GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
5 de enero de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 617-06 que nombra al señor Andrés Acosta, Subsecretario de Estado de Interior y Policía. **Pág. 04**

Dec. No. 618-06 que crea el Programa Presidencial de Apoyo a las Comunidades Dominicanas en el Exterior (Dominicana Presente). **04**

Dec. No. 619-06 que declara el año 2007, como Año del Libro y la Lectura. **10**

Dec. No. 620-06 que crea e integra la Comisión Nacional para el Fomento del Libro y la Lectura. **10**

Dec. No. 621-06 que concede naturalización dominicana, a titulo de naturalización privilegiada, al señor Luís Miguel Alonso Arenas, de nacionalidad española. **13**

Dec. No. 622-06 que nombra al Síndico, Vicesíndica y Regidores del Municipio de Puñal, Provincia Santiago. **Pág. 13**

Dec. No. 623-06 que nombra al Sindico, Vicesíndica y Regidores del Municipio de Guayacanes, Provincia San Pedro de Macorís. **15**

Dec. No. 624-06 que nombra a la Sindica, Vicesíndico y Regidores del Ayuntamiento del Municipio de Villa Montellano, Provincia Puerto Plata. **16**

Dec. No. 626-06 que nombra a los Dres. Fernando Caamaño y Ana Ilse Mena, Superintendente de Salud y Riesgos Laborales y Gerente General del Consejo Nacional de Seguridad Social, respectivamente. **18**

Dec. No. 628-06 que designa a la Licda. Persia Alvarez de Hernández, como Superintendente de Pensiones, con efecto retroactivo al 12 de diciembre de 2005. **19**

Dec. No. 629-06 que reintegra con su mismo rango, al General de Brigada ® Francisco Radhamés Mone Fernández, E. N. **20**

Dec. No. 630-06 que establece el Reglamento de Crédito Público. **20**

Dec. No. 631-06 que nombra a la señora Doris Elsa Vásquez Martínez, Cónsul General de la República en Saint Marten. **48**

Dec. No. 632-06 que autoriza una emisión de sellos postales para el franqueo de la correspondencias, con la denominación "S. E. R. Nicolás de Js. López Rodríguez 25 Aniversario Arzobispo Metropolitano de Santo Domingo". **49**

Dec. No. 633-06 que integra el Comité Nacional para la Aplicación del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio de la Organización Mundial del Comercio. **50**

Dec. No. 634-06 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad. **54**

Dec. No. 635-06 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. **56**

Dec. No. 636-06 que pone bajo dependencia de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, el Servicio Nacional de Protección Ambiental o Policía Ambiental. Pág. 57

Dec. No. 617-06 que nombra al señor Andrés Acosta, Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 617-06

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El señor Andrés Acosta, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía, en sustitución del Dr. Manuel Tapia Cunillera.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre de dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 618-06 que crea el Programa Presidencial de Apoyo a las Comunidades Dominicanas en el Exterior (Dominicana Presente).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 618-06

CONSIDERANDO: Que el creciente número de dominicanos y dominicanas en el exterior y sus aportes al país requiere de una revalorización del rol de la diáspora dominicana y que por lo tanto se hace necesario el desarrollo de políticas públicas destinadas a potenciar su contribución al desarrollo económico, político, social, y cultural del país.

CONSIDERANDO: Que las remesas provenientes de la población dominicana que reside en el extranjero son cerca del 12 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) del país y que esto constituye un pilar importante del desarrollo económico nacional.

CONSIDERANDO: Que el país debe definir políticas de acercamiento de la diáspora dominicana en el marco de la política migratoria nacional y dar una respuesta institucional y funcional acorde con la importancia de este fenómeno migratorio, el número de dominicanos y dominicanas en el exterior y sus aportes en las dimensiones económicas, políticas, sociales y culturales del país, que sirvan de marco a la formulación e implementación de acciones que vinculen la diáspora dominicana a acciones de desarrollo en beneficio del país.

CONSIDERANDO: Que la creación y promoción de los Consejos Consultivos de la Presidencia de Dominicanos en el Exterior (CCPDE) constituyen una iniciativa del Gobierno Dominicano para organizar la diáspora dominicana, en el marco del desarrollo de políticas públicas que vinculen los procesos migratorios con el desarrollo del país.

CONSIDERANDO: Que la motivación para la creación de los CCPDE fue el establecimiento de un compromiso gubernamental con la integración de la población dominicana en el extranjero a una política nacional de desarrollo a través de la promoción de políticas que contribuyen a la organización de la diáspora dominicana y a la adopción de políticas hacia una mayor vinculación de los dominicanos en el exterior y a potenciar el establecimiento de vínculos entre la comunidad dominicana en el exterior y el país.

CONSIDERANDO: Que los CCPDE hasta ahora juramentados han generado un espíritu positivo en la percepción que tiene la diáspora sobre su participación en el proceso de desarrollo de su país y en este tenor tienen previsto resultados en términos de movilización de recursos de inversión, de comercio y de intercambios cultural, tecnológico y educativo.

CONSIDERANDO: Que la conformación de los CCPDE es un primer aspecto de lo que se ha constituido como la piedra angular de una política pública tendiente a reconocer el impacto económico de la diáspora y al mismo tiempo valorizar la contribución que pueden hacer al desarrollo del país si se establecen mecanismos a través de los cuales los dominicanos en el exterior se sientan partícipes de los procesos económicos, políticos, sociales y culturales de su país de origen.

CONSIDERANDO: Que hay que fortalecer los Consejos Consultivos de la Presidencia de los Dominicanos en el Exterior (CCPDE) como facilitadores de la interlocución entre la diáspora dominicana y las instituciones nacionales a los fines de canalizar de manera efectiva sus iniciativas y desarrollar canales de comunicación que posibiliten el diálogo con las comunidades de inmigrantes.

VISTO: El Artículo 6 del Decreto No. 346-06 mediante el cual el señor José Alejandro Santos R. queda designado Representante del Poder Ejecutivo para los Consejos Consultivos de la Presidencia de Dominicanos en el Exterior, con rango de Secretario de Estado.

VISTA: La Ley No.285, del año 2004, sobre Migración.

VISTA: La iniciativa del Gobierno Dominicano de crear los Consejos Consultivos de la Presidencia de Dominicanos en el Exterior (CCPDE).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se crea el Programa Presidencial de Apoyo a las Comunidades Dominicanas en el Exterior *(Dominicana Presente)* con el objetivo de contribuir al desarrollo de propuestas tendientes a fortalecer el funcionamiento de los CCPDE, y mejorar la capacidad de gestión del Estado para la formulación de las directrices de políticas públicas para los dominicanos en el exterior y la implementación de las acciones pertinentes.

ARTÍCULO 2.- Funciones. Serán funciones de este Programa Presidencial de Apoyo a las Comunidades Dominicanas en el Exterior *(Dominicana Presente),* las siguientes:

(1) Identificar las opciones legales para desarrollar un marco jurídico adecuado para la puesta en marcha de los CCPDE como órganos de consulta de la Presidencia de la República y elaborar una propuesta de ley y reglamento de aplicación para el establecimiento de un marco jurídico de los CCPDE, y dar seguimiento a su conocimiento y aprobación en el Congreso Nacional.

(2) Identificar las opciones organizacionales y operativas y desarrollar un marco institucional que apoye la conformación y puesta en marcha de los CCPDE, así como de otras iniciativas que vinculen la diáspora dominicana al proceso de desarrollo del país. y que incluya su estructura, presupuesto y capacidad de gestión. Para tales fines, se estructurará un modelo estratégico de funcionamiento de la Oficina de los CCPDE que facilite el desarrollo de sus actividades, identificando las áreas de trabajo, requerimientos reglamentarios, el rol de la institución y otras necesidades organizacionales considerando las normas existentes del sector público basado en procesos y su articulación con las demás dependencias del Estado, así como las instancias del sector privado pertinentes.

(3) Elaborar un estatuto de operación para los CCPDE que defina los mecanismos más adecuados para la coordinación interinstitucional de los CCPDE, tanto a nivel privado como público y que incluya la definición de un mecanismo permanente de coordinación interinstitucional entre las instituciones públicas y privadas que conforman el CCPDE, que faciliten la generación de planes de trabajo en las diferentes áreas.

(4) Participar en el proceso de identificación de opciones de participación política de los dominicanos residentes en el exterior en el marco del actual proceso de reforma constitucional.

(5) Elaborar un plan estratégico de mediano plazo y un plan operativo para el año 2007 en base a una fluida coordinación entre las instituciones públicas y privadas y que incluya la formulación de un plan de trabajo con las acciones necesarias para enmarcar el compromiso de estos órganos consultivos de manera eficiente y eficaz.

(6) Diseñar un portal de Internet de la Oficina de los CCPDE que sirva de plataforma informática para todos los CCPDE y a través del cual se den a conocer los principales ejecutivos de los CCPDE, sus planes de trabajo y las acciones emprendidas por éstos.

(7) Organizar un evento internacional a los fines de recopilar la normativa nacional e internacional vigente en materia de coordinación de las actividades de las diásporas de los países con la finalidad de integrar a los residentes en ciudades del extranjero a los planes de desarrollo impulsados a nivel nacional; igualmente, compartir las iniciativas de otros países, así como de organismos internacionales como la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), y la Unión Europea, los cuales tienen en sus portafolios de asistencia técnica y financiera proyectos específicos para incorporar las actividades de las diásporas en los procesos de desarrollo.

(8) Seguimiento y apoyo a los CCPDE ya conformados; identificación de comunidades de dominicanos en el exterior y promoción de nuevos CCPDE.

(9) Implementar acciones de comunicación estratégicas que posibiliten la identificación de las comunidades de dominicanos en el exterior y el establecimiento de un diálogo permanente a fin de escuchar sus demandas y propuestas.

a. Campaña" *Bienvenido a Casa"* a ser implementada en el mes de diciembre dirigida a dar la bienvenida a los dominicanos residentes en el exterior que visitan el país y al mismo tiempo promover las acciones de los CCPDE.

b. Actividades para el Día del Dominicano en el Exterior - 20 de diciembre.

c. Reconocimiento a los dominicanos en el exterior más destacados.

ARTÍCULO 3.- Resultados. Serán resultados de este Programa:

(1) Propuesta de Ley y Reglamento de Aplicación para enmarcar el desarrollo de las políticas públicas que vinculen a la diáspora dominicana a la política de

desarrollo del país y las acciones que de éstas se deriven.

(2) Plan estratégico de mediano plazo de apoyo a los CCPDE.
(3) Plan operativo incluyendo identificar la estructura organizacional y funcional de apoyo a los CCPDE.
(4) Propuesta de Estatutos de Operación de los CCPDE.
(5) Portal de Internet de la Oficina de los CCPDE.
(6) Seminario internacional sobre las gestiones de las diásporas en diferentes países y documento de sistematización de las experiencias presentadas.
(7) Acciones de comunicación estratégica para acercar a las comunidades de dominicanos en el exterior a su país.

ARTÍCULO 4.- Dirección. La coordinación, administración y ejecución del Programa de Apoyo a los Dominicanos en el Exterior *"Dominicana Presente"* estará a cargo del Secretario de Estado, representante del Poder Ejecutivo para los Consejos Consultivos de la Presidencia de Dominicanos en el Exterior, el cual conformará una unidad técnica operativa que se encargará de ejecutar las actividades previstas en el Programa.

ARTÍCULO 5.- Financiamiento. Los gastos operativos del Programa de Apoyo a las Comunidades Dominicanas en el Exterior *"Dominicana Presente"* se financiarán con los recursos asignados a la promoción de los Consejos Consultivos de la Presidencia de los Dominicanos en el Exterior, así como donaciones y/o préstamos de organismos internacionales que se movilicen.

ARTÍCULO 6.- Programación Presupuestaria. A partir del año 2007 el Programa Presidencial de Apoyo a las Comunidades Dominicanas en el Exterior "*Dominicana Presente"* estará clasificado dentro de la estructura programática del presupuesto general.

ARTÍCULO 7.- Sede. El Programa Presidencial de Apoyo a las Comunidades Dominicanas en el Exterior *"Dominicana Presente" tendrá* su sede en el Distrito Nacional.

ARTÍCULO 8.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, al Secretariado Técnico de la Presidencia, a la Secretaría de Estado de Turismo, a la Dirección General de Migración, al Banco Central, y al Centro de Exportación e Inversión (CEI-RD) y demás instituciones públicas a los fines correspondientes.

ARTICULO 9.- Para el estricto cumplimento de este decreto se informará a la Oficina Nacional de Presupuesto y a los organismos involucrados en el Programa Presidencial de Apoyo a las Comunidades Dominicanas en el Exterior de las disposiciones del mismo.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de diciembre de dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 619-06 que declara el año 2007, como Año del Libro y la Lectura.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 619-06

CONSIDERANDO: Que el libro es el depositario ideal del legado cultural de la humanidad y que el mismo es el instrumento más efectivo en la difusión del conocimiento y en la preservación del patrimonio verbal de los pueblos y que es una responsabilidad estatal garantizar el acceso al conocimiento a través del libro y la lectura.

CONSIDERANDO: Que la lectura es el acto más importante en el proceso de aprendizaje y en la construcción del conocimiento y un mecanismo ideal de intercambio, diálogo e inclusión social.

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la Republica Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara el año dos mil siete (2007) como "Año del Libro y la Lectura".

ARTÍCULO 2.- Envíese a todas las dependencias del Estado para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de diciembre de dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 620-06 que crea e integra la Comisión Nacional para el Fomento del Libro y la Lectura.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 620-06

CONSIDERANDO: Que es un deber del Estado fortalecer las iniciativas para desarrollar la producción, edición, distribución y divulgación del libro, así como cualquier tipo de transferencia de la información escrita.

CONSIDERANDO: Que es una responsabilidad estatal garantizar el acceso al conocimiento a través del libro y la lectura.

CONSIDERANDO: Que es un deber del Estado fortalecer las iniciativas para .desarrollar la producción, edición, distribución y divulgación del libro, así como cualquier tipo de transferencia de la información escrita.

CONSIDERANDO: Que es un interés supremo del Estado dominicano desarrollar programas de dinamización de la lectura en tres áreas básicas: Formación de Recursos humanos, Investigación y Promoción de la Lectura.

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana debe establecer políticas públicas de difusión de la lectura de forma clara y precisa para subsanar el déficit formativo y de conocimientos que padece la población dominicana por la falta de lectura.

CONSIDERANDO: Que se hace necesario la creación de mecanismos de participación ciudadana para la construcción de una agenda de política pública de lecturas orientadas a la promoción de dicha importante actividad.

CONSIDERANDO: Que se hace impostergable la creación y actualización de las bibliotecas públicas como herramientas en la formación de una comunidad de lectores, ofreciendo una oferta amplia y plural de libros y otros soportes informativos.

CONSIDERANDO: La necesidad de crear una comisión ampliada que incluya al sector privado y público, con miras a la ejecución de los programas de acción que materializarán los incentivos a la industria editorial y a la difusión de la lectura.

VISTA: La Ley 41-00 que crea la Secretaría de Estado de Cultura, de fecha 28 de junio de 2000.

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la Republica Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se crea la Comisión Nacional para el Fomento del Libro y la Lectura para llevar a cabo las acciones del Año del Libro y la Lectura, la cual tendrá como objeto la preparación de la Ley del Libro y la formulación de políticas para desarrollar programas, iniciativas y proyectos destinados al fin indicado.

ARTICULO 2. Serán funciones de esta Comisión Nacional para el Fomento del Libro y la Lectura, las siguientes:

a) Establecer el fundamento de las políticas, planes, tácticas y estrategias para ejecutar las acciones correspondientes.
b) Elaborar el programa de actividades que la Secretaría de Estado de Cultura llevará a cabo, junto a otras entidades.
c) Realizar propuestas al Gobierno Dominicano sobre las principales acciones que se realizarán con motivo del Año del Libro y la Lectura.
d) Apoyar, propiciar y fundamentar la creación de una red de instituciones que trabajarán en la promoción del Libro y la Lectura.
e) Ofrecer recomendaciones para ser adoptadas en República Dominicana para la institucionalización de foros nacionales e internacionales entorno al tema de la lectura.

ARTICULO 3. La Comisión Nacional para el Fomento del Libro y la Lectura estará constituida de la siguiente manera:

1) El Secretario de Estado de Cultura, quien la presidirá.
2) El Secretario Administrativo de la Presidencia o su representante.
3) La Primera Dama de la República.
4) La Secretaria de Estado de Educación o su representante.
5) La Secretaria de Estado de Educación Superior Ciencia y Tecnología o su representante.
6) El Rector de la Universidad Autónoma de Santo Domingo o su representante.
7) La Dirección General del Libro y la Lectura.
8) El Director de la Biblioteca Nacional.
9) El Director de la Editora Nacional.
10) La Cámara Dominicana del Libro.
11) EI Director General de la Feria del Libro.

ARTICULO 4.- Envíese a todos los miembros de la Comisión .Nacional para el Fomento del Libro y la Lectura para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de diciembre de dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 621-06 que concede naturalización dominicana, a titulo de naturalización privilegiada, al señor Luís Miguel Alonso Arenas, de nacionalidad española.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 621-06

VISTA la Ley No.1683, sobre Naturalización, del 16 de abril de 1948, y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede la nacionalidad dominicana, a titulo de naturalización privilegiada, al señor Luis Miguel Alonso Arenas, de nacionalidad española.

Artículo 2.- Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de diciembre de dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 622-06 que nombra al Síndico, Vicesíndica y Regidores del Municipio de Puñal, Provincia Santiago.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 622-06

CONSIDERANDO: Que mediante la Ley número 145-06, de fecha 7 de abril de 2006, fue creado el Municipio de Puñal, Provincia Santiago.

CONSIDERANDO: Que en razón de que a la fecha no se han celebrado elecciones para escoger las autoridades electivas de dicho municipio, el mismo no está en condiciones de operar efectivamente.

CONSIDERANDO: Que corresponde proceder a la designación de las dichas autoridades, a los fines de que pueda entrar en vigencia efectiva la ley y cumplirse los propósitos para los cuales fue dictada.

CONSIDERANDO: Que el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República faculta al Presidente de la República a cubrir las vacantes en los cargos de Regidores o Síndicos Municipales o del Distrito Nacional, cuando se haya agotado el número de Suplentes elegidos.

CONSIDERANDO: Que dicha facultad opera igualmente para el caso en que, por no haberse celebrado elecciones, no han sido escogidos ni los titulares ni los suplentes de los referidos cargos.

VISTA: La Ley número 145-06, de fecha 7 de abril de 2006;

VISTO: el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- El señor Francisco Antonio Vásquez Hernández, queda designado Síndico del Municipio de Puñal, Provincia Santiago.

Artículo 2.- La señora Ursula Mercedes Batista de Grullón, queda designada Vice-Síndica del Municipio de Puñal, Provincia Santiago.

Artículo 3.- Los señores Reynaldo Armando Betances Ramos, Benito Antonio Lantigua Guzmán, Leonardo Antonio Tavarez Valerio, José Rafael Núñez y Rosy Teresa Correa, quedan designados Regidores del Municipio de Puñal.

Artículo 4.- Los señores Alfonso Almonte, Griselda Guzmán, José Arturo Ramos, Vinicio Antonio Adames y Reynaldo Filpo, quedan designados Suplentes de Regidores del Municipio de Puñal, en el orden respectivo en que han sido indicados los titulares, conforme al precedente artículo.

Artículo 5.- Las autoridades designadas por el presente Decreto durarán en sus funciones hasta tanto sean escogidos sus sustitutos mediante las elecciones correspondientes, salvo el caso de renuncia o de falta grave comprobada en el ejercicio de sus funciones.

Artículo 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de diciembre de dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 623-06 que nombra al Sindico, Vicesíndica y Regidores del Municipio de Guayacanes, Provincia San Pedro de Macorís.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 623-06

CONSIDERANDO: Que mediante la Ley número 203-06, de fecha 3 de mayo de 2006, fue creado el Municipio de Guayacanes, Provincia San Pedro de Macorís.

CONSIDERANDO: Que en razón de que a la fecha no se han celebrado elecciones para escoger las autoridades electivas de dicho municipio, el mismo no está en condiciones de operar efectivamente.

CONSIDERANDO: Que corresponde proceder a la designación de las dichas autoridades, a los fines de que pueda entrar en vigencia efectiva la ley y cumplirse los propósitos para los cuales fue dictada.

CONSIDERANDO: Que el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República faculta al Presidente de la República a cubrir las vacantes en los cargos de Regidores o Síndicos Municipales o del Distrito Nacional, cuando se haya agotado el número de Suplentes elegidos.

CONSIDERANDO: Que dicha facultad opera igualmente para el caso en que, por no haberse celebrado elecciones, no han sido escogidos ni los titulares ni los suplentes de los referidos cargos.

VISTA: La Ley número 203-06, de fecha 3 de mayo de 2006;

VISTO: el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- El señor Raúl Custodio, queda designado Síndico del Municipio de Guayacanes, Provincia San Pedro de Macorís.

Artículo 2.- La señora Leticia Frías, queda designada Vice-Síndica del Municipio de Guayacanes, Provincia San Pedro de Macorís.

Artículo 3.- Los señores José M. Zapata, Luis Antonio Valverde Escoto, Félix De La Cruz, Delio Brito y Darío Heredia García, quedan designados Regidores del Municipio de Guayacanes.

Artículo 4.- Los señores Vinicio Martínez, Lucía Feliciano, Héctor Eusebio Crisóstomo, Fernando Calzada y Rosa Angélica Talavera, quedan designados Suplentes de Regidores del Municipio de Guayacanes, en el orden respectivo en que han sido indicados los titulares, conforme al precedente artículo.

Artículo 5.- Las autoridades designadas por el presente Decreto durarán en sus funciones hasta tanto sean escogidos sus sustitutos mediante las elecciones correspondientes, salvo el caso de renuncia o de falta grave comprobada en el ejercicio de sus funciones.

Artículo 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de diciembre de dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 624-06 que nombra a la Sindica, Vicesíndico y Regidores del Ayuntamiento del Municipio de Villa Montellano, Provincia Puerto Plata.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 624-06

CONSIDERANDO: Que mediante la Ley número 7-06, de fecha 20 de enero de 2006, fue creado el Municipio de Villa Montellano, Provincia Puerto Plata.

CONSIDERANDO: Que en razón de que a la fecha no se han celebrado elecciones para escoger las autoridades electivas de dicho municipio, el mismo no está en condiciones de operar efectivamente.

CONSIDERANDO: Que corresponde proceder a la designación de las dichas autoridades, a los fines de que pueda entrar en vigencia efectiva la ley y cumplirse los propósitos para los cuales fue dictada.

CONSIDERANDO: Que el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República faculta al Presidente de la República a cubrir las vacantes en los cargos de Regidores o Síndicos Municipales o del Distrito Nacional, cuando se haya agotado el número de Suplentes elegidos.

CONSIDERANDO: Que dicha facultad opera igualmente para el caso en que, por no haberse celebrado elecciones, no han sido escogidos ni los titulares ni los suplentes de los referidos cargos.

VISTA: La Ley número 7-06, de fecha 20 de enero de 2006;

VISTO: El Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- La Dra. Graciela Fermín Nuesí, queda designada Síndica del Municipio de Villa Montellano, Provincia Puerto Plata.

Artículo 2.- El señor José Héctor Rojas, queda designado Vice-Síndico del Municipio de Villa Montellano, Provincia Puerto Plata.

Artículo 3.- Los señores Juan Dionisio Valdez, Andrés Montilla, Winston Spencer, Adolfo García y Digna Emerita Batista, quedan designados Regidores del Municipio de Villa Montellano.

Artículo 4.- Los señores Santa de los Milagros Disla Francisco, Cirilo Daniel Flores, Onésimo Vásquez, Modesto Ramos Ureña y Leocadio López, quedan designados Suplentes de Regidores del Municipio de Villa Montellano, en el orden respectivo en que han sido indicados los titulares, conforme al precedente artículo.

Artículo 5.- Las autoridades designadas por el presente Decreto durarán en sus funciones hasta tanto sean escogidos sus sustitutos mediante las elecciones correspondientes, salvo el caso de renuncia o de falta grave comprobada en el ejercicio de sus funciones.

Artículo 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de diciembre de dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 626-06 que nombra a los Dres. Fernando Caamaño y Ana Ilse Mena, Superintendencia de Salud y Riesgos Laborales y Gerente General del Consejo Nacional de Seguridad Social, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 626-06

VISTAS: Las ternas sometidas al Poder Ejecutivo por el Consejo Nacional de Seguridad Social, para la designación del Superintendente de Salud y Riesgos Laborales y del Gerente General del Consejo Nacional de Seguridad Social;

VISTOS: Los Artículos 22, literal e), 27 y 177 de la Ley 87-01, de fecha 9 de mayo de 2001, sobre el Sistema Dominicano de Seguridad Social.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. El Dr. Fernando Camaño, queda designado Superintendente de Salud y Riesgos Laborales.

Artículo 2. La Dra. Ana Ilse Mena, queda designada Gerente General del Consejo Nacional de Seguridad Social (CNSS).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de diciembre de dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 628-06 que designa a la Licda. Persia Alvarez de Hernández, como Superintendente de Pensiones, con efecto retroactivo al 12 de diciembre de 2005.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 628-06

VISTA: La Resolución del Consejo Nacional de Seguridad Social No. 150-01, de fecha 26 de diciembre de 2006.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- La Licda. Persia Alvarez de Hernández, queda ratificada como Superintendente de Pensiones, con efecto retroactivo al 12 de diciembre de 2005.

Artículo 2.- Envíese al Secretario de Estado de Trabajo y al Consejo Nacional de Seguridad Social, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de diciembre de dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 629-06 que reintegra con su mismo rango, al General de Brigada ® Francisco Radhamés Mone Fernández, E. N.,

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 629-06

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El General de Brigada retirado Francisco Radhamés Mone Fernández, E.N., queda reintegrado con su mismo rango.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de diciembre de dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 630-06 que establece el Reglamento de Crédito Público.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 630-06

VISTA: la Ley 6-06, del 20 de enero de 2006, sobre Crédito Público.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO DE CREDITO PÚBLICO

TITULO I
OBJETO Y AMBITO

Artículo 1. El presente Reglamento se dicta para disponer la aplicación de la Ley 6-06 del 20 de enero de 2006, que establece las normas y los principios que regirán el Sistema de Crédito Público; por tanto, es de carácter general y obligatorio para todas las entidades e instituciones alcanzadas por la misma.

TITULO II
DEL SISTEMA DE CREDITO PÚBLICO

Artículo 2. El crédito público se rige por las disposiciones de esta Ley y su Reglamento; así como por el Presupuesto de Ingresos y la Ley de Gastos Públicos de cada ejercicio y las leyes que aprueban operaciones específicas de financiamiento.

Artículo 3. Se entenderá por crédito público la capacidad que tiene el Estado de endeudarse, con el objeto de captar medios de financiamiento para realizar inversiones reproductivas; para atender casos excepcionales de emergencia nacional, tal como están definidos en las leyes dominicanas; para reestructurar su organización o para refinanciar sus pasivos, incluyendo los intereses respectivos. Se prohíbe realizar operaciones de crédito público para financiar gastos operativos.

Artículo 4. El Sistema de Crédito Público (SCP) será único, uniforme, integrado y de aplicación universal en todo el ámbito del Sector Público no Financiero y debe producir información consistente, verificable, oportuna, útil y comprensible, en un marco de transparencia de la información pública.

Artículo 5. El Sistema de Crédito Público (SCP) en conjunto con los sistemas de Presupuesto, Contabilidad y Tesorería, conforman el Sistema Integrado de Gestión Financiera (SIGEF), y conceptual, normativa, orgánica y funcionalmente está interrelacionado con ellos.

TITULO III
DE LA ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL DEL SISTEMA

Del Consejo de la Deuda Pública

Artículo 6. El Consejo de la Deuda Pública será convocado por el Secretario de Estado de Finanzas, en su carácter de Presidente, y se reunirá en la sede de la Secretaría de Estado de Finanzas por lo menos dos veces al año; una de ellas durante la primera quincena del mes de mayo de cada año, oportunidad en la que se analizará la Política de Financiamiento que formará parte de la Política Presupuestaria que se implementará en el ejercicio siguiente. La

otra reunión se llevará a cabo en la primera quincena de enero de cada año, a efectos de programar el desarrollo durante el ejercicio de las acciones vinculadas a la Política y Estrategia Anual de Endeudamiento, contempladas en el Artículo 8 de este Reglamento. El Secretario de Estado de Finanzas podrá convocar a otras reuniones del Consejo, en caso de que lo considere pertinente, para lo cual deberá avisar a los otros miembros del Consejo con una antelación de al menos 7 días previos a la reunión.

Párrafo I: El Secretario de Estado de Finanzas, en su carácter de Presidente del Consejo de la Deuda Pública será el encargado de establecer el orden del día en cada una de las reuniones del Consejo de la Deuda Pública, así como de distribuir a los otros miembros del Consejo, con una antelación no menor a 7 días, a la reunión de que se trate, el proyecto de propuestas y recomendaciones que se incluye en los Artículos 7 y 8 del presente Reglamento, o todo aquél que resulte necesario para las reuniones especiales del Consejo convocadas por el Secretario de Estado de Finanzas.

Párrafo II: En las reuniones del Consejo de la Deuda Pública se discutirán las propuestas a las que hace referencia el Párrafo I de este artículo y se adoptarán las decisiones que se desprendan de tales propuestas. Sus decisiones serán adoptadas, en la medida de lo posible, por consenso; pero en el caso de discrepancias prevalecerá la opinión del Secretario de Finanzas.

Párrafo III: Las decisiones del Consejo de la Deuda Pública serán informadas a la Presidencia de la República, en un plazo que no podrá superar los dos días hábiles posteriores a cada reunión.

Párrafo IV: En caso de ausencia de los titulares definidos en el Artículo 10 de la Ley 6-06, el Consejo de la Deuda Pública se integrará: por el Subsecretario de Estado, en representación del Secretario de Finanzas; por el Director de Programación Monetaria, en representación del Gobernador del Banco Central; por el Director de la Oficina Nacional de Planificación, en representación del Secretario Técnico de la Presidencia.

Párrafo V: El Presidente del Consejo de la Deuda Pública podrá solicitar la participación de otros funcionarios del Gobierno o del BCRD en sus reuniones, en las que podrán tener voz, pero no voto sobre sus decisiones.

Artículo 7. En el marco de las funciones establecidas en el Artículo 11 de la Ley 6-06, el Consejo de la Deuda Pública está facultado para:

a) Definir, en función de los indicadores macroeconómicos relevantes para el caso, los montos máximos que podrá alcanzar la deuda pública, que hagan factible la sostenibilidad de la misma en el mediano y el largo plazo

b) Recomendar adecuadas prácticas de gestión del riesgo, orientadas a conseguir una prima de riesgo menor en la estructura de tasas de interés a mediano y a largo plazo y, en general, a reducir la exposición del portafolio pasivo a los factores de volatilidad y al grado de dispersión de las variables de mercado

c) Definir claramente y dar a conocer de la forma más amplia posible los objetivos de gestión de la deuda pública, explicando las medidas que se aplicarán para obtener indicadores de costos y riesgos tolerables, a los efectos de dotar a la política de endeudamiento público de credibilidad, minimizando su incertidumbre

d) Seleccionar y confeccionar la nómina de los agentes financieros que actuarán en las operaciones de crédito público, a propuesta de la Secretaría de Estado de Finanzas, la que tendrá carácter permanente, hasta tanto el Consejo de la Deuda Pública decida nuevas incorporaciones o bajas.

Párrafo I: Las propuestas y recomendaciones que formule el Consejo de la Deuda Pública serán dadas a conocer en el plazo de siete (7) días posteriores a cada una de sus reuniones, utilizando para ello todos los medios de comunicación que disponga el Gobierno Central; entre ellos, la página Web de la Dirección General de Crédito Público.

Artículo 8. El Consejo de la Deuda Pública propondrá al Poder Ejecutivo la Política y Estrategia Anual de Endeudamiento para su inclusión en el Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Gastos Públicos que contendrá, como mínimo, los siguientes aspectos:

a) Montos y fuentes de financiamiento (mercado de capitales externo e interno, organismos multilaterales, créditos comerciales, crédito de gobierno a gobierno y proveedores) de las operaciones de crédito público previstas para el siguiente ejercicio fiscal, detallando el destino del financiamiento. En el caso de financiamiento de proyectos de inversión, se indicará la respectiva unidad ejecutora, así como la estimación de desembolsos hasta la culminación del respectivo proyecto; en caso de operaciones de crédito público para financiamiento presupuestario cuyos desembolsos superen el próximo ejercicio fiscal, se incluirá una estimación de los desembolsos en cada uno de los ejercicios fiscales siguientes

b) Definición de los medios a través de los cuales se captarán los recursos de endeudamiento

c) Definición de los mercados a los que preferentemente se orientará la búsqueda de financiamiento, en función de las condiciones prevalecientes en los mismos

d) Frecuencia de emisión y de mecanismos que se seguirán en el caso de captación de recursos a través de Bonos (subasta o colocación directa), en los mercados internos y externos de crédito

e) Tipo de tasa de interés (fija o variable) y monedas en las que preferentemente se orientará la búsqueda de financiamiento

f) Plazos de emisión e índices de actualización (de ser aplicable) que preferentemente deberían usarse para algunos instrumentos de financiamiento, en el marco de las proyecciones macroeconómicas de corto, mediano y largo plazo.

Artículo 9. El Director General de Crédito Público actuará como Secretario Ejecutivo del Consejo de la Deuda Pública y, en tal carácter, tendrá a su cargo las siguientes funciones:

a) Convocar al Consejo, por instrucción del Secretario de Estado de Finanzas, y brindar el apoyo administrativo necesario para el normal desenvolvimiento de las tareas del ente

b) Preparar el orden del día, que definirá el Secretario de Estado de Finanzas; así como las actas de las reuniones del Consejo y redacción de los documentos y las comunicaciones que emanen del mismo

c) Distribuir, con por los menos cinco (5) días hábiles de antelación a la reunión, el orden del día, estudios y/o documentación, etc., entre los integrantes del Consejo

d) Dar seguimiento a las decisiones emanadas por el Consejo de la Deuda Pública, informando a sus miembros de manera periódica, a tal efecto

e) Toda otra función que le asigne el Secretario de Estado de Finanzas.

De la Dirección General de Crédito Público

Artículo 10. La Dirección General de Crédito Público es responsable de ejecutar las atribuciones establecidas para ella en la Ley 6-06, las que se establecen por este Reglamento y las que, en materia de su competencia, le asigne el Presidente de la República o el Secretario de Estado de Finanzas.

Artículo 11. Adicionalmente a las establecidas en la Ley 6-06 y en el Artículo 6 del presente Reglamento, la Dirección General de Crédito Público tendrá las siguientes funciones y atribuciones:

a) Proponer, para su aprobación por el Consejo de la Deuda Pública, por intermedio del Secretario de Estado de Finanzas, la política y la estrategia del Gobierno Central, en materia de endeudamiento público

b) Proponer, para su aprobación por el Consejo de la Deuda Pública, por intermedio del Secretario de Estado de Finanzas, y en coordinación con otras unidades administrativas competentes de la Secretaría de Estado de Finanzas, las políticas del Gobierno Central en materia de captación de recursos en los mercados externos de crédito, así como de los organismos bilaterales de financiamiento al comercio exterior y determinar, en su caso, sin perjuicio de la normativa aplicable, las directrices para el acceso de las entidades de la Administración Pública Central a dichos mercados

c) Emitir opinión previa vinculante, toda vez que se propongan normas que afecten el Sistema de Crédito Público, en el Proyecto Anual del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Público u otros proyectos de leyes o decretos del Poder Ejecutivo

d) Actuar como organismo receptor de todas las ofertas que puedan resultar en la constitución de operaciones de crédito público y evaluar su procedencia, en el marco de la política y estrategia nacionales y anuales de endeudamiento establecidas por el Consejo de Deuda Pública, establecidas en los Artículos 7 y 8 del presente Reglamento. De acuerdo con dicho análisis, recomendar de manera escrita el rechazo o la aprobación previa de cada una de ellas, de acuerdo a lo establecido en el Artículo 20 de la Ley 6-06

e) De acuerdo a lo establecido en el Artículo 29 de la Ley 6-06, participar en todas las negociaciones de endeudamiento que realicen las instituciones comprendidas en el ámbito de la ley; evaluar y opinar sobre las ofertas de financiamiento recibidas por el Sector Público no Financiero

f) Establecer estándares comunes para los procedimientos de emisión, colocación y rescate de títulos; así como los de negociación, contratación y amortización de préstamos en todo el ámbito del Sector Público no Financiero

g) Elaborar, en coordinación con las unidades administrativas competentes de la Secretaría de Estado de Finanzas, las opiniones necesarias para la formalización de los instrumentos legales, cuya materia sea competencia de la Dirección General de Crédito Público, tales como: proyectos de leyes, reglamentos, acuerdos, contratos, oficios, circulares, iniciativas de decretos y demás disposiciones de carácter general, enmiendas, contratos subsidiarios, etc., así como proponer y participar en esquemas para la sistematización y la divulgación de dicha normatividad

h) Organizar un sistema de apoyo y de orientación a las negociaciones que se realicen para emitir títulos representativos de deuda pública o contratar préstamos e intervenir en las mismas

i) Proponer, para aprobación de la Secretaría de Estado de Finanzas, las directrices que coadyuven al acceso a los mercados internos y externos de créditos de las entidades de la Administración Central y el resto de los organismos que integran el Sector Público no Financiero

j) Confeccionar y proponer a la Secretaría de Estado de Finanzas, la lista de los agentes financieros que intervendrán en el proceso de colocación de títulos y/o reestructuración de pasivos en los mercados de capitales internos y externos, la que tendrá carácter permanente hasta tanto se decidan nuevas incorporaciones o bajas. La lista deberá estar integrada por instituciones financieras de primera línea, que evidencien un alto grado de solvencia, responsabilidad y capacidad de gestión. En lo posible, dichas instituciones deberán figurar en las compilaciones más importantes, referidas a las principales instituciones financieras del mundo

k) Proponer la designación de representantes para la negociación y contratación de créditos, cooperaciones técnicas no reembolsables y donaciones con los organismos e instituciones financieras nacionales o internacionales

l) Propiciar estudios en materia de negociación y contratación de crédito público, así como estudios comparados de los sistemas jurídicos y administrativos de otros países en las materias que sean competencia de la Dirección General de Crédito Público

m) Mantener un registro actualizado sobre el endeudamiento público, debidamente integrado al Sistema de Contabilidad Gubernamental. Para ello la Dirección General de Crédito Público dictará las normas específicas y los mecanismos de uso obligatorio, relacionadas con el registro de la deuda pública directa y de aquella garantizada por el Gobierno Central, dentro de los procedimientos que a tal efecto dicte la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, para su integración a los Sistemas de Contabilidad Gubernamental y Unidad de Registro de Crédito Público, respectivamente, y dentro del marco del Sistema Integrado de Gestión Financiera

n) Organizar y mantener actualizado el registro de las operaciones de crédito público, para lo cual todas las jurisdicciones y entidades del Sector Público no Financiero deberán atender a los requerimientos de información, relacionados con el mencionado registro, en los plazos determinados en este Reglamento o los que estipule, para cada caso, la Dirección General de Crédito Público

o) Requerir la documentación e información necesarias para la atención de los asuntos de su competencia y acceder a todos los datos y la documentación que respaldan los estados financieros y otras informaciones solicitadas a las instituciones de la Administración General

p) Participar en la recopilación, análisis y evaluación de los aspectos financieros vinculados a la deuda externa del sector privado

q) Establecer las estimaciones y proyecciones presupuestarias del servicio de la deuda pública, en el marco de las políticas de sostenibilidad de la deuda, y de los desembolsos correspondientes a cada operación de crédito público, suministrando la información pertinente a la Oficina Nacional de Presupuesto y a la Tesorería Nacional, con las características y en los plazos que determine la Secretaría de Estado de Finanzas

r) Establecer las normas e instructivos para el seguimiento, información y control del uso de los préstamos

s) Controlar que los recursos obtenidos mediante operaciones de crédito público se destinen para las finalidades dispuestas y se obtengan de acuerdo con los cronogramas originalmente previstos. Cuando se trate de proyectos de inversión, la

aplicación de los fondos obtenidos en base a operaciones de crédito público debe coordinarse con la Oficina Nacional de Planeamiento, dependiente de la Secretaría Técnica de la Presidencia;

t) Participar en la formulación de propuestas de normas y de reglamentos para la evaluación, reconocimiento y liquidación de la "deuda administrativa" con los suplidores y otros, llevando para ello los registros que se consideren necesarios

u) Resolver los asuntos vinculados a la deuda pública, que las disposiciones legales atribuyan a la Secretaría de Estado de Finanzas, siempre y cuando no formen parte de las facultades indelegables del Secretario. Participar, cuando lo requiera la Secretaría de Estado de Finanzas , en la resolución de los asuntos relacionados con la aplicación de la Ley 6-06, no contemplados expresamente en esta reglamentación

v) Participar, en el ámbito de su competencia, en las comisiones y en los comités en que se le designe

w) Participar en los foros, conferencias, seminarios y eventos nacionales e internacionales, en las materias de su competencia

x) Coadyuvar en la atención de los requerimientos formulados por los órganos fiscalizadores y demás solicitudes de las autoridades competentes; así como de las peticiones o consultas que realicen los particulares, las entidades y dependencias, cuya materia sea competencia de la Dirección General de Crédito Público.

Del Director General y del Subdirector General

Artículo 12. La Dirección Superior de la Dirección General de Crédito Público será ejercida por el Director General y el Subdirector General de Crédito Público.

Párrafo I: Al Director General le corresponde establecer las políticas administrativas internas, referentes a mejorar la eficacia, eficiencia y calidad del Sistema de Crédito Público y coordinar la acción de las diferentes áreas de la institución.

Párrafo II: El Director y el Subdirector General serán, personal y funcionalmente, responsables de la exactitud y claridad de los estados financieros que elabore y publique la Dirección General de Crédito Público, en el marco que dispone la Ley 6-06 y este Reglamento.

Párrafo III: Las funciones del Subdirector General de Crédito Público serán determinadas por el Director General de Crédito Público, mediante el Reglamento Interno de la institución.

Art.13.- Adicionalmente a las establecidas en el Art.14 de la Ley 6-06, competen al Director General de Crédito Público las siguientes funciones:

a) Dictar las normas y los procedimientos internos necesarios para el normal funcionamiento de cada una las áreas operativas que la integran

b) Convocar, por instrucción del Secretario de Estado de Finanzas, y participar en las reuniones del Consejo de la Deuda Pública.

De la Estructura Organizativa de la Dirección General de Crédito Público

Artículo 14. La estructura organizativa de la Dirección General de Crédito Público deberá indentificar: un primer nivel, que se corresponde con la Dirección Superior del organismo; un segundo nivel que se relaciona con el nivel de dirección de la institución y un tercer nivel, en el que se ordenarán todas las unidades administrativas de inferior jerarquía a las ya nombradas.

Párrafo I: La Dirección Superior de la DGCP será ejercida por el Director General de Crédito Público y por el Subdirector General de Crédito Público.

Párrafo II: El segundo nivel de la estructura organizativa estará constituido por las direcciones que se identifican a continuación:

a) Dirección de Negociaciones Crediticias: Tendrá la misión de asistir en todo lo referente a la negociación de préstamos y en la emisión y colocación de títulos y bonos de la deuda que se realicen en el marco de la Ley 6-06, así como en las operaciones de colocación de Letras del Tesoro. Para ello, participará en la negociación de toda operación de crédito público que lleven a cabo los organismos del sector público incluidos en el ámbito de la Ley 6-06, asegurando que en las mismas se alcancen los términos y las condiciones financieras más convenientes y que ocasionen la menor exposición crediticia del Estado. Asimismo, diseñará y propondrá normas que regulen los procedimientos de negociación, contratación, desembolso de préstamos y gestionará la emisión de títulos en los mercados de créditos locales e internacionales. En ese contexto, también será responsable de proponer y participar en las negociaciones de reestructuración de la deuda pública.

b) Dirección de Información, Análisis Financiero y Control de Riesgos: Tendrá la misión de asistir en todo lo referente al desarrollo de la estrategia de endeudamiento para alcanzar las mejores condiciones de financiamiento para el Estado, el análisis de las operaciones vigentes en los mercados de capitales, los distintos tipos de riesgos, las condiciones financieras para el acceso del Gobierno Central a las diversas fuentes de financiamiento. También asistir en la evaluación de las solicitudes de autorización de operaciones de crédito público por parte de los organismos del sector público.

c) Dirección de Administración de Deuda Pública: Será responsable de llevar un registro confiable de todas las operaciones de deuda pública directa e indirecta, a partir del cual se brinde la información necesaria para la gestión de los pasivos del Estado, programar y ejecutar el presupuesto del servicio de la deuda y servir como soporte para el cumplimiento de las misiones asignadas al resto de departamentos que integran la Dirección General de

Crédito Público. Para ello mantendrá un registro actualizado sobre el endeudamiento público directo e indirecto, a través de la contabilización de todas las etapas de las operaciones de crédito público que realicen los organismos incluidos en el ámbito de la ley, en forma integrada al Sistema de Gestión Financiera y generará los estados financieros analíticos que se requieran. En ese contexto, también será responsable de producir las estimaciones y las proyecciones presupuestarias del servicio de la deuda pública, coordinar la programación de la ejecución financiera, emitir los libramientos y gestionar los pagos de los servicios de la deuda externa e interna del Gobierno Central.

Párrafo III: Para determinar el tercer nivel de la estructura orgánica se considerará la especificidad de las funciones y las responsabilidades asignadas a las direcciones, así como las correspondientes a las actividades centrales de la DGPC. La estructura organizativa correspondiente a este nivel será aprobada y actualizada de la forma que autorice el Reglamento Interno de la institución, de tal manera que a través de la misma se facilite el cumplimiento del Plan Estratégico Institucional.

TITULO IV
DE LA NORMATIVIDAD DEL SISTEMA

Artículo 15. El Sistema de Crédito Público se desarrollará y se sustentará en el marco de las disposiciones generales establecidas por la Ley 6-06, que crea el Consejo de la Deuda Pública y la Dirección General de Crédito Público; en las Directrices para la Gestión de la Deuda Pública; Manual de Transparencia Fiscal elaborado por el Fondo Monetario Internacional; Estadísticas de la Deuda Externa, elaborado por el Fondo Monetario Internacional, Banco Mundial, UNCTAD y otros organismos internacionales.

Artículo 16. La Dirección General de Crédito Público, en uso de sus atribuciones legales, elaborará y aprobará las políticas, normas, manuales, procedimientos y sistemas específicos que se requieran para el adecuado funcionamiento del Sistema de Crédito Público y los difundirá mediante los instrumentos normativos pertinentes, que serán firmados y puestos en vigencia mediante acto dispositivo del Director General de Crédito Público.

Artículo 17. La Dirección General de Crédito Público será responsable de elaborar los manuales de procedimiento y de funciones de cada uno de los Departamentos y Divisiones que la componen.

TITULO V
DEL SISTEMA DE INFORMACION DEL MERCADO DE CREDITO

Artículo 18.- La Dirección General de Crédito Público tendrá a su cargo la organización de un sistema de información sobre los mercados de crédito nacionales e internacionales, a cuyos efectos organizará un sistema de información sobre las operaciones y ofertas de crédito disponibles en los mercados de capitales nacionales e internacionales, en los organismos multilaterales, en los organismos oficiales de financiamiento internacional y las que brinden las distintas ramas de la actividad económica, con el objetivo de suministrar

elementos de juicio que hagan factible un mejor aprovechamiento y negociación de las operaciones de contratación de préstamos o la emisión de títulos públicos.

Párrafo I: El sistema señalado se basará en un registro estadístico permanente sobre la evolución de las tasas de interés en los mercados de crédito internos y externos, fluctuación de los tipos de cambio de las diferentes monedas y toda otra información financiera que coadyuve a lograr las mejores opciones para el diseño de la política de endeudamiento en general o para ser utilizada como soporte al realizar una operación de crédito público. Esto permitirá analizar lo concerniente al mercado, monto y oportunidad de nuevas emisiones y/o contrataciones de deuda pública, en el marco de la estrategia de endeudamiento que establezca el Consejo de la Deuda Pública, en el corto, mediano y largo plazo. En forma complementaria, llevará a cabo el diseño de modelos que permitan la identificación, análisis y, en lo posible, cuantificación de los distintos tipos de riesgos: de monedas, de tasas de interés, tipo de cambio, de refinanciación, entre otros, y proponer medidas que permitan ajustar la exposición de la deuda pública a dichos riesgos.

Párrafo II: En otro orden, mantendrá estadísticas actualizadas de la deuda del sector privado no financiero, en moneda extranjera, para lo cual coordinará con el BCRD y podrá recurrir a la recopilación, mediante encuestas directas a las entidades más representativas del sector, así como a otras fuentes que considere más adecuadas.

TITULO VI
DE LAS OPERACIONES DE CREDITO PUBLICO - PRESTAMOS

De la Autorización de Operaciones de Crédito Público

Artículo 19. Toda oferta de financiamiento proveniente de organismos multilaterales, bilaterales, instituciones privadas o públicas o de cualquier otra índole que impliquen una operación de crédito público, en los términos del Artículo 4 de la Ley 6-06, que tenga por destino las instituciones del Sector Público no Financiero, deberá presentarse ante la Dirección General de Crédito Público de la Secretaría de Estado de Finanzas, la que actuará como única unidad administrativa receptora de dichas ofertas.

Párrafo I: Queda expresamente prohibido, a las entidades incluidas en el ámbito de la ley, la recepción y tramitación de ofertas de créditos que no cumplan con el requisito establecido en el presente artículo.

Artículo 20. Los organismos públicos comprendidos en el Art.3 de la Ley 6-06 no podrán iniciar la gestión encaminada a concertar las operaciones de crédito público, tanto internas como externas, sin la previa autorización de la Secretaría de Estado de Finanzas, quien decidirá sobre su procedencia en el marco de la política y estrategia anual de endeudamiento, cuyos elementos están definidos en el Artículo 8 del presente Reglamento.

Párrafo I: Se entiende por inicio de gestiones para concertar operaciones de crédito público a toda solicitud de financiamiento que se lleve a cabo ante instituciones u organismos financieros nacionales o internacionales, al requerimiento de cualquier oferta

financiera en los mercados nacionales e internacionales de crédito, así como también la inclusión de condiciones financieras en pliegos de licitación que impliquen una operación de crédito público, en los términos del Artículo 4 de la Ley 6-06.

Párrafo II: La solicitud de autorización previa para contraer endeudamiento deberá ser presentada en la Dirección General de Crédito Público de la Secretaría de Estado de Finanzas y deberá estar acompañada, como mínimo, de la siguiente información:

- Destino del financiamiento
- Monto máximo previsto para la operación y el calendario estimado de desembolsos
- De manera no vinculante, si existen instituciones financieras que estén interesadas en realizar ofertas de financiamiento (no vinculante)
- De manera no vinculante, toda información asociada a las ofertas disponibles, incluyendo, tipo de deuda, (externa o interna) moneda, tasa de interés, plazo y calendario previsto de pago de los servicios financieros, comisiones y otros gastos comprometidos, fondos de contrapartida requeridos o si existen otras obligaciones vinculadas
- Cuando se trate de proyectos de inversión, se incluirá un cronograma de ejecución física y financiera, los estudios de impacto económico, social y ambiental del proyecto, así como una nota escrita de la Oficina Nacional de Planificación (dependiente de la Secretaria Técnica de la Presidencia) evaluando la relevancia de tal proyecto en el Plan Nacional de Inversión Pública, incluyendo la fecha de inicio estimada de tal proyecto en dicho Plan.

Párrafo III: Una vez formalizada la solicitud de autorización previa, la Dirección General de Crédito Público la analizará y evaluará su procedencia y conveniencia en el marco de la política y estrategia nacionales y anuales de endeudamiento, establecidas por el Consejo de Deuda Pública, establecidas en los Artículos 7 y 8 del presente Reglamento y en base a los datos contenidos en el sistema de información sobre los mercados de crédito. Adicionalmente, se tendrán en cuenta los siguientes elementos de juicio:

1 cumplimiento de los aspectos formales requeridos para contraer el endeudamiento

2 condiciones financieras que pueden obtenerse para la operación de endeudamiento y su comparación con otras de similares características

3 impacto de la operación en la balanza de pagos y en la situación general del endeudamiento público

4 consistencia de la operación de crédito, con la sostenibilidad de la deuda pública, en el corto y el mediano plazo.

Párrafo IV: A los efectos de la evaluación correspondiente, podrán ser requeridos informes de los órganos de control competentes, así como también informes de calificación del riesgo crediticio de la entidad solicitante, por parte de agencias especializadas o entidades bancarias;

Párrafo V: Los resultados de la evaluación de la oferta de financiamiento serán comunicados por el Director General de Crédito Público mediante nota dirigida al Secretario de Estado de Finanzas, en la que se consignarán las observaciones y las recomendaciones pertinentes, y en la que se comunicará la recomendación de aprobación o de rechazo de la oferta de financiamiento.

Artículo 21. La autorización previa de la operación de crédito se instrumentará mediante una nota suscrita por el Secretario de Estado de Finanzas, dirigida a la entidad solicitante, que abarcará, como mínimo, los siguientes aspectos:

1 Detalle de las condiciones financieras del endeudamiento (forma y calendario de amortización, tasa de interés, etc.) a que deberá ajustarse la operación

2 Plazo en que se deberá ejecutar la operación de endeudamiento (recepción de los fondos y/o bienes, etc.)

3 Procedimientos que deberán observarse para la información permanente sobre la evolución de la operación de endeudamiento que se autoriza

Artículo 22. La Dirección General de Crédito Público analizará las solicitudes de autorización de operaciones de crédito público que presenten las Empresas Públicas no Financieras y los ayuntamientos de los municipios, en el marco de la Ley 6-06, y elaborará un informe conteniendo la evaluación realizada y su correspondiente recomendación.

Párrafo I: Además de las señaladas en el artículo precedente, las entidades que se detallan a continuación deberán presentar la documentación que en cada caso se indica:

Empresas Públicas no Financieras:

1 Autorización por parte del Directorio y/o autoridad máxima de cada ente para contraer endeudamiento

2 Balance General que contenga el estado patrimonial y de resultados de los últimos tres (3) ejercicios financieros

3 Estado de origen y aplicación de fondos, de los últimos tres (3) ejercicios financieros

4 Flujo mensual de ingresos, gastos y financiamiento, de los últimos tres (3) ejercicios financieros

5 Estado anual de ejecución de presupuesto de ingresos y del presupuesto de gastos

Ayuntamientos de los municipios:

Cuenta de Ahorro - Inversión - Financiamiento (AIF), en base devengado, de los últimos tres (3) ejercicios financieros.

Párrafo II: Una vez analizada la operación de endeudamiento, la Dirección General de Crédito Público emitirá y elevará un informe a la Secretaría de Estado Finanzas, con las conclusiones y las recomendaciones que hubiere lugar sobre cada una de las operaciones de endeudamiento presentadas, haciendo notar, además, si la misma se encuadra en la Política Económica y Fiscal del Gobierno y en la estrategia de endeudamiento establecida por el Consejo de la Deuda Pública. La autorización previa para las operaciones, consignadas en el presente articulo se cumplirá y se instrumentará de la forma establecida en el Artículo 21 del presente Reglamento.

Artículo 23. Las disposiciones generales del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos especificarán, para cada una de las operaciones de crédito público, incluyendo avales, fianzas o garantías de cualquier naturaleza a ser otorgados por el Gobierno Central, las siguientes características básicas:

- Tipo de deuda, especificando si se trata de interna o externa
- Instrumento de endeudamiento
- Tipo de moneda (pesos dominicanos o divisas extranjeras)
- Monto máximo autorizado para la operación
- Plazo mínimo de amortización
- Tasa de interés máxima
- Destino del financiamiento.

Párrafo I: Una vez aprobadas las operaciones de Crédito Público, por el Congreso de la República, mediante las disposiciones generales del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, las mismas quedarán formalmente aprobadas, en los términos que lo requiere el Artículo 37 de la Constitución de la República.

Párrafo II: Si las operaciones de crédito público de la Administración Central no estuvieran autorizadas en el presupuesto general del año respectivo, requerirán de una ley que expresamente las autorice.

De la Negociación y Firma de Préstamos

Artículo 24. Previo al inicio de cualquier negociación de una operación de crédito público, deberá verificarse el cumplimiento de los siguientes requisitos:

La autorización en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos o en una ley específica.

La evaluación de la Dirección General de Crédito Público y la previa autorización por medio de nota suscrita por el Secretario de Finanzas, de acuerdo a lo establecido en el Artículo 21 del presente Reglamento.

Párrafo I: La Dirección General de Crédito Público participará, en forma directa, en la negociación de todas las operaciones de préstamo que lleven a cabo las instituciones comprendidas en el ámbito de la Ley 6-06. Esta competencia podrá ser delegada, por escrito, en las instituciones receptoras del posible crédito, las que deberán observar las condiciones financieras y otros parámetros fijados por la Dirección General de Crédito Público para cada una de ellas. En todos los casos se necesitará de la aprobación final de la DGCP.

Párrafo II: La Dirección General de Crédito Público será la responsable de la negociación ante los organismos multilaterales y/o bilaterales de créditos de todas las operaciones de préstamos de los mismos, cualquiera que sea la entidad o el organismo ejecutor. A esos efectos, negociará y suscribirá toda la documentación que requiera el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo y demás organismos multilaterales.

Párrafo III: La Secretaría de Estado de Finanzas, a través de la Dirección General de Crédito Público, propondrá las políticas e instrumentará las normas y los criterios de negociación, así como ejercerá los derechos y cumplirá las obligaciones que se generen por la participación del Gobierno Central, en el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo, las agencias de financiamiento al comercio exterior u otras actividades y los fondos u organismos internacionales similares o filiales que involucren el otorgamiento de créditos.

Artículo 25. La Dirección General de Crédito Público participará, en el ámbito de su competencia y en coordinación con las unidades administrativas competentes, en la negociación del financiamiento de aquellos proyectos de inversión en infraestructura, en los que participe el Gobierno Central, y opinará sobre los términos y condiciones financieras de los proyectos, de igual naturaleza, de las entidades que integran el sector público no financiero, factibles de financiarse con recursos provenientes de entidades financieras nacionales, extranjeras o de organismos bilaterales y multilaterales.

Párrafo I: La Dirección General de Crédito Público coordinará con la Oficina Nacional de Planificación (ONAPLAN), la realización de los estudios pertinentes y podrá requerir toda documentación que considere necesaria.

Artículo 26. En coordinación con la Tesorería Nacional la Dirección General de Crédito Público negociará, instrumentará y, en su caso, suscribirá operaciones de financiamiento, coberturas, productos derivados y esquemas especiales, orientados a minimizar los distintos tipos de riesgos de los pasivos del Gobierno Central.

Artículo 27. La Dirección General de Crédito Público negociará los términos de los activos financieros que se generen en aquellas operaciones, tales como préstamos de organismos bilaterales y/o multilaterales de crédito, que se deriven a otras entidades públicas responsables de su ejecución.

TITULO VII
DE LAS OPERACIONES DE CREDITO PUBLICO – TITULOS Y BONOS

Artículo 28. La Dirección General de Crédito Público determinará y propondrá la emisión del tipo de bono o título con las condiciones financieras más convenientes para el Gobierno Central, en el marco de la estrategia y políticas de financiamiento establecidas por el Consejo de la Deuda, adoptando modalidades que optimicen la transparencia, seguridad y liquidez en las transacciones, así como también la liquidación eficiente de las operaciones, coadyuvando al fortalecimiento y al mayor desarrollo del mercado de capitales local.

Artículo 29. Los títulos y los bonos serán representados en forma escrita y la titulación de los mismos será registrada por la Secretaría de Estado de Finanzas, el Banco Central de la República Dominicana o las entidades oficiales o privadas que se designen, y se acreditarán mediante *"certificados de depósito"* otorgados por dichas instituciones.

Párrafo I: Los títulos o bonos adoptarán alguna de las siguientes modalidades:

"amortizing": son aquellos por los cuales el Gobierno se compromete a pagar periódicamente servicios de renta y de capital

"bullet": son aquellos por los cuales el Gobierno se compromete a pagar periódicamente servicios de renta, amortizando el título íntegramente al vencimiento

"bonos cupón cero" son aquellos por los cuales el Gobierno se compromete a pagar renta y capital íntegramente al vencimiento.

Artículo 30. Los títulos y bonos estarán denominados en pesos dominicanos o en moneda extranjera, con tasa adelantada o vencida, fija o flotante, pudiendo utilizarse otras estructuras financieras, usuales en los mercados locales o internacionales.

De la Emisión y Colocación de Títulos y Bonos de la Deuda Pública

Artículo 31. Facúltase a la Secretaría de Estado de Finanzas, por medio de la Dirección General de Crédito Público, a:

a) Emitir y colocar los instrumentos financieros en los mercados de capitales locales o extranjeros, previstos en el Artículo 4, inciso b) de la Ley 6-06, en los términos, a los fines y por hasta las sumas estipuladas en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, del ejercicio fiscal de que se trate

b) Celebrar todos los acuerdos o contratos con entidades oficiales o privadas, mercados autorregulados y organizaciones de servicios de información y

compensación de operaciones financieras, o cualquier otra persona física o jurídica del país o del exterior, que resulten necesarios para la implementación y el desarrollo de las operaciones relacionadas con los instrumentos financieros que se emitan

c) Pactar, reconocer y abonar a los agentes y entidades financieras intervinientes, las comisiones eventuales por servicios en los términos usuales del mercado.

Artículo 32. La colocación de los títulos y los bonos, a efectos de captar recursos en los mercados de capitales locales o extranjeros se realizará por licitación pública y las condiciones de las mismas serán dadas a conocer al momento de disponerse el llamado licitatorio de cada instrumento.

Párrafo I: En casos de urgencias y por expresa autorización del Consejo de la Deuda Pública y del Presidente de la República, la Secretaría de Estado de Finanzas podrá llevar a cabo colocaciones por suscripción directa.

Párrafo II: Los agentes y las instituciones financieras oficiales o privadas que participen en las licitaciones públicas o que sean contratadas directamente para la emisión y la colocación de un título o bono, deberán estar incluidas en la nómina de las entidades financieras autorizadas por el Consejo de la Deuda Pública.

Artículo 33. De manera coherente con la estrategia de endeudamiento establecida por el Consejo de la Deuda Publica, la Dirección General de Crédito Público llevará a cabo las acciones para la emisión, colocación y eventuales ampliaciones de los títulos y los bonos de mediano y largo plazo, para captar recursos en los mercados de capitales locales y extranjeros, mediante licitación pública, en base al siguiente procedimiento:

a) La Dirección General de Crédito Público procederá a analizar y a evaluar las necesidades de financiamiento, el plan anual de caja preparado por la Tesorería Nacional, y la situación de los mercados, y elaborará una propuesta para la emisión y la colocación de los instrumentos financieros que considere más convenientes, la que será remitida al Secretario de Estado de Finanzas para su aprobación, y contendrá, como mínimo, la siguiente información:

a.1) Condiciones financieras: Fecha de emisión, fecha de vencimiento, plazo, moneda, monto de emisión y pago, amortización, tasa de interés, denominación mínima, periodicidad para la colocación, condición de negociabilidad, forma en que se acreditará la titularidad de los bonos, tratamiento impositivo, procedimientos para la atención de los servicios financieros.

a.2) Términos de la licitación: Fecha del llamado a licitación, monto máximo a licitar, fecha y horario límite de recepción de ofertas, fecha de liquidación, definición del sistema de adjudicación, monto mínimo para presentación de las ofertas, y cualquier otra información adicional que se considere necesaria

b) Constancia, por escrito, que la operación se encuentra autorizada en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos vigente, y el saldo de colocación disponible.

c) La Secretaría de Estado de Finanzas analizará la propuesta citada y, de no mediar observación, instruirá a la Dirección General de Crédito Público para que lleve a cabo el llamado a licitación en los mercados de capitales locales y/o extranjeros, del título o bono propuesto, a mediano y a largo plazo.

d) La Dirección General de Crédito Público procederá a llamar a licitación a través de un "comunicado de prensa" y a remitir los pliegos correspondientes, convocando a los participantes a Licitación Pública de títulos o bonos, por lo menos cinco (5) días antes de la fecha en que se lleve a cabo cada licitación.

e) Forma de presentación: Las ofertas de los participantes para la adquisición de los valores deberán ser realizadas en firme, por los medios que se establezcan, debiendo contener la siguiente información:

Identificación del agente o de la entidad ofertante.
Cantidad en valor nominal original ofertado.

1 Cada ofertante podrá presentar una o varias ofertas, pudiendo cotizar cada una de ellas a distintos precios.

2 Todas aquellas ofertas incompletas, con errores o que no cumplan con los requerimientos del sistema de presentación que se establezca, serán automáticamente rechazadas.

f) La Dirección General de Crédito Público recibirá las propuestas por los medios que se determine en cada oportunidad, en presencia de representantes de la Contraloría General de la República, y efectuará un ordenamiento de las mismas, por precio ofertado.

g) La Dirección General de Crédito Público confeccionará un listado de preadjudicación, detallando los importes en valores nominales y efectivos a ser colocados y suministrará otros elementos necesarios de análisis, que le permitan a la Secretaría de Estado de Finanzas, decidir el valor de corte para la adjudicación.

h) La Secretaría de Estado de Finanzas conformará la adjudicación, pudiendo declarar total o parcialmente desierta la licitación.

i) La Dirección General de Crédito Público confeccionará el resultado definitivo de la licitación y adjudicación, con la intervención de la Contraloría General de la República y comunicará los resultados correspondientes al llamado a licitación a través de la página Web oficial de la Secretaría de Estado de Finanzas y por otros medios.

j) La Dirección General de Crédito Público, en base al listado de la adjudicación, conformado por la Secretaría de Estado de Finanzas, procederá a confeccionar el Macro-

Título por el monto nominal total que se coloca, el que será depositado en la entidad que actúe como "agente de registro escritural y pago" dependiente de la Secretaría de Estado de Finanzas, del Banco Central de la República Dominicana o de quien se designe al efecto.

Párrafo I: El Macro-Título será suscrito por el Secretario de Estado de Finanzas y el Director General de Crédito Público o quien se designe, y contendrá la siguiente información:

1 Fecha de la licitación
2 Fecha de liquidación
3 Denominación del bono o título
4 Importe en valor nominal total de la colocación

k) La Dirección General de Crédito Público, en base al resultado de la licitación, confeccionará un listado de entidades financieras adjudicadas y le comunicará a la entidad depositaria del Macro-Título, el crédito en cada una de las cuentas de las entidades adjudicadas, detallando:

1 Número de cuenta que la institución financiera, adjudicada en la licitación, posea en el registro escritural.
2 Importe en valor nominal que deberá ser acreditado para cada institución financiera adjudicada.

l) El Banco Central de la República Dominicana, o quien la Secretaría de Estado de Finanzas designe, también podrá abrir cuentas a nombre de otros intermediarios, autorizados a actuar en la oferta pública de los títulos valores y/o de los mercados de valores y otros mercados autorregulados, autorizados por las autoridades competentes y/o depositarios institucionales locales o internacionales.

m) La Dirección General de Crédito Público comunicará a los agentes o entidades financieras que resultaran adjudicadas que deberán depositar los fondos, en la forma convenida, en las cuentas de la Tesorería Nacional.

n) La Tesorería Nacional registrará contablemente el ingreso de los fondos por su valor neto, el que será ajustado posteriormente en la Dirección General de Crédito Público para el registro a su valor nominal total del bono o título efectivamente colocado.

Artículo 34. En los casos de colocación de un título o bono, por suscripción directa, se seguirá el siguiente procedimiento:

a) La Dirección General de Crédito Público elaborará un informe pormenorizado sobre las razones de urgencias que justifiquen la suscripción directa, el que, previo consentimiento de la Secretaría de Estado de Finanzas, será elevado para aprobación del Consejo de la Deuda Pública y del Presidente de la República.

b) Una vez obtenida la autorización de las autoridades pertinentes, la Dirección General de Crédito Público procederá a invitar formalmente a participar de la oferta, en una fecha y hora determinadas, a por lo menos cinco (5) entidades financieras que integren la nómina

de los agentes financieros que actuarán en las operaciones de crédito público, autorizadas para ese ejercicio financiero por el Consejo de la Deuda Pública.

c) Una vez recibida/s la/s propuesta/s, por los medios que se decida, por parte de las entidades financieras invitadas, la Dirección General de Crédito Público, con la intervención de la Contraloría General de la República elaborará un informe técnico con los resultados de las ofertas, y lo elevará a la Secretaría de Estado de Finanzas, la que, de no mediar objeciones, lo conformará y dispondrá que se efectúe la correspondiente colocación.

d) La Dirección General de Crédito Público procederá a confeccionar el Macro-Título correspondiente, y seguirá los procedimientos establecidos en los Incisos k), l), m) y n) del Art. 33 del presente Reglamento.

Artículo 35. En el caso de las Letras del Tesoro emitidas en el marco del Art.4, Inc.c), de la Ley 6-06, con vencimiento que excede el ejercicio presupuestario, se seguirán, en lo pertinente, los procedimientos descriptos en el Art. 33 de este Reglamento, para la colocación de los bonos y títulos a mediano y largo plazo.

Párrafo I: La documentación vinculada a la emisión y colocación de títulos y bonos, así como la de las Letras del Tesoro de corto plazo quedará en poder de la Dirección General de Crédito, y de la Tesorería Nacional, según corresponda, para la supervisión de la Contraloría General de la República. La Dirección General de Crédito Público, para fines de información y registro, conservará una copia de toda la documentación vinculada a la emisión de Letras del Tesoro.

Artículo 36. Las condiciones financieras de los títulos destinados a cancelar la deuda administrativa, estarán sujetas a lo que se establezca en cada ley que los autorice.

Párrafo I: Para la emisión y colocación de títulos destinados a cancelar la "deuda administrativa" del Gobierno Central se seguirá el siguiente procedimiento:

a) Por el importe total de la emisión autorizada por ley se confeccionará un Macro-Título, suscrito por la autoridad que se designe en la norma, cuyo depositario será la entidad que actúe como "agente de registro escritural y pago", dependiente de la Secretaría de Estado de Finanzas, del Banco Central de la República Dominicana o de quien se designe al efecto.

b) La institución financiera depositaria del Macro-Título procederá a:

b.1) Abrir cuentas a nombre de cada persona (física o jurídica) a la que se le reconozca su acreencia por parte de la autoridad competente.

b.2) Acreditar las cuentas por los valores nominales de los bonos, que se les instruyan, otorgando *"certificados de depósitos"* a sus titulares

b.3) Registrar las operaciones de transferencias que se lleven a cabo entre sus tenedores.

c) La Dirección General de Crédito Público registrará contablemente cuando se lleve a cabo la colocación o depósito de los títulos o bonos a nombre de las personas (físicas o jurídicas), ante las instituciones financieras contratadas como *"agente de registro y pago"*, por los montos que autorice la autoridad competente.

De la Liquidación y Rescate de los Títulos y Bonos

Artículo 37. Con la antelación que se señala en el Artículo 52, de este Reglamento, al vencimiento de los servicios (amortización y renta) de los títulos o bonos, la Dirección General de Crédito Público conciliará el monto total registrado contablemente por cada especie de título, con el total registrado en las cuentas individuales por las instituciones financieras contratadas como *"agentes de registro y pago"*, y ordenará el pago pertinente.

Párrafo I: Los fondos correspondientes al pago de cada vencimiento de los servicios (amortización e intereses) del título, serán determinados y ordenados pagar por la Dirección General de Crédito Público sobre el importe nominal y/o residual del Macro-Título, y serán girados por la Tesorería Nacional a la institución financiera pública o privada contratada como depositaria y *"agente de registro y pago"*, quien procederá a la acreditación de los fondos en cada una de las cuentas individuales de sus tenedores.

Artículo 38. El rescate o cancelación anticipada de un título o bono se llevará a cabo mediante el proceso licitatorio similar al establecido en el Art. 33, de este Reglamento e intervendrán como intermediarios instituciones financieras que serán seleccionadas por la Secretaría de Estado de Finanzas del listado de entidades financieras autorizadas por el Consejo de la Deuda Pública.

TITULO VIII
DE LOS AVALES Y GARANTÍAS

Artículo 39. Las operaciones de crédito público que requieran el otorgamiento de avales, fianzas o garantías de cualquier naturaleza del Gobierno Central, deben estar previstas en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos o en una ley específica.

Párrafo I: La Dirección General de Crédito Público tendrá a su cargo el análisis de las solicitudes de otorgamiento de avales, fianzas o garantías de cualquier naturaleza del Gobierno Central, así como para la suscripción de cartas de crédito por parte de las instituciones del Sector Público, para lo cual requerirá la documentación que considere necesaria para llevar a cabo la evaluación financiera y el riesgo contingente que asumiría el Gobierno Central como consecuencia de estas operaciones.

Párrafo II: A esos efectos, las entidades del sector público que requieran el otorgamiento de un aval deberán efectuar una presentación ante la Secretaría de Finanzas, por intermedio de la Dirección General de Crédito Público, en la que, como mínimo, se consignará lo siguiente:

1 Justificación técnica pormenorizada de la necesidad de llevar a cabo la operación y la imposibilidad de acceder a otros instrumentos de financiamiento.
2 Condiciones financieras del pasivo contingente que asumiría el Estado (plazos, tasas de interés, etc.).
3 Destino del financiamiento.

Párrafo III: La propuesta será analizada y evaluada por la Secretaría de Estado de Finanzas y, de contar con su conformidad, será incluida en el Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, o en una ley específica, tal como establece el Artículo 26, de la Ley 6-06.

Artículo 40. Una vez cumplido el requisito de autorización del otorgamiento del aval, fianza o garantía en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, o en una ley específica, las entidades que hayan requerido el otorgamiento del aval o garantía del Gobierno Central, deberán llevar a cabo una nueva presentación ante la Dirección General de Crédito Público, en la que solicitarán e incluirán, además de lo exigido en el Artículo 20, para la autorización previa para contraer endeudamiento, la siguiente información:

1 estado patrimonial, a la fecha de la solicitud, con un detalle pormenorizado de los activos y pasivos.
2 proyecto del flujo de caja y estado de origen y aplicación de fondos para el período de duración del endeudamiento.
3 detalle de todas las cuentas bancarias de las que es titular el organismo solicitante y la autorización para su débito en el caso de ejecución del aval.
4 informe actualizado referido al estado de las operaciones avaladas por el Gobierno Central hasta la fecha de la formulación del nuevo requerimiento, con indicación de la moneda contractual, nombre del acreedor y de la institución bancaria interviniente e importe del saldo pendiente de pago.
5 todo otro antecedente que la Dirección General de Crédito Público considere necesario.

Párrafo I: La emisión del aval o garantía se instrumentará mediante una nota dirigida a la institución o entidad acreedora, suscrita por el Secretario de Estado de Finanzas, en la que se dejará constancia de:

1 Las condiciones financieras de la operación avalada.
2 El compromiso asumido por el Gobierno Central, en caso de incumplimiento por parte del deudor principal.
3 Plazo mínimo en el que la institución o entidad acreedora deberá informar, antes de proceder a la ejecución (débito en las cuentas corrientes de la Tesorería Nacional, etc.) del aval o garantía.

Párrafo II: Los organismos del sector público, que se detallan en el Artículo 3 de la Ley 6-06, las empresas privadas o mixtas, para las que se autoricen operaciones financieras avaladas por el Gobierno Central atenderán el pago de los servicios respectivos con sus propios fondos, y sólo subsidiariamente, en caso de insuficiencias transitorias, podrán

afectarse cuentas de la Tesorería Nacional. En tales casos, la Secretaría de Estado de Finanzas quedará automáticamente autorizada para:

a) Afectar libramientos de pago existentes en la Tesorería Nacional, a favor de los citados entes, por un monto equivalente al servicio pagado el que será re-expresado teniendo en cuenta el tipo de cambio actualizado del peso dominicano con relación al dólar estadounidense. Esto último no será considerado en los casos de obligaciones a que se refiere el presente artículo, que correspondan a entidades comprendidas dentro del Gobierno Central.

b) Afectar cualquier otro recurso destinado a las entidades que incumplieron la obligación.

c) Afectar las cuentas bancarias de cualquier naturaleza de las que sean titulares aquellos entes, a cuyos efectos los bancos oficiales, privados o mixtos dispondrán la transferencia a favor de la Tesorería Nacional de los importes respectivos, al solo requerimiento de la Secretaría de Estado de Finanzas.

Párrafo III: La Secretaría de Estado de Finanzas actualizará los créditos a favor del Gobierno Central, que surjan de la falta de pago de los compromisos a cargo de los organismos a que se ha hecho referencia a cuyo efecto se tomará en consideración el lapso transcurrido entre la fecha del débito producido en la Tesorería Nacional y la de reintegro por parte de aquellos.

Párrafo IV: La Dirección General de Crédito Público confeccionará un informe mensual, detallado por organismo o empresa, sobre los avales otorgados y ejecutados por incumplimiento del deudor principal, que se hayan debitado en las cuentas de la Tesorería Nacional en el mes.

Párrafo V: El Secretario de Estado de Finanzas dispondrá que dichos organismos y empresas reintegren a la Tesorería Nacional los importes que ésta haya debido pagar, en virtud de las garantías otorgadas.

Párrafo VI: Dispónese la caducidad, a partir de la fecha de entrada en vigencia del presente Reglamento, de las autorizaciones para otorgar avales del Gobierno Central, incluidas en leyes específicas y que no hayan sido ejercidas hasta dicha fecha.

Párrafo VII: Las nuevas autorizaciones caducarán al año de la sanción de las normas que las facultan.

Párrafo VIII: El Secretario de Estado de Finanzas podrá disponer, modificaciones en los créditos presupuestarios del Capítulo Servicios de la Deuda Pública, al solo efecto de incorporar los importes originados en la caída de avales que no se recuperen en el ejercicio vigente y el incremento en los recursos por el reintegro de los importes cobrados y pertenecientes a ejercicios anteriores.

Párrafo IX: La Secretaría de Estado de Finanzas podrá disponer, renovar y/o adecuar los avales otorgados por operaciones de crédito público, en el marco de la Ley 6-06, en la medida que impliquen un mejoramiento en los montos, plazos y/o intereses de las operaciones originales.

Párrafo X: Las entidades públicas y cualquier otra organización, cuyas obligaciones se encuentren avaladas por el Gobierno Central, y que atiendan el servicio de su deuda con recursos propios, deberán informar a la Dirección General de Crédito Público el pago efectivo del mencionado servicio, en el plazo de tres (3) días, después de realizada la operación, adjuntando documentación de respaldo. Asimismo, deberán presentar a la Secretaría de Estado de Finanzas un informe trimestral, referente al estado de situación de la operación avalada.

TITULO IX
LETRAS DEL TESORO CON VENCIMIENTOS DENTRO DEL EJERCICIO

Artículo 41. Una vez determinadas las necesidades de financiamiento, la Tesorería Nacional coordinará con la Dirección General de Crédito Público las acciones para la emisión y la colocación de Letras del Tesoro de corto plazo para cubrir necesidades de caja o realizar operaciones de administración de pasivos, tales como compra y venta de instrumentos financieros y cualquier otra transacción financiera habitual en los mercados de productos derivados.

Párrafo I: Para la emisión y la colocación de Letras del Tesoro, con vencimiento dentro del mismo ejercicio, se seguirá, en lo pertinente, los procedimientos establecidos en los Artículos 32, 33 y 34 de este Reglamento.

Párrafo II: El Secretario de Estado de Finanzas podrá autorizar y fijar las condiciones para la suscripción directa de operaciones de emisión de Letras del Tesoro, cuando las entidades adquirentes formen parte del Sector Público.

TITULO X
DEL REGISTRO Y ESTADOS FINANCIEROS

Artículo 42. La Dirección General de Crédito Público deberá mantener un registro actualizado de la deuda pública, directa e indirecta, que sea resultado de las operaciones de crédito público que realicen los organismos incluidos en el ámbito de la ley, en forma integrada al Sistema de Gestión Financiera, y generará los estados financieros analíticos que se requieran.

Artículo 43. El registro de las operaciones de crédito público se llevará a cabo a través del Sistema de Gestión y Análisis de la Deuda (SIGADE), el que operará en forma integrada al Sistema de Gestión Financiera (SIGEF), por medio del programa (software) denominado “Link SIGADE-SIGEF”.

Párrafo I: El SIGADE registrará la totalidad de la deuda pública, agrupándola de acuerdo a los siguientes tipos de acreedores: a) Préstamos Multilaterales y Bilaterales; b) Bonos y Títulos Públicos; c) Préstamos Comerciales, Bancarios y otros.

Párrafo II: La interconexión entre el SIGEF y el SIGADE deberá relacionar automáticamente las transacciones procesadas en el SIGADE, con su contraparte presupuestaria de Tesorería y contable en el SIGEF.

Párrafo III: Los puntos de integración del Subsistema de Crédito Público (SIGADE), con el Sistema Integrado de Gestión Financiera (SIGEF), serán:

1. Con el **Sistema de Presupuesto,** a través del cálculo de las proyecciones presupuestarias anuales del servicio de la deuda pública, las modificaciones de las apropiaciones presupuestarias aprobadas y la programación de la ejecución del presupuesto de servicios de la deuda pública, a nivel del compromiso.

2. Con el **Sistema de Tesorería,** básicamente a través de la programación y el registro de ingresos por financiamientos, provenientes de préstamos o colocación de títulos y de la programación de los pagos de intereses y amortizaciones del servicio de la deuda.

3. Con el **Sistema de Contabilidad:**

   a) En materia de ingresos, mediante:
   a.1) Registro de los contratos de préstamos
   - Autorización de endeudamiento
   - Contratación
   - Desembolsos

   a.2) Registro de títulos o bonos
   - Autorización de endeudamiento
   - Emisión del título o bono
   - Colocación

   b) En materia de egresos, mediante:
   - Compromisos
   - Devengados
   - Pagos de los servicios de la deuda pública

Artículo 44. La Dirección General de Crédito Público será responsable de determinar y proponer a la Secretaría de Estado de Finanzas las apropiaciones presupuestarias para la atención de los servicios de la deuda pública, antes del 15 de mayo de cada año, para su inclusión en la política de endeudamiento, que formará parte de la Política Presupuestaria de cada año.

Párrafo I: Asimismo, suministrará, con anterioridad al 30 de septiembre de cada año, una proyección actualizada del servicio de la deuda pública para el año siguiente, para su inclusión en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos respectivo.

Artículo 45. La Dirección General de Crédito Público deberá producir, por intermedio del Departamento de Información, Análisis Financiero y Control de Riesgos, a través del Sistema Integrado de Gestión Financiera, las estimaciones y las proyecciones presupuestarias del servicio de la deuda pública, y realizar el seguimiento y evaluación de su ejecución. Asimismo, coordinará la programación de la ejecución financiera y las modificaciones, que corresponda realizar al presupuesto de los servicios de la deuda pública.

Artículo 46. A esos efectos, la Dirección General de Crédito Público requerirá, en los plazos y modalidades que determine, la información a los organismos responsables de la ejecución de acciones financiadas por operaciones de crédito público, vinculadas a las solicitudes de desembolsos, en efectivo o especie, que se formulen a los organismos acreedores. Asimismo, requerirá a las instituciones descentralizadas o autónomas no financieras, a las instituciones de la seguridad social, a las empresas públicas no financieras, a las unidades ejecutoras de proyectos con financiamiento externo y a aquellas cuyas obligaciones se encuentran avaladas por el Gobierno Central, informes periódicos sobre la ejecución presupuestaria y cualquier otra de tipo financiero, que considere necesarias.

Artículo 47. La Dirección General de Crédito Público llevará un registro de las autorizaciones de endeudamiento otorgadas por la Secretaría de Estado de Finanzas y emitirá la certificación de saldo disponible, de la autorización conferida por el Poder Legislativo para las operaciones de endeudamiento interno y externo o de la concedida para otorgar avales a favor de entidades del sector público no financiero; llevará el registro y seguimiento de los pagos efectuados por las entidades cuyas obligaciones se encuentren avaladas por el Gobierno Central, que atiendan el servicio de su deuda con recursos propios e informará los casos de incumplimiento para su gestión de cobro.

Artículo 48. La Dirección General de Crédito Público será responsable del diseño de las normas, la coordinación y supervisión técnica, en forma conjunta con la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, de la metodología de registros de las operaciones de crédito público, que lleven a cabo las instituciones descentralizadas o autónomas no financieras, las instituciones de la seguridad social y las empresas públicas no financieras, las unidades ejecutoras de proyectos con financiamiento externo y de aquellas obligaciones que se encuentren avaladas por el Gobierno Central e instruirá sobre los estados financieros analíticos respectivos.

Art. 49.- La Dirección General de Crédito Público será responsable de confeccionar informes trimestrales sobre el estado y la evolución de la deuda pública interna y externa, durante el período, en la forma más completa y con la mayor desagregación posible, para su

inclusión y publicación en los reportes oficiales y en los medios de difusión que se consideren más adecuados y, en general, coordinará todas las publicaciones y los reportes sobre la deuda publica.

Párrafo I: Los mencionados reportes trimestrales deberán incluir, en forma analítica y/o agregada, los saldos brutos de cada uno de los pasivos asumidos por el Gobierno Central y los saldos netos de los activos financieros, a la fecha informada.

Párrafo II: A los efectos señalados en el párrafo anterior, la Dirección General de Crédito Público llevará el registro contable de los activos financieros del Gobierno Central, relacionados con las operaciones de crédito públicos, constituidos por:

a) Los pasivos reasignados a los organismos del sector público que integran los agregados institucionales del 2 al 5 del Artículo 3, de la Ley 6-06

b) Importe de los Avales y/o garantías ejecutadas contra el Gobierno Central por incumplimiento de pago por parte de las instituciones públicas u organizaciones privadas avalados, por el importe adeudado por éstas

c) Activos que garanticen operaciones de financiamiento llevadas a cabo por el Gobierno Central.

Párrafo III: Asimismo confeccionará el informe analítico trimestral contemplado en el Artículo 27 de la Ley 6-06 sobre la situación y movimiento de la deuda pública interna y externa que el Secretario de Estado de Finanzas debe presentar al Congreso de la República.

De la Emisión de Información a la Dirección General de Crédito Público

Artículo 50. Los entes contratantes de deuda pública directa o indirecta, debidamente autorizados en el marco de esta ley, de una ley específica y del presente Reglamento, deberán comunicar a la Dirección General de Crédito Público toda solicitud de desembolso, dentro de los tres (3) días desde la fecha de su presentación. Una vez percibido él o los desembolsos resultantes, los entes entregarán a la Dirección General de Crédito Público, dentro de los tres (3) días de producido el hecho, la documentación de respaldo a efectos de su registro y control por parte de aquella.

Párrafo I: Cuando el pago de la obligación contraída se efectúe a través de cuentas bancarias que las entidades públicas posean en el exterior, o se descuenten directamente de la Cuenta del Préstamo, deberán informar sobre dichas operaciones a la Dirección General de Crédito Público, acompañando la documentación pertinente dentro de un plazo máximo de siete (7) días posteriores a la efectividad de la operación.

TITULO XI
DEL SERVICIO DE LA DEUDA PÚBLICA

Artículo 51. La Dirección General de Crédito Público actuará como Dirección Administrativa Financiera (DAF) de las operaciones de financiamiento del Gobierno Central y será responsable de ejecutar el presupuesto asignado al Capítulo Servicios de la Deuda Pública del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos de cada año, así como de emitir y aprobar los libramientos de pago correspondientes.

Artículo 52. Previa conciliación de los registros del SIGADE con los montos reclamados por los acreedores, la Dirección General de Crédito Público emitirá y remitirá a la Tesorería Nacional los libramientos de pago, destinados a atender los Servicios de la Deuda Pública, con treinta (30) días de anticipación, como mínimo, a la fecha de vencimiento de cada uno de los mismos, y gestionará su efectividad en tiempo y forma, para lo cual coordinará sus acciones con la Tesorería Nacional, la Contraloría General de la República y el Banco Central de la República Dominicana.

Artículo 53. La Dirección General de Crédito Público confeccionará, con la periodicidad que se le indique, una proyección de los requerimientos de divisas para el pago de los servicios de la deuda pública, y lo informará a la Tesorería Nacional.

Artículo 54. La Dirección General de Crédito Público desarrollará, implementará y mantendrá el "Link" SIGADE-SIGEF, el que permitirá el acceso a la información pertinente a la Dirección General de Presupuesto, a la Tesorería Nacional, a la Dirección General de Contabilidad Gubernamental y a la Contraloría General de la República, previo acuerdos interinstitucionales.

Artículo 55. En el caso de que la Dirección General de Crédito Público determine que se han subestimado las proyecciones y las asignaciones presupuestarias del servicio de la deuda pública, procederá a la confección de una modificación presupuestaria, que respetará los procedimientos establecidos en la Ley 423-06, e incluirá los montos calculados de menos, las fuentes de fondos para hacer frente a los mayores compromisos financieros, así como las razones que dieron origen a dicha subestimación.

Párrafo I: Dicha modificación presupuestaria, previa aprobación del Secretario de Estado de Finanzas y del Presidente de la República, será enviada al Congreso, para su oportuno tratamiento y consideración, con el propósito de asegurar la atención en tiempo y forma de los servicios de la deuda pública.

TITULO XII
PROHIBICIONES Y SANCIONES

Artículo 56. En el caso de violación fehaciente a lo establecido en el presente Decreto y a la Ley 6-06 que regula, y conforme a la recurrencia de la práctica, el Presidente de la República, establecerá la sanción que corresponda al funcionario responsable de la violación, atendiendo, a tal efecto, a lo establecido en el Artículo 47 de la Ley 6-06. La

responsabilidad personal de los funcionarios que realicen operaciones de crédito público en contravención a la Ley 6-06 y/o al presente Reglamento, quedará comprometida en los términos establecidos en el Artículo 46 de la Ley 6-06.

Artículo 57. Como responsable último de la aplicación del presente Reglamento, el Secretario de Estado de Finanzas, informará de manera inmediata por medio de nota dirigida al Presidente de la República de toda violación al presente Reglamento y a la Ley 6-06 que la regula.

TITULO XIII
DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 58. Quedan derogados los Decretos Nos.1093-04 y 1523-04, del 3 de septiembre y 2 de diciembre de 2004, respectivamente.

Artículo 59. Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de diciembre del año dos mil seis, años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 631-06 que nombra a la señora Doris Elsa Vásquez Martínez, Cónsul General de la República en Saint Marten.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 631-06

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Doris Elsa Vásquez Martínez, queda designada Cónsul General de la República Dominicana en Saint Marten, en sustitución del señor Jeremías Jiménez.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiun (31) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 632-06 que autoriza una emisión de sellos postales para el franqueo de la correspondencias, con la denominación "S. E. R. Nicolás de Js. López Rodríguez 25 Aniversario Arzobispo Metropolitano de Santo Domingo".

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 632-06

CONSIDERANDO: Que el nombramiento como Arzobispo Metropolitano de Santo Domingo el 15 de noviembre del 1981 de Nicolás de Jesús López Rodríguez, así como su inclusión en el Colegio de los Cardenales de la Santa Iglesia Romana el 28 de junio del 1991, constituyen parte fundamental del legado de méritos y distinciones especiales a su pastoral y por ende a todo el pueblo dominicano;

VISTA: La Ley sobre Especies Timbradas No.2461 del 18 de julio de 1950.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se autoriza la emisión de sellos postales para el franqueo de las correspondencias, de acuerdo con las disposiciones técnicas siguientes:

1)	Denominación	**"S.E.R. NICOLAS DE Js. LOPEZ RODRIGUEZ 25 ANIV. ARZOBISPO METROPOLITANO DE SANTO DOMINGO"**

Valor	Serie de 3 sellos 1 sello de RD$10.00 1 sello de RD$15.00 1 sello de RD$25.00
Cantidad	100,000 ejemplares c/u

Artículo 2- Los sellos postales referidos en el artículo precedente serán de forma rectangular, en hojas de cincuenta ejemplares, bajo el procedimiento OFF-SET multicolor, excepto los souvenir y hojas.

Artículo 3- Para las indicadas emisiones se utilizará papel tropicalizado engomado de 56 gramos, sustancia 103 G M².

Artículo 4- El tamaño de cada uno de los sellos postales, a que se refiere el presente Decreto, será determinado por la Comisión Oficial Filatélica.

Artículo 5- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, al Tesorero Nacional, al Instituto Postal Dominicano y a la Comisión Oficial Filatélica, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treintiun (31) días del mes de diciembre del año dos mil seis, año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 633-06 que integra el Comité Nacional para la Aplicación del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio de la Organización Mundial del Comercio.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 633-06

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana ratificó los acuerdos de la Organización Mundial del Comercio (OMC), en fecha 9 de marzo del 1995, tras la aprobación por el Congreso Nacional del Acuerdo de Marrakech, mediante la Resolución No. 2-95, del 20 de enero del 1995, incluyendo el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio (OTC).

CONSIDERANDO: Que el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio de la OMC contempla: Los derechos y las obligaciones relativos a las normas, reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad, información y asistencia técnica, las consultas y solución de diferencias en la aplicación del Acuerdo;

CONSIDERANDO: Que el mecanismo de organización nacional establecido en el Decreto No. 58-03 del 23 de enero de 2003, que creó el Comité Nacional para la Aplicación de las Medidas Sanitarias y Fitosanitarias y sobre Obstáculos Técnicos al Comercio, fue reemplazado por el Decreto No. 515-05 del 20 de septiembre de 2005;

CONSIDERANDO: Que para garantizar la implementación efectiva del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio de la OMC, es necesario el establecimiento de un Comité Nacional de Aplicación del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio;

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana ha concluido los tratados de libre comercio que están en vigencia con la Comunidad del Caribe (CARICOM), Centroamérica y Panamá; y que el 5 de agosto de 2004, el Gobierno dominicano suscribió el Tratado de Libre Comercio con Centroamérica y los Estados Unidos de América (DR-CAFTA);

CONSIDERANDO: Que en la actualidad la República Dominicana está negociando con la Unión Europea un Acuerdo de Asociación Económica, como parte del grupo de países de África, Caribe y Pacifico (ACP); y que existe la intención, en el Estado dominicano, de continuar negociando tratados de libre comercio con otros países;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C RE T O:

Artículo 1.- Se crea e integra el Comité Nacional para la Aplicación del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio de la Organización Mundial del Comercio, (OMC), el cual estará integrado de la siguiente manera:

a) La Secretaria de Estado de Industria y Comercio, representada por la Dirección General de Normas y Sistemas de Calidad (DIGENOR), quien lo presidirá, y la Dirección de Comercio Exterior y Administración de Tratados Comerciales Internacionales (DICOEX), que fungirá como Secretaria del Comité.

b) La Secretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, representada por el Comité Nacional del CODEX ALIMENTARIUS (CONCA).

c) La Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, representada por el Departamento de Normas Ambientales.

d) La Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, representada por el Encargado de la Oficina Coordinadora de la Comisión Nacional de Negociaciones Comerciales.

e) La Secretaría de Estado de Agricultura, representada por la Dirección Ejecutiva del Consejo Nacional de Agricultura (CNA).

f) El Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana (CEI-RD), representado por el Departamento de Normas e Incentivos.

g) El Instituto de Innovación en Biotecnología e Industria (IIBI), representado por el Encargado del Aérea de Gestión de Calidad y Acreditación.

Párrafo I: El Comité estará integrado además por los subcomités técnicos y grupos de trabajo que se estimen convenientes para facilitar el desarrollo de sus funciones.

Párrafo II: El Comité podrá efectuar consultas, solicitar opiniones y contar con la asistencia técnica y asesoría de expertos de universidades, centros de investigación, organismos no gubernamentales (ONGS) u otros entes públicos y privados.

Artículo 2.- Las funciones del Comité serán:

a) El seguimiento a la aplicación y la administración del Acuerdo OTC de la OMC.

b) Ofrecer un foro para que los países miembros de la OMC consulten y discutan sobre los temas vinculados con las normas, reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la Conformidad.

c) Diseñar y proponer mecanismos de asistencia técnica, según el Articulo No. 11 del Acuerdo OTC.

d) Elaborar los reglamentos por los que se regirá el Comité; asimismo, revisar las leyes de los asuntos de su competencia, para recomendar enmiendas, coordinar y ejecutar las acciones que sean requeridas para sus propósitos.

e) Participar en las reuniones del Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio de la Organización Mundial del Comercio, otros organismos y eventos que, en materia de normalización, reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la Conformidad la República Dominicana sea parte, observador o invitado.

f) Recomendar las medidas y los procesos más adecuados a los intereses de la República Dominicana, en los casos de consultas y solución de controversias, relacionadas con la comercialización internacional de productos industriales (alimenticios, bebidas, medicamentos, productos químicos peligrosos y

sustancias toxicas).

g) Recibir las notificaciones, analizarlas, tramitarlas a los sectores pertinentes y darles seguimiento.

h) Presentar las notificaciones sobre la aplicación y administración del Acuerdo, de conformidad al Párrafo 2, del Artículo No.15 del Acuerdo OTC de la OMC.

i) Divulgar los asuntos relativos a la aplicación de los OTC, de manera que alcancen a todos los consumidores, productores, importadores, exportadores y comercializadores en la República Dominicana.

j) Escoger las Autoridades Nacionales Designadas (AND) para formar las comisiones y misiones técnicas del Comité y tramitar sus acreditaciones.

k) Coordinar la posición del país en esta aérea en las negociaciones comerciales con otros países.

Artículo 3.- El Comité formulará y aprobará su reglamento operativo, en un plazo no mayor de tres meses desde la fecha de su instalación. Los subcomités elaborán sus propios reglamentos, en un plazo no mayor de tres meses desde la fecha de su instalación.

Artículo 4.- Serán Autoridades Nacionales Designadas (AND), para los fines de participación en el Comité sobre Obstáculos Técnicos al Comercio de la OMC: el Director de la Dirección General de Normas y Sistemas de Calidad (DIGENOR); el Director de la Dirección de Comercio Exterior y Aplicación de Tratados Comerciales Internacionales (DICOEX); el Presidente del Comité Nacional de CODEX ALIMENTARIUS de la República Dominicana (CONCA).

Artículo 5.- Los recursos económicos para la realización de los trabajos del Comité y los subcomités deberán ser incluidos en los presupuestos de las instituciones que los componen.

Artículo 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 634-06 que concede naturalización dominicana a varias personas y provisionalmente a menores de edad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 634-06

VISTAS: Las instancias Nos.7425, 7426, 7427, 7428, 7429, 7430, 7431, 7433, 7504, 7505, 7506, 7507, 7508, 7509, 7511, 7618, 7619, 7620, 7621, 7622, 7623, 7624, 7748, 7749, 7835, 7947, 7948, 7949, 7950 y 8052, de fechas 23, 25, 27, 3, 8 y 13 de octubre y noviembre de 2006; 7838, 7837, 7836, 7951 y 9257 del 3, 8 y 20 de noviembre y diciembre de 2006, respectivamente, que, por conducto de la Secretaría de Estado de Interior y Policía, han elevado al Poder Ejecutivo, las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

VISTA: La Ley No.1683, del 16 de abril del 1948, sobre Naturalización, y sus modificaciones;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1. A la señora Yueh-Chuan Li, de nacionalidad china.
2. Al señor Ling-Tung Su, de nacionalidad china.
3. Al señor Louise Migneault, de nacionalidad canadiense.
4. Al señor Hui Chan Liang, de nacionalidad china.
5. A la señora Hui-Ching Su, de nacionalidad china.
6. Al señor Chin-Ting Lin, de nacionalidad china.
7. Al señor Celso Sixto Siam Valdés, de nacionalidad cubana.
8. Al señor Fabio Cortale, de nacionalidad italiana.
9. A la señora Alexandra Juanita Ammann, de nacionalidad suiza.
10. Al señor Wen Lin Gao, de nacionalidad china.
11. A la señora Kai-Huang Hsu, de nacionalidad china.
12. A la señora Tuan-Chou Cheng Chen, de nacionalidad china.
13. A la señora Damaris González Hernández, de nacionalidad cubana.
14. Al señor Alfonso Nieto Hernández, de nacionalidad española.
15. A la señora Nanehjan Yousefzadeh Kousi, de nacionalidad iraní.
16. Al señor Alain Patrick Nicolás Maglione, de nacionalidad francesa.

17. A la señora Yen-Ching Wang, de nacionalidad china.
18. A la señora Meng-Shan Yu, de nacionalidad china.
19. Al señor Carlos Alberto Miniet Céspedes, de nacionalidad cubana.
20. Al señor José Andrés Solorzano Chipana, de nacionalidad peruana.
21. Al señor Gonzalo Bernaza Iglesias, de nacionalidad cubana.
22. Al señor Laurent Serge Ivon Isorez, de nacionalidad francesa.
23. Al señor Pavel Sukhachev, de nacionalidad rusa.
24. Al señor Chuan-Sheng Lee, de nacionalidad china.
25. Al señor Mo Zhuoyi, de nacionalidad china.
26. Al señor Denis Félix Reyes Llanes, de nacionalidad cubana.
27. Al señor Reinaldo Ramón Fuentes Plasencia, de nacionalidad cubana.
28. Al señor Oscar Luís González Piloto, de nacionalidad cubana.
29. A la señora Isabel Cristina Betancourt Batista, de nacionalidad cubana.
30. A la señora Doris Baudot de Ruhl, de nacionalidad francesa.
31. Al señor Claude Jean Marie Ruhl, de nacionalidad francesa.

Artículo 2. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. A la menor Laura Domínguez González, de nacionalidad cubana.
2. A la menor María Fernanda Jiménez, de nacionalidad norteamericana.
3. Al menor Philipp Nelson Tafel Álvarez, de nacionalidad alemana,
4. Al menor Francys Martínez, de nacionalidad norteamericana.
5. Al menor Eric Miguel Martínez, de nacionalidad norteamericana.
6. A la menor Lisbeth Milagros Martínez, de nacionalidad norteamericana.
7. Al menor Mario Melvin Martínez , de nacionalidad norteamericana.
8. Al menor Mario Maxwel Martínez, de nacionalidad norteamericana.
9. Al menor Mario Michael Martínez, de nacionalidad norteamericana.
10. Al menor Henry Hernández, de nacionalidad norteamericana.

Artículo 3. Los beneficiarios recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento ante dicho funcionario de fidelidad a la República Dominicana.

Artículo 4. Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 635-06 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 635-06

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a la solicitud formulada en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS: los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1: El señora Sorangel De los Ángeles Rodríguez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Solanyis De Los Ángeles Rodríguez Ortiz.**

Artículo 2: La señora Nercis Amalia Romero Pumarol queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Nelsy Amalia Romero Pumarol.**

Artículo 3: La señora Miriam Acosta Lantigua queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Elizabeth Acosta Lantigua.**

Artículo 4: La señora Perceverada de Jesús Sánchez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Melany Albania de Jesús Sánchez.**

Artículo 5: La señora Lisette Maribel de Jesús Montero queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Lissette Maribel de Jesús Montero.**

Artículo 6: La señora Lucía Dominica Ramos Torres queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Luisa Dominica Ramos Torres.**

Artículo 7: La señora Vita Frías Rosario queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María Victoria Frias Rosario.**

Artículo 8: El señor Quintito De la Rosa López queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Heriberto De la Rosa López.**

Artículo 9: Los Padres del menor Leslie Germán Cruz Suriel quedan autorizados a cambiar su nombre por el de **Alexis Germán Cruz Suriel.**

Artículo 10: El señor Apolinar Toribio queda autorizado a cambiar su nombre por el de **José Dolores Toribio.**

Artículo 11: Los Padres del menor Mario José Morel Fernández quedan autorizados a cambiar su nombre por el de **Mario José Rafael Nicolás Morel Fernández.**

Artículo 12: La señora Reyna Isabel Acosta Liriano queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Regina Isabel Acosta Liriano.**

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006), año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 636-06 que pone bajo dependencia de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, el Servicio Nacional de Protección Ambiental o Policía Ambiental.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 636-06

CONSIDERANDO: Que es función de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales adoptar todas las medidas necesarias para garantizar el fiel cumplimiento de las disposiciones contenidas en la Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales, No. 64-00, del 18 de agosto del año 2000, coordinando a tales fines con el Servicio Nacional de Protección Ambiental, las acciones a ejecutar para la aplicación de la política sobre medio ambiente y recursos naturales del país;

CONSIDERANDO: Que el Servicio Nacional de Protección Ambiental o Policía Ambiental, bajo las orientaciones de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y

Recursos Naturales, es responsable de velar por la protección del medio ambiente y de los recursos naturales de la Republica Dominicana, lo que implica un reto importante y complejo, el cual debe ser enfrentado con acciones concretas, redefiniendo la visión, misión, estrategia, objetivos y metas, a fin de adecuarlos a las exigencias de la sociedad;

CONSIDERANDO: Que de conformidad a la Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales No.64-00 del 18 de agosto del 2000, corresponde a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales coordinar, con la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y con la Policía Nacional, las acciones a ejecutar para asegurar la protección y defensa de los recursos naturales del país;

CONSIDERANDO: Que nuestro país es signatario del Tratado de Libre Comercio entre República Dominicana, Centroamérica y Estados Unidos (DR-CAFTA);

CONSIDERANDO: Que cada Parte del Tratado de Libre Comercio garantizará que sus leyes y políticas proporcionen y estimulen altos niveles de protección ambiental para lograr el cumplimiento de la legislación y un desarrollo sostenible, a través de un efectivo control, fiscalización e inspección ambiental;

VISTA: La Ley No. 64-00, sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales, de fecha 18 de agosto del 2000, en su Artículo 15, Numeral 8, Artículo 18, Numerales 24 y 191.

VISTA: La Ley 76-02, de fecha 19 de julio de 2002, sobre el Código Procesal Penal;

VISTA: La Ley 78-03, de fecha 2 de enero de 2003, del Estatuto del Ministerio Publico;

VISTO: El Capítulo 17 del Tratado de Libre Comercio entre República Dominicana, Centroamérica y Estados Unidos (DR-CAFTA);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Servicio Nacional de Protección Ambiental o Policía Ambiental, creado mediante Decreto No. 1194-00 del 13 de noviembre de 2000, con todas sus instalaciones, personal e infraestructuras se mantiene como organismo dependiente y bajo la dirección de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 2. El Servicio Nacional de Protección Ambiental o Policía Ambiental, sin desmedro de las funciones que en su condición de auxiliar del Procurador para la Defensa del Medio Ambiente y Recursos Naturales, le confiere el Código Procesal Penal, tendrá las funciones siguientes:

1. Hacer cumplir todas las disposiciones establecidas en la Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales, número 64-00, del 18 de agosto del año dos mil (2000). Así como también cualquier otra disposición, norma o regulación que emane de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales o de cualquier otra institución o poder del Estado dominicano, relativas a la protección del medio ambiente y los recursos naturales.

2. Tomar todas las medidas pertinentes para evitar que se cometan violaciones a las disposiciones antes mencionadas.

3. Investigar, perseguir, detener y someter ante la autoridad competente, a las personas o instituciones que incurran en violaciones a las leyes ambientales o cualesquiera otras normativas relacionadas, actuando apegados a las disposiciones legales que garantizan la protección de los derechos humanos y la protección ciudadana.

4. Ejecutar programas y proyectos de capacitación técnica que mejoren el eficiente desempeño de sus miembros en las funciones que les competen.

5. Coordinar con las distintas instituciones públicas o privadas, las acciones que garanticen la más eficiente ejecución de las funciones que les han sido asignadas.

ARTICULO 3. El Servicio Nacional de Protección Ambiental o Policía Ambiental estará bajo el mando de un Oficial General o Superior de las Fuerzas Armadas y un Subjefe, con la categoría de Oficial Superior, designados por el Presidente de la República, quien informará periódicamente al Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales de las acciones y operaciones ejecutadas por el Servicio Nacional de Protección Ambiental o Policía Ambiental.

ARTICULO 4. La tabla de organización del Servicio Nacional de Protección Ambiental o Policía Ambiental será la que se describe a continuación, pudiendo ser aumentada, según se presente la necesidad a requerimiento del Jefe del Servicio Nacional de Protección Ambiental y por orden general del Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas:

Designación	**Rangos**	**Cantidad**
Jefe	Oficial General/Oficial Superior	1
Ayudante	Mayor	1
Subjefe	Coronel	1
Ayudante	1er. Tte.	1
Insp. Gral. Ambiental	Tte. Coronel	1
Director de Operaciones	Tte. Coronel	1
Director Administrativo	Tte. Coronel	1
Oficial Ejecutivo	Tte. Coronel	1
Coordinador de Operaciones	Mayor	1
Asesor de Relaciones Públicas	Mayor	1
Asesor Jurídico	Mayor	1

Asesor de Planificación	Mayor	1
Enc. de Entrenamiento	Mayor	1
Enc. de Seguimiento	Mayor	1
Inspectores Regionales	Mayor	7
Oficiales de Inteligencia	1er. Teniente/2do.Tte.	36
Oficiales de Operaciones	1er. Teniente/2do.Tte.	36
Comandante de Compañía	Capitán	1
Encargado de Cuerpo Médico	Capitán	1
Encargado de Comunicaciones	Capitán	1
Encargados de Seguridad	Mayor	6
Encargado de Personal	Mayor	1
Encargado de Transportación	Capitán	1
Encargado de Almacén y Suministros	Capitán	1
Enc. de Puestos	2do. Teniente	10
Recepcionista	Cabo	1
Chóferes	Cabo	25
Digitador	Raso	25
Ordenanza	Raso	1
Seg. Ambiental IV	Oficiales Subalternos	13
Seg. Ambiental III	Sargentos	21
Seg. Ambiental II	Cabos	44
Seg. Ambiental I	Rasos	254
	Total	**500**

ARTICULO 5. Se instruye a los Secretarios de Estado de Medio Ambiente y de las Fuerzas Armadas a que establezcan la coordinación necesaria para el cumplimiento y ejecución del presente decreto.

ARTICULO 6. El presente decreto deroga y sustituye el Decreto No. 561-06, del 21 de noviembre de 2006 y cualquier otro decreto que le sea contrario.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006), año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
10 de enero de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 2-07 que modifica el Art. 189 de la Ley No. 65-00, sobre Derecho de Autor, modificado últimamente por el Art. 4 de la Ley No. 493-06. **Pág. 03**

Ley No. 4-07 que modifica el Art. 29 de la Ley No. 495, de fecha 28 de diciembre de 2006, sobre Rectificación Fiscal. **06**

Res. No. 7-07 que aprueba los acuerdos de préstamos suscritos por la República Dominicana y varias instituciones de crédito internacionales, de fecha 22 de diciembre de 2006, para ser destinados a financiar el suministro de los subsistemas de las instalaciones electromecánicas de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo. **08**

Ley No. 2-07 que modifica el Art. 189 de la Ley No. 65-00, sobre Derecho de Autor, modificado últimamente por el Art. 4 de la Ley No. 493-06.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 2-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que en fecha 9 de septiembre del 2005, el Poder Ejecutivo promulgó la Resolución No.357-05, de fecha 6 de septiembre del 2005, del Congreso Nacional, mediante la cual se ratificaba el Tratado de Libre Comercio entre República Dominicana, Centroamérica y Estados Unidos (RD-CAFTA) por sus siglas en inglés, en adelante "El Tratado", suscrito por el Poder Ejecutivo en fecha 5 de agosto del 2004;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que es necesario mejorar la protección de los derechos de propiedad industrial, así como fortalecer los procedimientos de observancia de estos derechos, manteniendo a la vez, un adecuado equilibrio entre los derechos de los titulares y los usuarios del sistema de propiedad industrial que promueva el desarrollo socioeconómico y tecnológico del país;

CONSIDERANDO TERCERO: Que la Ley No.65-00, sobre Derecho de Autor, del 21 de agosto del 2000, contiene los principios generales que tutelan los derechos de los creadores de las obras literarias, artísticas y de la forma literaria o artística de las obras científicas como derechos de la persona humana, acorde a lo previsto por el Artículo 8, Numeral 14 de la Constitución de la República Dominicana, así como los derechos de los artistas intérpretes o ejecutantes, de los productores de fonogramas y de los organismos de radiodifusión;

CONSIDERANDO CUARTO: Que se hace necesaria la modificación de la Ley No.493-06, del 22 de diciembre de 2006, que corrige algunos artículos de la Ley No.424-06, sobre la Implementación del Tratado de Libre Comercio República Dominicana, Centroamérica y los Estados Unidos de América (DR-CAFTA), del 20 de noviembre del 2006, debido a omisiones materiales cometidas.

VISTA: La Resolución No.357-05, de fecha nueve (9) de septiembre de 2005, que aprobó el DR-CAFTA;

VISTO: El Tratado de Libre Comercio República Dominicana-Centroamérica-Estados Unidos, contenido en la Gaceta Oficial No.10336, del 13 de septiembre de 2005;

VISTA: La Ley No.20-00, del 8 de mayo del año 2000, sobre Propiedad Industrial;

VISTA: La Ley No.65-00, del 21 de agosto del 2000, sobre Derecho de Autor;

VISTA: La Ley No.493-06, de Implementación del Tratado de Libre Comercio República Dominicana, Centroamérica y los Estados Unidos de América (DR-CAFTA), del 22 de diciembre del 2006.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO ÚNICO.- Se modifica el Artículo 4 de la Ley No.493-06, del 22 de diciembre del 2006, que modifica el Artículo 189 de la Ley No.65-00, sobre Derecho de Autor, para que en lo adelante se lea:

> **"Artículo 189.-** Cualquier persona que, sin autoridad, y a sabiendas, o, con respecto a los recursos civiles, teniendo motivos razonables para saber, que podría inducir, permitir, facilitar o encubrir una infracción de derecho de autor o derecho conexo:
>
> a) Suprima o altere cualquier información sobre gestión de derechos;
>
> b) Distribuya o importe para su distribución información sobre gestión de derechos sabiendo que esa información sobre gestión de derechos ha sido suprimida o alterada sin autoridad; o
>
> c) Distribuya, importe para su distribución, transmita, comunique o ponga a disposición del público copias de una obra, interpretación o ejecución o fonograma, sabiendo que la información sobre gestión de derechos ha sido suprimida o alterada sin autoridad;
>
> "Será responsable y estará sujeta a los recursos establecidos en el Capítulo IV.
>
> **"Párrafo I.-** Las excepciones a las actividades prohibidas en el presente artículo están limitadas a las actividades legalmente autorizadas realizadas por empleados, agentes o contratistas gubernamentales para fines de implementar la ley, inteligencia, defensa nacional, seguridad esencial o propósitos gubernamentales similares, con relación a información sobre la gestión de derechos."

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián;
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora;
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes;
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, capital de la República Dominicana, a los ocho (08) días del mes de enero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 4-07 que modifica el Art. 29 de la Ley No. 495, de fecha 28 de diciembre de 2006, sobre Rectificación Fiscal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 4-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que en fecha 9 de septiembre del 2005 el Poder Ejecutivo promulgó la Resolución Número 357-05 de fecha 6 de septiembre del 2005 del Congreso Nacional, mediante la cual se aprobó el Tratado de Libre Comercio entre República Dominicana, Centroamérica y Estados Unidos (DR-CAFTA), suscrito por el Poder Ejecutivo en fecha 5 de agosto del 2004;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que para la adecuada puesta en vigencia del DR-CAFTA es necesario asegurar la plena consistencia entre el orden jurídico interno y los compromisos del DR-CAFTA, de forma tal que se elimine toda posibilidad de contradicción que pueda crear confusión e inseguridad jurídica para los agentes económicos y la inversión;

CONSIDERANDO TERCERO: Que al ser firmado y ratificado el DR-CAFTA se hace perentoria la intervención nuevamente del legislador, a fin de realizar la debida adecuación legislativa e institucional del régimen tributario, en consonancia con el DR-CAFTA y por tanto la modificación de la Ley No. 495-06, de Rectificación Fiscal de fecha 28 de diciembre de 2006;

CONSIDERANDO CUARTO: Que el Anexo 3.2, Sección B de Medidas Disconformes de la República Dominicana, del Capítulo 3 del DR-CAFTA relativo al Trato Nacional y Restricciones a la Importación y Exportación, dispone en el literal "a" una excepción a la aplicación de los Artículos 3.2 y 3.8 con respeto a los controles impuestos a la importación de vehículos mayores o iguales a cinco toneladas de más de quince años.

VISTA: La Constitución de la República.

VISTA: La Resolución No. 357-05, de fecha nueve (9) de septiembre del 2005, que aprobó el (DR-CAFTA);

VISTO: El Tratado de Libre Comercio República Dominicana-Centroamericana-Estados Unidos, contenido en la Gaceta Oficial No.10336 del 13 de septiembre de 2005.

VISTA: La Ley Número 495-06 de Rectificación Fiscal del 28 de diciembre de 2006.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1. Se modifica el Artículo 29 de la Ley Número 495-06 de Rectificación Fiscal, del 28 de diciembre del 2006, para que se lea de la siguiente manera:

Artículo 29. Se modifica el Artículo 2 y sus párrafos de la Ley 147-00 del 27 de diciembre del 2000, modificada por la Ley 12-01 del 17 de enero del 2001 para que en lo adelante se lea de la siguiente manera.

Artículo 2. Queda prohibida la importación de automóviles y demás vehículos comprendidos en las Partidas Arancelarias 87.02, 87.03, 8704.21 y 8704.31 con más de cinco (5) años de uso, a los fines de proteger el medio ambiente y la biodiversidad así como el ahorro de divisas por concepto de la importación de combustibles, partes y repuestos.

Párrafo I. Queda prohibida la importación de electrodomésticos usados, exceptuando las mudanzas de dominicanos y extranjeros, según las leyes y disposiciones vigentes en el país.

Párrafo II. Se prohíbe la importación de vehículos pesados de más de cinco (5) toneladas, con hasta quince (15) años de fabricación, incluidos en la Partida 87.04 y en la Subpartida 8701.20.00 (patanas), excepto los coches fúnebres, las ambulancias, los camiones de bomberos y los equipos pesados para construcción.

Párrafo III. Cualquier exención aplicable a los vehículos de motor no debe exceder de treinta mil dólares de los Estados Unidos de Norteamérica (US$30,000.00) valor FOB. Los vehículos cuyos valores superen este monto deben pagar los impuestos correspondientes sobre el excedente de esta base externa.

Párrafo IV. El límite mencionado en el párrafo anterior no aplica en caso de exenciones concedidas en virtud de convenciones internacionales y leyes especiales que establecen escala de valor sobre las cuales se aplican dichas exenciones.

Artículo 2. La presente ley entra en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente.

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, capital de la República Dominicana, a los ocho (08) días del mes de enero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 7-07 que aprueba los acuerdos de préstamos suscritos por la República Dominicana y varias instituciones de crédito internacionales, de fecha 22 de diciembre de 2006, para ser destinados a financiar el suministro de los subsistemas de las instalaciones electromecánicas de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 7-07

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: Los Acuerdos de Prestamos firmados por la República Dominicana el 22 de diciembre del 2006, destinados a financiar el suministro e instalación de los subsistemas de las instalaciones electromecánicas de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR los Acuerdos de Préstamos destinados a financiar el suministro e instalación de los subsistemas de las instalaciones electromecánicas de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo, firmados el 22 de diciembre del 2006 entre la República Dominicana y las siguientes instituciones bancarias:

1.- Deutsche Bank Sociedad Anónima Española, por un importe hasta de EUR28,781,495.23 (veintiocho millones setecientos ochenta y un mil cuatrocientos noventa y cinco euros con veintitrés cents de euro);

2.- Aka Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH, por un importe máximo de EUR28,445,892,30 (veintiocho millones cuatrocientos cuarenta y cinco mil ochocientos noventa y dos euros con treinta céntimos);

3.- Deutsche Bank Ag, Sucursal de Londres (como agente); Deutsche Bank Ag, Sucursal de Paris (como Banco), por un importe máximo de EUR23,375,000.00 (veintitrés millones trescientos setenta y cinco mil euros); [mas el 100% de la prima COFACE]; y

4.- Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española, por un importe máximo de EUR26,224,725.17 (veintiséis millones doscientos veinticuatro mil setecientos veinticinco euros con diecisiete cents de euro), que copiados a la letra dicen así:

Leonel Fernández

Presidente de la República Dominicana

P. E. No. 286-06

PODER ESPECIAL AL SECRETARIO DE ESTADO DE FINANZAS

En virtud de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, y de conformidad con las disposiciones de la Ley No. 1486 del 20 de marzo de 1938, sobre la Representación del Estado en los Actos Jurídicos, por el presente documento otorgo **Poder Especial al Secretario de Estado de Finanzas,** para que en nombre y representación del Estado dominicano suscriba con la sociedad Deutsche Bank S. A. E., los convenios de créditos siguientes: a) Crédito Comprador con cobertura a la Agencia Oficial de Crédito a la Exportación de España Cia. de Crédito a la Exportación "CESCE", por un monto total EUR28,781,495.23; b) Crédito Comprador con cobertura de la Agencia Oficial de Crédito a la Exportación de Alemania Cia. de Seguros de Crédito a la Exportación "HERMES", por un monto total de EUR28,445,892.30; c) Crédito Comprador con cobertura de la Agencia Oficial de Crédito a la Exportacion de Francia Cia. de Seguros de Crédito a la Exportación "COFACE", por un monto total de EUR25,746,228.00; d) Crédito Comercial por un monto total de EUR26,622,515.22.

Los recursos de dichos convenios serán destinados al financiamiento del Proyecto de Equipamiento Electromecánico de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006).

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD

LEONEL FERNANDEZ

CONVENIO DE CRÉDITO COMPRADOR

entre

DEUTSCHE BANK,

SOCIEDAD ANÓNIMA ESPAÑOLA

y

LA REPÚBLICA DOMINICANA

representada por

EL SECRETARIO DE ESTADO DE FINANZAS

En Santo Domingo a 22 de Diciembre de 2006

De una parte:

LA REPÚBLICA DOMINICANA representada por el Secretario de Estado de Finanzas (en adelante el "Acreditado") Lic. Vicente Bengoa, titular de la Cédula de Identidad número 001-0007359-2, debidamente autorizado por el Poder Especial Num. 286-06 de fecha 22 de diciembre de 2006 otorgado por el Presidente de la República.

Y de la otra:

DEUTSCHE BANK Sociedad Anónima Española ("Deutsche Bank", "DBSAE" o el "Banco"), con domicilio social en Avenida Diagonal 446 de la ciudad de Barcelona, con Número de Identificación Fiscal A-08000614, representado en este acto por: D. Joaquín Santo-Domingo Cano, mayor de edad, con domicilio profesional en Paseo de la Castellana 18, 28046 Madrid, y documento nacional de identidad número 2.601.206-K;

Las partes manifiestan su plena capacidad para obligarse en los términos del presente documento, actuando en las representaciones que respectivamente ostentan, y, de mutuo acuerdo, convienen en asumir los derechos y obligaciones que del mismo se deriven, de conformidad con las normas estipuladas en los siguientes:

EXPOSITIVOS

I. Que en fecha 19 de septiembre de 2006, se suscribió entre la Oficina para la Reordenación del Transporte de la República Dominicana y el Consorcio formado por Siemens AG (Alemania), Siemens, S.A. (España), Siemens Holding SA (República Dominicana) y Thales Transportation Systems S.A. (Francia), un Contrato Comercial para el equipamiento electromecánico "llave en mano" del Metro de la ciudad de Santo Domingo (en adelante el "Proyecto"), por importe de Euros de noventa y nueve millones (Eur 99.000.000).

II. Que al objeto de financiar parcialmente el Proyecto descrito en el Expositivo I, el Acreditado ha solicitado a Deutsche Bank la concesión de un Crédito Comercial, por hasta Euros 23.659.011,70 más (a) el importe relevante de la prima de CESCE no financiada bajo el Crédito Comprador descrito en el Expositivo III siguiente, más (b) el importe relevante de las comisiones bancarias susceptibles de financiación, si fuera el caso.

III. Que al objeto de financiar parcialmente el Proyecto descrito en el Expositivo I, el Acreditado ha solicitado a Deutsche Bank la concesión de un Crédito Comprador con cobertura de la Compañía Española de Seguros de Crédito a la Exportación (en adelante "CESCE"), por hasta Euros 26.320.096 más el importe relevante de la prima de seguro financiada, todo ello de acuerdo a la aprobación de CESCE.

IV. Que al objeto de financiar parcialmente el Proyecto descrito en el Expositivo I, el Acreditado ha solicitado a Deutsche Bank la concesión de un Crédito Comprador con cobertura de COFACE (en adelante "COFACE"), por hasta Euros 23.375.000 más el importe relevante de la prima de seguro financiada, todo ello de acuerdo a la aprobación de COFACE.

V. Que al objeto de financiar el Proyecto descrito en el Expositivo I, el Acreditado ha solicitado a Deutsche Bank la concesión de un Crédito Comprador con cobertura de HERMES (en adelante "HERMES"), por hasta Euros 25.645.892,30 más el importe relevante de la prima de seguro financiada, todo ello de acuerdo a la aprobación de HERMES.

VI. Que al amparo de lo establecido por la legislación española de financiación de exportaciones y con sujeción a lo pactado en el presente documento, el Banco ha accedido a financiar al Acreditado a través del presente Crédito Comprador, aquella parte de las cantidades exigibles por el Suministrador por la realización del Proyecto acordado en el Contrato Comercial referido en el Expositivo I, otorgando al efecto el presente Crédito.

VII. Que la Compañía Española de Seguros de Crédito a la Exportación, S.A., otorgará su cobertura a favor del Banco para el presente Contrato de Crédito Comprador mediante

Póliza de Seguro de Crédito Comprador en Euros, asumiendo el Acreditado el coste de la prima del seguro de CESCE.

Y siendo intención de las partes formalizar el presente Convenio de Crédito Comprador se otorga el mismo conforme a lo expresado en los términos indicados en los siguientes

ARTÍCULOS

Artículo 1. Definiciones

1.1 En el presente Convenio de Crédito y sus anexos, a menos que expresamente se indique otra cosa en su texto, se entenderá:

Acreditado:	Significa la República Dominicana, representada en este acto por el Secretario Estado de Finanzas con domicilio en Santo Domingo (República Dominicana).
Artículo:	Significa el que corresponda del Convenio identificado por el numeral que en cada caso proceda.
Banco:	Significa, Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española, con domicilio a efectos de este contrato en Paseo de la Castellana No. 18, España, 28046-Madrid,
CESCE:	Significa Compañía Española de Seguros de Crédito a la Exportación, S.A., con domicilio social en calle Velázquez 74, 28001 Madrid, España,.
Contrato o Contrato Comercial:	Significa el Contrato Comercial de fecha 19 de Septiembre de 2006, firmado entre el Consorcio formado por Siemens AG (Alemania), Siemens, S.A. (España), Siemens Holding SA (República Dominicana) y Thales Transportation Systems S.A. (Francia) de una parte, y la Oficina para el Reordenamiento del Transporte, de otra parte, para el suministro e instalación de ciertos subsistemas de las instalaciones electromecánicas de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo, según descrito en el Expositivo I.

Comprador o Importador	Significa la Oficina para el Reordenamiento del Transporte –OPRET-, República Dominicana.
Contratista / Consorcio / Vendedor:	Consorcio constituido por Siemens AG (Alemania), Siemens S.A. (España), Siemens Holding, S.A. (República Dominicana) y Thales Transportation Sistemas, S.A. (Francia) para el desarrollo y ejecución del Contrato Comercial.
Convenio o Convenio de Crédito:	Significa el presente documento y sus Anexos.
Crédito:	Significa el importe total de los recursos monetarios puestos a disposición del Acreditado por el Banco para la financiación parcial de la operación objeto del Contrato, conforme a las estipulaciones del Convenio.
Deuda Externa:	Significa cualquier endeudamiento por dineros tomados en préstamo, denominados y pagaderos en moneda diferente a la de la República Dominicana.
Día Hábil:	Significa cada día en el que los Bancos estén abiertos simultáneamente en Madrid, Frankfurt y Santo Domingo para operaciones normales de negocios y depósitos.
Divisas:	Significa cualquier moneda admitida a cotización en el Banco Central Europeo.
Empresa Participante:	Significa cualquiera de las empresas que conforman el Consorcio indistintamente.
Entidad Supervisora:	Significa la persona jurídica u organismo designada por el Vendedor y el Comprador, aceptada por el Banco y por CESCE con el fin de controlar la correcta ejecución del Contrato, en el caso de que esta sea requerida.
Euro ó EUR:	Significa la moneda vigente en la zona Euro y será la divisa en la que habrán de producirse todos los reembolsos por parte del Acreditado, en concepto de gastos, comisiones,

intereses y amortizaciones del principal dispuesto con cargo al Crédito.

Euribor: Significa Euro Interest Bank Offered Rate. Es el tipo de interés que, de acuerdo con las normas establecidas al efecto por la Federación Bancaria Europea aparezca en la pantalla Reuters correspondiente a la página EURIBOR01 (o en la pantalla y página que las sustituyan o que sean equivalentes, siempre que la pantalla y página anteriormente citadas no estén disponibles), alrededor de las once (11:00) horas de la mañana del segundo día hábil anterior al inicio del período de interés de que se trate, para depósitos en euros de igual plazo de duración al del período de interés de que se trate.

Gastos Locales: Significa la parte del precio del Contrato correspondiente a desembolsos a realizar en la República Dominicana como contraprestación de bienes y/o servicios aportados por dicho país y se efectúen bajo la directa responsabilidad del Contratista, integrándose en el Contrato.

Materiales Extranjeros: Significa aquellos bienes y/o servicios incorporados a la exportación española objeto del Contrato, procedentes de un país distinto de España y la República Dominicana, cuyo importe esté incluido en el precio del Contrato.

Período de Disposición: Significa 24 meses a contar desde la fecha de entrada en vigor del Contrato Comercial.

Proyecto: Significa el objeto del Contrato Comercial, es decir, el suministro e instalación de ciertos subsistemas de las instalaciones electromecánicas de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo.

Suministrador: Significa Siemens S.A. de España.

1.2 Siempre que se utilicen en el Convenio los términos definidos, se entiende que su empleo en plural tiene el mismo significado que el singular y viceversa, salvo que expresamente se indique otra cosa.

Artículo 2. Objeto del Convenio

El presente Convenio tiene por objeto establecer los términos y condiciones bajo los cuales el Banco está dispuesto a conceder al Acreditado un crédito para financiar parcialmente el Contrato Comercial y en particular aquellos bienes y servicios susceptibles de cobertura por parte de CESCE.

Artículo 3. Importe

3.1 En desarrollo a lo establecido en el Artículo 2 anterior, y sujeto a los términos y condiciones aquí establecidos, el Banco concede al Acreditado un Crédito por importe de hasta EUR 28.781.495,23 (veintiocho millones setecientos ochenta y un mil cuatrocientos noventa y cinco euros, con veintitrés cents de euro) desglosados de la siguiente manera:

(i) EUR 26.320.096 Euros equivalente al componente de exportación y gastos locales conexos incluidos en el Contrato Comercial, susceptibles de cobertura por CESCE, más

(ii) EUR 2.461.399,23 en concepto del 85% de la prima de seguro provisional de CESCE.

3.2 Cada una de las disposiciones del crédito que se efectúen al amparo del presente Convenio deberán estar denominadas en Euros. La suma de todas las cantidades dispuestas no podrá superar en ningún caso el importe máximo del Crédito.

3.3 En la base de cálculo del Crédito, salvo que se obtenga la previa autorización de CESCE y las autoridades económicas españolas competentes, no podrá incluirse el importe del Material Extranjero que pudiera exceder del 15% del valor total de la exportación.

3.4 El importe de Gastos Locales que podrá ser financiado con cargo al Crédito no excederá del 15% de los bienes y servicios a exportar.

3.5 El flete y el seguro marítimo deberán ser contratados con buques o aeronaves de pabellón español y compañías españolas. En el supuesto de que estos sean de nacionalidad dominicana tendrán consideración de Gastos Locales y su financiación se establecerá de acuerdo con lo indicado en el Artículo 3.3.

En el caso de que dichos servicios se contraten con buques o aeronaves de pabellón o compañías de nacionalidad distinta a la española y dominicana tendrán

consideración de Material Extranjero y su financiación se establecerá de conformidad con lo indicado en el Artículo 3.3.

Artículo 4. Coste del Crédito

4.1.- INTERESES

El Crédito devengará diariamente intereses a favor del Banco, a una tasa de interés variable durante toda la vida del crédito, correspondiente al Euribor a 6 meses más un margen de cero coma ciento veinticinco por ciento anual 0,125% p.a. y que serán satisfechos por el Acreditado al vencimiento de cada período de interés correspondiente. Dicha tasa de interés será comunicada al Acreditado por el Banco semestralmente, con anterioridad a cada vencimiento.

Para el cómputo de los intereses a liquidar en la fecha de finalización del período de interés, se utilizará como base el año de 360 días, calculándose tales intereses sobre el número exacto de días naturales comprendidos en el período de interés, incluyéndose el primer día, pero no el último.

A tales efectos, se entiende por Período de Interés para cada una de las disposiciones que se realicen con cargo al Crédito, los períodos sucesivos de tiempo de una duración de seis (6) meses. El primero de dichos Períodos de Interés para cada disposición comenzará el día en que se realice la misma y cada uno de los sucesivos al día siguiente de finalizar el anterior, contando para el cálculo de los mismos el primero de ellos, pero excluyendo el último. El último Período de Interés finalizará en todo caso el día del vencimiento definitivo del Crédito Comercial.

Los intereses generados durante el Período de Disposición del crédito serán pagados al Banco semestralmente desde la fecha de cada disposición. Al final del Período de Disposición se efectuará por el Banco una última liquidación de intereses que podrá considerar un plazo inferior a seis meses.

Los intereses generados durante el Período de Amortización serán pagaderos al Banco durante el Periodo de Amortización del Crédito y se calcularán sobre el saldo de principal del Crédito efectivamente dispuesto y pendiente de amortización al comienzo de cada semestre, pagándose al Banco por semestres vencidos en las mismas fechas en que proceda efectuar las amortizaciones parciales de principal, según se determina en el Artículo 11.

4.2.- COMISIONES

Comisión de Gestión

El Acreditado pagará al Banco una Comisión de Gestión de cero coma veinticinco por ciento (0,25%) flat calculada sobre el importe total del Crédito establecido en el Artículo 3.1, que se hará efectiva dentro de los 45 días siguientes a la fecha de aprobación congresional.

4.3.- IMPORTES VENCIDOS Y NO PAGADOS

a) Todos los importes debidos por el Acreditado al Banco, de conformidad con las estipulaciones contenidas en el Convenio, que no hubiesen sido satisfechos en la fecha, moneda y domicilio establecidos en el mismo**,** devengarán intereses a favor del Banco, a la tasa resultante de incrementar en dos puntos porcentuales p.a. (2% p.a.) la tasa establecida en el Artículo 4.1 del Convenio, durante todo el tiempo que dure el impago, en concepto de intereses de demora.

b) La indemnización global que resulte de la aplicación de lo dispuesto en el Literal a) del presente artículo, será hecha efectiva por el Acreditado al Banco a primera demanda de éste, calculándose día a día sobre las cantidades impagadas durante todo el tiempo que dure el impago, desde la fecha en que tal o tales importes hubiesen sido debidos, hasta aquella en que el Banco las perciba efectivamente en la moneda y domicilio establecidos en el Convenio.

Artículo 5. Impuestos y Gastos

5.1 Serán por cuenta del Acreditado todos los impuestos, tasas, timbres y cualesquiera otras cargas exigibles en la República Dominicana con motivo de la suscripción del Convenio y su ejecución hasta la amortización final del importe dispuesto con cargo al Crédito. A este respecto el Acreditado, en caso de que se exigieran tales cargos, justificará al Banco, en cada pago que efectúe como consecuencia del Convenio y en un plazo de 30 días hábiles, que el mismo ha sido liquidado de cuantos impuestos, tasas o gravámenes deba devengar conforme al derecho dominicano o, en su caso, la exención de que pudiera disfrutar.

5.2 El Acreditado pagará al Banco a su primer requerimiento los gastos en los que el Banco incurra como consecuencia de la instrumentación, tramitación, ejecución y desarrollo del Convenio.

5.3 El Acreditado se compromete a efectuar al Banco todos los pagos derivados de las obligaciones por aquél asumidas en el Convenio, libres de toda carga o deducción de cualquier índole. Por lo tanto, y en el caso de que por cualquier circunstancia tales pagos se viesen reducidos de algún modo, o el Acreditado estuviese legalmente obligado a efectuar alguna retención o reducción, el Acreditado pagará al Banco, a primer requerimiento de éste, las cantidades necesarias para compensar la disminución de que se trate.

5.4 El Acreditado pagará al Banco a primer requerimiento de éste, todos los gastos judiciales y/o extrajudiciales en que pudiera incurrir el Banco como consecuencia del incumplimiento por parte del Acreditado de cualquiera de las obligaciones que asume en el Convenio.

Artículo 6. Seguro de Crédito

6.1 El Crédito y sus intereses serán asegurados por CESCE, mediante la emisión en favor del Banco de la correspondiente Póliza de Seguro en Divisas de Crédito Comprador.

6.2 El importe de la prima de seguro relativa a la Póliza de Seguro de CESCE citada en el Artículo 6.1, será pagada al Banco por el Acreditado de la siguiente manera:

a) Un mínimo del 15% del importe provisional de la prima de CESCE más la totalidad de los ajustes que se puedan producir al final del periodo de utilización, serán pagados por el Acreditado a primera demanda del Banco, con fondos distintos a los del presente Crédito.

b) Un máximo del 85% del importe provisional de la prima será financiada será pagado por el Acreditado con fondos provenientes del Crédito, para lo cual el Banco realizará la primera disposición del Crédito, notificando su importe al Acreditado.

6.3 El importe inicial establecido por CESCE para la prima de la Póliza de Seguro aludida en el Artículo 6.1 se considerará provisional, y será reajustado en la forma y plazos fijados por CESCE en la Póliza de Seguros que emita, tanto en función del importe definitivo efectivamente dispuesto con cargo al Crédito, como por cualquier modificación que pudiera producirse en el desarrollo del mismo. El Acreditado pagará al Banco, al primer requerimiento que éste le formule al efecto, el importe de la prima complementaria que pudiera devengarse en función de los posibles

reajustes a que se ha hecho alusión en el párrafo anterior. A su vez el Banco abonará en la cuenta de crédito, cancelando a pro-rata el importe que corresponda del crédito, cualquier exceso que se produzca a favor del Acreditado con relación a la cantidad satisfecha en concepto de Prima provisional de CESCE, una vez reciba el Banco este importe de CESCE.

Artículo 7. Instrumentación del Crédito

7.1 Para recoger el movimiento de los fondos del Crédito, el Banco abrirá y mantendrá en sus libros una o varias cuentas corrientes de crédito, a nombre del Acreditado, en las que se adeudará y abonará de conformidad con las reglas que se establecen en el Anexo I al Convenio.

7.2 El saldo que presenten las cuentas corrientes de crédito aludidas en el Artículo 7.1, incrementada en los intereses que se hubiesen devengado desde la última liquidación, evidenciará en cada momento la deuda efectiva del Acreditado frente al Banco.

7.3 La certificación del saldo de la repetida cuenta corriente de crédito expedida por el Banco, será prueba definitiva ante el Acreditado así como ante cualquier instancia pública, privada o tribunal de justicia, de la deuda real del Acreditado frente al Banco, salvo error manifiesto que, en todo caso, deberá ser alegado y probado por el Acreditado.

Artículo 8. Período de Utilización del Crédito

8.1 El Acreditado podrá disponer del Crédito concedido en un plazo de veinticuatro (24 meses) contados desde la fecha en que se acredite el cumplimiento de las condiciones de disponibilidad establecidas en el artículo 18.2. de este Convenio, todo ello a plena satisfacción del Banco.

Si al final del Período de Utilización definido en el párrafo anterior no se hubiera dispuesto la totalidad del Crédito, el Banco podrá autorizar, previa solicitud del Acreditado y/o del Suministrador y con la aprobación de CESCE, la utilización de las cantidades disponibles.

8.2 En todo caso el Banco podrá automáticamente autorizar disposiciones del Crédito hasta tres meses después de la fecha establecida en el artículo anterior, sin necesidad de conformidad expresa del Acreditado, siempre que los documentos presentados

por el Suministrador para hacer efectiva la disposición de que se trate, de conformidad con lo establecido al efecto en el Artículo 11, tengan fecha anterior a la establecida como límite en el Artículo 8.1 para el periodo de utilización del Crédito.

Artículo 9. Condiciones para la Disposición del Crédito

9.1 Condiciones previas

Será requisito necesario para efectuar disposiciones con cargo al Crédito concedido, el que se acredite el exacto cumplimiento de las condiciones previstas en el Artículo 18.2 para la plena efectividad del Crédito.

9.2 Condiciones especificas para cada disposición:

Con independencia de las estipulaciones de la cláusula anterior, cada una de las disposiciones del Crédito se condiciona:

a) A que el Suministrador presente al Banco la documentación que permita efectuarla, de acuerdo con lo que establece el Artículo 11.

b) A que el Banco haya recibido del Suministrador una carta de compromiso, por la cual se comprometa a entregar cierta documentación relativa al desarrollo del Contrato Comercial y su financiación, con respecto al presente Convenio.

c) A que el Suministrador presente al Banco el documento administrativo que las autoridades económicas españolas pudieran establecer para acreditar la exportación de mercancía y/o prestación de servicios, en su caso.

d) A que el Deudor, representado por la Dirección General de Crédito Público, autorice cada uno de los desembolsos, de acuerdo a lo establecido en el Artículo 11.6 siguiente.

9.3 Suspensión de pagos con cargo al Crédito

Sin perjuicio de lo señalado en los Artículos 9.1 y 9.2, el Banco podrá suspender de inmediato los pagos con cargo al Crédito, si se produjera cualquiera de las siguientes circunstancias:

a) Incumplimiento no subsanado, en los términos establecidos en el Artículo 17.

b) Si hubiera finalizado el periodo de utilización del Crédito, de conformidad con lo establecido en el Artículo 8.

c) Si el Banco constatase que los fondos utilizados con cargo al Crédito no se aplican a los fines previstos en el Convenio.

d) Suspensión, rescisión, resolución, novación o modificación sustancial del Contrato, salvo que el Banco haya aprobado previamente las anteriores situaciones. En este caso, y siempre que lo requiera CESCE o las autoridades económicas españolas competentes, el Acreditado y el Banco adaptarán el plazo de amortización del importe del Crédito dispuesto al que requieran las referidas instancias.

e) Incumplimiento por parte del Acreditado y/o del Suministrador de cualquiera de las obligaciones que se le atribuyen en el Convenio o en los restantes Convenios de Crédito que financian el Contrato Comercial, así como las obligaciones derivadas de las aprobaciones de las autoridades españolas, CESCE o del propio Banco.

f) Caso de que la cobertura de la póliza de seguro emitida por CESCE perdiese su efectividad.

g) Discusión entre el Suministrador o el Consorcio y el Importador en relación con la ejecución del Contrato Comercial, ya sea por vía judicial o recurriendo al arbitraje, hasta tanto que:

g. 1 La parte demandante notifique al Banco haber desistido de la demanda o, en su caso, se comunique al Banco por el Importador y el Suministrador o el Consorcio, que ha sido retirado el arbitraje

g.2 El procedimiento judicial o arbitral se resuelva por sentencia o laudo firme y definitivo a favor del Suministrador.

Artículo 10. Pago al Suministrador del Crédito

10.1 El importe del presente Crédito que corresponda, será pagado directamente al Suministrador por el Banco con fondos provenientes del presente Crédito, en la cuenta que el Suministrador mantendrá con el Banco, con notificación previa al Acreditado, todo ello sujeto a las condiciones establecidas en el Artículo 11 siguiente.

Artículo 11. Forma de Disposición de los Fondos del Crédito

11.1 El presente Crédito sólo podrá utilizarse para efectuar pagos por el Banco al Suministrador y a CESCE, con el fin específico de la financiación del importe del Contrato Comercial susceptible de cobertura CESCE y hasta el 85% de la prima provisional de CESCE. Queda expresamente establecido que las disposiciones con cargo al Crédito por este concepto se producirán en los términos estipulados a tal

efecto en el Anexo III al Convenio y de acuerdo con las condiciones generales y especiales que en dicho Anexo III se contemplan.

11.2 En todo caso, el Banco se reserva la facultad de efectuar los pagos al Suministrador (o a CESCE) dentro del plazo de 15 días contados a partir de la fecha de presentación al Banco de los documentos que dieran derecho a la utilización del Crédito; siempre que tales documentos se presenten de conformidad con las estipulaciones a tal efecto contenidas en el presente Convenio y cuenten con todas las aprobaciones que fuera preciso obtener, y en su caso, de las autoridades españolas competentes y/o CESCE.

11.3 La responsabilidad del Banco en la revisión de los documentos que en cada caso presente el Suministrador para solicitar las disposiciones con cargo al Crédito, queda expresamente limitada a la que se establece en las Reglas y Usos Uniformes relativos a los Créditos Documentarios (Revisión de 1993) de la Cámara de Comercio Internacional (Publicación 500).

11.4 La presentación por el Suministrador al Banco de los documentos exigidos para efectuar las disposiciones del Crédito, constituye un mandato incondicional e irrevocable del Acreditado al Banco para efectuar el pago de que se trate, por su orden y cuenta. En consecuencia, una vez efectuada por el Banco la disposición de que se trate, quedará automáticamente reconocida con carácter definitivo la deuda del Acreditado frente al Banco por el importe que en su caso corresponda.

11.5 Como consecuencia de lo establecido en la cláusula anterior, se hace constar expresamente que todos los derechos del Banco, derivados de las estipulaciones del Convenio son potestativamente renunciables por éste, sin necesidad de contar con el previo consentimiento del Acreditado, no pudiendo, por tanto, ser alegada por éste tal renuncia o la falta de concurrencia de cualquiera de los condicionantes establecidos en el Convenio, como fundamento de impugnación de cualquier pago efectuado por el Banco con cargo al Crédito, siempre que el mismo se haya producido contra presentación por el Suministrador y CESCE de la documentación exigible, de conformidad con lo establecido en el Artículo 11.1.

11.6 Para realizar las disposiciones del Crédito se deberá haber recibido por parte del Acreditado, a través de la Dirección General de Crédito Público, la orden de pago autorizando la realización del correspondiente desembolso. Dicha orden de pago por parte del Acreditado se deberá recibir dentro de los cinco (5) días hábiles siguientes a la comunicación por el Banco al Acreditado de la correspondiente Solicitud de Desembolso. La recepción de dicha comunicación por el deudor se deberá confirmar por el Banco en un plazo máximo de dos (2) días. En el supuesto de que, en el plazo

de cinco (5) días indicado anteriormente, el Acreditado no haya enviado la correspondiente orden de pago ni se haya opuesto expresamente al pago por parte del Banco al Suministrador de la correspondiente Solicitud de Desembolso, el Banco procederá al abono al Suministrador de las cantidades correspondientes, siempre que se hayan cumplido con los restantes requisitos que establece el Contrato Comercial y el presente Convenio de Crédito.

Artículo 12. Período de Amortización del Crédito

Las disposiciones que se realicen con cargo al importe del Crédito efectivamente utilizado serán amortizadas por el Acreditado en un plazo de hasta 10 (diez) años, mediante el pago de 20 (veinte) cuotas semestrales, iguales y consecutivas. El pago de la primera cuota se producirá a los seis meses de la fecha del comienzo del Periodo de Amortización (en adelante, el "Punto de arranque"), que se determinará de acuerdo con las reglas establecidas en el presente artículo.

Se establece como Punto de Arranque para la amortización de las disposiciones efectuadas con cargo al presente Crédito, la fecha de la recepción provisional del Proyecto, fecha que en ningún caso podrá exceder del mes 24 (veinticuatro) contado a partir de la fecha de entrada en vigor del Contrato Comercial.

La última amortización del Crédito tendrá lugar 114 (ciento catorce) meses después de la primera de dichas amortizaciones semestrales, fecha en la que el Crédito deberá quedar totalmente reembolsado.

En ningún caso el Acreditado podrá disponer de nuevo de cualquier cantidad que hubiere reintegrado al Banco en virtud de este Convenio.

Artículo 13. Moneda y Domicilio de Pago

13.1 Todos los pagos que tenga que realizar el Acreditado al Banco como consecuencia de las obligaciones asumidas en virtud del Convenio, habrán de ser efectuados en Euros en:

Beneficiario:	Deutsche Bank S.A.E., Barcelona
Dirección Swift:	DEUTESBB
Cuenta No.	100-9488487-1000
Con:	Deutsche Bank AG Frankfurt
Dirección Swift:	DEUTDEFF

Atn: D. Juan Fernández / Dª. Esther Pacheco
984 – Loan Ops.

13.2 La obligación de pago no se considerará cumplida hasta que el Banco haya recibido los importes debidos en virtud del Convenio, en la moneda y domicilio indicados en el Artículo 13. 1.

13.3 En el supuesto de que, de conformidad con las estipulaciones del Convenio, el vencimiento de un pago coincida con un día inhábil, dicho pago deberá ser efectuado al Banco en el día hábil inmediatamente posterior.

13.4 No obstante lo indicado en los Artículos 13.1 y 13.2 anteriores, la obligación de pago se considerará cumplida si los fondos correspondientes al pago de que se trate se sitúan en Euros libremente transferibles en la cuenta anteriormente citada.

Artículo 14. Amortización Anticipada del Crédito

14.1 El Acreditado podrá en cualquier momento solicitar del Banco la posibilidad de amortizar anticipadamente la totalidad o parte del Crédito pendiente de reembolso. La solicitud del Acreditado deberá obrar en poder del Banco, como mínimo 60 días antes de la fecha en que el Acreditado pretenda efectuar la amortización anticipada de que se trate, que deberá coincidir con una fecha de vencimiento de principal y/o intereses.

14.2 Una vez recibida la solicitud de amortización anticipada a que se refiere la cláusula anterior, el Banco, previa consulta con CESCE, contestará al Acreditado, en cuanto obre en su poder la conformidad de CESCE facilitando las condiciones que éste establezca. Asimismo el Acreditado resarcirá al Banco de cualquier perjuicio, de existir, que de tal prepago o del incumplimiento del preaviso al efecto pudiera derivarse para éste por la recolocación de los fondos tomados por el mismo para la financiación del Crédito, debidamente Acreditado por el Banco. A tal efecto, la certificación que emita el Banco hará fe en juicio y fuera de él, salvo error manifiesto.

14.3 Expresamente se estipula que, en el caso de que se tratase de una amortización anticipada parcial, el importe de la misma deberá aplicarse a la amortización del Crédito pendiente de reembolso, comenzando por las cuotas correspondientes a los últimos vencimientos.

14.4 En todo caso, el Acreditado no podrá solicitar al Banco la amortización anticipada del Crédito pendiente de reembolso, si no se encontrase al corriente en el cumplimiento de cualquier obligación de pago frente al Banco, ya sea ésta derivada del Convenio o consecuencia de cualquier otra posible operación de Deuda Externa formalizada entre el Acreditado y el Banco.

Artículo 15. Ley Aplicable y Jurisdicción

15.1 El Convenio se regirá en todos sus aspectos por la ley española, que será de aplicación a cualquier controversia que pudiera surgir entre el Acreditado y el Banco en relación con los derechos y obligaciones recíprocamente atribuidos en el Convenio, en orden a dirimir la misma ya sea por vía judicial o extrajudicial, remitiéndose las partes a los juzgados y tribunales de Madrid (España).

15.2 Asimismo, expresamente se estipula que la interpretación de los términos del Convenio deberá en todo caso producirse de conformidad con las reglas para la interpretación de los convenios contenidas en la legislación española.

15.3 El Acreditado renuncia expresamente a invocar frente al Banco cualquier tipo de inmunidad que por su especial naturaleza pudiera corresponderle

Artículo 16. Independencia entre el Convenio y el Contrato

16.1 A los efectos del cumplimiento de la obligación de pago del Acreditado frente al Banco, se hace constar expresamente la total independencia entre el Contrato y el Convenio, por lo que tal obligación de pago no se condicionará ni podrá ser alterada en modo alguno por cualquier reclamación que el Importador formule o pueda formular contra el Suministrador.

16.2 Como consecuencia de lo establecido en el Artículo 16.1, el Acreditado hace expresa renuncia a la posibilidad de oponer al Banco cualquier excepción derivada del incumplimiento por parte del Suministrador de cualquiera de las obligaciones que para éste pudieran derivarse del Contrato Comercial y, en especial, a cualquiera derivada de la correcta recepción, estado o naturaleza de los bienes y servicios contratados, siempre que el Banco haya efectuado los pagos correctamente, contra presentación de los documentos que en cada caso corresponda, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 11.4 y 11.5 y limitada la responsabilidad del Banco en la revisión de los mismos a la definida en el Artículo 11.3.

Artículo 17. Incumplimiento

17.1 Se considerará que ha ocurrido una situación de incumplimiento cuando concurra cualquiera de las siguientes circunstancias:

a. Falta de pago en la fecha, domicilio o moneda estipulados, de cualquier cantidad que el Acreditado deba al Banco por virtud de la suscripción del presente Convenio o bien de los Convenios de Crédito Comprador con cobertura de COFACE o HERMES.

b. Incumplimiento por parte del Acreditado de cualquiera de las obligaciones para él derivadas de las estipulaciones contenidas en el presente Convenio o en cualquiera de los Convenios de Crédito con cobertura de COFACE o HERMES, que financian el Contrato Comercial.

c. Falta de pago en la fecha, domicilio o moneda estipulados, de cualquier cantidad que el Acreditado deba al Banco por virtud de la suscripción del Convenio de Crédito Comercial.

d. Incumplimiento por parte del Acreditado de cualquiera de las obligaciones para él derivados de las estipulaciones contenidas en el Convenio de Crédito Comercial.

e) Incumplimiento de cualquier contrato de Deuda Externa celebrado por el Acreditado, o en el supuesto de que cualquier otro contrato en el que sea parte que venza anticipadamente siendo por tanto exigibles las obligaciones que tenga contraídas, con anterioridad a la fecha de vencimiento inicialmente fijada en tales contratos o si no se liberara cualquier garantía u obligación del Acreditado en su fecha de vencimiento.

f) Cualquier acto o decisión de las autoridades de la República Dominicana que pudieran impedir el desarrollo del Convenio o el cumplimiento de las obligaciones que pudieran derivarse del mismo para el Acreditado.

g) Falseamiento de cualquier dato que pueda inducir a error en la apreciación jurídica y/o calificación económica del Acreditado.

h) Que no se cumplan las directrices de la OCDE para la erradicación de las prácticas de corrupción. Tanto el Banco como el Acreditado manifiestan que no se ha realizado ni se realizará, ni de forma directa ni indirecta, ninguna oferta, regalo o pago, consideración o beneficio de ningún tipo que pudiera

ser considerado como una práctica corrupta o ilegal como incentivo, a cambio de la firma del Convenio de Crédito.

17.2 Si dentro de los treinta días siguientes a la fecha en que se hubiera producido una situación de incumplimiento, en los términos establecidos en el Artículo 17.1, no hubiera sido debidamente subsanada la misma, el Acreditado pagará al Banco, al primer requerimiento que éste a tal efecto le formule, cualesquiera cantidades que en dicho momento deba al Banco, vencidas o sin vencer, por el concepto que fuere sin posibilidad de oposición de ningún tipo.

17.3 La suma total a que asciendan las cantidades a que se ha hecho alusión en la cláusula anterior, se considerará automáticamente vencida líquida y exigible, sin necesidad de protesto o cualquier otra formalidad y pagadera sin necesidad de que el Banco haya de cumplir a tal efecto ningún tipo de requisito o formalismo legal, excepción hecha del simple requerimiento de pago. La suma total quedaría establecida por los siguientes conceptos:

1. El importe de todas las amortizaciones de principal que a su vencimiento no se hayan abonado.

2. Los intereses devengados hasta la fecha de resolución del Convenio de Crédito.

3. El importe de cualquier cantidad que por cualquier otro concepto deba el Acreditado al Banco como consecuencia del Convenio de Crédito.

17.4. La circunstancia de que el Banco hubiera ejercitado tardíamente u omitido ejercitar cualquier derecho o acción contra el Acreditado, en relación con las causas de resolución enumeradas en los apartados anteriores, no disminuirán en nada los derechos del Banco ni le impedirá ejercitar las acciones que le corresponden.

17.5. La obligación del Banco de financiar el Contrato por medio de este Convenio cesará de modo inmediato en los siguientes casos:

1. Cuando se produzca cualquiera de las causas de resolución establecidas en el presente artículo.

2. Cuando el Convenio de Crédito haya quedado anulado, interrumpido o resuelto por cualquier causa, así como cuando se encuentre pendiente de resolución o arbitraje.

3. Cuando el Banco verifique, en el desempeño de su actividad bancaria habitual, que se han producido o se están produciendo irregularidades en el desarrollo de la operación o en la aplicación de los fondos con cargo al Crédito.

4. Cuando CESCE comunique, por cualquier motivo, la suspensión de la cobertura de seguro de crédito.

17.6 El no ejercicio por el Banco de los derechos que le corresponden, de acuerdo con el articulado del presente Artículo 17, en modo alguno podrá ser invocado por el Acreditado como una renuncia a tales derechos ni una conformidad por parte del Banco al incumplimiento.

Artículo 18. Entrada en Vigor del Convenio y Toma de Efectividad del Crédito

18.1 El Convenio entrará en vigor el día de su firma por las partes.

18.2 No obstante lo dispuesto en la cláusula anterior, será requisito indispensable para la plena efectividad del Crédito y para efectuar disposiciones con cargo al mismo, el cumplimiento a plena satisfacción del Banco de las siguientes condiciones:

a) Que el Banco haya recibido del Suministrador un escrito por el que se compromete a entregar determinada documentación respecto del desarrollo del Contrato Comercial y su financiación de acuerdo al presente Convenio.

b) Que las autoridades oficiales españolas y dominicanas competentes hayan aprobado el Contrato, el presente Convenio y los restantes Convenios de Crédito que financian el Contrato Comercial en todos sus términos y que se hayan ratificado por el Congreso Nacional todos los Convenios de Crédito.

c) Que el Banco haya recibido del Suministrador:

c.1 Escrito por el que declara conocer y aceptar, irrevocable e incondicionalmente, vinculándose, por tanto, a cumplir las obligaciones que directa o indirectamente se le atribuyen en el Convenio, y en especial las aludidas en el Artículo 9.3, así como las que pudieran derivarse de las autorizaciones de los Organismos oficiales españoles competentes de CESCE y del propio Banco.

c.2 Los certificados requeridos por las autoridades españolas sobre el Contrato Comercial, así como cualquier otra documentación requerida por dichas autoridades.

d) Que el Banco haya recibido del Acreditado un dictamen jurídico emitido por el Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo, aceptable para el Banco y CESCE en los términos del Anexo II al Convenio, acompañando al mismo prueba documental que acredite debidamente su contenido y comprometiéndose a facilitar adicionalmente cualquier prueba que a estos efectos pudiera ser requerida por el Banco y/o CESCE, en forma razonable.

e) Que el Banco reciba facsímiles de firma de las personas con poder suficiente para vincular al Acreditado, al Importador, al Suministrador, y al Contratista, junto con una copia de los poderes en los que conste la delegación de facultades conferida para los actos que pretendan realizar. El Banco dará por válido cualquier documento suscrito durante el desarrollo del Convenio con firmas coincidentes con los facsímiles aportados, mientras no sea fehacientemente informado acerca de cualquier modificación al respecto.

f) Que el Banco haya recibido del Acreditado:

f.1 El importe de los gastos precontractuales de acuerdo a lo indicado en el Artículo 5.2.

f.2 El importe de las Comisiones aludidas en el Artículo 4.2.

g) Que por parte de CESCE sea emitida, a satisfacción del Banco, la Póliza de Seguro de Crédito al Comprador a que se refiere el Artículo 6. 1.

h) Que el Banco haya recibido del Acreditado el 15% del importe de la prima provisional de CESCE.

i) Que el Suministrador haya recibido un mínimo del 15% de los bienes y servicios a exportar relativos a su participación, en concepto de pago anticipado, con fondos distintos a los del presente Crédito Comprador.

18.3 El Banco no estará obligado a facilitar la financiación objeto del Convenio si las condiciones señaladas en el Artículo 18.2 para la plena efectividad del Crédito no han sido cumplidas en su totalidad en el plazo de 30 días contados a partir de la fecha de la firma del Convenio. Dicho plazo se entenderá renovado automáticamente por períodos sucesivos de 30 días, salvo comunicación en contrario del Banco.

18.4 Asimismo el Banco no se verá obligado a facilitar la financiación objeto del Convenio, si a criterio del Banco se ha producido una modificación sustancial en las condiciones de mercado que afecten al Acreditado.

Artículo 19. Ejemplares e Idioma

19.1 El Convenio se formaliza y suscribe por las partes en dos ejemplares de un mismo tenor literal y a un solo efecto.

19.2 El idioma del Convenio es el castellano.

Artículo 20. Comunicaciones

20.1 Las partes convienen expresamente que toda notificación comunicación, solicitud o requerimiento que deban intercambiarse entre el Acreditado y el Banco en relación con el Convenio podrá efectuarse por correo certificado a los respectivos domicilios que se indican a continuación, o por telex, telefax o e-mail, dirigido a los indicativos asimismo reseñados, confirmando por correo los mensajes cursados por telefax.

Cualquier cambio o modificación en los domicilios o indicativos reseñados en el apartado siguiente, deberá ser comunicado al Banco, por cualquiera de los medios anteriormente indicados, no surtiendo efecto hasta que el Banco, no acuse recibo de dicho cambio, o modificación.

20.2 A efectos de la práctica de requerimientos y de enviar o recibir notificaciones o, comunicaciones, ya sean éstas judiciales o extrajudiciales, se señala como domicilios e indicativos de telex y telefax, los siguientes:

a) En el caso del Banco:

Dirección:	Paseo de la Castellana, 18 28046 Madrid (España)
Indicativo de teléfono:	+3491 335 5172 / 5972
Indicativo de fax:	+3491 335 5631
Personas de Contacto:	D. Juan Fernández / Dª Esther Pacheco

b) En el caso del Acreditado:

Dirección:	Dirección General de Crédito Público Ave México No. 35, Gazcue Santo Domingo, República Dominicana
Indicativo de teléfono:	+1809 689 6029
Indicativo de fax:	+1809 688 8838
Persona de contacto:	Lic. Edgar Vitorio

Director General de Crédito Público
Lic. Christian Contín
Subdirector General de Crédito Público

Artículo 21. Declaraciones del Acreditado

21.1 El Acreditado formula las siguientes declaraciones, que constituyen base esencial de este Convenio y que serán consideradas como válidas y ciertas una vez que este Convenio haya cumplido con la ratificación del Congreso Nacional de la República Dominicana.

a) El Acreditado tiene capacidad para suscribir este Convenio y ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones dimanantes del mismo, así como para demandar y ser demandado ante cualquier tribunal y/o corte arbitral que fueran competentes.

b) El presente Convenio ha sido suscrito por representantes del Acreditado debidamente apoderados al efecto, según los procedimientos de orden interno aplicables a tal objeto, habiéndose seguido todas las actuaciones necesarias para la válida y vinculante formalización del mismo.

c) El Acreditado ha puesto en práctica todos los procedimientos requeridos por la legislación de su país para garantizar:

* Que la firma de este Convenio, no vulnera directa ni indirectamente el orden público, ni ninguna ley, norma, decreto, orden o regulación actualmente en vigor en el país del Acreditado,

* Que todos los pactos y cláusulas de este Convenio sean válidos y legalmente exigibles y los compromisos asumidos por el Acreditado sean de la misma manera válidos y exigibles y

* Que este documento pueda ser presentado como prueba ante cualquier tribunal competente del país del Acreditado.

d) El sometimiento a la legislación española es un pacto válido y vinculante, de acuerdo con la legislación del país del Acreditado.

e) Bajo las leyes del país del Acreditado no es necesario que el Banco esté autorizado para llevar a cabo negocios en dicho país, para que pueda ejercitar

sus derechos en virtud del presente Convenio y llevar a cabo las obligaciones que le corresponden, excepto por los efectos fiscales previstos en este Convenio.

f) Bajo las leyes del país del Acreditado no se reputará que el Banco es residente, ni que está domiciliado, o realiza negocios en él, por el solo hecho de haberse formalizado y llevado a efecto el presente Convenio.

g) La firma del presente Convenio se considerará de acuerdo con la legislación del país del Acreditado, como un acto comercial, realizado y ejecutado a efectos privados, estando el Acreditado, sometido, según la legislación vigente en la jurisdicción en que se haya constituido, a la legislación civil y comercial, en cuanto a las obligaciones contraídas en virtud de este Convenio se refiere.

h) En la actualidad no se haya en curso, ni está pendiente, ningún litigio, arbitraje o procedimiento administrativo o reclamación que pudieran, por sí mismos o en combinación con cualesquier otros procedimientos o reclamaciones, afectar, material y adversamente, a su capacidad de observancia o cumplimiento de las obligaciones impuestas por el presente Contrato, ni, según el leal saber y entender del Acreditado, se ha amenazado de ello al mismo ni a sus activos o derechos de contenido económico.

i) No es necesario, a efectos de garantizar la legalidad, validez, ejecutabilidad o admisibilidad como prueba de este Contrato, efectuar la legalización notarial, presentación, registro o remisión del mismo, ni de cualquier otro documento con él relacionado, ni el sellado de los mismos, ante ningún tribunal ni autoridad de la jurisdicción del Acreditado, ni deberá registrarse o ser aprobado por ninguna autoridad de la jurisdicción del Acreditado ningún tipo de desembolso o pago efectuado en virtud del presente Convenio.

j) El Acreditado declara que dispone de fondos complementarios conjuntamente con los procedentes del presente Crédito Comprador para financiar la totalidad del importe del Contrato Comercial.

21.2 Asimismo el Acreditado se compromete expresamente frente al Banco a que los derechos que para este último se deriven del presente Convenio gozarán, en todo momento y, al menos, de un tratamiento “pari-passu” en relación con cualquier otra obligación del mismo rango, presente o futura, de cualquier tipo o naturaleza, contraída, excepto las que vengan impuestas de las disposiciones de ley del país del Acreditado.

21.3 Las declaraciones establecidas en los apartados anteriores, seguirán vigentes después de la firma de este Convenio, y se entenderán ratificadas al comienzo de cada uno de los períodos de interés, como si se hubieran formulado en cada uno de esos momentos.

21.4 El Acreditado se compromete, en este acto a informar puntual e inmediatamente al Banco del acaecimiento de cualesquiera circunstancias que pudieran determinar una alteración sustancial en su situación jurídica, económica, financiera o patrimonial.

Artículo 22. Cesiones

22.1 El Acreditado no podrá ceder o transferir sus obligaciones y derechos en virtud del presente Convenio sin el previo consentimiento, por escrito, del Banco.

22.2 El Banco podrá realizar cesiones, transferencias, o asignaciones en subparticipaciones sobre sus derechos y obligaciones derivados del presente Convenio, siempre y cuando se mantengan las mismas condiciones financieras, mediante notificación por escrito al Acreditado.

Artículo 23. Anexos

23.1 El Convenio contiene los Anexos que a continuación se indican:

a) Anexo I: Mecanismo de funcionamiento de la cuenta corriente de crédito.
b) Anexo II: Modelo de la opinión legal a remitir por el Acreditado.
c) Anexo III: Sistema para efectuar disposiciones con cargo al Crédito.
d) Anexo IV: Modelo de solicitud de disposición a remitir por el Suministrador

23.2 Los Anexos indicados en el Artículo 22.1 forman parte integrante del Convenio a todos los efectos jurídico sustantivos y materiales.

23.3 Como consecuencia de lo establecido en el Artículo 22.2, toda alusión que se efectúe en el texto del Convenio a un artículo en que se haga referencia a uno cualquiera de los Anexos citados en el Artículo 22.1, deberá entenderse extensiva en los mismos términos al Anexo de que se trate, como integrante del texto del artículo en cuestión.

Y, en prueba de conformidad con los términos y condiciones del Convenio, las partes señaladas en la comparecencia ratifican íntegramente con su firma el texto que antecede en el lugar y fecha ut supra.

La Republica Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas	**Deutsche Bank Sociedad Anónima Española**
Vicente Bengoa	**D. Joaquín Santo Domingo Cano**

ANEXO I

MECANISMO DE FUNCIONAMIENTO

DE LA CUENTA CORRIENTE DE CRÉDITO

De conformidad con la remisión efectuada en el Artículo 7.1, en el presente Anexo I se establecen las reglas por las que se regirá el mecanismo de instrumentación del Crédito a que se alude en el citado Artículo 7.1

1.- En la cuenta corriente de crédito se adeudarán los siguientes importes:

a) El importe de los pagos que el Banco realice con cargo al Crédito, de conformidad con las estipulaciones del Convenio.

b) El importe de los intereses que se devenguen a favor del Banco, por virtud de las disposiciones del Crédito.

c) El importe de los intereses de demora que pudieran producirse a favor del Banco.

d) El importe de la comisión establecida a favor del Banco en el Artículo 4.2.

e) El importe de los gastos que pudieran producirse a cargo del Acreditado, de conformidad con lo pactado en el Artículo 5.

2.- En la cuenta corriente de crédito se abonarán los siguientes importes:

El importe de cualquier reembolso que el Banco reciba del Acreditado, de conformidad con las estipulaciones del Convenio, se imputaran:

a) en primer lugar al pago de los costes judiciales (si los hubiera),

b) en segundo lugar los gastos y comisiones,

c) en tercer lugar a las indemnizaciones, si procedieran,

d) en cuarto lugar al pago de impuestos,

e) en quinto lugar al pago a intereses moratorios,

f) en sexto lugar al pago de los intereses corrientes

g) y en séptimo y último lugar, al pago del principal del Crédito y cantidades adeudadas por cualquier otro concepto

ANEXO II

CERTIFICACIÓN JURÍDICA

D. ( ), Consultor Jurídico de la Presidencia de la República Dominicana.

CERTIFICO:

1. Que he examinado los siguientes documentos,

   a) Convenio de Crédito Comprador firmado por D. ( ) en fecha ( ), en representación de la República Dominicana, como Acreditado y Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española como Acreditante.

   b) El instrumento de acreditación otorgado a D. ( ) para firmar y ejecutar dicho Convenio (adjunto fotocopia).

   c) Las autorizaciones administrativas, consentimientos y/o permisos otorgados por las autoridades dominicanas necesarios para la firma y validez del Convenio de Crédito Comprador (adjunto fotocopias).

2. Que la (….) tiene capacidad jurídica y suficiente para celebrar el Convenio de Crédito Comprador y ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones dimanantes del mismo.

3. Que se han seguido todas las actuaciones necesarias para la válida y vinculante formalización del Convenio de Crédito Comprador por la República Dominicana.

4. Que D. ( ) está debidamente facultado para firmar y ejecutar el Convenio de Crédito Comprador en nombre y representación de la República Dominicana.

5. Que todos los términos, pactos y compromisos contenidos en el Convenio de Crédito Comprador son válidos, vinculantes y exigibles según las leyes de la República Dominicana. La firma del Convenio de Crédito Comprador mencionado no vulnera directa ni indirectamente ninguna sentencia, laudo, norma, decreto, orden o regulación actualmente en vigor en la República Dominicana ni ningún tratado o convenio internacional del que la República Dominicana sea parte.

6. Que del cumplimiento de sus obligaciones legalmente adquiridas responde (….) con todos sus bienes presentes y futuros. Las obligaciones asumidas por (…) en virtud del Convenio de Crédito Comercial son obligaciones legalmente adquiridas, y tendrán en

todo momento un rango al menos *pari passu* que aquellas otras presentes o futuras que sean asumidas en virtud de cualquier otro contrato de crédito.

7. Que (…) está sujeto al derecho privado, civil y mercantil, en sus relaciones y obligaciones derivadas del Convenio de Crédito Comprador.

8. Que se han obtenido con carácter previo a la firma del Convenio de Crédito Comprador todos los consentimientos, autorizaciones, licencias y aprobaciones necesarios para la válida ejecución y exigibilidad del Convenio de Crédito Comprador y de cuantos actos en é1 se contemplan.

9. Que la totalidad de las declaraciones formuladas por (….) en el Convenio de Crédito Comprador son plenamente ajustadas a derecho en todos sus términos.

10. Que la preparación y ejecución del Contrato de Crédito Comprador no es causa de devengo de impuesto alguno existente en la República Dominicana. No existe en la República Dominicana impuesto alguno aplicable a los pagos que debe realizar el Acreditado en cumplimiento de sus obligaciones nacidas del Contrato de Crédito Comprador.

    La obligación asumida por el Acreditado en el Convenio por la que el Acreditado se hará cargo de las cargas fiscales presentes o futuras que pudieran corresponder en la República Dominicana al Banco en virtud del presente contrato, caso de que éstas existieran, es una obligación válida y legal según las leyes de la República Dominicana.

11. De conformidad con las leyes de la República Dominicana, la elección de las leyes españolas como derecho aplicable al Convenio de Crédito Comprador constituye una opción válida y legal. Toda sentencia dictada por los tribunales de Madrid, España, será convalidable y ejecutable en la República Dominicana.

12. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, la firma del Convenio de Crédito Comprador no supone violación alguna de ningún acuerdo previo de la República Dominicana.

13. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, no se ha producido circunstancia alguna, que pudiera dar lugar, en los términos del artículo correspondiente del Convenio de Crédito Comprador, a la resolución y vencimiento anticipado del Convenio de Crédito Comprador.

14. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, no se ha iniciado contra la República Dominicana reclamación judicial alguna que razonablemente pueda afectar adversamente a su capacidad de hacer frente a las obligaciones derivadas del Contrato de Crédito Comprador, o que cuestione la legalidad, validez y exigibilidad de cualquiera de las mismas.

15. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, la República Dominicana está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones, y no existe incumplimiento alguno que razonablemente pueda afectar adversamente a su capacidad de hacer frente a las obligaciones derivadas del Convenio de Crédito Comprador.

Todo lo cual manifiesto a todos los efectos legales oportunos, en [ ], a [ ]

Firmado

ANEXO III

SISTEMA PARA EFECTUAR LAS DISPOSICIONES CON CARGO AL CRÉDITO

De conformidad con la remisión efectuada en el Artículo 11.1 en el presente Anexo se establecen la forma, importes y documentación contra cuya presentación, el Banco efectuará las disposiciones del Crédito.

1. PAGOS A CESCE

   Para atender hasta el 85% del importe provisional de la Prima del Seguro de CESCE, el Banco efectuará la primera disposición del Crédito, una vez haya recibido de CESCE la notificación escrita del importe de la prima provisional y haya recibido del Acreditado el importe del 15% de dicha prima provisional.

2. PAGOS AL SUMINISTRADOR**:**

   Para atender hasta Euros 26.320.096 del importe del Contrato Comercial, el Banco efectuará las oportunas disposiciones del Crédito, una vez haya recibido del Suministrador copia de la documentación establecida en la Cláusula y Anexos relativos a la forma de pago del Contrato Comercial.

2. DISPOSICIONES COMUNES A LOS PAGOS

   2.1. Además de los documentos que en cada caso se indican, el Suministrador deberá presentar al Banco una solicitud de disposición por el importe y el concepto de que se trate, según Anexo IV.

   2.2. En cualquier caso, la suma de las disposiciones con cargo al Crédito no podrá superar el importe establecido en los Artículos 3.1. y 3.2.

ANEXO IV

SOLICITUD DE DISPOSICIÓN

De: (Suministrador)

A: Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española

Ref: Crédito Comprador suscrito con fecha .....entre Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española y la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas.

Muy Sres Nuestros:

De acuerdo con lo previsto en los Artículos (…) y (…) del Convenio de Crédito de referencia, les rogamos se sirvan facilitarnos una disposición por importe de EUR _____ correspondiente al Contrato Comercial suscrito, con fecha ___ de _____ de _____, entre la de la República Dominicana y la ……. por importe de ……., que deberán abonar en la cuenta nº……. ..... a favor de ……..

A los efectos anteriormente indicados, certificamos que, según nuestro leal saber y entender, el Contrato Comercial no ha sufrido modificación de ningún tipo, sin que en relación con el mismo, y a la fecha de hoy, se haya suscitado entre los firmantes controversia o disputa de naturaleza alguna y el pago solicitado se nos adeude de acuerdo a dicho Contrato.

Acompañamos a la presente solicitud los siguientes documentos exigidos según el Convenio de Crédito como condición para efectuar los pagos:

(…)

Asimismo, les manifestamos que tales documentos, son válidos y conformes, según las Estipulaciones del Contrato Comercial.

Firmado: .....

Contrato de Préstamo

Núm. 8/0301/8835

entre

la República Dominicana,

representada por
el Secretario de Estado de Finanzas,
Santo Domingo (República Dominicana)

(en lo sucesivo el “Prestatario”)

y

AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH,
Frankfurt am Main

(en lo sucesivo “AKA”)

AKA otorga el presente Contrato de Préstamo a instancias del banco patrocinador y director

Deutsche Bank AG,
Frankfurt am Main

(en lo sucesivo el “Banco”)

Índice

Preámbulo

Artículo 1: Definiciones

Artículo 2: Importe y finalidad del préstamo

Artículo 3: Condiciones Precedentes

Artículo 4: Condiciones de pago

Artículo 5: Períodos de interés

Artículo 6: Interés

Artículo 7: Comisión de compromiso / Comisión de gestión

Artículo 8: Cómputo

Artículo 9: Amortización

Artículo 10: Cancelación Anticipada

Artículo 11: Pagos

Artículo 12: Impuestos, gravámenes, comisiones, gastos e indemnización

Artículo 13: Confidencialidad

Artículo 14: Supuestos de Incumplimiento (de contrato)

Artículo 15: Manifestaciones, garantías y compromisos

Artículo 16: Transferibilidad

Artículo 17: Independencia jurídica

Artículo 18: Notificaciones

Artículo 19: Separabilidad / No renuncia / Renuncia a la inmunidad

Artículo 20: Representante judicial

Artículo 21: Legislación, jurisdicción y lugar de ejecución

Artículo 22: Entrada en Vigor del Contrato de Préstamo

Artículo 23: Número de ejemplares

Anexo A: Certificado de disposición 1 - 4

Anexo B: Opinión jurídica

Anexo C: Certificado de vigencia

Anexo D: Confirmación del representante judicial

Anexo E: Certificado de Punto de Arranque

Anexo F: Lista de firmas autorizadas del Deudor

Anexo G: Lista de firmas autorizadas del Importador

Preámbulo

El 19 de septiembre de 2006 el Importador y un Consorcio Exportador, formado por Siemens AG (Alemania), Siemens S.A. (España), Siemens Holding S.A. (República Dominicana) y Thales Transportation Systems S.A. (Francia), firmaron un Contrato de Exportación, por un valor contractual total de 99.000.000 euros para la construcción de la Línea uno del Metro de Santo Domingo (República Dominicana). De dicho valor contractual total, un valor contractual parcial de hasta 30.171.638,00 euros corresponden a entregas/servicios que debe prestar el Exportador desde Alemania.

De conformidad con lo estipulado en dicho Contrato de Exportación, la parte del crédito correspondiente al valor contractual parcial y la parte HERMES podrán ser financiadas mediante un préstamo comprador ligado.

AKA está dispuesto a financiar dicha parte del crédito así como la parte HERMES por medio del presente Contrato de Préstamo.

En virtud de lo precedente, las partes convienen en obligarse de conformidad con las siguientes artículos:

Artículo 1: Definiciones

A los efectos del presente Contrato de Préstamo, y a menos que el contexto indique lo contrario, los siguientes términos se interpretarán como sigue:

"Fecha de pago modificada"	es la fecha según lo dispuesto en la Artículo 9 (2) del presente Contrato.;
"Desembolso"	se refiere a un pago realizado por AKA en virtud de lo estipulado en el presente Contrato de Préstamo;
"Banco"	Hace referencia a Deutsche Bank AG, Frankfurt am Main (Alemania);
"Día laborable"	día en que los bancos están generalmente abiertos al público en Frankfurt am Main (salvo los sábados y domingos);
"Parte del crédito"	corresponde, como máximo, a un ochenta y cinco por ciento (85%) del valor contractual parcial, que deberá ser financiado por AKA mediante un préstamo comprador ligado;

"Certificado de disposición"	Certificado debidamente cumplimentado y expedido, cuya forma se ajusta a lo dispuesto en el Anexo A del presente Contrato de Préstamo, en el cual se especifica el importe correspondiente a la parte del crédito que debe abonarse en virtud del presente;
"Pago Anticipado"	se refiere a la diferencia entre la parte del crédito y el valor contractual parcial que asciende al 15% del valor contractual parcial, y que , de acuerdo a la normativa de HERMES pertinente, no está sujeta a seguro HERMES. El Pago Anticipado deberá ser abonado por el Prestario a fin de obtener el seguro HERMES;
"EURIBOR"	tipo de interés interbancario europeo, esto es, el tipo de interés porcentual anual equivalente a la cotización del correspondiente período de interés que aparece en la página 248 del sistema Telerate (o la página del Telerate que pueda sustituir a la misma) aproximadamente a las 11:00 a.m. (hora de Bruselas) o (en caso de que la correspondiente pantalla del Telerate no muestre la cotización referente a dicho período de interés), el tipo de interés porcentual obtenido mediante el cálculo de la media ponderada de los tipos de interés porcentuales cotizados aproximadamente a las 11:00 a.m. (hora de Bruselas) en la correspondiente pantalla del Telerate en relación con los dos períodos de interés que más se aproximen al período de interés pertinente o (en caso de que la correspondiente pantalla del Telerate no muestre cotización alguna), la media aritmética de los tipos de interés en relación con los préstamos ofertados en euros por parte de cada uno de los Bancos de Referencia a los principales bancos del Mercado Interbancario de Frankfurt, a condición de que todo tipo de interés determinado de ese modo se redondee al alza al cuarto decimal si es necesario;
"Supuesto de Incumplimiento"	Hace referencia a lo dispuesto en el Artículo 14 del presente Convenio;
"Contrato de Exportación"	contrato firmado entre el Consorcio Exportador, formado por Siemens AG (Alemania), Siemens S.A. (España), Siemens Holding S.A. (República Dominicana) y Thales Transportation Systems S.A. (Francia), y el Importador en relación con el suministro de bienes y servicios con respecto al valor contractual parcial;
"Exportador"	se refiere a Siemens AG, sociedad constituida con arreglo a las leyes de la República Federal de Alemania y con sede social en dicho país,

que se encarga del suministro de bienes y servicios en relación con el valor contractual parcial, en virtud del Contrato de Exportación;

"Gastos de financiación" hace referencia a la prima y a toda comisión cobrada por parte de HERMES para la provisión del seguro HERMES según lo calculado previamente por AKA;

"Fecha de amortización inicial" Hace referencia a:

(i) el último día de un período de seis (6) meses posterior al Punto de Arranque en caso de que dicho Punto de Arranque sea como mínimo seis (6) meses anterior a la última fecha (a menos que el certificado de Punto de Arranque recibido por AKA sitúe el Punto de Arranque menos de seis (6) meses antes de la última fecha y menos de cinco (5) días laborables antes del último día del correspondiente período de interés, en cuyo caso la fecha de amortización inicial se determinará de acuerdo con el Párrafo (ii) siguiente) y, de lo contrario

(ii) la última fecha.

No obstante, si la fecha de amortización inicial determinada con arreglo a los Párrafos anteriores (i) ó (ii) cae en un día no laborable, dicha fecha de amortización inicial se trasladará al siguiente día laborable;

"HERMES" significa, según sea el caso, EULER HERMES Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft, Hamburg, y/o PwC Deutsche Revision Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft; ambos actúan en nombre y representación de la República Federal de Alemania;

"Seguro HERMES" hace referencia al seguro de crédito a la exportación (*Finanzkreditdeckung*) proporcionado por HERMES, que garantiza la amortización de hasta el noventa y cinco por ciento (95%) del Préstamo concedido por el presente Convenio, así como el pago de una parte importante del interés pagadero por parte del Prestatario en virtud de lo estipulado en el presente Contrato de Préstamo;

"Parte HERMES" se refiere a lo establecido en la Artículo 2 (2) del presente Contrato y corresponde al cien por cien (100%) de los gastos de financiación según lo calculado con anterioridad por parte de AKA;

"Importador"	corresponde a la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET);
"Fecha de determinación de intereses"	se refiere a los dos (2) días TARGET inmediatamente anteriores al día de establecimiento del período de interés;
"Fecha de pago de intereses"	cualquier fecha de vencimiento de intereses, de conformidad con el Artículo 5 y 6 del presente Contrato de Préstamo;
"Período de interés"	hace referencia a lo dispuesto en el Artículo 5 del presente, salvo a los efectos de los Artículos 6 (4) y 12 (7), en las cuales se referirá a un período de seis (6) meses;
"Última fecha"	significa la fecha que corresponda después de 36 meses desde la entrada en vigor del Convenio de Crédito
"Consultor jurídico"	se refiere al Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo debidamente autorizado por el Prestatario;
"Préstamo"	hace referencia al préstamo que se concede por el presente Convenio al Prestatario, cuyo importe corresponde a la suma de todos los desembolsos pendientes de pago durante el período de vigencia del presente Convenio;
"Contrato de Préstamo"	Hace referencia al presente contrato;
"Margen"	indica el 0,275% (doscientos setenta y cinco por ciento) anual;
"Siguiente fecha de Amortización modificada"	se refiere a lo dispuesto en el Artículo 9 (2) del presente Contrato;
"Valor contractual parcial"	se refiere al valor total de los bienes suministrados o los servicios prestados por el Exportador, de origen alemán y en virtud de lo estipulado en el Contrato de Exportación;
"Bancos de referencia "	Deutsche Bank AG, Frankfurt/M, Dresdner Bank AG, Frankfurt/M, Commerzbank AG, Frankfurt/M y Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG, Munich;

"Punto de Arranque"	Hace referencia a la fecha de Recepción Provisional de la instalación de la parte fija; la fecha aplicable será certificada en el Certificado de Recepción Provisional;
"Certificado de Punto de Arranque"	certificado debidamente expedido y cuya forma se ajusta fundamentalmente a lo dispuesto en el Anexo E del presente Contrato de Préstamo;
"Día TARGET"	se refiere a cualquier día en que el sistema TARGET (sistema transeuropeo automatizado de transferencias rápidas con liquidación bruta en tiempo real) está abierto para la liquidación de pagos en euros;
"Saldo disponible"	hace referencia, en relación con el tramo de Préstamo correspondiente, a la diferencia entre el Préstamo efectivamente dispuesto y el importe máximo del Préstamo, en cualquier momento.

Artículo 2: Importe y finalidad del Préstamo

(1) AKA concede por el presente Contrato al Prestatario un Préstamo cuyo importe máximo es de

EUR 28.445.892,30
(veintiocho millones cuatrocientos cuarenta y cinco mil ochocientos noventa y dos euros con treinta céntimos).

(2) El Préstamo se compone de los siguientes tramos:

a) la parte del crédito de hasta EUR 25.645.892,30 (veinticinco millones seiscientos cuarenta y cinco mil ochocientos noventa y dos euros con treinta cents de euro),

b) la parte HERMES de hasta EUR 2.800.000 (dos millones ochocientos mil euros).

(3) El Préstamo está exclusivamente destinado a financiar la parte del crédito y la parte HERMES.

Artículo 3: Condiciones Precedentes

AKA no tendrá obligación alguna en virtud del presente Contrato con anterioridad al cumplimiento de los siguientes requerimientos y/o a la recepción de los siguientes documentos, cuya forma y contenido deberán ajustarse a lo dispuesto por AKA:

(a) evidencia de que el seguro HERMES en relación con el Préstamo está en vigor y efectividad

(b) una opinión jurídica del Consejero Jurídico cuya forma se ajuste básicamente a la del Anexo B del presente Contrato, así como copias certificadas con la traducción jurada al inglés de los documentos en los cuales se base fundamentalmente dicha opinión jurídica;

(c) (i) todas las resoluciones y decisiones del Congreso y/o del Consejo de Ministros que autoricen la celebración del presente Contrato de Préstamo por parte de los representantes del Prestatario y la aceptación de las obligaciones de pago en virtud del presente Contrato, (ii) pruebas suficientes de la identificación y autorización de la/s persona/s que firma/n y otorga/n el presente Contrato de Préstamo;

(d) una copia del Contrato de Exportación firmado;

(e) una declaración jurídicamente vinculante de conformidad con el Anexo C del presente Contrato que confirme la entrada en vigor de dicho Contrato de Exportación;

(f) una declaración cuya forma se ajuste básicamente a lo dispuesto en el Anexo D del presente Contrato, expedida por el representante judicial designado por el Prestatario de conformidad con el Artículo 20 del presente Contrato, quien deberá haber aceptado dicho nombramiento;

(g) una lista de firmas autorizadas del Deudor de acuerdo al Anexo F.

(h) una lista de firmas autorizadas del Importador de acuerdo con el Anexo G.

Artículo 4: Condiciones de pago

(1) Con sujeción al cumplimiento de lo estipulado en el Artículo 3, AKA abonará la parte del crédito del Préstamo en uno o más desembolsos directamente en la cuenta del Exportador dentro del período fijado más abajo a partir de la recepción de una copia completa y formalizada del Certificado de Disposición de acuerdo a (i) el Anexo A1 junto con Anexo A4 y la autorización de la “Dirección General de Crédito Público” de acuerdo con el Anexo A2 ó (ii) Anexo A3 y la autorización de la “Dirección General de Crédito Público” de acuerdo al Anexo A2, a condición de que:

(a) AKA haya recibido un extracto de la cuenta del Exportador que demuestre el recibo del Pago Anticipado en relación con el valor contractual parcial en virtud del Contrato de Exportación;

(b) el desembolso percibido del crédito, junto con cualquier otro desembolso del crédito pendiente en ese momento, no exceda el importe máximo de la parte del crédito.

Con el objeto de evitar duda, AKA recibirá del Exportador uno de los siguientes documentos:

- los originales del Anexo A1 legalmente firmados, junto con el Anexo A4; o
- el original del Anexo A3.

AKA recibirá una comunicación de la "Dirección General de Crédito Público a través del Deudor confirmando que el Certificado de Desembolso, de acuerdo al Anexo A1 y/o A3 es correcto, y que ha sido debidamente presentado a AKa por el Exportador. La "Dirección General de Crédito Público" remitirá una declaración a AKA bien autorizando el desembolso, de acuerdo al Anexo A2 o, en el caso de existir conflicto para la realización del desembolso, no más tarde de cinco (5) días laborables después de la fecha de comunicación ("Período de Notificación"). Después de recibir dicha autorización, AKA realizará el desembolso que corresponda dentro de los tres (3) días bancarios.

Sin embargo, si después de transcurrido el Período de Notificación AKA no hubiera recibido autorización alguna, la autorización de la solicitud de desembolso se supondrá recibida. En los dos días siguientes a que AKA realice la comunicación al Deudor, AKA confirmará con el Deudor, a través de la Dirección General de Crédito Público dentro de los dos (2) días laborables siguientes. En el caso de que AKA no reciba la autorización de la "Dirección General de Crédito Público" de acuerdo al Anexo A2 dentro del Período de Notificación , AKA desembolsará la respectiva parte del crédito dentro de los cinco (5) días laborables siguientes, directamente en la cuenta del Exportador.

En el caso de que AKA reciba, dentro del Período de Notificación la no-aceptación por parte de la "Dirección General de Crédito Público" en relación con el referido desembolso o con ciertas partes relativas al referido desembolso, por escrito, AKA no desembolsará dichos importes.

(2) Con sujeción al cumplimiento de lo estipulado en el Artículo 3, AKA abonará la parte HERMES en la fecha correspondiente, no más tarde del primer desembolso que corresponda a la parte del crédito. Dicho pago se cargará en la cuenta del Prestatario abierta con AKA. En caso de que el Prestatario haya realizado algún pago de conformidad con el Artículo 12 (5 a) AKA abonará al Prestatario el importe correspondiente en la medida de lo todavía disponible con relación a la parte HERMES.

(3) En caso de que una vez transcurrida la fecha de amortización inicial, siga habiendo un saldo disponible en cualquiera de los tramos, AKA podrá rechazar la realización de cualquier desembolso (adicional) a pesar de haber recibido el certificado de disposición, sujeto a la obtención por escrito de HERMES.

Artículo 5: Períodos de interés

(1) El período en que un desembolso se considera pendiente de pago se dividirá en períodos sucesivos (o períodos de interés), cada uno de los cuales (a excepción del primero, que

empieza el día en que se abona el desembolso) empezará el último día del período de interés precedente.

(2) La duración de cada período de interés será de seis (6) meses, a condición de que:

a) el primer período de interés correspondiente al primer desembolso abonado finalice el día siguiente al abono de dicho desembolso que tiene lugar seis meses (o un múltiplo del mismo) antes de la última fecha;

b) en caso de que cualquier período de interés se prolongue más allá del primer día de otro período de interés, dicho período de interés finalice el primer día del otro período de interés;

c) en caso de que cualquier período de interés se prolongue más allá de una fecha de amortización (incluyendo la fecha de amortización inicial, la fecha de amortización modificada y la siguiente fecha de amortización modificada), dicho período de interés finalice en dicha fecha de amortización; y

d) en caso de que cualquier período de interés finalice en un día no laborable, dicho período de interés se prolongue hasta el siguiente día laborable.

Artículo 6: Intereses

(1) El Prestatario abonará los intereses sobre el Préstamo el último día de cada período de interés.

(2) El tipo de interés de aplicación en relación con el Préstamo a lo largo de un período de interés será el tipo de interés anual correspondiente al cálculo del EURIBOR de aplicación en la fecha de determinación de intereses más el margen.

(3) AKA informará de inmediato al Prestatario del tipo de interés determinado con arreglo al presente artículo. Dicha determinación, salvo error manifiesto, será definitiva y vinculante para con el Prestatario.

(4) AKA, sin previo aviso, tendrá derecho a exigir el pago de intereses moratorios sobre las cuotas de amortización vencidas, a un tipo de interés dos puntos porcentuales (2,0%) por encima del tipo de interés vigente determinado con arreglo al presente artículo, calculado a partir de la fecha de vencimiento y hasta la recepción del pago de conformidad con el Artículo 11 del presente Contrato. Dichos intereses moratorios se abonarán inmediatamente después de ser exigidos por parte de AKA.

Artículo 7: Comisión de compromiso / Comisión de gestión

(1) El Prestatario abonará una comisión de compromiso del 0,125% (cero coma ciento veinticinco por ciento) sobre el saldo disponible a partir de la fecha de entrada en vigor del presente Contrato de Préstamo y hasta la fecha en que el mismo sea íntegramente desembolsado. Dicha comisión de disponibilidad se abonará al final de cada período y se calculará el último día laborable del primer y tercer trimestre.

(2) Dentro del plazo de 30 días desde la aprobación del Contrato de Préstamo por el Congreso Nacional de la República Dominicana, el Prestatario abonará una comisión de gestión no reembolsable del 0,30% (cero coma treinta por ciento) fija sobre el importe máximo en relación con el Préstamo.

Artículo 8: Cómputo

El cálculo de intereses, intereses moratorios y la indemnización se calcularán partiendo de la base del número real de días naturales transcurridos y de un año de 360 días.

Artículo 9: Amortización

(1) A excepción del siguiente Párrafo (2), el Prestatario amortizará el Préstamo en 20 cuotas de amortización semestrales, iguales y consecutivas. La primera cuota vencerá en la fecha de amortización inicial. Los importes amortizados, ya sea íntegra o parcialmente, no podrán ser solicitados de nuevo en préstamo.

(2) Sin perjuicio del resto del Artículo 9 y en caso de que AKA reciba el certificado de Punto de Arranque con posterioridad a la primera fecha de amortización, y dicho certificado sitúe el Punto de Arranque más de seis (6) meses antes de la última fecha: (i) la siguiente fecha de amortización se sustituirá por la fecha de amortización modificada a condición de que AKA reciba el certificado de Punto de Arranque con más de cinco (5) días laborables de anticipación respecto de la fecha de amortización que sería de aplicación sin dicha modificación y, de lo contrario, (ii) la siguiente fecha de amortización prevalecería y la siguiente fecha de amortización sería sustituida por la siguiente fecha de amortización modificada. Por “fecha de amortización modificada” se entiende la primera fecha posible a partir de los seis (6) meses (o un múltiplo del mismo) posteriores al Punto de Arranque y al día de recepción del certificado de Punto de Arranque según lo establecido de conformidad con la oración anterior. Por “siguiente fecha de amortización modificada” se entiende el día en que se cumplen seis (6) meses a partir de la fecha de amortización modificada.

(3) El pago abonado con posterioridad a la fecha de amortización inicial deberá ser abonado de nuevo mediante el incremento de todas las cuotas de amortización con vencimiento posterior a dicho pago, a las cuales se añadirán importes iguales, cuya suma coincidirá con el importe de dicho pago.

Artículo 10: Cancelación Anticipada

(1) El Prestatario podrá pagar anticipadamente el Préstamo, íntegra o parcialmente, el último día de cualquier período de interés o en cualquier fecha de amortización, a condición de que las demás cantidades vencidas y pagaderas en virtud del presente Contrato se hayan abonado, y siempre que el Prestatario notifique por escrito a AKA, con al menos un mes de antelación, el importe objeto del pago anticipado y la fecha del mismo; dicha notificación será irrevocable y vinculante.

(2) Los importes objeto del pago anticipado en virtud del presente Contrato no podrán solicitarse de nuevo en préstamo y se aplicarán con respecto a las cuotas de amortización pendientes en el orden inverso a su vencimiento.

Artículo 11: Pagos

(1) Los pagos al Prestatario derivados del presente Contrato de Préstamo (incluyendo el abono de los desembolsos) se abonarán exclusivamente en una cuenta del Exportador, previamente especificada por el mismo y únicamente a los efectos del Contrato de Exportación.

(2) Las obligaciones de pago en relación con el presente Contrato de Préstamo únicamente se verán satisfechas cuando y en la medida en que los importes correspondientes se hayan abonado, sin deducción alguna, en la cuenta núm. 4959 con AKA, Frankfurt (Main), (código bancario 50110400), o en cualquier otra cuenta que AKA pueda especificar en un momento determinado, en euros y como máximo a las 10:00 a.m. (hora local). En caso de que dicho abono se efectúe con posterioridad a la hora indicada, se considerará que la satisfacción relativa de dicha obligación ha tenido lugar el siguiente día laborable.

(3) Los pagos que el Prestatario deba efectuar en virtud del presente Contrato en un día no laborable podrán efectuarse el siguiente día laborable.

(4) Los pagos que el Prestatario deba efectuar en virtud del presente Contrato se abonarán sin que los importes relativos a posibles reclamaciones del Prestatario en contra de AKA (“reclamaciones del Prestatario”) puedan compensarse frente a las reclamaciones que puedan plantearse en beneficio de AKA en virtud del presente Contrato, a menos que las reclamaciones del Prestatario (i) no sean refutadas por parte de AKA ó (ii) sean confirmadas por medio de una sentencia firme y vinculante por parte de un tribunal competente.

(5) En caso de que los importes percibidos por parte de AKA en relación con cantidades vencidas satisfechas por el Prestatario en virtud del presente Contrato sean inferiores al importe íntegro vencido, AKA tendrá derecho a destinar el importe percibido al capital, los intereses y/o otras cantidades adeudadas en virtud del presente Contrato o a disponer

de dicho importe como crea conveniente o según lo establecido por parte de HERMES, a pesar de que el Prestatario indique lo contrario.

Artículo 12: Impuestos, gravámenes, comisiones, gastos e indemnización

(1) Toda cantidad pagadera por parte del Prestatario en virtud del presente Contrato se abonará íntegramente y, salvo en la medida de lo permitido o exigido por cualquier ley o disposición, estará libre de toda retención a cuenta o deducción fiscal o de otro tipo.

(2) En caso de que el Prestatario deba efectuar dicha deducción o retención en virtud de alguna ley o disposición, el Prestatario abonará, junto con el pago correspondiente, y a fin de garantizar que AKA percibe y tiene derecho a retener, libre de cualquier deducción o retención, el importe íntegro que habría percibido en caso de no estar sujeto a dicha deducción o retención.

(3) El Prestatario se compromete, si fuera necesario en colaboración con AKA, a satisfacer debidamente las obligaciones que el Prestatario o AKA pudieran tener respecto de las autoridades correspondientes del país del Prestatario (ya sea mediante el suministro de información y/o documentos o por medio de pagos) en relación con el presente Contrato de Préstamo; en la medida en que el Prestatario actúa en nombre de AKA, éste deberá facilitar a AKA, al final de cada año natural, los documentos que demuestren todo pago realizado a ese respecto.

(4) Cualquier impuesto (en la medida en que se acumula fuera de la República Federal de Alemania), gravamen, comisión y gasto (incluyendo los honorarios del abogado y los impuestos derivados) relacionado con la preparación, formalización, cumplimiento y/o ejecución forzosa del presente Contrato de Préstamo y los gastos en relación con HERMES correrán a cargo del Prestatario.

(5) En el momento en que AKA lo solicite, el Prestatario deberá poner a disposición de AKA los fondos necesarios para satisfacer los gastos de financiación en caso de:

(a) que el vencimiento de los mismos sea anterior al cumplimiento de las estipulaciones previas de conformidad con el Artículo 3, o

(b) que dichos gastos excedan la parte HERMES disponible en ese momento.

(6) En el caso de recibir, con posterioridad a la factura final de HERMES, cualquier importe deberá ser reembolsado por HERMES a AKA, AKA aplicará cualquier importe a cualquier importe vencido o debido o aplicarse al siguiente repago bajo el Contrato de Crédito en la siguiente fecha de pago de intereses o pago pagar dicho reembolso al deudor sin retrasos indebidos.

(7) En cuanto a los pagos (exceptuando las cuotas de amortización) no satisfechos por el Prestatario a su debido tiempo de conformidad con lo estipulado en el presente Contrato

de Préstamo, AKA tiene derecho a exigir, sin previo aviso, una indemnización a tanto alzado a un tipo de interés dos puntos porcentuales (2,0%) por encima del tipo de interés vigente determinado de conformidad con el Párrafo 2 del Artículo 6 del presente Contrato, calculado a partir de la fecha de vencimiento y hasta la recepción del pago con arreglo al Artículo 11 del presente Contrato. Sin perjuicio del derecho del Prestatario a demostrar que las pérdidas sufridas por AKA a causa del impago no se han producido en absoluto o que éstas son considerablemente inferiores a la indemnización a tanto alzado calculada con arreglo al presente Contrato, dicha indemnización deberá abonarse de inmediato en el momento en que AKA lo requiera.

(8) En caso de que una cantidad adeudada por parte del Prestatario en virtud de cualquier resolución o sentencia generada en relación con el presente Contrato de Préstamo deba convertirse de euros a otra moneda a fin de (i) efectuar o presentar una demanda o prueba en contra del Prestatario, ó (ii) obtener o ejecutar una resolución o sentencia en cualquier tribunal, el Prestatario deberá resarcir a AKA respecto de cualquier pérdida sufrida a raíz de cualquier discrepancia entre (a) el tipo de cambio utilizado con el propósito de convertir dicha cantidad en euros a otra moneda y (b) el tipo o tipos de cambio de que haya dispuesto AKA en el momento de recibir dicha cantidad.

Artículo 13: Confidencialidad

AKA respetará la confidencialidad del presente Contrato de Préstamo y toda información relativa al mismo, a excepción de lo requerido por la ley de aplicación o la normativa de HERMES o por el Exportador o el Banco o un Participado. La República Federal de Alemania, la Unión Europea o HERMES podrán revelar información razonable en relación con el presente Contrato de Préstamo a organizaciones internacionales competentes.

Artículo 14: Supuestos de Incumplimiento (de contrato)

(1) Cualquier motivo importante ("*wichtiger Grund*"), entre los que se incluyen los siguientes hechos y circunstancias, constituirá un supuesto de incumplimiento del Contrato de Préstamo:

a) si el Prestatario no satisface una obligación de pago en virtud del presente Contrato a su debido tiempo;

b) si el Prestatario no cumple cualquier otra obligación en virtud del presente Contrato;

c) si el Prestatario no satisface el pago de cualquier deuda en relación con terceros a su debido tiempo;

d) si el Prestatario admite su incapacidad para efectuar pagos, conversiones o transferencias;

e) si una declaración, confirmación, manifestación, compromiso o información facilitada en relación con el presente Contrato de Préstamo es o resulta ser considerablemente incorrecta, incompleta o impugnada;

f) si HERMES suspende o revoca el seguro HERMES con respecto al presente Contrato de Préstamo;

g) si se producen o van a producirse otras circunstancias que hagan peligrar, retrasen o impidan el cumplimiento pleno y absoluto de las obligaciones del Prestatario para con AKA.

(2) En caso de incumplimiento de contrato, AKA podrá notificar al Prestatario dicho incumplimiento y:

a) determinar que el Préstamo, los intereses devengados y cualquier otra cantidad pendiente de pago en virtud del mismo se consideren de inmediato:

(i) cantidades vencidas y pendientes de pago sin previo requerimiento, aviso, u otra formalidad jurídica del tipo que sea; o

(ii) cantidades pendientes de pago previo requerimiento, que AKA podrá efectuar en cualquier momento a partir de dicho incumplimiento; y/o,

b) suspender el desembolso del saldo disponible, en caso de haberlo.

Artículo 15: Manifestaciones, garantías y compromisos

(1) El Prestatario manifiesta y garantiza a AKA:

(a) que tiene plena capacidad, poder y autoridad jurídica, y que se ha llevado a cabo toda acción constitucional, parlamentaria o gubernamental necesaria a fin de autorizar al Prestatario y a los representantes que actúan en nombre del mismo, a celebrar el presente Contrato de Préstamo, ejercer los derechos y cumplir las obligaciones que se derivan del mismo;

(b) que el presente Contrato de Préstamo crea obligaciones jurídicas válidas y vinculantes para el Prestatario, aplicables de conformidad con lo estipulado en el mismo;

(c) que las autorizaciones exigidas por parte de cualquier autoridad constitucional, parlamentaria, gubernamental o de otro tipo (entre las que se incluyen los controles de cambios o las licencias de transferencia) en relación con la ejecución, vigencia, cumplimiento y ejecución forzosa del presente Contrato de Préstamo se han obtenido y tienen plena vigencia;

(d) que ni la formalización ni el cumplimiento del presente Contrato de Préstamo entran en conflicto con la Constitución del Prestatario ni con las leyes de aplicación en relación con el mismo;

(e) que ni se ha incurrido ni se incurre en este momento en incumplimiento de contrato alguno en virtud del presente Contrato;

(f) que el Prestatario no ha incurrido en incumplimiento de contrato alguno en virtud de contratos u obligaciones concernientes al mismo o a sus bienes, cuyas consecuencias pudieran menoscabar la capacidad del Prestatario para cumplir sus obligaciones en virtud del presente Contrato de Préstamo;

(g) que no se ha iniciado, ni hay pendiente, litigio, arbitraje o procedimiento administrativo alguno que pudiera perjudicar considerablemente la capacidad del Prestatario para cumplir sus obligaciones en virtud del presente Contrato de Préstamo;

(h) que la formalización y el cumplimiento del presente Contrato de Préstamo constituyen actos privados y comerciales del Prestatario, por lo que el Prestatario no tiene derecho a solicitar inmunidad, ni los bienes del mismo no son susceptibles de dicho privilegio, frente a posibles compensaciones, sentencias, mandamientos judiciales, embargos u otros procedimientos judiciales;

(i) y que, en relación con el Préstamo, el Prestatario actúa únicamente por cuenta propia.

(2) Las manifestaciones y garantías del Prestatario de conformidad con el Párrafo (1) podrán requerirse en cualquier fecha de recepción del certificado de disposición, si así lo estima conveniente AKA.

(3) Hasta el cumplimiento íntegro y definitivo de sus obligaciones derivadas del presente Contrato de Préstamo, el Prestatario acepta y garantiza:

(a) que sus obligaciones derivadas del presente Contrato de Préstamo se establecerán, cuando menos, *pari passu* en todo sentido respecto del resto de deudas no subordinadas, existentes o futuras, para con acreedores extranjeros constituidas conforme a derecho público o privado;

(b) que velará por que sus funcionarios, directores, empleados u otros representantes oficiales que actúen en su nombre no ofrezcan, proporcionen, promuevan, reciban o soliciten ningún pago ilegal o beneficio indebido a fin de influir en la labor de las personas implicadas en el cumplimiento del Contrato de Exportación;

(c) que, previa petición, suministrará a AKA toda la información razonable que éste pueda solicitar en relación con el cumplimiento del presente Contrato de Préstamo;

(d) que informará de inmediato a AKA en caso de que se produzca (i) un incumplimiento de contrato, (ii) cualquier hecho o circunstancia que pueda motivar que se produzca un incumplimiento de contrato y (iii) cualquier otro hecho que AKA, en calidad de prestamista, considere o pueda considerar relevante en relación con el presente Contrato de Préstamo; y

(e) que, previa petición, informará de inmediato a AKA del estado del cumplimiento del Contrato de Exportación.

(4) El Deudor confirmará la aprobación del Contrato de Préstamo por el Congreso Nacional de la República Dominicana dentro de los 10 días naturales desde dicha aprobación.

Artículo 16: Transferibilidad

(1) El Prestatario no cederá ni traspasará ninguno de sus derechos, privilegios y obligaciones en virtud del presente Contrato de Préstamo sin el consentimiento previo por escrito de AKA.

(2) AKA tendrá derecho a ceder a terceros sus derechos o reclamaciones de pago en relación con el presente Contrato, íntegra o parcialmente, sin el consentimiento previo del Prestatario.

Artículo 17: Independencia jurídica

Los derechos y obligaciones del Prestatario derivados del presente Contrato de Préstamo serán independientes de los derechos y obligaciones del mismo en virtud del Contrato de Exportación, y nada de lo dispuesto en dicho Contrato de Exportación supondrá defensa u objeción alguna en relación con las obligaciones del Prestatario en virtud de lo estipulado en el presente Contrato de Préstamo.

Artículo 18: Notificaciones

(1) Toda notificación, requerimiento u otra comunicación que se derive del presente Contrato de Préstamo deberá realizarse por escrito y enviarse a la parte correspondiente a la dirección, número de télex o número de fax que consta a continuación:

Prestatario: La República Dominicana representada por
el Secretario de Estado de Finanzas
Av. México, 45
Santo Domingo
Apdo. Postal 1478
República Dominicana

Teléfono: +1809 695 8028/8030
Fax: +1809 695 8432

AKA: AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Grosse Gallusstrasse 1-7
60311 Frankfurt (Main)
Alemania

Dirección telegráfica / cable: Ausfuhrkredit
Télex: 041 1778
Telefax: + 49 69 29891-150

(2) El cambio de razón social, dirección, autorización de firma o de espécimen de firma únicamente será vinculante previa recepción por la otra parte de una notificación en ese sentido y de la declaración o los documentos que informen de dicho cambio de conformidad con el párrafo anterior.

(3) Toda notificación u otra comunicación en relación con el presente Contrato de Préstamo deberá realizarse en inglés. Cualquier otro documento que deba entregarse en virtud de lo estipulado en el presente Contrato de Préstamo deberá redactarse en inglés o ir acompañado de una traducción jurada al inglés.

(4) Toda notificación de AKA al Prestatario en relación con el Artículo 14 del presente Contrato se tendrá por recibida por el Prestatario en un plazo de tres (3) días laborables, posterior a la recepción de la misma por parte del representante judicial del Prestatario.

Artículo 19: Separabilidad / No renuncia / Renuncia a la inmunidad

(1) La invalidez, ijecutabilidad o ilegalidad de cualquiera de las estipulaciones del presente Contrato de Préstamo, así como la imposibilidad de hacer cumplir cualquiera de las mismas, no afectará a la validez, ilegalidad o aplicabilidad del resto de estipulaciones. Dicha estipulación inválida, ilegal o que no puede hacerse cumplir se tendrá por sustituida por una estipulación coherente con el significado y finalidad del presente Contrato de Préstamo.

(2) El hecho de no ejercer, o de ejercer parcialmente, cualquiera de los derechos de AKA en relación con el presente Contrato de Préstamo no impedirá su reivindicación en el futuro.

(3) En caso de que el Prestatario tenga derecho a solicitar inmunidad para sí mismo o sus bienes en relación con procedimientos dirigidos a obtener o que resulten en sentencias, laudos arbitrales, embargos y/o autos preliminares, el Prestatario renuncia por el presente Contrato a dicha inmunidad de forma irrevocable e incondicional.

Artículo 20: Representante judicial

El Prestatario nombra de forma irrevocable a Beiten Burkhardt Rechtsanwaltsgesellschaft mbH, Bockenheimer Anlage 15, 60322 Frankfurt (Main) como su representante a fin de recibir y acusar recibo en su nombre de toda notificación por parte de AKA en relación con el Artículo 14 del presente Contrato, así como de toda orden judicial, citación, resolución, sentencia u otra notificación de actos judiciales en la República Federal de Alemania. Si por cualquier motivo, el representante mencionado anteriormente (o su sucesor) deja de prestar sus servicios como representante del Prestatario a dichos efectos, el Prestatario deberá designar de inmediato a un representante que suceda al anterior y notificar a AKA dicho nombramiento. Hasta que AKA reciba dicha notificación, tendrá derecho a tratar al representante mencionado anteriormente (o al citado sucesor) como representante del Prestatario a los efectos de lo estipulado en el presente artículo. El Prestatario acepta que toda notificación de acción judicial se tenga por entregada al mismo, al ser entregada a dicho representante judicial a su dirección en Alemania en ese momento, aunque dicho representante no informe al Prestatario de dicha notificación.

Artículo 21: Legislación, jurisdicción y lugar de ejecución

(1) El presente Contrato de Préstamo se regirá e interpretará con arreglo a las leyes de la República Federal de Alemania.

(2) Cualquier disputa que se derive del presente Contrato de Préstamo o que tenga relación con el mismo, incluyendo disputas relacionadas con la validez del presente Contrato de Préstamo o con cualquiera de las estipulaciones del mismo, se resolverá finalmente por vía arbitral con arreglo a las reglas de arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional en su última versión por medio de uno o más árbitros nombrados de conformidad con dichas reglas. El/los árbitro/s estará/n habilitado/s para ejercer de juez en la República Federal de Alemania. A pesar de lo anterior, el Prestatario se somete a los tribunales de justicia de Frankfurt am Main (Alemania), así como a los tribunales de justicia de su país, en relación con cualquier procedimiento judicial en su contra.

(3) El lugar de ejecución del presente Contrato de Préstamo es Frankfurt am Main (Alemania).

Artículo 22: Entrada en Vigor del Contrato de Préstamo

El presente Contrato de Préstamo entra en vigor en la última de las fechas siguientes:

(1) fecha de firma por parte de AKA y del Deudor.

(2) fecha de aprobación del Contrato de Préstamo por el Congreso Nacional de la República Dominicana

(3) fecha de recepción por parte de AKA de la aprobación final de la concesión por parte de HERMES del seguro para el presente Préstamo.

Artículo 23: Número de ejemplares

Cada parte recibirá un original firmado del presente Contrato de Préstamo.

Santo Domingo, 22 de Diciembre de 2006

La República Dominicana	**AKA**
representada por el	**Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH**
Secretario de Estado de Finanzas	
Vicente Bengoa	
_____	_____

Anexo A1
del Contrato de Préstamo

AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Grosse Gallusstrasse 1 - 7
60311 Frankfurt (Main)

CERTIFICADO DE DISPOSICIÓN

Contrato de Préstamo núm. 8/0301/8835, otorgado entre la República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas y AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH el .....

Por la presente les confirmamos que los suministros y servicios por importe de EUR [ ] relativos al Valor Contractual Parcial de Siemens AG han sido cumplidos bajo el Contrato de Exportación.

Les adjuntamos la respectiva autorización por el Importador de forma y modo de acuerdo al Anexo A4 del Convenio de Crédito.

El importe todavía debido actualmente en virtud del Contrato de Exportación representa el __% de dicho importe y asciende a ..... euros. Dicho importe deberá ser abonado en nuestra cuenta con Dresdner Bank, Cuenta No 0830806800; IBAN DE72100800000830806800; SWIFT DRESDEBB; Proyecto Metro Santo Domingo; ARE 7471.

Asimismo, les confirmamos por el presente Certificado que:

1. el Contrato de Exportación se encuentra en vigor;

2. el Importador ha satisfecho hasta la fecha todas las obligaciones de pago asumidas en virtud del Contrato de Exportación y ha cumplido su obligación de efectuar una garantía, en su caso, a nuestro favor;

3. previamente no hemos solicitado el desembolso de importe alguno en relación con el presente certificado de disposición.

....., ...

.....
[firma/s jurídicamente vinculante/s del Exportador]

(* a ser borrado, si no procede)

Anexo A2
del Contrato de Préstamo

AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Grosse Gallusstrasse 1 - 7
60311 Frankfurt (Main)

AUTORIZACIÓN DE DESEMBOLSO Nº

Contrato de Préstamo núm. 8/0301/8835, otorgado entre la República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas y AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH el .....

Por la presente aceptamos que el desembolso por importe de EUR [ ] solicitado por la solicitud de desembolso del Exportador nº … sea efectuada al Exportador.

.....
[firma vinculante de la "Dirección General de Crédito Público"]

Anexo A3
del Contrato de Préstamo

AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Grosse Gallusstrasse 1 - 7
60311 Frankfurt (Main)

CERTIFICADO DE DISPOSICIÓN

Contrato de Préstamo núm. 8/0301/8835, otorgado entre la República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas y AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH el .....

Por la presente les confirmamos que los suministros y servicios por importe de EUR [ ] relativos al Valor Contractual Parcial de Siemens AG han sido cumplidos bajo el Contrato de Exportación.

Les adjuntamos la respectiva autorización por el Importador a nuestra solicitud de autorización para el pago. No hemos recibido objeción alguna ni confirmación del Importador en relación con nuestra solicitud de pago dentro de los 10 días hábiles desde la fecha de recepción. De acuerdo al Contrato de Exportación, entendemos que podemos recibir el importe debido.

El importe todavía debido actualmente en virtud del Contrato de Exportación representa el __% de dicho importe y asciende a ..... euros. Dicho importe deberá ser abonado en nuestra cuenta con Dresdner Bank, Cuenta No 0830806800; IBAN DE72100800000830806800; SWIFT DRESDEBB; Proyecto Metro Santo Domingo; ARE 7471.

Asimismo, les confirmamos por el presente Certificado que:

1. el Contrato de Exportación se encuentra en vigor;

2. el Importador ha satisfecho hasta la fecha todas las obligaciones de pago asumidas en virtud del Contrato de Exportación y ha cumplido su obligación de efectuar una garantía, en su caso, a nuestro favor;

3. previamente no hemos solicitado el desembolso de importe alguno en relación con el presente certificado de disposición.

....., ...

.....
[firma/s jurídicamente vinculante/s del Exportador]

(* a ser borrado, si no procede)

Anexo A4
del Contrato de Préstamo

AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Grosse Gallusstrasse 1 - 7
60311 Frankfurt (Main)

AUTORIZACIÓN DEL IMPORTADOR
RELATIVO AL CERTIFICADO DE DESEMBOLSO Nº

Contrato de Préstamo núm. 8/0301/8835, otorgado entre la República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas y AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH el .....

Por la presente aceptamos que los suministros y servicios por importe de EUR [ ] relativo al Valor Contractual Parcial de Siemens AG ha sido cumplimentada bajo el Contrato de Exportación. El importe todavía debido actualmente en virtud del Contrato de Exportación representa el ___% de dicho importe y asciende a ..... euros. Confirmamos que autorizamos el pago de este importe en la cuenta del Exportador.

También confirmamos que el Contrato de Exportación se encuentra en pleno vigor y efecto.

.....
[firma vinculante del Importador]

Anexo B

del Contrato de Préstamo

AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Grosse Gallusstrasse 1-7
60311 Frankfurt (Main)
Alemania

OPINIÓN JURÍDICA

Asunto: **Contrato de Préstamo núm. 8/0301/8835, otorgado entre la República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas y AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH el ..... (el "Contrato de Préstamo")**

Estimados señores:

Yo, *[nombre]*, en calidad de Consultor Jurídico en su beneficio, he examinado un original firmado del Contrato de Préstamo (en lo sucesivo, el "Contrato"), así como los documentos, contratos e instrumentos, cuya vigencia he verificado en la medida de lo necesario, y las leyes, reglamentos, normativas, decisiones, registros y otros documentos que he considerado necesarios o apropiados a los efectos de la siguiente Opinión Jurídica.

Los importantes, cuyas copias certificadas y traducciones juradas al inglés se adjuntan al texto siguiente, son:

(a) la/s resolucion/es del Consejo de Ministros del Prestatario, con fecha ..... que autorizan el otorgamiento del Contrato así como la firma del mismo por.....

(b) .....

Estoy facultado y autorizado para ejercer la abogacía en la República Dominicana ("este País"). Doy por sentadas la validez y aplicabilidad del Contrato con arreglo a las leyes de la República Federal de Alemania y emito la presente Opinión Jurídica únicamente en relación con las leyes de este País. Los términos y definiciones que no se detallen en la siguiente Opinión Jurídica tendrán el significado especificado en el Contrato.

Una vez dicho esto, considero que:

1. El Contrato ha sido otorgado debidamente en nombre y representación del Prestatario por ..... y ....., quienes están debidamente autorizados a tales efectos en virtud de .....

2. El otorgamiento, formalización y cumplimiento del Contrato no infringen ni vulneran ninguna de las estipulaciones de la Constitución del Prestatario, ni las leyes, reglamentos, órdenes, decretos o decisiones de los cuerpos legislativos, las autoridades, los organismos o los tribunales, ni contravienen el interés público de este País.

3. Todo requisito o acción necesaria o conveniente para garantizar que (a) las obligaciones del Prestatario en virtud del Contrato son jurídicamente válidas, vinculantes, irrevocables y aplicables y que (b) el Contrato es admisible como prueba en este País, se ha cumplido o llevado a cabo y no está sujeto a restricción alguna; en particular, se han obtenido las autorizaciones, aprobaciones y consentimientos constitucionales, parlamentarios y gubernamentales (incluyendo los controles y conversiones de cambios y las licencias de transferencia) y todo sello, registro, publicación e inscripción en relación con las autoridades competentes.

4. El Contrato constituye obligaciones jurídicas, válidas y vinculantes para con el Prestatario, de obligado cumplimiento, con arreglo a lo estipulado en el mismo.

5. El otorgamiento y el cumplimiento del Contrato, así como los pagos realizados por el Prestatario en virtud del mismo, no generan en ningún caso impuestos o tasas en este País. No obstante, en caso de que dichos impuestos o tasas fueran impuestos en el futuro, el Artículo 12 (2) del Contrato constituiría una obligación válida, vinculante y aplicable para el Prestatario.

6. La sumisión del Prestatario a arbitraje con arreglo a las reglas de arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional, la designación de los árbitros de conformidad con dichas reglas, la sumisión a la jurisdicción de los tribunales de la República Federal de Alemania y la designación de Beiten Burkhardt Rechtsanwaltsgesellschaft mbH en Frankfurt (Main) como representante judicial del Prestatario son válidas y vinculantes y no están sujetas a plazo alguno.

7. Todo laudo arbitral generado en la junta de arbitraje, así como toda sentencia obtenida en los tribunales de la República Federal de Alemania, será reconocido y aplicado por los tribunales de este País sin volver a examinar los fundamentos del caso, y el Prestatario no tiene derecho a solicitar inmunidad alguna en relación con demandas, embargos, sentencias, ejecutorias u otras acciones jurídicas en este País relativas a sí mismo o a cualquiera de sus bienes o ingresos.

8. La ley de la República Federal de Alemania, independientemente del lugar de firma del Contrato, será de aplicación en cualquier tribunal de este País como la ley pertinente, en caso de tener que resolver cualquier demanda derivada del Contrato.

9. No se considera, ni se considerará, que ustedes sean residentes, que estén domiciliados, que estén llevando un negocio, ni que estén sujetos a tributación en este País únicamente por el hecho de otorgar, cumplir o aplicar el Contrato. No es necesario ni conveniente que ustedes tengan el permiso, la facultad o el derecho de llevar un negocio ni que nombren representantes en este País.

10. Las siguientes implicaciones o consideraciones legales son también importantes en relación con el Contrato:
.....

La presente Opinión Jurídica se emite en su propio beneficio y en el de sus sucesores y cesionarios.

No tengo conocimiento de que la situación jurídica actual vaya a cambiar en el futuro (mediante la modificación de las leyes, un cambio de jurisdicción u otros) de tal manera que afecte considerablemente a lo declarado en la presente Opinión Jurídica. No obstante, en caso de que esto ocurra, yo (o mi sucesor) completaré de inmediato dicha Opinión Jurídica con información, documentos y demás material adicional de importancia o el expresamente solicitado por ustedes. Lo anterior también es de aplicación en caso de que consideren necesario o apropiado precisar, confirmar o modificar la presente Opinión Jurídica.

....., ...
[lugar] *[fecha]*

.....
[firma]

Anexo C
del Contrato de Préstamo

AKA
Ausfuhrkredit-GeselIschaft mbH
Grosse Gallusstrasse 1 - 7
60311 Frankfurt (Main)

CERTIFICADO
de entrada en vigor del Contrato de Exportación

Contrato de Préstamo núm. 8/0301/8835, otorgado entre la República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas y AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH el .....

Les confirmamos por el presente Certificado que el Contrato de Exportación otorgado con fecha ..... entró en vigor el .....

....., ...

.....

.....
[firma/s jurídicamente vinculante/s del Exportador]

Anexo D
del Contrato de Préstamo

AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Grosse GaIIusstrasse 1-7
60311 Frankfurt (Main)

CONFIRMACIÓN

En referencia al Contrato de Préstamo núm. 8/0301/8835 (el "Contrato de Préstamo"), con fecha ..... otorgado entre ustedes y la República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas (el "Prestatario").

Hemos sido designados por el Prestatario para actuar en calidad de representante judicial en relación con cualquier notificación según lo especificado en el Artículo 14 del Contrato de Préstamo y con cualquier acción jurídica emprendida en contra del Prestatario relativa al Contrato de Préstamo.

Confirmamos que el Prestatario nos ha proporcionado la autorización irrevocable, ilimitada y legítima, así como las instrucciones, para desempeñar las funciones de representante judicial. Confirmamos asimismo que hemos aceptado dicha autorización e instrucciones y que las mismas no están sujetas a plazo alguno.

Nuestra dirección es: Beiten Burkhardt Rechtsanwaltsgesellschaft mbH
Bockenheimer Anlage 15
60322 Frankfurt (Main)

En caso de que en el futuro el nombre o la dirección de nuestra compañía se vean modificados, se lo notificaremos de inmediato. Hasta la recepción de una notificación por escrito en la que les comuniquemos nuestra intención de dejar de desempeñar el cargo de representante judicial, pueden confiar en las funciones asumidas por la presente Confirmación.

.....……., ...…….....
[lugar] *[fecha]*

.....
[firma]

Anexo E
del Contrato de Préstamo

AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Grosse Gallusstrasse 1 - 7
60311 Frankfurt (Main)

CERTIFICADO DE PUNTO DE ARRANQUE

Contrato de Préstamo núm. 8/0301/8835, otorgado entre la República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas y AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH el .....

Les confirmamos que la Recepción Provisional de la instalación de la parte fija se ha alcanzado con fecha .....

....., ..., ...

....

....

[firma/s jurídicamente vinculante/s del Importador]

Asimismo, les confirmamos que el Importador ha firmado el presente certificado con consecuencias jurídicamente vinculantes:

....., ...

.....
[firma/s jurídicamente vinculante/s del Prestatario]

Anexo F
del Contrato de Préstamo

AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Postfach 100163
60001 Frankfurt (Main)
República Federal de Alemania

Lista de firmas autorizadas del Deudor

Contrato de Préstamo núm. 8/0301/8835, otorgado entre la República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas y AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH con fecha .....

Estimados señores:

Con fecha ..... / ....., el Consorcio Exportador, conformado por Siemens AG (Alemania), Siemens S.A. (España), Siemens Holding S.A. (República Dominicana) y Thales Transportation Systems S.A. (Francia), y el Importador otorgaron un Contrato de Exportación para la construcción de la Línea uno del Metro de Santo Domingo (República Dominicana).

A los efectos de financiar dicho contrato ustedes nos han otorgado el Préstamo núm. 8/0301/8835 con fecha ..... .

En virtud de lo estipulado en el contrato de préstamo, les proporcionamos pruebas de la facultad para firmar toda declaración realizada por nosotros en relación con dicho contrato de préstamo.

Así pues, les confirmamos que las personas que figuran en la siguiente lista están autorizadas a realizar toda declaración en nuestro nombre en relación con dicho contrato de préstamo:

...\2

	Nombre	Apellido	Cargo	Espécimen de firma
A. Personas autorizadas a firmar individualmente:				
B. Personas autorizadas a firmar conjuntamente con cualquier persona del grupo A o grupo B:				

La modificación de los poderes de representación y de los especímenes de firma recogidos anteriormente únicamente será vinculante a partir de que ustedes reciban una declaración en la que les notifiquemos dicha modificación.

.....……....., ...
(fecha, lugar)

La República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas

_____

firma/s con nombre/s y cargo/s

...\3

Yo, en calidad de Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo, certifico que los especimenes de firma recogidos anteriormente son las firmas de personas autorizadas por la República Dominicana para realizar declaraciones en nombre del Prestatario en relación con el Contrato de Préstamo núm. 8/0301/8835 con fecha ..... .

La modificación de los poderes de representación del Prestatario y de los especímenes de firma recogidos anteriormente únicamente será vinculante a partir de que ustedes reciban una declaración del Prestatario en la que se notifique dicha modificación.

..... (lugar), ... (fecha)

.....

(nombre y firma)

Anexo G
del Contrato de Préstamo

AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Postfach 100163
60001 Frankfurt (Main)
República Federal de Alemania

Lista de firmas autorizadas del Importador

Contrato de préstamo núm. 8/0301/8835, otorgado entre la República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas y AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH con fecha .....

Estimados señores:

Con fecha ..... / ....., el Consorcio Exportador, conformado por Siemens AG (Alemania), Siemens S.A. (España), Siemens Holding S.A. (República Dominicana) y Thales Transportation Systems S.A. (Francia), y el Importador otorgaron un Contrato de Exportación para la construcción de la Línea uno del Metro de Santo Domingo (República Dominicana).

A los efectos de financiar dicho contrato ustedes nos han otorgado el préstamo núm. 8/0301/8835 con fecha ..... .

En virtud de lo estipulado en el contrato de préstamo, les proporcionamos pruebas de la facultad para firmar toda declaración realizada por nosotros en relación con dicho contrato de préstamo.

Así pues, les confirmamos que las personas que figuran en la siguiente lista están autorizadas a realizar toda declaración en nuestro nombre en relación con dicho contrato de préstamo:

...\2

	Nombre	Apellido	Cargo	Espécimen de firma
A. Personas autorizadas a firmar individualmente:				
B. Personas autorizadas a firmar conjuntamente con cualquier persona del grupo A o grupo B:				

La modificación de los poderes de representación y de los especimenes de firma recogidos anteriormente únicamente será vinculante a partir de que ustedes reciban una declaración en la que les notifiquemos dicha modificación.

.....……....., ...
(fecha, lugar)

Oficina para el Reordenamiento del Transporte – OPRET

_____

firma/s con nombre/s y cargo/s

...\3

Por la presente certificamos que los especimenes de firma recogidos anteriormente son las firmas de personas autorizadas por el Importador para realizar declaraciones en nombre del Importador en relación con el Contrato de Préstamo núm. 8/0301/8835 con fecha ..... .

La modificación de los poderes de representación del Importador y de los especimenes de firma recogidos anteriormente únicamente será vinculante a partir de que ustedes reciban una declaración del Importador en la que se notifique dicha modificación.

..... (lugar), ... (fecha)

.....
(nombre y firma)
La República Dominicana representada por
el Secretario de Estado de Finanzas

CONTRATO DE CRÉDITO COMPRADOR

CELEBRADO ENTRE

DEUTSCHE BANK AG, SUCURSAL DE LONDRES (como Agente)

DEUTSCHE BANK AG, SUCURSAL DE PARÍS (como Banco)

Y

LA REPÚBLICA DOMINICANA (como Prestataria)

ÍNDICE

Artículo/Anexo

ARTÍCULO 1. - DEFINICIONES E INTERPRETACIÓN

ARTÍCULO 2. - ÁMBITO

ARTÍCULO 3. - CRÉDITO

ARTÍCULO 4. - CONDICIONES

ARTÍCULO 5. - DISPOSICIÓN

ARTÍCULO 6. - PERÍODO DE AMORTIZACIÓN DE L CRÉDITO

ARTÍCULO 7. - PAGO ANTICIPADO DEL CRÉDITO

ARTÍCULO 8. - INTERESES

ARTÍCULO 9. - HONORARIOS

ARTÍCULO 10. - CUENTA DE CRÉDITO

ARTÍCULO 11. - DIVISA Y DIRECCIÓN DE PAGO

ARTÍCULO 12. - EL AGENTE

ARTÍCULO 13. - PRIMA COFACE -IMPUESTOS - GASTOS

ARTÍCULO 14. - COSTES EXTRAS

ARTÍCULO 15. - ILEGALIDAD

ARTÍCULO 16. - COMPENSACIÓN

ARTÍCULO 17. - REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS DEL PRESTATARIO

ARTÍCULO 18. - COMPROMISOS DEL PRESTATARIO

ARTÍCULO 19. - IMPAGO

ARTÍCULO 20. - INDEMNIZACIÓN [Y COMPENSACIÓN]

ARTÍCULO 21. - RENUNCIAS Y RECURSOS LEGALES ACUMULADOS

ARTÍCULO 22. - CONFIDENCIALIDAD

ARTÍCULO 23. - NOTIFICACIONES

ARTÍCULO 24. - ASIGNACIÓN Y TRANSFERENCIA

ARTÍCULO 25. - ENTRADA EN VIGOR DEL CONTRATO Y VIGENCIA DEL CRÉDITO

ARTÍCULO 26. - INDEPENDENCIA

ARTÍCULO 27. - EJEMPLARES E IDIOMA

ARTÍCULO 28. - DIVISIBILIDAD

ARTÍCULO 29. - ANEXOS

ARTÍCULO 30. - LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN

ARTÍCULO 31. - RENUNCIA A LA INMUNIDAD

ANEXO I

ANEXO II

ANEXO III

ANEXO IV

ANEXO V

ANEXO VI

ESTE CONTRATO se celebró el 22 de diciembre de 2006 por y entre:

(1) LA REPÚBLICA DOMINICANA (en adelante denominada el **"Prestatario"**), representada por el Secretario de Estado de Finanzas, debidamente autorizado mediante el Poder especial de representación número [286-06] concedido por el Presidente de la República.

(2) DEUTSCHE BANK AG, SUCURSAL DE LONDRES (en adelante denominado el "**Agente**"), con sede social en Winchester House, 1 Great Winchester St, Londres EC2N 2DB, REINO UNIDO, sociedad constituida de conformidad con las leyes de Alemania.
Y
(3) DEUTSCHE BANK AG, SUCURSAL DE PARÍS (en adelante denominado el "**Banco**"), con sede social en 3, Avenue de Friedland, París 8e, Francia, sociedad constituida de conformidad con las leyes de Alemania.

(en adelante, el Prestatario, el Agente y el Banco se denominarán conjuntamente las "**Partes**" e, individualmente, una "**Parte**", y el Agente y el Banco se denominarán conjuntamente las "**Partes financieras**" e, individualmente, una "**Parte financiera**".)

QUE el 9 de octubre de 2006, se ejecutó entre, como exportador, un consorcio constituido por las empresas siguientes: Thales Transportation Systems SA (Francia), Siemens AG (Alemania), Siemens SA (España) y Siemens Holding AG (República Dominicana) (en adelante denominados el "**Consorcio**") y, como Importador, la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET), República Dominicana, (en adelante denominada el "**Importador**") un contrato comercial (y las ulteriores modificaciones que puedan tener lugar, en adelante denominado el "**Contrato comercial**") cuyo objeto es la construcción y la instalación de subsistemas e instalaciones electromecánicas para la Línea 1 del Metro de Santo Domingo (en adelante denominado el "**Proyecto**").

QUE el precio total del Proyecto se eleva a un importe de 99.000.000 Euros (en adelante denominado el "**Precio del proyecto**"), desglosado según se indica en el Anexo VI de este Contrato.

QUE la parte del Proyecto concedida a Thales Transportation Systems SA (en adelante denominado el "**Exportador**") consiste principalmente en entregas y servicios franceses relacionados con el suministro de equipo y servicios elegibles (en adelante denominada la "**Cuota del proyecto del exportador**").

QUE el precio total de la Cuota del Proyecto del Exportador se eleva a un importe de 27.500.000 Euros (en adelante denominado el "**Precio de la cuota del proyecto del exportador**").

QUE, de acuerdo con el Contrato comercial, el Consorcio se comprometió, *inter alias*, a organizar la financiación del Proyecto mediante las líneas de crédito de España, Alemania y Francia, para así asegurar la viabilidad financiera y la pronta ejecución del Proyecto.

QUE para financiar hasta el 85% del Precio de la cuota del proyecto del exportador más un importe de hasta el [100% de la cantidad de la Prima COFACE, el Prestatario ha solicitado al Banco la concesión de un Crédito Comprador de hasta una cantidad de 23.375.000 Euros más el 100% de la cantidad de la prima COFACE].

POR LO TANTO, las Partes acuerdan y estipulan lo siguiente.

ARTÍCULO 1. – DEFINICIONES E INTERPRETACIÓN

1.1 En este Contrato y sus apéndices, a menos que se indicara lo contrario expresamente en el texto:

Anexo:	se refiere a cada uno de los Anexos de este Contrato, así como a cualquier otro anexo de este Contrato acordado por las Partes si procede.
Artículo:	se refiere a cada uno de los Artículos de este Contrato, identificados por el número que se aplique en cada caso.
Asesor legal:	se refiere al Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo de la República Dominicana.
Autoridades francesas	se refiere a la "*Direction des Relations Economiques Extérieures*" (Dirección de Relaciones Económicas Exteriores) del Ministerio de Economía francés, cualesquier sucesores respectivos o cualquier autoridad gubernamental en o de Francia implicada en el suministro, la regulación o gestión de los términos, las condiciones y la emisión del Contrato comercial, incluyendo, entre otras, las entidades a las que se hubiera delegado la extensión o administración de los asuntos financieros de exportación, tal como COFACE.
Bancos de referencia:	se refiere, a discreción del Banco, las oficinas de los siguientes bancos: • *Barclays Bank Plc;* • *Commerzbank AG; and* • *HSBC Bank Plc*
Carta de honorarios	se refiere a la carta de honorarios fechada en o alrededor de la fecha de este Contrato y elaborada entre el Prestatario y el Agente, que asegura las comisiones de Gestión a los que se hace referencia en el Artículo 9.

Caso de impago:	se refiere a cada uno de los casos especificados en el Artículo 19.1.
Certificado de Efectividad o Entrada en Vigor del Contrato Comercial:	se refiere al certificado del Exportador establecido en el Artículo 4.2 del presente Contrato
Certificado de transferencia:	Significa el certificado emitido de acuerdo al Anexo VII adjunto.
COFACE	significa Compagnie Française d'Assurance pour le Commerce Extérieur (Compañía Francesa de Seguros para el Comercio Exterior).
Contrato:	se refiere a este documento y a sus anexos.
Coste obligatorio:	se refiere al coste soportado por el Banco para cumplir con cualquiera de los requisitos de activo de reserva de la autoridad de los servicios financieros, el Banco Central Europeo y cualquier otra autoridad de supervisión del Banco (o cualquier otra autoridad que sustituya a alguna o a todas sus funciones).
Crédito:	se refiere al importe total de los fondos monetarios puestos por el Banco a disposición del Prestatario para la financiación de hasta un 85% del Precio de la Cuota del proyecto del Exportador más un importe de hasta el 100% de la Prima COFACE según los artículos de este Contrato.
Cuenta de Crédito:	tiene el significado que se le otorga en el Artículo 10.1.
Desembolso francés aceptable	se refiere a los pagos a realizar al Exportador según el Contrato comercial (aparte de impuestos y gastos de aduana) en la medida en que dichos pagos se realicen o fueran a realizarse por bienes y servicios de origen francés o que se originaran en países distintos a Francia o la República Dominicana y, en cada caso, dentro de los límites y conforme a las condiciones determinadas por las autoridades francesas y que las relevantes autoridades francesas hubieran autorizado.
Deuda externa:	se refiere a cualquier endeudamiento financiero del Prestatario denominado y pagadero en una moneda

distinta a la de la República Dominicana.

Día de fijación del índice: se refiere al Día laborable que cae dos (2) días laborables antes de la Fecha de disposición o cualquier otro día que se tratara generalmente como el día de fijación del índice según las prácticas del mercado en el Mercado Interbancario pertinente.

Día laborable: se refiere a cada día en el que los bancos están abiertos simultáneamente en París, Londres y Santo Domingo y, a efectos del Artículo 23 solamente, París, Londres y Santo Domingo para transacciones normales que impliquen negocios y depósitos.

Disposición: se refiere a toda disposición realizada por el Prestatario del Crédito de conformidad con las disposiciones establecidas en este Contrato.

Disposición para el Exportador: se refiere a la Disposición realizada contra el Crédito para usarla en el pago de hasta el 85% del Precio de la cuota del proyecto del Exportador.

Disposición para la Prima COFACE: se refiere a la Disposición realizada contra el Crédito para usarla en el pago de hasta el 100% de la Prima COFACE y su reembolso posterior al Banco.

Documentos financieros: se refiere a los siguientes documentos:

(a) este Contrato;

(b) la Carta de honorarios

(c) la Póliza de seguros de COFACE, y

(d) cualquier otro documento designado por escrito como tal por el Agente y el Prestatario.

o cualquiera que en cualquier momento pudiera ser modificado.

Efecto negativo material: se refiere a cualquier evento, efecto o circunstancia que:

(a) fuera, o fuera probablemente, negativo materialmente para la capacidad (i) del

Prestatario para llevar a cabo sus obligaciones conforme a los Documentos financieros, o (ii) del Importador para llevar a cabo sus obligaciones conforme al Contrato comercial; o

(b) que resultara, o resultara probablemente, en la ilegalidad, invalidez o no vinculación del Contrato comercial o de cualquiera de los Documentos financieros, o que no fueran ejecutables de conformidad con sus términos frente a cualquiera de las partes; o

(c) que fuera, o fuera probablemente, contrario materialmente a los negocios, las operaciones, la propiedad o condición (financiera o de cualquier naturaleza) del Prestatario o del Importador, según se diera el caso.

Endeudamiento financiero: se refiere a cualquier endeudamiento respecto a:

(a) sumas de dinero que se hayan tomado prestadas o se hayan recaudado;

(b) cualquier obligación, bono, pagaré, obligaciones de préstamo, efectos comerciales o instrumentos similares;

(c) cualquier crédito de aceptación, descuentos de efectos, compras de pagarés o Crédito documental;

(d) cualquier arrendamiento financiero;

(e) cualquier compra de cuentas por cobrar, factoring o acuerdos de descuentos;

(f) cualquier cantidad relacionada con un intercambio de divisas, swap de interés, acuerdo de cap o de cobertura, opción o cualquier otro instrumento derivativo que hubiera vencido y fuera pagadero; o

(g) cualquier garantía o seguro legalmente vinculante contra pérdidas financieras en relación con el endeudamiento de cualquier persona, que

surgiera de una obligación incluida en los Apartados (a) hasta (f) anteriores.

Estado miembro participante: se refiere a un Estado miembro de la Unión Europea que adopta el Euro como moneda única de conformidad con el Tratado de la Comunidad Europea.

EURIBOR: significa:

(a) el tipo anual determinado por el Comité Directivo del Panel Euribor (el "**Índice cambiario**"), que aparece en la página Reuters ATIA01, columna 360 o en cualquier otra página relevante de Reuters, como fuera oportuno, o cualquier página sucesora equivalente (según lo determinara el Banco) (la "**Pantalla Reuters**") a las 11.00 a.m., o alrededor de esa hora (franja horaria de Londres) en el Día de fijación del índice para la oferta de depósitos en Euros por un período comparable al Período de interés pertinente, o

(b) si dicho índice ofertado no apareciera en la página de Reuters ATIA01, columna 360 o si el Banco determinara que ningún índice, por un período de duración comparable al Período de interés pertinente, aparece en la Pantalla Reuters durante el tiempo pertinente, la media aritmética (redondeada al alza, si fuera necesario, de cuatro cifras decimales) de los índices anuales, suministrados al Banco a petición suya, citados por cada Banco de referencia a los bancos principales en el Mercado Interbancario Europeo a las 11.00 a.m. o alrededor de esa hora (franja horaria de Londres) en el Día de fijación del índice para la oferta de depósitos en Euros por un período comparable al Período de interés pertinente.

"**€**" o "**Euro**": significa la moneda única de los Estados miembros participantes.

Fecha de disposición:	se refiere, en relación a cada Disposición realizada para el Exportador, a la fecha especificada en la Solicitud de Disposición para esa disposición.
Fecha de pago del interés:	se refiere al último día de cualquier Período de interés pertinente.
Fecha de pago del primer plazo:	Se refiere al Artículo 6
Filial:	se refiere, en relación con el Banco, a cualquier miembro del Grupo Deutsche Bank AG.
Gasto local aceptable	se refiere a los pagos a realizar al Exportador según el Contrato comercial (aparte de impuestos y gastos de aduana) en la medida en que dichos pagos se realicen o fueran a realizarse por bienes y servicios originados en la República Dominicana, que hubieran sido autorizados por las relevantes autoridades francesas, SIEMPRE QUE la suma conjunta de los gastos locales aceptables respecto al Contrato comercial no supere el 15% del Precio de la cuota del proyecto del Exportador.]
IVA	se refiere al impuesto sobre el valor añadido, según se define en la Ley del Impuesto sobre el Valor Añadido de 1994 y cualquier otro impuesto de naturaleza similar.
Margen:	significa el 0,275 % anual
Monedas extranjeras:	Cualquier moneda distinta al Euro admitida en las transacciones de los mercados de divisas de París, Londres y Nueva York.
Pago anticipado:	Significa un importe de EUR 4.125.000 pagadero al Exportador como pago anticipado del trabajo a ser realizado de acuerdo con el contrato comercial y equivalente al menos al 15% de la cuota del proyecto del Exportador.
Período de disponibilidad:	se refiere al período desde e incluyendo la fecha de este Contrato hasta, e incluyendo, 29 meses desde la fecha de entrada en vigor / efectividad del Contrato Comercial, tal y como se establezca en el Certificado de Efectividad del Contrato Comercial.

Período de interés: se refiere a cada período determinado de conformidad con el Artículo 8.1.

Póliza de seguros COFACE: se refiere a la póliza de seguro COFACE de crédito del comprador emitida por COFACE para asegurar al Banco contra ciertas pérdidas potenciales que pudieran surgir o estuvieran relacionadas con este Contrato.

Prestamista: se refiere: (a) el Banco; y (b) cualquier banco, institución financiera, depósito, fondo o cualquier entidad que haya llegado a considerarse parte de este Contrato de acuerdo con el Articulo 24 de este Contrato.

Prima COFACE: se refiere a la prima a pagar por la Póliza de Seguros COFACE, incluyendo, sin limitación, el importe a pagar en relación con la emisión de la prima de seguros de COFACE.

Solicitud de Disposición: se refiere a una solicitud, básicamente en el formulario especificado en el Anexo III debidamente cumplimentado, realizada por el Exportador al Agente para obtener una Disposición para el Exportador de conformidad con este Contrato.

Sustancia peligrosa: se refiere a cualesquiera emisiones radiactivas, radiación electromagnética y cualquier sustancia natural o artificial cuya generación, existencia o uso (ya sea individualmente o en combinación con cualesquiera otras sustancias) ocasionara un riesgo o un perjuicio a personas u otro organismo vivo, o dañara el medio ambiente o la salud pública.

Transferido: Significa el banco o cualquier otra institución financiera o otra persona a la que el Banco quiera transferir todo o parte de sus derechos, beneficios y obligaciones asumidas en este Contrato.

1.2 En este Contrato, excepto cuando el contexto exigiera lo contrario:

(a) la referencia a documentos en el "**formulario acordado**" significa documentos (i) en el formulario establecido sustancialmente en este Contrato o en cualquiera de sus anexos, o (ii) en un formulario acordado previamente por escrito por el Banco y el Prestatario, o en representación suya, o (iii) (si no se incluyera en los apartados anteriores (i) o (ii)) de forma y sustancia satisfactorias para el Banco y el Prestatario, y firmado por el Banco y el Prestatario, o en representación suya, con las iniciales, a efectos de identificación.

(b) las referencias a "**activos**" incluirán los ingresos y el derecho a éstos, así como la propiedad y los derechos de todo tipo, presentes, futuros y contingentes, materiales o inmateriales.

(c) las expresiones "**en la fecha aquí estipulada**" y "**por la presente**", así como expresiones similares, se interpretarán como referencias a este Contrato como un todo (incluyendo todos los Anexos) y no se limitarán al Artículo o a la disposición particular donde aparezca la expresión correspondiente, y las referencias a "**este Contrato**" y todas las indicaciones similares incluirán las referencias a este Contrato, tal y como vinieran complementadas por cualquier acuerdo o instrumento que complementara o enmendara este Contrato.

(d) las referencias al "**endeudamiento**" se interpretarán para incluir cualquier obligación o responsabilidad (ya sean presentes o futuras, reales o contingentes, mancomunadas o solidarias) respecto al pago o reembolso de importes.

(e) las referencias a una "**persona**" se interpretarán como referencias a cualquier persona, empresa, compañía, corporación, gobierno, estado o agencia de un estado o cualquier asociación o sociedad (tengan o no una personalidad legal separada) de dos o más de las anteriores.

(f) las referencias a "**Artículos**", "**párrafos**" y "**Anexos"** son referencias a, respectivamente, Artículos, párrafos y anexos de este Contrato, a menos que se especifique lo contrario.

(g) las palabras que aparezcan en singular incluirán el plural, y viceversa.

(h) las referencias (por cualquier término) al "**Banco**", al "**Prestatario**", al "**Banco de referencia**", a una "**sucursal**", a una "**Filial**" o cualquier otra persona a la que se hiciera referencia en este Contrato harán referencia también, cuando fuera relevante y en la medida en que no se estableciera lo contrario en este Contrato, e incluirán, cuando fuera apropiado, a sus sucesores, reemplazos y cesiones respectivos, receptores y sustitutos, según lo permitan los términos de este Contrato.

(i) las referencias a un "**mes**" son referencias a un período que empieza en un día específico de un mes natural y finaliza en el día numéricamente correspondiente del siguiente mes natural, SIEMPRE QUE (a) si dicho día numéricamente correspondiente no fuera un día laborable, dicho período finalizará en el día laborable inmediatamente posterior del siguiente mes natural y, si no lo hubiera, finalizará en el día laborable inmediatamente anterior, y (b) si no hubiera un día numéricamente correspondiente en el mes en el que finaliza el período pertinente, dicho período finalizará, a menos que se especificara lo contrario en este Contrato, el día laborable de dicho mes posterior (y se interpretarán las referencias a los "**meses**" al respecto).

(j) la página de contenidos y los títulos de este Contrato sólo se usan por conveniencia y se ignorarán a la hora de interpretar este Contrato.

(k) todas las referencias a los "**estatutos**" y otra legislación (incluyendo un decreto) incluyen todas las reformas y enmiendas de dichos estatutos y de dicha legislación.

(l) cualquier referencia a "**certificado**" y "**certificación**" (o cualquier término similar) en relación con un importe será una referencia a un certificado que contenga dichos detalles, como fuera razonablemente necesario para determinar cómo se calculó dicho importe.

(m) cualquier referencia a un documento "**certificado**" significa un documento certificado por un signatario autorizado de la parte que suministra el documento como genuino y en plena vigencia y efecto y, si fuera una copia, una copia fiel y completa del original.

(n) la referencia a una "**sentencia**" incluirá una sentencia arbitral.

(o) una "**regulación**" significa cualquier regulación, norma, orden, directiva oficial, petición o pauta (con o sin validez legal) de cualquier organismo gubernamental, agencia, departamento u otra autoridad u organización reglamentaria, o autorregulada, ya sea local o internacional.

(p) una "**Pantalla**" o "**página**" en las definiciones de "**EURIBOR**" incluye cualquier pantalla o página de sustitución designada por el Agente.

(q) un "**derecho de garantía**" significa cualquier hipoteca, compromiso, derecho de retención, carga, asignación o equivalente, bajo la ley de aplicación a efectos de aportar garantías, pignoración u otro derecho de garantía o gravamen que aseguren toda obligación de cualquier persona o cualquier otro tipo de acuerdo preferencial creado con la intención primordial de otorgar garantías.

(r) Un Caso de impago es "**continuado**" si no se ha remediado ni se ha renunciado a él.

1.3 Capacidades

A pesar de que Deutsche Bank AG es una entidad legal individual al actuar como Banco o Agente por la presente, el Banco y el Agente se considerarán como una entidad separada de cualquier otra parte de Deutsche Bank AG.

ARTÍCULO 2. - ÁMBITO

El ámbito de este Contrato es establecer los términos y las condiciones en los que el Banco se prepara a conceder al Prestatario el Crédito.

ARTÍCULO 3. – CRÉDITO

3.1 Importe

3.1.1 De conformidad con las disposiciones de este Artículo 3 y de conformidad con los términos y las condiciones aquí establecidos, el Banco concede por la presente al Prestatario un Crédito de un importe máximo de 23.375.000 Euros [más el 100% del importe de la Prima COFACE].

3.1.2 Cada una de las Disposiciones contra el Crédito que se realice mediante este Contrato se denominará en Euros.

3.1.3 La suma de todos los importes desembolsados por el Banco según este Contrato no podrá, en ningún caso, superar la cantidad máxima del Crédito.

3.2 Propósito

Los importes de este Crédito y de cada Disposición de él derivada, se aplicarán para (a) financiar el pago de hasta el 85% del Desembolso Francés Aceptable; [(b) el pago al Exportador o el reembolso del Prestatario hasta el 15% de los Gastos locales aceptables; y (c) el reembolso al Banco del 100% de la Prima COFACE, de conformidad con los términos y las condiciones aquí establecidos.

3.3 Origen de los bienes y servicios

En la medida en que el Crédito se vaya a utilizar para bienes y servicios, solamente podrá utilizarse para el Desembolso francés aceptable y Gastos locales aceptables. Sin embargo, se podrán extender para cubrir otros bienes y servicios incorporados en las entregas realizadas por el Exportador y que se originen en países distintos a Francia, que hayan sido subcontratadas por el Exportador y, por lo tanto, permanecen bajo su responsabilidad, dentro de los límites y bajo las condiciones determinadas por las autoridades francesas pertinentes.

3.4 Desembolsos no aceptables de financiación

Salvo previsión en contrario y al objeto de evitar dudas, el Prestatario conoce y acepta que este Contrato no será utilizado para financiar:

3.4.1. Cualquier interés devengado por un pago atrasado de cualquier parte del contrato comercial.

3.4.2. Cualquier incremento en el precio a pagar dentro del contrato comercial como resultado de un ajuste del contrato comercial.

3.4.3. Cualquier bien o servicio que no fuera aceptable para ser financiado con este Contrato.

3.4.4. la financiación o refinanciación del pago anticipado.

3.5 Naturaleza de las obligaciones de las Partes financieras

Los derechos y las obligaciones de las instituciones financieras son solidarias.

ARTÍCULO 4. - CONDICIONES

4.1 Condiciones precedentes.

El Banco no estará obligado a proveer ninguna financiación según este Contrato hasta que todas las condiciones indicadas a continuación se hayan cumplido a entera satisfacción del Agente, SIEMPRE QUE, en cualquier caso, dicho cumplimiento ocurra antes del final del Período de disponibilidad.

(a) El Agente ha recibido del Exportador copias de las cartas de compromiso (lettres d'engagement), en forma y sustancia satisfactorias para el Agente, mediante la que el Exportador se compromete a asumir ciertos deberes y obligaciones respecto al Agente en relación con la implementación del Contrato Comercial y de su financiación.

(b) Las autoridades dominicanas oficiales y competentes han confirmado la autorización del Contrato Comercial y de este Contrato, así como de todos sus términos y condiciones.

(c) El Agente haya recibido del Exportador, en forma y sustancia satisfactorias para el Agente:

(i) un documento en el que declara ser consciente de las obligaciones que se le atribuyen en este Contrato, y por el que se ponga en conocimiento del Agente cualquier cambio material al Contrato Comercial tan pronto como el Exportador sea consciente del mismo;

(ii) una copia certificada del Contrato Comercial;

(iii) una declaración que dé fe de la recepción por el Exportador del Precio de la cuota del proyecto del Exportador que no se hubiera financiado mediante el Crédito.

(d) Que el pago anticipado haya sido abonado por el Comprador al Exportador.

(e) El Agente ha recibido del Prestatario, en la forma y sustancia satisfactorias para el Agente, una opinión legal emitida por el Asesor legal, aceptable para el Agente y COFACE, en términos similares a los del Anexo II de este Contrato, y a la que adjuntará pruebas documentales que acrediten debidamente su contenido y en la que se comprometa a suministrar, además, cualquier prueba que pudiera solicitarse por el Agente a estos efectos de forma razonable.

(f) El Agente ha recibido, de forma satisfactoria para él, evidencia de las firmas de las personas con el suficiente poder de representación para representar y obligar al Prestatario, al Exportador y al Importador, según el caso, junto con una copia certificada de los poderes de representación en la que se declaran la delegación de autoridades concedida para los actos que dichas personas tienen intención de llevar a cabo. El Agente considerará válido cualquier documento firmado durante la implementación del Contrato, con firmas que coincidan con las reproducciones que se le hayan enviado, siempre que no se haya informado de ninguna manera atestiguada sobre alguna modificación al respecto.

(g) Todos los Documentos financieros se han ejecutado debidamente y, en particular, se ha emitido la Póliza de seguros COFACE y se ha entregado al Agente, en términos satisfactorios para el Agente, y la cobertura de seguro del crédito extendida por COFACE tendrá plena vigencia y efecto (o COFACE habrá provisto al Agente de las garantías, de forma satisfactoria para el Agente, a su entera discreción, de que la Póliza de seguros COFACE se emitirá en los términos satisfactorios y de que la cobertura de seguro del crédito tiene plena vigencia y vigor) y el Agente, a su entera discreción, estará satisfecho con el total cumplimiento de todas las condiciones de la Póliza de seguros COFACE y de la cobertura de seguro del crédito

(h) El Prestatario ha pagado al Agente la Comisión de Gestión referente al Artículo 9.

4.2. Condiciones específicas para la primera Disposición

Sin perjuicio de las provisiones del Articulo 4.1., la primera Disposición estará condicionada a que el Agente haya recibido del Exportador de manera satisfactoria para el Agente, un certificado firmado por un representante autorizado del Exportador acreditando que el Contrato Comercial está en pleno vigor y efectividad y que no ha sido suspendido, interrumpido, cancelado o terminado, modificado tras la fecha de su emisión (con excepción de aquellas modificaciones, renuncias o copias modificadas de aquellas que pudieran ser adjuntadas a dicho certificado) y, en cualquier caso, que todo ha sido realizado y ejecutado antes de la fecha de este Contrato.

4.3 Condiciones específicas de cada Disposición para el Exportador

Sin perjuicio de las disposiciones del Artículo 4.1 anterior, cada Disposición está condicionada al acaecimiento de los siguientes hechos.

(a) El Exportador ha presentado al Agente una Solicitud de disposición, junto con la documentación exigida en el Artículo 5.

(b) No se ha dado ningún Caso de impago ni su continuación en la Fecha de la Disposición ni resultará de llevar a cabo ninguna Disposición.

(c) Las representaciones y garantías realizadas por el Prestatario en este documento son correctas en todos los aspectos materiales, en el momento de la Fecha de disposición pertinente.

(d) No ha ocurrido ninguna suspensión, rescisión, cancelación, novación ni modificación substancial del Contrato Comercial, a menos que el Agente haya autorizado previamente dicha suspensión, rescisión, cancelación, novación o modificación substancial.

(e) No ha ocurrido, ni hay posibilidad de que ocurra, ningún incumplimiento de ninguna de las obligaciones del Exportador respecto a las Partes financieras según los documentos a los que se hace referencia en los Artículos 4.1(a) y 4.1(c) (i) anteriores.

(f) No hay pendiente ninguna controversia ni discrepancia entre el Exportador y el Prestatario en relación con el Contrato Comercial.

(g) El Período de disponibilidad no ha finalizado y la Fecha de disposición no es posterior al final del Período de disponibilidad.

(h) Todos los Documentos financieros tienen vigencia y son ejecutables.

(i) No hay pendiente ninguna controversia ni discrepancia entre el Banco, el Agente y/o COFACE en relación con la Póliza de seguros COFACE, este Contrato y el Contrato comercial, y la cobertura de seguro del crédito extendida por COFACE a favor del Banco respecto al Crédito conforme a la Póliza de seguros COFACE seguirá teniendo total vigencia y efecto y no se habrá suspendido ni cancelado, y el Agente, a su entera discreción, estará satisfecho con la aplicación de dicha cobertura de seguro del crédito a dicha Disposición y la prima de COFACE habrá sido pagada a COFACE en su totalidad o será pagadera de conformidad con cada Disposición.

(j) No se ha iniciado ni se ha anunciado el inicio de una acción formal para cancelar o anular, por cualquier causa, el Contrato Comercial ni ninguno de los Documentos financieros.

(k) No ha tenido lugar ni está teniendo lugar ninguna irregularidad en la implementación de este Contrato o en la realización de las Disposiciones.

(l) No ha tenido lugar ninguno de los acontecimientos siguientes:

(i) no se toma ningún paso formal (incluyendo declaraciones, peticiones, resoluciones, propuestas o convocatorias de reuniones) para la rehabilitación, custodia, liquidación, cierre o disolución del Importador, así como cualquier otro procedimiento de insolvencia relacionado con el Importador, cuyo paso formal no se hubiera rechazado dentro de un plazo de 30 días después de haberse iniciado y que, entretanto, se hubiera impugnado de buena fe;

(ii) no se ha nombrado ningún liquidador, síndico de quiebra, albacea judicial o similar, en relación con el Importador o cualquier parte de su activo;

(iii) los directores del Importador exigen el nombramiento de un liquidador, síndico de quiebra, albacea judicial o similar respecto al Importador o cualquier parte de su activo;

(iv) ningún anexo, embargo, remate o ejecución afecta a ninguno de los activos del Importador con un valor total igual o superior a 1.000.000 Euros (o su equivalente en otras divisas) que no se haya liquidado en un plazo de 30 días;

(v) el Importador cesa, o anuncia que va a cesar, de realizar todos sus negocios o una parte substancial de ellos.

(vi) no se ha iniciado ni se ha amenazado con iniciar una litigación, arbitraje, procedimiento administrativo, regulador ni otros procedimientos, por escrito, contra el Importador, que hayan provocado o que, si se determinaran negativamente, podrían provocar un Efecto negativo material.

(m) No ha ocurrido ninguna imposibilidad de continuar el Contrato Comercial.

(n) Ningún tercer país ha tomado ninguna decisión, que se entienda como medida, acto o decisión del gobierno de un país distinto a Francia, incluyendo medidas, actos y decisiones de autoridades públicas que se estimen como intervenciones gubernamentales, que:

(i) impide la realización de este Contrato o del Contrato Comercial; o

(ii) da como resultado cambios en el marco legal / reglamentario en relación con el marco en el que se ha elaborado este Contrato.

ARTÍCULO 5. - DISPOSICIÓN

5.1 Cada Disposición contra el Crédito se realizará de conformidad con los términos y condiciones establecidos en este artículo.

5.2 El importe de la primera Disposición destinada al pago de la prima de COFACE será reembolsada al Banco por el Prestatario. Para ello, el Prestatario instruye por la presente, incondicional e irrevocablemente, al Banco, para que realice el pago pertinente desde la Cuenta del Crédito y debite allí el importe respectivo.

5.3 El Banco pagará la cantidad de cada una y todas las Disposiciones para el Exportador a la cuenta especificada del Exportador, con fondos provenientes del Crédito, con presentación de un recibo de la solicitud de conformidad con este Artículo 5. Para ello, el Prestatario instruye por la presente, incondicional e irrevocablemente, al Banco, para que realice el pago pertinente desde la Cuenta del Crédito y debite allí el importe respectivo.

5.4

5.4.1. Para realizar cualquier Disposición para el Exportador conforme a este Contrato, el Exportador entregará al Agente una Solicitud de Disposición, sustancialmente en la forma especificada en el Anexo III, junto con el original o una copia certificada de los siguientes documentos relativos al Contrato comercial, 2 días laborables antes de la Fecha de Disposición pertinente:

(a) las facturas relativas a los bienes y servicios suministrados por el Exportador correspondientes a dicha Solicitud de Disposición.

(b) una copia certificada de la petición de pago enviada por el Exportador al Importador, incluyendo toda la información, como se establece en el Anexo IV ("**Solicitud de Pago**").

(c) Confirmación por parte del Importador de la fecha de recepción de la Solicitud de Pago.

(d) Cualquiera de (i) una confirmación por el Importador de que la Solicitud de Pago es debida y pagadera o (ii) las copias de toda la documentación requerida para realizar el pago bajo el Contrato Comercial y una declaración del Exportador estableciendo que, después de 10 días laborables desde la fecha de recepción de la Solicitud de Pago según lo establecido en el punto 5.4.1.(c), el Exportador no ha recibido respuesta de por parte del Importador respecto a la Solicitud de Pago.

(e) Cualquier otro documento que pueda requerir la Póliza de Seguro de COFACE.

5.4.2. El Deudor deberá facilitar una autorización al Agente para efectuar el desembolso. El Agente confirmará al Deudor que la Solicitud de Disposición es correcta en forma y que ha sido debidamente presentada al Agente por el Exportador (la "**Confirmación del Agente**") dentro de los dos (2) días laborables a la recepción de la misma. No más tarde de 5 días laborables tras la recepción de la Confirmación del Agente (el "**Periodo de Declaración**"), el Prestatario emitirá una declaración al Agente bien autorizando o

rechazando dicha Disposición (la "**Declaración**") de la que el Agente acreditará recepción dentro de los dos días laborables siguientes a su recepción. Si la Declaración no se hubiera recibido por el Agente dentro del Periodo de Declaración, la autorización para la Solicitud de Disposición se considerará otorgada.

5.5 La responsabilidad del Agente respecto a la revisión de los documentos presentados por el Exportador para cada Disposición para el Exportador se limita expresamente a lo establecido en las Normas y Usos Uniformes en relación con los Créditos Documentales (Revisión de 1993) de la Cámara de Comercio Internacional (Publicación 500), según su revisión ocasional. Se entiende que, al revisar los documentos presentados por el Exportador, el Agente utilizará, en cualquier caso, la diligencia típica de un banco primario internacional.

5.6 De conformidad con el Artículo 5.4.2., el Banco realizará el pago pertinente al Exportador en un plazo de 12 días laborables a partir de la fecha de entrega al Agente de la Solicitud de Disposición y los documentos que dan derecho a la utilización del Crédito, SIEMPRE QUE dicha Solicitud de Disposición y dichos documentos (i) se presenten de conformidad con las disposiciones que este Contrato contiene a tales efectos y (ii) se posean todas las autorizaciones (en su caso) que fuera necesario obtener de las autoridades francesas competentes.

5.7 Como consecuencia de las disposiciones del artículo anterior, las Partes acuerdan que las Partes financieras podrán renunciar a todos los derechos de las Partes financieras que deriven de las estipulaciones de este Contrato, a su entera discreción, sin necesidad de obtener el consentimiento previo del Prestatario. Por lo tanto, el Prestatario no podrá alegar dicha renuncia o la falta de acaecimiento de los hechos condicionantes establecidos en este Contrato como fundamento para impugnar ningún pago realizado por cualquiera de las Partes financieras conforme a este Contrato, SIEMPRE QUE se haya realizado con la presentación, por parte del Exportador, de toda la documentación exigida de conformidad con las disposiciones de este Artículo 5.

5.8 El importe total de las Disposiciones realizadas contra el Crédito conforme a este Contrato no podrá superar en ningún caso el importe establecido en el Artículo 3.1.1.

5.9 El Prestatario no podrá, en ningún caso, volver a disponer de ningún importe que haya devuelto o pagado por anticipado conforme a este Contrato.

ARTÍCULO 6. – PERÍODO DE AMORTIZACIÓN DEL CRÉDITO

El Prestatario amortizará en su totalidad el importe total de todas las Disposiciones realizadas contra el Crédito y de aquellas sumas pendientes conforme a este Contrato mediante el pago de 20 (veinte) plazos iguales, consecutivos y semianuales (en adelante denominados los "**Plazos**").

El pago del primer Plazo tendrá lugar a los seis meses a contar a partir de la primera de las

siguientes fechas (i) la fecha de la disponibilidad de la operación bajo el Contrato Comercial (ii) 24 meses desde la entrada en vigor del Contrato Comercial, tal y como establezca el Certificado de Entrada en Vigor del Contrato Comercial ("**Fecha de Comienzo del Plazo de Amortización**").

ARTÍCULO 7. – PAGO ANTICIPADO DEL CRÉDITO

7.1 El Prestatario podrá, en cualquier momento, solicitar del Agente la autorización para pagar por anticipado toda o parte del Crédito pendiente de pago. La petición del Prestatario deberá llegar al Agente como mínimo [60 (sesenta)] días antes de la fecha en la que el Prestatario pretende realizar el pago anticipado correspondiente, que deberá coincidir con la fecha de pago del capital o de los intereses.

7.2 Una vez que la petición de pago anticipado al que se hace referencia en el artículo anterior haya llegado al Agente, éste examinará la petición y, a su completa discreción, decidirá si autoriza o no dicho pago anticipado.

7.3 El Prestatario, por la presente, se compromete a indemnizar al Agente, que actúa en representación del Banco, irrevocable e incondicionalmente, por cualesquier daños o perjuicios, en su caso, que pudieran derivarse de las Partes financieras debido a dicho pago anticipado o por el incumplimiento del período de notificación anticipada respecto al mismo, debido a la sustitución de los fondos tomados por la presente para financiar el Crédito. Para ello, la certificación emitida por el Agente concerniente a la deuda real del Prestatario frente a las Partes financieras será la prueba definitiva para el Prestatario, así como cualquier instancia pública o privada o tribunal de justicia, excepto si hubiera un error manifiesto. En cualquier caso, el Prestatario deberá alegar y probar dicho error.

7.4 En caso de darse cualquier pago anticipado parcial de conformidad con las disposiciones de este Artículo 7, el importe correspondiente se aplicará a la amortización pendiente de pago del Crédito, empezando con los plazos correspondientes a los últimos pagos a realizar o de conformidad con lo establecido por las autoridades francesas.

7.5 En cualquier caso, el Prestatario no tendrá derecho a pedir autorización al Agente para realizar ningún pago anticipado del Crédito pendiente de pago si el Prestatario no fuera puntual en la realización de alguna obligación de pago en relación con las Partes financieras, ya fuera que éstas se derivaran de este Contrato o como consecuencia de cualquier otra transacción de Deuda externa formalizada entre el Prestatario y las Partes financieras.

7.6 Cada supuesto indicado a continuación es un Evento de Cancelación Anticipada Obligatorio:

(a) Que COFACE repudiase o cancelase la Póliza de Seguro de COFACE o realizase o diese pruebas que evidenciasen por escrito que pudiera tener previsto repudiar o cancelar la Póliza de Seguro de COFACE.

(b) En cualquier momento que a COFACE le pudiera representar algo ilícito continuar o proseguir con alguna o todas de las obligaciones de pago comprendidas bajo la Póliza de Seguro de COFACE, o que cualquiera de las obligaciones allí comprendidas dejen de ser legales, válidas, vinculantes o sin valor y efectividad.

(c) Que las obligaciones de COFACE bajo la Póliza de Seguro de COFACE dejen de estar garantizadas por la República de Francia o, por el contrario, dejasen de estar sujetas al crédito de la República de Francia.

Si se produjese un Evento de Cancelación Anticipada, el Prestatario repagará inmediatamente la totalidad del Crédito pendiente junto con todos los intereses devengados pero impagados y pagará todos aquellos importes debidos por el Prestatario bajo los Documentos Financieros a las Partes Financieras (incluyendo todos los Honorarios, costes y gastos).

ARTÍCULO 8. - INTERESES

8.1 Período de intereses

8.1.1. El primer Período de intereses de cada Disposición empezará en su Fecha de Disposición y terminará:

(a) Si no se han realizado más Disposiciones, la fecha siguiente será un múltiplo de 6 meses tras la fecha de efectividad del Contrato Comercial tal y como establezca el Certificado de Entrada en Vigor del Contrato Comercial;

(b) Si se han realizado más Disposiciones, la fecha siguiente de Pago de Intereses para otras Disposiciones;

(c) Si lo establecido en el punto (b) anterior supone que el Período de Interés es inferior a 30 días, el primer Período de Interés para dicho desembolso terminará la subsiguiente Fecha de Pago de Intereses.

Siempre que la duración de cada Periodo de Interés no cumpliese con los requisitos de las autoridades francesas, dicha duración deberá ser modificada por el Agente para cumplir los requisitos de las autoridades francesas.

8.1.2. Todas las Disposiciones que compartan la misma fecha final del Período de Intereses de que se trate serán consolidadas, y por tanto, consideradas como una sola Disposición.

8.1.3. Con excepción de lo previsto en el Articulo 8.1.1. y sujeto al Articulo 8.1.4. cada Periodo de Interés comenzará el último día del Periodo de Interés precedente y tendrá una duración de seis meses.

8.1.4. En cualquier caso, si un Período de intereses sobrepasase una fecha en la que el Crédito debiera ser repagado por el Prestatario de conformidad con el Artículo 6, dicho Periodo de Interés deberá finalizar en la misma fecha de dicho repago.

8.1.5. Si un Periodo de Interés sobrepasase la fecha final un día que no fuese Día Laborable, el Periodo de Interés finalizará el siguiente Día Laborable fecha calendario (si hay alguno) o el precedente Día Laborable (si no lo hay).

8.2 Tipo de interés

8.2.1 El tipo de interés aplicable al importe de cualquier Disposición pendiente para cada Período de intereses será el importe total del EURIBOR, el Margen y el Coste Obligatorio (en su caso).

8.2.2 Una vez que el tipo de interés se haya determinado conforme al párrafo anterior, el Agente notificará inmediatamente al Prestatario al respecto, así como del importe a pagar respecto al Coste Obligatorio (en su caso).

8.3 Fechas de vencimiento

A menos que se hubiera establecido lo contrario por la presente, el interés acumulado por el importe de cualquier Disposición pendiente para cada Período de intereses será pagado por el Prestatario al Agente a plazo vencido de cada Fecha de pago de intereses.

8.4 Intereses por impago

(a) Si el Prestatario dejara de pagar cualquier importe pagadero por este Contrato en la fecha de vencimiento, el Prestatario pagará intereses por dicha cantidad vencida desde la fecha de vencimiento hasta la fecha del pago (tanto antes como después de la sentencia), según el tipo de interés anual determinado por el Agente [2%] anteriormente, de conformidad con el Artículo 8.2 del presente documento.

(b) Los intereses por impago se acumularán automáticamente sin que sea necesario colocar al Prestatario en impago.

(c) El pago de los intereses por impago no constituirá una renuncia a ningún derecho ni remedio por parte de las Partes financieras conforme a este Contrato y a cualquier ley de aplicación.

8.5 Base del banco

Los intereses (incluyendo los intereses por impago) aumentarán día a día y se calcularán sobre la base de un año de 360 días y para el número real de días transcurridos (o, de lo contrario, en base a la convención predominante del mercado en el momento

correspondiente para la divisa en cuestión).

8.6 Determinación conclusiva - notificación

La determinación de los intereses acumulados para cada Período de intereses, realizada por el Agente de buena fe conforme a este Contrato, será, a falta de error manifiesto, conclusiva y se notificará inmediatamente al Prestatario.

8.7 Interrupción del mercado

(a) Si tuviera lugar una interrupción del mercado en relación con el Crédito en cualquier Período de intereses, entonces el tipo de interés para el Período de intereses será el índice anual, que será la suma de:

(i) el Margen;

(ii) el índice notificado al Agente por el Banco, tan pronto como sea posible y, en cualquier caso, antes de que el interés sea pagadero respecto a dicho Período de intereses, será el que exprese como porcentaje anual el coste para el Banco de financiar el Crédito, de cualquier fuente que pueda seleccionar razonablemente; y

(iii) el Coste Obligatorio (en su caso).

(b) En este Contrato, "**Interrupción del Mercado**" significa:

(i) al mediodía (o alrededor de dicha hora) del Día de fijación del tipo para el Período de intereses pertinente, el Tipo de Pantalla no está disponible y ninguno, o solamente uno, de los Bancos de referencia provee un tipo al Agente para determinar el EURIBOR para los euros y el Período de intereses pertinente; o

(ii) antes del cierre en Londres el Día de fijación del tipo para el Período de intereses pertinente, el Agente recibe la notificación del Banco de que el coste de obtención de depósitos equivalentes en el Mercado Interbancario europeo sería superior al EURIBOR.

8.8 Base alternativa de intereses o financiamiento

(a) Si ocurriera una interrupción del Mercado y el Agente o el Prestatario así lo requirieran, el Agente y el Prestatario iniciarán negociaciones (por un período no superior a [treinta] días) con vistas a acordar una base alternativa para determinar el tipo de interés.

(b) Cualquier base alternativa que se hubiera acordado de conformidad con el Párrafo (a) anterior será, con el consentimiento previo de las Partes financieras, COFACE (en su caso) y el Prestatario, vinculantes para todas las partes.

ARTÍCULO 9. - HONORARIOS

9.1 El Prestatario pagará al Agente por la cuenta en el Banco los honorarios de gestión especificados en la Carta de honorarios, el importe y en el momento acordados en la Carta de honorarios.

9.2 El Prestatario pagará al Agente y/o al Banco los siguientes honorarios en la fecha de vencimiento correspondiente.

Honorarios de compromiso: el 0,15% anual a aplicar a la cantidad no dispuesta del Crédito, pagadero trimestralmente y a plazo vencido, desde la fecha de efectividad del Contrato Comercial tal y como se indica en el Certificado de Entrada en Vigor del Contrato Comercial hasta el final del Período de disponibilidad, teniendo lugar el primer pago tres meses después de la fecha de efectividad del Contrato Comercial tal y como se indica en el Certificado de Entrada en Vigor del Contrato Comercial.

ARTÍCULO 10. – CUENTA DE CRÉDITO

10.1 Para permitir y registrar todos los pagos a realizar conforme a este Contrato (incluyendo, sin limitarse a éstos, las Disposiciones, pagos de intereses, reembolsos y pagos anticipados por la presente), el Agente que representa al Banco abrirá y mantendrá en sus libros una cuenta corriente, en nombre del Prestatario, en la que se realizarán débitos y abonos en relación con las normas establecidas en el Anexo I de este Contrato (en adelante denominada la "**Cuenta de Crédito**").

10.2 El saldo presentado por la Cuenta de Crédito, incrementado con los intereses acumulados, evidenciará la deuda efectiva del Prestatario en relación con el Banco, de conformidad con este Contrato.

10.3 La certificación del saldo de la Cuenta de Crédito emitida por el Agente será la prueba definitiva ante el Prestatario, así como cualquier instancia pública o privada o tribunal de justicia, de la deuda real del Prestatario en relación con las Partes financieras, excepto en caso de error manifiesto; el Prestatario deberá, en cualquier caso, alegar y probar dicho error.

ARTÍCULO 11. – DIVISA Y DIRECCIÓN DE PAGO

11.1 Todos los pagos que el Prestatario deberá realizar a las Partes financieras como consecuencia de las obligaciones asumidas por este Contrato, se realizarán en Euros a:

Cuenta Abierta en:	Deutsche Bank AG, Frankfurt
Código Swift:	DEUTDEFF
Nombre de la cuenta:	Deutsche Bank AG, London

Código Swift:	DEUTGB2L
Número de cuenta:	925799900
IBAN No.	DE43500700100925799900

11.2 La obligación de pago no se considerará satisfecha hasta que el Agente haya recibido los importes debidos conforme a este Contrato, en la divisa y en la dirección indicadas en el Artículo 11.1.

ARTÍCULO 12. - EL AGENTE

12.1 Designación del Agente

El Banco, de forma irrevocable:

12.1.1 designará al Agente para que actúe como su agente a efectos de este Contrato y el resto de Documentos financieros; y

12.1.2 con sujeción a los términos de la Póliza de seguros de COFACE y de *La Charte des Rapports entre les Banques dans les Crédits Acheteurs Français Administrés* codificada por una nota con fecha del 20 de noviembre de 1998, emitida por la *Association Française des Banques*, autoriza al Agente a realizar dichas acciones y a ejercer dichos derechos, poderes y criterios, que pudieran ser accesorios razonablemente por la presente. La relación entre el Agente y el Banco es una relación de agente y capital solamente, y no una relación de fideicomisario. El Agente no será un fideicomisario ni fiduciario para ninguna otra persona relacionada con los Documentos financieros.

12.2 Las obligaciones del Agente

El Agente deberá:

12.2.1 enviar inmediatamente al Banco los detalles de cada comunicación recibida que estuviera relacionada con un asunto que el Banco debiera conocer, en relación con los Documentos financieros o según lo exigieran los Documentos financieros;

12.2.2 notificar inmediatamente al Banco del acaecimiento de cualquier Caso de impago por parte del Prestatario, de cualquier miembro del Consorcio o cualquier otra parte en relación con los documentos del Proyecto, del que el Agente tuviera conocimiento real a través de alguna de las otras partes o, en caso de falta de pago, lo hubiera averiguado directamente;

12.2.3 sujeto al resto de disposiciones de este Artículo 12, actuar de conformidad con cualesquiera instrucciones del Banco y, si así se le pidiera, abstenerse de ejercer un derecho, poder o criterio en él investido de conformidad con los Documentos

financieros, siempre que las instrucciones suministradas por el Banco sean coherentes con aquellas suministradas por COFACE al Agente según los términos de la Póliza de seguros COFACE (cuando obtener dichas instrucciones fuera necesario según la Póliza de seguros COFACE) y que el Agente hubiera comunicado al Banco; y

12.2.4 tener solamente aquellos deberes, obligaciones y responsabilidades especificados expresamente en este Contrato y en el resto de Documentos financieros.

12.3 Los derechos del Agente

El Agente podrá:

12.3.1 llevar a cabo sus deberes, obligaciones y responsabilidades conforme a los Documentos financieros mediante su personal o sus agentes;

12.3.2 sujeto a los términos de la Póliza de seguros COFACE, abstenerse de ejercer cualquier derecho, poder o criterio en él investidos conforme a los Documentos financieros, hasta haber recibido instrucciones del Banco sobre si (y, en su caso, la forma en que debe hacerlo) debe ejercerlos y, en todo caso, estará totalmente protegido al actuar o (si así le instruyeran) al abstenerse de actuar, de conformidad con las instrucciones del Banco.

12.3.3 abstenerse de revelar todo documento o toda información si dicha revelación (y podrá abstenerse de realizar cualquier acto que) pudiera, en su opinión, ser contraria a cualquier ley de aplicación, representar un incumplimiento de cualquier obligación de secreto o confidencialidad o, en cualquier modo, hacerle responsable ante cualquier persona' y podrá hacer todo lo necesario que, en su opinión, sea necesario para cumplir con cualquier ley de aplicación;

12.3.4 asumir que no ha ocurrido ningún Caso de impago, a menos que un oficial del Agente COFACE obtuviera conocimiento real de lo contrario; y

12.3.5 abstenerse de realizar ninguna acción (u otra acción) para proteger o hacer cumplir los derechos de cualquier persona relacionada con los Documentos financieros hasta que se hubiera indemnizado (o recibido una confirmación de que se le indemnizará) y/o asegurado a su entera satisfacción todo coste, pérdida, gasto u obligación (incluyendo los honorarios legales) en los que podrían incurrir como consecuencia de ello.

12.4 Derechos personales del Agente

El Agente (y, en el caso de los Artículos 12.4.4 y 12.4.5 siguientes, cada una de sus Filiales) podrá:

12.4.1 confiar en cualquier comunicación, certificado, opinión legal u otro documento oficial que se considere genuino;

12.4.2 confiar, como cualquier fundamento de hecho que, razonablemente, pueda esperarse que sea del conocimiento del Prestatario o de cualquiera de los miembros del Consorcio, en una declaración realizada por o en representación de dicha persona;

12.4.3 obtener y pagar por dicho asesoramiento o servicio legal y de otros expertos, como pudiera resultar necesario o deseable, así como confiar en dicho asesoramiento;

12.4.4 abstenerse, en beneficio propio y sin obligación de responsabilizarse ningún honorario ni ningún otro importe (si hubiera vencido) a pagar por su propia cuenta; y

12.4.5 aceptar depósitos, prestar dinero, dar asesoramiento o cualquier otro servicio, así como realizar cualquier tipo de transacción bancaria u otros negocios con COFACE, cualquier Parte de este Contrato o cualquier otra parte (y, en cada caso, hacerlo sin obligación de responsabilidad). Sin perjuicio de la generalidad de este Artículo 12.4.5, ni el Agente ni ninguna de sus filiales o empresas asociadas, tendrán ninguna obligación a revelar o actuar, ni a tomar en cuenta ningún documento ni información del que pudieran tener conocimiento o hubieran recibido una notificación, o que hubieran conocido de cualquier otra manera al llevar a cabo las acciones permitidas por este Artículo 12.4.5 y, al llevar a cabo sus obligaciones y responsabilidades como Agente, podrán ignorar dicho documento o información que no esté disponible públicamente.

12.5 Exoneración del Agente

Ni el Agente ni ninguna persona de su personal o de sus agentes:

(a) serán responsables de la conformidad, precisión, totalidad o razonabilidad de cualquier representación, garantía, declaración, proyección, suposición o información, en este Contrato o en cualquier notificación u otro documento entregado en relación con cualquiera de los Documentos financieros;

(b) serán responsables de la ejecución, entrega, validez, legalidad, conformidad, exigibilidad o admisibilidad en evidencia de los Documentos financieros o cualquier notificación u otro documento;

(c) estarán obligados a preguntar respecto al acaecimiento o continuación de un Caso de impago; o

(d) serán responsables de nada que se hubiera hecho o no por ellos o en relación con los Documentos financieros, salvo en caso de grave negligencia o mala conducta intencional por su parte.

12.6 Falta de fiabilidad del Agente

El Banco confirma que ha sido y que en todo momento será el único responsable de la realización de su propia investigación independiente y valoración de los negocios, condición financiera, posibilidades, solvencia, estatus y asuntos del Prestatario, y que no ha dependido, ni dependerá en ningún momento, del Agente:

12.6.1 para que suministre ninguna información relacionada con los negocios, condición financiera, posibilidades, solvencia, estatus y asuntos del Prestatario o de cualquier otra persona, al obtener dicha información tanto antes de cualquier Disposición como después; o

12.6.2 para comprobar o averiguar la conformidad, precisión, totalidad o razonabilidad de cualquier representación, garantía, declaración, proyección, suposición o información que el Prestatario, o un representante, hubiera suministrado en cualquier momento, en relación con este Contrato o con la Póliza de seguros COFACE (haya circulado o no dicha información por medio del Agente); o

12.6.3 para valorar o revisar los negocios, condición financiera, posibilidades, solvencia, estatus y asuntos del Prestatario o de cualquier otra persona.

12.7 Indemnización del Agente

En la medida en que el Prestatario no lo haga como exigencia o no esté obligado a hacerlo, el Banco indemnizará al Agente, a petición de éste, por todo coste, gasto u obligación que se mencione en este Contrato o en el que hubiera podido incurrir (en cada caso, si se hubiera incurrido en ellos de forma adecuada) el Agente en el cumplimento de cualquiera de las instrucciones del Banco o en los que el Agente hubiera incurrido en relación con los Documentos financieros o sus obligaciones y responsabilidades conforme a los Documentos financieros, excepto en la medida en que se incurriera en dichos costes como resultado de una negligencia grave o de la mala conducta intencional del Agente o de su personal o agentes.

12.8 Renuncia y despido del Agente

12.8.1 El Agente podrá renunciar en cualquier momento si lo notifica al menos con [treinta (30)] días de anticipación al Prestatario y al Banco, y el Agente podrá, en cualquier momento, ser despedido por el Banco, con una notificación mínima de [treinta (30)] días al Agente y al Prestatario. Sin embargo, ninguna renuncia ni despido tendrá efecto, conforme a este Artículo 12.8, hasta que:

(a) se haya nombrado a un sustituto y éste haya aceptado su designación de conformidad con este Artículo 12.8;

(b) el Agente que haya renunciado haya transferido a su sustituto todos sus derechos y obligaciones en su capacidad de agente, conforme a este Contrato y al resto de Documentos financieros; y

(c) se hayan elaborado todos los documentos que pudiera exigir COFACE respecto a la Póliza de seguros COFACE.

12.8.2 El Banco podrá nombrar a un sustituto del Agente que haya renunciado o al que hubiera despedido, que será aprobado (siempre que no hubiera ocurrido ningún Caso de impago ni su continuación) por el Prestatario (dicha autorización no podrá retenerse ni retrasarse de forma irrazonable) pero, si el sustituto no se hubiera nombrado de esta manera y no hubiera aceptado su nombramiento en un plazo de [quince (15)] días después de la fecha de la notificación de renuncia o, en su caso, del despido, el Agente que renuncia podrá nombrar a un sustituto (después de consultarlo con el Prestatario y el Banco), que deberá ser un banco acreditado y experimentado [con oficinas en París]. Todo nombramiento de un sustituto deberá realizarse por escrito, estar firmado por la(s) persona(s) que designa(n) dicho sustituto y entregarse al sustituto. Toda aceptación de un nombramiento de este tipo deberá realizarse por escrito, estar firmado por la persona designada y entregada a la(s) persona(s) que nombra(n) a dicho sustituto. El resto de partes de este Contrato serán informadas inmediatamente de la aceptación por parte del Agente sustituto.

12.8.3 En el momento en que el sustituto acepte su designación:

(a) el Agente que haya renunciado o al que se haya despedido será liberado automáticamente de cualquier obligación relacionada con los Documentos financieros, siempre que estén relacionados con su capacidad como tal (pero sin perjuicio de cualquier responsabilidad y obligación acumuladas debido a este Contrato), pero seguirá teniendo derecho al beneficio de las disposiciones de este Artículo 12; y

(b) su sustituto y cada una del resto de las partes de este Contrato tendrán los mismos derechos y obligaciones entre ellas que las que habrían tenido si el sustituto hubiera sido el Agente original del este Contrato.

12.8.4 El Agente que hubiera renunciado o al que hubieran despedido suministrará a sus sustitutos dichos registros (o sus copias), ya que su sustituto los necesitará para llevar a cabo sus obligaciones respecto a este Contrato.

12.8.5 Se exigirá al Prestatario que reembolse a las personas todo coste en el que hubieran incurrido en relación con la renuncia o el despido del Agente como tal, pero, para

evitar toda duda, reembolsará los costes relacionados con la designación de un sustituto.

12.9 Discreción

12.9.1 El Agente podrá, sin perjuicio de sus derechos respecto a cualquier incumplimiento posterior, de vez en cuando y en cualquier momento, pero solamente si y en la medida en que, en su opinión, los intereses del Banco no se vean perjudicados materialmente por ello, renunciar o autorizar, en dichos términos y condiciones, tal como lo considere apropiado, cualquier incumplimiento o incumplimiento propuesto de naturaleza menor o técnica por parte del Prestatario de cualquiera de las disposiciones de este Contrato, siempre que el Agente no ejerza ningún poder en él conferido por este artículo, de forma incoherente con la Póliza de seguros COFACE o en contravención de cualquier instrucción explícita dada por el Banco, siempre que dicha instrucción cumpla los términos de la Póliza de seguros COFACE, pero ninguna instrucción ni petición podrá afectar a ninguna renuncia, autorización o determinación que se hubiera concedido o realizado anteriormente. Todo tipo de renuncia, autorización o determinación será vinculante para el Banco y será notificada al Banco lo más rápidamente posible.

12.9.2 A pesar de las disposiciones del Artículo 12.10 que aparece a continuación, el Agente podrá, sin el consentimiento del Banco, en cualquier momento y de vez en cuando, ponerse de acuerdo con el Prestatario para realizar cualquier modificación de este Contrato que, en opinión del Agente, sea apropiada, siempre que dicha modificación sea coherente con los términos de la Póliza de seguros COFACE y que el Agente opine que dicha modificación no será materialmente perjudicial para los intereses del Banco, y sea de naturaleza formal, menor o técnica o se haya realizado para corregir un error manifiesto. Cualquier modificación de este tipo será vinculante para el Banco y se notificará al Banco lo más rápidamente posible.

12.10 Determinaciones conforme a los Documentos financieros

El Agente podrá conceder o hacer cualquier determinación solicitada, exigida o permitida a efectos de los Documentos financieros, incluyendo, sin limitarse a éstos, cualquier autorización o consentimiento, acuerdo con cualquier enmienda, suplemento o novación, renuncia o autorización de cualquier incumplimiento o incumplimiento propuesto, en relación con los Documentos financieros, siempre que:

12.10.1 sujeto a lo dispuesto en el Artículo 12.10.2 que aparece a continuación, o a menos que se disponga específicamente lo contrario en el presente documento, no se realizará ninguna determinación distinta a las relacionadas con cualquier asunto de naturaleza formal, menor o técnica, a menos que estuviera de acuerdo con las instrucciones del Banco, que serán coherentes con los términos de la Póliza de seguros COFACE y con el Estatuto; y

12.10.2 no se realizará ninguna determinación de este tipo en relación con cualquiera de los asuntos a los que se hace referencia en el Artículo 12.12 sin la autorización o el acuerdo que se exija por la presente.

12.11 El Banco

12.11.1 El Banco se compromete a realizar dicha acción (como lo aconsejara el Agente), como pudiera resultar necesario o aconsejable en cualquier momento, para cumplir con sus obligaciones o con las condiciones de la Póliza de seguros COFACE, o para capacitar al Agente para que pueda cumplir con sus obligaciones o con las condiciones de la Póliza de seguros COFACE.

12.11.2 El Banco se compromete a cumplir con sus obligaciones en relación con la Póliza de seguros COFACE y con el Estatuto y a realizar dicha acción como pudiera resultar necesario para capacitar al Agente para que pueda cumplir con sus obligaciones en relación con la Póliza de seguros COFACE.

12.11.3 El Banco autoriza al Agente de forma irrevocable para realizar dicha acción y ejercer esos derechos, poderes y discreciones, a pesar del resto de disposiciones de este Contrato, como pudiera considerarse necesario a efectos de preservar los derechos del Banco en relación con la Póliza de seguros COFACE.

12.12 Enmiendas

12.12.1 En caso de estar autorizado por el Banco, el Agente podrá (excepto en caso de que se exija otra autorización para el mismo asunto según las disposiciones explícitas de este Contrato) conceder cualquier renuncia o consentimiento exigido por el Prestatario, o consentir cualquier variación de los términos de este Contrato por escrito con el consentimiento del Prestatario (sujeto a la obtención, cuando fuera necesario según los términos de la Póliza de seguros COFACE, del consentimiento previo de COFACE). Cualquier renuncia, consentimiento o variación de este tipo, así autorizado y efectuado por el Agente, será vinculante para el Banco y el Agente no tendrá ninguna responsabilidad respecto a dicha renuncia, consentimiento o variación, siempre que:

(a) ninguna renuncia, consentimiento ni variación someterá a ninguna de las partes a ninguna obligación nueva o adicional, sin el consentimiento de dicha parte;

(b) ningún elemento de este Artículo 12 autorizará, a menos que exista el consentimiento previo del Banco, una renuncia, consentimiento o variación que cambie o se relacione con:

(i) el importe o la divisa del Crédito;

(ii) la fecha de vencimiento o el importe de cualquiera de los pagos;

(iii) cualquier tipo de interés o cualquier honorario pagadero por la presente;

(iv) la divisa de cualquiera de los pagos;

(v) la definición del "Banco" o

(vi) este Artículo 12.

12.12.2 Con la excepción de lo dispuesto en el Artículo 12.12.1 (y en cualquier otra forma expresamente dispuesta en este documento), no se podrá enmendar, modificar, renunciar, liquidar ni cancelar ninguna de las disposiciones de este Contrato, excepto cuando el Prestatario y el Agente lo acuerden explícitamente.

ARTÍCULO 13. – PRIMA COFACE - IMPUESTOS - GASTOS

13.1 Prima COFACE

13.1.1 **Pago por el Prestatario**

El Prestatario asumirá el coste total de la prima debida y pagadera a COFACE en relación a este Contrato y/o a la Póliza de COFACE y reembolsará todos estos importes al Agente actuando en representación del Banco.

13.1.2. **Cálculo de la Prima**

El Agente notificará el porcentaje exacto utilizado para el cálculo de la Prima de COFACE en la fecha de emisión de la Póliza de Seguro de COFACE. Tras recibir la Póliza de Seguro de COFACE, el Agente notificará al Prestatario el porcentaje exacto utilizado para el cálculo de la Prima de COFACE. El Prestatario se compromete a pagar todo el importe de la prima de COFACE (calculado aplicando el porcentaje notificado en el momento de la emisión de la Póliza de Seguro de COFACE) en todo caso antes de la fecha de la primera Disposición realizada bajo este Contrato.

El Banco está instruido irrevocablemente por el Prestatario para pagar en su nombre, el 100% de la Prima de COFACE a COFACE a través del procedimiento para la primera Disposición indicado en el Artículo 5.2

El Prestatario certifica que la obligación de pagar el 100% de la Prima de COFACE cuándo proceda es absoluta e incondicional. En el supuesto de que el importe no dispuesto del Crédito no sea suficiente para financiar el 100% de la Prima de

COFACE debida bajo este Contrato, el Prestatario abonará directamente al Agente, por cuenta del Banco, el importe de dicha Prima de COFACE no financiada.

El Prestatario no está autorizado para reclamar ningún crédito o reembolso relativo a la Prima de COFACE, incluso en el supuesto de aceleración o de cancelación anticipada indicada en este Contrato, a excepción de que lo apruebe COFACE o a discreción de COFACE.

13.2 Impuestos

13.2.1 Todo impuesto, cargas y gravámenes de todo tipo, relacionados con la preparación, negociación y ejecución de los Documentos financieros, la aplicación o preservación de cualesquier derechos respecto a los Documentos financieros, así como cualquier enmienda, renuncia o consentimiento exigido durante la validez de dichos Documentos financieros, y los pagos a realizar en virtud de los mismos (en adelante denominados los "**Impuestos**") correrán exclusivamente a cargo del Prestatario.

13.2.2 El Prestatario reembolsará al Agente, cuando éste así lo solicite, todos los Impuestos en los que las Partes financieras hubieran incurrido.

13.2.3 En caso de que la autoridad competente exigiera al Prestatario el pago de cualquier Impuesto, el Prestatario justificará ante el Agente, para cada pago que realice como consecuencia de este Contrato y en un plazo de [30] días laborables a partir de la fecha del pago, que ha liquidado dicho Importe o, según el caso, justificará cualquier exención de la que pudiera disfrutar.

13.2.4 El Prestatario se compromete a realizar todos los pagos a las Partes financieras que pudieran derivar de las obligaciones asumidas por el Prestatario conforme a los Documentos financieros, libres de toda carga, retención o deducción de cualquier naturaleza (incluyendo, sin limitarse a éstos, cualquier Impuesto). En caso de que dicha carga, retención o deducción venga exigida por la ley, el Prestatario pagará al Agente, por cuenta de las Partes financieras, dicha cantidad adicional, como pudiera resultar necesario para asegurarse de que las Partes financieras reciban un importe neto igual al importe total que habrían recibido si el pago no se hubiera visto sujeto a dicha carga, retención o deducción.

13.2.5 Todos los importes establecidos, o expresados como pagaderos según un Documento financiero por el Prestatario ante cualquiera de las Partes financieras, que (en totalidad o en parte) constituyeran su consideración a efectos de IVA, se considerarán sin el IVA a cargar por cada suministro y, de acuerdo con esto, sujeto al Artículo 13.2.6, si el IVA fuera aplicable a cualquier suministro realizado por cualquiera de las Partes financieras al Prestatario conforme a un Documento financiero, el Prestatario pagará a dicha Parte financiera (además de la consideración, y al mismo tiempo) un importe igual al importe del IVA (y dicha

Parte financiera suministrará al Prestatario la factura de IVA correspondiente).

13.2.6 Cuando un Documento financiero exija que el Prestatario reembolse a cualquiera de las Partes financieras por cualquier coste o gasto, el Prestatario pagará e indemnizará, al mismo tipo, a dicha Parte financiera por todo el IVA en el que hubiera incurrido dicha Parte financiera en relación con los costes o gastos, en la medida en que la Parte financiera determinara razonablemente que ni ella ni ningún otro miembro de ningún grupo del que pudiera ser miembro, a efectos de IVA, tiene derecho al abono o a la devolución del IVA por parte de las autoridades fiscales correspondientes.

13.3 No compensación del Prestatario

Todos los pagos a realizar por el Prestatario conforme a los Documentos financieros se calcularán y realizarán sin compensación ni reconvención (y libres y netos de toda deducción).

13.4 Gastos

13.4.1 El Prestatario pagará al Agente por cuenta de las Partes financieras, tras el primer requerimiento, los gastos en los que las Partes financieras hubieran incurrido en relación o en conexión con la efectividad o preservación de cualquiera de los derechos adquiridos en relación con los Documentos financieros así como en relación con cualquier enmienda, renuncia o consentimiento exigido durante la validez de los Documentos financieros, en lo que respecta a este Contrato y a los pagos que deban hacerse en relación con el mismo.

13.4.2 El Prestatario pagará al Agente por cuenta de las Partes financieras, tras el primer requerimiento, todos los gastos judiciales o no judiciales en los que las Partes financieras hubieran incurrido como consecuencia de un incumplimiento por parte del Prestatario de cualquiera de las obligaciones que asume en los Documentos financieros.

ARTÍCULO 14. – COSTES EXTRAS

14.1 Costes extras

14.1.1 Sujeto al Artículo 14.1.2, si el resultado de:

(a) cualquier cambio, o la introducción de cualquier cambio en la interpretación, administración o aplicación, por parte de cualquier tribunal competente, autoridad o gobierno, organización fiscal, monetaria o reglamentaria en la jurisdicción pertinente, o en cualquier ley, reglamento o tratado, o en cualquier directiva oficial o petición oficial de, o en las normas de cualquier autoridad gubernamental, fiscal, monetaria o reglamentaria (incluyendo las autoridades autorreguladas), organización o agencia (con o sin vigencia legal

pero, si no tuviera vigencia legal, que sea un reglamento, tratado, directiva oficial, petición oficial o norma que constituya una práctica de bancos en la jurisdicción relevante que hubiera que cumplir) después de la fecha de este Contrato, que afecte a bancos o a instituciones financieras del mismo tipo que el Banco en dicha jurisdicción; o

(b) el cumplimiento del Banco respecto a cualquier cambio o introducción (incluyendo, en cada caso sin limitación, aquellos relacionados con impuestos, reserves, depósitos especiales, coeficiente de caja, liquidez, requisitos de solvencia u otras formas de controles bancarios, fiscales, monetarios o reglamentarios);

fuera:

(i) que el Banco incurre en un coste extra como resultado de haber participado, realizado o mantenido y / o financiado sus obligaciones respecto a este Contrato; o

(ii) que el Banco incurre en un coste extra al hacer, financiar o mantener cualquier Disposición realizada o a realizar en el futuro de conformidad con este Contrato; o

(iii) que cualquier importe pagadero por el Banco conforme a este Contrato se reduce, o la tasa efectiva de rendimiento del Banco conforme a este Contrato o en el capital empleado a efectos de este Contrato se reduce; o

(iv) el Banco realiza cualquier pago o renuncia a cualquier importe recibido o pagadero por parte del Prestatario conforme a este Contrato,

y dicho coste extra (o la proporción correspondiente), reducción, pago, interés al que se renuncia o cualquier otro rendimiento, no se compensa mediante cualquier otra disposición de este Contrato, entonces, y en cada uno de estos casos:

- el Agente, después de haber sido notificado por el Banco, notificará al Prestatario de ese suceso, inmediatamente después de haber conocido el suceso, incluyendo, de forma razonable, los detalles del suceso; y

- en un plazo de 30 (treinta) días laborables después de haber recibido del Prestatario una petición periódica del Agente, acompañada de un certificado del Banco en el que se especifica el importe de la compensación reclamada y donde se establece el cálculo del importe con suficientes detalles, el Prestatario deberá pagar al Agente, por cuenta de la Parte financiera correspondiente, dicho importe, que compensará a la Parte financiera por dicho coste extra (o, en el caso (i) ó (ii) anteriormente mencionados, la porción de dicho coste extra sea atribuible a la realización, financiación,

mantenimiento de Disposiciones o de obligaciones por dicha Parte financiera, en su caso, de suministrar Disposiciones conforme a este Contrato), la reducción, el pago o el interés al que se renuncia, así como cualquier otro rendimiento.

14.1.2 El Artículo 14.1.1 no podrá aplicarse para obligar al Prestatario a compensar a ninguna de las Partes financieras por cualquier coste extra, reducción, pago o interés al que se renuncie, ni ningún otro rendimiento que resulte de cualquier cambio o de la introducción de, o cualquier cambio en la interpretación o aplicación de cualquier ley, reglamento, tratado, directiva, petición o normas relacionadas, o cualquier cambio en la tasa fiscal de los ingresos netos generales de cualquiera de las Partes financieras.

14.1.3 Ningún elemento de este Artículo 14.1 podrá obligar a ninguna de las Partes financieras a revelar ninguna información confidencial relacionada con su organización y asuntos.

14.2 Pago anticipado

Si el Banco reclamara una indemnización del Prestatario conforme al Artículo 14.1 o si los intereses sobre el importe de cualquier Disposición pendiente se calcularan de acuerdo con el Artículo 8.8 , y en un plazo de [30 días] a partir de esa fecha el Agente recibe del Prestatario una notificación por escrito (que será irrevocable y enviada al menos 10 Días Laborables antes de la próxima Fecha de Pago de Intereses) acerca de la intención del Prestatario de devolver el importe de cualquier Disposición pendiente, el Prestatario pagará en la siguiente Fecha de Pago de Intereses la totalidad (pero no una parte) de cualquier Disposición pendiente, junto con cualesquiera otras cantidades acumuladas y que se deban al Banco.

ARTÍCULO 15. - ILEGALIDAD

Si fuera, o resultara, ilegal en cualquier jurisdicción para el Banco la efectividad de cualquiera de sus obligaciones de conformidad con este Contrato, o que financiara o mantuviera cualquier Disposición, entonces:

(a) el Banco lo notificará lo antes posible al Prestatario mediante el Agente, como corresponde; y

(b) el Prestatario, en un plazo de 10 (diez) días laborables desde la recepción de dicha notificación, o en un período más corto que pudiera ser exigido para evitar la ilegalidad, pagará al Banco la cantidad de cualquier Disposición pendiente junto con todos los intereses y resto de cargos acumulados que de ello se deriven, así como cualquier otra cantidad pagadera por el Prestatario al Banco de conformidad con los Documentos financieros;

(c) El Crédito se cancelará de forma inmediata y, con independencia del hecho de que el Período de disponibilidad haya expirado o no, no se podrá realizar ninguna otra Disposición a partir de ese momento.

ARTÍCULO 16. - COMPENSACIÓN

16.1 Compensación

Si se dieran las circunstancias que resultaran o que, mediante una notificación, resultaran en:

(a) cualesquier importes pagaderos conforme al Artículo 13; o

(b) cualesquier importes pagaderos conforme al Artículo 14; o

(c) cualesquier pagos anticipados o cancelaciones conforme al Artículo 15,

entonces, sin perjuicio de las obligaciones del Prestatario respecto a estos artículos, el Banco, a petición del Prestatario, iniciará conversaciones con vistas a determinar qué acciones podrían tomarse, a su entera discreción, para compensar o eliminar las circunstancias pertinentes, incluyendo, sin limitarse a éstos, un cambio en las oficinas del Banco o una asignación y transferencia a una de sus filiales o a otro banco o institución financiera aceptable para el Prestatario, SIEMPRE QUE ningún elemento de este Artículo 16.1 podrá:

(i) perjudicar a las obligaciones del Prestatario de conformidad con este Contrato; o

(ii) exigir al Banco que realice cualquier acción que, en su opinión, podría esperarse razonablemente que resultara perjudicial para el Banco o que provocara un efecto negativo en sus negocios, operaciones o condición financiera, así como un conflicto con sus políticas bancarias; o

(iii) exigir al Banco que cargara con un coste extra, como se define en el Artículo 14, por el que el Prestatario no le indemnizaría, conforme al Artículo 14; o

(iv) exigir al Banco que revelara cualquier información sobre sus políticas bancarias o cualquier otro asunto que el Banco, a su entera discreción, considerara confidencial o comercialmente sensible.

16.2 Costes y gastos

Cualesquier costes y gastos documentados en los que las Partes financieras pudieran incurrir en relación con este Artículo 16 correrán a cargo del Prestatario, quien los reembolsará en un plazo de 10 (diez) días laborables después de la recepción de una petición por escrito que especifique los mismos.

ARTÍCULO 17. – REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS DEL PRESTATARIO

17.1 El Prestatario, por la presente, realiza las siguientes representaciones y garantías, esenciales para este Contrato y se considerarán como válidas y ciertas una vez que este Contrato haya cumplido con la ratificación del Congreso Nacional de la República Dominicana.

17.1.1 En lo que respecta al Importador y al Contrato Comercial, el Prestatario, por la presente, representa y garantiza lo siguiente.

(a) El Importador (i) es la Oficina para el Reordenamiento del Transporte - OPRET, debidamente constituida y existente de forma válida de conformidad con las leyes de la República Dominicana; (ii) tiene capacidad para ejecutar el Contrato Comercial y ejercer los derechos, así como cumplir con las obligaciones que de él surgieran; también para demandar y ser demandada ante cualquier tribunal y/o tribunal de arbitraje que pudiera tener competencia en relación con el Contrato comercial; (iii) ha dado todos los pasos necesarios para autorizar la entrada en el Contrato comercial, así como su realización y entrega, y (iv) tiene un título legal, o arrendamientos o licencias válidos, o tiene cualquier otro derecho para usar todos los activos necesarios para realizar su actividad, tal y como lo hacía en la fecha de este Contrato.

(b) El Contrato Comercial ha sido firmado por representantes del Importador, debidamente facultados para dicho propósito, según los procedimientos internos aplicables a dichos efectos. Se han llevado a cabo todas las acciones necesarias para una ejecución válida y vinculante.

(c) El Contrato Comercial constituye las obligaciones legales, válidas, vinculantes y exigibles del Importador, y tiene plena vigencia y efecto.

(d) El Importador ha cumplido con todos los aspectos esenciales de todas las leyes, normas, reglamentos y órdenes de aplicación, de cualquier autoridad gubernamental con jurisdicción sobre cualquiera de sus activos, que sean importantes para la realización de su actividad. En particular, el Importador ha cumplido con todas las leyes medioambientales de aplicación, tanto las internacionales como las locales, en la medida y/o de forma que no represente un Efecto negativo material. No existe ninguna reclamación medioambiental pendiente o potencial contra el Importador que pudiera decidirse de forma negativa y que, si así sucediera, provocara un Efecto negativo material. Hasta donde el Prestatario tiene conocimiento, no se ha generado, liberado ni emitido ninguna Sustancia peligrosa, desde ni en ninguna de las instalaciones (ya se encuentren en régimen de propiedad, arrendamiento, ocupación o control por parte del Importador), en circunstancias en las que sería probable que resultara una obligación para el

Importador que pudiera causar un Efecto negativo material.

(e) No se ha realizado, ni se realizará, ni directa ni indirectamente, ninguna oferta, regalo, pago, consideración o beneficio de ningún tipo, que pudiera considerarse como práctica corrupta o ilegal, ni como incentivo a cambio del Contrato Comercial.

17.1.2 En lo que respecta al Prestatario y a este Contrato, el Prestatario representa y garantiza, por la presente, lo siguiente:

(a) El Prestatario tiene capacidad para ejecutar este Contrato y ejercer los derechos y cumplir con las obligaciones que de él resulten, así como a demandar y a ser demandado ante cualquier tribunal y/o tribunal de arbitraje que pudiera tener competencia en relación con este Contrato, y ha dado todos los pasos para autorizar la entrada en vigor de este Contrato, así como su realización y entrega.

(b) Este Contrato ha sido firmado por representantes del Prestatario, debidamente facultados para dicho propósito, según los procedimientos internos de aplicación a tales efectos. Se han llevado a cabo todas las acciones necesarias para su ejecución válida y vinculante.

(c) Este Contrato constituye las obligaciones legales, válidas, vinculantes y exigibles del Prestatario, y tiene plena vigencia y efecto.

(d) El Prestatario ha cumplido con todos los aspectos sustanciales de:

(i) cualquier resolución o directiva emitida por las Naciones Unidas o cualquier organización internacional bajo su control o coordinación; y

(ii) cualquier tratado suscrito por el Prestatario;

mediante el establecimiento de disposiciones obligatorias en relación con la contaminación, el medio ambiente o Sustancias peligrosas.

(e) La entrada en vigor de este Contrato y su realización, así como las transacciones a llevar a cabo al respecto, no entrarán en conflicto con:

(i) ninguna ley ni reglamento, ni ninguna orden o decisión oficial o judicial de aplicación o vinculante para el Prestatario, ni ninguno de sus activos en ningún modo; o

(ii) los documentos constitutivos del Prestatario, ni ninguna de sus resoluciones (con efecto vigente) en cualquier respecto; o

(iii) ningún acuerdo ni instrumento del que sea parte el Prestatario o que sea vinculante para él o para sus activos.

(f) El Prestatario ha puesto en práctica todos los procedimientos exigidos por las leyes de su país, para así garantizar:

(i) que la firma de este Contrato no incumpla, directa o indirectamente, ninguna ley, norma, decreto, orden ni reglamento actualmente en vigor en el país del Prestatario;

(ii) que todos los acuerdos y Artículos de este Contrato sean válidos y legalmente aplicables, y que los compromisos asumidos por el Prestatario sean igualmente válidos y aplicables; y

(iii) que este Contrato pueda presentarse como evidencia ante cualquier tribunal competente del país del Prestatario.

(g) La sujeción de este Contrato a las leyes inglesas en relación con el Artículo 30.1 es un convenio válido y vinculante, de conformidad con las leyes del país del Prestatario.

(h) Según las leyes del país del Prestatario, no es necesario que las Partes financieras estén autorizadas para llevar a cabo actividades en dicho país, para que las Partes financieras puedan ejercer sus derechos en virtud de este Contrato y llevar a cabo las obligaciones de las que son responsables.

(i) Según las leyes del país del Prestatario, las Partes financieras no se considerarán como residentes, ni domiciliados, ni se asumirá que realizan actividades allí debido al mero hecho de que este Contrato se haya formalizado e implementado.

(j) La ejecución de este Contrato se considerará, de conformidad con las leyes del país del Prestatario, como un acto comercial, realizado y ejecutado a efectos privados, con el Prestatario sujeto, conforme a las leyes vigentes en la jurisdicción a la que se ha incorporado, a las leyes civiles y comerciales, en lo referente a las obligaciones contraídas en virtud de este Contrato. Por lo tanto, el Prestatario no tendrá derecho a reclamar indemnizaciones mediante una demanda, ejecución, embargo u otro proceso legal, en ningún procedimiento realizado en Inglaterra o cualquier otro lugar en relación con los Documentos financieros.

(k) No hay ningún litigio, arbitraje ni procedimiento o reclamación administrativa en proceso o pendiente que pudieran, por sí mismos o en combinación con cualquier otro procedimiento o reclamación, afectar

material y negativamente a su capacidad de observación o de cumplimiento de las obligaciones impuestas por este Contrato; ni, hasta donde llega el conocimiento del Prestatario, ninguno de sus activos ni de sus derechos económicos corre un riesgo potencial de lo anteriormente mencionado.

(l) No es necesario, a efectos de garantizar la legalidad, validez, aplicación o admisibilidad como evidencia de este Contrato, llevar a cabo una legalización notarial, presentación, registro o envío del presente documento, ni de ningún otro documento relacionado, ni tampoco sellarlo ante ningún tribunal ni autoridad de la jurisdicción del Prestatario, ni se realizará ningún tipo de desembolso o pago de conformidad con este Contrato para que sea registrado o autorizado por cualquier autoridad de la jurisdicción del Prestatario.

(m) Las obligaciones del Prestatario conforme a este Contrato tendrán, en todo momento, por lo menos igual prelación con cualquier otra obligación garantizada y no garantizada del Prestatario, ya sea presente o futura, de cualquier tipo o naturaleza.

(n) Ni la ejecución de este Contrato ni la realización por parte del Prestatario de sus obligaciones, ni el ejercicio de sus derechos por la presente darán como resultado la existencia, ni la obligación de crear, ningún derecho de garantía a favor de ningún tercero, en lo referente a la totalidad o a parte de sus compromisos, ingresos o activos, ya sean presentes o futuros.

(o) Toda la información factual esencial suministrada a las Partes financieras en relación con los Documentos financieros es verdadera (o, en caso de información suministrada por cualquier otra persona distinta al Prestatario o a sus asesores, es verdadera a su entender después de una investigación debida y cuidadosa) en los aspectos esenciales en la fecha (en su caso) atribuida en el documento o (si no la hubiera) en la fecha de su Contrato. Todas las expresiones de opinión o intención y todos los pronósticos y previsiones se alcanzaron después de una consideración cuidadosa, se realizaron sinceramente de buena fe y se basaron en motivos razonables. Y ninguno de esos documentos, en el momento de su fecha, no omitieron declarar ningún asunto que podría resultar en que se suministrara información a las Partes financieras que fuera engañosa de algún modo esencial en el contexto de este Contrato. En la fecha de este Contrato, no ha tenido lugar ningún asunto, hecho ni circunstancia que podría presentar dicha información engañosa en ningún aspecto sustancial.

(p) Los documentos que se hayan entregado, o se entregarán, al Agente o en representación del Prestatario conforme a este Contrato son genuinos y, en caso de copias de documentos, son, en la fecha de entrega, copias fieles, completas y exactas.

(q) No ha ocurrido nada que pudiera constituir un Efecto negativo material.

(r) No ha ocurrido ningún Caso de impago, ni su continuación, que no se hubiera remediado o al que no se hubiera renunciado.

17.2 Las representaciones y garantías establecidas en el Artículo 17.1 perdurarán después de la ejecución de este Contrato y a la realización de cada Disposición por la presente, y se considerará que se repiten en la fecha de entrega de cada Solicitud de Disposición conforme a este documento, en cada Fecha de Disposición, en cada Fecha de Pago de Intereses y en el momento de cualquier otra fecha de pago, con referencia a los hechos y circunstancias existentes en ese momento, como si se hubiera realizado en ese momento.

ARTÍCULO 18. – COMPROMISOS DEL PRESTATARIO

El Prestatario asume por la presente los siguientes compromisos, reconociendo que son de importancia fundamental para la concesión y mantenimiento del Crédito por parte del Banco. Los compromisos de este Artículo 18 seguirán teniendo vigencia desde y después de la fecha de este Contrato, siempre que todo importe que el Prestatario deba, o pueda deber, conforme a este Contrato, o importe por el que el Agente o el Banco tenga obligaciones respecto a COFACE según la Póliza de seguros COFACE.

(a) El Prestatario deberá:

(i) informar al Agente del acaecimiento de cualquier Caso de impago en el momento en que éste llegara a su conocimiento; y

(ii) suministrar o procurar que se envíen al Agente los detalles por escrito de cualquier Caso de impago, inmediatamente, así como de todas las acciones que se realicen o se propongan para remediar dicho Caso de impago.

(b) El Prestatario suministrará o procurará el suministro al Agente:

(i) tan pronto como se constituyan o, en su conocimiento, haya detalles potenciales de litigio material, arbitraje, procedimiento o investigación, de cualquier tipo y que se lleve a cabo por cualquier tipo de autoridad local o internacional, con el que se relacione al Prestatario o al Importador; y

(ii) lo antes posible, dicha información respecto a su condición financiera, actividad y activos, cuando el Agente lo solicite razonablemente de forma ocasional.

(c) El Prestatario se compromete a que sus obligaciones conforme a este Contrato tendrán, en todo momento, por lo menos igual prelación con cualquier otra obligación presente y futura, garantizada y no garantizada.

(d) El Prestatario deberá:

(i) asegurarse de que el Importador obtiene todos los permisos medioambientales necesarios y de que el Prestatario y el Importador cumplen todos los aspectos sustanciales de todas las leyes medioambientales de aplicación; y

(ii) lo antes posible, al recibirlos, notificar al Agente de cualquier reclamación material, notificación u otra comunicación para el Importador o el Prestatario respecto a cualquier incumplimiento alegado, obligación o responsabilidad correctiva respecto a cualquier ley medioambiental.

(e) El Prestatario se asegurará de que el Importador asegura y mantiene asegurados todos sus activos y propiedades, con compañías de seguros o aseguradores primarios internacionales, y mediante agentes de seguros primarios internacionales en tal medida y contra dichos riesgos (incluyendo, sin limitarse a éstos, aquellos riesgos relativos a la contaminación medioambiental y reclamaciones pertinentes), del mismo modo en que las empresas prudentes que realizan actividades similares a las del Importador llevan a cabo sus seguros normalmente; y presentará al Agente ocasionalmente, tras recibir una petición razonable por escrito, copias de todas las pólizas de seguros contratadas por el Importador o por sus representantes.

(f) El Prestatario procurará que no se realice ningún cambio sustancial en la naturaleza general de la actividad del Importador desde la fecha de este Contrato.

(g) El Prestatario cumplirá, y procurará que el Importador cumpla, con todas las leyes y reglamentos de aplicación, en la medida y manera que asegure que el Prestatario es capaz de cumplir con sus obligaciones de conformidad con este Contrato, y que el Importador se encuentra en una posición que le permite realizar su actividad, cuando la falta de ello causaría, o podría causar, un Efecto negativo material.

(h) El Prestatario obtendrá o hará que se obtenga:

(i) todo consentimiento, autorización, permiso o aprobación, registro o declaración, respecto a los organismos gubernamentales o públicos, así como las autoridades o tribunales; y

(ii) toda legalización notarial, archive, registro o inscripción en cualquier tribunal u oficina pública de la República Dominicana,

que, en cada caso, sean necesarios para que el Prestatario pueda cumplir con sus obligaciones respecto a este Contrato y asegurar la legalidad, validez, aplicación o admisibilidad en evidencia de este Contrato, cuando la falta de ello causaría, o podría causar, un Efecto negativo material.

(i) El Prestatario no podrá participar en ningún swap de tipos de interés, cap, operaciones de collar o floor, así como cualquier swap de divisas, futuros, cambio de moneda o productos básicos, contrato u opciones (en bolsa o en mercado extrabursátil), o cualquier transacción o intercambio similar especulativo de tesorería, distintas a las transacciones realizadas y exigidas durante el curso normal de la actividad del Prestatario y que sean coherentes con la gestión prudente de su negocio.

(j) El Prestatario no podrá utilizar los fondos del Crédito con propósitos diferentes a aquellos establecidos en el Artículo 3.

(k) El Prestatario informará al Agente inmediatamente de cualquier circunstancia que pudiera determinar un Efecto negativo material o cualquier alteración sustancial de su estatus legal, económico y financiero o de su valor neto.

(l) A petición del Agente, el Prestatario realizará otras acciones o suministrará otra información, según se considere necesario o aconsejable para realizar el objetivo de este Contrato y capacitar al Agente y al Banco para que obtengan o mantengan todo el apoyo de COFACE.

ARTÍCULO 19. - IMPAGO

19.1 Se considerará que ha ocurrido un Caso de impago cuando tenga lugar cualquiera de las siguientes circunstancias:

(a) Falta de pago en la fecha, en la dirección y en la divisa estipulada en este Contrato, de cualquier importe que el Prestatario debiera a las Partes financieras de conformidad con este Contrato.

(b) Incumplimiento por parte del Prestatario de cualquiera de sus otras obligaciones de conformidad con este Contrato.

(c) Incumplimiento de cualquier contrato en el que el Prestatario haya incurrido en Deuda externa o, en caso de que cualquier otro contrato en el que el Prestatario sea parte, se cancele antes de tiempo; cuando las obligaciones contraídas por el Prestatario venzan antes de la fecha de vencimiento establecida inicialmente en dicho contrato, o si cualquier garantía u obligación del Prestatario no se liquidara en su fecha de vencimiento, siempre que el importe de tales contratos, garantías u obligaciones excedan el importe agregado de EUR 500.000.

(d) Cualquier representación o garantía realizada o repetida por el Prestatario o sus representantes en este Contrato o en cualquier documento entregado por el Prestatario o sus representantes, conforme a este Contrato o en relación con él, es

incorrecta en cualquier aspecto material cuando se realiza o cuando se considera realizada o repetida en referencia a los hechos y circunstancias existentes en ese momento.

(e) Este Contrato deja de tener plena vigencia y efecto o cesa de constituir una obligación legal, válida y vinculante del Prestatario.

(f) Es ilegal que el Prestatario cumpla con sus obligaciones conforme a este Contrato en la medida en que afecta negativamente a los intereses de las Partes financieras.

(g) Se alega por escrito que este Contrato Comercial y/o este Contrato no tienen validez y/o no tienen efecto por parte del Prestatario y/o cualquier otra parte al respecto (excepto las Partes financieras).

(h) El Prestatario es, o se considera o declara, incapaz de pagar sus deudas a su vencimiento, o admite por escrito su incapacidad de pagar sus deudas a su vencimiento.

(i) El Prestatario suspende sus pagos de todas o algunas de sus deudas, o anuncia su intención de hacerlo, o se declara una moratoria respecto a cualquiera de sus endeudamientos.

(j) El Prestatario, debido a dificultades financieras, inicia negociaciones con uno o más de sus acreedores, con vistas a reajustar o renegociar cualquiera de sus endeudamientos.

(k) Cualquier litigio, arbitraje, procedimiento o investigación material, de cualquier tipo y realizado por cualquier autoridad local o internacional, que incluya al Prestatario o al Importador, se inicia o se hace potencial, que causaría, o podría causar, si tuviera un resultado negativo, un Efecto negativo material.

(l) El Prestatario incumple o no paga cualquier importe debido resultante de una sentencia final o de una orden final declarada o dada por cualquier tribunal con jurisdicción competente en el que dichos importes, en caso de pago, fueran superiores a 1.000.000 Euros (o su equivalente en otras monedas), siempre en su importe total.

(m) El Prestatario rescinde, da a entender que va a rescindir o amenaza con rescindir este Contrato, en su totalidad o en parte.

(n) Tiene lugar cualquier hecho o serie de hechos que causaría, o podría causar, un Efecto negativo material.

(o) La validez, el efecto o la exigibilidad de cualquiera de los Documentos financieros se impugna por escrito.

(p) Se adoptan medidas legales en el país del Prestatario que declaren que los pagos realizados por el Prestatario en la divisa local son una liquidación válida de su deuda respecto a las Partes financieras según este Contrato, a pesar de que, como resultado de fluctuaciones de los tipos de cambio, dichos pagos, al convertirlos en la divisa contractual de este Contrato, ya no cubren el importe de dicha deuda en la fecha de transferencia de fondos.

19.2 Cuando tiene lugar un Caso de impago (y para evitar la apariencia de duda, la expiración de cualquier período de gracia) y en cualquier momento después de que dicho Caso de impago continúe sin remedio y sin renuncia, el Agente podrá, mediante notificación al Prestatario:

(a) declarar que ha ocurrido un Caso de impago;

(b) declarar que el Crédito se cancelará de forma inmediata, con lo cual se cancelarán todos los importes pagaderos en relación con el Crédito, importes que pasarán a ser vencidos y pagaderos de forma inmediata;

(c) determinar – a su entera discreción – los importes debidos a las Partes financieras por el Prestatario conforme a este Contrato, de la siguiente forma:

(i) el importe total de todas las Disposiciones pendientes; más

(ii) el interés acumulado hasta la fecha de cancelación de este Contrato; más

(iii) el importe de cualquier suma que, por cualquier otro concepto, el Prestatario deba a las Partes financieras en relación con el Crédito relativo a este Contrato;

(en adelante denominado el "**Importe debido**");

(d) pedir al Prestatario que pague inmediatamente al Agente por cuenta de las Partes financieras el Importe debido, sin posibilidad de objeciones de ningún tipo.

19.3 El Importe debido se considerará automáticamente debido y pagadero, sin necesidad de protesta ni ninguna otra formalidad, y será pagadero inmediatamente sin necesidad de que las Partes financieras tengan que llevar a cabo ningún tipo de requisito o formalidad legal a tales efectos, con la excepción de una simple demanda de pago.

19.4 En caso de ocurrir un Caso de impago, incluso si éste no ha sido declarado por el Agente en relación con el Artículo 19.2, la obligación del Banco de poner el Crédito a disposición del Prestatario cesará de forma inmediata. A pesar de lo anterior, cualquier Disposición realizada después del acontecimiento de un Caso de impago se considerará como una Disposición realizada contra el Crédito de conformidad con este Contrato.

19.5 El incumplimiento en el ejercicio y el retraso en el ejercicio de cualquier derecho, poder o privilegio al que tuvieran derecho las Partes financieras de acuerdo con las disposiciones de este Artículo 19, no podrán ser invocados de ningún modo por el Prestatario como renuncia a dichos derechos, ni como autorización por parte de las Partes financieras de dicho incumplimiento.

ARTÍCULO 20. - INDEMNIZACIÓN Y COMPENSACIÓN

20.1 Moneda de la indemnización

20.1.1 Si cualquiera de las Partes financieras recibiera un importe respecto a las obligaciones del Prestatario, o si dichas obligaciones se convirtieran en una reclamación, prueba, sentencia u orden en una moneda distinta a la moneda en la que el importe se expresa como pagadero según este Contrato (la "**moneda contractual**"), el Prestatario deberá, en la moneda contractual, indemnizar a la Parte financiera contra cualquier daño o perjuicio que pudiera resultar de la conversión respecto a los siguientes puntos:

(i) cualquier déficit sufrido por la Parte financiera en el que la cantidad por ésta recibida, al convertirla a la moneda contractual según el tipo de cambio del mercado mediante el método normal de su actividad, fuera menor que el importe debido en la moneda contractual; y/o

(ii) cualquier coste por cambio de moneda y los impuestos pagaderos en relación con dicha conversión.

20.1.2 El Prestatario renuncia a cualquier derecho que pudiera tener en cualquier jurisdicción a pagar cualquier importe conforme a este Contrato en una moneda distinta a la moneda en la que se expresa la obligación de pago por la presente.

20.2 Otras indemnizaciones

El Prestatario deberá indemnizar de inmediato a las Partes financieras por cualquier pérdida, cargo o gastos documentados que las Partes financieras pudieran sostener o en los que pudieran incurrir como consecuencia de:

(a) el acontecimiento de cualquier Caso de impago; o

(b) la aplicación de los Artículos 15 y 16; o

(c) cualquier pago que se realice por la presente en cualquier fecha distinta a la de su vencimiento, tal y como se establece en este documento; o

(d) el acontecimiento de cualquier contaminación medioambiental y/o cualquier

reclamación pertinente; o

(e) la ejecución de la Póliza de seguros COFACE.

Un certificado del Agente respecto al importe de dicha pérdida, cargo o gasto, emitido en buena fe, constituirá la evidencia "*prima facie*" en ausencia de error manifiesto.

20.3 Indemnizaciones al Agente

El Prestatario deberá indemnizar al Agente inmediatamente por cualquier coste, pérdida u obligación en los que hubiera incurrido el Agente (al actuar razonablemente), como resultado de:

(a) investigar cualquier hecho que el Agente considerara razonablemente como un Caso de impago; o
(b) actuar o confiar en cualquier notificación, petición o instrucción que el Agente considere razonablemente que es genuina, correcta y que ha sido adecuadamente autorizada.

20.4 Compensación por las Partes Financieras

Cada Parte Financiera puede compensar las obligaciones debidas por parte del Prestatario bajo los Documentos Financieros contra cualquier obligación vencida y debida por esa Parte Financiera al Prestatario sin considerar el lugar de pago o la sucursal financiadora.

ARTÍCULO 21. –RENUNCIAS Y RECURSOS LEGALES ACUMULADOS

21.1 Renuncias

Ninguna falta al ejercer y ningún retraso al ejercer cualquier derecho, poder o privilegio conforme a este Contrato por cualquier Parte financiera podrá actuar como una renuncia al mismo, ni ningún ejercicio individual o parcial de dicho derecho, poder o privilegio podrá excluir otro ejercicio o ejercicio adicional del mismo, ni el ejercicio de cualquier otro derecho, poder o privilegio. Ninguna renuncia de ninguna de las Partes financieras tendrá efecto a menos que se realice por escrito.

21.2 Recursos legales acumulados

Los derechos y recursos legales de las Partes financieras conforme a este Contrato podrán ejercerse tan a menudo como fuera necesario, y pueden acumularse y no excluyen otros derechos ni recursos legales provistos por la ley.

21.3 Derechos de terceros

Una persona que no forme parte de este Contrato no tendrá derechos conforme a la Ley de

Contratos (Derechos de terceros) de 1999 para aplicar ningún término de este Contrato, pero esto no afectará a ningún derecho o recurso legal de un tercero que pudiera existir o estuviera disponible por separado de dicha ley.

ARTÍCULO 22. - CONFIDENCIALIDAD

El Prestatario reconoce por la presente que ha sido debidamente informado de las características del tratamiento de sus datos personales, tal y como lo lleva a cabo el Agente a los efectos siguientes: (i) la negociación, ejecución y realización de los Documentos financieros, (ii) la gestión de la relación que surge del Contrato de Documentos financieros, (iii) la finalización por parte de las Partes financieras de sus obligaciones legislativas y reglamentarias, y (iv) la posible asignación o transferencia, o la subdistribución de la totalidad o parte de sus derechos y obligaciones según los Documentos financieros. El Prestatario consiente por la presente en que el Agente trate y comunique a terceros (incluyendo a COFACE, al Banco y a otros bancos e intermediarios financieros internacionales) sus datos personales a los efectos ya mencionados.

ARTÍCULO 23. - NOTIFICACIONES

23.1 Las Partes acuerdan expresamente que cualquier notificación, comunicación, petición o demanda a intercambiar entre el Prestatario y las Partes financieras en relación con este Contrato se realizarán por correo postal a las direcciones respectivas que se indican en el Artículo 23.4, o mediante télex o fax dirigido a los números indicados en el Artículo 23.4.

23.2 Cualquier notificación, petición, demanda u otra comunicación recibida en un día que no sea día laborable o después de las horas laborables en el lugar de recepción, se considerará recibida el siguiente día laborable en dicho lugar.

23.3 Cualquier cambio o modificación en las direcciones o números que aparecen en el Artículo 23.4 deberá ser notificado por la Parte correspondiente a las otras Partes, usando cualquiera de los medios indicados en el Artículo 23.1 anterior, y no podrá tener efecto hasta que las otras Partes hayan reconocido haber recibido dicho cambio o modificación.

23.4 Con sujeción a las disposiciones del Artículo 30.2.2, cualquier notificación, comunicación, petición o demanda en relación con este Contrato, ya sea judicial o no judicial, se realizará en las siguientes direcciones y los siguientes números de télex y fax:

(a) En el caso del Agente:

(i) **Para asuntos relacionados con los servicios y la negociación de este CONTRATO:**
Structured Trade and Export Finance Department
Address: Deutsche Bank AG London Branch
Winchester House

	1 Great Winchester Street
	London EC2N 2DB
Telephone:	+44 20 7545 7960
Fax:	+44 20 7547 0959

(ii) **Para asuntos relacionados con la Administración de este CONTRATO:**
Administration Department

Address:	Deutsche Bank AG London Branch
	Winchester House
	1 Great Winchester Street
	London EC2N 2DB
Telephone:	+44 20 7545 7828
Fax:	+44 20 7545 4638
Contact Person:	Nicola Butcher / Alison Hatch

(b) En el caso del Prestatario:

Dirección:	Dirección General de Crédito Público
	Ave México No. 35, Gazcue
	Santo Domingo, República Dominicana
Teléfono:	+1809 689 6029
Fax:	+1809 688 8838
Persona de Contacto:	Lic. Edgar Vitorio
	Director General de Crédito Público
	Lic. Christian Contín
	Subdirector General de Crédito Público

23.5 Las notificaciones, demandas y copias realizadas de acuerdo a este Artículo 23 serán consideradas recibidas: (a) en caso de transmisión por fax – cuando se reciban de manera legible; o (b) en caso de envío por correo terrestre dentro del país del destinatario 5 Días Laborables tras el envío; o (c) en caso de mensajería o correo aéreo certificado, 30 Días Laborables tras el envío.

ARTÍCULO 24. – ASIGNACIÓN Y TRANSFERENCIA

24.1 Este Contrato será vinculante al objeto de asegurar el beneficio de cada una de las Partes involucradas y cualquiera de sus sucesores o transferidos.

24.2 El Prestatario no podrá asignar ni transferir sus obligaciones y derechos conforme a este Contrato.

24.3. Sujeto al consentimiento previo por escrito de COFACE, un Prestamista (el "**Prestamista Existente**") podrá, en cualquier momento, asignar todos o cualquiera de sus derechos o transferir de acuerdo a lo establecido en el Artículo 24.5 todos o cualquiera de sus derechos, beneficios y obligaciones indicadas en este Contrato a un banco o institución financiera, depósito, fondo o a cualquier otra entidad (o a COFACE) (el "**Nuevo Prestamista**")

24.4. Si el Prestamista Existente transfiere todos o cualquiera de sus derechos y beneficios indicados en el presente Contrato de acuerdo con lo indicado en el Artículo 24.3, entonces, a menos y hasta que el cesionario haya enviado una comunicación al Agente confirmando a favor del Agente, y del Banco que tendrá las mismas obligaciones hacia cada uno de ellos como si hubiera actuado inicialmente como parte en calidad de Prestamista (en adelante el cesionario pasará a ser parte como un "Prestamista"), el Agente y el Banco no estarán obligados a reconocer al cesionario como poseedor de los mismos derechos contra ellos como los que le hubieran correspondido si hubiera sido parte desde el inicio.

24.5 Si el Prestamista Existente desease transferir todos o cualquiera de sus derechos, beneficios y/o obligaciones asumidas en este Contrato como contempla el Articulo 24.3, entonces tal transferencia deberá ser efectuada mediante envío al Agente de un Certificado de Transferencia en forma adecuada realizado por el Prestamista Existente y el correspondiente Transferido en cada caso, y no más tarde de la Fecha de Transmisión / Cesión especificada en dicho Certificado de Transferencia / Cesión y el quinto día laborable (o cualquier día laborable anterior aprobado por el Agente en dicho Certificado de Cesión o posterior) desde la fecha de envío del Certificado de Transmisión / Cesión al Agente:

(a) En la medida en que en dicho Certificado de Transmisión / Cesión, el Prestamista Existente busca transferir mediante novación sus derechos, beneficios y obligaciones, el Prestatario y el Prestamista Existente se liberarán de sus obligaciones respectivas y sus derechos respectivos contra el otro serán cancelados (dichos derechos y obligaciones se refieren en este Articulo 24.5 como "**descargo de derechos y obligaciones**");

(b) El Prestatario y la parte Transferida / el Cesionario asumirán las obligaciones hacia cualquiera y/o asumirán los derechos frente a cualquiera que coincidirán con los derechos y obligaciones descargados sólo si el Prestatario y el Transferido / Cesionario han asumido y /o adquirido los mismos en lugar del Prestatario y del Prestamista Existente;

(c) El Agente, el Transferido / Cesionario y el Prestamista Existente adquirirán los mismos derechos y beneficios y asumirán las mismas obligaciones entre ellos como si el Transferido / Cesionario los hubiera asumido como parte original actuando como Prestamista y, en la misma medida, el Agente y el Prestamista Existente serán liberados de dichas futuras obligaciones hacia otros; y

(d) Dicho Transferido / Cesionario se convertirá en parte como "Prestamista".

24.6 En la fecha en que sea efectiva la cesión de acuerdo con el Articulo 24.4. o que la transferencia sea efectiva de acuerdo al Articulo 24.5. el correspondiente cesionario o transferido (aparte de COFACE) pagará al Agente por su propia cuenta una comisión de EUR 2.000.

24.7. El Banco puede relevar información a las siguientes personas:

(a) A cualquier persona (o a través de) al que el Prestamista Existente transfiere o cede (o potencialmente puede ceder o transferir) todos o cualquiera de sus derechos, beneficios y obligaciones;

(b) A cualquier persona con (o a través) de la que el Prestamista Existente formalice (o pueda hacerlo potencialmente) una sub participación en relación a este Contrato (o a cualquier otra transacción a la que corresponda la realización de pagos) o del Prestatario;

(c) A cualquier persona a la que sea obligatorio informar por ley o de acuerdo al requerimiento de COFACE,

Dicha información sobre el Prestatario, este Contrato y cualquiera de sus documentos será proporcionada de manera necesaria o deseable.

24.8 El Agente Financiero notificará al Prestatario la cesión o transferencia en un plazo de 14 días desde la fecha del Certificado de Transmisión / Cesión completado de conformidad al Artículo 24.

24.9 El Agente y el Prestamista Existente están autorizados a modificar la oficina del crédito mediante notificación a las otras partes al menos cinco días antes. El Prestatario no será requerido para incrementar la suma pagadera bajo el Artículo 13, siempre y cuando esa suma adicional o indemnización sea requerida directamente como resultado del cambio de la oficina del crédito (como consecuencia de circunstancias que existan en el momento del cambio). Únicamente cuando dicho cambio de oficina sea requerida como consecuencia de la operación del Artículo 16 o si es un país o jurisdicción ya existente en la oficina del crédito.

ARTÍCULO 25. – ENTRADA EN VIGOR DEL CONTRATO Y VIGENCIA DEL CRÉDITO

25.1 Este Contrato entrará en vigor en el día primero que se ha establecido anteriormente.

25.2 A pesar de las provisiones del Artículo 25.1, la vigencia del Crédito está condicionada al cumplimiento de las precedentes condiciones, establecidas en el Artículo 4.1 de este Contrato.

ARTÍCULO 26. - INDEPENDENCIA

26.1 El Prestatario reconoce por la presente, de forma irrevocable e incondicional:

(a) la total independencia de este Contrato y de las obligaciones del Prestatario por este Contrato respecto al Contrato comercial;

(b) que no tendrá derecho a oponerse a las Partes financieras con ninguna excepción relacionada con la alegación de ilegalidad, invalidez o falta de cumplimiento del Contrato comercial, para evitar así cualquiera de sus obligaciones respecto a las Partes financieras debido a este Contrato, y

(c) que ninguna obligación de pago respecto a este Contrato estará condicionada ni podrá ser alterada en ninguna manera por ninguna reclamación que el Prestatario y/o el Importador formulara o pudiera formular en contra del Exportador.

26.2 Como consecuencia de las disposiciones del Artículo 26.1, el Prestatario, por la presente, renuncia expresamente a todos los derechos de oponer a las Partes financieras cualquier excepción que derive del incumplimiento por parte del Exportador de cualquiera de sus obligaciones respecto al Contrato comercial y, en particular, aquellas excepciones relacionadas con la recepción puntual y correcta, la condición o la naturaleza de los bienes y servicios suministrados por el Exportador según el Contrato comercial, SIEMPRE QUE las Partes financieras hubieran realizado los pagos respectivos en cumplimiento de las disposiciones establecidas en este Contrato.

ARTÍCULO 27. – EJEMPLARES E IDIOMA

27.1 Este Contrato es ejecutado y firmado por las Pares en dos ejemplares idénticos, cada uno de ellos original. Se considerará que todos los ejemplares mencionados, al unirlos, constituyen un único y mismo instrumento.

27.2 El idioma de este Contrato es el inglés. Cualquier notificación efectuada en relación con este Contrato se hará en inglés. Cualquier otro documento que deba suministrarse conforme a este Contrato se presentará:

(a) si el documento se hubiera redactado originalmente en inglés, en inglés; o

(b) si el documento se hubiera redactado originalmente en español, en español y (a menos que el Agente acordara lo contrario) vendrá acompañado de una traducción completa y jurada al inglés y, en este caso, la traducción al inglés prevalecerá, a menos que el documento sea un documento de estatutario o cualquier otro documento oficial; o

(c) si el documento se hubiera redactado originalmente en cualquier otro idioma, en ese idioma acompañado por una traducción jurada al inglés y, en este caso, la traducción

al inglés prevalecerá, a menos que el documento sea un documento estatutario o cualquier otro documento oficial.

ARTÍCULO 28. - DIVISIBILIDAD

Si cualquiera de las disposiciones de este Contrato estuviera prohibida o no pudiera aplicarse en alguna jurisdicción, dicha prohibición o imposibilidad de aplicación no podrá invalidar el resto de disposiciones de este Contrato ni afectar a la validez o aplicación de dicha disposición en cualquier otra jurisdicción.

ARTÍCULO 29. - ANEXOS

29.1 Este Contrato contiene los anexos que se indican a continuación:

(a) Anexo I - "Cuenta de Crédito";

(b) Anexo II: "Formulario de certificación legal";

(c) Anexo III: "Formulario de Solicitud de Disposición para el Exportador";

(d) Anexo IV: "Información a incluir en la petición de pago por parte del Exportador al Importador (según el Apéndice 3 del Contrato comercial)"

(e) Anexo V: “Formulario de Certificado de Cesión / Transferencia”; y

(f) Anexo VI: “Desglose”

29.2 Los Anexos indicados en el Artículo 29.1 forman parte integral del Contrato a todos los efectos sustanciales, materiales y legales.

ARTÍCULO 30. – LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN

30.1 Ley aplicable

30.1.1 Este Contrato estará regulado e interpretado de conformidad con las leyes inglesas.

30.1.2 El Prestatario renuncia a toda objeción de que este Contrato esté regulado e interpretado de conformidad con las leyes inglesas.

30.2 Jurisdicción

30.2.1 Sumisión

Para beneficio exclusivo de las Partes Financieras, el Prestatario está de acuerdo en que los tribunales de Inglaterra tendrán jurisdicción para resolver cualquier disputa

relacionada con este Contrato y con el Crédito y, por consiguiente, se somete a la jurisdicción exclusiva de los tribunales ingleses.

30.2.2 Notificación de actos procesales

Sin perjuicio de cualquier otro modo de servicio, el Prestatario nombra de forma irrevocable a la Embajada de Londres (Reino Unido) en la República Dominicana como su agente para la notificación de actos procesales en relación con cualquier procedimiento ante los tribunales ingleses que estuviera relacionado con este Contrato y el Crédito; y:

(a) se compromete a que la falta de notificación al Prestatario por parte del agente de procesos sobre un proceso no invalidará los procedimientos pertinentes;

(b) consiente en la notificación de actos procesales relacionados con dichos procedimientos mediante el envío postal prepagado de una copia del proceso a su dirección, por el momento, en aplicación del Artículo 23.4 de este documento; y

(c) se compromete a que, si el nombramiento de cualquier persona mencionada en este Artículo 30.2.2 dejara de ser efectivo, el Prestatario asignará inmediatamente a otra persona en Inglaterra, como fuera apropiado, para que acepte la notificación de actos procesales en representación suya en Inglaterra, como fuera apropiado, y notificará inmediatamente dicho nombramiento al Agente. Si dicho nombramiento no se efectuara en un plazo de 15 días, el Agente podrá nombrar a dicha persona mediante notificación por escrito al Prestatario.

30.2.3 Conveniencia del foro y aplicación en el extranjero

El Prestatario:

(a) renuncia a objetar la jurisdicción de los tribunales ingleses por motivos de inconveniencia del foro o cualquier otro motivo, en lo referente a los procedimientos relacionados con este Contrato y el Crédito; y

(b) está de acuerdo en que una sentencia u orden de un tribunal ingles en relación con este Contrato y el Crédito será concluyente y vinculante y podrá tener efecto en los tribunales de cualquier otra jurisdicción.

30.2.4 No exclusividad

Ningún elemento de este Artículo 30.2 limita el derecho de las Partes financieras a

demandar al Prestatario en relación con este Contrato y el Crédito:

(a) en cualquier otro tribunal de jurisdicción competente; o

(b) de forma conjunta en más de una jurisdicción.

30.3. Arbitraje

30.3.1 Si se produjese una disputa entre una Parte Financiera y el Prestatario relacionada con el presente Contrato, incluyendo una disputa relativa a su validez (una "Disputa"), entonces la Parte Financiera o el Prestatario (cualquiera de los dos "Parte Referida") podrá notificar por escrito (la "Notificación Referida") al otro (la "Otra Parte"), dicha disputa, diferencia o cuestión para arbitraje, y la otra parte, tras recibir la notificación referida, se obligará a aceptar la referencia de dicha disputa al procedimiento de arbitraje de acuerdo a lo establecido en el Contrato. Dicho arbitraje se realizará de acuerdo a las Reglas de Arbitraje de la Corte de Arbitraje Internacional de Londres.

30.3.2 El tribunal de arbitraje consistirá en tres árbitros, uno designado por la Parte Referida y otro por la Otra Parte (cada una de ellas puede designar el nombre del árbitro en un plazo de 10 días desde la fecha de la Notificación Referida). Los árbitros seleccionarán en un plazo de 30 días desde la fecha de la Notificación Referida a un tercer árbitro que podrá ser de la misma nacionalidad de cualquiera de las partes participantes en el arbitraje. Si alguno de los árbitros no es designado de acuerdo a los límites temporales mencionados, dicho árbitro podrá ser designado por el Presidente de la Corte de Arbitraje Internacional de Londres.

30.3.3 El procedimiento arbitral tendrá lugar en Londres. El lenguaje de dichos procedimientos (incluida la sumisión escrita de las partes) será el inglés.

30.3.4 Los árbitros establecerán las razones para su decisión por escrito y las tomarán de acuerdo a las leyes de Inglaterra. La decisión de los árbitros será final.

30.3.5 Antes de que un árbitro haya sido designado para dirimir una disputa, el Agente debe haber notificado por escrito a las otras partes del Contrato para requerirles que todas las disputas sean oídas por un tribunal de derecho. Si el Agente otorga tal notificación, la Disputa será determinada de acuerdo a los Artículos 30.1 y 30.2 del Contrato.

ARTÍCULO 31. – RENUNCIA A LA INMUNIDAD

Hasta el máximo grado permitido por las leyes de aplicación, el Prestatario, por la presente, y de forma irrevocable e incondicional:

(a) se compromete a que si alguna de las Partes financieras le demandara o demandara a

sus activos en relación con el Crédito y los Documentos financieros, no podrá reclamarse ninguna inmunidad respecto a dichos procesos (incluyendo, sin limitarse a éstas, demandas, embargos anteriores a la sentencia, obtención de sentencias, ejecución u otra aplicación) por o en representación de sí mismo o con respecto a sus activos;

(b) renuncia a cualquier derecho de inmunidad que él o sus activos pudieran tener ahora o adquirir con posterioridad; y

(c) consiente de manera general respecto a esos procedimientos a facilitar cualquier solución o realizar cualquier proceso relacionado con dichos procedimientos, incluyendo, sin limitarse a éstas, la realización, aplicación o ejecución contra cualquier activo (independientemente de su uso o uso intencionado) de cualquier orden o sentencia que pudiera haberse emitido o concedido en dichos procedimientos.

EN FE DE LO CUAL, las Partes en este Contrato han firmado este Contrato en la fecha anteriormente mencionada.

Por y en representación del Agente:

_____ _____

Por y en representación del Banco:

_____ _____

Por y en representación del Prestatario:

_____ _____

(*Sello y firmas autorizadas*) (*Sello y firmas autorizadas*)

ANEXO I

CUENTA DE CRÉDITO

De conformidad con las disposiciones establecidas en el Artículo 10, este Anexo I establece las normas que regularán los fondos que se debiten y abonen en la Cuenta del Crédito.

1. Los siguientes importes serán cargados en la Cuenta del Crédito.

   (a) El importe de las Disposiciones realizadas contra el Crédito.

   (b) El importe de los intereses acumulados a favor del Banco en relación con el Artículo 8.

   (c) El importe de los intereses impagados acumulados a favor del Banco en relación con el Artículo 8.4

   (d) El importe de los honorarios debidos al Agente en relación con el Artículo 9.

   (e) El importe de cualesquier impuestos y gastos en los que pudieran haber incurrido las Partes financieras como consecuencia de la realización, implementación y aplicación de los Documentos financieros.

   (f) El importe de la Prima COFACE financiada mediante el Crédito.

   (g) Los importes debidos a las Partes financieras conforme a este Contrato por cualquier otro concepto distinto a los indicados anteriormente, en los Párrafos (a) hasta (f).

2. Los siguientes importes se abonarán en la Cuenta del Crédito.

   El importe de cualquier pago que las Partes financieras recibieran del Prestatario de conformidad con las disposiciones de este Contrato.

   Los importes de dichos pagos se imputarán de la forma siguiente:

   (a) en primer lugar, al pago de costes judiciales (en su caso),

   (b) en segundo lugar, a los gastos y honorarios,

   (c) en tercer lugar, a las indemnizaciones (en su caso),

   (d) en cuarto lugar, al pago de impuestos,

   (e) en quinto lugar, al pago de intereses impagados (en su caso),

(f) en sexto lugar, al pago de intereses,

(g) en séptimo y último lugar, al pago del capital del Crédito y los importes debidos por cualquier otro concepto.

ANEXO II

FORMULARIO DE CERTIFICACIÓN LEGAL

I, ( ), ( ), por la presente

CERTIFICO:

1. Que he examinado los siguientes documentos:

(a) un Contrato de Crédito Comprador firmado por D. ( ), en representación de la República Dominicana, en calidad de Prestatario, y por D. y D. ( ), en representación de Deutsche Bank ( ), en calidad de Prestamista y de Agente, en ( ) (el "**Contrato de Crédito**").

(b) El instrumento de acreditación presentado por D. ( ) para firmar y ejecutar el mencionado Contrato de Crédito por y en representación de la República Dominicana (se adjunta fotocopia del mismo).

(c) Las autorizaciones administrativas, consentimientos y/o permisos concedidos por las autoridades dominicanas, necesarios para la firma y la validez del Contrato de Crédito (se adjuntan fotocopias de los mismos).

2. Que el ( ) tiene capacidad legal suficiente para participar en el Contrato de Crédito y ejercer los derechos y llevar a cabo las obligaciones que pudieran surgir del mismo.

3. Que se han llevado a cabo todas las acciones necesarias para una ejecución válida y vinculante del Contrato de Crédito por parte de la República Dominicana.

4. Que D. ( ) está debidamente facultado para firmar y ejecutar el Contrato de Crédito por y en representación de la República Dominicana.

5. Que todos los términos, convenios y compromisos contenidos en el Contrato de Crédito son válidos, vinculantes y aplicables en relación con las leyes de la República Dominicana. La firma del Contrato de Crédito mencionada anteriormente no incumple, directa o indirectamente, ninguna sentencia, fallo, decreto, orden ni regulación actualmente en vigor en la República Dominicana, ni tampoco ningún tratado ni convención internacional en el que intervenga la República Dominicana.

6. Que ( ) es responsable de la realización de sus obligaciones, adquiridas legalmente con todos sus activos presentes y futuros. Las obligaciones asumidas por ( ) en virtud del Contrato de Crédito son obligaciones adquiridas legalmente y, en todo momento, tendrán por lo menos igual prelación, junto con aquellas otras

obligaciones presentes o futuras que se asuman en virtud de cualquier otro contrato de Crédito.

7. Que ( ) está sujeto a las leyes privadas, civiles y comerciales, en sus relaciones y obligaciones que derivan del Contrato de Crédito.

8. Que anteriormente a la firma del Contrato de Crédito, se han obtenido todos los consentimientos, autorizaciones, permisos y aprobaciones necesarios para la ejecución y aplicación válidas del Contrato de Crédito y acciones similares contemplados en la presente.

9. Que todas las representaciones formuladas por ( ) en la Cuenta de Crédito están totalmente en conformidad con las leyes en todos sus términos.

10. Que la preparación y la ejecución del Contrato de Crédito no es causa de la acumulación de ningún impuesto existente en la República Dominicana. No existe ningún impuesto en la República Dominicana aplicable a los pagos que el Prestatario debe realizar en cumplimiento de las obligaciones que surgen del Contrato de Crédito.

11. La obligación asumida por el Prestatario en el Contrato de Crédito, en el que el Prestatario será responsable de cargos por impuestos presentes o futuros que pudieran aplicarse a las Partes financieras en la República Dominicana en virtud de este contrato, si existieran, es una obligación válida y legal en relación con las leyes de la República Dominicana.

12. De conformidad con las leyes de la República Dominicana, la elección de la ley inglesa como ley aplicable al Contrato de Crédito y la elección de los tribunales ingleses como tribunales competentes constituyen opciones válidas y legales. Cualquier sentencia dictada por los tribunales ingleses será apta para su validación y aplicación en la República Dominicana.

13. Que, a mi leal saber y entender, la firma del Contrato de Crédito no representa ningún incumplimiento de ningún acuerdo previo de la República Dominicana.

14. Que, a mi leal saber y entender, no ha tenido lugar ninguna circunstancia que pudiera ocasionar, en los términos del artículo pertinente del Contrato de Crédito, la cancelación o vencimiento anticipado del Contrato de Crédito.

15. Que, a mi leal saber y entender, no se ha iniciado contra la República Dominicana ninguna reclamación judicial que pudiera afectar negativamente a su capacidad para cumplir con las obligaciones originadas en el Contrato de Crédito o que cuestione la legalidad, validez y aplicación de cualquiera de dichas obligaciones.

16. Que, a mi leal saber y entender, la República Dominicana está al día en el cumplimiento de sus obligaciones, y que no existe ningún incumplimiento que pudiera afectar negativamente a su capacidad para cumplir con las obligaciones originadas en el Contrato de Crédito.

Y así se declara a todos los efectos legales, en ( ), este día ( ) de ( ), ( ).

Firmado:

ANEXO III

FORMULARIO DE SOLICITUD DE DISPOSICIÓN PARA EL EXPORTADOR

DE: Thales Transportation Systems SA

A: Deutsche Bank AG, Sucursal de Londres

COPIA: República Dominicana, _____

ASUNTO: Contrato de Crédito con fecha _____ celebrado entre Deutsche Bank AG, Sucursal de París, Deutsche Bank AG, Sucursal de Londres y la República Dominicana, representada por el Ministerio de Economía de la República Dominicana (el "**Contrato de Crédito**").

Estimados Señores:

En referencia a:

(i) el Contrato comercial con fecha 9 de octubre de 2006, celebrado entre, en calidad de exportador, un consorcio constituido por Thales Transportation Systems SA (Francia), Siemens AG (Alemania), Siemens SA (España) y Siemens Holding AG (República Dominicana) y, en calidad de importador, Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET), República Dominicana, (el "**Importador**"), (el "**Contrato comercial**"), que tiene como objeto la construcción e instalación de subsistemas e instalaciones electromecánicas para la Línea 1 del Metro de Santo Domingo (el "**Proyecto**"); y

(ii) el Contrato de Crédito cuyo objetivo es la financiación parcial del Proyecto.

De conformidad con las disposiciones del Artículo 5 del Contrato de Crédito, solicitamos la realización de la siguiente disposición contra el Crédito:

- Fecha de la Disposición: _____
- Importe facturado _____
- Importe solicitado: _____
- a pagar en la cuenta número: _____ a favor de Thales Transportation Systems SA

A los efectos anteriormente mencionados, declaramos que, según nuestro leal saber y entender:

(a) no ha tenido lugar la suspensión, rescisión, cancelación, novación ni la modificación sustancial del Contrato comercial;

(b) en la fecha del presente documento, no ha surgido ninguna controversia ni disputa de ninguna naturaleza entre las partes del Contrato comercial;

(c) se nos debe el pago solicitado de conformidad con el Contrato comercial;

(d) no ha tenido lugar ningún incumplimiento de nuestras obligaciones respecto a ustedes conforme a los documentos mencionados en el Artículo 4.1(a) y el Artículo 4.1(c)(i) del Contrato de Crédito, ni es probable que ocurra;

(e) no ha tenido lugar ninguno de los siguientes hechos:

- se ha tomado alguna medida formal (incluyendo la declaración, petición, resolución, propuesta o convocatoria de una reunión) con vistas a la rehabilitación, custodia, liquidación, conclusión o disolución del Importador, cuya medida formal no se haya descartado en un plazo de 30 días desde su inicio y, entretanto, se haya impugnado de buena fe;

- se ha nombrado a un liquidador, síndico de quiebra, custodio judicial, gestor obligatorio, administrador, administrador judicial o similar, en relación con el Importador o cualquier parte de sus activos;

- los directores del Importador solicitan el nombramiento de un liquidador, síndico de quiebra, custodio judicial, gestor obligatorio, administrador, administrador judicial o similar, en relación con el Importador o cualquier parte de sus activos;

- el Importador cesa, o anuncia que va a cesar, la realización de la totalidad o de parte sustancial de sus actividades;

(f) no ha tenido lugar una imposibilidad legal de continuar el Contrato comercial;

(g) ningún tercer país ha tomado ninguna decisión, que se entiende como cualquier medida, acción o decisión del gobierno de un país distinto a Francia, incluyendo medidas, acciones y decisiones de autoridades públicas que se consideren como intervenciones gubernamentales, que impidan la realización del Contrato comercial.

(h) esta Disposición, cuando se acumula con el resto de Disposiciones anteriores realizadas conforme al Contrato (en su caso) respecto al Gasto local aceptable y a los bienes y servicios originados en países distintos a Francia y la República Dominicana, no supera los límites aceptados y acordados por COFACE.

Adjuntamos a esta petición los siguientes documentos, exigidos conforme al Contrato de

Crédito como condición para realizar los pagos:

1. las facturas relativas a los bienes y servicios suministrados por el Exportador en relación con la Solicitud de Desembolso

2. una copia certificada de la Solicitud de pago .

3. la certificación escrita del Importador confirmando la fecha de recibo de la Solicitud de Pago

4. Cualquiera de (i) una confirmación por el Importador de que la Solicitud de Pago es debida y pagadera o (ii) las copias de toda la documentación requerida para realizar el pago bajo el Contrato Comercial y una declaración del Exportador estableciendo que, después de 10 días laborables desde la fecha de recepción de la Solicitud de Pago el Exportador no ha recibido respuesta por parte del Importador en lo que respecta a la Solicitud de Pago.

5. cualquier otro documento solicitado de acuerdo con los requerimientos de la Póliza de Seguro de COFACE.

Además, (i) declaramos que dichos documentos son verdaderos, válidos y correctos, y (ii) reconocemos y estamos de acuerdo en que, en relación con el Artículo 5.6 del Contrato de Crédito, su responsabilidad de revisar los documentos que aquí se adjuntan se limita expresamente a lo establecido en las Normas y Usos Uniformes en relación con Créditos Documentales (Revisión de 1993) de la Cámara de Comercio Internacional (Publicación 500). Se sigue entendiendo que, al revisar los documentos adjuntos, ustedes utilizarán en todo caso la diligencia típica de un banco primario internacional.

Sinceramente,

Firmado:

Thales Transportation Systems, SA

_____

ANEXO IV

INFORMACIÓN A INCLUIR EN LA PETICIÓN DE PAGO DEL EXPORTADOR AL IMPORTADOR (DE CONFORMIDAD CON EL APÉNDICE 3 DEL CONTRATO COMERCIAL)

a) Fecha

b) Nombre y dirección del Exportador

c) Nombre y dirección del Importador

d) Mención del Contrato comercial

e) Una referencia a los elementos claves alcanzados y a la fecha en que se alcanzó cada uno de los elementos claves correspondientes.

f) Moneda e importe solicitados en relación con cada hito de pago.

g) Importe total solicitado en cada moneda.

h) Método de pago aplicable a cada importe establecido.

ANEXO V

MODELO DE CERTIFICADO DE TRASMISIÓN / CESIÓN

A**:** **Deutsche Bank AG, Sucursal en Londres como Agente**

CERTIFICADO DE TRANSMISIÓN / CESIÓN

Relativo al Convenio (y a cualquier modificación, variación, novación o suplemento que pudiera haber tenido lugar, el "Convenio de Crédito") de fecha _____ mediante el cual se puso a disposición de la República Dominicana (representada por el Ministerio de Finanzas de la República Dominicana) como deudor un crédito de EUR 23.375.000 MÁS el 100% del importe de la prima de COFACE por parte de Deutsche Bank AG, Sucursal en París como el Banco.

1. Los términos definidos en el Convenio de Crédito tendrán el mismo significado que en el mismo, salvo indicación en contrario,

2. El Prestamista Existente confirma que la participación del Prestamista Existente es un compendio conforme a su participación en el Convenio de Crédito y solicita al Transferido / Cesionario aceptar y procurar la transferencia mediante novación al Transferido del porcentaje de la participación del Banco (igual al porcentaje que el Importe transferido representa sobre el importe agregado (como se indica en el calendario adjunto) de la participación del Prestamista Existente) mediante la firma y envío de este Certificado de Transmisión / Cesión al Agente a la dirección indicada en el Convenio de Crédito para la realización de notificaciones.

3. El Transferido / Cesionario por la presente solicita al Agente aceptar este Certificado de Transmisión / Cesión como si hubiera sido enviado por el Agente Financiero de acuerdo a y con los propósitos mencionados en el Artículo 24.5 del Convenio de Crédito para la toma de efecto de acuerdo con los términos indicados para la Fecha de Transmisión o cualquier fecha posterior que hubiera podido ser acordada.

4. El Transferido / Cesionario confirma que una copia del Convenio de Crédito ha sido recibida conjuntamente con cualquier otra información como si hubiera sido solicitada en relación con esta transacción y que no hubiera sido facilitada y que no confiará de ahora en adelante en el Prestamista Existente para chequear o preguntar en su nombre acerca de la legalidad, validez, efectividad, adecuación, precisión e integridad de cualquiera de esas informaciones y, en adelante, acepta que no ha sido facilitada y que no confiará en el Prestamista Existente para evaluar o mantener bajo revisión en su nombre la condición financiera, solvencia, condición, negocios, status o naturaleza del Deudor.

5. El Transferido / Cesionario por la presente se compromete con el Prestamista Existente y con cualquiera de las otras partes del Convenio de Crédito a que ejecutará de acuerdo a

sus términos todas las obligaciones del mismo que serán asumidas por él tras el envío de este Certificado de Transmisión / Cesión al Agente y a la satisfacción de las condiciones (si las hubiera) a las que este Certificado de Transmisión / Cesión hace mención expresa para su efectividad.

6. El Prestamista Existente no representa ni garantiza y no asume responsabilidad respecto a la legalidad, validez, efectividad, adecuación o ejecutabilidad del Convenio de Crédito o de cualquier documento relacionado y no asume responsabilidad en lo que respecta a la condición financiera del Deudor o el cumplimiento y observancia por parte del Deudor de cualquiera de sus obligaciones bajo el Convenio de Crédito o de cualquier documento relacionado y de cualquiera o de todas de las condiciones y garantías que, bien mencionadas expresa o implícitamente por ley , hubieran sido excluidas.

7. El Prestamista Existente por la presente notifica que nada de lo incluido en este documento o en el Convenio de Crédito (o en cualquier documento relacionado) obligará al Prestamista Existente a (a) aceptar a re-transmitir por parte del Transferido / Cesionario todo o parte de sus derechos, beneficios y/o obligaciones bajo el Convenio de Crédito transferidas de acuerdo al mismo , o (b) soportar cualquier pérdida directa o indirectamente sostenida o incurrida por el Transferido / Cesionario por cualquier razón incluyendo el no cumplimiento por parte del Deudor, o de cualquier otra parte del Convenio de Crédito (o de cualquier documento relacionado) de las obligaciones asumidas por dicho documento. El Transferido / Cesionario por la presente acusa recibo de la ausencia de dicha obligación tal y como se alude en los Párrafos (a) y (b) anteriores.

8. El Certificado de Transmisión / Cesión y los derechos, beneficios y obligaciones de las partes serán gobernadas y reguladas de acuerdo con la legislación inglesa.

EL CALENDARIO

1. El Prestamista Existente:
2. Transferido / Cesionario:
3. Fecha de Transmisión / Cesión:
4. Participación del Prestamista Existente:

(Prestamista Existente)	Banco Transferido / Cesionario
Por:	Por:
Fecha:	Fecha:

ANEXO VI

Exportador	**Importe del Contrato**
Siemens AG	€ 30.171.637
Siemens S.A.	€ 26.820.097
Siemens Holding SA	€ 14.508.267
Thales Transportation Systems SA (lotes CC7, CC8, CC9, CC10).	€ 27.500.000
Total	€ 99.000.000

CONVENIO DE CRÉDITO COMERCIAL

entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA

representada por el

Secretario de Estado de Finanzas

y

DEUTSCHE BANK, Sociedad Anónima Española

En Santo Domingo a 22 de Diciembre de 2006

De una parte:

LA REPÚBLICA DOMINICANA representada por el Secretario de Estado de Finanzas (en adelante el "Acreditado") Lic. Vicente Bengoa, titular de la Cédula de Identidad número 001-0007359-2, debidamente autorizado por el Poder Especial Num. 286-06 de fecha 22 de diciembre de 2006 otorgado por el Presidente de la República.

Y de la otra:

DEUTSCHE BANK Sociedad Anónima Española ("Deutsche Bank", "DBSAE" o el "Banco"), con domicilio social en Avenida Diagonal 446 de la ciudad de Barcelona, con Número de Identificación Fiscal A-08000614, representado en este acto por: D. Joaquín Santo-Domingo Cano, mayor de edad, con domicilio profesional en Paseo de la Castellana 18, 28046 Madrid, y documento nacional de identidad número 2.601.206-K.

Las partes manifiestan su plena capacidad para obligarse en los términos del presente documento, actuando en las representaciones que respectivamente ostentan, y, de mutuo acuerdo, convienen en asumir los derechos y obligaciones que del mismo se deriven, de conformidad con las normas estipuladas en los siguientes:

E X P O S I T I V O S

I. Que en fecha 19 de septiembre de 2006, se suscribió entre la Oficina para la Reordenación del Transporte de la República Dominicana y el Consorcio formado por Siemens AG (Alemania), Siemens, S.A. (España), Siemens Holding SA (República Dominicana) y Thales Transportation Systems S.A. (Francia), un Contrato Comercial para el equipamiento electromecánico "llave en mano" del Metro de la ciudad de Santo Domingo (en adelante el "Proyecto"), por importe de Euros de noventa y nueve millones (Eur 99.000.000).

II. Que al objeto de financiar parcialmente el Proyecto descrito en el Expositivo I, el Acreditado ha solicitado a Deutsche Bank la concesión de un Crédito Comercial, por hasta Euros 23.659.011,70 más (a) el importe relevante de la prima de CESCE no financiada bajo el Crédito Comprador descrito en el Expositivo III siguiente, más (b) el importe relevante de las comisiones bancarias susceptibles de financiación, si fuera el caso.

III. Que al objeto de financiar parcialmente el Proyecto descrito en el Expositivo I, el Acreditado ha solicitado a Deutsche Bank la concesión de un Crédito Comprador con cobertura de la Compañía Española de Seguros de Crédito a la Exportación (en adelante "CESCE"), por hasta Euros 26.320.096 más el importe relevante de la prima de seguro financiada, todo ello de acuerdo a la aprobación de CESCE.

IV. Que al objeto de financiar parcialmente el Proyecto descrito en el Expositivo I, el Acreditado ha solicitado a Deutsche Bank la concesión de un Crédito Comprador con cobertura de COFACE (en adelante "COFACE"), por hasta Euros 23.375.000 más el importe relevante de la prima de seguro financiada, todo ello de acuerdo a la aprobación de COFACE.

V. Que al objeto de financiar el Proyecto descrito en el Expositivo I, el Acreditado ha solicitado a Deutsche Bank la concesión de un Crédito Comprador con cobertura de HERMES (en adelante "HERMES"), por hasta Euros 25.645.892,30 más el importe relevante de la prima de seguro financiada, todo ello de acuerdo a la aprobación de HERMES.

VI. Que al amparo de lo establecido por la legislación aplicable de financiación de exportaciones y con sujeción a lo pactado en el presente documento, el Banco ha accedido a financiar al Acreditado parte de las cantidades exigibles por el Suministrador por la realización del proyecto acordado en el Contrato Comercial y Addendum posteriores referidos en el Expositivo anterior al efecto, en el presente Contrato de Crédito Comercial.

Y siendo intención de las partes formalizar el presente Convenio de Crédito Comercial, se otorga el mismo conforme a lo expresado en las siguientes

ESTIPULACIONES

1. DEFINICIONES

1.1. Siempre que se utilicen en el Convenio de Crédito los términos definidos, se entiende que su empleo en plural tiene el mismo significado que el singular y viceversa, salvo que expresamente se indique otra cosa:

Acreditado:	Significa la República Dominicana, representada en este acto por el Secretario de Estado de Finanzas con domicilio en Santo Domingo, República Dominicana.
Estipulación:	Significa el que corresponda del Convenio identificado por el numeral que en cada caso proceda.
Banco:	Significa, Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española, con domicilio a efectos de este contrato en Paseo de la Castellana No. 18, 28046 Madrid, España.
Contrato ó Contrato Comercial:	Contrato firmado entre la Oficina para el Reordenamiento del Transporte de la República Dominicana –OPRET- y el Consorcio formado por Siemens AG (Alemania), Siemens, S.A. (España), Siemens Holding SA (República Dominicana) y Thales Transportation Systems S.A. (Francia), para el desarrollo del Proyecto de equipamiento electromecánico “llave en mano” para el Metro de la ciudad de Santo Domingo, por importe de Euros 99.000.000 (noventa y nueve millones de Euros).
Convenio o Convenio de Crédito:	Significa el presente documento y sus anexos.
Consorcio / Contratista:	Significa el Consorcio formado por Siemens AG (Alemania), Siemens, S.A. (España), Siemens Holding SA (República Dominicana) y Thales Transportation Systems S.A. (Francia).
Crédito:	Significa el importe total de los recursos monetarios puestos por el Banco a disposición del Acreditado para la financiación parcial de la operación objeto del Contrato, conforme a las estipulaciones del Convenio.

Deuda Externa: Significa cualquier endeudamiento por dineros tomados en préstamo, denominados y pagaderos en moneda diferente a la de la República Dominicana.

Día Hábil: Significa cada día en el que los Bancos estén abiertos simultáneamente en Frankfurt, Madrid y Santo Domingo para operaciones normales de negocios y depósitos.

Divisas: Significa cualquier moneda admitida a cotización en el Banco Central Europeo.

Entidad Supervisora: Significa la persona jurídica u organismo designada por el Contratista y el Importador, y aceptada por el Banco con el fin de controlar la correcta ejecución del Contrato Comercial, en el caso de que sea requerida para la ejecución del Contrato.

Euros ó Eur: Significa la moneda de curso legal en la Unión Europea y que será la divisa en la que habrán de producirse todos los reembolsos por parte del Acreditado, en concepto de gastos, comisiones, intereses y amortizaciones del principal dispuesto con cargo al Crédito.

Euribor: Significa Euro Interest Bank Offered Rate. Es el tipo de interés que, de acuerdo con las normas establecidas al efecto por la Federación Bancaria Europea aparezca en la pantalla Reuters correspondiente a la página EURIBOR01 (o en la pantalla y página que las sustituyan o que sean equivalentes, siempre que la pantalla y página anteriormente citadas no estén disponibles), alrededor de las once (11:00) horas de la mañana del segundo día hábil anterior al inicio del período de interés de que se trate, para depósitos en euros de igual plazo de duración al del período de interés de que se trate.

Gastos Locales: Significa la parte del precio del Contrato correspondiente a desembolsos a realizar en la República Dominicana como contraprestación de bienes y/o servicios aportados por dicho país y se efectúen bajo la directa responsabilidad del Contratista, integrándose en el Contrato.

Importador / Comprador: Significa la Oficina para la Reordenación de Transporte Público –OPRET-, República Dominicana.

Bienes y servicios extranjeros: Significa aquellos bienes y/o servicios incorporados a la exportación española objeto del Contrato, procedentes de un país distinto de la República Dominicana, cuyo importe esté incluido en el precio del Contrato.

Suministrador: Cada una de las empresas miembro del Consorcio

1.2 Siempre que se utilicen en el Convenio los términos definidos, se entiende que su empleo en plural tiene el mismo significado que el singular y viceversa, salvo que expresamente se indique otra cosa.

2. OBJETO DEL CONVENIO

El presente Convenio tiene por objeto establecer los términos y condiciones bajo los cuales el Banco está dispuesto a conceder al Acreditado un Crédito para financiar parcialmente el Contrato Comercial y la comisión de aseguramiento, si fuera el caso, de acuerdo a lo establecido en el presente Convenio.

3. IMPORTE

3.1. En desarrollo a lo establecido en la Estipulación 2 anterior, y sujeto a los términos y condiciones aquí establecidos, el Banco concede al Acreditado un Crédito por importe de hasta EUR 24.093.376,27 (veinticuatro millones noventa y tres mil trescientos setenta y seis euros con veintisiete cents de euro), equivalente a la adición de los siguientes conceptos:

(i) Hasta EUR 23.659.011,70 (veintitrés millones seiscientos cincuenta y nueve mil once euros con setenta cents de euro), para la financiación parcial del Contrato Comercial descrito en el Expositivo I; más

(ii) Hasta EUR 434.364,57 (cuatrocientos treinta y cuatro mil trescientos sesenta y cuatro euros con cincuenta y siete cents de euro), para la financiación del 15% de la prima de CESCE;

Adicionalmente, hasta EUR 2.529.138,95 (dos millones quinientos veintinueve mil ciento treinta y ocho euros con noventa y cinco cents de euro) podrían incorporarse al

importe anterior para su financiación, en concepto de Comisión de Aseguramiento, tal y como se describe en la Estipulación 4 del presente Convenio. En este caso, el importe máximo del crédito quedaría establecido en EUR 26.224.725,17 (veintiséis millones doscientos veinticuatro mil setecientos veinticinco euros con diecisiete cents de euro).

3.2. Cada una de las disposiciones del crédito que se efectúen al amparo del presente Convenio deberán estar denominadas en Euros. La suma de todas las cantidades dispuestas no podrá superar en ningún caso el importe máximo del Crédito.

4. COSTE DEL CRÉDITO

4.1. INTERESES

El Crédito devengará diariamente intereses a favor del Banco, a una tasa de interés variable durante toda la vida del crédito, correspondiente al Euribor a 6 meses más un margen del cero coma treinta y cinco por cierto anual (0,35% p.a.) y que será satisfecho por el Acreditado al vencimiento de cada período de interés correspondiente. Dicha tasa de interés será comunicada al Acreditado por el Banco semestralmente, con anterioridad a cada vencimiento.

Los intereses se calcularán sobre el saldo de principal del Crédito efectivamente dispuesto y pendiente de amortización al comienzo de cada semestre, pagándose al Banco por semestres vencidos, al vencimiento de cada período de intereses, coincidiendo cuando sea el caso, con la fecha en que proceda efectuar las correspondientes amortizaciones parciales de principal, según se determina en la Estipulación 11.

4.2. Comisiones

1. Comisión de Gestión

El Acreditado pagará al Banco una Comisión de Gestión del cero coma cuarenta y cinco por cierto (0,45%) flat calculada sobre el importe total del Crédito, pagadera a los 45 días de la aprobación congresional.

2. Comisión de Aseguramiento

El Acreditado pagará al Banco una Comisión de Aseguramiento del nueve coma cincuenta por cierto (9,50%) flat calculada sobre el importe total del Crédito establecido en la Estipulación 3.1. Dicha comisión será pagadera por el Deudor con anterioridad a la entrada en vigor del presente convenio, por importe de EUR

2.288.870,75 (dos millones doscientos ochenta y ocho mil ochocientos setenta euros con setenta y cinco cents de euro).

No obstante lo anterior, el Deudor podrá optar por financiar la Comisión de Aseguramiento, con cargo al crédito, en cuyo caso, dicha comisión formará parte del principal del crédito, y será pagadera al Banco en la primera disposición que se efectúe con cargo al mismo.

En el supuesto de que la comisión sea financiada, el importe máximo del crédito quedará establecido en un importe máximo de EUR 26.224.725,17 (veintiséis millones doscientos veintidós mil setecientos veinticinco euros con diecisiete cents de euro) y la Comisión de Aseguramiento en EUR 2.529.138,95 (dos millones quinientos veintinueve mil ciento treinta y ocho euros con noventa y cinco cents de Euro).

4.3. Importes vencidos y no pagados

a) Todos los importes debidos por el Acreditado al Banco, de conformidad con las estipulaciones contenidas en el Convenio, que no hubiesen sido satisfechos en la fecha, moneda y domicilio establecidos en el mismo**,** devengarán intereses a favor del Banco, a la tasa resultante de incrementar en dos puntos porcentuales p.a. (2% p.a.) la tasa establecida en la Estipulación 4.1 del Convenio, durante todo el tiempo que dure el impago, en concepto de intereses de demora.

b) La indemnización global que resulte de la aplicación de lo dispuesto en el Literal a) de la presente Estipulación, será hecha efectiva por el Acreditado al Banco a primera demanda de éste, calculándose día a día sobre las cantidades impagadas durante todo el tiempo que dure el impago, desde la fecha en que tal o tales importes hubiesen sido debidos, hasta aquella en que el Banco las perciba efectivamente en la moneda y domicilio establecidos en el Convenio.

5. IMPUESTOS Y GASTOS

5.1 Serán por cuenta del Acreditado todos los impuestos, tasas, timbres y cualesquiera otras cargas exigibles en la República Dominicana con motivo de la suscripción del Convenio y su ejecución hasta la amortización final del importe dispuesto con cargo al Crédito. A este respecto el Acreditado, en caso de que se exigieran tales cargos, justificará al Banco, en cada pago que efectúe como consecuencia del Convenio y en un plazo de 30 días hábiles, que el mismo ha sido liquidado de cuantos impuestos, tasas o gravámenes deba devengar conforme al derecho dominicano o, en su caso, la exención de que pudiera disfrutar.

5.2 El Acreditado pagará al Banco a su primer requerimiento los gastos en los que el Banco incurra como consecuencia de la instrumentación, tramitación, ejecución y desarrollo del Convenio.

5.3 El Acreditado se compromete a efectuar al Banco todos los pagos derivados de las obligaciones por aquél asumidas en el Convenio, libres de toda carga o deducción de cualquier índole. Por lo tanto, y en el caso de que por cualquier circunstancia tales pagos se viesen reducidos de algún modo, o el Acreditado estuviese legalmente obligado a efectuar alguna retención o reducción, el Acreditado pagará al Banco, a primer requerimiento de éste, las cantidades necesarias para compensar la disminución de que se trate.

5.4 El Acreditado pagará al Banco a primer requerimiento de éste, todos los gastos judiciales y/o extrajudiciales en que pudiera incurrir el Banco como consecuencia del incumplimiento por parte del Acreditado de cualquiera de las obligaciones que asume en el Convenio.

6. INSTRUMENTACIÓN DEL CRÉDITO

6.1 Para recoger el movimiento de los fondos del Crédito, el Banco abrirá y mantendrá en sus libros una o varias cuentas corrientes de Crédito, a nombre del Acreditado, en las que se adeudará y abonará de conformidad con las reglas que se establecen en el Anexo I al Convenio.

6.2 El saldo que presenten las cuentas corrientes de crédito aludidas en la Estipulación 6.1, incrementada en los intereses que se hubiesen devengado desde la última liquidación, evidenciará en cada momento la deuda efectiva del Acreditado frente al Banco.

6.3 La certificación del saldo de la repetida cuenta corriente de crédito expedida por el Banco, será prueba definitiva ante el Acreditado así como ante cualquier instancia pública, privada o tribunal de justicia, de la deuda real del Acreditado frente al Banco, salvo error manifiesto que, en todo caso, deberá ser alegado y probado por el Acreditado.

7. PERIODO DE UTILIZACIÓN DEL CRÉDITO

7.1 El Acreditado podrá disponer del Crédito concedido hasta en un plazo de 24 (veinticuatro) meses contados desde la fecha en que se acredite el cumplimiento de

las condiciones de efectividad establecidas en la Estipulación 17.2 de este Convenio a plena satisfacción del Banco.

Si al final del periodo de utilización definido en el párrafo anterior no se hubiera dispuesto la totalidad del Crédito, el Banco podrá autorizar discrecionalmente, previa solicitud del Acreditado, la utilización de las cantidades disponibles.

8. CONDICIONES PARA LA DISPOSICIÓN DEL CRÉDITO

8.1 Condiciones previas

Será requisito necesario para efectuar disposiciones con cargo al Crédito concedido, el que se acredite el exacto cumplimiento de las condiciones previstas en la Estipulación 17.2 para la plena efectividad del Crédito.

8.2 Con independencia de las estipulaciones de la cláusula anterior, cada una de las disposiciones del Crédito se condiciona a que el Suministrador presente al Banco la documentación que permita efectuarla, de acuerdo con lo que establece el Artículo 10.

8.3 Suspensión de pagos con cargo al Crédito

Sin perjuicio de lo señalado en las Estipulaciones 8.1 y 8.2, el Banco podrá suspender de inmediato los pagos con cargo al Crédito, si se produjera cualquiera de las siguientes circunstancias:

a) Incumplimiento no subsanado, en los términos establecidos en la Estipulación 16.

b) Si hubiera finalizado el periodo de utilización del Crédito, de conformidad con lo establecido en la Estipulación 7.

c) Si el Banco constatase que los fondos utilizados con cargo al Crédito no se aplican a los fines previstos en el Convenio.

d) Suspensión, rescisión, resolución, novación o modificación sustancial del Contrato Comercial, salvo que el Banco haya aprobado previamente las anteriores situaciones.

e) Incumplimiento por parte del Acreditado y/o Suministrador de cualquiera de las obligaciones que se le atribuyen en el presente Convenio.

f) Discusión entre el Suministrador y el Importador en relación con la ejecución del Contrato Comercial, ya sea por vía judicial o recurriendo al arbitraje, hasta tanto que:

f. 1 La parte demandante notifique al Banco haber desistido de la demanda o, en su caso, se comunique al Banco por el Importador y el Suministrador que ha sido retirado el arbitraje

f.2 El procedimiento judicial o arbitral se resuelva por sentencia o laudo firme y definitivo a favor del Suministrador.

9. PAGO AL SUMINISTRADOR DEL CRÉDITO

El importe del Contrato Comercial financiado con el presente Crédito, será pagado directamente al Suministrador por el Banco, en la cuenta que éste indique, con notificación al Acreditado, con fondos provenientes del presente Crédito, sujeto a las condiciones establecidas en la Estipulación 10 siguiente

10. FORMA DE DISPOSICIÓN DE LOS FONDOS DEL CRÉDITO

10.1. El presente Crédito sólo podrá utilizarse para efectuar pagos por el Banco al Suministrador con el fin especifico de la financiación del Contrato Comercial, salvo lo previsto para la financiación de la Comisión de Aseguramiento. Queda expresamente establecido que las disposiciones con cargo al Crédito por este concepto se producirán en los términos estipulados a tal efecto en el Anexo III al Convenio y de acuerdo con las condiciones generales y especiales que en dicho Anexo III se contemplan.

10.2. En todo caso, el Banco se reserva la facultad de efectuar los pagos al Suministrador dentro del plazo de 15 días contados a partir de la fecha de presentación al Banco de los documentos que dieran derecho a la utilización del Crédito, siempre que tales documentos se presenten de conformidad con las estipulaciones a tal efecto contenidas en el Convenio y se cuente con todas las aprobaciones que fuera preciso obtener.

10.3. La responsabilidad del Banco en la revisión de los documentos que en cada caso presente el Suministrador para producir las disposiciones con cargo al Crédito, queda expresamente limitada a la que se establece en las Reglas y Usos Uniformes relativos a los Créditos Documentarios (Revisión de 1993) de la Cámara de Comercio Internacional (Publicación 500).

10.4. La presentación por el Suministrador al Banco de los documentos exigidos para efectuar las disposiciones del Crédito, constituye un mandato incondicional e irrevocable del Acreditado al Banco para efectuar el pago de que se trate, por su

orden y cuenta. En consecuencia, una vez efectuada por el Banco la disposición de que se trate, quedará automáticamente reconocida con carácter definitivo la deuda del Acreditado frente al Banco por el importe que en su caso corresponda.

10.5. Como consecuencia de lo establecido en la cláusula anterior, se hace constar expresamente que todos los derechos del Banco, derivados de las estipulaciones del Convenio son potestativamente renunciables por éste, sin necesidad de contar con el previo consentimiento del Acreditado, no pudiendo, por tanto, ser alegada por éste tal renuncia o la falta de concurrencia de cualquiera de los condicionantes establecidos en el Convenio, como fundamento de impugnación de cualquier pago efectuado por el Banco con cargo al Crédito, siempre que el mismo se haya producido contra presentación por el Suministrador de la documentación exigible, de conformidad con lo establecido en la Estipulación 10.1.

10.6 Para realizar las disposiciones del Crédito se deberá haber recibido por parte del Acreditado, a través de la Dirección General de Crédito Público, la orden de pago autorizando la realización del correspondiente desembolso. Dicha orden de pago por parte del Acreditado se deberá recibir dentro de los cinco (5) días hábiles siguientes a la comunicación por el Banco al Acreditado de la correspondiente Solicitud de Desembolso. La recepción de dicha comunicación por el deudor se deberá confirmar por el Banco en un plazo máximo de dos (2) días. En el supuesto de que, en el plazo de cinco (5) días indicado anteriormente, el Acreditado no haya enviado la correspondiente orden de pago ni se haya opuesto expresamente al pago por parte del Banco al Suministrador de la correspondiente Solicitud de Desembolso, el Banco procederá al abono al Suministrador de las cantidades correspondientes, siempre que se hayan cumplido con los restantes requisitos que establece el Contrato Comercial y el presente Convenio de Crédito.

11. PERIODO DE AMORTIZACIÓN DEL CRÉDITO

Las disposiciones que se realicen con cargo al importe del Crédito efectivamente utilizado serán amortizadas por el Acreditado en un plazo total y máximo de 7 (siete) años, mediante el pago de 10 (diez) cuotas semestrales de importes iguales y consecutivos. El pago de la primera cuota se producirá a los seis meses de la fecha del comienzo del periodo de amortización (en adelante, el “Punto de Arranque”), que se determinará de acuerdo con las reglas establecidas en la presente Estipulación.

Se establece como Punto de Arranque para la amortización de las disposiciones efectuadas correspondientes al presente Crédito, el mes veinticuatro (24) contado desde la fecha de realización de la primera disposición del Crédito. La realización de la primera disposición

del Crédito en ningún caso podrá exceder de un mes, contado desde la fecha de entrada en vigor del presente Convenio.

La última amortización del crédito tendrá lugar cincuenta y cuatro meses (54) después de la primera de dichas amortizaciones semestrales, fecha en la que el Crédito deberá quedar totalmente reembolsado.

Las disposiciones que se efectúen durante toda la vida del crédito se incorporaran al calendario de amortización existente para la primera disposición.

En ningún caso podrá el Acreditado disponer de nuevo de cualquier cantidad que hubiere reintegrado al Banco en virtud de este Convenio.

12. MONEDA Y DOMICILIO DE PAGO

12.1 Todos los pagos que tenga que realizar el Acreditado al Banco como consecuencia de las obligaciones asumidas en virtud del Convenio, habrán de ser efectuados en Euros en:

Beneficiario:	Deutsche Bank S.A.E., Barcelona
Dirección Swift:	DEUTESBB
Cuenta nº:	100-9488487-1000
Con:	Deutsche Bank AG Frankfurt
Dirección Swift:	DEUTDEFF
Atn:	D. Juan Fernández / Dª. Esther Pacheco
	984 – Loan Ops.

12.2 La obligación de pago no se considerará cumplimentada hasta que el Banco haya recibido los importes debidos en virtud del Convenio, en la moneda y domicilio indicados en la Estipulación 12.1.

12.3 En el supuesto de que, de conformidad con las estipulaciones del Convenio, el vencimiento de un pago coincida con un día inhábil, dicho pago deberá ser efectuado al Banco en el día hábil inmediatamente posterior.

12.4 No obstante lo indicado en la Estipulación 12.1 y 12.2 anteriores, la obligación de pago se considerará cumplida si los fondos correspondientes al pago de que se trate se sitúan en Euros libremente transferibles en la cuenta anteriormente citada.

13. AMORTIZACIÓN ANTICIPADA DEL CRÉDITO

13.1 El Acreditado podrá en cualquier momento solicitar del Banco la posibilidad de amortizar anticipadamente la totalidad o parte del Crédito pendiente de reembolso. La solicitud del Acreditado deberá obrar en poder del Banco, como mínimo 60 días antes de la fecha en que el Acreditado pretenda efectuar la amortización anticipada de que se trate, que deberá coincidir con una fecha de vencimiento de principal y/o intereses.

13.2 Una vez recibida la solicitud de amortización anticipada a que se refiere la cláusula anterior, el Banco estudiará la solicitud y procederá a su autorización según las autorizaciones internas correspondientes. Asimismo el Acreditado resarcirá al Banco de cualquier perjuicio, de existir, que de tal prepago o del incumplimiento del preaviso al efecto pudiera derivarse para éste por la recolocación de los fondos tomados por el mismo para la financiación del Crédito, que será debidamente Acreditado por el Banco. A tal efecto, la certificación que emita el Banco hará fe en juicio y fuera de él, salvo error manifiesto.

13.3 Expresamente se estipula que, en el caso de que se tratase de una amortización anticipada parcial, el importe de la misma deberá aplicarse a la amortización del Crédito pendiente de reembolso, comenzando por las cuotas correspondientes a los últimos vencimientos.

13.4 En todo caso, el Acreditado no podrá solicitar al Banco la amortización anticipada del Crédito pendiente de reembolso, si no se encontrase al corriente en el cumplimiento de cualquier obligación de pago frente al Banco, ya sea ésta derivada del Convenio o consecuencia de cualquier otra posible operación de Deuda Externa formalizada entre el Acreditado y el Banco.

14. LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN

14.1 El Convenio se regirá en todos sus aspectos por la ley española, que será de aplicación a cualquier controversia que pudiera surgir entre el Acreditado y el Banco en relación con los derechos y obligaciones recíprocamente atribuidos en el Convenio, en orden a dirimir la misma ya sea por vía judicial o extrajudicial, remitiéndose las partes a los juzgados y tribunales de Madrid (España).

14.2 Asimismo, expresamente se estipula que la interpretación de los términos del Convenio deberá en todo caso producirse de conformidad con las reglas para la interpretación de los convenios contenidas en la legislación española.

14.3 El Acreditado renuncia expresamente a invocar frente al Banco cualquier tipo de inmunidad que por su especial naturaleza pudiera corresponderle.

15. INDEPENDENCIA DEL CONVENIO Y EL CONTRATO COMERCIAL

15.1 A los efectos del cumplimiento de la obligación de pago del Acreditado frente al Banco, se hace constar expresamente la total independencia entre el Contrato Comercial y el Convenio, por lo que tal obligación de pago no se condicionará ni podrá ser alterada en modo alguno por cualquier reclamación que el Importador formule o pueda formular contra el Suministrador.

15.2 Como consecuencia de lo establecido en la Estipulación 15.1, el Acreditado hace expresa renuncia a la posibilidad de oponer al Banco cualquier excepción derivada del incumplimiento por parte del Suministrador de cualquiera de las obligaciones que para éste pudieran derivarse del Contrato Comercial y, en especial, a cualquiera derivada de la correcta recepción, estado o naturaleza de los bienes y servicios contratados, siempre que el Banco haya efectuado los pagos correctamente, contra presentación de los documentos que en cada caso corresponda, de acuerdo con lo establecido en la Estipulación 10.4, 10.5 y 10.6 y limitada la responsabilidad del Banco en la revisión de los mismos a la definida en la Estipulación 10.3.

16. INCUMPLIMIENTO

16.1 Se considerará que ha ocurrido una situación de incumplimiento cuando concurra cualquiera de las siguientes circunstancias:

a) Falta de pago en la fecha, domicilio o moneda estipulados, de cualquier cantidad que el Acreditado deba al Banco por virtud de la suscripción del presente Convenio o de los Convenios de Crédito Comprador con cobertura de CESCE, HERMES o COFACE.

b) Incumplimiento por parte del Acreditado de cualquiera de las obligaciones para él derivadas de las estipulaciones contenidas en el presente Convenio o en los Convenios de Crédito Comprador con cobertura de CESCE, COFACE o HERMES.

c) Falta de pago en la fecha, domicilio o moneda estipulados, de cualquier cantidad que el Acreditado deba al Banco por virtud de cualquier otro convenio de crédito firmado entre ambos.

d) Incumplimiento de cualquier contrato de Deuda Externa celebrado por el Acreditado, o en el supuesto de que cualquier otro contrato en el que sea parte que venza anticipadamente siendo por tanto exigibles las obligaciones que tenga

contraídas, con anterioridad a la fecha de vencimiento inicialmente fijada en tales contratos o si no se liberara cualquier garantía u obligación del Acreditado en su fecha de vencimiento, todo ello en contrato comerciales, deudas u obligaciones de importe igual o superior a 1 millón de Euros (EUR 1.000.000), o su equivalente en dólares USA.

e) Cualquier acto o decisión de las autoridades de la República Dominicana que pudieran impedir el desarrollo del Convenio o el cumplimiento de las obligaciones que pudieran derivarse del mismo para el Acreditado.

f) Falseamiento de cualquier dato que pueda inducir a error en la apreciación jurídica y/o calificación económica del Acreditado.

g) Que no se cumplan las directrices de la OCDE para la erradicación de las prácticas de corrupción. Tanto el Banco como el Acreditado manifiestan que según su conocimiento, no se ha realizado ni se realizará, ni de forma directa ni indirecta, ninguna oferta, regalo o pago, consideración o beneficio de ningún tipo que pudiera ser considerado como una práctica corrupta o ilegal como incentivo, a cambio del Contrato Comercial.

16.2 Si dentro de los treinta días siguientes a la fecha en que se hubiera producido una situación de incumplimiento, en los términos establecidos en la Estipulación 16.1, no hubiera sido debidamente subsanada la misma, el Acreditado pagará al Banco, al primer requerimiento que éste a tal efecto le formule, cualesquiera cantidades que en dicho momento deba al Banco, vencidas o sin vencer, por el concepto que fuere sin posibilidad de oposición de ningún tipo.

16.3 La suma total a que asciendan las cantidades a que se ha hecho alusión en la cláusula anterior, se considerará automáticamente vencida líquida y exigible, sin necesidad de protesto o cualquier otra formalidad y pagadera sin necesidad de que el Banco haya de cumplir a tal efecto ningún tipo de requisito o formalismo legal, excepción hecha del simple requerimiento de pago. La suma total quedaría establecida por los siguientes conceptos:

1. El importe de todas las amortizaciones de principal que a su vencimiento no se hayan abonado.

2. Los intereses devengados hasta la fecha de resolución del Convenio de Crédito.

3. El importe de cualquier cantidad que por cualquier otro concepto deba el Acreditado al Banco como consecuencia del Convenio de Crédito.

16.4. La circunstancia de que el Banco hubiera ejercitado tardíamente u omitido ejercitar cualquier derecho o acción contra el Acreditado, en relación con las causas de

resolución enumeradas en los apartados anteriores, no disminuirán en nada los derechos del Banco ni le impedirá ejercitar las acciones que le corresponden.

16.5. La obligación del Banco de financiar el Contrato por medio de este Convenio cesará de modo inmediato en los siguientes casos:

1. Cuando se produzca cualquiera de las causas de resolución establecidas en la presente Estipulación.

2. Cuando el Convenio de Crédito haya quedado anulado, interrumpido o resuelto por cualquier causa, así como cuando se encuentre pendiente de resolución o arbitraje.

3. Cuando el Banco verifique, en el desempeño de su actividad bancaria habitual, que se han producido o se están produciendo irregularidades en el desarrollo de la operación o en la aplicación de los fondos con cargo al Crédito.

16.6 El no ejercicio por el Banco de los derechos que le corresponden, de acuerdo con el articulado de la presente Estipulación 16, en modo alguno podrá ser invocado por el Acreditado como una renuncia a tales derechos ni una conformidad por parte del Banco al incumplimiento.

17. ENTRADA EN VIGOR DEL CONVENIO y TOMA DE EFECTIVIDAD DEL CRÉDITO

17.1 El Convenio entrará en vigor el día de su firma por las partes.

17.2 No obstante lo dispuesto en la cláusula anterior, será requisito indispensable para la plena efectividad del Crédito y para efectuar disposiciones con cargo al mismo, el cumplimiento a plena satisfacción del Banco de las siguientes condiciones:

a) Que el Banco haya recibido del Suministrador un escrito por el que se compromete a entregar determinada documentación respecto del desarrollo del Contrato Comercial y su financiación, en relación con el presente Convenio.

b) Que las autoridades oficiales dominicanas competentes hayan aprobado el Contrato Comercial, el presente Convenio así como los Convenios de Crédito Comprador con cobertura de CESCE, COFACE y HERMES, en todos sus términos y que se hayan ratificado por el Congreso Nacional todos los Convenio indicados anteriormente.

c) Que el Banco haya recibido del Acreditado un dictamen jurídico emitido por el Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo, aceptable para el Banco, en términos

similares al Anexo II relativo a los Convenios de Crédito Comercial y Comprador con cobertura de CESCE, COFACE y HERMES, acompañando a los mismos prueba documental que acredite debidamente su contenido y comprometiéndose a facilitar adicionalmente cualquier prueba que a estos efectos pudiera ser requerida por el Banco y/o las correspondientes autoridades, en forma razonable.

d) Que el Banco reciba facsímiles de firma de las personas con poder suficiente para vincular al Acreditado, al Importador, al Suministrador y la Entidad Supervisora, en su caso, junto con una copia de los poderes en los que conste la delegación de facultades conferidas para los actos que pretendan realizar. El Banco dará por válido cualquier documento suscrito durante el desarrollo del Convenio con firmas coincidentes con los facsímiles aportados, mientras no sea fehacientemente informado acerca de cualquier modificación al respecto.

e) Que el Banco haya recibido del Acreditado:

e.1 El importe de los gastos pre-contractuales de acuerdo a lo indicado en la Estipulación 5.2.

e.2 El importe de las Comisiones de Gestión y de Aseguramiento, en caso de no ser financiada, aludidas en la Estipulación 4.2.

f) Que a criterio del Banco no se haya producido una variación sustancial en las condiciones de mercado aplicables al Acreditado que impidan la plena disponibilidad de todos los créditos que financian el Contrato Comercial.

17.3 El Banco no estará obligado a facilitar la financiación objeto del Convenio si las condiciones señaladas en la Estipulación 17.2 para la plena efectividad del Crédito no han sido cumplidas en su totalidad en el plazo de 30 días contados a partir de la fecha de la firma del Convenio. Dicho plazo se entenderá renovado automáticamente por el Banco por períodos sucesivos de 30 días, salvo comunicación en contrario del Banco.

17.4 Asimismo el Banco no se verá obligado a facilitar la financiación objeto del Convenio, si a criterio del Banco se ha producido una modificación sustancial en las condiciones de mercado que afecten al Acreditado.

18. EJEMPLARES E IDIOMA

18.1 El Convenio se formaliza y suscribe por las partes en dos ejemplares de un mismo tenor literal y a un solo efecto.

18.2 El idioma del Convenio es el castellano.

19. COMUNICACIONES

19.1 Las partes convienen expresamente que toda notificación comunicación, solicitud o requerimiento que deban intercambiarse entre el Acreditado y el Banco en relación con el Convenio podrá efectuarse por correo certificado a los respectivos domicilios que se indican a continuación, por fax o e-mail, dirigido a los indicativos asimismo reseñados, confirmando por correo los mensajes cursados por fax.

Cualquier cambio o modificación en los domicilios o indicativos reseñados en el apartado siguiente, deberá ser comunicado al Banco, por cualquiera de los medios anteriormente indicados, no surtiendo efecto hasta que el Banco, no acuse recibo de dicho cambio, o modificación.

19.2 A efectos de la práctica de requerimientos y de enviar o recibir notificaciones o, comunicaciones, ya sean éstas judiciales o extrajudiciales, se señala como domicilios e indicativos de fax, los siguientes:

a) En el caso del Banco:

Dirección:	Paseo de la Castellana, 18 28046 Madrid (España)
Indicativo de teléfono:	+3491 335 5172 / 5972
Indicativo de fax:	+3491 335 5631
Personas de Contacto:	D. Juan Fernández / Dª Esther Pacheco

b) En el caso del Acreditado:

Dirección:	Dirección General de Crédito Público Ave México No. 35, Gazcue Santo Domingo, República Dominicana
Indicativo de teléfono:	+1809 689 6029
Indicativo de fax:	+1809 688 8838
Persona de contacto:	Lic. Edgar Vitorio Director General de Crédito Público Lic. Christian Contín Subdirector General de Crédito Público

20. DECLARACIONES DEL ACREDITADO

20.1 El Acreditado formula las siguientes declaraciones, que constituyen base esencial de este Convenio y que serán consideradas como válidas y ciertas una vez que este

Convenio haya cumplido con la ratificación del Congreso Nacional de la República Dominicana.

a) El Acreditado tiene capacidad para suscribir este Convenio y los Convenios de Crédito Comprador con cobertura de CESCE, COFACE y HERMES, y ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones dimanantes de los mismos, así como para demandar y ser demandado ante cualquier tribunal y/o corte arbitral que fueran competentes.

b) El presente Convenio ha sido suscrito por representantes del Acreditado debidamente apoderados al efecto, según los procedimientos de orden interno aplicables a tal objeto, habiéndose seguido todas las actuaciones necesarias para la válida y vinculante formalización del mismo.

c) El Acreditado ha puesto en práctica todos los procedimientos requeridos por la legislación de su país para garantizar:

   – Que la firma de este Convenio, no vulnera directa ni indirectamente el orden público, ni ninguna ley, norma, decreto, orden o regulación actualmente en vigor en el país del Acreditado,

   – Que todos los pactos y cláusulas de este Convenio sean válidos y legalmente exigibles y los compromisos asumidos por el Acreditado sean de la misma manera válidos y exigibles y

   – Que este documento pueda ser presentado como prueba ante cualquier tribunal competente del país del Acreditado.

d) El sometimiento a la legislación española es un pacto válido y vinculante, de acuerdo con la legislación del país del Acreditado.

e) Bajo las leyes del país del Acreditado no es necesario que el Banco esté autorizado para llevar a cabo negocios en dicho país, para que pueda ejercitar sus derechos en virtud del presente Convenio y llevar a cabo las obligaciones que le corresponden, excepto por los efectos fiscales previstos en este Convenio.

f) Bajo las leyes del país del Acreditado no se reputará que el Banco es residente, ni que está domiciliado, o realiza negocios en él, por el solo hecho de haberse formalizado y llevado a efecto el presente Convenio.

g) La firma del presente Convenio se considerará de acuerdo con la legislación del país del Acreditado, como un acto comercial, realizado y ejecutado a efectos privados, estando el Acreditado, sometido, según la legislación vigente en la jurisdicción en que se haya constituido, a la legislación civil y comercial, en cuanto a las obligaciones contraídas en virtud de este Convenio se refiere.

h) En la actualidad no se haya en curso, ni está pendiente, ningún litigio, arbitraje o procedimiento administrativo o reclamación que pudieran, por sí mismos o en combinación con cualesquier otros procedimientos o reclamaciones, afectar, material y adversamente, a su capacidad de observancia o cumplimiento de las obligaciones impuestas por el presente Contrato, ni, según el leal saber y entender del Acreditado, se ha amenazado de ello al mismo ni a sus activos o derechos de contenido económico.

i) No es necesario, a efectos de garantizar la legalidad, validez, ejecutabilidad o admisibilidad como prueba de este Contrato, efectuar la legalización notarial, presentación, registro o remisión del mismo, ni de cualquier otro documento con él relacionado, ni el sellado de los mismos, ante ningún tribunal ni autoridad de la jurisdicción del Acreditado, ni deberá registrarse o ser aprobado por ninguna autoridad de la jurisdicción del Acreditado ningún tipo de desembolso o pago efectuado en virtud del presente Convenio.

20.2. Asimismo el Acreditado se compromete expresamente frente al Banco a que los derechos que para este último se deriven del presente Convenio gozarán, en todo momento y, al menos, de un tratamiento “pari-passu” en relación con cualquier otra obligación del mismo rango, presente o futura, de cualquier tipo o naturaleza, contraída, excepto las que vengan impuestas de las disposiciones de ley del país del Acreditado.

20.3. Las declaraciones establecidas en los apartados anteriores, seguirán vigentes después de la firma de este Convenio, y se entenderán ratificadas al comienzo de cada uno de los períodos de interés, como si se hubieran formulado en cada uno de esos momentos.

20.4. El Acreditado se compromete, en este acto a informar puntual e inmediatamente al Banco del acaecimiento de cualesquiera circunstancias que pudieran determinar una alteración sustancial en su situación jurídica, económica, financiera o patrimonial.

21. CESIONES

21.1. El Acreditado no podrá ceder o transferir sus obligaciones y derechos en virtud del presente Convenio sin el previo consentimiento, por escrito, del Banco.

21.2. El Banco podrá realizar cesiones, transferencias, o asignaciones en sub-participaciones sobre sus derechos y obligaciones derivados del presente Convenio, siempre y cuando se mantengan las mismas condiciones financieras, mediante notificación por escrito al Acreditado.

22. ANEXOS

22.1 El Convenio contiene los Anexos que a continuación se indican:

a) Anexo I: Mecanismo de funcionamiento de la cuenta corriente de crédito.

b) Anexo II: Modelo de la opinión legal a remitir por el Acreditado.

c) Anexo III: Sistema para efectuar disposiciones con cargo al Crédito.

d) Anexo IV: Modelo de solicitud de disposición a remitir por el Suministrador

22.2 Los Anexos indicados en la Estipulación 22.1 forman parte integrante del Convenio a todos los efectos jurídico sustantivos y materiales.

22.3 Como consecuencia de lo establecido en la Estipulación 22.2, toda alusión que se efectúe en el texto del Convenio a una Estipulación en que se haga referencia a uno cualquiera de los Anexos citados en la Estipulación 22.1, deberá entenderse extensiva en los mismos términos al Anexo de que se trate, como integrante del texto de la Estipulación en cuestión.

Y, en prueba de conformidad con los términos y condiciones del Convenio, las partes señaladas en la comparecencia ratifican íntegramente con su firma el texto que antecede en el lugar y fecha ut supra.

La República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas

Vicente Bengoa

Deutsche Bank, S.A.E.

D. Joaquin Santo Domingo Cano

ANEXO I

MECANISMO DE FUNCIONAMIENTO
DE LA CUENTA CORRIENTE DE CRÉDITO

De conformidad con la remisión efectuada en la Estipulación 6.1, en el presente Anexo I se establecen las reglas por las que se regirá el mecanismo de instrumentación del Crédito a que se alude en la citada Estipulación 6.1

1.- En la cuenta corriente de crédito se adeudarán los siguientes importes:

a) El importe de los pagos que el Banco realice con cargo al Crédito, de conformidad con las estipulaciones del Convenio.

b) El importe de los intereses que se devenguen a favor del Banco, por virtud de las disposiciones del Crédito.

c) El importe de los intereses de demora que pudieran producirse a favor del Banco.

d) El importe de las comisiones establecidas a favor del Banco en la Estipulación 4.2.

e) El importe de los gastos que pudieran producirse a cargo del Acreditado, de conformidad con lo pactado en la Estipulación 5.

2.- En la cuenta corriente de crédito se abonarán los siguientes importes:

El importe de cualquier reembolso que el Banco reciba del Acreditado, de conformidad con las estipulaciones del Convenio, se imputarán:

a) en primer lugar al pago de los costes judiciales (si los hubiera),

b) en segundo lugar los gastos y comisiones,

c) en tercer lugar a las indemnizaciones, si procedieran,

d) en cuarto lugar al pago de impuestos,

e) en quinto lugar al pago a intereses moratorios,

f) en sexto lugar al pago de los intereses corrientes

g) y en séptimo y último lugar, al pago del principal del Crédito y cantidades adeudadas por cualquier otro concepto

ANEXO II

CERTIFICACIÓN JURÍDICA

D. ( ), Consultor Jurídico de la Presidencia de la República Dominicana.

CERTIFICO:

1. Que he examinado los siguientes documentos,
   a) Convenio de Crédito Comercial firmado por D. ( ) en fecha ( ), en representación de la República Dominicana, como Acreditado y Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española como Acreditante.
   b) El instrumento de acreditación otorgado a D. ( ) para firmar y ejecutar dicho Convenio.
   c) Las autorizaciones administrativas, consentimientos y/o permisos otorgados por las autoridades dominicanas necesarios para la firma y validez del Convenio de Crédito Comercial.
2. Que la (….) tiene capacidad jurídica y suficiente para celebrar el Convenio de Crédito Comercial y ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones dimanantes del mismo.
3. Que se han seguido todas las actuaciones necesarias para la válida y vinculante formalización del Convenio de Crédito Comercial por la República Dominicana.
4. Que D. ( ) está debidamente facultado para firmar y ejecutar el Convenio de Crédito Comercial en nombre y representación de la República Dominicana.
5. Que todos los términos, pactos y compromisos contenidos en el Convenio de Crédito Comercial son válidos, vinculantes y exigibles según las leyes de la República Dominicana. La firma del Convenio de Crédito Comercial mencionado no vulnera directa ni indirectamente ninguna sentencia, laudo, norma, decreto, orden o regulación actualmente en vigor en la República Dominicana ni ningún tratado o convenio internacional del que la República Dominicana sea parte.
6. Que del cumplimiento de sus obligaciones legalmente adquiridas responde (….) con todos sus bienes presentes y futuros. Las obligaciones asumidas por (…) en virtud del Convenio de Crédito Comercial son obligaciones legalmente adquiridas, y tendrán en todo momento un rango al menos *pari passu* que aquellas otras presentes o futuras que sean asumidas en virtud de cualquier otro contrato de crédito.

7. Que (…) está sujeto al derecho privado, civil y mercantil, en sus relaciones y obligaciones derivadas del Convenio de Crédito Comercial.

8. Que se han obtenido con carácter previo a la firma del Convenio de Crédito Comercial todos los consentimientos, autorizaciones, licencias y aprobaciones necesarios para la válida ejecución y exigibilidad del Convenio de Crédito Comercial y de cuantos actos en é1 se contemplan.

9. Que la totalidad de las declaraciones formuladas por (….) en el Convenio de Crédito Comercial son plenamente ajustadas a derecho en todos sus términos.

10. Que la preparación y ejecución del Convenio de Crédito Comercial no es causa de devengo de impuesto alguno existente en la República Dominicana. No existe en la República Dominicana impuesto alguno aplicable a los pagos que debe realizar el Acreditado en cumplimiento de sus obligaciones nacidas del Convenio de Crédito Comercial.

    La obligación asumida por el Acreditado en el Convenio por la que el Acreditado se hará cargo de las cargas fiscales presentes o futuras que pudieran corresponder en la República Dominicana al Banco en virtud del presente contrato, caso de que éstas existieran, es una obligación válida y legal según las leyes de la República Dominicana.

11. De conformidad con las leyes de la República Dominicana, la elección de las leyes españolas como derecho aplicable al Convenio de Crédito Comercial constituye una opción válida y legal. Toda sentencia dictada por los tribunales de Madrid, España, será convalidable y ejecutable en la República Dominicana.

12. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, la firma del Convenio de Crédito Comercial no supone violación alguna de ningún acuerdo previo de la República Dominicana.

13. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, no se ha producido circunstancia alguna, que pudiera dar lugar, en los términos de la Estipulación correspondiente del Convenio de Crédito Comercial, a la resolución y vencimiento anticipado del Convenio de Crédito Comercial.

14. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, no se ha iniciado contra la República Dominicana reclamación judicial alguna que razonablemente pueda afectar adversamente a su capacidad de hacer frente a las obligaciones derivadas del Convenio de Crédito Comercial, o que cuestione la legalidad, validez y exigibilidad de cualquiera de las mismas.

15. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, la República Dominicana está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones, y no existe incumplimiento alguno

que razonablemente pueda afectar adversamente a su capacidad de hacer frente a las obligaciones derivadas del Convenio de Crédito Comercial.

Todo lo cual manifiesto a todos los efectos legales oportunos, en [ ], a [ ]

Firmado

ANEXO III

SISTEMA PARA EFECTUAR LAS DISPOSICIONES CON CARGO AL CRÉDITO

De conformidad con la remisión efectuada en la Estipulación 10.1 en el presente Anexo se establecen la forma, importes y documentación contra cuya presentación, el Banco efectuará las disposiciones del Crédito a favor del Suministrador:

1. Para atender a pagos al Suminisrador:

Para atender hasta Eur 23.659.011,70 del importe del Contrato Comercial, el Banco efectuará las oportunas disposiciones del Crédito una vez haya recibido del Suministrador copia de la documentación establecida en el artículo y anexos relativos a la forma de pago, del Contrato Comercial.

Además de los documentos que en cada caso se indican, el Suministrador deberá presentar al Banco una Solicitud de Disposición por el importe y el concepto de que se trate, según Anexo IV.

2. Para el caso de que la Comisión de Aseguramiento sea financiada:

Para atender hasta EUR 2.529.138,95 del importe del Convenio de Crédito, el Banco efectuará dicha disposición con cargo al Crédito en la primera disposición, contra factura presentada por el Banco al Deudor.

3. Para atender el pago de la prima de CESCE no financiada con cargo al Crédito Comprador con cobertura de CESCE:

Para atender hasta el 15% del importe de la prima provisional de seguro de CESCE no financiada con cargo al Convenio de Crédito Comprador con cobertura de CESCE, el Banco efectuará dicha disposición con cargo al Crédito, contra requerimiento presentado por el Banco al Deudor.

ANEXO IV

SOLICITUD DE DISPOSICIÓN

De: (Suministrador)

A: Deutsche Bank, S.A.E.

Ref: Crédito Comercial suscrito con fecha _____ entre Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española y la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas.

Muy Sres Nuestros:

De acuerdo con lo previsto en las Estipulaciones (…) y (…) del Convenio de referencia, les rogamos se sirvan facilitarnos una disposición por importe de EUR _____ correspondiente al Contrato Comercial suscrito, con fecha __ de _____ de _____, entre _____-y _____ de la República Dominicana; por importe de EUR _____ que deberán abonar en la cuenta No……. a favor de ……..

A los efectos anteriormente indicados, certificamos que, según nuestro leal saber y entender, el Contrato Comercial no ha sufrido modificación de ningún tipo, sin que en relación con el mismo, y a la fecha de hoy, se haya suscitado entre los firmantes controversia o disputa de naturaleza alguna y el pago solicitado se nos adeude de acuerdo a dicho Contrato.

Acompañamos a la presente solicitud los siguientes documentos exigidos según el Convenio de Crédito como condición para efectuar los pagos:

_____

Asimismo, les manifestamos que tales documentos, son válidos y conformes, según las Estipulaciones del Contrato Comercial.

Firmado: .....

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminian,
Presidente

Maria Cleofila Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
12 de enero de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 5-07 que crea el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado. **Pág. 03**

Res. No. 6-07 que aprueba los convenios de financiamiento suscritos entre el Estado dominicano y varias instituciones de crédito internacionales, para ser destinados al proyecto de equipamiento electrónico de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo. **09**

Ley No. 10-07 que instituye el Sistema Nacional de Control Interno y de la Contraloría General de la República. **153**

Ley No. 5-07 que crea el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 5-07

CONSIDERANDO: Que es necesario consolidar los avances alcanzados en el proceso de reforma del Estado con el objeto de mejorar la eficiencia y transparencia con que se captan y utilizan los recursos públicos.

CONSIDERANDO: Que la reforma de los órganos y procesos que conforman la administración financiera del Estado requiere de nuevas leyes reguladoras, siendo necesario disponer de un marco legal común que asegure la consistencia y coherencia de dichas leyes.

CONSIDERANDO: Que es necesario preservar la unidad conceptual, normativa, sistémica y metodológica de todos los procesos que conforman la administración financiera del Estado, para hacer sostenible la dirección de las finanzas publicas y el apoyo a la gestión operativa.

CONSIDERANDO: Que es imprescindible unificar la conducción de las áreas de administración financiera del Estado, de manera que la unidad de mando contribuya a asegurar la calidad de la misma, la transparencia, la rendición de cuentas y la sostenibilidad fiscal en el mediano y largo plazos.

CONSIDERANDO: Que un Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado mejora la gestión operativa de las políticas del gobierno y su seguimiento, lo cual conduce a una mayor efectividad y eficiencia de los organismos ejecutores de planes, programas y proyectos.

CONSIDERANDO: Que el funcionamiento de un Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado coadyuva a la generación de estados financieros y estadísticas fiscales confiables y oportunas, para sustentar los procesos de dirección de las finanzas públicas y viabilizar la transparencia de las cuentas públicas.

CONSIDERANDO: Que para garantizar el cumplimiento de todo lo anterior se propicia crear el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado (SIAFE) para normar los procesos y procedimientos de los organismos públicos bajo los principios de unicidad e integridad.

CONSIDERANDO: Que en definitiva, para posibilitar el cumplimiento de los objetivos arriba enunciados, el Estado dominicano debe disponer de leyes, instrumentos, procesos y

procedimientos que sustenten el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado.

TITULO I
DEL SISTEMA INTEGRADO DE ADMINISTRACIÓN FINANCIERA DEL ESTADO

Artículo 1.- El Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado (SIAFE) comprende el conjunto de principios, normas, sistemas, órganos y procesos que hacen posible la captación de los recursos públicos y su aplicación para el cumplimiento de los fines del Estado.

Artículo 2.- El Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado está compuesto por los sistemas de Presupuesto, Crédito Público, Tesorería y Contabilidad Gubernamental. Si bien estos sistemas están regulados por leyes y normas especiales, se hallarán sujetos a la autoridad del órgano central y deben estar conceptual, normativa, orgánica y funcionalmente interrelacionados entre sí.

Artículo 3.- Están también relacionados con el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado, los sistemas de Planificación e Inversión Pública, Gestión de Recursos Humanos, Administración Tributaria, Compras y Contrataciones, Administración de Bienes Nacionales y Control Interno. Estos sistemas, a partir de sus propias leyes y normas, mantendrán con el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado una unicidad conceptual y metodológica en materia de registros, procesamiento y presentación de información financiera.

Artículo 4.- La organización del Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado se sustentará en los siguientes criterios organizativos básicos:

a) La interrelación de los sistemas; y
b) La centralización normativa y descentralización operativa.

Artículo 5.- El Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado deberá cumplir con los siguientes propósitos:

a) Administrar los recursos públicos de forma tal que permita el cumplimiento de los objetivos de la política fiscal en particular y de las políticas aprobadas por el Consejo Nacional de Desarrollo.

b) Facilitar la vinculación de la planificación con el presupuesto.

c) Mejorar los procesos de captación y asignación de los recursos públicos.

d) Racionalizar los procesos de la gestión financiera del Estado, contribuyendo a que las actividades públicas se ejecuten en la forma más eficaz y eficiente posible.

e) Generar información física y financiera adecuada, confiable y oportuna para la toma de decisiones y la evaluación de la gestión.

f) Facilitar que los funcionarios responsables de administrar los fondos públicos rindan cuenta por su uso económico, eficaz y eficiente.

g) Viabilizar la gestión por resultados mediante contratos que premian y sancionan el cumplimiento de objetivos y metas específicas; y,

h) Mejorar la transparencia de las cuentas públicas y su divulgación.

Artículo 6.- La Secretaría de Estado de Finanzas es el órgano central responsable de organizar, coordinar y dirigir el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado.

Articulo 7.- Como órgano central del Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado, sin menoscabo de las atribuciones y funciones conferidas en otras disposiciones legales, la Secretaría de Estado de Finanzas tendrá las siguientes responsabilidades:

a) Diseñar y poner en vigencia, con la participación de los órganos rectores, el plan estratégico de reforma de la Administración Financiera del Estado que estará orientado al desarrollo, modernización y eficacia de los distintos sistemas que conforman el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado, mediante el uso de tecnologías modernas.

b) Garantizar la unidad de criterios y la coherencia de los desarrollos conceptuales, normativos, metodológicos y operacionales de los distintos sistemas componentes del Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado y facilitar la armonía con los sistemas relacionados.

c) Dictar y divulgar las políticas que servirán como guía general para el diseño, implantación, funcionamiento y mantenimiento de los distintos sistemas que conforman el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado.

d) Conocer, previamente a su vigencia, las normas y metodologías a ser dictadas por los órganos rectores de los sistemas que conforman el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado, pudiendo indicar las modificaciones que considere de lugar.

e) Supervisar la correcta implantación del sistema de información financiera en todos los Capítulos del Gobierno Central, en las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no financieras y en las Instituciones Públicas de la Seguridad Social.

f) Promover la instrumentación de sistemas de información física que posibiliten, a través de su vinculación con el sistema de información financiera, la evaluación de la ejecución presupuestaria.

g) Organizar y promover la capacitación permanente y el desarrollo profesional de los recursos humanos que participen en la conducción y en la operación del Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado.

Articulo 8.- En cada Capítulo del Gobierno Central, en cada Institución Descentralizada o Autónoma no financiera y en las Instituciones Públicas de la Seguridad Social se establecerá una Dirección Administrativa Financiera (DAF) responsable de cumplir, en el ámbito de su competencia, las normas y procesos que rigen la administración financiera del Estado. Cada Dirección Administrativa Financiera coordinará su accionar con la Secretaria de Estado de Finanzas y con los órganos rectores del Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado.

Párrafo: La Secretaría de Estado de Finanzas podrá aprobar la desconcentración de las funciones de la Dirección Administrativa Financiera de los Capítulos e Instituciones, en aquellos casos que la organización interna de los mismos así lo amerite.

TITULO II
DEL SISTEMA DE INFORMACION DE LA GESTION FINANCIERA

Artículo 9.- Se establece el Sistema de Información de la Gestión Financiera (SIGEF) como instrumento facilitador del cumplimiento de los propósitos del Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado. El Sistema de Información de la Gestión Financiera deberá ser una herramienta modular automatizada que establezca y racionalice los procesos que comprende, que estandarice e integre el registro de la gestión financiera pública y que la vincule con la gestión operativa y de registro de los sistemas relacionados. El Sistema de Información de la Gestión Financiera se desarrollará en el marco de los siguientes principios:

a) ***Integridad.*** Cubre la totalidad de las operaciones financieras y no financieras en el ámbito presupuestario y no presupuestario.

b) ***Unicidad.*** Registro único de los datos, los que deben ser ingresados al sistema en el lugar donde ocurre cada transacción.

c) ***Confiabilidad.*** Ofrece certeza de los datos, los hechos y las cifras

d) ***Oportunidad.*** Posibilita la obtención de estados financieros actualizados en forma permanente.

e) ***Verificación.*** Posibilita el control, mediante pistas de auditorias, incluidas en todos los procesos de la gestión financiera.

f) ***Transparencia.*** Ofrece información sobre la gestión financiera del gobierno en forma clara, uniforme y pública, en el marco de la legislación vigente.

g) ***Seguridad.*** Protege física y lógicamente la información contra el acceso no autorizado y el fraude.

Artículo 10.- La Secretaría de Estado de Finanzas tendrá la responsabilidad de administrar y dirigir el Sistema de Información de la Gestión Financiera, coordinando con los órganos rectores que conforman el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado su funcionamiento, seguridad, mantenimiento y permanente actualización funcional e informática.

Artículo 11.- Los sistemas informáticos desarrollados como parte del Sistema de Información de la Gestión Financiera, contarán con los mecanismos de seguridad para proteger la información e identificar a los responsables autorizados.

Artículo 12.- La máxima autoridad ejecutiva de cada Capítulo e Institución Pública y los servidores públicos autorizados, serán responsables de los efectos y consecuencias que puedan generar la incorrecta operación y/o utilización de los componentes informáticos del Sistema de Información de la Gestión Financiera, de la información procesada y enviada y de velar por el buen uso de los mecanismos de seguridad.

Artículo 13.- Todos los documentos que se elaboren y los expedientes que los agrupen, así como los registros que se realicen y los estados financieros que se produzcan en el ámbito de los sistemas que conforman la administración financiera del Estado y sus sistemas relacionados, podrán realizarse por medios electrónicos y soportes y firmas digitales; esto último de acuerdo con la legislación vigente sobre comercio electrónico, documentos y firmas digitales. Los documentos, expedientes, registros y estados financieros procesados, elaborados, firmados y archivados de acuerdo con la forma descrita en este articulo, serán considerados originales y poseerán, como consecuencia de ello, pleno valor probatorio en cualquier proceso judicial.

Párrafo: Los documentos reproducidos y archivados en soporte electrónico, óptico o digital indeleble, a partir de originales de primera generación en cualquier otro soporte, tendrán la validez y fuerza probatoria de los documentos escritos y firmados.

Para ello, se deberán utilizar medios de memorización de datos, cuya tecnología garantice la estabilidad, perdurabilidad e inalterabilidad de la documentación. Los originales redactados o producidos en primera generación en cualquier soporte, una vez reproducidos siguiendo el procedimiento previsto en este artículo, perderán su valor jurídico y podrán ser destruidos o dárseles el destino que la autoridad competente determine, procediéndose previamente a su anulación.

Artículo 14.- La implantación del Sistema de Información de la Gestión Financiera será obligatoria para los Capítulos del Gobierno Central, las Instituciones Descentralizadas y

Autónomas no financieras y las Instituciones Públicas de la Seguridad Social y se realizará de manera gradual, de acuerdo con el cronograma que el Poder Ejecutivo apruebe al efecto.

Articulo 15.- Las Instituciones Descentralizadas y Autónomas financieras, las Empresas Públicas financieras y no financieras y los Ayuntamientos del Distrito Nacional y de los Municipios, adoptarán el Sistema de Información de la Gestión Financiera como modelo de herramienta automatizada para apoyar su administración financiera, adecuándolo a sus propias necesidades administrativas y contables, en la medida que su marco legal y características operativas así lo permitan.

TITULO III
DISPOSICIONES FINALES

Articulo 16.- La Contraloría General de la República y la Cámara de Cuentas verificaran el fiel cumplimiento de lo dispuesto en la presente ley.

Articulo 17.- La presente ley entrará en vigencia en la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de enero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 6-07 que aprueba los convenios de financiamiento suscritos entre el Estado dominicano y varias instituciones de crédito internacionales, para ser destinados al proyecto de equipamiento electrónico de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 6-07

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37, de la Constitución de la República.

VISTOS: Los convenios destinados al financiamiento del proyecto de equipamiento electromecánico de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo.

RESUELVE:

ÚNICO: APROBAR Los convenios destinados al financiamiento del proyecto de equipamiento electromecánico de la Línea 1 de Metro de Santo Domingo, suscritos el 21 de diciembre del 2006, entre el Estado dominicano con las siguientes instituciones:

1. SOCIETE GENERALE como Coordinador Global, y SOCIETE GENERALE, BNP PARIBAS Y PORTIS BANK como Agentes Organizadores principales designados, por un monto de treinta y un millones ochenta mil novecientos veinte y seis euros con 00/100 (EUR31,080,926.00);

2. FORTIS BANK S.A., sucursal en España, como Agente, SOCIETE GENERALE como Coordinador Global, y FORTIS BANK S.A., SOCIETE GENERALE Y BNP PARIBAS como Agentes Organizadores principales designados, por un monto de once millones trescientos noventa y seis mil ochocientos sesenta y tres euros con 39/100 (EUR11,396,863.39);

3. BNP PARIBAS como Agente, BNP PARIBAS, SOCIETE GENERALE y FORTIS BANK NV/SA, SUCURSALE EN FRANCE como Agentes Organizadores principales designados, por un monto total de once millones trescientos treinta y seis mil cuatrocientos setenta y un euros con 73/100 (EUR11,336,471.73), que copiados la letra dicen así:

Leonel Fernández

Presidente de la República Dominicana

P. E. No. 287-06

PODER ESPECIAL AL SECRETARIO DE ESTADO DE FINANZAS

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, y de conformidad con las disposiciones de la Ley No. 1486 del 20 de marzo del 1938, sobre la Representación del Estado en los Actos Jurídicos, por el presente documento otorgo Poder Especial al Secretario de Estado de Finanzas, para que en nombre y representación del Estado dominicano suscriba con las sociedades Societé Generale, BNP Paribas y Fortis Bank, los siguientes convenios de crédito:

1. Crédito Exportador con cobertura de la Agencia Oficial de Crédito a la Exportación de Francia (Compañía de Seguros de Crédito a la Exportación "COFACE"), por un monto de treinta y un millones ochenta mil novecientos veinte y seis euros con 00/100 (€$31,080,926.00);

2. Crédito Exportador con cobertura de la Agencia Oficial de Crédito a la Exportación de España (Compañía de Seguros de Crédito a la Exportación "CESCE"), por un monto de once millones trescientos noventa y seis mil ochocientos sesenta y tres euros con 39/100 (€$11,396,863.39);

3. Crédito Comercial por un monto total de once millones trescientos treinta y seis mil cuatrocientos setenta y un euros con 73/100 (€$11,336,471.73);

Los recursos de dichos convenios serán destinados al financiamiento del Proyecto de Equipamiento Electromecánica de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de diciembre de dos mil seis (2006).

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD,

LEONEL FERNÁNDEZ

ACUERDO DE CREDITO FRANCÉS AL COMPRADOR

Firmado el 21 de diciembre de 2006

Entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA
ACTUANDO POR CONDUCTO DE SU
"SECRETARÍO DE ESTADO DE FINANZAS"

Como Prestataria

Y

SOCIETE GENERALE

Como Coordinador Global y Agente

Y

SOCIETE GENERALE
Corporate & Investment Banking

BNP PARIBAS
Energy Commodities Export Project

FORTIS

Como Agentes Organizadores Principales Designados

CONTENIDO

PREÁMBULO

ARTÍCULO 1 DEFINICIONES

ARTÍCULO 2 MONTO DEL ACUERDO DE CRÉDITO FRANCÉS AL COMPRADOR

ARTÍCULO 3 CONDICIONES SUSPENSIVAS PARA DESEMBOLSO

ARTÍCULO 4 DESEMBOLSOS
INSTRUCCIONES DEL PRESTATARIO PARA EL PAGO

ARTÍCULO 5 REEMBOLSO DEL PRINCIPAL – INTERÉS

ARTÍCULO 6 NO DISPONIBILIDAD DE DEFENSAS CONTRA EL PRESTAMISTA

ARTÍCULO 7 HONORARIOS

ARTÍCULO 8 PRIMA DE SEGURO DE CRÉDITO

ARTÍCULO 9 IMPUESTOS, RECAUDACIONES DE DERECHOS, COSTOS Y GASTOS IMPREVISTOS

ARTÍCULO 10 DECLARACIONES DEL PRESTATARIO

ARTÍCULO 11 CONVENIOS DEL PRESTATARIO

ARTÍCULO 12 INTERESES DE MORA

ARTÍCULO 13 INTERRUPCIÓN DEL PRÉSTAMO - CASOS DE INCUMPLIMIENTO

ARTÍCULO 14 CAMBIO EN LAS CIRCUNSTANCIAS

ARTÍCULO 15 USO DE LOS FONDOS RECIBIDOS POR EL AGENTE

ARTÍCULO 16 MONEDA DE PAGO - ELECCIÓN DEL DOMICILIO

ARTÍCULO 17 DISPOSICIONES VARIAS

ARTÍCULO 18 NOTIFICACIONES

ARTÍCULO 19 PAGO ANTICIPADO VOLUNTARIO

ARTÍCULO 20 DERECHO APLICABLE - JURISDICCIÓN

ARTÍCULO 21 EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

ARTÍCULO 22 DELEGACIÓN

ARTÍCULO 23 ENTRADA EN VIGENCIA

ANEXO 1 DOCUMENTOS A PRESENTARSE POR EL SUPLIDOR AL AGENTE Y CONDICIONES DE PAGO

ANEXO 2 FORMULARIO DE OPINIÓN LEGAL (a ser emitida por el "Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo" referente al Acuerdo)

ANEXO 3 FORMULARIO DEL ACUERDO DE DELEGACIÓN DE GARANTE Por redactarse si es necesario

ENTRE:

La República Dominicana actuando por conducto de su Secretaría de Finanzas, representada por el Sr. Vicente Bengoa, quien funge como Secretario de Estado de Finanzas, debidamente autorizado mediante poder del Presidente de la República Dominicana para los fines de este Acuerdo,

(en adelante el "Prestatario")

De una parte

Y

SOCIETE GENERALE, una *sociedad anónima* francesa con un capital de 548,431,403.75 euros con su domicilio social situado en 29 Boulevard Haussmann, 75009 París, Francia, registrada en el *Registre du Commerce et des Sociétés de* París bajo el número B 552.120.222, debidamente representada por el Sr. Georges Quessada—Director de Finanzas de Exportación para Latinoamérica

(en adelante el "Coordinador Global")

y

SOCIETE GENERALE, una *sociedad anónima* francesa con un capital de 548, 431,403.75 euros con su domicilio social situado en 29 Boulevard Haussmann, 75009 París, Francia, registrada en el *Registre du Commerce et des Sociétés de* París bajo el número B 552.120.222, debidamente representada por el Sr. Georges Quessada—Director de Finanzas de Exportación para Latinoamérica

(en adelante el "Agente ")

y

SOCIETE GENERALE, una sociedad anónima francesa con un capital de 548,431,403. 75 euros con su domicilio social situado en 29 Boulevard Haussmann, 75009 París, Francia, registrada en el *Registre du Commerce et DES Sociétés de* París bajo el número B 552.120.222, debidamente representada por el Sr. Georges Quessada—Director de Finanzas de Exportación para Latinoamérica

(en adelante el "Agente Organizador Principal Designado ")

y

BNP PARIBAS, s*ociedad anónima* con su domicilio social en Francia, 16 boulevard des Italiens, Paris 9ème, inscrita en el Registro de Comercio y Compañías de París bajo el número 662 042 449, representada por el Sr. Jean Philippe Poirier, Gerente de Área de Finanzas de Exportación para América Latina.

(en adelante el “Agente Organizador Principal Designado ")

y

Fortis Bank, un sociedad *anónima* belga con un capital de euros con su domicilio social localizado en, debidamente representada por el Sr. el Sr. André Deltenre, Director General de Fortis NV/AS, Sucursal en Francia

((en adelante el “Agente Organizador Principal Designado ")

(en adelante citados colectivamente como los “Prestamistas” e individualmente un “Prestamista”)

Por la segunda parte

PREÁMBULO

1. El 22 de noviembre de 2006, la República Dominicana actuando por conducto de la "Oficina para el Reordenamiento del Transporte" "OPRET" (en adelante el "Comprador" según se define con mayor detalle en el Artículo 1 que figura abajo) concluyó con el Consorcio compuesto por Compagnie Internationale de Maintenance, S. A France y TSO SA Francia, (en adelante el "Suplidor" según se define con mayor detalle más abajo en el Artículo 1) un contrato para el suministro e instalación de los rieles para la Línea 1 de 14.2 kilómetros del sistema de transporte en masa subterráneo para la ciudad de Santo Domingo (en adelante el "Contrato Comercial"). El contrato del préstamo asciende a EUR 33,059,375.96 (treinta y tres millones cincuenta y nueve mil trescientos setenta y cinco euros y 96 centavos)

El 14 de diciembre de 2006 la OPRET y el Suplidor decidieron añadir al Contrato Comercial los anexos 17 y 18 con respecto al suministro y la instalación de equipos adicionales para "control de incendios y de ventilación" por el Suplidor.

2. La cantidad máxima acordada entre la OPRET y el Suplidor para el suministro e instalación de esos equipos adicionales es de EUR 5,000,000 (cinco millones de euros) (en adelante el "Contrato Comercial Complementario" De ese modo, el monto total del contrato (incluyendo la cantidad estimada de EUR 5,000,000 (cinco millones de euros) sería de EUR 38,059,375.96 (treinta y ocho millones cincuenta y nueve mil trescientos setenta y cinco euros con 96 centavos) (en adelante el "Monto Total del Contrato Comercial") y se divide entre:

- Una Parte Francesa y Asimilada ascendente a EUR 28,509,376 (veintiocho millones quinientos nueve mil trescientos setenta y seis euros), de los cuales EUR 24,509,376 corresponden al Contrato Comercial y los EUR 4,000,000 restantes al Contrato Comercial Complementario,

- Una Parte de precio Local ascendente a EUR 9,550,000 (nueve millones quinientos cincuenta mil euros), de los cuales EUR 8,550,000 corresponden al Contrato Comercial y EUR 1, 000,000 para el Contrato Comercial Complementario.

3. El precio del Contrato Comercial se financiará a través de:

- Un Préstamo Comercial a Largo Plazo que asciende hasta EUR 9,550,000 (nueve millones quinientos cincuenta mil euros) de los cuales EUR 8,550,000 se relacionan con el Contrato Comercial y hasta EUR 1,000, 000 para que el Contrato Comercial Complementario sea otorgado por los Prestamistas para financiar el anticipo de hasta el 15% del Precio Total del Contrato Comercial hasta EUR 5,708,906.40 y de la Parte Local no financiada por el Crédito Francés al Comprador hasta EUR 3,841,093,60.

- El actual Crédito Francés al Comprador ascendente a EUR 31,080,926 (treinta y un millones ochenta mil novecientos veintiséis euros), que otorgará el Prestamista para financiar (i) hasta el 85% de la Parte Francesa y Asimilada hasta EUR 20,832,969.60 relacionada al Contrato Comercial y hasta EUR 3,400,000 para el Contrato Comercial Complementario, (ii) la Parte Local limitada al 15% del pago de anticipo de la Parte Francesa y Asimilada hasta EUR 3,676,406.40 relacionada al Contrato Comercial y hasta EUR 600,000 para el Contrato Comercial Complementario y (iii) el 100% de las primas de seguro de crédito pagaderas a la COFACE estimadas hasta EUR 2,210,750 relacionadas con el Contrato Comercial y hasta EUR 360,800 para el Contrato Comercial Complementario.

4. Sujeto a la firma de un Acuerdo de Préstamo Comercial a Largo Plazo con los Prestamistas, los Prestamistas están dispuestos a ofrecer un Acuerdo de Crédito Francés al Comprador según los términos y condiciones que se establecen a continuación:

POR EL PRESENTE CONTRATO LAS PARTES ACUERDAN LO SIGUIENTE

ARTÍCULO 1 - DEFINICIONES

Para los fines del presente, los términos siguientes, cuando se usen mayúsculas, tendrán el significado siguiente:

"Agente"	Significa Societé Générale Paris
"Acuerdo":	el presente Acuerdo de Crédito Francés al Comprador, incluyendo sus Anexos, así como las enmiendas posteriores que se hagan al mismo, si las hubiere;
"Línea Disponible"	la Parte no desembolsada de la Línea de Crédito en cualquier momento;
"Participación Disponible"	Con relación a cualquier Prestamista en cualquier momento y salvo disposición en contrario en el presente, su participación en ese momento menos la suma de sus porciones en cada Desembolso que se haga al Prestatario en virtud del presente Contrato.
"**Día Bancario Hábil**"	cualquier día en que las sedes centrales de los bancos están abiertas para todos los tipos de negocios durante todo el día en París y Bruselas, excluyendo sábados y domingos: *(Para la gerencia cotidiana: Desembolsos, fechas de pago de honorarios y de intereses intermedios, Fechas de Pago del principal o intereses)*:
"Parte Francesa y Asimilada"	tendrá el significado que se le dá en el Artículo 2.1
"Prestatario"	la República Dominicana actuando por conducto de la "Oficina para el Reordenamiento del Transporte "OPRET" - localizada en Santo Domingo- República Dominicana;
"**Comprador**"	la República Dominicana actuando por conducto de la "Oficina para el Reordenamiento del Transporte "OPRET" - localizada en Santo Domingo- República Dominicana;

"**COFACE**"	Compagnie Française d'Assurance pour le Commerce Extérieur
"Fecha de Cierre"	la fecha en la que se suscriba el presente Acuerdo por el Prestatario y el Agente y los Prestamistas;
"**Contrato Comercial"**	tiene el significado que se le dá en el preámbulo del presente Acuerdo, incluyendo sus Anexos así como las enmiendas posteriores al mismo, si las hubiere;
"Participación"	en relación con cualquier Prestamista en cualquier momento, el importe total de: (a) cualesquiera sumas acordadas para financiarse por éste a tenor de la Línea de Crédito; y (b) las sumas transferidas a éste en virtud de la Sección 17(8) (*Cesiones*), según puedan variar las mismas como resultado de cesiones subsecuentes.
"**Línea de Crédito**"	sujeto al Artículo 8.3 que figura más adelante, la cantidad máxima de principal según se determina en el Artículo 2 disponible para Desembolso por el Prestatario a tenor del presente Acuerdo
"Fecha de Entrada en Vigencia del Contrato Comercial":	la fecha en que el Contrato Comercial entra en vigencia al amparo de las condiciones que se precisan en el Artículo 2 del Contrato Comercial
"**Desembolso**"	un pago en virtud del Artículo 4;
"Período del Desembolso"	el período que comienza en la Fecha de Entrada en Vigencia y que termina 22(veintidós) meses después de la Fecha de Entrada en Vigencia del Contrato Comercial con la salvedad, sin embargo, de que el período puede prolongarse a petición del Prestatario y a discreción del Agente;
"Fecha de Entrada en Vigencia"	la fecha en la que se cumplan las condiciones que se precisan en los Artículos 3.1.1 y 3.1.2 a satisfacción del Agente;

"**EONIA**" **(**índice medio del tipo del euro a un día**)**:	la tasa promedio ponderada calculada por el Banco Central Europeo a todas las transacciones de préstamos no garantizados a un día realizadas en el Mercado Interbancario de Valores del Área del Euro y reportadas por el panel de los bancos de referencia seleccionados para el cálculo del EONIA. Esta tasa anual se publica en la página EONIA de la pantalla de Reuters o cualquier otra página que pudiera sustituir dicha página, por la Federación Bancaria de la Unión Europea antes del comienzo de operaciones el DÍA TARGET luego de su divulgación al Banco Central Europeo (D+1) por los bancos de referencia;
"**EURIBOR**" **(Tipo de Interés de Oferta en el Mercado Interbancario del Euro)**:	la tasa porcentual anual determinada por la Federación Bancaria de la Unión Europea para el período relevante exhibida en la página EURIBOR01 de la pantalla de Reuters o cualquier otra página que pudiera sustituir dicha página (y si dicha página o servicio deja de estar disponible, el Agente puede especificar otra página o servicio que exhiba la tasa apropiada), siendo el promedio de los precios provistos por los bancos de referencia de la muestra que participan en el cálculo de EURIBOR y publicado a las 11.00 a.m. hora de Bruselas el mismo día;
"**Euro (s)**" **o** "**EUR**"	la moneda única de varios estados miembros de la Unión Europea que substituye sus divisas nacionales con arreglo a las condiciones del Tratado de la Comunidad Europea;
"Endeudamiento Externo"	significa endeudamiento que es pagadero (o que puede pagarse) en una moneda distinta de la moneda de curso legal en la República Dominicana, o cuando dicha moneda sea pagadera al Prestamista y a cualquier persona domiciliada, residente o que tenga su domicilio social o lugar de negocio principal fuera de la República Dominicana.

"Oficina de Línea"	significa cualquier oficina sucursal, representante, u otra oficina de un Prestamista en ese instante, sin importar su localización;
"**Fecha de Desembolso Final"**	la fecha que cae a los 22 meses después de la Fecha de Entrada en Vigencia del Contrato Comercial;
"Primera Fecha de Reembolso"	la fecha que cae a los 6 meses después de la Fecha de Inicio de Reembolso;
"**Período de intereses**"	cualquier período entre una Fecha de Pago (incluida) y la Fecha de Pago siguiente (excluida); sin embargo para cualquier Desembolso el Primer Período de intereses correrá a partir de la Fecha de este Desembolso (incluida) hasta la Fecha de Pago siguiente (excluida); se computará diariamente el interés para el cálculo de intereses en concepto de los pagos tardíos debidos de conformidad con los términos del Acuerdo;
"Grupo Instructor"	(a) si no hay ninguna Suma Pendiente, un Prestamista o Prestamistas cuya participación totalice más del 66% de la Participación total (o, si el total de dicha Participación se ha reducido a cero, aquella sumaba más del 66% del total de la misma inmediatamente antes de la reducción); y (b) en cualquier otro momento, un Prestamista o Prestamistas cuya participación en la Suma Pendiente ascienda a más del 66% de la Suma Pendiente;
"Prestamista"	Société Générale, BNP Paribas y Fortis Bank y cualesquiera otras instituciones que se conviertan en parte del presente Acuerdo en virtud de una cesión o traspaso conforme a la Sección 17.8
"Parte Local"	los bienes y servicios que se originan en el país del Prestatario, que se incorporan en el precio del Contrato Comercial;
"Préstamo Comercial a Largo Plazo"	una porción del Acuerdo de Préstamo Comercial a Largo Plazo firmada el _____ de diciembre de 2006 entre el Prestatario y los Prestamistas por un monto de EUR _____ de los cuales 9,550,000 se relacionan con el Contrato Comercial Total;

"Agente Organizador Principal Designado"	Significa individualmente Société Générale Paris, BNP Paribas Paris y Fortis Bank
"Margen"	0.30% p.a. (cero punto treinta por ciento anual);
"Monto Pendiente de Pago"	en cualquier momento el monto de principal de la Línea de Crédito desembolsado y no reembolsado por el Prestatario;
"Fecha de Pago"	-durante el Período Preliminar, cualquiera de las fechas calculadas cada seis (6) meses a partir del primer Desembolso; -la Fecha Inicial de Reembolso; - durante el Período de Reembolso, cualquiera de las fechas calculadas cada seis (6) meses a partir de la Fecha Inicial de Reembolso;
"Período Preliminar"	el período que va desde la fecha del primer Desembolso (inclusive) a la Fecha Inicial de Reembolso (excluida);
"Período de Reembolso"	el período que va desde Fecha Inicial de Reembolso (inclusive) hasta la última Fecha de Pago
"Fecha Inicial de Reembolso"	la fecha acordada por el Prestatario y el Agente para el comienzo del Período de Reembolso siendo 18 meses a partir de la Fecha de Entrada en Vigor del Contrato Comercial
"**Suplidor**"	el consorcio constituido conforme a las leyes de Francia, entre: Compagnie Internationale de Maintenance, S.A. France, sociedad anónima con un capital de 1,632,816 Euros, con su asiento social localizado en 55 rue du Bois Charland 91029 Evry, Francia, registrada en el Registro de Comercio y Sociedades de Evry bajo el número 380330571,

	y TSO SA una sociedad anónima con un capital de 10, 800,000 Euros con su asiento social localizado en Chemin du Corps de Garde 77500, Chelles, Francia, registrada en el Registro de Comercio y Sociedades de Meaux bajo el número 747 252 120;
"TARGET" (Sistema Automatizado Transeuropeo de Transferencia Urgente para la Liquidación Bruta en Tiempo Real)	Sistema europeo de liquidación bruta en tiempo real administrado por el Banco Central Europeo y que entrelaza los sistemas de liquidación bruta en tiempo real de los Estados miembros de la Unión Europea;
"**Día TARGET**"	un día en que está abierto el sistema Target (Sistema Automatizado Transeuropeo de Transferencia Urgente para la Liquidación Bruta en Tiempo Real);
"Impuestos"	todas las tasas, contribuciones, impuestos, derechos, tarifas o cargas de naturaleza similar, presentes y futuros, junto con sus intereses y penalidades correspondientes.
"VAT"	se interpretará como una referencia al impuesto al valor agregado incluyendo cualquier impuesto similar, que, cada cierto tiempo, pueda ser exigible en lugar del mismo.

Se entenderá que las palabras que se refieren al plural también aplican al singular y viceversa.

ARTÍCULO 2 - MONTO DEL ACUERDO DE CRÉDITO FRANCÉS AL COMPRADOR

2.1 El Prestamista pondrá a disposición del Prestatario, a tenor de los términos y condiciones consignadas en el presente Acuerdo, una Línea de Crédito en referencia a los acápites 2.1.1, 2.1.2 y 2.1.3 por un monto máximo de EUR 31,080,926 (treinta un millones ochenta mil novecientos veintiséis euros), sujeto a las disposiciones del Artículo 8.3, con la finalidad de:

2.1.1 financiar hasta un monto máximo de EUR 24,232,969.60 (veinticuatro millones doscientos treinta dos mil novecientos sesenta nueve euros y sesenta centavos), correspondiente hasta el 85% de la Parte Francesa y Asimilada del Contrato Comercial. De los cuales EUR 20,832,969.60 se relacionan con el Contrato Comercial y hasta EUR 3,400,000 para el Contrato Comercial Complementario.

La Parte Francesa y Asimilada significará:

2.1.1.1 las mercancías y los servicios de origen francés que se incluyen en el Precio Total del Contrato Comercial,

2.1.1.2 las mercancías y los servicios (incluyendo transporte y seguro de cualquier naturaleza) de cualquier país distinto del país del Prestatario o Francia, incorporados en la oferta por el Suplidor, y que han sido objeto de acuerdos de subcontratación realizados bajo la responsabilidad del Suplidor dentro de los límites y condiciones determinados por las autoridades francesas,

2.1.2 financiar la Parte Local, hasta un monto máximo de EUR 4,276,406.40 (cuatro millones doscientos setenta y seis mil cuatrocientos seis euros y cuarenta centavos) correspondiente al límite del 15% de la Parte Asimilada Francesa del Contrato Comercial de los cuales. EUR 3,676.406.40 se relacionan con el Contrato Comercial y hasta EUR 600,000 para el Contrato Comercial Complementario.

2.1.3 para compensar al Agente hasta una cantidad estimada de EUR 2,571,550 (dos millones quinientos setenta mil quinientos cuarenta seis euros), el 100% de las primas de seguro de crédito pagaderas a la COFACE en lo que respecta a los pagos hechos por el Agente a tenor del Artículo 2.1 y financiados de acuerdo con el Artículo 8., de los cuales EUR 2, 120,750 se relacionan con el financiamiento del Contracto Comercial y hasta EUR 360,800 para el financiamiento del Contrato Comercial Complementario

ARTÍCULO 3 – CONDICIONES SUSPENSIVAS PARA DESEMBOLSO

No se hará ningún Desembolso a menos que se hayan cumplido las condiciones siguientes a satisfacción del Agente:

3.1 Al acusar recibo el Agente de las Condiciones Suspensivas de 3.1.1 y 3.1.2, que figuran abajo, dentro del plazo de los 30 (treinta) días que siguen a la formalización del presente Acuerdo, el Agente declarará la Fecha de Entrada en Vigencia:

3.1.1 copia del Contrato Comercial y de todos sus Anexos, en términos satisfactorios para el Agente;

3.1.2 copia de la decisión de las autoridades pertinentes del país del Prestatario incluyendo la ratificación del Congreso, las aprobaciones reglamentarias requeridas, la publicación en la Gaceta Oficial y el registro de la "Secretaría de Finanzas", autorizando al Prestatario a contraer responsabilidad conforme a los términos y condiciones del presente Acuerdo;

3.2 Se recibirán por el Agente las condiciones suspensivas enumeradas a partir de 3.2.1 a 3.2.5 más abajo en el plazo de 30 (treinta) días a partir de la Fecha de Entrada en Vigencia.

3.2.1 opinión legal emitida por el "*Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo*", substancialmente en la forma del Anexo 2 del presente;

3.2.2 constancia de la autoridad del Prestatario para formalizar, otorgar, realizar y cumplir con los términos y las condiciones del Acuerdo y de cualquier documento relacionado, y la autoridad para cada persona que, a nombre del Prestatario, firme el Acuerdo y los documentos relacionados, o que actúe como representante del Prestatario;

3.2.3 muestra autenticada de la firma de cualquier representante autorizado del Prestatario (particularmente la del signatario del presente);

3.2.4 muestra autenticada de la firma de cualquier representante autorizado del Prestatario, el Comprador y el Suplidor para la firma del documento de pago según se describe más adelante en el Anexo 1;

3.2.5 Si procede, copia de todos los permisos y licencias medioambientales;

3.3 Además, no se hará ningún Desembolso previo a la presentación al Agente de los documentos siguientes y el cumplimiento de las condiciones siguientes a su satisfacción:

3.3.1 una certificación expedida conjuntamente por el Comprador y el Suplidor certificando que el Acuerdo Comercial está en vigor y afirmando la fecha de la entrada en Vigencia.

3.3.2 Constancia del pago a la cuenta del Suplidor del anticipo del 15% que se estipula en el Contrato Comercial;

3.3.3 Una póliza de seguro de crédito de la COFACE en beneficio del Agente conforme a términos satisfactorios para el Agente y la COFACE no ha pedido que se suspendan los Desembolsos;

3.3.4 acuerdo de delegación firmado y sustancialmente siguiendo el modelo respectivo que se establece en el Anexo 3;

3.4 Por otra parte, no se hará ningún Desembolso con respecto al Contrato Comercial Complementario a menos que el Agente reciba los documentos siguientes y se cumplan a su satisfacción las siguientes condiciones:

3.4.1 copia del Contrato Comercial Complementario firmado y de todos sus anexos, en términos satisfactorios para el Agente

3. 4.2 en caso de necesidad firma de una enmienda al presente Acuerdo con un Anexo Complementario 1 y del recibo por el Agente de una muestra autenticada de la firma de cualquier representante autorizado del Prestatario (particularmente el signatario de la enmienda)

3. 4.3 un certificado expedido en común por el Comprador y el Suplidor que certifique que el Contrato Comercial Complementario está en vigor e indicando la fecha de la Entrada en Vigencia;

3. 4.4 Constancia del pago a la cuenta del Suplidor del anticipo del 15% que se estipula en el Contrato Comercial Complementario;

3. 4.5 En caso de necesidad una póliza de seguro de crédito de la COFACE en beneficio del Agente conforme a términos satisfactorios para el Agente y la COFACE no ha solicitado que se suspendan los Desembolsos;

3.5 Por otra parte, no se hará ningún desembolso a menos que se cumplan a su satisfacción las siguientes condiciones:

3.5.1 no existe ningún incumplimiento ni Caso de Incumplimiento y no ha ocurrido ningún efecto material adverso;

3.5.2 el pago por el Prestatario de todos los montos adeudados conforme al Artículo 7 y el Artículo 9 del presente Acuerdo.

ARTÍCULO 4 - DESEMBOLSOS - INSTRUCCIONES PARA EL PAGO POR EL PRESTATARIO

4.1 Todo Desembolso puede hacerse solamente mediante pago al Suplidor o Agente. Por lo tanto, el Prestatario manda al Agente a:

4.1.1 pagar en su nombre y de parte suya al Suplidor cualesquiera cantidades debidas a éste contra entrega por parte del Suplidor al Agente de los documentos estipulados con arreglo al Anexo 1 certificados en cumplimiento por los Prestamistas;

4.1.2 rembolsar a los Prestamistas la prima de seguro de crédito debida a la COFACE a tenor del Artículo 8 que figura más adelante en este Acuerdo.

4.2 Este mandato es irrevocable.

4.3 El Prestatario proporcionará una autorización al Agente para efectuar el Desembolso. Dentro de los dos (2) Días Bancarios Hábiles que siguen a la entrega de todos los documentos que se estipulan en el Anexo 1 y después de se que hayan verificado y declarado en conformidad, el Agente confirmará, para cada Desembolso, al Prestatario (Confirmación del Agente) que puede hacerse un desembolso. A más tardar cinco (5) Días Bancarios Hábiles después del recibo de la confirmación del Agente (el Período de Declaración) el Prestatario presentará al Agente una declaración (la Declaración) autorizando o disputando el Desembolso que el Agente reconocerá dos (2) Días Bancarios Hábiles del recibo. Si no se ha recibido ninguna Declaración por el Agente durante el Período de Declaración, se juzgará que ha sido dada la autorización para el desembolso.

4.3 El Agente hará los pagos a la cuenta del Suplidor designada por este último dentro de los diez (10) Días Bancarios Hábiles que siguen a la entrega al Agente de los documentos proporcionados en el Anexo 1 con tal que hayan sido verificados en conformidad por el Agente.

4.4 El Agente se reserva el derecho de rechazar cualquier Desembolso de una cantidad menor de EUR 1,000,000, a excepción del Desembolso final.

4.4 El Agente informará a la Dirección General de Crédito Público, (atención al Secretario de Estado de Finanzas, al fax (809) 687-5170 o al 687-6561) la cantidad y la fecha del Desembolso.

4.5 La verificación del Agente de los documentos presentados a tenor del Anexo 1 se limitará a comprobar su aparente conformidad según se define con arreglo a las Costumbres y Prácticas Uniformes para Créditos Documentarios publicadas por la Cámara de Comercio Internacional.

4.6 No se hará ningún desembolso después de la Fecha de Desembolso Final.

4.7 Cada Prestamista participará por intermedio de su Oficina de Línea en cada Desembolso que se haga en virtud de este Artículo 4 en la proporción que guarde su Participación disponible con la Línea Disponible inmediatamente previo a la realización del Desembolso.

ARTÍCULO 5 - REEMBOLSO DEL PRINCIPAL - INTERESES

5.1 Reembolso del principal

Cualquier desembolso genera un derecho a reembolso para los Prestamistas.

Se compensará cualquier Desembolso en 20 (veinte) pagarés iguales, semestrales y consecutivos, venciendo el primero en la fecha que cae 6 meses después de la Fecha de Inicio de Reembolso.

Una vez que se hayan hecho todos los Desembolsos, el Agente enviará un calendario de reembolso al Prestatario.

5.2 Intereses

El crédito del Prestamista al amparo de cualquier Desembolso devengará intereses a partir de la fecha de dicho Desembolso y hasta la última Fecha de Pago.

Los intereses se calcularán sobre el Monto Pendiente de Pago sobre el número exacto de días de cualquier Período de Intereses y con base en un año de 360 días. Los intereses serán pagaderos al final del período en cualquier Fecha de Pago.

5.2.1. *Durante el Período Preliminar*

Los intereses se calcularán con base en la tasa EURIBOR a seis meses con excepción de los intereses adeudados al amparo de cualquier primer Período de intereses en los casos en que dicho período sea menor de seis meses.

En este caso los intereses se calcularán con base en la tasa EURIBOR a 1, 2, 3, 4 y 5 meses de acuerdo con la duración de dicho Período de Intereses excepto en caso de un período incompleto[(1)] en cuyo caso se utilizarán las tasas más cercanas de EURIBOR para realizar una interpolación[(2)] según la práctica bancaria.

La tasa aplicable de EURIBOR será la tasa en vigor dos Días TARGET antes del primer día del Período de Intereses relevante (D-2). Esta tasa se aumentará por el Margen.

El Agente notificará al Prestatario, por fax, a más tardar 8 (ocho) Días Bancarios Hábiles después de cualquier Desembolso, el tipo de interés que se aplicará al primer Período de intereses de este Desembolso.

---

(1) Ejemplo de período incompleto: (a) 1 mes y 15 días, (b) 4 meses y 10 días

(2) Ejemplos de interpolación:

a) 1 mes y 15 días: EURIBOR 1 mes + (EURIBOR 2 meses - EURIBOR 1 mes) x 15/30

b) 4 meses y 10 días: EURIBOR 4 meses + (EURIBOR 5 meses - EURIBOR 4 meses) x 10/30

Asimismo, el Agente notificará al Prestatario, por fax, a más tardar 8 (ocho) Días Bancarios Hábiles después del inicio de cualquier Período de Intereses, el interés que ha de aplicarse a dicho Período de Intereses.

Para cualquier Período de intereses, el Agente elaborará un estado de los intereses adeudados y lo enviará al Prestatario a más tardar quince (15) días antes de cualquier Fecha de Pago.

5.2.3 durante el Período de Reembolso

Durante el Período de Reembolso, los intereses se computarán la Tasa de Interés Comercial de Referencia (TICR) de conformidad con las reglas de Consenso de la OECD por establecerse de parte de la COFACE en su política.

5.2.4 Dentro del plazo de los diez días del último Giro o en la Fecha de Desembolso final, el Agente enviará al Prestatario un calendario de reembolso especificando los montos de principal e intereses adeudados a los Prestamistas en cada Fecha de Pago.
Las Fechas de Pago y los montos que se determinen de este modo pueden modificarse por el Agente en virtud de las disposiciones del Artículo 5.

Acontecimientos que impiden la determinación de EURIBOR

Cuando se presenten modificaciones que afecten la determinación de EURIBOR mencionada en este Acuerdo o de cualquier otra tasa que se substituya por ella y en caso de la desaparición de esta tasa o de esta tasa y la substitución de una tasa de la misma naturaleza o equivalente, y en el caso de una modificación que afecte la organización que la publica, o en las condiciones de la publicación, se aplicará automáticamente la tasa o la tasa resultante de esta modificación o substitución.

En caso de la desaparición de EURIBOR o de cualquier otra tasa que pueda substituirse por ella, y en ausencia de una tasa de reemplazo, el Agente informará al Prestatario y las partes se consultarán para determinar mediante acuerdo común una nueva tasa.

En cualquier caso, el uso de cualquier tasa nueva será retroactivo a partir de la fecha de la modificación de la desaparición o de la terminación de la publicación de EURIBOR o de cualquier otra tasa que pueda substituirse por ella.

Si no se alcanza ningún acuerdo dentro de 15 (quince) días calendario a partir de la fecha de la notificación enviada al Prestatario, el Prestatario reembolsará inmediatamente todos los montos adeudados a tenor de este Acuerdo por concepto del principal, intereses, honorarios, costos y gastos complementarios y cualquier

costo incurrido por el Agente por dicho reembolso, acordándose que el interés pagadero a partir de la desaparición del EURIBOR o de cualquier otra tasa que pueda substituirse por ella, o la publicación se determinará a una tasa fija igual a la última Tasa de Interés publicada el Día Bancario Hábil que preceda a dicho acontecimiento aumentada por el Margen.

Disposiciones especiales referentes a las Fechas de Pago

Cualquier Fecha de Pago que no sea un Día Bancario Hábil se pospondrá al siguiente Día Bancario Hábil y no conllevará ninguna modificación de las Fechas de Pago posteriores.

En tales casos, el estado de intereses se completará para el número exacto de días del Período de intereses modificado.

Un mes antes de la Fecha de Pago pospuesta, el Agente enviará al Prestatario un estado que muestre la cantidad adicional de intereses adeuda por el Prestatario en la Fecha de Pago.

ARTÍCULO 6 - NO DISPONIBILIDAD DE DEFENSAS CONTRA EL PRESTAMISTA

6.1 El Prestatario reconoce que sus convenios con arreglo al presente Acuerdo son independientes y están separados del Contrato Comercial y que su realización no puede afectarse de ningún modo por cualquier dificultad que pueda presentarse en las relaciones entre el Suplidor y el Comprador al amparo del Contrato Comercial o por cualquier otra razón.

6.2 El Prestatario renuncia al derecho a compensación en los casos que considere que puede interponer demanda frente al Prestamista.

ARTÍCULO 7 - HONORARIOS

7.1 Comisión de Compromiso

El Prestatario pagará al Agente, una Comisión de Participación a una tasa de 0.15% p.a. (cero punto quince por ciento) anual.

7.1.1 Se calculará mensualmente sobre la cantidad no desembolsada de la Línea de Crédito según se define en el Artículo 2 y en relación con el Contrato Comercial, es decir, EUR 26,720,122 (24,509,376 más 2,210,746) al principio de cualquier período de seis meses correspondiente con base en el número exacto de días en lo referente a un año de 360 días. El primer período de seis meses comenzará en la Fecha de Entrada en Vigencia y el último período terminará en la Fecha Final de Desembolso.

Será pagadera cada seis meses por período vencido, dentro del plazo de los 30 días siguientes al envío por el Agente al Prestatario del estado correspondiente.

7.1.2 Para el Contrato Comercial Complementario

Se calculará sobre el monto del incremento exacto en la línea de Crédito respecto del financiamiento del Contrato Comercial Complementario según se prevé en el Artículo 2.

El cálculo se hará sobre el monto del incremento exacto en la línea de Crédito desde la Fecha de Entrada en Vigencia hasta la fecha de Desembolso relacionada con dicho incremento y se efectuará sobre la base del número exacto de días de acuerdo con un año de 360 días.

Será pagadera por el incremento en la Línea de Crédito en la fecha de Desembolso en relación con dicho incremento dentro del plazo de los 30 días que siguen al envío del estado correspondiente por el Agente al Prestatario

7.2 Tarifa de Intermediación

El Prestatario pagará al Agente una Tarifa de Intermediación fija a una tasa de 0.30% (cero punto treinta por ciento) uniforme.

7.2.1 Se calculará sobre el monto de la Línea de Crédito según se define en el Artículo 2 y en relación con el financiamiento del Contrato Comercial, es decir, EUR 26,720,122 (24,509,376 más 2,210,746).

Será pagadera por completo en la Fecha de Entrada en Vigencia, dentro del plazo de los 30 días que siguen al envío de parte del Agente al Prestatario el estado correspondiente.

7.2.2 Para el Contrato Comercial Complementario

Se calculará sobre el monto del incremento exacto en la línea de Crédito respecto del financiamiento del Contrato Comercial Complementario según se prevé en el Artículo 2

Será pagadera por el incremento en la Línea de Crédito en la fecha de Desembolso en relación con dicho incremento dentro del plazo de los 30 días que siguen al envío del estado correspondiente por el Agente al Prestatario

SECCIÓN 8– PRIMA DE SEGURO DE CRÉDITO

8.1 La prima adeudada a la COFACE al amparo de la póliza de seguro de crédito sacada por el Agente será pagada por el Prestatario.

8.2 Esta prima será pagadera por completo al recibo de la nota de débito de la COFACE correspondiente a las primas debidas por concepto del financiamiento de (i) el monto de la Parte Francesa y Asimilada, y (ii) el monto de la Parte Local relacionada con el Contrato Comercial y (iii) el financiamiento del Contrato Comercial Complementario, según se menciona respectivamente en el Artículo 2 del presente Acuerdo.

8.3 A petición del Prestatario, los Prestamistas han acordado financiar la prima adeudada a la COFACE aumentando el monto de la Línea de Crédito en la misma proporción. Se aumentará automáticamente el monto dado en el Artículo 2 del Acuerdo por el monto de las primas, que daría lugar a un aumento por un monto correspondiente en el monto total de la Línea de Crédito.

Por lo tanto se hará uno o varios Desembolsos adicionales.

Estas primas se pagarán a la COFACE mediante Desembolso de la Línea de Crédito, de conformidad con el Artículo 4 del Acuerdo

8.4 Se entiende especialmente que las primas no son reembolsadas por la COFACE en caso de prepago.

ARTÍCULO 9 - IMPUESTOS, RECAUDACIONES DE DERECHOS, COSTOS Y GASTOS IMPREVISTOS

9.1 Impuestos

9.1.1 Todos los impuestos y otras cantidades de impuesto (incluyendo, cuando sea aplicable, cualesquier derechos de sello y tarifas de registro), pagaderas por causa de la firma y/o realización de este Acuerdo.

9.1.2 El Prestatario conviene que todos los pagos que le incumben a tenor de este Acuerdo se harán libres de todo impuesto y retención.

Si se requiere por ley, tratado impositivo, reglamento de cualquier autoridad fiscal pertinente, que el Prestatario haga una deducción o una retención por concepto de los pagos que se harán en virtud de este Acuerdo, el Prestatario de manera expresa acuerda aumentar dichos pagos de modo que después de la deducción de tales impuestos o retenciones, el Agente reciba una cantidad en Euros igual a la cantidad que él habría recibido en ausencia de tal deducción.

El Prestatario conviene de manera expresa remitir al Agente en el plazo de los 2 meses siguientes al pago de la cantidad sujeta a retención un documento de la Autoridad Impositiva local o del agente de pago de tales cantidades, certificando el pago de la retención correspondiente.

Si el Prestatario deja de realizar sus obligaciones con arreglo a este artículo, el Agente puede de acuerdo con el Artículo 13, que figura más abajo, interrumpir los Desembolsos de la Línea de Crédito.

9.2 Costos y Gastos Imprevistos

El Prestatario acuerda pagar directamente o rembolsar al Agente, al primer pedido, todos los costos, gastos y honorarios incurridos por el Agente (incluyendo los costos de viaje y alojamiento, los gastos de traducción y transporte y telecomunicación, los honorarios y los costos de abogados, de consultores y de expertos) incurridos en:

9.2.1 la preparación, negociación, ejecución y puesta en práctica de este Acuerdo, sus Anexos y cualquier otro documento relacionado con el mismo;

9.2.2 la supervisión de la Línea de Crédito, de las opiniones legales y de cualquier otro documento que se adjunte a los mismos;

9.2.3 cualquier modificación de este Acuerdo, de la opinión legal o de cualquier documento relativo al mismo;

9.2.4 (a) la preservación por parte de los Prestamista de sus derechos al amparo del presente Acuerdo, y de cualquier documento relativo al mismo, (b) el incumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones según los términos de este Acuerdo, y de cualquier documento relacionado con el mismo; (c) aceleración del Monto Pendiente de Pago, (d) preservación por parte del Prestamista de sus derechos del instrumento de mitigación de riesgo y (e) el cobro por parte del Prestamista de su crédito;

Se aprobarán previamente por el Prestatario y se limitarán a un máximo de EUR 20,000, los costos, gastos y honorarios incurridos por el Agente en los casos enumerados en 9.2.1; 9.2.2 y 9.2.3, más arriba.

9.3 Costos de Tesorería

El Prestatario pagará inmediatamente al Agente los costos y gastos y costos de ruptura varios incurridos por la aceleración del cobro de toda o una parte de la deuda, particularmente cualquier pérdida posible que pueda resultar para los Prestamistas, de la diferencia entre los costos de refinanciación y la tasa de reinversión prevista en el mercado de valores para los fondos previstos concernidos por la aceleración del cobro.

Puesto que el Agente se compromete irrevocablemente ante las Autoridades Francesas a cargo de monitorear el tipo de interés fijo, todos los pagos avanzados estarán sujetos al pago de una indemnización por el Prestatario.

Esta indemnización se determinará, de acuerdo con las Autoridades Francesas, considerando el diferencial entre el tipo de interés del crédito y el rendimiento de mercado prevaleciente para cada vencimiento reembolsado avanzado y aplicada al período residual restante correspondiente.

Cada uno de esos diferenciales de tasas se aplicará al monto del vencimiento reembolsado avanzado correspondiente en el período a partir de dicho reembolso por adelantado hasta la fecha de vencimiento original.

El valor presente neto de cada monto correspondiente que resulte del cálculo antedicho se determinará al rendimiento de mercado correspondiente.

En caso de que la cantidad acumulada de tales valores presentes sea negativa, no habrá indemnización adeudada por el Prestatario.“

El Prestatario pagará a los Prestamistas estas sumas inmediatamente al acusar recibo de la prueba de soporte de tales costes y pérdidas dados por el Agente.

ARTÍCULO 10 - DECLARACIONES DEL PRESTATARIO

10.1 El Prestatario declara que:

10.1.1 la Línea de Crédito constituye y constituirá el Endeudamiento Externo directo e incondicional del Prestatario y se sitúa y se situará al menos pari passu en prioridad de pago y garantía con el resto del Endeudamiento Externo no garantizado;

10.1.2 de acuerdo con la Constitución de la República Dominicana y de sus leyes, se ha autorizado debidamente al Sr. Vicente Bengoa a suscribir este Acuerdo;

10.1.3 ha obtenido de las autoridades dominicanas correspondientes todos los permisos de licencias o aprobaciones requeridos al amparo de las leyes de la República Dominicana (incluyendo la ratificación del Congreso, las aprobaciones reglamentarias requeridas, la publicación en la Gaceta Oficial y el registro de la “Secretaría de Estado de Finanzas” y los reglamentos referentes a relaciones financieras con países extranjeros), para la validez de este Acuerdo y para autorizar su ejecución y puesta en práctica, (incluyendo el derecho de adquirir y de transferir los dólares de los EE.UU. que se

requieran para la realización por parte del Prestatario de sus obligaciones de reembolso con arreglo a este Acuerdo);

10.1.4 el Comprador ha obtenido todos los permisos, licencias, o autorizaciones que se requieren para la ejecución y realización del Contrato Comercial;

10.1.5 el presente Acuerdo se ha formalizado debidamente y cualquier obligación contenida en el mismo constituye un compromiso válido y ejecutorio para el Prestatario;

10.1.6 la ejecución del presente Acuerdo y la realización de cualquier obligación que se presente como resultado del mismo no entran en conflicto y no constituyen una violación de ninguna disposición de sus leyes y no violan ninguna de sus obligaciones al amparo de cualquier acuerdo o de compromiso del que forma parte;

10.1.7 la ejecución y la realización de presente Acuerdo no son contrarias al orden público ni a ninguna ley o reglamento aplicable al Prestatario;

10.1.8 No se requerirá ningún sello, registro o autorización en lo absoluto por lo que se refiere al presente Acuerdo (a) para asegurar la validez de las obligaciones contenidas en el mismo y (b) para presentar dichos documentos como evidencia en la República Dominicana y para obtener su aplicación;

10.1.9 el Prestatario no se encuentra en incumplimiento en el pago o el desempeño de sus obligaciones de pago para o por lo que se refiere a su Endeudamiento Externo y no se ha dado a ningún acreedor el derecho de acelerar el pago de sus deudas como resultado de un incumplimiento por el Prestatario;

10.1.10 el Prestatario no está involucrado en ningún procedimiento legal, de arbitraje o administrativo, cuyo resultado pudiera afectar su solvencia crediticia, o comprometer la realización de sus obligaciones a tenor de este Acuerdo;

10.1.11 toda la información suministrada por el Prestatario al Prestamista según los términos de este Acuerdo es exacta y completa y el Prestatario no está enterado de ninguna información que, si hubiera sido divulgada al Prestamista, habría modificado la decisión de un Prestamista de conceder la Línea de Crédito;

10.1.12 este Acuerdo es un acto jurídico regido por el derecho mercantil (*acta de comercio*);

10.1.13 el Prestatario ha renunciado debidamente a cualquier inmunidad de jurisdicción, ejecución o aplicación de la que goza actualmente o pueda gozar;

10.1.14 el Prestatario ha elegido debidamente el derecho francés para regir sus obligaciones al amparo del presente Acuerdo;

10.1.15 el Prestatario se ha sometido debidamente a la jurisdicción de la Corte de Comercio de París;

10.2 Se juzgará que las declaraciones arriba mencionadas en este documento han sido renovadas por el Prestatario en cada Fecha de Pago.

ARTÍCULO 11 - CONVENIOS DEL PRESTATARIO

El Prestatario, hasta tanto sea totalmente descargado por el Prestamista con respecto a los términos de este Acuerdo, se compromete a:

11.1 no revocar o cambiar la autoridad dada a tenor del Artículo 4.1.1 sin el consentimiento expreso por parte del Agente y el del Suplidor;

11.2 no revocar o cambiar la autoridad dada a tenor del Artículo 4.1.2 sin el consentimiento expreso por parte del Agente;

11.3 cumplir con las leyes y las reglamentos aplicables de su país, los que puedan entrar en vigor luego de la formalización del presente Acuerdo en los casos en que el incumplimiento podría afectar directamente o indirectamente la debida ejecución de este Acuerdo;

11.4 obtener y renovar todas las autorizaciones que se requieren para realizar sus obligaciones según los términos de este Acuerdo;

11.5 asegurar que el Comprador

11.5.1 obtenga y mantenga todas las autorizaciones que se requieran para realizar sus obligaciones a tenor del Contrato Comercial;

11.5.2 informe al Agente cualquier disposición que podría alterar el Contrato Comercial incluyendo las que tienen que ver con las partes del Contrato Comercial, el propósito, el precio, la distribución de este precio, las fechas de realización y de modo más general cualquier disposición del Contrato Comercial que puede afectar las condiciones de Desembolso de la Línea de Crédito;

11.5.3 acuerde y facilite la inspección por los representantes del Agente y pague los gastos de viaje relacionados;

11.6 informar al Agente prontamente de:

11.6.1 la ocurrencia de cualquier acontecimiento que pueda probablemente constituirse en un caso de aceleración del cobro;

11.6.2 la ocurrencia de cualquier acontecimiento que pueda probablemente afectar la exactitud o modificar las declaraciones del Prestatario;

11.6.3 la ocurrencia de cualquier acontecimiento que pueda probablemente afectar la debida ejecución de este Acuerdo;

11.6.4 cualesquiera negociaciones emprendidas con cualquiera de sus acreedores con objeto de posponer o de reestructurar cualquiera de sus deudas.

11.7 proveer al Agente cualquier información adicional que el Agente pueda solicitar.

ARTÍCULO 12 - INTERESES DE MORA

12.1 Cualquier importe a pagar por el Prestatario según los términos de este Acuerdo devengará automáticamente intereses, a partir de la fecha en que es pagadero hasta su pago real, a una tasa equivalente al EONIA aumentado en el 2% p.a. (dos por ciento anual).

En todo caso, esta tasa no puede ser menor que la tasa fijada conforme al Artículo 5.2 del Acuerdo, incluyendo el Margen, aumentada en el 2% p.a. (dos por ciento por año).

12.2 En caso de cualquier modificación que afecte la determinación del EONIA, la desaparición de esta tasa o su substitución por otro índice de naturaleza similar o equivalente al mismo, cualquier modificación que afecte la organización que lo publica, o en las condiciones de su publicación, se aplicará automáticamente el índice resultante de dicha modificación o de dicha substitución.

En todo caso, el uso de cualquier tasa nueva será retroactivo a partir de la fecha de la modificación, de la desaparición o de la cesación de la publicación del EONIA o de cualquier otro índice que pueda substituirse por el mismo.

12.3 Los intereses de mora se calcularán con base en el número exacto de días sobre la base de un año de 360 días.

12.4 Los intereses de mora serán pagaderos al primer pedido por escrito del Agente.

<u>ARTÍCULO 13</u> - INTERRUPCIÓN DEL PRÉSTAMO - CASOS DE INCUMPLIMIENTO

No puede hacerse ningún Desembolso y puede acelerarse automáticamente el pago de todas las cantidades debidas por el Prestatario según los términos de este Acuerdo con la sola notificación escrita por el Agente al Prestatario, sin formalidad adicional al ocurrir cualquiera de los siguientes acontecimientos:

13.1 El Prestatario no realiza en la fecha debida el pago de cualquier importe pagadero a tenor de este Acuerdo;

13.2 El Prestatario no puede realizar cualquiera de sus obligaciones o deja de cumplir con cualquiera de sus compromisos asumidos a tenor de este Acuerdo;

13.3 Llega a vencerse y a ser pagadero antes del vencimiento indicado del mismo o permanece sin pagarse cualquier Endeudamiento Externo actual o futuro incurrido o garantizado por el Prestatario distinto del presente Acuerdo de Crédito Francés al Comprador;

13.4 Es o llega a ser inexacta o incompleta una declaración hecha por el Prestatario a tenor de este Acuerdo o un documento suministrado por el Prestatario al amparo de esta declaración;

13.5 El Prestatario, como resultado de compromisos distintos a los que se originan por causa de este Acuerdo, no puede realizar o cumplir con cualquier obligación de pago o se da el derecho, como resultado del incumplimiento por el Prestatario, a cualquiera de los acreedores del Prestatario, a acelerar el pago de sus deudas;

13.6 El Prestatario está sujeto a procedimientos legales, arbitrales o administrativos que probablemente afecten su solvencia crediticia, o comprometan el desempeño de sus obligaciones al amparo del presente Acuerdo;

13.7 El Prestatario suspende el pago de todo o una parte de su Endeudamiento Externo, o emprende negociaciones con cualquiera de sus acreedores con objeto de reestructurar, reprogramar o refinanciar toda o una parte de su deuda,

13.8 Se toma cualquier medida o decisión gubernamental u ocurre cualquier evento en el país del Prestatario, o en cualquier tercer país por cuyo conducto se hagan los pagos, que impida o pueda impedir el pago por el Prestatario de los montos adeudados a tenor de este Acuerdo;

13.9 Se suspende, cancela o rescinde, por cualquier razón, o se sujeta a arbitraje o procedimientos legales el Contrato Comercial

13.10 La Línea de Crédito ya no constituye un Endeudamiento Externo directo e incondicional del Prestatario y ya no se equipara *pari passu* en prioridad de pago y garantía con el resto del Endeudamiento Externo no garantizado del Prestatario.

13.11 Se modifica, suspende, cancela o se rescinde la póliza de seguro de crédito otorgada por la COFACE al Agente.

ARTÍCULO 14 - CAMBIO EN LAS CIRCUNSTANCIAS

14.1 Las disposiciones de este Acuerdo se han determinado sobre la base de datos económicos, financieros, legales, impositivos y monetarios disponibles en la fecha de ejecución de este Acuerdo en los países en donde se sitúa el domicilio social de los Prestamistas y el Prestatario, o los países a través de los cuales se hacen los pagos, y las condiciones económicas y financieras internacionales en la misma fecha.

14.2 En el caso en que llegue a ser ilegal o imposible para el Prestamista mantener su participación en este Acuerdo como resultado de cualquier nueva ley o reglamento, o cualquier enmienda o interpretación de dicha ley o reglamento por una autoridad pertinente, ya sea dicha ley, reglamento o autoridad francesa, europea o extranjera:

14.2.1 el Agente notificará al Prestatario la ocurrencia de dichas nuevas circunstancias. No puede hacerse ningún Desembolso posterior a la fecha de dicha notificación;

14.2.2 el Prestatario y el Agente harán consultas para una solución amistosa que permita que pueda continuarse la realización de este Acuerdo;

14.2.3 si no se alcanza tal acuerdo dentro de los treinta (30) días calendario que siguen a la notificación referida más arriba, el Agente notificará al Prestatario la terminación de sus obligaciones a tenor de este Acuerdo y requerirá el reembolso inmediato de todas las cantidades debidas por el Prestatario al Prestamista con arreglo a este Acuerdo, aumentadas por cualquier costo de tesorería como consecuencia de tal pago anticipado.

14.3 En los casos en que como resultado de cualquier ley o reglamento nuevo, o cualquier modificación o interpretación de dicha ley o reglamento por una autoridad relevante, ya sea dicha ley, reglamento o autoridad francesa, europea o extranjera, el Prestamista esté sujeto a cualquier medida impositiva, monetaria, financiera o bancaria que conlleve un aumento en el costo de su participación en este Acuerdo (que resulte, por ejemplo, de reservas o de depósitos obligatorios, capital social o liquidez u otras razones financieras, cualquier impuesto u otra recaudación distinta del impuesto de sociedades) o que dé por resultado una reducción en su remuneración o cuando dicha reducción en la remuneración resulten de una decisión de tribunal, se aplicarán las disposiciones siguientes :

14.3.1 el Agente notificará al Prestatario la ocurrencia de tales nuevas circunstancias. No puede hacerse ningún Desembolso subsiguiente a la fecha de tal notificación;

14.3.2 el Prestatario puede elegir:

a) solicitar a los Prestamistas mantener su participación en este Acuerdo comprometiéndose de manera expresa a pagar completamente el aumento en costo de dicha participación o la reducción de su remuneración según los términos de este Acuerdo;

(b) llevar a cabo consultas con el Agente para alcanzar un nuevo acuerdo.

14.3.3 si no se alcanza ningún acuerdo dentro de los treinta (30) días calendario que siguen a la notificación referida más arriba, el Agente notificará al Prestatario la terminación de sus obligaciones según los términos de este Acuerdo y requerirá el reembolso inmediato de todas las cantidades debidas por el Prestatario a los Prestamistas a tenor de este Acuerdo, aumentadas por causa de cualquier costo de tesorería como consecuencia de tal pago adelantado.

ARTÍCULO 15 - USO DE LOS FONDOS RECIBIDOS POR EL AGENTE

Cualquier cantidad recibida por el Agente, por cualquier concepto, se aplicará de la manera siguiente:

15.1 en prioridad, al pago de atrasos de cualquier naturaleza y comenzando con costos y gastos imprevistos según se define en los Artículos 9.2 y 9.3, honorarios, intereses de mora, luego a pago de atrasos de interés y principal en orden de sus Fechas de Pago, a menos que el Agente decida de otra manera;

15.2 en ausencia de atrasos o en los casos en que los atrasos se hayan saldado de la manera como se estipula arriba, a cualesquier Montos Pendientes de Pago a tenor de esta Línea de Crédito, comenzando con los pagos del principal más futuros, recalculándose el interés para tomar en consideración dicho uso, a no ser que se acuerde de otro modo entre las partes.

ARTÍCULO 16 - MONEDA DE PAGO - DOMICILIO

16.1 Todos los montos debidos por el Prestatario con arreglo al presente Acuerdo se pagarán en EUR en la oficina del Agente en París en su debida fecha de pago, acreditándose la cuenta:

SOCIETE GENERALE PARIS
Tour SOCIETE GENERALE
17, Cours Valmy

92 972 PARIS LA DEFENSE,
address SWIFT ID : SOGEFRPPHCM, (o cualquier otra cuenta que el Agente notifique al Prestatario posteriormente),
To OPER/DFI/FIN/EXT: Coface Buyer Credit N /Metro de Sto Domingo/ Dominican Republic.
Account N° FR7630003070032530199979927

16.2 Todos los pagos según los términos de este Acuerdo se harán de manera que los fondos estén disponibles antes de las 11:00 a.m. (once) (hora de Paris) en su fecha de pago.

16.3 Solamente se aceptarán pagos en EUR.

16.4 Sin perjuicio de lo que antecede, en los casos en que, al amparo de cualquier decisión de tribunal contra el Prestatario o en caso de liquidación del Prestatario,

(a) se haya hecho un pago al Prestamista con arreglo a este Acuerdo, o se hayan recuperado cantidades por el Agente, en una moneda distinta del EUR, y

(b) en los casos en que después de la conversión en EUR de esta otra moneda y la transferencia de dicha cantidad, la cantidad en EUR sea menor que la deuda correspondiente, el Prestatario se compromete a pagar al Prestamista, al primer pedido, la diferencia exacta.

ARTÍCULO 17 – DISPOSICIONES VARIAS

17.1 No renuncia

El hecho que el Prestamista deje de ejercer o el ejercicio parcial o tardío de cualquier derecho en virtud del presente no se juzgará como una renuncia a dichos derechos o ejercicio.

17.2 Divisibilidad

Cuando se declarare nula o inaplicable cualquier disposición de este Acuerdo por cualquier tribunal, no se afectará la validez o la realización de ninguna de las demás disposiciones de este Acuerdo.

Cualquier disposición de este Acuerdo que se declare nula o imposible de realizarse será realizada, en la medida de lo posible, por el Prestatario de acuerdo con el espíritu de este Acuerdo.

17.3 Efecto obligatorio

Todas las declaraciones y otros certificados emitidos por el Prestamista al amparo de este Acuerdo referentes a las cantidades debidas por el Prestatario al Prestamista serán obligatorias para el Prestatario, salvo en el caso de error substancial.

17.4 Alteraciones

Las partes harán por escrito y firmarán cualquier alteración de este Acuerdo.

17.5 Anexos

Los Anexos de este Acuerdo formarán parte integral de dicho Acuerdo.

17.6 Idioma

El idioma de este Acuerdo o sus Anexos así como cualquier correspondencia que se presente a partir de los mismos será el inglés. En los casos en que se requieran traducciones en otros idiomas prevalecerá la versión inglesa.

17.7 Divulgaciones permitidas

El Prestatario autoriza al Prestamista, sus subsidiarios, sucursales y oficinas de representación, cualquier otra entidad de su grupo y de sus directores, funcionarios, agentes y empleados, a divulgar información referente al Prestatario, su negocio o sus tratos con el Prestamista a las Personas Relevantes (según se enumera abajo) solamente si el Prestamista juzga que dicha divulgación es necesaria o deseable para (a) realizar sus deberes, obligaciones, compromisos y actividades bancarias y/o (b) propósitos de su venta cruzada interna, responsabilidades de activos y política de gerencia de riesgo.

Las «Personas Relevantes» significa cualquiera o todo lo siguiente en lo referente a (a) y a (b) de más arriba según pueda ser el caso:

(i) cualquier autoridad o persona a la cual no pueda oponerse el secreto bancario en virtud de cualquier ley o reglamento aplicable o jurisprudencia,

(ii) subsidiarias, sucursales y oficinas de representación de los Prestamistas y cualquier otra entidad de su grupo,

(iii) agencias calificadoras, interventores, asesores profesionales, COFACE y en caso de necesidad instituciones financieras e inversionistas institucionales u otros que están o pudieran desear participar en esquemas de titularización, acuerdos de cobertura de riesgo, participaciones o cualesquier otros acuerdos de transferencia de riesgo o sub-participación.

17.8 Cesiones

Este Acuerdo será obligatorio y entrará en vigor para beneficio de las partes y de sus sucesores, adquirientes y cesionarios.

No se dará el derecho al Prestatario de ceder o transferir ninguno de sus derechos u obligaciones a tenor de este Acuerdo.

Cada Prestamista puede ceder, en cualquier momento, todos o cualquiera de sus derechos y ventajas u obligaciones en virtud del presente a un banco o una institución financiera, con tal que, sin embargo, no se juzgue que esa cesión cualquiera modifique ninguno de los derechos, obligaciones o ventajas del Prestatario. En tal caso, el Prestamista notificará previamente el Prestatario cualquier cesión en virtud de esta Cláusula y no se pagará ningún costo adicional en lo referente a dichas cesiones por el Prestatario, es decir el Prestatario no incurrirá en ningún costo o gastos adicionales relacionados con impuestos.

ARTÍCULO 18 - NOTIFICACIONES

18.1 Todas las notificaciones del Prestatario y del Agente según los términos de este Acuerdo se darán por fax confirmado por correo ordinario, por correo de entrega de un día para otro, carta certificada con entrega registrada, o entrega en mano contra acuse de recibo a las direcciones siguientes:

- el Prestatario:

La República Dominicana
actuando por conducto de su Secretaría de Estado de Finanzas
Oficinas Principales, Avenida México 45,
Santo Domingo, DN, República Dominicana

Atención: Sr. Vicente Bengoa – Secretario de Finanzas -

Teléfono: (809) 687 5131, extensión 2059
Fax (809) 687-5170 ó 687-6561

- el Agente:

Société Générale
Tour Société Générale Valmy
OPER/DFI/FIN/EXT Coface Buyer Credit N° /Metro de Sto Domingo/Dominican Republic.
17, Cours Valmy
92 972 PARIS la Défense Cedex
FRANCE

Telex : 616 976 F
Fax :33 1 42 13 04 15

Se comunicará cualquier cambio de dirección con arreglo al procedimiento que se estipula en este artículo.

18.2 Cualquier notificación dada a tenor del Artículo 18.1 tendrá efecto al acusar recibo la otra parte.

18.3 Las notificaciones serán en inglés.

ARTÍCULO 19 - PAGO ANTICIPADO VOLUNTARIO

No puede hacerse ningún pago anticipado voluntario por el Prestatario durante el Período de Desembolso.

Sujeto a una notificación con tres meses de antelación al Agente, el Prestatario puede pagar por anticipado la totalidad o una parte de la Cantidad Pendiente de Pago, dicho pago anticipado concerniendo solamente a un número entero de pagos de principal y puede hacerse en un mínimo de EUR 5,000,000 (cinco millones de EUR), exclusivamente en una Fecha de Pago de intereses. Las cantidades prepagadas de ese modo se aplicarán de acuerdo con el Artículo 15.

En el caso en que el Prestatario efectúe un pago anticipado en una fecha que no sea una Fecha de Pago, el Prestatario indemnizará al Agente con una indemnización ("la Indemnización"). El monto de dicha indemnización será la diferencia entre la tasa de financiación, determinada de acuerdo con el Artículo 5.2 del presente Acuerdo, y la tasa de inversión de los mercados financieros para cada monto pagado por adelantado voluntariamente, cualquier fecha de pago anticipado y para cada término restante relacionado.

Se determinarán las condiciones de dicho pago anticipado mediante común acuerdo entre el Agente y el Prestatario previo a dicho pago anticipado. En cualquier caso, el Prestatario notificará su decisión final al Agente a más tardar cinco (5) Días Bancarios Hábiles antes de la fecha del pago anticipado.

Dos (2) Días Bancarios Hábiles antes de la fecha del pago anticipado, el Agente notificará al Prestatario por escrito la cantidad de la indemnización pagadera.

No se puede volver a desembolsar ninguna cantidad pagada anticipadamente.

Cuando se haga un prepago con arreglo al presente Acuerdo, el Prestatario pagará también en la debida proporción el Acuerdo de Préstamo Comercial a Largo Plazo.

ARTÍCULO 20 – DERECHO APLICABLE - JURISDICCIÓN

20.1 Este Acuerdo se regirá por el derecho francés.

20.2 Cualquier disputa que se presente como resultado de la validez, interpretación o la realización de este Acuerdo se resolverá (si es posible) mediante un acuerdo que ha de pactarse sobre la base de negociaciones de buena fe entre las partes del presente Acuerdo. Si las partes no pueden alcanzar tal acuerdo, dicho conflicto será solucionado por la Corte de Comercio de París. El acuerdo será celebrado en París (Francia) y el inglés la lengua de conciliación.

20.3 El Prestatario renuncia por este medio a cualquier inmunidad de jurisdicción o de ejecución de la que goce o pueda gozar.

ARTÍCULO 21 - EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

21.1 **Nombramiento del Agente.** Cada Prestamista designa por este medio al Agente para servir como su Agente para los fines de este Acuerdo y autoriza al Agente a ejercer los derechos, poderes, autoridades y poderes discrecionales que se delegan de manera específica al Agente en virtud de los términos del presente Acuerdo, junto con los derechos, poderes, autoridades y poderes discrecionales que están razonablemente ligados a los mismos.

21.2 Poderes Discrecionales del Agente. El Agente puede:

(a) asumir, a menos que, en su calidad de Agente de los Prestamistas, haya recibido aviso en contrario de cualquier otra de las partes del presente, que (i) es verdadera cualquier declaración que haga el Prestatario o que se juzgue que la hace el Prestatario en relación con el presente, (ii) no ha ocurrido ningún Caso de Incumplimiento, (iii) el Prestatario no está violando o incumpliendo sus obligaciones en virtud del presente y (iv) no se ha ejercido ningún derecho, poder, autoridad y poder discrecional concedidos a los Prestamistas o a cualquier otra persona o al grupo de personas (ya sea conforme al Acuerdo o de otra manera);

(b) contratar y pagar por la asesoría o los servicios de cualquier abogado, contadores, o de otros expertos cuya asesoría o servicios puedan parecerle necesarios, convenientes o deseables y confiar en cualquier asesoría que se obtenga de ese modo;

(c) confiar en materias de hecho que se pueda razonablemente esperar que están dentro del conocimiento del Prestatario presentadas en una certificación firmada por o en nombre del Prestatario;

(d) confiar en cualquier comunicación o documento que crea que es genuino;

(e) abstenerse de ejercer cualquier derecho, poder o acción discrecional que se le conceda en su calidad de Agente en virtud del presente a menos y hasta que sea instruido por el Grupo Instructor en cuanto a si dicho derecho, poder o acción discrecional ha de ejercerse y, si se va a ser ejercer, en cuanto a la manera en que ha de ejercerse; y

(f) abstenerse de actuar de acuerdo con cualesquiera instrucciones de un Grupo Instructor de comenzar cualquier demanda o procedimiento legal que se presente como resultado o con respecto a este Acuerdo, hasta que haya recibido la seguridad que pueda requerir (sea mediante pago por adelantado o de otra manera) de todos los costos, demandas, pérdidas, gastos (incluyendo las costas legales) y responsabilidades junto con cualquier Impuesto al Valor Agregado correspondientes en que incurrirá o desembolsará o pueda incurrir o desembolsar para cumplir dichas instrucciones.

21.3 Obligaciones del Agente. El Agente:

(a) actuará como Agente de pago para propósitos de desembolso de la Línea y del recibo de reembolsos y pagos;

(b) informará puntualmente a cada Prestamista el contenido de cualquier aviso o documento recibido por él del Prestatario, en su calidad de Agente, en virtud del presente Acuerdo, y

(c) notificará puntualmente a cada Prestamista la ocurrencia de cualquier Caso de Incumplimiento de pago o de incumplimiento por el Prestatario en la debida ejecución o el cumplimiento de sus obligaciones con arreglo al presente Acuerdo del cual el Agente tenga aviso de cualquiera de las otras partes del presente;

21.4 Instrucciones de los Prestamistas.

(a) Salvo indicación en contrario en el presente Acuerdo, el Agente ejercerá cualquier derecho, poder, autoridad o poder discrecional que se le conceda como Agente de acuerdo con cualesquiera instrucciones que le dé un Grupo Instructor (o, si se lo instruye un Grupo Instructor, abstenerse de ejercer cualquier derecho, poder, autoridad o poder discrecional que se le conceda como Agente).

(b) En ausencia de instrucciones de un Grupo Instructor, el Agente puede actuar (o abstenerse de tomar acción) según crea que sea en el mejor interés de los Prestamistas.

(c) No se autoriza al Agente a actuar en nombre de un Prestamista en procesos legales o de arbitraje referentes al presente Acuerdo, sin haber obtenido primero la autoridad de ese Prestamista para actuar en su nombre en esos procesos.

21.5 Obligaciones Excluidas. A pesar de cualquier cosa en contrario que se exprese o implique en el presente Acuerdo, el Agente no estará:

(a) obligado a investigar en cuanto a (i) si cualquier declaración hecha por el Prestatario con relación al presente es verdadera, (ii) la ocurrencia o de otra manera cualquier Caso de Incumplimiento; (iii) la realización por el Prestatario de sus obligaciones en virtud del presente o (iv) cualquier violación o incumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones en virtud del presente;

(b) obligado a rendir cuentas a ningún Prestamista de ninguna suma o elemento de ganancia de cualquier suma recibida por éste por cuenta propia;

(c) obligado a divulgar a ninguna otra persona ninguna información referente a cualquier Prestatario o a cualquiera de sus agencias si tal divulgación en su opinión constituiría o podría constituir una violación de cualquier ley o reglamento o de otra manera ser enjuiciable en el juicio de cualquier persona; o

(d) sujeto a otras obligaciones que no sean las que se disponen expresamente en el presente.

21.6 Indemnización. Cada Prestamista indemnizará cada cierto tiempo al Agente a solicitud de este último en la proporción debida de su cuota de la Línea de Crédito, contra cualquier costo, demanda, pérdida, gastos (incluyendo las costas legales) y responsabilidades junto con cualquier Impuesto al Valor Agregado correspondiente en que dicho Agente pueda incurrir actuando en su calidad de Agente en virtud del presente.

21.7 Exclusión de Responsabilidades. El Agente no acepta ninguna responsabilidad en relación con la idoneidad, exactitud, profundidad y/o racionalidad de ninguna declaración, garantía, afirmación, proyección, supuesto o información provista por el Prestatario en relación con el presente sobre la legalidad, validez, eficacia, idoneidad, aplicabilidad o admisibilidad en evidencia de este Acuerdo, o cualquier aviso u otro documento y el Agente por consiguiente no asumirá ninguna responsabilidad como resultado de tomar o de dejar de tomar cualquier acción en lo referente a este Acuerdo, excepto en el caso de negligencia grave o mala conducta intencional.

21.8 No Acciones Legales. Los Prestamistas convienen que no harán valer ni intentarán hacer valer contra ningún director, funcionario o empleado del Agente ninguna demanda que pueda tener contra cualquiera de ellos por lo que concierne a las materias a las que se hizo referencia en la Sección 20.7 (Exclusión de Responsabilidades).

21.9 Negocio con el Prestatario. El Agente puede aceptar depósitos, prestar dinero y de modo general involucrarse en cualquier clase de actividades bancarias u otro negocio con el Prestatario.

21.10 Dimisión. Sujeto al consentimiento previo por escrito del Prestatario, dicho consentimiento no deberá denegarse o retrasarse sin motivos justificados, el Agente puede renunciar a su nombramiento en virtud del presente en cualquier momento sin establecer ninguna razón para dicha decisión dando aviso por escrito con al menos treinta (30) días de anticipación a ese efecto a los Prestamistas a condición de que dicha dimisión no sea efectiva hasta tanto se designe a un sucesor del Agente de acuerdo con las disposiciones subsiguientes de esta Sección 16 y con tal de que, además, no se requiera el consentimiento del Prestatario en lo referente a ninguna dimisión:

(a) requerida por causa de cualquier cambio de ley o interpretación y/o conformidad con cualquier petición o requisito referente al mantenimiento del capital o de cualquier otra petición o requerimiento de cualquier banco central u otra autoridad fiscal, o monetaria o de otra índole respecto del cual sea por lo general costumbre el cumplimiento por los bancos y las instituciones financieras en la jurisdicción pertinente; o

(b) en el caso en que el sucesor propuesto para reemplazar al Agente se encuentre en otra parte de Societé Générale o sea una persona que controle, esté controlada de cerca, o esté bajo el control común con Societé Générale.

21.11 Agente Sucesor. Si el Agente dá el aviso de su dimisión conforme a la Cláusula 20 (10) (D*imisión*), entonces, a menos que aplique la Sección 20(10)(b), puede designarse como sucesor del mismo a cualquier banco reputado y experimentado u otra institución financiera por un Grupo Instructor durante el período de dicho aviso pero, si no se produce dicha designación del sucesor de este modo, el Agente puede designar él mismo a dicho sucesor.

21.12 Derechos y Obligaciones. Si se designa a un sucesor del Agente a tenor de las disposiciones de la Sección 20(11) (A*gente Sucesor*), entonces (a) se descargará al Agente que se retira de cualquier obligación adicional en virtud del presente pero le continuará asistiendo el derecho al beneficio de las disposiciones de esta Sección 20 y (b) su sucesor y cada una de las otras partes del presente tendrán los mismos derechos y obligaciones entre sí mismos que habrían tenido si dicho sucesor hubiera formado parte del presente.

21.13 Responsabilidad Propia. Los Prestamistas entienden y convienen en que ellos mismos han sido, y continuarán siendo, exclusivamente responsables de hacer su propia valoración e investigaciones independientes en cuanto al negocio, la condición financiera, las perspectivas, el estatus de la confiabilidad crediticia, y los asuntos del Prestatario y, por consiguiente, los Prestamistas garantizan al Agente que no han confiado y de aquí en adelante no se fiarán del Agente o cualquier otro Prestamista:

(a) para que les provea cualquier información referente al negocio, la condición financiera, las perspectivas, el estatus de la confiabilidad crediticia o a los

asuntos del Prestatario o de cualquier otra persona, ya sea que llegue a su posesión antes o después de la realización de cualquier Desembolso;

(b) para comprobar o investigar sobre la idoneidad, exactitud, profundidad o racionalidad de cualquier declaración, garantía, afirmación, proyección, supuesto o información proporcionada en cualquier momento por o a nombre del Prestatario o cualquier otra persona a tenor o con respecto al presente Acuerdo a las transacciones contempladas en el mismo (ya sea que dicha información haya sido circulada en cualquier momento o se ponga a circular de aquí en adelante a los Prestamistas por el Agente); o

(c) para determinar o mantener bajo revisión el negocio, la condición financiera, las perspectivas, el estatus de la confiabilidad crediticia, y los asuntos del Prestatario o de cualquier otra persona.

ARTÍCULO 22 – DELEGACIÓN

22.1 En virtud del Artículo 1275 del Código Civil Francés, el Prestatario delega al Agente, quien acepta dicha delegación, cualesquier montos que puedan adeudarse por el garante del Suplidor al Comprador al amparo del Contrato Comercial, cualesquier documentos relativos al mismo, cualquier decisión de un tribunal que concilie cualquier disputa que se presente como resultado del Contrato Comercial o cualesquier documentos relativos al mismo.

En consecuencia, y sin perjuicio del ejercicio por parte del Agente, que actúa en nombre de los Prestamistas, de los recursos frente al Prestatario, el Prestatario tomará las medidas que sean necesarias para asegurarse de que las cantidades adeudas por los garantes del Suplidor al Comprador se paguen directamente al Agente, que actúa en nombre de los Prestamistas, que las aplicarán de conformidad con el Artículo 15, que figura más arriba.

Para los fines del presente Acuerdo, el Prestatario tomará todas las medidas que sean necesarias para asegurarse de que previo a cualquier Desembolso, el Acuerdo de Delegación con respecto a los garantes del Suplidor, cumpla de manera substancial con los formularios que acompañan al presente Acuerdo en calidad de Anexo 3.

ARTÍCULO 23 - ENTRADA EN VIGENCIA

Este Acuerdo entrará en vigor en la fecha de Entrada en Vigencia.

Suscrito en Santo Domingo, el 21 de diciembre de 2006

En cinco ejemplares originales

EL PRESTATARIO

Por y a nombre de LA REPÚBLICA DOMINICANA

Nombre: Sr. Vicente Bengoa
Título: Secretario de Finanzas

EL COORDINADOR GLOBAL

Por y a nombre de SOCIETÉ GÉNÉRALE Paris

Nombre: Sr. Georges Quessada
Título: Director de Finanzas de Exportación para América Latina

LOS AGENTES ORGANIZADORES PRINCIPALES DESIGNADOS

Por y a nombre de SOCIETÉ GÉNÉRALE Paris
Nombre: Sr. Georges Quessada
Título: Director de Finanzas de Exportación para América Latina

Por y a nombre de BNP PARIBAS
Nombre: Sr. Jean Philippe Poirier
Título: Gerente de Área de Finanzas de Exportación para América Latina

Por y a nombre de FORTIS BANK

Nombre: Sr. André Deltenre
Título: Gerente General de Fortis Bank NV/SA. Sucursal en Francia

ANEXO 1

DOCUMENTOS QUE HAN DE PRESENTARSE AL AGENTE Y TÉRMINOS Y CONDICIONES DE DESEMBOLSOS

Sujeto al cumplimiento de las condiciones que se precisan en el Artículo 3 del presente Acuerdo, el Prestamista pagará al Suplidor conforme a las disposiciones del Contrato Comercial del modo siguiente:

Para cada pago, cada suplidor implicado en el Consorcio tendrá que presentar su propia factura comercial y cada factura comercial tendrá que indicar de modo expreso la distribución entre la Parte Francesa y Asimilada y la Parte Local y tiene que estar certificada por el Comprador.

- Las facturas comerciales para el término del pago con relación a los "Suministros de vías y de equipamiento del Taller de Mantenimiento y equipo de control de incendio y ventilación" serán presentadas CMI y pagadas como siguen:

  - el 45% de la cantidad de los "Suministros" 3(tres) meses después de la Fecha de Entrada en Vigencia del presente Acuerdo contra presentación al Agente de la copia de los documentos siguientes:

    - una factura comercial
    - constancia de que se han ordenado los suministros y de que están en proceso de fabricación.

  - 40% de la cantidad de "Suministros", en la fecha del envío (FOB) contra presentación al Agente de una copia de los documentos siguientes:

    - una factura comercial
    - Conocimiento de Embarque en tres (3) originales y dos (dos) copias
    - Certificado de seguro con la OPRET como beneficiaria
    - Lista del embalaje en español o inglés, una (1) original y tres (3) copias con menciones del….peso,
    - Certificado de origen, una (1) original y tres (3) copias

- Las facturas comerciales para cada término de pago respecto de la "instalación de la vía" será presentada por TSO y se pagará como sigue"

  -85% del importe total de la factura de los trabajos que se produzcan al final de cada mes contra presentación al Agente de copia de los siguientes documentos:
    - una factura comercial
    - un balance mensual del estado de las obras.

ANEXO 2

FORMULARIO DE OPINIÓN LEGAL

(a ser emitida para el Acuerdo)

.....(*nombre del Prestamista)*
.....(*dirección*)

Atención

fecha.....

Estimados señores:

Como....., se ha pedido mi opinión en lo que concierne al Acuerdo de Préstamo Comercial a Largo Plazo (en adelante el "Acuerdo") firmado el ……, entre la República Dominicana actuando por conducto de su Secretaría de Estado de Finanzas (en adelante el "Prestatario") y SOCIETE GENERALE como Agente y SOCIETE GENERALE, BNP Paribas y FORTIS BANK los Prestamistas (en adelante los "Prestamistas") por un monto de EUR ……para financiar parte del contrato suscrito el 22 de noviembre de 2006 entre la República Dominicana actuando por conducto de la "Oficina para el Reordenamiento del Transporte" "OPRET" (en adelante el "Comprador") y el Consorcio compuesto por Compagnie Internationale de Maintenance, S. A France y TSO SA Francia, para el suministro e instalación de los rieles para la Línea 1 de 14.2 kilómetros del sistema de transporte en masa subterráneo para la ciudad de Santo Domingo (en adelante el "Contrato Comercial"). El precio de contrato asciende a EUR 33,059,375.96 (treinta y tres millones cincuenta y nueve mil trescientos setenta y cinco euros y 96 centavos). En el Apéndice 1.3 del Contrato Comercial "Taller de Mantenimiento, suministro e instalación por la contratista" se menciona la posibilidad del suministro e instalación de equipos adicionales por un monto estimado de EUR 5,000,000 (cinco millones de Euros)

Esta opinión se otorga de acuerdo con el Artículo 3.2.1 del Acuerdo.

Para dar esta opinión, he examinado el original de [o una copia certificada del original de][1]:

(i) el Acuerdo;

(ii) el Acuerdo de Delegación;

(iii) el Contrato Comercial

1[1] Elija la alternativa adecuada

[por completarse si es necesario]

así como el resto de los documentos que consideré necesarios para los propósitos del presente Acuerdo.

Los términos en mayúsculas en esta opinión tienen el significado que se les dá con arreglo al Acuerdo.

En lo que concierne a la ley de la República Dominicana, confirmo que:

(1) El Prestatario tiene el poder para tomar prestado a tenor del Acuerdo y de firmar el Acuerdo.

(2) A tenor de la ley de..... (el país del Prestatario) y a tenor de....., (a) se ha autorizado debidamente al Prestatario por..... en fecha..... a tomar prestado y comprometerse a tenor del Acuerdo y (b) el Sr..... [y el Sr. .....] ha [han] formalizado debidamente el Acuerdo.

(3) El Prestatario ha obtenido de las autoridades pertinentes de..... (*país del Prestatario*) todos los permisos, licencias o autorizaciones con arreglo a las leyes de..... (*país del Prestatario)* y (incluyendo la ratificación del Congreso, publicación en la Gaceta Oficial y el registro del "Secretario de Estado de Finanzas" y los reglamentos referentes a las relaciones financieras con países extranjeros), que se requieren para la validez del Acuerdo y para permitir su ejecución y realización.

(4) El Comprador ha obtenido todos los permisos, licencias o autorizaciones que se requieren para la ejecución y realización del Contrato Comercial.

(5) El Acuerdo se ha formalizado debidamente y cualquier obligación en el mismo representa un compromiso válido y ejecutorio asumido por el Prestatario.

(6) La ejecución por el Prestatario del Acuerdo y la realización por el Prestatario de sus obligaciones que de allí se derivan no entran en conflicto y no constituyen una violación de ninguna disposición de..... y no conllevan ninguna violación por parte del Prestatario de ninguna obligación a tenor de ningún acuerdo o compromiso del que es [pueda llegar a ser] parte.

(7) la ejecución y la realización de este Acuerdo y la decisión de tomar prestado no son contrarias a ninguna ley o reglamento, decreto u orden de…..... (*país del Prestatario*).

Ninguna disposición en el Acuerdo incluyendo la determinación de la tasa de interés y los intereses de mora viola el orden público de..... (*país del Prestatario*).

(8) No se requerirá ningún sello, registro del Acuerdo, pago de ningún derecho, la obtención de ninguna autorización en lo absoluto (a) para asegurar la validez de las

obligaciones a tenor de dichos documentos o (b) para presentar dichos documentos como evidencia en..... (*país del Prestatario*) y para obtener su aplicación o pago.

(9**)** Los pagos que incumben al Prestatario a tenor del Acuerdo no están sujetos en..... (*país del Prestatario*) a ningún impuesto u otra deducción impositiva (incluyendo derechos de sellos o tarifa de registro).

No obstante, cuando se cobre dicho impuesto u otra deducción impositiva subsiguientemente, se aplicarán las disposiciones del Artículo 8.1 del Acuerdo, siendo dichas disposiciones válidas a tenor de las leyes aplicables de..... (*país del Prestatario*)

(10) No se considerará bajo ningún concepto que el Prestamista Original es residente o está domiciliado o llevando a cabo negocios, o es pasible de impuesto por causa de formalizar o realizar este Acuerdo y el Acuerdo de Delegación.

(11) El Acuerdo constituye un acto jurídico regido por el derecho mercantil (*actes de commerce*).

(12) El Prestatario ha renunciado debidamente a cualquier inmunidad de jurisdicción y/o ejecución de la que goza actualmente o pueda gozar;

(13) Cualquier reclamo que surja de este Acuerdo tendrá al menos el mismo rango en prioridad de pago y garantía que otros reclamos no garantizados del Prestatario.

(14) El Prestatario ha elegido debidamente el derecho francés para regir sus obligaciones al amparo de este Acuerdo;

La validez de dicha elección será reconocida por los tribunales de..... (*país del Prestatario*)

(15) el Prestatario se ha sometido debidamente a la jurisdicción de la Corte de Comercio de París con arreglo al Acuerdo y al Acuerdo de Delegación-

Una decisión dada por dicho tribunal será reconocida y ejecutoria por los tribunales de……. (*País del Prestatario*) sin ninguna decisión adicional respecto de los méritos del caso o del procedimiento que se esté requiriendo.

(16) Los tribunales de..... (*país del Prestatario*) pueden dictar fallos en una moneda distinta de la moneda local.

(17) La elección de domicilio estipulada por el Artículo 20 del Acuerdo y el Artículo 6 del Acuerdo de Delegación cumple con los requisitos legales de notificación de procesos legales en las leyes..... (*país del Prestatario*).

ANEXO 3

FORMULARIO DE DELEGACIÓN DE GARANTE

ENTRE:

..... *(nombre del Prestatario),* ..... *(forma legal)* constituido conforme a las leyes de, ... (*país del prestatario)* con su domicilio social en ..... *(país y dirección),* representado por el Sr. ..... [y por el Sr. .....], debidamente autorizado para los fines del presente Instrumento,

(en adelante denominado el "Prestatario")

de la primera parte

..... *(nombre del Comprador),* ..... *(forma legal)* constituido conforme a las leyes de, ... (*país del prestatario)* con su domicilio social en ..... *(país y dirección),* representado por el Sr. ..... [y por el Sr. .....], debidamente autorizado para los fines del presente Instrumento,

(en adelante denominado el "Comprador")

de la segunda parte

..... *(nombre del Banco garante del Suplidor),* ..... *(forma legal)* constituido conforme a las leyes de, ... (*país del Prestatario)* con su domicilio social en ..... *(país y dirección),* representado por el Sr. ..... [y por el Sr. .....], debidamente autorizado para los fines del presente Instrumento,

(más adelante denominado el "Banco Garante")

de la tercera parte

Y

SOCIETE GENERALE, una *sociedad anónima* francesa con un capital de 548, 431,403.75 euros con su domicilio social situado en 29 Boulevard Haussmann, 75009 París, Francia, registrada en el *Registre du Commerce et des Sociétés de* París bajo el número B 552.120.222,

(en adelante denominada el "Agente")

de la cuarta parte

POR CUANTO:

- El Comprador concluyó el ..... con el Suplidor un Contrato Comercial ..... (en adelante denominado el "Contrato Comercial") al amparo del cual el Suplidor puede deber ciertas sumas al Comprador.

- A tenor del Contrato Comercial, el Suplidor hará que se expida por parte del Banco Garante, (una) garantía(s)[(*)] de ..... a favor del Comprador (en adelante denominada(s) la(s) "Garantía o Garantías")

- Para asegurar el financiamiento del Contrato Comercial que el Prestatario ha concluido en fecha ..... un Acuerdo de Crédito Francés al Comprador (en adelante el "Acuerdo") con el Prestamista Original.

- Para asegurar el desempeño de sus compromisos por parte del Prestatario respecto de los Prestamistas, el Agente requiere la delegación del Banco Garante en su favor con arreglo a los términos y condiciones del presente Acuerdo.

POR EL PRESENTE CONTRATO LAS PARTES ACUERDAN LO SIGUIENTE

<u>SECCIÓN 1</u> – DELEGACIÓN DEL BANCO GARANTE A FAVOR DEL PRESTAMISTA ORIGINAL

1.1 Para asegurar y garantizar el desempeño de sus obligaciones resultantes del Acuerdo, los delegados del Prestatario a tenor del Artículo 1275 del C*ódigo* C*ivil* Francés, manda al Banco Garante que pague al Prestamista Original cualesquiera cantidades que el Banco Garante pueda deber al Comprador a tenor de la Garantía o las Garantías.

1.2 El Banco Garante acepta dicha delegación por el Prestatario y reconoce que el Agente es su acreedor directo, dentro del límite que se determinada en la Sección 1.1., que figura más arriba, y acuerda incluir en la Garantía o Garantías la disposición siguiente:

"Cualquier pago que se haga según los términos de este Acuerdo será válido solamente si se hace a "SOCIETÉ GÉNÉRALE"

1.3 El Agente acepta la delegación hecha por el Prestatario de conformidad con este Acuerdo.

1.4 El Comprador conviene en esta delegación de modo expreso.

[(*)]a ser descrito de modo preciso

SECCIÓN 2 - PAGOS

2.1 En vista de lo que precede, el Banco Garante acuerda pagar cualquier suma que pueda deber a tenor de la Garantía o de las Garantías mediante transferencia al Agente.

2.2 Las partes en virtud del presente reconocen que cualquier pago hecho por el Banco Garante según los términos del presente Acuerdo y recibido realmente por Agente reducirá correspondientemente la deuda del Prestatario con los Prestamistas conforme al Acuerdo y la deuda del Banco Garante con el Comprador al amparo de la garantía o las garantías [y la deuda del Comprador con el Prestatario].

2.3 Cualquier pago hecho por el Banco Garante en una moneda distinta de la moneda en la que fue denominada la deuda del Prestatario a los Prestamistas descargará al Prestatario solamente por la cantidad después de la conversión por parte del Prestamista Original.

SECCIÓN 3 – NO NOVACIÓN

Sin prejuicio alguno para la Sección 2 del presente, el Prestatario reconoce que no se le descargará de ninguna obligación para con el Agente y los Prestamistas conforme a los términos del Acuerdo como resultado de la delegación a tenor de la Sección 1 del presente Acuerdo, no operando dicha delegación como una novación.

SECCIÓN 4 – CESIÓN DE LA PARTICIPACIÓN Y CAMBIO DE IDENTIDAD DE LOS PRESTAMISTAS

En el caso en que un Prestamista según los términos del Acuerdo dejare de formar parte de dicho Acuerdo, o cuando cambie la identidad de dicho Prestamista, las disposiciones de este Acuerdo tendrán el mismo efecto y darán los mismos derechos a cualquier cesionario o Prestamista substituido de conformidad con el Acuerdo.

SECCIÓN 5 – COSTOS

Cualquier costo incurrido a tenor este Acuerdo será pagado por el Prestatario conforme a las disposiciones del Artículo 9 del Acuerdo.

SECCIÓN 6 - NOTIFICACIONES

Cualquier notificación entre las partes será entregada a las direcciones siguientes:

- Banco Garante:

[*nombre del Banco Garante*]

[*dirección completa del Banco Garante*]

Atención ..... [*estipule el departamento pertinente]*

Telex: .....
Fax: .....

- Comprador:

[*nombre del Comprador*]

[*dirección completa del Comprador*]

Atención ……. [*estipule el departamento pertinente]*

Telex: .....
Fax: .....

- Prestatario:	- Agente:
[*nombre del Prestatario*]	SOCIETÉ GÉNÉRALE
[*dirección completa del Prestatario*]	[*dirección completa del Banco Principal*]
Atención ..... [*estipule el departamento pertinente]*	Atención ..... [*estipule el departamento pertinente*]
Telex: ..... Fax:	Telex: ..... Fax: .....

Se notificará cualquier cambio en la dirección, el que solamente surtirá efecto después del acuse de recibo por la otra parte.

SECCIÓN 7 – DERECHO APLICABLE – CONCILIACIÓN DE CONFLICTOS

7.1 Este Acuerdo se regirá por el derecho francés.

7.2 Cualquier conflicto referente a la validez, la interpretación, o la realización de este Acuerdo se referirá a los tribunales pertinentes bajo jurisdicción del Tribunal de Apelación de París.

Suscrito en....., ,en fecha.....

En __ ejemplares originales

_____	_____
Por: [*nombre del Banco Garante*]	Por: [*nombre del Comprador*]
Nombre:	Nombre: .....
Título:	Título: .....
_____	_____
Por: [*nombre del Prestatario*]	Por: SOCIETÉ GÉNÉRALE
Nombre:	Nombre: .....
Título:	Título: .....

ACUERDO DE CREDITO ESPAÑOL AL COMPRADOR

Firmado el 21 de diciembre de 2006

Entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA
ACTUANDO POR CONDUCTO DE SU
"SECRETARÍO DE ESTADO DE FINANZAS"

Como Prestataria

Y

FORTIS BANK S.A. SUCURSAL EN ESPAÑA
como Agente

y

SOCIETE GENERALE,
como Coordinador Global

y

FORTIS

SOCIETE GENERALE
Corporate & Investment Banking

BNP PARIBAS
Energy Commodities Export Project

Como Agentes Organizadores Principales Designados

CONTENIDO

PREÁMBULO

ARTÍCULO 1 DEFINICIONES

ARTÍCULO 2 MONTO DEL ACUERDO DE CRÉDITO ESPAÑOL AL COMPRADOR

ARTÍCULO 3 CONDICIONES SUSPENSIVAS PARA DESEMBOLSO

ARTÍCULO 4 DESEMBOLSOS
INSTRUCCIONES DEL PRESTATARIO PARA EL PAGO

ARTÍCULO 5 REEMBOLSO DEL PRINCIPAL – INTERÉS

ARTÍCULO 6 NO DISPONIBILIDAD DE DEFENSAS CONTRA EL PRESTAMISTA

ARTÍCULO 7 HONORARIOS

ARTÍCULO 8 PRIMA DE SEGURO DE CRÉDITO

ARTÍCULO 9 IMPUESTOS, RECAUDACIONES DE DERECHOS, COSTOS Y GASTOS IMPREVISTOS

ARTÍCULO 10 DECLARACIONES DEL PRESTATARIO

ARTÍCULO 11 CONVENIOS DEL PRESTATARIO

ARTÍCULO 12 INTERESES DE MORA

ARTÍCULO 13 INTERRUPCIÓN DEL PRÉSTAMO - CASOS DE INCUMPLIMIENTO

ARTÍCULO 14 CAMBIO EN LAS CIRCUNSTANCIAS

ARTÍCULO 15 USO DE LOS FONDOS RECIBIDOS POR EL AGENTE

ARTÍCULO 16 MONEDA DE PAGO - ELECCIÓN DEL DOMICILIO

ARTÍCULO 17 DISPOSICIONES VARIAS

ARTÍCULO 18 NOTIFICACIONES

ARTÍCULO 19 PAGO ANTICIPADO VOLUNTARIO

ARTÍCULO 20 DERECHO APLICABLE - JURISDICCIÓN

ARTÍCULO 21 EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

ARTÍCULO 22 DELEGACIÓN

ARTÍCULO 23 ENTRADA EN VIGENCIA

ANEXO 1 DOCUMENTOS A PRESENTARSE POR EL SUPLIDOR AL AGENTE Y CONDICIONES DE PAGO

ANEXO 2 FORMULARIO DE OPINIÓN LEGAL (a ser emitida por el "Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo" referente al Acuerdo)

ANEXO 3 FORMULARIO DEL ACUERDO DE DELEGACIÓN DE GARANTE Por redactarse si es necesario

ENTRE:

La República Dominicana actuando por conducto de su Secretaría de Finanzas, representada por el Sr. Vicente Bengoa, quien funge como Secretario de Estado de Finanzas, debidamente autorizado mediante poder del Presidente de la República Dominicana para los fines de este Acuerdo,

(en adelante el "Prestatario")

De una parte

Y

FORTIS BANK S.A., SUCURSAL EN ESPAÑA, un banco español constituido como compañía de responsabilidad pública limitada conforme a las leyes del Reino de España con su domicilio social en Serrano 73, 28006 Madrid, España, inscrita en el Registro Mercantil de Sociedades de Madrid bajo el número A-0021127-F, que es una sucursal de un banco belga constituido como compañía de responsabilidad pública conforme a las leyes del Reino de Bélgica, debidamente representada por el Sr. André Deltenre, Gerente General

(en adelante el "Agente ")

y

SOCIETE GENERALE, una *sociedad anónima* francesa con un capital de 548,431,403.75 euros con su domicilio social situado en 29 Boulevard Haussmann, 75009 París, Francia, registrada en el *Registre du Commerce et des Sociétés de* París bajo el número B 552.120.222, debidamente representada por el Sr. Georges Quessada, Director de Finanzas de Exportación para Latinoamérica

(en adelante el "Coordinador Global")

y

FORTIS BANK S.A., SUCURSAL EN ESPAÑA, un banco español constituido como compañía de responsabilidad pública limitada conforme a las leyes del Reino de España con su domicilio social en Serrano 73, 28006 Madrid, España, inscrita en el Registro Mercantil de Sociedades de Madrid bajo el número A-0021127- F, que es una sucursal de un banco belga constituido como compañía de responsabilidad pública limitada conforme a las leyes del Reino de Bélgica, debidamente representada por el Sr. André Deltenre, Gerente General

(en adelante el "Agente Organizador Principal Designado")

y

SOCIETE GENERALE, una sociedad anónima francesa con un capital de 548,431,403. 75 euros con su domicilio social situado en 29 Boulevard Haussmann, 75009 París, Francia, registrada en el *Registre du Commerce et DES Sociétés de* París bajo el número B 552.120.222, debidamente representada por el Sr. André Deltenre, Gerente General

(en adelante el “Agente Organizador Principal Designado ")

y

BNP PARIBAS, s*ociedad anónima* con su domicilio social en Francia, 16 boulevard des Italiens, Paris 9ème, inscrita en el Registro de Comercio y Compañías de París bajo el número 662 042 449, representada por el Sr. Jean Philippe Poirier, Gerente de Área de Finanzas de Exportación para América Latina.

(en adelante el “Agente Organizador Principal Designado ")

(en adelante citados colectivamente como los “Prestamistas” e individualmente “Prestamista”)

Por la segunda parte

PREÁMBULO

1. El 13 de noviembre de 2006, la República Dominicana actuando por conducto de la "Oficina para el Reordenamiento del Transporte" "OPRET" (en adelante el "Comprador" según se define con mayor detalle en el Artículo 1 que figura abajo) concluyó con Sampol Ingeniería y Obras, S.A., calle Gremio Boneteros N° 48, 07009, Palma de Mallorca - España, un contrato para el "suministro de electricidad normal y de emergencia a las facilidades del SITRAM" para el sistema de transporte subterráneo para la ciudad de Santo Domingo (en adelante el "Contrato Comercial"). El precio del contrato asciende a EUR 12,036,673.90 (doce millones treinta y seis mil seiscientos setenta y tres euros y noventa centavos) (el " Precio del Contrato Comercial ") y se divide entre:

- Una Parte Española y Asimilada podría ascender a EUR 10,422,201.35 (diez millones cuatrocientos veintidós mil doscientos un euros y treinta y cinco centavos)

- Un precio para la Parte Local podría ascender a EUR 1,614,472.55 (un millón seiscientos catorce mil cuatrocientos setenta y dos euros y cincuenta y cinco centavos)

2. El precio del Contrato Comercial se financiará a través de:

- Un Préstamo Comercial a Largo Plazo que asciende a EUR 1,786,471.73 (un millón setecientos ochenta y seis mil cuatrocientos setenta y un euros y setenta y tres centavos) que será otorgado por los Prestamistas para financiar el anticipo de hasta el 15% del Precio del Contrato Comercial hasta EUR 1,614,472, 55 y el 15% del de la prima de seguro de crédito pagadera a la CESCE hasta un monto de EUR 171,999.18.

- El actual Crédito Español al Comprador que asciende a EUR 11, 396, 863, 39 (once millones trescientos noventa y seis mil ochocientos sesenta y tres euros y treinta y nueve centavos), que ha de ser otorgado por los Prestamistas para financiar (i) hasta el 85% de la Parte Española y Asimilada, (ii) la Parte Local limitada al 15% del anticipo de la Parte Española y Asimilada y (iii) el 85% de la prima de seguro de crédito pagadera a la CESCE

3. Sujeto a la firma del Acuerdo de Préstamo Comercial a Largo Plazo con los Prestamistas, los Prestamistas están dispuestos a ofrecer un Acuerdo Crédito Español al Comprador en los términos y las condiciones que se disponen más abajo,

POR EL PRESENTE CONTRATO LAS PARTES ACUERDAN LO SIGUIENTE

ARTÍCULO 1 - DEFINICIONES

Para los fines del presente, los términos siguientes, cuando se usen mayúsculas, tendrán el significado siguiente:

"Agente"	Significa Fortis Bank S.A. Sucursal en España
"Acuerdo":	el presente Acuerdo Crédito Español al Comprador, incluyendo sus Anexos, así como las enmiendas posteriores que se hagan al mismo, si las hubiere;
"Línea Disponible"	la Parte no desembolsada de la Línea de Crédito en cualquier momento;
"Participación Disponible"	Con relación a cualquier Prestamista en cualquier momento y salvo disposición en contrario en el presente, su participación en ese momento menos la suma de sus porciones en cada Desembolso que se haga al Prestatario en virtud del presente Contrato.
"**Día Bancario Hábil**" *(Para la gerencia cotidiana: Desembolsos, fechas de pago de honorarios y de intereses intermedios, Fechas de Pago del principal o intereses)*:	cualquier día en que las sedes centrales de los bancos están abiertas para todos los tipos de negocios durante todo el día en París y Madrid, excluyendo sábados y domingos;
"Parte Española y Asimilada"	tendrá el significado que se le dá en el Artículo 2.1
"**Comprador**"	la República Dominicana actuando por conducto de la "Oficina para el Reordenamiento del Transporte "OPRET" - localizada en Santo Domingo- República Dominicana;
CARI	Significará el "Contrato de Ajustes Recíprocos de Intereses que ha de firmarse con el ICO para fijar la tasa de interés que se aplicará durante el período de reembolso.

"**CESCE**"	la institución pública española para los créditos a la exportación que está sujeta a las disposiciones de la Ley 10/1970 del 4 de julio (y sus enmiendas), el Decreto 3138/1971 del 22 de diciembre y cualquier otra legislación que diseñe dichos reglamentos
"Fecha de Cierre"	la fecha en la que se suscriba el presente Acuerdo por el Prestatario y el Agente y los Prestamistas;
"**Contrato Comercial"**	tiene el significado que se le dá en el preámbulo del presente Acuerdo, incluyendo sus Anexos así como las enmiendas posteriores al mismo, si las hubiere;
"Participación"	en relación con cualquier Prestamista en cualquier momento, el importe total de: (c) cualesquiera sumas acordadas para financiarse por éste a tenor de la Línea de Crédito; y (d) las sumas transferidas a éste en virtud de la Sección 17(8) (*Cesiones*), según puedan variar las mismas como resultado de cesiones subsecuentes.
"**Línea de Crédito**"	sujeto al Artículo 8.3 que figura más adelante, la cantidad máxima de principal según se determina en el Artículo 2 disponible para Desembolso por el Prestatario a tenor del presente Acuerdo
"**Desembolso**"	un pago en virtud del Artículo 4;
"Período del Desembolso"	el período que comienza en la Fecha de Entrada en Vigencia y que termina 24 (veinticuatro) meses después de la Fecha de Entrada en Vigencia del Contrato Comercial con la salvedad, sin embargo, de que el período puede prolongarse a petición del Prestatario y a discreción del Prestamista;
"Fecha de Entrada en Vigencia"	la fecha en la que se cumplan las condiciones que se precisan en los Artículos 3.1.1 y 3.1.2 a satisfacción del Agente;
"**EONIA**" **(**índice medio del tipo del euro a un día**)**:	la tasa promedio ponderada calculada por el Banco Central Europeo a todas las transacciones de préstamos no garantizados a un día realizadas en el

	Mercado Interbancario de Valores del Área del Euro y reportadas por el panel de los bancos de referencia seleccionados para el cálculo del EONIA. Esta tasa anual se publica en la página EONIA de la pantalla de Reuters o cualquier otra página que pudiera sustituir dicha página, por la Federación Bancaria de la Unión Europea antes del comienzo de operaciones el DÍA TARGET luego de su divulgación al Banco Central Europeo (D+1) por los bancos de referencia;
"**EURIBOR**" **(Tipo de Interés de Oferta en el Mercado Interbancario del Euro)**:	la tasa porcentual anual determinada por la Federación Bancaria de la Unión Europea para el período relevante exhibida en la página EURIBOR01 de la pantalla de Reuters o cualquier otra página que pudiera sustituir dicha página (y si dicha página o servicio deja de estar disponible, el Agente puede especificar otra página o servicio que exhiba la tasa apropiada), siendo el promedio de los precios provistos por los bancos de referencia de la muestra que participan en el cálculo de EURIBOR y publicado a las 11.00 a.m. hora de Bruselas el mismo día;
"**Euro (s)**" **o** "**EUR**"	la moneda única de varios estados miembros de la Unión Europea que substituye sus divisas nacionales con arreglo a las condiciones del Tratado de la Comunidad Europea;
"Endeudamiento Externo"	significa endeudamiento que es pagadero (o que puede pagarse) en una moneda distinta de la moneda de curso legal en la República Dominicana, o cuando dicha moneda sea pagadera al Prestamista y a cualquier persona domiciliada, residente o que tenga su domicilio social o lugar de negocio principal fuera de la República Dominicana.
"Oficina de Línea"	significa cualquier oficina sucursal, representante, u otra oficina de un Prestamista en ese instante, sin importar su localización;
"**Fecha de Desembolso Final"**	la fecha que cae a los 6 meses después de la Fecha de Entrada en Vigencia del Contrato Comercial;

"Primera Fecha de Reembolso"	la fecha que cae a los 6 meses después de la Fecha de Inicio de Reembolso;
ICO:	significará el "Instituto Español de Crédito Oficial" con su asiento social en Paseo del Prado 4, Madrid, España.
"**Período de intereses**"	cualquier período entre una Fecha de Pago (incluida) y la Fecha de Pago siguiente (excluida); sin embargo para cualquier Desembolso el Primer Período de intereses correrá a partir de la Fecha de este Desembolso (incluida) hasta la Fecha de Pago siguiente (excluida); se computará diariamente el interés para el cálculo de intereses en concepto de los pagos tardíos debidos de conformidad con los términos del Acuerdo;
"Grupo Instructor"	(a) si no hay ninguna Suma Pendiente, un Prestamista o Prestamistas cuya participación totalice más del 66% de la Participación total (o, si el total de dicha Participación se ha reducido a cero, aquella sumaba más del 66% del total de la misma inmediatamente antes de la reducción); y (b) en cualquier otro momento, un Prestamista o Prestamistas cuya participación en la Suma Pendiente ascienda a más del 66% de la Suma Pendiente;
"Prestamista"	Société Générale, BNP Paribas y Fortis Bank y cualesquiera otras instituciones que se conviertan en parte del presente Acuerdo en virtud de una cesión o traspaso conforme a la Sección 17.8
"Parte Local"	los bienes y servicios que se originan en el país del Prestatario, que se incorporan en el precio del Contrato Comercial;
"Préstamo Comercial a Largo Plazo"	una porción del Acuerdo de Préstamo Comercial a Largo Plazo firmada el 21 de diciembre de 2006 entre el Prestatario y los Prestamistas por monto de EUR 11,336,471.73 de los cuales EUR 1,786,471, 73 se relacionan con el Contrato Comercial;
"Agente Organizador Principal Designado"	Significa individualmente Société Générale Paris, BNP Paribas Paris y Fortis Bank

"Margen"	0.125% p.a. (cero punto ciento veinticinco por ciento anual);
"Monto Pendiente de Pago"	en cualquier momento el monto de principal de la Línea de Crédito desembolsada y no reembolsado por el Prestatario;
"Fecha de Pago"	-durante el Período Preliminar, cualquiera de las fechas calculadas cada seis (6) meses a partir del primer Desembolso; -la Fecha Inicial de Reembolso; - durante el Período de Reembolso, cualquiera de las fechas calculadas cada seis (6) meses a partir de la Fecha Inicial de Reembolso;
"Período Preliminar"	el período que va desde la fecha del primer Desembolso (inclusive) a la Fecha Inicial de Reembolso (excluida);
"Período de Reembolso"	el período que va desde Fecha Inicial de Reembolso (inclusive) hasta la última Fecha de Pago
"Fecha Inicial de Reembolso"	la fecha acordada por el Prestatario y el Agente para el comienzo del Período de Reembolso siendo 24 meses a partir de la Fecha de Entrada en Vigor del Contrato Comercial
"**Suplidor**"	Sampol Ingeniería y Obras, S.A. una *sociedad comercial española* con su asiento social localizado en Calle Gremio Boneteros N^{o}. 48, 07009, Parma de Mallorca, España;
"TARGET" (Sistema Automatizado Transeuropeo de Transferencia Urgente para la Liquidación Bruta en Tiempo Real)	Sistema europeo de liquidación bruta en tiempo real administrado por el Banco Central Europeo y que entrelaza los sistemas de liquidación bruta en tiempo real de los Estados miembros de la Unión Europea;
"**Día TARGET**"	un día en que está abierto el sistema Target (Sistema Automatizado Transeuropeo de

	Transferencia Urgente para la Liquidación Bruta en Tiempo Real);
“Impuestos”	todas las tasas, contribuciones, impuestos, derechos, tarifas o cargas de naturaleza similar, presentes y futuras, junto con sus intereses y penalidades correspondientes.
“VAT”	se interpretará como una referencia al impuesto al valor agregado incluyendo cualquier impuesto similar, que, cada cierto tiempo, pueda ser exigible en lugar del mismo.

Se entenderá que las palabras que se refieren al plural también aplican al singular y viceversa.

ARTÍCULO 2 - MONTO DEL ACUERDO DE CRÉDITO ESPAÑOL AL COMPRADOR

2.1 El Prestamista Original pondrá a disposición del Prestatario, a tenor de los términos y condiciones consignadas en el presente Acuerdo, una Línea de Crédito en referencia a los acápites 2.1.1, 2.1.2 y 2.1.3 por un monto máximo de EUR 11,396,863.39 *(*once millones trescientos noventa y seis mil ochocientos sesenta y tres euros con treinta y nueve centavos), sujeto a las disposiciones del Artículo 8.3, con la finalidad de:

2.1.1 financiar hasta un monto máximo de EUR 8,858,871.15 (ocho millones ochocientos cincuenta y ocho mil ochocientos setenta y un euros y quince centavos), correspondiendo hasta el 85% de la Parte Española y Asimilada del Contrato Comercial.

La Parte Española y Asimilada significará:

2.1.1.1 las mercancías y los servicios de origen español que se incluyen en el Precio Total del Contrato Comercial,

2.1.1.2 las mercancías y los servicios (incluyendo transporte y seguro de cualquier naturaleza) de cualquier país distinto del país del Prestatario o España, incorporados en la oferta por el Suplidor, y que han sido objeto de acuerdos de subcontratación realizados bajo la responsabilidad del Suplidor dentro de los límites y condiciones determinados por las autoridades españolas,

2.1.2 financiar la Parte Local, hasta un monto máximo de EUR 1,563,330.20 (un millón quinientos sesenta y tres mil trescientos treinta euros y veinte centavos) que corresponden al 15% de la Parte Asimilada Española del Precio del Contrato Comercial.

2.1.3 para compensar al Agente hasta una cantidad estimada de EUR 974,662.04 (novecientos setenta y cuatro mil seiscientos sesenta y dos euros y cuatro centavos), el 85% de la prima de seguro de crédito pagadera a la CESCE en lo que respecta a los pagos hechos por el Agente a tenor del Artículo 2.1 y financiados de acuerdo con el Artículo 8.

ARTÍCULO 3 - CONDICIONES SUSPENSIVAS PARA DESEMBOLSO

No se hará ningún Desembolso a menos que se hayan cumplido las condiciones siguientes a satisfacción del Agente:

3.1 Al acusar recibo el Agente de las Condiciones Suspensivas de 3.1.1 y 3.1.2 que figuran abajo dentro del plazo de los 30 (treinta) días que siguen a la formalización del presente Acuerdo, el Agente declarará la Fecha de Entrada en Vigencia:

3.1.1 copia del Contrato Comercial y de todos sus Anexos, en términos satisfactorios para el Agente;

3.1.2 copia de la decisión de las autoridades pertinentes del país del Prestatario incluyendo la ratificación del Congreso, las aprobaciones reglamentarias requeridas, la publicación en la Gaceta Oficial y el registro de la "Secretaría de Estado de Finanzas", autorizando al Prestatario a contraer responsabilidad conforme a los términos y condiciones del presente Acuerdo;

3.2 Se recibirán por el Agente las condiciones suspensivas enumeradas a partir de 3.2.1 a 3.2.5 más abajo en el plazo de 30 (treinta) días a partir de la Fecha de Entrada en Vigencia.

3.2.1 opinión legal emitida por el "*Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo*", substancialmente en la forma del Anexo 2 del presente;

3.2.2 constancia de la autoridad del Prestatario para formalizar, otorgar, realizar y cumplir con los términos y las condiciones del Acuerdo y de cualquier documento relacionado, y la autoridad para cada persona que, a nombre del Prestatario, firme el Acuerdo y los documentos relacionados, o que actúe como representante del Prestatario;

3.2.3 muestra autenticada de la firma de cualquier representante autorizado del Prestatario (particularmente la del signatario del presente);

3.2.4 muestra autenticada de la firma de cualquier representante autorizado del Prestatario, el Comprador y el Suplidor para la firma del documento de pago según se describe más adelante en el Anexo 1;

3.2.5 Si procede, copia de todos los permisos y licencias medioambientales;

3.3 Además, no se hará ningún Desembolso previo a la presentación al Agente de los documentos siguientes y el cumplimiento de las condiciones siguientes a su satisfacción:

3.3.1 una certificación expedida conjuntamente por el Comprador y el Suplidor certificando que el Acuerdo Comercial está en vigor y afirmando la fecha de la entrada en Vigencia.

3.3.2 Constancia del pago a la cuenta del Suplidor del anticipo del 15% que se estipula en el Contrato Comercial;

3.3.3 Una póliza de seguro de crédito de la CESCE en beneficio del Agente conforme a términos satisfactorios para el Agente y ha entrado en vigencia y continúa estando vigente la póliza de seguro de crédito;

3.3.4 acuerdo de delegación en caso de necesidad;

3.3.5 no existe ningún incumplimiento y caso de incumplimiento de pago y no ha ocurrido ningún efecto material adverso;

3.3.6 el pago por el Prestatario de todas las sumas adeudadas al amparo del Artículo 7 y del Artículo 9 del presente Acuerdo.

3.3.7 ha entrado en vigencia y continúa estando vigente el CARI publicado por el ICO de acuerdo con sus términos respectivos antes del comienzo del período de reembolso

ARTÍCULO 4 - DESEMBOLSOS - INSTRUCCIONES PARA EL PAGO POR EL PRESTATARIO

4.1 Todo Desembolso puede hacerse solamente mediante pago al Suplidor o Agente. Por lo tanto, el Prestatario manda al Agente a:

4.1.1 pagar en su nombre y de parte suya al Suplidor cualesquiera cantidades debidas a éste contra entrega por parte del Suplidor al Agente de los documentos estipulados con arreglo al Anexo 1 certificados en cumplimiento por los Prestamistas;

4.1.2 rembolsar a los Prestamistas la prima de seguro de crédito debida a la CESCE a tenor del Artículo 8 que figura más adelante en este Acuerdo.

4.2 Este mandato es irrevocable.

4.3 El Prestatario proporcionará una autorización al Agente para efectuar el Desembolso. Dentro de los dos (2) Días Bancarios Hábiles que siguen a la entrega de todos los documentos que se estipulan en el Anexo 1 y después de se que se hayan verificado y declarado en conformidad, el Agente confirmará, para cada Desembolso, al Prestatario (Confirmación del Agente) que puede hacerse un desembolso. A más

tardar cinco (5) Días Bancarios Hábiles después del recibo de la confirmación del Agente (el Período de Declaración) el Prestatario presentará al Agente una declaración (la Declaración) autorizando o disputando el Desembolso que el Agente reconocerá dos (2) Días Bancarios Hábiles del recibo. Si no se ha recibido ninguna Declaración por el Agente durante el Período de Declaración, se juzgará que ha sido dada la autorización para el desembolso.

4.3 El Agente hará los pagos a la cuenta del Suplidor designada por este último dentro de los cinco (5) Días Bancarios Hábiles que siguen a la entrega al Agente de los documentos proporcionados en el Anexo 1 con tal que hayan sido verificados en conformidad por el Agente.

4.4 El Agente se reserva el derecho de rechazar cualquier Desembolso de una cantidad menor de EUR 1,000,000, a excepción del Desembolso final.

4.4 El Agente informará a la Dirección General de Crédito Público, (atención al Secretario de Estado de Finanzas, al fax (809) 687-5170 ó al 687-6561) la cantidad y la fecha del Desembolso.

4.5 La verificación del Agente de los documentos presentados a tenor del Anexo 2 se limitará a comprobar su aparente conformidad según se define con arreglo a las Costumbres y Prácticas Uniformes para Créditos Documentarios publicadas por la Cámara de Comercio Internacional.

4.6 No se hará ningún desembolso después de la Fecha de Desembolso Final.

4.7 Cada Prestamista participará por intermedio de su Oficina de Línea en cada Desembolso que se haga en virtud de este Artículo 4 en la proporción que guarde su Participación disponible con la Línea Disponible inmediatamente previo a la realización del Desembolso.

ARTÍCULO 5 - REEMBOLSO DEL PRINCIPAL - INTERESES

5.1 Reembolso del principal

Cualquier desembolso genera un derecho a reembolso para los Prestamistas.

Se compensará cualquier Desembolso en 20 (veinte) pagarés iguales, semestrales y consecutivos, venciendo el primero en la fecha que cae 6 meses después de la Fecha de Inicio de Reembolso.

Una vez que se hayan hecho todos los Desembolsos, el Agente enviará un calendario de reembolso al Prestatario.

5.2 Intereses

El crédito del Prestamista al amparo de cualquier Desembolso devengará intereses a partir de la fecha de dicho Desembolso y hasta la última Fecha de Pago.

Los intereses se calcularán sobre el Monto Pendiente de Pago sobre el número exacto de días de cualquier Período de Intereses y con base en un año de 360 días. Los intereses serán pagaderos al final del período en cualquier Fecha de Pago.

5.2.1. Durante el Período Preliminar

Los intereses se calcularán con base en la tasa EURIBOR a seis meses con excepción de los intereses adeudados al amparo de cualquier primer Período de intereses en los casos en que dicho período sea menor de seis meses.

En este caso los intereses se calcularán con base en la tasa EURIBOR a 1, 2, 3, 4 y 5 meses de acuerdo con la duración de dicho Período de Intereses excepto en caso de un período incompleto[(1)] (en cuyo caso se utilizarán las tasas más cercanas de EURIBOR para realizar una interpolación[(2)] según la práctica bancaria.

La tasa aplicable de EURIBOR será la tasa en vigor dos Días TARGET antes del primer día del Período de Intereses relevante (D-2). Esta tasa se aumentará por el Margen.

El Agente notificará al Prestatario, por fax, a más tardar 8 (ocho) Días Bancarios Hábiles después de cualquier Desembolso, el tipo de interés que se aplicará al primer Período de intereses de este Desembolso.

Asimismo, el Agente notificará al Prestatario, por fax, a más tardar 8 (ocho) Días Bancarios Hábiles después del inicio de cualquier Período de Intereses, el interés que ha de aplicarse a dicho Período de Intereses.

Para cualquier Período de intereses, el Agente elaborará un estado de los intereses adeudados y lo enviará al Prestatario a más tardar quince (15) días antes de cualquier Fecha de Pago.

Acontecimientos que impiden la determinación de EURIBOR

Cuando se presenten modificaciones que afecten la determinación de EURIBOR mencionada en este Acuerdo o de cualquier otra tasa que se substituya por ella y en

---

(1) Ejemplo de período incompleto: (a) 1 mes y 15 días, (b) 4 meses y 10 días

(2) Ejemplos de interpolación:

a) 1 mes y 15 días: EURIBOR 1 mes + (EURIBOR 2 meses - EURIBOR 1 mes) x 15/30
b) 4 meses y 10 días: EURIBOR 4 meses + (EURIBOR 5 meses - EURIBOR 4 meses) x 10/30

caso de la desaparición de esta tasa o de esta tasa y la substitución de una tasa de la misma naturaleza o equivalente, y en el caso de una modificación que afecte la organización que la publica, o en las condiciones de la publicación, se aplicará automáticamente la tasa o la tasa resultante de esta modificación o substitución.

En caso de la desaparición de EURIBOR o de cualquier otra tasa que pueda substituirse por ella, y en ausencia de una tasa de reemplazo, el Agente informará al Prestatario y las partes se consultarán para determinar mediante acuerdo común una nueva tasa.

En cualquier caso, el uso de cualquier tasa nueva será retroactivo a partir de la fecha de la modificación de la desaparición o de la terminación de la publicación de EURIBOR o de cualquier otra tasa que pueda substituirse por ella.

Si no se alcanza ningún acuerdo dentro de 15 (quince) días calendario a partir de la fecha de la notificación enviada al Prestatario, el Prestatario reembolsará inmediatamente todos los montos adeudados a tenor de este Acuerdo por concepto del principal, intereses, honorarios, costos y gastos complementarios y cualquier costo incurrido por el Agente por dicho reembolso, acordándose que el interés pagadero a partir de la desaparición del EURIBOR o de cualquier otra tasa que pueda substituirse por ella, o la publicación se determinará a una tasa fija igual a la última Tasa de Interés publicada el Día Bancario Hábil que preceda a dicho acontecimiento aumentada por el Margen.

5.2.2 *Durante el Período de Reembolso*

Durante el Período de Reembolso, se computará el interés con base en la Tasa de Interés Comercial de Referencia (TICR) según las reglas de consenso de la OCDE que se establecerán por el ICO en el CARI.

En el plazo de los diez días siguientes al último Giro o en la Fecha de Desembolso Final, el Agente enviará al Prestatario un calendario de reembolso que especifique las cantidades de principal e intereses debidos a los Prestamistas en cada Fecha de Pago. Las Fechas de Pago y las cantidades que se determinen este modo pueden modificarse por el Agente conforme a las disposiciones de este Artículo 5.

<u>Disposiciones especiales referentes a las Fechas de Pago</u>

Cualquier Fecha de Pago que no sea un Día Bancario Hábil se pospondrá al siguiente Día Bancario Hábil y no conllevará ninguna modificación de las Fechas de Pago posteriores.

En tales casos, el estado de intereses se completará para el número exacto de días del Período de intereses modificado.

Un mes antes de la Fecha de Pago pospuesta, el Agente enviará al Prestatario un estado que muestre la cantidad adicional de intereses adeuda por el Prestatario en la Fecha de Pago.

ARTÍCULO 6 - NO DISPONIBILIDAD DE DEFENSAS CONTRA EL PRESTAMISTA

6.1 El Prestatario reconoce que sus convenios con arreglo al presente Acuerdo son independientes y están separados del Contrato Comercial y que su realización no puede afectarse de ningún modo por cualquier dificultad que pueda presentarse en las relaciones entre el Suplidor y el Comprador al amparo del Contrato Comercial o por cualquier otra razón.

6.2 El Prestatario renuncia al derecho a compensación en los casos que considere que puede interponer demanda frente al Prestamista.

ARTÍCULO 7 - HONORARIOS

Comisión de Compromiso

El Prestatario pagará al Agente, una Comisión de Compromiso a una tasa de 0.30% p.a. (cero punto treinta por ciento) anual.

Se calculará sobre el monto de la Línea de Crédito según se define en el Artículo 2.1.

Será pagadera por completo dentro del plazo de los 30 días que siguen a la Fecha de Entrada en Vigencia, al producirse el envío del estado correspondiente de parte del Agente al Prestatario

SECCIÓN 8– PRIMA DE SEGURO DE CRÉDITO

8.1 La prima debida a la CESCE al amparo de póliza de seguro de crédito sacada por el Agente será pagada por el Prestatario.

8.2 Esta prima será pagadera por completo al recibo de la nota de débito de la CESCE que corresponde a la prima debida sobre (i) el monto de la Parte Española y Asimilada, y (ii) el monto de la Parte Local según se menciona respectivamente en el Artículo 2.1.1 y 2.1.2.

8.3 A petición del Prestatario, los Prestamistas han acordado financiar la prima debida a la CESCE aumentando el monto de la Línea de Crédito en la misma proporción. Se aumentará automáticamente el monto dado en el Artículo 2 del Acuerdo por el monto de la prima, que daría lugar a un aumento por un monto correspondiente en el monto total de la Línea de Crédito.

Esta prima será pagada a la CESCE mediante Desembolso de la Línea de Crédito, de conformidad con el Artículo 4 del Acuerdo

8.4 Se entiende especialmente que la prima no es reembolsada por la CESCE en caso de prepago.

ARTÍCULO 9 - IMPUESTOS, RECAUDACIONES DE DERECHOS, COSTOS Y GASTOS IMPREVISTOS

9.1 Impuestos

9.1.1 Todos los impuestos y otras cantidades de impuesto (incluyendo, cuando sea aplicable, cualesquier derechos de sello y tarifas de registro), pagaderas por causa de la firma y/o realización de este Acuerdo.

9.1.2 El Prestatario conviene que todos los pagos que le incumben a tenor de este Acuerdo se harán libres de todo impuesto y retención.

Si se requiere por ley, tratado impositivo, reglamento de cualquier autoridad fiscal pertinente, que el Prestatario haga una deducción o una retención por concepto de los pagos que se harán en virtud de este Acuerdo, el Prestatario de manera expresa acuerda aumentar dichos pagos de modo que después de la deducción de tales impuestos o retenciones, el Agente reciba una cantidad en Euros igual a la cantidad que él habría recibido en ausencia de tal deducción.

El Prestatario conviene de manera expresa remitir al Agente en el plazo de los 2 meses siguientes al pago de la cantidad sujeta a retención un documento de la Autoridad Impositiva local o del agente de pago de tales cantidades, certificando el pago de la retención correspondiente.

Si el Prestatario deja de realizar sus obligaciones con arreglo a este artículo, el Agente puede de acuerdo con el Artículo 12, que figura más abajo, interrumpir los Desembolsos de la Línea de Crédito.

9.2 Costos y Gastos Imprevistos

El Prestatario acuerda pagar directamente o rembolsar al Agente, al primer pedido, todos los costos, gastos y honorarios incurridos por el Agente (incluyendo los costos de viaje y alojamiento, los gastos de traducción y transporte y telecomunicación, los honorarios y los costos de abogados, de consultores y de expertos) incurridos en:

9.2.1 la preparación, negociación, ejecución y puesta en práctica de este Acuerdo, sus Anexos y cualquier otro documento relacionado con el mismo;

9.2.2 la supervisión de la Línea de Crédito, de las opiniones legales y de cualquier otro documento que se adjunte a los mismos;

9.2.3 cualquier modificación de este Acuerdo, de la opinión legal o de cualquier documento relativo al mismo;

9.2.4 (a) la preservación por parte de los Prestamista de sus derechos al amparo del presente Acuerdo, y de cualquier documento relativo al mismo, (b) el incumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones según los términos de este Acuerdo, y de cualquier documento relacionado con el mismo; (c) aceleración del Monto Pendiente de Pago, (d) preservación por parte del Prestamista de sus derechos del instrumento de mitigación de riesgo y (e) el cobro por parte del Prestamista de su crédito;

Se aprobarán previamente por el Prestatario y se limitarán a un máximo de EUR 20,000, los costos, gastos y honorarios incurridos por el Agente en los casos enumerados en 9.2.1; 9.2.2 y 9.2.3, más arriba.

9.3 Costos de Tesorería

El Prestatario pagará inmediatamente al Agente los costos y gastos y costos de ruptura varios incurridos por la aceleración del cobro de toda o una parte de la deuda, particularmente cualquier pérdida posible que pueda resultar para el Prestamista, de la diferencia entre los costos de refinanciación y la tasa de reinversión prevista en el mercado de valores para los fondos previstos concernidos por la aceleración del cobro.

Puesto que el Agente se compromete irrevocablemente ante las Autoridades Españolas a cargo de monitorear el tipo de interés fijo, todos los pagos avanzados estarán sujetos al pago de una indemnización por el Prestatario.

Esta indemnización se determinará, de acuerdo con las Autoridades Españolas, considerando el diferencial entre el tipo de interés del crédito y el rendimiento de mercado prevaleciente para cada vencimiento reembolsado avanzado y aplicada al período residual restante correspondiente.

Cada uno de esos diferenciales de tasas se aplicará al monto del vencimiento reembolsado avanzado correspondiente en el período a partir de dicho reembolso por adelantado hasta la fecha de vencimiento original.

El valor presente neto de cada monto correspondiente que resulte del cálculo antedicho se determinará al rendimiento de mercado correspondiente.

En caso de que la cantidad acumulada de tales valores presentes sea negativa, no habrá indemnización adeudada por el Prestatario.

El Prestatario compensará a los Prestamistas estas sumas inmediatamente al acusar recibo de la prueba de soporte de tales costes y pérdidas dados por el Agente.

ARTÍCULO 10 - DECLARACIONES DEL PRESTATARIO

10.1 El Prestatario declara que:

10.1.1 la Línea de Crédito constituye y constituirá el Endeudamiento Externo directo e incondicional del Prestatario y se sitúa y se situará al menos pari passu en prioridad de pago y garantía con el resto del Endeudamiento Externo no garantizado;

10.1.2 de acuerdo con la Constitución de la República Dominicana y de sus leyes, se ha autorizado debidamente al Sr. Vicente Bengoa a suscribir este Acuerdo;

10.1.3 ha obtenido de las autoridades dominicanas correspondientes todos los permisos de licencias o aprobaciones requeridos al amparo de las leyes de la República Dominicana (incluyendo la ratificación del Congreso, las aprobaciones reglamentarias requeridas, la publicación en la Gaceta Oficial y el registro de la "Secretaría de Estado de Finanzas" y los reglamentos referentes a relaciones financieras con países extranjeros), para la validez de este Acuerdo y para autorizar su ejecución y puesta en práctica, (incluyendo el derecho de adquirir y de transferir los dólares de los EE.UU. que se requieran para la realización por parte del Prestatario de sus obligaciones de reembolso con arreglo a este Acuerdo);

10.1.4 el Comprador ha obtenido todos los permisos, licencias, o autorizaciones que se requieren para la ejecución y realización del Contrato Comercial;

10.1.5 el presente Acuerdo se ha formalizado debidamente y cualquier obligación contenida en el mismo constituye un compromiso válido y ejecutorio para el Prestatario;

10.1.6 la ejecución del presente Acuerdo y la realización de cualquier obligación que se presente como resultado del mismo no entran en conflicto y no constituyen una violación de ninguna disposición de sus leyes y no violan ninguna de sus obligaciones al amparo de cualquier acuerdo o de compromiso del que forma parte;

10.1.7 la ejecución y la realización de presente Acuerdo no son contrarias al orden público ni a ninguna ley o reglamento aplicable al Prestatario;

10.1.8 No se requerirá ningún sello, registro o autorización en lo absoluto por lo que se refiere al presente Acuerdo (a) para asegurar la validez de las

obligaciones contenidas en el mismo y (b) para presentar dichos documentos como evidencia en la República Dominicana y para obtener su aplicación;

10.1.9 el Prestatario no se encuentra en incumplimiento en el pago o el desempeño de sus obligaciones de pago para o por lo que se refiere a su Endeudamiento Externo y no se ha dado a ningún acreedor el derecho de acelerar el pago de sus deudas como resultado de un incumplimiento por el Prestatario;

10.1.10 el Prestatario no está involucrado en ningún procedimiento legal, de arbitraje o administrativo, cuyo resultado pudiera afectar su solvencia crediticia, o comprometer la realización de sus obligaciones a tenor de este Acuerdo;

10.1.11 toda la información suministrada por el Prestatario al Prestamista según los términos de este Acuerdo es exacta y completa y el Prestatario no está enterado de ninguna información que, si hubiera sido divulgada al Prestamista, habría modificado la decisión de un Prestamista de conceder la Línea de Crédito;

10.1.12 este Acuerdo es un acto jurídico regido por el derecho mercantil (*acta de comercio*);

10.1.13 el Prestatario ha renunciado debidamente a cualquier inmunidad de jurisdicción, ejecución o aplicación de la que goza actualmente o pueda gozar;

10.1.14 el Prestatario ha elegido debidamente el derecho francés para regir sus obligaciones al amparo del presente Acuerdo;

10.1.15 el Prestatario se ha sometido debidamente a la jurisdicción de la Corte de Comercio de París;

10.2 Se juzgará que las declaraciones arriba mencionadas en este documento han sido renovadas por el Prestatario en cada Fecha de Pago.

10.3 ARTÍCULO 11 - CONVENIOS DEL PRESTATARIO

El Prestatario, hasta tanto sea totalmente descargado por el Prestamista con respecto a los términos de este Acuerdo, se compromete a:

11.1 no revocar o cambiar la autoridad dada a tenor del Artículo 4.1.1 sin el consentimiento expreso por parte del Agente y el del Suplidor;

11.2 no revocar o cambiar la autoridad dada a tenor del Artículo 4.1.2 sin el consentimiento expreso por parte del Agente;

11.3 cumplir con las leyes y las reglamentos aplicables de su país, los que puedan entrar en vigor luego de la formalización del presente Acuerdo en los casos en que el incumplimiento podría afectar directamente o indirectamente la debida ejecución de este Acuerdo;

11.4 obtener y renovar todas las autorizaciones que se requieren para realizar sus obligaciones según los términos de este Acuerdo;

11.5 asegurar que el Comprador:

11.5.1 obtenga y mantenga todas las autorizaciones que se requieran para realizar sus obligaciones a tenor del Contrato Comercial;

11.5.2 informe al Agente cualquier disposición que podría alterar el Contrato Comercial incluyendo las que tienen que ver con las partes del Contrato Comercial, el propósito, el precio, la distribución de este precio, las fechas de realización y de modo más general cualquier disposición del Contrato Comercial que puede afectar las condiciones de Desembolso de la Línea de Crédito;

11.5.3 acuerde y facilite la inspección por los representantes del Agente y pague los gastos de viaje relacionados;

11.6 informar al Agente prontamente de:

11.6.1 la ocurrencia de cualquier acontecimiento que pueda probablemente constituirse en un caso de aceleración del cobro;

11.6.2 la ocurrencia de cualquier acontecimiento que pueda probablemente afectar la exactitud o modificar las declaraciones del Prestatario;

11.6.3 la ocurrencia de cualquier acontecimiento que pueda probablemente afectar la debida ejecución de este Acuerdo;

11.6.4 cualesquiera negociaciones emprendidas con cualquiera de sus acreedores con objeto de posponer o de reestructurar cualquiera de sus deudas.

11.7 proveer al Agente cualquier información adicional que el Agente pueda solicitar.

ARTÍCULO 12 - INTERESES DE MORA

12.1 Cualquier importe a pagar por el Prestatario según los términos de este Acuerdo devengará automáticamente intereses, a partir de la fecha en que es pagadero hasta

su pago real, a una tasa equivalente al EONIA aumentado en el 2% p.a. (dos por ciento anual).

En todo caso, esta tasa no puede ser menor que la tasa fijada conforme al Artículo 5.2 del Acuerdo, incluyendo el Margen, aumentada en el 2% p.a. (dos por ciento por año).

12.2 En caso de cualquier modificación que afecte la determinación del EONIA, la desaparición de esta tasa o su substitución por otro índice de naturaleza similar o equivalente al mismo, cualquier modificación que afecte la organización que lo publica, o en las condiciones de su publicación, se aplicará automáticamente el índice resultante de dicha modificación o de dicha substitución.

En todo caso, el uso de cualquier tasa nueva será retroactivo a partir de la fecha de la modificación, de la desaparición o de la cesación de la publicación del EONIA o de cualquier otro índice que pueda substituirse por el mismo.

12.3 **L**os intereses de mora se calcularán con base en el número exacto de días sobre la base de un año de 360 días.

12.4 Los intereses de mora serán pagaderos al primer pedido por escrito del Agente.

ARTÍCULO 13 - INTERRUPCIÓN DEL PRÉSTAMO - CASOS DE INCUMPLIMIENTO

No puede hacerse ningún Desembolso y puede acelerarse automáticamente el pago de todas las cantidades debidas por el Prestatario según los términos de este Acuerdo con la sola notificación escrita por el Agente al Prestatario, sin formalidad adicional al ocurrir cualquiera de los siguientes acontecimientos:

13.1 El Prestatario no realiza en la fecha debida el pago de cualquier importe pagadero a tenor de este Acuerdo;

13.2 El Prestatario no puede realizar cualquiera de sus obligaciones o deja de cumplir con cualquiera de sus compromisos asumidos a tenor de este Acuerdo;

13.3 Llega a vencerse y a ser pagadero antes del vencimiento indicado del mismo o permanece sin pagarse cualquier Endeudamiento Externo actual o futuro incurrido o garantizado por el Prestatario distinto del presente Acuerdo de Crédito Español al Comprador;

13.4 Es o llega a ser inexacta o incompleta una declaración hecha por el Prestatario a tenor de este Acuerdo o un documento suministrado por el Prestatario al amparo de esta declaración;

13.5 El Prestatario, como resultado de compromisos distintos a los que se originan por causa de este Acuerdo, no puede realizar o cumplir con cualquier obligación de pago o se da el derecho, como resultado del incumplimiento por el Prestatario, a cualquiera de los acreedores del Prestatario, a acelerar el pago de sus deudas;

13.6 El Prestatario está sujeto a procedimientos legales, arbitrales o administrativos que probablemente afecten su solvencia crediticia, o comprometan el desempeño de sus obligaciones al amparo del presente Acuerdo;

13.7 El Prestatario suspende el pago de todo o una parte de su Endeudamiento Externo, o emprende negociaciones con cualquiera de sus acreedores con objeto de reestructurar, reprogramar o refinanciar toda o una parte de su deuda,

13.8 Se toma cualquier medida o decisión gubernamental u ocurre cualquier evento en el país del Prestatario, o en cualquier tercer país por cuyo conducto se hagan los pagos, que impida o pueda impedir el pago por el Prestatario de los montos adeudados a tenor de este Acuerdo;

13.9 Se suspende, cancela o rescinde, por cualquier razón, o se sujeta a arbitraje o procedimientos legales el Contrato Comercial

13.10 La Línea de Crédito ya no constituye un Endeudamiento Externo directo e incondicional del Prestatario y ya no se equipara *pari passu* en prioridad de pago y garantía con el resto del Endeudamiento Externo no garantizado del Prestatario.

13.11 Se modifica, suspende, cancela o se rescinde la póliza de seguro de crédito otorgada por la CESCE al Agente.

ARTÍCULO 14 - CAMBIO EN LAS CIRCUNSTANCIAS

14.1 Las disposiciones de este Acuerdo se han determinado sobre la base de datos económicos, financieros, legales, impositivos y monetarios disponibles en la fecha de ejecución de este Acuerdo en los países en donde se sitúa el domicilio social de los Prestamistas y el Prestatario, o los países a través de los cuales se hacen los pagos, y las condiciones económicas y financieras internacionales en la misma fecha.

14.2 En el caso en que llegue a ser ilegal o imposible para el Prestamista mantener su participación en este Acuerdo como resultado de cualquier nueva ley o reglamento, o cualquier enmienda o interpretación de dicha ley o reglamento por una autoridad pertinente, ya sea dicha ley, reglamento o autoridad francesa, europea o extranjera:

14.2.1 el Agente notificará al Prestatario la ocurrencia de dichas nuevas circunstancias. No puede hacerse ningún Desembolso posterior a la fecha de dicha notificación;

14.2.2 el Prestatario y el Agente harán consultas para una solución amistosa que permita que pueda continuarse la realización de este Acuerdo;

14.2.3 si no se alcanza tal acuerdo dentro de los treinta (30) días calendario que siguen a la notificación referida más arriba, el Agente notificará al Prestatario la terminación de sus obligaciones a tenor de este Acuerdo y requerirá el reembolso inmediato de todas las cantidades debidas por el Prestatario al Prestamista con arreglo a este Acuerdo, aumentadas por cualquier costo de tesorería como consecuencia de tal pago anticipado.

14.3 En los casos en que como resultado de cualquier ley o reglamento nuevo, o cualquier modificación o interpretación de dicha ley o reglamento por una autoridad relevante, ya sea dicha ley, reglamento o autoridad francesa, europea o extranjera, el Prestamista esté sujeto a cualquier medida impositiva, monetaria, financiera o bancaria que conlleve un aumento en el costo de su participación en este Acuerdo (que resulte, por ejemplo, de reservas o de depósitos obligatorios, capital social o liquidez u otras razones financieras, cualquier impuesto u otra recaudación distinta del impuesto de sociedades) o que dé por resultado una reducción en su remuneración o cuando dicha reducción en la remuneración resulten de una decisión de tribunal, se aplicarán las disposiciones siguientes :

14.3.1 el Agente notificará al Prestatario la ocurrencia de tales nuevas circunstancias. No puede hacerse ningún Desembolso subsiguiente a la fecha de tal notificación;

14.3.2 el Prestatario puede elegir:

a) solicitar a los Prestamistas mantener su participación en este Acuerdo comprometiéndose de manera expresa a pagar completamente el aumento en costo de dicha participación o la reducción de su remuneración según los términos de este Acuerdo;

(b) llevar a cabo consultas con el Agente para alcanzar un nuevo acuerdo.

14.3.3 si no se alcanza ningún acuerdo dentro de los treinta (30) días calendario que siguen a la notificación referida más arriba, el Agente notificará al Prestatario la terminación de sus obligaciones según los términos de este Acuerdo y requerirá el reembolso inmediato de todas las cantidades debidas por el Prestatario a los Prestamistas a tenor de este Acuerdo, aumentadas por causa de cualquier costo de tesorería como consecuencia de tal pago adelantado.

ARTÍCULO 15 - USO DE LOS FONDOS RECIBIDOS POR EL AGENTE

Cualquier cantidad recibida por el Agente, por cualquier concepto, se aplicará de la manera siguiente:

15.1 en prioridad, al pago de atrasos de cualquier naturaleza y comenzando con costos y gastos imprevistos según se define en los Artículos 9.2 y 9.3, honorarios, intereses de mora, luego a pago de atrasos de interés y principal en orden de sus Fechas de Pago, a menos que el Agente decida de otra manera;

15.2 en ausencia de atrasos o en los casos en que los atrasos se hayan saldado de la manera como se estipula arriba, a cualesquier Montos Pendientes de Pago a tenor de esta Línea de Crédito, comenzando con los pagos del principal más futuros, recalculándose el interés para tomar en consideración dicho uso, a no ser que se acuerde de otro modo entre las partes.

ARTÍCULO 16 - MONEDA DE PAGO - DOMICILIO

16.1 Todos los montos debidos por el Prestatario con arreglo al presente Acuerdo se pagarán en EUR en la oficina del Agente en Madrid en su debida fecha de pago, acreditándose la cuenta:

Número 291-111402274 EUR-0
de Fortis Bank, S.A. Sucursal en España
mantenida en Fortis Bank Brussels (swift code GEBABEBB36A)

16.2 Todos los pagos según los términos de este Acuerdo se harán de manera que los fondos estén disponibles antes de las 11:00 a.m. (once) (hora de Madrid) en su fecha de pago.

16.3 Solamente se aceptarán pagos en EUR.

16.4 Sin perjuicio de lo que antecede, en los casos en que, al amparo de cualquier decisión de tribunal contra el Prestatario o en caso de liquidación del Prestatario,

(a) se haya hecho un pago al Prestamista con arreglo a este Acuerdo, o se hayan recuperado cantidades por el Agente, en una moneda distinta del EUR, y

(b) en los casos en que después de la conversión en EUR de esta otra moneda y la transferencia de dicha cantidad, la cantidad en EUR sea menor que la deuda correspondiente, el Prestatario se compromete a pagar al Prestamista, al primer pedido, la diferencia exacta.

ARTÍCULO 17 – DISPOSICIONES VARIAS

17.1 No renuncia

El hecho que el Prestamista deje de ejercer o el ejercicio parcial o tardío de cualquier derecho en virtud del presente no se juzgará como una renuncia a dichos derechos o ejercicio.

17.2 Divisibilidad

Cuando se declarare nula o inaplicable cualquier disposición de este Acuerdo por cualquier tribunal, no se afectará la validez o la realización de ninguna de las demás disposiciones de este Acuerdo.

Cualquier disposición de este Acuerdo que se declare nula o imposible de realizarse será realizada, en la medida de lo posible, por el Prestatario de acuerdo con el espíritu de este Acuerdo.

17.3 Efecto obligatorio

Todas las declaraciones y otros certificados emitidos por el Prestamista al amparo de este Acuerdo referentes a las cantidades debidas por el Prestatario al Prestamista serán obligatorias para el Prestatario, salvo en el caso de error substancial.

17.4 Alteraciones

Las partes harán por escrito y firmarán cualquier alteración de este Acuerdo.

17.5 Anexos

Los Anexos de este Acuerdo formarán parte integral de dicho Acuerdo.

17.6 Idioma

El idioma de este Acuerdo o sus Anexos así como cualquier correspondencia que se presente a partir de los mismos será el inglés. En los casos en que se requieran traducciones en otros idiomas prevalecerá la versión inglesa.

17.7 Divulgaciones permitidas

El Prestatario autoriza al Prestamista, sus subsidiarios, sucursales y oficinas de representación, cualquier otra entidad de su grupo y de sus directores, funcionarios, agentes y empleados, a divulgar información referente al Prestatario, su negocio o sus tratos con el Prestamista a las Personas Relevantes (según se enumera abajo) solamente si el Prestamista juzga que dicha divulgación es necesaria o deseable para (a) realizar sus deberes,

obligaciones, compromisos y actividades bancarias y/o (b) propósitos de su venta cruzada interna, responsabilidades de activos y política de gerencia de riesgo.

Las« Personas Relevantes » significa cualquiera o todo lo siguiente en lo referente a (a) y a (b) de más arriba según pueda ser el caso:

(i) cualquier autoridad o persona a la cual no pueda oponerse el secreto bancario en virtud de cualquier ley o reglamento aplicable o jurisprudencia,

(ii) subsidiarias, sucursales y oficinas de representación de los Prestamistas y cualquier otra entidad de su grupo,

(iii) agencias calificadoras, interventores, asesores profesionales, CESCE y en caso de necesidad instituciones financieras e inversionistas institucionales u otros que están o pudieran desear participar en esquemas de titularización, acuerdos de cobertura de riesgo, participaciones o cualesquier otros acuerdos de transferencia de riesgo.

17.8 Cesiones

Este Acuerdo será obligatorio y entrará en vigor para beneficio de las partes y de sus sucesores, adquirientes y cesionarios.

No se dará el derecho al Prestatario de ceder o transferir ninguno de sus derechos u obligaciones a tenor de este Acuerdo.

Cada Prestamista puede ceder, en cualquier momento, todos o cualquiera de sus derechos y ventajas u obligaciones en virtud del presente a un banco o una institución financiera, con tal que, sin embargo, no se juzgue que esa cesión cualquiera modifique ninguno de los derechos, obligaciones o ventajas del Prestatario. En tal caso, el Prestamista notificará previamente el Prestatario cualquier cesión en virtud de esta Cláusula y no se pagará ningún costo adicional en lo referente a dichas cesiones por el Prestatario, es decir el Prestatario no incurrirá en ningún costo o gastos adicionales relacionados con impuestos.

ARTÍCULO 18 - NOTIFICACIONES

18.1 Todas las notificaciones del Prestatario y del Agente según los términos de este Acuerdo se darán por fax confirmado por correo ordinario, por correo de entrega de un día para otro, carta certificada con entrega registrada, o entrega en mano contra acuse de recibo a las direcciones siguientes:

- el Prestatario:

La República Dominicana
Actuando por conducto de su Secretaría de Estado de Finanzas

Oficinas Principales, Avenida México 45,
Santo Domingo, DN, República Dominicana

Atención: Sr. Vicente Bengoa - Secretario de Finanzas -

Teléfono: (809) 687 5131, extensión 2059
Fax (809) 687-5170 o 687-6561

- el Agente:

FORTIS BANK, S.A. SUCURSAL EN ESPAÑA
Global Export and Project Finance Iberia Department
Serrano, 73
28006 Madrid
Spain

Atención: Sra. Carmen Manzanedo /Sra. Maya Reparaz

Teléfono (34) 91 432 67 77 / (34) 91 432 59 28
Fax (34) 91 432 67 82 / (34) 91 432 59 17

Se comunicará cualquier cambio de dirección con arreglo al procedimiento que se estipula en este artículo.

18.2 Cualquier notificación dada a tenor del Artículo 18.1 tendrá efecto al acusar recibo la otra parte.

18.3 Las notificaciones serán en inglés.

ARTÍCULO 19 - PAGO ANTICIPADO VOLUNTARIO

No puede hacerse ningún pago anticipado voluntario por el Prestatario durante el Período de Desembolso.

Sujeto a una notificación con tres meses de antelación al agente, el Prestatario puede pagar por anticipado la totalidad o una parte de la Cantidad Pendiente de Pago, dicho pago anticipado concerniendo solamente a un número entero de pagos de principal y puede hacerse en un mínimo de EUR 5,000,000 (cinco millones de EUR), exclusivamente en una Fecha de Pago de intereses. Las cantidades prepagadas de ese modo se aplicarán de acuerdo con el Artículo 15.

En el caso en que el Prestatario efectúe un pago anticipado en una fecha que no sea una Fecha de Pago, el Prestatario indemnizará al Agente con una indemnización ("la Indemnización"). El monto de dicha indemnización será la diferencia entre la tasa de financiación, determinada de acuerdo con el Artículo 5.2 del presente Acuerdo, y la tasa de inversión de los mercados financieros para cada monto pagado por adelantado voluntariamente, cualquier fecha de pago anticipado y para cada término restante relacionado.

Se determinarán las condiciones de dicho pago anticipado mediante común acuerdo entre el Agente y el Prestatario previo a dicho pago anticipado. En cualquier caso, el Prestatario notificará su decisión final al Agente a más tardar cinco (5) Días Bancarios Hábiles antes de la fecha del pago anticipado.

Dos (2) Días Bancarios Hábiles antes de la fecha del pago anticipado, el Agente notificará al Prestatario por escrito la cantidad de la indemnización pagadera.

No se puede volver a desembolsar ninguna cantidad pagada anticipadamente.

Cuando se haga un prepago con arreglo al presente Acuerdo, el Prestatario pagará también en la debida proporción el Acuerdo de Préstamo Comercial a Largo Plazo.

ARTÍCULO 20 – DERECHO APLICABLE - JURISDICCIÓN

20.1 Este Acuerdo se regirá por el derecho español.

20.2 Cualquier disputa que se presente como resultado de la validez, interpretación o la realización de este Acuerdo se resolverá (si es posible) mediante un acuerdo que ha de pactarse sobre la base de negociaciones de buena fe entre las partes del presente Acuerdo. Si las partes no pueden alcanzar tal acuerdo, dicho conflicto será solucionado por la Corte de Comercio de Madrid. El acuerdo será celebrado en Madrid (España) y el inglés la lengua de conciliación.

20.3 El Prestatario renuncia por este medio a cualquier inmunidad de jurisdicción o de ejecución de la que goce o pueda gozar.

ARTÍCULO 21 - EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

21.1 **Nombramiento del Agente.** Cada Prestamista designa por este medio al Agente para servir como su Agente para los fines de este Acuerdo y autoriza al Agente a ejercer los derechos, poderes, autoridades y poderes discrecionales que se delegan de manera específica al Agente en virtud de los términos del presente Acuerdo, junto con los derechos, poderes, autoridades y poderes discrecionales que están razonablemente ligados a los mismos.

21.2 Poderes Discrecionales del Agente. El Agente puede:

(a) asumir, a menos que, en su calidad de Agente de los Prestamistas, haya recibido aviso en contrario de cualquier otra de las partes del presente, que (i) es verdadera cualquier declaración que haga el Prestatario o que se juzgue que la hace el Prestatario en relación con el presente, (ii) no ha ocurrido ningún Caso de Incumplimiento, (iii) el Prestatario no está violando o incumpliendo sus obligaciones en virtud del presente y (iv) no se ha ejercido ningún derecho, poder, autoridad y poder discrecional concedidos a los Prestamistas o a cualquier otra persona o al grupo de personas (ya sea conforme al Acuerdo o de otra manera);

(b) contratar y pagar por la asesoría o los servicios de cualquier abogado, contadores, o de otros expertos cuya asesoría o servicios puedan parecerle necesarios, convenientes o deseables y confiar en cualquier asesoría que se obtenga de ese modo;

(c) confiar en materias de hecho que se pueda razonablemente esperar que están dentro del conocimiento del Prestatario presentadas en una certificación firmada por o en nombre del Prestatario;

(d) confiar en cualquier comunicación o documento que crea que es genuino;

(e) abstenerse de ejercer cualquier derecho, poder o acción discrecional que se le conceda en su calidad de Agente en virtud del presente a menos y hasta que sea instruido por el Grupo Instructor en cuanto a si dicho derecho, poder o acción discrecional ha de ejercerse y, si se va a ser ejercer, en cuanto a la manera en que ha de ejercerse; y

(f) abstenerse de actuar de acuerdo con cualesquiera instrucciones de un Grupo Instructor de comenzar cualquier demanda o procedimiento legal que se presente como resultado o con respecto a este Acuerdo, hasta que haya recibido la seguridad que pueda requerir (sea mediante pago por adelantado o de otra manera) de todos los costos, demandas, pérdidas, gastos (incluyendo las costas legales) y responsabilidades junto con cualquier Impuesto al Valor Agregado correspondientes en que incurrirá o desembolsará o pueda incurrir o desembolsar para cumplir dichas instrucciones.

21.3 Obligaciones del Agente. El Agente:

(a) actuará como Agente de pago para propósitos de desembolso de la Línea y del recibo de reembolsos y pagos;

(b) informará puntualmente a cada Prestamista el contenido de cualquier aviso o documento recibido por él del Prestatario, en su calidad de Agente, en virtud del presente Acuerdo, y

(c) notificará puntualmente a cada Prestamista la ocurrencia de cualquier Caso de Incumplimiento de pago o de incumplimiento por el Prestatario en la debida ejecución o el cumplimiento de sus obligaciones con arreglo al presente Acuerdo del cual el Agente tenga aviso de cualquiera de las otras partes del presente;

21.4 Instrucciones de los Prestamistas.

(a) Salvo indicación en contrario en el presente Acuerdo, el Agente ejercerá cualquier derecho, poder, autoridad o poder discrecional que se le conceda como Agente de acuerdo con cualesquiera instrucciones que le dé un Grupo Instructor (o, si se lo instruye un Grupo Instructor, abstenerse de ejercer cualquier derecho, poder, autoridad o poder discrecional que se le conceda como Agente).

(b) En ausencia de instrucciones de un Grupo Instructor, el Agente puede actuar (o abstenerse de tomar acción) según crea que sea en el mejor interés de los Prestamistas.

(c) No se autoriza al Agente a actuar en nombre de un Prestamista en procesos legales o de arbitraje referentes al presente Acuerdo, sin haber obtenido primero la autoridad de ese Prestamista para actuar en su nombre en esos procesos.

21.5 Obligaciones Excluidas. A pesar de cualquier cosa en contrario que se exprese o implique en el presente Acuerdo, el Agente no estará:

(a) obligado a investigar en cuanto a (i) si cualquier declaración hecha por el Prestatario con relación al presente es verdadera, (ii) la ocurrencia o de otra manera cualquier Caso de Incumplimiento; (iii) la realización por el Prestatario de sus obligaciones en virtud del presente o (iv) cualquier violación o incumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones en virtud del presente;

(b) obligado a rendir cuentas a ningún Prestamista de ninguna suma o elemento de ganancia de cualquier suma recibida por éste por cuenta propia;

(c) obligado a divulgar a ninguna otra persona ninguna información referente a cualquier Prestatario o a cualquiera de sus agencias si tal divulgación en su opinión constituiría o podría constituir una violación de cualquier ley o reglamento o de otra manera ser enjuiciable en el juicio de cualquier persona; o

(d) sujeto a otras obligaciones que no sean las que se disponen expresamente en el presente.

21.6 Indemnización. Cada Prestamista indemnizará cada cierto tiempo al Agente a solicitud de este último en la proporción debida de su cuota de la Línea de Crédito, contra cualquier costo, demanda, pérdida, gastos (incluyendo las costas legales) y responsabilidades junto con cualquier Impuesto al Valor Agregado correspondiente

en que dicho Agente pueda incurrir actuando en su calidad de Agente en virtud del presente.

21.7 Exclusión de Responsabilidades. El Agente no acepta ninguna responsabilidad en relación con la idoneidad, exactitud, profundidad y/o racionalidad de ninguna declaración, garantía, afirmación, proyección, supuesto o información provista por el Prestatario en relación con el presente sobre la legalidad, validez, eficacia, idoneidad, aplicabilidad o admisibilidad en evidencia de este Acuerdo, o cualquier aviso u otro documento y el Agente por consiguiente no asumirá ninguna responsabilidad como resultado de tomar o de dejar de tomar cualquier acción en lo referente a este Acuerdo, excepto en el caso de negligencia grave o mala conducta intencional.

21.8 No Acciones Legales. Los Prestamistas convienen que no harán valer ni intentarán hacer valer contra ningún director, funcionario o empleado del Agente ninguna demanda que pueda tener contra cualquiera de ellos por lo que concierne a las materias a las que se hizo referencia en la Sección 20.7 (Exclusión de Responsabilidades).

21.9 Negocio con el Prestatario. El Agente puede aceptar depósitos, prestar dinero y de modo general involucrarse en cualquier clase de actividades bancarias u otro negocio con el Prestatario.

21.10 Dimisión. Sujeto al consentimiento previo por escrito del Prestatario, dicho consentimiento no deberá denegarse o retrasarse sin motivos justificados, el Agente puede renunciar a su nombramiento en virtud del presente en cualquier momento sin establecer ninguna razón para dicha decisión dando aviso por escrito con al menos treinta (30) días de anticipación a ese efecto a los Prestamistas a condición de que dicha dimisión no sea efectiva hasta tanto se designe a un sucesor del Agente de acuerdo con las disposiciones subsiguientes de esta Sección 16 y con tal de que, además, no se requiera el consentimiento del Prestatario en lo referente a ninguna dimisión:

(a) requerida por causa de cualquier cambio de ley o interpretación y/o conformidad con cualquier petición o requisito referente al mantenimiento del capital o de cualquier otra petición o requerimiento de cualquier banco central u otra autoridad fiscal, o monetaria o de otra índole respecto del cual sea por lo general costumbre el cumplimiento por los bancos y las instituciones financieras en la jurisdicción pertinente; o

(b) en el caso en que el sucesor propuesto para reemplazar al Agente se encuentre en otra parte de FORTIS BANK S.A. SUCURSAL EN ESPAÑA o sea una persona que controle, esté controlada de cerca, o esté bajo el control común con FORTIS BANK S.A. SUCURSAL EN ESPAÑA.

21.11 Agente Sucesor. Si el Agente dá el aviso de su dimisión conforme a la Cláusula 20 (10) (D*imisión*), entonces, a menos que aplique la Sección 20 (10) (b), puede

designarse como sucesor del mismo a cualquier banco reputado y experimentado u otra institución financiera por un Grupo Instructor durante el período de dicho aviso pero, si no se produce dicha designación del sucesor de este modo, el Agente puede designar él mismo a dicho sucesor.

21.12 Derechos y Obligaciones. Si se designa a un sucesor del Agente a tenor de las disposiciones de la Sección 20(11) (A*gente Sucesor*), entonces (a) se descargará al Agente que se retira de cualquier obligación adicional en virtud del presente pero le continuará asistiendo el derecho al beneficio de las disposiciones de esta Sección 20 y (b) su sucesor y cada una de las otras partes del presente tendrán los mismos derechos y obligaciones entre sí mismos que habrían tenido si dicho sucesor hubiera formado parte del presente.

21.13 Responsabilidad Propia. Los Prestamistas entienden y convienen en que ellos mismos han sido, y continuarán siendo, exclusivamente responsables de hacer su propia valoración e investigaciones independientes en cuanto al negocio, la condición financiera, las perspectivas, el estatus de la confiabilidad crediticia, y los asuntos del Prestatario y, por consiguiente, los Prestamistas garantizan al Agente que no han confiado y de aquí en adelante no se fiarán del Agente o cualquier otro Prestamista:

(a) para que les provea cualquier información referente al negocio, la condición financiera, las perspectivas, el estatus de la confiabilidad crediticia o a los asuntos del Prestatario o de cualquier otra persona, ya sea que llegue a su posesión antes o después de la realización de cualquier Desembolso;

(b) para comprobar o investigar sobre la idoneidad, exactitud, profundidad o racionalidad de cualquier declaración, garantía, afirmación, proyección, supuesto o información proporcionada en cualquier momento por o a nombre del Prestatario o cualquier otra persona a tenor o con respecto al presente Acuerdo a las transacciones contempladas en el mismo (ya sea que dicha información haya sido circulada en cualquier momento o se ponga a circular de aquí en adelante a los Prestamistas por el Agente); o

(c) para determinar o mantener bajo revisión el negocio, la condición financiera, las perspectivas, el estatus de la confiabilidad crediticia, y los asuntos del Prestatario o de cualquier otra persona.

ARTÍCULO 22 – DELEGACIÓN

22.1 En virtud del Artículo 1.709 del Código Civil Español, el Prestatario delega al Agente, quien acepta dicha delegación, cualesquier montos que puedan adeudarse por el garante del Suplidor al Comprador al amparo del Contrato Comercial, cualesquier documentos relativos al mismo, cualquier decisión de un tribunal que concilie cualquier disputa que se presente como resultado del Contrato Comercial o cualesquier documentos relativos al mismo.

En consecuencia, y sin perjuicio del ejercicio por parte del Agente, que actúa en nombre de los Prestamistas, de los recursos frente al Prestatario, el Prestatario tomará las medidas que sean necesarias para asegurarse de que las cantidades adeudas por los garantes del Suplidor al Comprador se paguen directamente al Agente, que actúa en nombre de los Prestamistas, que las aplicarán de conformidad con el Artículo 15, que figura más arriba.

Para los fines del presente Acuerdo, el Prestatario tomará todas las medidas que sean necesarias para asegurarse de que previo a cualquier Desembolso, el Acuerdo de Delegación con respecto a los garantes del Suplidor, cumpla de manera substancial con los formularios que acompañan al presente Acuerdo en calidad de Anexo 3.

ARTÍCULO 23 - ENTRADA EN VIGENCIA

Este Acuerdo entrará en vigor en la fecha de Entrada en Vigencia.

Suscrito en Santo Domingo, el 21 de diciembre de 2006

En cuatro ejemplares originales

EL PRESTATARIO

Por y a nombre de LA REPÚBLICA DOMINICANA

Nombre: Sr. Vicente Bengoa
Título: Secretario de Finanzas

EL AGENTE

Por y a nombre de FORTIS BANK S.A. SUCURSAL EN ESPAÑA

Nombre: Sr. André Deltenre
Título: Gerente General

EL COORDINADOR GLOBAL

Por y a nombre de SOCIETÉ GÉNÉRALE Paris

Nombre: Sr. Georges Quessada
Título: Director de Finanzas de Exportación para América Latina

LOS AGENTES ORGANIZADORES PRINCIPALES DESIGNADOS

Por y a nombre de SOCIETÉ GÉNÉRALE Paris
Nombre: Sr. Georges Quessada
Título: Director de Finanzas de Exportación para América Latina

Por y a nombre de BNP PARIBAS
Nombre: Sr. Jean Philipppe Poirier
Título: Gerente de Área de Finanzas de Exportación para América Latina

Por y a nombre de FORTIS BANK S.A. SUCURSAL EN ESPAÑA
Nombre: Sr. André Deltenre
Título: Gerente General

ANEXO 1

DOCUMENTOS QUE HAN DE PRESENTARSE AL AGENTE Y TÉRMINOS Y CONDICIONES DE DESEMBOLSOS

Sujeto al cumplimiento de las condiciones que se precisan en el Artículo 3 del presente Acuerdo, el Prestamista pagará al Suplidor conforme a las disposiciones del Contrato Comercial del modo siguiente:

Para cada pago, cada suplidor implicado en el consorcio tendrá que presentar su propia factura comercial y cada factura comercial tendrá que indicar de modo expreso la distribución entre la Parte Española y Asimilada y la Parte Local y tiene que estar certificada por el Comprador.

- Las facturas comerciales para el término del pago serán presentadas por Sampol Ingeniería y Obras, S.A. y pagadas como siguen:

  - el 10% de la cantidad del equipo contra presentación al Agente de la copia de los documentos siguientes:

    - una factura comercial
    - constancia de que se ha ordenado el equipo

  - el 70% de la cantidad del equipo, en la fecha del envío (F.O.B.) contra presentación al Agente de una copia de los documentos siguientes:

    - una factura comercial
    - Conocimiento de Embarque
    - Certificado de seguro con la OPRET como beneficiaria
    - Lista del embalaje en español o inglés, una (1) original y tres (3) copias con menciones del….peso,
    - Certificado de origen

  - el 5% de monto del equipo contra presentación al Agente de la copia de los documentos siguientes:

    - una factura comercial
    - constancia de que se ha pronunciado la aceptación provisional

ANEXO 2

FORMULARIO DE OPINIÓN LEGAL

(a ser emitida para el Acuerdo)

..... (*nombre del Prestamista)*
..... (*dirección*)

Atención

fecha.....

Estimados señores:

Como....., se ha pedido mi opinión en lo que concierne al Acuerdo de Préstamo Comercial a Largo Plazo (en adelante el "Acuerdo") firmado el 21 de diciembre 2006, entre la República Dominicana actuando por conducto de su Secretaría de Estado de Finanzas (en adelante el "Prestatario") y FORTIS BANK S.A. SUCURSAL EN ESPAÑA como Agente y SOCIETE GENERALE, BNP Paribas y FORTIS BANK S.A. SUCURSAL EN ESPAÑA los Prestamistas (en adelante los "Prestamistas") por un monto de EUR 11,396,863.39 para financiar parte del contrato suscrito el 13 de noviembre de 2006 entre la República Dominicana actuando por conducto de la "Oficina para el Reordenamiento del Transporte" "OPRET" (en adelante el "Comprador") y Sampol Ingeniería y Obras, S.A., calle Gremio Boneteros N° 48, 07009, Palma de Mallorca - España, para el "suministro de electricidad normal y de emergencia para las facilidades del SITRAM" para el sistema de transporte en masa subterráneo para la ciudad de Santo Domingo. El precio del contrato asciende a EUR 12,036,673.90 (doce millones treinta y seis mil y seiscientos setenta y tres euros y noventa centavos)

Esta opinión se otorga de acuerdo con el Artículo 3.2.1 del Acuerdo.

Para dar esta opinión, he examinado el original de [o una copia certificada del original de][1]:

(i) el Acuerdo;

(ii) el Acuerdo de Delegación;

(iii) el Contrato Comercial

[a completarse si es necesario]

[1] Elija la alternativa adecuada

así como el resto de los documentos que consideré necesarios para los propósitos del presente Acuerdo.

Los términos en mayúsculas en esta opinión tienen el significado que se les dá con arreglo al Acuerdo.

En lo que concierne a la ley de la República Dominicana, confirmo que:

(1) El Prestatario tiene el poder para tomar prestado a tenor del Acuerdo y de firmar el Acuerdo.

(2) A tenor de la ley de..... (el país del Prestatario) y a tenor de....., (a) se ha autorizado debidamente al Prestatario por..... en fecha..... a tomar prestado y comprometerse a tenor del Acuerdo y (b) el Sr..... [y el Sr. .....] ha [han] formalizado debidamente el Acuerdo.

(3) El Prestatario ha obtenido de las autoridades pertinentes de..... (*país del Prestatario*) todos los permisos, licencias o autorizaciones con arreglo a las leyes de..... (*país del Prestatario)* y (incluyendo la ratificación del Congreso, publicación en la Gaceta Oficial y el registro del "Secretario de Estado de Finanzas" y los reglamentos referentes a las relaciones financieras con países extranjeros), que se requieren para la validez del acuerdo y para permitir su ejecución y realización.

(4) El Comprador ha obtenido todos los permisos, licencias o autorizaciones que se requieren para la ejecución y realización del Contrato Comercial.

(5) El Acuerdo se ha formalizado debidamente y cualquier obligación en el mismo representa un compromiso válido y ejecutorio asumido por el Prestatario.

(6) La ejecución por el Prestatario del Acuerdo y la realización por el Prestatario de sus obligaciones que de allí se derivan no entran en conflicto y no constituyen una violación de ninguna disposición de..... y no conllevan ninguna violación por parte del Prestatario de ninguna obligación a tenor de ningún acuerdo o compromiso del que es [pueda llegar a ser] parte.

(7) la ejecución y la realización de este Acuerdo y la decisión de tomar prestado no son contrarias a ninguna ley o reglamento, decreto u orden de…..... (*país del Prestatario*).

Ninguna disposición en el Acuerdo incluyendo la determinación de la tasa de interés y los intereses de mora viola el orden público de..... (*país del Prestatario*).

(8) No se requerirá ningún sello, registro del Acuerdo, pago de ningún derecho, la obtención de ninguna autorización en lo absoluto (a) para asegurar la validez de las obligaciones a tenor de dichos documentos o (b) para presentar dichos documentos

como evidencia en..... (*país del Prestatario*) y para obtener su aplicación o pago.

(9**)** Los pagos que incumben al Prestatario a tenor del Acuerdo no están sujetos en..... (*país del Prestatario*) a ningún impuesto u otra deducción impositiva (incluyendo derechos de sellos o tarifa de registro).

No obstante, cuando se cobre dicho impuesto u otra deducción impositiva subsiguientemente, se aplicarán las disposiciones del Artículo 8.1 del Acuerdo, siendo dichas disposiciones válidas a tenor de las leyes aplicables de..... (*país del Prestatario*)

(10) No se considerará bajo ningún concepto que el Prestamista Original es residente o está domiciliado o llevando a cabo negocios, o es pasible de impuesto por causa de formalizar o realizar este Acuerdo y el Acuerdo de Delegación.

(11) El Acuerdo constituye un acto jurídico regido por el derecho mercantil (*actes de commerce*).

(12) El Prestatario ha renunciado debidamente a cualquier inmunidad de jurisdicción y/o ejecución de la que goza actualmente o pueda gozar;

(13) Cualquier reclamo que surja de este Acuerdo tendrá al menos el mismo rango en prioridad de pago y garantía que otros reclamos no garantizados del Prestatario.

(14) El Prestatario ha elegido debidamente el derecho español para regir sus obligaciones al amparo de este Acuerdo;

La validez de dicha elección será reconocida por los tribunales de..... (*país del Prestatario*)

(15) el Prestatario se ha sometido debidamente a la jurisdicción de la Corte de Comercio de Madrid con arreglo al Acuerdo y al Acuerdo de Delegación-

Una decisión dada por dicho tribunal será reconocida y ejecutoria por los tribunales de……. (*País del Prestatario*) sin ninguna decisión adicional respecto de los méritos del caso o del procedimiento que se esté requiriendo.

(16) Los tribunales de..... (*país del Prestatario*) pueden dictar fallos en una moneda distinta de la moneda local.

(17) La elección de domicilio estipulada por el Artículo 20 del Acuerdo y el Artículo 6 del Acuerdo de Delegación cumple con los requisitos legales de notificación de procesos legales en las leyes..... (*país del Prestatario*).

ANEXO 3

FORMULARIO DEL ACUERDO DE DELEGACIÓN DE GARANTE

<Por redactarse si es necesario>

ACUERDO DE PRÉSTAMO COMERCIAL A LARGO PLAZO

Firmado el 21 de diciembre de 2006

ENTRE

LA REPÚBLICA DOMINICANA
ACTUANDO POR CONDUCTO DE SU
"SECRETARÍA DE ESTADO DE FINANZAS"

Como Prestataria

y

BNP PARIBAS
Como Agente

y

BNP PARIBAS
Energy Commodities Export Project

FORTIS

SOCIETE GENERALE
Corporate & Investment Banking

Como Agentes Organizadores Principales Designados

CONTENIDO

PREÁMBULO

ARTÍCULO 1 DEFINICIONES

ARTÍCULO 2 MONTO DEL ACUERDO DE PRÉSTAMO COMERCIAL A LARGO PLAZO

ARTÍCULO 3 CONDICIONES SUSPENSIVAS PARA DESEMBOLSO

ARTÍCULO 4 DESEMBOLSOS
INSTRUCCIONES DEL PRESTATARIO PARA EL PAGO

ARTÍCULO 5 REEMBOLSO DEL PRINCIPAL – INTERÉS

ARTÍCULO 6 NO DISPONIBILIDAD DE DEFENSAS CONTRA LOS PRESTAMISTA

ARTÍCULO 7 HONORARIOS

ARTÍCULO 8 IMPUESTOS, RECAUDACIONES DE DERECHOS – COSTOS Y GASTOS IMPREVISTOS

ARTÍCULO 9 DECLARACIONES DEL PRESTATARIO

ARTÍCULO 10 CONVENIOS DEL PRESTATARIO

ARTÍCULO 11 INTERESES DE MORA

ARTÍCULO 12 INTERRUPCIÓN DEL PRÉSTAMO - CASOS DE INCUMPLIMIENTO

ARTÍCULO 13 CAMBIO EN LAS CIRCUNSTANCIAS

ARTÍCULO 14 USO DE LOS FONDOS RECIBIDOS POR EL AGENTE

ARTÍCULO 15 MONEDA DE PAGO - ELECCIÓN DEL DOMICILIO

ARTÍCULO 16 DISPOSICIONES VARIAS

ARTÍCULO 17 NOTIFICACIONES

ARTÍCULO 18 PAGO ANTICIPADO VOLUNTARIO

ARTÍCULO 19 DERECHO APLICABLE - JURISDICCIÓN

ARTÍCULO 20 EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

ARTÍCULO 21 ENTRADA EN VIGENCIA

ANEXO 1 COMPROMISOS DE LOS PRESTAMISTAS

ANEXO 2 DOCUMENTOS A PRESENTARSE AL AGENTE Y CONDICIONES DE PAGO

ANEXO 3 FORMULARIO DE SOLICITUD DE reembolso

ANEXO 4 FORMULARIO DE OPINIÓN LEGAL (a ser emitida por el "Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo" referente al Acuerdo)

ENTRE:

La República Dominicana actuando por conducto de su Secretaría de Estado de Finanzas, representada por el Sr. Vicente Bengoa, quien funge como Secretario de Estado de Finanzas, debidamente autorizado mediante poder del Presidente de la República Dominicana para los fines de este Acuerdo,

(en adelante el "Prestatario")

De una parte

Y

BNP PARIBAS, sociedad anónima, con su domicilio social en Francia, 16 boulevard des Italiens, Paris 9ème, inscrita en el Registro de Comercio y Compañías de París bajo el número 662 042 449, representada por el Sr. Jean Philippe Poirier, Gerente de Área de Finanzas de Exportación para América Latina.

(en adelante el "Agente ")

BNP PARIBAS, sociedad anónima con su domicilio social en Francia, 16 boulevard des Italiens, Paris 9ème, inscrita en el Registro de Comercio y Compañías de París bajo el número 662 042 449, representada por el Sr. Jean Philippe Poirier, Gerente de Área de Finanzas de Exportación para América Latina.

SOCIETE GENERALE, una sociedad anónima francesa con un capital de 548,431,403.75 euros con su domicilio social situado en 29 Boulevard Haussmann, 75009 París, Francia, registrada en el Registre du Commerce et des Sociétés de París bajo el número B 552.120.222, debidamente representada por el Sr. Georges Quessada, Director de Finanzas de Exportación para Latinoamérica

FORTIS BANK NV/SA, SUCCURSALE EN FRANCE, una compañía constituida conforme a las leyes de Bélgica, con su domicilio social en 30, Quai de Dion Bouton, 92824 Puteaux Cedex, Francia y registrada en el registro mercantil de Nanterre bajo el número 480 984 541, que es una sucursal de un banco belga constituido como compañía de responsabilidad limitada conforme a las leyes del Reino de Bélgica debidamente representada por el Sr. André Deltenre, Director General

(en adelante citados colectivamente como los "Agentes Organizadores Principales Designados" e individualmente "Agente Organizador Principal Designado)

BNP PARIBAS, sociedad anónima que tiene su domicilio social en Francia, 16 boulevard des Italiens, Paris 9ème, inscrita en el Registro de Comercio y Compañías de París bajo el número 662 042 449, debidamente representada por el Sr. Jean Philippe Poirier, Gerente de Área de Finanzas de Exportación para América Latina.

SOCIETE GENERALE, una sociedad anónima francesa con un capital de 548,431,403.75 euros con su domicilio social situado en 29 Boulevard Haussmann, 75009 París, Francia, registrada en el Registre du Commerce et des Sociétés de París bajo el número B 552.120.222, debidamente representada por el Sr. Georges Quessada, Director de Finanzas de Exportación para Latinoamérica.

FORTIS BANK NV/SA, SUCCURSALE EN FRANCE, una compañía constituida conforme a las leyes de Bélgica con su domicilio social en 30, Quai de Dion Bouton, 92824 Puteaux Cedex, Francia y registrada en el registro mercantil de Nanterre bajo el número 480 984 541, que es una sucursal de un banco belga constituido como compañía de responsabilidad limitada conforme a las leyes del Reino de Bélgica, debidamente representada por el Sr. André Deltenre, Director General

(en adelante citados colectivamente como los "Prestamistas" e individualmente "Prestamista")

Por la segunda parte

PREÁMBULO

1. El 22 de noviembre de 2006, la República Dominicana actuando por conducto de la "Oficina para el Reordenamiento del Transporte "OPRET" (en adelante el "Comprador" según se define con mayor detalle más abajo en el Artículo 1) concluyó con el Consorcio compuesto por Compagnie Internationale de Maintenance, S. A France y TSO SA Francia, (en adelante el "Suplidor A" según se define con mayor detalle más abajo en el Artículo 1) un contrato para el suministro e instalación de los rieles para la línea 1 de 14.2 kilómetros del sistema de transporte en masa subterráneo para la ciudad de Santo Domingo (en adelante el "Contrato Comercial A"). El monto del préstamo asciende a EUR 33,059,375.96 (treinta y tres millones cincuenta y nueve mil trescientos setenta y cinco euros y 96 centavos)

El 14 de diciembre de 2006 la OPRET y el Suplidor decidieron agregar al Contrato Comercial A los anexos 17 y 18 con respecto al suministro e instalación de equipos adicionales por el Suplidor para "control de incendios y de ventilación.

2. La cantidad máxima acordada entre la OPRET y el Suplidor A para el suministro e instalación de esos equipos adicionales es de EUR 5,000,000 (cinco millones de euros) (en adelante el "Contrato Comercial Complementario" De ese modo, el monto total del contrato (incluyendo la cantidad estimada de EUR 5,000,000 (cinco millones de euros) sería de EUR 38,059,375.96 (treinta y ocho millones cincuenta y nueve mil trescientos setenta y cinco euros con 96 centavos) (en adelante el "Monto Total del Contrato Comercial A") y se divide entre:

- Una Parte Francesa y Asimilada ascendente a EUR 28,509,376 (veintiocho millones quinientos nueve mil trescientos setenta y seis euros), de los cuales EUR 24,509,376 corresponden al Contrato Comercial A, y los EUR 4,000,000 restantes al Contrato Comercial Complementario A,

- Una Parte de precio local ascendente a EUR 9,550,000 (nueve millones quinientos cincuenta mil euros), de los cuales EUR 8,550,000 corresponden al Contrato Comercial A y EUR 1,000,000 restante al Contrato Comercial Complementario A.

3. El 13 de noviembre de 2006, la República Dominicana, actuando por conducto de la "Oficina para el Reordenamiento del Transporte "OPRET" (en adelante el "Comprador" según se define con mayor detalle más abajo en el Artículo 1) concluyó con Sampol Ingeniera y Obras, S.A., un contrato para el suministro de electricidad normal y de emergencia para la línea 1 del sistema de transporte en masa subterráneo para la ciudad de Santo Domingo (en adelante el "Contrato Comercial B"). El monto del préstamo asciende a EUR 12,036,637.90 (doce millones treinta y seis mil seiscientos treinta y siete euros con 90 centavos) y se divide como sigue:

- Una Parte Española y Asimilada ascendente a EUR 10,422,201.35 (diez millones cuatrocientos veintidós mil doscientos un euros con 35 centavos)

- Una Parte de precio local ascendente a EUR 1,614,472.55 (un millón seiscientos catorce mil cuatrocientos setenta y dos euros con cincuenta y cinco centavos)

4. El Contrato Comercial A y el Contrato Comercial B se financiarán a través de:

- El presente Acuerdo de Préstamo a Largo Plazo de EUR 11,336,471.73 (once millones trescientos treinta y seis mil cuatrocientos setenta y un euros con setenta y tres centavos) que otorgará el Prestamista para financiar:

  - el pago anticipado de hasta el 15% de la totalidad del Contrato Comercial A hasta EUR 5,708,906.40, de los cuales EUR 4,958,906.40 relacionados al Contrato Comercial A y hasta EUR 750,000 para el Contrato Comercial Complementario A.

  - la Parte Local no financiada por el Acuerdo de Crédito Francés al Comprador hasta EUR 3,846,093.60 de los cuales EUR 3,591,093.60 relacionados al Contrato Comercial A y hasta EUR 250,000 para el Contrato Comercial Complementario A.

  - el pago del 15% anticipado de la Parte Española y Asimilada del Contrato Comercial B hasta EUR 1,563,330.20

  - la Parte Local no financiada por el Acuerdo de Crédito Español al Comprador hasta EUR 51,142.35

  - el 15% de la prima de seguro de crédito pagadera a la CESCE hasta EUR 171, 999.18

- Un Crédito Francés al Comprador ascendente a EUR 31,080,926 (treinta un millones ochenta mil novecientos veintiséis euros), que otorgará el Prestamista para financiar (i) hasta el 85% de la Parte Francesa y Asimilada hasta EUR 20,832,969.60 relacionada al Contrato Comercial A y hasta EUR 3,400,000 para el Contrato Comercial Complementario B, (ii) la Parte Local limitada al 15% del pago de anticipo de la Parte Francesa y Asimilada hasta EUR 3,676,406.40 relacionada al Contrato Comercial A y hasta EUR 600,000 para el Contrato Comercial A Complementario y (iii) el 100% de las primas de seguro de crédito pagaderas a la COFACE estimadas hasta EUR 2,210,750 relacionadas con el Contrato Comercial A y hasta EUR 360,800 para el Contrato Comercial Complementario A.

- Un Crédito Español al Comprador ascendente a EUR 11,396,863.39 (once millones trescientos noventa y seis mil ochocientos sesenta y tres euros y treinta nueve centavos) que el Prestamista otorgará para financiar (i) hasta el 85% de la Parte Española y Asimilada, (ii) la Parte Local limitada al 15% del pago de anticipo de la Parte Española y Asimilada y (iii) el 85% de las primas de seguro de crédito pagaderas a la CESCE

5. Sujeto a la firma del Acuerdo de Crédito Francés al Comprador y del Acuerdo de Crédito Español al Comprador con los prestamistas, los prestamistas están dispuestos a ofrecer un Préstamo Comercial a Largo Plazo en los términos y condiciones que se establecen abajo,

POR EL PRESENTE CONTRATO LAS PARTES ACUERDAN LO SIGUIENTE:

ARTÍCULO 1 – DEFINICIONES

Para los fines del presente, los términos siguientes, cuando se usen mayúsculas, tendrán el significado siguiente:

"Agente"	Significa BNP Paribas Paris
"Acuerdo"	el presente Acuerdo de Préstamo Comercial a Largo Plazo, incluyendo sus Anexos así como las enmiendas posteriores que se hagan al mismo, si las hubiere;
"Línea Disponible"	la Parte no desembolsada de la Línea de Crédito en cualquier momento;
"Participación Disponible"	Con relación a cualquier Prestamista en cualquier momento y salvo disposición en contrario en el presente, su participación en ese momento menos la suma de sus porciones en cada Desembolso que se haga al Prestatario en virtud del presente Contrato.
"Día Bancario Hábil" *(Para la gerencia cotidiana: Desembolsos, fechas de pago de honorarios y de intereses intermedios, Fechas de Pago del principal o intereses):*	cualquier día en que las sedes centrales de los bancos están abiertas para todos los tipos de negocios durante todo el día en París y Madrid, excluyendo sábados y domingos;
"Prestatario"	La República Dominicana actuando por conducto de "Secretaría de Estado de Finanzas"- localizada en Santo Domingo- República Dominicana.
"Comprador":	la República Dominicana actuando por conducto de la "Oficina para el Reordenamiento del Transporte "OPRET" localizada en Santo Domingo – República Dominicana;
"CESCE":	Compañía Española de Seguros de Crédito a la Exportación S.A.
"COFACE":	Compagnie Fançaise d'Asurance pour le Commerce Etérieur ;

"Fecha de Cierre"	la fecha en la que se suscriba el presente Acuerdo por el Prestatario y el Prestamista Original;
"Contrato Comercial A":	tiene el significado que se le dá en el preámbulo del presente Acuerdo, incluyendo sus Anexos así como las enmiendas posteriores del mismo, si las hubiere;
"Contrato Comercial B":	tiene el significado que se le dá en el preámbulo del presente Acuerdo, incluyendo sus Anexos así como las enmiendas posteriores del mismo, si las hubiere;
"Participación"	en relación con cualquier Prestamista en cualquier momento, el importe total de: (e) cualesquiera sumas acordadas para financiarse por éste a tenor de la Línea de Crédito; y (f) las sumas transferidas a éste en virtud de la Sección 16(8) (Cesiones), según puedan variar las mismas como resultado de cesiones subsecuentes.
"Línea de Crédito"	la cantidad máxima de principal según se determina en el Artículo 2 disponible para Desembolso por el Prestatario a tenor del presente Acuerdo
"Desembolso":	un pago en virtud del Artículo 4;
"Período del Desembolso"	el período que comienza en la Fecha de Entrada en Vigencia y que termina 3 (tres) meses después de dicha fecha con la salvedad, sin embargo, de que el período puede prolongarse a petición del Prestatario y a discreción del Prestamista;
"Fecha de Entrada en Vigencia"	la fecha en la que se cumplan las condiciones que se precisan en los Artículos 3.1.1 y 3.1.2 a satisfacción del Agente;
"EONIA" (índice medio del tipo del euro a un día):	la tasa promedio ponderada calculada por el Banco Central Europeo a todas las transacciones de préstamos no garantizados a un día realizadas en el Mercado Interbancario de Valores del Área del Euro y reportadas por el panel de los bancos de referencia seleccionados para el cálculo del EONIA.

	Esta tasa anual se publica en la página EONIA de la pantalla de Reuters o cualquier otra página que pudiera sustituir dicha página, por la Federación Bancaria de la Unión Europea antes del comienzo de operaciones el DÍA TARGET luego de su divulgación al Banco Central Europeo (D+1) por los bancos de referencia;
"EURIBOR" (Tipo de Interés de Oferta en el Mercado Interbancario del Euro):	la tasa porcentual anual determinada por la Federación Bancaria de la Unión Europea para el período relevante exhibida en la página EURIBOR01 de la pantalla de Reuters o cualquier otra página que pudiera sustituir dicha página (y si dicha página o servicio deja de estar disponible, el Agente puede especificar otra página o servicio que exhiba la tasa apropiada), siendo el promedio de los precios provistos por los bancos de referencia de la muestra que participan en el cálculo de EURIBOR y publicado a las 11.00 a.m. hora de Bruselas el mismo día;
"Euro (s)" o "EUR":	la moneda única de varios estados miembros de la Unión Europea que substituye sus divisas nacionales con arreglo a las condiciones del Tratado de la Comunidad Europea;
"Endeudamiento Externo"	significa endeudamiento que es pagadero (o que puede pagarse) en una moneda distinta de la moneda de curso legal en la República Dominicana, o cuando dicha moneda sea pagadera al Prestamista y a cualquier persona domiciliada, residente o que tenga su domicilio social o lugar de negocio principal fuera de la República Dominicana.
"Oficina de Línea"	significa cualquier oficina sucursal, representante, u otra oficina de un Prestamista en ese instante, sin importar su localización;
"Fecha de Desembolso Final"	la fecha que cae a los 6 meses después de la Fecha de Entrada en Vigencia;
"Primera Fecha de Reembolso"	la fecha que cae a los 24 meses después de la Fecha de Entrada en Vigencia;

"Acuerdo de Crédito Francés al Comprador"	el Crédito Francés al Comprador firmado el 21 de diciembre de 2006, entre el Prestatario y los Prestamistas por un monto de EUR 31,080,926;
"Parte Francesa y Asimilada"	los bienes y servicios de origen francés que se incluyen el precio del Contrato Comercial A;
"Período de Intereses":	cualquier período entre una Fecha de Pago (incluida) y la Fecha de Pago siguiente (excluida); sin embargo para cualquier Desembolso el Primer Período de intereses correrá a partir de la Fecha de este Desembolso (incluida) hasta la Fecha de Pago siguiente (excluida); se computará diariamente el interés para el cálculo de intereses en concepto de los pagos tardíos debidos de conformidad con los términos del Acuerdo;
"Grupo Instructor"	(a) si no hay ninguna Suma Pendiente, un Prestamista o Prestamistas cuya Participación totalice más del 66% de la Participación total (o, si el total de dicha Participación se ha reducido a cero, aquella sumaba más del 66% del total de la misma inmediatamente antes de la reducción); y (b) en cualquier otro momento, un Prestamista o Prestamistas cuyas participaciones en la Suma Pendiente asciendan a más del 66% de la Suma Pendiente;
"Prestamista"	BNP Paribas, Societé Générale y Fortis Bank y cualesquiera otras instituciones que se conviertan en parte del presente Acuerdo en virtud de una cesión o traspaso conforme a la Sección 16.8
"Parte Local"	los bienes y servicios que se originan en el país del Prestatario, incorporados en el precio del Contrato Comercial A y el Contrato Comercial B;
"Margen"	2.85% p.a. (dos punto ochenta y cinco por ciento anual);
Agente Organizador Principal Designado	significa individualmente BNP Paribas, Societé Générale y Fortis Bank

"Monto Pendiente de Pago"	en cualquier momento el monto de principal de la Línea de Crédito desembolsada y no reembolsado por el Prestatario;
"Fecha de Pago"	cualquiera de las fechas calculadas cada seis (6) meses a partir de la Fecha de Entrada en Vigencia;
"Acuerdo de Crédito Español al Comprador"	el Crédito Español al Comprador firmado el 21 de diciembre de 2006, entre el Prestatario y los Prestamistas por un monto de EUR 11,396,863.39;
"Parte Española y Asimilada"	los bienes y servicios de origen español que se incluyen en el precio del Contrato Comercial B; b) los bienes y servicios (incluyendo el transporte y seguro de toda naturaleza) desde cualquier otro país diferente al del país del Prestatario o España, incorporados en el suministro por el Suplidor, y que han sido objeto de acuerdos de subcontratación realizados bajo la responsabilidad del Suplidor dentro de los límites y condiciones determinados por las Autoridades Españolas.
"Suplidor A":	la sociedad constituida conforme a las leyes de Francia, entre: Compagnie Internationale de Maintenance, S.A. France, sociedad anónima con un capital de 1,632,816 Euros, con su asiento social localizado en 55 rue du Bois Charland 91029 Evry, Francia, registrada en el Registro de Comercio y Sociedades de Evry bajo el número 380330571, y TSO SA una sociedad anónima con un capital de 10,800,000 Euros con su asiento social localizado en Chemin du Corps de Garde 77500, Chelles, Francia, registrada en el Registro de Comercio y Sociedades de Meaux bajo el número 747 252 120;

"Suplidor B":	Sampol Ingienierie y Obras, S.A. una sociedad comercial española con su asiento social localizado en Calle Gremio Boneteros N^{o}. 48, 07009 Palma de Mallorca, España;
"TARGET": (Sistema Automatizado Transeuropeo de Transferencia Urgente para la Liquidación Bruta en Tiempo Real)	Sistema europeo de liquidación bruta en tiempo real administrado por el Banco Central Europeo y que entrelaza los sistemas de liquidación bruta en tiempo real de los Estados miembros de la Unión Europea;
"Día TARGET":	un día en que está abierto el sistema TARGET (Sistema Automatizado Transeuropeo de Transferencia Urgente para la Liquidación Bruta en Tiempo Real);
"VAT"	se interpretará como una referencia al impuesto al valor agregado incluyendo cualquier impuesto similar que, cada cierto tiempo, pueda ser exigible en lugar del mismo.

Se entenderá que las palabras que se refieren al plural también aplican al singular y viceversa.

ARTÍCULO 2 - MONTO DEL ACUERDO DE CRÉDITO COMERCIAL A LARGO PLAZO

2.1 El Prestamista Original pondrá a disposición del Prestatario, a tenor de los términos y condiciones consignadas en el presente Acuerdo, una Línea de Crédito por un monto máximo de EUR 11,336,471.73 (once millones trescientos treinta y seis mil cuatrocientos setenta y un euros con 73 centavos), con la finalidad de:

2.1.1 financiar el pago del anticipo del 15% hasta un monto máximo de EUR 5,708,906 (cinco millones setecientos ocho mil novecientos seis euros) relacionado con el Contrato Comercial A y hasta EUR 750,000 para el Contrato Comercial Complementario A,

2.1.2 financiar la Parte Local no financiada por el Acuerdo de Crédito Francés al Comprador hasta un monto máximo de EUR 3,841,093.60 (tres millones ochocientos cuarenta y un mil noventa y tres euros con sesenta centavos) de los cuales EUR 3,591,093.60 en relación con el Contrato Comercial A y hasta EUR 250,000 para el Contrato Comercial Complementario A,

2.1.3 financiar el pago del anticipo del 15% de la Parte Española y Asimilada hasta un monto máximo de EUR 1,563, 330.20 (un millón quinientos sesenta y tres mil trescientos veinte con veinte euros centavos),

2.1.4 financiar la Parte Local no financiada por el Acuerdo de Crédito Español al Comprador hasta un monto máximo de EUR 51, 142.35 (cincuenta y un mil ciento cuarenta y dos con treinta y cinco centavos,

2.1.5 para rembolsar al Agente hasta un máximo de un monto estimado de EUR 171,999.18 (ciento setenta y un mil novecientos noventa y nueve con dieciocho centavos), el 15% de la prima de seguro de crédito pagadera a la CESCE.

Si, por cualquier razón, se redujeren el Acuerdo de Crédito Francés al Comprador, el Acuerdo de Crédito Español al Comprador y/o el Contrato Comercial A y/o el Contrato Comercial B, este crédito se reduciría en la misma proporción.

Esta reducción se hará disminuyendo el monto máximo que se desembolsará en virtud del presente Acuerdo en caso de que ocurra dentro del Período de Desembolso y/o por prepago por parte del Prestatario sin penalidad o prima de los montos relevantes, si ocurriese después del Desembolso de la totalidad del Crédito o después del final del Período de Desembolso

ARTÍCULO 3 - CONDICIONES SUSPENSIVAS PARA DESEMBOLSO

No se hará ningún Desembolso a menos que se hayan cumplido las condiciones siguientes a satisfacción del Agente:

3.1 Al acusar recibo el Prestamista de las Condiciones Suspensivas de 3.1.1 y 3.1.2 que figuran abajo dentro del plazo de los 30 (treinta) días que siguen a la formalización del presente Acuerdo, el Agente declarará la Fecha de Entrada en Vigencia:

3.1.1 copia de los Contratos Comerciales A y B y de todos sus Anexos, en términos satisfactorios para el Agente;

3.1.2 copia de la decisión de las autoridades pertinentes del país del Prestatario incluyendo la ratificación del Congreso, las aprobaciones reglamentarias requeridas, la publicación en la Gaceta Oficial y el registro de la "Secretaría de Estado de Finanzas", autorizando al Prestatario a contraer responsabilidad conforme a los términos y condiciones del presente Acuerdo;

3.2 Se recibirán por el Agente las condiciones suspensivas enumeradas a partir de 3.2.1 a 3.2.6 más abajo en el plazo de 30 (treinta) días a partir de la Fecha de Entrada en Vigencia.

3.2.1 opinión legal emitida por el "Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo", substancialmente en la forma del Anexo 4 del presente;

3.2.2 constancia de la autoridad del Prestatario para formalizar, otorgar, realizar y cumplir con los términos y las condiciones del Acuerdo y de cualquier documento relacionado, y la autoridad para cada persona que, a nombre del Prestatario, firme el Acuerdo y los documentos relacionados, o que actúe como representante del Prestatario;

3.2.3 muestra autenticada de la firma de cualquier representante autorizado del Prestatario (particularmente la del signatario del presente);

3.2.4 muestra autenticada de la firma de cualquier representante autorizado del Prestatario para la firma de los documentos de pago según se describe en el Anexo 2 más adelante;

3.2.5 confirmación por parte de los Prestamistas al Agente de la vigencia de instrumentos de mitigación del riesgo, en términos satisfactorios para cada uno de los Prestamistas, a su discreción exclusiva;

3.2.6 Si procede, copia de todos los permisos y licencias medioambientales;

3.3 No se hará ningún Desembolso relacionado con el Contrato Comercial A previo a la presentación al Agente de los documentos siguientes y el cumplimiento de las condiciones siguientes a su satisfacción:

3.3.1 una certificación expedida conjuntamente por el Comprador y el Suplidor certificando que, con la única excepción del acuse de recibo por parte del Suplidor A del anticipo del 15% que deberá pagarse mediante el presente Acuerdo, se han satisfecho las condiciones suspensivas para la entrada en vigencia del Acuerdo Comercial.

3.3.2 acuse de recibo de la Solicitud de Desembolso en el formulario que se adjunta en el presente documento como Anexo 3;

3.3.3 la debida formalización por el Prestatario y los Prestamistas del Acuerdo de Crédito Francés al Comprador y constancia de que sus condiciones suspensivas, con la excepción de las condiciones especificadas en 3.3.1 y 3.3.2, han sido recibidas de forma aceptable por su Agente;

3.4 Además, no se hará ningún Desembolso relacionado con el Contrato Comercial A Complementario previo a la presentación al Agente de los documentos siguientes y el cumplimiento de las condiciones siguientes a su satisfacción:

3.4.1 copia del Contrato Comercial A Complementario firmado y todos sus Anexos, en términos satisfactorios para el Agente,

3.4.2 una certificación expedida conjuntamente por el Comprador y el Suplidor A certificando que, con la única excepción del acuse de recibo por parte del Suplidor del anticipo del 15% que se hará mediante el presente Acuerdo, se han satisfecho todas condiciones suspensivas para la entrada en vigor del Contrato Comercial A Complementario.

3.4.3 si es necesario, firma de una enmienda al presente Acuerdo con un Anexo 2 complementario y el acuse de recibo de una muestra autenticada de la firma de cualquier representante autorizado del Prestatario (en particular el signatario de la enmienda,

3.4.4 Recibo de la Solicitud de Desembolso en el formulario que se anexa al presente como Anexo 3;

3.4.5 Constancia de que el Agente ha recibido de modo aceptable las condiciones suspensivas que se enumeran en el punto 3.4 del Acuerdo de Crédito Francés al Comprador ;

3.5 Además, no se hará ningún Desembolso relacionado con el Contrato Comercial B Complementario previo a la presentación al Agente de los documentos siguientes y el cumplimiento de las condiciones siguientes a su satisfacción:

3.5.1 una certificación expedida conjuntamente por el Comprador y el Suplidor B certificando que, con la única excepción del acuse de recibo por parte del Suplidor B del anticipo del 15% que se hará mediante el presente Acuerdo, se han satisfecho todas condiciones suspensivas para la entrada en vigor del Contrato Comercial B Complementario.

3.5.2 Recibo de la Solicitud de Desembolso en el formulario que se anexa al presente como Anexo 3;

3.5.3 la debida formalización por el Prestatario y los Prestamistas del Acuerdo de Crédito Español al Comprador y constancia de que sus condiciones suspensivas, con la excepción de las condiciones especificadas en 3.3.1 y 3.3.2, han sido recibidas de forma aceptable por su Agente;

3.6 Además, no se hará ningún Desembolso a menos que se cumplan las condiciones siguientes a su satisfacción:

3.6.1 no existe ningún incumplimiento ni Caso de Incumplimiento y no ha ocurrido ningún efecto material adverso;

3.6.2 el pago por el Prestatario de todos los montos adeudados al amparo del Artículo 7 y del Artículo 8 del presente Acuerdo.

ARTÍCULO 4 - DESEMBOLSOS – INSTRUCCIONES PARA EL PAGO POR EL PRESTATARIO

4.1 Todo Desembolso puede hacerse solamente mediante pago al Suplidor o al Comprador. Por lo tanto, el Prestatario manda al Agente a:

4.1.1 pagar en su nombre y de parte suya al Suplidor A las cantidades debidas a éste contra la entrega por parte del Suplidor al Agente de los documentos estipulados con arreglo al Anexo 2 certificados en cumplimiento por el Agente;

4.1.2 pagar en su nombre y de parte suya al Suplidor B las cantidades debidas a éste contra la entrega por parte del Suplidor al Agente de los documentos estipulados con arreglo al Anexo 2 certificados en cumplimiento por el Agente;

Tales documentos que se enumeran en el Anexo 2 incluyen el acuerdo previo del Prestatario para cada Desembolso debidamente materializado mediante la firma de la Solicitud de Desembolso en el formulario que se adjunta en el Anexo 3.

4.1.3 rembolsar a los Prestatarios el 15% de las primas de seguro de crédito pagaderas a la CESCE que no se financian a través del Crédito Español al Comprador

4.2 Este mandato es irrevocable.

4.3 El Agente hará los pagos a la cuenta del Suplidor A, o del Suplidor B o a la de los Prestamistas dentro del plazo de los cinco (5) Días Bancarios Hábiles que siguen después de la entrega al Agente de los documentos estipulados en el Anexo 1, siempre que hayan sido verificados de conformidad por el Agente.

4.4 El Agente informará a la Dirección General de Crédito Público, (atención al Secretario de Estado de Finanzas, al fax (809) 687-5170 o al 687-6561, la cantidad y la fecha del Desembolso.

4.5 La verificación del Agente de los documentos proporcionados a tenor del Anexo 2 se limitará a comprobar su aparente conformidad según se define con arreglo a las Costumbres y Prácticas Uniformes para Créditos Documentarios publicadas por la Cámara de Comercio Internacional.

4.6 No se hará ningún desembolso después de la Fecha Final de Desembolso.

4.7 Cada Prestamista participará por intermedio de su Oficina de Línea en cada Desembolso que se haga en virtud de este Artículo 4 en la proporción que guarde su Participación Disponible con la Línea Disponible inmediatamente previo a la realización del Desembolso.

4.8 Las obligaciones de cada Prestamista en virtud del presente Instrumento son individuales, y la falta de cualquier Prestamista de realizar sus obligaciones conforme al presente no afectará las obligaciones del Prestatario respecto de cualquier otra de las partes del presente Acuerdo, ni tampoco ninguna otra parte será responsable de la falta de dicho Prestamista de no realizar sus obligaciones conforme al presente.

4.9 Si se reduce la Participación Disponible de los Prestamistas de acuerdo con los términos del presente después de que el Agente haya recibido los documentos estipulados en el Anexo 2 en relación con un Desembolso que haya de hacerse al amparo de la Línea, entonces se reducirá la cantidad de Desembolso del mismo modo.

ARTÍCULO 5 - REEMBOLSO DEL PRINCIPAL - INTERESES

5.1 Reembolso del principal

Cualquier desembolso genera un derecho a reembolso para el Prestamista.

Se compensará cualquier Desembolso en 11 (once) pagarés iguales, semestrales y consecutivos, venciendo el primero en la fecha que cae 24 meses después de la Fecha de la Entrada en Vigencia.

Una vez que se hayan hecho todos los Desembolsos, el Agente enviará un calendario de reembolso al Prestatario.

5.2 Intereses

El crédito del Prestamista al amparo de cualquier Desembolso devengará intereses a partir de la fecha de dicho Desembolso y hasta la última Fecha de Pago.

Los intereses se calcularán sobre el Monto Pendiente de Pago sobre el número exacto de días de cualquier Período de Intereses y con base en un año de 360 días. Los intereses serán pagaderos al final del período en cualquier Fecha de Pago.

Los intereses se calcularán con base en la tasa EURIBOR a seis meses con excepción de los intereses adeudados al amparo de cualquier primer Período de intereses en donde dicho período sea menor de seis meses.

En este caso los intereses se calcularán con base en la tasa EURIBOR a 1, 2, 3, 4 y 5 meses de acuerdo con la duración del primer Período de Intereses, excepto en caso de un período incompleto[(1)] en cuyo caso las tasas más cercanas de EURIBOR se utilizarán para realizar una interpolación[(2)] según la práctica bancaria.

La tasa aplicable de EURIBOR será la tasa en vigor dos Días TARGET antes del primer día del Período de Intereses relevante (D-2). Esta tasa se aumentará por el Margen.

El Agente notificará al Prestatario, por fax, a más tardar 8 (ocho) Días Bancarios Hábiles después de cualquier Desembolso, el tipo de interés que se aplicará al primer Período de intereses de este Desembolso.

Asimismo, el Prestamista notificará al Prestatario, por fax, a más tardar 8 (ocho) Días Bancarios Hábiles después del inicio de cualquier Período de Intereses, el interés que ha de aplicarse a dicho Período de intereses.

Para cualquier Período de intereses, el Agente elaborará un estado de los intereses adeudados y lo enviará al Prestatario a más tardar quince (15) días antes de cualquier Fecha de Pago.

Acontecimientos que impiden la determinación de EURIBOR

Cuando se presenten modificaciones que afecten la determinación de EURIBOR mencionada en este Acuerdo o de cualquier otra tasa que se substituya por ella y en caso de la desaparición de esta tasa o de esta tasa y la substitución de una tasa de la misma naturaleza o equivalente, y en el caso de una modificación que afecte la organización que la publica, o en las condiciones de la publicación, se aplicará automáticamente la tasa o la tasa resultante de esta modificación o substitución.

En caso de la desaparición de EURIBOR o de cualquier otra tasa que pueda substituirse por ella, y en ausencia de una tasa de reemplazo, el Agente informará al Prestatario y las partes se consultarán para determinar mediante acuerdo común una nueva tasa.

En cualquier caso, el uso de cualquier tasa nueva será retroactivo a partir de la fecha de la modificación de la desaparición o de la terminación de la publicación de EURIBOR o de cualquier otra tasa que pueda substituirse por ella.

---

(1) Ejemplo de período incompleto: (a) 1 mes y 15 días, (b) 4 meses y 10 días

(2) Ejemplos de interpolación:

c) 1 mes y 15 días: EURIBOR 1 mes + (EURIBOR 2 meses - EURIBOR 1 mes) x 15/30

b) 4 meses y 10 días: EURIBOR 4 meses + (EURIBOR 5 meses - EURIBOR 4 meses) x 10/30

Si no se alcanza ningún acuerdo dentro de 15 (quince) días calendario a partir de la fecha de la notificación enviada al Prestatario, el Prestatario reembolsará inmediatamente todos los montos adeudados a tenor de este Acuerdo por concepto del principal, intereses, honorarios, costos y gastos complementarios y cualquier costo incurrido por el Agente por dicho reembolso, acordándose que el interés pagadero a partir de la desaparición del EURIBOR o de cualquier otra tasa que pueda substituirse por ella, o la publicación se determinará a una tasa fija igual a la última Tasa de Interés publicada el Día Bancario Hábil que preceda a dicho acontecimiento aumentada por el Margen.

Disposiciones especiales referentes a las Fechas de Pago

Cualquier Fecha de Pago que no sea un Día Bancario Hábil se pospondrá al siguiente Día Bancario Hábil y no conllevará ninguna modificación de las Fechas de Pago posteriores.

En tales casos, el estado de intereses se completará para el número exacto de días del Período de intereses modificado.

Un mes antes de la Fecha de Pago pospuesta, el Agente enviará al Prestatario un estado que muestre la cantidad de Intereses adicionales adeudada por el Prestatario en la Fecha de Pago.

ARTÍCULO 6 - NO DISPONIBILIDAD DE DEFENSAS CONTRA LOS PRESTAMISTAS

6.1 El Prestatario reconoce que sus convenios con arreglo al presente Acuerdo son independientes y están separados del Contrato Comercial A o del Contrato Comercial B, según sea el caso, y que su realización no puede afectarse de ningún modo por cualquier dificultad que pueda presentarse en las relaciones entre el Suplidor A o el Suplidor B, según proceda, y el Comprador al amparo del Contrato Comercial o por cualquier otra razón.

6.2 El Prestatario renuncia al derecho a compensación en los casos que considere que puede interponer demanda frente al Prestamista.

ARTÍCULO 7 - HONORARIOS

7.1 Comisión de Compromiso

El Prestatario pagará al Agente, una Comisión de Participación a una tasa de 0.25% p.a. (cero punto veinticinco por ciento) anual.

7.1.1 Se calculará mensualmente sobre la cantidad no desembolsada de la Línea de Crédito según se define en el Artículo 2 y en relación con el Contrato de Comercial A, el Contrato Comercial B y la prima de seguro pagadera a la CESCE, es decir, EUR 10,336,471.73 (4,958,906.40 más 3,591,093.60 más 1,563,330.20 más 51,142.35 más 171,999.18) al principio de cualquier período de un mes correspondiente con base en el número exacto de días en lo referente a un año de 360 días. El primer período de un mes comenzará en la Fecha de Entrada en Vigencia y el último período terminará en la Fecha Final de Desembolso.

Será pagadera cada seis meses por período vencido, dentro del plazo de los 30 días siguientes al envío por el Agente al Prestatario del estado correspondiente.

7.1.2 Para el Contrato Comercial Complementario

Se calculará sobre el monto del incremento exacto en la línea de Crédito respecto del financiamiento del Contrato Comercial Complementario A según se prevé en el Artículo 2.

El cálculo se hará sobre el monto del incremento exacto en la línea de Crédito desde la Fecha de Entrada en Vigencia hasta la fecha de Desembolso relacionada con dicho incremento y se efectuará sobre la base del número exacto de días de acuerdo con un año de 360 días.

Será pagadera por el incremento en la Línea de Crédito en la fecha de Desembolso en relación con dicho incremento dentro del plazo de los 30 días que siguen al envío del estado correspondiente por el Agente al Prestatario

7.2 Tarifa de Intermediación

El Prestatario pagará al Agente una Tarifa de Intermediación fija a una tasa de 0.40% (cero punto cuarenta por ciento) uniforme.

7.2.1 Se calculará sobre el monto de la Línea de Crédito según se define en el Artículo 2 y en relación con el financiamiento del Contrato Comercial A, el Contrato Comercial B y la prima de seguro pagadera a la CESCE, es decir, EUR 10,336,471.73(4,958,906.40 más 3,591,093.60 más 1,563,330.20 más 51,142.35 más 171,999.18)

Será pagadera por completo en la Fecha de Entrada en Vigencia, dentro del plazo de los 30 días que siguen al envío de parte del Agente al Prestatario el estado correspondiente.

7.2.2 Para el Contrato Comercial Complementario

Se calculará sobre el monto del incremento exacto en la línea de Crédito respecto del financiamiento del Contrato Comercial A Complementario según se prevé en el Artículo 2

Será pagadera por el incremento en la Línea de Crédito en la fecha de Desembolso en relación con dicho incremento dentro del plazo de los 30 días que siguen al envío del estado correspondiente por el Agente al Prestatario

ARTÍCULO 8 – IMPUESTOS, RECAUDACIONES DE DERECHOS, COSTOS Y GASTOS IMPREVISTOS

8.1 Impuestos

8.1.1 Todos los impuestos y otras cantidades de impuestos (incluyendo, cuando sea aplicable, cualesquiera derechos de sello y tarifas de registro), pagaderas por causa de la firma y/o realización de este Acuerdo.

8.1.2 El Prestatario conviene que todos los pagos que le incumben a tenor de este Acuerdo se harán libres de todo impuesto y retención.

Si se requiere por ley, tratado impositivo, reglamento de cualquier autoridad fiscal pertinente, que el Prestatario haga una deducción o una retención por concepto de los pagos que se harán en virtud de este Acuerdo, el Prestatario de manera expresa acuerda aumentar dichos pagos de modo que después de la deducción de tales impuestos o retenciones, el Agente reciba una cantidad en Euros igual a la cantidad que él habría recibido en ausencia de tal deducción.

El Prestatario conviene de manera expresa remitir al Agente en el plazo de los 2 meses siguientes al pago de la cantidad sujeta a retención un documento de la Autoridad Impositiva local o del agente de pago de tales cantidades, certificando el pago de la retención correspondiente.

Si el Prestatario deja de realizar sus obligaciones con arreglo a este artículo, el Agente puede de acuerdo con el Artículo 12 abajo, interrumpir los Desembolsos de la Línea de Crédito.

8.2 Costos y Gastos Imprevistos

El Prestatario acuerda pagar directamente o rembolsar al Agente, al primer pedido, todos los costos, gastos y honorarios incurridos por el Agente (incluyendo los costos

de viaje y alojamiento, los gastos de traducción y transporte y telecomunicación, los honorarios y los costos de abogados, de consultores y de expertos) incurridos en:

8.2.1 la preparación, negociación, ejecución y puesta en práctica de este Acuerdo, sus Anexos y cualquier otro documento relacionado con el mismo;

8.2.2 la supervisión de la Línea de Crédito, de las opiniones legales y de cualquier otro documento que se adjunte a los mismos;

8.2.3 cualquier modificación de este Acuerdo, de la opinión legal o de cualquier documento relativo al mismo;

8.2.4 (a) la preservación por parte de los Prestamista de sus derechos al amparo del presente Acuerdo, y de cualquier documento relativo al mismo, (b) el incumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones según los términos de este Acuerdo, y de cualquier documento relacionado con el mismo; (c) aceleración del Monto Pendiente de Pago, (d) preservación por parte del Prestamista de sus derechos del instrumento de mitigación de riesgo y (e) el cobro por parte del Prestamista de su crédito;

Se aprobarán previamente por el Prestatario y se limitarán a un máximo de EUR 20,000, los costos, gastos y honorarios incurridos por el Agente en los casos enumerados en 8.2.1; 8.2.2 y 8.2.3, más arriba.

8.3 <u>Costos de Tesorería</u>

El Prestatario pagará inmediatamente al Agente los costos y gastos varios incurridos por la aceleración del cobro de toda o una parte de la deuda, particularmente cualquier pérdida posible que pueda resultar para el Prestamista, de la diferencia entre los costos de refinanciación y la tasa de reinversión prevista en el mercado de valores para los fondos previstos concernidos por la aceleración del cobro.

<u>ARTÍCULO 9</u> – DECLARACIONES DEL PRESTATARIO

9.1 El Prestatario declara que:

9.1.1 la Línea de Crédito constituye y constituirá el Endeudamiento Externo directo e incondicional del Prestatario y se sitúa y se situará al menos pari passu en prioridad de pago y garantía con el resto del Endeudamiento Externo no garantizado;

9.1.2 de acuerdo con la Constitución de la República Dominicana y de sus leyes, se ha autorizado debidamente al Sr. Vicente Bengoa a suscribir este Acuerdo;

9.1.3 ha obtenido de las autoridades dominicanas correspondientes todos los permisos de licencias o aprobaciones requeridos al amparo de las leyes de la República Dominicana (incluyendo la ratificación del Congreso, las aprobaciones reglamentarias requeridas, la publicación en la Gaceta Oficial y el registro de la "Secretaría de Finanzas" y los reglamentos referentes a relaciones financieras con países extranjeros), para la validez de este Acuerdo y para autorizar su ejecución y puesta en práctica, (incluyendo el derecho de adquirir y de transferir los dólares de los EE.UU. que se requieran para la realización por parte del Prestatario de sus obligaciones de reembolso con arreglo a este Acuerdo);

9.1.4 el Comprador ha obtenido todos los permisos, licencias, o autorizaciones requeridos para la ejecución y realización del Contrato Comercial A y el Contrato Comercial B;

9.1.5 el presente Acuerdo se ha formalizado debidamente y cualquier obligación contenida en el mismo constituye un compromiso válido y ejecutorio para el Prestatario;

9.1.6 la ejecución del presente Acuerdo y la realización de cualquier obligación que se presente como resultado del mismo no entran en conflicto y no constituyen una violación de ninguna disposición de sus leyes y no violan ninguna de sus obligaciones al amparo de cualquier acuerdo o de compromiso del que forma parte;

9.1.7 la ejecución y la realización de presente Acuerdo no son contrarias al orden público ni a ninguna ley o reglamento aplicable al Prestatario;

9.1.8 No se requerirá ningún sello, registro o autorización en lo absoluto por lo que se refiere al presente Acuerdo (a) para asegurar la validez de las obligaciones contenidas en el mismo y (b) para presentar dichos documentos como evidencia en la República Dominicana y para obtener su aplicación;

9.1.9 el Prestatario no se encuentra en incumplimiento en el pago o el desempeño de sus obligaciones de pago para o por lo que se refiere a su Endeudamiento Externo y no se ha dado a ningún acreedor el derecho de acelerar el pago de sus deudas como resultado de un incumplimiento por el Prestatario;

9.1.10 el Prestatario no está involucrado en ningún procedimiento legal, de arbitraje o administrativo, cuyo resultado pudiera afectar su solvencia crediticia, o comprometer la realización de sus obligaciones a tenor de este Acuerdo;

9.1.11 toda la información suministrada por el Prestatario al Prestamista según los términos de este Acuerdo es exacta y completa y el Prestatario no está enterado de ninguna información que, si hubiera sido divulgada al

Prestamista, habría modificado la decisión de un Prestamista de conceder la Línea de Crédito;

9.1.12 este Acuerdo es un acto jurídico regido por el derecho mercantil (acta de comercio);

9.1.13 el Prestatario ha renunciado debidamente a cualquier inmunidad de jurisdicción, ejecución o aplicación de la que goza actualmente o pueda gozar;

9.1.14 el Prestatario ha elegido debidamente el derecho francés para regir sus obligaciones al amparo del presente Acuerdo;

9.1.15 el Prestatario se ha sometido debidamente a la jurisdicción de la Corte de Comercio de París;

9.2 Se juzgará que han sido renovadas por el Prestatario las declaraciones arriba mencionadas en este documento en cada Fecha de Pago.

ARTÍCULO 10 – CONVENIOS DEL PRESTATARIO

El Prestatario, hasta tanto sea totalmente descargado por el Prestamista con respecto a los términos de este Acuerdo, se compromete a:

10.1 no revocar o cambiar la autoridad dada a tenor del Artículo 4.1.1 sin el consentimiento expreso por parte del Agente y el del Suplidor A;

10.2 no revocar o cambiar la autoridad dada a tenor del Artículo 4.1.2 sin el consentimiento expreso por parte del Agente y el del Suplidor B;

10.3 no revocar o cambiar la autoridad dada a tenor del Artículo 4.1.3 sin el consentimiento expreso por parte del Agente;

10.4 cumplir con las leyes y los reglamentos aplicables de su país, los que puedan entrar en vigor luego de la formalización del presente Acuerdo en los casos en que el incumplimiento podría afectar directamente o indirectamente la debida ejecución de este Acuerdo;

10.5 obtener y renovar todas las autorizaciones requeridas para realizar sus obligaciones según los términos de este Acuerdo;

10.6 asegurar que el Comprador

10.6.1 obtenga y mantenga todas las autorizaciones que se requieran para realizar sus obligaciones a tenor del Contrato Comercial A y del Contrato Comercial B;

10.6.2 informe al Agente cualquier disposición que podría alterar el Contrato Comercial A o el Contrato Comercial B incluyendo las que tienen que ver con las partes del Contrato Comercial A o el Contrato Comercial B, el propósito, el precio, la distribución de este precio, las fechas de realización y de modo más general cualquier disposición del Contrato Comercial A o el Contrato Comercial B que puede afectar las condiciones de Desembolso de la Línea de Crédito;

10.6.3 acuerde y facilite la inspección por los representantes del Agente y pague los gastos de viaje relacionados;

10.7 informar al Agente prontamente de:

10.7.1 la ocurrencia de cualquier acontecimiento que pueda probablemente constituirse en un caso de aceleración del cobro;

10.7.2 la ocurrencia de cualquier acontecimiento que pueda probablemente afectar la exactitud o modificar las declaraciones del Prestatario;

10.7.3 la ocurrencia de cualquier acontecimiento que pueda probablemente afectar la debida ejecución de este Acuerdo;

10.7.4 cualesquiera negociaciones emprendidas con cualquiera de sus acreedores con objeto de posponer o de reestructurar cualquiera de sus deudas.

10.8 proveer al Agente cualquier información adicional que el Agente pueda solicitar.

ARTÍCULO 11 – INTERESES DE MORA

11.1 Cualquier importe a pagar por el Prestatario según los términos de este Acuerdo devengará automáticamente intereses, a partir de la fecha en que es pagadero hasta su pago real, a una tasa equivalente al EONIA aumentado en el 2% p.a. (dos por ciento anual).

En todo caso, esta tasa no puede ser menor que la tasa fijada conforme al Artículo 5.2 del Acuerdo, incluyendo el Margen, aumentada en el 2% p.a. (dos por ciento por año).

11.2 En caso de cualquier modificación que afecte la determinación del EONIA, la desaparición de esta tasa o su substitución por otro índice de naturaleza similar o equivalente al mismo, cualquier modificación que afecte la organización que lo publica, o en las condiciones de su publicación, se aplicará automáticamente el índice resultante de dicha modificación o de dicha substitución.

En todo caso, el uso de cualquier tasa nueva será retroactivo a partir de la fecha de la modificación, de la desaparición o de la cesación de la publicación del EONIA o de cualquier otro índice que pueda substituirse por el mismo.

11.3 los intereses de mora se calcularán con base en el número exacto de días sobre la base de un año de 360 días.

11.4 los intereses de mora serán pagaderos al primer pedido por escrito del Agente.

ARTÍCULO 12 – INTERRUPCIÓN DEL PRÉSTAMO - CASOS DE INCUMPLIMIENTO

No puede hacerse ningún Desembolso y puede acelerarse automáticamente el pago de todas las cantidades debidas por el Prestatario según los términos de este Acuerdo con la sola notificación escrita por el Agente al Prestatario, sin formalidad adicional al ocurrir cualquiera de los siguientes acontecimientos:

12.1 El Prestatario no realiza en la fecha debida el pago de cualquier importe pagadero a tenor de este Acuerdo;

12.2 El Prestatario no puede realizar cualquiera de sus obligaciones o deja de cumplir con cualquiera de sus compromisos asumidos a tenor de este Acuerdo;

12.3 Llega a vencerse y a ser pagadero antes del vencimiento indicado del mismo o permanece sin pagarse cualquier Endeudamiento Externo actual o futuro incurrido o garantizado por el Prestatario distinto de este Acuerdo de Préstamo;

12.4 Es o llega a ser inexacta o incompleta una declaración hecha por el Prestatario a tenor de este Acuerdo o un documento suministrado por el Prestatario al amparo de esta declaración;

12.5 El Prestatario, como resultado de compromisos distintos a los que se originan por causa de este Acuerdo, no puede realizar o cumplir con cualquier obligación de pago o se da el derecho, como resultado del incumplimiento por el Prestatario, a cualquiera de los acreedores del Prestatario, a acelerar el pago de sus deudas;

12.6 El Prestatario está sujeto a procedimientos legales, arbitrales o administrativos que probablemente afecten su solvencia crediticia, o comprometan el desempeño de sus obligaciones según los términos de este Acuerdo;

12.7 El Prestatario suspende el pago de todo o una parte de su Endeudamiento Externo, o emprende negociaciones con cualquiera de sus acreedores con objeto de reestructurar, reprogramar o refinanciar toda o una parte de su deuda,

12.8 Se toma cualquier medida o decisión gubernamental u ocurre cualquier evento en el país del Prestatario, o en cualquier tercer país por cuyo conducto se hagan los pagos, que impida o pueda impedir el pago por el Prestatario de los montos adeudados a tenor de este Acuerdo;

12.9 Se modifica (excluyendo cualesquiera enmiendas que no cambien de manera sustancial los términos del Acuerdo de Crédito Francés al Comprador y/o el Acuerdo de Crédito Español al Comprador y/o el Contrato Comercial A y/o el Contrato Comercial B), se prepaga, suspende, cancela o rescinde, por cualquier razón o se sujeta a arbitraje o procedimientos legales el Contrato Comercial A y/o el Contrato Comercial B y/o el Acuerdo de Crédito Francés al Comprador y/o el Acuerdo de Crédito Español al Comprador

12.10 La Línea de Crédito ya no constituye un Endeudamiento Externo directo e incondicional del Prestatario y ya no se equipara pari passu en prioridad de pago y garantía con el resto del Endeudamiento Externo no garantizado del Prestatario.

12.11 Ha ocurrido incumplimiento a tenor del Acuerdo de Crédito Francés al Comprador y/o el Acuerdo de Crédito Español al Comprador o en cualquier evento que se describe en el Artículo 13 del Acuerdo de Crédito Francés al Comprador y en el Artículo 13 del Acuerdo de Crédito Español al Comprador

ARTÍCULO 13 – CAMBIO EN LAS CIRCUNSTANCIAS

13.1 Las disposiciones de este Acuerdo se han determinado sobre la base de datos económicos, financieros, legales, impositivos y monetarios disponibles en la fecha de ejecución de este Acuerdo en los países en donde se sitúa el domicilio social del Prestamista y el Prestatario, o los países a través de los cuales se hacen los pagos, y las condiciones económicas y financieras internacionales en la misma fecha.

13.2 En el caso en que llegue a ser ilegal o imposible para el Prestamista mantener su participación en este Acuerdo como resultado de cualquier nueva ley o reglamento, o cualquier enmienda o interpretación de dicha ley o reglamento por una autoridad pertinente, ya sea dicha ley, reglamento o autoridad francesa, europea o extranjera:

13.2.1 el Agente notificará al Prestatario la ocurrencia de dichas nuevas circunstancias. No puede hacerse ningún Desembolso posterior a la fecha de dicha notificación;

13.2.2 el Prestatario y el Agente harán consultas para una solución amistosa que permita que pueda continuarse la realización de este Acuerdo;

13.2.3 si no se alcanza tal acuerdo dentro de los treinta (30) días calendario que siguen a la notificación referida más arriba, el Agente notificará al

Prestatario la terminación de sus obligaciones a tenor de este Acuerdo y requerirá el reembolso inmediato de todas las cantidades debidas por el Prestatario al Prestamista con arreglo a este Acuerdo, aumentadas por cualquier costo de tesorería como consecuencia de tal pago anticipado.

13.3 En los casos en que como resultado de cualquier ley o reglamento nuevo, o cualquier modificación o interpretación de dicha ley o reglamento por una autoridad relevante, ya sea dicha ley, reglamento o autoridad francesa, europea o extranjera, el Prestamista esté sujeto a cualquier medida impositiva, monetaria, financiera o bancaria que conlleve un aumento en el costo de su participación en este Acuerdo (que resulte, por ejemplo, de reservas o de depósitos obligatorios, capital social o liquidez u otras razones financieras, cualquier impuesto u otra recaudación distinta del impuesto de sociedades) o que dé por resultado una reducción en su remuneración o cuando dicha reducción en la remuneración resulten de una decisión de tribunal, se aplicarán las disposiciones siguientes :

13.3.1 el Agente notificará al Prestatario la ocurrencia de tales nuevas circunstancias. No puede hacerse ningún Desembolso subsiguiente a la fecha de tal notificación;

13.3.2 el Prestatario puede elegir:

a) solicitar al Prestamista mantener su participación en este Acuerdo comprometiéndose de manera expresa a pagar completamente el aumento en costo de dicha participación o la reducción de su remuneración según los términos de este Acuerdo;

(b) llevar a cabo consultas con el Agente para alcanzar un nuevo acuerdo.

13.3.3 si no se alcanza ningún acuerdo dentro de los treinta (30) días calendario que siguen a la notificación referida más arriba, el Agente notificará al Prestatario la terminación de sus obligaciones según los términos de este Acuerdo y requerirá el reembolso inmediato de todas las cantidades debidas por el Prestatario a los Prestamistas a tenor de este Acuerdo, aumentadas por causa de cualquier costo de tesorería como consecuencia de tal pago adelantado.

ARTÍCULO 14 - USO DE LOS FONDOS RECIBIDOS POR EL AGENTE

Cualquier cantidad recibida por el Agente, por cualquier concepto, se aplicará de la manera siguiente:

14.1 en prioridad, al pago de atrasos de cualquier naturaleza y comenzando con costos y gastos imprevistos según se define en los Artículos 8.2 y 8.3, honorarios, intereses

de mora, luego a pago de atrasos de interés y principal en orden de sus Fechas de Pago, a menos que el Agente decida de otra manera;

14.2 en ausencia de atrasos o en los casos en que los atrasos se hayan saldado de la manera como se estipula arriba, a cualesquier Montos Pendientes de Pago a tenor de esta Línea de Crédito, comenzando con los pagos del principal más futuros, recalculándose el interés para tomar en consideración dicho uso, a no ser que se acuerde de otro modo entre las partes.

ARTÍCULO 15 – MONEDA DE PAGO - DOMICILIO

15.1 Todos los montos debidos por el Prestatario con arreglo al presente Acuerdo se pagarán en EUR en la oficina del Agente en París en su debida fecha de pago, acreditándose la cuenta: 30004 / 05658 / 84030J clé 89 swift: BNPAFRPPXXX citando la referencia: BOCI/LSI/Crédits Financiers Long Term Commercial Loan /Metro de Santo Domingo-Phase 2/Dominican Republic.

15.2 Todos los pagos según los términos de este Acuerdo se harán de manera que los fondos estén disponibles antes de las 11:00 a.m. (once) (hora de París) en su fecha de pago.

15.3 Solamente se aceptarán pagos en EUR.

15.4 A pesar de lo que precede, en los casos en que, al amparo de cualquier decisión de tribunal contra el Prestatario o en caso de liquidación del Prestatario,

(a) se haya hecho un pago al Prestamista con arreglo a este Acuerdo, o se hayan recuperado cantidades por el Agente, en una moneda distinta del EUR, y

(b) en los casos en que después de la conversión en EUR de esta otra moneda y la transferencia de dicha cantidad, la cantidad en EUR sea menor que la deuda correspondiente, el Prestatario se compromete a pagar al Prestamista, al primer pedido, la diferencia exacta.

ARTÍCULO 16 – DISPOSICIONES VARIAS

16.1 No renuncia

El hecho que el Prestamista deje de ejercer o el ejercicio parcial o tardío de cualquier derecho en virtud del presente no se juzgará como una renuncia a dichos derechos o ejercicio.

16.2 Divisibilidad

Cuando se declarare nula o inaplicable cualquier disposición de este Acuerdo por cualquier tribunal, no se afectará la validez o la realización de ninguna de las demás disposiciones de este Acuerdo.

Cualquier disposición de este Acuerdo que se declare nula o imposible de realizarse será realizada, en la medida de lo posible, por el Prestatario de acuerdo con el espíritu de este Acuerdo.

16.3 Efecto obligatorio

Todas las declaraciones y otros certificados emitidos por el Prestamista al amparo de este Acuerdo referentes a las cantidades debidas por el Prestatario al Prestamista serán obligatorias para el Prestatario, salvo en el caso de error substancial.

16.4 Alteraciones

Las partes harán por escrito y firmarán cualquier alteración de este Acuerdo.

16.5 Anexos

Los Anexos de este Acuerdo formarán parte integral de dicho Acuerdo.

16.6 Idioma

El idioma de este Acuerdo o sus Anexos así como cualquier correspondencia que se presente a partir de los mismos será el inglés. En los casos en que se requieran traducciones en otros idiomas prevalecerá la versión inglesa.

16.7 Divulgaciones permitidas

El Prestatario autoriza al Prestamista, sus subsidiarios, sucursales y oficinas de representación, cualquier otra entidad de su grupo y de sus directores, funcionarios, agentes y empleados, a divulgar información referente al Prestatario, su negocio o sus tratos con el Prestamista a las Personas Relevantes (según se enumera abajo) solamente si el Prestamista juzga que dicha divulgación es necesaria o deseable para (a) realizar sus deberes, obligaciones, compromisos y actividades bancarias y/o (b) propósitos de su venta cruzada interna, responsabilidades de activos y política de gerencia de riesgo.

Las« Personas Relevantes » significa cualquiera o todo lo siguiente en lo referente a (a) y a (b) de más arriba según pueda ser el caso:

(i) cualquier autoridad o persona a la cual no pueda oponerse el secreto bancario en virtud de cualquier ley o reglamento aplicable o jurisprudencia,

(ii) subsidiarias, sucursales y oficinas de representación del Prestamista y cualquier otra entidad de su grupo,

(iii) agencias calificadoras, interventores, asesores profesionales (incluyendo, sin limitación, asesores legales) y en caso de necesidad instituciones financieras e inversionistas institucionales u otros que están o pudieran desear participar en esquemas de titularización, acuerdos de cobertura de riesgo, participaciones o cualesquier otros acuerdos de transferencia de riesgo.

16.8 Cesiones

Este Acuerdo será obligatorio y entrará en vigor para beneficio de las partes y de sus sucesores, adquirientes y cesionarios.

No se dará el derecho al Prestatario de ceder o transferir ninguno de sus derechos u obligaciones a tenor de este Acuerdo.

Cada Prestamista puede ceder, en cualquier momento, todos o cualquiera de sus derechos y ventajas u obligaciones en virtud del presente a un banco o una institución financiera, con tal que, sin embargo, no se juzgue que esa cesión cualquiera modifique ninguno de los derechos, obligaciones o ventajas del Prestatario. En tal caso, el Prestamista notificará previamente el Prestatario cualquier cesión en virtud de esta Cláusula y no se pagará ningún costo adicional en lo referente a dichas cesiones por el Prestatario, es decir el Prestatario no incurrirá en ningún costo o gastos adicionales relacionados con impuestos.

ARTÍCULO 17 - NOTIFICACIONES

17.1 Todas las notificaciones del Prestatario y del Agente según los términos de este Acuerdo se darán por fax confirmado por correo ordinario, por correo de entrega de un día para otro, carta certificada con entrega registrada, o entrega en mano contra acuse de recibo a las direcciones siguientes:

- el Prestatario:

La República Dominicana
actuando por conducto de su Secretaría de Finanzas
Oficinas Principales, Avenida México 45,
Santo Domingo, DN, República Dominicana

Atención: Sr. Vicente Bengoa - Secretario de Finanzas -

Teléfono: (809) 687 5131, extensión 2059
Fax (809) 687-5170 o 687-6561

- el Agente:

BNP PARIBAS
Commercial Support & Loan Implementation.
ACI: CHDESA1
37, place du Marché Saint Honoré
75001 Paris
(France)

Atención: Soporte Comercial & Ejecución de Préstamo.

Fax: +331.43.16.81.84

Se comunicará cualquier cambio de dirección con arreglo al procedimiento proporcionado en este artículo.

17.2 Cualquier notificación dada a tenor del Artículo 17.1 tendrá efecto al acusar recibo la otra parte.

17.3 Las notificaciones serán en inglés.

ARTÍCULO 18 - PAGO ANTICIPADO VOLUNTARIO

No puede hacerse ningún pago anticipado voluntario por el Prestatario durante el Período de Desembolso.

Sujeto a una notificación con tres meses de antelación al Agente, el Prestatario puede pagar por anticipado la totalidad de la Suma Pendiente, dicho pago anticipado puede hacerse, exclusivamente en una Fecha de Pago de intereses. Las cantidades prepagadas de ese modo se aplicarán de acuerdo con el Artículo 14.

En el caso en que el Prestatario efectúe un pago anticipado en una fecha que no sea una Fecha de Pago, el Prestatario indemnizará al Prestamista con una indemnización ("la Indemnización"). El monto de dicha indemnización será la diferencia entre la tasa de financiación, determinada de acuerdo con el Artículo 5.2 del presente, y la tasa de inversión de los mercados financieros para cada monto pagado por adelantado voluntariamente, cualquier fecha de pago anticipado y para cada término restante relacionado.

Además, para cada pago anticipado, todos los costos relativos al instrumento de mitigación de riesgo serán sufragados por el Prestatario.

Se determinarán las condiciones de dicho pago anticipado mediante común acuerdo entre el Agente y el Prestatario previo a dicho pago anticipado. En cualquier caso, el Prestatario notificará su decisión final al Agente a más tardar cinco (5) Días Bancarios Hábiles antes de la fecha del pago anticipado.

Dos Días Bancarios Hábiles antes de la fecha del pago anticipado, el Agente notificará al Prestatario por escrito la cantidad de la indemnización pagadera.

No se puede volver a desembolsar ninguna cantidad pagada anticipadamente.

Se dará en todo momento derecho al Prestatario a solicitar prepago de las Cantidades Pendientes de Pago, en caso de una reducción del monto del Acuerdo de Crédito Francés al Comprador y/o del Acuerdo de Crédito Español al Comprador y/o el Acuerdo Comercial A y/o el Acuerdo Comercial B, en la misma proporción.

ARTÍCULO 19 – DERECHO APLICABLE - JURISDICCIÓN

19.1 Este Acuerdo se regirá por el derecho francés.

19.2 Cualquier disputa que se presente como resultado de la validez, interpretación o la realización de este Acuerdo se resolverá (si es posible) mediante un acuerdo que ha de pactarse sobre la base de negociaciones de buena fe entre las partes del presente. Si las partes no pueden alcanzar tal acuerdo, dicho conflicto será solucionado por la Corte de Comercio de París. El acuerdo será celebrado en París (Francia) y el inglés la lengua de conciliación.

19.3 El Prestatario renuncia por este medio a cualquier inmunidad de jurisdicción o de ejecución de la que goce o pueda gozar.

ARTÍCULO 20 – EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

20.1 **Nombramiento del Agente.** Cada Prestamista designa por este medio al Agente para servir como su Agente para los fines de este Acuerdo y autoriza al Agente a ejercer los derechos, poderes, autoridades y poderes discrecionales que se delegan de manera específica al Agente en virtud de los términos del presente Acuerdo, junto con los derechos, poderes, autoridades y poderes discrecionales que están razonablemente ligados a los mismos.

20.2 Poderes Discrecionales del Agente. El Agente puede:

(a) asumir, a menos que, en su calidad de agente de los Prestamistas, haya recibido aviso en contrario de cualquier otra de las partes del presente, que (i) es verdadera cualquier declaración que haga el Prestatario o que se juzgue que la hace el Prestatario en relación con el presente, (ii) no ha ocurrido ningún Caso de Incumplimiento, (iii) el Prestatario no está violando o incumpliendo sus obligaciones en virtud del presente y (iv) no se ha ejercido ningún derecho, poder,

autoridad y poder discrecional concedidos a los Prestamistas o a cualquier otra persona o al grupo de personas (ya sea conforme al Acuerdo o de otra manera);

(b) contratar y pagar por la asesoría o los servicios de cualquier abogado, contadores, o de otros expertos cuya asesoría o servicios puedan parecerle necesarios, convenientes o deseables y confiar en cualquier asesoría que se obtenga de ese modo;

(c) confiar en materias de hecho que se pueda razonablemente esperar que están dentro del conocimiento del Prestatario presentadas en una certificación firmada por o en nombre del Prestatario;

(d) confiar en cualquier comunicación o documento que crea que es genuino;

(e) abstenerse de ejercer cualquier derecho, poder o acción discrecional que se le conceda en su calidad de Agente en virtud del presente a menos y hasta que sea instruido por el Grupo Instructor en cuanto a si dicho derecho, poder o acción discrecional ha de ejercerse y, si se va a ser ejercer, en cuanto a la manera en que ha de ejercerse; y

(f) abstenerse de actuar de acuerdo con cualesquiera instrucciones de un Grupo Instructor de comenzar cualquier demanda o procedimiento legal que se presente como resultado o con respecto a este Acuerdo, hasta que haya recibido la seguridad que pueda requerir (sea mediante pago por adelantado o de otra manera) de todos los costos, demandas, pérdidas, gastos (incluyendo las costas legales) y responsabilidades junto con cualquier Impuesto al Valor Agregado correspondientes en que incurrirá o desembolsará o pueda incurrir o desembolsar para cumplir dichas instrucciones.

20.3 Obligaciones del Agente. El Agente:

(a) actuará como Agente de pago para propósitos de desembolso de la Línea y del recibo de reembolsos y pagos;

(b) informará puntualmente a cada Prestamista el contenido de cualquier aviso o documento recibido por él del Prestatario, en su calidad de Agente, en virtud del presente Acuerdo, y

(c) notificará puntualmente a cada Prestamista la ocurrencia de cualquier Caso de Incumplimiento de pago o de incumplimiento por el Prestatario en la debida ejecución o el cumplimiento de sus obligaciones con arreglo al presente Acuerdo del cual el Agente tenga aviso de cualquiera de las otras partes del presente;

20.4 Instrucciones de los Prestamistas.

(a) Salvo indicación en contrario en el presente Acuerdo, el Agente ejercerá cualquier derecho, poder, autoridad o poder discrecional que se le conceda como Agente de acuerdo con cualesquiera instrucciones que le dé un Grupo Instructor (o, si se lo instruye un Grupo Instructor, abstenerse de ejercer cualquier derecho, poder, autoridad o poder discrecional que se le se conceda como Agente).

(b) En ausencia de instrucciones de un Grupo Instructor, el Agente puede actuar (o abstenerse de tomar acción) según crea que sea en el mejor interés de los Prestamistas.

(c) No se autoriza al Agente a actuar en nombre de un Prestamista en procesos legales o de arbitraje referentes al presente Acuerdo, sin haber obtenido primero la autoridad de ese Prestamista para actuar en su nombre en esos procesos.

20.5 Obligaciones Excluidas. A pesar de cualquier cosa en contrario que se exprese o implique en el presente Acuerdo, el Agente no estará:

(a) obligado a investigar en cuanto a (i) si cualquier declaración hecha por el Prestatario con relación al presente es verdadera, (ii) la ocurrencia o de otra manera cualquier Caso de Incumplimiento; (iii) la realización por el Prestatario de sus obligaciones en virtud del presente o (iv) cualquier violación o incumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones en virtud del presente;

(b) obligado a rendir cuentas a ningún Prestamista de ninguna suma o elemento de ganancia de cualquier suma recibida por éste por cuenta propia;

(c) obligado a divulgar a ninguna otra persona ninguna información referente a cualquier Prestatario o a cualquiera de sus agencias si tal divulgación en su opinión constituiría o podría constituir una violación de cualquier ley o reglamento o de otra manera ser enjuiciable en el juicio de cualquier persona; o

(d) sujeto a otras obligaciones que no sean las que se disponen expresamente en el presente.

20.6 Indemnización. Cada Prestamista indemnizará, cada cierto tiempo al Agente a solicitud de este último en la proporción debida de su cuota de la Línea de Crédito, contra cualquier costo, demanda, pérdida, gastos (incluyendo las costas legales) y responsabilidades junto con cualquier Impuesto al Valor Agregado correspondiente en que dicho Agente pueda incurrir actuando en su calidad de Agente en virtud del presente.

20.7 Exclusión de Responsabilidades. El Agente no acepta ninguna responsabilidad en relación con la idoneidad, exactitud, profundidad y/o racionalidad de ninguna declaración, garantía, afirmación, proyección, supuesto o información provista por

el Prestatario en relación con el presente sobre la legalidad, validez, eficacia, idoneidad, aplicabilidad o admisibilidad en evidencia de este Acuerdo, o cualquier aviso u otro documento y el Agente por consiguiente no asumirá ninguna responsabilidad como resultado de tomar o de dejar de tomar cualquier acción en lo referente a este Acuerdo, excepto en el caso de negligencia grave o mala conducta intencional.

20.8 No Acciones Legales. Los Prestamistas convienen que no harán valer ni intentarán hacer valer contra ningún director, funcionario o empleado del Agente ninguna demanda que pueda tener contra cualquiera de ellos por lo que concierne a las materias a las que se hizo referencia en la Sección 20.7 (Exclusión de Responsabilidades).

20.9 Negocio con el Prestatario. El Agente puede aceptar depósitos, prestar dinero y de modo general involucrarse en cualquier clase de actividades bancarias u otro negocio con el Prestatario.

20.10 Dimisión. Sujeto al consentimiento previo por escrito del Prestatario, dicho consentimiento no deberá denegarse o retrasarse sin motivos justificados, el Agente puede renunciar a su nombramiento en virtud del presente en cualquier momento sin establecer ninguna razón para dicha decisión dando aviso por escrito con al menos treinta (30) días de anticipación a ese efecto a los Prestamistas a condición de que dicha dimisión no sea efectiva hasta tanto se designe a un sucesor del Agente de acuerdo con las disposiciones subsiguientes de esta Sección 16 y con tal de que, además, no se requiera el consentimiento del Prestatario en lo referente a ninguna dimisión:

(a) requerida por causa de cualquier cambio de ley o interpretación y/o conformidad con cualquier petición o requisito referente al mantenimiento del capital o de cualquier otra petición o requerimiento de cualquier banco central u otra autoridad fiscal, o monetaria o de otra índole respecto del cual sea por lo general costumbre el cumplimiento por los bancos y las instituciones financieras en la jurisdicción pertinente; o

(b) en el caso en que el sucesor propuesto para reemplazar al Agente se encuentre en otra parte de BNP Paribas o sea una persona que controle, esté controlada de cerca, o esté bajo el control común con BNP Paribas.

20.11 Agente Sucesor. Si el Agente dá el aviso de su dimisión conforme a la Cláusula 20 (10) (Dimisión), entonces, a menos que aplique la Sección 20 (10) (b), puede designarse como sucesor del mismo a cualquier banco reputado y experimentado u otra institución financiera por un Grupo Instructor durante el período de dicho aviso pero, si no se produce dicha designación del sucesor de este modo, el Agente puede designar él mismo a dicho sucesor.

20.12 Derechos y Obligaciones. Si se designa a un sucesor del Agente a tenor de las disposiciones de la Sección 20 (11) (Agente Sucesor), entonces (a) se descargará al

Agente que se retira de cualquier obligación adicional en virtud del presente pero le continuará asistiendo el derecho al beneficio de las disposiciones de esta Sección 20 y (b) su sucesor y cada una de las otras partes del presente tendrán los mismos derechos y obligaciones entre sí mismos que habrían tenido si dicho sucesor hubiera formado parte del presente.

20.13 Responsabilidad Propia. Los Prestamistas entienden y convienen en que ellos mismos han sido, y continuarán siendo, exclusivamente responsables de hacer su propia valoración e investigaciones independientes en cuanto al negocio, la condición financiera, las perspectivas, el estatus de la confiabilidad crediticia, y los asuntos del Prestatario y, por consiguiente, los Prestamistas garantizan al Agente que no han confiado y de aquí en adelante no se fiarán del Agente o cualquier otro Prestamista:

(a) para que les provea cualquier información referente al negocio, la condición financiera, las perspectivas, el estatus de la confiabilidad crediticia o a los asuntos del Prestatario o de cualquier otra persona, ya sea que llegue a su posesión antes o después de la realización de cualquier Desembolso;

(b) para comprobar o investigar sobre la idoneidad, exactitud, profundidad o racionalidad de cualquier declaración, garantía, afirmación, proyección, supuesto o información proporcionada en cualquier momento por o a nombre del Prestatario o cualquier otra persona a tenor o con respecto al presente Acuerdo a las transacciones contempladas en el mismo (ya sea que dicha información haya sido circulada en cualquier momento o se ponga a circular de aquí en adelante a los Prestamistas por el Agente); o

(c) para determinar o mantener bajo revisión el negocio, la condición financiera, las perspectivas, el estatus de la confiabilidad crediticia, y los asuntos del Prestatario o de cualquier otra persona.

ARTÍCULO 21 – ENTRADA EN VIGENCIA

Este Acuerdo entrará en vigor en la fecha de Entrada en Vigencia.

Suscrito en Santo Domingo, el 21 de diciembre de 2006

En cinco ejemplares originales

EL PRESTATARIO

Por y a nombre DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

Nombre: Sr. Vicente Bengoa
Título: Secretario de Finanzas

EL AGENTE

Por y a nombre de BNP PARIBAS

Nombre: Sr. Jean Philippe Poirier
Título: Gerente de Área de Finanzas de Exportación para América Latina

LOS AGENTES ORGANIZADORES PRINCIPALES DESIGNADOS

Por y a nombre de BNP PARIBAS

Nombre: Sr. Jean Philippe Poirier
Título: Gerente de Área de Finanzas de Exportación para América Latina

Por y a nombre de SOCIETÉ GÉNÉRALE Paris
Nombre: Sr. Georges Quessada
Título: Director de Finanzas de Exportación para América Latina

Por y a nombre de FORTIS BANK NV/SA, SUCCUSALE EN FRANCE
Nombre: Sr. André Deltenre,
Título: Gerente General

LOS PRESTAMISTAS

Por y a nombre de BNP PARIBAS

Nombre: Sr. Jean Philippe Poirier
Título: Gerente de Área de Finanzas de Exportación para América Latina

Por y a nombre de SOCIETÉ GÉNÉRALE Paris

Nombre: Sr. Georges Quessada
Título: Director de Finanzas de Exportación para América Latina

Por y a nombre de FORTIS BANK NV/SA, SUCCURSALE EN FRANCE

Nombre: Sr. André Deltenre,
Título: Gerente General

ANEXO 1

PARTICIPACIÓN DE LOS PRESTAMISTAS

BNP PARIBAS	33%
SOCIETE GENERALE	34%
FORTIS BANK	33%

ANEXO 2

DOCUMENTOS QUE HAN DE PRESENTARSE AL AGENTE Y TÉRMINOS Y CONDICIONES DE DESEMBOLSOS

Sujeto al cumplimiento de las condiciones que se precisan en el Artículo 3 del presente Acuerdo, el Prestamista pagará al Suplidor A o al Suplidor B conforme a las disposiciones del Contrato Comercial A del Contrato Comercial A Complementario o el Contrato Comercial B, según proceda, y sus enmiendas del modo siguiente:

A) Contrato Comercial A

a) En cuanto al pago del anticipo del 15% que ha de pagarse al Suplidor A hasta un monto máximo de EUR 4,958,906.40

contra presentación del Suplidor A al Agente de:

- una factura comercial expedida por el Suplidor A, especificando expresamente la división entre la Parte Francesa y Asimilada y la Parte Local,
- copia de la garantía del anticipo

contra presentación del Prestatario al Agente de:

- el original de la Solicitud de Desembolso de conformidad con el Anexo 3 debidamente firmada por un representante autorizado del Prestatario.

b) Con respecto al pago de la Parte Local que ha de pagarse por el Suplidor A hasta un monto máximo de EUR 3,591,093.60

contra presentación por el Suplidor A al Agente de:

- una factura comercial emitida por el Suplidor A

contra presentación del Prestatario al Agente de:

- el original de la Solicitud de Desembolso de conformidad con el Anexo 3 debidamente firmada por un representante autorizado del Prestatario.

B) Contrato Comercial A Complementario

a) En cuanto al pago del anticipo del 15% que ha de pagarse al Suplidor A hasta un monto máximo de EUR 750,000

contra presentación del Suplidor A al Agente de:

- una factura comercial expedida por el Suplidor A, especificando expresamente la división entre la Parte Francesa y Asimilada y la Parte Local,
- Copia de la garantía del anticipo

contra presentación del Prestatario al Agente de:

- el original de la Solicitud de Desembolso de conformidad con el Anexo 3 debidamente firmada por un representante autorizado del Prestatario.

b) Con respecto al pago de la Parte Local que ha de pagarse por el Suplidor A hasta un monto máximo de EUR 250,000

contra presentación por el Suplidor A al Agente de:

- una factura comercial emitida por el Suplidor A

contra presentación del Prestatario al Agente de:

- original de la Solicitud de Desembolso de conformidad con el Anexo 3 debidamente firmada por un representante autorizado del Prestatario.

B) Contrato Comercial B

a) En cuanto al pago del anticipo del 15% que ha de pagarse al Suplidor B hasta un monto máximo de EUR 1, 563,330.20

contra presentación del Suplidor B al Agente de:

- una factura comercial expedida por el Suplidor B

contra presentación del Prestatario al Agente de:

- el original de la Solicitud de Desembolso de conformidad con el Anexo 3 debidamente firmada por un representante autorizado del Prestatario.

b) Con respecto al pago de la Parte Local que ha de pagarse por el Suplidor B hasta un monto máximo de EUR 51,142.35

contra presentación por el Suplidor B al Agente de:

- una factura comercial emitida por el Suplidor B

contra presentación del Prestatario al Agente de:

- original de la Solicitud de Desembolso de conformidad con el Anexo 3 debidamente firmada por un representante autorizado del Prestatario.

ANEXO 3

FORMULARIO DE SOLICITUD DE DESEMBOLSO

(en papel timbrado del Prestatario)

[Dirección de Crédito Público o Secretaría de Estado de Finanzas de la República Dominicana]

A: BNP Paribas
ECEP/CSLI
37 Place du Marché Saint Honoré
ACI: CHDESA1
75031 Paris Cedex 01

Con atención a

Fecha

Estimados Señores:

Nos referimos al Acuerdo de Préstamo Comercial a Largo Plazo ("el Acuerdo) firmado el 21 de diciembre de 2006, entre la Secretaría de Estado de Finanzas de la República Dominicana como Prestatario y BNP Paribas como Agente y BNP Paribas, Societé Générale y Fortis Bank como Agentes Organizadores Principales Designados y como Prestamistas.

Los términos que se definen en el Acuerdo de Préstamo a Largo Plazo tendrán el mismo significado en la presente Solicitud de Desembolso.

Por la presente le notificamos que a solicitud del Comprador pedimos al Agente hacer un desembolso con arreglo a dicho Acuerdo de Préstamo a Largo Plazo por un monto de EURO…….(en letras……Euros), representando el monto de …….. a tenor de [el Contrato Comercial A o el Contrato Comercial B, según proceda].

De conformidad con [el Artículo 4.1.1 ó el 4.1.2, según proceda] del Acuerdo, le solicitamos que haga disponible dicho Desembolso mediante pago a la cuenta del [Suplidor A o del Suplidor B o de los Prestamistas, según proceda].

Por este medio declaramos que, a la fecha de la presente, las Declaraciones que se especifican en el Artículo 9 (Declaraciones del Prestatario) del Acuerdo son verdaderas y correctas en todos sus respectos materiales a la fecha de la presente, así como a la fecha de dicho desembolso, y no ha ocurrido ni continúa en progreso a la fecha de la presente ni habrá ocurrido a la fecha de dicho Desembolso ningún Caso de Incumplimiento de Pago.

Atentamente,

Firmado:

Secretario de Finanzas de la República Dominicana
_____, _____
(Lugar) (Fecha)
_____
(Firmas autorizadas del Prestatario)

ANEXO 4

FORMULARIO DE OPINIÓN LEGAL

(a ser emitida para el Acuerdo)

..... (nombre del Prestamista)
..... (dirección)

Atención

fecha.....

Estimados señores:

Como....., se ha pedido mi opinión en lo que concierne al Acuerdo de Préstamo Comercial a Largo Plazo (en adelante el "Acuerdo") firmado el 21 de diciembre 2006, entre la República Dominicana actuando por conducto de su Secretaría de Finanzas (en adelante el "Prestatario") y BNP Paribas como Agente y BNP Paribas, Societé Générale y Fortis Bank como Agentes Organizadores Principales Designados y como Prestamistas (en adelante los "Prestamistas") por un monto de EUR 11,336,471.73 para financiar el anticipo del 15% y parte de la Parte Local y de la prima de la CESCE del:

- contrato suscrito el 22 de noviembre de 2006 entre la República Dominicana actuando por conducto de la "Oficina para el Reordenamiento del Transporte" "OPRET" ("Comprador) y el Consorcio compuesto por Compagnie Internationale de Maintenance, S.A. France y TSO SA France el suministro e instalación de la Línea 1 de 14.2 km del sistema de transporte en masa subterráneo para la ciudad de Santo Domingo (en adelante denominado el "Contrato Comercial A") y para el aprovisionamiento e instalación de equipos adicionales por el Suplidor A para "control de incendios y de ventilación" según fue aprobado por el Comprador y el Suplidor A el 14 de diciembre de 2006 y
- el contrato firmado el 22 de noviembre de 2006, entre la República Dominicana actuando por conducto de la "Oficina para el Reordenamiento del Transporte" "OPRET" (el "Comprador") y Sampol Ingeniería y Obras, S.A. para el suministro de la energía normal y de emergencia para la Línea 1 del sistema de transporte en masa subterráneo para la ciudad de Santo Domingo (en adelante denominado el "Contrato Comercial B")

Esta opinión se otorga de acuerdo con el Artículo 3.2.1 del Acuerdo.

Para dar esta opinión, he examinado el original de [o una copia certificada del original de][1]:

(i) el Acuerdo;

1[1] Elija la alternativa adecuada

(ii) el Contrato Comercial A y el Contrato Comercial B

[a completarse si es necesario]

así como el resto de los documentos que consideré necesarios para los propósitos del presente Acuerdo.

Los términos en mayúsculas en esta opinión tienen el significado que se les con arreglo al Acuerdo.

En lo que concierne a la ley de la República Dominicana, confirmo que:

(1) El Prestatario tiene el poder para tomar prestado a tenor del Acuerdo y de firmar el Acuerdo.

(2) A tenor de la ley de..... (el país del Prestatario) y a tenor de....., (a) se ha autorizado debidamente al Prestatario por..... en fecha..... a tomar prestado y comprometerse a tenor del Acuerdo y (b) el Sr..... [y el Sr.....] ha [han] formalizado debidamente el Acuerdo.

(3) El Prestatario ha obtenido de las autoridades pertinentes de..... (país del Prestatario) todos los permisos, licencias o autorizaciones con arreglo a las leyes de..... (país del Prestatario) y (incluyendo la ratificación del Congreso, publicación en la Gaceta Oficial y el registro de la "Secretaría de Finanzas" y los reglamentos referentes a las relaciones financieras con países extranjeros), que se requieren para la validez del acuerdo y para permitir su ejecución y realización.

(4) El Comprador ha obtenido todos los permisos, licencias o autorizaciones que se requieren para la ejecución y realización del Contrato Comercial.

(5) El Acuerdo se ha formalizado debidamente y cualquier obligación en el mismo representa un compromiso válido y ejecutorio asumido por el Prestatario.

(6) La ejecución por el Prestatario del Acuerdo y la realización por el Prestatario de sus obligaciones que de allí se derivan no entran en conflicto y no constituyen una violación de ninguna disposición de..... y no conllevan ninguna violación por parte del Prestatario de ninguna obligación a tenor de ningún acuerdo o compromiso del que es [pueda llegar a ser] parte.

(7) la ejecución y la realización de este Acuerdo y la decisión de tomar prestado no son contrarias a ninguna ley o reglamento, decreto u orden de…..... (país del Prestatario).

Ninguna disposición en el Acuerdo incluyendo la determinación de la tasa de interés y los intereses de mora viola el orden público de..... (país del Prestatario).

(8) No se requerirá ningún sello, registro del Acuerdo, pago de ningún derecho, la obtención de ninguna autorización en lo absoluto (a) para asegurar la validez de las obligaciones a tenor de dichos documentos o (b) para presentar dichos documentos como evidencia en..... (país del Prestatario) y para obtener su aplicación o pago.

(9) Los pagos que incumben al Prestatario a tenor del Acuerdo no están sujetos en..... (país del Prestatario) a ningún impuesto u otra deducción impositiva (incluyendo derechos de sellos o tarifa de registro).

No obstante, cuando se cobre dicho impuesto u otra deducción impositiva subsiguientemente, se aplicarán las disposiciones del Artículo 8.1 del Acuerdo, siendo dichas disposiciones válidas a tenor de las leyes aplicables de..... (país del Prestatario)

(10) No se considerará bajo ningún concepto que el Prestamista Original es residente o está domiciliado o llevando a cabo negocios, o es pasible de impuesto por causa de formalizar o realizar este Acuerdo y el Acuerdo de Delegación.

(11) El Acuerdo constituye un acto jurídico regido por el derecho mercantil (actes de commerce).

(12) el Prestatario ha renunciado debidamente a cualquier inmunidad de jurisdicción y/o ejecución de la que goza actualmente o pueda gozar;

(13) Cualquier reclamo que surja de este Acuerdo tendrá al menos el mismo rango en prioridad de pago y garantía que otros reclamos no garantizados del Prestatario.

(14) el Prestatario ha elegido debidamente el derecho francés para regir sus obligaciones al amparo de este Acuerdo;

La validez de dicha elección será reconocida por los tribunales de..... (país del Prestatario)

(15) el Prestatario se ha sometido debidamente a la jurisdicción de la Corte de Comercio de París con arreglo al Acuerdo.

Una decisión dada por dicho tribunal será reconocida y ejecutoria por los tribunales de……. (País del Prestatario) sin ninguna decisión adicional respecto de los meritos del caso o del procedimiento que se esté requiriendo.

(16) Los tribunales de..... (país del Prestatario) pueden dictar fallos en una moneda distinta de la moneda local.

(17) La elección de domicilio estipulada por el Artículo 19 del Acuerdo cumple con los requisitos legales de notificación de procesos legales en las leyes..... (país del Prestatario).

DADA en la Sala de Sesiones de Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria.

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán , Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 10-07 que instituye el Sistema Nacional de Control Interno y de la Contraloría General de la República.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 10-07

CONSIDERANDO: Que le corresponde a la Presidencia de la República, de conformidad con el Artículo 55, Numeral 3, de la Constitución Política de la República Dominicana, velar por la buena recaudación e inversión fiel de las rentas nacionales;

CONSIDERANDO: Que la Republica Dominicana se encuentra implementando un proceso de reforma integral de la Administración Financiera del Estado que transformará sustancialmente la respectiva gestión compuesta por los sistemas de presupuesto, tesorería, crédito público y contabilidad gubernamental, con el consecuente impacto en el control interno y en la fiscalización que ejerce la Contraloría General de la República;

CONSIDERANDO: Que la función contable asignada a la Contraloría General de la República ha sido transferida a la Secretaría de Estado de Finanzas de acuerdo con la Ley 126-01, que crea la Dirección General de Contabilidad Gubernamental;

CONSIDERANDO: Que la Ley 3894 de 1954, Ley de Contabilidad, es una ley que respecto a la Contraloría General de la República ha quedado en obsolescencia por la dinámica de la administración pública;

CONSIDERANDO: Que la Ley 10-04 de la Cámara de Cuentas instituye el Sistema Nacional de Control y Auditoría para promover la gestión ética, eficiente, eficaz y económica de los administradores de los recursos públicos y facilitar una transparente rendición de cuentas de quienes desempeñan una función pública o reciben recursos públicos;

CONSIDERANDO: Que es necesario establecer un Sistema Nacional de Control Interno de los Recursos Públicos bajo la rectoría de la Contraloría General de la República y actualizar las atribuciones y funciones de dicha Contraloría, para asegurar el cumplimiento y la eficacia del mandato previsto en el Art. 55, Numeral 3 de la Constitución Política de la República.

VISTOS: Los Artículos 55 de la Constitución Política de la República sobre el deber del Poder Ejecutivo de velar por la buena recaudación e inversión fiel de las rentas nacionales.

VISTA: La Ley de Contabilidad No. 3894 de fecha 18 de agosto de 1954 y su modificación contenida en la Ley 54 de 1970 de fecha 11 de noviembre de 1970.

VISTA: La Ley No. 126-01 de fecha 27 de julio del 2001, que crea la Dirección General de Contabilidad Gubernamental.

VISTA: La Ley No. 10-04 del 20 de enero del 2004, de la Cámara de Cuentas.

VISTO: El Decreto 121 de enero 23 del 2001, que crea las Unidades de Auditoría Gubernamental.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

TÍTULO I

FINALIDAD Y ÁMBITO DE APLICACIÓN DE LA LEY

CAPÍTULO ÚNICO
FINALIDAD Y ÁMBITO DE APLICACIÓN

Artículo 1.- Finalidad. La presente ley tiene por finalidad instituir el Sistema Nacional de Control Interno, su rectoría y componentes; establecer las atribuciones y facultades de la Contraloría General de la República; regular el control interno de los fondos y recursos públicos y de la gestión pública institucional y su interrelación con la responsabilidad por la función pública, el control externo, el control político y el control social; y, señalar las atribuciones y deberes institucionales en la materia.

Artículo 2.- Ámbito de aplicación. La presente ley rige para las siguientes entidades y organismos:

1. El Gobierno Central
2. Las Instituciones Descentralizadas y Autónomas
3. Las Instituciones Públicas de la Seguridad Social
4. Las Empresas Públicas con participación Estatal mayoritaria
5. Los Ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional

Párrafo I: Las sociedades o empresas en cuyo capital el Estado tenga participación minoritaria; las personas físicas o jurídicas privadas y las organizaciones no gubernamentales que recauden, reciban o administren, a cualquier título, fondos o recursos públicos, o se beneficien de exenciones o cualquier otro privilegio, o presten servicios públicos no sujetos a la libre competencia, de conformidad con el reglamento que dicte la Contraloría General de República y con las excepciones por cuantía que el mismo prevea, están obligadas a:

1. Establecer y mantener su propio proceso de control interno, para lo cual deberán tomar como referencia esta ley y las normas que emita la Contraloría General de la República;

2. Rendir cuenta a la entidad u organismo público que corresponda de acuerdo a su naturaleza y actividades, mediante estados presupuestarios o financieros anuales, según corresponda, debidamente auditados, y/o informes periódicos sobre el destino, forma y resultados del recaudo o administración de los recursos recibidos, o sobre las exenciones o privilegios de que se beneficien o los vínculos contractuales respectivos.

3. Suministrar a la Contraloría General de la República los informes financieros que les solicite sobre la participación del Estado, o los recursos públicos recaudados, recibidos o administrados; o los privilegios de que se beneficien, o los vínculos contractuales.

4. Proporcionar a la Contraloría General de la República las explicaciones que les solicite y permitirle las inspecciones sobre la participación estatal, recursos, privilegios o vinculación contractual.

Párrafo II: Las entidades financieras, cualquiera sea la participación estatal en su capital y que están bajo la vigilancia de la Superintendencia de Bancos, la rectoría del control interno, la evaluación de su efectividad y demás aspectos de control regulados en esta ley le corresponden a dicha Superintendencia, la cual al igual que el Banco Central de República Dominicana, está sujeta a la rectoría y fiscalización de la Contraloría General de la República.

Párrafo III: Los Poderes Legislativo y Judicial, en el marco de la independencia y coordinación de los Poderes, la Cámara de Cuentas y la Junta Central Electoral, establecerán y mantendrán su propio control interno, incluyendo el establecimiento de una Unidad de Auditoría Interna, conforme a sus objetivos, planes y políticas, para lo cual deberán tomar como referencia la presente ley y las normas que emita la Contraloría General de la República.

TÍTULO II

DEL SISTEMA NACIONAL DE CONTROL INTERNO

CAPÍTULO I
INSTITUCIÓN Y OBJETIVO

Artículo 3.- Institución del Sistema. Se instituye el Sistema Nacional de Control Interno que comprende el conjunto de leyes, principios, normas, reglamentos, métodos y procedimientos que regulan el control interno de la gestión de quienes administran o reciban recursos públicos en las entidades y organismos sujetas al ámbito de esta ley, con el propósito de lograr el uso ético, eficiente, eficaz y económico de tales recursos y además,

con el debido cuidado del ambiente, además de asegurar el cumplimiento de las normativas vigentes y la confiabilidad en la información gerencial, así como facilitar la transparente rendición de cuentas de los servidores públicos. La Contraloría General de la República es el organismo responsable del diseño, vigencia, actualización y supervisión del sistema de control interno del sector público, que incluye el funcionamiento de las Unidades de Auditoría Interna.

Artículo 4.- Objetivo. El Sistema Nacional de Control Interno tendrá por objetivo asegurar:

1. El ejercicio del control interno, sobre bases técnicas uniformes, por las entidades y organismos incluidos en el ámbito de esta ley.

2. El logro de los objetivos y metas institucionales previstas en el presupuesto de las respectivas entidades y organismos, de manera coherente con los planes, programas y políticas de gobierno.

3. La adecuada recaudación y el debido manejo, uso e inversión de las rentas y recursos públicos de conformidad con los principios de eficacia, eficiencia, economía, responsabilidad, transparencia, confiabilidad, legalidad y probidad.

4. La adecuada protección del ambiente y la minimización de los costos e impacto ambiental de las operaciones y de los proyectos de obras públicas.

5. El establecimiento de procedimientos con el propósito de que la información administrativa, financiera y operativa, obtenida por los sistemas de registros sea útil, confiable y oportuna para la toma de decisiones.

6. La cuantificación de los factores de riesgo que puedan afectar a las entidades que conforman el sistema.

Párrafo I: Las reservas o limitaciones a la transparencia deben ser específicas para cada clase de información y no general para una entidad u organismo o alguna de sus dependencias y deben estar expresamente establecidas por ley.

Párrafo II: El Sistema presumirá que los servidores públicos, sean éstos dignatarios, autoridades, funcionarios o empleados que prestan sus servicios en forma remunerada o gratuita en las entidades y organismos del Estado, actúan con ética en el desempeño de sus atribuciones y funciones, mientras se demuestre lo contrario.

CAPÍTULO II

RECTORÍA, COMPONENTES E INTERRELACIONES

Artículo 5.- Rectoría y Atribuciones. La Contraloría General de la República es el órgano rector del Sistema Nacional de Control Interno contemplado en esta ley y a esos fines, las

disposiciones, normas, políticas, y directrices que ella dicte dentro del ámbito de su competencia, son de acatamiento obligatorio y prevalecerán sobre cualesquiera otras disposiciones de las entidades y organismos bajo el ámbito de esta ley que se le opongan. Para el ejercicio del control interno a que se refiere esta ley, la Contraloría General de la República tendrá las siguientes atribuciones:

1. Definir, emitir y desarrollar los principios rectores del Sistema.

2. Dictar las normas básicas de control interno.

3. Fijar los plazos y condiciones, si fuere el caso, para que las entidades y organismos, bajo el ámbito de esta ley, elaboren las normas secundarias de control interno.

4. Evaluar que las disposiciones, sistemas y procedimientos establecidos por cada entidad u organismos, son concordantes con las normas básicas.

Artículo 6.- Órganos Institucionales. Los órganos del Sistema Nacional de Control Interno son:

1. La Contraloría General de la República.

2. Las entidades y organismos comprendidos en el ámbito de aplicación de esta ley.

3. Las Unidades de Auditoría Interna de cada entidad u organismo sujeto al ámbito de esta ley.

Artículo 7.- Atribuciones y Deberes Institucionales. Las entidades u organismos bajo el ámbito de esta ley así como los servidores públicos en todos los niveles de la organización de los mismos, tienen las siguientes atribuciones y deberes para asegurar la efectividad del control interno institucional.

1. Establecer y mantener el control interno en los términos previstos en la presente ley.

2. Elaborar, en el marco de la presente ley y de la normativa básica de control interno que emita la Contraloría General de la República, las normas secundarias, sistemas y procedimientos para el establecimiento, operación y mantenimiento de su propio proceso de control interno, de acuerdo a la naturaleza de sus operaciones y objetivos.

3. Acatar oportunamente las recomendaciones para mejorar o fortalecer el control interno formuladas por la Contraloría General de la República y las Unidades de Auditoría Interna, para lo cual propondrán y convendrán con el órgano que las formuló los cronogramas para su implantación.

4. Proporcionar a los auditores internos, los medios e información requerida para el desempeño de sus labores.

5. Implantar y mantener como elemento del control interno institucional, en el caso de las entidades y organismos públicos, el Sistema Integrado de Gestión Financiera de la Secretaría de Estado de Finanzas y producir los estados presupuestarios, financieros y demás previstos por dicho sistema.

6. Implantar y mantener un registro de contratos de bienes, servicios, obras y concesiones.

7. Remitir a la Unidad de Auditoría Interna respectiva, copia auténtica de todo contrato de bienes, servicios, obras y concesiones que requiera un egreso de fondos públicos con sus respectivos soportes en papel o en formato digital. La celebración de estos contratos sólo podrá hacerse previa comprobación, por parte del funcionario responsable de su firma, del correspondiente balance de apropiación disponible para cubrir el compromiso contraído.

Párrafo: Las disposiciones, recomendaciones o medidas de control interno que emita la Contraloría General de la República, en el ámbito de su competencia y atribuciones, serán de aplicación obligatoria e inmediata y su no aplicación constituirá un desacato, sin perjuicio de las demás acciones de carácter penal, civil o administrativa que genere su inobservancia, asumiendo además plena responsabilidad por los efectos negativos en el manejo de los recursos o en el logro de los objetivos institucionales, originadas en no implantar las disposiciones o medidas correctivas o de mejora.

Artículo 8.- Responsabilidad del Servidor Público. Los servidores públicos de las entidades y organismos bajo el ámbito de esta ley, deben dar cuenta al Poder Ejecutivo y responder administrativa, civil o penalmente, por acción u omisión en el ejercicio de sus funciones, deberes y atribuciones asignadas a su cargo y por los resultados obtenidos por su gestión. La responsabilidad se establecerá tomando en cuenta los resultados de dicha acción u omisión y del nivel del logro de los resultados, de acuerdo al reglamento que dicte el Poder Ejecutivo.

Párrafo: El hecho de que el servidor público haya cesado en sus funciones, no lo exime de la responsabilidad en que haya incurrido cuando ejerció sus funciones ni constituye un obstáculo para que los órganos competentes establezcan su responsabilidad administrativa o civil o los hechos que configuran indicios de responsabilidad penal, ni para que las autoridades competentes ejerzan las acciones pertinentes.

Artículo 9.- Interrelación con el Control Político. Los informes de las evaluaciones, investigaciones y auditorías internas, efectuadas en ejercicio de control interno, debidamente aprobados por la Contraloría General de la República, podrán ser solicitados por el Congreso Nacional al Contralor General de la República con fines de nutrir el control político de los resultados de la gestión de las entidades y organismos que forman parte del

Sistema Nacional de Control Interno. Igualmente, podrá citar al Contralor General de la República, para interpelarlo sobre asuntos específicos de su competencia o requerirle informes escritos al respecto.

Artículo 10.- Interrelación con el Control Social. El control social como medio de fiscalización y participación ciudadana en defensa del gasto público en programas de impacto social y comunitario y en procura del adecuado manejo de los recursos públicos, se interrelaciona con el Sistema Nacional de Control Interno mediante la provisión de información relevante a la Contraloría General de la República.

TÍTULO III

DE LA CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA Y DEL CONTRALOR GENERAL DE LA REPÚBLICA

CAPÍTULO I
CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

Artículo 11.- Naturaleza. La Contraloría General de la República es un organismo del Poder Ejecutivo, rector del control interno. Ejerce la fiscalización interna y evaluación del debido recaudo, manejo, uso e inversión de los recursos públicos por las entidades y organismos bajo el ámbito de esta ley, en función del logro de los objetivos institucionales y de los planes y programas de gobierno y del cumplimiento del mandato constitucional a dicho Poder.

Artículo 12.- Sede. La sede principal de la Contraloría General de la República estará en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, pudiendo establecer oficinas regionales, provinciales o municipales, cuando las necesidades del servicio así lo ameriten.

Artículo 13.- Dirección. La dirección de la Contraloría corresponde al Contralor General de la República, funcionario que será nombrado por el Poder Ejecutivo, con base en méritos o competencia profesional.

Párrafo I: Existirá un Subcontralor General, designado por el Presidente de la República de una terna presentada por el Contralor General de la República, que tendrá los mismos requisitos del titular; en caso de ausencias temporales el Subcontralor General reemplazará al Contralor General. Las funciones del Subcontralor General serán establecidas en el reglamento interno de la institución.

Párrafo II: No podrá ser designado para las funciones de Subcontralor General quien tenga parentesco, por consanguinidad o afinidad, en línea directa o colateral, hasta el tercer grado inclusive, con el Contralor General o el Presidente de la República.

Artículo 14.- Atribuciones. La Contraloría General de la República, además de ejercer la dirección del Órgano Rector del Control Interno, tiene las siguientes atribuciones:

1. Proponer en forma permanente, ante las autoridades de las entidades y organismos del sector público, la importancia y utilidad del control interno.

2. Inspeccionar y evaluar de acuerdo con normas de auditoría interna gubernamental que en el marco de estándares internacionales aplicables al sector público, emita la Contraloría General de la República y, en función de los programas, objetivos, metas y resultados previstos en el Presupuesto, los siguientes aspectos:

    a. La efectividad del control interno de las entidades y organismos bajo el ámbito de esta ley e informar a la respectiva institución y al Poder Ejecutivo, sus resultados.

    b. La efectividad y calidad de los procedimientos de captación, revisión, verificación y registro que deberán aplicar las entidades y organismos públicos correspondientes, de los ingresos tributarios y no tributarios y de capital.

    c. La confiabilidad de los estados anuales presupuestarios y financieros de las entidades y organismos que conforman el ámbito de la presente ley, con fines de la toma de decisiones de gerencia pública y de su utilización en el proceso de transparencia de la gestión.

    d. La revisión previa, a su envío a la Cámara de Cuentas, del estado anual de recaudación e inversión de las rentas que elabora la Dirección General de Contabilidad Gubernamental.

    e. Los resultados de la gestión de las entidades y organismos públicos, de acuerdo con los principios de eficacia, eficiencia, economía, responsabilidad, transparencia, confiabilidad, legalidad y probidad.

    f. Los costos e impacto ambientales causados por las operaciones y proyectos.

    g. El cumplimiento de las recomendaciones formuladas por las Unidades de Auditoría Interna y el órgano de control externo.

    h. La calidad y efectividad del sistema de seguridad y control de la tecnología informática utilizada por las entidades y organismos bajo el ámbito de esta ley y de sus aplicaciones.

    i. La efectividad de los demás aspectos especiales de carácter financiero, operacional o de cumplimiento, que considere necesarios para velar por la adecuada recaudación, manejo e inversión de los recursos públicos.

3. Asesorar a las entidades y organismos bajo el ámbito de la ley para mejorar y fortalecer el control interno, mediante recomendaciones presentadas en los informes de los resultados de las evaluaciones que efectúe.

4. Coordinar, orientar y evaluar el trabajo de las Unidades de Auditoría Interna.

5. Efectuar el seguimiento y control de calidad de las labores de Auditoría Interna.

6. Evaluar periódicamente la calidad técnica de los procedimientos y procesos ejecutados por las Unidades de la Auditoría Interna.

7. Realizar investigaciones administrativas:

    a. De las desviaciones en el uso e inversión de los recursos públicos, detectadas en uso de su atribución evaluadora o a solicitud del Poder Ejecutivo o de las entidades y organismos públicos bajo el ámbito de aplicación de esta ley.

    b. En los casos en que, como resultado de la evaluación de la ejecución presupuestaria efectuada por las Unidades de Auditoría Interna, se determine que el avance físico de los programas y proyectos de inversiones públicas, no se corresponde con los avances financieros otorgados por la Oficina Nacional de Presupuesto.

8. Cuando los resultados de las investigaciones que realice lo justifiquen remitirá los antecedentes de la misma al Ministerio Público.

9. Normar, coordinar y prever, en coordinación y coparticipación con la Secretaría de Estado de Finanzas, un programa de capacitación continua y actualización técnica en control interno, auditoría interna, así como en el sistema integrado de gestión financiera y sus sistemas conexos.

10. Establecer un sistema de evaluación del desempeño de los profesionales de las áreas sustantivas de la institución.

11. Efectuar las inspecciones especiales o específicas previstas en la presente ley.

12. Las demás que ésta u otras leyes le señalen.

Artículo 15.- Competencia para Establecer Responsabilidades. Sin perjuicio de las atribuciones de la Cámara de Cuentas o de cualquier otro organismo sobre la materia, la Contraloría General de la República, de acuerdo con el respectivo reglamento que dicte el Poder Ejecutivo, podrá establecer las responsabilidades de carácter administrativo y civil de los servidores públicos, que detecte en el ejercicio de sus atribuciones y funciones, con base en el respectivo informe de evaluación o Auditoría Interna.

Párrafo I: Las personas físicas o representantes legales de personas jurídicas privadas u organizaciones no gubernamentales, deberán comparecer a requerimiento escrito de la Contraloría General de la República a declarar como testigos y proporcionar elementos de juicio, en las investigaciones que realiza la institución.

Párrafo II: Los servidores públicos y las personas físicas o representantes legales de personas jurídicas privadas u organizaciones no gubernamentales podrán interponer los recursos de ley respecto a los actos administrativos del Contralor General de la República en que se establezcan responsabilidades administrativas, de acuerdo con el reglamento que dicte el Poder Ejecutivo.

Artículo 16.- Auditoría de Calidad. La evaluación de la calidad de los sistemas y procesos técnicos de la Contraloría General de la República será efectuada cada tres años, para lo cual la Presidencia de la República contratará una firma consultora especializada en la materia de reconocido mérito y prestigio profesional.

CAPÍTULO II

REQUISITOS, FUNCIONES Y PROHIBICIONES DEL CONTRALOR GENERAL DE LA REPÚBLICA

Artículo 17.- Requisitos. Para ser Contralor General de la República se requiere:

1. Ser dominicano de nacimiento en pleno ejercicio de los derechos civiles y políticos y de reconocidos valores éticos y morales.

2. Ser contador público autorizado o licenciado en finanzas o en carreras afines, con más de diez (10) años en el ejercicio de la profesión.

3. No tener parentesco, por consanguinidad, en línea directa o colateral, hasta el tercer grado inclusive, con el Presidente de la República o el Secretario de Estado de Finanzas.

4. No haber sido condenado a pena aflictiva e infamante, ni haber cometido hecho que haya conllevado acciones o sanciones disciplinarias de carácter profesional.

Artículo 18.- Funciones del Contralor General de la República. El Contralor General de la República tendrá las siguientes atribuciones y funciones especiales:

1. Ejercer la rectoría del Sistema Nacional de Control Interno y demás atribuciones de la Contraloría General de la República.

2. Representar legalmente a la Contraloría General de la República.

3. Asesorar al Presidente de la República en las materias de su competencia.

4. Emitir los informes de las evaluaciones o inspecciones efectuadas por los auditores y los informes con los resultados de las investigaciones administrativas, para ser remitidos al Poder Ejecutivo y a las entidades y órganos que corresponda.

5. Emitir, con base en los análisis jurídicos de responsabilidad y los informes de las respectivas evaluaciones e investigaciones, las resoluciones estableciendo responsabilidad administrativa, en que incurran los servidores o ex servidores públicos y darles el trámite que corresponda.

6. Establecer un plan estratégico de mediano o largo plazo para la ejecución de las atribuciones y funciones de la Contraloría General de la República y emitir el Programa Anual de Operaciones.

7. Aprobar el proyecto de presupuesto de la Contraloría General de la República sustentado en el programa anual de operaciones.

8. Remitir directamente al titular de la respectiva entidad u organismo público, al Poder Ejecutivo, a la Procuraduría General de la República o a la Cámara de Cuentas, según corresponda, el resultado o informe de las evaluaciones, Auditorías Internas e investigaciones realizadas.

9. Organizar administrativamente la Contraloría General de la República, mediante la adecuada agrupación de sus atribuciones, responsabilidades y funciones, así como aprobar su estructura orgánica y el respectivo manual de organización.

10. Nombrar, mientras se establece una Carrera de Control Interno, con base al perfil establecido para tales fines y las normas contenidas en la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa y su reglamento de aplicación, el personal técnico y administrativo de la sede central, de las sedes regionales y de las Unidades de Auditoría Interna.

11. Dictar, en el marco de las normas contenidas en la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa y su reglamento de aplicación, la Carrera de Control Interno y el Sistema de Administración de Recursos Humanos de la Contraloría General de la República.

12. Disponer la participación del personal en actividades públicas tales como programas, conferencias, mesas redondas, paneles y demás que se consideren de importancia y beneficio institucional.

13. Emitir opinión técnica a la comisión respectiva del Congreso Nacional sobre la conveniencia de las atribuciones, facultades o funciones que se modifiquen o

asignen a la Contraloría General de la República en anteproyectos o proyectos de ley.

14. Suscribir convenios de cooperación técnica, con instituciones nacionales e internacionales, relacionadas con las atribuciones de la Contraloría General de la República y sus funciones, con la debida participación de la Secretaría Técnica de la Presidencia en los casos que corresponda.

15. Apoyar los planes y programas de prevención de la corrupción.

16. Proponer al Poder Ejecutivo el reglamento de aplicación de la presente ley.

17. Dictar, en el marco de la presente ley y su reglamento de aplicación, el reglamento interno de la institución y las demás normas técnicas y administrativas que considere necesarias para el desarrollo de las atribuciones y funciones de la Contraloría General de la República.

18. Las demás que esta ley, su reglamento de aplicación y otras leyes le señalen.

Artículo 19.- Separación del Cargo. El Contralor General de la República podrá ser destituido de su cargo por el Poder Ejecutivo.

Artículo 20.- Salvaguarda. Ninguna persona física o jurídica podrá alegar agravios, ni interponer demandas civiles o penales contra el Contralor General de la República y el personal bajo su mando, como consecuencia de los informes emitidos en ejercicio de sus atribuciones y funciones. Los servidores de dicha Contraloría responderán por la calidad profesional de sus informes.

Artículo 21.- Prohibiciones. El Contralor General, el Subcontralor General, los Directores y los Encargados de las Unidades de Auditoría Interna, y cualesquier otros funcionarios con responsabilidad de dirección o mando en la Contraloría, no podrán:

1. Ejercer profesiones liberales fuera del cargo, salvo el ejercicio de la docencia.

2. Desempeñar otro cargo público.

3. Intervenir en el trámite o en la resolución de asuntos sometidos a su competencia, en los que directa o indirectamente tengan interés personal, o cuando los interesados sean sus parientes, por consanguinidad o afinidad, en línea directa o colateral, hasta el tercer grado inclusive.

Párrafo: La violación de las prohibiciones anteriores constituirá una falta grave del servidor y dará lugar a su destitución automática por justa causa.

TÍTULO V
DEL CONTROL Y AUDITORÍA INTERNA

CAPÍTULO I
CONTROL INTERNO

Artículo 22.- Definición y Objetivos. Se entenderá por control interno el proceso, bajo rectoría y evaluación permanente de la Contraloría General de la República, ejecutado por la dirección superior y los servidores públicos de cada entidad u organismos bajo el ámbito de esta ley, diseñado para:

1. Proporcionar seguridad razonable de la adecuada recaudación y el debido manejo e inversión de los recursos públicos.

2. Lograr los objetivos institucionales de:

    a) Efectividad, eficiencia y economía operacional;
    b) Protección de activos;
    c) Confiabilidad de la información;
    d) Responsabilidad, transparencia, legalidad y probidad de la gestión;
    e) Cuidado y protección del ambiente.

3. Rendir cuentas de la gestión institucional.

Párrafo: La evaluación del control interno a que se refiere el presente artículo, será sin perjuicio de la evaluación que corresponde a la Cámara de Cuentas en ejercicio del control externo.

Artículo 23.- Principios. El proceso de control interno establecido o que se establezca por cada entidad u organismos bajo el ámbito de la presente ley deberá satisfacer los principios de autorregulación, auto control, auto evaluación y evaluación independiente, los cuales serán desarrollados por la Contraloría General de la República.

Artículo 24.- Componentes del Proceso. El proceso de control interno está integrado por los siguientes componentes:

1. Ambiente de Control.
2. Valoración y Administración de Riesgos.
3. Actividades de Control.
4. Información y Comunicación.
5. Monitoreo y Evaluación.

Párrafo: La Contraloría General de la República desarrollará los elementos de los componentes del proceso de control interno y dictará las normativas al respecto.

Artículo 25.- Responsables del Control Interno. El titular de cada entidad u organismos bajo el ámbito de la presente ley, es el principal responsable del establecimiento y cumplimiento del control interno en la respectiva institución. Los servidores públicos en los diferentes niveles de

responsabilidad de la entidad u organismo, responderán por el mantenimiento y cumplimiento del control interno de las operaciones o actividades a su cargo.

Artículo 26.- Controles Previos. Los ejecutores directos de las operaciones o actividades, en los diferentes niveles de la organización de cada entidad u organismo sujeto al ámbito de la presente ley, son responsables antes de darle trámite, realizarlas, autorizarlas y ordenar o expedir la respectiva orden o libramiento de pago, de aplicar controles internos previos o autocontroles con la finalidad de determinar su veracidad, exactitud y cumplimiento de las normas de ejecución del presupuesto y demás disposiciones legales que las regulen; que se ajustan a las respectivas normas básicas de control interno emitidas por la Contraloría General de la República y que corresponden a los fines y objetivos de la institución.

Párrafo I: Los controles previos o autocontroles a que se refiere el presente artículo deberán estar inmersos o integrados en el plan de organización y en los procedimientos administrativos, operativos o de gestión financiera de la respectiva entidad u organismo.

Párrafo II: Las Unidades de Auditoría Interna aplicarán procedimientos del control interno posterior para comprobar la aplicación y efectividad de los controles previos a que se refiere este artículo e informar sus resultados a la respectiva entidad u organismo.

CAPÍTULO II

AUDITORÍA INTERNA

Artículo 27.- Auditoría Interna. La Auditoría Interna es parte integral del control interno y será practicada por personal profesional interdisciplinario de una unidad técnica especializada e independiente de las operaciones que audita, que se establecerá en cada entidad u organismo bajo el ámbito de esta ley y bajo la responsabilidad de un director de la unidad. Dicha unidad dependerá normativa, administrativa y financieramente de la Contraloría General de la República y tendrá con relación a las respectivas entidades u organismos de conformidad con las normas emitidas por dicha Contraloría, las siguientes funciones:

1. Promoción de la importancia del control interno en la respectiva entidad u organismo y sensibilización de los servidores públicos al respecto.

2. Evaluación de los siguientes aspectos:

    a. Efectividad del proceso de control interno y de la gestión pública institucional.

    b. Cumplimiento de la aplicación de los controles previos o autocontroles de las órdenes de pago y demás a que se refiere esta ley.

    c. Confiabilidad de la información financiera y administrativa para emitir opinión para uso de la gerencia pública o titular de la entidad.

d. Cumplimiento de las disposiciones legales aplicables y de la normativa que regula las operaciones incluyendo las relativas a la contratación de bienes, servicios, obras y concesiones.

e. Eficiencia operacional.

f. Calidad y efectividad de la supervisión institucional sobre la ejecución de los contratos de bienes o servicios.

g. Calidad de la tecnología informática a fin de comprobar la efectividad de su seguridad y que responde a las necesidades de la respectiva entidad u organismo.

3. Registrar, con fines de control interno posterior, los contratos de las entidades u organismos que impliquen una erogación de fondos públicos, para lo cual el Contralor General de la República dictará el reglamento correspondiente.

4. Asesoría a la respectiva entidad u organismo para la mejora del control interno y de la gestión, en función del logro de los objetivos institucionales, mediante la formulación de recomendaciones basadas en las evaluaciones o auditorías internas realizadas.

5. Emisión de los respectivos informes de las evaluaciones, exámenes, e investigaciones preliminares que efectúe, incluyendo los comentarios, conclusiones, y recomendaciones, de conformidad con la guía que emita la Contraloría General de la República.

6. Seguimiento y verificación del cumplimiento de las recomendaciones de auditoría interna de la Contraloría General de la República y externa de la Cámara de Cuentas.

7. Elaboración del Plan Anual de Operaciones.

8. Coordinación con el control externo y colaboración con el control social y las actividades anticorrupción.

9. Las demás que el marco de la presente ley le asigne el Contralor General de la República.

Párrafo I: Las Unidades de Auditoría Interna de las entidades y organismo que forman parte del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, que a la fecha de vigencia de la misma no dependan de la Contraloría General de la República, pasarán a depender normativa, administrativa y financieramente de dicha Contraloría. El resto de las Unidades de Auditoría Interna de las entidades y organismos comprendidas en el ámbito de esta ley se relacionarán normativa y funcionalmente con la Contraloría General de la República.

Párrafo II: Las Unidades de Auditoría Interna en el curso del tercer trimestre de cada año remitirán al Contralor General de la República su plan operativo anual para el próximo año, el

cual una vez sea aprobado será remitido por el Contralor General de la República a la Cámara de Cuentas, con fines de coordinación con el control externo; igualmente, la Cámara de Cuentas, con fines de coordinación, enviará al Contralor General de la República copia de su plan anual de auditoría.

Párrafo III: La Contraloría General de la República emitirá, en el marco de los estándares internacionales aplicables al sector público, las normas especiales, técnicas, métodos y procedimientos a ser aplicados en la auditoría interna; incluyendo las relativas a la formulación y seguimiento de las recomendaciones incluidas en sus informes.

Artículo 28.- Apoyo Especializado. La Contraloría General de la República podrá contratar firmas privadas de auditoría o consultoría especializada mediante concurso público de credenciales que asegure la publicidad, competencia y transparencia, para apoyar evaluaciones especiales o auditorías internas.

Párrafo: El costo de la contratación y prestación de los servicios a que se refiere este artículo podrá ser asumido por el respectivo ente auditado, previo convenio con la Contraloría General de la República e inclusión en el presupuesto de dicho ente.

Artículo 29.- Organización de la Unidad de Auditoría Interna. La Contraloría General de República determinará la organización de las Unidades de Auditoría Interna para ejecutar con eficacia sus funciones y atribuciones, incluyendo el aspecto relativo a los cargos y requisitos mínimos que deberán llenar sus recursos humanos de acuerdo con la naturaleza y actividades del respectivo ente.

Artículo 30.- Incompatibilidades. No podrán ser nombrados o designados para el desempeño de cargos de dirección o jefaturas de las Unidades de Auditoría Interna quienes tengan parentesco, por consanguinidad o afinidad, en línea directa o colateral, hasta el tercer grado inclusive, con el titular y con el director administrativo financiero de la respectiva entidad u organismo público.

Párrafo: Igual incompatibilidad existirá para los servidores públicos de la Contraloría General de la República, respecto de un ente específico, para efectuar evaluaciones, auditorías especiales o investigaciones. El aspirante o servidor público comunicará esta incompatibilidad al funcionario correspondiente de la Contraloría, bajo sanción de destitución por justa causa, de no hacerlo.

TÍTULO VI

DE LAS SANCIONES, DISPOSICIONES TRANSITORIAS Y DEROGATORIAS

CAPÍTULO I

SANCIONES

Artículo 31.- Sanciones a los Servidores Públicos. Todo servidor público que se niegue a entregar informaciones o documentos o a prestar su colaboración para que la Contraloría General de la República cumpla con las atribuciones, facultades y funciones previstas en la presente ley; o que de cualquier manera obstaculice la labor de sus funcionarios y empleados, la de los auditores internos; o se niegue a acatar las disposiciones que en uso de las atribuciones que le confiere esta ley, dicte la Contraloría General de la República; será sancionado con suspensión temporal del cargo sin goce de sueldo.

Artículo 32.- Sanciones a los Particulares. Las personas físicas y los representantes legales de las personas jurídicas de derecho privado o los terceros que de acuerdo al reglamento de responsabilidad respectivo, contravinieren sus obligaciones previstas en la presente ley de comparecer como testigos, exhibir documentos o registros, proporcionar confirmaciones escritas no obstante haber sido requeridos por escrito por la Contraloría General de la República, serán pasibles de la responsabilidad civil o penal a que hubiere lugar.

CAPÍTULO II
DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Artículo 33.- Plazo para Reglamento. Dentro de los ciento ochenta (180) días siguientes a la promulgación de la presente ley, el Contralor General de la República elaborará y propondrá al Poder Ejecutivo el reglamento de aplicación de la presente ley.

Artículo 34.- Vigencia de la Ley. La presente ley entrará en vigencia para todo el territorio nacional ciento ochenta (180) días después de su publicación. Las entidades y organismos bajo el ámbito de esta ley deberán, en el término señalado, efectuar las adecuaciones de lugar para cumplir con el contenido y alcance de la presente ley.

CAPÍTULO III
DISPOSICIONES FINALES

Artículo 35.- Derogatorias Especificas. La presente ley deroga y sustituye la Ley de Contabilidad No.3894 del 18 de agosto de 1954, y la Ley No.54 del 13 de noviembre de 1970, que dispone que la Contraloría y Auditoría General de la República se denominará en lo adelante Contraloría General de la República y dicta otras disposiciones; igualmente, deroga el Decreto 121 del 23 de enero de 2001 que crea las Unidades de Auditoría Gubernamental.

Artículo 36.- Derogatorias General. La presente ley deroga, modifica o sustituye, según sea el caso, cualquier otra disposición legal o reglamentaria que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente.

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
13 de enero de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 1-07 que aprueba transferencias de fondos dentro del Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 2006. **Pág. 03**

Res. No. 8-07 que aprueba el Contrato de Préstamo No. 1693/OC-DR suscrito entre la República Dominicana y el Banco Internacional de Desarrollo (BID), de fecha febrero de 2006, para ser destinado en la ejecución de la primera fase de un Programa Mercados Laborales y Transferencias Sociales. **57**

Ley No. 1-07 que aprueba transferencias de fondos dentro del Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 2006.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 1-07

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1.- Se aprueban las siguientes transferencias dentro del Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 2006:

DEL:

CAPÍTULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES" 22,021,496

PROGRAMA 11 - "PROTECCIÓN SOCIAL".....113,638,533

PROGRAMA 11 - SERVICIOS DE DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN.... 2,109,631,688

PROGRAMA 98 - "ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES".. 35,709,333

PROGRAMA 99 - "ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"……...21,089,583

TOTAL DEL CAPÍTULO 201 **2,302,090,633**

CAPÍTULO 202
SECRETARÍA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICÍA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES".....9,428,792

PROGRAMA 11 - "CONTROL DE MIGRACIÓN".....296,607

PROGRAMA 12 - "SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PÚBLICO".....41,364,979

PROGRAMA 13 - "SEGURIDAD SOCIAL DE LA POLICÍA NACIONAL".....1,674,685

PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES".....932,652

TOTAL DEL CAPÍTULO 202 **53,697,715**

CAPÍTULO 203
SECRETARÍA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES".....9,000,000

PROGRAMA 11 - "DEFENSA TERRESTRE".....37,402,687

PROGRAMA 98 - **"**ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES".....50,000,000

TOTAL DEL CAPÍTULO 203 **96,402,687**

CAPÍTULO 204
SECRETARÍA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

PROGRAMA 11 - "SERVICIOS INTERNACIONALES".....1,900,000

TOTAL DEL CAPÍTULO 204 **1,900,000**

CAPÍTULO 205
SECRETARÍA DE ESTADO DE FINANZAS

PROGRAMA 11 - "ADM. DE LAS OPERACIONES DEL TESORERO".....14,659,952

PROGRAMA 12 - "ADMINISTRACIÓN DEL CATASTRO".....6,658,982

PROGRAMA 17 - "SERVICIOS DE CONTABILIDAD GUBERNAMENTAL".....3,108,837

PROGRAMA 99 - "ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"…...1,354,761,186

TOTAL DEL CAPÍTULO 205 **1,379,188,957**

CAPÍTULO 206
SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES".....141,384,339

PROGRAMA 11 - "INFRAESTRUCTURA ESCOLAR".....183,222,255

PROGRAMA 12 - "SERVICIOS TÉCNICOS PEDAGÓGICOS".....315,131,243

PROGRAMA 13 - BIENESTAR MAGISTERIAL Y ESTUDIANTIL.....214,350,256

TOTAL DEL CAPÍTULO 206 **854,088,093**

CAPÍTULO 207
SECRETARÍA DE ESTADO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

PROGRAMA 02 - "ACTIVIDADES CENTRALES".....26,587,373

PROGRAMA 12 - "SALUD COLECTIVA".....3,511,980

PROGRAMA 13 - SERVICIOS DE ATENCIÓN.....20,184,151

PROGRAMA 99 - "ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"……...656,678,936

TOTAL DEL CAPÍTULO 207 **706,962,440**

CAPÍTULO 208
SECRETARÍA DE ESTADO DE DEPORTES, EDUCACIÓN FÍSICA Y RECREACIÓN

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES".....10,177,444

PROGRAMA 12 - "SERVICIOS DE ASISTENCIA TÉCNICA".....5,783,233

PROGRAMA 13 - "FOMENTO DE LA RECREACIÓN".....23,388,889

PROGRAMA 14 - ADM., MANTENIM. Y CONST., DE INST. DEPORTIVAS…….172,042,809

PROGRAMA 99 - ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS……..5,000,000

TOTAL DEL CAPÍTULO 208 **216,392,375**

CAPÍTULO 209
SECRETARÍA DE ESTADO DE TRABAJO

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES".....55,392,523

PROGRAMA 02 - PROYECTO CENTRAL.....4,214,550

PROGRAMA 11 - SERVICIO NACIONAL DE EMPLEOS.....40,929,023

PROGRAMA 12 - REGULACIÓN DE LAS RELACIONES LABORALES.....23,514,606

TOTAL DEL CAPÍTULO 209 **124,050,702**

CAPÍTULO 210
SECRETARÍA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 02 - PROYECTO CENTRAL.....52,773,475

PROGRAMA 12 - ASISTENCIA Y TRANSPARENCIA TECNOLÓGICA.....17,446,261

PROGRAMA 13 – ASIS. TÉCNICA Y FOMENTO DE LA PROD. TECNOLOG…….31,164,596

PROGRAMA 98 - ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES".....48,671,634

TOTAL DEL CAPÍTULO 210 **150,055,966**

CAPÍTULO 211
SECRETARÍA DE ESTADO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES".....3,000,000

TOTAL DEL CAPÍTULO 211 **3,000,000**

CAPÍTULO 212
SECRETARÍA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES".....213,700,000

PROGRAMA 11 - REGULACIÓN Y FOMENTO INDUSTRIAL Y COMERCIAL…..24,000,000

PROGRAMA 13 - FOMENTO MINERO.....4,186,725

PROGRAMA 14 - NORMAS Y SISTEMAS DE CALIDAD.....14,720,115

TOTAL DEL CAPÍTULO 212 **256,606,840**

CAPÍTULO 213
SECRETARÍA DE ESTADO DE TURISMO

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES".....75,047,678

PROGRAMA 11 - FOMENTO Y SERVICIOS TURÍSTICOS.....55,588,475

PROGRAMA 12 - REGULACIÓN DE LA ACTIVIDAD TURÍSTICA…….....20,500,000

TOTAL DEL CAPÍTULO **151,136,153**

CAPÍTULO 215
SECRETARÍA DE ESTADO DE LA MUJER

PROGRAMA 11 - "PROMOCIÓN DE POLÍTICAS PUB. CON ENFOQUE DE GÉNERO"….6,017,374

PROGRAMA 12 - "DEFENSORÍA DE LOS DERECHOS DE LA MUJER".....25,512,730

PROGRAMA 98 - ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES".....500,000

TOTAL DEL CAPÍTULO 215 **32,030,104**

CAPÍTULO 219
SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGÍA

PROGRAMA 12 - SERVICIOS DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA.....585,335

PROGRAMA 99 - ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....18,439,729

TOTAL DEL CAPÍTULO 219 **19,025,064**

CAPÍTULO 998
SERVICIOS DE LA DEUDA PÚBLICA

PROGRAMA 99 - ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....75,481,024

TOTAL DEL CAPÍTULO 998 **75,481,024**

CAPÍTULO 999
OBLIGACIONES DEL TESORO NACIONAL

PROGRAMA 98 - PENSIONES Y JUBILACIONES CIVILES DEL ESTADO……..220,000,000

TOTAL DEL CAPÍTULO 999 **220,000,000**

TOTAL (DEL) **6,642,108,753**

AL:

CAPÍTULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES".....25,000,000

PROGRAMA 12 SUPERVISIÓN Y CONTROL DE OBRAS DEL ESTADO.....1,890,564,263

PROGRAMA 13 OFICINA DE REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE.....1,100,000,000

PROGRAMA 11 "PROTECCIÓN SOCIAL".....720,000,000

TOTAL DEL CAPÍTULO 201 **3,735,564,263**

CAPÍTULO 202
SECRETARÍA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICÍA

PROGRAMA 12 "SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PÚBLICO".....25,000,000

PROGRAMA 98 "ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"…...21,000,000

TOTAL DEL CAPÍTULO 98 **46,000,000**

CAPÍTULO 203
SECRETARÍA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

PROGRAMA 13 "DEFENSA AÉREA".....12,628,934

TOTAL DEL CAPÍTULO 203 **12,628,934**

CAPÍTULO 204
SECRETARÍA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

PROGRAMA 11 - "ACTIVIDADES CENTRALES".....85,685,551

TOTAL DEL CAPÍTULO 204 **85,685,551**

CAPÍTULO 205
SECRETARÍA DE ESTADO DE FINANZAS

PROGRAMA 13 - "ADMINISTRACIÓN DE BIENES DEL ESTADO".....50,075,807

TOTAL DEL CAPÍTULO 205 **50,075,807**

CAPÍTULO 207
SECRETARÍA DE ESTADO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

PROGRAMA 99 - "ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"…….....15,000,000

TOTAL DEL CAPÍTULO 207 **15,000,000**

CAPÍTULO 210
SECRETARÍA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 99 - ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....17,198,515

TOTAL DEL CAPÍTULO 210 **17,198,515**

CAPÍTULO 211
SECRETARÍA DE ESTADO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 11 CONST., RECONST. Y MANTENIM. DE OBRAS Y VIALES....2,269,288,722

PROGRAMA 12 CONST., REMODELAC. Y REPARACIÓN DE EDIFICACIONES……..372,382,961

TOTAL DEL CAPÍTULO 211 **2,641,671,683**

CAPÍTULO 218
SECRETARÍA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

PROGRAMA 11 CONSERV. DE LAS ÁREAS PROTEGIDAS Y BIODIVERSIDAD..5,000,000

PROGRAMA 99 ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....33,284,000

TOTAL DEL CAPÍTULO 218 **38,284,000**

TOTAL (AL) **6,642,108,753**

Artículo 2.- Se destina la suma de RD$5,457,205,528 (cinco mil cuatrocientos cincuenta y siete millones, doscientos cinco mil quinientos veintiocho pesos), correspondientes a ingresos adicionales, según detalle anexo a la presente Ley para efectuar las siguientes apropiaciones.

AL:

CAPÍTULO 101
CONGRESO NACIONAL

PROGRAMA 11 CÁMARA DE SENADORES.....20,000,000

PROGRAMA 11 CÁMARA DE DIPUTADOS.....80,000,000

TOTAL DEL CAPÍTULO 101 **100,000,000**

CAPÍTULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

PROGRAMA 01 "ACTIVIDADES CENTRALES".....500,146,600

PROGRAMA 11 CONTROL FISCAL.....25,165,000

PROGRAMA 14 SERVICIOS DE AERONÁUTICA CIVIL.....37,760,190

PROGRAMA 99 ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....19,873,711

PROGRAMA 11 SERVICIOS DE DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN.....3,752,451

PROGRAMA 98 ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES.....5,411,509

PROGRAMA 99 ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....6,024,460

TOTAL DEL CAPÍTULO 201 **598,133,921**

CAPÍTULO 202
SECRETARÍA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICÍA

PROGRAMA 12 "SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PÚBLICO".....194,013,514

PROGRAMA 13 SEGURIDAD SOCIAL DE LA POLICÍA NACIONAL.....1,050,000

PROGRAMA 98 ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES….....78,474,019

TOTAL DEL CAPÍTULO **273,537,533**

CAPÍTULO 203
SECRETARÍA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

PROGRAMA 01 "ACTIVIDADES CENTRALES".....22,997,668

PROGRAMA 11 DEFENSA TERRESTRE.....170,146,180

PROGRAMA 12 DEFENSA NAVAL.....68,108,396

PROGRAMA 13 DEFENSA AÉREA..... 85,779,942

TOTAL DEL CAPÍTULO 203 **347,032,186**

CAPÍTULO 204
SECRETARÍA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES".....57,926,484

TOTAL DEL CAPÍTULO 204 **57,926,484**

CAPÍTULO 205
SECRETARÍA DE ESTADO DE FINANZAS

PROGRAMA 01 "ACTIVIDADES CENTRALES".....75,293,467

PROGRAMA 13 ADM. DE PROPIEDAD DEL ESTADO.....9,762,717

PROGRAMA 21 SERVICIOS DE IMPUESTOS INTERNOS.....63,030,152

TOTAL DEL CAPÍTULO 205 **148,086,336**

CAPÍTULO 206
SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN

PROGRAMA 98 - "ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES".....115,606

TOTAL DEL CAPÍTULO 205 **115,606**

CAPÍTULO 207
SECRETARÍA DE ESTADO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

PROGRAMA 01 "ACTIVIDADES CENTRALES".....39,777,959

PROGRAMA 13 SERVICIOS DE ATENCIÓN A LAS PERSONAS.....504,692,345

PROGRAMA 98 ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES.....17,866,667

PROGRAMA 99 ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"…….....25,319,351

TOTAL DEL CAPÍTULO 207 **587,656,322**

CAPÍTULO 210
SECRETARÍA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 98 ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES.....1,328,361

PROGRAMA 99 ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS…….....118,063,196

TOTAL DEL CAPÍTULO 210 **119,391,557**

CAPÍTULO 211
SECRETARÍA DE ESTADO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 99 ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....2,414,965

TOTAL DEL CAPÍTULO 211 **2,414,965**

CAPÍTULO 217
SECRETARÍA DE ESTADO DE LA JUVENTUD

PROGRAMA 01 "ACTIVIDADES CENTRALES".....6,493,726

TOTAL DEL CAPÍTULO 217 **6,493,726**

CAPÍTULO 218
SECRETARÍA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

PROGRAMA 99 ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS…….....1,039,968

TOTAL DEL CAPÍTULO 218 **1,039,968**

CAPÍTULO 219
SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGÍA

PROGRAMA 99.- ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....38,672,000

TOTAL DEL CAPÍTULO 219 **38,672,000**

CAPÍTULO 999
OBLIGACIONES DEL TESORO NACIONAL

PROGRAMA 97	SUBSIDIOS DEL ESTADO.....	2,738,395,379
PROGRAMA 98	PENSIONES Y JUBILACIONES CIVILES DEL ESTADO……....	438,309,545
TOTAL DEL CAPÍTULO 999		**3,176,704,924**
TOTAL (AL)		**5,457,205,528**

Artículo 3.- Se autoriza la suma de RD$5,196,925,000.00 equivalentes a US$154.00 millones, del excedente de ingresos producidos en la ejecución del Contrato con PETROCARIBE, para crear Apropiación por igual valor para subsidios al Sector Eléctrico.

Anexo I

DEL:

CAPÍTULO 201

PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

DEP. 01 - PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

PROGRAMA 01 - ACTIVIDADES CENTRALES

Actividad 0002 Coordinación y Control Gubernamental

19 Contribución a la Seguridad Social	131,362
21 Servicios de Comunicaciones	352,630
22 Servicios Básicos	225,197
23 Publicidad, Impresión y Encuadernación	3,869,211
24 Viáticos	523,206
25 Transporte y Almacenaje	212,326
26 Alquileres	130,000
27 Seguros	694,462
28 Conserv., Reparaciones. Menores	839,218
29 Conserv., Reparaciones. Menores	1,189,496
33 Productos de Papel, Cartón e Impresos	524,529
34 Combustibles, Productos Químicos	1,336,695
35 Productos de Cuero, Caucho y Plástico	89,984
39 Productos y Útiles Varios	4,109,460
42 Becas y Viajes, Estudios	1,026,507
61 Maquinarias y Equipos	872,965
	16,127,248

Actividad 0004 Administración de Oficinas Gubernamentales

11 Sueldos Cargos Fijos	56,167
13 Especialismo	71,714
21 Servicios de Comunicaciones	25,236
23 Publicidad, Impresión y Encuadernación	10,000
27 Seguros	62,920
28 Conserv., Reparaciones. Menores	3,677,026
29 Otros Serv. No Personales	200,000

32 Textiles y Vestuario	48,474	
33 Productos de Papel, Cartón e Impresos	50,000	
34 Combustibles, Productos Químicos	259,799	
35 Productos de Cuero, Caucho y Plástico	129,195	
36 Productos Minerales Metálicos y no Metálicos	203,717	
61 Maquinarias y Equipos	1,100,000	
	5,894,248	
TOTAL PROGRAMA 01		**22,021,496**

DEP. 02- GABINETE DE LA POLÍTICA SOCIAL

PROGRAMA 11 - "PROTECCIÓN SOCIAL"

Sub-Programa 01 Dirección, Administración y Soporte Técnico

Actividad 0003 Administración Financiera de los Subsidios Sociales

15 Honorarios	118,000
19 Pensiones	301,939
21 Teléfonos	1,307,436
22 Servicios Básicos	344,989
23 Impresión y Cuadernación	122,387
24 Viáticos	1,259,704
26 Alquileres	1,300,490
27 Seg. Bienes Inmuebles	568,643
28 Maquinarias y Equipos	113,540
29 Otros Servs. no Personales	3,104,802
31 Alimentos y Bebidas	121,700
32 Prendas de Vestir	290,029
33 Papel de Escritorio	187,074
34 Combustibles y Lubricantes	40,102
36 Productos Minerales Metálicos y No Metálicos	29,330
39 Productos y Útiles Varios	472,711
42 Becas y Viajes, Estudios	25,000
61 Equipos de Transporte	22,885
69 Otros Activos	50,000
	9,780,761

Sub-Programa 02 Asistencia Directa a Persona

Actividad 0001 Administración Servicios de Solidaridad

29 Otros Servs. No Personales	9,996,000
	9,996,000

Actividad 0005 Dirección General de los Comedores Económicos

18 Regalía	842,000
19 Pensiones	365,755
21 Teléfonos	804,591
22 Servicios Básicos	6,000,000
23 Impresión y Cuadernación	1,100,000
24 Viáticos	1,563,332
25 Pasajes	824,999
26 Alquileres	1,809,000
27 Seg. Bienes Inmuebles	1,017,727
28 Maquinarias y Equipos	8,849,601
29 Otros Servs. No Personales	3,677,918
31 Alimentos y Bebidas	7,872,839
32 Prendas de Vestir	374,163
33 Papel de Escritorio	2,837,638
34 Combustibles y Lubricantes	8,696,234
35 Productos de cuero, caucho y plástico	1,194,985
36 Productos Minerales Metálicos y No Metálicos	7,123,381
39 Productos y Útiles Varios	8,725,809
61 Equipos de Transporte	4,736,477
	68,416,449

Sub-Programa 03

Actividad 0001 Dirección General de Comunidad Digna

21 Teléfonos	51,835
23 Impresión y Cuadernación	85,044
24 Viáticos	560,215
25 Pasajes	573,100
29 Otros Servs. No Personales	37,538

31 Alimentos y Bebidas	760,995
33 Papel de Escritorio	7,320
34 Combustibles y Lubricantes	26,500
35 Productos de cuero, caucho y plástico	96,174
36 Productos Minerales Metálicos y No Metálicos	500,526
39 Productos y Útiles Varios	534,146
42 Becas y Viajes, Estudios	2,041,660
61 Equipos de Transporte	815,566
63 Construcciones y Mejoras	3,053,350
	9,143,969

Actividad 0002 Fondo de Promoción a las Iniciativas Comunitarias

16 Dietas	550,000
18 Regalía	451,000
22 Servicios Básicos	545,905
23 Impresión y Cuadernación	30,000
24 Viáticos	400,000
27 Seg. Bienes Inmuebles	420,896
28 Maquinarias y Equipos	18,573
29 Otros Servs. No Personales	86,000
31 Alimentos y Bebidas	167,500
33 Papel de Escritorio	262,192
34 Combustibles y Lubricantes	838,814
35 Productos de cuero, caucho y plástico	341,666
36 Productos Minerales Metálicos y No Metálicos	62,000
39 Productos y Útiles Varios	248,535
42 Becas y Viajes, Estudios	50,000
61 Equipos de Transporte	727,151
	5,200,232

Actividad 0003 Comisión Presidencial de Desarrollo Barrial

35 Productos de cuero, caucho y plástico	2,906,799
39 Productos y Útiles Varios	1,950,323
	4,857,122

Actividad 0004 Comisión Presidencial de Desarrollo Provincial		
12 Personal Temporeros	1,050,000	
33 Papel de Escritorio	194,000	
	1,244,000	
Actividad 0051 Mejoramiento de Viviendas		
63 Construcciones y Mejoras	5,000,000	
	5,000,000	
TOTAL PROGRAMA 11		**113,638,533**

DEP. 03- SECRETARIADO TÉCNICO DE LA PRESIDENCIA

PROGRAMA 11 - "SERVICIO DE DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN"

Actividad 0001 Servicios Dirección y Coordinación		
12 Personal Temporeros	49,117,369	
15 Honorarios	71,845,164	
29 Otros Servs. No Personales	8,146,691	
44 Cuotas Internacionales	46,887,454	
52 Transferencias de Capital al Sector Públicos		
(5006 Fomento Industrial)		
5006 Fomento Industrial	95,027,855	
61 Equipos de Transporte	37,611,651	
63 Construcciones y Mejoras	1,686,816,071	
69 Otros Activos	354,334	
	1,995,806,589	
Actividad 0002 Planificación Económica y Social		
12 Personal Contratado	1,760,950	
15 Honorarios	5,000,000	
19 Pensiones	811,000	
21 Teléfonos	760,200	
22 Electricidad	485,940	
27 Seg. Bienes Inmuebles	489,900	
24 Viáticos	1,468,733	
28 Maquinarias y Equipos	1,173,300	

29 Otros Servs. No Personales	715,548	
31 Alimentos y Bebidas	380,000	
32 Prendas de Vestir	900,000	
33 Papel de Escritorio	688,959	
34 Combustibles y Lubricantes	613,869	
41 Indemnización Laboral	1,200,000	
42 Becas y Viajes, Estudios	974,000	
53 Donaciones de Capital	10,000,000	
61 Equipos de Transporte	3,333,700	
	30,756,099	
Actividad 0006 Servicios Financiamiento Preinversión		
71 Prestamos Sector Privado	3,000,000	
	3,000,000	
Actividad 0008 Servicios Consult. Econom. del Poder Ejecutivo		
24 Viáticos	69,000	
	69,000	
Actividad 0051 Construcción Sede FLACSO		
63 Construcciones y Mejoras	80,000,000	
	80,000,000	
TOTAL PROGRAMA 11		**2,109,631,688**
PROGRAMA 98- "ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"		
Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales		
52 Transferencias de Capital al Sector Públicos		
2093 OPTIC	28,126,000	
2103 CONAEJ	6,250,000	
	34,376,000	
DEP. 03 - SECRETARIADO TÉCNICO DE LA PRESIDENCIA		
51 Transferencias de Capital al Sector Privado		
4170 Asoc. Empleados Hoteles, Bares y Rest.	1,333,333	
	1,333,333	
TOTAL PROGRAMA 98		**35,709,333**

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS. PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"

Actividad 0000 Administración Pasivos, Activos y Trsnsf.

52 Transferencias de Capital al Sector Públicos		
5109 Defensa Civil	2,500,000	
5114 INDENOR	468,749	
5119 INDESUR	308,335	
5138 Com. Nac. de Energía	547,180	
5202 INAVI	2,900,000	
6103 CERTV	1,998,150	
6119 INVI	12,367,169	
	21,089,583	
TOTAL PROGRAMA 99		**21,089,583**
TOTAL DEL CAPÍTULO 201		**2,302,090,633**

CAPÍTULO 202

SECRETARÍA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICÍA

PROGRAMA 01- "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Secretaría de Est. de Interior y Policía		
23 Impresión y Cuadernación	35,349	
29 Otros Servs. No Personales	1,916,402	
36 Productos Minerales Metálicos y No Metálicos	44,582	
39 Productos y Útiles Varios	1,101,061	
61 Equipos de Transporte	6,331,398	
	9,428,792	
TOTAL PROGRAMA 01		**9,428,792**

PROGRAMA 11 - "CONTROL DE MIGRACIÓN"

Actividad 0001 Gestión Administrativa y Financiera

11 Sueldos Fijos	71,181	
19 Pensiones	30,257	
21 Teléfonos	195,169	
	296,607	
TOTAL PROGRAMA 11		**296,607**

PROGRAMA 12 - "SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PÚBLICO"		
Actividad 0001 Servicios de Tránsito Metropolitano		
61 Equipos de Transporte	36,267,744	
	36,267,744	
Actividad 0004 Seguridad Turística		
21 Teléfonos	490,700	
24 Viáticos	100,100	
28 Maquinarias y Equipos	227,558	
32 Prendas de Vestir	817,244	
33 Papel de Escritorio	194,288	
35 Productos de cuero, caucho y plástico	116,011	
39 Productos y Útiles Varios	49,447	
61 Equipos de Transporte	460,376	
	2,455,724	
Actividad 0008 Formación y Capacitación		
28 Maquinarias y Equipos	250,000	
39 Productos y Útiles Varios	1,120,174	
61 Equipos de Transporte	1,271,337	
	2,641,511	
TOTAL PROGRAMA 12		**41,364,979**
PROGRAMA 13 - "INST. DE LA SEGURIDAD SOCIAL"		
Actividad 0003 Hospital Central de la Policía		
34 Combustibles y Lubricantes	124,000	
61 Equipos de Transporte	1,550,685	
	1,674,685	
TOTAL PROGRAMA 13		**1,674,685**
PROGRAMA 98 - "ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"		
Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales		
42 Becas y Viajes, Estudios	932,652	
	932,652	
TOTAL PROGRAMA 98		**932,652**
TOTAL DEL CAPÍTULO 202		**53,697,715**

CAPÍTULO 203

SECRETARÍA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0005 Servs. Médicos de las Fuerzas Armadas

34 Combustibles y Lubricantes	9,000,000	
	9,000,000	
TOTAL PROGRAMA 01		**9,000,000**

PROGRAMA 11 - "DEFENSA TERRESTRE"

Actividad 0020 Inst. Red Datos Lan e Implem. Mod. Inf.

69 Otros Activos	4,646,824	
	4,646,824	

Actividad 0021 Mej. Infraestructura FF. AA.

61 Equipos de Transporte	1,058,803	
69 Otros Activos	18,072,060	
	19,130,863	

Actividad 0022 Fortalecimiento Inst. y Eq. Inst. Cart.

23 Impresión y Cuadernación	1,100,000	
29 Otros Servs. No Personales	5,300,000	
69 Otros Activos	7,225,000	
	13,625,000	
TOTAL PROGRAMA 11		**37,402,687**

PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACIÓN DE CONT. ESPECIALES"

Actividad 0000 Administración de Cont. Especiales

41 Indemnización Laboral	50,000,000	
	50,000,000	
TOTAL PROGRAMA 98		**50,000,000**
TOTAL DEL CAPÍTULO 203		**96,402,687**

CAPÍTULO 204

SECRETARÍA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

PROGRAMA 11 - "SERVICIOS INTERNACIONALES"

Actividad 0001 Fortalecimiento de la Gestión Comercio Ext.

39 Productos y Útiles Varios	1,900,000	
	1,900,000	
TOTAL PROGRAMA 11		**1,900,000**
TOTAL DEL CAPÍTULO 204		**1,900,000**

CAPÍTULO 205
SECRETARÍA DE ESTADO DE FINANZAS

PROGRAMA 11 - "ADMINISTRACIÓN OPERACIONES DEL TESORO"

Actividad 0001 Administración Fiscal

28 Maquinarias y Equipos	125,401	
33 Papel de Escritorio	6,258,550	
61 Equipos de Transporte	6,559,107	
63 Construcciones y Mejoras	1,716,894	
	14,659,952	
TOTAL PROGRAMA 11		**14,659,952**

PROGRAMA 12- "SERV. DE ADMINISTRACIÓN DE CATASTRO"

Actividad 0001 Dirección Administrativa

39 Productos y útiles varios	5,387,801	
61 Equipos de Transporte	1,271,181	
	6,658,982	
TOTAL PROGRAMA 12		**6,658,982**

PROGRAMA 17 - "SERVICIOS DE CONTABILIDAD GUBERNAMENTAL"

Actividad 0001 Registro y Control del Gasto Público

23 Impresión y Cuadernación	1,589,987	
29 Otros Servicios no personales	1,518,850	
	3,108,837	
TOTAL PROGRAMA 17		**3,108,837**

PROGRAMA 99- "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS Y TRANSFERENCIAS"

Actividad 0000 Administración Pasivos, Activos y Transf.

43 Transferencias Corrientes al Sector Públicos	1,108,988,309	
52 Transferencias de Capital al Sector Públicos	245,772,877	
	1,354,761,186	
TOTAL PROGRAMA 99		**1,354,761,186**
TOTAL DEL CAPÍTULO 205		**1,379,188,957**

CAPÍTULO 206

SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN

PROGRAMA 01 -"ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Dirección y Coordinación Intra y Extra Sectorial

26 Alquileres	465,900
27 Seg. Bienes Inmuebles	15,755
32 Prendas de Vestir	93,158,195
34 Combustibles y Lubricantes	2,400,000
	96,039,850

Actividad 0002 Planificación Sectorial y Educativa

11 Sueldos Fijos	26,536,595
15 Honorarios	252,000
19 Pensiones	2,600,942
	29,389,537

Actividad 0003 Cooperación Técnica y Financiera

19 Pensiones	14,373
	14,373

Actividad 0004 Apoyo Informativo

19 Pensiones	1,579,821
26 Alquileres	84,000
34 Combustibles y Lubricantes	500,000
	2,163,821

Actividad 0005 Gestión Administrativa y Financiera		
15 Honorarios	2,258,500	
16 Dietas y Gastos de Representación	193,200	
19 Pensiones	6,226,280	
21 Teléfonos	1,719,386	
22 Servicios Básicos	1,401,861	
26 Alquileres	266,350	
	12,065,577	
Actividad 0006 Dirección y Coordinación Servicios Educativos		
19 Pensiones	413,679	
	413,679	
Actividad 0007 Administración de Recursos Humanos		
26 Alquileres	196,800	
	196,800	
Actividad 0008 Participación Comunitaria		
19 Pensiones	790,789	
34 Combustibles y Lubricantes	125,471	
	916,260	
Actividad 0009 Coordinación de Cultura		
19 Pensiones	114,442	
	114,442	
Actividad 0010 Dirección de Descentralización		
26 Alquileres	70,000	
	70,000	
TOTAL PROGRAMA 01		**141,384,339**
PROGRAMA 11 -"INFRAESTRUCTURA ESCOLAR"		
Actividad 0051 Const. Esc. Castellanito		
63 Construcciones y Mejoras	183,013,220	
	183,013,220	
Actividad 0093 Const. Esc. Gregorio Luperón		
63 Construcciones y Mejoras	209,035	
	209,035	
TOTAL PROGRAMA 11		**183,222,255**

PROGRAMA 12- "SERVICIOS TÉCNICOS PEDAGÓGICOS"

Sub-Programa 01 Servicios de Educación Inicial

Actividad 0001 Dirección y Coordinación

15 Honorarios	5,000,000
19 Pensiones	2,095,560
	7,096,580

Sub-Programa 02 Serv. Educación Básica

Actividad 0001 Dirección e Coordinación

15 Honorarios	7,000,000
19 Pensiones	1,013,511
	8,013,511

Actividad 0002 Educación Básica Formal

12 Personal Temporeros	3,535
13 Especialismo	5,231,588
	5,235,123

Actividad 0003 Educación Especial

19 Pensiones	1,131,283
	1,131,283

Sub-Programa 03 Servicios de Educación Media

Actividad 0001 Programa Multifase Mod. de la Educación Media

15 Honorarios	905,215
	905,215

Actividad 0002 Educación Media General

61 Equipos de Transporte	66,617,799
	66,617,799

Actividad 0004 Educación Técnica Profesional

19 Pensiones	23,354,569
39 Productos y Útiles Varios	7,580,516
	30,935,085

Sub-Programa 05 Servicios de Apoyo Pedagógico a la Educación		
Actividad 0001 Reg. Control, Superv. y Evaluación de la Educación		
22 Servicios Básicos	2,800	
33 Papel de Escritorio	193,350,934	
39 Productos y Útiles Varios	1,843,913	
	195,197,647	
TOTAL PROGRAMA 12		**315,131,243**
PROGRAMA 13- "SERVICIOS DE BIENESTAR MAGISTERIAL Y ESTUDIANTIL"		
Actividad 0001 Servicios de Bienestar Estudiantil		
31 Alimentos y Bebidas	214,350,256	
	214,350,256	
TOTAL PROGRAMA 13		**214,350,256**
TOTAL DEL CAPÍTULO 206		**854,088,093**

CAPÍTULO 207

SECRETARÍA DE ESTADO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

PROGRAMA 02- "PROYECTO CENTRAL"		
Actividad 0051 Mejoramiento Sostenido Poblac. Vulnerables		
12 Personal Temporeros	9,750,000	
15 Honorarios	5,337,150	
63 Construcciones y Mejoras	11,500,223	
	26,587,373	
TOTAL PROGRAMA 02		**26,587,373**
PROGRAMA 12- "SALUD COLECTIVA"		
Actividad 0001 Evaluación Alimentos Fortificados Micro.		
15 Honorarios	130,000	
	130,000	
Actividad 0051 Fortalecimiento Const, y Rep. Estab. Salud		
15 Honorarios	3,381,980	
	3,381,980	
TOTAL PROGRAMA 12		**3,511,980**

PROGRAMA 13- "SERVICIOS DE ATENCIÓN A LAS PERSONAS"

Actividad 0001 Des. RR. HH. Enfermería

12 Personal Temporeros	4,039,545	
61 Equipos de Transporte	12,419,929	
	16,459,474	

Actividad 0051 Terminación Clínica Rural Maimón

63 Construcciones y Mejoras	3,724,677	
	3,724,677	
TOTAL PROGRAMA 13		**20,184,151**

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"

Actividad 0000 Administración de Transferencias, Activos y Pasivos Financieros

43 Transferencias Corrientes al Sector Públicos		
6112 INAPA	14,701,562	
	14,701,562	
52 Transferencias de Capital al Sector Públicos		
5207 Consejo Nac. Seguridad Social	13,387,500	
6104 CORAASAN	3,500,000	
6107 CORAAMOCA	500,000	
6108 CORAAROMANA	12,295,317	
6109 CORAAPLATA	3,000,000	
6112 INAPA	609,294,557	
	641,977,374	
TOTAL PROGRAMA 99		**656,678,936**
TOTAL DEL CAPÍTULO 207		**706,962,440**

CAPÍTULO 208
SECRETARÍA DE ESTADO DE DEPORTES, EDUCACIÓN FÍSICA Y RECREACIÓN

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Dirección y Coordinación

39 Productos y Útiles Varios	1,099,861	
61 Equipos de Transporte	1,517,098	
	2,616,959	

Actividad 0002 Administración y Finanzas		
21 Comunicaciones	2,838,408	
22 Servicios Básicos	2,921,577	
27 Seguros Médicos	1,800,500	
	7,560,485	
TOTAL PROGRAMA 01		**10,177,444**
PROGRAMA 12- "SERVICIOS DE ASISTENCIA TÉCNICA"		
Actividad 0001 Dirección y Coordinación		
26 Alquileres	2,201,741	
	2,201,741	
Actividad 0002 Administración y Finanzas		
25 Pasajes	200,598	
39 Productos y Útiles Varios	392,000	
	592,598	
Actividad 0003 Capacitación Deportiva		
32 Prendas de Vestir	1,100,000	
39 Productos y Útiles Varios	1,888,894	
	2,988,894	
TOTAL PROGRAMA 12		**5,783,233**
PROGRAMA 13- "FOMENTO DE LA RECREACIÓN"		
Actividad 0001 Dirección Coordinación		
11 Sueldos para cargos fijos	1,792,451	
32 Prendas de Vestir	2,000,000	
39 Productos y Útiles Varios	8,551,839	
61 Equipos de Transporte	2,560,371	
	14,904,661	
Actividad 0002 Administración y Finanzas		
25 Pasajes	440,000	
26 Alquileres	250,120	
39 Productos y Útiles Varios	5,489,000	
	6,179,120	

Actividad 0003 Serv. de Org. y Eventos Deportivos		
26 Alquileres	535,100	
32 Textiles y vestuarios	1,770,008	
	2,305,108	
TOTAL PROGRAMA 13		**23,388,889**

PROGRAMA 14- "ADM. MANT, Y CONSTRUCCIÓN INSTALACIONES DEPORTIVAS"

Actividad 0001 Dirección y Coordinación		
26 Alquileres	226,437	
	226,437	
Actividad 0002 Administración y Finanzas		
22 Servicios Básicos	15,109,830	
33 Papel de Escritorio	622,940	
39 Productos y Útiles Varios	5,038,722	
61 Equipos de Transporte	1,321,305	
	22,092,797	
Actividad 0051 Rec. y Eq. Inst. Deportivas Prog. Integral		
63 Construcciones y Mejoras	70,064,030	
	70,064,030	
Actividad 0052 Mant. Prev. de Complejo Reg. Norte		
63 Construcciones y Mejoras	38,846,822	
	38,846,822	
Actividad 0053 Rep. Complejo Salcedo		
63 Construcciones y Mejoras	15,659,198	
	15,659,198	
Actividad 0054 Rep. Canchas de Tenis Complejo Dep. La Barranquita		
63 Construcciones y Mejoras	4,826,302	
	4,826,302	

Actividad 0056 Rep. Play Softball Pimentel		
63 Construcciones y Mejoras	796,266	
	796,266	
Actividad 0057 Rep. Play Baseball Liga Canelo		
63 Construcciones y Mejoras	4,063,140	
	4,063,140	
Actividad 0058 Rep. Cancha mixta Club Centro SPM		
63 Construcciones y Mejoras	4,426,961	
	4,426,961	
Actividad 0059 Rep. Bajo Techo Fernando Teruel, La Vega		
63 Construcciones y Mejoras	4,000,000	
	4,000,000	
Actividad 0060 Rep. Play Softball y Cancha Given Amparo		
63 Construcciones y Mejoras	1,999,181	
	1,999,181	
Actividad 0061 Rep. Play Sabana Yegua, Azua		
63 Construcciones y Mejoras	5,041,675	
	5,041,675	
TOTAL PROGRAMA 14		**172,042,809**

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"

Actividad 0000 Administración de Transferencias, Activos y Pasivos Financieros		
52 Transferencias de Capital al Sector Públicos	5,000,000	
	5,000,000	
TOTAL PROGRAMA 99		**5,000,000**
TOTAL DEL CAPÍTULO 208		**216,392,375**

CAPÍTULO 209

SECRETARÍA DE ESTADO DE TRABAJO

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Administración Superior

23 Impresión y Cuadernación	759,431
24 Viáticos	1,950,941
25 Pasajes	1,555,830
28 Maquinarias y Equipos	2,943,056
29 Otros Servs. No Personales	680,000
32 Prendas de Vestir	1,150,000
61 Equipos de Transporte	2,000,000
	11,039,258

Actividad 0002 Servicios Adm. Financieros

21 Teléfonos	1,095,000
22 Electricidad	260,000
23 Impresión y Cuadernación	4,306,323
25 Pasajes	1,150,000
26 Alquileres	6,983,984
27 Seg. Bienes Inmuebles	1,257,315
28 Maquinarias y Equipos	6,100,000
29 Otros Servs. No Personales	2,174,647
33 Papel de Escritorio	3,723,671
36 Productos Minerales Metálicos y No Metálicos	1,434,023
39 Productos y Útiles Varios	2,887,227
61 Equipos de Transporte	5,962,333
	37,334,523

Actividad 0003 Recursos Humanos

23 Impresión y Cuadernación	511,946
31 Alimentos y Bebidas	1,052,435
33 Papel de Escritorio	422,568
42 Becas y Viajes, Estudios	2,285,000
61 Equipos de Transporte	271,731
	4,543,680

Actividad 0004 Programación Sectorial		
23 Impresión y Cuadernación	201,400	
26 Alquileres	600,000	
31 Alimentos y Bebidas	147,391	
	948,791	
Actividad 0005 Informática		
28 Maquinarias y Equipos	48,600	
39 Productos y Útiles Varios	249,671	
69 Otros Activos	1,228,000	
	1,526,271	
TOTAL PROGRAMA 01		**55,392,523**
PROGRAMA 02 - "PROYECTO CENTRAL"		
Actividad 0051 Remodelación Edif. Sec. Estado de Trabajo		
63 Construcciones y Mejoras	4,214,550	
	4,214,550	
TOTAL PROGRAMA 02		**4,214,550**
PROGRAMA 11 - "SERVICIO NACIONAL DE EMPLEOS"		
Actividad 0001 Dirección General de Empleos		
15 Honorarios	37,000,000	
23 Impresión y Cuadernación	1,136,600	
29 Otros Servs. No Personales	239,000	
31 Alimentos y Productos Agrícolas	771,645	
39 Productos y Útiles Varios	381,778	
	39,529,023	
Actividad 0002 Programa Juvenil de Integración Laboral		
39 Productos y Útiles Varios	1,400,000	
	1,400,000	
TOTAL PROGRAMA 11		**40,929,023**
PROGRAMA 12- "REGULACIÓN DE LAS RELACIONES LABORALES"		
Actividad 0001 Direc. General de Trabajo		
23 Impresión y Cuadernación	763,932	

24 Viáticos	241,000
26 Alquileres	1,522,750
31 Alimentos y Bebidas	660,131
32 Prendas de Vestir	19,000
33 Papel de Escritorio	69,000
39 Productos y Útiles Varios	1,696,000
	4,971,813

Actividad 0002 Higiene y Seguridad

24 Viáticos	304,500
25 Pasajes	114,000
29 Otros Servs. No Personales	125,667
31 Alimentos y Bebidas	2,340,382
33 Papel de Escritorio	191,158
39 Productos y Útiles Varios	3,100,000
61 Equipos de Transporte	673,255
	6,848,962

Actividad 0003 Sistema de Inspección

24 Viáticos	4,000,000
34 Combustibles y Lubricantes	1,057,155
	5,057,155

Actividad 0004 Salarios Mínimos

23 Publicidad, Impresión y Encuadernación	528,000
24 Viáticos	97,900
	625,900

Actividad 0005 Erradicación del Trabajo Infantil

23 Publicidad, Impresión y Encuadernación	1,368,072
24 Viáticos	126,166
31 Alimentos y Bebidas	508,016
33 Papel de Escritorio	162,339
39 Productos y Útiles Varios	3,846,183
	6,010,776

TOTAL PROGRAMA 12		**23,514,606**
TOTAL DEL CAPÍTULO 209		**124,050,702**

CAPÍTULO 210

SECRETARÍA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 02 - "PROYECTO CENTRAL"

Actividad 0002 Programa Especial de Seguridad Alimentaria -PESA		
63 Construcciones y Mejoras	1,875,000	
	1,875,000	
Actividad 0051 Mercado Frigoríficos Invernaderos (PROMEFRIN)		
24 Viáticos	23,009,569	
63 Construcciones y Mejoras	27,888,906	
	50,898,475	
TOTAL PROGRAMA 02		**52,773,475**

PROGRAMA 12- "ASISTENCIA Y TRANSPARENCIA TECNOLÓGICAS"

Actividad 0001 Instalación de Huertos en Zonas Rurales		
29 Otros Servs. No Personales	7,500,000	
63 Construcciones y Mejoras	6,724,166	
	14,224,166	
Actividad 0002 Asistencia Técnica y Capacitación Agrícola		
34 Combustibles y Lubricantes	2,793,160	
	2,793,160	
Actividad 0051 Fortalecimiento Institucional del Sector Agropecuario Dom.		
61 Equipos de Transporte	428,935	
	428,935	
TOTAL PROGRAMA 12		**17,446,261**

PROGRAMA 13- "ASISTENCIA TÉCNICA Y FOMENTO DE LA PRODUCCIÓN PECUARIA"

Actividad 0001 Sanidad Preventiva, Inocuidad y Cuarentena Animal		
12 Personal Temporeros	4,100,000	

36 Productos Minerales Metálicos y No Metálicos	2,830,800	
39 Productos y Útiles Varios	7,880,168	
61 Equipos de Transporte	12,721,690	
	27,532,658	
Actividad 0003 Mejoramiento y Desarrollo Pecuario		
39 Productos y Útiles Varios	3,631,938	
	3,631,938	
TOTAL PROGRAMA 13		**31,164,596**

PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"

Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales		
42 Transferencias Corrienste a Inst. Sin Fines de Lucro		
4171 Transferencias para intereses		
de la Pignorización Agrop.	48,671,634	
	48,671,634	
TOTAL PROGRAMA 98		**48,671,634**
TOTAL DEL CAPÍTULO 210		**150,055,966**

CAPÍTULO 211
SECRETARÍA DE ESTADO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Serv. de Dirección y Coordinación		
12 Personal Temporeros	3,000,000	
	3,000,000	
TOTAL PROGRAMA 01		**3,000,000**
TOTAL DEL CAPÍTULO 211		**3,000,000**

CAPÍTULO 212
SECRETARÍA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Dirección y Coordinación		
39 Productos y Útiles Varios	204,900,000	
61 Equipos de Transporte	8,800,000	
	213,700,000	
TOTAL PROGRAMA 01		**213,700,000**

PROGRAMA 11 - "REG. FOMENTO INDUSTRIAL"

Actividad 0001 Implementación del DR-CAFTA

26 Alquileres	24,000,000	
	24,000,000	
TOTAL PROGRAMA 11		**24,000,000**

PROGRAMA 13- "FOMENTO MINERO"

Actividad 0001 Prog. Remediación Amb. Mina Pueblo Nuevo

34 Combustibles y Lubricantes	2,620,645	
36 Productos Minerales Metálicos y No Metálicos	1,566,080	
	4,186,725	
TOTAL PROGRAMA 13		**4,186,725**

PROGRAMA 14 - "NORMAS Y SISTEMAS DE CALIDAD"

Actividad 0001 Dirección y Coordinación

21 Teléfonos	24,003	
24 Viáticos	460,000	
29 Otros Servs. No Personales	1,322,494	
31 Alimentos y Bebidas	800,000	
32 Prendas de Vestir	261,418	
34 Combustibles y Lubricantes	75,000	
35 Productos de cuero, caucho y plástico	54,000	
39 Productos y Útiles Varios	3,432,300	
61 Equipos de Transporte	8,290,900	
	14,720,115	
TOTAL PROGRAMA 14		**14,720,115**
TOTAL DEL CAPÍTULO 212		**256,606,840**

CAPÍTULO 213
SECRETARÍA DE ESTADO DE TURISMO

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Dirección y Coordinación

12 Personal Temporeros	230,516
23 Impresión y Cuadernación	73,517,162
27 Seg. Bienes Inmuebles	1,000,000
	74,747,678

Actividad 0002 Adm. Financiera		
35 Llantas y Neumáticos	300,000	
	300,000	
TOTAL PROGRAMA 01		**75,047,678**
PROGRAMA 11 - "FOMENTO Y SERVICIOS TURÍSTICOS"		
Actividad 0001 Promoción Turística		
13 Especialismo	4,000,000	
22 Servicios Básicos	2,418,991	
23 Impresión y Cuadernación	769,484	
33 Papel de Escritorio	400,000	
61 Equipos de Transporte	1,500,000	
	9,088,475	
Actividad 0002 Servicio Turístico en el Exterior		
11 Sueldos Fijos	1,000,000	
23 Impresión y Cuadernación	500,000	
	1,500,000	
Actividad 0051 Const. Plaza Feria Artesanal Las Americas		
63 Construcciones y Mejoras	45,000,000	
	45,000,000	
TOTAL PROGRAMA 11		**55,588,475**
PROGRAMA 12- "REGULACIÓN DE LA ACTIVIDAD TURÍSTICA"		
Actividad 0001 Control Técnico		
22 Servicios Básicos	1,500,000	
	1,500,000	
Actividad 0051 Programa Acceso y Sen. Carretera		
28 Maquinarias y Equipos	7,500,000	
63 Construcciones y Mejoras	11,500,000	
	19,000,000	
TOTAL PROGRAMA 12		**20,500,000**
TOTAL DEL CAPÍTULO 213		**151,136,153**

CAPÍTULO 215

SECRETARÍA DE ESTADO DE LA MUJER

PROGRAMA 11 - "PROMOCIÓN POLÍTICA PÚBLICA CON ENFOQUE AL GENERO"

Actividad 0001 Escuela de Capacitación Con Políticas Pub.

15 Honorarios	2,565,000	
63 Construcciones y Mejoras	1,721,099	
	4,286,099	

Actividad 0002 Mujer, Juventud y Salud, Política Integral

29 Otros Servs. No Personales	1,731,275	
	1,731,275	
TOTAL PROGRAMA 11		**6,017,374**

PROGRAMA 12- "DEFENSORÍA DE LOS DERECHOS DE LA MUJER"

Actividad 0001 Unidades de Atención Int. A Viol. Contra la Mujer

33 Papel de Escritorio	4,012,730	
39 Productos y Útiles Varios	11,500,000	
	15,512,730	

Actividad 0003 Promoción de los Derechos de la Mujer

23 Impresión y Cuadernación	2,000,000	
24 Viáticos	480,752	
25 Pasajes	500,000	
27 Seg. Bienes Inmuebles	19,248	
39 Productos y Útiles Varios	6,000,000	
	9,000,000	

Actividad 0004 Gestión y Coord. Provincial y Municipal

39 Productos y Útiles Varios	1,000,000	
	1,000,000	
TOTAL PROGRAMA 12		**25,512,730**

PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIÓN ESPECIAL"

Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales

42 Becas y Viajes, Estudios	500,000	
	500,000	
TOTAL PROGRAMA 98		**500,000**
TOTAL DEL CAPÍTULO 215		**32,030,104**

CAPÍTULO 219

SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGÍA

PROGRAMA 12- "SERVICIO DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA"

Actividad 0001 Dirección y Coordinación Técnica

63 Construcciones y Mejoras	585,335	
	585,335	
TOTAL PROGRAMA 12		**585,335**

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"

Actividad 0000 Administración de Transferencias, Activos y Pasivos Financieros

52 Transferencias de Capital al Sector Públicos		
5128 UASD	14,359,729	
5154 Inst. Innovación Biotecnología e Industrial		
	4,080,000	
	18,439,729	
TOTAL PROGRAMA 99		**18,439,729**
TOTAL DEL CAPÍTULO 219		**19,025,064**

CAPÍTULO 998

SERVICIO DE LA DEUDA PÚBLICA

PROGRAMA 99- "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"

Actividad 0000 Administración de Transferencias, Activos y Pasivos Financieros

91 Intereses Deuda Interna	75,481,024	
	75,481,024	
TOTAL PROGRAMA 99		**75,481,024**
TOTAL DEL CAPÍTULO 998		**75,481,024**

CAPÍTULO 999

OBLIGACIONES DEL TESORO

PROGRAMA 98- "PENSIONES Y JUBILACIONES CIVILES DEL ESTADO"

Actividad 0000 Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado

41 Pensiones y Jubilaciones	220,000,000	
	220,000,000	
TOTAL PROGRAMA 98		**220,000,000**
TOTAL DEL CAPÍTULO 998		**220,000,000**
TOTAL (DEL)		**6,642,108,753**

AL:

CAPÍTULO 201

PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

DEP. 01 PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0003 Servicios de Comunicación de la Presidencia

23 Impresión y Cuadernación	25,000,000	
	25,000,000	
TOTAL PROGRAMA 01		**25,000,000**

PROGRAMA 12- "SUPERVISIÓN Y CONTROL DE OBRAS DEL ESTADO"

Actividad 0054 Construcción Calles en todo el país

29 Otros Servs. No Personales	550,000	
63 Construcciones y Mejoras	1,890,014,263	
	1,890,564,263	
TOTAL PROGRAMA 12		**1,890,564,263**

PROGRAMA 13- "SERVICIO DE REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE"

Actividad 0051 Proy. Línea Uno del Sistema Tranp. Rápido Masivo Pasajeros

62 Edificios	24,000,000

63 Construcciones y Mejoras	1,076,000,000	
	1,100,000,000	
TOTAL PROGRAMA 13		**1,100,000,000**

DEP. 02 GABINETE DE LA POLÍTICA SOCIAL

PROGRAMA 11 - "PROTECCIÓN SOCIAL"

Subprograma 02 Asistencia Directa a Personas

Actividad 0002 Plan de Asistencia Social de la Presidencia

31 Alimentos y Bebidas	720,000,000	
	720,000,000	
TOTAL PROGRAMA 11		**720,000,000**
TOTAL CAPÍTULO 201		**3,735,564,263**

CAPÍTULO 202
SECRETARÍA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICÍA

PROGRAMA 12- "SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PÚBLICO"

Actividad 0001 Dirección y Coordinación Superior

11 Sueldos Fijos	10,258,000	
13 Horas Extras	720,000	
28 Maquinarias y Equipos	1,500,000	
31 Alimentos y Bebidas	1,400,000	
32 Prendas de Vestir	11,122,000	
	25,000,000	
TOTAL PROGRAMA 12		**25,000,000**

PROGRAMA 98- "ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"

Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales

41 Pensiones y Jubilaciones	21,000,000	
	21,000,000	
TOTAL PROGRAMA 98		**21,000,000**
TOTAL CAPÍTULO 202		**46,000,000**

CAPÍTULO 203

SECRETARÍA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

PROGRAMA 13 - "DEFENSA AÉREA"

Actividad 0001 Servicio de la Fuerza Aérea

36 Productos Minerales Metálicos y No Metálicos	12,628,934	
	12,628,934	
TOTAL PROGRAMA 13		**12,628,934**
TOTAL CAPÍTULO 203		**12,628,934**

CAPÍTULO 204

SECRETARÍA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

PROGRAMA 11 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Dirección Superior

26 Alquileres	49,270,787	
33 Productos de Papel	36,414,764	
	85,685,551	
TOTAL PROGRAMA 11		**85,685,551**
TOTAL CAPÍTULO 204		**85,685,551**

CAPÍTULO 205
SECRETARÍA DE ESTADO DE FINANZAS

PROGRAMA 13- "ADMINISTRACIÓN DE BIENES DEL ESTADO"

Actividad 0001 Serv. de Administración de Bienes Nacionales

11 Sueldos Fijos	4,000,000	
12 Personal Temporeros	22,030,000	
19 Pensiones	400,000	
21 Teléfonos	187,235	
22 Servicios Básicos	6,477,743	
27 Seg. Bienes Inmuebles	684,237	
31 Alimentos y Bebidas	16,296,592	
	50,075,807	
TOTAL PROGRAMA 13		**50,075,807**
TOTAL CAPÍTULO 205		**50,075,807**

CAPÍTULO 207
SECRETARÍA DE ESTADO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

PROGRAMA 99- "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias		
52 Transferencias de Capital al Sector Públicos		
6102 CAASD	15,000,000	
	15,000,000	
TOTAL PROGRAMA 99		**15,000,000**
TOTAL DEL CAPÍTULO 207		**15,000,000**

CAPÍTULO 210
SECRETARÍA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias		
43 Transferencias Corrientes al Sector Públicos		
5111 IAD	10,249,000	
5143 IDECOOP	3,949,515	
52 Transferencias de Capital al Sector Públicos		
5136 CONSEJO DOMINICANO DEL CAFÉ	3,000,000	
	17,198,515	
TOTAL PROGRAMA 99		**17,198,515**
TOTAL DEL CAPÍTULO 210		**17,198,515**

CAPÍTULO 211
SECRETARÍA DE ESTADO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 11 - "CONST., REC. Y MANTENIMIENTO OBRAS VIALES"

Actividad 0053 Const. Boulevar Turístico del Este	
63 Construcciones y Mejoras	641,671,683
	641,671,683

Actividad 0055 Plan Nacional Asfaltado Calles, Avenidas y Carreteras		
63 Construcciones y Mejoras	1,627,617,039	
	1,627,617,039	
TOTAL PROGRAMA 11		**2,269,288,722**
PROGRAMA 12- "CONST., REM. Y REPAREACIÓN EDIFICACIONES"		
Actividad 0052 Remodelación Guardia Presidencial, Pal. Nac.		
63 Construcciones y Mejoras	344,202,961	
69 Otros Activos	1,000,000	
	345,202,961	
Actividad 0061 Terminación Suprema Corte de Justicia y Proc. Gral.		
61 Equipos de Transporte	12,180,000	
	12,180,000	
Actividad 0065 Parque Central de Santiago		
62 Edificios	15,000,000	
	15,000,000	
TOTAL PROGRAMA 12		**372,382,961**
TOTAL DEL CAPÍTULO 211		**2,641,671,683**

CAPÍTULO 218

SECRETARÍA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE

PROGRAMA 11 - "CONSERVACIÓN ÁREAS PROTEGIDAS Y BIODEGRADABLE"		
Actividad 0001 Coordinación y Gestión Administrativa		
28 Maquinarias y Equipos	5,000,000	
	5,000,000	
TOTAL PROGRAMA 11		**5,000,000**
PROGRAMA 99- "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS		
Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias		
43 Transferencias Corrientes al Sector Públicos		
5118 INDRHI	33,284,000	
	33,284,000	
TOTAL PROGRAMA 99		**33,284,000**
TOTAL DEL CAPÍTULO 218		**38,284,000**
TOTAL (AL)		**6,642,108,753**

ANEXO II

DEL:

MONTO DE RD$5,457,205,528 QUE SE ADICIONA AL PRESUPUESTO DE INGRESOS PARA EL 2006, SEGÚN EL SIGUIENTE DETALLE:

FUENTE NO.	CONCEPTO	VALOR
112 001	Impuestos s/la Renta de las Empresas (Anticipo Banco Reservas)	1,000,000,000
222 001	Reembolso Retención Seguridad Social	1,100,000,000
413 001	Transferencias Corrientes de Instituciones Descentralizadas (FOMPER)	662,600,000
413 001	Transferencias Corrientes de Instituciones Descentralizadas (CEA)	90,000,000
512 001	Liquidación Dividendos de la Refinería (de años anteriores)	2,050,000,000

TRASPASOS DE EFECTIVO DE LOS BALANCES DE LOS SIGUIENTES FONDOS

Fondo 500	-	Reserva Presupuestal (ver Art.26 de la Ley de Gastos Públicos para el 2006, No.17-06 y el Art.83 de la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público, No.423-06)	433,587,759
Fondo 1958	-	Impuestos sobre las pólizas de seguros (el Art.383 del Código Tributario, que sirve de base jurídica a este Fondo que fue derogado por el Art.6 de la Ley 12-01)	37,200,000
Fondo 1970	-	Promoción de la República en el Exterior (Turismo)	83,817,769
TOTAL (DEL)			**5,457,205,528**

AL: Fondo 100 – General

CAPÍTULO 101

CONGRESO NACIONAL

PROGRAMA 11 – "CÁMARA DE SENADORES"	20,000,000	
PROGRAMA 11 – "CÁMARA DE DIPUTADOS"	80,000,000	
	100,000,000	
TOTAL PROGRAMA 01		**100,000,000**
TOTAL CAPÍTULO 101		**100,000,000**

CAPÍTULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

DEP. 01 PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Dirección Administrativa

18 Regalía Pascual	146,600	
	146,600	

Actividad 0006 Asistencia en el Área Social

37 5% Para Gastos Imprevistos	500,000,000	
	500,000,000	
TOTAL PROGRAMA 01		**500,146,600**

PROGRAMA 11 - "CONTROL FISCAL"

Actividad 0001 Dirección Administrativa

18 Regalía Pascual	25,165,000	
	25,165,000	
TOTAL PROGRAMA 11		**25,165,000**

PROGRAMA 14- "SERVICIOS DE AERONÁUTICA CIVIL"

Actividad 0001 Servicios de Aeronáutica Civil

18 Regalía Pascual	37,760,190	
	37,760,190	
TOTAL PROGRAMA 14		**37,760,190**

PROGRAMA 99- "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias

43 Transferencias Corrientes al Sector Público		
5109 Defensa Civil	1,734,100	
5114 INDENOR	396,379	
5119 INDESUR	1,064,802	
5151 CONANI	15,868,430	
5152 Consejo Nac. Estancias Infantiles	720,000	
5156 Consejo de Adm. y Reg. de Taxi	90,000	
	19,873,711	
TOTAL PROGRAMA 99		**19,873,711**

DEP. 03 SECRETARIADO TÉCNICO DE LA PRESIDENCIA
PROGRAMA 11 - "SERV. DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN"

Actividad 0005 Administración y Personal

18 Regalía Pascual	3,752,451	
	3,752,451	
TOTAL PROGRAMA 11		**3,752,451**

PROGRAMA 98- "ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"

Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales

43 Transferencias Corrientes al Sector Público		
2104 Comisión Ejec. Para la Reforma del Sector Salud	2,083,335	
2105 Consejo Nac. de Competitividad	2,083,334	
2106 Comisión Nac. de Asuntos Nuclear	410,840	
2108 Consejo Económico e Institucional	417,000	
2109 Comisión Int. Asesora Ciencia y Tecnología	417,000	
	5,411,509	
TOTAL PROGRAMA 98		**5,411,509**

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias

5124 Dir. Gral. Desarrollo de la Comunidad	5,257,100	
5153 Consejo Nacional de Asuntos Urbanos	767,360	
	6,024,460	
TOTAL PROGRAMA 99		**6,024,460**
TOTAL CAPÍTULO 201		**598,133,921**

CAPÍTULO 202

SECRETARÍA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICÍA

PROGRAMA 12 - "SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PÚBLICO"

Actividad 0001 Dirección y Coordinación Superior

18 Regalía Pascual	189,109,257
	189,109,257

Actividad 0005 Servicios de Tránsito Metropolitano

18 Regalía Pascual	4,710,531
	4,710,531

Actividad 0009 Instituto de Dignidad Humana (IDIH)

18 Regalía Pascual	193,726
	193,726
TOTAL PROGRAMA 12	**194,013,514**

PROGRAMA 13 – "INSTITUTO DE SEGURIDAD SOCIAL DE LA POLICÍA NACIONAL"

Actividad 0001 Servicios Técnicos Administrativos

18 Regalía Pascual	1,050,000
	1,050,000
TOTAL PROGRAMA 12	**1,050,000**

PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"

Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales

41 Pensiones y Jubilaciones	73,348,193
43 Transferencias Corrientes al Sector Público	
2031 Bomberos del Interior	1,092,671
2088 Bomberos del Distrito	1,621,411
2089 Bomberos del Oeste	475,000
2090 Bomberos del Norte	550,713
2091 Bomberos del Este	882,031
2092 Bomberos del Boca Chica	504,000
	78,474,019
TOTAL PROGRAMA 98	**78,474,019**
TOTAL CAPÍTULO 202	**273,537,533**

CAPÍTULO 203

SECRETARÍA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

PROGRAMA 01 – "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Dirección y Coordinación
18 Regalía Pascual 6,542,241
6,542,241

Actividad 0002 Servicios de Form. Vocacional
18 Regalía Pascual 2,659,620
2,659,620

Actividad 0003 Fomento y Producción Cunaria
18 Regalía Pascual 451,702
451,702

Actividad 0004 Seguridad Social Militar
18 Regalía Pascual 1,517,561
1,517,561

Actividad 0005 Servicios Médicos de las Fuerzas Armadas
18 Regalía Pascual 5,082,469
5,082,469

Actividad 0006 Servicios Cartográfico
18 Regalía Pascual 326,977
326,977

Actividad 0007 Inst. Mil. de Educ. Superior
18 Regalía Pascual 407,000
407,000

Actividad 0008 Coordinación de Eventos Dep.
18 Regalía Pascual 110,232
110,232

Actividad 0009 Capacitación en Der. Hum. Militar
18 Regalía Pascual 748,322
748,322

Actividad 0010 Altos Estudios p/la Defensa y Seg. Nac.
18 Regalía Pascual 363,392
363,392

Actividad 0011 Reforma y Mod. de las FF. AA.
18 Regalía Pascual 139,603
139,603

Actividad 0012 Seguridad Reg. Fronteriza	
18 Regalía Pascual	413,056
	413,056
Actividad 0013 Educación y Cap. Profesional	
18 Regalía Pascual	186,197
	186,197
Actividad 0014 Organización y Coord. C. de Reservas	
18 Regalía Pascual	1,712,219
	1,712,219
Actividad 0016 Seguridad Región Norte	
18 Regalía Pascual	307,538
	307,538
Actividad 0017 Servicio Militar Voluntario	
18 Regalía Pascual	380,661
	380,661
Actividad 0018 Academia Militar	
18 Regalía Pascual	652,978
	652,978
Actividad 0019 Supervisión de Vigilancia Privada	
18 Regalía Pascual	995,900
	995,900
TOTAL PROGRAMA 01	**22,997,668**

PROGRAMA 11 – "DEFENSA TERRESTRE"

Actividad 0001 Serv. Tecn. Y Administrativo	
18 Regalía Pascual	170,146,180
	170,146,180
TOTAL PROGRAMA 11	**170,146,180**

PROGRAMA 12 – "DEFENSA NAVAL"

Actividad 0001 Servicios Tenc. Y Administrativo	
18 Regalía Pascual	68,108,396
	68,108,396
TOTAL PROGRAMA 12	**68,108,396**

PROGRAMA 13 – "DEFENSA AÉREA"

Actividad 0001 Servicies de la Fuerza Aérea

18 Regalía Pascual	75,101,346	
	75,101,346	

Actividad 0003 Servicios Médicos

18 Regalía Pascual	10,678,596	
	10,678,596	
TOTAL PROGRAMA 13		**85,779,942**
TOTAL DEL CAPÍTULO 203		**347,032,186**

CAPÍTULO 204
SECRETARÍA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

PROGRAMA 01 – "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Dirección Superior

18 Regalía Pascual	57,926,484	
	57,926,484	
TOTAL PROGRAMA 01		**57,926,484**
TOTAL CAPÍTULO 204		**57,926,484**

CAPÍTULO 205
SECRETARÍA DE ESTADO DE FINANZAS

PROGRAMA 01 – "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Dirección Administrativa y Financiera

42 Transferencias Corrientes al Sector Privado		
Trabajadores Portuarios	72,000,760	
Trabajadores P. V. Azua	3,292,707	
	75,293,467	
TOTAL PROGRAMA 01		**75,293,467**

PROGRAMA 13- "ADMINISTRACIÓN DE PROPIEDAD DEL ESTADO DIR. Y ADM."

Actividad 0001 Serv. De Administración de Bienes Nacionales

18 Gratificaciones y bonificaciones	9,762,717	
	9,762,717	
TOTAL PROGRAMA 13		**9,762,717**

PROGRAMA 21 – "SERVICIOS DE IMPUESTOS INTERNOS"

Actividad 0001 Servicios de Dirección, Coord. Y Recaudación Fisc. Y Cobranza

18 Regalía Pascual	22,200,000	
39 Productos y Útiles Varios	40,830,152	
	63,030,152	
TOTAL PROGRAMA 21		**63,030,152**
TOTAL CAPÍTULO 205		**148,086,336**

CAPÍTULO 206
SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN

PROGRAMA 98- "ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"

Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales

43 Transferencias Corrientes al Sector Público		
2001 Centro Vacacional Infantil de Jarabacoa	115,606	
	115,606	
TOTAL PROGRAMA 98		**115,606**
TOTAL CAPÍTULO 206		**115,606**

CAPÍTULO 207
SECRETARÍA DE ESTADO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Dirección y Administración Intra y Extrasectorial

18 Regalía Pascual	39,777,959	
	39,777,959	
TOTAL PROGRAMA 01		**39,777,959**

PROGRAMA 13 - "SERVICIO DE ATENCIÓN A LAS PERSONAS"

Subprograma 01 Dirección de los Servicios de Salud

Actividad 0005 Gestión Técnica Administrativa

18 Regalía Pascual	504,692,345	
	504,692,345	
TOTAL PROGRAMA 13		**504,692,345**

PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"

Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales

43 Transferencias Corrientes al Sector Público

2077 Hospital Marcelino Vélez	17,866,667	
	17,866,667	
TOTAL PROGRAMA 98		**17,866,667**

PROGRAMA 99- "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias

43 Transferencias Corrientes al Sector Público

5201 IDSS	20,000,000	
6109 CORAAPLATA	5,319,351	
	25,319,351	
TOTAL PROGRAMA 99		**25,319,351**
TOTAL DEL CAPÍTULO 207		**587,656,322**

CAPÍTULO 210

SECRETARÍA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"

Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales

42 Transferencias Corrientes al Sector Privado

9997 Plan Sierra	1,043,892	
9997 Fundación Nac. de Juventud Rural	110,717	
9997 Plan Cordillera	173,752	
	1,328,361	
TOTAL PROGRAMA 98		**1,328,361**

PROGRAMA 99- "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias

43 Transferencias Corrientes al Sector Público

5136 CODOCAFE	7,903,274
5111 IAD	32,833,357
5143 IDECOOP	3,600,452

5112 INAZUCAR	260,325	
5144 FEDA	7,936,677	
5132 IDIAF	10,417,352	
5147 INSTITUTO DE LA UVA	336,916	
6111 INESPRE	21,664,057	
6110 CEA (Comisión Ops. Inmobiliaria)	5,830,805	
5001 BANCO AGRÍCOLA	25,148,981	
6120 CRUZ DE MANZANILLO	2,131,000	
	118,063,196	
TOTAL PROGRAMA 99		**118,063,196**
TOTAL DEL CAPÍTULO 210		**119,391,557**

CAPÍTULO 211

SECRETARÍA DE ESTADO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias

43 Transferencias Corrientes al Sector Público		
6115 INST. POSTAL DOM.	2,414,965	
TOTAL PROGRAMA 99		**2,414,965**
TOTAL DEL CAPÍTULO 211		**2,414,965**

CAPÍTULO 217

SECRETARÍA DE ESTADO DE LA JUVENTUD

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Dirección Superior

18 Regalía Pascual	6,493,726	
	6,493,726	
TOTAL PROGRAMA 01		**6,493,726**
TOTAL DEL CAPÍTULO 217		**6,493,726**

CAPÍTULO 218

SECRETARÍA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias

43 Transferencias Corrientes al Sector Público		
5130 Zoológico	1,039,968	
	1,039,968	
TOTAL PROGRAMA 99		**1,039,968**
TOTAL DEL CAPÍTULO 218		**1,039,968**

CAPÍTULO 219

SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGÍA

PROGRAMA 99- "ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias

43 Transferencias Corrientes al Sector Público		
5128 UASD	38,672,000	
	38,672,000	
TOTAL PROGRAMA 99		**38,672,000**
TOTAL DEL CAPÍTULO 219		**38,672,000**

CAPÍTULO 999

OBLIGACIONES DEL TESORO

PROGRAMA 97 - "SUBSIDIOS DEL ESTADO"

Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales

22 Servicios Básicos		
Subsidio Energía Eléctrica	260,000,000	
42 Transferencias Corrientes al Sector Privado		
4015 Refinería Dom. de Petróleo	227,000,000	
4166 Subsidio al Gas Licuado	837,000,000	
43 Transferencias Corrientes al Sector Público		
6105 Corporación Dom. de Electricidad	1,414,395,379	
	2,738,395,379	
TOTAL PROGRAMA 97		**2,738,395,379**

PROGRAMA 98 - "PENSIONES Y JUBILACIONES CIVILES DEL ESTADO"

Actividad 0000 Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado

41 Pensiones y Jubilaciones	438,309,545	
	438,309,545	
TOTAL PROGRAMA 98		**438,309,545**
TOTAL DEL CAPÍTULO 999		**3,176,704,924**
TOTAL (AL)		**5,457,205,528**

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián;
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora;
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes;
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de enero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 8-07 que aprueba el Contrato de Préstamo No. 1693/OC-DR suscrito entre la República Dominicana y el Banco Internacional de Desarrollo (BID), de fecha febrero de 2006, para ser destinado en la ejecución de la primera fase de un Programa Mercados Laborales y Transferencias Sociales.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 8-07

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República;

VISTO: El Contrato de Préstamo No.1693/OC-DR, suscrito en febrero del año 2006, entre la República Dominicana y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por un monto de US$10,000,000.00 (diez millones de dólares de los Estados Unidos de América con 00/100), para cooperar en la ejecución de la primera fase de un Programa de Mercados Laborales y Transferencias Sociales.

RE SUELVE:

ÚNICO: APROBAR el Contrato de Préstamo No.1693/OC-DR, suscrito en febrero del año 2006, entre la República Dominicana, representada por el **LIC. TEMÍSTOCLES MONTÁS**, Secretario Técnico de la Presidencia y el **Banco Interamericano de Desarrollo (BID)**, representado por el señor **MOISÉS A. PINEDA,** por un monto de US$10,000,000.00 (diez millones de dólares de los Estados Unidos de América con 00/100), para cooperar en la ejecución de la primera fase de un Programa de Mercados Laborales y Transferencias Sociales, que copiado a la letra dice así:

Resolución DE-119/05

CONTRATO DE PRESTAMO No. 1693/0C-DR

entre la

REPUBLICA DOMINICANA

y el

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

Programa de Mercados Laborales y Transferencias Sociales, Fase 1

__ de febrero de 2006

CONTRATO DE PRESTAMO

ESTIPULACIONES ESPECIALES

INTRODUCCION

Partes. Objeto. Elementos Integrantes y Organismos Ejecutores

1. PARTES Y OBJETO DEL CONTRATO

CONTRATO celebrado el día_____de febrero de 2006 entre la REPUBLICA DOMINICANA, en adelante denominada el "Prestatario", y el BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO, en adelante denominado el "Banco", para cooperar en la ejecución de la primera fase de un Programa de Mercados Laborales y Transferencias Sociales, en adelante denominado el "Programa".

En el Anexo Único, se detallan los aspectos más relevantes del Programa.

2. ELEMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO Y REFERENCIA A LAS NORMAS GENERALES

(a) Este Contrato está integrado por estas Estipulaciones Especiales, las Normas Generales y el Anexo Único, que se agregan. Si alguna disposición de las Estipulaciones Especiales o del Anexo Único no guardare consonancia o estuviere en contradicción con las Normas Generales, prevalecerá lo previsto en las Estipulaciones Especiales o en el Anexo Único. Cuando existiere falta de consonancia o contradicción entre disposiciones de las Estipulaciones Especiales y del Anexo Único, prevalecerá el principio de que la disposición específica prima sobre la general. .

(b) En las Normas Generales, se establecen en detalle las disposiciones de procedimiento relativas a la aplicación de las cláusulas sobre amortización, intereses, comisión de crédito, inspección y vigilancia, desembolsos, así como otras disposiciones relacionadas con la ejecución del Programa. Las Normas Generales incluyen también definiciones de carácter general.

3. ORGANISMOS EJECUTORES

(a) Las partes convienen en que la ejecución del Programa y la utilización de los recursos del financiamiento del Banco serán llevadas a cabo por el Prestatario, por intermedio de su Secretaría de Estado de Trabajo (SET) y de la Oficina de la Vicepresidencia de la República (VPR), en adelante denominados indistintamente el "Organismo Ejecutor" o los "Organismos Ejecutores".

(b) La SET, a través de Unidad Coordinadora del Programa (UCP), y con el apoyo del Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP) estará a cargo de la ejecución del Sub-programa 1 "Sistema Nacional de Empleo".

(c) La VPR, por intermedio de la Dirección Técnico Ejecutiva del Gabinete Social (DTEGS), estará a cargo de la ejecución del Sub-programa 2 "Fortalecimiento del SIUBEN ".

CAPITULO I

Costo. Financiamiento y Recursos Adicionales

CLAUSULA 1.01. Costo del Programa. El costo total del Programa se estima en el equivalente de once millones cien mil dólares de los Estados Unidos de América (US$ll.l00.000). Salvo que en este Contrato se exprese lo contrario, en adelante el término "dólares" significa la moneda de curso legal en los Estados Unidos de América.

CLAUSULA 1.02. **Monto del financiamiento**. (a) En los términos de este Contrato, el Banco se compromete a otorgar al Prestatario, y éste acepta, un financiamiento, en adelante denominado el "Financiamiento", con cargo a los recursos de la Facilidad Unimonetaria del capital ordinario del Banco, hasta por una suma de diez millones de dólares (US$l0.000.000), que formen parte de dichos recursos. Las cantidades que se desembolsen con cargo a este Financiamiento constituirán el "Préstamo".

(b) El Préstamo será un Préstamo de la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Ajustable y podrá ser cambiado a un Préstamo de la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR solamente si el Prestatario decide realizar dicho cambio de conformidad con lo estipulado en la Cláusula 2.03 de estas Estipulaciones Especiales y en el Artículo 4.0l(g) de las Normas Generales.

CLAUSULA 1.03. Disponibilidad de moneda. No obstante lo dispuesto en las Cláusulas 1.02 y 3.0l(a), si el Banco no tuviese acceso a la Moneda Única pactada, el Banco, en consulta con el Prestatario, desembolsará otra Moneda Única de su elección. El Banco podrá continuar efectuando los desembolsos en la Moneda Única de su elección mientras continúe la falta de acceso a la moneda pactada. Los pagos de amortización se harán en la Moneda Única desembolsada con los cargos financieros que correspondan a esa Moneda Única.

CLAUSULA 1.04. Recursos adicionales. El monto de los recursos adicionales que, de conformidad con el Artículo 6.04 de las Normas Generales, el Prestatario se compromete a aportar oportunamente para la completa e ininterrumpida ejecución del Programa, se estima en el equivalente de un millón cien mil dólares (US$1.l00.000), sin que esta estimación implique limitación o reducción de la obligación del Prestatario de conformidad con dicho artículo. Para computar la equivalencia en dólares, se seguirá la regla señalada en el inciso (b) del Artículo 3.06 de las Normas Generales.

CAPITULO II

Amortización. Intereses. Inspección y Vigilancia y Comisión de Crédito

CLAUSULA 2.01. Amortización. El Préstamo será amortizado por el Prestatario mediante cuotas semestrales, consecutivas y, en lo posible, iguales. La primera cuota se pagará a los cuarenta y ocho (48) meses contados a partir de la fecha de vigencia del presente Contrato, teniendo en cuenta lo previsto en el Artículo 3.01 de las Normas Generales y la última a más tardar, a los veinte y cinco (25) años, contados a partir de la fecha de suscripción del presente Contrato.

CLAUSULA 2.02. Intereses. (a) El Prestatario pagará intereses sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa que se determinará de conformidad con lo estipulado en el Artículo 3.04 de las Normas Generales para un Préstamo de la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Ajustable. El Banco notificará al Prestatario, tan pronto como sea posible después de su determinación, acerca de la tasa de interés aplicable durante cada Trimestre o Semestre, según sea el caso. Si el Prestatario decide modificar su selección de alternativa de tasa de interés del Préstamo de la Facilidad Unimonetaria de conformidad con lo estipulado en la Cláusula 2.03 de estas Estipulaciones Especiales y en el Artículo 4.01(g) de las Normas Generales, el Prestatario pagará intereses a una tasa que se determinará de conformidad con lo estipulado en el Artículo 3.04 de las Normas Generales para un Préstamo de la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR.

(b) Los intereses se pagarán al Banco semestralmente, comenzando a los seis (6) meses contados a partir de la fecha de vigencia del presente Contrato, teniendo en cuenta lo previsto en el Artículo 3.01 de las Normas Generales.

(c) Los intereses serán abonados con recursos del Financiamiento y sin necesidad de solicitud del Prestatario, durante el período de desembolso y en las fechas establecidas en el párrafo anterior.

CLAUSULA 2.03. Confirmación o cambio de selección de la alternativa de tasa de interés aplicable al Financiamiento. De conformidad con lo dispuesto en el Artículo 4.01(g) de las Normas Generales, el Prestatario deberá confirmar al Banco por escrito, como condición previa al primer desembolso del Financiamiento, su decisión de mantener la alternativa de tasa de interés aplicable al Financiamiento de conformidad con lo estipulado en las Cláusulas l.02(b) y 2.02(a) de estas Estipulaciones Especiales, o su decisión de cambiar la alternativa de tasa de interés seleccionada a la alternativa de Tasa de Interés Basada en LIBOR. Una vez que el Prestatario haya hecho esta selección, de conformidad con lo estipulado en el Artículo 4.01(g) de las Normas Generales, la alternativa de tasa de interés aplicable al Financiamiento no podrá volverse a cambiar, en ningún momento durante la vida del Préstamo.

CLAUSULA 2.04. Recursos para inspección y vigilancia Generales. Durante el período de desembolsos, no se destinarán recursos del monto del Financiamiento para cubrir los gastos del Banco por concepto de inspección y vigilancia generales, salvo que el Banco

establezca, lo contrario durante dicho periodo como consecuencia de su revisión semestral de cargos financieros y notifique al Prestatario al respecto. En ningún caso podrá cobrarse por este concepto en un semestre determinado más de lo que resulte de aplicar el 1 % al monto del Financiamiento, dividido por el número de semestres comprendido en el plazo original de desembolsos. .

CLAUSULA 2.05. Comisión de crédito. El Prestatario pagará una Comisión de Crédito del 0.25% por año, de acuerdo con las disposiciones del Artículo 3.02 de las Normas Generales. Este porcentaje podrá ser modificado semestralmente por el Banco, sin que, en ningún caso, pueda exceder el porcentaje previsto en el mencionado artículo.

CAPITULO III

Desembolsos

CLAUSULA 3.01. Monedas de los desembolsos y uso de fondos. (a) El monto del Financiamiento se desembolsará *en* dólares que formen parte de la Facilidad Unimonetaria de los recursos del capital ordinario del Banco, para pagar bienes y servicios adquiridos mediante competencia internacional y para los otros propósitos que se indican en este Contrato.

(b) Sólo podrán usarse los recursos del Financiamiento para el pago de bienes y servicios originarios de los países miembros del Banco.

CLAUSULA 3.02. Condiciones especiales previas al primer desembolso. El primer desembolso del Financiamiento está condicionado a que el Prestatario, a satisfacción del Banco, haya cumplido las condiciones previas estipuladas en el Artículo 4.01(a), (b), (c) y (g) de las Normas Generales.

CLAUSULA 3.03. Condición especial previa adicional para el primer desembolso de recursos correspondientes a las actividades del Sub-Programa 1 "Sistema Nacional de Empleo". El desembolso de los recursos del Financiamiento correspondientes a las actividades del Sub-programa 1 "Sistema Nacional de Empleo" está condicionado a que la SET, a satisfacción del Banco y en adición a las condiciones previas establecidas en la Cláusula 3.02 de las Estipulaciones Especiales, haya: (i) aprobado y puesto en vigencia el Reglamento Operativo correspondiente a las actividades de este Sub-programa, en los términos acordados previamente con el Banco, (ii) cumplido lo estipulado en el Articulo 4.01(d), (e) y (f) de las Normas Generales, y (iii) suscrito un convenio de cooperación con el INFOTEP, *en* el cual se establezcan las obligaciones de las partes de conformidad con los lineamientos del Sub-programa 1.

CLAUSULA 3.04. Condición especial previa adicional para el primer desembolso de recursos correspondientes a las actividades del Sub-programa 2 "Fortalecimiento del SIUBEN". El desembolso de los recursos del Financiamiento correspondientes a las actividades del Sub-programa 2 "Fortalecimiento del SIUBEN" está condicionado a que la Vicepresidencia de la República a través de la Dirección Técnica Ejecutiva del Gabinete

Social (DTEGS), a satisfacción del Banco y en adición a las condiciones previas establecidas en la Cláusula 3.02 de las Estipulaciones Especiales, haya: (i) aprobado y puesto en vigencia el Reglamento Operativo correspondiente a las actividades de este Sub-programa, en los términos acordados previamente con el Banco, (ii) cumplido lo estipulado en el Articulo 4.01(d) y (e) de las Normas Generales, y (iii) contratado los servicios de dos consultores individuales, el primero con experiencia en gestión administrativo-financiera y el segundo en compras y contrataciones.

CLAUSULA 3.05. Reembolso de gastos con cargo al Financiamiento. Con la aceptación del Banco, se podrán utilizar recursos del Financiamiento para reembolsar gastos efectuados o financiar los que se efectúen en el Programa a partir del 30 de noviembre de 2005 y hasta la fecha de entrada en vigencia del presente Contrato, siempre que se hayan cumplido requisitos sustancialmente análogos a los establecidos en este mismo instrumento.

CLAUSULA 3.06. Plazo para desembolsos. El plazo para finalizar los desembolsos de los recursos del Financiamiento será de cuarenta y dos (42) meses, contado a partir de la vigencia del presente Contrato.

CLAUSULA 3.07. Fondos Rotatorios. (a) Para los efectos de lo establecido en el Artículo 4.07 de las Normas Generales, el Banco establecerá dos Fondos Rotatorios, cada uno bajo la responsabilidad de cada Organismo Ejecutor, y que no podrán exceder en cada caso del diez por ciento (10%) del monto total de los recursos del Financiamiento asignados respectivamente a cada Sub-programa.

(b) Los informes relativos a la ejecución del Programa que cada Organismo Ejecutor deberá proveer al Banco según el Artículo 7.03(a)(i) de las Normas Generales del presente Contrato, deberán incluir la información contable-financiera sobre el manejo de los recursos de cada Fondo Rotatorio e información sobre la situación de las cuentas bancarias especiales utilizadas por cada Organismo Ejecutor del Programa para el manejo de los recursos del Financiamiento y del aporte local, en la forma que razonablemente solicite el Banco.

CAPITULO IV

Ejecución del Programa

CLAUSULA 4.01. Adquisición de obras y bienes. La adquisición de obras y bienes se llevará a cabo de conformidad con las disposiciones establecidas en el Documento GN-2349-4 ("Políticas para la adquisición de obras y bienes financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo"), de fecha enero de 2005, en adelante denominado las "Políticas de Adquisiciones", que el Prestatario declara conocer, y por las siguientes disposiciones:

(a) Licitación pública internacional: Salvo que el inciso (b) de esta cláusula establezca lo contrario, las obras y los bienes deberán ser adquiridos de conformidad con

las disposiciones de la Sección II de las Políticas de Adquisiciones. Las disposiciones de los Párrafos 2.55 y 2.56, y del Apéndice 2 de dichas Políticas, sobre margen de preferencia doméstica en la comparación de ofertas, se aplicarán a los bienes fabricados en el territorio del Prestatario.

(b) Otros procedimientos de adquisiciones: Los siguientes métodos de adquisición podrán ser utilizados para la adquisición de las obras y los bienes que el Banco acuerde reúnen los requisitos establecidos en las disposiciones de la Sección III de las Políticas de Adquisiciones:

(i) Licitación Pública Nacional, para obras cuyo costo estimado sea menor al equivalente de tres millones de dólares (US$3.000.000) por contrato y para bienes cuyo costo estimado sea menor al equivalente de doscientos cincuenta mil dólares (US$250.000) por contrato, de conformidad con lo previsto en los Párrafos 3.3 y 3.4 de dichas Políticas; siempre y cuando se apliquen las siguientes disposiciones:

(1) El Prestatario se compromete a que no se establecerán restricciones a la participación de personas físicas o jurídicas ni a la adquisición de bienes provenientes de países miembros del Banco. Tampoco se establecerán: (A) porcentajes de bienes o servicios de origen local que deban ser incluidos como requisito obligatorio en los documentos de licitación; y (B) ni márgenes de preferencia nacional.

(2) El Prestatario se compromete a acordar con el Banco el documento o documentos de licitación que se propone utilizar en las Licitaciones Públicas Nacionales para la adquisición de obras y de bienes financiadas por e! Banco.

(3) El Prestatario se compromete a que solamente se cobrará a los participantes en las Licitaciones Públicas Nacionales para la adquisición de obras y de bienes financiadas por el Banco los costos de reproducción de los documentos de licitación.

(4) Con relación a las observaciones o aclaraciones que efectúen o solicitasen por escrito los interesados acerca del documento o de los documentos de licitación, el Prestatario se compromete a indicar en las disposiciones pertinentes de dichas bases, que la entidad encargada de contestar dichas consultas deberá hacerla enviando la respuesta a todos los que adquirieron los documentos de licitación. Esta respuesta incluirá una descripción de las observaciones o solicitudes de aclaraciones que se hubiesen efectuado y la entidad mantendrá en reserva el nombre del o de los interesados que formularon las observaciones o aclaraciones. De existir

modificaciones a los documentos se ampliará el plazo para presentación de ofertas, si fuese necesario, por un período lo suficientemente amplio para permitir que los oferentes puedan tener en cuenta las modificaciones al preparar sus ofertas.

(5) El Prestatario se compromete a que los documentos de licitación distingan entre errores u omisiones subsanables y los que no lo son, con relación a cualquier aspecto de las ofertas. No deberá descalificarse automáticamente a un oferente por no haber presentado la información completa, ya sea por omisión involuntaria o porque el requisito no estaba establecido con claridad en las bases. Siempre que se trate de errores u omisiones de naturaleza subsanable -generalmente por tratarse de cuestiones relacionadas con constatación de datos, información de tipo histórico o aspectos que no afecten el principio de que las ofertas deben ajustarse substancialmente a lo establecido en las bases de la licitación-, el Prestatario deberá permitir que, en un plazo razonable, el interesado proporcione la información faltante o corrija el error subsanable. El no firmar una oferta o la no presentación de una garantía requerida, serán consideradas omisiones no subsanables. Tampoco se permitirá que la corrección de errores u omisiones sea utilizada para alterar la sustancia de una oferta o para mejorarla.

(6) El Prestatario se compromete a que los documentos de licitación especifiquen, de ser del caso, que los precios de las ofertas deberán ser fijos o ajustables, de conformidad con lo establecido en los Párrafos 2.24 y 2.25 de las Políticas de Adquisiciones.

(7) El Prestatario se compromete a que los avisos para las licitaciones serán publicados en el único sitio de Internet oficial del país dedicado a la publicación de avisos de licitación del sector público, o en ausencia de éste, en un periódico de amplia circulación nacional.

(8) El Prestatario se compromete a que el plazo para presentación de ofertas en los casos de la -Licitación Pública Nacional para la adquisición de obras y de bienes será por lo menos de treinta (30) días calendario, con anterioridad a la fecha fijada para la apertura de las ofertas.

(9) El Prestatario se compromete a que se utilizará la precalificación de oferentes para obras de magnitud o de

complejidad considerable, o en cualquier otra circunstancia en que el alto costo de la preparación de las ofertas detalladas pudiera desalentar la competencia, de conformidad con lo establecido en el Párrafo 2.9 de las Políticas de Adquisiciones.

(10) El Prestatario se compromete a aceptar con relación a los tipos de las garantías de mantenimiento de ofertas, cumplimiento de contrato y por buena inversión de anticipo, entre otros, los siguientes: garantía pagadera a la vista, carta de crédito irrevocable y cheque de caja o certificado. En cuanto a los porcentajes de las garantías, éstos no podrán exceder en ningún caso los siguientes máximos: (1) para obras, la garantía de sostenimiento de oferta no excederá del 3% del valor del contrato; y la de cumplimiento de contrato, en el caso de garantías 'bancarias será de entre el 5% y el 10% del valor del contrato; y en el caso de bonos de cumplimiento emitidos por una compañía de seguros, la garantía será de hasta el 30% del valor del contrato; y (II) para bienes, la garantía de sostenimiento de oferta será de entre el 2% y el 5% del valor estimado en el presupuesto oficial; y la garantía de cumplimiento de contrato, será de entre el 5% y el 10% del valor del contrato. Las garantías deberán ser emitidas por una entidad de prestigio de un país elegible. Cuando sean emitidas por bancos o instituciones extranjeros, a elección del oferente: (A) podrá ser emitida por un banco con sede en la República Dominicana o, (B) con el consentimiento del Prestatario, directamente por un banco extranjero de país miembro del Banco aceptable al Prestatario. En todos los casos las garantías deberán ser aceptables al Prestatario, quién no podrá irrazonablemente negar su aceptación.

(11) El Prestatario se compromete a que en el proceso de evaluación de las ofertas, sus etapas, los factores a evaluarse, y la adjudicación se regirán, en principio, por lo indicado en los Párrafos 2.48 al 2.54 y 2.58 al 2.60 de las Políticas de Adquisiciones. Para efectos de la publicidad, la misma podrá ser llevada a cabo por el Prestatario, de conformidad con lo establecido en el Párrafo 3.4 de las Políticas de Adquisiciones.

(12) El Prestatario se compromete a que, una vez llevada a cabo la apertura pública de las ofertas, y hasta que se haya notificado la adjudicación del contrato al adjudicatario, no dará a conocer a los oferentes ni a personas que no tengan un

vínculo oficial con los procedimientos de la adquisición de que se trate, información alguna con relación al análisis, aclaración y evaluación de las ofertas, ni sobre las recomendaciones relativas a la adjudicación.

(ii) Comparación de Precios, para obras cuyo costo estimado sea menor al equivalente de doscientos cincuenta mil dólares (US$250.000) por contrato, y para bienes cuyo costo estimado sea menor al equivalente de cincuenta mil dólares (US$50.000) por contrato, de conformidad con lo dispuesto en el Párrafo 3.5 de las Políticas de Adquisiciones.

(c) Otras obligaciones en materia de adquisiciones. El Prestatario, por intermedio de los Organismos Ejecutores, se compromete a llevar a cabo la adquisición de las obras y de los bienes de conformidad con los planos generales, las especificaciones técnicas, sociales y ambientales, los presupuestos y los demás documentos requeridos para la adquisición o la construcción y en su caso, las bases específicas y demás documentos necesarios para el llamado de precalificación o de una licitación; y en el caso de obras, a obtener con relación a los inmuebles donde se construirán las obras del Programa, antes de la iniciación de las obras, la posesión legal, las servidumbres u otros derechos necesarios para iniciar las obras.

(d) Revisión por el Banco de las decisiones en materia de adquisiciones:

(i) Planificación de las Adquisiciones: Antes de que pueda efectuarse cualquier llamado de precalificación o de licitación, según sea del caso, para la adjudicación de un contrato, el Prestatario, por intermedio del respectivo Organismo Ejecutor, deberá presentar a la revisión y aprobación del Banco, el Plan de adquisiciones propuesto para el Programa, de conformidad con lo dispuesto en el Párrafo 1 del Apéndice 1 de las Políticas de Adquisiciones. Este plan deberá ser actualizado cada doce (12) meses durante la ejecución del Programa, y cada versión actualizada será sometida a la revisión y aprobación del Banco. La adquisición de las obras y de los bienes deberán ser llevados a cabo de conformidad con dicho plan de adquisiciones aprobado por el Banco y con lo dispuesto en el mencionado Párrafo l.

(ii) Revisión ex ante: Salvo que el Banco determine por escrito lo contrario, los siguientes contratos serán revisados en forma ex ante, de conformidad con los procedimientos establecidos en los Párrafos 2 y 3 del Apéndice 1 de las Políticas de Adquisiciones:

(A) Cada contrato para obras y para bienes a ser adjudicado mediante una licitación pública internacional o una licitación pública nacional. Para estos propósitos, el Prestatario, por intermedio del respectivo Organismo Ejecutor, deberá

presentar al Banco, antes de la selección del contratista, evidencia del cumplimiento de lo estipulado en el Inciso (c) de esta cláusula.

(iii) Revisión ex post: La revisión ex post de las adquisiciones se aplicará a cada contrato no comprendido en el Inciso (d)(ii) de esta Cláusula, de conformidad con los procedimientos establecidos en el Párrafo 4 del Apéndice 1 de las Políticas de Adquisiciones. Para estos propósitos, el Prestatario, por intermedio del respectivo Organismo Ejecutor, deberá mantener a disposición del Banco, evidencia del cumplimiento de lo estipulado en el Inciso (c) de esta cláusula, según sea del caso y en el caso de utilización del método de comparación de precios, un informe sobre la comparación y la evaluación de las cotizaciones recibidas.

CLAUSULA 4.02. Mantenimiento. El Prestatario, por intermedio de los Organismos Ejecutores, se compromete a que las obras y los equipos comprendidos en el Programa sean mantenidos adecuadamente de acuerdo con normas técnicas generalmente aceptadas, y a informar al Banco en el plan operativo anual para el año siguiente, sobre el estado y el plan de mantenimiento de dichas obras y equipos, de acuerdo con lo dispuesto en la Sección V del Anexo Único. Si de las inspecciones que realice el Banco, o de los informes que reciba, se determina que el mantenimiento se efectúa por debajo de los niveles convenidos, el Prestatario por si mismo o por intermedio del respectivo Organismo Ejecutor, deberá adoptar las medidas necesarias para que se corrijan totalmente las deficiencias.

CLAUSULA 4.03. Modificación del Reglamento Operativo. En adición a lo previsto en el Inciso (b) del Artículo 6.01 de las Normas Generales, las partes convienen que será necesario el consentimiento escrito del Banco para que pueda introducirse cualquier cambio en el Reglamento Operativo aprobado por el Banco y que se aplique al Programa.

CLAUSULA 4.04. Reconocimiento de gastos desde la aprobación del Financiamiento. El Banco podrá reconocer como parte de la contrapartida local, los gastos efectuados o que se efectúen en el Programa a partir del 30 de noviembre de 2005 y hasta la fecha de entrada en vigencia del presente Contrato, siempre que se hayan cumplido requisitos sustancialmente análogos a los establecidos en este mismo instrumento.

CLAUSULA 4.05. Contratación y selección de consultores. La selección y contratación de consultores deberá ser llevada a cabo de conformidad con las disposiciones establecidas en el Documento GN-2350-4 ("Políticas para la selección y contratación de consultores financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo"), de fecha enero de 2005, en adelante denominado las "Políticas de Consultores", que el Prestatario declara conocer, y por las siguientes disposiciones:

(a) Selección basada en la calidad y el costo: Salvo que el inciso (b) de esta cláusula establezca lo contrario, la selección y la contratación de consultores deberá ser llevada a cabo de conformidad con las disposiciones de la Sección II y de los Párrafos 3.16 a 3.20 de las Políticas de Consultores aplicables a la selección de consultores basada en la calidad y el costo. Para efecto de lo estipulado en el Párrafo 2.7 de las Políticas de Consultores, la lista corta de consultores cuyo costo estimado sea menor al equivalente de doscientos mil dólares (US$200.000) por contrato podrá estar conformada en su totalidad por consultores nacionales.

(b) Otros procedimientos de selección y contratación de consultores: Los siguientes métodos de selección podrán ser utilizados para la contratación de consultores que el Banco acuerde reúnen los requisitos establecidos en las Políticas de Consultores: (i) Selección Basada en la Calidad, de conformidad con lo previsto en los Párrafos 3.1 a 3.4 de dichas Políticas; (ii) Selección Basada en un Presupuesto Fijo, de conformidad con lo previsto en los Párrafos 3.1 y 3.5 de dichas Políticas; (iii) Selección Basada en el Menor Costo, de conformidad con lo previsto en los Párrafos 3.1 y 3.6 de dichas Políticas; (iv) Selección Basada en las Calificaciones, de conformidad con lo previsto en los Párrafos 3.1, 3.7 y 3.8 de dichas Políticas; (v) Selección Directa, de conformidad con lo previsto en los Párrafos 3.9 a 3.13 de las Políticas de Consultores; y (vi) Consultores individuales, para servicios que reúnan los requisitos establecidos en el Párrafo 5.1 de dichas Políticas, de conformidad con lo dispuesto en los Párrafos 5.2 y 5.3 de dichas Políticas.

(c) Revisión por el Banco del proceso de selección de consultores:

(i) Planificación de la selección y contratación: Antes de que pueda efectuarse cualquier selección y contratación de consultores, el Prestatario, por intermedio del respectivo Organismo Ejecutor, deberá presentar a la revisión y aprobación del Banco, un plan de selección y contratación de consultores que deberá incluir el costo estimado de cada contrato, la agrupación de los contratos y los criterios de selección y los procedimientos aplicables, de conformidad con lo dispuesto en el Párrafo 1 del Apéndice 1 de las Políticas de Consultores. Este plan deberá ser actualizado cada doce (12) meses durante la ejecución del Programa, y cada versión actualizada será sometida a la revisión y aprobación del Banco. La selección y contratación de consultores se llevará a cabo de conformidad con el plan de selección y contratación aprobado por el Banco y sus actualizaciones correspondientes.

(ii) Revisión ex ante: Salvo que el Banco determine por escrito lo contrario, cada contrato para la selección y contratación de consultores será revisado en forma ex ante, de conformidad con los procedimientos establecidos en los Párrafos 2 y 3 del Apéndice 1 de las Políticas de Consultores.

CLAUSULA 4.06. Planes operativos anuales (POAs). (a) El Prestatario, por intermedio de los Organismos Ejecutores, se compromete a presentar, a satisfacción del Banco dentro del último trimestre de cada año durante la ejecución del Programa, los POAs correspondientes para el año siguiente, preparados de conformidad con los lineamientos y pautas previamente acordados con el Banco y sobre la base de los informes y las reuniones anuales a que hacen referencia respectivamente las Cláusulas 5.01 y 4.07 de estas Estipulaciones Especiales. Adicionalmente, los POAs deberán, como mínimo, incluir: (i) una descripción detallada de las actividades con indicación de las fuentes de financiamiento y separadas por cada uno de los componentes y productos; (ii) las metas a ser logradas y los productos y resultados esperados, de acuerdo a las metas contenidas en el marco lógico del Programa; (iii) el plan de adquisiciones actualizado y vigente; y (iv) un resumen ejecutivo de las actividades realizadas en el período anterior y del cumplimiento de las metas contenidas en el mismo.

(b) Los POAs correspondientes al primer año de ejecución del Programa, se presentarán como parte del informe inicial de que trata el Artículo 4.01(d) de las Normas Generales.

CLAUSULA 4.07. Reuniones anuales de seguimiento. El Prestatario, por intermedio de los Organismos Ejecutores, se compromete a realizar con el Banco reuniones anuales de supervisión y evaluación del Programa dentro del último trimestre de cada año, pero luego de recibir el informe semestral correspondiente, a que se refiere la Cláusula 5.01, en la cual analizarán: (a) el avance logrado en la ejecución de los Sub-programas del Programa; (b) la eficacia y eficiencia de cada una de las actividades realizadas dentro de los Sub-programas; (c) las experiencias y dificultades encontradas en la ejecución de las actividades contempladas; (d) el cronograma de adquisiciones de bienes y servicios de consultoría para realizar las evaluaciones contempladas; (e) las metas establecidas para cada uno de los componentes; y (f) otros temas que sean pertinentes en relación con la ejecución del Programa, para verificar la medida en que se está logrando el objetivo del mismo.

CLAUSULA 4.08. Evaluaciones. El Prestatario, por intermedio de los Organismos Ejecutores, se compromete a realizar las siguientes evaluaciones del Programa:

(a) Una *evaluación intermedia* que se realizará aproximadamente cuando hayan transcurrido veinticuatro (24) meses contados a partir de la entrada en vigencia de este Contrato o cuando se haya desembolsado el 50% de los recursos del Financiamiento, lo que ocurra primero, y que comprenderá las siguientes fuentes de información: (i) la primera evaluación externa de impacto del programa *Juventud y Empleo;* (ii) la evaluación externa de la gestión operativa de las actividades financiadas bajo el Sub-programa 1, la cual podrá contar con la información producida por el Sistema de Información Gerencial (SIG); (iii) la evaluación "externa cuantitativa del desempeño de la focalización del SIUBEN; y (iv) la evaluación externa operativa del SIUBEN y de los avances en la consolidación de su marco institucional, y de los mecanismos de seguimiento de los compromisos de los hogares beneficiarios del programa *Solidaridad.* Las evaluaciones indicadas serán contratadas con recursos del Programa y de conformidad con términos de referencia aprobados previamente por el Banco, de la siguiente manera: la SET, a través de la UCP, contratará las

evaluaciones que proporcionará la información indicada en los Numerales (i) y (ii); y la VPR, a través de la DTEGS, se hará cargo de la contratación de las evaluaciones indicadas en los Numerales (iii) y (iv) anteriores; y

(b) una *evaluación final* que se realizará al finalizar el tercer año de ejecución del Programa o cuando se haya desembolsado el 90% de los recursos del Financiamiento, lo que primero ocurra, y que comprenderá las siguientes fuentes de información: (i) la segunda evaluación externa de impacto del programa *Juventud y Empleo;* y (ii) la evaluación del Sistema Nacional de Empleo (SENAE). Estas evaluaciones serán contratadas por la SET, a través de la UCP, con recursos del Programa y de conformidad con términos de referencia aprobados previamente por el Banco.

CLAUSULA 4.09. Condición Especial de Ejecución. El Prestatario se compromete a absorber y, por tanto, incluir en el Presupuesto Nacional, la totalidad de los gastos de operación del Sistema Nacional de Empleo (SENAE) a partir del tercer año de ejecución del Programa, lo cual exigirá que cualquier contratación de asistencia técnica se lleve a cabo respetando los rangos de remuneración de la administración pública del país.

CAPITULO V

Registros. Inspecciones e Informes

CLAUSULA 5.01. Registros. inspecciones e informes. El Prestatario se compromete a que por sí o mediante los Organismos Ejecutores se lleven los registros, se permitan las inspecciones y se suministren los informes y estados financieros, de conformidad con las disposiciones establecidas en el Capítulo VII de las Normas Generales, y a que se incluyan en el caso específico de los informes semestrales de progreso a que se refiere el Artículo 7.03(a)(i) de las Normas Generales, información relativa a los avances logrados en relación con el cumplimiento de los indicadores del Programa y un resumen de las metas alcanzadas y los problemas encontrados durante el período correspondiente.

CLAUSULA 5.02. Auditorías. (a) En relación con lo establecido en el Artículo 7.03 de las Normas Generales, cada Organismo Ejecutor deberá presentar los estados financieros del Sub-programa correspondiente debidamente dictaminados por una firma de contadores públicos autorizados independiente aceptable al Banco, durante el período de su ejecución.

(b) Las auditorias de que trata esta cláusula serán efectuadas de acuerdo con los términos de referencia previamente acordados con el Banco y con los requerimientos de las políticas y los procedimientos del Banco sobre auditorías. En la selección y contratación de la firma encargada de realizar la auditoría del Programa se utilizarán los procedimientos del Banco sobre la materia. Los costos de auditoría serán efectuados con cargo al Financiamiento.

CAPITULO VI

Disposiciones Varias

CLAUSULA 6.01. Vigencia del Contrato. (a) Las partes dejan constancia de que la vigencia de este Contrato se inicia en la fecha en que, de acuerdo con las normas de la República Dominicana, adquiera plena validez jurídica. El Prestatario se obliga a notificar por escrito al Banco dicha fecha de entrada en vigencia, acompañando la documentación que así lo acredite.

(b) Si en el plazo de un (1) año contado a partir de la firma del presente instrumento, este Contrato no hubiere entrado en vigencia, todas las disposiciones, ofertas y expectativas de derecho en él contenidas se reputarán inexistentes para todos los efectos legales sin necesidad de notificaciones y, por lo tanto, no habrá lugar a responsabilidad para ninguna de las partes.

CLAUSULA 6.02. Terminación. El pago total del Préstamo y de los intereses y comisiones dará por concluido este Contrato y todas las obligaciones que de él se deriven.

CLAUSULA 6.03. Validez. Los derechos y obligaciones establecidos en este Contrato son válidos y exigibles, de conformidad con los términos en él convenidos, sin relación a legislación de país determinado.

CLAUSULA 6.04. Comunicaciones. Todos los avisos, solicitudes, comunicaciones o notificaciones que las partes deban dirigirse en virtud de este Contrato, se efectuarán por escrito y se considerarán realizados desde el momento en que el documento correspondiente se entregue al destinatario en la respectiva dirección que enseguida se anota, a menos que las partes acuerden por escrito de otra manera:

Del Prestatario:

Dirección postal:

Secretariado Técnico de la Presidencia
Palacio Nacional
Avenida México esquina Dr. Delgado
Santo Domingo, D.N.
República Dominicana

Facsímil:

(809) 695-8432

Para asuntos relacionados con la ejecución del Programa

Dirección postal:

Vicepresidencia de la República
Palacio Nacional
Avenida México esquina Dr. Delgado
Santo Domingo, D.N.
República Dominicana

Facsímil:

(809) 695-8432

Dirección postal:

Secretaría de Trabajo
Avenida Jiménez Moya
Centro de los Héroes
Santo Domingo, D.N
Republica Dominicana

Facsímil:

(809) 533-1548

Del Banco:

Dirección postal:

Banco Interamericano de Desarrollo.
1300 New York Avenue,
N.W. Washington, D.C. 20577
EE.UU.

Facsímil:

(202) 623-3096

CAPITULO VII

Arbitraje

CLAUSULA 7.01. Cláusula compromisoria. Para la solución de toda controversia que se derive del presente Contrato y que no se resuelva por acuerdo entre las partes, éstas se

someten incondicional e irrevocablemente al procedimiento y fallo del Tribunal de Arbitraje a que se refiere el Capítulo IX de las Normas Generales.

EN FE DE LO CUAL, el Prestatario y el Banco, actuando cada uno por medio de su representante autorizado, firman el presente Contrato en dos (2) ejemplares de igual tenor en Santo Domingo, República Dominicana, el día arriba indicado.

REPUBLICA DOMINICANA

Temístocles Montás
Secretario Técnico de la Presidencia

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

Moisés A. Pineda
Representante

SEGUNDA PARTE

NORMAS GENERALES

CAPITULO I

Aplicación de las Normas Generales

ARTICULO 1.01. Aplicación de las Normas Generales. Estas Normas Generales se aplican a los Contratos de Préstamo que el Banco Interamericano de Desarrollo acuerde con sus Prestatarios y, por lo tanto, sus disposiciones constituyen parte integrante de este Contrato.

CAPITULO II

Definiciones

ARTICULO 2.01. Definiciones. Para los efectos de los compromisos contractuales, se adoptan las siguientes definiciones:

(a) "Banco" significa el Banco Interamericano de Desarrollo.

(b) "Contrato" significa el conjunto de Estipulaciones Especiales, Normas Generales y Anexos.

(c) "Costo de los Empréstitos Unimonetarios Calificados con Tasa de Interés Ajustable" significa el costo para el Banco de los Empréstitos Unimonetarios Calificados con Tasa de Interés Ajustable en la Moneda Única del Financiamiento, expresado en términos de un porcentaje anual, según lo determine el Banco.

(d) "Costo de los Empréstitos Unimonetarios Calificados con Tasa de Interés LIBOR" significa el costo para el Banco de los Empréstitos Unimonetarios Calificados con Tasa de Interés LIBOR en la Moneda Única del Financiamiento, expresado en términos de un porcentaje anual, según lo determine el Banco.

(e) "Directorio" significa el Directorio Ejecutivo del Banco.

(f) "Empréstitos Unimonetarios Calificados", para Préstamos denominados en cualquier Moneda Única, significa ya sea: (i) desde la fecha en que el primer Préstamo en la Moneda Única seleccionada sea aprobado por el Directorio del Banco, recursos del mecanismo transitorio de estabilización de dicha Moneda Única y empréstitos del Banco en dicha Moneda Única que sean destinados a proveer los recursos para los préstamos otorgados en esa Moneda Única bajo la Facilidad Unimonetaria; o (ii) a partir del primer día

del séptimo Semestre siguiente a la fecha antes mencionada, empréstitos del Banco que sean destinados a proveer los recursos para los préstamos en la Moneda Única seleccionada bajo la Facilidad Unimonetaria.

(g) "Estipulaciones Especiales" significa el conjunto de c1áusufas que componen la Primera Parte de este Contrato y que contienen los elementos peculiares de la operación.

(h) "Facilidad Unimonetaria" significa la Facilidad que el Banco ha establecido para efectuar préstamos en ciertas monedas convertibles que el Banco selecciona periódicamente.

(i) "Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre" significa el día 15 de los meses de enero, abril, julio y octubre de cada año calendario. La Tasa de Interés Basada en LIBOR deteminada por el Banco en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será aplicada retroactivamente a: los primeros quince (15) días del Trimestre respectivo y continuará siendo aplicada durante y hasta el último día del Trimestre.

(j) "Financiamiento" significa los fondos que el Banco conviene en poner a disposición del Prestatario para contribuir a la realización del Proyecto.

(k) "Fondo Rotatorio" significa el fondo que el Banco podrá establecer de acuerdo con el Artículo 4.07 de estas Normas Generales con el objeto de adelantar recursos para cubrir gastos relacionados con la ejecución del Proyecto que sean financiables con recursos del Financiamiento.

(l) "Garante" significa la parte que garantiza el cumplimiento de las obligaciones que contrae el Prestatario y asume otras obligaciones que, según el Contrato de Garantía, quedan a su cargo.

(m) "Moneda convertible" o "Moneda que no sea la del país del Prestatario", significa cualquier moneda de curso legal en país distinto al del Prestatario, los Derechos Especiales de Giro del Fondo Monetario Internacional y cualquiera otra unidad que represente la obligación del servicio de deuda de un empréstito del Banco.

(n) "Moneda Única" significa cualquier moneda convertible que el Banco haya seleccionado para ser otorgada en préstamos bajo la Facilidad Unimonetaria.

(o) "Normas Generales" significa el conjunto de artículos que componen la Segunda Parte de este Contrato y que reflejan las políticas básicas del Banco aplicables en forma uniforme a sus Contratos de Préstamos.

(p) "Organismo(s) Ejecutor(es)" significa 1a(s) entidad(es) encargada(s) de

ejecutar el Proyecto, en todo o en parte.

(q) "Préstamo" significa los fondos que se desembolsen con cargo al Financiamiento.

(r) "Préstamo de la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Ajustable" significa cualquier Préstamo o parte de un Préstamo otorgado por el Banco para ser desembolsado, contabilizado y amortizado en una Moneda Única dentro de la Facilidad Unimonetaria y que, de conformidad con las Estipulaciones Especiales de este Contrato de Préstamo, está sujeto a una Tasa de Interés Ajustable, determinada de conformidad con lo estipulado en el Artículo 3.04(a) de estas Normas Generales.

(s) "Préstamo de la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR" significa cualquier Préstamo o parte de un Préstamo otorgado por el Banco para ser desembolsado, contabilizado y amortizado en una Moneda Única dentro de la Facilidad Unimonetaria y que, de conformidad con las Estipulaciones Especiales de este Contrato de Préstamo, está sujeto a una Tasa de Interés Basada en LIBOR, determinada de conformidad con lo estipulado en el Artículo 3.04(b) de estas Normas Generales.

(t) "Prestatario" significa la parte en cuyo favor se pone a disposición el Financiamiento.

(u) "Proyecto" significa el Programa o Proyecto para el cual se otorga el Financiamiento.

(v) "Semestre" significa los primeros o los segundos seis meses de un año calendario.

(w) "Tasa de Interés LIBOR" significa cualquiera de las siguientes definiciones, de conformidad con la moneda del Préstamo:[–1/]

(i) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unimonetaria en dólares:

(A) La Tasa de Interés LIBOR en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la "USD-LIBOR-BBA", que es la tasa aplicable a depósitos en dólares a un plazo de tres (3) meses que figure en la Página Telerate 3750 a las 11:00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de

[–1/] Cualquier término que figure en mayúsculas en el Párrafo (W) del Artículo 2.01 y que no esté definido de manera alguna en este párrafo tendrá el mismo significado que le haya sido asignado en las Definiciones de ISDA de 2000, según la publicación del Internacional Swaps and Derivatives Association, Inc. (Asociación Internacional de Operaciones de Permuta Financiera e Instrumentos Derivados), en sus versiones modificadas y complementadas, las cuales son incorporadas en este documento por referencia.

la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre. Si dicha tasa no apareciera en la Página Telerate 3750, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será determinada como si las partes hubiesen especificado "USD-LIBOR-Bancos Referenciales" como la Tasa de Interés LIBOR aplicable.

(B) "USD-LIBOR-Bancos Referenciales" significa que la tasa correspondiente a una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será determinada en función de las tasas a las que los Bancos Referenciales estén ofreciendo los depósitos en dólares a los bancos de primer orden en el Mercado Interbancario de Londres aproximadamente a las 11:00 a.m.," hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación. de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, a un plazo de (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. El Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco solicitará(n) una cotización de esa tasa a la oficina principal en Londres de cada uno de los Bancos Referenciales. Si se obtiene un mínimo de dos (2) cotizaciones, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las cotizaciones. De obtenerse menos de dos (2) cotizaciones según lo solicitado, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las tasas cotizadas por principales bancos en la ciudad de Nueva York, escogidos por el Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Nueva York, en esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, aplicable a préstamos en dólares concedidos a principales bancos europeos, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. Si el Banco obtiene la tasa de interés de más de un Agente de Cálculo, como resultado del procedimiento descrito anteriormente, el Banco determinará a su sola discreción, la Tasa de Interés LIBOR aplicable en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, con fundamento en las tasas de interés

proporcionadas por los Agentes de Cálculo. Para los propósitos de esta disposición, si la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre no es un día bancario en la ciudad de Nueva York, se utilizarán las tasas cotizadas en el primer día bancario en Nueva York inmediatamente siguiente.

(ii) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unimonetaria en euros:

(A) La Tasa de Interés LIBOR en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la "EUR-LIBOR-Telerate", que es la tasa para depósitos en euros a un plazo de tres (3) meses que figure en la Página Telerate 248 a las 11:00 a.m., hora de Bruselas, en una fecha que es dos (2) Días de Liquidación TARGET antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre. Si no apareciera esa tasa en la Página Telerate 248, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre se determinará corno si las partes hubiesen especificado "EUR-EURIBOR-Bancos Referenciales" corno la Tasa de Interés LIBOR aplicable.

(B) "EUR-EURIBOR-Bancos Referenciales" significa que la tasa correspondiente a una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será determinada en función de las tasas a las que los Bancos Referenciales estén ofreciendo los depósitos en euros a los bancos de primer orden en el Mercado Interbancario de la zona euro, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Bruselas, en una fecha que es dos (2) Días de Liquidación TARGET antes de esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre,.a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo, partiendo de un cálculo real de 360 días. El Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco solicitará(n) una cotización de esa tasa a la oficina principal en la zona euro de cada uno de los Bancos Referenciales. Si se obtiene un mínimo de dos (2) cotizaciones, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las cotizaciones. De obtenerse menos de dos (2) cotizaciones según lo solicitado, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para

cada Trimestre será la media aritmética de las tasas cotizadas por principales bancos de la zona euro, escogidos por el Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco, aproximadamente a las 11 :00 a.m., hora de Bruselas, en esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, aplicable a préstamos en euros concedidos a principales bancos europeos, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. Si el Banco obtiene la tasa de interés de más de un Agente de Cálculo, como resultado del procedimiento descrito anteriom1ente, el Banco determinará a su sola discreción, la Tasa de Interés LIBOR aplicable en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, con fundamento en las tasas de interés proporcionadas por los Agentes de Cálculo. Para los propósitos de esta disposición, si la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre no es un día bancario en Bruselas y en la zona euro, se utilizarán las tasas cotizadas en el primer día bancario en Bruselas y en la zona euro inmediatamente siguiente.

(iii) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unimonetaria en yenes:

(A) La Tasa de Interés LIBOR en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la "JPY-LIBOR-BBA", que es la tasa para depósitos en yenes a un plazo de tres (3) meses que figure en la Página Telerate 3750 a las 11 :00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre. Si no apareciera esa tasa en la Página Telerate 3750, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será determinada como si las partes hubiesen especificado "JPY-LIBOR-Bancos Referenciales" como la Tasa de Interés LIBOR aplicable,

(B) “JPY-LIBOR-Bancos Referenciales" significa que la tasa correspondiente a una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre se determinará en función de las tasas a las que los Bancos Referenciales estén ofreciendo los depósitos en yenes a los bancos de primer orden en el Mercado Interbancario de Londres, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la

Fecha de Detem1inación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. El Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco solicitará(n) una cotización de esa tasa a la oficina principal en Londres de cada uno de los Bancos Referenciales. Si se obtiene un mínimo de dos (2) cotizaciones, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las cotizaciones. De obtenerse menos de dos (2) cotizaciones según lo solicitado, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las tasas cotizadas por principales bancos de Tokio, escogidos por el Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Tokio, en esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, aplicable a préstamos en yenes concedidos a principales bancos europeos a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. Si el Banco obtiene la tasa de interés de más de un Agente de Cálculo, como resultado del procedimiento descrito anteriormente, el Banco determinará a su sola discreción, la Tasa de Interés LIBOR aplicable en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, con fundamento en las tasas de interés proporcionadas por los Agentes de Cálculo. Para los propósitos de esta disposición, si la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre no es un día bancario en Tokio, se utilizarán las tasas cotizadas en el primer día bancario en Tokio inmediatamente siguiente.

(iv) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unimonetaria en francos suizos:

(A) La Tasa de Interés LIBOR en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la "CHF-LIBOR-BBA", que es la tasa para depósitos en francos suizos a un plazo de tres (3) meses que figure en la Página Telerate 3750 a las 11:00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en

LIBOR para cada Trimestre. Si no apareciera esa tasa en la Página Telerate 3750, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre se determinará tal como si las partes hubiesen especificado "CHF-LIBOR-Bancos Referenciales" como la Tasa de Interés LIBOR aplicable.

(B) "CHF-LIBOR-Bancos Referenciales" significa que la tasa correspondiente a una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre se determinará en función de las tasas a las que los Bancos Referenciales estén ofreciendo los depósitos en francos suizos a los bancos de primer orden en el Mercado Interbancario de Londres, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. El Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco solicitará(n) una cotización de esa tasa a la oficina principal en Londres de cada uno de los Bancos Referencia1es. Si se obtiene un mínimo de dos (2) cotizaciones, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las cotizaciones. De obtenerse menos de dos (2) cotizaciones según lo solicitado, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las tasas cotizadas por principales bancos de Zurich, escogidos por el Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Zurich, en esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, aplicable a préstamos en francos suizos concedidos a principales bancos europeos, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. Si el Banco obtiene la tasa de interés de más de un Agente de Cálculo, como resultado del procedimiento descrito anteriormente, el Banco determinará a su sola discreción, la Tasa de Interés LIBOR aplicable en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada""en LIBOR para cada Trimestre, con fundamento en las tasas de interés proporcionadas por los Agentes de Cálculo. Para los propósitos de esta disposición, si la Fecha de Determinación

de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre no es un día bancario en Zurich, se utilizarán las tasas cotizadas en el primer día bancario en Zurich inmediatamente siguiente.

(v) "Trimestre" significa cada uno de los siguientes periodos de tres (3) meses del año calendario: el período que comienza el 1 de enero y termina el 31 de marzo; el período que comienza el 1 de abril y termina el 30 de junio; el período que comienza el 1 de julio y termina el 30 de septiembre; y el período que comienza e11 de octubre y termina el 31 de diciembre.

CAPITULO III

Amortización, Intereses y Comisión de Crédito

ARTICULO 3.01. Fechas de pago de amortización y de intereses. El Prestatario amortizará el Préstamo en cuotas semestrales en las mismas fechas determinadas de acuerdo con la Cláusula 2.02 de las Estipulaciones Especiales para el pago de los intereses. Si la fecha de vigencia de este Contrato fuera entre el 15 y el 30 de junio o entre el 15 y el 31 de diciembre, las fechas de pago de los intereses y de la primera y de las consecutivas cuotas de amortización serán el 15 de junio y el 15 de diciembre, según corresponda.

ARTICULO 3.02. Comisión de crédito. (a) Sobre el saldo no desembolsado del Financiamiento que no sea en moneda del país del Prestatario, éste pagará una comisión de crédito, que empezará a devengarse a los sesenta (60) días de la fecha del Contrato. El monto de dicha comisión será aquél indicado en las Estipulaciones Especiales y, en ningún caso, podrá exceder del 0,75% por año.

(b) En el caso de Préstamos en dólares de los Estados Unidos de América bajo la Facilidad Unimonetaria, esta comisión se pagará en dólares de los Estados Unidos de América. En el caso de todos los Préstamos bajo la Facilidad Unimonetaria en una moneda distinta al dólar de los Estados Unidos de América, esta comisión se pagará en la moneda del Préstamo. Esta comisión será pagada en las mismas fechas estipuladas para el pago de los intereses de conformidad con lo previsto en las Estipulaciones Especiales.

(c) Esta comisión cesará de devengarse en todo o parte, según sea el caso, en la medida en que: (i) se hayan efectuado los respectivos desembolsos; o (ii) haya quedado total o parcialmente sin efecto el Financiamiento de conformidad con los Artículos 3.15, 3.16 y 4.02 de estas Normas Generales y con los pertinentes de las Estipulaciones Especiales.

ARTICULO 3.03. Cálculo de los intereses y de la comisión de crédito. Los intereses y la comisión de crédito se calcularán con base en el número exacto de días del Semestre correspondiente.

ARTICULO 3.04. Intereses. Los intereses se devengarán sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa anual que el Banco fijará periódicamente de acuerdo con su política sobre tasas de interés y que podrá ser una de las siguientes de conformidad con lo estipulado en las Estipulaciones Especiales o en la carta del Prestatario, a la que se refiere el Artículo 4.01(g) de estas Normas Generales, si el Prestatario decide cambiar la alternativa de tasa de interés del Préstamo de la Facilidad Unimonetaria de conformidad con lo estipulado en la Cláusula 2.03 de las Estipulaciones Especiales:

(a) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unimonetaria a Tasa de Interés Ajustable, los intereses se devengarán sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa anual para cada Semestre que se determinará en función del Costo de los Empréstitos Calificados con una Tasa de Interés Ajustable en la Moneda Única del Financiamiento, más el margen vigente para préstamos del capital ordinario expresado en términos de un porcentaje anual; o

(b) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR, los intereses se devengarán sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa anual para cada Trimestre determinada por el Banco en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, calculada de la siguiente forma: (i) la respectiva Tasa de Interés LIBOR, conforme se define en el Artículo 2.01(w) de estas Normas Generales; (ii) más o menos un margen de costo calculado trimestralmente como el promedio ponderado de todos los márgenes de costo al Banco relacionados con los empréstitos asignados a la canasta de empréstitos del Banco que financian los Préstamos de la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR; (iii) más el valor neto de cualquier costo y/o ganancia, calculado trimestralmente, generado por cualquier operación con instrumentos derivados en que participe el Banco para mitigar el efecto de fluctuaciones extremas en la Tasa de Interés LIBOR de los préstamos obtenidos por el Banco para financiar la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR; (iv) más el margen vigente para préstamos del capital ordinario vigente en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre expresado en términos de un porcentaje anual.

(c) Para los efectos del anterior Artículo 3.04(b):

(i) El Prestatario y el Garante de cualquier Préstamo "de la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR expresamente aceptan y acuerdan que: (A) la Tasa de Interés LIBOR a que se refiere el Artículo 3.04(b)(i) anterior y el margen de costo de los empréstitos del Banco a que se refiere el Artículo 3 .04(b)(ii) anterior, podrán estar sujetos a considerables fluctuaciones durante la vida del Préstamo, razón por la cual la alternativa de Tasa de Interés Basada en LIBOR puede acarrear riesgos financieros significativos

para el Prestatario y el Garante; (B) el Banco podrá, a su entera discreción, participar en cualquier operación con instrumentos derivados a efectos de mitigar el impacto de fluctuaciones extremas en la Tasa de Interés LIBOR aplicable a los empréstitos obtenidos por el Banco para financiar los Préstamos de la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR, conforme con lo estipulado en el Artículo 3.04(b)(iii) anterior; y (C) cualquier riesgo de fluctuaciones en la alternativa de Tasa de Interés Basada en LIBOR de los Préstamos de la Facilidad Unimonetaria será asumida en su integridad por el Prestatario y el Garante, en su caso.

(ii) El Banco, en cualquier momento, debido a cambios que se produzcan en la práctica del mercado y que afecten la determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para los Préstamos de la Facilidad Unimonetaria y en aras de proteger los intereses de sus prestatarios, en general, y los del Banco, podrá aplicar una base de cálculo diferente a la estipulada en el Artículo 3.04(b)(i) anterior para determinar la tasa de interés aplicable al Préstamo, siempre y cuando notifique con, al menos, tres (3) meses de anticipación al Prestatario y al Garante, sobre la nueva base de cálculo aplicable. La nueva base de cálculo entrará en vigencia en la fecha de vencimiento del período de notificación, a menos que el Prestatario o el Garante notifique al Banco durante dicho período su objeción, caso en el cual dicha modificación no será aplicable al Préstamo.

ARTICULO 3.05. Desembolsos y pagos de amortizaciones e intereses en moneda nacional (a) Las cantidades que se desembolsen en la moneda del país del Prestatario se aplicarán al Financiamiento y se adeudarán por el equivalente en dólares de los Estados Unidos de América, determinado de conformidad con el tipo de cambio vigente en la fecha del respectivo desembolso.

(b) Los pagos de las cuotas de amortización e intereses deberán hacerse en la moneda desembolsada por el equivalente en dólares de los Estados Unidos de América, determinado de conformidad con el tipo de cambio vigente en la fecha del pago.

(c) Para efectos de determinar las equivalencias estipuladas en los Incisos (a) y (b) anteriores, se utilizará el tipo de cambio que corresponda de acuerdo con lo establecido en el Artículo 3.06.

ARTICULO 3.06. Tipo de cambio. (a) El tipo de cambio que se utilizará para establecer la equivalencia de la moneda del país del Prestatario con relación al dólar de los Estados Unidos de América, será el siguiente:

(i) El tipo de cambio correspondiente al entendimiento vigente entre el Banco y el respectivo país miembro para los efectos de mantener el valor de la moneda, conforme lo establece la Sección 3 del Artículo

V del Convenio Constitutivo del Banco.

(ii) De no existir en vigor un entendimiento entre el Banco y el respectivo país miembro sobre el tipo de cambio que debe aplicarse para los efectos de mantener el valor de su moneda en poder del Banco, éste tendrá derecho a exigir que para los fines de pago de amortización e intereses se aplique el tipo de cambio utilizado en esa fecha por el Banco Central del país miembro o por el correspondiente organismo monetario para vender dólares de los Estados Unidos de América a los residentes en el país, que no sean entidades gubernamentales, para efectuar las siguientes operaciones: (a) pago por concepto de capital e intereses adeudados; (b) remesa de dividendos o de otros ingresos provenientes de inversiones de capital en el país; y (c) remesa de capitales invertidos. Si para estas tres clases de operaciones no hubiere el mismo tipo de cambio, se aplicará el que sea más alto, es decir el que represente un mayor número de unidades de la moneda del país respectivo por cada dólar de los Estados Unidos de América.

(iii) Si en la fecha en que deba realizarse el pago no pudiere aplicarse la regla antedicha por inexistencia de las operaciones mencionadas, el pago se hará sobre la base del más reciente tipo de cambio utilizado para tales operaciones dentro de los treinta (30) días anteriores a la fecha del vencimiento.

(iv) Si no obstante la aplicación de las reglas anteriores no pudiere determinarse el tipo de cambio que deberá emplearse para los fines de pago o si surgieren discrepancias en cuanto a dicha determinación, se estará en esta materia a lo que resuelva el Banco tomando en consideración las realidades del mercado cambiario en el respectivo país miembro.

(v) Si, por incumplimiento de las reglas anteriores, el Banco considera que el pago efectuado en la moneda correspondiente ha sido insuficiente, deberá comunicado de inmediato al Prestatario para que éste proceda a cubrir la diferencia dentro del plazo máximo de treinta (30) días hábiles contados a partir de la fecha en que se haya recibido el aviso. Si, por el contrario, la suma recibida fuere superior a la adeudada, el Banco procederá a hacer la devolución de los fondos en exceso dentro del mismo plazo.

(b) Con el fin de determinar la equivalencia en dólares de los Estados Unidos de América de un gasto que se efectúe en moneda del país del Prestatario, se utilizará el tipo de cambio aplicable en la fecha de pago del respectivo gasto, siguiendo la regla señalada en el Inciso (a) del presente artículo. Para estos efectos, se ,entiende que la fecha de pago del gasto es aquélla en la que el Prestatario, el Organismo Ejecutor, o cualquiera otra persona

natural o jurídica a quien se le haya delegado la facultad de efectuar gastos, efectúe los pagos respectivos, en favor del contratista o proveedor.

ARTICULO 3.07. Desembolsos y pagos de amortización e intereses en Moneda Única. En el caso de Préstamos otorgados bajo la Facilidad Unimonetaria, los desembolsos y pagos de amortización e intereses serán efectuados en la Moneda Única del Préstamo particular.

ARTICULO 3.08. Valoración de monedas convertibles. Siempre que, según este Contrato, sea necesario determinar el valor de una Moneda que no sea la del país del Prestatario, en función de otra, tal valor será el que razonablemente fije el Banco.

ARTICULO 3.09. Participaciones. (a) El Banco podrá ceder a otras instituciones públicas o privadas, a título de participaciones, los derechos correspondientes a las obligaciones pecuniarias del Prestatario provenientes de este Contrato. El Banco informará inmediatamente al Prestatario sobre cada cesión.

(b) Se podrán acordar participaciones en relación con cualquiera de: (i) las cantidades del Préstamo que se hayan desembolsado previamente a la celebración del acuerdo de participación; o (ii) las cantidades del Financiamiento que estén pendientes de desembolso en el momento de celebrarse el acuerdo de participación.

(c) El Banco podrá, con la previa conformidad del Prestatario, ceder en todo o en parte el importe no desembolsado del Financiamiento a otras instituciones públicas o privadas. A tales efectos, la porción sujeta a participación será denominada en términos de un número fijo de unidades de una o varias monedas convertibles. Igualmente y previa conformidad del Prestatario, el Banco podrá establecer para dicha porción sujeta a participación, una tasa de interés diferente a la establecida en el presente Contrato. Los pagos de los intereses así como de las cuotas de amortización se efectuarán en la moneda especificada en la que se efectuó la participación, y en las fechas indicadas en el Artículo 3.01. El Banco entregará al Prestatario y al participante una tabla de amortización, después de efectuado el último desembolso.

ARTICULO 3.10. Imputación de los pagos. Todo pago se imputará en primer término a devolución de anticipas no justificados, luego a comisiones e intereses exigibles en la fecha del pago y si hubiere un saldo, a la amortización de cuotas vencidas de capital.

ARTICULO 3.11. Pagos anticipados. Previa notificación escrita al Banco con, por lo menos, cuarenta y cinco (45) días de anticipación, el Prestatario podrá pagar, en una de las fechas de pago de intereses indicada en las Estipulaciones Especiales, cualquier parte del Préstamo antes de su vencimiento, siempre que en la fecha del pago no adeude suma alguna por concepto de comisiones o intereses. Todo pago parcial anticipado, salvo acuerdo escrito en contrario, se imputará a las cuotas de capital pendientes, en orden inverso a su vencimiento.

ARTICULO 3.12. Recibos. A solicitud del Banco, el Prestatario suscribirá y entregará al Banco, a la finalización de los desembolsos, el recibo o recibos que representen las sumas desembolsadas.

ARTICULO 3.13. Vencimientos en días feriados. Todo pago o cualquiera otra prestación que, en cumplimiento del presente Contrato, debiera llevarse a cabo en sábado, domingo o en día que sea feriado bancario según la ley del lugar en que deba ser hecho, se entenderá válidamente efectuado en el primer día hábil siguiente, sin que en tal caso proceda recargo alguno.

ARTICULO 3.14. Lugar de los pagos. Todo pago deberá efectuarse en la oficina principal del Banco en Washington, Distrito de Columbia, Estados Unidos de América, a menos que el Banco designe otro lugar o lugares para este efecto, previa notificación escrita al Prestatario.

ARTICULO 3.15. Renuncia a parte del Financiamiento. El Prestatario, de acuerdo con el Garante, si lo hubiere, mediante aviso por escrito enviado al Banco, podrá renunciar a su derecho de utilizar cualquier parte del Financiamiento que no haya sido desembolsada antes del recibo del aviso, siempre que no se trate de las cantidades previstas en el Artículo 5.03 de estas Normas Generales.

ARTICULO 3.16. Cancelación automática de parte del Financiamiento. A menos que el Banco haya acordado con el Prestatario y el Garante, si lo hubiere, expresamente y por escrito prorrogar los plazos para efectuar los desembolsos, la porción del Financiamiento que no hubiere sido comprometida o desembolsada, según sea el caso, dentro del correspondiente plazo, quedará automáticamente cancelada.

CAPITULO IV

Normas Relativas a Desembolsos

ARTICULO 4.01. Condiciones previas al primer desembolso. El primer desembolso del Financiamiento está condicionado a que se cumplan a satisfacción del Banco los siguientes requisitos:

(a) Que el Banco haya recibido uno o más informes jurídicos fundados que establezcan, con señalamiento de las pertinentes disposiciones constitucionales, legales y reglamentarias, que las obligaciones contraídas por el Prestatario en este Contrato y las del Garante en el Contrato de Garantía si lo hubiere, son válidas y exigibles. Dichos informes deberán referirse, además, a cualquier consulta jurídica que el Banco razonablemente estime pertinente formular.

(b) Que el Prestatario, por sí o por medio del Organismo Ejecutor en su caso, haya designado uno o más funcionarios que puedan representarlo en todos los actos relacionados con la ejecución de este

Contrato y haya hecho llegar al Banco ejemplares auténticos de las firmas de dichos representantes. Si se designaren dos o más funcionarios, corresponderá señalar si los designados pueden actuar separadamente o si tienen que hacerla de manera conjunta.

(c) Que el Prestatario, por sí o por medio del Organismo Ejecutor en su caso, haya demostrado al Banco que se han asignado los recursos suficientes para atender, por lo menos durante el primer año calendario, la ejecución del Proyecto, de acuerdo con el cronograma de inversiones mencionado en el inciso siguiente. Cuando este Financiamiento constituya la continuación de una misma operación, cuya etapa o etapas anteriores esté financiando el Banco, la obligación establecida en este inciso no será aplicable.

(d) Que el Prestatario, por sí o por medio del Organismo Ejecutor en su caso, haya presentado al Banco un informe inicial preparado de acuerdo con los lineamientos que señale el Banco y que sirva de base para la elaboración y evaluación de los informes de progreso a que se refiere el subinciso (a)(i) del Artículo 7.03 de estas Normas Generales. En adición a otras informaciones que el Banco pueda razonablemente solicitar de acuerdo con este Contrato, el informe inicial deberá comprender: (i) un plan de realización del Proyecto, que incluya, cuando no se tratare de un programa de concesión de créditos, los planos y especificaciones que, a juicio del Banco, sean necesarias; (ii) un calendario o cronograma de trabajo o de concesión de créditos, según corresponda; y (iii) un cuadro de origen y aplicación de fondos en el que consten el calendario de inversiones detallado, de acuerdo con las categorías de inversión indicadas en el Anexo Único de este Contrato y el señalamiento de los aportes anuales necesarios de las distintas fuentes de fondos, con los cuales se financiará el Proyecto. Cuando en este Contrato se prevea el reconocimiento de gastos anteriores a su firma o a la de la Resolución aprobatoria del Financiamiento, el informe inicial deberá incluir un estado de las inversiones y, de acuerdo con los objetivos del Financiamiento, una descripción de las obras realizadas en el Proyecto o una relación de los créditos formalizados, según sea del caso, hasta una fecha inmediata anterior al informe.

(e) Que el Prestatario o el Organismo Ejecutor haya presentado al Banco el plan, catálogo o código de cuentas a que hace referencia el Artículo 7.01 de estas Normas Generales.

(f) Que el Organismo Oficial de Fiscalización al que se refiere las Estipulaciones Especiales, haya convenido en realizar las funciones de auditoría previstas en el Inciso (b) del Artículo 7.03 de estas Normas Generales y en las Estipulaciones Especiales, o que el

Prestatario o el Organismo Ejecutor, hayan convenido con el Banco respecto de una firma de contadores públicos independiente que realice las mencionadas funciones.

(g) El Banco deberá haber recibido una carta debidamente firmada por el Prestatario, con el consentimiento escrito del Garante, en su caso, ya sea confirmando su decisión de mantener la alternativa de tasa de interés originalmente escogida para el Financiamiento conforme con lo estipulado en las Cláusulas 1.02(b) y 2.02(a) de las Estipulaciones Especiales; o bien comunicando su decisión de cambiar la alternativa de tasa de interés del Financiamiento, conforme con lo estipulado en la Cláusula 2.03 de las Estipulaciones Especiales de este Contrato de Préstamo. En caso que el Prestatario, con el consentimiento escrito del Garante, en su caso, decida cambiar la alternativa de tasa de interés aplicable al Financiamiento, el Prestatario deberá notificar por escrito al Banco respecto de su decisión, con una anticipación mínima de treinta (30) días calendario a la fecha de presentación al Banco de su solicitud para el primer desembolso del Financiamiento. Para los efectos de esta notificación, el Prestatario deberá usar el modelo de carta requerido por el Banco. Bajo ninguna circunstancia, el cambio de la alternativa de tasa de interés del Financiamiento deberá realizarse en un lapso de tiempo menor al período de treinta (30) días calendario de anticipación a la fecha de presentación al Banco de su solicitud para el primer desembolso del Financiamiento.

ARTICULO 4.02. Plazo .para cumplir las condiciones previas al primer desembolso. Si dentro de los ciento ochenta (180) días contados a partir de la vigencia de este Contrato, o de un plazo más amplio que las partes acuerden por escrito, no se cumplieren las condiciones previas al primer desembolso establecidas en el Artículo 4.01 de estas Normas Generales y en las Estipulaciones Especiales, el Banco podrá poner término a este Contrato dando al Prestatario el aviso correspondiente.

ARTICULO 4.03. Requisitos para todo desembolso. Para que el Banco efectúe cualquier desembolso será menester: (a) que el Prestatario o el Organismo Ejecutor en su caso, haya presentado por escrito una solicitud de desembolso y que, en apoyo de dicha solicitud, se hayan suministrado al Banco, los pertinentes documentos y demás antecedentes que éste pueda haberle requerido. En el caso de aquellos Préstamos en los cuales el Prestatario haya optado por recibir financiamiento en una combinación de Monedas Únicas, o en una o más Monedas Únicas, la solicitud debe además indicar el monto específico de la(s) Moneda(s) Única(s) particular(es) que se requiere desembolsar; (b) las solicitudes deberán ser presentadas, a más tardar, con treinta (30) días calendario de anticipación a la fecha de expiración del plazo para desembolsos o de la prórroga del mismo, que el Prestatario y el Banco hubieren acordado por escrito; (c) que no haya surgido alguna de las circunstancias descritas en el Artículo 5.01 de estas Normas Generales; y (d) que el Garante, en su caso, no se encuentre en incumplimiento por más de ciento veinte (120) días, de sus obligaciones de pago para con el Banco por concepto de cualquier Préstamo o Garantía.

ARTICULO 4.04. Desembolsos para Cooperación Técnica. Si las Estipulaciones Especiales contemplaran Financiamiento de gastos para Cooperación Técnica, los desembolsos para ese propósito podrán efectuarse una vez que se hayan cumplido los requisitos establecidos en los Incisos (a) y (b) del Artículo 4.01 y en el Artículo 4.03 de estas Normas Generales.

ARTICULO 4.05. Pago de la cuota para inspección y vigilancia. Si el Banco estableciera que se cobrará un monto para cubrir sus gastos por concepto de inspección y vigilancia generales, de acuerdo con lo dispuesto en las Estipulaciones Especiales, el Banco notificará al Prestatario al respecto y éste indicará si pagará dicho monto directamente al Banco o si el Banco deberá retirar y retener dicho monto de los recursos del Financiamiento. Tanto el pago por parte del Prestatario como la retención por parte del Banco de cualquier monto que se destine a inspección y vigilancia generales se realizarán en la moneda del Préstamo.

ARTICULO 4.06. Procedimiento para los desembolsos. El Banco podrá efectuar desembolsos con cargo al Financiamiento, así: (a) mediante giros en favor del Prestatario de las sumas a que tenga derecho de conformidad con este Contrato; (b) mediante pagos por cuenta del Prestatario y de acuerdo con él a otras instituciones bancarias; (c) mediante la constitución o renovación del Fondo Rotatorio a que se refiere el Artículo 4.07 siguiente; y (d) mediante otro método que las partes acuerden por escrito. Cualquier gasto bancario que cobre un tercero con motivo de los desembolsos será por cuenta del Prestatario. A menos que las partes lo acuerden de otra manera, sólo se harán desembolsos en cada ocasión por sumas no inferiores al equivalente de cien mil dólares de los Estados de Unidos de América (US$100.000).

ARTICULO 4.07. Fondo Rotatorio. (a) Con cargo al Financiamiento y cumplidos los requisitos previstos en los Artículos 4.01 y 4.03 de estas Normas Generales y los que fueren pertinentes de las Estipulaciones Especiales, el Banco podrá adelantar recursos del Financiamiento para establecer, ampliar o renovar un Fondo Rotatorio para cubrir los gastos relacionados con la ejecución del Proyecto que sean financiables con tales recursos, de acuerdo con las disposiciones de este Contrato.

(b) Salvo expreso acuerdo entre las partes, el monto del Fondo Rotatorio no excederá del 5% del monto del Financiamiento. El Banco podrá ampliar o renovar total o parcialmente el Fondo Rotatorio, si así se le solicita justificadamente, a medida que se utilicen los recursos y siempre que se cumplan los requisitos del Artículo 4.03 de estas Normas Generales y los que se establezcan en las Estipulaciones Especiales. El Banco podrá también reducir o cancelar el monto del Fondo Rotatorio en el caso de que determine que los recursos suministrados a través de dicho Fondo Rotatorio exceden las necesidades del Proyecto. Tanto la constitución como la renovación del Fondo Rotatorio se considerarán desembolsos para los efectos de este Contrato.

(c) El plan, catálogo o código de cuentas que el Prestatario u Organismo Ejecutor deberá presentar al Banco según el Artículo 4.01 (e) de estas Normas Generales

indicará el método contable que el Prestatario utilizará para verificar las transacciones y el estado de cuentas del Fondo Rotatorio.

(d) A más tardar, treinta (30) días antes de la fecha acordada para el último desembolso del Financiamiento, el Prestatario deberá presentar la justificación final de la utilización del Fondo Rotatorio y devolver el saldo no justificado.

(e) En el caso de aquellos préstamos en los cuales el Prestatario ha optado por recibir financiamiento en una combinación de Monedas Únicas, o en una o varias Monedas Únicas, el Prestatario podrá, sujeto a la disponibilidad de un saldo sin desembolsar en esas monedas, optar por recibir un desembolso para el Fondo Rotatorio en cualquiera de las Monedas Únicas del Préstamo, o en cualquier otra combinación de éstas.

ARTICULO 4.08. Disponibilidad de moneda nacional. El Banco estará obligado a efectuar desembolsos al Prestatario, en la moneda de su país, solamente en la medida en que el respectivo depositario del Banco la haya puesto a su efectiva disposición.

CAPITULO V

Suspensión de Desembolsos y Vencimiento Anticipado

ARTICULO 5.01. Suspensión de desembolsos. El Banco, mediante aviso escrito al Prestatario, podrá suspender los desembolsos, si surge y mientras subsista, alguna de las circunstancias siguientes:

(a) El retardo en el pago de las sumas que el Prestatario adeude al Banco por capital, comisiones, intereses, devolución de anticipos o por cualquier otro concepto, con motivo de este Contrato o de cualquier otro Contrato de Préstamo celebrado entre el Banco y el Prestatario.

(b) El incumplimiento por parte del Prestatario de cualquier otra obligación estipulada en él o en los Contratos suscritos con el Banco para financiar el Proyecto.

(c) El retiro o suspensión como miembro del Banco del país en que el Proyecto debe ejecutarse.

(d) Cuando el Proyecto o los propósitos del Financiamiento pudieren ser afectados por: (i) cualquier restricción, modificación o alteración de las facultades legales, de las funciones o del patrimonio del Prestatario o del Organismo Ejecutor; o (ii) cualquier modificación o enmienda que se hubiere efectuado sin la conformidad escrita del Banco, en las condiciones básicas cumplidas antes de la Resolución aprobatoria del Financiamiento o de la firma del Contrato. En estos casos, el Banco tendrá derecho a requerir del Prestatario y del Ejecutor una información razonada y pormenorizada y sólo después

de oír al Prestatario o al Ejecutor y de apreciar sus informaciones y aclaraciones, o en el caso de falta de manifestación del Prestatario y del Ejecutor, el Banco podrá suspender los desembolsos si juzga que los cambios introducidos afectan sustancialmente y en forma desfavorable al Proyecto o hacen imposible su ejecución.

(e) El incumplimiento por parte del Garante, si lo hubiere, de cualquier obligación estipulada en el Contrato de Garantía.

(f) Cualquier circunstancia extraordinaria que, a juicio del Banco, y no tratándose de un Contrato con la República como Prestataria, haga improbable que el Prestatario pueda cumplir las obligaciones contraídas en este Contrato, o que no permita satisfacer los propósitos que se tuvieron en cuenta al celebrarlo.

ARTICULO 5.02. Terminación. vencimiento anticipado o cancelaciones parciales de montos no desembolsados.

(a) El Banco podrá poner término a este Contrato en la parte del Financiamiento que hasta esa fecha no haya sido desembolsada o declarar vencido y pagadero de inmediato la totalidad del Préstamo o una parte de él, con los intereses y comisiones devengadas hasta la fecha del pago: (i) si alguna de las circunstancias previstas en los Incisos (a), (b), (c) y (e) del artículo anterior se prolongase más de sesenta (60) días; o (ii) si la información a la que se refiere el inciso (d) del artículo anterior, o las aclaraciones o informaciones adicionales presentadas por el Prestatario o por el Organismo Ejecutor, en su caso, no fueren satisfactorias.

(b) El Banco podrá cancelar la parte no desembolsada del Financiamiento que estuviese destinada a una adquisición determinada de bienes, obras, servicios relacionados, o servicios de consultoría, o declarar vencida y pagadera la parte del Financiamiento correspondiente a dichas adquisiciones, si ya se hubiese desembolsado, si, en cualquier momento, determinare que: (i) dicha adquisición se llevó a cabo sin seguir los procedimientos indicados en este Contrato; o (ii) representantes del Prestatario, del Organismo Ejecutor, o del Beneficiario de una cooperación técnica, incurrieron en prácticas corruptivas, ya sea durante el proceso de selección del contratista o proveedor, o durante el período de ejecución del respectivo contrato, sin que, para corregir la situación, el Prestatario o Beneficiario hubiese tomado oportunamente medidas apropiadas, aceptables al Banco y acordes con las garantías de debido proceso establecidas en la legislación del país del Prestatario o Beneficiario.

(c) Para los efectos del inciso anterior, se entenderá que las prácticas corruptivas incluyen, pero no se limitan a los siguientes actos: (i) Soborno consiste en el acto de ofrecer o dar algo de valor con el fin de influir sobre las acciones o las decisiones de terceros, o el de recibir o solicitar cualquier beneficio a cambio de la realización de acciones u omisiones vinculadas al cumplimiento de deberes; (ii) Extorsión o Coerción, el acto o práctica de obtener alguna cosa, obligar a la realización de una acción o de influenciar una decisión por medio de intimidación, amenaza o el uso de la fuerza, pudiendo el daño eventual o actual recaer sobre las personas, su reputación o sobre sus bienes; (iii) Fraude, todo acto u omisión que intente tergiversar la verdad con el fin de inducir a terceros a proceder asumiendo la veracidad de lo manifestado, para obtener alguna ventaja injusta o causar daño a un tercero; y (iv) Colusión, un acuerdo secreto entre dos o más partes realizado con la intención de defraudar o causar daño a una persona o entidad o de obtener un fin ilícito.

ARTICULO 5.03. Oblieaciones no afectadas. No obstante lo dispuesto en los Artículos 5.01 y 5.02 precedentes, ninguna de las medidas previstas en este Capítulo afectará el desembolso por parte del Banco de: (a) las cantidades sujetas a la garantía de una carta de crédito irrevocable; y (b) las cantidades que el Banco se haya comprometido específicamente por escrito con el Prestatario o el Organismo Ejecutor, en su caso, a suministrar con cargo a los recursos del Financiamiento para hacer pagos a un contratista o proveedor de bienes o servicios. El Banco podrá dejar sin efecto el compromiso indicado en este Inciso (b) cuando se hubiese determinado, a satisfacción del Banco, que con motivo del contrato para la adquisición de las citadas obras, bienes o servicios, ocurrieron una o más prácticas corruptivas.

ARTICULO 5.04. No renuncia de derechos. El retardo o el no ejercicio por parte del Banco de los derechos acordados en este Contrato no podrán ser interpretados como renuncia del Banco a tales derechos, ni como el haber aceptado hechos o circunstancias que, de haberse producido, lo hubieran facultado para ejercitados.

ARTICULO 5.05. Disposiciones no afectadas. La aplicación de las medidas establecidas en este Capítulo no afectará las obligaciones del Prestatario establecidas en este Contrato, las cuales quedarán en pleno vigor, salvo en el caso de vencimiento anticipado de la totalidad del Préstamo, en cuya circunstancia sólo quedarán vigentes las obligaciones pecuniarias del Prestatario.

CAPITULO VI

Ejecución del Proyecto

ARTICULO 6.01. Disposiciones generales sobre ejecución del Proyecto. (a) El Prestatario conviene en que el Proyecto será llevado a cabo con la debida diligencia de

conformidad con eficientes normas financieras y técnicas y de acuerdo con los planes, especificaciones, calendario de inversiones, presupuestos, reglamentos y otros documentos que el Banco haya aprobado. Igualmente, conviene en que todas las obligaciones a su cargo deberán ser cumplidas a satisfacción del Banco.

(b) Toda modificación importante en los planes, especificaciones, calendario de inversiones, presupuestos, reglamentos y otros documentos que el Banco haya aprobado, así como todo cambio sustancial en el contrato o contratos de bienes o servicios que se costeen con los recursos destinados a la ejecución del Proyecto o las modificaciones de las categorías de inversiones, requieren el consentimiento escrito del Banco.

ARTICULO 6.02. Precios y licitaciones. (a) Los contratos para ejecución de obras, adquisición de bienes y prestación de servicios para el Proyecto se deberán pactar a un costo razonable que será generalmente el precio más bajo del mercado, tomando en cuenta factores de calidad, eficiencia y otros que sean del caso.

(b) En la adquisición de maquinaria, equipo y otros bienes relacionados con el Proyecto y en la adjudicación de contratos para la ejecución de obras, deberá utilizarse el sistema de licitación pública, en todos los casos en que el valor de dichas adquisiciones sea igual a o exceda los montos indicados en el Capítulo IV de las Estipulaciones Especiales. Las licitaciones se sujetarán a los procedimientos establecidos en las Estipulaciones Especiales de este Contrato y en las políticas y procedimientos del Banco sobre la materia.

ARTICULO 6.03. Utilización de bienes. Salvo autorización expresa del Banco, los bienes adquiridos con los recursos del Financiamiento deberán dedicarse exclusivamente para los fines del Proyecto. Concluida la ejecución del Proyecto, la maquinaria y el equipo de construcción utilizados en dicha ejecución, podrán emplearse para otros fines.

ARTICULO 6.04. Recursos adicionales. (a) El Prestatario deberá aportar oportunamente todos los recursos adicionales a los del Préstamo que se necesiten para la completa e ininterrumpida ejecución del Proyecto, cuyo monto estimado se señala en las Estipulaciones Especiales. Si durante. el proceso de desembolso del Financiamiento se produjere un alza del costo estimado del Proyecto, el Banco podrá requerir la modificación del calendario de inversiones referido en el Inciso (d) del Artículo 4.01 de estas Normas Generales, para que el Prestatario haga frente a dicha alza.

(b) A partir del año calendario siguiente a la iniciación del Proyecto y durante el período de su ejecución, el Prestatario deberá demostrar al Banco, en los primeros sesenta (60) días de cada año calendario, que dispondrá oportunamente de los recursos necesarios para efectuar la contribución local al Proyecto durante ese año.

CAPITULO VII

Registros. Inspecciones e Informes

ARTICULO 7.01. Control interno y registros. El Prestatario o el Organismo Ejecutor,

según corresponda, deberá mantener un adecuado sistema de controles internos contables y administrativos. El sistema contable deberá estar organizado de manera que provea la documentación necesaria para verificar las transacciones y facilitar la preparación oportuna de los estados financieros e informes. Los registros del Proyecto deberán ser llevados de manera que: (a) permitan identificar las sumas recibidas de las distintas fuentes; (b) consignen, de conformidad con el catálogo de cuentas que el Banco haya aprobado, las inversiones en el Proyecto, tanto con los recursos del Préstamo como con los demás fondos que deban aportarse para su total ejecución; (c) incluyan el detalle necesario para identificar los bienes adquiridos y los servicios contratados, así como la utilización de dichos bienes y servicios; y (d) demuestren el costo de las inversiones en cada categoría y el progreso de las obras. Cuando se trate de programas de crédito, los registros deberán precisar, además, los créditos otorgados, las recuperaciones efectuadas y la utilización de éstas.

ARTICULO 7.02. Inspecciones. (a) El Banco podrá establecer los procedimientos de inspección que juzgue necesarios para asegurar el desarrollo satisfactorio del Proyecto.

(b) El Prestatario y el Organismo Ejecutor, en su caso, deberán permitir al Banco que inspeccione en cualquier momento el Proyecto, el equipo y los materiales correspondientes y revise los registros y documentos que el Banco estime pertinente conocer. El personal que envíe el Banco para el cumplimiento de este propósito, deberá contar con la más amplia colaboración de las autoridades respectivas. Todos los costos relativos al transporte, salario y demás gastos de dicho personal, serán pagados por el Banco.

ARTICULO 7.03. Informes y estados financieros. (a) El Prestatario o el Organismo Ejecutor, según corresponda, presentará al Banco los informes que se indican a continuación, en los plazos que se señalan para cada uno de ellos:

(i) Los informes relativos a la ejecución del Proyecto, dentro de los sesenta (60) días siguientes a la finalización de cada Semestre calendario o en otro plazo que las partes acuerden, preparados de conformidad con las normas que al respecto se acuerden con el Banco.

(ii) Los demás informes que el Banco razonablemente solicite en relación con la inversión de las sumas prestadas, la utilización de los bienes adquiridos con dichas sumas y el progreso del Proyecto.

(iii) Tres ejemplares de los estados financieros correspondientes a la totalidad del Proyecto, al cierre de cada ejercicio económico del Organismo Ejecutor, e información financiera complementaria relativa a dichos estados. Los estados financieros serán presentados dentro de los ciento veinte (120) días siguientes al cierre de cada ejercicio económico del Organismo Ejecutor, comenzando con el ejercicio en que se inicie la ejecución del Proyecto y durante el período señalado en las Estipulaciones Especiales.

(iv) Cuando las Estipulaciones Especiales lo requieran, tres ejemplares de los estados financieros del Prestatario, al cierre de su ejercicio económico, e información financiera complementaria relativa a esos estados. Los estados serán presentados durante el período señalado en las Estipulaciones Especiales, comenzando con los del ejercicio económico en que se inicie el Proyecto y dentro de los ciento veinte (120) días siguientes al cierre de cada ejercicio económico del Prestatario. Esta obligación no será aplicable cuando el Prestatario sea la República o el Banco Central.

(v) Cuando las Estipulaciones Especiales lo requieran, tres ejemplares de los estados financieros del Organismo Ejecutor, al cierre de su ejercicio económico, e información financiera complementaria relativa a dichos estados. Los estados serán presentados durante el período señalado en las Estipulaciones Especiales, comenzando con los del ejercicio económico en que se inicie el Proyecto y dentro de los ciento veinte (120) días siguientes al cierre de cada ejercicio económico del Organismo Ejecutor.

(b) Los estados y documentos .descritos en los Incisos (a) (iii), (iv) y (v) deberán presentarse con dictamen de la entidad auditora que señalen las Estipulaciones Especiales de este Contrato y de acuerdo con requisitos satisfactorios al Banco. El Prestatario o el Organismo Ejecutor, según corresponda, deberá autorizar a la entidad auditora para que proporcione al Banco la información adicional que éste razonablemente pueda solicitarle, en relación con los estados financieros e informes de auditoría emitidos.

(c) En los casos en que el dictamen esté a cargo de un organismo oficial de fiscalización y éste no pudiere efectuar su labor de acuerdo con requisitos satisfactorios al Banco o dentro de los plazos arriba mencionados, el Prestatario o el Organismo Ejecutor contratará los servicios de una firma de contadores públicos independiente aceptable al Banco. Asimismo, podrán utilizarse los servicios de una firma de contadores públicos independiente, si las partes contratantes así lo acuerdan.

CAPITULO VIII

Disposición sobre Gravámenes y Exenciones

ARTICULO 8.01. Compromiso sobre gravámenes. En el supuesto de que el Prestatario conviniere en establecer algún gravamen específico sobre todo o parte de sus bienes o rentas como garantía de una deuda externa, habrá de constituir al mismo tiempo un gravamen que garantice al Banco, en un pie de igualdad y proporcionalmente, el cumplimiento de las obligaciones pecuniarias derivadas de este Contrato. Sin embargo, la anterior disposición no se aplicará: (a) a los gravámenes constituidos sobre bienes, para asegurar el pago del saldo insoluto de su precio de adquisición; y (b) a los constituidos con motivo de operaciones bancarias para garantizar el pago de obligaciones cuyos

vencimientos no excedan de un año de plazo. En caso de que el Prestatario sea un país miembro, la expresión "bienes o rentas" se refiere a toda clase de bienes o rentas que pertenezcan al Prestatario o a cualquiera de sus dependencias que no sean entidades autónomas con patrimonio propio.

ARTICULO 8.02. Exención de impuestos. El Prestatario se compromete a que tanto el capital como los intereses y demás cargos del Préstamo se pagarán sin deducción ni restricción alguna, libres de todo impuesto, tasa, derecho o recargo que establezcan o pudieran establecer las leyes de su país y a hacerse cargo de todo impuesto, tasa o derecho aplicable a la celebración, inscripción y ejecución de este Contrato.

CAPITULO IX

Procedimiento Arbitral

ARTICULO 9.01. Composición del Tribunal. (a) El Tribunal de Arbitraje se compondrá de tres miembros, que serán designados en la forma siguiente: uno, por el Banco; otro, por el Prestatario; y un tercero, en adelante denominado el "Dirimente", por acuerdo directo entre las partes, o por intermedio de los respectivos árbitros. Si las partes o los árbitros no se pusieren de acuerdo respecto de la persona del Dirimente, o si una de las partes no pudiera designar árbitro, el Dirimente será designado, a petición de cualquiera de las partes, por el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos. Si una de las partes no designare árbitro, éste será designado por el Dirimente. Si alguno de los árbitros designados o el Dirimente no quisiere o no pudiere actuar o seguir actuando, se procederá a su reemplazo en igual forma que para la designación original. El sucesor tendrá las mismas funciones y atribuciones que el antecesor.

(b) Si la controversia afectare tanto al Prestatario como al Garante, si lo hubiere, ambos serán considerados como una sola parte y, por consiguiente, tanto para la designación del árbitro como para los demás efectos del arbitraje, deberán actuar conjuntamente.

ARTICULO 9.02. Iniciación del procedimiento. Para someter la controversia al procedimiento de arbitraje, la parte reclamante dirigirá a la otra una comunicación escrita exponiendo la naturaleza del reclamo, la satisfacción o reparación que persigue y el nombre del árbitro que designa. La parte que hubiere recibido dicha comunicación deberá, dentro del plazo de cuarenta y cinco (45) días, comunicar a la parte contraria el nombre de la persona que designe como árbitro. Si dentro del plazo de treinta (30) días, contado desde la entrega de la comunicación referida al reclamante, las partes no se hubieren puesto de acuerdo en cuanto a la persona del Dirimente, cualquiera de ellas podrá recurrir ante el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos para que éste proceda a la designación.

ARTICULO 9.03. Constitución del Tribunal. El Tribunal de Arbitraje se constituirá en Washington, Distrito de Columbia, Estados Unidos de América, en la fecha que el Dirimente designe y, constituido, funcionará en las fechas que fije el propio Tribunal.

ARTICULO 9.04. Procedimiento. (a) El Tribunal sólo tendrá competencia para conocer de los puntos de la controversia. Adoptará su propio procedimiento y podrá por propia iniciativa designar los peritos que estime necesarios. En todo caso, deberá dar a las partes la oportunidad de presentar exposiciones en audiencia.

(b) El Tribunal fallará en conciencia, con base en los términos de este Contrato y pronunciará su fallo aún en el caso de que alguna de las partes actúe en rebeldía.

(c) El fallo se hará constar por escrito y se adoptará con el voto concurrente de dos miembros del Tribunal, por lo menos. Deberá dictarse dentro del plazo aproximado de sesenta (60) días, contados a partir de la fecha del nombramiento del Dirimente, a menos que el Tribunal determine que por circunstancias especiales e imprevistas deba ampliarse dicho plazo. El fallo será notificado a las partes mediante comunicación suscrita, cuando menos, por dos miembros del Tribunal y deberá cumplirse dentro del plazo de treinta (30) días, contados a partir de la fecha de la notificación. Dicho fallo tendrá mérito ejecutivo y no admitirá recurso alguno.

ARTICULO 9.05. Gastos. Los honorarios de cada árbitro serán cubiertos por la parte que lo hubiere designado y los honorarios del Dirimente serán cubiertos por ambas partes en igual proporción. Antes de constituirse el Tribunal, las partes acordarán los honorarios de las demás personas que, de mutuo acuerdo, convengan que deban intervenir en el procedimiento de arbitraje. Si el acuerdo no se produjere oportunamente, el propio Tribunal fijará la compensación que sea razonable para dichas personas, tomando en cuenta las circunstancias. Cada parte sufragará sus costos en el procedimiento de arbitraje, pero los gastos del Tribunal serán sufragados por las partes en igual proporción. Toda duda en relación con la división de los gastos o con la forma en que deban pagarse será resuelta sin ulterior recurso por el Tribunal.

ARTICULO 9.06. Notificaciones. Toda notificación relativa al arbitraje o al fallo será hecha en la forma prevista en este Contrato. Las partes renuncian a cualquier otra forma de notificación.

ANEXO ÚNICO

EL PROGRAMA

Mercados Laborales y Transferencias Sociales, Fase 1

I. Objetivo

1.01 El objetivo general del Programa es mejorar las condiciones de participación de la población en el mercado laboral y el impacto distributivo de la inversión en asistencia social.

1.02 Los objetivos específicos del Programa son: (i) reducir los tiempos de búsqueda de empleo para los desemp1eados y de contratación para las empresas; (ii) mejorar el desempeño laboral (tasa de empleo y remuneraciones) de grupos vulnerables con escasa experiencia de trabajo; y (iii) fortalecer el funcionamiento del Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) para mejorar la focalización de la inversión en asistencia social y el monitoreo de las corresponsabi1idades del Programa *Solidaridad.*

II Descripción

2.01 Para la consecución de los objetivos indicados en la Sección 1 anterior, el Programa financiará los siguientes dos Sub-programas:

Sub-programa 1. Sistema Nacional de Empleo (SNE)

2.02 El objetivo del Sub-programa 1 es constituir un Sistema Nacional de Empleo que: (i) fortalezca la capacidad de análisis y formulación de Políticas Activas de Mercado de Trabajo (PAMT) de la SET; (ii) mejore su capacidad instituciona1 para vincular la oferta y la demanda de trabajo y los servicios de capacitación laboral proporcionados por el INFOTEP y la SET, con la creación del Servicio Nacional de Empleo (SENAE); y (iii) consolide el diseño y el marco operativo del Programa *Juventud y Empleo* con el fin de mejorar su pertinencia con respecto a la demanda del sector productivo y elevar su impacto en la inserción laboral de los jóvenes.

2.03 El SNE articulará cuatro instancias: (i) la Comisión Nacional de Empleo (CNE), presidida por el Secretario de Estado de Trabajo, que operará como instancia de concertación intersectorial para la definición de políticas y programas orientados a la atención del desempleo y subempleo; (ii) el Observatorio Laboral, adscrito a la Dirección General de Empleo (DGE) de la SET, que operará como instancia de análisis y seguimiento del mercado de trabajo y que tendrá la función de alimentar las decisiones y formulación de políticas de la Comisión; (iii) el SENAE, instancia operativa a cargo normativamente de la DGE de la SET, que, con la participación del INFOTEP, vinculará oferta y demanda de empleo y servicios de capacitación; y (iv) una instancia que proporcione a la población desempleada capacitación

pertinente a las necesidades del sector productivo, función que desempeñará la SET a través de *Juventud y Empleo.*

2.04 Este Sub-programa comprende los siguientes tres componentes:

(a) Políticas, Observatorio Laboral y Servicio Nacional de Empleo

2.05 **Comisión Nacional de Empleo.** El Programa apoyará la instalación y funcionamiento de la CNE constituida por representantes del sector empresarial, de los trabajadores y del gobierno. El Programa financiará, en forma decreciente, la asistencia técnica de un profesional que trabajará bajo la coordinación de la DGE (que actuará como Secretaría Técnica de la Comisión) y que se encargará de preparar la agenda y la convocatoria de las sesiones, el levantamiento de las actas y el seguimiento de acuerdos de la Comisión. Asimismo, el Programa financiará materiales e insumos para la celebración de las sesiones de la Comisión.

2.06 **Estudios y Observatorio Laboral.** El Programa apoyará el diseño, desarrollo y actualización del Observatorio Laboral, que será también accesible a través de la página web de la SET, por medio del cual se proporcionará información sobre las características del mercado laboral en el país (ocupaciones, remuneraciones, actividades económicas, así como opciones de capacitación y educación técnica, entre otros aspectos). El Observatorio se alimentará con información de varias fuentes, entre otras: la Encuesta Nacional de la Fuerza de Trabajo *(ENFT),* los registros de la Bolsa Electrónica de Trabajo (BET), los registros de las instituciones de capacitación acreditadas por el INFOTEP y la Seguridad Social. El Observatorio dispondrá de conexión directa con la BET y constituirá, en materia laboral, la principal fuente de información para la CNE.

2.07 El Programa financiará la adquisición de equipos informáticos para el funcionamiento del Observatorio Laboral y asistencia técnica para: (i) el diseño del Observatorio; (ii) el desarrollo del *software* del sistema en ambiente *web* utilizando la misma plataforma informática de la SET; (iii) la carga de información y las pruebas de funcionamiento del Observatorio; y (iv) la instalación de los equipos. Además, con el fin de fortalecer la capacidad de análisis de la DGE y asegurar la actualización constante del Observatorio, se financiará, en forma decreciente, asistencia técnica de un equipo mínimo de profesionales (un experto en estadísticas laborales y dos analistas económicos con orientación en mercado laboral). Dicho equipo técnico será también responsable de coordinar la elaboración de cuatro estudios específicos, financiados con recursos del Programa, en soporte de las prioridades que establezca la CNE y cuyos resultados serán difundidos a través del Observatorio. Para contribuir al diseño del Observatorio, el primero de estos estudios deberá analizar con profundidad las fuentes de información estadística en materia de mercado laboral, educación, capacitación y formación profesional.

2.08 **Servicio Nacional de Empleo.** La población objetivo del SENAE será toda aquella que se encuentre en búsqueda de empleo. El SENAE proporcionará diferentes modalidades de servicios de orientación e intermediación laboral que se adapten a las características heterogéneas de los buscadores de empleo por medio de: (i) la BET accesible vía *Internet;* (ii) las Oficinas Territoriales de Empleo (OTE); (iii) los Talleres sobre Servicios de Empleo; (iv) los Kioscos de Empleo; y (v) las Ferias de Empleo. Para el desarrollo de SENAE, el Programa financiará asistencia técnica de un profesional de apoyo a la DGE. A continuación se mencionan actividades que se financiarán bajo el SENAE:

2.09 **Bolsa Electrónica de Trabajo.** El Programa financiará asistencia técnica para: (i) el desarrollo de una página *web* para la BET abierta a personas y empresas a partir del diseño de la BET que ya está disponible; (ii) la realización de pruebas de funcionamiento, y posteriormente, la implantación de la BET en las OTE; (iii) la capacitación de los técnicos de las OTE; y (iv) la adecuación del catálogo de ocupaciones. Asimismo, se financiarán instalaciones menores para la conexión de los equipos en la DGE y las OTE y los servicios de comunicación necesarios para la operación de la BET.

2.10 **Oficinas Territoriales de Empleo.** En esta fase del Programa, el SENAE proporcionará atención directa y personalizada a solicitantes de empleo y empresas por medio de ocho OTE (cuatro serán establecidas en instalaciones a ser proporcionadas por la SET y cuatro en las oficinas regionales del INFOTEP, aprovechando de espacios existentes). Cuatro de las ocho OTE se ubicarán en el Norte, Sur, Este y Oeste del país. Las restantes cuatro en la provincia de Santo Domingo. Las OTE deberán proporcionar un servicio homogéneo, por lo que el Programa financiará: (i) asistencia técnica para la elaboración del manual de funciones y el perfil de puestos; (ii) el diseño del proyecto arquitectónico para la distribución de espacios operativos de las ocho OTE y la adecuación de las oficinas de acuerdo a dicho diseño; (iii) paquetes mínimos de mobiliario y equipos; y (iv) de forma decreciente, el arrendamiento de las cuatro oficinas que serán administradas por la SET, con la idea de establecer OTE en edificios diferentes a aquellos en los que se encuentran establecidos las delegaciones regionales de la SET, para separar los servicios de apoyo que proporcionará el SENAE de aquellos relacionados con la inspección del trabajo, con los que regularmente se asocia a la SET. Además, el Programa financiará los suministros, los servicios generales y el mantenimiento de los equipos de cómputo de las OTE de la SET y, en forma decreciente, la asistencia técnica de profesionales idóneos a las funciones de las OTE (un responsable, dos supervisores, cuatro técnicos por cada OTE) con rangos de remuneración comparables a los de la administración pública del país. En el tercer año de ejecución, estos gastos de la SET serán cubiertos en su totalidad con recursos locales. Los gastos de operación y de personal de las OTE establecidas en el INFOTEP serán cubiertos con el presupuesto del Instituto.

2.11 **Talleres sobre Servicios de Empleo.** El Programa financiará dos tipos de talleres para: (i) buscadores de empleo; y (ii) empresarios. Los primeros se dirigirán a grupos de entre 15 y 20 solicitantes de empleo con capacitación, entre otros aspectos, sobre la manera como (i) mejorar la búsqueda de empleo y el desempeño en las entrevistas; (ii) conservar el empleo una vez que éste sea obtenido; y (iii) acceder a opciones de educación o capacitación por medio de los programas de la SET, INFOTEP u otras instituciones. En los talleres para empresarios se proporcionará información acerca del SENAE y de los servicios de capacitación que se realizan por medio de *Juventud* y *Empleo* o las alternativas de capacitación para el personal activo a través del INFOTEP. El Programa financiará materiales e insumos para dichos talleres con los cuales se prevé atender a cerca de 2.250 personas durante esta fase del Programa.

2.12 **Kioscos de Empleo.** Con el fin de ampliar la cobertura de las OTE a un bajo costo, el Programa financiará la instalación y la operación de cinco Kioscos de Empleo en lugares con elevado tránsito de población. Se financiarán folletos informativos, módulos de servicio, dos equipos de cómputo y una impresora para cada Kiosco para facilitar el acceso a la BET e imprimir opciones de empleo, o bien información sobre candidatos para cubrir vacantes y la asistencia de un profesional contratado para cada Kiosco.

2.13 **Ferias de Empleo.** El Programa financiará: (i) asistencia técnica para la elaboración de una guía para la realización de las Ferias de Empleo que defina los procedimientos de vinculación y seguimiento que se utilizarán, los medios de publicidad y convocatoria, así como las condiciones mínimas de infraestructura para llevarlas a cabo; (ii) el alquiler de instalaciones; y (iii) la elaboración de brochures y afiches, y actividades de difusión para llevar a cabo seis Ferias de Empleo.

2.14 **Capacitación de los equipos técnicos.** El establecimiento del SNE, y en particular del SENAE y la nueva etapa de *Juventud y Empleo* se apoyarán en nuevos manuales, reglamentos y guías, que deberán ser asimilados por los equipos técnicos de la SET y del INFOTEP. El Programa financiará: (i) un diagnóstico inicial de necesidades de capacitación; (ii) el desarrollo e implementación de un programa de capacitación inicial y continua (aproximadamente 16 cursos para 20 personas cada uno); y (iii) un total de 20 pasantías de una semana para que los técnicos conozcan y asimilen buenas prácticas internacionales en la instrumentación de los servicios de empleo y capacitación.

(b) <u>Capacitación Laboral</u>

2.15 ***Juventud y Empleo***. Serán elegibles para recibir capacitación los jóvenes desempleados o subempleados de 16 a 29 años de edad, que no sean estudiantes en el sistema formal de educación y con una escolaridad menor a 12 años. La estrategia de mercadeo social y de acercamiento a los jóvenes que cumplen con los criterios de

elegibilidad, se concentrará en las zonas con mayor incidencia de pobreza de tipo I y II (extrema pobreza y pobreza) según el mapa de pobreza oficial basado en el mismo Índice de Calidad de Vida que usa el SIUBEN. La capacitación se proporcionará, por parte de las ICAP, en dos fases: una lectiva y una de pasantía en las empresas, por un total de 17 semanas. La fase lectiva se dividirá en dos etapas: (i) capacitación para el Desarrollo de Competencias Básicas (DCB), la cual incluirá, entre otros, temas de autoestima e integración grupal, herramientas matemáticas básicas, desarrollo de habilidades de comunicación, planeación y organización del trabajo y atención al cliente, así como orientación para la búsqueda de empleo; y (ii) capacitación técnica teórico-práctica. La fase de pasantía se realizará enteramente en las empresas.

2.16 El Programa financiará: (i) el desarrollo, edición e impresión de los materiales para la etapa de DCB; (ii) las fichas de inscripción y un paquete de insumos (cuadernos, artículos de escritura y brochures informativos, entre otros) para cada joven al inicio de los cursos; (iii) aproximadamente 435 cursos de capacitación que beneficiarán alrededor de 8.700 jóvenes; (iv) un seguro médico de accidente y una beca diaria en moneda local de hasta el equivalente de US$2 para apoyar los jóvenes en sus gastos de transporte y refrigerio; (v) un bono en moneda local hasta el equivalente de US$30 dólares a ser recibido por las ICAP por cada joven que sea contratado por la empresa en la que realizó la fase de pasantía y que se compruebe que permanece trabajando en la empresa tres meses después de haber concluido la pasantía; (vi) las actividades de evaluación curricular y de supervisión de los cursos, las cuales serán llevadas a cabo por el INFOTEP por un costo equivalente hasta el 8,2% del valor de los cursos realizados sin incluir becas y seguro; y (vii) un vehículo para realizar tareas de seguimiento dé ejecución del Programa.

(c) <u>Gestión. Seguimiento y Evaluación</u>

2.17 **Sistema de Información.** El Programa financiará asistencia técnica para el diseño y desarrollo de un nuevo Sistema de Información Gerencial (SIG) que integre las herramientas de seguimiento operativo y administrativo creadas con el préstamo 1183/OC-DR a partir del segundo trimestre de ejecución. El SIG registrará sistemáticamente información sobre la población atendida, las empresas e ICAP involucradas. Asimismo, se financiarán equipos de cómputo, una impresora y una fotocopiadora.

2.18 **Evaluación de Impacto.** Para la evaluación de las actividades del Sub-programa se financiará: (i) asistencia técnica para la estimación del tamaño de muestra y ajustes a las encuestas; (ii) el levantamiento de dos encuestas para la evaluación de *Juventud Empleo;* (iii) el levantamiento de una encuesta de seguimiento para la evaluación del SENAE; y (iv) el análisis externo e independiente de la información de las encuestas.

2.19 **Registro de Instituciones de Capacitación.** El Programa financiará aproximadamente 12 capacitaciones de 25 horas cada una para profesionales de aquellas ICAP que estarían interesadas en formar parte del Registro de Centros Operativos del Sistema de Formación Técnico Profesional (RECOS), con el fin de que conozcan los nuevos procedimientos de licitación y presentación de propuestas, apliquen adecuadamente el programa de DCB, elaboren los programas de la etapa técnica teórico-práctica y de la fase de pasantía con la mayor congruencia con las necesidades de los empresarios.

2.20 **Mercadeo Social.** El Programa financiará asistencia técnica para llevar a cabo: (i) diagnóstico del posicionamiento actual de las instancias del SNE; (ii) definición de la imagen objetivo del posicionamiento que se pretenda dar a las instancias del SNE; (iii) diseño de la campaña de mercadeo social y de los instrumentos de difusión; (iv) realización de la campaña; y (v) evaluación del impacto de la campaña entre la población objetivo. La campaña de comunicación social deberá contribuir a la superación de estereotipos que causan segregación ocupacional de género y a sensibilizar a los empresarios sobre las características de la población juvenil atendida por *Juventud y Empleo.*

2.21 **Apoyo a la gestión.** Para apoyar la ejecución del Sub-programa 1 se financiará un equipo técnico que constituirá la Unidad Coordinadora de Programa (UCP) con rangos de remuneración comparables a los de la administración pública del país. Los honorarios serán cubiertos en su totalidad con recursos locales a partir del tercer año de ejecución. Adicionalmente, el Programa financiará, con recursos de la contrapartida local, alquileres, servicios generales y suministros para la UCP. Finalmente se financiará la edición, impresión y publicación de documentos asociados con las actividades del Sub-programa.

Sub-programa 2. Fortalecimiento del SIUBEN

2.22 El objetivo del Sub-programa 2 es apoyar a la DTEGS en el mejoramiento de la gerencia del SIUBEN y en el fortalecimiento de su marco operativo e institucional frente a la necesidad de actualizaciones continuas derivadas del monitoreo de *Solidaridad.*

2.23 **Re-ingeniería de procesos.** El Programa financiará asistencia técnica para: (i) la re-ingeniería de los procesos operativos de recolección, validación, procesamiento de información para permitir una actualización dinámica del SIUBEN con base también en el seguimiento de los compromisos de los hogares beneficiarios de *Solidaridad;* (ii) el desarrollo de herramientas de planeación para el SIUBEN; (iii) el desarrollo y el seguimiento de la implementación de un plan de fortalecimiento del marco institucional del SIUBEN; y (iv) afinar la metodología de selección de beneficiarios mediante la aplicación de modelos complementarios al Índice de Calidad de Vida (ICV SIUBEN). Además, con el fin de fortalecer la capacidad de la DTEGS de implementar un plan de fortalecimiento del SIUBEN, el Programa

financiará, por 18 meses, la asistencia técnica de dos profesionales.

2.24 **Evaluaciones.** El Programa financiará: (i) una evaluación externa cuantitativa del desempeño de la focalización del SIUBEN; (ii) una evaluación externa operativa del SIUBEN y de los avances en la consolidación de su marco institucional, y de los mecanismos de seguimiento de los compromisos de los hogares beneficiarios del programa *Solidaridad.*

2.25 **Equipo informático y conectividad.** El Programa financiará equipos informáticos, *software* y equipos de conexión telefónica para las oficinas centrales y regionales del SIUBEN.

III Costo del Programa y plan de financiamiento

3.01 El costo estimado del Programa es el equivalente de US$11.100.000, según la siguiente distribución por categorías de inversión y por fuentes de financiamiento:

Costo y Financiamiento

(en millones de US$)

	Categoría de inversión	BID	Local	Total
1.	**Sistema Nacional de Empleo**	**8,58**	**1,05**	**9,63**
a)	**Políticas, Observatorio Laboral y Servicio Nacional de Empleo**	**2,24**	**0,50**	**2,74**
	1.1 Comisión Nacional de Empleo	0,03	0,02	0,05
	1.2 Estudios y Observatorio Laboral	0,29	-	0,29
	1.3 Servicio Nacional de Empleo	1,92	0,48	2,40
b)	**Capacitación Laboral**	**4,98**	-	**4,98**
	1.4 Juventud y Empleo	4,98	-	4,98
c)	**Gestión, Seguimiento y Evaluación**	**1,36**	**0.55**	**1,91**
	1.5 Sistema de Información	0,11	-	0,11
	1.6 Evaluación de Impacto	0,26	-	0,26
	1.7 Registro de Instituciones de Capacitación	0,04	0,02	0,06
	1.8 Mercadeo Social	0,22	-	.0,22
	1.9 Apoyo a la gestión	0,73	0,53	1,26
2.	**Fortalecimiento del SIUBEN**	**0,62**	-	**0,62**
	2.1 Re-ingeniería de procesos	0,27	-	0,27
	2.2 Evaluaciones	0,05	-	0,05
	2.3 Equipos informáticos y conectividad.	0,30	-	0,30
3.	**Auditoria**	**0,10**	-	**0,10**
4.	**Costos Financieros**	**0,70**	**0,05**	**0,75**
	4.1 Intereses	0,70	-	0,70
	4.2 Comisión de crédito	-	0,05	0,05
Total		**10,0**	**1,10**	**11,1**
Porcentaje		**90%**	**10%**	**100%**

IV Ejecución

4.01 La ejecución del Sub-programa 1 "Sistema Nacional de Empleo" se realizará por intermedio de la UCP, creada bajo el préstamo 1183/OC-DR, y que está compuesta, en el nivel técnico, por un coordinador general, tres gerentes (administrativo-financiero, de capacitación, y técnico), un supervisor/auditor y un experto legal. La responsabilidad de la administración financiera integral del Sub-programa 1 y la responsabilidad técnica de los componentes 1 (b) Capacitación Laboral y 1 (c) Gestión, Seguimiento y Evaluación, será de la UCP. La responsabilidad técnica del

componente l(a) Políticas, Observatorio Laboral y Servicio Nacional de Empleo (SENAE), será de la DGE, con el apoyo de la UCP.

4.02 En el marco del SENAE que estará coordinado normativamente por la DGE, el INFOTEP se hará cargo de la operación de cuatro Oficinas Territoriales de Empleo (OTE). Asimismo, en el marco de la ejecución del programa *Juventud y Empleo,* el INFOTEP será responsable de: (i) las evaluaciones de las propuestas de las Instituciones de Capacitación (ICAP); (ii) de llevar a cabo la capacitación inicial a las ICAP; y (iii) de la supervisión de los cursos.

4.03 La ejecución del Sub-programa 2 "Fortalecimiento del SIUBEN" se realizará: (i) dentro de la estructura organizativa actual de la DTEGS, que está financiada con recursos nacionales, cuya capacidad de gestión administrativo-financiera, y de compras y contrataciones será fortalecida con el apoyo de los dos consultores a que se refiere la Cláusula 3.04 de las Estipulaciones Especiales.

4.04 Tanto la UCP como la DTEGS deberán cumplir con: (i) el mantenimiento de cuentas bancarias separadas y específicas para el manejo de los recursos del Banco y de la contrapartida local; (ii) la presentación de las solicitudes de desembolso y justificaciones de gastos elegibles; (iii) la implementación y mantenimiento de sistemas adecuados para la administración de contratos, administración financiera y del control interno para el manejo de los recursos del Banco y de la contrapartida local, conforme a los requerimientos del Banco; (iv) la preparación y presentación al Banco de los informes financieros del Programa y de los estados financieros auditados, entre otros; (v) el mantenimiento de un adecuado sistema de archivo de la documentación de respaldo de los gastos elegibles para la verificación del Banco y de los auditores externos; (vi) la elaboración y preparación de los Planes Operativos Anuales (POA) y de los informes anuales de seguimiento; (vii) los procedimientos de adquisiciones de bienes y contratación de obras y servicios de consultoría, así como la autorización de los pagos correspondientes; y (viii) el seguimiento del cumplimiento de las normas establecidas en el contrato de préstamo.

4.05 La ejecución del Programa se regirá por el Reglamento Operativo (RO) y sus anexos, los cuales contienen las normas y procedimientos necesarios para ejecutar cada una de las actividades de los dos Sub-programas, así como las funciones y obligaciones de los dos Organismos Ejecutores. El RO establece criterios específicos de elegibilidad de las acciones financiables y criterios de ejecución para los dos Sub-programas.

V. Mantenimiento

5.01 El propósito del mantenimiento es conservar las obras y los equipos comprendidos en el Programa en las condiciones de operación en que se encontraban al momento de su terminación o adquisición, dentro de un nivel compatible con los servicios que deban prestar.

5.02 El plan anual de mantenimiento deberá incluir: (a) los detalles de la organización responsable del mantenimiento; (b) la información relativa a los recursos que serán invertidos en mantenimiento durante el año corriente y el monto de los que serán asignados en el presupuesto del año siguiente; y (c) un informe sobre las condiciones del mantenimiento.

VI Elementos accionadores para una segunda fase del Programa

6.01 Los elementos accionadores que se evaluarán, en conjunto, para la toma de decisiones sobre el procesamiento de una posible Fase II incluirán: (a) para el **Sub-programa 1:** (i) la puesta en marcha de ocho oficinas territoriales de empleo, de la BET, y del Observatorio Laboral; (ii) un impacto de 10% sobre la tasa de empleo de los capacitados por el Programa con respecto a un grupo de control, medida mediante la evaluación externa de impacto; (iii) una meta de 7.000 jóvenes capacitados; y (iv) en promedio, 40% de los jóvenes capacitados han sido contratados por las empresas en las que realizaron pasantías, según la información derivada del sistema de información del Programa y de la evaluación externa de impacto; (b) para el **Sub-programa 2**: (i) la realización de evaluaciones externas operativas y cuantitativas sobre el desempeño de la focalización del SIUBEN y el seguimiento de los compromisos de las familias beneficiarias de los programas de transferencias condicionadas de *Solidaridad;* y (ii) la evaluación de los avances en el fortalecimiento del marco institucional y operativo del SIUBEN (con referencia, entre otros aspectos, a los procesos de recolección y validación de la información, gestión de altas y bajas del padrón, flujos de información y niveles de seguridad, desarrollo de herramientas de planeación, actualización del padrón con base también en el seguimiento de los compromisos de los hogares beneficiarios de *Solidaridad;* estructura organizativa central y regional; y manuales de procesos); y (c) que al menos el 50% de los recursos correspondientes a la Fase 1 hayan sido desembolsados y el 75% comprometido.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de octubre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminian,
Presidente

Maria Cleofila Sanchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
18 de enero de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 3-07 que aprueba el Presupuesto de Ingresos y Gastos Públicos para el año 2007 y su Addendum. **Pág. 03**

Res. No. 9-07 que aprueba el Protocolo Adicional suscrito el 2 de octubre de 2002 entre la República Dominicana y el Reino de España, para modificar el Convenio de Doble Nacionalidad pactado el 15 de marzo de 1968. **72**

Res. No. 11-07 que aprueba el Convenio de las Naciones Unidas sobre Transporte Marítimo de Mercancías (Reglas de Hamburgo) de fecha 31 de marzo de 1978. **78**

Ley No. 3-07 que aprueba el Presupuesto de Ingresos y Gastos Públicos para el año 2007 y su Addendum.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 3-07

VISTO: El Artículo 37**,** Acápite 12, de la Constitución de la República.

VISTOS: El Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para el año 2007 y su addendum de fecha 4 de enero del 2007.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

De Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para el año 2007 y su addendum, que copiados a la letra dice así:

Artículo 1
Se aprueba la estimación de Ingresos Corrientes y de Capital del Gobierno Central para el año 2007 en la cantidad de Doscientos Diez y Nueve Mil, Cuatrocientos un Millones, Setecientos Treinta y Cuatro Mil Novecientos Ochenta y Nueve Pesos, (**RD$219,401,734,989),** de acuerdo con el resumen que se indica a continuación:

1-	**INGRESOS INTERNOS**	**214,607,890,959**
	Ingresos Corrientes	214,585,418,459
	Ingresos de Capital (Venta de activos)	22,472,500
2-	**INGRESOS EXTERNOS** (Donación)	**4,793,844,030**
	Ingresos de Capital	4,793,844,030
	T O T A L (1 + 2)	**219,401,734,989**

Artículo 2
Los ingresos que perciba el Gobierno Central por cualquier concepto, se acumularán en el Fondo General de la Nación.

PARRAFO I: Se exceptúan de esta disposición los ingresos generados por la Ley 196 de fecha 21 de septiembre de 1971 (FONDO 1644); los ingresos que genere la Ley 379 de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones de funcionarios y empleados públicos (FONDO 1796); los ingresos provenientes de la Ley 91 de fecha 3 de febrero de 1983, sobre la venta de sellos especiales del Colegio de Abogados (FONDO

1860); los ingresos provenientes de las tarifas del cobro de los servicios que preste el Instituto Postal Dominicano, Ley 307 del 15 de noviembre del 1985 (FONDO 1909); los ingresos provenientes del impuesto al consumo de combustibles fósiles y derivados del petróleo, Ley 112-00 del 1ro. de noviembre del 2000 (FONDO 1954); los recursos destinados a los ayuntamientos del país, Ley 166-03 de fecha 6 de octubre del 2003 (FONDO 1955); 0.25% de los ingresos correspondientes al Fondo General (100) para los Partidos Políticos, Ley 275 del 21 de diciembre de 1979, (FONDO 1956); los ingresos generados por pago de peajes, Ley 278 del 1ro. de marzo del 1972 (FONDO 1961), los ingresos por concepto de impuestos a las Bancas de Apuestas Deportivas, Ley 140-02 del 25 de julio del 2002 (FONDO 1963); los ingresos que genera la Ley 158-01 del 9 de octubre del 2001, para la promoción de la República Dominicana en el exterior (FONDO 1970); los ingresos del 8% de los impuestos Selectivos al Tabaco y a los Cigarrillos, Ley 168-01 de fecha 18 de octubre del 2001 (FONDO 1972); los ingresos para el Fomento de la Industria Lechera Ley 180-01 del 10 de noviembre del 2001 (FONDO 1973); los ingresos destinados al Fomento de la Energía Alternativa Ley 112-00, del 1ro. de noviembre del 2000 (FONDO 1974); los ingresos del Fondo Especial de Reembolsos Tributarios, creado mediante la Ley No. 227-06 (FONDO 2043).

PARRAFO II: También se registrarán separadamente del FONDO GENERAL de la Nación, los ingresos provenientes de créditos y donaciones externas a favor del Estado.

PARRAFO III: Los Fondos de Terceros, como son los relativos a fianzas y demás depósitos en custodia, no están incluidos en la presente ley, ya que no corresponden a las recaudaciones de los ingresos fiscales. Por tanto, la Tesorería Nacional, además de registrarlos por separado, hará directamente su entrega a quienes pertenecen.

PARRAFO IV: Se registrará en el Fondo General de la Nación los montos de las recaudaciones de los Fondos Especiales que se detallan a continuación:

Cuadro No. 1

No. de Fondo	DETALLE	RD$
1961	Mantenimiento, reparación de autopistas, carreteras y puentes	530,373,600.00
1963	Fondo Recursos de Bancas de Apuestas	108,509,680.00
1970	Fondo de Promoción de República Dominicana en el Exterior	415,848,238.00
1974	Fomento de la Energía Alternativa	105,525,109.00

Artículo 3:

Cuando el Congreso Nacional apruebe una nueva fuente de ingreso fiscal, o modifique una ya existente, el Poder Ejecutivo ajustará el presupuesto de ingresos, determinará la distribución de las apropiaciones presupuestarias y tramitará ante el Congreso Nacional, un Proyecto de Ley de Apropiación para tal efecto. El mismo procedimiento se utilizará cuando se registren excedentes de ingresos del Fondo General.

Artículo 4:
Se aprueba la creación de una apropiación en el Capítulo correspondiente a la Presidencia de la República, por un monto similar a la consignada en la Ley de Gastos Públicos del Gobierno Central del 2006, la cual será destinada, por disposición del Poder Ejecutivo, a satisfacer necesidades públicas.

PARRAFO: El Poder Ejecutivo presentará en el Estado Anual de Recaudación e Inversión de las Rentas, un anexo con el informe detallado sobre el monto utilizado con cargo a la apropiación indicada en el presente artículo.

Artículo 5:
Se establece un techo de gasto igual al monto de recursos apropiados en la Ley de Gastos Públicos del Gobierno Central del 2006, para el Congreso Nacional, el Poder Judicial, la Cámara de Cuentas y los ayuntamientos del país. El exceso de recursos entre lo dispuesto en las respectivas leyes específicas y los montos apropiados en la presente ley, se integrarán al Fondo General.

Artículo 6:
Se aprueba la creación de una apropiación en el Capítulo correspondiente a la Presidencia de la República por un monto similar a la consignada en la Ley de Gastos Públicos del Gobierno Central del 2006, la cual será destinada a cubrir imprevistos generados por calamidades públicas y desastres naturales. Estos recursos serán utilizados por disposición del Presidente de la República, de conformidad con las medidas que adopte la Comisión Nacional de Emergencias, de acuerdo a lo que dispone la Ley 147-02, sobre Gestión de Riesgos.

PARRAFO: En caso de que, al concluir el periodo fiscal, no se haya ejecutado la totalidad de la apropiación prevista en el presente artículo, el balance disponible de las apropiaciones no podrá utilizarse para cubrir faltantes de apropiación en otros programas, partidas o capítulos.

Artículo 7:
Los Ingresos provenientes de las donaciones externas, que se hagan efectivos durante el ejercicio 2007 y que no hayan sido incorporados a la presente ley, podrán ser incluidos, por disposición del Director Nacional de Presupuesto, en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, al momento de hacerse efectivos y según los compromisos que se establezcan con los organismos internacionales respectivos.

Artículo 8:
En cumplimiento de lo dispuesto en el Artículo 21 de la Ley de Crédito Público (Ley 6-06) se aprueba la contratación de un préstamo para apoyo presupuestario por parte de la Secretaría de Estado de Finanzas, en representación del Gobierno Dominicano, con la banca local por un monto de US$100 millones en los términos financieros siguientes: tasa de interés máxima de 8% anual sujeta a las condiciones del mercado; plazo mínimo de pago de 18 meses y período de gracia de pago del capital, mínimo de 6 meses.

Artículo 9:
Los ingresos provenientes de las fuentes financieras de créditos, interno y externo, podrán incluirse en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, según los compromisos que se establezcan con los organismos internacionales, siempre que dicha utilización no sea destinada al aumento de la ejecución de programas de gastos no financieros, estipulados en la presente ley.

Artículo 10:
Los recursos provenientes de donaciones y préstamos externos, así como todos los ingresos y financiamientos de fuentes internas que perciban los organismos del Gobierno Central, incluyendo préstamos bancarios, deberán ser depositados en la Tesorería Nacional y su utilización, para la ejecución del presupuesto de gastos, se regirá por las normas vigentes. La ejecución del presupuesto financiado con recursos provenientes de préstamos y donaciones internacionales se efectuará por medio del Sistema de Unidades Ejecutoras de Proyectos con Financiamiento Externo (UEPEX), del Sistema Integrado de Gestión Financiera (SIGEF). Serán exceptuados de estos requisitos, aquellos recursos destinados a financiar emergencias públicas, los cuales deberán ser registrados en el Sistema de Contabilidad Gubernamental en un plazo de sesenta (60) días después de su utilización.

Artículo 11:
Se aprueban las apropiaciones de Gastos Corrientes y de Capital y Aplicaciones Financieras del Gobierno Central para el año 2007, en la cantidad de doscientos cincuenta y ocho mil, cuatrocientos setenta y nueve millones, quinientos cuarenta y seis mil, quinientos veintinueve pesos de acuerdo con el resumen que se indica a continuación.

1-	Gastos Corrientes	RD$159,263,711,729
2-	Gastos de Capital	RD$ 57,871,925,624
	Total Gastos (1+2)	**RD$217,135,637,353**
3.	**Aplicaciones Financieras**	**RD$ 41,343,909,175**
4.	**TOTAL GASTOS Y APLICACIONES FINANCIERAS (1+2+3)**	**RD$258,479,546,529**

Artículo 12:
Se establece un Presupuesto para el año 2007 con un resultado presupuestario de RS$2,266,097,635, el cual deberá aplicarse a la disminución de pasivos financieros. A continuación se presenta el resumen de ingresos, gastos y financiamiento para el ejercicio presupuestario del año 2007:

RESUMEN DE INGRESOS, GASTOS Y FINANCIAMIENTO
Año 2007
(En RD$)

I- Ingresos.....219,401,734,989

II- Gastos .....-217,135,637,354

Resultado (I-II) 2,266,097,635

III- Financiamiento

A- Fuentes.....39,077,811,541

- Externas……32,275,811,541

B- Aplicaciones Financieras.....-41,343,909,176

Financiamientos Neto (A-B) .....-2,266,097,635

Artículo 13:
El Presupuesto de Gastos por Capítulos y Programas financiado con ingresos internos se detalla a continuación en el Cuadro No. 2.

Cuadro No.2

PRESUPUESTO DE GASTOS DEL GOBIERNO CENTRAL
FINANCIADO CON INGRESOS INTERNOS
CLASIFICADO POR CAPÍTULOS Y PROGRAMAS
Año 2007
(En RD$)

CAPITULOS Y PROGRAMAS	TOTAL
0101 CONGRESO NACIONAL	**3,685,754,751**
11 CAMARA DE SENADORES	917,510,465
11 CAMARA DE DIPUTADOS	2,236,936,653
99 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES (SENADORES)	43,972,267
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES (DIPUTADOS).	309,563,840
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS (SENADORES)	144,243,693
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS (DIPUTADOS).	33,527,833
0201 PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA	**24,199,775,865**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	7,627,830,329
02 PROYECTO CENTRAL	7,500,000

11 CONTROL FISCAL	461,929,688
11 PROTECCION SOCIAL	2,427,443,588
11 SERVICIOS DE DIRECCION Y COORDINACION	4,031,722,659
12 SUPERVISION Y CONTROL DE OBRAS DEL ESTADO	3,857,288,667
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	5,071,375,911
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS (GABINETE SOCIAL)	690,685,023
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS (SEC. ADMVA.)	24,000,000
0202 SEC. DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA	**18,513,124,762**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	638,374,094
11 CONTROL DE MIGRACION	110,589,820
12 SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PUBLICO	4,216,253,611
13 INSTITUTO DE SEGURIDAD SOCIAL DE LA POLICIA NACIONAL	309,414,848
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	1,094,632,519
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	12,143,859,870
0203 SEC. DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS	**8,977,527,457**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	978,837,305
11 DEFENSA TERRESTRE	2,889,007,164
12 DEFENSA NAVAL	1,363,229,184
13 DEFENSA AEREA	1,814,786,978
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	1,931,666,826
0204 SEC. DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES	**2,579,089,950**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	582,251,344
11 SERVICIOS INTERNACIONALES	1,698,870,944
12 SERVICIO DE EXPEDICION, RENOV. Y CONTROL DE PASAPORTES	237,060,887
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	60,906,775
0205 SEC. DE ESTADO DE FINANZAS	**6,375,815,797**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	230,376,843
11 ADMINISTRACION DE LAS OPERACIONES DEL TESORO	174,885,591
12 ADMINISTRACION DEL CATASTRO	54,869,712
13 ADMINISTRACION DE BIENES DEL ESTADO	223,831,871
14 ADMINISTRACION DE COMPRAS Y CONTRATACIONES DEL ESTADO	45,192,299
15 ADMINISTRACION DE EXONERACIONES FISCALES	21,950,220
16 ADMINISTRACION Y CAPACITACION TRIBUTARIA	27,405,761
17 SERVICIOS DE CONTABILIDAD GUBERNAMENTAL	58,762,787
20 ADMINISTRACION PRESUPUESTARIA	272,327,418
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	5,266,213,295
0206 SEC. DE ESTADO DE EDUCACION	**23,007,985,890**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	5,229,892,769
12 SERVICIOS TECNICOS PEDAGOGICOS	13,639,171,875

13 SERVICIOS DE BIENESTAR MAGISTERIAL Y ESTUDIANTIL	2,549,461,295
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	1,589,459,951
0207 SEC. DE ESTADO DE SALUD PUBLICA	**20,020,168,728**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	1,179,240,525
02 PROYECTO CENTRAL	230,926,741
11 RECTORIA, DIRECCION Y COORD. DEL SISTEMA NACIONAL DE SALUD	90,313,708
12 SALUD COLECTIVA	1,309,448,979
13 SERVICIOS DE ATENCION A LAS PERSONAS	10,934,680,299
14 ASISTENCIA SOCIAL	197,341,002
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	1,020,429,063
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	5,057,788,411
0208 SEC. DE ESTADO DE DEPORTES, EDUCACION FISICA Y RECREACION	**1,906,245,464**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	687,255,683
11 FOMENTO Y DESARROLLO DEL DEPORTE	243,347,704
12 SERVICIOS DE ASISTENCIA TECNICA	33,617,764
13 FOMENTO DE LA RECREACION	11,233,988
14 ADMINISTRACION, MANTENIMIENTO Y CONSTRUC.DE INSTALACIONES DEPORTIVAS	504,582,250
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	426,208,075
0209 SEC. DE ESTADO DE TRABAJO	**791,868,552**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	213,241,993
02 PROYECTO CENTRAL	43,845,755
11 SERVICIO NACIONAL DE EMPLEOS	68,187,533
12 REG. DE LAS RELACIONES LABORALES.	121,589,620
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	36,303,352
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	308,700,299
0210 SEC. DE ESTADO DE AGRICULTURA	**5,335,451,562**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	747,052,521
02 PROYECTO CENTRAL	68,067,274
11 FOMENTO DE LA PRODUCCION AGRICOLA	1,009,844,997
12 ASISTENCIA Y TRANSFERENCIA TECNOLOGICA	33,766,778
13 ASISTENCIA TEC. Y FOMENTO DE LA PROD. PECUARIA	178,293,647
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	689,387,062
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	2,609,039,283
0211 SEC. DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS	**14,792,879,684**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	798,092,144
11 CONSTRUCCION, RECONSTRUCCION Y MANTENIMIENTO DE OBRAS VIALES	5,530,434,619
12 CONSTRUCCION, REMODELACION Y REPARACION DE EDIFICACIONES	1,200,189,617
13 SERVICIOS DE REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE	5,157,530,001
14 SERVICIOS DE AERONAUTICA CIVIL	652,866,140

98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	34,362,052
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	1,419,405,111
0212 SEC. DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO	**1,410,977,062**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	390,260,241
11 REGULACION Y FOMENTO INDUSTRIAL Y COMERCIAL	504,564,720
13 FOMENTO MINERO	47,526,638
14 NORMAS Y SISTEMAS DE CALIDAD	58,046,529
15 FOM. Y DES. A LA MICRO PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA (PROMIPYME)	60,625,615
16 REMEDIACION Y MANTENIMIENTO AMBIENTAL MINA PUEBLO VIEJO	31,906,130
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	3,199,763
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	314,847,426
0213 SEC. DE ESTADO DE TURISMO	**960,795,419**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	339,582,433
11 FOMENTO Y SERVICIOS TURISTICOS	606,197,939
12 REGULACION DE LA ACTIVIDAD TURISTICA	15,015,047
0214 PROCURADURIA GENERAL DE LA REPUBLICA	**1,999,959,772**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	445,198,697
11 MINISTERIO PUBLICO	1,504,307,978
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	50,453,097
0215 SEC. DE ESTADO DE LA MUJER	**218,800,765**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	29,489,592
11 PROMOCION DE POLITICAS PUBLICAS CON ENFOQUE DE GENERO	8,777,813
12 DEFENSORIA DE LOS DERECHOS DE LA MUJER	121,201,330
13 APOYO A LA INDUSTRIA NACIONAL DE LA AGUJA (INAGUJA)	28,676,664
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	30,655,366
0216 SEC. DE ESTADO DE CULTURA	**984,984,590**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	185,406,549
02 PROYECTO CENTRAL	5,000,000
11 CONSERVACION DE MONUMENTOS HISTORICOS	88,693,594
12 CONSERVACION DE DOCUMENTOS Y EXHIBICIONES HISTORICAS	210,297,246
13 FOMENTO Y DESARROLLO DE LA CULTURA	271,013,525
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	215,952,063
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	8,621,613
0217 SEC. DE ESTADO DE LA JUVENTUD	**196,891,336**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	87,928,013
11 SERVICIOS DE DESARROLLO JUVENIL	33,037,456
12 SERVICIOS DE BIENESTAR ESTUDIANTIL	1,380,948

98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	74,544,919
0218 SEC. DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE. Y RECURSOS NATURALES	**2,307,110,062**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	275,189,511
11 CONSERVACION DE LAS AREAS PROTEGIDAS Y LA BIODIVERSIDAD	167,837,756
12 MANEJO SOSTENIBLE DE LOS RECURSOS NATURALES	453,427,023
13 PROTECCION DE LA CALIDAD AMBIENTAL	61,193,015
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	33,867,889
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	1,315,594,868
0219 SEC. DE ESTADO DE EDUCACION SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGIA	**3,642,233,425**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	430,111,912
11 SERVICIOS DE EDUCACION SUPERIOR	72,909,735
12 SERVICIOS DE CIENCIA Y TECNOLOGIA	17,779,143
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	664,188,833
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	2,457,243,802
0301 PODER JUDICIAL	**3,192,243,227**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	914,898,338
11 ADMINISTRACION DE JUSTICIA	2,109,022,733
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	128,322,156
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	40,000,000
0401 JUNTA CENTRAL ELECTORAL	**1,660,287,987**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	524,695,526
11 ACTIVIDADES ELECTORALES	450,000,000
12 ORGANIZACION Y REGISTRO CIVIL	126,890,322
13 EXPEDICION DE CEDULA DE IDENTIDAD Y ELECTORAL	213,311,252
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	334,959,942
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	10,430,945
0402 CAMARA DE CUENTAS	**356,685,944**
11 AUDITORIA GUBERNAMENTAL	356,685,944
0998 SERVICIOS DE LA DEUDA PUBLICA	**49,612,989,308**
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	49,612,989,308
0999 OBLIGACIONES DEL TESORO NACIONAL	**17,878,243,600**
97 SUBSIDIOS DEL ESTADO	11,862,537,000
98 PENSIONES Y JUBILACIONES CIVILES DEL ESTADO	6,015,706,600
TOTAL	**214,607,890,959**

Artículo 14:
Las apropiaciones presupuestarias asignadas al Gobierno Central y las Instituciones Autónomas y Descentralizadas para los pagos correspondientes a la Seguridad Social, así como las destinadas al cumplimiento del Acuerdo para el Inicio del Seguro Familiar de Salud del Régimen Contributivo de la Seguridad Social, no podrán destinarse a otros usos.

Artículo 15:
La distribución detallada de las apropiaciones consignadas en la presente ley se realizará por disposición administrativa. La Oficina Nacional de Presupuesto efectuará la distribución administrativa de los gastos del Gobierno Central en consulta con los respectivos organismos y propondrá los niveles de apropiación detallados por Partida, Categoría Programática, Función, así como por Objeto, Cuenta, Subcuenta, Fuente de Financiamiento, Organismo Financiador y Ubicación Geográfica, los cuales serán aprobados por Decreto del Poder Ejecutivo y serán de cumplimiento obligatorio por parte de todos los organismos públicos.

Artículo 16:
Los montos de gastos consignados en el presupuesto, se programarán siguiendo el criterio de lo devengado. En consecuencia, se considerarán como límites máximos de gastos, todos los que se devenguen en el período, aunque no representen salidas de recursos de la Tesorería Nacional. Los montos consignados como ingresos, se estimarán y programarán, siguiendo el criterio de lo percibido, durante el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2007.

Artículo 17:
Los organismos privados que reciben transferencias del Gobierno y que se incluyen en la presente Ley de Gastos Públicos, deberán demostrar su existencia y funcionamiento regular. Para la transferencia de recursos financieros deben entregar, cada noventa (90) días, un informe detallado de la aplicación mensual de dichos recursos a la Oficina Nacional de Planificación, a través de la institución sectorial correspondiente. Las instituciones que no cumplan con estas obligaciones, perderán automáticamente el derecho a recibir recursos del presupuesto del Gobierno.

Artículo 18:
A fin de garantizar una adecuada ejecución del Presupuesto todos los Capítulos que figuran en el Cuadro No. 2 del Artículo 11, programarán la ejecución física y financiera de sus respectivos presupuestos. La Oficina Nacional de Presupuesto preparará y difundirá los instructivos para dicha programación.

PARRAFO I: Basado en esa programación, el presupuesto actualizado de caja que efectúe la Tesorería Nacional y la programación de la ejecución de los proyectos de inversión presentados por la Oficina Nacional de Planificación, la Oficina Nacional de Presupuesto propondrá las cuotas trimestrales de compromisos.

PARRAFO II: Las cuotas trimestrales de compromisos y mensuales de pagos serán aprobadas, a nivel de Capítulo y Fondo, por el Secretario de Estado de Finanzas. La desagregación de las mismas será aprobada por la Oficina Nacional de Presupuesto para los compromisos y por la Tesorería Nacional para los pagos. Las cuotas trimestrales de compromisos serán revisables mensualmente por la Oficina Nacional de Presupuesto.

PARRAFO III: Ninguno de los organismos del Gobierno Central podrá comprometer gastos, si previamente no ha recibido la respectiva cuota trimestral de compromisos. La aprobación de las cuotas trimestrales de compromisos será la única autorización que se les otorgue a los organismos para comprometer gastos.

PARRAFO IV: Durante el período de ejecución de las cuotas de compromisos y pagos, los organismos comprendidos en esta ley podrán solicitar reprogramaciones de dichas cuotas. Las solicitudes se enmarcarán en los instructivos preparados por la Oficina Nacional de Presupuesto para los compromisos y por la Tesorería Nacional para los pagos.

PARRAFO V: Los avances en la aplicación del mandato de este artículo estarán condicionados a los logros en la implementación de los momentos contables de compromiso y devengado.

Artículo 19:
Las apropiaciones presupuestarias aprobadas para financiar proyectos de inversión, solamente podrán ser ejecutadas de acuerdo al detalle incluido en el Anexo No. 2 de este Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos. Asimismo, las Transferencias de Capital a Instituciones Públicas deberán aplicarse, exclusivamente, en los proyectos de inversión aprobados por la Oficina Nacional de Planificación, de acuerdo con el detalle que se presenta en el Cuadro No. 3. Cualquier modificación a estas apropiaciones, deberá respetar los techos de gastos aprobados y contar con un informe técnico y económico favorable, elaborado por la Oficina Nacional de Planificación, donde se establezcan los montos, las obras y los proyectos a modificar, sin cuyo requisito la Oficina Nacional de Presupuesto no dará curso al trámite de solicitudes de modificaciones presupuestarias. Por tanto, todas las solicitudes de modificaciones presupuestarias de los Gastos de Capital (proyectos de inversión y transferencias de capital) deberán estar avaladas por la Oficina Nacional de Planificación.

PARRAFO: Se exceptúan de las disposiciones de este artículo, las apropiaciones a que se refieren los Artículos 4, 6 y 7 de esta ley.

Cuadro No. 3
TRANSFERENCIAS DE CAPITAL DE INSTITUCIONES PÚBLICAS
Año 2007
(En RD$)

No. CAP	C A P I T U L O S	MONTO
201	PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA	279,065,700
202	SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA	4,750,429,209
205	SECRETARIA DE ESTADO DE FINANZAS	3,282,330,000
207	SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD PUBLICA	4,452,697,759
210	SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA	365,747,371
211	SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS	1,200,000,000
212	SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO	112,000,000
218	SECRETARIA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES	760,568,647
219	SECRETARIA DE ESTADO EDUC. SUPERIOR CIENCIA Y TECNOLOGIA	184,235,380
	T O T A L	**15,387,074,066**

Artículo 20:
En la presente ley, se habilitan categorías institucionales que tienen carácter exclusivamente presupuestario o expositivo y no significan la creación o conformación de organismo de tipo jurídico institucional alguno. Estas categorías se identifican como 998 "Servicio de la Deuda Pública" y 999 "Obligaciones del Tesoro", las cuales tienen apropiaciones que son necesarias para el funcionamiento propio del Estado y que, por su naturaleza, no responden a un Capítulo en particular, como el Servicio de la Deuda Pública, la Concesión de Subsidios y Subvenciones del Estado y otras de similar naturaleza.

Artículo 21:
Se aprueba la siguiente utilización de recursos externos para el año 2007 por Capítulos, en la cantidad de treinta y siete mil sesenta y nueve millones seiscientos cincuenta y cinco mil quinientos setenta pesos con ochenta y cuatro centavos **(RD$37,069,655,570.84)**, cuya información se presenta en el siguiente Cuadro No. 4:

Cuadro No. 4
UTILIZACIÓN DE RECURSOS EXTERNOS CLASIFICADOS POR CAPÍTULOS
Año 2007
(En RD$)

CAPITULOS	CREDITO EXTERNO	DONACION EXTERNA	TOTAL FUENTE EXTERNA
0201 PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA	1,074,262,797.00	2,293,581,631.00	3,367,844,428.00
0202 SEC. DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA	167,172,891.00		167,172,891.00
0204 SEC. DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES	35,500,000.00		35,500,000.00
0205 SEC. DE ESTADO DE FINANZAS	3,282,330,000.24		3,282,330,000.24
0206 SEC. DE ESTADO DE EDUCACION	1,161,233,300.00	751,500,000.00	1,912,733,300.00
0207 SEC. DE ESTADO DE SALUD PÚBLICA	3,562,023,266.60	1,359,408,656.00	4,921,431,922.60
0209 SEC. DE ESTADO DE TRABAJO	25,000,000.00		25,000,000.00
0210 SEC. DE ESTADO DE AGRICULTURA	946,549,101.00	91,374,214.00	1,037,923,315.00
0211 SEC. DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS	7,207,821,364.00		7,207,821,364.00
0212 SEC. DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO		9,090,000.00	9,090,000.00
0215 SEC. DE ESTADO DE LA MUJER		16,060,000.00	16,060,000.00
0218 SEC. DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y REC. NAT.	393,683,441.00	272,829,529.00	666,512,970.00
0219 SEC. DE ESTADO DE EDUCACION SUP. CIENCIA Y TECN.	184,235,380.00		184,235,380.00
0998 SERVICIO DE LA DEUDA PUBLICA	3,550,000,000.00		3,550,000,000.00
0999 OBLIGACIONES DEL TESORO NACIONAL	10,686,000,000.00		10,686,000,000.00
T O T A L	**32,275,811,540.84**	**4,793,844,030.00**	**37,069,655,570.84**

Artículo 22:
A partir del 1ro. de enero de 2007 dejarán de utilizarse los fondos en avance como modalidad de ejecución del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos. .Se exceptúan de esta disposición los adelantos mensuales de fondos que se realizarán a los Poderes Legislativo, Judicial, a la Cámara de Cuentas y a las actividades del Poder Ejecutivo relacionadas con el sistema de seguridad e inteligencia, así como a los casos de excepción aprobados por el Secretario de Estado de Finanzas.

Artículo 23:
Todos los organismos del Gobierno Central, así como las Instituciones Públicas Descentralizadas o Autónomas, están obligados a utilizar los clasificadores presupuestarios vigentes y el plan de cuentas prescrito por la Dirección General de Contabilidad Gubernamental para el registro de todas las operaciones que realicen, incluyendo la totalidad de los proyectos financiados con recursos externos, para los cuales constituirá un requisito adicional a los requerimientos de información de los organismos financiadores.

PARRAFO: La Dirección General de Contabilidad Gubernamental dictará las disposiciones administrativas necesarias para la aplicación de este artículo, incluyendo las homologaciones de los planes de cuentas vigentes, para aquellos organismos a los cuales aún no se les hubiesen otorgado.

Artículo 24:
La Dirección General de Contabilidad Gubernamental emitirá una norma de cierre presupuestario aplicable a todas las Instituciones del Gobierno Central. Los Directores de dichas instituciones serán responsables de dar cumplimiento a lo establecido en esa norma de cierre.

Artículo 25:
Los gastos devengados aprobados por la Contraloría General de la República y no pagados al 31 de diciembre del 2007, se considerarán "deuda flotante" del Gobierno Central y se cancelarán durante el año siguiente, con cargo a las disponibilidades en caja y banco de la Tesorería Nacional, existentes a la fecha señalada. Los gastos comprometidos no devengados al 31 de diciembre afectarán automáticamente el ejercicio siguiente, imputando los mismos a las apropiaciones disponibles para ese ejercicio.

A D D E N D U M

Addendum al Presupuesto de Ingresos y Gastos Públicos para el año 2007.

Artículo 1
Se aprueba la estimación de Ingresos Corrientes y de Capital del Gobierno Central para el año 2007 en la cantidad de Doscientos Diez y Nueve Mil, Cuatrocientos un Millones, Setecientos Treinta y Cuatro Mil Novecientos Ochenta y Nueve Pesos, (**RD$219,401,734,989),** de acuerdo con el resumen que se indica a continuación:

1-	**INGRESOS INTERNOS**	**214,607,890,959**
	Ingresos Corrientes	214,585,418,459
	Ingresos de Capital (Venta de activos)	22,472,500
2-	**INGRESOS EXTERNOS** (Donación)	**4,793,844,030**
	Ingresos de Capital	4,793,844,030
	T O T A L (1 + 2)	**219,401,734,989**

Artículo 2
Los ingresos que perciba el Gobierno Central por cualquier concepto, se acumularán en el Fondo General de la Nación.

PARRAFO I: Se exceptúan de esta disposición los ingresos generados por la Ley 196 de fecha 21 de septiembre de 1971 (FONDO 1644); los ingresos que genere la Ley 379 de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones de funcionarios y empleados públicos (FONDO 1796); los ingresos provenientes de la Ley 91 de fecha 3 de febrero de 1983, sobre la venta de sellos especiales del Colegio de Abogados (FONDO 1860); los ingresos provenientes de las tarifas del cobro de los servicios que preste el Instituto Postal Dominicano, Ley 307 del 15 de noviembre del 1985 (FONDO 1909); los ingresos provenientes del impuesto al consumo de combustibles fósiles y derivados del petróleo, Ley 112-00 del 1ro. de noviembre del 2000 (FONDO 1954); los recursos destinados a los ayuntamientos del país, Ley 166-03 de fecha 6 de octubre del 2003 (FONDO 1955); 0.25% de los ingresos correspondientes al Fondo General (100) para los Partidos Políticos, Ley 275 del 21 de diciembre de 1979, (FONDO 1956); los ingresos generados por pago de peajes, Ley 278 del 1ro. de marzo del 1972 (FONDO 1961), los ingresos por concepto de impuestos a las Bancas de Apuestas Deportivas, Ley 140-02 del 25 de julio del 2002 (FONDO 1963); los ingresos que genera la Ley 158-01 del 9 de octubre del 2001, para la promoción de la República Dominicana en el exterior (FONDO 1970); los ingresos del 8% de los impuestos Selectivos al Tabaco y a los Cigarrillos, Ley 168-01 de fecha 18 de octubre del 2001 (FONDO 1972); los ingresos para el Fomento de la Industria Lechera, Ley 180-01 del 10 de noviembre del 2001 (FONDO 1973); los ingresos destinados al Fomento de la Energía Alternativa Ley 112-00, del 1ro. de noviembre del 2000 (FONDO 1974); los ingresos del Fondo Especial de Reembolsos Tributarios, creado mediante la Ley No. 227-06 (FONDO 2043).

PARRAFO II: También se registrarán separadamente del FONDO GENERAL de la Nación, los ingresos provenientes de créditos y donaciones externas a favor del Estado.

PARRAFO III: Los Fondos de Terceros, como son los relativos a fianzas y demás depósitos en custodia, no están incluidos en la presente ley, ya que no corresponden a las recaudaciones de los ingresos fiscales. Por tanto, la Tesorería Nacional, además de registrarlos por separado, hará directamente su entrega a quienes pertenecen.

PARRAFO IV: Se registrará en el Fondo General de la Nación los montos de las recaudaciones de los Fondos Especiales que se detallan a continuación:

Cuadro No. 1

No. de Fondo	DETALLE	RD$
1961	Mantenimiento, reparación de autopistas, carreteras y puentes	530,373,600.00
1963	Fondo Recursos de Bancas de Apuestas	108,509,680.00
1970	Fondo de Promoción de República Dominicana en el Exterior	415,848,238.00
1974	Fomento de la Energía Alternativa	105,525,109.00

Artículo 3:
Cuando el Congreso Nacional apruebe una nueva fuente de ingreso fiscal, o modifique una ya existente, el Poder Ejecutivo ajustará el presupuesto de ingresos, determinará la distribución de las apropiaciones presupuestarias y tramitará ante el Congreso Nacional, un Proyecto de Ley de Apropiación para tal efecto. El mismo procedimiento se utilizará cuando se registren excedentes de ingresos del Fondo General.

Artículo 4:
Se aprueba la creación de una apropiación en el Capítulo correspondiente a la Presidencia de la República, por un monto similar a la consignada en la Ley de Gastos Públicos del Gobierno Central del 2006, la cual será destinada, por disposición del Poder Ejecutivo, a satisfacer necesidades públicas.

PARRAFO: El Poder Ejecutivo presentará en el Estado Anual de Recaudación e Inversión de las Rentas, un anexo con el informe detallado sobre el monto utilizado con cargo a la apropiación indicada en el presente artículo.

Artículo 5:
Se establece un techo de gasto igual al monto de recursos apropiados en la Ley de Gastos Públicos del Gobierno Central del 2006, para el Congreso Nacional, el Poder Judicial, la Cámara de Cuentas y los ayuntamientos del país. El exceso de recursos entre lo dispuesto en las respectivas leyes específicas y los montos apropiados en la presente ley, se integrarán al Fondo General.

Artículo 6:
Se aprueba la creación de una apropiación en el Capítulo correspondiente a la Presidencia de la República por un monto similar a la consignada en la Ley de Gastos Públicos del Gobierno Central del 2006, la cual será destinada a cubrir imprevistos generados por calamidades públicas y desastres naturales. Estos recursos serán utilizados por disposición del Presidente de la República, de conformidad con las medidas que adopte la Comisión Nacional de Emergencias, de acuerdo a lo que dispone la Ley 147-02, sobre Gestión de Riesgos.

PARRAFO: En caso de que, al concluir el periodo fiscal, no se haya ejecutado la totalidad de la apropiación prevista en el presente artículo, el balance disponible de las apropiaciones no podrá utilizarse para cubrir faltantes de apropiación en otros programas, partidas o capítulos.

Artículo 7:
Los Ingresos provenientes de las donaciones externas, que se hagan efectivos durante el ejercicio 2007 y que no hayan sido incorporados a la presente ley, podrán ser incluidos, por disposición del Director Nacional de Presupuesto, en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, al momento de hacerse efectivos y según los compromisos que se establezcan con los organismos internacionales respectivos.

Artículo 8:
En cumplimiento de lo dispuesto en el Artículo 21 de la Ley de Crédito Público (Ley 6-06) se aprueba la contratación de un préstamo para apoyo presupuestario por parte de la Secretaría de Estado de Finanzas, en representación del Gobierno Dominicano, con la banca local por un monto de US$100 millones en los términos financieros siguientes: tasa de interés máxima de 8% anual sujeta a las condiciones del mercado; plazo mínimo de pago de 18 meses y período de gracia de pago del capital, mínimo de 6 meses.

Artículo 9:
Los ingresos provenientes de las fuentes financieras de créditos, interno y externo, podrán incluirse en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, según los compromisos que se establezcan con los organismos internacionales, siempre que dicha utilización no sea destinada al aumento de la ejecución de programas de gastos no financieros, estipulados en la presente ley.

Artículo 10:
Los recursos provenientes de donaciones y préstamos externos , así como todos los ingresos y financiamientos de fuentes internas que perciban los organismos del Gobierno Central, incluyendo préstamos bancarios, deberán ser depositados en la Tesorería Nacional y su utilización, para la ejecución del presupuesto de gastos, se regirá por las normas vigentes. La ejecución del presupuesto financiado con recursos provenientes de préstamos y donaciones internacionales se efectuará por medio del Sistema de Unidades Ejecutoras de Proyectos con Financiamiento Externo (UEPEX), del Sistema Integrado de Gestión Financiera (SIGEF). Serán exceptuados de estos requisitos, aquellos recursos destinados a financiar emergencias públicas, los cuales deberán ser registrados en el Sistema de

Contabilidad Gubernamental en un plazo de sesenta (60) días después de su utilización.

Artículo 11:
Se aprueban las apropiaciones de Gastos Corrientes y de Capital y Aplicaciones Financieras del Gobierno Central para el año 2007, en la cantidad de doscientos cincuenta y ocho mil, cuatrocientos setenta y nueve millones, quinientos cuarenta y seis mil, quinientos veintinueve pesos de acuerdo con el resumen que se indica a continuación.

1-	Gastos Corrientes	RD$159,263,711,729
2-	Gastos de Capital	RD$ 57,871,925,624
	Total Gastos (1+2)	**RD$217,135,637,353**
3.	**Aplicaciones Financieras**	**RD$ 41,343,909,175**
4.	**TOTAL GASTOS Y APLICACIONES FINANCIERAS (1+2+3)**	**RD$258,479,546,529**

Artículo 12:
Se establece un Presupuesto para el año 2007 con un resultado presupuestario de RD$2,266,097,635, el cual deberá aplicarse a la disminución de pasivos financieros. A continuación se presenta el resumen de ingresos, gastos y financiamiento para el ejercicio presupuestario del año 2007:

RESUMEN DE INGRESOS, GASTOS Y FINANCIAMIENTO
Año 2007
(En RD$)

I- Ingresos.....219,401,734,989

II- Gastos .....-217,135,637,354

Resultado (I-II) 2,266,097,635

III- Financiamiento

A- Fuentes.....39,077,811,541

a. Internas ……..6,802,000,000
b. Externas……32,275,811,541

B- Aplicaciones Financieras.....-41,343,909,176

Financiamientos Neto (A-B) .....-2,266,097,635

Artículo 13:
El Presupuesto de Gastos por Capítulos y Programas financiado con ingresos internos se detalla a continuación en el Cuadro No. 2.

Anexo 2

Cuadro No.2 (Modificado)

PRESUPUESTO DE GASTOS DEL GOBIERNO CENTRAL
FINANCIADO CON INGRESOS INTERNOS
CLASIFICADO POR CAPÍTULOS Y PROGRAMAS
Año 2007
(En RD$)

A. RECURSOS INTERNOS

CAPITULOS Y PROGRAMAS	TOTAL
0101 CONGRESO NACIONAL	**3,985,754,751**
11 CAMARA DE SENADORES	917,510,465
11 CAMARA DE DIPUTADOS	2,536,936,653
99 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES (SENADORES)	43,972,267
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES (DIPUTADOS).	309,563,840
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS (SENADORES)	144,243,693
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS (DIPUTADOS).	33,527,833
0201 PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA	**24,332,269,484**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	7,627,830,329
02 PROYECTO CENTRAL	7,500,000
11 CONTROL FISCAL	461,929,688
11 PROTECCION SOCIAL	2,551,443,588
11 SERVICIOS DE DIRECCION Y COORDINACION	4,131,722,659
12 SUPERVISION Y CONTROL DE OBRAS DEL ESTADO	3,857,288,667
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	5,027,162,391
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSF. (GABINETE SOCIAL)	667,392,162
0202 SEC. DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA	**18,513,124,762**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	638,374,094
11 CONTROL DE MIGRACION	110,589,820
12 SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PUBLICO	4,216,253,611
13 INSTITUTO DE SEGURIDAD SOCIAL DE LA POLICIA NACIONAL	309,414,848
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	1,094,632,519
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	12,143,859,870
0203 SEC. DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS	**8,977,527,457**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	978,837,305
11 DEFENSA TERRESTRE	2,889,007,164
12 DEFENSA NAVAL	1,363,229,184
13 DEFENSA AEREA	1,814,786,978

98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	1,931,666,826
0204 SEC. DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES	**2,579,089,950**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	582,251,344
11 SERVICIOS INTERNACIONALES	1,698,870,944
12 SERVICIO DE EXPEDICION, RENOV. Y CONTROL DE PASAPORTES	237,060,887
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	60,906,775
0205 SEC. DE ESTADO DE FINANZAS	**6,372,761,975**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	230,376,843
11 ADMINISTRACION DE LAS OPERACIONES DEL TESORO	174,885,591
12 ADMINISTRACION DEL CATASTRO	54,869,712
13 ADMINISTRACION DE BIENES DEL ESTADO	223,831,871
14 ADMINISTRACION DE COMPRAS Y CONTRATACIONES DEL ESTADO	45,192,299
15 ADMINISTRACION DE EXONERACIONES FISCALES	21,950,220
16 ADMINISTRACION Y CAPACITACION TRIBUTARIA	27,405,761
17 SERVICIOS DE CONTABILIDAD GUBERNAMENTAL	58,762,787
20 ADMINISTRACION PRESUPUESTARIA	272,327,418
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	5,263,159,473
0206 SEC. DE ESTADO DE EDUCACION	**22,920,063,280**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	5,156,890,838
12 SERVICIOS TECNICOS PEDAGOGICOS	13,639,171,875
13 SERVICIOS DE BIENESTAR MAGISTERIAL Y ESTUDIANTIL	2,549,461,295
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	1,574,539,272
0207 SEC. DE ESTADO DE SALUD PUBLICA	**20,107,632,378**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	1,179,240,525
02 PROYECTO CENTRAL	230,926,741
11 RECTORIA, DIRECCION Y COORD. DEL SISTEMA NACIONAL DE SALUD	90,313,708
12 SALUD COLECTIVA	1,309,448,979
13 SERVICIOS DE ATENCION A LAS PERSONAS	10,934,680,299
14 ASISTENCIA SOCIAL	247,149,013
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	992,393,071
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	5,123,480,042
0208 SEC. DE ESTADO DE DEPORTES, EDUCACION FISICA Y RECREACION	**1,901,483,354**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	687,255,683
11 FOMENTO Y DESARROLLO DEL DEPORTE	243,347,704
12 SERVICIOS DE ASISTENCIA TECNICA	33,617,764
13 FOMENTO DE LA RECREACION	11,233,988
14 ADMINISTRACION, MANTENIMIENTO Y CONSTRUC. DE INSTALACIONES DEPORTIVAS	504,582,250
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	421,445,965

0209 SEC. DE ESTADO DE TRABAJO	**785,106,053**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	213,241,993
02 PROYECTO CENTRAL	43,845,755
11 SERVICIO NACIONAL DE EMPLEOS	68,187,533
12 REG. DE LAS RELACIONES LABORALES.	121,589,620
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	30,801,752
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	307,439,400
0210 SEC. DE ESTADO DE AGRICULTURA	**5,246,180,338**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	747,052,521
02 PROYECTO CENTRAL	68,067,274
11 FOMENTO DE LA PRODUCCION AGRICOLA	1,009,844,997
12 ASISTENCIA Y TRANSFERENCIA TECNOLOGICA	33,766,778
13 ASISTENCIA TEC. Y FOMENTO DE LA PROD. PECUARIA	178,293,647
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	712,735,838
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	2,496,419,283
0211 SEC. DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS	**14,784,688,581**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	798,092,144
11 CONSTRUCCION, RECONSTRUCCION Y MANTENIMIENTO DE OBRAS VIALES	5,764,934,619
12 CONSTRUCCION, REMODELACION Y REPARACION DE EDIFICACIONES	965,689,617
13 SERVICIOS DE REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE	5,157,530,001
14 SERVICIOS DE AERONAUTICA CIVIL	652,866,140
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	34,362,052
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	1,411,214,008
0212 SEC. DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO	**1,396,644,024**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	390,260,241
11 REGULACION Y FOMENTO INDUSTRIAL Y COMERCIAL	504,564,720
13 FOMENTO MINERO	47,526,638
14 NORMAS Y SISTEMAS DE CALIDAD	58,046,529
15 FOM. Y DES. A LA MICRO PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA (PROMIPYME)	60,625,615
16 REMEDIACION Y MANTENIMIENTO AMBIENTAL MINA PUEBLO VIEJO	31,906,130
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	136,563
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	303,577,588
0213 SEC. DE ESTADO DE TURISMO	**978,795,419**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	339,582,433
11 FOMENTO Y SERVICIOS TURISTICOS	606,197,939
12 REGULACION DE LA ACTIVIDAD TURISTICA	15,015,047
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	18,000,000
0214 PROCURADURIA GENERAL DE LA REPUBLICA	**1,999,959,772**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	445,198,697

11 MINISTERIO PUBLICO	1,504,307,978
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	50,453,097
0215 SEC. DE ESTADO DE LA MUJER	**207,858,999**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	29,489,592
11 PROMOCION DE POLITICAS PUBLICAS CON ENFOQUE DE GENERO	8,777,813
12 DEFENSORIA DE LOS DERECHOS DE LA MUJER	121,201,330
13 APOYO A LA INDUSTRIA NACIONAL DE LA AGUJA (INAGUJA)	28,676,664
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	19,713,600
0216 SEC. DE ESTADO DE CULTURA	**986,787,295**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	185,406,549
02 PROYECTO CENTRAL	5,000,000
11 CONSERVACION DE MONUMENTOS HISTORICOS	88,693,594
12 CONSERVACION DE DOCUMENTOS Y EXHIBICIONES HISTORICAS	210,297,246
13 FOMENTO Y DESARROLLO DE LA CULTURA	271,013,525
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	217,996,063
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	8,380,318
0217 SEC. DE ESTADO DE LA JUVENTUD	**190,314,280**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	87,928,013
11 SERVICIOS DE DESARROLLO JUVENIL	33,037,456
12 SERVICIOS DE BIENESTAR ESTUDIANTIL	1,380,948
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	67,967,863
0218 SEC. DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE. Y RECURSOS NATURALES	**2,251,468,398**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	238,789,511
02 PROYECTO CENTRAL	36,400,000
11 CONSERVACION DE LAS AREAS PROTEGIDAS Y LA BIODIVERSIDAD	167,837,756
12 MANEJO SOSTENIBLE DE LOS RECURSOS NATURALES	453,427,023
13 PROTECCION DE LA CALIDAD AMBIENTAL	61,193,015
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	28,513,809
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	1,265,307,284
0219 SEC. DE ESTADO DE EDUCACION SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGIA	**3,513,631,441**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	430,111,912
11 SERVICIOS DE EDUCACION SUPERIOR	72,909,735
12 SERVICIOS DE CIENCIA Y TECNOLOGIA	17,779,143
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	703,666,060
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	2,289,164,591

0301 PODER JUDICIAL	**3,195,437,147**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	914,898,338
11 ADMINISTRACION DE JUSTICIA	2,112,216,653
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	128,322,156
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	40,000,000
0401 JUNTA CENTRAL ELECTORAL	**1,835,287,987**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	524,695,526
11 ACTIVIDADES ELECTORALES	625,000,000
12 ORGANIZACION Y REGISTRO CIVIL	126,890,322
13 EXPEDICION DE CEDULA DE IDENTIDAD Y ELECTORAL	213,311,252
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	334,959,942
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	10,430,945
0402 CAMARA DE CUENTAS	**381,685,944**
11 AUDITORIA GUBERNAMENTAL	381,685,944
0998 SERVICIOS DE LA DEUDA PUBLICA	**49,612,989,308**
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	49,612,989,308
0999 OBLIGACIONES DEL TESORO NACIONAL	**17,551,348,582**
97 SUBSIDIOS DEL ESTADO	11,535,641,982
98 PENSIONES Y JUBILACIONES CIVILES DEL ESTADO	6,015,706,600
TOTAL UTILIZACION INGRESOS INTERNOS	214,607,890,959

B. UTILIZACION FINANCIAMIENTO INTERNO	**6,802,000,000**
098 SERVICIOS DE LA DEUDA PUBLICA	6,802,000,000
099 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	6,802,000,000
C. TOTAL UTILIZACION RECURSOS INTERNOS (A + B)	**221,409,890,959**

Artículo 14:

Las apropiaciones presupuestarias asignadas al Gobierno Central y las Instituciones Autónomas y Descentralizadas para los pagos correspondientes a la Seguridad Social, así como las destinadas al cumplimiento del Acuerdo para el Inicio del Seguro Familiar de Salud del Régimen Contributivo de la Seguridad Social, no podrán destinarse a otros usos.

Artículo 15:

La distribución detallada de las apropiaciones consignadas en la presente ley se realizará por disposición administrativa. La Oficina Nacional de Presupuesto efectuará la

distribución administrativa de los gastos del Gobierno Central en consulta con los respectivos organismos y propondrá los niveles de apropiación detallados por Partida, Categoría Programática, Función, así como por Objeto, Cuenta, Subcuenta, Fuente de Financiamiento, Organismo Financiador y Ubicación Geográfica, los cuales serán aprobados por el Poder Ejecutivo y serán de cumplimiento obligatorio por parte de todos los organismos públicos.

Artículo 16:
Los montos de gastos consignados en el presupuesto, se programarán siguiendo el criterio de lo devengado. En consecuencia, se considerarán como límites máximos de gastos, todos los que se devenguen en el período, aunque no representen salidas de recursos de la Tesorería Nacional. Los montos consignados como ingresos, se estimarán y programarán, siguiendo el criterio de lo percibido, durante el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2007.

Artículo 17:
Los organismos privados que reciben transferencias del Gobierno y que se incluyen en la presente Ley de Gastos Públicos, deberán demostrar su existencia y funcionamiento regular. Para la transferencia de recursos financieros deben entregar, cada noventa (90) días, un informe detallado de la aplicación mensual de dichos recursos a la Oficina Nacional de Planificación, a través de la institución sectorial correspondiente. Las instituciones que no cumplan con estas obligaciones, perderán automáticamente el derecho a recibir recursos del presupuesto del Gobierno.

Artículo 18:
A fin de garantizar una adecuada ejecución del Presupuesto todos los Capítulos que figuran en el Cuadro No. 2 del Artículo 13, programarán la ejecución física y financiera de sus respectivos presupuestos. La Oficina Nacional de Presupuesto preparará y difundirá los instructivos para dicha programación.

PARRAFO I: Basado en esa programación, el presupuesto actualizado de caja que efectúe la Tesorería Nacional y la programación de la ejecución de los proyectos de inversión presentados por la Oficina Nacional de Planificación, la Oficina Nacional de Presupuesto propondrá las cuotas trimestrales de compromisos.

PARRAFO II: Las cuotas trimestrales de compromisos y mensuales de pagos serán aprobadas, a nivel de Capítulo y Fondo, por el Secretario de Estado de Finanzas. La desagregación de las mismas será aprobada por la Oficina Nacional de Presupuesto para los compromisos y por la Tesorería Nacional para los pagos. Las cuotas trimestrales de compromisos serán revisables mensualmente por la Oficina Nacional de Presupuesto.

PARRAFO III: Ninguno de los organismos del Gobierno Central podrá comprometer gastos, si previamente no ha recibido la respectiva cuota trimestral de compromisos. La aprobación de las cuotas trimestrales de compromisos será la única autorización que se les otorgue a los organismos para comprometer gastos.

PARRAFO IV: Durante el período de ejecución de las cuotas de compromisos y pagos, los organismos comprendidos en esta ley podrán solicitar reprogramaciones de dichas cuotas. Las solicitudes se enmarcarán en los instructivos preparados por la Oficina Nacional de Presupuesto para los compromisos y por la Tesorería Nacional para los pagos.

PARRAFO V: Los avances en la aplicación del mandato de este artículo estarán condicionados a los logros en la implementación de los momentos contables de compromiso y devengado.

Artículo 19:
Las apropiaciones presupuestarias aprobadas para financiar proyectos de inversión, solamente podrán ser ejecutadas de acuerdo al detalle incluido en el Anexo No. 2 de este Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos. Asimismo, las Transferencias de Capital a Instituciones Públicas deberán aplicarse, exclusivamente, en los proyectos de inversión aprobados por la Oficina Nacional de Planificación, de acuerdo con el detalle que se presenta en el Cuadro No. 3. Cualquier modificación a estas apropiaciones, deberá respetar los techos de gastos aprobados y contar con un informe técnico y económico favorable, elaborado por la Oficina Nacional de Planificación, donde se establezcan los montos, las obras y los proyectos a modificar, sin cuyo requisito la Oficina Nacional de Presupuesto no dará curso al trámite de solicitudes de modificaciones presupuestarias. Por tanto, todas las solicitudes de modificaciones presupuestarias de los Gastos de Capital (proyectos de inversión y transferencias de capital) deberán estar avaladas por la Oficina Nacional de Planificación.

PARRAFO: Se exceptúan de las disposiciones de este artículo, las apropiaciones a que se refieren los Artículos 4, 6 y 7 de esta ley.

Cuadro No. 3
TRANSFERENCIAS DE CAPITAL DE INSTITUCIONES PÚBLICAS
Año 2007
(En RD$)

No. CAP	C A P I T U L O S	MONTO
201	PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA	279,065,700
202	SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA	4,750,429,209
205	SECRETARIA DE ESTADO DE FINANZAS	3,282,330,000
207	SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD PUBLICA	4,452,697,759
210	SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA	365,747,371
211	SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS	1,200,000,000
212	SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO	112,000,000
218	SECRETARIA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES	760,568,647
219	SECRETARIA DE ESTADO EDUC. SUPERIOR CIENCIA Y TECNOLOGIA	184,235,380
	T O T A L	**15,387,074,066**

Artículo 20:
En la presente ley, se habilitan categorías institucionales que tienen carácter exclusivamente presupuestario o expositivo y no significan la creación o conformación de organismo de tipo jurídico institucional alguno. Estas categorías se identifican como 998 “Servicio de la

Deuda Pública" y 999 "Obligaciones del Tesoro", las cuales tienen apropiaciones que son necesarias para el funcionamiento propio del Estado y que, por su naturaleza, no responden a un Capítulo en particular, como el Servicio de la Deuda Pública, la Concesión de Subsidios y Subvenciones del Estado y otras de similar naturaleza.

Artículo 21:
Se aprueba la siguiente utilización de recursos externos para el año 2007 por Capítulos, en la cantidad de treinta y siete mil sesenta y nueve millones seiscientos cincuenta y cinco mil quinientos setenta pesos con ochenta y cuatro centavos **(RD$ 37,069,655,570.84)**, cuya información se presenta en el siguiente Cuadro No. 4:

Cuadro No. 4
UTILIZACIÓN DE RECURSOS EXTERNOS CLASIFICADOS POR CAPÍTULOS
Año 2007
(En RD$)

CAPITULOS	CREDITO EXTERNO	DONACION EXTERNA	TOTAL FUENTE EXTERNA
0201 PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA	1,074,262,797.00	2,293,581,631.00	3,367,844,428.00
0202 SEC. DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA	167,172,891.00		167,172,891.00
0204 SEC. DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES	35,500,000.00		35,500,000.00
0205 SEC. DE ESTADO DE FINANZAS	3,282,330,000.24		3,282,330,000.24
0206 SEC. DE ESTADO DE EDUCACION	1,161,233,300.00	751,500,000.00	1,912,733,300.00
0207 SEC. DE ESTADO DE SALUD PÚBLICA	3,562,023,266.60	1,359,408,656.00	4,921,431,922.60
0209 SEC. DE ESTADO DE TRABAJO	25,000,000.00		25,000,000.00
0210 SEC. DE ESTADO DE AGRICULTURA	946,549,101.00	91,374,214.00	1,037,923,315.00
0211 SEC. DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS	7,207,821,364.00		7,207,821,364.00
0212 SEC. DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO		9,090,000.00	9,090,000.00
0215 SEC. DE ESTADO DE LA MUJER		16,060,000.00	16,060,000.00
0218 SEC. DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y REC. NAT.	393,683,441.00	272,829,529.00	666,512,970.00
0219 SEC. DE ESTADO DE EDUCACION SUP. CIENCIA Y TECN.	184,235,380.00		184,235,380.00
0998 SERVICIO DE LA DEUDA PUBLICA	3,550,000,000.00		3,550,000,000.00
0999 OBLIGACIONES DEL TESORO NACIONAL	10,686,000,000.00		10,686,000,000.00
T O T A L	**32,275,811,540.84**	**4,793,844,030.00**	**37,069,655,570.84**

Artículo 22:
A partir del 1ro. de enero de 2007 dejarán de utilizarse los fondos en avance como modalidad de ejecución del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos. .Se exceptúan de esta disposición los adelantos mensuales de fondos que se realizarán a los Poderes Legislativo, Judicial, a la Cámara de Cuentas y a las actividades del Poder Ejecutivo relacionadas con el sistema de seguridad e inteligencia, así como a los casos de excepción aprobados por el Secretario de Estado de Finanzas.

Artículo 23:
Todos los organismos del Gobierno Central, así como las Instituciones Públicas Descentralizadas o Autónomas, están obligados a utilizar los clasificadores presupuestarios vigentes y el plan de cuentas prescrito por la Dirección General de Contabilidad Gubernamental para el registro de todas las operaciones que realicen, incluyendo la

totalidad de los proyectos financiados con recursos externos, para los cuales constituirá un requisito adicional a los requerimientos de información de los organismos financiadores.

PARRAFO: La Dirección General de Contabilidad Gubernamental dictará las disposiciones administrativas necesarias para la aplicación de este artículo, incluyendo las homologaciones de los planes de cuentas vigentes, para aquellos organismos a los cuales aún no se les hubiesen otorgado.

Artículo 24:
La Dirección General de Contabilidad Gubernamental emitirá una norma de cierre presupuestario aplicable a todas las Instituciones del Gobierno Central. Los Directores de dichas instituciones serán responsables de dar cumplimiento a lo establecido en esa norma de cierre.

Artículo 25:
Los gastos devengados aprobados por la Contraloría General de la República y no pagados al 31 de diciembre del 2007, se considerarán "deuda flotante" del Gobierno Central y se cancelarán durante el año siguiente, con cargo a las disponibilidades en caja y banco de la Tesorería Nacional, existentes a la fecha señalada. Los gastos comprometidos no devengados al 31 de diciembre afectarán automáticamente el ejercicio siguiente, imputando los mismos a las apropiaciones disponibles para ese ejercicio.

Artículo 26:
La Oficina Nacional de Presupuesto queda encargada de realizar las modificaciones a que se refiere este Adéndum, en el Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos del Gobierno Central para el año 2007, previo a su publicación definitiva.

Anexo I

CUADRO DE LOS CAPITULOS Y PROGRAMAS MODIFICADOS

RECURSOS INTERNOS

AÑO 2007

(Valores en RD$)

Capitulos y Programas	Proyecto Original	Incrementos	Disminuciones	Apropiacion Modificada
101 CONGRESO NACIONAL				
11 CAMARA DE DIPUTADOS	2,236,936,653	300,000,000		2,536,936,653
201 PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA				
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	690,685,023		23,292,861	667,392,162
11 PROTECCION SOCIAL	2,427,443,588	100,000,000		2,527,443,588
11 SERVICIOS DE DIRECCION Y COORDINACION	4,031,722,659	100,000,000		4,131,722,659
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	5,071,375,911		44,213,520	5,027,162,391
				0
205 SECRETARIA DE ESTADO DE FINANZAS				
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	5,266,213,295		3,053,822	5,263,159,473
206 SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION				
01 ACTIVIDADES CENTRALES	5,229,892,769		73,001,931	5,156,890,838
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	1,589,459,951	5,000,000	19,920,679	1,574,539,272
207 SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD PUBLICA				
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	5,057,788,411	248,000,000	182,308,369	5,123,480,042
14 ASISTENCIA SOCIAL	197,341,002	49,808,011		247,149,013
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	1,020,429,063	20,000,000	48,035,992	992,393,071
208 SECRETARIA DE ESTADO DE DEPORTES				
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	426,208,075		4,762,110	421,445,965
209 SECRETARIA DE ESTADO DE TRABAJO				
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	308,700,299		1,260,899	307,439,400
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	36,303,352		5,501,600	30,801,752
210 SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA				
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	2,609,039,283	22,100,000	134,720,000	2,496,419,283
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	689,387,062	29,500,000	6,151,224	712,735,838
211 SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS				
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	1,419,405,111		8,191,103	1,411,214,008
212 SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO				
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	314,847,426		11,269,838	303,577,588
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	3,199,763		3,063,200	136,563

213 SECRETARIA DE ESTADO DE TURISMO				
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	0	18,000,000		18,000,000
215 SECRETARIA DE ESTADO DE LA MUJER				
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	30,655,366		10,941,766	19,713,600
216 SECRETARIA DE ESTADO DE CULTURA				
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	8,621,613		241,295	8,380,318
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	215,952,063	2,044,000		217,996,063
217 SECRETARIA DE ESTADO DE LA JUVENTUD				
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	74,544,919		6,577,056	67,967,863
218 SECRETARIA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y REC. NAT.				
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	1,315,594,868		50,287,584	1,265,307,284
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	33,867,889		5,354,080	28,513,809
219 SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION SUP. C. Y TEC.				
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	2,457,243,802	5,000,000	168,079,211	2,294,164,591
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	664,188,833	34,477,227		698,666,060
301 PODER JUDICIAL				
11 ADMINISTRACION DE JUSTICIA	2,109,022,733	3,193,920		2,112,216,653
401 JUNTA CENTRAL ELECTORAL				
11 ACTIVIDADES ELECTORALES	450,000,000	175,000,000		625,000,000
402 CAMARA DE CUENTAS				
11 AUDITORIA GUBERNAMENTAL	356,685,944	25,000,000		381,685,944
0999 ADMINISTRACION DE OBLIGACIONES DEL TESORO NACIONAL				
97 SUBSIDIOS DEL ESTADO	11,862,537,000		326,895,018	11,535,641,982
TOTALES		**1,137,123,158**	**1,137,123,158**	

Anexo II

Artículo 13:
El Presupuesto de Gastos por Capítulos y Programas financiados con recursos internos, se detalla a continuación en el Cuadro No. 2.

Cuadro No.2 (Modificado)

PRESUPUESTO DE GASTOS DEL GOBIERNO CENTRAL
FINANCIADO CON INGRESOS INTERNOS
CLASIFICADO POR CAPÍTULOS Y PROGRAMAS
Año 2007
(En RD$)

A. RECURSOS INTERNOS

C A P I T U L O S Y P R O G R A M A S	TOTAL
0101 CONGRESO NACIONAL	**3,985,754,751**
11 CAMARA DE SENADORES	917,510,465
11 CAMARA DE DIPUTADOS	2,536,936,653
99 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES (SENADORES)	43,972,267
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES (DIPUTADOS).	309,563,840
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS (SENADORES)	144,243,693
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS (DIPUTADOS).	33,527,833
0201 PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA	**24,332,269,484**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	7,627,830,329
02 PROYECTO CENTRAL	7,500,000
11 CONTROL FISCAL	461,929,688
11 PROTECCION SOCIAL	2,527,443,588
11 SERVICIOS DE DIRECCION Y COORDINACION	4,131,722,659
12 SUPERVISION Y CONTROL DE OBRAS DEL ESTADO	3,857,288,667
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	5,027,162,391
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSF. (GABINETE SOCIAL)	667,392,162
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSF. (SEC. ADMVA.)	24,000,000
0202 SEC. DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA	**18,513,124,762**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	638,374,094
11 CONTROL DE MIGRACION	110,589,820
12 SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PUBLICO	4,216,253,611
13 INSTITUTO DE SEGURIDAD SOCIAL DE LA POLICIA NACIONAL	309,414,848
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	1,094,632,519
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	12,143,859,870

0203 SEC. DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS	**8,977,527,457**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	978,837,305
11 DEFENSA TERRESTRE	2,889,007,164
12 DEFENSA NAVAL	1,363,229,184
13 DEFENSA AEREA	1,814,786,978
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	1,931,666,826
0204 SEC. DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES	**2,579,089,950**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	582,251,344
11 SERVICIOS INTERNACIONALES	1,698,870,944
12 SERVICIO DE EXPEDICION, RENOV. Y CONTROL DE PASAPORTES	237,060,887
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	60,906,775
0205 SEC. DE ESTADO DE FINANZAS	**6,372,761,975**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	230,376,843
11 ADMINISTRACION DE LAS OPERACIONES DEL TESORO	174,885,591
12 ADMINISTRACION DEL CATASTRO	54,869,712
13 ADMINISTRACION DE BIENES DEL ESTADO	223,831,871
14 ADMINISTRACION DE COMPRAS Y CONTRATACIONES DEL ESTADO	45,192,299
15 ADMINISTRACION DE EXONERACIONES FISCALES	21,950,220
16 ADMINISTRACION Y CAPACITACION TRIBUTARIA	27,405,761
17 SERVICIOS DE CONTABILIDAD GUBERNAMENTAL	58,762,787
20 ADMINISTRACION PRESUPUESTARIA	272,327,418
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	5,263,159,473
0206 SEC. DE ESTADO DE EDUCACION	**22,920,063,280**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	5,156,890,838
12 SERVICIOS TECNICOS PEDAGOGICOS	13,639,171,875
13 SERVICIOS DE BIENESTAR MAGISTERIAL Y ESTUDIANTIL	2,549,461,295
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	1,574,539,272
0207 SEC. DE ESTADO DE SALUD PUBLICA	**20,107,632,378**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	1,179,240,525
02 PROYECTO CENTRAL	230,926,741
11 RECTORIA, DIRECCION Y COORD. DEL SISTEMA NACIONAL DE SALUD	90,313,708
12 SALUD COLECTIVA	1,309,448,979
13 SERVICIOS DE ATENCION A LAS PERSONAS	10,934,680,299
14 ASISTENCIA SOCIAL	247,149,013
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	992,393,071
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	5,123,480,042

0208 SEC. DE ESTADO DE DEPORTES, EDUCACION FISICA Y RECREACION	**1,901,483,354**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	687,255,683
11 FOMENTO Y DESARROLLO DEL DEPORTE	243,347,704
12 SERVICIOS DE ASISTENCIA TECNICA	33,617,764
13 FOMENTO DE LA RECREACION	11,233,988
14 ADMINISTRACION, MANTENIMIENTO Y CONSTRUC.DE INSTALACIONES DEPORTIVAS	504,582,250
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	421,445,965
0209 SEC. DE ESTADO DE TRABAJO	**785,106,053**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	213,241,993
02 PROYECTO CENTRAL	43,845,755
11 SERVICIO NACIONAL DE EMPLEOS	68,187,533
12 REG. DE LAS RELACIONES LABORALES.	121,589,620
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	30,801,752
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	307,439,400
0210 SEC. DE ESTADO DE AGRICULTURA	**5,246,180,338**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	747,052,521
02 PROYECTO CENTRAL	68,067,274
11 FOMENTO DE LA PRODUCCION AGRICOLA	1,009,844,997
12 ASISTENCIA Y TRANSFERENCIA TECNOLOGICA	33,766,778
13 ASISTENCIA TEC. Y FOMENTO DE LA PROD. PECUARIA	178,293,647
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	712,735,838
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	2,496,419,283
0211 SEC. DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS	**14,784,688,581**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	798,092,144
11 CONSTRUCCION, RECONSTRUCCION Y MANTENIMIENTO DE OBRAS VIALES	5,530,434,619
12 CONSTRUCCION, REMODELACION Y REPARACION DE EDIFICACIONES	1,200,189,617
13 SERVICIOS DE REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE	5,157,530,001
14 SERVICIOS DE AERONAUTICA CIVIL	652,866,140
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	34,362,052
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	1,411,214,008
0212 SEC. DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO	**1,396,644,024**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	390,260,241
11 REGULACION Y FOMENTO INDUSTRIAL Y COMERCIAL	504,564,720
13 FOMENTO MINERO	47,526,638
14 NORMAS Y SISTEMAS DE CALIDAD	58,046,529
15 FOM. Y DES. A LA MICRO PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA (PROMIPYME)	60,625,615
16 REMEDIACION Y MANTENIMIENTO AMBIENTAL MINA PUEBLO VIEJO	31,906,130
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	136,563
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	303,577,588

0213 SEC. DE ESTADO DE TURISMO	**978,795,419**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	339,582,433
11 FOMENTO Y SERVICIOS TURISTICOS	606,197,939
12 REGULACION DE LA ACTIVIDAD TURISTICA	15,015,047
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	18,000,000
0214 PROCURADURIA GENERAL DE LA REPUBLICA	**1,999,959,772**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	445,198,697
11 MINISTERIO PUBLICO	1,504,307,978
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	50,453,097
0215 SEC. DE ESTADO DE LA MUJER	**207,858,999**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	29,489,592
11 PROMOCION DE POLITICAS PUBLICAS CON ENFOQUE DE GENERO	8,777,813
12 DEFENSORIA DE LOS DERECHOS DE LA MUJER	121,201,330
13 APOYO A LA INDUSTRIA NACIONAL DE LA AGUJA (INAGUJA)	28,676,664
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	19,713,600
0216 SEC. DE ESTADO DE CULTURA	**986,787,295**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	185,406,549
02 PROYECTO CENTRAL	5,000,000
11 CONSERVACION DE MONUMENTOS HISTORICOS	88,693,594
12 CONSERVACION DE DOCUMENTOS Y EXHIBICIONES HISTORICAS	210,297,246
13 FOMENTO Y DESARROLLO DE LA CULTURA	271,013,525
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	217,996,063
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	8,380,318
0217 SEC. DE ESTADO DE LA JUVENTUD	**190,314,280**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	87,928,013
11 SERVICIOS DE DESARROLLO JUVENIL	33,037,456
12 SERVICIOS DE BIENESTAR ESTUDIANTIL	1,380,948
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	67,967,863
0218 SEC. DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE. Y RECURSOS NATURALES	**2,251,468,398**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	275,189,511
11 CONSERVACION DE LAS AREAS PROTEGIDAS Y LA BIODIVERSIDAD	167,837,756
12 MANEJO SOSTENIBLE DE LOS RECURSOS NATURALES	453,427,023
13 PROTECCION DE LA CALIDAD AMBIENTAL	61,193,015
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	28,513,809
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	1,265,307,284

0219 SEC. DE ESTADO DE EDUCACION SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGIA	**3,513,631,441**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	430,111,912
11 SERVICIOS DE EDUCACION SUPERIOR	72,909,735
12 SERVICIOS DE CIENCIA Y TECNOLOGIA	17,779,143
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	698,666,060
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	2,294,164,591
0301 PODER JUDICIAL	**3,195,437,147**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	914,898,338
11 ADMINISTRACION DE JUSTICIA	2,112,216,653
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	128,322,156
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	40,000,000
0401 JUNTA CENTRAL ELECTORAL	**1,835,287,987**
01 ACTIVIDADES CENTRALES	524,695,526
11 ACTIVIDADES ELECTORALES	625,000,000
12 ORGANIZACION Y REGISTRO CIVIL	126,890,322
13 EXPEDICION DE CEDULA DE IDENTIDAD Y ELECTORAL	213,311,252
98 ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES	334,959,942
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	10,430,945
0402 CAMARA DE CUENTAS	**381,685,944**
11 AUDITORIA GUBERNAMENTAL	381,685,944
0998 SERVICIOS DE LA DEUDA PUBLICA	**49,612,989,308**
99 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	49,612,989,308
0999 OBLIGACIONES DEL TESORO NACIONAL	**17,551,348,582**
97 SUBSIDIOS DEL ESTADO	11,535,641,982
98 PENSIONES Y JUBILACIONES CIVILES DEL ESTADO	6,015,706,600
TOTAL UTILIZACION INGRESOS INTERNOS	214,607,890,959

B. UTILIZACION FINANCIAMIENTO INTERNO	**6,802,000,000**
098 SERVICIOS DE LA DEUDA PUBLICA	6,802,000,000
099 ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	6,802,000,000
C. TOTAL UTILIZACION RECURSOS INTERNOS (A + B)	**221,409,890,959**

Anexo III

A U M E N T O S P O R I N S T I T U C I O N

Se Incrementa el Presupuesto de las siguientes entidades públicas:

	Valores en RD $	
Cámara de Diputados	**300,000,000**	
Cámara de Cuentas	**25,000,000**	
Junta Central Electoral	**175,000,000**	
ONFED	**50,000,000**	
INAPA	**185,000,000**	
CODOCAFE	**15,000,000**	
CORA VEGA	**12,000,000**	
CORA MON	**12,000,000**	
CORA SAN CRISTOBAL	**12,000,000**	
CORA DUARTE	**12,000,000**	
CORAASAN	**15,000,000**	
Comisión Presidencial de Desarrollo Provincial (para mantenimiento obras deportivas)	**50,000,000**	
Instituto de la UVA	**7,100,000**	
Plan de Asistencia Social de la presidencia (Asistencia Especial de las Provincias)	**100,000,000**	
Consejo Provincial de Desarrollo Ecoturístico de Monseñor Nouel	**4,000,000**	
Consejo Provincial de Desarrollo Ecoturístico de Hato Mayor	**3,000,000**	
Consejo Provincial de Desarrollo Ecoturístico de Sánchez Ramírez	**2,000,000**	
Consejo Provincial de Desarrollo Ecoturístico de La Vega	**3,000,000**	
Consejo Provincial de Desarrollo Ecoturístico de Monte Plata	**3,000,000**	
Consejo Provincial de Desarrollo Ecoturístico de Salcedo	**3,000,000**	
Ciudad Agropecuaria Nordestana	**29,500,000**	
Salud Pública (Programa 14)	**49,808,011**	
Poder Judicial	**3,193,920**	
Secretaria de Estado de Cultura (ONG`S)	**2,044,000**	
Secretaria de Estado de Educación Superior (ONG`S)	**2,477,227**	
Total		**1,075,123,158**

Se Incrementa la Subvención a las siguientes Instituciones Privadas:

Instituto Superior de Agricultura	**10,000,000**	
Universidad Católica Nordestana	**2,000,000**	
Universidad Católica del Cibao	**10,000,000**	
Patronato Hospital Marcelino Velez	**10,000,000**	
Patronato de Apoyo Centro Regional de San Cristóbal (UASD)	**5,000,000**	
Patronato de Apoyo CURSE (UASD) Bonao	**3,000,000**	
Patronato (UASD) de la Vega	**2,000,000**	
Patronato de CEDIMAD	**10,000,000**	
Colegio Agrícola Salesiano	**5,000,000**	
Universidad Adventista Dominicana	**5,000,000**	
Total		**62,000,000**
Total de Incrementos		**1,137,123,158**

NOTA:
CORAVEGA, CORAMON, CORA SAN CRISTOBAL Y CORA DUARTE, no tienen ley alguna que las cree como corporaciones, son acueductos administrado por INAPA, a través de la cual se les entregarán los aumentos

ANEXO IV

ANEXO V

TRANSFERENCIAS CORRIENTES A ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES (ONG´S) CORRESPONDIENTE AL PRESUPUESTO DEL AÑO 2007
(VALORES EN RD$)

CAP	NOMBRE	Presupuesto 2007
	PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA	**MODIFICADO**
0201	AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL DE MONTE PLATA	500,000
0201	ALBERGUE DIVINA PROVIDENCIA DE LA VICTORIA, SANTO DOMINGO N.	480,000
0201	ALBERGUE INFANTIL SANTA ROSA DE LIMA, SANTO DOMINGO N.	300,000
0201	ALBERGUE NACIONAL PARA IMPEDIDOS FISICOS, SANTO DOMINGO N.	307,200
0201	ALBERGUE VILLA ESPERANZA DE AZUA	153,600
0201	ASOCIACION DE DESARROLLO DE GALVAN	236,800
0201	ASOCIACION DOMINICANA DEL SINDROME DE DOWN, INC., D. N.	1,200,000
0201	CASA ALBERGUE, SANTO DOMINGO (HOGAR MERCEDES DE JESUS, HERMANAS MARIANITAS),	420,000
0201	CASA HOGAR MADRE TERESA TODA, AZUA	528,000
0201	CENTRO DE FORMACION HOGAR VIRGEN DE LOURDES, SALCEDO	600,000
0201	CENTRO DE NUTRICION /GUARDERIA INFANTIL PARROQUIA MARILLAC, SANTO DOMINGO E.	153,600
0201	CENTRO INTEGRAL MATERNO INFANTIL VIDA, SAN P. DE MACORIS	192,000
0201	CENTRO MATERNO INFANTIL SANTA LUISA MARILLAC, SAN P. DE MACORIS	230,400
0201	CIRCULO DE LOCUTORES DOMINICANOS (CLD), INC.	240,000
0201	CLUB ACTIVO 20-30, PADRE LAS CASAS	168,000
0201	COLEGIO OFICIALIZADO SAN RAFAEL	480,000
0201	COMITÉ DOMINICANO POR LA SOLIDARIDAD INTERNACIONAL CON HAITI, INC.	1,100,000
0201	CONSEJO REGIONAL DE DESARROLLO, INC., (CRD), REGION NORDESTE, DUARTE	499,200
0201	ESCUELA HOGAR PETRA GRULLON, SANTIAGO	400,000
0201	FUNDACION ALBERGUE DE LA ESPERANZA, PUERTO PLATA	380,000
0201	FUNDACION ALBERGUE PARA LA PROTECCION DE LA NIÑEZ, INC., SANTO DOMINGO O.	103,680
0201	FUNDACION CARE PARA LA PROTECCION DE MENORES E IMPEDIDOS FISICOS MOTORES, D.N,	307,200
0201	FUNDACION CASA NAZARET	1,800,000
0201	FUNDACION CODIGO ABIERTO DOMINICANO	480,000
0201	FUNDACION DOMINICANA DE AUTISMO. INC. D. N.	172,800
0201	FUNDACION DOMINICANA DE REUMATOLOGIA INFANTIL	300,000
0201	FUNDACION DR. JOAQUIN BALAGUER	7,000,000
0201	FUNDACION LITTLE ANGELS OF THE EARTH, INC.	1,200,000
0201	FUNDACION NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE (ESTANCIA INFANTIL SAN FRANCISCO), BONAI	192,000
0201	FUNDACION NUTRICION INFANTIL, D.N.	480,000
0201	FUNDACION RAMIRO GARCIA	900,000
0201	GUARDERIA INFANTIL SAN MARTIN DE PORRES, LA ROMANA	144,000
0201	HOGAR DE NIÑAS HIJAS DE LA ALTAGRACIA, PERAVIA	240,000
0201	HOGAR DE NIÑOS VILLA BENDICION . D N.	144,000
0201	HOGAR DEL NIÑO AGAPE. SANTO DOMINGO E.	540,000
0201	HOGAR ESCUELA JESUS TE AMA, INC., PERAVIA	380,000
0201	HOGAR ESCUELA MERCEDES AMIAMA, D. N.	720,000
0201	HOGAR INFANTIL CORAZON DE JESUS, EL TAMARINDO, SANTO DOMINGO N.	600,000
0201	HOGAR JEREMY DE AMOR Y ESPERANZA DE NEYBA	96,000
0201	HOGAR LA ESPERANZA DE UN NIÑO, MONTECRISTI	192,000
0201	HOGAR RENACER, SANTO DOMINGO	768,000
0201	IGLESIA EVANGELICA MISIONERA MANANTIAL DE VIDA	600,000
0201	INSTITUTO DE FORMACION POLITICA DR. JOSE FRANCISCO PEÑA GOMEZ	2,000,000
0201	INSTITUTO DE GENERALES Y ALMIRANTES FUERZAS ARMADAS EN RETIRO, D.N.	300,000
0201	INSTITUTO POLITECNICO INDUSTRIAL SALESIANO (IPISA)	2,000,000
0201	JUNTA DE DESARROLLO DE GUALEY	300,000
0201	LA CASA ROSADA, SANTO DOMINGO E.	1,500,000
0201	MUCHACHOS Y MUCHACHAS CON DON BOSCO, D. N.	9,000,000
0201	OFICINA TECNICA PROVINCIAL, INC.	900,000
0201	ORFANATO ESCUELA ROSA EN EL DESIERTO, SAN JUAN	96,000
0201	PATRONATO DE TRAMPOLIN, MUSEO INFANTIL	3,187,500
0201	PATRONATO DESARROLLO DE DUVERGE, INDEPENDENCIA	1,500,000
0201	PATRONATO LA MILAGROSA, LAS MATAS DE FARFAN	240,000
0201	PATRONATO LUCHA CONTRA LA DIABETES, SANTIAGO	1,200,000
0201	PATRONATO PRO DESARROLLO DE VILLA CONSUELO, INC., D. N.	180,000
0201	PATRONATO PRODESARROLLO DE LOS ALCARRIZOS	200,000
0201	PROYECTO CANILLITAS CON DON BOSCO, D. N.	192,000
0201	PROYECTO ROBERTO: CENTRO DE FORMACION INTEGRAL, MONTE PLATA	4,000,000
0201	PROYECTO ROBERTO:CENTRO DE FORMACION INTEGRAL, SABANA GRANDE DE BOYA	240,000
0201	RED DE JOVENES DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN (REJMECOM), INC.,STO. DGO. ESTE	480,000
0201	VOLUNTARIADO PARA LA SEGURIDAD PUBLICA DE SANTIAGO, INC. (VOSES)	480,000
	TOTAL PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA	**53,923,980**

SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION

0206	ACCION PARA LA EDUCACION BASICA (EDUCA), D. N.	480,000
0206	ALIANZA ONG, D. N.	1,700,000
0206	ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES, INC., D. N.	69,120
0206	CASA DE SEÑORITAS DE PUERTO PLATA	120,000
0206	CENTRO DE ESTUDIOS SAN LUIS GONZAGA, BANI	115,200
0206	CENTRO DE FORMACION INTEGRAL, INC., SANTO DOMINGO O.	35,712
0206	CENTRO DE INTEGRACION FAMILIAR, D. N.	712,000
0206	CENTRO DE INVESTIGACION Y APOYO CULTURAL, CIAC., D. N.	1,100,000
0206	CENTRO DE INVESTIGACION Y EDUCACION POPULAR, LA DESCUBIERTA) (CIEPO)	600,000
0206	CENTRO DE ORIENTACION E INVESTIGACION INTEGRAL, INC., D. N.	129,600
0206	CENTRO DE PLANIFICACION Y ACCION ECUMENICA, INC., D. N.	158,400
0206	CENTRO DESARROLLO EDUCATIVO COMUNITARIO, (DE), D. N.	246,000
0206	CENTRO PSICOTERAPEUTICO INTEGRAL	426,000
0206	CLUB DE LEONES SANTO DOMINGO VILLA CLAUDIA	192,000
0206	CLUB RETAJILA INC.	240,000
0206	COLEGIO DOMINICANO DE PERIODISTAS, DISTRITO NACIONAL	869,120
0206	COLEGIO DOMINICANO DE PERIODISTAS, LA ROMANA	48,512
0206	COLEGIO DOMINICANO DE PERIODISTAS, MONSEÑOR NOUEL	49,920
0206	COLEGIO MASONICO, D. N.	138,240
0206	ESCUELA DE INFORMATICA ELSA C. FERNANDEZ, CABRAL. BARAHONA	240,000
0206	ESCUELA DE MANUALIDADES Y ECONOMIA DOMESTICA, LA DESCUBIERTA\	69,120
0206	ESCUELA DE SORDOMUDOS DE BANI	100,000
0206	FEDERACION DE ESTUDIANTES DOMINICANOS (FED), D. N.	288,000
0206	FUNDACION CORONEL RAFAEL T. FERNANDEZ DOMINGUEZ, D. N.	276,480
0206	FUNDACION CRISTIANA REFUGIO DEL PEREGRINO, INC., EL SEYBO	384,000
0206	FUNDACION DR. JOSE FCO. PEÑA GOMEZ, SANTO DOMINGO	1,000,000
0206	FUNDACION EDUCATIVA ACCION CALLEJERA, SANTIAGO	360,000
0206	FUNDACION HERMANAS MIRABAL. INC.. SALCEDO	1,200,000
0206	FUNDACION JUAN BOSCH, SANTO DOMINGO	9,264,000
0206	FUNDACION MANANTIAL DE VIDA, INC.	300,000
0206	FUNDACION PADRE ANDRES NEMETH, INC	76,800
0206	HERMANDAD CRISTIANA NO VIDENTES FARO DE LUZ, SANTO DOMINGO O.	931,200
0206	HOGAR ESCUELA ARMANDO ROSEMBERS. SANTO DOMINGOE.	800,000
0206	INSTITUTO DIVINO NIÑO JESUS, INC., VALVERDE	172,000
0206	INSTITUTO DOMINICANO DE PERIODISMO, SANTO DOMINGO	120,000
0206	MOVIMIENTO PENTECOSTES IMPACTO DE DIOS, INC., SAN PEDRO DE MACORIS	120,000
0206	TEMPLO LA HERMOSA PENTECOSTAL	336,000
	SUBTOTAL SECRETARIA DE EDUCACION	**23,467,424**
	TRANSFERENCIAS A INGLESIAS Y PARROQUIAS	73,180,138
	TOTAL SEC. DE ESTADO DE EDUCACION	**96,647,562**

SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

0207	ACCION EVANGELIZADORA CATOLICA, INC.	1,200,000
0207	ASILO DE ANCIANOS JESUS MAESTRO DE VILLA RIVAS, PROVINCIA DUARTE	460,800
0207	ASOCIACION DE DAMAS VOLUNTARIAS DEL HOSPITAL JUAN PABLO PINA, SAN CRISTOBAL	153,600
0207	ASOCIACION DE IMPEDIDOS FISICOS MOTORES DE NAGUA	34,560
0207	ASOCIACION DE IMPEDIDOS FISICOS MOTORES, INC. SAN JUAN DE LA MAGUANA	19,200
0207	ASOCIACION DE IMPEDIDOS FISICOS MOTORES, SANTO DOMINGO O.	2,000,000
0207	ASOCIACION DE IMPEDIDOS FISICOS -NUCLEO SAN CRISTOBAL	38,400
0207	ASOCIACION DE IMPEDIDOS FISICOS, DUARTE	69,120
0207	ASOCIACION DOMINICANA DE REHABILITACION FILIAL SANTIAGO, ESCUELA DE EDUCACION ESPECIAL	620,000
0207	ASOCIACION DOMINICANA DE REHABILITACION, FILIAL NORDESTE, DUARTE	400,000
0207	ASOCIACION DOMINICANA DE REHABILITACION, FILIAL SAN JUAN	115,200
0207	ASOCIACION DOMINICANA DE REHABILITACION, INC., D. N.	45,000,000
0207	ASOCIACION DOMINICANA DE REHABILITACION, INC., SAN P. DE MACORIS	192,000
0207	ASOCIACION DOMINICANA DE SORDOCIEGO. INC.	1,030,400
0207	ASOCIACION DOMINICANA DE TRABAJADORES CIEGOS, INC , D. N.	138,240
0207	ASOCIACION DOMINICANA PRO BIENESTAR DE LA FAMILIA (PROFAMILIA), D. N.	8,000,000
0207	ASOCIACION MEDICA DOMINICANA (AMD), FILIAL BONAO	38,400
0207	ASOCIACION PRO BIENESTAR DE CIEGOS, SANTO DOMINGO E.	129,600
0207	ASOCIACION PRO EDUCACION DE LOS SORDOMUDOS, INC., D. N.	2,500,000
0207	CASA ABIERTA. D. N.	11,000,000
0207	CASA HOGAR DE ANCIANOS, MUNICIPIO BANICA	153,600
0207	CASA HOGAR DE ANCIANOS, MUNICIPIO COMENDADOR	153,600
0207	CASA HOGAR DE ANCIANOS. MUNICIPIO HONDO VALLE	153,600
0207	CENTRO ALTERNATIVO EXPERIMENTAL DEL SORDO, SAN P. MACORIS	207,360
0207	CENTRO DE REHABILITACION DE AZUA	307,200
0207	CENTRO DE REHABILITACION DE BANI	76,800
0207	CENTRO DE REHABILITACION SAN JOSE DE LAS MATAS	153,600
0207	CENTRO DE REHABILITACION, BONAO	115,200
0207	CENTRO DE REHABILITACION, FILIAL JARABACOA, LA VEGA	115,200
0207	CENTRO DE REHABILITACION, PUERTO PLATA	99,840
0207	CENTRO DE SALUD MATERNO INFANTIL NORMAN RUIZ, SANTO DOMINGO	384,000
0207	CENTRO INTEGRAL DE SALUD COMUNITARIA-PADRE MARCILLA, D. N.	261,120
0207	CENTRO MATERNO INFANTIL SIMON BOLIVAR, D. N.	483,200
0207	CIRCULO DE MUJERES CON DISCAPACIDAD. SANTO DOMINGO E.	948,000
0207	CONSEJO COMUNITARIO DESARROLLO DE LA SIERRA. INC.. SANTIAGO	192,000
0207	CONSEJO DE DESARROLLO PROVINCIAL-PLAN ESTRATEGICO, SAN CRISTOBAL	1,000,000

0207	CONSEJO PARA EL DESARROLLO ESTRATEGICO DE SANTIAGO	2,000,000
0207	ESCUELA DE SORDOMUDO SAN FRANCISCO DE MACORIS	500,000
0207	FARMACIA MILAGRO DE LA CARIDAD (INSTITUTO ONCOLOGICO DR. H. PIETER) D. N.	230,400
0207	FEDERACION NACIONAL DE DISCAPACITADOS DOMINICANOS, INC.	992,000
0207	FUNDACION CASA HOGAR CORAZON DIVINO, INC., D. N.	645,120
0207	FUNDACION CORAZONES DEL CIBAO, FILIAL LA VEGA	384,000
0207	FUNDACION CORAZONES DEL CIBAO, SANTIAGO	6,600,000
0207	FUNDACION CRUZ JIMINIAN, D N.	7,000,000
0207	FUNDACION DE ESTUDIO HEMATOLOGICOS, D. N.	1,200,000
0207	FUNDACION DE LOS DERECHOS DEL DISCAPACITADO, INC.	129,600
0207	FUNDACION DEL CORAZON REGION NORTE, INC.. SANTIAGO	600,000
0207	FUNDACION DOMINICANA DE CIEGOS, INC. (FUDCI), D. N.	4,000,000
0207	FUNDACION DOMINICANA DE ENDOCRINOLOGIA, INC., D. N	120,000
0207	FUNDACION DOMINICANA DE LUPUS .	220,000
0207	FUNDACION DR. MICHAEL DEBAKEY, INC., D. N.	1,200,000
0207	FUNDACION HEART CARE DOMINICANA	1,200,000
0207	FUNDACION HOSPITAL FRANCES DE SANTO DOMINGO, INC.. D. N.	648,000
0207	FUNDACION INSTITUTO DEL CORAZON, INC. (CLINICA CHANG AQUINO). D. N.	6,000,000
0207	FUNDACION MADRE TERESA (FUMATE), INC. MONTECRISTI	780,000
0207	FUNDACION MOZURA	600,000
0207	FUNDACION PARA LA ATENCION INTEGRAL A LA ENFERMEDAD DE LA ADICCION (FENIX). D.N.	4,000,000
0207	FUNDACION PRO AYUDA A PACIENTES RENALES Y TRASPLANTE. D. N.	1,200,000
0207	FUNDACION PRO AYUDA AL DISCAPACITADO, INC. (FUNDAPRODIS), D. N.	480,000
0207	FUNDACION PRO BIENESTAR DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD (PROBIEN), D. N.	720,000
0207	FUNDACION PRO MADRE, INC., D. N.F1958	900,000
0207	HOGAR ASILO DE ANCIANOS DE MARIA TRINIDAD SANCHEZ	499,200
0207	HOGAR ASILO DE ANCIANOS SAN ANTONIO, SAN JOSE DE OCOA	400,000
0207	HOGAR CREA DE AZUA	138,240
0207	HOGAR CREA DE BONAO	128,000
0207	HOGAR CREA DE LA VEGA	138,240
0207	HOGAR CREA DE MOCA	69,120
0207	HOGAR CREA DE NAGUA	51,200
0207	HOGAR CREA DOMINICANO BARAHONA	153,600
0207	HOGAR CREA DOMINICANO DE SAN PEDRO DE MACORIS	345,600
0207	HOGAR CREA DOMINICANO FEMENINO FILIAL INDEPENDENCIA, INC.	240,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO FILIA ALMA ROSA, INC., SANTO DOMINGO E.	240,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO FILIAL BANI, INC.	240,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO FILIAL HATO MAYOR, INC.	240,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO FILIAL HECTOR GOMEZ, INC., D. N.	240,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO FILIAL LA CALETA, INC., SANTO DOMINGO E.	240,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO FILIAL LAS PALOMAS. INC., SANTIAGO	768,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO FILIAL MODELO. INC., D. N.	240,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO FILIAL NUEVO, INC. SANTO DOMINGO	300,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO FILIAL ROMANA, INC.	300,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO FILIAL SABANA PERDIDA, INC., SANTO DOMINGO N.	300,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO FILIAL SAMANA, INC.	300,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO FILIAL SAN JOSE DE LAS MATAS, INC., SANTIAGO	300,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO FILIAL SAN JUAN DE LA MAGUANA, INC.	300,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO LOS ALCARRIZOS, INC.. SANTO DOMINGO O.	300,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO LUIS CANTIZANO, SANTIAGO	1,200,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO SAN CRISTOBAL	216,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO VILLA MELLA, INC., SANTO DOMINGO N.	324,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO, D. N.	18,000,000
0207	HOGAR CREA DOMINICANO, MAO, VALVERDE	432,000
0207	HOGAR CREA HIGUEY	86,400
0207	HOGAR CREA INTERNACIONAL, BANI	172,800
0207	HOGAR CREA INTERNACIONAL, INC. "JUAN JOSE GARCIA RIOS", SANTO DOMINGO O.	259,200
0207	HOGAR CREA INTERNACIONAL, INC. FILIAL BARAHONA	259,200
0207	HOGAR CREA INTERNACIONAL, INC. REPUBLICA DOMINICANA, D. N.	700,000
0207	HOGAR CREA LIDIA MESSON, VIUDA PUIG, PUERTO PLATA	138,240
0207	HOGAR CREA SAN FRANCISCO DE MACORIS	240,000
0207	HOGAR DE ANCIANOS ALEGRIA, NEYBA	711,040
0207	HOGAR DE ANCIANOS AMERICA ESPERANZA, DUARTE	230,400
0207	HOGAR DE ANCIANOS AMIGOS DE LA REST. SAN LUCAS, SAN P. DE MACORIS	345,600
0207	HOGAR DE ANCIANOS ANTONIO MARIA CLARET PUERTO PLATA	704,000
0207	HOGAR DE ANCIANOS BETEL, D. N.	1,000,000
0207	HOGAR DE ANCIANOS DE BANI, PERAVIA	230,400
0207	HOGAR DE ANCIANOS DE COTUI/ CLUB DE LEONES, SANCHEZ RAMIREZ	281,600
0207	HOGAR DE ANCIANOS INGENIO QUISOUEYA, SAN P. DE MACORIS	680,000
0207	HOGAR DE ANCIANOS INSPIRACION DIVINA, INC. (ESPECIAL), PERAVIA	115,200
0207	HOGAR DE ANCIANOS NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN, HIGUEY	720,000
0207	HOGAR DE ANCIANOS PADRE ABREU, LA ROMANA	560,000
0207	HOGAR DE ANCIANOS PADRE NOEL, V. T., SALCEDO	153,600
0207	HOGAR DE ANCIANOS ROMELIA SALAS BARCELO, HATO MAYOR	432,000
0207	HOGAR DE ANCIANOS SAN ANTONIO DE PADUA, BONAO	840,000
0207	HOGAR DE ANCIANOS SAN FRANCISCO DE MACORIS	409,600
0207	HOGAR DE ANCIANOS SAN JOSE, SANTIAGO	480,000
0207	HOGAR DE ANCIANOS SANTA BALBINA, SALCEDO	128,000
0207	HOGAR DE LA MISIONERA DE DIOS. SANTO DOMINGO	96,000

0207	HOGAR DOMINICANO DEL SANTISIMO SACRAMENTO, SANTIAGO	76,800
0207	HOGAR PARA ANCIANOS DESVALIDOS LA SANTISIMA TRINIDAD, INC. ESPAILLAT	600,000
0207	INSTITUTO ! PATRONATO CIBAEÑO CONTRA EL CANCER, SANTIAGO	2,420,000
0207	INSTITUTO CORAZONES UNIDOS, D. N.	39,500,000
0207	INSTITUTO DE AYUDA AL SORDO SANTA ROSA, D. N.	1,300,000
0207	INSTITUTO DE CARDIOLOGIA INC., LOS RIOS	960,000
0207	INSTITUTO DE DESARROLLO PSICOSOCIAL Y SALUD INTEGRAL, INC.. SANTO DOMINGO	103,680
0207	INSTITUTO DE LA DIABETES ENDOCRINOLOGIA Y NUTRICION, SAN JUAN DE LA MAGUANA	600,000
0207	INSTITUTO DEL CORAZON DE SANTIAGO	3,100,000
0207	INSTITUTO DERMATOLOGICO Y CIRUGIA DE PIEL, D. N.	21,500,000
0207	INSTITUTO DOMINICANO DE CARDIOLOGIA. SANTO DOMINGO O.	13,000,000
0207	INSTITUTO DOMINICANO DE ESTUDIOS VIROLOGICOS (IDEV)	480,000
0207	INSTITUTO DOMINICANO DE INVESTIGACIONES NEFROLOGICAS, INC., D. N.	103,680
0207	INSTITUTO DOMINICANO TRASPLANTES RENALES, INC. (FUNDACION DR. A. BAQUERO, INC., D.	9,000,000
0207	INSTITUTO NACIONAL DE DIALISIS Y TRANSPLANTES DE ORGANOS, INC., D. N.	2,000,000
0207	INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACION SEXUAL (INES)	573,312
0207	INSTITUTO NACIONAL DE ENFERMEDADES INFECTO CONTAGIOSAS, D. N.	1,200,000
0207	INSTITUTO NACIONAL DE LA HEPATITIS. INC.. D. N.	400,000
0207	INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD (INSALUD). D. N.	1,500,000
0207	INSTITUTO ONCOLOGICO DEL NORDESTE	600,000
0207	INSTITUTO ONCOLOGICO DR. HERIBERTO PIETER, D. N.	13,000,000
0207	INSTITUTO ONCOLOGICO REGION CIBAO, SANTIAGO	960,000
0207	INSTITUTO PRO AYUDA AL CIEGO, D N.	460,800
0207	LIGA DOMINICANA CONTRA EL CANCER. D. N.	3,500,000
0207	ORGANIZACION DOMINICANA DE CIEGOS, INC., D. N.	1,200,000
0207	PATRONATO CIBAEÑO CONTRA EL CANCER, INC. COMITE FILIAL MOCA	336,000
0207	PATRONATO CIBAEÑO CONTRA EL CANCER, INC. FILIAL PUERTO PLATA	115,200
0207	PATRONATO CIBAEÑO CONTRA EL CANCER, SANTIAGO	307,200
0207	PATRONATO CIBAO CENTRO DE REHABILITACION DE INVALIDOS. FILIAL MAO	153,600
0207	PATRONATO CIBAO CENTRO DE REHABILITACION DE INVALIDOS. SANTIAGO	3,380,000
0207	PATRONATO CIBAO CONTRA EL CANCER SAN JOSE DE LAS MATAS, SANTIAGO	153,600
0207	PATRONATO CIBAO DE REHABILITACION, INC. FILIAL MOCA	144,000
0207	PATRONATO CONTRA EL CANCER DEL NORDESTE	600,000
0207	PATRONATO CONTRA EL CANCER, SALCEDO	192,000
0207	PATRONATO CONTRA LA DIABETES, INC., SANTO DOMINGO O.'	9,000,000
0207	PATRONATO DE LAS ENFERMEDADES CONGENITAS Y HEREDITARIAS, INC.. D. N.	900,000
0207	PATRONATO DEL SORDOMUDO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT	126,400
0207	PATRONATO HOGAR DIVINO. INC.. D. N.	180,000
0207	PATRONATO LUCHA CONTRA LA LEPRA, D N.	129,600
0207	PATRONATO LUCHA CONTRA LA LEPRA, HIGUEY	192,000
0207	PATRONATO NACIONAL DE CIEGOS, D. N	5,400,000
0207	SERVICIO SOCIAL DE IGLESIAS DOMINICANAS, D N.	4,000,000
0207	SIERVAS DE MARIA LA VEGA	400,000
0207	SIERVAS DE MARIA SANTIAGO	400,000
	TOTAL SEC. DE ESTADO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL	**301,157,312**
	SECRETARIA DE ESTADO DE DEPORTES, EDUCACION FISICA Y REC.	
0208	ASOCIACION DE AJEDREZ DE NAGUA	23,040
0208	ASOCIACION DE ARCO Y FLECHA DE LA VEGA	30,720
0208	ASOCIACION DE ATLETISMO DE LA PROVICIA INDEPENDENCIA	30,720
0208	ASOCIACION DE ATLETISMO DE LA VEGA	30,720
0208	ASOCIACION DE ATLETISMO MASTER DE LA VEGA	30,720
0208	ASOCIACION DE BALONCESTO D. N. (ABADINA)	172,800
0208	ASOCIACION DE BALONCESTO DE GUAYUBIN, MONTECRISTI	21,120
0208	ASOCIACION DE BALONCESTO DE HATO MAYOR	96,000
0208	ASOCIACION DE BALONCESTO DE LA PROVINCIA INDEPENDENCIA	35,200
0208	ASOCIACION DE BALONCESTO DE LA ROMANA	52,224
0208	ASOCIACION DE BALONCESTO DE LA VEGA	28,800
0208	ASOCIACION DE BALONCESTO DE MONTECRISTI	15,360
0208	ASOCIACION DE BALONCESTO DE SABANA DE LA MAR, HATO MAYOR	28,800
0208	ASOCIACION DE BALONCESTO DE SAN FRANCISCO DE MACORIS	38,400
0208	ASOCIACION DE BALONCESTO DE SANTIAGO	153,600
0208	ASOCIACION DE BALONCESTO SUPERIOR DE HIGUEY	56,064
0208	ASOCIACION DE BALONCESTO SUPERIOR DE SAN CRISTOBAL	15,360
0208	ASOCIACION DE BALONMANO DE LA VEGA	28,800
0208	ASOCIACION DE BASEBALL CRISTOBAL CEDENO, HIGUEY	21,120
0208	ASOCIACION DE BASEBALL DE DUVERGE	21,120
0208	ASOCIACION DE BASEBALL DE HATO MAYOR	21,120
0208	ASOCIACION DE BASEBALL DE INDEPENDENCIA	28,800
0208	ASOCIACION DE BASEBALL DE LA DESCUBIERTA	21,120
0208	ASOCIACION DE BASEBALL DE LA PROVINCIA LA ALTAGRACIA	21,120
0208	ASOCIACION DE BASEBALL DE LA ROMANA	52,608
0208	ASOCIACION DE BASEBALL DE LA VEGA	28,800
0208	ASOCIACION DE BASEBALL DE LA ZONA CAÑERA, PROVINCIA INDEPENDENCIA	35,200
0208	ASOCIACION DE BASEBALL DE MONSEÑOR NOUEL	61,440
0208	ASOCIACION DE BASEBALL DE NISIBON, PROVINCIA LA ALTAGRACIA	21,120
0208	ASOCIACION DE BASEBALL DE POSTRER RIO, INDEPENDENCIA	28,800
0208	ASOCIACION DE BASEBALL DE SABANA DE LA MAR	21,120
0208	ASOCIACION DE BASEBALL DE SANTIAGO	128,000

0208	ASOCIACION DE BOXEADORES DE BANI	132,000
0208	ASOCIACION DE BOXEO AFICIONADO DE SANTIAGO	76,800
0208	ASOCIACION DE BOXEO AFICIONADO, SANTO DOMINGO	28,800
0208	ASOCIACION DE BOXEO DE DUVERGE	21,120
0208	ASOCIACION DE BOXEO DE JIMANI	21,120
0208	ASOCIACION DE BOXEO DE LA VEGA	28,800
0208	ASOCIACION DE BOXEO DE NAGUA	21,120
0208	ASOCIACION DE BOXEO DE SAN JUAN	96,000
0208	ASOCIACION DE BOXEO DE SANTIAGO	230,400
0208	ASOCIACION DE BOXEO, INDEPENDENCIA	29,184
0208	ASOCIACION DE CICLISMO DE LA VEGA	28,800
0208	ASOCIACION DE CLUBES DE SANTIAGO	172,800
0208	ASOCIACION DE CLUBES DE SANTO DOMINGO, INC. (ACLUSACO), D.N.	120,000
0208	ASOCIACION DE CLUBES DEL DISTRITO NACIONAL (ASOCLUDISNA), D. N.	140,800
0208	ASOCIACION DE CLUBES Y LIGAS DE CRISTO REY, D. N.	69,120
0208	ASOCIACION DE CRONISTAS DEPORTIVOS (A.C.D.S.), SANTIAGO	35,200
0208	ASOCIACION DE CRONISTAS DEPORTIVOS DE SAN FCO. MACORIS	21,120
0208	ASOCIACION DE CRONISTAS DEPORTIVOS DE SAN PEDRO DE MACORIS	35,200
0208	ASOCIACION DE CRONISTAS DEPORTIVOS DE SANTO DOMINGO	240,000
0208	ASOCIACION DE DOMINOES DEL DISTRITO NACIONAL	23,040
0208	ASOCIACION DE FUTBOL DE LA PROVINCIA ESPAILLAT	42,240
0208	ASOCIACION DE FUTBOL DE LA VEGA	28,800
0208	ASOCIACION DE FUTBOL DE SAN CRISTOBAL	38,400
0208	ASOCIACION DE GIMNASIA DE LA VEGA	28,800
0208	ASOCIACION DE JOVENES DEPORTISTA DEL DISTRITO NACIONAL	432,000
0208	ASOCIACION DE JUDO DE LA VEGA	28,800
0208	ASOCIACION DE KARATE DE BARAHONA	38,400
0208	ASOCIACION DE KARATE DE LA VEGA	28,800
0208	ASOCIACION DE KARATE DE SAMANA	15,360
0208	ASOCIACION DE LIGAS DE SOFTBALL DE LA VEGA	28,800
0208	ASOCIACION DE LIGAS INFANTILES, HATO MAYOR	28,800
0208	ASOCIACION DE NATACION, LA VEGA	55,796
0208	ASOCIACION DE PESAS DE LA VEGA	28,800
0208	ASOCIACION DE SOFTBALL DE CASTILLO, DUARTE	28,800
0208	ASOCIACION DE SOFTBALL DE MONTE PLATA	64,000
0208	ASOCIACION DE SOFTBALL DE SAN FRANCISCO DE MACORIS	28,800
0208	ASOCIACION DE SOFTBALL DE SANTIAGO	69,745
0208	ASOCIACION DE SOFTBALL PROVINCIA INDEPENDENCIA	35,200
0208	ASOCIACION DE TENIS DE CAMPO DE LA VEGA	28,800
0208	ASOCIACION DE TENIS DE CAMPO DE SAN JUAN	3,200
0208	ASOCIACION DE TENIS DE MESA DE LA VEGA	28,800
0208	ASOCIACION DE VOLEIBOL DE LA VEGA	28,800
0208	ASOCIACION DE VOLEIBOL DE PUERTO PLATA	15,360
0208	ASOCIACION DE VOLEIBOL DE SANTIAGO	87,360
0208	ASOCIACION DE VOLEIBOL DEL DISTRITO NACIONAL	87,360
0208	ASOCIACION DE VOLEIBOL PROVINCIA INDEPENDENCIA	35,200
0208	ASOCIACION DE VOLEIBOL, LA ALTAGRACIA	19,200
0208	ASOCIACION DE VOLEIBOL, PROVINCIA ESPAILLAT	42,240
0208	ASOCIACION DEPORTIVA DE NIGUA (ASODENI), SAN CRISTOBAL	180,000
0208	ASOCIACION DEPORTIVA DE OVIEDO, PEDERNALES	20,924
0208	ASOCIACION DEPORTIVA DE PEDERNALES	28,800
0208	ASOCIACION DEPORTIVA DEL DISTRITO MUNICIPAL JUANCHO, PEDERNALES	20,924
0208	ASOCIACION DEPORTIVA MAXIMO NIN	38,400
0208	ASOCIACION DOMINICANA DE TENNIS DE CAMPO	28,800
0208	ASOCIACION NACIONAL DE LIGAS Y CLUBES, (ASONALICLU), D. N.	76,800
0208	CENTRO DEPORTIVO Y CULTURAL LOS MINA	300,000
0208	CENTRO SOCIAL Y DEPORTIVO ARENOSO, DUARTE	15,360
0208	CIRCULO DEPORTIVO DE LAS FUERZAS ARMADAS Y POLICIA NACIONAL	230,400
0208	CLUB 16 DE JULIO, INDEPENDENCIA	38,400
0208	CLUB 21 DE ENERO, ARROYO HONDO, BANI	38,400
0208	CLUB 29 DE JUNIO	38,400
0208	CLUB ACCION JUVENIL OUISQUEYANO, INC.	24,376
0208	CLUB ACCIÓN PROGRESISTA DE PUEBLO NUEVO, SAN CRISTOBAL	38,400
0208	CLUB AMANTE DEL PROGRESO INC, MATANZA, BANI	76,800
0208	CLUB AMANTE DEL PUEBLO. SAN CRISTOBAL	38,400
0208	CLUB ASTROS DEL 27 DE FEBRERO	35,200
0208	CLUB CARLOS SENCION NOBOA, PEDERNALES	23,040
0208	CLUB CUPES DE LOS PEPINES. SANTIAGO	87,360
0208	COMITE OLIMPICO DOMINICANO, D. N.	6,112,000
0208	EQUIPO DE SOFTBALL LOS HALCONES	240,000
0208	ESCUELA DE BOXEO JOSE PARRA, DUARTE	26,880
0208	ESCUELA DE SOFTBALL MOLINETE JOSELITO RAMOS	26,880
0208	FEDERACION PROVINCIAL DEPORTIVA DE SANTIAGO RODRIGUEZ	55,796
0208	FRENTE DEPORTIVO DE VILLA TAPIA, INC., SALCEDO	38,400
0208	FUNDACION JACOBO MAJLUTA	288,000
0208	LIGA NAVAL DOMINICANA, INC.	300,000
0208	OLIMPIADAS ESPECIALES, D. N.	192,000
0208	**SUB-TOTAL SEC. DE DEPORTES**	**13,057,160**
0208	TRANSFERENCIAS A FEDERACIONES DEPORTIVAS	38,784,407

0208	TRANSFERENCIAS A LIGAS Y CLUBES DEPORTIVOS	10,435,672
	TOTAL SEC. DE DEPORTES	**62,277,239**
	SECRETARIA DE ESTADO DE TRABAJO	
0209	CENTRAL GENERAL DE TRABAJADORES (CGT), D. N.	230,400
0209	CONFEDERACION AUTONOMA SINDICAL CLASISTA (CASO), SANTO DOMINGO	230,400
0209	CONFEDERACION DE TRABAJADORES UNITARIOS, SANTO DOMINGO	230,400
0209	CONFEDERACION NACIONAL DE TRABAJADORES DOMINICANO (CNTD). SANTO DOMINGO	230,400
	TOTAL SEC. DE ESTADO DE TRABAJO	**921,600**
	SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA	
0210	ACCION SOCIAL DE PROMOCION HUMANA CAMPESINA, INC. SANTIAGO	138,240
0210	ASOCIACION DE CAMPESINOS EL RAMONAL	400,000
0210	ASOCIACION AGRICOLA JUAN PABLO DIAZ, INC, PERAVIA	64,000
0210	ASOCIACION CAMPESINA MAURICIO BAEZ, MAIMON, MONS. NOUEL	41,472
0210	ASOCIACION CENTRAL DE AGRICULTORES LUZ Y ESPERANZA, ACALEN, NAGUA	34,560
0210	ASOCIACION DE AGRICULTORES EL PORVENIR INCORPORADO "ASODAPOR", DON GREGORIO, NIZAO, BANI	62,496
0210	ASOCIACION DE AGRICULTORES JUAN CABALLERO, LAS TABLAS, BANI	500,000
0210	ASOCIACION DE AGRICULTORES SANTA LUCIA, SAN JUAN, (LA CULATA)	160,000
0210	ASOCIACION DE CACAOTEROS Y CAFICULTORES DEL ESTE, HATO MAYOR	34,560
0210	ASOCIACION DE CAFICULTORES 'LA ESPERANZA' DEL KM. 28 DEL DISTRITO NACIONAL, INC., 5	180,000
0210	ASOCIACION DE CAFICULTORES SANTA FE DE GUAREY	162,000
0210	ASOCIACION DE CAMPESINOS AMANTES AL PROGRESO, MAIMON, MONS. NOUEL	41,472
0210	ASOCIACION DE CAMPESINOS SANTA JULIA. INC., ELIAS PINA	36,288
0210	ASOCIACION DE INSTITUCIONES RURALES DE AHORROS Y PRESTAMOS, D.N.	384,000
0210	ASOCIACION DE PESCADORES ARTESANALES DE NIGUA, INC., SAN CRISTOBA	34,560
0210	ASOCIACION DE PRODUCTORES AGROPECUARIOS DE SALCEDO (APAPSA)	267,604
0210	ASOCIACION DE PROMOTORES Y EXPORTADORES DE MANGO (PROMANGO), D.N.	480,000
0210	ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT (ADEPE)	900,000
0210	ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA SALCEDO, INC.	307,200
0210	ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LAGUNA SALADA. VALVERDE	480,000
0210	ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE PEDRO GARCIA, SANTIAGO	400,000
0210	ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE SAN JOSE DE OCOA	2,456,000
0210	ASOCIACIONES UNIDAS DE LA SIERRA, SANTIAGO	307,200
0210	CENTRO DE FORMACION Y ACCION SOCIAL AGRARIA (CEFASA), SANTIAGO	272,085
0210	CENTRO DE INVESTIGACION Y MEJORAMIENTO DE LA PRODUCCION ANIMAL (CIMPA), SANTIAC	1,820,000
0210	CENTRO PARA EL DESARROLLO AGROPECUARIO Y FORESTAL (CEDAF), D. N.	9,600,000
0210	CENTRO PARA LA PREVENCION Y MITIGACION DE LOS DESASTRES (CEPREMI)	400,000
0210	CONFEDERACION AGROPECUARIA & FED. CAMP. INTERPROVINCIAL GRANERO DEL SUR	96,000
0210	CONFEDERACION CAMPESINA FLORINDA SORIANO MUÑIZ, LA VEGA	138,240
0210	CONFEDERACION NACIONAL DE MUJERES DEL CAMPO, D. N.	145,112
0210	FLORESTA INC., D. N.	900,000
0210	FUNDACION DE APOYO AL SUROESTE, INC. (FUNDASUR), BARAHONA	2,400,000
0210	FUNDACION DOMINICANA PARA EL DESARROLLO RURAL, D. N.	276,480
0210	FUNDACION LOMA QUITA ESPUELA, SAN FRANCISCO DE MACORIS	240,000
0210	FUNDACION NACIONAL PARA EL DESARROLLO DE LA JUVENTUD RURAL "FUNDEJUR", D.N.	2,073,600
0210	FUNDACION PARA EL DESARROLLO AGROPECUARIO FORESTAL, SAN JUAN	82,193
0210	FUNDACION PARA EL DESARROLLO RURAL Y URBANO (FUNDERUR), D.N.	1,500,000
0210	JUNTA AGROEMPRESARIAL DOMINICANA (JAD), D. N.	1,280,000
0210	PLAN CORDILLERA, LA VEGA	1,760,000
0210	PLAN SIERRA, INC., SANTIAGO	12,682,000
	TOTAL SEC. DE ESTADO DE AGRICULTURA	**43,537,362**
	SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO	
0212	CAMARA DE COMERCIO DE LA REPUBLICA DOMINICANA	136,563
	TOTAL SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO	**136,563**
	SECRETARIA DE ESTADO DE LA MUJER	
0215	CENTRO DE INVESTIGACION PARA LA ACCION FEMENINA (CIPAF), D. N.	1,100,000
0215	CENTRO DE SOLIDARIDAD PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER (CE-MUJER), D.N.	360,000
0215	CENTRO JURIDICO PARA LA MUJER DE SALCEDO	480,000
0215	COMITE POR LA NO VIOLENCIA, INC., SANTO DOMINGO O.	300,000
0215	FUNDACION MUJER-IGLESIA, SANTIAGO	300,000
0215	MUJERES EN DESARROLLO, INC. (MUDE), D. N.	4,700,000
0215	NUCLEO DE APOYO A LA MUJER, INC., SANTIAGO	600,000
0215	OFICINA PROVINCIAL DE LA MUJER. SALCEDO	720,000
0215	PROMOCION APEC DE LA MUJER, D. N.	153,600
	TOTAL SEC. DE ESTADO DE LA MUJER	**8,713,600**
	SECRETARIA DE ESTADO DE CULTURA	
0216	ACADEMIA DOMINICANA DE LA HISTORIA	1,000,000
0216	AGRUPACION CORAL ORFEON, SANTIAGO	384,000
0216	ARCHIVO HISTORICO DE SANTIAGO ROMAN FONDEUR, SANTIAGO	240,000
0216	ASOCIACION ARTE Y CULTURA DE LA PROVINCIA PERAVIA	76,800
0216	ATENEO AMANTES DE LA LUZ, INC., SANTIAGO	500,000
0216	ATENEO DE AZUA	96,000
0216	BALLET FOLKLORICO ARROYO BARRIL, SAMANA	76,800
0216	BALLET FOLKLÓRICO DE SAN CRISTOBAL	48,000

0216	CASA CULTURAL DEL NIÑO, SAN PEDRO DE MACORIS	120,000
0216	CASA DE ARTE, INC., SANTIAGO	480,000
0216	CASA DE LA CULTURA DE BOYA	38,400
0216	CASA DE LA CULTURA DE ELIAS PIÑA	28,800
0216	CASA DE LA CULTURA DE SABANA GRANDE BOYA, MONTE PLATA	96,000
0216	COLEGIO DOMINICANO DE ARTISTAS PLÁSTICOS (CODAP)	115,200
0216	ESCUELA DE ARTE MIGUEL MELLA	38,400
0216	FUNDACION 37 POR LAS TABLAS	240,000
0216	FUNDACION CIENCIA Y ARTE, D. N.	518,400
0216	FUNDACION CULTURAL RIO SAN JUAN, INC. NAGUA	38,400
0216	FUNDACION DE MUJERES SALOME URENA. INC.. BARAHONA	55,200
0216	FUNDACION DOMINICANA AL RESCATE DE LOS ARTISTA Y PINTORES DE ARTES PLASTICOS Y	38,400
0216	FUNDACION EXPRESIONES Y ARTES, INC.,	38,400
0216	FUNDACION FRANKLIN DOMINGUEZ, INC.	76,800
0216	FUNDACION GENESIS PRO ARTE Y CULTURA. INC	38,400
0216	FUNDACION MONUMENTO VIVIENTE, SANTIAGO	300,000
0216	FUNDACION PALMA SOLA	180,000
0216	FUNDACION PARA EL DESARROLLO DE LA ARTESANIA, INC., D. N.	345,600
0216	FUNDACION TEATRO ESCUELA LUNA	240,000
0216	INSTITUTO DE CULTURA Y ARTE. SANTIAGO	1,020,000
0216	INSTITUTO VEGANO DE LA CULTURA	99,840
0216	MOVIMIENTO CULTURAL 4 DE JULIO, INC.. SANCHEZ RAMIREZ	34,560
0216	ORGANIZACION CULTURAL, FILATELICA Y NUMISMATICA, D. N.	420,000
0216	ORQUESTA SINFONICA JUVENIL MANUEL SIMO, SALCEDO	76,800
0216	SOCIEDAD CULTURAL ALIANZA CIBAEÑA, SANTIAGO	400,000
0216	SOCIEDAD DOMINICANA DE BIBLIOFILOS. INC., D. N.	864,000
	TOTAL SEC. DE ESTADO DE CULTURA	**8,363,200**
	SECRETARIA DE ESTADO DE LA JUVENTUD	
0217	ASOCIACION DE SCOUTS DOMINICANOS. D. N.	153,600
0217	ASOCIACION HABITAT JUVENIL, INC.	300,000
0217	ASOCIACION JOVENES AMANTES DE LA PAZ, D. N.	230,400
0217	BIBLIOTECA CULTURAL DE LA JUVENTUD, SANTO DOMINGO E.	720,000
	SUBTOTAL SEC. DE ESTADO DE LA JUVENTUD	**1,404,000**
	TRANFERENCIAS A ASOCIACIONES DE ESTUDIANTES	20,906,921
	TOTAL SEC. DE ESTADO DE LA JUVENTUD	**22,310,921**
	SECRETARIA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE	
0218	ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE SANTIAGO (APEDI)	2,327,232
0218	CENTRO PARA LA CONSERVACION Y ECO-DESARROLLO DE LA BAHIA DE SAMANA Y SUS ENTC	412,800
0218	FONDO PRO NATURALEZA, INC., D. N	200,000
0218	FUNDACION SUR FUTURO, INC.	6,000,000
0218	GRUPO JARAGUA, D. N.	500,000
0218	SOCIEDAD ECOLOGICA DEL CIBAO, SANTIAGO	1,140,000
	TOTAL SEC. DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y REC.S NATURALES	**10,580,032**
	SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION SUPERIROR	
0219	ACADEMIA DE CIENCIAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA, D. N.	12,000,000
0219	ACCION PRO EDUCACION Y CULTURA (APEC), D. N.	460,800
0219	ASOCIACION PARA EL AUTOESTUDIO Y LA ACREDITACION, SANTO DOMINGO	720,000
0219	CENTROS APEC DE EDUCACION A DISTANCIA, D. N.	416,000
0219	FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES, (FLACSO)	6,000,000
0219	FUNDACION DE DESARROLLO AZUA, SAN JUAN Y ELIAS PIÑA	4,000,000
0219	FUNDACION DOMINICANA DE ESTUDIOS ECONOMICOS SOCIALES Y COMUNICACIONALES, INC	180,000
0219	INSTITUTO APEC DE EDUCACION SEXUAL (INSAPEC), D. N.	103,680
0219	INSTITUTO CRISTIANO DE ESTUDIOS SUPERIORES ESPECIALIZADOS (ICES)	600,000
0219	INSTITUTO DE ESTUDIOS SOCIALES DE LA JUVENTUD	900,000
0219	INSTITUTO SALESIANO DE LAS ANTILLAS, SANTO DOMINGO	97,200
	SUBTOTAL SEC. DE ESTADO DE EDUCACION SUPERIOR	**25,477,680**
	TRANSFERENCIAS A INST. DE EDUCACION SUPERIOR	50,218,558
	TOTAL SEC. DE ESTADO DE EDUC. SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGIA	**75,696,238**
	TOTAL GENERAL TRANSFERENCIAS A ONG'S	**684,265,609**

DADA en Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ REYNA
Presidente de la Republica Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil siete (2007), año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 9-07 que aprueba el Protocolo Adicional suscrito el 2 de octubre de 2002 entre la República Dominicana y el Reino de España, para modificar el Convenio de Doble Nacionalidad pactado el 15 de marzo de 1968.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 9-07

VISTOS: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Protocolo Adicional suscrito el 2 de octubre del 2002, por la República Dominicana y el Reino de España, para modificar el Convenio de Doble Nacionalidad pactado entre ambas naciones el 15 de marzo de 1968.

RESUELVE:

UNICO: APROBAR el Protocolo Adicional suscrito el 2 de octubre del 2002, por la República Dominicana y el Reino de España, para modificar el Convenio de Doble Nacionalidad pactado entre ambas naciones el 15 de marzo de 1968. Dicho Protocolo está encaminado a someter a la jurisdicción y la legislación del país que otorga la nueva nacionalidad a *todos los* ciudadanos españoles y dominicanos que se hayan acogido o acojan al convenio reseñado para todos los actos que sean susceptibles de producir efectos jurídicos directos sobre ellos, que copiado a la letra dice así:

PROTOCOLO ADICIONAL ENTRE LA REPUBLICA DOMINICANA Y EL REINO DE ESPAÑA MODIFICANDO EL CONVENIO DE DOBLE NACIONALIDAD DE 15 DE MARZO DE 1968.

La República Dominicana

y

El Reino de España,

GUIADOS por el deseo de revisar determinadas disposiciones del Convenio de Doble Nacionalidad entre la República Dominicana y el Reino de España de 15 de marzo de 1968;

CONSIDERANDO que es necesario adaptarlo a las nuevas situaciones que se han producido;

TENIENDO EN CUENTA lo dispuesto en el Artículo 9 del Convenio;

HAN ACORDADO lo siguiente:

ARTICULO 1

A los fines del presente Protocolo:

(a) "Convenio" significa el Convenio de Doble Nacionalidad entre la República Dominicana y el Reino de España, firmado en Santo Domingo el 15 de marzo de 1968.

(b) Los demás términos tendrán el significado que les atribuye el Convenio.

ARTICULO 2

Los dominicanos y españoles que se hayan acogido o se acojan en lo sucesivo a las disposiciones del Convenio, quedarán sometidos a la jurisdicción y la legislación del país que otorga la nueva nacionalidad para todos los actos que sean susceptibles de producir efectos jurídicos directos en él. En todo lo que no sea incompatible con la presente disposición, se aplicará también a estas personas la legislación de su nacionalidad de origen.

ARTICULO 3

Las personas beneficiadas por el Convenio tienen el derecho de obtener y renovar sus pasaportes y demás documentos de identificación en cualquiera de los dos países o en ambos al mismo tiempo.

ARTICULO 4

El presente Protocolo se aplicará provisionalmente desde la fecha de su firma y entrará en vigor de forma definitiva el primer día del segundo mes siguiente a aquél en el que ambas Partes se comuniquen que han cumplido los trámites internos previstos en la legislación de ambos países.

ARTICULO 5

El presente Protocolo tendrá la misma vigencia que el Convenio del que forma parte.

SUSCRITO en Santo Domingo de Guzmán, el dos de octubre de dos mil dos, en dos ejemplares en idioma español, siendo ambos textos igualmente válidos y auténticos.

POR LA REPUBLICA DOMINICANA,

Hugo Tolentino Dipp
Secretario de Estado de
Relaciones Exteriores

POR EL REINO DE ESPAÑA

Jaime Lacadena E Higuera
Director General de Política
Exterior para Iberoamérica.

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEI.- 2002-2853

CERTIFICACIÓN

Yo, Jorge A. Santiago Pérez, Embajador, Encargado de la División de Estudios Internacionales, Certifico: que la presente es copia fiel del Protocolo Adicional entre la República Dominicana y el Reino de España modificando el Convenio de Doble Nacionalidad de 15 de marzo de 1968, del 2 de octubre del 2002, cuyo original se encuentra en los archivos de esta Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil dos (2002).

JORGE A. SANTIAGO PÉREZ
Embajador, Encargado de la División de
Estudios Internacionales.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (05) días del mes de abril del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Ramiro Espino Fermín,
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminian,
Presidente

Maria Cleofia Sanchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 11-07 que aprueba el Convenio de las Naciones Unidas sobre Transporte Marítimo de Mercancías (Reglas de Hamburgo) de fecha 31 de marzo de 1978.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 11-07

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República;

VISTO: El Convenio de las Naciones Unidas sobre Transporte Marítimo de Mercancías (Reglas de Hamburgo), de fecha 31 de marzo de 1978.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR El Convenio de las Naciones Unidas sobre Transporte Marítimo de Mercancías (Reglas de Hamburgo), de fecha 31 de marzo de 1978. El Convenio de referencia establece un conjunto de disposiciones regulatorias sobre el trasiego internacional de bienes por la vía marítima cuya adopción es de cardinal importancia para nuestro país, que copiado a la letra dice así:



Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI)

Convenio de las Naciones Unidas sobre el Transporte Marítimo de Mercancías, 1978

PREAMBULO

Los ESTADOS PARTES EN EL PRESENTE CONVENIO,

HABIENDO RECONOCIDO la conveniencia de fijar de común acuerdo ciertas reglas relativas al transporte marítimo de mercancías,

HAN DECIDIDO celebrar un convenio a esos efectos y han acordado lo siguiente:

PARTE I. DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1. Definiciones

En el presente Convenio:

1. Por "porteador" se entiende toda persona que por sí o por medio de otra que actúe en su nombre ha celebrado un contrato de transporte marítimo de mercancías con un cargador.

2. Por "porteador efectivo" se entiende toda persona a quien el porteador ha encomendado la ejecución del transporte de las mercancías, o de una parte del transporte, así como cualquier otra persona a quien se ha encomendado esa ejecución.

3. Por "cargador" se entiende toda persona que por sí o por medio de otra que actúe en su nombre o por su cuenta ha celebrado un contrato de transporte marítimo de mercancías con un porteador, o toda persona que por sí o por medio de otra que actúe en su nombre o por su cuenta entrega efectivamente las mercancías al porteador en relación con el contrato de transporte marítimo.

4. Por "consignatario" se entiende la persona autorizada para recibir las mercancías.

5. El término "mercancías" comprende los animales vivos, cuando las mercancías se agrupen en un contenedor, una paleta u otro elemento de transporte análogo, o cuando estén embaladas, el término "mercancías" comprenderá ese elemento de transporte o ese embalaje si ha sido suministrado por el cargador.

6. Por "contrato de transporte marítimo" se entiende todo contrato en virtud del cual el porteador se compromete, contra el pago de un flete, a transportar mercancías por mar de un puerto a otro; no obstante, el contrato que comprenda transporte marítimo y también transporte por cualquier otro medio se considerará contrato de transporte marítimo a los efectos del presente Convenio sólo por lo que respecta al transporte marítimo.

7. Por "conocimiento de embarque" se entiende un documento que hace prueba de un contrato de transporte marítimo y acredita que el porteador ha tomado a su cargo o ha cargado las mercancías, y en virtud del cual éste se compromete a entregarlas contra la presentación del documento. Constituye tal compromiso la disposición incluida en el documento según la cual las mercancías han de entregarse a la orden de una persona determinada, a la orden o al portador.

8. La expresión "por escrito" comprende, entre otras cosas, el telegrama y el télex.

Artículo 2. Ambito de aplicación

1. Las disposiciones del presente Convenio se aplicarán a todos los contratos de transporte marítimo entre dos Estados diferentes, siempre que:

a) El puerto de carga previsto en el contrato de transporte marítimo esté situado en un Estado Contratante; o

b) El puerto de descarga previsto en el contrato de transporte marítimo esté situado en un Estado Contratante; o

c) Uno de los puertos facultativos de descarga previstos en el contrato de transporte marítimo sea el puerto efectivo de descarga y ese puerto esté situado en un Estado Contratante; o

d) El conocimiento de embarque u otro documento que haga prueba del contrato de transporte marítimo se emita en un Estado Contratante; o

e) El conocimiento de embarque u otro documento que haga prueba del contrato de transporte marítimo estipule que el contrato se regirá por las disposiciones del presente Convenio o por la legislación de un Estado que dé efecto a esas disposiciones.

2. Las disposiciones del presente Convenio se aplicarán sea cual fuere la nacionalidad del buque, del porteador, del porteador efectivo, del cargador, del consignatario o de cualquier otra persona interesada.

3. Las disposiciones del presente Convenio no se aplicarán a los contratos de fletamento. No obstante, cuando se emita un conocimiento de embarque en cumplimiento de un contrato de fletamento, las disposiciones del Convenio se aplicarán a ese conocimiento de

embarque si éste regula la relación entre el porteador y el tenedor del conocimiento que no sea el fletador.

4. Si en un contrato se prevé el transporte de mercancías en embarques sucesivos durante un plazo acordado, las disposiciones del presente Convenio se aplicarán a cada uno de esos embarques. No obstante, cuando un embarque se efectúe en virtud de un contrato de fletamento, se aplicarán las disposiciones del Párrafo 3 de este artículo.

Artículo 3. Interpretación del Convenio

En la interpretación y aplicación de las disposiciones del presente Convenio se tendrán en cuenta su carácter internacional y la necesidad de promover la uniformidad.

PARTE II. RESPONSABILIDAD DEL PORTEADOR

Artículo 4. Período de responsabilidad

1. La responsabilidad del porteador por las mercancías en virtud del presente Convenio abarca el período durante el cual las mercancías están bajo la custodia del porteador en el puerto de carga, durante el transporte y en el puerto de descarga.

2. A los efectos del Párrafo 1 de este artículo, se considerará que las mercancías están bajo la custodia del porteador:

a) Desde el momento en que éste las haya tomado a su cargo al recibirlas:

i) Del cargador o de la persona que actúe en su nombre; o

ii) De una autoridad u otro tercero en poder de las cuales, según las leyes o los reglamentos aplicables en el puerto de carga, se hayan de poner las mercancías para ser embarcadas;

b) Hasta el momento en que las haya entregado:

i) Poniéndolas en poder del consignatario; o

ii) En los casos en que el consignatario no reciba las mercancías del porteador, poniéndolas a disposición del consignatario de conformidad con el contrato, las leyes o los usos del comercio de que se trate aplicables en el puerto de descarga; o

iii) Poniéndolas en poder de una autoridad u otro tercero a quienes, según las leyes o los reglamentos aplicables en el puerto de descarga, hayan de entregarse las mercancías.

3. En los Párrafos 1 y 2 de este artículo, los términos "porteador" o "consignatario" designan también a los empleados o agentes del porteador o del consignatario, respectivamente.

Artículo 5. Fundamento de la responsabilidad

1. El porteador será responsable de los perjuicios resultantes de la pérdida o el daño de las mercancías, así como del retraso en la entrega, si el hecho que ha causado la pérdida, el daño o el retraso se produjo cuando las mercancías estaban bajo su custodia en el sentido del Artículo 4, a menos que pruebe que él, sus empleados o agentes adoptaron todas las medidas que razonablemente podían exigirse para evitar el hecho y sus consecuencias.

2. Hay retraso en la entrega cuando las mercancías no han sido entregadas en el puerto de descarga previsto en el contrato de transporte marítimo dentro del plazo expresamente acordado o, a falta de tal acuerdo, dentro del plazo que, atendidas las circunstancias del caso sería razonable exigir de un porteador diligente.

3. El titular de una acción por pérdida de las mercancías podrá considerarlas perdidas si no han sido entregadas conforme a lo dispuesto en el Artículo 4 dentro de un plazo de 60 días consecutivos siguientes a la expiración del plazo de entrega determinado con arreglo al Párrafo 2 de este artículo.

4. a) El porteador será responsable:

i) De la pérdida o el daño de las mercancías, o del retraso en la entrega, causados por incendio, si el demandante prueba que el incendio se produjo por culpa o negligencia del porteador, sus empleados o agentes;

ii) De la pérdida, el daño o el retraso en la entrega respecto de los cuales el demandante pruebe que han sobrevenido por culpa o negligencia del porteador, sus empleados o agentes en la adopción de todas las medidas que razonablemente podían exigirse para apagar el incendio y evitar o mitigar sus consecuencias;

b) En caso de incendio a bordo que afecte a las mercancías, se realizará, si el reclamante o el porteador lo desean, una investigación de la causa y las circunstancias del incendio de conformidad con las prácticas del transporte marítimo y se proporcionará un ejemplar del informe sobre la investigación al porteador y al reclamante que lo soliciten.

5. En el transporte de animales vivos, el porteador no será responsable de la pérdida, el daño o el retraso en la entrega resultantes de los riesgos especiales inherentes a ese tipo de transporte. Cuando el porteador pruebe que ha cumplido las instrucciones especiales que con respecto a los animales le dio el cargador y que, atendidas las circunstancias del caso, la pérdida, el daño o el retraso en la entrega pueden atribuirse a tales riesgos, se presumirá

que éstos han sido la causa de la pérdida, el daño o el retraso en la entrega, a menos que existan pruebas de que la totalidad o parte de la pérdida, el daño o el retraso en la entrega provenían de culpa o negligencia del porteador, sus empleados o agentes.

6. El porteador no será responsable, salvo por avería gruesa, cuando la pérdida, el daño o el retraso en la entrega hayan provenido de medidas adoptadas para el salvamento de vidas humanas o de medidas razonables adoptadas para el salvamento de mercancías en el mar.

7. Cuando la culpa o negligencia del porteador, sus empleados o agentes concurra con otra causa para ocasionar la pérdida, el daño o el retraso en la entrega, el porteador será responsable sólo en la medida en que la pérdida, el daño o el retraso en la entrega puedan atribuirse a esa culpa o negligencia, a condición de que pruebe el importe de la pérdida, el daño o el retraso en la entrega que no pueda atribuirse a culpa o negligencia.

Artículo 6. Limitación de la responsabilidad

1. a) La responsabilidad del porteador por los perjuicios resultantes de la pérdida o el daño de las mercancías, con arreglo a lo dispuesto en el Artículo 5, estará limitada a una suma equivalente a 835 unidades de cuenta por bulto u otra unidad de carga transportada, o a 2,5 unidades de cuenta por kilogramo de peso bruto de las mercancías perdidas o dañadas, si esta cantidad es mayor;

b) La responsabilidad del porteador por el retraso en la entrega, con arreglo a lo dispuesto en el Artículo 5, estará limitada a una suma equivalente a dos veces y media el flete que deba pagarse por las mercancías que hayan sufrido retraso, pero no excederá de la cuantía total del flete que deba pagarse en virtud del contrato de transporte marítimo de mercancías;

c) En ningún caso la responsabilidad acumulada del porteador por los conceptos enunciados en los Apartados a) y b) de este párrafo excederá del límite determinado en virtud del Apartado a) por la pérdida total de las mercancías respecto de las cuales se haya incurrido en esa responsabilidad.

2. Para determinar, a los efectos del Apartado a) del Párrafo 1 de este artículo, qué cantidad es mayor, se aplicarán las normas siguientes:

a) Cuando se utilicen para agrupar mercancías un contenedor, una paleta o un elemento de transporte análogo, todo bulto o unidad de carga transportada que, según el conocimiento de embarque, si se emite, o según cualquier otro documento que haga prueba del contrato de transporte marítimo, estén contenidos en ese elemento de transporte se considerarán como un bulto o una unidad de carga transportada. Salvo en este caso, las mercancías contenidas en ese elemento de transporte se considerarán como una unidad de carga transportada;

b) En los casos en que se haya perdido o dañado el propio elemento de transporte, ese elemento será considerado, si no es propiedad del porteador o no ha sido suministrado por éste, como una unidad independiente de carga transportada.

3. Por unidad de cuenta se entiende la unidad de cuenta mencionada en el Artículo 26.

4. El porteador y el cargador podrán pactar límites de responsabilidad superiores a los establecidos en el Párrafo 1.

Artículo 7. Aplicación a reclamaciones extracontractuales

1. Las exoneraciones y límites de responsabilidad establecidos en el presente Convenio serán aplicables a toda acción contra el porteador respecto de la pérdida o el daño de las mercancías a que se refiera el contrato de transporte marítimo, así como respecto del retraso en la entrega, independientemente de que la acción se funde en la responsabilidad contractual, la responsabilidad extracontractual o en otra causa.

2. Si se ejercita tal acción contra un empleado o agente del porteador, ese empleado o agente, si prueba que ha actuado en el ejercicio de sus funciones, podrá acogerse a las exoneraciones y límites de responsabilidad que el porteador pueda invocar en virtud del presente Convenio.

3. Sin perjuicio de lo dispuesto en el Artículo 8, la cuantía total de las sumas exigibles del porteador o de cualquiera de las personas a que se refiere el Párrafo 2 de este artículo no excederá de los límites de responsabilidad establecidos en el presente Convenio.

Artículo 8. Pérdida del derecho a la limitación de la responsabilidad

1. El porteador no podrá acogerse a la limitación de la responsabilidad establecida en el Artículo 6 si se prueba que la pérdida, el daño o el retraso en la entrega provinieron de una acción o una omisión del porteador realizadas con intención de causar tal pérdida, daño o retraso, o temerariamente y a sabiendas de que probablemente sobrevendrían la pérdida, el daño o el retraso.

2. No obstante lo dispuesto en el Párrafo 2 del Artículo 7, el empleado o agente del porteador no podrá acogerse a la limitación de la responsabilidad establecida en el Artículo 6 si se prueba que la pérdida, el daño o el retraso en la entrega provinieron de una acción o una omisión de ese empleado o agente realizadas con intención de causar tal pérdida, daño o retraso, o temerariamente y a sabiendas de que probablemente sobrevendrían la pérdida, el daño o el retraso.

Artículo 9. Carga sobre cubierta

1. El porteador podrá transportar mercancías sobre cubierta sólo si ello está en conformidad con un acuerdo celebrado con el cargador o con los usos del comercio de que se trate, o si lo exigen las disposiciones legales vigentes.

2. Si el porteador y el cargador han convenido en que las mercancías se transportarán o podrán transportarse sobre cubierta, el porteador incluirá una declaración a tal efecto en el conocimiento de embarque u otro documento que haga prueba del contrato de transporte marítimo. A falta de esa declaración, el porteador deberá probar que se ha celebrado un acuerdo para el transporte sobre cubierta; no obstante, el porteador no podrá invocar tal acuerdo contra un tercero, incluido un consignatario, que haya adquirido el conocimiento de embarque de buena fe.

3. Cuando las mercancías hayan sido transportadas sobre cubierta en contravención de lo dispuesto en el Párrafo 1 de este artículo o cuando el porteador no pueda invocar, en virtud del Párrafo 2 de este artículo, un acuerdo para el transporte sobre cubierta, el porteador, no obstante lo dispuesto en el Párrafo 1 del Artículo 5, será responsable de la pérdida o el daño de las mercancías, así como del retraso en la entrega, que provengan únicamente del transporte sobre cubierta, y el alcance de su responsabilidad se determinará de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 6 o en el Artículo 8 del presente Convenio, según el caso.

4. El transporte de mercancías sobre cubierta en contravención del acuerdo expreso de transportarlas bajo cubierta se considerará una acción u omisión del porteador en el sentido del Artículo 8.

Artículo 10. Responsabilidad del porteador y del porteador efectivo

1. Cuando la ejecución del transporte o de una parte del transporte haya sido comendada a un porteador efectivo, independientemente de que el contrato de transporte marítimo lo autorice o no, el porteador seguirá siendo responsable de la totalidad del transporte con arreglo a lo dispuesto en el presente Convenio. Respecto del transporte que sea ejecutado por el porteador efectivo, el porteador será responsable de las acciones y omisiones que el porteador efectivo y sus empleados y agentes realicen en el ejercicio de sus funciones.

2. Todas las disposiciones del presente Convenio por las que se rige la responsabilidad del porteador se aplicarán también a la responsabilidad del porteador efectivo respecto del transporte que éste haya ejecutado. Se aplicarán las disposiciones de los Párrafos 2 y 3 del Artículo 7 y del Párrafo 2 del Artículo 8 si se ejercita una acción contra un empleado o agente del porteador efectivo.

3. Todo acuerdo especial en virtud del cual el porteador asuma obligaciones no impuestas por el presente Convenio o renuncie a derechos conferidos por el presente Convenio surtirá efecto respecto del porteador efectivo sólo si éste lo acepta expresamente y por escrito. El porteador seguirá sujeto a las obligaciones o renuncias resultantes de ese acuerdo especial, independientemente de que hayan sido aceptadas o no por el porteador efectivo.

4. En los casos y en la medida en que el porteador y el porteador efectivo sean ambos responsables, su responsabilidad será solidaria.

5. La cuantía total de las sumas exigibles del porteador, del porteador efectivo y de sus empleados y agentes no excederá de los límites de responsabilidad establecidos en el presente Convenio.

6. Las disposiciones de este artículo se aplicarán sin perjuicio del derecho de repetición que pueda existir entre el porteador y el porteador efectivo.

Artículo 11. Transporte directo

1. No obstante lo dispuesto en el Párrafo 1 del Artículo 10, cuando un contrato de transporte marítimo estipule explícitamente que una parte especificada del transporte a que se refiere ese contrato será ejecutada por una persona determinada distinta del porteador, el contrato podrá estipular asimismo que el porteador no será responsable de la pérdida, el daño o el retraso en la entrega que hayan sido causados por un hecho ocurrido cuando las mercancías estaban bajo la custodia del porteador efectivo durante esa parte del transporte. No obstante, la estipulación que limite o excluya tal responsabilidad no surtirá efecto si no puede incoarse ningún procedimiento judicial contra el porteador efectivo ante un tribunal competente con arreglo al Párrafo 1 o al Párrafo 2 del Artículo 21. La prueba de que la pérdida, el daño o el retraso en la entrega fueron causados por ese hecho corresponderá al porteador.

2. El porteador efectivo será responsable, de conformidad con lo dispuesto en el Párrafo 2 del Artículo 10, de la pérdida, el daño o el retraso en la entrega que hayan sido causados por un hecho ocurrido mientras las mercancías estaban bajo su custodia.

PARTE III. RESPONSABILIDAD DEL CARGADOR

Artículo 12. Norma general

El cargador no será responsable de la pérdida sufrida por el porteador o por el porteador efectivo, ni del daño sufrido por el buque, a no ser que tal pérdida o daño hayan sido causados por culpa o negligencia del cargador, sus empleados o agentes. Los empleados o agentes del cargador tampoco serán responsables de tal pérdida o daño, a no ser que hayan sido causados por culpa o negligencia de su parte.

Artículo 13. Normas especiales relativas a las mercancías peligrosas

1. El cargador señalará de manera adecuada las mercancías peligrosas como tales mediante marcas o etiquetas.

2. El cargador, cuando ponga mercancías peligrosas en poder del porteador o de un porteador efectivo, según el caso, le informará del carácter peligroso de aquéllas y, a ser necesario, de las precauciones que deban adoptarse. Si el cargador no lo hace y el porteador o el porteador efectivo no tienen conocimiento del carácter peligroso de las mercancías por otro conducto:

a) El cargador será responsable respecto del porteador y de todo porteador efectivo de los perjuicios resultantes del embarque de tales mercancías; y

b) Las mercancías podrán en cualquier momento ser descargadas, destruidas o transformadas en inofensivas, según requieran las circunstancias, sin que haya lugar a indemnización.

3. Las disposiciones del Párrafo 2 de este artículo no podrán ser invocadas por una persona que durante el transporte se haya hecho cargo de las mercancías a sabiendas de su carácter peligroso.

4. En los casos en que las disposiciones del Apartado b) del Párrafo 2 de este artículo no se apliquen o no puedan ser invocadas, las mercancías peligrosas, si llegan a constituir un peligro real para la vida humana o los bienes, podrán ser descargadas, destruidas o transformadas en inofensivas, según requieran las circunstancias, sin que haya lugar a indemnización, salvo cuando exista la obligación de contribuir a la avería gruesa o cuando el porteador sea responsable de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 5.

PARTE IV. DOCUMENTOS DE TRANSPORTE

Artículo 14. Emisión del conocimiento de embarque

1. Cuando el porteador o el porteador efectivo se haga cargo de las mercancías, el porteador deberá emitir un conocimiento de embarque al cargador, si éste lo solicita.

2. El conocimiento de embarque podrá ser firmado por una persona autorizada al efecto por el porteador. Se considerará que un conocimiento de embarque firmado por el capitán del buque que transporte las mercancías ha sido firmado en nombre del porteador.

3. La firma en el conocimiento de embarque podrá ser manuscrita, impresa en facsímil, perforada, estampada, en símbolos o registrada por cualquier otro medio mecánico o electrónico, si ello no es incompatible con las leyes del país en que se emita el conocimiento de embarque.

Artículo 15. Contenido del documento de embarque

1. En el conocimiento de embarque deberán constar, entre otros, los datos siguientes:

a) La naturaleza general de las mercancías, las marcas principales necesarias para su identificación, una declaración expresa, si procede, sobre su carácter peligroso, el número de bultos o de piezas y el peso de las mercancías o su cantidad expresada de otro modo, datos que se harán constar tal como los haya proporcionado el cargador;

b) El estado aparente de las mercancías;

c) El nombre y el establecimiento principal del porteador;

d) El nombre del cargador;

e) El nombre del consignatario, si ha sido comunicado por el cargador;

f) El puerto de carga según el contrato de transporte marítimo y la fecha en que el porteador se ha hecho cargo de las mercancías en ese puerto;

g) El puerto de descarga según el contrato de transporte marítimo;

h) El número de originales del conocimiento de embarque, si hubiera más de uno;

i) El lugar de emisión del conocimiento de embarque;

j) La firma del porteador o de la persona que actúe en su nombre;

k) El flete, en la medida en que deba ser pagado por el consignatario, o cualquier otra indicación de que el flete ha de ser pagado por el consignatario;

l) La declaración mencionada en el Párrafo 3 del Artículo 23;

m) La declaración, si procede, de que las mercancías se transportarán o podrán transportarse sobre cubierta;

n) La fecha o el plazo de entrega de las mercancías en el puerto de descarga, si en ello han convenido expresamente las partes; y

o) Todo límite o límites superiores de responsabilidad que se hayan pactado de conformidad con el Párrafo 4 del Artículo 6.

2. Una vez cargadas las mercancías a bordo, el porteador emitirá un conocimiento de embarque "embarcado" al cargador, si éste lo solicita, en el cual, además de los datos requeridos en virtud del Párrafo 1 de este artículo, se consignará que las mercancías se encuentran a bordo de un buque o de unos buques determinados y se indicará la fecha o las fechas en que se haya efectuado la carga. Si el porteador ha emitido anteriormente un conocimiento de embarque u otro título representativo de cualquiera de esas mercancías al cargador, éste, si el porteador lo solicita, devolverá dicho documento a cambio de un conocimiento de embarque "embarcado". Cuando el cargador solicite un conocimiento de embarque "embarcado", el porteador podrá, para atender a esa solicitud, modificar cualquier documento emitido anteriormente si, con las modificaciones introducidas, dicho documento contiene toda la información que debe constar en un conocimiento de embarque "embarcado".

3. La omisión en el conocimiento de embarque de uno o varios de los datos a que se refiere este artículo no afectará a la naturaleza jurídica del documento como conocimiento de embarque, a condición, no obstante, de que se ajuste a los requisitos enunciados en el Párrafo 7 del Artículo 1.

Artículo 16. Conocimientos de embarque: reservas y valor probatorio

1. Si el conocimiento de embarque contiene datos relativos a la naturaleza general, las marcas principales, el número de bultos o piezas, el peso o la cantidad de las mercancías y el porteador o la persona que emite el conocimiento de embarque en su nombre sabe o tiene motivos razonables para sospechar que esos datos no representan con exactitud las mercancías que efectivamente ha tomado a su cargo o, en caso de haberse emitido un conocimiento de embarque "embarcado", las mercancías que efectivamente ha cargado, o si no ha tenido medios razonables para verificar esos datos, el porteador o esa persona incluirá en el conocimiento de embarque una reserva en la que se especifiquen esas inexactitudes, los motivos de sospecha o la falta de medios razonables para verificar los datos.

2. Si el porteador o la persona que emite el conocimiento de embarque en su nombre no hace constar en ese conocimiento el estado aparente de las mercancías, se considerará que ha indicado en el conocimiento de embarque que las mercancías estaban en buen estado aparente.

3. Salvo en lo concerniente a los datos acerca de los cuales se haya hecho una reserva autorizada en virtud del Párrafo 1 de este artículo y en la medida de tal reserva:

a) El conocimiento de embarque establecerá la presunción, salvo prueba en contrario, de que el porteador ha tomado a su cargo o, en caso de haberse emitido un conocimiento de embarque "embarcado", ha cargado las mercancías tal como aparecen descritas en el conocimiento de embarque; y

b) No se admitirá al porteador la prueba en contrario si el conocimiento de embarque ha sido transferido a un tercero, incluido un consignatario, que ha procedido de buena fe basándose en la descripción de las mercancías que figuraba en ese conocimiento.

4. El conocimiento de embarque en el que no se especifique el flete o no se indique de otro modo que el flete ha de ser pagado por el consignatario, conforme a lo dispuesto en el Apartado k) del Párrafo 1 del Artículo 15, o en el que no se especifiquen los pagos por demoras en el puerto de carga que deba hacer el consignatario, establecerá la presunción, salvo prueba en contrario, de que el consignatario no ha de pagar ningún flete ni demoras. Sin embargo, no se admitirá al porteador la prueba en contrario cuando el conocimiento de embarque haya sido transferido a un tercero, incluido un consignatario, que haya procedido de buena fe basándose en la falta de tal indicación en el conocimiento de embarque.

Artículo 17. Garantías proporcionadas por el cargador

1. Se considerará que el cargador garantiza al porteador la exactitud de los datos relativos a la naturaleza general de las mercancías, sus marcas, número, peso y cantidad que haya proporcionado para su inclusión en el conocimiento de embarque. El cargador indemnizará al porteador de los perjuicios resultantes de la inexactitud de esos datos. El cargador seguirá siendo responsable aun cuando haya transferido el conocimiento de embarque. El derecho del porteador a tal indemnización no limitará en modo alguno su responsabilidad en virtud del contrato de transporte marítimo respecto de cualquier persona distinta del cargador.

2. La carta de garantía o el pacto en virtud de los cuales el cargador se comprometa a indemnizar al porteador de los perjuicios resultantes de la emisión de un conocimiento de embarque por el porteador o por una persona que actúe en su nombre, sin hacer ninguna reserva acerca de los datos proporcionados por el cargador para su inclusión en el conocimiento de embarque o acerca del estado aparente de las mercancías, no surtirán efecto respecto de un tercero, incluido un consignatario, al que se haya transferido el conocimiento de embarque.

3. Esa carta de garantía o pacto serán válidos respecto del cargador, a menos que el porteador o la persona que actúe en su nombre, al omitir la reserva a que se refiere el Párrafo 2 de este artículo, tenga la intención de perjudicar a un tercero, incluido un consignatario, que actúe basándose en la descripción de las mercancías que figura en el conocimiento de embarque. En ese caso, si la reserva omitida se refiere a datos proporcionados por el cargador para su inclusión en el conocimiento de embarque, el porteador no tendrá derecho a ser indemnizado por el cargador en virtud del Párrafo 1 de este artículo.

4. En caso de fraude intencional, a que se refiere el Párrafo 3 de este artículo, el porteador será responsable, sin poder acogerse a la limitación de responsabilidad establecida en el presente Convenio, de los perjuicios que haya sufrido un tercero, incluido un consignatario, por haber actuado basándose en la descripción de las mercancías que figuraba en el conocimiento de embarque.

Artículo 18. Documentos distintos del conocimiento de embarque

Cuando el porteador emita un documento distinto del conocimiento de embarque para que haga prueba del recibo de las mercancías que hayan de transportarse, ese documento establecerá la presunción, salvo prueba en contrario, de que se ha celebrado el contrato de transporte marítimo y de que el porteador se ha hecho cargo de las mercancías tal como aparecen descritas en ese documento.

PARTE V. RECLAMACIONES Y ACCIONES

Artículo 19. Aviso de pérdida, daño o retraso

1. A menos que el consignatario dé por escrito al porteador aviso de pérdida o daño, especificando la naturaleza de la pérdida o el daño, a más tardar el primer día laborable siguiente al de la fecha en que las mercancías hayan sido puestas en su poder, el hecho de haberlas puesto en poder del consignatario establecerá la presunción, salvo prueba en contrario, de que el porteador ha entregado las mercancías tal como aparecen descritas en el documento de transporte o, si no se hubiere emitido ese documento, en buen estado.

2. Cuando la pérdida o el daño no sean aparentes, las disposiciones del Párrafo 1 de este artículo se aplicarán igualmente si no se da aviso por escrito dentro de un plazo de 15 días consecutivos contados desde la fecha en que las mercancías hayan sido puestas en poder del consignatario.

3. Si el estado de las mercancías ha sido objeto, en el momento en que se han puesto en poder del consignatario, de un examen o inspección conjuntos por las partes, no se requerirá aviso por escrito de la pérdida o el daño que se hayan comprobado con ocasión de tal examen o inspección.

4. En caso de pérdida o daño, ciertos o presuntos, el porteador y el consignatario se darán todas las facilidades razonables para la inspección de las mercancías y la comprobación del número de bultos.

5. No se pagará ninguna indemnización por los perjuicios resultantes del retraso en la entrega, a menos que se haya dado aviso por escrito al porteador dentro de un plazo de 60 días consecutivos contados desde la fecha en que las mercancías hayan sido puestas en poder del consignatario.

6. Si las mercancías han sido entregadas por un porteador efectivo, todo aviso que se dé al porteador efectivo en virtud de este artículo tendrá el mismo efecto que si se hubiera dado al porteador, y todo aviso que se dé al porteador tendrá el mismo efecto que si se hubiera dado al porteador efectivo.

7. Si el porteador o el porteador efectivo no dan por escrito al cargador aviso de pérdida o daño, especificando la naturaleza general de la pérdida o el daño, dentro de un plazo de 90 días consecutivos contados desde la fecha en que se produjo tal pérdida o daño o desde la fecha de entrega de las mercancías de conformidad con el Párrafo 2 del Artículo 4, si esta fecha es posterior, se presumirá, salvo prueba en contrario, que el porteador o el porteador efectivo no ha sufrido pérdida o daño causados por culpa o negligencia del cargador, sus empleados o agentes.

8. A los efectos de este artículo, se considerará que el aviso dado a una persona que actúe en nombre del porteador o del porteador efectivo, incluido el capitán o el oficial que esté al

mando del buque, o a una persona que actúe en nombre del cargador, ha sido dado al porteador, al porteador efectivo o al cargador, respectivamente.

Artículo 20. Prescripción de las acciones

1. Toda acción relativa al transporte de mercancías en virtud del presente Convenio prescribirá si no se ha incoado un procedimiento judicial o arbitral dentro de un plazo de dos años.

2. El plazo de prescripción comenzará el día en que el porteador haya entregado las mercancías o parte de ellas o, en caso de que no se hayan entregado las mercancías, el último día en que debieran haberse entregado.

3. El día en que comienza el plazo de prescripción no estará comprendido en el plazo.

4. La persona contra la cual se dirija una reclamación podrá, en cualquier momento durante el plazo de prescripción, prorrogar ese plazo mediante declaración por escrito hecha al reclamante. Ese período podrá ser prorrogado nuevamente mediante otra declaración u otras declaraciones.

5. La acción de repetición que corresponda a la persona declarada responsable podrá ejercitarse incluso después de expirado el plazo de prescripción establecido en los párrafos anteriores, siempre que se ejercite dentro del plazo fijado por la ley del Estado en que se incoe el procedimiento. No obstante, ese plazo no podrá ser inferior a 90 días contados desde la fecha en que la persona que ejercite la acción de repetición haya satisfecho la reclamación o haya sido emplazada con respecto a la acción ejercitada contra ella.

Artículo 21. Jurisdicción

1. En todo procedimiento judicial relativo al transporte de mercancías con arreglo al presente Convenio, el demandante podrá, a su elección, ejercitar la acción ante un tribunal que sea competente de conformidad con la ley del Estado en que el tribunal esté situado y dentro de cuya jurisdicción se encuentre uno de los lugares siguientes:

a) El establecimiento principal o, a falta de éste, la residencia habitual del demandado; o

b) El lugar de celebración del contrato, siempre que el demandado tenga en él un establecimiento, sucursal o agencia por medio de los cuales se haya celebrado el contrato; o

c) El puerto de carga o el puerto de descarga; o

d) Cualquier otro lugar designado al efecto en el contrato de transporte marítimo.

2. a) No obstante lo dispuesto en el párrafo anterior, la acción podrá ejercitarse ante los tribunales de cualquier puerto o lugar de un Estado Contratante en el que el buque que efectúe el transporte o cualquier otro buque del mismo propietario haya sido embargado de conformidad con las normas aplicables de la legislación de ese Estado y del derecho internacional; sin embargo, en tal caso, el demandante deberá, si lo solicita el demandado, trasladar la acción, a su elección, ante el tribunal de una de las jurisdicciones a que se refiere el Párrafo 1 de este artículo para que se pronuncie sobre la reclamación, pero, antes de ese traslado, el demandado deberá prestar fianza bastante para responder de las sumas que pudieran adjudicarse al demandante en virtud de la decisión que recaiga en el procedimiento;

b) El tribunal del puerto o lugar del embargo resolverá toda cuestión relativa a la prestación de la fianza.

3. No podrá incoarse ningún procedimiento judicial en relación con el transporte de mercancías en virtud del presente Convenio en un lugar distinto de los especificados en los Párrafos I ó 2 de este artículo. Las disposiciones de este párrafo no constituirán obstáculo a la jurisdicción de los Estados Contratantes en relación con medidas provisionales o cautelares.

4. a) Cuando se haya ejercitado una acción ante un tribunal competente en virtud de los Párrafos I ó 2 de este artículo, o cuando ese tribunal haya dictado fallo, no podrá iniciarse ninguna nueva acción entre las mismas partes y por las mismas causas, a menos que el fallo dictado por el tribunal ante el que se ejercitó la primera acción no sea ejecutable en el país en que se incoe el nuevo procedimiento;

b) A los efectos de este artículo, las medidas encaminadas a obtener la ejecución de un fallo no se considerarán como inicio de una nueva accion;

c) A los efectos de este artículo, el traslado de una acción a otro tribunal del mismo país o al tribunal de otro país, de conformidad con el Apartado a) del Párrafo 2 de este artículo, no se considerará como inicio de una nueva acción.

5. No obstante lo dispuesto en los párrafos anteriores, surtirá efecto todo acuerdo celebrado por las partes después de presentada una reclamación basada en el contrato de transporte marítimo en el que se designe el lugar en el que el demandante podrá ejercitar una acción.

Artículo 22. Arbitraje

1. Con sujeción a lo dispuesto en este artículo, las partes podrán pactar por escrito que toda controversia relativa al transporte de mercancías en virtud del presente Convenio sea sometida a arbitraje.

2. Cuando el contrato de fletamento comprenda una estipulación según la cual las controversias que surjan en relación con ese contrato serán sometidas a arbitraje y un conocimiento de embarque emitido en cumplimiento del contrato de fletamento no

contenga cláusula expresa por la que se establezca que esa estipulación será obligatoria para el tenedor del conocimiento, el porteador no podrá invocar la estipulación contra el tenedor que haya adquirido el conocimiento de embarque de buena fe.

3. El procedimiento arbitral se incoará, a elección del demandante, en uno de los lugares siguientes:

a) Un lugar situado en un Estado en cuyo territorio se encuentre:

i) El establecimiento principal o, a falta de éste, la residencia habitual del demandado; o

ii) El lugar de celebración del contrato, siempre que el demandado tenga en él un establecimiento, sucursal o agencia por medio de los cuales se haya celebrado el contrato; o

iii) El puerto de carga o el puerto de descarga; o

b) Cualquier lugar designado al efecto en la cláusula compromisoria o el compromiso de arbitraje.

4. El árbitro o el tribunal arbitral aplicará las normas del presente Convenio.

5. Las disposiciones de los Párrafos 3 y 4 de este artículo se considerarán incluidas en toda cláusula compromisoria o compromiso de arbitraje y cualquier estipulación de tal cláusula o compromiso que sea incompatible con ellas será nula y sin efecto.

6. Ninguna de las disposiciones del presente artículo afectará a la validez del compromiso de arbitraje celebrado por las partes después de presentada la reclamación basada en el contrato de transporte marítimo.

PARTE VI. DISPOSICIONES COMPLEMENTARIAS

Artículo 23. Estipulaciones contractuales

1. Toda estipulación del contrato de transporte marítimo, del conocimiento de embarque o de cualquier otro documento que haga prueba del contrato de transporte marítimo será nula y sin efecto en la medida en que se aparte directa o indirectamente de las disposiciones del presente Convenio. La nulidad de esa estipulación no afectará a la validez de las demás disposiciones del contrato o documento que la incluya. Será nula y sin efecto la cláusula por la que se ceda el beneficio del seguro de las mercancías al porteador o cualquier cláusula análoga.

2. No obstante lo dispuesto en el Párrafo 1 de este artículo, el porteador podrá aumentar la responsabilidad y las obligaciones que le incumben en virtud del presente Convenio.

3. Cuando se emita un conocimiento de embarque o cualquier otro documento que haga prueba del contrato de transporte marítimo, deberá incluirse en él una declaración en el sentido de que el transporte está sujeto a las disposiciones del presente Convenio que anulan toda estipulación que se aparte de ellas en perjuicio del cargador o del consignatario.

4. Cuando el titular de las mercancías haya sufrido perjuicios como consecuencia de una estipulación que sea nula y sin efecto en virtud de este artículo, o como consecuencia de la omisión de la declaración mencionada en el Párrafo 3 de este artículo, el porteador pagará una indemnización de la cuantía necesaria para resarcir al titular, de conformidad con las disposiciones del presente Convenio, de toda pérdida o todo daño de las mercancías o del retraso en la entrega. Además, el porteador pagará una indemnización por los gastos que haya efectuado el titular para hacer valer su derecho; sin embargo, los gastos efectuados para ejercitar la acción a que da derecho la disposición anterior se determinarán de conformidad con la ley del Estado en que se incoe el procedimiento.

Artículo 24. Avería gruesa

1. Ninguna disposición del presente Convenio impedirá la aplicación de las disposiciones relativas a la liquidación de la avería gruesa contenidas en el contrato de transporte marítimo o en la legislación nacional

2. Con excepción del Artículo 20, las disposiciones del presente Convenio relativas a la responsabilidad del porteador por pérdida o daño de las mercancías determinarán también si el consignatario puede negarse a contribuir a la avería gruesa y si el porteador está obligado a resarcir al consignatario de su contribución a la avería gruesa o al salvamento.

Artículo 25. Otros convenios

1. El presente Convenio no modificará los derechos ni las obligaciones del porteador, del porteador efectivo y de sus empleados y agentes establecidos en los convenios internacionales o en las leyes nacionales que se refieran a la limitación de la responsabilidad de los propietarios de buques destinados a la navegación marítima.

2. Las disposiciones de los Artículos 21 y 22 del presente Convenio no impedirán la aplicación de las disposiciones imperativas de cualquier otro convenio multilateral que esté en vigor en la fecha del presente Convenio, relativas a las cuestiones tratadas en dichos artículos, siempre que el litigio surja únicamente entre partes que tengan sus establecimientos principales en Estados partes en ese otro convenio. No obstante, este párrafo no afectará a la aplicación del Párrafo 4 del Artículo 22 del presente Convenio.

3. No se incurrirá en responsabilidad en virtud de las disposiciones del presente Convenio por el daño ocasionado por un incidente nuclear si el explotador de una instalación nuclear es responsable de ese daño:

a) En virtud de la Convención de París de 29 de julio de 1960, sobre Responsabilidad de Terceros en Materia de Energía Nuclear, enmendada por el

Protocolo Adicional de 28 de enero de 1964, o de la Convención de Viena sobre Responsabilidad Civil por Daños Nucleares, de 21 de mayo de 1963; o

b) En virtud de las leyes nacionales que regulen la responsabilidad por daños de esta naturaleza, a condición de que esas leyes sean tan favorables en todos sus aspectos a las personas que puedan sufrir tales daños como la Convención de París o la Convención de Viena.

4. No se incurrirá en responsabilidad en virtud de las disposiciones del presente Convenio por la pérdida, el daño o el retraso en la entrega del equipaje de que sea responsable el porteador en virtud de un convenio internacional o de una ley nacional relativo al transporte marítimo de pasajeros y su equipaje.

5. Las disposiciones del presente Convenio no impedirán la aplicación por los Estados Contratantes de cualquier otro convenio internacional que esté vigente en la fecha del presente Convenio y que se aplique con carácter obligatorio a los contratos de transporte de mercancías ejecutados principalmente por un modo de transporte distinto del marítimo. Esta disposición se aplicará también a las revisiones o enmiendas ulteriores de ese convenio internacional.

Artículo 26. Unidad de cuenta

1. La unidad de cuenta a que se refiere el Artículo 6 del presente Convenio es el derecho especial de giro tal como ha sido definido por el Fondo Monetario Internacional. Las cantidades mencionadas en el Artículo 6 se convertirán en la moneda nacional de un Estado según el valor de esa moneda en la fecha del fallo o en la fecha acordada por las partes. El valor, en derechos especiales de giro, de la moneda nacional de un Estado Contratante que sea miembro del Fondo Monetario Internacional se calculará según el método de evaluación aplicado en la fecha de que se trate por el Fondo Monetario Internacional en sus operaciones y transacciones. El valor, en derechos especiales de giro, de la moneda nacional de un Estado Contratante que no sea miembro del Fondo Monetario Internacional se calculará de la manera que determine ese Estado.

2. No obstante, los Estados que no sean miembros del Fondo Monetario Internacional y cuya legislación no permita aplicar las disposiciones del Párrafo 1 de este artículo podrán, en el momento de la firma o en el momento de la ratificación, la aceptación, la aprobación o la adhesión, o en cualquier momento posterior, declarar que los límites de responsabilidad establecidos en el presente Convenio que serán aplicables en sus territorios se fijarán en: 12,500 unidades monetarias por bulto u otra unidad de carga transportada o 37,5 unidades monetarias por kilogramo de peso bruto de las mercancías.

3. La unidad monetaria a que se refiere el Párrafo 2 de este artículo corresponde a sesenta y cinco miligramos y medio de oro de novecientas milésimas. La conversión en moneda nacional de las cantidades indicadas en el Párrafo 2 se efectuará de conformidad con la legislación del Estado interesado.

4. El cálculo mencionado en la última frase del Párrafo 1 y la conversión mencionada en el Párrafo 3 de este artículo se efectuarán de manera que, en lo posible, expresen en la moneda nacional del Estado Contratante el mismo valor real que en el Artículo 6 se expresa en unidades de cuenta. Los Estados Contratantes comunicarán al depositario su método de cálculo de conformidad con el Párrafo 1 de este artículo o el resultado de la conversión mencionada en el Párrafo 3 de este artículo, según el caso, en el momento de la firma o al depositar sus instrumentos de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión, o al ejercer la opción establecida en el Párrafo 2 de este artículo y cada vez que se produzca un cambio en el método de ese cálculo o en el resultado de esa conversión

PARTE VII CLAUSULAS FINALES

Artículo 27. Depositario

El Secretario General de las Naciones Unidas queda designado depositario del presente Convenio.

Artículo 28. Firma, ratificación, aceptación, aprobación y adhesión

1. El presente Convenio estará abierto a la firma de todos los Estados hasta el 30 de abril de 1979 en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York.

2. El presente Convenio estará sujeto a ratificación, aceptación o aprobación por los Estados signatarios.

3. Después del 30 de abril de 1979, el presente Convenio estará abierto a la adhesión de todos los Estados que no sean Estados signatarios.

4. Los instrumentos de ratificación, aceptación, aprobación y adhesión se depositarán en poder del Secretario General de las Naciones Unidas.

Artículo 29. Reservas

No se podrán hacer reservas al presente Convenio.

Artículo 30. Entrada en vigor

1. El presente Convenio entrará en vigor el primer día del mes siguiente a la expiración del plazo de un año contado desde la fecha en que haya sido depositado el vigésimo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión.

2. Para cada Estado que llegue a ser Estado Contratante en el presente Convenio después de la fecha en que se haya depositado el vigésimo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión, el Convenio entrará en vigor el primer día del mes siguiente a la expiración del plazo de un año contado desde la fecha en que haya sido depositado el instrumento pertinente en nombre de ese Estado.

3. Cada Estado Contratante aplicará las disposiciones del presente Convenio a los contratos de transporte marítimo que se celebren en la fecha de entrada en vigor del Convenio respecto de ese Estado o después de esa fecha.

Artículo 31. Denuncia de otros convenios

1. Al pasar a ser Estado Contratante en el presente Convenio, todo Estado parte en el Convenio Internacional para la Unificación de Ciertas Reglas en Materia de Conocimientos de Embarque, firmado en Bruselas el 25 de agosto de 1924 (Convenio de 1924), notificará al Gobierno de Bélgica, en calidad de depositario del Convenio de 1924, su denuncia de dicho Convenio declarando que ésta surtirá efecto a partir de la fecha en que el presente Convenio entre en vigor respecto de ese Estado.

2. Cuando el presente Convenio haya entrado en vigor de conformidad con el Párrafo 1 del Artículo 30, el depositario del presente Convenio notificará al Gobierno de Bélgica, en calidad de depositario del Convenio de 1924, la fecha de esa entrada en vigor y los nombres de los Estados Contratantes respecto de los cuales el Convenio haya entrado en vigor.

3. Las disposiciones de los Párrafos 1 y 2 de este artículo se aplicarán, según corresponda, a los Estados partes en el Protocolo firmado el 23 de febrero de 1968 por el que se modifica el Convenio Internacional para la Unificación de Ciertas Reglas en Materia de Conocimientos de Embarque, firmado en Bruselas el 25 de agosto de 1924.

4. No obstante lo dispuesto en el Artículo 2 del presente Convenio, a los efectos del Párrafo 1 de este artículo todo Estado Contratante podrá, si lo considera conveniente, retrasar la denuncia del Convenio de 1924 y del Convenio de 1924, modificado por el Protocolo de 1968 durante un plazo máximo de cinco años contados desde la fecha de entrada en vigor del presente Convenio. En tal caso, notificará su intención al Gobierno de Bélgica. Durante ese período de transición, aplicará el presente Convenio, con exclusión de cualquier otro, respecto de los Estados Contratantes.

Artículo 32. Revisión y enmienda

1. El depositario convocará una conferencia de los Estados Contratantes en el presente Convenio para revisarlo o enmendarlo si lo solicita un tercio, por lo menos de los Estados Contratantes.

2. Se entenderá que todo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión depositado después de la entrada en vigor de una enmienda al presente Convenio se aplica al Convenio enmendado.

Artículo 33. Revisión de las cuantías de limitación y de la unidad de cuenta o de la unidad monetaria

1. No obstante lo dispuesto en el Artículo 32, el depositario convocará una conferencia, de conformidad con el Párrafo 2 de este artículo, con el único fin de modificar las cuantías especificadas en el Artículo 6 y en el Párrafo 2 del Artículo 26 o de sustituir una de las unidades definidas en los Párrafos 1 y 3 del Artículo 26, o ambas, por otras unidades. Sólo si se produce un cambio importante en su valor real se modificarán esas cuantías.

2. El depositario convocará una conferencia de revisión cuando lo solicite una cuarta parte, por lo menos, de los Estados Contratantes.

3. Toda decisión de la Conferencia será adoptada por mayoría de dos tercios de los Estados participantes. El depositario comunicará la enmienda a todos los Estados Contratantes para su aceptación y a todos los Estados signatarios del Convenio para su información.

4. Toda enmienda adoptada entrará en vigor el primer día del mes siguiente a la expiración del plazo de un año contado desde su aceptación por dos tercios de los Estados Contratantes. La aceptación se efectuará mediante el depósito de un instrumento formal a tal efecto en poder del depositario.

5. Después de la entrada en vigor de una enmienda, todo Estado Contratante que la haya aceptado tendrá derecho a aplicar el Convenio enmendado en sus relaciones con los Estados Contratantes que no hayan notificado al depositario, en el plazo de seis meses contados desde la adopción de la enmienda, que no se consideran obligados por esa enmienda.

6. Se entenderá que todo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión depositado después de la entrada en vigor de una enmienda al presente Convenio se aplica al Convenio enmendado.

Artículo 34. Denuncia

1. Todo Estado Contratante podrá denunciar el presente Convenio en cualquier momento mediante notificación hecha por escrito al depositario.

2. La denuncia surtirá efecto el primer día del mes siguiente a la expiración del plazo de un año contado desde la fecha en que la notificación haya sido recibida por el depositario. Cuando en la notificación se establezca un plazo más largo, la denuncia surtirá efecto a la expiración de ese plazo, contado desde la fecha en que la notificación haya sido recibida por el depositario.

HECHO en Hamburgo, el día treinta y uno de marzo de mil novecientos setenta y ocho, en un solo original, cuyos textos en árabe, chino, español, francés, inglés y ruso son igualmente auténticos.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, los plenipotenciarios infrascritos, debidamente autorizados por sus respectivos gobiernos, han firmado el presente Convenio,

Consenso de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Transporte Marítimo de Mercancías

Queda entendido que la responsabilidad del porteador en virtud del presente Convenio se basa en el principio de la presunción de culpa o negligencia. Esto significa que, por regla general, la carga de la prueba recae en el porteador, pero que, en ciertos casos, las disposiciones del Convenio modifican esa regla.

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEI.-

CERTIFICACIÓN

Yo, Jorge A. Santiago Pérez, Embajador, Encargado de la División de Estudios Internacionales, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Convenio de las Naciones Unidas sobre el Transporte Marítimo de Mercaderías (Reglas de Hamburgo), del 31 de marzo del 1978, cuyo texto original se encuentra depositado en la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003).

JORGE A. SANTIAGO PÉREZ
Embajador Encargado de la División
de Estudios Internacionales

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de abril del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Juan Ant. Morales Vilorio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente.

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
6 de febrero de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 12-07 establece que las multas o sanciones pecuniarias para las diferentes infracciones, sean crímenes o delitos, cuya cuantía sea menor a la tercera parte del salario mínimo del sector público, se elevan a dicho monto, así como eleva las contravenciones en el monto comprendido entre la quinta y tercera parte de dicho salario. **Pág. 05**

Ley No. 13-07 que crea el Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo. **07**

Res. No. 14-07 que aprueba el Convenio de Cooperación Turística entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República del Perú. **14**

Res. No. 15-07 que ratifica el Tratado sobre el Traslado de Personas Condenadas, suscrito en fecha 14 de agosto de 2002, entre la República Dominicana y el Gobierno de la República Italiana. **20**

Res. No. 16-07 que aprueba el Convenio sobre Privilegios e Inmunidades, entre el Gobierno de la República Dominicana y la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), de fecha 19 de marzo de 2003. Pág. 28

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 1-07 que integra la Delegación de la República a los actos de transmisión del mando presidencial de la República de Ecuador, a celebrarse en Quito, Ecuador, el 15 de enero de 2007. 34

Dec. No. 2-07 que nombra al General de Brigada ® Dr. Guarionex Duval Félix, P.N., Director de la Reserva de la Policía Nacional. 34

Dec. No. 3-07 que convoca al Senado de la República y a la Cámara de Diputados para que se reúnan en legislatura extraordinaria a partir del próximo 15 de enero de 2007 hasta el 15 de febrero del citado año 2007. 35

Dec. No. 4-07 que integra la Comisión encargada de coordinar y hacer los estudios y consultas necesarios para presentar propuestas de reforma, actualización y creación de la legislación dominicana en materia de prensa, radio, televisión, medios audiovisuales, internet y todo otro medio con incidencia en la comunicación social. 36

Dec. No. 5-07 que nombra al Lic. Norge Botello, Director General del Instituto Dominicano de Aviación Civil, con rango de Secretario de Estado. 37

Dec. No. 6-07 que crea e integra el Consejo Consultivo para el Desarrollo de la Provincia de Samaná. 38

Dec. No. 7-07 que nombra al Ing. Juan Temístocles Montás, Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, y dicta otras disposiciones. 39

Dec. No. 8-07 que asciende al señor José Fondeur, a Cónsul General de la República en San Juan, Puerto Rico. 40

Dec. No. 9-07 que nombra al señor Ramón A. Quiñones Rodríguez, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República ante el Gobierno de Austria, con sede en Viena. **Pág. 41**

Dec. No. 10-07 que nombra al Dr. Clodomiro Chávez, Miembro del Parlamento Centroaméricano, en calidad de Observador Permanente. **41**

Dec. No. 11-07 que designa al señor Juan Manuel Aurelio Vásquez, Subdirector de Exoneraciones. **42**

Dec. No. 12-07 que nombra a los señores Antolina Grullón y Leonel Severino Diroché, Subaministradora General y Miembro del Consejo de Administración del Instituto de Auxilios y Viviendas, respectivamente. **42**

Dec. No. 13-07 que nombra al Lic. Vicente Bengoa, Secretario de Estado de Hacienda. **43**

Dec. No. 14-07 que nombra al Capitán de Navío Antonio Ramos Lima, M. de G., Director del Programa Pesquero Nacional adscrito a la Marina de Guerra. **44**

Dec. No. 15-07 que nombra a la señora Gladis Eljuri de Alvarez, Cónsul Honoraria de la República Dominicana en Cuenca, Provincia del Azuay, Ecuador. **44**

Dec. No. 16-07 que nombra funcionarios diplomáticos y consulares, y modifica los Decretos Nos. 1261-04 y 99-05. **45**

Dec. No. 17-07 que nombra a la señora Katheleen Martínez Berry, Agregada Cultural Honorífica de la Embajada de la República en Egipto. **46**

Ley No. 12-07 establece que las multas o sanciones pecuniarias para las diferentes infracciones, sean crímenes o delitos, cuya cuantía sea menor a la tercera parte del salario mínimo del sector público, se elevan a dicho monto, así como eleva las contravenciones en el monto comprendido entre la quinta y tercera parte de dicho salario.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 12-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que el monto de las multas contenidas en nuestro Código Penal y leyes especiales vigentes responden a realidades económicas y sociales diferentes a la actual;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que los costos operativos que conlleva el cobro de tales multas resultan tan elevados que la efectividad de estas penas ha devenido en irrelevante y fuera de proporción;

CONSIDERANDO TERCERO: Que el Poder Ejecutivo, mediante Decreto No.528-05, de fecha veinte (20) de septiembre del año dos mil cinco (2005), declaró de interés nacional la instalación del Nuevo Modelo Penitenciario en la República Dominicana y en consecuencia el establecimiento de un nuevo sistema de gestión y administración en los Centros de Corrección y Rehabilitación, así como el control y la seguridad a cargo de los nuevos Vigilantes de Tratamiento Penitenciario (VTP), lo que permitiría una mayor posibilidad de reinserción en la sociedad y constituye una política efectiva en la prevención de la criminalidad;

CONSIDERANDO CUARTO: Que el Nuevo Modelo Penitenciario impone a la Procuraduría General de la República compromisos que conllevan erogación de fondos superiores a las partidas asignadas;

CONSIDERANDO QUINTO: Que en aras de garantizar los derechos inherentes a los seres humanos recluidos en los modernos Centros de Corrección y Rehabilitación en que deben transformarse las cárceles dominicanas, se hace necesario una mayor concentración de recursos tanto económicos como humanos para su fortalecimiento y desarrollo;

CONSIDERANDO SEXTO: Que lo que concierne a la mejoría del sistema carcelario redunda en beneficio de la sociedad dominicana;

CONSIDERANDO SÉPTIMO: Que la pena de multa tiene un carácter disuasivo y constituye una medida fiscal que aspira procurar al Estado los recursos para el combate y prevención del crimen.

VISTA: La Constitución de la República.

VISTO: El Código Penal de la República Dominicana.

VISTO: El Código Procesal Penal de la República Dominicana.

VISTA: La Ley No. 821 de Organización Judicial.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1. Se establece que las multas o sanciones pecuniarias para las diferentes infracciones, sean crímenes o delitos, cuya cuantía sea menor a la tercera parte del salario mínimo del sector público, en lo adelante se eleven a dicho monto.

Artículo 2. Las multas o sanciones pecuniarias para los casos de contravenciones, serán establecidas por el tribunal competente en el monto comprendido entre la quinta y tercera parte del salario mínimo del sector público.

Artículo 3. Se crea un fondo especial para la aplicación y desarrollo del Nuevo Modelo Penitenciario, a cargo de la Procuraduría General de la República, para administrar todas las cobranzas obtenidas de las multas recaudadas por la indicada institución, a través de la aplicación de la presente ley.

Artículo 4. Se modifican en el Código Penal vigente y en cualquier otra legislación especial de naturaleza penal todos aquellos artículos que establezcan multas o sanciones pecuniarias para las diferentes infracciones que les sean contrarias a la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de octubre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 13-07 que crea el Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 13-07

CONSIDERANDO: Que en el sistema constitucional de división de poderes de República Dominicana el monopolio de la función jurisdiccional del Estado reside en los tribunales que conforman el Poder Judicial;

CONSIDERANDO: Que mediante la Ley 1494, del año 1947, se instituyó el Tribunal Superior Administrativo con el propósito de conocer la legalidad de las actuaciones de los órganos y entidades de la administración pública, ubicándose institucionalmente dicho órgano jurisdiccional en el ámbito del Poder Ejecutivo, ya que sus jueces serían designados por ese Poder del Estado, configurándose así lo que en el Derecho Administrativo se conoce como el sistema de justicia retenida, esto es, que la administración se juzga a si misma;

CONSIDERANDO: Que mediante la Ley 2998, de fecha 8 de julio de 1951, las competencias en el ámbito contencioso administrativo le fueron asignadas a la Cámara de Cuentas, órgano constitucional de control financiero externo del Estado, cuyos miembros son designados por el Senado de la República de una terna que le presenta el Poder Ejecutivo;

CONSIDERANDO: Que en fecha 20 del mes de mayo del año 1954, mediante la Ley 3835, se estableció un vínculo de la jurisdicción contenciosa administrativa con el Poder Judicial, al disponerse que las decisiones del Tribunal Superior Administrativo podrán ser objeto de un recurso de casación por ante la Suprema Corte de Justicia;

CONSIDERANDO: Que uno de los ejes fundamentales del "Programa de Reforma Institucional y Modernización del Congreso Nacional y la Cámara de Cuentas de la República Dominicana", en lo atinente al órgano de control financiero externo del Estado, lo constituye el relativo a la separación de la función de control, de la contenciosa-administrativa, por lo que la Ley 10-04, de fecha 20 de enero de 2004, dispuso en el Artículo 58 que la "Cámara de Cuentas continuará desempeñando las funciones de Tribunal Superior Administrativo hasta que sea aprobada y entre en vigencia una nueva legislación que asigne estas funciones a otro organismo";

CONSIDERANDO: Que conforme a la Ley 10-04, la Cámara de Cuentas está facultada para dictar actos administrativos en materia de responsabilidad de funcionarios públicos cuando éstos incurran en actuaciones u omisiones que causen un perjuicio económico a una entidad pública, los que son impugnables ante el Tribunal Superior Administrativo, cuyas competencias ejerce en la actualidad la propia Cámara de Cuentas, con lo que se afecta el principio de imparcialidad y de protección judicial efectiva;

CONSIDERANDO: Que la Ley Monetaria y Financiera No.183-02, crea un Tribunal Contencioso Administrativo de lo Monetario y Financiero el que por razones de economía no ha sido puesto en funcionamiento por la Suprema Corte de Justicia, constituyendo actualmente, los actos susceptibles de ser impugnados ante esa jurisdicción especializada, zonas exentas del control jurisdiccional en detrimento del Estado de Derecho;

CONSIDERANDO: Que la ubicación de la sede del Tribunal Contencioso Tributario en la ciudad de Santo Domingo es una limitante para el acceso a la justicia en las controversias contenciosa administrativa en el ámbito municipal;

CONSIDERANDO: Que una de las carencias fundamentales de que adolece el sistema de control contencioso administrativo y contencioso tributario lo constituye la inexistencia de un procedimiento para la adopción de las medidas cautelares que sirvan de contrapeso al privilegio de autotutela declarativa y ejecutiva con que se encuentra investida la administración pública;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad el Comisionado para la Reforma y Modernización de la Justicia conjuntamente con el Programa PARME de la Unión Europea, está auspiciando un anteproyecto de ley sobre la actividad de la administración y

su control por los tribunales, que contempla una “vacatio legis” para su entrada en vigencia no menor de un año, a los fines de preparar los recursos humanos y materiales para su implementación, ya que conlleva un cambio absoluto del modelo de control contencioso administrativo de tipo objetivo, hacia un control subjetivo que garantice de manera efectiva los derechos de los administrados, introduciendo asimismo el doble grado de jurisdicción en el ámbito de la jurisdicción contenciosa administrativa;

CONSIDERANDO: Que se hace necesario el voto y promulgación de una ley de transición que ponga en marcha el inaplazable proceso hacia el establecimiento de un sistema de control jurisdiccional de la actividad administrativa, adelantando algunos aspectos de la reforma, como lo constituyen la posibilidad de la adopción de medidas cautelares en el curso del proceso contencioso administrativo, la ampliación de la competencia y del plazo para acudir a la jurisdicción contenciosa administrativa y tributaria, el carácter optativo de los recursos administrativos, así como el sistema de representación por ante esa jurisdicción de los órganos y entidades que conforman la administración pública;

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1.- Traspaso de Competencias. Se dispone que en lo sucesivo las competencias del Tribunal Superior Administrativo atribuidas en la Ley No. 1494, de 1947, y en otras leyes, así como las del Tribunal Contencioso Administrativo de lo Monetario y Financiero, sean ejercidas por el Tribunal Contencioso Tributario instituido en la Ley 11-92, de 1992, el que a partir de la entrada en vigencia de la presente ley se denominará Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo.

Párrafo: Extensión de Competencias.- El Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo tendrá competencia además para conocer: (a) de la responsabilidad patrimonial del Estado, de sus organismos autónomos, del Distrito Nacional, de los municipios que conforman la Provincia de Santo Domingo, así como de sus funcionarios, por su inobservancia o incumplimiento de las decisiones emanadas de autoridad judicial competente, que diriman controversias relativas a actos inherentes a sus funciones ; (b) los actos y disposiciones de las corporaciones profesionales adoptados en el ejercicio de potestades públicas; (c) los procedimientos relativos a la expropiación forzosa por causa de utilidad pública o interés social; y (d) los casos de vía de hecho administrativa, excepto en materia de libertad individual.

Artículo 2.- Creación de Salas. La Suprema Corte de Justicia, en atención al número de asuntos, podrá dividir el Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo en Salas integradas por no menos de tres (3) magistrados, entre los cuales habrá un Presidente.

Artículo 3.- Contencioso Administrativo Municipal. El Juzgado de Primera Instancia en sus atribuciones civiles, con la excepción de los del Distrito Nacional y la Provincia de Santo Domingo, serán competentes para conocer, en instancia única, y conforme al procedimiento contencioso tributario, de las controversias de naturaleza contenciosa administrativa que surjan entre las personas y los municipios, entre las que se incluyen las

demandas en responsabilidad patrimonial contra el municipio y sus funcionarios por actos inherentes a sus funciones, con la sola excepción de las originadas con la conducción de vehículos de motor, así como los casos de vía de hecho administrativa incurrido por el municipio. Al estatuir sobre estos casos los juzgados de primera instancia aplicarán los principios y normas del Derecho Administrativo y sólo recurrirán de manera excepcional, en ausencia de éstos, a los preceptos adecuados de la legislación civil.

Artículo 4.- Agotamiento facultativo vía Administrativa. El agotamiento de la vía administrativa será facultativo para la interposición de los recursos, contencioso administrativo y contencioso tributario, contra los actos administrativos dictados por los órganos y entidades de la administración pública, excepto en materia de servicio civil y carrera administrativa.

Párrafo I.- Si se acude directamente a la vía jurisdiccional, sin haber agotado la vía administrativa, el superior jerárquico del órgano o entidad competente, podrá confirmar, modificar, anular, revocar, o cesar la conducta administrativa impugnada, en beneficio del administrado, dentro de los quince (15) primeros días de la notificación de la instancia contentiva del recurso, sin suspensión de los procedimientos.

Párrafo II.- Si dentro del plazo señalado en el párrafo anterior, el órgano o entidad de la administración pública modifica, anula, revoca, cesa, enmienda o corrige la conducta administrativa adoptada en beneficio del administrado, se tendrá por terminado el proceso.

Párrafo III.- Los servidores públicos sujetos a las disposiciones de la Ley No.14-91, de Servicio Civil y Carrera Administrativa, de fecha 20 de mayo de 1991, tendrán un plazo de diez (10) días para interponer el Recurso de Reconsideración por ante las autoridades que hayan dispuesto los actos que afecten sus derechos. Cuando antes del vencimiento de este plazo, dichos servidores públicos sometan sus casos a la consideración de la Comisión de Personal creada en el Artículo 9 de la indicada Ley 14-91, en sus atribuciones de instancia de conciliación, dicho plazo se interrumpirá e iniciará nuevamente a partir del momento en que la Comisión de Personal haya comunicado al servidor público que promueve la acción, el Acta de Acuerdo o No Acuerdo.

Artículo 5.- Plazo para recurrir. El plazo para recurrir por ante el Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo, será de treinta (30) días a contar del día en que el recurrente reciba la notificación del acto recurrido, o del día de publicación oficial del acto recurrido por la autoridad de que haya emanado o del día de expiración de los plazos fijados si se tratare de un recurso por retardación o silencio de la Administración. Si el recurso contencioso-administrativo se dirigiera contra una actuación en vía de hecho, el plazo para interponer el recurso será de diez (10) días a contar del día en que se inició la actuación administrativa en vía de hecho. En los casos de responsabilidad patrimonial del Estado, los municipios, los organismos autónomos y sus funcionarios el plazo para recurrir ante el Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo será de un año a partir del hecho o acto que motive la indemnización.

Artículo 6.- Representación de las entidades públicas. El Distrito Nacional y los municipios que conforman la Provincia Santo Domingo serán asistidos y representados en los asuntos que cursen ante el Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo por los abogados que tengan a bien designar. La Administración Central del Estado y los organismos autónomos instituidos por leyes estarán representados permanentemente por el Procurador General Tributario, el que a partir de la entrada en vigencia de esta ley se denominará Procurador General Tributario y Administrativo. No obstante, los órganos y entidades públicas podrán designar abogados para que los representen, lo que deberá ser comunicado por escrito al Procurador General Tributario y Administrativo por el titular del órgano o entidad administrativa, dentro de los cinco (5) días siguientes a la comunicación de la instancia de apoderamiento, a los fines de que se abstenga de producir en su representación el escrito de defensa.

Párrafo I.- Comunicación de instancia de apoderamiento.- Cuando el Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo, o el juzgado de primera instancia reciban un recurso contencioso administrativo en el ámbito de sus respectivas competencias el Presidente del Tribunal dictará un auto ordenando que la instancia sea notificada al Síndico Municipal, al representante legal o máximo ejecutivo de la entidad u órgano administrativo, y al Procurador General Tributario y Administrativo, según sea el caso, a los fines de que produzca su defensa, tanto sobre los aspectos de forma como de fondo, en un plazo que no excederá de treinta (30) días a partir de la comunicación de la instancia. El Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo a solicitud de la parte demandada podrá autorizar prórrogas de dicho plazo, atendiendo a la complejidad del caso, pero sin que dichas prórrogas sobrepasen en total los sesenta (60) días.

Párrafo II.- Si el responsable de producir la defensa no lo hace en los plazos previstos en el Párrafo I precedente, ni solicita al Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo ninguna medida preparatoria del proceso, el Presidente del Tribunal lo pondrá en mora de presentar dicha defensa en un plazo que le otorgará a tales fines y que no excederá de cinco (5) días. Una vez vencidos los plazos para presentar la defensa, sin que la misma haya sido presentada o que habiéndose presentado, las partes hayan puntualizado sus conclusiones y expuestos sus medios de defensa, el asunto controvertido quedará en estado de fallo y bajo la jurisdicción del tribunal.

Artículo 7.- Medidas Cautelares. El recurrente podrá solicitar, en cualquier momento del proceso, por ante el Presidente del Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo, la adopción de cuantas medidas cautelares sean necesarias para asegurar la efectividad de una eventual sentencia que acoja el recurso contencioso administrativo o contencioso tributario. Esta petición se someterá mediante instancia separada del recurso principal. Una vez recibida, el Presidente del Tribunal, o el de una de sus Salas que designe mediante auto, convocará a las partes a una audiencia pública que celebrará dentro de los cinco (5) días siguientes, a los fines de escuchar sus argumentos y conclusiones, debiendo fallar el asunto en un plazo no mayor de cinco (5) días.

Párrafo I. Requisitos para la adopción de Medidas Cautelares. El Presidente del Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo, o el de una de sus Salas, adoptará la medida cautelar idónea siempre que: (a) Pudieran producirse situaciones que impidieren o dificultaren la efectividad de la tutela que pudiera otorgarse en la sentencia; (b) De las alegaciones y documentos aportados por el solicitante, sin prejuzgar el fondo del asunto, parezca fundada la pretensión; y (c) No perturbare gravemente el interés público o de terceros que sean parte en el proceso. Si de la medida cautelar pudieran derivarse perjuicios podrá exigirse la constitución de una garantía o acordarse las medidas que sean adecuadas para evitar o paliar dichos perjuicios. En este caso la medida cautelar adoptada no se llevará a efecto hasta que se acredite el cumplimiento de la garantía.

Párrafo II. Modificación o levantamiento de las Medidas Cautelares. El Presidente del Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo, o el de una de sus Salas, podrá acordar la modificación o el levantamiento de las medidas cautelares, siempre que: (a) Se acrediten circunstancias que no pudieron tenerse en cuenta al concederse; (b) Si cambiaran las circunstancias en virtud de las cuales se hubiesen adoptado; (c) Si, dándose alguno de los supuestos descritos en los apartados anteriores de este párrafo, el Estado o la entidad pública demandada acredita que la medida cautelar adoptada lesiona gravemente el interés público.

Párrafo III. En todo lo relativo a los actos emanados de la Administración Tributaria, integrada por la Dirección General de Aduanas y la Dirección General de Impuestos Internos, así como de la Administración Monetaria y Financiera, las medidas cautelares se regirán de conformidad con las disposiciones establecidas en la Ley 11-92, de fecha 16 de mayo de 1992 y sus modificaciones (Código Tributario de la República Dominicana), la Ley No.3489 de fecha 14 de octubre de 1953 y sus modificaciones, y la Ley Monetaria y Financiera No.183-02, de fecha 21 de noviembre del 2002, y las demás leyes que rigen dichas materias, según apliquen.

Párrafo IV. Medidas Cautelares anticipadas. Las medidas cautelares podrán ser solicitadas al Presidente del Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo, antes de iniciarse el proceso contencioso administrativo. En caso de que la medida cautelar sea concedida, el recurso contencioso administrativo o contencioso tributario deberá presentarse en el plazo previsto en esta ley; de lo contrario, se ordenará su levantamiento y se condenará a la parte solicitante al pago de las costas. En caso de que el administrado haya interpuesto recurso en vía administrativa el plazo para interponer el recurso contencioso administrativo o contencioso tributario, a los fines de este párrafo, se computa a partir del momento en que se haya agotado la vía administrativa.

Párrafo V. Medida Cautelar ante el Juzgado de Primera Instancia. En los casos previstos en el Artículo 3 de esta ley, la adopción de medidas cautelares previstas en los párrafos anteriores, así como su modificación o levantamiento serán solicitadas al Juez de los Referimientos.

Párrafo VI. Carácter suspensivo actos sancionadores. La solicitud de adopción de una medida cautelar en relación a un acto administrativo sancionador tendrá carácter suspensivo mientras se conoce y estatuye en relación a la petición.

Artículo 8.- Ausencia de efecto suspensivo. La demanda en suspensión interpuesta en ocasión de un Recurso de Casación por ante la Suprema Corte de Justicia contra las sentencias que dicte el Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo, o su Presidente **o el de una de sus Salas,** en materia de medidas cautelares, no tendrá efecto suspensivo.

Artículo 9.- Expedientes en curso. La Cámara de Cuentas remitirá en el más breve plazo y bajo inventario al Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo, todos los expedientes que actualmente se encuentren en curso de instrucción o pendientes de fallo, a los fines de que continúen su curso por ante el Tribunal Contencioso Tributario y Administrativo.

Artículo 10.- Facultad reglamentaria. La Suprema Corte de Justicia queda facultada para dictar los reglamentos necesarios para viabilizar la aplicación de la presente ley.

Artículo 11.- Derogación general. Queda derogada toda ley o parte de ley que sea contraria a la presente ley."

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de octubre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Juan Olando Mercedes Sena,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 14-07 que aprueba el Convenio de Cooperación Turística entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República del Perú.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 14-07

VISTOS: Los Incisos 14 y 19 del Art. 37 de la Constitución de la Republica.

VISTO: El Convenio de Cooperación Turística, suscrito en fecha 22 de agosto del año 1994, entre el Gobierno de la Republica Dominicana y el Gobierno de la Republica de Perú.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR El Convenio de Cooperación Turística, suscrito en fecha 22 de agosto del 1994, entre el Gobierno de la Republica Dominicana y el Gobierno de la Republica del Perú. El Acuerdo procura, en el marco de la voluntad manifiesta de las partes de ampliar sus relaciones de reciproca colaboración, consolidar el turismo entre ellas y fortalecer la integración y el conocimiento de sus respectivas culturas y modos de vida, que copiado a la letra dice así:

CONVENIO DE COOPERACION TURISTICA ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DEL PERU Y EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA

El Gobierno de la Republica del Perú y el Gobierno de la Republica Dominicana

Considerando los profundos vínculos de amistad que unen a ambas naciones;

Conscientes de que el turismo aproxima a los pueblos y fomenta su mutuo conocimiento y constituye, por los recursos que genera, un importante fuente de progreso y desarrollo;

Convencidos que la promoción de la cooperación turística entre el Perú y la Republica Dominicana, mediante el establecimiento de vínculos institucionales entre sus organismos nacionales competentes, redundará en el incremento de la actividad turística entre las dos Partes,

Han convenido en lo siguiente

A R T I C U L O I

Los gobiernos del Perú y de la Republica Dominicana coordinarán a través de sus organismos nacionales de turismo, las acciones tendientes a incrementar las corrientes turísticas entre ambos países, otorgándose recíprocamente las máximas facilidades, de conformidad con las disposiciones legales vigentes en cada país.

A R T I C U L O II

Ambas Partes establecerán las bases de una cooperación directa en la realización de estudios de mercado y en la formulación y ejecución de campañas promocionales, asesorándose mutuamente en las técnicas más adecuadas para incrementar la demanda turística de los dos países, en especial la existencia entre el Perú y la Republica Dominicana.

A R T I C U L O III

Las Partes fomentarán entre las líneas aéreas y sus respectivas empresas turísticas, la realización de campañas promocionales, durante temporadas de menor demanda, con el fin de favorecer el desarrollo turístico de ambos países. Con este propósito, se propiciarán negociaciones sobre vuelos de fletamento bajo la modalidad “Charter”, con la participación que corresponda a sus respectivas autoridades en la materia.

Las Partes se comprometen a intercambiar y difundir en su territorio material de promoción técnica y material de promoción turística utilizando para ello sus sistemas nacionales de información y la participación de los agentes que operen en el mercado turístico de los dos países.

A R T I C U L O IV

Las Partes, a través de sus organismos nacionales de turismo, intercambiarán información técnica y material de trabajo relativo a estadística, legislación, promoción, planes de desarrollo y atractivos turísticos, servicios turísticos en general y toda documentación que pueda contribuir a un mayor desarrollo de la actividad turística bilateral.

A R T I C U L O V

Las Partes se otorgarán las máximas facilidades para promover e impulsar la inversión y coinversion en cualquiera de las actividades del sector turístico, incluyendo servicios de construcción y/o ampliación de instalaciones turísticas, de conformidad con sus disposiciones legales vigentes; asimismo, las dos partes podrán ejecutar proyectos turísticos de interés mutuo en ambos países.

A R T I C U L O VI

Las Partes intercambiarán información sobre los planes y acciones de formación y capacitación en materia de turismo, con el fin de perfeccionar la preparación de sus operarios, técnicos y personal especializado. De igual manera, se estudiará la posibilidad de intercambiar personal para el perfeccionamiento técnico y práctico en el área turística.

A R T I C U L O VII

Las Partes promoverán permanentemente, según sus posibilidades, la realización de programas destinados a intercambiar técnicos en los diversos campos de la actividad turística, durante periodos cortos de entrenamiento en sus respectivos organismos.

A R T I C U L O VIII

Los Gobiernos del Perú y Republica Dominicana se asistirán técnicamente e intercambiarán experiencias en materia de conservación y restauración de monumentos arqueológicos y obras de arte, así como en el campo de las manifestaciones culturales y artísticas autóctonas, teniendo en cuenta el grado de desarrollo alcanzado por los países consecución de estos testimonios con fines turísticos.

A R T I C U L O IX

Para evaluar la ejecución del presente Convenio, las Partes establecerán un Grupo de Trabajo de Turismo, que tendrá las siguientes funciones:

a) Supervisar el cumplimiento del presente Convenio
b) Evaluar su ejecución
c) Elaborar conjuntamente proyectos y proponer su puesta en práctica, con arreglo a los objetivos del presente Convenio.
d) Presentar regularmente informes sobre su gestión.

Cada una de las Partes designará la institución, organismo o dependencia gubernamental, de nivel técnico, que deba integrar el Grupo de Trabajo; se reunirá alternativamente en Lima y en Santo Domingo, en fechas previamente convenidas.

A R T I C U L O X

El presente Convenio entrará en vigor a partir de la fecha en que ambas Partes se comuniquen, mediante un intercambio de notas diplomáticas, después de haber cumplido con los requisitos exigidos por su respectiva legislación para tal efecto.

Hecho en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, el día veintidós del mes de agosto del año mil novecientos noventa y cuatro, en dos ejemplares originales igualmente auténticos y que dan fe.

Por el Gobierno de la Republica Dominicana	Por el Gobierno de Perú
Luís Leonardo Taveras Secretario de Estado de Turismo	Alejandro Gordillo Fernández Embajador del Perú

REPUBLICA DOMINICANA
Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEI.

CERTIFICACIÓN

Yo, **Jorge A. Santiago Pérez,** Embajador, Encargado de la División de Estudios Internacionales, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Convenio de Cooperación Turística entre el Gobierno de la República del Perú y el Gobierno de la República Dominicana, del 22 de agosto de 1994, cuyo original se encuentra en los archivos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003).

JORGE A. SANTIAGO PÉREZ
Embajador, Encargado de la División de
Estudios Internacionales.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (08) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminian,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 15-07 que ratifica el Tratado sobre el Traslado de Personas Condenadas, suscrito en fecha 14 de agosto de 2002, entre la República Dominicana y el Gobierno de la República Italiana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 15-07

VISTOS: Los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República;

VISTO: El Tratado sobre el Traslado de Personas Condenadas, suscrito en fecha 14 de agosto del 2002, entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República Italiana.

RESUELVE:

ÚNICO: RATIFICAR El Tratado sobre el Traslado de Personas Condenadas, suscrito en fecha 14 de agosto del 2002, entre el Gobierno de la República Dominicana, representado por el señor Hugo Tolentino Dipp, Secretario de Estado de Relaciones Exteriores y el Gobierno de la República Italiana, representado por el señor Stefano Alberto Canavesio, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Italia en la República Dominicana. Este Tratado está encaminado a consagrar que las personas condenadas a penas judiciales en territorio de una de las Partes, puedan cumplirlas total o parcialmente en su nación de origen, garantizándose así su reintegración al medio social que le es connatural, que copiado textualmente dice así:

TRATADO SOBRE EL TRASLADO DE PERSONAS CONDENADAS

ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

Y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA ITALIANA

El Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República Italiana, en adelante denominados "las Partes";

ESTIMANDO que el objetivo de las penas es la reinserción social de las personas condenadas;

CONSIDERANDO que para el logro de ese objetivo sería provechoso dar a los nacionales privados de su libertad, como consecuencia de una condena penal, la posibilidad de cumplirla dentro del país de su nacionalidad,

HAN convenido lo siguiente:

Artículo 1

A los efectos del presente Tratado:

a) "condena" significa cualquier pena o medida privativa de libertad personal impuesta por un juez en consecuencia de la comisión de una infracción penal;

b) "sentencia" significa una resolución del juez con la cual se imponga una condena;

c) "Estado de condena" significa el Estado donde se haya impuesto la condena a la persona que haya sido trasladada o que pueda serlo;

d) "Estado de ejecución" significa el Estado en el cual se cumpla o se vaya a cumplir la condena de la persona trasladada o que vaya a ser trasladada, y

e) "persona condenada" significa cualquier persona a quien le haya sido impuesta, por una sentencia, una condena.

Artículo 2

1) Las Partes se obligan a cooperar mutuamente en materia de traslado de personas condenadas de conformidad con el presente Tratado.

2) Una persona condenada en el territorio de una de las dos Partes podrá, conforme a las disposiciones del presente Tratado, ser trasladada al territorio del otro Estado para cumplir la condena que se le haya impuesto con la sentencia.

Artículo 3

El presente Tratado se aplicará solamente en las condiciones siguientes:

a) que la persona condenada sea nacional del Estado de ejecución;

b) que la sentencia sea definitiva;

c) que a la fecha de recepción de la solicitud, la persona condenada tenga todavía que cumplir por lo menos un año de la condena;

d) que la persona condenada o (en caso de su incapacidad debida a razones de edad o a sus condiciones físicas y mentales) su representante legal consienta el traslado;

e) que la infracción penal por la que la persona haya sido condenada por el Estado de condena constituya una infracción penal también en el Estado de ejecución.

f) que la persona condenada no haya sido condenada a la pena de muerte, a menos que dicha pena se haya conmutado, y

g) que el Estado de condena y el Estado de ejecución estén de acuerdo en el traslado.

Artículo 4

1) Toda persona condenada, a quien pueda aplicarse el presente Tratado, deberá ser informada por el Estado de condena del contenido del mismo así como de las consecuencias jurídicas derivadas del traslado.

2) Las Partes designarán a las autoridades competentes para dar cumplimiento a las disposiciones del presente Tratado.

Artículo 5

1) Toda persona condenada podrá solicitar ser trasladada de conformidad con el presente Tratado, dirigiendo una solicitud hecha por escrito, a las autoridades competentes del Estado de condena.

2) El Estado de condena, si la sentencia es definitiva, remitirá al Estado de ejecución:

a) la solicitud de la persona condenada en la que conste su conocimiento de todas las consecuencias jurídicas del traslado;

b) una exposición de los hechos sobre los cuales se basa la condena;

c) copia auténtica de la sentencia de condena;

d) información sobre la naturaleza, la duración y la fecha de inicio de la condena;

e) copia de las disposiciones legales sobre las cuales se fundamenta la sentencia;

f) informaciones referentes a la detención preventiva, a las condonaciones de pena o a cualquier otra circunstancia relativa a la ejecución de la condena, y

g) cuando proceda, cualquier informe médico-social acerca de la persona condenada, cualquier información sobre su tratamiento en el Estado de condena y cualquier recomendación para la continuación de su tratamiento en el Estado de ejecución.

Artículo 6

El Estado de condena garantizará que la persona que deba dar el consentimiento al traslado lo haga de manera voluntaria y con la plena conciencia de las consecuencias jurídicas que se deriven del mismo. El procedimiento que deba seguirse a este respecto se regirá por la ley del Estado de condena.

Artículo 7

Antes de tomar la decisión relativa al traslado de una persona condenada de conformidad con la finalidad que se persigue con el presente Tratado, que es la de favorecer y facilitar la reinserción social de la persona condenada, las autoridades de cada uno de los Estados considerarán, entre los demás factores, la gravedad de la infracción penal, los antecedentes penales de la persona condenada, las relaciones socio-familiares que la misma haya mantenido con su ambiente de origen y su estado de salud.

Artículo 8

1) El hecho de que el Estado de ejecución tome a su cargo a la persona condenada suspenderá el cumplimiento de la condena en el Estado de condena.

2) El cumplimiento de la condena se regirá por la ley del Estado de ejecución y este Estado será el único competente para tomar cualquier decisión al respecto.

3) El Estado de condena ya no podrá hacer que se cumpla la condena cuando el Estado de ejecución considere que la condena haya sido cumplida por entero.

Artículo 9

1) Las autoridades competentes del Estado de ejecución deberán proseguir el cumplimiento de la condena sin modificar la naturaleza y la duración de la pena o de la medida privativa de libertad personal establecida en la sentencia del Estado de condena.

2) Si la naturaleza o la duración de la pena o de la medida privativa de libertad personal fueran incompatibles con la ley del Estado de ejecución, este último podrá, mediante una resolución judicial o administrativa, modificar la sanción impuesta en el Estado de condena de forma que dicha sanción no supere el máximo de la pena prevista para la misma infracción penal por su propia ley.

La naturaleza y la duración de la pena o de la medida privativa de libertad personal deberán corresponder en todo caso, en la medida de lo posible, a aquellas impuestas en la condena que deba cumplirse.

Artículo 10

El traslado, en virtud del presente Tratado, no procederá, si a cargo de la persona que se deba trasladar, con relación a los mismos hechos que hayan originado la condena en el Estado de condena, existiera en el Estado de ejecución un procedimiento penal o una sentencia de condena definitiva.

Artículo 11

Solamente el Estado de condena tendrá el derecho a decidir acerca de los recursos de revisión de las sentencias.

Artículo 12

Cada uno de los Estados podrá conceder gracia, amnistía o indulto, de conformidad con sus leyes, comunicándolo inmediatamente al otro Estado.

El Estado de ejecución, al recibir aviso de una de las mencionadas medidas de clemencia, deberá ponerlas en efecto de inmediato de conformidad con sus propias leyes.

Artículo 13

El Estado de ejecución facilitará las informaciones al Estado de condena acerca del cumplimiento de la condena:

a) cuando según su propia ley se haya terminado el cumplimiento de la condena;

b) si la persona condenada evade la condena, antes de que termine el cumplimiento de la misma, y

c) si el Estado de condena solicitara un informe especial.

Artículo 14

Los gastos ocasionados al aplicarse el presente Tratado correrán a cargo del Estado de ejecución, con excepción de los gastos originados exclusivamente en el territorio del Estado de condena.

Artículo 15

El presente Tratado podrá aplicarse al cumplimiento de condenas dictadas ya sea antes o después de su entrada en vigor.

Artículo 16

1) El presente Tratado entrará en vigor a partir de la fecha de la recepción de la segunda notificación entre las Partes por escrito y por la vía diplomática, comunicando el cumplimiento de los respectivos procedimientos jurídicos para ello.

2) El presente Tratado tendrá una validez ilimitada. Podrá ser denunciado en cualquier momento y la denuncia surtirá efecto el primer día del sexto mes después de la fecha de su notificación a la otra Parte.

3) El presente Tratado puede modificarse de forma consensual, a través de la vía diplomática y las modificaciones así acordadas entrarán en vigor conforme a los procedimientos previstos en el Párrafo 1) para la entrada en vigor del presente Tratado.

En fe de lo cual, los que suscriben, representantes debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, han firmado el presente Tratado.

Hecho en Santo Domingo de Guzmán el 14 de agosto del 2002, en dos ejemplares originales cada uno en los idiomas español e italiano, siendo ambos textos igualmente auténticos.

Por el Gobierno
de la República Dominicana

HUGO TOLENTINO DIPP
Secretario de Estado de
Relaciones Exteriores.

Por el Gobierno
de la República Italiana

STEFANO ALBERTO CANAVESIO
Embajador Extraordinario y
Plenipotenciario de Italia
en la República Dominicana.

REPUBLICA DOMINICANA
Secretaria de Estado
de Relaciones Exteriores

DEI

CERTIFICACIÓN

Yo, **Jorge A. Santiago Pérez,** Embajador, Encargado de la División de Estudios Internacionales, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Tratado sobre el Traslado de Personas Condenadas entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República Italiana, del 14 de agosto del 2002, cuyo original se encuentra en los archivos de la Secretaría' de Estado de Relaciones Exteriores.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002).

JORGE. SANTIAGO PÉREZ
Embajador, Encargado de la División
de Estudios Internacionales

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 16-07 que aprueba el Convenio sobre Privilegios e Inmunidades, entre el Gobierno de la República Dominicana y la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), de fecha 19 de marzo de 2003.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 16-07

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Convenio sobre Privilegios e Inmunidades entre el Gobierno de la República Dominicana y la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), del 19 de marzo del 2003.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el Convenio sobre Privilegios e Inmunidades entre el Gobierno de la República Dominicana y la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), del 19 de marzo del 2003. El propósito de dicho Convenio es capacitar técnicos en los diferentes campos de las Ciencias Sociales, que copiado a la letra dice así:

CONVENIO SOBRE PRIVILEGIOS E INMUNIDADES ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA Y LA FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES (FLACSO).

Entre el Gobierno de la República Dominicana, representado por el Secretario de Estado de Relaciones Exteriores, Señor Hugo Tolentino Dipp, y la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), representada por el Secretario General, Señor Wilfredo Lozano, en adelante las Partes;

Tomando en cuenta que la FLACSO es un organismo internacional de carácter regional y autónomo, constituido por los países latinoamericanos y del Caribe para la promoción de la enseñanza y de la investigación en el campo de las Ciencias Sociales; y

Considerando que la Republica Dominicana se adhirió al Acuerdo sobre la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, ratificado por el Congreso Nacional por Resolución No. 403-98 de fecha 22 de agosto de 1998, publicada en la Gaceta Oficial No. 9998 de fecha 23 de agosto de 1998,

Suscriben el siguiente Convenio sobre Privilegios e Inmunidades.

Articulo 1. A los efectos del presente Convenio:

a) La expresión “Gobierno” significa el Gobierno de la República Dominicana.

b) La expresión "FLACSO" significa la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales.

c) La expresión "bienes de la FLACSO" comprende los inmuebles, derechos, fondos en cualquier moneda, divisa, haberes, ingresos, publicaciones y todo aquello que constituye el patrimonio de la FLACSO.

d) La expresión "archivos de la FLACSO" comprende correspondencias, manuscritos, fotografías, bibliografías, y documentos de cualquier naturaleza propiedad de la FLACSO o que tenga en su poder.

e) La expresión "funcionarios de categoría internacional" comprende aquellos extranjeros que integran el personal técnico profesional de la FLACSO designado para laborar en la misma.

f) La expresión "funcionarios y/o empleados de categoría local" comprende aquellos docentes, investigadores y el personal auxiliar del Programa FLACSO de nacionalidad dominicana.

Artículo 2. De conformidad con sus fines, la FLACSO realizará las funciones que permitan:

a) Formar especialista y capacitar técnicos en los diferentes campos de las Ciencias Sociales, a través de cursos latinoamericanos, caribeños y nacionales;

b) Realizar programas de investigación, información y divulgación de las diferentes ramas de las Ciencias Sociales.

c) Prestar servicios de cooperación científica y técnica al Estado Dominicano (Poder Ejecutivo, Legislativo, Judicial y Municipal), al sector privado e instituciones académicas del país, en los estudios y actividades de su especialidad;

d) Adiestrar y capacitar, cuando fuere requerido, a profesionales, técnicos y funcionarios del sector publico, en la investigación, planificación y ejecución de programas de desarrollo, y

e) Cualquier otra modalidad de cooperación acordada entre las Partes.

Artículo 3. El Gobierno conforme a sus leyes vigentes, ofrecerá a la FLACSO todas las facilidades migratorias, de identificación y de cualquier otra índole que correspondan a fin de que la organización pueda realizar los objetivos de su Programa en la República Dominicana.

Artículo 4. El Programa de la FLACSO en la República Dominicana, y sus bienes, gozan de inmunidades de jurisdicción, salvo renuncia expresa de su Director en la República Dominicana.

Artículo 5. El Programa de la FLACSO en la República Dominicana, sus bienes y archivos son inviolables. En consecuencia, los bienes de la FLACSO en cualquier lugar en que se encuentren y quien quiera que los tenga legalmente en su poder, están exentos de registro, requisición, confirmación, expropiación y de toda otra forma de intervención, sea por vía de acción ejecutiva, administrativa, judicial o legislativa.

Artículo 6. El Programa de la FLACSO en la República Dominicana no podrá ser sometido a fiscalización, reglamentación monetaria y otras medidas similares por parte del Gobierno. Sin menoscabo de las prerrogativas establecidas en el presente Convenio a favor de la FLACSO, sus bienes y archivos, así como a su personal, la FLACSO prestará su decidido concurso a fin de facilitar la aplicación de la justicia en el país.

Artículo 7. El patrimonio, los bienes, fondos y haberes del Programa de la FLACSO en la República Dominicana están exentos del pago de derecho de aduana e impuestos, contribuciones y recargos de cualquier denominación y restricciones respecto a la internación de equipos, materiales y muebles, libros o publicaciones de la FLACSO necesarias para el cumplimiento de sus objetivos.

El Programa de la FLACSO tendrá derecho a importar, libre de derechos o cargo alguno, los automóviles destinados al uso exclusivo de las actividades de la FLACSO, de conformidad con lo establecido en la Ley No. 97, del 29 de diciembre de 1965 y en el Reglamento No. 2431, del 13 de octubre de 1984, legislación vigente en la materia.

Artículo 8. El Programa de la FLACSO tendrá derecho a usar claves y despachar y recibir correspondencias, ya sea por correo o valijas, las cuales gozarán de los mismos privilegios e inmunidades que los concedidos a correos y valijas de misiones diplomáticas u organismos internacionales.

Artículo 9. Los privilegios, inmunidades, y franquicias establecidos en este Convenio, son concedidos exclusivamente para el cumplimiento de las finalidades propias de la FLACSO, de conformidad a la legislación vigente sobre la materia.

Artículo 10. El Director y los funcionarios de categoría internacional del Programa de la FLACSO en la República Dominicana gozarán de los mismos privilegios e inmunidades que las leyes y acuerdos vigentes en la República Dominicana otorgan a los funcionarios con categoría internacional de los organismos internacionales, siempre que:

a) No sean nacionales dominicanos;
b) No sean extranjeros residentes permanentes en el territorio dominicano;
c) Su contrato no sea menor de un año.

Artículo 11. La FLACSO se obliga a tomar todas las medidas procedentes para la pronta solución de los litigios entre los que se encuentran involucrados sus funcionarios y/o empleados y que por razón de su cargo gocen de privilegios e inmunidades. En este sentido, la FLACSO prestará toda la colaboración que le soliciten las autoridades dominicanas para hacer efectivo el curso de la justicia.

Artículo 12. Ningún funcionario de categoría internacional o empleado de FLACSO que sea nacional dominicano o extranjero residente en el país gozará de ningún tipo de privilegios e inmunidades, salvo en los siguientes casos:

a) Inmunidad respecto a los actos realizados en el desempeño de sus funciones.
b) Inviolabilidad de sus papeles y documentos relacionados con la FLACSO.

Artículo 13. La FLACSO comunicará oficialmente a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores los nombres de los funcionarios y empleados que presten servicios en el Programa de la República Dominicana y le informará tanto acerca de la fecha que asuman sus funciones como el momento que cesen en ellas.

Artículo 14. El presente Convenio entrará en vigor provisionalmente a partir de la fecha de la firma, y su vigencia será definitiva una vez el Gobierno notifique al Presidente del Consejo Superior de la FLACSO que ha cumplido con el procedimiento interno de la ratificación.

Artículo 15. Este Convenio tendrá una vigencia indefinida, pero puede ser terminado por cualquiera de las Partes por medio de una notificación escrita por la vía diplomática. Dicha notificación tendrá efecto 6 meses después de su presentación.

Artículo 16 El Gobierno y la FLACSO podrán acordar cualesquiera modificaciones a este Convenio, las cuales entrarán en vigor de conformidad con lo establecido en el Artículo 14.

Las Partes se consultarán, cuando sea necesario con el propósito de revisar el Convenio.

Artículo 17. Todos los diferendos relativos a la interpretación o ejecución de este Convenio, se decidirán entre las Partes, tomándose en cuenta los medios de solución reconocidos por el Derecho Internacional.

HECHO Y FIRMADO en la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, República Dominicana, a los (19) diecinueve días del mes de marzo del año dos mil tres (2003) en dos originales, en idioma español, igualmente válidos.

Por el Gobierno de la
República Dominicana

HUGO TOLENTINO DIPP
Secretario de Estado de
Relaciones Exteriores.

Por la Facultad Latinoamericana de
Ciencias Sociales (FLACSO)

WILFREDO LOZANO
Secretario General de la FLACSO.

REPUBLICA DOMINICANA
Secretaria de Estado
de Relaciones Exteriores

DEI

CERTIFICACIÓN

Yo, **Embajador Miguel A. Pichardo Olivier,** Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Convenio sobre Privilegios e Inmunidades entre el Gobierno de la República Dominicana y la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), del 19 de marzo del 2003, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil seis (2006).

MIGUEL A. PICHARDO OLIVIER
Subsecretario de Estado,
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración

Andrés Bautista García
Presidente

Pedro José Alegría Soto
Secretario

Sucre Ant. Muñoz Acosta
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminian,
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1-07 que integra la Delegación de la República a los actos de transmisión del mando presidencial de la República de Ecuador, a celebrarse en Quito, Ecuador, el 15 de enero de 2007.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO UNICO. Queda designada la Delegación que representará a la República Dominicana en el acto de transmisión de mando presidencial de la República de Ecuador, que se celebrará en Quito, Ecuador, el día 15 de enero del 2007, la cual estará integrada de la siguiente manera: Dr. Rafael Alburquerque, Vicepresidente de la República Dominicana; Lic. Miguel Mejía, Secretario de Estado y Sr. Néstor Cerón, Embajador Dominicano en la República de Ecuador.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 2-07 que nombra al General de Brigada ® Dr. Guarionex Duval Félix, P.N., Director de la Reserva de la Policía Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 2-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO. El General de Brigada ® Dr. Guarionex Duval Feliz, P.N., queda designado Director de la Reserva de la Policía Nacional, en sustitución del General de Brigada ® Raúl Almonte Lluberes, P. N.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 3-07 que convoca al Senado de la República y a la Cámara de Diputados para que se reúnan en legislatura extraordinaria a partir del próximo 15 de enero de 2007 hasta el 15 de febrero del citado año 2007.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 3-07

CONSIDERANDO: Que están pendientes en el Congreso Nacional el proyecto de modificación a la Ley General de Electricidad, así como diversas iniciativas legislativas cuya aprobación resultan necesarias a los planes que desarrolla el Gobierno Dominicano.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Párrafo del Artículo 33 de la Constitución de la República, las Cámaras podrán reunirse extraordinariamente por convocatoria del Poder Ejecutivo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se convoca al Senado de la República y a la Cámara de Diputados para que se reúnan en legislatura extraordinaria a partir del próximo 15 de enero del año 2007 y hasta el 15 de febrero del año 2007, a los fines de conocer el proyecto de modificación a la Ley General de Electricidad y otros proyectos pendientes, sometidos por el Poder Ejecutivo.

ARTICULO 2. Envíese a los presidentes del Senado de la República y de la Cámara de Diputados, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 4-07 que integra la Comisión encargada de coordinar y hacer los estudios y consultas necesarios para presentar propuestas de reforma, actualización y creación de la legislación dominicana en materia de prensa, radio, televisión, medios audiovisuales, internet y todo otro medio con incidencia en la comunicación social.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 4-07

CONSIDERANDO: Que muchas de las normas vigentes en el país para asegurar la libre expresión del pensamiento y la libertad de prensa, así como la radiodifusión y la teledifusión, han quedado rezagadas en referencia a los progresos en otros diversos campos de las comunicaciones;

CONSIDERANDO: Que los preceptos legales aludidos precisan de ser revisados y actualizados, acorde con nuestro desarrollo democrático y las crecientes exigencias de la globalización;

CONSIDERANDO: Que se hace necesario un cuidadoso estudio de las normas vigentes, no solo en los campos tradicionales de la prensa, la radio y la televisión, sino en lo que concierne también a las telecomunicaciones, el cine, los modernos medios audiovisuales, la internet y las normas tocantes al derecho de la información, el acceso a la información pública y, en general, todo otro precepto legal que incida en el ámbito de la comunicación social, incluyendo una regulación expresa de la publicidad oficial.

CONSIDERANDO: Que es indispensable que una comisión de especialistas en derecho de la comunicación y en disciplinas auxiliares aporte las recomendaciones pertinentes al Poder Ejecutivo, a los fines de propiciar el establecimiento de un cuerpo normativo que recoja, debidamente depurada, la legislación sobre la materia.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se designa una Comisión integrada por los señores Dr. Rafael Molina Morillo, quien la presidirá; Lic. Adriano Miguel Tejada, Dr. Miguel Angel Prestol, Lic. Rafael Núñez Grassals, Dra. Somnia Vargas, Lic. Jottyn Cury hijo, Lic. Namphy Rodríguez, y el Lic. Leonel Melo, a los fines de coordinar los estudios y consultas necesarias para presentar propuestas de reforma, actualización y creación, según los casos, de la legislación dominicana en materia de prensa, radio, televisión, medios audiovisuales, la internet y todo otro medio con incidencia en la comunicación social. Dicha Comisión estará igualmente integrada por representantes designados por la Asociación Dominicana de Radiodifusoras y la Liga Dominicana de Publicitarias.

ARTÍCULO 2. La Comisión así designada tendrá por objeto preparar, mediante las consultas que fueren necesarias, las recomendaciones que estime pertinentes para la reforma de las normas relativas a la expresión y difusión del pensamiento, Radio, Televisión y Publicidad, así como cualquier disposición legal, reglamentaria o administrativa sobre cualquier tema o aspecto conexo con dicha normativa.

PÁRRAFO: Asimismo, la Comisión presentará propuestas para la creación o adopción de la normativa necesaria en aquellas áreas de la comunicación no contempladas o reguladas en la legislación dominicana.

ARTÍCULO 3. El Poder Ejecutivo procurará el apoyo y la cooperación de la Organización de las Naciones Unidas para la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 5-07 que nombra al Lic. Norge Botello, Director General del Instituto Dominicano de Aviación Civil, con rango de Secretario de Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 5-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO UNICO. El Lic. Norge Botello, queda designado Director General del Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC), con rango de Secretario de Estado.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 6-07 que crea e integra el Consejo Consultivo para el Desarrollo de la Provincia de Samaná.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 6-07

CONSIDERANDO: Que el gobierno nacional está empeñado en que la Provincia de Samaná y su entorno se conviertan en el próximo polo turístico en desarrollo de la República Dominicana;

CONSIDERANDO: Que el Poder Ejecutivo desea que se produzca un amplio proceso de concertación en la formulación de los planes y proyectos destinados a lograr el desarrollo turístico y la protección ambiental en la Provincia de Samaná;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se crea el Consejo Consultivo para el Desarrollo de la Provincia de Samaná, cuya misión será asesorar y orientar al Poder Ejecutivo en la formulación, planificación y ejecución de proyectos destinados a convertir a Samaná en un polo de desarrollo económico de la República Dominicana y a sugerir las medidas que se consideren necesarias para lograr la prosperidad de la Provincia de Samaná.

ARTICULO 2. El Consejo Consultivo para el Desarrollo de Samaná estará integrado por los señores Dr. Milton Ray Guevara, quien lo presidirá, Ramiro Espino, Víctor Laureano, Nilka Vda. Abréu, Emerson de León, Roxanna Lalane, Miriam Dotel, Agapito Frías, Leonidas Anderson y Natascha Despotovich.

ARTICULO 3. Los integrantes de esta comisión deberán rendir al Presidente de la República un informe sobre las necesidades más sentidas de la población de la Provincia de Samaná en los próximos sesenta (60) días, para ser tomado en consideración, en la medida de las posibilidades, en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para el año 2007.

ARTICULO 4. Los miembros del Consejo Consultivo para el Desarrollo de la Provincia de Samaná desempeñarán sus funciones de manera honorífica y gratuita.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 7-07 que nombra al Ing. Juan Temístocles Montás, Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, y dicta otras disposiciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 7-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Ing. Juan Temístocles Montás, queda designado Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

ARTICULO 2. El Lic. Guarocuya Félix, queda designado Subsecretario de Estado de Planificación, de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

ARTICULO 3. La Dra. América Bastidas, queda designada Subsecretaria de Estado de Cooperación Internacional, de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

ARTICULO 4. El Lic. Aníbal Taveras, queda designado Subsecretario de Estado Técnico-Administrativo, de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 8-07 que asciende al señor José Fondeur, a Cónsul General de la República en San Juan, Puerto Rico.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 8-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor José Fondeur, queda ascendido a Cónsul General de la República Dominicana en San Juan, Puerto Rico, en sustitución del señor Juan Dios Franklyn Grullón.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 9-07 que nombra al señor Ramón A. Quiñones Rodríguez, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República ante el Gobierno de Austria, con sede en Viena.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 9-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO UNICO. El señor Ramón A. Quiñones Rodríguez, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Gobierno de Austria, con sede en Viena.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 10-07 que nombra al Dr. Clodomiro Chávez, Miembro del Parlamento Centroaméricano, en calidad de Observador Permanente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 10-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Doctor Clodomiro Chávez, queda designado Miembro del Parlamento Centroamericano (PARLACEN), en calidad de Observador Permanente; en sustitución del Dr. Henry Mejía.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 11-07 que designa al señor Juan Manuel Aurelio Vásquez, Subdirector de Exoneraciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 11-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO. El señor Juan Manuel Aurelio Vásquez, queda designado Subdirector de Exoneraciones, en sustitución del señor Milciades Franjul.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 12-07 que nombra a los señores Antolina Grullón y Leonel Severino Diroché, Subaministradora General y Miembro del Consejo de Administración del Instituto de Auxilios y Viviendas, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 12-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. La señora Antolina Grullón, queda designada Subadministradora General del Instituto Nacional de Auxilios y Viviendas (INAVI).

ARTICULO 2. El señor Leonel Severino Diroché, queda designado Miembro del Consejo de Administración del Instituto Nacional de Auxilios y Viviendas (INAVI), en sustitución del señor Hernando Pérez Montás.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 13-07 que nombra al Lic. Vicente Bengoa, Secretario de Estado de Hacienda.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 13-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO. El Lic. Vicente Bengoa, queda designado Secretario de Estado de Hacienda.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 14-07 que nombra al Capitán de Navío Antonio Ramos Lima, M. de G., Director del Programa Pesquero Nacional adscrito a la Marina de Guerra.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 14-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO. El Capital de Navío, M. de G., Antonio Ramos Lima queda designado Director del Programa Pesquero Nacional adscrito a la Marina de Guerra, en sustitución del Capitán de Corbeta, M. de G., Luís Manuel Pimentel Santos.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 15-07 que nombra a la señora Gladis Eljuri de Alvarez, Cónsul Honoraria de la República Dominicana en Cuenca, Provincia del Azuay, Ecuador.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 15-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Gladis Eljuri de Alvarez, queda designada Cónsul Honoraria de la República Dominicana en Cuenca, Provincia del Azuay, Ecuador.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 16-07 que nombra funcionarios diplomáticos y consulares, y modifica los Decretos Nos. 1261-04 y 99-05.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 16-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Félix Ramón García Taveras, queda designado Vicecónsul en el Consulado de la República Dominicana en Bogotá, Colombia, en sustitución del señor Dimas Saint-Hilaire.

ARTICULO 2.- Se modifica el Artículo 2 del Decreto No. 99-05, de fecha 10 de febrero de 2005, para que se lea y rija de la manera siguiente:

"ARTICULO 2.- El Dr. Ramón Augusto Ogando, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en Milán, Italia, en sustitución de la señora Socorro de la Cruz."

ARTICULO 3.- El señor Juan José Sánchez, queda designado Agregado Honorífico de la Embajada de la República Dominicana en España.

ARTICULO 4.- Queda derogado el Artículo 3 del Decreto No. 1261-04, de fecha 1ro. de octubre de 2004.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 17-07 que nombra a la señora Katheleen Martínez Berry, Agregada Cultural Honorífica de la Embajada de la República en Egipto.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 17-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Katheleen Martínez Berry, queda designada Agregada Cultural Honorifica de la Embajada de la República Dominicana en Egipto.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
12 de febrero de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 17-06 que designa con el nombre Complejo Hidroeléctrico y Ecológico Doctor Joaquín Balaguer, la Presa Hidroeléctrica conocida con el nombre de Jigüey y Aguacate. **Pág. 05**

Res. No. 18-06 que aprueba el Convenio para la Unificación de Ciertas Reglas Relativas al Transporte Aéreo Internacional, suscrito por la Republica Dominicana en Montreal, Canadá, el 28 de mayo de 1999, y el Protocolo del 26 de octubre de 1990, que enmienda los Artículos 50, Párrafo A y 56 del Convenio de Aviación Civil Internacional o Convenio de Chicago. **07**

Ley No. 19-07 que concede una pensión del Estado a favor del señor Pedro Enrique Núñez Guerrero. **32**

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Regl. No. 521-06 para el Registro de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios. **Pág. 34**

Dec. No. 18-07 que nombra funcionarios diplomáticos y consulares. **70**

Dec. No. 19-07 que designa a la señora Wendy Goico Campagna, Consejera de la Embajada de la República ante la Santa Sede. **71**

Dec. No. 20-07 que nombra miembros de la Carrera del Ministerio Público en los mismos niveles jerárquicos que ostentan, a varios magistrados egresados de la Tercera y Cuarta Promosión del Programa Extraordinario de Formación de la Escuela Nacional del Ministerio Público. **72**

Dec. No. 21-07 que integra la Comisión para Establecer el Plan de Desarrollo de la Red Pública de Salud. **74**

Dec. No. 22-07 que designa al Senador de la Provincia Puerto Plata, Lic. Francis Vargas, como Miembro de la Comisión creada por el Art. 3 del Decreto No. 568-06. **76**

Dec. No. 23-07 que nombra al Director de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo, como Miembro del Patronato del Parque Turístico Costero, de Puerto Plata. **76**

Dec. No. 24-07 que integra el Consejo Directivo de la Corporación Zona Franca Puerto Plata. **77**

Dec. No. 25-07 que integra en condición de Consejero de la Embajada de la República en Brasil, al señor Alejandro Arias Zarzuela, y deroga el Decreto No. 613-06. **78**

Dec. No. 26-07 que autoriza a varias personas físicas y morales, a utilizar parte de los 60 metros de la franja marina en Sosúa y Cabarete, Puerto Plata, y Guayacanes, San Pedro de Macorís. **79**

Dec. No. 27-07 que autoriza al Coronel Williams G. Jiménez Polanco a aceptar y usar una condecoración extranjera. **Pág. 80**

Dec. No. 28-07 que autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional a vender un solar al señor Gregorio Díaz, por la suma de RD$98,411.00. **81**

Dec. No. 29-07 que autoriza a varias compañías extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana. **82**

Dec. No. 30-07 que nombra al señor Juan Alberto Mercado, Consejero de la Embajada de la República en Buenos Aires, Argentina, y deroga el Decreto No. 510-90. **83**

Dec. No. 31-07 que otorga exequátur a favor de la señora Melba Segura de Grullón, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honoraria de la República de Panamá en Santo Domingo, República Dominicana. **84**

Dec. No. 32-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera a servidores de varias instituciones del Estado. **85**

Dec. No. 33-07 que autoriza al Coronel Luis Fco. de León Rodríguez, E.N., a aceptar y usar una condecoración extranjera. **89**

Dec. No. 34-07 que crea la Zona Franca Industrial Multiparques, bajo la operación técnica y operativa de la empresa Multiparques, S. A., ubicada en Haina, San Cristóbal. **90**

Dec. No. 35-07 que concede pensiones del Estado a varios servidores de la administración pública. **91**

Dec. No. 36-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. **97**

Dec. No. 37-07 que concede incorporación a la Cooperativa Agropecuaria de la Federación de Ganaderos del Noroeste, con domicilio en Santiago Rodríguez. **100**

Dec. No. 38-07 que nombra varios funcionarios en el Instituto Dominicano de Aviación Civil y en la Junta de Aviación Civil. **101**

Dec. No. 39-07 que nombra al señor Julio Aníbal Fernández Javier, Subsecretario Administrativo de la Secretaría de Estado de Hacienda. **Pág. 102**

Dec. No. 40-07 que modifica el Decreto No. 272-97 en cuanto se refiere a la ubicación de la Zona Franca Industrial de Azua. **102**

Ley No. 17-06 que designa con el nombre Complejo Hidroeléctrico y Ecológico Doctor Joaquín Balaguer, la Presa Hidroeléctrica conocida con el nombre de Jigüey y Aguacate.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 17-06

LEY QUE DESIGNA CON EL NOMBRE "COMPLEJO HIDROELECTRICO Y ECOLÓGICO DOCTOR JOAQUÍN BALAGUER" A LA PRESA HIDROELÉCTRICA DE JIGÜEY Y AGUACATE.

CONSIDERANDO PRIMERO: Que el Doctor Joaquín Balaguer ejerció la Presidencia de la República, por un período de veintidós (22) años, recibiendo la distinción del Congreso de la República, por hacer aportes relevantes a la consolidación democrática en momentos difíciles de la nación;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que el Doctor Joaquín Balaguer, además de ser un gran estadista, se destacó como orador, escritor, poeta, académico, lo cual lo hace merecedor de que la próxima apertura de la Feria Nacional del Libro 2007, sea dedicada a su memoria, evento que fue instituido bajo su mandato;

CONSIDERANDO TERCERO: Que la gran mayoría de las hidroeléctricas, presas y canales que aportan una valiosa fuente de energía natural y a bajo costo para el suministro de energía de nuestro país, fueron obras desarrolladas en los gobiernos del doctor Joaquín Balaguer, y que en honor a ese insigne estadista, debe una de esas grandes obras, llevar su nombre;

CONSIDERANDO CUARTO: Que al conmemorarse el día primero (1ro.) del mes de septiembre el centenario del natalicio de ese ilustre estadista, orador, poeta, literato y gran constructor, se hace necesario resaltar su pensamiento, su ideología y honrar su nombre, para que el recuerdo de las presentes y futuras generaciones, la figura del ex-presidente doctor Joaquín Balaguer y fundador y guía del Partido Reformista Social Cristiano.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1: La Presa Hidroeléctrica conocida con el nombre de Jigüey y Aguacate, se designa con el nombre "Complejo Hidroeléctrico y Ecológico Doctor Joaquín Balaguer.

ARTÍCULO 2: El Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos, tomará todas las medidas administrativas necesarias para la ejecución de la presente ley.

ARTÍCULO 3: La presente ley entra en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 18-06 que aprueba el Convenio para la Unificación de Ciertas Reglas Relativas al Transporte Aéreo Internacional, suscrito por la Republica Dominicana en Montreal, Canadá, el 28 de mayo de 1999, y el Protocolo del 26 de octubre de 1990, que enmienda los Artículos 50, Párrafo A y 56 del Convenio de Aviación Civil Internacional o Convenio de Chicago.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 18-06

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTOS: El Convenio para la Unificación de Ciertas Reglas Relativas al Transporte Aéreo Internacional, suscrito por la República Dominicana en Montreal, Canadá, el 28 de mayo de 1999, y el Protocolo de fecha 26 de octubre de 1990, que enmienda los Artículos 50 (párrafo A) y 56, del Convenio sobre Aviación Civil Internacional o Convenio de Chicago.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el Convenio para la Unificación de Ciertas Reglas Relativas al Transporte Aéreo Internacional, suscrito por la República Dominicana en Montreal, Canadá, el 28 de mayo de 1999, y el Protocolo de fecha 26 de octubre de 1990, que enmienda los artículos 50 (Párrafo A) y 56, del Convenio sobre Aviación Civil Internacional o Convenio de Chicago. Dicho Convenio incorpora favorables dispositivos para los usuarios del sistema de transporte aéreo relacionado con las indemnizaciones para las personas que sufran accidentes de aviación; el protocolo consiste en aumentar los miembros que componen el mencionado convenio, que copiados a la letra dicen así:

CONVENIO

Complementario del Convenio de Varsovia, para la Unificación de Ciertas Reglas Relativas al Transporte Aéreo Internacional realizado por quien no sea el transportista contractual, firmado en Guadalajara el 18 de septiembre de 1961.

1961

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

Publicado bajo la responsabilidad del Secretario General de la Organización de Aviación Civil Internacional, a quien debe dirigirse toda la correspondencia, con excepción de los pedidos y suscripciones.

Los pedidos deben dirigirse a las direcciones siguientes junto con la correspondiente remesa (mediante giro bancario, cheque o giro internacional) en dólares de los E.U.A. o en la moneda del pais de compra.

Document Sales Unit
International Civil Aviation Organization
999 University Street
Montreal, Quebec
Canada H3C 5H7

Tel.: (514) 954-8022
Telex: 05-24513
Fax: (514) 954-6769
Sitatex: YULCAYA
Internet: sales_unit@icao.org

En la dirección indicada se aceptan pedidos pagaderos con tarjetas de crédito (Visa o American Express exclusivamente).

Egypt. ICAO Representative, Middle East Office, Egyptian Civil Aviation Complex, Cairo Airport Road, Heliopolis, Cairo 11776
Telephone: (20 2) 267-4840; facsimile: (20 2) 267-4843; Sitatex: CAICAYA

France. Représentant de I`OACI, Bureau Europe et Atlantique Nord, 3 bis, Villa Emile-Bergerat, 92522 Neuilly–Sur–Seine (Cedex)
Telephone: (33 1) 46 41 85 85; Telecopieur: (33 1) 46 41 85 00; sitatex: PAREUYA

India. Oxford Book and Stationery: Co., Scindia House; New Delhi 110001 or 17 Park Street, Calcutta 700016
Telephone: (91 11) 331-5896; Facsimile: (91 11) 332-2639

Japan. Japan Civil Aviation Promotion Foundation, 15-12, 1-chome, Toranomon, Minato-Ku, Tokyo
Telephone: (81 3) 3503-2686; Fascimile: (81 3) 3503-2689

Kenya. ICAO Representative, Eastern and Southern African Office, United Nations Accommodation, P.O. Box 46294, Nairobi
Telephone: (254-2) 622-395; Fascimile: (254 2) 226-706; Sitatex: NBOCAYA

México. Representante de la OACI, Oficina Norteamérica, Centroamérica y Caribe, Masaryk No. 29-3er. Piso, Col. Chapultepec Morales, México, D. F., 11750
Teléfono: (52 5) 250-3211; facsímile: (52 5) 203-2757; Sitatex: MEXCAYA

Peru. Representante de la OACI, Oficina Sudamerica, Apartado 4127, Lima 100
Telephone: (51 14) 302260; Facsímile: (51 14) 640393; Sitatex: LIMCAYA

Senegal. Représentant de I`OACI, Bureau Afrique Occidentale et Centrale, Boite Postale 2356, Dakar Téléphone:(221) 8-23-47-86; Télécopieur; (221) 8-23-69-26; Sitatex: DKRCAYA

South Africa. Avex Air Training (Pty) Ltd., Private Bag X102, Halfway House, 1685, Republic of South Africa
Telephone: (27-11) 315-0003/4, Fascimile: (27-11) 805-3649; Internet: avex@iafrica.com

Spain. A.E.N.A. – Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea, Calle Juan Ignacio Luca de Tena, 14, Planta Tercera, Despacho 3.11. 28027 Madrid
Teléfono: (34 1) 321.3148, Facsímile: (34 1) 321-3157; Internet: sscc.jcsoria@aena.es

Tahiland. ICAO Representative, Asia and Pacific Office, P.O. Box 11, Samyaek Ladprao, Bangkok 10901.
Telephone: (66 2) 537-8189; Facsimile: (66 2) 537-8199; Sitatex: BKKCAYA

United Kingdom. Westward Digital Limited,
37 Windsor Street, Cheltenham, Glos., GL52 2DG
Telephone: (44 1242) 235-151; Facsimile: (44 1242) 584-139

CONVENIO

Complementario del Convenio de Varsovia, para la Unificación de Ciertas Reglas Relativas al Transporte Aéreo Internacional realizado por quien no sea el transportista contractual.

LOS ESTADOS QUE FIRMAN EL PRESENTE CONVENIO

CONSIDERANDO: que el Convenio de Varsovia no contiene reglas particulares aplicables al transporte aéreo internacional efectuado por una persona que no sea parte en el contrato de transporte.

CONSIDERANDO: que, por tanto, es conveniente formular normas que regulen dichas circunstancias.

HAN CONVENIDO LO SIGUIENTE:

Articulo I

En el presente Convenio:

a) ”Convenio de Varsovia” significa el Convenio para la Unificación de Ciertas Reglas Relativas al Transporte Aéreo Internacional, firmado en Varsovia el 12 de octubre de 1929, o el Convenio de Varsovia modificado en La Haya en 1955, según que el transporte, de conformidad con el contrato a que se refiere el Párrafo b), se rija por uno u otro:

b) “transportista contractual” significa la persona que, como parte, celebra un contrato de transporte, regido por el Convenio de Varsovia, con el pasajero, el expedidor o la persona que actúe en nombre de uno u otro:

c) "transportista de hecho" significa la persona, distinta del transportista contractual, que, en virtud de autorización dada por el transportista contractual, realiza todo o parte del transporte previsto en el Párrafo b). sin ser, con respeto a dicha parte, un transportista sucesivo en el sentido del Convenio de Varsovia. Dicha autorización se presumirá salvo prueba en contrario.

Artículo II

Si un transportista de hecho lleva a cabo todo o parte de un transporte que, de acuerdo con el contrato a que se refiere el Articulo I. Párrafo b). se rige por el Convenio de Varsovia, tanto el transportista contractual como el transportista de hecho quedaran sometidos, excepto lo previsto en el presente Convenio, a las disposiciones del Convenio de Varsovia, el primero con respecto a todo el transporte previsto en el contrato, el segundo solamente con respecto al transporte que realice.

Artículo III

1. Las acciones y omisiones del transportista de hecho y de sus dependientes, cuando éstos actúen en el ejercicio de sus funciones, se considerarán también, en relación con el transporte realizado por el transportista de hecho, como acciones y omisiones del transportista contractual.

2. Por lo que se refiere al transporte realizado por el transportista de hecho, las acciones y omisiones del transportista contractual y de sus dependientes, cuando éstos actúen en el ejercicio de sus funciones, se considerarán también como del transportista de hecho. Sin embargo, tales acciones y omisiones no someterán al transportista de hecho a una responsabilidad que exceda de los límites previstos en el Articulo 22 del Convenio de Varsovia. Ningún acuerdo especial por el cual el transportista contractual asuma obligaciones no impuestas por el Convenio de Varsovia, ninguna renuncia de derechos establecidos por dicho Convenio y ninguna declaración especial de valor prevista en el Artículo 22 de dicho Convenio efectuarán [•] al transportista de hecho, a menos que éste lo acepte.

Artículo IV

Las órdenes o protestas que se dirijan al transportista conforme al Convenio de Varsovia tendrán el mismo efecto, ya sean dirigidas al transportista contractual ya al transportista de hecho. Sin embargo, las órdenes previstas en el Artículo 12 del Convenio de Varsovia sólo surtirán efecto si se dirigen al transportista contractual.

Artículo V

[•] Afectarán

Con relación al transporte efectuado por el transportista de hecho, todo dependiente de éste o del transportista contractual tendrá derecho a prueba que actuaba en el ejercicio de sus funciones, a invocar los limites de responsabilidad aplicables, según el presente Convenio al transportista del cual sea dependiente, a menos que se pruebe que actuó en forma tal que de conformidad con el Convenio de Varsovia no pueda ampararse en tales limites.

Artículo VI

Por lo que respecta al transporte realizado por el transportista de hecho, el total de las indemnizaciones obtenibles de este transportista, del contractual y de los dependientes de uno y otro, que hayan actuado en el ejercicio de sus funciones, no excederá de la cantidad mayor que pudiera obtenerse de cualquiera de dichos transportistas, en virtud del presente Convenio, pero nadie será responsable por encima de los limites que le sean aplicables.

Artículo VII

Por lo que respecta al transporte realizado por el transportista de hecho, la acción por daños podrá ejercitarse, a elección del demandante, contra dicho transportista, contra el transportista contractual o contra ambos conjunta o separadamente. Si se ejercita la acción únicamente contra uno de estos transportistas, éste tendrá derecho a traer al juicio al otro transportista, regulándose el procedimiento y sus efectos por la ley del tribunal que conozca del juicio.

Artículo VIII

Toda acción por daños, de acuerdo con lo previsto en el Articulo VII del presente Convenio, deberá ejercitarse a elección del demandante, ante uno de los tribunales en el que pueda entablarse una acción contra el transportista contractual de acuerdo con el Artículo 28 del Convenio de Varsovia, ante el tribunal con jurisdicción en el lugar del domicilio de transportista de hecho o ante el tribunal con jurisdicción en el lugar donde éste tenga la sede principal de sus negocios.

Artículo IX

1. Será nula y sin valor toda cláusula que tienda a exonerar de la responsabilidad prevista en el presente Convenio al transportista contractual o al transportista de hecho o a fijar un limite inferior al aplicable de conformidad con el presente Convenio, pero la nulidad de dicha cláusula no implicará la nulidad del contrato que permanecerá sometido a las disposiciones del presente Convenio.

2. En relación con el transporte realizado por el transportista de hecho, lo previsto en el párrafo anterior no se aplicará a las cláusulas referentes a pérdida o daño resultante de la naturaleza o vicio propio de las mercancías transportadas.

3. Serán nulas todas las cláusulas del contrato de transporte y todas las convenciones particulares anteriores al momento de ocurrir los daños por las que las partes deroguen las

reglas del presente Convenio, ya sea por determinación de la ley aplicable o por modificación de las reglas de competencia. Sin embargo en el transporte de mercancías, se administran las cláusulas de arbitraje, dentro de los límites del presente Convenio, cuando el arbitraje haya de efectuarse en los lugares de competencia de los tribunales previstos en el Artículo VIII.

Artículo X

Excepto lo previsto en el Artículo VII, ninguna de las disposiciones del presente Convenio afectará a los derechos y obligaciones de un transportista con respecto del otro.

Artículo XI

Hasta la fecha en que el presente Convenio entre en vigor de acuerdo con lo previsto en el Articulo XIII, quedará abierto a la firma de cualquier Estado que en dicha fecha, sea miembro de la Organización de las Naciones Unidas o de cualquiera de los organismos especializados.

Artículo XII

1. El presente Convenio quedará sometido a ratificación de los Estados signatarios.

2. Los instrumentos de ratificación serán depositados ante el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos.

Artículo XIII

1. Tan pronto como cinco Estados signatarios hayan depositado sus instrumentos de ratificación del presente Convenio, éste entrará en vigor entre ellos el nonagésimo día, a contar del depósito del Quinto Instrumento de Ratificación. Para cada uno de los Estados que ratifiquen después de esa fecha entrará en vigor el nonagésimo día, a contar del depósito de su instrumento de ratificación.

2. Tan pronto como entre en vigor el presente Convenio, será registrado en la Organización de las Naciones Unidas y en la Organización de Aviación Civil Internacional por el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos.

Artículo XIV

1. Después de su entrada en vigor, el presente Convenio quedará abierto a la adhesión de cualquier Estado Miembro de la Organización de las Naciones Unidas o de cualquiera de los organismos especializados.

2. La adhesión de un Estado se efectuará mediante el depósito de un instrumento de adhesión ante el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos, el cual surtirá efecto al nonagésimo día a contar de la fecha de este depósito.

Artículo XV

1. Los Estados Contratantes podrán denunciar este Convenio notificándolo al Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos.

2. La denuncia surtirá efecto seis meses después de la fecha en que el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos reciba la notificación de dicha denuncia.

Artículo XVI

1. Todo Estado Contratante podrá, en el momento de la ratificación o adhesión al presente Convenio, o en cualquier momento después, declarar mediante notificación al Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos que la aplicación del presente Convenio se extenderá a cualquiera de los territorios de cuyas relaciones internacionales sea responsable.

2. La aplicación del presente Convenio se extenderá, 90 días después de la fecha de recepción de dicha notificación, por el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos, a los territorios mencionados en la misma.

3. Todo Estado Contratante podrá denunciar este Convenio de conformidad con las disposiciones del Artículo XV, por separado, respecto a cualquiera o a todos los territorios de cuyas relaciones internacionales el Estado en cuestión sea responsable.

Artículo XVII

El presente Convenio no podrá ser objeto de reservas.

Artículo XVIII

El Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos notificará a la Organización de Aviación Civil Internacional y a todos los Estados Miembros de la Organización de las Naciones Unidas o de cualquiera de los organismos especializados.

a) toda firma del presente Convenio y la fecha de la misma;

b) el depósito de todo instrumento de ratificación o adhesión y la fecha en que se hizo;

c) la fecha en que el presente Convenio entre en vigor de acuerdo con el primer párrafo del Articulo XIII;

d) toda notificación de denuncia y la fecha de su recepción;

e) toda declaración o notificación hecha de acuerdo con el Artículo XVI, y la fecha de recepción de la misma;

EN TESTIMONIO DE LO CUAL los Plenipotenciarios que suscriben, debidamente autorizados, firman el presente Convenio.

HECHO en Guadalajara el día dieciocho de septiembre del año de mil novecientos sesenta y uno en tres textos auténticos, redactados en los idiomas español, francés e inglés. En caso de divergencia, el texto en idioma francés, idioma en el que se redactó el Convenio de Varsovia de 1929, hará fe. El Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos hará una traducción oficial del texto del Convenio en el idioma ruso.

El presente Convenio será depositado ante el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos, donde quedará abierto a la firma de conformidad con el Artículo XI y dicho Gobierno transmitirá ejemplares certificados del mismo a la Organización de Aviación Civil Internacional y a todos los Estados Miembros de la Organización de las Naciones Unidas o de cualquiera de los organismos especializados.

PROTOCOLO
RELATIVO A UNA ENMIENDA AL CONVENIO SOBRE AVIACION CIVIL INTERNACIONAL ARTICULO 50 a)

Firmado en Montreal el 26 de octubre de 1990

1990

ORGANIZACIÓN DE AVIACION CIVIL INTERNACIONAL

PROTOCOLO

Relativo a una enmienda al Articulo 50ª) del Convenio sobre Aviación Civil Internacional

Firmado en Montreal el 26 de octubre de 1990

LA ASAMBLEA DE LA ORGANIZACIÓN DE AVIACION CIVIL INTERNACIONAL

HABIENDOSE REUNIDO en su vigésimo octavo periodo de sesiones (extraordinario) en Montreal, el 25 de octubre de 1990;

HABIENDO TOMADO NOTA del deseo de gran proporción de Estados Contratantes de aumentar el número de Miembros del Consejo a fin de garantizar un mejor equilibrio por medio de una mayor representación de los Estados Contratantes;

HABIENDO CONSIDERADO oportuno elevar de treinta y tres a treinta seis el número de miembros de ese órgano;

HABIENDO CONSIDERADO necesario enmendar, a los fines precitados, el Convenio sobre Aviación Civil Internacional hecho en Chicago el día siete de diciembre de 1944;

1. APRUEBA, de conformidad con lo dispuesto en el Párrafo a) del Artículo 94 del mencionado Convenio, la siguiente propuesta de enmienda del mismo:

“Que en el Párrafo a) del Articulo 50 del Convenio se enmiende la segunda oración sustituyendo “treinta y tres por treinta y seis”;

2. FIJA, de acuerdo con lo dispuesto en el Párrafo a) del Artículo 94 del mencionado Convenio, en ciento ocho el número de Estados Contratantes cuya ratificación es necesaria para que dicha propuesta de enmienda entre en vigor;

3. RESUELVE que el Secretario General de la Organización de Aviación Civil Internacional redacte un Protocolo en los idiomas español, francés, inglés, y ruso, cada uno de los cuales tendrá la misma autenticidad, que contenga la enmienda anteriormente mencionada, así como las disposiciones que se indican a continuación:

a) El Protocolo será firmado por el Presidente y el Secretario General de la Asamblea.

b) El Protocolo quedará abierto a la ratificación de todos los Estados que hayan ratificado el mencionado Convenio sobre Aviación Civil Internacional o se hayan adherido al mismo.

c) Los instrumentos de ratificación se depositarán en la Organización de Aviación Civil Internacional.

d) El Protocolo entrará en vigor, con respecto a los Estados que lo hayan ratificado, en la fecha en que se deposite el centésimo octavo instrumento de ratificación

e) El Secretario General comunicará inmediatamente a todos los Estados Contratantes la fecha de depósito de cada una de las ratificaciones del Protocolo.

f) El Secretario General notificará inmediatamente la fecha de entrada en vigor del Protocolo a todos los Estados partes en dicho Convenio.

g) El Protocolo entrará en vigor, respecto a todo Estado Contratante que lo ratifique después de la fecha mencionada, a partir del momento en que se deposite el instrumento de ratificación en la Organización de Aviación Civil Internacional.

POR CONSIGUIENTE, en virtud de la decisión antes mencionada de la Asamblea,

El presente Protocolo ha sido redactado por el Secretario General de la Organización.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, el Presidente y el Secretario General del mencionado Vigésimo Octavo Periodo de sesiones (extraordinario) de la Asamblea de la Organización de Aviación Civil Internacional, debidamente autorizados por la Asamblea, firman el presente Protocolo.

HECHO en Montreal el veintiséis de octubre de mil novecientos noventa en un documento único redactado en los idiomas español, francés, inglés y ruso, teniendo cada texto igual autenticidad. El presente Protocolo quedará depositado en los archivos de la Organización de Aviación Civil Internacional y el Secretario General de la Organización transmitirá copias certificadas del mismo a todos los Estados partes en el Convenio sobre Aviación Civil Internacional hecho en Chicago el día siete de diciembre de 1944.

Assad Kotaite
Presidente del Vigésimo Octavo Periodo de Sesiones (Extraordinario) de la Asamblea

S.S. Sidhu
Secretario General

ADJUNTO 1

A28-I Enmienda del Articulo 50 a) del Convenio sobre Aviación Civil Internacional

Habiéndose reunido en su 28° Periodo de Sesiones (extraordinario) en Montreal, el 25 de octubre de 1990;

Habiendo tomado nota del deseo de una gran proporción de Estados Contratantes de aumentar el número de Miembros del Consejo, a fin de asegurar una mayor representación de los Estados Contratantes;

Habiendo considerado conveniente que el número de puestos en el Consejo se aumentara de 33 a 36;

Habiendo considerado necesario enmendar, a tal fin, el Convenio sobre Aviación Civil Internacional, hecho en Chicago el 7 de diciembre de 1944;

La Asamblea:

1. *Aprueba*, de conformidad con lo dispuesto en el Articulo 94 a) del mencionado Convenio, la siguiente propuesta de enmienda de dicho Convenio.

"Que en el Articulo 50 a) del Convenio se sustituyan en la segunda oración las palabras "treinta y tres" por "treinta y seis".

2. *Fija*, de acuerdo con lo dispuesto en el Articulo 94 a) del mencionado Convenio, en ciento ocho el numero de Estados Contratantes cuya ratificación es necesaria para que dicha propuesta de enmienda entre en vigor;

3. *Resuelve* que el Secretario General de la Organización de Aviación Civil Internacional redacte un Protocolo, en los idiomas español, inglés y ruso, cada uno de los cuales tendrá la misma autenticidad, donde figure la enmienda anteriormente mencionada, así como las disposiciones que se indican a continuación:

a) El Protocolo será firmado por el Presidente de la Asamblea y por el Secretario General de la Asamblea.

b) El Protocolo quedará abierto a la ratificación de todos los Estados Contratantes que hayan ratificado el mencionado Convenio sobre Aviación Civil Internacional o se hayan adherido al mismo.

c) Los instrumentos de ratificación se depositarán en la Organización de Aviación Civil Internacional.

d) El Protocolo entrará en vigor, con respecto a los Estados que lo hayan ratificado, en la fecha en que sea depósito el ciento ocho instrumento de ratificación.

e) El Secretariado General notificará inmediatamente a todos los Estados Contratantes la fecha de depósito de cada una de las ratificaciones del Protocolo.

f) El Secretario General notificará inmediatamente la fecha de entrada en vigor del Protocolo a todos los Estados Partes en dicho Convenio.

g) El Protocolo entrará en vigor, respecto a todo Estado Contratante que lo ratifique después de la fecha mencionada, a partir del momento en que se deposite su instrumento de ratificación en la Organización de Aviación Civil Internacional.

ADJUNTO 2

A27-2 Enmienda del Articulo 56 del Convenio sobre Aviación Civil Internacional.

La Asamblea:

Habiendo tomado nota del deseo general de los Estados Contratantes de aumentar el número de Miembros de la Comisión de Aeronavegación;

Habiendo considerado conveniente elevar de quince a diecinueve el numero de Miembros de ese órgano; y

Habiendo considerado necesario enmendar, a los fines precitados, el Convenio sobre Aviación Civil Internacional hecho en Chicago el día 7 de diciembre de 1944;

1. *Aprueba*, de conformidad con lo dispuesto en el Inciso a) del Artículo 94 del mencionado Convenio, la siguiente propuesta de enmienda del mismo:

"En el Articulo 56 del Convenio, sustituir la expresión "Quince miembros" por la expresión "diecinueve miembros"."

2. *Fija*, de acuerdo con lo dispuesto en el Inciso a) del Artículo 94 del mencionado Convenio, en 108 el número de Estados Contratantes cuya ratificación es necesaria para que dicha propuesta de enmienda entre en vigor;

3. *Resuelve* que el Secretario General de la Organización de Aviación Civil Internacional redacte un Protocolo, en los idiomas español, francés, inglés y ruso, cada uno de los cuales tendrá la misma autenticidad, que contenga la propuesta de enmienda anteriormente mencionada, así como las disposiciones que se indican a continuación:

a) El Protocolo será firmado por el Presidente y el Secretario General de la Asamblea;

b) El Protocolo quedará abierto a la ratificación por cualquier Estado que haya ratificado el mencionado Convenio sobre Aviación Civil Internacional o se hayan adherido al mismo.

c) Los instrumentos de ratificación se depositarán en la Organización de Aviación Civil Internacional.

d) El Protocolo entrará en vigor, con respecto a los Estados que lo hayan ratificado, en la fecha en que se deposite el 108° instrumento de ratificación;

e) El Secretario General comunicará inmediatamente a todos los Estados Contratantes la fecha de depósito de cada una de las ratificaciones del Protocolo;

f) El Secretario General notificará inmediatamente la fecha de entrada en vigor del Protocolo a todos los Estados partes en dicho Convenio.

g) El Protocolo entrará en vigor, respecto a todo Estado Contratante que lo ratifique después de la fecha mencionada, a partir del momento en que se deposite el instrumento de ratificación en la Organización de Aviación Internacional.

ACTA FINAL

De la Conferencia Internacional de Derecho Aeronáutico,
celebrada en Montreal bajo el patrocinio de la
Organización de Aviación Civil Internacional
del 10 al 28 de mayo de 1999.

MONTREAL
28 DE MAYO DE 1999.

ACTA FINAL

De la Conferencia Internacional de Derecho Aeronáutico,
celebrada en Montreal bajo el patrocinio de la
Organización de Aviación Civil Internacional
del 10 al 28 de mayo de 1999.

Los Plenipotenciarios de la Conferencia Internacional de Derecho Aeronáutico, celebrada bajo el patrocinio de la Organización de Aviación Civil Internacional, se reunieron en Montreal del 10 al 28 de mayo de 1999 para examinar los proyectos de artículos del Convenio para la Unificación de Ciertas Reglas para el Transporte Aéreo Internacional, preparados por el Comité Jurídico de la Organización de Aviación Civil Internacional y el Grupo Especial sobre la Modernización y Refundición del "Sistema de Varsovia" constituido por el Consejo de la Organización de Aviación Internacional.

Estuvieron representados en la Conferencia los Gobiernos de los 118 Estados siguientes:

Afganistán, Estado Islámico del
Alemania, República Federal de
Arabia Saudita, Reino de
Australia
Austria, República de
Bahamas, Commonwealth de las
Bahrein, Estado de
Bangladesh, República Popular de
Belarús, República de
Bélgica, Reino de
Belice
Benin, República de
Bolivia, República de
Botswana, República de
Brasil, República Federativa del
Burkina Faso
Cabo Verde, República de
Camboya, Reino de
Camerún, República del
Canadá
Chile, República de
China, República Popular de
Chipre, República de
Colombia, República de
Confederación Suiza
Emiratos Árabes Unidos
Eslovenia, Republica de
España, Reino de
Estados Unidos de América
Estados Unidos Mexicanos
Etiopía, Republica Democrática Federal de
Federación de Rusia
Filipinas, República de
Finlandia, República de
Gambia, República de
Ghana, República de
Guinea, República de
Haití, República de
India, República de la
Indonesia, República de
Irlanda
Islandia, República de
Islas Marshall, República de las
Israel, Estado de
Jamaica
Japón
Jordania, Reino Hachemita de
Kenya, República de
Kuwait, Estado de
Lesotho, Reino de

Costa Rica, República de
Cote d Ivore, República de
Cuba, República de
Dinamarca, Reino de
Egipto, República Árabe de
Malta, República de
Marruecos, Reino de
Mauricio, República de
Mónaco, Principado de
Mongolia
Mozambique, República de
Namibia, República de
Níger, República de
Nigeria, República Federal de
Noruega, Reino de
Nueva Zelandia
Omán, Sultanía de
Países Bajos, Reino de los
Pakistán, República Islámica del
Panamá, República de
Paraguay, República de
Perú, República del
Polonia, República de
Qatar, Estado de
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
República Árabe Siria
República Argelia Democrática y Popular
República Argentina
República Azarbaiyana
República Centroafricana
República Checa
República de Corea
República Dominicana
República Eslovaca
Liberia, República de
Lituania, República de
Luxemburgo, Gran Ducado de
Madagascar, República de
Malawi, República de
República Francesa
República Gabonesa
República Helénica
República Italiana
República Libanesa
República Portuguesa
República Togolesa
Rumania
Santa Sede
Senegal, Republica del
Singapur, República de
Sri Lanka, República Socialista Democrática de
Sudáfrica, República de
Sudán, República del
Suecia, Reino de
Swazilandia, Reino de
Tailandia, Reino de
Trinidad y Tobago, República de
Túnez, República de
Turquía, República de
Ucrania
Uganda, República de
Uruguay, República Oriental del
Uzbekistán, República de
Venezuela, República de
Viet Nam, República Socialista de
Yemen, República de
Zambia, República de
Zimbabwe, República de

También estuvieron representadas por observadores las 11 organizaciones internacionales siguientes:

Asociación de Derecho Internacional (ILA)
Asociación del Transporte Aéreo Internacional (IATA)
Asociación Latino Americana de Derecho Aeronáutico y Espacial (ALADA)
Cámara de Comercio Internacional (CCI)
Comisión Africana de Aviación Civil (CAFAC)
Comisión Árabe de Aviación Civil (CAAC)
Comisión Latinoamericana de Aviación Civil (CLAC)

Comité Interestatal de Aviación (IAC)
Comunidad Europea (CE)
Conferencia Europea de Aviación Civil (CEAC)
Unión Internacional de Aseguradores Aeronáuticos (UIAA)

Sr. M.Y. Peissik	(Francia)
Sr. J. Courtial	(Francia)
Sr. D. Videau	(Francia)
Sr. A.K. Mensah. Tte. Cnel. Av. (R)	(Ghana)
Sr.P.V. Jayakrishnan	(India)
Sr. V.S Madan	(India)
Sr. H.S. Khola	(India)
Sr. A. Aoki	(Japón)
Sr. Y. Kawarabayashi	(Japón)
Sr. T. Shimura	(Japón)
Sr. S. Eid	(Líbano)
Sr. V. Poonoosamy	(Mauricio)
Sr. R.V. Rukoro	(Namibia)
Sra. H.L. Talbot	(Nueva Zelandia)
Sr. A.G. Mercer	(Nueva Zelandia)
Sr. S.N. Ahmad	(Pakistán)
Sr. N. Sharwani	(Pakistán)
Sr. A. Jones	(Reino Unido)
Sr. P. Smith	(Reino Unido)
Sr. S. Tiwari	(Singapur)
Sra. S. H. Tan	(Singapur)
Sr. J. Kok	(Singapur)
Sr. H. Mahfoud	(República Árabe Siria)
Sr. S. D. Liyanage	(Sri Lanka)
Sr. K.J.H. Kjellin	(Suecia)
Sr. N.A. Gradin	(Suecia)
Sr. L.G. Malmberg	(Suecia)
Sr. M. Ryff	(Suiza)
Sr. N. Chantaoui	(Túnez)
Sr. S. Kilani	(Túnez)
Sr. C.B. Borucki	(Uruguay)
Sr. E.D. Gaggero	(Uruguay)
Sr. L.G. Giorello-Sancho	(Uruguay)
Sr. A. Sanes de León	(Uruguay)
Sr. V.T. Dinh	(Viet Nam)
Sr. X.T. Lai	(Viet Nam)

Como resultado de sus deliberaciones, la Conferencia adoptó el texto del Convenio para la Unificación de Ciertas Reglas para el Transporte Aéreo Internacional.

Dicho Convenio ha quedado abierto a la firma en Montreal en el día de hoy.

La Conferencia adoptó por consenso las resoluciones siguientes:

RESOLUCION NUM. 1

CONSCIENTE de la importancia de refundir y modernizar ciertas reglas relativas al transporte aéreo internacional, restableciendo de ese modo el grado necesario de uniformidad y claridad de dichas reglas:

RECONOCIENDO que la necesaria refundición y modernización de esas reglas solo puede lograrse correctamente mediante medidas colectivas de los Estados de conformidad con los principios y normas del Derecho Internacional:

AFIRMANDO que los resultados y beneficios que contiene el Convenio para la Unificación de Ciertas Reglas para el Transporte Aéreo Internacional deberían aplicarse lo antes posible para bien de todas las partes interesadas:

LA CONFERENCIA:

1. INSTA a los Estados a ratificar lo antes posible el Convenio para la Unificación de Ciertas Reglas para el Transporte Aéreo Internacional, adoptado el 28 de mayo de 1999 en Montreal, y a depositar un instrumento de ratificación ante la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), de conformidad con el Articulo 53 de dicho Convenio:

2. ENCARGA al Secretario General de la OACI que señale inmediatamente esta resolución a la atención de los Estados con el propósito mencionado antes.

RESOLUCIÓN NÚM. 2

RECONOCIENDO las consecuencias trágicas que se derivan de los accidentes de aeronaves;

CONCIENTE DE la situación apremiante de las familias de las víctimas, o de los sobrevivientes de tales accidentes;

TENIENDO EN CUENTA las necesidades económicas inmediatas de muchas de esas familias o sobrevivientes;

LA CONFERENCIA:

1. INSTA a los transportistas a hacer pagos adelantados sin demora en función de las necesidades económicas inmediatas de las familias de las victimas, o de los sobrevivientes de accidentes;

2. ALIENTA a los Estados Partes en el Convenio para la Unificación de Ciertas Reglas para el Transporte Aéreo Internacional, adoptado el 28 de mayo de 1999 en Montreal, a tomar las disposiciones apropiadas en el marco de sus legislaciones para promover esa medida de los transportistas.

RESOLUCION NUM. 3

RECONOCIENDO la importancia primordial de la seguridad operacional para el desarrollo ordenado de la aviación civil internacional; y

RECONOCIENDO la importancia de la protección de los pasajeros, los tripulantes, los trabajadores del transporte aéreo y el publico en general; y

CONSIDERANDO que el transporte de mercancías peligrosas por vía aérea está reglamentando internacionalmente por el Anexo 18 al Convenio sobre Aviación Civil Internacional; y

La Conferencia eligió por unanimidad como Presidente al Dr. Kenneth Rattray (Jamaica) y como Vicepresidente, asimismo por unanimidad a:

Primer Vicepresidente- Sr. K. J. H. Kejellin (Suecia)
Segundo Vicepresidente- Sr. A. K. Mensah, Tte. Cnel Av. (R) (Ghana)
Tercer Vicepresidente- Sr. R. H. Wang Ronghua (China)
Cuarto Vicepresidente- Sr. H. Mahfoud (Republilca Arabe Siria)

El Secretario General de la Conferencia fue el Sr. Renato Claudio Costa Pereira, Secretario General de la Organización de Aviación Civil Internacional, El Dr. Ludwing Weber, Director de Asuntos Jurídicos de la Organización de Aviación Civil Internacional, fue el Secretario Ejecutivo de la Conferencia. En dicha labor fue asistido por el Sr. Silverio Espinola, Subdirector de Asuntos Jurídicos, que fue Secretario Adjunto, y por los Sres. John Agustín, Abogado y Arie Jacob, Experto Asociado, que fueron Secretarios Auxiliares de la Conferencia y por otros funcionarios de la Organización.

La Conferencia creó una Comisión Plenaria y los siguientes comités:

Comité de Credenciales

Presidente:	Sr. S. Ahmad	(Pakistán)
Miembros:	Sr. J. K. Abonouan	(Cóte d`Ivoire)
	Sr. Y. Makela	(Finlandia)

	Sr. A. F. O. Al-Momani	(Jordania)
	Sr. E. Espinoza	(Panamá)

Comité de Redacción

Presidente:	Sr. A. Jones	(Reino Unido)
Miembros:	Sr. E. A: Frietsch	(Alemania)
	Sr. S. Gohre	(Alemania)
	Sr. D. Von Elm	(Alemania)
	Sr. S. A. F. Al-Ghamdi	(Arabia Saudita)
	Sr. E. Martínez Gondra	(Argentina)
	Sr. M. A. Gamboa	(Argentina)
	Sr. H. L. Sánchez	(Argentina)
	Sr. M.J. Moatshe	(Botswana)
	Sr. K. Mosupukwa	(Botswana)
	Sr. J. Escobar	(Brasil)
	Sr. G. Pereira	(Brasil)
	Sr. G. H. Lauzon	(Canadá)
	Sra. F. A. MacNab	(Canadá)
	Sra. S. H. D. Cheung	(China)
	Sra. K.Y.Kwok	(China)
	Sra. F. Liu	(China)
	Sra. X. Zhang	(China)
	Sr. J. K. Abonouan	(Cóte d`Ivoire)
	Sr. B. Gnakare	(Cóte d`Ivoire)
	Sr. A. Arango	(Cuba)
	Dr. K. El Hussainy	(Egipto)
	Sr. L. Adrover	(España)
	Sra. M. L. Huidobro	(España)
	Sr. D. Horn	(Estados Unidos)
	Sr. P. B. Schwarzkopf	(Estados Unidos)
	Sr. D. S. Newman	(Estados Unidos)
	Sr. A. Bavykin	(Federación de Rusia)
	Sr. N. Ostromov	(Federación de Rusia)
	Sr. J. Courtial	(Francia)
	Sr. A. Veillard	(Francia)
	Sr. D. Videau	(Francia)
	Sr. R. K. Maheshwari	(India)
	Sr. A. Auki	(Japón)
	Sra. J. Iwama	(Japón)
	Sr. Y. Koga	(Japón)
	Sr. T. Shimura	(Japón)
	Sra. D. A. Achapa	(Kenya)
	Sr. J. J. Titoo	(Kenya)
	Sr. S. Eid	(Libano)

	Sr. V. Poonoosamy	(Mauricio)
	Sra. M. Reyes de Vásquez	(Panamá)
	Sr. P. Smith	(Reino Unido)
	Sr. K. J. H. Kjellin	(Suecia)

Grupo de Amigos del Presidente

Presidente:	Dr. Kenneth Rattray	(Jamaica)
Miembros:	Sr. S. A. F. Al-Ghandi	(Arabia Saudita)
	Sra. C. Boughton	(Australia)
	Sr. J. Aleck	(Australia)
	Sr. P. Yang	(Camerún)
	Sr. T. Tekou	(Camerún)
	Sr. G. H. Lauzon	(Canadá)
	Sr. E. A. McNabb	(Canadá)
	Sr. A. R. Lisboa	(Chile)
	Sra. A. Valdés	(Chile)
	Sr. R. H. Wang	(China)
	Sra. F. Liu	(China)
	Sra. S. H. D. Chenung	(China)
	Sra. X. Zhang	(China)
	Dr. K. El Hussainy	(Egipto)
	Sr. A. Cicerov	(Eslovenia)
	Sr. D. Horn	(Estados Unidos)
	Sr. D. S. Newman	(Estados Unidos)
	Sr. P. B. Schwarzkopf	(Estados Unidos)
	Sr. B. L. Labarge	(Estados Unidos)
	Sr. A. Bavykin	(Federación de Rusia)
	Sr. V. Bourdunov	(Federación de Rusia)
	Sr. N. Ostroumov	(Federación de Rusia)
	Sr. J. Berniére	(Francia

CONSIDERANDO que las disposiciones de dicho Anexo requieren que un expedidor que ofrezca cualquier bulto de mercancías peligrosas para su transporte aéreo asegure que las mercancías no están prohibidas para su transporte por vía aérea y están debidamente clasificadas, embaladas, marcadas, etiquetadas y acompañadas por un documento de transporte de mercancías peligrosas debidamente ejecutado conforme a lo especificado en dicho Anexo:

LA CONFERENCIA RESUELVE:

QUE cada Estado adopte todas las medidas apropiadas para asegurar que los transportistas, expedidores y agrupadores de carga den estricto cumplimiento constantemente a las Normas del Anexo 18 al Convenio sobre Aviación Civil Internacional; y

QUE los transportistas, expedidores y agrupadores de carga se ajusten a todas las medidas aplicables sobre seguridad operacional, incluso las adoptadas en aplicación del Anexo 18 al Convenio sobre Aviación Civil Internacional.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL los delegados firman la presente Acta Final

HECHO en Montreal el día veintiocho de mayo del año mil novecientos noventa y nueve, en seis textos auténticos en los idiomas español, árabe, chino, francés, inglés y ruso, en un sólo original que se depositará en la Organización de Aviación Civil Internacional, la cual enviará copia certificada del mismo a cada uno de los gobiernos representados en la Conferencia.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los veinticuatros (24) días del mes de octubre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Juan Olando Mercedes Sena,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de enero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminian,
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 19-07 que concede una pensión del Estado a favor del señor Pedro Enrique Núñez Guerrero.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 19-06

CONSIDERANDO: Que la Constitución de la República establece como un principio fundamental del Estado dominicano, la protección efectiva de la seguridad económica de todo ciudadano;

CONSIDERANDO: Que el ingeniero Pedro Enrique Núñez Guerrero ha laborado en la administración pública (Secretaría de Estado de Obras Públicas) por más de 28 años, desempeñando diversas funciones;

CONSIDERANDO: Que el ingeniero Núñez tuvo como última función el cargo de Encargado del Departamento de Programación, en el despacho del Secretario de Obras Públicas, devengando un sueldo mensual de mil doscientos pesos (RD$1,200.00).

VISTA: La Ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Art. 1.- Se concede una pensión mensual del Estado de diez mil pesos (RD$l0,000.00), a favor del señor Pedro Enrique Núñez Guerrero.

Art. 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis días del mes de julio del año dos mil cinco; años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de diciembre del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez,
Secretario

Pedro José Alegría Soto,
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); año 163 de la independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Regl. No. 521-06 para el Registro de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 521-06

CONSIDERANDO: Que es obligación del Estado promover la salud animal y humana, así como promover la producción y el consumo de alimentos inocuos, como resultado del desarrollo de la actividad ganadera del país;

CONSIDERANDO: Que es una necesidad el uso de Medicamentos Veterinarios seguros e inocuos en el proceso moderno de diagnóstico, prevención, control, tratamiento y erradicación de enfermedades en los animales;

CONSIDERANDO: Que la Resolución No. 31/85, vigente, no satisface las necesidades normativas exigidas en el proceso actual de comercialización de nuestro país y de los organismos internacionales de referencia;

CONSIDERANDO: Que la Dirección General de Ganadería de la Secretaría de Estado de Agricultura es la Institución responsable de establecer las medidas y los mecanismos necesarios para reducir los riesgos de introducción, propagación y surgimiento de brotes de enfermedades en los animales, así como establecer los controles y las medidas que permitan reducir la presentación de efectos nocivos en los animales y en los humanos, como consecuencia del uso de medicamentos veterinarios destinados al desarrollo de actividades dirigidas a prevenir, controlar y tratar enfermedades o fomentar el desarrollo productivo y la apariencia física de los animales;

CONSIDERANDO: Que el país está haciendo todos tos esfuerzos para adecuar sus regulaciones a las normas establecidas por la OMC y las disposiciones contenidas en el Acuerdo sobre las Medidas Sanitarias y Fitosanitarias de ese organismo multilateral;

VISTA: La Ley Número 4030, del 19 de enero del 1955, que declara de Interés Público la Defensa Sanitaria de los Ganados de la República;

VISTA: La Ley No. 173-02, de fecha 29 de octubre de 2002 que crea el Colegio Dominicano de Médicos Veterinarios;

VISTA: La Ley de Propiedad Industrial No. 20-00;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

REGLAMENTO PARA EL REGISTRO DE ESTABLECIMIENTOS Y MEDICAMENTOS VETERINARIOS

CAPITULO I
DISPOSICIONES GENERALES SECCION PRIMERA

Definiciones

Artículo 1. Para los fines del presente Reglamento, se adoptan las siguientes definiciones:

a) **ACTIVIDAD GANADERA:** Toda actividad relativa a la explotación de animales.

b) **ADITIVOS:** Sustancias utilizadas como complemento de alimento y fórmulas alimenticias, que tienen acción farmacológica, como anticoccidiales, antibióticos, promotores de crecimiento y otros aditivos que puedan tener propiedades farmacológicas.

c) **BUENAS PRÁCTICAS DE MANUFACTURA:** Normas mínimas establecidas para todos los procesos de producción y control de los productos elaborados, con objeto de garantizar su uniforme y calidad satisfactoria, dentro de los limites Internacionales aceptados y vigentes para cada uno de ellos

d) **BOTIQUIN:** Compartimiento en una unidad de explotación pecuaria, clínica, consultorio o laboratorio de diagnóstico veterinario donde se conservan o almacenan medicamentos veterinarios destinados exclusivamente al uso interno de dicho establecimiento, durante el desarrollo de las actividades de diagnóstico, prevención y tratamiento de enfermedades de los animales.

e) **CERTIFICADO DE UBRE VENTA**: Documento extendido por la autoridad competente del país de origen en el cual se hace constar que dicho medicamento está registrado y se vende libremente en el país que expide la certificación.

f) CERTIFICADO DE ORIGEN: Documento que certifica el origen de un medicamento veterinario, importado de un país fabricante a otro.

g) COSMÉTICOS: Es todo producto simple o compuesto que se destina a ser aplicado en cualquier parte del cuerpo de los animales, con fines de aseo, higiene o belleza.

h) DECOMISO: Pérdida de la propiedad y destrucción de medicamentos veterinarios que sufre el propietario por haber violado las condiciones y las normas establecidas en el presente Reglamento.

i) DESINFECTANTE: Es todo producto destinado a eliminar microorganismos de la superficie del cuerpo de los animales o de los locales, medio ambiente, objetos y utensilios que estén o hayan estado en contacto o destinado al uso o manejo de animales.

j) DROGAS: Sustancias Controladas por la Secretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, con base al Artículo 121, Capitulo IV, de la Ley General de Salud No. 42-01, del 8 de marzo de 2001.

k) ESPECIALIDADES FARMACÉUTICAS PARA USO VETERINARIO: Todo medicamento, producto químico, drogas naturales o formas farmacéuticas que lleven su designación científica o un nombre especial con el que se los distinga amparados por una firma o marca de fábrica.

1) ESTABLECIMIENTOS VETERINARIOS: Son todos aquellos lugares donde personas físicas o jurídicas se dediquen al desarrollo de actividades comerciales que por su naturaleza puedan incidir en la salud de los animales, como la fabricación, manipulación, importación, exportación, depósito, distribución y venta de medicamentos veterinarios, productos biológicos y cosméticos veterinarios, alimentos, así como la oferta de servicios de diagnóstico y tratamiento de enfermedades que puedan afectar a los animales.

m) FARMACIA VETERINARIA: Establecimiento dedicado a la comercialización o expendio al público de medicamentos veterinarios, debidamente registrados en la Dirección General de Ganadería.

n) INCAUTACIÓN: Procedimiento mediante el cual las autoridades sanitarias de la Dirección General de Ganadería se apoderan de medicamentos veterinarios por no cumplir con las disposiciones del presente Reglamento.

o) LABORATORIO DE DIAGNÓSTICO VETERINARIO: Es un establecimiento veterinario dedicado al diagnóstico de enfermedades en los animales debidamente registrado en la Direcci6n General de Ganadería.

p) LABORATORIO FARMACÉUTCO VETERINARIO: Es el establecimiento

que se dedica a la manipulación o elaboraci6n de medicamentos veterinarios, de materia primas cuyo destino exclusivo sea la elaboración o preparación de los mismos; así como a la manipulación o elaboración de cosméticos veterinarios, debidamente registrado en la Dirección General de Ganadería y la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).

q) LABORATORIO OFICIAL DE REFERENCIA: Es el laboratorio oficial que tiene a cargo la realización de los controles y los análisis de constatación de las características de calidad e inocuidad de los medicamentos para uso veterinarios, sometidos a registros o para fines de inspección y control; es además, el laboratorio encargado de realizar la evaluación previa de los laboratorios de diagnóstico veterinario y fabricantes de medicamentos veterinarios para su registro en la Dirección General de Ganadería. Para los fines de este Reglamento, el Laboratorio Veterinario Central LAVECEN, es el laboratorio oficial de referencia.

r) LIMITE MÁXIMO DE RESIDUOS: Cantidad máxima de residuos de medicamentos veterinarios o sus metabolitos, cuya presencia en alimentos para consumo humano o animal sea oficialmente aceptado por la Dirección General de Ganadería, de acuerdo con las normas del Codex Alimentarius.

s) MATERIA PRIMA: Es toda sustancia natural o sintética que, mezclada con otras, es usada en el proceso de fabricación de medicamentos veterinarios, para la prevención, diagnóstico o tratamiento de enfermedades en los animales o que pueda contribuir a su desarrollo físico o a su embellecimiento.

t) ALIMENTO: Es cualquier sustancia o conjunto de sustancias que contengan elementos nutritivos aprovechables para la alimentación de los animales, incluyendo aquellas sustancias que en alguna forma favorezcan la ingestión de los mismos.

u) MEDICAMENTO GENÉRICO: Medicamento veterinario que tiene como nombre la denominación internacional del principio activo y que tiene Igual composición cual-cuantitativa, forma farmacéutica, dosis y vía de administración de una especialidad de referencia.

v) MEDICAMENTOS VETERINARIOS: Todas las sustancias materiales de cualquier origen y sus mezclas que se utilicen en los animales, con fines terapéuticos, profilácticos, diagnósticos o para modificar las funciones fisiológicas el comportamiento de los mismos. Se incluyen en esta definición todos los aditivos con propiedades farmacológicas, tales como: coccidiostatos, antibióticos y promotores de crecimiento, usados en los alimentos para animales, los acidificantes, los fungicidas, los plaguicidas y los productos cosméticos de uso veterinario, los alimentos medicamentosos y las mezclas vitamínicas y los minerales dados directamente al animal por cualquier vía de aplicación.

w) MEDICAMENTO VETERINARIO DE USO RESTRINGIDO: Medicamento que por sus características especiales de uso y/o efecto, puede representar un riesgo potencial de salud pública o salud animal y por tal causa deben prescribirse y venderse únicamente bajo recetario veterinario, expedido por un Médico Veterinario y controlado por la Secretaría de Estado de Salud Pública *y* Asistencia Social (SESPAS), Dirección General de Ganadería (DIGEGA).

x) MEDICAMENTOS ADULTERADOS: Aquéllos que:

a. Se vendan bajo designación aceptada por la farmacopea oficial, y no correspondan a su definición o identidad ni satisfagan las características que la farmacopea 1es atribuye en cuanto a sus cualidades.

b. Se vendan bajo denominación no incluida en la farmacopea oficial y no correspondan en identidad, pureza, potencia y seguridad al nombre y a las calidades con que se anuncien su rotulación o en la propaganda.

c. Los que se presenten envases o envolturas no permitidas reglamentariamente por estimarse que pueden adicionar sustancias peligrosas al medicamento o que pueden reaccionar con éste de manera que alteren sus propiedades.

d. Los que contengan colorantes u otros aditivos estimados técnicamente peligrosos para ser agregados a este tipo particular de medicamento.

e. Los que hayan sido elaborados, manipulados o almacenados en establecimientos no autorizados o en condiciones no reglamentarias.

y) Medicamento Falsificado: Se considera como tal el que se venda en un:

a) Envase o envoltura original o bajo nombre que no le corresponda.
b) Cuando en su rotulación o etiqueta no se incluya el contenido obligatorio reglamentario.
c) Cuando su rotulación, o la información que lo acompaña, contenga menciones falsas, ambiguas o engañosas, respecto a su Identidad, composición, cualidades, utilidades o seguridad.

z) PERIODO DE SUSPENSIÓN: Intervalo de tiempo transcurrido entre la última administración de un medicamento veterinario, a un animal, en condiciones normales de uso, y el momento de sacrificio de ese animal para el consumo humano o el periodo durante el cual deben descartarse carne, leche, huevos, miel y otros productos de origen animal, requerido para que los residuos y metabolitos del medicamento veterinario alcancen los niveles de inocuidad aceptados internacionalmente, de acuerdo a las especificaciones del Codex Alimentarius.

aa) PLAGUICIDAS: Es todo producto simple o compuesto, de origen sintético o natural, destinado a combatir, prevenir, controlar, erradicar o disminuir la

población de las formas adultas o Juveniles de las plagas que afectan a los animales o de sus focales de alojamiento y manejo.

bb) PREMEZCLA MEDICAMENTOSA: Todo medicamento veterinario preparado de antemano y destinado exclusivamente a la fabricación ulterior de alimentos medicamentosos.

cc) PRODUCTOS BIOLÓGICOS: Son aquellos productos preparados a partir de microorganismos, componentes de los seres vivos o que proceden de éstos o bien de sustancias sintéticas con características semejantes las derivadas de los seres vivos, utilizadas para el diagnóstico, con fines profiláctico, terapéutico o para rehabilitación en los animales; por ejemplo: vacunas bacterianas, sueros inmunoprofilácticos, hormonas, reactivos, entre otro.

dd) PRODUCTOS VETERINARIOS: Son todas aquellas sustancias que se destinen al uso y/o consumo de los animales.

ee) RECETA VETERINARIA: Es el documento que firman los médicos veterinarios, debidamente facultados para el ejercicio de esas funciones, mediante el cual prescriben la medicación para su dispensación por parte de los establecimientos veterinarios.

ff) RECETA VETERINARIA PARA PRODUCTOS DE USO RESTRINGIDO: Formulario utilizado para la prescripción de un medicamento veterinario de uso restringido.

gg) REGENTE: Profesional médico veterinario colegiado que ofrece sus servicios a establecimientos veterinarios, previa su acreditación por la Dirección General de Ganadería (DIGEGA).

hh) REGISTRO SANITARIO: Procedimiento mediante el cual un establecimiento o medicamento veterinario es inscrito y autorizado por la Dirección General de Ganadería de la Secretaría de Estado de Agricultura para la importación, exportación, fabricación, almacenamiento, distribución, venta o uso, conforme a lo que establece el presente Reglamento.

ii) REGLAMENTO: El presente Reglamento para el Registro y el Control de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios.

jj) RETENCIÓN: Impedimento o prohibición temporal de venta o uso, de medicamentos veterinarios, ya sea bajo sello de seguridad en el establecimiento o traslado a la Dirección General de Ganadería (DIGEGA).

kk) CERTIFICADO DE EXPORTACIÓN: Documento en el que consta que el producto se elabora para exportación, emitido por la autoridad oficial

correspondiente del país en que se fabrique, con sus respectivos trámites legales y consulares, con su fórmula cuali-cuantitativa.

SECCION SEGUNDA

De la Organización de la Dirección General de Ganadería para el Registro de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios

Artículo 2. La Dirección General de Ganadería de la Secretaría de Estado de Agricultura es el organismo oficial encargado de controlar, fiscalizar y garantizar la calidad e inocuidad de los medicamentos veterinarios que se comercialicen en todo el territorio nacional.

Artículo 3. Para los fines de regulación y fiscalización del proceso de registro e inspección de establecimientos, así como de la comercialización y uso de medicamentos veterinarios se contará con la siguiente estructura y mecanismos funcionales;

a) la División de Registro de Establecimientos y Productos Veterinarios de la Dirección de Sanidad Animal, que es la estructura de la Dirección General de Ganadería encargada de velar por la aplicación de las normas y las regulaciones relativas al registro, certificación, comercialización y uso de medicamentos veterinarios y de los establecimientos que se dediquen a la actividad comercial e industrial de estos medicamentos, tanto para fines de inspección sanitaria, como para prevenir que los mismos se conviertan en vehículos de introducción, transmisión y/o propagación de enfermedades. Esta División complementará su proceso de regulación y control, en todo el país, a través de los médicos veterinarios oficiales, en funciones en las Subdirecciones Regionales Pecuarias y médicos veterinarios acreditados como regentes en la Dirección General de Ganadería.

b) La Comisión Nacional para la Regulación y el Control de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios, la cual se crea más adelante mediante el Articulo 7 del presente Reglamento, fungirá como organismo consultivo del Director General de Ganadería y el Secretario de Estado de Agricultura, en la presentación de casos puntuales dentro del proceso de registro, control y regulación de establecimientos y Medicamentos Veterinarios.

c) El Laboratorio Veterinario Central (LAVECEN) donde se remitirán las muestras para fines de pruebas y comprobación de propiedades, en el proceso de registro e inspección de medicamentos veterinarios y, además es la dependencia oficial encargada de evaluar y dar las recomendaciones de lugar a la Dirección General de Ganadería (DIGEGA), en caso de solicitudes de registro de laboratorios y de fabricantes de medicamentos veterinarios.

d) Los médicos veterinarios acreditados en la Dirección General de Ganadería como regentes de establecimientos y medicamentos veterinarios.

Artículo 4. Son funciones de la División de Registro de Establecimientos y Productos Veterinarios:

a) Hacer cumplir las normas de regulación y control, establecidas en el presente Reglamento en coordinación y con el apoyo de las demás estructuras de la Dirección de Sanidad Animal de la Dirección General de Ganadería (DIGEGA), la Secretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), la Secretaría de Estado de Industria y Comercio (SEIC) y de los demás organismos oficiales del Estado, que se estimen necesarios para el cumplimiento de las funciones señaladas.

b) Aprobar o rechazar las solicitudes de registro, renovación o modificación de registro de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios que presenten los interesados, previo análisis del cumplimiento de las normas y las regulaciones nacionales e internacionales establecidas por el Codex Alimentarius, la Oficina Internacional de Epizootia (OIE) u Organización Mundial de Sanidad Animal y otros organismos internacionales de los cuales la República Dominicana sea signatario.

c) Expedir certificaciones de registro, a establecimientos y medicamentos, veterinarios.

d) Velar por el cumplimiento de la actualización de los registros.

e) Revisar los expedientes de registro y realizar las inspecciones periódicas, a nivel nacional de los establecimientos y medicamentos veterinarios registrados.

f) Proceder a efectuar las notificaciones de incumplimiento, señalándosele al establecimiento veterinario notificado las recomendaciones para corregir dicha situación. y/o gestionar el cierre temporal o definitivo de los establecimientos notificados, en coordinación con la Secretaria de Estado de Industria y Comercio (SEIC) y las demás dependencias oficiales que señale la ley vigente, en caso de reiteración en el incumplimiento o en el caso de violaciones graves de las disposiciones contenidas en el presente Reglamento.

g) Realizar la incautación, el decomiso o retención de aquellos Medicamentos Veterinarios que no cumplan con las regulaciones y normas del presente Reglamento: medicamentos no registrados, vencidos, dañados, con irregularidades en su etiquetado, no responden a las condiciones que fueron establecidas en el registro aprobado, entre otras, y que pueda afectar la salud de los animales a los que se destina su uso o, en todo caso, desnaturalizar las condiciones y propiedad de lo señalado por su fabricante.

h) Determinar las pruebas y los análisis de laboratorio y de campo, indispensables para el registro y/o uso en los animales de los Medicamentos Veterinarios.

i) Elaborar publicaciones anuales actualizadas para informar a los usuarios de los servicios y al público en general sobre el número, tipo e identificación de los establecimientos y los medicamentos veterinarios registrados en la Dirección General de Ganadería (DIGEGA).

Artículo 5. Para obtener autorización como Médico Veterinario Regente, a favor de un establecimiento veterinario, se requiere ser Médico Veterinario, colegiado y haber obtenido la acreditación para el Control y Registro de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios, de acuerdo a los mecanismos establecidos en el reglamento oficial, que establece el Sistema Nacional de Acreditación (SNA), aprobado en la Dirección General de Ganadería de la Secretaria de Estado de Agricultura.

Artículo 6. La presentación de la solicitud de la acreditación, como regente de un establecimiento veterinario específico, se deberá hacer ante la División de Registro de Establecimientos y Productos Veterinarios de la Dirección General de Ganadería (DIGEGA), quien verificará y coordinará el proceso con la División de Acreditación de la institución.

SECCION TERCERA

De la Comisión Nacional para la Regulación y el Control de Establecimiento y Medicamentos Veterinarios

Artículo 7. Se crea la Comisión Nacional para la Regulación y Control de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios, la cual fungirá como órgano consultivo de la Dirección General de Ganadería y de la Secretaria de Estado de Agricultura.

Artículo 8. La Comisión Nacional para la Regulación y Control de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios estará Integrada por:

a) El Director de la Dirección de Sanidad Animal, quien la presidirá.

b) El Encargado de la División de Registro de Establecimientos y Productos Veterinarios, quien fungirá como secretario y será responsable, de elaborar, dar seguimiento y archivar las actas, las decisiones y las ayudas memorias de las reuniones de la Comisión.

c) El Administrador General del Laboratorio Veterinario Central (LAVECEN).

d) El Presidente de la Comisión Nacional del Codex Alimentarius.

e) El Presidente del Colegio Dominicano de Médicos Veterinarios (COLVET).

f) El Director del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).

g) El Presidente de la Asociación de Fabricantes, Importadores y Representantes de Productos Veterinarios y Afines, Inc. (AFIRPROVA).

Artículo 9. Son funciones de la Comisión Nacional para la Regulación y Control de Establecimientos y Medicamentos, Veterinarios las siguientes:

a) Dar recomendaciones a la Dirección General de Ganadería (DIGEGA) para facilitar el cumplimiento de la Aplicación de las Medidas Sanitarias y Fitosanitarias de la Organización Mundial del Comercio (OMC), la Oficina Internacional de Epizootias (OIE) u Organización Mundial de Sanidad Animal y el Codex Alimentarius.

b) Dar recomendaciones sobre la inclusión o exclusión del Registro Oficial en la Dirección General de Ganadería (DIGEGA) de aquellos establecimientos y medicamentos veterinarios que sean sometidos al análisis y ponderación de la Comisión.

c) Conocer y dar recomendaciones con relación a las solicitudes de análisis de riesgos zoosanitarios, que sean sometidas a la Comisión y realizadas por la Dirección General de Ganadería (DIGEGA).

d) Conocer y dar recomendaciones respecto a la decisión de la Dirección General de Ganadería (DIGEGA) de proceder al cierre temporal o definitivo de un establecimiento veterinario registrado, por violación a las regulaciones establecidas en el presente Reglamento.

e) Analizar y dar recomendaciones sobre nuevas propuestas o proyectos de modificaciones de normas, regulaciones y/o disposiciones legales, relativas al control oficial de establecimientos y medicamentos veterinarios.

f) Asesorar al Director General de la Dirección General de Ganadería (DIGEGA) y a la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA) sobre los asuntos técnicos y científicos que se soliciten.

Artículo 10. A las reuniones de la Comisión asistirán sus titulares o en su defecto su representante, debidamente autorizado, y podrán asistir acompañados de otras personas, en cuyo caso sólo votarán los titulares. Se podrán realizar cuantas Invitaciones especiales se consideren pertinentes, tanto de técnicos especialistas, como a los solicitantes de los registros o a los afectados por disposiciones violatorias a los principios y a las normas, establecidos en el presente Reglamento; a fin de poder escuchar las argumentaciones y poder dar las mejores recomendaciones para la toma de decisiones oficiales por la Dirección General de Ganadería (DIGEGA). Las recomendaciones de la Comisión no obligan a su ejecución.

Artículo 11. La Comisión Nacional para la Regulación y Control de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios se reunirá cuantas veces sea necesario. Será convocada por su presidente, o a solicitud de por lo menos dos de sus miembros, en forma escrita y por los menos con 15 días de anticipación. Las reuniones y las decisiones de la Comisión tendrán validez oficial sólo cuando asistan y sean aprobadas por la mitad más uno de sus miembros presentes.

CAPITULO II
DEL REGISTRO DE ESTABLECIMIENTOS VETERINARIOS Y DE LAS NORMAS DE COMERCIAUZACIÓN DE LOS MISMOS

SECCION PRIMERA
Del Registro de Establecimientos

Artículo 12. Todos los establecimientos veterinarios que estén relacionados en alguna forma con la importación, producción, envase, almacenaje, exportación, distribución, promoción, y comercialización de medicamentos veterinarios, tienen que estar registrados en la Dirección General de Ganadería de la Secretaria de Estado de Agricultura, para fines de control e inspección sanitaria.

Artículo 13. Los hospitales veterinarios, las clínicas veterinarias, consultorios, laboratorios de diagnóstico veterinario, así como otras empresas establecidas legalmente en el país, que se dediquen a la comercialización y venta de productos veterinarios serán objeto de registro en la Dirección General de Ganadería de la Secretaria de Estado de Agricultura, en aquellos casos que se dediquen a la comercialización y venta de medicamentos veterinarios.

Artículo 14. La solicitud de registro para establecimientos veterinario deberá contener las siguientes informaciones:

a) Nombre o razón social de la empresa que solicita el registro como establecimiento veterinario.

b) Actividad a la que pretende dedicarse.

c) Domicilio social, número de teléfono, fax, correo electrónico, apartado postal, ubicación de bodegas, silos, almacenes, depósitos y expendios descentralizados de la casa central.

d) Número de registro nacional de contribuyente y representante legal.

Artículo 15. La solicitud a la que se refiere el Artículo 14 deberá, además, estar acompañada de los siguientes documentos:

a) Copia certificada del registro mercantil de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio.

b) Cuando se trate de laboratorios veterinarios industriales y/o farmacéuticos, se deberá anexar además: Certificados de Aprobación de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) y de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales. Se anexará, además, certificación de la aprobación de inspección del Laboratorio Veterinario Central (LAVECEN), en la que se haga constar que dicho establecimiento cuenta con la infraestructura, equipos y personal adecuado para la fabricación de los tipos de medicamentos veterinarios listados en la misma comunicación, y que dicho laboratorio cuenta con las condiciones físicas, técnicas y de equipamiento necesarias para garantizar la aplicación de las Buenas Prácticas de Manufacturas (BPM), recomendadas por la normativa nacional e internacional.

c) En el caso de solicitudes de registro por laboratorios veterinarios que se dediquen a la fabricación de productos biológicos, la certificación de la aprobación de inspección por el LAVECEN indicará que el establecimiento dispone de la infraestructura necesaria para realizar todas las pruebas que garanticen la identidad, calidad eficacia, condiciones de bioseguridad y esterilidad de los productos producidos. Además, se hará constar que dicho laboratorio dispone de los medios adecuados para garantizar la seguridad de su personal, la conservación de sus cultivos y el mantenimiento y seguridad de los animales utilizados.

d) Cuando se efectúen ampliaciones, adaptaciones e innovaciones en el Establecimiento, deberán ser notificadas previamente a la Dirección General de Ganadería, quien las verificará, para fines de aprobación.

e) Copia del contrato legalizado con el profesional veterinario acreditado como regente, el cual garantizará el cumplimiento de los requisitos técnicos exigidos en este Reglamento.

Artículo 16. En caso de que el establecimiento veterinario cuente con sucursales, se deberá solicitar registro separado para cada una de ellas.

Artículo 17. Cuando una empresa cambie de dueño o modifique su razón social o transfiera sus derechos de registro de medicamentos, el nuevo propietario deberá notificarlo por escrito, con copia del contrato de venta o documento legal que avale la transacción a la Dirección General de Ganadería de la Secretaría de Estado de Agricultura, en un plazo no mayor de (60) sesenta días después de la fecha del cambio.

Artículo 18. El registro de establecimiento será válido únicamente para el establecimiento cuya razón social, domicilio y actividad se indica en el mismo. En caso de cambios, que implique modificación de su razón social, se solicitará la respectiva modificación a la Dirección General de Ganadería, en un plazo no mayor de los sesenta (60) días

Artículo 19. La Dirección General de Ganadería de la Secretaria de Estado de Agricultura hará de conocimiento público, tanto a nivel nacional como internacional, y tendrá a disposición de las empresas que así lo requieran, las condiciones y los requisitos técnicos

que estas empresas deberán reunir, a fin de obtener el registro de establecimiento oficial en República Dominicana.

Artículo 20. Realizada la inspección del establecimiento veterinario que solicita el registro y comprobado que el mismo cumple con los requisitos establecidos en el presente Reglamento, se procederá a su asentamiento en el libro de Registro Oficial de Establecimientos Veterinarios y se le otorgará un certificado en el cual se dé constancia del número de registro, libro y folio donde fue asentado este registro en la Dirección General de Ganadería. Dicho certificado deberá especificar, además, el tipo de actividad a que se dedica el establecimiento, la fecha de expedición y la fecha de expiración del registro aprobado.

Artículo 21. El monto a pagar por el registro de estos establecimientos, para fines de control e inspección sanitaria, será establecido por la Dirección General de Ganadería de la Secretaria de Estado de Agricultura. Previa consulta con la Comisión Nacional para la Regulación de Control y Establecimientos y Medicamentos Veterinarios y de acuerdo a las normas y a las tarifas aprobadas vigentes de cobrar por los servicios oficiales, dentro del sistema y mecanismos establecidos para el autosostenimiento de estos servicios. El documento oficial de aprobación de la tarifa vigente debe ser puesto en conocimiento del público que demande este servicio.

SECCION SEGUNDA
Normas de Comercialización

Artículo 22. Todo establecimiento veterinario que importe fabrique, almacene, distribuya o comercialice los productos definidos en este Reglamento como medicamentos veterinarios deberá contar en forma obligatoria con los servicios de un profesional veterinario, debidamente acreditado como regente en la Dirección General de Ganadería (DIGEGA), a fin de garantizar el cumplimiento de los requisitos técnicos de este Reglamento.

Artículo 23. El número de contratos como regente en farmacias veterinarias, permitido para un médico veterinario acreditado como tal en la Dirección General de Ganadería, se basará en su capacidad y en el tiempo para cumplir con sus funciones y obligaciones, y no podrá exceder de cinco (5) establecimientos a menos que dichos establecimientos pertenezcan a una misma empresa. La Dirección General de Ganadería (DIGEGA) tiene la facultad de modificar este número, previa recomendación de la Comisión Nacional para la Regulación y Control de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios.

Artículo 24. Los establecimientos veterinarios registrados en la Dirección General de Ganadería sólo podrán comercializar medicamentos veterinarios dentro de la siguiente modalidad:

a. Los medicamentos veterinarios clasificados como el Grupo I, II y III, los cuales se detallan más adelante, sólo podrán ser vendidos al público en los establecimientos que cumplan con lo definido en el Literal m, del Artículo 1 del presente Reglamento.

a.1. Los medicamentos veterinarios clasificados como del Grupo I (estupefacientes y psicotrópicos para uso animal) sólo podrán ser vendidos al público con autorización especial expedida por la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), de acuerdo a las normas que rigen dicha institución.

a.2. Los medicamentos veterinarios clasificados como del Grupo II (medicamentos veterinarios de uso restringido) sólo podrán ser vendidos con una receta veterinaria expedida por un médico veterinario.

a.3. Los medicamentos veterinarios clasificados como del Grupo III (medicamentos veterinarios de Venta exclusiva en establecimientos farmacéuticos veterinarios) sólo podrán ser vendidos al público en farmacias veterinarias.

b. Los medicamentos veterinarios del Grupo IV (medicamentos veterinarios de libre venta) podrán ser vendidos al público en cualquier establecimiento comercial, debidamente organizado y en cumplimiento con las leyes dominicanas.

Artículo 25. La receta veterinaria (recetario veterinario oficial para medicamentos veterinarios de uso restringido, Grupo II, se hará en una hoja original para la farmacia veterinaria; una primera copia para el control de la Dirección General de Ganadería (DIGEGA); una segunda copia para el control del médico veterinario que expedirá receta, y una tercera copia para el Colegio de Médicos Veterinarios (COLVET). Esta deberá contener las siguientes informaciones:

a) El nombre del medicamento veterinario que se prescribe, la dosis, frecuencia y vía de aplicación del medicamento; el periodo de suspensión o retiro del medicamento, en el caso que aplique; así como el nombre y ubicación del propietario del (los) animal (es), a favor del cual se expide la receta y la fecha de expedición de la misma.

b) El nombre, firma y número de colegiación del médico veterinario que expide la receta.

Artículo 26. El regente de las farmacias veterinarias deberá llevar un registro de control de los medicamentos del Grupo 1, en el cual deberá consignar:

a) Nombre y número de registro de los medicamentos veterinarios que se venden en la farmacia veterinaria.

b) Nombre del fabricante o distribuidor.

c) Presentaciones, y en los casos de los laboratorios farmacéuticos veterinarios, la cantidad fabricada y los lotes producidos.

d) Estado general de los productos al recibirlos, incluyendo su fecha de vencimiento.

e) Nombre y firma del regente.

f) En el caso de medicamentos veterinarios del Grupo II, el regente presentará un informe cuatrimestral a la Dirección General de Ganadería (DIGEGA), con las cantidades fabricadas o adquiridas, número de lotes, venta del producto terminado e inventario actualizado. Además, anexará al informe la 2da. copia del recetario veterinario oficial, expedida por el médico veterinario y que justifican las diferencias con e1 inventario previamente reportado.

Artículo 27. Todas las farmacias veterinarias que venden medicamentos del Grupo II, deben constar con un espacio físico, debidamente separado de los demás medicamentos; y ser controlado por el regente veterinario. Además, en caso de biológicos, las farmacias veterinarias deberán disponer de un refrigerador o cuarto frío, así como de un inversor y termómetro para el correcto almacenamiento de los mismos. El expendio de estos medicamentos debe ser efectuado respetando la cadena de frío

Artículo 28. Las farmacias veterinarias podrán vender biológicos veterinarios, cuyo uso esté restringido a las campañas sanitarias de la Dirección General de Ganadería (DIGEGA), sólo con la presentación de un recetario veterinario oficial, expedido por un Médico Veterinario de Campaña de la Dirección General de Ganadería (DIGEGA) o expedido por un médico veterinario acreditado dentro de las regulaciones del Sistema Nacional de Acreditación.

Artículo 29. Las farmacias veterinarias, bajo ningún concepto podrán comercializar medicamentos para uso humano, ni muestras médicas. Igualmente se prohíbe la comercialización de medicamentos con fecha de vencimiento expirada.

SECCIÓN TERCERA
Vigencia y Renovación del Registro de Establecimientos Veterinarios

Artículo 30. Todo establecimiento veterinario registrado en la Dirección General de Ganadería (DIGEGA) deberá renovar este registro cada cinco (5) años, a partir de la fecha de aprobación de dicho registro. Vencido el período de vigencia del registro, dichos establecimientos no podrán realizar operaciones de comercialización de medicamentos veterinarios, después de sesenta (60) días de vencido el registro.

Artículo 31. Para renovar el registro de un establecimiento veterinario se debe cumplir con los siguientes requisitos:

a) Carta de solicitud, firmada por el propietario, o su representante legal, así como su regente, y en caso de existir cambios con respecto al registro anterior, el mismo deberá ser actualizado haciéndose los señalamientos correspondientes.

b) En la solicitud de renovación de registro para laboratorios farmacéuticos veterinarios se requerirá la copia del certificado vigente del SESPAS. La DIGEGA a través del LAVECEN realizará las inspecciones comprobatorias de lugar, en cumplimiento de los articulados del presente Reglamento.

CAPITULO III
DEL REGISTRO DE MEDICAMENTOS VETERINARIOS

SECCION PRIMERA
Clasificación de los Medicamentos Veterinarios para fines de Registro

Artículo 32. Para los fines de registro, se establece la siguiente clasificación de los medicamentos veterinarios, la cual podrá ser modificada por la Dirección General de Ganadería (DIGEGA), previa evaluaci6n y recomendación por parte de la Comisión Nacional para la Regulación y Control de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios, y siempre y cuando sean presentados los elementos técnicos justificativos de dicha solicitud de modificación:

Grupo I: Medicamentos veterinarios de uso restringido y sometidos al control y a la fiscalización de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), de acuerdo al Artículo 121, Capítulo, IV de la Ley General de Salud No. 42-01, del 8 de marzo de 2001. Estos medicamentos veterinarios son de venta exclusiva en farmacias veterinarias bajo receta de un médico veterinario colegiado, y que haya cumplido con los requisitos establecidos en las disposiciones legales vigentes de la SESPAS:

1. Narcóticos.
2. Neurolépticos.
3. Anestésicos generales:
    a. Inhalatorios.
    b. Parenterales.
4. Tranquilizantes mayores y menores.

Grupo II: Medicamentos veterinarios de uso restringido y de venta exclusiva mediante receta de un médico veterinario:

1. Anestésicos locales inyectables.
2. Antibióticos y otros antibacterianos.
3. Relajantes musculares y ganglioplejicos.

4. Autacoides.
5. Prostaglandinas.
6. Hormonas (excepto oxitócica):
    a) Naturales
    b) Sintéticas
    c) Semisintéticas.
7. Anabolizantes no implantados
8. Biológicos que contengan microorganismos vivos y que constituyan riesgo de diseminación de la enfermedad. Esta condición deberá establecerse de manera Individual en el Registro Sanitario Biológico.
9. Analépticos.
10. Antineoplásicos.

Grupo III: Medicamentos veterinarios de venta exclusiva en establecimientos farmacéuticos veterinarios, que no requieren de recetas médicas veterinarias para su venta:

1. Analgésicos, antipiréticos y antinflamatorios no asteroideos.
2. Anestésicos locales tópicos.
3. Agentes condroprotectores inyectables.
4. Antianémicos.
5. Antihistamínicos.
6. Antiinflamatorios.
7. Antimicóticos.
8. Antivirales.
9. Antihelmínticos.
10. Antiprotozoarios.
11 Biológicos que no contengan microorganismos vivos (vacunas, bacterianas, toxoides, sueros hiperinmunes).
12. Colinérgicos y anticolinérgicos.
13. Diuréticos.
14. Ectoparasiticidas
15. Electrolitos parenterales.
16. Endectocidas.
17 Fármacos del aparato digestivo con efecto sistémico o que contengan ingredientes activos Incluidos en el Grupo III.
18. Fármacos de uso dermatológico, ótico y oftalmológico que contengan ingredientes activos del Grupo III.
19. Fármacos del sistema nervioso autónomo.
20. Fármaco del tracto respiratorio.
21. Hematínicos.
22. Hemostáticos.
23. Implantes anabolizantes.
24. Inhibidores de crecimiento de ectoparásitos.
25. Jabones, champúes, collares medicados, talcos con pesticidas cuyos ingredientes activos excedan el 1.5% de concentración.
26. Medicamentos homeopáticos.

27. Reactivos de diagnóstico que contengan o no. microorganismos vivos los cuales serán de su uso exclusivo en aquellos laboratorios veterinarios debidamente acreditados.
28. Promotores de crecimiento no hormonales.
29. Soluciones dextrosadas o con aminoácidos parenterales.
30. Vitaminas y minerales de carácter terapéutico.
31. Oxitoxina.

Grupo IV: Medicamentos veterinarios de libre venta en cualquier local comercial, que cumpla con las disposiciones y regulaciones comerciales vigentes de las leyes dominicanas:

1. Absorbentes.
2. Agentes condroprotectores orales.
3. Antiácidos.
4. Antisépticos y desinfectantes para uso en instalaciones pecuarias.
5. Collares cosméticos medicados.
6. Catárticos.
7. Descornadores.
8. Desodorantes, odorantes y repelentes.
9. Diluentes que no contengan principios activos.
10. Electrolitos y dextrosa orales.
11. Jabones, champúes, talcos, cosméticos medicados con una concentración de 1.5% o menos.
12. Laxantes.
13. Lubricantes obstétricos.
14. Marcadores.
15. Reactivos para diagnóstico que no represente riesgo sanitario.
16. Rubefacientes.
17. Ungüentos y cremas tópicas que no contengan principios activos del Grupo III
18. Agentes de exclusión competitiva Prebióticos.

SECCION SEGUNDA
De los Requisitos y la Administración de Procedimiento para Registro de Medicamentos Veterinarios

Artículo 33. Todo medicamento veterinario que sea fabricado, importado, almacenado, transportado, manipulado, comercializado, o destinado al uso de los animales será objeto de control por la Dirección General de Ganadería, para lo cual se establecen los mecanismos de registro e inspección contenidos en este Reglamento, sin desmedro del registro, control e inspección que puedan realizar otros organismos oficiales del país, basados en la legislación vigente, de forma que se garantice que dichos productos no se convertirán en vehículo de propagación de enfermedades y plagas en los animales, ni afectarán en alguna forma la salud de los humanos y el medio ambiente.

Artículo 34. Existirán dos tipos de registro de medicamentos veterinarios:

a) Registro ordinario de medicamentos veterinarios que es la modalidad de registro que corresponderá a los medicamentos veterinarios del Grupo I Grupo II y Grupo III.

b) Registro simplificado, que es la modalidad de registro para los medicamentos veterinarios del Grupo IV.

Artículo 35. La solicitud de registro para medicamentos veterinarios será presentada en un formulario especialmente diseñado, el cual será entregado al solicitante por la División de Registro de Establecimientos y Productos Veterinarios de la Dirección General de Ganadería, de la Secretaría de Estado de Agricultura. Esta solicitud deberá ser canalizada y firmada por el regente del establecimiento.

El citado formulario contendrá las siguientes informaciones a ser satisfechas por el solicitante:

FORMULARIO DE INSCRIPCION PARA PRODUCTOS FARMACOLÓGICOS DE USO VETERINARIO

FECHA:

1.- NOMBRE COMERCIAL DEL PRODUCTO

2.- CLASIFICACIÓN (uso oficial exclusivo)

3.- ESTABLECIMIENTO SOLICITANTE: PROPIETARIO / REPRESENTANTE LEGAL

3.1.- Nombre:
3.2.- Domicilio (calle - ciudad – país):
3.3.- Habilitación oficial No.:
3.4.- Responsable técnico:
3.4.1.- Profesión:
3.4.2.- Identificación profesional) No. (matrícula o registro):

4.- ESTABLECIMIENTO ELABORADOR (para productos elaborados en el país)

4.1.- Nombre:
4.2.- Domicilio (calle – ciudad-país):
4.3.- Habilitación oficial No.
4.4.- Responsable técnico:
4.4.1.- Profesión:
4.4.2.- Identificación profesional) No. (matrícula o registro):

5.- ESTABLECIMIENTO FRACCIONADOR (para productos elaborados en el país)

5.1.- Nombre:
5.2.- Domicilio (calle - Ciudad - país):
5.3.- Habilitación oficial No.
5.4.- Responsable técnico:
5.4.1.- Profesión:
5.4.2.- Identificación profesional No. (matrícula o registro):

6.- ESTABLECIMIENTO ELABORADOR EN ORIGEN (para productos importados)

6.1.- Nombre:
6.2.- Domicilio (Calle – ciudad – País):
6.3.- No. Habitación Oficial.
6.4.- Responsable Técnico:
6.4.1.- Profesión:
6.4.2.- Identificación profesional No. (matrícula o registro):

7.- DOCUMENTOS LEGALES

7.1.- Convenio/s de fabricación.
7.2.- Convenio de representación del elaborador original.
7.3.- Certificado de habilitación del establecimiento elaborador.
7.4.- Para productos importados: Certificado de registro y libre venta (modelo CAMEVET) o documentación equivalente, expedido por las autoridades del país de origen o en su defecto autorización de fabricación (Certificado de exportación) y argumentación de las causas por las que no se comercializa en ese país, mediante una declaración jurada.

8.- FORMA FARMACÉUTICA

9.- FORMULA CUALI - CUANTITATIVA COMPLETA

Se emplearán las denominaciones comunes recomendadas por los organismos internacionales reconocidos cuando existan, o en su defecto, las denominaciones comunes usuales o las denominaciones químicas.
Se expresarán los componentes en forma porcentual: p/p, vlv. v/p, p/v y/o en U.I. o U, con correspondencias en peso o volumen.

10.- ESPECIFICACIONES Y MÉTODOS DE CONTROL DE LOS COMPONENTES DE LA FÓRMULA

11. - METODOLOGÍA DE ELABORACIÓN DEL PRODUCTO Describir, en forma resumida el proceso de fabricación

12.- ESPECIFICACIONES Y MÉTODOS DE CONTROL DEL PRODUCTO TERMINADO

Indicar y describir las especificaciones y los métodos que se deberán utilizar en la evaluación cuali-cuantitativa de los componentes de la formulación en el producto terminado:

12.1.- Métodos biológicos.
12.2.- Métodos microbiológicos.
12.3.- Métodos químicos.
12.4.- Métodos físicos.
12.5.- Métodos físico-químicos.

13.-FORMA DE PRESENTACIÓN Y CONTENIDO

14.- ESPECIFICACIÓN Y CONTROL DE ENVASES

14.1 Características del envase.
14.2 Sistema de inviolabilidad.
14.3 Control de calidad de envases.

15.- ESTUDIOS DE ESTABILIDAD

Adjuntar los estudios de estabilidad y desarrollo galénico del producto que justifiquen el plazo de validez declarado.

16.- PERIODO DE VALIDEZ (vencimiento)

17. -PRUEBAS DE EFICACIA

Antecedentes bibliográficos y pruebas clínicas de eficacia cuando corresponda.

18.- INDICACIONES DE USO Y CATEGORÍA DE COMERCIALIZACIÓN

18.1. Principales y/o complementarias.
18.2. Para productos antimicrobianos y antiparasitarios especificación de los agentes etiológicos susceptibles.
18.3.- Especies animales y categorías a las que se destina, uso específico en instalaciones, equipos u otros.
18.4.- Categorización (condición de venta): venta libre, venta bajo receta, etc.

19.- VIA DE APLICACIÓN Y FORMA DE ADMINISTRACIÓN O UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO

Parenteral, oral, instalaciones, equipos, instrumentales u otras.

20.- PRODUCTOS DE PREPARACIÓN EXTEMPORÁNEA

20.1 Preparación del producto para su correcto uso (premezclas, soluciones, preemulsiones, suspensiones u otras).
20.2 Indicar período de validez, después de su reconstitución avalada por estudios de estabilidad.
20.3 Cuando el producto sea para administrarse en raciones o en el agua de bebida deberá indicarse su estabilidad, compatibilidad y/o tiempo de permanencia eficaz en la mezcla o en la solución.

21.- DOSIFICACIÓN

Indicar la o las cantidades del o de los principios activos, expresadas en unidades de peso, volumen y/o UI por Kg. de peso vivos de acuerdo a su indicación de uso para las diferentes especies y edades.

21.1.- Indicar la o las dosis del producto de acuerdo a su indicación de uso por peso vivo, según especies y edad.
21.2.- Intervalo entre dósis.
21.3.- Duración del tratamiento.

22.- ESTUDIOS DE SEGURIDAD

22.1. - FARMACOCINÉTICA DEL PRODUCTO - BIODISPONIBILIDAD

Vías de absorción, distribución y eliminación de los principios activos y/o sus metabolitos.

22.2. - FARMACODINAMIA DEL PRODUCTO (RESUMEN).

22.3.- EFECTOS COLATERALES (locales y/o generales) POSIBLES, INCOMPATIBILIDADES Y ANTAGONISMOS FARMACOLÓGICOS.

22.3.1.- Contraindicaciones y limitaciones de uso (casos en que su administración puede dar lugar a efectos nocivos)
22.3.2.- Precauciones que deben adoptarse antes, durante o después de su administración.

22.4.- INTOXICACIÓN Y SOBREDOSIS EN LOS ANIMALES.

22.4.1 Margen de seguridad e inocuidad en la especie diana,
22.4.2 Síntomas, conducta de emergencia y antídotos.

22.5.- INTOXICACIÓN EN EL HOMBRE

22.5.1 Categoría toxicológica.
22.5.2 Se indicará tratamiento, antídoto y datos de centros toxicológicos de referencia en el país.

22.6.- EFECTOS BIOLÓGICOS NO DESEADOS

Se declarará si él o los componentes activos en las condiciones indicadas de uso, no producen efectos adversos como los que a continuación se mencionan, debiéndose aportar, si existiera, la bibliografía científica al respecto:

22.6.1.- Carcinogénesis.
22.6.2.- Teratogénesis.
22.6.3.- Mutagénesis.
22.6.4.- Resistencia a agentes patógenos.
22.6.5.- Discrasias sanguíneas.
22.6.6.- Neurotoxicidad.
22.6.7.- Hipersensibilidad.
22.6.8.- Sobre la reproducción.
22.6.9.- Sobre la flora normal.

22.7. - CONTROLES SOBRE RESIDUOS MEDICAMENTOSOS

22.7.1.- Datos sobre Ingesta Diaria Admisible (IDA).
22.7.2.- Limite Máximo de Residuos (LMR) en tejidos (músculo, hígado, riñón, grasa), leche, huevos y miel.
22.7.3.- Tiempo que debe transcurrir entre el último tratamiento y el sacrificio del animal para consumo humano.
22.7.4.- Tiempo que debe transcurrir entre el último tratamiento y el destino de la leche o huevos o miel para consumo humano (con o sin manufactura previa).

23.- PRECAUCIONES GENERALES

23.1 Limite máximo y mínimo de temperatura para su correcta conservación.
23.2 Describir la forma adecuada de almacenamiento, transporte y destrucción del producto; así como también del método de eliminación de los envases que constituyan u factor de riesgo para la salud publica, animal y el medio ambiente.

24. - CAUSAS QUE PUEDEN HACER VARIAR LA CALIDAD DEL PRODUCTO

Precipitaciones, disociaciones, disminución o pérdida de actividad de los principios activos, frío, calor, luz, humedad, compresión en estibas o depósitos.

25. - ETIQUETAS Y FOLLETOS - PROYECTO DE ROTULADO GRAFICO

26.- TRABAJOS CIENTÍFICOS Y/O MONOGRAFIAS

Se deberán adjuntar los trabajos científicos y/o monografías relacionadas con el producto. Se deberá incluir fa traducción del sumario y las conclusiones de dichos trabajos en el idioma oficial respectivo.

27.- OBSERVACIONES

28.- FIRMAS AUTORIZADAS

FORMULARIO DE INSCRIPCION PARA PRODUCTOS BIOLOGICOS DE USO VETERINARIO

FECHA:

1. - NOMBRE COMERCIAL DEL PRODUCTO:

2. - CLASIFICACIÓN - NOMBRE GENÉRICO (uso oficial exclusivo):

3.- ESTABLECIMIENTO SOLICITANTE: PROPIETARIO / REPRESENTANTE LEGAL

3.1.- Nombre:
3.2.- Domicilio (calle - ciudad - país):
3.3.- Habilitación oficial No.:
3.4.- Responsable técnico:
3.4.1.- Profesión:
3.4.2.- Identificación profesional No. (matrícula o registro):

4. - ESTABLECIMIENTO ELABORADOR (para productos elaborados en el país)

4.1.- Nombre:
4.2.- Domicilio (calle - ciudad - país):
4.3.- Habilitación oficial No.:
4.4.- Responsable técnico:
4.4.1.- Profesión:
4.4.2.- Identificación profesional No. (matricula o registro):

5.- ESTABLECIMIENTO FRACCIONADOR (para productos elaborados en el país)

5.1.- Nombre:
5.2.- Domicilio (calle - ciudad - país):
5.3.- Habilitación oficial No.:
5.4.- Responsable técnico:

5.4.1.- Profesión:
5.4.2.- Identificación profesional No. (matrícula o registro):

6. - ESTABLECIMIENTO ELABORADOR ORIGINAL (para productos importados)

6.1.- Nombre:
6.2.- Domicilio (calle - ciudad - país):
6.3.- No. de habilitación oficial:
6.4.- Responsable técnico:
6.4.1.- Profesión:
6.4.2.- Identificación profesional No. (matrícula o registro):

7.- DOCUMENTOS LEGALES

7.1.- Convenio/s de fabricación.
7.2.- Convenio de representación del elaborador original.
7.3.- Certificado de habilitación del establecimiento elaborador.
7.4.- Para productos importados: Certificado de registro y libre venta (modelo CAMEVET) o documentación equivalente, expedido por las autoridades del país de origen o, en su defecto, autorización de fabricación (Certificado de exportación) y argumentación de las causas por las que no se comercializa en ese país.

8. - DEFINICION DE UNEA BIOLOGICA

Antígenos vacunales, sueros.

9.- FORMA FARMACEUTICA

10.- FORMULA CUALI-CUANTITATIVA – CONSTITUCION BIOLOGICA Y QUIMICA

10.1 Antígeno: identificación, cantidad por dosis (titulo, masa antigénica, proteína u otros).
10.2 Sueros: concentración en UI.
10.3 Inactivantes; conservadores; estabilizadores; emulsificantes, adyuvantes u otras sustancias.
10.4 Diluyente: constitución química.

11. - ESPECIFICACIONES Y METODOS DE CONTROL DE LOS COMPONENTES DE LA FÓRMULA

11.1 Origen y caracterización de la cepa y la prueba de control de la cepa semilla - madre de trabajo y de producción.
11.2 Controles de calidad sobre adyuvantes e Inactivantes.

12. - ESPECIFICACIONES Y METODOS DE CONTROL DE LOS MEDIOS DE CULTIVO, SUSTRATOS Y OTROS MATERIALES

BIOLÓGICOSUTILIZADOS.

13. - METODOLOGIA DE ELABORACION DEL PRODUCTO

13.1 Describir, en resumen, el proceso de fabricación. Describa todos los pasos necesarios para el desarrollo del formulario de inscripción.
13.2 Métodos de control del producto en proceso.

14. - METODO DE CONTROL DEL PRODUCTO TERMINADO

14.1 Control de esterilidad y pureza
14.1.1 Pruebas biológicas
14.1.2 Pruebas microbiológicas
14.1.3 Pruebas físico-químicas
14.2 Control de inocuidad
14.2.1 Tipo de pruebas y especie
14.3 Control de inactivación
14.4 Control de eficacia inmunológica y potencia
14.4.1 Tipo de método y especies
14.5 Control de adyuvantes estabilizantes y diluyentes.
14.5.1 Métodos químicos
14.5.2 Métodos físico- químicos
14.5.3 Métodos biológicos

15.- FORMA DE PRESENTACION Y CONTENIDO

16.- ESPECIFICACION Y CONTROL DE ENVASES

16.1 Características del envase.
16.2 Sistema de inviolabilidad.
16.3 Control de calidad de envases.

17.- ESTUDIOS DE ESTABILIDAD

Adjuntar los estudios de estabilidad y desarrollo galénico del producto, que justifiquen el plazo de validez declarado.

18.- PERIODO DE VALIDEZ (vencimiento)

19. - PRUEBAS DE SEGURIDAD Y EFICACIA

Antecedentes bibliográficos y pruebas clínicas cuando corresponda.

20. - INDICACIONES DE USO Y CATEGORIA DE COMERCIALIZACIÓN

20.1. Indicaciones principales y/o complementarias.

20.2. Especies animales a las que se destina.

21. - VIA DE APLICACIÓN Y FORMA DE ADMINISTRACIÓN O UTILIZACION DEL PRODUCTO

Parenteral, oral, dérmica, pulverización, escarificación, ocular, nasal u otras.

22. - PRODUCTOS DE PREPARACION EXTEMPORANEA

22.1 Preparación del producto para su correcto uso.
22.2 Indicación período de validez después de su reconstitución, avalada por estudios de estabilidad.

23. - DOSIFICACION

23.1 Dosis del producto en aplicación preventiva o curativa por peso vivo, según especies edad.
23.2 Esquema de aplicación recomendado.
23.3 Tiempo necesario para conferir inmunidad y duración de la misma.

24.- EFECTOS COLATERALES (Locales y/o generales) **POSIBLES, INCOMPATIBILIDADES Y ANTAGONISMOS**

24.1. Contraindicaciones y limitaciones de uso (casos en que su administración pueda dar lugar a efectos nocivos).
24.2. Precauciones que deben adoptarse antes, durante o después de su administración.

25.- PRECAUCIONES GENERALES

Limite máximo y mínimo de temperatura para su correcta conservación.
Describir la forma adecuada de almacenamiento, transporte y destrucción del producto; así como también el método de eliminación de los envases que constituyan un factor de riesgo para la salud publica, animal y el medio ambiente.

26.- ETIQUETAS Y FOLLETOS - PROYECTO DE ROTULADO GRAFICO

27.- TRABAJOS CIENTIFICOS Y/O MONOGRAFIAS

Se deberán adjuntar los trabajos científicos y/o monografías relacionadas con el producto.
Se deberá incluir la traducción del sumario y las conclusiones de dichos trabajos en el idioma oficial respectivo.

28.– OBSERVACIONES

29.- FIRMAS AUTORIZADAS

Artículo 36. El proceso de solicitud se hará basado en el siguiente procedimiento:

a) Presentación:

1) Presentación de la solicitud en triplicado, debidamente completada.
2) Asentamiento en el sistema de registro oficial de la solicitud.
3) Entrega de una copia, debidamente firmada y fechada, al solicitante del Registro, como constancia de recibo de la solicitud.

b) Calificación:

1. Revisión de la documentación.

2. Se solicitará análisis y estudios al LAVECEN o al laboratorio de referencia, que éste recomiende, de los productos veterinarios depositados para fines de registro. El IAVECEN deberá presentar los resultados de sus estudios en el término de 60 días, plazo que podrá ser extendido cuando se trate de controles muy especiales o cuando existieren motivos justificados, lo cual se hará constar por escrito y será remitido al interesado.

3. Podrá también someterse la solicitud de registro a la consideración y evaluación de la Comisión Nacional para el Registro y Control de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios, por las mismas causas de riesgos y probabilidades de riesgos señaladas en el acápite anterior.

c) Decisión: Esta etapa se completará en un máximo de 90 días, contados a partir de la fecha de recepción de la documentación completa para fines de registro. Si se acepta el registro, se procederá a asentarlo en el Libro de Registro, otorgándosele el número de registro correspondiente y procediéndose a expedir un certificado de licencia sanitaria del medicamento veterinario registrado con vigencia de 5 años, a nombre del Establecimiento Veterinario registrante; certificado que es entregado al regente de la empresa, debiendo éste firmar el Libro de Registro Oficial correspondiente. Una vez otorgado el número de registro, el importador podrá importar dicho medicamento veterinario.

Artículo 37. Para los efectos de este Reglamento, no se consideran como productos susceptibles de registro sanitario los productos químicos, drogas, y otros, definidos en el presente Reglamento como materia prima o como alimentos. Sin embargo aunque dichos productos no requiera de un registro sanitario, requerirán, previo a su importación, el sometimiento, por parte de la empresa o entidad interesada, de una carta (la solicitud de análisis de riesgos sanitarios para ser aprobada por la Dirección General de Ganadería a fin de evitar que los mismos se conviertan en vehículos de introducción y propagación de enfermedades y plagas.

Artículo 38. Los medicamentos veterinarios destinados a servir como muestras para registros y pruebas de campo, así como aquellos medicamentos veterinarios para fines de

investigaci6n diagnostica o sanitaria en el campo de la sanidad animal, no requerirán de cumplir con las condiciones de registro, establecidas en el presente Reglamento; aunque sí requerirán del sometimiento por la empresa o entidad interesada, y su aprobación por la Dirección General de Ganadería.

Artículo 39. La Dirección General de Ganadería podrá, dentro de sus programas de control de enfermedades y plagas, en situaciones de emergencias o para fines de Investigaciones y campañas sanitarias oficiales, importar medicamentos veterinarios sin los requisitos para registro que se establecen en el presente Reglamento; previo los análisis de riesgos y exigencias de los requisitos técnicos necesarios a las empresas fabricantes, que garanticen que dichos medicamentos no se convertirán en fuentes de introducción y propagación de plagas y enfermedades para el país.

Artículo 40. No se expedirá registro de medicamentos veterinarios a biológicos (vacunas, bacterinas, etc.), destinados al combate de enfermedades que las autoridades sanitarias oficiales no hayan diagnosticado y comprobado en el país

Artículo 41. Se negará el registro de los medicamentos veterinarios, a que se refiere el presente Reglamento, cuando el solicitante no satisfaga los requisitos fijados en el mismo o cuando el solicitante no hubiere suministrado los datos, documentaciones y muestras exigidas, a pesar de la reclamación que para dicho efecto le hubiere hecho la División de Registro de Establecimientos y Productos Veterinarios.

Artículo 42. La solicitud de registro de cualquier medicamento veterinario no podrá interferir con la política y las estrategias de cualesquiera de las campañas de control o erradicación de enfermedades de los animales, en vigencia, por lo cual, la Dirección General de Ganadería de la Secretaría de Estado de Agricultura, tomando como base las condiciones zoosanitarias existentes en el país, podrá aceptar, rechazar o cancelar el registro de cualquier producto presentado para su registro o renovación, previa consulta a la Comisión Nacional para la Regulación y Control de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios.

Artículo 43. La información que contenga la tramitación de solicitud registro, así como los resultados de las pruebas a que se sometan los medicamentos veterinarios cuyos registros se solicitan, será estrictamente confidencial y sólo podrá ser utilizada por la Dirección General de Ganadería de la Secretaria de Estado de Agricultura y por la parte interesada.

Artículo 44. Todos los datos relacionados con la fórmula de los medicamentos veterinarios se deberán guardar en secreto, los funcionarios y empleados que intervengan en cualquier forma en la tramitación de registro y análisis.

Artículo 45. El representante del fabricante de un medicamento veterinario, cuyo registro se solicite, deberá estar domiciliado en el país y deberá asimismo identificarse para dichos fines mediante la presentación del poder correspondiente, firmado por el mandante y debidamente notarizado, consularizado en su país de origen y legalizado en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, según se trate de acto otorgado en el país o en el

extranjero.

Artículo 46. Cuando cambien la formula de un medicamento veterinario ya registrado, en sus ingredientes activos, se requerirá cumplir nuevamente todos los requisitos exigidos por el presente Reglamento, como si se tratase de un medicamento veterinario nuevo lo mismo se exigirá cuando un medicamento veterinario fuere traspasado de un laboratorio fabricante a otro, aunque estuviera ya registrado.

PARRAFO I. En caso de cambio de nombre de un medicamento veterinario ya registrado, se requerirá la modificación del certificado de registro correspondiente, mediante la presentación del Certificado del Registro Industrial de Marca, así como el certificado de libre venta o certificado de exportación, según aplique. En este caso se pagará el 50% del costo del certificado de registro original.

PARRAFO II: En el caso de que un medicamento veterinario fabricado en el país y que esté debidamente registrado requiera un cambio de nombre para fines de exportación siempre y cuando dicho medicamento conserve la misma fórmula cuali-cuantitativa y se presente su registro de marca de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, la Dirección General de Ganadería de la Secretaría de Estado de Agricultura, exigirá que, en su etiqueta figure la leyenda “Solo para exportación”, impidiendo esto que dicho medicamento se comercialice en el país.

Artículo 47. Los medicamentos veterinarios registrados no podrán sufrir modificación alguna que haga variar cualquiera de las condiciones o requisitos, excepto el nombre, con que se presentaron para su registro y que sirvieron de base para obtenerlo, especialmente en lo que se refiere a usos, dosis, técnicas de elaboración e indicaciones de rótulos, envases o prospectos, sin la previa aprobación de la Dirección General de Ganadería de la Secretaria de Estado de Agricultura.

Artículo 48. Sólo se permitirá la importación de medicamentos veterinarios que procedan de las plantas de elaboración de los países de origen, que figuren en el registro correspondiente.

Artículo 49. La Dirección General de Ganadería de la Secretaría de Estado de Agricultura otorgará autorización de importación de medicamentos veterinarios para uso animal solo a aquellas empresas debidamente registradas.

PARRAFO: En caso de importación de un medicamento veterinario por una empresa debidamente registrada, y cuyo medicamento a importar esté registrado a nombre de otra empresa registrada, se requerirá de una carta de autorización y aprobación por parte de esta última empresa.

Artículo 50. La inscripción en el registro oficial de cada medicamento veterinario ocasionará el pago de derecho de registro, de acuerdo a la tarifa vigente establecida legalmente en la Dirección General de Ganadería. Este pago deberá ser hecho al momento de la solicitud del registro y debe ser de público conocimiento a los interesados.

Artículo 51. La Dirección General de Ganadería y la Dirección General de Aduanas establecerán las coordinaciones de lugar para aplicar mecanismos de inspección y verificación en los puertos, aeropuertos y frontera terrestre del país para impedir la introducción de medicamentos veterinarios que no tengan la autorización correspondiente de la Dirección General de Ganadería de la Secretaría de Estado de Agricultura. Ambas instituciones están facultadas para aplicar las sanciones de lugar.

SECCION TERCERA
De las Etiquetas, Muestras y Propaganda

Artículo 52. Los medicamentos veterinarios que se presentan para su registro, y que se expendan en el territorio nacional, sean fabricados en el país o en el extranjero, deberán contener sus etiquetas en idioma español, así como todas las indicaciones que sean colocadas en sus rótulos, envase, prospectos y en su propaganda comercial. Tales indicaciones podrán figurar, además, en otros idiomas.

Artículo 53. Las etiquetas, cajas e insertos de los medicamentos farmacológicos y biológicos deberán usar un tamaño de letra de 4 puntos en su escritura.

Artículo 54. Las etiquetas, incluyendo las de envases menores a 5 mililitros, deberán contener las siguientes informaciones:

1. Nombre del producto y nombre genérico, forma farmacéutica.
2. Volumen o peso líquido y unidades.
3. Número de lote.
4. Fecha de fabricación.
5. Fecha de vencimiento.
6. Nombre del laboratorio productor y el país.
7. Condiciones de almacenamiento.
8. Vía de administración.
9. Uso veterinario.
10. “Lea el prospecto antes de utilizar el producto.”
11. Número de registro. *
12. Nombre y dirección del importador en el país. *
13. “Venta bajo receta”. (para medicamentos controlados)
14. Conservar fuera del alcance de los niños y animales domésticos.*

* En caso de no haber espacio suficiente, esta información podrá ser excluida de este componente y colocada en el estuche o caja.

Artículo 55. El estuche o caja deberá contener las siguientes informaciones:

1. Nombre del producto y nombre genérico, forma farmacéutica.
2. Volumen o peso líquido y unidades
3. Número de lote.

4. Fecha de fabricación.
5. Fecha de vencimiento.
6. Nombre del laboratorio productor y país.
7. Condiciones de almacenamiento.
8. Vía de administración
9. Uso veterinario
10. “Lea el prospecto antes de utilizar el producto.”
11. Número de registro. *
12. Nombre y direcciones del importador en el país. *
13. “Venta bajo receta”. (para medicamentos controlados).
14. Formula cuali y cuantitativa /cepa.
15. Clase farmacológica.
16. Indicaciones.
17. Especies para la cual está indicado.
18. Dosis por especie animal.
19. Forma y vía de administración.
20. Advertencia y precauciones - ver información adicional en el inserto.
21. Efectos colaterales- ver informaciones en el Inserto.
22. Contraindicaciones y restricciones - ver información en el inserto.
23. Reacciones adversas - ver Información en el Inserto.
24. Antídotos, si existen - ver información en el inserto.
25. Período de carencia.
26. Conservar fuera del alcance de los niños y animales domésticos.
27. Responsables técnicos. *
28. Agente biológico vivo o inactivado.

*En caso de no haber espacio suficiente, esta información podrá ser excluida de este componente y colocada en el inserto.

Artículo 56. Los prospectos o insertos de los medicamentos veterinarios deberán contener las siguientes informaciones impresas:

1. Nombre del producto y nombre genérico, forma farmacéutica.
2. Volumen o peso líquido y unidades.
3. Nombre del laboratorio productor y país.
4. Condiciones de almacenamiento.
5. Vía de administración.
6. Número de registro.
7. “Venta bajo receta”. (para medicamentos controlados).
8. Formula cuali y cuantitativa /cepa.
9. Clase farmacológica.
10. Indicaciones.
11. Especies para la cual está indicado.
12. Dosis por especie animal.
13. Forma y vía de administración.
14. Advertencia y precauciones.

15. Efectos colaterales.
16. Contraindicaciones y restricciones,
17. Reacciones adversas.
18. Antídotos, si existen.
19. Período de carencia, o suspensión.
20. Conservar fuera del alcance de los niños y animales domésticos.
21. Responsables técnicos. Agente biológico vivo o inactivado.

Artículo 57. Todo medicamento veterinario, catalogado como muestra médica veterinaria, debe tener en su etiqueta y empaque la leyenda "MUESTRA MÉDICA, PROHIBIDA SU VENTA.

Artículo 58. Queda prohibido hacer uso del nombre de la Dirección General de Ganadería de la Secretaría de Estado de Agricultura, así como utilizar total o parcialmente los dictámenes, resoluciones y otros documentos oficiales que la institución expida con motivo del registro de medicamentos veterinario, en todo medio de publicidad o de propaganda comercial.

Artículo 59. Queda prohibida la promoción comercial, a través de los medios de difusión masiva en el territorio nacional, de todo medicamento veterinario que no haya completado el proceso de registro establecido en el presente Reglamento.

SECCION CUARTA
Vigencia y Renovación del Registro de Medicamentos Veterinarios

Artículo 60. El registro sanitario de los medicamentos veterinarios, objeto del presente Reglamento, deberá renovarse cada (5) años, mediante el pago de un derecho equivalente al 50% de la tarifa establecida para el registro inicial. Vencido el período de vigencia del registro, dichos medicamentos no podrán ser importados, distribuidos o comercializados.

Articulo 61. Para renovar el registro de un medicamento veterinario se deberá cumplir con los siguientes requisitos:

a) Carta de solicitud firmada por el propietario, o su representante legal y su regente solicitando la renovación de registro del medicamento veterinario, indicando el nombre del o de los medicamentos veterinarios, el número de registro (s) en la DIGEGA, el laboratorio fabricante y el país de origen.

b) Anexar certificado de ubre venta o certificado de exportación actualizado.

c) Certificado de análisis expedido y avalado por el laboratorio fabricante.

d) Declaración cuali-cuantitativa de la composición del medicamento veterinario.

e) Presentar prospecto de etiquetas y envases con los números de registro sanitario nacional y del país de origen.

f) Contrato o documentación legal de representación del o de los medicamentos veterinarios, cuya solicitud de renovación de registro se realiza, expedido por el laboratorio fabricante, consularizado y legalizado en la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores de la República Dominicana.

g) En caso de medicamentos veterinarios de fabricación nacional. Presentar autorización notarizada de la representación expedida por el laboratorio fabricante.

h) Presentar comprobante de pago de la renovación al momento de depositar la solicitud.

CAPITULO IV

DEL CONTROL Y FISCALIZACION DE ESTABLECIMIENTOS Y MEDICAMENTOS VETERINARIOS

Sección Primera: De los Mecanismos de Control y Fiscalización

Artículo 62. En caso de existir riesgos que pongan en peligro la salud animal, humana o riesgos de contaminación del medio ambiente, la Secretaría de Estado de Agricultura cancelará el registro de medicamentos veterinarios y procederá a su retiro del mercado, siempre y cuando que como resultado del proceso de inspección se compruebe un daño inminente producido por los medicamentos que se señalen como sus causantes o como resultado del grave incumplimiento de las regulaciones establecidas en el presente Reglamento.

Artículo 63. La Dirección General de Ganadería de la Secretaria de Estado de Agricultura a través de sus funcionarios autorizados para tales fines, queda facultada para tomar muestras aleatorias o un número adicional de ejemplares de los Medicamentos Veterinarios, que juzgue necesario, a fin de comprobar si se encuentran en las mismas condiciones en las que fueron aprobados. Las muestras tomadas en cantidades limitadas se retirarán bajo recibo y deberá comunicarse a los establecimientos veterinarios, de donde se han retirado, los resultados de las verificaciones efectuadas.

Artículo 64. La toma de muestras de medicamentos veterinarios se hará para efectuar pruebas que verifiquen la calidad de dichos medicamentos.

Artículo 65. La retención de medicamentos veterinarios se realizará cuando se establezcan las siguientes causas:

a) Cuando los medicamentos veterinarios se comercialicen en presentaciones no registradas.
b) Cuando un medicamento veterinario, expuesto a la venta, no cuente con su número de registro sanitario.

c) Cuando los medicamentos veterinarios se expendan violando las normas de etiquetado, establecidas en el presente Reglamento.

PÁRRAFO: El costo de los análisis de laboratorio, que sean requeridos, en toma rutinaria de muestra, con fines de inspección, será asumido por la Dirección General de Ganadería. En caso de sospecha o denuncia que sean comprobadas, dicho costo será cubierto por el establecimiento implicado.

Artículo 66. La Dirección General de Ganadería, por medio de sus funcionarios debidamente identificados, estará facultada para decomisar y prohibir la promoción y venta de los medicamentos veterinarios que:

a) No estén registrados en la Dirección General de Ganadería.

b) No cumplan con las normas y características declaradas en el registro o se encuentren mostrando signos de deterioro, adulteración o falsificación, según los resultados de los análisis de la muestra tomada y retenida por la Dirección General de Ganadería para fines de inspección y evaluación.

c) Se comercialicen en establecimientos o empresas no autorizadas.

d) Estén reenvasados o reempacados en embalajes y envases no especificados en el registro.

e) Se exhiban, para la venta, en fecha posterior a su fecha de vencimiento.

f) En caso de que su etiquetado muestre alteraciones con relación al proyecto de etiqueta presentado y aprobado en su solicitud de registro.

g) Se comercialicen medicamentos falsificados, adulterados o cuya importación no haya cumplido con los procedimientos legales.

Artículo 67. El acto de retención o decomiso se debe realizar de acuerdo a las disposiciones legales y se levantará un acta al momento de efectuar la retención o el decomiso, especialmente diseñada al efecto por la División de Registro de Establecimientos y Productos Veterinarios, la cual debe estar firmada por el propietario o el representante legal o técnico del establecimiento. En caso de que el propietario o representante legal o técnico se niegue a firmar el acta, esta negativa deberá hacerse constar en el documento. En el acta se deberá consignar la siguiente información:

a) Lugar, fecha y hora del acto.
b) Nombre y cargo del o de los funcionarios que ejecutan el acto.
e) Nombre y calidades del regente del establecimiento veterinario, del propietario o de su representante legal.
d) Nombre, clasificación de grupo, cantidad y presentaciones del medicamento veterinario, sujeto de la acción.

e) Motivo que genera el acto.

Artículo 68. Los medicamentos veterinarios retenidos o decomisados deberán trasladarse a la Dirección General de Ganadería, en donde serán dispuestos convenientemente bajo la custodia de la División de Registro de Establecimientos y Productos Veterinarios, o en todo caso permanecerán bajo la custodia del establecimiento y bajo sellos de seguridad hasta que se establezca el fallo definitivo de la Dirección General de Ganadería, con respecto al acto de retención o decomiso.

Artículo 69. El proceso después de levantar el acta de retención o decomiso. es el siguiente:

1) El establecimiento veterinario afectado con la medida de retención o decomiso contará con 10 días hábiles para hacer la solicitud de revocación, ante el Director General de Ganadería. Negada la solicitud revocatoria, el afectado tendrá 3 días francos para apelar ante el Secretario de Estado de Agricultura, el cual se pronunciará en un plazo no mayor de una semana.

2) Vencido los plazos establecidos, sin que el establecimiento veterinario afectado presentara los recursos señalados, la Dirección General de Ganadería contará con un plazo de 10 días hábiles para disponer de los medicamentos veterinarios retenidos o decomisados, procediendo a:

a) La devolución o decomiso definitivo del o de los medicamentos veterinarios retenidos.

b) Destrucción de los medicamentos veterinarios decomisados, cuando corresponda, elaborándose también un acta, firmada por el funcionario responsable de la destrucción ante la presencia del propietario o representante legal y del regente del establecimiento veterinario afectado, quien será notificado para que esté presente al momento de la destrucción y el cual deberá firmar el acta correspondiente.

PARRAFO: En caso de que el propietario o representante legal se negare a firmar el acta de retención de los medicamentos afectados, esto se hará constar por el funcionario oficial responsable de la acción

Artículo 70. Para el cierre temporal o definitivo de un establecimiento o para la cancelación de un registro, se debe someter el informe correspondiente a la Comisión Nacional para la Regulación y el Control de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios para su ponderación y recomendación al Director General de Ganadería.

CAPITULO V
DE LAS SANCIONES

Artículo 71. Las infracciones a las disposiciones de este Reglamento se castigarán

conforme a las disposiciones legales vigentes en el país.

CAPITULO VI
DISPOSICIONES FINALES Y TRANSITORIAS

Artículo 72. Este Reglamento entrará en vigor en toda la República, a partir de la fecha de publicación oficial del presente decreto.

Artículo 73. Se faculta a la Dirección General de Ganadería a prorrogar dicho término, hasta tres (3) meses adicionales en los casos de establecimientos veterinarios cuyos registros hayan sido formalizados y aprobados ya y prueben la imposibilidad material de cumplir con los requisitos exigidos en el presente Registro de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios para uso en los Animales.

Artículo 74. Se deroga la Resolución No. 31/85 del 24 de abril del 1985, del Secretario de Agricultura, Ing. Agrón. Carlos Federico Cruz Domínguez.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de octubre de dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 18-07 que nombra funcionarios diplomáticos y consulares.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 18-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. La señora Luz Altagracia Martínez, queda designada Embajadora Adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2. El señor Randor Arturo Guzmán, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en Zurich, Suiza.

ARTICULO 3. La señora Ana Ivette Vásquez, queda designada Auxiliar Consular en el Consulado de la República Dominicana en Zurich, Suiza.

ARTICULO 4. La señora Eustaquia Alt. Sánchez Cortorreal, queda designada Agregada Cultural de la Embajada de la República Dominicana en Berna, Suiza.

ARTICULO 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 19-07 que designa a la señora Wendy Goico Campagna, Consejera de la Embajada de la República ante la Santa Sede.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 19-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. La señora Wendy Goico Campagna, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana ante la Santa Sede, en sustitución de la señora Soraya Santana García.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 20-07 que nombra miembros de la Carrera del Ministerio Público en los mismos niveles jerárquicos que ostentan, a varios magistrados egresados de la Tercera y Cuarta Promosión del Programa Extraordinario de Formación de la Escuela Nacional del Ministerio Público.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 20-07

CONSIDERANDO: Que el Artículo 1 de la Ley No.78-03, sobre el Estatuto del Ministerio Público, establece que debe garantizarse la estabilidad e independencia de sus miembros en el ejercicio de sus respectivas funciones.

CONSIDERANDO: Que tanto el Párrafo del Artículo 44, como el texto del Artículo 45, de la Ley No. 78-03, contienen las pautas generales sobre la Carrera del Ministerio Público y el principio de inamovilidad, cuyo desarrollo queda librado a la emisión de los Reglamentos de lugar.

CONSIDERANDO: Que en fecha 8 de diciembre del año 2005, mediante Resolución 006-05 emitida por el Consejo Directivo de la Escuela Nacional del Ministerio Público, se aprobó el Reglamento de la Carrera del Ministerio Público.

CONSIDERANDO: Que en fecha 5 de enero de 2006, la Resolución 006-005 del Consejo Directivo de la Escuela Nacional del Ministerio Público fue sancionada mediante el Reglamento de la Carrera del Ministerio Público, aprobado mediante Decreto presidencial 04-06, con lo cual se consolida el marco jurídico de regulación de la misma.

CONSIDERANDO: Que dicho Reglamento organiza todo lo relativo al "ingreso, la permanencia, el ascenso y la salida de los integrantes de la Carrera del Ministerio Público, así como los programas de formación de la Escuela del Ministerio Público, de conformidad con las disposiciones legales que rigen la materia".

CONSIDERANDO: Que mediante Resolución 003-05 del Consejo Directivo de la Escuela Nacional del Ministerio Público, en fecha nueve (9) del mes de septiembre de 2005 fue aprobado el Programa Extraordinario de Formación (PEF) de dicha entidad académica, el cual está dirigido a todos los magistrados del Ministerio Público que sobrepasaron las evaluaciones llevadas a cabo por la Escuela en el mes de abril de 2005.

VISTO: El Artículo 22 de la Ley No.78-03, sobre el Estatuto del Ministerio Público, que dispone que los Procuradores Generales Adjuntos serán designados por el Presidente de la República previa recomendación del titular de la Procuraduría, para lo cual el Procurador General deberá considerar las evaluaciones realizadas por la Escuela Nacional del Ministerio Público, a partir de su entrada en funcionamiento.

VISTO: El Artículo 24 de la Ley No. 78-03, sobre el Estatuto del Ministerio Público, de fecha 17 de julio de 2003, que establece "que los demás integrantes del Ministerio Público serán designados por el Presidente de la República de acuerdo con el listado que le someta el Consejo General de Procuradores de los optantes evaluados por la Escuela Nacional del Ministerio Publico."

VISTOS: Los resultados y calificaciones finales obtenidas en las evaluaciones aplicadas durante la primera y segunda promoción del Programa Extraordinario de Formación (PEF).

VISTOS: Los resultados de las evaluaciones de desempeño llevadas a cabo de manera conjunta por la Escuela Nacional del Ministerio Público y la Dirección Nacional del Ministerio Público.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- La designación como miembros de la Carrera del Ministerio Público, en los mismos niveles jerárquicos que actualmente ostentan, de los magistrados siguientes: Kenia Gisela Romero Abreu, Fiscal Adjunta del Distrito Judicial de Hato Mayor; Damia Antonia Veloz Hernández, Fiscal Adjunta del Distrito Nacional; Ramón Arístides Madera Arias, Procurador Adjunto del Medio Ambiente del Distrito Judicial de Montecristi y Gustavo de Jesús González Guzmán, Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Salcedo. Todos egresados de la tercera promoción del Programa Extraordinario de Formación de la Escuela Nacional del Ministerio Público.

ARTÍCULO 2.- La designación como miembros de la Carrera del Ministerio Público, en los mismos niveles jerárquicos que actualmente ostentan, de los magistrados siguientes: Quirsa Milagros Abreu Peña, Fiscal Adjunta del Distrito Judicial de Santiago; Carlos Miguel Fadul Liz, Procurador Fiscal Laboral Adjunto ante el Tribunal de Primera Instancia de Trabajo del Distrito Judicial de Santiago; Edgar Nicolás Ciccone Santos, Fiscalizador del Distrito Judicial de Azua; Secundina Altagracia Castillo Tejada, Procuradora Adjunta de la Corte de Apelación del Distrito Judicial de Santiago; Carmen Danys Minaya Moreaux, Procuradora Fiscal del Tribunal de Niñas, Niños y Adolescentes del Distrito Judicial de Dajabón y Modesto Emilio Rivera Velásquez, Fiscalizador Penal-Laboral de la Provincia de Santol Domingo. Todos egresados de la cuarta promoción del Programa Extraordinario de Formación de la Escuela Nacional del Ministerio Público.

PARRAFO.- En tal virtud, quedan sujetos a las disposiciones generales sobre la Carrera contenidas en la Ley 78-03, sobre Estatuto del Ministerio Público, y al régimen de ingreso, permanencia, ascenso y salida de los integrantes de la Carrera del Ministerio Público, contenidas en el Reglamento 04-06 sobre, que la rigen.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 21-07 que integra la Comisión para Establecer el Plan de Desarrollo de la Red Pública de Salud.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 21-07

CONSIDERANDO: Que los servicios públicos de salud para la atención a las personas, resultan imprescindibles para la implementación y el desarrollo del Seguro Familiar de Salud.

CONSIDERANDO: Que estos servicios, de acuerdo a la legislación vigente, deben readecuarse en correspondencia con los principios de la seguridad social y, a la vez, lograr niveles adecuados de satisfacción, productividad, calidad y oportunidad.

CONSIDERANDO: Que para ello es necesario que las diferentes redes públicas de salud puedan desarrollar procesos de integración y sinergia en sus intervenciones, con la finalidad de corregir limitaciones en el acceso y/o duplicaciones en la oferta de los servicios de salud.

CONSIDERANDO: Que la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), en sus trabajos para la constitución y desarrollo de los Servicios Regionales de Salud (SRS) ha definido un modelo de red, así como modelos de contratos y convenios de gestión, que deben ser revisados e implementados por las demás redes públicas.

CONSIDERANDO: Que resulta necesario generar un espacio de encuentro entre las redes públicas que permita identificar los trabajos mínimos necesarios para poder lograr el desarrollo de una Red Pública Única de Salud.

CONSIDERANDO: Que para lograr esto se requiere de un accionar planificado que conduzca al desarrollo de la Red Pública en el sentido que lo requiere la implementación del Seguro Familiar de Salud.

VISTA: La ley 87-01, del 9 de mayo de 2001, sobre Sistema Dominicano de Seguridad Social y sus Reglamentos, en especial el Reglamento sobre el Seguro Familiar de Salud.

VISTA: La Ley General de Salud No. 42-01, de fecha 8 de marzo de 2001, y sus Reglamentos, en especial el de Rectoría y Separación de Funciones y el de Provisión de las Redes Públicas de Servicios de Salud.

VISTA: La Resolución de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social 00024-05, del 5 de octubre del 2005, sobre el modelo de red de los Servicios Regionales de Salud.

VISTO: El acuerdo para el inicio del Seguro Familiar de Salud del Régimen Contributivo, del 19 diciembre del 2006, suscrito por representantes del Gobierno, los emp1eadores y las organizaciones sindicales de trabajadores.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Comisión para establecer el Plan de Desarrollo de la Red Pública de Salud, conformada por el Vicepresidente de la República, quien la presidirá; el Secretario de Estado de Trabajo, el Secretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, el Director General del Instituto Dominicano de Seguros Sociales (IDSS) y el Director de la Comisión de Reforma del Sector Salud (CERSS).

ARTICULO 2.- Esta comisión deberá presentar una propuesta de Plan de Desarrollo de la Red Pública dentro de un plazo no mayor de cinco meses a partir de la fecha del presente decreto.

ARTICULO 3.- Para la realización de sus trabajos, la Comisión, en un plazo no mayor de quince días, a partir de la fecha del presente decreto, presentará un cronograma de sus trabajos con un correspondiente presupuesto y designar el personal técnico y administrativo que requiera para la ejecución de su misión.

ARTICULO 4.- Los recursos para la realización de los trabajos de la Comisión deberán ser aportados por las instituciones públicas involucradas en el desarrollo de la Red Pública.

ARTICULO 5.- La Comisión deberá presentar un informe de los avances de sus trabajos en la primera semana de cada mes hasta la presentación del producto final.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 22-07 que designa al Senador de la Provincia Puerto Plata, Lic. Francis Vargas, como Miembro de la Comisión creada por el Art. 3 del Decreto No. 568-06.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 22-07

VISTO: El Decreto número 568-06, de fecha 21 de noviembre de 2006, que declara de interés nacional la creación del Complejo Puerto Turístico y Comercial Puerto Plata.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El Senador por la Provincia Puerto Plata, Lic. Francis Vargas, queda designado Miembro de la Comisión creada por el Artículo 3 del Decreto número 568-06, de fecha 21 de noviembre de 2006.

ARTÍCULO 2.- Envíese al Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 23-07 que nombra al Director de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo, como Miembro del Patronato del Parque Turístico Costero de Puerto Plata.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 23-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Director de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera (CORPHOTEL), queda designado Miembro del Patronato del Parque Turístico Costero de Puerto Plata, creado mediante el Decreto No. 336-06, de fecha 8 de agosto de 2006.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Turismo, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 24-07 que integra el Consejo Directivo de la Corporación Zona Franca Puerto Plata.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 24-07

VISTO: El Decreto número 268-06, de fecha 23 de junio de 2006, que designó una Comisión con el objeto de recomendar al Poder Ejecutivo las medidas a ser adoptadas para el relanzamiento de la Zona Franca de Puerto Plata;

VISTAS: Las recomendaciones de la Comisión creada por el indicado Decreto número 268-06, sobre la integración del Consejo Directivo de la Corporación de la Zona Franca de Puerto Plata.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El Consejo Directivo de la Corporación Zona Franca Puerto Plata, estará integrado de la manera siguiente: Ing. Lowesky Luciano, Presidente; Juan Carlos Morales, Vicepresidente; Virgilio Ray González, Tesorero; Cristian De Lemos, Secretario. El Director Ejecutivo del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, y los señores Osvaldo Brugal, Manuel Durán, Guillermo Pérez Bonelly, Osvaldo Plá, José Natalio Redondo Galán, Madeline Camps, Rafael Núñez, Hugo González Troche, Carlos Federico Finke, y Miguel Díaz, serán Miembros.

Párrafo: También tendrán la condición de Miembros del referido Consejo Directivo, un representante de la Cámara de Comercio y Producción de Puerto Plata y un representante del Ayuntamiento Municipal de Puerto Plata.

ARTÍCULO 2.- Envíese al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación y a la Corporación de Fomento Industrial, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 25-07 que integra en condición de Consejero de la Embajada de la República en Brasil, al señor Alejandro Arias Zarzuela, y deroga el Decreto No. 613-06.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 25-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se deja sin efecto el Decreto número 613-06, de fecha 13 de diciembre de 2006, y en consecuencia el señor Alejandro Arias Zarzuela, queda reintegrado en su condición de Consejero de la Embajada de la República Dominicana en la República de Brasil.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para su conocimiento y fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 26-07 que autoriza a varias personas físicas y morales, a utilizar parte de los 60 metros de la franja marina en Sosúa y Cabarete, Puerto Plata, y Guayacanes, San Pedro de Macorís.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 26-07

VISTOS: Los oficios Nos.3786, 3884 y 3890, del 17 noviembre y 4 de diciembre de 2006, respectivamente, de la Secretaría de Estado de Turismo;

VISTA: La Ley No.305, del 23 de mayo del 1968;

VISTA: La Ley Orgánica de Turismo de la República Dominicana No.541, del 31 de diciembre del 1969, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.84, del 26 de diciembre del 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo;

VISTA: La Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales No.64, del 18 de agosto de 2000;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se autoriza a la sociedad Club Náutico Los Charamicos, C. x A., a utilizar parte de los sesenta (60) metros de la franja marina, para desarrollar el proyecto denominado

Club Náutico Los Charamicos (tercera etapa de desarrollo), dentro de la Parcela No.1-Reform-88-B, del Distrito Catastral No.2, Sosúa, lugar La Jina, provincia Puerto Plata.

Artículo 2. Se autoriza al señor Alonso Lomba Jiménez, de Constructora Cabarette Vento Mare, S. A., a utilizar parte de los sesenta (60) metros de la franja marina y el derecho de vía de la carretera tramo Sosúa–Cabarete, para desarrollar el proyecto denominado Vento Mare, dentro de las Parcelas Nos.6-A-1 y 5-C-(parte), del Distrito Catastral No.5, en Cabarete, provincia Puerto Plata.

Artículo 3. Se autoriza al Arq. Manuel Jiménez Juliao y al Lic. Juan de Dios Ventura S., a utilizar parte de los sesenta (60) metros de la franja marina, para desarrollar el proyecto denominado Blue Bay Apart-Hotel And Spa, dentro de la Parcela No.264, del Distrito Catastral No.6/1, Sección Guayacanes, provincia San Pedro de Macorís

Artículo 4. Las autorizaciones que se confieren por el presente decreto estarán condicionadas al previo cumplimiento de los requisitos establecidos en las reglamentaciones al tenor de la Secretaría de Estado de Turismo y de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

Artículo 5. Envíese a las Secretarías de Estado de Turismo y de Medio Ambiente y Recursos Naturales, y a la Marina de Guerra, para los fines correspondientes

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 27-07 que autoriza al Coronel Williams G. Jiménez Polanco a aceptar y usar una condecoración extranjera.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 27-07

VISTA: La solicitud elevada por el Mayor General Manuel de Jesús Florentino y Florentino, E.N., a los fines de ser autorizado para aceptar y usar la condecoración Medalla al Mérito del Ejercito, que le fuera conferida al Coronel Williams G. Jiménez Polanco por los Estados Unidos de Norte América.

VISTA: La Ley No. 1325, del 13 de enero de 1947 y el Reglamento No. 4157, del 4 de febrero de 1947.

En ejercicio de las atribuciones que me otorga el Art. 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO UNICO. El Coronel Williams G. Jiménez Polanco, queda autorizado a aceptar y usar la condecoración "Medalla al Mérito del Ejército", que le fuera conferida por los Estados Unidos de Norte América.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 28-07 que autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional a vender un solar al señor Gregorio Díaz, por la suma de RD$98,411.00.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 28-07

VISTA: La Ley No. 4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No. 5577 del 12 de julio de 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me otorga el Art. 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional a vender al señor Gregorio Díaz, el solar No. 3 de la manzana No. 1540 del Distrito Catastral No.1 del Distrito Nacional, con un área de 562.35 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al

Norte, solar No. 02; al Este, solar parcela No.6 Reform.-B-1-A-1-A-C-7-H-2-E; al Sur, solar No. 04; y al Oeste, calle, por la suma de noventa y ocho mil cuatrocientos once pesos con 00/100 (RD$98,411.00).

ARTÍCULO 2. Envíese al Ayuntamiento del Distrito Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 29-07 que autoriza a varias compañías extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 29-07

VISTAS: Las instancias que por vía de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo las sociedades comerciales que aparecen en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTO: El Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se autoriza a **Lan Argentina, S.A.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de Argentina, con su domicilio principal en Avenida Costanera Rafael Obligado y Jerónimo Salguero, sin número, Predio de Costa Salguero Park, capital Federal, Buenos Aires, Argentina, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 2.- Se autoriza a **IHG Franchising Dr Corporation,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos de América, con su domicilio principal en Corporation Trust Center, 1209 Orange Street, Wilmington, Delaware, 19801, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 3.- Se autoriza a **Bap Development LTDA,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de Panamá, con su domicilio principal en Vaccaro & Vaccaro, calle 50 y Elvira Méndez, Edificio Ejecutivo, Panamá, República de Panamá, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 4.- Se autoriza a **Perfect Tours, N.V.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de Curazao, Antillas Holandesas, con su domicilio principal en Curazao, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 5.- Se autoriza a **Paya Brisa Punta Cana B.V.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de Holanda, con su domicilio principal en Rokin 55, 1012 KK, Ámsterdam, Holanda, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes enero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 30-07 que nombra al señor Juan Alberto Mercado, Consejero de la Embajada de la República en Buenos Aires, Argentina, y deroga el Decreto No. 510-90.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 30-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Juan Alberto Mercado, queda designado Consejero de la República Dominicana en Buenos Aires, Argentina, en sustitución de la señora Ilse Jaquelyne Taveras Hernández.

ARTICULO 2.- Queda derogado el Decreto No. 510-90, de fecha 10 de diciembre del 1990, que designó al señor Joaquín Serra Cardigas, Vicecónsul de la República Dominicana en Lisboa, Portugal.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 31-07 que otorga exequátur a favor de la señora Melba Segura de Grullón, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honoraria de la República de Panamá en Santo Domingo, República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 31-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede exequátur a favor de la señora MELBA SEGURA DE GRULLON, como Cónsul Honoraria de la República de Panamá, a fin de que pueda ejercer las funciones como tal en Santo Domingo, República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 32-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera a servidores de varias instituciones del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 32-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa No. 14-91 del 20 de mayo de 1991 y con su Reglamento de Aplicación No. 81-94 del 29 de marzo de 1994, la obtención del estatus de Carrera Administrativa se completa con la expedición del Nombramiento de Carrera que debe hacer el Presidente de la República.

VISTO: El Artículo 42 de la Ley No. 14-91 y 77 del Reglamento de Aplicación No. 81-94, citados.

VISTO: El instructivo para la incorporación de los actuales funcionarios y empleados civiles del Poder Ejecutivo a la Carrera Administrativa, aprobado mediante Resolución No. 1-2001, de fecha 28 de septiembre del año 2001.

VISTA: La validación del concurso público correspondientes a las siguientes instituciones: Dirección General Aduanas, Dirección General de Aeronáutica Civil, Instituto de Capacitación Tributaria, Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, Industria Nacional de la Aguja y Oficina Nacional de Administración y Personal, en las que se afirma que en los presentes casos se han cumplido todas las formalidades legales.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera (SPC) a los empleados públicos señalados a continuación:

Oficina Nacional de Administración y Personal

1 Angela Manuela Cruz de los Santos	223-0045862-1	CONSERJE
2 Angelito Abad Mejía Manzueta	223-0009365-9	SOPORTE TECNICO
3 Elvis Cruz Cruz	001-1190403-3	SOPORTE DE BASE DE DATOS Y SISTEMA OPERATIVO

4 Fanny Yadira Matos Olmos	001-1081849-9	Analista Funcional de Recursos Humanos
5 Reyna Altagracia Rodríguez Ortiz	001-0568653-9	ANALISTA DE LA FUNCION PUBLICA
6 Reyson Lizardo Galvá	001-0879163-3	Encargado del Departamento de Tecnología de la Información
7 Rosa Aura Durán Martínez	001-0905023-7	ANALISTA DE LA FUNCION PUBLICA

Dirección General de Aeronáutica Civil

8 Abel Taino Robineau Germosen	001-1534302-2	AUXILIAR DE AERODROMO
9 Albania Peña Fernández	001-1679441-3	AUXILIAR DE AERODROMO
10 Alejandro Enrique Tejada Pérez	001-1828689-7	AUXILIAR DE AERODROMO
11 Anderson Rodríguez Andino	002-0077321-6	OPERADOR SISTEMA AFTN
12 Andrés Girón de la Rosa	001-0420426-8	AUXILIAR DE MANTENIMIENTO DE RADAR
13 Aristófanes De Jesús Torres Benavides	001-1194511-9	AUXILIAR DE AERODROMO
14 Bacilio Esteban Lebrón	011-0023968-8	AUXILIAR DE MANTENIMIENTO DE RADAR
15 Bolivar Ezequiel De Leon De la Rosa	223-0025325-3	AUXILIAR DE AERODROMO
16 Carlos Manuel Castro Morillo	011-0031063-8	AUXILIAR DE AERODROMO
17 Clotilde de Elizabeth Fabian Figueroa	008-0027418-5	AUXILIAR DE AERODROMO
18 Enmanuel Leger Uribe	001-1675127-2	AUXILIAR DE AERODROMO
19 Erik Yohairy Echavarria Paradas	001-1292023-6	AUXILIAR DE AERODROMO
20 Fabrizio Peña Ñunez	060-0016113-0	AUXILIAR DE AERODROMO
21 Flérida Altagracia Tolentino Sosa	001-1422251-6	AUXILIAR DE AERODROMO
22 Freddie Delgado	001-1381818-1	AUXILIAR DE AERODROMO
23 Harvey Oliver Feliz Martínez	001-1747230-8	TECNICO MANTENIMIENTO INFORMATICO RADAR
24 Henry Rafael Madera Taveras	001-1279796-4	AUXILIAR DE AERODROMO
25 Javier Sanint-Hilaire Bisono	001-1687136-9	AUXILIAR DE AERODROMO
26 Joel Holguin Fernández	001-1628469-6	AUXILIAR DE AERODROMO
27 Jonathan Cristian García Bueno	223-0032938-4	AUXILIAR DE AERODROMO
28 Jorge Luís Díaz Vega	031-0474816-9	AUXILIAR DE AERODROMO

29 Jóse Enrique Henriquez Vásquez	001-1662031-1	AUXILIAR DE AERODROMO
30 Juan Gabriel Castillo García	001-1641478-0	AUXILIAR DE AERODROMO
31 Juan Miguel García Henríquez	001-1655373-6	AUXILIAR DE AERODROMO
32 Julio Cesar Camarena Valera	001-0873054-0	INSPECTOR DE OPERACIONES AERONAUTICAS
33 Kenia Elizabeth García Bueno	223-0032937-6	AUXILIAR DE AERODROMO
34 Lorenny Dahiana Minaya Lantigua	037-0094610-0	AUXILIAR DE AERODROMO
35 Luís Alberto Febles Hiraldo	037-0090622-9	AUXILIAR DE AERODROMO
36 Luís Emilio Fuentes Fuente	001-1655565-7	AUXILIAR DE AERODROMO
37 Manolo Alberto Abreu Fajardo	048-0077358-4	AUXILIAR DE AERODROMO
38 Manuel Encarnación	001-1742244-4	INSPECTOR DE OPERACIONES AERONAUTICAS
39 Manuel De Jesús Mateo	001-1454547-8	AERONAVEGABILIDAD, INSPECTOR
40 Michel Margarita Baéz Rivera	017-0020902-4	AUXILIAR DE AERODROMO
41 Mindy Cinamon Méndez Solís	223-0004629-3	AUXILIAR DE AERODROMO
42 Nisoirys Karilin Acosta Terrero	001-1280607-0	AUXILIAR DE AERODROMO
43 Patricia Onelia Faña Aybar	001-1401113-3	AUXILIAR DE AERODROMO
44 Pedro Rafael Torres Medina	001-1059092-4	AERONAVEGABILIDAD, INSPECTOR
45 Rainier Pavel Ulerio Santos	001-0812610-3	AUXILIAR DE AERODROMO
46 Reynaldo Nelson Matos Mercedes	001-0145245-6	AUXILIAR DE AERODROMO
47 Ronniel De Jesus Gómez Rodríguez	001-1630713-3	AUXILIAR DE AERODROMO
48 Suletty Argely Crespo Martínez	019-0017537-1	SECRETARIA
49 Tomas Sánchez Cueto	031-0483595-8	INSPECTOR DE OPERACIONES AERONAUTICAS
50 Vincent David Jóse Cabrera	026-0119118-8	AUXILIAR DE AERODROMO
51 William Miguel Alsina Nuñez	223-0019194-1	AUXILIAR DE AERODROMO
Instituto de Capacitación Tributaria		
52 Johny Nathali Noboa Mena	001-0294401-4	SECRETARIA
53 Luis Manuel Feliz Alburqueque	001-1489432-2	DIGITADOR (A)

54 Teófilo Ramos Rosario	001-0745036-3	ANALISTA DE ADIESTRAMIENTO Y CAPACITACION
55 Yris Senobia Bueno Acosta	001-1067684-8	CONTADOR (A)

Dirección General de Aduanas

56 Benjamin Monero Rijo	027-0020774-5	AUDITOR FISCAL
57 Berenice Mercedes Castillo	001-0527709-9	AUDITOR FISCAL
58 Braulio Antonio Guzman Polanco	001-0949462-5	AUDITOR FISCAL
59 Candida Azor Green	001-0717714-9	AUDITOR FISCAL
60 Cristian Amauris Reynoso Herrera	008-0026120-8	AUDITOR FISCAL
61 Dean Ronni Villar Reynoso	001-0125298-9	AUDITOR FISCAL
62 Felix Antonio Bautista Ramires	001-1469020-9	AUDITOR FISCAL
63 Glendys Vanessa Díaz Acosta	001-1654176-4	AUDITOR FISCAL
64 Jessica Elizabeth Veras Grullón	001-1392379-1	AUDITOR FISCAL
65 José Manuel Jiménez Romero	012-0024143-6	AUDITOR FISCAL
66 Patricia Aurelina Jiménez Tejera	001-1763169-7	AUDITOR FISCAL
67 Sobeida Duran García	001-1510470-5	AUDITOR FISCAL
68 Yesica Maria López Cuevas	018-0059217-0	AUDITOR FISCAL

Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones

69 Dionnie Milcíades Aquino Lora	001-0449001-6	ENCARGADO DEPARTAMENTO DE PLANIFICACION, COORDINACION Y MANTENIMIENTO VIAL

Industria Nacional de la Aguja

70 Humberto Díaz Disla	001-0443490-7	MECANICO DE MAQUINAS INDUSTRIAL
71 Madolin Jazmín Cuello Ureña	223-0025037-4	ANALISTA DE PRESUPUESTO
72 Nicauris Eletisi Duarte Nuñez	001-1199313-5	SECRETARIA EJECUTIVA
73 Rodolfo Antonio González	001-0260773-6	MENSAJERO EXTERNO
74 Scarlet Félix Quezada	001-1158131-0	SECRETARIA EJECUTIVA

ARTICULO 2.- Envíese a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 33-07 que autoriza al Coronel Luis Fco. de León Rodríguez, E.N., a aceptar y usar una condecoración extranjera.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 33-07

VISTA: La solicitud elevada por el Mayor General Manuel de Jesús Florentino y Florentino, E.N., a los fines de ser autorizado para aceptar y usar la condecoración Medalla al Mérito del Ejercito, que le fuera conferida al Coronel Luís Fco. de León Rodríguez por los Estados Unidos de Norte América.

VISTA: La Ley No. 1325, del 13 de enero de 1947 y el Reglamento No. 4157, del 4 de febrero de 1947.

En ejercicio de las atribuciones que me otorga el Art. 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO UNICO. El Coronel Luís Fco. De León Rodríguez, E.N., queda autorizado a aceptar y usar la condecoración “Medalla al Mérito del Ejército”, que le fuera conferida por los Estados Unidos de Norte América.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 34-07 que crea la Zona Franca Industrial Multiparques, bajo la operación técnica y operativa de la empresa Multiparques, S. A., ubicada en Haina, San Cristóbal.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 34-07

Considerando: Que el establecimiento de las zonas francas de exportación ha contribuido eficazmente a la rehabilitación económica de aquellas comunidades donde han sido instaladas.

Considerando: Que mediante Resolución No. 01-06-P, del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, del 25 de mayo de 2006, dicho Consejo aprobó la instalación de la "Zona Franca Industrial Multiparques", para ser desarrollada y operada por la compañía "Multiparques, S. A.", la cual operará en el Municipio de Haina, Provincia San Cristóbal, República Dominicana.

Considerando: Que el Art. 19, acápite 'a' de la Ley No. 8-90, que fomenta la instalación de nuevas zonas francas y el crecimiento de las existentes, faculta al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación para conocer, evaluar y recomendar al Poder Ejecutivo la instalación de nuevos parques industriales, acogidos a los beneficios de dicha ley.

Vista: El acta de la reunión celebrada el 25 de mayo de 2006, debidamente certificada por la Secretaría del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, el 25 de mayo de 2006.

Vista: La Ley No. 8-90, del 15 de enero del 1990 y su Reglamento.

En ejercicio de las atribuciones que me otorga el Art. 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

Artículo Primero: Se crea la Zona Franca Industrial que se denominará "Zona Franca Industrial Multiparques", bajo la administración técnica y operativa de la empresa " Multiparques, S. A.", la cual se beneficiará del régimen de incentivos y de obligaciones contenidos en la Ley No. 8-90, del 15 de enero del 1990.

Artículo Segundo: La "Zona Franca Industrial Multiparques" estará ubicada en el Municipio de Haina, Provincia San Cristóbal, República Dominicana, en una extensión territorial de cincuenta y un mil ciento noventa y ocho punto treinta y un (51,198.31)

metros cuadrados, dentro del ámbito de las Parcelas números 283, 379 y 379-C (Parte), del Distrito Catastral No.8, de San Cristóbal.

Artículo Tercero: Las condiciones bajo las cuales se desarrollará y operará dicha zona franca, estarán contenidas en un contrato que deberá ser firmado entre el Estado dominicano y la empresa “Multiparques, S. A.".

Artículo Cuarto: La extensión territorial de la referida zona franca industrial podrá ser extendida a solicitud de la operadora de dicho parque, previo cumplimiento de las disposiciones de la Ley No. 8-90, del 15 de enero del 1990, para estos fines.

Artículo Quinto: Las empresas que se establezcan en la "Zona Franca Industrial Multiparques", una vez aprobadas por el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, se beneficiarán de los incentivos y las exenciones contenidas en las leyes, decretos y reglamentos vigentes, y en aquellos que pudiesen decretarse en el futuro.

Artículo Sexto: Se le otorga poder especial al Secretario de Estado de Industria y Comercio para que, en nombre y representación del Estado, suscriba con la compañía "Multiparques, S. A. ", los contratos correspondientes que regulen las relaciones y el manejo de esta zona franca de exportación.

Artículo Séptimo: Envíese al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 35-07 que concede pensiones del Estado a varios servidores de la administración pública.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 35-07

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

1. Al señor Abigail Antonio De León Acevedo, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0003513-8, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

2. Al señor Ruddy Grullón, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0097726-3, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

3. Al señor José Altagracia Martínez Ortega, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0295635-6, con una pensión del Estado de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales.

4. Al señor Pedro Julio Evangelista, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0025208-9, con una pensión del Estado de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales.

5. Al señor Ramón Hernández Franco, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0188410-4, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

6. A la señora Ana A. Gómez Ceara Vda. Brea, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0014856-4, con una pensión del Estado de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales.

7. Al señor Cesáreo De La Cruz Polanco, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0187889-0, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

8. A la señora Ana Miosotti Pimentel Fermín, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0066325-5, con una pensión del Estado de cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00), mensuales.

9. Al señor Alcibíades Aquino, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0021169-5, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00), mensuales.

10. A la señora Marianela García, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0068748-9, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00), mensuales.

11. Al señor Pantaleón Heredia, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0020447-4, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00), mensuales.

12. A la señora Rita Maria Ramírez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0191214-5, con una pensión del Estado dominicano de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00), mensuales.

13. A la señora Rosa Elena Aracena Gómez Vda. Tapia, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0742873-2, con una pensión del Estado dominicano de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00), mensuales.

14. A la señora Magdalena Matos Santana, Cédula de Identidad y Electoral No.077-0001311-8, con una pensión del Estado dominicano de dieciséis mil ochocientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$16,888.00), mensuales.

Artículo 2.- Se elevan las pensiones del Estado asignadas a las siguientes personas:

1.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Mercedes Ramón de Valdez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0722798-5.

2.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Juana Natalia Báez Benítez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0750272-6.

3.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Ana Altagracia Jorge, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.051-301198-9.

4.-A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Martina Aguirre, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0712623-7.

5.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor Oscar Rafael Muñoz Rodríguez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0003522-9.

6.- A la suma de cinco mil quinientos pesos con 00/100 (RD$5,500.00) mensuales, a favor del señor Celerino Nelson Ferreras, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0863067-4.

7.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Nereyda Ramos F., portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0136600-3.

8.- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Evangelina Santos Vda. Bergés.

9.- A la suma de treinta y cinco mil pesos con 00/100 (RD$35,000.00) mensuales, a favor del señor Nicolás Almanzar.

10.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora G Mercedes Tucker Salas, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0516306-7.

11.- A la suma de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor Leonel Antonio Guerrero Cuevas, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0314284-0.

12.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor Rafael Mejía Mesa, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.013-0005249-3.

13.- A la suma de ocho mil quinientos siete pesos con 00/100 (RD$8,507.00) mensuales, a favor del señor Wiliam Mejía Pimentel, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0671324-1.

14.- A la suma de siete mil ochocientos sesenta y seis pesos con 00/100 (RD$7,866.00) mensuales, a favor de la señora Zelandia Baralt Tirado, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0137829-7.

15.-A la suma de cinco mil quinientos pesos con 00/100 (RD$5,500.00) mensuales, a favor de la señora Algida Ozema Mercedes P. de Peña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0160690-3.

16.- A la suma de cinco mil trescientos pesos con 00/100 (RD$5,300.00) mensuales, a favor del Manuel Lebrón Serrano, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0077735-8.

17.- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Altagracia Cerda Caro, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1366297-7.

18.- A la suma de diecisiete mil pesos con 00/100 (RD$17,000.00) mensuales, a favor del señor Manuel E. Pérez Hernández, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0730503-9.

19.-A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Olga Suárez Vda. Bidó, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0057790-7.

20.- A la suma de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales a favor de la señora Marcia Castillo Viuda Mejía, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0002904-0.

21.- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales a favor del señor Julio Cesar Guillen Grullard, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0019464-5.

22.- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales a favor del señor José Manuel Díaz Acosta, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0713734-1.

23.- A la suma de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales a favor del señor Carlos Manuel Quezada Duran, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0002611-1.

24.- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales a favor de la señora Carlota Altagracia Lockward Serret, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0522351-5.

25.- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales a favor de la señora Fabiola Altagracia Bernabé Jiménez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0115770-9.

26.- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales a favor de la señora Dinorah Rodríguez de Villa, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0020900-6.

27.-A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales a favor de la señora Altagracia Consuelo Méndez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0778445-6.

28.- A la suma de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales a favor del señor Glauco Castellanos Díaz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0528288-3.

29.- A la suma de treinta y seis mil pesos con 00/100 (RD$36,000.00) mensuales, a favor de la señora Gisela Ramírez Perdomo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0114942-5.

30.- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales a favor de la señora Nieves Maria Mercedes Valerio Silvestre, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0000443-1.

31.- A la suma de veinte y un mil pesos con 00/100 (RD$21,000.00) mensuales a favor de la señora Berty Josefina Álvarez Vallejo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068312-7.

32.- A la suma de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales a favor de la señora Fiordaliza Jiménez De La Cruz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0108584-3.

33.- A la suma de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales a favor de la señora Gladys Alicia Guerrero Báez de Toribio, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0122508-4.

34.- A la suma de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales a favor de la señora Onelia Altagracia Martínez Sánchez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0779829-0.

35.- A la suma de treinta y cinco mil pesos con 00/100 (RD$35,000.00) mensuales a favor del señor Mario E. Viñas Bentances, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0078547.

36.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales a favor de la señora Escolástica Nolasco, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0534913-8.

37.- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales a favor de la señora Maria Irene Castro Peña, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0243341-4.

38.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales a favor de la señora Elba Rafaela Ferdinand de García, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0003517-6.

39.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor Luís Almonte Marte, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0123732-9.

40.- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Alba Maritza Castillo Jiménez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0028949-5.

41.- A la suma de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora Juana Gómez de Genao, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0778259-1.

Artículo 3.– Se modifica el numeral 4 del Artículo 2 del decreto 368-06 de fecha de 21 de agosto de 2006, para que diga de la siguiente manera: `` Se asigna una pensión del Estado dominicano de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00), mensuales, a favor de la señora Esperanza Marine Abreu De León, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0531372-0.

Artículo 4.- Se modifica el decreto 344-93 del 23 de diciembre del 1993, para que diga de la siguiente manera: ``Se asigna una pensión del Estado dominicano de diecisiete mil cuarenta pesos con 00/100 (RD$17,040.00) mensuales, a favor del señor Vinicio Medina Guerrero, Cédula de Identidad y Electoral No. 072-0003223-8.

Artículo 5.- Se modifica el decreto 459-06 para que diga de la siguiente manera:`` Se asigna una pensión del Estado dominicano de veinte y seis mil trescientos cuarenta y cuatro mil pesos con 00/100 (RD$26,344.00) mensuales, a favor de la señora Domitila Céspedes, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0247663-7.

Artículo 6.- Se modifica el decreto 459-06 para que diga de la siguiente manera:`` Se asigna una pensión del Estado dominicano de veinte y seis mil trescientos cuarenta y cuatro mil pesos con 00/100 (RD$26,344.00) mensuales, a favor del señor Domingo Antonio Sánchez, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0317632-7.

Artículo 7.- Se modifica el numeral 24 del Artículo 2 del decreto 151-06 del 25 de abril de 2006, para que diga de la siguiente manera:`` Se asigna una pensión del Estado dominicano de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Lidia Carvajal Vda. Zaiter, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0081963-0.

Artículo 8.- Se modifica el numeral 87 del Artículo 1 del decreto 572-05 del 11 de noviembre de 2005, para que diga de la siguiente manera:`` Se asigna una pensión del Estado dominicano de veinte y cuatro mil pesos con 00/100 (RD$24,000.00) mensuales, a favor del señor José Joaquín Ramírez Martínez, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0002022-6.

Artículo 9.- Se deroga el numeral 121 del Artículo 1 del Decreto 761 del 9 de agosto de 2004.

Artículo 10.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 11.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve días (19) del mes de enero de 2007; años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 36-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 36-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS: Los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. El señora Esther María de la Rosa Toribio queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Esther Marina de la Rosa Toribio.**

Artículo 2. La señora Maria Constantina Castillo queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Maria Castillo**.

Artículo 3. La señora Elena Maria Medrano Frías queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Maria Elena Medrano Frías.**

Artículo 4. La señora Carmelo Alejandro Peguero Hernández queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Marcos Alberto Peguero Hernández.**

Artículo 5. La señora Zunilda Ybelisa Read Pichardo queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Zunilda Ebelisa Read Pichardo.**

Artículo 6. La señora Angelita Balvuena queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Angelina Balvuena.**

Artículo 7. El señor Clodomiro Rosario Medrano queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Ángel Clodomiro Rosario Medrano.**

Artículo 8. La señora Maria Yanilda de lo Ángel de la Rosa queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Maria Yanilda de la Rosa Ortega.**

Artículo 9. La señora Graciela González queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Susana González.**

Artículo 10. El señor José Leonidas Durán Fajardo queda autorizado a cambiar su nombre por el de **José Leonardo Durán Fajardo.**

Artículo 11. La señora Ysabelita Rodríguez Guzmán queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María Isabel Rodríguez Guzmán.**

Artículo 12. La señora Agustina Cantorbery Sánchez Sánchez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Giselle Sánchez Sánchez**

Artículo 13. El señor Ramón Leonardo Díaz Marte queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Leo Díaz Marte.**

Artículo 14. La señora Jeni Margarita Guzman Furcal queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Denny Margarita Guzmán Furcal.**

Artículo 15. El señor Danilo Aquino Gonzáles queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Juan Danilo Aquino Gonzáles.**

Artículo 16. La señora Antonia Amparo queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ana Amparo.**

Artículo 17. El señor Carlos Miguel Amancio Veloz queda autorizado a cambiar su nombre por el de **José Amancio Veloz.**

Artículo 18. La señora Luisa Peralta queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Maria Luisa Peralta.**

Artículo 19. El señor Toñito Perez Díaz queda autorizado a cambiar su nombre por el de **José Antonio Perez Díaz.**

Artículo 20. La señora Caralampia Zabala Luzón queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Esmeralda Zabala Luzón.**

Artículo 21. La señora Ynoelia Martinez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Onelia Martinez.**

Artículo 22. La señora Brígida Sánchez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Rafaela Sánchez.**

Artículo 23. El señor Moisés Rosario queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Cándido Rosario.**

Artículo 24. El señor Epifanio Estévez Estévez queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Epifanio Bolívar Estévez Estévez.**

Artículo 25. La señora Emercida Herrera queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Juana Enercida Herrera.**

Artículo 26. Los padres del menor Bladimir Ramón Olivo Villamán quedan autorizados a cambiar su nombre por el de **Vladimir Ramón Olivo Villamán**

Artículo 27. La Madre del menor José René Rodríguez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **René José Rodríguez.**

Artículo 28. La madre del menor Wendy Enrique Garrido Santana queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Wender Enrique Garrido Santana**

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero del año dos mil siete (2007), año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 37-07 que concede incorporación a la Cooperativa Agropecuaria de la Federación de Ganaderos del Noroeste, con domicilio en Santiago Rodríguez.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 37-07

VISTA: La Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se concede el beneficio de la incorporación a la siguiente asociación cooperativa:

1.- **LA COOPERATIVA DE AGROPECUARIA DE LA FEDERACION DE GANADEROS DEL NOROESTE (COOP-FEDEGANO),** que tiene su domicilio en la calle Epifanio Rodríguez No.4, del Municipio San Ignacio de Sabaneta, Provincia Santiago Rodríguez, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha veinticinco (25) del mes de febrero del año 2005.

ARTICULO 2. Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 38-07 que nombra varios funcionarios en el Instituto Dominicano de Aviación Civil y en la Junta de Aviación Civil.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 38-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Carlos Veras, queda designado Subdirector del Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC).

ARTICULO 2.- El Ing. Luis P. Rodríguez Ariza, queda designado Presidente de la Junta de Aviación Civil.

ARTICULO 3.- El Ing. Osiris Mairení Ramírez Ponce de León, queda designado Secretario de la Junta de Aviación Civil.

ARTICULO 4.- El Lic. Arturo Villanueva, queda designado Miembro de la Junta de Aviación Civil, en representación del sector turístico privado no regulado.

ARTICULO 5.- El Ing. Antonio Yapor y el Lic. José Luis Abraham, quedan designados Miembros de la Junta de Aviación Civil como especialistas en transporte aéreo en representación del sector privado.

ARTICULO 6.- Envíese al Instituto Dominicano de Aviación Civil, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 39-07 que nombra al señor Julio Aníbal Fernández Javier, Subsecretario Administrativo de la Secretaría de Estado de Hacienda.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 39-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Julio Aníbal Fernández Javier, queda designado Subsecretario Técnico Administrativo de la Secretaría de Estado de Hacienda.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de enero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 40-07 que modifica el Decreto No. 272-97 en cuanto se refiere a la ubicación de la Zona Franca Industrial de Azua.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 40-07

CONSIDERANDO: Que el establecimiento de las zonas francas industriales en diferentes lugares del país ha contribuido eficazmente a la rehabilitación económica de aquellas demarcaciones donde han sido creadas;

CONSIDERANDO: Que la Zona Franca de Azua fue creada mediante Decreto No. 272-97 del 2 de junio del 1997, bajo la dirección técnica y operativa de la Corporación de Fomento Industrial;

CONSIDERANDO: Que la Corporación de Fomento Industrial, mediante contrato debidamente aprobado por su Consejo Directivo, vendió a la compañía **Australia Operating Corporation, S. A.,** el Parque Industrial de Azua;

CONSIDERANDO: Que previo a la venta realizada a la compañía **Australia Operating Corporation, S. A.**, la Corporación de Fomento Industrial solicitó al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación la autorización para someter al Poder Ejecutivo la corrección de la ubicación catastral del Parque Industrial de Azua;

CONSIDERANDO: Que la ubicación catastral real de la Zona Franca Industrial de Azua es la Parcela 581-B, del D. C. No.8 del Municipio y Provincia de Azua, con una extensión superficial de 03 hectáreas, 46 áreas y 84 centiáreas, equivalentes a 55.23 tareas nacionales, con los siguientes linderos: Al Norte, Parcela No.581 resto; al Este, Parcela No.581 resto; al Sur, carretera Sánchez; al Oeste, Parcela No.581-resto.

CONSIDERANDO: Que el Artículo 7 de la Ley No. 8-90 ,del 15 de enero de 1990 faculta al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, a expedir la autorización necesaria, condicionada a la ratificación del Poder Ejecutivo, para que los promotores, organizadores y forjadores de proyectos de instalación, desarrollo y administración de zonas francas puedan beneficiarse de la indicada ley;

CONSIDERANDO: Que, en fecha 21 de junio de 2005, la Corporación de Fomento Industrial presentó ante el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, una solicitud para traspasar los derechos como operadora de la Zona Franca de Azua, en favor de la compañía **Australia Operating Corporation, S. A.,** y la modificación del Decreto en cuanto a la ubicación catastral;

VISTA: La Resolución No. 06-06-MP, dictada por el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, en fecha 16 de noviembre del 2006;

VISTO: El Decreto No. 272-97 del 10 de junio del 1997;

VISTA: La Ley No. 8-90, del 15 de enero del 1990, que fomenta el establecimiento de zonas francas nuevas y el crecimiento de las existentes;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto lo siguiente:

D E C R E T O:

Artículo 1. Se modifica el Decreto No. 272-97 del 10 de junio del 1997, para que aparezca la denominación catastral real de la ubicación de la Zona Franca Industrial de Azua, la cual es: Parcela 581-B del D. C. No.8 del Municipio y Provincia de Azua, con una extensión superficial de 3 hectáreas, 46 áreas y 84 centiáreas, (55.23 tareas nacionales), con los siguientes linderos: Al Norte: Parcela No. 581 resto; al Este: Parcela No.581 resto; al Sur: carretera Sánchez; al Oeste, Parcela No. 581-Resto y para que, en lo adelante donde aparezca el nombre de la Corporación de Fomento Industrial se lea Operadora de Zonas Francas **Australia Operating Corporation, S. A.**

Artículo 2. Las condiciones bajo las cuales se desarrollará y operará la referida zona franca industrial serán convenidas mediante la firma del contrato correspondiente entre el Estado dominicano y la Operadora de Zonas Francas **Australia Operating Corporation, S. A.**, observándose las disposiciones de regulación y control de la Ley No. 8-90, del 15 de enero del 1990.

Artículo 3. Se le otorga poder especial al Secretario de Estado de Industria y Comercio, para que, en nombre y representación del Estado, suscriba con la compañía Operadora de Zonas Francas **Australia Operating Corporation, S. A.,** los contratos correspondientes que regulen las relaciones y el manejo de esta zona franca de exportación.

Artículo 4. Envíese al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de enero del dos mil siete (2007), año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
15 de febrero de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 20-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Angel Rafael Alvarez, sobre la venta de un apartamento en Navarrete, Santiago. **Pág. 05**

Res. No. 21-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Miladis Alt. Santos Martínez, mediante el cual el primero vende a la segunda una vivienda en Villa García, Montecristi. **09**

Res. No. 22-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la señora María Martina Rodríguez Felipe de Pérez, en virtud del cual el primero vende a la segunda un solar en la parcela No. 9, D. C. No. 19, manzana I, solar 9, Provincia Santo Domingo. **13**

Res. No. 23-07 que aprueba el contrato suscrito entre en Ingenio Río Haina y el Plan de Retiro de Pensiones del Instituto de Estabilización de Precios, sobre la venta de una porción de terrero en Hato Nuevo, lugar Quinto Sueño. Pág. 18

Res. No. 24-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Boca Chica y el señor Genaro Contreras Ortega, sobre la venta de un solar en Los Frailes, Brisas de las Américas. 23

Res. No. 25-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Richard Douglas Martínez, sobre la venta de una porción de terreno en El Ducado, Distrito Nacional. 28

Res. No. 26-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Román Darío Bonnet, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. 31

Res. No. 27-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Victoria Soto, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 36

Res. No. 28-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Josefa Morillo, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 40

Res. No. 29-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Alt. Cruzado Luna, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. 45

Res. No. 30-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Navarro, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. 49

Res. No. 31-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Josefina Sánchez de Melgen, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 54

Res. No. 32-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan Hernández, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos Distrito Nacional. **Pág. 58**

Res. No. 33-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Lourdes Altagracia R. Núñez, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional. **62**

Res. No. 34-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana O. Flores, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **66**

Res. No. 35-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la señora Ligia Altagracia Candelario Hernández, sobre la venta de un solar en el Proyecto de Lotificación La Rafaelina. **70**

Res. No. 36-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Arístides Ciprián Sánchez, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **76**

Res. No. 37-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mayra M. Cartright, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **80**

Res. No. 38-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Ant. M. de Js. Hernández Díaz, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **85**

Res. No. 39-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Colasa Tupete y/o Teófilo María Lamar, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **89**

Res. No. 40-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Luis Mariano Cueto Maldonado, sobre la venta de un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional. **94**

Res. No. 41-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Adalgisa Furment Sánchez, mediante el cual el primero vende a la segunda un solar en Los Cerros de Arroyo Hondo, Distrito Nacional. **Pág. 98**

Res. No. 42-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Pilar Cordero A., en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **101**

Res. No. 43-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Rafael González Tirado y Emma Morales de González, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **106**

Res. No. 44-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Carmen Meyreles Polanco, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **109**

Res. No. 45-07 que aprueba el Convenio sobre la Seguridad en la Utilización de Productos Químicos en el Trabajo, Convenio 170, suscrito en la Conferencia General de la Organización Internacional del Trabajo, en Ginebra, el 25 de junio de 1990. **114**

Res. No. 20-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Angel Rafael Alvarez, sobre la venta de un apartamento en Navarrete, Santiago.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 20-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano y el señor Angel Rafael Alvarez.

RESUELVE:

ÚNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor Angel Rafael Alvarez, mediante el cual la primera parte, vende a la segunda parte, el apartamento No. 1-B, correspondiente al Edificio No. 4, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto Navarrete, Provincia de Santiago, valorado en la suma de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 2110**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, dominicano, mayor de edad, funcionario público, soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, domiciliado y residente en esta ciudad, quien actúa en virtud de Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 21 de abril de 1989, quien en lo adelante, para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor Angel Rafael Alvarez, dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.7098, serie 33, domiciliado y residente en el apartamento 1-B, Edif. 4, del municipio de Navarrete, Prov. de Santiago, quien para los fines de este contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente:

> "El apartamento marcado con el No. 1-B, correspondiente al Edificio No.4, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto Navarrete, provincia de Santiago".

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS ORO) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: la suma de RD$200.00 (DOSCIENTOS PESOS ORO) como inicial, y el resto, o sea, la cantidad de RD$39,800.00 (TREINTINUEVE MIL OCHOCIENTOS PESOS ORO), para ser pagadas en mensualidades consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediación a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ANGEL RAFAEL ALVAREZ,
COMPRADOR

YO, **,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional. DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ANGEL RAFAEL ALVAREZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los cuatro (4) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y uno; años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Lic. Florentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Remberto Arturo Cruz Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 21-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Miladis Alt. Santos Martínez, mediante el cual el primero vende a la segunda una vivienda en Villa García, Montecristi.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 21-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 14 de mayo de 1995, entre el Estado dominicano y la señora MILADYS ALTAGRACIA SANTOS MARTINEZ.

RESUELVE:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 14 de mayo de 1995, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de una parte; y de la otra parte, la señora MILADYS ALT. SANTOS MARTINEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, la casa marcada con el No.67, construida de blocks y concreto, ubicada en el Proyecto Habitacional “VILLA GARCIA”, MONTE CRISTI, R.D., valorada en la suma de RD$207,682.27, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 620**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 13918, serie 25, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet de Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No.-----, de la calle -----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 14 de mayo de 1995, quien en lo adelante para fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora MILADYS ALT. SANTOS MARTINEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil ------- con ----------, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.8930, serie 72, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.------, provista del Carnet de Registro Electoral No.------, de la calle ----------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: la casa marcada con el No. 67, construida de blocks y concreto, ubicada en el Proyecto Habitacional “VILLA GARCIA”, MONTE CRISTI, R.D.

SEGUNDO: El precio de la presente venta, ha sido fijado por la suma de RD$207,682.27 (DOSCIENTOS SIETE MIL SEISCIENTOS OCHENTA Y DOS CON 27/100), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: para ser pagados en mensualidades iguales y consecutivas de RD$25.00 (VEINTICINCO PESOS ORO), cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades convenidas en el precio de esta venta dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ningunos de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato de considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por el COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MILADYS ALT. SANTOS MARTINEZ,
COMPRADORA

YO, **DR. GREGORIO POLANCO TOVAR,** Abogado Notario Publico de los del número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores, CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA Y MILADYS ALT. SANTOS MARTINEZ, cuyas generales constan de este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

DR. GREGORIO POLANCO TOVAR,
Abogado-Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996), años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 22-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la señora María Martina Rodríguez Felipe de Pérez, en virtud del cual el primero vende a la segunda un solar en la parcela No. 9, D. C. No. 19, manzana I, solar 9, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 22-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra-venta de terrenos, suscrito en fecha 12 de febrero de 1999, entre el INGENIO RIO HAINA y la señora MARIA MARTINA RODRIGUEZ FELIPE DE PEREZ.

RESUELVE:

ÚNICO: APROBAR el contrato de compra-venta de terrenos, suscrito en fecha 12 de febrero del 1999, entre el INGENIO RIO HAINA, válidamente representado por el Director

Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), LIC. OSCAR SANTIAGO BATISTA GARCIA, de una parte; y de la otra parte, la señora MARIA MARTINA RODRIGUEZ FELIPE DE PEREZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, una (1) porción de terreno con una extensión superficial de CUATROCIENTOS NOVENTA Y NUEVE PUNTO NOVENTA Y NUEVE (499.99) metros cuadrados, dentro de la parcela No.9, del D. C. No. 19, Manzana I, Solar No.9, propiedad del Ingenio Río Haina, valorada en la suma de RD$99,998.00 (NOVENTA Y NUEVE MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

LUGAR: La Rafaelita
CF-No.0274 año 1998

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 de agosto de 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), LIC. OSCAR SANTIAGO BATISTA GARCIA, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 048-0000061-6, domiciliado y residente en la ciudad de Santo Domingo, actuando en virtud del Poder que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 10 de enero del año 1994, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, la señora MARIA MARTINA RODRIGUEZ FELIPE DE PEREZ, dominicana, mayor de edad, casada, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0625912-0, domiciliada y residente en el Edificio No. 5, Apto. 202, Plaza Residencial Pedro Livio Cedeño, sector Ensanche La Fé, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

> "Una (1) porción de terreno con una extensión superficial de CUATROCIENTOS NOVENTA Y NUEVE PUNTO NOVENTA Y NUEVE (499.99) metros cuadrados, dentro de la parcela No. 9, del D. C. No. 19, Manzana I, Solar No. 9, propiedad del Ingenio Río Haina, con los siguientes linderos:
>
> Al Norte: Solares Nos.8, 4 y 5
> Al Este: Solar No. 8 y calle Interior I
> Al Sur: Solar No. 10 y calle Interior I
> Al Oeste: Solares Nos. 10, 4 y 5

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 60-2487, de fecha primero (1) de septiembre del año 1960, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio total acordado para la presente operación de venta de terreno es de NOVENTA Y NUEVE MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$99,998.00), o sea, a razón de DOSCIENTOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$200.00) el metro cuadrado, el cual será pagado por LA COMPRADORA, en la forma siguiente:

a) La suma de TREINTA Y CINCO MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$35,000.00), como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido en Cheque Certificado No. 349534, de fecha 23-2-98, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma;

b) El resto, o sea, la suma de SESENTA Y CUATRO MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$64,998.00), en el plazo de CINCO (5) años, a partir de la fecha del último pago, mediante SESENTA (60) cuotas, iguales y consecutivas, cuya última cuota deberá ser saldada a más tardar el día VEINTITRES (23) del mes de FEBRERO del año 2003.

PARRAFO I: El precio de DOSCIENTOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$200.00) por metro cuadrado fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional en fecha OCHO (8) DE OCTUBRE DEL 1997 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha VEINTISIETE (27) DE MARZO DEL 1998.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por LA COMPRADORA, ascendente a SESENTA Y CUATRO MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$64,998.00), devengará intereses a razón de UNO PORCIENTO (1%) mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago integro del precio convenido para la venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio por la suma adeudada, ascendente a SESENTA Y CUATRO MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$64,998.00), todo de acuerdo a lo consagrado por el Artículo 2103 del Código Civil dominicano, para que en caso de incumplimiento por parte de LA COMPRADORA de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que LA COMPRADORA autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado, plantado, o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga LA COMPRADORA, sus herederos o causahabientes o cualquier tercero en dicho terrenos.

PARRAFO II: Queda entendido y convenido entre las partes, que si LA COMPRADORA se atrasa en el pago convenido durante un período de cinco (5) meses, EL INGENIO se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por LACOMPRADORA.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado, o modificado ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (CEA).

SEXTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas y contribuciones, y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el CEA como consecuencia del presente contrato.

SEPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, LA COMPRADORA debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por LA COMPRADORA.

OCTAVO: El presente Contrato después de suscrito por las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y LA COMPRADORA en la dirección indicada al inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los doce (12) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y nueve (1999), en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO: **POR LA COMPRADORA:**

LIC. OSCAR S. BATISTA GARCIA
Director Ejecutivo

MARIA M. RODRIGUEZ F. DE PEREZ

Yo, **LIC. NATIVIDAD ALVAREZ DE PEREZ,** Abogado, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE QUE, por ante mi comparecieron los señores LIC. OSCAR SANTIAGO BATISTA GARCIA Y MARIA MARTINA RODRIGUEZ FELIPE DE PEREZ, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento, libre y voluntariamente, que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

LIC. NATIVIDAD ALVAREZ DE PEREZ,
NOTARIO PUBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de junio del año dos mil cinco (2005), años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Juan Ant. Morales Vilorio,
Secretario

César A. Díaz Filpo,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 23-07 que aprueba el contrato suscrito entre en Ingenio Río Haina y el Plan de Retiro de Pensiones del Instituto de Estabilización de Precios, sobre la venta de una porción de terrero en Hato Nuevo, lugar Quinto Sueño.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 23-07

VISTO: El Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terrenos suscrito en fecha 3 de septiembre del 2003, entre el INGENIO RÍO HAINA y el PLAN DE RETIRO Y PENSIONES DEL INSTITUTO DE ESTABILIZACIÓN DE PRECIOS (INESPRE).

RESUELVE:

ÚNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terrenos suscrito en fecha 3 de septiembre del 2003, entre el INGENIO RÍO HAINA, debidamente representado por el Director Ejecutivo ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, de una parte y de la otra parte el

PLAN DE RETIRO DE PENSIONES DEL INSTITUTO DE ESTABILIZACIÓN DE PRECIOS (INESPRE) por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de VEINTICINCO MIL SEISCIENTOS TREINTA Y CUATRO PUNTO VEINTIÚN (25,634.21) metros cuadrados, ubicada dentro ámbito de la parcela No.115 (Pte.), D. C., No. 31, del Distrito Nacional, Sección Hato Nuevo, lugar Quinto Sueño, valorada en la suma de RD$2,307,078.90 (DOS MILLONES TRESCIENTOS SIETE MIL SETENTIOCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 90/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

ENTRE de una parte, el INGENIO RÍO HAINA, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes agosto del ano 1966, debidamente representado por el Director Ejecutivo ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.459-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 12 de agosto del año 2003, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y, de la otra parte, el PLAN DE RETIRO DE PENSIONES DEL INSTITUTO DE ESTABILIZACIÓN DE PRECIOS (INESPRE), institución del Estado dominicano, con domicilio y asiento social en la Avenida 27 de Febrero, esquina Avenida Luperón, Plaza de Las Banderas, debidamente representado por el señor JULIO DE JESUS NÚÑEZ REYNOSO, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0199876-3, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

PREÁMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 14 de agosto del 2002, contenida en el Acta No. 34, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No. 38 recomendando la venta de terrenos a favor de EL COMPRADOR.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A a solicitar el Poder Especial para la transferencia y venta de terreno a favor de EL COMPRADOR, mediante la décimo séptima Resolución, contenida en el Acta No.1209, de fecha 15 de octubre del 2002.

CONSIDERANDO: Que en fecha 26 de octubre del 2000, contenida en el Acta No.2, la Comisión de Ventas mediante la Resolución No.38, otorgó facultad legal al Director de Inmobiliaria a realizar un descuento por saldar el valor total del terreno de un cinco a un diez por ciento (5% a un 10%).

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual fue ratificada mediante la Resolución No.1, contenida en el Acta No.1189, de fecha 31 de Octubre del 2000.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO, VENDE CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el siguiente inmueble:

Una porción de terreno con una extensión superficial de VEINTICINCO MIL SEISCIENTOS TREINTA Y CUATRO PUNTO VEINTIÚN (25,634.21) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.115 (Pte.), D. C. No.31, del Distrito Nacional, Sección Hato Nuevo, lugar Quinto Sueño, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No.115
Al Este: Resto de la Parcela No.115
Al Sur: Calle
Al Oeste: Calle.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.59-3192 de fecha cinco (5) de septiembre del año 1959, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra -venta de terreno, es de DOS MILLONES TRESCIENTOS SIETE MIL SETENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 90/100 (RD$2,307,078.90), o sea, a razón de NOVENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 90/100 (RD$90.00) por metro cuadrado, aplicando a dicho valor un diez por ciento (10%) de descuento, lo que hace un valor de DOS MILLONES CIENTO CINCUENTA Y SIETE MIL CIENTO DIECIOCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 77/100 (RD$2,157,118.77), suma ésta que fue pagada por EL COMPRADOR, según consta en los comprobantes de Caja y Banco Nos.2002-26264 y 2002-30042, de fechas 28-8-2002 y 27-9-2002, valor que declara haber recibido EL INGENIO en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PÁRRAFO: El precio de NOVENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$90.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha primero (1) de octubre del 20001 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha treinta (8) de junio del 2002.

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los tres (3) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003), en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO:

ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ,
Director Ejecutivo.

POR EL PLAN DE RETIRO Y PENSIONES
DEL INSTITUTO DE ESTABILIZACIÓN DE PRECIOS
(INESPRE):

JULIO DE JS. NÚÑEZ R.

YO, **DRA. MARÍA J. CASTILLO N.,** Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron libre y voluntariamente los señores ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ Y JULIO DE JESÚS NÚÑEZ REYNOSO, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la Ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003).

DRA. MARÍA J. CASTILLO N.
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 24-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Boca Chica y el señor Genaro Contreras Ortega, sobre la venta de un solar en Los Frailes, Brisas de las Américas.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 24-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra-venta de terrenos, suscrito en fecha 7 de junio del 2002, entre el INGENIO BOCA CHICA y el señor GENARO CONTRERAS ORTEGA.

RE S UE L VE:

ÚNICO: APROBAR el contrato de compra-venta de terrenos, suscrito en fecha 7 de junio de 2002, entre el INGENIO BOCA CHICA, representado por su Director Ejecutivo, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, de una parte, y de la otra parte el señor GENARO CONTRERAS ORTEGA, por medio del cual el primero traspasa al segundo a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de DOSCIENTOS CINCUENTA (250) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.202-A (Pte.), D.C. No.32, del Distrito Nacional, Sección Los Frailes, lugar Brisas de las Américas, Manzana No.22, solar No.10, valorada en la suma de VEINTICINCO MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$25,000.00), que copiado a la letra dicen así:

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, el INGENIO BOCA CHICA, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 761-01, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 26 de diciembre del año 2001, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, el señor GENARO CONTRERAS ORTEGA, dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0542209-1, domiciliado y residente en la calle D, No.4, Villa Duarte, R.D., de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

PREÁMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 16 de enero del 2002, contenida en el Acta No.24, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.2, recomendando la venta.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a iniciar el proceso de venta de terrenos en el Proyecto Brisas de las Américas a favor de EL COMPRADOR, mediante la primera Resolución, contenida en el Acta No.1201, de fecha 12 de marzo del 2002.

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pagó un por ciento del valor total del terreno, por concepto de avance de inicial, del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta el siguiente inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de DOSCIENTOS CINCUENTA (250) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.202-A (Pte.), del D.C. No.32, del Distrito Nacional, Sección Los Frailes, lugar Brisas de las Américas, Manzana No.22, solar No.10, con los siguientes linderos:

AL NORTE: Solar No. 6.
AL ESTE: Solar No.9.
AL SUR: Calle en Proyecto.
AL OESTE: Solar No. 11.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.49-538, de fecha quince (15) de febrero del año 1957, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de VEINTICINCO MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$25,000.00), o sea a razón de CIEN PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$100.00) por metro cuadrado, el cual será pagado por EL COMPRADOR, de la siguiente manera:

a) La suma de OCHO MIL SETECIENTOS CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$8,750.00), como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido en dinero en efectivo mediante comprobante de Caja y Banco No.2002-02198, de fecha 17-01-2002, razón por la cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea, la suma de DIECISÉIS MIL DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$16,250.00), en el plazo de tres (3) años, mediante TREINTA Y SEIS (36) cuotas, iguales y consecutivas, más los intereses legales correspondientes, a razón de QUINIENTOS SESENTA Y UNO PUNTO TREINTA Y DOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 32/100 (RD$561.32), a partir de la fecha del presente contrato.

PÁRRAFO: El precio de CIEN PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$100.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha diecinueve (19) de julio del 2001 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha diecinueve (19) de julio del 2001.

PÁRRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por EL COMPRADOR ascendente a DIECISÉIS MIL DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$16,250.00), devengará intereses a razón del UNO POR CIENTO (1%) mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago íntegro del precio convenido para la venta, EL INGENIO se reserva un privilegio del vendedor no pagado por la suma adeudada, ascendente a DIECISÉIS MIL DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$16,250.00), todo de acuerdo a lo consagrado en Artículo 2103 del Código Civil dominicano, para que, en caso de incumplimiento por parte de EL COMPRADOR, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que EL COMPRADOR autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PÁRRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga EL COMPRADOR.

PÁRRAFO II: Queda entendido entre las partes, que el C.E.A. no se compromete a construir aceras ni contenes, ni instalar el servicio de suministros básicos, tales como electricidad y agua potable.

PÁRRAFO III: Queda entendido entre las partes, que si EL COMPRADOR se atrasa en el pago convenido durante un período de CINCO (5) meses, EL INGENIO se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por EL COMPRADOR.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser venido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.).

SEXTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A. como consecuencia del presente contrato.

SÉPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, EL COMPRADOR debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo 1, del Artículo Tercero de éste contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por EL COMPRADOR.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

DÉCIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los siete (7) días del mes de junio, del año dos mil dos (2002), en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO: **POR EL COMPRADOR:**

ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ,
Director Ejecutivo.

GENARO CONTRERAS ORTEGA,

YO, **LIC. CLARA LUCIANO,** Notario Público de los del Número de Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ Y GENARO CONTRERAS ORTEGA, de generales que constan más arriba quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las misma que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la: República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio, del año dos mil dos (2002).

LIC. CLARA LUCIANO
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Juan Antonio Morales Vilorio,
Vicepresidente en Funciones

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 25-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Richard Douglas Martínez, sobre la venta de una porción de terreno en El Ducado, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 25-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 16 de marzo de 1994, entre el Estado dominicano y el señor RICHARD DOUGLAS MARTINEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 16 de marzo de 1994, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales DR. CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de una parte; y de la otra parte el señor RICHARD DOUGLAS MARTINEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, una porción de terreno con área de 463.43 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.108-A-l2, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional, (Solar No.27, de la Manzana "E") ubicada en el sector, EL DUCADO de esta ciudad, valorada por la suma de RD$115,857.50, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No.0001186**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la

Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, sello hábil, quien actúa en virtud del poder de fecha 6 de junio de 1988, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, el señor RICHARD DOUGLAS MARTINEZ, dominicano, mayor de edad, casado, con GRISELAIDA ABREU, actor, domiciliado y residente en la calle Moisés García No.40, de Gazcue, de esta ciudad, portador de la Cédula de Identificación Personal No.001-0134239-2, sello hábil, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor RICHARD DOUGLAS MARTINEZ, quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 463.43 metros cuadrados, dentro de la parcela No.108-A-12, del Distrito Catastral Núm.4, del Distrito Nacional, (Solar No.27, de la Manzana "E"), ubicada en el sector EL DUCADO, de esta ciudad, con los siguientes linderos: Al Norte, Solar No.26, Al Sur, calle; Al Este, calle; y Al Oeste, Paseo Peatonal.

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$115,857.50 (CIENTO QUINCE MIL OCHOCIENTOS CINCUENTISIETE PESOS CON 50/00), o sea, a razón de RD$250.00 el metro cuadrado, pagada en la siguiente forma: La suma de RD$34,757.25 (TREINTICUATRO MIL SETECIENTOS CINCUENTISIETE PESOS ORO CON 25/00) como inicial, pagada según consta en el Recibo No.9503, de fecha 16 de marzo de 1994, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el ESTADO DOMINICANO otorga en favor del señor RICHARD DOUGLAS MARTINEZ, formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto, o sea la cantidad de RD$81,100.25 (OCHENTIUN MIL CIEN PESOS CON 25/00) en 35 mensualidades consecutivas de RD$2,317.15 (DOS MIL TRESCIENTOS DIECISIETE PESOS CON 15/00) cada una.

TERCERO: El COMPRADOR se compromete a iniciar la construcción del solar objeto del presente contrato, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo no mayor de un (1) año a partir de la firma del presente acto.

CUARTO: La violación del artículo anterior conlleva la rescisión de pleno derecho del presente acto.

QUINTO: Queda expresamente establecido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato, quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del ESTADO DOMINCANO por la suma de RD$8l,100.25 (OCHENTIUN MIL CIEN PESOS CON 25/00) de conformidad con lo dispuesto por el Art. 2103 del Código Civil. En consecuencia, el señor RICHARD DOUGLAS MARTINEZ, autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

SEXTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto en el presente contrato, en virtud del Certificado de Título Núm. 70-3879, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEPTIMO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA
Administrador General de Bienes Nacionales

RICHARD DOUGLAS MARTINEZ
COMPRADOR

YO, **DR. FELIX ENRIQUE TORRES PASCUAL**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden, puestas en mi presencia por los señores, CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA Y RICHARD DOUGLAS MARTINEZ, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

DR. FELIX ENRIQUE TORRES PASCUAL,
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994), años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 26-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Román Darío Bonnet, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 26-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 11 de mayo del 1990, entre el Estado dominicano y el señor ROMAN DARIO BONNET.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de mayo del 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor ROMAN DARIO BONNET, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 402, correspondiente al edificio No. 79, tipo "A-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial "Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$135,044.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 856**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha dieciséis (16) del mes de abril del año 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor ROMAN DARIO BONNET, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con ASIA F. GRULLON DE BONNET, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 66974, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle edificio No. 79, Apto. 402, Prolong. Av. México, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 402, correspondiente al edificio No. 79, tipo "A-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO TREINTICINCO MIL CUARENTICUATRO PESOS ORO (RD$135,044.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 165, de fecha 4 de agosto del año 1988, expedido por esta Administración General de Bienes

Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$130,044.00 (CIENTO TREINTA MIL CUARENTICUATRO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR, deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

ROMAN DARIO BONNET,
COMPRADOR

YO, LIC. CARMEN GISELA CORNIELLE MENDOZA DE LOPEZ, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron prestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ROMAN DARIO BONNET, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. CARMEN GISELA CORNIELLE MENDOZA DE LOPEZ
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 27-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Victoria Soto, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 27-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 19 de enero del 1990, entre el Estado dominicano y la señora VICTORIA SOTO.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 19 de enero del 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora VICTORIA SOTO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento No.301, edificio No.36-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado por la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No.0418**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el

corriente año con el sello de Rentas Internas No ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio del 1989, Acápite No. 285, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la señora VICTORIA SOTO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 60822, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.301, edificio No.36-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$l5,289.20 (QUINCE MIL DOSCIENTOS OCHENTINUEVE PESOS ORO CON 20/100), como inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejora de su propiedad, y el resto, o sea, la suma de RD$32,710.80 (TREINTIDOS MIL SETECIENTOS DIEZ PESOS ORO CON 80/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación;

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la Oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

VICTORIA SOTO
COMPRADORA

YO, DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y VICTORIA SOTO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña,
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 28-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Josefa Morillo, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 28-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 8 de noviembre de 1989, entre el Estado dominicano y la SRA. ANA JOSEFA MORILLO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 8 de noviembre de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la SRA. ANA JOSEFA MORILLO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 201, edificio No. 57-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 070**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 447, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la SRA. ANA JOSEFA MORILLO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con MERCED BDO. PORTES CEPEDA, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 17728, serie 2, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 201, edificio No. 57-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTA Y SEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicio comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados ,EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

ANA JOSEFA MORILLO
COMPRADORA

YO, DRA. ROSA ALTAGRACIA BARALT TIRADO, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y LA SRA. ANA JOSEFA MORILLO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. ROSA ALTAGRACIA BARALT TIRADO,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio A. Castillo Peña,
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 29-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Alt. Cruzado Luna, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 29-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril del 1990, entre el Estado dominicano y el señor JOSE ALT. CRUZADO LUNA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril del 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor JOSE ALT. CRUZADO LUNA, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 103, correspondiente al edificio No. 59, tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial "Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$110,592.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 4800**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha dieciséis (16) del mes de abril del año 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor JOSE ALT. CRUZADO LUNA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con BASILIA TAVAREZ DE CRUZADO, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 41265, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle Edif. 59 Apto. 103, del Proyecto Residencial Prolong. Avenida México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 103, correspondiente al edificio No. 59, tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO DIEZ MIL QUINIENTOS NOVEINTIDOS PESOS ORO (RD$110,592.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 313, de fecha 13 de septiembre del año 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$105,592.00 (CIENTO CINCO MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR, deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

JOSE ALT. CRUZADO LUNA,
COMPRADOR

YO, DRA. RAFAELA A. BATLLE DE DE LEON, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron prestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y JOSE ALT. CRUZADO LUNA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. RAFAELA A. BATLLE DE DE LEON
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 30-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Navarro, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 30-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 10 de julio de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Rafael Navarro.

RESUELVE:

UNICO: APROBAR el contrato de ventas suscrito en fecha 10 de julio de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Rafael Navarro, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el 504, correspondiente al edificio No. 61, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$80,424.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 961**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identidad Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No_____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha (veinticinco) 25 del mes de junio del año 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte y de la otra parte el señor Rafael Navarro, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cedula de Identificación Personal No. 5215, serie 41, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____,provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle Edif. 60 Apt. 504, Prolongación Avenida México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR.**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR,** quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.504, correspondiente al edificio No.61, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: **OCHENTA MIL CUATROCIENTOS VEINTICUATRO PESOS ORO (RD$80,424.00)** que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$4,000.00 **(CUATRO MIL PESOS ORO)** como inicial, pagada según consta en el recibo No. 697 de fecha 15 de noviembre del año 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$75,424.00 **(SETENTICINCO MIL**

CUATROCIENTOS VEINTICUATRO PESOS ORO) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas por valor de RD$212.00 **(DOSCIENTOS DOCE PESOS ORO)** cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: La partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecha **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el **VENDEDOR;** deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR,** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de junio del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RAFAEL NAVARRO,
COMPRADOR

YO, , Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y RAFAEL NAVARRO**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de julio del año mil novecientos noventa (1990).

Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 31-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Josefina Sánchez de Melgen, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 31-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 10 de septiembre de 1990, entre el Estado dominicano y la señora **JOSEFINA SANCHEZ DE MELGEN.**

RESUELVE:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 10 de septiembre de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,** de una parte; y de la otra parte, la señora **JOSEFINA SANCHEZ DE MELGEN,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento No. 201, edificio No. 33-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto **"LOS FARALLONES"**, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.7226**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ**, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha diecisiete (17) de julio de 1989, Acápite No. 265, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte y de la otra parte, la señora **JOSEFINA SANCHEZ DE MELGEN,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con **WILSON MELGEN,** portador de la Cédula de Identificación Personal No. 14975, serie 49, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provista del Carnet del Registro Electoral No. _____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.201, edificio No.33-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto **"LOS FARALLONES",** de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: **CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO** (RD$48,000.00), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: RD$8,000.00 **(OCHO MIL PESOS ORO),** pagada según consta en el recibo No. 541 de fecha 12 de octubre del año 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 **(SETENTICINCO PESOS ORO),** cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminante **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecha **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el **VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR,** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR.** Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado.
Administrador Gral. de B. N.
VENDEDOR

JOSEFINA SANCHEZ DE MELGEN
COMPRADORA

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE**: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y JOSEFINA SANCHEZ DE MELGEN**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa (1990).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña,
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162º de la Independencia y 142º de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 32-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan Hernández, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 32-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor Juan Hernández.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ**, de una parte; y de la otra parte, el señor **JUAN HERNÁNDEZ,** por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el 402, correspondiente al edificio 74, construido de blocks y concreto, ubicado en el sector La Yuca, Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.627**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ**, Secretario de Estado, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente

renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte y de la otra parte, el señor **JUAN HERNÁNDEZ**, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil unión libre con **REYES ESPERANZA TORRES**, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 4926, serie 4, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.402, correspondiente al edificio No.74, construido de blocks y concreto, ubicado en el sector La Yuca**,** Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: **CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y NUEVE PESOS ORO CON 59/100** (RD$115,649.59) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 **(DIEZ MIL PESOS ORO)**, como inicial pagada según consta en el recibo No. 04027 de fecha 8 de noviembre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la cantidad de RD$105,649.59 **(CIENTO CINCO MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100)** en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 **(CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO),** cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminante **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el **VENDEDOR;** deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR**, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JUAN HERNANDEZ,
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y JUAN HERNANDEZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 33-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Lourdes Altagracia R. Núñez, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 33-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y **LOURDES ALTAGRACIA R. NUÑEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ**, de una parte; y de la otra

parte, **LOURDES ALTAGRACIA R. NUÑEZ,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No. 101, edificio No.76, construido de blocks y concreto dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos II", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0365**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,** Secretario Estado, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte; y de la otra parte, **LOURDES ALTAGRACIA R. NUÑEZ,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 5813, serie 49, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____de la calle____ de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.101, el edificio No.76, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional **"LA YUCA, LOS RIOS II"**, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de**: (CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y NUEVE PESOS ORO CON 59/00)** (RD$115,649.59) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 **(DIEZ MIL PESOS ORO),** como inicial pagada, según consta en el recibo No. 3825, de fecha 31 de octubre del año 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la cantidad de RD$105,649.59 **(CIENTO CINCO MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y NUEVE PESOS ORO CON 59/00)** en mensualidades consecutivas de RD$125.00 **(CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO),** cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en al precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el

pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminante **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14, de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados**, EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el **VENDEDOR;** deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR,** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

LOURDES ALTAGRACIA R. NUÑEZ
COMPRADORA

YO, DR. JULIO DE PEÑA SANTOS, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores**: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y LOURDES ALTAGRACIA R. NUÑEZ**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa tres (1993).

DR. JULIO DE PEÑA SANTOS,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162º de la Independencia y 142º de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 34-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana O. Flores, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 34-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 12 de febrero de 1994, entre el Estado dominicano y **ANA O. FLORES.**

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 12 de febrero de 1994, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ**, de una parte; y de la otra parte, **ANA O. FLORES,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No. 402, correspondiente al edificio No. 97, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional **LA YUCA, LOS RIOS,** de esta ciudad, valorado por la suma de DR$185,870.72, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.01151**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte, y de la otra parte, la señora **ANA O. FLORES,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 229767, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.402, correspondiente al edificio No.97, construido de blocks y concreto, ubicado en el sector **LA YUCA, LOS RIOS**, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: **CIENTO OCHENTICINCO MIL OCHOCIENTOS SETENTA CON 72/100** (RD$185,870.72) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$40,000.00 **(CUARENTA MIL PESOS ORO),** como inicial pagado según consta en el recibo No. 4273, de fecha 17 de junio del 1992, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$145,870.72 **(CIENTO CUARENTA Y CINCO MIL OCHOCIENTOS SETENTA PESOS ORO CON 72/00)** para ser pagado en mensualidades iguales y consecutivas de RD$150.00 **(CIENTO CINCUENTA PESOS ORO)**, cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados**, EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la

fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el **VENDEDOR;** deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR**, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá AL **COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato**, EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ANA O. FLORES
COMPRADORA

YO, DR. JUAN BARTOLO ZORRILLA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y ANA O. FLORES**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

DR. JUAN BARTOLO ZORRILLA
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 35-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la señora Ligia Altagracia Candelario Hernández, sobre la venta de un solar en el Proyecto de Lotificación La Rafaelina.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 35-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 22 de julio del 2004, entre el Ingenio Río Haina y la señora **LIGIA ALTAGRACIA CANDELARIO HERNÁNDEZ.**

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 22 de julio del 2004, entre el **INGENIO RIO HAINA,** debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo**, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ,** de una parte; y de la otra parte, la señora **LIGIA ALTAGRACIA CANDELARIO HERNÁNDEZ**, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de CUATROCIENTOS TREINTA Y SIETE PUNTO DIECISEIS (437.16) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.9, (Pte.), D. C. No.19, del Distrito Nacional, lugar Proyecto de Lotificación de Solares La Rafaelita, Manzana No."M", solar No.9-A, valorada en la suma de RD$109,290.00 (CIENTO NUEVE MIL DOSCIENTOS NOVENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: PROYECTO LA RAFAELITA
CF-2004-05791

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, el **INGENIO RIO HAINA**, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, **ING. VICTOR MANUEL BAEZ**, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.761-01, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 26 de diciembre del año2001, que en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL INGENIO**; y de la otra parte, la señora **LIGIA ALTAGRACIA CANDELARIO HERNANDEZ**, dominicana, mayor de edad, soltera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-078-5715-3, domiciliada y residente en la calle 12 Caña Dulce, Esq. Rafael Augusto Sánchez No.159, El Millón, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **LA COMPRADORA.**

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 12 de febrero del 2003, contenida en el Acta No.41, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.7, recomendando la venta.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a iniciar el proceso de venta de terrenos en el Proyecto "La Rafaelita" a favor de **EL COMPRADOR,** mediante la Novena Resolución-R, contenida Acta No.1234, de fecha 29 de junio del 2004.

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pagó un porciento del valor total del terreno, de acuerdo al precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

" Una porción de terreno con una extensión superficial de **CUATROCIENTOS TREINTA Y SIETE PUNTO DIECISEIS (437.16)** metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.9 (Pte.), D.C. No.19, del Distrito Nacional, lugar Proyecto de Lotificación de Solares La Rafaelita, Manzana No."M", Solar No. 9-A, con los siguientes linderos:

Al Norte: Calle y Avenida Arroyo Mártir
Al Este: Avenida Arroyo Mártir
Al Sur: Solares Nos. 10 Y 10-A
Al Oeste: Solar No.9

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.60-2487, de fecha primero (1) de septiembre del año 1960, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de **CIENTO NUEVE MIL DOSCIENTOS NOVENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$109,290.00)**, o sea a razón de **DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$250.00)** por metro cuadrado, el cual será pagado por **LA COMPRADORA**, de la siguiente manera:

a) La suma de **TREINTA Y OCHO MIL DOSCIENTOS CINCUENTA** Y UNO PESOS **ORO DOMINICANOS CON 50/100 (RD$38,251.50),** como pago inicial

al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido en dinero en efectivo mediante recibos de Caja y Banco Nos.2004-33371 y 2004-34355, de fechas 14-06-2004 y 18-06-2004, razón por la cual este acto sirve a **LA COMPRADORA** como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea la suma de **SETENTA Y UN MIL TREINTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$71,038.50)**, en el plazo de TRES (3) años, mediante TREINTA Y SEIS (36) cuotas, iguales y consecutivas, más los intereses legales correspondientes, a razón de **DOS MIL CUATROCIENTOS CINCUENTA y TRES PESOS ORO DOMINICANOS CON 87/100 (RD$2,453.87)**, a partir de la fecha del presente contrato.

PARRAFO: El precio de **DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100(RD$250.00)** por metro cuadrado, fue establecido tornando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha ocho (8) de octubre del 1997 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha veintidós (22) de octubre del 2001.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por **LA COMPRADORA** ascendente a **SETENTA Y UN MIL TREINTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$71,038.50),** devengará intereses a razón de **UNO POR CIENTO (1%)** mensual.
CUARTO: Para seguridad y garantía del pago íntegro del precio convenido para la venta, **EL INGENIO,** se reserva un privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a **SESENTA Y UN MIL TREINTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$71,038.50),** todo de acuerdo a lo consagrado en Artículo 2103 del Código Civil dominicano, para que, en caso de incumpliendo por parte de **LA COMPRADORA**, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que **LA COMPRADORA** autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de **EL INGENIO**.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga **LA COMPRADORA.**

PARRAFO II: Queda entendido entre las partes, que el C.E.A no se compromete a construir aceras ni contenes, ni instalar el servicio de suministros básicos, tales como electricidad, agua potable y asfaltos.

PARRAFO III: Queda entendido entre las partes, que si **LA COMPRADORA** se atrasa en el pago convenido durante un período de **CINCO (5)** meses, **EL INGENIO** se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por la **COMPRADORA**..

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.).

SEXTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A. como consecuencia del presente contrato.

SÉPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, LA COMPRADORA debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, **EL INGENIO** acreditará la diferencia al monto adeudado por **LA COMPRADORA**.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: **EL INGENIO**, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y **LA COMPRADORA** en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para se depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los **veintidós (22)** días del mes de **julio** del año dos mil cuatro (2004).

POR EL INGENIO:	**POR LA COMPRADORA:**
ING. VICTOR MANUEL BAEZ	**LIGIA ALT. CANDELARIO A.**
Director Ejecutivo	

YO, **Dra. Dominga Alt. Santana de M.,** Notario Público de los de número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores **ING. VICTOR MANUEL BAEZ Y LIGIA ALTAGRACIA CANDELARIO HERNANDEZ,** de generales que constan mas arriba,

quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los **veintidós (22)** días del mes de **julio** del año dos mil cuatro (2004).

NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de mayo del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Juan Ant. Morales Vilorio
Secretario Ad-Hoc.

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163^0 de la Independencia y 144^0 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 36-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Arístides Ciprián Sánchez, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 36-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990 entre el Estado dominicano y el señor **JOSE ARISTIDES CIPRIAN SANCHEZ**.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de una parte; y de la otra parte el señor **JOSE ARISTIDES, CIPRIAN SANCHEZ** por medio del cual el primero traspasa al segundo el Apto. marcado con el No.308, correspondiente al Edificio No.59, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Habitacional Prolongación Avenida México, en esta ciudad, valorado en la suma de RD$110,592.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 5248**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, Serie 54 debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No. de la calle , de esta

ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha dieciséis (16) de abril de 1990 quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR** de una parte y de la otra parte, el señor **JOSE ARISTIDES CIPRIAN SANCHEZ,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con DAYSI MIGDALIA URBAEZ DE CIPRIAN, portador de la Cédula de Identificación Personal No.93l8, Serie 13 debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____ provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle Edif. 59, Apto. 308, Prolongación Avenida México, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 308 correspondiente al Edificio No.59, Tipo "B-2" construido de blocks y concreto ubicado en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, en esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: **CIENTO DIEZ MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO (RD$110,592.00)** que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), según consta en el recibo No. 239, de fecha 10 de agosto de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea la cantidad de RD$105,592.00 (CIENTO CINCO MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al **VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto de este contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20, 000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al **COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR,** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el **COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el **VENDEDOR.** Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá al **COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR.

JOSE ARISTIDES CIPRIAN SANCHEZ
COMPRADOR.

YO, _____ Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y JOSE ARISTIDES CIPRIAN SANCHEZ**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventiseis; años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco; años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaría

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 37-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mayra M. Cartright, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 37-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 4 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora Mayra M. Cartright.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de una parte; y de la otra parte, la señora Mayra M. Cartright, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No .101, edificio No. 79, construído de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca", Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.335**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.1831l, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No. _____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha _____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte y de la otra parte, la señora Mayra M. Cartright, mayor de edad de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. _____, serie _____, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará **LA COMPRADORA:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a LA COMPRADORA, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 101, edificio No.79, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca", Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de **RD$115,649.59 (CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y NUEVE PESOS ORO CON 59/100)** que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO CON 00/100), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3804, de fecha 31 de octubre del año mil novecientos noventa (1990), expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$110,649.59 (CIENTO DIEZ MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y NUEVE PESOS ORO CON 59/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a **LA COMPRADORA** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **LA COMPRADORA** conviene en que de los pagos por ella realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **LA COMPRADORA** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR**, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **LA COMPRADORA** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el **VENDEDOR.** Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá a **LA COMPRADORA** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **LA COMPRADORA** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

MAYRA M. CARTRIGHT,
COMPRADORA

YO**, DR. HUASCAR P. GOICO**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Dr. Rodolfo Rincón Martínez y Mayra M. Cartright, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. HUASCAR P. GOICO,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7)

días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis; años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel A. Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve días del mes de julio del año dos mil cinco; años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaría

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 38-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Ant. M. de Js. Hernández Díaz, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 38-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y la señora **ANA ANT. M. DE JS. HERNANDEZ DIAZ.**

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de una parte; y de la otra parte la señora **ANA ANT. M. DE JS. HERNANDEZ DIAZ,** mediante el cual el primero traspasa a la segunda a titulo de venta, El apartamento marcado con el No.402, correspondiente al Edificio No. "62, Tipo A-2" construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$161, 378.00, el cual copiado textualmente dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1906**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, Serie 54 debidamente renovada, domiciliado y residente en la casa No. _____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido _____ por el señor Presidente de la República, en fecha dieciséis (16) de abril del 1990 quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte y de la otra parte la señora **ANA ANT. M. DE JS. HERNANDEZ DIAZ,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.122201, Serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____ quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas sus garantías de derecho, AL COMPRADOR quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento

marcado con el No. 402, correspondiente al Edificio No.62, Tipo A-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, en esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (**CIENTO SESENTIUN MIL TRESCIENTOS SETENTIOCHO PESOS ORO) RD$161,378.00** que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$7,000.00 (SIETE MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 272, de fecha 12 de agosto del año 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea la cantidad de **RD$154,378.00 (CIENTO CINCUENTICUATRO MIL TRESCIENTOS SETENTIOCHO PESOS ORO)**, para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al **VENDEDOR** a notificar al **COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto de este contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al **COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al **VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trata de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el **VENDEDOR;** deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR,** en razón de la resolución del contrato como compensación del goce del inmueble por el **COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá al **COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

ANA ANT. M. DE JS. HERNANDEZ
COMPRADORA

YO, **DRA. SOFIA ALTAGRACIA MARTINEZ C.** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ANA ANTONIA M. DE JESUS HERNANDEZ DIAZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. SOFIA ALTAGRACIA MARTINEZ C.
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis; años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los (19) días del mes de julio del año dos mil cinco; años 162º de la Independencia y 142^{0} de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaría

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 39-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Colasa Tupete y/o Teófilo María Lamar, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 39-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y **COLASA TUPETE y/o TEOFILO MARIA LAMAR.**

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de una parte; y de la otra parte la señora COLASA TUPETE y/o TEOFILO MARIA LAMAR, mediante el cual el primero traspasa a la segunda a titulo de venta, el apartamento marcado con el No.302, correspondiente al Edificio No. 59, Tipo B-2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$110,592.00.

ENTRE: **CONTRATO No. 3892.**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, Serie 54, domiciliado y residente en la casa No. _____ de la calle _____ de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha dieciséis 16 de abril del 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte y de la otra parte la señora **COLASA TUPETE y/o TEOFILO MARIA LAMAR,** de nacionalidad dominicana, de estado civil casados, portadores de las Cédulas de Identificación Personal Nos.9236-9686 Serie 40-50, quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas sus garantías de derecho, AL COMPRADOR quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 302, correspondiente al Edificio No.59, Tipo B-2, construido de blocks y concreto ubicado en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, en esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: **CIENTO DIEZ MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO (RD$110,592.00)** que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), según consta en el recibo No. 275, de fecha 17 de agosto del año 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea la cantidad de RD$105,592.00 (CIENTO CINCO MIL QUINIENTOS NOVENTA Y DOS PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de **RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO)**, cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al **VENDEDOR** a notificar al **COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto de este contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al **COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al **VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trata de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el **VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR**, en razón de la resolución del contrato como compensación del goce del inmueble por el **COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el **VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá al **COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR.

COLASA TUPETE Y/O

TEOFILO MARIA LAMAR.
COMPRADOR

YO, _____, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional; Capitán de Navío M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y COLASA TUPETE Y/O TEOFILO MARIA LAMAR**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que

son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis; años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los 19 días del mes de julio del año dos mil cinco; años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaría

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 40-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Luis Mariano Cueto Maldonado, sobre la venta de un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 40-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 15 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor Luís Mariano Cueto Maldonado.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 15 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Rodolfo Rincón Martínez, de una parte; y de la otra parte, el señor Luis Mariano Cueto Maldonado, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a titulo de venta, el apartamento marcado con el 202, correspondiente al edificio 77, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca II, Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 003839**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.1831l, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No. _____, domiciliado y residente en la casa No. _____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha _____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor Luis Mariano Cueto Maldonado, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Luz Maria Corcino de Cueto, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 16734, serie

23, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.202, del edificio 77, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional La Yuca II, Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de **CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/00 (RD$115,649.59)** que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO) como inicial, pagada mediante la destrucción de la mejora; y el resto o sea, la cantidad de **RD$95,649.59 (NOVENTICINCO MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/00)**, para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar a **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR**, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el **VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de febrero del año mil novecientos noventitrés (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

LUIS MARIANO CUETO MALDONADO
COMPRADOR

YO**, DR. JUAN BARTOLO ZORRILLA,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y LUIS MARIANO CUETO MALDONADO**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de febrero del año mil novecientos noventitrés (1993).

DR. JUAN BARTOLO ZORRILLA,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 41-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Adalgisa Furment Sánchez, mediante el cual el primero vende a la segunda un solar en Los Cerros de Arroyo Hondo, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 41-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 15 de noviembre de 1990, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **ADALGISA FURMENT SANCHEZ**.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 15 de noviembre del año mil novecientos noventa (1990) entre el ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ**, de una parte; y de la otra parte, la señora **ADALGISA FURMENT SANCHEZ,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a titulo de venta, una porción de terreno con área de 608.09 metros cuadrados dentro de la parcela No.38-parte, del Distrito Catastral No.4 del Distrito Nacional, (Solar No.18 de la Manzana "M") ubicada en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo de esta ciudad, valorada en la suma de RD$24,323.60, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 142**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Secretario de Estado, Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ**, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.1831l, serie 49, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 22 de junio de 1987, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, la señora **ADALGISA FURMENT**

SANCHEZ, dominicana, mayor de edad, soltera, comerciante, provista de la Cédula de Identificación Personal No. 17969 Serie 2, domiciliada y residente en la calle Burende No.11, Los Cacicazgos, de esta ciudad, se ha convenido y pactado el siguiente:

C O N T R A T O:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, **VENDE, CEDE Y TRANSFIERE**, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor de la señora **ADALGISA FURMENT SANCHEZ**, quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 608.09 metros cuadrados, dentro de la parcela No.38-parte, del Distrito Catastral No.4 del Distrito Nacional, (Solar No.18 de la Manzana "M") ubicada en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, de esta ciudad, con los siguientes Linderos: Al Norte, Servidumbre de Paso, Al Este, Solar No.17, Al Sur, Calle Paseo del Viento y Al Oeste, Calle Paseo del Viento.

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de **RD$24,323.60 (VEINTICUATRO MIL TRESCIENTOS VEINTITRES PESOS ORO CON 60/100),** o sea, a razón de RD$40.00 el metro cuadrado, pagada en su totalidad, según consta en los Recibos Nos. 29 y 4067; de fecha 26 de junio de 1987 y 13 de noviembre de 1990, expedidos por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el **ESTADO DOMINICANO** otorga a favor de la señora **ADALGISA FURMENT SANCHEZ,** formal recibo de descargo y finiquito en forma legal, por el precio integro de la presente venta.

TERCERO: EL COMPRADOR se compromete a iniciar la construcción del solar objeto del presente acto, respectando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo no mayor de dos (2) años a partir de la firma del presente contrato.

CUARTO: La violación del artículo anterior conlleva la rescisión de pleno derecho del presente acto.

QUINTO: El presente contrato sustituye en todas sus partes, al contrato de venta No.991 de fecha 31 de agosto de 1987, debidamente legalizado por la señora **DRA. MARIA TERESA SPACNUOLO,** Abogado-Notario-Público de los del Número para el Distrito Nacional, por haber presentado exceso del solar en cuestión, respecto al área originalmente adquirida.

SEXTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado en este contrato en virtud del Certificado de Título No.16213, expedido a su favor por el Registrado de Títulos del Distrito Nacional.

SEPTIMO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por

el Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO EN DOS (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales.

ADALGISA FURMENT SACHEZ,
COMPRADORA

YO**, DR. TOMAS PEERZ CRUZ,** Abogado Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden, puestas en mi presencia por los señores; **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ** y la señora **ADALGISA FURMENT SANCHEZ**, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa (1990).

DR. JUAN PEREZ CRUZ,
Abogado-Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventiseis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaría

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 42-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Pilar Cordero A., en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 42-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 10 de febrero de 1994, entre el Estado dominicano y **PILAR CORDERO.**

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 10 de febrero de 1994, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ**, de una parte; y de la otra parte **PILAR CORDERO,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento marcado con el 102, correspondiente al edificio No.98, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto La Yuca, LOS RÍOS, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$185,870.72, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0651**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.1831l, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No. _____, domiciliado y residente en la casa No. _____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha _____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte y de la otra parte, **PILAR CORDERO,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con **LUIS SANTIAGO VELASQUEZ,** portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 1305, serie 96, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR.**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: el apartamento No.102, del edificio No.98, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto LA YUCA, LOS RIOS, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: **(CIENTO OCHENTA Y CINCO MIL OCHOCIENTOS SETENTA PESOS ORO CON 72/100) (RD$185,870.72)** que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$25,000.00 (VEINTICINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagado según consta en el recibo No.4260, de fecha 17 de junio de 1992, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea la cantidad de **RD$160.870.72 (CIENTO SESENTA MIL OCHOCIENTOS SETENTA PESOS ORO CON 72/100)** para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas a razón de RD$150.00 (CIENTO CINCUENTA PESOS ORO), cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar al **COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuentas los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al **VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por el **COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR,** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR.** Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los10 días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

PILAR CORDERO A.
COMPRADORA

YO**, DR. JUAN BARTOLO ZORRILLA,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y PILAR CORDERO A.**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

DR. JUAN BARTOLO ZORRILLA,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaría

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 43-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Rafael González Tirado y Emma Morales de González, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 43-07

VISTO: El Inciso 19 Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 11 de febrero de 1999, entre **EL ESTADO DOMINICANO** y los señores **RAFAEL GONZÁLEZ TIRADO y EMMA MORALES DE GONZÁLEZ.**

RESUELVE:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de febrero de 1999, entre el ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET**, de una parte; y de la otra parte, los señores **RAFAEL GONZÁLEZ TIRADO y EMMA MORALES DE GONZÁLEZ**, mediante el cual el primero traspasa a los segundos, una porción de terreno con área de 1,796.00 metros cuadrados, dentro de la parcela No.122-A-I-A-parte, del Distrito Catastral No.3, del Distrito Nacional, ubicada en la Avenida Winston Churchill, Ensanche Bella Vista, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$44,900.00, el cual copiado textualmente dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 00450**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET**, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006341-7, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el poder de fecha 18 de octubre de 1976, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, los señores **RAFAEL GONZÁLEZ TIRADO y EMMA MORALES DE GONZÁLEZ**, dominicanos mayores de edad, domiciliados y residentes en esta ciudad, portadores de la Cédula de Identidad y Electoral Nos.001-0139832-9 y 001-0139684-4, respectivamente, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, **VENDE, CEDE Y TRANSFIERE**, con todas las garantías de derecho, libre de

cargas y gravámenes, en favor de los señores **RAFAEL GONZÁLEZ TIRADO Y EMMA MORALES DE GONZÁLEZ,** quienes aceptan el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 1,796.00 metros cuadrados, dentro de la parcela No.122-A-1-A-parte, del Distrito Catastral No.3, del Distrito Nacional, ubicada en la Ave. Winston Churchill, Ensanche Bella Vista".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de **RD$44,900.00 (CUARENTA Y CUATRO MIL NOVECIENTOS PESOS ORO CON 00/100),** o sea, a razón RD$25.00 el metro cuadrado, pagado en su totalidad, mediante recibo No.19350, de fecha 11 de febrero de 1999, expedido por el Departamento de Control Interno de esta Administración General de Bienes Nacionales.

TERCERO: El COMPRADOR consiente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

CUARTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato en virtud del Certificado de Titulo No. _____, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

QUINTO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100).

SEXTO: EL ESTADO DOMINICANO otorga a favor de los señores **RAFAEL GONZÁLEZ TIRADO Y EMMA MORALES DE GONZÁLEZ**, formal recibo de descargo y finiquito en forma legal por el precio íntegro de la presente venta; y autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional, a realizar la transferencia del referido inmueble a favor de los señores **RAFAEL GONZALEZ TIRADO Y EMMA MORALES DE GONZALEZ.**

SEPTIMO: Queda expresamente establecido que el inmueble objeto del presente contrato no quedará gravado con ningún privilegio o carga a favor del **ESTADO DOMINICANO** por haber sido pagado en su totalidad.

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET
Administrador General de Bienes Nacionales.

RAFAEL GONZÁLEZ TIRADO
Comprador.

EMMA MORALES DE GONZÁLEZ
Compradora

YO, DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ, Abogado, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE**: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET, RAFAEL GONZÁLEZ TIRADO Y EMMA MORALES DE GONZÁLEZ,** de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de su vida, por lo que debe dárseles entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ,
Abogado Notario

DADA en la Sala de Sesione de la Cámara de Diputados Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y nueve; años 156 de la Independencia y 137 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Ángel Franjul Troncoso
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de julio del año dos mil (2000); años 157 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Angel Dinocrate Pérez y Pérez,
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 44-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Carmen Meyreles Polanco, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 44-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990 entre el Estado dominicano y CARMEN MEYRELES POLANCO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de una parte; y de la otra parte, la SRA. **CARMEN MEYRELES POLANCO,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento marcado con el No.401, correspondiente al edificio No.12, Tipo B-2, con una (1) habitación, del Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$60,012.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1555**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, Serie 54 debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No. de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte y de la otra parte, la **SRA. CARMEN MEYRELES POLANCO,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.9822, Serie 37, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____ provista del Carnet del Registro Electoral No._____ de la calle Edif. 12, Apto. 401, Prolong. Av. México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa**,** con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: el Apartamento marcado con el No. 401, correspondiente al edificio No.12, Tipo B-2, con una (1) habitación, del Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, en esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: **(SESENTA MIL DOCE PESOS ORO) (RD$60,012.00)** que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de **RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO),** como inicial, pagada según consta en el recibo No.1982, de fecha 28 de marzo de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea la cantidad de **RD$58,012.00 (CINCUENTIOCHO MIL DOCE PESOS ORO),** para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de **RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO),** cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al **VENDEDOR** a notificar al **COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto de este contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al **COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al **VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trata de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR**, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el **COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el **VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá al **COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los 24 días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR.

CARMEN MEYRELIS POLANCO
COMPRADORA

YO, **DRA. EDUVIGES MARIA SANTOS**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y CARMEN MEYRELIS POLANCO** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. EDUVIGES MARIA SANTOS
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve

(9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis; años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco; años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 45-07 que aprueba el Convenio sobre la Seguridad en la Utilización de Productos Químicos en el Trabajo, Convenio 170, suscrito en la Conferencia General de la Organización Internacional del Trabajo, en Ginebra, el 25 de junio de 1990.

EL CONGREGO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 45-07

VISTOS: Los Incisos 14 y 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Convenio sobre la Seguridad en la Utilización de los Productos Químicos en el Trabajo, Convenio 170, suscrito en la Conferencia General de la Organización Internacional del Trabajo, en Ginebra, en fecha 25 de junio de 1990.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Convenio sobre la Seguridad en la Utilización de los Productos Químicos en el Trabajo, Convenio 170, suscrito en la Conferencia General de la Organización Internacional del Trabajo, en Ginebra, en fecha 25 de junio de 1990. Este Convenio se aplica a todas las ramas de actividad económica en las que se utilizan productos químicos. No se aplica a los artículos que, bajo condiciones de utilización normales o razonablemente previsibles, no exponen a los trabajadores a un producto químico peligroso, que copiado a la letra dice así:

CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

CONVENIO 170

CONVENIO SOBRE LA SEGURIDAD EN LA UTILIZACION DE LOS PRODUCTOS QUÍMICOS EN EL TRABAJO

La Conferencia General de la Organización Internacional del Trabajo:

Convocada en Ginebra por el Consejo de Administración de la Oficina Internacional del Trabajo y congregada en dicha ciudad el 6 de junio de 1990, en su septuagésima séptima reunión;

Tomando nota de los convenios y recomendaciones internacionales del trabajo pertinente, y en particular el Convenio y la Recomendación sobre el Benceno, 1971; el Convenio y la Recomendación sobre el Cáncer Profesional, 1974; el Convenio y la Recomendación sobre el Medio Ambiente de Trabajo (contaminación del aire, ruido y vibraciones), 1977; el Convenio y la Recomendación sobre Seguridad y Salud de los Trabajadores, 1981; el Convenio y la Recomendación sobre los Servicios de Salud en el

Trabajo, 1985; el Convenio y la Recomendación sobre el Asbesto, 1986, y la lista de enfermedades profesionales en su versión enmendada de 1980, que figura como anexo al Convenio sobre las Prestaciones en caso de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales, 1964;

Observando que la protección de los trabajadores contra los efectos nocivos de los productos químicos contribuye también a la protección del público en general y del medio ambiente;

Observando que el acceso a la información sobre los productos químicos que se utilizan en el trabajo responde a una necesidad y es un derecho de los trabajadores;

Considerando que es esencial prevenir las enfermedades y accidentes causados por los productos químicos en el trabajo o reducir su incidencia:

a) garantizando que todos los productos químicos sean evaluados con el fin de determinar el peligro que presentan;

b) proporcionando a los empleadores sistemas que les permitan obtener de los proveedores información sobre los productos químicos utilizados en el trabajo, de manera que puedan poner en práctica programas eficaces de protección de los trabajadores contra los peligros provocados por los productos químicos;

c) proporcionando a los trabajadores informaciones sobre los productos químicos utilizados en los lugares de trabajo, así como sobre las medidas adecuadas de prevención que les permitan participar eficazmente en los programas de protección y

d) estableciendo las orientaciones básicas de dichos programas para garantizar la utilización de los productos químicos en condiciones de seguridad.

Refiriéndose a la necesidad de una cooperación en el seno del Programa Internacional de Seguridad en los Productos Químicos entre la Organización Internacional del Trabajo, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y la Organización Mundial de la Salud, como asimismo con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y observando los instrumentos, códigos y directrices pertinentes promulgados por estas organizaciones;

Después de haber decidido adoptar diversas proposiciones relativas a la seguridad en la utilización de productos químicos en el trabajo, cuestión que constituye el quinto punto del orden del día de la reunión, y

Después de haber decidido que dichas proposiciones revistan la forma de un convenio internacional, adopta la fecha veinticinco de junio de mil novecientos noventa, el siguiente Convenio, que podrá ser citado como el Convenio sobre los Productos Químicos, 1990:

PARTE I. CAMPO DE APLICACIÓN Y DEFINICIONES

Artículo 1

1. El presente Convenio se aplica a todas las ramas de actividad económica en las que se utilizan productos químicos.

2. Previa consulta con las organizaciones más representativas de empleadores y de trabajadores interesados, y sobre la base de una evaluación de los peligros existentes y de las medidas de protección que hayan de aplicarse, la autoridad competente de todo Miembro que ratifique el Convenio:

a) podrá excluir de la aplicación del Convenio o de algunas de sus disposiciones determinadas ramas de actividad económica, empresas o productos:

   i) cuando su aplicación planteé problemas especiales de suficiente importancia, y

   ii) cuando la protección conferida en su conjunto, de conformidad con la legislación y la práctica nacionales, no sea inferior a la que resultaría de la aplicación integra de las disposiciones del Convenio;

b) deberá establecer disposiciones especiales para proteger la información confidencial, cuya divulgación a un competidor podría resultar perjudicial para la actividad del empleador, a condición de que la seguridad y la salud de los trabajadores no sean comprometidas.

3. El Convenio no se aplica a los artículos que, bajo condiciones de utilización normales o razonablemente previsibles, no exponen a los trabajadores a un producto químico peligroso.

4. El Convenio no se aplica a los organismos, pero sí se aplica a los productos químicos derivados de los organismos.

Artículo 2

A los efectos del presente Convenio:

a) la expresión «productos químicos» designa los elementos y compuestos químicos, y sus mezclas ya sean naturales o sintéticos;

b) la expresión «productos químicos peligrosos» comprende todo producto químico que haya sido clasificado como peligroso de conformidad con el Artículo 6 o respecto del cual existan informaciones pertinentes que indiquen que extraña un riesgo;

c) la expresión «utilización de productos químicos en el trabajo» implica toda actividad laboral que podría exponer a un trabajador a un producto químico y comprende:

   i) la producción de productos químicos;

   ii) la manipulación de productos químicos;

   iii) el almacenamiento de productos químicos;

   iv) el transporte de productos químicos;

   v) la eliminación y el tratamiento de los desechos de productos químicos;

   vi) la emisión de los productos químicos resultante del trabajo;

   vii) el mantenimiento, la reparación y la limpieza de equipos y recipientes utilizados para los productos químicos;

d) La expresión «ramas de actividad económica» se aplica a todas las ramas en que estén empleados trabajadores, incluida la administración pública;

e) el término «artículo» designa todo objeto que sea fabricado con una forma o diseño específicos o que esté en su forma natural, y cuya utilización dependa total o parcialmente de las características de forma o diseño;

f) la expresión «representantes de los trabajadores» designa a las personas reconocidas como tales por la legislación o la práctica nacionales, de conformidad con el Convenio sobre los Representantes de los Trabajadores, 1971.

PARTE II. PRINCIPIOS GENERALES

Artículo 3

Deberá consultarse a las organizaciones más representativas de empleadores y de trabajadores interesadas sobre las medidas destinadas a dar efecto a las disposiciones del Convenio.

Artículo 4

Todo Miembro deberá, en consulta con las organizaciones más representativas de empleadores y trabajadores y habida cuenta de las condiciones y práctica nacionales, formular, poner en práctica y reexaminar periódicamente una política coherente de seguridad en la utilización de productos químicos en el trabajo.

Artículo 5

La autoridad competente, si se justifica por motivos de seguridad y salud, deberá poder prohibir o restringir la utilización de ciertos productos químicos peligrosos, o exigir una notificación y una autorización previas a la utilización de dichos productos.

PARTE III. CLASIFICACIÓN Y MEDIDAS CONEXAS

Artículo 6

SISTEMA DE CLASIFICACIÓN

1. La autoridad competente, o los organismos aprobados o reconocidos por la autoridad competente de conformidad con las normas nacionales o internacionales, deberán establecer sistemas y criterios específicos apropiados para clasificar todos los productos químicos en función del tipo y del grado de los riesgos físicos y para la salud que entrañan, y para evaluar la pertinencia de las informaciones necesarias para determinar su peligrosidad.

2. Las propiedades peligrosas de las mezclas formadas por dos o más productos químicos podrán determinarse evaluando los riesgos que extrañan los productos químicos que las forman.

3. En el caso del transporte, tales sistemas y criterios deberán tener en cuenta las recomendaciones de las Naciones Unidas relativas al transporte de mercancías peligrosas.

4. Los sistemas de clasificación y su aplicación deberán ser progresivamente extendidos.

Artículo 7

ETIQUETADO Y MARCADO

1. Todos los productos químicos deberán llevar una marca que permita su identificación.

2. Los productos químicos peligrosos deberán llevar además una etiqueta fácilmente comprensible para los trabajadores, que facilite información esencial sobre su clasificación, los peligros que entrañan y las precauciones de seguridad que deban observarse.

3.1) Las exigencias para etiquetar o marcar los productos químicos en consonancia con los párrafos 1 y 2 del presente artículo deberán establecerse por la autoridad competente o por un organismo aprobado o reconocido por la autoridad competente, de conformidad con las normas nacionales o internacionales.

2) En el caso del transporte, tales exigencias deberán tener en cuenta las recomendaciones de las Naciones Unidas relativas al transporte de mercancías peligrosas.

Artículo 8

FICHAS DE DATOS DE SEGURIDAD

1. A los empleadores que utilicen productos químicos peligrosos se les deberán proporcionar fichas de datos de seguridad que contengan información esencial detallada sobre su identificación, su proveedor, su clasificación, su peligrosidad, las medidas de precaución y los procedimientos de emergencia.

2. Los criterios para la elaboración de fichas de datos de seguridad deberán establecerse por la autoridad competente o por un organismo aprobado o reconocido por la autoridad competente, de conformidad con las normas nacionales o internacionales.

3. La denominación química o común utilizada para identificar el producto químico en la ficha de datos de seguridad deberá ser la misma que la que aparece en la etiqueta.

Artículo 9

RESPONSABILIDAD DE LOS PROVEEDORES

1. Los proveedores, ya se trate de fabricantes, importadores o distribuidores, de productos químicos deberán asegurarse de que:

a) los productos químicos que suministran han sido clasificados conforme con el Artículo 6, en base al conocimiento de sus

propiedades y a la búsqueda de información disponible o evaluados de conformidad con el Párrafo 3 del presente artículo;

b) dichos productos químicos llevan una marca que permite su identificación, de conformidad con el Párrafo 1 del Artículo 7;

c) los productos químicos peligrosos que se suministran han sido etiquetados de conformidad con el Párrafo 2 del Artículo 7;

d) se preparan y proporcionan a los empleadores, conforme al Párrafo 1 del Artículo 8, fichas de datos de seguridad relativas a los productos químicos peligrosos.

2. Los proveedores de productos químicos peligrosos deberán velar porque se preparen y suministren a los empleadores, según un método conforme con la legislación y práctica nacionales, las etiquetas y fichas de datos de seguridad revisadas cada vez que aparezca nueva información pertinente en materia de salud y seguridad.

3. Los proveedores de productos químicos que aún no hayan sido clasificados de conformidad con el Artículo 6 deberán identificar los productos que suministran y evaluar las propiedades de estos productos químicos basándose en las informaciones disponibles, con el fin de determinar si son peligrosos.

PARTE IV. RESPONSABILIDAD DE LOS EMPLEADORES

Artículo 10

IDENTIFICACION

1. Los empleadores deberán asegurarse de que todos los productos químicos utilizados en el trabajo están etiquetados o marcados con arreglo a lo previsto en el Artículo 7 y de que las fichas de datos de seguridad han sido proporcionadas según se prevé en el Artículo 8 y son puestas a disposición de los trabajadores y de sus representantes.

2. Cuando los empleadores reciban productos químicos que no hayan sido etiquetados o marcados con arreglo a lo previsto en el Artículo 7 o para los cuales no se hayan proporcionado fichas de datos de seguridad según se prevé en el Artículo 8, deberán obtener la información pertinente del proveedor o de otras fuentes de información razonablemente disponibles, y no deberán utilizar los productos químicos antes de disponer de dicha información.

3. Los empleadores deberán asegurarse de que sólo sean utilizados aquellos productos clasificados con arreglo a lo previsto en el Artículo 6 o identificados o evaluados según el Párrafo 3 del Artículo 9 y etiquetados o marcados de conformidad con el Artículo 7, de que se tomen todas las debidas precauciones durante su utilización.

4. Los empleadores deberán mantener un registro de los productos químicos peligrosos utilizados en el lugar de trabajo, con referencias a las fichas de datos de seguridad apropiadas. El registro deberá ser accesible a todos los trabajadores interesados y sus representantes.

Artículo 11

TRANSFERENCIA DE PRODUCTOS QUIMICOS

Los empleadores deberán velar por que, cuando transfieran productos químicos a otros recipientes o equipos, se indique el contenido de estos últimos a fin de de que los trabajadores se hallen informados de la identidad de estos productos, de los riesgos que entraña su utilización y de todas las precauciones de seguridad que se deben tomar.

Artículo 12

EXPOSICIÓN

Los empleadores deberán:

a) asegurarse de que sus trabajadores no se hallen expuestos a productos químicos por encima de los limites de exposición o de otros criterios de exposición para la evaluación y el control del medio ambiente de trabajo establecidos por la autoridad competente o por un organismo aprobado o reconocido por la autoridad competente, de conformidad con las normas nacionales o internacionales;

b) evaluar la exposición de los trabajadores a los productos químicos peligrosos;

c) vigilar y registrar la exposición de los trabajadores a productos químicos peligrosos, cuando ello sea necesario, para proteger su seguridad y su salud o cuando esté prescrito por la autoridad competente.

d) asegurarse de que los datos relativos a la vigilancia del medio ambiente de trabajo y de la exposición de los trabajadores que utilizan productos químicos peligrosos se conserven por el período prescrito por la autoridad competente y sean accesibles a esos trabajadores y sus representantes.

Artículo 13

CONTROL OPERATIVO

1. Los empleadores deberán evaluar los riesgos dimanantes de la utilización de productos químicos en el trabajo y asegurar la protección de los trabajadores contra tales riesgos por los medios apropiados, y especialmente:

a) escogiendo los productos químicos que eliminen o reduzcan al mínimo el grado de riesgo.

b) eligiendo tecnología que elimine o reduzca al mínimo el grado de riesgo,

c) aplicando medidas adecuadas de control técnico

d) adoptando sistemas y métodos de trabajo que eliminen o reduzcan al mínimo el grado de riesgo;

e) adoptando medidas adecuadas de higiene del trabajo;

f) cuando las medidas que acaban de enumerarse no sean suficiente, facilitando, sin costo para el trabajador, equipos de protección personal y ropas protectoras, asegurando el adecuado mantenimiento y velando por la utilización de dichos medios de protección.

2.- Los empleadores deberán:

a) limitar la exposición a los productos químicos peligrosos para proteger la seguridad y la salud de los trabajadores,

b) proporcionar los primeros auxilios;

c) tomar medidas para hacer frente a situaciones de urgencia.

Artículo 14

ELIMINACIONES

Los productos químicos peligrosos que no se necesiten más y los recipientes que ha sido vaciados, pero que pueden contener residuos de productos químicos peligrosos, deberán ser manipulados o eliminados de manera que ese eliminen o reduzcan al mínimo los riesgos para la seguridad y la salud, así como para el medio ambiente, de conformidad con la legislación y la práctica nacionales,

Artículo 15

INFORMACIÓN Y FORMACIÓN

Los empleadores deberán:

a) informar a los trabajadores sobre los peligros que entraña la exposición a los productos químicos que utilizan en el lugar de trabajo;

b) instruir a los trabajadores sobre la forma de obtener y usar la información que aparece en las etiquetas y en las fichas de datos de seguridad;

c) utilizar las fichas de datos de seguridad, junto con la información especifica del lugar de trabajo, como base para la preparación de instrucciones para los trabajadores, que deberán ser escritas si hubiere lugar;

d) capacitar a los trabajadores en forma continua sobre los procedimientos y prácticas que deben seguirse con miras a la utilización segura de productos químicos en el trabajo.

Artículo 16

COOPERACIÓN

Los empleadores, en el marco de sus responsabilidades, deberán cooperar lo más estrechamente posible con los trabajadores o sus representantes respecto de la seguridad en la utilización de los productos químicos en el trabajo.

PARTE V. OBLIGACIONES DE LOS TRABAJADORES

Artículo 17

1. Los trabajadores deberán cooperar lo más estrechamente posible con sus empleadores en el marco de las responsabilidades de estos últimos y observar todos los procedimientos y prácticas establecidos con miras a la utilización segura de productos químicos en el trabajo.

2. Los trabajadores deberán tomar todas las medidas razonables para eliminar o reducir al mínimo para ellos mismos y para los demás los riesgos que entraña la utilización de productos químicos en el trabajo.

PARTE VI. DERECHOS DE LOS TRABAJADORES Y SUS REPRESENTATES

Artículo 18

1. Los trabajadores deberán tener el derecho de apartarse de cualquier peligro derivado de la utilización de productos químicos cuando tengan motivos razonables para creer que existe un riesgo grave e inminente para su seguridad o su salud y deberán señalarlo sin demora a su supervisor.

2. Los trabajadores que se aparten de un peligro, de conformidad con las disposiciones del párrafo anterior, o que ejerciten cualquier otro derecho de conformidad con este Convenio, deberán estar protegidos contra las consecuencias injustificadas de este acto.

3. Los trabajadores interesados y sus representantes deberán tener el derecho a obtener:

a) información sobre la identificación de los productos químicos utilizados en el trabajo, las propiedades peligrosas de tales productos, las medidas de precaución que deben tomarse, la educación y la formación;

b) la información contenida en las etiquetas y los símbolos;

c) las fichas de datos de seguridad;

d) cualesquiera otras informaciones que deban conservarse en virtud de lo dispuesto en el presente Convenio.

4. Cuando la divulgación a un competidor de la identificación especifica de un ingrediente de un compuesto químico pudiera resultar perjudicial para la actividad del empleador, éste podrá, al suministrar la información mencionada en el Párrafo 3, proteger la identificación del ingrediente, de acuerdo con las disposiciones establecidas por la autoridad competente, de conformidad con el Artículo 1, Párrafo 2, Apartado b).

PARTE VII. RESPONSABILIDADES DE LOS ESTADOS EXPORTADORES

Artículo 19

Cuando en un Estado Miembro exportador la utilización de productos químicos peligrosos ha sido total o parcialmente prohibida por razones de seguridad y salud en el trabajo, dicho Estado deberá llevar ese hecho y las razones que lo motivan al conocimiento de todo país al que exporta.

Artículo 20

Las ratificaciones formales del presente Convenio serán comunicadas, para su registro, al Director General de la Oficina Internacional del Trabajo.

Artículo 21

1. Este Convenio obligará únicamente a aquellos Miembros de la Organización Internacional del Trabajo cuyas ratificaciones haya registrado el Director General.

2. Entrará en vigor doce meses después de la fecha en que las ratificaciones de dos Miembros hayan sido registradas por el Director General.

3. Desde dicho momento, este Convenio entrará en vigor, para cada Miembro, doce meses después de la fecha en que haya sido registrada su ratificación.

Artículo 22

1. Todo Miembro que haya ratificado este Convenio podrá denunciarlo a la expiración de un período de diez años, a partir de la fecha en que se haya puesto inicialmente en vigor, mediante un acta comunicada, para su registro, al Director General de la Oficina Internacional del Trabajo. La denuncia no surtirá efecto hasta un año después de la fecha en que se haya registrado.

2. Todo Miembro que haya ratificado este Convenio y que, en el plazo de un año después de la expiración del período de diez años mencionado en el párrafo precedente, no haga uso del derecho de denuncia previsto en este artículo quedará obligado durante un nuevo período de diez años, y en lo sucesivo podrá denunciar este Convenio a la expiración de cada período de diez años, en las condiciones previstas en este artículo.

Artículo 23

1. El Director General de la Oficina Internacional del Trabajo notificará a todos los Miembros de la Organización Internacional del Trabajo el registro de cuantas ratificaciones, declaraciones y denuncias le comuniquen los Miembros de la Organización.

2. Al notificar a los Miembros de la Organización el registro de la segunda ratificación que le haya sido comunicada, el Director General llamará la atención de los Miembros de la Organización sobre la fecha en que entrará en vigor el presente Convenio.

Artículo 24

El Director General de la Oficina Internacional del Trabajo comunicará al Secretario General de las Naciones Unidas, a los efectos del registro y de conformidad con el Artículo 102 de la Carta de las Naciones Unidas, una información completa sobre todas

las ratificaciones, declaraciones y actas de denuncias que haya registrado de acuerdo con los artículos precedentes.

Artículo 25

Cada vez que lo estime necesario, el Consejo de Administración de la Oficina Internacional del Trabajo presentará a la Conferencia una memoria sobre la aplicación del Convenio, y considerará la conveniencia de incluir en el orden del día de la Conferencia la cuestión de su revisión total o parcial.

Artículo 26

1. En caso de que la Conferencia adopte un nuevo convenio que implique una revisión total o parcial del presente, y a menos que el nuevo convenio contenga disposiciones en contrario:

a) la ratificación, por un Miembro del nuevo convenio revisor implicará, upsojure, la denuncia inmediata de este Convenio, no obstante las disposiciones contenidas en el Artículo 22, siempre que el nuevo convenio revisor haya entrado en vigor;

b) a partir de la fecha en que entre en vigor el nuevo convenio revisor, el presente Convenio cesará de estar abierto a la ratificación por los Miembros.

2. Este Convenio continuará en vigor en todo caso, en su forma y contenido actuales, para los Miembros que lo hayan ratificado y no ratifiquen el convenio revisor.

Artículo 27

Las versiones inglesa y francesa del texto de este Convenio son igualmente auténticas.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y ocho (1998); años 155 de la Independencia y 135 de la Restauración.

Héctor Rafael Peguero Méndez,
Presidente

Sarah Emilia Paulino de Solís
Secretaria

Néstor Orlando Mazara Lorenzo
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de mayo del año dos mil cinco, (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

César Augusto Díaz Filpo
Secretario Ad-hoc

Pedro Antonio Luna Santos
Secretario Ad-hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la Republica Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
28 de febrero de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 43-07 que concede la condecoración de la Orden del Merito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al señor Miguel Angel Moratinos, Ministro de Asuntos Exteriores del Reino de España. **Pág. 9**

Dec. No. 44-07 que nombra a los señores José Antonio Tapia y Miguel de Jesús Cano Nadal, Consejero y Primer Secretario, respectivamente, de la Embajada de la República en Argentina. **10**

Dec. No. 45-07 que designa al señor Luciano Robles, Miembro del Directorio del Instituto Agrario Dominicano, en representación del sector parcelero. **10**

Dec. No. 46-07 que concede incorporación a la Cooperativa Agropecuaria y Servicios Múltiples "El Ganadero", con domicilio en Dajabón. **11**

Dec. No. 47-07 que nombra a las señoras Kenia Serrata de Díaz y Viannela Bello de Pol, Subdirectora de Migración con asiento en Puerto Plata y Subsecretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, con asiento en la Provincia Peravia, respectivamente. **Pág. 12**

Dec. No. 48-07 que designa al señor Eugenio Periche, Subadministrador Administrativo de Bienes Nacionales. **13**

Dec. No. 49-07 que nombra a los licenciados Iris Pérez Arias y Radhamés Martínez Aponte, Subsecretarios de Estado de Turismo. **13**

Dec. No. 50-07 que ratifica a la señora María Magdalena Salas Sánchez, como Subcoordinadora de los Ayudantes Civiles del Presidente de la República. **14**

Dec. No. 51-07 que designa al señor Apolinar Germosén Jiménez, Miembro Titular del Directorio Ejecutivo del Banco Agrícola de la República, en representación del Consejo Nacional de Parceleros de la Reforma Agraria, en adición a sus funciones de Asesor de Proyectos de Reforma Agraria, honorífico. **15**

Dec. No. 52-07 que designa al señor Pedro René Peralta Soto, Embajador de Buena Voluntad de la República Dominicana. **15**

Dec. No. 53-07 que nombra a las señoras Iris Lara y Altagracia Ortiz de Tejeda, Ministra Consejera y Secretaria de Tercera Clase, adscritas a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, respectivamente. **16**

Dec. No. 54-07 que nombra al Dr. Luis Manuel Pucheau, Subdirector General del Archivo General de la Nación. **17**

Dec. No. 55-07 que designa al señor Hans Dannenberg Castellanos, Embajador Concurrente de la República ante el Gobierno del Reino de Tailandia, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en la India. **17**

Dec. No. 56-07 que deroga el Art. 3 del Decreto No. 1049-04, que designó al Lic. Eudys Moreta, Subdirector del Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo. **18**

Dec. No. 57-07 que concede exequátur en favor del señor Mauro Sgarzini, a fin de que pueda ejercer las funciones de Vicecónsul Honorario de Italia en Santiago de los Caballeros, con jurisdicción en las provincias Duarte, Espaillat, La Vega, Monseñor Nouel, Salcedo, Sánchez Ramírez y Valverde, Mao. **Pág. 19**

Dec. No. 58-07 que concede exequátur en favor del señor Roberto Casoni, a fin de que pueda ejercer las funciones de Vicecónsul Honorario de Italia en Puerto Plata, con jurisdicción en las provincias de Dajabón, María Trinidad Sánchez y Montecristi. **20**

Dec. No. 59-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. **20**

Dec. No. 60-07 que nombra miembros del Consejo de Guerra de Apelación de las Fuerzas Armadas, del Consejo de Guerra de Apelación Mixto de las Fuerzas Armadas y de la Policía Nacional y del Consejo de Guerra de Primera Instancia Mixto de las Fuerzas Armadas y de la Policía Nacional. **23**

Dec. No. 61-07 que establece el Reglamento para la Realización de Trabajos de Excavación en las Vías Públicas. Obtención de Permisos. **24**

Dec. No. 62-07 que aprueba el Reglamento para la Policía Auxiliar de la Republica Dominicana. **34**

Dec. No. 63-07 que establece el Reglamento para Ascensos de Miembros/as de la Policía Nacional. **40**

Dec. No. 64-07 que nombra Miembros del Patronato Nacional de Ganaderos, y modifica los Decretos No. 67-88, 534-90, 196-92, 316-93 y 808-00. **49**

Dec. No. 65-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos. **52**

Dec. No. 66-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos. **60**

Dec. No. 67-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad. **67**

Dec. No. 68-07 que autoriza a las empresas IHG Franchising DR Corporation y Playa Brisa Punta Cana B. V., a fijar domicilio en la República Dominicana, y modifica el Decreto No. 29-07. **Pág. 69**

Dec. No. 69-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera a varios empleados públicos. **70**

Dec. No. 70-07 que incorpora a la Carrera Administrativa al Consejo Nacional de Drogas. **71**

Dec. No. 71-07 que otorga exequátur a varios profesionales. **73**

Dec. No. 72-07 que concede el beneficio del indulto por el tiempo de sus respectivas penas pendientes de cumplir, a los señores Randy Antonio Castillo Vargas y Betania Durán Tejada, de los Centros de Corrección y Rehabilitación San Felipe de Puerto Plata y de Mujeres de Najayo, respectivamente. **102**

Dec. No. 73-07 que nombra al Dr. Erick Omar Hazim Rodríguez, Director General de Contrataciones Públicas de la Secretaría de Estado de Hacienda. **103**

Dec. No. 74-07 que designa al señor Jorge Ernesto Medina Pérez, Vicecónsul de la República en San Juan, Puerto Rico. **103**

Dec. No. 75-07 que nombra al señor Juan Dios Franklyn Grullón, Vicecónsul de la República en San Juan, Puerto Rico. **104**

Dec. No. 76-07 que asciende al Mayor General Bernardo Santana Páez, Jefe de la Policía Nacional, al rango de Teniente General, P. N. **105**

Dec. No. 77-07 que deroga el Art. 2 del Decreto No. 1546-04 y el Decreto No. 351-06. **105**

Dec. No. 78-07 que coloca en posición de retiro a varios oficiales generales de las Fuerzas Armadas y de la Policía Nacional. **106**

Dec. No. 79-07 que reintegra con su mismo rango al General de Brigada (r) Carlos Adolfo Soler Pereyra, E. N., y asciende al Coronel (r) Luís Serrano Padilla, E. N., al rango de General de Brigada y lo coloca en situación de retiro. **Pág. 107**

Dec. No. 80-07 que asciende a varios coroneles del Ejercito Nacional al rango de General de Brigada, E. N. **108**

Dec. No. 81-07 que nombra al Coronel José Ramón López Peralta, E. N., Subjefe del Cuerpo de Ayudantes Militares del Señor Presidente de la Republica, y dicta otras disposiciones. **109**

Dec. No. 82-07 que nombra al General de Brigada Pedro A. Cáceres Chestaro, E. N., Jefe de la Policía Militar Electoral, y dicta otras disposiciones. **109**

Dec. No. 83-07 que asciende a coroneles del Ejercito Nacional y de la Fuerza Aérea Dominicana al rango de General de Brigada y designa a varios de ellos en distintas dependencias de las Fuerzas Armadas. **110**

Dec. No. 84-07 que asciende al Coronel Francisco Antonio Ovalle Pichardo, E. N., al rango de General de Brigada, E. N. **111**

Dec. No. 85-07 que designa al señor Manuel Felipe Almánzar Castillo, Cónsul General de la República en Miami, Florida, Estados Unidos de América. **112**

Dec. No. 86-07 que nombra a los señores Alexis Fradera y Erinia Peralta Rodríguez, Consejero de la Embajada de la República en Francia y Auxiliar Consular del Consulado de la Republica en Paris, Francia, respectivamente. **113**

Dec. No. 87-07 que nombra varios cónsules generales de la República en el exterior y a la Dra. Nidia Paulino Valdez, Ministra Consejera de la Embajada de la República en Italia. **113**

Dec. No. 88-07 que nombra a los señores Beato García Díaz y Mayra Lara González, Consejero de la Embajada de la República en Canadá y Vicecónsul en el Consulado de la República en Montreal, Canadá, respectivamente. **114**

Dec. No. 89-07 que designa al señor Alfredo Cruz Peralta, Miembro del Parlamento Centroamericano, en calidad de Observador Permanente. **Pág. 115**

Dec. No. 90-07 que nombra funcionarios diplomáticos y consulares de la República en Italia. **116**

Dec. No. 91-07 que nombra varios funcionarios consulares en el Consulado de la República en Boston, Estados Unidos de América. **117**

Dec. No. 92-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos en la Misión Permanente de la República en las Naciones Unidas, así como auxiliares consulares en el Consulado de la Republica en New York. **118**

Dec. No. 93-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos ante la Organización de las Naciones Unidas (ONU) y ante la Organización de Estados Americanos (OEA). **119**

Dec. No. 94-07 que designa al Lic. Fausto Forchue Millord, Subsecretario de Estado de Trabajo. **120**

Dec. No. 95-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **121**

Dec. No. 96-07 que nombra varios Subsecretarios de Estado y a los señores Marcelino Fulgencio y Carlos de la Cruz F., Gobernadores Civiles de las provincias El Seibo y Monte Plata, respectivamente. **121**

Dec. No. 97-07 que nombra a las señoras Taina Gautreau y Eridania Llibre, Presidenta de la Comisión de Desarrollo Barrial y Coordinadora del Plan Social de la Presidencia, con asiento en Puerto Plata, respectivamente. **122**

Dec. No. 98-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **123**

Dec. No. 99-07 que nombra a los señores Belarminio González y Ángel Lockward, Secretarios de Estado sin Cartera. **124**

Dec. No. 100-07 que asciende a los Capitanes de Navío Luís Gerónimo Castro Hermón y Gustavo A. Rojas de Veras, al rango de Contralmirante, M. de G., y a varios coroneles de la Policía Nacional al rango de General de Brigada, P. N. **Pág. 125**

Dec. No. 101-07 que reintegra con su mismo rango al Mayor General Médico Gineco-Obstetra (r) Rafael Manelich Salazar Simó, E. N., y asciende al Coronel Rubén Darío Paulino Sem, E. N., al rango de General de Brigada, E. N. **126**

Dec. No. 43-07 que concede la condecoración de la Orden del Merito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al señor Miguel Angel Moratinos, Ministro de Asuntos Exteriores del Reino de España.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 43-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Excelentísimo señor Miguel Ángel Moratinos, Ministro de Asuntos Exteriores del Reino de España.

VISTA: La Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Gran Cruz Placa de Plata al Excelentísimo señor Miguel Ángel Moratinos, Ministro de Asuntos Exteriores del Reino de España.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 44-07 que nombra a los señores José Antonio Tapia y Miguel de Jesús Cano Nadal, Consejero y Primer Secretario, respectivamente, de la Embajada de la República en Argentina.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 44-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. José Antonio Tapia, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

ARTICULO 2.- El Lic. Miguel de Js. Cano Nadal, queda designado Primer Secretario de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 45-07 que designa al señor Luciano Robles, Miembro del Directorio del Instituto Agrario Dominicano, en representación del sector parcelero.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 45-07

VISTA: La Ley No. 496 del 1969, relativa al Directorio del Instituto Agrario Dominicano (IAD).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se designa al señor Luciano Robles, Miembro del Directorio del Instituto Agrario Dominicano (IAD), en representación del sector parcelero.

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto Agrario Dominicano (IAD) para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 46-07 que concede incorporación a la Cooperativa Agropecuaria y Servicios Múltiples "El Ganadero", con domicilio en Dajabón.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 46-07

VISTA: La Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a la siguiente asociación cooperativa:

1.- LA COOPERATIVA AGROPECUARIA Y SERVICIOS MULTIPLES “EL GANADERO” (COOPASEMEGA), que tiene su domicilio en la calle Presidente Henríquez No. 59, provincia Dajabón, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha veintiuno (21) del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004).

Artículo 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 47-07 que nombra a las señoras Kenia Serrata de Díaz y Viannela Bello de Pol, Subdirectora de Migración con asiento en Puerto Plata y Subsecretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, con asiento en la Provincia Peravia, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 47-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Kenia Serrata de Díaz, queda designada Subdirectora de Migración, con asiento en Puerto Plata.

ARTICULO 2.- La Dra. Viannela Bello de Pol, queda designada Subsecretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, con asiento en la Provincia Peravia.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 48-07 que designa al señor Eugenio Periche, Subadministrador Administrativo de Bienes Nacionales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 48-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Eugenio Periche, queda designado Subadministrador Administrativo de Bienes Nacionales.

ARTICULO 2.- Envíese a la Administración General de Bienes Nacionales, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 49-07 que nombra a los licenciados Iris Pérez Arias y Radhamés Martínez Aponte, Subsecretarios de Estado de Turismo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 49-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- La Lic. Iris Pérez Arias, queda designada Subsecretaria de Estado de Turismo para Asuntos de Formación.

ARTÍCULO 2.- El Lic. Radhamés Martínez Aponte, queda designado Subsecretario Técnico de la Secretaría de Estado de Turismo.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 50-07 que ratifica a la señora María Magdalena Salas Sánchez, como Subcoordinadora de los Ayudantes Civiles del Presidente de la República.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 50-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- La señora María Magdalena Salas Sánchez, queda ratificada como Subcoordinadora de los Ayudantes Civiles del Presidente.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 51-07 que designa al señor Apolinar Germosén Jiménez, Miembro Titular del Directorio Ejecutivo del Banco Agrícola de la República, en representación del Consejo Nacional de Parceleros de la Reforma Agraria, en adición a sus funciones de Asesor de Proyectos de Reforma Agraria, honorífico.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 51-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Apolinar Germosén Jiménez, queda designado Miembro Titular del Directorio Ejecutivo del Banco Agrícola de la República Dominicana, en representación del Consejo Nacional de Parceleros de la Reforma Agraria, en adición a sus funciones como Asesor de Proyectos de Reforma Agraria, honorífico.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 52-07 que designa al señor Pedro René Peralta Soto, Embajador de Buena Voluntad de la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 52-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Pedro René Peralta Soto, queda designado Embajador de Buena Voluntad de la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 53-07 que nombra a las señoras Iris Lara y Altagracia Ortiz de Tejeda, Ministra Consejera y Secretaria de Tercera Clase, adscritas a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 53-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Iris Lara, queda designada Ministra Consejera adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- La señora Altagracia Ortiz de Tejeda, queda designada Secretaria de Tercera Clase adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 54-07 que nombra al Dr. Luis Manuel Pucheau, Subdirector General del Archivo General de la Nación.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 54-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Luis Manuel Pucheau, queda designado Subdirector General del Archivo General de la Nación, en sustitución del Lic. Raymundo González.

ARTICULO 2.- Envíese al Archivo General de la Nación, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 55-07 que designa al señor Hans Dannenberg Castellanos, Embajador Concurrente de la República ante el Gobierno del Reino de Tailandia, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en la India.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 55-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Hans Dannenberg Castellanos, queda designado Embajador concurrente de la República Dominicana, ante el Gobierno del Reino de Tailandia, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en la India.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 56-07 que deroga el Art. 3 del Decreto No. 1049-04, que designó al Lic. Eudys Moreta, Subdirector del Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 56-07

VISTA: La Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Que derogado el Artículo 3, del Decreto 1049-04, de fecha 28 de agosto del año 2004, que designa al Licdo. Eudys Moreta Subdirector del Instituto de Desarrollo Cooperativo (IDECOOP).

Artículo 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 57-07 que concede exequátur en favor del señor Mauro Sgarzini, a fin de que pueda ejercer las funciones de Vicecónsul Honorario de Italia en Santiago de los Caballeros, con jurisdicción en las provincias Duarte, Espaillat, La Vega, Monseñor Nouel, Salcedo, Sánchez Ramírez y Valverde, Mao.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 57-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede exequátur a favor del señor MAURO SGARZINI, como Vicecónsul Honorario de Italia en Santiago de los Caballeros, República Dominicana, con jurisdicción en las provincias de: Duarte, Espaillat, La Vega, Monseñor Nouel, Salcedo, Sánchez Ramírez y Valverde Mao, a fin de que pueda ejercer las funciones como tal en República Dominicana.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 58-07 que concede exequátur en favor del señor Roberto Casoni, a fin de que pueda ejercer las funciones de Vicecónsul Honorario de Italia en Puerto Plata, con jurisdicción en las provincias de Dajabón, María Trinidad Sánchez y Montecristi.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 58-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede exequátur a favor del señor ROBERTO CASONI, como Vicecónsul Honorario de Italia en Puerto Plata, República Dominicana, con jurisdicción en las provincias de: Dajabón, María Trinidad Sánchez y Montecristi, a fin de que pueda ejercer las funciones como tal en República Dominicana.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 59-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 59-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS: Los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- La señora Benencia Amparo Peña queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Benecia Amparo Peña.**

Artículo 2.- El señor Querbin Antonio Collado Ramírez queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Kelvin Collado Ramírez.**

Artículo 3.- El señor Antonio Manuel Reynoso queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Juan Antonio Reynoso.**

Artículo 4.- La señora Maira Paulino Paulino queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mayra Esther Paulino Paulino.**

Artículo 5.- La señora Yris Margarita Tejada queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Iris Margarita Tejada.**

Artículo 6.- La señora Getrudis Navarro Martínez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Gertrudis Navarro Martínez.**

Artículo 7.- La señora Marciana López Pérez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Marcia López Pérez.**

Artículo 8.- La señora Carmelina Leyba queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Carmela Leyba.**

Artículo 9.- La señora Teodora Minerva Ovalles Germán queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Teodora Minerva Ovalles Germán.**

Artículo 10.- La señora Abadesa Emilia Herrera Chávez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Milagros Abadesa Herrera Chávez.**

Artículo 11.- El señor Reyes Sánchez Castillo queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Ray Sánchez Castillo.**

Artículo 12.- Los Padres del menor Ángel Miguel Florangen Aquino quedan autorizados a cambiar su nombre por el de **Ángel Miguel Aquino Brazoban.**

Artículo 13.- El señor Deis Alvarado Morel queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Ediz Alvarado Morel.**

Artículo 14.- La señora Maria Del Carmen Reyes Ramírez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Alida Del Carmen Reyes Ramírez.**

Artículo 15.- La señora Telesfora Gálvez Reyes queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Altagracia Gálvez Reyes.**

Artículo 16.- La señora Ana Mercedes Veras queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Carmen María Veras.**

Artículo 17.-La señora Armandina Meregilda De los Santos Pérez Veloz queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Armandina De los Santos Pérez.**

Artículo 18.- La señora Lucía Estévez Rodríguez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ana Lucia Estévez Rodríguez.**

Artículo 19.- La señora Flordadina Aquino Brazoban queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Flordalina Aquino Brazoban.**

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 60-07 que nombra miembros del Consejo de Guerra de Apelación de las Fuerzas Armadas, del Consejo de Guerra de Apelación Mixto de las Fuerzas Armadas y de la Policía Nacional y del Consejo de Guerra de Primera Instancia Mixto de las Fuerzas Armadas y de la Policía Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 60-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Mayor Abogado Lic. Rubén J. Goico Rodríguez, E. N., queda designado Juez del Consejo de Guerra de Apelación de las Fuerzas Armadas, en sustitución del Coronel Abogado Lic. Bernardo Antonio Jiménez Furcal, E. N.

ARTICULO 2.- El Capitán de Navío Abogado Lic. José Altagracia Castaño Bolque, M. de G., queda designado Juez del Consejo de Guerra de Apelación Mixto de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional, en sustitución del Capitán de Corbeta Abogado Lic. Antonio de Jesús Méndez Arias, M. de G.

ARTICULO 3.- El Capitán Abogado Lic. Enrique A. Roa Roa, E. N., queda designado Fiscal Adjunto del Consejo de Guerra de Primera Instancia Mixto de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional.

ARTICULO 4.- El Alférez de Navío Abogado Lic. Carlos Manuel Otaño Pérez, queda designado Abogado Defensor ante el Consejo de Guerra de Primera Instancia Mixto de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 61-07 que establece el Reglamento para la Realización de Trabajos de Excavación en las Vías Públicas. Obtención de Permisos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 61-07

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado preservar el orden, garantizar la seguridad pública y la continuidad del flujo vehicular y de peatones en las aceras y las vías públicas, urbanas e inter-urbanas en todo el territorio nacional.

CONSIDERANDO: Que para dar paso al desarrollo sostenible del país se hace necesario la renovación de infraestructuras en instalaciones que garanticen al usuario un servicio adecuado a las nuevas tecnologías, mediante la realización de los trabajos pertinentes en forma organizada y de acuerdo a las leyes vigentes en la materia.

CONSIDERANDO: Que es un deber ciudadano colaborar con el ordenamiento urbano mediante el cumplimiento de las disposiciones emanadas del Poder Ejecutivo, amparado en las leyes correspondientes.

VISTA: La Ley No.241 sobre Tránsito de Vehículos y demás leyes relacionadas con las excavaciones en las vías públicas.

VISTA: La Ley No. 687, del 27 de julio de 1982, que crea un Sistema de Elaboración de Reglamentos Técnicos que sirve de base para la preparación y ejecución de proyectos y obras relativas a la ingeniería, la arquitectura y ramas afines, con el objetivo de garantizar la seguridad de las estructuras, el cumplimiento de los requisitos de habitabilidad, la preservación de la ecología y demás normas relativas a las obras de transporte y edificaciones, así como para definir una política de reglamentación acorde con la tecnología que modernamente rige en estas disciplinas.

VISTO: El Decreto No.558-04 de fecha del 18 de julio del año 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO PARA LA REALIZACIÓN DE TRABAJOS DE EXCAVACIÓN EN LAS VÍAS PÚBLICAS. OBTENCIÓN DE PERMISOS.

ARTICULO1.- CONSIDERACIONES GENERALES

1.1 OBJETIVO

Establecer las disposiciones generales que deberán cumplir las entidades o instituciones, ya sean públicas o privadas, autónomas o semi-autónomas, organizaciones no gubernamentales, empresas y personas físicas o particulares que tengan la necesidad de romper la vía pública para realizar trabajos de cualquier índole, así como los requisitos técnicos y administrativos mínimos necesarios para que las labores de excavación, relleno, compactación o cualquier otra labor, se realicen con los debidos controles, y tomando en cuenta además que los mismos no interfieran o afecten de manera directa el libre tránsito de vehículos y peatones, de acuerdo con lo dispuesto en las leyes relacionadas con el tránsito de vehículos y el ornato público.

1.2 CAMPO DE APLICACIÓN

Las disposiciones contenidas en este Reglamento serán de aplicación general a todos los proyectos y trabajos de cualquier índole que se realicen en todo el territorio nacional, para cuya ejecución tengan la necesidad de romper las vías públicas, independientemente de su categoría, tipo o situación constructiva (pavimentada o no) y entrará en vigencia a partir de su publicación.

1.3 DEFINICIONES

Para los fines del presente Reglamento, los términos descritos a continuación tendrán el significado siguiente:

1.3.1 SEOPC

Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

1.3.2 ACERA

Parte de la vía pública destinada exclusivamente para el uso de peatones, limitada por el contén y la línea de las propiedades adyacentes a la vía pública.

1.3.3 CALZADA O SUPERFICIE DE RODADURA

Parte de la corona o plataforma destinada a la circulación de los vehículos.

1.3.4 PAVIMENTO

Capa o capas de material seleccionado y/o tratado, comprendidas entre la sub-corona y la corona que soporta las cargas inducidas por el tráfico, distribuidas de modo tal que los esfuerzos transmitidos a la capa de terracería subyacente y a la sub-corona no le causen deformaciones perjudiciales.

1.3.5 VÍA PÚBLICA

Estructura terrestre diseñada para servir de comunicación a las personas que transitan por ella, ya sea por vía motorizada o peatonal, compuesta por al menos los elementos que la definen, dependiendo de su categoría o situación constructiva, ya sea carretera, camino, calle o avenida, entre los que se pueden citar: paseo, calzada, acera, contén, cuneta, isleta, o cualquier otro elemento necesario que caracterice su adecuado y efectivo funcionamiento.

1.4 COORDINACIÓN INTERINSTITUCIONAL

1.4.1 Los organismos estatales, organismos no gubernamentales y empresas privadas relacionadas con el desarrollo de infraestructuras que involucren la ejecución de trabajos de excavación en las vías públicas, como responsables de su ejecución, deberán someter en el último trimestre de cada año a la Dirección General de Planificación y Programación de Inversiones (DGPPI) de la SEOPC, una programación de los trabajos que planean realizar en el siguiente año, a fin de coordinar dichos trabajos con la programación de pavimentación de la SEOPC o de cualquier otro organismo estatal o municipal, quienes deberán informar con antelación a SEOPC sobre sus planes de pavimentación. Cualquier modificación a dicha programación deberá ser comunicada al menos con sesenta (60) días de antelación.

1.4.2 Dichos organismos y empresas deberán designar un representante único que sirva de enlace con la SEOPC, para la coordinación de los trabajos de excavación o pavimentación correspondientes.

1.4.3 Todas las empresas o personas físicas que por cuenta del Estado o de los ayuntamientos sean contratadas para realizar trabajos de asfaltado de las vías públicas, deberán informar a los particulares o usuarios, con treinta días de antelación por medio de aviso en la prensa radial y escrita, sobre la realización de trabajos de pavimentación, con el objetivo de que procedan a realizar cualquier trabajo de colocación de tuberías que sean necesarias para las acometidas del acueducto, salida de cloacas, tendido de líneas eléctricas y de comunicaciones, antes de que se realicen los trabajos de pavimentación correspondientes, de acuerdo con lo establecido en la Ley 232, del 25 de noviembre de 1971.

1.5 RESPONSABILIDADES

1.5.1 Los organismos, empresas y personas físicas responsables de la ejecución de los trabajos evitarán la rotura de otras líneas de servicio durante la realización de los trabajos de excavación a su cargo. En caso de producirse la rotura de alguna línea, dichos organismos y empresas deberán reparar los daños ocasionados a la misma.

1.5.2 En caso de que el Estado dominicano disponga la realización de ampliaciones y/o modificaciones a una vía, o se presente cualquier otra situación que afecte las tuberías y cables soterrados, registros u otra instalación existente, la reinstalación de las tuberías y/o

cables estará a cargo de los organismos y empresas propietarias de dichas instalaciones. Dichos organismos y empresas realizarán los trabajos de manera coordinada con la institución encargada de los trabajos de ampliación y se comprometerán al cumplimiento de los requisitos contemplados en este Reglamento y demás leyes, decretos y reglamentos que lo amparan. Si las instalaciones existentes pertenecieran a otra institución estatal, la reinstalación será realizada según lo acordado entre ambas.

1.5.3 Los organismos, empresas y personas físicas responsables de la ejecución de los trabajos deberán garantizar la calidad de los mismos mediante una rigurosa supervisión, ya sea a través de la propia institución o de una empresa contratada para tales fines.

1.5.4 Corresponde a la Dirección General de Supervisión de Obras, de la SEOPC, fiscalizar los trabajos en cualquier etapa de la obra que considere pertinente, y comprobar que se hayan realizado los ensayos de los materiales de reposición y las pruebas de compactación de dicho material, los cuales deberán cumplir con las especificaciones técnicas del proyecto, las medidas de seguridad, así como las demás disposiciones del presente Reglamento y los demás reglamentos vigentes que le sean aplicables. En caso del no cumplimiento de estos requisitos, las empresas o instituciones responsables de los trabajos deberán realizar las correcciones de lugar.

1.5.5 La Dirección General de Supervisión de Obras estará facultada para suspender los trabajos, en caso de violación a las disposiciones aquí establecidas y de notificar legalmente dicha violación a través de los canales correspondientes, los cuales no serán reanudados hasta que se realicen las correcciones de lugar.

1.5.6 Finalizados los trabajos conforme a lo establecido en este Reglamento, los organismos y empresas responsables de su ejecución solicitarán a la SEOPC una certificación de recepción de los trabajos de reposición de relleno y capa de rodadura y demás elementos que conforman la estructura del pavimento, previo a la emisión del certificado de terminación del proyecto que la empresa contratante otorgue a la empresa contratada, lo cual constituirá un requisito para estos fines.

ARTICULO 2.- TRAMITACIÓN DE PERMISOS

El interesado deberá solicitar por escrito a la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, a través de la Dirección General de Planificación y Programación de Inversiones (DGPPI), la autorización para la realización de trabajos de excavación, acompañada de los documentos indicados en la Sección 2.1. Además, deberá pagar los impuestos correspondientes, establecidos en la Ley 80-99 y el procedimiento para la aplicación de dicha ley (orden No. 439-99).

La DGPPI emitirá en un plazo máximo de quince (15) días laborables su decisión respecto a la solicitud de permiso de trabajos para excavación en la vía pública, especificando su aprobación, rechazo u observación.

Una vez expedido el permiso, el interesado deberá iniciar los trabajos de excavación dentro de los treinta (30) días calendarios, subsiguientes a la fecha de aprobación.

2.1 DOCUMENTOS A PRESENTAR

a) Permisos y certificaciones de pago de impuestos al ayuntamiento correspondiente o a la Liga Municipal Dominicana en caso de que el municipio no cuente con el departamento correspondiente.

b) Aprobación de planos generales y especificaciones técnicas del organismo correspondiente, dependiendo del servicio a prestar (acueducto y alcantarillado, comunicación, energía, medio ambiente u otros).

c) Cronograma de trabajo con el tiempo previsto de duración, de cada uno de los tramos solicitados y del proyecto completo.

d) Presupuesto de los trabajos necesarios para las labores de pavimentación, así como de inspección y supervisión de la colocación del material de reposición y de pavimentación, para fines de aprobación y posterior emisión de un cheque certificado a nombre de la SEOPC o de la tesorería municipal correspondiente, por el valor aprobado, para cubrir dichos servicios, requisito sin el cual no se concederá la autorización.

e) Especificaciones técnicas de las excavaciones con detalles que incluyan dimensiones de las zanjas, tipos de relleno, cantidad y tipos de tubos a utilizar, ubicación de las tuberías de acuerdo al uso de las mismas, protección y cualquier otro dato de interés.

f) Planos de señalización de la obra y de desvíos del tránsito regular, indicando carriles temporales, en los casos que aplique, aprobados por la Dirección General de Tránsito Terrestre.

2.2 UBICACIÓN DE EXCAVACIONES PARA TUBERÍAS

Las tuberías serán ubicadas dependiendo del uso que se dará a las mismas, de acuerdo a las disposiciones siguientes:

a) En avenidas y calles de la ciudad.

- Acueductos: en la calzada, a 1.00 metro del interior del contén. Entendiéndose por contén, todo elemento vertical o inclinado situado a lo largo del borde de la calzada, que define claramente su límite.
- Drenaje sanitario: en el centro de la calzada.
- Pluviales: debajo de aceras o en isletas.
- Telecomunicaciones: debajo de contenes.
- Eléctrica: debajo de las aceras opuestas a las de drenaje pluvial.

b) En carreteras y caminos vecinales.
Las tuberías de cualquier clase podrán ser colocadas dentro del límite del derecho de vías, pero siempre fuera del paseo de las carreteras.

En caso de tuberías que no estén contempladas en la clasificación anterior, se deberá consultar con la Dirección General de Planificación y Programación de Inversiones.

2.3 REQUISITOS A CUMPLIR ANTES DE PROCEDER

Autorizado el permiso para la realización de los trabajos, el interesado antes del inicio de los mismos, cumplirá con los requisitos siguientes:

a) Presentación de la póliza de seguro contra daños a terceros, incluyendo las líneas soterradas propiedad de otras empresas u organismos, para cubrir costos de reparación.

b) Notificar a la Policía de Tránsito por escrito por lo menos con 48 horas de antelación sobre los trabajos a realizar, con el objeto de que se adopten las medidas necesarias para el ordenamiento del tránsito, según establece la Ley 241.

c) Remitir a la DGPPI una copia de la notificación depositada en la Policía de Tránsito, como prueba del cumplimiento de lo indicado en (a)

d) Publicar en la prensa, tanto radial como escrita, un comunicado a nivel nacional y local con por lo menos 48 horas de antelación, informando a la ciudadanía sobre los trabajos a realizar, cuando éstos afecten de manera importante el libre tránsito de vehículos, según recomendaciones de la SEOPC. Se detallarán claramente las zonas afectadas y el tiempo estimado de terminación, pidiendo excusas por los inconvenientes causados a los usuarios de las carreteras, calles y/o avenidas. En caso de desvío o cierre de las calles, se incluirá en la publicación el plano de circulación temporal.

ARTICULO 3.- REQUISITOS PARA LA CONSTRUCCIÓN

3.1 PROGRAMACIÓN DE LOS TRABAJOS

a) Para la realización de los trabajos de excavación, el responsable dispondrá de todos los materiales, herramientas y piezas requeridas, a fin de evitar interrupciones durante su ejecución.

b) No se expedirán permisos para la realización simultánea de trabajos de excavación en una misma calle, área o sector a más de una empresa a la vez, a menos que estén a una distancia mayor de 500.00 metros, uno de otro.

c) No se realizarán trabajos de excavación en dos calles consecutivas, en una misma cuadra, área o sector a la vez.

d) Dentro de una misma intersección no se podrá abrir más de un frente de trabajo.

e) No se romperán dos intersecciones consecutivas a la vez, en una misma avenida.

f) Las excavaciones en cruce de intersecciones en avenidas y carreteras principales serán iniciadas y terminadas en un término de 24 horas durante los fines de semana o en días feriados, observando las reglas de señalización diurnas y nocturnas.

3.2 TRABAJOS DE EXCAVACIÓN

a) Los trabajos de apertura de zanjas han de ser continuos y no deberán sobrepasar de 150.00 metros lineales en una misma vía, en los casos de calles y avenidas, y de 300.00 metros lineales en los casos de carreteras y caminos vecinales. En la medida que sean colocadas las tuberías y el relleno de reposición correspondiente, se podrán continuar los trabajos de excavación en el próximo tramo. Se deberá ir realizando el bote de materiales sobrantes y haciéndose la limpieza por tramo.

b) En cada tramo se realizarán los trabajos de excavación, colocación de tuberías, tapado de zanja, limpieza del área y bote de escombros, en un plazo máximo de 15 días, teniendo en cuenta el cronograma de trabajo, a menos que causas de fuerza mayor lo impidan. El ayuntamiento correspondiente y/o la SEOPC se reservan el derecho de suspender los trabajos que no cumplan con esta condición y de notificarlos para que sean aplicadas las sanciones de lugar.

c) Los trabajos de corta duración o cuya naturaleza permita fraccionarlos, se harán en las horas de menor tránsito.

d) No se interrumpirá el libre paso de peatones por las aceras y el acceso a las casas o comercios. En estos últimos casos tendrán que utilizarse accesos provisionales con planchas de plywood de 3/4″ reforzadas con cuartones de 2”X4”, para el paso peatonal; y planchuelas metálicas con perfiles que resistan el tráfico pesado que pueda transitar en esa vía, para el paso vehicular.

e) Las secciones o detalles de zanjas para colocación de tuberías de diferentes diámetros en calzadas, deben estar conforme a los planos y especificaciones técnicas aprobados por las entidades correspondientes según lo indicado en 2.1 (b) y de acuerdo a los reglamentos vigentes.

3.3 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE CONSTRUCCIÓN

Los trabajos de excavación en las vías públicas y colocación de tuberías cumplirán con los planos y especificaciones técnicas aprobados por la entidad correspondiente, dependiendo del servicio a prestar, de acuerdo a lo indicado en la Sección 2.1 (b).

Las tuberías deberán ser enterradas a la profundidad mínima de cálculo, de manera que no sean afectadas. En caso de que por situaciones extremas dicha profundidad sea menor que la requerida, se deberá colocar una torta de hormigón antes de completar la rasante existente.

En caso de colocación de tuberías en las intersecciones, éstas deberán ser encamisadas para evitar su rotura por causa de trabajos futuros.

En caso de zanjas cuya profundidad exceda los 2.00 mts, se deberán tomar medidas de precaución, para evitar posibles deslizamientos del terreno y ofrecer seguridad al personal que trabaje en la colocación de las tuberías.

3.3.1 RELLENO DE REPOSICIÓN

El relleno de reposición será material granular que cumpla con las especificaciones indicadas en las Especificaciones Generales para la Construcción de Carreteras, de la Dirección General de Reglamentos y Sistemas de la SEOPC (M-014). El supervisor realizará los ensayos a los materiales de reposición y las pruebas de compactación del relleno, y los someterá a la aprobación del Departamento de Mecánica de Suelos y Pruebas de Materiales de la SEOPC, a través de la Dirección General de Supervisión de Obras.

El relleno y las diferentes partes que conformarán el pavimento existente se realizará colocando capas no mayores de 0.15 metros de espesor y será compactado con equipos manuales (maco o rodillo pequeño), y no podrá contener elementos mayores de 0.05 m.

3.4 TERMINACIÓN DE LOS TRABAJOS

Toda la zona afectada por la realización de los trabajos de excavación deberá ser dejada en las mismas o mejores condiciones que las encontradas.

Para la reposición de aceras y contenes se cuidarán los detalles de terminación, debiendo prevalecer el diseño existente en la zona. Se deberán evitar los remiendos, mediante la reposición completa de las aceras cuando el ancho de éstas sea menor de 1.50 metros.

En el caso de que el ancho de las aceras sea mayor de 1.50 metros, se permitirá realizar el corte con sierra y reponer solamente la parte afectada, siempre y cuando el ancho de la excavación sea menor del 50% del ancho de la acera. En el caso de las calzadas, se abarcará un área de reposición de la capa de rodadura mayor que el área correspondiente a la excavación y de iguales condiciones que las existentes manteniendo la misma rasante de la vía.

Cuando las excavaciones estén ubicadas en el área verde de las isletas, la reposición de la misma deberá tener igual o mejor calidad que la encontrada, teniendo en cuenta la preservación del ornato y el medio ambiente.

Los elementos repuestos deberán cumplir con los requisitos de calidad, espesores, secciones y especificaciones técnicas en general. Los materiales y desechos de todo el trabajo serán retirados por el que obtuvo el permiso, antes de las 24 horas de finalizado cada tramo de 150.00 metros, según establece la Ley 241 de Tránsito de Vehículos de Motor.

3.4.1 PLANOS FINALES DE LOS TRABAJOS REALIZADOS

Los organismos y empresas responsables de la ejecución de los trabajos de excavación entregarán a la DGPPI una copia de los planos finales tal como fueron construidas las obras, en caso de que hayan sufrido modificaciones en el proceso constructivo.

ARTICULO 4.- MEDIDAS DE SEGURIDAD

Las empresas, instituciones y personas físicas encargadas de la ejecución de los trabajos deberán cumplir con las medidas generales de seguridad, establecidas por la Secretaría de Estado de Trabajo, tanto para el personal, como para el lugar de los mismos, así como todos los demás aspectos referentes a su cuidado.

En general, las instituciones o empresas contratantes tomarán en cuenta las disposiciones pertinentes de control y seguridad para la debida ejecución de los trabajos, dependiendo de la situación que se prevé, sin ser limitativas.

En todo caso, deberán ser tomadas como mínimo las siguientes medidas de seguridad:

a) Se colocará señalización indicando “Tramo en Construcción” a 200 mts. y a 100 mts. de la zanja, de acuerdo a lo establecido en las normas de señalización.

b) Colocar señalización indicando desvíos, de acuerdo a los planos aprobados.

c) Proveer iluminación y señalización nocturna adecuada, tales como faroles y señales reflectivas.

d) Colocar carteles informativos provisionales con la identificación y el número telefónico de la compañía contratante, del contratista y del ingeniero encargado de la obra.

e) Colocar cintas y rótulos con aviso de peligro para la protección peatonal.

f) Colocar barreras de protección con cinta de alta intensidad de tráfico (tipo Scoth lite) con franjas de colores anaranjado y negro, a todo lo largo de las áreas excavadas y en los registros.

g) Dotar un personal con banderas rojas en sitios de tránsito difícil.

h) En caso de registros u otros se colocarán conos color anaranjado alrededor del obstáculo.

i) En caso de tuberías eléctricas o de comunicación será obligatorio el uso de una cinta de aviso de peligro, en una capa intermedia del relleno de reposición antes de llegar a la tubería, para indicar la existencia de ésta.

j) Será obligatorio el uso de chalecos reflectivos por el personal que trabaja en las excavaciones.

ARTICULO 5.- SANCIONES

El no cumplimiento de lo establecido en las disposiciones de este Reglamento, conllevará a la aplicación de las sanciones instituidas en los Capítulos V y VI de la Ley 687, y las demás leyes relacionadas con el mismo.

ARTICULO 6.- FORMATO DEL REGLAMENTO

El presente Reglamento será publicado en el formato que disponga la Comisión Nacional de Reglamentos Técnicos de la Ingeniería, la Arquitectura y Ramas Afines, CONARTIA.

ARTICULO 7.- SUSTITUCIÓN DE DECRETO

El presente Reglamento sustituye al Decreto número 558-04 de fecha 18 de julio del año 2004.

ARTICULO 8.- REMISIÓN DEL REGLAMENTO

Envíese a la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 62-07 que aprueba el Reglamento para la Policía Auxiliar de la Republica Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 62-07

CONSIDERANDO: Que el Plan de Seguridad Democrática tiene como uno de sus ejes principales la profesionalización de la Policía Nacional, a fin de que desarrolle con eficacia su función de prevención delictiva y garante del ejercicio de los derechos ciudadanos.

CONSIDERANDO: Que el ensayo realizado en algunos países al incorporar a jóvenes estudiantes a labores policiales de cercanía a los ciudadanos, surge como respuesta a la demanda de mayor calidad en los servicios y de mayor acción preventiva en el patrullaje de bajos riesgos, así como labores de apoyo en las tareas administrativas;

CONSIDERANDO: Que ante la necesidad de mayor rigor en los criterios de selección y capacitación de los aspirantes a policías regulares, permite destinar como policías auxiliares a los iniciados en los cursos básicos que no tengan disposición en ser policías, y, en cambio, interés en obtener algún apoyo para sus estudios técnicos y universitarios;

VISTA: La Constitución de la República Dominicana.

VISTA: La Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04 de fecha 5 de febrero de 2004.

VISTO: El Decreto No. 314-06 de fecha 28 de julio del 2006, que autoriza a la Policía Nacional a integrar la Policía Auxiliar.

VISTO: El Código Procesal Penal de la República Dominicana (Ley No. 76-02 de fecha 2 de julio de 2002).

VISTO: El Decreto No. 393-97 del 10 de septiembre del 1997, que crea la Autoridad Metropolitana de Transporte.

VISTO: El Decreto No. 1301-00 del 21 de diciembre del 2000, que crea la Dirección General de Policía Turística.

VISTO: El Decreto No.263-05, de fecha 29 de abril del 2005, que aprueba el Plan de Seguridad Democrática;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO PARA LA POLICÍA AUXILIAR DE REPÚBLICA DOMINICANA

TITULO I

CAPITULO I

OBJETIVO Y MISION

Artículo 1. Objetivo del presente Reglamento. Regular el funcionamiento de la Policía Auxiliar, así como establecer las normas y procedimientos para su desempeño.

Artículo 2. **Misión.** La misión principal de la Policía Auxiliar es fortalecer la labor de la Policía Nacional en responsabilidades de prevención, participando en patrullaje en lugares de bajo riesgo y realizando trabajos administrativos.

Artículo 3. La Policía Auxiliar estará integrada por personas seleccionadas y entrenadas, para las funciones referidas y preferiblemente de los programas del Plan de Seguridad Democrática.

CAPITULO II

INGRESO Y CAPACITACION

Artículo 4. Requisitos para Ingreso. Todo aspirante a formar parte del cuerpo de la Policía Auxiliar deberá reunir los siguientes requisitos:

a) Ser dominicano/a, en pleno goce de sus derechos civiles y políticos;
b) Tener 18 a 30 años de edad;
c) Ser bachiller;
d) Gozar de salud mental;
e) no tener antecedentes judiciales.

Artículo 5. Sobre las Exclusiones. No constituyen criterios de exclusión, para formar parte de la Policía Nacional y por tanto de la Policía Auxiliar, la presencia de cicatrices de naturaleza diversa, secuelas de orificios para aretes o prendas semejantes, tatuajes ni pies planos, ni problemas de orden odontológico.

Artículo 6. Programa de Capacitación. Los miembros de la Policía Auxiliar recibirán una capacitación con una duración de 180 horas. Esta capacitación la recibirán conjuntamente con los miembros ordinarios de la Policía, en el primer Módulo del Curso Básico de Capacitación, elaborado por una comisión mixta de académicos y técnicos de la Policía Nacional, la Secretaría de Estado de Interior y Policía y la Procuraduría General de la República, con la asesoría de expertos de instituciones académicas policiales extranjeras.

Párrafo: Aquellos aspirantes a policías auxiliares que así lo deseen, podrán continuar su formación para completar el Curso Básico y ser miembro ordinario de la institución policíal. De igual modo, aquellos aspirantes a ser miembros de la policía que por razones de rendimiento, circunstancias personales u otras razones, no puedan concluir el Curso Básico, podrán pasar a ser Policía Auxiliar una vez completado el primer módulo.

Artículo 7. El Programa del Curso Básico de Capacitación Policial se divide en los Módulos y materias siguientes:

Primer Módulo

a. Historia de los cuerpos policiales. Policía Nacional: Estructura organizativa y funcional. Ley Institucional 96-04
b. Función de la Policía en un Estado democrático. Plan de Seguridad Democrática
c. Derechos Humanos y función policial
d. Cortesía y Disciplina. Derechos y Deberes Ciudadanos. Servicio a la Comunidad
e. Defensa Personal
f. Primeros Auxilios
g. Control del trafico vehicular
h. Fundamentos de Moral y Cívica: los símbolos patrios
i. Normas básicas para el uso de la fuerza. Colocación de esposas. Tipos y usos de la macana.-

Segundo Módulo

a. Derecho Constitucional
b. Uso de la fuerza. Colocación de esposas. Tipos y usos de la macana.
c. Armamento y Tiro. Psicología del Tiro
d. Actuación Operativa de la Patrulla
e. Vigilancia y Seguimiento
f. Derecho Penal

Tercer Módulo

a. Derecho Procesal Penal
b. Arresto, Registro y Allanamiento
c. Conducción de Sospechosos y Detenidos
d. Investigación Criminal: Protección de la Escena del Crimen. Sistema de Identificación de Personas. Toma de Datos
e. Redacción de Informes
f. Actuación Policial ante situaciones especiales: huracanes, inundaciones, terremotos, accidentes de tránsito, entre otras.
g. Perfil del sospechoso
h. Drogas y Sustancias Controladas
i. Ética Policial

Cuarto Módulo

1. Actuación Policial ante determinados delitos: sexuales, secuestro, robo a entidades bancarias, motines, manifestaciones publicas, disturbios civiles
2. Grupos juveniles en conflicto con la ley (pandillas)
3. Leyes especiales: drogas, armas, protección a la niñez, medio ambiente, etc.
4. Criminología
5. Policía Comunitaria. Resolución Pacífica de Conflictos
6. Psicología Policial. Estrés Policial. Actuación policial ante la violencia intrafamiliar
7. Liderazgo

Artículo 8. Duración del Curso y Horario de Docencia: Este curso tendrá una duración de 774 horas, teóricas y practicas. Será impartido en las instalaciones de la Escuela de Seguridad Ciudadana de la Policía Nacional, ubicada en Hatillo, San Cristóbal y en otras instalaciones educativas o no de la Policía Nacional o de las Fuerzas Armadas.

Párrafo I: Las horas practicas se realizaran incluyendo labores policiales de patrullajes en zonas de no riesgo. Esas prácticas de campo se harán de manera regular, preferiblemente, en el Distrito Nacional y las provincias de Santo Domingo y Santiago.

Párrafo II. La metodología para la enseñanza será dinámica, participativa, facilitando la integración tipo taller y priorizando el aprendizaje por objetivos.

CAPITULO III
DEL PERSONAL DOCENTE

Articulo 9.- El personal docente seleccionado como instructores deberá recibir el curso de formadores, diseñado a tales fines por la Comisión Académica Multi-institucional. Habrán dos categorías de personal docente: los coordinadores de asignaturas y los instructores. Estas dos categorías aplican tanto para instrucción oral como practica. Cada aula tendrá monitores escogidos entre los estudiantes por sus condiciones personales, dedicación y

liderazgo. Tanto los coordinadores como los demás instructores han de ser seleccionados por su conocimiento y experiencia en la asignatura a impartir

PARRAFO I: Los coordinadores de asignaturas tendrán la función de distribuir, revisar y discutir el material docente, unificar criterios y metodología de enseñanza, coordinar y supervisar el desenvolvimiento y cumplimiento de los objetivos docentes por cada uno de los instructores a su cargo.

PARRAFO II: Los instructores deberán ceñirse estrictamente al contenido de la asignatura, metodología de enseñanza, sistema de evaluación y prácticas previamente establecidos.

PARRAFO III: El monitor asistirá a los coordinadores y a los instructores en el aula realizando las tareas asignadas, tales como recoger trabajos, control de entrega, distribución de material, entre otros.

TITULO II
CAPITULO I
ATRIBUCIONES Y DEBERES DE LOS POLICIAS AUXILIARES

Artículo 10.- Jornada de Trabajo. Los miembros de la Policía Auxiliar prestarán sus servicios durante un período de seis meses, con una jornada de trabajo no mayor de cuatro horas diarias, cinco días a la semana, en horario que no interfiera con su formación académica.

Artículo 11.- Los miembros de la Policía Auxiliar servirán con responsabilidad, compromiso y entrega, debiendo:

a. Observar plena disciplina y obediencia a las autoridades a las que fueren asignados.
b. Efectuar labores de patrullaje preventivo y vigilancia, acompañados por un miembro de la Policía Nacional, en las escuelas, parques, centros comerciales, culturales y turísticos, históricos y en lugares y situaciones de desastres de bajo riesgos
c. Realizar labores administrativas que le fueren asignadas,
d. Prestar servicios en el control de tránsito.

Artículo 12. Remuneración y Beneficios. Los miembros de la Policía Auxiliar recibirán una remuneración mensual de tres mil pesos (RD$3,000.00), uniformes, zapatos y otros beneficios en soporte a sus estudios universitarios.

Párrafo I: Aquellos Policías Auxiliares con alto rendimiento en sus estudios universitarios y de excelente comportamiento, recibirán el pago de sus créditos universitarios por periodo académico de que se trate.

Párrafo II: En caso de accidente o algún percance de salud durante el cumplimiento de sus funciones como Policía Auxiliar, será atendido en igual condiciones que los policías ordinarios.

Artículo 13. Uniforme. En el marco de los programas señalados de Policía Auxiliar, los aspirantes vestirán pantalón de fuerte azul y camisa de color azul claro, con los logos de la Policía Nacional y del Plan de Seguridad Democrática.

CAPITULO II

CONTROLES DISCIPLINARIOS

Artículo 14. Serán excluidos del programa de capacitación, aquellos aspirantes que muestren una conducta inapropiada grave o reiterativa y los que por su bajo nivel de comprensión, rendimiento y desempeño, tanto en el aula como en las prácticas, no puedan continuar.

Párrafo I: Las solicitudes de exclusión serán presentadas para su consideración a una Comisión Interinstitucional compuesta por personal académico de la Policía Nacional, Secretaría de Estado de Interior y Policía y la Procuraduría General de la República.

Párrafo II: Las sanciones disciplinarias a aplicar, según el caso, será de: 1.- Amonestación verbal; 2.- Amonestación escrita; 3.- Suspensión a obtener beneficios colaterales, como pago de créditos académicos y otros; 4.- Separación del Programa con revocación de la beca.

Párrafo II: En caso de renuncia, deberá hacerse ante la Dirección Central de la Policía Auxiliar y dirigir copia a la dirección del Curso Básico.

CAPITULO III

DIRECCION CENTRAL DE LA POLICIA AUXILIAR

Artículo 15. Se crea la Dirección Central de la Policía Auxiliar, la cual formará parte integrante del Consejo Superior Policial, en atención a las disposiciones de la Ley Institucional de la Policía, a cargo de un oficial de la Policía Nacional designado por el Presidente de la República.

Artículo 16. Acreditación. Los miembros de la Policía Auxiliar recibirán una certificación que acredite la capacitación recibida y una constancia de los servicios prestados como Policía Auxiliar.

TITULO III

CAPITULO I

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Artículo 17. La Secretaría de Estado de Interior y Policía, en cuanto tiene a su cargo la coordinación del Plan de Seguridad Democrática, diseñará, supervisar y compartirá responsabilidades con la Policía Nacional, en la estrategia general para la capacitación básica tanto de los Policías Auxiliares como de los jóvenes estudiantes universitarios que ingresarán como miembros de la Policía Nacional.

Artículo 18. Mediante el presente Decreto se autoriza el uso de las instalaciones educativas de cualquier recinto policial o militar, apropiados para desarrollar los programas de capacitación y entrenamiento definidos en el presente Decreto.

Artículo 19. Este Reglamento deja sin efecto cualquier disposición de igual o inferior jerarquía, que le sea contraria.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 63-07 que establece el Reglamento para Ascensos de Miembros/as de la Policía Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 63-07

CONSIDERANDO: Que institucionalizar los ascensos en la Policía Nacional consolida la carrera, el estatus y la profesionalización de sus miembros;

CONSIDERANDO: Que el Literal c) del Artículo 9 la Ley Institucional de la Policía Nacional otorga la facultad al Consejo Superior Policial de conocer, evaluar y recomendar al Poder Ejecutivo las proposiciones de ascensos de los funcionarios de nivel de dirección, superior y medio de la institución.

CONSIDERANDO: Que el sistema de ascensos constituye un eje esencial en la profesionalidad y competencia de actuación de los miembros de la Policía Nacional.

CONSIDERANDO: Que la entidad policial está en un proceso de reforma y modernización para hacer de ella un cuerpo eficiente y adecuado a los requerimientos de la sociedad dominicana para la garantía del ejercicio de los derechos ciudadanos.

CONSIDERANDO: Que los ascensos deben ceñirse a las prioridades en las reformas estructurales aprobadas por el Consejo Superior Policial y las estrategias adoptadas por el Presidente de la República, en sus facultades constitucionales;

VISTA: La Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04 de fecha 5 de febrero de 2004.

VISTO: El Decreto No. 393-97 del 10 de septiembre del 1997, que crea la Autoridad Metropolitana de Transporte.

VISTO: El Decreto No. 1301-00 del 21 de diciembre del 2000, que crea la Dirección General de Policía Turística.

VISTO: El Decreto No.263-05, de fecha 29 de abril del 2005, que aprueba el Plan de Seguridad Democrática;

VISTO: El Decreto No. 314-06, de fecha 28 de julio del 2006;

VISTO: El Decreto No. 317-06, de fecha 28 de julio del 2006,

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO PARA ASCENSOS DE MIEMBROS/AS DE LA POLICIA NACIONAL

TITULO I
NORMAS GENERALES

CAPITULO I
OBJETIVO Y ORGANIZACIÓN

Artículo 1.- Objeto. El presente Reglamento tiene como objeto la aplicación de las normas y procedimientos legales relativos a los ascensos de los miembros de la Policía Nacional.

Artículo 2.- Régimen de Ascensos: Conforme a la Ley Institucional de la Policía Nacional y a las recomendaciones del Consejo Superior Policial, se priorizan como áreas

fundamentales de la estructura policial, a los fines de considerar y aplicar los ascensos: 1— La Dirección Central de Prevención Operaciones y Policiales; 2.- Dirección Central de Investigaciones Criminales; 3.- Dirección Central de Inteligencia Delictiva; 4.- Dirección Central de Asuntos Internos; 5.- Dirección de Educación y Entrenamiento; 6.- Área Administrativa;

Artículo 3.- Los ascensos en la Policía Nacional, en apego a la carrera profesional, su régimen promocional y de estabilidad en su personal, deben ser conocidos y recomendados por el Consejo Superior Policial, conforme la Letra c), Artículo 9 de la Ley Institucional de la Policía, excepto aquellas iniciativas que por mandato constitucional compete al Presidente de la República;

Artículo 4.- El proceso con fines de evaluación de los postulantes para ascensos de la Policía Nacional, estarán normados por este Reglamento y se observarán los requerimientos de ley y los derechos y obligaciones inherentes a la condición de policías al servicio de la seguridad ciudadana;

Artículo 5.- El sistema de ascensos deberá en lo posible automatizarse y realizarse para la fiesta Patria de la Independencia Nacional, 27 de Febrero de cada año. Diferida, parcial o totalmente, de manera excepcional, y por disposición del Presidente de la República, para el 16 de Agosto, fecha de la Guerra Restauradora.

CAPITULO II
DE LA JUNTA DE EVALUACION PARA LOS ASCENSOS.

Artículo 6.- Órgano Responsable. Se crea la Junta de Evaluación para los Ascensos (JEA) en la Policía Nacional, en apego a su carrera y estatuto legal, para los fines previstos en el objeto del presente Decreto.

PARRAFO I: La Junta de Evaluación para los Ascensos (JEA) funcionará permanentemente para la realización de los ascensos policiales y el registro riguroso de los integrantes de la carrera, la administración, los profesionales y técnicos y aspirantes de la Policía Nacional, basados en tiempo en el rango, disciplina, formación lograda y otros indicadores que cree la Junta de Evaluación basados en la ley y este Reglamento.

PARRAFO II: La Junta de Evaluación para los Ascensos, conforme lo consideren sus miembros y atendiendo a la especialidad de los postulantes a evaluar, podrá hacerse asistir de técnicos especializados.

Artículo 7.- Integración de la Junta de Evaluación para los Ascensos. La Junta de Evaluación estará integrada por el Secretario de Interior y Policía o un representante suyo, quien la presidirá, el Procurador General de la República o un representante suyo, el Subjefe de la Policía en representante del Área Administrativa, asistido por los titulares de la Dirección de Recursos Humanos o de la Dirección de Sistemas y Tecnologías, y la Dirección Central de Asuntos Internos de la Policía Nacional;

Artículo 8.- Atribuciones y Responsabilidad de la Junta de Evaluaciones para los Ascensos: La Junta será la responsable de:

a. Automatizar la preselección de los postulantes que cumplen con los requisitos básicos, determinados por la Ley No. 96-04, este Reglamento y cualquier otra normativa referente a la materia, a partir de los registros y de cualquier otra información complementaria, debidamente automatizada y otras informaciones suministradas por las Direcciones de Asuntos Internos, Recursos Humanos y de Sistemas y Tecnologías de la Policía Nacional;

b. Aplicar las tablas de puntuación para cada criterio de evaluación, descritos más adelante;

c. Coordinar la elaboración de las pruebas de oposición con las autoridades del área académica de la Policía Nacional y garantizar su reproducción oportuna y la mayor discreción en el proceso de aplicación.

d. Coordinar, supervisar y dar seguimiento a las convocatorias y a las evaluaciones, garantizando el nivel del material y del personal de apoyo, según el caso;

e. Elaborar los listados finales, revisarlos, dar su aprobación conjunta y remitirlos al Consejo Superior Policial para la aprobación y tramitación al Poder Ejecutivo.

f. Conocer en primera instancia las reclamaciones que presentare el postulante rechazado.

g. Tramitar ante el Consejo Superior Policial las reclamaciones presentadas y la situación de retiro o de separación de la institución, conforme los resultados finales de la evaluación

TITULO II
SOBRE EL PROCEDIMIENTO

CAPITULO I

SISTEMA DE EVALUACIÓN, CRITERIOS, CALIFICACION Y SELECCION

Artículo 9.- Procedimiento y objetividad. El sistema de evaluación para fines de ascenso es un procedimiento de carácter objetivo sobre los diferentes criterios establecidos en la Ley Institucional 96-04 y en este Reglamento. El número de ascenso responderá al número exacto que requiera la institución para cada rango, por lo que el Consejo Superior Policial aprobará el número de plazas por rango, sujetas a una pirámide que responda a una cadena

de mando con funciones en la estructura policial y se aplicará cada año conforme al presupuesto asignado a la institución.

Artículo 10.- Criterios. De acuerdo al Artículo 36 de la Ley Institucional de la Policía Nacional, la carrera policial se basa en los criterios principales de profesionalidad y eficacia. Para fines de ascensos, éstos se evalúan acorde a las formalidades y criterios enumerados a continuación:

a. Antigüedad en el rango;
b. Disciplina;
c. Estudios sobre ciencias policiales y disciplinas afines, así como grados académicos generales equivalentes;
d. Evaluación del desempeño de la función policial;
e. Prueba de oposición;

Artículo 11.- Antigüedad en el Rango. El Artículo 58 de la Ley Institucional de la Policía, No. 96-04, establece cuatro /4) años cumplidos en el grado en servicio, para ser ascendido, excepto los producidos por iniciativa del Presidente de la República en sus atribuciones constitucionales;

Artículo 12.- Disciplina. Para la calificación de la disciplina de los postulantes a ascenso se considerará el cúmulo de faltas de los últimos cuatro (4) años en el rango, siendo otorgada la mayor puntuación a los postulantes que no presenten faltas durante dicho período.

Artículo 13.- Formación Académica. Conforme lo estipulado en el Artículo 57 de la Ley Institucional de la Policía Nacional, los estudios válidos para ejercer el mando y ascender a los diferentes rangos de oficiales serán realizados en el Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional u otras instituciones nacionales y extranjeras de estudios policiales equivalentes.

PARRAFO UNICO: Para ascender al nivel medio se requiere aprobar una evaluación académica por entrenamiento en cursos equivalentes a ese nivel y para ascender al nivel superior es necesaria una equivalencia para ese nivel. El nivel de dirección compete a decisiones estratégicas por recomendación del Consejo Superior Policial conforme a la ley o por iniciativa del Presidente de la República, en virtud de sus atribuciones constitucionales.

Artículo 14.- Evaluación de Desempeño. Las áreas policiales a la cual pertenezca cada miembro de la policía llevará un sistema de seguimiento al desempeño, el cual reportará mensualmente a la Dirección de Recursos Humanos, quien acumulará para tabularlos automáticamente por trimestre. El período de tiempo total tomado en consideración para la evaluación será el de cuatro (4) años en el rango, exceptuando los adoptados por el Presidente de la República, en atención a sus atribuciones constitucionales.

Artículo 15.- Prueba de Oposición. Conforme a las disposiciones del Párrafo I, Art. 58, de la Ley 96-04, el examen de oposición versará sobre los dominios técnicos y académicos que ha de tener el policía conforme al rango para el cual postula. Su participación es obligatoria y de no participar en una segunda convocatoria, se procederá a su separación de la institución, en virtud a lo que estipula la parte final del Párrafo I, del supra indicado Artículo 56.

Articulo 16.- Sobre la evaluación psicológica. Para fines de cumplimiento del objetivo fundamental del presente Decreto, se tomará en consideración el buen estado de salud mental de cada postulante, la cual será certificada por profesionales de la conducta humana debidamente habilitados para esa evaluación.

Artículo 17.- Valoración. Cada uno de estos criterios tiene una valoración máxima, que se establece en porcentajes, como sigue:

Para los Oficiales

Antigüedad en el rango	10%
Disciplina	10%
Capacitación: ciencias policiales	25%
Evaluación de desempeño	25%
Examen de oposición	30%

Para los Alistados

Antigüedad en el rango	10%
Disciplina	20%
Capacitación: ciencias policiales	20%
Evaluación del desempeño	20%
Examen de oposición	30%

Párrafo: El Consejo Superior Policial, previa opinión documentada de la Junta de Evaluación para los Ascensos, podrá por resolución modificar la tabla descrita en el artículo anterior.

Artículo 18.- Para sustentar la evaluación final, la Junta de Evaluación para los Ascensos, calificará con la siguiente escala:

1. Incompetente: Su evaluación arroja como resultados que no cumple con las acciones asignadas y sin posibilidades de recuperación. Puntaje total obtenido: menos de 60%.

2. Deficiente: La evaluación arroja un resultado por debajo del umbral esperado. Puntaje total obtenido: de 60% a 69%.

3. Satisfactorio: Es el evaluado que en su desempeño personal, capacitación y profesional

alcanza el umbral, pero presenta algunas deficiencias que debe corregir. Puntaje total obtenido más de 70% a 79%.

4. Muy Bien: Esta calificación se otorga al evaluado que obtenga los resultados esperados dentro de los procesos a los que ha sido asignado. Puntaje obtenido 80 a 90%

5. Superior: Es el evaluado que, además de obtener los resultados esperados dentro de los procesos asignados, realiza actividades o hechos por encima a lo esperado en su rango. Puntaje de 90% a 99%

6. Excepcional: Se trata de un desempeño personal y profesional, muy por encima de lo esperado dentro de los procesos asignados, y ha realizado actividades o hechos sobresalientes de trascendencia institucional. Puntaje 100% o eximido de tomar las evaluaciones por recomendación ante el Consejo Superior Policial por la Junta de Evaluaciones para los Ascensos.

Artículo 19.- Descalificación del Postulante. El postulante que quede clasificado en la escala de "Incompetente" será recomendada su separación de las filas policiales y en los casos de "Deficiente", quedará en el rango sin ser ascendido y en observación durante un (1) año, al término del cual deberá obtener como mínimo una calificación de "Satisfactorio" para poder ascender o ser separado de las filas de la institución, conforme el Párrafo I del Artículo 58 de la Ley Institucional de la Policía, pudiéndosele aplicar, para su beneficio el retiro y según el caso, el Artículo 80 de la misma ley.

Artículo 20.- La puntuación por cada criterio debe aplicarse considerando:

a. En materia de antigüedad al miembro/a que más tiempo tenga por encima de los cuatro años establecidos por la ley, en el rango de procedencia.

b. En disciplina, los que menor cantidad hayan acumulado.

c. El postulante que presentare los estudios académicos más adecuados al rango policial por el cual postula, o equivalentes, y los de cursos especializados en temas policiales actuales..

Artículo 21.- Depuración. Además de los criterios y formalidades antes mencionadas, integrará el expediente en cada caso, el informe que periódicamente rinda, o presente al efecto, la Dirección de Asuntos Internos de la Policía Nacional.

Artículo 22.- Recomendación. La Dirección o Unidad a la que estén prestando servicios los miembro/a de la institución, podrá recomendar, debidamente documentada, la eficiencia y los resultados del trabajo realizado por los miembros/as meritorios a los fines de ser ponderados en su evaluación.

Artículo 23.- Cursos o Entrenamiento para el Rango. Todo miembro/a de la institución postulante o preseleccionado para ascenso debe haber realizado el curso del rango al que

aspira. Curso que debe ser organizado y coordinado por la propia Policía Nacional y registrado a cada miembro postulante por la Junta de Evaluación y la Dirección de Recursos Humanos, mediante certificación debidamente firmada por el director del órgano académico policial que lo haya impartido o su equivalente debidamente validado.

CAPITULO II
RECURSO ADMINISTRATIVO

Artículo 24.- Recurso Administrativo. Los postulantes que manifiesten inconformidad ante la decisión de la Junta de Evaluación para los Ascensos, tiene derecho a recurrir, de manera administrativa, ante dos instancias: la primera, ante la Junta misma para ser revisada y, luego, ante el Consejo Superior Policial.

Artículo 25.- Plazos. Las reclamaciones por desacuerdo con los resultados de la evaluación serán presentadas a revisión ante La Junta de Evaluación para los Ascensos, dentro de los diez (10) días siguientes a su comunicación, organismo que las conocerá y decidirá, igualmente, en un plazo de diez (10) días.

Párrafo: En caso de que la Junta confirme su decisión, remitirá su opinión, dentro de los tres (3) días siguientes, al Consejo Superior Policial, organismo que en la primera reunión decidirá.

Artículo 26.- Obligación de Notificar. Tanto la Junta como el Consejo Superior Policial tienen la obligación de notificar al reclamante los resultados del proceso, en una publicación hecha en una tablilla de la Dirección de Recursos Humanos y por otros medios de divulgación física o electrónica.

TITULO IV

CAPITULO I

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 27.- Preferencia. Para fines de ascensos, una vez evaluados y depurados los postulantes, se les dará preferencia a aquellos miembros/as que desempeñan funciones priorizadas, conforme el Artículo 2 de este Reglamento y a los postulantes con mayor índice promedio.

Artículo 28.- Concurrencia. Los que tienen derecho a postular para un mismo rango y queden excluidos por aplicación del artículo anterior, concurrirán a los ascensos siguientes para ser considerados entre los primeros postulantes.

Artículo 29.- Excepción de Evaluación. Los policías con actuaciones sobresalientes o por haber caídos en servicios de manera honrosa, podrán ser llevados al rango inmediatamente superior, propuestos al Consejo Superior Policial por la Junta de Evaluaciones para los Ascensos o por el Jefe de la Policía, debiendo ser tramitados sin dilación conforme a la ley.

Artículo 30.- Restricción. No podrán ser considerados para ascensos aquellos miembros de la Policía Nacional que no cumplan con los requisitos establecidos en el presente Reglamento, excepto lo dispuesto a iniciativa del Presidente de la República en virtud a sus atribuciones constitucionales.

Artículo 31.- Reporte final. La Junta, una vez haya realizado las pruebas y evaluaciones correspondientes, presentará al Consejo Superior Policial el reporte final con las recomendaciones de los postulantes seleccionados para ser ascendidos, los que han de ser puestos a prueba por su deficiente rendimiento y los que han de ser separados de la institución por su incompetente calificación.. El Consejo Superior Policial, a su vez, propondrá al Presidente de la República las recomendaciones aprobadas de su competencia y conforme a este Reglamento, la ley y la Constitución de la República.

Artículo 32.- Descalificado para ascensos. El postulante que se encuentre detenido, pendiente de decisión acusatoria dictada por una autoridad judicial competente, o que esté sometido a investigación disciplinaria, no califica para ascenso. En caso de resultar declarado no culpable, podrá ser tomado en consideración si está en tiempo hábil.

Artículo 33.- Serán considerados aptos para ascensos los miembros/as que sufran lesiones o enfermedades a consecuencias de accidentes en el cumplimiento de sus funciones.

Artículo 34.- No serán tomados en cuenta para fines de ascensos los miembros/as de la Policía Nacional que hayan tomado más de cuatro meses de licencia durante los últimos dos años en el rango, excepto las licencias legales post parto o aquellas en ocasión de accidentes de tránsito o por lesiones sufridas en servicio, en cumplimiento del deber o por estudios policiales en el país o en el exterior

Artículo 35.- Bajo ninguna circunstancia podrá ascenderse un postulante al rango que no le correspondiere.

Artículo 36.- Están inhabilitados para evaluar quienes estén vinculados al postulante por parentesco consanguíneo o afín, hasta el cuarto grado inclusive. En este caso, el evaluador, miembro de la Junta se inhibirá o podrá ser recusado ante el Consejo Superior Policial y reemplazado por un funcionario designado por el titular de la institución a la cual pertenezca.

CAPITULO II

DISPOSICIONES TRANSITORIAS Y FINALES

Artículo 37.- Transitorio sobre el Instituto. Mientras el Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional no esté en condición de impartir licenciaturas en Ciencias Policiales, Maestrías y Especialidades, tal como se establece en el Art. 57 de la Ley 96-04, se aceptarán los grados o especialidades impartidos por otros centros de estudios superiores, nacionales o extranjeros debidamente acreditados.

Artículo 38.- Mediante el presente Decreto se le otorga un plazo no mayor de treinta (30) días, a partir de su promulgación, a la Junta de Evaluación para los Ascensos para crear y aplicar los instrumentos y formularios de evaluación requeridos para la consecución del objeto del Reglamento.

Artículo 39. El presente Decreto deroga toda disposición de igual o inferior jerarquía que le sea contraria.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 64-07 que nombra Miembros del Patronato Nacional de Ganaderos, y modifica los Decretos No.67-88, 534-90, 196-92, 316-93 y 808-00.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 64-07

CONSIDERANDO: Que el gobierno nacional tiene interés en fomentar y estimular la actividad pecuaria en el país, a fin de hacerla más rentable y propiciar así el bienestar de los productores nacionales pertenecientes a ese subsector.

CONSIDERANDO: Que para lograr esos objetivos es necesaria la integración activa y participativa de todos los sectores productivos que inciden en las actividades pecuarias.

CONSIDERANDO: Que es impostergable la inclusión de nuevos miembros en la conformación del Patronato Nacional de Ganaderos, que por su dedicación y entusiasmo hacia la actividad pecuaria, han logrado desarrollar y preservar la celebración de las subastas ganaderas y las ferias regionales agropecuarias.

VISTO: Los Decretos Nos. 67-88, del 5 de febrero del 1988; 534-90, del 31 de diciembre del 1990; 196-92, del 10 de junio del 1992; 316-93, del 23 de noviembre del 1993, y 808-00, del 21 de septiembre del 2000.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

DECRETO

ARTICULO UNICO: Se modifican los Decretos Nos. 67-88, del 5 de febrero del 1988; 534-90, del 31 de diciembre del 1990; 196-92, del 10 de junio del 1992; 316-93, del 23 de noviembre del 1993, y 808-00, del 21 de septiembre del 2000, para que en adición a los miembros ya designados, se integren al Patronato Nacional de Ganaderos los siguientes productores y organizaciones pecuarias:

- Alberto Payan Caraballo;
- Alejandro Jerez Espinal,
- Alexis Díaz Gómez,
- Ángel Lamadrid;
- Arnaldo José Gómez Vásquez;
- Arturo Parada Hernández;
- Asociación Dominicana de Cunicultores;
- Ambriorix Cabrera;
- Alfredo Comprés;
- Avelino Sarante;
- Ángel R. Faxas Vargas;
- César Augusto Taveras García;
- Darwin García Borges;
- Diego Alberto Hidalgo Santos;
- Eddy Castillo;
- Eduardo Generoso Pérez Rojas;
- Enrique Carlos de Castro Gómez;
- Esteban Ferreiras;
- Federico Osear Morales Aybar;
- Felipe Antonio Troncoso Brea;
- Félix Esteban Acosta Artiles;
- Fernando Taveras;
- Geovanny Molina Abramo;
- Guarionex Antonio Gell Marmolejos;
- Jakob Liebernerr;

- Jesús Elpidio Rodríguez Rosario;
- José Luis de Castro Reyes;
- Juan Antonio Mella Núñez;
- Juan Luis Jiménez Arango;
- Leonardo Manuel Hernández Luciano;
- Luis Alberto Pérez Heureaux;
- Luis Ney Peña Peña;
- Manuel de Jesús Montás;
- Marcos Peña;
- Mario José Hidalgo Beato;
- Martín Batista;
- Miguel Enrique Laureano Nova;
- Milton Natalio Núñez Redondo;
- Minerva Then de Rodríguez;
- Mirian Martina Antonio de Decamps;
- Máximo Acosta;
- Nelson Landestoy Jiménez;
- Nicolás Ovando Bueno;
- Noberto Caraballo;
- Oscar Alberto Peña Pérez;
- Oscar de Jesús Mena;
- Pedro de León; Pedro Reynoso;
- Príamo Genao Vargas;
- Radhames de León;
- Rafael Bencosme Candelier;
- Rafael Cabrera;
- Rafael Iván Morales Haché;
- Rafael Lorenzo Llibre Menicucci;
- Rafael Malkún Heded;
- Ramón Alfredo Piña Rojas;
- Rodeo Club Dominicano;

- Rolando Alba;
- Salomón Rizek Llavali;
- Salvador Jiménez Arango;
- Silvestre de Jesús Concepción;
- Sony Acosta Martínez;
- Víctor Eduardo Ortega Pimentel;
- William Odalis Pimentel Dumé.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 65-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 65-07

VISTAS: La Ley No. 4381 del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577 del 12 de julio de 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

ARTÍCULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor José Franklin Méndez Frías, un solar que está dentro de la parcela catastral No.219, del Distrito Catastral No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.46, manzana No.P-1l9-3-M2-2, con un área corregida de 202.35 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.47; al Sur, callejón; al Este; solar No.45; y al Oeste, calle Penetración; Por la suma de ochenta y ocho mil quinientos veintiocho pesos con trece centavos (RD$88,528,13).

ARTÍCULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Antonio Villanueva Taveras, un solar que está dentro de la parcela catastral No.199 del Distrito Catastral No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal del solar No.3, manzana No.9, con un área corregida de 206.80 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Proyecto; al Este, solar No.4; al Sur, Base Aérea; al Oeste, calle No.2; Por la suma de .setenta y dos mil trescientos ochenta pesos (RD$72,380.00).

ARTÍCULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago. de los Caballeros, a vender a la señora Cruz del Alba Espaillat de Cordero, un solar que está dentro de la parcela catastral No.4 (parte), que está dentro de la manzana catastral No.67, del D.C. No.l del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.1651, manzana No.119, con un área corregida de 305.27 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.1748; al Este, San Luis; al Sur, solares Nos.1750 y 1752; al Oeste, solar No.1753; Por la suma de noventa y un mil quinientos ochenta y un pesos (RD$91,581.25).

ARTICULO 4.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Ana Rita Ureña, un solar que está dentro de la parcela catastral No.2-b-2-A, porción B, del Distrito Catastral No.8, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No. 12, manzana No.F, con un área corregida de 295.97, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.11; al Este, solares Nos.6 y 5; al Sur, solares Nos.2 y 1; al Oeste, calle B; Por la suma de ciento tres mil quinientos ochenta y nueve pesos con cincuenta centavos (RD$103,589.50).

ARTICULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Nilsa Altagracia Jiménez de Faña, un solar que está dentro de la manzana catastral No.86, del D.C. No.1, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.1151, manzana No.71, con un área corregida de 205.95 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solares municipales Nos.1151 y 1154; al Este, solar municipal No.1161; al Sur, solares municipales Nos.1150 y 1152; al Oeste, calle Capotillo; Por la suma de sesenta y un mil setecientos ochenta y cinco pesos (RD$61,785.00).

ARTICULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender al señor Inginio Francisco Almonte Lizardo, un solar que está dentro de la manzana catastral No. 129-D, del. Distrito Catastral No.2, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.9, manzana No.60, con un área corregida de 138.85 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.8; al Este, Cañada; al Sur, solar municipal No. 10; al Oeste, Av. a la Ciénega; Por la suma de veintisiete mil setecientos setenta pesos (RD$27,770.00).

ARTICULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Vicente A. Guzmán Durán, un solar que está dentro de la parcela catastral No.154-A, del Distrito Catastral No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.10-A, manzana No.23, con un área

corregida de 111.49 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No. 11; al Este, solar 9 y 11; al Sur, C/proyecto; al Oeste, solar 10-B; Por la suma de treinta y tres mil cuatrocientos cuarenta y siete pesos (RD$33,447.00).

ARTICULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Crescencio Díaz Cepón, un solar que .está dentro de la parcela catastral No.7-C-8-1, del D.C. No.8, del municipio de Santiago, y con designación municipal de solar No.8; manzana No.4-A, con un área corregida de 1,177.79 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Terreno Propio; al Este, Terreno Propio; al Sur, solar 4; al Oeste, manzana 4-B; Por la suma de cincuenta y ocho mil ochocientos noventa y cinco pesos (RD$58,895.00).

ARTICULO 9.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Barahona, provincia Barahona, a vender al señor Newton Alexis Pérez Nin, un solar que está dentro de la parcela catastral No.51, del D.C. No.1 del municipio de Barahona, con designación municipal de solar No.15, manzana No. 10, con un área corregida de 253.93 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Proyecto; al Este, solar No.6; al Sur, solar No. 10; al Oeste, solar No.14; Por la suma de cincuenta mil setecientos ochenta y seis pesos (RD$50,786.00).

ARTÍCULO 10.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Ramón Aquino Pimentel, un solar que está dentro de la manzana catastral No.124, del D.C. No.1 del municipio de Santiago, y con designación municipal de solar No. 1232, manzana No.81, con un área corregida de 188.53 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.1233; al Este, solares Nos.1236 y 1248; al Sur, solar No.1231; al Oeste, calle Capotillo; Por la suma de cincuenta y seis mil quinientos noventa y nueve pesos (RD$56,599.00).

ARTICULO 11.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de. Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Ramón Aquilino Pimentel, un solar que está dentro de la parcela catastral No.86, del Distrito Catastral No.l, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.1158, manzana No.71, con un área corregida de 187.64 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.1133; al Este, solar municipal No.1236 y 1248; al Sur, solar municipal No. 1231; al Oeste, calle Capotillo; Por la suma de cincuenta y seis mil doscientos noventa y dos pesos (RD$56,292.00).

ARTICULO 12.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Neyba, provincia de Neyba, a vender a los señores Austria Miriam Cuevas y Santo de Castro, un solar que está dentro de la manzana catastral No.50, del Distrito Catastral No.1, manzana 50, con un área corregida de 1,049.37 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle General Reyes; al Este, propiedad de Milagros Pérez de Domínguez; al Sur, solar No.19; al Oeste, calle Mella; Por la suma de ciento treinta y un mil ciento setenta y un pesos con veinticinco centavos (RD$131, 171.25).

ARTÍCULO 13.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Domingo Antonio Vargas Reynoso y Maria Josefa de Jesús Tavarez Santos, un solar que está dentro de la manzana catastral No.63, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.1567, manzana No.63, con un área corregida de 126.30 metros cuadrados; con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.1566; al Este, calle Mella; al Sur; solar municipal No.1568; al Oeste, solar municipal No.1565; Por la suma de sesenta y tres mil ciento cincuenta pesos (RD$63,150.00).

ARTÍCULO 14.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Neyba, provincia de Neyba, a vender a los señores Austria Miriam Cuevas y Santo de Castro, un solar que está dentro de la manzana catastral No.50, del Distrito Catastral No.1, con designación municipal de solar No.19, manzana No.50, con un área de 486.27 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, propiedad de Austria M. Cuevas y Santos de Castro; al Este, manzana No.50; al Sur, calle Las Marías; al Oeste, calle Mella; Por la suma de sesenta mil setecientos ochenta y tres pesos con setenta y cinco centavos (RD$60,783.75).

ARTÍCULO 15.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Dajabón, provincia Dajabón, a vender a la señora Lucia Mendoza Jiménez, un solar que está dentro de la porción catastral "F"; del D.C. No. 1, del municipio de Dajabón, con designación municipal de solar No.6, manzana "F", con un área corregida de 294.40 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, resto porción "F"; al Este, resto porción "F"; al Sur, resto porción "F"; al Oeste, calle Prof. Emilio Batista; Por la suma de veintinueve mil cuatrocientos cuarenta pesos (RD$29,440.00).

ARTÍCULO 16.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Mao, provincia Valverde, a vender a la señor Porfirio Alcides Bonilla, un solar que está dentro de la parcela .catastral No.78, del municipio de Mao, y con designación municipal de solar No.4, manzana No.78, con un área corregida de 244.13 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar manzana No.78 (Resto); al Este, calle Constitución; al Sur, manzana No.78 (Resto); al Oeste, manzana No.78 (Resto); Por la suma de cuarenta y ocho mil ochocientos veintiséis pesos (RD$48,826.00).

ARTÍCULO 17.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Mao, provincia Valverde, a vender al señora Luisa Rodríguez Vda. Ventura, un solar que está dentro de la parcela catastral No.85, del Distrito Catastral No.l, del municipio de Valverde, con designación municipal de solar No.585, manzana No.85, con un área corregida de 384.82 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Capotillo; al Este, manzana No.85 (Resto); al Sur; manzana No.85 (Resto); al Oeste; manzana No.85 (Resto); Por la suma de noventa y seis mil doscientos cinco pesos (RD$96,205.00).

ARTÍCULO 18.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Mao, provincia Valverde, a vender al señora Gisela Iluminada Gómez Disla, un solar que está dentro de la manzana catastral No.84, del Distrito Catastral No.l, del municipio de Mao, con designación municipal de solar No.589, manzana No.84, con un área corregida de 217.50 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Capotillo; al Este, solar No.4; al

Oeste, solar No.l; al Sur, solar No.7; Por la suma de sesenta y cinco mil doscientos cincuenta pesos (RD$65,250.00).

ARTÍCULO 19.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Barahona, provincia de Barahona, a vender a la señora Lucy Lebrón, un solar que está dentro de la parcela catastral No.51 (parte), del Distrito Catastral No.5, del municipio de Barahona, con designación municipal de solar No.5, manzana No.4, con un área corregida de 263.78 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Proyecto; al Este, solar No.4; al Oeste, solar No.6; al Sur, resto parcela; Por la suma de cincuenta y dos mil setecientos cincuenta y seis pesos (RD$52,756.00).

ARTÍCULO 20.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Mao, provincia Valverde, a vender al señor Gustavo Antonio Jorge Mercado, un solar que está dentro de la porción catastral C, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Mao, con designación municipal de solar No.R, manzana No.84, con un área corregida de 231.61 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Alberto Rodríguez; al Este, Rafael Rodríguez y Mercedes Flores; al Oeste, Monse Fondear; al Sur, Av. Desiderio Arias; Por la suma de noventa y dos mil seiscientos cuarenta pesos (RD$92,640.00).

ARTÍCULO 21.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Puerto Plata, provincia Puerto Plata, a vender al señor Francisco Alberto Cáceres Abreu, un solar que está dentro de la manzana catastral No.216, del Distrito Catastral No.9, del municipio de Puerto Plata, con designación municipal de solar No. 174-2000, con un área corregida de 564.18 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte; calle; al Este, calle Principal (Carretera a Costambar); al Oeste, propiedad de Rubén Estrella; al Sur, calle; Por la suma de ciento setenta y seis mil trescientos seis pesos con veinticinco centavos(RD$176,306.25).

ARTÍCULO 22.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Barahona, provincia Barahona, a vender a la señora Celia Gómez, un solar que está dentro de la manzana catastral No.51, del Distrito Catastral No.0l, del municipio de Barahona, con designación municipal de solar No.24-B, manzana No.10, con un área corregida de 261.99 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Proyecto; al Este, calle Proyecto; al Oeste, solar No.24-A; al Sur, calle Proyecto; Por la suma de setenta y cinco mil cuatrocientos noventa y siete pesos con cincuenta centavos(RD$65,497.50).

ARTÍCULO 23.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Bayaguana, provincia Bayaguana, a vender al señor Jesús Nicanor Polanco Peña, un solar que está dentro de la porción catastral A, del Distrito Catastral No.l, del municipio de Bayaguana, con designación municipal de solar No.40, manzana porción A, con un área corregida de 192.94 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Sra. Martina Mejia Ramírez; al Este, calle Sánchez; al Oeste, señor Francisco A; al Sur, Isidora Martínez; Por la suma de veintiocho mil novecientos cuarenta y un pesos (RD$28,941.00).

ARTÍCULO 24.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Mao, provincia Valverde, a vender a la señora Francisca Mercedes Quiñones, un solar que está dentro de la manzana catastral 297, del Distrito, Catastral No. 1, del municipio de Mao, con designación municipal de solar No.332, manzana No.297, con un área corregida de 208.19 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Sr. Julio Medrano; al Este, Sr. Saturnino García; al Oeste, señor calle Mella; al Sur, calle Mella; Por la suma de setenta y ocho mil setenta y un pesos con veinticinco centavos (RD$78,071.25).

ARTÍCULO 25.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Manuel Antonio Felipe, un solar que está dentro de la manzana catastral No.129-A, del Distrito Catastral No.6, con designación municipal de solar No.25, manzana No.44, con un área corregida de 200.30 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.24; al Este, C/8; al Oeste, solar municipal No.39; al Sur, solar municipal No.26; Por la suma de cuarenta mil sesenta pesos (RD$40,060.00).

ARTÍCULO 26.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de San Cristóbal, provincia San Cristóbal, a vender al señor Alcides Duverge Pimentel, una porción de terreno que está dentro de la parcela catastral No.17-A, del Distrito Catastral No.2, del municipio de San Cristóbal, con un área corregida de 430.40 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, resto de la parcela; al Este, resto de la parcela; al Oeste, calle José Dubo No.3; al Sur, resto de la parcela; Por la suma de sesenta y cuatro mil quinientos sesenta pesos (RD$64,560.00).

ARTICULO 27.- Se modifica el Artículo 42, del Decreto No. 236-06, de fecha 2 de junio del año 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Estela María Deschamps y Compartes, un solar municipal No.9, manzana No.30, correspondiente a la parcela catastral No.154-A, del D.C. No.6, ubicado en el ensanche Libertad, con un área de 187.46 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Restauración; al Este, solar municipal 2120; al Sur, solar municipal 2120; y al Oeste, calle Sabana Larga; Por la suma de sesenta mil novecientos veinticuatro pesos con cincuenta centavos (RD$60,924;50)".

ARTICULO 28.- Se modifica el Artículo 42, del Decreto No. 236-06, de fecha 2 de junio del año 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Estela María Deschamps y Compartes, un solar municipal No.9, manzana No.30, correspondiente a la parcela catastral No.154-A, del D.C. No.6, ubicado en el ensanche Libertad, con un área de 187.46 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Restauración; al Este, solar municipal 2120; al Sur, solar municipal 2120; y al Oeste, calle Sabana Larga; Por la suma de sesenta mil novecientos veinticuatro pesos con cincuenta centavos (RD$60,924.50)".

ARTICULO 29.- Se modifica el Artículo 7, del Decreto No. 338-06, de fecha 8 de agosto del año 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del

municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Adelina Torres Torres, un solar municipal 18, manzana No.38, correspondiente a la parcela catastral No.154-A, del D.C. No.6, ubicado en el sectores Francis Caamaño, con un área de 106.34 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.17; al Este, calle No.5; al Sur, solar No.19; y al Oeste, solar No.22; Por la suma de treinta y un mil novecientos dos pesos (RD$31,902.00)".

ARTICULO 30.- Se modifica el Artículo 6, del Decreto No. 674-05, de fecha 12 de diciembre del año 2005, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Heli Altagracia Lovera Ureña, un solar municipal 2, manzana 6-Sur, correspondiente al solar catastral No.33, de la manzana catastral No.794, del D.C. No.1, con un área de 90.28 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solares No.33-B y 1; al Este, calle No.15; al Sur, solar No.3 y 4; y al Oeste, solar No.33-A; Por la suma de dieciocho mil cincuenta y seis pesos (RD$18,056.00)"

ARTICULO 31.- Se modifica el Artículo 27, del Decreto No. 189-06, de fecha 2 de mayo del año 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Neyba, provincia Bahoruco, a vender a la señora Antonia Herasme Batista, un solar que está dentro de la parcela catastral No.1530, del D.C. No.4, del municipio de Neyba, con designación municipal del solar No.14, manzana No.2, con los siguientes linderos: al Norte, propiedad del señor Rafael Pérez; al Este, propiedad de los señores Julio H. Florián, Octavio Medina y Estimado Guzmán; al Sur, Av. 27 de febrero; y al Oeste, propiedad del señor Emilio Jiménez; Por la suma de sesenta y nueve mil seiscientos cincuenta y uno (RO$69,651.00)."

ARTICULO 32.- Se modifica el Artículo 01, del Decreto No.295-99, de fecha 13 de julio del año 1999, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago; provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Cipriana Hernández, un solar que está dentro de la parcela catastral No.129-A, del D.C. No.6, ubicado en el sector Manolo Tavarez Justo, con un área de 282.03 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.3-B; al Este, carretera a Jacagua; al Sur, solar municipal No.5; y al Oeste, solar municipal No.21; Por la suma de cuarenta y cinco mil ochocientos veintinueve pesos con ochenta y ocho centavos (RD$45,829.88)".

ARTICULO 33.- Se modifica el Artículo 2, del Decreto No.684-04, de fecha 21 de julio del año 2004, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Miches, a vender al señor Nilo Carmelo Rosado, un solar que está dentro de la manzana catastral No.62, del D.C. No.1, ubicado dentro del ámbito de la parcela No.1 del D.C.48/lera., municipio de Miches, con un área de 178.99 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Luperón; al Este, calle Rosa Julia de León; al Sur, señor Ramón Feliú; Al Oeste, solar No.9; Por la suma de veintidós mil trescientos setenta y tres pesos con setenta y cinco (RD$22,373.75)".

ARTICULO 34.- Se modifica el Artículo 3, del Decreto No.684-04, de fecha 21 de julio del año 2004, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del

municipio de Miches, a vender al señor Nilo .Carmelo Rosado, un solar que está dentro de la manzana catastral No,62, del D.C. No.1, ubicado dentro del ámbito de la parcela No.1 del D.C.48/lera., municipio de Miches, con un área de 216.26 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Luperón; al Este, solar No.8; al Sur, Nories Herrera; Al Oeste, familia Riveras; Por la suma de veintiún mil seiscientos veintiséis pesos (RD$21,626.00)".

ARTICULO 35.- Se modifica el Artículo 8, del Decreto No.329-04, de fecha 14 de abril del año 2004, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender a la señora Herminia Altagracia Inoa, el solar municipal No.320-A-13, manzana A-5, correspondiente a la parcela catastral No.7-C-8-1; D.C.8, ubicado en el sector Marilópez, con un área de 113.80 metros cuadrados, C.9n los siguientes linderos: al Norte, calle Primera; al Este, parcela No. 7-C-8-1 (Resto); al Sur, parcela No.7-C-8-1 (Resto); Al Oeste, parcela No.7-C-8-1; Por la suma de once mil trescientos ochenta pesos (RD$11,380.00)".

ARTICULO 36.- Se modifica el Artículo 3, del Decreto No.48-06, de fecha 3 de febrero del año 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender a la señora Maria Obdulia Rodríguez, el solar municipal No.1167, manzana 72, correspondiente al solar catastral No.18, de la' manzana catastral No.87, del D.C. No.1, ubicado en la calle Pedro M. Hungría; con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.1168; al Este, Terreno Propio; al Sur, solar municipal No.1166; Al Oeste, calle Pedro Hungría; Por la suma de veintitrés mil doscientos sesenta y dos pesos con cuarenta centavos (RD$23,262.40)".

ARTICULO 37.- Se modifica el Artículo 3, del Decreto No.468-04, de fecha 24 de mayo del año 2004, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender al señor Fernando de Jesús Estévez Pichardo, solar municipal No.1, manzana No.24-norte, correspondiente al solar catastral No.12, de la manzana catastral No.747, del D.C. No.l, ubicado en el ensanche Libertad, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.15; al Este, solar municipal No.6; al Sur, Av. Estrella; Al Oeste, solar municipal No.2; Por la suma de trece mil quinientos setenta y ocho pesos con sesenta centavos (RD$13,578.60)."

ARTICULO 38.- Se modifica el Artículo 4, del Decreto No.270.-90, de fecha 6 de agosto del año 1990, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Hato Mayor, a vender al señor José A. Martínez, el solar No.2, solar No.3 y solar No.4, manzana No.156, del D.C. No.1, y el cuarto solar es el solar No.1 (parte) manzana No.152 del D.C. No.1, del municipio de Hato Mayor; con los siguientes linderos: al Norte, calle Faustino Echavarría; al Este, calle General A. Guzmán; al Sur, resto del solar; Al Oeste, resto del solar; Por la suma de ocho mil trescientos dieciocho con cuarenta centavos (RD$8,3l8.40)".

ARTICULO 39.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero del año dos mil siete, año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 66-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 66-07

VISTAS: La Ley No. 4381 del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577 del 12 de julio de 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C RE T O:

ARTÍCULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de El Seibo, del municipio de El Seibo, a vender a los señores Eugenio Soliman Castro y Juliana Núñez, un solar que está dentro del Distrito Catastral No.1, del municipio del Seibo, con designación municipal del solar municipal No.120-04, con un área corregida de 444.67 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, sucesión Alfredo Pelegrín y Pedro Ramos; al Sur, sucesión Arriaga y calle Julio Dalmasi; al Este, Pedro Ramos y sucesión Arriaga; y al Oeste, calle Julio Dalmasi y sucesión Alfredo Pelegrín; Por la suma de ochenta y ocho mil novecientos treinta y cuatro pesos (RD$88,934.00).

ARTÍCULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Neyba, provincia Bahoruco, a vender a la señora Hilda Gómez Florián, un solar que está dentro de la parcela No.1589 del Distrito Catastral No.4, del municipio de Neyba, con designación municipal de una parcela No.1589, con un área corregida de 503.95 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, parcela No.1590; al Este, parcela No.1592 y 1593; al Sur, parcela No.1588; al Oeste, calle Ángel M. Santana; Por la suma de cincuenta mil trescientos noventa y cinco pesos (RD$50,395.00).

ARTÍCULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Monte Plata, del municipio de Monte Plata, a vender a la señora Eusebia Aquino, un solar que está dentro de la parcela catastral No.41, del D.C. No.64/B del municipio de Monte Plata, con designación municipal de solar No. 120-2003, manzana No.41, con un área corregida de 76.24 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, propiedad Lorenzo Beato; al Este, calle José Francisco Peña Gómez; al Sur, (Resto) parcela No.41; al Oeste, (Resto) parcela No.41; Por la suma de quince mil doscientos cuarenta y ocho pesos (RD$15,248.00).

ARTICULO 4.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Puerto Plata, provincia Puerto Plata, a vender a la señora Mirian Esther Milanes de Jesús, un solar que está dentro de la manzana catastral No.31, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Puerto Santiago, con designación municipal de solar No.145-82, manzana No.31, con un área corregida de 134.01 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Mella; al Este, propiedad de Fermín Hirardo; al Sur, propiedad de Tomás Hernández; al Oeste, propiedad de Rafael Minaya; Por la suma de veinte mil ciento un pesos con cincuenta centavos (RD$20,101.50).

ARTICULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Elpidio Ventura Cabrera y Aura Delma Méndez Cabreja de Ventura, un solar que tiene designación municipal No.29 de la manzana municipal No.3, localizada dentro de la parcela catastral No.7-C-7-B-25, del D.C. No.8, del municipio de Santiago, con un área corregida de 870.37 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.2; al Este, calle; al Sur, solar municipal No.28; al Oeste, solar municipal No.30; Por la suma de doscientos sesenta y un mil ciento once pesos (RD$261,111.00).

ARTICULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender al señor José Cipriano Taveras Marcano, un solar que está dentro de la parcela catastral No. 154-A, del Distrito Catastral No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.9, manzana No.2, con un área corregida de 137.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte calle 36; al Este, solar municipal No.1; al Sur, solar municipal No.3 y 4; al Oeste, solar municipal No.7 y 8; Por la suma de cuarenta y un mil cien pesos (RD$41, 100.00).

ARTICULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Carmen Nuris Peña Belliard, un solar que está dentro de la porción catastral No.1-B, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.2, manzana No.11, con un área corregida de 63.07 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.1 y 6; al Este, calle Máximo Grullón; al Sur, solar municipal No.3; al Oeste, solar municipal No.5; Por la suma de dieciocho mil setecientos sesenta y tres pesos con treinta y tres centavos (RD$18,763.33).

ARTICULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Moca, provincia Espaillat, a vender al señor Magaly Altagracia Estrella Díaz, un solar que está dentro de la porción "G", del D.C. No.1, del municipio de Moca, y con designación municipal de solar No.8,

porción "G", con un área corregida de 200.50 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Adon Guzmán; al Este, Diovany Jiménez; al Sur, Javier Fernández; al Oeste, calle Pedro Fernández; Por la suma de sesenta mil ciento cincuenta pesos (RD$60,150.00).

ARTICULO 9.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Monte Plata, provincia de Monte Plata, a vender al señor Robinson Alfonseca Santana, un solar que está dentro de la parcela catastral No.41, del D.C. No.64/B del municipio de Monte Plata, con designación municipal de solar No.279/04, manzana No.41, con un área corregida de 152.24 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Santa Altagracia Reyes; al Este, Mártires Rosario; al Sur, Adalgisa Jorge y Jorge; al Oeste, calle Ramón A. Peguero; Por la suma de veintidós mil ochocientos treinta y seis pesos (RD$22,836.00).

ARTÍCULO 10.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Petronila Verónica Rodríguez Melo, un solar del municipio de Santiago, el cuál tiene una designación municipal de solar No.7-C-8-D-7-3, manzana municipal No.5, con un área corregida de 472.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, parcela No.7-C-8-D; al Este, parcela Nos.7-C-8-D-7-2; al Sur, calle; al Oeste, parcela No.7-C-8-D; Por la suma de ciento diez mil trescientos treinta pesos (RD$110,330.00).

ARTICULO 11.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Francisca Mercedes Guzmán y Narciso Payamps Guzmán, un solar que está dentro de la parcela catastral No.217, del Distrito Catastral No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.P-132-M-1M, manzana No.2, con un área corregida de 117.98 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Ave.27 de febrero; al Este, solar municipal No.P-132-M-3; al Sur, solar No.P-132-M-10; al Oeste, solar No.132-L-4; Por la suma de cuarenta y un mil doscientos noventa y tres pesos (RD$41, 293.00).

ARTICULO 12.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Reinaldo de Jesús Taveras y José Cipriano Taveras Marcano, un solar que está dentro de la manzana catastral No.154, del Distrito Catastral No.6, manzana No.9, con un área corregida de 465.84 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, avenida Tercera; al Este, solar No.6; al Sur, solares Nos.44 y 7; al Oeste, solar No.2; Por la suma de ciento treinta y nueve mil setecientos cincuenta y dos pesos (RD$139,752.00).

ARTÍCULO 13.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de. los Caballeros, a vender a la señora Petronila Verónica Rodríguez Melo, un solar que tiene una designación municipal de solar No.9, manzana A, localizado en el ámbito de la parcela catastral No.219 (parte), del D.C. No.6, del municipio de Santiago, con un área corregida de 304.56 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.8; al Este, callejón; al Sur, solar municipal No.10; al Oeste, parcela No.129-1; Por la suma de cincuenta y un mil setecientos setenta y cinco pesos (RD$51,775.20).

ARTÍCULO 14.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender al señor Antonio P. Haché y Co. C.por.A, representado por el señor Jean Antonio Haché Alvarez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.212-F, del Distrito Catastral No.6, con designación municipal de solar No.69-A-I-A, manzana No.2, con un área de 332.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, terreno propio; al Este, terreno propio; al Sur, carretera Luperón; al Oeste, solar No.69-A-I-B; Por la suma de ciento setenta y seis mil pesos (RD$166,000.00).

ARTÍCULO 15.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor José Vinicio Mercado (III), un solar que está dentro de la parcela catastral No.2-B-2-A, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.43, manzana No.3, con un área corregida de 91.97 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, C/20; al Este, solar municipal No.44; al Sur, solar municipal No.42; al Oeste, calle 3; Por la suma de dieciocho mil trescientos noventa y cuatro pesos (RD$18,394.00).

ARTÍCULO 16.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor José Rafael Castro, un solar que está dentro de la parcela catastral No.47, del D.C. No.8, del municipio de Santiago, y con designación municipal de solar No.50, manzana E, con un área corregida de 365.12 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.52; al Este, solares municipales No.48 y 49; al Sur, solar municipal No.50; al Oeste, calle No.6; Por la suma de cincuenta y cuatro mil setecientos sesenta y ocho pesos (RD$54,768.00).

ARTÍCULO 17.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Esperanza, provincia Valverde, a vender al señor José Francisco Muñoz Jiménez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.77-1, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Esperanza, con designación municipal de solar No.4,169, manzana No.77-1, con un área corregida de 421.91 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Gaspar Polanco; al Este, Sra. Roma de Cáceres; al Sur, Vda. Salvador; al Oeste, señor Chelo Tavarez; Por la suma de sesenta y tres mil doscientos ochenta y seis cinco pesos con cincuenta centavos (RD$63, 286.50).

ARTÍCULO 18.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Puerto Plata, provincia Puerto Plata, a vender al señor Jaime Newbold, un solar que está dentro de la manzana catastral No.34, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Puerto Plata, con designación municipal de solar No.57-66, con un área corregida de 162.55 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, (Resto)manzana No.34; al Este, propiedad de Leonora Jiménez; al Oeste, propiedad de Emilio Prudon H; al Sur, calle Mella; Por la suma de treinta y dos mil quinientos diez pesos (RD$32,51 0.00).

ARTÍCULO 19.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender a la señor José Valentín Fernández, un solar No.1 que está dentro de las parcelas catastrales No.213-B-20 y parcela No.213-13-12, del Distrito Catastral No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.88-A-9, manzana No.2, con un área corregida de 2,686.09 metros cuadrados, con los siguientes

linderos: al Norte, solar municipal No.88-A-8; al Este, solar municipal No.88-A-10; al Oeste, avenida Salvador Estrella Sadhalá; al Sur, solar municipal No.88-A-1O; Por la suma de seiscientos cuarenta y cuatro mil seiscientos sesenta y un pesos con sesenta centavos (RD$644,661.60).

ARTÍCULO 20.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Víctor Gustavo Rodríguez Pantaleón y Jessica Rodríguez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.213-B-2, del Distrito Catastral No.6, del municipio de Santiago, con un área corregida de 414.46 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Av. Bartolomé Colón; al Este, solar municipal No.84-D-I-E; al Oeste, C/Haché; al Sur, solar municipal No.84-D-I-G; Por la suma de trescientos diez mil ochocientos cuarenta y cinco pesos (RD$31 O, 845.00).

ARTÍCULO 21.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Gaspar Hernández, provincia Espaillat, a vender al señor José Francisco Marrero Rizek, un solar que está dentro de la manzana catastral No.19, del solar No.22 del D.C. No.1, del municipio de Gaspar Hernández, con un área corregida de 220.12 metros cuadrados, con un área corregida de 220.12 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Ana Silvia Cruz; al Este, Quica; al Oeste, calle Duarte; al Sur, Fátima Ovalle; Por la suma de cincuenta y cinco mil treinta pesos (RD$55,030.00).

ARTÍCULO 22.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor José Francisco Peña López, un solar que tiene una designación municipal No. 102, de la manzana municipal No. 7, localizado en el solar catastral No.2-B (parte) de la porción B catastral D.C. No.1, con un área corregida de 132.92 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.103; al Este, solar municipal No.101; al Oeste, calle No.7; al Sur, calle No.2; Por la suma de trece mil doscientos noventa y dos pesos (RD$13,292.00).

ARTÍCULO 23.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Elpidio Ventura Cabrera y Aura Delma Méndez Cabreja de Ventura, un solar municipal No.21, manzana No.3-P-270 localizado en la parcela catastral No.7-C-7-B-25, D.C. No.8, con un área corregida de 270.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.20; al Este, solar municipal No.20; al Oeste, solar municipal No.22; al Sur, Av. Rincón Largo; Por la suma de ochenta y un mil pesos (RD$81,000.00).

ARTÍCULO 24.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Eduviges Gutiérrez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.129-A, del Distrito Catastral No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.26, manzana No.44, con un área corregida de 141.15 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.25; al Este, calle 8; al Oeste, solar municipal No.38; al Sur, solar municipal No.27; Por la suma de veintidós mil novecientos treinta y seis pesos con ochenta y ocho centavos (RD$22,936.88).

ARTÍCULO 25.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Monte Plata, provincia Monte Plata, a vender a la señora María Alfonseca, un solar que está dentro de la parcela catastral No.64-B, del municipio de Monte Plata, con designación municipal de solar No.216/04, manzana No.41, con un área corregida de 300.71 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar Yermo; al Este, Arasmo Luciano; al Oeste, calle Desvío de Máquina Pesada; al Sur, Josefina Altagracia Peguero; Por la suma de treinta mil sesenta y un pesos (RD$30,071.00).

ARTÍCULO 26.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de San Cristóbal, provincia San Cristóbal, a vender a la señora Nelsa Aurora Reynoso, una porción de terreno que está dentro de la parcela catastral No.19, del Distrito Catastral No.2, del municipio de San Cristóbal, con un área corregida de 399.70 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Adolfo Araujo; al Este, su fondo; al Oeste, calle Orlando Martínez; al Sur, pista de Atletismo; Por la suma de cincuenta y nueve mil novecientos cincuenta y cinco pesos (RD$59,955.00).

ARTÍCULO 27.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Bienvenido Abreu, una parte de un solar No.7, que está dentro de la manzana catastral No.809, del D.C. No.1, del municipio de Santiago, con un área corregida de 150.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.7, 28-M porción J; al Este, calle; al Oeste, Av. Estrella Sadhalá; al Sur, solar municipal No.7-A; Por la suma de ciento cinco mil pesos (RD$105,000.00).

ARTICULO 28.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Pedro Martín Durán Rodríguez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.7-C-7-B-27 del D.C. No.8, del municipio de Santiago, con un área corregida de 206.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Proyecto; al Este, solar municipal P-286-A-8-5-4; al Sur, solar municipal No.P-286-A-6-0; y al Oeste, solar municipal No.P-286-A-8; Por la suma de sesenta y un mil ochocientos pesos (RD$61,800.00).

ARTÍCULO 29.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Robinson Sosa Cabrera, un solar No.18 que está dentro de la manzana catastral No.79l, del D.C. No.1, del municipio de Santiago, con un área corregida de 188.40 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.2; al Este, solar municipal No.25; al Oeste, calle 10; al Sur, calle 1; Por la suma de noventa y cuatro mil doscientos pesos (RD$94,200.00).

ARTICULO 30.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora María Altagracia Toribio, un solar que está dentro de la porción catastral No.B, parcela No.2-A-2, del D.C. No.1, del municipio de Santiago, con designación municipal del solar No.11, manzana No.C, con un área corregida de 200.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No. 10; al Este, solar municipal No.12; al Oeste, solar municipal No.9; al Sur, calle E; Por la suma de treinta mil pesos (RD$30,000.00).

ARTICULO 31.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Pura Antonia del Rosario Sánchez, un solar que está dentro de la parcela catastral No. 154-A, del D.C. No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal del solar No.44, manzana No.38, con un área corregida de 117.38 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.57 y 58; al Este, solar municipal No.43; al Oeste, solar municipal No.45; al Sur, Av. Anacaona; Por la suma de veintitrés mil cuatrocientos setenta y seis pesos (RD$23,476.00).

ARTICULO 32.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Puerto Plata, provincia de Puerto Plata, a vender al señor Tomás Vargas, un solar que está dentro de la porción D del D.C. No.1, del municipio de Puerto Plata, con designación municipal del solar No.6-87, con un área corregida de 371.50 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle No.1; al Este, calle No.3; al Oeste, señor Evelio Almonte; al Sur, Nelo Castro; Por la suma de noventa y dos mil ochocientos setenta y cinco pesos (RD$92,875.00).

ARTICULO 33.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Ana Virginia Ventura, un solar dentro de parcela catastral No.199, del D.C. No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal del solar No.10, manzana No.5, con un área corregida de 115.43 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.9; al Este, calle; al Oeste, solar municipal No.14; al Sur, solar municipal No.1l; Por la suma de veintitrés mil ochenta y seis pesos (RD$23,086.00).

ARTICULO 34.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Thelma Antonia Ortiz, un solar dentro de la parcela catastral No.210, del D.C. No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal del solar No.65-A-2-l-C-9, manzana No.2, con un área corregida de 342.95 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle; al Este, terreno propio; al Oeste, solar municipal No.8; al Sur, parcela No.65-A-2-l-C; Por la suma de sesenta y ocho mil quinientos noventa pesos (RD$68,590.00).

ARTÍCULO 35.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender al señor Antonio P. Haché y Co. C. por A., representado por el señor lean Antonio Haché Alvarez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.212-I, del Distrito Catastral No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.69-D-2, manzana No.2, con un área de 294.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.69-A-2; al Este, solar No.69-A-l-A y propio; al Sur, solar No.69-A-l-B y 69-A-l-C; al Oeste, Ave. Estrella Sadhalá; Por la suma de ciento setenta y seis mil cuatrocientos pesos (RD$176,400.00).

ARTICULO 36.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero año dos mil siete, año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 67-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 67-07

VISTAS: Las instancias Nos.8430, 8568, 8569, 8570, 8572, 8574, 8575, 8576, 8577, 8578, 8591, 8592, 8593, 8594, 8595, 8596, 8597, 8599, 8651, 8652, 8653, 8654, 8655 y 8997, de fechas 13, 24, 29, 30, 1 y 12 de noviembre y diciembre de 2006; 8056, 8469, 8470, 8600 ,8756, y 6894 del 10, 27, 30 y 4 de octubre, noviembre y diciembre de 2006, respectivamente, que, por conducto de la Secretaría de Estado de Interior y Policía, han elevado al Poder Ejecutivo, las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

VISTA: La Ley No.1683, del 16 de abril del 1948, sobre Naturalización, y sus modificaciones;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1. Al señor Ansar Mehmood Cheema. de nacionalidad pakistaní
2. Al señor Ramón Enrique Peña Fornaris, de nacionalidad cubana.
3. A la señora Isaac García Dihigo, de nacionalidad cubana.
4. Al señor Zoltan Csernus, de nacionalidad húngara.
5. A la señora Raysa Nidia Grimaldi Fernández, de nacionalidad cubana.
6. Al señor Muhammad Imran Butt, de nacionalidad pakistaní.
7. A la señora Laura Mitad Rubio, de nacionalidad cubana.
8. Al señor Krisztian Csernus, de nacionalidad húngara.
9. Al señor Julio Maidagán Jordán, de nacionalidad cubana.

10. Al señor Alain Fajardo González, de nacionalidad cubana.
11. Al señor Imre Zsolt Kovacs, de nacionalidad húngara.
12. Al señor ruben Leandro Caramazana Ferrer, de nacionalidad cubana.
13. Al señor Armando Chang Manchuado, de nacionalidad cubana.
14. Al señor Fernando Severo Ibarra Saralain, de nacionalidad cubana.
15. Al señor Juan Bautista Chamizo Alonso, de nacionalidad cubana.
16. Al señor Maryorie Pelegrín Hernández, de nacionalidad cubana.
17. Al señor Luis Alberto Valdes Martínez, de nacionalidad cubana.
18. Al señor Rolando Espinosa Cancio, de nacionalidad cubana.
19. Al señor Lázaro Manuel Alonso Cárdenas, de nacionalidad de cubana.
20. Al señor Sergio Fidel González González, de nacionalidad cubana.
21. Al señor Ernesto Abel González González, de nacionalidad cubana.
22. Al señor José Miguel Moreno Nigorra, de nacionalidad española.
23. Al señor Michel Francois Emile Nicollier, de nacionalidad suiza.
24. Al señor Yuan Chin Lee, de nacionalidad taiwanesa.
25. A la señora Mei-Feng Chuang, de nacionalidad taiwanesa.
26. A la señora Yueh-Ling Cheng, de nacionalidad taiwanesa.

Artículo 2. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. Al menor Yu-Ming Lee, de nacionalidad taiwanesa.
2. Al menor Andrés Alejo Jr., de nacionalidad norteamericana.
3. A la menor Illiana Cecilia Jones, de nacionalidad norteamericana.
4. Al menor Eli Haven Shalóm Jones Jr., de nacionalidad norteamericana.
5. Al menor José Miguel Asilis Fernández, de nacionalidad mexicana.
6. A la menor Masier Beato Jiménez, de nacionalidad italiana.

Artículo 3. Se modifica el numeral 1 del Artículo 2, del Decreto No.181-06 del 2 de mayo de 2006, en lo que respecta a los menores Cindy Polanco Etter y Nadia Polanco Etter, de nacionalidad suiza, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Cindy Polanco Vargas y Nadia Polanco Vargas, de nacionalidad suiza

Artículo 4. Los beneficiarios recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento, ante dicho funcionario, de fidelidad a la República Dominicana.

Artículo 5. Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 68-07 que autoriza a las empresas IHG Franchising DR Corporation y Playa Brisa Punta Cana B. V., a fijar domicilio en la República Dominicana, y modifica el Decreto No. 29-07.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 68-07

VISTA: La Ley No.4315 del 22 de octubre de 1955, por la cual se crea la institución de Zonas Francas en la República Dominicana.

VISTO: El Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1.- Se modifica el Artículo 2 del Decreto 29-07 del 19 de enero del año 2007, para que en lo adelante rija de la siguiente manera: "Se autoriza a **IHG Franchising DR Corporation,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos de América, con su domicilio principal en Corporation Trust Center, 1209 Orange Street, Wilmington, Delaware, 19801, a fijar domicilio en la República Dominicana".

Artículo 2.- Se modifica el Artículo 5 del Decreto 29-07 del 19 de enero del año 2007, para que en lo adelante rija de la siguiente manera: "Se autoriza a Playa Brisa Punta Cana B.V., sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de Holanda, con su domicilio principal en Rokin 55, 1012 KK, Ámsterdam, Holanda, a fijar domicilio en la República Dominicana".

Artículo 3.- Envíese a la Secretaria de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes febrero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 69-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera a varios empleados públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 69-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa No. 14-91 del 20 de mayo de 1991 y con su Reglamento de Aplicación No. 81-94 del 29 de marzo de 1994, la obtención del estatus de Carrera Administrativa se completa con la expedición del Nombramiento de Carrera que debe hacer el Presidente de la República.

VISTO: El Artículo 32 de la Ley No. 14-91 y 57, 61 del Reglamento de Aplicación No. 81-94, citados.

VISTO: El instructivo para la incorporación de los actuales funcionarios y empleados civiles del Poder Ejecutivo a la Carrera Administrativa, aprobado mediante Resolución No. 1-2001, de fecha 28 de septiembre del año 2001.

VISTA: La validación del concurso público correspondiente a las siguientes instituciones: Oficina Nacional de Administración y Personal; Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social y Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología; en las que se afirma que en los presentes casos se han cumplido todas las formalidades legales.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1 - Se otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera (SPC) a los empleados públicos señalados a continuación:

Oficina Nacional de Administración y Personal

1	Wendy Cristina Cruz González	001-1423960-1	ANALISTA DE COMPRAS

Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social

2	Alejandrina Javier	001-1127519-4	SECRETARIA
3	Ana Iris Pérez	001-1494388-9	SECRETARIA
4	Angelina Sosa Lovera	223-0001330-1	SECRETARIA EJECUTIVA
5	Elaine Pérez	001-1394132-2	SECRETARIA
6	Gissel Alíes Montero	093-0036348-9	SECRETARIA
7	Jennifer Paredes Carpio	224-0000178-4	SECRETARIA
8	Solanyi E. Sánchez	001-1523774-5	RECEPCIONISTA
Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología			
9	Juan Francisco González González	001-1769149-3	LAVADOR DE VEHICULOS
10	Leyda Anjelina Martínez Díaz	001-1703573-3	SECRETARIA
11	Luis Manuel Féliz Melo	001-1212312-0	DIGITADOR (A)
12	María Rafaela Ramona Arias Morillo	001-1017578-3	CONSERJE
13	Miguel Marte Frías	001-1425389-1	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
14	Pedro Pablo De Jesús Gómez	001-0369370-1	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
15	Ronal Orlando Méndez Urbáez	001-1285669-5	DIGITADOR (A)
16	Sixto Laucel Rosario	004-0014751-8	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
17	Wanda Yocasta Chauan Melo	001-0050807-6	ENCARGADA DE LA DIVISION DE CORRESPONDENCIA Y ARCHIVO
18	Yesenia Altagracia Martínez Mata	001-1433370-1	SECRETARIA

Artículo 2.- Envíese a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 70-07 que incorpora a la Carrera Administrativa al Consejo Nacional de Drogas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 70-07

CONSIDERANDO: Que en el país se ha iniciado un proceso de Reforma y Modernización del Estado y de su Administración Pública, constituyendo uno de sus soportes fundamentales la aplicación de la Ley No.14-91 del 20 de mayo del 1991, sobre Servicio Civil y Carrera Administrativa, y de su Reglamento de Aplicación No.81-94 de fecha 29 de marzo de 1994;

CONSIDERANDO: Que el Consejo Nacional de Drogas creado mediante Ley No. 50-88, de fecha 30 de mayo del 1988, el cual constituye una parte integral de la mejora del servicio público.

CONSIDERANDO: Que el Artículo 3, Párrafo I, de la Ley No.14-91 faculta al Presidente de la República a implantar en los organismos que dependen del Poder Ejecutivo, en forma gradual, las normas y los procedimientos de la Carrera Administrativa y de las Carreras Especiales que puedan instituirse, conforme al orden que establezca el propio Presidente de la República.

VISTA: La Ley No.14-91, del 20 de mayo del 1991, sobre Servicio Civil y Carrera Administrativa y su Reglamento de Aplicación No.81-94, del 29 de marzo del 1994.

VISTO: El Decreto No.586-96 del 1º de noviembre de 1996, que aprueba el Manual General de Cargos Civiles Clasificados.

VISTO: La Ley No. 50-88, que crea el Consejo Nacional de Drogas, en su Artículo No. 19.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Queda incorporado a la Carrera Administrativa, el Consejo Nacional de Drogas, conforme a las normas jurídicas de su creación.

ARTÍCULO 2.- En el organismo mencionado será diseñado y desarrollado el Sistema de Carrera Administrativa.

ARTÍCULO 3.- A los fines de implantar dicha carrera, se procederá a la adecuación de la estructura orgánica y de cargos en esa institución, según lo dispone el Artículo 9 del Reglamento No.81-94.

ARTÍCULO 4.- La Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP), una vez completados los requisitos de organización, procederá a aplicar las demás normas de administración de personal público, contenidas en los textos jurídicos antes referidos.

ARTÍCULO 5.- De conformidad con el Artículo 42 de la Ley No.14-91 y con el Artículo 77 del Reglamento No.81-94, los actuales servidores del Consejo Nacional de Drogas, que ocupan cargos permanentes incluidos en la Carrera Administrativa tendrán oportunidad de ingresar a ésta, previa comprobación de sus méritos, por medio de un proceso de evaluación que consistirá en una o más pruebas y en la ponderación de los antecedentes de servicios, evaluación del desempeño del cargo y conducta del servidor.

ARTÍCULO 6.- La Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) y el organismo señalado en el presente Decreto, de común acuerdo, procederán a aplicar las disposiciones de carreras vigentes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 71-07 que otorga exequátur a varios profesionales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 71-07

VISTA: La Ley No.111, de fecha 3 de noviembre del 1942, sobre Exequátur de Profesionales, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.821, de fecha 21 de noviembre del 1927, sobre Organización Judicial, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.301 de fecha 18 de junio del 1964, sobre el Notariado y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.633, de fecha 16 de junio del 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.146 de fecha 11 de mayo del 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados, y sus modificaciones;

VISTO: El Reglamento No.148-98 de fecha 29 de abril del 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social;

VISTA: La Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre del 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto del 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer, en todo el territorio de la República, sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes:

ABOGADOS Y ABOGADAS:

1. LIDIA ESPINAL SOLIS
2. ELIANNY MERCEDES LUGO LIRIANO
3. JUAN JUNIOR AMARO VILLAR
4. DIOSCAR FAÑA
5. GLENYS MARGARITA ALMANZAR PIMENTEL
6. PEDRO ANTONIO CASTILLO RODRIGUEZ
7. RAMON ARACHE CALDERON
8. FELIX ANTONIO MATOS LOPEZ
9. RAMON GUZMAN LORA
10. WANDA ANNERYS DE LA CRUZ LORENZO
11. AGRIPINA SOCORRO RODRIGUEZ OLIVO
12. JOSE RAFAEL RAPOSO CEPEDA
13. MIGUEL ANGEL VARELA ANTIGUA
14. ANA ROSA BOBEA TORRES
15. ROBIN ROBLES PEPIN
16. MIGUEL ANGEL JIMENEZ REYNOSO
17. ANA JULIA GONZALEZ MENDOZA
18. ANGEL TEOFILO SENA SEGURA
19. JEANNY ALTAGRACIA MOREL RODRIGUEZ
20. SONIA IVELISE REYES ADAMES
21. JOHANNY ORTIZ RODRIGUEZ
22. KEY JUANA SOSA CELESTINO
23. LISSELOTTE SEGURA PEÑA
24. MISAEL LEONIDAS MORETA PEREZ

25. MERELINE TEJERA SUERO
26. GLADYS SUNILDA GERONIMO VALOY
27. MILAGROS CECILIA BAUTISTA VALDEZ
28. KATY MAGDALYS JIMENEZ BRITO
29. LUISA CONSUELO ZORRILLA UFFRE
30. JOSE MANUEL DE LOS SANTOS SANTOS
31. ODALIS CATALINA UBIERA CASTRO
32. SANTIAGO LORENZO MENDOZA MENDOZA
33. LEXIDA MARIA BALDERA CEPEDA
34. WANDER SALVADOR MEDINA CUEVAS
35. IVAN ANTONIO BERAS PEREZ
36. CRISTINO BAEZ MUÑOZ
37. DENIS MARIEL DELGADO RESTITUYO
38. QUENLLY GISELA BRITO MORILLO
39. JOKEIDY LUCIANO ALCANTARA
40. ANGELICA LISSELOTTE ADRIAN ANDERSON
41. FARY ALTAGRACIA POLANCO
42. ONNY VASQUEZ CASTILLO
43. RICARDO JOSE NOBOA GAÑAN
44. FLOR MARIA DE JESUS PERDOMO
45. JOSE CHIA SANCHEZ
46. RAMON CASTILLO DONATO
47. ONEYDA AMPARO CANELA ARIAS
48. ALBANIA LLASMINA MANCEBO DEL ROSARIO
49. ORLANDO MARINO ALVAREZ CABRERA
50. RAMON LAUREANO CONTRERAS
51. DENICE DE LOS MILAGROS GOMEZ
52. PEDRO RODRIGUEZ VILLETA
53. MILDRED HORTENSIA HERASME PEREZ
54. CESAR ODALIS ENCARNACION SANO
55. LUIS MARIA RAMIREZ NUÑEZ
56. EVELYN HUED ESTRADA
57. JOSE LUIS DOMINGUEZ CASTILLO
58. HUMBERTO DE LA CRUZ JIMENEZ JIMENEZ
59. OMAR RAFAEL JORGE PERALTA
60. FIOR DALIZA CAMILO
61. MIGUEL ANGEL PEREZ MENDEZ
62. CLAUDIO SANTIAGO LUNA CASTILLO
63. CLAUDIA DURAN CAPRI
64. JOSE MANUEL BATLLE PEREZ
65. WELLINGTON FRANCISCO MERCEDES PEREZ
66. ROSA EMILIA DIAZ REYES
67. JOHANNA MARIA SEVERINO SANTANA
68. RICARDO MODESTO PEREZ VARGAS
69. ROMITO ENCARNACION FLORIAN
70. MARIA DE LOS ANGELES CRUZ CRUZ

71. JOSE EDUARDO JIMENEZ CLETO
72. ROSA ENERIA SANCHEZ
73. REBECA VENTURA TOLLINCHI
74. ROBINSON PATRICIO DE JESUS GRULLON SANTOS
75. RAMON EMILIO NUÑEZ MORA
76. SANTO SANTANA ESCALANTE
77. NUMIDA NATACHU DOMINGUEZ ALVARADO
78. JAQUELINE PIMENTEL DE LA ROSA
79. CARLOS ALBERTO TEJADA ROQUE
80. JOSE ANTONIO RODRIGUEZ PEÑA
81. LUIS ELIAS VILLANUEVA JIMENEZ
82. SANTOS JUSTINO FRIAS REYES
83. JOVANNY JUCINO GUZMAN
84. MARIA PETRONILA MOREL TEJADA
85. LEOPOLDO CACERES RAMIREZ
86. RAMONA FIGUEROA LANTIGUA
87. SUJEIDY CAROLINA AGRAMONTE ADAMES
88. FRACISCO ALBERTO DE JESUS MEREJO PEÑA
89. FATIMA MARIA CRUZ FERREIRA
90. ERNESTO RAFAEL RODRIGUEZ GARCIA
91. CARMEN ELIZABETH MARTE POLANCO
92. MARLEN PAULINO ROJAS
93. RUSSELIA ELVIRA GARCIA SANCHEZ
94. MANUEL ODALIS TAPIA RIVAS
95. MARIZOL DIAZ RAMOS
96. IVELISSE DE MORLA ZORRILLA
97. JOSE GREGORIO SANTANA RAMIREZ
98. ANTONIO MENA COLLADO
99. ELISA MILAGROS GOMEZ GOMEZ
100. AMARILIS MITCHELL LEONARDO
101. JOAN JOSE JIMENEZ CRUZ
102. IRIS JIMENEZ PEGUERO
103. FRANCISCO AGRIPINO LUCIANO PERDOMO
104. BENEDITO D´ OLEO MONTERO
105. BETANIA FRANCISCA MOLINA TINEO
106. JOSE LUIS ANTONIO JIMENEZ MARTINEZ
107. ISABEL MARTINEZ DIPLAN
108. IDELMA ELIZABETH ALTAGRACIA SOSA GOMEZ
109. JHOANNA MEJIA SEVERINO
110. LUIS ALBERTO SOTO SORIANO
111. RAMON ANTONIO RODRIGUEZ ENCARNACION
112. WILARY GELL TORIBIO
113. ONIRIS DEL CARMEN DIAZ MELO
114. DONARDO ANTONIO FERNANDEZ
115. PEDRO JOSE LIBRADO ESPINAL BRITO
116. ROSA ALTAGRACIA SIERRA PEREZ

117. YRALSA YSABEL CEBALLOS RODRIGUEZ
118. JUNIOR ESTEBAN MARCANO FELIZ
119. DAMARI YOANI JIMENEZ REYES
120. YHONNY ALBERTO RAMIREZ DIAZ
121. ELPIDIO ANTONIO COLLADO CANAAN
122. AURYS JULY HICHEZ VICTORINO
123. MARIA CRISTINA MONTAS URIBE
124. GUSTAVO BARDELLINO DE VITA
125. IRISENIA RONDON
126. ANEURIS ARTURO MERCADO JAIME
127. DIONISIA ROSARIO DE LA NIEVE
128. ANGEL SALVADOR POLANCO CASTILLO
129. GREGORIO SARANTE TAVERAS
130. PEDRO WILIAN SORIANO PAREDES
131. KARINA CORDERO SALADIN
132. MANUEL EDUARDO MENDEZ RAMIREZ
133. SULEYKA MATEO TORRES
134. JUAN ENRIQUE MOREL VARGAS
135. ZOIRY ORFELINA SOTO GIL
136. BRINIA HILDELIZA ORTIZ CUESTA
137. ADRIANO DE LA CRUZ FERREIRAS LIRIANO
138. ALFONZA FELIX RODRIGUEZ
139. KEISY ANTONIA ROSARIO BELLO
140. EDELSON YOCARLY CALDERON PEREZ
141. ALIDA ALTAGRACIA PEREZ PEREZ
142. CLEMENTE LOPEZ
143. JOHNNY FELIZ CUELLO
144. NURYS DE AZA ENCARNACION
145. ALEJANDRO AVILA GUERRERO
146. CESAR ALEXANDER NOBOA VALENZUELA
147. YIRANDY BEYANIRYS GUZMAN PEREZ
148. ROBERT JOSE ANTONIO ABREU PEÑA
149. FIOR D'ALIZA PEÑA MARTE
150. TAIDIE ANDREA SAMUEL
151. MIOSOTIS CRUZ PEGUERO
152. SULLY PAUL MARIA GOMEZ
153. LUIS EMILIO CUESTO RODRIGUEZ
154. ELBA MARIA VASQUEZ
155. ROSYGIRL DIAZ DOMINGUEZ
156. MARIBEL ALFONSECA FERNANDEZ
157. JUSTO CALDERON POUERIET
158. PORFIRIO SEBASTIAN BRENS MENA
159. WILSON ANTONIO MENDEZ PEÑA
160. LUCHY ALTAGRACIA FERRERAS MINAYA
161. ARELIS VALENTINA RUBIO
162. DORIS GARCIA TEJEDA

163. JOSELITO CALVO PEÑA
164. FELIX MARIA TENA DE SOSA
165. YSABEL CRISTINA ROSARIO PUELLO
166. LEONARDO DE GUADALUPE CORNELIO GUERRERO
167. MARCONI ISAAC MARMOLEJOS QUEZADA
168. ENMANUEL ANTONIO CRUZ TINEO
169. ALBA LEDY ECHAVARRIA OGANDO
170. LUIS RAMON DE LA CRUZ VALENZUELA
171. VICTORIANA CORTORREAL MARTINEZ
172. VANESSA DEL CARMEN PAULINO ALCANTARA
173. GILBERTO DE JESUS LOCKWARD ESTANISLAO
174. EYURIS FELIZ SANTANA
175. RITA LICET APONTE BONILLA
176. RODOLFO ELPIDIO VIZCAINO GERMAN
177. FRANCISCO ALBERTO CASTILLO VASQUEZ
178. JOSE LINCOLN PAULINO GARCIA
179. JEANNETTE ALTAGRACIA BEATO
180. JULY ALTAGRACIA MARTE
181. MARITZA SALAZAR NUÑEZ
182. ANA ROSINA BELTRE SANCHEZ
183. JUAN LUIS MELENDEZ MUESES
184. KERVIN ENMANUEL BIENVENIDO ENRIQUE MATA BELLO
185. PEDRO ANTONIO RAMOS ABREU
186. ROSANNA ISABEL PEREZ HEREDIA
187. OTTO RADHAMES GRULLON HERNANDEZ
188. JOSE ENRIQUE GENAO PERDOMO
189. LIBRADA AMBROCINA SUBERBI GARCIA
190. CATALINA SANTANA NOLASCO
191. SOFIA JAVIER SOTO
192. LIDIA JAVIER
193. ADALGISA MILAGROS DE LA ALTAGRACIA FILPO
194. ANA MARIA VEGA NOLASCO
195. HELEN VERONICA POLANCO CALDERON
196. ELIANNE KATIRIA TEJADA REYNOSO
197. YOCAHIRA VICTORIA HERNANDEZ PEGUERO
198. GERVASIO SANTANA AVILA
199. DOLORES DE SALAS ABREU
200. RAILINY DIAZ FABRE
201. RUTH DEL PILAR NUÑEZ CASTRO
202. JOSE ANTONIO ESPINOSA RAMIREZ
203. NIRVIO FERRERAS NOVAS
204. MARIA ELAHINI SANTANA VARGAS
205. NORMAURY DEL CARMEN ESPINOSA FELIZ
206. MANUEL ANTONIO GARCIA DE LA PAZ
207. JUAN FRANCISCO GUZMAN AYBAR
208. CLARIBERT DE LOS ANGELES POLANCO MEREJILDO

209. PEDRO ANTONIO ESTRELLA JIMINIAN
210. LEANDRO RADHAMES ABREU PEÑA
211. HERNANDO DE JESUS HERNANDEZ ARISTY
212. ROCIO ELIZABETH PERALTA GUZMAN
213. MARTHA LINA ROJAS RODRIGUEZ
214. FELIX DE LA CRUZ SEVERINO
215. NOELYS AILADY VALDEZ ZAMBRANO
216. MARIA DEL CARMEN ALVAREZ
217. GABRIEL LORENZO CASILLA
218. ANABEL LINARES TAVAREZ
219. MAXIMO MATOS
220. PATRICIA SOLANO PEREZ
221. MIGDILIO ANTONIO REYES HERNANDEZ
222. TAVELVA YVANNIA GARCIA SUAREZ
223. MARITEE MENDEZ SUAREZ
224. FIOR D' ALISA MINERVA MONTERO NUÑEZ
225. RUBEN DARIO ZORRILLA ERNEST
226. GERARDO ALFREDO CASANOVA JIMENEZ
227. GIANNA LIZ FRANJUL RIVERA
228. PEDRO ALBERTO UREÑA UREÑA
229. DULCE MARIA DE LA ROSA GARCIA
230. JUAN MANUEL VELEZ CRUZ
231. IDELSA ROSARIO PLASENCIA
232. ANNY LEIDY CALDERON BORGES
233. ANA LISOLDY LUNA PERALTA
234. ELIZABETH GONZALEZ MORONTA
235. JESUS ERNESTO MEJIA SANTANA
236. ELVIS DAVID CHECO CESPEDES
237. HECTOR FRANCISCO MARTINEZ
238. INOCENCIO BOITEL CASTILLO
239. DILSIA TAVERAS BONILLA
240. GISELA MARGARITA DUVERGE MEJIA
241. EMMANUEL ARCADIO THOMAS RODRIGUEZ
242. ANGEL TULIO FELIZ BELTRE
243. HECTOR ANTONIO PEREZ SUAREZ
244. ALBERTO ALEXANDER NINA DE JESUS
245. GREGORIO ANTONIO DIAZ ALMONTE
246. JUAN RUDDYS CARABALLO RAMOS
247. JOEL MANUEL CUEVAS SANCHEZ
248. FRANCIA ANGELITA FRANCIS CORPORAN
249. WILSON RADAMES DIAZ PEREZ
250. MERCEDES DIAZ LOPEZ
251. ROSMERY PEREYRA FRANCISCO
252. HECTOR OSCAR MONTAS ARIAS
253. MARIA MERCEDES DE PAULA
254. MILTON CESAR MONTES POLANCO

255. JOAN MANUEL REGALADO ROQUE
256. MARIA FRANCISCA TEJEDA SANCHEZ
257. NICOLAS SEGURA TRINIDAD
258. PASCUAL ERNESTO PEREZ PEREZ
259. DOMINGO ANTONIO ESPINAL
260. ALEJANDRO VARGAS NOVAS
261. HECTOR JOSE MARTE LUZON
262. NATIVIDAD GARO PEREZ
263. VINICIO DE JESUS QUEZADA VALDEZ
264. MARIA YUDELKY SALCEDO VILLAR
265. ALEXANDRA ROSARIO ROSARIO
266. MAGALY ISABEL DE JESUS FIALLO SANTANA
267. CARMEN ILUMINADA RAMOS DILONE
268. MARIA MERCEDES MIGUELINA ALMONTE CRUZ
269. PATRICIA AYBAR RIVAS
270. OFIL FELIZ CAMPUSANO
271. WENDYS MARIA FELIZ BELTRE
272. JOSE RAMON VENTURA LIZARDO
273. JENNIFER AILEEN RODRIGUEZ LUIS
274. MARIA ALTAGRACIA CRUZ POLANCO
275. RICARDO ALFONSO RUIZ IBERT
276. MANUEL DE JESUS TEJEDA RAMIREZ
277. GERTRUDIS ALTAGRACIA JIMENEZ CEDEÑO
278. YAJAHIRA CASTILLO MARTINEZ
279. VICTOR RAMON PENZO
280. JANNICE MARCENY FERNANDEZ CESIN
281. ISABEL ANTONIA PAREDES DE LOS SANTOS
282. ANA ISABEL PALACIO PAULINO
283. JULIAN MONTILLA
284. MAIRENI FRANCISCO NUÑEZ SANCHEZ
285. LUIS MANUEL MORA JIMENEZ
286. GERMAN GONZALEZ ENCARNACION
287. PABLO JIMENEZ BALBUENA
288. LOIDA MARGARITA FILPO MARTINEZ
289. LIDANE GENAO PEÑA
290. DORIS ALICIA CUEVAS DIAZ
291. ELIZABETH PEÑA NAVARRO
292. ELIZABETH ZORRILLA CASTILLO
293. ANA DORIS VICIOSO RAMIREZ
294. ULISES ALEXANDER ACOSTA PERALTA
295. GRACIELA MARIA HERNANDEZ CARRASCO
296. LEONARDO CAPELLAN DIAZ
297. MARTA MORALES DEL ORBE
298. ALTAGRACIA MENDEZ TAVERAS
299. MELISSA CAROLINA CANTO SANTANA
300. JOSE SANTIAGO REYNOSO PEREZ

301. RICARDO LARA
302. SOIREE CRISTINA FERNANDEZ MELO
303. ISMAEL JIMENEZ BRITO
304. FLERIDA MARIA OGANDO
305. ABEL ARECHE GARCIA
306. WELIGTHON RINCON
307. VICTOR JOSE ROJAS DE JESUS
308. YOLANDA CANDELARIO ORTIZ
309. BETANIA ENCARNACION PINEDA
310. MARINO ESTEBAN VILCHEZ SANCHEZ
311. MAGNOLIA JOSEFINA FELIZ RAMIREZ
312. ARNALDO JACOBO FELIZ CANARIO
313. INGRID MERCEDES TAVERAS BETANCES
314. DAMARIS RONDON FABIAN
315. CARLOS MANUEL GUERRERO CASTRO
316. YUDELKA MIGUELINA WILLIAMS
317. ROBERT REYNALDO RAMIREZ MEDINA
318. JOSE MANUEL CELADO GONZALEZ
319. JOSEFINA RAMONA SANCHEZ TEJADA
320. FIDEL GIL CEDEÑO
321. MAXIMO ABEL SANTANA DIAZ
322. RAFAEL SANTANA INFANTE
323. JOSE ALBERTO DURAN DE LA CRUZ
324. GREY NATHALY ABREU ECHAVARRIA
325. CARLOS ARMANDO ESPINOSA SEGURA
326. PEDRO MARDOQUEO MERCEDES
327. SOLEMNY MORALES DE LA CRUZ
328. GALVANY YAJAIRA DE WINDT MORALES
329. RAFAEL GUILLERMO TEJEDA DATT
330. NEWTON DAVINSY MONTAS PELAEZ
331. JOSE JUAN ZAPATA
332. JOSE ANTONIO BOLIVAR PEÑA MOQUETE
333. CESAR AUGUSTO CRUZ FERREIRA
334. DAVID RAFAEL MORETA MORENO
335. RAMON ANTONIO RAMIREZ CARABALLO
336. WILKIN MATOS MATOS
337. YUDELKA EUGENIA HERNANDEZ CASTRO
338. RAQUEL DIAZ DE LA ROSA
339. RICARDO ANTONIO SCHARBAY VASQUEZ
340. NELSON PERALTA GERALDO
341. ROSA MARIA CASTRO ABREU
342. JUAN ERNESTO SUAREZ
343. JUAN JOSE VICENTE PEREZ
344. FRANCISCO ERNESTO ARIAS SALDAÑA
345. ORQUEL PEÑA CUEVAS
346. FRANCISCO AMPARO BERROA

347. MARIA PODEROSA TRINIDAD ROSA CABA
348. ANA JOSEFA VILLAFAÑA MARIANO
349. MARINA POLANCO RIVERA
350. YAJAIRA PANIAGUA DIAZ
351. JUAN CIRILO MORILLO VASQUEZ
352. FRANCELIS GUZMAN CACERES
353. JUAN PABLO MARTINEZ DISLA
354. CRISTOBAL AGUSTIN CABREJA DE LA CRUZ
355. MARIA YULISA BAUTISTA MONTILLA
356. CARMEN ROSA TORIBIO TORIBIO
357. JOSE BELIAR CABRERA
358. JOSEFINA AYALA CAPELLAN
359. HILARIO BALIO DIAZ
360. JULIA TERRERO JAVIER
361. SIDHARTTA AYME TIRADO SOLANO
362. CONFESOR CASTILLO MOTA
363. PATRICIA PAULINO CUELLO
364. CARMEN EUGENIA LLANO ASTACIO
365. FELIPE ANTONIO CONCEPCION ALBERTO
366. NELLY LEOPOLDINA TERRERO LORENZO
367. FREDDY HERRERA BELTRE
368. YANET DE JESUS CONCEPCION
369. FRANCISCA ANYELINA PEREZ DIAZ
370. GINA AIMEE COBO RODRIGUEZ
371. JOHAN MIGUEL GONZALEZ FERNANDEZ
372. FRANCISCO FELIZ VICENTE
373. ANA SILVIA NUÑEZ GUERRA
374. GENARO DESIDERIO MORALES HERNANDEZ
375. ROSANNA MARGARITA VILLANUEVA
376. RAMON ANTONIO LORENZO MORILLO
377. NIXALIZ MARIEL MEJIA DE LOS SANTOS
378. MAGDALENA VASQUEZ LARA
379. RAUL MEDINA MONTERO
380. KAI PETER SCHOENHALS GARCIA
381. JUAN ANTONIO PAREDES
382. ARAMI CORDERO
383. BASILIA AVILA MEJIA
384. NELSY DEL CARMEN RODRIGUEZ COLON
385. SORAIDA BATISTA HERNANDEZ
386. CHRISTIAN ANTIGUA RAMIREZ
387. ADALINA RAQUEL PERDOMO RODRIGUEZ
388. HEIDI MARI POU CANAHUATE
389. CARLOS VIRGILIO VASQUEZ ALVAREZ
390. RAFAEL ENRIQUE HERNANDEZ FLORENTINO
391. DANIEL ORTEGA SEVERINO
392. ALTAGRACIA CLARISOL DE LEON CARRASCO

393. MARIA ALTAGRACIA GUZMAN ACOSTA
394. ROSANNA ELIZABETH CRUZ ROSADO
395. JIUDELKA DEL CARMEN SANTOS JEREZ
396. ALTAGRACIA DE JESUS THEN
397. LIRO BIENVENIDO CARVAJAL MENDEZ
398. PEDRO ARIEL RODRIGUEZ PEREZ
399. MANUEL ALEJANDRO TEZANOS BREEDLOVE
400. ANDEXON DE JESUS GARABITO MATOS
401. FRANK RAFAEL ATILANO DIAZ WARDEN
402. KATIA KATHERINE MORALES REYNOSO
403. MORELA BAEZ UREÑA
404. JOSE RAMON GONZALEZ HAZIM

NOTARIO PUBLICO DEL MUNICIPIO DE LA VEGA:

1. CANDIDO ANGEL GONZALEZ SANCHEZ

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN CONTABILIDAD:

1. ROSA MARGARITA MAGALLANES CORREA
2. WIDALY CATALINA SALDIVAR FERMIN
3. EDWING KING ROSA
4. ALEJANDRA JOSEFA FELIZ PEÑA
5. FIOR D' ALIZA TAVERAS GOMEZ
6. FELIX MARIA LIRANZO DIFO
7. DANIEL AUGUSTO RODRIGUEZ ORTEGA
8. ALMA ROSA HERNANDEZ DIAZ
9. PETRONILA JIMENEZ MALENA
10. EDWIN RAFAEL DOMINICI ROSARIO
11. GUILLERMO CORDERO VALDEZ
12. ANGEL EULOGIO BREA RUIZ
13. MARIA DOLORES ESPINOSA GRULLON
14. YESICA RAFAELA SABALA CARMONA
15. SAMARY AMPARO MARTINEZ VALLEJO
16. YUDELKYS MASBEL SANCHEZ
17. ELIGIA CABRERA CABRERA
18. AINMEE YAMEL QUIÑONES GOMEZ
19. GLADY SILVERIO TREJO
20. MARIA EUGENIA DE LA CRUZ PEGUERO
21. WENDY VIRGINIA PEREZ MATOS
22. ROBERTO PEREZ SURIEL
23. LUZ DIVINA JIMENEZ
24. CANDIDO FORTUNA CABRERA
25. INES MARIA JIMENEZ ORTEGA
26. ARABELLY ABREU DE LEON
27. WILLY GIL DURAN

28. ANA SANTOS ANTIGUA
29. CELENIA ALTAGRACIA LIMA PICHARDO
30. WANDA MATEO HEREDIA
31. RUTH DELANIA REYES ESPINAL
32. CARLOS MANUEL INOA ESTRELLA
33. BRANLIS ROBERTO QUEZADA LEBRON
34. MARGARITA GERALDO RODRIGUEZ
35. CELIDES DE LA ROSA VALDEZ
36. ALEJANDRINA NIEVES CASTRO
37. LEONOR MARIBEL JIMENEZ HIRALDO
38. CRUZ MARIA PIÑEYRO CAMPUSANO
39. TORIBIO ANTONIO DIAZ GUERRERO
40. MARIA ESTELA MORALES
41. MARIO RHDAMES CARELA MOTA
42. GUILLERMO PICHARDO ROSARIO
43. CANDIDA LAPPOST LIZARDO
44. FRANCISCA LIZARDO MERCEDES
45. NERY CONFESORA MERCEDES GUERRERO
46. ADALGISA XIOMARA CASTILLO ARIAS
47. DIXAN GISEL FELIZ DIAZ
48. ALBERTO FERNANDEZ RUIZ
49. MIGUEL ANGEL CRUZ CRUZ
50. VILEISSI ALTAGRACIA RODRIGUEZ ESPINAL
51. DILCIA MARIBEL LOPEZ MATEO
52. ANNY ESTHER CALVO SANCHEZ
53. AWILDA EUNICE GRULLON UREÑA
54. MARTHA RODRIGUEZ
55. ANA ROSA RIJO GUERRERO
56. MERCEDES CUEVAS MATOS
57. TEODORO SIMEON BERGAL CRISOSTOMO
58. JOSEFA BRAND MAGALLANEZ
59. GRISELDA CORDERO MARTINEZ
60. SILVIA MILAGROS DE LOS REMEDIOS ARISMENDY ARISMENDY
61. MARICELY HERNANDEZ RODRIGUEZ
62. ANGEL MAURICIO HEDEMAN PLACIDO
63. SIBARIS COLON TAPIA
64. IVELISSE MOTA MEDINA
65. LUISA AMADA CABRAL JOAQUIN
66. ESTHER MAYLENI ABREU BIDO
67. GINA JASMIN ROJAS RESTITUYO
68. MARIA VIRGINIA ALTAGRACIA DE PAULA PEÑA
69. SANTA DOLORES CASTILLO CASTILLO
70. TERESA DIAZ DE LEON
71. ARELIS MOTA GUERRERO
72. MARTHA CONCEPCION MOTA
73. NANCY ESTERVINA DE JESUS CASTRO

74. JENNIFER MIGUELINA DIAZ MOREL
75. ROSARIO DEL CARMEN PEREZ
76. MARGARITA REYNA REYES
77. ANA FRANCISCA MINAYA GALAN
78. LEIDY MARIA MARTINEZ CORDERO
79. CESARINA ALTAGRACIA RICART REYES
80. DORY VERT DE LEON ALCANTARA
81. BIENVENIDO PAULINO MATEO
82. LEONARDO JOSE CASTILLO LANTIGUA
83. LUZ DEL ALBA NOVA PEÑA
84. GLENYS VANESSA DIAZ ACOSTA
85. MAYROLIS PANIAGUA MARTINEZ
86. INGRID JOSEFINA LARA SURUN
87. SANTOS CONCEPCION ACEVEDO
88. LIDIA RAFAELINA VASQUEZ JIMENEZ
89. MIULVIS BERENICES KIVELIER PEGUERO
90. MARIA ESTHER OVIEDO MERAN
91. XIOMARA ALTAGRACIA JIMENEZ ALMONTE
92. ANA FRANCISCA RIJO PEREZ
93. CELESTE ARACELIS VALDEZ SANTANA
94. ANGELYS ESTHER ARACHE RODRIGUEZ
95. MARIDAGNIA SANCHEZ GARCIA
96. VICTOR ENRIQUE JIMENEZ LIBERT
97. DEYSI LIBORIA RAMIREZ ALMONTE
98. ALEXANDER UREÑA PEREZ
99. JAHAIRA GEREZ MARTE
100. JACQUELIN MANZUETA DE LOS SANTOS
101. LUIS HERNANDEZ SANTOS
102. MARCIA RAMIREZ MONTERO
103. RAUL HERNANDEZ TAVERAS
104. MAXIMO ENMANUEL MEJIA BALDERA
105. KATY ALTAGRACIA RODRIGUEZ DE LA CRUZ
106. RAFAEL ANTONIO REYES SENA
107. ROSANGELES ALVAREZ
108. HANLEY LORA UREÑA
109. CORINA DEL CARMEN MENA MENA
110. ANGELA YUDELKA JIMENEZ VERAS
111. HERSIA SORANLLY HERNANDEZ GUANCE
112. SONIA WALKIRIA SANCHEZ DE OLEO
113. ALTAGRACIA ALVAREZ
114. BLASINA CEFERINA ESPINOSA PAYANO
115. KENIA REYES
116. MOISES ALEJANDRO DE LA ROSA NOVA
117. RAMON ANTONIO CALDERON CABRERA
118. FRANCISCO ANTONIO VASQUEZ DIAZ
119. ATLANTIDA MARIA HERNANDEZ CASTRO

120. LARISSA MIGUELINA DEL CARMEN JIMENEZ MARTINEZ
121. LOURDES CAROLINA PEREZ MEJIA
122. FIDEL MANUEL RAMOS DE OLEO
123. ALTAGRACIA REYES GARCIA
124. ELIA ALTAGRACIA JIMENEZ RODRIGUEZ
125. ALTAGRACIA MARIA JIMENEZ BURGOS
126. MARIA ALFONSINA JIMENEZ BURGOS
127. LEONORA MERCEDES CRUZ ACOSTA
128. RAFAEL ANTONIO RODRIGUEZ JEREZ
129. XIOMARA CAPELLAN VASQUEZ
130. LUZ CESARINA PARRA MENDEZ
131. BASILIA ACOSTA NOVAS
132. NIURKA MARIBEL FELIZ FERNANDEZ
133. YUDELKA NUÑEZ ALMONTE
134. YANIRIS ALTAGRACIA SOSA ESTRELLA
135. MADALISE CUEVAS REYES
136. JUAN IGNACIO MEDRANO BELLO
137. FELIX MANUEL HIRALDO DE LA ROSA
138. YESENIA CRISTINA MEJIA BURGOS
139. MAXIMO PEREZ
140. ZORAIDA MERCEDES MARTE MARTE
141. JOSE RAFAEL DE LEON LOPEZ
142. MARLENY ACOSTA REYES
143. FELICIA ALTAGRACIA BAUTISTA POLANCO
144. MANUEL ALCANTARA DE LOS SANTOS
145. CARLOS DE JESUS RODRIGUEZ MELO
146. MINOBIS DEL CARMEN TAVAREZ CRUZ
147. WENDY ARELIS HERNANDEZ
148. JENNY ESTHER VARGAS PEREZ
149. DARIENNI AWILDA OGANDO MORILLO
150. LUZ DOLORES ALVARADO MENDOZA
151. RUBECINDA PERALTA LANTIGUA
152. JUANA HERENIA GARCIA JOSE
153. ROSELINA DE LA ROSA FERNANDEZ
154. ANA MARIA ALMANZAR DUARTE
155. LUIS EMILIO CRUZ SANCHEZ
156. RAMON ALCENIO ANTIGUA ROSA
157. WENDY AGRAMONTE MOYA
158. ONELY PICHARDO POLANCO
159. CARMEN DEL ROSARIO ROSARIO
160. DANIEL ANTONIO ACEVEDO TAVAREZ
161. SANDRA YAHAIRA FIGUEROA GONZALEZ
162. FLABIA GERTRUDIS ROCA
163. CARLIXTA DIAZ CUEVAS
164. LEONEL ALCANTARA
165. FRANCISCA MARTINEZ CANDELARIO

166. YAJAIRA AMADOR CRUEL
167. LETICIA JUDYTH RODRIGUEZ CABRERA
168. TOMAS BOLIVAR DE LOS SANTOS DE LOS SANTOS
169. DELSI MIGUELINA LEONARDO PERALTA
170. EURI ALFONSO DEL ROSARIO MERCEDES
171. ROBIN ANTONIO DE LA ROSA BONILLA
172. GLORIA ELISA BAUTISTA POLANCO
173. SANTIAGO MONTERO DE LOS SANTOS
174. ROBERTO VALLEJO GUZMAN
175. IVELISSE ALTAGRACIA UREÑA MARTINEZ
176. DAMARIS ROSELA DE LA CRUZ MEJIA
177. KENIA BARTOLO LOPEZ
178. WILKINS RAFAEL SANTANA PERALTA
179. MARIA ALTAGRACIA SOSA CAMPUSANO
180. FRANCISCO TOMAS VASQUEZ POZO
181. NATIVIDAD MERCEDES MERCEDES
182. LUIS VALDEMAR MATOS MATOS
183. MARTIN RAMIREZ SANCHEZ
184. EVELYN DEL PILAR FELIPE BALLISTA
185. ALEXANDRA TRAVIESO GARCIA
186. EDUVIGIS OVALLE PAREDES
187. DANIA ESTHER GERVACIO NICOLAS
188. MARIBEL RUIZ ESPINAL
189. GRACIELA FIORDALIZA MARCELINO PICHARDO
190. CECILIA MORENO DE LA CRUZ
191. MARIA MAGDALENA ALCANTARA LUCIANO
192. CRISTINA OLIVO MORILLO
193. OCTAVIA HURTADO VENTURA
194. RAMON DOMINGUEZ SORIANO
195. NIDIA ROSARIO NUÑEZ
196. MARSELLA ADOLFINA MENA ALMONTE
197. WILFREDO DE JESUS SANTANA CAMILO
198. LUZ SARAH REYNOSO CARABALLO
199. ELVI LEONARDO GUERRERO HIDALGO
200. IVAN RAFAEL DE JESUS GUEVARA
201. ARYS YAHAYRA CASTILLO NUÑEZ
202. YENIS SORAIDA ACOSTA DURAN
203. PEDRO LUIS BERROA CASTRO
204. ANGEL DARIO REYES CESPEDES
205. YENNI DEL CARMEN ESPINO MARTINEZ
206. JOHNNY LEONARDO TAVAREZ ACEVEDO
207. ILIANA ALVAREZ ORTIZ
208. WILKYN ANTONIO FRIAS GARCIA
209. ANTONIA LUIS MARTINEZ
210. FINA CONFESORA FELIZ PEÑA
211. HILDEYA GONZALEZ GONZALEZ

212. LILIAN ISABEL MARTINEZ URBAEZ
213. ISABEL DE LOS SANTOS
214. MIRNA MAGDALENA ENCARNACION PEGUERO
215. ANA LUCIA CONTRERAS ZABALA
216. YEIMY PEÑA PACHECO
217. DANILSA PEREZ BONILLA
218. PATRIA IRIR CASTRO REYES
219. FLOR DELIZA MEDINA FERRERAS
220. JOSE ALBERTO RAMOS MORILLO
221. ODALIS ROSARIO
222. PEDRO ANTONIO BLANCO DIAZ
223. BELQUIS YESENIA VILLAR MATOS
224. ALTAGRACIA JOSEFINA RAMIREZ

LICENCIADAS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. RAIZA BERNARDA NUÑEZ POLANCO
2. JOHANNA ARELIS LUGO PAGAN
3. EUSEBIA GUERRERO SANCHEZ

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN MERCADOTECNIA:

1. JOSE ALFREDO PICHARDO GONZALEZ
2. LUISA ESMIRNA FELIZ MARTINEZ
3. HUAYNA YAJAIRA SUGEY GUZMAN PEREZ
4. JOSE ERNESTO DE LEON MENDEZ
5. LENNYS INMACULADA BONIFACIO MUÑOZ
6. CONFESORA DE OLEO ENCARNACION

LICENCIADA EN ECONOMIA:

1. ARCADIO PEÑALO BRITO

DOCTORES Y DOCTORAS EN MEDICINA:

1. RAFAEL EDUARDO FRANJUL DIAZ
2. INES MARIANA BATISTA VALDEZ
3. OSCAR DAVID VALDEZ SAVARI
4. CRIMILDA NOELIA CASTILLO VASQUEZ
5. JULISSA SOLANO HIDALGO
6. RUTH MARIA JIMENEZ RODRIGUEZ
7. JISET RISAURA SANTONI HERRERA
8. WELLINGTON ARISTIDES LEDESMA CACERES
9. GISSEL CRUZ GURIDIS
10. ANNY MIGUELINA MAÑANA ROSARIO
11. RAFAEL NEHEMIAS LOYOLA VALERA

12. CARMEN BASILIA THEN CASTILLO
13. ROMELIA LIODORA DAVIS BIAS
14. ISABEL JEANNETTE BREA PEREZ
15. PATRICIA JOSEFINA REYES UREÑA
16. NATALI ELVIRA GRULLON VARGAS
17. JOSE DE JESUS DIAZ AQUINO
18. SANDRA BETHANIA LUGO MATARRAN
19. ADRIANA BASTARDO RINCON
20. LAURA RAQUEL NIEBLES AREVALO
21. ANA ROCIO MARTINEZ RAMIREZ
22. JHOEL MARTIN ALMONTE TEJADA
23. YUBERTY TAFUR ORDOÑEZ
24. MENCIA MERCEDES GOMEZ DE VARGAS
25. VANESSA ACOSTA
26. EPIFANIA JAQUEZ TEJADA
27. SALNAVE LAMBERT EMMANUEL
28. RAISA ESTHER PANIAGUA
29. VERONICA ESTHER TAVERAS GARCIA
30. MARTA IRENE SANCHEZ MARTE
31. MARTHA ELIZABETH GARCIA FELIZ
32. EMELIO BLANCO RODRIGUEZ
33. VALERI ANGELICA RODRIGUEZ GUZMAN
34. SUGEY CALDERON MIESES
35. YENNY ELIZABETH MENA DIAZ
36. FERNANDO GONZALEZ ALVARADO
37. VANESSA DEL CARMEN ABINADER PEGUERO
38. ALEIDA VALLEJO NOVAS
39. MELVIN ACOSTA DE LA CRUZ
40. ANGIE DE LA MOTA JIMENEZ
41. JUAN JOSE TAVAREZ RODRIGUEZ
42. ANA YAEL NATERA DE LEON
43. VICTOR REYES PERDOMO SANCHEZ
44. FULBIA ALTAGRACIA ZAPATA FLORIAN
45. JOHANNA ERNESTINA RAMOS FERNANDEZ
46. SANTA ZENEIDA JIMENEZ DE LA PAZ
47. YOHANNY NOUMES TAVERAS RODRIGUEZ
48. MILCA DALISA ROJAS RODRIGUEZ
49. HUGO MANUEL MARIA PERALTA
50. ANA YVETTE SOSA VILLALONA
51. ISRAEL PAOLO JIMINIAN MATA
52. AMALIA ROSALYN PINEDA GOMEZ
53. KEYLA CRISTINA VILLA OVALLES
54. VICKI RAFAELINA GARCIA REINOSO
55. YAMILCA JENNIFFER KING LUCIANO
56. JOHANNY SORIANO GUERERO
57. JOSE LUIS SILVERIO BATISTA

58. RUTH ESTHER RICHARD HEREDIA
59. VERONICA GERARDO GOMEZ
60. MAIRA KARILIN GERMAN VALDEZ
61. IVELISSE VALDEZ RODRIGUEZ
62. ROSELIO RAFAEL MARTINEZ MEDINA
63. SAMUEL PEREZ SENCION
64. SABRINA LOPEZ CAMACHO
65. ROSA ESTHER ALEJANDRO CAMILO
66. SCARLETT ANTORCHA GARCIA DIAZ
67. DILENIA GONZALEZ
68. MARIA MAGDALENA DE LA ROSA CEBALLOS
69. GREGORIA GARCIA MINAYA
70. MIURBIS JOSELYN BETANCES JAVIER
71. HECTOR AUGUSTO VOLCY PORTORREAL
72. JEANET JACQUELINE DIAZ ABALO
73. BORIT ADAM DE LOS SANTOS DEL CARMEN
74. MIGDALYS EUNICE PEÑA DURAN
75. JOSE LUIS PERALTA SANCHEZ
76. CELESTE NINOSKA RODRIGUEZ NERY
77. ANGEL CRISTINO MACK DOMINGUEZ
78. VIRGINIA ARACELIS UREÑA ROSARIO
79. EDWIN MIGUEL ALBERTO MERCEDES
80. CAONABO DE JESUS FERMIN MARCELINO
81. CRISTINA MARIA GIL INOA
82. VIRGILIO RAMON PEÑA TERRERO
83. MISHELLE GOMEZ CABRAL
84. FRANCISCO ARGELY BUENO DURAN
85. ESTERVINA ACOSTA REYES
86. ANA ISABEL COLLADO ARIAS
87. GRISELL CAROLINA MATOS FERRERAS
88. YIRA TEJADA CANO
89. CRUCITA MARIA BELTRE SANTANA
90. YUDISA DEL CAMEN CABRAL VASQUEZ
91. GRISEL ELIZABETH SANCHEZ BATISTA
92. SONEYDA MARTINEZ CORDERO
93. KIRSIS YUPANQUE ROMERO SANCHEZ
94. VIVIANA ISA REYES
95. DAYANARA FELIZ VARGAS
96. MOISES GARIB OGANDO
97. MARIA RUBELISA MERCADO MATIAS
98. JOSE ARISTIDES VICTORIA JIMENEZ
99. SOLEDAD MORENO GUILLEN
100. ROMAN ERNESTO SANTANA SEGURA

DOCTORA EN MEDICINA VETERINARIA:

1. NIYRA RAYDHIRIS CASTILLO RAMIREZ

DOCTORES Y DOCTORAS EN ODONTOLOGIA:

1. GIANNA LUISA REYES MARMOLEJOS
2. DAMAR ANILSA HOLGUIN CORNELIO
3. ANNY PATRICIA BENITEZ MORETA
4. VERONICA NICOLE VALENTIN CASTILLO
5. SORAYA CAROLINA SIMONO JACOBO
6. LISSETT MAGDALENA GERALDO DE LEON
7. MARIA DEL CARMEN CRUZ HENRIQUEZ
8. DARIS CELENIA HERNANDEZ HIDALGO
9. JUSTERLIN NADIURCA SENA DOTEL
10. CRISTINA IVONNE RAMIREZ NAVARRO
11. EMILIA ALTAGRACIA MONTERO MORILLO
12. SONNY MANUEL HERNANDEZ MONEGRO
13. BETTY DEL CARMEN JULIAO RODRIGUEZ
14. MILDA ARACEL SANCHEZ NIN
15. ARMANDO HENRIQUEZ MEDINA
16. CAROLINA SORAYA SIMONO JACOBO
17. ANGEL FELIX ROSADO MENCIA
18. RICELL MASSIEL CUESTA BAEZ
19. VANESSA ESTEFANIA MOREL MESSINA
20. KELVIN MIGUEL MENDEZ DE LA CRUZ
21. CRISSEL POZO CRUZ
22. IDELIS MARGARITA NUÑEZ SANTANA
23. ANIBELCA CLAUDINE ALMONTE MARTINEZ
24. GISSETTE MASSIEL REYNOSO RODRIGUEZ
25. SANDINO ALBERTO ACOSTA GUZMAN
26. ROSA NELY PACHECO PEREZ
27. LUCINES CRISTINA LOPEZ MALDONADO
28. ELLY`S RAFAELINA FERNANDEZ MEJIA
29. LILIAN JOSEFINA FELIZ CASTILLO
30. CIARA GIANNINA PEÑA LOPEZ
31. ELSA JOSEFINA TAVERAS GIL
32. FERLINDA AIMEE VALDEZ ZAMBRANO
33. JOHANNA GIANNINA SANCHEZ MARTINEZ
34. GREY ROSMERY HERNANDEZ ESTRADA
35. IVAN ARSENIO DURAN ALMANZAR
36. NATANEL GUTIERREZ PEREZ
37. APOLONIA SANTANA CEDEÑO
38. MARIEL LUCIA LIRIANO RODRIGUEZ
39. ELIAS CALCAÑO PAREDES
40. ENDILINA RIVAS MENDEZ
41. ANA GLENY MARTINEZ MARTINEZ
42. EMELY MEJIA DIAZ

43. DAIRA MIGUELINA HEREDIA FIGUEREO
44. JENNIFFER LISSETTE SANTANA HERNANDEZ
45. GEISY MASSIEL MEDINA ORTIZ
46. NERIDA VIRGINIA DE LA CRUZ MATOS
47. YOMILKA ALTAGRACIA JON SANCHEZ
48. YESENIA ALTAGRACIA VIVIECA PIMENTEL
49. NORBERT RUDIGER UEBERUCK

DOCTORA EN ESTOMATOLOGIA:

1. AMERICO MIGUEL ESPINAL RAMOS
2. SILVANIA YOKASTA GOMEZ DURAN
3. MARLENE LORA MEJIA
4. DIANNY MARLYN LIRIANO MEJIA
5. TEOLINDA AGUSTINA ARIAS SIRI

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. MARIBEL ESPINOSA MARIÑEZ
2. HERMIDIA MARTE FERRER
3. MARINA CUEVAS CUEVAS
4. LODIS AMALIA CUELLO MONTERO
5. ROSALINA PERDOMO BAUTISTA
6. ELSIDA ANTONIA GARCIA ADINO
7. ANA LUISA SENA SENA
8. LEONELA FIGUEREO MATOS
9. DIOMARIS DEL ROSARIO PEREZ
10. MIGUELINA ELIOT PEREZ FELIZ
11. REINA ALTAGRACIA MATEO
12. MARIA DE LOS SANTOS NOVA
13. LUCAS HENRIQUEZ DE JESUS
14. BASILIA MENA HERNANDEZ
15. FLORINDA CONTRERAS REYES
16. ALVIDA LUCILA MARGARITA MOYA MEJIA
17. BIBIANA DEL CARMEN SMART TOLEDO
18. MILADYS VILLAMAN PLACENCIA
19. SANTA BASILIA NAVARRO BUGUE
20. LUCIA RODRIGUEZ BERTRAN

LICENCIADAS EN BIOANALISIS:

1. SIMONA MARIA PEREYRA SANCHEZ
2. JOSEFINA GERMAN SANCHEZ
3. ONELIA PEÑA RAMIREZ
4. LEONIDAS FIGUEREO GREGORIO
5. ROSA HERMINIA ROSARIO VARGAS

6. WENDY YOKASTA TORIBIO RIVERA
7. CANDIDA ROSA ROQUE GONZALEZ
8. MARCIA MILEDYS SOLANO RAMIREZ
9. MARIA DEL CARMEN CAMINERO PAREDES
10. ANGELINA GARCIA PUNTIEL
11. SOLANLLY CLARIBEL TEJEDA MINYETY
12. DOLORES ESTELA GARCIA SANTANA
13. GEORGINA ALTAGRACIA ALMONTE HIRALDO
14. SUSAN MERCEDES SORIANO SOTO

LICENCIADAS EN FARMACIA:

1. FATIMA HYPATIA ALFONSECA RUIZ
2. MIGUELINA FRANCO PEREZ
3. MERCEDES OMAIRA JIMENEZ DEL VILLAR
4. SANDRA ALMONTE AMADOR
5. ROSA ALTAGRACIA GONZALEZ VARGAS
6. IRILIS GEORGINA JIMENEZ LLUBERES
7. MARLIN RIJO DISLA

LICENCIADAS EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1. INOCENCIO ALBERTO DAMIAN GOMEZ
2. SOLENNY ALTAGRACIA ALMONTE CRUZ
3. CARLA MARTINEZ JIMENEZ
4. CAROLINA MARTINEZ JIMENEZ
5. ALEXANDER RODRIGUEZ RODRIGUEZ
6. ADOLFO ISRAEL ATIZOL PEÑA

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA GENERAL:

1. YVELISSE ANGIOLINA PAULINO
2. SANDRA ADON FAMILIA
3. KIRSIS ILEANA COLLADO ALCANTARA
4. CARLOS ANTONIO TINEO SANCHEZ
5. CARMEN EMILIA MACEO MEJIA
6. GERARD JOHNNY VASQUEZ MARTINEZ
7. ODALIS MARINA PUJOLS PEGUERO
8. EDIRTRUDES MARTINEZ MARTINEZ
9. XENIA ALTAGRACIA MARTE PUENTE
10. ONEIDA ELIZABETH OLIVO SANTOS
11. ALICIA ARISLEIDA QUIÑONES FELICIANO
12. ALBA IRIS SANTOS GERMAN
13. YIPSY AMELIA BASORA CESPEDES

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA CLINICA:

1. KIRSI NEFRETERI GUERRA LUCIANO
2. ELISENDA MARGARITA SANTANA ORTIZ
3. EDWIS JOSE MORILLO HERNANDEZ
4. ZULEYMA PAOLA ROSARIO LOPEZ
5. ADA ANISA PEREZ

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA MENCION CLINICA:

1. ALTAGRACIA SOTO RIVERA
2. ILUMINADA VIRGEN ORTEGA UREÑA
3. NANCY MARGARITA DIAZ SIMONO
4. JOSE MANUEL ORTIZ PEÑA
5. RAFAELA ALTAGRACIA PEÑA PERALTA
6. ANA JULIA MEDINA MORILLO
7. DAMARIS MONTERO MONTERO
8. BINILDA RAFAELA LIRIANO TOLENTINO
9. ARTENISA LUGO RAMIREZ
10. SARIALBA AURORA PIMENTEL MANCEBO

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA MENCION PSICOLOGIA CLINICA:

1. LERDA REYES DIAZ
2. ROSA DEL ROSARIO LARA
3. ALEXANDRA CRISTINA CARRASCO BERROA

LICENCIADA EN PSICOLOGÍA INDUSTRIAL:

1. BLANIS JOSEFINA DUVAL PEREZ

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA MENCION PSICOLOGIA INDUSTRIAL:

1. LUIS BEETHOVEN GONZALEZ ALVAREZ
2. YUSSILADY MIRANDA FIRPO
3. YISSETTE ALTAGRACIA MEJIA VITTINI

INGENIEROS E INGENIERAS CIVILES:

1. SANDRA ADA MILCA RAMIREZ DOMINGUEZ
2. SIDNEY ANTONIO LOCKHART CASTRO
3. CARLOS ARTURO PIANTINI PARADAS
4. NATANAEL AURELIO GUZMAN CRUZ
5. MELQUIS FIDEL ALCANTARA JOAQUIN
6. CARLOS ALBERTO FRANCISCO ROSARIO
7. KELVIN FRANCISCO MENDOZA POLANCO
8. KENDRA HARLEN MONTILLA PINALES

9. OTTO ALEJANDRO SANCHEZ HEYAIME
10. INDIRA VAZQUEZ RAMOS
11. CRISTIAN FELIZ PEREZ
12. PASCUAL DE LEON HEREDIA
13. LEANDRA REYES MANZUETA
14. JOSE RAFAEL RAMIREZ HERNANDEZ
15. ISAAC DAVID VANDERHORST ALBA
16. LUIS RODOLFO DE LA ROSA PAREDES
17. JOSE ENRIQUE TOIRAC MATEO
18. RAFAEL DANILO TEJEDA MATEO
19. RUDDY VALENTIN LOPEZ SEPULVEDA
20. JOEL FELIZ SANTIAGO
21. ANTONIO OLIVO RIVAS
22. ANDRES DE JESUS DE LOS SANTOS SOTO
23. JOSE ALEJANDRO CAMPOS RODRIGUEZ
24. ALDO MARCEL DURAN COLLADO
25. SUSANA MARGARITA FRANCO LORA
26. ALFREDO ELIAS CAPELLAN FERNANDEZ
27. LEONARDO JOSE RODRIGUEZ ROSARIO
28. SANTIAGO GARCIA HERRERAS
29. AIDIN SUSAN JOSEPHINE JIMENEZ RIVAS
30. VICTOR MANUEL ENCARNACION DE LA ROSA
31. JOSE ANDRES CALDERON HERNANDEZ
32. IGOR BORDAS GARCIA-GODOY
33. LUIS ALBERTO GONZALEZ RODRIGUEZ
34. MARLON MATOS MARTINEZ
35. DANNY GARCIA PEREZ
36. EDWIN RAUL MARTINEZ BENITEZ
37. LISSY CESARINA LAPAIX PUELLO
38. JONATHAN JULIO ORTIZ FRIAS
39. MERY PEREZ CASTILLO
40. CARLOS DANIEL REYES QUEZADA
41. DIOMEDES RAFAEL POLANCO MATOS
42. ANGEL LUIS URBAEZ SANTANA
43. MILDRED MARGARITA PEREZ VARGAS
44. RAUL ANTONIO JIMENEZ HERRERA
45. ANA CRISTINA CLETO CARMONA
46. YOCENY SANTANA RAMIREZ
47. ISIS QUEZADA DE LOS SANTOS
48. WINSTON GONZALEZ LEBRON
49. RAFAEL ANTONIO SANTOS BRITO
50. ROGER ALEXANDER SANCHEZ MEDINA
51. HECTOR CONFESOR SANCHEZ MARTINEZ
52. ENRIQUE HENRIQUEZ SANCHEZ
53. FABIOLA ANGELICA REYES CARABALLO
54. GREBEL HILARIO FERNANDEZ

55. MELKIN DIVANNY FRUCTUOSO
56. KELVIN ESTEBAN GARCIA PARRA
57. ROMULO FERREIRA LEBRON
58. GABRIEL PUJOLS MEJIA
59. INDIRA ALBANIA COLON LIRIANO
60. SAMUEL ABREU MARCELO
61. MAURICIA AIMEE YEB SOTO
62. CHAVELY NADIUSKA FURCAL
63. JUAN SARMIENTO MOJICA
64. OLGA FILOMENO YEDI
65. BRUBERKI JOSELINE CAMILO HERNANDEZ
66. DILQUE MAYOBANEX ACOSTA CASTILLO
67. OTONIEL RAFAEL JOAQUIN ALMANZAR
68. JOWEL OSVALDO BATISTA SANTANA
69. YINDHIRA YAJAIRA TAVERAS CANELA
70. NAIROBI OGANDO CARRASCO
71. FANUEL ENRIQUE MAURICIO JIMENEZ
72. YANERYS ALEXANDRA VARGAS TEJADA
73. HAROLD ALEXANDER REYNOSO HEINSEN
74. JARED DANIEL TEJERA RODRIGUEZ
75. JULIAN TIBURCIO GONZALEZ
76. PAULA CELESTE DEL MILAGROS TEJADA MOQUETE
77. MIGUEL CARLOS TAVERAS GENAO
78. NERY DELFINA DURAN ROMERO
79. GILBERTO ALEXIS AVILA CACERES
80. SARA MILKA GONZALEZ OSSERS
81. JUAN JOSE NOVA PEÑA
82. FRANCISCO JOSE BURGOS GONZALEZ
83. ANGELA GISSEL RODRIGUEZ AQUINO
84. PADUER LUCIANO FLORENTINO
85. FELIX ANDRES TAVERAS GARCIA
86. PHABBER SANTANA JIMENEZ
87. JOSE JAVIER SIERON ARAUJO
88. ESTHER YANERIS POLONIA DE LA CRUZ
89. RUDDY ROMAN REYES SANCHEZ
90. RAMON ANTONIO DE CASTRO REYES

INGENIEROS E INGENIERAS CIVIL AREA EDIFICACIONES:

1. NARDA ELISA RAMIREZ RAMIREZ
2. MAXIMO MARTINEZ MARTINEZ
3. LUIS ALEJANDRO HILARIO HIDALGO

INGENIEROS E INGENIERAS ELECTRICO:

1. WENDYS CAMILO DE LA ROSA CEDANO
2. LUIS JOSE MARQUEZ SEVERINO
3. EDDY JACK ANTONIO DE LA ROSA
4. JOSE MANUEL RODRIGUEZ BAEZ
5. ANGEL MIGUEL PEROSO TORRES
6. JOSE MANUEL ARIAS ZAPATA
7. ROBERTO BIENVENIDO HERNANDEZ ROQUE
8. MANUEL DE JESUS GENAO MORILLO
9. CARLOS RAFAEL CANARIO POLANCO

INGENIERO ELECTRONICO:

1. SANDY ELIAS BRAZOBAN CALDERON

INGENIEROS ELECTRONICOS Y DE COMUNICACIONES:

1. WILSON BENJAMIN CALDERON ENCARNACION
2. HENRY ALEXANDER DE DIOS ORTIZ
3. ADALBERTO MANUEL POLANCO HERRAN

INGENIEROS ELECTROMECANICO MENCION ELECTRONICA:

1. DICARLO RAFAEL HERNANDEZ BRITO
2. FRANCISCO JAVIER ENCARNACION GUZMAN

INGENIEROS ELECTROMECANICO ORIENTACION ELECTRICA:

1. RAFAEL AUGUSTO FERNANDEZ CRUZ

INGENIERO MECANICO:

1. JESUS EMILIO SILVESTRE SIERRA

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION ELECTRICA:

1. MIGUEL ANTONIO GARCIA DIAZ
2. LOWELL CHEJOP TEJADA MARTE
3. VICTOR MANUEL DE LOS SANTOS FERMIN
4. RAUL LEBRON RAMIREZ
5. EMIL PEÑA GONZALEZ
6. JULIO ENRIQUE DE LOS SANTOS

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION MECANICA:

1. ANGEL ARIEL ALMA GOMEZ
2. JUAN ANTONIO ROQUEZ CESPEDES
3. JOSE LUIS BUENO NUÑEZ

INGENIERA EN SISTEMA:

1. LINDA ENILDA VOLQUEZ HERASME

INGENIERO EN SISTEMA Y COMPUTOS:

1. CLERVIN RAFAEL HERNANDEZ CAMILO

INGENIEROS E INGENIERAS INDUSTRIALES:

1. LUCITANIA ESPINOSA ENCARNACION
2. ROSA ELISA AQUINO RIVAS
3. CARLOS ANTONIO LLUBERES CONTRERAS
4. JUAN FRANCISCO DE LA CRUZ POZO
5. ANDREINA DEL CARMEN FREITES CEBALLOS
6. DULCE MARIA PAREDES MERCEDES
7. INDHIRA DOLORES REYES MEJIA

INGENIEROS E INGENIERAS AGRONOMOS:

1. ANGELA MARIA PEÑA MATEO
2. CLAUDIO PIÑEYRO BRITO
3. RAFAEL ENRIQUE CORTES SEGURA
4. VICTOR GERMAN DE LEON
5. CONCEPCION GABRIEL REYES JACKSON
6. JOSE ANTONIO MELO DURAN

INGENIERO AGRONOMO MENCION SANIDAD VEGETAL:

1. RENZO JAVIER JIMENEZ CAMPOS POLANCO

INGENIERO AGRONOMO MENCION CIENCIAS DEL SUELO:

1. ANGEL DANIEL JIMENEZ CASSO

INGENIERO AGRONOMO MENCION DESARROLLO AGRICOLA:

1. PEDRO PASCUAL OLIVERO GARCIA

ARQUITECTOS Y ARQUITECTAS:

1. LIZZIE CAROLYNA BLANCO RODRIGUEZ

2. CARLOS JOSE FRANCISCO RIVERA
3. YESENIA YOLANDA GUZMAN GUZMAN
4. NARDA ELIZABETH OVIEDO HILARIO
5. JACQUELINE LEOMARY JIMENEZ GARCIA
6. NATHANAEL ENRIQUE GONZALEZ MONTERO
7. VIRGINIA ADELA DE LA ROSA CEBALLOS
8. TORIBIO MARIA POLANCO HENRIQUEZ
9. JOANDA SUGHEIRY ESPAILLAT VASQUEZ
10. ROSA KATIA MAYERLING BONNELLY MARIZAN
11. DILCIO ALBERTO GARCIA GARCIA
12. RAFAEL OSORIO ESPINAL
13. YAJAIRA DESSIREE DE LA ROSA AQUINO
14. MIOZOTI EUGENIA FELIZ PICHARDO
15. MARLIN DIANET BLANCO DE LA MOTA
16. GUILLERMO RODRIGUEZ VASQUEZ
17. LICELOT JACQUELINE GARCIA BAEZ
18. JINAYRA ANTONIA BAUTISTA SANTANA
19. LOVELYN MARIA VALDEZ DE LA ROSA
20. ZULAY ALTAGRACIA MORALES CASTILLO
21. MARIA ALTAGRACIA FEBLES GUERRERO
22. ANTONIO JOSE JIMENEZ GARCIA
23. NOELIA ANTONIA CARRASCO JIMENEZ
24. ALEX MAIKEL SEGURA PEREZ
25. FLOR ANGELA ROA CABRERA
26. RICARDO SELMO PEÑA
27. RICAURY JOSELIN ESPINOSA FELIZ
28. ROSA ANGEL MARIA SANTANA KERY
29. JUAN LUIS CARVAJAL ANDUJAR
30. DILCIA LEIDIANA MORALES CORDERO
31. GUILLERMINA AMARALAXI MARCIAL SANCHEZ
32. ROSA JOSEFA AYBAR ALBA
33. VIELKA RODRIGUEZ BEST
34. ERIKA ELINA ANDUJAR MUÑOZ
35. VICTORIA MARTIR TEJADA PEÑA
36. ISRAEL PEGUERO RUIZ
37. CARLA JOANA VARGAS MENDEZ
38. DHAYA INDHIRA ALMONTE HIDALGO
39. FRANCISCO MANUEL FLORENTINO ROSARIO
40. LAURA MARIA PERALTA VALENZUELA
41. MARLENY MOLA MARTE
42. MICHELLE MARIE VALDEZ GUERRA
43. FRANK SANTIAGO ROMERO CRUCETA
44. JENNY ANNELISSE GARRIDO GAUTREAUX
45. ANDRIS ALMANZAR CUEVAS
46. YANERY MARGARITA DURAN ROMERO
47. MILFA EVELYN UBIERA DE LA ROSA

ARQUITECTO MENCION DISEÑO:

1. FELIX HUMBERTO PEREZ REYNOSO

AGRIMENSORES :

1. PEDRO REGALADO MENDOZA PEREZ
2. YOKASTA IVELY VALENZUELA ABREU
3. ENRIQUE VALERIO POLONIA
4. MARIA ASUNCION VILORIA GOMEZ
5. JUANA RAMONA ROSARIO GARCIA
6. HECTOR JOSE MANUEL AÑIL VILORIA
7. JUAN ALBERTO RODRIGUEZ PADILLA
8. EDWARD MARTIN SEVERINO SANTOS
9. WIL GERALDO MONTAÑO
10. MERCEDES CARMONA HERRERA
11. YEI ERENOIDE ROMERO ALCANTARA
12. WILTON JOSE ARIAS ACOSTA

LICENCIADA EN EDUCACION INICIAL:

1. BALBINA MOLINA MARIA

LICENCIADA EN EDUCACION BASICA:

2. LILIANA SANTANA DIAZ

LICENCIADAS EN EDUCACION MENCION LETRAS:

1. CARLOS WANDY MARTINEZ DE AZA
2. LEONALDA FELIZ FELIZ
3. ANGELBERTA FELIZ MATOS

LICENCIADAS EN EDUCACION MENCION FILOSOFIA Y LETRAS:

1. ARISLEYDA COMPRES ABREU
2. MARIA ENERIA TAVERAS RODRIGUEZ

LICENCIADAS EN EDUCACION MENCION LETRAS MODERNAS:

1. BERKA SANCHEZ ALMONTE
2. EMILIO GAVIEL

LICENCIADA EN PSICOLOGIA EDUCATIVA:

1. ADRIANA DEL ROSARIO TOLEDO

LICENCIADA EN EDUCACION FISICA:

FRANCISCO REYNALDO DEFRANK

LICENCIADA EN INFORMATICA:

1. VERONICA TAVERAS SANCHEZ
2. YVELISE DEL CARMEN HIDALGO

LICENCIADA EN PUBLICIDAD:

1. BLANCA ELOISA SILVA CASTILLO

Artículo 2. Queda modificado el Decreto No.686-03, del 15 de julio del 2003, en lo que respecta a JUAN RAMON MARCHENA FIGUEREO, (Ing. Civil), para que en lo adelante su nombre se lea JUAN RAMON MARCHENA FIGUEROA, (Ing. Civil).

Artículo 3. Queda modificado el Decreto No.304-06, del 17 de julio del 2006, en lo que respecta a:

LEOCADIA PEÑA MORONTA, (Abogado), para que en lo adelante su nombre se lea LEOCADIO PEÑA MORONTA, (Abogado).

AMIL MARIA PORTORREAL CABRERA, (Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea JAMIL MARIA PORTORREAL CABRERA, (Contabilidad).

Artículo 4. Queda modificado el Decreto No.137-06, del 27 de marzo del 2006, en lo que respecta a GILSIA BIENVENDIA INOA GARCIA, (Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea GILSIA BIENVENIDA INOA GARCIA, (Contabilidad).

Artículo 5. Queda modificado el Decreto No.340-06, del 8 de agosto del 2006, en lo que respecta a JOEL OGUEJIOFOR OJKWU, (Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea JOEL OGUEJIOFOR OJUKWU, (Medicina).

Artículo 6. Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Educación, al Secretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social y al Colegio Dominicano de Ingenieros Arquitectos y Agrimensores y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes febrero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 72-07 que concede el beneficio del indulto por el tiempo de sus respectivas penas pendientes de cumplir, a los señores Randy Antonio Castillo Vargas y Betania Durán Tejada, de los Centros de Corrección y Rehabilitación San Felipe de Puerto Plata y de Mujeres de Najayo, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 72-07

VISTO: El numeral 27 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio del indulto por el tiempo de sus respectivas penas pendientes de cumplir, con efectividad al 27 de febrero del año 2007, a los siguientes condenados:

CENTRO DE CORRECCION Y REHABILITACION SAN FELIPE DE PUERTO PLATA:

1) Randy Antonio Castillo Vargas.

CENTRO DE CORRECCION Y REHABILITACION MUJERES NAJAYO:

1) Betania Durán Tejada.

ARTICULO 2.- Los beneficiarios del indulto concedido por el presente decreto que antes del cumplimiento de sus penas, a juicio del Procurador General de la República, cometan actos de mala conducta, demostrando así que no son merecedores de la generosa medida con que se les favorece, ingresarán de nuevo a los establecimientos penitenciarios correspondientes por una orden de dicho funcionario, donde permanecerán hasta cumplir sus penas, reputándose que no han sido indultados.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 73-07 que nombra al Dr. Erick Omar Hazim Rodríguez, Director General de Contrataciones Públicas de la Secretaría de Estado de Hacienda.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 73-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Erick Omar Hazim Rodríguez, queda designado Director General de Contrataciones Públicas de la Secretaría de Estado de Hacienda.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 74-07 que designa al señor Jorge Ernesto Medina Pérez, Vicecónsul de la República en San Juan, Puerto Rico.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 74-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El señor Jorge Ernesto Medina Pérez, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en San Juan, Puerto Rico.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 75-07 que nombra al señor Juan Dios Franklyn Grullón, Vicecónsul de la República en San Juan, Puerto Rico.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 75-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Juan Dios Franklyn Grullón, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en San Juan, Puerto Rico, en sustitución del señor José Fondeur.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 76-07 que asciende al Mayor General Bernardo Santana Páez, Jefe de la Policía Nacional, al rango de Teniente General, P. N.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 76-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO. El Mayor General, Bernardo Santana Páez, queda ascendido al rango de Teniente General, P. N., con carácter transitorio.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 77-07 que deroga el Art. 2 del Decreto No. 1546-04 y el Decreto No. 351-06.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 77-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Queda derogado el Artículo 2 del Decreto Número 1546-2004, de fecha 03/12/2004, que designa al General de Brigada Piloto Jacinto R. Mejía del Villar, Agregado Militar de la República Dominicana ante la Organización de las Naciones Unidas, (ONU).

ARTÍCULO 2.- Queda derogado el Decreto Número 351-2006, de fecha 16/08/2006, que designa Directora de Enseñanza Médica y Post-Grado de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional, a la General de Brigada Médico Dra. Maria G. Bobadilla Pichardo, E. N.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 78-07 que coloca en posición de retiro a varios oficiales generales de las Fuerzas Armadas y de la Policía Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 78-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Quedan puestos en retiro, los siguientes Oficiales Generales del Ejercito Nacional:

General de Brigada Manuel Feliz Terrero,
General de Brigada Raúl Enrique Pérez Feliz,
General de Brigada Luís Ant. Oleaga Guzmán, y
General de Brigada Damián Encarnación Quevedo.

ARTÍCULO 2.- Quedan puestos en retiro, los siguientes Oficiales Generales de la Marina de Guerra:

Vicealmirante Dentista Ernesto Miguel Valerio Rojas, y

Contralmirante Frank Gómez Díaz.

ARTÍCULO 3.- Quedan puestos en retiro, los siguientes Oficiales Generales la Fuerza Aérea Dominicana:

General de Brigada Pedro Alberto Piña de los Santos,
General de Brigada Braulio Rivas Segura,
General de Brigada Rubén Darío Gómez Cruz,
General de Brigada Rafael Radhamés Reyes Mota,
General de Brigada Elpidio R. A. Molina Rodríguez,
General de Brigada Miguel de los Santos Figueroa,
General de Brigada Técnico de Aviación Manolo A. Castellano López,
General de Brigada Médico Lourdes Estrella de Henríquez, y
General de Brigada Contador Pablo Secundino Rosario Sánchez.

ARTÍCULO 4.- Quedan puestos en retiro, los siguientes Oficiales Generales la Policía Nacional:

General de Brigada Eddy de los Santos Pérez,
General de Brigada Alberto Bienvenido Olivo, y
General de Brigada Virgilio Pacheco Garabito.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 79-07 que reintegra con su mismo rango al General de Brigada (r) Carlos Adolfo Soler Pereyra, E. N., y asciende al Coronel (r) Luís Serrano Padilla, E. N., al rango de General de Brigada y lo coloca en situación de retiro.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 79-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El General de Brigada ® Carlos Adolfo Soler Pereyra, E. N., queda reintegrado con su mismo rango.

ARTÍCULO 2.- El Coronel ® Luís Serrano Padilla, E. N., queda reintegrado, y ascendido a General de Brigada y puesto en retiro.

ARTÍCULO 3.- El Capitán de Navío ® Fernando C.N. Morel Fournel, M. de G., queda reintegrado, ascendido a Contralmirante, y puesto en retiro.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 80-07 que asciende a varios coroneles del Ejercito Nacional al rango de General de Brigada, E. N.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 80-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Quedan ascendidos a Generales de Brigada los siguientes Coroneles, E. N.:

Coronel Manuel Antonio Roa Almonte,
Coronel José Esteban Taveras Arias,
Coronel Joaquín Bolívar Borrelly Mera,
Coronel Miguel Ángel Cordero Mejía.
Coronel Domingo Alfonso Medina Méndez.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 81-07 que nombra al Coronel José Ramón López Peralta, E. N., Subjefe del Cuerpo de Ayudantes Militares del Señor Presidente de la Republica, y dicta otras disposiciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 81-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El Coronel José Ramón López Peralta, E.N., queda designado Subjefe del Cuerpo de Ayudantes Militares del Señor Presidente de la República.

ARTÍCULO 2.- El Capitán de Navío José Roberto Muñoz Monción, queda designado Director de Inteligencia Naval, M. de G.

ARTÍCULO 3.- La Coronel Juana Francisca Campusano Jiménez, P.N., queda designada Directora del Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 82-07 que nombra al General de Brigada Pedro A. Cáceres Chestaro, E. N., Jefe de la Policía Militar Electoral, y dicta otras disposiciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 82-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El General de Brigada Pedro A. Cáceres Chestaro, E. N., queda designado Jefe de la Policía Militar Electoral.

ARTÍCULO 2.- El General de Brigada Luís Enrique Rosario Lorenzo, E. N., queda designado Comandante de la Sexta Brigada del Ejercito Nacional.

ARTÍCULO 3.- El General de Brigada Paracaidista Carlos García Henríquez, F.A.D., queda designado Inspector General de la Fuerza Aérea Dominicana.

ARTÍCULO 4.- El Coronel Latif Miguel Mahfoud Rodríguez, P. N., queda designado Director de la Academia Policial "2 de Marzo".

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 83-07 que asciende a coroneles del Ejercito Nacional y de la Fuerza Aérea Dominicana al rango de General de Brigada y designa a varios de ellos en distintas dependencias de las Fuerzas Armadas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 83-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El Coronel Zenón Antonio Padilla Alcántara, queda ascendido a General de Brigada, E. N., y designado Comandante del Primer Regimiento Dominicano, Guardia Presidencial, E. N.

ARTÍCULO 2.- El Coronel Garibaldi Alberto Castellano Batista, queda ascendido a General de Brigada, E. N., y designado Comandante de la Primera Brigada de Infantería, E. N.

ARTÍCULO 3.- El Coronel Abogado Ramón Otaño de Oleo, queda ascendido a General de Brigada, Abogado Transitorio, E. N., y designado Procurador General de las Fuerzas Armadas.

ARTÍCULO 4.- Quedan ascendidos al rango de Generales de Brigada los siguientes Coroneles de la Fuerza Aérea Dominicana:

Coronel Paracaidista Ulises Amable Cedano Santana,
Coronel Paracaidista Rafael Nicolás Merejo Germán,
Coronel Piloto Juan Manuel Jiménez García,
Coronel Piloto Manuel Antonio Núñez García,
Coronel Técnico de Aviación Manuel E. Méndez Segura,
Coronel Médico Ramón Esteban de Js. Vásquez Susana, y
Coronel Rosanna Libertad Pons Peguero.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 84-07 que asciende al Coronel Francisco Antonio Ovalle Pichardo, E. N., al rango de General de Brigada, E. N.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 84-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Francisco Antonio Ovalle Pichardo, E.N., queda ascendido a General de Brigada, Ejército Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 85-07 que designa al señor Manuel Felipe Almánzar Castillo, Cónsul General de la República en Miami, Florida, Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 85-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Manuel Felipe Almanzar Castillo, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en Miami, Florida, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Belarminio Javier González.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 86-07 que nombra a los señores Alexis Fradera y Erinia Peralta Rodríguez, Consejero de la Embajada de la República en Francia y Auxiliar Consular del Consulado de la Republica en Paris, Francia, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 86-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Alexis Fradera, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

ARTICULO 2.- La señora Eridania Peralta Rodríguez, queda designada Auxiliar Consular del Consulado de la República Dominicana en Paris, Francia.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 87-07 que nombra varios cónsules generales de la República en el exterior y a la Dra. Nidia Paulino Valdez, Ministra Consejera de la Embajada de la República en Italia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 87-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Rocío Pichardo, queda designada Cónsul General de la República Dominicana en Barcelona, España, en sustitución de la Dra. Nelly Pérez Duvergé.

ARTICULO 2.- La señora Natacha Sánchez, queda designada Cónsul General de la República Dominicana en Milán, Italia, en sustitución de la Dra. Nidia Paulino Valdéz.

ARTICULO 3.- El señor Carlos Cepeda, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en Tokio, Japón, en sustitución del señor Miguel Andujar.

ARTICULO 4.- La señora Joselyne Rosario Romero, queda designada Cónsul General de la República Dominicana en Rio de Janeiro, Brasil.

ARTICULO 5.- La señora Rosa María Kasse Soto, queda designada Cónsul General de la República Dominicana en Panamá.

ARTICULO 6.- La Dra. Nidia Paulino Valdez, queda designada Ministra Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Italia.

ARTICULO 7.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 88-07 que nombra a los señores Beato García Díaz y Mayra Lara González, Consejero de la Embajada de la República en Canadá y Vicecónsul en el Consulado de la República en Montreal, Canadá, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 88-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Beato García Díaz, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Canadá, en sustitución de Sirce Bueno Acosta.

ARTICULO 2.- La señora Mayra Lara González, queda designada Vicecónsul del Consulado de la República Dominicana en Montreal, Canadá.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 89-07 que designa al señor Alfredo Cruz Peralta, Miembro del Parlamento Centroamericano, en calidad de Observador Permanente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 89-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Alfredo Cruz Peralta, queda designado Miembro del Parlamento Centroamericano (PARLACEN), en calidad de Observador Permanente, en sustitución de la Dra. Taína Gautreau.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 90-07 que nombra funcionarios diplomáticos y consulares de la República en Italia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 90-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Ingrid García, queda designada Vicecónsul de la República Dominicana en Génova, Italia.

ARTICULO 2.- La señora Germania Gómez, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Italia, en sustitución del señor Camilo García Rivas.

ARTICULO 3.- El señor Luís Francisco Lora, queda designado Tercer Secretario de la Embajada de la República Dominicana en Italia, en sustitución de la señora Milagros de la Cruz.

ARTICULO 4.- La señora Carmen Rosa Tejada, queda designada Auxiliar Consular del Consulado de la República Dominicana en Milano, Italia, en sustitución de la señora Carolina Altagracia Encarnación.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 91-07 que nombra varios funcionarios consulares en el Consulado de la República en Boston, Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 91-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Francisco Taveras, queda designado Vicecónsul del Consulado de la República Dominicana en New York, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Rafael Evans.

ARTICULO 2.- El señor Bienvenido Tolentino, queda designado Vicecónsul del Consulado de la República Dominicana en Boston, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Francisco Ogando.

ARTICULO 3.- El señor Miguel Francis, queda designado Vicecónsul del Consulado de la República Dominicana en Boston, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Ezequiel Díaz.

ARTICULO 4.- El señor Teófilo Alcántara, queda designado Vicecónsul del Consulado de la República Dominicana en Boston, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Francisco Báez.

ARTICULO 5.- La señora Cristina González, queda designada Auxiliar Consular del Consulado de la República Dominicana en Boston, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Aquilino Figueroa.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 92-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos en la Misión Permanente de la República en las Naciones Unidas, así como auxiliares consulares en el Consulado de la Republica en New York.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 92-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Francisco García Valentín, queda designado Primer Secretario de la Misión Permanente de la República Dominicana en la Organización de las Naciones Unidas (ONU), en sustitución del señor Wagner Omar Féliz.

ARTICULO 2.- La señora Yahaira Medina, queda designada Primera Secretaria de la Misión Permanente de la República Dominicana en la Organización de las Naciones Unidas (ONU), en sustitución de la señora María Altagracia Bello Gutiérrez.

ARTICULO 3.- La señora Melanie Hidalgo, queda designada Primera Secretaria de la Misión Permanente de la República Dominicana en la Organización de las Naciones Unidas (ONU), en sustitución de la señora María Paulino.

ARTICULO 4.- La señora María Altagracia Bello Gutiérrez, queda designada Auxiliar Consular del Consulado de República Dominicana en New York, Estados Unidos de América, en sustitución de la señora Marina Aracelis Almonte.

ARTICULO 5.- La señora María Paulino, queda designada Auxiliar Consular del Consulado de República Dominicana en New York, Estados Unidos de América.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 93-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos ante la Organización de las Naciones Unidas (ONU) y ante la Organización de Estados Americanos (OEA).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 93-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Juan Isidro Martínez, queda designado Embajador Alterno de la República Dominicana en la Organización de Naciones Unidas (ONU), en sustitución del señor Emiliano Pérez Espinosa.

ARTICULO 2.- El señor Rafael Evans, queda designado Ministro Consejero de la República Dominicana en la Organización de Naciones Unidas (ONU), en sustitución del señor Sócrates Tejada.

ARTICULO 3.- El señor Fausto de la Rosa, queda designado Ministro Consejero de la Misión Permanente de la República Dominicana ante la Organización de Estados Americanos (OEA), en sustitución de la señora Wilvia Medina.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 94-07 que designa al Lic. Fausto Forchue Millord, Subsecretario de Estado de Trabajo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 94-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Fausto Forchue Millord, queda designado Subsecretario de Trabajo.

ARTICULO 2.- El señor Idelfonso Vásquez, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de la Vivienda (INVI).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 95-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 95-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Francisco Javier Clark V., queda designado Subdirector del Instituto de Aviación Civil, con asiento en Puerto Plata.

ARTICULO 2.- El señor José Antonio González D., queda designado Supervisor General de la Autoridad Portuaria, para la Región del Cibao, con asiento en Puerto Plata.

ARTICULO 3.- El señor Junior José Jiménez Reyes, queda designado Administrador de la División de Ganadería y Boyada del Consejo Estatal del Azúcar (CEAGANA), en sustitución del señor Silvio Antonio Cruz Pichardo.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 96-07 que nombra varios Subsecretarios de Estado y a los señores Marcelino Fulgencio y Carlos de la Cruz F., Gobernadores Civiles de las provincias El Seibo y Monte Plata, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 96-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Aris Iván Lorenzo Suero, queda designado Subsecretario de Estado de Trabajo.

ARTICULO 2.- El señor Marcelino Fulgencio, queda designado Gobernador Civil de la Provincia El Seibo, en sustitución del Lic. Geraldo Aquino.

ARTICULO 3.- El Lic. Carlos de la Cruz F., queda designado Gobernador Civil de la Provincia Monte Plata, en sustitución del señor Ricardo Contreras.

ARTICULO 4.- El Lic. Geraldo Aquino, queda designado Subsecretario de Estado de Educación.

ARTICULO 5.- El señor Rafael Villanueva Monegro, queda designado Subsecretario de Estado de Industria y Comercio.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 97-07 que nombra a las señoras Taina Gautreau y Eridania Llibre, Presidenta de la Comisión de Desarrollo Barrial y Coordinadora del Plan Social de la Presidencia, con asiento en Puerto Plata, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 97-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Dra. Taína Gautreau, queda designada Presidenta de la Comisión de Desarrollo Barrial, en sustitución del Lic. René Jáquez.

ARTICULO 2.- La señora Eridania Llibre, queda designada Coordinadora del Plan Social de la Presidencia, con asiento en Puerto Plata.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 98-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 98-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Paino Abreu Collado, queda designado Administrador del Banco Agrícola de la República Dominicana, en sustitución del señor Carlos Segura Foster.

ARTICULO 2.- El señor Carlos Segura Foster, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura.

ARTICULO 3.- El señor Juan Rodríguez, queda designado Director Ejecutivo del Programa de Promoción y Apoyo a la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (PROMIPYME), en sustitución de la Lic. Mayra Jiménez.

ARTICULO 4.- La Lic. Mayra Jiménez, queda designada Subsecretaria de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 5.- El señor Virgilio Bautista, queda designado Director General de Desarrollo Fronterizo, en sustitución del Ing. Olgo Fernández.

ARTICULO 6.- El Ing. Olgo Fernández, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI).

ARTICULO 7.- El señor Félix Antonio Paulino, queda designado Director de la Oficina Metropolitana de Servicios de Autobuses (OMSA), con asiento en Santiago.

ARTICULO 8.- El señor Juan Tatis, queda designado Director de la Oficina Regional de Bienes Nacionales en Santiago, en sustitución del señor Francisco Vásquez.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 99-07 que nombra a los señores Belarminio González y Ángel Lockward, Secretarios de Estado sin Cartera.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 99-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Belarminio González, queda designado Secretario de Estado sin Cartera, en sustitución del señor Heinz Vieluff.

ARTICULO 2.- El Lic. Angel Lockward, queda designado Secretario de Estado sin Cartera.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 100-07 que asciende a los Capitanes de Navío Luís Gerónimo Castro Hermón y Gustavo A. Rojas de Veras, al rango de Contralmirante, M. de G., y a varios coroneles de la Policía Nacional al rango de General de Brigada, P. N.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 100-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Los Capitanes de Navío Luís Gerónimo Castro Hermón y Gustavo A. Rojas de Veras, quedan ascendidos a Contralmirantes, M. de G.

ARTÍCULO 2.- El Capitán de Navío José Roberto Muñoz Monción, queda designado Director de Inteligencia Naval, M. de G.

ARTÍCULO 3.- Quedan ascendidos al rango de General de Brigada los siguientes Coroneles de la Policía Nacional:

Coronel Lic. Víctor Antonio Campusano Jiménez,
Coronel Dr. Ramoncito Jirón Alcántara,
Coronel Víctor Hernández Vásquez,
Coronel Ramón E. Ciriaco Núñez, y
Coronel Ing. Luz Maria Nin Ferreras.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 101-07 que reintegra con su mismo rango al Mayor General Médico Gineco-Obstetra (r) Rafael Manelich Salazar Simó, E. N., y asciende al Coronel Rubén Darío Paulino Sem, E. N., al rango de General de Brigada, E. N.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 101-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Mayor General Médico Gineco-Obstetra ® Rafael Manelich Salazar Simó, E.N., queda reintegrado con su mismo rango al Ejército Nacional.

ARTICULO 2.- El Coronel Rubén Darío Paulino Sem, E. N., queda ascendido a General de Brigada, Ejército Nacional.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
30 de marzo del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 46-07 que declara del 25 de noviembre al 10 de diciembre de cada año, una campaña nacional denominada "16 días de Activismo contra la Violencia hacia las Mujeres". **Pág. 09**

Res. No. 47-07 que aprueba la Convención Iberoamericana de los Derechos de los Jóvenes, del 11 de octubre de 2005. **11**

Ley No. 48-07 que concede una pensión del Estado a favor del señor Adriano Antonio Marrero (Nani). **33**

Ley No. 49-07 que eleva la Sección Gualete, del Municipio de Villa Isabela, Provincia Puerto Plata, a la categoría de distrito municipal. **35**

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 102-07 que nombra al Arq. Rafael Eduardo Selman Hasbún, Cónsul General de la República en New York, Estados Unidos de América. **Pág. 37**

Dec. No. 103-07 que designa al señor Camilo García Rivas, Consejero de la Embajada de la República en Francia (traslado). **38**

Dec. No. 104-07 que nombra al Ing. Fausto Monegro, Subdirector del Instituto Agrario Dominicano. **39**

Dec. No. 105-07 que nombra a la señora María Rosa Zeller Barrous, Vicecónsul de la República en Miami, Estados Unidos de América (honorífica). **39**

Dec. No. 106-07 que nombra al Ing. José Coronado Nivar, Presidente del Consejo de Directores de la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de La Vega. **40**

Dec. No. 107-07 que nombra al Contralmirante Julio Esteban Gómez Carrasco, M. de G., Comandante de la Base Naval 27 de Febrero, M. de G. **40**

Dec. No. 108-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos en el exterior y adscritos a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores. **41**

Dec. No. 109-07 que nombra a la señora Ramona Abreu de López, Vicecónsul de la República en New York, Estados Unidos de América. **42**

Dec. No. 110-07 que nombra a las señoras María de Lourdes Peña y Solly Durán Ovalle, Vicecónsul de la República en New York y Auxiliar Consular del Consulado de la República en Boston, Estados Unidos de América, respectivamente. **43**

Dec. No. 111-07 que concede la Medalla al Merito de la Mujer a varias damas dominicanas, y póstumamente a Casandra Damirón y Maria Montes. **43**

Dec. No. 112-07 que nombra a la Licda. Belinda Beauchamp Galván, Vicecónsul en el Consulado de la República en California, Estados Unidos de América. **Pág. 45**

Dec. No. 113-07 que nombra a los señores Jeovanny Terrero Féliz y Miriam Castillo Terrero, Ministros Consejeros de la Embajada de la República en Quito, Ecuador y Encargada del Departamento de Asuntos Culturales de la Secretaría de Estados de Relaciones Exteriores, respectivamente. **46**

Dec. No. 114-07 que designa al señor Marino Emilio Cáceres B., Consejero de la Embajada de la República en Bélgica. **47**

Dec. No. 115-07 que asciende a la señora María Altagracia Abreu, a Embajadora de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **47**

Dec. No. 116-07 que nombra varios Secretarios de Primera Clase en departamentos de la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores. **48**

Dec. No. 117-07 que deroga al Decreto No. 510-90, que designó al señor Joaquín Serra Cardigas, Vicecónsul de la República en Lisboa, Portugal. **49**

Dec. No. 118-07 que nombra al señor Domingo Ramírez, Ministro Consejero de la Embajada de la República en Panamá. **49**

Dec. No. 119-07 que nombra al señor Hans Dannerberg Castellanos, Embajador Concurrente de la República ante el Gobierno de Malasia, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en la India. **50**

Dec. No. 120-07 que concede exequátur a favor de la señora Margarita Rodríguez Rogers, a fin de que pueda ejercer de Cónsul Honoraria de la República de Suriname en la República Dominicana. **51**

Dec. No. 121-07 que designa a la señora Carmen Artero Mejía, Miembro del Consejo de Administración de la Empresa EDESUR Dominicana, S. A. **51**

Dec. No. 122-07 que establece el Reglamento para el Registro de Datos sobre Personas con Antecedentes Delictivos. **52**

Dec. No. 123-07 que designa al señor Silvio Antonio Cruz Pichardo, Subsecretario de Estado de Agricultura. **Pág. 58**

Dec. No. 124-07 que nombra al señor Eddy Zapata, Vicecónsul de la República en Miami, Florida, Estados Unidos de América. **58**

Dec. No. 125-07 que reintegra al General de Brigada ® Alberto Bienvenido Olivo, P. N., a las filas de la Policía Nacional, con su mismo rango. **59**

Dec. No. 126-07 que nombra a la Licda. Felicia María Sánchez Pimentel, Consejera de la Misión Permanente de la República ante la ONU. **60**

Dec. No. 127-07 que nombra a los señores Antonio Del Valle y Georgio Domínguez Polanco, Intendentes Delegados del Poder Ejecutivo para la Descentralización para la Región Oriental de la Provincia Santo Domingo y para la Región Sur de dicha provincia, con asiento en Boca Chica, respectivamente. **60**

Dec. No. 128-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duárte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Señor Hans Hertell, Embajador de los Estados Unidos de América en nuestro país. **61**

Dec. No. 129-07 que nombra varios diplomáticos en el exterior, y modifica el Art. 1 del Decreto 25-07, Reintegra al señor Alejandro Arias Zarzuela en el cargo de Ministro Consejero de la Embajada de la República en Brasil. **62**

Dec. No. 130-07 que nombra al señor Ramón A. Quiñones Embajador Concurrente de la República ante el Gobierno de Bulgaria, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en Viena. **63**

Dec. No. 131-07 que nombra al señor Aníbal de Castro, Embajador Concurrente de la República ante el Gobierno Australiano, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en Londres. **64**

Dec. No. 132-07 que nombra a la señora Ámbar Teonilde Casals García, Auxiliar Consular del Consulado de la República en Barcelona, España. **65**

Dec. No. 133-07 que nombra al señor Rafael Vásquez, Ministro Consejero Encargado de la Sección Consular de la Embajada de la República en la Federación Rusa. Pág. 65

Dec. No. 134-07 que nombra al General de Brigada Piloto Pedro René Valenzuela Quiroz, Miembro de la Junta de Aviación Civil, en representación de la Fuerza Aérea Dominicana. 66

Dec. No. 135-07 que nombra a los señores Héctor Mojica y Eugenio Periche, Subministradores Administrativo Y Encargado de Asuntos Sociales, de la Administración General de Bienes Nacionales, respectivamente, y deroga el Decreto No. 48-07. 67

Dec. No. 136-07 que nombra a la señora Mercedes Catana Pérez Núñez de Cuello, Directora Ejecutiva del Museo de la Música Dominicana. 68

Dec. No. 137-07 que autoriza varias emisiones de sellos postales para el franqueo de las correspondencias. 68

Dec. No. 138-07 que concede incorporación al Grupo Cooperativo de Producción y Trabajo Charco Colorao, con domicilio en Barahona. 70

Dec. No. 139-07 que modifica el numeral 42 del Art. 2 del Decreto No. 303-96, Y asigna un apartamento a la señora Antonia Altagracia Grullón Osoria en el Edificio No. 6, de la Manzana XVI. 71

Dec. No. 140-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor Mario Adolfo Agliati Valenzuela. 72

Dec. No. 141-07 que concede la condecoración de la Orden del Merito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Haruo Okamoto, Embajador de Japón en nuestro país. 73

Dec. No. 142-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Kart Kohler, Embajador de la República Federal de Alemania en nuestro país. 74

Dec. No. 143-07 que concede la condecoración de la Orden del Merito de Duarte Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al Dr. Rafael Matesanz Acedos, Presidente de la Red/Consejo Iberoamericano de Donación y Trasplantes (RCIDT). **Pág. 74**

Dec. No. 144-07 que autoriza al Dr. Gustavo Turull, a aceptar y usar una condecoración extranjera. **75**

Dec. No. 145-07 que autoriza al Teniente Coronel Guillermo A. Almonte Peña, F.A.D., a aceptar y usar dos condecoraciones extranjeras. **76**

Dec. No. 146-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. **77**

Dec. No. 147-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. **79**

Dec. No. 148-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad. **80**

Dec. No. 149-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos. **83**

Dec. No. 150-07 que autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional a vender dos porciones de terrenos de su propiedad. **89**

Dec. No. 151-07 que declara de utilidad pública una porción de terreno en San Cristóbal, propiedad de la Industria Nacional del Vidrio, C. Por A., para ser transferida a la Corporación de Fomento Industrial y destinada a la instalación de un parque industrial. **90**

Dec. No. 152-07 que declara de utilidad pública una porción de terreno en San Cristóbal, propiedad de la Industria Nacional del Vidrio, C. Por A., para ser transferida a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social. **92**

Dec. No. 153-07 que declara de utilidad pública una porción de terreno en San Cristóbal, propiedad de la Industria Nacional del Vidrio, C. Por A., para ser transferida a la Corporación de Fomento Industrial y destinada a la construcción de un parque industrial. **94**

Dec. No. 154-07 que adopta las modalidades de arrendamiento y de venta de activos, a través de las cuales se orientará el proceso de reforma de la Compañía Dominicana de Aviación, C. por A. **Pág. 96**

Dec. No. 155-07 que declara de utilidad publica una porción de terreno en Villa Altagracia, Provincia San Cristóbal, propiedad de la Industria Nacional del Papel, e. Por A., para ser destinada a la instalación de un parque industrial, por parte de la Corporación de Fomento Industrial. **99**

Dec. No. 156-07 que declara de utilidad publica dos porciones de terrenos, propiedad de Pinturas Dominicanas, e. Por A. (PIDOCA), ubicadas en el Dec. No. 16 del Distrito Nacional, para ser destinadas por la Corporación de Fomento Industrial a la instalación de un parque para pequeñas y medianas empresas. **102**

Dec. No. 157-07 que crea la Zona Franca Comercial Destinations Shops, ubicada en el Complejo Turístico Paradisus Palma Real, Punta Cana, Provincia La Altagracia, en la cual operará únicamente la empresa Destinations Shoppes, S. A. **104**

Dec. No. 158-07 que otorga exequátur a varios profesionales. **108**

Dec. No. 159-07 que nombra a las señoras Jinet Alexandra Echavarría y Alexia Álvarez Barros, Tercera Secretaria de la Embajada de la República en El Salvador y Auxiliar Consular del Consulado de la República en Madrid, España, con sueldo simbólico de RD$1.00, respectivamente. **137**

Dec. No. 160-07 que dispone el traslado de la residencia oficial de la Presidencia de la República a la ciudad de Santiago de los Caballeros, durante los días 30 y 31 de marzo de 2007, y convoca a los integrantes del Consejo de Gobierno a sesionar en dicha ciudad el día 30 de marzo del citado año 2007. **138**

Ley No. 46-07 que declara del 25 de noviembre al 10 de diciembre de cada año, una campaña nacional denominada "16 días de Activismo contra la Violencia hacia las Mujeres".

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 46-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que los derechos humanos de las mujeres y niñas constituyen una parte inalienable, integral e indivisible de los derechos humanos universales, tal y como lo reconoce la Declaración y Programa de Acción sobre Derechos Humanos, firmada por 171 Estados en Viena en 1993, entre ellos el Estado dominicano;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que la Plataforma de acción de Beijing resultante de la IV Conferencia Mundial de las Naciones Unidas sobre la Mujer, celebrada en 1995, del cual nuestro país es signatario, le dedica un capítulo a la eliminación de la violencia contra las mujeres, con el objetivo de fortalecer los compromisos gubernamentales con la plena realización de los derechos humanos de las mujeres en el mundo;

CONSIDERANDO TERCERO: Que la República Dominicana es signataria de la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, mejor conocida como Convención de Belén Do Para;

CONSIDERANDO CUARTO: Que la violencia contra las mujeres en la República Dominicana constituye un grave problema social hasta el punto de ser hoy día la segunda causa de muertes en mujeres entre 15 y 49 años, aumentando el número de feminicidios en proporciones alarmantes durante los últimos cinco años, con cifras anuales que sobrepasan del centenar, verbigracia el presente año, que a dos meses de finalizar registra 110 muertes de mujeres a mano de sus parejas o ex parejas;

CONSIDERANDO QUINTO: Que la prevención, penalización y erradicación de la violencia contra la mujer debe ser prioridad para el Gobierno, el Congreso, los ayuntamientos y entidades de diversa índole de la sociedad civil, a fin de mejorar la detección y manejo oportuno de familias críticas con miembros potencialmente violentos;

CONSIDERANDO SEXTO: Que las Naciones Unidas han declarado el 25 de noviembre como Día Internacional de Lucha contra la Violencia hacia la Mujer, en reconocimiento a la lucha de las hermanas dominicanas , Patria, Minerva y María Teresa Mirabal, y el 10 de diciembre como Día Internacional de los Derechos Humanos;

CONSIDERANDO SÉPTIMO: Que más de mil organizaciones en aproximadamente ciento treinta países ponen en marcha cada año una campaña de 16 días, a partir del 25 de

noviembre, Día Mundial de la Erradicación de la Violencia contra las Mujeres, y hasta el 10 de diciembre, Día Mundial de los Derechos Humanos, con el fin de promover una mayor atención al problema de la violencia doméstica, una mayor sensibilización de la sociedad hacia el problema y mayores niveles de compromiso desde los espacios de toma de decisiones;

CONSIDERANDO OCTAVO: Que toda acción de difusión masiva sobre el tema de la violencia intrafamiliar contribuye a educar la sociedad con miras a construir una cultura de paz y de tolerancia que respete el derecho de 1as personas a vivir una vida libre de violencia.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO PRIMERO: Se declara del 25 de noviembre al 10 de diciembre de cada año, una campaña nacional denominada "16 DÍAS DE ACTIVISMO CONTRA LA VIOLENCIA HACIA LAS MUJERES".

ARTICULO SEGUNDO: Designar una comisión encargada de organizar las actividades anuales referidas a dicha campaña y constituida por la Secretaría de Estado de la Mujer (S EM) , Secretaría de Estado de Educación (SEE) , el Ministerio Público y la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete días del mes de noviembre del año dos mil seis; años 163º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los doce (12) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163 de Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero del año dos mil siete (2007); año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 47-07 que aprueba la Convención Iberoamericana de los Derechos de los Jóvenes, del 11 de octubre de 2005.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 47-07

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República;

VISTA: La Convención Iberoamericana de los Derechos de los Jóvenes, del 11 de octubre del 2005.

R E S U E L V E:

UNICO. APROBAR la Convención Iberoamericana de los Derechos de los Jóvenes, del 11 de octubre del 2005. Con esta Convención los Estados parte reconocen a los jóvenes como sujetos de derechos, actores estratégicos capaces de ejercer responsablemente las libertades; asimismo los Estados se comprometen a respetar y garantizar el pleno disfrute y ejercicio de sus derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales de los jóvenes. Con la adopción de esta Convención el Estado se compromete a formular políticas y proponer programas que alienten y mantengan de modo permanente la contribución y el compromiso de los jóvenes con una cultura de paz y respeto a los derechos humanos y la difusión de los valores de la tolerancia y la justicia, que copiado a la letra dice así:

ORGANIZACIÓN
IBEROAMERICANA DE JUVENTUD
Secretaría General

NOTA VERBAL

Nº 752-2006

La Secretaria General de la Organización Iberoamericana de Juventud saluda muy atentamente a la Embajada de la República Dominicana en España.

Al propio tiempo, esta Secretaría, acompaña a la presente copia certificada conforme del original del texto de la Convención Iberoamericana de derechos de los Jóvenes adoptada el pasado día 11 de octubre en Badajoz (España).

De igual modo, esta Secretaría se permite señalar que tras la adopción del texto serán los propios países parte los que deban en su caso iniciar los trámites tendentes a la ratificación de la Convención, entendiendo que será en el citado momento en el que deberán realizarse las eventuales reservas por parte de aquellos.

La Secretaría General de la Organización Iberoamericana de Juventud reitera a la Embajada de la República Dominicana en España los testimonios de su especial consideración.

Madrid, 11 de enero de 2006

A LA EMBAJADA DE LA REPÚBLICA DOMINICANA
MADRID – ESPAÑA

DILIGENCIA PARA HACER CONSTAR, que el documento que sigue a l a presente en un total de 48 hojas, debidamente selladas y signadas, se corresponde con la copia certificada conforme de la Convención Iberoamericana de Derechos de los Jóvenes, en sus dos versiones auténticas en castellano y portugués, adoptada el día 11 de Octubre de 2005 en Badajoz (España) cuyo original conservo en la sede de la organización Iberoamericana de Juventud.

Lo cual certifico en la condición de depositario que la propia Convención me atribuye y al amparo de lo previsto por el artículo 77del Convenio sobre Derecho de los Tratados adoptado en Viena el 23 de mayo de 1969, en la sede de la Organización Iberoamericana de Juventud a 30 de noviembre de 2005.

Eugenio Ravinet Muñoz
Secretario General de la
Organización Iberoamericana de Juventud.

ACTA FINAL DE LA CONVENCIÓN IBEROAMERICANA DE DERECHOS DE LOS JOVENES

En Badajoz (España) siendo las 12:00 horas del día 11 de octubre de 2005.

Por cuanto los signatarios de la Resolución Específica adoptada por la XII Conferencia Iberoamericana de Ministros de Juventud celebrada en Guadalajara (México) el 5 de noviembre de 2004, decidieron convocar la celebración de la Convención Iberoamericana de Derechos de los Jóvenes.

Considerando que la protección y promoción de los Derechos Humanos es consustancial al desarrollo y progreso de las naciones del ámbito iberoamericano.

Considerando la conveniencia de avanzar en la formulación de instrumentos específicos en el ámbito de los Derechos Humanos, específicamente en el de los jóvenes.

Han decidido celebrar una Convención Internacional y han designado al efecto como Plenipotenciarios a los siguientes señores; por la República de Bolivia a Don Crisanto Melgar Souza; por la República de Costa Rica a Don Hernán Solano Venegas; por la República de Cuba a Don Julio Martínez Ramírez; por la República del Ecuador a Don Miguel Martínez Dávalos; por la República de El Salvador a Don César Funez; por el Reino de España a Doña Leire Iglesias Santiago; por la República de Guatemala a Don Hugo Fernando García Gudiel; por la República de Honduras a Oscar Montes Pineda; por los Estados Unidos Mexicanos a Don Cristián Castaño Contreras; por la República de Nicaragua a Don Edwin Treminio Rivera; por la República de Panamá a Doña Edith Castillo; por la República del Paraguaya Don Arturo Giménez Gallardo; por la República del Perú a Doña Carmen Inés Vegas Guerrero; por la República Portuguesa a Don Laurentino José Monteiro de Castro Dias; por la República Dominicana a Don Manuel Crespo; por la República Oriental del Uruguay a Doña Paola Pino; por la República Bolivariana de Venezuela a Don Rafael Enrique Ramos, quienes, en presencia y con la participación de Don Mariano Cascallares en representación de la República Argentina, han convenido lo siguiente:

Primero.- Adopción de la Convención.

Los Señores Representantes Plenipotenciarios, en representación de sus respectivos Estados han decidido adoptar un tratado internacional bajo la denominación de Convención Iberoamericana de Derechos de los Jóvenes.

Segundo.- Apertura para la firma de la Convención.

La Convención Iberoamericana de Derechos de los Jóvenes queda a partir de esta fecha abierta para la firma de los países iberoamericanos.

Tercera.- Ratificación de la Convención por los Estados.

La Convención Iberoamericana de Derechos de los Jóvenes está sujeta a ratificación, mediante el correspondiente instrumento que deberá ser depositado en poder del Secretario General de la Organización Iberoamericana de Juventud.

Cuarta.- Texto auténtico de la Convención.

El texto auténtico de la Convención es el que se inserta a continuación en la presente Acta Final, de la que se firman sendos ejemplares elaborados en español y portugués ambos igualmente auténticos.

CONVENCIÓN IBEROAMERICANA DE DERECHOS DE LOS JÓVENES.

Preámbulo

Los Estados Parte, conscientes de la trascendental importancia para la humanidad de contar con instrumentos como la "Declaración Universal de los Derechos Humanos"; el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales"; el "Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos"; la 'Convención sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial"; la "Convención sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación contra la Mujer"; la "Convención sobre los Derechos del Niño"; la "Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes"; y demás instrumentos aprobados por las Naciones Unidas y sus organismos especializados, y por los sistemas de protección de derechos fundamentales de Europa y América, que reconocen y garantizan los derechos de la persona como ser libre, igual y digno.

Considerando que los instrumentos mencionados forman parte del patrimonio jurídico de la humanidad, cuyo propósito es crear una cultura universal de respeto a la libertad, la paz y los derechos humanos, y que la presente Convención se integra con los mismos.

Teniendo presente que las Naciones Unidas y diversos órganos regionales están impulsando y apoyando acciones en favor de los jóvenes para garantizar sus derechos, el respeto y promoción de sus posibilidades y las perspectivas de libertad y progreso social a que legítimamente aspiran, dentro de las que cabe destacar el Programa Mundial de Acciones para la Juventud para el año 2000 en adelante, aprobado por la Resolución No. 50/81 de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Considerando que la "Declaración de Lisboa", aprobada en la I Conferencia Mundial de Ministros Responsables de Juventud, celebrada en Lisboa, Portugal, en 1998, constituye un marco para la cooperación internacional en el dominio de las políticas de juventud, en la cual los ministros incentivaron y respaldaron las acciones de instituciones como la OIJ,

comprometiéndose a apoyar el intercambio bilateral, subregional, regional e internacional de las mejores prácticas, a nivel nacional, para la formulación, implementación y evaluación de políticas de juventud.

Teniendo en cuenta las conclusiones del Foro Mundial de Juventud del Sistema de Naciones Unidas, celebrado en Braga, Portugal, en 1998, así como el Plan de Acción aprobado en dicho evento.

Constatando que los jóvenes conforman un sector social que tiene características singulares en razón de factores psico-sociales, físicos y de identidad que requieren una atención especial por tratarse de un período de la vida donde se forma y consolida la personalidad, la adquisición de conocimientos, la seguridad personal y la proyección al futuro.

Teniendo en cuenta que entre los jóvenes de la Región se constatan graves carencias y omisiones que afectan su formación integral, al privados o limitarles derechos como: la educación, el empleo, la salud, el medio ambiente, la participación en la vida social y política y en la adopción de decisiones, la tutela judicial efectiva, la información, la familia, la vivienda, el deporte, la recreación y la cultura en general.

Considerando que debe avanzarse en el reconocimiento explicito de derechos para los jóvenes, la promoción de mayores y mejores oportunidades para la juventud y la consecuente obligación de los Estados de garantizar y adoptar las medidas necesarias para el pleno ejercicio de los mismos.

Reconociendo que estos factores invitan a precisar los alcances y la aplicación de los instrumentos del Derecho Internacional de los Derechos Humanos, a través de declaraciones, normativas y políticas que regulen y protejan específicamente los derechos de los jóvenes y, generando un marco jurídico de mayor especificidad inspirado en los principios y derechos protectivos del ser humano.

Teniendo en cuenta que los ministros iberoamericanos de juventud han venido trabajando en la elaboración de una Carta de Derechos de la Juventud Iberoamericana, habiéndose aprobado en la IX Conferencia Iberoamericana de Ministros de Juventud, las bases conceptuales y metodológicas para la elaboración de un documento que, bajo la perspectiva de superar prejuicios y concepciones despectivas, paternalistas o meramente utilitarias de los jóvenes, reivindique su condición de personas, ciudadanos plenos, sujetos reales y efectivos de derechos, garantice la igualdad de género, su participación social y política, la aprobación de políticas orientadas al ejercicio pleno de sus derechos, satisfaga sus necesidades y les reconozca como actores estratégicos del desarrollo.

Afirmando que, en adición a los instrumentos del Derecho Internacional de los Derechos Humanos, la elaboración de una "Convención Iberoamericana de Derechos de la Juventud" se justifica en la necesidad de que los jóvenes cuenten con el compromiso y las bases jurídicas que reconozcan, garanticen y protejan sus derechos, asegurando así la continuidad y el futuro de nuestros pueblos.

Por lo expuesto:

Los Estados Parte aprueban, proclaman y se comprometen a cumplir y mandar cumplir la presente Convención Iberoamericana de Derechos de los Jóvenes con el espíritu de reconocer a los jóvenes como sujetos de derechos, actores estratégicos del desarrollo y personas capaces de ejercer responsablemente los derechos y libertades que configuran esta Convención; y para que todos los países de Iberoamérica, sus pueblos e instituciones se vinculen a este documento, lo hagan vigente en la práctica cotidiana y hagan posible que se lleven a la realidad programas que den vida a lo que esta Convención promueve en favor del respeto a la juventud y su realización plena en la justicia, la paz, la solidaridad y el respeto a los derechos humanos.

Capitulo Preliminar

Artículo 1. Ámbito de Aplicación.

1. La presente Convención considera bajo las expresiones "joven", "jóvenes" y "juventud" a todas las personas, nacionales o residentes en algún país de Iberoamérica, comprendidas entre los 15 y los 24 años de edad. Esa población es sujeto y titular de los derechos que esta Convención reconoce, sin perjuicio de los que igualmente les beneficie a los menores de edad por aplicación de la Convención Internacional de los Derechos del Niño.

Artículo 2. Jóvenes y Derechos Humanos.

Los Estados Parte en la presente Convención reconocen el derecho de todos los jóvenes a gozar y disfrutar de todos los derechos humanos, y se comprometen a respetar y garantizar a los jóvenes el pleno disfrute y ejercicio de sus derechos civiles, políticos, económicos, sociales, y culturales.

Artículo 3. Contribución de los Jóvenes a los Derechos Humanos.

Los Estados Parte en la presente Convención, se comprometen a formular políticas y proponer programas que alienten y mantengan de modo permanente la contribución y el compromiso de los jóvenes con una cultura de paz y el respeto a los derechos humanos y a la difusión de los valores de la tolerancia y la justicia.

Capítulo I
Disposiciones Generales

Artículo 4. Derecho a la Paz.

Esta Convención proclama el derecho a la paz, a una vida sin violencia y a la fraternidad y el deber de alentadas mediante la educación y programas e iniciativas que canalicen las energías solidarias y de cooperación de los jóvenes. Los Estados Parte fomentarán la cultura de paz, estimularán la creatividad, el espíritu emprendedor, la formación en

valores inherentes al respeto de los Derechos Humanos y Libertades Fundamentales, favoreciendo en todo caso la comprensión, la tolerancia, la amistad, la solidaridad, la justicia y la democracia.

Artículo 5. Principio de No-discriminación.

El goce de los derechos y libertades reconocidos a los jóvenes en la presente Convención no admite ninguna discriminación fundada en la raza, el color, el origen nacional, la pertenencia a una minoría nacional, étnica o cultural, el sexo, la orientación sexual, la lengua, la religión, las opiniones, la condición social, las aptitudes físicas, o la discapacidad, el lugar donde se vive, los recursos económicos o cualquier otra condición o circunstancia personal o social del joven que pudiese ser invocada para establecer discriminaciones que afecten la igualdad de derechos y las oportunidades al goce de los mismos.

Artículo 6. Derecho a la Igualdad de Género.

Esta Convención reconoce la igualdad de género de los jóvenes y declara el compromiso de los Estados Parte de impulsar políticas, medidas legislativas y presupuestarias que aseguren la equidad entre hombres y mujeres jóvenes en el marco de la igualdad de oportunidades y el ejercicio de los derechos.

Artículo 7. Protagonismo de la Familia.

Los Estados Parte reconocen la importancia de la familia y las responsabilidades y deberes de padres y madres, o de sus substitutos legales, de orientar a sus hijos e hijas jóvenes menores de edad en el ejercicio de los derechos que esta Convención reconoce.

Artículo 8. Adopción de Medidas de Derecho Interno.

Los Estados Parte, reconocen los derechos contemplados en esta Convención, se comprometen a promover, proteger y respetar los mismos y a adoptar todas las medidas legislativas, administrativas y de otra índole, así como a asignar los recursos que permitan hacer efectivo el goce de los derechos que la Convención reconoce. Igualmente formularán y evaluarán las políticas de juventud.

Capítulo II
Derechos Civiles y Políticos

Artículo 9. Derecho a la Vida.

1. Los jóvenes tienen derecho a la vida y, por tanto, los Estados Parte adoptarán las medidas de toda índole que sean necesarias para garantizar un desarrollo físico, moral e intelectual que permita la incorporación de los jóvenes al protagonismo de la vida colectiva con niveles óptimos de madurez.

En todo caso se adoptarán medidas tuitivas contra las agresiones que puedan ser causa de menoscabo del proceso de desarrollo a que se refiere el párrafo anterior.

2. Ningún joven será sometido a la pena de muerte. Los Estados Parte que conserven la pena de muerte garantizarán que ésta no se aplicará a quienes, al momento de cometer el delito, fueren considerados jóvenes en los términos de la presente Convención.

Artículo 10. Derecho a la Integridad Personal.

Los Estados Parte adoptarán medidas específicas de protección a favor de los jóvenes en relación con su integridad y seguridad física y mental, así como contra la tortura y los tratos crueles, inhumanos y degradantes.

Artículo 11. Derecho a la Protección contra los Abusos Sexuales.

Los Estados Parte tomarán todas las medidas necesarias para la prevención de la explotación, el abuso y el turismo sexual y de cualquier otro tipo de violencia o maltrato sobre los jóvenes, y promoverán la recuperación física, psicológica, social y económica de las víctimas.

Artículo 12. Derecho a la Objeción de Conciencia.

1. Los jóvenes tienen derecho a formular objeción de conciencia frente al servicio militar obligatorio.

2. Los Estados Parte se comprometen a promover las medidas legislativas pertinentes para garantizar el ejercicio de este derecho y avanzar en la eliminación progresiva del servicio militar obligatorio.

3. Los Estados Parte se comprometen a asegurar que los jóvenes menores de 18 años no serán llamados a filas ni involucrados, en modo alguno, en hostilidades militares.

Artículo 13. Derecho a la Justicia.

1. Los Estados Parte reconocen el derecho a la justicia de los jóvenes. Ello implica el derecho a la denuncia, la audiencia, la defensa, a un trato justo y digno, a una justicia gratuita, a la igualdad ante la ley y a todas las garantías del debido proceso.

2. Los Estados Parte tomarán todas las medidas necesarias para garantizar una legislación procesal que tenga en cuenta la condición juvenil, que haga real el ejercicio de este derecho y que recoja todas las garantías del debido proceso.

3. Los jóvenes condenados por una infracción a la ley penal tienen derecho a un tratamiento digno que estimule su respeto por los derechos humanos y que tenga en cuenta su edad y la necesidad de promover su resocialización a través de medidas alternativas al cumplimiento de la pena.

4. En todos los casos en que jóvenes menores de edad se encuentren en conflicto con la ley, se aplicarán las normas del debido proceso y la tutela judicial efectiva, de acuerdo a las normas y principios del Derecho Internacional de los Derechos Humanos.

5. Los Estados Parte tomarán medidas para que los jóvenes que cumplan pena de prisión, cuenten con un espacio y las condiciones humanas dignas en el centro de internamiento.

Artículo 14. Derecho a la Identidad y Personalidad Propias.

1.- Todo joven tiene derecho a: tener una nacionalidad, a no ser privado de ella y a adquirir otra voluntariamente, y a su propia identidad, consistente en la formación de su personalidad, en atención a sus especificidades y características de sexo, nacionalidad, etnia, filiación, orientación sexual, creencia y cultura.

2.- Los Estados Parte promoverán el debido respeto a la identidad de los jóvenes y garantizaran su libre expresión, velando por la erradicación de situaciones que los discriminen en cualquiera de los aspectos concernientes a su identidad.

Artículo 15. Derecho al Honor, Intimidad y a la Propia Imagen.

1. Los jóvenes tienen derecho al honor, a la intimidad personal y familiar y a la propia Imagen.

2. Los Estados Parte adoptarán las medidas necesarias y formularán propuestas de alto impacto social para alcanzar la plena efectividad de estos derechos y para evitar cualquier explotación de su imagen o prácticas en contra de su condición física y mental, que mermen su dignidad personal.

Artículo 16. Derecho a la Libertad y Seguridad Personal.

1. Los Estados Parte reconocen a los jóvenes, con la extensión expresada en el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, el derecho a su libertad y al ejercicio de la misma, sin ser coartados ni limitados en las actividades que derivan de ella, prohibiéndose cualquier medida que atente contra la libertad, integridad y seguridad física y mental de los jóvenes.

2. Consecuentes con el reconocimiento y deber de protección del derecho a la libertad y seguridad de los jóvenes, los Estados Parte garantizan que los jóvenes no serán arrestados, detenidos, presos o desterrados arbitrariamente.

Artículo 17. Libertad de Pensamiento, Conciencia y Religión.

1. Los jóvenes tienen derecho a la libertad de pensamiento, conciencia y religión, prohibiéndose cualquier forma de persecución o represión del pensamiento.

2. Los Estados Parte se comprometen a promover todas las medidas necesarias para garantizar el ejercicio de este derecho.

Artículo 18. Libertad de Expresión, Reunión y Asociación.

1. Los jóvenes tienen derecho a la libertad de opinión, expresión, reunión e información, a disponer de foros juveniles y a crear organizaciones y asociaciones donde se analicen sus problemas y puedan presentar propuestas de iniciativas políticas ante las instancias públicas encargadas de atender asuntos relativos a la juventud, sin ningún tipo de interferencia o limitación.

2. Los Estados Parte se comprometen a promover todas las medidas necesarias que, con respeto a la independencia y autonomía de las organizaciones y asociaciones juveniles, les posibiliten la obtención de recursos concursables para el financiamiento de sus actividades, proyectos y programas.

Artículo 19. Derecho a Formar Parte de una Familia.

1.- Los jóvenes tienen el derecho a formar parte activa de una familia que promueva relaciones donde primen el afecto, el respeto y la responsabilidad mutua entre sus miembros y a estar protegidos de todo tipo de maltrato o violencia.

2.- Los jóvenes menores de edad tienen derecho a ser oídos en caso de divorcio o separación de sus padres para efectos de atribución de su propia guarda, así como, a que su voluntad sea determinante en caso de adopción.

3.- Los Estados Parte se comprometen a crear y facilitar las condiciones educativas, económicas, sociales y culturales que fomenten los valores de la familia, la cohesión y fortaleza de la vida familiar y el sano desarrollo de los jóvenes en su seno, a través de políticas públicas y su adecuado financiamiento.

Artículo 20. Derecho a la Formación de una Familia.

1.- Los jóvenes tienen derecho a la libre elección de la pareja, a la vida en común y a la constitución del matrimonio dentro de un marco de igualdad de sus miembros, así como a la maternidad y paternidad responsables, y a la disolución de aquel de acuerdo a la capacidad civil establecida en la legislación interna de cada país.

2.- Los Estados Parte promoverán todas las medidas legislativas que garanticen la conciliación de la vida laboral y familiar y el ejercicio responsable de la paternidad y maternidad y permitan su continuo desarrollo personal, educativo, formativo y laboral.

Artículo 21. Participación de los Jóvenes.

1.- Los jóvenes tienen derecho a la participación política.

2.- Los Estados Parte se comprometen a impulsar y fortalecer procesos sociales que generen formas y garantías que hagan efectiva la participación de jóvenes de todos los sectores de la sociedad, en organizaciones que alienten su inclusión.

3.- Los Estados Parte promoverán medidas que de conformidad con la legislación interna de cada país, promuevan e incentiven el ejercicio de los jóvenes a su derecho de inscribirse en agrupaciones políticas, elegir y ser elegidos.

4.- Los Estados Parte se comprometen a promover que las instituciones gubernamentales y legislativas fomenten la participación de los jóvenes en la formulación de políticas y leyes referidas a la juventud, articulando los mecanismos adecuados para hacer efectivo el análisis y discusión de las iniciativas de los jóvenes, a través de sus organizaciones y asociaciones.

Capítulo III
Derechos Económicos, Sociales y Culturales

Artículo 22. Derecho a la Educación.

1. Los jóvenes tienen derecho a la educación.

2. Los Estados Parte reconocen su obligación de garantizar una educación integral, continua, pertinente y de calidad.

3.- Los Estados Parte reconocen que este derecho incluye la libertad de elegir el centro educativo y la participación activa en la vida del mismo.

4. La educación fomentará la práctica de valores, las artes, las ciencias y la técnica en la transmisión de la enseñanza, la interculturalidad, el respeto a las culturas étnicas y el acceso generalizado a las nuevas tecnologías y promoverá en los educandos la vocación por la democracia, los derechos humanos, la paz, la solidaridad, la aceptación de la diversidad, la tolerancia y la equidad de género.

5. Los Estados Parte reconocen que la educación es un proceso de aprendizaje a lo largo de toda la vida, que incluye elementos provenientes de sistemas de aprendizaje escolarizado, no escolarizado e informales, que contribuyen al desarrollo continuo e integral de los jóvenes.

6. Los Estados Parte reconocen que el derecho a la educación es opuesto a cualquier forma de discriminación y se comprometen a garantizar la universalización de la educación básica, obligatoria y gratuita, para todos los jóvenes, y específicamente a facilitar y asegurar el acceso y permanencia en la educación secundaría. Asimismo los Estados Parte se comprometen a estimular el acceso a la educación superior, adoptando las medias políticas y legislativas necesarias para ello.

7. Los Estados Parte se comprometen a promover la adopción de medidas que faciliten la movilidad académica y estudiantil entre los jóvenes, acordando para ello el establecimiento de los procedimientos de validación que permitan, en su caso, la equivalencia de los niveles, grados académicos y títulos profesionales de sus respectivos sistemas educativos nacionales.

Artículo 23. Derecho a la Educación Sexual.

1. Los Estados Parte reconocen que el derecho a la educación también comprende el derecho a la educación sexual como fuente de desarrollo personal, afectividad y expresión comunicativa, así como la información relativa la reproducción y sus consecuencias.

2. La educación sexual se impartirá en todos los niveles educativos y fomentará una conducta responsable en el ejercicio de la sexualidad, orientada a su plena aceptación e identidad, así como, a la prevención de las enfermedades de transmisión sexual, el VIH (Sida), los embarazos no deseados y el abuso o violencia sexual.

3. Los Estados Parte reconocen la importante función y responsabilidad que corresponde a la familia en la educación sexual de los jóvenes.

4. Los Estados Parte adoptarán e implementarán políticas de educación sexual, estableciendo planes y programas que aseguren la información y el pleno y responsable ejercicio de este derecho.

Artículo 24. Derecho a la Cultura y al Arte.

1. Los jóvenes tienen derecho a la vida cultural y a la libre creación y expresión artística. La práctica de estos derechos se vinculará con su formación integral.

2. Los Estados Parte se comprometen a estimular y promover la creación artística y cultural de los jóvenes, a fomentar, respetar y proteger las culturas autóctonas y nacionales, así como, a desarrollar programas de intercambio y otras acciones que promuevan una mayor integración cultural entre los jóvenes de Iberoamérica.

Artículo 25. Derecho a la Salud.

1. Los Estados Parte reconocen el derecho de los jóvenes a una salud integral y de calidad.

2. Este derecho incluye la atención primaria gratuita, la educación preventiva, la nutrición, la atención y cuidado especializado de la salud juvenil, la promoción de la salud sexual y reproductiva, la investigación de los problemas de salud que se presentan en la edad juvenil, la información y prevención contra el alcoholismo, el tabaquismo y el uso indebido de drogas.

3. Tienen igualmente derecho a la confidencialidad y al respeto del personal de los servicios de salud, en particular, en lo relativo a su salud sexual y reproductiva.

4.- Los Estados Parte velarán por la plena efectividad de este derecho adoptando y aplicando políticas y programas de salud integral, específicamente orientados a la prevención de enfermedades, promoción de la salud y estilos de vida saludable entre los jóvenes. Se potenciarán las políticas de erradicación del tráfico y consumo de drogas nocivas para la salud.

Artículo 26. Derecho al Trabajo.

1. Los jóvenes tienen derecho al trabajo y a una especial protección del mismo.

2. Los Estados Parte se comprometen a adoptar las medidas necesarias para generar las condiciones que permitan a los jóvenes capacitarse para acceder o crear opciones de empleo.

3. Los Estados Parte adoptarán las políticas y medidas legislativas necesarias que fomenten el estímulo a las empresas para promover actividades de inserción y calificación de jóvenes en el trabajo.

Artículo 27. Derecho a las Condiciones de Trabajo.

1. Los jóvenes tienen derecho a la igualdad de oportunidades y trato en lo relativo a la inserción, remuneración, promoción y condiciones en el trabajo, a que existan programas que promuevan el primer empleo, la capacitación laboral y que se atienda de manera especial a los jóvenes temporalmente desocupados.

2. Los Estados Parte reconocen que los jóvenes trabajadores deben gozar de iguales derechos laborales y sindicales a los reconocidos a todos los trabajadores.

3. Los Estados Parte reconocen el derecho de los jóvenes a estar protegidos contra la explotación económica y contra todo trabajo que ponga en peligro la salud, la educación y el desarrollo físico y psicológico.

4. El trabajo para los jóvenes de 15 a 18 años, será motivo de una legislación protectora especial de acuerdo a las normas internacionales del trabajo.

5. Los Estados Parte adoptarán medidas para que las jóvenes trabajadoras menores de edad sean beneficiarias de medidas adicionales de atención específica potenciadora de la que, con carácter general, se dispense de acuerdo con la legislación laboral, de seguridad social y de asistencia social. En todo caso adoptarán, a favor de aquellas, medidas especiales a través del desarrollo del Apartado 2 del Artículo 10 del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. En dicho desarrollo se prestará especial atención a la aplicación del Artículo 10 del Convenio 102 de la Organización Internacional del Trabajo.

6. Los Estados Parte se comprometen a adoptar las medidas políticas y legislativas necesarias para suprimir todas las formas de discriminación contra la mujer joven en el ámbito laboral.

Artículo 28. Derecho a la Protección Social.

1. Los jóvenes tienen derecho a la protección social frente a situaciones de enfermedad, accidente laboral, invalidez, viudez y orfandad y todas aquellas situaciones de falta o de disminución de medios de subsistencia o de capacidad para el trabajo.

2. Los Estados Parte adoptarán las medidas necesarias para alcanzar la plena efectividad de este derecho.

Artículo 29. Derecho a la Formación Profesional.

1. Los jóvenes tienen derecho al acceso no discriminatorio a la formación profesional y técnica inicial, continua, pertinente y de calidad, que permita su incorporación al trabajo.

2. Los Estados Parte adoptarán todas las medidas necesarias para garantizar d acceso no discriminatorio a la formación profesional y técnica, formal y no formal, reconociendo su cualificación profesional y técnica para favorecer la incorporación de los jóvenes capacitados al empleo.

3. Los Estados Parte se comprometen a impulsar políticas públicas con su adecuado financiamiento para la capacitación de los jóvenes que sufren de alguna discapacidad con el fin de que puedan incorporarse al empleo.

Artículo 30. Derecho a la Vivienda.

1. Los jóvenes tienen el derecho a una vivienda digna y de calidad que les permita desarrollar su proyecto de vida y sus relaciones de comunidad.

2. Los Estados Parte adoptarán medidas de todo tipo para que sea efectiva la movilización de recursos, públicos y privados, destinados a facilitar el acceso de los jóvenes a una vivienda digna. Estas medidas se concretarán en políticas de promoción y construcción de viviendas por las administraciones públicas y de estímulo y ayuda a las de promoción privada. En todos los casos la oferta de las viviendas se hará en términos asequibles a los medios personales y/o familiares de los jóvenes, dando prioridad a los de menos ingresos económicos.

Las políticas de vivienda de los Estados Parte constituirán un factor coadyuvante del óptimo desarrollo y madurez de los jóvenes y de la constitución por éstos de nuevas familias.

Artículo 31. Derecho a un Medioambiente Saludable.

l. Los jóvenes tienen derecho a vivir en un ambiente sano y equilibrado.

2. Los Estados Parte reconocen la importancia de proteger y utilizar adecuadamente los recursos naturales con el objeto de satisfacer las necesidades actuales sin comprometer los requerimientos de las generaciones futuras.

3. Los Estados Parte se comprometen a fomentar y promover la conciencia, la responsabilidad, la solidaridad, la participación y la educación e información ambiental, entre los jóvenes.

Artículo 32. Derecho al Ocio y Esparcimiento.

l. Los jóvenes tienen derecho a la recreación y al tiempo libre, a viajar y a conocer otras comunidades en los ámbitos nacional, regional e internacional, como mecanismo para promover el intercambio cultural, educativo, vivencial y lúdico, a fin de alcanzar el conocimiento mutuo y el respeto a la diversidad cultural y a la solidaridad.

2. Los Estados Parte se comprometen a implementar políticas y programas que promuevan el ejercicio de estos derechos y a adoptar medidas que faciliten el libre tránsito de los jóvenes entre sus países.

Artículo 33. Derecho al Deporte.

l. Los jóvenes tienen derecho a la educación física y a la práctica de los deportes. El fomento del deporte estará presidido por valores de respeto, superación personal y colectiva, trabajo en equipo y solidaridad. En todos los casos los Estados Parte se comprometen a fomentar dichos valores así como la erradicación de la violencia asociada a la práctica del deporte.

2. Los Estados Parte se comprometen a fomentar, en igualdad de oportunidades, actividades que contribuyan al desarrollo de los jóvenes en los planos físicos, intelectual y social, garantizando los recursos humanos y la infraestructura necesaria para el ejercicio de estos derechos.

Artículo 34. Derecho al Desarrollo.

l. Los jóvenes tienen derecho al desarrollo social, económico, político y cultural y a ser considerados como sujetos prioritarios de las iniciativas que se implementen para tal fin.

2. Los Estados Parte se comprometen a adoptar las medidas adecuadas para garantizar la asignación de los recursos humanos, técnicos y financieros necesarios para programas que atiendan a la promoción de la juventud, en el área rural y urbana, la participación en la discusión para elaborar los planes de desarrollo y su integración en el proceso de puesta en marcha de las correspondientes acciones nacionales, regionales y locales.

Capítulo IV
De los Mecanismos de Promoción

Artículo 35. De los Organismos Nacionales de Juventud.

1. Los Estados Parte se comprometen a la creación de un organismo gubernamental permanente, encargado de diseñar, coordinar y evaluar políticas públicas de juventud.

2. Los Estados Parte se comprometen a promover todas las medidas legales y de cualquier otra índole destinadas a fomentar la organización y consolidación de estructuras de participación juvenil en los ámbitos locales, regionales y nacionales, como instrumentos que promuevan el asociacionismo, el intercambio, la cooperación y la interlocución con las autoridades públicas.

3. Los Estados Parte se comprometen a dotar a los organismos públicos nacionales de juventud de la capacidad y los recursos necesarios para que puedan realizar el seguimiento del grado de aplicación de los derechos reconocidos en la presente Convención y en las respectivas legislaciones nacionales y de elaborar y difundir informes nacionales anuales acerca de la evolución y progresos realizados en la materia.

4. Las autoridades nacionales competentes en materia de políticas públicas de juventud remitirán al Secretario General de la Organización Iberoamericana de la Juventud un informe bianual sobre el estado de aplicación de los compromisos contenidos en la presente Convención. Dicho informe deberá ser presentado en la sede de la Secretaría General con seis meses de antelación a la celebración de la Conferencia Iberoamericana de Ministros de Juventud.

Artículo 36. Del Seguimiento Regional de la Aplicación de la Convención.

1. En el ámbito iberoamericano y por mandato de esta Convención, se confiere a la Secretaria General de la Organización Iberoamericana de Juventud (OIJ), la misión de solicitar la información que considere apropiada en materia de políticas públicas de juventud, así como de conocer los informes realizados en el cumplimiento de las obligaciones contraídas por los Estados Parte en la presente Convención, y a formular las propuestas que estime convenientes para alcanzar el respecto efectivo de los derechos de los jóvenes.

2. El Secretario General de la Organización Iberoamericana de Juventud (OIJ) elevará al seno de la Conferencia Iberoamericana de Ministros de Juventud los resultados de los informes de aplicación de los compromisos de la Convención remitidos por las autoridades nacionales en la forma prevista por el artículo anterior.

3. La Conferencia de Ministros de Juventud podrá dictar las normas o reglamentos que regirán el ejercicio de tales atribuciones.

Artículo 37. De la Difusión de la Convención.

Los Estados Parte se comprometen a dar a conocer ampliamente los principios y disposiciones de la presente Convención a los jóvenes así como, al conjunto de la sociedad.

Capítulo V
Normas de Interpretación

Artículo 38. Normas de Interpretación.

Lo dispuesto en la presente Convención no afectará a las disposiciones y normativas existentes que reconozcan o amplíen los derechos de los jóvenes enunciados en la misma y que puedan estar recogidas en el derecho de un Estado iberoamericano signatario o en el derecho internacional vigente, con respecto a dicho Estado.

Cláusulas Finales

Artículo 39. Firma, Ratificación y Adhesión.

1. La presente Convención estará abierta a la firma de todos los Estados iberoamericanos.

2. La presente Convención está sujeta a ratificación. Los instrumentos de ratificación se depositarán en poder del Secretario/a General de la Organización Iberoamericana de Juventud.

3. La presente Convención estará abierta a la adhesión de todos los Estados iberoamericanos. La adhesión se efectuará depositando un instrumento de adhesión en poder del Secretario/a General de la Organización Iberoamericana de Juventud.

Artículo 40. Entrada en Vigor.

1. La presente Convención entrará en vigor el trigésimo día siguiente a la fecha en que haya sido depositado el quinto instrumento de ratificación o de adhesión en poder del Secretario/a General de la Organización Iberoamericana de Juventud.

2. Para cada Estado iberoamericano que ratifique la Convención o se adhiera a ella después de haber sido depositado el quinto instrumento de ratificación o de adhesión, la Convención entrará en vigor el trigésimo día después del depósito por tal Estado de su instrumento de ratificación o adhesión.

Artículo 41. Enmiendas.

1. Cualquier Estado Parte podrá proponer una enmienda y depositarla en poder del Secretario/a General de la Organización Iberoamericana de Juventud, quien comunicará la enmienda propuesta a los demás Estados Parte, pidiéndoles que le notifiquen si desean que se convoque una Conferencia de Estados Parte con el fin de examinar la propuesta y

someterla a votación. Si dentro de los cuatro meses siguientes a la fecha de esa notificación un tercio, al menos, de los Estados Parte se declara en favor de tal Conferencia, el Secretario/a General convocará dicha Conferencia.

2. Para que la enmienda entre en vigor deberá ser aprobada por una mayoría de dos tercios de los Estados Parte.

3. Cuando las enmiendas entren en vigor serán obligatorias para los Estados Parte que las hayan aceptado, en tanto que los demás Estados Parte seguirán obligados por las disposiciones de la presente Convención y por las enmiendas anteriores que hayan aceptado.

Artículo 42. Recepción y Comunicación de Declaraciones.

1. El Secretario/a General de la Organización Iberoamericana de Juventud recibirá y comunicará a todos los Estados Parte el texto de las reservas formuladas por los Estados en el momento de la ratificación o de la adhesión.

2. No se aceptará ninguna reserva incompatible con el objeto y el propósito de la presente Convención.

3. Toda reserva podrá ser retirada en cualquier momento por medio de una notificación a ese efecto y dirigida al Secretario/a General de la Organización Iberoamericana de Juventud, quién informará a todos los Estados. Esa notificación surtirá efecto en la fecha de su recepción por el Secretario/a General.

Artículo 43. Denuncia de la Convención.

Todo Estado Parte podrá denunciar la presente Convención mediante notificación hecha por escrito al Secretario/ a General de la Organización Iberoamericana de Juventud. La denuncia surtirá efecto un año después de la fecha en que la notificación haya sido recibida por el Secretario/a General.

Artículo 44. Designación de Depositario.

Se designa depositario de la presente Convención, cuyos textos en castellano y portugués son igualmente auténticos, al Secretario/a General de la Organización Iberoamericana de Juventud.

En testimonio de lo cual, los infrascritos plenipotenciarios, debidamente autorizados para ello por sus respectivos gobiernos, han firmado la presente Convención.

En fe de lo cual, suscribe la presente Acta el Secretario General de la Organización Iberoamericana de Juventud, ejerciendo a.i. las funciones de Presidente de la Mesa Directiva, el Excmo. Sr. Eugenio Ravinet Muñoz, insertándose inmediatamente las firmas de los Señores Representantes de los Estados negociadores acreditados en la Convención.

El Secretario General de la Organización Iberoamericana de Juventud.

Excmo. Sr. Eugenio Ravinet Muñoz.

Por el Reino de España.

Por la República de Guatemala

Por la República de Honduras

Por los Estados Unidos Mexicanos

Por la República de Nicaragua

Por la República de Panamá

Por la República del Paraguay

Por la República del Perú

Por la República Portuguesa

Por la República Dominicana

Por la República Oriental del Uruguay

Por la República Bolivariana de Venezuela

Por la República Argentina

Por la República de Bolivia

Por la República Federativa de Brasil

Por la República de Chile

Por la República de Colombia

Por la República de Costa Rica

Por la República de Cuba
Por la República del Ecuador

Por la República de El Salvador

En testimonio, y por la República Argentina

Rafael BIELSA

MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES,
COMERCIO INTERNACIONAL Y CULTO
DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

Con motivo del encuentro de Plenipotenciarios de la Convención Iberoamericana de Derechos de los Jóvenes que tendrá lugar en la ciudad de Badajoz, REINO DE ESPAÑA, el próximo 10 de octubre de 2005, me complace en mi calidad de Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto de la REPÚBLICA ARGENTINA, transmitir mi beneplácito por el paso trascendental que se dará a favor de la adopción de un instrumento internacional a favor de los jóvenes iberoamericanos, en tanto actores decisivos y estratégicos para el desarrollo de nuestros pueblos.

La política exterior argentina otorga, desde el restablecimiento de la democracia en el año 1983, Y de manera particular en la actual administración del señor Presidente de la Nación Argentina D. Néstor Carlos KIRCHNER, la más alta prioridad a la defensa de los derechos humanos en los distintos Foros regionales e internacionales. En este sentido, la REPÚBLICA ARGENTINA es parte en numero importante de instrumentos de derechos humanos de alcance universal y regional y ha aceptado la mayoría de los procedimientos de control previstos en ellos.

Es así que, no puedo menos que manifestar la firme voluntad del Gobierno de la REPÚBLICA ARGENTINA de apoyar todas aquellas iniciativas que resulten en un efectivo respeto y goce de los derechos de los jóvenes de la región y de expresar nuestra disposición para formar parte de la futura Convención.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (09) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretario

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio Cesar Valentín Jiminian
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 48-07 que concede una pensión del Estado a favor del señor Adriano Antonio Marrero (Nani).

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 48-07

CONSIDERANDO: Que el señor Adriano Antonio Marrero (Nani), portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0012489-4, boxeador profesional, representó a la nación dominicana en todos los continentes y peleó con los mejores boxeadores de su época, resultando triunfador en la mayoría de las ocasiones;

CONSIDERANDO: Que por su trayectoria fue reconocido por la Cámara de Diputados como “Gloria Nacional del Deporte y Embajador Deportivo del País”;

CONSIDERANDO: Que después de haber dado tanto por su país y haberse erigido como embajador deportivo y una gloria nacional, en la actualidad se encuentra desprotegido por el Estado dominicano;

CONSIDERANDO: Que el indicado señor se encuentra actualmente padeciendo graves problemas de salud y no cuenta con los recursos económicos necesarios para cubrir los gastos de medicamentos, así como también para su sustento y el de su familia;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado proteger a todos los dominicanos que han desarrollado una honorable, digna, ejemplar y prolongada labor a favor del Estado.

VISTA: La Ley No. 379, del 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado

HA DADO LA SIGUIENTE LEY

Art. 1.- Se concede una pensión mensual del Estado, por la suma de veinte mil pesos (RD$20,000.00), a favor del señor Adriano Antonio Marrero (Nani).

Art.2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

Art. 3.- Se modifica cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de julio del año dos mil seis (2006); años 163º de la Independencia y 143º de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

German Castro García
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 49-07 que eleva la Sección Gualete, del Municipio de Villa Isabela, Provincia Puerto Plata, a la categoría de distrito municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 49-07

CONSIDERANDO: Que la Sección Gualete, del Municipio de Villa Isabela, Provincia Puerto Plata, ha manifestado en los últimos años un enorme crecimiento sostenido y vertiginoso, experimentando un nivel de desarrollo extraordinario, tanto en su economía, como en su densidad poblacional, hasta el punto que actualmente su población sobrepasa de los siete mil (7,000) habitantes;

CONSIDERANDO: Que tiene una gran producción, tanto agrícola como ganadera y comercial; cuenta con unas ocho mil (8,000) tareas sembradas de café orgánico, naranjas y aguacates; más de cien (100) ganaderos con cerca de cinco mil (5,000) cabezas de ganado vacuno y lechero; cuatro (4) granjas porcinas y unas dos mil (2,000) pocilgas; cultivos agrícolas de importancia, como: maíz, tabaco, habichuelas; y más de sesenta y cinco mil (65,000) tareas de terrenos dedicadas a cultivos de limones, mangos, guanábanas y pasto para el ganado;

CONSIDERANDO: Que la comunidad de Gualete, con sus parajes, tiene unas cinco (5) mesas electorales con mil ochocientos 1,800 votantes activos y otros cuatrocientos cincuenta (450) nuevos votantes; siete (7) iglesias de distintos cultos; veintidós (22) organizaciones sociales, culturales y comunitarias; diez (10) planteles escolares con unos treinta y dos (32) profesores; mil quinientos cincuenta (1,550) estudiantes asistiendo a las aulas y otros quinientos (500) que actualmente no asisten; destacamento policial; energía eléctrica, acueducto con fuente propia y permanente, teléfono público, liceo público, policlínica y campo deportivo cercado.

VISTA: La ley No.5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana, y sus modificaciones.

HA DADO DE LA SIGUIENTE LEY:

Artículo. 1.- La Sección de Gualete, del Municipio de Villa Isabela, de la Provincia Puerto Plata, queda elevada a la categoría de distrito municipal, con el nombre de Distrito Municipal de Gualete.

Párrafo.- Los límites del distrito municipal son los siguientes: Al Norte, con carretera Gualetico, Villa Isabela; al Sur, con la Cordillera Septentrional, con las secciones Lacaya y Ranchote, al Este, con La Caoba, Municipio Los Hidalgos; al Oeste, con el río Betel (ante Gran Diablo), La Bajada.

Artículo. 2.- El Distrito Municipal de Gualete estará formado por los parajes denominados: Gualetico, Agua Hedionda, Comedero, Los Macos, Dibuá, Los Tinajones, Gualete Abajo, Gualete al Medio, Gualete Arriba, Loma de Gurabo, Gurabo y El Jamo.

Artículo. 3.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Suprema Corte de Justicia, la Procuraduría General de la República y la Liga Municipal Dominicana, adoptarán las medidas administrativas pertinentes para la ejecución de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro días del mes de julio del año dos mil seis; años 163º de la Independencia y 143º de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de julio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Pedro José Alegría Soto
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 102-07 que nombra al Arq. Rafael Eduardo Selman Hasbún, Cónsul General de la República en New York, Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 102-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Arq. Rafael Eduardo Selman Hasbún, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en New York, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Marcos Montilla.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 103-07 que designa al señor Camilo García Rivas, Consejero de la Embajada de la República en Francia (traslado).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 103-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Camilo García Rivas, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Francia (traslado).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 104-07 que nombra al Ing. Fausto Monegro, Subdirector del Instituto Agrario Dominicano.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 104-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La El Ing. Fausto Monegro, queda designado Subdirector del Instituto Agrario Dominicano. (IAD).

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto Agrario Dominicano (IAD), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 105-07 que nombra a la señora María Rosa Zeller Barrous, Vicecónsul de la República en Miami, Estados Unidos de América (honorífica).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 105-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora María Rosa Zeller Barrous, queda designada Vicecónsul de la República Dominicana en Miami, Estados Unidos de América, (honorífico).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 106-07 que nombra al Ing. José Coronado Nivar, Presidente del Consejo de Directores de la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de La Vega.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 106-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Ing. José Coronado Nivar, queda designado Presidente del Consejo de Directores de la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de La Veja, (COORAVEGA).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 107-07 que nombra al Contralmirante Julio Esteban Gómez Carrasco, M. de G., Comandante de la Base Naval 27 de Febrero, M. de G.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 107-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Contralmirante Julio Esteban Gómez Carrasco, M. de G., queda designado Comandante de la Base Naval 27 de Febrero, M. de G.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 108-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos en el exterior y adscritos a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 108-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor José Veloz, queda designado Consejero de la Misión Permanente de la República Dominicana ante la Organización de las Naciones Unidas, en sustitución de Zoraida Vargas.

ARTICULO 2.- La Dra. Altagracia Virginia Santana de Bosch, queda designada Ministra Consejera de la Misión Permanente de la República Dominicana ante la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), con sede en Roma, Italia.

ARTICULO 3.- La señora María Milagros Cartagena Infante, queda designada Ministra Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Alemania.

ARTICULO 4.- La señora Shajira Nazir Adams, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

ARTICULO 5.- El señor Javier Rolando Báez Angles, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en la República Federativa de Brasil.

ARTICULO 6.- El señor Belardy Antonio Peña Roa, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 109-07 que nombra a la señora Ramona Abreu de López, Vicecónsul de la República en New York, Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 109-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Ramona Abreu de López, queda designada Vicecónsul de la República Dominicana en New York, Estados Unidos de América.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 110-07 que nombra a las señoras María de Lourdes Peña y Solly Durán Ovalle, Vicecónsul de la República en New York y Auxiliar Consular del Consulado de la República en Boston, Estados Unidos de América, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 110-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora María de Lourdes Peña, queda ascendida a Vicecónsul de la República Dominicana en New York, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Modesto Gil.

ARTICULO 2.- La señora Solly Durán Ovalle, queda designada Auxiliar Consular en el Consulado de la República Dominicana en Boston, Estados Unidos de América.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 111-07 que concede la Medalla al Merito de la Mujer a varias damas dominicanas, y póstumamente a Casandra Damirón y María Montes.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 111-07

CONSIDERANDO: Que el día 8 de marzo es una fecha consagrada a la celebración del "Día Internacional de la Mujer" en todo el mundo.

CONSIDERANDO: Que la mujer dominicana cada día se capacita y participa más en los procesos de desarrollo de la vida nacional, destacándose tanto en los asuntos públicos como en los privados.

VISTO: El Decreto No. 3010, de fecha 29 de mayo de 1985, que crea la "Medalla al Mérito" a la mujer dominicana que se destaque por su papel en los diferentes campos del quehacer social.

VISTA: La recomendación hecha al Poder Ejecutivo por el Consejo Consultivo de la Secretaría de Estado de la Mujer.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se otorga la "Medalla al Mérito de la Mujer", como un reconocimiento a los esfuerzos realizados y por haberse distinguido en los diferentes campos del quehacer social, a las siguientes personas:

1. **IRMA NICASIO RODRÍGUEZ**
2. **MARCIA JIMINIAN ROSARIO**
3. **IRENE GRACIELA PÉREZ**
4. **MILDRED GUZMÁN MADERA**
5. **ERIDANIA MIR**
6. **MARY PÉREZ MARRANZINI**
7. **SILVIA DENIS PICHARDO RODRÍGUEZ**
8. **HILDA M. RIVAS**
9. **MARÍA ANTONIA VALENZUELA**
10. **JACINTA GARCÍA POLANCO**
11. **JUANA ARRENDEL**
12. **YUDELKA CONTRERAS**
13. **CRISTINA DÍAZ GAUTIER**
14. **MIREYA BRUNILDA SOÑÉ**
15. **ADONAIDA MEDINA RODRÍGUEZ**
16. **AURA CELESTE FERNÁNDEZ**
17. **GISELA A. CUETO**
18. **MARÍA CRISTINA CAMILO RODRÍGUEZ**
19. **PÍA ANTONIA RODRÍGUEZ**
20. **GUADALUPE VALDEZ SAN PEDRO**
21. **YDALIA MERCEDES ACEVEDO**
22. **CARMEN DURÁN**

23. HAYDEE DOLORES RONDON SÁNCHEZ
24. BERNARDA A. CASTILLO

MEDALLA PÓSTUMA

1. CASANDRA DAMIRÓN
2. MARÍA MONTES

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de la Mujer, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 112-07 que nombra a la Licda. Belinda Beauchamp Galván, Vicecónsul en el Consulado de la República en California, Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 112-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Belinda Beauchamp Galván, queda designada Vicecónsul de la República Dominicana en California, Estados Unidos de América.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 113-07 que nombra a los señores Jeovanny Terrero Féliz y Miriam Castillo Terrero, Ministros Consejeros de la Embajada de la República en Quito, Ecuador y Encargada del Departamento de Asuntos Culturales de la Secretaría de Estados de Relaciones Exteriores, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 113-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Jeovanny Terrero Féliz, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Quito, Ecuador, en sustitución de la señora Miriam Castillo Terrero.

ARTICULO 2.- La señora Miriam Castillo Terrero, queda designada Ministra Consejera, Encargada del Departamento de Asuntos Culturales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución del señor Jeovanny Terrero Feliz.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 114-07 que designa al señor Marino Emilio Cáceres B., Consejero de la Embajada de la República en Bélgica.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 114-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Marino Emilio Cáceres, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Bruselas, Bélgica, en sustitución del señor Porfirio Chahin Matos.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 115-07 que asciende a la señora María Altagracia Abreu, a Embajadora de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 115-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora María Altagracia Abreu, queda ascendida a Embajadora de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 116-07 que nombra varios Secretarios de Primera Clase en departamentos de la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 116-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señorita Denise Bulos, queda designada Secretaria de Primera Clase, Asistente del Despacho del Embajador Asistente del Canciller de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución de la señora Nelsy Beatriz Pérez.

ARTICULO 2.- La señora Agustina Sánchez Matos, queda designada Secretaria de Primera Clase, Subencargada del Departamento de Recursos Humanos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución de la señora Ruth Solano Espinal.

ARTICULO 3.- El señor Janny Miguel Ureña Colón, queda desigando Primer Secretario, Subencargado de la Sección de Almacén de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución del señor César Andrés Amparo.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 117-07 que deroga al Decreto No. 510-90, que designó al señor Joaquín Serra Cardigas, Vicecónsul de la República en Lisboa, Portugal.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 117-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No.510-90, de fecha 10 de diciembre del 1990, que designa al señor Joaquin Serra Cardigas, Vicecónsul de la República Dominicana en Lisboa, Portugal.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 118-07 que nombra al señor Domingo Ramírez, Ministro Consejero de la Embajada de la República en Panamá.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 118-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Domingo Ramírez, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Panamá.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 119-07 que nombra al señor Hans Dannerberg Castellanos, Embajador Concurrente de la República ante el Gobierno de Malasia, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en la India.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 119-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Hans Dannenberg Castellanos, queda designado Embajador Concurrente de la República Dominicana, ante el Gobierno de Malasia, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en la India.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 120-07 que concede exequátur a favor de la señora Margarita Rodríguez Rogers, a fin de que pueda ejercer de Cónsul Honoraria de la República de Suriname en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 120-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede exequátur a favor de la señora MARGARITA RODRIGUEZ ROGERS como Cónsul Honoraria de la República de Suriname en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 121-07 que designa a la señora Carmen Artero Mejía, Miembro del Consejo de Administración de la Empresa EDESUR Dominicana, S. A.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 121-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- La señora Carmen Artero Mejía, queda designada Miembro del Consejo de Administración de la empresa EDESUR Dominicana, S.A., en sustitución del Ing. Gustavo Sánchez (renunciante).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 122-07 que establece el Reglamento para el Registro de Datos sobre Personas con Antecedentes Delictivos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 122-07

CONSIDERANDO: Que se requiere de un sistema de registro de datos confiables y rigurosamente respetuoso de los derechos ciudadanos, relativo al comportamiento de personas para prevenir el delito o establecer responsabilidades debidamente comprobadas por un tribunal del orden judicial, mediante la celebración de un juicio previo.

CONSIDERANDO: Que la Policía Nacional realiza un registro para su control en el comportamiento de ciudadanos como labor de prevención, sustancialmente distinto al registro del cual debe disponerse para establecer antecedentes penales como fichas en ciudadanos sometidos a la justicia o con decisión judicial.

CONSIDERANDO: Que es necesario como medida de garantía del ciudadano, definir y precisar la información que debe aparecer en el Certificado de Antecedentes para evitar que se lesione injustamente la reputación de la persona o se reduzca sus posibilidades de dedicarse a actividades legítimas y productivas.

VISTA: La Ley No.224 sobre el Régimen Penitenciario de la República Dominicana, del 26 de junio de 1984 y la reglamentación respectiva.

VISTA: La Ley 255, de fecha 10 de abril del 1943, modificada por la Ley 5188, de fecha 13 de agosto de 1959, G.O. 8392, sobre Certificados de Buena Conducta.

VISTO: El Estatuto del Ministerio Público (Ley No. 78-03, de fecha 15 de abril de 2003).

VISTA: La Ley No. 821 del 21 de noviembre del 1927, y sus modificaciones, sobre Organización Judicial.

VISTA: La Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04 de fecha 5 de febrero de 2004.

VISTO: El Código Procesal Penal de la República Dominicana (Ley No. 76-02 de fecha 2 de julio de 2002).

VISTA: La Ley General de Libre Acceso a la Información Pública, No. 200-04 del 28 de julio de 2004 y su Reglamento de Aplicación No. 130-05.

VISTA: La Ley 4378, del 10 de febrero del 1956.

VISTO: El Decreto No. 315-06, de fecha 28 de julio del 2006;

VISTA: La Convención Americana de los Derechos Humanos, San José de Costa Rica del 22 de noviembre de 1969.

VISTA: La Constitución de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO SOBRE EL REGISTRO DE DATOS SOBRE PERSONAS CON ANTECEDENTES DELICTIVOS

CAPITULO I
NORMAS GENERALES
DEFINICIONES Y CONCEPTOS

ARTÍCULO 1.- Objetivo del presente reglamento.- Establecer las normas y procedimientos para expedir los Certificados de Antecedentes Delictivos y de Buenas Costumbres, y regular el acceso a la información que sobre las personas se registran en el sistema judicial, haciendo respetar lo establecido en el Artículo 8 de la Constitución de la República, las normativas contenidas en los tratados internacionales y en las leyes especiales sobre la materia.

ARTÍCULO 2.- Definiciones.- A los fines del presente Reglamento se definen los siguientes conceptos:

a) Ficha Permanente: Es el registro de información sobre las condenaciones pronunciadas a una o varias personas por los tribunales del orden penal en contra de una o varias personas, imputadas de la comisión o participación en hechos delictivos, siempre que estas condenaciones no sean ya objeto de recurso alguno; es decir que dichas decisiones hayan adquirido la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada.

b) Ficha Temporal de Investigación Delictiva: Es el registro de datos sobre una o varias personas imputadas de la comisión de crimen o delito, en ocasión de solicitud y obtención en contra de estos, por parte del Ministerio Público de una o varias medidas de coerción, de las contenidas en nuestro Código Procesal Penal y otorgada por autoridad judicial competente, hasta tanto intervenga, en los casos que procede el archivo definitivo del caso, por parte del Ministerio Público; auto irrevocable de no ha lugar, emitido por la autoridad competente y en su caso sentencia absolutoria definitiva, que haya adquirido la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada o por el cumplimiento del periodo de prueba en caso de que se haya aplicado suspensión condicional del proceso.

c) Registro de Control e Inteligencia Policial: Es el registro de los datos acumulados como referente de inteligencia policial y conservados bajo la exclusiva responsabilidad de la Policía Nacional, cuyo manejo será supervisado por la Secretaría de Estado de Interior y Policía y observando la institución policial la debida subordinación funcional al Ministerio Público, el cual ejerce la función de dirección de la investigación, de conformidad con el Código Procesal Penal.

ARTÍCULO 3.- Principio Rector. Las normativas y principios establecidos en la Constitución de la República, en las convenciones internacionales, el Código Procesal Penal y las leyes especiales sobre la materia, constituyen referentes obligatorios para la aplicación de las disposiciones del presente Reglamento.

PÁRRAFO.- Como consecuencia de esas disposiciones, las instituciones a cargo de los archivos y registros deben el acceso de la persona interesada a su propia información, a la exactitud y veracidad de los datos, seguridad y control de los archivos y registros, igualdad de manejo de la información contenida en los mismos, rectificación y actualización de la información cuando así procediere y protección a la privacidad individual de las personas según lo ameritan.

ARTÍCULO 4.- Para la aplicación del presente Reglamento se autoriza la habilitación de una base de datos común, donde se reunirá el conjunto de informaciones sobre las personas físicas y morales, suministradas de manera directa por cada uno de los registros existentes de cada institución participante y relacionada con esta normativa. Este registro contendrá otras informaciones consideradas de dominio público, ya sea por su procedencia o por su naturaleza.

La base de datos, en cuanto respecta al sistema de seguridad preventiva y de garantía de los derechos ciudadanos, estará bajo la responsabilidad de la Secretaría de Estado de Interior y Policía, en su condición de Coordinadora del Consejo Nacional de Seguridad Ciudadana, que manejará todo el aspecto preventivo y, en lo que respecta a las investigaciones penales,

bajo la responsabilidad de la Procuraduría General de la República, en su condición de responsable de la elaboración y seguimiento de la política criminal del Estado, responsable de la investigación de todos los hechos punibles y de la individualización de los autores y cómplices de éstos y órgano rector del sistema penitenciario.

CAPITULO II
TIPOS DE REGISTROS Y SUS CARACTERISTICAS

ARTÍCULO 5.- Se dispone la creación de tres formas de registros: 1.- El Registro de Control e Inteligencia Policial; 2.- La Ficha Temporal de Investigación Delictiva; y 3.- La Ficha Permanente.

PÁRRAFO I.- El Registro de Control e Inteligencia Policial es el registro de los datos acumulados como referencia de la inteligencia policial y conservados bajo la exclusiva responsabilidad de la Policía Nacional, la supervisión de la Secretaría de Estado de Interior y Policía, sin tener competencia ninguna de estas instituciones para expedir certificados sobre esos datos ni las personas en ellos registrados.

Párrafo II.- El Registro o Ficha Temporal de Investigación Delictiva es la que se realiza, bajo la responsabilidad de la Procuraduría General de la República, a propósito de la comisión de un crimen o delito, cuando a la persona de que se trata se le ha impuesto medida de coerción y sobre éste no ha intervenido sentencia condenatoria definitiva o se haya dispuesto el archivo definitivo del caso.

Párrafo III.- El Registro o Ficha Permanente es la que se realiza respecto de una persona que ha sido condenada por sentencia definitiva e irrevocable por los tribunales penales nacionales y de aquellas condenadas en el extranjero que hayan sido deportados o de que se recibiere información oficial en ese sentido.

CAPITULO III
REGISTRO DE CONTROL E INTELIGENCIA POLICIAL

ARTÍCULO 6.- El Registro de Control e Inteligencia Policial es de uso exclusivo de la Policía Nacional y del Ministerio Público, en ningún caso será de libre acceso al público. De manera excepcional podrán tener acceso las instituciones que forman parte integrante del Consejo Nacional de Seguridad Ciudadana, conforme el Decreto No. 315-06, de fecha 28 de julio del 2006.

ARTÍCULO 7.- Queda establecido que la existencia del Registro de Control e Inteligencia Policial, por si solo, no lesiona los derechos fundamentales de las personas y no puede hacerse uso de esa información, excepto que sea sometida la persona de que se trate a investigación penal o en ocasión de un proceso judicial.

ARTÍCULO 8.- El uso indebido del Registro de Control e Inteligencia Policial es responsabilidad de quien ejerza las funciones de Jefe de la institución, calificándose de abuso de autoridad o falta grave en ese marco de la legislación aplicable.

ARTÍCULO 9.- Todo dato o información contenida en el Registro de Control e Inteligencia Policial, se considera información clasificada por lo que su uso en manos de tercera personas dará lugar a una calificación de complicidad en acciones de abuso de autoridad.

PÁRRAFO: Una vez cumplidos los diez (10) años de su inclusión en el Registro, los datos se convertirán en información no clasificada y por tanto pasará al Archivo Histórico o muerto de la Policía Nacional, que queda creado al efecto.

CAPITULO IV
REGISTRO O FICHA TEMPORAL DE INVESTIGACION

ARTÍCULO 10.- El Registro o Ficha Temporal de Investigación se crea a partir de la solicitud y obtención por parte del Ministerio Público de una medida de coerción impuesta por el tribunal competente, estará determinado por el plazo establecido en los Artículo 150 y 151 del Código Procesal Penal de la República Dominicana, el cual cesará si interviene, en los casos que procede, el archivo definitivo del caso, por parte del Ministerio Público, auto irrevocable de no ha lugar, emitido por la autoridad competente y en su caso sentencia absolutoria definitiva, que haya adquirido la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada.

PÁRRAFO: En caso de que cesare la investigación y no produzca acusación alguna contra del imputado, la información compilada pasará al Registro de Control e Inteligencia Policial.

ARTÍCULO 11.- Toda certificación del Registro o Ficha Temporal de Investigación será expedida por el Ministerio Público y tendrá vigencia por el tiempo que establece el Código Procesal Penal para la realización de estas investigaciones y el eventual juicio, y solo podrán se utilizadas atendiendo al objetivo expuesto para su expedición por el o los solicitantes. En caso contrario, el solicitante podrá ser encausado a través de cualquiera de las acciones establecidas en el Derecho Común.

CAPITULO V
EL REGISTRO O FICHA PERMANENTE

ARTÍCULO 12.- El Registro o Ficha Permanente lo constituye el resumen de los datos o informaciones de las condenaciones pronunciadas contra una o varias personas mediante sentencias de los tribunales del orden penal que a su vez haya adquirido la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada. Este Registro funciona bajo la responsabilidad de la Procuraduría General de la República y de la Suprema Corte de Justicia.

PÁRRAFO: El Registro o Ficha Judicial Permanente es de libre acceso al público, excepto lo que en situaciones especiales disponga la ley, y se deben emitir las certificaciones a solicitud de parte interesada o de cualquiera persona que así lo solicite.

CAPITULO VI
DISPOSICIONES GENERALES

ARTÍCULO 13.- Los Registros, en cada caso serán llevados con rigor profesional de manera física y electrónica por cada una de las instituciones a cargo. A los fines de aplicación de este Decreto, se ordena la integración de un sistema automatizado entre todas las instituciones involucradas con estas normativas bajo la responsabilidad de la Secretaría de Estado de Interior y Policía, en lo que respecta a la Seguridad Ciudadana y de la Procuraduría General de la República, en cuanto a las investigaciones penales.

ARTÍCULO 14.- Para la aplicación de las disposiciones previstas en el presente decreto, los prestadores de servicios de información de data deberán sujetar sus normas a lo aquí establecido.

ARTÍCULO 15.- Levantamiento o Retiro de Ficha , es el procedimiento por medio del cual la persona afectada por la colocación de una ficha permanente o temporal y de investigación delictiva, puede solicitar al Ministerio Público el levantamiento o retiro de ficha del sistema de información pública, y así obtener la expedición del correspondiente certificado de no delincuencia, luego de cumplir con todos los requisitos establecidos por el Código Procesal Penal, la Ley No.224 sobre el Régimen Penitenciario de la República Dominicano, del 26 de junio de 1984 y la reglamentación respectiva, en cuanto al cumplimiento de la pena y especialmente, bajo el sistema progresivo, procediere la reinserción social del condenado.

PÁRRAFO.- La negativa injustificada o la negligencia comprobada ante la petición del interesado, una vez comprobado el cumplimiento de todos los requisitos, será considerada denegación de justicia y por tanto penalizada conforme al procedimiento establecido por el derecho común.

ARTÍCULO 16.- En caso de que en el Registro o Ficha de Investigación contenga anotaciones falsas o erróneas sobre un ciudadano/a, éste podrá dirigirse ante la autoridad responsable del registro y solicitar por escrito la corrección correspondiente. Si procediere, la autoridad competente deberá proceder a corregir la información o data, conforme a la ley.

ARTÍCULO 17.- Se ordena la revisión y adecuación de los registros policiales en todas las instituciones que manejen informaciones con relación a inteligencia o antecedentes penales, para que las mismas se hagan con arreglo a las disposiciones del presente Reglamento. En tal sentido, las certificaciones de no delincuencia y/o no antecedentes penales sólo podrán ser expedidas por el Ministerio Público, no pudiendo expedir certificación alguna sobre el particular ninguna otra institución, a partir de la fecha de expedición de este decreto, salvo los Certificados de Vida y Costumbre, cuya expedición corresponde a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, en virtud de la Ley 5188, de fecha 13 de agosto de 1959, modificada por la Ley 255, del 10 de abril de 1943.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 123-07 que designa al señor Silvio Antonio Cruz Pichardo, Subsecretario de Estado de Agricultura.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 123-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Silvio Antonio Cruz Pichardo, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura, en sustitución del Lic. Carlos Segura Foster (renunciante).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Agricultura, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 124-07 que nombra al señor Eddy Zapata, Vicecónsul de la República en Miami, Florida, Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 124-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Eddy Zapata, queda designado Vicecónsul General de la República Dominicana en Miami, Florida, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Manuel Felipe Almánzar Castillo.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 125-07 que reintegra al General de Brigada ® Alberto Bienvenido Olivo, P. N., a las filas de la Policía Nacional, con su mismo rango.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 125-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El General de Brigada ® Alberto Bienvenido Olivo, P. N., queda reintegrado con igual rango, en la misma institución.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Policía Nacional, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 126-07 que nombra a la Licda. Felicia María Sánchez Pimentel, Consejera de la Misión Permanente de la República ante la ONU.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 126-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO UNICO.- La Lic. Felicia María Sánchez Pimentel, queda designada Consejera de la Misión Permanente de la República Dominicana ante la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 127-07 que nombra a los señores Antonio Del Valle y Georgio Domínguez Polanco, Intendentes Delegados del Poder Ejecutivo para la Descentralización para la Región Oriental de la Provincia Santo Domingo Y para la Región Sur de dicha provincia, con asiento en Boca Chica, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 127-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El señor Antonio Del Valle, queda designado Intendente Delegado del Poder Ejecutivo para la Descentralización para la Región Oriental de la Provincia Santo Domingo, en sustitución de la señora Jeannette Medina.

ARTÍCULO 2.- El señor Georgio Domínguez Polanco, queda designado Intendente Delegado del Poder Ejecutivo para la Descentralización para la Región Sur de la Provincia Santo Domingo, con asiento en Boca Chica, en sustitución de Miguel Batista P.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 128-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duárte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Señor Hans Hertell, Embajador de los Estados Unidos de América en nuestro país.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 128-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Excelentísimo Señor Hans Hertell, Embajador de los Estados Unidos de América en el país, función que desempeña desde el año 2001, propiciando un mejor entendimiento y gran cooperación entre los gobiernos de los Estados Unidos de América y República Dominicana.

VISTA: La Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el Grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Hans Hertell.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 129-07 que nombra varios diplomáticos en el exterior, y modifica el Art. 1 del Decreto 25-07, Reintegra al señor Alejandro Arias Zarzuela en el cargo de Ministro Consejero de la Embajada de la República en Brasil.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 129-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Porfirio Chahín Matos, queda ratificado como Ministro Consejero, Encargado de la Sección Consular en la Embajada de la República Dominicana en Roma, Italia, en sustitución del señor Fernando Arturo Pérez Matos.

ARTICULO 2.- El Dr. Huáscar Octavio Andújar Nova, queda ascendido a Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Chile.

ARTICULO 3.- La señora María Isabel Bosch Aybar, queda ascendida a Secretaria de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

ARTICULO 4.- La señora Thelma Yaniri Montás Chalas, queda designada Secretaria de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Honduras.

ARTICULO 5.- El señor José de Jesús Martínez Brito, queda designado Secretario de Segunda Clase de la Embajada de la República Dominicana en Francia, en sustitución de la señora Thelma Yaniri Montás Chalas.

ARTICULO 6.- Se modifica el Artículo 1 del Decreto No.25-07 de fecha 19 de enero, para que se lea y rija de la manera siguiente:

"ARTICULO 1.- Se deja sin efecto el Decreto No.613-06, de fecha 13 de diciembre de 2006, y en consecuencia el señor Alejandro Arias Zarzuela, queda reintegrado en su condición de Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en la República de Brasil".

ARTICULO 7.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 130-07 que nombra al señor Ramón A. Quiñones Embajador Concurrente de la República ante el Gobierno de Bulgaria, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en Viena.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 130-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Ramón A. Quiñónes, queda designado Embajador Concurrente de la República Dominicana ante el Gobierno Bulgaria, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en Viena.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 131-07 que nombra al señor Aníbal de Castro, Embajador Concurrente de la República ante el Gobierno Australiano, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en Londres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 131-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Aníbal de Castro, queda designado Embajador Concurrente de la República Dominicana ante el Gobierno Australiano, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en Londres.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 132-07 que nombra a la señora Ámbar Teonilde Casals García, Auxiliar Consular del Consulado de la República en Barcelona, España.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 132-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- La señora Ámbar Teonilde Casals García, queda designada Auxiliar Consular del Consulado de la República Dominicana en Barcelona, España.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 133-07 que nombra al señor Rafael Vásquez, Ministro Consejero Encargado de la Sección Consular de la Embajada de la República en la Federación Rusa.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 133-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El señor Rafael Vásquez, queda designado Ministro Consejero, Encargado de la Sección Consular en la Embajada de la República Dominicana en la Federación Rusa.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 134-07 que nombra al General de Brigada Piloto Pedro René Valenzuela Quiroz, Miembro de la Junta de Aviación Civil, en representación de la Fuerza Aérea Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 134-07

VISTO: El Acápite f del Artículo 207, de la Ley No. 491-06, sobre aviación civil.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El General de Brigada Piloto, Pedro René Valenzuela Quiroz, queda designado Miembro de la Junta de Aviación Civil, en representación de la Fuerza Aérea Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 135-07 que nombra a los señores Héctor Mojica y Eugenio Periche, Subministradores Administrativo y Encargado de Asuntos Sociales, de la Administración General de Bienes Nacionales, respectivamente, y deroga el Decreto No. 48-07.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 135-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El Lic. Héctor Mojica queda ratificado como Subadministrador Administrativo de Bienes Nacionales.

ARTÍCULO 2.- El señor Eugenio Periche, queda designado Subadministrador de Bienes Nacionales, Encargado de Asuntos Sociales.

ARTÍCULO 3.- Se deroga el Decreto No. 48-07 del 26 de febrero del 2007.

ARTÍCULO 4.- Envíese a la Administración General de Bienes Nacionales, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 136-07 que nombra a la señora Mercedes Catana Pérez Núñez de Cuello, Directora Ejecutiva del Museo de la Música Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 136-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- La señora Mercedes Catana Pérez Núñez de Cuello, queda designada Directora Ejecutiva del Museo de la Música Dominicana.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Cultura, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 137-07 que autoriza varias emisiones de sellos postales para el franqueo de las correspondencias.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 137-07

VISTA: La Ley No.2461, del 18 de julio del 1950, sobre Especies Timbradas,

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DE C R E T O:

Artículo 1. Se autoriza la emisión de sellos postales para el franqueo de las correspondencias, de acuerdo con las disposiciones técnicas siguientes:

a) DENOMINACION:	**"50 Aniversario Palacio Virreinal Museo Alcázar de Colón"**
VALOR:	**RD$10.00**
CANTIDAD:	**100,000 ejemplares**
b) DENOMINACION:	**"150 Años Tratado de Amistad, Comercio y Navegación entre RD y el Rey de los Países Bajos"**
VALOR:	**RD$25.00**
CANTIDAD:	**100,000 ejemplares**
c) DENOMINACION:	**"Cuida tu Conuco"**
VALOR:	**RD$40.00 (Serie de 4 unidades)**
CANTIDAD:	**100,000 ejemplares 25,000 unidades en bloque de 4 con Valor de RD$10.00 c/u**
d) DENOMINACION:	**"500 Años Villa Salvaleón de Higuey"**
VALOR:	**RD$15.00**
CANTIDAD:	**100,000 ejemplares**
e) DENOMINACION:	**"América UPAEP" "Educación para Todos"**
VALOR:	**RD$10.00 y RD$20.00**
CANTIDAD:	**100,000 ejemplares de c/u**
f) DENOMINACION:	**"Día del Sello"**
VALOR:	**RD$20.00**
CANTIDAD:	**50,000 ejemplares**
g) DENOMINACION:	**"XV Juegos Panamericanos Río 2007"**

VALOR: **RD$15.00 y RD$20.00**

CANTIDAD: **100,000 ejemplares de c/u**

Artículo 2. Los sellos postales, referidos en el artículo precedente, serán de forma rectangular, en hojas de cincuenta ejemplares, bajo el procedimiento Off-Set multicolor, excepto los souvenirs y hojas.

Artículo 3. Para las indicadas emisiones se utilizará papel tropicalizado, engomado, de 56 gramos, sustancia 103 G M2.

Artículo 4. El tamaño de cada uno de los sellos postales, a que se refiere el presente Decreto, será determinado por la Comisión Oficial Filatélica"

Artículo 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, al Tesorero Nacional, al Instituto Postal Dominicano y a la Comisión Oficial Filatélica, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 138-07 que concede incorporación al Grupo Cooperativo de Producción y Trabajo Charco Colorao, con domicilio en Barahona.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 138-07

VISTA la Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DE C RE T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- **GRUPO COOPERATIVO DE PRODIUCCION Y TRABAJO "CHARCO COLORAO" (COOPTRACHARC),** que está ubicada en la calle Prolongación Jaime Mota No.10, Barahona, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha quince (15) del mes de marzo del año dos mil seis (2006).

Artículo 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 139-07 que modifica el numeral 42 del Art. 2 del Decreto No. 303-96, Y asigna un apartamento a la señora Antonia Altagracia Grullón Osoria en el Edificio No. 6, de la Manzana XVI.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 139-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se modifica el numeral 42, del Artículo 2, del Decreto No.303-96, del 13 de agosto del 1996, que dispuso la distribución de los apartamentos del conjunto habitacional "Cienfuegos", (Edificios Económicos), Santiago, para que en lo adelante rija de la siguiente manera:

42. Antonia Altagracia Grullón Osoria, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0277208-8, el Apartamento No.2-3, correspondiente al Edificio No.6, de la Manzana XVI.

Artículo 2. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, para los fines correspondientes.

DADO en la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 140-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor Mario Adolfo Agliati Valenzuela.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 140-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Señor ***Mario Adolfo Agliati Valenzuela,*** prominente Administrador Financiero de nacionalidad chilena, quien en la actualidad es Cónsul Honorario de Chile en la República Dominicana, Vice-Decano del Cuerpo Consular de Santiago, Director de la Cámara de Comercio Chileno-Dominicana, Vicepresidente de la Cámara de Comercio de Chile/Centroamérica, Director de la Asociación de Empresarios de Vitivinícolas del Valle de Casablanca, Teniente de Reserva de la Fuerza Aérea de Chile y Miembro del Consejo chileno para las Relaciones Internacionales.

VISTA: La Ley No.1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón, en el Grado de Oficial, al Señor ***Mario Adolfo Agliati Valenzuela.***

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 141-07 que concede la condecoración de la Orden del Merito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Haruo Okamoto, Embajador de Japón en nuestro país.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 141-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Excelentísimo señor Haruo Okamoto, Embajador del Japón.

VISTA: La Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo señor Haruo Okamoto, Embajador del Japón.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 142-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Kart Kohler, Embajador de la República Federal de Alemania en nuestro país.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 142-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Excelentísimo señor Kart Kohler, Embajador de la República Federal de Alemania.

VISTA: La Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo señor Kart Kohler, Embajador de la República Federal de Alemania.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 143-07 que concede la condecoración de la Orden del Merito de Duarte Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al Dr. Rafael Matesanz Acedos, Presidente de la Red/Consejo Iberoamericano de Donación y Trasplantes (RCIDT).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 143-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del señor Dr. Rafael Matesanz Acedos, Presidente de la Red/Consejo Iberoamericano de Donación y Transplantes (RCIDT).

VISTA: La Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Oficial, al señor Dr. Rafael Matesanz Acedos, Presidente de la Red/Consejo Iberoamericano de Donación y Transplantes (RCIDT).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 144-07 que autoriza al Dr. Gustavo Turull, a aceptar y usar una condecoración extranjera.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 144-07

VISTA: La solicitud elevada por el Dr. Gustavo Turull, a los fines de ser autorizado para aceptar y usar la condecoración Real, que le fuera conferida por Reino de Tailandia.

VISTA: La Ley No.1325, del 13 de enero del 1947 y el Reglamento No.4157, del 4 de febrero del 1947.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Dr. Gustavo Turull, queda autorizado a aceptar y usar la condecoración Real, que le fuera conferida por el Reino de Tailandia.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 145-07 que autoriza al Teniente Coronel Guillermo A. Almonte Peña, F.A.D., a aceptar y usar dos condecoraciones extranjeras.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 145-07

VISTA: La solicitud elevada por el Mayor General Manuel de Jesús Florentino y Florentino, E.N., a los fines de ser autorizado para aceptar y usar la condecoración "Botón de Oro" en la categoría de "Única Clase" y la Medalla "Barra de Honor", que le fuera conferida al Teniente Coronel Guillermo A. Almonte Peña F AD, por el Ministro de Defensa de la República Bolivariana de Venezuela.

VISTA: La Ley No. 1325, del 13 de enero de 1947 y el Reglamento No. 4157, del 4 de febrero de 1947.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO UNICO.- El Teniente Coronel Guillermo A. Almonte Peña FAD., queda autorizado a aceptar y usar la condecoración "Botón de Oro" en la categoría de "Única Clase" y la Medalla "Barra de Honor", que le fuera conferida por el Ministro de Defensa de la República Bolivariana de Venezuela.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 146-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 146-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS: Los artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. El señor Cerjio Altagracia Pérez Fernández queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Sergio Pérez Fernández.**

Artículo 2. El señor José Dolores Grullòn Paulino queda autorizado a cambiar su nombre por el de **José Grullòn Paulino.**

Artículo 3. La señora Reinilda Villavisar queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Rynilda Villavisar.**

Artículo 4. El señor Ermogenio Vallejo Jiménez queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Henry Vallejo Jiménez.**

Artículo 5: La señora Gisela Ramona Rodríguez López queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Gilda Ramona Rodríguez López.**

Artículo 6. La señora Mercedes Yolanda Del Corazón De Jesús Pérez Jerez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Yolanda Duke Pérez Jerez.**

Artículo 7. El señor Ricky Rodríguez Carrasco queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Ricky Elías Rodríguez Carrasco.**

Artículo 8. La señora Antonia García Marte queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María Antonia García Marte.**

Artículo 9. La señora Ramona Antonia Vélez Puntier queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mónica Antonia Vélez Puntier.**

Artículo 10. La señora Cenalda Tejada Rodríguez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Zenayda Tejada Rodríguez.**

Artículo 11. El señor Wendy Ovalle García queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Henry Ovalle García.**

Artículo 12. La señora Secundina Bonifacio Jiménez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ana Secundina Bonifacio Jiménez.**

Artículo 13. La señora Gladys Margaret Alcántara Carmona queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Gladys Margarita Alcántara Carmona.**

Artículo 14. La señora Celene González Rodríguez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Celenia González Rodríguez.**

Artículo 15. Envíese a la Junta Central Electoral para los fines correspondientes.

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007), año 164 de la Independencia y 143 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 147-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 147-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS: Los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. El señor José Juan Marte Mendoza queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Juan José Marte Mendoza.**

Artículo 2. La señora Criselina Méndez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Rosa Herminia Méndez.**

Artículo 3. La señora Sixta Rodríguez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Altagracia Rodríguez.**

Artículo 4. La señora Anicia González Amador queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Yolanda González Amador.**

Artículo 5. La señora Fedalina Rosario Sosa queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Dinorah Esther Rosario Sosa.**

Artículo 6. El señor Radhame Antonio Mueses Mueses queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Rhadames Mueses Mueses.**

Artículo 7. El señor Juan Fransisco Alcántara Montero queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Juan Francisco Alcántara Montero.**

Artículo 8. La madre de la menor Keberli María Dilone queda autorizada a cambiarle el nombre a su hija por el de **Kimberly María Dilone.**

Artículo 9. El señor Martir Alcántara Butén queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Martín Alcántara Butén.**

Artículo 10. El señor Víctor Amalio Ciriaco Galán Chalas queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Víctor Galán Chalas.**

Artículo 11. La señora Amparo Gómez Placencia queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Yorky Amparo Gómez Placencia.**

Artículo 12. El señor Juan Román Peña Castillo queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Juan Ramón Peña Castillo.**

Artículo 13. Se modifica el Articulo 26 del Decreto No.36-07 de fecha 19 de enero del 2007, para que en lo adelante se lea **Vladimir Olivo Villaman.**

Artículo 14. Se modifica el Articulo 10 del Decreto No.589-06 de fecha 5 de diciembre del 2006, para que en lo adelante se lea **Wilfrido Lenadro Peguero Reyes.**

Artículo 15. Envíese a la Junta Central Electoral para los fines correspondientes.

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007), año 164 de la Independencia y 143 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 148-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 148-07

VISTAS: Las instancias Nos. 9211, 9212, 9213, 9214, 9215, 9216, 9217, 9218, 9219, 9261, 9262, 9385, 9482, 9483, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 386, 9209, 909, 910, 913, 1192, 1682, 1681, 1680, 1679, 1678, 1751, 1750, 1748, 1749, 1912, 1914, 1913, 1915, 1995, 1994, y 1996 de fechas 19, 20, 26, 29, del diciembre 2006 y 11, 31 7 19, 23 y 28 de enero y febrero del 2007; 9258, 9259, 9260, 9481, 385, 1348, 659, 914, 915, 912, 911, 1754, 1753 y 1916 del 20, y 29, diciembre de 2006, y 15 , 31, 9, 20 y 23 de enero y febrero del 2007, respectivamente, que, por conducto de la Secretaría de Estado de Interior y Policía, han elevado al Poder Ejecutivo, las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

VISTA: La Ley No.1683, del 16 de abril del 1948, sobre Naturalización, y sus modificaciones;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1. A la señora Meng Xi Joa He, de nacionalidad china
2. Al señor Roberto Mariano Martínez Díaz, de nacionalidad cubana
3. Al señor Massimiliano Sante Enrico Wax, de nacionalidad italiana
4. Al señor Mohammad Omar Rizwan Farooqi, de nacionalidad pakistaní
5. Al señor Chun-Pin Huang, de nacionalidad taiwanesa
6. A la señora Maria Isabel Vazquez Rosello, de nacionalidad cubana
7. Al señor Philippe Luyten, de nacionalidad belga
8. A la señor Arelis Dayana Sánchez Sánchez, de nacionalidad peruana
9. Al señor Marcial Ramiro Urra-Rodríguez, de nacionalidad cubana
10. Al señor Gabino Miguel Rodríguez Basulto, de nacionalidad cubana
11. A la señora Christel Van Dyck, de nacionalidad belga
12. Al señor Carlos Manuel Tirador González, de nacionalidad cubana
13. Al señor Mario Luis Quijada Martel, de nacionalidad venezolana
14. A la señora Belkis Josefina Reyes Peña, de nacionalidad venezolana
15. Al señor Luis Fidel Simón Muñiz, de nacionalidad cubana
16. A la señora Tahamara Cartaya González, de nacionalidad cubana
17. A la señorita Claudia Simón Cartaya, de nacionalidad cubana
18. Al señor Ismael Francisco Álvarez Hernández, de nacionalidad cubana
19. Al señor Bárbaro Gustavo Pereira Villavicencio, de nacionalidad cubana
20. A la señora Lilliam Cordies Jackón, de nacionalidad cubana
21. A la señora Yairy Padrón Dávila, de nacionalidad cubana
22. Al señor Yong-Cun He, de nacionalidad china
23. Al señor Yaohui Liang , de nacionalidad china
24. A la señora Isabel Morejón Castellanos, de nacionalidad cubana
25. A la señora Cuihua Feng, de nacionalidad china

26. A la señora Vanessa Diago García, de nacionalidad colombiana
27. Al señor Antonio Fernández Tejera, de nacionalidad cubana
28. A la sseñorita Anarys Iznaga Cruz, de nacionalidad cubana
29. Al señor Emad Edl, de nacionalidad iraní
30. A la señora Ana Luisa Lara Martín, de nacionalidad venezolana
31. A la señora Nerida Sarria García, de nacionalidad cubana
32. A la señora Janeth Antón Cabrera, de nacionalidad cubana
33. A la señora Minyi Feng, de nacionalidad china
34. Al señor Basel Abdel Razzaq Deddb Alhaj, de nacionalidad jordana
35. A la señora Rosa Pequeño Cruz, de nacionalidad cubana
36. A la señora Pilar Cruz Martínez, de nacionalidad cubana
37. A la señora Olga Cruz Martínez, de nacionalidad cubana
38. A la señora Maria Teresa Gutiérrez Varón, de nacionalidad colombiana
39. Al señor Germán Wilfredo Carrera Lujan, de nacionalidad peruana
40. A la señora Zoia Dabija, de nacionalidad rusa
41. Al señor Jean Claude Fernándes, de nacionalidad francesa
42. A la señora Kwai-Sau Nancy Chow, de nacionalidad china
43. Al señor Álvaro Ricardo Munevar Rozo, de nacionalidad colombiana
44. Al señor Raydi Pérez Pérez, de nacionalidad cubana
45. Al señor Omar Oviedo Llapur Nemer, de nacionalidad cubana
46. Al señor Kelly Valdivia Díaz, de nacionalidad cubana
47. Al señor Ebblis Valdivia Díaz, de nacionalidad cubana

Artículo 2. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. A la menor Paulina Sofía Andujar Lalane, de nacionalidad norteamericana.
2. Al menor Omar Abel Andujar Lalane, de nacionalidad norteamericana
3. A la menor Emely Guerrero Padilla, de nacionalidad norteamericana
4. A la menor Paola Rivas Cerda, de nacionalidad norteamericana
5. Al menor Eric Santiago Rivas Cerda, de nacionalidad norteamericana
6. A la menor Antoinette Domínguez Rosario, de nacionalidad norteamericana
7. Al menor José Joaquín Domínguez Rosario, de nacionalidad norteamericana
8. Al menor Pedro Robert Flores Quiñones, de nacionalidad chilena
9. A la menor Mariana Simón Cartaya, de nacionalidad cubana
10. Al menor Luís Germán Quijada Reyes, de nacionalidad venezolana
11. A la menor Jailene Gutiérrez Cedeño, de nacionalidad norteamericana
12. A la menor Jacaira Gutiérrez Cedeño, de nacionalidad norteamericana
13. Al menor Fabián Pérez Mercado, de nacionalidad norteamericana
14. A la menor Karen Antonely Pérez Mercado, de nacionalidad norteamericana
15. Al menor Andrés José Aquino Bolaños, de nacionalidad costarricense
16. Al menor Richard Alberto de los Santos Abreu, de nacionalidad norteamericana
17. Al menor Justin Juriel Girón, de nacionalidad norteamericana

18. Al menor John David Chaves del Rosario, de nacionalidad norteamericana
19. A la menor Sharina Maria Fernández Duran, de nacionalidad norteamericana

Artículo 3. Se modifican los numerales 2, 3 y 4 del Artículo 2, del Decreto No.181-06 del 2 de mayo de 2006, en lo que respecta a los menores Natalia Gabriela Domínguez Velásquez, Miguel Ángel Domínguez Velásquez, y Nicole Marie Dominguez Velásquez, de nacionalidad norteamericana, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Natalia Gabriela Domínguez Velázquez, Miguel Ángel Domínguez Velázquez, y Nicole Marie Dominguez Velázquez, de nacionalidad norteamericana.

Artículo 4. Se modifica el numeral 26 del Artículo 1, del Decreto No.562-06 del 21 de noviembre de 2006, en lo que respecta a Jorge Arturo Parz Morales de nacionalidad cubana, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Jorge Arturo Páez Morales, de nacionalidad cubana.

Artículo 5. Los beneficiarios recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento, ante dicho funcionario, de fidelidad a la República Dominicana.

Artículo 6. Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 149-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 149-07

VISTAS: La Ley No. 4381 del 10 de febrero de 1956 y la Ley No. 5577 del 12 de julio de 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Pedro de Jesús Rodríguez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.56, del Distrito Catastral No.8, del municipio de Santiago, con designación municipal del solar No.1, Ref.-11, manzana No.20, con un área corregida de 157.90 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.13; al Sur, solares Nos. 9 y 10; al Este, solar No.14; y al Oeste, calle Pedro Infante, por la suma de cuarenta y siete mil trescientos setenta pesos (RD$47, 370. 00).

ARTÍCULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Guillermina Milene Madera Jiménez, un solar que está dentro de la manzana municipal No.142 del Distrito Catastral No.1, manzana catastral 117, del municipio de Santiago, con designación municipal del solar No.1990, con un área corregida de 258.04 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Julia Molina; al Este, solar municipal No.1991; al Sur, Propiedad de R. E. Alvarez; y al Oeste, solar municipal No.1989, por la suma de treinta y ocho mil setecientos seis pesos (RD$38,706.00).

ARTÍCULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Gilberto de Jesús Domínguez Díaz, un solar que tiene designación municipal No.18, localizado dentro del ámbito del solar No.6 de la porción E, del Distrito Catastral No.1, municipio de Santiago, con un área corregida de 400.15 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Dr. Ginebra y solar MPLA No. 339-A; al Este, solar municipal 339-A-18; al Sur, Av. 27 de febrero; al Oeste, calle Germán Soriano, por la suma de ciento veintiocho mil cuarenta y ocho pesos (RD$128, 048.00).

ARTÍCULO 4.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Teodoro Marcelino Viñas, un solar que está dentro de la parcela catastral No.56, del Distrito Catastral No.8, del municipio de Santiago, con designación municipal del solar No.5-B, manzana No.2, con un área corregida de 211.56 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Camino; al Sur, Callejón; al Este, Callejón; y al Oeste, solar municipal No.5-A y 5-B-2, por la suma de cincuenta y tres mil novecientos cuarenta y siete con ochenta pesos (RD$53, 947.80).

ARTÍCULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Mercedes Rodríguez Almonte, un solar que está dentro de la parcela catastral No.129-A, No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal del solar No.22, manzana No.48, con un área corregida de 166.48 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.23; al Este, solar No.12; al Sur, solar No.29; y al Oeste, calle No.13, por la suma de treinta y tres mil doscientos noventa y seis pesos (RD$33, 296.00).

ARTÍCULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Josefa Díaz García, un solar que está dentro de la manzana catastral No.365, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.734, manzana No.34, con un área corregida de 115.49 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar 735; al Este, solar 736; al Sur, C/Abua Rodríguez; al Oeste, solar 732, por la suma de veintinueve mil cuatrocientos cuarenta y nueve pesos con cuarenta y cinco centavos (RD$29, 449. 45).

ARTÍCULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Pedro de Jesús Rodríguez y Josefa Ramona Viñas Torres, un solar que está dentro de la parcela catastral No.56, del Distrito Catastral No.8, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.1, manzana No.31, con un área corregida de 194.50 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, C/Pedro Infante; al Este, calle 19; al Sur, solar municipal No.2; al Oeste, solar municipal No.8, por la suma de cuarenta y ocho mil seiscientos veinticinco pesos (RD$48, 625.00).

ARTÍCULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Amable Salas, Rafael Salas y Jorge Luis Tejada, un solar que está dentro de la parcela catastral No.199, del Distrito Catastral No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.16, manzana No.8, con un área corregida de 191.92 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.15; al Este, solar No.17; al Sur, calle No.4; al Oeste, solar No.24 y solar No.23, por la suma de cuarenta y siete mil novecientos ochenta pesos (RD$47, 980.00).

ARTÍCULO 9.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Persio Antonio Hernández, un solar No.13 que está dentro de la manzana catastral No.778, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.15, manzana No.10, con un área corregida de 190.80 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.15; al Este, calle No.8; al Sur, solar No.17; al Oeste, solar No.13-A, por la suma de sesenta y cuatro mil ochocientos setenta y dos pesos (RD$64, 872.00).

ARTÍCULO 10.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Baní, provincia Peravia, a vender al señor Eduardo Peguero Perelló, un solar que está dentro de la manzana catastral No.42, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Baní, y con designación municipal de solar No.10, manzana No.42, con un área corregida de 428.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, señores Manuel Lugo y Juan González; al Este, Maria C. Díaz; al Sur, calle 27 de febrero; al Oeste, Sr. Manuel Pimentel, por la suma de ochenta y cinco mil seiscientos pesos (RD$85, 600.00).

ARTÍCULO 11.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Petronila Verónica Rodríguez Melo, un solar con designación municipal No.18, de la manzana municipal No.18, localizado en el ámbito de la parcela catastral No.220-A del D.C. No.6 del municipio de Santiago, con un

área corregida de 321.35 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.17; al Este, carretera a Jacagua; al Sur, solar municipal No.19; al Oeste, solar municipal No.45, por la suma de treinta y dos mil ciento treinta y cinco pesos (RD$32, 135. 00).

ARTÍCULO 12.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Monte Plata, provincia de Monte Plata, a vender al señor Julio César Carreras, un solar que está dentro de la parcela catastral No.41, del Distrito Catastral No.64/B, municipio de Monte Plata, con un área corregida de 121.11 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Sánchez; al Este, propiedad de Hilario Hernández; al Sur, propiedad de Moisés Mueses; al Oeste, propiedad de Puchungo Cabrera, por la suma de doce mil ciento once pesos (RD$12, 111.00).

ARTÍCULO 13.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender al señor José Eduviges De Leon Hilario, un solar que está dentro de la parcela catastral No.129, del Distrito Catastral No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.13, manzana No.21, con un área corregida de 76.37 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.14; al Este, solar municipal No.8; al Sur, solar municipal No.12; al Oeste, calle No.1, por la suma de quince mil doscientos setenta y cuatro pesos (RD$15, 274.00).

ARTÍCULO 14.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Antonio P. Haché y Co. C.POR.A, representada por el señor Jean Ant. Haché Alvarez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.212-6, del Distrito Catastral No.6, con designación municipal de solar No.69-A-1-B, con un área corregida de 306.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.69-A-1-D; al Este, solar No.69-A-1-A; al Sur, carretera Luperón; al Oeste, solar No.69-A-1-C, por la suma de ciento cincuenta y tres mil pesos (RD$153, 000.00).

ARTÍCULO 15.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Aurora Acosta, Roberto, Rosa y Xiomara Cruz Acosta, un solar que está dentro de la manzana catastral 151, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.1339, manzana 89, con un área corregida de 179.75 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Máximo Gómez; al Este, solar municipal No.1338; al Sur, solares municipales Nos. 1355 y 1354; al Oeste, solar municipal No.1336, por la suma de treinta y cinco mil novecientos cincuenta pesos (RD$35, 950.00).

ARTÍCULO 16.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Juana Francisca Vargas, un solar que está dentro de la parcela catastral No.2-B-2-A, porción B, del D.C. No.1, del municipio de Santiago, y con designación municipal del solar No.220, manzana No.14, con un área corregida de 85.34 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle No.6; al Este, solar municipal No.219; al Sur, solar municipal No.227; al Oeste, solar municipal No.221, por la suma de veinticinco mil seiscientos dos pesos (RD$25,602.00).

ARTÍCULO 17.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Marcelina Altagracia Valerio Marte, un solar con designación municipal No.9, de la manzana municipal No.6-Sur, correspondiente al solar catastral No.6 (PARTE), de la manzana catastral No.795 del Distrito Catastral No.1, del municipio de Santiago, con un área corregida de 145.55 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.27; al Este, solar municipal No.8; al Sur, calle No.1; al Oeste, solar municipal No.10, por la suma de veintinueve mil ciento diez pesos (RD$29,110.00).

ARTÍCULO 18.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Marcelina Altagracia Valerio Marte, un solar con designación municipal No.10, de la manzana municipal No.6-Sur, correspondiente al solar catastral No.34, de la manzana catastral No.795 del D.C. No.1, con un área corregida de 86.25 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.28; al Este, solar municipal No.9; al Sur, calle No.1; al Oeste, solar municipal No.11, por la suma de catorce mil seiscientos sesenta y dos pesos con cincuenta centavos (RD$14, 662. 50).

ARTÍCULO 19.- Se modifica el Artículo 8, del Decreto 454-05, de fecha 19 de agosto del año 2005, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender a la señora Luisa Fátima Escobosa P. de Fernández, un solar municipal 2258, manzana 168, correspondiente al solar catastral No.16, de la manzana No.229, del D.C. No.1, ubicado en la C/Mella, del sector Los Pepines, con un área de 129.73 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solar municipal No.2959; Al Este, propiedad de Fernando Tejada y Fco. Filion; Al Sur, solar propiedad de Salvador Rodríguez; Al Oeste, calle Parqueos, por la suma de treinta y seis mil ochocientos sesenta y seis pesos con veinte centavos (RD$36, 866.20)".

ARTÍCULO 20.- Se modifica el Artículo 14, del Decreto 454-05, de fecha 19 de agosto del año 2005, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender a la señora Luisa Fátima Escobosa P. de Fernández, un solar municipal 2262, manzana 168, correspondiente al solar catastral No. 17, de la manzana catastral No.229, del D.C. No.1, ubicado en la calle Mella, del sector Los Pepines, con un área de 123.92 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, sucursal Altagracia García Vda. Escobosa; Al Este, solar No.2261; Al Sur, calle Parqueo-Cruz Roja; Al Oeste, Sra. María Fadul, por la suma de treinta y seis mil ochocientos sesenta y seis pesos con veinte centavos (RD$36, 866.20)".

ARTÍCULO 21.- Se modifica el Artículo 32, del Decreto 503-02, de fecha 2 de julio del año 2002, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender a la señora Ana Joaquina Almonte, un solar municipal 1372, manzana 91, correspondiente al solar catastral No.19, de la manzana catastral No.153, del D.C. No.1, ubicado en la calle Colón, de Santiago de los Caballeros, con un área de 116.10 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, Pedro Nicasio y F. Peralta; Al Este, señor Espaillat; Al Sur, solar No.1371; Al Oeste, calle Colón, por la suma de trece mil novecientos treinta y dos pesos (RD$13, 932.00)".

ARTÍCULO 22.- Se modifica el Artículo 2, del Decreto 277-00, de fecha 26 de junio del año 2000, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender a los señores María Josefina Rosario, Yascary Beatriz Rosario y José Rigoberto Almonte, un solar municipal 5, manzana 47, correspondiente a la parcela catastral No.154-A, del D.C. No.6, del municipio de Santiago de los Caballeros, con un área de 89.64 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, Solar municipal No.4; Al Este, calle No.5; Al Sur, calle No.12; Al Oeste, solar municipal No.6, por la suma de cinco mil cuarenta y dos pesos con veinticinco centavos (RD$5, 042.25)".

ARTÍCULO 23.- Se modifica el Artículo 43, del Decreto 236-06, de fecha 2 de junio del año 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender a la señora Margarita María Almonte de Caba, el solar municipal 2088, manzana 149, correspondiente al solar catastral No.18, de la manzana catastral No.143, del D.C No.1, ubicado en la C/Gral. Luperón, de Santiago de los Caballeros, con un área de 210.82 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solar municipal No.2089; Al Este, solar municipal No.2101 y 2102; Al Sur, terreno propio Angélica Pérez; Al Oeste, calle General Luperón, por la suma de setenta y un mil seiscientos setenta y ocho pesos ochenta centavos (RD$71, 678.80)".

ARTÍCULO 24.- Se modifica el Artículo 17, del Decreto 454-05, de fecha 19 de agosto del año 2005, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender a la señora Ana Francisca Arias Almanzar Vda. Liriano, el solar municipal 3, manzana 1, correspondiente a la parcela catastral No.2-B-2-A, porción B, del D.C No.1, ubicado en el sector El Ejido, de Santiago de los Caballeros, con un área de 291.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solar municipal No.3; Al Este, calle Primera; Al Sur, solar municipal No.5; Al Oeste, solares municipales Nos. 11 y 12, por la suma de diecisiete mil cuatrocientos sesenta y cinco pesos con cuarenta centavos (RD$17, 465.40)".

ARTÍCULO 25.- Se modifica el Artículo 36, del Decreto 189-06, de fecha 2 de mayo del año 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender a los señores Ambiorix Andrés Ureña y Henry de la Cruz, el solar municipal No.14, manzana 2-Norte, correspondiente al solar catastral No.3, de la manzana catastral No.745, del D.C. No.1, ubicado en el ensanche Libertad, de Santiago de los Caballeros, con un área de 123. 35 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, calle 5; Al Este, solares municipales Nos. 8 y 15; Al Sur, solar municipal No.9-A; Al Oeste, solar No. 13, por la suma de cuarenta y nueve mil trescientos cuarenta pesos (RD$49, 340.00)".

ARTICULO 26.– Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 150-07 que autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional a vender dos porciones de terrenos de su propiedad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 150-07

VISTAS: La Ley No.4381, del 10 de febrero del 1956 y la Ley No.5577, del 12 de julio del 1961

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional a vender los inmuebles que se describen a continuación:

1.- A la sociedad comercial Supermercado Princesa, C. por A, debidamente representada por su propietaria señora Pik-Hang de Fong, una porción de terreno ubicada dentro de la Parcela No.33-B-Ref (parte), del Distrito Catastral No.2 del Distrito Nacional, con un área de 207.89 metros cuadrados, por la suma de ciento sesenta y seis mil trescientos doce pesos con 00/100 (RD$166,312.00).

2.- Al señor Freddy Antonio Mejía, una porción de terreno, dentro del ámbito de la Manzana 1538-Ref (resto), del Distrito Catastral No.1, del Distrito Nacional, con los siguientes linderos: al Norte, resto de la Manzana 1538 reform. del Distrito Catastral No.1 del Distrito Nacional; al Este, resto de la Manzana No.1538 reform.; al Sur, Avenida Circunvalación; y al Oeste, resto de la Manzana 1538 reform. (resto), con un área de 1,100 metros cuadrados, por la suma de ciento noventa y dos mil quinientos pesos con 00/100 (RD$192,500.00).

Artículo 2.- Envíese al Ayuntamiento del Distrito Nacional, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil siete, año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 151-07 que declara de utilidad pública una porción de terreno en San Cristóbal, propiedad de la Industria Nacional del Vidrio, C. Por A., para ser transferida a la Corporación de Fomento Industrial y destinada a la instalación de un parque industrial.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 151-07

CONSIDERANDO: Que la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP) intentó reformar a la Industria Nacional del Vidrio, C. por A. (FAVIDRIO), mediante la modalidad de arrendamiento, sin que se obtuvieran resultados positivos;

CONSIDERANDO: Que, en la actualidad, FAVIDRIO se encuentra inoperante, sin poder cumplir con los fines y los propósitos para los cuales fue creada e integrada al patrimonio del Estado dominicano, afectando sensiblemente la capacidad de ocupación de mano de obra y de producción de bienes y servicios;

CONSIDERANDO: Que la Comisión de Reforma de la Empresa Pública y el Fondo Patrimonial de las Empresas Reformadas coordinan, con la Corporación de Fomento Industrial (CFI), el Despacho de la Primera Dama, el Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP) y el Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL), la instalación del Parque Industrial Comunitario Pymes, que agrupará pequeñas y medianas empresas de la provincia de San Cristóbal;

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano tiene como una de sus prioridades desarrollar la Región Sur y crear nuevas fuentes de empleo, por lo que se hace necesario la adquisición de los terrenos e instalaciones antes indicados, para la instalación de un parque industrial;

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

VISTA: La Ley No.289, del 30 de junio del 1966 y sus modificaciones, que crea la Corporación Dominicana de Empresas Estatales;

VISTA: La Ley No.141-97, del 24 de junio del 1997, Ley General de Reforma de la Empresa Pública;

VISTA: La Ley No.124-01, del 24 de julio de 2001, que crea el Fondo Patrimonial de las Empresas Reformadas;

VISTO: El Decreto No.3263, del 8 de febrero del 1969;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, para ser transferida a la Corporación de Fomento Industrial (CFI), la adquisición, por el Estado dominicano, de una extensión de terreno de 40,979.30 mts.², dentro del ámbito de la Parcela 17-A, del Distrito Catastral No. 2, de la Provincia de San Cristóbal, para la instalación de un parque industrial.

Artículo 2. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión inmediata del referido inmueble, a fin de que la Corporación de Fomento Industrial (CFI) lleve a cabo la instalación inmediata del Parque Industrial Comunitario Pymes, en coordinación con el Despacho de la Primera Dama, el Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP) y el Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL).

Artículo 3. Se dispone una compensación, a favor de la Industria Nacional del Vidrio, C. por A., por la suma de cuarenta y seis millones cuatrocientos setenta y dos mil cuatrocientos sesenta y un pesos con 00/100 (RD$46,472,461.00), como indemnización por la porción de terreno antes citada, sus mejoras y demás derechos adquiridos sobre la misma. Dicha suma será pagada por el Estado dominicano a través de la Presidencia de la República.

Artículo 4. La Corporación de Fomento Industrial (CFI) será responsable de realizar, a su costo, el proceso de desmantelamiento y reubicación, previa clasificación e inventario, en el lugar establecido por la Comisión de Reforma de la Empresa Pública o el Fondo Patrimonial de las Empresas Reformadas, de las maquinarias y demás bienes muebles, pertenecientes a FAVIDRIO, cuyas propiedades inmobiliarias se declaran de utilidad pública.

Artículo 5. La entrada en posesión por el Estado dominicano del citado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de inmueble registrado.

Artículo 6. Envíese a la Corporación de Fomento Industrial (CFI), a la Comisión de Reforma de la Empresa Pública, a la Corporación Dominicana de Empresas Estatales (CORDE), al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 152-07 que declara de utilidad pública una porción de terreno en San Cristóbal, propiedad de la Industria Nacional del Vidrio, C. Por A., para ser transferida a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 152-07

CONSIDERANDO: Que la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP) intentó reformar a la Industria Nacional del Vidrio, C. por A. (FAVIDRIO), mediante la modalidad de arrendamiento, sin que se obtuvieran resultados positivos;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad FAVIDRIO se encuentra inoperante, sin poder cumplir con los fines y los propósitos para los cuales fue creada e integrada al patrimonio del Estado dominicano, lo que ha afectado sensiblemente la capacidad de ocupación de mano de obra y de producción de bienes y servicios;

CONSIDERANDO: Que dentro de las medidas prioritarias del Gobierno dominicano se encuentra el continuar llevando asistencia médica a la provincia de San Cristóbal y a la Región Sur del país;

CONSIDERANDO: Que la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social tiene ocupado este solar con un dispensario médico, el cual está llenando su cometido y brindando principalmente asistencia médica a personas de escasos recursos;

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

VISTA: La Ley No.289, del 30 de junio del 1966 y sus modificaciones, que crea la Corporación Dominicana de Empresas Estatales;

VISTA: La Ley No.141-97, del 24 de junio del 1997, Ley General de Reforma de la Empresa Pública;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, para ser trasferida a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, el solar con una extensión superficial de 1,849 mts.² y sus mejoras, localizado dentro del ámbito de la Parcela No. 117, del Distrito Catastral No. 2, en Sainaguá, San Cristóbal.

Artículo 2. Se declara de urgencia que el Estado dominicano, a través de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, entre en posesión inmediata del referido inmueble, a fin de que continúe dando asistencia médica en la provincia de San Cristóbal y en la Región Sur del país.

Artículo 3. Se dispone una compensación, a favor de la Industria Nacional del Vidrio, C. por A., por la suma de dos millones novecientos cincuenta y ocho mil cuatrocientos pesos con 00/100 (RD$2,958,400.00), como indemnización por la porción de terreno antes citada, sus mejoras y demás derechos adquiridos sobre la misma. Dicha suma será pagada por el Estado dominicano a través de la Presidencia de la República.

Artículo 4. La entrada en posesión por la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social del citado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de un inmueble registrado.

Artículo 5. Envíese a la Comisión de Reforma de la Empresa Pública, a la Corporación Dominicana de Empresas Estatales (CORDE), a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 153-07 que declara de utilidad pública una porción de terreno en San Cristóbal, propiedad de la Industria Nacional del Vidrio, C. Por A., para ser transferida a la Corporación de Fomento Industrial y destinada a la construcción de un parque industrial.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 153-07

CONSIDERANDO: Que la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP) intentó reformar a la Industria Nacional del Vidrio (FAVIDRIO), mediante la modalidad de arrendamiento, sin que se obtuvieran resultados positivos;

CONSIDERANDO: Que, en la actualidad, FAVIDRIO se encuentra inoperante, sin poder cumplir con los fines y los propósitos para los cuales fue creada e integrada al patrimonio del Estado dominicano, lo que ha afectado sensiblemente la capacidad de ocupación de mano de obra y de producción de bienes y servicios;

CONSIDERANDO: Que la Comisión de Reforma de la Empresa Pública coordina, con la Corporación de Fomento Industrial (CFI), la instalación de un parque industrial, para las micro-empresas de la provincia de San Cristóbal;

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano tiene como una de sus prioridades desarrollar la Región Sur y crear nuevas fuentes de empleo, por lo que se hace necesario la adquisición de terrenos para la instalación de un parque industrial para la micro-empresa;

VISTA: La Ley No. 344, del 29 de julio del 1943, sobre Procedimientos de Expropiaciones y todas sus modificaciones;

VISTA: La Ley No. 289, del 30 de Junio del 1966 y sus modificaciones, que crea la Corporación Dominicana de Empresas Estatales;

VISTA: La Ley No. 141-97, del 24 de junio del 1997, Ley General de Reforma de la Empresa Pública;

Y en el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, para ser transferido, a la Corporación de Fomento Industrial, la adquisición por el Estado dominicano, del solar No.1, Porción G, del Distrito Catastral No.1, de la provincia de San Cristóbal, con una extensión superficial de 2,946.08 mts.² y sus mejoras, para la instalación de un parque industrial.

Artículo 2. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión inmediata del referido inmueble, a fin de que la Corporación de Fomento Industrial (CFI) lleve a cabo la instalación del Parque Industrial para la Micro-Empresa.

Artículo 3. Se dispone una compensación a favor de la Industria Nacional del Vidrio, C. por A., por la suma de cinco millones quinientos cincuenta y seis mil cuatrocientos setenta y ocho pesos con 00/100 (RD$5,556,478.00), como justa indemnización por la porción de terreno antes citada, sus mejoras y demás derechos adquiridos sobre la misma. Dicha suma será pagada por el Estado dominicano a través de la Presidencia de la República.

Artículo 4. La Corporación de Fomento Industrial (CFI) será responsable de realizar, a su solo costo, el proceso de desmantelamiento y reubicación, previa clasificación e inventario, en el lugar establecido por la Comisión de Reforma de la Empresa Pública, de las maquinarias y demás bienes muebles pertenecientes a FAVIDRIO, cuyas propiedades inmobiliarias se declaran de utilidad pública.

Artículo 5. La entrada en posesión por el Estado dominicano del citado inmueble será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de inmueble registrado.

Artículo 6. Envíese a la Corporación de Fomento Industrial (CFI), a la Comisión de Reforma de la Empresa Pública, a la Corporación Dominicana de Empresas Estatales (CORDE), al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 154-07 que adopta las modalidades de arrendamiento y de venta de activos, a través de las cuales se orientará el proceso de reforma de la Compañía Dominicana de Aviación, C. por A.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 154-07

CONSIDERANDO: Que el Poder Ejecutivo, mediante el Decreto No. 141-00, del 27 de marzo de 2000, autorizó a la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP) para que procediera a la capitalización de la Compañía Dominicana de Aviación, C. por A.;

CONSIDERANDO: Que la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP), ha intentado realizar la reforma de esta empresa, en dos oportunidades, y han resultado infructuosos todos los esfuerzos realizados;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 16 de la Ley No.141-97, establece que: "Se autoriza al Poder Ejecutivo, en caso que la Comisión de Reforma de la Empresa Pública juzgue que la modalidad de capitalización prevista en esta ley resulte inapropiada y/o restrictiva para las consecuciones de los objetivos establecidos en los considerandos de la presente ley, orientar el proceso a través de las siguientes modalidades: a) Concesiones: consorcios, administración o gerencia, arrendamiento, licencia y acuerdos concepcionales; b) Transferencia de acciones y/o activos; c) Venta de Activos";

CONSIDERANDO: Que la CREP ha entendido que la modalidad de capitalización de la Compañía Dominicana de Aviación, C. por A., no es la más apropiada para reformar esta empresa, por lo que ha recomendado al Poder Ejecutivo, previo la realización de un análisis técnico, a orientar el proceso de reforma de esta empresa mediante la modalidad de "arrendamiento" y de "venta de activos", según la naturaleza de los bienes;

CONSIDERANDO: Que la Ley No.141-97, dispone en el Párrafo lV, del Artículo 16, que: "Antes de la escogencia de una de las modalidades a que se refiere este artículo se deberá dar previo cumplimiento de los requisitos establecidos en el Artículo 9 y el Párrafo segundo del Artículo 13, de esta ley";

CONSIDERANDO: Que la CREP ha dado cumplimiento a lo establecido en los mencionados Artículos 9 y 13, que ordenan la ejecución de una o varias auditorías para determinar la situación patrimonial y la tasación de valor de mercado de cada una de las empresas sujetas al proceso de reforma, así como la elaboración del Reglamento que regirá la licitación pública internacional;

CONSIDERANDO: Que la auditoria patrimonial y la tasación de valor de mercado de la Compañía Dominicana de Aviación, C. por A. fueron realizadas y publicadas en periódicos de circulación nacional,

VISTA: La Ley No.141-97, del 24 de junio del 1997, Ley General de Reforma de la Empresa Pública;

VISTA: La Ley No.289, del 30 de junio del 1966 y sus modificaciones, que crea la Corporación Dominicana de Empresas Estatales;

VISTO: El Decreto No.141-00, del 27 de marzo de 2000,

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

DECRETO

Artículo 1. Se adoptan las modalidades de arrendamiento y de venta de activos, a través de la cuales se orientará el proceso de reforma de la Compañía Dominicana de Aviación, C. por A., para ser aplicada a sus activos, de conformidad con el informe técnico elaborado por la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP).

Artículo 2. Para la modalidad de arrendamiento, se autoriza a la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP) a proceder con el arrendamiento del hangar ubicado en el Aeropuerto Internacional de las Américas, Dr. José Francisco Peña Gómez, para lo cual deberá seleccionar, mediante licitación pública internacional, la persona moral a la cual se le arrendará dicho activo.

Artículo 3. El proceso de licitación para el arrendamiento constará de dos fases:

a) **Fase de Precalificación:** Los proponentes serán seleccionados sobre la base de los parámetros técnicos, financieros y legales que establezcan los Términos de Referencia que regirán el proceso. Concluida esta fase, la CREP emitirá una Resolución de Precalificación. Los proponentes que resulten precalificados serán los únicos autorizados a participar en la segunda fase del proceso.

b) **Fase de Adjudicación:** Los proponentes precalificados serán seleccionados sobre la base de sus ofertas económicas, de conformidad con lo que establezcan los Términos de Referencia. La CREP establecerá el procedimiento que deberá regir durante todo el proceso de reforma hasta concluir con la adjudicación; la suscripción del contrato de arrendamiento y la entrega al adjudicatario de los activos objeto de arrendamiento. Posteriormente, emitirá una resolución de Adjudicación, declarando ganador de la licitación al proponente que haya presentado la mejor oferta económica.

Párrafo l.- Los proponentes que no resulten precalificados y que se consideren perjudicados podrán someter, ante la CREP, un recurso de reconsideración, según el procedimiento establecido en los Términos de Referencia. Los interesados presentarán sus reclamaciones solo respecto a su propia descalificación y no por la calificación o descalificación de otros proponentes.

Párrafo ll.- La CREP podrá rechazar las credenciales de cualquier proponente que no reúna las condiciones morales necesarias para realizar actividades comerciales en la República Dominicana.

Artículo 4. En el desarrollo de la licitación pública internacional, la CREP tendrá las siguientes atribuciones:

a) Elaborar los Términos de Referencia de las dos fases de la licitación.
b) Convocar a la licitación pública internacional para la escogencia del arrendatario.
c) Seleccionar, según procedimiento establecido en los Términos de Referencia, el proponente al cual se le adjudicará el contrato de arrendamiento de activos de Dominicana de Aviación C. por A.
d) Redactar el contrato de arrendamiento que será suscrito con el adjudicatario del arrendamiento.

Artículo 5. La CREP podrá, en cualquier momento, declarar cancelada o desierta la licitación, en cuyo caso queda facultada para efectuar otras licitaciones, en el marco de lo dispuesto por la ley.

Artículo 6. Cualquier proponente precalificado que haya presentado una propuesta económica, y que no hubiera resultado adjudicatario, podrá impugnar la resolución de adjudicación, de acuerdo a las normas aplicables y conforme al procedimiento establecido en los Términos de Referencia, elaborados para la Fase de Adjudicación.

Párrafo.- Toda impugnación que se presente deberá estar acompañada de una garantía cuya modalidad, procedimiento y monto serán establecidos en los Términos de Referencia.

Artículo 7. El contrato de arrendamiento, que será suscrito con el adjudicatario, deberá incluir, entre otros aspectos, lo siguiente:

a) Detalle del activo que será entregado en arrendamiento.
b) Disposiciones específicas que faculten al arrendatario a usufructuar el activo arrendado, conforme al mecanismo establecido en el contrato de arrendamiento.
c) Cláusulas que rijan las condiciones y responsabilidades de las partes contratantes.
d) Todas aquellas disposiciones que la CREP determine necesarias para preservar los intereses del Estado e incentivar a los inversionistas a los fines de promover el máximo impacto económico social.

Artículo 8. A partir de la firma del contrato de arrendamiento, la administración y la dirección del activo arrendado serán transferidas a los inversionistas que resulten ganadores de la licitación pública.

Párrafo.- El Estado dominicano recibirá del adjudicatario, por concepto de arrendamiento, las sumas que serán determinadas en el contrato de arrendamiento.

Artículo 9. A partir de la firma del contrato de arrendamiento, el Fondo Patrimonial de las Empresas Reformadas (FONPER) tendrá bajo su responsabilidad la administración del contrato de arrendamiento y la supervisión del cumplimiento de las obligaciones asumidas tanto por el Estado dominicano como por el adjudicatario del contrato de arrendamiento.

Artículo 10. Para la modalidad de venta de activos, se autoriza igualmente a la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP) a proceder a la venta de los activos, no objeto de arrendamiento, propiedad de la Compañía Dominicana de Aviación, C. por A., mediante licitación pública internacional y previo cumplimiento de todos los requisitos y trámites necesarios.

Artículo 11. La CREP, una vez seleccionado el adjudicatario y firmados los contratos de venta de activos, deberá dar cumplimiento al Párrafo II, del Artículo 16, de la Ley General de Reforma de la Empresa Pública.

Artículo 12. Queda derogado, en todas sus partes, el Decreto No. 141-00, del 27 de marzo de 2000.

Artículo 13. La CREP, será la entidad encargada de velar por la ejecución de las disposiciones del presente Decreto.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 155-07 que declara de utilidad publica una porción de terreno en Villa Altagracia, Provincia San Cristóbal, propiedad de la Industria Nacional del Papel, e. Por A., para ser destinada a la instalación de un parque industrial, por parte de la Corporación de Fomento Industrial.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 155-07

CONSIDERANDO: Que la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP), intentó reformar a la Industria Nacional del Papel (INDUSPAPEL), por medio de la venta de activos, sin que se obtuvieran resultados positivos;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad, INDUSPAPEL se encuentra inoperante, sin poder cumplir con los fines y los propósitos para los cuales fue creada e integrada al patrimonio del Estado dominicano, lo que ha afectado sensiblemente la capacidad de ocupación de mano de obra y de producción de bienes y servicios;

CONSIDERANDO: Que INDUSPAPEL es propietaria de una porción de terreno de 137,359.00 mts² y sus mejoras, donde funcionaban sus instalaciones principales, dentro del ámbito de la Parcela No. 16-A-2, del Distrito Catastral No. 2, del Municipio de Villa Altagracia, provincia de San Cristóbal, amparado en el Certificado de Título No. 9208, emitido por el Registrador de Título del Departamento de San Cristóbal;

CONSIDERANDO: Que la Comisión de Reforma de la Empresa Pública, coordina con la Corporación de Fomento Industrial (CFI), la instalación de un parque industrial para agrupar varias empresas, con la finalidad de impulsar el desarrollo y la actividad comercial de Villa Altagracia y las zonas aledañas;

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano tiene como una de sus prioridades desarrollar la Región Sur y crear nuevas fuentes de empleos, por lo que se hace necesario la adquisición de los terrenos e instalaciones antes indicados, propiedad de INDUSPAPEL, para la instalación de un parque industrial;

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943, sobre Procedimientos de Expropiaciones y todas sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.289, del 30 de Junio del 1966 y sus modificaciones, que crea la Corporación Dominicana de Empresas Estatales;

VISTA: La Ley No.141-97, del 24 de junio de 1997, Ley General de Reforma de la Empresa Pública;

VISTA: La Ley 124-01, del 24 de julio de 2001, que crea el Fondo Patrimonial de las Empresas Reformadas;

VISTO: El informe remitido por la Comisión de Reforma de la Empresa Pública;

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución, dicto el siguiente

D E C R E T O

Artículo 1.- Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano, de una extensión de terreno de 137,359 mts², dentro del ámbito de la Parcela 16-A-2, del Distrito Catastral No. 2, del Municipio de Villa Altagracia, Provincia de San Cristóbal, propiedad de la Industria Nacional del Papel, C. por A. (INDUSPAPEL);

Artículo 2.- Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión inmediata del referido inmueble, a fin de que la Corporación de Fomento Industrial (CFI) lleve a cabo la instalación inmediatamente de un parque industrial;

Artículo 3.- Se dispone una compensación a favor de la Industria Nacional del Papel, C. por A., por la suma de sesenta y siete millones setecientos once mil ochocientos noventa y uno pesos con 00/100 (RD$67,711,891.00), como justa indemnización por la porción de terreno antes citada y sus mejoras y demás derechos adquiridos sobre la misma, la cual deberá ser traspasada a favor de la Corporación de Fomento Industrial (CFI). Dicha suma será pagada por el Estado dominicano a través de la Presidencia de la República y la misma corresponde con el valor del inmueble y derechos referidos, conforme a las tasaciones y evaluaciones realizadas sobre el mismo.

Artículo 4.- La Corporación de Fomento Industrial (CFI) será responsable de realizar, a su costo, el proceso de desmantelamiento y reubicación, previa clasificación e inventario, en el lugar establecido por la Comisión de Reforma de la Empresa Pública o el Fondo Patrimonial de las Empresas Reformadas, de las maquinarias y los demás bienes muebles pertenecientes a INDUSPAPEL, cuyas propiedades inmobiliarias se declaran de utilidad pública;

Artículo 5.- La entrada en posesión por el Estado dominicano de los citados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de inmuebles registrados.

Artículo 6.- Envíese a la Corporación de Fomento Industrial (CFI), a la Comisión de Reforma de la Empresa Pública, a la Corporación Dominicana de Empresas Estatales (CORDE), al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec No. 156-07 que declara de utilidad publica dos porciones de terrenos, propiedad de Pinturas Dominicanas, e. Por A. (PIDOCA), ubicadas en el D.e. No. 16 del Distrito Nacional, para ser destinadas por la Corporación de Fomento Industrial a la instalación de un parque para pequeñas y medianas empresas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 156-07

CONSIDERANDO: Que el Artículo, de la Ley General de Reforma de la Empresa Pública, No. 141-, del 24 de junio l 1997, creó la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP) como la entidad estatal responsable de la conducción y dirección del proceso de reforma y transformación de la empresa pública;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 3, de la Ley 141-97, dispone que están sujetas a la aplicación de esta ley, las empresas que integran la Corporación Dominicana de Empresas Estatales (CORDE), entre las que se encuentra, Pinturas Dominicanas, C. por A. (PIDOCA);

CONSIDERANDO: Que en la actualidad PIDOCA se encuentra inoperante, sin poder cumplir con los fines y los propósitos para los cuales fue creada e integrada al patrimonio del Estado dominicano, afectando sensiblemente la capacidad de ocupación de mano de obra y de producción de bienes y servicios,

CONSIDERANDO: Que mediante Decreto No.266-04, del 2 de abril de 2004 fueron donadas, a extrabajadores de esa empresa, 29 viviendas, dentro del complejo habitacional denominado Barrio PIDOCA;

CONSIDERANDO: Que el Decreto No.548-05, no ha sido ejecutado y que el Gobierno dominicano tiene como una de sus prioridades crear nuevas fuentes de empleo en la provincia de Santo Domingo, a través del desarrollo de las pequeñas y medianas empresas;

CONSIDERANDO: Que la Comisión de Reforma de la Empresa Pública coordina con la Corporación de Fomento Industrial (CFI), la instalación de un parque industrial para las pequeñas y medianas empresas;

VISTA: La Ley General de Reforma de la Empresa Pública No.141-97, del 24 de junio del 1997.

VISTA: La Ley No.344 del 29 de julio del 1943, sobre Procedimientos de Expropiaciones y todas sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.289, del 30 de junio del 1966 y sus modificaciones, que crea la Corporación Dominicana de Empresas Estatales;

VISTO: El Decreto No.266-04, del 2 de abril de 2004;

VISTO: El Decreto No.548-05, del 11 de Octubre de 2005;

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado dominicano, de 29,006.00 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela 88-C-2-refundida, del Distrito Catastral No. 16, del Distrito Nacional; y 5,397.21 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela 88-E, del Distrito Catastral No. 16, del Distrito Nacional, sumando un total de 34,403.21 metros cuadrados, propiedad de PIDOCA.

Artículo 2.- Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión inmediata del referido inmueble, a fin de que la Corporación de Fomento Industrial (CFI) lleve a cabo la instalación inmediatamente de un parque industrial para las pequeñas y medias empresas.

Artículo 3.- Se dispone una compensación a favor de Pinturas Dominicanas, C. por A. (PIDOCA), por la suma de treinta y cuatro millones cuatrocientos tres mil doscientos diez pesos con 00/100 (RD$34,403,210.00), como justa indemnización por los terrenos antes citados, sus mejoras y demás derechos adquiridos sobre los mismos, los cuales deberán ser traspasados a favor de la Corporación de Fomento Industrial (CFI). Dicha suma será pagada por el Estado dominicano a través de la Presidencia de la República y la misma se corresponde con el valor de los inmuebles y derechos referidos, conforme a tasaciones y evaluaciones realizadas sobre los mismos.

Artículo 4.- La Corporación de Fomento Industrial (CFI) será responsable de realizar, a su solo costo, el proceso de desmantelamiento y reubicación, previa clasificación e inventario, en el lugar establecido por la Comisión de Reforma de la Empresa Pública o el Fondo Patrimonial de las Empresas Reformadas, de las maquinarias y los demás bienes muebles pertenecientes a PIDOCA, cuyas propiedades inmobiliarias se declaran de utilidad pública.

Artículo 5.- La entrada en posesión por el Estado dominicano de los citados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de inmuebles registrados.

Artículo 6.- Queda derogado el Decreto No.548-05, del 11 de Octubre de 2005.

Artículo 7.- Envíese a la Corporación de Fomento Industrial (CFI), a la Comisión de Reforma de la Empresa Pública, a la Corporación Dominicana de Empresas Estatales (CORDE), al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes marzo del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 157-07 que crea la Zona Franca Comercial Destinations Shops, ubicada en el Complejo Turístico Paradisus Palma Real, Punta Cana, Provincia La Altagracia, en la cual operará únicamente la empresa Destinations Shoppes, S. A.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 157-07

CONSIDERANDO: Que es del más alto interés que la República Dominicana promueva su comercio internacional e incentive el tráfico internacional de bienes en general;

CONSIDERANDO: Que es de igual interés promover el comercio turístico de la República Dominicana, ofreciéndoles a los visitantes y viajeros extranjeros la oportunidad de adquirir mercancía extranjera libre de aranceles e impuestos aduanales de importación;

CONSIDERANDO: Que el auge alcanzado por el turismo en la República Dominicana demanda la creación de nuevas modalidades de operaciones de zonas francas comerciales;

VISTA: La Ley No. 4315 del 22 de octubre de 1955, por la cual se crea la institución de Zonas Francas Comerciales en la República Dominicana;

VISTA: La Ley No. 397 del 2 de enero de 1969, que establece un 5% sobre las ventas brutas que realicen las tiendas de las zonas francas comerciales;

VISTO: El Decreto No. 1864 del 29 de junio de 1956, modificado por el Decreto No. 5087, de fecha 25 de agosto de 1959;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO l. DEFINICIONES.

Exportación: Para los fines de este decreto serán calificadas como “exportación” la mercancía de origen dominicano que sea adquirida para ser introducida en las tiendas de

exhibición y venta establecidas en la “Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana”, para lo cual deberá ser utilizado el Formulario No. 2356 (Formulario Único de Exportación).

Mercancía: Cualquier tipo de bienes y efectos vendidos en el curso normal que podrían ser importados, ya sea en contenedores, por unidad, o cualquier otra forma que sea posible, destinado a la Zona Franca Comercial Destinations Shops_Paradisus Palma Real Punta Cana, ya sea por aire, tierra o mar, con fines de ser vendidas en dicha zona franca o en la extensiones de la misma que se establezcan según el presente decreto;

ARTÍCULO 2.- Se crea la “Zona Franca Comercial Destinations Shops”, en el Complejo Turístico Paradisus Palma Real Punta Cana, en la Provincia La Altagracia, en un área especialmente dispuesta, sujeta a la jurisdicción aduanera y efectivamente controlada por las autoridades dominicanas competentes.

En dicha zona franca comercial operara única y exclusivamente la empresa Destination Resort Shoppes, S. A., la cual establecerá en la misma, tiendas de exhibición y ventas de mercancías.

ARTÍCULO 3. - La Dirección General de Aduanas (DGA) queda autorizada a establecer extensiones de la “Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana” en áreas especialmente dispuestas, sujetas a la jurisdicción aduanera y efectivamente controlada por las autoridades dominicanas competentes, en hoteles y otros destinos turísticos del territorio nacional, siempre y cuando el uso de dichas áreas para tales fines haya sido acordado por los propietarios o administradores de dichos hoteles o destinos turísticos y la empresa Destination Resort Shoppes, S. A.. Dichas extensiones se consideraran parte integrante de la Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana”, para lo cual la empresa deberá someter previamente a la Dirección General de Aduanas (DGA) la solicitud correspondiente.

ARTÍCULO 4.- A los fines de operar las tiendas de exhibición y ventas de mercancías en la “Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Punta Cana”, la empresa Destination Resort Shoppes, S. A. podrá realizar las siguientes actividades:

a) Adquirir, arrendar, disfrutar o de cualquier manera legitima adquirir los derechos de bienes raíces para fines de establecer las tiendas de exhibición y ventas en las cuales ofrecerá la mercancía.

b) Contratar y administrar el personal que operará las tiendas de exhibición y ventas que establecerá en la “Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana”, así como el personal de las tiendas que establezca en las extensiones de la misma.

c) Administrar la contabilidad y recaudar la información referente al recibo, el movimiento, y la venta de mercancía dentro de la "Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana" y de las extensiones de la misma.

d) La administración y manejo técnico general de la "Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana", incluyendo las extensiones de la misma.

e) Adquirir toda clase de mercancías y bienes para fines de negocio de las mismas, ya sean importados o adquiridos en el mercado local.

f) Importar, exhibir, ofertar en venta y reexportar la mercancía hacia el extranjero, o declararla a consumo.

g) Almacenar, exhibir y ofertar en venta mercancía.

h) Almacenar, exhibir y ofertar en venta mercancía fabricada en la República Dominicana.

i) Ofertar y comercializar de forma exclusiva para hoteles y otros destinos turísticos donde opere la "Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana", la importación, venta, distribución y exhibición de productos y bebidas alcohólicas.

j) Ofertar y comercializar de forma exclusiva para cruceros la importación, venta distribución, exhibición y reexportación de productos y bebidas alcohólicas.

ARTÍCULO 5.- Importación de Mercancía. La importación de mercancía por y en la "Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana" estarán sometidas a las siguientes reglas:

a) Toda mercancía a ser importada será procesada y despachada por la Dirección General de Aduanas (DGA) dentro de las 24 horas de haber sido declarada, siempre que se disponga de toda la documentación necesaria para dichos fines bajo las leyes dominicanas en vigencia, y que se hayan cumplido con todos los requisitos legales de la importación establecidos por dichas leyes.

b) La empresa Destination Resort Shoppes, S. A, utilizará los procedimientos y formularios estandarizados por la Dirección General de Aduanas (DGA) para este tipo de transacción.

c) La mercancía extranjera importada y destinada a la "Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana" será exenta del pago de aranceles, impuestos y otros cargos fiscales relacionados a la importación y la comercialización de dicha mercancía.

d) En la "Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana" se establecerán los almacenes y la infraestructura bajo el control de la Dirección General de Aduanas (DGA), adecuados para el recibo y el manejo de la mercancía que sea consignada a la misma. Igualmente, la Dirección General de Aduanas brindará todas las facilidades permitidas por ley para el recibo, el manejo, y el traslado inmediato de toda mercancía, y establecerá los mecanismos de control para dichas operaciones.

ARTÍCULO 6. Las contribuciones e impuestos a ser pagados por las operaciones realizadas en la "Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana", bajo los términos de la Ley No. 397 del 2 de enero de 1969, estarán sujetas al pago de las siguientes contribuciones, en sustitución de cualesquier otros tipos de impuestos a los cuales dichas ventas estarían ordinariamente sujetas:

1) Todas las ventas de mercancía importada a pasajeros nacionales y extranjeros estarán sujetas al pago de una contribución del 5% sobre las ventas brutas.

2) Con respecto a las ventas de mercancía extranjera al mercado local, se deberán pagar los impuestos aduanales que se hubieran pagado en el caso de que la mercancía no hubiera sido importada sujeto a las disposiciones aplicables a las Zonas Francas Comerciales.

3) En caso de ventas correspondan a mercancías que son fabricadas en la República Dominicana y que están sujetas al pago del ITBIS regirán las siguientes reglas **a**) si la venta es al mercado local, la misma deberá pagar ITBIS, **b**) si la venta es a extranjeros, no estará sujeta a dichos pagos.

Párrafo I.- La contribución a ser pagada bajo el Artículo 6 precedente será calculada sobre la base de las ventas brutas realizadas en la "Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana" y en las extensiones de la misma durante un mes fiscal o calendario especifico (determinados en los procedimientos de contabilidad generalmente aceptados, vigentes para la facilidad en cuestión). Dicha contribución deberá ser pagada con cheque certificado a nombre de la Dirección General de Aduanas (DGA), y entregado en la oficina local de aduanas de la zona franca, durante los primero cinco (5) días del mes en el cual se realizaron las ventas.

Párrafo II.- Las facturas de ventas a extranjeros deberán contener los datos de identificación del comprador, así como las fechas de entrada y salida de éste de territorio dominicano, entre otros datos que faciliten el desenvolvimiento adecuado de este régimen.

Párrafo III.- La empresa Destination Resort Shoppes, S. A., tendrá la obligación de acoger e implementar cualquier sugerencia o método que establezca la Dirección General de Aduanas (DGA) para el efectivo control de las operaciones que realice en la "Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana".

ARTÍCULO 7.- El Director General de Aduanas estará encargado de todo lo relativo a las medidas que podrían ser necesarias para la eficiente protección de los intereses fiscales, sin embargo la "Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana" deberá observar las siguientes normas:

a) La "Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana" deberá estar dotada de sistemas de punto de venta computarizados, con capacidad para llevar control de inventario, así como las ventas de las mercancías que hayan sido destinadas a la "Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana" y sus extensiones; y

b) En sus procedimientos de venta, la "Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana" deberá llevar facturación numerada y consecutiva de las ventas efectuadas en cada tienda establecida en la misma o en sus extensiones.

ARTÍCULO 8.- Dentro de la "Zona Franca Comercial Destinations Shops Paradisus Palma Real Punta Cana", y las tiendas de exhibición y venta" se aplicarán las leyes sanitarias, laborales y de seguridad social de la República Dominicana.

ARTÍCULO 9.- Envíese a la Dirección General de Aduanas (DGA) y a la Dirección General de Impuestos Internos (DGII), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 158-07 que otorga exequátur a varios profesionales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 158-07

VISTA: La Ley No.111, de fecha 3 de noviembre del 1942, sobre Exequátur de Profesionales, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.821, de fecha 21 de noviembre del 1927, sobre Organización Judicial, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.301 de fecha 18 de junio del 1964, sobre el Notariado y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.633, de fecha 16 de junio del 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.146 de fecha 11 de mayo del 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados, y sus modificaciones;

VISTO: El Reglamento No.148-98 de fecha 29 de abril del 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social;

VISTA: La Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre del 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto del 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer, en todo el territorio de la República, sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes:

ABOGADOS Y ABOGADAS:

1. ANA ROSA DE LOS SANTOS
2. MIGUEL ANGEL DE OLEO MONTERO
3. MARCOLINA ROSA MERCADO MENDOZA
4. SUGEIRYS YARNEL AQUINO PEÑA
5. FIDENCIO EDMUNDO MENDEZ MENDEZ
6. JOAN MANUEL RODRIGUEZ RODRIGUEZ
7. CARLOS MANUEL CAMPIZ CASTILLO
8. DANGELA RAMIREZ GUZMAN
9. RAMON JOAQUIN BARTOLO INFANTE
10. KARI BERENICE TEJADA GONZALEZ
11. JONY POLANCO ESTRELLA
12. LINDSAY MARGARITA AVELINO MEJIA
13. JUANA ORISER ROSARIO FERRERAS
14. WILLIAMS PEÑA CABRERA

15. MARIA LUISA CHARLES CASTILLO
16. PEDRO CASTAÑOS MARTINEZ
17. JUAN ALBERTO DIAZ REYES
18. LEONCIO TRINIDAD DOTEL
19. MIGUEL ANTONIO SANTOS DIAZ
20. CAMILO ALBERTO GARCIA SILVERIO
21. MARLENIS ADALGISA RODRIGUEZ BOURDIERD
22. HUASCAR FERNANDO PRESTOL TEJEDA
23. LILIAN ZORAIDA FABIAN CANARIO
24. YENNI DEL CARMEN MARTE
25. PURO RAFAEL MORA ALCANTARA
26. DOMINGO FELIX GARCIA SANCHEZ
27. RAFAEL JORGE GIL
28. HORTENSIA MARIA PEREZ SANCHEZ
29. BETZABEL TORRES RODRIGUEZ
30. PABLO HERASME MENDEZ
31. HECTOR CORNELIO DE PADUA PAREDES
32. DOMINGO ANTONIO SERRANO SALDAÑA
33. MICHELL DIAZ BAEZ
34. JOSE MARIA FELIZ GARO
35. RAFAEL EMILIO PEGUERO
36. FATIMA BETSAIDA ARACENA VASQUEZ
37. BERKY MARITZA PEREZ VASQUEZ
38. JOSEFINA RODRIGUEZ
39. GENARO SOSA MOREL
40. DAVID FELIZ MEDINA
41. MARIA MERCEDES ORTIZ DILONE
42. RAFAEL ANIBAL PEREZ MORALES
43. ANA YLSA FELIX REYES
44. CRISTIAN ARIEL MALDONADO GUERRERO
45. ANA LUISA VASQUEZ DE LOS SANTOS
46. JACINTO MINAYA HERRERA
47. FRANCISCA ELVIRA MERCEDES ORTIZ
48. VICTORIA EUGENIA GARCIA CUELLO
49. PEDRO AGUSTIN RODRIGUEZ SANTANA
50. ANA ANTONIA MELLA PEÑA
51. CARLOS AMBIORIS TAVERAS ADAMES
52. JORGE LUIS MORALES RODRIGUEZ
53. SIRVERIO DEGOLLADO REYES
54. PEDRO PABLO ESTEVEZ MORONTA
55. MARILIN PEREZ COLON
56. JUAN ULIANOV PAULINO MARMOLEJOS
57. ROSINA GERMAN NOLASCO
58. CATALINA FABIAN JEREZ
59. ROBERTO CARLOS GUZMAN LUIS
60. DORLISA DEL CARMEN RODRIGUEZ

61. JUAN BAUTISTA CASTILLO VENTURA
62. WENDY ROSAURA CASTILLO HENRIQUEZ
63. JOSE FRANCISCO SORIANO
64. YGNACIO GARCIA BENZANT
65. BIELKA ELIZABETH PIMENTEL CACERES
66. LILLYANNA GRULLON DE LEON
67. JUSTINA DURAN PEÑA
68. CRISTIAN NUÑEZ
69. EDWIN ARMANDO GONZALEZ CANDELARIO
70. VIRGILIO MALDONADO FERNANDEZ
71. NILDA DEL ROSARIO ROSARIO
72. EDILBERTA PRIMITIVA RODRIGUEZ PEREZ
73. VIOLETA YIESIU JOA LEON
74. RIGOBERTO COLAS OGANDO
75. ABRAHAM ERNESTO JORGE BATISTA
76. FRANCIS DE JESUS RODRIGUEZ SANCHEZ
77. ARIEL JOSE MOREL FERNANDEZ
78. ISIDRO RAUL HERNANDEZ GONZALEZ
79. SALVADOR ELACIO DIAZ PALMA
80. MARLENE CAROLA NOLASCO NUÑEZ
81. JOSE ENRIQUE PIMENTEL VARGAS
82. ANA AUGUSTA MARIA PERALTA LIRANZO
83. MAGNOLIA CASTILLO MEJIA
84. WILLY BILLY DE LA ROSA FERNANDEZ
85. ROSA ALTAGRACIA ROSA MONES
86. MERCEDES TORRES RODRIGUEZ
87. EUCLIDES GONZALEZ PLACENCIA
88. SUSAN ANNELL JIMENEZ LARA
89. ANGELICA MENELINA NUÑEZ DEL ROSARIO
90. FERNANDO ARTURO FRANCISCO ABREU VALENCIA
91. JUAN FERMIN HERNANDEZ
92. MANUEL DE JESUS TRINIDAD ACEVEDO
93. FRANCISCA ANTONIA RIVAS
94. MANUEL AQUILES ADAMES
95. GEORGINA MERCEDES PORTES GARCIA
96. CLARA ISABEL MARTINEZ RIVERA
97. ODIC ALTAGRACIA SEGURA ALVAREZ
98. JUANA JIMENEZ MARTE
99. ROSA IBELIA SANTANA ESPINOSA
100. CARLITA ALCEDINA MATOS PINEDA
101. DELLYS MARIA MATEO CUEVAS
102. WENDY EUCARIS SIBILIA ROSO
103. MAGDALENA PONCIANO FLORIAN
104. RAMONA DE LA CRUZ GARCIA
105. INGRID ADALGISA BERROA BERROA
106. MAURYS SANTANA SANTANA

107. YEIMY JOELY DIAZ ARIAS
108. JUAN DE LA CRUZ ORTIZ DIAZ
109. BRINE GONZALEZ ESCARLANTE
110. JUANA ARABELLY MEJIA SOTO
111. RAMON EMILIO REYNOSO JIMENEZ
112. FRANCIS COLLADO
113. DARWIN MARTE ROSARIO
114. JUAN MONEGRO MERCEDES
115. JOSE ENRIQUILLO CAMACHO GORIS
116. ORGINIA OGANDO MONTERO
117. DIANNY MARGARITA SERRA BARIAS
118. RAFAELA BELGICA REYES HERNANDEZ
119. LOURDES ALTAGRACIA OVAL THEN
120. MARIBEL MATEO VIDAL
121. VICTOR ANTONIO GARCIA RODRIGUEZ
122. MARIA CATALINA CARABALLO GUZMAN
123. SERAFIN RODRIGUEZ VARGAS
124. FELIX ANTONIO SUARDI HIDALGO
125. MARTHA ROSA RUIZ PEÑA
126. CESAR AUGUSTO MEJIA FAMILIA
127. JUAN MARINO ROJAS AQUINO
128. MARIA ROJAS ROBLES
129. MARIA LUISA BAUTISTA
130. EURIPIDES OLIVO REYES MARTE
131. MARIA DE LOURDES CEBALLOS CEARA
132. ELLINERSI NOVA PAYANO
133. KELVIN ABEL FIGUEREO MEJIA
134. OLINDA FILOMENA RAMIREZ CUEVAS
135. LUIS MORENO CARDENES
136. SIXTO SANTOS CASTAÑOS GIL
137. MARIO EDWARDO MARIOT
138. YASIRY ESTELA ESTEVEZ DE LA CRUZ
139. JUAN GARCIA ULLOA
140. EDWIN AUGUSTO GOMEZ PAREDES
141. ANA ADELAIDA ACOSTA CUEVAS
142. EVANGELISTA CEBALLOS PADILLA
143. PAULA ELIZABETH RODRIGUEZ
144. CAROLINA MALDONADO VARGAS
145. PATRICIA MARIA MATOS BISONO
146. CLARITSSA MERCEDES SANCHEZ VERAS
147. FRANKLIN MEJIA BALDERA
148. FULGENCIO HERRERA DEL POZO
149. JOEL ACOSTA GARCIA
150. FRANCISCA ROSMERY RUBIERA MOTA
151. ROSSY MERCELIS DEL ROSARIO LUNA
152. MARIA ELENA NOLASCO RODRIGUEZ

153. JOSE VITERBO NATANAEL MAÑON TORRES
154. HILARIO MUÑOZ VENTURA
155. FRANKLIN DE LEON DE AZA
156. LIDIA ENCARNACION DE LOS SANTOS
157. ALEXANDER PINEDA PINALES
158. REYNA YSABEL LEON JAPEZ
159. PAULA ACOSTA SANCHEZ
160. FRANCY VIRGINIA MONEGRO PIMENTEL
161. WELLINGTON RAFAEL CASTAÑEDA PEÑALO
162. FURCY CUEVAS CUEVAS
163. EMILY CAROLINA POLANCO
164. JOSE MERCEDES MONTERO ROMAN
165. LORENZA HORGINA HERNANDEZ PEREZ
166. ERNESTO JULIO REYES FIGUEREO
167. DILIA STEPHANY UBIERA SOSA
168. CARMEN VICIOSO MEDINA
169. ANGEL RAFAEL SANTANA TEJADA
170. LIBRADO NICANOR ACOSTA BELLIARD
171. LUIS RAFAEL VALENTINO ESPINAL LAUREANO
172. JULIO ESTEBAN SEGURA GOMEZ
173. ENERCIDA RIVAS HERNANDEZ
174. FELIX FRANCISCO RODRIGUEZ FELIZ
175. RICARDO TOMAS FERMIN GOMEZ
176. HECTOR MANUEL RAMOS ABREU
177. GREIMY MANUEL DE LA CRUZ TORIBIO
178. CARLOS WILLIAM SORIANO DE LA CRUZ
179. SOCRATES MANUEL TEJADA RODRIGUEZ
180. YURIDIA VASQUEZ DE LA CRUZ
181. ERIKA LEIDIANA CABRERA LOPEZ
182. MARINA BETANCES MINAYA
183. MARGARITA SALAZAR PAULINO
184. GILBERTO MATOS MENDEZ
185. NORMA JOSEFA BUENO BUENO
186. CEILA ISABEL BAEZ SANTANA
187. JUAN CARLOS CEBALLOS HERNANDEZ
188. DONATO SANTANA REYES
189. VIDALINA BERTA MATEO OGANDO
190. XIOMICELL GUZMAN
191. JULIA GARCIA MORA
192. CLAUDIA GURIDIS VALENZUELA
193. ESTHER AURORA FELIX MONTAÑO
194. RAMONA MERCEDES RAVELO JIMENEZ
195. MADELYN JISAURA ROA HEREDIA
196. MARIA MAGDALENA MORILLO UREÑA
197. JUAN TOMAS POLANCO CESPEDES
198. LUIS ENRIQUEZ FELIZ DE OLEO

199. ALEJANDRO DE JESUS CRUZ ESTEBEZ
200. JOSE AGUSTIN QUEZADA
201. FERMIN ANTONIO ESPINAL RODRIGUEZ
202. KELVIN SOCRATES ARTISTY ROSARIO
203. PAOLA DAVIS CRUZ
204. SUGEY KATIUSKA SALAS BUENO
205. JOMERY RAFAELA GALVEZ OZUNA
206. GEYLY FATIMA GUILLEN DE LA ROSA
207. LIDIA PATRICIA JIMINIAN SIRI
208. ARACELIS PALMER
209. EULOGIA MILEDYS PICHARDO
210. DORA ALTAGRACIA MARTINEZ ALMONTE
211. JENNIFFER ESTEVEZ HERNANDEZ
212. JOSE LUIS ENCARNACION BAUTISTA
213. MARIA ESTELA ROSSIS MINYETTY
214. JUAN FRANCISCO JUAN CARRASCO
215. DEBORATH ESTHER SANTOS CASTRO
216. DELFINA AMARILIS MERCEDES CABRERA
217. MELISSA DEL CARMEN CUEVAS GARCIA
218. MARIA AUDELENCIA VALDEZ MATOS
219. GERONIMO SOCORRO CASTILLO CASTILLO
220. IRIS MINERVA BATISTA ARIAS
221. ROBERTO MEREGILDO MOREL
222. FEDERIDO MANUEL VALDEZ PEREZ
223. JUAN MANUEL CORDERO DE LA ROSA
224. DELSI MARIA MENA ESPINAL
225. CARLOS MANUEL ALMANZAR MARTINEZ
226. DOMINGO ANTONIO AQUINO
227. DIGNA IRIS MONTERO VICENTE
228. KATIURKA DEL CARMEN BAEZ MARTINEZ
229. MARIA JULIA ROBLES
230. AMIRYS ALTAGRACIA ROJAS FRANCISCO
231. WILSON ANTONIO ROSARIO PEÑA
232. SARAH IVETTE GARCIA MARIA
233. PRAIRIE UGOLINA RUIZ SANCHEZ
234. JAQUELIN ALTAGRACIA ROJAS MENDOZA
235. VICTOR ALEXANDER TEJADA GONZALEZ
236. HECTOR ANTONIO PEREZ CEBALLOS
237. CAROLINA MORENO DIAZ
238. MIGUELINA RODRIGUEZ GARCIA
239. LICET MATOS MEDINA
240. ALFREDO CUEVAS MATOS
241. BARBARA YAJAIRA MORENO MANZUETA
242. DELFINA PHILLIPES SILVESTRE
243. YNES ALTAGRACIA DE LOS SANTOS ROSARIO
244. CONCEPCION HICIANO MARTINEZ

245. MARIA TERESA NUÑEZ LUCIANO
246. LAURA ARGENTINA ESPIN PEÑA
247. MARISOL RODRIGUEZ NOVA
248. CARMEN DELEISE VIOLA COMAS
249. PAVEL IVAN MELLA ESTEVEZ
250. JOSE RAFAEL MENDEZ TAVERAS
251. JOSE ANIBAL RODRIGUEZ PILARTE
252. CRISTIAN VALENTIN GUERRERO
253. CESARINO FELIX CRUZ
254. OMAR MAGALLANES DE LA CRUZ
255. ANIULKA FELINA DE LOS ANGELES ANTIGUA
256. JOSELITO ABREU ADAMES
257. GABRIEL DE LA CRUZ DE LA CRUZ
258. JUAN ESTEBAN RICHARDSON CHARLES
259. FRANKLYN JOEL DE JESUS SANTANA
260. ERNESTO DAVID DIAZ QUEZADA
261. MARIA ELISA NUÑEZ TEJEDA
262. SANTA FRANCISCA POLANCO HERNANDEZ
263. ALINA GUZMAN HUMA
264. KATIA INDIRA ROMERO SUAREZ
265. GENOVEVA CASTILLO MARTINEZ
266. ESTILIANO SANCHEZ NUÑEZ
267. GUACANAGARIX RAMIREZ NUÑEZ
268. NANCI YANEYBI CASTILLO
269. SILVIO WILLYS TRINIDAD PORTES
270. MARIA ALTAGRACIA RODRIGUEZ
271. SALOMON ANTONIO CESPEDES OVANDO
272. DIANA INFANTE QUIÑONES
273. ENRIQUE FABIO CASTRO SARDA
274. ROBINSON PEREZ LOPEZ
275. CANDIDO HIRALDO ULLOA
276. JOHNNY ALBERTO MINYETY MINYETY
277. FRANCISCO RICARDO GARCIA
278. MARGARITA ALCANTARA PAULINO
279. YAHAYRA BELEN FELIZ FERNANDEZ
280. ALBERTO JIMENEZ MONEGRO
281. JOSE SERRANO DE JESUS
282. LEANDRO ALBERTO VARGAS CASTILLO
283. PRISCILA REYES ROMERO
284. BELKYS IVELISSE VALVERDE RODRIGUEZ
285. JUAN MIGUEL JEREZ VENTURA
286. JESUS LEONARDO ALMONTE CABA
287. BUENAVENTURA SANTANA SENCION
288. RAFAEL MONTERO MONTERO
289. CESAR FELIX VARGAS SOSA
290. BELKIS RAMONA VARGAS DE LEON

291. SANTA AQUINO DE LA ROSA
292. SANTA DE JESUS DICENT
293. FERNANDO MORILLO DIAZ
294. LUCECITA DEL CARMEN HERRERA MUÑOZ
295. VIOCARY YORLENI HERNANDEZ MOREL
296. LUIS ELIAS GUILLERMO GONZALEZ
297. BERNARDO MENDOZA CRUZ
298. JOSE LUCIA BENZAN MONTERO
299. FRANK ANTONIO MARTINEZ ROSARIO
300. JOSEFINA RAMIREZ MOTA
301. ROSA DILIA SANCHEZ
302. ROSMERY ROJAS FERNANDEZ
303. ROMER ARNAUD CORNIELLE
304. ALCIBIADES ESPINAL CALDERIN
305. EMILIO ANTONIO SAVIÑON CUEVAS
306. MARTIN BATISTA OGANDO
307. EMILIA DILUVINA MORENO ROBLES
308. ISABEL CRISTINA GEORGINA ROSARIO DE LA MAZA
309. RENE DIAZ SOLIS
310. ELIGIA ALTAGRACIA ROJAS ANTIGUA
311. MARIA PILAR RUBI RODRIGUEZ
312. SARAH ELENA PEREZ MEDINA
313. JUAN FRANCISCO SANCHEZ ALVAREZ
314. PATRICIA SUCET DIAZ GARCIA
315. ROSAURYS VILLAMAN ORTIZ
316. ROSAURA VICTORIA FRANJUL HENRIQUEZ
317. WALQUIRIA SANTANA MARTINEZ
318. PEDRO ANTONIO VALERIO GERMAN
319. NORA MIGUELINA DIAZ RONE
320. EDGAR AMABLE LUNA ARBOLEDA
321. ROSA ALBA HERRERA MANZUETA
322. EMERSON ARMANDO CASTILLO MARTINEZ
323. ALFONSO REYES ANTUNA
324. ISVERI MARIA FELIZ ALCANTARA
325. DORA LUZ DAMARYS VASQUEZ PAREDES
326. MARSIMINO OZUNA
327. RAMON ANTONIO CARO AQUINO
328. LEIDY MILAGROS MORFE PARRA
329. DORKA MELANIA SUBERVI RAMIREZ
330. JEANNERETTE VERGEZ SOTO
331. WILSINTON SANCHEZ INOA
332. JOSE OSCAR RODRIGUEZ DE LEON
333. CLARA MARIA ORTIZ GONZALEZ
334. CARMEN DELIA GARRIDO MONTILLA
335. FRANKLYN AMADO CUEVAS CARRASCO
336. JOSE MANUEL CARABALLO GOMEZ

337. DOLORES GALAY DE LA CRUZ
338. JAZMIN VARELA ASTACIO
339. YOSELYN MORETA CUEVAS
340. PEDRO MARIA SOLANO VARGAS
341. KINBERLY STEFANIA SILFA CONCEPCION
342. CESARINA DEL CARMEN PEÑA TRABOUS
343. DENNY RADAR MINAYA NUÑEZ
344. PEDRO GUILLERMO VARGAS RAMIREZ
345. ENEDINA JIMENEZ REYES
346. GLADYS ROSA RAMIREZ MORONTA
347. ANNY MIOSOTIS VENTURA RODRIGUEZ
348. CARLOS MANUEL BAEZ CUEVAS
349. FRANCISCO ANTONIO ROSARIO SANCHEZ
350. RUBEN DAVID CUEVAS ESPINOSA
351. OLIN PEÑA MELENDEZ
352. JENNIFFER ALTAGRACIA CASTILLO MOREL
353. ESTHER CRUZ MORROBEL
354. GLENYS JOSEFINA GUZMAN CHECO
355. BELKYS ALTAGRACIA RODRIGUEZ DURAN
356. JUSTINA DE JESUS ROJAS
357. HENRY ANTONIO FAÑA BUENO
358. JUAN FRANCISCO BLANC ESTEVEZ
359. MARIA ISABEL COMAS FRANCISCO
360. CARMEN JULIA TAVAREZ FABIAN
361. JYSEL MARIA GOMEZ ROSARIO
362. ROSA HERMINIA LIRIANO ROSA
363. GELLIN ALMONTE MARRERO
364. ANA ELIZABETH ABREU RODRIGUEZ
365. LUIS FELIPE MERCEDES
366. PURILIN CABRERA MERCEDES
367. BEAYANVEL MARIA CORTORREAL ROCHA
368. NELIA VANESSA RODRIGUEZ DROUIN
369. PATRICIA NIVAR PEZZOTTI
370. JOSE MANUEL VILLAR MARTINEZ
371. LOHENGRIM MANUEL RAMIREZ MATEO
372. ANA CAMELIA HERNANDEZ SATURRIA
373. ERICK AMERICO MONTAS ROJAS
374. MARLENE ABREU MARTINEZ
375. VERONICA ALTAGRACIA ZAPATA MARTINEZ
376. MARIELA VIRGINIA LUEJE SANCHEZ
377. MICHELE HAZOURY TERC
378. MICHAEL RODOLFO CRUZ JIMENEZ
379. LUZ AMERICA CARPIO RODRIGUEZ
380. FREDDY HIPOLITO RODRIGUEZ RODRIGUEZ
381. DOMINGO ESTEBAN VICTOR POL
382. YANEIDY SANTANA HENRIQUEZ

383. SILVIO LORENZO DUZON
384. ANNY SAGIA DIAZ
385. YSAIAS SHEPHARD PHIPPS
386. NANCY ALTAGRACIA VALDEZ VALDEZ
387. BALDWIN FLORENCIO FRIAS REYES
388. ROSA GUILLERMINA PEREZ ANTIGUA
389. CANDELARIO ADAMES MORALES
390. SARA BIENVENIDA DIAZ MONTILLA
391. VICTORIA VALERA
392. NORKA ROSSINA RIVAS MOLINA
393. MARIA TERESA MATEO HERNANDEZ
394. PAUL ABREU DE LA ROSA
395. MARIA YUDELKA SALAS CEDEÑO
396. REGINA PEÑA ALVAREZ
397. ELIGIO ENCARNACION DE OLEO
398. MARLING MARGARITA HERNANDEZ BAEZ
399. RAMON ALTAGRACIA VASQUEZ LOPEZ
400. RAMON AMABLE FILPO ESPINAL
401. RAMON DEMETRIO GOMEZ MINAYA
402. OLGA YADIRIS PINEDA SUERO
403. JEAN CARLOS CONSTANZO GARRIDO
404. RAMONA NUÑEZ PAREDES
405. TIUCA ALEJANDRINA SANCHEZ LEBRON
406. ROSMY JOHANNA MOJICA SANCHEZ
407. LIZANDRO FRANCISCO GARCIA ABREU
408. SANDRA ALTAGRACIA SANTIAGO RODRIGUEZ
409. RAMON ELPIDIO MUÑOZ
410. NOLBIA DE JESUS ROSARIO FIGUEROA
411. FULVIO EMILIO GRULLON PENSO
412. ANA MARYS CASTILLO ARIAS
413. KEILIN ELIZABETH CASTILLO DE LA CRUZ
414. VANESSA VICTORIA OSORIO CRUZ
415. ISAIAS SOLANO GUZMAN
416. ALICIA ALEJANDRA SILVERIO MENDOZA
417. PATRICIA GARCIA PANTALEON
418. MARIA JULIA ALVARADO HERNANDEZ
419. NELY DEL CARMEN ESPINAL RODRIGUEZ

NOTARIO PUBLICO DEL DISTRITO NACIONAL:

1. LEON CAPELLAN REYNOSO

NOTARIO PUBLICO DEL MUNICIPIO DE SAN CRISTOBAL:

1. JUAN FRANCISCO PEREZ Y PEREZ

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN CONTABILIDAD:

1. MERCEDES MESA PEÑA
2. SANDRA ARAUJO MINIER
3. KENIA ISABEL SALADIN FIGUEROA
4. LUIS ALBERTO SANCHEZ PEREZ
5. JESUS BENJAMIN AQUINO TORRES
6. YENIS ALTAGRACIA BODRE BAEZ
7. JUAN MIGUEL NUÑEZ FRIAS
8. DEMERY ALTAGRACIA VASQUEZ ESTRELLA
9. ALTAGRACIA MORILLO JIMENEZ
10. ROSA EVELYN MARTINEZ
11. MARIA DEL CARMEN MARTINEZ
12. MIRTHIS ANTONIA EMILIA PEREZ PEREZ
13. LEMI RODRIGUEZ FERMIN
14. WILMA MARIBEL VEGA DE LA ROSA
15. MARISELA SANTANA DOMINGUEZ
16. FIORDALIZA RODRIGUEZ GONZALEZ
17. ALTAGRACIA SIERRA TERRERO
18. JESSENIA UREÑA CEPEDA
19. KAREN AURORA ROJAS MELO
20. VANESSA JOSEFINA CACERES ESPINOSA
21. TEODORA VENTURA GONZALEZ
22. ERASMO MONTERO DE OLEO
23. WILSON MANUEL SOSA DE LA CRUZ
24. EDWARD RAFAEL PARRON FLETE
25. JOSELYN MARTINEZ TEJADA
26. YOMARY ROJAS GONZALEZ
27. ANYELYS GONZALEZ HILARIO
28. RAMON ANTONIO GONZALEZ HENRIQUEZ
29. AMADA NADIA DEVARES SANCHEZ
30. BERNARBA ENCARNACION ESPINOSA
31. HILARIA MUÑOZ VENTURA
32. ESKAR MARLEMNY FERNANDEZ BURGOS
33. ALTAGRACIA MERCEDES DE LA MOTA LAZALA
34. BIENVENIDA QUEZADA DE LA CRUZ
35. YRKA ANTONIA MARGARITA DE JESUS RAMIREZ
36. JUANA DIOMERKIS LEBRON SEPULVEDA
37. JENNY HERRERA MEJIA
38. ARIANNE RAQUEL BRENS SUAREZ
39. MARTA AGRAMONTE CONTRERAS
40. ARELIS REGLA TEJADA
41. LOIDA LICETTE ADAMES TERRERO
42. SANTA YESENIA PEÑA VENTURA
43. MIGUEL ESTEFANI ACOSTA GRULLON

44. ROSA JENNY MERCEDES HENRIQUEZ FERNANDEZ
45. MARTINA CORPORAN PICHARDO
46. AURA ESTELA ACEVEDO CRISOSTOMO
47. REINA ALTAGRACIA GERMOSEN DE LA CRUZ
48. GABRIEL AMAURY TAVERAS CANELA
49. JOHANNA MICHEL REYES NOVA
50. ESTHER MARIA PEREZ CANARIO
51. MARIA INMACULADA LOPEZ DE LA CRUZ
52. LUIS MANUEL HIDALGO TORIBIO
53. ARACELIS CUEVAS MALENO
54. EUFRASIA CATALINA CARRASCO GUZMAN
55. LUCILA DEL CARMEN MEDINA DISLA
56. BELKIS MARISOL SANTANA CASTILLO
57. FRANCISCA MENDEZ SANCHEZ
58. ANDREA RONDON ROJAS
59. GERMAN ARNAUD CASTILLO
60. ERODIS FERNELIS DIAZ DIAZ
61. LIDA DIAZ PEREZ
62. LUCILA HERNANDEZ HILARIO
63. MERCEDES MARIANELA COLLADO GARCIA
64. MILTA LANNY MONTERO MONTERO
65. ANDREA MARIA MAURICIO DIAZ
66. ARNALDO ANDRES FLORENTINO OVIEDO
67. SOBEIDA BELTRE SEVERINO
68. MARIA DE REGLA CASADO MEJIA
69. YRAIDA VANESSA JAQUEZ MARTINEZ
70. MARIA MIGUEL
71. DILCIA NUÑEZ MARTINEZ
72. RASIEL DEL CARMEN PERALTA ALONZO
73. JOANDY IBES POLANCO
74. MIGUELINA ANTONIA MARTINEZ GOMEZ
75. ARAMILDA DIAZ BUENO
76. YERIS URBAEZ MATOS
77. VICTOR ARMANDO PEÑA SEGURA
78. YUDELKA MERCEDES LENDOF LENDOF
79. ALEXANDRA FELIX ARIAS
80. WILKINS ANTONIO BELTRE SENCION
81. SANDRA MINELIS ALVARADO RODRIGUEZ
82. ALBA LUISA MEJIA MORENO
83. MAGDIEL KELLER AQUINO
84. JOSE ALBERTO DE LUNA TEJADA
85. JOHANNY CUEVAS GUERRERO
86. WILSON CATANO AQUINO
87. ADALGISA PERDOMO SANTOS
88. SONIA MERCEDES VASQUEZ ALVAREZ
89. ALEXANDRA CRUZ ROMERO

90. MARCI PAULA PEREZ SENA
91. FRANCIS DIAZ GUERRERO
92. DEIDAMIA DE LOS REMEDIOS RAMIREZ UREÑA
93. OLGA LIDIA BAUTISTA JEREZ
94. ESMERALDA ABIGAIL GUZMAN AQUINO
95. JUANA IVELIA LEBRON QUEVEDO
96. ZAMIRA ANGELICA VAZQUEZ REYES
97. LISSETTE LISBEL MELENDEZ FELIZ
98. NANCY PERALTA CASTILLO
99. DILENIA MERCEDES RODRIGUEZ JIMENEZ
100. LAURA OSCARINA CARDOZE PICHARDO
101. ALEJANDRINA LUCIANO
102. DENISSE ABREU DELGADO
103. ABIDAISA MIRELYS VALDEZ SOLER
104. LUCITANIA VALDEZ
105. ISELSA MARIA RODRIGUEZ
106. ANGELA MARTINA ROJAS
107. GRISELIN DEL CARMEN GOMEZ RODRIGUEZ
108. SORAIDA MONTERO RAMIREZ
109. DORKA ACEVEDO GARCIA
110. FELIX DE LA PAZ MATEO
111. INES AMARILIS MARTE HERNANDEZ
112. YOCASTA AMALIA MENDOZA FRIAS
113. ARAVELI SANTANA SILVESTRE
114. JUANA MARIA PARED RODRIGUEZ
115. EDELMIRA ALTAGRACIA RAMIREZ HERRERA
116. WELINGTON MORA
117. JESUSITA RIVERA PAULINO
118. WILLIAM JOSE LOCKHART
119. CLARA MIGUELINA ESTEVEZ RODRIGUEZ
120. MACIEL HANOI GARCIA FRANCISCO
121. HILDA MAGALIS CASTILLO TERRERO
122. MARIA DEL ROSARIO FELIZ ALCANTARA
123. YUDERKA PADILLA VENTURA
124. CARMEN MERCEDES TINEO GARCIA
125. JOHN WELLY RODRIGUEZ VALDEZ
126. DEYANIRA ALTAGRACIA DEL ORBE TAVERAS
127. KETTY ALTAGRACIA PEÑA ESQUEA
128. ANA ANTONIA RODRIGUEZ SANCHEZ
129. ANA ELSA MORALES PAREDEZ
130. LISSETTE ALMANZAR OVALLE
131. LEOHANNY CASTRO HERNANDEZ
132. MARTA MARIBEL BEATO ORTIZ
133. NILDA PEREZ PEREZ
134. MINERVA ESTEVEZ SUERO
135. MARGARITA MARIA DE JESUS PANTALEON AGUASVIVAS

136. EMILIO JAVIER CALCAÑO ESPINO
137. QUISME LORELEI MEJIA ROSARIO
138. JOSE PEREZ DURAN
139. KILSARIS CARABALLO PERALTA
140. MIGUEL ANTONIO MARTINEZ MONTERO
141. MASSIEL DEL CARMEN RODRIGUEZ DE LEON
142. LUCY CELL SOSA SANCHEZ
143. MERY FIGUEREO
144. RAMONA MILAGRO GOMEZ FORTUNA
145. MARGARITA REYES MOTA
146. YUDERKY SIRI ULLOA
147. ADALGISA PATRICIA GONZALEZ FERNANDEZ
148. NINIVES NOLAS SANCHEZ ARIAS
149. XIOMARA ANTONIA SANTIAGO HERNANDEZ
150. IRIS MILIANO CABRAL
151. MARGARITA DEL CARMEN CUEVAS
152. WILLIAM FERNANDEZ ROSARIO
153. RAQUEL ROSARIO JAVIEL
154. JOSE VALENTIN MOYA MAGARIN
155. JUNIOR ALMONTE RAMIREZ
156. LUISA AMELIA MATEO NOVA
157. JUAN ABELARDO VIDAL TRONCOSO
158. MARILIN DEL ROSARIO ULERIO ALVARADO
159. CELESTE PEREZ SANCHEZ
160. CARLOS ANTONIO GATON BERROA
161. LEDA MARIA ESTEPAN HERRERA
162. JULISSA ANTONIA ALEJO REINOSO
163. ELKA ANAIRE BELTRE ARIAS
164. ADALBERTA HEREDIA
165. IRIS MINORKA SANTOS ESQUEA
166. ZAIRA DE LAS NIEVES MELENDEZ DIAZ
167. ALEJANDRO JOSE DE LA CRUZ
168. CHANELL DEYANIRA ESTRELLA ABREU
169. AMAURI ISAIAS SEPULVEDA VICTORIANO
170. LUIS OMAR GUZMAN ARIZA
171. JHONATTAN EDWIN MENDEZ UREÑA
172. ROSA MILAGROS REYES ALGARROBO
173. YAHAIRA RODRIGUEZ
174. FRANCISCO AUGUSTO MEDINA
175. KELSY MATOS MELO
176. ANALY MELISSA LUGO PAGAN
177. ROSA EVELYN LORENZO DE JESUS
178. SONIA LORENZA BAEZ VALDEZ
179. FELICIA EMILIA GUERRA MEJIA
180. BRENDA WALKIRIA GOMEZ DE LA CRUZ
181. PENELOPE MARIA DEVERS LIRIANO

182. FELIX DUARTE MATIAS
183. MARIA MAGDALENA CONCE CONCE
184. CARLIXTO DANIEL RODRIGUEZ GOMEZ
185. ORCIRYS SANTANA NOVAS
186. YESSENIA ADOLFINA MATOS ALCANTARA
187. RAFAEL SANCHEZ ALBERTO
188. LUCIA JIMENEZ RONDON
189. NICACIA DOTEL FLORIAN
190. ANA ARICEL CEBALLOS GOMEZ
191. JOSE MIGUEL DE LA CRUZ PANTALEON
192. CARLOS GUILLERMO TAVERAS LOVELACE
193. WENDY KATIUSCA DELGADILLO DIAZ
194. ABNERY MILADY SANCHEZ FELIX
195. YADELKY MERCEDES ALVAREZ TAVAREZ
196. NOEMI MEDINA JIMENEZ
197. RAMON EMILIO SANTOS VARGAS
198. EDDY FLOIRAN LANTIGUA SANCHEZ
199. MELBIN EFRAIN MANZUETA MOREL
200. ERICK AMAURY CARMONA CAMARENA
201. HUMBERTO RAUL ESPAILLAT RAPOSO
202. SUGEILI ALTAGRACIA PEREZ HERNANDEZ
203. JUAN VIDAL PARDILLA GUERRERO
204. JOSE LUIS LEONARDO DE JESUS
205. FAUSTO DE JESUS ESTEVEZ LOPEZ
206. ANA YOCELIN RIVAS PEREZ
207. JUAN ANTONIO DE JESUS SOSA
208. GIANNY AMARILYS ALMONTE SANQUINTIN
209. GISSELLE BAEZ JEREZ
210. LOURDES FRANCISCA TINEO MARTE
211. YLPINIA ALTAGRACIA ACOSTA CASTILLO
212. FELIX ANTONIO GIL GARCIA
213. VANESSA ROJAS
214. VICTOR MANUEL MARTINEZ BISONO
215. MIGUELINA ANTONIA RODRIGUEZ ESTEVEZ
216. BERICALIS NAIROVIK VENTURA RODRIGUEZ
217. RAINIEL RAFAEL LUNA INOA
218. HUGO RAFAEL CASTRO GOMEZ
219. IRENE DEL CARMEN VASQUEZ MONEGRO
220. RAQUEL BRAVO ESTRELLA
221. ALEXIS MERENCIANO GARCIA GARCIA
222. CARLOS SEGURA JAVIER
223. GRISELDA DE JESUS DE JESUS
224. YISELA CASTILLO MERCEDES
225. LORRAYNE MICAELA MARRERO BATISTA
226. MARIA ISABEL BATISTA REYES
227. DARLENY REBECA RAMIREZ UREÑA

228. JUANA MERCEDES PEREZ FLORES
229. RAMONA ANTONIA UBRI SALDAÑA
230. LOURDES AILSA ALTAGRACIA DE LEON FRETT
231. MARIBEL GONZALEZ MARTINEZ
232. ANA LUISA CRISPIN ARBOLEDA
233. CARMEN YOVANNY PERALTA
234. FERNANDO ARTURO CORDERO RAFA
235. DIGNA YSIDRA TEJADA ROJAS
236. RUTH DELANIA HERNANDEZ REYES
237. UANDA JACQUELINE POURIET GUERRERO
238. YESENIA INMACULADA RODRIGUEZ MENDEZ
239. CRISTIAN BRUNO RODRIGUEZ
240. YAIRMA ROSALIS TERRERO TORRES
241. ROSALIA BETHANIA GARCIA DIAZ
242. RUTH ESTHER RODRIGUEZ ROMANO
243. JUANA ALTAGRACIA GARCIA GRULLON
244. FRANCIA DE JESUS MARIA CASTILLO
245. SANTA BRIGIDA SANDOVAL SANTOS
246. MARIA MAGDALENA GARCIA PICHARDO
247. GEORGINA HERNANDEZ PAULINO
248. GISSEL YANINA HEREDIA GUZMAN
249. MILDRED GEANNY RODRIGUEZ MENDEZ
250. RAMON ERPIDIO SANTANA ECEGET
251. HECTOR KEYLIN RAMIREZ SANTANA
252. ELVIS MANUEL CUSTODIO GONZALEZ
253. ONELL MATEO CUEVAS
254. JUAN BAUTISTA BRITO MELO
255. DANY YOLANDA DOMINGUEZ DOMINGUEZ
256. LUISA MINERVA RAMIREZ SUERO
257. ELIZABETH MERCADO LUNA

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. MARIA LUISA GUTIERREZ MENDEZ
2. EDWARD FRANCISCO MARCELINO MARCELINO
3. YINETTE PEÑA ROSA
4. ONEIDA MARTINEZ
5. BELKIS VIRGINIA HERNANDEZ MATEO
6. YISSEL ELIZABETH ASUNCION BAEZ
7. JOHANNA JOSEFINA VIOLA ROMERO
8. MELVIN RAMON HERNANDEZ PIMENTEL
9. GLADYS PAVILIS PIERRET
10. ANA YLSA JEREZ ESTRELLA
11. NOEMI SALAZAR AYBAR
12. CARLOS MANUEL SANCHEZ LORA

13. KAROLY YAQUIRA MEJIA PERALTA
14. JUAN BAUTISTA CUELLO PADILLA
15. ELIZABETH FERNANDEZ PAYANO
16. RAFAEL DAVID SANCHEZ GOMEZ
17. CATI ALTAGRACIA PICHARDO TINEO

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN MERCADOTECNIA:

1. ANNY NIGEL CASILLA MATA
2. MIGUEL ANTONIO RIVERA ALFONSECA
3. CARMEN MARITHZA PEREZ MESA
4. HENRY OGANDO LANTIGUA
5. CARLOS JOSE CASTILLO ANGELES
6. MARY LUZ INOA PAULINO
7. SANDY ALTAGRACIA RAMIREZ MONTA
8. VICTOR MANUEL DE JESUS ALVAREZ MOREL
9. YANGERI TRINIDAD VIZCAINO POLANCO
10. DANIA JOSEFINA REYES RAMIREZ

LICENCIADA EN ECONOMIA:

1. UBARDO ANTONIO BELTRE MARTE

DOCTORES Y DOCTORAS EN MEDICINA:

1. LUIS MANUEL ESPAILLAT RIJO
2. YOLANDA YSABEL CASTRO QUEZADA
3. DIOGENES FRANKLIN GENAO NUÑEZ
4. YRASMIN ADOLFO MUÑOZ GUZMAN
5. ARISLEIDA SANTANA DE OLEO
6. MILKA VICTORIA ROSARIO VASQUEZ
7. CESAR ALEJANDRO ANDRES BAEZ
8. MIRIAM BENZANT GARCIA
9. WARREN JOSE PERALTA CASTRO
10. MAURI RAFAEL ROSARIO SANTIAGO
11. RUTH REYNOSO PAREDES
12. YANELLY UREÑA NUÑEZ
13. YLUMINADA RENE MARTINEZ
14. FATIMA EUGENIA GARCIA SANCHEZ
15. CELESTE EVELYN RODRIGUEZ SIGARAN
16. MADELYS YANORET TAVAREZ RODRIGUEZ
17. YAJAHIRA ANTONIA GUTIERREZ AQUINO
18. MARIEL ROSARIO ALMONTE
19. LUISA DELIA PIÑA FERRERAS
20. KEROL JEREMIAS ACOSTA FELIZ

21. JEANETTE MARIA CASTILLO BRITO
22. ORQUIDEA ROSANNA QUELIZ SURIEL
23. CARMEN DEMETRIA FAMILIA TAPIA
24. DARLENY MARGARITA DIAZ MATOS
25. MAXIMO DIAZ CANELA
26. KELIA GARDENIA VARGAS CALLENDER
27. ROSA MARIBEL DE LOS SANTOS ROSARIO
28. YORKY JOSEFINA DE JESUS MONEGRO
29. RUTH SMIRNA APONTE CEDEÑO
30. KENIA NEWMAN MENDOZA
31. EULADYS MARIA MATOS FIGUEREO
32. FRANCISCO ANTONIA DISLA
33. JEAN GERONIMO GOMEZ BONILLA
34. JUAN FRANCISCO GONZALEZ RODRIGUEZ
35. CARLOS ARMANDO CUESTA ALVAREZ
36. MARIA MAGDALENA NUÑEZ REYES
37. FRANCISCA JAVIER ALCANTARA SANCHEZ
38. LEIDY ANGELINA CORSINO LOPEZ
39. PATRIA MINERVA DIVISON SAVIÑON
40. AGRIPINA ALTAGRACIA SANTOS TAVERAS
41. CARMEN ARLENE OVIEDO HILARIO
42. GREGORIA VARGAS RODRIGUEZ
43. ANA ALEXANDRA PEREZ MEDRANO
44. YUDELIS ESPINAL HENRIQUEZ
45. WILLIAMS ANDRES CUELLO MONTERO
46. INGRID EVELINA BUENO ALCEQUIEZ
47. JULIO EURIPIDES CASTILLO MERCEDES
48. HAIDER ALI SAIF
49. ROBERTO ESPINOSA CAMINERO
50. MARCOS FRANCISCO MIRAMBEAUX CASSO
51. JOAQUIN ESTEBAN RAMIREZ RAMIREZ
52. ROSANNA FARIAS BAUTISTA
53. YIRDANA CORPORAN PEREZ
54. GABRIEL DE JESUS VARGAS RODRIGUEZ
55. JIOVANNY MENDEZ MARTE
56. DAGNE MARGARITA SANCHEZ MIESES
57. RAMONA ANYELY ALMONTE MATEO
58. YOLANDA FELICIANO TOUSSAINT
59. GLORIA YELITZA ALFONSO CASTILLO
60. JHOANNY CASTILLO SANTOS
61. EVIAN ERIDANIA RIJO CALDERON
62. JESSILEN MARINA MORA PEREZ
63. ESPERANZA DEL PILAR OVALLE DE LEON
64. ARELIS ALTAGRACIA BONILLA GONZALEZ
65. ANNY DOLORES DIAZ ALMONTE
66. LESLEY SHAKIRA VENTURA VALERIO

67. CAROLINA MIESES BUENO
68. CARLOS ENRIQUE HERRERA ESTREMADOYRO
69. MARIA YUDERKA GARCIA RAMIREZ
70. RAQUEL MOTA CAYETANO
71. THEANNY BRITO MOTA
72. YOHANNY CASTILLO SANTANA
73. ROSA ISABEL PORRAS MORILLO
74. CARMEN ARLENE FIGUEROA GUERRERO
75. XIOMARA DEYANIRA DUVAL MATEO
76. YARITZA ERNESTINA CASTELLANOS RODRIGUEZ
77. ARNALDO BELTRE GARCIA
78. ODETTE ALTAGRACIA GONZALEZ LEVASSEUR
79. IDA GENOVEVA DIAZ SANTANA
80. PAOLA MICHELLE POZO ROJAS
81. LUIS NELSON VARGAS
82. SOPHY JOHANNY BARBOSA VICIOSO
83. RACHEL OLIVIA CLARK ESTRELLA
84. CARMEN DOLORES NATERA FEBLES
85. PAULINA MARIA ALTAGRACIA MORILLO BAEZ
86. MERCEDES SAGRARIO CABRERA ESCOTO
87. JANET JIMENEZ NIEVES
88. ANYOLINA ISABEL DIAZ SANTANA
89. MILAGROS BORQUEZ
90. MAYRA ESTHEL SANCHEZ ALBURQUERQUE
91. YISSEL MARGARITA RUIZ DE LA CRUZ
92. GINSSELLYS HALVERSONYS PEREZ RODRIGUEZ
93. CIRBIA MARIBEL LUGO AGRAMONTE
94. ENGERLS FRANCISCO MARTE PERALTA
95. ANA SOFIA BATISTA MEJIA
96. YAKELIN URBANO VELOZ
97. AUSTRIA MARIA JAVIER ALVARADO
98. IVELISSE STERLING POLANCO
99. WENDY ELENITA MALDONADO ALMONTE
100. KEILA BEATRIZ ACOSTA LEONARDO
101. WILFREDO POLANCO FRUCTUOSO
102. EUGENIO JOSE PELAEZ DOMINICI
103. NEUTON RAFAEL ESPINOSA RIVERA
104. MARGARITA VINICIO DIONICIO
105. JOSE JOEL HERNANDEZ SEVILLANO
106. MARCIONILO NOVA DE LA PAZ
107. MAYRA ANA CID DE LOS SANTOS
108. GLENDY AMARILIS REYES GONZALEZ
109. ROCIO MIGDALIA MATOS AGUASVIVAS
110. ERIK ODALIS PEREZ BATISTA
111. INDIRA MENCIA PADILLA SATURRIA
112. JUDY ALEXANDRA BURGOS DE JESUS

113. ALEJANDRO ALBERTO BAEZ MEJIA
114. XIOMARA ALTAGRACIA MENA ESTEVEZ
115. SAMUEL DANIER
116. JOEL RAMOS MOREL
117. GEOMARY ALTAGRACIA SANTANA DISLA
118. ENGELS AQUILES VICIOSO DE LOS SANTOS
119. LUIS GABRIEL RIVAS JIMENEZ
120. JUAN ALBERTO JIMENEZ JIMENEZ
121. NIKAURY ENCARNACION ENCARNACION
122. EUDES RAFAEL CABRAL ESPINAL
123. JEREMIAS SOSA HICHEZ

DOCTORA EN IMÁGENES MEDICAS:

1. HERMINIA AGÜERO CAMPUSANO

DOCTORAS EN MEDICINA VETERINARIA:

1. MAXIMILIANO ANTONIO RODRIGUEZ RICARDO
2. JEANNETTE MARIE LIZARDO ARIZA

DOCTORAS EN ODONTOLOGIA:

1. JUDITH CAROLINA DISLA SANCHEZ
2. RAQUEL AIDE MARCHENA ROSARIO
3. HAMS THOMAS LINARES
4. MARCY MILAGROS JIMENEZ PEREZ
5. FRANCIA MARTINEZ VARGAS
6. SERGIO ANTONIO PEREZ PEÑA
7. SURQUI SUSANA MEDRANO MOSCAT
8. ROSFENNY DE LOS ANGELES ZORRILLA GONZALEZ
9. YAJAIRA MARIELIS RAMIREZ VASQUEZ
10. BIANCA ELVIRA MENDEZ PICHARDO
11. MERCEDES ARAUJO AGÜERO
12. ROSELYN ANGELICA MORETA GONZALEZ
13. KARINA ELIZABETH ALMONTE SANTANA
14. JOSE FRANCISCO ROMERO ENCARNACION

DOCTORA EN ESTOMATOLOGIA:

1. DISMELAN CRISTINA LORA MORA
2. DILCIA YRISDENIA CRUZ RODRIGUEZ
3. MONICA TERESA GARCIA ARIAS
4. ALEXANDRA ROJAS GONZALEZ

5. MARLENE YSABEL SOSA CRUZ
6. GRAEMY YAPOR PEÑA
7. CAROL MARTINEZ SOTO
8. CLARA INES CASTILLO CABRAL
9. INANYELIS IRANNA ESTRELLA ROSARIO

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. JUANA MENA NUÑEZ
2. BELGICA ALTAGRACIA SAVIÑON ZORRILLA
3. MILEDIS ISABEL GIL
4. CRISTINA MARGARITA CALZADO FELIX
5. ELIZA DEL ROSARIO MATEO
6. DIOVELIS REYES ADAMES
7. FIDELINA FIGUEREO FERRERAS
8. MODESTA PADELMIRA PEGUERO GUERRERO

LICENCIADAS EN BIOANALISIS:

1. YOSELIN LEBRON SANCHEZ
2. FROILA MARIANNE GIL VASQUEZ
3. ALTAGRACIA TERRERO DIAZ
4. SANDY HERRERA NUÑEZ
5. ELKA NOEMI FELIZ RUBIO
6. MILADYS ALTAGRACIA MEJIA LOPEZ
7. MARTHA ALTAGRACIA VARGAS ABREU
8. MILAGROS ALTAGRACIA DUVERGE MEJIA
9. KENIA ALEJANDRA PUELLO FERNANDEZ
10. LLADIRZA MERCEDES SANCHEZ JIMENEZ
11. MIRIAM YOSELYN SUERO DE LA ROSA
12. ROSANNA MARISOL REMIGIO MARTINEZ
13. CORINA CUEVAS JIMENEZ
14. ZULEICA AMARILIS PIMENTEL MENDEZ
15. ANA BERTHA FIGUEREO FIGUEREO
16. ALTAGRACIA CARIDAD ENCARNACION MANCEBO
17. WENDY ESTELA QUEZADA BARREIRO
18. ADAMILCA TEJADA CABREJA
19. CRISTINA BELLANIRIS PEREZ PEREZ
20. SANDRA AMERICA MENDEZ MONTERO
21. AUSTRIA JOSEFINA OLAVERRIA PATROCINO
22. EUFEMIA CEBALLOS
23. MIGUELINA ALTAGRACIA POLANCO REYES
24. DENYS MARTE FRIAS
25. CLARIBEL MEJIA ARNO

26. YARISOL LEDESMA FLORENTINO
27. MAC STVE KAROLIN POLANCO NUÑEZ
28. KIRSYS ALEXANDRA OGANDO RAMIREZ
29. ANDREA CAMACHO ANGELES
30. DENIA MARIA BERROA SOLANO

LICENCIADAS EN FARMACIA:

1. CASILDA MARIA BAEZ CUELLO
2. ISAYANI SUHAIL CUEVAS RUIZ
3. OSVALDO ALCANTARA IBES
4. GICELA HENRIQUEZ RAMOS
5. DORCA ALCANTARA TERRERO
6. DANIELA JOHANNY DE LEON ROJAS
7. MARIELA FABIAN JIMENEZ
8. CARMEN JUSTINA HENRIQUEZ GUZMAN
9. MARINELLYS ALTAGRACIA LACHAPEL MARTINEZ
10. GLADYS MIRNA HERNANDEZ LANDESTOY
11. ALIDA SOBEYDA ROJAS SANTANA
12. YOCAIRA CECILIA OLEA LIBERT
13. YENNY ISABEL REYES ARIAS

LICENCIADAS EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1. CAROLINA EDELMIRA REYES GONZALEZ
2. ZOILA YADHIRA GERMOSEN PEREZ
3. ANNIE MIGUELINA GARCIA TAVAREZ
4. HERLIN JAVIER MARTINEZ PEREZ
5. SELSA ALTAGRACIA VARGAS ABREU
6. LEOCADIA SOBEYDA RODRIGUEZ UREÑA
7. URSULA YASMIL MUÑOZ MOREL

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA GENERAL:

1. MARIA DOLORES RAMOS ORTEGA
2. FELIX RAFAEL RAMOS GUAREÑO
3. YESENIA ROA UREÑA
4. CARMEN MILEDYS COLLADO CRUZ
5. BELKIS ESTHER NUÑEZ SOLANO
6. YUDICELY GONZALEZ GARCIA
7. MIGUEL ANGEL PEÑA VASQUEZ
8. IDA DAMARIS BAUTISTA MATOS
9. MIRNA MARIA ALCANTARA DE LA CRUZ

10. JOANITA EUSEBIO OZUNA
11. NACHY DEL ROSARIO ALVAREZ
12. SADIVANNY MARTE PEREZ
13. DIANA FRANCISCA MANCEBO LOPEZ

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA CLINICA:

1. DAMARIS MATEO BIVIECA
2. MIRIAM LOPEZ DE LA ROSA
3. PAULA YUDERKA MADERA RODRIGUEZ

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA MENCION CLINICA:

1. LUZ MERCEDES JAQUEZ
2. VIVIAN MARGARITA DE CASIA FERNANDEZ HERNANDEZ
3. XIOMARA SUSANA PEREZ
4. ENOEMA MONTILLA RIVERA
5. ISABEL DEL CARMEN GABRIEL GARCIA
6. LEONIDAS ALTAGRACIA CASTILLO ARIAS
7. JUAN RAMON ARNAUD ALMONTE
8. VERONICA GONZALEZ LUCIANO
9. MARIA ALTAGRACIA MEDINA CORDERO
10. ANA ISABEL PICHARDO CABRERA
11. CARMEN CRISTINA PEREZ DE LEON
12. MARCIA YOLANDA PEREZ ACEVEDO
13. AIDA LUZ ROSADO LUGO

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA MENCION PSICOLOGIA CLINICA:

1. WENDY MONEGRO ACOSTA
2. BIVIANA ANGELICA GABIN CORONA
3. KATIA CESARINA DIEGUEZ FAMILIA
4. ELIZABET TAPIA RAMIREZ
5. SAGRADA ANTONIA PEREZ VOLQUEZ
6. JULIA ALEXANDRA ZAPATA MARCANO
7. YULISSE CAMPUSANO SORIANO
8. CLAUDIA YAMIRY ROMERO ROSARIO
9. WENDY JUDITH ALMANZAR VASQUEZ
10. MARISOL RAMIREZ DIAZ

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA INDUSTRIAL:

1. EVELIN DAMARIS BRITO ARIAS
2. ANDRES GUERRERO CONTRERAS

LICENCIADA EN PSICOLOGÍA MENCION PSICOLOGIA INDUSTRIAL:

1. VICTORIANA LOPEZ DIAZ
2. SANTA MARTIRES RODRIGUEZ LUCIANO

LICENCIADA EN PSICOLOGÍA MENCION DESARROLLO HUMANO:

1. NEOVELISE SANO BATISTA

LICENCIADA EN PSICOLOGÍA ORGANIZACIONAL:

1. YULISSA VICTORIA REYES VIDAL
2. OLENY MARGARITA MADERA CABRAL

INGENIEROS E INGENIERAS CIVILES:

1. JOHANNA SANTANA CEDANO
2. CARLOS MANUEL PEREZ
3. LIGNAURIS ORTEGA CESPEDES
4. MARIBEL SANTOS ANDUJAR
5. MELVIN CASTILLO HENRIQUEZ
6. OMAR EMILIO GARCIA OVALLE
7. ANGEL ORLANDO TAPIA MEDINA
8. WINSTON JOSE FORTUNA SUERO
9. CARLOS MARIA QUEZADA ALCANTARA
10. SERGIO ERNESTO FELIZ MATOS
11. YENNY JULIA RAMIREZ ZARZUELA
12. YOSUA DE JESUS GOMEZ ESCUDER
13. JOSE ARISMENDY YNOA TATIS
14. RADHAMES ALEXANDER BREA PEGUERO
15. EDWARD ANTONIO CUEVAS CABRERA
16. ORIANA DEL CARMEN CRUZ ORTEGA
17. ROSALBA MEJIA DE LEON
18. JULIAN GREGORIO SANTANA PEÑA
19. OLINA MERCEDES CANGE CRUZ
20. YOVANNY ISRAEL SOLANO REYES
21. DANIA PAOLA MATOS SEGURA
22. LUIS ARIEL SANCHEZ PEREZ
23. MATEITO RAMIREZ ROSARIO
24. VANESSA DEL CARMEN SANTANA OVALLE
25. JOSE MANUEL EDUARDO VELAZCO VEZA

26. EDWARD DELIBE RAVELO FABIAN
27. ENRIQUILLO RAMON REYES ALMANZAR

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION ELECTRICA:

1. MAXIMO DOLORES ABREU DE LA CRUZ
2. TIRSO REYES MARTE
3. RAYMUNDO DE LOS SANTOS FAMILIA
4. EDWARD VIANELO GUERRERO PONTIER
5. LENIN DIAZ DE LA ROSA
6. CLAUDIO GARCIA PEREZ
7. JUAN CARLOS GARCIA HIDALGO
8. JUAN ALBERTO SANTOS PIMENTEL
9. JUAN EUCLIDES MARTINEZ OLIVO

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION MECANIA:

1. DANIEL ANTONIO HENRIQUEZ MORALES
2. ANTONIO JOSUE LIRIANO FELIZ

INGENIERO ELECTROMECANICO ORIENTACION ELECTRICA:

1. HENRY ROMERO ALONZO

INGENIERO ELECTRICO MENCION POTENCIA:

1. RAFAEL ERNESTO ROJAS RIVAS

INGENIEROS E INGENIERAS INDUSTRIALES:

1. SUGEY ALEXANDRA DIAZ CARRION
2. LOURDES MAGDALENA CABRERA APONTE
3. JOSE BERNARDO PEÑA DE LA ROSA
4. RAFAEL HURTADO TORIBIO
5. YANET MIGUELINA CLEMENT ASENCIO

INGENIERA EN SISTEMA Y COMPUTACION:

1. ALBA NERY DEL CARMEN LOPEZ TORIBIO

INGENIERO QUIMICO:

1. BRAULIO JIMENEZ JIMENEZ

INGENIERO AGRONOMO:

1. ERNESTO ANTONIO MEYER LORENZO

INGENIERA AGRONOMO MENCION PRODUCCION ANIMAL:

1. SONIA PEREZ BATISTA

INGENIERO AGROFORESTAL:

1. JUAN FRANCISCO DE LA CRUZ DE JESUS

ARQUITECTOS Y ARQUITECTAS:

1. MAGDALENA IÑIGO VERD
1. VIHEMY DORIVEL LIBERT RIVERA
2. FERNANDINA FERNANDEZ BRETON
3. MELY JANE ABBOTT DILONE
4. ALEXANDER OSORIA MARTINEZ
5. WIDERMINA SOTO PUELLO
6. YILDA ALEXANDRA PEÑA NUÑEZ
7. LIZA RANCIER FERREIRA
8. MIGUEL JOSE ESPINAL HERRERA
9. YARAH ISELLE GOMEZ VALENZUELA
10. CAROL ELIZABETH POLANCO DE LA ROSA
11. JOEL RADHAMES CRUZ TORRES
12. TERESA VALDEZ SANTOS
13. IGNACIO ANTONIO OCHOA TORIBIO
14. ANDRES ALEXANDER TORRES RODRIGUEZ
15. MARIEL ALINA TEJADA GONZALEZ
16. FLOIRAN YLIAS FELIZ MENDEZ

AGRIMENSOR:

1. NELSON RAFAEL FERNANDEZ GOMEZ

LICENCIADA EN EDUCACION INICIAL:

1. ANA SILVIA REINOSO OLIVAREZ

LICENCIADAS EN EDUCACION BASICA:

1. GLORIA MARGARITA REYNOSO BILLINI
2. AQUILINA CABRAL TINEO
3. MARIA ESTELA SEGURA GONZALEZ

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION MATEMATICA:

1. GREGORIA RODRIGUEZ

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION BIOLOGIA Y QUIMICA:

1. MARICELA ZABALA RODRIGUEZ

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN EDUCACION MENCION CIENCIAS SOCIALES:

1. MONICA TORRES RODRIGUEZ
2. PEDRO CABRAL TINEO
3. RAMON BARTOLO SANTANA BERROA
4. MARGARITA ECHAVARRIA ESCANIO

LICENCIADA EN LENGUAS MODERNAS MENCION INGLES:

1. ALDONSA LEBRON SOLER

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION INGLES:

1. MERISIA SAINTAN ROCHE

LICENCIADA EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS TURISTICAS:

1. YOCASTA BAEZ FELICIANO

LICENCIADA EN PSICOLOGIA EDUCATIVA:

1. MARYS JUANA GARRIDO LUCIANO
2. JESUS VICENTE MEJIA
3. MARIA MATILDE ANGOMAS FIGUEREO

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA ESCOLAR:

1. CRISTINA CABRERA VISENTE

LICENCIADA EN INFORMATICA:

1. BEATRIZ ABREU TAVERAS

Artículo 2. Queda modificado el Decreto No.685-03, del 15 de julio del 3003, en lo que respecta a JUANA LIDRADA MARIA BRITO, (Abogada), para que en lo adelante su nombre se lea JUANA LIBRADA MARIA BRITO, (Abogada**).**

Artículo 3. Queda modificado el Decreto No.617-96, del 3 de diciembre del 1996, en lo que respecta a JOSE MANUEL DIAZ, (Lic. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea JOSE MANUEL LOPEZ DIAZ, (Lic. en Contabilidad**).**

Artículo 4. Queda modificado el Decreto No.340-06, del 8 de agosto del 2006, en lo que respecta a DORNELSY SUGEILEY DE CRUZ, (Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea DORNELSY SUGEILEY DE LA CRUZ, (Contabilidad**).**

Artículo 5. Queda modificado el Decreto No.407-06, del 31 de septiembre del 2006, en lo que respecta a OSAR ANTONIO HOLGUIN PIMENTEL (Informática), para que en lo adelante su nombre se lea OSCAR ANTONIO HOLGUIN PIMENTEL, (Informática**).**

Artículo 6. Queda modificado el Decreto No.457-06, del 3 de octubre del 2006, en lo que respecta a HECTOR ANTONIO VALERA MENA, (Veterinario), para que en lo adelante su nombre se lea HECTOR ANTONIO VALERIO MENA, (Veterinario**).**

Artículo 7. Queda modificado el Decreto No.573-06, del 31 de noviembre del 2006, en lo que respecta a:

JOSELINA ALTAGRACIA CEPEDA LIRIANO, (Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea JOSELINE ALTAGRACIA CEPEDA LIRIANO, (Contabilidad**).**

CARLOS ANTONIO SURIEL DEL LEON, (Abogado), para que en lo adelante su nombre se lea CARLOS ANTONIO SURIEL DE LEON, (Abogado**).**

NANCY ALTAGRACIA LUCIANO PIÑA, (Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea NANCY ALTAGRACIA LUCIANO PIÑA, (Adm. de Empresas**).**

Artículo 8. Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Educación, al Secretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social y al Colegio Dominicano de Ingenieros Arquitectos y Agrimensores y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes marzo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 159-07 que nombra a las señoras Jinet Alexandra Echavarría y Alexia Álvarez Barros, Tercera Secretaria de la Embajada de la República en El Salvador y Auxiliar Consular del Consulado de la República en Madrid, España, con sueldo simbólico de RD$1.00, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 159-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Jinet Alexandra Echavarría, queda designada Tercera Secretaria de la Embajada de la República Dominicana en El Salvador.

ARTICULO 2.- La señora Alexia Álvarez Barros, queda designada Auxiliar Consular en el Consulado de la República Dominicana en Madrid, España, con sueldo simbólico de RD$1.00.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 160-07 que dispone el traslado de la residencia oficial de la Presidencia de la República a la ciudad de Santiago de los Caballeros, durante los días 30 y 31 de marzo de 2007, y convoca a los integrantes del Consejo de Gobierno a sesionar en dicha ciudad el día 30 de marzo del citado año 2007.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 160-07

VISTO: El Artículo 55, Numeral 21 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se dispone el traslado de la residencia oficial de la Presidencia de la República a la ciudad de Santiago de los Caballeros, durante los días 30 y 31 de marzo del año en curso.

ARTÍCULO 2.- Se convoca a los integrantes del Consejo del Gobierno a sesionar en la ciudad de Santiago de los Caballeros el día 30 de marzo de 2007.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de marzo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
15 de abril de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 50-07 que eleva la comunidad de Batey Central de Barahona, Provincia de Barahona, a la categoría de Distrito Municipal Villa Central. **Pág. 07**

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 161-07 que modifica el Párrafo I del Art. 3 del Decreto No. 101-05, que crea la Comisión Nacional de Ética y Combate a la Corrupción. **10**

Dec. No. 162-07 que nombra al Lic. Rafael Augusto Sánchez Pérez, Vicecónsul de la República en Milano, Italia. **11**

Dec. No. 163-07 que designa al señor Julio Ortega Tous, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en Colombia. Pág. 11

Dec. No. 164-07 que nombra al señor Silvio Herasme Peña, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República ante el Gobierno de la República Oriental de Uruguay. 12

Dec. No. 165-07 que nombra al señor Juan Carlos Díaz Malagón, Ministro Consejero de la Embajada de la República en Austria. 13

Dec. No. 166-07 que nombra a los señores Rolando Pérez Uribe y Adán Bodden, Subsecretarios de Estado de Hacienda. 13

Dec. No. 167-07 que nombra a los señores María Pérez de Dornte, Mariko Hiyama y Clemente Santos, Auxiliares Consulares de los Consulados de la República en Hamburgo, Alemania; Tokío, Japón; y Madrid, España, respectivamente. 14

Dec. No. 168-07 que nombra a los señores Johnny Paulino Peña, Javier Enrique de León Cordero y Eladio Amador García, Subdirector de Promipyme, Subdirector de Contrataciones Públicas de la Secretaría de Estado de Hacienda y Subcoordinador de Ayudantes Civiles de la Presidencia, respectivamente. 15

Dec. No. 169-07 que nombra al Lic. Carlos Veras, Subdirector General del Instituto Dominicano de Aviación Civil, y modifica el Art. 1 del Decreto No. 38-07. 16

Dec. No. 170-07 que designa al Lic. Victoriano Santos, Subdirector General de Migración, con asiento en la Provincia Sánchez Ramirez. 17

Dec. No. 171-07 dispone que el Aeropuerto Internacional de Arroyo Barril, de Samaná, funcionará en lo adelante como Aeródromo al Servicio Domestico. 17

Dec. No. 172-07 que nombra al Coronel Piloto Luís José de los Santos Gómez, F.A.D., Asistente del Agregado Militar, Naval, Aéreo y Policial de la Embajada de la República en Washintong, D.C., Estados Unidos de América. 18

Dec. No. 173-07 que nombra a los señores Roberto Jiménez González y Alexander Pérez, Vicecónsul de la República en Madrid, España, para la Implementación del Sistema de Información para la Gestión Consular y Secretario de Primera Clase, Encargado de Informática de la Embajada de la República en Washington, Estados Unidos de América, respectivamente. **Pág. 19**

Dec. No. 174-07 que designa al señor Carlos Andrés Lora Javier, Auxiliar Consular del Consulado de la República en Nueva York, Estados Unidos de América. **20**

Dec. No. 175-07 que nombra a la señora Yuldania Calderón, Secretaria de Primera Clase adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **21**

Dec. No. 176-07 que designa al señor Ernesto Torres Pereyra, Ministro Consejero de la Embajada de la República en Japón. **21**

Dec. No. 177-07 que nombra a la señora Clara Martínez Theddy, Cónsul Honoraria de la República en Abu Dhabi, Emiratos Árabes Unidos. **22**

Dec. No. 178-07 que nombra a la señora Grace Balbuena Zeller, Ministra Consejera de la Embajada de la República en Taiwán. **23**

Dec. No. 179-07 que nombra a la Licda. Anabel Bueno de Dolenc, Cónsul Honoraria de la República en la República de Eslovenia. **23**

Dec. No. 180-07 que designa al señor Rafael Molina Pulgar, Embajador adscrito a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores. **24**

Dec. No. 181-07 que nombra al señor Leonardo Gil, Auxiliar Consular del Consulado de la República en Nueva York, Estados Unidos de América. **25**

Dec. No. 182-07 que designa al señor Federico Guillermo Álvarez Pérez, Cónsul Honorario de la República en Islas Canarias, España. **25**

Dec. No. 183-07 que nombra al Lic. Juan Augusto Brito Cordero, Miembro de la Comisión Presidencial de Apoyo al Desarrollo Barrial. **Pág. 26**

Dec. No. 184-07 que reintegra al Capitán William Armando García Duval, E. N., a las filas del Ejercito Nacional con el rango de Mayor, E. N. y lo retira con disfrute de pensión. **27**

Dec. No. 185-07 que concede la condecoración de la Orden del Merito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a la Excelentísima Señora Isabel Bárbara Téllez de Ortega, Embajadora de México en nuestro país. **27**

Dec. No. 186-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Oficial, al Dr. Shi Hwei-You, Director General del Buró de Seguridad Nacional de la Republica de China, Taiwán. **28**

Dec. No. 187-07 que concede incorporación a la Cooperativa de Productores Agropecuarios Martín Reyes, con su domicilio en San Francisco de Macorís. **29**

Dec. No. 188-07 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas. **30**

Dec. No. 189-07 que establece la Directiva de Seguridad y Defensa Nacional de la República Dominicana. **32**

Dec. No. 190-07 que crea el Sistema Nacional de Innovación y Desarrollo Tecnológico, así como el Consejo para la Innovación y Desarrollo Tecnológico. **36**

Dec. No. 191-07 que ordena al Comité para la Implementación de Sistema de Atención Integral Unificado para la Formación de Empresas, expandir su alcance para que apoyándose en la estrategia de gobierno Electrónico y gobierno Competitivo, asegure el pleno funcionamiento de los diversos instrumentos para facilitar la apertura rápida de empresas, creación del Portal de Negocios Dominicano, así como todos los servicios que el gobierno presta a los empresario y emprendedores. **41**

Dec. No. 192-07 que crea el Programa de Mejora Regulatoria bajo la coordinación del Consejo Nacional de Competitividad. **43**

Dec. No. 193-07 dispone la transferencia de los activos y pasivos, personal técnico y administrativo de la antigua Dirección General de Aeronáutica Civil al Instituto Dominicano de Aviación Civil. Pág. 45

Dec. No. 194-07 que modifica el numeral 144, Art. 2, del Decreto No. 289-06, y asigna un apartamento a la señora Cándida Kiomara Deyanira M. Yermenos E. de Rojas en el Edificio No. 7 de la Manzana 11. 46

Dec. No. 195-07 que concede naturalización dominicana, privilegiada, a los señores Sergio Pinero Garcés y María Quintanal Zubizarreta, de nacionalidad española. 46

Dec. No. 196-07 que excluye el solar 15 de la manzana 162 del D.C. No. 1 de Santiago de los Caballeros, de la Declaratoria de utilidad pública e interés social dispuesta por el Art. 1, literal a) del Decreto No. 61-95. 47

Dec. No. 197-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera a varios empleados del Estado. 48

Dec. No. 198-07 que concede pensiones del Estado a varios servidores públicos de la Secretaria de Estado de Educación. 55

Dec. No. 199-07 que declara de utilidad pública una porción de terreno en Puerto Plata, para ser destinada a los planes de reforma agraria por parte del Instituto Agrario Dominicano. 76

Dec. No. 200-07 que concede póstumamente la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Caballero, al señor Justo Castellanos Díaz. 77

Dec. No. 201-07 que crea la Comisión de Apoyo a los sectores de Zonas Francas reconocidos: textiles, confección, pieles y calzados. 78

Dec. No. 202-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estados a varios periodistas dominicanos. 80

Dec. No. 203-07 dispone que el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación integre el Consejo para la Innovación y Desarrollo Tecnológico, del Sistema Nacional de Innovación y Desarrollo Tecnológico, en calidad de Miembro del sector público. **Pág. 83**

Dec. No. 204-07 que nombra a los señores Pedro Pablo Peña, Marino Hernández, Alexis Camilo y Gregorio García, Subsecretarios de Estado de Agricultura, y Secretario de la Comisión de Cacao, respectivamente. **84**

Dec. No. 205-07 que nombra a la señora Ramona García, como Delegada Alterna de la República ante la Comisión Interamericana de la OEA y ratifica a la señora Gladis Gutiérrez, como Delegada Alterna ante dicha comisión. **85**

Ley No. 50-07 que eleva la comunidad de Batey Central de Barahona, Provincia de Barahona, a la categoría de Distrito Municipal Villa Central.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 50-07

CONSIDERANDO: Que la actual comunidad del Batey Central de Barahona reclama insistentemente la elevación de categoría de Batey Central a distrito municipal;

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano tiene como deber propiciar el desarrollo integral de todas las comunidades del país y velar por la creación de las mejores condiciones que sean efectivas y que les permitan a sus ciudadanos el goce y el disfrute de sus derechos, y que las autoridades tengan las condiciones necesarias para ofrecer un servicio eficaz;

CONSIDERANDO: Que el actual Batey Central de Barahona ha experimentado un notable desarrollo en el orden social, económico, cultural y deportivo que le acreditan eficazmente para incorporarse a un mayor desarrollo industrial, comercial, urbanístico, y a la vez un mejor desenvolvimiento y calidad de vida para sus moradores;

CONSIDERANDO: Que la Provincia de Barahona, a la cual pertenece el Batey Central, es una demarcación que ha experimentado notables cambios demográficos, sociológicos, urbanísticos y socioeconómicos que deben reflejarse en su organización política y administrativa;

CONSIDERANDO: Que al tomar como parámetro el actual Batey Central, que tiene una población superior a los doce mil (12,000) habitantes, y con un territorio de siete mil (7,000) km²;

CONSIDERANDO: Que la Constitución de la República Dominicana contempla la creación de nuevos municipios, con la finalidad de eficientizar sus servicios municipales y legislativos y judiciales;

CONSIDERANDO: Que la entidad que posee capacidad jurídica, lo es precisamente el municipio;

CONSIDERANDO: Que la representación política, legislativa y municipal de los ciudadanos del municipio de Barahona debe hacerse de forma tal, que se establezca una mejor y mayor relación con sus moradores, muy especialmente con esos organismos colegiados del gobierno, y de manera particular con los habitantes que integran su entorno;

CONSIDERANDO: Que al tomar como parámetro esa misma realidad plasmada en la ley que no tomó en cuenta, ni previó el gran potencial de desarrollo turístico, político, geográfico y poblacional de la actual provincia de Barahona.

VISTOS: Los artículos 1 y 2, de la Ley No. 5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana, y sus modificaciones.

VISTA: La Ley 3455, del 21 de diciembre de 1952, sobre Organización Municipal y sus modificaciones.

VISTA: La Ley No. 273, del 14 de abril de 1981, que modifica el Artículo 46 de la Ley No. 3455, de Organización Municipal, del 21 de diciembre de 1952, sobre los Distritos Municipales.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ART. 1.- El Batey Central de Barahona, del Municipio y Provincia Barahona, queda elevado a distrito municipal, con el nombre de Distrito Municipal Villa Central, y en consecuencia se modifica la Ley No. 5220, del 21 de septiembre de 1959, y sus modificaciones, así como cualquier disposición que le sea contraria.

ART. 2.- El Distrito Municipal Villa Central estará integrado en zona urbana por el actual poblado de Villa Central.

ART. 3.- Los límites del Distrito Municipal de Villa Central son los siguientes: Al Norte, Bahía Neyba o Mar Caribe; Al Sur: la calle 1ra. con línea imaginaria que colinda con la fortaleza militar de la Base Aérea de Barahona; Al Este, Prolongación Avenida Enriquillo y el Mar Caribe; Al Oeste, Colinda con el Municipio de Barahona y la urbanización Blanquizales.

ART. 4.- Al momento de la promulgación de la presente ley, el Poder Ejecutivo escogerá y designará las personas que considere necesarias y preparadas para desempeñar los respectivos cargos, hasta tanto se elijan las autoridades municipales, tal como lo establece la Ley Electoral vigente.

ART. 5.- En lo que respecta a la administración de los distritos municipales, el Distrito Municipal de Batey Central, se regirá por las disposiciones contenidas en los Artículos 45 y siguientes de la Ley No. 3455, del 21 de diciembre de 1952, modificado por la Ley No. 273, de 1981.

ART. 6.- La presente ley deroga cualquier disposición legal que le sea contraria en una de sus partes o en todo su contenido.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los veinticinco (25) días del mes de julio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Ososria,
Presidente

Severina Gil Carreras,
Secretaria

Josefina Altagracia Marte Durán,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez,
Secretario

Pedro José Alegría Soto,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 161-07 que modifica el Párrafo I del Art. 3 del Decreto No. 101-05, que crea la Comisión Nacional de Ética y Combate a la Corrupción.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 161-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se modifica el Párrafo I del Artículo 3 del Decreto número 101-05, de fecha 16 de febrero de 2005, que crea la Comisión Nacional de Ética y Combate a la Corrupción, para que se lea del modo siguiente:

"PARRAFO I.- El Consejo Rector tendrá a su cargo la vinculación de la Comisión con el gobierno y estará integrado por:

Dr. José Joaquín Bidó Medina, Secretario de Estado, Asesor Especial del Presidente de la República, quien presidirá la Comisión.

Dr. César Pina Toribio, Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo.

Dr. Radhamés Jiménez, Procurador General de la República.

Monseñor Ramón Benito Ángeles F., en representación de la Iglesia Católica.

Lic. Ramón Tejada Holguín, Comisionado Representante de la Coalición por la Transparencia y la Institucionalidad y del Foro Ciudadano, en representación de la Sociedad Civil."

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Comisión Nacional de Ética y Combate a la Corrupción, para su información y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 162-07 que nombra al Lic. Rafael Augusto Sánchez Pérez, Vicecónsul de la República en Milano, Italia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 162-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El Licenciado Rafael Augusto Sánchez Pérez, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en Milano, Italia.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 163-07 que designa al señor Julio Ortega Tous, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en Colombia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 163-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Julio Ortega Tous, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana en Colombia.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 164-07 que nombra al señor Silvio Herasme Peña, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República ante el Gobierno de la República Oriental de Uruguay.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 164-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Silvio Herasme Peña, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Gobierno de la República Oriental del Uruguay.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 165-07 que nombra al señor Juan Carlos Díaz Malagón, Ministro Consejero de la Embajada de la República en Austria.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 165-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Juan Carlos Díaz Malagón, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Austria.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 166-07 que nombra a los señores Rolando Pérez Uribe y Adán Bodden, Subsecretarios de Estado de Hacienda.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 166-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Rolando Pérez Uribe, queda designado Subsecretario de Estado de Hacienda.

ARTICULO 2.- El señor Adan Bodden, queda designado Subsecretario de Estado de Hacienda.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 167-07 que nombra a los señores María Pérez de Dornte, Mariko Hiyama y Clemente Santos, Auxiliares Consulares de los Consulados de la República en Hamburgo, Alemania; Tokío, Japón; y Madrid, España, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 167-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora María Pérez de Dörnte, queda designada Auxiliar Consular del Consulado de la República Dominicana en Hamburgo.

ARTICULO 2.- La señora Mariko Hiyama, queda designada Auxiliar Consular del Consulado General de la República Dominicana Tokio, Japón, en sustitución de la señora Aya Tsuchiya.

ARTICULO 3.- El señor Clemente Santos, queda designado Auxiliar Consular del Consulado de la República Dominicana en Madrid, España.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 168-07 que nombra a los señores Johnny Paulino Peña, Javier Enrique de León Cordero y Eladio Amador García, Subdirector de Promipyme, Subdirector de Contrataciones Públicas de la Secretaría de Estado de Hacienda y Subcoordinador de Ayudantes Civiles de la Presidencia, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 168-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Lic. Johnny Paulino Peña, queda designado Subdirector del Consejo Nacional de Promoción y Apoyo a la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (PROMIPYME).

ARTICULO 2.- El Lic. Javier Enrique de León Cordero, queda designado Subdirector de Contrataciones Públicas de la Secretaría de Estado de Hacienda (cambio de designación).

ARTICULO 3.- El señor Eladio Amador García, queda designado Subcoordinador de Ayudantes Civiles de la Presidencia.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 169-07 que nombra al Lic. Carlos Veras, Subdirector General del Instituto Dominicano de Aviación Civil, y modifica el Art. 1 del Decreto No. 38-07.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 169-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se modifica el Artículo 1 del Decreto No. 38-07 de fecha 22 de enero de 2007, para que se rija de la manera siguiente:

> **"ARTICULO 1.-** El Lic. Carlos Veras, queda designado Subdirector General del Instituto Dominicano de Aviación Civil".

ARTÍCULO 2.- Envíese al Instituto Dominicano de Aviación Civil, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 170-07 que designa al Lic. Victoriano Santos, Subdirector General de Migración, con asiento en la Provincia Sánchez Ramirez.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 170-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO UNICO.- El Lic. Victoriano Santos, queda designado Subdirector de la Dirección General de Migración, con asiento en la Provincia Sánchez Ramírez.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 171-07 dispone que el Aeropuerto Internacional de Arroyo Barril, de Samaná, funcionará en lo adelante como Aeródromo al Servicio Domestico.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 171-07

CONSIDERANDO: La distancia entre el Aeropuerto Internacional "Juan Bosch", El Catey, (Samaná) y el Aeropuerto Internacional de Arroyo Barril (Samaná);

VISTA: La Ley No. 491, del 6 de diciembre de 2006, que crea el Instituto Dominicano de Aviación Civil.

VISTA: La Ley No. 8, del 17 de noviembre de 1978, que instituye la Comisión Aeroportuaria.

VISTA: La Resolución No. 09-(2007), del 8 de febrero de 2007, de la Junta de Aviación Civil.

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El Aeropuerto Internacional de Arroyo Barril (Samaná) funcionará, en lo adelante, como Aeródromo al Servicio Doméstico,

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, al Departamento Aeroportuario y al Instituto Dominicano de Aviación Civil, para su estricto cumplimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 172-07 que nombra al Coronel Piloto Luís José de los Santos Gómez, F.A.D., Asistente del Agregado Militar, Naval, Aéreo y Policial de la Embajada de la República en Washintong, D.C., Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 172-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El Coronel Piloto Luis José de los Santos Gómez, F.A.D., queda designado Asistente del Agregado Militar, Naval, Aéreo y Policial de la Embajada de la República Dominicana en Washington D.C.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 173-07 que nombra a los señores Roberto Jiménez González y Alexander Pérez, Vicecónsul de la República en Madrid, España, para la Implementación del Sistema de Información para la Gestión Consular y Secretario de Primera Clase, Encargado de Informática de la Embajada de la República en Washington, Estados Unidos de América, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 173-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Roberto Jiménez González, queda designado Vicecónsul en el Consulado de la República Dominicana, para la Implementación del Sistema de Información para la Gestión Consular, en Madrid, España.

ARTICULO 2.- El señor Alexander Pérez, queda designado Secretario de Primera Clase, Encargado de Informática de la Embajada de la República Dominicana, en Washington, Estados Unidos de América.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 174-07 que designa al señor Carlos Andrés Lora Javier, Auxiliar Consular del Consulado de la República en Nueva York, Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 174-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Carlos Andrés Lora Javier, queda designado Auxiliar Consular en el Consulado de la República Dominicana, en Nueva York, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Wellington Suárez.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 175-07 que nombra a la señora Yuldania Calderón, Secretaria de Primera Clase adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 175-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Yuldania Calderón, queda designada Secretaria de Primera Clase adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 176-07 que designa al señor Ernesto Torres Pereyra, Ministro Consejero de la Embajada de la República en Japón.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 176-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Ernesto Torres Pereyra, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Japón.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 177-07 que nombra a la señora Clara Martínez Theddy, Cónsul Honoraria de la República en Abu Dhabi, Emiratos Árabes Unidos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 177-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Clara Martínez Theddy, queda designada Cónsul Honoraria de la República Dominicana en Abu Dhabi, Emiratos Árabes Unidos.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 178-07 que nombra a la señora Grace Balbuena Zeller, Ministra Consejera de la Embajada de la República en Taiwán.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 178-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Grace Balbuena Zeller, queda designada Ministra Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Taiwán.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 179-07 que nombra a la Licda. Anabel Bueno de Dolenc, Cónsul Honoraria de la República en la República de Eslovenia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 179-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Anabel Bueno de Dolenc, queda designada Cónsul Honoraria de la República Dominicana en la República de Eslovenia.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 180-07 que designa al señor Rafael Molina Pulgar, Embajador adscrito a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 180-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Rafael Molina Pulgar, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución del señor Joel Lantigua.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 181-07 que nombra al señor Leonardo Gil, Auxiliar Consular del Consulado de la República en Nueva York, Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 181-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Leonardo Gil, queda designado Auxiliar Consular en el Consulado de la República Dominicana en New York, Estados Unidos de América, en sustitución del señor José Mercedes Marrero.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 182-07 que designa al señor Federico Guillermo Álvarez Pérez, Cónsul Honorario de la República en Islas Canarias, España.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 182-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Federico Guillermo Álvarez Pérez, queda designado Cónsul Honorario de la República Dominicana, en las Islas Canarias, España

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 183-07 que nombra al Lic. Juan Augusto Brito Cordero, Miembro de la Comisión Presidencial de Apoyo al Desarrollo Barrial.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 183-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Lic. Juan Augusto Brito Cordero, queda designado Miembro de la Comisión Presidencial de Apoyo al Desarrollo Barrial, en sustitución de la Licda. Enid Mercedes Gil Carreras.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 184-07 que reintegra al Capitán William Armando García Duval, E. N., a las filas del Ejercito Nacional con el rango de Mayor, E. N. y lo retira con disfrute de pensión.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 184-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Capitán E. N., **WILLIAM ARMANDO GARCIA DUVAL,** queda reintegrado al servicio activo de las Fuerzas Armadas y ascendido a Mayor.

ARTICULO 2.- El Mayor E. N., **WILLIAM ARMANDO GARCIA DUVAL,** queda puesto en retiro, con disfrute total de pensión.

ARTICULO 3.- Comuníquese al Secretario de las Fuerzas Armadas, para la cabal ejecución del presente decreto.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 185-07 que concede la condecoración de la Orden del Merito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a la Excelentísima Señora Isabel Bárbara Téllez de Ortega, Embajadora de México en nuestro país.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 185-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de la Excelentísima Señora Isabel Bárbara Téllez de Ortega, Embajadora de México.

VISTA: La Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Gran Cruz Placa de Plata a la Excelentísima Señora Isabel Bárbara Téllez de Ortega, Embajadora de México.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 186-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Oficial, al Dr. Shi Hwei-You, Director General del Buró de Seguridad Nacional de la Republica de China, Taiwán.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 186-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del **Dr. Shi Hwei-Yow**, Director General del Buró de Seguridad Nacional de la República de China, Taiwán, por sus aportes en la profesionalización de los miembros de las Fuerzas Armadas dominicanas.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden Cristóbal Colón;

VISTA: La Ley número1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden de Cristóbal Colón;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden Cristóbal Colón, en Grado de Gran Oficial, al **Dr. Shi Hwei-Yow.**

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 187-07 que concede incorporación a la Cooperativa de Productores Agropecuarios Martín Reyes, con su domicilio en San Francisco de Macorís.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 187-07

VISTA: La Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a la siguiente asociación cooperativa:

1.- **COOPERATIVA DE PRODUCTORES AGROPECUARIOS "MARTIN REYES" (COOPROAGRO),** con su domicilio en la Urbanización Las Colinas, Ave. Hermanas Mirabal Km. Dos y Medio del Municipio de San Francisco de Macorís de la Provincia Duarte, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha treinta (30) del mes de noviembre del año dos mil seis (2006).

Artículo 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 188-07 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 188-07

VISTA: La Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- **COOPERATIVA DE SERVICIOS MULTIPLES DEL SERVIDOR MUNICIPAL DEL DISTRITO NACIONAL (COOPSEMUDINA),** que está ubicada en la calle Juan de Dios Ventura Simó No.1, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha quince (15) del mes de diciembre del año dos mil cuatro (2004).

2.- **COOPERATIVA DE SERVICIOS MULTIPLES VIDA Y DIGNIDAD,** que está ubicada en la calle Rodríguez Urdaneta No.6, Gazcue, Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha veintidós (22) del julio del año dos mil seis (2006).

3.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES EDESUR (EDECOOP),** que está ubicada en la avenida Tiradentes No.47, Esq. Carlos Sánchez y Sánchez, edificio Torre Serrano 6to. Piso, Ens. Naco, de esta ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha dos (2) del mes de abril del año dos mil seis (2006).

4.- **COOPERATIVA FAMILIAR DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES AGAPE (AGAPECOOP),** que está ubicada en la calle 21, manzana 3043 No.1, Urb. La Esperanza, Provincia Santo Domingo Este, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha veintinueve (29) del mes de octubre del año dos mil cinco (2005).

5.- **COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES DE EMPLEADOS DEL INSTITUTO NACIONAL DE DIABETES, ENDOCRINOLOGIA Y NUTRICIO (COOPINDEN),** ubicada en el Instituto Nacional de la Diabetes, Endocrinología y Nutrición (INDEN), en el sector Los Ríos, de la ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha veinte (20) del mes de abril del año dos mil cinco (2005).

6.- **COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES DE FAMILIAS UNIDAS, (COOP-FAUNI),** ubicada en la calle Félix M. LLuberes No.14, del sector de Gazcue, de la ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha veinticuatro (24) del mes de septiembre del año dos mil cinco (2005).

Artículo 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 189-07 que establece la Directiva de Seguridad y Defensa Nacional de la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 189-07

CONSIDERANDO: Que el estado actual del mundo en materia de seguridad y defensa, y el desarrollo alcanzado por las Fuerzas Armadas dominicanas demandan y propician la definición de una política de defensa y seguridad, propia de una fuerza militar con un claro sentido de sus misiones y funciones esenciales, pero al mismo tiempo, integradas al esfuerzo de alcanzar los objetivos trazados para el desarrollo del país.

CONSIDERANDO: Que la ubicación geográfica de la República Dominicana, la hacen vulnerable a la influencia de los riesgos que afectan a la paz y seguridad del mundo, caracterizados básicamente por la inmigración ilegal, la pobreza y el aumento de la delincuencia organizada, la degradación medioambiental, los desastres naturales y el terrorismo, junto a otras amenazas como la proliferación de armas de destrucción masiva y el tráfico internacional de armas.

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana como parte del sistema interamericano de seguridad y defensa, es signataria de iniciativas tendentes a promover un clima de paz, seguridad y estabilidad en la región, por lo que se ha comprometido en el diseño de una estrategia que pueda ser armonizada con los intereses nacionales y los propósitos comunes del entorno internacional, bajo el entendido de que tales amenazas solo pueden ser enfrentadas mediante la conjugación de esfuerzos.

VISTOS: Los Artículos 3 y 8 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de a Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO SOBRE DIRECTIVA DE SEGURIDAD Y DEFENSA NACIONAL

Artículo 1.- Se establece la Directiva de Seguridad y Defensa Nacional de la República Dominicana, con la finalidad de garantizar la defensa y seguridad de los ciudadanos de la República Dominicana y promover la paz, la seguridad y la estabilidad internacional. Dicha Directiva se ajustará a las siguientes líneas generales de actuación:

1) La consolidación del papel de las Fuerzas Armadas y los organismos de seguridad pública como elementos fundamentales en la preservación y mantenimiento de la paz y estabilidad del Estado dominicano.

2) La reforma y modernización permanente de las Fuerzas Armadas y organismos de seguridad pública, para conseguir su adaptación y respuesta adecuadas a las circunstancias y necesidades que se deriven de los objetivos nacionales y el ambiente estratégico.

3) El apoyo firme y decidido a un sistema multilateral eficaz como medio para la resolución de conflictos, con respeto absoluto a las resoluciones de la Organización de Estados Americanos y otros organismos afines.

4) La participación activa de la sociedad civil en el debate de las grandes cuestiones de política de seguridad y defensa, así como la participación de las Fuerzas Armadas en los planes de desarrollo nacional.

Artículo 2.- La política de seguridad y defensa de la República Dominicana se desarrollará de acuerdo con las directrices que se señalan a continuación.

Artículo 3.- Para el desarrollo de la política de seguridad y defensa en el ámbito nacional se establecen las directrices siguientes:

1) La definición e identificación de los objetivos nacionales para el actual periodo, de manera que puedan ser armonizados con los propósitos de seguridad y defensa de la Nación.

2) Aprobación de una Ley de Seguridad y Defensa Nacional. Esta ley redefinirá las misiones y objetivos de las Fuerzas Armadas y organismos de seguridad pública, así como la inclusión de nuevas figuras como el Consejero de Seguridad Nacional. Asimismo, establecerá las bases para la movilización nacional y delimitará las zonas de seguridad dentro de nuestro territorio que son fundamentales para la preservación de la integridad territorial, destacando el carácter preventivo de nuestra doctrina.

3) Modificar la Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas, para redefinir las misiones, funciones y organización de las instituciones que la conforman y reestructurar las atribuciones del Estado Mayor General en el marco de las operaciones conjuntas, entre otras.

4) Publicación del Libro de Defensa y el Manual de Doctrina Conjunta de las Fuerzas Armadas, en donde se definirán visión y perspectivas nacionales de la defensa y las características y concepto de aplicación de la política nacional de seguridad.

5) La creación del Sistema Nacional de Inteligencia, bajo la supervisión y coordinación del Departamento Nacional de Investigaciones, de forma que las Fuerzas Armadas y los organismos de seguridad pública puedan coordinar acciones a los fines de combatir las amenazas a la seguridad y estabilidad del país, como la delincuencia organizada, entre otras.

6) El fortalecimiento de la Comisión Permanente de Reforma y Modernización de las Fuerzas Armadas, con la misión de dirigir la transformación de la estructura, las capacidades y la doctrina militar, con vistas a incrementar su eficacia operativa.

7) Definir el modelo de Fuerzas Armadas: sus capacidades, el volumen de efectivos, la entidad de la fuerza y del apoyo a la fuerza, para hacerlas más móviles y flexibles, más aptas para la acción conjunta e ínter operables con las de nuestros aliados.

8) Impulsar la transformación de las Fuerzas Armadas de acuerdo con el nuevo modelo, dotándolas de capacidades tecnológicamente avanzadas y estructurándolas para disponer de una posibilidad de respuesta adecuada a las amenazas.

9) Desarrollar un nuevo modelo de institucionalización y profesionalización acorde con las necesidades reales de la nación dominicana, basado en la calidad y en la especialización, que responda a las nuevas necesidades tecnológicas y orgánicas propias de las Fuerzas Armadas modernas, que favorezca un cambio de mentalidad encaminado a la adaptación y comprensión de los nuevos roles y misiones.

10) Reformar la carrera militar adoptando una estructura formal institucional, con sistemas de ascenso y promoción que incentiven la dedicación y el esfuerzo profesional.

11) Mejorar el equipamiento en función de las posibilidades presupuestarias, para incrementar la eficacia operativa de las Fuerzas Armadas, acorde con los programas de reforma y modernización en proceso.

12) Fomentar la investigación, el desarrollo y la innovación para mantener un nivel tecnológico adecuado, que mejore la operatividad de las Fuerzas Armadas y favorezca su inserción en los programas de desarrollo del Gobierno.

Artículo 4.- Para el desarrollo de la política de seguridad y defensa en el ámbito internacional se establecen las directrices siguientes:

1) Impulsar y apoyar decididamente las políticas de seguridad y defensa emanadas de las organizaciones regionales y mundiales de las que somos signatarios, así como las iniciativas bilaterales tendentes a alcanzar nuestros objetivos y propósitos de garantizar un entorno seguro para todos los dominicanos.

2) Fortalecer las relaciones de hermandad y cooperación entre las naciones vecinas, particularmente con la República de Haití y con las naciones del Caribe y Centroamérica, bajo el entendido de que un sistema de cooperación regional sólido garantiza un esquema integrado de combate a las amenazas y una mayor garantía de estabilidad y paz en la región.

3) Contribuir a incrementar la seguridad y control en el Caribe, en el marco de acuerdos regionales de cooperación en estas materias, y como forma de fortalecer el progreso y desarrollo del intercambio comercial.

4) Fortalecer los tradicionales vínculos de cooperación con los Estados Unidos de Norteamérica

5) Estrechar las relaciones en materia de seguridad y defensa y la cooperación militar con los países sudamericanos y el resto de Norteamérica.

6) Intensificar la diplomacia de defensa, impulsando el fomento de la confianza mutua con las Fuerzas Armadas de los países de las áreas de interés estratégico.

Artículo 5.- La cooperación de la República Dominicana en materia de seguridad y defensa con otros organismos se organizará conforme a los siguientes criterios:

1) Colaborar con el sistema de defensa civil y, junto con otras instituciones del Estado vinculadas al esquema de respuesta ante emergencias, particularmente las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad Publica, contribuir a preservar la seguridad y el bienestar de los ciudadanos ante situaciones de crisis nacionales. En tal sentido, es preciso reforzar y mejorar el sistema nacional de gestión de crisis, introduciendo una nueva estructura encabezada por un Consejo Nacional de Seguridad y Defensa.

2) Establecer un nuevo esquema de prevención, que incluya la integración al proceso de un Sistema Nacional de Inteligencia, integrado por todas las agencias nacionales con funciones en esta área y coordinadas por una autoridad que centralice la producción de inteligencia e información necesarias para la toma de decisiones en el logro de los objetivos y propósitos nacionales. La integración de las Fuerzas Armadas a la labor de lucha y prevención del crimen en el país será parte de una política del gobierno en materia de seguridad pública, cuya operatividad deberá estar basada en la efectividad del Sistema de Inteligencia.

3) Propiciar el desarrollo de una cultura sobre seguridad y defensa en la sociedad dominicana. Para ello el Gobierno, a solicitud de la Secretaria de Estado de las

Fuerzas Armadas, y en coordinación con otros organismos del Estado o de la sociedad civil, impulsará la difusión del papel y de la necesidad de la seguridad y la defensa, con el fin de favorecer una mayor implicación de la sociedad en estos temas y de posibilitar el ejercicio del derecho, el deber y la obligación de defender a la Republica ante cualquier amenaza, de conformidad con los preceptos establecidos en nuestra Constitución.

Artículo 6.- Se autoriza al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas para emitir las órdenes y directrices específicas que garanticen el cabal cumplimiento de la Directiva a que se refiere el presente Decreto.

Artículo 7.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 190-07 que crea el Sistema Nacional de Innovación y Desarrollo Tecnológico, así como el Consejo para la Innovación y Desarrollo Tecnológico.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 190-07

CONSIDERANDO: Que la nueva economía global se caracteriza por la transición de la era industrial a la era del conocimiento, en la que el factor estratégico de la ventaja competitiva es el capital intelectual, fuente de las innovaciones productivas;

CONSIDERANDO: Que para que la República Dominicana pueda enfrentar los desafíos de la globalización y la apertura comercial, es de vital importancia lograr un desarrollo competitivo sistémico, que comprenda tanto los sectores productivos como el gobierno y la academia, y que integre una estrategia de innovación y desarrollo tecnológico;

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano está plenamente consciente de la importancia de impulsar la competitividad desde una perspectiva sistémica, especialmente a través del uso de las tecnologías de información y de empresas basadas en el conocimiento;

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano ha asumido dentro del Plan Nacional de Competitividad Sistémica el compromiso de fortalecer la cultura de la innovación en la República Dominicana y de facilitar el tránsito hacia una economía basada en el conocimiento;

CONSIDERANDO: Que un Sistema Nacional de Innovación se considera uno de los pilares de la estrategia que permitirá a la República Dominicana transitar de una economía basada en la manufactura a una economía basada en el conocimiento, la cual tiene como eje la innovación como fuente de competitividad sustentable;

CONSIDERANDO: Que se hace inminente la necesidad de formalizar el Sistema Nacional de Innovación y Desarrollo Tecnológico como parte de la estrategia de competitividad sistémica con visión de futuro;

CONSIDERANDO: Que contamos con un Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, el cual representa un instrumento base para el desarrollo de la producción científica y su aplicación en las áreas productivas de la industria y los servicios;

CONSIDERANDO: Que contamos en la República Dominicana con avances como el Parque Cibernético, el cual es el vehículo idóneo para transitar hacia el desarrollo de industrias de mentefactura como la biotecnología, el desarrollo de software, las tecnologías de información y la mecatrónica;

VISTA: La Ley No. 139-01 de fecha 13 de agosto del 2001, que crea el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, el Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (CONESCT); y el Fondo Nacional de Innovación y Desarrollo Científico y Tecnológico (FONDOCYT).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se crea el Sistema Nacional de Innovación y Desarrollo Tecnológico (SNIDT), con el objetivo de articular de manera funcional la red de instituciones (académicas, públicas, privadas e internacionales), y las políticas públicas para fomentar la innovación y el desarrollo tecnológico aplicado, a fin de elevar las capacidades competitivas de los sectores estratégicos y clusters potenciales de la República Dominicana, impulsando la integración de sus cadenas de valor, desde la innovación hasta la producción y comercialización.

ARTÍCULO 2.- Como mecanismo de instrumentación del Sistema Nacional de Innovación y Desarrollo Tecnológico (SNIDT), se crea el Consejo para la Innovación y Desarrollo Tecnológico (CIDT), el cual tendrá los siguientes objetivos y funciones:

a. Elaboración del marco legal para el Sistema Nacional de Innovación y Desarrollo Tecnológico (SNIDT), asegurando su articulación con el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, y con todas las demás iniciativas de alcance nacional y sistémico existentes y en proceso de definición.

b. Velar por el adecuado funcionamiento y articulación de los pilares del Sistema Nacional de Innovación y Desarrollo Tecnológico (SNIDT), que serían:

   1) El Instituto de Innovación y Desarrollo Tecnológico.
   2) La Red de Incubadoras.
   3) Los parques tecnológicos.

c. Sentar las bases para la creación del Instituto de Innovación y Desarrollo Tecnológico, bajo la dependencia de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

d. Impulsar la creación de la Red de Incubadoras de la República Dominicana, como un foro para coordinar y armonizar el ejercicio de las incubadoras establecidas en el país y para generar sinergias orientadas a la creación de empresas de elevada competitividad, basadas en la disponibilidad del capital intelectual y la innovación continua.

e. Proponer políticas y programas para el fortalecimiento y expansión del modelo de Parques Cibernéticos y de Alta Tecnología.

f. Impulsar la creación del Fondo de Financiamiento a la Innovación y Desarrollo Tecnológico (FFIDT), incluyendo la definición de sus programas de apoyo a emprendedores, el financiamiento de actividades de vinculación de las empresas con los centros de investigación, y la transferencia y difusión de conocimientos y mejores prácticas, entre otros.

g. Fortalecer el Fondo Nacional de Innovación y Desarrollo Científico y Tecnológico (FONDOCYT), dependiente de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT), el cual tiene como objetivo principal el financiamiento, desarrollo y promoción de proyectos de innovación e investigación científica aplicada.

h. Diseñar incentivos y mecanismos de apoyo para la innovación y desarrollo tecnológico en los sectores de la economía tradicional, como son agronegocios, construcción, vivienda, confección y turismo, entre otros.

i. Potenciar los sectores de la economía que son intensivos en mentefactura, entre los que se destacan la biotecnología, la mecatrónica, el desarrollo de software y la nanotecnología, así como apoyar el uso de la tecnología aplicada a los sectores productivos de la República Dominicana.

j. Elaborar y fortalecer programas orientados a la creación y fomento de empresas de base tecnológica, para insertar a la República Dominicana en la nueva economía del conocimiento.

k. Elaborar y fortalecer las políticas y programas de estímulo a la vinculación efectiva entre el sector industrial y el sector académico.

l. Gestionar un programa de certificación de las entidades de investigación y desarrollo tecnológico.

m. Proponer y promover políticas y programas orientados a la creación y fortalecimiento de la cultura de la innovación en la República Dominicana.

ARTÍCULO 3.- El Consejo para la Innovación y Desarrollo Tecnológico estará integrado del modo siguiente:

1. La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT), quien lo presidirá;

2. El Centro de Exportación e Inversiones (CEI-RD), quien será el Secretario Ejecutivo del Consejo;

3. Miembros del Sector Público:

   a) El Consejo Nacional de Competitividad (CNC);

   b) El Parque Cibernético de Santo Domingo;

   c) El Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL);

   d) El Instituto de Innovación para Biotecnología e Industria (IIBI);

   e) La Oficina Nacional de la Propiedad Industrial (ONAPI);

   f) El Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP);

   g) El Instituto Dominicano de Investigaciones Agropecuarias y Forestales (IDIAF);

4. Miembros del Sector Privado:

   a) El Consejo Nacional de la Empresa Privada (CONEP);

   b) La Asociación de Industrias de la República Dominicana (AIRD);

   c) Asociación Dominicana de Zonas Francas (ADOZONA);

   d) La Dirección del Programa de Promoción y Apoyo a las Micro, Pequeñas y Medianas Empresas (PROMIPYME).

5. Miembros del Sector Académico:

   a) La Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD).

   b) La Asociación Dominicana de Rectores de Universidades (ADRU).

PARRAFO I: Esta comisión podrá ser ampliada con integrantes de cualquier institución del sector público, académico o privado, cuyos intereses sean afines con los intereses del Consejo para la Innovación y Desarrollo Tecnológico (CIDT), y del Sistema Nacional de Innovación y Desarrollo Tecnológico (SNIDT).

PARRAFO II: El Consejo estará facultado para organizar a sus miembros en órganos de trabajo focalizados en sub-temas, así como incorporar dentro de estos grupos a otros actores relevantes del Sistema Nacional de Innovación.

ARTÍCULO 4.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT) convocará dentro de los 30 días de promulgado el decreto a los miembros del Consejo para la Innovación y Desarrollo Tecnológico (CIDT) para coordinar las líneas de acción programática,

ARTÍCULO 5.- Envíese a todas las instituciones que conforman el Consejo para la Innovación y Desarrollo Tecnológico (CIDT) para su conocimiento y fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 191-07 que ordena al Comité para la Implementación de Sistema de Atención Integral Unificado para la Formación de Empresas, expandir su alcance para que apoyándose en la estrategia de gobierno Electrónico y gobierno Competitivo, asegure el pleno funcionamiento de los diversos instrumentos para facilitar la apertura rápida de empresas, creación del Portal de Negocios Dominicano, así como todos los servicios que el gobierno presta a los empresario y emprendedores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 191-07

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana debe alcanzar un desarrollo competitivo sistémico para enfrentar los desafíos de la globalización y la apertura en el marco del DR-CAFTA.

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano ha asumido dentro del Plan Nacional de Competitividad Sistémica el compromiso de construir un Gobierno Competitivo e Innovador.

CONSIDERANDO: Que para cumplir con este objetivo es imprescindible que el Gobierno dominicano se convierta en un gobierno ágil, apoyado en la aplicación de las Tecnologías de la Información y Comunicaciones (TIC) y en el desarrollo del programa de Gobierno Electrónico.

CONSIDERANDO: Que las mejores prácticas de Administración Pública Internacional, cada vez más, tienden a la agilización y eficientización de los trámites de sus instituciones, así como a la oferta de información, interacción, transacciones y servicios al ciudadano por la vía digital.

CONSIDERANDO: Que la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC) tiene dentro de sus competencias la coordinación y desarrollo de la Estrategia Nacional de Gobierno Electrónico, así como el diseño, definición, y establecimiento de políticas, lineamientos, estrategias, programas y planes de acción para promover, desarrollar y garantizar mayor acceso, conectividad e implantación de las Tecnologías de la Información y Comunicaciones (TIC) y el Gobierno Electrónico.

CONSIDERANDO: Que el Consejo Nacional de Competitividad (CNC), tiene como mandato la aplicación del Plan Nacional de Competitividad Sistémica.

VISTO: El Decreto No. 244-06, de fecha 9 de junio de 2006, que crea el Comité para la Implementación de un Sistema de Atención Integral para la Formación de Empresas.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se ordena al Comité para la Implementación de un Sistema de Atención Integral Unificado para la Formación de Empresas expandir su alcance, para que apoyándose en la estrategia de Gobierno Electrónico y Gobierno Competitivo, asegure el pleno funcionamiento de los diversos instrumentos para facilitar la apertura rápida de empresas, la creación del Portal de Negocios Dominicano, así como de todos los servicios que el gobierno presta a los empresarios y emprendedores.

ARTÍCULO 2. Dicho Comité asumirá el desarrollo del Programa de Fomento al Emprendimiento y Cultura Competitiva que forman parte integral del Programa de Gobierno Electrónico y Gobierno Competitivo, creando en un espacio virtual la concentración de los servicios que el gobierno brinda a los empresarios y emprendedores. De igual manera, este espacio funcionará como Portal de Negocios Dominicanos que permitirá a estos emprendedores y empresarios ofertar sus servicios, así como realizar operaciones de subastas comerciales.

ARTÍCULO 3. El Comité ejecutará programas de difusión y capacitación para que los servicios ofertados en el Portal de Negocios sean conocidos y adoptados.

ARTÍCULO 4. Se instruye al Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL) a integrar dicho Comité y a apoyar el Programa de Fomento al Emprendimiento y Cultura Competitiva, a través de sus centros comunitarios, para diseminar el uso de la tecnología en el llenado de trámites gubernamentales

ARTÍCULO 5. Se instruye al Comité a crear subcomités que se encargarán del desarrollo e implementación de los servicios de este Programa, en todo el territorio nacional, desarrollando la conectividad necesaria para que los formatos de apertura sean correctamente distribuidos a las dependencias encargadas de realizar las autorizaciones.

ARTÍCULO 6. Se dispone la aplicación de la regla del silencio administrativo, como respuesta positiva a las solicitudes de permisos, licencias y demás trámites requeridos para iniciar una actividad empresarial.

ARTÍCULO 7. El desarrollo e implementación del Programa se realizará con recursos provenientes del sector público y privado, y con financiamiento internacional siguiendo los lineamientos consensuados por los miembros del Comité, de acuerdo a las propuestas presentadas por el Consejo Nacional de Competitividad.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 192-07 que crea el Programa de Mejora Regulatoria bajo la coordinación del Consejo Nacional de Competitividad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 192-07

CONSIDERANDO: Que el gobierno debe proveer servicios de calidad y facilitar la actividad económica a través de marco legal eficiente, moderno, que se aplique con efectividad a todos los actores, contando con servidores públicos comprometidos con su función y con la sociedad.

CONSIDERANDO: Que el gobierno dominicano ha asumido dentro del Plan Nacional de Competitividad Sistémica el compromiso de promover reformas de procedimiento administrativo y simplificación de trámites gubernamentales en aras de contribuir a la competitividad del país;

CONSIDERANDO: Que sea hace necesario asegurar que la mejora regulatoria se convierta en un esfuerzo continuo y permanente de facilitación e innovación que de como resultado modificaciones en el diseño institucional que permita incorporar de manera cotidiana mejores prácticas, asumir objetivos más ambiciosos y calibrar las mejores políticas de incentivos para el crecimiento de las inversiones y la generación de empleos productivos

CONSIDERANDO: Que el Consejo Nacional de Competitividad ya ha iniciado con éxito programas orientados a facilitar los procesos administrativos y a estimular la búsqueda de la competitividad dentro de las instituciones del gobierno;

VISTAS: Las recomendaciones formuladas por expertos internacionales dentro del Plan Nacional de Competitividad Sistémica.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se crea el Programa de Mejora Regulatoria bajo la coordinación del Consejo Nacional de Competitividad (CNC) con el objetivo de proceder a un cuidadoso análisis de las normas que regulan la actividad del propio gobierno, a los fines de hacerlas compatibles con los requerimientos de un gobierno ágil, transparente y competitivo.

ARTÍCULO 2. El Programa dará prioridad a la revisión y reformulación de la normativa que obstaculice la apertura de nuevos negocios, a los fines de estimular a que surjan más y mejores empresas, y que las ya existentes crezcan y se fortalezcan.

PÁRRAFO: Para la selección de las instituciones que inicien este Programa, el Consejo Nacional de Competitividad (CNC) se apoyará en las recomendaciones del sector privado y los diagnósticos previamente realizados.

ARTÍCULO 3. Las instituciones participantes en el Programa deberán proceder a la designación de una unidad de trabajo, dentro de la cual deberá figurar el Consultor Jurídico de la institución correspondiente.

ARTÍCULO 4. El Consejo Nacional de Competitividad (CNC) como entidad coordinadora proporcionará asistencia técnica y capacitación a las instituciones a los fines de que adopten los lineamientos de gobierno competitivo que promueve el Plan Nacional de Competitividad Sistémica.

PÁRRAFO: Se instruye a la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y la Comunicación (OPTIC) a contribuir con el Programa de Mejora Regulatoria en la medida que las instituciones requieran de soluciones informáticas dentro de su mandato para establecer el Gobierno Electrónico.

ARTÍCULO 5. Para apoyar el desarrollo de este Programa, el Consejo Nacional de Competitividad (CNC) creará una Unidad de Competitividad Gubernamental, la cual contará con un coordinador permanente.

ARTÍCULO 6. El Programa deberá presentar a los seis meses de su inicio, una propuesta de reforma regulatoria de las instituciones participantes seleccionadas.

ARTÍCULO 7. A los fines de asegurar que las instituciones persistan en la búsqueda de la excelencia regulatoria, se instruye a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP), a incluir una categoría especial dentro del Premio Nacional a la Calidad de las Instituciones Públicas, para reconocer a aquellas instituciones que se destaquen por la calidad, transparencia y eficiencia de su normativa.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 193-07 dispone la transferencia de los activos y pasivos, personal técnico y administrativo de la antigua Dirección General de Aeronáutica Civil al Instituto Dominicano de Aviación Civil.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 193-07

VISTO: El Artículo 22 de la Ley No. 491-06, que crea el Instituto Dominicano de Aviación Civil.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se dispone la transferencia de los activos y pasivos de la antigua Dirección de Aeronáutica Civil (DGAC), al Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC).

ARTÍCULO 2.- El personal técnico y administrativo de la antigua Dirección General de Aviación Civil, queda integrado como personal técnico y administrativo del Instituto Dominicano de Aviación Civil.

ARTÍCULO 3.- Envíese al Instituto Dominicano de Aviación Civil, a la Contraloría General de la República y a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 194-07 que modifica el numeral 144, Art. 2, del Decreto No. 289-06, y asigna un apartamento a la señora Cándida Kiomara Deyanira M. Yermenos E. de Rojas en el Edificio No. 7 de la Manzana 11.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 194-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se modifica el numeral 144, del Artículo 2, del Decreto No.289-96, del 4 de agosto del 1996, que dispuso la distribución de los apartamentos y locales comerciales del conjunto habitacional "José Contreras", Etapa II (Segunda Sección), ubicado en la Parcela (resto), No.1, provisional A, B, C, D, del Distrito Catastral No.2, sección Haina, lugar Algodonal, del Distrito Nacional, para que en lo adelante rija de la siguiente manera:

144. Cándida Kiomara Deyanira M. Yermenos E. de Rojas, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0140106-5, el Apartamento No.202, correspondiente al Edificio No.7, de la Manzana 11.

Artículo 2. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, para los fines correspondientes.

DADO en la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 195-07 que concede naturalización dominicana, privilegiada, a los señores Sergio Pinero Garcés y María Quintanal Zubizarreta, de nacionalidad española.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 195-07

VISTA: La Ley No.1683, sobre Naturalización, del 16 de abril de 1948, y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede la nacionalidad dominicana, a titulo de naturalización privilegiada, a las siguientes personas:

1. al señor Sergio Piñero Garces, de nacionalidad española.
2. A la señora María Quintanal Zubizarreta, de nacionalidad española.

Artículo 2.- Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril del año dos mil siete, año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 196-07 que excluye el solar 15 de la manzana 162 del D.C. No. 1 de Santiago de los Caballeros, de la Declaratoria de utilidad pública e interés social dispuesta por el Art. 1, literal a) del Decreto No. 61-95.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 196-07

VISTA: La solicitud del Administrador General de Bienes Nacionales, en el Oficio No.000525, del 26 de febrero de 2007;

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

VISTO: El Decreto No.61-95, del 10 de marzo del 1995;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

ARTICULO 1. Queda excluido el Solar No.15, de la Manzana No.162, del Distrito Catastral No.1, de la provincia de Santiago de los Caballeros, de la declaración de utilidad pública e interés social, dispuesta por el Artículo 1, literal a), del Decreto No.61-95, del 10 de marzo del 1995, destinado a completar el perímetro norte de la Plaza de la Cultura Santiago Apóstol.

ARTICULO 2. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos correspondiente, para su conocimiento y fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 197-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera a varios empleados del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 197-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa No. 14-91 del 20 de mayo de 1991 y con su Reglamento de Aplicación No. 81-94 del 29 de marzo de 1994, la obtención del estatus de Carrera Administrativa se completa con la expedición del Nombramiento de Carrera que debe hacer el Presidente de la República.

VISTOS: El Artículo 32, Párrafo II de la Ley No. 14-91 y 57, 61 del Reglamento de Aplicación No. 81-94, citados.

VISTO: El instructivo para la incorporación de los actuales Funcionarios y Empleados Civiles del Poder Ejecutivo a la Carrera Administrativa, aprobado mediante Resolución No. 1-2001, de fecha 28 de Septiembre del año 2001.

VISTA: La validación emitida por la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) en la que se afirma que en los presentes casos se han cumplido todas las formalidades legales.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera (SPC) a los empleados públicos señalados a continuación:

Nombre	Cédula	Cargo
Oficina Nacional de Administración y Personal		
Addy Bellaniris Adames Monero	001-1106103-2	SECRETARIA
Secretaría de Estado de Interior y Policía		
Magaly De Jesús Natera	001-1590214-0	CONSERJE
David Guzmán Acosta	001-1441697-7	CONSERJE
Virginia Andrea Ferreras Sánchez	001-1104232-1	CAMARERO
Clara Elena Marte	001-0392554-1	CONSERJE
Sergilio Lebrón de la Rosa	001-1761006-3	CONSERJE
Carlos Manuel Sánchez	001-0438380-7	CONSERJE
Genoveva Aljona Perdomo	001-1540514-4	CONSERJE
Francisco Bello Hernández	001-1168857-8	CHOFER
Elvia Mercedes Valerio	001-1238541-4	CONSERJE
Eladio Heredia Medina	077-0002805-8	CHOFER
Secretaría de Estado de Hacienda		
Nurys Báez	002-0016498-6	CONSERJE
Andris Dalin Ramos Morillo	001-1700096-8	CONSERJE
Dayani Rodríguez de la Cruz	001-1181138-6	CONSERJE
Manuel Santana Peña	001-0551319-6	CONSERJE
Tesorería Nacional de la República Dominicana		
Francisco Guerrero	001-0926908-4	ENC. SEGUIMIENTO DE RECAUDACIONES
Denny Yrcania Mercedes	025-0029446-3	ANALISTA II
Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social		
José Luís Martínez Abreu	001-1192189-6	AUXILIAR DE TESORERIA
Ana Cristina Henríquez Mercedes	001-1703595-6	SECRETARIA
Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación		

Carlos Antonio Martínez	041-0004180-7	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Alexandra Flores	001-1116741-7	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Nelson Alberto Rincón Belis	001-0972907-9	SUPERVISOR (A) DE LIMPIEZA
Francis Natividad Javier Duarte	066-0015007-9	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Wendy Del Pilar Arias de Ruiz	010-0062698-4	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Amancia Ubrí Perdomo	016-0016148-1	CONSERJE
Charles Elison Almonte	001-0484333-9	CONSERJE
Ramón Santana Savino	001-0369647-2	DEPORTIVO I, MEDICO
Yenni Miosotis Corporán Almonte	002-0084129-4	TECNICO AUX. EN RELACIONES PUBLICAS
Nardelina González Nova	001-0801125-5	TECNICO AUX. EN RELACIONES PUBLICAS
Cesar Antonio Veras Reyes	041-0005089-9	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Manuel Euclides Mejía Ortíz	001-0742360-0	MENSAJERO
Antonia Rafaela Laureano	068-0018496-9	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Ramona Altagracia Rodríguez	049-0052471-3	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Sergio De Jesús	059-0007791-7	MENSAJERO
Wilton Alfredo Muñoz Roa	001-0308919-9	MENSAJERO
Cirilo Antonio Almánzar	047-0069432-8	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Ana Julia Vargas Castro	001-0556148-4	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Antony de Jesús Muñóz	031-0455630-7	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
Rafael Poche Romero	001-0025387-1	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Franklin Benjamín Cabrera	001-0458934-6	MAYORDOMO
Mayra Arias Espinosa	001-0481966-9	CONSERJE
Juan Cedano Zaro	001-1497152-6	CONSERJE
Juan Carlos Corniel Figueroa	055-0000105-1	MAYORDOMO
Domingo Hernández	056-0064640-9	CONSERJE
Vicente Tejeda	002-0080396-3	MAYORDOMO
Jacinto Gómez	001-0102394-3	MAYORDOMO
José Ernesto Guerrero Guerrero	001-0452083-8	MAYORDOMO
Rubén Antonio Roque Colón	049-0018803-0	DEPORTIVO, MONITOR
Eugenia Maria Pérez Díaz	022-0002479-8	DEPORTIVO, MONITOR
Miguel Ángel Montes de Oca Mateo	012-0002182-0	DEPORTIVA, ENC. (A) DEL DEPARTAMENTO
Keila Maricela Gutiérrez Marte	001-1342799-1	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Celeste Cáceres Ramírez	001-1365106-1	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Ángel María Acevedo	001-0554307-8	AUXILIAR DE RELACIONES PÚBLICAS
Yeral Alexis González Florentino	001-0999982-1	ELECTRICISTA
Emilia De León	018-0025700-6	CONSERJE
Enrique Antonio De la Cruz Rodríguez	086-0000116-1	MAYORDOMO
Ángel Luís De la Cruz	027-0025359-0	MAYORDOMO
Juan Carlos Díaz Martínez	023-0000225-6	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Héctor Bienvenido De la Rosa	002-0050439-7	MAYORDOMO
Orfelia Medina	023-0004332-6	CONSERJE
María Magdalena Camacho	049-0011785-6	CONSERJE
José Varoni Del Orbe Herrera	049-0008133-4	CONSERJE
Jacobo Almánzar López	066-0006147-4	CONSERJE
José Dolores Feliz Barrera	001-0287065-6	ELECTRICISTA
Ramón Antonio Linares Pulinario	104-0001357-8	CONSERJE
Ernesto Aquiles Pérez	031-0069598-4	CONSERJE
Richard Rosario Familia	223-0052705-2	CONSERJE
Ciriaco Moreno	001-0546044-8	CONSERJE
Dora Ulloa	093-0028294-5	CONSERJE
Domingo Montero de Óleo	001-0348349-1	CONSERJE
Faustino Urbano	049-0049541-9	CONSERJE
Osiris Rosario	049-0006621-0	CONSERJE
Angela Caminero	001-0574815-6	CONSERJE
Luís Armando Reyes Moreno	004-0017208-6	CONSERJE

Isidro Cuevas	078-0007861-5	CONSERJE
Amanda Ivelisse Sabino Vallejo	001-0986953-7	CONSERJE
Fidel Antonio Lora	047-0069713-1	CONSERJE
Rossi Beronica Suárez Santos	001-0360592-9	CONSERJE
Juan Luís Lara Amador	003-0058597-3	CONSERJE
Angelita Duarte Meléndrez	049-0038339-1	SECRETARIA
Margaro Abad Vicioso	001-0576527-5	CONSERJE
Roberto Antonio Tejada Peña	001-0475897-4	SOPORTE TECNICO
Necker Alejandro Martínez Demorisis	001-1391381-8	TECNICO SOPORTE INFORMATICO
Cristhian Giron Martínez	001-1716497-0	SOPORTE TECNICO
Avelino Turbi Guzmán	002-0023534-9	DEPORTIVO, MONITOR
Ángel Lanfranco Reinoso	049-0006368-8	MONITOR DEPORTIVO
Francisco Alberto Bautista Fermín	104-0000464-3	MONITOR DEPORTIVO
Erasmo Morrobel	066-0005394-3	CONSERJE
Luís Efraín Felipe Gouy	001-0077050-2	CONSERJE
Eladio Simeón Ayala Socorro	047-0109002-1	CONSERJE
Matilde De Paula de la Rosa	001-0304919-3	CONSERJE
Nicolás Espinal Batista	001-0593280-0	CONSERJE
Rufina Linares	023-0015920-5	CONSERJE
José Dolores Herrera Turbi	001-0988091-4	CONSERJE
María Adargiza Alifonzo Peña	049-0043687-6	CONSERJE
Jesús Mota	104-0001064-0	CONSERJE
Juan Peguero	027-0034722-8	CONSERJE
Geraldo Lantigua	001-1141111-2	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
Bethania Amparo Feliz	001-0259388-6	MENSAJERO INTERNO
Máximo Rafael Abreu	041-0010043-9	MAYORDOMO
Freddy Antonio Caraballo González	223-0000143-9	MAYORDOMO
Secundino Henríquez	066-0006303-3	CONSERJE
Edison Antonio Díaz Cruz	223-0009470-7	DIGITADOR (A)
Ana Victoria Rodríguez	052-0004554-9	CONSERJE
Juana María Montilla Ogando	012-0049475-3	AUXILIAR ADMINISTRATIVO
Gliselen Ysabel Polanco Santana	119-0000048-7	SECRETARIA
Digna Brito Paredes	001-0004836-2	SECRETARIA
Esperanza del Carmen González García	001-0022441-9	AUXILIAR ADMINISTRATIVO
José Antonio Ramírez Almonte	001-0350400-7	ELECTRICISTA
Elvira De la Paz Canela	001-0939549-1	SECRETARIA
Marlon Orasmin Martínez Vásquez	037-0078642-3	DEPORTIVO, MONITOR
Ana María Elinor Fernández García	064-0017207-5	DEPORTIVO, MONITOR
Carlos de Jesús Rodríguez Batista	031-0320460-2	DEPORTIVO, MONITOR
Wady Altagracia Estévez	046-0033627-7	DEPORTIVO, MONITOR
José Miguel Rodríguez García	046-0025099-9	DEPORTIVO, MONITOR
Aquiles Antonio Fajardo Ramírez	001-1113711-3	DEPORTIVO, MONITOR
Icelso Enrique Mancebo Soler	001-0504295-6	DEPORTIVO, MONITOR
Yohanny Villa Tejeda	001-1250239-8	DEPORTIVO, MONITOR
Yisper Yilis Reyes	008-0027335-1	DEPORTIVO, MONITOR
Juan Carlos Mota Zapata	003-0068168-1	DEPORTIVO, MONITOR
Edward Temistocles Brito Nova	002-0082673-3	DEPORTIVO, MONITOR
Franquely Tiburcio Corporán	002-0076177-3	DEPORTIVO, MONITOR
Pedro Ramón Solano Cepeda	002-0098658-6	DEPORTIVO, MONITOR
Jean Carlos Medina	060-0019719-1	DEPORTIVO, MONITOR
Juan Manuel Almánzar Peña	056-0117435-1	DEPORTIVO, MONITOR
Claudia Elizabeth Pérez Moquete	077-0000299-6	DEPORTIVO, MONITOR
Ramón Emilio Casado Ávila	025-0002804-4	DEPORTIVO, MONITOR
Alberto Rafael Martínez Gómez	031-0226780-8	DEPORTIVO, MONITOR
Bernardina Ynoa Meléndez	066-0015818-9	DEPORTIVO, MONITOR

Eladio Alberto Arias Zapata	003-0095509-3	DEPORTIVO, MONITOR
Orquis Enaida Lugo Martínez	003-0082398-6	DEPORTIVO, MONITOR
Víctor Almonte Acevedo	037-0028923-8	DEPORTIVO, MONITOR
Santos Martín Pichardo Taveras	047-0012176-9	DEPORTIVO, MONITOR
Edanio Tomás Acosta	060-0000821-6	DEPORTIVO, MONITOR
Geovanny Vladimir Pichardo Aracena	047-0156099-9	DEPORTIVO, MONITOR
Máximo José Rosario Fernández	031-0228550-3	DEPORTIVO, MONITOR
Sandi Flores	060-0014489-6	DEPORTIVO, MONITOR
Francisco Neftali Báez	086-0004548-1	DEPORTIVO, MONITOR
Juan Eufrates Capellán Alcántara	016-0008071-5	DEPORTIVO, MONITOR
Elvin Álvarez Mercado	081-0008367-7	DEPORTIVO, MONITOR
Paulina Florentino Romero	001-1646047-8	DEPORTIVO, MONITOR
Pablo Severino Polonio	068-0050413-3	DEPORTIVO, MONITOR
Olga Verónica Badia Guzmán	054-0028744-6	DEPORTIVO, MONITOR
Audy Crousset Peralta	059-0016862-5	DEPORTIVO, MONITOR
Rafael Reyes	023-0029669-2	DEPORTIVO, MONITOR
Franklin Ceferino Rodríguez Bisonó	046-0030685-8	DEPORTIVO, MONITOR
Francisco Antonio Rosario	097-0008699-5	DEPORTIVO, MONITOR
Ramírez Lorenzo	104-0021945-6	DEPORTIVO, MONITOR
Randy Joenly Lorenzo Acevedo	104-0019816-3	DEPORTIVO, MONITOR
Elvis Espinal Polanco	001-0526455-0	DEPORTIVO, MONITOR
Cesar Méndez Méndez	070-0004782-4	DEPORTIVO, MONITOR
Lucilo Antonio Martínez	049-0004439-9	DEPORTIVO, MONITOR
Juan Eligio Barceló Severino	023-0021690-6	DEPORTIVO, MONITOR
Hilario Méndez Suárez	049-0013871-2	DEPORTIVO, MONITOR
José Antonio Paulino Díaz	049-0038665-9	DEPORTIVO, MONITOR
Alberto Reynoso Paulino	056-0089945-3	DEPORTIVO, MONITOR
Martín García León	001-0091800-2	DEPORTIVO, MONITOR
Maria Jacqueline Rodríguez Peña	123-0002024-0	DEPORTIVO, MONITOR
Manuel Rafael Capellán Rodríguez	086-0001008-9	DEPORTIVO, MONITOR
Lenin Mayobanex Gómez de la Cruz	046-0022300-4	DEPORTIVO, MONITOR
Iván Andrés Lajara paulino	056-0143900-2	DEPORTIVO, MONITOR
Ignacio Georges Rocha Nin	001-0521384-7	INSPECTOR
Antonio Méndez Medina	070-0001936-9	INSPECTOR
Yolanda Mercedes Rondón Rodríguez	093-0005143-1	MASAJISTA DEPORTIVO
Yasmire Milagros Rijo Díaz	001-1703221-9	MASAJISTA DEPORTIVO
Grecia Silverio Mejía	001-1789489-9	MASAJISTA DEPORTIVO
Altagracia Paulino Brito	001-1024624-6	MASAJISTA DEPORTIVO
Ana Teresa Herrera Abreu	001-0224389-6	MASAJISTA DEPORTIVO
Ramón Antonio Morales	049-0031182-2	INSPECTOR
José Bernardo Cid Moronta	001-1579099-0	AUXILIAR
José Manuel Gesto de Jesús	001-1766569-5	AUXILIAR
Yevgeny Valenzuela Sánchez	013-0047019-0	AUXILIAR
Marcos Leonidas Feliz de los Santos	001-1350323-9	AUXILIAR
Ambioris de Jesús Tejada de la Cruz	023-0014810-9	TÉCNICO EN RELACIONES PÚBLICAS
Leopoldo Durán Rodríguez	031-0222953-5	MONITOR DEPORTIVO
Antonio González García	081-0005491-8	VIGILANTE
Amelido García Cabrera	001-0574436-1	CONSERJE
Angelita Ramos	037-0071289-0	CONSERJE
Inés Isabel Suriel Mejía	001-1663403-1	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Josefina Figuereo Bautista de Tejada	001-0555292-1	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Julio Cesar Cabrera	026-0074135-5	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Wendy Johanna Galaor Domínguez	001-0024489-6	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Jhony De Jesús Morillo Paredes	001-0239949-0	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Heriberto Miguel Mercedes Gratero	001-1272637-7	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I

Dulce María Díaz Mata	001-0526041-8	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Violeta Doralys Ramírez Peguero	225-0022513-5	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Lauris Antonio Díaz Dotel	078-0009134-5	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Rolando Cordero Sánchez	023-0047285-5	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Marlon Fuchu Cruz	001-1354984-4	DIGITADOR (A)
Kelbis Raúl Castro Vizcaíno	001-1198680-8	DIGITADOR (A)
Jonathan José Castilo Ureña	001-1383873-4	DIGITADOR (A)
Rafael Peña	001-0182177-5	VIGILANTE
Nancy Elena Mirabal Sierra	001-1796325-6	SECRETARIA
Lourdes María Gómez Batista	001-1666877-3	SECRETARIA
Juana Evangelista Contreras Díaz	001-1481253-0	SECRETARIA
Sergio Figuereo Amador	079-0015242-7	MONITOR DEPORTIVO
Carmelo José Moreno Suero	001-1833415-0	MONITOR DEPORTIVO
Yasckariz Altagracia Almánzar Carvajal	049-0065895-8	SECRETARIA
Sandra Carina Báez Mordan	013-0045751-0	SECRETARIA
Marlon Ernesto Vargas Tejada	001-1824300-5	DIGITADOR (A)
Adolfo de Jesús Camarena Norberto	082-0017887-2	SEGURIDAD
Carlos Casilla Minaya	037-0072175-0	SUPERVISOR DE SEGURIDAD
Franklin Antonio Díaz Cruz	223-0009612-4	ADMINISTRATIVO, AUXILIAR
Yania Elizabeth Liranzo Tejada	001-1689182-1	ADMINISTRATIVO, AUXILIAR
Radhamés Antonio Comprés García	051-0010301-8	AUXILIAR
Evangelista Díaz Ogando	223-0011762-3	CHOFER
Petrolina Martínez García	023-0066543-3	CONSERJE
Antonio Rivera	049-0014492-6	CONSERJE
Georgina Pérez Rosario	001-0226873-7	SECRETARIA
Eddy Ramón Cruz Abreu	047-0111874-9	CHOFER
Juan Matos Trinidad	001-0828265-8	MECANICO
Arelis Estepan Sánchez	012-0066422-3	CONTADOR (A)
Mariluz Sánchez Rosario	012-0049184-1	CONTADOR (A)
Leopoldo Elías De la Cruz de la Cruz	027-0026094-2	ELECTRICISTA
Aureliano Antonio García Miranda	031-0273432-8	MONITOR
Carlos Borromeo Pérez Veras	054-0006833-3	VIGILANTE
Reynaldo Bienvenido Pérez Méndez	010-0015172-8	VIGILANTE
Noel Selso Losier Herasme	001-0348737-7	VIGILANTE
Ángel Jiménez Agramonte	010-0014788-2	VIGILANTE
Betilio20 Terrero	093-0030908-6	VIGILANTE
Ricardo Pichardo	071-0026910-4	INSPECTOR DE BANCAS DEPORTIVAS
Bardomero Féliz Féliz	018-0003897-6	VIGILANTE
Ana Trinidad Ventura Bautista	001-0319149-0	SECRETARIA
Lucitania De Óleo Ramírez	012-0084131-8	SECRETARIA
Felicia Ysabel Báez Casado	001-1736840-7	SECRETARIA
Muriel Toribio Achecar	001-1370169-2	SECRETARIA
Sagrario De Jesús Rodríguez Marte	031-0224329-6	SECRETARIA
Zeneida Inmaculada Gómez Henríquez	047-0183856-9	SECRETARIA
Jeovanny Del Carmen Salcie Ramírez	001-1260945-8	SECRETARIA
Dora Vargas Contreras de Mota	001-0231723-7	SECRETARIA
Rosanna Calderón Méndez	001-0194520-2	SECRETARIA
Brígida Idalia Antonia Rodríguez Gómez	001-1628258-3	SECRETARIA
Providencia Altagracia Paredes Morla	026-0029837-2	SECRETARIA
Francisca Nuñez	049-0005185-7	SECRETARIA
Haydee Verónica Galván Veras	047-0162991-9	SECRETARIA
Jeannette Altagracia Rosario Japa	002-0001619-4	SECRETARIA
Sonia Benavides Pérez	060-0016101-5	SECRETARIA
Rosaisy Morel De Paula	026-0130324-7	SECRETARIA
Rita Lissete Martínez Taveras	001-0733441-9	SECRETARIA

Euclides Cabrera	001-0810565-1	CONSERJE
Ramón Freddy Santana Rodríguez	001-0249859-9	CONSERJE
Cristobalina Martínez Santana	026-0104778-6	CONSERJE
Teolindo Encarnación Calderón	001-1231131-1	CONSERJE
Ramona Altagracia Díaz Mena	001-0316973-6	CONSERJE
María Reyes	001-0022174-6	CONSERJE
Eugenio Gálva	001-0561028-1	CONSERJE
Daysy Margarita Daltón Federico	001-0956570-5	CONSERJE
Luís Antonio Reyes Jiménez	055-0018315-6	CONSERJE
Ángel Manuel Brito Bello	023-0085211-4	CONSERJE
Carmen Ysabel Santana Cuello	003-0007020-8	CONSERJE
Juana De Jesús Hidalgo	064-0007616-9	CONSERJE
Jhon Manuel Otañez Pérez	049-0039994-2	CONSERJE
Isabel María Ramos	027-0007406-1	CONSERJE
Cecilia Yuderca Sánchez	001-0637466-3	CONSERJE
José Benancio De la Rosa Lara	001-0480071-9	CONSERJE
Faustino Ogando Paniagua	012-0061636-3	CONSERJE
Juan Gutiérrez	001-0567165-5	CONSERJE
Rafael Vallejo Alcántara	016-0005741-6	CONSERJE
Francisco Humberto Mejía Mendoza	049-0002752-7	CONSERJE
Ángel Miguel Pérez D´Oleo	223-0038044-5	CONSERJE
Ricarda Altagracia Cruz Cruz	049-0031086-5	CONSERJE
Isabel De la Rosa Lorenzo	001-0502434-3	CONSERJE
César Frías Sandoval	024-0000108-3	CONSERJE
Leonicia Serrano Sánchez	001-0839428-9	CONSERJE
Ramón Cuevas Montero	022-0000091-3	CONSERJE
Miguel Antonio Sánchez	047-0006957-0	CONSERJE
María de Jesús Rodríguez Almonte	031-0090116-8	CONSERJE
Lelis Antonio Victorio Polanco	059-0008282-6	CONSERJE
Basilia Laureano	026-0049830-3	CONSERJE
José de Los Santos Rodríguez Hernández	002-0016897-9	CONSERJE
Lina Andrea Santos Concepción	118-0009597-5	CONSERJE
José Augusto Olivo	066-0015790-0	CONSERJE
Silvano Santos Castillo	066-0019272-5	CONSERJE
Augusto de Jesús Acosta Y Acosta	049-0002480-5	CONSERJE
Freddy Manuel Polanco Marte	094-0018781-2	ELECTRICISTA
Bienvenido Tavárez de La Cruz	023-0013122-0	ELECTRICISTA
Arelys María Batista García	048-0072846-3	DEPORTIVO I, MEDICO
Andrés Humberto Fabián Ortega	065-0000574-6	DEPORTIVO I, MEDICO

Artículo 2.- Envíese a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 198-07 que concede pensiones del Estado a varios servidores públicos de la Secretaria de Estado de Educación.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 198-07

CONSIDERANDO: Que la Secretaría de Estado de Educación, dispone de fondos suficientes este año para cubrir el pago de las pensiones y jubilaciones del personal docente y administrativo, que cumple, con los requisitos de la Ley de Educación, No. 66-97, del 9 de abril de 1997.

CONSIDERANDO: Que la Dirección General de Presupuesto y la Contraloría General de la República, no tienen objeciones a que esta Secretaría de Estado utilice los fondos disponibles para aplicar las pensiones y jubilaciones al personal que la amerita.

CONSIDERANDO: Que es necesario propiciar el funcionamiento del Fondo de Pensiones y Jubilaciones del Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (**INABIMA**), de acuerdo a lo señalado en el Artículo 167 de la Ley de Educación.

CONSIDERANDO: Que es justo y necesario dar respuesta a los anhelos del personal docente y administrativo de recibir oportunamente la pensión y jubilación, que por la Ley de Educación No. 66-97, son acreedores.

VISTA: La Ley de Educación No. 66-97, del 9 de abril de 1997.

VISTA: La Ley No. 87-01, del 9 de mayo de 2001, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social.

VISTO: El Reglamento del Instituto Nacional de Bienestar Magisterial **(INABIMA),** establecido mediante Decreto No. 243-03 del 12 de marzo de 2003

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la jubilación a los siguientes servidores públicos:

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO	APELLIDO	MONTO JUB.
052-0002335-5	GERTRUDIS CONCEPCION	ABAD	MORALES	18,960.72
002-0085778-7	MAXIMINA	ABAD	SEPULVEDA	19,725.86
093-0012728-0	RAMON ANDRES	ABREU	RIJO	21,024.76
036-0000002-4	FELIX RICARDO ANT.	ABREU	LOVERAS	19,455.34
031-0073241-5	ANGELA ASUNCION	ABREU	LOPEZ	10,306.83
001-0634848-5	JUAN DE JESUS	ABREU	LOPEZ	8,496.29
087-0003718-0	FRANCISCO EDUARDO	ABREU	MARTINEZ	32,079.84
052-0007595-9	ANTONIO	ABREU	JAQUEZ	23,218.79
012-0011522-6	ALBA RHINA	ACOSTA		28,340.00
023-0009476-6	RICARDO	ACOSTA		20,057.16
031-0227168-5	RAMONA ALTAGRACIA	ACOSTA	DE MOSCAT	7,478.02
016-0000838-5	LESBIA MARIA	ADAMES	MATEO	22,166.72
027-0029522-9	FRANCISCO	ALARCON	MALDONADO	22,062.12
047-0086062-2	ANACAONA	ALBA	DE DE LA MOTA	31,596.24
027-0005779-3	MILAGROS ALTAGRACIA	ALBUERME	POLANCO	20,057.16
019-0000706-1	JUAN GREGORIO	ALCANTARA		20,816.80
110-0002588-9	CANDIDA	ALCANTARA	VALDEZ	22,235.53
048-0025542-6	MARIA PLACIDA	ALCON	PEÑA	23,366.62
087-0000662-3	MARIA CRISTINA	ALEGRIA	DOMINGUEZ	20,045.70
060-0000851-3	VERONICA	ALEMANY	DISLA	20,906.35
055-0018011-1	LUZ MARGARITA	ALMANZAR	HERNANDEZ	19,725.86
055-0002118-2	ANA LUZ	ALMANZAR	GABRIEL	19,772.18
037-0047479-8	JULIANA	ALMONTE		20,101.09
097-0008218-4	LUIS	ALMONTE	LOPEZ	3,309.05
002-0100626-9	MERCEDES	ALVAREZ	DE MATOS	19,517.44
001-0736617-1	SANTIAGO PASCUAL	ALVAREZ	LEGER	10,048.63
057-0002456-4	NEREYDA	ANTONIO	DE MEJIA	23,539.13
002-0048522-5	MARCOS	AQUINO	ALVAREZ	23,287.92
011-0003555-7	ANA LUCIA	AQUINO	DE MEJIA	19,999.40
082-0004635-0	BENJAMIN	AQUINO	ALVAREZ	23,418.52
091-0000013-3	MARIA EULOGIA	ARACHE	FELIZ	20,404.30
028-0012349-5	RAMON ANTONIO	ARACHE	SANTANA	21,984.33
040-0003792-1	JOSE BENJAMIN	ARAGONES	FERNANDEZ	38,130.30
013-0004923-4	MARIA BEREDIGNA	ARIAS	DE E.	20,195.90
003-0010286-0	MILADY ARGELIA	ARIAS	MEJIA	23,133.22
026-0027516-4	DULCE MARIA	AVILA	PEGUERO	3,309.05
096-0002642-2	DOROTEA	AZA	CABRERA	18,776.44
013-0019584-7	RAFAEL EMILIO	BAEZ	CIPRIAN	20,712.87
046-0026652-4	JUANA YSIDRA	BATISTA	SANCHEZ	24,298.29
001-0766600-0	ARBINA	BAUTISTA	LAGARES	17,785.38
001-0254623-1	MALTA ELENA	BELEN	SANTANA	22,789.13
079-0006331-9	JOSE MANUEL	BELLIARD	MONTERO	20,793.65
056-0065152-4	JUAN ANTONIO	BELLO	HERNANDEZ	23,262.88
020-0000417-2	BELARMINIO	BELLO	ROCHA	22,627.84
031-0071240-9	RAMONA ALTAGRACIA	BETANCES	ALVAREZ	21,672.54
048-0007507-1	MERCEDES BIENVENIDA	BRENS	DE SOUSA	8,323.19

087-0008049-5	ROSAURA	CABA	NOVA	3,307.48
010-0006300-6	FERNANDO AUGUSTO	CABRAL	MEDINA	17,718.75
017-0007526-8	MARIA DE LA CRUZ	CABRAL	TERRERO	23,055.40
003-0017898-5	MILAGROS	CABRAL	GUERRERO	20,393.02
023-0008707-5	ARGENTINA MARGARITA	CABRERA	DE CUETO	19,142.11
038-0003274-4	DOMINGO BENJAMIN	CABRERA	JORGE	20,993.20
058-0015193-7	ELADIA	CACERES	MENA DE M.	19,915.87
031-0045749-2	NELSY ALTAGRACIA	CALDERON	DE BEATO	8,326.54
049-0029938-1	MARINO RAMON	CAMACHO	MEDINA	27,488.24
066-0015251-3	KILVIO RAMON	CARELA	MARTINEZ	21,039.73
027-0009128-9	ALTAGRACIA	CARRASCO	DE DIAZ	3,309.05
031-0054288-9	MAYRA DE LAS MDES	CARRASCO	RODRIGUEZ	19,380.80
004-0001946-9	MARIA PAULINA	CARRERAS	DE LA ROSA	19,312.49
002-0062543-2	CESAR ERNESTO	CASANOVA	BRITO	18,799.62
059-0007366-8	CRICEIDA	CASTELLANOS	TORRES	22,484.83
034-0003090-8	GLADYS ALTAGRACIA	CASTELLANOS		20,648.48
001-0196235-5	GRISELDA ELIZABETH	CASTILLO	PUJOLS	8,940.91
066-0005708-4	DIONISIO	CASTILLO	LORA	21,849.86
017-0000075-3	JUANA DEL ROSARIO	CASTILLO	BELTRE	20,665.96
026-0047565-7	DULCE MARIA	CASTILLO	SIERRA	18,815.95
097-0004294-9	TANIA MIREYA	CASTILLO	ACOSTA	21,672.54
057-0000462-4	ALTAGRACIA MIRANDA	CASTRO	CEDEÑO	8,250.13
028-0009111-4	ARISMENDY A.	CEDANO	MONTAS	18,128.05
001-0370249-4	CARMEN ALTAGRACIA	CIPRIAN	SALOMON	3,309.05
037-0067224-3	SEBASTIAN	CIRIACO		20,057.16
048-0015777-0	SONIA ENEDINA	COLUMNA	REYNA	21,080.09
047-0070144-6	MILAGROS	CONTRERAS	HENRIQUEZ	19,791.01
012-0011217-3	LUCINDA	CONTRERAS	FURCAL.	19,908.20
072-0003106-5	BIENVENIDA ALT	CORDERO	DE VILLALONA	19,941.16
118-0001171-7	ANICACIA	CORTORREAL	REYES	32,072.82
001-0841491-3	FLORENCIA	CRISOSTOMO	DE RAMOS	26,474.34
047-0019691-0	ELVIRA BEATRIZ	CRUZ	PAULINO DE R.	22,218.19
047-0108108-7	DINAIDA ALTAGRACIA	CRUZ	CRUZ	8,691.71
055-0000581-3	JUANA DELIA DEL R. DE LA	CRUZ	SANTOS	22,985.51
031-0264837-9	RAMONA	CRUZ	NUÑEZ	21,512.97
039-0002191-0	RAFAEL ANTONIO	CRUZ	DIAZ	20,057.16
001-0304389-9	CARLOS RICARDO	CRUZ	GERALDINO	8,894.55
001-0174763-2	TAMARA DE LA CARIDAD	CUBILETTE	GARRIDO	23,654.49
037-0058570-0	REYNA ALTAGRACIA	CUETO	DE TAVAREZ	21,448.96
044-0008502-5	CARMEN NICOLASA	CUEVAS	RODRIGUEZ	10,996.62
020-0008059-4	ROGELIA NELIDA	CUEVAS	SANCHEZ DE H.	21,287.30
082-0000117-3	TEOFILO RAMON	CUEVAS	ALVAREZ	25,306.36
070-0001619-1	RAFAELA	CUEVAS	FLORIAN	19,962.15
008-0002725-2	BASILIA YOLANDA	CUSTODIO	FABIAN	37,350.30
057-0002148-7	RAFAEL LUIS	DE	LA CRUZ S.	22,680.12
001-0476699-3	MARTIN	DE	LEON	17,276.44
001-0954846-1	AURA NELLY	DE	LANCER S.	20,173.24
093-0000810-0	CANDELARIO	DE	LEON MOJICA	14,000.32

118-0001724-3	TORIBIA	DE	LA CRUZ	21,974.23
008-0005972-7	RAMONA	DE	JESUS MORENO	16,288.31
004-0012659-5	FRANCISCO	DE	JESUS DE LA R.	24,047.28
047-0022427-4	MILAGROS ODILIS DE JESUS	DE LEON	CRUZ	20,219.04
037-0003078-0	MARIA MAGDALENA	DEL	ROSARIO RGUEZ.	21,263.69
001-0122408-7	MARIA DINORA	DEL ROSARIO	UBIERA	14,910.14
031-0012930-7	REYNILDA LUISA	DEVAREZ	DE GARCIA	19,424.80
031-0150340-1	DEISY EMELDA	DIAZ	SALCEDO	21,672.54
001-1462315-0	MARY DIANA	DIAZ	FERRERAS DE R.	6,461.81
027-0009178-4	MARTIREZ	DIAZ	DIAZ	3,309.05
027-0009182-6	SILVERINA	DIAZ	DIAZ	3,309.05
037-0010157-3	LEONTE	DIAZ		23,211.04
031-0158120-9	ANGELA SILVERINA	DULUC	DE PIÑA	28,340.00
001-0522851-4	AIRAN MINERVA	DURAN	RAMIREZ	10,819.24
037-0068361-2	TEODOSIA SOCORRO	ELIVO	PALEN POLANCO	17,594.30
037-0061442-7	GLADIS EPIFANIA	ELIVO	PALEN	19,999.40
014-0000546-6	GUSTAVO	ENCARNACION	R.	21,439.68
012-0023647-7	BERNARDO	ESCALANTE		19,258.30
023-0019041-6	AIDELISA	ESCROGIN	LUGO	20,816.80
054-0056262-4	JUAN FRANCISCO	ESPINAL	NUÑEZ	3,309.05
001-0618849-3	TEODORO ANTONIO	ESPINAL	TEJADA	22,139.94
044-0009034-8	JAIME EUCLIDES	ESPINAL	FERNANDEZ	17,604.77
001-0897355-3	DULCE AUREA	ESTRELLA	DIAZ	10,524.69
084-0001500-7	MARIO CESAR	FABIAN	RUIZ	21,039.73
060-0012395-7	RAMON	FALETTE	MATIAS	19,044.10
053-0003234-8	ROSA BARTOLA	FAMILIA		10,514.14
060-0012392-4	IGNACIA	FAÑA	MOSQUEA	15,830.64
025-0018003-5	JUANA ESPERANZA	FEBLES	DE LINARES	23,482.59
019-0000132-0	TOMAS EDUARDO	FELIZ	GARCIA	23,288.83
019-0002511-3	MARIA SOLEDAD	FELIZ		20,541.08
019-0010005-6	LUZ MARIA	FELIZ	DE FELIZ	23,996.84
054-0049111-3	RAFAEL WILLIAM	FERNANDEZ	VERAS	23,996.84
064-0000961-6	MERCEDES	FERNANDEZ	DE HQUEZ	20,057.16
031-0069434-2	ANA CARIDAD	FERNANDEZ	GARCIA	10,229.41
001-0716302-4	VIRGEN CELESTE	FERRERAS	FERRERAS	9,058.99
022-0000145-7	ANDREA	FERRERAS		19,471.12
078-0002800-8	ONDINA	FERRERAS	DIAZ	20,219.04
070-0001184-6	JULIAN	FERRERAS	FLORIAN	19,894.86
008-0000877-3	ELASIA	FIGARIS	POLANCO	21,594.64
034-0000115-6	SARAH MERCEDES	FLORENCIO		19,978.41
018-0030595-3	WILFRIDO FRANCISCO	FLORES		3,309.05
001-0870512-0	ANTONIA	FULCAR	BERIGUETE	20,057.16
104-0001323-0	JUSTINA	GARABITO	IMBERT	6,608.19
090-0011912-4	GISELA ALTAGRACIA	GARABOT	ZATURRIA	20,562.08
001-0404098-5	DIGNORA ALTAGRACIA	GARCIA	ROMERO	42,056.56
038-0004780-9	ISIDRO	GARCIA		20,816.80
023-0012111-4	ANGEL AGUSTIN	GARCIA	PEREZ	17,620.20
047-0062396-2	JOSE DEL CARMEN	GARCIA	AMEZQUITA	17,636.06

056-0100909-4	EUFEMIA ANTONIA	GARCIA	DE LIRIANO	22,885.27
056-0109462-5	ONEIDA	GARCIA	REINOSO	22,732.56
001-0623855-3	DULCE MARIA	GARCIA	DE ESTEVEZ	10,365.35
001-0641891-6	MARIA ESCOLASTICA	GARCIA	DE DOÑE	21,608.38
097-0001170-4	COLETO VICTORIANO	GARCIA	JIMENEZ	17,630.50
039-0010246-2	RAMON JOAQUIN	GARCIA	HIRALDO	24,451.08
044-0010297-8	RAMON NICOLAS	GARCIA		20,057.16
014-0000137-4	GLADYS EMILIA	GARCIA	RAMIREZ	20,242.22
001-0008808-7	MARIA ESTELA	GARCIA	DE LA CRUZ	10,255.88
001-0676122-4	MANUEL	GERMAN	PEREZ	8,761.83
001-0244007-0	CIPRIANA	GERTRUDIS	DE MADERA	17,421.62
002-0036294-5	ROSA EVA	GIL	ORTEGA	23,362.48
037-0018879-4	ZACARIAS	GIL		20,471.61
047-0009888-4	LORENZO JOSE ANT.	GOMEZ	GRULLON	9,921.64
030-0000114-3	JUAN FRANCISCO	GONZALEZ	PEÑA	19,159.68
054-0037628-0	AIDA ANATALIA	GONZALEZ	GONZALEZ	20,554.12
064-0001008-5	AGUSTINA	GONZALEZ	R DE GONZALEZ	20,816.80
059-0000335-0	PEDRO	GONZALEZ	NOLASCO	19,431.87
059-0013254-8	TOMASINA	GONZALEZ	NOLASCO	19,425.76
001-0072023-4	DALIA MARGARITA	GONZALEZ	ESPINOSA	27,614.06
038-0000175-6	CANDIDO	GONZALEZ	GUZMAN	22,453.98
053-0014146-1	ESTEBAN	GRATEREAUX	QUEZADA	17,004.00
026-0010709-4	JOSE LUCIA	GUERRERO		3,309.05
082-0000217-1	ANDRES AVELINO	GUILLEN	RODRIGUEZ	17,004.00
001-0637004-2	MERCEDES LIDIA	GUZMAN	DE CLAUDIO	23,089.10
001-0261432-8	ANA LIDIA	GUZMAN	OLIVO	15,678.65
038-0002145-7	GERMANIA	HENRIQUEZ	DE LORA	17,417.75
018-0002614-6	QUITERIO	HERASME	FERRERAS	10,945.14
031-0065675-4	FRANCISCA AURORA	HERNANDEZ	VENTURA	21,105.93
001-1239899-5	OLIVA	HERNANDEZ	GARCIA	50,190.10
068-0007214-9	ERNESTO	HERNANDEZ	ALBERTO	15,056.44
059-0005799-2	ANTONIO	HERNANDEZ	DE JESUS	20,181.65
056-0017090-5	LILIANA ALTAGRACIA	HERNANDEZ	GARCIA	18,237.37
136-0002363-7	ELPIDIO	HERNANDEZ	GONZALEZ	17,004.00
049-0041595-3	EMILIO CONFESOR	HERNANDEZ	RONDON	20,286.37
047-0026963-4	BLASINA	HERRERA	DE LUGO	23,166.40
054-0087779-0	ANA MERCEDES	HICIANO	VARGAS DE V.	20,311.66
031-0149369-4	FACUNDA PRIMITIVA	HILARIO	BAUTISTA	15,441.12
002-0037454-4	FERNANDO ANTONIO	ISAAC	BORBON	19,955.26
023-0051807-9	JUAN NESTOR	JACOBS	SPENCER	19,223.07
024-0000613-2	ADOLFO	JIMENEZ	CASTRO	19,455.34
002-0085408-1	CORNELIA	JIMENEZ	ESPINAL	20,564.25
048-0049532-9	ELIGIA	JIMENEZ	ULLOA	25,234.57
047-0006198-1	AMERICA MARCELINA	JIMENEZ	UREÑA	20,446.29
056-0031070-9	EMILIA ELENA	JIMENEZ	DE MOYA	23,970.92
056-0002369-0	ANA AURORA	JIMENEZ	NUÑEZ	22,444.20
056-0005691-4	FIAMMY ALTAGRACIA	JIMENEZ	VDA C.	22,598.60
031-0248778-6	GRISELDA ALTAGRACIA	JIMENEZ	PICHARDO	21,472.08

001-0650431-9	EULALIA DEL CARMEN	JIMENEZ	VALDERA	21,101.58
001-0017801-1	JUAN GILBERTO	JOAQUIN	SAVIÑON	23,287.92
061-0015851-5	HILMA	LAGOMBRA	GARCIA DE ARIAS	19,744.66
037-0030692-5	RAMON SANTANA	LAGOMBRA	GARCIA	18,347.25
016-0000212-3	SERGIO NEY	LARA	ALCANTARA	23,401.92
003-0016901-8	MIRIAN DINORAH	LARA	ORTIZ DE F.	19,702.69
002-0062719-8	DOMINGA	LARA	SOTO	21,356.30
018-0011569-1	MILEDY ONEIDA	LEBREAULT	TERRERO	22,491.06
031-0036552-1	DULCE MARIA	LECLER	RODRIGUEZ	3,309.05
001-0739926-3	DOMINGA DE	LEON	CRUZ DE S.	21,577.24
001-0195603-5	IRMA S ENRIQUETA	LEVASSEUR	MARZAN	37,550.50
004-0001590-5	MANUEL ANTONIO	LIRIANO	SORIANO	21,543.63
013-0013351-7	SILVIO	LLUVERES	ORTIZ	20,923.10
038-0005669-3	RAMONA	LOPEZ	MARTINEZ	23,314.78
065-0002783-1	PETRONILA VERONICA	LOPEZ	A. DE JIMENEZ	21,945.21
109-0004670-6	RAFAEL AUGUSTO	LUCIANO	HERRERA	23,133.22
012-0023736-8	ALEJANDRO	LUCIANO	Y ESCALANTE	21,854.16
047-0027048-3	JOSE RUMALDO	LUGO	PEREZ	15,601.06
054-0024632-7	MARIA DEL M MARGARITA	LUNA	JIMENEZ DE R.	23,182.41
001-0363930-8	MILADY ALTAGRACIA	MADERA	GOMEZ	20,587.40
023-0015948-6	EMELINDA	MADRIGAL		3,309.05
054-0003844-3	DOLORES	MALDONADO		3,309.05
071-0024030-3	MARIA ALTAGRACIA	MANZUETA	DE RGUEZ.	19,918.01
049-0014805-9	JULIAN ELIAS	MARIA	MARIA	19,515.29
001-0093580-8	VICTOR MANUEL	MARIANO	SEVERINO	14,207.79
011-0023116-4	MARIO	MARIÑEZ	LORENZO	19,633.20
050-0001012-3	MARIA DEL CARMEN	MARTE	MARTE	17,257.41
052-0006517-4	VICTORIANA	MARTE	DE BAEZ	23,374.40
104-0007481-0	SANTIAGO	MARTINEZ		23,159.14
054-0068010-3	IGNACIO CECILIO	MARTINEZ	CRUZ	20,517.93
054-0024647-5	ELIGIA ANTONIA	MARTINEZ	S DE REYES	21,150.05
002-0085532-8	FRANCISCA MATILDE	MARTINEZ	TAVAREZ	20,642.79
036-0010026-1	RAFAEL ANTONIO	MARTINEZ	RODRIGUEZ	15,137.70
001-0894122-0	DILIA AURORA	MARTINEZ	LUGO VDA F	19,960.50
102-0001738-1	RAMON SANTIAGO	MARTINEZ	MARTE	20,057.16
041-0004897-6	CARMEN	MARTINEZ	DE FAMILIA	22,770.13
001-0805004-8	JULIO CESAR	MARTINEZ	MARTINEZ	21,431.30
001-0087592-1	MARIA ANTONIA	MARTINEZ	REYES	10,863.92
001-0117848-1	SILVIA ENRIQUETA	MARTINEZ	PAYAN	7,636.52
037-0029342-0	JOVINA	MATA		17,446.04
012-0003896-4	ALEJANDRO	MATEO	JIMENEZ	21,672.54
001-0239216-4	MANUEL ANTONIO	MATEO	SUERO	20,057.16
015-0000501-0	ARTURO MIGUEL	MATOS	ALCANTARA	21,193.45
080-0003236-0	SANTOS	MATOS		9,789.29
049-0053566-9	PASCUAL DARIO	MATOS	Y PEREZ	17,456.40
069-0001061-9	GLORIA ESTHER	MEDINA	DE SEGURA	20,656.87
070-0003629-8	ATANACIO	MEDINA	FLORIAN	19,848.58
018-0016649-6	FRANCIA	MEDRANO	FLORIAN	22,733.22

013-0003363-4	DULCE ESPERANZA	MEDRANO	PIMENTEL	23,287.92
003-0007805-2	RAMON SEVERINO	MEJIA	AYBAR	27,142.28
013-0030200-5	ALTAGRACIA EDELMIRA	MELO	GONZALEZ	22,093.25
001-0805021-2	PABLO ERVIDO	MELO	UBIERA	19,865.12
056-0020166-8	CARMEN ELADIA	MENA	HERNANDEZ	21,092.02
039-0016281-3	RAMON EMILIO	MENA	SUERO	20,057.16
047-0054207-1	MARIA EMERITINA	MENDEZ	DE MOREL	23,418.52
022-0001538-2	EMMA CONCEPCION	MENDEZ	DE PEÑA	19,337.38
046-0011125-8	MANUEL RAMON	MERCADO	MARTINEZ	19,795.33
069-0000209-5	DILANNIA A	MERCEDES	DE DOTEL	22,231.61
058-0000675-0	ROSA MARIA	MERCEDES	IGLESIAS	20,126.41
001-0385801-5	MIREYA MARIA	MOJICA	DE C	17,522.70
001-1594702-0	AQUILES PATRICIO	MOLINA	FERNANDEZ	36,530.26
065-0000302-2	ELIGIO	MOLINA	REYES	20,660.24
014-0000272-9	BIENVENIDO	MONTERO		19,283.69
001-0533435-3	RIFFIA	MOQUETE	MENDEZ	23,287.92
020-0000548-4	ALTAGRACIA S	MOQUETE	DE PEREZ	19,401.66
044-0012400-6	CANDIDA CONSUELO	MORA	LEONARDO	19,539.52
037-0000921-4	JULIA ESTHER	MORALES	VILORIO DE	20,787.63
001-0249725-2	RAMON	MOREL	FELIX	49,595.00
001-0871636-6	OLMEDO TOMAS	MORENO	ALTAGRACIA	41,093.00
085-0006075-4	FREDDY EMILIO	MOTA	PUELLO	22,692.34
057-0002679-1	ZORAIDA ALTAGRACIA	MOYA	ABREU	16,489.03
059-0000415-0	ELSA MARIA	MOYA		23,400.35
065-0011448-0	OSTERMAN	MOYA	HERNANDEZ	22,977.61
066-0000363-3	ESTEBAN	MULLIX	MERCEDES	20,946.36
001-0412800-4	JUANA	NOLASCO		9,347.16
017-0013707-6	BRAUDILIO	NOVA	PARRA	20,153.34
102-0005578-7	MILEDYS ALTAGRACIA	NUESI	ROSARIO	20,517.91
047-0002767-7	JUANA BELGICA	NUÑEZ	VALERIO	10,254.89
102-0004493-0	ANA JULIA	NUÑEZ	PERALTA	17,718.38
027-0007815-3	ROBERTO ANTONIO	NUÑEZ	DE LA CRUZ	20,057.16
049-0006467-8	MERCEDES ROSA E	NUÑEZ	DE ALMONTE	22,530.30
005-0026293-6	QUINTINA	NUÑEZ	C. DE HEREDIA	20,214.72
031-0110613-0	MARITZA ROSARIO	OLIVO	GONELL	24,004.07
012-0065897-7	FIOR DALIZA	OROZCO	DE VALENZUEL	21,495.26
050-0001041-2	LOURDES MARIA	PAEZ	DURAN	17,090.99
003-0000722-6	CLARA	PANIAGUA	FERRERAS	16,823.21
055-0015392-8	JOSEFA TRINIDAD ANT	PANTALEON	REYES	24,230.70
010-0015927-5	LUIS ERNESTO	PATRICIO		23,211.04
023-0064431-3	IRIS ESTHER	PAULINO		19,628.91
003-0000320-9	VICTOR MANUEL	PAULINO	RODRIGUEZ	21,417.64
032-0016301-6	DOMINGO ANTONIO	PAULINO	UREÑA	19,261.47
031-0047119-6	AMINTA ALTAGRACIA	PAULINO	FRANCISCO	12,719.38
028-0008053-9	CARMEN MANUELA	PAYAN	SANCHEZ	19,702.69
001-0407510-6	FELIX MARIA	PAYERO	BAQUERO	37,550.50
027-0002358-9	ROMENA ALTAGRACIA	PEGUERO	DE LA CRUZ	19,978.41
027-0021106-9	CLAUDIO	PEGUERO	DIAZ	22,334.52

008-0002336-8	SONIA ENGRACIA	PEGUERO	COLUMNA	20,920.68
045-0006589-3	PLACIDA DOLORES	PEÑA	DE RAGALADO	20,557.16
065-0000765-0	ANA DE	PEÑA		22,458.91
013-0000490-8	ALTAGRACIA MILAGROS	PEÑA		20,471.59
047-0037499-6	JULIAN	PEÑA	BATISTA	14,880.60
044-0010404-0	LOURDES MODESTA	PEÑA	TEJADA	10,548.98
001-0079444-5	YOLANDA MERCEDES	PEÑA	DISLA	20,057.16
001-0003162-4	ERMINIA	PENN	ROMERO	24,430.77
012-0003512-7	OLGA ELISA	PERALTA	DE GOMEZ	20,056.97
028-0012725-6	FELICITA	PEREYRA	DE LEON	18,966.75
010-0004963-3	ANA ESTELA	PEREZ		20,450.64
001-0074789-8	DELSI ALTAGRACIA	PEREZ	DEL LEON DE B.	12,249.14
020-0003620-8	SOL MARIA	PEREZ	MENDEZ	20,378.98
069-0000720-1	HEROINO	PEREZ	MEDINA	22,260.26
011-0023164-4	QUIRICO	PEREZ	ENCARNACION	22,425.21
002-0000383-8	GLORIA MARIA	PEREZ	DE LOS SANTOS	19,677.37
031-0083679-4	DIOGENES DANIEL	PEREZ	MENA	18,371.22
121-0000722-3	MELECIA	PEREZ	DE GOMEZ	17,244.76
001-0725400-5	RUBEN DARIO	PEREZ	MERCEDES	24,704.85
022-0010579-5	CARLOS	PEREZ		20,045.70
022-0003403-7	PACO	PEREZ	LABOUR	27,766.60
077-0000762-3	HECTOR	PEREZ	DIAZ	19,758.38
020-0003648-9	JACINTO RAMON	PEREZ	PEREZ	20,033.79
001-0491375-1	JOSE LUIS	PICHARDO	ROJAS	37,550.50
055-0001173-8	AMADA ANDREA	PICHARDO	REYNOSO	19,376.58
031-0074804-9	FELIX ANTONIO	PICHARDO	ROQUE	3,309.05
002-0002423-0	MARCELINA	PINALES	LORENZO	19,663.30
031-0097815-8	FAUSTA ALTAGRACIA	POLANCO	BORBON	28,340.00
069-0000765-6	ANTONIO	POLANCO	ROCHA	19,848.58
031-0046775-6	MAXIMO ELPIDIO	POLANCO	ESPINAL	20,320.06
001-0269900-6	ANA MERCEDES	POLANCO	VASQUEZ	20,308.98
088-0000306-6	RAFAEL ANTONIO	POLO	GUERRA	19,466.80
001-0242528-7	ALTAGRACIA MILAGROS	QUIRICO	DE TORRES	27,092.61
023-0027335-2	AURELIA	RAMIREZ	FEBLES DE M.	20,057.16
091-0000398-8	ROSAURA	RAMIREZ	MOQUETE	23,416.44
010-0035014-8	JUSTINA MARIA	RAMIREZ		20,033.80
047-0022646-9	RAFAEL ISIDRO	RAMIREZ	ROSA	19,517.44
037-0025723-5	ANA ANTONIA	RAMIREZ	DE LA CRUZ	16,938.47
001-0162934-3	DIONNY GEORGINA	RAMIREZ	CAMINERO	21,767.39
001-0675608-3	ALTAGRACIA DAMARIS	RAMIREZ	FELIZ	20,649.88
076-0004083-1	ANA	RAMIREZ	DE VARGAS	19,628.91
001-0160805-7	DOLORES	RAPOSO	RODRIGUEZ	11,719.40
002-0043505-5	MARIA ESTELA	REYNOSO	GARCES DE V	17,456.40
046-0001788-5	NELSY DEL CARMEN	REYNOSO	ORTEGA	26,176.65
001-0338087-9	PROVIDENCIA	REYNOSO		9,423.60
055-0014168-3	CRISTINA VICENTA	RIVAS	DE GUZMAN	16,976.54
041-0004679-8	ARGENTINA MERCEDES	RIVAS	MOREL	25,357.34
015-0000804-8	FELIPE NERIS	RIVERA	ROSARIO	20,665.60

010-0004380-0	JOSE RAMON	RIVERA	MELO	3,309.05
001-0407559-3	SAMUEL PORFIRIO	RIVERA	CARRASCO	14,440.87
001-0562712-9	CECILIO	RODRIGUEZ	DE LOS SANTOS	3,309.05
003-0018849-7	LUIS RAFAEL	RODRIGUEZ	LARA	22,588.60
002-0017674-1	GLADYS MINERVA	RODRIGUEZ	DE M	3,425.39
050-0015721-3	ALTAGRACIA	RODRIGUEZ	DURAN	19,155.80
054-0024757-2	JOSE MANUEL	RODRIGUEZ	RODRIGUEZ	21,395.41
056-0090072-3	MAMERTO ANTONIO	RODRIGUEZ		18,711.15
031-0053461-3	EVA	RODRIGUEZ	DE PINEDO	20,126.43
031-0236703-8	LIGIA TERESA	RODRIGUEZ	PERALTA	21,175.40
031-0104478-6	ELADIA DEL CARMEN	RODRIGUEZ		3,309.05
031-0090789-2	DELSY DEL CARMEN	RODRIGUEZ	CABRERA	18,959.55
046-0014529-8	RAFAEL MARIA	RODRIGUEZ	CARRASCO	3,309.05
046-0008557-7	GREGORIA	RODRIGUEZ	GARCIA	20,747.33
039-0001504-5	DORA GRISELDA	RODRIGUEZ	DE NUÑEZ	20,057.16
028-0007113-2	GUILLERMO	RODRIGUEZ		20,388.08
087-0007020-7	FABIO	RODRIGUEZ	RODRIGUEZ	22,329.22
048-0027443-5	SILVIA ANTONIA	RODRIGUEZ	CANELA	19,515.26
054-0030662-6	DOMINGA GERMANIA	ROMERO	TEJADA	22,168.76
001-0473499-1	PERLA MILENA	ROMERO	DE SEVERINO	20,541.08
001-0386280-1	JOSEFA ESTELA	ROMERO	MATEO	22,102.87
027-0007448-3	SANTIAGO	RONDON	MONEGRO	21,672.54
026-0024994-6	NATALIA	RONDON	PEROZO	19,999.40
059-0004311-7	DELVINA CASILDA	ROSA	ROJAS	20,404.30
001-0190603-0	RICARDO DIMAS	ROSADO	MONTES DE OC	37,550.50
047-0003506-8	ANA RITA	ROSARIO	ABREU	19,559.44
060-0008323-5	HERMINIA	ROSARIO	CABRERA	20,381.15
001-0677938-2	FRANCISCA ANTONIA	ROSARIO	CAPELLAN	3,309.05
038-0006786-4	JUAN EVANGELISTA	SALAS	SILVERIO	27,028.06
072-0004103-1	GLICERIA	SALCEDO	DE SANCHEZ	21,709.24
001-0482331-5	CLEOTILDE MARIA	SANCHEZ	MORALES	19,718.78
102-0004166-2	RAFAEL LUCILO	SANCHEZ	NUÑEZ	17,257.44
012-0003599-4	MARTINA MARIA	SANCHEZ		35,425.00
013-0005400-2	ALTAGRACIA THELMA	SANCHEZ	DE SANTANA	20,101.53
002-0006003-6	CANDIDO RAFAEL	SANCHEZ	MONTAS	39,000.02
093-0012641-5	MOISES	SANCHEZ	SANCHEZ	21,054.62
026-0011007-2	OLIMPIA	SANCHEZ	RODRIGUEZ	25,627.71
031-0019329-5	CARMEN ELIA	SANCHEZ		3,309.05
002-0003906-3	JUANA	SANTANA	DE TEJEDA	19,401.65
004-0001232-4	AGUSTIN	SANTANA	RINCON	21,078.46
023-0029742-7	MILAGROS	SANTIL	SILVA VDA.L.	7,105.26
047-0024526-1	MARIA ISABEL	SANTOS	CEPEDA	17,777.12
031-0157868-4	DULCE MARIA ZENEIDA	SANTOS	DE BLANCO	21,828.72
001-0858200-8	ROSA ELVIRA	SANTOS	GARCIA	18,922.30
039-0003104-2	RAMON	SANTOS	FRANCISCO	15,871.26
028-0004950-0	EUGENIO	SANTOS	RECIO	21,534.23
078-0001097-2	DOMINGA	SENA	MATOS	19,586.90
001-0773146-5	CRESENCIO	SEPULVEDA	LINARES	35,530.30

068-0006152-2	ALTAGRACIA ELENA	SEVERINO	LAPAIX	20,057.16
038-0008265-7	TIBURCIO	SEVERINO	VENTURA	21,860.93
001-0698475-0	CLARA ROSA	SILFA		19,607.78
047-0019942-7	LIDIA ANTONIA	SILVA	DE CONCEPCION	9,131.83
031-0157155-6	ANA MERCEDES	SIRI		3,309.05
001-0793932-4	PROVIDENCIA	SOLANO	MENDEZ DE M.	17,831.01
061-0012388-1	PEDRO	SOSA	BURGOS	20,057.16
003-0000909-9	JUANA GINESA	SOTO	MEDRANO	20,461.75
001-0703500-8	OZEMA ANTONIA	SOTO	SOTO	3,309.05
010-0048387-3	ISABEL	SUERO		23,555.96
087-0001180-5	NANCY ALTAGRACIA	SURIEL	DE NUÑEZ	23,358.45
054-0056475-2	RAMON	TAVARES	DE JESUS	3,309.05
024-0000851-8	BARTOLINA ALT.	TAVAREZ	ROSARIO	21,461.16
054-0011857-5	MILAGROS DEL ROSARIO	TAVERAS	ALBA	18,938.52
056-0072205-1	FRANCISCO	TAVERAS	ORTIZ	29,512.34
055-0017282-9	ANA JULIA	TEJADA	VERAS	19,500.84
003-0048992-9	FELIPE	TEJADA	GONZALEZ	20,195.90
092-0000938-0	CARMEN HAYDEE	TEJADA	GARBARINO	20,329.67
044-0008839-1	JUANA MARIA	TEJADA		24,021.94
011-0021713-0	NELLY ALTAGRACIA	TERRERO	DE RIVAS	20,404.30
067-0003017-1	MARIBEL ANTONIA	TIRADO		20,816.80
027-0001552-8	ALBA CELESTE	TOLENTINO	VARELA	21,103.75
096-0003198-4	ANDREA MILAGROS	TORIBIO	DE CASTILLO	19,676.52
031-0015658-1	PETAN MARIA	TORRES	REYES	11,703.28
031-0081573-1	JOSE ELIAS	TORRES	CAMPOS	20,619.62
054-0014241-9	ELENA MARIA	TRINIDAD	SANTANA	19,077.48
016-0002079-4	GLADYS ALT	TRINIDAD	ALCANTARA	19,844.22
023-0009886-6	GREGORIA	UBIERA	RODRIGUEZ	3,309.05
048-0013954-7	ANA SILVIA	UREÑA	UREÑA	20,585.22
002-0015033-2	JUANA MARIA	VALDEZ	PAREDES	3,309.05
010-0010770-4	CESAREO	VALENZUELA	A.	20,214.72
059-0001572-7	ANGELA ANTONIA	VALERIO	DE BAUTISTA	19,767.81
068-0000949-7	DANIEL	VARGAS	ADAMES	17,004.00
034-0023702-4	MATILDE SULEIKA	VARGAS	RODRIGUEZ	20,295.46
046-0003928-5	CELESTE FELICITA	VARGAS	ANDELIZ	20,846.48
022-0001660-4	SANTA GLORIA	VARGAS	DE PEREZ	24,290.66
022-0010248-7	MERCEDES DALILA	VARGAS	NOVAS	15,926.50
027-0007971-4	MARTA BEATRIZ	VASQUEZ	GUERTERO	20,214.72
024-0001390-6	LUCRECIA	VASQUEZ	DE LEON	19,962.16
056-0073848-7	VIRGILIO	VASQUEZ		3,309.05
037-0070680-1	VICTOR	VASQUEZ	VASQUEZ	20,353.66
001-0518252-1	NANCY HINETTA	VASQUEZ	DE AMARO	12,380.05
004-0004675-1	ROMAN	VASQUEZ	JAVIER	22,078.02
001-0560111-6	JUANA BALBINA	VELAZQUEZ	SARDA	16,334.56
034-0030702-5	JUANA MILAGROSA	VENTURA	LOPEZ	20,258.93
097-0002993-8	NELSON	VERAS	VERAS	17,307.12
036-0011574-9	DOMINGO	VICTORIANO		23,034.88
064-0001715-5	LUZ MARIA	VILLA	HIDALGO	3,309.05

031-0091485-6	JOSE RAFAEL	VIÑAS	TEJADA	20,893.18
002-0064716-2	OLIVA ANTONIA	VIZCAINO	RUIZ DE G	20,573.30
001-0518826-2	EURIDES BARDIVIO	VOLQUEZ	PEREZ	21,869.62
096-0002079-7	RAFAEL HUMBERTO I	ZORRILLA	DE LA ROSA	21,311.92

ARTICULO 2. Se concede el beneficio de la pensión a los siguientes servidores públicos:

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO	APELLIDO	MONTO PEN.
002-0090428-2	DIONICIO	ABAD	JAVIER	8,224.00
001-0107658-6	FRANCISCA	ACOSTA	ALVARADO	19,118.42
001-0144319-0	JUANA	ACOSTA	CID	20,959.13
004-0014915-9	DOLORES	ADAMES	DIPRE	11,269.23
055-0018431-1	ROMAN ANTONIO	ADAMES	LOPEZ	10,814.54
031-0109890-7	FABIO APOLINAR	ALBERTO	ENCARNACION	12,161.24
001-0768797-2	LUIS	ALCANTARA	FELIZ	3,000.00
019-0002354-8	FRANCISCO JAVIEL	ALCANTARA	ALCANTARA	15,385.81
012-0016610-4	CLODOMIRO	ALCANTARA	ROSARIO	17,044.92
001-0752595-8	MERCEDES	ALCANTARA		3,000.00
087-0003765-1	JOSE DEL CARMEN	ALMANZAR	LARA	15,303.60
068-0005639-9	FRANCIA NEREYDA	ALMONTE	REYNOSO	3,000.00
046-0001927-9	MILEDYS ALTAGRACIA	ALMONTE	ALMONTE	17,918.05
001-0691787-5	BELKIS ONFALIA	ALMONTE	MEDINA	17,791.05
023-0087126-2	MILAGROS	ALONZO	RUIZ	14,808.55
001-0619364-2	RAMON MARCELINO	ALVAREZ	DE LA CRUZ	16,789.35
001-0293143-3	MARIA FRANCISCA	AMEZQUITA	LANTIGUA	17,854.20
056-0044369-0	TEOFILO	ANTONIO	PORTES	11,902.80
031-0168976-2	FRESA JOSEFINA DEL C	AQUINO		3,000.00
001-0107691-7	RAFAELA	AQUINO	REYES	19,117.10
048-0043711-5	RAFAEL ORLANDO	ARAGONES	CORNIELLE	21,574.22
093-0015150-4	YRMA	ARAUJO	GARCES	13,495.97
010-0018557-7	CESAR AUGUSTO	ARIAS	GONZALEZ	16,578.90
013-0006095-9	DANILO CONFESOR	ARIAS	SANCHEZ	14,247.58
104-0004901-0	ALTAGRACIA VICTORIA	ARIAS	ARIAS	19,658.29
031-0053647-7	VICTOR MANUEL	ARIAS	PAULINO	15,303.60
003-0012480-7	FEDERICO	AYBAR	GONZALEZ	3,000.00
001-0485654-7	DORIS ALTAGRACIA	BAEZ	MARTINEZ	11,952.18
003-0036827-1	NURIS MARGARITA	BAEZ	BAEZ	3,000.00
068-0004127-6	MARIA ALTAGRACIA	BAEZ	TEJEDA	7,600.00
046-0010011-1	CARMEN ABELARDA	BAEZ	MOSQUEA	22,374.41
096-0002646-3	YSAAC FELIPE	BARTOLO	INFANTE	35,545.77
018-0029766-3	VIOLA IBELICE	BATISTA	FELIZ	3,000.00
002-0028748-0	JUSTINA MERCEDES	BELLO		3,000.00
092-0001585-8	CATALINA	BELTRAN	BELTRAN	3,000.00
109-0003544-4	MARIA CONSECCION	BELTRE	MORILLO	10,901.15
001-0230561-2	ELBA LINA	BELTRE	RAMIREZ	3,000.00
018-0018038-0	PABLO ERNESTO	BETANCES	MATOS	20,042.64
096-0002654-7	RAMONA	BONILLA	TEJADA	3,000.00

046-0021889-7	BELGICA ESTRELLA	BOURDIERD	MONCION	20,656.49
039-0018597-0	OFELIA	BRITO	JORGE DE PADILLA	15,242.33
044-0008430-9	ANA JOSEFA	CABA	DE ESPINAL	10,733.72
005-0000689-5	JOSE ARISMENDY	CALDERON	BRITO	29,250.00
054-0034758-8	DILENIA MARIA	CAMACHO	CAMACHO	9,534.71
001-0682170-5	MARIA MERCEDES	CAMILO		3,000.00
001-0741961-6	VICTOR MANUEL	CAMPUSANO	GIRON	3,000.00
040-0000063-0	BASILICIA	CANELA	BAQUERO	3,568.80
001-0691625-7	DOMINGO	CARRION	SANCHEZ	15,372.37
087-0004555-5	CARMEN NELLYS	CASTAÑOS	FRANCISCO	15,125.18
092-0004701-8	ADALBERTO ANTONIO	CASTELLANO		13,678.76
047-0018728-1	AGUSTINA	CASTILLO	RODRIGUEZ	3,000.00
060-0013865-8	AUSTRIA MARIA	CASTILLO	PEREZ	27,453.82
031-0216663-8	CARLIXTA	CASTRO	DE NUÑEZ	13,655.86
025-0004281-3	SATURNINA	CASTRO	DE CASTRO	15,482.03
001-0518376-8	HIGINIA	CEDEÑO	OLEA	20,959.13
031-0227716-1	RAMON ANTONIO	COFRESI	CABRERA	7,577.48
031-0012899-4	ISABEL MARIA	COLLADO	NUÑEZ	7,479.99
001-0420950-7	LILIA MERCEDES	COLLADO	BREA	3,000.00
001-0557908-0	DINO	COLON	PRENSA	3,469.67
045-0010395-9	EUDOCIA	COLON		3,000.00
023-0104942-1	ENRIQUE JOSE	CONSTANTE		11,824.55
008-0007941-0	CARMEN	CONTRERAS	DE LA C	18,051.44
001-0060410-7	NEYDA	CORTORREAL	PEÑA	18,007.63
026-0039299-3	MARTHA GERMANIA	COTES	MERCEDES	15,479.95
019-0000365-6	MANUEL	CRISTO	URBAEZ	12,487.90
082-0015415-4	MATEO	CRUZ	MOTA	15,303.60
031-0059480-7	MIDALMA MAGDALENA	CRUZ	ACOSTA	5,659.26
039-0014856-4	MARCELINA	CRUZ	GOMEZ	20,297.98
043-0000672-5	ANA MARIA	CRUZ		7,844.66
001-0237846-0	SELENIA IVELISSE	CRUZ	GONZALEZ	10,392.85
056-0008850-3	CANDIDA MERCEDES	CRUZ	ALMANZAR	16,045.73
039-0009759-7	JOSE	CRUZ	NUÑEZ	18,051.44
018-0007306-4	ROSARIO	CUEVAS	FERRERAS	10,314.91
002-0003038-5	CATALINA	CUEVAS	MEDINA	8,695.74
002-0085380-2	JOSE ALTAGRACIA	DE	LOS SANTOS	20,277.27
060-0005978-9	JUANA	DE	AZA BURGOS	14,016.91
060-0000939-6	SILVESTRE	DE	LA CRUZ	3,000.00
048-0005368-0	LUIS MARIA	DE	LA NUEZ	3,000.00
005-0028672-9	LADISLAO	DE	LOS ANGELES	3,000.00
001-0039890-8	MARIA	DE CASTRO	PEÑA	3,000.00
024-0001019-1	LUZ DIVINA	DEL CARMEN	PINALES	3,000.00
076-0002109-6	DALIA MARIA	DIAZ	VOLQUEZ	19,057.86
034-0015682-8	JUAN VICTOR	DIETSCH	MATIAS	8,827.94
001-0428276-9	ZOILA ISABEL	DOMINGUEZ	REYES	12,233.97
031-0037043-0	MARIA MARTINA	DOMINGUEZ	GONZALEZ	18,807.76
031-0039788-8	ANA LUCIA	DOMINGUEZ	DOMINGUEZ	3,000.00
081-0005076-7	TEOFILA	DUARTE	VENTURA	36,461.88

001-0053798-4	CARMEN LUISA	DURAN	DURAN	12,975.10
031-0051341-9	ESTEBAN	DURAN	CAPELLAN	3,000.00
050-0006233-0	MILAGROS MARIA	DURAN	DURAN	6,364.47
001-0731604-4	RAMONA	DURAN	PAREDES	14,374.16
046-0010286-9	AURA	ECHAVARRIA	RGUEZ	19,949.27
023-0041362-8	PEDRO C.	ENCARNACION		3,000.00
002-0082127-0	DIORIS DIOSMIRA	ESPINAL	BENZANT	19,739.21
035-0001028-9	JOSE ALBERTO	ESPINAL	ESPINAL	17,884.14
031-0148137-6	HECTOR RAFAEL	ESPINAL	DIAZ	16,309.80
028-0072629-7	ANGEL	ESPIRITUSANTO		3,000.00
060-0014086-0	THELMA MIRALIA	EUSEBIO	ACOSTA	19,780.70
001-0268538-5	MARISONIA	EUSEBIO	SANTANA	6,361.75
011-0005326-1	AMANTINA	FAMILIA	BAEZ	3,000.00
121-0003210-6	INES ALTAGRACIA	FANFAN	DE REYNOSO	7,440.93
082-0000729-5	LUZ	FEBRIEL		3,000.00
018-0012529-4	RAFAEL	FELIZ		3,000.00
001-0274055-2	ANA VERTILIA	FELIZ		7,617.26
093-0019699-6	DAMARIS BEATRIZ	FELIZ	CUEVAS	17,032.75
001-1410281-7	GERMANIA	FELIZ	CARRASCO	3,322.19
001-0828781-4	ANA JOSEFA	FERNANDEZ	SANCHEZ	16,578.90
001-0938437-0	ANDREA	FERNANDEZ		3,000.00
121-0000125-9	AQUILINO ANTONIO	FERNANDEZ	RODRIGUEZ	3,000.00
090-0011353-1	BERTILIA DEL CARMEN	FERNANDEZ	PARACHE	27,977.98
001-0766777-6	MARIA ANTONIA	FERREIRA	VARGAS	3,000.00
001-0521049-6	RAMON	FIGUEROA		3,000.00
010-0017874-7	BIENVENIDO	FILPO	VALENZUELA	3,000.00
001-0813977-5	BELLA AURORA	FRANCO		16,279.08
001-0909102-5	JUAN ALBERTO	FRIAS	SORIANO	5,407.27
056-0007876-9	PERLA MARINA	FRIAS	DE ROSA	14,341.05
005-0000861-0	PAULINA	GALAN	HERRERA	18,432.75
005-0000861-0	PAULINA	GALAN	HERRERA	15,063.39
002-0001309-2	RUBEN DARIO	GARCIA	ABREU	3,000.00
031-0107063-3	LUCIA	GARCIA	DE AMARANTE	19,140.97
001-0504191-7	LUIS MARIA	GARCIA	ROBLES	10,393.36
001-0632121-9	CARMEN ALT	GARCIA	VARGAS	11,880.14
001-0305532-3	MARIA MARGARITA	GARCIA	BERNABE	3,000.00
001-0259535-2	OLGA MARIA	GAUTIER		3,000.00
001-0747613-7	ROBERTO DE JS	GENERE	ALMANZAR	7,629.34
013-0005109-9	TEODORA	GERONIMO	DE LOS S.	3,000.00
030-0000112-7	ANA SEIDA	GOMERA		3,000.00
001-0064993-8	MARTHA ALTAGRACIA	GOMEZ	INOA	20,277.27
019-0007200-8	JOSE ANTONIO	GOMEZ	MONTERO	32,913.27
097-0008419-8	MILDRED	GOMEZ	MORALES	18,951.44
039-0000990-7	HIGINIO ALFREDO	GONZALEZ	PEÑA	19,995.96
002-0085515-3	LUCILA MARTINA	GONZALEZ	LUCIANO	25,218.18
001-0901458-9	OSCAR	GONZALEZ	MORENO	11,951.94
040-0008200-0	MAXIMA	GONZALEZ	DE LAGUAL	20,372.98
001-0610274-2	MALLY ALTAGRACIA	GONZALEZ	PANTALEON	10,394.01

001-0056029-1	CLARA	GONZALEZ	DE CASTRO	23,095.06
008-0009790-9	JORGE	GONZALEZ	JORGE	19,100.66
053-0001019-5	DIANA ANASTACIA	GUTIERREZ	ABREU	19,116.49
039-0002955-8	NARCISO	GUTIERREZ	SANTOS	14,284.13
002-0008606-4	SANTA	GUZMAN	CABRERA	3,200.10
002-0008606-4	SANTA	GUZMAN	CABRERA	3,000.00
001-1212510-9	CRUZ MARIA	GUZMAN		3,000.00
023-0007064-2	LUZ ILUMINADA	GUZMAN	PAULINO	3,000.00
054-0029271-9	JUAN MARIA	GUZMAN	FERREIRA	3,000.00
054-0051381-7	MANUEL DE JESUS	GUZMAN	REYES	15,419.43
001-0518519-3	SONIA ALTAGRACIA	GUZMAN	FERMIN	8,585.07
001-0361725-4	CARLOS MANUEL	GUZMAN	GUANCE	3,000.00
001-0412222-1	ELIAS SIGFRIDO	GUZMAN	MENDEZ	12,219.48
004-0001547-5	SANTIAGO	GUZMAN		5,128.74
055-0010405-3	FRANCISCA ANTONIA	HENRIQUEZ	GIL	14,239.82
095-0010817-1	BOLIVAR RADHAMES	HERNANDEZ	FERNANDEZ	3,000.00
047-0013666-8	JORGE HUMBERTO	HERNANDEZ	GRULLON	21,336.88
001-0755636-7	ARELIS SIRA	HERNANDEZ		3,000.00
044-0011850-3	FRANCIA MIGUELINA	HERRERA	DE PERALTA	15,224.04
123-0009219-9	GEORGINA	HERRERA		3,000.00
047-0072466-1	ELSA FRANCISCA	HOLGUIN	VALERIO	9,671.89
001-0556311-8	ASCASIA RAMONA	HOLGUIN	FERNANDEZ	3,000.00
026-0039399-1	RAFAEL ANTONIO	INFANTE	SANTANA	15,328.60
046-0006298-0	MARILIN ALTAGRACIA	JAQUEZ		18,112.35
028-0016925-8	MAGALIS	JIMENEZ	DE GUERRERO	26,264.61
001-0410915-2	MARIA CRISTINA	JIMENEZ	MARTINEZ	17,688.06
067-0006811-4	CARMELITA	JIMENEZ	SANTANA	3,000.00
001-1229795-7	LUIS TULIO	JIMENEZ	BERROA	11,477.70
001-0700662-9	MARCELA	JOSE	Y LAZARO	20,021.26
022-0002801-3	GILBERTO	LABOUR	RAMIREZ	3,711.88
001-0978444-7	FRANCISCO	LAGARES		3,000.00
034-0014287-7	JUAN RAFAEL	LANTIGUA	ESPINAL	16,578.90
002-0061554-0	CATALINA	LARA	LARA	14,876.69
001-0635154-7	GISELA MARIA	LAUREANO	SANCHEZ	15,743.48
012-0011316-3	ROCIO DEL PILAR	LEDESMA	BASILIO	16,230.83
071-0008379-4	ANA MIRIAN	LOPEZ	ALONZO	10,563.89
011-0002736-4	CATALINA	LUCIANO	DE FAMILIA	3,000.00
025-0002935-6	CARMEN	MALDONADO		3,000.00
049-0000192-8	LUIS MANUEL	MARIA		3,000.00
027-0007263-6	VICENTA	MARTINEZ		3,000.00
061-0000187-1	PASCUAL	MARTINEZ		3,000.00
037-0018388-6	ISABEL	MARTINEZ		3,000.00
085-0000233-5	DEYSI MILAGROS	MARTINEZ	MIESES	6,846.76
001-0637983-7	ESPERANZA	MARTINEZ		3,000.00
001-0521318-5	JOSE LEONARDO	MARTINEZ	PERALTA	17,062.21
040-0000274-3	DANIEL EMILIO	MATEO	ALMONTE	38,495.11
018-0007948-3	MARCELINA	MATOS	CUEVAS	15,027.04
018-0007948-3	MARCELINA	MATOS	CUEVAS	13,038.78

022-0001149-8	GLORIA MARIA	MEDINA	MEDINA	6,434.95
018-0029076-7	FRANCISCO	MEDINA		3,000.00
096-0012302-1	SONIA MARGARITA	MEDINA	DE BONILLA	25,798.32
020-0001223-3	ALCIDES SALVADOR	MEDRANO	MERCEDES	19,994.13
046-0001258-9	OLGA ALTAGRACIA	MEJIA	DEL ROSARIO	13,026.43
047-0071115-5	FRANCISCO ANTONIO	MEJIA	ALEJO	17,503.67
058-0001093-5	LAUTERIA	MENDEZ	PEÑA	14,186.39
001-0739127-8	NORYS	MENDEZ	HERASME	3,000.00
001-0198174-4	SONNIA QUISQUEYA	MENDEZ	MATOS	39,780.00
052-0005822-9	EPIFANIO	MESSON	PEREZ	3,000.00
068-0014170-4	BIENVENIDO	MIESES	MARTINEZ	33,088.77
001-1227478-2	JAVIER	MONTAS	ENCARNACION	3,723.72
014-0003203-1	PABLO	MONTERO	BERIGUETE	17,735.04
108-0002330-0	LUZ MARIA	MONTERO	ROA	14,817.71
014-0003203-1	PABLO	MONTERO	BERIGUETE	17,735.04
121-0002902-9	LUIS AUGUSTO	MOREL	PEÑA	15,422.98
087-0011716-4	CANDIDA	MORILLO	DISLA	15,303.60
031-0150963-0	DANILO ANTONIO	MORONTA		6,801.60
005-0023693-0	CARMELO	MUÑOZ	MARTINEZ	32,211.27
001-0706218-4	IGNACIO	NEPOMUCENO	ROSARIO	3,000.00
104-0008079-1	APOLINAR	NOVA	DIPRE	11,036.81
022-0007268-0	DILANIA	NOVAR	PEREZ DE VARGA	10,056.08
023-0051021-7	MARINO	NUÑEZ	MEDINA	3,000.00
001-0713174-0	ROSA LOURDES	NUÑEZ	CARRASCO	19,164.12
001-0170258-7	CARMENSITA DE LOS S.	OLIVO	FERNANDEZ	3,626.47
023-0017250-5	RAMON	ORTIZ		3,000.00
002-0004545-8	ALTAGRACIA	ORTIZ	RIVERA	15,413.55
015-0000228-0	MARIA SIMONA	OVIEDO	DE VENTURA	18,591.18
001-0670668-2	FAUSTINO	OVIEDO		16,996.85
055-0015378-7	CRUZ MARIA	PANTALEON	PANTALEON	17,584.60
047-0002061-5	MARIA DEL CARMEN	PASCAL	CANDELARIO	3,000.00
123-0002452-3	ISIDRO	PAULA	HERRERA	15,303.60
095-0010346-1	BELARMINIO ANTONIO	PAULINO	ALBA	5,204.49
031-0157650-6	ISELA MERCEDES	PAULINO	RODRIGUEZ	17,726.11
002-0008838-3	ISIDRA	PAYANO	LORENZO	3,000.00
071-0024673-0	ISIDRO HOZ	PAYANO	HERNANDEZ	16,836.28
001-0821007-1	ANTONIO	PEÑA	MATOS	4,992.00
072-0006489-2	LUZ MIGUELINA	PEÑA	DE NOVO	18,051.44
005-0011570-4	CARMEN	PERALTA	RODRIGUEZ	16,218.79
054-0008534-5	ANTONIO MANUEL	PERDOMO		16,732.25
001-0551739-5	MILEDY ALTAGRACIA	PEREZ	CASTRO	11,590.27
049-0036261-9	ELIDA ANTONIA	PEREZ	JEREZ	3,000.00
020-0003165-4	CARMEN NILCIDA	PEREZ		3,000.00
001-0276104-6	IGNACIO SALVADOR	PEREZ		4,956.67
001-0716567-2	PURA CONCEPCION	PEREZ	C. DE BIGAY	24,797.50
010-0008684-1	FRANCIA	PEREZ		3,000.00
003-0024392-0	ELSA MARINA	PEREZ		3,000.00
027-0003762-1	JOSE	PEREZ		3,000.00

033-0016327-0	ELISEO	PEREZ		3,000.00
001-0368364-5	ANGELA MARIA	PEREZ	BAEZ	3,000.00
001-0547438-1	MARIA	PEREZ	TORIBIO	3,000.00
028-0006529-0	JUAN JOSE	PEREZ		16,578.90
001-0676447-5	LUCIA INES	PEREZ	GUERRA	19,270.98
001-0676451-7	CELESTE	PEREZ	MONTAÑO	3,000.00
079-0004002-8	ALBAIDA	PEREZ		16,284.66
020-0000646-6	ANGELICA BEATRIZ	PEREZ	DE PEREZ	21,462.93
020-0001341-3	ELBA MARGARITA	PEREZ	MERCEDES	3,000.00
031-0254433-9	LIDIA JOSEFINA	PILARTE	FERRERA	12,922.21
039-0000630-9	ANA MERCEDES	POLANCO	Y POLANCO	18,195.34
001-1081261-7	NILDA ALTAGRACIA	POLANCO	LORA	12,005.50
095-0006066-1	MARIA MAGDALENA	PORTES	MENDEZ	20,423.11
010-0003679-6	ESTELA	PUJOLS	DE COMAS	3,000.00
013-0023967-8	AMALFI ANYELINA	PUJOLS	BELTRE	5,752.33
100-0001279-8	MARIA SALOME	RAMIREZ	DE SANTANA	13,553.98
001-0514609-6	LORENZA	RAMIREZ	DE CRUZ	15,870.40
010-0010149-1	ROSA	RAMIREZ		3,000.00
003-0052337-0	MARIA ESTELA	RAMIREZ	VICENTE	18,683.67
023-0030919-8	NURYS MARGARITA	RAMIREZ	RODRIGUEZ	17,903.45
047-0029309-7	CARMELO	RAMIREZ	RAMIREZ	19,201.80
033-0014212-6	MARIA ANGELINA	RAMIREZ	MORALES	17,278.45
008-0002376-4	SANTIAGO	RAMIREZ	LAUREANO	3,000.00
012-0016888-6	MAGNOLIA	RAMON	VICIOSO DE R.	18,023.63
046-0008869-6	CLEMENTINA	RAMOS		3,000.00
031-0157005-3	FELIPE ANTONIO	RAMOS		16,874.91
082-0001523-1	MERCEDES PROV.	READ	PINEDA	20,306.39
034-0005996-4	JOSEFA ALTAGRACIA	REYES		15,303.60
036-0015353-4	JUANITO ANT.	REYES	PANIAGUA	17,893.77
031-0060824-3	HILDA ALTAGRACIA	REYES	CABRERA DE D	15,303.60
001-0472871-2	JOSE ANTONIO	REYES		3,000.00
001-0643544-9	VIRGINIA	REYES		3,000.00
044-0001477-7	ESTHER SABINA	REYES	DE PARRA	17,980.57
081-0003806-9	ALEJANDRO	REYES	ALMONTE	13,866.74
028-0013961-6	GENARA	REYNA	NUÑEZ	15,303.60
001-0052116-0	GERMAN	RIVAS	MATOS	20,277.27
047-0112573-6	MILAGRO AURELIA	RODRIGUEZ	HERNANDEZ	8,075.97
001-0767195-0	YRENE	RODRIGUEZ	PICHARDO	3,000.00
039-0006996-8	MAXIMA	RODRIGUEZ	CASILLA	18,507.81
052-0000702-8	MARIA ISIDRA	RODRIGUEZ	MATIAS	3,000.00
001-0433217-6	JUANA DEL CARMEN	RODRIGUEZ	GARCIA	3,955.28
002-0023782-4	JULIA	RODRIGUEZ	LORENZO	19,220.67
002-0016366-5	MIOSOTI MARGARITA	RODRIGUEZ	RODRIGUEZ	11,561.20
068-0001412-5	LUISA ANTONIA	RODRIGUEZ	NIVAR	15,668.05
031-0057515-2	JUAN FRANCISCO	RODRIGUEZ	ORTEGA	16,578.90
031-0226349-2	EMILIA DOLORES	RODRIGUEZ	GOMEZ	15,037.95
031-0160485-2	SACARIAS	RODRIGUEZ	GUZMAN	3,000.00
035-0007113-3	RAFAEL ANTONIO	RODRIGUEZ	RODRIGUEZ	15,956.64

040-0008182-0	ROMAN	RODRIGUEZ		17,667.95
031-0087827-5	LUZ MARIA	RODRIGUEZ	CABRERA	17,459.56
054-0031927-2	MARIA ILUMINADA	RODRIGUEZ	RODRIGUEZ	17,563.73
034-0000862-3	AMANTINA MARGARITA	RODRIGUEZ	REYES	3,000.00
046-0023973-7	JOSEFINA	RODRIGUEZ	TEJADA	18,505.87
001-0325122-9	JUAN ALEJANDRO	RODRIGUEZ		19,221.48
001-0462652-8	ROSA RUFINA	RODRIGUEZ		19,262.38
001-0846854-7	HILARIO	RODRIGUEZ		3,000.00
039-0001997-1	APOLINAR ANTONIO	RODRIGUEZ	MERCADO	18,265.73
028-0018961-1	MODESTA	RODRIGUEZ	CASTILLO	33,275.97
028-0012795-9	ANTIDIA	RODRIGUEZ	CEDANO	15,303.60
044-0008789-8	MIGUELINA ALT.	RODRIGUEZ	DE DIAZ	15,202.34
001-0379220-6	ROSA AURA	ROJAS		3,000.00
004-0007622-0	FRANCISCO	ROJAS		32,913.27
084-0002673-1	ALTAGRACIA M	ROMERO	DE LUNA	18,868.35
087-0002614-2	CANDIDA	RONDON	BRITO	22,154.08
001-0541485-8	ELDA CIRILA	ROSA		3,000.00
012-0035903-0	AMINTA BLASINA	ROSADO	BELLO	3,000.00
022-0001264-5	NERYS MARIA	ROSADO	PEÑA	11,340.64
074-0000197-5	LUCIA MARGARITA	ROSARIO		3,000.00
073-0001291-6	CELESTE	ROSARIO	DE DE LOS S.	15,500.26
056-0074748-8	JOSEFINA ANTONIA	ROSARIO	GONZALEZ	18,515.99
096-0000939-4	PETRONILA	ROSARIO		3,000.00
037-0049101-6	SEBASTIANA	ROSARIO	HURTADO	14,394.38
018-0019693-1	SANTA IRENE	RUIZ	FELIZ	18,635.33
002-0019095-7	DASY	RUIZ	RODRIGUEZ	3,098.15
026-0017646-1	NEYDA HOLANDA	RUIZ	GOMEZ	15,489.63
096-0008140-1	JULIAN ANTONIO	SALAS	VENTURA	17,669.88
001-0640694-5	BARBINA	SALAS	DECENA	4,681.37
002-0009008-2	ANASTASIA	SAMUEL	DE LUCAS	3,184.99
002-0009008-2	ANASTACIA	SAMUEL	JUMA	3,184.99
033-0014354-6	BELLADIGNA DEL C.	SANCHEZ	ORTIZ	11,972.28
079-0001124-3	IRLOY	SANCHEZ	SANCHEZ	15,079.86
104-0008399-3	DILCIA RAMONA	SANCHEZ	ALCANTARA	17,097.34
001-0860396-0	RAMONA	SANCHEZ		22,521.25
011-0023119-8	JOSE FRANCISCO	SANTANA	DE OLEO	16,572.02
001-0530360-6	HERIBERTA	SANTANA	MENDEZ	7,408.56
001-0091093-4	JUANA	SANTANA	DE LEON	8,015.62
032-0017933-5	JUANA MILAGROS	SANTANA	HILARIO	3,000.00
001-0530360-6	HERIBERTA	SANTANA	MENDEZ	6,471.95
027-0006480-7	VIDALINA	SANTANA	DE BATISTA	15,203.59
001-0462694-0	JUAN APOSTOL	SANTANA	ANGULO	20,044.14
001-0653357-3	JOSE ANTONIO	SANTANA	MORALES	17,606.05
028-0011749-7	SIMONA	SANTANA		20,950.10
011-0023119-8	JOSE FRANCISCO	SANTANA	DE OLEO	13,622.45
036-0005545-7	ANTONIO REYNALDO	SANTIAGO	ALMONTE	20,749.86
031-0082075-6	CLAUDIA DEL CARMEN	SANTOS	FERREIRA	10,294.51
001-0131084-5	JOSEFA	SANTOS		3,000.00

026-0042815-1	MARIA RAFAELA	SEVERINO	RODRIGUEZ	9,067.38
008-0003141-1	SANDRA MARGARITA	SEVERINO	FRIAS	6,539.36
002-0061835-3	DIOMARIS	SIERRA	CASILLA	31,882.50
001-0719789-9	MATILDE	SIERRA	CUELLO	3,000.00
038-0002331-3	DANILO	SILVERIO		27,032.62
050-0000422-5	YRAIDA MERCEDES V.	SILVESTRE	VALERIO DE JORGE	13,404.56
001-0560099-3	OLGA	SISA	VARGAS	3,400.80
025-0001673-4	FRANCISCA	SOLIVER	DE LA CRUZ	3,288.78
064-0010589-3	MARIA ANTONIA	SOSA	VILLA	17,446.09
001-0706522-9	YGNACIO	SOSA	PERDOMO	11,519.74
013-0025708-4	JOSEFINA	SOTO	MEJIA	11,081.45
068-0025305-3	FRANCIA	SUERO	HERNANDEZ	21,535.68
001-0208941-4	MARTINA	SUSANA	SOSA	14,040.01
031-0060920-9	TRINIDAD	TAVAREZ	CRUZ	21,710.12
001-0208591-7	BELKIS MARGARITA	TAVERAS	MARTINEZ	8,626.95
046-0002313-1	MARIANELA	TAVERAS	BEJARAN	19,044.11
001-0411128-1	LUCILA ANTONIA	TAVERAS	DE NUÑEZ	14,261.53
036-0009908-3	RADAMES ANTONIO	TEJADA		29,076.84
044-0005579-6	ESMERALDO RADHAMES	TEJADA	ESTEVEZ	9,114.78
001-0155879-9	MARIA LUISA	TEJADA	VASQUEZ	13,498.21
001-0231703-9	NORMA AURELINA	TEJEDA		3,469.66
021-0000716-6	LUIS MANUEL	TEJEDA	PEREZ	43,657.57
023-0016426-2	FELIPE OSVALDO	TEJEDA		18,091.62
047-0006992-7	THELMA DAMAR	THEBENIN	JAVIER	19,097.59
034-0010521-3	BIENVENIDA DE JESUS	TORRES		14,040.01
046-0001456-9	GLADYS DE JESUS	TORRES	REYES	6,262.49
054-0032812-5	TOMAS	TRINIDAD	PAULINO	15,630.75
001-0110004-8	PATRIA ALTAGRACIA	ULLOA	GERALDINO	6,661.66
031-0145022-3	RAMONA JOSEFINA	UREÑA	LOPEZ	17,915.51
027-0006149-8	SANTA	VALDEZ	FELICIANO	15,940.36
053-0021558-8	MARIA MARGARITA	VALDEZ	ALEJO	18,172.42
008-0003772-3	PEDRO	VALENCIA		18,908.60
008-0008116-8	YAQUELIN	VALENCIA	NOLASCO	5,771.15
002-0070942-6	JOSE ANTONIO	VALENTIN	SILVA	18,433.71
001-0700344-4	FIOL VIOLETA	VALENZUELA	CASADO	17,338.03
002-0090327-6	YOLANDA INES	VALENZUELA	DE C.	3,830.66
090-0008208-2	RAMON	VALERA	ENCARNACION	18,051.44
002-0085631-8	RAFAELA	VALLEJO	BAUTISTA	6,816.39
102-0001885-0	SATURNINO	VARGAS	RODRIGUEZ	14,709.63
017-0000896-2	MELIDA	VARGAS	DE COMAS	3,000.00
011-0003047-5	ESPERANZA MARIA	VARGAS	ADAMES	10,952.40
031-0016835-4	MARIA ESPERANZA	VARGAS	LEBRON	17,751.32
001-1136148-1	DAYSI MODESTA	VARGAS	DE PEREZ	16,578.90
001-0394987-1	ANTONIA	VARGAS	DE GARCIA	3,000.00
026-0041288-2	ISIDORO	VASQUEZ	CEDE □O	3,000.00
055-0019110-0	ROSARIO ALTAGRACIA	VASQUEZ	TAVERAS	19,055.90
095-0007658-4	MERCEDES ARGENTINA	VASQUEZ	LEON	17,544.84
071-0001459-1	ELSON	VASQUEZ	GUZMAN	20,855.29

031-0034678-6	JUAN ALBERTO	VELOZ	Y TORRES	17,933.45
034-0023814-7	MANUEL DE JESUS	VENTURA		3,000.00
033-0006334-8	FELIX RAMON	VENTURA	TAVERAS	17,565.70
061-0011474-0	SALMA DE LOS ANGELES	VENTURA	VENTURA	13,891.89
041-0005090-7	ANA MARIA	VERAS	SANCHEZ	31,882.50
055-0019484-9	AMINTA DOLORES	VERAS	ACOSTA	18,432.61
001-0555658-3	CARMEN ALTAGRACIA	VERAS	DE CRUZ	15,825.77
039-0001168-9	HILDA PAULINA	VERAS	BONILLA	18,051.44
047-0148852-2	MARIA ALTAGRACIA	VICENTE	VASQUEZ	3,000.00
001-0144302-6	ANA MARIA MERCEDES	VICTORIANO	DE CANDELARIO	3,000.00
021-0002395-7	TERESITA	VIDAL	CUESTA	15,374.05
002-0086737-2	JUANA FLORINDA	VIVIECA	RUIZ	20,189.66
001-0022270-2	REINA MIREYA	VOLCY	ORTIZ	13,206.02
077-0001386-0	ANATALIA	VOLQUEZ	HEREDIA	3,000.00
001-0402530-9	CARMEN	ZABALA	GARO	15,419.43
001-0000525-5	ISABEL	ZAMORA	VINICIO	3,000.00
024-0001441-7	FRANCISCA	ZORRILLA	SOSA	16,530.16

ARTICULO 3.- Se modifica el Decreto 303-06, del 17 de Julio del año 2006 en las siguientes partes:

023-0048015-5	FREDDY GONZALEZ	2,650.00
001-0524084-0	NURIS NALDA PEREZ	2,650.00
002-0017816-8	MARIA SALTA ALVAREZ LUNA	7,209.70
001-0267282-1	DOMINGA SANTOS	3,309.05
040-0006671-4	FLORALBA GONZALEZ	7,097.90
001-0035512-2	EDELMIRA VASQUEZ	6,566.77
054-0064819-1	PETRONILA GARCIA	7,613.41
001-080161-5	REMEDIOS H. PEREZ	6,777.59
010-0011258-9	RAMON RAMIREZ	8,248.32
061-0002574-8	ALBERTO CRUZ	7,794.41
001-0010708-5	ANA ALT OVALLE	12,604.40
096-0006280-7	MAIDA M. PEREZ CRUZ	11,442.42
061-0015774-9	AGAPITO SANTANA	11,784.91
043-0000853-1	RAMON DE JESUS DE LEON	13,462.56
031-0074431-1	BEATRIZ ILUMINADA REYES R.	11,936.80
001-1291208-4	ANDREA SANTOS	13,808.80
001-0007536-7	PAULA DE JESUS ESPINAL	14,521.77
055-0012231-1	GLADYS ANTONIA GERMAN	14,671.81
071-0005323-5	PETRONILA NUÑEZ HDEZ.	13,603.20
050-0000287-2	JOSE RAFAEL OLIVERO	15,303.00
032-0001765-9	VENECIA DE JS OVALLE	15,410.61
054-0064424-0	YOJANYS SANTANA	14,068.08
047-0108659-9	RAMON FRANCISCO FERREIRAS	13,926.00
109-0003979-2	FELIX MANUEL ABREU	15,981.12
013-0013574-4	YANET PUJOLS	16,163.94
059-0002635-1	RAMONA CORDERO	14,551.59

047-0010533-3	FRANCISCO GERONIMO M.	14,736.08
001-0896614-4	CARMEN CRISTINA GARCIA	14,858.41
023-0011589-2	FLOR MARIA PIANTINI	15,388.56
023-0071689-7	ROSARIO REYES PUELLO	15,483.74
031-0041624-1	JOSE A CORNIELLE	15,650.71
001-0243009-7	ALTAGRARIA MONTERO	15,658.56
031-0168979-6	ALTAGRACIA BATISTA	15,740.00
002-0010152-5	FRANCISCO JOSE NUÑEZ	17,001.00
058-0012027-0	JORGE GARCIA	16,248.60
010-0013978-0	CARMEN DILENIA RAMIREZ	16,912.01
002-0018280-6	DOLORES PEÑA	20,144.62
067-0007676-5	GELHEN MARIBEL POLANCO	23,252.42
001-0488846-6	FABIO ERNESTO MONTES DE OCA	36,048.48
033-0006648-1	FERMIN A HERNANDEZ	37,500.61
001-0265360-7	BRIGIDA DE LA CRUZ	20,514.33
001-0039696-9	JAIDEN A. PEREZ	18,401.16
002-0086065-8	TEOFILO ADAMES	22,633.22

ARTICULO 4.- Se modifica el Decreto 523-06, del 17 de Octubre del año 2006, en las siguientes partes:

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO	MONTO
001-0183904-1	NEREYDA MERCEDES	ACEVEDO ACEVEDO	2,650.00
044-0000979-3	ARISLEYDA M.	ALMONTE	2,650.00
001-0492205-9	MARIA EUFEMIA	ALONSO RIJO	2,650.00
001-0621494-3	MAXIMA ANDREA	ALVARADO ESTEVEZ	3,469.66
001-0951099-0	CONFESORA	ALVAREZ HENRIQUEZ	2,650.00
031-0206313-2	MARINA	ARTILES BONILLA	2,650.00
056-0042447-6	VIRGINIA ESPERANZA	BAEZ	2,650.00
003-0011274-5	JUANA SANTA	BAEZ RUIZ	2,650.00
104-0000026-0	AMANCIA	BAUTISTA FERMIN	2,650.00
001-0539500-8	ENGRACIA	BAUTISTA MORENO	2,650.00
085-0004927-8	MANUEL ANTONIO	BAZORA GUERRERO	2,650.00
045-0008061-1	JUSTINA	BELLIARD	2,650.00
001-0595129-7	ISABEL	BELTRAN DE LOS S.	2,650.00
081-0002873-0	DAMASO	CARABALLO JAVIER	2,650.00
001-0356724-4	MILAGROS	CRUZ PEREZ	2,650.00
099-0000511-8	GREGORIA	CUEVAS MEDINA	2,650.00
001-0487512-5	FIOR DALIZA	DE JESUS ABREU	2,650.00
011-0006875-6	RAFAEL	DE LA ROSA	2,650.00
002-0006985-4	CARMEN	DIAZ LORENZO	2,650.00
001-0830809-9	LINO	DIAZ	2,650.00
010-0056569-5	CLEMENCIA	DIAZ Y DIAZ	2,650.00
001-0565849-6	ELIGIA	ENCARNACION	2,650.00
019-0003939-5	MARIA DE LOS REM.	ENCARNACION RUIZ	2,650.00
018-0007357-7	MARIA DILCIA	FELIZ	2,650.00
018-0016099-4	DOMINGO CALMELO	FELIZ CUEVAS	2,650.00

019-0000133-8	LUIS MIGUEL	FELIZ LOPEZ	2,650.00
001-0314257-6	REYES	FRANCIS ARIAS	2,650.00
027-0005894-0	JUAN	FULGENCIO	2,650.00
002-0017289-8	MARIA ZENAIDA	GARCIA	2,650.00
001-0354722-0	TERESITA	GARCIA ACEVEDO	2,650.00
001-0333170-8	JOSE DE JESUS	GARCIA UREÑA	2,650.00
001-0938311-7	VICENTA	GIL VELEZ	2,650.00
031-0162985-9	ROSA GUILLERMINA	GUZMAN LANTIGUA	2,650.00
008-0010010-9	FRANCISCA C.	HERNANDEZ BRITO	2,650.00
056-0042551-5	ANA JOSEFA	HIDALGO HIDALGO	2,650.00
001-0615321-6	FELIX MARIA	JAVIER	2,650.00
001-0838452-0	LUCILA	JAVIER SIRENA	2,978.15
001-0614725-9	CLARA HERMINIA DE	JESUS RONDON	2,650.00
044-0006228-9	MARIA DE LOS S.	JIMENEZ	2,650.00
047-0002662-0	MARIBEL	JIMENEZ CUSTODIO	2,650.00
004-0000718-3	ESTEBANIA DOLORES	LUGO RAMIREZ	2,650.00
025-0000192-6	ELENA AURORA	MARRERO MERCEDES	2,650.00
060-0000629-3	VICTORIANO	MARTINEZ DE AZA	2,650.00
001-0873365-0	BLASIMA	MATEO VALENZUELA	2,650.00
025-0025735-3	NATIVIDAD	MEDINA	2,650.00
003-0015887-0	FRANCIA	MELENCIANO A.	2,650.00
045-0000284-7	LELIS CAMILA	MONCION	2,650.00
004-0002206-7	CATALINA	MUÑOZ CASTILLO	2,650.00
001-0653865-5	ALTAGRACIA	NEPOMUCEMO	2,650.00
001-0796922-2	ERCIDA	NOLASCO JIMENEZ	2,650.00
088-0001467-5	JUANA	NUÑEZ ARNAUH	2,650.00
048-0037956-4	BELKYS EDUVIRGES	ORTIZ ZAPATA	2,650.00
001-0494418-6	JOSE DOLORES	PEGUERO FELIZ	2,650.00
004-0012902-9	BENITO	PEÑA OLIVO	2,650.00
020-0001632-5	LERIDA ELSA	PEREZ	2,650.00
020-0001288-6	ENERSULA	PEREZ	2,650.00
011-0017881-1	DOMINGA	PEREZ	2,650.00
020-0001659-8	LUZ MARIA	PEREZ BELLO	2,650.00
004-0002820-5	JOSE ENRIQUE	POLANCO MOSQUEA	2,650.00
045-0007880-5	ANA TULIA	POLANCO SOSA	2,650.00
001-0771338-0	JUAN RAFAEL	POLO GARCIA	2,650.00
001-0541419-7	LELY MELESIA	PORTES	2,650.00
047-0098521-3	ISABEL MARIA	RAMIREZ	2,650.00
109-0000590-0	CANDIDA	RAMIREZ RAMIREZ	2,650.00
031-0209082-0	MARIA AMERICA	RODRIGUEZ RODRIGUEZ	2,650.00
055-0014175-8	RAMON ANTONIO	RODRIGUEZ R.	2,650.00
001-0842857-4	HILARIO	ROJAS MARTE	2,650.00
104-0002025-0	SOL ARGENTINA	RUIZ FIGUEREO	2,650.00
001-0505888-7	COLOMA	SANTOS TORRES	2,650.00
071-0026505-2	JESUS	TAVERAS	2,650.00
039-0000311-6	HECTOR TOMAS	TORIBIO	2,650.00
047-0015645-0	MARIA DOLORES	VALERIO CAPELLAN	2,650.00
044-0008881-3	JUAN FCO.	VALERIO CARABALLO	2,650.00

001-0906932-8	ROSA	VALOY GONZALEZ	2,650.00
031-0405233-1	CELESTINO	VARGAS GARCIA	2,650.00
001-0553880-5	OLGA MARIA	VELEZ DIAZ	2,650.00
050-0009639-5	ANADIGNA	VICTORIANO DELGADO	2,650.00
055-0012110-7	MARIA SOL ANGEL	VILLA CAMILO	2,650.00

ARTICULO 5.- Se instruye al Instituto Nacional de Bienestar Magisterial **(INABIMA),** realizar las coordinaciones y disposiciones administrativas correspondientes a los fines de aplicar las modificaciones que figuran en el presente decreto.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación y al Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (INABIMA), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 199-07 que declara de utilidad pública una porción de terreno en Puerto Plata, para ser destinada a los planes de reforma agraria por parte del Instituto Agrario Dominicano.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 199-07

VISTA: La solicitud No.470, del 21 de febrero de 2007, remitida al Poder Ejecutivo por el Director General del Instituto Agrario Dominicano;

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

VISTA: La Ley No.5879, del 27 abril del 1962, sobre Reforma Agraria;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano, para ser transferida al Instituto Agrario Dominicano y destinada a los programas de reforma agraria, una porción de terreno, con una extensión superficial de 77 Has., 50 As., 07 Cas., 69 Dcms.², dentro del ámbito de la Parcela No.1140, del Distrito Catastral No.5, ubicada en el municipio de Luperón, provincia Puerto Plata.

Artículo 2. En caso de que no se llegue a un acuerdo amigable con el propietario del inmueble, precedentemente indicado para su adquisición de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales, realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a las leyes, para obtener la expropiación del mismo.

Artículo 3. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del inmueble indicado, a fin de que se puedan iniciar, en el mismo, de inmediato, los trabajos señalados, luego de ser cumplidos los requisitos exigidos por la ley.

Artículo 4. La entrada en posesión por el Estado dominicano del citado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de un inmueble registrado.

Artículo 5. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Instituto Agrario Dominicano, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos, para los fines correspondientes.

DADO en la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3), días del mes de abril del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 200-07 que concede póstumamente la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Caballero, al señor Justo Castellanos Díaz.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 200-07

CONSIDERANDO: Que el país ha declarado el 5 de abril de cada año como Día Nacional del Periodista, con el propósito de rendir homenaje de reconocimiento y gratitud a quienes han ejercido dicha profesión ofreciendo, además de su talento y laboriosidad, profundos sentimientos cívicos y democráticos;

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del fallecido periodista **Justo Castellanos Díaz**, quien dedicó toda una vida al ejercicio de tan noble ministerio;

VISTA: La Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede, con carácter póstumo, la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Caballero, al señor **Justo Castellanos Díaz.**

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 201-07 que crea la Comisión de Apoyo a los sectores de Zonas Francas reconocidos: textiles, confección, pieles y calzados.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 201-07

CONSIDERANDO: Que actualmente existe en la República Dominicana una amplia inversión en el sector de zonas francas, las cuales han venido operando bajo el marco regulatorio de la Ley No.8-90 del 15 de enero de 1990 y su Reglamento de aplicación, siendo para el país de vital importancia el desarrollo y competitividad de dicho sector.

CONSIDERANDO: Que los sectores pertenecientes a la cadena textil, confección y accesorios, pieles, fabricación de calzados y manufacturas de cuero, se han constituido en importantes fuentes generadoras de empleos directos e indirectos a nivel nacional, los cuales fueron considerados como "sectores prioritarios" por el Poder Ejecutivo.

CONSIDERANDO: Que en virtud de la gran competencia que se presenta en el comercio internacional, es necesario dotar a las zonas francas de la República Dominicana, en especial a las empresas dedicadas a los sectores de textiles, confección, pieles y calzados ubicadas en ellas, de mecanismos y prácticas que le permitan conservar su vocación competitiva en los mercados internacionales.

CONSIDERANDO: Que el país ha venido desarrollando una política de apertura de sus mercados, constituyendo la firma del DR-CAFTA una de sus expresiones más recientes, por lo que resulta conveniente definir mecanismos e instrumentos financieros que impulsen la promoción y apoyo a dicho sector de zonas francas.

VISTA: La Ley No.8-90, de fecha 15 de enero del 1990;

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Comisión de Apoyo a los sectores de Zonas Francas reconocidos prioritarios: textiles, confección, pieles y calzados; la cual estará integrada por el Secretario Administrativo de la Presidencia, Lic. Luís Manuel Bonetti, quien la preside, la Directora Ejecutiva del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación (CNZFE), Licda. Luisa Fernández Durán, y el Vicepresidente Ejecutivo de la Asociación Dominicana de Zonas Francas (ADOZONA), Licdo. José Manuel Torres Roques.

ARTICULO 2.- La Comisión tendrá como función principal recomendar al Estado dominicano, para que éste autorice a las instituciones del sector público financiero, cualquier mecanismo que permita apoyar a los sectores prioritarios previamente indicados, ya sea mediante préstamos directos, avales o cualquier otro instrumento financiero, así como sugerir y recomendar las condiciones y limites de los mismos.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 202-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estados a varios periodistas dominicanos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 202-07

CONSIDERANDO: Que la fecha conmemorativa del Día del Periodista es ocasión propicia para reconocer la labor de aquellos (as) que por décadas han dado lo mejor de sus vidas en este oficio de comunicar e informar a la ciudadanía acerca de los temas y noticias de interés y trascendencia;

CONSIDERANDO: Que es obligación del Estado auxiliar y/o asistir de forma especial a todos aquellos (as) entes que han dado lo mejor de sus vidas con un trabajo digno, a favor de la sociedad dominicana;

VISTO: El Artículo 8 numeral 17, de la Constitución de la República;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a las siguientes personas:

1. Al señor Nelson W. Méndez Batista, Cédula de Identidad y Electoral No.878-0009637-7, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

2. Al señor Fermín Rafael Arias Belliard, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0083804-4, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

3. Al señor Plinio B. Martínez Sánchez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0242964-4, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

4. A la señora Sara Savarín, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0242074-2, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

5. A la señora Pía Rodríguez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0148535-7, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

6. A la señora Susana Morillo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068687-2, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

7. Al señor Manuel María Puerié Cordero, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0375604-4, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

8. Al señor Santiago Estrella Veloz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0275775-4, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

9. Al señor Freddy Mondesí, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0786005-8, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

10. Al señor Ramón Cordero Regalado, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0110724-1, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

11. Al señor Antonio Cáceres, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0449509-8, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

12. Al señor Rafael A. Pérez, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0199510-2, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

13. Al señor Juan Mendoza, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0100459-0, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

14. Al señor Alejandro Guzmán, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0072089-9, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

15. Al señor Pablo Vásquez, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0100994-6, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

16. Al señor Félix Cabrera, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0074899-9, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

17. Al señor Dionisio Antonio Nova Arias, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0033670-9, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

18. Al señor Carlos Acevedo, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0003526-8, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

19. Al señor José Ramón Tejada, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0074431-1, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

20. Al señor Ramón Minaya, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0008430-5, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

21. Al señor Nelson Antonio Abréu, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0242964-4, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

22. Al señor Nicolás Núñez, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0001450-1, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

23. Al señor Ramón Martínez, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0013609-6, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

24. Al señor Juan Francisco Matos Espinosa, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0016202-4, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

25. Al señor Alejandro Sánchez Mejía, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0023298-2, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

26. Al señor Carlos Sención, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0003229-0, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

27. Al señor Inocencio Trejo, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

Artículo 2.- El presente beneficio no será válido para aquéllos (as) que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Parrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquélla que más le favorezca.

Artículo 3.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de abril de 2007; años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 203-07 dispone que el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación integre el Consejo para la Innovación y Desarrollo Tecnológico, del Sistema Nacional de Innovación y Desarrollo Tecnológico, en calidad de Miembro del sector público.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 203-07

CONSIDERANDO: La importancia que tiene la economía nacional, y particularmente en el sector de exportación, las zonas francas;

VISTO: El Decreto No. 190-07, de fecha 3 de abril de 2007, que establece el Sistema Nacional de Innovación y Desarrollo Tecnológico (SNIDT).

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se dispone que el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación (CNZFE) integre el Consejo para la Innovación y Desarrollo Tecnológico (CIDT), del Sistema Nacional de Innovación y Desarrollo Tecnológico (SNIDT), en calidad de Miembro del Sector Público, conjuntamente con los ya indicados en el Inciso 3 del Artículo 3 del Decreto No. 190-07, del 3 de abril de 2007.

ARTÍCULO 2.- Envíese al Consejo para la Innovación y el Desarrollo Tecnológico, a través del Centro de Exportación e Inversiones (CEI-RD) y al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 204-07 que nombra a los señores Pedro Pablo Peña, Marino Hernández, Alexis Camilo y Gregorio García, Subsecretarios de Estado de Agricultura, y Secretario de la Comisión de Cacao, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 204-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El Lic. Pedro Pablo Peña, queda designado Subsecretario de Planificación Sectorial Agropecuaria de la Secretaría de Estado de Agricultura, en sustitución del Ing. Luis Ramón Rodríguez (renunciante).

ARTÍCULO 2.- El Ing. Marino Hernández, queda designado Subsecretario Técnico y Administrativo de la Secretaría de Estado de Agricultura, en sustitución del Lic. Aléxis Camilo.

ARTÍCULO 3.- El Lic. Aléxis Camilo, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura.

ARTÍCULO 4.- El Ing. Gregorio García, queda designado Secretario Ejecutivo de la Comisión de Cacao.

ARTÍCULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Agricultura, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 205-07 que nombra a la señora Ramona García, como Delegada Alterna de la República ante la Comisión Interamericana de la OEA y ratifica a la señora Gladis Gutiérrez, como Delegada Alterna ante dicha comisión.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 205-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- La Lic. Ramona García, Subsecretaria de Estado de la Mujer, queda designada Delegada Alterna de la República Dominicana ante la Comisión Interamericana de Mujeres de la Organización de los Estados Americanos (OEA), en sustitución de la Lic. Yildalina Tatem Brache.

ARTÍCULO 2.- Se ratifica a la señora Gladys Gutierrez, como Delegada Alterna de la República Dominicana ante la Comisión Interamericana de Mujeres de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores y a la Secretaría de Estado de la Mujer, para su información y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
30 de abril del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 206-07 que integra el Consejo Directivo del Museo Nacional de Historia Natural de Santo Domingo. **Pág. 05**

Dec. No. 207-07 que nombra a la señora Ilse Jaquelyne Taveras Hernández, Consejera de la Embajada de la República en Lisboa, Portugal. **07**

Dec. No. 208-07 que nombra al señor Jorge Disla Canaán, Cónsul General de la República en Antigua y Barbudas. **08**

Dec. No. 209-07 que nombra al señor José León Asencio, Embajador Alterno de la Misión Permanente de la República ante la Organización de las Naciones Unidas. **09**

Dec. No. 210-07 que nombra a los señores Arismendy Bautista Ramírez y Miguel Batista Pérez, Miembro del Consejo de Administración de EDESUR Dominicana, S. A., y Subsecretario de Estado de Interior y Policía, respectivamente. **Pág. 09**

Dec. No. 211-07 que designa al señor Julio César Valdez Toribio, Intendente Delegado del Poder Ejecutivo para la Descentralización para la Región Noroeste. **10**

Dec. No. 212-07 que designa a la Dra. Cristina Aguiar, Embajadora adscrita a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores, Encargada de Seguimiento a los Trabajos de la Organización para la Cooperación y Desarrollo, el Instituto de Uniformización del Comercio Internacional y la Conferencia de Derecho Internacional Privada de La Haya. **11**

Dec. No. 213-07 que asciende a la Licda. Cecilia Caballero a Ministra Consejera, Subencargada de la Sección de Asuntos de la Mujer, Niños, Niñas, Adolescentes y Envegecientes, de la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores. **12**

Dec. No. 214-07 que asciende a la señora Miledys Arias, a Consejera de la Embajada de la República en Cuba. **12**

Dec. No. 215-07 que nombra al señor Ulises Flaquer Santana, Subsecretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales. **13**

Dec. No. 216-07 que designa al señor Porfirio Suero Pérez, Consejero de la Embajada de la República en Suiza. **14**

Dec. No. 217-07 que nombra al señor Víctor Ramírez, Ministro Consejero adscrito a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores. **14**

Dec. No. 218-07 que nombra al Lic. Víctor Francisco Gómez Valenzuela, Subsecretario de Ciencia y Tecnología, de la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología. **15**

Dec. No. 219-07 que designa al señor Facundo Castillo, Vicecónsul del Consulado de la República en Miami, Estados Unidos de América. **16**

Dec. No. 220-07 que declara de utilidad publica e interés social, una porción de terreno en Los Mulos, Provincia La Romana, para ser destinada a la construcción del Liceo Público de Villa Hermosa. Pág. 16

Dec. No. 221-07 que declara de utilidad publica e interés social, una porción de terreno en Cotuí, Provincia Sánchez Ramírez para ser destinada a los planes de reforma agraria, por parte del Instituto Agrario Dominicano. 18

Dec. No. 222-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera a varios empleados públicos. 19

Dec. No. 223-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres 21

Dec. No. 224-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna una pensión del Estado en favor del señor Juan B. Ducoudray M. 23

Dec. No. 225-07 dispone a igualar las tasas aeronáuticas y aeroportuarias que actualmente pagan como agentes de retención las líneas aéreas comerciales regulares y no regulares (charters) por los pasajeros transportados en entrada y salida desde y hacia República Dominicana. 24

Dec. No. 226-07 dispone que los fondos recaudados por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, con la excepción de los fondos correspondientes al Sistema Nacional de Áreas Protegidas, conforme Decreto No. 222-06, sean utilizados para la implementación del Proyecto Quisqueya Verde. 28

Dec. No. 227-07 que deroga el Decreto No. 814-04 del 11 de agosto de 2004, y fija el valor de la Unidad de la Reserva Radioeléctrica (URR) en RD$0.000043425 pesos dominicanos, por unidad de espectro utilizado. 30

Dec. No. 228-07 que establece el Centro de Contacto Gubernamental *GOB (*462), Canal de Voz Oficial, como primer punto de contacto y medio principal de comunicación para la atención telefónica del gobierno dominicano y las instituciones que lo representan con la ciudadanía. 32

Dec. No. 229-07 que ratifica el Decreto No.1090-04, que creó la Oficina Presidencial de las Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), como dependencia directa del Poder Ejecutivo, y establece los ámbitos en los cuales se desarrollará el Gobierno Electrónico. **Pág. 34**

Dec. No. 230-07 que otorga exequátur a varios profesionales. **43**

Dec. No. 231-07 que establece el Reglamento Orgánico Funcional de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo. **62**

Dec. No. 232-07 que nombra a los señores Nelis Josefa Batista de Ramírez y Juan Manuel Báez Valverde, Consejeros de la Misión Permanente de la República ante la Organización de las Naciones Unidas y de la Embajada de la República en el Reino de España, respectivamente. **102**

Dec. No. 206-07 que integra el Consejo Directivo del Museo Nacional de Historia Natural de Santo Domingo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 206-07

CONSIDERANDO: Que la biodiversidad es la base de los recursos naturales para el desarrollo sostenible de la nación, permitiendo el desarrollo de los procesos ecológicos esenciales;

CONSIDERANDO: Que la biodiversidad es la base para el desarrollo actual y futuro de la biotecnología, incluyendo las acciones de prospección biológica y búsqueda de nuevos principios activos para el bien de la humanidad;

CONSIDERANDO: Que uno de los graves problemas ambientales globales del presente es la crisis de la diversidad biológica, que puede conllevar a la pérdida de importantes recursos biológicos del planeta;

CONSIDERANDO: Que los recursos de la biodiversidad constituyen el acervo genético de una nación, y la principal fuente de adaptación a los efectos del cambio climático global;

CONSIDERANDO: Que desde la Cumbre de la Tierra, la Agenda 21 y los diversos tratados ambientales multilaterales de los cuales la República Dominicana es compromisoria, se establece la responsabilidad nacional por la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad;

CONSIDERANDO: Que la región del Caribe se encuentra entre las cinco regiones más importantes del planeta en lo que se refiere a su biodiversidad, debido en parte a los altos niveles de endemismos y, a la vez, a la gravedad de sus amenazas;

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana es uno de los países que más contribuye a que la región del Caribe se encuentre en este importante sitial global;

CONSIDERANDO: Que el Museo Nacional de Historia Natural de Santo Domingo es la institución nacional que tiene como objetivo principal ser la depositaria de las colecciones científicas que sirven de referencia para el estudio de la biodiversidad y los recursos naturales;

CONSIDERANDO: Que es de importancia nacional fortalecer tan importante institución, junto con las demás instituciones nacionales esenciales para el estudio y conocimiento de nuestra diversidad biológica.

CONSIDERANDO: Que mediante el Art. 23 de la Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales, No. 64-00 del 18 de agosto de 2000, se adscriben y, por tanto, se coloca bajo la dependencia de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, el Jardín Botánico Nacional "Dr. Rafael M. Moscoso", el Parque Zoológico Nacional "Arq. Manuel Valverde Podestá", el Acuario Nacional, el Museo Nacional de Historia Natural de Santo Domingo y el Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI);

CONSIDERANDO: Que mediante el Párrafo I del Art. 23 de la referida Ley No. 64-00, se crean los Consejos Directivos de cada una de las instituciones mencionadas en el considerando anterior y en el mismo se establece que serán conformados y reglamentados mediante decreto del Poder Ejecutivo;

VISTO: El Decreto No. 1184-86-407, del 14 de noviembre de 1986, que integra el Patronato Rector del Museo Nacional de Historia Natural de Santo Domingo;

VISTO: El Decreto No. 166-01, del 31 de enero del 2001, que conforma el Consejo Directivo de las instituciones adscritas a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales;

VISTA: La Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales, No. 64-00 del 18 de agosto de 2000.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

Artículo 1.- El Consejo Directivo del Museo Nacional de Historia Natural de Santo Domingo, estará integrado de la siguiente manera:

- El Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, quien lo presidirá;
- El Secretario de Estado de Cultura, quien ocupará la Vicepresidencia;
- La Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología;
- El Jardín Botánico Nacional "Dr. Rafael M. Moscoso";
- El Parque Zoológico Nacional "Arq. Manuel Valverde Podestá";
- El Acuario Nacional;
- La Escuela de Biología de la Universidad Autónoma de Santo Domingo;
- La Sra. Idelisa Bonnelly de Calventy;
- El Sr. Sixto Incháustegui;
- El Sr. Enrique Armenteros;

- El Sr. Julio Brache Arzeno; y
- El Sr. Manuel García Arévalo.

Artículo 2.- El Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, en consulta con el Consejo Directivo, establecerá un Consejo Consultivo, integrado por instituciones reconocidas a nivel nacional e internacional por su trabajo profesional en el ámbito del mantenimiento, manejo y restauración de colecciones científicas, tales como:

- El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD);
- La Unión Mundial para la Naturaleza (UICN);
- Conservation International;
- The Nature Conservancy (TNC);
- El Museo de Zoología Comparada de la Universidad de Harvard; y
- El Instituto Smithsoniano.

Artículo 3.- Las designaciones del Consejo Directivo y del Consejo Consultivo son honoríficas. En el plazo más breve cada uno de los Consejos deberá elaborar y presentar las propuestas de reglamentos que regirán los mismos. El Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales velará por el desarrollo fiel de los Consejos conforme a los términos de referencia que establezcan las funciones de ambos Consejos.

Artículo 4.- Estas instancias se crean con el propósito de fortalecer y ayudar el Museo Nacional de Historia Natural de Santo Domingo, en apoyo a la actual estructura directiva, la cual seguirá vigente.

Artículo 5.- Este decreto modifica y deroga el Decreto No. 166-01 del 31 de enero de 2001 en su Artículo 4 y toda disposición que le sea contraria.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 207-07 que nombra a la señora Ilse Jaquelyne Taveras Hernández, Consejera de la Embajada de la República en Lisboa, Portugal.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 207-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- La señora Ilse Jaquelyne Taveras Hernández, queda designada como Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Lisboa, Portugal.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 208-07 que nombra al señor Jorge Disla Canaán, Cónsul General de la República en Antigua y Barbudas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 208-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Jorge Dísla Canaán, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en Antigua y Barbudas.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 209-07 que nombra al señor José León Asencio, Embajador Alterno de la Misión Permanente de la República ante la Organización de las Naciones Unidas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 209-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor José León Asencio, queda designado Embajador Alterno de la Misión de la República Dominicana ante la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 210-07 que nombra a los señores Arismendy Bautista Ramírez y Miguel Batista Pérez, Miembro del Consejo de Administración de EDESUR Dominicana, S. A., y Subsecretario de Estado de Interior y Policía, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 210-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Arismendy Bautista Ramírez, queda designado Miembro del Consejo de Administración de la empresa EDESUR Dominicana S. A., en sustitución del Lic. Elso Martínez.

ARTICULO 2.- El señor Miguel Batista Pérez, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía, en sustitución del señor Arismendy Bautista Ramírez.

ARTICULO 3.- Envíese a EDESUR Dominicana S. A. y a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 211-07 que designa al señor Julio César Valdez Toribio, Intendente Delegado del Poder Ejecutivo para la Descentralización para la Región Noroeste.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 211-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Julio César Valdez Toribio, queda designado Intendente-Delegado del Poder Ejecutivo para la Descentralización para la Región Noroeste, en sustitución de la señora Angela Pozo.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 212-07 que designa a la Dra. Cristina Aguiar, Embajadora adscrita a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores, Encargada de Seguimiento a los Trabajos de la Organización para la Cooperación y Desarrollo, el Instituto de Uniformización del Comercio Internacional y la Conferencia de Derecho Internacional Privada de La Haya.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 212-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- La Dra. Cristina Aguiar, queda designada como Embajadora adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, Encargada de Seguimiento a los Trabajos de la Organización para la Cooperación y Desarrollo (OCDE), el Instituto de Uniformización del Comercio Internacional y la Conferencia de Derecho Internacional Privada de La Haya.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 213-07 que asciende a la Licda. Cecilia Caballero a Ministra Consejera, Subencargada de la Sección de Asuntos de la Mujer, Niños, Niñas, Adolescentes y Envegecientes, de la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 213-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Cecilia Caballero, queda ascendida a Ministra Consejera, Subencargada de la Sección de Asuntos de la Mujer, Niños, Niñas, Adolescentes y Envejecientes, de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 214-07 que asciende a la señora Miledys Arias, a Consejera de la Embajada de la República en Cuba.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 214-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Miledys Arias, queda ascendida a Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Cuba.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 215-07 que nombra al señor Ulises Flaquer Santana, Subsecretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 215-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Ulises Flaquer Santana, queda designado Subsecretario de Estado de Medio Ambiente, en sustitución del señor Enrique Miguel Seijas.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 216-07 que designa al señor Porfirio Suero Pérez, Consejero de la Embajada de la República en Suiza.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 216-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Porfirio Suero Pérez, queda designado Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Suiza, en sustitución del señor Félix Mejía Ricart.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 217-07 que nombra al señor Víctor Ramírez, Ministro Consejero adscrito a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 217-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Víctor Ramírez, queda designado Ministro Consejero adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 218-07 que nombra al Lic. Víctor Francisco Gómez Valenzuela, Subsecretario de Ciencia y Tecnología, de la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 218-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Víctor Francisco Gómez Valenzuela, queda designado Subsecretario de Ciencia y Tecnología de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT), en sustitución del Dr. Plácido Gómez Ramírez (renunciante).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT), para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 219-07 que designa al señor Facundo Castillo, Vicecónsul del Consulado de la República en Miami, Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 219-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Facundo Castillo, queda designado Vicecónsul del Consulado de la República Dominicana en Miami, Estados Unidos de América.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 220-07 que declara de utilidad publica e interés social, una porción de terreno en Los Mulos, Provincia La Romana, para ser destinada a la construcción del Liceo Público de Villa Hermosa.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 220-07

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado dominicano fortalecer e incentivar la educación de sus ciudadanos en todo el territorio nacional;

CONSIDERANDO: Que para cumplir con el objetivo antes señalado, se hace necesario la adquisición de una porción de terreno propiedad de particulares;

VISTA: La solicitud del 5 de febrero de 2007, remitida al Poder Ejecutivo por el Gobernador Provincial de la Romana;

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano, de una porción de terreno, con una extensión superficial de 9,886.00 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.27, Subd. 237, del Distrito Catastral No.2/4ta, en Los Mulos, Provincia de La Romana, para ser destinada a la construcción del Liceo Público del Municipio de Villa Hermosa.

Artículo 2. En caso de que no se llegue a un acuerdo amigable con el propietario del inmueble, precedentemente indicado, para su adquisición de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales, realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a las leyes, para obtener la expropiación del mismo.

Artículo 3. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del inmueble indicado, a fin de que se puedan iniciar, en el mismo, de inmediato, los trabajos señalados, luego de ser cumplidos los requisitos exigidos por la ley.

Artículo 4. La entrada en posesión por el Estado dominicano del citado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de un inmueble registrado.

Artículo 5. Se autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar a realizar el pago de estos terrenos, luego de la tasación correspondiente, ya sea en efectivo o bajo la modalidad de permuta por otros terrenos propiedad de esta institución.

Artículo 6. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Consejo Estatal de Azúcar, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19), días del mes de abril del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 221-07 que declara de utilidad publica e interés social, una porción de terreno en Cotuí, Provincia Sánchez Ramírez, para ser destinada a los planes de reforma agraria, por parte del Instituto Agrario Dominicano.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 221-07

VISTA: La solicitud No.335, del 8 de febrero de 2007, remitida al Poder Ejecutivo por el Director General del Instituto Agrario Dominicano;

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

VISTA: La Ley No.5879, del 27 abril del 1962, sobre Reforma Agraria;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano, para ser transferida al Instituto Agrario Dominicano y destinada a los programas de reforma agraria, una porción de terreno, con una extensión superficial de 38 Has., 46 As., 97 Cas., 20 Dcms.², dentro del ámbito de la Parcela No.413-A-10, del Distrito Catastral No.3, ubicada en el Municipio de Cotuí, Provincia Sánchez Ramírez.

Artículo 2. En caso de que no se llegue a un acuerdo amigable con el propietario del inmueble, precedentemente indicado para su adquisición de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales, realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a las leyes, para obtener la expropiación del mismo.

Artículo 3. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del inmueble indicado, a fin de que se puedan iniciar, en el mismo, de inmediato, los trabajos señalados, luego de ser cumplidos los requisitos exigidos por la ley.

Artículo 4. La entrada en posesión por el Estado dominicano del citado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de un inmueble registrado.

Artículo 5. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Director General Instituto Agrario Dominicano, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos, para los fines correspondientes.

DADO en la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 222-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera a varios empleados públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 222-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa No. 14-91 del 20 de mayo de 1991 y con su Reglamento de Aplicación No. 81-94 del 29 de marzo de 1994, la obtención del estatus de Carrera Administrativa se completa con el nombramiento de Carrera que expide el Presidente de la República;

CONSIDERANDO: Que los nombres de los servidores incluidos en este decreto corresponden a quienes previamente han aprobado el proceso legal de validación e incorporación a la Carrera Administrativa por concurso de oposición organizado por la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) y en consecuencia han cumplido con las formalidades legales que les hace acreedores de recibir los nombramientos;

VISTOS: Los Arts. 32, Párrafo II de la Ley No. 14-91 y 57, 61 del Reglamento de Aplicación No. 81-94, citados.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera (SPC) a las personas señaladas a continuación:

Nombre	Cédula	Cargo
Instituto Nacional de Administración Pública		
Ana Hilda Ramírez Mella	00110701885	CONSERJE
Dirección General de Contabilidad Gubernamental		
Altagracia Bidó Bidó	00107337438	ANALISTA I
Cecilia Ginete Chaer Reyes	00116756941	SECRETARIA
Alexi Antonio María Domínguez	00104346846	ANALISTA I
Ramón Antonio Pérez Cerda	00200163111	ANALISTA I
Rafaela Tejada Martínez	00101456101	SOPORTE TECNICO
Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social		
Yulendy Mieses Rivera	22400005637	SECRETARIA
Industria Nacional de la Aguja		
Wimbert Cedano Ramírez	2230044598	SASTRE
Arelis Yaquelin Frómeta Pellerano	00105283618	COORDINADOR DE EVENTOS
Marcia Peña	00113401681	CONSERJE

ARTÍCULO 2. Envíese a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) para los fines Correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de 2007; años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 223-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 223-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS: Los artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1: La señora Rosalía Espinal Cruz queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Rosa Idalia Espinal Cruz.**

Artículo 2: La madre del menor Yostin Ysmell Suero queda autorizada a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Rafael Leandro Suero.**

Artículo 3: La señora Fe Esperanza Santiago Ureña queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Esperanza Santiago Ureña.**

Artículo 4: Los padres del menor Marcky Brat De León Morales quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Jamal De León Morales.**

Artículo 5: La señora Emma Trinidad De León Pimentel queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Thelma Trinidad De León Pimentel.**

Artículo 6: La señora Juana Espinosa Mesa queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Diana Juana Espinosa Mesa.**

Artículo 7: La señora Matilde Medina García queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Adriana Matilde Medina García.**

Artículo 8: El señor Pelagio Manuel Vásquez Marte queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Pelagio Miguel Vásquez Marte.**

Artículo 9: La señora Mariana Cepeda Contreras queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Fabiana Cepeda Contreras.**

Artículo 10: La señora Nereyra Altagracia Germán De la Cruz queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Nereyda Altagracia Germán De la Cruz.**

Artículo 11: La madre de la menor Annurys María Mendoza Vásquez queda autorizada a cambiarle el nombre a su hija por el de **Anniurys María Mendoza Vásquez.**

Artículo 12: El señor Darío Santos Marte queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Ramón Darío Santos Marte.**

Artículo 13: El señor Javier De la Cruz Ballejo queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Francisco Javier De la Cruz Ballejo.**

Artículo 14: La señora Mary Isabel Ramos Méndez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María Isabel Ramos Méndez.**

Artículo 15: La señora Romana De la Cruz María queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ramona De la Cruz María.**

Artículo 16: El señor Dilio Hernández Ramírez queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Delio Hernández Ramírez.**

Artículo 17: Se modifica el Articulo 17 del Decreto No.569-06 de fecha 21 de noviembre del 2006, para que en lo adelante se lea **Khlymore Josua Hernández González.**

Artículo 18: Se modifica el Articulo 6 del Decreto No.59-07 de fecha 26 de febrero del 2007, para que en lo adelante se lea **Gertrudys Navarrro Martínez.**

Artículo 19. Envíese a la Junta Central Electoral para los fines correspondientes.

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve días del mes de abril del año dos mil siete (2007), año 164 de la Independencia y 143 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 224-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna una pensión del Estado en favor del señor Juan B. Ducoudray M.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 224-07

CONSIDERANDO: Que es obligación del Estado auxiliar y/o asistir de forma especial a todos aquellas personas que han dado lo mejor de sus vidas con un trabajo digno, a favor de la sociedad dominicana;

VISTO: El Artículo 8 numeral 17, de la Constitución de la República;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado dominicano al señor Juan B. Ducoudray M., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0771728-2, por un monto de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

Artículo 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de 2007; años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 225-07 dispone a igualar las tasas aeronáuticas y aeroportuarias que actualmente pagan como agentes de retención las líneas aéreas comerciales regulares y no regulares (charters) por los pasajeros transportados en entrada y salida desde y hacia República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 225-07

CONSIDERANDO: Que es necesario actualizar y uniformar las tasas y derechos que actualmente se perciben por los servicios aeronáuticos y por los servicios aeroportuarios que se le ofrecen a los pasajeros transportados y a las líneas aéreas comerciales regulares y no regulares (charters) que operan desde y hacia la República Dominicana, de forma tal de que en lo adelante los mismos se cobren en igualdad de condiciones y sobre la base de un trato no discriminatorio.

CONSIDERANDO: Que en los últimos años los turistas que nos visitan lo hacen indistintamente a través de vuelos no regulares o charters o vuelos regulares o de itinerario fijo, por lo que se hace necesario que todos sean tratados equitativamente desde el punto de vista del pago de las tasas aeronáuticas y aeroportuarias, evitando así la imposición de tasas desiguales en función de la naturaleza del servicio aéreo que hayan seleccionado.

CONSIDERANDO: Que en el mismo sentido se hace necesario actualizar y uniformar los derechos y tarifas que la autoridad aeronáutica cobra a las líneas aéreas comerciales por la asistencia a la navegación aérea en las aproximaciones y despegues, con la finalidad de que los vuelos regulares y los vuelos no regulares o charters paguen dichos derechos y tarifas, en igualdad de condiciones, con independencia de la naturaleza de sus servicios.

CONSIDERANDO: Que es igualmente pertinente uniformar y actualizar los valores que se cobran por el conjunto de los servicios aeroportuarios que se prestan a los usuarios y a las líneas aéreas en general, con la finalidad de que éstos continúen siendo un soporte importante para la seguridad aeroportuaria (Avsec), la seguridad operacional de la navegación aérea (Safety) y para el cumplimiento de las disposiciones previstas en el

Literal A del Artículo 176 de la Ley de Aviación Civil No.491-06,del 22 de diciembre de 2006, en cuanto respecta a las obligaciones de los aeródromos y aeropuertos internacionales (CFR).

CONSIDERANDO: Que se hace imprescindible que el Estado dominicano cuente con los mecanismos de vigilancia aérea necesarios para contribuir a la mayor seguridad de nuestro espacio aéreo, la supervisión y control de vuelos ilegales y la prevención de actos ilícitos o de interferencia a la navegación aérea.

CONSIDERANDO: Que el resultado de los reajustes señalados anteriormente se traducirán en una más adecuada distribución de los ingresos generados por el sector transporte aéreo, los servicios aeroportuarios y la actividad aeronáutica, lo cual permitirá optimizar los diversos servicios prestados y mantener las inversiones en programas y proyectos de desarrollo de obras de infraestructuras turísticas, aeronáuticas y aeroportuarias, así como la promoción de la imagen turística de la República Dominicana, todo en beneficio último del público viajero, las líneas aéreas, la seguridad del transporte aéreo, las actividades turísticas, la protección del espacio aéreo dominicano y los usuarios en sentido general.

VISTA: La Ley 491-06 de Aviación Civil de fecha 22 de diciembre del año 2006.

VISTAS: Las disposiciones emanadas del Poder Ejecutivo relacionadas con el presente decreto.

VISTO: El Convenio de Aviación Civil Internacional y sus anexos.

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- A partir de la entrada en vigencia del presente Decreto, quedan igualadas las tasas aeronáuticas y las tasas aeroportuarias que actualmente pagan como agentes de retención las líneas aéreas comerciales regulares y no regulares (charters) por los pasajeros transportados en entrada y salida desde y hacia la República Dominicana, por el uso de los servicios aeronáuticos y de los servicios aeroportuarios, de forma tal de que, todas las líneas aéreas, sin distinción, paguen, respectivamente, con carácter uniforme y sobre la base de un trato no discriminatorio, la misma tasa aeronáutica que actualmente pagan los vuelos regulares de US$12.50 (Doce Dólares de los Estados Unidos de América con Cincuenta Centavos) por cada pasajero transportado en entrada y salida.

ARTÍCULO 2.- Se establece un aumento de US$1.25 (Un Dólar con Veinte y Cinco Centavos de los Estados Unidos de América) por los pasajeros transportados en entrada y salida desde y hacia la República Dominicana, con cargo a las líneas aéreas comerciales regulares y no regulares (charters) en su condición de agentes de retención, por lo cual, a partir de la entrada en vigencia del presente decreto, la tasa uniforme por servicios

aeronáuticos y por servicios aeroportuarios a que se refiere el artículo anterior, queda fijada, respectivamente, en US$13.75 (Trece Dólares con Setenta y Cinco Centavos de los Estados Unidos de América) por cada pasajero transportado en entrada y salida.

ARTÍCULO 3.- La tasa aeronáutica uniforme prevista en el artículo anterior de US$13.75 (Trece Dólares con Setenta y Cinco Centavos de los Estados Unidos de América) continuará siendo cobrada y percibida por el Instituto Dominicano de Aviación Civil, de conformidad con las disposiciones de la Ley No. 491-06 del 22 de diciembre de 2006, y en lo adelante será proporcionalmente distribuida de la siguiente manera: (A) US$4.50 por cada pasajero transportado en entrada y salida al Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC); (B) US$7.00 por cada pasajero transportado en entrada y salida a la Secretaría de Estado de Turismo; (C) US$0.50 por cada pasajero en entrada y salida al Cuerpo Especializado de Seguridad Aeroportuaria (CESA); (D) US$0.75 por cada pasajero transportado en entrada y salida en favor de la Fuerza Aérea Dominicana (FAD) para cubrir la adquisición y financiamiento de aeronaves militares que contribuyan a la vigilancia y control del espacio aéreo dominicano y al fortalecimiento de la seguridad de las operaciones aéreas realizadas desde y hacia nuestro país, de acuerdo con las autorizaciones que para estos fines disponga el Poder Ejecutivo; y (E) US$1.00 por cada pasajero en entrada y salida a los aeropuertos concesionados y privados, monto que continuarán cobrando directamente los operadores aeroportuarios a las líneas aéreas para cumplir con las previsiones de los decretos Nos. 374-00 del 8 de agosto del año 2000 y 1027-01 del 16 de octubre del año 2001, que destinan dichos fondos para compensar los gastos correspondientes a las entidades y servicios gubernamentales en las terminales aéreas.

PÁRRAFO I: Los US$7.00 por pasajeros transportados que le corresponde a la Secretaría de Estado de Turismo, a su vez, serán especializados conforme al siguiente criterio: US$3.00 para ser destinados a la promoción de la imagen turística de la República Dominicana y US$4.00 para ser destinados a los fondos del Comité Ejecutor de Infraestructuras de Zonas Turísticas (CEIZTUR).

PÁRRAFO II: Las líneas aéreas comerciales pagarán las tasas aeronáuticas que corresponden al Estado dominicano en dólares de los Estados Unidos de América, de conformidad con lo dispuesto por el Decreto No. 442-06 del 3 de octubre de 2006, mediante cheques certificados o transferencias bancarias girados a nombre del Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC).

ARTÍCULO 4.- La tasa por servicios aeroportuarios por pasajeros transportados continuará siendo cobrada y percibida en dólares de los Estados Unidos de América por los aeropuertos concesionados y privados o sus empresas subconcesionarias, de conformidad con sus contratos con el Estado dominicano y las disposiciones vigentes emanadas del Poder Ejecutivo, y para los efectos de la aplicación del presente Decreto, que establece una tasa uniforme de US$13.75 (Trece Dólares con Setenta y Cinco Centavos de los Estados Unidos de América) por los servicios aeronáuticos y US$13.75 (Trece Dólares con Setenta y Cinco Centavos de los Estados Unidos de América) por los servicios aeroportuarios, respectivamente, los aeropuertos concesionados a través de Airsafe y los aeropuertos privados o sus empresas subconcesionarias, quedan autorizados asimismo a cobrar

directamente en dólares a las líneas aéreas regulares y no regulares (charters), en su condición de agentes de retención, el reajuste resultante de la tasa aeroportuaria uniforme de US$2.60 (Dos Dólares con Sesenta Centavos de los Estados Unidos de América) por cada pasajero transportado en entrada y salida.

PÁRRAFO I: Del monto señalado anteriormente de US$2.60 (Dos Dólares con Sesenta Centavos de los Estados Unidos de América) que corresponde a los aeropuertos concesionados y privados y/o sus empresas subconcesionarias, éstos pagarán directamente al Cuerpo Especializado de Seguridad Aeroportuaria (CESA) la cantidad de US$0.50 (Cincuenta Centavos de Dólar de los Estados Unidos de América) por cada pasajero transportado en entrada y salida, valores que serán destinados a su fortalecimiento institucional y al mejoramiento y optimización de sus infraestructuras físicas y de servicios, en coordinación con los operadores aeroportuarios; y pagarán directamente a la Fuerza Aérea Dominicana la cantidad de US$0.25 (Veinte y Cinco Centavos de Dólar) por cada pasajero transportado en entrada y salida, para ser destinados a los mismos fines señalados en la letra (D) del Artículo 3 del presente Decreto.

PÁRRAFO II: En atención a lo previsto en el Artículo Tercero del Decreto No.1026-01 del 16 de octubre de 2001, la tasa aeroportuaria uniforme de US$13.75 (Trece Dólares con Setenta y Cinco Centavos de los Estados Unidos de América) por servicios aeroportuarios a que se refiere el presente artículo será desglosada por los aeropuertos concesionados y privados o sus empresas subconcesionarias de conformidad con sus respectivos contratos con el Estado dominicano y las disposiciones aplicables del Poder Ejecutivo, desglose que podrá ser asimismo certificado por el Presidente de la Junta de Aviación Civil .

ARTÍCULO 5.- El Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC) queda autorizado a igualar el cargo que actualmente cobra a las líneas aéreas comerciales por los servicios de asistencia a la navegación aérea por aproximaciones y despegues, de forma tal de que todas las líneas aéreas comerciales paguen, sin distinción y con carácter uniforme, los mismos valores que actualmente pagan los transportistas aéreos no regulares o charters por los servicios anteriormente señalados.

PÁRRAFO: La Junta de Aviación Civil queda autorizada a establecer mediante Resolución la relación de valores que deberán pagar con carácter obligatorio todas las líneas aéreas comerciales por igual, en base al peso máximo de despegue de las aeronaves, tomando en cuenta los actuales montos que pagan por dichos servicios los transportistas aéreos no regulares o charters. Quedan exceptuadas de las disposiciones de este decreto las operaciones aéreas de la aviación general.

ARTÍCULO 6.- A partir de la entrada en vigencia del presente Decreto, todas las líneas aéreas comerciales regulares y no regulares (charters) que operan servicios de transporte aéreo desde y hacia la República Dominicana, deberán cumplir con carácter obligatorio y sin retardo alguno con el pago de todas las obligaciones económicas puestas a su cargo en virtud de este Decreto, a favor del Instituto Dominicano de Aviación Civil y de los aeropuertos concesionados y privados y sus empresas subconcesionarias, pudiendo la Junta

de Aviación Civil tomar las medidas complementarias que fueren necesarias para disponer las sanciones que consideren pertinentes en interés de asegurar el estricto cumplimiento y adecuada interpretación de las presentes disposiciones.

ARTÍCULO 7.- El presente Decreto entrará en vigencia el día 1ro. de junio del año 2007 y derogará cualquier otro decreto, disposición o norma que le sea contrario.

ARTÍCULO 8.- Envíese a al Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC), a la Secretaría de Estado de Turismo, la Junta de Aviación Civil (JAC), al Departamento Aeroportuario, a la Comisión Aeroportuaria, a la Fuerza Aérea Dominicana (FAD), al Cuerpo Especializado de Seguridad Aeroportuaria (CESA), a los aeropuertos concesionados y privados y a la Asociación de Líneas Aéreas de la República Dominicana (ALA), para su cumplimiento y fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 226-07 dispone que los fondos recaudados por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, con la excepción de los fondos correspondientes al Sistema Nacional de Áreas Protegidas, conforme Decreto No. 222-06, sean utilizados para la implementación del Proyecto Quisqueya Verde.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 226-07

CONSIDERANDO: Que la Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales, No. 64-00, del 18 de agosto de 2000, creó la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, institución pública del Estado dominicano, rectora de la gestión del medio ambiente, los ecosistemas y los recursos naturales.

CONSIDERANDO: Que es función de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales velar por la preservación, protección y uso sostenible del medio ambiente y los recursos naturales, estableciendo los medios, formas y oportunidades para lograr estos objetivos.

CONSIDERANDO: Que la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales tiene como objetivo la prevención, regulación, control y sanción de cualquiera de las causas o actividades que deterioren o puedan deteriorar el medio ambiente, los ecosistemas y produzcan la degradación, alteración y destrucción del patrimonio natural de la nación.

CONSIDERANDO: Que la facultad de sancionar constituye una herramienta de política ambiental establecida en la Ley No. 64-00, cuya aplicación se efectúa en el marco integral de los objetivos y atribuciones de los órganos centralizados de la administración pública y conforme el procedimiento administrativo establecido en el país.

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 64-00, establece que los recursos provenientes del pago de infracciones administrativas serán utilizados, prioritariamente, para el financiamiento de proyectos de educación, de recuperación y mejoramiento de la calidad ambiental.

VISTA: La Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales, No. 64-00, del fecha 18 de agosto de 2000;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

Artículo 1. Se dispone que los fondos recaudados por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, con excepción de los fondos correspondientes al Sistema Nacional de Áreas Protegidas conforme el Decreto No. 222-06, de fecha 2 de junio de 2006, sean utilizados para la implementación del Proyecto Quisqueya Verde, en la reforestación, protección, conservación, recuperación, restauración, mejoramiento o rehabilitación del medio ambiente, los ecosistemas o los recursos naturales.

Artículo 2. Se instruye a la Contraloría General de la República, para que tome las medidas necesarias para el fiel cumplimiento de esta disposición.

Artículo 3. Corresponde a la Cámara de Cuentas y/o Contraloría General de la República, velar por el correcto uso y manejo de estos recursos.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 227-07 que deroga el Decreto No. 814-04 del 11 de agosto de 2004, y fija el valor de la Unidad de la Reserva Radioeléctrica (URR) en RD$0.000043425 pesos dominicanos, por unidad de espectro utilizado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 227-07

CONSIDERANDO: Que el Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL) es la entidad estatal que, en virtud de la Ley No.153-98, del 27 de mayo del 1998, tiene entre sus objetivos velar por el uso eficiente del dominio público del espectro radioeléctrico, y está facultada, según el Artículo 66.1, de la misma, para regular, administrar y controlar el espectro radioeléctrico, para actuar de conformidad con lo dispuesto en dicha ley;

CONSIDERANDO: Que según el Artículo 64, de la Ley General de Telecomunicaciones No. l53-98, del 27 de mayo del 1998, el espectro radioeléctrico es un bien del dominio público, natural, escaso, inalienable, que forma parte del dominio del Estado;

CONSIDERANDO: Que el Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL) tiene facultades para la regulación, administración y control del espectro radioeléctrico, que incluye las de atribuir a determinados usos, bandas específicas, asignar frecuencias a usuarios determinados y controlar su correcto uso; y a partir de esta asignación la utilización de las frecuencias del espectro radioeléctrico serán gravadas con un derecho anual, cuyo importe será destinado a la gestión y el control del mismo;

CONSIDERANDO: Que en virtud de lo dispuesto por la Ley General de Telecomunicaciones No.153-98, en su Artículo 67.4, el valor de la Unidad de Reserva Radioeléctrica será fijado y revisado mediante Decreto del Poder Ejecutivo, a propuesta motivada del Consejo Directivo del órgano regulador;

CONSIDERANDO: Que el Consejo Directivo del Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL) aprobó, mediante su Resolución No. 128-04, el Reglamento General de Uso del Espectro Radioeléctrico;

CONSIDERANDO: Que en el 2004, el Consejo Directivo del Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL), remitió a la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo la propuesta del valor de la Unidad de Reserva Radioeléctrica (URR), para que fuese revisada y fijada mediante Decreto del Poder Ejecutivo, de conformidad con lo dispuesto en la Ley General de Telecomunicaciones No. 153-98;

CONSIDERANDO: Que mediante el Decreto No.814-04, del 11 de agosto de 2004, el Poder Ejecutivo fijó para el período 2005-2009 el valor de la Unidad de la Reserva Radioeléctrica en RD$0.000196, por unidad de espectro utilizado, expresado este último, en función del ancho de la banda de la emisión por la potencia distribuida, con una vigencia de cinco (5) años y sería indexado anualmente, en proporción a la variación del índice de precios al consumidor (IPC), publicado por el Banco Central de la República Dominicana y sería reajustado anualmente, previa autorización del Consejo Directivo del INDOTEL, en base a la actualización del valor del espectro radioeléctrico utilizado;

CONSIDERANDO: Que el INDOTEL ha completado un proceso de consulta pública que culminó con la modificación al Reglamento General de Uso del Espectro Radioeléctrico, el cual introdujo correcciones a la metodología de cálculo del Derecho de Uso del Espectro Radioeléctrico (DU), así como al valor referencia de la Unidad de Reserva Radioeléctrica (VRR), cuyo objetivo primordial es asegurar que las recaudaciones por uso de espectro respondan, tal y como lo indica el Artículo 67.1, de la Ley No. 153-98, a la totalidad de los costos incurridos por el INDOTEL en la gestión, la administración y el control de este bien, así como a la realidad económica de la República Dominicana;

VISTA: La Ley General de Telecomunicaciones No.l53-98, del 27 de mayo del 1998;

VISTO: El Reglamento General del Uso del Espectro Radioeléctrico, aprobado mediante la Resolución No.128-04, del Consejo Directivo del Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL), del 30 de julio de 2004 y sus modificaciones, contenidas en la Resolución No.205-06, de dicho Consejo, del 23 de noviembre de 2006;

VISTA: La solicitud de aprobación de la propuesta del valor de la Unidad de Reserva Radioeléctrica (VRR), presentada al Poder Ejecutivo, por el Presidente del Consejo Directivo del Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL), el 31 de enero de 2007;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

Artículo 1. Queda derogado el Decreto No.814-04, del 11 de agosto de 2004, que fija el valor de la Unidad de la Reserva Radioeléctrica (URR), para el período 2005-2009.

Artículo 2. Se fija el valor de la Unidad de la Reserva Radioeléctrica (URR) en RD$0.000043425 pesos dominicanos, por unidad de espectro utilizado, expresado este último, en función del ancho de banda de la emisión por la potencia distribuida, en la misma forma en que ha sido preparada por el Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL) y sometido para la aprobación del Poder Ejecutivo.

Artículo 3. Se dispone que el cálculo de la Unidad de la Reserva Radioeléctrica **(URR)** tendrá una vigencia de cinco (5) años, a partir de la publicación del presente Decreto, tiempo durante el cual dicho valor se mantendrá inalterable para los cálculos de los derechos de uso de los usuarios del espectro radioeléctrico.

Artículo 4. Envíese al Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 228-07 que establece el Centro de Contacto Gubernamental *GOB (*462), Canal de Voz Oficial, como primer punto de contacto y medio principal de comunicación para la atención telefónica del gobierno dominicano y las instituciones que lo representan con la ciudadanía.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 228-07

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano se ha propuesto impulsar el desarrollo de un nuevo modelo para las relaciones entre los ciudadanos y la administración pública y de esa manera articular medidas e instrumentos de colaboración para la implantación coordinada y normalizada de los canales de contacto para la atención al ciudadano, de modo que pueda acceder a las informaciones y a los servicios públicos;

CONSIDERANDO: Que uno de los mayores retos que confronta la República Dominicana, en su camino hacia el desarrollo, es lograr insertarse exitosamente en una economía que está basada en el conocimiento, ya que éste y la capacidad innovadora se hacen imprescindibles para generar riqueza, en una economía en la que los movimientos de capital y la creación y/o transferencia de nuevas tecnologías y flujos de información se han convertido en los principales determinantes de la capacidad competitiva de las naciones;

CONSIDERANDO: Que es esencial sensibilizar a los actores principales del Gobierno Electrónico (las instituciones públicas y toda la ciudadanía) de la importancia de visualizar en forma integrada los activos del conocimiento;

CONSIDERANDO: Que la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC) tiene la responsabilidad de planificar, dirigir y ejecutar las acciones necesarias para implementar en el país el Gobierno Electrónico y es la encargada de coordinar en todas las instituciones gubernamentales, la estrategia y la ejecución de la Agenda Nacional de Gobierno Electrónico;

CONSIDERANDO: Que la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC) ha implementado y está desarrollando el Centro de Contacto Gubernamental para la Atención al Ciudadano, en el cual se concentra la mayor parte de los capitales críticos del conocimiento;

CONSIDERANDO: Que el Centro de Contacto Gubernamental apoya el fortalecimiento del sistema de planificación, administración y gestión de las dependencias del gobierno, a fin de propiciar el accionar de éstas con eficacia y eficiencia. Asimismo, es una iniciativa de Gobierno Electrónico centrada en las aplicaciones encaminadas a la innovación y a la transparencia en la administración pública y en los procesos democráticos;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O

ARTÍCULO 1. Se establece el Centro de Contacto Gubernamental *GOB (*462), Canal de Voz Oficial, como primer punto de contacto y medio principal de comunicación para la atención telefónica del Gobierno dominicano, y las instituciones que lo representan con la ciudadanía.

ARTÍCULO 2. El Centro de Contacto Gubernamental, en su primera fase, tendrá el propósito de brindar al ciudadano información, vía telefónica, acerca de los servicios que ofrecen las instituciones del Estado dominicano. Este dará al ciudadano, de manera gratuita desde cualquier parte del país, acceso a conocer el qué, el cómo, el cuándo, el cuánto y el dónde se puede obtener un servicio público en particular. En una fase posterior incluirá interacción con los ciudadanos, transacciones y sistemas de pago en línea.

ARTÍCULO 3. El Centro de Contacto Gubernamental estará a cargo de la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), institución con la responsabilidad de la implementación y el desarrollo del Gobierno Electrónico en la República Dominicana, y encargada de coordinar, entre todas las instituciones gubernamentales, la estrategia y la ejecución de la Agenda Nacional de Gobierno Electrónico.

ARTÍCULO 4. La forma y el plazo de implementación de las fases posteriores serán establecidos por la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC).

ARTÍCULO 5. Se establece que las instituciones públicas promuevan y viabilicen el proceso de incorporación e integración de los servicios que brindan a la ciudadanía, a través de la vía telefónica, establecida por el Centro de Contacto Gubernamental *GOB (*462).

ARTÍCULO 6. Se instruye para que todas las instituciones públicas aseguren una oferta creciente de servicios normalizados, de atención e información, a través del Centro de Contacto Gubernamental *GOB, y a anunciar sus programas nacionales a través de dicho Canal de Voz Oficial.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 229-07 que ratifica el Decreto No.1090-04, que creó la Oficina Presidencial de las Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), como dependencia directa del Poder Ejecutivo, y establece los ámbitos en los cuales se desarrollará el Gobierno Electrónico.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 229-07

CONSIDERANDO: Que el uso de la Internet, a partir de los años noventa, ha llevado al mundo a experimentar una revolución en las comunicaciones, ya que esta red de redes y la telefonía ejercen una profunda influencia en la economía mundial cambiando radicalmente las relaciones entre personas, empresas y gobiernos;

CONSIDERANDO: Que el acelerado cambio de las Tecnologías de la Información y Comunicación (en adelante, “TIC”) está cambiando las relaciones entre el Estado, los ciudadanos y las entidades privadas, generando el surgimiento de una disciplina llamada Gobierno Electrónico;

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano se ha propuesto impulsar el desarrollo de un nuevo modelo para las relaciones entre los ciudadanos y la administración pública, articulando medidas e instrumentos para que se pueda acceder a las informaciones y a los servicios públicos por los canales de contacto para la atención al ciudadano;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad los sistemas tecnológicos del Gobierno son desarrollados de manera aislada en las diferentes dependencias, sin compartir entre sí ni optimizar infraestructuras, recursos, experiencias, mejores prácticas, ni conocimiento organizacional y tecnológico; sin racionalizar el gasto y la inversión pública, ni explotar las ventajas financieras que traen las negociaciones globales para conseguir costos más efectivos y aumentar su eficiencia, incrementar su transparencia, racionalizar su operación, mejorar sus funciones y servicios, facilitar el acceso de los ciudadanos a información pública e incrementar la participación democrática ciudadana en el gobierno;

CONSIDERANDO: Que el Poder Ejecutivo, a través de la Oficina Presidencial de las Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), está preparando el Proyecto de Ley de Gobierno Electrónico;

CONSIDERANDO: Que se hace necesaria una reglamentación en esta materia hasta tanto sea promulgada una Ley de Gobierno Electrónico;

CONSIDERANDO: Que se define como Gobierno Electrónico, al uso de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), por parte del gobierno, en los procesos, operaciones y gestiones administrativas, que dentro del marco de la modernización del Estado hacen posible la entrega eficiente y oportuna de servicios públicos, en beneficio de los ciudadanos, empresas, empleados y otras instituciones;

VISTA: La Ley 153-98, General de las Telecomunicaciones;

VISTA: La Ley 126-02, de Comercio Electrónico, Documentos y Firmas Digitales;

VISTA: La Ley 200-04, General de Libre Acceso a la Información Pública;

VISTA: La Ley 14-91, del 30 de mayo de 1991, de Servicio Civil y Carrera Administrativa;

VISTA: La Ley No. 496-06, que crea la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo;

VISTO: El Reglamento 130-05, del 25 de febrero de 2005, de Aplicación de la Ley General de Libre Acceso a la Información Pública;

VISTO: El Reglamento 335-03, del 8 de abril de 2003, de Aplicación de la Ley de Comercio Electrónico, Documentos y Firmas Digitales;

VISTO: El Decreto No. 1090-04, que crea la Oficina Presidencial de las Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), como dependencia directa del Poder Ejecutivo;

VISTO: El Decreto No. 212-05, que crea el Comisión Nacional para la Sociedad de la Información y el Conocimiento (CNSIC).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O

Artículo 1. Definiciones

1.1 **Acceso a la Información:** Informaciones contenidas en actas y en expedientes de la administración pública, así como a estar informado periódicamente, cuando se requiera, de las actividades que desarrollan las entidades y personas que cumplen funciones públicas, siempre y cuando este acceso no afecte la seguridad nacional, el orden público, la salud o la moral públicas o el derecho a la privacidad e intimidad de un tercero o el derecho a la reputación de los demás. También comprende la libertad de buscar, solicitar, recibir y difundir informaciones pertenecientes a la administración del Estado y de formular consultas a las entidades y personas que cumplan funciones públicas, teniendo derecho a obtener copias de los documentos que recopilen información sobre el ejercicio de las actividades de su competencia, con las únicas limitaciones, restricciones y condiciones establecidas en la ley.

1.2 **Administración Pública:** Conjunto de órganos y personas que se encargan de aplicar las leyes y cuidar de los intereses públicos.

1.3 **Gobierno Electrónico (GE):** Es el uso de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) por parte del gobierno, en el ámbito de los procesos, las operaciones y las gestiones administrativas, que dentro del marco de la modernización del Estado, hacen posible la entrega eficiente y oportuna de los servicios públicos, en beneficio de los ciudadanos, empresas, empleados y otras instituciones.

1.4 **Tecnologías de Información y Comunicación (TIC):** Tecnologías que se aplican para facilitar y mejorar el proceso de información y comunicación humana.

1.5 **Servicios:** Actividad llevada a cabo por la administración o, bajo un cierto control y regulación de ésta, por una organización, especializada o no, y destinada a satisfacer necesidades de la colectividad.

1.6 **Software:** Son los programas de computadora, incluyendo procedimientos, utilidades, sistemas operativos, programas de aplicación y paquetes informáticos, implementados para un sistema informático.

Artículo 2. Ámbitos de Desarrollo.

Los ámbitos en los cuales se desarrollará el Gobierno Electrónico serán los siguientes:

2.1 **Atención al ciudadano.** Es el establecimiento de nuevas formas de relación gobierno/ciudadano-cliente-empresa-inversionista, mediante el uso de las Tecnologías de Información y Comunicaciones, que permitan al Estado brindar sus servicios en forma eficiente, eficaz y con independencia del lugar físico.

2.2 **Buen Gobierno.** Es el establecimiento e introducción de nuevas formas y procesos internos en la Administración del Estado, que permitan la integración de los sistemas de los diferentes servicios, para compartir recursos, conocimientos, experiencias y mejorar la gestión interna de los mismos.

2.3 **Desarrollo de la democracia.** Es la creación e implementación de mecanismos que, usando las tecnologías de información y comunicaciones, permitan al ciudadano jugar un rol activo en el quehacer del país, permitiendo abrir nuevos espacios y formas de participación. Asimismo, para contribuir con la transparencia en el manejo de los recursos públicos.

Artículo 3. Funciones de la OPTIC

En el ámbito de aplicación y desarrollo del Gobierno Electrónico, la Oficina Presidencial de las Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC) tendrá a su cargo las siguientes funciones:

3.1 Asesorar, realizar la planificación estratégica; formular, gestionar, ejecutar y evaluar proyectos de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), en las distintas instituciones del Gobierno, así como propiciar y apoyar la creación de redes de cooperación entre el sector público, privado y la sociedad civil, para facilitar y optimizar la gestión de los organismos gubernamentales y la contratación administrativa.

3.2 Realizar investigaciones y estudios, para promover la transferencia de conocimientos, de información y de nuevas tecnologías a la sociedad y a la comunidad empresarial; comunicar y difundir el uso de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) en la sociedad dominicana.

3.3 Promover la difusión en la sociedad dominicana de las estrategias y los programas de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), adoptados por el gobierno para la Administración Pública.

3.4 Formulación de políticas y la implementación del proceso de desarrollo e innovación tecnológica para la transformación y la modernización del Estado hacia la sociedad de la información, promoviendo la integración de nuevas tecnologías, su

compatibilidad, interoperabilidad y estandarización en materia de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC).

3.5 Orientar a las instituciones en el diseño de sus planes de Gobierno Electrónico y en las acciones a seguir.

3.6 Asistir a las instituciones gubernamentales centralizadas, autónomas y descentralizadas en la identificación de oportunidades de implantación de Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), para el mejoramiento y eficiencia de la función pública y en el diseño de proyectos, sin perjuicio de la iniciativa que debe corresponder a cada institución, buscando promover la adopción y uso de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) en las entidades públicas, particularmente para su mejor relación con los ciudadanos.

3.7 Optimizar la inversión en las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) de la Administración Pública y eliminar la duplicidad en proyectos de Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) y Gobierno Electrónico (GE) en las instituciones públicas.

3.8 Velar, asistir y supervisar las normas, estándares y políticas relativos a la seguridad y privacidad de la información digitalizada y electrónica en el sector público.

3.9 Establecer los estándares, normas y criterios que permitan integrar los sistemas de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) de la Administración Pública.

3.10 Desarrollar, coordinar e impulsar la Estrategia Nacional de Gobierno Electrónico.

3.11 Supervisar, medir y difundir el desarrollo de la Agenda de Gobierno Electrónico.

3.12 Construcción de indicadores de Gobierno Electrónico y el uso de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC).

3.13 Presentar al Poder Ejecutivo propuestas normativas que contribuyan al mejor desarrollo de las políticas de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) de la Administración Pública.

3.14 Elaborar un informe anual sobre el desarrollo de la Estrategia Nacional de Gobierno Electrónico indicando los avances y los aspectos pendientes. Dicho informe se presentará a más tardar durante el mes de enero de cada año, ante la Presidencia de la República.

Artículo 4. Principios Rectores de los Proyectos de Gobierno Electrónico

Todos los proyectos de las instituciones del gobierno, en materia de Gobierno Electrónico y las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), deberán ser comunicados y

presentados a la Oficina Presidencial de las Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC) para su estudio, factibilidad y supervisión. En adición se establece que los proyectos deberán ser regidos por los siguientes principios:

4.1 **Transformador:** El establecimiento, en la Administración del Estado, de una nueva forma de operar, creando y modificando sustantivamente los actuales procedimientos de funcionamiento y de relación con el ciudadano.

4.2 **Al alcance de todos:** Asegurar a todos los ciudadanos el acceso a los servicios públicos, provistos en forma electrónica por el Estado, considerando la dimensión geográfica (dónde se accede), la social (quién accede) y la horaria (cuándo se accede), y asegurando que dichas dimensiones sean equitativas.

4.3 **Fácil de usar:** Las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), utilizadas por el Estado, que sean simples y sencillas para los ciudadanos.

4.4 **Mayor beneficio:** El beneficio que signifique para los ciudadanos demandar un servicio a través de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), que sea superior al que recibirán de obtenerlo en forma presencial en las dependencias del órgano público.

4.5 **Seguridad, privacidad y registro:** Disponer de adecuados niveles de seguridad y de estándares, respecto a la privacidad de las personas, en el acceso a la información y de las transacciones que se efectúen.

4.6 **Rol del sector privado:** Procurar la participación del sector privado en la implementación de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), en la medida en que sea conveniente técnica y económicamente. Para ello, se hace necesario llevar a cabo procesos competitivos, que garanticen la igualdad entre las partes, conservando el Estado y el ciudadano, la propiedad y uso de la información. Esta orientación será extensiva a la formación y la capacitación de funcionarios públicos y ciudadanos, mediante la utilización de este sector como soporte.

4.7 **Desconcentración:** La administración, el mantenimiento y la actualización de las tecnologías de información y comunicaciones será responsabilidad de cada institución, salvo aquellas situaciones que involucren la participación de los servicios de varias instituciones. En todo caso, es preciso procurar que los sistemas informáticos de las distintas instituciones sean compatibles y pueda existir desarrollo de proyectos conjuntos que favorezcan la interoperabilidad al interior del sector público.

4.8 **Competencia electrónica:** Validar las transacciones que se realicen de manera electrónica, independientemente de la jurisdicción territorial de las instituciones públicas. Asimismo, se deberán validar las transacciones realizadas las veinticuatro (24) horas del día, durante los siete (7) días de la semana, por lo que se deberán revisar las normas aprobadas por los organismos correspondientes.

4.9 **Neutralidad tecnológica:** Las instituciones deben ser neutrales desde el punto de vista tecnológico, cumpliendo con este principio, habrá una libre competencia y unos proveedores no tendrán ventajas sobre otros. A los fines de mantener el principio de neutralidad tecnológica es indispensable hacer uso de estándares y normativas, tanto para almacenar información como para interactuar con otros sistemas.

4.10 **Centrada en el ciudadano:** Las iniciativas deben estar centradas en las necesidades del ciclo de vida de los ciudadanos.

4.11 **Centrada en los resultados:** Los proyectos deben tener impacto en eficiencia y desarrollo. Debe haber una conexión entre la entrega de servicios al ciudadano y los resultados que se persiguen como Gobierno.

4.12 **Centrada en el mercado:** Promover las capacidades de cada involucrado e integrar las necesidades de los usuarios, a los fines de crear una futura posición de desarrollo de conjunto.

Artículo 5. Pautas a seguir

Las Secretarías de Estado, Direcciones Generales y Nacionales, y demás dependencias del Estado, tanto en los procesos de modernización que ejecuten, así como en los proyectos que utilicen Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), para concretar el desarrollo del Gobierno Electrónico en el Estado, deberán seguir las siguientes pautas:

5.1 Introducir progresivamente el uso de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) en todos los procesos asociados a brindar servicios a los ciudadanos, debiendo considerar la interrelación que tengan con otras instituciones públicas.

5.2 Fomentar y promover el acceso de los ciudadanos a los servicios e informaciones gubernamentales, mediante las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC). Como medida para alcanzar este fin, se deberán crear incentivos a los ciudadanos para el uso de estos medios, sin que esto se traduzca en una disminución de la calidad del servicio existente.

5.3 Proveer a los ciudadanos un servicio completo, en función de sus necesidades, de modo que exista una atención directa al ciudadano. Para ello, deberán lograr su integración con aquéllos que tengan un rol de trabajo y provisión interna de antecedentes.

5.4 Atender a los ciudadanos mediante ventanillas únicas basadas en Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) y velar porque los proyectos que se diseñen y los procesos de licitación que se convoquen, establezcan exigencias en cuanto a fiabilidad, seguridad, neutralidad y eficiencia; así como indicadores de calidad de

servicio, utilización de estándares que aseguren compatibilidad, protección de bases de datos, privacidad en línea, y sistemas de monitoreo de la gestión.

5.5 Procurar que el uso de las autorizaciones electrónicas, en la relación entre el ciudadano y los servicios, guarde relación directa con el nivel de seguridad que cada ciudadano aspira obtener o con aquél que la ley establezca para el caso.

5.6 Mejorar la eficiencia operacional de los servicios, mediante el uso de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), simplificando y rediseñando los procesos.

5.7 Promover un mayor flujo de demanda para obtener mejores precios y condiciones de compra, como manera de hacer más eficiente el uso de los recursos financieros disponibles. Esta estrategia también será válida en la concreción de proyectos que utilicen las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), y cuyo desarrollo no resulte factible para un único servicio.

5.8 Considerar y adoptar medidas tendentes a proporcionar a la ciudadanía, la información pertinente, tomando en consideración sus opiniones y sugerencias, así como a facilitar instancias de participación ciudadana y transparencia.

5.9 Velar por el desarrollo de páginas Web informativas y transaccionales, de fácil acceso y comprensivas, que respondan a los estándares y normativas del Gobierno Electrónico. Asimismo, se deberá vincular esta información a portales de búsqueda generales, tanto del gobierno como privados, como una manera de facilitar el acceso a la información.

5.10 Velar por los estándares de contenido y de calidad de las páginas Web de las Secretarías de Estado, Direcciones Generales y Nacionales y servicios ofrecidos, asegurando el acceso de los ciudadanos a la información general y específica sobre la acción del gobierno, así como velar por la correcta aplicación y realización de las transacciones, trámites y servicios ofrecidos.

5.11 Mantener permanentemente actualizado el contenido informativo y de servicios publicados en los portales gubernamentales.

5.12 Promover y difundir, conjuntamente con la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), las estrategias y los programas de Gobierno Electrónico desarrollados en la Administración Pública.

Artículo 6. Corresponderá a la Oficina Presidencial de las Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC) la coordinación y el seguimiento del fiel cumplimiento de las instrucciones precedentes y de todas aquéllas que se establezcan en el futuro, en relación al desarrollo del Gobierno Electrónico.

Artículo 7. Las Secretarías de Estado, las Direcciones Generales y Nacionales, y demás dependencias del Estado deberán presentar a la Oficina Presidencial de las Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), con noventa (90) días calendario de antelación, al inicio de cada año, el plan estratégico donde se señale cómo aplicarán el presente Instructivo, en su institución.

Artículo 8. El plan que presentarán las Secretarías de Estado, las Direcciones Generales y demás dependencias, deberá cumplir, como mínimo, con los lineamientos, las normas, las disposiciones y las directrices establecidas por la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), en materia de Gobierno Electrónico, así como los parámetros de tiempo específico para la creación, desarrollo e implementación de cada una de las acciones indicadas a continuación:

8.1 Contar con un sistema de información diseñado para apoyar las funciones internas y la atención a los ciudadanos; además de atender directamente a los sistemas de información de otras instituciones públicas.

8.2 Establecer que los servicios que brinda la institución puedan hacerse accesibles por línea o mediante el uso de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC).

8.3 Sin perjuicio de las redes propias que utilicen los servicios, éstos se deberán conectar progresivamente con las demás instituciones, mediante la red del Intranet Gubernamental, que administrará la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC).

8.4 Instaurar, como una medida de gestión, destinada a medir el avance del Gobierno Electrónico en cada servicio, un indicador de periodicidad trimestral, que mida los porcentajes de trámites presenciales y electrónicos que se han brindado a través de los servicios a los ciudadanos y a otras instituciones públicas, de acuerdo a los indicadores diseñados para los fines de medición.

8.5 Mantener vigentes las licencias de todos los productos de “software” que se utilicen en la institución. Las instituciones serán autónomas para seleccionar y utilizar los productos de “software” que resuelvan más apropiadamente sus necesidades y que se ajusten a su realidad.

8.6 Desarrollar mecanismos que permitan, faciliten y promuevan, al interior de su institución, que las comunicaciones se efectúen preferentemente mediante las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC). De igual forma, las instituciones del Estado deberán ser pioneras en la utilización de los servicios electrónicos.

8.7 Considerar, en el desarrollo de proyectos que utilicen las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), el impacto que podría producir en la organización y en el personal. Para esto, se deberá incluir, como parte de dichos

proyectos, la detección y resolución de los efectos que provocaría su aplicación, con especial énfasis cuando dicho impacto involucre a los funcionarios de la institución.

8.8 Adoptar, progresivamente, estándares de la industria de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) y del Gobierno Electrónico, que permitan relacionar e interconectar distintos sistemas y diversas plataformas.

8.9 Tener presencia en el Internet con una imagen corporativa de gobierno común. Para ello se deberá, en un plazo no superior a los tres (3) meses, a partir de la publicación del presente Decreto, coordinar con la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), los asuntos relacionados a esos fines.

8.10 Cumplir con la Guía de Normas y Estándares para el desarrollo de portales gubernamentales, redactada por la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC).

Artículo 9. Aprobar la Estrategia Nacional de Gobierno Electrónico, que será publicada en el portal electrónico de la Oficina Presidencial de las Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC): www.optic.gob.do.

Artículo 10. Ratificar el Decreto 1090-04, del 3 de septiembre de 2004, que crea la Oficina Presidencial de las Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), como dependencia directa del Poder Ejecutivo, con autonomía financiera, estructural y funcional para la coordinación y el desarrollo de la estrategia de Gobierno Electrónico.

Artículo 11. Vigencia.

El presente Decreto regirá a partir de la fecha de su publicación.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 230-07 que otorga exequátur a varios profesionales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 230-07

VISTA: La Ley No.111, de fecha 3 de noviembre del 1942, sobre Exequátur de Profesionales, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.821, de fecha 21 de noviembre del 1927, sobre Organización Judicial, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.633, de fecha 16 de junio del 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.146, de fecha 11 de mayo del 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados, y sus modificaciones;

VISTO: El Reglamento No.148-98, de fecha 29 de abril del 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social;

VISTA: La Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre del 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto del 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer, en todo el territorio de la República, sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes:

ABOGADOS Y ABOGADAS:

1. XIOMARA BRITO BURGOS
2. ETIAN DE JESUS SANTANA RODRIGUEZ
3. SEVERA MIESES FLORENTINO
4. JOSE RAMON BALDERA GENAO
5. ANOVIS NAZARET DE LA CRUZ ANGELES
6. GUILLERMO DEL CARMEN NOLASCO DE LA CRUZ
7. LEYDY ELIZABET NINA DE JESUS
8. AIDA CAROLINA TAVERAS CONCEPCION
9. VICTOR ALFONSO BOBADILLA CONCEPCION
10. CLEMENTE JOSE ZORRILLA
11. DOMINGO CORDERO RAMIREZ
12. JUAN EVARISTO ENCARNACION GENERI
13. ANGELA MARTIRES PEREZ PEREZ
14. MARIA ELENA PEREZ
15. ANA LICIA GOMEZ MATOS

16. YSABEL CRISTINA LUGO GUZMAN
17. DAMIAN DE LEON DE LA PAZ
18. JOSE RAMON LANGUMAS GUZMAN
19. SANTIAGO SURIEL ROSARIO
20. ANA GRICELDA RAMBALDE SANTANA
21. SILVERIO RAMOS DIAZ
22. ALBA HIRCANIA POLANCO MENDEZ
23. JOSE IGNACIO TORIBIO LOPEZ
24. ARACELYS RAMIREZ DE LOS SANTOS
25. TIRSO SANCHEZ ABREU
26. BEKEL EVARISTO PEREZ ROSARIO
27. ORLANDO JONES KERY
28. JOSELIN ANTONIA AMADOR FELIZ
29. ELBA MARGARITA CASTILLO
30. RAMON PIRCILIO ORTIZ VILLAR
31. RAMON ANTONIO GARCIA
32. YRIS ARGENTINA CORREA TAVERA
33. VICTOR NERIDE LOPEZ BERNABEL
34. RAQUEL ADALGISA VILLAR HERRERA
35. RAFAELA RAPOSO DE MOTA
36. CAROLINA CASTRO DEL ROSARIO
37. MARCELINO BALBUENA
38. JESUS DE LA ROSA GOMEZ GOMEZ
39. VICTOR CONCEPCION CRUZ TINEO
40. MELISSA ILEANA ALVAREZ PICHARDO
41. RUMARDO PEREZ DE OLEO
42. VINICIO ANTONIO VELEZ DISLA
43. AUSTRALIA DIGNORA DE LOS SANTOS NAVARRO
44. MIRIAM DUARTE ROSARIO
45. DANILO ANTONIO POLANCO ENCARNACION
46. JOANNA YUDERKA RIVAS CORDERO
47. LEYBI DIAZ CALIZAN
48. LOIDA PAOLA AMADOR SENCION
49. CARMEN MONTES DE OCA LORA
50. MARIBEL MORONTA BURDIER
51. SHERIBEL PANTALEON TEJADA
52. SONIA CESARINA ACTA GARCIA
53. SERGIO SANTIAGO HOLGUIN RODRIGUEZ
54. EVAYERINY DEL ROSARIO MORA
55. LUSY YOHANNY PEPEN RODRIGUEZ
56. CRYSTAL MARGARITA FIALLO SCANLON
57. HENRY OMAR DE JESUS RAMIREZ GALARZA
58. ORLANDO DE JESUS MIRAMBEAUX CASSO
59. PAMELA ANNALICIA ARBAJE JIMENEZ
60. JOSE MIGUEL VALDEZ CACERES
61. CARMEN DE LOS SANTOS TEJEDA

62. HENRY EMILIO BELLO
63. RAFAEL ALEXANDER MUÑOZ ABREU
64. CARMEN YUNESI AQUINO TOLENTINO
65. LUZ DELINA ALCANTARA AQUINO
66. FREDY JIMENEZ MONTERO
67. MILAGROS ALTAGRACIA ROJAS ALCANTARA
68. RUDELANIA DE LOS SANTOS MONERO
69. NELSON EDDY ROMERO ALBA
70. FELIX DARIO DIAZ MEDINA
71. LEONARDO QUEZADA CEDANO
72. JOHAN MANUEL FLORENTINO CASTRO
73. JUANA YISSEL SORIANO CEPEDA
74. LUIS ADRIANO TAVERAS MARTE
75. GISSELLY CAROLINA CERDA RODRIGUEZ
76. CARLOS ENRIQUE DE LA CRUZ MOSCOSO
77. MILAGROS ISABEL ROSARIO DOMINGUEZ
78. WILFREDO SOSA
79. INDIRA CARMONA TAVAREZ
80. LAUDY JOSEFINA UREÑA GARCIA
81. FIOR D`ALIZA DE LOS ANGELES RODRIGUEZ CESAR
82. FILOSET NUÑEZ POLANCO
83. FELICITA DELGADO GUANTE
84. SHENIA MICHELLE ROSADO GENAO
85. JOHANNY TEJEDA RODRIGUEZ
86. MILDRED ELIZABETH DOMINGUEZ ALMONTE
87. JESUS ANTONIO RUBERTO DE JESUS
88. HERMIS DANELVIS GERMAN RODRIGUEZ
89. YUDELKYS JOHANNA FELIZ PEREZ
90. JUAN JAIME JAVIER MONTERO
91. MARIEL ANAYS GOMEZ MARTINEZ
92. LULIANA FLORENTINO DE LA CRUZ
93. ENRIQUE ANTONIO SANCHEZ LIRANZO
94. XIOMARA DEL CARMEN SARIT HURTADO
95. KIRSYS NUÑEZ MONTERO
96. ALBERTO JOSE MELO MARTE
97. FRANCISCO PAUL DE JESUS ABREU
98. AQUILES PERALTA PERALTA
99. ANNERIS SOCORRO SUSANA
100. RUDIS ROLANDO NUÑEZ
101. JOSE ARMANDO EDILIO POLANCO GOMEZ
102. PEDRO ANTONIO YOBANY GARCIA REYES
103. BIANCA MARIA GARCIA SANTANA
104. JENNIFFER MERCEDES MELENDEZ OCHOA
105. SONIA MARGARITA CALDERON CASTILLO
106. ESTHER CAROLINA ANTIGUA GARCIA
107. BIENVENIDA DE LOS SANTOS MAÑON

108. JULIO CESAR CRUZ
109. JUAN LIONEL GUERRERO DE LA CRUZ
110. BOLIVIA AMADOR
111. LUIS ALEXANDER GUZMAN LEBRON
112. JOSE RAMON CASADO LIBERATO
113. GAUDIS MERCEDES MERCEDES CONCEPCION
114. ELAINE MICHELLE FELIX FERNANDEZ
115. KENIA CHAPANTIER BLANCO
116. PEDRO CUEVAS ASENCIO
117. CARLOS PEÑA CRUZ
118. MANUEL ALEJANDRO RODRIGUEZ MARTINEZ
119. DAIANA CLARISA MENA NUÑEZ
120. SONIA ALTAGRACIA UREÑA BURROUGHS
121. SALVADOR ARMANDO PIMENTEL GUERRERO
122. AWILDA CAROLINA FABIAN ALMANZAR
123. MARY LANDY CUEVAS REYES
124. FRANCISCO GUARIONEX OGANDO RIVERA
125. ANASTASIA MILAGROS MERCADO DOÑE
126. EDDY FRANCISCO PEREZ `PERALTA
127. CRESCENCIO HERMOGENES ROSARIO NICASIO
128. HILDA RAQUEL LIRIANO NUÑEZ
129. ERIKA ANTONIA QUEZADA MENDEZ
130. LEINA PATRICIA BEZI LORA
131. ROMULO EMERIGILDO DIAZ
132. CARMEN CENIA DOMINGUEZ ABREU
133. JORGE EMILIO SOLER ALCANTARA
134. WILMAN ARTILES ENCARNACION
135. JOSE ENRIQUE BOCIO QUEZADA
136. ANA FLORA TEJADA PEREZ
137. AWILDA MERCEDES SOSA JIMENEZ
138. DOMINGO MONTERO FERRERAS
139. VARLENY IVONKY DIAZ PAYANO
140. CLENI YOJANIS PERALTA ZORRILLA
141. MANUEL CASTRO CASTILLO
142. ELVY ANTONIO JIMENEZ ESPINAL
143. CARMELO ANTONIO ADAMES TAVERAS
144. CARLOS FEDERICO ESPINAL MERCEDES
145. DENIA CRISTINA CUELLO GARCIA
146. YOCASTA LOZADA SOLANO
147. CLAUDIO MANUEL DEL CARMEN ZAPATA
148. MANUEL EMILIO MOTA PAREDES
149. FLORANGEL SORIBEL DOTEL CUSTODIO
150. WILLY LEANDRO SOSA AVILA
151. GREISI FIOR DALIZA DE LA CRUZ DIAZ
152. FELICIA BURGOS VARGAS
153. FELIPE SANTIAGO LUGO

154. SANDY ALEXANDER GARCIA ORTIZ
155. MAYRA GENOVEVA DE LEON ENCARNACION
156. CLARA GISELA FELIZ VALENZUELA
157. ROBERTO CARLOS SOTO ABAD
158. VERNA DARLENE MATEO SOLIS
159. MAGALIS SOLIS VARGAS
160. HORACIO HOMERO BERG MAZARA
161. ANA ELIZABETH ESTEVEZ PIMENTEL
162. KELLY ELIZABETH REYES UPIA
163. PEDRO JOSE SANTOS CONSTANZA
164. LUIS OSIRIS GONZALEZ GONZALEZ
165. LUIS MARIANO ROJAS DE LEON
166. JUAN TOMAS FERREIRA LORENZO
167. LISSETTE MEJIA GONZALEZ
168. JOSE ANTONIO GARCIA VILCHEZ
169. SANTA RAMIREZ VILASECA
170. SUGELY MICHELLE VALDEZ ESQUEA
171. FIDELICIA FRANCISCA TIBURCIO BAEZ
172. YUDELKA VARGAS
173. CARMEN DENNIS DEL ROSARIO GIL PICHARDO
174. SOLEMNI MARIA MARINO
175. ANA ELIZABETH MAYOLINO ESTRELLA
176. EURIS GOMEZ FELIZ
177. CRUZ MARIA SUERO ORTIZ
178. NARCISA CARMELITA MOQUETE FERRERAS
179. REY EDUARDO MERCEDES BASTARDO
180. INES MARIA PEGUERO RIVAS
181. IVAN RENE DEL RISCO MEJIA
182. MAGNOLIA INMACULADA HURTADO JIMENEZ
183. YNOCENCIO MORENO GONZALEZ
184. ROSAIRA ARTILES BATISTA
185. ALEXANDER LORENZO BLANCO MARTINEZ
186. YOVANNY IVELISSE RODRIGUEZ PEREZ
187. MARITZA ENCARNACION RAMON
188. HECTOR WILLIAM ESPINO MUÑOZ
189. RAFAEL NICACIO DE JESUS QUEZADA
190. MICHELLE KARINA POTTER RODRIGUEZ
191. CARLOS JULIO PEREZ MENDEZ
192. MERCEDES GARCIA FALETTE
193. DANIELA SEGUNDO PEÑA
194. CRISTINA DE JESUS TEJADA
195. FELIPE ANTONIO ARIAS SANCHEZ
196. MARCO APOLINAR FAMILIA PEÑA
197. MARIA DEL PILAR ZULETA GOMEZ
198. ALEJANDRO MATEO JIMENEZ
199. PEDRO BAUTISTA REYES CASTILLO

200. LUIS MANUEL DE JESUS BAUTISTA ALVAREZ
201. TOMAS GONZALEZ
202. CRISEIDA PEGUERO RAMOS
203. LUIS MANUEL DEL RIO DE JESUS
204. SUGHEIDY JONATHAN ROJAS CASTILLO
205. SIMEON CANDELARIO HEREDIA
206. SAMUEL DE LOS SANTOS RAMIREZ
207. SONNEL YAMIL MATOS REYES
208. MARGARITO RODRIGUEZ JONES
209. HECTOR OZUNA GONZALEZ
210. XIOMARA DEL CARMEN SANTANA PERALTA
211. CLAUDIA MIGUELINA ROSARIO CONTRERAS
212. EDO GARCIA PEÑA
213. FRANCIA YUDELKA DE LOS SANTOS ALCANTARA
214. EDDY VALENTIN MORA ESPINO
215. LUIS ALEJANDRO RAMIREZ FELIZ
216. MASIEL TEJADA FERNANDEZ
217. ADA NOEMI CAMARENA ARIAS
218. AVELINA SANTANA ALVAREZ
219. FRANCISCO VINICIO DE JESUS
220. ADRIANO HIPOLITO BARRY SILVESTRE
221. ORLANDO DEL ORBE GARCIA
222. GWHENDOLYN JIMENEZ RODRIGUEZ
223. AMANDA IVELISSE MARTINEZ TEJEDA
224. ENRIQUE DESCHAMPS HIDALGO
225. ALBERTO LUIS NUÑEZ RONDON
226. CARMEN LUISA PAYANO
227. DOMINGO ERNESTO GARCIA MORENO
228. YGNACIO ADALBERTO ESPEJO ORTEGA
229. TONY DE LA CRUZ DEL ROSARIO
230. CAROLINA ALCANTARA MERCEDES
231. ISRAEL NICOLAS PIMENTEL RAMOS
232. MARLENE ELLISA CORDERO PEÑA
233. SERGIO LOPEZ RODRIGUEZ
234. RAFAELA RAMIREZ ROSADO
235. ELAYNES FIOR D'ALIZA ALMONTE PALMERS
236. FELIX MIGUEL REYNOSO JIMENEZ
237. EVELIN YESENIA MERCEDES BAUTISTA
238. KENIA MARTINEZ BATIA
239. DOMINGA MATEO ALCANTARA
240. ZOILA WENDY NOLASCO ORTIZ
241. HECTOR EMILIO POLANCO RODRIGUEZ
242. HERNANDO ALCIDES DUVERGE REYES
243. NELA MENDEZ MENDEZ
244. PRAXEDES MANUEL RAMIREZ VELOZ
245. JOHANNA DEL SOCORRO AGUASVIVAS TRONCOSO

246. SUSANA BIENVENIDA ENCARNACION BAEZ
247. DAVID GAMALIEL DE LOS ANGELES DE LOS SANTOS VALDEZ
248. MARILENA BATISTA
249. FELIX MATEO CASTILLO
250. CARMEN ARIAS ALCANTARA
251. WIRMIN JOVEL PEREZ CUEVAS
252. AIDA ANTONIA MUÑOZ
253. YENNY FERNANDEZ GUZMAN
254. ROSA EVELYN FERMIN DIAZ
255. JUAN ETANISLAO TEJADA CAMACHO
256. RAMON ENRIQUE GUZMAN MEDINA
257. RAFAEL DE JESUS DOMINGUEZ SOTO
258. RADHAMES VELOZ DURAN
259. ELIZABETH RAMIREZ RODRIGUEZ
260. NEFTALI GONZALEZ HERNANDEZ
261. EULALIA JULIA GARCIA LIRANZO
262. HECTOR DAVID INOA BONNELLY
263. RAFAEL DARIO TORIBIO TAVERAS
264. HECTOR TORIBIO ALMANZAR
265. MARITZA MATOS LOPEZ
266. CELSO MADE GARCIA
267. FRANKLIN ELIUD TORRES HILARIO
268. JUAN BAUTISTA JIMENEZ REINOSO
269. PAOLA FRANCESCA AYBAR GERBASI
270. MIRIAM JEANETTE ALCANTARA RUIZ
271. ROBERTO ANTONIO LOPEZ GARCIA
272. PAULA MARGARITA LANTIGUA
273. MANUEL ANTONIO ALMONTE FABIAN
274. YESENIA CESARINA MARTINEZ SANCHEZ
275. KHARIM FUED MALUF JORGE
276. VICENTE TORIBIO ALMANZAR
277. FLORENTINA MORALES VILORIO
278. MARTHA ERNERIS JAQUEZ HIRALDO
279. FATIMA CARIDAD LEYBA CARRERAS
280. JOSE MIGUEL SANCHEZ ESTEVEZ
281. ANA SILVIA UREÑA PAYANO
282. INNA MASSIEL KING PEREZ
283. CELESTE YSELSA JIMENEZ TAPIA
284. RENNY IVONNE REYES REYES
285. KELVINS ESTEBAN NOVA MARQUEZ
286. CESAR ADOLFO MORENO PEGUERO
287. FLANKLIN VASQUEZ QUIÑONES
288. DORALIZA SANTOS
289. SALVADOR ELIAS RIVERA PEGUERO
290. NELSON ANTONIO JIMENEZ DE LOS SANTOS
291. MARTA RUT ALMONTE LANTIGUA

292. SILVIO ALCANTARA MAMBRU
293. CESAR ARGENTINO RIVAS FLEURY
294. MAGDALENA MINAYA VELEZ
295. ASTRID FRANCHESKA SANTIAGO NIN
296. MONICA POLANCO GAUTIER
297. DANIEL RAPOZO BRAMON
298. MILDRED XIOMARA OLIVO POLANCO
299. EVELYN RODRIGUEZ
300. VICTOR MANUEL DE JESUS LUCAS MOREL
301. JUAN PEREZ HEREDIA
302. MAXIMO GOMEZ
303. CARMINA GYSSEL VERAS SOSA
304. ESCARLEN ESTELA GONZALEZ PERALTA
305. JUDITH FELIX AYBAR

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN CONTABILIDAD:

1.DONY VALDEZ VALDEZ
2.THAURIS MIGUELINA BATISTA RODRIGUEZ
3.SONNE MIGUELINA DELGADO DELGADO
4.BIENVENIDO EUSEBIO CARMONA
5.MARKIS OMNI SOSA SANCHEZ
6.LUIS ESTEBAN PEGUERO
7.MARIA DIDAVER LOPEZ AYBAR
8.CRISTIAN DE LEON MATOS
9.EDDY FERMIN CORCINO
10. CARMEN DELIA GARRIDO MONTILLA
11. FRANCISCA FERNANDEZ ROSARIO
12. LIBETH PEÑA CONTRERAS
13. MANUEL DEL JESUS GALVAN SANCHEZ
14. YOSELIN ALMONTE RAMIREZ
15. CANDIDA MERCEDES GONZALEZ
16. FRANKLIN OVED HERNANDEZ FIGARO
17. RAFAEL PIERRE PEREZ
18. YEILIN ANAIS SILVESTRE
19. REYNA MARIA PERALTA ROMERO
20. ANGELICA MARIA GRULLON DIAZ
21. VIVIANA AGUSTINA ROSARIO POLANCO
22. GENEURYS BRAND JAVIER
23. OSIRIS OZUNA BENITEZ
24. BIENVENIDA ALMONTE SANCHEZ
25. FRANCISCO ALBERTO CABRERA MESA
26. GIOVANNI MORALES FLORES
27. NORKA MARIA BURGOS CRUZ
28. AURORA FELIPE VILLAMAN
29. GRISMELDY DEL CARMEN MEJIA ALVAREZ

30. INGRID ALTAGRACIA GARCIA GONZALEZ
31. IDELKA MARIA CAMPOS BATISTA
32. SHALIM JEANETTE MATOS ARIAS
33. RAQUEL DANKARY CAMILO GARCIA
34. ADRIANO PASCUAL BAEZ DISLA
35. CECILIA GARCIA BUENO
36. YANET MARLENE FUENTES
37. MARIA YUDENNY CASTILLO MATEO
38. DILIA AURORA ESPINAL COISCOU
39. YINERYS ROSANNA ROQUE NOLASCO
40. KATTIA ESTHER LUCAS PEREZ
41. JUAN LUIS SANTIAGO GALLARDO DOMINGUEZ
42. GERMAN SOLER COMAS
43. BIENVENIDA MARGARITA ZORRILLA AQUINO
44. WANDY MARTE PADILLA
45. YISSEL CORPORAN MARTE
46. INYIRA MERCEDES SALDAÑA MENDEZ
47. RAMONA PINALES BAUTISTA
48. SCARLIN NATIVIDAD GEORGE GONELL
49. BARRANI ELIZABETH ABREU WHEATLEY
50. YAJAIRA DE OLEO ENCARNACION
51. DIANA YOSANYELIS ROSARIO RIVERA
52. EDUVIGIS CRUZ MORALES
53. JULIA NOLASCO
54. ANA GREIMY FIGUEROA DIAZ
55. MARIA FERNANDA PORTORREAL DAJER
56. NATIVIDAD DE JESUS HERNANDEZ ALMONTE
57. INDIRA GENIFER DE LOS SANTOS ESQUEA
58. JOSE ARISMENDY REINOSO GALVEZ
59. GLORIA MARITZA ESPINAL FERMIN
60. CLAUDIA PATRICIA ROJAS RAMIREZ
61. ANA FELICIA MARTINEZ ALMONTE
62. CARMEN ESPERANZA MOLINA MOREL
63. INMACULADA BUENO GRULLON
64. JOHAN FRANCISCO BELLO ACEVEDO
65. FABIO RAMON PEREZ ACOSTA
66. VICTORIA FULCAR PEREZ
67. EMMA DEL ROSARIO GUZMAN RODRIGUEZ
68. IGNACIO DE LA CRUZ
69. CARMEN ARISLEYDA OLIVO PEÑA
70. ANA SILVIA MARTINEZ GUTIERREZ
71. MARISOL COLON ACEVEDO
72. ROSARIO MARIBEL GERALDO SANTA
73. OLGA CEBALLOS DUARTE
74. JOSE MARIA D`SOTO FELIPE
75. ANNY RAQUEL VARGAS SANDOVAL

76. JUANA ROBELINA VILLAR GUERRERO
77. MARIA ALTAGRACIA ADAMES CORDERO
78. EVELYN NIKAURY PERALTA RAMIREZ

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. EVELYN SAYONARA SOLANO ALVAREZ
2. GERLIN TERESA LAPPOST GERMAN
3. YRISDENIA AYBAR ADAMES

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN MERCADOTECNIA:

1. JOAN MANUEL LEONIDAS HERASME TABAR
2. CRISTINA LEONOR LOPEZ BERROA
3. YLUMINADA MATIAS REYES

DOCTORES Y DOCTORAS EN MEDICINA:

1. PAMELA RIVERA BATISTA
2. ELIBETH MERCEDES NOLASCO PERALTA
3. JHANNA HELEMT COLLADO RODRIGUEZ
4. JULIO ALBERTO DIAZ CASILLA
5. IVELISSE ALTAGRACIA RODRIGUEZ PEGUERO
6. LUISA MARGARITA VALERIO FABIAN
7. TAYLANDIA FERRERIA SEVERINO
8. RAFAEL ANTONIO CASTRO PIMENTEL
9. ANA MARIA ORTEGA JIMENEZ
10. SANTIAGO GERMAN QUINTANA ALCANTARA
11. JOEL ELPIDIO PEÑA GUZMAN
12. DAVID RAMOS VASQUEZ
13. KIRSSY YANET CRUZ DE LA CRUZ
14. CRISTINA MARTINEZ TEJADA
15. INDHIRA MERCEDES POUERIET RUIZ
16. KATIA JANET CABRERO FERIA
17. ROSAURA MOTA ABAD
18. ARASELIS MARTINEZ MANZUETA
19. JOAQUIN ANTONIO MOJICA GONZALEZ
20. RAMON ANTONIO ALCEQUIEZ LINARES
21. RAFAEL ERNESTO RODRIGUEZ GERMAN
22. ANA ARISLEIDY NUÑEZ FIGUEROA
23. YANCY YAJAIRA ACOSTA RUIZ
24. LINNETTE MARIE PAULINO GARABOT
25. DAYLOY YAJAIRA BATISTA MATOS
26. CARMEN MARIA DE JESUS GILBERT LORA
27. ANGELA AMELIA GAÑAN SOTO
28. CEILA CESARINA SANCHEZ MONTILLA

29. LADY AURA CARIDAD MARTINEZ FERNANDEZ
30. ELISA ANTONIA YEDI
31. SANTO BIENVENIDO SANTANA DE LOS SANTOS
32. JOWIN MAYOBANEX PANTALEON GUERRA
33. MARICELA SEGURA CUSTODIO
34. DALIA ELISA PADILLA VERGAL
35. RAMONA MERCEDES SANCHEZ MORA
36. MAHMOOD KHAN
37. ALTAGRACIA VALDEZ VALDEZ
38. LOURDES MARIA SANDOVAL SANDOVAL
39. OMAR MEDINA CONTRERAS
40. MIRELY PORTES TAPIA
41. RAQUEL NUÑEZ
42. KIRSIS MIREYA ROMERO SUERO
43. GIOVANNA MELINA MINERVINO TORRES
44. ROSANNA YOSELIN TORRES CABRERA
45. JANET ALTAGRACIA CRUZ ABREU
46. MAILIN YOCAURY DE JESUS MIESES
47. EDWARD HARVEY YSAACS
48. SANTO HUGO BELTRE RAMIREZ
49. LOURDES MARIA JIMENEZ HAZIN
50. YSMAEL ANTONIO CRUZ LLUBERES
51. RAMONA YEARA SOTO PEREYRA
52. LUIS RODOLFO BONILLA
53. OLGA LIDIA TEJADA CORONA
54. LARISSA YNDHIRA GOMEZ MORENO
55. GRACIELA YNMACULADA REGALADO GRULLON
56. CRISTINA YUSMERI CASTELLANOS ESPINAL
57. EUFEMIA ALTAGRACIA UREÑA PUNTIEL
58. HEIDY LLENISSE CERDA AQUINO
59. GEITEL ARIXEN FAMILIA GARCIA
60. YUDELKA MARTINEZ JIMENEZ
61. ERIDANIA NUÑEZ ESPINAL
62. MARIA VENTURA BELTRE
63. YAHAIRA PARRA PEREZ
64. GENSEY GERARD GUZMAN GIL
65. JULISSA JHAKAYRA ROBLES AGRAMONTE
66. GERTRUDIS ALEXANDRA BENJAMIN PALACIO
67. MARIA ANTONIA MEDINA DIAZ
68. PATRICIA ISABEL REYES ARIAS
69. MARIA DE JESUS JEREZ MORALES
70. EVELYN ROSARIO PLASENCIA
71. YUDERKIS MORENO RAMIREZ
72. FRATIANY NUÑEZ MEJIA
73. YSABEL CUESTA DE LA CRUZ
74. LUIS DEL CARMEN REYES CRUZ

75. RUTH NOEMI DE LA CRUZ TORIBIO
76. MAIRA MARILIN RODRIGUEZ LECLERC
77. MILAGROS ALTAGRACIA GARCIA ALMONTE
78. CLEVY HEYDY PEREZ SANCHEZ
79. GHULAM QUTAB
80. LUIS MARIA DEL JESUS FERNANDEZ
81. ENGELS HENSLEY LAZALA ALMANZAR
82. MARIA ALEXANDRA MOTA CUAS
83. KENIA MERCEDES FELIZ CUEVAS
84. MANDY EVELIN CAMACHO CID
85. LIDIA RAQUEL LACHAPEL REYES

DOCTORA EN MEDICINA NUTRICION Y DIETETICA:

1. MARILYN ALTAGRACIA DICLO MERAN

DOCTORES Y DOCTORAS EN ODONTOLOGIA:

1. ANGELA TERESA LOPEZ ESPINAL
2. JONATHAN ALEXIS SANCHEZ GOMEZ
3. JOVANNA ALEXANDRA ACOSTA DOMINGUEZ
4. ONANEY INMACULADA ALEGRIA CASTAÑOS
5. YORYINA DIVANNA PEGUERO ARIAS
6. ANA DEBORAH RICHARDSON HERRERA
7. ANA JOHAIRA VENTURA ESPINAL
8. KARINA SOTERO CABRAL
9. LUZ DEL ALBA DE LA ROSA PAULINO
10. ANTONIO DE JESUS MUESES FRANCO
11. ESMERALDA BENZAN LABOURD
12. CLARISEL MARIE SOTO SUBERO
13. WILLIE CRUZ MONEGRO
14. RUDY ENMANUEL CRUZ MONEGRO
15. FARRAH ZAHINA MEDINA VASQUEZ
16. ROBINSON MIGUEL HERNANDEZ DOMINGUEZ
17. BERNABER LANGUMAS RODRIGUEZ
18. BRENDA CAROLINA CALCAGÑO FILPO
19. ROSALY MARIA LUCIANO PIÑA
20. KARINA AURELINA TRIGO DEL ROSARIO
21. MARILAY BIENVENIDA ESTEVEZ UREÑA
22. VANESSA MERCEDES ASTACIO DEVEAUX

DOCTORAS EN ESTOMATOLOGIA:

1. LINETTE DAHIANA LINARES DE LOS SANTOS
2. SARAH EMILIA RAPOSO RAMOS
3. MILDRED RAQUEL VALDEZ RODRIGUEZ

4. CARLOTA GRULLON GUZMAN
5. CARMEN YLONKA NUÑEZ RODRIGUEZ

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. ANA RAMONA HICIANO MELENDEZ
2. FERMIN DE LOS SANTOS MARTINEZ
3. YLDA NERIS BELTRE ESPINOSA
4. MARIA ALTAGRACIA VALDEZ
5. YSABEL POZO JAVIER
6. TREICY LENIRIS SANTANA SANTANA
7. MARTIN OSIRIS LLUVEREZ SANTANA
8. JUANA BENANCIA FLORIAN CUEVAS
9. GISELA PEREZ REYES
10. DOMINGA ERCILIA UREÑA RONDON

LICENCIADAS EN BIOANALISIS:

1. YOSELIN DEL CARMEN PAULINO
2. JOELINA PEREZ REYES
3. CARMEN MARINA ROSARIO OLIVAREZ
4. KENNEDY ALBERTO PEREZ ALCANTARA
5. GRISELDA DOLORES LOPEZ NUÑEZ
6. MARIA MAGDALENA MARTINEZ HERNANDEZ
7. GERMANIA ESTHER MARTINEZ GARCIA
8. FELICIA TERESA FLORES SEVERINO
9. GEOVANNY ALTAGRACIA ROBLES ISAMBERT
10. ELIZABETH ALEXANDRA ROMAN LINARES
11. MARCIA DE OLEO DE OLEO
12. IRALDA MIGUELINA GORIS SANCHEZ
13. WENDY JOSEFINA PEREZ BALBUENA
14. CRISTIANA DE LA ROSA ENCARNACION
15. MARIA MAGDALENA HERNANDEZ FERRER

LICENCIADAS EN FARMACIA:

1. ESTELA CHEVALIER GUERRERO
2. EDDYS PASCUAL NOVAS SANTANA
3. LUZ DIVINA CUETO CABRERA
4. NAIROBI SILVESTRE
5. MIGUEL ANGEL DIAZ DE LOS SANTOS
6. NANCY YOKASTA SANTANA MARTINEZ

LICENCIADAS EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1. DORAYDA DE LEON MOREL

2. BUENAVENTURA CRUZ REYES
3. MARLIN BETHANIA DE LEON POLANCO

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA GENERAL:

1. ASIA ARELIS ALMONTE BONILLA
2. RAISA MARIA TATIS RODRIGUEZ
3. CARMEN MARIA SORIANO HERNANDEZ
4. MARIA DEL CARMEN CALDERON TORRES
5. SILVIA DE PEÑA EVERTSZ
6. ANGELA MARIA YNFANTE TORIBIO
7. CLARISTHEL SOTO PEGUERO
8. ISABEL VENTURA MARTINEZ
9. CARMEN TAVERAS LORENZO
10. LAURA PATRICIA BODDEN ALMANZAR

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA CLINICA:

1. DOMINGO ANTONIO GARCIA CASTILLO
2. ANA MARIA AMADOR DE HENRIQUEZ
3. ZORAIDA EUGENIO VALDEZ
4. ELBA MARIA GARCIA
5. LUZ MANUEL REYES LUZON
6. YOCASTA ARGENTINA BAEZ DURAN
7. RAMONA VARGAS PEREZ
8. CECILIA LEGUEN TERRERO
9. ROSANNY YASMIN VASQUEZ RAMIREZ
10. SILVIO ANTONIO PEÑA PEREZ
11. DOMINGA VASQUEZ SANTOS
12. EGAR RAFAEL PANIAGUA SIERRA

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA MENCION CLINICA:

1. NURYS AMARILIS DE LA ALTAGRACIA CRUZ PEÑA
2. RAISA CASTRO CALZADO
3. RAMON EMILIO ALMANZAR MONTAS
4. ANA MIGUELINA ARGENTINA ROMAN VASQUEZ
5. LOURDES EVANGELISTA TAVAREZ SANTOS
6. ENILDA YSABEL DEL PILAR GOICO RODRIGUEZ
7. NEYBI LIVENT BENITEZ
8. SECUNDINA MONTAS GIL
9. ROSA MARIA VILLAR SANTANA
10. FEDERICO CLEMENTE GUERRERO

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA INDUSTRIAL:

1. YENI ALTAGRACIA GENAO PUJOLS
2. ANA MERCEDES CABRAL DE LA CRUZ
3. MARISOL VIDAL

INGENIEROS E INGENIERAS CIVILES:

1. ROBERTO MANUEL ABREU POLANCO
2. JUAN ALBERTO VELOZ CLASE
3. JUAN BAUTISTA TAVAREZ APONTE
4. JOSE ALFONSO MARTINEZ CAYETANO
5. YORDIN ERICKSON UREÑA PEREZ
6. LENIN STALIN FERNANDEZ ANGOMAS
7. GUILLERMO ALBERTO MENDEZ SALCEDO
8. MARIA ELISA JAVIER GUZMAN
9. HEIDY GRULLON HERNANDEZ
10. CHARVEL ISMAEL MORILLO MONEGRO
11. LESLYNE HERIVEAUX MELO
12. JOSE MANUEL SANTANA HUED
13. MENEISO LIMA
14. YANIL GUADALUPE SANTANA TORRES
15. RAMSES ATAHUALPA FELIX
16. TIRSO FIDEL PERALTA VALENZUELA
17. JOANNY JOSE LEMO PEGUERO
18. HECTOR YOHENRY ESPINAL FRANCO
19. ARIEL GILBERTO WEBER SOLANO
20. JOSE ALCIBIADES DE LA CRUZ LORA
21. JULISSA MICHEL MARCANO VARGAS
22. ORLANDO JOSE CEPEDA REYNOSO
23. CARMEN DILENIA FRANCO SANTANA
24. JAIME FARREL SCROGGINS
25. DAMIAN OLMEDO DURAN DE LA ROSA
26. VERUSKA DEL CARMEN GOMEZ ACOSTA
27. CARLOS RAFAEL MATEO MOYA
28. MARISOL MIRANDA LOPEZ
29. SIMON BOLIVAR SCHEKER SANCHEZ
30. KELVIN MOISES ABREU ORTIZ
31. CESAR ALFREDO RAMIREZ FULCAR
32. OMAR ELADIO GRATEREAUX MARTINEZ
33. JUAN JOSE NUÑEZ RIZEK
34. DARWIN ALEXANDER MATOS TAVAREZ
35. CARMEN LUISA MATEO BERGAL
36. SALOMON PEREZ RAMIREZ
37. MELVIN NOEL SANCHEZ ENCARNACION
38. SILVERIA MARIA POLANCO ALMONTE

INGENIERO CIVIL AREA HIDRAULICA Y SANITARIA:

1. MARCIAL VALDEZ MATEO

INGENIERO CIVIL AREA EDIFICACIONES:

1. RAMON ENRIQUE GUZMAN DORREJO

INGENIEROS ELECTRICO:

1. ANTRYS LEMARX RODRIGUEZ PERALTA
2. JOSE RICARDO JAVIER VALDEZ
3. BUENAVENTURA DE LOS SANTOS NIVAR

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION ELECTRICA:

1. JUAN ALVAREZ RUIZ
2. RODY EMMANUEL DE PEÑA GONZALEZ
3. MOISES MORENO MERCEDES
4. LEONIDAS ALFONSO PEREZ RODRIGUEZ
5. STALING FRANCISCO RAMIREZ LIMA

INGENIERO MECANICO ELECTRICISTA MENCION MECANICA:

1. GERINELDO MARIÑEZ OGANDO

INGENIEROS ELECTROMECANICOS ORIENTACION MECANICA:

1. JULIO ANTONIO PERALTA BRISITA
2. GIOVANNY NEMENCIO VARGAS GORIS

INGENIERO ELECTRONICO:

1. DOMINGO CABREJA AMARANTE

INGENIEROS E INGENIERAS INDUSTRIALES:

1. DOMINGA BELKIS ENCARNACION SANO
2. DIOSCOIDY ISIDRO PAULINO ROBLES

INGENIERO EN SISTEMA Y COMPUTACION:

1. LISSANDRO IVAN HERRERA DE LOS SANTOS

ARQUITECTOS Y ARQUITECTAS:

1. CLAUDIA LUCIA OVALLES GARCIA
2. MIGUEL ANGEL HERRERA BOBADILLA
3. YUNIOR ANTONIO GARCIA CONCEPCION
4. GIGDIANY DE JESUS DE LA ROSA SANTANA
5. HEIDI PATRICIA PEPEN LAMA
6. SUBING BEN TORRES
7. HEYDI DENISSE TURBIDES MINAYA
8. DIOSMAURIS DE LA CRUZ PEREZ
9. GLORIA VANESSA RAMIREZ CANELO
10. VIRGEN DIAZ JIMENEZ
11. MARCIA VANESSA HEREDIA JOGA
12. SANTA ANA GUZMAN UBRI
13. YESENIA DE LEON VICENTE
14. JEANNY MIGUELINA SANCHEZ SANTOS
15. ALEXIS MIGUEL AQUINO VALDEZ
16. MARTHA FACELIS TAVAREZ KELLY
17. DORALIS KARINA SOTO SOTO
18. WILFREDO JOSE DIAZ GARCIA
19. FRANCISCO JAVIER LIRIANO GUZMAN
20. MARY LOUISE RODRIGUEZ CID

AGRIMENSORES:

1. ELVIN DARIO VIOLA VILLEGAS
2. JOSE RAMIREZ DEL ROSARIO
3. LUIS BOLIVAR RAMIREZ ECHAVARRIA

LICENCIADO EN EDUCACION BASICA:

1. RICHARD VENTURA RODRIGUEZ

LICENCIADOS EN EDUCACION MENCION BIOLOGIA Y QUIMICA:

1. LUIS GERALDO PEREZ DEL CARMEN
2. MANUEL DARIO FERNANDEZ SANCHEZ

LICENCIADAS EN INFORMATICA:

1. EMELANIA DEL CARMEN BAEZ BERNARD
2. MARY ANTONIA COLLADO DIAZ

LICENCIADO EN ADMINISTRACION HOTELERA:

1. EDDY REINALDO GONZALEZ PEÑA

Artículo 2. Queda modificado el Decreto No.1550-04, del 15 de julio del 3003, en lo que respecta a MARLENY CAMPUZANO RODRIGUEZ, (Abogada), para que en lo adelante su nombre se lea MARLENY CAMPUSANO RODRIGUEZ, (Abogada**).**

Artículo 3. Queda modificado el Decreto No.573-06, del 31 de noviembre del 2006, en lo que respecta a:

NIDIA MARIA MADE SANCHEZ, (Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea NICIA MARIA MADE SANCHEZ, (Contabilidad**).**

JEFFREY HERNAN VALDEZ RIVAS, (Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea JEFFREY HERMAN VALDEZ RIVAS, (Contabilidad**).**

ENGELS MICHAEL MEDINA URBAEZ, (Mercadotecnia), para que en lo adelante su nombre se lea ENGELS MICHAEL URBAEZ, (Contabilidad**).**

JAIRON ALEJANDRO SUERO BLAS, (Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea JAIRON ALEANDRO SUERO BLAS, (Contabilidad**).**

Artículo 4. Queda modificado el Decreto No.602-06, del 5 de diciembre del 2006, en lo que respecta a:

MANUEL PATRICIO ESPITUSANTO LOPEZ, (Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea MANUEL PATRICIO ESPIRITUSANTO LOPEZ, (Medicina**).**

IVELISSE PAYANO TINEO, (Odontóloga), para que en lo adelante su nombre se lea IVELLISSE PAYANO TINEO, (Odontóloga**).**

Artículo 5. Queda modificado el Decreto No.71-76, del 26 de febrero del 2007, en lo que respecta a:

INOCENCIO BOITEL CASTILLO, (Abogado), para que en lo adelante su nombre se lea YNOCENCIO BOITEL CASTILLO, (Abogado**).**

MIGUEL ANGEL JIMENEZ REYNOSO, (Abogado), para que en lo adelante su nombre se lea MIGUEL ANDRES JIMENEZ REYNOSO, (Abogado**).**

Artículo 6. Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Educación, al Secretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social y al Colegio Dominicano de Ingenieros Arquitectos y Agrimensores y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 231-07 que establece el Reglamento Orgánico Funcional de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 231-07

CONSIDERANDO: Que con fecha 28 de diciembre del año 2006 se promulgó la Ley No. 496-06, que crea la Secretaría de Economía, Planificación y Desarrollo;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 23 de la Ley No. 496-06 dispone que, un plazo de 180 días a partir de la vigencia de dicha ley, el Poder Ejecutivo dictará el reglamento orgánico funcional de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, el cual establecerá las funciones específicas de sus unidades orgánicas;

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 5-07, que crea el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado, establece en su Artículo 8 que se centralizará en una unidad administrativa en cada Capítulo la ejecución de las normas y procesos que rigen la Administración Financiera del Estado;

CONSIDERANDO: Que la desagregación de la estructura orgánica en divisiones, secciones y unidades es dinámica, acorde a las necesidades cambiantes de las Secretarías de Estado;

CONSIDERANDO: Que el Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo tiene la facultad de disponer y definir las áreas organizativas adicionales a las establecidas en el presente decreto;

CONSIDERANDO: Que es necesario definir el nivel administrativo que le corresponden a las diversas unidades que dependen directamente del Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo;

CONSIDERANDO: Que para el funcionamiento integral de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo es imprescindible determinar a la mayor brevedad la clasificación de cargos y dotación de puestos;

VISTA: La Ley No. 496-06, del 28 de diciembre del año 2006;

VISTA: La Ley No. 498-06, del 28 de diciembre del año 2006;

VISTA: La Ley No. 05-07, del 5 de enero del año 2007;

VISTA: Ley No.10-07, del 8 de enero del año 2007;

VISTA: La Ley No. 495-06, del 27 de diciembre del año 2006

VISTA: la Ley No.423-06, del 17 de noviembre del año 2006

VISTA: La Ley No.340-06, del 18 de agosto del año 2006;

VISTA: La Ley No.567-05, del 30 de diciembre del año 2005;

VISTA: La Ley No. 200-04, del 28 de julio del año 2004,

VISTA: La Ley No. 14-91, del 20 de mayo del año 1991;

VISTO: El Decreto 63-06 del 23 de febrero del 2006, que aprueba el Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones.

VISTO: El Decreto 130-05 que aprueba el Reglamento de la Ley General de Libre Acceso a la Información Pública;

VISTO: El Decreto 586-96 del 19 de noviembre de 1996, que clasifica las unidades administrativas del sector público centralizado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

DECRETO:

REGLAMENTO ORGANICO FUNCIONAL – SECRETARIA DE ESTADO DE ECONOMIA, PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO

TITULO I

ORGANIZACIÓN DE LA SECRETARÍA DE ESTADO DE ECONOMÍA, PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO

ARTICULO 1.- FINALIDAD. El presente Reglamento define las competencias, funciones, estructura interna y organización de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo y sus dependencias, así como el nivel de autoridad e

interrelación de sus funcionarios, en virtud de la aplicación de los principios de centralización normativa y descentralización operativa.

ARTÍCULO 2.- ESTRUCTURA ORGANICA Y FUNCIONAL. La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo tendrá la siguiente estructura orgánica funcional:

- Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo
-Unidad de Coordinación del Despacho
-Unidad Institucional de Planificación y Desarrollo
-Unidad Asesora de Análisis Económico y Social
-Centro de Capacitación en Planificación e Inversión Pública
-Unidad de Comunicación Social
-Unidad de Asesores Especializados
- Unidad Técnica de Apoyo al Fondo para el Fomento de la Investigación Económica y Social

- Subsecretaría de Estado de Planificación
-Dirección General de Ordenamiento y Desarrollo Territorial
- Departamento de Formulación de Políticas y Planes de Ordenamiento y Desarrollo Territorial
- Departamento de Seguimiento y Evaluación del Ordenamiento y Desarrollo Territorial
- Dirección General de Desarrollo Económico y Social
- Departamento de Formulación de Políticas y Planes de Desarrollo Económico y Social
- Departamento de Seguimiento y Evaluación de las Políticas y Planes de Desarrollo Económico y Social
-Dirección General de Inversión Pública
- Departamento de Formulación de la Inversión Pública
- Departamento de Programación y Seguimiento de la Inversión Pública

-Subsecretaría de Estado de Cooperación Internacional
- Unidad de Análisis y Coordinación de Cooperación Internacional
- Dirección General de Cooperación Multilateral
- Departamento de Gestión de la Cooperación Multilateral
- Departamento de Seguimiento de la Cooperación Multilateral
- Dirección General de Cooperación Bilateral
- Departamento de Gestión de la Cooperación Bilateral
- Departamento de Seguimiento de la Cooperación Bilateral

-Subsecretaría de Estado Técnico Administrativa
- Dirección Legal
-Dirección Administrativa
- Departamento de Servicios Generales
- Departamento de Compras y Contrataciones
- Dirección de Tecnología de la Información y la Comunicación

- Departamento de Desarrollo y Mantenimiento de Sistemas
- Departamento de Administración de Infraestructura Tecnológica

- Dirección de Recursos Humanos
  - División de Reclutamiento, Selección y Evaluación
  - División de Registro y Control
  - División de Relaciones y Beneficios Laborales
- Dirección Financiera
  - Departamento de Presupuesto
  - Departamento de Contabilidad
- Dirección de Control Interno
  - División de Revisión y Control Interno
  - División de Seguimiento e Inspección Interna

TITULO II
DEL DESPACHO SUPERIOR

ARTÍCULO 3.- ATRIBUCIONES Y DEBERES DEL SECRETARIO DE ESTADO. Para la definición, dirección, coordinación y seguimiento de las políticas a su cargo, el Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo cuenta con las siguientes atribuciones y deberes:

a. Ejercer la rectoría del Sistema Nacional de Planificación e Inversión Pública.

b. Ejercer la rectoría del Sistema Nacional de Cooperación Internacional No Reembolsable.

c. Ejercer la rectoría del Sistema Nacional de Ordenamiento y Ordenación del Territorio.

d. Ejercer la coordinación permanente del Gabinete Económico.

e. Proponer al Consejo de Gobierno políticas de desarrollo económico, social, territorial y administrativa sostenible, tomando en cuenta el uso racional y eficiente de los recursos productivos e institucionales, así como promoviendo la equidad de género.

f. Presentar al Consejo de Gobierno para su aprobación, el Plan Nacional Plurianual del Sector Público y sus correspondientes actualizaciones anuales.

g. Velar por el desarrollo y mantenimiento del Sistema Estadístico Nacional.

h. Velar por el desarrollo de una administración pública moderna y eficiente mediante el servicio civil, la carrera administrativa y el diseño de estructuras orgánicas y funcionales orientadas al servicio de la ciudadanía.

i. Proponer al Consejo de Gobierno, el establecimiento de los Consejos Consultivos que actuarán como enlaces entre el Sistema de Planificación e Inversión Pública y el sector privado.

j. Proponer al Consejo de Gobierno, mecanismos administrativos de coordinación entre dos o más Consejos Provinciales de Desarrollo para el tratamiento de programas y proyectos comunes a los mismos.

k. Velar por el adecuado cumplimiento de la Ley del Sistema Nacional de Planificación e Inversión Pública e informar al Congreso Nacional, al Consejo de Gobierno, a la Cámara de Cuentas y a la Contraloría General de la República, de cualquier violación a la misma.

l. Celebrar contratos de resultados y desempeño con las instituciones del sector público, conjuntamente con el Secretario de Estado de Hacienda.

m. Presentar al Secretario de Estado de Hacienda el nivel total del Gasto Corriente y de Capital, así como la distribución funcional del mismo, a ser incluidos en la política presupuestaria anual.

n. Presentar al Secretario de Estado de Hacienda las proyecciones macroeconómicas que servirán de insumo para la definición de la política fiscal y presupuestaria anual del sector público no financiero.

o. Comunicar al Secretario de Hacienda las normas e instructivos para la inclusión de los proyectos de inversión en el Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gasto Público.

p. Integrar el Consejo de la Deuda Pública conjuntamente con el Secretario de Estado de Hacienda y el Gobernador del Banco Central

q. Presidir el Consejo Directivo del Fondo para el Fomento de la Investigación Económica y Social

r. Establecer la política de Cooperación Internacional No Reembolsable, en coordinación con la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

s. Participar en la elaboración de la política comercial externa de la República, así como en las correspondientes negociaciones comerciales.

t. Proponer al Consejo de Gobierno la creación de Gabinetes Sectoriales de tipo transitorio para coordinar políticas y planes de naturaleza económica, social, territorial e institucional que involucren a más de una institución de gobierno.

u. Presentar al Consejo de Gobierno el informe sobre el estado de ejecución de los proyectos de inversión del sector público no financiero referidos al primer semestre de cada año, así como las proyecciones de avances a alcanzar al cierre del año.

v. Presentar al Congreso de la República, a más tardar el 15 de agosto de cada año, un informe sobre el estado de ejecución del primer semestre de los proyectos de inversión de sector publico no financiero, tanto en términos de avances físicos como financieros, así como las proyecciones de avances a alcanzar al cierre de dicho año.

w. Aprobar el Plan Plurianual de Cooperación Internacional No Reembolsable y sus correspondientes actualizaciones anuales.

x. Aprobar conjuntamente con la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores el Protocolo de Entendimiento, mediante el cual se establece el procedimiento de coordinación de las acciones de Cooperación Internacional No Reembolsable.

y. Fijar las políticas a ser ejecutadas por los organismos adscritos a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo y supervisar su cumplimiento.

ARTÍCULO 4.- UNIDAD DE COORDINACIÓN DEL DESPACHO. La Unidad de Coordinación del Despacho tendrá el nivel jerárquico de Dirección General, así como los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Estructurar la agenda del Secretario de Estado, organizar el sistema de correspondencia del Despacho y supervisar el apoyo secretarial. Coordinar las relaciones inter e intra-institucionales de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

B. Funciones

a. Coordinar la vinculación rutinaria del Secretario de Estado con sus subordinados.

b. Garantizar una adecuada coordinación de la agenda de actividades del Despacho.

c. Conducir las actividades administrativas del Despacho.

d. Coordinar y supervisar los asuntos relacionados con el control del proceso de recepción y tramitación de las comunicaciones internas y externas.

e. Supervisar el eficiente funcionamiento del apoyo secretarial.

f. Llevar el registro de los actos administrativos emitidos por el Secretario de Estado.

g. Mantener el sistema de archivo de documentación que responda a las necesidades de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

ARTICULO 5.- UNIDAD INSTITUCIONAL DE PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO. La Unidad Institucional de Planificación y Desarrollo tendrá el nivel jerárquico de Dirección de Área, así como los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Asesorar al Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo en materia de políticas, planes, programas y proyectos internos de la institución, así como elaborar propuestas de desarrollo y aprendizaje organizacional, gestión de calidad y reingeniería de procesos.

B. Funciones

a. Formular, actualizar y dar seguimiento al Plan Estratégico de Desarrollo Organizacional y Fortalecimiento Institucional de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

b. Apoyar las acciones de desarrollo organizacional y reingeniería de procesos implementados por las distintas instancias de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

c. Coordinar las acciones de desarrollo organizacional con las y desarrollo de las instancias adscritas a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

d. Desarrollar, coordinar y supervisar la implementación de un sistema de gestión de calidad para toda la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

ARTICULO 6.- UNIDAD ASESORA DE ANÁLISIS ECONOMICO Y SOCIAL. La Unidad Asesora de Análisis Económico y Social tendrá el nivel jerárquico de Subsecretaría de Estado, así como los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Analizar la consistencia de las políticas económicas y su interrelación con las políticas sociales. Elaborar proyecciones macroeconómicas, dar seguimiento sistemático a la coyuntura económica y social. Realizar estudios sobre las características e impactos de las políticas públicas en la reducción de pobreza. Asesorar en materia de formulación de políticas y programas sociales.

B. Funciones

a. Elaborar propuestas de programación macroeconómica y, dentro del nivel total del gasto, proponer su distribución entre gastos corrientes y de capital.

b. Elaborar modelos y proyecciones macroeconómicas.

c. Analizar la consistencia de la política económica gubernamental y elaborar propuestas de políticas económicas.

d. Analizar la coherencia de la política económica y social del gobierno y elaborar propuestas de articulación de las mismas en el marco general de las políticas públicas y Estrategia Nacional de Desarrollo definidos por el Consejo de Gobierno.

e. Analizar y dar seguimiento sistemático de la coyuntura económica y social.

f. Realizar estudios que sustenten la elaboración de propuestas que sirvan de insumo para la formulación de la política comercial externa de la República Dominicana.

g. Realizar estudios e investigaciones que permitan mejorar el análisis de temas económicos y sociales, así como de las metodologías utilizadas en las proyecciones económicas y en la formulación de políticas.

h. Participar en la formulación y actualización de la Estrategia Nacional de Desarrollo.

i. Apoyar técnicamente la formulación y actualizaciones de Plan Nacional Plurianual del Sector Público

j. Apoyar técnicamente la formulación y actualizaciones de Plan Nacional Plurianual de Cooperación Internacional No Reembolsable

ARTICULO 7.- CENTRO DE CAPACITACION EN PLANIFICACIÓN E INVERSIÓN PUBLICA. El Centro de Capacitación en Planificación e Inversión Pública tendrá el nivel jerárquico de Dirección General, así como los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Conducir el proceso de formación de recursos humanos requerido por la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo y el Sistema Nacional de Planificación e Inversión Pública.

B. Funciones

a. Detectar las necesidades de capacitación y desarrollo en materia de programación macroeconómica, herramientas de análisis económico y social, planificación, inversión pública y cooperación técnica internacional.

b. Elaborar propuestas de programas de capacitación y desarrollo, incluyendo su contenido académico.

c. Celebrar convenios para la realización de acciones de capacitación con el Instituto Nacional de Administración Pública, universidades nacionales y extranjeras y organismos internacionales.

d. Evaluar la efectividad y el impacto de la capacitación impartida.

ARTÍCULO 8.- UNIDAD DE COMUNICACIÓN SOCIAL. La Unidad de Comunicación Social tendrá el nivel jerárquico de Dirección General, así como los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Desarrollar e implementar el Plan Estratégico de Comunicación de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, que sirva para difundir las acciones de la institución, haciéndola más transparente y accesible a la ciudadanía. Generar los medios de comunicación internos y externos de soporte a las funciones de la Secretaría de Estado.

B. Funciones

a. Diseñar, dirigir y supervisar las estrategias de comunicación, difusión y publicación que fortalezcan la imagen pública institucional.

b. Coordinar las labores de difusión, promoción y/o comunicación de los planes, programas, proyectos y actividades en los que participa el Secretario y otros funcionarios de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo a través de los diferentes medios de comunicación.

c. Organizar y coordinar las actividades de los órganos y medios de difusión propios del Despacho y de las unidades institucionales de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo

d. Difundir las informaciones periodísticas de las actividades de la institución a nivel nacional e internacional, de acuerdo a las directrices trazadas por el Despacho de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

e. Realizar el seguimiento de la información emitida por las agencias de noticias y los diferentes medios de comunicación y llevar el archivo de prensa de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo

f. Facilitar el flujo de comunicación del Secretario de Estado con las Subsecretarías, unidades dependientes del Despacho y las instituciones externas.

g. Actuar como Oficina de Acceso a la Información, conforme a lo dispuesto en el Decreto 130-05 que aprueba el Reglamento de la Ley General de Libre Acceso a la Información Pública.

ARTÍCULO 9.- UNIDAD DE ASESORES ESPECIALIZADOS. La Unidad de Asesores Especializados tendrá el nivel jerárquico de Subsecretaría de Estado, así como los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Asesorar al Secretario de Estado en temas especializados de interés institucional y/o estratégico que no puedan ser abordados por el personal de planta de la Secretaría.

B. Funciones

a. Brindar asesoría estratégica o coyuntural al Secretario de Estado en sus áreas de experticio.

b. Realizar análisis y estudios especializados a solicitud del Secretario de Estado.

c. Representar a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo por delegación del Secretario de Estado en actividades y eventos especializados.

ARTÍCULO 10.- UNIDAD TÉCNICA DE APOYO AL FONDO DE FOMENTO PARA LA INVESTIGACIÓN ECONOMICA Y SOCIAL. La Unidad Técnica de apoyo al Fondo de Fomento para la Investigación Económica y Social tendrá el nivel jerárquico de Dirección de Área, así como los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Administrar el Fondo para el Fomento de la Investigación Económica y Social de acuerdo a las políticas, normas e instrucciones impartidas por el Consejo Directivo de dicho fondo.

B. Funciones

a. Presentar a la consideración del Consejo los mecanismos de evaluación para la selección de las propuestas de investigación.

b. Someter a la consideración del Consejo Directivo las propuestas evaluadas para su conocimiento y decisión.

c. Administrar los contratos y tramitar los desembolsos.

d. Convocar a reuniones periódicas de seguimiento y preparar el proyecto de agenda para el Consejo Directivo.

e. Elaborar y presentar al Consejo Directivo los reportes técnicos y financieros trimestrales.

TITULO III
ATRIBUCIONES Y DEBERES COMUNES

ARTÍCULO 11.- ATRIBUCIONES Y DEBERES COMUNES DE LOS SUBSECRETARIOS DE ESTADO. Los Subsecretarios de Estado tendrán a su cargo Direcciones Generales o de Área y, por tanto, la conducción de funciones determinadas por la Secretaría de Estado. De acuerdo con las pautas establecidas en cada ámbito, cada Subsecretario de Estado deberá:

a. Elaborar propuestas de políticas y normativas en su respectivo ámbito, evaluando el cumplimiento de las mismas.

b. Conducir, coordinar, dar seguimiento y evaluar la gestión de sus dependencias.

c. Apoyar las funciones del Secretario de Estado e informar sobre el desarrollo de sus atribuciones en su área específica.

d. Coordinar con las otras Subsecretarías de Estado o con las unidades dependientes del Secretario de Estado el cumplimiento de los objetivos generales de la Secretaría de Estado.

e. Suscribir los documentos relativos al ejercicio de sus atribuciones y los que le sean señalados por delegación de facultades o le correspondan por suplencia.

f. Proporcionar, previo acuerdo con el Secretario de Estado, la información, datos o colaboración que le sean requeridos por otras dependencias del sector público.

g. Desempeñar las funciones que el Secretario de Estado les delegue e informarle sobre el desarrollo y resultados correspondientes.

h. Definir las necesidades y soportes informáticos que su área requiera.

ARTÍCULO 12.- ATRIBUCIONES Y DEBERES COMUNES DE LOS DIRECTORES GENERALES Y DE AREA. Son deberes y atribuciones de los Directores Generales y de Área:

a. Planificar y programar las actividades técnicas y administrativas de su ámbito de competencia, así como supervisar su ejecución.

b. Apoyar las funciones del Subsecretario de Estado e informar sobre el desarrollo de sus funciones en su área específica de dirección.

c. Coordinar con las demás Direcciones el cumplimiento de los objetivos de la Subsecretaría de Estado a la que pertenecen y a los objetivos generales de la Secretaría de Estado.

d. Representar a la institución ante organismos nacionales e internacionales cuando así lo designe el Subsecretario de Estado del cual dependa.

e. Velar por el cumplimiento de las normas y controles administrativos por parte de los funcionarios y empleados al servicio de la institución.

f. Cumplir las metas individuales que le sean asignadas por el Subsecretario de Estado del cual dependa y los compromisos que ellas conlleven, conforme a la naturaleza del cargo.

g. Participar en la formulación del presupuesto y del plan anual de su área de competencia, así como en la ejecución y supervisión de los mismos.

h. Someter a la consideración de su superior inmediato, iniciativas y proyectos relacionados con el desarrollo de su área de competencia

i. Administrar, de la manera más eficiente, los recursos humanos, financieros y materiales que hayan sido puestos a su disposición.

ARTÍCULO 13.- ATRIBUCIONES Y DEBERES COMUNES DE LAS UNIDADES DEPENDIENTES DEL SECRETARIO DE ESTADO. Los responsables de las Unidades dependientes del Secretario de Estado, de acuerdo con las pautas establecidas en cada ámbito, tendrán las siguientes atribuciones y deberes comunes:

a. Elaborar propuestas de políticas y normativas en su respectivo ámbito, evaluando el cumplimiento de las mismas.

b. Conducir, coordinar, dar seguimiento y evaluar la gestión de sus dependencias, en los casos que corresponda.

c. Apoyar las funciones del Secretario de Estado e informar sobre el desarrollo de sus atribuciones en su área específica.

d. Coordinar con las Subsecretarías de Estado o con las demás unidades dependientes del Secretario el cumplimiento de los objetivos generales de la Secretaría de Estado.

e. Suscribir los documentos relativos al ejercicio de sus atribuciones y los que le sean señalados por delegación de facultades.

f. Proporcionar, previo acuerdo con el Secretario de Estado, la información, datos o colaboración que le sean requeridos por otras dependencias del sector público.

g. Desempeñar las funciones que el Secretario de Estado les delegue e informarle sobre el desarrollo y resultados correspondientes.

h. Definir las necesidades y soportes informáticos que su área requiera.

TITULO IV
DE LA SUBSECRETARÍA DE ESTADO DE PLANIFICACIÓN

CAPITULO I
DEL SUBSECRETARIO DE ESTADO

ARTÍCULO 14.- ATRIBUCIONES Y DEBERES DEL SUBSECRETARIO DE ESTADO DE PLANIFICACIÓN. El Subsecretario de Estado de Planificación tendrá las siguientes atribuciones y deberes en el ámbito de sus competencias:

a. Formular, en un marco de consistencia económica y sostenibilidad, la Estrategia Nacional de Desarrollo y la planificación estratégica y operativa de las políticas a ser implementadas por el sector público, promoviendo la cohesión económica, social y territorial, así como la equidad de género.

b. Supervisar, evaluar y dar seguimiento la adecuada ejecución de las políticas planes y proyectos del sector público.

c. Presentar propuestas de políticas públicas relativas a la planificación del desarrollo económico, social y territorial, efectuando la coordinación, seguimiento y evaluación de las mismas.

d. Ejercer el rol de coordinación y secretaria permanente de la Comisión Técnica Delegada.

e. Presentar la formulación de la estrategia-país que servirá de marco para la negociación con los organismos internacionales, multilaterales y bilaterales, e identificar las áreas, programas y proyectos prioritarios a ser incluidos en la programación de los mismos.

f. Presentar propuestas que sirvan de insumo para la elaboración de la política comercial externa de la República Dominicana, participando en las negociaciones comerciales y dando seguimiento a los impactos económicos y sociales de los acuerdos.

g. Coordinar el Centro Nacional de Fomento y Promoción de las Asociaciones sin Fines de Lucro.

h. Participar en la formulación y seguimiento de convenios de desempeño a ser suscritos entre la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo y la Secretaría de Estado de Hacienda con los organismos públicos.

CAPITULO II
DE LA DIRECCION GENERAL DE ORDENAMIENTO Y DESARROLLO TERRITORIAL

ARTÍCULO 15.- PROPOSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE ORDENAMIENTO Y DESARROLLO TERRITORIAL. La Dirección General de Ordenamiento y Desarrollo Territorial tendrá los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Formular las políticas públicas de desarrollo territorial sostenible en el marco del Sistema Nacional de Ordenamiento y Ordenación del Territorio. Asimismo, coordinar intersectorial e inter-institucionalmente, los diferentes niveles de la administración pública y los entes privados a nivel municipal, provincial, regional y sectorial que inciden en el diseño, formulación, implementación, gestión y evaluación, del ordenamiento urbano, rural y calificación de usos de suelo.

B. Funciones

a. Proponer políticas y normativas de desarrollo urbano, rural y regional sustentadas en la participación de los actores involucrados.

b. Elaborar los planes de ordenamiento y desarrollo territorial a nivel nacional y sus respectivas estrategias de implementación, en coordinación con los diferentes sectores e instituciones que inciden en el ordenamiento territorial y la calificación de usos de suelo.

c. Coordinar con las instituciones responsables la elaboración de estrategias de implementación de los programas y proyectos definidos para el ordenamiento y desarrollo territorial.

d. Dar seguimiento y evaluar la implementación de los planes y políticas en materia de ordenamiento y desarrollo urbano, rural y calificación de usos de suelos, tanto a nivel nacional como local.

ARTICULO 16.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE FORMULACION DE POLITICAS Y PLANES DE ORDENAMIENTO Y DESARROLLO TERRITORIAL

a. Definir y actualizar el Sistema Nacional de Ordenamiento y Ordenación del Territorio.

b. Formular propuestas de políticas de ordenamiento y desarrollo urbano, rural y regional.

c. Elaborar los planes de ordenamiento y desarrollo territorial y formular las estrategias de implementación de dichos planes.

d. Elaborar esquemas de implementación de los planes que permitan su realización en tiempo y calidad.

e. Elaborar indicadores de evaluación de las políticas y planes de ordenamiento y desarrollo territorial.

f. Identificar posibles insuficiencias en materia de ordenamiento y desarrollo urbano, rural y calificación de suelos y presentar las alternativas pertinentes.

g. Procurar y mantener actualizada la información cartográfica y geo-referenciada necesaria para el ordenamiento y desarrollo territorial.

h. Velar por la incorporación del factor de reducción de riesgo de desastres en la formulación e implementación de las políticas y planes de desarrollo, así como en los proyectos de inversión pública.

ARTICULO 17.-. FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE SEGUIMIENTO Y EVALUACION DEL ORDENAMIENTO Y DESARROLLO TERRITORIAL

a. Realizar el seguimiento a la implementación de las políticas y planes de ordenamiento y desarrollo territorial, a través de los indicadores de control y verificación definidos por el Departamento de Formulación de Políticas y Planes de Ordenamiento y Desarrollo Territorial.

b. Velar por el cumplimiento de los mecanismos y procedimientos de implementación definidos por el Departamento de Formulación de Políticas y Planes de Ordenamiento y Desarrollo Territorial.

c. Evaluar el impacto y los resultados de las políticas y planes de ordenamiento y desarrollo territorial implementados por los diferentes sectores e instituciones.

d. Retroalimentar al Departamento de Formulación de Políticas y Planes de Ordenamiento y Desarrollo Territorial en relación a los avances y desviaciones en la implementación de las políticas y planes definidos.

CAPITULO III
DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL

ARTÍCULO 18.- PROPOSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL. La Dirección General de Desarrollo Económico y Social tendrá los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Coordinar la formulación, seguimiento de la ejecución y evaluación de impacto de los planes y programas de desarrollo de los organismos públicos, comprendidos en el ámbito del Sistema Nacional de Planificación e Inversión Pública.

B. Funciones

a. Mantener un diagnóstico actualizado y prospectivo de la evolución del desarrollo nacional que permita tomar decisiones oportunas y evaluar el impacto de las políticas públicas y de los factores ajenos a la acción pública sobre el desarrollo nacional.

b. Formular propuestas de políticas de desarrollo económico, social y territorial sostenible tomando en cuenta el uso racional y eficiente de los recursos productivos e institucionales, consistentes con la Estrategia Nacional de Desarrollo.

c. Formular, en coordinación con la Dirección General de Inversión Pública, el Plan Nacional Plurianual del Sector Público, del cual forma parte el Plan Nacional Plurianual de Inversión del Sector Público.

d. Monitorear y evaluar los resultados e impacto del Plan Nacional Plurianual del Sector Público.

e. Evaluar los impactos logrados en el cumplimiento de las políticas de desarrollo económico, social y territorial mediante la ejecución de los programas y proyectos a cargo de los organismos del sector público.

f. Elaborar propuestas de estrategia-país en lo que respecta a la política de los organismos bilaterales y multilaterales de financiamiento mediante la identificación de las áreas, programas y proyectos prioritarios a ser incluidos en la programación de dichos organismos.

g. Elaborar contratos por resultados y desempeño con instituciones del sector público.

h. Proponer la distribución funcional del gasto a ser incluida en la política presupuestaria anual.

i. Coordinar intersectorial e inter-institucionalmente las instancias públicas y privadas que desarrollan programas y proyectos con incidencia en la cohesión económica, social y territorial, en el marco del Plan Nacional Plurianual del Sector Publico.

ARTÍCULO 19.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE FORMULACIÓN DE POLÍTICAS Y PLANES DE DESARROLLO ECONÓMICO Y SOCIAL

a. Formular la propuesta de la Estrategia Nacional de Desarrollo.

b. Diseñar propuestas de políticas de desarrollo económico y social consistentes con la Estrategia Nacional de Desarrollo.

c. Mantener un diagnóstico actualizado y prospectivo de la evolución del desarrollo nacional.

d. Elaborar la propuesta del Plan Nacional Plurianual del Sector Público y sus actualizaciones.

e. Definir propuestas de estrategia-país en lo que respecta a la política de los organismos bilaterales y multilaterales de financiamiento.

f. Proponer la distribución funcional del gasto a ser incluida en la política presupuestaria anual.

g. Elaborar los indicadores de evaluación e impacto de las políticas y planes de desarrollo económico y social.

h. Elaborar estrategias de implementación de los planes que permitan su realización en tiempo y calidad.

i. Diseñar las bases y componentes de los contratos por resultados y desempeño con las demás instituciones del sector público.

j. Coordinar con las Unidades Institucionales de Planificación y Desarrollo de las Instituciones del Sector Público, la formulación de las políticas, planes, programas y proyectos con incidencia en la cohesión económica, social y territorial.

ARTÍCULO 20.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN DE LAS POLÍTICAS Y PLANES DE DESARROLLO ECONÓMICO Y SOCIAL

a. Evaluar el impacto del Plan Nacional Plurianual del Sector Público, así como el cumplimiento de las políticas de desarrollo económico y social.

b. Velar por el cumplimiento de los contratos por resultados y desempeño acordados con las instituciones del sector público.

c. Retroalimentar al Departamento de Formulación de Políticas y Planes de Desarrollo Económico y Social en relación a los avances en la implementación del Plan Nacional Plurianual del Sector Público.

d. Evaluar y dar seguimiento a la estrategia-país acordada con los organismos bilaterales y multilaterales de financiamiento.

e. Coordinar con las Unidades Institucionales de Planificación y Desarrollo de las Instituciones del Sector Público, el seguimiento y evaluación de las políticas, planes, programas y proyectos con incidencia en la cohesión económica, social y territorial.

CAPITULO IV
DE LA DIRECCION GENERAL DE INVERSIÓN PÚBLICA

ARTÍCULO 21.- PROPÓSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE INVERSIÓN PÚBLICA. La Dirección General de Inversión Pública tendrá los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Proponer las políticas, normas y procedimientos para la formulación y seguimiento de los proyectos de inversión del sector público.

B. Funciones

a. Proponer la estrategia y prioridades de inversión pública de corto, mediano y largo plazo, consistente con la Estrategia Nacional de Desarrollo, en coordinación con la Dirección General de Desarrollo Económico y Social.

b. Analizar, evaluar y otorgar la no-objeción a los proyectos de inversión pública a ser incluidos en el Plan Nacional Plurianual y el Presupuesto Plurianual del Sector Público, independientemente de su fuente de financiamiento.

c. Elaborar el Plan Nacional Plurianual de Inversión del Sector Público y sus actualizaciones.

d. Priorizar a partir del Plan Nacional Plurianual de Inversión del Sector Público, los proyectos de inversión a ser incluidos en el Presupuesto Plurianual y en los presupuestos anuales.

e. Preparar las normas e instructivos para la inclusión de los proyectos de inversión en el Presupuesto Plurianual y en el Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos de cada año.

f. Analizar y suministrar a la Secretaría de Estado de Hacienda la información de la incidencia de los gastos recurrentes que generará la puesta en operación de los proyectos de inversión.

g. Financiar la pre-inversión pública, canalizando recursos para atender las solicitudes de las entidades ejecutoras.

h. Evaluar y aprobar los estudios de pre-inversión realizados por los organismos públicos como requisito para su incorporación al Plan Nacional Plurianual de Inversión del Sector Público.

i. Administrar el Sistema de Información y Seguimiento de la Cartera de Proyectos.

j. Apoyar la implementación de los sistemas de seguimiento y monitoreo de cartera de proyectos en las Unidades Institucionales de Planificación y Desarrollo así como su vinculación con el Sistema de Información y Seguimiento de la Cartera de Proyectos.

k. Articular el Sistema de Información y Seguimiento de la Cartera de Proyectos con el Sistema Integrado de Gestión Financiera.

l. Analizar, evaluar y autorizar las solicitudes de modificación a los proyectos de inversión incluidos en los presupuestos del sector público.

m. Participar en la fijación de las cuotas periódicas de compromiso y cuotas periódicas de pago del Gobierno Central, en coordinación con la Dirección General de Presupuesto y la Tesorería Nacional.

n. Analizar y evaluar la ejecución de la inversión pública y preparar el informe semestral al Congreso, sobre el estado de ejecución de los proyectos de inversión del sector público, así como otros informes que le sean requeridos.

ARTÍCULO 22.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE FORMULACIÓN DE LA INVERSIÓN PÚBLICA

a. Formular el Plan Nacional Plurianual de Inversión del Sector Público y sus actualizaciones.

b. Realizar estudios y estimaciones tendentes a determinar la factibilidad y viabilidad de los proyectos.

c. Evaluar y priorizar las solicitudes de la unidades ejecutoras para asignarles los recursos financieros necesarios para la ejecución de la pre-inversión pública.

d. Analizar y emitir opinión sobre las evaluaciones y priorizaciones contenidas en las propuestas de proyectos de inversión enviadas por las instituciones a la Subsecretaría de Estado de Planificación.

e. Analizar la consistencia y coherencia de la formulación de los proyectos a ser incluidos en los presupuestos de los organismos del sector público.

f. Generar la información de la incidencia de los gastos recurrentes que generarán los proyectos de inversión priorizados para su inclusión en los presupuestos anuales.

g. Elaborar normas y procedimientos estandarizados para la formulación y evaluación de los proyectos de inversión según sector.

h. Elaborar los instructivos para la formulación presupuestaria de los proyectos de inversión.

i. Desarrollar formularios de ejecución estándar según sector, que permitan evaluar los avances de la ejecución de la inversión.

j. Definir los criterios e indicadores de elegibilidad de los proyectos viables de inversión pública

k. Preparar manuales de inversión pública y actualizarlos permanentemente.

l. Prestar asistencia técnica a las unidades ejecutoras en el proceso de registro, formulación, programación y evaluación de los proyectos de inversión del sector público.

ARTÍCULO 23.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE PROGRAMACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LA INVERSIÓN PÚBLICA

a. Participar, en coordinación con las unidades ejecutoras de proyectos, en la programación físico-financiera de los proyectos de inversión, independientemente de su fuente de financiamiento.

b. Tramitar la necesidad de recursos y el ritmo optimo de ejecución de los proyectos de inversión ante el resto de las instancias de la administración pública

c. Establecer mecanismos de coordinación con las unidades ejecutoras para garantizar el debido cumplimiento y ejecución de los planes, programas y proyectos contenidos en los presupuestos del sector público.

d. Evaluar y emitir una opinión de aprobación o rechazo a toda solicitud de modificación a los proyectos de inversión incluidos en los presupuestos del sector público

e. Participar en la fijación de las cuotas periódicas de compromiso y cuotas periódicas de pago del Gobierno Central, en coordinación con la Tesorería Nacional de la República y la Dirección General de Presupuesto.

f. Administrar y actualizar el Sistema de Información y Seguimiento de la Cartera de Proyectos

g. Registrar en el Sistema de Información y Seguimiento de la Cartera de Proyectos la información referida a los proyectos de inversión que se ejecuten a través de concesiones o por otras organizaciones privadas que requieran para su realización de transferencias, subsidios, aportes, avales, créditos o cualquier otro tipo de beneficios que afecten en forma directa o indirecta el patrimonio público con repercusión presupuestaria presente o futura, cierta o contingente.

h. Dar seguimiento permanente físico, financiero y de gestión a la cartera de proyectos de inversión pública.

i. Preparar informes de evaluación periódicos sobre la ejecución de los proyectos de inversión pública.

TITULO V
DE LA SUBSECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL

CAPÍTULO I

ARTÍCULO 24.- ATRIBUCIONES Y DEBERES DEL SUBSECRETARIO DE ESTADO DE COOPERACION INTERNACIONAL. El Subsecretario de Estado de Cooperación Internacional tendrá las siguientes atribuciones y deberes en el marco de sus competencias:

a. Realizar la gestión, coordinación, seguimiento y evaluación de las políticas, programas y proyectos de cooperación técnica y financiera no reembolsable, articulando la oferta y la solicitud de cooperación internacional, fortaleciendo las relaciones con los organismos, organizaciones, agencias y países que otorgan cooperación no reembolsable.

b. Participar en la elaboración de la política de cooperación internacional no reembolsable en coordinación con la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a partir de la estrategia- país, las prioridades de áreas, programas y proyectos elaborados por la Subsecretaria de Estado de Planificación y la política exterior definida por la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

c. Realizar la evaluación de las propuestas de cooperación no reembolsable elaboradas por las instituciones públicas, en función de lo establecido en el Plan Plurianual de Cooperación Internacional No Reembolsable.

d. Evaluar las iniciativas de cooperación no reembolsable provenientes de los donantes, conforme a lo estipulado en el Plan Plurianual de Cooperación Internacional No Reembolsable.

e. Presentar al Secretario para su aprobación el Plan Plurianual de Cooperación Internacional No Reembolsable y sus correspondientes actualizaciones anuales, elaborado a partir de la política de cooperación internacional no reembolsable.

f. Elaborar y proponer al Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo para su aprobación, las normas y procedimientos de solicitud, recepción, gestión y evaluación de la cooperación técnica y financiera no reembolsable.

g. Elaborar y proponer al Secretario de Economía, Planificación y Desarrollo para su aprobación, el diseño del Sistema Nacional de Cooperación Internacional y su plan de implementación.

h. Copresidir, con el Secretario de Estado correspondiente o la máxima autoridad competente, las mesas de coordinación de cooperación internacional sectoriales y/o transversales.

i. Realizar la coordinación de los procesos de negociación de los convenios de cooperación bilateral y multilateral no reembolsable.

j. Participar en las negociaciones de las comisiones mixtas y dar seguimiento a las acciones de cooperación internacional no reembolsable que se desprendan de éstas, de acuerdo a lo que se establezca en el Protocolo de Entendimiento con la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

k. Participar en los foros y esquemas internacionales de cooperación no reembolsable y dar seguimiento a los proyectos e iniciativas que se desprendan de éstos.

CAPITULO II
DE LA UNIDAD DE ANÁLISIS Y COORDINACIÓN DE COOPERACION INTERNACIONAL

ARTÍCULO 25.- PROPÓSITO Y FUNCIONES DE LA UNIDAD DE ANÁLISIS Y COORDINACIÓN DE COOPERACION INTERNACIONAL La Unidad de Análisis y Coordinación de Cooperación Internacional tendrá el nivel jerárquico de Dirección General, así como los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Formular la propuesta y actualizaciones del Plan Plurianual de Cooperación Internacional No Reembolsable en función de las políticas establecidas, así como la coordinar el funcionamiento operativo del Sistema Nacional de Cooperación Internacional No Reembolsable.

B. Funciones

a. Participar en la elaboración de las políticas en materia de cooperación internacional no reembolsable.

b. Coordinar la elaboración del Plan Plurianual de Cooperación Internacional No Reembolsable y sus correspondientes actualizaciones con las Direcciones Generales.

c. Proponer y mantener actualizadas las normas y procedimientos para la solicitud, recepción, gestión y evaluación de la cooperación no reembolsable.

d. Coordinar el funcionamiento de las mesas sectoriales y/o transversales de cooperación internacional no reembolsable.

e. Coordinar la participación en la elaboración, revisión, actualización y negociación de acuerdos y/o convenios de cooperación internacional no reembolsable.

f. Coordinar la difusión de los análisis de las estadísticas de la cooperación internacional no reembolsable y del cumplimiento de los indicadores para la eficiencia de la ayuda oficial para el desarrollo.

g. Velar por el oportuno registro en el Sistema Integrado de Gestión Financiera de las donaciones provenientes de la cooperación internacional no reembolsable.

CAPITULO III
DE LA DIRECCION GENERAL DE COOPERACIÓN MULTILATERAL

ARTÍCULO 26.- PROPÓSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE COOPERACIÓN MULTILATERAL. La Dirección General de Cooperación Multilateral tendrá los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Coordinar, dar seguimiento y evaluar los programas y proyectos de cooperación técnica y financiera multilateral no reembolsable y fortalecer las relaciones con los organismos que otorgan este tipo de cooperación.

B. Funciones

a. Implementar las normas y procedimientos aprobados para la solicitud, recepción, gestión y evaluación de la cooperación técnica y financiera no reembolsable de carácter multilateral.

b. Definir, en coordinación con la Subsecretaría de Estado de Planificación y en consulta con los organismos involucrados, los compromisos no financieros que se acuerden con los organismos multilaterales derivados de cooperaciones no reembolsables.

c. Coordinar la negociación de convenios multilaterales de cooperación no reembolsable.

d. Evaluar y dar seguimiento a los compromisos no financieros y a los programas y proyectos ejecutados con financiamiento proveniente de cooperación multilateral no reembolsable.

e. Fortalecer las relaciones con los organismos de cooperación multilateral no reembolsable.

f. Coordinar con la Subsecretaría de Planificación la programación de los compromisos financieros derivados de los programas y proyectos de cooperación multilateral no reembolsable.

g. Gestionar el pago de las cuotas, membresías y aportes a los organismos y agencias de cooperación multilateral.

h. Participar en las mesas sectoriales y/o transversales de coordinación de la cooperación multilateral no reembolsable.

i. Coordinar con la Oficina del Ordenador Nacional de los Fondos Europeos de Desarrollo, hasta que sus funciones sean transferidas a la Subsecretaría de Estado de Cooperación Internacional, las negociaciones y el seguimiento de los planes indicativos nacionales y regionales.

j. Dar seguimiento al cumplimiento de los indicadores de eficiencia de la cooperación multilateral no reembolsable.

k. Dar seguimiento a la asistencia técnica derivada de las cumbres.

ARTÍCULO 27.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE GESTIÓN DE LA COOPERACIÓN MULTILATERAL

a. Implementar las normas y procedimientos aprobados para la solicitud, recepción, gestión y evaluación de la cooperación técnica y financiera no reembolsable de carácter multilateral.

b. Participar en el proceso de elaboración, revisión, actualización y negociación de convenios y/o acuerdos multilaterales de cooperación no reembolsable.

c. Participar, cuando corresponda, en las mesas sectoriales y/o transversales de coordinación de la cooperación no reembolsable.

d. Coordinar con la Subsecretaría de Planificación los compromisos no financieros que se acuerden con los organismos multilaterales derivados de cooperaciones no reembolsables.

e. Supervisar la implementación de los convenios y/o acuerdos suscritos con los organismos de cooperación multilateral no reembolsable.

f. Gestionar el pago de las cuotas, membresías y aportes a los organismos y agencias de cooperación multilateral en coordinación con la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

g. Coordinar con la Oficina del Ordenador Nacional de los Fondos Europeos de Desarrollo, hasta que sus funciones sean transferidas a la Subsecretaría de Estado de Cooperación Internacional, las negociaciones y el seguimiento de los planes indicativos nacionales y regionales.

ARTÍCULO 28.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE SEGUIMIENTO DE LA COOPERACIÓN MULTILATERAL

a. Dar seguimiento al cumplimiento de los compromisos no financieros que se acuerden con los organismos multilaterales, derivados de cooperaciones no reembolsables.

b. Coordinar con la Subsecretaría de Planificación la programación de los compromisos financieros derivados de los programas y proyectos de cooperación multilateral no reembolsable.

c. Efectuar el seguimiento y evaluación de los programas y proyectos de cooperación ejecutados con recursos provenientes de la cooperación multilateral no reembolsable, en calidad de usuario del Sistema de Seguimiento de la Cartera de Proyectos.

d. Dar seguimiento al cumplimiento de los indicadores para la eficacia de la ayuda oficial para el desarrollo, en lo relativo a la cooperación técnica no reembolsable proveniente de organismos multilaterales.

e. Velar por el cumplimiento de los compromisos derivados de las cumbres, foros y otros eventos internacionales, en lo relativo a la cooperación técnica no reembolsable de carácter multilateral.

CAPITULO IV
DE LA DIRECCION GENERAL DE COOPERACIÓN BILATERAL

ARTÍCULO 29.- PROPÓSITO Y FUNCIONES DIRECCIÓN GENERAL DE COOPERACIÓN BILATERAL. La Dirección General de Cooperación Bilateral tendrá los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Coordinar, dar seguimiento y evaluar los programas y proyectos de cooperación técnica y financiera bilateral no reembolsable y fortalecer las relaciones con las agencias y países que otorgan este tipo de cooperación.

B. Funciones

a. Proponer e implementar las normas y procedimientos para la solicitud, recepción, gestión y evaluación de la cooperación técnica y financiera no reembolsable de carácter bilateral.

b. Definir, en consulta con los organismos involucrados, los compromisos no financieros que se acuerden con los organismos bilaterales, dando seguimiento al cumplimiento de los mismos.

c. Coordinar la negociación de convenios bilaterales de cooperación no reembolsable.

d. Evaluar y dar seguimiento a los programas y proyectos ejecutados con financiamiento proveniente de cooperación bilateral no reembolsable.

e. Fortalecer las relaciones con las agencias y países que otorgan cooperación bilateral no reembolsable.

f. Coordinar con la Subsecretaria de Planificación la programación de los compromisos financieros derivados de los programas y proyectos de cooperación bilateral no reembolsable.

g. Participar en las mesas sectoriales y/o transversales de coordinación de la cooperación internacional no reembolsable.

h. Fomentar las iniciativas de cooperación triangular.

i. Dar seguimiento al cumplimiento de los indicadores de eficiencia de la cooperación bilateral no reembolsable.

ARTÍCULO 30.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE GESTIÓN DE LA COOPERACION BILATERAL

a. Implementar las normas y procedimientos aprobados para la solicitud, recepción, gestión y evaluación de la cooperación técnica y financiera no reembolsable de carácter bilateral.

b. Convenir los compromisos no financieros establecidos en los acuerdos y/o convenios bilaterales con los países cooperantes, en coordinación con la Subsecretaría de Planificación.

c. Participar en el proceso de elaboración, revisión, actualización y negociación de acuerdos y/o convenios bilaterales de cooperación no reembolsable y en las comisiones mixtas bilaterales.

d. Participar, cuando corresponda, en las mesas sectoriales y/o transversales de coordinación de la cooperación no reembolsable.

e. Coordinar con la Subsecretaría de Planificación la programación de los compromisos financieros derivados de los programas y proyectos de cooperación bilateral no reembolsable.

f. Fortalecer las relaciones con las agencias y países que otorgan cooperación bilateral no reembolsable.

g. Fomentar las iniciativas de cooperación regional y triangular.

ARTÍCULO 31.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE SEGUIMIENTO DE LA COOPERACION BILATERAL

a. Dar seguimiento al cumplimiento de los compromisos financieros derivados de los programas y proyectos de cooperación técnica bilateral no reembolsable.

b. Efectuar el seguimiento y la evaluación de los programas y proyectos de cooperación técnica ejecutados con recursos provenientes de cooperación bilateral no reembolsable, en calidad de usuario del Sistema de Seguimiento de la Cartera de Proyectos.

c. Dar seguimiento a los acuerdos, convenios y protocolos firmados por las diferentes sectoriales con organismos homólogos e instituciones internacionales.

d. Velar por el cumplimiento de las acciones de las organizaciones no gubernamentales internacionales derivadas de convenios y/o acuerdos internacionales con el Gobierno dominicano.

e. Dar seguimiento al cumplimiento de los indicadores para la eficacia de la ayuda oficial para el desarrollo, en lo relativo a la cooperación técnica no reembolsable de carácter bilateral.

TITULO IV
DE LA SUBSECRETARÍA TÉCNICO ADMINISTRATIVA

CAPÍTULO I
DEL SUBSECRETARIO DE ESTADO TÉCNICO ADMINISTRATIVO

ARTÍCULO 32.- ATRIBUCIONES Y DEBERES DEL SUBSECRETARIO DE ESTADO TECNICO ADMINISTRATIVO. El Subsecretario de Estado Técnico Administrativo tendrá las siguientes atribuciones y deberes en el marco de sus competencias:

a. Coordinar la prestación de los servicios de apoyo en materia administrativa, financiera, informática, legal, de recursos humanos y de servicios generales requeridos por las Subsecretarías de Estado, las Direcciones Generales de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo y las unidades dependientes del Secretario de Estado.

b. Suministrar los servicios administrativos requeridos por los diferentes órganos que integran la Secretaría.

c. Realizar la ejecución de la normativa vigente para el reclutamiento, selección, capacitación y desarrollo de los recursos humanos, acorde con la Ley 14-91 de Servicio Civil y Carrera Administrativa.

d. Proponer esquemas de compensación y evaluación de desempeño del personal de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

e. Mantener actualizado el registro contable y financiero de las operaciones de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo en concordancia con las normas establecidas por la Dirección General de Contabilidad Gubernamental y las exigencias de la aplicación del Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado.

f. Elaborar y formular el presupuesto anual de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo en coordinación con las demás Subsecretarías, Direcciones Generales y Unidades dependientes del Secretario de Estado.

g. Supervisar, controlar y efectuar las adquisiciones de bienes, obras, servicios y concesiones requeridas, según lo establecido en la Ley 340-06 y sus modificaciones.

h. Prestar los servicios legales requeridos por la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

i. Diseñar, administrar y garantizar el mantenimiento y uso adecuado del equipamiento informático y de las soluciones de tecnología de la información en el ámbito de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

CAPITULO II
DE LA DIRECCIÓN LEGAL

ARTÍCULO 33.- PROPÓSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN LEGAL. La Dirección Legal tendrá los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Asesorar sobre las leyes y disposiciones jurídicas vinculadas a las actividades de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo. Ofrecer asistencia judicial en caso de litis o reclamación arbitral y participar en la elaboración y/o revisión de contratos, acuerdos, convenios y otros documentos que deban ser autorizados por el Secretario de Estado u otros niveles de la Secretaría.

B. Funciones

a. Dar apoyo en materia legal a las autoridades y demás funcionarios de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

b. Preparar, tramitar y/o revisar los contratos, convenios, programas, reglamentos y cualquier otro documento legal que sea necesario para el desenvolvimiento de la institución.

c. Representar a la institución en los procesos de demandas o litigios, a fin de ejercer las acciones que jurídicamente correspondan a la Secretaría de Estado.

d. Recopilar, ordenar, actualizar y registrar todas las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas relacionadas con las atribuciones y competencias de la Secretaría de Estado.

e. Estudiar y emitir opiniones respecto a disposiciones legales que pudieran afectar al funcionamiento de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

CAPITULO III
DE LA DIRECCIÓN DE RECURSOS HUMANOS

ARTÍCULO 34.- PROPÓSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN DE RECURSOS HUMANOS. La Dirección de Recursos Humanos tendrá los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Desarrollar e implementar el Sistema de Gestión de Recursos Humanos de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo a través de la coordinación eficiente de los diferentes subsistemas que lo integran. Proponer estrategias de gestión de recursos humanos, que garanticen un ambiente laboral favorable, enmarcado en la Ley 14-91 de Servicio Civil y Carrera Administrativa.

B. Funciones

a. Dirigir y coordinar el Sistema de Gestión de Recursos Humanos de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, a través de la aplicación y el desarrollo eficiente de los diferentes subsistemas que lo integran.

b. Asesorar en el diseño y establecimiento de las políticas en materia de personal.

c. Participar en el diseño del Programa de Capacitación y Desarrollo del Personal de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

d. Implementar la política de compensación en la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, definida por la Oficina Nacional de Administración y Personal.

e. Participar en los procesos de racionalización de la estructura organizativa.

f. Determinar, en coordinación con los incumbentes correspondientes, las necesidades de personal de las distintas áreas organizacionales, sus características y definir las descripciones de los puestos.

g. Implementar y mantener actualizado el Sistema de Administración de los Servidores Públicos.

h. Diseñar y mantener actualizados los manuales de organización, funciones, clasificación y valoración de cargos de la institución, en coordinación con la Oficina Nacional de Administración y Personal.

i. Velar por la prevención, atención y solución de conflictos laborales.

ARTÍCULO 35.- FUNCIONES DE LA DIVISIÓN DE RECLUTAMIENTO, SELECCIÓN Y EVALUACIÓN

a. Identificar las necesidades de personal en coordinación con las diferentes dependencias de la Secretaría de Estado.

b. Realizar las actividades de reclutamiento y selección del personal, acorde a lo estipulado en la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa.

c. Ejecutar el programa de inducción a los empleados de nuevo ingreso.

d. Preparar y coordinar, con las diferentes áreas de la institución, el proceso de evaluación de desempeño del personal.

e. Elaborar las estadísticas e informes relativos al proceso de reclutamiento, selección y evaluación del personal.

ARTÍCULO 36.- FUNCIONES DE LA DIVISIÓN DE REGISTRO Y CONTROL

a. Registrar y mantener actualizados los movimientos del personal en el Sistema de Administración de los Servidores Públicos.

b. Asegurar que las acciones estén documentadas de acuerdo con las formalidades establecidas por las leyes, reglamentos y disposiciones internas.

c. Generar y analizar los informes y/o estadísticas relativos al movimiento de personal.

d. Coordinar el programa global de vacaciones de los empleados de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, con las diferentes áreas de la institución.

e. Apoyar a los supervisores en la aplicación en la aplicación del Régimen Disciplinario según establece el Reglamento de la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa.

ARTÍCULO 37.- FUNCIONES DE LA DIVISIÓN DE RELACIONES Y BENEFICIOS LABORALES

a. Desarrollar, aplicar y mantener los programas de compensación establecidos.

b. Desarrollar propuestas de política salarial en coordinación con la Oficina Nacional de Administración y Personal.

c. Mantener y/o elaborar los manuales de relaciones laborales, compensaciones y beneficios y velar por su implantación.

d. Participar en el Comité de Política de Capacitación para la elaboración del programa de capacitación del personal.

e. Diseñar y establecer un programa de prevención de riesgos laborales.

f. Velar por el mantenimiento de un clima laboral propicio para el mejor desempeño de las funciones de la institución.

CAPITULO IV
DE LA DIRECCIÓN DE CONTROL INTERNO

ARTÍCULO 38- PROPÓSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN DE CONTROL INTERNO. La Dirección de Control Interno tendrá los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Conducir el proceso de supervisión de las actividades que realiza la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, conforme a lo establecido en la Ley 10-07, satisfaciendo los principios de autorregulación, autocontrol y auto-evaluación que establece el Sistema Nacional de Control Interno.

B. Funciones

a. Aplicar las disposiciones, recomendaciones o medidas de control interno que emita la Contraloría General de la República.

b. Ejercer el control del funcionamiento del Sistema Integrado de Gestión Financiera de acuerdo a las normas impartidas por la Secretaría de Estado de Hacienda.

c. Implantar y mantener el registro de contratos de adquisiciones de bienes, servicios, obras y concesiones.

d. Vigilar el cumplimiento de las leyes, reglamentos y resoluciones vigentes relativas al ámbito financiero.

e. Realizar auditorias periódicas de las operaciones de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo y elaborar los informes técnicos correspondientes.

ARTÍCULO 39.- FUNCIONES DE LA DIVISIÓN DE REVISIÓN Y CONTROL

a. Velar porque las operaciones financieras de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo cumplan con las disposiciones legales, políticas y procedimientos vigentes.

b. Comprobar la documentación soporte de las transacciones.

c. Verificar la imputación contable de las operaciones.

d. Llevar un registro actualizado de los contratos de adquisiciones de bienes, servicios, obras y concesiones.

e. Supervisar el archivo óptico o digital indeleble de los documentos que respaldan las operaciones de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

ARTÍCULO 40.- FUNCIONES DE LA DIVISIÓN DE SEGUIMIENTO E INSPECCIÓN

a. Verificar la autenticidad y legalidad de la documentación que ampara las compras y contrataciones.

b. Verificar la confiabilidad e integridad de la información que proveen los sistemas de información administrativa y financiera.

c. Efectuar arqueos periódicos de fondos, valores y documentos y revisar las conciliaciones bancarias, entre otros.

d. Dar seguimiento a la vigencia de los contratos de servicios o las garantías de los bienes adquiridos.

CAPITULO V
DE LA DIRECCIÓN FINANCIERA

ARTÍCULO 41.- PROPÓSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN FINANCIERA. La Dirección Financiera tendrá los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Dirigir y supervisar los procesos de presupuesto, contabilidad, nómina y tesorería, a través del mantenimiento actualizado de los registros contables y del uso racional de los recursos financieros.

B. Funciones

a. Elaborar el presupuesto anual de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo en coordinación con la comisión de formulación presupuestaria, siguiendo las políticas y procedimientos establecidos por la Secretaría de Estado de Hacienda.

b. Supervisar y controlar la ejecución presupuestaria de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo y de los distintos programas, proyectos y actividades que se desarrollan en la misma.

c. Implementar y mantener el Sistema Integrado de Gestión Financiera como elemento de registro de la ejecución financiera institucional.

d. Realizar el registro contable de las operaciones financieras de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, sujeto a las políticas y procedimientos establecidos por la Secretaría de Estado de Hacienda.

e. Coordinar y supervisar el proceso de elaboración de las nóminas de pago.

f. Elaborar los estados financieros e informes sobre fuentes y usos de fondos.

g. Realizar las conciliaciones bancarias de todas las cuentas de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

h. Mantener un archivo digital de todos los documentos de soporte financiero.

ARTÍCULO 42.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE PRESUPUESTO

a. Elaborar, en el marco de lo establecido por la Dirección General de Presupuesto, el anteproyecto de presupuesto de ingresos y gastos de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, en coordinación con las diferentes áreas que la integran.

b. Tramitar las solicitudes de modificaciones presupuestarias de las distintas dependencias.

c. Preparar la programación de la ejecución del gasto, en coordinación con las diferentes áreas.

d. Velar porque la emisión de las órdenes de pago de los compromisos contraídos por la institución sea efectuada de acuerdo a la programación y las políticas establecidas.

e. Preparar informes de evaluación de la ejecución física y financiera del presupuesto.

ARTÍCULO 43.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD

a. Realizar y mantener actualizados los registros contables de todas las transacciones operativas que se ejecutan en la institución.

b. Elaborar los estados financieros, así como los informes que le sean requeridos.

c. Controlar y analizar el comportamiento de las cuentas contables de la institución para evitar usos inapropiados de las mismas.

d. Realizar las conciliaciones de las cuentas bancarias de la institución.

e. Efectuar el cierre fiscal anual.

f. Elaborar las nóminas de pago del personal.

g. Emitir y tramitar las órdenes de pago que soliciten las diferentes áreas organizacionales.

h. Realizar la entrega de cheques y las transferencias bancarias cuando corresponda.

i. Mantener actualizado un archivo óptico o digital indeleble de los documentos que respaldan las operaciones de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

j. Administrar el fondo reponible institucional y las cajas chicas que se constituyan.

CAPITULO VI
DE LA DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

ARTÍCULO 44.- PROPÓSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA. La Dirección Administrativa tendrá los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Ofrecer los servicios administrativos a todas las áreas que conforman la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo y contribuir en el diseño de la política administrativa interna velando por su efectiva aplicación.

B. Funciones

a. Coordinar, supervisar y ejecutar las actividades de servicios generales de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

b. Coordinar, supervisar y ejecutar las actividades de adquisiciones, recepción, organización y custodia requeridas en todas las dependencias de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

c. Coordinar, supervisar y ejecutar el programa de mantenimiento de los bienes de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

d. Supervisar y controlar el inventario de los activos fijos de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, de acuerdo a las normativas dictadas por la Secretaría de Estado de Hacienda.

e. Diseñar e implementar el plan de contingencia de la planta física, bienes, valores y activos de la institución.

f. Coordinar y supervisar las acciones relacionadas con la seguridad del personal, los bienes, valores y activos de la institución.

ARTÍCULO 45.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE SERVICIOS GENERALES

a. Supervisar las actividades de recepción, organización, custodia y distribución de materiales, equipos y mobiliarios de oficina.

b. Administrar las existencias de suministros y materiales de la institución, mediante el registro del sistema de las cuentas contables de inventario.

c. Planear, coordinar y supervisar las actividades administrativas relacionadas con la prestación de servicios de transporte y el mantenimiento de la flotilla de la institución.

d. Implementar el sistema de seguridad de los empleados, bienes y valores de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

e. Brindar la oportuna y adecuada prestación de los servicios preventivos y correctivos de mantenimiento de los activos fijos.

f. Planificar y realizar la actualización del inventario de los activos fijos de la institución, de acuerdo a las políticas y procedimientos establecidos por la Secretaría de Estado de Hacienda.

g. Establecer y coordinar los trabajos de limpieza y fumigación de las instalaciones físicas, mobiliarios y equipos de la institución.

h. Implementar el plan de contingencia de la planta física, bienes, valores y activos de la institución.

ARTÍCULO 46.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE COMPRAS Y CONTRATACIONES

a. Programar las adquisiciones anuales con base en la información histórica y necesidades institucionales, en coordinación con las diferentes áreas organizacionales.

b. Gestionar la adquisición de los bienes y servicios requeridos por las distintas dependencias, conforme a lo establecido en la Ley 340-06 y sus modificaciones, sobre Contratación de Bienes, Obras, Servicios y Concesiones.

c. Suministrar oportunamente los materiales, equipos y servicios que requiera la institución, en las cantidades y calidades solicitadas.

d. Preparar la publicación de los concursos de licitación para la contratación y/o adquisición de bienes y servicios.

e. Registrar la información relativa al proceso de adquisición de bienes y servicios.

CAPITULO VII
DE LA DIRECCIÓN DE TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN

ARTÍCULO 47.- PROPÓSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN DE TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN. La Dirección de Tecnología de Información y Comunicación tendrá los siguientes propósitos y funciones:

A. Propósito

Participar en el diseño, administrar y garantizar el mantenimiento y uso adecuado de la información y las soluciones de tecnología de la información y la comunicación en la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

B. Funciones

a. Realizar la planificación estratégica y presupuestaria de las soluciones de tecnología de la información e infraestructura tecnológica de la Secretaría de Estado.

b. Implementar y mantener la infraestructura tecnológica que permita a la Secretaría de Estado de Economía obtener sus metas estratégicas y promover la administración pública electrónica mediante el intercambio, el acceso y el uso de la información por los usuarios internos y externos.

c. Administrar las aplicaciones tecnológicas, la información y la infraestructura tecnológica de la Secretaría de Estado, asegurando la calidad e integridad de su plataforma crítica.

d. Diseñar los planes de contingencia para afrontar los casos de emergencias.

e. Diseñar y ejecutar los planes periódicos de mantenimiento de la infraestructura tecnológica.

f. Implementar y supervisar el cumplimiento de las políticas y los protocolos informáticos definidos por el Comité de Tecnología de la Información y la Comunicación.

g. Participar en la elaboración, ejecución y seguimiento de acuerdos y protocolos de intercambios de información por medios electrónicos que realice la Secretaría de Estado con otras instituciones públicas y privadas.

h. Proveer soporte a los usuarios de las aplicaciones tecnológicas, la información y la infraestructura de la Secretaría de Estado.

i. Diseñar, implantar y supervisar el cumplimiento de las políticas, normas y procedimientos en materia de tecnología de información y comunicación.

ARTÍCULO 48.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO Y MANTENIMIENTO DE SISTEMAS

a. Administrar las aplicaciones tecnológicas de la Secretaría de Estado.

b. Diseñar, implantar y supervisar las políticas, normas y procedimientos en materia de operación, programación, análisis y mantenimiento de sistemas informáticos.

c. Determinar las necesidades de automatización y diseño de nuevas aplicaciones.

d. Efectuar pruebas de los productos y servicios desarrollados y/o modificados con los usuarios.

e. Coordinar y mantener el servicio de la mesa de ayuda para atender las solicitudes de asistencia técnica a los usuarios.

f. Administrar los sistemas de bases de datos de la Secretaría de Estado.

g. Administrar el website de la Secretaría de Estado.

ARTÍCULO 49.- FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACIÓN DE INFRAESTRUCTURA TECNOLÓGICA.

a. Configurar, instalar, administrar y operar el software y hardware de la institución.

b. Administrar la red de comunicaciones de la institución.

c. Establecer las políticas y medidas de seguridad lógica y física para la infraestructura tecnológica.

d. Establecer las políticas y los procedimientos de contingencia en caso de desastre.

e. Diseñar y ejecutar planes periódicos de mantenimiento de la infraestructura tecnológica.

f. Mantener actualizado el inventario de los equipos informáticos.

TITULO VII

DE LOS COMITÉS TÉCNICOS

ARTÍCULO 50.- COMITÉ DE GESTION DE RECURSOS HUMANOS. A efectos de establecer las políticas de gestión y capacitación de recursos humanos, se constituirá un Comité integrado por los 3 Subsecretarios de Estado y el Director de la Unidad Institucional de Planificación y Desarrollo. El Secretario Ejecutivo será el Director de Recursos Humanos. Cuando se traten temas de capacitación participarán el Director del Centro de Capacitación en Planificación e Inversión Pública y el Director de la Unidad Asesora de Análisis Económico y Social.

ARTICULO 51.- COMITÉ DE TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN. A efectos de establecer las políticas de tecnología de la información y la comunicación se constituirá un Comité integrado por los 3 Subsecretarios de Estado y el Director de la Unidad de Análisis Económico y Social. El Secretario Ejecutivo será el Asesor Especializado de Tecnología de la Información y la Comunicación. Una vez desarrollado e implementado el sistema, la Secretaría Ejecutiva la ejercerá el Director de Tecnología de la Información y la Comunicación.

ARTÍCULO 52.- COMITÉ DE FORMULACION PRESUPUESTARIA. A efectos de coordinar el proceso de formulación presupuestaria de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, se constituirá un Comité integrado por los 3 Subsecretarios de Estado y el Director de la Unidad Asesora de Análisis Económico y Social. El Secretario Ejecutivo será el Director Financiero.

ARTÍCULO 53.- COMITÉS DE COMPRAS Y CONTRATACIONES. Se constituirán los Comités de Licitaciones y Técnico de apoyo previstos en el Artículo 12 del Decreto 63-06, hasta tanto se dicte el Reglamento de la Ley 340-06 de Contratación Pública, de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, modificada por la Ley 449-06.

ARTÍCULO 54.- OTROS COMITÉS DE COORDINACION. El Secretario de Estado podrá crear otros Comités de Coordinación para tratar temas específicos de carácter permanente o transitorio.

TITULO VIII

DISPOSICIONES ORGÁNICAS Y FUNCIONALES

ARTÍCULO 55.- APOYO ADMINISTRATIVO. Se centralizan en la Subsecretaría de Estado Técnico Administrativa todas las funciones de apoyo en materia financiera, tecnológica, de recursos humanos, apoyo legal y servicios generales.

Párrafo Primero: Las Subsecretarías de Estado de Planificación y de Cooperación Internacional, así como las Unidades dependientes del Secretario de Estado, someterán a la Subsecretaría Técnico Administrativa las solicitudes y requerimientos de acciones de personal de su área de competencia para su análisis y tramitación correspondiente. La Subsecretaría de Estado Técnico Administrativa las presentará al Secretario de Estado para su decisión final;

Párrafo Segundo: Las Subsecretarías de Estado de Planificación y de Cooperación Internacional, así como las Unidades dependientes del Secretario de Estado, deberán identificar y solicitar la adquisición de bienes y servicios a la Subsecretaría Técnico Administrativa, dentro de los límites de las apropiaciones presupuestarias vigentes.

ARTÍCULO 56.- ADMINISTRACIÓN FINANCIERA. Los servicios de Administración Financiera estarán a cargo de la Subsecretaría de Estado Técnico Administrativa, en el marco de lo dispuesto por el Artículo 8 de la Ley 5-07, de Administración Financiera. El Secretario de Estado podrá crear unidades a las cuales se les delegará capacidad para efectuar gestiones administrativo – financieras en el marco de las normas que dicte la Secretaría de Estado de Hacienda a tal respecto.

ARTÍCULO 57.- DESAGREGACIÓN DE LA ESTRUCTURA ORGÁNICA FUNCIONAL. Facúltase al Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo a establecer las unidades organizativas de niveles inferiores a los contemplados en el Artículo 2 del presente Decreto, así como a formular sus competencias, responsabilidades y funciones.

ARTÍCULO 58.- DOTACIONES DE PERSONAL. Facúltase al Secretario de Estado a realizar las reubicaciones y reordenamientos de las plantas de personal, con el objeto de adecuar las dotaciones a la nueva conformación orgánica funcional.

ARTICULO 59.- MANUALES DE PROCEDIMIENTOS. Las Subsecretarías de Estado y las Unidades dependientes a la Secretaría de Estado, deberán elaborar en un plazo de ciento ochenta (180) días a partir de la entrada en vigencia del presente Decreto, los manuales de procedimientos que correspondan.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 232-07 que nombra a los señores Nelis Josefa Batista de Ramírez y Juan Manuel Báez Valverde, Consejeros de la Misión Permanente de la República ante la Organización de las Naciones Unidas y de la Embajada de la República en el Reino de España, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 232-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Nelis Josefa Batista de Ramírez, queda designada Consejera de la Misión de la República Dominicana ante la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

ARTICULO 2.- El señor Juan Manuel Báez Valverde, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en el Reino de España.

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Secretaría de Relaciones Exteriores, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
09 de mayo de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 51-07 que modifica varios artículos de la Ley No. 108-05 del 23 de marzo de 2005, sobre Registro Inmobiliario. Pág. 03

Ley No. 52-07 que modifica varios artículos de la Ley No. 136-03 del 7 de agosto de 2003, sobre el Código para el Sistema de Protección y los Derechos Fundamentales de Niños, Niñas y Adolescentes. 12

Ley No. 53-07 sobre Crímenes y Delitos de Alta Tecnología. 17

Res. No. 54-07 que aprueba el Acuerdo de Préstamo suscrito entre el gobierno de la Republica Dominicana y el Export-Import Bank, de Corea, por un monto de US$23,000.000.00, para financiar la puesta en práctica del Proyecto de Automatización de la Dirección General de Aduanas. 41

Res. No. 55-07 que aprueba el Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas **Pág. 58**

Ley No. 56-07 que declara de prioridad nacional los sectores pertenecientes a la cadena textil, confección y accesorio; pieles, fabricación de calzados de manufactura de cuero y crea un régimen nacional regulatorio para estas industrias. **100**

Ley No. 57-07 sobre Incentivo al Desarrollo de Fuentes Renovables de Energía y de sus Regímenes Especiales. **113**

Ley No. 51-07 que modifica varios artículos de la Ley No. 108-05 del 23 de marzo de 2005, sobre Registro Inmobiliario.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 51-07

CONSIDERANDO: Que en nuestro sistema jurídico ha prevalecido a través de los tiempos el principio de que el Estado dominicano es el propietario originario de todos los terrenos, de modo que se registran a su nombre aquéllos sobre los cuales nadie pueda probar derecho de propiedad alguno;

CONSIDERANDO: Que el desarrollo inmobiliario de la República Dominicana, incrementado sustancialmente en los últimos años, requiere de mecanismos que garanticen los derechos del Estado dominicano como propietario real y eventual de terrenos que protejan los derechos registrados de los particulares sobre éstos, que hagan efectivas y ejecuten, las decisiones o sentencias de la jurisdicción inmobiliaria que así lo ameriten, recayendo estas responsabilidades sobre el Abogado del Estado;

CONSIDERANDO: Que se hace necesario, para una mayor eficacia, que el Abogado del Estado se convierta en el ejecutor de todas las sentencias, atinentes a inmuebles registrados, dictadas por los tribunales competentes y que impliquen el otorgamiento de la fuerza pública;

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano ha sentado, a través del Código Procesal Penal (Ley No.76-02, del 19 de julio de 2002) y el Estatuto del Ministerio Público (Ley No.78-03, del 15 de abril de 2003), como una premisa fundamental para su política criminal, la obligatoriedad de separar las funciones de persecución, que corresponde exclusivamente al Ministerio Público, de la función de juzgar que corresponde al Poder Judicial;

CONSIDERANDO: Que la Dirección General del Catastro Nacional, fue creada como una entidad de derecho público, dependiente de la Secretaría de Estado de Finanzas, que por la Ley No.317, del 14 de junio de 1968, tiene como objetivo fundamental realizar un inventario de todos los bienes inmuebles del país que refleje las características físicas, descriptivas, jurídicas y económicas de dichos inmuebles;

CONSIDERANDO: Que la Dirección General del Catastro Nacional ha sido una institución técnica vital para la formulación y ejecución de los planes de desarrollo del Poder Ejecutivo y por demás un auxiliar fundamental, de la cual no puede prescindir el

Poder Ejecutivo para el cobro de los impuestos por concepto de transferencia de bienes inmobiliarios, cobro del IVSS e impuestos sucesorales;

CONSIDERANDO: Que esta Dirección General ha prestado servicios valuatorios y cartográficos a una determinada cantidad de instituciones dependientes del Poder Ejecutivo, entre las cuales se puede citar: la Administración de Bienes Nacionales, el Consejo Estatal del Azúcar, el Instituto Agrario Dominicano, la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, la Secretaría de Estado de Agricultura, el Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones, la Dirección de Contabilidad Gubernamental, el Instituto Nacional de la Vivienda, la Dirección General de Impuestos Internos, entre otras;

CONSIDERANDO: Que para el desarrollo y progreso del país, es absolutamente necesario que el Poder Ejecutivo cuente con un catastro bien organizado de los bienes inmobiliarios, que permita en forma rápida la obtención de datos económicos, descriptivos y estadísticos relativos a los mismos;

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano consciente de la indispensable existencia del Catastro Nacional y su necesaria actualización tecnológica suscribió un contrato de préstamo con el Banco Español de Crédito, S. H., en fecha 15 de enero del año 1999, destinado a financiar el contrato comercial entre la Sociedad Española CIMSA/IGHIE y la Dirección General del Catastro Nacional, para establecer el proyecto "Sistema de Información Catastral SIC (fase I)", con los objetivos siguientes:

a) Automatizar las informaciones catastrales;

b) Potenciar el carácter fiscal del Catastro Nacional;

c) Mejorar los procedimientos catastrales y proporcionar un mejor servicio a los ciudadanos;

d) Dotar al Catastro Nacional de un sistema que permita la actualización automática de los datos catastrales, para agilizar los proyectos de desarrollo del Estado dominicano;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 55, Acápite 3, de la Constitución de la República le reserva al Presidente de la República la facultad de velar por la buena recaudación y la fiel inversión de las rentas nacionales, función que no podrá cumplir eficientemente sin contar con la Dirección General del Catastro Nacional;

CONSIDERANDO: Que mediante la Ley No.288-04, del 28 de septiembre del 2004, se redujo el impuesto por transferencia de inmueble de un cuatro por ciento (4%) a un tres por ciento (3%), para favorecer el flujo de transferencia de propiedad en cuanto a bienes inmuebles se refiere;

CONSIDERANDO: Que mediante la Ley No.108-05, del 23 de marzo del 2005, sobre Registro Inmobiliario, el legislador creó un nuevo impuesto que se adiciona al ya existente

del tres por ciento (3%) y que está contenido en el Párrafo III del Artículo 42 de dicha ley, consistente en el pago de un dos por ciento (2%) del valor del inmueble del cual se emita título de propiedad;

CONSIDERANDO: Que esa contribución prevista en el Párrafo III, del Artículo 42 de la citada Ley No.108-05, sobre Registro Inmobiliario, viene a ser un retroceso con respecto de lo que se había logrado anteriormente con la Ley No.288-04, del 28 de septiembre de 2004;

CONSIDERANDO: Que la Reforma Fiscal consagrada por la referida Ley No.288-04, perseguía facilitar el acceso a la transferencia de propiedad inmobiliaria, transparentando así los patrimonios.

VISTA: La Constitución de la República, en sus Artículos 4 y 55 acápites;

VISTA: La Ley No.108-05, del 23 de marzo del 2005, sobre Registro Inmobiliario;

VISTA: La Ley No.288-04, del 28 de septiembre del 2004, sobre Reforma Fiscal;

VISTA: La Ley No.317, del 14 de junio del 1968, sobre Catastro Nacional;

VISTA: La Ley No.78-03, del 15 de abril del 2003, que aprueba el Estatuto del Ministerio Público;

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1.- Se modifica el Artículo 2 de la Ley No.108-05, del 23 de marzo del 2005, sobre Registro Inmobiliario, para que rija del modo siguiente:

> **"Artículo 2.-Composición de la jurisdicción.** La Jurisdicción Inmobiliaria está compuesta por los siguientes órganos:
>
> Tribunales Superiores de Tierras y Tribunales de Jurisdicción Original; Dirección Nacional de Registro de Títulos; Dirección Nacional de Mensuras Catastrales".

ARTÍCULO 2.- Se modifica el Capítulo IV del Título II, con sus Artículos 11 y 12, de la Ley No.108-05, del 23 de marzo del 2005, sobre Registro Inmobiliario, para que su texto sea como sigue:

"CAPÍTULO IV
"EL ABOGADO DEL ESTADO"

> **"Artículo 11.-Definición.** El Abogado del Estado es el representante del Estado ante la Jurisdicción Inmobiliaria.

"**11.1.-**Para ser Abogado del Estado o adjunto del Abogado del Estado se requieren las mismas condiciones que para ser Ministerio Público por ante la Corte de Apelación en la Jurisdicción Ordinaria.

"**11.2.-**Cuando deba participar el Abogado del Estado en un procedimiento o en el ejercicio de sus funciones, éste podrá ser representado por sus adjuntos, quienes deben reunir las mismas condiciones requeridas para el titular.

"**11.3.-** Como mínimo habrá tantos Abogados del Estado como Tribunales Superiores de Tierras. Dicho funcionario tendrá los abogados adjuntos que fueren necesarios para asistirlo en el correcto desempeño de sus funciones por ante los Tribunales de la Jurisdicción Inmobiliaria."

"Artículo 12.-Funciones del Abogado del Estado. El Abogado del Estado tiene las funciones de representación y defensa del Estado dominicano en todos los procedimientos que así lo requieran ante la Jurisdicción Inmobiliaria, a la vez ejerce las funciones de Ministerio Público ante la jurisdicción en función de esto.

"**12.1.-** El Abogado del Estado es competente para someter ante la jurisdicción que corresponda a los autores de las infracciones castigadas por la ley para que se le impongan, si procede, las sanciones establecidas.

"**12.2.-** Emite dictámenes, opiniones, mandamientos y todas las demás atribuciones que como Ministerio Público le correspondan.

"**12.3.-** Ejecuta las sentencias penales dictadas por la Jurisdicción Inmobiliaria, y las demás decisiones que sean susceptibles de ejecución forzosa, pudiendo requerir el auxilio de la fuerza pública.

"**12.4.-** Emite su opinión en el proceso de saneamiento.

"**12.5.-** Participa como Ministerio Público en el proceso de revisión por causa de fraude."

ARTÍCULO 3.- Se modifica el Capítulo VI del Título II, con sus Artículos 15, 16 y 17 de la Ley No.108-05, del 23 de marzo del 2005, sobre Registro Inmobiliario, para que su texto sea como sigue:

"CAPÍTULO VI
"DIRECCIÓN NACIONAL DE MENSURAS CATASTRALES"

"Artículo 15.-Definición y Funciones. La Dirección Nacional de Mensuras Catastrales es el órgano de carácter nacional, dentro de la Jurisdicción Inmobiliaria, encargado de coordinar, dirigir y regular el

desenvolvimiento de las Direcciones Regionales de Mensuras Catastrales, velar por el cumplimiento de esta ley en el ámbito de su competencia y por el cumplimiento del Reglamento General de Mensuras Catastrales.

"Párrafo I.- La Dirección Nacional de Mensuras Catastrales es el órgano que ofrece el soporte técnico a la Jurisdicción Inmobiliaria en lo referente a las operaciones técnicas de mensuras catastrales; el lugar de su sede y sus funciones son establecidos por la Suprema Corte de Justicia por la vía reglamentaria.

"Párrafo II.- La Dirección Nacional de Mensuras Catastrales está a cargo de un Director Nacional que será nombrado por la Suprema Corte de Justicia."

"Artículo 16.-Las Direcciones Regionales de Mensuras Catastrales. Las Direcciones Regionales de Mensuras Catastrales están supeditadas jerárquicamente a la Dirección Nacional de Mensuras Catastrales y su función es velar por la correcta aplicación de esta ley y del Reglamento General de Mensuras Catastrales.

"Párrafo I.- La composición y competencia territorial de este órgano y sus funciones son determinadas por la Suprema Corte de Justicia por la vía reglamentaria.

"**Párrafo II.**- Las Direcciones Regionales de Mensuras Catastrales están a cargo de un Director Regional de Mensuras Catastrales."

"Artículo 17.-Competencia territorial. La Suprema Corte de Justicia tiene la facultad de crear las Direcciones Regionales de Mensuras Catastrales que considere necesarias y de asignar la demarcación territorial de las mismas."

ARTÍCULO 4.- Se modifican los Artículos 41 y 42 de la Ley No.108-05, del 23 de marzo del 2005, sobre Registro Inmobiliario, para que su contenido sea el siguiente:

"Artículo 41.-Inmuebles que se adjudiquen por primera vez. Los inmuebles situados en el territorio de la República Dominicana, que se adjudiquen por primera vez en la Jurisdicción Inmobiliaria, de acuerdo a las disposiciones de la presente ley, deberán pagar una contribución especial.

"Párrafo I.- Son contribuyentes los poseedores a título de dueño o quienes los representen a su nombre, contemplados en el Título III, Capítulo I, de la presente ley, bajo el proceso de saneamiento.

“Párrafo II.-La base imponible de la contribución especial establecida en este artículo está constituida por la valuación fiscal de los inmuebles, determinada de conformidad con la certificación de avalúo que emita la Dirección General del Catastro Nacional.

“Párrafo III.- La contribución a pagar es del cero punto cinco por ciento (0.5%), y se aplica sobre la base imponible determinada de conformidad con el Párrafo II.

“Párrafo IV.- El pago de la contribución especial es efectuado por el reclamante, o quien lo represente a su nombre, depositando en el banco del Estado habilitado el importe correspondiente. El juez que interviene en la causa no procederá a adjudicar ningún derecho sobre el inmueble reclamado sino hasta cuando se haya demostrado que el pago de la contribución especial ha sido efectuado.

“Párrafo V.- Quedan exentos de la contribución especial de este artículo:

a) Los inmuebles que se adjudiquen a favor del Estado dominicano;

b) Los inmuebles que se adjudiquen a favor de instituciones benéficas;

c) Los inmuebles que se adjudiquen a favor de organizaciones religiosas;

d) Los inmuebles cuyos valores individuales no excedan el equivalente a trescientos (300) salarios mínimos establecidos para el personal del sector público.”

“Artículo 42.- Cada vez que se emita un nuevo certificado de título producto de la transmisión de derechos reales, debe pagarse una contribución especial.

“Párrafo I.- Son contribuyentes los propietarios o adquirentes, o quienes los representen a su nombre, que contempla el Título V, Capítulo I, de la presente ley.

“Párrafo II.- La base imponible de la contribución especial establecida en este artículo, es la siguiente:

a) Para inmuebles urbanos edificados destinados a viviendas, y para inmuebles urbanos no edificados, la base imponible la constituye la valuación fiscal establecida para el cálculo del impuesto sobre la vivienda suntuaria y los solares urbanos no edificados;

b) Para el resto de los inmuebles, urbanos y rurales, independientemente del destino o uso que se les asigne a los mismos, la base imponible la constituye la valuación fiscal establecida de conformidad con la certificación de avalúo que emita la Dirección General del Catastro Nacional.

"Párrafo III.- La contribución a pagar es de cinco mil pesos oro dominicanos (RD$5,000.00) ajustados por inflación y se aplica sobre la base imponible determinada de conformidad con el Párrafo II.

"Párrafo IV.- El pago de la contribución especial debe ser efectuado, indistintamente, por la persona que transmita el derecho o por la persona a cuyo favor se deba expedir el nuevo certificado de título, o quienes lo representen a su nombre, depositando en el banco del Estado habilitado el importe correspondiente.

"Párrafo V.- El registrador de títulos respectivo no procederá a registrar la transmisión de ningún derecho sobre el inmueble sino hasta cuando se haya demostrado que el pago de la contribución especial ha sido efectuado."

"Párrafo VI.- Quedan exentos de la contribución especial de este artículo:

a) Los inmuebles que se transmitan a favor del Estado dominicano;

b) Los inmuebles que se transmitan a favor de las instituciones benéficas;

c) Los inmuebles que se transmitan a favor de las organizaciones religiosas;

d) Los solares urbanos edificados destinados a viviendas, que se encuentren exentos del pago conforme a la Ley No.18-88, del 5 de febrero de 1988."

ARTÍCULO 5.- Se modifican la parte capital del Artículo 108, así como el Párrafo II de dicho artículo, de la Ley No.108-05, del 23 de marzo del 2005, sobre Registro Inmobiliario, para que rija como sigue:

"Artículo 108.-Régimen de mensuras. Todo derecho de propiedad que se pretenda registrar de conformidad con la presente ley debe estar sustentado por un acto de levantamiento parcelario aprobado por la Dirección Regional de Mensuras Catastrales."

"Párrafo II.- Las inspecciones proceden cuando se trata de controlar o verificar un trabajo que se está ejecutando o previamente ejecutado. Las

inspecciones son ordenadas por la Dirección General de Mensuras Catastrales y a solicitud de los tribunales de tierras y por el Abogado del Estado."

ARTÍCULO 6.- Se modifican los Artículos 109 y 110 de la Ley No.108-05, del 23 de marzo del 2005, sobre Registro Inmobiliario, para que su contenido sea el siguiente:

> **"Artículo 109.-Designación catastral**. Los inmuebles se identifican mediante una designación catastral que es otorgada por la Dirección Regional de Mensuras Catastrales. La Dirección Nacional de Mensuras Catastrales es quien define el formato y la asignación de la designación catastral."
>
> **"Artículo 110.-Profesionales habilitados**. Los actos de levantamiento parcelario son ejecutados por agrimensores y éstos están sometidos al régimen establecido por la presente ley y el Reglamento General de Mensuras Catastrales."

ARTÍCULO 7.- Se modifica el Párrafo I del Artículo 111 de la Ley No.108-05, del 23 de marzo del 2005, sobre Registro Inmobiliario, para que su contenido sea el siguiente:

> **"Artículo 111.-**
>
> **"Párrafo I.-** El trámite se inicia ante la Dirección Regional de Mensuras Catastrales, que mediante autorización inviste al agrimensor del carácter de oficial público para el acto solicitado."

ARTÍCULO 8.- Queda derogada la parte in-fine del Artículo 123 de la Ley No.108-05, del 23 de marzo del 2005, sobre Registro Inmobiliario, para que su contenido sólo sea el siguiente:

> **"Artículo 123.-** La presente ley deroga expresamente la Ley No.1542, del 11 de octubre de 1947, de Registro de Tierras (G. 0. No.6707, del 7 de noviembre de 1947), y sus modificaciones, excepto en lo que se refiere a impuestos, que seguirán vigentes hasta que la autoridad competente dicte las normas que las sustituyan, así como también modifica toda ley anterior o parte de ley, disposición o decreto que le sea contrario."
>
> Asimismo, deroga expresamente:

- La Ley No.267-98, del 22 de julio de 1998, que divide en cuatro departamentos el Tribunal Superior de Tierras (G. O. No.9991, del 25 julio de 1998);

- La Ley No.203-01, del 31 de diciembre del 2001, que crea una Cámara del Tribunal Superior de Tierras, en el Departamento Nordeste;

- La Ley No.404, del 5 de octubre de 1972, que rige las construcciones de un solo piso que sean propiedad común dividida por paredes o tabiques divisorios (G. O. No.9278, del 18 de octubre de 1972);

- Los Artículos 23 y 34 de la Ley No.5038, del 21 de noviembre de 1958, que instituye un sistema especial para la propiedad, por pisos o departamentos (G. O. No.8308, del 29 de noviembre de 1958);

- Los Artículos 12 y 16 de la Ley No.344, del 29 de julio de 1943, que establece un procedimiento especial para las expropiaciones intentadas por el Estado, el Distrito de Santo Domingo o las Comunes (G. O. No.5951, del 31 de julio de 1943), modificada por Ley No.700, del 31 de julio de 1974; la Ley No.486, del 11 de noviembre de 1964, y la Ley No.670, del 17 de marzo de 1965.

ARTÍCULO 9.- Quedan restablecidas las disposiciones de la Ley No.317, del 14 de junio de 1968, sobre el Catastro Nacional y en consecuencia nuevamente adquiere dicha ley toda su vigencia y autoridad, por entenderse que la Dirección General del Catastro Nacional tiene funciones diferentes a la Dirección General de Mensuras Catastrales.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece días del mes de marzo del año dos mil siete; años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco,
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 52-07 que modifica varios artículos de la Ley No. 136-03 del 7 de agosto de 2003, sobre el Código para el Sistema de Protección y los Derechos Fundamentales de Niños, Niñas y Adolescentes.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 52-07

CONSIDERANDO: Que el párrafo único del Artículo 176 del Código para el Sistema de Protección y los Derechos Fundamentales de Niños, Niñas y Adolescentes, establece que "El tribunal competente para conocer la demanda por manutención es la Sala Penal del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes", que la referida atribución de competencia para el conocimiento en primer grado de las demandas sobre manutención, afecta a los usuarios del sistema por la distancia a recorrer entre sus comunidades y el municipio cabecera de provincia donde tenga su asiento el Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes, lo que conllevaría una injusta reducción de sus recursos económicos y obvias dificultades para acceder a la justicia a fin de hacer valer sus derechos;

CONSIDERANDO: Que la Ley No.14-94, referente al Código para la Protección de Niños, Niñas y Adolescentes vigente, plantea esta misma situación en su Artículo 133, pero con la diferencia de que otorgaba una opción por ante "los jueces competentes (juez de menores o

juez de paz)", lo que motivó que la Suprema Corte de Justicia, mediante resoluciones de fechas 31 de octubre de 1997 y 7 de septiembre de 1998, dictadas en virtud de las facultades que le otorgan los Artículos 67 de la Constitución de la República, 14 inciso h) de su Ley Orgánica No.25-91, del 15 de octubre de 1991, modificada por la Ley No.156-97, del 10 de julio de 1997, y 29 inciso 2 de la Ley de Organización Judicial No.821, de 1927, atribuyera competencia a los juzgados de paz para el conocimiento de las demandas sobre manutención, obviándose en la actualidad no solamente las contrariedades provenientes de las distancias a recorrer para el ejercicio de los derechos a manutención, sino obteniéndose además, una pronta y más efectiva solución de las reclamaciones para tales fines, dada la experiencia acumulada y los resultados que arrojan las estadísticas judiciales al demostrar que la carga de trabajo de los juzgados de paz son, en su mayoría, las reclamaciones por manutención;

CONSIDERANDO: Que devolver o atribuir nuevamente a los juzgados de paz la competencia para conocer en materia de manutención, no sólo elimina las contrariedades provenientes de las distancias a recorrer para el ejercicio del derecho a reclamo judicial de manutención, sino que además brinda una pronta y más efectiva solución de las reclamaciones para tales fines, dada la experiencia acumulada y los resultados que arrojan las estadísticas judiciales al demostrar que la carga de trabajo de los juzgados de paz es, en su mayoría, las reclamaciones por manutención.

VISTOS: Los Artículos 8 numeral 5, 37 numeral 11, 38 y 109 de la Constitución de la República;

VISTOS: Los Artículos 3, 6, 24, 26, 27, 28, 29 y 31 de la Convención sobre los Derechos del Niño, del 20 de noviembre de 1989;

VISTO: El Principio V de la Ley No.136-03, que consagra que el interés superior del niño, niña o adolescente debe tomarse en cuenta en todos los asuntos en que éstos se encuentren involucrados.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO ÚNICO.- Se modifican los Artículos 174, 176, 178, 181, 187, 192, 194, 195, 197 y 198 de la Ley No.136-03, del 7 de agosto del 2003, Código para el Sistema de Protección y los Derechos Fundamentales de Niños, Niñas y Adolescentes, para que rijan en lo adelante del modo siguiente:

> "**Art. 174.- Motivo para incoar la demanda introductiva.** Cuando el padre, la madre o responsable haya incumplido con la obligación alimentaria para con un niño, niña o adolescente, se podrá iniciar el procedimiento para el cumplimiento de esta obligación. El mismo podrá ser iniciado por ante el ministerio público del juzgado de paz, del lugar de residencia del niño, niña o adolescente."

"**Art. 176.- Apoderamiento del tribunal y fijación de audiencia.** Si la persona obligada a suministrar manutención al niño, niña o adolescente no compareciere, no hubiere conciliación entre las partes o si la misma fracasare o se incumpliere la conciliación, toda parte interesada podrá apoderar al juzgado de paz competente para conocimiento y decisión sobre el asunto, en un plazo no mayor de diez (10) días a partir de la fecha en que el ministerio público y el trabajador(a) social hayan agotado la fase de conciliación y de investigación.

"**Párrafo.-**El tribunal competente para conocer la demanda por manutención es el Juzgado de Paz, en atribuciones especiales de niños, niñas y adolescentes y se regirá por el procedimiento establecido en esta sección."

"**Art. 178.- Documentos y pruebas aportadas por las partes.** Para los efectos de fijar pensión alimentaria en el proceso, el o la juez, el o la representante del ministerio público podrán solicitar al padre o madre demandado (a) certificación de sus ingresos y copia de la última declaración de impuesto sobre la renta o, en su defecto, la respectiva certificación de sus ingresos o salarios expedida por el empleador."

"**Art. 181.- Pensión provisional.** A solicitud de parte interesada o del ministerio público, el juez podrá ordenar que se otorgue pensión alimentaria provisional desde la admisión de la demanda, siempre que se trate de hijos nacidos dentro del matrimonio, unión consensual o cuya paternidad haya sido aceptada o demostrada científicamente, la parte interesada aportará las pruebas sobre los ingresos del demandado y/o el juez de oficio requerirá las pruebas correspondientes a cualquier entidad pública o privada que estime necesario para establecer el monto de la pensión.

"**Párrafo.-**Se dará aviso a la Dirección General de Migración y al Departamento de Impedimentos de Salida de la Procuraduría General de la República, para que él o la demandado(a) no pueda ausentarse del país sin otorgar garantía suficiente que respalde el cumplimiento de la obligación."

"**Art. 187.- Notificación de la sentencia al empleador del demandado.** Cuando el padre o la madre obligado a suministrar manutención fuere asalariado, el demandante o el ministerio público notificará, por acto de alguacil, la sentencia al empleador, para que descuente el importe de la obligación alimentaria sin que dicha cantidad exceda mensualmente del cincuenta por ciento (50%) del salario y sus prestaciones laborales luego de las deducciones de ley.

"**Párrafo I**.- El incumplimiento de hacer el descuento de salario correspondiente convierte al empleador en responsable solidario de las

cantidades no descontadas.

"**Párrafo II.-** Cuando no sea posible el descuento del salario y de las prestaciones, pero se demuestre la propiedad de muebles o inmuebles, u otros derechos patrimoniales de cualquier naturaleza del demandado, el juez podrá proceder en la forma prevista en el artículo precedente. Del embargo y secuestro quedarán excluidos los útiles e implementos de trabajo de la persona llamada a cumplir con la obligación alimentaria.

"**Párrafo III.-** Los salarios de los empleados públicos estarán igualmente afectados por esta medida."

"**Art. 192.- Efectos de la privación de libertad.** Los efectos de la condena se suspenden cuando la parte condenada cumpla con la totalidad de sus obligaciones.

"**Párrafo.**- Sin embargo, el ministerio público o el juez de la ejecución de la pena podrá suspender la prisión cuando el justiciable haya cumplido con más de la mitad del pago de la obligación establecida en la sentencia, previo acuerdo del modo de pago y las garantías de cumplimiento de la parte restante."

"**Art. 194.- Naturaleza y recursos admisibles.** La sentencia que intervenga será considerada contradictoria, comparezcan o no las partes legalmente citadas. La misma no será objeto del recurso de oposición.

"**Párrafo.-**El recurso de apelación en esta materia no es suspensivo de la ejecución de la sentencia y puede beneficiar tanto al recurrido como al o la recurrente.

"El recurso de apelación lo conocerá la Sala Penal del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes; donde no la hubiere, el Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes en atribuciones penales, y en su defecto, la Cámara Penal del Juzgado de Primera Instancia, si estuviere dividido en Cámaras, o en atribuciones penales en caso de plenitud de jurisdicción, de la demarcación territorial a que pertenezca el juzgado de paz que conoció de la acción en primer grado."

"**Art. 195.- Ejecución de las disposiciones.** El Ministerio Público es el responsable de dar fiel ejecución a estas disposiciones, entendiendo que ellas se refieren a niños, niñas y adolescentes, padres, madres o responsables reclamantes, domiciliados en el país, y a los padres y madres, sin distinción de nacionalidad ni domicilio, siempre que resida de manera accidental o definitiva en el país.

"**Párrafo.-**Las sentencias en materia de manutención son ejecutorias a partir de los diez (10) días de su notificación."

"**Art. 197.- Fuerza Ejecutoria.** Las sentencias de divorcios que fijen pensiones alimentarias tendrán la misma fuerza que aquéllas que dicten los jueces de paz o de niños, niñas y adolescentes, en sus respectivas competencias, con motivo de una reclamación expresa de manutención.

"**Párrafo.-**En caso de incumplimiento de la obligación alimentaria dispuesta en la sentencia de divorcio, la parte interesada apoderará al juzgado de paz competente para hacer pronunciar la condena penal en los términos establecidos en el Artículo 196 de este Código. La parte de la sentencia de divorcio, relativa a la obligación alimentaria, se reputará ejecutoria no obstante cualquier recurso."

"**Art. 198.- Ejecución de las sentencias en el extranjero.** El Ministerio Público realizará las diligencias pertinentes, o lo hará a pedimento de parte, ante organismos extranjeros de protección de niños, niñas o adolescentes, a través de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a fin de lograr la ejecución de las sentencias dictadas por nuestros tribunales."

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete días del mes de enero del año dos mil siete; años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Lucía Medina Sánchez,
Vicepresidenta en Funciones

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 53-07 sobre Crímenes y Delitos de Alta Tecnología.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 53-07

CONSIDERANDO: Que la Constitución de la República Dominicana establece los derechos y deberes fundamentales de los ciudadanos entre los que se encuentra la libertad de expresión, la integridad e inviolabilidad de la correspondencia y demás documentos privados;

CONSIDERANDO: Que la Ley General de las Telecomunicaciones No.153-98, del 27 de mayo de 1998, estatuye la obligación de respetar la inviolabilidad de las telecomunicaciones y prohíbe el uso de las telecomunicaciones contrario a las leyes o que tenga por objeto cometer delitos o entorpecer la acción de la justicia;

CONSIDERANDO: Que las tecnologías de la información y de la comunicación han experimentado un desarrollo impresionante, con lo que brindan un nuevo soporte para la comisión de delitos tradicionales y crean nuevas modalidades de infracciones y hechos no

incriminados, afectando los intereses patrimoniales y extrapatrimoniales de las personas físicas y morales, así como del Estado y las instituciones que lo representan;

CONSIDERANDO: Que estos crímenes y delitos relacionados a las tecnologías de información y comunicación no están previstos en la legislación penal dominicana, por lo que los autores de tales acciones no pueden ser sancionados sin la creación de una legislación previa, y en consecuencia, resulta necesaria su tipificación, y la adopción de mecanismos suficientes para su lucha efectiva, facilitando la cooperación entre el Estado y el sector privado para la detección, investigación y sanción a nivel nacional de estos nuevos tipos de delitos, y estableciendo disposiciones que permitan una cooperación internacional fiable y rápida;

CONSIDERANDO: Que la tipificación y prevención de los actos delictivos a sancionar han adquirido gran relevancia a nivel internacional, debido a que con el desarrollo de las tecnologías de la información y comunicación se han originado grandes retos de seguridad; y que en la actualidad, la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL), el Comité Interamericano contra el Terrorismo (CICTE) y la Reunión de Ministro, de Justicia o Procuradores Generales de las Américas (REMJA) están trabajando en la adopción de una estrategia hemisférica para la seguridad cibernética en la región, conforme a lo dispuesto por la Resolución AG/RES. 2004 (XXXIV-0/04) de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA) de fecha 8 de junio de 2004, para la Adopción de una Estrategia Interamericana Integral para Combatir las Amenazas a la Seguridad Cibernética;

CONSIDERANDO: Que en la actual era del conocimiento, la información y los instrumentos electrónicos de canalización de la misma se han vuelto cada vez más importantes y trascendentes en los procesos de desarrollo, competitividad y cambios estructurales registrados en las vertientes económicas, políticas, sociales, culturales y empresariales del país.

VISTA: La Constitución de la República Dominicana;

VISTA: La Ley General de Telecomunicaciones No.153-98, del 27 de mayo de 1998;

VISTA: La Ley No.126-02, del 4 de septiembre del 2002, de Comercio Electrónico, Documentos y Firmas Digitales;

VISTO: El Código Penal de la República Dominicana, del 20 de agosto de 1884, y sus modificaciones;

VISTO: El Nuevo Código Penal de la República Dominicana, aprobado por la Cámara de Diputados de la República, el 26 de julio del año 2006;

VISTO: El Código Procesal Penal de la República Dominicana, Ley No.76-02, del 19 de julio del 2002;

VISTA: La Ley No.20-00, del 8 de mayo del 2000, de Propiedad Industrial;

VISTA: La Ley No.65-00, del 21 de agosto del 2000, del Derecho de Autor;

VISTA: La Ley No.136-03, del 7 de agosto del 2003, Código del Menor;

VISTA: La Ley No.96-04, del 28 de enero del 2004, Institucional de la Policía;

VISTA: La Declaración Universal de Derechos Humanos de 1948 y la Convención Americana sobre Derechos Humanos, suscrita en San José de Costa Rica, el 22 de noviembre de 1969;

VISTA: La Ley No.137-03, del 7 de agosto del 2003, sobre Tráfico Ilícito de Migrantes y Trata de Personas;

VISTA: La Ley No.50-88, del 30 de mayo de 1988, sobre Drogas y Sustancias Controladas de la República Dominicana;

VISTA: La Resolución AG/RES.2004 (XXXIV-0/04) del 8 de junio del 2004 de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA);

VISTO: El Convenio sobre la Ciberdelincuencia del Consejo de Europa, del 23 de noviembre del 2001.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

TÍTULO I
DISPOSICIONES GENERALES Y CONCEPTUALES

SECCIÓN I
OBJETO, ÁMBITO Y PRINCIPIOS

Artículo l.-Objeto de la Ley. La presente ley tiene por objeto la protección integral de los sistemas que utilicen tecnologías de información y comunicación y su contenido, así como la prevención y sanción de los delitos cometidos contra éstos o cualquiera de sus componentes o los cometidos mediante el uso de dichas tecnologías en perjuicio de personas física o morales, en los términos previstos en esta ley. La integridad de los sistemas de información y sus componentes, la información o los datos, que se almacenan o transmiten a través de éstos, las transacciones y acuerdos comerciales o de cualquiera otra índole que se llevan a cabo por su medio y la confidencialidad de éstos, son todos bienes jurídicos protegidos.

Artículo 2.- Ámbito de Aplicación. Esta ley se aplicará en todo el territorio de la República Dominicana, a toda persona física o moral, nacional o extranjera, que cometa un

hecho sancionado por sus disposiciones, en cualquiera de las siguientes circunstancias:

a) Cuando el sujeto activo origina u ordena la acción delictiva dentro del territorio nacional;

b) Cuando el sujeto activo origina u ordena la acción delictiva desde el extranjero, produciendo efectos en el territorio dominicano;

c) Cuando el origen o los efectos de la acción se produzcan en el extranjero, utilizando medios que se encuentran en el territorio nacional; y finalmente,

d) Cuando se caracterice cualquier tipo de complicidad desde el territorio dominicano.

Párrafo.- Aplicación General. La presente ley es de aplicación general a todas las personas físicas o morales, públicas o privadas, nacionales o internacionales.

Artículo 3.- Principios Generales. La presente ley tendrá como principios:

a) Principio de Territorialidad. Esta ley penal se aplicará a las infracciones cometidas en el territorio de la República Dominicana. Sinembargo, la infracción se reputará cometida en el territorio nacional desde que alguno de los crímenes o delitos previstos en la presente ley, se cometa fuera del territorio de la República en las condiciones expresadas en los literales b) y c) del Artículo 2, quedando el sujeto activo, en caso de que no haya sido juzgado mediante sentencia definitiva por el mismo hecho o evadido la persecución penal en tribunales extranjeros, a la disposición de la jurisdicción nacional;

b) Principio de Razonabilidad y Proporcionalidad. Las restricciones y prohibiciones deben ser proporcionales a los fines y medios del peligro que se intenta evitar, ponderándose con prudencia las consecuencias sociales de la decisión. Al aplicar las penalidades impuestas por la presente ley, el juez competente deberá considerar la gravedad del hecho cometido y tomar en cuenta que las penas deben tener un efecto social y regenerador, no sólo para el individuo al que se le aplica sino también para la sociedad en su conjunto.

SECCIÓN II
DEFINICIONES

Artículo 4.- Definiciones. Para los fines de esta ley, se entenderá por:

Acceso Ilícito: El hecho de ingresar o la intención de ingresar sin autorización, o a través del acceso de un tercero, a un sistema de información, permaneciendo o no en él.

Afectar: Alterar, provocar anomalías en cualquiera de las operaciones a realizar por un programa, software, sistema, red de trabajo, o a la computadora misma, impidiendo su uso

normal por parte del usuario.

Clonación: Duplicación o reproducción exacta de una serie electrónica, un número o sistema de identificación de un dispositivo o un medio de acceso a un servicio.

Código de Acceso: Información o contraseña que autentica a un usuario autorizado en un sistema de información, que le permite el acceso privado y protegido a dicho sistema.

Código de Identificación: Información, clave o mecanismo similar, que identifica a un usuario autorizado en un sistema de información.

Código Malicioso: Todo programa, documento, mensaje, instrucciones y/o secuencia de cualquiera de éstos, en un lenguaje de programación cualquiera, que es activado induciendo al usuario quien ejecuta el programa de forma involuntaria y que es susceptible de causar algún tipo de perjuicio por medio de las instrucciones con las que fue programado, sin el permiso ni el conocimiento del usuario.

Computadora: Cualquier dispositivo electrónico, independientemente de su forma, tamaño, capacidad, tecnología, capaz de procesar datos y/o señales, que realiza funciones lógicas, aritméticas y de memoria por medio de la manipulación de impulsos electrónicos, ópticos, magnéticos, electroquímicos o de cualquier otra índole, incluyendo todas las facilidades de entrada, salida, procesamiento, almacenaje, programas, comunicación o cualesquiera otras facilidades que estén conectadas, relacionadas o integradas a la misma.

Criptografía: Rama de las matemáticas aplicadas y la ciencia informática que se ocupa de la transformación de documentos digitales o mensajes de datos, desde su presentación original a una representación ininteligible e indescifrable que protege su confidencialidad y evita la recuperación de la información, documento o mensaje original, por parte de personas no autorizadas.

Datos: Es toda información que se transmite, guarda, graba, procesa, copia o almacena en un sistema de información de cualquiera naturaleza o en cualquiera de sus componentes, como son aquellos cuyo fin es la transmisión, emisión, almacenamiento, procesamiento y recepción de señales electromagnéticas, signos, señales, escritos, imágenes fijas o en movimiento, video, voz, sonidos, datos por medio óptico, celular, radioeléctrico, sistemas electromagnéticos o cualquier otro medio útil a tales fines.

Datos Relativos a los Usuarios: Se entenderá toda información en forma de datos informáticos o de cualquiera otra forma, que posea un proveedor de servicios y que esté relacionada con los usuarios a dichos servicios, excluidos los datos sobre el tráfico o sobre el contenido, y que permita determinar:

a) El tipo de servicio de comunicaciones utilizado, las disposiciones técnicas adoptadas al respecto y el período de servicio;

b) La identidad, la dirección postal o geográfica y el número de teléfono del usuario, así como cualquier otro número de acceso o información sobre facturación y pago que se encuentre disponible sobre la base de un contrato o de un acuerdo de prestación de servicios;

c) Cualquier otra información relativa al lugar en que se encuentren los equipos de comunicaciones, disponible sobre la base de un contrato o de un acuerdo de servicios.

Delito de Alta Tecnología: Aquellas conductas atentatorias a los bienes jurídicos protegidos por la Constitución, las leyes, decretos, reglamentos y resoluciones relacionadas con los sistemas de información. Se entenderán comprendidos dentro de esta definición los delitos electrónicos, informáticos, telemáticos, cibernéticos y de telecomunicaciones.

Desvío de Facilidades Contratadas: Se produce cuando se contratan facilidades de transmisión de tráfico de gran capacidad para uso privado y posteriormente, se les emplea con fines comerciales sin la autorización de la prestadora de servicios.

Desvío de Servicios: Se produce cada vez que se conectan irregularmente las facilidades internacionales a la red pública conmutada para terminar tráfico.

Dispositivo: Objeto, artículo, pieza, código, utilizado para cometer delitos de alta tecnología.

Dispositivo de Acceso: Es toda tarjeta, placa, código, número, u otros medios o formas de acceso, a un sistema o parte de éste, que puedan ser usados independientemente o en conjunto con otros dispositivos, para lograr acceso a un sistema de información o a cualquiera de sus componentes.

Documento Digital: Es la información codificada en forma digital sobre un soporte lógico o físico, en el cual se usen métodos electrónicos, fotolitográficos, ópticos o similares, que se constituyen en representación de actos, hechos o datos.

Interceptación: Apoderar, utilizar, afectar, detener, desviar, editar o mutilar, de cualquier forma un dato o una transmisión de datos perteneciente a otra persona física o moral, por su propia cuenta o por encargo de otro, para utilizar de algún modo o para conocer su contenido, a través de un sistema de información o de cualquiera de sus componentes.

Internet: Es un sistema de redes de computación ligadas entre sí por un protocolo común especial de comunicación de alcance mundial, que facilita servicios de comunicación de datos como contenido Web, registro remoto, transferencia de archivos, correo electrónico, grupos de noticias y comercio electrónico, entre otros.

Pornografía Infantil: Toda representación, por cualquier medio, de niños, niñas y adolescentes, dedicados a actividades sexuales explícitas, reales o simuladas o toda representación de las partes genitales de niños, niñas y adolescentes con fines

primordialmente sexuales. Se considera niño o niña, a toda persona desde su nacimiento hasta los doce años, inclusive, y adolescente, a toda persona desde los trece años hasta alcanzar la mayoría de edad.

Red Informática: Interconexión entre dos o más sistemas informáticos o entre sistemas informáticos y terminales remotas, incluyendo la comunicación por microondas medios ópticos, electrónicos o cualquier otro medio de comunicación, que permite el intercambio de archivos, transacciones y datos, con el fin de atender las necesidades de información y procesamiento de datos de una comunidad, organización o un particular.

Salario Mínimo: Para los fines de la presente ley, se entenderá como el salario mínimo nacional más bajo percibido por los trabajadores del sector privado no sectorizado de empresas industriales, comerciales y de servicios, fijado por el Comité Nacional de Salarios de la Secretaría de Estado de Trabajo de la República Dominicana.

Señal de Disparo: Señal generada a una plataforma la cual devuelve el tono de marcar, ya sea proveniente de un sistema de información o a través de un operador.

Sin Autorización: Sin facultad o autoridad legal, estatutaria, reglamentaria o de cualquier otra índole para poseer, usar o hacer algo, sin tener poder legítimo. Esto incluye la falta o carencia total de autorización, expresa o tácita, y la transgresión del límite de la autorización que se posee.

Sistema de Información: Dispositivo o conjunto de dispositivos que utilizan las tecnologías de información y comunicación, así como cualquier sistema de alta tecnología, incluyendo, pero no limitado a los sistemas electrónicos, informáticos, de telecomunicaciones y telemáticos, que separada o conjuntamente sirvan para generar, enviar, recibir, archivar o procesar información, documentos digitales, mensajes de datos, entre otros.

Sistema Electrónico: Dispositivo o conjunto de dispositivos que utilizan los electrones en diversos medios bajo la acción de campos eléctricos y magnéticos, como semiconductores o transistores.

Sistema Informático: Dispositivo o conjunto de dispositivos relacionados, conectados o no, que incluyen computadoras u otros componentes como mecanismos de entrada, salida, transferencia y almacenaje, además de circuitos de comunicación de datos y sistemas operativos, programas y datos, para el procesamiento y transmisión automatizada de datos.

Sistema de Telecomunicaciones: Conjunto de dispositivos relacionados, conectados o no, cuyo fin es la transmisión, emisión, almacenamiento, procesamiento y recepción de señales, señales electromagnéticas, signos, escritos, imágenes fijas o en movimiento, video, voz, sonidos, datos o informaciones de cualquier naturaleza, por medio óptico, celular, radioeléctrico, electromagnético o cualquiera otra plataforma útil a tales fines. Este concepto incluye servicios de telefonía fija y móvil, servicios de valor agregado, televisión por cable, servicios espaciales, servicios satelitales y otros.

Sistema Telemático: Sistema que combina los sistemas de telecomunicaciones e informáticos como método para transmitir la información.

Sujeto Activo: Es aquel que intencionalmente viole o intente violar, por acción, omisión o por mandato, cualquiera de las actuaciones descritas en la presente ley. A los fines de la presente ley se reputa como sujeto activo a los cómplices, los cuales serán pasibles de ser condenados a la misma pena que el actor principal de los hechos.

Sujeto Pasivo: Es todo aquel que se sienta afectado o amenazado en cualquiera de sus derechos por la violación de las disposiciones de la presente ley.

Transferencia Electrónica de Fondos (T.E.F): Es toda transferencia de fondos iniciada a través de un dispositivo electrónico, informático o de otra naturaleza que ordena, instruye o autoriza a un depositario o institución financiera a transferir cierta suma a una cuenta determinada.

Usuario: Persona física o jurídica que adquiere de manera, legítima bienes o servicios de otra.

TÍTULO II
NORMATIVA EFECTIVA A NIVEL NACIONAL

SECCIÓN I
DERECHO PENAL SUSTANTIVO

CAPÍTULO I
CRÍMENES Y DELITO CONTRA LA CONFIDENCIALIDAD, INTEGRIDAD Y DISPONIBILIDAD DE DATOS Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN

Artículo 5.-Códigos de Acceso. El hecho de divulgar, generar, copiar, grabar, capturar, utilizar, alterar, traficar, desencriptar, decodificar o de cualquier modo descifrar los códigos de acceso, información o mecanismos similares, a través de los cuales se logra acceso ilícito a un sistema electrónico, informático, telemático o de telecomunicaciones, o a sus componentes, o falsificar cualquier tipo de dispositivo de acceso al mismo, se sancionará con la pena de uno a tres años de prisión y multa de veinte a cien veces el salario mínimo.

Párrafo.-Clonación de Dispositivos de Acceso. La clonación, para la venta, distribución o cualquier otra utilización de un dispositivo de acceso a un servicio o sistema informático, electrónico o de telecomunicaciones, mediante el copiado o transferencia, de un dispositivo a otro similar, de los códigos de identificación, serie electrónica u otro elemento de identificación y/o acceso al servicio, que permita la operación paralela de un servicio legítimamente contratado o la realización de transacciones financieras fraudulentas en detrimento del usuario autorizado del servicio, se castigará con la pena de uno a diez años

de prisión y multa de dos a quinientas veces el salario mínimo.

Artículo 6.- Acceso Ilícito. El hecho de acceder a un sistema electrónico, informático, telemático o de telecomunicaciones, o a sus componentes, utilizando o no una identidad ajena, o excediendo una autorización, se sancionará con las penas de tres meses a un año de prisión y multa desde una vez a doscientas veces el salario mínimo.

Párrafo I.-Uso de Datos por Acceso Ilícito. Cuando de dicho acceso ilícito resulte la supresión o la modificación de datos contenidos en el sistema, o indebidamente se revelen o difundan datos confidenciales contenidos en el sistema accesado, las penas se elevarán desde un año a tres años de prisión y multa desde dos hasta cuatrocientas veces el salario mínimo.

Párrafo II.-Explotación Ilegítima de Acceso Inintencional. El hecho de explotar ilegítimamente el acceso logrado coincidencialmente a un sistema electrónico, informático, telemático o de telecomunicaciones, se sancionará con la pena de un año a tres años de prisión y multa desde dos a cuatrocientas veces el salario mínimo.

Artículo 7.- Acceso Ilícito para Servicios a Terceros. El hecho de utilizar un programa, equipo, material o dispositivo para obtener acceso a un sistema electrónico, informático, telemático o de telecomunicaciones, o a cualquiera de sus componentes, para ofrecer servicios que estos sistemas proveen a terceros, sin pagarlos a los proveedores de servicios legítimos, se sancionará con la pena de tres meses a un año de prisión y multa desde tres a quinientas veces el salario mínimo.

Párrafo.-Beneficio de Actividades de un Tercero. El hecho de aprovechar las actividades fraudulentas de un tercero descritas en este artículo, para recibir ilícitamente beneficio pecuniario o de cualquier otra índole, ya sea propio o para terceros, o para gozar de los servicios ofrecidos a través de cualquiera de estos sistemas, se sancionará con la pena de tres a seis meses de prisión y multa desde dos a doscientas veces el salario mínimo.

Artículo 8.-Dispositivos Fraudulentos. El hecho de producir usar, poseer, traficar o distribuir, sin autoridad o causa legítima, programas informáticos, equipos, materiales o dispositivos cuyo único uso o uso fundamental sea el de emplearse como herramienta para cometer crímenes y delitos de alta tecnología, se sancionará con la pena de uno a tres años de prisión y multa de veinte a cien veces el salario mínimo.

Artículo 9.-Interceptación e Intervención de Datos o Señales. El hecho de interceptar, intervenir, injerir, detener, espiar, escuchar, desviar, grabar u observar, en cualquier forma, un dato, una señal o una transmisión de datos o señales, perteneciente a otra persona por propia cuenta o por encargo de otro, sin autorización previa de un juez competente, desde, a través o dirigidas a un sistema electrónico, informático, telemático o de telecomunicaciones, o de las emisiones originadas por éstos, materializando voluntaria e intencionalmente la violación del secreto, la intimidad y la privacidad de las personas físicas o morales, se sancionará con la pena de uno a tres años de prisión y multa de veinte a cien veces el salario mínimo, sin perjuicio de las sanciones administrativas que puedan

resultar de leyes y reglamentos especiales.

Artículo 10.-Daño o Alteración de Datos. El hecho de borrar, afectar, introducir, copiar, mutilar, editar, alterar o eliminar datos y componentes presentes en sistemas electrónicos, informáticos, telemáticos, o de telecomunicaciones, o transmitidos a través de uno de éstos, con fines fraudulentos, se sancionará con penas de tres meses a un año de prisión y multa desde tres hasta quinientas veces el salario mínimo.

Párrafo.- Cuando este hecho sea realizado por un empleado, ex-empleado o una persona que preste servicios directa o indirectamente a la persona física o jurídica afectada, las penas se elevarán desde uno a tres años de prisión y multa desde seis hasta quinientas veces el salario mínimo.

Artículo 11.-Sabotaje. El hecho de alterar, maltratar, trabar, inutilizar, causar mal funcionamiento, dañar o destruir un sistema electrónico, informático, telemático o de telecomunicaciones, o de los programas y operaciones lógicas que lo rigen, se sancionará con las penas de tres meses a dos años de prisión y multa desde tres hasta quinientas veces el salario mínimo.

CAPÍTULO II
DELITOS DE CONTENIDO

Artículo 12.-Atentado contra la Vida de la Persona. Se sancionará con las mismas penas del homicidio intencional o inintencional, el atentado contra la vida, o la provocación de la muerte de una persona cometido utilizando sistemas de carácter electrónico, informático, telemático o de telecomunicaciones, o sus componentes.

Artículo 13.- Robo Mediante la Utilización de Alta Tecnología. El robo, cuando se comete por medio de la utilización de sistemas o dispositivos electrónicos, informáticos, telemáticos o de telecomunicaciones, para inhabilitar o inhibir los mecanismos de alarma o guarda, u otros semejantes; o cuando para tener acceso a casas, locales o muebles, se utilizan los mismos medios o medios distintos de los destinados por su propietario para tales fines; o por el uso de tarjetas, magnéticas o perforadas, o de mandos, o instrumentos para apertura a distancia o cualquier otro mecanismo o herramienta que utilice alta tecnología, se sancionará con la pena de dos a cinco años de prisión y multa de veinte a quinientas veces el salario mínimo.

Artículo 14.-Obtención Ilícita de Fondos. El hecho de obtener fondos, créditos o valores a través del constreñimiento del usuario legítimo de un servicio financiero informático, electrónico, telemático o de telecomunicaciones, se sancionará con la pena de tres a diez años de prisión y multa de cien a quinientas veces el salario mínimo.

Párrafo.- Transferencias Electrónica de Fondos. La realización de transferencias electrónicas de fondos a través de la utilización ilícita de códigos de acceso o de cualquier otro mecanismo similar, se castigará con la pena de uno a cinco años de prisión y multa de dos a doscientas veces el salario mínimo.

Artículo 15.-Estafa. La estafa realizada a través del empleo de medios electrónicos, informáticos, telemáticos o de telecomunicaciones, se sancionará con la pena de tres meses a siete años de prisión y multa de diez a quinientas veces el salario mínimo.

Artículo 16.-Chantaje. El chantaje realizado a través del uso de sistemas electrónicos, informáticos, telemáticos o de telecomunicaciones, o de sus componentes, y/o con el propósito de obtener fondos, valores, la firma, entrega de algún documento, sean digitales o no, o de un código de acceso o algún otro componente de los sistemas de información, se sancionará con la pena de uno a cinco años de prisión y multa de diez a doscientas veces el salario mínimo.

Artículo 17.- Robo de Identidad. El hecho de una persona valerse de una identidad ajena a la suya, a través de medios electrónicos, informáticos, telemáticos o de telecomunicaciones, se sancionará con penas de tres meses a siete años de prisión y multa de dos a doscientas veces el salario mínimo.

Artículo 18.-De la Falsedad de Documentos y Firmas. Todo aquel que falsifique, desencripte, decodifique o de cualquier modo descifre, divulgue o trafique, con documentos, firmas, certificados, sean digitales o electrónicos, será castigado con la pena de uno a tres años de prisión y multa de cincuenta a doscientas veces el salario mínimo.

Artículo 19.- Uso de Equipos para Invasión de Privacidad. El uso, sin causa legítima o autorización de la entidad legalmente competente, de sistemas electrónicos, informáticos, telemáticos, de telecomunicaciones, o dispositivos que puedan servir para realizar operaciones que atenten contra la privacidad en cualquiera de sus formas, se sancionará con la pena de seis meses a dos años de prisión y multa de cinco a quinientas veces el salario mínimo.

Artículo 20.-Comercio Ilícito de Bienes y Servicios. La comercialización no autorizada o ilícita de bienes y servicios, a través del Internet o de cualquiera de los componentes de un sistema de información, se castigará con la pena de tres meses a cinco años de prisión y multa de cinco a quinientas veces el salario mínimo.

Párrafo.- El hecho de traficar ilícitamente humanos o migrantes, de cometer el delito tipificado como trata de personas o la venta de drogas o sustancias controladas, utilizando como soporte sistema electrónicos, informáticos, telemáticos o de telecomunicaciones, se castigará con las penas establecidas en las legislaciones especiales sobre estas materias.

Artículo 21.-Difamación. La difamación cometida a través de medios electrónicos, informáticos, telemáticos, de telecomunicaciones o audiovisuales, se sancionará con la pena de tres meses a un año de prisión y multa de cinco a quinientas veces el salario mínimo.

Artículo 22.- Injuria Pública. La injuria pública cometida a través de medios electrónicos, informáticos, telemáticos, de telecomunicaciones, o audiovisuales, se sancionará con la

pena de tres meses a un año de prisión y multa de cinco a quinientas veces el salario mínimo.

Artículo 23.-Atentado Sexual. El hecho de ejercer un atentado sexual contra un niño, niña, adolescente, incapacitado o enajenado mental, mediante la utilización de un sistema de información o cualquiera de sus componentes, se sancionará con las penas de tres a diez años de prisión y multa desde cinco a doscientas veces el salario mínimo.

Artículo 24.- Pornografía Infantil. La producción, difusión, venta y cualquier tipo de comercialización de imágenes y representaciones de un niño, niña o adolescente con carácter pornográfico en los términos definidos en la presente ley, se sancionará con penas de dos a cuatro años de prisión y multa de diez a quinientas veces el salario mínimo.

Párrafo.-**Adquisición y Posesión de Pornografía Infantil**. La adquisición de pornografía infantil por medio de un sistema de información para uno mismo u otra persona, y la posesión intencional de pornografía infantil en un sistema de información o cualquiera de sus componentes, se sancionará con la pena de tres meses a un año de prisión y multa de dos a doscientas veces el salario mínimo.

CAPÍTULO III
DELITOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL Y AFINES

Artículo 25.- Delitos Relacionados a la Propiedad Intelectual y Afines. Cuando las infracciones establecidas en la Ley No.20-00, del 8 de mayo del año 2000, sobre Propiedad Industrial, y la Ley No.65-00, del 21 de agosto del año 2000, sobre Derecho de Autor, se cometan a través del empleo de sistemas electrónicos, informáticos, telemáticos o de telecomunicaciones, o de cualquiera de sus componentes, se sancionará con las penas establecidas en las respectivas legislaciones para estos actos ilícitos.

CAPÍTULO IV
DELITOS CONTRA LAS TELECOMUNICACIONES

Artículo 26.-Delitos de Telecomunicaciones. Incurren en penas de prisión de tres meses a diez años y multa desde cinco a doscientas veces el salario mínimo, los que cometan uno o varios de los siguientes hechos:

a) **Llamada de Retorno de Tipo Fraudulento:** La generación de tráfico internacional en sentido inverso al normal, con fines comerciales, mediante mecanismos y sistemas electrónicos, informáticos, telemáticos o de telecomunicaciones. Este hecho incluye, pero no se limita, a cualquier tipo de retorno de llamada a través de código, asistencia de operador, vía un sistema informático, dependiendo del mecanismo o sistema mediante el cual se transmita la señal de disparo;

b) **Fraude de Proveedores de Servicio de Información Líneas Tipo 1-976:** La autogeneración de llamadas por parte del proveedor de servicio de

información de líneas tipo 1-976, con el propósito de que la prestadora que le ofrece el servicio de telefonía tenga que pagarle las comisiones de estas llamadas será considerada un fraude, constituyendo un agravante, cuando los autores del delito se valgan de medios publicitarios o de cualquier otro tipo y precios reducidos, o de números telefónicos ordinarios para su redireccionamiento hacia líneas de servicio de información, u otros medios similares;

c) **Redireccionamiento de Llamadas de Larga Distancia:** El fraude en el desvío o redirección del tráfico de larga distancia de la ruta utilizada por parte de las compañías portadoras de señal de larga distancia, para evadir el costo real de la misma, a través de conmutadores colocados en lugares distintos al de origen de la llamada;

d) **Robo de Línea:** El uso de una línea existente, alámbrica o inalámbrica, de un cliente legítimo, para establecer cualquier tipo de llamadas mediante una conexión clandestina, física o de otra índole, en cualquier punto de la red;

e) **Desvío de Tráfico:** El desvío de tráfico a través de rutas no autorizadas con el objeto de evitar o disminuir los pagos que corresponden a la naturaleza del tráfico desviado, ya sea un desvío de servicios, desvío de facilidades contratadas, o cualquier otro tipo de desvío ilícito;

f) **Manipulación Ilícita de Equipos de Telecomunicaciones**: El hecho de manipular ilícitamente, de cualquier forma, las centrales telefónicas u otros componentes de las redes de telecomunicaciones, con el objetivo de hacer uso de los servicios sin incurrir en los cargos correspondientes;

g) **Intervención de Centrales Privadas:** La utilización de medios para penetrar centrales privadas a través de los puertos de mantenimiento o especiales del contestador automático o cualquier otro medio, que conlleven la realización de llamadas no autorizadas en perjuicio del propietario de la central intervenida.

CAPÍTULO V
CRÍMENES, DELITOS CONTRA LA NACIÓN Y ACTOS DE TERRORISMO

Artículo 27.-Crímenes y Delitos contra la Nación. Los actos que se realicen a través de un sistema informático, electrónico, telemático o de telecomunicaciones, que atenten contra los intereses fundamentales y seguridad de la Nación, tales como el sabotaje, el espionaje o el suministro de informaciones, serán castigados con penas de quince a treinta años de reclusión y multa de trescientas a dos mil veces el salario mínimo.

Artículo 28.- Actos de Terrorismo. Todo aquel que con el uso de sistemas electrónicos, informáticos, telemáticos o de telecomunicaciones, ejerza actos de terrorismo, será castigado con pena de veinte a treinta años de reclusión y multa de trescientos a mil salarios

mínimos, del sector público. Asimismo, se podrá ordenar la confiscación y destrucción del sistema de información o sus componentes, propiedad del sujeto pasivo utilizado para cometer el crimen.

SECCIÓN II
ORGANISMOS COMPETENTES Y REGLAS DE DERECHO PROCESAL
CAPÍTULO I
ORGANISMOS COMPETENTES

Artículo 29.- Dependencia del Ministerio Público. El Ministerio Público contará con una dependencia especializada en la investigación y persecución de los delitos y crímenes contenidos en la presente ley. El Departamento de Telecomunicaciones, Propiedad Intelectual y Comercio Electrónico de la Procuraduría General de la República o cualquier departamento creado a tales fines dentro del organigrama de la Procuraduría General de la República, coordinará el funcionamiento de dicha dependencia.

Artículo 30.-Creación y Composición de la Comisión Interinstitucional contra Crímenes y Delitos de Alta Tecnología (CICDAT). Se crea la Comisión Interinstitucional contra Crímenes y Delitos de Alta Tecnología, la cual estará compuesta por un representante de las siguientes entidades:

a) La Procuraduría General de la República;

b) La Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas;

c) La Secretaría de Estado de Interior y Policía;

d) La Policía Nacional;

e) La Dirección Nacional de Control de Drogas (DNCD);

f) El Departamento Nacional de Investigaciones (DNI);

g) El Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL);

h) La Superintendencia de Bancos de la República Dominicana;

i) El Consejo Nacional para la Niñez y la Adolescencia (CONANI); y,

j) El Instituto Tecnológico de las Américas (ITLA).

Artículo 31.-Presidencia de la Comisión. La Comisión estará presidida por el Procurador General de la República o por un representante que se designe de la Procuraduría General de la República.

Artículo 32.- Funciones de la Comisión. La Comisión tendrá como funciones principales:

a) La coordinación y cooperación con autoridades policiales, militares, de investigación y judiciales, en sus esfuerzos comunes para mejorar y dar cabal cumplimiento a las disposiciones de la presente ley;

b) La coordinación y cooperación con gobiernos e instituciones nacionales y extranjeras para prevenir y reducir la comisión de actos ilícitos de alta tecnología en la República Dominicana y el resto del mundo, en coordinación con la entidad nacional competente;

c) Definir las políticas, establecer las directrices y elaborar propuestas de estrategias y planes para someterlas al Poder Ejecutivo;

d) Promover la adopción de los convenios y tratados internacionales en esta materia y velar por la implantación y cumplimento de los mismos, cuando sean suscritos y ratificados por la República Dominicana; y,

e) Coordinar la representación dominicana a través de la entidad nacional competente ante los diferentes organismos internacionales en el área de crímenes y delitos de alta tecnología.

Artículo 33.- Reuniones. La Comisión funcionará en pleno o por medio de comisiones delegadas. El pleno se reunirá por lo menos cuatro veces al año en reunión ordinaria o cuantas veces lo convoque su Presidente, por iniciativa propia o a propuesta de más de la mitad de sus miembros.

Artículo 34.- Secretaría General. Actuará como Secretario General de la Comisión, el representante del Instituto Tecnológico de las Américas (ITLA), quien dentro de sus funciones convocará y fijará el orden del día de las reuniones de acuerdo con el presidente; redactará el acta de las reuniones, llevando un registro de las mismas; y divulgará las decisiones aprobadas a los miembros de la Comisión, así como a las personas públicas y privadas que se estimen necesarias.

Artículo 35.- Capacitación. La Comisión coordinará la capacitación de las autoridades competentes mediante un acuerdo con el Instituto Tecnológico de las Américas (ITLA) o cualquier otra entidad que se considere necesaria.

Artículo 36.- Creación del Departamento de Investigación de Crímenes y Delitos de Alta Tecnología (DICAT). Se crea el Departamento de Investigación de Crímenes y Delitos de Alta Tecnología (DICAT), como entidad subordinada a la Dirección Central de Investigaciones Criminales de la Policía Nacional.

Artículo 37.- Investigación y Sometimiento. Las investigaciones de los casos y el sometimiento a la justicia de las personas involucradas serán apoyadas por el Departamento de Investigación de Crímenes y Delitos de Alta Tecnología (DICAT), el cual tendrá oficiales de enlace de la División de Investigación de Delitos Informáticos (DIDI) del Departamento Nacional de Investigaciones, de la Secretaría de Estado de las Fuerzas

Armadas y de la Dirección Nacional de Control de Drogas.

Artículo 38.- Funciones del DICAT. El DICAT tendrá como principales funciones:

a) Velar por el fiel cumplimiento y ejecución de las disposiciones de la presente ley;

b) Investigar todas las denuncias de crímenes o delitos considerados de alta tecnología;

c) Responder con capacidad investigativa a todas las amenazas y ataques a la infraestructura crítica nacional;

d) Desarrollar análisis estratégicos de amenazas informáticas; y,

e) Velar por el correcto entrenamiento del personal de la unidad de investigación.

Artículo 39.- Personal del DICAT. El personal del DICAT, incluyendo a su comandante, deberá contar con certificaciones de la industria que avalen su pericia en áreas de la informática, la investigación y áreas afines.

Artículo 40.-Requisitos del Comandante del DICAT. El comandante de este departamento deberá:

a) Ser Oficial Superior de la Policía Nacional;

b) Ser ingeniero en sistemas o profesional de otra rama que posea certificaciones en áreas especializadas de la informática;

c) Tener mínimo 10 años de experiencia profesional;

d) Tener mínimo 12 años de carrera policial; y,

e) Tener especializaciones en las diferentes áreas del Delito Informático e Investigaciones Criminales.

Párrafo.- Inamovilidad del Comandante del DICAT. El comandante del DICAT deberá permanecer en el cargo un mínimo de 2 años, salvo casos de mal desempeño o incompetencia debidamente comprobada, en cuyo caso su destitución deberá ser aprobada por el Jefe de la Policía Nacional.

Artículo 41.-Relaciones Interinstitucionales del DICAT. El DICAT deberá:

a) Trabajar en coordinación con la Comisión Interinstitucional contra Crímenes y Delitos de Alta Tecnología creada por esta ley;

b) Ser el punto de contacto oficial de República Dominicana en la Red Internacional 24/7 de Asistencia en Crímenes que Involucran Alta Tecnología perteneciente al Subgrupo de Crímenes de Alta Tecnología del Grupo de Expertos en Crimen Organizado Transnacional G8; y,

c) Trabajar en coordinación con los demás organismos nacionales e internacionales de investigación de crímenes y delitos de alta tecnología.

Artículo 42.- Presupuesto. El presupuesto del DICAT estará conformado por:

a) La proporción de la asignación presupuestaria que cada año deberá otorgar la Policía Nacional a la Dirección Central de Investigaciones Criminales;

b) Las asignaciones presupuestarias que, en su caso, le asigne el Gobierno Central; y

c) Los fondos que pueda obtener por cualquier otro concepto legítimo.

Artículo 43.- Creación de la División de Investigaciones de Delitos Informáticos (DIDI). Se crea la División de Investigaciones de Delitos Informáticos (DIDI) como dependencia del Departamento Nacional de Investigaciones (DNI).

Artículo 44.- Investigación y Sometimiento. La División de Investigación de Delitos Informáticos (DIDI) trabajará los casos relacionados a: crímenes contra la humanidad; crímenes y delitos contra la Nación, el Estado y la paz pública; amenazas o ataques contra el Estado dominicano, la seguridad nacional o que involucren la figura del presidente de la República, secretarios de Estado o funcionarios electos. Tendrá oficiales de enlace del Departamento de Investigación de Crímenes y Delitos de Alta Tecnología (DICAT) de la Policía Nacional, de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y de la Dirección Nacional de Control de Drogas.

Artículo 45.- Funciones del DIDI. La División de Investigación de Delitos Informáticos (DIDI) tendrá como principales funciones:

a) Velar por el fiel cumplimiento y ejecución de las disposiciones de la presente ley;

b) Investigar todas las denuncias de crímenes o delitos considerados de alta tecnología dentro del ámbito del Artículo 46;

c) Responder con capacidad investigativa a todas las amenazas y ataques a la infraestructura crítica nacional;

d) Desarrollar análisis estratégicos de amenazas informáticas; y,

e) Velar por el correcto entrenamiento del personal de la unidad de investigación.

Artículo 46.- Personal de la División de Investigación de Delitos Informáticos (DIDI). El personal de la División de Investigación de Delitos Informáticos (DIDI), incluyendo a su encargado, deberá contar con certificaciones de la industria que avalen su pericia en áreas de la informática, la investigación y áreas afines.

Artículo 47.- Requisitos del Encargado de la División de Investigación de Delitos Informáticos (DIDI). El encargado de esta división deberá:

a) Ser Oficial Superior de las Fuerzas Armadas o la Policía Nacional;

b) Ser ingeniero en sistemas o profesional de otra rama que posea certificaciones en áreas especializadas de la informática;

c) Tener mínimo cinco años de experiencia profesional;

d) Tener especializaciones en las diferentes áreas del delito informático e investigaciones criminales.

Artículo 48.- Presupuesto. El presupuesto de la División de Investigación de Delitos Informáticos (DIDI) estará conformado por:

a) La proporción de la asignación presupuestaria que cada año deberá otorgarle el Departamento Nacional de Investigaciones;

b) Las asignaciones presupuestarías que, en su caso, le asigne el Gobierno Central; y

c) Los fondos que pueda obtener por cualquier otro concepto legítimo.

Artículo 49.- Relaciones Interinstitucionales de la DIDI. La División de Investigación de Delitos Informáticos (DIDI) deberá:

a) Trabajar en coordinación con la Comisión Interinstitucional contra Crímenes y Delitos de Alta Tecnología creada por esta ley;

b) Trabajar en coordinación con los demás organismos nacionales e internacionales de investigación de crímenes y delitos de alta tecnología.

Artículo 50.- Documentación y Tramitación de Investigaciones. Tanto la DIDI como el DICAT contarán con representantes especializados del Ministerio Público, quienes documentarán y tramitarán las investigaciones de estos departamentos.

Artículo 51.- Reglamentación. La División de Investigación de Delitos Informáticos (DIDI) y el Departamento de Investigación contra Crímenes y Delitos de Alta Tecnología (DICAT), en coordinación con sus organismos superiores, crearán administrativamente la

reglamentación correspondiente a su estructura organizacional, la cual podrá contemplar secciones de enlaces, de inteligencia, investigaciones, operaciones, recuperación de evidencia, personal, planificación y capacitación.

CAPÍTULO II
MEDIDAS CAUTELARES Y PROCESALES

Artículo 52.- Aplicación del Código Procesal Penal. Las reglas de la comprobación inmediata y medios auxiliares del Código Procesal Penal, Ley No.76-02, se aplicarán para la obtención y preservación de los datos contenidos en un sistema de información o sus componentes, datos de tráfico, conexión, acceso o cualquier otra información de utilidad, en la investigación de los delitos penalizados en la presente ley y para todos los procedimientos establecidos en este Capítulo.

Artículo 53.- Conservación de los Datos. Las autoridades competentes actuarán con la celeridad requerida para conservar los datos contenidos en un sistema de información o sus componentes, o los datos de tráfico del sistema, principalmente cuando éstos sean vulnerables a su pérdida o modificación.

Artículo 54.-Facultades del Ministerio Público. Previo cumplimiento de las formalidades dispuestas en el Código Procesal Penal, el Ministerio Público, quien podrá auxiliarse de una o más de las siguientes personas: organismos de investigación del Estado, tales como el Departamento de Investigación de Crímenes y Delitos de Alta Tecnología (DICAT) de la Policía Nacional; la División de Investigación de Delitos Informáticos (DIDI) del Departamento Nacional de Investigaciones; peritos; instituciones públicas o privadas, u otra autoridad competente, tendrá la facultad de:

a) Ordenar a una persona física o moral la entrega de la información que se encuentre en un sistema de información o en cualquiera de sus componentes;

b) Ordenar a una persona física o moral preservar y mantener la integridad de un sistema de información o de cualquiera de sus componentes, por un período de hasta noventa (90) días, pudiendo esta orden ser renovada por períodos sucesivos;

c) Acceder u ordenar el acceso a dicho sistema de información o a cualquiera de sus componentes;

d) Ordenar a un proveedor de servicios, incluyendo los proveedores de servicios de Internet, a suministrar información de los datos relativos a un usuario que pueda tener en su posesión o control;

e) Tomar en secuestro o asegurar un sistema de información o cualquiera de sus componentes, en todo o en parte;

f) Realizar y retener copia del contenido del sistema de información o de

cualquiera de sus componentes;

g) Ordenar el mantenimiento de la integridad del contenido de un sistema de información o de cualquiera de sus componentes;

h) Hacer inaccesible o remover el contenido de un sistema de información o de cualquiera de sus componentes, que haya sido accesado para la investigación;

i) Ordenar a la persona que tenga conocimiento acerca del funcionamiento de un sistema de información o de cualquiera de sus componentes o de las medidas de protección de los datos en dicho sistema a proveer la información necesaria para realizar las investigaciones de lugar;

j) Recolectar o grabar los datos de un sistema de información o de cualquiera de sus componentes, a través de la aplicación de medidas tecnológicas;

k) Solicitar al proveedor de servicios recolectar, extraer o grabar los datos relativos a un usuario, así como el tráfico de datos en tiempo real, a través de la aplicación de medidas tecnológicas;

l) Realizar la intervención o interceptación de las telecomunicaciones en tiempo real, según el procedimiento establecido en el Artículo 192 del Código Procesal Penal para la investigación de todos los hechos punibles en la presente ley; y,

m) Ordenar cualquier otra medida aplicable a un sistema de información o sus componentes para obtener los datos necesarios y asegurar la preservación de los mismos.

Artículo 55.- Mejores Prácticas de Recopilación de Evidencia. El Ministerio Público, el Departamento de Investigación de Delitos y Crímenes de Alta Tecnología (DICAT) de la Policía Nacional, la División de Investigación de Delitos Informáticos (DIDI) del Departamento Nacional de Investigaciones, y demás instituciones auxiliares, deberán procurar el uso de mejores prácticas y métodos eficientes durante los procesos de investigación para la obtención, recuperación y conservación de evidencia.

Artículo 56.- Proveedores de Servicios. Sin perjuicio de lo establecido en el literal b) del Artículo 47 de la presente ley, los proveedores de servicio deberán conservar los datos de tráfico, conexión, acceso o cualquier otra información que pueda ser de utilidad a la investigación, por un período mínimo de noventa (90) días. El Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL) creará un reglamento para el procedimiento de obtención y preservación de datos e informaciones por parte de los proveedores de servicios, en un plazo de 6 meses a partir de la promulgación de la presente ley. Dicha normativa deberá tomar en cuenta la importancia de preservación de la prueba, no obstante la cantidad de proveedores envueltos en la transmisión o comunicación.

Artículo 57.- Desnaturalización del Proceso Investigativo. La desnaturalización de los actos de investigación por parte de las autoridades competentes será castigada con la destitución inmediata del cargo, prisión de seis meses a cinco años y multa de no menos de diez salarios mínimos. Dentro de los actos de desnaturalización, se considerarán, entre otros:

a) El inicio o solicitud de medidas por cualquier otra razón que no sea la persecución real de uno de los crímenes o delitos establecidos por la presente ley;

b) El tráfico y comercialización de los datos obtenidos durante la investigación;

c) La divulgación de datos personales y comerciales del procesado distintos a la naturaleza de la investigación, así como el tráfico o comercialización de los mismos.

Artículo 58.- Responsabilidad del Custodio. A quien se le haya confiado la preservación del sistema de información o de cualquiera de sus componentes, así como de su contenido, conservará la confidencialidad e integridad de los mismos, impidiendo que terceros extraños, fuera de las autoridades competentes, tengan acceso y conocimiento de ellos. Asimismo, la persona encargada de la custodia no podrá hacer uso del objeto en custodia para fines distintos a los concernientes al proceso investigativo.

Artículo 59.- Confidencialidad del Proceso Investigativo. Quien colabore con el proceso de investigación, en la recolección, interceptación e intervención de datos de un sistema de información o de sus componentes, o cualquiera otra acción, incluyendo a los proveedores de servicios, mantendrá confidencial el hecho de la ejecución de los actos realizados por parte de la autoridad competente.

Párrafo.- La violación a los Artículos 51 y 52 será castigada con las penas establecidas para la revelación de secretos en el Código Penal de la República Dominicana.

TÍTULO III

DISPOSICIONES FINALES

Artículo 60.- Responsabilidad Civil y Penal de las Personas Morales. Además de las sanciones que se indican más adelante, las personas morales son responsables civilmente de las infracciones cometidas por sus órganos o representantes. La responsabilidad penal por los hechos e infracciones contenidas en esta ley, se extiende a quienes ordenen o dispongan de su realización y a los representantes legales de las personas morales que conociendo de la ilicitud del hecho y teniendo la potestad para impedirlo, lo permitan, tomen parte en él, lo faciliten o lo encubran. La responsabilidad penal de las personas morales no excluye la de cualquiera persona física, autor o cómplice de los mismos hechos. Cuando las personas morales sean utilizadas como medios o cubierta para la comisión de un crimen o un delito,

o se incurra a través de ella en una omisión punible, las mismas se sancionarán con una, varias o todas de las penas siguientes:

a) Una multa igual o hasta el doble de la contemplada para la persona física para el hecho ilícito contemplado en la presente ley;
b) La disolución, cuando se trate de un crimen o un delito sancionado en cuanto a las personas físicas se refiere con una pena privativa de libertad superior a cinco años;

c) La prohibición, a título definitivo o por un período no mayor de cinco años, de ejercer directa o indirectamente una o varias actividades profesionales o sociales;

d) La sujeción a la vigilancia judicial por un período no mayor de cinco años;

e) La clausura definitiva o por un período no mayor de cinco años, de uno o varios de los establecimientos de la empresa, que han servido para cometer los hechos incriminados;

f) La exclusión de participar en los concursos públicos, a título definitivo o por un período no mayor de cinco años;

g) La prohibición, a perpetuidad o por un período no mayor de cinco años, de participar en actividades destinadas a la captación de valores provenientes del ahorro público;

h) La confiscación de la cosa que ha servido o estaba destinada a cometer la infracción, o de la cosa que es su producto;

i) La publicación por carteles de la sentencia pronunciada o la difusión de ésta, sea por la prensa escrita o por otro medio de comunicación.

Párrafo.- Negligencia u Omisión de la Persona Moral. Asimismo, se considerará responsable civilmente a una persona moral cuando la falta de vigilancia o de control de su representante legal o empleado haya hecho posible la comisión de un acto ilícito previsto en la presente ley.

Artículo 61.- Acciones Administrativas. Nada de lo establecido en la presente ley, impide recurrir a las acciones administrativas que puedan resultar de leyes y reglamentos especiales aplicables.

Artículo 62.- Pago de Indemnizaciones. Sin perjuicio de las sanciones penales y de las sanciones administrativas que puedan resultar de leyes y reglamentos especiales, las personas físicas o morales podrán ser condenadas al pago de indemnizaciones civiles a favor del sujeto pasivo.

Artículo 63.- Legislaciones Complementarias. Los términos no contemplados en esta ley se regirán por:

a) El Código Procesal Penal de la República Dominicana, Ley No. 76-02, del 19 de julio del 2002;

b) El Código Penal Dominicano;

c) La Ley No.126-02, del 4 de septiembre del 2002, de Comercio Electrónico, Documentos, y Firmas Digitales, y sus reglamentos;

d) La Ley General de Telecomunicaciones No.153-98, del 27 de mayo de 1998, y sus reglamentos;

e) Las leyes No.65-00 y No.20-00, del 21 de agosto del 2000 y del 8 de mayo del 2000, sobre Derecho de Autor y Propiedad Industrial, respectivamente, para cada una de sus materias;

f) La Ley No.137-03, del 7 de agosto de 2003, sobre Tráfico Ilícito de Migrantes y Trata de Personas;

g) La Ley No.136-03, del 7 de agosto de 2003, Código del Menor;

h) Las disposiciones del derecho común y las disposiciones legales relacionadas que sean aplicables.

Artículo 64.- Acción Pública. Las infracciones previstas en el presente Capítulo se consideran de acción pública a instancia privada, conforme a lo previsto en el Código Procesal Penal. Sinembargo, el Ministerio Público podrá ejercer de oficio la acción pública en los casos de pornografía infantil, que se atente contra el orden público, los intereses de la nación, los derechos de un incapaz que no tenga representación o cuando el crimen o delito haya sido cometido por uno de los padres, el tutor o el representante legal del sujeto pasivo.

Artículo 65.- Tribunal Competente. Los casos sobre crímenes y delitos de alta tecnología serán conocidos por los tribunales ordinarios correspondientes o por el Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes, dependiendo del caso. Los jueces podrán valerse de la presentación de un peritaje para el conocimiento del fondo del caso.

Artículo 66.- Entrada en Vigencia. La presente ley entrará en vigencia desde la fecha de su publicación.

Artículo 67.- Derogaciones. Con la promulgación de la presente ley, queda derogada cualquier norma o disposición que le sea contraria a la misma en esta materia.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los diecisiete (17) días del mes de enero del año dos mil siete; años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Lucía Medina Sánchez,
Vicepresidenta en Funciones;

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 54-07 que aprueba el Acuerdo de Préstamo suscrito entre el gobierno de la Republica Dominicana y el Export-Import Bank, de Corea, por un monto de US$23,000.000.00, para financiar la puesta en práctica del Proyecto de Automatización de la Dirección General de Aduanas.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 54-07

VISTO: El Inciso 14 Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo de Préstamo suscrito entre el **gobierno de la República Dominicana** y el **Export-Import Bank, de Corea** por un monto de US$23,000,000.00 (veintitrés millones de dólares de los Estados Unidos de América con 100/00), para ser utilizados en el Proyecto de Tecnificación de los Procedimientos de la Dirección General de Aduanas.

RESUELVE:

ÚNICO: APROBAR el Acuerdo de Préstamo suscrito entre el **gobierno de la Republica Dominicana,** representado por el **LIC. VICENTE BENGOA ALBIZU**, Secretario de Estado de Finanzas, y el **Export-Import Bank, de Corea**, representado por el señor **TAE-DONG PARK**, Director Ejecutivo, por un monto de US$23,000,000.00 (veintitrés millones de dólares de los Estados Unidos de América con 100/00), para ser utilizados en el Proyecto de Tecnificación de los Procedimientos de la Dirección General de Aduanas, el cual permitirá dotar de los equipos idóneos a esta Dirección, con la capacidad de poner en ejecución prácticas avanzadas de gestión aduanal, para racionalizar operaciones aduanales, aumentar la transparencia y hacer cumplir el cobro de los aranceles, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO DE PRÉSTAMO EDCF

NO. DOM - 1

Acuerdo de Préstamo

El Proyecto de Automatización de la DGA

entre

EL GOBIERNO DE

LA REPÚBLICA DOMINICANA

y

EL EXPORT-IMPORT BANK DE COREA

(Agencia Estatal para el EDCF)

CONTENIDO

ARTICULO

Artículo I Definiciones
Sección 1.01 Acuerdo de Préstamo
Sección 1.02 Definiciones

Artículo II El Préstamo
Sección 2.01 Cantidad y Propósito del Préstamo
Sección 2.02 Uso de Ingresos del Préstamo

Artículo III Reembolso e Intereses
Sección 3.01 Reembolso del Principal
Sección 3.02 Pago de Intereses
Sección 3.03 Lugar de Pago

Artículo IV Consecución y Desembolso
Sección 4.01 Procedimiento de Compras
Sección 4.02 Procedimiento del Desembolso
Sección 4.03 Cargo de Servicio

Artículo V Convenios Particulares
Sección 5.01 Ejecución del Proyecto
Sección 5.02 Informes e Información

Artículo VI Varios
Sección 6.01 Delegación de la Autoridad
Sección 6.02 Direcciones

Anexo 1 Descripción del Proyecto
Anexo 2 Asignación de los Ingresos del Préstamo
1. Asignación
2. Reasignación
Anexo 3 Calendario de Amortización
Anexo 4 Procedimiento de Compras
Anexo 5 Empleo de Consultores
Anexo 6 Procedimientos de Desembolsos

ACUERDO DE PRÉSTAMO

Este Acuerdo de Préstamo pactado en 2006 entre EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA, debidamente representado por el Secretario de Estado de Finanzas, Lic. Vicente Bengoa Albizu, quien actúa en virtud del Poder Especial No. 86-06 de fecha 2 de mayo del año 2006, otorgado por el Excelentísimo Sr. Presidente de la República, Dr. Leonel Fernández Reyna (de aquí en adelante denominado el "**Prestatario**") y EL BANCO de EXPORT-IMPORT DE COREA (de aquí en adelante denominado el "**Banco**") al cualEL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE COREA le ha confiado la operación y la gerencia del Fondo Económico de Cooperación y Desarrollo (de aquí en adelante denominado el "**EDCF**").

SE HACE CONSTAR QUE:

POR CUANTO, el Gobierno de la República de Corea y el Gobierno de la República Dominicana pactaron este Acuerdo de fecha respecto a los Préstamos EDCF que han de otorgarse al Gobierno de la República Dominicana o de su agencia designada para la puesta en práctica de los proyectos que han de pactarse entre los dos gobiernos;

POR CUANTO, basado sobre el Acuerdo antedicho, el Gobierno de la República de Corea y el Gobierno de la República Dominicana pactaron el Arreglo de fecha referente al Préstamo EDCF para financiar la puesta en práctica del Proyecto de automatización de la DGA descrito en la descripción del Proyecto que acompaña al presente Anexo 1 (de aquí en adelante denominado el "**Proyecto**"); y

POR CUANTO, a luz de dichos Acuerdo y Arreglo, el Banco ha acordado otorgar un Préstamo al Prestatario sobre los términos y las condiciones estipuladas en este Acuerdo de Préstamo;

POR LO TANTO, el Prestatario y el Banco convienen lo siguiente:

ARTÍCULO I
Definiciones

Sección 1.01. Acuerdo de Préstamo

Los documentos siguientes constituirán parte integrante de este Acuerdo de Préstamo:

(i) Términos Generales y Condiciones Aplicables a los Acuerdos de Préstamo EDCF;
(ii) Pautas para las Compras con arreglo al Préstamo EDCF;
(iii) Pautas para el Empleo de Consultores a tenor del Préstamo EDCF; y
(iv) Procedimientos de Desembolso con arreglo al Préstamo EDCF.

Sección 1.02. Definiciones

A no ser que el contexto lo requiera de otra forma, los diversos términos que se definen los Términos y Condiciones Generales Aplicables a los Acuerdos de Préstamo EDCF (de aquí en adelante denominados "**Términos y Condiciones Generales"**) tienen los significados respectivos especificados allí y los siguientes términos adicionales tienen los significados siguientes:

"**País Fuente Elegible**" significa la República de Corea para la porción en moneda extranjera y la República Dominicana para la porción en moneda local, respectivamente.

"**Fecha de Pago de Interés**" significa cada una de las fechas 20 de y 20 de de cada año.

"**Préstamo**" significa la línea de crédito que se pondrá a disposición en favor del Prestatario, o la suma total de capital de la línea de crédito desembolsada y pendiente cada cierto tiempo, según pueda requerirlo el contexto.

"Fecha de la terminación de Proyecto" significa lo que ocurra primero entre (i) la fecha en que se haga el desembolso final a tenor del Préstamo, y (ii) la fecha en que se expida la certificación de terminación, tal como un certificado de aceptación final (FAC), un certificado de responsabilidad por defectos, etc.

"**Organismo de Ejecución del Proyecto**" significa el Organismo de Aduanas (DGA: Dirección General de Aduanas) de la República Dominicana que se ha autorizado a poner en ejecución el Proyecto.

"**Fecha de Reembolso**" significa cada treinta y seis (36) fechas semestrales consecutivas del 20 de y el 20 de incluyendo la fecha que será el vigésimo día (20) del mes que cae a los noventa (90) meses después de la fecha de este Acuerdo de Préstamo.

"Suplidores"

"**Suplidor**" significa el suplidor, contratista o consultor a través de quienes se obtendrán los bienes o servicios que se financiarán con los ingresos del Préstamo.

ARTÍCULO II
El Préstamo

Sección 2.01. Cantidad y Propósito del Préstamo

(a) El Banco acuerda prestar al Prestatario, en los términos y condiciones que se disponen en este Acuerdo de Préstamo, una cantidad en Wons coreanos que no exceda el equivalente de veintitrés millones de dólares de EE.UU. (US$23.000.000), para financiar la puesta en práctica del Proyecto.

(b) La cantidad del Préstamo será denominada en wons coreanos y fijada por el Banco de acuerdo con la Sección 3.01 de los Términos y Condiciones Generales. El Banco entonces notificará al Prestatario sobre la cantidad del Préstamo.

Sección 2.02. Uso de los Ingresos del Préstamo

(a) El Prestatario hará que los ingresos del Préstamo ser utilicen para la compra de los bienes y servicios que se requirieren para la puesta en práctica del Proyecto de los Países Fuente Elegibles. Los ingresos del Préstamo se asignarán de acuerdo con la Asignación de los Ingresos del Préstamo que acompaña al presente en calidad de Anexo 2.

(b) El desembolso final según los términos de este Acuerdo de Préstamo se hará en el plazo de 30 meses después de la Fecha de la Entrada en Vigencia de este Acuerdo de Préstamo, y no se hará ningún otro desembolso por el Banco después de eso a no ser que se acuerde de otro modo entre el Banco y el Prestatario.

ARTÍCULO III
Reembolsos e Intereses

Sección 3.01. Reembolso del Principal

(a) El Prestatario restituirá al Banco la cantidad de principal del Préstamo desembolsado en wons coreanos en treinta y seis (36) pagarés semestrales en cada una de las Fechas de Reembolso.

(b) La Fecha de Reembolso

(b) La Fecha de Reembolso y la cantidad de wons coreanos que habrán de reembolsarse en cada una de las Fechas de Reembolso se especificarán en el Anexo de Amortización en la forma y sustancia del Anexo 3 del presente. El Banco hará el Calendario de Amortización cuando fije la cantidad del Préstamo y el Banco notificará al Prestatario sobre el Calendario de Amortización cuando notifique al Prestatario sobre la Cantidad del Préstamo de acuerdo con el Párrafo (b) de la Sección 2.01 del presente.

Sección 3.02. Pago de intereses

El Prestatario pagará al Banco intereses en concepto de la cantidad de principal del Préstamo desembolsado y pendiente a razón de una tasa de uno punto siete por ciento (1.7%) anual. Dichos intereses vencidos se abonarán en la Fecha de Pago de Intereses, a condición de que el primer interés para cualquier desembolso que se haga dentro del plazo de los sesenta (60) días antes de cualquier Fecha de Pago de Intereses pueda pagarse en la próxima Fecha de Pago de Intereses.

Sección 3.03. Lugar del pago

Todas las sumas pagaderas por el Prestatario al Banco según los términos de este Acuerdo de Préstamo se pagarán a la cuenta del Banco (Cuenta No 068-13-10395-6) en el Yoido gwang-Jang branch of Korea Exchange Bank at 12, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seul, República de Corea o a aquella otra cuenta que el Banco designe mediante aviso por escrito al Prestatario.

ARTÍCULO IV
Compras y Desembolso

Sección 4.01. Procedimiento de Compras

(a) Todos los bienes y servicios que hayan de financiarse de los ingresos del Préstamo se someterán a licitación a través de los suplidores de acuerdo con las disposiciones del Procedimiento de Compras que acompaña al presente como Anexo 4 y el Empleo de Consultores acompaña al presente como Anexo 5.

(b) Todos los bienes y servicios que hayan de financiarse de los ingresos del Préstamo se obtendrán de los Países Fuente Elegibles, a condición de que una parte de los bienes y servicios pueda, con el consentimiento previo del Banco, obtenerse de países distintos de los Fuente Elegibles hasta un diez por ciento (10%) del monto del Préstamo.

Sección 4.02. Procedimiento de Desembolso

Sección 4.02. Procedimiento de Desembolso

El Préstamo se desembolsará en wons coreanos por el Banco de acuerdo con las disposiciones del Procedimiento de Desembolso acompaña al presente como Anexo 6.

Sección 4.03. Cargo por el Servicio

(a) El Prestatario pagará al Banco el cargo por el servicio por una cantidad igual a un décimo del uno por ciento (0.1%) de la cantidad de cada desembolso en caso del Procedimiento Pago de Directo, y/o de la cantidad de la carta de compromiso en caso del Procedimiento de Compromiso.

(b) Una cantidad igual a dicho cargo por el servicio se financiará de los ingresos del Préstamo. El Banco se pagará dicha cantidad a sí mismo en concepto de cargo de servicio en la fecha de cada desembolso, y/o de la emisión de la letra de compromiso. Dicho desembolso de los fondos del Préstamo constituirá un desembolso válido del Préstamo a tenor de este Acuerdo de Préstamo.

ARTÍCULO V
Convenios Particulares

Sección 5.01. Ejecución del Proyecto

(a) El Prestatario pondrá en ejecución, o hará que la Agencia Ejecutora del Proyecto ejecute, el Proyecto con la diligencia debida y eficacia.

(b) El Prestatario empleará, o hará que la Agencia Ejecutora del Proyecto emplee, consultores para la puesta en práctica del Proyecto.

(c) Si los fondos disponibles de los ingresos del Préstamo resultaren insuficientes para la puesta en práctica del Proyecto, el Prestatario tomará medidas oportunamente para proporcionar los fondos que sean necesarios.

Sección 5.02. Informes e información

(a) El Prestatario proporcionará, o hará que la Agencia Ejecutora del Proyecto proporcione, al Banco los informes sobre la marcha de los trabajos para el Proyecto sobre una base trimestral (en marzo, junio, septiembre, y diciembre de cada año) de la ejecución del primer contrato de compra para la fecha de la terminación del Proyecto de tal forma y con los detalles que el Banco pueda razonablemente solicitar.

(b) Dentro de seis (6) meses

(b) Dentro de seis (6) meses después de la Fecha de Terminación del Proyecto o de una fecha posterior que se convenga entre el Prestatario y el Banco, el Prestatario suministrará, o hará que la Agencia Ejecutora del Proyecto proporcione al Banco, un informe de terminación del proyecto de tal forma y con los detalles que el Banco pueda razonablemente solicitar.

(c) Hasta que se cumplan completamente todas las obligaciones del Prestatario según los términos de este Acuerdo de Préstamo, el Prestatario proporcionará al Banco aquella otra información que el Banco pueda razonablemente solicitar referente al Proyecto o al Préstamo.

ARTÍCULO VI
Varias

Sección 6.01. Delegación de la Autoridad

(a) El Prestatario por este medio designa a la Agencia Ejecutora del Proyecto como su agente a los fines de tomar cualquier acción, o de pactar cualquier acuerdo requerido o permitido al amparo de las Secciones 4.01, 4.02 y 5.02 de este Acuerdo de Préstamo.

(b) Cualquier acción que lleve a cabo la Agencia Ejecutora del Proyecto, o cualquier acuerdo que la misma pacte en virtud de la autoridad que se le confiere a tenor del Párrafo (a) de esta Sección obligará por completo al Prestatario y tendrá la misma fuerza y efecto como si fuese tomada por el Prestatario.

Sección 6.02. Direcciones

Se especifican las direcciones siguientes para los propósitos de la Sección 12.05 de los Términos y Condiciones Generales:

Para el Banco

Dirección postal: **THE EXPORT-IMPORT BANK OF KOREA**
16-1, Yoido-dong, Youngdungpo-gu
Seoul 150-996, Republic of Korea
Attention: Director of the EDCF Department II
Telephone No.: (82-2)3779-6591
Telex No.: K26595 EXIMBANK, K27692 EXIMBK
Fax No.: (82-2)3779-6756, (82-2)3779-6757

Para el Prestatario

Dirección postal:
Atención:
No. del teléfono.:
No. del Telex.:
No. del fax.:

EN FE DE LO CUAL, las Partes del presente, actuando a través de sus representantes debidamente autorizados, han hecho que se firme este Acuerdo de Préstamo en sus nombres respectivos, con efectividad a partir del día y el año escritos más arriba.

Por

The Export-Import Bank of Korea

Por

Nombre: DONG-KYU SHIN

Título: Presidente del Directorio y Director General

Por

La República Dominicana

Por

Nombre: VICENTE BENGOA A.

Título: Secretario de Estado de Finanzas

Anexo 1

Descripción del Proyecto

1. Esbozo del Proyecto

(a) Objetivos: Equipar a la autoridad de aduanas con la capacidad de poner en ejecución prácticas avanzadas de gestión aduanal para racionalizar las operaciones aduanales, aumentar la transparencia, y hacer cumplir el cobro de los aranceles.

(b) Localización: Santo Domingo, República Dominicana

(c) Agencia Ejecutora del Proyecto: Agencia de Aduanas (DGA: Dirección General de Aduanas)

2. Alcance del Proyecto

El alcance del Proyecto es el siguiente.

(a) Desarrollar un sistema de aranceles, sistema de despacho de aduana y un sistema de cargo.
(b) Procurar e instalar H/W y S/W.
(c) Establecer un centro de seguridad.
(d) Proporcionar servicios de consultoría que incluyen la preparación del plan maestro, el diseño, la supervisión y la obtención de servicios.

3. Requisitos de fondos anuales estimados

(en miles de dólares de los EE.UU.)

Año	EDCF	La República Dominicana
1er Año	8,400	2,360
2do Año	12,600	3,540
Total	21,000	5,900

* No se consideran contingencias.

4. Se espera que el Proyecto se termine en 24 meses a partir de la fecha de entrada en vigencia del Acuerdo de Préstamo. El período de la puesta en práctica, sin embargo, puede extenderse sujeto a la aprobación del Banco.

Anexo 2

Asignación de los Ingresos del Préstamo

1. Asignación

El cuadro de más abajo establece las categorías de los bienes, los servicios y de otros artículos que se financiarán a partir de los ingresos del Préstamo y de la asignación de los montos del Préstamo a cada categoría:

(en miles de dólares de los EE.UU.)

Categoría	Cantidad estimada
A. Porción en Moneda Extranjera	**19,980**
· Desarrollo del Sistema de Aduanas	9,127
· Centro Principal	6,372
· Centro de Seguridad	4,481
B. Servicio de consultoría	**1,000**
C. Contingencias	**1,997**
D. Cargos del Servicio	**23**
Total	**23,000**

2. Reasignación

(a) Si el costo estimado de los artículos incluidos en cualquiera de las categorías, con excepción de la C. de *Contingencias*, disminuye la cantidad entonces asignada y requerida para dicha categoría, el Banco la reasignará a la Categoría C. de C*ontingencias*.

(b) Si el costo estimado

(b) Si el costo estimado de artículos incluidos en categoría A. P*orción en Moneda Extranjera* aumenta, la cantidad igual a la porción, si procede, de dicho aumento que haya de financiarse con los ingresos del Préstamo, el Banco la reasignará a solicitud del Prestatario, a la Categoría A. P*orción en Moneda Extranjera de la* Categoría C. C*ontingencias*.

Anexo 3

Calendario de Amortización

Fecha de Vencimiento	Cantidad (en wons coreanos)

Nota: Se completará cada pagaré cuando se fije el monto del Préstamo de acuerdo con la Sección 3.01 de los términos y condiciones generales, y se finalizará después del desembolso final de acuerdo con el Párrafo (b) de la Sección 3.02 y 7.05 de los Términos y Condiciones Generales.

Anexo 4

Procedimiento de Compras

1. Salvo que el Banco pueda convenir de otra manera, los procedimientos mencionados en los párrafos siguientes de este Anexo se aplicarán a la adquisición de bienes y servicios que hayan de financiarse con los ingresos del Préstamo. El término "servicios" en este Anexo no incluye servicios de consultorías.

2. La obtención de bienes y servicios se sujetará a las disposiciones del Banco "Pautas para Compras al amparo del Préstamo EDCF" (que en adelante se denominan las "**Pautas de Compras**"), y las enmiendas que se le hagan cada cierto tiempo, que se han proporcionado al Prestatario.

3. Los Suplidores serán nacionales de la República de Corea o persona jurídica constituida y registrada en dicho país.

4. El Prestatario obtendrá los bienes y servicios que hayan de financiarse con los ingresos del Préstamo según se especifica en el Anexo 2 de más arriba mediante Licitación Competitiva entre Suplidores coreanos (o con un Suplidor coreano).

5. El método de obtención se sujetará a la revisión previa del Banco.

6. Para que se concedan los contratos con base en Licitación Competitiva entre Suplidores coreanos, las acciones de obtención se sujetarán a la revisión del Banco de acuerdo con los procedimientos dispuestos en el Anexo 1 de las Pautas de Compras.

7. Se eximirán o correrán por cuenta del Prestatario todos los impuestos, derechos, y recaudaciones con que se gravan los bienes y servicios en la República Dominicana proporcionados por los Suplidores con arreglo al Acuerdo de Préstamo para la puesta en práctica del Proyecto.

Anexo 5

Empleo de consultores

1. Los servicios de consultores serán utilizados en realizar el Proyecto, particularmente con respecto al diseño, a la gerencia de la consecución y a la supervisión detallados de la construcción.

2. La selección y el empleo de los consultores estarán sujetos a las disposiciones de este Anexo y a las "Pautas para el Empleo de Consultores a tenor del Préstamo EDCF" (en adelante denominadas las "**Pautas del Consultor**"), y las enmiendas que se hagan cada cierto tiempo, las cuales se han entregado al Prestatario.

3. El Prestatario empleará al Consultor de entre las firmas coreanas mediante la selección especificada en las Pautas del Consultor.

4. Los términos de referencia, la evaluación de propuestas y la ejecución del Contrato estarán sujetos a la revisión del Banco de acuerdo con los procedimientos dispuestos en el Anexo 1 de las Pautas del Consultor.

5. El Consultor será un nacional de la República de Corea o persona jurídica constituida y registrada en aquel país.

6. Se eximirán o correrán por cuenta del Prestatario todos los impuestos, derechos, y recaudaciones con que se gravan los servicios proporcionados en la República Dominicana por los Suplidores para la puesta en práctica del Proyecto.

Anexo 6

Procedimientos de Desembolso

1. Procedimientos de desembolso

(a) Los Desembolsos del Préstamo se harán mediante el Procedimiento de Compromiso, y/o Procedimiento de Pago Directo.

(b) Los "Procedimientos de Desembolso" del banco a tenor del Préstamo EDCF" (en adelante llamados los "**Procedimientos de Desembolso**"), que se han suministrado al Prestatario, y las enmiendas que se les hagan cada cierto tiempo, se aplicarán al desembolso del Préstamo.

2. Designación de los bancos

Con respecto a las secciones relevantes de los Procedimientos de Desembolso, los bancos designados son los siguientes:

(a) El Banco Pagador mencionado en la Sección 2.01 será el Korea Exchange Bank, con su sede central situada en la dirección 181, 2-ga, Ulchiro, Chung-gu, Seoul 100-793, República de Corea o el Export-Import Bank de Corea.

(b) El Banco Emisor al que se hace referencia en la Sección 2.02 será el Banco Comercial Nacional de la República Dominicana.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana a los Veinte (20) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Rubén Darío Cruz Ubiera,
Secretario.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ REYNA
Presidente de la Republica Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la Republica.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril, del año dos mil seis (2007), año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 55-07 que aprueba el Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 55-07

VISTO: El inciso 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas, para fines de adhesión, suscrito en fecha 15 de octubre del 1987.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas, para fines de adhesión, suscrito en fecha 15 de octubre del 1987. Una de las funciones principales de este Parlamento es hacer planteamientos, análisis y recomendaciones sobre asuntos políticos, económicos, sociales y culturales de interés común, con el fin de lograr una convivencia pacifica dentro de un marco de seguridad y bienestar social, que se fundamenta en la democracia representativa y participativa, en el pluralismo y en el respeto a las legislaciones nacionales y al derecho internacional, que copiado a la letra dice así:

TRATADO CONSTITUTIVO DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO Y OTRAS INSTANCIAS POLITICAS

PREÁMBULO

NOSOTROS, LOS PRESIDENTES DE LOS CINCO ESTADOS CENTROAMERICANOS;

CONVENCIDOS del derecho inalienable de los pueblos centroamericanos a desarrollarse dentro de un marco de cooperación y solidaridad efectiva;

RESUELTOS a crear y completar esfuerzos de entendimiento y cooperación con mecanismos institucionales que permitan fortalecer el diálogo, el desarrollo conjunto, la democracia y el pluralismo como elementos fundamentales para la paz en el área y para la integración de Centroamérica;

CONVENCIDOS de que la paz en Centroamérica sólo puede ser fruto de un auténtico proceso democrático pluralista y participativo, que implique la promoción de la justicia social, el respeto a los derechos humanos, la soberanía e integridad territorial de los Estados y el derecho de todas las naciones a determinar libremente y sin injerencias externas de ninguna clase, su modelo económico, político y social, entendiéndose esta determinación como el producto de la voluntad libremente expresada por los pueblos.

CONVENCIDOS que la institucionalización de un Parlamento Centroamericano permitirá que los países de la región discutan y decidan asuntos políticos, económicos, sociales y culturales que les afectan, con el fin de alcanzar, dentro de un espíritu de comprensión y solidaridad, los más altos niveles de cooperación, dentro del marco de los principios que informan las Cartas de las Naciones Unidas y de la Organización de los Estados Americanos.

CONVENIMOS EN SUSCRIBIR EL SIGUIENTE,

TRATADO CONSITITUTIVO DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO Y OTRAS INSTANCIAS POLITICAS

CAPITULO I
NATURALEZA DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO

ARTÍCULO 1.
NATURALEZA DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO:
El Parlamento Centroamericano es un órgano regional de planteamiento, análisis y recomendación sobre asuntos políticos, económicos, sociales y culturales de interés común, con el fin de lograr una convivencia pacífica dentro de un marco de seguridad y bienestar

social, que se fundamente en la democracia representativa y participativa, en el pluralismo y en el respeto a las legislaciones nacionales y al derecho internacional.

ARTÍCULO 2.
***INTEGRACIÓN DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO*:**
El Parlamento Centroamericano funcionará permanentemente y estará integrado por:

a) Veinte diputados titulares por cada Estado Miembro. Cada titular será electo con su respectivo suplente, quien lo sustituirá en caso de ausencia. Serán elegidos para un período de cinco años por sufragio universal directo y secreto, pudiendo ser reelectos.

b) Los Presidentes de cada una de las Repúblicas Centroamericanas, al concluir su mandato.

c) Los Vicepresidentes o designados a la Presidencia de la República de cada uno de los Estados centroamericanos al concluir su mandato. En los países donde existiere más de uno de estos funcionarios, sólo podrá integrar el Parlamento uno de ellos, a propuesta del órgano legislativo nacional.

Los integrantes del Parlamento tendrán la calidad de Diputados Centroamericanos; no están ligados por ningún mandato imperativo, gozarán de las inmunidades y privilegios a que se refiere el Artículo 27 de este Instrumento, y no tendrán responsabilidad en tiempo alguno por las opiniones y votos que emitan en relación con los asuntos vinculados con el ejercicio de sus cargos.

Los funcionarios a que se refieren los Literales b) y c) de este artículo podrán exonerarse de la calidad que se les otorga. El reglamento interno establecerá el procedimiento de sustitución. Cesarán en sus funciones como integrantes del Parlamento al concluir el mandato de sus respectivos sucesores, quienes pasarán a ocupar su lugar en el Parlamento.

ARTÍCULO 3.
REQUISITOS PARA SER DIPUTADO:
Para ser Diputado al Parlamento Centroamericano, a excepción de las personas a que se refieren los Literales b) y c) del artículo anterior, debe cumplirse con los mismos requisitos que para ser diputado o representante exige la legislación de los Estados Miembros.

ARTÍCULO 4.
INCAPACIDADES DE LOS DIPUTADOS:
Los Diputados ante el Parlamento a que se refiere el Literal a) del Artículo 2 de este Tratado, están incapacitados, mientras dure su mandato, para ser funcionarios de

organismos internacionales. Las demás incompatibilidades serán las que establezcan las respectivas legislaciones nacionales para el cargo de diputado o representante.

ARTÍCULO 5.
ATRIBUCIONES DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO:
Son atribuciones del Parlamento Centroamericano, las siguientes:

a) Servir de foro deliberativo para el análisis de los asuntos políticos, económicos, sociales y culturales comunes y de seguridad del área centroamericana;

b) impulsar y orientar los procesos de integración y la más amplia cooperación entre los países centroamericanos;

c) elegir, nombrar o remover, según corresponda, de conformidad con el Reglamento Interno, al funcionario ejecutivo de más alto rango de los organismos existentes o futuros de la integración centroamericana creados por los Estados Parte de este Tratado.

A los propósitos del párrafo anterior, las autoridades u organismos rectores de las citadas instituciones internacionales someterán al Parlamento Centroamericano, con treinta días de antelación al vencimiento de los correspondientes períodos, una terna de candidatos para los indicados cargos, de entre los cuales deberá elegirse o nombrar al funcionario respectivo. De no producirse la propuesta, el Parlamento elegirá o nombrará a quien considere del caso. La elección o nombramiento de dichos funcionarios se hará partiendo de una rotación en el orden alfabético de los Estados Miembros.

Las calidades y requisitos para optar a los citados cargos se rigen, respectivamente, por los convenios o tratados que regulan la organización y funcionamiento de las indicadas entidades.

d) proponer proyectos de tratados y convenios a negociarse entre los países centroamericanos, que contribuyan a la satisfacción de las necesidades del área;

e) propiciar la convivencia pacífica y la seguridad de Centroamérica;

f) promover la consolidación del sistema democrático, pluralista y participativo en los países centroamericanos, con estricto respeto al derecho internacional;

g) contribuir a fortalecer la plena vigencia del derecho internacional;

h) recomendar a los gobiernos centroamericanos las soluciones más viables y efectivas en relación a los diferentes asuntos que dentro de sus atribuciones conozcan;

i) las demás que se les asignen en este Tratado, o en sus instrumentos complementarios, compatibles con su naturaleza.

ARTÍCULO 6.
PROCESO ELECTORAL:
Cada Estado Miembro elegirá sus diputados titulares y suplentes ante el Parlamento, de conformidad con las disposiciones que fueren aplicables de la legislación nacional que regula la elección de diputados o representantes ante sus Congresos o Asambleas Legislativas, con observancia ineludible de una amplia representatividad política e ideológica en un sistema democrático pluralista que garantice elecciones libres y participativas, en condiciones de igualdad de los respectivos partidos políticos, todo de acuerdo con el punto 4: "Elecciones Libres", del "Procedimiento para establecer la paz firme y duradera en Centroamérica".

Las elecciones deberán celebrarse, por lo menos, con tres meses de antelación al vencimiento del período a que se hace referencia en el Artículo 2 de este instrumento.

ARTÍCULO 7.
SEDE:
La sede permanente del Parlamento Centroamericano será la República de Guatemala. No obstante, podrá reunirse en cualquier otro lugar, dentro del territorio centroamericano, cuando así lo decida.

ARTÍCULO 8.
ORGANOS DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO:
El Parlamento Centroamericano tendrá los siguientes órganos:

Asamblea Plenaria;
Junta Directiva; y
Un Secretariado.

ARTÍCULO 9.
ASAMBLEA PLENARIA:
La Asamblea Plenaria es el órgano supremo del Parlamento Centroamericano y está integrado por los diputados a que se refiere el Artículo 2 de este Instrumento.

ARTÍCULO 10.
ATRIBUCIONES DE LA ASAMBLEA PLENARIA:
La Asamblea tendrá como atribuciones principales, las siguientes:

a) Las que se mencionan en el Artículo 5 de este Instrumento;

b) Dirigir a la Reunión de Vicepresidentes sus recomendaciones sobre los asuntos a que se refiere el Artículo 21 de este Tratado y a la Reunión de Presidentes las que se indican en el Artículo 24 de este Instrumento;

c) Elegir cada año la Junta Directiva;

d) Aprobar el presupuesto del Parlamento Centroamericano;

e) Considerar y decidir sobre los informes que le presente la Junta Directiva;

f) Elaborar y aprobar el Reglamento Interno del Parlamento Centroamericano y los demás reglamentos que se requieran;

g) Integrar las comisiones de trabajo que considere conveniente;

h) Nombrar el Secretario del Parlamento Centroamericano;

i) Las demás que se le asignen en este Tratado o en sus instrumentos complementarios.

ARTÍCULO 11.
SESIONES DE LA ASAMBLEA PLENARIA:
La Asamblea Plenaria se reunirá, en sesiones ordinarias, una vez al año a partir del 25 de mayo; y, en sesiones extraordinarias, a solicitud de por lo menos 44 diputados.

ARTÍCULO 12.
VOTACIONES:
La Asamblea Plenaria adoptará sus decisiones con el voto favorable de la mitad más uno del total de diputados, salvo los casos especiales que se contemplen en este Tratado o se establezcan en el Reglamento Interno. El quórum se integra con 64 diputados.

ARTÍCULO 13.
REGLAMENTO INTERNO DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO:
El Reglamento Interno del Parlamento Centroamericano regulará lo relativo a las sesiones, procedimiento parlamentario, atribuciones de la Junta Directiva, comisiones de trabajo, sistemas de votación, convocatorias, grupos parlamentarios, y todo lo concerniente a su funcionamiento. La aprobación y reforma del REGLAMENTO INTERNO requiere una mayoría calificada de 76 diputados.

ARTÍCULO 14.
JUNTA DIRECTIVA:
La Junta Directiva se elegirá por la Asamblea Plenaria de entre sus miembros, por un período de un año, y funcionará en forma permanente. Se integrará con los siguientes miembros:

a) Un Presidente;
b) Cuatro Vicepresidentes;
c) Cinco Secretarios:

Adoptará sus decisiones con el voto favorable de siete de sus integrantes.

ARTÍCULO 15.
PRESIDENTE DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO:
Corresponde al Presidente del Parlamento Centroamericano:

a) Ejercer la representación del Parlamento Centroamericano;

b) Presidir las sesiones de Asamblea Plenaria y Junta Directiva;

c) Distribuir las atribuciones de la Junta Directiva entre sus miembros; y

d) Las demás que se le asignen en este Tratado o en sus instrumentos complementarios.

La Presidencia del Parlamento Centroamericano será ejercida en forma rotativa, según el orden alfabético de los Estados Miembros, empezando por el Estado sede del Parlamento.

ARTÍCULO 16.
VICEPRESIDENTES DE LA JUNTA DIRECTIVA:
Los Vicepresidentes de la Junta Directiva deberán ser de nacionalidad diferente entre sí, así como respecto a la del Presidente, a quien sustituirán, en su defecto, en el orden alfabético inverso de rotación presidencial establecido en el artículo anterior.

ARTÍCULO 17.
SECRETARIOS DE LA JUNTA DIRECTIVA:
Corresponde a los Secretarios de la Junta Directiva el trámite y control administrativo de los expedientes y demás asuntos de la Asamblea Plenaria y Junta Directiva. Los Secretarios serán de nacionalidad diferente entre sí.

ARTÍCULO 18.
ATRIBUCIONES DE LA JUNTA DIRECTIVA:
Son atribuciones de la Junta Directiva, entre otras, las siguientes:

a) Atender y tramitar toda solicitud relacionada con los asuntos que competen al Parlamento Centroamericano;

b) Transmitir la convocatoria para las reuniones ordinarias y extraordinarias de la Asamblea Plenaria del Parlamento;

c) Preparar el proyecto de temario de las sesiones de la Asamblea Plenaria del Parlamento;

d) Preparar el proyecto de presupuesto de funcionamiento del Parlamento Centroamericano, el cual deberá ser formulado en pesos centroamericanos;

e) Informar, a cada Estado de los asuntos que conozca;

f) Ejecutar las resoluciones del Parlamento Centroamericano;

g) Rendir informe anual a la Asamblea Plenaria sobre el ejercicio de sus funciones y el resultado de sus gestiones;

h) Nombrar al demás personal que se requiera del Secretariado del Parlamento Centroamericano, de acuerdo a una distribución equitativa entre los nacionales de los países centroamericanos; y

i) Las demás que se le asignen en este Tratado o en sus instrumentos complementarios.

ARTÍCULO 19.
PRESUPUESTO:
El presupuesto de funcionamiento del Parlamento Centroamericano será financiado por los Estados Miembros en partes iguales, y le corresponde al Estado sede facilitar las instalaciones que se requieran para el funcionamiento del mismo.

CAPITULO II
REUNIÓN DE VICEPRESIDENTES CENTROAMERICANOS

ARTÍCULO 20.
INTEGRACIÓN DE LA REUNIÓN DE VICEPRESIDENTES CENTROAMERICANOS:
La Reunión de Vicepresidentes Centroamericanos se integra con un Vicepresidente o Designado a la Presidencia de la República, por cada Estado Miembro. Cuando sean varios los Vicepresidentes o designados a la Presidencia de la República, le corresponderá al respectivo Congreso o Asamblea Legislativa hacer la designación.

En caso de ausencia, muerte o incapacidad de un Vicepresidente o Designado a la Presidencia de la República, éste será reemplazado por quien corresponda, de conformidad con la legislación interna del Estado afectado, o en su caso, por la persona que designe el Congreso o Asamblea Legislativa.

ARTÍCULO 21.
ATRIBUCIONES:
La Reunión de Vicepresidentes, además de conocer las recomendaciones a que se refiere el Inciso b) del Artículo 10 de este Instrumento, tendrá amplia iniciativa dentro del proceso de integración centroamericana y le compete, especialmente, el conocimiento, análisis y proposición de recomendaciones relacionadas con él. En el cumplimiento de sus atribuciones promoverá dicho proceso, velará por la ejecución de las correspondientes decisiones y procurará el apoyo a los respectivos organismos regionales. La Reunión de Vicepresidentes elevará a consideración de la Reunión de Presidentes Centroamericanos, todos aquellos asuntos que requieran de la más alta decisión política.

ARTÍCULO 22.
REUNIONES Y ADOPCIÓN DE DECISIONES:
Los Vicepresidentes Centroamericanos se reunirán, normalmente, en el Estado sede del Parlamento Centroamericano, pero podrán también hacerlo en cualquier otro lugar. Sus decisiones serán adoptadas por consenso.

CAPITULO III
REUNIÓN DE PRESIDENTES CENTROAMERICANOS

ARTÍCULO 23.
INTEGRACIÓN DE LA REUNIÓN DE PRESIDENTES CENTROAMERICANOS:
Se integra por los Presidentes de las Repúblicas de los Estados Miembros.

ARTÍCULO 24.
ATRIBUCIONES:
Le corresponde a la Reunión de Presidentes Centroamericanos conocer los asuntos que confronte Centroamérica en relación con la paz, la seguridad y el desarrollo regionales;
Conocerá, asimismo, las recomendaciones que le traslade el Parlamento Centroamericano, o la Reunión de Vicepresidentes Centroamericanos, y adoptará las decisiones políticas correspondientes.

ARTÍCULO 25.
REUNIONES Y ADOPCIÓN DE DECISIONES:
Los Presidentes Centroamericanos se reunirán, normalmente, en el Estado sede del Parlamento, pero podrán hacerlo en cualquier otro lugar. Sus decisiones serán adoptadas por consenso.

CAPITULO IV
INMUNIDADES Y PRIVILEGIOS DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO Y DE LOS DIPUTADOS

ARTÍCULO 26.
FACILIDADES DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO:

Los Estados Miembros darán al Parlamento Centroamericano las facilidades necesarias para el cumplimiento de sus funciones, y garantizarán libre comunicación a los diputados y funcionarios del Parlamento para todos sus fines oficiales.

Los locales, archivos, correspondencia oficial y documentos del Parlamento Centroamericano son inviolables, dondequiera que se hallen; en sus comunicaciones gozarán de las mismas franquicias que se conceden a las comunicaciones oficiales.

ARTÍCULO 27.
INMUNIDADES Y PRIVILEGIOS DE LOS DIPUTADOS ANTE EL PARLAMENTO CENTROAMERICANO:
Los diputados ante el Parlamento Centroamericano gozan del siguiente régimen de inmunidades y privilegios:

a) En el Estado donde fueron electos, de las mismas inmunidades y privilegios que gozan los diputados ante los Congresos, Asambleas Legislativas, o Asambleas Nacionales.

b) En los demás países centroamericanos, de las inmunidades y privilegios que para los Agentes Diplomáticos se establecen en la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas; y

c) En el país sede, además, de los privilegios que se establezcan en el Tratado Sede.

CAPITULO V
COLABORACIÓN DE LOS GOBIERNOS Y ORGANISMOS DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA

ARTÍCULO 28.
COLABORACIÓN DE LOS GOBIERNOS Y ORGANISMOS DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA:
Los gobiernos, las instituciones nacionales de los Estados Miembros y los organismos de la integración centroamericana prestarán al Parlamento Centroamericano toda la colaboración posible y compatible con su legislación interna.

ARTÍCULO 29.
INFORME DE LOS ORGANISMOS DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA:
Con el propósito de evaluar el avance de los programas de trabajo de cada institución centroamericana, el Parlamento Centroamericano conocerá el informe anual de labores que, por medio de sus órganos directivos, emitan los diferentes organismos de la integración centroamericana, en especial los indicados en el Literal c) del Artículo 5 de este Instrumento; asimismo, conocerá de las medidas y acciones que conduzcan a la ejecución de las decisiones adoptadas durante el año del informe y de la proyección de sus respectivos programas de trabajo. En su caso podrá solicitarles el informe que se menciona en este artículo y formular las observaciones y recomendaciones que estime procedentes.

CAPITULO VI
Disposiciones finales

ARTÍCULO 30.
REFORMAS AL TRATADO:
Las reformas a este Tratado podrán proponerse a los Estados Parte con el voto favorable de 76 miembros del total de los diputados. Las reformas entrarán en vigor al ser aprobadas por todos los Estados Miembros, de conformidad con sus respectivas normas constitucionales. El presente Tratado no admite reservas.

ARTÍCULO 31.
RATIFICACIÓN, DEPÓSITO Y REGISTRO:
Este Tratado deberá ser ratificado por cada Estado Miembro de conformidad con las correspondientes normas constitucionales. Los instrumentos de ratificación se depositarán en el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala, el que enviará copia certificada a las Cancillerías de los demás Estados contratantes. Al entrar en vigor el Tratado procederá a enviar copia certificada del mismo a la Secretaría General de la Organización de las Naciones Unidas para los fines de registro que señala el Artículo 102 de la Carta de dicha Organización y a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos.

CAPITULO VII
Disposiciones transitorias

ARTÍCULO 32.
PRIMERA ELECCIÓN AL PARLAMENTO CENTROAMERICANO:
El proceso de elección de los primeros diputados al Parlamento Centroamericano deberá realizarse en los cinco países miembros, dentro de un período de cumplimiento simultáneo de 6 meses contado a partir de la fecha de entrada en vigencia de este Tratado, de conformidad con las leyes electorales de cada Estado Miembro.
En aquellos Estados donde fuere necesario reformar la legislación nacional para la realización de elecciones de diputados al Parlamento Centroamericano, el Organismo Ejecutivo las solicitará, a la brevedad posible, al correspondiente Organismo Legislativo.

ARTÍCULO 33.
INSTALACIÓN DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO:
El Parlamento Centroamericano deberá instalarse dentro de los 60 días siguientes a la fecha en que se concluyan los procesos electorales respectivos.

La Comisión Preparatoria del Parlamento, así como los Presidentes de los Organismos o Tribunales Supremos Electorales de los países miembros, deberán juramentar y dar posesión de los diputados al Parlamento Centroamericano.

ARTÍCULO 34.
ATRIBUCIONES DE LA COMISIÓN PREPARATORIA DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO:
La Comisión Preparatoria del Parlamento Centroamericano tendrá las facultades del Parlamento Centroamericano que le confiera la Reunión de Presidentes Centroamericanos, hasta la fecha en que aquél quede legalmente instalado.

CAPITULO VIII
VIGENCIA

ARTÍCULO 35.
VIGENCIA:
Este Tratado entrará en vigencia ocho días después del depósito del Quinto Instrumento de ratificación.
En fe de la autenticidad del texto lo suscribimos en la ciudad de Guatemala, República de Guatemala, a los dos días del mes de octubre de mil novecientos ochenta y siete.

Jorge Manuel Dengo
Vicepresidente Constitucional
de la República de Costa Rica

Rodolfo Castillo Claramount
Vicepresidente Constitucional
de la República de El Salvador

Roberto Carpio Nicolle
Vicepresidente Constitucional
de la República de Guatemala

Alfredo Fortín Ynestroza
Designado a la Presidencia
de la República de Honduras

Sergio Ramirez Mercado
Vicepresidente Constitucional
de la República de Nicaragua

MIEMBROS POR COSTA RICA:

Lic. Carlos Rivera
Viceministro de Relaciones Exteriores

Lic. Jonhy Ramirez
Diputado

Ing. Luís Fernando Jiménez Maroto
Diputado

Dra. Rose Mary Karpinski
Diputada

MIEMBROS DEL SALVADOR:

Lic. Joaquín Maza Martelli
Viceministro de Relaciones Exteriores

Dr. Raúl Manuel Somoza Alfaro
Diputado

Dr. José Roberto Ortiz Molina
Diputado

Prof. Ricardo Edmundo Burgos
Diputado

MIEMBROS POR GUATEMALA:

Dr. José Luís Chea Urruela
Viceministro de Relaciones Exteriores

Licda. Ana Maria González Saenz
Diputada

Dr. Carlos Gehlert Mata
Diputado

Lic. Edmond Mulet Lesieur
Diputado

MIEMBROS POR HONDURAS:

Lic. Roberto Flores Bermúdez
Embajador, Secretario del Gabinete,
Asesor del Ministerio de Relaciones Exteriores

Prof. Rafael Pineda Ponce
Diputado

Lic. Efraín Díaz Arrivillaga
Diputado

Dr. Miguel Andonte Hernanez
Diputado

Dr. Rolando Orellana Cruz
Diputado

MIEMBROS POR NICARAGUA:

Dr. José León Talavera
Viceministro de Relaciones Exteriores

Dr. Rogelio Ramirez Mercado
Diputado

Dr. Alfredo Rodríguez S.
Diputado

Sr. Daniel Brenes J.
Diputado

Dr. Roberto Bermejo G.
Secretario
II Reunión de la Comisión Preparatoria
del Parlamento Centroamericano

Suscribo este Tratado en la Ciudad de San José, República de Costa Rica, a los quince días del mes de octubre de mil novecientos ochenta y siete.

Oscar Arias Sánchez
Presidente Constitucional
de la República de Costa Rica

Suscribo el Tratado en la Ciudad de San Salvador, República de El Salvador, a los ocho días del mes de octubre de mil novecientos ochenta y siete.

José Napoleón Duarte
Presidente Constitucional
de la República de El Salvador

Suscribo este Tratado en la Ciudad de Guatemala, República de Guatemala, a los ocho días del mes de octubre de mil novecientos ochenta y siete.

Marco Vinicio Cerezo Arevalo
Presidente Constitucional
de la República de Guatemala

Suscribo este Tratado en la Ciudad de Tegucigalpa, República de Honduras, a los dieciséis días del mes de octubre de mil novecientos ochenta y siete.

José Azcona Hoyo
Presidente Constitucional
de la República de Honduras

Suscribo este Tratado en la Ciudad de Managua, República de Nicaragua, a los quince días del mes de octubre de mil novecientos ochenta y siete.

Daniel Ortega Saavedra
Presidente Constitucional
de la República de Nicaragua

REPÚBLICA DOMINICANA
Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Embajador, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel, del Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas, del 15 de octubre de 1987, y sus Protocolos, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006).

Miguel A. Pichardo Olivier
Subsecretario de Estado,
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico

PROTOCOLO

AL TRATADO

CONSTITUTIVO

DEL

PARLAMENTO

CENTROAMERICANO

Y OTRAS INSTANCIAS

POLÍTICAS

Nosotros los Presidentes de los Cinco Estados Centroamericanos,

CONSIDERANDO:

La conveniencia de que el "Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas", entre en vigencia a la mayor brevedad posible y puedan realizarse los procesos electorales necesarios para integrar el Parlamento Centroamericano;

CONSIDERANDO:

Que para viabilizar la pronta vigencia del Tratado, es necesario introducirle modificaciones a su texto.

POR TANTO:

Convenimos suscribir el presente **"PROTOCOLO AL TRATADO CONSTITUTIVO DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO Y OTRAS INSTANCIAS POLÍTICAS"** así:

ARTICULO 1.
El Artículo 32 del Tratado queda modificado en la forma siguiente:

ARTICULO 32.
PRIMERA ELECCIÓN AL PARLAMENTO CENTROAMERICANO:
El proceso de elección de los primeros diputados al Parlamento Centroamericano deberá realizarse en los países miembros, de conformidad con las respectivas leyes electorales, dentro de un período de cumplimiento simultáneo de diecisiete meses, contado a partir de la fecha de entrada en vigencia de este Tratado.

En aquellos Estados donde fuere necesario reformar la legislación nacional para la realización de elecciones de diputados al Parlamento Centroamericano, el Organismo Ejecutivo las solicitará, a la brevedad posible, al correspondiente Órgano Legislativo.

El Estado signatario que deposite su instrumento de ratificación después que haya entrado en vigencia, deberá realizar su respectivo proceso de elección dentro de los doce meses siguientes".

ARTICULO 2.
El Artículo 33 del Tratado queda modificado en la forma siguiente:

ARTICULO 33.
INSTALACIÓN DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO:
El Parlamento deberá instalarse dentro de un período no mayor de 18 meses, contado a partir de la fecha en que el Tratado haya entrado en vigencia.

La Comisión Preparatoria del Parlamento así como los Presidentes de los Organismos o Tribunales Electorales de los países miembros, deberán juramentar y dar posesión a los diputados al Parlamento Centroamericano.

ARTICULO 3.
El Artículo 35 del Tratado queda modificado en la forma siguiente:

ARTICULO 35.
VIGENCIA:
Este Tratado entrará en vigencia ocho días después del depósito del Tercer Instrumento de ratificación.

Para el Estado signatario que lo ratifique posteriormente al depósito del Tercer Instrumento de ratificación, el Tratado entrará en vigencia ocho días después del depósito de su respectivo Instrumento de Ratificación.

ARTICULO 4.
Mientras se depositan el Cuarto y Quinto Instrumentos de ratificación del Tratado, se conviene lo siguiente:

1) En tanto se deposita el Quinto Instrumento de ratificación queda en suspenso la atribución otorgada al Parlamento Centroamericano en el inciso c) del Artículo 5 del Tratado.

2) En tanto se deposita el Quinto Instrumento de ratificación queda en suspenso la disposición contenida en el Artículo 29 del Tratado.

3) Mientras el Parlamento esté integrado por representantes de tres Estados miembros, la solicitud a que hace referencia el Artículo 11 del Tratado, deberá ser de por lo menos por veintiséis (26) diputados.

   Cuando el Parlamento Centroamericano esté integrado por representantes de cuatro Estados miembros, la solicitud a que hace referencia el Artículo 11 del Tratado, deberá ser hecha por lo menos por treinta y cinco (35) diputados.

4) Mientras el Parlamento esté integrado por representantes de tres Estados miembros; el quórum a que hace referencia el Artículo 12 del Tratado, se integra con treinta y ocho (38) diputados.

Cuando el Parlamento Centroamericano esté integrado por representantes de cuatro Estados miembros, el quórum a que hace referencia el Artículo 12 del Tratado se integra con cincuenta y un (51) diputados.

5) Mientras el Parlamento esté integrado por representantes de tres Estados miembros, la mayoría calificada a que hace referencia el Artículo 13 del Tratado, será de cuarenta y cinco (45) diputados.

Cuando el Parlamento Centroamericano esté integrado por representantes de cuatro Estados miembros, la mayoría calificada a que hace referencia el Artículo 13 del Tratado será de sesenta (60) diputados.

6) Mientras el Parlamento esté integrado por representantes de tres Estados miembros, el Artículo 14 del Tratado queda redactado así:

ARTICULO 14.
JUNTA DIRECTIVA:
La Junta Directiva se elegirá por la Asamblea Plenaria de entre sus miembros, por un período de un año, y funcionará en forma permanente. Se integrará con los siguientes miembros:

a) Un (1) Presidente;
b) Dos (2) Vicepresidentes;
c) Tres (3) Secretarios.

Adoptará sus decisiones con el voto favorable de cuatro de sus integrantes.

Cuando el Parlamento Centroamericano esté integrado por representantes de cuatro Estados miembros, el Artículo 14 del Tratado queda redactado así:

ARTICULO 14.
JUNTA DIRECTIVA:
La Junta Directiva se elegirá por la Asamblea Plenaria de entre sus miembros, por un período de un año, y funcionará en forma permanente. Se integrará con los siguientes miembros:

a) Un (1) Presidente;
b) Tres (3) Vicepresidentes;
c) Cuatro (4) Secretarios.

Adoptará sus decisiones con el voto favorable de cinco de sus integrantes.

ARTICULO 5.
RESERVAS AL PROTOCOLO:
El presente Protocolo no admite reservas.

ARTICULO 6.
VIGENCIA:
El presente Protocolo entrará en vigencia ocho días después del depósito del Tercer Instrumento de ratificación.

Para el Estado signatario que lo ratifique después del depósito del Tercer Instrumento de ratificación, entrará en vigencia ocho días después del depósito de su respectivo instrumento de ratificación.

ARTICULO 7.
RATIFICACIÓN, DEPOSITO Y REGISTRO:
Este Protocolo deberá ser ratificado por cada Estado miembro de conformidad con las correspondientes normas constitucionales. Los instrumentos de ratificación se depositarán en el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala, el que enviará copia certificada a las Cancillerías de los demás Estados contratantes. Al entrar en vigencia el Protocolo se procederá a enviar copia certificada del mismo a la Secretaría General de la Organización de las Naciones Unidas, para los fines del registro que señala el Artículo 102 de la Carta de dicha Organización, y a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos.

Suscribo este Protocolo al "Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas", en seis (6) ejemplares igualmente auténticos, en Guatemala, República de Guatemala, a los quince días del mes de septiembre de mil novecientos ochenta y nueve.

MARCO VINICIO CEREZO AREVALO
Presidente Constitucional
de la República de Guatemala

Suscribo este Protocolo al "Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas", en seis (6) ejemplares igualmente auténticos, en San José, a los veintinueve días del mes de septiembre de mil novecientos ochenta y nueve.

VICTORIA GARRON DE DORYAN
Segunda Vicepresidenta de la República
en Ejercicio de la Presidencia
de la República de Costa Rica

Suscribo este Protocolo al "Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas, en seis (6) ejemplares igualmente auténticos, en San Salvador, República de El Salvador, a los ocho días del mes de diciembre de mil novecientos ochenta y nueve.

ALFREDO CRISTIANI BURKARD
Presidente Constitucional de
la República de El Salvador

Suscribo este Protocolo al "Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas", en seis (6) ejemplares igualmente auténticos, en Tegucigalpa, República de Honduras, a los seis días del mes de noviembre de mil novecientos ochenta y nueve.

JOSE AZCONA HOYO
Presidente Constitucional
de la República de Honduras

Suscribo este Protocolo al "Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas", en seis (6) ejemplares igualmente auténticos, en Managua, República de Nicaragua, a los nueve días del mes de diciembre de mil novecientos ochenta y nueve.

DANIEL ORTEGA SAAVEDRA
Presidente Constitucional
de la República de Nicaragua

EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

CONSIDERANDO:

Que Guatemala suscribió y aprobó el Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas, mediante el Decreto 91-87 del Congreso de la República.

CONSIDERANDO:

Que el Presidente de la República suscribió el Protocolo del Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas el 15 de septiembre de 1989, cuyo contenido no contraviene las disposiciones constitucionales ni legales vigentes en nuestro país.

POR TANTO:

En ejercicio de las atribuciones que le confiere el literal a) del Artículo 171 de la Constitución Política de la República de Guatemala,

DECRETA:

ARTICULO 1

Se aprueba el Protocolo al Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas suscrito por el Gobierno de la República de Guatemala el 15 de septiembre de 1989.

ARTICULO 2

El presente decreto entrará en vigencia el día siguiente de su publicación en el Diario Oficial.

Pase al Organismo Ejecutivo para su publicación y cumplimiento.

Dado en el Palacio del Organismo Legislativo en la ciudad de Guatemala, a los seis días del mes de febrero de mil novecientos noventa.

MARCO ANTONIO DARDON CASTILLO
Presidente

SECUNDINO GILBERTO MORALES
Secretario

HERMES MARROQUIN CAMPOS
Secretario

SEGUNDO PROTOCOLO

AL TRATADO CONSITUTIVO

DEL PARLAMENTO

CENTROAMERICANO Y

OTRAS INSTANCIAS

POLÍTICAS

Los Presidentes de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua

CONSIDERANDO:

La importancia que tiene para la región la integración del Parlamento Centroamericano con la más amplia representación de los Estados que la integran.

CONSIDERANDO:

Lo acordado por los Presidentes de Congresos y Asambleas Legislativas de Centroamérica y Panamá en su III Encuentro celebrado en la ciudad de Managua, Nicaragua, los días 9 y 10 de mayo de 1991.

POR TANTO:

Convenimos en suscribir el presente PROTOCOLO AL "TRATADO CONSTITUTIVO DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO Y OTRAS INSTANCIAS POLITICAS", en los siguientes términos:

ARTÍCULO PRIMERO:

Se extiende el plazo previsto en el Artículo 32 del Tratado, para la celebración de elecciones de diputados propietarios y suplentes al Parlamento Centroamericano, por un período que no exceda de treinta y seis (36) meses, contados a partir de la fecha de su instalación. La elección se hará de acuerdo con las Leyes Electorales de cada país.

ARTÍCULO SEGUNDO:

Mientras se celebran la elecciones previstas en el Artículo Primero, los países suscriptores del Tratado y sus Protocolos, tendrán derecho a acreditar Observadores Permanentes ante el Parlamento Centroamericano, hasta en número de veinte. La decisión del país será comunicada a la Junta Directiva del Parlamento Centroamericano, para los efectos correspondientes.

ARTÍCULO TERCERO:

El Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas y sus Protocolos, quedan abiertos a la República de Panamá para que en cualquier tiempo pueda adherirse a éstos. El instrumento de adhesión respectivo deberá ser depositado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala, el que enviará copias certificadas a las Cancillerías de los demás Estados contratantes.

ARTÍCULO CUARTO:

Este Protocolo deberá ser ratificado por cada Estado, de conformidad con las correspondientes normas constitucionales. Los instrumentos de ratificación se depositarán en el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala, el que enviará copias certificadas a las Cancillerías de los demás Estados contratantes.

ARTÍCULO QUINTO:

El presente Protocolo entrará en vigencia ocho días después del depósito del Tercer Instrumento de ratificación

Al entrar en vigencia el Protocolo procederá a enviar sendas copias del mismo a la Secretaría General de la Organización de las Naciones Unidas, para los fines de registro que señala el Artículo 102 de la Carta de dicha Organización y a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos.
Se suscribe este Protocolo al "Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas", en seis ejemplares igualmente auténticos, en San Salvador, República de El Salvador, a los dieciséis días del mes de julio de mil novecientos noventa y uno.

RAFAEL ANGEL CALDERON FURNIER
Presidente República de Costa Rica

ALFREDO F. CRISTIANI BUKARD
Presidente República de El Salvador

JORGE SERRANO ELIAS
Presidente República de Guatemala

RAFAEL LEONARDO CALLEJAS ROMERO
Presidente República de Honduras

VIOLETA BARRIOS DE CHAMORRO
Presidenta República de Nicaragua

POR CUANTO:
El Honorable Congreso de la República, en Decreto número 6-90, emitido el 6 de febrero de 1990, dio su aprobación al Protocolo al Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas, suscrito por el Gobierno de la República de Guatemala el 15 de septiembre de 1990.

POR TANTO:
En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 183, inciso o) de la Constitución Política de la República de Guatemala, ratifico el mencionado Protocolo y mando que se publique para que se tenga como ley de la República.

En fe de lo cual firmo el presente Instrumento de Ratificación, autorizo con el Sello Mayor de la República y refrendado por el Viceministro de Relaciones Exteriores, Encargado del Despacho, en la ciudad de Guatemala, a los veintisiete días del mes de febrero de mil novecientos noventa.

El Viceministro de Relaciones Exteriores
Encargado del Despacho

TERCER PROTOCOLO AL

TRATADO CONSTITUTIVO

DEL PARLAMENTO

CENTROAMERICANO

Y OTRAS INSTANCIAS POLÍTICAS

Los Presidentes de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua

CONSIDERANDO:

La importancia que tiene para la región la integración del Parlamento Centroamericano con la más amplia representación de los Estados que la integran.

CONSIDERANDO:

Lo acordado por los Presidentes de Congresos y Asambleas Legislativas de Centroamérica y Panamá en su III Encuentro celebrado en la ciudad de Managua, Nicaragua, los días 9 y 10 de mayo de 1991.

POR TANTO:

Convenimos en suscribir el presente PROTOCOLO AL "TRATADO CONSTITUTIVO DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO Y OTRAS INSTANCIAS POLITICAS", en los siguientes términos:

ARTÍCULO PRIMERO:

Se extiende el plazo previsto en el Artículo 32 del Tratado, para la celebración de elecciones de diputados propietarios y suplentes al Parlamento Centroamericano, por un período que no exceda de treinta y seis (36) meses, contados a partir de la fecha de su instalación. La elección se hará de acuerdo con las Leyes Electorales de cada país.

ARTÍCULO SEGUNDO:

Mientras se celebran la elecciones previstas en el Artículo Primero, los países suscriptores del Tratado y sus Protocolos, tendrán derecho a acreditar Observadores Permanentes ante el Parlamento Centroamericano, hasta en número de veinte. La decisión del país será comunicada a la Junta Directiva del Parlamento Centroamericano, para los efectos correspondientes.

ARTÍCULO TERCERO:

El Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas y sus Protocolos, quedan abiertos a la República de Panamá para que en cualquier tiempo pueda adherirse a éstos. El instrumento de adhesión respectivo deberá ser depositado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala, el que enviará copias certificadas a las Cancillerías de los demás Estados contratantes.

ARTÍCULO CUARTO:

Este Protocolo deberá ser ratificado por cada Estado, de conformidad con las correspondientes normas constitucionales. Los instrumentos de ratificación se depositarán en el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala, el que enviará copias certificadas a las Cancillerías de los demás Estados contratantes.

ARTÍCULO QUINTO:

El presente Protocolo entrará en vigencia ocho días después del depósito del Tercer Instrumento de ratificación

TERCER PROTOCOLO AL TRATADO CONSTITUTIVO DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO Y OTRAS INSTANCIAS POLÍTICAS

LOS PRESIDENTES DE EL SALVADOR, GUATEMALA, HONDURAS, NICARAGUA Y PANAMÁ.

CONSIDERANDO:

La importancia que tiene para la región la integración del Parlamento Centroamericano con la más amplia representación de los Estados que la integran.

POR TANTO:

Convenimos en suscribir el presente "TERCER PROTOCOLO AL TRATADO CONSTITUTIVO DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO Y OTRAS INSTANCIAS POLÍTICAS" en los siguientes términos:

ARTÍCULO PRIMERO

Se extiende el plazo previsto en el Artículo 32 del Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas reformado por sus Protocolos, para la celebración de la elección de Diputados Propietarios y Suplentes al Parlamento Centroamericano, por un período que no exceda de 30 meses, contados a partir del 28 de Octubre de 1994, de conformidad con las leyes electorales de cada Estado Miembro.

ARTÍCULO SEGUNDO

Este Protocolo deberá ser ratificado por cada Estado, de conformidad con las correspondientes normas constitucionales. Los instrumentos de ratificación se depositarán en la Secretaría General del Sistema de la Integración Centroamericana, la que enviará copias certificadas a las Cancillerías de los demás Estados contratantes.

ARTÍCULO TERCERO

El presente Protocolo entrará en vigencia ocho días después del depósito del Tercer Instrumento de ratificación.

Al entrar en vigencia el Protocolo, la Secretaría General del Sistema de Integración Centroamericana, procederá a enviar sendas copias del mismo a la Secretaría General de la Organización de las Naciones Unidas, para los fines de registro que señala el Artículo 102 de la Carta de dicha Organización y a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos.

Se suscribe este Protocolo al "Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas", en seis ejemplares igualmente auténticos, en Guácimo, Costa Rica, a los veinte días del mes de agosto de mil novecientos noventa y cuatro.

Armando Calderón Sol
Presidente
República de El Salvador

Ramiro De León Carpio
Presidente
República de Guatemala

Carlos Roberto Reina
Presidente
República de Honduras

Violeta Barrios de Chamorro
Presidenta
República de Nicaragua

Guillermo Endara Galimany
Presidente
República de Panamá

PROTOCOLO DE REFORMAS AL TRATADO CONSTITUTIVO DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO

Los Presidentes de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua Panamá, República Dominicana y el Primer Ministro de Belice, reunidos en la Ciudad de San Salvador, el 15 de diciembre de 2004, en ocasión de celebrarse la XXV Reunión Ordinaria de Jefes de Estado y de Gobierno de los países del Sistema de la Integración Centroamericana:

CONSIDERANDO

Que a Reunión de Jefes de Estado y de Gobierno de Centroamérica, en la denominada Declaración de Nicaragua, emitida el 2 de septiembre de 1997, reconoció que la reforma del Sistema de la Integración Centroamericana "contribuye a la construcción de instituciones regionales de mayor fortaleza y racionalidad', a fin de avanzar en la unión de los pueblos centroamericanos.

CONVENCIDOS

Que un aspecto fundamental de dicho avance es la impostergable adecuación jurídico-política del Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas y del Protocolo de Tegucigalpa a la Carta de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA), que instituye el Sistema de la Integración Centroamericana, con el fin de ir superando también el carácter intergubernamental que ha tenido hasta estos momentos el proceso de integración regional, y pasar a la conformación de competencias de ejercicio comunitario encaminadas a lograr etapas superiores de integración.

TOMANDO EN CUENTA

Que la agenda de la integración centroamericana ha venido ampliando sus ámbitos de acción, en los campos político, económico, social, ambiental y de seguridad, conformando de esta manera un verdadero esquema sistémico de competencias comunes, que requiere de órganos, organismos e instituciones dotados de facultades y atribuciones para ejercitar en forma efectiva tales competencias.

PERSUADIDOS

Que la dimensión política del proceso de integración es un aspecto que merece a más detenida atención por parte de los Estados miembros, no solo por el legado histórico que une a los pueblos centroamericanos, sino también por la imperiosa necesidad de enfrentar con base en amplios consensos políticos los desafíos de nuestro tiempo.

RECONOCIENDO

Que el Parlamento Centroamericano, como órgano de representación política de la región, está llamado a desempeñar un papel importante en la conformación de dichos consensos, dado su alto grado de representación, para lo cual es menester dotarlo de las facultades y potestades que le permitan contribuir de manera efectiva en la progresiva unidad de nuestros pueblos, y hacer realidad de esta manera el objetivo fundamental del Sistema de la Integración de constituir a Centroamérica en una región de paz, libertad, democracia y desarrollo.

POR TANTO

Convenimos en reformar el Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas de la manera siguiente:

TRATADO CONSTITUTIVO DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO

CAPITULO I
NATURALEZA DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO

Artículo 1.
Naturaleza del Parlamento Centroamericano

El Parlamento Centroamericano es un órgano de planteamiento, análisis y recomendación sobre asuntos políticos, económicos, sociales y culturales de interés común, con el fin de lograr una convivencia pacífica dentro de un marco de seguridad y bienestar social, que se fundamente en la democracia representativa y participativa, en el pluralismo y en el respeto a las legislaciones nacionales y al derecho internacional.

Artículo 2.
Integración del Parlamento Centroamericano

El Parlamento Centroamericano funcionará permanentemente y estará integrado por un número no menor de tres y no mayor de veinte diputados titulares por cada Estado miembro. Cada Estado definirá de conformidad a su legislación interna el número de diputados que lo representará en el Parlamento. Cada titular será electo con su respectivo suplente, quien lo sustituirá en caso de ausencia. Sus mandatos tendrán la misma duración del período legislativo del Estado donde resultaren electos por sufragio universal, directo y secreto, pudiendo ser reelectos.

Artículo 3.
Requisitos para ser diputado

Para ser diputado al Parlamento Centroamericano, debe cumplirse con los mismos requisitos que se exigen para ser diputado o representante ante los Congresos, Asambleas Legislativas o Asambleas Nacionales de los respectivos Estados miembros.

Artículo 4.
Incapacidades de los diputados

Los diputados ante el Parlamento Centroamericano están incapacitados, mientras dure su mandato, para ser funcionarios de organismos internacionales. Las demás incompatibilidades serán las que establezcan las respectivas legislaciones nacionales para el cargo de diputado.

Artículo 5.
Atribuciones del Parlamento Centroamericano

Son atribuciones del Parlamento Centroamericano:

a) Servir de Foro de deliberación y propuesta .para todos aquellos asuntos políticos, económicos, sociales, culturales, ambientales y de seguridad que sean de interés para la integración de los Estados miembros.

b) Propiciar y apoyar la más amplia participación política de los pueblos centroamericanos en el proceso de integración regional;

c) Proponer iniciativas para ampliar o perfeccionar el proceso centroamericano de integración, con las medidas que considere pertinentes, dentro del marco de sus atribuciones: y en este sentido, elaborar anteproyectos de protocolo en materia de integración centroamericana a su propia iniciativa o de los Jefes de Estado y de Gobierno.

d) Realizar estudios sobre la realidad política, económica, social, cultural, ambiental y de seguridad, así como divulgar sus resultados y formular las propuestas y recomendaciones que propicien el avance de la integración regional;

e) Recomendar a la Reunión de Jefes de Estado y de Gobierno candidaturas para desempeñar el cargo de dirección superior de las Instituciones y Organismos de la Integración.

f) Proponer y recomendar a los órganos, organismos e instituciones del Sistema, temas de interés para la integración;

g) Proponer proyectos que armonicen o uniformen leyes que impulsen el avance y fortalecimiento de la integración;

h) Contribuir a la consolidación del sistema democrático, pluralista, representativo y participativo en los países centroamericanos, así como al respeto y promoción de los derechos humanos.

i) Someter a la Reunión de Jefes de Estado y de Gobierno del SICA, las consideraciones pertinentes acerca del proceso de integración, examinando el curso del proceso y solicitando para ello información a las Secretarías, Organismos e Instituciones del Sistema.

j) Velar con los demás órganos del Sistema porque en éste se observen y cumplan los principios, objetivos, normas y compromisos de la integración y el desarrollo sostenible en la región;

k) Participar por medio de su Presidente o su sustituto legal, en la Reunión de Jefes de Estado y de Gobierno del SICA, atendiendo invitación de ésta o cuando lo solicite el PARLACEN.

l) Promover relaciones de cooperación y coordinación con los Congresos, Asambleas Legislativas o Asambleas Nacionales, con el fin de impulsar el más amplio apoyo político a la integración;

m) Elevar a la Reunión de Jefes de Estado y de Gobierno del SICA, las recomendaciones que estime convenientes sobre los documentos que emanan de las sesiones ordinarias o extraordinarias de la misma:

n) Emitir, sin perjuicio de lo dispuesto en otros instrumentos jurídicos de la integración, opinión sobre cualquier tratado, convenio o acuerdo regional, o cuando se trate de instrumentos internacionales a suscribirse por los Estados miembros, siempre que se relacionen directamente con la integración;

o) Integrar, a solicitud conjunta de los Estados miembros directamente interesados, comisiones especiales cuyo objetivo sea contribuir a la solución de aquellos asuntos entre los mismos que alteren o puedan- alterar la buena marcha de la integración regional;

p) Conocer los asuntos relacionados con el desarrollo de la integración centroamericana que le sometan las personas naturales o jurídicas, cuando aquellos no sean de la competencia de otras instancias regionales;

q) Evacuar las consultas que en el ámbito de su competencia le formule la Reunión de Jefes de Estado y de Gobierno del SICA, y las de los demás órganos, organismos e instituciones del Sistema;

r) Divulgar los resultados de su gestión;

s) Aprobar su propio presupuesto y ejercer la supervisión y el control de la ejecución presupuestaria del mismo. La ejecución de presupuesto será pública, transparente y auditable;

Informarse y emitir recomendaciones del presupuesto del resto de instituciones de la integración;

t) Enviar las propuestas, recomendaciones, estudios y demás actos del Parlamento a la Secretaria General del Sistema de la Integración Centroamericana, quien le dará el curso correspondiente;

u) Contribuir a fortalecer el desarrollo del derecho comunitario;

v) Ejercer las demás atribuciones y facultades que le otorga el presente Instrumento, el Protocolo de Tegucigalpa y los instrumentos complementarios y derivados del mismo.

Artículo 6.
Proceso Electoral

Cada Estado miembro elegirá a sus diputados titulares y suplentes ante el Parlamento, de conformidad con las disposiciones que fueren aplicables de la legislación nacional que regula la elección de diputados o representantes ante sus Congresos, Asambleas Legislativas o Asambleas Nacionales.

Artículo 7.
Sede

La sede permanente del Parlamento Centroamericano es la República de Guatemala.

Artículo 8.
Órganos del Parlamento

El Parlamento Centroamericano tiene los siguientes órganos internos:

a) Asamblea Plenaria

b) Junta Directiva

Artículo 9.
Asamblea Plenaria

La Asamblea Plenaria es el Órgano Supremo del Parlamento Centroamericano y está integrada por los diputados a que se refiere el Artículo 2 de este Instrumento.

Artículo 10.
Atribuciones de la Asamblea Plenaria

La Asamblea Plenaria tiene como atribuciones principales, las siguientes:

a) Elegir anualmente a la Junta Directiva;

b) Aprobar el presupuesto del Parlamento Centroamericano y el informe anual sobre su ejecución;

c) Considerar y decidir acerca de los informes que le presente la Junta Directiva y aquellos otros que determine el reglamento respectivo;

d) Elaborar y aprobar el Reglamento Interno del Parlamento Centroamericano y los demás reglamentos que se requieran;

e) Integrar las comisiones de trabajo que considere convenientes;

f) Las demás que se le asignen en este Protocolo y sus Instrumentos complementarios y derivados.

Artículo 11.
Sesiones de la Asamblea Plenaria

La Asamblea Plenaria se reunirá en sesiones ordinarias y extraordinarias de conformidad con su Reglamento Interno.

Las sesiones de la Asamblea Plenaria se realizarán en la sede del Parlamento, pero podrán celebrarse en cualquiera de los Estados Miembros o Asociados, a propuesta de la Junta Directiva.

Artículo 12.
Votaciones

La Asamblea Plenaria adoptará sus decisiones con el voto favorable de la mitad más uno del total de diputados, salvo los casos especiales que se contemplan en este Instrumento o se establezcan en el Reglamento Interno preservando la igualdad de voto por país.

Artículo 13.
Quórum

El quórum se integra con la mitad más uno del total de diputados.

Artículo 14.
Reglamento Interno del Parlamento Centroamericano

El Reglamento Interno regulará todo lo concerniente al funcionamiento del Parlamento Centroamericano. Su aprobación y reforma requiere del voto favorable de las dos terceras partes del total de diputados.

Artículo 15.
Junta Directiva

La Junta Directiva será electa por la Asamblea Plenaria y funcionará de forma permanente. Se integrará con los siguientes miembros:

a) Un Presidente.

b) Tantos Vicepresidentes, como Estados parte de este Protocolo existan, a excepción del Estado del Presidente.

c) Tantos Secretarios como Estados parte de este Protocolo. Adoptará sus decisiones con el voto favorable de la mayoría absoluta de sus miembros.

Artículo 16.
Atribuciones del Presidente del Parlamento Centroamericano

Corresponde al Presidente del Parlamento Centroamericano:

a) Ejercer la representación del Parlamento Centroamericano;

b) Presidir las sesiones de Asamblea Plenaria y Junta Directiva;

c) Distribuir las atribuciones de la Junta Directiva entre sus miembros: y

d) Las demás que se le asignen en este Protocolo o en sus instrumentos complementarios.

La presidencia del Parlamento Centroamericano será ejercida en forma rotativa, según el orden alfabético de los Estados miembros, empezando por el Estado sede del Parlamento.

Artículo 17.
Vice Presidentes de la Junta Directiva

Los Vicepresidentes de la Junta Directiva deberán ser de nacionalidad diferente entre sí, así como respecto a la del Presidente, a quien sustituirán, en su defecto, en el orden alfabético inverso de rotación presidencial establecido en el artículo anterior.

Artículo 18.
Secretarios de la Junta Directiva

Corresponde a los Secretarios de la Junta Directiva el trámite y control administrativo de los expedientes y demás asuntos de la Asamblea Plenaria y Junta Directiva. Los Secretarios serán de nacionalidad diferente entre sí.

Artículo 19.
Atribuciones de la Junta Directiva

Son atribuciones de la Junta Directiva:

a. Atender y tramitar toda solicitud relacionada con los asuntos que competen al Parlamento Centroamericano;

b. Convocar a las reuniones ordinarias y extraordinarias de la Asamblea Plenaria;

c. Preparar el proyecto de agenda de las sesiones de la Asamblea Plenaria;

d. Elaborar el proyecto de presupuesto del Parlamento Centroamericano, el cual debe ser formulado en pesos centroamericanos;

e. Ejecutar, dar seguimiento y divulgar, en su caso, las decisiones del Parlamento Centroamericano;

f. Informar anualmente, a los Estados miembros, acerca de sus labores;

g. Rendir informe anual a la Asamblea Plenaria acerca del ejercicio de sus funciones y el resultado de su administración;

h. Nombrar al personal que requiera el Parlamento Centroamericano, de acuerdo a una distribución equitativa entre los nacionales de los Estados miembros;

i. Transmitir a la Reunión de Jefes de Estado y de Gobierno, por medio de la Secretaría General del Sistema de la Integración Centroamericana y en forma directa a los Órganos Legislativos de los Estados miembros del SICA, las propuestas, iniciativas y disposiciones, conforme al literal “g” del Artículo 5 de este Protocolo.

Artículo 20.
Aportaciones

El Parlamento Centroamericano será financiado mediante cuotas anuales fijadas por los Estados Parte. Sus gastos fijos serán cubiertos en partes iguales por los Estados Parte, y las

aportaciones anuales en concepto de gastos variables en función del número de diputados, serán divididas proporcionalmente a la representación de cada Estado miembro.

CAPITULO II
Inmunidades y Privilegios

Artículo 21.
Inmunidades y Privilegios del Parlamento Centroamericano.

Los Estados miembros darán al Parlamento Centroamericano las facilidades necesarias para el cumplimiento de sus funciones, y garantizarán libre comunicación a los diputados y funcionarios del Parlamento para todos sus fines oficiales. Los locales, archivos, correspondencia oficial y documentos del Parlamento Centroamericano son inviolables, dondequiera que se hallen; en sus comunicaciones gozarán de las mismas franquicias que se conceden a las comunicaciones oficiales.

Artículo 22.
Inmunidades de los diputados

Los diputados ante el Parlamento Centroamericano gozan únicamente de inmunidad permanente respecto a sus votos y opiniones escritas y verbales de carácter oficial manifestadas durante el ejercicio de sus cargos.

En caso de actos punibles durante el ejercicio de sus cargos, serán sometidos procesalmente de acuerdo con el ordenamiento jurídico del Estado miembro correspondiente.

CAPITULO III
COLABORACION DE LOS GOBIERNOS Y ORGANISMOS DE LA INTEGRACION CENTROAMERICANA.

Artículo 23.
Informe de los Organismos de la Integración Centroamericana.

Con el propósito de evaluar el avance de los programas de trabajo de cada institución centroamericana, el Parlamento Centroamericano conocerá el informe anual de labores, que por medio de sus órganos directivos, emitan los diferentes organismos de la integración centroamericana. Asimismo, conocerá de las medidas y acciones que conduzcan a la ejecución de las decisiones adoptadas durante el año del informe y de la proyección de sus respectivos programas de trabajo. En su caso, podrá solicitarles el informe que se menciona en este artículo y formular las observaciones y recomendaciones que estime procedentes.

CAPITULO IV
DISPOSICIONES FINALES

Artículo 24.
Reformas al Tratado

El Parlamento Centroamericano, con el voto favorable de las dos terceras partes del total de los diputados, podrá proponer a los Estados Parte reformas al presente Instrumento de conformidad con lo establecido en el Protocolo de Tegucigalpa.
El presente Instrumento no admite reservas.

Artículo 25.
Ratificación y depósito

Este Protocolo deberá ser ratificado por cada Estado signatario de conformidad con las correspondientes normas constitucionales. El presente Protocolo y los instrumentos de ratificación se depositarán en la Secretaría General del Sistema de la Integración Centroamericana.

Artículo 26.
Denominación

Se modifica el nombre del Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas, que en adelante se denominará ‘Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano”.

Artículo 27.
Revisión periódica

Este Tratado será objeto de revisión periódica a iniciativa de la Reunión de Jefes de Estado y de Gobierno o a solicitud de los dos tercios del total de diputados presentes al PARLACEN, con el fin de asegurar que el mismo adquiera facultades que resulten en una contribución significativa ajustada al desarrollo del proceso de la integración centroamericana dentro de un esquema comunitario.

Artículo 28.
Derogatoria

Se derogan los artículos 20, 21, 22, 23, 24, 25, 32, 33 y 34 del Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano vigente.

Artículo 29.
Vigencia

El presente Protocolo de reformas entrará en vigor ocho días después de la fecha en que la mayoría de los Estados Miembros del Sistema de la Integración Centroamericana hayan depositado sus respectivos Instrumentos de Ratificación.

Al entrar en vigencia este Protocolo, la Secretaría General del Sistema de la Integración Centroamericana, procederá a enviar copias del mismo a la Secretaría General de la Organización de las Naciones Unidas, para los fines del registro que señala el Artículo 102 de la Carta de dicha Organización, y a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos, para los mismos fines.

Este Protocolo reforma al "Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas" y sus Protocolos Adicionales, quedando vigentes aquellas disposiciones de los mismos que no contravengan al presente Instrumento; prevaleciendo sobre estos el "Protocolo de Tegucigalpa a la Carta de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA)".

ARTÍCULO TRANSITORIO

Los Estados Parte del Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano que así lo determinen, podrán acreditar a diputados de sus Congresos, Asambleas Legislativas o Asambleas Nacionales, hasta que se le otorguen facultades legislativas vinculantes permanentes, sin perjuicio de que se asignen facultades vinculantes para casos concretos o funciones para la asignación de fondos provenientes de la integración regional. A partir de ese momento, todos los diputados del Parlamento Centroamericano serán electos por votación directa y popular.

ARTÍCULO TRANSITORIO

Las modificaciones al Artículo 2 del "Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas, no afectarán el período y el número actual de diputados ya electos al momento de entrar en vigor este Instrumento.

Se suscribe este Protocolo al "Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas" en un ejemplar auténtico, en la ciudad de San Salvador, a los 15 días del mes de diciembre del año dos mil cuatro.

Elías Antonio Saca González
Presidente de la República
de El Salvador

Abel Pacheco de la Espriella
Presidente de la República
de Costa Rica

Oscar Berger Perdomo
Presidente de la República
de Guatemala

Ricardo Maduro
Presidente de la República
de Honduras

Enrique Bolaños Geyer
Presidente de la República
de Nicaragua

Samuel Lewis Navarro
Primer Vicepresidente
de la República de Panamá

Carlos Morales Troncoso
Secretario de Estado de
Relaciones Exteriores
de la República Dominicana

Moises Cal
Representante del Primer
Ministro de Belice

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 56-07 que declara de prioridad nacional los sectores pertenecientes a la cadena textil, confección y accesorio; pieles, fabricación de calzados de manufactura de cuero y crea un régimen nacional regulatorio para estas industrias.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 56-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que los sectores pertenecientes a la cadena textil, confección y accesorios; pieles, fabricación de calzados y manufacturas de cuero se han constituido en importantes fuentes generadoras de empleos directos e indirectos a nivel nacional;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que estos sectores requieren de transformaciones sustanciales frente a los cambios que se están produciendo en el comercio internacional como consecuencia de los acuerdos que dieron origen a la Organización Mundial del Comercio (OMC);

CONSIDERANDO TERCERO: Que la República Dominicana es compromisaria dentro del Tratado de Libre Comercio suscrito con los Estados Unidos de Norteamérica y los países de Centroamérica, conocido como DR-CAFTA y de los Acuerdos de la

Organización Mundial del Comercio (OMC), de la eliminación de las restricciones para la venta de mercadería en su mercado interno, especialmente las dispuestas en el Artículo 17 de la Ley 8-90 del 15 de enero de 1990;

CONSIDERANDO CUARTO: Que una manera de apoyar la convergencia de las empresas de mercado local y de zonas francas industriales de exportación que integran estos sectores, es propiciar su integración vertical, de modo que le permitan cumplir con las reglas de origen exigidas por diferentes acuerdos y esquemas de comercio internacional, de los cuales el país es signatario y/o beneficiario;

CONSIDERANDO QUINTO: Que se hace necesario para la consecución de las metas establecidas por la República Dominicana, a la luz de los precitados acuerdos internacionales, la creación de un régimen nacional regulatorio para la industria tanto dentro como fuera de zonas francas;

CONSIDERANDO SEXTO: Que deben tomarse medidas que reduzcan sustancialmente el valor de adquisición de los productos confeccionados por los sectores pertenecientes a la cadena textil, confección y accesorios; pieles, fabricación de calzados y manufacturas de cuero, para el beneficio de la población nacional;

CONSIDERANDO SÉPTIMO: Que producto del régimen nacional regulatorio que crea la presente ley, se considera que las ventas de mercaderías en el territorio de la República Dominicana no son exportaciones, por tanto están sujetas al pago del Impuesto a la Transferencia de Bienes Industrializados y Servicios;

CONSIDERANDO OCTAVO: Que para lograr niveles adecuados de competitividad es imprescindible fomentar una estructura de servicios logísticos que integre la cadena de abastecimiento a nivel general;

CONSIDERANDO NOVENO: Que es importante promover el desarrollo de enlaces industriales y cadenas de abastecimiento entre las empresas de zonas francas y la industria local, con el propósito de mejorar sus niveles de competitividad;

CONSIDERANDO DÉCIMO: Que es función del Estado dominicano regular y promover las actividades comerciales tanto internas y externas;

CONSIDERANDO UNDÉCIMO: Que al Estado dominicano le corresponde la consolidación y crecimiento de los sectores de referencia en aras de que el país pueda ser más competitivo, por lo que existe la necesidad de preservar los empleos existentes y de apoyar la generación de nuevos empleos.

VISTA: La Ley 11-92, del 16 de mayo de 1992, (Código Tributario).

VISTA: La Ley 14-93, del 26 de agosto de 1993, que aprueba el Arancel de la República Dominicana.

VISTA: La Ley 147, del 27 de diciembre del 2000, sobre Reformas Arancelarias.

VISTA: La Ley 146-00, del 27 de diciembre del 2000, sobre Reformas Arancelarias.

VISTO: El Decreto No. 399-97, del 29 de agosto de 1997.

VISTA: La Ley 8-90, del 15 de enero de 1990, sobre Fomento de Zonas Francas.

VISTA: La Ley 84-99, del 6 de agosto de 1999, sobre Reactivación y Fomento de las Exportaciones.

VISTA: La Ley 557-05, del 13 de diciembre del 2005, sobre Reforma Tributaria.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO PRIMERO: Se declara de prioridad nacional los sectores pertenecientes a la cadena textil, confección y accesorios; pieles, fabricación de calzados y manufacturas de cuero y se crea un régimen nacional regulatorio para estas industrias que operan tanto bajo el régimen de zonas francas como en el mercado local.

ARTÍCULO SEGUNDO: La importación y/o compra en el mercado local de los insumos, materias primas, maquinarias, equipos y servicios establecidos en el Artículo Tercero de esta ley, y realizadas por las empresas de los sectores pertenecientes a la cadena textil, confección y accesorios; pieles, fabricación de calzados y manufacturas de cuero, quedan exentas del pago del Impuesto sobre la Transferencia de Bienes Industrializados y Servicios (ITBIS) y demás impuestos, dispuesto por la Ley 11-92 del 11 de mayo de 1992, modificada por la Ley 147, del 27 de diciembre del 2000.

ARTÍCULO TERCERO: Se modifica el Arancel de Aduanas dispuesto por la Ley 147, del 27 de diciembre del 2000 y sus modificaciones, estableciéndose un nuevo arancel único de tasa 0% a las siguientes partidas:

Código Sistema Armonizado versión 2007	**DESIGNACIÓN DE LA MERCANCÍA**
2830.10.00	- Sulfuros de sodio
2915.11.00	- - Acido fórmico
2710.11.30	Espíritu de Petróleo (White Spirit)
2807.00.00	Acido Sulfúrico
2814.20.00	Amoniaco en disolución acuosa
2815.11.00	Hidróxido de Sodio
2823.00.00	Oxido de Titanio
2825.90.90	Hidróxido de Calcio (Cal)
2832.10.00	Sulfito de Sodio
2832.20.00	Los demás sulfitos

2833.22.00	Sulfato de Aluminio
2833.29.10	Sulfato de Cromo
2833.29.30	Ferroso
2833.29.90	Los demás
2836.30.00	Bicarbonato de Sodio
2847.00.00	Peroxido de Hidrogeno
2915.12.00	Sales de ácido fórmico
2915.21.00	Acido Acético
2915.33.00	Acetato de Butilo
2917.11.10	Acido Oxálico
3102.21.00	Sulfato de Amonio
3201.10.00	Extracto Quebracho
3201.90.90	- - Los demás
3201.20.00	Extracto Mimosa
3201.90.20	Extracto de Castaño
3202.10.00	- Productos curtientes orgánicos sintéticos
3204.11.00	Colorantes dispersos para la industria textil
3204.12.00	- - Colorantes ácidos, incluso metalizados, y preparaciones a base de estos colorantes
3204.14.00	Colorantes directos para la industria textil
3204.16.00	Colorantes reactivos para la industria textil
3204.20.00	Producto orgánico sintético de los del tipo utilizado para el avivado fluorescente
3205.00.10	Lacas Colorantes de las utilizadas en la industria del cuero y del calzado
3206.11.00	Pigmento a base de dióxido de titanio
3210.00.40	Pigmentos al agua del tipo de los utilizados para el acabado del cuero.
3403.11.00	Prep.p/ tratamiento de materias textiles, cueros y pieles, peletería u otras materias
3403.91.00	- - Preparaciones para el tratamiento de materias textiles, cueros y pieles, peletería u otras materias.

Código Sistema Armonizado 2007 Designación, de acuerdo con el arancel de aduanas vigente.	**Designación de las mercancías.**
34.04	Ceras artificiales y ceras preparadas
3404.90	Las demás:
3404.90.10	De las utilizadas exclusivamente en la industria del calzado, en envase de contenido neto superior o igual a 15 kilogramos
3404.90.90	Las demás (8%)
35 06.99.20	De contenido neto superior o igual a 15 kilogramos, de los utilizados exclusivamente en la industria de piel y calzado

3506.91.91	- - - - En envases de contenido neto inferior o igual a 15 kgs.
3506.91.99	- - - - Los demás
3507.90.11	Enzimas pancreáticas y sus concentrados
3808.92.10	Fungicidas: presentados en formas o envases para la venta al por menor.
3808.92.92	Fungicidas a base de Etilenditiocarbamatos
3808.92.99	Los demás
3808.94.90	Los demás-desinfectantes
3809.91.00	- - De los tipos utilizados en la industria textil o industrias similares
3809.93.00	- - De los tipos utilizados en la industria del cuero o industrias similares.
	Bicarbonato de Amonio
	Bactericida
3824.79.00	- - Las demás preparaciones aglutinantes para moldes o núcleos de fundición;
3824.90.50	Preparaciones enológicas, preparaciones para aclarar liquídos
3901.30.00	Copolímero de etileno actato vinil (eva)
3921.13	De Poliuretanos:
3921.13.11	De espumas flexibles: --Con una densidad superior o igual a 50 kilogramos de densidad por metros cúbicos de las utilizadas exclusivamente en la industria del calzado--
3921.13.19	Las demás (14%) Las demás:
3921.13.21	De espumas rígidas (14%)
3921.13.90	Las demás (14%)
3926.90.40	Hormas, ensanchadores y tensores para calzado
4002.11.00	- Caucho estireno-butadieno (SBR); caucho estireno-butadieno carboxilado (XSBR) - - De látex
4008.11.10	- - - Sin combinar con otras materias
4008.21.10	- - - Sin combinar con otras materias
4101	**Cueros y pieles en bruto, de bovino (incluido el búfalo) o de equino (frescos o salados, secos, encalados, piquelados o conservados de otro modo, pero sin curtir, apergaminar ni preparar de otra forma), incluso depilados o divididos**
4101.20.00	- Cueros y pieles enteros, de peso unitario inferior o igual a 8 kg para los secos, a 10 kg para los salados secos y a 16 kg para los frescos, salados verdes (húmedos) o conservados de otro modo
4101.50.00	- Cueros y pieles enteros, peso superior a 16 kg.
4101.90.00	- Los demás incluidos los Crupones, medio crupones y faldas.
4102	**Cueros y pieles en bruto, de ovino (frescos o salados, secos,**

	encalados, piquelados o conservados de otro modo, pero sin curtir, apergaminar ni preparar de otra forma), incluso depilados o divididos, excepto los excluidos por la Nota 1 c) de este Capítulo.
4102.10.00	- Con lana
	- Sin lana (depilados):
4102.21.00	- - Piquelados
4102.29.00	- - Los demás
4103	**Los demás cueros y pieles en bruto (frescos o salados, secos, encalados, piquelados o conservados de otro modo, pero sin curtir, apergaminar ni preparar de otra forma), incluso depilados o divididos, excepto los excluidos por las Notas 1 b) ó 1 c) de este Capítulo.**
4103.20.00	- De reptil
4103.90.00	- Los demás, caprino
4104	**Cueros y pieles curtidos o «CRUST» semiacabados de bovino (incluido el búfalo) o de equino, depilados, incluso divididos, pero sin preparación posterior**
	- En estado húmedo (incluido el Wet-blue)
4104.11.00	- - Plena flor sin dividir; divididos con la flor
4104.19.00	- - Los demás
	- **En estado seco («Crust»):**
4104.41.00	- - Plena flor sin dividir; divididos con la flor
4104.49.00	- - Los demás
4105	**Pieles curtidas o «CRUST» de ovino, depiladas, incluso divididas, pero sin otra preparación**
4105.10.00	- - En estado húmedo (incluido el «Wet-Blue»)
4105.30.00	- En estado seco («Crust»)
4106	**Cueros y pieles depilados de los demás animales y pieles de animales sin pelo, curtidos o («Crust»):, incluso divididos pero sin otra preparación.**
	- De caprino:
4106.21.00	- - En estado húmedo (incluido el («Wet -Blue»):
4106.22.00	- - En estado seco («Crust»)
4107	**Cueros preparados después del curtido o del secado y cueros y pieles apergaminados, de bovino (incluido el búfalo) o equino, depilados, incluso divididos, excepto los de la partida 41.14.**
	- En estado seco («Crust»)
4106.40.00	- De reptil
4113.30	**Cueros preparados después del curtido o del secado y cueros y pieles apergaminados, de los demás animales, depilados, y cueros preparados después del curtido y cueros y pieles apergaminados de animales sin pelos, incluso divididos, excepto los de la partida 41.14.**

4113.10.00	- De caprino
4113.20.00	- De porcino
4113.30.00	- De reptil
4114.10.00	- De cuero y pieles agamuzados (incluido el agamuzado combinado al aceite)
4114.20.00	- Cueros y pieles charolados y sus imitaciones de cueros o pieles chapados; cueros y pieles metalizados.
4115.20	- Recortes y demás desperdicios de cuero o piel, preparados, o de cuero regenerado, no utilizables para la fabricación de manufacturas de cuero; aserrín, polvo y harina de cuero
4115.10	- Cuero regenerado a base de cuero o de fibras de cuero, en placas, hojas o tiras, incluso enrolladas
4417.00.20	- Hormas, ensanchadores y tensores para calzados, de madera (*)
4805.24.00	Papel de despegue para grabado
4805.93.30	- - - Cartones rígidos, para uso exclusivo en la fabricación de calzados
4805.93.90	- - - Los demás (cartones prensados), para uso exclusivo en la fabricación de calzados
5602.10.00	Fieltro punzonado y productos obtenidos mediante costura por cadeneta
5603.14.00	Telas sin tejer incluso impregnada, recubierta, revestida o estratificada de peso superior a los 150 gramos/metros cuadrados
5903.10.00	- Con poli(cloruro de vinilo)
5903.20.00	- Con poliuretano
5903.90.00	-Los demás
6406	**Partes de calzado (incluidas las partes superiores fijada las palmillas distintas de la suela); plantillas, taloneras y artículos similares, amovibles; polainas y artículos similares, y sus partes.**
6406.10	- Partes superiores de calzado y sus partes, excepto los contrafuertes y punteras duras:
6406.10.10	- - De cuero natural
6406.10.90	- - Las demás
6406.20.00	- Suelas y tacones (tacos, de caucho o plástico
	- Los demás:
6406.91.00	- - De madera
6406.99	- - De las demás materias:
6406.99.10	- - - Polainas, botines, y artículos similares y sus partes
	- - - Los demás:
6406.99.91	- - - - De cuero natural
6406.99.99	- - - - Los demás

8208.90.00	Cuchillas para maquinas de Teneria
8308	**Cierres, monturas cierre, hebillas, hebillas cierre, corchetes, ganchos, anillos para ojetes y artículos similares, de metal común, para prendas de vestir, calzado, toldos, marroquinería o demás artículos confeccionados; remaches tubulares o con espiga hendida de metal común; cuentas y lentejuelas, de metal común.**
8308.10.00	- Corchetes, ganchos y anillos para ojetes, para uso en la industria textil y calzados
8308.20.00	- Remaches tubulares o con espiga hendida , para uso en la industria textil y calzados
8308.90	**- Los demás, incluidas las partes:**
8308.90.10	- - Hebillas cierre, para uso en la industria textil y calzados
8308.90.20	- - Cuentas y lentejuelas, para uso en la industria textil y calzados
8308.90.90	- - Los demás, para uso en la industria textil y calzados
8453.10.00	- Maquinas y aparatos para la preparación, curtido o trabajo de cuero o piel
8453.20.00	- Máquinas y aparatos para la fabricación o reparación de calzado
8453.80.00	- Las demás máquinas y aparatos
8453.90.00	- Las demás partes
8480.71.00	- - Para moldeo por inyección o compresión.
7318.23.00	- - Remaches de acero para pantalones y calzados
7318.29.00	- - Los demás (Coronas de acero) para pantalones y calzados
	SUBPARTIDAS (2007)
9606	**Botones y botones de presión; formas para botones y demás partes de botones o de botones de presión; esbozos de botones.**
9606.10.00 9606.21.00 9606.22.00 9606.29.00 9606.30.00	- Botones de presión y sus partes - Botones: - - De plástico, sin forrar con materia textil - - De metal común, sin forrar con materia textil - - Los demás - Formas para botones y demás partes de botones; esbozos de botones
9607	**Cierres de cremallera (cierres relámpago) y sus partes.**
9607.11.00 9607.19.00 9607.20.00	- Cierres de cremallera (Zipper) (cierres relámpago): - - Con dientes de metal común - - Los demás - Partes

4421.10.00	- Perchas para prendas de vestir (de Madera)
5204	**Hilo de coser de algodón, incluso acondicionado para la venta al por menor**
5204.11.00 5204.19.00 5204.20.00	**- Sin acondicionar para la venta al por menor:** - - Con un contenido de algodón superior o igual al 85 % en peso - - Los demás - Acondicionado para la venta al por menor
5401	**Hilo de coser de filamentos sintéticos o artificiales, incluso acondicionado para la venta al por menor.**
5401.10 5401.10.10 5401.10.90 5401.20 5401.20.10 5401.20.90	- De filamentos sintéticos: - - Acondicionado para la venta al por menor - - Los demás - De filamentos artificiales: - - Acondicionado para la venta al por menor - - Los demás
5508	**Hilo de coser de fibras sintéticas o artificiales, discontinuas, incluso acondicionado para la venta al por menor.**
5508.10.00 5508.20.00	- De fibras sintéticas discontinuas - De fibras artificiales discontinuas
5804	**Tul, tul-bobinot y tejidos de mallas anudadas; encajes en pieza, en tiras o en aplicaciones, excepto los productos de las partidas n^{o} 60.02 a 60.06.**
5804.10.00	- Tul, tul-bobinot y tejidos de mallas anudadas
	- Encajes fabricados a máquina:
5804.21.00	- - De fibras sintéticas o artificiales
5804.29.00	- - De las demás materias textiles
5804.30.00	- Encajes hechos a mano
6307.90.90	- - Los demás artículos confeccionados, incluidos los patrones para prendas de vestir. (hombreras de guatas sintéticas u otras materias)
4008	**Placas, hojas, tiras, varillas y perfiles, de caucho vulcanizado sin endurecer.**

4008.21 4008.21.20 4008.29.00	- De caucho no celular: - - Placas, hojas y tiras: - - - Combinadas con otras materias - - Los demás
5906.99.00	- Las demás cintas de caucho con revestimiento textil (elásticos)
4819.10	Cajas de papel o cartón corrugado:
4819.10.11	Con un volumen inferior o igual a 0.015 metros cúbicos para empaques de calzados
4819.10.19	Las demás (14%)
6805.10	Con soporte constituido solamente por tejido de materia textil:
6805.10.11	En hojas o rollos (bobinas) de anchura superior o igual a 0.60 metros de los utilizados exclusivamente en la industria de tenería, cueros o pieles.
6805.10.19	Los demás (14%).
6805.20	Con soporte constituido solamente por papel o cartón.
6805.20.10	En hojas o rollos (bobina) de anchura superior o igual a 0.60 metros de los utilizados exclusivamente en la industria de tenería, cuero o pieles.
6805.20.90	Los demás (14%).
7317.00.21	Puntas, Clavos: --Clavos de acero de menos de 20 milímetros de largos, de los utilizados en la industria del calzado.
6003.20	De algodón:
6003.20.10	De peso inferior o igual a 80 gramos por metros cuadrados.
6003.20.90	Los demás (8%).
6003.30	De fibras sintética.
6003.30.10	De pesos menor o igual a 80 gramos por metros cuadrados.
6003.30.90	Los demás (8%).
6003.40.00	De fibras artificiales.
4819.10.00	Cajas de cartón corrugado impresas para calzados con un volumen inferior o igual a 0.015 metros cúbicos dentro de la partida 48.19

4819.20.90	Cajas de cartón sin corrugar impresas para calzados con un volumen inferior o igual a 0.015 metros cúbicos dentro de la partida 48.19
6805.10.10 6805.20.10	Abrasivos naturales o artificiales en polvo o gránulos con soporte de materia textil, papel, cartón u otras materias, cosidos o unidos de otra forma (lija para tenería o para pieles) igual o mayor a 24 pulgadas (0.60 metros) de ancho.
7317.00.90	Clavos de acero para calzado de menos de 20 milímetros de largo dentro de la partida 73.17
3921.13.90	Las demás placas, láminas, hojas y tiras de espuma de uretano de densidad mayor a 50 kilogramos por metro cúbico dentro de la partida 39.21
6003.20.00	Los tejidos de punto de algodón de peso menor o igual a 80 gramos por metro cuadrado dentro de la partida 6003.20.00
6003.30.00	Los tejidos de punto de fibras sintéticas de peso menor o igual a 80 gramos por metro cuadrado dentro de la partida 6003.30.00

PÁRRAFO I: La subpartida No.4819.10.19 sustituye la actual 4819.10.00 del Arancel de Aduanas, Ley 146-2000 y sus modificaciones manteniendo su gravamen como figura actualmente en el calendario de desgravación en virtud del Tratado de Libre Comercio entre Estados Unidos, República Dominicana y los países Centroamericanos (DR-CAFTA). Asimismo, se ha creado la subpartida 4819.19.11 para clasificar las cajas de papel o cartón utilizadas exclusivamente en el empaque de calzados.

PÁRRAFO II: Se ha aperturado la subpartida 6003.20, en 6003.20.10. a fin de individualizar los tejidos de punto de algodón con peso superior o igual a 80 gramos por metro cuadrado, y en 6003.20.90 para los demás tejidos, la que conserva el gravamen de 8% correspondiente a la subpartida 6003.20.00.

PÁRRAFO III: La subpartida 6805.10.10 ha sido sustituida por la nueva subpartida 6805.10.19 para clasificar los demás abrasivos con soporte de materia textil que sigue gravada con arancel de un 14%, tal como figura en el Arancel de Aduanas vigente. Se crea la subpartida 6805.10.11, para clasificar los abrasivos (lijas) en hojas o rollos (bobinas) de anchura superior o igual a 0.60 metros de los utilizados exclusivamente en la industria de tenería, cueros o pieles.

PÁRRAFO IV: Se crea la subpartida 3921.13.11, para las espumas de poliuletanos flexibles, utilizadas exclusivamente en la industria del calzado, subpartida 3921.13.19 para las demás espumas flexibles. Igualmente, se aperturan en el Arancel de Aduanas los códigos 3921.13.21 para las espumas de polieuletanos rígidas y 3921.13.90 para las demás espumas de polieuletanos.

PÁRRAFO V: Se ha aperturado la subpartida 3404.90.00 de las demás ceras artificiales y ceras preparadas a fin de precisar el tipo de envase para los clasificados en la 3404.90.10. Igualmente se crea la subpartida 3404.90.90 para las demás ceras artificiales y ceras preparadas, que mantienen el gravamen del código 3404.90.00.

ARTÍCULO CUARTO: Las empresas de los sectores pertenecientes a la cadena textil, confección y accesorios; pieles, fabricación de calzados y manufacturas de cuero, que cierren sus operaciones en otro régimen aduanero especial y por tanto que no estén acogidas a otro régimen aduanero especial, a partir de la presente ley, quedan exentas del pago del Impuesto sobre la Renta, dispuesto por la Ley 11-92 del 11 de mayo de 1992, modificada por la Ley 147 del 27 de diciembre del 2000, en cuanto a su proceso de producción, siempre y cuando estén al día en sus obligaciones fiscales y hayan sido autorizadas por el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación.

PÁRRAFO: Este régimen especial es compatible con cualquier otro régimen suspensivo, incluyendo admisión temporal (Ley 84-99).

ARTÍCULO QUINTO: Se modifica el Acápite f) del Artículo 17 de la Ley 8-90 del 15 de enero de 1990, para que diga de la siguiente manera:

Exportar a territorio aduanero dominicano hasta el ciento por ciento (100%) de bienes y/o servicios, libre de aranceles cuando se trate de productos terminados pertenecientes a la cadena textil, confección y accesorios; pieles, fabricación de calzados, manufacturas de cuero. Para todos los demás productos deberá pagar el 100% de los aranceles e impuestos establecidos para importaciones semejantes, al momento de su desaduanización, siempre que cumplan con una de las siguientes condiciones:

1ro. *Que el producto a exportar no se manufacture en territorio fuera de la Zona Franca, en República Dominicana.*

2do. *Que el producto a exportar tenga componentes locales, es decir, materia prima nacional, en por lo menos un 25% del total.*

PÁRRAFO: *Los productos importados por las empresas de zonas francas dedicadas a brindar servicios logísticos y de comercialización podrán ser vendidos en el mercado local, previa autorización del Consejo Nacional de Zonas Francas, para lo cual, pagarán los aranceles e impuestos establecidos para importaciones semejantes al momento de ser transferidas al territorio aduanero dominicano.*

ARTÍCULO SEXTO: El Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, queda encargado de autorizar las empresas que se acogerán a la presente ley, para lo cual deberá establecer los mecanismos y criterios para la autorización de las empresas que se beneficiarán de las presentes medidas.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los

veintisiete (27) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 57-07 sobre Incentivo al Desarrollo de Fuentes Renovables de Energía y de sus Regímenes Especiales.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 57-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que las energías y combustibles renovables representan un potencial para contribuir y propiciar, en gran medida, el impulso del desarrollo económico regional, rural y agroindustrial del país;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que es deber del Estado fomentar el desarrollo de fuentes de energías renovables, para la consolidación del desarrollo y el crecimiento macro económico, así como la estabilidad y seguridad estratégica de la República Dominicana; constituyendo una opción de menor costo para el país en el largo plazo por lo que debe ser apoyado e incentivado por el Estado;

CONSIDERANDO TERCERO: Que la Ley de Hidrocarburos No.112-00, y su Reglamento, instituye un fondo proveniente del diferencial impositivo a los combustibles fósiles, que se mantendrá en el 5% de dicho diferencial a partir del presente año 2005, para programas de incentivo al desarrollo de fuentes de energía renovables y al ahorro de energía y que estos recursos deberán ser utilizados y optimizados eficiente y transparentemente para los fines previstos;

CONSIDERANDO CUARTO: Que la República Dominicana no dispone de fuentes fósiles conocidas hasta el presente, en volúmenes comercializables, lo que contribuye a aumentar la dependencia externa, tanto en el consumo de combustibles importados y de fuentes no renovables, como en la dependencia tecnológica y financiera en general;

CONSIDERANDO QUINTO: Que la República Dominicana es signataria y ha ratificado diferentes convenciones y convenios internacionales, como lo son la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y el Protocolo de Kyoto, donde el país se compromete a realizar acciones en la producción de energías renovables que reducen las emisiones de gases efectos de invernadero, que contribuyen al calentamiento global del planeta;

CONSIDERANDO SEXTO: Que es interés del Estado, organizar y promover la creación de nuevas tecnologías energéticas y la adecuada aplicación local de tecnologías ya conocidas, permitiendo la competencia de costo entre las energías alternativas, limpias y provenientes de recursos naturales, con la energía producida por hidrocarburos y sus derivados, los cuales provocan impacto dañino al medio ambiente, a la atmósfera y a la biosfera, por lo

que deberá incentivarse la investigación, desarrollo y aplicación de estas nuevas tecnologías;

CONSIDERANDO SÉPTIMO: Que para la República Dominicana, como destino turístico, es importante explotar como atractivo ecológico, el uso de energías limpias no contaminantes. Ampliándose con esto también el potencial del eco-turismo;

CONSIDERANDO OCTAVO: Que el país cuenta con abundantes fuentes primarias de energía renovable, entre las que figuran las eminentemente agropecuarias, las cuales pueden contribuir a reducir la dependencia de combustibles fósiles importados si se desarrolla su explotación y, por lo tanto, tienen un alto valor estratégico para el abastecimiento del país y/o su exportación;

CONSIDERANDO NOVENO: Que en la actualidad se desarrollan en el país y en el mundo novedosos sistemas alternativos de energía, combustibles y mejoramiento, tanto de los tradicionales hidrocarburos, como de los sistemas que usan estos últimos, los cuales deben de ser incentivados como forma de compensación económica para hacerlos competitivos en razón de sus cuantiosos beneficios ambientales y socioeconómicos;

CONSIDERANDO DÉCIMO: Que las mezclas a niveles tolerables de alcohol carburante, o del biodiesel o de cualquier bio-combustible, con los combustibles fósiles importados que utilizan los automotores y las plantas de generación eléctrica, reducen sustancialmente las emisiones de gases contaminantes y de efecto invernadero, y por tanto la degradación del medio ambiente, así como disminuyen el gasto nacional en divisas;

CONSIDERANDO UNDÉCIMO: Que las condiciones actuales y las perspectivas futuras de los mercados de azúcares y mieles, imponen limitaciones, restricciones al fomento de caña y al aprovechamiento de las extensas áreas cañeras de la producción nacional y que esas limitaciones han llevado la incertidumbre a las empresas azucareras, a comunidades cañeras y a miles de colonos cuyos predios se han destinado durante varias generaciones al cultivo de la caña;

CONSIDERANDO DUODÉCIMO: Que el alto potencial del país para la producción de caña de azúcar, en términos de disponibilidad de tierras y destrezas de sus agricultores en esas tareas, facilitan la ejecución de un Programa de Fomento de la Producción de Alcohol Carburante (etanol) en destilerías autónomas y/o acopladas a los ingenios, así como de otros biocombustibles; y

CONSIDERANDO TRIGÉSIMO: Que con la firma del CAFTA-RD/TLC entrarán en vigencia tratados de apertura comercial recíproca con los países de Centro América, cuyas economías descansan mayoritariamente en fuentes de energías renovables que significan una ventaja competitiva frente a la economía y los productores de la República Dominicana.

VISTAS: Las leyes: No.2071, del 31 de julio del 1949, que obliga añadir alcohol anhidro a la gasolina que se venda en el país como combustible para explosión interna; No.64-00, del

18 de agosto del 2000, sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales; No.112-00, del 29 de noviembre del 2000, que establece un Impuesto al Consumo de Combustibles Fósiles y Derivados del Petróleo (Ley de Hidrocarburos); No.125-01, del 26 de julio del 2001, sobre Electricidad, y su Reglamento.

VISTOS: Los Decretos: No.557-02, sobre Generación Eléctrica con Biomasa en los Ingenios; No.732-02, sobre Incentivo al Etanol Carburante; No.58-05, sobre creación del IIBI a partir del antiguo INDOTEC.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

CAPÍTULO I

Artículo 1.- Definiciones de la Ley. A los efectos de la presente ley y su reglamento de aplicación, se entenderá por:

a) **Auto productores**: Son aquellas entidades o empresas que disponen de generación propia para su consumo de electricidad, independientemente de su proceso productivo y eventualmente venden excedentes de potencia o energía eléctrica a terceros;

b) **Biocombustible:** Todo combustible sólido, líquido o gaseoso obtenido a partir de fuentes de origen vegetal (biomásico) o de desechos municipales, agrícolas e industriales de tipo orgánicos;

c) **Bio-diesel:** Biocombustible fabricado de aceites vegetales provenientes de plantas oleaginosas, así como de cualquier aceite de origen no fósil;

d) **Bioetanol (o Etanol):** Biocombustible fabricado de biomasa vegetal, celulosa y lignocelulósica, licores de azúcar o jugo de caña de azúcar, procesada a partir de la preparación celular, hidrólisis (ácida o enzimática), fermentaciones, destilación y cualquier otra tecnología;

e) **Bloques horarios**: Son períodos en los que los costos de generación son similares, determinados en función de las características técnicas y económicas del sistema;

f) **CNE:** Comisión Nacional de Energía: Es la institución estatal creada por la Ley No.125-01, encargada principalmente de trazar la política del Estado dominicano en el sector energía y la responsable de dar seguimiento al cumplimiento de la presente ley;

g) **Co-generadores:** Son aquellas entidades o empresas que utilizan la energía producida en sus procesos a fin de generar electricidad para su consumo propio y, eventualmente, para la venta de sus excedentes;

h) **Concesión definitiva:** Autorización del Poder Ejecutivo que otorga al interesado el derecho a construir y explotar obras eléctricas, de acuerdo a la presente ley o cualquier otra ley en la materia;

i) **Concesión provisional:** Resolución administrativa de la Superintendencia de Electricidad, que otorga la facultad de ingresar a terrenos públicos o privados para realizar estudios y prospecciones relacionadas con obras eléctricas;

j) **Consumo Nacional de Energía Eléctrica:** La suma total de energía eléctrica entregada a las redes de comercialización; no incluye el autoconsumo mediante instalaciones privadas y/o plantas privadas de emergencia;

k) **Costo marginal de suministro:** Costo en que se incurre para suministrar una unidad adicional de producto para un nivel dado de producción;

l) **Costo medio:** Son los costos totales, por unidad de energía y potencia, correspondientes a la inversión, operación y mantenimiento de un sistema eléctrico en condiciones de eficiencia;

m) **Costo total actualizado:** Suma de costos ocurridos en distintas fechas, actualizadas a un instante determinado, mediante la tasa de descuento que corresponda;

n) **Derecho de conexión:** Es la diferencia entre el costo total anual del sistema de transmisión y el derecho de uso estimado para el año;

El procedimiento para determinar el derecho de conexión es el establecido en el Reglamento para la Aplicación de la Ley General de Electricidad o el que lo sustituya;

ñ) **Derecho de uso:** Es el pago que tienen derecho a percibir los propietarios de las líneas y subestaciones del sistema de transmisión por concepto del uso de dicho sistema por parte de terceros. El procedimiento para determinar el derecho de uso se establece en el Reglamento para la Aplicación de la Ley General de Electricidad;

o) **Empresa de distribución:** Empresa eléctrica cuyo objetivo principal es operar un sistema de distribución y es responsable de abastecer de energía eléctrica a sus usuarios finales;

p) **Empresa de transmisión**: Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), empresa eléctrica estatal cuyo objetivo principal es operar un sistema de transmisión interconectado para dar servicio de transporte de electricidad a todo el territorio nacional;

q) **Empresa hidroeléctrica:** Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), empresa eléctrica estatal cuyo objetivo principal es construir y operar las unidades hidroeléctricas construidas por el Estado;

r) **Energía:** Todo aquello que se puede convertir en trabajo;

s) **Energía firme:** Es la máxima producción esperada de energía eléctrica neta en un período de tiempo en condiciones de hidrológica seca para las unidades de generación hidroeléctrica y de indisponibilidad esperada para las unidades de generación térmica;

t) **Energía no convencional:** Incluye a todas las energías renovables, salvo a las hidroeléctricas mayores de 5MW y al uso energético de la biomasa. Puede incluir otras energías de origen no renovable, pero en aplicaciones especiales como de cogeneración o de nuevas aplicaciones con beneficios similares a las renovables en cuanto a ahorrar combustibles fósiles y no contaminar;

u) **Equipos de medición:** Conjunto de equipos y herramientas tecnológicas para medir y registrar la electricidad entregada en los puntos de medición;

v) **Factor de disponibilidad de una central generadora:** Es el cociente entre la energía que podría generar la potencia disponible de la planta en el período considerado, normalmente un año, y la energía correspondiente a su potencia máxima;

w) **Fuentes primarias de energía**: Son las relativas al origen físico natural, no tecnológico, de donde proviene una energía a ser explotada, transformada o generada. Existen cuatro orígenes:

   a) Origen solar (que produce la energía eólica, las lluvias y la hidroeléctrica, la fotovoltaica, la oceánica de las olas y corrientes marinas, y la energía por fotosíntesis almacenada en los hidrocarburos y en las biomasas vegetales);

   b) Origen lunar-gravitacional, que produce o genera la energía mareomotriz (las mareas);

   c) Origen geológico, que produce la energía volcánica y geotérmica;

   d) Origen atómico, que permite el desarrollo de la energía nuclear;

e) Otras**.**

Estas fuentes pueden ser divididas en renovables (el sol, viento, mareas, olas, biomasa, geotérmica, hidráulica etc.) y no renovables como (el petróleo, el gas natural, el carbón mineral y la energía atómica).

x) **Fuentes renovables de energía:** Incluye todas aquellas fuentes que son capaces de ser continuamente restablecidas después de algún aprovechamiento, sin alteraciones apreciables al medio ambiente o son tan abundantes para ser aprovechables durante milenios sin desgaste significativo. Se incluyen los residuos urbanos, agrícolas e industriales derivados de la biomasa;

y) **Generación de energía eléctrica con fuentes renovables:** La electricidad que sea generada utilizando como fuente primaria el sol, el viento, la biomasa, el biogas, los desperdicios orgánicos o municipales, las olas, las mareas, las corrientes de agua, la energía geotérmica y/o cualquiera otra fuente renovable no utilizada hasta ahora en proporciones significativas. Se incluye también en esta definición a las pequeñas (micro y mini) hidroeléctricas que operan con corrientes y/o saltos hidráulicos y las energías no convencionales que resulten equivalentes a las renovables en cuanto al medio ambiente y al ahorro de combustibles importados;

z) **Hidrógeno:** A los efectos de la presente ley, combustible obtenido por diferentes tecnologías utilizando como energía primaria la proveniente de las energías renovables;

aa) **Licores de azúcares fermentables:** Aquellos obtenidos de las celulosas y materiales lignocelulósicos mediante hidrólisis y destinados exclusivamente para producir biocombustible;

bb) **Mercado spot:** Es el mercado de transacciones de compra y venta de electricidad de corto plazo no basado en contratos a términos cuyas transacciones económicas se realizan al Costo Marginal de Corto Plazo de Energía y al Costo Marginal de Potencia;

cc) **Organismo Asesor:** Cuerpo de especialistas formado por un delegado de cada una de las instituciones responsables del desarrollo energético del país y cuya función será responder las consultas, brindar cooperación y apoyo a la Comisión Nacional de Energía (CNE) en su función de analizar, evaluar y autorizar con transparencia los incentivos a los proyectos de energía renovables que califiquen para disfrutar de los mismos establecidos por esta ley;

dd) **Parque eólico:** Conjunto de torres eólicas integradas que tienen por propósito producir energía eléctrica a los fines de ser transformada y transmitida a una red pública de distribución y comercialización;

ee) **Peaje de transmisión:** Sumas a las que los propietarios de las líneas y subestaciones del sistema de transmisión tienen derecho a percibir por concepto de derecho de uso y derecho de conexión;

ff) **PEER:** Productores de Electricidad con Energía Renovable;

gg) **Permiso:** Es la autorización otorgada por la autoridad competente, previa aprobación de la Superintendencia de Electricidad, para usar y ocupar con obras eléctricas bienes nacionales o municipales de uso público;

hh) **Plantas hidrolizadoras:** Plantas de procesamiento de los almidones, celulosas y materiales lignocelulósicos de vegetales (biomasa) por procesos de hidrólisis y procesos fermentativos destinadas exclusivamente a la producción de licores azucarados para su fermentación en plantas de producción de etanol biocarburante;

ii) **Potencia conectada:** Potencia máxima que es capaz de demandar un usuario final dada la capacidad de la conexión y de sus instalaciones;

jj) **Potencia de punta:** Potencia máxima en la curva de carga anual;

kk) **Potencia disponible:** Se entiende por potencia disponible en cada instante, la mayor potencia que puede operar la planta, descontadas las detenciones programadas por mantenimiento, las distensiones forzadas y las limitaciones de potencia debidas a fallas de las instalaciones;

ll) **Potencia firme:** Es la potencia que puede suministrar cada unidad generadora durante las horas pico con alta seguridad, según lo define el Reglamento para la Aplicación de la Ley General de Electricidad;

mm) **Prima:** Compensación para garantizar la rentabilidad de la inversión en energía con fuentes renovables. La prima es una variable a reglamentarse por la Superintendencia de Electricidad (SIE);

nn) **REFIDOMSA:** Refinería Dominicana de Petróleos, sociedad anónima, empresa de propiedad mixta entre el Estado y la Shell Co.;

ñn) **SEMARENA:** Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales;

oo) **Servicio de Utilidad Pública de Distribución:** Suministro, a precios regulados, de una empresa de distribución a usuarios finales ubicados en su

zona de operación, o que se conecten a las instalaciones de la distribuidora mediante líneas propias o de terceros;

pp) **Servidumbre:** Carga impuesta sobre un inmueble obligando al dueño a consentir ciertos actos de uso o abstenerse de ejercer ciertos derechos inherentes a la propiedad;

qq) **S.I.E.:** Es la Superintendencia de Electricidad. Es la institución de carácter estatal encargada de la regulación del sector energético nacional;

rr) **Sistema de Transmisión:** Conjunto de líneas y subestaciones de alta tensión que conectan las subestaciones de las centrales generadores con el seleccionador de barra del interruptor de alta del transformador de potencia en las subestaciones de distribución y de los demás centros de consumo. El centro de control de energía y el despacho de carga forman parte del sistema de transmisión;

ss) **Sistema Interconectado o Sistema Eléctrico Nacional Interconectado (SENI):** Conjunto de instalaciones de unidades eléctricas generadoras, líneas de transmisión, subestaciones eléctricas y de líneas de distribución, interconectadas entre sí, que permite generar, transportar y distribuir electricidad, bajo la programación de operaciones del organismo coordinador;

tt) **Usuario o consumidor final:** Corresponde a la persona natural o jurídica, cliente de la empresa suministradora, que utiliza la energía eléctrica para su consumo;

uu) **Usuario cooperativo:** Usuario miembro de una cooperativa de generación y/o de consumo, de energía renovable o de cooperativa de distribución de energía en general;

vv) **Usuario no regulado:** Es aquel cuya demanda mensual sobrepasa los límites establecidos por la Superintendencia de Electricidad para clasificar como usuario de servicio público y que cumplan con los requisitos establecidos en el Reglamento para la Aplicación de la Ley General de Electricidad;

ww) **CDEEE:** Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales;

xx) **Torre eólica:** Estructura de soporte y de transformación de energía eólica convertida a energía mecánica y eléctrica mediante turbogeneradores en su parte superior, movidos por aspas rotacionales (de eje vertical u horizontal) que las activa o empuja el viento. Dichas estructuras pueden alcanzar de unos diez a sesenta (10 a 60) metros de altura (microturbinas) y capacidad de doscientos a seiscientos (200 a 600) KW de potencia, además hay torres

de 80 ó más metros de altura (macro turbinas) y de capacidades del orden de varios megavatios de potencia;

yy) **Antena o torre de medición:** Antena con dispositivo de medición de viento (anemómetros) y almacenamiento de data electrónica, ubicadas en lugares donde se proyecta la instalación de torres eólicas;

zz) **Cuota del mercado energético:** Porcentajes o metas del consumo total de energía eléctrica, o del consumo total de combustible en el país que podrán ser asignados y garantizados a ser abastecidos por la producción o generación con fuentes renovables nacionales, mediante previa evaluación de las factibilidades de dicha producción por la Comisión Nacional de Energía cumpliendo con los requisitos que ordenen esta ley y su reglamento para el adecuado desarrollo de las energías renovables.

CAPÍTULO II
ALCANCE, OBJETIVOS Y ÁMBITO DE APLICACIÓN

Artículo 2.- Alcance de la ley. La presente ley constituye el marco normativo y regulatorio básico que se ha de aplicar en todo el territorio nacional, para incentivar y regular el desarrollo y la inversión en proyectos que aprovechen cualquier fuente de energía renovable y que procuren acogerse a dichos incentivos.

Artículo 3.- Objetivos de la ley. Objetivos estratégicos y de interés público del presente ordenamiento, son los siguientes:

a) Aumentar la diversidad energética del país en cuanto a la capacidad de autoabastecimiento de los insumos estratégicos que significan los combustibles y la energía no convencionales, siempre que resulten más viables;

b) Reducir la dependencia de los combustibles fósiles importados;

c) Estimular los proyectos de inversión privada, desarrollados a partir de fuentes renovables de energía;

d) Propiciar que la participación de la inversión privada en la generación de electricidad a ser servida al SENI esté supeditada a las regulaciones de los organismos competentes y de conformidad al interés público;

e) Mitigar los impactos ambientales negativos de las operaciones energéticas con combustibles fósiles;

f) Propiciar la inversión social comunitaria en proyectos de energías renovables;

g) Contribuir a la descentralización de la producción de energía eléctrica y biocombustibles, para aumentar la competencia del mercado entre las diferentes ofertas de energía; y

h) Contribuir al logro de las metas propuestas en el Plan Energético Nacional específicamente en lo relacionado con las fuentes de energías renovables, incluyendo los biocombustibles.

Artículo 4.- Límite de la oferta regional. Sólo en lo que respecta a la generación de energía eléctrica con fuentes de energías renovables destinada a la red (SENI), la SIE en coordinación con la CNE, establecerá límites a la concentración de la oferta por provincia o región, y al porcentaje de penetración de la potencia eléctrica en cada sub-estación del sistema de transmisión, con la finalidad de propiciar seguridad en la estabilidad del flujo eléctrico inyectado al SENI conforme al desarrollo nacional y regional equilibrado de estas fuentes de energía, cuando las infraestructuras y los recursos disponibles lo permitan. Los reglamentos de la ley incluirán una referencia a los criterios básicos de la oferta regional en función de los recursos disponibles e infraestructuras necesarias.

Artículo 5.- Ámbito de aplicación. Podrán acogerse a los incentivos establecidos en esta ley, previa demostración de su viabilidad física, técnica, medioambiental y financiera, todos los proyectos de instalaciones públicas, privadas, mixtas, corporativas y/o cooperativas de producción de energía o de producción de bio-combustibles, de fuentes:

a) Parques eólicos y aplicaciones aisladas de molinos de viento con potencia instalada inicial, de conjunto, que no supere los 50 MW;

b) Instalaciones hidroeléctricas micros, pequeñas y/o cuya potencia no supere los 5 MW;

c) Instalaciones electro-solares (fotovoltaicos) de cualquier tipo y de cualquier nivel de potencia;

d) Instalaciones termo-solares (energía solar concentrada) de hasta 120 MW de potencia por central;

e) Centrales eléctricas que como combustible principal usen biomasa primaria, que puedan utilizarse directamente o tras un proceso de transformación para producir energía (como mínimo 60% de la energía primaria) y cuya potencia instalada no supere los 80 MW por unidad termodinámica o central;

f) Plantas de producción de bio-combustibles (destilerías o bio-refinerías) de cualquier magnitud o volumen de producción;

g) Fincas Energéticas, plantaciones e infraestructuras agropecuarias o agroindustriales de cualquier magnitud destinadas exclusivamente a la producción de biomasa con destino a consumo energético, de aceites

vegetales o de presión para fabricación de biodiesel, así como plantas hidrolizadoras productoras de licores de azúcares (glucosas, xilosas y otros) para fabricación de etanol carburante y/o para energía y/o bio-combustibles);

h) Instalaciones de explotación de energías oceánicas, ya sea de las olas, las corrientes marinas, las diferencias térmicas de aguas oceánicas etc., de cualquier magnitud;

i) Instalaciones termo-solares de media temperatura dedicadas a la obtención de agua caliente sanitaria y acondicionamiento de aire en asociación con equipos de absorción para producción de frío.

Párrafo I.- Estos límites establecidos por proyecto podrán ser ampliados hasta ser duplicados, pero sólo cuando los proyectos y las concesiones hayan instalado al menos el 50% del tamaño original solicitado y sujeto a cumplir con los plazos que establezcan los reglamentos en todo el proceso de aprobación e instalación, y se haya completado el financiamiento y la compra de al menos el 50% del proyecto original. La ampliación de concesiones seguirá la tramitación administrativa de las concesiones, de acuerdo con lo indicado en el Artículo 15 para las concesiones en el régimen especial de electricidad y en el artículo para el régimen especial de biocombustibles.

Párrafo II.- En el caso de potenciales hidroeléctricos que no superen los 5 MW, el Estado permitirá y otorgará concesiones a empresas privadas o particulares, que cumplan con los reglamentos pertinentes de la presente ley, interesados en explotar los potenciales hidroeléctricos existentes naturales o artificiales que no estén siendo explotados, aún en infraestructuras del propio Estado. Como excepción al Párrafo IV del Artículo 41 y 131 de la Ley General de Electricidad. Dichas concesiones hidroeléctricas a empresas privadas, o a cooperativas o asociaciones, deberán estar sujetas a requisitos de diseño y operación donde se salvaguarden los usos del agua alternos y prioritarios, de manera que éstos no resulten perjudicados por el uso energético del agua y, al respecto, los reglamentos complementarios a la presente ley deberán contemplar hacer cumplir este objetivo, junto con los requisitos medio ambientales de protección de las cuencas.

Artículo 6.- De la Comisión Nacional de Energía. La Comisión Nacional de Energía es la institución estatal creada conforme al Artículo 7 de la ley General de Electricidad No.125-01, del 26 de julio del 2001, encargada principalmente de trazar la política del Estado dominicano en el sector energía y la responsable de dar seguimiento al cumplimiento de la presente ley.

Artículo 7.- Creación e Integración del Organismo Asesor. Entidad técnica de apoyo, que tiene un carácter de organismo consultivo de la CNE. Los informes de este organismo serán necesarios para la toma de decisiones de la CNE, sin que tengan carácter vinculante.

Párrafo I.- El Organismo Asesor, estará integrado por los siguientes Miembros Permanentes:

a) Un representante de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio;

b) Un representante de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales;

c) Un representante de la Secretaría de Economía, Planificación y Desarrollo; y

d) Un representante de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE).

Párrafo II.- El Organismo Asesor contará con los siguientes miembros ad-hoc, que serán convocados según los casos, cuando las características del proyecto así lo requieran:

a) Un representante de la Secretaría de Estado de Agricultura;

b) Un representante de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología;

c) Un representante de la Superintendencia de Electricidad (SIE);

d) Un representante de Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID);

e) Un representante de Instituto de Innovación en Biotecnología e Industria (IIBI);

f) Un representante de Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI);

g) Un representante de Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED);

h) Un representante de la Dirección General de Impuestos Internos (DGII);

i) Un representante de la Dirección General de Aduanas (DGA);

j) Un representante del Instituto de Energía de la UASD;

k) Un representante de la Refinería Dominicana de Petróleo;

l) Un representante del Consejo Estatal del Azúcar (CEA);

m) Un representante de la Dirección General de Normas y Sistemas de Calidad (DIGENOR).

Párrafo III.- La CNE podrá tomar opinión de los productores asociados de energías renovables.

Artículo 8.- Atribuciones de la Comisión Nacional de Energía (CNE):

a) Autorizar o rechazar, previa evaluación técnico-económica, según el tipo de energía y proyecto del que se trate, todas las solicitudes de aplicación a los incentivos de la presente ley;

b) Producir las certificaciones, documentaciones y registros relativos al usufructo y fiscalizaciones de dichos incentivos, según lo establezca el reglamento de aplicación de la presente ley;

c) Velar por la correcta aplicación de la presente ley y su reglamento y garantizar el buen uso de los incentivos que crea la misma;

d) Disponer de las acciones administrativas y judiciales pertinentes dirigidas a perseguir y sancionar el incumplimiento de las prescripciones de la presente ley y su reglamento;

e) Conocer y decidir sobre los recursos de revisión que le sean sometidos por las partes interesadas dentro de los plazos previstos por el reglamento;

f) Rendir un informe anual, al Congreso Nacional, sobre la ejecución de los planes y programas de desarrollo de las fuentes renovables de energía; y

g) Cumplir con los reglamentos dictados por el Poder Ejecutivo sobre los procedimientos que regularán su funcionamiento en la aplicación de la ley.

Párrafo I.- Son funciones de la CNE consignar y supervisar, mediante la aplicación del reglamento correspondiente, el uso transparente y eficiente de los fondos públicos especializados en virtud de la Ley No.112-00, del 29 de noviembre del 2000, que establece un impuesto al consumo de combustibles fósiles y derivados del petróleo y de la Ley General de Electricidad, No.125-01, del 26 de julio del 2001, destinados específicamente a programas y proyectos de incentivos al desarrollo de las fuentes renovables de energía a nivel nacional y a programas de eficiencia y uso racional de energía.

Párrafo II.- La CNE, de conformidad con el reglamento de los usos de los fondos destinados en el párrafo anterior, dispondrá las asignaciones necesarias para el adecuado equipamiento y capacitación del Instituto de Innovación en Biotecnología e Industria (IIBI), así como de otras instituciones similares oficiales o académicas con el objetivo de que dichas instituciones estén en condiciones de proporcionar el soporte científico y tecnológico adecuado tanto para los proyectos de investigación y desarrollo en la materia que se impulsen, como para la evaluación y fiscalización de los proyectos autorizados.

CAPÍTULO III
INCENTIVOS GENERALES A LA PRODUCCIÓN Y AL USO DE ENERGÍA RENOVABLE

Artículo 9.- Exención de impuestos. La Comisión Nacional de Energía (CNE) recomendará la exención de todo tipo de impuestos de importación a los equipos, maquinarias y accesorios importados por las empresas o personas individuales, necesarios para la producción de energía de fuentes renovables contemplados en el Párrafo II del presente artículo, que de acuerdo con el reglamento de la presente ley apliquen a los incentivos que ésta crea. La exención será del 100% de dichos impuestos. Este incentivo incluye también la importación de los equipos de transformación, transmisión e interconexión de energía eléctrica al SENI. Para los proyectos basados en fuentes renovables, que cumplan con esta ley. Los equipos y materiales dentro de este capítulo quedan también exentos del pago del Impuesto de Transferencia a los Bienes Industrializados y Servicios (ITBIS) y de todos los impuestos a la venta final.

Párrafo I.- La CNE previa consulta con el Organismo Asesor, recomendará en su informe anual al Congreso Nacional la ampliación de la lista de equipos, partes y sistemas que por su utilidad y por el uso de fuentes renovables de energía sean susceptibles de beneficiarse en el futuro del régimen de exenciones consignado en este Capítulo.

Párrafo II.- Lista de equipos, partes y sistemas a recibir exención aduanera inicial son las siguientes:

a) Paneles fotovoltaicos y celdas solares individuales para ensamblar los paneles en el país. (partidas aduanales: 85.41, 8541.40, 8541.40.10 y 8541.90.00);

b) Acumuladores estacionarios de larga duración;

c) Inversores y/o convertidores indispensables para el funcionamiento de los sistemas de energías renovables;

d) Las pilas de combustible y los equipos y aparatos destinados a la generación de hidrógeno;

e) Equipos generadores de hidrógeno y sus purificadores, rectificadores y medidores para producción partiendo del agua, alcohol o biomasa;

f) Inversores sincrónicos para poder despachar a la red la energía sobrante en la medición neta;

g) Turbinas hidráulicas y sus reguladores (partidas: 84.10, 8410.11.00, 8410.12.00 y 8410.90.00);

h) Turbinas o motores de viento o generadores eólicos (partidas: 84.12, 8412.80.10 y 8412.90);

i) Calentadores solares de agua o de producción de vapor que pueden ser de caucho, plástico o metálicos y adoptar cualquier tecnología, o sea: placa plana, tubos al vacío o de espejos parabólicos o cualquier combinación de éstos (partida: 84.19);

j) Partes y componentes necesarios para ensamblar en el país los colectores solares para calentar agua (partida: 84.19);

k) Turbinas de vapor de potencia no superior a 80 MW y calderas de vapor mixtas, basadas únicamente en la combustión de los recursos biomásicos y desechos municipales e industriales. Se podrán incluir equipos que usen combustible auxiliar en aplicaciones especiales, siempre que éste no pase de un 20% del combustible utilizado (partidas: turbinas 84.06, 8406.10.00, 8406.82.00 y 8406.90.00, calderas: 84.02, 8402.90.00 y 8402.19.00, y 84.04: aparatos auxiliares de calderas de las partidas 84.02n);

l) Turbinas y equipos accesorios de conversión de la energía de origen marino: de las olas, de las mareas, de las corrientes profundas o del gradiente térmico (partidas: 84.10, 8410.11.00, 8410.12.00 y 8410.90.00);

m) Equipos generadores de gas pobre, gas de aire o gas de agua, digestores y equipos depuradores para la producción de biogas a partir de los desechos biomásicos agrícolas, generadores de acetileno y generadores similares de gases por vía húmeda incluso con sus depuradores (partidas: 84.05 y 8405.90.00);

n) Equipos para la producción de alcohol combustible, biodiesel y de combustibles sintéticos a partir de productos y desechos agrícolas o industriales (partidas: 84.19, 8419.40.00 y 8419.50).

Artículo 10.- Exención del Impuesto sobre la Renta. Se liberan por un período de diez años (10) años a partir del inicio de sus operaciones, y con vigencia máxima hasta el año 2020, del pago del impuesto sobre la renta sobre los ingresos derivados de la generación y venta de electricidad, agua caliente, vapor, fuerza motriz, biocombustibles o combustibles sintéticos señalados, generados a base de fuentes de energía renovables, así como de los ingresos derivados de la venta e instalación de los equipos, partes y sistemas que se describen en el Artículo 8, Párrafo II de la presente ley, producidos en el territorio nacional con un valor agregado mínimo del 35%, a las empresas cuyas instalaciones hayan sido aprobadas por la CNE, según lo expuesto en los Artículos 5 y 7, Párrafos I y II respectivamente, y que se dediquen a la producción y venta de tales energías, equipos, partes y sistemas.

Artículo 11.- Reducción de impuestos al financiamiento externo. Se reduce a 5% el impuesto por concepto de pago de intereses por financiamiento externo establecido en el Artículo 306 del Código Tributario, modificado por la Lley de Reforma Tributaria No.557-05, del 13 de diciembre del 2005, para aquellos proyectos desarrollados bajo el amparo de la presente ley.

Artículo 12.- Incentivo fiscal a los autoproductores. En función de la tecnología de energías renovables asociada a cada proyecto, se otorga hasta un 75% del costo de la inversión en equipos, como crédito único al impuesto sobre la renta, a los propietarios o inquilinos de viviendas familiares, casas comerciales o industriales que cambien o amplíen para sistemas de fuentes renovables en la provisión de su autoconsumo energético privado y cuyos proyectos hayan sido aprobados por los organismos competentes. Dicho crédito fiscal será descontado en los tres (3) años siguientes al impuesto sobre la renta anual a ser pagado por el beneficiario del mismo en proporción del 33.33%. La Dirección General de Impuestos Internos, requerirá una certificación de la Comisión Nacional de Energía respecto a la autenticidad de dicha solicitud. La CNE y la Dirección General de Impuestos Internos regularán el procedimiento de obtención de este incentivo fiscal.

Párrafo II.- Los reglamentos incluirán los límites de incentivos aplicables a cada tecnología.

Artículo 13.- Incentivo a proyectos comunitarios. Todas aquellas instituciones de interés social (organizaciones comunitarias, asociaciones de productores, cooperativas registradas e incorporadas) que deseen desarrollar fuentes de energía renovables a pequeña escala (hasta 500Kw) y destinado a uso comunitario, podrán acceder a fondos de financiamientos a las tasas más bajas del mercado para proyectos de desarrollo, por un monto de hasta el 75% del costo total de la obra y su instalación. A estos fines la CNE afectará anualmente el 20% de los recursos ingresados al fondo para desarrollo de energía renovable y ahorro de energía, previsto en la Ley No.112-00, del 29 de noviembre del 2000, que establece un impuesto al consumo de combustibles fósiles y derivados del petróleo.

Artículo 14.- Certificados y/o bonos por reducción de emisiones contaminantes. Los certificados o bonos por reducción de emisiones (secuestro de carbono) canjeables según el llamado "Acuerdo de Kyoto" y que puedan derivarse de los proyectos de energía renovables, pertenecerán a los propietarios de dichos proyectos para beneficio comercial de los mismos. Dichos certificados serán emitidos por el órgano competente que evalúe las emisiones reducidas por dichos proyectos, según los protocolos oficiales de los Mecanismos de Desarrollo Limpio (MDL) establecidos o por establecerse por la Secretaría de Medio Ambiente con las demás instituciones pertinentes.

CAPÍTULO IV
RÉGIMEN ESPECIAL DE PRODUCCIÓN ELÉCTRICA

Artículo 15.- Del Régimen Especial. La actividad de producción de energía eléctrica tendrá la consideración de producción en régimen especial cuando se realice desde instalaciones cuya potencia instalada no supere los límites establecidos en el Artículo 5 de

la presente ley, cuando se utilice como energía primaria alguna de las fuentes de energías renovables descritas en dicho artículo, y hubiesen sido debidamente aprobadas y registradas como acogidas a los beneficios de la presente ley.

La producción en régimen especial se regirá por sus disposiciones específicas en un reglamento específico y en lo no previsto en ellas por las generales sobre producción eléctrica.

Artículo 16.- De las concesiones. La construcción, explotación, modificación sustancial, la transmisión y el cierre de las instalaciones de producción de energía eléctrica en régimen especial estará sometida al régimen de concesión provisional, que tendrá carácter reglamentado de acuerdo con lo establecido en la Ley General de Electricidad y en los reglamentos de la presente ley.

Para calificar como receptor de los beneficios e incentivos de esta ley, el productor independiente, o la empresa interesada, deberá aplicar su solicitud inicial ante la Comisión Nacional de Energía, acompañada de los estudios técnicos y económicos que justifiquen el proyecto para una aprobación preliminar a la presentada luego ante la Superintendencia de Electricidad. Los solicitantes de estas concesiones acreditarán las condiciones técnicas y de seguridad de las instalaciones propuestas recogidas en los reglamentos de la presente ley y en la Ley General de Electricidad, No.125-01, del 26 de julio del 2001, así como el correspondiente cumplimiento de las condiciones de protección al medio ambiente y la capacidad legal, técnica y económica adecuada al tipo de producción que van a desarrollar. La Comisión Nacional de Energía, previo informe de la Superintendencia de Electricidad, procederá a realizar su inclusión en el Registro de Instalaciones de Producción en Régimen Especial de beneficiarios de esta ley.

Las solicitudes o permisos o concesiones que ya hubieren sido presentados u otorgados antes de la promulgación de esta ley, pero que no han sido puestos en explotación justificada adecuadamente deben ser reintroducidos, re-evaluados, y ratificados –parcial o totalmente– para obtener la concesión definitiva acreditable a recibir los beneficios contemplados en esta ley.

Las explotaciones de instalaciones de producción de energía eléctrica a partir de fuentes de energías renovables, deberán de solicitar su inscripción en el Registro de Instalaciones de Producción en Régimen Especial que se crea a tal efecto.

Una vez otorgadas las concesiones definitivas, la Superintendencia de Electricidad (SIE) proporcionará a la Comisión Nacional de Energía (CNE) información periódica de cuantos datos afecten a las condiciones que determinaron su otorgamiento, según lo reglamentado en cada tipo de fuente energética de que se trate. Las concesiones definitivas no podrán ser transferidas o vendidas a otros titulares hasta que las instalaciones asociadas a la concesión estén operativas.

La falta de resolución expresa de las autorizaciones tendrá efectos desestimatorios.

Artículo 17.- Derechos y obligaciones de los productores de energía. Toda instalación generadora de energía eléctrica sujeta al régimen especial interesada en acogerse a los incentivos de la presente ley, luego de obtener la inscripción en el Registro de Instalaciones de Producción en Régimen Especial, y los permisos pertinentes de la SIE, permisos ambientales y estudios de impacto ambiental de la SEMARENA y sus instituciones e instancias afines y de cualquier otra entidad oficial requerida, tendrá, en sus relaciones con las empresas distribuidoras los siguientes derechos:

a) El conectar en paralelo su grupo o grupos generadores a la red de la compañía distribuidora y de transmisión;

b) A transferir al sistema, a través de la compañía distribuidora de electricidad, su producción o excedentes de energía;

c) Percibir por ello el precio del mercado mayorista más los incentivos previstos en esta ley;

d) A los beneficios que otorga el Párrafo III del Artículo 41, Capítulo 1, Título IV de la Ley General de Electricidad, en lo que respecta al reembolso de costos incurridos por las Empresas Generadoras para transportar (líneas y equipos de interconexión) su energía hasta los puntos más adecuados, pero ampliado este Artículo 41, de modo que su conexión pueda ser con las compañías de distribución, (además de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED) y recibir el reembolso de estas compañías.

Párrafo.- Son obligaciones de los productores de energía sujetos al régimen especial:

a) Cumplir con las normas técnicas de generación, transporte y gestión técnica del sistema;

b) Adoptar las normas de seguridad, reglamentos técnicos y de homologación y certificación de las instalaciones e instrumentos que se establezcan;

c) Abstenerse de ceder a consumidores finales los excedentes de energía eléctrica no consumida, si no cuenta con una aprobación específica por parte de la SIE;

d) Facilitar a la administración información sobre producción, consumo, venta de energía y otros extremos que se establezcan;

e) Cumplir con las normas sobre permisos y estudios ambientales requeridas por la Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales No.64-00, del 18 de agosto del 2000, y sus reglamentos.

Artículo 18.- Régimen retributivo. Los titulares de las instalaciones con potencias inferiores o iguales a las establecidas en el Artículo 5 de la presente ley e inscritas definitivamente en el Registro de Instalaciones de Producción de Régimen Especial no tendrán la obligación de formular ofertas al mercado mayorista para dichas instalaciones, pero tendrán el derecho de vender la producción de la energía eléctrica a los distribuidores al costo marginal del mercado de producción de energía eléctrica, complementado o promediado su caso por una prima o incentivo de compensación por las externalidades positivas y que el mercado no cubre o de garantía financiera a largo plazo, según la coyuntura del mercado de los fósiles y su determinación en los costos medio y marginales del mercado local.

Se entiende por costo medio, los costos totales, por unidad de energía y potencia, correspondiente a la inversión, operación y mantenimiento de un sistema eléctrico en condiciones de eficiencia.
Se entiende por costo marginal, el costo en que se incurre para suministrar una unidad adicional de producto para un nivel dado de producción. La retribución que los productores (Generadores) sujetos al régimen especial obtienen por la cesión de energía eléctrica será:

$$R = Cm \pm Pr$$

Siendo

R = Retribución en pesos/kwh, efectivamente servidos.

Cm = Costo marginal del SENI

Pr = Prima para cada tipo de fuente renovable de generación eléctrica.

La CNE recomendará a la SIE, un precio mínimo por cada tipo de energía renovable entregada al SENI. Dicho precio servirá para garantizar un valor mínimo a retribuir a las energías renovables que mantendrá los incentivos adecuados a las inversiones. De la misma manera se autoriza a la CNE a recomendar a la SIE el precio máximo correspondiente a cada tipo de energía renovable. Estos valores de referencia (mínimo y máximo) deberán ser revisados anualmente.

Los reglamentos que complementen la presente ley para cada una de las actividades del régimen especial de producción de electricidad a partir de fuentes de energías renovables, definirán las primas que en cada caso sean de aplicación, de manera periódica, teniendo como objetivo la articulación de un marco regulatorio estable y duradero, que garantice la rentabilidad financiera a largo plazo de los proyectos según los estándares internacionales para cada tipo, y que garantice además la compensación por los beneficios ecológicos y económicos que el país espera de las energías renovables.

Artículo 19.- Cuotas del mercado energético. La CNE, previa consulta con el Organismo Asesor podrá, en función de los resultados que genere esta ley, establecer o reservar una cuota obligatoria del mercado total de energía eléctrica y/o del de los combustibles -del

total del consumo nacional anual registrado por el SENI y por la REFIDOMSA, respectivamente- a ser garantizado para ser aceptado y pagado fuera del Mercado Spot en el caso de energía eléctrica –o del mercado de importación, en el caso de los combustibles- a las energías de fuentes renovables y/o a los biocombustibles.

Artículo 20.- De los excedentes de electricidad enviados a las redes. Las Empresas Distribuidoras estarán obligadas a comprarles sus excedentes a precios regulados por la SIE, previo estudio y recomendación del CNE, a los usuarios regulados y no regulados que instalen sistemas para aprovechar recursos renovables para producir electricidad con la posibilidad de generar excedentes que pueden ser enviados a las redes del SENI.

Las transacciones económicas relativas a estas ventas se ajustarán a lo establecido en la Ley General de Electricidad, No.125-01, del 26 de julio del 2001, y su Reglamento.

Párrafo.- En el caso de que cualquier innovación tecnológica permita nuevas formas de energía renovable no previstas en los reglamentos, la CNE podrá de manera ad-hoc, aplicar como período de evaluación, dentro de los reglamentos vigentes aquel período que considere más apropiado para la regulación de la nueva fuente de energía.

Artículo 21.- Todas las autoridades del subsector eléctrico procurarán que el 25% de las necesidades del servicio para el año 2025, sean suplidas a partir de fuentes de energías renovables. Para el año 2015, por lo menos un 10% de la energía comprada por las empresas distribuidoras y comercializadoras provendrán de fuentes de energías renovables.

CAPÍTULO V
RÉGIMEN ESPECIAL DE LOS BIOCOMBUSTIBLES

Artículo 22.- De la institución del régimen especial de los biocombustibles. Se instituye un régimen especial del uso de biocombustibles a partir de la vigencia de la presente ley. Los combustibles fósiles que se utilicen en los vehículos de motor de combustión interna para el transporte terrestre en el territorio nacional, deben ser mezclados con proporciones específicas de biocombustibles.

Las proporciones de mezclas deben de ser establecidas gradualmente por la CNE en colaboración con las demás instituciones pertinentes, tomando en cuenta la capacidad de oferta del país de los citados combustibles, las necesidades de garantizar un mercado a los productores locales de dichos combustibles y la tolerancia de los motores de combustión a dichas mezclas sin necesidad de alteraciones a las funciones mecánica o estructura de los vehículos en cuestión.

Los productores de biocombustibles venderán sus productos terminados a las empresas mayoristas para que realicen las mezclas con los combustibles fósiles y en su caso su aditivación. Son las empresas mayoristas quienes hacen las funciones de distribución.

Se usará primordialmente alcohol carburante (bio-etanol) extraído a partir del procesamiento de la caña de azúcar o de cualquier otra biomasa en el país, para mezclas en

el caso de las gasolinas, y bio-diesel (gasoil vegetal) obtenido de cultivos oleaginosos nacionales o de aceites e importación en caso de déficit de materias primas, para el caso de mezclas con el combustible diesel o gasoil.

Cuando la producción nacional resulte insuficiente para asegurar el suministro de un servicio adecuado, previa recomendación de la Comisión Nacional de Energía (CNE) la Secretaría de Estado de Industria y Comercio (SEIC) autorizará las importaciones que resulten necesarias a este fin.

Párrafo.- Los reglamentos relativos al régimen especial a los diferentes biocombustibles establecerán las normas y estándares de calidad de los mismos y los procedimientos de su mezcla y comercialización. Dicho reglamento será elaborado por la Comisión Nacional de Energía junto al Organismo Asesor.

Artículo 23.- De las exenciones de impuestos. Quedan exentas del pago de impuestos sobre la renta, tasas, contribuciones, arbitrios, aranceles, recargos cambiarios y cualquier otro gravamen por un período de diez (10) años, a partir del inicio de producción y máximo hasta el año 2020, las empresas o industrias dedicadas de modo específico y exclusivo a la producción de bioetanol y de biodiesel y de cualquier combustible sintético de origen renovable que resulte equivalente a los biocombustibles en cuanto a sus efectos medioambientales y de ahorro de divisas, tal como establecen los Artículos 9, 10 y 11 de la presente ley.

Los biocombustibles o combustibles sintéticos de origen renovable estarán exentos de los impuestos aplicados a los combustibles fósiles, mientras dichos biocombustibles no alcancen un volumen de producción equivalente al veinte por ciento (20%) del volumen del consumo nacional en cada renglón, en cuyo caso podrán ser sujetos de un impuesto diferencial a determinarse entonces y sólo cuando se apliquen al consumo interno.

Párrafo I.- Las exenciones de tasas indicadas en este artículo incluyen maquinarias y demás componentes específicos necesarios para la producción de biocombustibles, por las destilerías y/o bio-refinerías y/o por las plantas hidrolizadoras de celulosas, sean éstas autónomas o acopladas a las destilerías o a los ingenios azucareros u otras plantas industriales.

Párrafo II.- Quedan excluidos de todas las exenciones fiscales establecidas en esta ley, todos los biocombustibles, alcoholes, aceites vegetales y licores azucarados con fines no carburantes y los no destinados para el mercado energético local. La producción de biocombustibles destinados al mercado externo podrá gozar de dichas exenciones sólo si compra o adquiere la materia prima local básica (biomasa sólida o líquida: caña de azúcar, licores azucarados, biomasa oleaginosa o aceites vegetales etc.) en moneda dura, similar a como opera una zona franca industrial.

Párrafo III.- Para acceder a los beneficios de la presente ley, las empresas productoras de biocombustible elaborado a partir de la producción en plantaciones agrícolas, deberán

cumplir con los programas de mecanización de cultivos que formulará la Comisión Nacional de Energía, así como con las normas laborales y de migración vigentes.

Artículo 24.- Del Régimen Retributivo de los Biocombustibles. Se establecen y garantizan precios solamente de los biocombustibles sujetos a ser mezclados con los combustibles fósiles de consumo local y regulados por la Secretaría de Estado de Industria y Comercio (SEIC) y para los porcentajes o volúmenes de mezclas establecidas para cada tipo de combustible del mercado local.

a) **De los precios a los productores de biocombustibles.** El precio de retribución o compra será determinado por el mercado a través de la oferta y la demanda, hasta un precio tope determinado por el SEIC.

P BioC = (PlBc + PPI) /2 ± C

En donde:

P BioC = Precio final del biocombustible local.

PIBc = Precio del mercado internacional del Biocombustible en cuestión.

PPI = Precio de Paridad da Importación local (SEIC).

C = Canon o prima de compensación del biocombustible.

b) De los precios a los consumidores de biocombustibles en expendios de gasolineras y/o equivalentes en el mercado nacional. Se determinará un precio oficial de venta en las gasolineras y bombas de expendio al detalle que contemple el mismo mecanismo que ya aplica la SEIC para determinar los precios de los hidrocarburos, pero donde se sustituirá el Precio de Paridad de Importación (PPI) por el del Precio Final del Biocombustible Local (PBiocC) y no se incluirá, en el cómputo al precio final del combustible mezclado, la alícuota que corresponda al impuesto (el diferencial) al hidrocarburo fósil sustituido, en beneficio del consumidor, pues no es aplicable en razón del Artículo 22 de la presente ley, así como tampoco aplican los costos asociados a la importación.

De acuerdo a la siguiente fórmula:

PvCm = PCf%+ PBc%

En donde :

Pv Cm = Precio de venta oficial de la unidad de volumen del combustible mezclado.

PCf % = Precio Oficial de venta del hidrocarburo (SEIC) según porcentaje del mismo en la unidad de volumen del ya mezclado.

PBc % = Precio oficial del Biocombustible (P BioC) según porcentaje del mismo en la unidad de volumen del ya mezclado.

Párrafo I.- Los reglamentos que complementen la presente ley para cada uno de los tipos de bio-combustibles a ser mezclados o sustituidos por los combustibles fósiles del Régimen Especial de Producción a partir de fuentes de energías renovables, definirán los valores del Canon o primas de compensación –positivas o negativas- que en cada caso sean de aplicación, de manera periódica, teniendo como objetivo la articulación de un marco regulatorio estable y duradero, que garantice la rentabilidad financiera a largo plazo de los proyectos renovables según los estándares internacionales para cada tipo, y garantice además la compensación por los beneficios ecológicos y económicos (externalidades positivas) que el país reciba de dichas fuentes renovables.

Párrafo II.- Mientras el volumen de producción local de biocombustibles no sobrepase el diez por ciento (10%) del consumo nacional para cada renglón, la mezcla con los hidrocarburos será obligatoria en la proporción disponible al volumen de producción y siempre que cumplan con las normas de calidad en todos los expendios. Sobrepasada la capacidad del diez por ciento del volumen del mercado nacional, los expendios podrán discriminar la oferta, vendiendo por separado combustible mezclado y no mezclado, sólo cuando el mezclado con biocombustible resulte en un precio menor que el de los hidrocarburos por separado y en beneficio del consumidor.

Párrafo III.- Excepcional y transitoriamente se considerará la posibilidad de utilizar biocombustibles puros, sin mezcla con combustibles fósiles, en flotas de las instituciones y organismos públicos o en actividades de demostración y sensibilización. La CNE promoverá la difusión y adopción del sistema Flexfuel o cualquier otro similar.

Artículo 25.- Las empresas dedicadas a la producción de alcohol carburante o de biodiesel, o de cualquier otro biocombustible, y que hubieren acordado suministrar al mercado local para garantizarse una cuota de dicho mercado podrán, una vez satisfecha las necesidades acordadas de abastecimientos internos del mencionado producto, exportar los excedentes, si los hubiere.

Artículo 26.- Las empresas azucareras que instalen destilerías anexas a sus ingenios, acogiéndose a las disposiciones de la presente ley, deberán cumplir con las cuotas de azúcar del mercado local y preferencial establecidas por el Instituto Azucarero Dominicano, INAZUCAR, y de las cuales se hubiesen beneficiado con anterioridad.

Artículo 27.- Los Reglamentos, Plazos y Elaboración. La CNE, en colaboración con las otras instituciones del Organismo Consultivo, y con las demás instituciones que estime pertinente, redactará un Reglamento para cada tipo de energía renovable.

Cada reglamento deberá elaborarse en un plazo no mayor de 90 días hábiles, a partir de la promulgación de la presente ley, dándosele prioridad al de las energías con mayores demandas de desarrollo e inversión. De igual manera elaborará el reglamento al que se refiere el Párrafo III del Artículo 7.

Artículo 28.- El reglamento correspondiente a la presente ley, relativo a mezclas de combustibles fósiles, su distribución, expendio capacidad instalada y consumo de las mezclas de combustibles fósiles y alcohol carburante, será formulado por la Secretaría de Estado de Industria y Comercio (SEIC), previo estudio y recomendación del CNE, 90 días después de la promulgación de la presente ley.

Artículo 29.- La Comisión Nacional de Energía (CNE), en colaboración con las demás instituciones que considere de lugar, elaborará en un plazo no mayor de noventa (90) días, a partir de la fecha de promulgación de esta ley, el reglamento sobre el cultivo de productos que son fuentes de energía renovables en el 25% de las tierras del Consejo Estatal del Azúcar.

CAPÍTULO VI
DE LAS SANCIONES Y DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 30.- De las sanciones. La desviación o no utilización para los fines previstos, de los equipos y maquinarias favorecidos por exenciones fiscales al amparo de la presente ley, será sancionada con una multa de tres (3) veces el valor del monto exonerado, sin perjuicio de otras penas que pudieran establecerse por la comisión de otras infracciones. El tribunal ordenará también el decomiso de dichos equipos y maquinarias.

En caso de reincidencia se impondrá, además de las penas antes señaladas, la revocación de las licencias o concesiones otorgadas. También podrá disponerse la prohibición de establecer relaciones comerciales o de negocio con las instituciones del sector público por un período de diez (10) años.

En caso de que las infracciones a la presente ley sean cometidas por personas morales, las sanciones se aplicarán a las personas del administrador y los principales accionistas.

Los equipos y maquinarias decomisados serán vendidos en pública subasta.

Artículo 31.- El incumplimiento por parte de los concesionarios de las obligaciones previstas en esta ley se castigará con multa de 50 a 200 salarios mínimos del sector público. En caso de falta reiterada se procederá a la revocación de las licencias y beneficios otorgados. Igual sanción se impondrá a los productores de biocombustibles que incurran en violación a las obligaciones previstas en esta ley y su reglamento.

Artículo 32.- Derogación. La presente ley deroga la Ley No.2071, de fecha 31 de julio de 1949, sobre Etanol, así como cualquiera otra disposición legal, administrativa o reglamentaria en aquellos aspectos o partes que le sea contraria.

Artículo 33.- Entrada en vigencia. La presente ley entra en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de enero del año dos mil siete; años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
15 de mayo del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 233-07 que establece el Reglamento Interno de la Comisión Interinstitucional para los Derechos Humanos. **Pág. 05**

Dec. No. 234-07 que aprueba el Reglamento sobre Aspectos Generales de Afiliación al Seguro Familiar de Salud del Regimen Contributivo. **09**

Reglamento No. 235-07 para la Prescripción y Dispensación de Medicamentos Ambulatorios en el Sistema Dominicano de Seguridad Social (SDSS). **24**

Dec. No. 236-07 que conoce la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Oficial, al Dr. Shi Hwei-You, Director General del Buró de Seguridad Nacional de la República de China, Taiwán. **32**

Dec. No. 237-07 que designa los miembros de la Delegación que representará la República Dominicana ante la 96º. Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo, a celebrarse en Ginebra, Suiza. **33**

Dec. No. 238-07 que crea e integra la Comisión Nacional de Coordinación para la Participación de la República Dominicana en la Expo Zaragoza 2008, a celebrarse en Zaragoza, España, del 14 de junio al 14 de septiembre del año 2008. **Pág. 35**

Dec. No. 239-07 que nombra varios funcionarios en la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo. **37**

Dec. No. 240-07 que declara la Ensenada Cabeza de Toro como Puerto Internacional, durante los días comprendidos entre el 28 de mayo hasta el 3 de junio de 2007, con motivo de la celebración del Torneo Internacional de Pesca del Marlin Blanco. **38**

Dec. No. 241-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores públicos. **39**

Dec. No. 242-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varias personas. **46**

Dec. No. 243-07 que nombra al General de Brigada Eddy Adonis C.A. Reyes Gómez, P.N., Director del Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional. **48**

Dec. No. 244-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad. **49**

Dec. No. 245-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. **51**

Dec. No. 246-07 que concede franquicia postal a la Fundación Felicidad para Todos. **53**

Dec. No. 247-07 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas. **54**

Dec. No. 248-07 que autoriza a varias empresas extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana. **55**

Dec. No. 249-07 que declara de utilidad pública e interés social varias porciones de terrenos dentro del Distrito Catastral No. 6 del Distrito Nacional, para ser destinadas a la construcción de una plaza deportiva, recreativa y cultural, y modifica el Art. 1 del Decreto No. 788-04 del 9 de agosto de 2004. **Pág. 57**

Dec. No. 250-07 que crea el Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre. **59**

Dec. No. 251-07 que nombra a los señores Milciades Pérez Polanco y Pedro Díaz, Presidente y Director Ejecutivo, respectivamente, del Consejo Directivo del Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre. **65**

Dec. No. 252-07 que designa al señor Fernando Arturo Periche, Consejero de la Embajada de la República en Francia. **65**

Dec. No. 253-07 que deroga el Decreto No. 210-07 del 19 de abril de 2007. **66**

Dec. No. 254-07 que nombra al señor Milton Frederick Pichardo, Consejero de la Embajada de la República ante la Santa Sede. **67**

Dec. No. 255-07 que modifica el Párrafo del Artículo 20 y el Artículo 2 del Reglamento sobre Seguro de Riesgos Laborales. **68**

Dec. No. 256-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en los grados de Caballeros y de Oficial a varios agricultores, con motivo del Día del Agricultor. **70**

Dec. No. 233-07 que establece el Reglamento Interno de la Comisión Interinstitucional para los Derechos Humanos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 233-07

CONSIDERANDO: Los términos del Decreto del Poder Ejecutivo 408-04, del 5 de mayo de 2004, que establece la conformación de la Comisión Interinstitucional para los Derechos Humanos.

CONSIDERANDO: Lo establecido en el Artículo 5 del precipitado Decreto, que señala las funciones de la Comisión Interinstitucional para los Derechos Humanos y el Artículo 7, que faculta a la Comisión a dotarse de su propio Reglamento de trabajo y disciplinario, el cual deberá estar aprobado mediante Decreto del Poder Ejecutivo.

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO INTERNO DE LA COMISION INTERINSTITUCIONAL PARA LOS DERECHOS HUMANOS

Artículo 1: La Comisión Interinstitucional para los Derechos Humanos, en lo adelante designada la Comisión, tiene su sede en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Artículo 2: La Comisión contará con una Presidencia, dos Vicepresidencias y una Secretaría.

La Presidencia la ejercerá la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, y la Secretaría será ejercida por la Consultoría Jurídica de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Las Vicepresidencias estarán a cargo de los demás miembros de la Comisión por un período de dos (2) años. Una Vicepresidencia será elegida por mayoría simple de los demás y la otra Vicepresidencia será rotativa, de conformidad al orden que aparece en el Decreto 408-04:

- Secretaría de Estado de Educación
- Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas
- Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social
- Secretaría de Estado de Trabajo
- Secretaría de Estado de Cultura
- Secretaría de la Juventud

- Secretaría de la Mujer
- Procuraduría General de la República
- Policía Nacional
- Comisionado de Apoyo a la Reforma y Modernización de la Justicia
- Plan Presidencial contra la Pobreza
- Dirección General de Bienes Nacionales
- Consejo Nacional para la Niñez y la Adolescencia
- Dirección General de Migración
- Dirección General de Prisiones
- Instituto Nacional de la Vivienda
- Junta Central Electoral
- Senado de la República
- Suprema Corte de Justicia
- Comité Consultivo de la Sociedad Civil

Artículo 3: Son funciones del Presidente de la Comisión:

a) Dirigir las reuniones de la Comisión.

b) Convocar las reuniones de la Comisión.

c) Firmar la documentación de la Comisión.

d) Representar a la Comisión en las gestiones propias de la misma.

e) Hacer cumplir el Decreto 408-04, este Reglamento Interno y su consiguiente regimen disciplinario.

Párrafo. En caso de ausencia, renuncia o incapacidad del Presidente de la Comisión, el Secretario de Estado de Relaciones Exteriores designará al funcionario de la Cancillería que estime conveniente para actuar en tal calidad.

Cuando se presente esta situación, las Vicepresidencias se ocuparán de que se realice la designación de la Presidencia, a la brevedad posible, para que continúen los trabajos de la Comisión.

Artículo 4: La Presidencia de la Comisión presentará informes anuales de las gestiones que desarrolle, en atención a las funciones que atañen a la Comisión. Copia de tales informes deberán ser remitidos a cada uno de los miembros de la Comisión a fin de mantenerlos informados sobre los logros y en avances alcanzados, así como de las tareas por cumplir.

Artículo 5: Corresponde a las Vicepresidencias ejecutar bajo la coordinación de la Presidencia de la Comisión, todas las funciones que les sean asignadas.

Párrafo: Será función de la Vicepresidencia electa por voto directo, asumir los compromisos de las relaciones públicas, como voz oficial de las actuaciones de la Comisión, siempre en coordinación con la Presidencia.

Artículo 6: Son funciones de la Secretaría de la Comisión:

a) Redactar las actas de las reuniones y llevar registro de las mismas;

b) Auxiliar a la Presidencia en la convocatoria de las reuniones de la Comisión;

c) Cumplir con las tareas que le asigne la Presidencia.

Artículo 7: La Comisión celebrará cada sesenta (60) días reuniones en su sede, previa convocatoria, las cuales quedan pautadas para los primeros jueves de cada mes, sin perjuicio de las sesiones extraordinarias que convoque la Presidencia, cuando proceda.

Artículo 8: Las convocatorias a las reuniones deberán incluir la agenda del día y el acta de la reunión anterior, y serán, salvo casos de urgencia, enviadas a los Miembros de la Comisión, por lo menos siete (7) días calendarios**,** antes de su celebración.

Artículo 9: Una vez verificado el quórum reglamentario, conforme lo establecido en el Artículo 12, la agenda del día podrá ser modificada al inicio de cada reunión por la mayoría de los miembros presentes.

Artículo 10: La Comisión, cuando lo acuerden las dos terceras partes de sus miembros presentes y las circunstancias lo requieran, invitará a cualquier entidad pública o privada, o personalidad connotada para que participe en los trabajos de la Comisión y constituirá grupos de trabajo en apoyo a la corrección de los trabajos.

Párrafo I: La Comisión, por decisión de las dos terceras partes de sus miembros presentes, determinará los derechos y los deberes de los invitados y grupos de trabajo previstos en el presente artículo.

Párrafo II: Cualquier miembro integrante de la Comisión podrá recomendar la participación de cualquier entidad pública o privada o personalidad connotada, en calidad de invitado o la constitución de grupos de trabajo.

Párrafo III: Los grupos de trabajo que se conformen deben presentar informes de la actividad que realicen o de la gestión que se les asigne.

Artículo 11: Cada institución integrante de la Comisión designará un representante responsable ante la Comisión y los suplentes que juzgue pertinentes.

Todos los representantes y sus suplentes deberán ser designados por los titulares de las instituciones que representan, mediante comunicación escrita dirigida a la presidencia de la Comisión.

El Miembro de la Comisión que se encuentre impedido de asistir a una reunión debe hacerse representar por su suplente.

Los suplentes pueden asistir a las reuniones de la Comisión conjuntamente con los representantes.

Párrafo. La sustitución de los representantes y los suplentes de la Comisión deberá ser notificado a la Presidencia de la Comisión, en un plazo no menor a 10 días calendarios, antes de la reunión ordinaria.

Artículo 12: Las decisiones de la Comisión serán adoptadas por consenso, y en caso contrario, por las dos terceras partes de los miembros.

Será considerado un voto por cada institución miembro de la Comisión, sin importar el número de representantes presentes en la reunión ordinaria o extraordinaria.

Artículo 13: Las actas deberán expresar fecha de la celebración de la reunión (ordinaria o extraordinaria); la agenda del día; nombre y firma de los miembros presentes y/o representados (nomina presencial).

Artículo 14: Las actas deberán contener las decisiones tomadas por la Comisión y su motivación.

Las intervenciones de los miembros no serán transcritas en las actas, salvo solicitud del miembro interesado, quien para tal efecto hará entrega de un texto escrito a la Secretaría.

Artículo 15: Las actas podrán ser corregidas por uno o varios miembros en el punto correspondiente la agenda del día. El acta corregida se someterá a aprobación de la Comisión en la siguiente reunión.

Artículo 16: La Comisión podrá emitir su posición frente a cualquier tema que pueda corresponder a su competencia o estar en relación con la misma.

Artículo 17: Será considerado como falta cometida por un representante o suplente de la Comisión:

a) Toda actuación contraria a los fines de la Comisión o sin la aprobación de ésta, será considerada falta y llevada a la Comisión para que decida.

b) El incumplimiento de los deberes que les son propios o asignados por la Comisión en la realización de los trabajos, será considerado como falta.

Artículo 18: Todo representante o suplente que deje de asistir en tres (3) oportunidades sin excusa aceptable, será retirado de la Comisión.

Artículo 19: La Presidencia de la Comisión, con el visto bueno de las dos terceras partes de los miembros:

a) Decidirá si las excusas presentadas por los representantes o suplentes son aceptables.

b) Las excusas serán presentadas en un plazo de tres (3) días calendarios**,** previo a la reunión ordinaria.

Artículo 20: Este Reglamento está sujeto a revisión cuando así lo decidan las dos terceras partes de sus miembros y las modificaciones alcanzadas se formalizan mediante el Decreto correspondiente del Poder Ejecutivo.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de 2007; años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 234-07 que aprueba el Reglamento sobre Aspectos Generales de Afiliación al Seguro Familiar de Salud del Regimen Contributivo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 234-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

REGLAMENTO SOBRE ASPECTOS GENERALES DE AFILIACIÓN AL SEGURO FAMILIAR DE SALUD DEL REGIMEN CONTRIBUTIVO

CAPITULO I
DISPOSICIONES GENERALES

ARTICULO 1. ÁMBITO DE APLICACIÓN. El presente Reglamento tiene por objeto regular los aspectos relativos a los procesos de afiliación y cotización al Seguro Familiar de Salud del Régimen Contributivo, del Sistema Dominicano de Seguridad Social de conformidad con lo establecido en la Ley 87-01.

ARTICULO 2. GLOSARIO. Para el contenido del presente documento se aplicarán las siguientes siglas y conceptos.

Afiliación al SFS: Es el acto mediante el cual una persona contrata a una Administradora de Riesgos de Salud conforme a las normas vigentes y en virtud del cual, la misma conjuntamente con sus dependientes, si los hubiera, queda registrada en la base de datos de la Seguridad Social.

Administradora(s) de Riesgos de Salud (ARS): Es la entidad pública, privada o mixta, descentralizada, con patrimonio propio y personería jurídica, autorizada por la Superintendencia de Salud y Riesgos Laborales a asumir y administrar el riesgo de la provisión del Plan Básico de Salud, a una determinada cantidad de beneficiarios, mediante un pago per cápita previamente establecido por el Consejo Nacional de Seguridad Social, de acuerdo a la Ley 87-01 y sus normas complementarias.

Beneficiario: Son beneficiarios del Seguro Familiar de Salud del Régimen Contributivo: a) El trabajador afiliado; b) El pensionado del Régimen Contributivo, independientemente de su edad y estado de salud; c) El cónyuge del afiliado y del pensionado o, a falta de éste el compañero de vida con quien haya mantenido una vida marital durante los tres años anteriores a su inscripción, o haya procreado hijos, siempre que ambos no tengan impedimento legal para el matrimonio; d) Los hijos menores de 18 años del afiliado; e) Los hijos del afiliado hasta 21 años cuando sean estudiantes; f) Los hijos discapacitados, independientemente de su edad, que dependan del afiliado o del pensionado. En forma complementaria, podrán incluir a otros familiares que dependan del afiliado o pensionado, siempre que el afiliado cubra el costo de su protección.

CNSS: Entidad estatal descentralizada, con autonomía funcional, administrativa y financiera, creada para los fines y funciones citados en la Ley 87-01. Tendrá patrimonio propio y personalidad jurídica, con capacidad para adquirir derechos y contraer obligaciones.

Compañero (a) de Vida: Es la persona que sin tener un vínculo de matrimonio es reconocida por el afiliado titular como tal en el formulario de inclusión establecido por la SISALRIL suscrito por éste y registrada ante su empleador y ante su Administradora de Riesgos de Salud (ARS/SENASA), como integrante del núcleo familiar y que cumpla con las condiciones establecidas en el Literal c) del Artículo 123 de la Ley 87-01.

Cuota Moderadora Variable: Es el aporte en dinero que hace el usuario al utilizar un servicio, equivalente a una parte del total de este servicio definido en el costo del Plan Básico de Salud, y cuya finalidad es regular la utilización y estimular el buen uso del servicio. Los beneficiarios del régimen subsidiado están exentos del pago del mismo.

Cuota Moderadora Fija: Es el aporte en dinero que hace el usuario al utilizar los servicios de atención ambulatoria (consultas médicas generales y especializadas) contenidos en el catálogo de prestaciones del Plan Básico de Salud, equivalente a una parte del total de este servicio definido en el costo del Plan Básico de Salud, y cuya finalidad es evitar el exceso en el uso de los mismos. Los beneficiarios del Régimen Subsidiado están exentos del pago de cuota moderadora fija.

Dependiente Adicional: Es aquel dependiente que no forma parte del núcleo familiar del afiliado titular y depende económicamente de éste, con un lazo de parentesco hasta el tercer grado de consanguinidad.

Dirección de Información y Defensa del Afiliado (DIDA): Es la dependencia técnica del Consejo Nacional de Seguridad Social de orientación, información y defensa de los derechohabientes.

Empresa Procesadora de la Base de Datos (EPBD): Empresa Procesadora de la Base de Datos contemplada en el Párrafo IV del Artículo 86 de la Ley 87-01 que opera mediante concesión del CNSS por cuenta de la Tesorería con el objetivo de procesar las informaciones sobre afiliación, recaudación, clasificación y distribución de pagos.

Inscripción: Acto en virtud del cual la TSS registra en su base de datos y asigna a cada ciudadano y sus dependientes el Número de Seguridad Social (NSS), a través de las entidades intermediarias y responsables frente a la TSS.

Ley: Ley 87-01 que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social, promulgada el 9 de mayo del 2001.

Novedades de titulares: Proceso mediante el cual los empleadores registran en la TSS los cambios que ocurren en sus nóminas (entradas, salidas, cambios en el salario cotizable, ausencias, etc.) en cualesquiera de las formas previstas en los reglamentos, resoluciones o en virtud de los acuerdos del CNSS conforme al Acápite 8 del Art. 2 de la Ley No. 87-01.

Novedades de dependientes: Proceso mediante el cual los titulares registran los cambios (inclusiones y exclusiones de dependientes) en las ARS/SENASA y éstas a su vez los reportan a UNIPAGO.

Núcleo Familiar: Es el conglomerado formado por el afiliado titular y sus dependientes.

Número de Seguridad Social (NSS): Es el número de identificación para el afiliado, compuesto por ocho (8) dígitos consecutivos más un dígito verificador, el cual será compatible con el registro de Cédula de Identidad y Electoral, y es deber del Consejo Nacional de Seguridad Social (CNSS) otorgarlo a todos los ciudadanos inscritos en el SDSS, a través de la Tesorería, según lo establece el Párrafo Único del Artículo 11 de la Ley 87-01.

PDSS: Plan de Servicios de Salud aprobado mediante Resoluciones del CNSS Nos. 151-05 y 151-06, de fecha 11 de enero de 2007.

Per Cápita (PCA): Es una tarifa fija mensual por persona protegida por la Administración y Prestación de los Servicios del Plan Básico de Salud, que será pagada por la Tesorería de la Seguridad Social (TSS) al Seguro Nacional de Salud (SENASA) y a todas las Administradoras de Riesgos de Salud (ARS), públicas y privadas, cuyo monto será establecido por el Consejo Nacional de Seguridad Social (CNSS) mediante cálculos

actuariales, y será revisado anualmente en forma ordinaria y semestralmente en casos extraordinarios.

Plan Básico de Salud (PBS): Es el conjunto de servicios de atención a la salud de las personas a los que tienen derecho todos los afiliados a los regímenes Contributivo, Contributivo-Subsidiado y Subsidiado y cuyos contenidos están definidos en el reglamento correspondiente y su forma de prestación estará normalizada y regulada por los manuales de procedimientos y guías de atención integral que se elaboren para tal efecto.

Prestadoras de Servicios de Salud (PSS): Son personas físicas legalmente facultadas o entidades públicas, privadas o mixtas, descentralizadas, con patrimonio propio y personería jurídica, dedicadas a la provisión de servicios ambulatorios, de diagnósticos, hospitalarios y quirúrgicos, habilitadas por la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) de acuerdo a la Ley General de Salud.

SDSS: Sistema Dominicano de Seguridad Social

Seguro Nacional de Salud (SENASA): Es el asegurador público responsable de administrar los riesgos de salud de los afiliados indicados en el Párrafo I del Artículo 31 de la Ley 87-01.

Seguro Familiar de Salud (SFS): Es un sistema que tiene por finalidad, la protección integral de la salud física y mental del afiliado y su familia, así como alcanzar una cobertura universal sin exclusiones por edad, sexo, condición social, laboral o territorial, garantizando el acceso regular de los grupos sociales más vulnerables y velando por el equilibrio financiero, mediante la racionalización del costo de las prestaciones y de la administración del Sistema.

Superintendencia de Salud y Riesgos Laborales (SISALRIL): Es la entidad estatal, autónoma, con personería jurídica y patrimonio propio, la cual, a nombre y representación del Estado dominicano ejercerá a cabalidad las funciones establecidas en la Ley 87-01.

Tesorería de la Seguridad Social (TSS): Entidad responsable del recaudo, distribución y pago de los recursos financieros del SDSS, y de la administración del Sistema Único de Información y Recaudo (SUIR).

ARTICULO 3. AFILIACIÓN AL SFS: GENERALIDADES. El SFS tiene las siguientes características:

a. La afiliación al SFS es de cobertura familiar. Salvo lo dispuesto en el presente Reglamento, todos los miembros que componen el núcleo familiar deberán estar afiliados en una misma ARS / SENASA.

b. El no pago de las cotizaciones al SDSS produce la suspensión de los servicios que ofrece el SFS, salvo la excepción prevista en el Artículo 124 de la Ley 87-01.

La suspensión de los servicios por parte de las ARS implica la negación a la solicitud de autorización realizada por la PSS para prestar servicios con cargo a la ARS/SENASA a aquellos afiliados que no estén al día en el pago de sus aportes al SFS, negación que sólo podrá tener lugar después de la fecha límite de pago.

PÁRRAFO I. La EPBD pondrá diariamente a disposición de las ARS/SENASA un archivo electrónico con los datos de sus afiliados contenidos en facturas pagadas por los empleadores el día anterior y validadas como correctas por la EPBD, debiendo las ARS/SENASA actualizar sus respectivas bases de datos a los fines de rehabilitar los servicios a aquellos afiliados a quienes les hubieren sido suspendidos los mismos por falta de pago.

PÁRRAFO II. Las ARS conservarán la antigüedad de sus afiliados para fines de derecho a servicios consignados con períodos de carencia de un máximo de seis (6) meses sin que se haya efectuado ningún pago por parte de los empleadores. Transcurrido este plazo de seis (6) meses, el afiliado perderá la antigüedad obtenida y deberá iniciar nuevamente los períodos de carencia establecidos, una vez el empleador pague todas las facturas pendientes.

PÁRRAFO III. Una vez el empleador realice el pago de los períodos atrasados, y de las multas e intereses generados, la TSS pagará a la ARS/SENASA los per cápitas correspondientes a los períodos atrasados hasta seis (6) meses. Si se efectuaran pagos correspondientes a un periodo mayor de seis (6) meses, los aportes excedentes permanecerán en la cuenta de la Seguridad Social “Cuidado de la Salud de las Personas”.

c. Todos los afiliados al SFS del Régimen Contributivo recibirán los subsidios por enfermedad y por maternidad, los servicios de estancias infantiles y los servicios del PBS, que comprende la protección integral de la salud con atención preventiva, médico-quirúrgica, diagnóstica y de rehabilitación, así como la provisión de medicamentos esenciales. Dicho Plan será garantizado por las ARS/SENASA.

d. Por concepto de la prestación de los servicios del PBS, las ARS/SENASA, recibirán de la TSS por cada uno de los afiliados un valor fijo mensual que se denomina per cápita –PCA–, siempre y cuando el empleador del afiliado titular, o el de su cónyuge o compañero de vida, del núcleo familiar se encuentre al día en el pago de las cotizaciones correspondientes. Su monto será establecido por el CNSS, mediante cálculos actuariales, será revisado anualmente en forma ordinaria y semestralmente en casos extraordinarios. Sin perjuicio de lo anterior, cuando se desarrollen las condiciones técnicas necesarias, dicho Consejo podrá establecer tarifas diferenciadas en función del riesgo individual de los beneficiarios.

e. Las ARS/SENASA, tendrán a su cargo asumir y administrar el riesgo de la provisión del Plan Básico de Salud de sus afiliados; facilitar el flujo de información a la EPBD, a la TSS y la SISALRIL; hacer uso eficiente de los recursos del per capita por afiliado; y organizar la prestación de los servicios de salud contenidos en el Plan Básico de Salud.

f. Las ARS/SENASA prestarán los servicios del PBS a sus afiliados por medio de la contratación de una red de PSS.

g. Las ARS/SENASA, adoptarán sistemas de cuotas moderadoras fijas y variables a cargo de los afiliados, de conformidad con las resoluciones adoptadas por el CNSS. Las PSS no podrán cobrar al afiliado una suma adicional alguna a la establecida como cuota moderadora para las prestaciones de los servicios contenidos en el PBS, salvo que se trate de un plan complementario, los cuales serán reglamentados por el CNSS de acuerdo al Artículo 133 de la ley.

CAPITULO II
DE LA AFILIACIÓN AL SFS Y EL RÉGIMEN CONTRIBUTIVO

ARTICULO 4. REGIMEN CONTRIBUTIVO. El Regimen Contributivo del SDSS comprende a los trabajadores asalariados y a los empleadores públicos y privados, según lo establece la Letra a) del Artículo 7 de la ley, el cual será financiado por el afiliado en concurrencia con su empleador.

ARTICULO 5. BENEFICIARIOS DEL SFS REGIMEN CONTRIBUTIVO. Serán beneficiarios del SFS, tanto la persona del afiliado titular como sus dependientes, según lo previsto en la Ley 87-01.

PÁRRAFO. La cotización pagada por el empleador correspondiente al aporte del trabajador y a la contribución del empleador, cubre el pago del PCA de todos los integrantes del núcleo familiar del titular.

ARTICULO 6. PRESTACIONES DEL RÉGIMEN CONTRIBUTIVO. El SFS del Regimen Contributivo garantiza a sus afiliados prestaciones en especie, que son el PBS y los servicios de Estancias Infantiles y prestaciones en dinero, que comprenden el subsidio en dinero en caso de discapacidad temporal derivada por enfermedad o accidente ocasionados por cualquier causa de origen no relacionada con enfermedad profesional o accidente de trabajo y el subsidio en dinero en caso de licencia de maternidad y por lactancia. Sólo accederán a las prestaciones en dinero los afiliados cotizantes del núcleo familiar y éstas serán pagadas por la SISALRIL.

PARRAFO I. Las prestaciones en dinero recibidas por un beneficiario que esté en licencia médica y en mora, deberá pagarlas la SISALRIL y ésta encargarse del cobro de las deudas al empleador.

PARRAFO II. El pago de la SISALRIL de las prestaciones citadas, deberá hacerlo en el plazo de treinta (30) días a partir de la fecha de la presentación de la reclamación.

CAPITULO III
DE LA COBERTURA FAMILIAR

ARTICULO 7. COBERTURA FAMILIAR. El núcleo familiar estará constituido por:

a) El afiliado titular

b) El cónyuge

c) A falta de cónyuge, la compañera o compañero de vida, quien es la persona que sin tener un vínculo de matrimonio es reconocida por el afiliado titular como tal en el formulario de inclusión establecido por la SISALRIL suscrito por éste y registrada ante su empleador y ante su Administradora de Riesgos de Salud (ARS/SENASA), como integrante del núcleo familiar y que cumpla con las condiciones establecidas en el Literal c) del Artículo 123 de la Ley 87-01.

d) Los hijos menores de dieciocho (18) años.

e) Los hijos entre los dieciocho (18) y los veintiún (21) años, cuando sean estudiantes de tiempo completo.

f) Los hijos de cualquier edad si tienen discapacidad permanente.

g) Los hijos del cónyuge o compañera o compañero de vida del afiliado que cumplan los requisitos de que tratan los literales d), e) y f) del presente artículo.

PÁRRAFO I. Todo recién nacido tendrá vocación de afiliado a la ARS/SENASA a la que pertenece su padre/madre titular. La ARS/SENASA proveerá al recién nacido los servicios de salud correspondientes durante treinta (30) días a contar de la fecha de su nacimiento sin exigir su registro de afiliación y pudiendo solicitar a la TSS el pago del per cápita del recién nacido de forma retroactiva de los treinta (30) días, una vez se haya regularizado el registro de afiliación. Pasados los treinta (30) días señalados, el recién nacido deberá contar de forma obligatoria con su propio registro de afiliación al SDSS para recibir los servicios de la ARS/SENASA.

PÁRRAFO II. En el caso de los hijos entre 18 y 21 años que sean estudiantes, deberán poseer cédula de identidad, ser solteros y demostrar estar inscritos en una institución escolar o universitaria con reconocimiento oficial, y depender económicamente de sus padres. Esta información deberá ser renovada anualmente.

ARTICULO 8. INSCRIPCIÓN DEL NÚCLEO FAMILIAR. Los beneficiarios deberán inscribir ante la ARS/SENASA a cada uno de los miembros que conforman su núcleo familiar según lo dispuesto en el artículo anterior. Esta inscripción se hará de conformidad con la normativa establecida por la SISALRIL, anexando la documentación exigida por la TSS. Las ARS/SENASA deberán tener disponibles para fines de verificación por parte de la TSS los documentos requeridos.

ARTICULO 9. HIJOS CON DISCAPACIDAD PERMANENTE. Tienen derecho a ser considerados miembros del núcleo familiar aquellos hijos que tengan discapacidad permanente producida por alteraciones orgánicas o funcionales incurables, que impidan su

capacidad de trabajo. Dicha discapacidad deberá acreditarse mediante certificación expedida por la Comisión Médica Regional correspondiente.

PÁRRAFO (TRANSITORIO). Se permitirá la afiliación de personas con discapacidad permanente, aunque no estén provistos de la certificación correspondiente que expide la Comisión Médica Regional, durante el término de un (1) año a contar de la entrada en vigencia del SFS o a partir de que el hijo/a con discapacidad cumpla los 18 años.

ARTICULO 10. DEPENDIENTES ADICIONALES. Cuando un afiliado titular tenga otras personas diferentes a las establecidas en el Artículo 7 del presente Reglamento, que dependan económicamente de éste y que tengan un parentesco hasta el tercer grado de consanguinidad línea recta y colateral, podrán incluirlos en el núcleo familiar como dependientes adicionales e inscribirlo en la ARS/SENASA a la que pertenece, siempre y cuando paguen a través de su empleador por cada uno de ellos un aporte adicional equivalente al valor del per cápita correspondiente establecido por el CNSS. El trabajador deberá autorizar por escrito a su empleador a realizar los descuentos correspondientes.

PÁRRAFO I. Se entiende que existe dependencia económica cuando una persona recibe de otra los medios necesarios para subsistir. El CNSS dictará las normas mínimas para establecer los criterios que definan la dependencia económica

ARTÍCULO 11. SOBRE SUBSIDIOS. Para los casos de prestación económica del SFS (subsidios por maternidad, lactancia y enfermedad común) la SISALRIL verificará a través del SUIR el estatus del afiliado, condición para otorgarle sus beneficios. En el caso de que no se encuentre registrado en el SUIR o al día en el pago de sus cotizaciones, el trabajador deberá presentar su reclamo ante la SISALRIL, cuyo personal evaluará la situación, comunicando al reclamante sobre los resultados de la investigación.

PÁRRAFO I. Durante el período de los tres (3) meses de licencia por maternidad, la trabajadora no podrá ejecutar trabajo remunerado alguno; de comprobarse este hecho, el subsidio será automáticamente suspendido y se hará de conocimiento de las partes participantes en el proceso de pago del subsidio.

ARTICULO 12. COBERTURA FAMILIAR DEL PENSIONADO. La afiliación al SFS de los pensionados del Regimen Contributivo, por jubilación, vejez, invalidez o sobrevivientes, será también de cobertura familiar en iguales términos a los descritos en el presente Reglamento. De conformidad con el Párrafo II del Artículo 140 de la ley, el CNSS establecerá el aporte porcentual al SFS de los pensionados y jubilados del Regimen Contributivo, de acuerdo a su condición social y económica, procurando la mayor solidaridad posible.

ARTICULO 13. DEFINICIÓN DEL AFILIADO TITULAR CUANDO LOS DOS CÓNYUGES COTIZAN AL SFS. Cuando los dos cónyuges o compañeros de vida son afiliados cotizantes en el SFS, solo uno de ellos podrá constituirse en afiliado titular y deberán estar afiliados a la misma ARS/SENASA. El otro cónyuge o compañero de vida

pasará a formar parte del núcleo familiar de aquel que haya sido elegido por ellos como afiliado titular.

PÁRRAFO. La decisión tomada por el titular y su cónyuge o compañero de vida será formalizada a través de la ARS/SENASA seleccionada por ellos, la cual tramitará esta inscripción en la base de datos oficial del SDSS, manejada por la EPBD.

ARTÍCULO 14. CONSERVACIÓN TEMPORAL DEL DERECHO A SERVICIOS DE SALUD. En virtud de las disposiciones del Artículo 124 de la Ley 87-01**,** cuando el afiliado quede privado de un trabajo remunerado solicitará una evaluación de su situación, a fin de determinar en cuál de los otros regímenes califica. Durante sesenta (60) días conservará, junto a sus dependientes, el derecho a prestaciones de salud en especie, sin disfrute de prestaciones en dinero.

PÁRRAFO. El presente artículo modifica el Párrafo I del Artículo 28 del Reglamento sobre el Seguro Familiar de Salud y el Plan Básico de Salud.

CAPITULO IV.
MECANISMOS DE LA AFILIACIÓN AL SISTEMA

ARTICULO 15. TIPOS DE AFILIACIÓN. La afiliación a cualquiera de las ARS/SENASA podrá ser voluntaria o, en su defecto, automática.

PÁRRAFO I. La afiliación voluntaria es la forma de afiliación que cubre a un sólo núcleo familiar o a una sola persona cuando esta carezca de cónyuge o compañero o compañera de vida, o dependientes con derecho a ser inscritos.

PÁRRAFO II. La afiliación automática es el acto mediante el cual los trabajadores con aportes al Seguro Familiar de Salud (SFS) que no hayan escogido una ARS ni su empleador los haya registrado en la ARS que tiene mayoría en su empresa, serán asignados a una ARS/SENASA a través de un proceso automático ejecutado por la EPBD de acuerdo con los criterios establecidos en el presente Reglamento.

ARTICULO 16. DILIGENCIAMIENTO DE LA AFILIACIÓN. La afiliación a una cualquiera de las ARS/SENASA en el Regimen Contributivo, es libre y voluntaria por parte del afiliado, excepto para los casos que señala la Ley 87-01.

PÁRRAFO I. Para proceder a la afiliación el trabajador deberá completar un formulario previsto al efecto por la SISALRIL y anexar al mismo la documentación necesaria para la afiliación de los miembros del núcleo familiar y de los dependientes adicionales, si proceden.

ARTICULO 17. CONFIRMACIÓN DE LA AFILIACIÓN. Cuando la afiliación no cumpla los requisitos mínimos establecidos, la ARS/SENASA deberán comunicarlo al solicitante y al respectivo empleador, cuando fuere el caso, dentro de los quince (15) días siguientes a la fecha de presentación del formulario en que se solicitó la vinculación.

PÁRRAFO. Si dentro de los quince (15) días siguientes a la presentación del formulario, la respectiva ARS/SENASA no ha efectuado la comunicación prevista en el inciso anterior, se entenderá que se ha producido dicha afiliación por haberse verificado el cumplimiento de todos los requisitos establecidos para el efecto. No obstante, en caso de que faltare alguno de los documentos que acrediten la calidad de los miembros del núcleo familiar, la ARS/ SENASA deberá notificarlo al trabajador y de no obtener respuesta dentro de los cinco (5) días siguientes, no estará obligada a prestar los servicios al beneficiario, mientras no se acredite la totalidad de la documentación; si al contrario la ARS/SENASA dejó de notificar al trabajador ella se hará responsable y deberá otorgar las prestaciones de lugar.

ARTÍCULO 18. PROCEDIMIENTO DE AFILIACIÓN AUTOMÁTICA. La afiliación automática es un procedimiento justificable para los casos en que han transcurrido diez (10) días desde el ingreso de los aportes que corresponden al SFS del nuevo trabajador y éste no ha seleccionado ARS o su empleador no le ha asignado la ARS de la mayoría de sus empleados. Los mecanismos que utilizará la EPBD para ejercer la afiliación automática son las siguientes:

1. Si el empleado labora en una empresa pública o privada que tiene una ARS de autogestión, el empleado quedará afiliado automáticamente a esa ARS, según lo dispuesto en el Literal a) del Párrafo I del Artículo 31 de la Ley 87-01.

2. Si el empleado labora en una institución del sector público el Sistema lo afiliará al SENASA automáticamente. Esto aplicará también para los empleados que laboran en empresas privadas además de laborar en el sector público. Si el empleado labora en una institución del sector público y en una institución del sector privado, el proceso de afiliación automática verificará en cual empleador percibe mayor salario y lo afiliará a la ARS donde estén afiliados la mayoría de los trabajadores del empleador donde percibe mayor salario.

3. Cuando el empleado labora únicamente en el sector privado, el Sistema realizará una búsqueda en la nómina del empleador y de entre las ARS contratadas por sus trabajadores determina cuál es la que tiene mayoría de afiliados voluntarios en esa empresa y afilia al trabajador a esa ARS. Cuando el empleado labora únicamente en más de una empresa del sector privado el empleador seleccionado para determinar la mayoría de afiliados será donde el trabajador percibe mayor salario.

4. En este caso se pueden presentar tres situaciones:

    a. Que se presente un empate entre dos o más ARS en cantidad de afiliados voluntarios en esa empresa. En este caso, el proceso de afiliación automática buscará cuál ARS tiene mayor monto salarial de sus afiliados voluntarios en relación a esa empresa y afiliará al trabajador a esa ARS.

    b. Que se presente un empate entre dos o más ARS en cantidad de afiliados voluntarios y monto salarial a esa empresa. El proceso de afiliación automática, en

este caso, realizará una sumatoria de las edades de los afiliados titulares voluntarios de cada una de las ARS y afiliará al trabajador en aquella de mayor sumatoria de edades.

c. Que se presente un empate entre dos o más ARS en cantidad de afiliados voluntarios, monto salarial y sumatoria de edades. El proceso de afiliación automática afiliará al trabajador de manera aleatoria entre las ARS que están empatadas.

5. Las ARS recibirán los resultados con los afiliados que le fueron asignados de forma automática y los aplicarán a su base de datos. Posteriormente procederán a contactar a los afiliados para informarles de su afiliación y solicitarles la firma de un contrato de afiliación, así como solicitarles la documentación necesaria para la afiliación de los dependientes si existiesen y registrarlos como tales en la EPBD.

6. Cuando mediante el proceso de registro de dependientes, se verifique el caso de que el cónyuge o compañero(a) de vida ha sido previamente afiliado al sistema de forma automática, se procederá a la unificación del núcleo familiar en la ARS que seleccionen ambos cónyuges y se procederá de acuerdo a la normativa de traspasos dispuesta por la SISALRIL para este tipo de traspasos.

ARTICULO 19. EFECTOS DE LA AFILIACIÓN. La afiliación a la ARS/SENASA, implica la aceptación de las condiciones propias del Régimen Contributivo, y aquellas particulares que establezca la respectiva ARS/SENASA para la prestación de los servicios que estén fijados con anterioridad a la afiliación. La afiliación a una ARS/SENASA surtirá efectos a partir del primer día del mes siguiente a la factura pagada.

ARTICULO 20. TRASPASO DE ADMINISTRADORA DE RIESGOS DE SALUD / SEGURO NACIONAL DE SALUD. Los afiliados a una ARS/SENASA, podrán realizar cambios una vez por año, tal como indica el Art. 120 de la Ley 87-01. El traspaso será efectivo el primer día del mes subsiguiente de la solicitud, con un preaviso mínimo de 30 días siempre que cumplan con doce (12) cotizaciones consecutivas en la misma ARS, no tengan deudas pendientes con ésta y no se trate de pacientes con cirugías electivas pendientes o tratamientos en curso para enfermedades catastróficas. La SISALRIL dictaminará las normas complementarias que regularán los detalles relativos al proceso de traspaso de ARS.

PÁRRAFO. La solicitud de traslado debe realizarse de manera personal y para ser efectiva debe cumplir con los requisitos establecidos en este artículo y en la normativa aprobada por la SISALRIL.

ARTICULO 21. MÚLTIPLES AFILIACIONES. Ninguna persona podrá estar afiliada a más de una ARS/SENASA. Cuando el afiliado solicite un cambio de ARS/SENASA fuera del plazo establecido, el Sistema no se lo reconocerá. Estos procesos serán controlados a través de la EPBD.

CAPITULO V

COTIZACIÓN

ARTICULO 22. OBLIGATORIEDAD DE LAS COTIZACIONES. Durante la vigencia del contrato de trabajo es obligación por parte de los trabajadores y de los empleadores efectuar las cotizaciones del SFS en el Régimen Contributivo.

ARTICULO 23. OBLIGACIONES DEL EMPLEADOR. El Empleador es el responsable de inscribir sus trabajadores, de notificar sus salarios efectivos o los cambios de estos, así como de ingresar las cotizaciones y contribuciones a la Seguridad Social; cuando por su incumplimiento no se pudiere prestar los servicios, el empleador es responsable de los daños y perjuicios causados al afiliado y sus familiares de conformidad con los artículos 145 y 181 de la Ley 87-01.

ARTICULO 24. BASE DE COTIZACIÓN. La base de cotización será la prescrita en la primera parte del Artículo 17 de la ley, es decir, el salario cotizable que define el Artículo 192 del Código de Trabajo.

PÁRRAFO I. Los afiliados al SFS sólo podrán cotizar a una ARS/SENASA aunque presten servicios a varios empleadores o como trabajadores dependientes e independientes simultáneamente.

PÁRRAFO II. Cuando el afiliado perciba salario de dos o más empleadores, las cotizaciones correspondientes serán efectuadas aplicando los descuentos establecidos por la ley acorde con el salario percibido en cada uno de ellos. Al final del primer año de operaciones del SFS del Régimen Contributivo y siguientes, la TSS generará un reporte electrónico con los montos pagados en exceso por los afiliados y sus respectivos empleadores que realizaron aportes por encima de los topes establecidos en el Art. 143 de la ley. Sólo serán tomados en cuenta los montos de los períodos pagados dentro de los plazos establecidos en el Art. 30 de la ley. Los montos pagados en exceso se identificarán como “saldos a favor” que se acreditarán a cada trabajador y empleador y deberán ser reversados en idéntica forma en que fueron dispersados y de la cuenta “Cuidado de la Salud de las Personas” según la proporción a ser acreditada. La TSS establecerá el mecanismo y procedimiento por el cual serán acreditados los montos pagados a los respectivos empleadores y trabajadores.

ARTÍCULO 25. ANTIGÜEDAD DE LA COTIZACIÓN. La antigüedad de la cotización se entenderá como el derecho adquirido por el tiempo de cotización de un afiliado titular conjuntamente con su núcleo familiar y los dependientes adicionales que pudieran estar a su cargo, para fines de prestaciones del SFS a través de una ARS.

PARRAFO. Cada miembro del núcleo familiar tendrá su periodo de antigüedad particular para fines de cómputo o cálculo del período de carencia.

CAPITULO VI
MOVIMIENTOS EN EL NÚCLEO FAMILIAR

ARTÍCULO 26. MOVIMIENTOS EN EL NÚCLEO FAMILIAR. Para fines del SFS, los casos que originan movimientos del núcleo familiar son los siguientes:

1) Matrimonio entre afiliados al SDSS en diferentes ARS
2) Divorcio de los cónyuges o separación de los compañeros de vida
3) Fallecimiento del titular
4) Pérdida del empleo del titular
5) Dependientes que cumplen 18 ó 21 años de edad.
6) Matrimonio de hijos o dependientes adicionales.
7) Dependientes asalariados aun cuando no estén casados o no cumplan con la edad reglamentaria para la exclusión.

PÁRRAFO. El SDSS considerará como división del núcleo familiar la desvinculación que ocurra entre los miembros del mismo, originada ya sea por el divorcio o separación, ya sea por el fallecimiento del titular, en cuyos casos el nuevo núcleo familiar será válido para las entidades del SDSS involucradas en el proceso, cuando estén completos los documentos probatorios correspondientes.

ARTÍCULO 27. RESPONSABILIDAD DEL AFILIADO. Es responsabilidad de los afiliados presentar ante la ARS a la cual está afiliado, la documentación legal que sustenta la división del núcleo familiar.

ARTÍCULO 28. PROCEDIMIENTO DE NOTIFICACIÓN DE DIVISIÓN DEL NÚCLEO FAMILIAR. El afiliado titular, el cónyuge o compañero de vida sobreviviente deberán reportar con carácter de obligatoriedad a la ARS/SENASA en la cual se encuentre afiliado el cambio de estatus de su núcleo familiar, presentando los documentos legales que avalen el nuevo estatus.

PÁRRAFO. En todos los casos, la ARS/SENASA deberá realizar las actualizaciones de lugar en la base de datos oficial del SDSS. La EPBD, a través del SUIR, aplicará las validaciones de lugar, modificando los datos del núcleo familiar.

ARTÍCULO 29. MATRIMONIO ENTRE AFILIADOS AL SDSS EN DIFERENTES ARS. Cuando dos afiliados a diferentes ARS conforman un nuevo núcleo familiar se podrán verificar los siguientes casos:

a) Si sólo uno de los dos es titular, se procederá al traspaso del dependiente a la ARS de su cónyuge o compañero de vida.

b) Si ambos son titulares, deberán elegir en cuál ARS permanecerán afiliados como núcleo familiar y notificar a sus respectivas ARS de acuerdo a la normativa dispuesta por la SISALRIL para este tipo de traspasos.

ARTICULO 30. DIVISIÓN POR CAUSA DE DIVORCIO O SEPARACIÓN DE LOS COMPAÑEROS DE VIDA. En caso de división del núcleo familiar por causa de divorcio o separación de los compañeros de vida, los pasos son los siguientes:

1. El titular obtendrá el acta de divorcio o el acto notarial de separación, debidamente certificado, y la depositará en la ARS en la cual se encuentra afiliado. La ARS notifica a la EPBD el cambio reportado por el titular.

Se pueden presentar dos posibilidades:

a) Cuando se trate de que el cónyuge o compañero de vida dependiente es cotizante, éste pasará a ser afiliado titular una vez la ARS/SENASA reporte el cambio a la EPBD y será registrado en el SUIR sin dependientes. Los dependientes los conservará el afiliado que figuraba como titular antes de la división del núcleo familiar por motivo del divorcio. De lo contrario se hará el cambio a voluntad de las partes y agotado el procedimiento ante la ARS a la cual se encuentra afiliado.

b) Cuando él o la cónyuge o compañero de vida dependiente no es cotizante, se le aplicarán los términos del Artículo 124 de la Ley 87-01 y conservará las prestaciones en especie del SFS, período durante el cual deberá definir ante la ARS que se encuentra afiliado su estatus o gestionar su afiliación bajo los beneficios del SFS al amparo del Régimen Subsidiado, siguiendo los procedimientos regulados por el Reglamento para el Régimen Subsidiado. Una vez cumplidos los sesenta (60) días sin que él o la cónyuge o compañero de vida dependiente pase a ser cotizante o sea afiliado(a) como dependiente adicional por uno de sus hijos que haya pasado a ser afiliado titular, quedarán suspendidos estos servicios.

ARTÍCULO 31. DIVISIÓN POR CAUSA DE FALLECIMIENTO DEL TITULAR. En el caso de división del núcleo familiar por causa de fallecimiento del afiliado titular, el cónyuge o compañero de vida del titular deberá notificar, directamente o a través del empleador del difunto, a la ARS que se encontraba afiliado dicho titular el fallecimiento del mismo y depositar el acta de defunción debidamente certificada, en un plazo no mayor a veinte (20) días del fallecimiento.

PÁRRAFO. En caso de fallecimiento de ambos cónyuges o compañeros de vida quienes hayan procreado hijos durante su convivencia y/o hayan tenido dependientes adicionales se presentan los siguientes escenarios:

a) En caso de que los dependientes no sean cotizantes tendrán que solicitar su afiliación al Régimen Subsidiado a través de ARS/SENASA, a menos que entren como dependientes adicionales de otro titular. Estos dependientes tendrán derecho a los servicios establecidos en el Art. 124 de la Ley 87-01.

b) En caso de que uno de los hijos sea cotizante podrá constituirse en afiliado titular y afiliar a los demás dependientes como adicionales.

ARTÍCULO 32. PÉRDIDA DE EMPLEO DEL TITULAR. La responsabilidad de notificación a la TSS, sobre la privación del trabajo del titular es exclusiva del empleador, ya que de no proceder a dar el aviso de lugar, la TSS le facturará por ese empleado.

PÁRRAFO I. En el caso de que el cónyuge o compañera (o) no sea cotizante se le aplicarán los términos del Artículo 124 de la Ley 87-01 y conservará las prestaciones en especie del SFS, período durante el cual deberá definir ante la ARS que se encuentra afiliado su estatus o gestionar su afiliación bajo los beneficios del SFS al amparo del Régimen Subsidiado, siguiendo los procedimientos regulados por el Reglamento para el Régimen Subsidiado. Una vez cumplidos los sesenta (60) días sin que él o la cónyuge o compañero de vida dependiente pase a ser cotizante o sea afiliado(a) como dependiente adicional por uno de sus hijos que haya pasado a ser afiliado titular, quedarán suspendidos estos servicios.

PÁRRAFO II. En el caso de que en el núcleo familiar el titular trabaja en el sector privado y están afiliados a una ARS de su elección y el cónyuge o compañero de vida es dependiente cotizante y trabaja en el sector público, si el afiliado titular perdiere su empleo y el cónyuge o compañero de vida cotizante pasa a ser el titular, el núcleo familiar completo deberá afiliarse a SENASA por su condición de empleado público. Lo mismo ocurrirá en sentido inverso en caso de que el titular que pierde el empleo esté en el sector público y el cónyuge cotizante pertenezca al sector privado. En ambos casos, el traspaso se hará conforme al plazo previsto en el Art. 120 de la Ley 87-01

ARTICULO 33. ADQUISICIÓN DE LA MAYORÍA DE EDAD DEL DEPENDIENTE. El afiliado titular notificará a la ARS/SENASA el alcance de la mayoría de edad de uno de los miembros del núcleo familiar y, en el caso de que sea estudiante, dicho afiliado titular deberá probar la calidad de estudiante para que permanezca en el Sistema como su dependiente. El titular deberá hacer la solicitud en un plazo no menor de treinta (30) días con antelación al alcance de la mayoría de edad.

PÁRRAFO I. El afiliado titular que tenga un dependiente miembro del núcleo familiar que haya alcanzado los 21 años de edad y no se encuentre cotizando deberá notificar a la ARS/SENASA con treinta (30) días de anticipación para que su estatus pase de miembro del núcleo familiar a dependiente adicional. Alcanzados los 21 años de edad sin que el afiliado titular haya realizado alguna gestión, se dará de baja automáticamente en la base de datos del SDSS y se suspenderán sus beneficios al SFS del régimen contributivo, quedándole la opción de aplicar al régimen subsidiado.

PÁRRAFO II. Para los casos de discapacidad el dependiente siempre mantendrá su estatus de miembro del núcleo familiar o dependiente adicional con todos los beneficios que le confiere la ley.

ARTICULO 33. VIGENCIA. El presente Reglamento entrará en vigencia a partir de su publicación.

ARTICULO 34. TRANSITORIO. El presente Reglamento será aplicable al Plan de Servicios de Salud (PDSS) solamente en cuanto corresponda. En consecuencia mientras el PDSS esté vigente no aplicará para todo aquello que no esté previsto en el Acuerdo para el Inicio del SFS del Régimen Contributivo, firmado el 19 de diciembre de 2006.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Reglamento No. 235-07 para la Prescripción y Dispensación de Medicamentos Ambulatorios en el Sistema Dominicano de Seguridad Social (SDSS).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 235-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

REGLAMENTO PARA LA PRESCRIPCION Y DISPENSACION DE MEDICAMENTOS AMBULATORIOS EN EL SDSS

CAPÍTULO I
DISPOSICIONES GENERALES

ARTÍCULO 1. OBJETO. Este Reglamento tiene por objeto regular la prescripción y la Dispensación de los Medicamentos Ambulatorios en el Sistema Dominicano de Seguridad Social (SDSS).

ARTÍCULO 2. AMBITO DE APLICACIÓN. Este Reglamento es aplicable para el Seguro de Riesgos Laborales (SRL) y el Seguro Familiar de Salud (SFS) en todos los regímenes de financiamiento del Sistema Dominicano de Seguridad Social (SDSS) y en cualquier otra prestación, presente o futura que implique la prescripción de un medicamento en el marco de la aplicación de la Ley 87-01.

ARTÍCULO 3. DEFINICIONES. Para los fines del presente Reglamento los siguientes términos tendrán el significado que se describe a continuación:

1. **Administradora de Riesgos de Salud (ARS):** Es la entidad pública, privada o mixta, descentralizada, con patrimonio propio y personería jurídica, autorizada por la Superintendencia de Salud y Riesgos Laborales, para asumir y administrar el riesgo del cuidado de la salud de las personas previsto en la Ley 87-01 a una determinada cantidad de beneficiarios.

2. **Administradora de Riesgos Laborales (ARL):** Es la única entidad facultada por la Ley 87-01 para la administración de los riesgos laborales a nivel nacional.

    i. **Copago:** Es el aporte en dinero equivalente al 30 % del precio del medicamento que hace el afiliado del Régimen Contributivo y Contributivo Subsidiado al adquirir los medicamentos ambulatorios incluidos en el Plan Básico de Salud y cuya finalidad es contribuir al pago del precio de esta partida. Los beneficiarios del Regimen Subsidiado están exentos del pago del mismo.

3. **Dispensación de Medicamentos:** Es el acto farmacéutico que consiste en la verificación por parte del profesional farmacéutico de la identidad del medicamento recetado o entregado, conjuntamente con el correspondiente asesoramiento para su uso racional según lo define el Reglamento de Medicamentos 246-06.

4. **Facturación:** Es el mecanismo por el cual la farmacia realiza la solicitud del pago de los medicamentos despachados mediante la presentación de los documentos requeridos.

5. **Farmacia:** Establecimiento dedicado al despacho de recetas y al expendio de medicamentos al público, artículos de consumo médico, cosméticos, productos de higiene y de belleza y similares, de conformidad al Artículo 170 de la Ley General de Salud 42-01 y que cumple con las regulaciones del Artículo 122 de la ley 87-01 y del Artículo 3 del Reglamento para el Control de los Medicamentos del Plan Básico de Salud (PBS). De conformidad con el Artículo 132 del Reglamento de Medicamentos 246-06, son los únicos Prestadores de Servicios de Salud autorizados a dispensar y comercializar medicamentos al público.

6. **Habilitación:** Es el proceso mediante el cual la SESPAS autoriza o da permiso a una farmacia para dispensar y vender medicamentos conforme a la Ley General de Salud 42-01.

7. **Medicamento:** Es toda sustancia medicinal y sus asociaciones o combinaciones, destinada a ser usadas en personas y que pueda prevenir, diagnosticar, tratar, curar, aliviar enfermedades o dolencias, o afectar a funciones corporales o al estado mental según lo define el Reglamento de Medicamentos 246-06.

8. **Prescripción ambulatoria:** Es el acto por el cual un profesional sanitario acreditado, una vez diagnosticado y evaluado al usuario o enfermo, y a través de la

receta y la información verbal, le receta los medicamentos y su forma de uso según lo define el Reglamento de Medicamentos 246-06.

9. **Prestaciones Farmacéuticas Ambulatorias:** Es la financiación de los Medicamentos del Plan Básico de Salud prescritos y dispensados a los pacientes atendidos en el SDSS.

10. **Prestadoras de Servicios de Salud (PSS):** Son personas físicas legalmente facultadas o entidades públicas, privadas o mixtas, descentralizadas, con patrimonio propio y personería jurídica, dedicadas a la provisión de servicios ambulatorios de diagnósticos, hospitalarios y quirúrgicos, habilitadas por la SESPAS de acuerdo a la ley General de Salud.

11. **Receta Médica Ordinaria del Sistema Dominicano de Seguridad Social (SDSS):** es el documento que firman los médicos u odontólogos, debidamente facultados para el ejercicio de sus funciones y autorizados por la ARS/ARL, mediante el cual prescriben la medicación al paciente, para su dispensación ambulatoria por parte de las farmacias autorizadas por la SESPAS.

12. **Plan Básico de Salud (PBS):** Es el conjunto de servicios de atención a la salud de las personas, a los que tienen derecho todos los afiliados a los regímenes Contributivo, Contributivo-Subsidiado y Subsidiado y cuyos contenidos están definidos en la Ley 87-01 y su forma de prestación estará normatizada y regulada por los manuales de procedimientos y guías de atención integral que se elaboren para tal efecto.

ARTÍCULO 4. SUPERVISIÓN DEL CUMPLIMIENTO. La Superintendencia de Salud y Riesgos Laborales (SISALRIL), vigilará y fiscalizará el cumplimiento de este Reglamento para garantizar el mantenimiento de la calidad, seguridad y eficacia de las prestaciones farmacéuticas ambulatorias del Sistema Dominicano de Seguridad Social.

CAPÍTULO II
DE LA RECETA ORDINARIA DEL SISTEMA DOMINICANO DE SEGURIDAD SOCIAL

ARTÍCULO 5. SOBRE LA RECETA ORDINARIA DEL SDSS. Para fines del Sistema Dominicano de Seguridad Social, la receta es el documento único y válido para el retiro y dispensación de medicamentos ambulatorios a los afiliados al SDSS. Su uso es de carácter obligatorio para todos los actores que prestan servicios de atención ambulatoria en el SDSS.

Párrafo I. Siendo el instrumento de autorización de la dispensación y gestión de la prestación farmacéutica ambulatoria, la receta ordinaria del SDSS se utilizará además como un documento de información sanitaria y podrá emitirse en cualquier nivel de atención en salud del SDSS.

Párrafo II. En la receta médica ordinaria se referirán los medicamentos con indicaciones determinadas, siendo responsabilidad del paciente el uso del medicamento.

ARTÍCULO 6. LA RECETA DE LOS MEDICAMENTOS AMBULATORIOS CONTROLADOS. Las recetas de los medicamentos controlados ambulatorios se ajustarán a las condiciones particulares definidas por la Ley 50-88 y para ser dispensadas y facturadas deberán acompañarse de una receta médica ordinaria del SDSS con igual prescripción y que contenga el número de permiso del médico para recetar y de la farmacia para vender medicamentos controlados.

ARTÍCULO 7. MODELO DE LA RECETA MÉDICA ORDINARIA DEL SDSS. La receta médica ordinaria para la prestación farmacéutica ambulatoria del Sistema Dominicano de Seguridad Social, responderá a un modelo único. . Esta receta debe constar de un original para la ARS y dos copias, que se destinarán una para el paciente, una de control para la farmacia.

ARTÍCULO 8. CONTENIDO DE LA RECETA MÉDICA ORDINARIA DEL SDSS. La receta médica ordinaria para la prestación farmacéutica ambulatoria del Sistema Dominicano de Seguridad Social deberá contener todos los datos señalados a continuación:

I. Datos pre-impresos:

a) Identificación del médico u odontólogo.

b) Código del médico u odontólogo en la ARS.

c) Indicación de los destinatarios finales del original y de las dos copias.

d) Descripción de los datos a ser llenados.

e) Número de exequátur del médico u odontólogo

f) Número de permiso del médico u odontólogo para recetar medicamentos controlados

II. Datos a completar por el médico u odontólogo que prescribe:

a) Fecha de prescripción

b) Nombre y apellidos del paciente

c) Domicilio del paciente

d) Número de Seguridad Social del paciente.

e) Administradora de Riesgo de Salud (ARS)

f) Edad del paciente

g) Sexo del paciente

h) Peso del paciente

i) Diagnóstico del paciente

j) Vigencia de la receta.

k) Nombre del establecimiento de salud de quien prescribe.

l) Código del establecimiento de salud de quien prescribe.

m) Nombre/s del medicamento/s.

n) Concentración para cada medicamento que se prescriba.

ñ) Forma farmacéutica para cada medicamento que se prescriba.

o) Vía de administración de cada medicamento.

p) Posología de cada medicamento.

q) Unidades por toma y día. (intervalo entre tomas) de cada medicamento.

r) Duración de tratamiento de cada medicamento.

s) Indicaciones para el paciente que el médico estime conveniente.

t) Indicaciones para la farmacia para su dispensación si fuera necesario.

u) Firma del médico u odontólogo que prescribe.

III. Datos a completar por la farmacia en la factura

a) Fecha de la dispensación.

b) Nombre de la farmacia.

c) Código de la farmacia.

d) Listado de los medicamentos dispensados.

e) Costo unitario de los distintos medicamentos dispensados.

f) Subtotal del costo de los distintos medicamentos dispensados.

g) Precio total de la dispensación realizada.

h) Monto a pagar por la ARS

i) Monto del copago si procede.

j) Número de autorización si procede (otorgado por la ARS/ARL).

k) Nombre y apellidos del farmacéutico

l) Código del farmacéutico.

m) Firma del farmacéutico

IV. Datos a completar por el paciente

1. Firma del paciente y acuse de conformidad

ARTÍCULO 9. CARACTERÍSTICAS Y TAMAÑO DE LA RECETA. La receta médica ordinaria del Sistema Dominicano de Seguridad Social (SDSS) para la prestación farmacéutica estará impresa en papel, con escritura clara y legible, tendrá como mínimo una superficie de 8 1/2¨x 7¨.

CAPÍTULO III
DE LA DISPENSACIÓN VALIDEZ Y FACTURACIÓN DE LA RECETA

ARTÍCULO 10. DISPENSACIÓN. La dispensación de medicamentos en el Sistema Dominicano de Seguridad Social corresponderá únicamente a las farmacias legalmente autorizadas y habilitadas por la SESPAS, de conformidad a lo establecido en la Ley General de Salud y el Reglamento de Medicamentos 246-06.

ARTÍCULO 11. PUBLICACIÓN DEL LISTADO DE MEDICAMENTOS. Cada farmacia que participe en la dispensación de medicamentos ambulatorios a los afiliados al SDSS tendrá que colocar en lugar visible y con obligatoriedad el listado de medicamentos ambulatorios del Plan Básico de Salud aprobado por el Consejo Nacional de Seguridad Social.

ARTÍCULO 12. ACTUALIZACIÓN DEL LISTADO DE MEDICAMENTOS. La actualización del listado de medicamentos del Plan Básico de Salud, una vez aprobada por el Consejo Nacional de Seguridad Social (CNSS), deberá ser publicada por la SESPAS en tres periódicos de circulación nacional, dicha actualización entrará en vigor para fines de dispensación de medicamentos a los tres meses de la publicación.

ARTÍCULO 13. DE LOS MEDICAMENTOS ALTERNATIVOS. Aquellos medicamentos considerados en la lista de medicamentos esenciales alternativos, de acuerdo a lo dispuesto en el Literal e) del Art. 2 del Reglamento para el Control de los Medicamentos del Plan Básico de Salud, que precisen de autorización previa del asegurador, serán únicamente dispensados cuando presenten dicha autorización.

ARTÍCULO 14. REQUISITO PARA LA DISPENSACIÓN. Para cumplir con el procedimiento de dispensación de los medicamentos será necesaria la presentación de la receta debidamente llenada y el carnet que identifica al paciente que se prescribe como afiliado al SDSS, así como la firma. En caso de que el paciente no pueda ir personalmente a retirar el medicamento a la farmacia, quien lo retire debe presentar su Cédula de Identidad y Electoral.

ARTÍCULO 15. DE LA DISPENSACIÓN TOTAL DE LA RECETA. La farmacia tendrá la obligación de dispensar la totalidad de los medicamentos consignados en la receta. En caso de no estar provista de la totalidad de los medicamentos, dispensará al afiliado, aquellos que tenga en existencia y gestionará la obtención del o los medicamentos faltantes a fin de entregarlos al más breve plazo al afiliado.

ARTÍCULO 16. VIGENCIA DE LA RECETA. El plazo de validez para la primera dispensación de las recetas médicas ordinarias del Sistema Dominicano de Seguridad Social (SDSS) es de diez (10) días hábiles a partir de la fecha de la prescripción.

ARTÍCULO 17. PROCEDIMIENTO PARA SOLICITUD DEL PAGO. Para la solicitud del pago de las recetas dispensadas, las farmacias presentarán las recetas amparadas por la (s) factura(s) correspondiente(s) a más tardar a los 15 días de la dispensación. La presentación de la facturación se hará a través de instrumentos que definan las ARS/ARL y las farmacias y que faciliten los trámites y transparencia del proceso. Las facturas así presentadas serán pagadas a las farmacias dentro de los 15 días siguientes a su presentación.

CAPÍTULO IV
DE LA EMISIÓN, CONTROL Y CUSTODIA DE LA RECETA

ARTÍCULO 18. EMISION DE RECETAS. Las emisiones de talonarios de recetas médicas ordinarias de la Seguridad Social estarán a cargo del Prestador del Servicio.

ARTÍCULO 19. DE LA CONFIDENCIALIDAD. En los trámites a que sean sometidas las recetas médicas ordinarias del Sistema Dominicano de Seguridad Social (SDSS), deberá quedar garantizada la confidencialidad de la asistencia médica y farmacéutica y la intimidad de los pacientes, de acuerdo a lo establecido en el inciso (e) del Artículo 28 de la Ley General de Salud 42-01.

ARTÍCULO 20. DE LAS OBLIGACIONES. Los participantes en el proceso de emisión, prescripción y dispensación de la receta deberán cumplir de manera obligatoria con las siguientes disposiciones:

1. Custodiar de forma adecuada las recetas. .

2. Garantizar la confidencialidad y la intimidad del paciente en el proceso de tramitación de la receta.

3. No alterar, falsificar o sustraer las recetas o accesorios del sistema de receta.

4. No promover el consumo de medicamentos irracionalmente.

Párrafo I. Los Prestadores facilitarán la labor de inspección de la SESPAS, quien tendrá a su cargo la inspección de la regularidad de las recetas. Los Prestadores del SDSS están obligados a facilitar esta inspección.

Párrafo II. El médico u odontólogo que emite la receta es responsable de:

1. Verificar, firmar y completar claramente todos los datos y advertencias que deben contener las recetas.

2. Prescribir libremente los medicamentos, autorizados o no en el PBS. Sin embargo, el SDSS solo cubrirá aquellos que estén dentro del Cuadro Básico de Medicamentos Esenciales.

Párrafo III. La farmacia, al dispensar la receta, es responsable de:

1. Firmar y sellar las recetas como dispensadas

2. Dispensar los medicamentos autorizados solamente con la receta médica.

3. No realizar sustituciones en la prescripción incumpliendo lo que establece la legislación.

Párrafo IV. Los afiliados al SDSS en condición de pacientes son responsables de:

1.- Usar los medicamentos racionalmente en las condiciones que los médicos u odontólogos establezcan y les recomienden.

2.- Cubrir el 30% del costo de los medicamentos en función del régimen establecido.

3.- Firmar la receta una vez recibida la medicación en la farmacia.

ARTÍCULO 21. PERSECUCIÓN DEL FRAUDE EN LA UTILIZACIÓN DE RECETAS. Las infracciones que se deriven de las violaciones al presente Reglamento serán de la competencia de los tribunales ordinarios, siguiendo el procedimiento establecido en el derecho común propio de cada infracción y de acuerdo a su naturaleza.

ARTÍCULO 22. MODELO OFICIAL DE RECETA DEL SDSS. La prescripción de los medicamentos ambulatorios del Sistema Dominicano de Seguridad Social deberá ser realizada en lo adelante utilizando el modelo de receta médica ordinaria descrito en el presente Reglamento.

ARTÍCULO 23. CAPACITACIÓN DE LOS AGENTES DEL SISTEMA DOMINICANO DE SEGURIDAD SOCIAL. El CNSS promoverá, en coordinación con las demás instituciones (SISALRIL, PSS, ARS) del SDSS relacionadas con el sector salud la capacitación de los actores del sistema en lo concerniente al uso y operación de las recetas ordinarias.

TRANSITORIO: Las disposiciones de este Reglamento se aplicarán al Acuerdo de fecha 19 de diciembre, 2006, para el inicio del Seguro Familiar de Salud del Régimen Contributivo en su versión Plan de Servicios de Salud (PDSS).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 236-07 que conoce la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Oficial, al Dr. Shi Hwei-You, Director General del Buró de Seguridad Nacional de la República de China, Taiwán.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 236-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del **Dr. Shi Hwei-Yow**, Director General del Buró de Seguridad Nacional de la República de China, Taiwán, por sus aportes en la profesionalización de los miembros de las Fuerzas Armadas dominicanas.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden Cristóbal Colón;

VISTA: La Ley número1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden de Cristóbal Colón;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden Cristóbal Colón, en Grado de Gran Oficial, al **Dr. Shi Hwei-Yow.**

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 237-07 que designa los miembros de la Delegación que representará la República Dominicana ante la 96º. Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo, a celebrarse en Ginebra, Suiza.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 237-07

CONSIDERANDO: Que del 30 de mayo al 15 de junio del año se celebrará en la ciudad de Ginebra, Suiza, la 96ª. Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo.

CONSIDERANDO: Que conforme lo dispone la Constitución de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) cada Estado debe hacerse representar en su conferencia

anual por una delegación compuesta por representantes del gobierno, de los empleadores y de los trabajadores.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO UNICO.- Se designan como miembros de la Delegación que representara la República Dominicana ante la 96ª. Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo, a celebrarse en Ginebra, Suiza, del 30 de mayo al 15 junio del año 2007, a los señores:

Lic. José Ramón Fadul, Secretario de Estado de Trabajo, Ministro asistente a la Conferencia, quien presidirá la Delegación.

Dr. Homero Luís Hernández Sánchez, Embajador ante la Misión Permanente de la República Dominicana en Ginebra; y Dr. Nelson Reyes Ureña, Director de Relaciones Internacionales, Secretaría de Estado de Trabajo, delegados gubernamentales.

Dr. Washington González Nina, Dra. Ysset Román Maldonado, Ing. Odalis Ledesma, consejeros técnicos de los delegados gubernamentales.

Lic. María Isabel Gasso, Presidenta de la Confederación Patronal de la República Dominicana (COPARDOM), delegada titular por el sector de los empleadores.

Dr. Francisco J. Castillo Caminero, Comisario COPARDOM y Vicepresidente Ejecutivo del Consejo Nacional de la Empresa Privada (CONEP), delegado suplente por el sector de los empleadores.

Lic. Hernando Pérez Montás, Ing. José Manuel Armenteros, Ing. Jaime O. González, Lic. Marisol Vicens, Ing. Manuel Batista, Lic. Pedro R. Rodríguez Velásquez y Lic. Yudith Castillo, consejeros técnicos por el sector de los empleadores.

Gabriel del Río, Presidente de la Confederación Autónoma Sindical Clasista (CASC), delegado titular por el sector de los trabajadores.

Rafael Abreu, Vicepresidente y Director Ejecutivo de la Confederación Nacional de Unidad Sindical, (CNUS), delegado suplente por el sector de los trabajadores.

Jacobo Ramos, Eulogia Familia, Eugenio Pérez Cepeda, Mariano Negrón, Argentina Abreu, David Herrera Díaz, Petra Hernández, Santiago Samora, Héctor Medrado, Rafaela Figuereo, Maria de Jesús Pérez y Clabel Sánchez, consejeros técnicos por el sector de los trabajadores.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 238-07 que crea e integra la Comisión Nacional de Coordinación para la Participación de la República Dominicana en la Expo Zaragoza 2008, a celebrarse en Zaragoza, España, del 14 de junio al 14 de septiembre del año 2008.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 238-07

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de la República Dominicana ha sido invitado a participar en la Expo Zaragoza 2008, España, que tendrá lugar del 14 de junio al 14 de septiembre del año 2008.

CONSIDERANDO: Que la Expo Zaragoza 2008 quiere ser la celebración cultural de la fecunda relación del agua y las comunidades humanas, en un proyecto global, eficiente y solidario, que se construirá sobre un concepto indisoluble: Agua y Desarrollo Sostenible.

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano ha aceptado su participación en tan importante evento, tanto porque el tema es de importancia vital para nuestro país, donde nos estamos esforzando en preservar Agua Limpia a nuestras futuras generaciones, donde se destaca que el agua es vida, es energía, es materia prima, es germen de civilización y fuente de cultura.

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana, empeñada como está en ofrecer una calidad de vida digna que exige un aprovechamiento sostenible de sus recursos hídricos, debe participar en esta convocatoria de la nueva cultura y avances tecnológicos del agua, en un esfuerzo conjunto del gobierno y del sector privado que nos permita tener en Zaragoza 2008 una presencia digna y auténtica de los esfuerzos nacionales.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Comisión Nacional de Coordinación para la Participación de la República Dominicana en la Expo Zaragoza 2008, que será celebrada del 14 de junio al 14

de septiembre del año 2008, en la ciudad de Zaragoza, España, la cual estará integrada por el Secretario de Estado de Relaciones Exteriores, el Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, el Secretario de Estado de Cultura, el Secretario de Estado de Turismo, el Secretario de Estado de Agricultura, el Director General del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos, el Gobernador del Banco Central, el Director Ejecutivo del Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana, el Director de la Oficina Nacional de Estadísticas, la Directora de la Oficina Nacional de Meteorología, el Director del Instituto Nacional de Agua Potable y Alcantarillado, el Director de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales, el Director de la Corporación de Acueductos y Alcantarillado de Santo Domingo, el Director de la Corporación de Acueductos y Alcantarillado de Santiago, el Director de la Corporación de Acueductos y Alcantarillado de Puerto Plata, el Director de la Corporación de Acueductos y Alcantarillado de Moca, el Director de la Corporación de Acueductos y Alcantarillado de La Romana y los señores Julio Suero Marranzini, George Arzeno Brugal, Manuel García Arévalo, José León Asensio, Arturo Villanueva, Jaime Moreno, Alejandro Grullón, Ramón Menéndez, Avelino Abreu, Daniel Toribio, José Miguel Bonetti, Rafael Perelló, Campos de Moya, Manuel Estrella, Román Ramos, Félix García, Juan Carlos Morales, Roberto Casoni, José Clase, Ricardo Fondeur, Ángel Rosario Viñas, Fernando Capellán, Frank Rainieri, Abraham Hazoury, Julio Llibre, Ignacio Méndez, Jesús Rodríguez Sandoval, Héctor José Rízek, Manuel Arsenio Ureña, José Armando Bermúdez, Ventura Serra, Julio Brache, José Luís Corripio, Pedro del Río, Juan Ramos.

ARTÍCULO 2.- La Comisión creada por el artículo anterior estará presidida por el Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, y el Doctor Fabio Herrera-Roa tendrá las funciones de Comisario General. El Comisario General representará al país ante las autoridades encargadas de la Expo Zaragoza 2008 según los procedimientos establecidos.

ARTÍCULO 3.- La Comisión creada tendrá la responsabilidad de realizar lo necesario para la exitosa participación del país en la referida exposición.

ARTÍCULO 4.- Envíese a las instituciones y personalidades mencionada en el Artículo Primero del presente Decreto para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 239-07 que nombra varios funcionarios en la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 239-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Jefrey Lizardo, queda designado Director General de Desarrollo Económico y Social de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

ARTICULO 2.- El Lic. Alejandro Mercedes, queda designado Director General de Inversión Pública de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

ARTICULO 3.- La señora Mónica Sánchez, queda designada Directora General de Ordenamiento y Desarrollo Territorial de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

ARTICULO 4.- El señor Inocencio García, queda designado Director General de la Cooperación Bilateral de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

ARTICULO 5.- La señora Rosalina Inoa, queda designada Directora General de la Cooperación Multilateral de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 240-07 que declara la Ensenada Cabeza de Toro como Puerto Internacional, durante los días comprendidos entre el 28 de mayo hasta el 3 de junio de 2007, con motivo de la celebración del Torneo Internacional de Pesca del Marlin Blanco.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 240-07

CONSIDERANDO: Que del 30 de mayo al 2 de junio próximo, el Club Náutico de Santo Domingo, Inc., llevará a cabo el Torneo Internacional de Pesca del Marlin Blanco en Cabeza de Toro.

CONSIDERANDO: Que es de interés del Gobierno dominicano contribuir a una realización exitosa de todos los eventos deportivos en los cuales participen nacionales y extranjeros.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Durante los días comprendidos entre el 28 de mayo hasta el 3 de junio del presente año 2007, la Ensenada de Cabeza de Toro queda declarada "Puerto Internacional" con motivo de la celebración del Torneo Internacional de Pesca del Marlin Blanco.

ARTÍCULO 2.- Las Direcciones de Migración y Aduanas deberán tomar las previsiones necesarias para asegurar los servicios correspondientes, de conformidad con la ley.

ARTICULO 3.- Las Secretarías de Estado de las Fuerzas Armadas y de Turismo, así como la Oficina de la Cruz Roja Dominicana, dispondrán las medidas necesarias para garantizar la seguridad de los participantes en el referido torneo de pesca y del público asistente al evento.

ARTICULO 4.- Envíese a las instituciones citadas para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 241-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 241-07

VISTO: El Numeral 17, del Artículo 8, de la Constitución de la República;

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

1. A la señora Bierta Y. Hilario de Flores, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0113038-3, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

2. Al señor Gustavo Adolfo Tejeda Soto, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0192011-4, con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

3. A la señora Maritza Altagracia Méndez Sánchez, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0017228-3, con una pensión del Estado de dieciocho mil cuatrocientos pesos con 00/100 (RD$18,400.00) mensuales.

4. A la señora Asunción Gertrudis Santana Santos, Cédula de Identidad y Electoral No.032-0001480-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

5. A la señora Altagracia Delta García Read, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0879047-8, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

6. A la señora Noris del Carmen Salcedo Ynoa, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1310436-8, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

7. Al señor Gelacio del Rosario Pérez Molina, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0135558-4, con una pensión del Estado de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales.

8. Al señor Adolfo Feliciano Daniel, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0021844-5, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

9. A la señora María Margarita Alcántara Rosado, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0371996-9, con una pensión del Estado de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales.

10. Al señor Antonio Lockward Artíles, con una pensión del Estado de treinta y ocho mil pesos con 00/100 (RD$38,000.00) mensuales.

11. Al señor José Manuel Checo Ramírez, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0128268-9, con una pensión del Estado de treinta y un mil cuatrocientos diecinueve pesos con 39/100 (RD$31,419.39) mensuales.

12. Al señor Israel Rolando Mota Batista, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0556482-7, con una pensión del Estado de veinticinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

13. Al señor Fernando Vermenton Frías, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0945392-8, con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

14. Al señor Eudys Manuel Moreta Feliz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0623290-3, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

15. A la señora Aída Rizik Núñez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0768592-7, con una pensión del Estado de veinte seis mil pesos con 00/100 (RD$26,000.00) mensuales.

Artículo 2.- Después de una labor de aproximadamente veinte y siete años de servicios públicos, se concede el beneficio de la jubilación y se otorga una pensión especial del Estado dominicano al señor Milciades Manuel Mejía Pimentel, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0671323-3, por un monto de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

Artículo 3 – Después de una labor de aproximadamente doce años de servicios públicos y por enfermedad, se concede el beneficio de la jubilación y se otorga una pensión especial del Estado dominicano a la señora María Manuela Núñez de la Cruz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0567049-1, por un monto de diez mil quinientos pesos con 00/100 (RD$10,500.00) mensuales.

Artículo 4.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a las siguientes personas:

1.-A la señora Gladys María Pacheco de Vélez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1229903-7, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

2.-A la señora Angélica Méndez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0824557-2, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

3.-A la señora Luisa Altagracia Luís Aquino, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0011057-6, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

4.-Ala señora Desiree Peña Gómez Hued, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

5.-Al señor Rafael Castillo Tavárez, Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0027163-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

6.-Al señor Máximo Gónzales Cayetano, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0386829-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

7.-A la señora Margarita Vásquez, Cédula de Identidad y Electoral No.086-0001311-7, con una pensión del Estado de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales.

8.-A la señora Lina Arzeno Vda. Latorre, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0771728-2, con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

Artículo 5.- Se elevan las pensiones asignadas por el Estado dominicano a las siguientes personas:

1.-A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Luisa Miladys Henríquez de Padilla, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0794685-7.

2.-A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Lourdes Contreras M. de Piña Puello, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0011216-1.

3.-A la suma de veinte mil pesos 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor Catalino De la Cruz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0092935-5.

4.-A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Cristiana Francisca Pineda Rodríguez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0139217-3.

5.-A la suma de cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales, a favor de la señora Ángela Maria Báez Marinez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0834834-3.

6.-A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Maria Mercedes Almonte Valdez, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0039683-3.

7.-A la suma de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales, a favor de la señora Algida Ozema Mercedes de Peña, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0160690-3.

8.-A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Medenciana Batista Matos, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0336126-7.

9.-A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor Juan Vásquez Acosta, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0177777-9.

10.-A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Austria Bertha Matos Rocha, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056996-1.

11.-A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Bethania Moquete, Cédula de Identidad y Electoral No.064-0010119-9.

12.-A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor Marino Garcia.

13.-A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Luz del Alba Reinoso Viuda Hernández, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0044542-3.

14.-A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de Andrés Vinicio López Pérez.

15.-A la suma de cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales, a favor de la señora Dolores Altagracia Sosa de Sánchez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0112874-8.

16.-A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Lesbia Teresa De Jesús Gómez Figueroa, Cédula de Identidad y Electoral No.065-0001765-9.

17.-A la suma de cuatro mil quinientos pesos con 00/100 (RD$4,500.00) mensuales, a favor de la señora Alba Iris Céspedes Carvajal, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0021750-2.

18.-A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Marina Altagracia Florentino de Bautista Cédula de Identidad y Electoral No.001-0825752-8.

19.-A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Ana A. Gómez Ceara Viuda. Brea, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0014856-4.

20.-A la suma de dieciocho mil pesos con 00/100 (RD$18,000.00) mensuales, a favor del señor Ramón Antonio Reyes Valenzuela, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0165788-0.

21.-A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Lucia Cepeda G. de Mercedes, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0146703-3.

22.-A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Zaida Despradel de Rodríguez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-017480-1.

23.-A la suma de dieciséis mil pesos con 00/100 (RD$16,000.00) mensuales, a favor del señor Orestes Antonio Castillo Vicioso.

24.-A la suma de cinco mis pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Ramona Gatón Viuda Henríquez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0049115-8.

25.-A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor Andrés De Jesús Muñoz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0329454-2.

26.-A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Maria Dolores González De los Santos, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0104732-2.

27.-A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Maria Cristina Asencio Bera, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0174669-1.

28.-A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Ruth Yolanda Asencio De los Santos, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0174671-7.

29.-A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor Ruddy E. Berroa Ruiz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0072444-2.

31.-A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor Agapito Ureña Paredes, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0454532-2.

32.-A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Gloria Celeste Cabral de Durán, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0000044-7.

33.-A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Olga Suárez Viuda Bidó, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0057790-7.

34.-A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Altagracia Herasme Viuda Encarnación, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0074019-0.

35.-A la suma de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor Héctor Arvelo Ruiz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0847747-2.

36.-A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Deisy Díaz Acevedo de Brea, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0017820-7.

37.-A la suma de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales, a favor de la señora Ana Cáceres Grullón.

38.-A la suma de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor de la señora Juana Castillo Estrella, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0247657-9.

39.-A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Florinda Altagracia Sánchez Morales, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0100381-2.

40.-A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Leda Casilda Montas, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0172894-7.

Artículo 6. - Se traspasa la pensión del Estado dominicano asignada al señor Francisco Antonio González Hardy, a favor de la señora Luisa Altagracia Mena Ortega, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0022456-1.

Artículo 7. - Se traspasa la pensión del Estado dominicano asignada al señor Omar Humberto Gil Rosa, a favor de la señora Carmen Díaz Pérez, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0035829-4.

Artículo 8:- Se traspasa la pensión del Estado dominicano asignada a la señora Zunilda Pierret de Morel, a favor del señor Miguel Antonio Morel Franco, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0078702-7.

Artículo 9. - Se traspasa la pensión del Estado dominicano asignada a la señora María Esperanza Delgado Pichardo, a favor de la señora Ynocencia Yaquelin Delgado, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0197005-1.

Artículo 10.- Se modifica el Numeral 21 del Artículo 2 del Decreto No.35-07 del 19 de enero de 2007 para que diga de la siguiente manera: "Se otorga una pensión del Estado dominicano de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor Julio César Guillen Grullard, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0019464-5."

Artículo 11.- Se modifica el Artículo 233 del Decreto No.654-04 del 14 de julio de 2004 para que diga de la siguiente manera: "Se otorga una pensión del Estado dominicano de treinta y seis mil cuarenta y ocho pesos con 00/100 (RD$36,048.00) mensuales, a favor del señor Amable Antonio Germán, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0931289-2."

Artículo 12.- Se modifica el Numeral 303 del Artículo 1 del Decreto No.647-04 para que diga de la siguiente manera: "Se otorga una pensión del Estado dominicano de veintinueve mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$29,600.00) mensuales, a favor del señor Marcos Vargas Santana, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0703326-8".

Artículo 13.- Se modifica el Numeral 94 del Artículo 1 del Decreto No.301-06 del 17 de julio de 2006 para que diga de la siguiente manera: "Se otorga una pensión del Estado dominicano de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, en favor del señor Ramón Arístides Moran".

Artículo 14.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Parrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquélla que más le favorezca.

Artículo 15.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 16.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de 2007; años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 242-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varias personas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 242-07

VISTO: El Numeral 17, del Artículo 8, de la Constitución de la República;

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a los siguientes servidores públicos:

1.- A la señora Miriam Kalaf Glas, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0008980-8, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

2.- A la señora Aleja Hernández J. de Devarez, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0020478-7, con una pensión del Estado de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales.

3.- A la señora Maria Adelaida Mercedes, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0000657-0, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

4.- A la señora Maria Teresa Mena, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0009601-9, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

5.- A la señora Jacinta Brito Fabian, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0008810-7, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

6.- A la señora Olga Enriqueta Hernández, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0085071-2, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

7.- A la señora Dolores Luminada Plata, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0074984-9, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

8.- A la señora Juana Argentina Sánchez, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0025858-5, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

9.- A la señora Ana Dolores Alvarado, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0008219-1, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

10.- Al señor Emilio Martínez Gutiérrez, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0074648-0, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

11.- A la señora Juana Ramos Martínez, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0008620-0, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

12.- A la señora Vicente Viloria, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0026390-8, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

13.- A la señora Celeste Aurora Portalatín, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0067942-6, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

14.- A la señora Gloria Celeste Cabral, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0000044-7, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

Artículo 2.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Parrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquélla que más le favorezca.

Artículo 3.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de 2007; años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 243-07 que nombra al General de Brigada Eddy Adonis C.A. Reyes Gómez, P.N., Director del Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 243-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada Eddy Adonis C.A. Reyes Gómez, P.N., queda designado Director del Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Jefatura de la Policía Nacional, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 244-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 244-07

VISTAS: Las instancias Nos. 1676, 1677, 2406, 2839, 2856, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2931, 2932, 3050, 3051, 3052, 3058, 3059, 3268, 3269, 3270, 3271, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3298, 3299, 3301, 3302, 3303, 3304, 3306, y 3307 del 19, 13, 27, 28, 29, 3, 4, 11, y 12 de febrero, marzo y abril del 2007; 2061, 2062, 2345, 2405, 2471, 2578, 2581, 2580, 2660, 2903, 2904, 2930, 3300, 3114, 3115, y 3116 del 5, 12, 13, 15, 20, 22, 28, 29, 4, y 12 de marzo y abril del 2007; respectivamente, que por conducto de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo, las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

VISTA: La Ley No.1683, del 16 de abril de 1948, sobre Naturalización, y sus modificaciones;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1 Al señor Bruce Lee Wallerstein, de nacionalidad norteamericana
2 A la señora Nelida Álvarez Marcheco, de nacionalidad cubana
3 Al señor Heng-Ta Chi, de nacionalidad china
4 A la señora Luanda Galvez Cartaya, de nacionalidad cubana
5 Al señor Arnoldo Manuel Martos Nimer, de nacionalidad cubana
6 Al señor Omar Mampozo Laza, de nacionalidad cubana
7 Al señor Amir Shahram Rezvani Varchandi, de nacionalidad iraní
8 Al señor Reinaldo Alonso Cambeiro, de nacionalidad cubana
9 Al señor Xirong Feng, de nacionalidad china
10 Al señor Yongxiang Cen, de nacionalidad china
11 Al señor Pierre Alexis Francois Jacquon, de nacionalidad francesa
12 Al señor Bassam Mahmoud Atieh, de nacionalidad libanesa

13 Al señor Roberto Piedra, de nacionalidad norteamericana
14 Al señor Julio Jesús Oliva Ibarra, de nacionalidad cubana
15 Al señor José Maria Rodríguez Martínez, de nacionalidad española
16 Al señor Donell Linares Benítez, de nacionalidad cubana
17 Al señor Rubén Molina Duque, de nacionalidad cubana
18 A la señora Ida Orlanda Portela Leonard, de nacionalidad cubana
19 Al señor Mauricio Cárdenas Camargo, de nacionalidad colombiana
20 A la señora Yaqueline Ariza Casas, de nacionalidad colombiana
21 A la menor Laura Daniela Cárdenas Ariza, de nacionalidad colombiana
22 A la señora Mirvat Khaled Zakaria, de nacionalidad libanesa
23 Al señor Chun-Yueh Sun, de nacionalidad taiwanesa
24 A la menor Natalia Maria Zenoni, de nacionalidad norteamericana
25 Al señor Sheng-Chieh Wang, de nacionalidad china
26 A la se;ora Yu-Hsun Huang, de nacionalidad china
27 A la señora Iliana Caridad Arias Peláez, de nacionalidad cubana
28 Al señor Aldo Anthony Zenoni García, de nacionalidad norteamericana
29 Al señor David William Prospet, de nacionalidad norteamericana
30 Al señor Carlos Jesús Apeles Valdes Torra de nacionalidad cubana
31 Al señor Oscar Ledgerton Arrowsmith Setien, de nacionalidad cubana
32 Al señor André Boumeriche, de nacionalidad francesa
33 A la señora Sylviane Evelyne Buisson, de nacionalidad francesa
34 Al señor Walter Bischof, de nacionalidad suiza
35 Al señor Mahdi Dehghan Manshadi, de nacionalidad iraní
36 Al señor Percy Gonzalo Gómez Siverio, de nacionalidad cubana
37 Al señor Ángel Carlos González Llerena, de nacionalidad cubana
38 A la señora Bárbara Suárez Hernández, de nacionalidad cubana
39 Al señor Jacobo Arturo Bueso Tabora, de nacionalidad hondureña
40 Al señor Joseph Michael Neurauter, de nacionalidad canadiense
41 Al señor Lucio Dimas Marrero Navarro, de nacionalidad cubana
42 A la señorita Rosa Maria Martos Pequeño, de nacionalidad cubana

Artículo 2. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. Al menor Joshua Lamarche Tavarez, de nacionalidad norteamericana.
2. A la menor Albany Lamarche Tavarez, de nacionalidad norteamericana
3. A la menor Kim Alexis Candelario Alcántara, de nacionalidad norteamericana
4. A la menor Mónica Isabel Martínez Pérez, de nacionalidad norteamericana
5. Al menor Jefrey José Tabar Cruz, de nacionalidad norteamericana
6. Al menor Jean José Tabar Cruz, de nacionalidad norteamericana
7. Al menor Jeffrey Charly Condori Capellán, de nacionalidad panameña
8. A la menor Lisseth Katerine Capellán, de nacionalidad panameña
9. Al menor Ashley Andujar Rodríguez, de nacionalidad norteamericana
10. Al menor Fernando Rey García Rodríguez, de nacionalidad norteamericana
11. Al menor Marcos Rafael Blandino Cruz, de nacionalidad norteamericana

12. A la menor Ana Rosa Blandino Cruz, de nacionalidad norteamericana
13. A la menor Staicy Noriel Santana de la Cruz, de nacionalidad norteamericana
14. A la menor Yubelyn Figueroa Moronta, de nacionalidad norteamericana
15. Al menor Yasser Figueroa Moronta, de nacionalidad norteamericana
16. A la menor Kimberly Figueroa Moronta, de nacionalidad norteamericana
17. Al menor Jorge Jesús Suriel, de nacionalidad norteamericana

Artículo 3. Se modifica el numeral 1 del Artículo 2, del Decreto No.634-06 del 31 de diciembre de 2006, en lo que respecta a Laura Dominguez González, de nacionalidad cubana, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Se concede la naturalización dominicana ordinaria a favor de la menor Laura Dominguez González, de nacionalidad cubana.

Artículo 4. Se modifica el numeral 1 del Artículo 2, del Decreto No.67-07 del 26 de febrero de 2007, en lo que respecta a Yu-Ming Lee, de nacionalidad taiwanesa, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Se concede la naturalización dominicana ordinaria a favor del menor Yu-Ming Lee, de nacionalidad taiwanesa.

Artículo 5. Se modifica el numeral 2 del Artículo 1, del Decreto No.67-07 del 26 de febrero de 2007, en lo que respecta a Ramón Enrique Peña Fornaris, de nacionalidad cubana, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Román Enrique Peña Fornaris, de nacionalidad cubana.

Artículo 6. Los beneficiarios recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento, ante dicho funcionario, de fidelidad a la República Dominicana.

Artículo 7. Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 245-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 245-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS: Los artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1: El señor Eric Antonio Cohn Lois queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Erich Antonio Cohn Lois.**

Artículo 2: La señora Petronila Aydeli Melo Olivares queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Aydeli Melo Olivares.**

Artículo 3: El señor Kerda Ramón Sánchez Ureña queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Keldyn Ramón Sánchez Ureña.**

Artículo 4: La señora María Mercedes Arias Sánchez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ceferina Arias Sánchez.**

Artículo 5: La señora Milady Altagracia Martínez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mirian Altagracia Martínez.**

Artículo 6: La señora Santa Ramona Hidalgo Mejìa queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Norkelys Hidalgo Mejìa.**

Artículo 7: La señora María Altagracia Paniagua Albares queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Maira Altagracia Paniagua Albares.**

Artículo 8: La señora Rosa Ozuna Marte queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ana Rosa Ozuna Marte.**

Artículo 9: Los padres del menor Jeuri Antonio Ríos Guzmán quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Alexander Ríos Guzmán.**

Artículo 10: El señor Joaquín Perez Gómez queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Miguel Joaquín Perez Gómez.**

Artículo 11: La señora Leda Cuello queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Leda Maria Cuello.**

Artículo 12: La señora Oneida Maria Sánchez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Oneida Sánchez.**

Artículo 13: La señora Socorro López Rodríguez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Socorro Ondina López Rodríguez.**

Artículo 14: La señora Catalina Del Rosario Méndez Rivera queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Catalina Méndez Rivera.**

Artículo 15: Se modifica el Articulo 14 del Decreto No.147-07 de fecha 22 de marzo del 2007, para que en lo adelante se lea **Wilfrido Leandro Peguero Reyes.**

Artículo 16. Envíese a la Junta Central Electoral para los fines correspondientes.

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007), año 164 de la Independencia y 143 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 246-07 que concede franquicia postal a la Fundación Felicidad para Todos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 246-07

VISTO: El Artículo 100 de la Ley No. 40 de Comunicaciones Postales, de fecha 4 de noviembre de 1963;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede, por el término de dos años, franquicia postal para el trámite exclusivo de las correspondencias concernientes a las actividades que desarrolla, a la Fundación Felicidad para Todos.

Artículo 2- Envíese al Instituto Postal Dominicano (INPOSDOM) para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo del año dos mil seis (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 247-07 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 247-07

VISTA la Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES "CONSUELO" (COOPASEMCO), con su domicilio en el Municipio de Consuelo, en la calle Juan Camilo No. 1, Provincia San Pedro de Macorís, República Dominicana, y

cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha cinco (5) del mes de agosto del año dos mil seis (2006).

2.- COOPERATIVA DE PRODUCTORES DE FRUTAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA (COOPFRUDOM), con su domicilio en la calle San Rafael No.19, Cevicos, Provincia Sánchez Ramírez, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha veintinueve (29) del mes de junio del año dos mil tres (2003).

3.- COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DEL NOROESTE (COOPDENOR), con su domicilio en la calle 27 de febrero No.69, de Mao, Provincia Valverde, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha trece (13) del mes de febrero del año dos mil tres (2003).

Artículo 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 248-07 que autoriza a varias empresas extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 248-07

VISTAS las instancias que por vía de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo las sociedades comerciales que aparecen en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTO el Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se autoriza a la compañía **Montresa USA, LLC**., sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes del Estado de la Florida, con su domicilio principal en 100 N. Biscayne Boulevard, suite 800, Miami, Florida, Estados Unidos de Norteamérica, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 2.- Se autoriza a la compañía **Dutch Antilles Express**, sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de Curacao, Antillas Holandesas, con su domicilio principal en Curacao, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 3.- Se autoriza a la compañía **Fenwal International Inc.**, sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de las Islas Caimán, con su domicilio principal en la ciudad de Gran Caimán, Islas Caimán, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 4.- Se autoriza a la compañía **CF Hotels LLC.**, sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos de América, con su domicilio principal en 1114 Avenida Las Américas, New York, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 5.- Se autoriza a la compañía **Nearshore Network, Inc.**, sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes del Estado de Panamá, con su domicilio principal en la ciudad de Panamá, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 6.- Se autoriza a la compañía **Ciclauto Automoción S.L., Sucursal Santo Domingo**, sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de España, con su domicilio principal en la ciudad de Barcelona, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 7.- Se autoriza a la compañía **Tierra Dorada Inmuebles S.L.**, sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes del Estado de la Florida, Estados Unidos de América, con su domicilio principal en Miami, Florida, Estados Unidos de América, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 8.- Se deroga el Artículo 2 del Decreto No.887-00 del 3 de octubre de 2000, que autoriza a la compañía Sagem. S.A., a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 9.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes mayo del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 249-07 que declara de utilidad pública e interés social varias porciones de terrenos dentro del Distrito Catastral No. 6 del Distrito Nacional, para ser destinadas a la construcción de una plaza deportiva, recreativa y cultural, y modifica el Art. 1 del Decreto No. 788-04 del 9 de agosto de 2004.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 249-07

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943, y sus modificaciones sobre procedimiento de expropiación;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1: Se modifica el Artículo 1, del Decreto No.788-04, del 9 de agosto de 2004, para que en lo adelante rija de la siguiente manera:

"Artículo 1. Se declaran de utilidad pública e interés social, para ser destinados a la construcción de una plaza deportiva, recreativa y cultural, la adquisición por el Estado dominicano, de los siguientes inmuebles:

a) Una porción de terreno de 314.80 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-1, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

b). Una porción de terreno de 258.82 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-2, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

c) Una porción de terreno de 257.52 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-3, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

d) Una porción de terreno de 257.41 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-4, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

e) Una porción de terreno de 257.29 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-5, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

f) Una porción de terreno de 257.18 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-6, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

g) Una porción de terreno de 257.07 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-7, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

h) Una porción de terreno de 256.95 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-8, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

i) Una porción de terreno de 256.84 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-9, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

j) Una porción de terreno de 256.72 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-10, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

k) Una porción de terreno de 256.61 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-11, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

l) Una porción de terreno de 256.49 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-12, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

m) Una porción de terreno de 406.19 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-13, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

n) Una porción de terreno de 341.60 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-14, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

ñ) Una porción de terreno de 255.67 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-15, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

o) Una porción de terreno de 255.89 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-16, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional;

p) Una porción de terreno de 256.12 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-17, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

q) Una porción de terreno de 256.35 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-18, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

r) Una porción de terreno de 256.58 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-19, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

s) Una porción de terreno de 256.81 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-20, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

t) Una porción de terreno de 257.04 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-21, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

u) Una porción de terreno de 257.26 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-22, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

v) Una porción de terreno de 257.49 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-23, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

w) Una porción de terreno de 257.72 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-24, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

x) Una porción de terreno de 263.92 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-25, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional.

y) Una porción de terreno de 314.89 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.218-F-1-Subd-105-Subd-26, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional."

Artículo 2. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado, al Registrador de Títulos de lugar y a la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 250-07 que crea el Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 250-07

CONSIDERANDO: Que como parte del proceso de reorganización institucional del sector transporte asumido por el presente Gobierno, es necesario orientar en esa dirección a todas las instituciones ligadas al sector transporte.

CONSIDERANDO: Que el Estado debe procurar el mejoramiento continuo del servicio de transporte terrestre, a través de la creación de un Fondo que contribuya a la solución de los problemas y necesidades ocasionadas en dicho sector y facilite la modernización del mismo.

CONSIDERANDO: Que la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET) ha preparado un anteproyecto para un nuevo Código de Tránsito y Transporte Terrestre, el cual actualiza y hace más completa la actual Ley No.241, la que se refiere primordialmente a transito, en cuyo anteproyecto ha sido incorporada la necesidad de que el sector transporte cuente con unos fondos propios para el financiamiento de los principales programas de modernización del sector.

CONSIDERANDO: Que es necesario desarrollar los mecanismos que permitan poner en funcionamiento dicho fondo hasta tanto sea aprobado el nuevo Código de Tránsito y Transporte Terrestre.

CONSIDERANDO: Que es necesario que el sector de transporte terrestre cuente con un fondo de desarrollo que sea sostenible en el tiempo y sirva de apoyo financiero para mantener la calidad de este servicio y la estabilidad de su operación.

CONSIDERANDO: Que los recursos que será necesario facilitar a favor del sector transporte terrestre deben ser estrictamente regulados y controlados, para asegurar que los mismos sean utilizados exclusivamente en beneficio de los usuarios del transporte y la estabilidad funcional de este servicio.

VISTO: El Decreto No.618-00, de fecha 28 de agosto de 2000, que crea el Fondo Especial de Compensación.

VISTO: El Decreto No.619-00, de fecha 28 de agosto de 2000, que crea la Comisión Nacional de Seguimiento a la Solución de los Problemas del Transporte de Pasajeros y de Carga

VISTO: El Decreto No.949-0,1 de fecha 20 de septiembre de 2001, que crea el Consejo Nacional del Transporte del Plan Renove.

VISTO: El Decreto No.235-04, de fecha 15 de marzo de 2004.

VISTO: El Decreto No.1070-04, de fecha 30 de agosto de 2004, que modifica el Artículo 4 del Decreto No.949-01 y el Artículo 2 del Decreto No.235-04.

VISTO: El Decreto No.170-05, de fecha 21 de marzo de 2005, que modifica los Artículos 3 y 5 del Decreto No.949-01.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Creación del Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre. Se crea el Fondo de Desarrollo y Financiamiento para el sector transporte, con el objeto de: administrar los recursos financieros requeridos para implantar los principales proyectos de

desarrollo para el sector. Este fondo estará adscrito a la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET).

PÁRRAFO I: El Fondo tendrá como objetivos principales:

a) Contribuir a la solución de los problemas y necesidades de expansión del sector, mediante la asignación de recursos a los programas de modernización, que no pueden ser atendidos por el presupuesto ordinario de la OPRET.

b) Elaboración de programas y proyectos de estudios e inversión para la aprobación del Consejo Directivo del Fondo

c) Ejecución y administración de los programas aprobados por el Consejo Directivo del Fondo

PÁRRAFO II: Los programas del Fondo de Desarrollo abarcan los siguientes temas:

a) Programas y proyectos de seguridad vial y educación a operadores y a los usuarios

b) Capacitación y fortalecimiento institucional

c) Mejoras a infraestructura del transporte público urbano

d) Estudios y planificación de terminales urbanas e interurbanas

e) Financiar renovación y reconstrucción de flota de transporte público y de carga

f) Investigación y desarrollo de proyectos

g) Cualquier otro que el Consejo Directivo del Fondo, considere como prioritario para la modernización del sector.

ARTÍCULO 2.- Funciones del Fondo: Las funciones básicas del Fondo, de las cuales se derivarán las actividades específicas que correspondan, son entre otras, las siguientes:

a) Ejecutar los estudios, proyectos y obras establecidas en los diferentes programas aprobados por el Consejo Directivo del Fondo.

b) Prestar asistencia técnica especializada a las instituciones gubernamentales en las áreas de su competencia y promover el fortalecimiento institucional, la capacitación y educación en el área de programas, proyectos y obras para el transporte terrestre, en coordinación con la Dirección General de Transito

Terrestre, la Autoridad Metropolitana del Transporte, La Oficina Técnica de Transporte Terrestre y el Consejo de Administración y Regulación de Taxis.

c) Fomentar el desarrollo y ejecución de técnicas, metodologías, sistemas y procesos para el fortalecimiento institucional que sustenten la racionalización de las inversiones y gastos del Estado en materia de transporte terrestre de pasajeros y de carga.

d) Elaborar bases de datos para el registro nacional de flotas de vehículos de transporte público y de carga, y cualquiera otra que sea necesaria para la mejor organización y ejecución de los programas a su cargo, con el apoyo de las demás entidades del sector transporte terrestre.

e) Rendir cuentas a la OPRET sobre la ejecución física y presupuestaria de los programas.

ARTÍCULO 3.- Del Consejo Directivo del Fondo.- El Consejo Directivo del Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre estará integrado como sigue:

a) Un presidente designado por el Poder Ejecutivo

b) Los funcionarios encargados de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET), la Autoridad Metropolitana de Transporte (AMET), la Oficina Técnica de Transporte Terrestre (OTTT) y la Contraloría General de la República.

c) Un representante por cada una de las siguientes centrales y/o confederaciones de transporte: CONATRA, FENATRANO y FENATRADO

d) Un miembro designado por el Poder Ejecutivo

e) Un Director Ejecutivo designado por el Poder Ejecutivo, quien asistirá al Consejo como secretario con voz y sin voto.

PÁRRAFO I: En caso de ausencia, los miembros del Consejo Directivo del Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre, se harán representar por miembros suplentes, cuyos nombres serán acreditados en la primera sesión del Consejo.

ARTÍCULO 4.- Recursos del Fondo.- El Fondo manejara los recursos que efectivamente hayan ingresado a las cuentas del mismo, por las siguientes vías:

a) Recursos del anterior Plan Renove.

b) Aportes por presupuesto ordinario. Aportes de capital del Estado.

c) Ingresos por publicidad en los vehículos financiados por el Fondo.

d) Líneas de crédito provenientes de bancos de la Republica Dominicana y de cualesquiera otras instituciones financieras, nacionales o extranjeras, con el aval del Estado

e) Fondos de asistencias técnicas y de pre-Inversión de entidades bilaterales y multilaterales.

f) Cualesquier otros recursos que por cualquier título legal le sean asignados o correspondan al Fondo.

ARTÍCULO 5.- Uso de los fondos del anterior Plan Renove. Se autoriza al Consejo Directivo del Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre iniciar las gestiones de lugar para utilizar los fondos del anterior Plan Renove con base en los lineamientos que le serán trazados por la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET).

ARTÍCULO 6.- Reglamento Interno del Fondo. La organización, administración y todo lo relativo al funcionamiento del Fondo se establecerá en el Reglamento que será emitido por decisión del Consejo Directivo del mismo. Además, el financiamiento de los proyectos y programas que desarrolle el Fondo, estará regulado por este Decreto y su Reglamento. Los programas a ser ejecutados deberán ser aprobados por el Consejo Directivo del Fondo.

PÁRRAFO I: La aprobación y aplicación de los recursos del Fondo se hará solamente mediante un Reglamento, que será elaborado por su Consejo Directivo.

ARTÍCULO 7.- Funciones del Consejo Directivo del Fondo.- El Consejo Directivo del Fondo, tendrá las siguientes obligaciones y atribuciones:

a) Asegurar que los requerimientos, solicitudes de participación y autorizaciones se correspondan con los programas elaborados por la OPRET;

b) Aprobar los programas a ejecutar con financiamiento del Fondo

c) Investigar las opciones de créditos para la renovación y reconstrucción de vehículos de transporte público;

d) Elaborar opiniones y recomendaciones con los resultados de las investigaciones que se practiquen;

e) Servir de vínculo entre los aportantes y la administración del Fondo;

f) Mantener informados a los concesionarios y participantes sobre los procedimientos y normativas del plan de renovación y reconstrucción de flota;

g) Aprobar el presupuesto anual de funcionamiento administrativo del Fondo y hacer los nombramientos del personal que sea requerido;

ARTÍCULO 8.- Funciones del Director Ejecutivo del Fondo.- El Director Ejecutivo del Fondo para el Desarrollo del Transporte Terrestre tendrá las atribuciones que le reglamente el Consejo Directivo

ARTÍCULO 9.- De los beneficiarios del Fondo.- Los beneficiarios del Fondo serán, principalmente:

a) Las instituciones del Estado en materia de transporte terrestre, a través de los programas de capacitación y fortalecimiento institucional.

b) Los usuarios de la vialidad y el transporte público a través de los programas de mejoras a la seguridad vial y reformas al sector.

c) Los operadores del transporte través del programa de renovación y reconstrucción de flota.

ARTÍCULO 10.- Se transfieren al Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre los activos, pasivos, contratos y obligaciones pertenecientes al anterior Consejo Nacional del Plan Renove.

ARTICULO 11.- Se ordena al Banco de Reservas y cualquier otro banco del país transferir al Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre las cuentas abiertas en ellos por el anterior Consejo Nacional de Plan Renove.

ARTICULO 12.- El presente Decreto deroga y deja sin efecto los Decretos Nos.618-00, de fecha 28 de agosto de 2000; 619-00, de fecha 28 de agosto de 2000; 949-01, de fecha 20 de septiembre de 2001; 235-04, de fecha 15 de marzo de 2004; 1070-04, de fecha 30 de agosto de 2004; y 170-05, de fecha 21 de marzo de 2005 y cualquiera otra disposición que le sea contraria.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 251-07 que nombra a los señores Milciades Pérez Polanco y Pedro Díaz, Presidente y Director Ejecutivo, respectivamente, del Consejo Directivo del Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 251-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Milciades Pérez Polanco, queda designado Presidente del Consejo Directivo del Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre.

ARTÍCULO 2.- El señor Pedro Díaz, queda designado Director Ejecutivo del Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre.

ARTICULO 3.- Envíese al Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre, para su conocimiento y fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 252-07 que designa al señor Fernando Arturo Periche, Consejero de la Embajada de la República en Francia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 252-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Fernando Arturo Periche, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 253-07 que deroga el Decreto No. 210-07 del 19 de abril de 2007.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 253-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto Número 210-07, de fecha 19 de abril de 2007.

ARTÍCULO 2.- Envíese a EDESUR Dominicana, S. A. y a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 254-07 que nombra al señor Milton Frederick Pichardo, Consejero de la Embajada de la República ante la Santa Sede.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 254-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Milton Frederick Pichardo, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana ante la Santa Sede.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 255-07 que modifica el Párrafo del Artículo 20 y el Artículo 2 del Reglamento sobre Seguro de Riesgos Laborales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 255-07

CONSIDERANDO: Que el Artículo 199 de la Ley No.87-01, del 9 de mayo de 2001, establece, a propósito del costo y financiamiento del Seguro de Riesgos Laborales, que: "*el Seguro de Riesgos Laborales será financiado con una contribución promedio del uno punto dos por ciento (1.2%) del salario cotizable, a cargo exclusivo del empleador.*"

CONSIDERANDO: Que el Acuerdo para el Inicio del Seguro Familiar de Salud suscrito el 19 de diciembre de 2006 y ratificado mediante Resolución del Consejo Nacional de la Seguridad Social (CNSS) No. 151-06, de fecha 11 de enero de 2007, dispone en su numeral 3.2.12: "*la modificación de la Resolución No. 74-04 del 15 de mayo de 2004 del CNSS, que establece que la base de 6 salarios para el cálculo de la facturación por concepto de riesgos laborales para modificarlo a 4 salarios y la adecuación del promedio de pagos al 1.2%.*"

CONSIDERANDO: Que los Artículos 20 y 21 del Reglamento sobre el Seguro de Riesgos Laborales, aprobado por Decreto número 548-03 de fecha 6 de junio de 2003, establecen las cuotas adicionales a pagar conforme al grado de riesgo de cada empresa o entidad.

CONSIDERANDO: Que la Resolución del Consejo Nacional de la Seguridad Social (CNSS) No. 151-10, de fecha 11 de enero de 2007, cumple el mandato del Acuerdo precedentemente citado y modifica la Resolución No. 74-04 estableciendo un salario cotizable equivalente a cuatro (4) salarios mínimos promedio nacional para el financiamiento del Seguro de Riesgos Laborales.

CONSIDERANDO: Que el Párrafo Único del Artículo 17 del Reglamento sobre Riesgos Laborales dispone que la ARL del IDSS conformará una Comisión Tripartita de Riesgos y Tarifas, y que esta Comisión aprobó en fecha 18 de abril de 2007 la adecuación del promedio de pagos al 1.2%.

CONSIDERANDO: Que la Resolución del Consejo Nacional de la Seguridad Social (CNSS) No. 158-02, de fecha 19 de abril de 2007, aprueba la modificación del Párrafo Único del Artículo 20, así como el Artículo 21 del Reglamento sobre el Seguro de Riesgos Laborales, a fin de adecuar el promedio de pagos del antes citado seguro al 1.2%.

CONSIDERANDO: La facultad otorgada al Consejo Nacional de Seguridad Social mediante el literal n) del Artículo 22 de la Ley No. 87-01, de conocer y/o revisar los reglamentos dispuestos por la ley y someterlos a la aprobación del Poder Ejecutivo.

VISTA: La Ley No. 87-01, de fecha 9 de mayo de 2001, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social.

VISTO: El Decreto No. 548-03, de fecha 6 de junio del año dos mil tres (2003), que promulga el Reglamento sobre el Seguro de Riesgos Laborales.

VISTOS: El Acuerdo para el Inicio del Seguro Familiar de Salud del Régimen Contributivo, suscrito el 19 de diciembre del año 2006 y las Resoluciones del Consejo Nacional de Seguridad Social Nos. 151-10 y 158-02, de fechas 11 de enero y 19 de abril de 2007, respectivamente, que aprueban la modificación del salario cotizable para el financiamiento del Seguro de Riesgos Laborales y la adecuación del promedio de pagos al 1.2%.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se modifica el párrafo del Artículo 20 del Reglamento sobre Riesgos Laborales a fin de adecuar el promedio de pagos al 1.2%, según lo estipula el Artículo 199 de la Ley No. 87-01, para que en lo adelante rece de la siguiente manera:

> "PARRAFO: A partir del segundo año de aplicación, se aumentará o disminuirá la cuota adicional a pagar en un 0.05% si la empresa aumenta o disminuye su índice de siniestralidad, cuando menos un 25% en comparación con el año anterior. Si en el siguiente año aumenta o disminuye de nuevo en la misma proporción, la cuota adicional a pagar subirá o bajará al tope máximo de 0.10%."

ARTÍCULO 2.- Se modifica el Artículo 21 del mismo Reglamento para que rece de la siguiente manera:

> "ARTICULO 21. El Seguro de Riesgos Laborales será financiado con contribuciones a cargo exclusivo de los empleadores, según lo establecido en el Artículo 199 de la Ley 87-01. La cuota adicional que se pagará conforme al grado de riesgo de cada empresa o entidad se haría de acuerdo a la siguiente manera:
>
> - Riesgo tipo I 0.10% del salario cotizable.
>
> - Riesgo tipo II 0.15% del salario cotizable.

- Riesgo tipo III 0.20% del salario cotizable.

- Riesgo tipo IV 0.30% del salario cotizable.

a) El pago se hará de acuerdo al catálogo de riesgos, en el cual aparece el tipo de riesgo que corresponde a cada actividad. Se considerará para fines de clasificación, la actividad principal de cada empresa o la actividad se hará de acuerdo a la siguiente manera:

b) Se hará una reducción o un aumento de 0.05% anual hasta un máximo de la tasa de cotización adicional a las empresas o entidades de acuerdo con su desempeño medido mediante los índices de siniestralidad;

c) Para el cálculo de esos índices no serán tomados en cuenta los accidentes en el trayecto."

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 256-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en los grados de Caballeros y de Oficial a varios agricultores, con motivo del Día del Agricultor.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 256-07

CONSIDERANDO: Que en fecha 15 de mayo se celebra en todo el país el "Día del Agricultor", fecha ésta donde tradicionalmente se reconoce y galardona a un grupo de productores agroempresarios y otras personalidades técnicas y académicas que inciden y se destacan en el quehacer agropecuario nacional.

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de los señores Ramón Collado, Danny Jiménez, Luís Gutiérrez, Luís José González, Rafael del Villar, Antonio Rodríguez, Agustín Hernández, Herman Despradel, Pedro Sosa, Félix Agustín Báez, Manuel Leonardo Polanco, Norberto Carballo, Reynaldo Jiminián, Miguel Zaglul, Napoleón Báez, Silverio

Martínez, Martín De Moya, Santiago Paulino, Bienvenido Guzmán, Ramoncito Jiménez, Dulce Guzmán, Francisco Miguel González, Héctor González M., Miguel Antonio Tejeda Ramírez y Juan Francisco Cabrera.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio del 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el Grado de Caballero, a los señores Ramón Collado, Danny Jiménez, Luís Gutiérrez, Luís José González, Rafael del Villar, Antonio Rodríguez, Agustín Hernández, Herman Despradel, Pedro Sosa, Félix Agustín Báez, Manuel Leonardo Polanco, Norberto Carballo, Reynaldo Jiminián, Miguel Zaglul, Napoleón Báez, Silverio Martínez, Martín De Moya, Santiago Paulino, Bienvenido Guzmán, Ramoncito Jiménez, Dulce Guzmán, Francisco Miguel González, Héctor González M., Miguel Antonio Tejeda Ramírez y Juan Francisco Cabrera.

ARTÍCULO 2.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón, en el Grado de Oficial, al Ing. Francisco Miguel González, investigador y académico.

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
31 de mayo del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 58-07 que eleva el Distrito Municipal de Sabana Iglesia, Provincia de Santiago de los Caballeros, a la categoría de municipio. **Pág. 05**

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 257-07 que nombra al señor Enrique Miguel Seijas, Secretario de Estado sin Cartera. **08**

Dec. No. 258-07 que nombra al señor Rafael Julián Cedano, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en Perú. **08**

Dec. No. 259-07 que designa a los licenciados Luís Hernández y Maria Felisa Gutiérrez, Subsecretarios de Estado de Hacienda. **09**

Dec. No. 260-07 que designa a los licenciados Martín Zapata, Ruth Dilania de los Santos y Mariano Escoto Saba, Director y Subdirectora General de Política y Legislación Tributaria y Director del Centro de Capacitación en Política y Gestión Fiscal, de la Secretaria de Estado de Estado de Hacienda, respectivamente. **Pág. 10**

Dec. No. 261-07 que nombra a los señores Rolando Pérez Uribe, Addan Bodem, Epidio Caraballo, Pura Burgos y Héctor Lama, Subsecretarios de Estado de Hacienda. **11**

Dec. No. 262-07 que designa a los señores Lorenzo Fernández y Antonio López, Subsecretario de Estado de Agricultura y Director del Fondo Especial de Desarrollo Agropecuario (FEDA), respectivamente. **12**

Dec. No. 263-07 que designa la Parte Dominicana de la Comisión Mixta Bilateral Dominico-Haitiana, y nombra a los señores Bernardo Vega, Alfredo Lozano y Frank Marino Hernández, asesores de dicha comisión. **13**

Dec. No. 264-07 que declara de interés nacional el uso del gas natural, por su interés social, económico y medio ambiental. **15**

Dec. No. 265-07 que dispone la celebración de los XIV Juegos Deportivos Nacionales, los cuales se efectuarán en las provincias de Salcedo y Santiago de los Caballeros, del 13 al 19 de marzo de 2008 e integra su Comité Organizador. **18**

Dec. No. 266-07 que designa al señor Omar Marchena, Consejero de la Embajada de la República en Holanda, Reino de los Países Bajos. **21**

Dec. No. 267-07 que ratifica al señor Arismendy Bautista Ramirez, como Subsecretario de Estado de Interior y Policía y nombra al señor Miguel Bautista Pérez, Subdirector de la Defensa Civil. **22**

Dec. No. 268-07 que nombra varios diplomáticos en la Embajada de la República en Colombia. **22**

Dec. No. 269-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos y consulares de la República en el exterior. **23**

Dec. No. 270-07 que designa al señor Ángel Darío Medina González, Ministro Consejero de la República ante la Organización de las Naciones Unidas (traslado). **Pág. 25**

Dec. No. 271-07 que designa al señor Luis González Martínez, Auxiliar Consular del Consulado de la República de Milán, Italia. **26**

Dec. No. 272-07 que ratifica a la señorita Lenia Montserrat Olivero Sánchez, como Cónsul Honoraria de la República en Santa Cruz de Tenerife, Islas Canarias, España, y deroga el Decreto No. 182-07. **26**

Dec. No. 273-07 que nombra al Arq. Ángel Esteban Ramírez Taveras, Director de la Oficina Nacional de Evaluación Sísmica y Vulnerabilidad de Infraestructura y Edificaciones. **27**

Dec. No. 274-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el Grado de Comendador, al señor Juan Bautista Ducoudray Mansfield. **28**

Dec. No. 275-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el Grado de Oficial, al Dr. Daniel Pizarro Torres. **29**

Dec. No. 276-07 que declara el 12 de septiembre de cada año, como Día Nacional del Ministerial. **30**

Dec. No. 277-07 que declara de utilidad pública e interés social una porción de terreno en Nagua, Provincia María Trinidad Sánchez, para ser destinada a reubicar a los moradores de la Playa Matancita. **30**

Dec. No. 278-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera a varios empleados públicos. **32**

Dec. No. 279-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos. **33**

Dec. No. 280-07 que establece el Reglamento para Diseño y Construcción de Edificios en Mampostería Estructural. **37**

Dec. No. 281-07 que nombra a los señores Antonio López y Lorenzo Fernández, Subsecretario de Estado de Agricultura y Director del Fondo Especial de Desarrollo Agropecuario (FEDA), respectivamente, y deroga el Decreto No. 262-07. **66**

Dec. No. 282-07 que crea el Museo Memorial de la Resistencia Dominicana. **Pág. 67**

Dec. No. 283-07 que nombra a la Licda. Diana Infante Quiñones, Primera Secretaria adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **70**

Ley No. 58-07 que eleva el Distrito Municipal de Sabana Iglesia, Provincia de Santiago de los Caballeros, a la categoría de municipio.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 58-07

CONSIDERANDO: Que la comunidad de Sabana Iglesia es distrito municipal a partir de la Ley No.99-87, del 26 de noviembre del 1987, y constituye una de las localidades más antiguas de Santiago;

CONSIDERANDO: Que este importante distrito municipal está colocado en una amplia franja territorial serrana a unos 20 kilómetros de Santiago de los Caballeros, con singularidades territoriales, sociales y económicas que la hacen merecedora de su elevación de categoría a municipio;

CONSIDERANDO: Que Sabana Iglesia con una población de aproximadamente 20 mil habitantes, es una extensa zona territorial limitada al Norte, por la comunidad de Las Charcas; al Sur, por el municipio de Jánico; al Este, por el río Yaque del Norte, que la separa de Baitoa, y al Oeste, parte del municipio de Jánico y Las Charcas;

CONSIDERANDO: Que como consecuencia del crecimiento de una gran franja urbana y semi-urbana y el crecimiento de nuevos parajes, a Sabana Iglesia lo componen los siguientes núcleos poblacionales: Sabana Iglesia, Los Puentes, Barrio Don Pedro, Barrio Lindo, La Arcilla, Barrio Balaguer, Los Botados, Los Ranchos, Rancho Abajo, Rancho Arriba, Palo Amarillo, Los Gringos, Los Yayos, Los Platanitos, El Típico, La Barranca, Sabaneta Rincón, Terrero, Zalaya, Hoyo del Corral; la Sección de La Zanja y los parajes Monte La Zanja, La Caoba, Cercado, Yerba de Culebra, Guarda Raya, La Galeta, Cañaveral, El Fraile, La Zanja, Piedra Gorda, El Llano y Los Corazos;

CONSIDERANDO: Que los moradores desempeñan sus actividades económicas fundamentadas en las remesas de los Estados Unidos de América, en los empleos públicos y privados, la producción agropecuaria, la ganadería, la pesca en las presas Taveras y Bao, actividad agroforestal, etc.;

CONSIDERANDO: Que estas distantes comunidades, como consecuencia de su desarrollo social, económico y demográfico, disponen de los servicios de energía, agua potable, telecomunicaciones (Verizon, Tricorn y Orange), cuartel policial, la 26° Compañía del Ejército Nacional, la central hidroeléctrica de las presas de Taveras, Bao y López Angostura, cable local y frecuencia propia de televisión, juzgado de paz, así como la autorización reciente de los servicios de una oficialía del Estado Civil, según la Resolución No.26, de la Junta Central Electoral.

CONSIDERANDO: Que en Sabana Iglesia además existen una (1) parroquia y veintitrés (23) capillas de la iglesia católica, cinco (5) iglesias evangélicas y centros de cultos, una (1) iglesia de los Testigos de Jehová, dos (2) liceos, trece (13) escuelas primarias e intermedias, dos (2) colegios privados, un (1) hospital publico con cincuenta y cuatro (54) camas, tres (3) farmacias, una (1) clínica privada, un (1) laboratorio clínico, dos (2) laboratorios odontológicos, dos (2) cementerios, un (1) matadero, dos (2) ferreterías, tres (3) supermercados, tiendas, más de cincuenta (50) colmados, restaurantes, seis (6) comedores, seis (6) carnicerías, tres(3) plays y trece (13) canchas, granjas de aves, cinco (5) galleras, un parque infantil, oficinas e instalaciones del Instituto Nacional de Agua Potable y Alcantarillados (INAPA), de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), de la Empresa Distribuidora de Electricidad del Norte (EDENORTE), de la Central Hidroeléctrica, del Instituto Postal Dominicano (INPOSDOM), de la Dirección General de Impuestos Internos (DGII), una (1) sucursal del Banco de Reservas, cooperativas, una (1) estación de gasolina, dos (2) estaciones de gas propano, doce (12) peluquerías y salones de belleza; talleres: cinco (5), de herrería, seis (6) de ebanistería, seis (6) de mecánica, tiendas de repuestos, puestos de gomas, discotecas, bancas y centro de diversión, rutas de guaguas, rutas de carros de concho, organizaciones culturales, campesinas, sindicatos de chóferes, de motoconchos, clubes deportivos, entre otros;

CONSIDERANDO: Que pese a su crecimiento y a lo distante y accidentado de su territorio, Sabana Iglesia recibe muy pocos y precarios servicios de las autoridades, por lo que se precisa su elevación a la categoría de municipio.

VISTA: La Ley No.5220, del 21 de septiembre del 1959, sobre División Territorial de la Republica Dominicana, y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Art. 1.- El distrito municipal de Sabana Iglesia, del municipio de Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, queda elevado a la categoría de municipio, con el nombre de Municipio de Sabana Iglesia, cuya cabecera será el centro o sección de Sabana Iglesia, la cual se pondrá en ejecución a partir del 16 de mayo del 2010.

Art. 2.- El Municipio de Sabana Iglesia estará integrado por las secciones de Sabana Iglesia, Los Ranchos y La Zanja.

Párrafo I.- La sección de Sabana Iglesia estará integrada por los barrios y parajes siguientes: Los Puentes, Barrio Lindo, La Arcilla, Barrio Balaguer, Don Pedro, Los Botados, Sabaneta, Terrero, Rincón, Palo Amarillo, Los Gringos, Los Yayos, Los Platanitos y El Típico.

Párrafo II. - La sección Los Ranchos estará integrada por los parajes: Los Ranchos, Rancho Arriba y Rancho Abajo, El Hoyo del Cercado, La Barranca, Sabaneta, Zalaya, Hoyo del Corral.

Párrafo III.- La sección de La Zanja constará de los parajes: La Zanja, Zanja Arriba,

Monte La Zanja, La Caoba, El Cercado, Yerba de Culebra, Guarda Raya, La Galeta, El Fraile, Boca de Bao, El Jarro, El Corozo y Piedra Gorda.

Art. 3.- El Poder Ejecutivo, la Junta Central Electoral o cualquier otra autoridad pública adoptarán las medidas administrativas necesarias para la ejecución de la presente ley.

Art. 4.- La presente ley modifica cualquier ley anterior o parte que sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los dieciocho días del mes de abril del ano dos mil seis anos 163^0 de la Independencia y 143^0 de la Restauración.

Hugo Rafael Núñez Almonte,
Vicepresidente en Funciones

Severina Gil Carreras,
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los treinta (30) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163 de Independencia y 143 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ REYNA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 257-07 que nombra al señor Enrique Miguel Seijas, Secretario de Estado sin Cartera.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 257-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO. El señor Enrique Miguel Seijas, queda designado Secretario de Estado sin Cartera con asiento en la Región Este.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 258-07 que nombra al señor Rafael Julián Cedano, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en Perú.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 258-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Rafael Julián Cedano, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana en el Perú.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 259-07 que designa a los licenciados Luís Hernández y Maria Felisa Gutiérrez, Subsecretarios de Estado de Hacienda.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 259-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Lic. Luís Hernández, queda designado Subsecretario de Presupuesto, Patrimonio y Contabilidad, de la Secretaría de Estado de Hacienda.

ARTICULO 2. En adición a sus funciones como Subsecretario de Estado, el Lic. Luís Hernández desempeñará las funciones y atribuciones de Director General de Presupuesto (DIGEPRES).

ARTICULO 3. La Licda. María Felisa Gutiérrez, queda designada Subsecretaria del Tesoro, de la Secretaría de Estado de Hacienda.

ARTICULO 4. En adición a sus funciones como Subsecretaria del Tesoro, la Licda. María Felisa Gutiérrez tendrá a su cargo la Dirección del Programa de Administración Financiera

Integrada (PAFI) y la Coordinación del Proyecto Apoyo Institucional a la Gestión de Finanzas Pública.

ARTICULO 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 260-07 que designa a los licenciados Martín Zapata, Ruth Dilania de los Santos y Mariano Escoto Saba, Director y Subdirectora General de Política y Legislación Tributaria y Director del Centro de Capacitación en Política y Gestión Fiscal, de la Secretaria de Estado de Estado de Hacienda, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 260-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Lic. Martín Zapata, queda designado Director General de Política y Legislación Tributaria, de la Secretaría de Estado de Hacienda.

ARTICULO 2. La Lic. Ruth Dilania de los Santos, queda designada Subdirectora General de Política y Legislación Tributaria, de la Secretaría de Estado de Hacienda.

ARTICULO 3. El Lic. Mariano Escoto Saba, queda designado Director del Centro de Capacitación en Política y Gestión Fiscal, de la Secretaría de Estado de Hacienda.

ARTICULO 4. Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 261-07 que nombra a los señores Rolando Pérez Uribe, Addan Bodem, Epidio Caraballo, Pura Burgos y Héctor Lama, Subsecretarios de Estado de Hacienda.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 261-07

CONSIDERANDO: Que, el Artículo 5 de la Ley No. 494-06, sobre la Secretaría de Estado de Hacienda, establece que los asesores especializados dependerán directamente del Secretario de Estado de Hacienda y que tendrán la responsabilidad de brindar asesoramiento técnico especializado en política y gestión fiscal.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El Lic. Rolando Pérez Uribe, queda designado Subsecretario de Estado de Hacienda, Asesor Especial en Pensiones.

ARTÍCULO 2. El Lic Addan Bodem, queda designado Subsecretario de Estado de Hacienda, Asesor Especial en Contrataciones Públicas.

ARTÍCULO 3. El Lic. Elpidio Caraballo, queda designado Subsecretario de Estado de Hacienda, Asesor Especial en Exoneraciones.

ARTÍCULO 4. La Licda. Pura Burgos, queda designada Subsecretaria de Estado de Hacienda, Asesora Especial para la Región Norte.

ARTÍCULO 5. El Sr. Héctor Lama, queda designado como Subsecretario de Estado de Hacienda, Asesor Especial.

ARTÍCULO 6. Queda derogado el Decreto No. 166-07, de fecha 3 de abril del 2007.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 262-07 que designa a los señores Lorenzo Fernández y Antonio López, Subsecretario de Estado de Agricultura y Director del Fondo Especial de Desarrollo Agropecuario (FEDA), respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 262-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Lorenzo Fernández, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura, en sustitución del señor Antonio López.

ARTICULO 2. El señor Antonio López, queda designado Director del Fondo Especial de Desarrollo Agropecuario (FEDA).

ARTICULO 3. Envíese a la Secretaría de Estado de Agricultura, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 263-07 que designa la Parte Dominicana de la Comisión Mixta Bilateral Dominico-Haitiana, y nombra a los señores Bernardo Vega, Alfredo Lozano y Frank Marino Hernández, asesores de dicha comisión.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 263-07

CONSIDERANDO: Que la Comisión Mixta Bilateral Domínico-Haitiana conformada por representantes del sector público y el sector privado de ambos países fue creada mediante una Declaración Conjunta el 13 de marzo de 1996;

VISTO: El Decreto número 201-96, de fecha 16 de junio del 1996, que creó la Parte dominicana de la Comisión Mixta Bilateral;

CONSIDERANDO: Que han transcurrido 11 años de la creación de la Comisión Mixta Bilateral, tiempo durante el cual ambos Estados han adoptado diversos convenios, acuerdos y protocolos en las áreas de migración, agricultura, medio ambiente y recursos naturales; educativos, deportivos y culturales, así como en materia de salud, comercio e inversión, turismo y en aspectos policiales y de seguridad;

CONSIDERANDO: Que durante dicho período se han producido importantes cambios socioeconómicos, científicos y tecnológicos que han contribuido a la configuración de un nuevo ordenamiento de las relaciones internacionales;

CONSIDERANDO: Que los jefes de Estado de ambos países han reafirmado la voluntad de dar continuidad a los trabajos de la Comisión Mixta Bilateral;

CONSIDERANDO: Que así como se han producido cambios económicos, sociales y políticos en los dos países, y que durante dicho período se han venido desarrollando fenómenos internacionales que afectan la seguridad ciudadana y la seguridad nacional de la República Dominicana;

CONSIDERANDO: Que es de vital importancia para el fortalecimiento de la relación bilateral en el contexto de dichos cambios la reforma y revitalización de la Comisión Mixta Bilateral Domínico-Haitiana;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se designa la Parte Dominicana de la Comisión Mixta Bilateral Domínico-Haitiana como el mecanismo idóneo de la relación bilateral, la cual estará presidida por la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, e integrada por la Secretaría de Estado de Hacienda, la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, la Secretaría de Estado de Agricultura, la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, la Secretaría de Estado de Salud Pública, la Secretaría de Estado de Educación, la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, la Secretaría de Estado de Trabajo, la Secretaría Estado de la Mujer, la Secretaría de Estado de Cultura, la Secretaría de Estado de Turismo, la Oficina del Ordenador de los Fondos Europeos para el Desarrollo, el Banco Central de la República Dominicana, el Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana, el Consejo Nacional de la Empresa Privada, la Junta Agroempresarial Dominicana, la Asociación Dominicana de Exportadores, la Cámara de Comercio y Producción del Distrito Nacional y la Asociación Dominicana de Zonas Francas.

ARTÍCULO 2. La Comisión queda investida con los poderes que sean necesarios para realizar las reuniones y coordinaciones interinstitucionales, a nivel nacional y con los organismos homólogos de la República de Haití que forman la Parte Haitiana de la Comisión Mixta Bilateral, con miras a dinamizar y profundizar los lazos de cooperación económica, comercial y medio ambiental entre los dos países.

PÁRRAFO: Esta Comisión será la vía para la canalización de recursos e iniciativas para el desarrollo, en beneficio de ambos países, provenientes de organismos nacionales e internacionales, públicos y privados, y las agencias de cooperación bilaterales y multilaterales.

ARTÍCULO 3. Se crea el Secretariado de la Parte Dominicana de la Comisión Mixta Bilateral Domínico-Haitiana, con sede en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, que fungirá como su soporte técnico-administrativo, y tendrá entre sus funciones y atribuciones las de preparar las propuestas de corto, mediano y largo plazo; las de sugerir a la comisión dominicana la viabilidad técnica de determinados proyectos, y preparar para su ratificación por el Congreso Nacional los convenios, acuerdos y protocolos, así como también monitorearlos, darles seguimiento y evaluar su marcha.

ARTÍCULO 4. La Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores tiene a su cargo la preparación de las agendas y el calendario de reuniones con la Parte Haitiana de la Comisión Mixta Bilateral, incluyendo el intercambio de ideas y experiencias sobre los proyectos bilaterales a desarrollarse.

ARTÍCULO 5. Se designa a los señores Bernardo Vega, Wilfredo Lozano y Frank Marino Hernández como asesores de esta Comisión, y ésta podrá incorporar los servicios de otros asesores.

ARTÍCULO 6. Envíese a las instituciones mencionadas en el Artículo 1 del presente Decreto, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 264-07 que declara de interés nacional el uso del gas natural, por su interés social, económico y medio ambiental.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 264-07

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana posee instalaciones para el manejo de Gas Natural Líquido (GNL), con capacidad suficiente para desarrollar el mercado industrial, comercial y vehicular;

CONSIDERANDO: Que es fundamental contar con un marco regulatorio que impulse el desarrollo del mercado de Gas Natural, aumentando la competitividad industrial de zonas francas, hotelera y del sector transporte, consistente con las indicaciones de desarrollo de largo plazo, que requieren este tipo de iniciativas;

CONSIDERANDO: Que es de interés del Estado dominicano introducir, en base a consideraciones económicas, sociales y ambientales, la participación del Gas Natural en la matriz de combustibles vehiculares, para reducir la dependencia de los derivados del petróleo;

CONSIDERANDO: La relevancia de la industria del Gas Natural para la promoción del desarrollo económico, tecnológico y social, contribuyendo de manera significativa para la generación de empleos y el ahorro de divisas;

CONSIDERANDO: Las múltiples ventajas derivadas de las propiedades del gas natural, que le hacen un combustible relativamente barato, abundante, con bajo costo de extracción y niveles de seguridad para su operación;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad existe una positiva experiencia a nivel mundial, tanto desde el punto de vista técnico como de seguridad y de protección al ambiente, lo cual demuestra la eficacia y conveniencia del uso del Gas Natural Vehicular como sustituto de los derivados del petróleo;

CONSIDERANDO: Que las políticas cada vez más severas, en cuanto al nivel y estándares permitidos de emanación de tóxicos de los combustibles vehiculares, tanto en el orden local como en el ámbito internacional, representan nuevas oportunidades de mercado para el desarrollo y la penetración del Gas Natural, en especial en el transporte urbano de pasajeros, por ser un combustible ambientalmente amigable y económicamente eficiente;

VISTA: La Ley No. 290, del 30 de junio de 1966, que crea la Secretaría de Estado de Industria y Comercio;

VISTA: La Ley No. 407, del 2 de mayo del 1972, que regula la cadena de distribución de gasolina, diesel, lubricantes y productos similares;

VISTA: La Ley No. 317-72, que establece las distancias entre estaciones;

VISTA: La Ley No. 112-00, del 29 de noviembre de 2000, Tributaria de Hidrocarburos;

VISTA: La Ley No. 557-05, del 13 de diciembre de 2005, que modifica la comisión cambiaria y la Ley No. 112-00;

VISTA: La Ley No. 520, del 21 de mayo del 1973, sobre cuotas de importación y distribución de GLP;

VISTAS: Las Leyes Nos.602 y 2569, sobre calidad, normalización, pesas y medidas;

VISTO: El Reglamento No.2119-72, que regula los elementos de seguridad de distribución y venta de GLP;

VISTA: La Ley No.340-06, del 18 de agosto de 2006, sobre Compras, Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones;

VISTO: El Decreto No. 307-01, del 2 de marzo de 2001, sobre el Reglamento de aplicación de la Ley No. 112-00, de hidrocarburos;

VISTO: El Decreto No.352-00, del 4 de agosto de 2006, que aprueba el convenio SEIC-AES sobre la operación de Gas Natural Líquido (GNL);

En el ejercicio de las atribuciones que confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se declara de interés nacional el uso de Gas Natural, por su interés social, económico y medio ambiental; debiendo el Estado, a través del Gobierno Nacional y los gobiernos municipales, promover su utilización masiva, incentivándolo como alternativa a los combustibles líquidos.

ARTICULO 2. Se encarga a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio impulsar la masiva distribución de GN en estaciones vehiculares existentes, así como de promover el establecimiento de nuevas estaciones de carga de GNV y del programa de conversión de vehículos.

ARTICULO 3. A tales propósitos, corresponde a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio:

a) Implementar, en su esfera de atribuciones, la Política Nacional del Gas Natural, con énfasis en la garantía del suministro de este combustible en todo el territorio nacional y en la protección de los intereses de los consumidores en cuanto a precio, calidad y oferta de este producto;

b) Regularizar y fiscalizar el proceso de conversión de vehículos;

c) Proponer las normas que fueran necesarias para la implementación del proceso de conversión de vehículos previsto en el literal b);

d) Implementar acciones para sensibilizar a las empresas distribuidoras mayoristas de combustibles y al consumidor final sobre las ventajas ambientales, sociales y económicas por el uso del Gas Natural Vehicular (GNV);

e) Analizar, evaluar y proponer otras recomendaciones y acciones, directrices y políticas públicas no previstas en el literal a);

ARTICULO 4. Para el desarrollo de las actividades a que se refiere el Artículo 3 de este Decreto, la Secretaría de Estado de Industria y Comercio podrá disponer del apoyo técnico, entre otros, de las siguientes entidades:

a) Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo;
b) Secretaría de Estado de Hacienda;
c) Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales;
d) Comisión Nacional de Energía;
e) Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP);
f) Instituciones financieras del Estado Dominicano;

ARTICULO 5. EI apoyo administrativo y los medios necesarios para el soporte del programa, serán suministrados por el Fondo 1974 de Energía Alternativa, Capitulo 212 - SEIC, Programa 11 de Regulación y Fomento Industrial y Comercial, Actividad 04 sobre Fomento y Desarrollo de la Energía No Convencional.

ARTICULO 6. EI Gobierno dará todas las facilidades a las instituciones públicas o privadas interesadas en el financiamiento, la conversión y / o adquisición de equipos de

uso de Gas Natural, incluyéndose dentro del precio final de dicho combustible el margen requerido para el repago de dicho financiamiento.

PARRAFO UNICO. Se resguarda el uso de Gas Natural para las Zonas Francas, a fin de disminuir sus costos operativos y aumentar su competitividad.

ARTICULO 7. La Secretaría de Estado de Industria y Comercio establecerá los requisitos que deben cumplir las empresas distribuidoras y las estaciones de expendios, para el otorgamiento de concesiones y las licencias correspondientes.

ARTICULO 8. Se propiciará el desarrollo de un programa de producción de gas metano en plantas de tratamiento de desechos só1idos urbanos (basura) y en los ingenios azucareros y destilerías de etanol, para ser insertado en la oferta y consumo del mercado energético de Gas Natural. Igualmente la exploración y explotación de GAS Natural en el país.

ARTICULO 9. La Secretaría de Estado de Industria y Comercio, en un plazo no mayor de 60 días a partir de la fecha de entrada en vigencia de este Decreto, elaborará su Reglamento de aplicación.

ARTICULO 10. Envíese a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, Secretaría de Estado de Hacienda, Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional y a las instituciones financieras del Estado dominicano, para su conocimiento y cumplimiento.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 265-07 que dispone la celebración de los XIV Juegos Deportivos Nacionales, los cuales se efectuarán en las provincias de Salcedo y Santiago de los Caballeros, del 13 al 19 de marzo de 2008 e integra su Comité Organizador.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 265-07

CONSIDERANDO: Que el deporte en las sociedades democráticas debe fomentarse mediante el esfuerzo y cooperación conjunta de los sectores públicos y privados, contribuyendo a que la actividad atlética sea un ente determinante de integración social y humana.

VISTA: La Ley No. 97, de fecha 20 de diciembre de 1974, que crea la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

VISTO: El Decreto No.2913, de fecha 2 de diciembre de 1981, que instituye la celebración de los Juegos Nacionales.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se dispone la celebración de los XIV Juegos Deportivos Nacionales, los cuales se efectuarán en las provincias de Salcedo y Santiago de los Caballeros, del 13 al 19 de marzo del año 2008.

ARTÍCULO 2. El Comité Organizador de los XIV Juegos Deportivos Nacionales de Salcedo-Santiago de los Caballeros,, estará integrado por:

José Rodríguez Aybar, Presidente;
Monseñor Agripino Núñez Collado, Vicepresidente;
Manuel Estrella, Vicepresidente;
José Enríquez Sued Sem, Vicepresidente;
Dr. Jaime David Fernández Mirabal, Vicepresidente;
José Aníbal García, Vicepresidente;
Vinicio González, Vicepresidente;
Luis René Canaan, Vicepresidente;
Afif Rizek Camilo, Vicepresidente;
Miguel Vázquez Escoto, Vicepresidente;
Carlos Cepeda Moya, Vicepresidente;
Félix García, Vicepresidente
Manuel A. Ureña, Vicepresidente;
Julio César Valentín, Vicepresidente;
Francisco Domínguez Brito, Vicepresidente;
Mícalo Bermúdez, Vicepresidente;
José Clase, Vicepresidente;
Manuel Arsenio Ureña, Vicepresidente;
Ángel Rosario Viña, Vicepresidente;
José Armando Bermúdez, Vicepresidente;
Príamo Rodríguez, Vicepresidente;
Ricardo Foundeur, Vicepresidente;

Olivero Espaillat, Vicepresidente;
Luis Núñez, Vicepresidente;
Juan Rodríguez Jerez, Vicepresidente;
Guillermo Ottenwalder, Vicepresidente;
Dr. Bautista Rojas, Vicepresidente;
Lic. Alejandro Santos, Vicepresidente;
Prof. Fernando A. Tiburcio, Vicepresidente;
Lic. Amado González, Tesorero;
Lic. Fernando Teruel, Director General;
José Esteban Borrome, Subdirector General;
Lic. Julio Mon Nadal, Director Administrativo;
Sr. Manuel Cholo Suero, Director Técnico;
Lic. José Francisco Fernández, Subdirector Técnico;
Dr. Rossevelt Comarazamy, Director de Prensa;
Lic. José Cáceres, Subdirector de Prensa;
Santiago Disla, Subdirector de Prensa;
Bienvenido Tavarez (Tuto), Subdirector de Prensa;

ARTICULO 3.- Además, el Comité Organizador estará integrado por los señores: Manuel Guerrero, Luis José Bonilla, Hanlet Otañez, Ángel Acosta, Víctor Suárez, Fidelia Pérez, Anulfo Gutiérrez, Radhames García, Benito Ferreira, Tuti Vidal, Amalia Almonte, Isidro Rosario, Ing. Enmanuel Escaño, Fermín Tejada, Francisca Ortega, Eddy Marte, Bienvenido Tejada, Padre Juan Carlos Martínez, Domingo Almánzar, Eddy Javier Vásquez, Guillermo Arroyo, Luis Taveras, Pascasio Mendoza, Neftali Ventura, Ludwin Rubio, Héctor Tito Pereira, Juan Vila, Guillermo Saleta Pérez, Ing. Ángel Acosta, Víctor Suárez, Lic. Fedelia Pérez, Lic. Radhames Pérez, Ulises Polanco, Adalberto De León, Anthony Marte, Ing. Carlos Sully Fondear, Fulgencio Morel Ochoa, Julia Lora, Víctor García Sued, Prof. Pedro Diep, en calidad de miembros.

ARTICULO 4.- Los señores José Napoleón Domínguez, Emilio Ureña, Rafael Heredia, Prof. Nelly Doné, Tony Mesa, Nelson Ramírez, Winston Chilote Llenas, Francisco Camarena, Rafael Pérez (Papi), Soterio Ramírez, Ramón Pérez, Enrique Lied, Juan Luis Pichardo, Danilo Bello, Juan Núñez, Emilio Suárez, Enmanuel Trinidad, Gerardo Suero Correa, Heriberto Morrison, Mario Alvarez, Luis Echevarria, Fernando Cáceres, Pedro D Oleo Veras y Nelson Montás, quedan designados asesores del referido Comité Organizador.

ARTICULO 5.- La Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación, a través de la Dirección General de los XIV Juegos Deportivos Nacionales, deberá coordinar y ejecutar las disposiciones del presente decreto.

ARTICULO 6.- Envíese a las Secretarías de Estado, Direcciones Generales y demás instituciones pertinentes para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164 de la independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 266-07 que designa al señor Omar Marchena, Consejero de la Embajada de la República en Holanda, Reino de los Países Bajos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 266-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Omar de Marchena, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Holanda, Reino de los Países Bajos, en sustitución de la señora Natalia Ortega.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 267-07 que ratifica al señor Arismendy Bautista Ramírez, como Subsecretario de Estado de Interior y Policía y nombra al señor Miguel Bautista Pérez, Subdirector de la Defensa Civil.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 267-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Arismendy Bautista Ramírez, queda ratificado como Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 2. El señor Miguel Batista Pérez, queda designado Subdirector de la Defensa Civil, en sustitución del Lic. Johnny Paulino Peña.

ARTICULO 3. Envíese a las instituciones correspondientes para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 268-07 que nombra varios diplomáticos en la Embajada de la República en Colombia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 268-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Lic. Luis Fernández Guzmán, queda designado Ministro Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Bogotá, República de Colombia, en sustitución del Lic. Renso Herrera Franco.

ARTICULO 2. El Lic. Renso Herrera Franco, queda designado Ministro Consejero Honorífico en la Embajada de la República Dominicana en Bogotá, República de Colombia.

ARTICULO 3. La señora Ingrid Baiges Morales, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Bogotá, República de Colombia.

ARTICULO 4. El señor Rafael Tejada Acevedo, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Bogotá, República de Colombia.

ARTICULO 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 269-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos y consulares de la República en el exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 269-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Antonio Emilio Isa Nadal, queda ascendido a Ministro Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Brasil.

ARTICULO 2. El señor Maireni Estrella, queda ascendido a Ministro Consejero, Encargado del Departamento de Tecnología de la información y Comunicaciones de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 3. El señor Víctor Manuel Ortiz Rodríguez, queda designado Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Costa Rica, en sustitución del señor Angel Adalberto Rodríguez García.

ARTICULO 4. El señor Angel Adalberto Rodríguez García, queda designado Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Managua, Nicaragua (traslado)

ARTICULO 5. El señor Víctor Rafael Rosario Belliard, queda ascendido a Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Lima, Perú.

ARTICULO 6. La señora Kenia Liranzo Núñez, queda ascendida a Consejera en la Embajada de la República Dominicana en la República Federativa de Brasil.

ARTICULO 7.- La señora Juana Matilde Celeste Lara Fernández, queda designada Consejera adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores (honorífica)

ARTICULO 8. El señor Rafael Emilio Aquino Mariñez, queda ascendido a Secretario de Primera Clase en la Embajada de la República Dominicana en Cuba (traslado)

ARTICULO 9. La señorita Virginia Serulle, queda ascendida a Primera Secretaria, en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 10. La señorita Sandra Elizabeth Santos García, queda designada Auxiliar Consular en el Consulado de la República Dominicana en Boston, Estados Unidos de América.

ARTICULO 11. Se modifica el Artículo 2 del Decreto No.485-06, de fecha 17 de octubre de 2006, para que se lea y rija de la manera siguiente:

ARTICULO 12. La señora Alixandra Morel Tatis, queda ascendida a Consejera de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 13. Queda derogado el Decreto Número 283-05, de fecha 7 de mayo de 2005.

ARTICULO 14. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 270-07 que designa al señor Ángel Darío Medina González, Ministro Consejero de la República ante la Organización de las Naciones Unidas (traslado).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 270-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Angel Dario Medina Gónzalez, queda designado Ministro Consejero de la República Dominicana ante la Organización de las Naciones Unidas (ONU), (traslado)

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 271-07 que designa al señor Luis González Martínez, Auxiliar Consular del Consulado de la República de Milán, Italia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 271-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Luís Gonzáles Martínez, queda designado Auxiliar Consular del Consulado de la República Dominicana en Milán, Italia en sustitución de la señora Bierta Idamis Hilario.

ARTÍCULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 272-07 que ratifica a la señorita Lenia Montserrat Olivero Sánchez, como Cónsul Honoraria de la República en Santa Cruz de Tenerife, Islas Canarias, España, y deroga el Decreto No. 182-07.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 272-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. La señorita Lenia Montserrat Olivero Sánchez, queda ratificada como Cónsul Honoraria de la República Dominicana en Santa Cruz de Tenerife, Islas Canarias, España.

ARTICULO 2. Queda derogado el Decreto Número 182-07, de fecha 3 de abril de 2007.

ARTÍCULO 3. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 273-07 que nombra al Arq. Ángel Esteban Ramírez Taveras, Director de la Oficina Nacional de Evaluación Sísmica y Vulnerabilidad de Infraestructura y Edificaciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 273-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Arq. Angel Esteban Ramírez Taveraz, queda designado Director de la Oficina Nacional de Evaluación Sísmica y Vulnerabilidad de Infraestructura y Edificaciones (ONESVIE), en sustitución del Arq. Gustavo Adolfo Tejeda Soto (pensionado).

ARTICULO 2. Envíese a la Oficina Nacional de Evaluación Sísmica y Vulnerabilidad de Infraestructura y Edificaciones.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 274-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el Grado de Comendador, al señor Juan Bautista Ducoudray Mansfield.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 274-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de Juan Bautista Ducoudray Mansfield, prominente ciudadano dominicano, cuya vida intelectual y política ha estado al servicio de los mejores intereses del país, siendo un ejemplo viviente de desprendimiento, sacrificio y amor por la patria en los distintos momentos de la historia política moderna donde ha actuado, muy especialmente en la lucha antitrujillista por la recuperación de la libertad del pueblo dominicano.

CONSIDERANDO: Que su hoja de servicios marca un referente moral en el proceso político por el establecimiento y consolidación de la institucionalidad democrática de la República Dominicana.

VISTA la Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el Grado de Comendador, al señor Juan Bautista Ducoudray Mansfield.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 275-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el Grado de Oficial, al Dr. Daniel Pizarro Torres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 275-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Dr. Daniel Pizarro Torres, cuya colaboración con el Gobierno dominicano ha ofrecido magníficos resultados en el control de la mortalidad en los caso de Dengue en el Hospital Dr. Luís E. Aybar.

VISTA la Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Oficial, al Dr. Daniel Pizarro Torres.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 276-07 que declara el 12 de septiembre de cada año, como Día Nacional del Ministerial.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 276-07

CONSIDERANDO: Que el Ministerial o Alguacil es un auxiliar de la justicia, en virtud de lo establecido en la Ley No. 821, sobre Organización Judicial, de fecha 21 de noviembre del 1927.

CONSIDERANDO: El compromiso que tenemos las presentes generaciones, en general, de resaltar y defender los aportes que realizan al sistema judicial dominicano.

VISTA: La Ley No. 821 del 21 de noviembre del 1927, sobre Organización Judicial.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

ARTÍCULO UNICO. Se declara el día 12 de septiembre de cada año, como Día Nacional del Ministerial.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 277-07 que declara de utilidad pública e interés social una porción de terreno en Nagua, Provincia María Trinidad Sánchez, para ser destinada a reubicar a los moradores de la Playa Matancita.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 277-07

CONSIDERANDO: Que es de interés social reubicar a los moradores de la Playita de Matancita, Distrito Municipal de San José de Matanzas, debido a que se trata de una zona marginal de gran peligro para los moradores;

VISTA: La solicitud No.00074, del 20 de abril de 2007, remitida al Poder Ejecutivo por la Directora General del Instituto Nacional de la Vivienda;

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano, de una porción de terreno, con una extensión superficial de cincuenta y seis mil trescientos veinticinco metros cuadrados punto veintidós decímetros (56,325.22 mts.²), y sus mejoras, ubicadas dentro del ámbito de la Parcela No.3, del Distrito Catastral No.59/1ra., del municipio de Nagua, provincia María Trinidad Sánchez, destinada a reubicar a los moradores de la Playita de Matancita.

Artículo 2. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del referido inmueble, luego de cumplidos los requisitos legales, establecidos en el Artículo 13, de la Ley No.344, del 29 de julio del 1943, modificada por la Ley 700, del 31 de julio del 1974.

Artículo 3. La entrada en posesión por el Estado dominicano del citado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado de la jurisdicción correspondiente, en virtud de la disposición de la Ley No.486, del 10 de noviembre del 1984, que le agregó el Párrafo 11, al Artículo 13, de la Ley No.344, por tratarse de un inmueble registrado.

Artículo 4. Se autoriza a la Dirección General del Instituto Nacional de la Vivienda (INVI), reunirse con los propietarios del mencionado inmueble y de las mejoras que se encuentran ubicadas dentro de los citados terrenos, a fin de llegar a un precio razonable para la adquisición por parte del Estado, de las mismas, siempre basado en las tasaciones de la Dirección General de Catastro Nacional, institución creada por ley para estos fines, y del Instituto Nacional de Tasadores Dominicanos.

Artículo 5. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Instituto Nacional de la Vivienda (INVI), al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos del lugar, para los fines correspondientes.

Artículo 6. El presente Decreto deroga, en todas sus partes, el Decreto No.375-05, del 6 de julio de 2005.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22), días del mes de mayo del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 278-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera a varios empleados públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 278-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa No. 14-91, de1 20 de mayo del 1991 y su Reglamento de Aplicación No. 81-94, del 29 de marzo del 1994, la obtención del estatus de Carrera Administrativa se completa con el Nombramiento de Carrera que expide el Presidente de la República;

CONSIDERANDO: Que los nombres de los servidores incluidos en este Decreto corresponden a quienes previamente han aprobado el proceso legal de incorporación a la Carrera Administrativa por Concurso de Oposición validado por la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) y en consecuencia han cumplido con las formalidades legales que les hace acreedores de recibir los nombramientos;

VISTOS: Los Arts. 32, Párrafo II, de la Ley No. 14-91, y 57, 61 del Reglamento de Aplicación No. 81-94, citados.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera (SPC) a las personas señaladas a continuación:

Nombre	Cédula	Cargo
Oficina Nacional de Administración y Personal		
Leslie Walquidia De León Figuereo	00200086551	Responsable del Acceso a la Información
Anneris Rafaelina Grullón Gómez	00110728896	ANALIST A DE LA FUNCION PUBLICA

María Cristina Herrera González	00102132966	ANALIST A DE LA FUNCION PUBLICA

Contraloría General de la República

Luis Felipe Elías Barquet Gómez	00102427168	INTERNO, MENSAJERO
Agustín Cabrera Santos	00109546218	CHOFER
Isidro De la Cruz Jáquez	00101552131	JARDINERO
Daniel Ezequiel Pérez Rodríguez	00107854044	CHOFER I
Félix Pimentel Columna	12300085276	CHOFER
María de los Remedios Rivas Medina	00100424597	CONSERJE
Rafael Osiris Rodríguez	00113687354	CHOFER III
Miguel Ángel Vargas González	00109384669	CHOFER III
Carmelo Amado Vásquez Hilario	00114812043	CHOFER

Secretaría de Estado de Hacienda

Yris Amparo Moreno	00106190853	CONSERJE

Dirección General de Contabilidad Gubernamental

Arleny Pagán Soto	00116501818	SECRETARIA EJECUTIVA
Edigen Terrero Sena	00111657540	CHOFER I

Secretaría de Estado de Turismo

Ramón Tapia Vargas	00103992434	MÚSICO

ARTÍCULO 2. Envíese a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22), días del mes de mayo del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 279-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 279-07

VISTAS: La ley No. 4381 del 10 de febrero de 1956 y la Ley No. 5577 del 12 de julio de 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se modifica el Artículo 4 del Decreto 684-04, de fecha 21 de julio del año 2004, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Montecristi, provincia Montecristi, a vender al señor Francisco Emilio Seijas Escalera, el solar que está dentro de la porción A catastral, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Montecristi, con un área corregida de 1,427.95 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Camino Juan de Bolaño; al Este, resto de la porción A del D.C. No.1; al Sur, resto de la porción A del D.C. No.1; al Oeste, camino Juan de Bolaño, por la suma de setenta y un mil trescientos cuarenta y siete pesos con cincuenta centavos (RD$71,347.50)".

ARTÍCULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Antonio P. Haché y Co. C.POR.A, representado por el señor Jean Antonio Haché Alvarez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.212-H, D.C. No.6 del municipio de Santiago, con designación municipal del solar No.69-A-1-C, manzana No.2, con un área corregida de 240.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.69-A-1-D; al Este, solar No.69-A-1-B; al Sur, Carretera Luperón; y al Oeste, Av. Estrella Sadhalá, por la suma de ciento ochenta mil pesos (RD$180, 000.00).

ARTÍCULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Antonio P. Haché y Co. C.POR.A, representado por Jean Antonio Haché Alvarez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.212-J, del D.C. No.6, del municipio de Santiago, con un área corregida de 122.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, terreno propio; al Este, terreno propio; al Sur, solar No.69-A-1-D; al Oeste, Av. Estrella Sadhalá, por la suma de setenta y tres mil doscientos (RD$73,200.00).

ARTÍCULO 4.- Se modifica el Artículo No.7, del Decreto No. 338-06, de fecha 8 del mes de agosto del año 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Hato Mayor, provincia Hato Mayor, a vender a la señora Hilda Arelis Rivera Salas, el solar No. 5, manzana No.39-A y 39-B, del D.C.1, del municipio de Hato Mayor del Rey, con un área corregida de 241.30 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Pedro Meriño; al Este, Pedro Monegro; al Sur, Issa Bassa; Al Oeste; Juan Francisco Santana Santana, por la suma de cuarenta y ocho mil doscientos sesenta pesos (RD$48,260.00)".

ARTÍCULO 5.- Se modifica el Artículo No.12, del Decreto No. 674-05, de fecha 12 del mes de diciembre del año 2005, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Nervia Dolores Nicasio, el solar municipal No.46, de la manzana No.187-LL, correspondiente a un solar ubicado dentro de la manzana catastral No.372 del D.C.1, con un área de 126.95 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.49; al Este, calle Manuel de Jesús Tavaréz; al Sur, solar No.47; Al Oeste; solar No.48, por la suma de doce mil seiscientos noventa y cinco pesos (RD$12,695.00)".

ARTÍCULO 6.- Se modifica el Artículo No.10, del Decreto No. 286-04, de fecha 5 del mes de abril del año 2004, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora María Cruz, el solar municipal No.1002-C-1, manzana 57, correspondiente a un solar ubicado dentro de la manzana catastral No.5, de la manzana No.50, del D.C. No.1, con un área de 95.24 metros cuadrados, ubicado en la calle Salvador Cucurullo de Santiago de los Caballeros, por la suma de catorce mil doscientos cuarenta pesos (RD$14,240.00)".

ARTÍCULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio del Seibo, provincia de El Seibo, a vender a los señores Eugenio Soliman Castro y Juliana Núñez, un solar que está dentro de la manzana catastral No.140, solar No.5, del Distrito Catastral No.1, con designación municipal de solar No.25/96, manzana No.140, con un área corregida de 423.06 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Dercida M. de Rodríguez; al Este, calle Nuestra Señora del Rosario; al Sur, Fernando Burgos; al Oeste, Resto de Manzana, por la suma de sesenta y tres mil cuatrocientos cincuenta y nueve (RD$63,459.00).

ARTÍCULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de San Rafael del Yuma, provincia La Altagracia, a vender al señor Julio César Valdez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.163, del Distrito Catastral No.10/4, del municipio de San Rafael del Yuma, con designación municipal de solar No.2, parcela No.163, con un área corregida de 2,400.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, parcela No.163 (Resto); al Este, Camino; al Sur, Parcela No.163 (Resto); al Oeste, Río Chavón, por la suma de cuatrocientos ochenta mil pesos (RD$480,000.00).

ARTÍCULO 9.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Monte Plata, provincia Monte Plata, a vender a la señora Maria Fiordaliza Mueses, un solar que está dentro de la parcela catastral No.42, del Distrito Catastral No.64/B, del municipio de Monte Plata, con designación municipal de solar No.3, manzana No.21, con un área corregida de 137.20 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Gral. Matías Moreno; al Este, calle Altagracia; al Sur, solar No.4; al Oeste, solar No.2, por la suma de diecisiete mil ciento cincuenta pesos (RD$17,150.00).

ARTÍCULO 10.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Ramón Antonio Ureña Ochoa y Australia María Ceballos, un solar que tiene una designación municipal No.58, correspondiente al solar catastral No.4 de la manzana catastral No.51, del Distrito Catastral No.1, del

municipio de Santiago, con un área corregida de 171.59 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Salvador Cucurullo; al Este, calle Talanquera y solar municipal No.1017; al Sur, solar municipal No.1017 y 1018; al Oeste, solar municipal No.2407, por la suma de treinta y dos mil ciento setenta y tres pesos con trece centavos (RD$32,173.13).

ARTÍCULO 11.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Montecristi, provincia Montecristi, a vender al señor Francisco Emilio Seijo Escalera, una porción que está dentro de la porción catastral "A" del D.C. No.1, del municipio de Montecristi, con un área corregida de 3,104.65 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Hector Cruz Ramos; al Este, terreno municipal; al Sur, Ulises Polanco Digovega; al Oeste, Camino Juan de Bolaño, por la suma de cuatrocientos sesenta y cinco mil seiscientos noventa y siete pesos con cincuenta centavos (RD$465,697.50).

ARTÍCULO 12.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender al señor José Castillo Liz, un solar que está dentro de la parcela catastral No.129-A, del Distrito Catastral No.6, municipio de Santiago, con un área corregida de 220.92 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.22; al Este, solar municipal No.21-A; al Sur, calle Proyecto; al Oeste, calle No.5, por la suma de veintisiete mil seiscientos quince pesos (RD$27,615.00).

ARTÍCULO 13.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender al señor Antonio Nicolás Tavarez, un solar que está dentro de la manzana catastral No.129, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.1307, manzana No.86, con un área corregida de 162.96 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, propiedad Eliseo Borma Ariza; al Este, propiedad Ana Jorge; al Sur, solar municipal No.1306; al Oeste, calle Gral. Valverde, por la suma de treinta y dos mil quinientos noventa y dos pesos (RD$32,592.00).

ARTÍCULO 14.- Se modifica el Artículo No.44, del Decreto No. 782-04, de fecha 9 del mes de agosto del año 2004, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor José Rafael Muñoz, el solar municipal No.13, manzana 119-2, correspondiente a la parcela catastral No.219, del Distrito Catastral No.6, con un área de 235.90 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Peatón-10; Al Este, callejón y S No. 4; Al Sur, solar No.30; Al Oeste, solar No.12 y 11, por la suma de cuarenta mil ciento tres pesos (RD$40,103.00)".

ARTÍCULO 15.- Se modifica el Artículo No.10, del Decreto No.546-05, de fecha 11 del mes de octubre del año 2005, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Miriam Altagracia Canela Rodríguez, el solar municipal No.132-A-14, manzana 2, correspondiente al solar catastral No.217-R, del Distrito Catastral No.6, con un área de 596.27 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Juan Bta. Pérez; Al Este, calle Eduardo León Jiménez; Al Sur, solares Nos.132-A-16-B y 132-A-16-C; Al

Oeste, solar No. 132-A-B, por la suma de noventa y dos mil trescientos cuarenta pesos (RD$92,340.00)".

ARTÍCULO 16.- Se modifica el Artículo No.91, del Decreto No.232-95, de fecha 12 del mes de octubre del año 1995, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Rafael de Jesús García y Elsa Francisca Collado de García, el solar municipal No.21, manzana 1, correspondiente a la parcela catastral No.7-C-7-B-22, con un área corregida de 410.91 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.20; Al Este, Camino Rincón Largo; Al Sur, solar municipal No.22; Al Oeste, solar municipal No.30, por la suma de cuarenta y un mil noventa y un pesos (RD$41,091.00)".

ARTICULO 17.– Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 280-07 que establece el Reglamento para Diseño y Construcción de Edificios en Mampostería Estructural.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 280-07

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado dominicano garantizar la seguridad ciudadana mediante el establecimiento de requisitos mínimos para el diseño y la construcción de las obras, acordes con nuestra realidad y los avances tecnológicos;

CONSIDERANDO: La importancia de establecer medidas que garanticen el diseño y la construcción de edificaciones de mampostería, de acuerdo a los lineamientos que respondan a una estabilidad y seguridad estructural, acordes a nuestras condiciones geológicas y sísmicas;

CONSIDERANDO: Que de acuerdo a la Ley No.687, del 27 de julio del 1982, la Comisión Nacional de Reglamentos Técnicos de la Ingeniería, la Arquitectura y Ramas Afines es la única autoridad estatal encargada de definir la política de reglamentación técnica de la Ingeniería, la Arquitectura y Ramas Afines, mediante el sistema establecido en dicha ley.

CONSIDERANDO: Que es deber ciudadano acatar las disposiciones emanadas de los poderes públicos de la nación;

VISTA: La Ley número 687, del 27 de julio del 1982, que crea un sistema de reglamentación para la preparación y la ejecución de proyectos y obras relativas a la ingeniería, la arquitectura y ramas afines;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

REGLAMENTO PARA DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE EDIFICIOS EN MAMPOSTERÍA ESTRUCTURAL

Artículo 1.- CONSIDERACIONES GENERALES

1.1 OBJETIVOS

El presente Reglamento tiene por objeto regular el diseño y la construcción de edificios de mampostería, con la finalidad de garantizar la estabilidad y la seguridad adecuada a este tipo de estructuras.

En particular, este Reglamento fija:

a. Los conceptos básicos y los requisitos mínimos para el diseño de estructuras de muros de mampostería.

b. Los requerimientos mínimos de calidad de los materiales del diseño.

c. Los conceptos fundamentales para el diseño de estructuras de mampostería armada.

1.2 CAMPO DE APLICACIÓN

1.2.1 Este Reglamento contiene los requisitos mínimos que se aplicarán en el diseño y la construcción de estructuras de mampostería de edificios multipisos, no mayores de seis (6) pisos, donde los elementos estructurales principales los conforman muros de mampostería armadas, dispuestos en las direcciones principales de la estructura.

1.2.2 DE APLICACIÓN GENERAL

Para el diseño y construcción de edificios de mampostería que no estén incluidos dentro del campo de aplicación de este Reglamento, se deberán aplicar en su totalidad los códigos, guías, reglamentos y especificaciones más recientes publicados por el Instituto Americano del Concreto ACI (American Concrete Institute), en especial los siguientes:

- **ACI 117.** Especificaciones Estándares de Tolerancias para Construcciones de Hormigón y Materiales (Standard Specifications for Tolerances for Concrete Construction and Materials).

- **ACI 301.** Especificaciones para Hormigón Estructural (Specifications for Structural Concrete).

- **ACI 304.** Guía para la Dosificación, Mezclado. Transporte y Colocación del Hormigón (Guide for Measuring, Mixing, Transporting and Placing Concrete).

- **ACI 315.** Detalles y Detallado del Refuerzo del Hormigón (Details and Detailing of Concrete Reinforcement).

- **ACI 318.** Reglamento de las Construcciones de Hormigón Armado (Building Code Requirements for Structural Concrete and Commentary).

- **ACI 530.** Reglamento y Especificaciones para la Construcciones de Estructuras de Mampostería (Building Code Requirements for Structural Masonry, Specifications and Commentary)

- **ASCE 5-02.** Sociedad Americana de Ingenieros Civiles (American Society of Civil Engineer).

- **NRS 98.** Normas Colombianas de Diseño y Construcción Sismo Resistente. Mampostería Estructural.

1.2.3 OTRAS NORMAS

Se permite el uso de métodos de análisis y diseño estructural diferentes a los prescritos en este Reglamento, siempre y cuando el diseñador estructural presente evidencia que demuestre que la alternativa propuesta cumple con sus propósitos, en cuanto a: seguridad, durabilidad y resistencia, especialmente sísmica; y además que sujete a los requisitos siguientes:

a. Se presente junto a las memorias de cálculo una copia de las normas que se estén usando.

b. Se cumplan los requisitos del “Reglamento de Cargas Mínimas”.

c. Se cumplan los requisitos de detallamiento de armaduras, exigidos por el ACI, para asegurar la ductilidad de la estructura frente a una solicitación sísmica.

1.3 UNIDADES Y TÍTULOS DEL REGLAMENTO GENERAL DE EDIFICACIONES

El Reglamento General de Edificaciones lo conforman las siguientes unidades y títulos, incluida esta unidad, las cuales serán de aplicación obligatoria para la debida concepción de los proyectos, así como para la ejecución, inspección y supervisión de las obras en cuestión. De igual modo, le serán aplicables los demás reglamentos vigentes, necesarios para estos fines:

- **UNIDAD 1. REQUERIMIENTOS GENERALES DE APLICACIÓN Y TRAMITACIÓN DE PLANOS**

- **UNIDAD 2. DISPOSICIONES ARQUITECTÓNICAS**

- **UNIDAD 3. SISTEMAS DE SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS**

- **UNIDAD 4. ESTUDIOS GEOTÉCNICOS**

- **UNIDAD 5. ESTRUCTURAS**

  - *TÍTULO 1: CARGAS MÍNIMAS*
  - *TÍTULO 2: HORMIGÓN ARMADO*
  - *TITULO 3: MAMPOSTERÍA*
  - *TÍTULO 4: MADERA*
  - *TÍTULO 5: ACERO*
  - *TÍTULO 6: ANÁLISIS Y DISEÑO BÁSICO DE ESTRUCTURAS PREFABRICADAS*
  - *TÍTULO 7: METODOLOGÍA PARA EVALUACIÓN DE VULNERABILIDAD Y REDISEÑO DE REFUERZO EN EDIFICACIONES*

- **UNIDAD 6. SISTEMAS ELÉCTRICOS EN EDIFICACIONES**

  - *TÍTULO 1: INSTALACIONES ELÉCTRICAS EN EDIFICACIONES*

- **UNIDAD 7. SISTEMAS SANITARIOS**

  - *TÍTULO 1: INSTALACIONES SANITARIAS EN EDIFICACIONES Y en PROYECTOS DE URBANIZACIÓN*

- **UNIDAD 8. SISTEMAS MECÁNICOS**

  - *TÍTULO 1: VENTILACIÓN Y AIRE ACONDICIONADO*
  - *TÍTULO 2: SISTEMAS DE REFRIGERACIÓN*
  - *TÍTULO 3: SISTEMAS DE SUMINISTRO Y DISTRIBUCIÓN DE GAS.*

- **UNIDAD 9. ESPECIFICACIONES GENERALES DE CONSTRUCCIÓN**

1.4 SANCIONES

El no cumplimiento a las disposiciones establecidas en este Reglamento, conllevará la aplicación de las sanciones instituidas en los Capítulos V y VI de la Ley 687.

1.5 DEFINICIONES

Las siguientes definiciones corresponden a los términos más usados en el presente Reglamento.

- **ACI**. Instituto Americano del Concreto (American Concrete Institute).

- **Agregado**. Conjunto de partículas inertes, naturales o artificiales, tales como: arena, gravilla, grava, etc., que al mezclarse con el material cementante y el agua produce el hormigón.

- **Análisis**. Procedimiento mediante el cual se calculan las fuerzas interiores y deformaciones en los elementos de una estructura sometida a la acción de uno o más estados de carga.

- **Asentamiento**. Hundimiento o descenso del nivel de una estructura, debido a la compresión y deformación del suelo o roca de fundación.

- **ASTM**. Sociedad Americana para Pruebas y Materiales (American Society for Testing and Materials).

- **Barra corrugada**. Barra con un núcleo de sección circular en cuya superficie existen resaltes que tienen por objeto aumentar la adherencia entre el hormigón y el acero, que cumple con las normas ASTM A 706 y ASTM A 615.

- **Barra lisa**. Barra de sección transversal circular sin resaltes o nervios especiales, que cumple con la norma ASTM A 615.

- **Cámaras**. Huecos del block.

- **Cámaras llenas**. Huecos del block llenos de hormigón.

- **Cargas últimas o factorizadas**. Cargas que han sido afectadas por un factor de carga, de acuerdo con las ecuaciones de combinación.

- **Carga muerta**. Se considerarán como cargas muertas los pesos de todos los elementos constructivos, de los acabados y de todos los elementos que ocupan una posición permanente y tienen un peso que no cambia sustancialmente con el tiempo, incluyendo muros y particiones divisorias de espacio y el peso de equipos permanentes.

- **Cargas de servicio**. Todas las cargas, permanentes o transitorias, que actúan sobre la estructura o parte de ésta, sin estar afectadas por ningún coeficiente de carga.

- **Carga viva**. Carga debida al uso y ocupación del edificio, sin incluir viento, sismo o carga muerta.

- **Cemento**. Material que cumple con las especificaciones ASTM, que tiene propiedades cementantes cuando se utiliza en la fabricación del hormigón, ya sea por si mismo, como es el caso del cemento hidráulico (Pórtland), el cemento adicionado, y el cemento expansivo; o cuando estos últimos obran en combinación con cenizas volantes, puzolanas, escoria siderúrgica y humo de sílice.

- **Cimentación**. Conjunto de los elementos estructurales destinados a transmitir las cargas de una estructura al suelo o roca de apoyo.

- **Columna**. Elemento estructural cuya solicitación principal es la carga axial de compresión, acompañada o no de momentos flexores, torsión o fuerzas cortantes y con una relación de longitud a su menor dimensión de la Sección de 3 o más.

- **Columna de Amarre**. Es un elemento vertical que se considera unido íntegramente a la pared de mampostería y que debe cumplir con los requisitos del Párrafo 6.2.

- **Concreto**. Anglicismo por hormigón.

- **Curado**. Proceso mediante el cual el concreto se mantiene a una temperatura estable y en condiciones de humedad, por lo menos durante los primeros 7 días después del vaciado.

- **Dado de Apoyo**. Elemento prismático de hormigón armado, que tiene como función distribuir las cargas concentradas en el plano del muro.

- **Diseño a la rotura**. Método de diseño que consiste en demostrar que las solicitaciones debidas a las cargas factorizadas son menores o iguales que las fuerzas nominales de rotura de la sección multiplicadas por el factor de reducción de resistencia Ø.

- **Efectos sísmicos**. Las solicitaciones de flexión, torsión, fuerzas cortantes, cargas axiales y deformaciones ocasionadas a los elementos estructurales, por la acción de un temblor, en una estructura cualquiera.

- **Encofrado**. Estructura provisional de madera o elementos metálicos, de forma, dimensión y seguridad adecuadas para la colocación del refuerzo y el hormigón de un elemento estructural, y sostenerlos mientras el hormigón adquiere la resistencia adecuada.

- **Esfuerzo**. Intensidad de fuerza por unidad de área.

- **Estado límite de rotura**. Cualquier situación que corresponda al agotamiento de la capacidad de carga de la estructura o de cualquiera de sus componentes, incluyendo la cimentación, o al hecho de que ocurran daños irreversibles que afecten significativamente la resistencia ante nuevas aplicaciones de carga.

- **Estado límite de servicio.** La ocurrencia de desplazamientos, agrietamientos, vibraciones o daños que afecten el correcto funcionamiento de la edificación, que no perjudiquen su capacidad para soportar cargas.

- **Estribos**. Elementos que corresponden a una forma de refuerzo transversal, utilizados para resistir fuerzas cortantes, torsión y para proveer confinamiento al núcleo del elemento, consistentes en barras corrugadas, barras lisas, alambres o mallas electro-soldadas, de una o varias ramas, doblados en forma de L, U, C o rectangulares y colocados perpendicularmente al refuerzo longitudinal o formando un ángulo con él.

- **Factores de carga**. Son los factores por los que se deben multiplicar las cargas de servicio para obtener las cargas factorizadas para el diseño a la rotura.

- **Factor de reducción de resistencia Ø.** Coeficiente que multiplica la resistencia nominal para convertirla en resistencia de diseño.

- **Flexión compuesta**. Fuerza axial (tracción o compresión) simultánea con flexión respecto a uno de los ejes principales de inercia de una sección.

- **Flexión**. Flexión respecto a uno de los ejes principales de inercia de una sección.

- **Fraguado**. Proceso químico por medio del cual el hormigón endurece y adquiere resistencia, una vez colocado en su posición final.

- **Fuerza Axial**. Fuerza (tracción o compresión) que actúa en el centro de gravedad de una sección, paralela al eje longitudinal del elemento.

- **Fuerza Cortante**. Fuerza que actúa en el centro de gravedad de una sección, perpendicular al eje longitudinal del elemento, en un plano que contiene uno de los ejes principales de la sección.

- **Hormigón**. Material de construcción que se obtiene a partir de una mezcla homogénea de material cementante, agregados inertes y agua, con o sin aditivos.

- **Hormigón armado**. Material constituido por hormigón que tiene un refuerzo de barras de acero dispuestas convenientemente en su interior.

- **Junta de construcción**. Interrupción de la colocación del hormigón, ya sea temporal, de construcción o permanente.

- **Junta de expansión**. Separación entre porciones adyacentes de la estructura, localizada en un lugar establecido durante el diseño de ésta, de tal manera que no interfiera en su comportamiento y que al mismo tiempo permita movimientos en las direcciones apropiadas; y que impida la formación de fisuras y grietas en otras partes de la estructura.

- **Longitud de desarrollo**. Es la longitud requerida que debe tener el refuerzo embebido en el hormigón, requerida para desarrollar la resistencia de diseño del refuerzo en una sección crítica.

- **Losa**. Elemento estructural horizontal o aproximadamente horizontal, macizo o con nervaduras, que trabaja en una o dos direcciones, de espesor pequeño, en relación con sus otras dos dimensiones, y que resiste cargas que actúan en una dirección perpendicular a su plano medio.

- **Mampostería**. Pared o muro hecho a base de elementos prefabricados, con medidas definidas (bloques), unidos mediante mortero de pega.

- **Memoria de cálculos**. Justificación técnica de las dimensiones, refuerzos y especificaciones de una estructura, tal como se presentan en los planos de construcción.

- **Módulo de elasticidad**. Relación entre el esfuerzo de tracción o de compresión y la deformación unitaria producida por aquél, para esfuerzos inferiores al límite proporcional del material.

- **Momento positivo**. El que produce esfuerzos de tracción en la cara inferior de vigas y de losas.

- **Momento negativo**. El que produce esfuerzos de tracción en la cara superior de vigas y de losas.

- **Muro**. Elemento cuyo espesor es mucho menor en relación con sus otras dos dimensiones, usualmente vertical y que resiste cargas que actúan en una dirección paralela a su plano.

- **Nudo**. Intersección perpendicular entre muros.

- **Recubrimiento**. La menor distancia entre la superficie del refuerzo longitudinal o transversal y la superficie exterior de la sección de hormigón.

- **Refuerzo.** Barras de acero colocadas en el hormigón para, en conjunto con él, resistir fuerzas de tracción, de compresión, de corte o de torsión.

- **Refuerzo longitudinal**. Refuerzo que se coloca paralelo a la longitud mayor del elemento. Se destina para resistir fuerzas axiales y momentos flexores.

- **Refuerzo negativo**. El refuerzo destinado a resistir los efectos del momento negativo.

- **Refuerzo positivo**. El refuerzo destinado a resistir los efectos del momento positivo.

- **Refuerzo transversal**. El refuerzo destinado a resistir los efectos de la fuerza cortante y torsión. Incluye, igualmente, el destinado a impedir el pandeo del refuerzo longitudinal en las columnas o en los elementos sometidos a fuerzas de compresión, y el que produce confinamiento.

- **Refuerzo de retracción y temperatura**. En losas armadas en una dirección, es el refuerzo perpendicular al refuerzo principal, destinado a resistir los esfuerzos causados por variación de temperatura o por retracción de fraguado.

- **Resistencia a la fluencia (fy).** Valor de la resistencia nominal a la fluencia del acero de refuerzo, que se utiliza en el diseño, para determinar la resistencia nominal de los elementos de hormigón armado.

- **Resistencia del hormigón a la compresión (f'c**). Resistencia nominal especificada a los 28 días, que se utiliza en el diseño, para determinar la resistencia nominal de los elementos de hormigón armado.

- **Resistencia de diseño o Resistencia última**. Resistencia nominal de un elemento, o sección de él, multiplicada por un factor de reducción de resistencia Ø.

- **Resistencia nominal**. Resistencia de un elemento, o sección de él, calculada analíticamente de acuerdo con los requisitos y suposiciones del método de diseño a la rotura y sin incluir ningún coeficiente de reducción de resistencia.

- **SEOPC**. Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones de la República Dominicana.

- **Solicitaciones**. Cargas a las que se encuentra sometido un miembro estructural.

- **Viga**. Elemento estructural, horizontal o aproximadamente horizontal, cuya dimensión longitudinal es mayor que las otras dos y su solicitación principal es el momento de flexión, acompañado o no de cargas axiales, fuerzas cortantes y torsiones.

- **Viga de Amarre**. Es un elemento horizontal que se considera unido íntegramente a la pared de mampostería y que debe cumplir con los requisitos del Párrafo 6.3.

1.6 REQUISITOS GENERALES DE APLICACIÓN

Se aplicará este Reglamento cuando se cumplan los siguientes requisitos:

1.6.1 USO

Estructuras, en general, en las que sus elementos, resistentes a cargas gravitacionales y laterales, sean muros de mampostería estructural armada.

1.6.2 NÚMERO DE PISOS

Estructuras multipisos, de no más de seis (6) niveles.

1.6.3 SISTEMA ESTRUCTURAL

Muros de mampostería armada unidos por un diafragma de losa.

1.6.4 ESBELTEZ MÁXIMA

La relación de esbeltez de muros (H/tb) no será mayor de 30. Este límite se puede no cumplir, si se justifica por medio de un análisis de segundo orden.

1.6.5 APLICACIÓN TRANSITORIA

El presente Reglamento se ajustará a los requisitos del Reglamento M-001, sobre Análisis Sísmico de Estructuras Vigentes, hasta tanto sea sustituido por el Título 1 de la Unidad 5: Cargas Mínimas.

1.6.6 COMENTARIOS

Los acápites que contengan el símbolo (►), previo al número del acápite, tienen un comentario aclaratorio en el anexo de este Reglamento. En el anexo, el comentario tendrá el número del acápite al que corresponda en el Reglamento y estará precedido por la letra C.

1.7 DOCUMENTOS DEL PROYECTO ESTRUCTURAL

1.7.1 MEMORIA DE CÁLCULOS

En la memoria de cálculos se describirán, con el nivel de detalle suficiente para que puedan ser evaluados por un especialista externo al proyecto, los criterios de configuración de análisis y diseño estructurales adoptados y los principales resultados del análisis y el dimensionado de las secciones de hormigón armado. Se incluirá una justificación del diseño de la cimentación.

Deberá incluir, como mínimo, lo siguiente:

a. Configuración estructural.

b. Descripción del sistema estructural.

c. Cargas usadas.

d. Características y resistencias de todos los materiales estructurales.

e. Resultados de los análisis y de los diseños de los elementos estructurales.

1.7.2 INFORME DE MECÁNICA DE SUELOS

El Informe de Mecánica de Suelos debe incluir, por lo menos:

a. El tipo de investigación realizada.

b. El esfuerzo admisible del terreno.

c. Las características físicas del terreno, necesarias para calcular los empujes sobre muros de contención, si fuese necesario.

1.7.3 PLANOS ESTRUCTURALES

Los planos estructurales deberán incluir todos los detalles necesarios para construir la edificación. Además se deberá incluir la siguiente información:

a. Especificación de resistencia a compresión del block (f'b).

b. Resistencia del mortero de pega (f'_j).

c. Resistencia a compresión, a los 28 días del hormigón en cámara (f'cm).

d. Esfuerzo de fluencia (fy) del refuerzo a utilizar.

e. Cargas vivas y muertas usadas para el análisis y el diseño de los elementos estructurales.

f. Esfuerzo admisible del terreno usado para el diseño de las cimentaciones.

g. Detalles de refuerzo de todos los elementos que conforman el sistema estructural.

1.7.4 SISTEMAS DE UNIDADES

Todos los documentos del proyecto estructural deberán ser preparados usando las unidades del Sistema Métrico Decimal (MKS).

1.8 CLASIFICACIÓN DE LA MAMPOSTERÍA ESTRUCTURAL

1.8.1 MAMPOSTERÍA REFORZADA

Es la construcción, con base de piezas y/o bloques mampuestos, de perforación vertical (cámara), unidas por medio de mortero, reforzadas internamente con barras de refuerzo que cumple con los requisitos del Artículo 4 de este Reglamento.

1.8.2 MAMPOSTERÍA NO REFORZADA

Es la construcción, con base de piezas y/o bloques mampuestos de perforación vertical o sin perforación vertical, unidas por medio de mortero, que no cumple con los requisitos de cuantía mínima de este Código. Para el diseño y la construcción de este tipo de elementos se deben aplicar los requisitos del Capitulo 3.3 del "Building Code Requierements for Masonry Structures" (ACI 530-02/ASCE 5-02/TMS 402-02), Ref. 22.

1.9 NOTACIÓN

- **A** Altura del bloque comprimido (cm).
- $\mathbf{A_b}$ Área bruta evaluada con la longitud del muro y el espesor nominal (cm^2).
- $\mathbf{A_e}$ Área efectiva, evaluada con la longitud del muro y el espesor equivalente (t_e), reducido por efectos de esbeltez (cm^2).
- $\mathbf{A_C}$ Área de la sección transversal en columnas de amarre (cm^2).
- $\mathbf{A_p}$ Área en planta de la estructura (cm^2).
- $\mathbf{A_{sh}}$ Área del refuerzo horizontal distribuido uniformemente (cm^2).
- $\mathbf{A_{sI}}$ Refuerzo concentrado en el extremo I del muro (cm^2).

- $\mathbf{A_{sJ}}$ Refuerzo concentrado en el extremo J del muro (cm^2).
- $\mathbf{A_{sT}}$ Refuerzo total vertical en el muro (cm^2).
- $\mathbf{A_{sv}}$ Area del refuerzo vertical distribuido uniformemente (cm^2).
- $\mathbf{A_V}$ Area de la sección transversal de vigas de amarre (cm^2).
- $\mathbf{b_w}$ Ancho de apoyo de viga y/o dintel (cm).
- **C** Distancia del eje neutro a la fibra extrema en compresión (cm).
- **D** Carga muerta.
- $\mathbf{d_b}$ Diámetro de barra de refuerzo (cm).
- **E** Carga sísmica.
- $\mathbf{E_m}$ Módulo de elasticidad longitudinal de la mampostería (kg/cm^2).
- $\mathbf{E_V}$ Modulo de elasticidad transversal de la mampostería (kg/cm^2).
- $\mathbf{f'_b}$ Resistencia característica a la compresión del block, a los 28 días (kg/cm^2).
- $\mathbf{f'_{cm}}$ Resistencia característica a la compresión del hormigón en cámara, a los 28 días (kg/cm^2).
- $\mathbf{f'_j}$ Resistencia característica a la compresión del mortero de junta, a los 28 días (kg/cm^2).
- $\mathbf{f'_m}$ Resistencia equivalente a la compresión de la mampostería (kg/cm^2).
- **F** Carga debido al peso de fluidos.
- $\mathbf{F_e}$ Factor de reducción del espesor equivalente por efectos de esbeltez.
- $\mathbf{f_{sI}}$ Esfuerzo del refuerzo, concentrado en el extremo I del muro, compatible con el régimen de deformación (kg/cm^2).
- $\mathbf{f_{sJ}}$ Esfuerzo del refuerzo, concentrado en el extremo J del muro, compatible con el régimen de deformación (kg/cm^2).
- $\mathbf{f_{sv}}$ Esfuerzo en el refuerzo vertical, uniformemente distribuido en el muro compatible con el régimen de deformación (kg/cm^2).
- $\mathbf{f_y}$ Esfuerzo especificado de fluencia del refuerzo (kg/cm^2).
- **H** Altura libre del muro para un entrepiso (cm).

- **He** Cargas debidas a empuje de suelo o presión hidrostática.
- **H_T** Altura total del muro, desde la fundación al techo (cm).
- **K_P** Coeficiente de pandeo.
- **L_D** Longitud de dado de apoyo (cm).
- **L** Longitud del muro en planta (cm).
- **LL** Carga viva.
- **Lr** Carga viva sobre la cubierta.
- **M_u** Momento factorizado en la combinación considerada (kg·cm).
- **P_a** Resistencia nominal al aplastamiento de la mampostería y/o dado de apoyo (kg).
- **P_u** Carga axial factorizada en la combinación considerada (kg).
- **Q_m** Cuantía de muros estructurales en la dirección de análisis considerada.
- **R** Carga debido a lluvias.
- **R_N** Resistencia nominal interna a carga axial, flexión o cortante.
- **t_b** Espesor nominal del block (cm).
- **t_e** Espesor efectivo del block (cm).
- **T** Fuerzas causadas por expansión o contracción de temperatura, retracción de fraguado, flujo plástico, cambio de humedad y/o asentamientos diferenciales.
- **U** Solicitación externa factorizada, según el reglamento de cargas mínimas.
- **V_m** Resistencia al cortante, proporcionada por la mampostería (kg).
- **V_n** Resistencia nominal al cortante (kg).
- **V_s** Resistencia al cortante, proporcionada por el refuerzo (kg).
- **V_u** Fuerza cortante, factorizada en la combinación considerada.
- **y_{sI}** Distancia desde el centroide plástico del muro al centroide del refuerzo concentrado en el extremo I (cm).

- $\mathbf{y_{sJ}}$ Distancia desde el centroide plástico del muro al centroide del refuerzo concentrado en el extremo J (cm).
- $\mathbf{y_{sv}}$ Distancia desde el centroide plástico del muro al centro de las barras de refuerzo uniformemente distribuida en el muro (cm).
- **W** Cargas debido a viento.
- ε_s Deformación del refuerzo.

ϕ Factor de reducción de resistencia

ν Poisson.

- ρ_h Cuantía horizontal del refuerzo uniformemente distribuido en el muro.
- ρ_v Cuantía vertical del refuerzo uniformemente distribuido en el muro.

Artículo 2.- REQUISITOS GENERALES DE DISEÑO

►2.1 FUNDAMENTOS DE DISEÑO

Los muros de bloques de hormigón deberán ser diseñados en todas las secciones, para que las acciones mínimas factorizadas sean menores o iguales que la resistencia nominal instalada en el elemento, disminuida por un factor de reducción de resistencia Ø.

$\mathbf{U \leq \emptyset R_N}$

►2.2 DIMENSIONES MÍNIMAS

2.2.1 El espesor en los muros de bloques de hormigón, usados como elementos estructurales sismo resistentes, no deberá ser menor de 0.20 m (8”).

2.2.2 El requisito de la Sección 2.2.1 no se necesita aplicarse si se demuestra que la cuantía de muros (Qm) en la dirección considerada no es menor de 2%. El espesor del muro no deberá ser menor de 0.15 m (6”).

►**2.2.3** La cuantía de muros se calculará de acuerdo a las ecuaciones 2.1 y 2.2:

$$Q_{mx} = \frac{\Sigma L_x \cdot t_b}{A_P} \qquad (2.1)$$

$$Q_{my} = \frac{\Sigma L_y \cdot t_b}{A_P} \qquad (2.2)$$

►2.3 FACTOR DE REDUCCIÓN DE RESISTENCIA

2.3.1 Factor de Reducción de Resistencia a Flexión	**Ø = 0.80**
2.3.2 Factor de Reducción de Resistencia a Compresión	**Ø = 0.65**
2.3.3 Factor de Reducción de Resistencia a Flexo-Compresión	$\text{Ø} = \underline{0.80 - \left(\frac{0.15 \cdot P_U}{0.10 \cdot f'_m \cdot A_b}\right)}$ este valor no será menor de 0.65, donde $A_b = L \cdot t_b$
2.3.4 Factor de Reducción de Resistencia a Cortante	**Ø = 0.60**
2.3.5 Factor de Reducción de Resistencia al Aplastamiento	**Ø = 0.65**

2.4 FACTOR DE AMPLIFICACIÓN DE CARGAS

2.4.1 Se debe determinar para cada elemento estructural la combinación de cargas factorizadas, que produce los efectos más desfavorables, usando los factores de carga especificados en el "Reglamento de Cargas Mínimas en Edificaciones" y reproducidos en esta sección.

Carga Muerta y Carga Viva:

U = 1.4D
U = 1.2D + 1.6LL

Cuando en el Análisis se tome en cuenta Cargas de Lluvias en Techos y/o Cubierta:

U = 1.2D + 1.6LL + 0.5(R ó Lr)
U = 1.2D + 1.0LL + 1.6(R ó Lr)

Cuando en el Análisis se tome en cuenta Cargas de Viento:

U = 1.2D + 1.0LL ± 1.6W + 0.5(R ó Lr)
U = 1.2D ± 0.8W + 1.6(R ó Lr)
U = 0.9D ± 1.6W

Cuando en el Análisis se tome en cuenta Cargas Sísmicas:

U = 1.2D + 1.0LL ± 1.0E
U = 0.9D ± 1.0E

Cuando en el Análisis se tome en cuenta Empuje de Tierra:

U = 1.2D + 1.6LL + 1.6He

Cuando en el Análisis se tome en cuenta Peso y Presión de Fluidos:

U = 1.4D + 1.4F
U = 1.2D + 1.6LL + 1.2F

Cuando en el Análisis se tome en cuenta Asentamientos Diferenciales, Retracción, Fluencia y Cambios de Temperatura:

U = 0.75 (1.4D + 1.4T + 1.7LL)
U = 1.4 (D + T)

►2.5 RESISTENCIA A LA COMPRESIÓN

►2.5.1 RESISTENCIA A COMPRESIÓN DEL BLOCK (f'_b)

Este valor corresponde a la resistencia característica a la compresión a los 28 días, de la unidad básica, con relación al área *bruta*, y se determinará sobre la de base de la información estadística existente sobre el producto. La determinación de la resistencia a la compresión de la unidad se podrá hacer sobre la base de los valores promedios indicados en la tabla siguiente:

TABLA 2.1
RESISTENCIA A COMPRESIÓN DEL BLOCK (f'_b)
(Sobre la base de área bruta)

TIPO	USO	OBSERVACIÓN	f'_b (Kg/cm^2)
I	Edificaciones que no excedan 4 niveles.	Bloques industrializados **con** control de calidad.	50 60
II	Edificaciones mayores a 4 niveles.	Bloques industrializados **con** control de calidad, y que por lo menos el 90% de las piezas ensayadas cumpla con el valor mínimo de este intervalo.	≥ 70

2.5.2 RESISTENCIA A LA COMPRESIÓN DEL HORMIGÓN EN CÁMARA (f'_{cm})

La resistencia característica a compresión a los 28 días, del hormigón en las cámaras, no deberá ser menor de 120 Kg/cm^2. El agregado máximo de este hormigón no deberá ser mayor de 1.27 cm. (1/2").

2.5.3 REVENIMIENTO DEL HORMIGÓN EN CÁMARA

El hormigón en las cámaras de los muros deberá ser de alto revenimiento (≥ 8"), que no requiera de equipos especializados de vibración para lograr la compacidad.

►2.5.4 RESISTENCIA A COMPRESIÓN MORTERO DE LA JUNTA (f'$_j$)

La resistencia característica a compresión a los 28 días, del mortero de las juntas verticales y horizontales, no deberá ser menor de 80 Kg/cm^2 ni requiere ser mayor de 120 Kg/cm^2. Los morteros de juntas deben tener una buena plasticidad, consistencia y ser capaces de retener el agua mínima para la hidratación del cemento y, además, garantizar su adherencia con las unidades de bloques en la mampostería para desarrollar su acción íntegra. La dosificación en el diseño de mezcla recomendada se deberá basar en: una parte de cemento y tres partes de arena (1:3).

►2.5.5 ESPESOR DE JUNTAS

El mortero de las juntas cubrirá totalmente las caras horizontales y verticales de las piezas. Su espesor será el mínimo que permita una capa uniforme de mortero y la alineación de los bloques. El espesor de las juntas no deberá ser mayor 2 cm.

►2.5.6 RESISTENCIA A COMPRESIÓN DE LA MAMPOSTERÍA (f'$_m$)

La resistencia a compresión calculada de la mampostería será definida, en conformidad a la tabla siguiente:

TABLA 2.2
RESISTENCIA A COMPRESIÓN DE LA MAMPOSTERÍA (f'$_m$)

RESISTENCIA A COMPRESIÓN DEL BLOCK f'$_b$ (Kg/cm^2)	RESISTENCIA DEL MORTERO (f'j) = 80 Kg/cm^2			
	VALORES DE f'$_m$ (en Kg/cm^2)			
	AREA BRUTA (A_b)		AREA EFECTIVA (A_e)	
	15 cm (6")	20 cm (8")	15 cm (6")	20 cm (8")
50	20	20	35	42
60	24	24	42	50
70	28	28	49	58

En los valores intermedios se permitirá la interpolación lineal.

TABLA 2.3
RESISTENCIA A COMPRESIÓN DE LA MAMPOSTERÍA (f'_m)

RESISTENCIA A COMPRESIÓN DEL BLOCK f'_b (Kg/cm^2)	RESISTENCIA DEL MORTERO (f'j) = 120 Kg/cm^2			
	VALORES DE f'_m (en Kg/cm^2)			
	AREA BRUTA (A_b)		AREA EFECTIVA (A_e)	
	15 cm (6")	20 cm (8")	15 cm (6")	20 cm (8")
50	28	28	49	58
60	34	34	59	70
70	39	39	69	81

En los valores intermedios se permitirá la interpolación lineal.

2.6 MODULO DE ELASTICIDAD

2.6.1 MÓDULO ELÁSTICO DE LA MAMPOSTERÍA

$$E_m = 900 \cdot f'm \qquad (2.3)$$

2.6.2 Módulo de Cortante de la Mampostería: Se determinará según la ec. 2.4, en la cual el módulo de elasticidad se tomará igual al indicado en la ec. 2.3, y el módulo de Poisson se fijará en 0.25.

$$E_v = \frac{E_m}{2(1+\nu)} \qquad (2.4)$$

►Artículo 3.- ESPESOR EQUIVALENTE

Para fines de la evaluación de la resistencia y el cálculo de las armaduras, se utilizará un espesor equivalente del muro por el peso, el cual permitirá el análisis, basado en un elemento macizo con un espesor reducido y de la misma longitud del muro. El espesor equivalente se tomará, de conformidad a la Tabla 2.4.

TABLA 2.4
ESPESOR EQUIVALENTE (t_e) PARA BLOQUES DE HORMIGÓN

ESPACIAMIENTO DE CÁMARAS LLENAS DE CONCRETO	ESPESORES EQUIVALENTES	
	Bloques de Hormigón 8" = 20 cm	Bloques de Hormigón 6" = 15 cm
@ 0.20 m	7.60" = 19.30 cm	5.60" = 14.22 cm
@ 0.40 m	5.80" = 14.73 cm	4.50" = 11.43 cm
@ 0.60 m	5.20" = 13.21 cm	4.10" = 10.42 cm

@ 0.80 m	4.90” = 12.45 cm	4.00” = 7.87 cm

Artículo.4.- ESPECIFICACIONES SOBRE REFUERZO

4.1 ESPECIFICACIONES GENERALES

4.1.1 El refuerzo vertical que se utilizará en el diseño de muros de mampostería consistirá en barras redondas corrugadas y deberá estar embebido en el hormigón de la cámara.

4.1.2 El refuerzo horizontal que se utilizará en el diseño de muros de mampostería consistirá en barras redondas corrugadas; éstas se deberán colocar en la mitad del espesor del muro y amarradas al refuerzo vertical uniformemente distribuido.

►**4.1.3** La armadura utilizada como refuerzo de muros deberá cumplir con las especificaciones de dobleces, solapes y cuantía mínima, especificadas en este Reglamento.

►**4.1.4** El armado vertical deberá estar anclado con gancho estándar de 90˚, en su fundación.

►**4.1.5** El refuerzo horizontal deberá estar anclado con un gancho estándar de 90˚ en las intersecciones perpendiculares de muros y con gancho estándar de 180˚, en los extremos libre de muros.

4.1.6 Las intersecciones de muros y los extremos libres de los mismos deberán estar provistos de por lo menos una barra de diámetro de 0.95 cm. (3/8”).

4.1.7 Se permitirá una desviación horizontal del refuerzo, siempre que no sea mayor de 1” a cada 6” vertical.

4.2 RESISTENCIA A LA FLUENCIA DE REFUERZO

4.2.1 El esfuerzo de fluencia del refuerzo (fy), no se deberá usar menor a 2,800 Kg/cm.^{2} (40 ksi), ni mayor de 4,200 Kg/cm.^{2} (60 ksi).

4.3 DIÁMETRO MÍNIMO DE REFUERZO

►**4.3.1** El diámetro del refuerzo vertical uniformemente distribuido no será menor de 3/8” ni mayor de 3/4”. Sin embargo, no se permitirán diámetros mayores de 1/2” para muros de mampostería con espesores nominales menores de 20 cm. (8”).

4.3.2 El diámetro de refuerzo horizontal uniformemente distribuido no será menor de 3/8” ni mayor de 1/2”.

4.3.3 Para la evaluación de la resistencia fuera del plano, según el Artículo 10, el refuerzo uniformemente distribuido no será mayor de 1/2”.

4.4 ESPACIAMIENTO MÁXIMO DE REFUERZO VERTICAL

4.4.1 El refuerzo que se dispondrá en las cámaras de los muros nunca tendrá un espaciamiento mayor de 80 cm.

4.5 SOLAPE DE REFUERZO

►**4.5.1** La longitud de solape de las barras de refuerzos se tomará igual a $30d_b$; pero nunca deberá ser menor de 30 cm.

4.6 GANCHOS PARA EL REFUERZO

►4.6.1 BARRAS LONGITUDINALES:

a. Un doblez de 90º más una extensión recta de longitud, mayor o igual a $12d_b$, en el extremo de la barra, con un diámetro de doblado de $6d_b$.

b. Un doblez de 180º más una extensión recta de longitud, mayor o igual a $4d_b$; pero no menor de 6.0 cm. en el extremo de la barra, con un diámetro de doblado de $6d_b$.

4.6.2 ESTRIBOS EN ELEMENTOS DE AMARRE:

a. Un doblez a 90º con una extensión recta de longitud, mayor o igual a $6d_b$, en el extremo libre de la barra, con un diámetro de doblado de $4d_b$.

b. Un doblez a 135º con una extensión recta de longitud, mayor o igual a $6d_b$; pero no menor de 7.5 cm. en el extremo libre de la barra, con un diámetro de doblado de $4d_b$.

►Artículo 5.- MUROS ARMADOS EN DOS DIRECCIONES

Los muros diseñados como elementos resistentes a fuerzas laterales deberán ser armados vertical y horizontalmente y además cumplir con las especificaciones de las secciones 5.1 a 5.4.

Los requisitos de las secciones 5.1 a 5.4 se pueden ignorar, si se demuestra que el cortante factorizado (VU) no es mayor de $0.25 \cdot \sqrt{f'_m} \cdot 0.8L \cdot t_e$ (5.1)

5.1 CUANTÍA MÍNIMA VERTICAL

Relación mínima del área de acero de refuerzo vertical uniformemente distribuido y referido al área bruta del muro.

$$\rho_v = \frac{\sum A_{SV}}{t_b \cdot L} \geq 0.0006 \qquad (5.2)$$

5.2 CUANTÍA MÍNIMA HORIZONTAL

Relación mínima del área de acero de refuerzo horizontal uniformemente distribuido y referido al área bruta del muro.

$$\rho_h = \frac{\sum A_{Sh}}{t_b \cdot H} \geq 0.0006 \qquad (5.3)$$

5.3 CUANTÍA MÍNIMA COMBINADA

$$\rho_v + \rho_h \geq 0.0012 \qquad (5.4)$$

5.4 ESPACIAMIENTO MÁXIMO

5.4.1 El espaciamiento máximo para el refuerzo vertical no deberá ser mayor a 60 cm.

5.4.2 El espaciamiento máximo para el refuerzo horizontal no deberá ser mayor a 60 cm.

Artículo.6.- ELEMENTOS DE AMARRE

►6.1 ESPECIFICACIONES GENERALES

6.1.1 Se clasificarán como muros con elementos de amarre aquéllos que se construyan rodeados de vigas y columnas, con el objetivo de aumentar su resistencia a carga axial, flexión y cortante, cuando las solicitaciones externas lo ameriten. La resistencia de muros con elementos de amarre debe ser evaluada con acción íntegra y monolítica entre los elementos de columnas, vigas y mampostería.

6.1.2 Los muros con elementos de amare no deberán tener un espesor menor de 15 cm. (6”).

6.1.3 La resistencia a la compresión del hormigón a los 28 días en los elementos de amarre no será menor de 180 Kg/cm^2.

6.1.4 Las vigas y columnas de amarre deberán cumplir con los requisitos del “Reglamento para Construcciones de Hormigón Armado en Edificios”.

►6.2 COLUMNAS COMO ELEMENTOS DE AMARRE

6.2.1 Las columnas de amarre deberán ser continuas desde la cimentación hasta la parte superior del muro y deberán ser vaciadas directamente contra éste. Para fines de diseño se podrá considerar como columna de amarre, todo refuerzo concentrado en las intersecciones extremas de los muros (nudos), siempre y cuando tengan más de tres barras, en igual número de cámaras.

6.2.2 La dimensión mínima para las columnas de amarre no será menor que el espesor bruto del muro.

6.2.3 El área mínima de las columnas de amarre no deberá ser menor de 400 cm.^{2}

6.2.4 Se recomienda colocar columnas de amarre en los siguientes lugares:

a. En los extremos de los muros estructurales.

b. En las intersecciones con otros muros estructurales.

c. En puntos intermedios de los muros a una separación no mayor de dos (2) veces su altura, ni de 5 m.

6.2.5 REFUERZO MÍNIMO

6.2.5.1 REFUERZO LONGITUDINAL

El refuerzo mínimo en toda la longitud del eje de la columna será el valor mayor de las condiciones siguientes:

a. $0.01 \cdot A_C$ (6.1)

b. El área asociada a 3 barras de diámetros, mayores o iguales a 1/2".

6.2.5.2 REFUERZO TRANSVERSAL

Para este tipo de refuerzo se utilizarán estribos cerrados, con las siguientes especificaciones:

a. El diámetro del estribo será mayor o igual a 1/4".

b. El espaciamiento del estribo no será mayor que 20 cm.

►6.3 VIGAS COMO ELEMENTOS DE AMARRE

6.3.1 Las vigas de amarre deben ser vaciadas directamente sobre el muro, en toda su longitud, y se deberán anclar en las columnas de amarre colocadas en los extremos del muro.

6.3.2 La dimensión mínima para las vigas de amarre nunca será menor que el espesor bruto del muro.

6.3.3 El área mínima de las vigas de amarre no podrá ser menor de 300 cm^2.

6.3.4 La separación entre vigas de amarre no será mayor de 1.50 m., medida centro a centro.

6.3.5 REFUERZO MÍNIMO

6.3.5.1 REFUERZO LONGITUDINAL

El refuerzo mínimo en toda la longitud del eje de la viga será el valor mayor de las condiciones siguientes:

a. $\frac{14A_V}{f_y}$ (6.2)

b. El área asociada a 4 barras de diámetros mayores o iguales a 3/8".

6.3.5. REFUERZO TRANSVERSAL. Para este tipo de refuerzo se utilizarán estribos cerrados con las siguientes especificaciones:

a. El diámetro del estribo será mayor o igual a 1/4".

b. El espaciamiento del estribo no será mayor a 20 cm.

Artículo.7.- MAMPOSTERÍA A CARGA AXIAL Y FLEXIÓN

Las disposiciones del Artículo 7 se deben aplicar al diseño de muros de mampostería, sujetos a cargas axiales o de flexión o a una combinación de ambas contenidas en el plano del muro.

►7.1 SUPOSICIONES DE DISEÑO

Para el diseño por resistencia de muros de mampostería sujetos a cargas axiales, de flexión, o una combinación de ambas, deben satisfacer las condiciones de equilibrio y compatibilidad de las deformaciones.

7.1.1 Para los fines de diseño y evaluación de resistencia, se debe considerar la unión del block y el mortero monolítico, con un espesor equivalente al especificado en el Artículo 3 y reducido para tomar en cuenta los efectos de esbeltez, según Párrafo 7.2.

7.1.2 Las deformaciones en el acero de refuerzo y la mampostería se deben suponer directamente proporcionales a la distancia desde el eje neutro.

7.1.3 La deformación de la mampostería de hormigón en la fibra extrema en compresión no será mayor que 0.0025.

7.1.4 El esfuerzo en el refuerzo se deberá tomar E_s veces la deformación (ε_s) del acero; pero el esfuerzo no podrá ser usado mayor al esfuerzo de fluencia especificado (f_y).

7.1.5 La resistencia a la tracción en muros de mampostería no será considerada en los cálculos de las armaduras.

7.1.6 El esfuerzo de compresión en la mampostería será tomado como un bloque rectangular, de base igual a **0.85f'm.** y de altura **a=0.85C;** medido desde la fibra extrema en compresión del elemento.

7.2 CONSIDERACIONES DE ESBELTEZ

►**7.2.1** En los muros, cuya relación de esbeltez (H/t_b) sea mayor a 28, se proveerán elementos rigidizantes perpendiculares al diafragma del muro, que actuarán como contrafuertes estabilizadores del pandeo, donde la separación de éstos no puede ser mayor de 2 veces la altura libre del muro y su longitud no será menor de 4 veces el espesor bruto (t_b) del muro considerado.

►**7.2.2** El diseño de muros a compresión-flexión o una combinación de ambos se deberá realizar tomando en cuenta los efectos de esbeltez, en la dirección menor del elemento, por medio de factores de reducción para el área efectiva, evaluada de conformidad al espesor equivalente, descrito en el Artículo 3 de este Reglamento:

$$A_e = L \cdot \mathbf{t_e} \cdot \mathbf{F_e} \qquad (7.1)$$

$$\frac{K_p \cdot H}{t_b} \leq 28 \quad \rightarrow \quad F_e = 1 - \left(\frac{K_p \cdot H}{40 \cdot t_b} \right)^2 \qquad (7.2)$$

$$\frac{K_p \cdot H}{t_b} > 28 \quad \rightarrow \quad F_e = \left[\frac{20 \cdot t_b}{K_p \cdot H} \right]^2 \qquad (7.3)$$

7.2.3 Para la evaluación del coeficiente de pandeo (K_p), en las fórmulas 7.2 y 7.3, se empleará el criterio establecido a continuación:

a) Para muros en edificios con losas de hormigón vaciadas sobre éstos y donde el refuerzo vertical del muro cruza la entrecara de apoyo entre la mampostería y el hormigón, $\mathbf{K_p = 0.85}$.

b) Para muros en edificios con losas prefabricadas, con entrepisos o techos de maderas o sistema de metal, etc., $\mathbf{K_p = 1.0}$.

►7.3 RESISTENCIA A CARGA AXIAL Y DE FLEXIÓN

7.3.1 La resistencia nominal a carga axial, flexión, o una combinación de ambos en muros de mampostería estructural, se debe determinar aplicando las secciones 7.3.2 y 7.3.3.

7.3.2 La resistencia a compresión máxima de muros de mampostería sometidos a carga axial céntrica será de acuerdo a la ecuación 7.4:

$$\varphi P_{nMAX} = 0.80 \cdot \varphi[0.85f'_m (A_e - A_{st}) + (A_{st} \cdot fy)] \qquad (7.4)$$

➔ **Donde**

$$A_{st} = \Sigma A_{SV} + A_{SI} + A_{SJ}$$

7.3.3 La resistencia a carga axial y de flexión combinadas en muros de mampostería se tomará según las ecuaciones 7.5 y 7.6, donde $\O P_n$ y $\O M_n$ se obtienen tomando en cuenta la interacción entre momento y carga axial, de acuerdo a las hipótesis mencionadas en la Sección 7.1, las cuales permiten desarrollar un diagrama de interacción del muro, empleando el coeficiente de reducción de resistencia y de esbeltez, según los Párrafos 2.3 y 7.2.

$$\varphi P_n = \varphi[0.85f'_m \cdot a \cdot \mathbf{t_e} \cdot \mathbf{F_e} \pm (A_{SI} f_{SI}) \pm (A_{SJ} f_{SJ}) \pm \Sigma(A_{SV} f_{SV})] \leq \varphi P_{nMAX} \qquad (7.5)$$

$$\varphi M_n = \varphi\left[0.85f'_m \cdot a \cdot \mathbf{t_e} \cdot \mathbf{F_e}\left(\frac{L}{2} - \frac{a}{2}\right) \pm (A_{SI} f_{SI} \cdot Y_{SI}) \pm (A_{SJ} f_{SJ} \cdot Y_{SJ}) \pm \Sigma(A_{SV} f_{SV} \cdot Y_{SV})\right] \qquad (7.6)$$

►**7.3.4** Se podrá emplear un método simplificado alternativo para la determinación de la resistencia a la flexión:

a) Para $\mathbf{Pu \leq 0.10 \cdot f'_m \cdot A_b}$

$$\varphi M_n = \varphi\left[0.85f'_m \cdot a \cdot \mathbf{t_e} \cdot \mathbf{F_e} \cdot \left(0.8L - \frac{a}{2}\right)\right] \qquad (7.7)$$

$$a = \frac{As \cdot f_y}{0.85 \cdot f'_m \cdot t_e \cdot F_e} \qquad (7.8)$$

➔ **Donde**

$A_s = \text{Min}(A_{SI}, A_{SJ})$ y no necesita ser mayor que la ecuación 7.9.

$$As \leq \frac{M_u}{\phi \cdot f_y \cdot 0.8 \cdot L} \qquad (7.9)$$

b) Para $\mathbf{Pu > 0.10 \cdot f'_m \cdot A_b}$, la resistencia a flexión será evaluada de acuerdo al Párrafo 7.3.3.

7.3.5 El término $\mathbf{t_e \cdot F_e}$, expresado en las ecuaciones 7.1, 7.5, 7.6 al 7.8, corresponden al espesor equivalente por esbeltez y pueden ser tomados de conformidad a los valores indicados en las Tablas 7.1 y 7.2.

TABLA 7.1
ESPESORES EQUIVALENTES POR ESBELTEZ
EN MUROS de t_b = 20cm (8")

ALTURA EFECTIVA DEL MURO $K_p \cdot H$ (m)	Valores de Espesores Equivalentes por Esbeltez ($t_e \cdot F_e$) Espaciamiento de Cámaras Llenas de Concreto			
	@ 0.20 m	@ 0.40 m	@ 0.60 m	@ 0.80 m
2.00	18.09	13.81	12.38	11.67
2.10	17.97	13.72	12.30	11.59
2.20	17.84	13.62	12.21	11.51
2.30	17.70	13.51	12.12	11.42
2.40	17.56	13.40	12.02	11.33
2.50	17.42	13.29	11.92	11.23
2.60	17.26	13.17	11.81	11.13
2.70	17.10	13.05	11.71	11.03
2.80	16.94	12.93	11.59	10.92
2.90	16.76	12.79	11.47	10.81
3.00	16.59	12.66	11.35	10.70
3.10	16.40	12.52	11.23	10.58
3.20	16.21	12.37	11.10	10.46
3.30	16.02	12.22	10.96	10.33
3.40	15.81	12.07	10.82	10.20
3.50	15.61	11.91	10.68	10.07
3.60	15.39	11.75	10.53	9.93
3.70	15.17	11.58	10.38	9.79
3.80	14.95	11.41	10.23	9.64

TABLA 7.2
ESPESORES EQUIVALENTES POR ESBELTEZ
EN MUROS de t_b = 15cm (6")

ALTURA EFECTIVA DEL MURO $K_p \cdot H$ (m)	Valores de Espesores Equivalentes por Esbeltez ($t_e \cdot F_e$) Espaciamiento de Cámaras Llenas de Concreto			
	@ 0.20 m	@ 0.40 m	@ 0.60 m	@ 0.80 m
2.00	12.64	10.16	9.26	9.03
2.10	12.48	10.03	9.14	8.92

2.20	12.31	9.89	9.02	8.79
2.30	12.13	9.75	8.89	8.67
2.40	11.94	9.60	8.75	8.53
2.50	11.75	9.45	8.61	8.40
2.60	11.55	9.28	8.46	8.25
2.70	11.34	9.12	8.31	8.10
2.80	11.12	8.94	8.15	7.95
2.90	10.90	8.76	7.99	7.79
3.00	10.67	8.57	7.82	7.62
3.10	10.42	8.38	7.64	7.45
3.20	10.18	8.18	7.46	7.27
3.30	9.92	7.97	7.27	7.09
3.40	9.65	7.76	7.07	6.90
3.50	9.38	7.54	6.87	6.70
3.60	9.10	7.32	6.67	6.50
3.70	8.81	7.08	6.46	6.30
3.80	8.52	6.85	6.24	6.08

►Artículo.8.- MAMPOSTERÍA A ESFUERZO CORTANTE

8.1 La resistencia nominal a fuerzas cortantes, en muros de mampostería estructural, se debe determinar aplicando las secciones 8.2 a 8.4.

8.2 La resistencia nominal al cortante, V_n, de muros estructurales, no debe exceder el valor calculado mediante:

$$V_n = V_m + V_S \qquad (8.1)$$

8.3 La resistencia al cortante proporcionada por la mampostería, $V_{m,}$ se debe calcular por medio de:

$$\frac{H_T}{L} \geq 2 \quad \rightarrow \quad V_m = 0.60\sqrt{f'_m} \cdot 0.8L \cdot t_e \qquad (8.2)$$

$$1.5 < \frac{H_T}{L} < 2 \quad \rightarrow \quad V_m = 0.725\sqrt{f'_m} \cdot 0.8L \cdot t_e \qquad (8.3)$$

$$\frac{H_T}{L} \leq 1.5 \quad \rightarrow \quad V_m = 0.85\sqrt{f'_m} \cdot 0.8L \cdot t_e \qquad (8.4)$$

8.4 La resistencia al cortante, proporcionada por el acero de refuerzo, $V_{s,}$ se debe calcular por medio de:

$$V_S = \frac{A_{sh} \cdot f_y \cdot 0.8L}{S}$$

➔ **Donde**

$$V_S \leq 2\sqrt{f'_m} \cdot 0.8L \cdot t_e \qquad (8.5)$$

►Artículo 9.- MAMPOSTERÍA A FLEXIÓN FUERA DEL PLANO

Las disposiciones del Artículo 9 se deben aplicar al diseño de muros de mampostería sujetos a cargas axiales o de flexión o a una combinación de ambas contenidas fuera del plano del muro. Estas disposiciones deben cumplir con las suposiciones de diseño de la sección 7.1 y las consideraciones de esbeltez de la Sección 7.2.

9.1 La resistencia a compresión máxima de muros de mampostería sometidos a carga axial céntrica será de acuerdo a la siguiente ecuación:

$$\varphi P_{nMAX} = 0.80 \cdot \varphi[0.85f'_m (A_e - A_{st}) + (A_{st} \cdot fy)] \qquad (9.1)$$

➔ **Donde**

$$A_{st} = \Sigma A_{SV}$$

9.2 La resistencia a carga axial y de flexión combinadas fuera del plano en muros de mampostería se tomará según las condiciones siguientes:

a) Para $\mathbf{Pu \leq 0.10 \cdot f'_m \cdot A_b}$

$$\varphi M_n = \varphi \cdot 0.85f'_m \cdot a \cdot L \cdot F_e \left(\frac{t_b}{2} - \frac{a}{2} \right) \qquad (9.2)$$

$$a = \frac{\sum A_{sv} \cdot f_y}{0.85 \cdot f'_m \cdot L \cdot F_e} \qquad (9.3)$$

b) Para $\mathbf{Pu > 0.10 \cdot f'_m \cdot A_b}$

La resistencia a carga axial y de flexión combinadas en muros de mampostería se tomará según las ecuaciones 9.4 y 9.5, donde $ØP_n$ y $ØM_n$ se obtienen tomando en cuenta la interacción entre momento y carga axial, de acuerdo a las hipótesis mencionadas en la Sección 7.1, las cuales permiten desarrollar un diagrama de interacción del muro, empleando el coeficiente de reducción de resistencia y de esbeltez según los Párrafos 2.3 y 7.2.

$$\varphi P_n = \varphi[0.85f'_m \cdot a \cdot L \cdot F_e \pm \Sigma(A_{SV} f_{SV})] \leq \varphi P_{nMAX} \qquad (9.4)$$

$$\varphi M_n = \varphi\left[0.85 f'_m \cdot a \cdot L \cdot F_e\left(\frac{t_b}{2} - \frac{a}{2}\right) \pm \Sigma\left(A_{SV} f_{SV} \cdot Y_{SV}\right)\right] \qquad (9.5)$$

Artículo.10.- CONSIDERACIONES DE APLASTAMIENTO EN MAMPOSTERÍA

10.1 Los apoyos de vigas y/o dinteles, directamente sobre la mampostería, requieren la verificación de la resistencia al aplastamiento, según el Párrafo 10.2. Cuando los apoyos de vigas y/o dinteles no satisfagan los requisitos de resistencia de aplastamiento, se podrá usar dados de apoyo, con el objeto de disminuir las presiones de aplastamiento entre el ancho apoyado (b_w) y la mampostería, donde las especificaciones mínimas de los dados de apoyo será, según las especificaciones de los Párrafos 10.3 y 10.4. Las cámaras que coincidan con el ancho apoyado de la viga y/o dintel, deben estar llenas de hormigón, según las especificaciones 2.5.3 y provistas de por los menos una varilla de 3/8".

10.2 Resistencia al aplastamiento de la mampostería se evaluará según la fórmula (10.1):

$$\varphi P_a = \varphi \cdot 0.85 \cdot f'_m \cdot t_b \cdot b_w \qquad (10.1)$$

10.3 Resistencia al aplastamiento del dado de apoyo se evaluará según la fórmula (10.2):

$$\varphi P_a = \varphi \cdot 0.85 \cdot f'_m \cdot t_b \cdot L_D \qquad (10.2)$$

➔ **Donde**

L_D debe ser por lo menos dos veces el ancho de apoyo ($2b_w$); pero no menor de 40 cm. Y su altura debe ser no menor de 20 cm.

10.4 El dado de apoyo debe cumplir con las especificaciones mínimas de refuerzo de vigas de amarre, especificado en el Acápite 6.3.5.

10.5 El valor de la resistencia calculada de la mampostería (f'_m), en las ecuaciones 10.1 y 10.2, deben ser tomadas con relación al área bruta de la pared. (Véanse tablas 2.2 y 2.3).

Artículo.11.- MUROS DE CONTENCIÓN DE MAMPOSTERÍA

11.1 Los muros de mampostería usados como muros de contención y/o retención deberán cumplir con los requisitos mínimo especificados en los Párrafos 11.2 al 11.8.

11.2 La evaluación de la resistencia a carga axial, a flexión o una combinación de ambos, se deberá calcular de acuerdo a las especificaciones del Artículo 9.

11.3 El espesor bruto de muro no será menor de 8" (20 cm.).

11.4 La altura libre del muro de retención no será mayor de 1.5 m.

11.5 El muro de contención y/o retención deberá tener todas sus cámaras llenas y provistas de por lo menos una varilla de 3/8".

11.6 Se dispondrán columnas de amarre a una separación no mayor de 3 m., en toda la longitud del muro, que cumplan con los requisitos de la sección 6.2.

11.7 Se deberá proveer de una viga de amarre, en el extremo libre del muro, que cumpla con los requisitos de la Sección 6.3.

11.8 Las sobre-cargas sobre el relleno del muro no podrán ser mayor de 500 kg/m^2.

11.9 Las especificaciones 11.1 a 11.8 podrán no ser tomadas en cuenta si se demuestra analíticamente que las secciones críticas del muro poseen suficiente resistencia para cumplir con el fundamento de diseño, especificado en el Párrafo 2.1.

►Artículo.12.- CONSIDERACIONES DE HUECOS EN MAMPOSTERÍA

12.1 Se deben colocar en toda la perimetría de las aberturas de puertas y ventanas, por lo menos, dos barras de 1/2", tanto vertical como horizontalmente, y cuya longitud debe ser tal que sobrepase la dimensión de la abertura, por lo menos, 30 cm. a ambos lados.

Artículo. 13.- FORMATO DEL REGLAMENTO

El presente Reglamento será publicado en el formato que disponga la Comisión Nacional de Reglamentos Técnicos de la Ingeniería, la Arquitectura y Ramas Afines, CONARTIA.

Artículo. 14.- REMISIÓN DEL REGLAMENTO

Artículo 15 Envíese a la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones para los fines correspondiente.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007), año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 281-07 que nombra a los señores Antonio López y Lorenzo Fernández, Subsecretario de Estado de Agricultura y Director del Fondo Especial de Desarrollo Agropecuario (FEDA), respectivamente, y deroga el Decreto No. 262-07.

LEONEL FERNANDEZ

Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 281-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Antonio López, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura.

ARTICULO 2.- El señor Lorenzo Fernández, queda designado Director del Fondo Especial de Desarrollo Agropecuario (FEDA).

ARTICULO 3.- El presente decreto deroga y sustituye el Decreto No. 262-07, del 22 de mayo de 2007.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Agricultura, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 282-07 que crea el Museo Memorial de la Resistencia Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 282-07

CONSIDERANDO: Que el Artículo 101 de la Constitución dispone que "toda la riqueza artística e histórica del país, sea quien fuere su dueño, formará parte del patrimonio cultural de la nación y estará bajo la salvaguarda del Estado.

CONSIDERANDO: Que las Fundaciones Patrióticas Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo, Hermanas Mirabal, Héroes del 30 de Mayo y Manolo Tavárez, fueron

creadas por los sobrevivientes, familiares y amigos de los héroes y mártires de las gestas libertadoras con el objetivo de preservar y honrar su memoria.

CONSIDERANDO: Que es un deber de la Secretaría de Estado de Cultura la conservación del patrimonio tangible e intangible de la nación, por lo cual dentro de sus atribuciones está ocuparse de la preservación, promoción y divulgación del mismo, así como del estímulo al conocimiento de la historia dominicana.

CONSIDERANDO: Que es de gran interés nacional fomentar el acceso a todo el acervo correspondiente a ese periodo de nuestra historia contemporánea, así como honrar la memoria de varias generaciones de dominicanos y dominicanas que fueron al martirio por la libertad, la justicia y los derechos humanos.

CONSIDERANDO: Que las Fundaciones Patrióticas Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo, Hermanas Mirabal, Héroes del 30 de Mayo y Manolo Tavárez incorporaron la Federación de Fundaciones Patrióticas con el objetivo de exponer conjuntamente la historia política dominicana de la dictadura de Rafael Leonidas Trujillo Molina, sus antecedentes y consecuencias, así como ejecutar programas educativos que rescaten la memoria histórica de estas gestas y promover eventos culturales, artísticos, educativos e históricos relativos a las mismas.

CONSIDERANDO: Que un Museo es una institución permanente, sin fines de lucro, al servicio de la sociedad y de su desarrollo, abierta al público, que adquiere, conserva, investiga, difunde y expone los testimonios materiales e inmateriales del hombre y su entorno para la educación y deleite del público que lo visita.

CONSIDERANDO: Que un Museo Memorial es el que tiene como objetivo fundamental promover una memoria responsable de la historia y fomentar la cooperación cultural a través de la educación y del uso del saber al servicio de la paz, así como conmemorar a las víctimas de crímenes de Estado y de lesa humanidad, admitidos por la sociedad o ideológicamente motivados.

VISTA: La Ley 41-00 que crea la Secretaría de Estado de Cultura, de fecha 28 de junio de 2000;

VISTA: La Ley 122-05 que regula las organizaciones no gubernamentales sin fines de lucro.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se crea el "Museo Memorial de la Resistencia Dominicana", el cual tendrá su sede en la calle Arzobispo Nouel No. 210, de la ciudad de Santo Domingo y tendrá a su cargo la recopilación, organización, catalogación, preservación, investigación,

difusión y exposición de los bienes del patrimonio tangible e intangible de la nación, correspondiente a las luchas de varias generaciones de dominicanos y dominicanas durante la dictadura de Rafael L. Trujillo, sus antecedentes y sus consecuencias.

ARTÍCULO 2.- La Federación de Fundaciones Patrióticas, incorporada por Resolución No. 0003, del 18 de enero del 2007, de la Procuraduría General de la República, será la propietaria física del Museo Memorial de la Resistencia Dominicana y tendrá a su cargo la formación de la Fundación Amigos del Museo y la elaboración de su estatuto orgánico.

ARTÍCULO 3.- El Museo Memorial de la Resistencia Dominicana tendrá como misión mostrar al público y a las generaciones futuras, todo el acervo correspondiente a ese periodo de nuestra historia contemporánea y a su vez educarlo en el mismo.

ARTÍCULO 4.- El Museo Memorial de la Resistencia Dominicana será administrado por un Consejo Directivo integrado por:

1. Sr. José Rafael Lantigua.
2. Sr. Porfirio Rodríguez Iriarte, Fundación Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo.
3. Sra. Noris González Mirabal, Fundación Hermanas Mirabal.
4. Sr. Eduardo Díaz y Díaz, Fundación Héroes del 30 de Mayo.
5. Sra. Cristina Díaz Gautier, Fundación Manolo Tavárez.
6. Sr. Juan Bautista Vicini, Fundación Amigos del Museo de la Resistencia.
7. Sr. Poncio Pou Saleta, Héroe Nacional.
8. Sr. Mayobanex Vargas y Vargas, Héroe Nacional.
9. Sra. Bélgica (Dedé) Mirabal Reyes.
10. Sra. María Cristina (Chana) Díaz Vda. Díaz.
11. El Director General de Museos.
12. El Director del Archivo General de la Nación.

ARTÍCULO 5.- Una vez constituido válidamente, el Consejo Directivo designará el Director Ejecutivo del Museo.

ARTÍCULO 6.- El Consejo Directivo tendrá a su cargo la formación de un Consejo de Asesores del Museo y la elaboración del estatuto orgánico del Museo en un plazo no mayor de noventa (90) días, a partir de la emisión del presente decreto.

ARTÍCULO 7.- La visita al Museo deberá ser incluida por la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y la Secretaría de Estado de Interior y Policía en los programas de formación y entrenamiento de sus miembros.

ARTÍCULO 8.- La visita al Museo deberá ser incluida oficialmente por la Secretaría de Estado de Educación dentro del programa educativo de los estudiantes de secundaria de historia dominicana.

ARTÍCULO 9.- El sótano del edificio donde funcionó el centro de tortura denominado la Cárcel del 9, ubicado en el Km. 9 de la Carretera Mella, deberá ser restaurado y formará parte integral del Museo.

ARTÍCULO 10.- Este decreto acoge y valida los términos y condiciones acordadas en el convenio firmado el 26 de enero del año 2006, entre la Secretaría de Estado de Cultura y las Fundaciones Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo, Hermanas Mirabal, Héroes del 30 de Mayo y Manolo Tavárez, para la creación y construcción del Museo de la Resistencia.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 283-07 que nombra a la Licda. Diana Infante Quiñones, Primera Secretaria adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 283-07

D E C R E T O:

ARTICULO 1.-La Lic. Diana Infante Quiñonez, queda designada Primera Secretaria, adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de mayo de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
15 de junio del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 59-07 que designa con el nombre de Centro Educativo Leoncio Manzueta, el Centro Educativo Santa Cruz, Municipio de Santo Domingo Norte, Provincia Santo Domingo. **Pág. 07**

Ley No. 60-07 que concede una pensión del Estado a favor del señor Teodosio Díaz Nova. **09**

Ley No. 61-07 que concede sendas pensiones del Estado a favor de los señores Dr. Danilo Acosta Ramírez y Simeón A. Recio Acosta. **10**

Ley No. 62-07 que concede una pensión del Estado al Dr. José Antonio Guerra Zucar. **12**

Ley No. 63-07 que concede una pensión del Estado a favor del señor Diómedes Guava Díaz. **14**

Ley No. 64-07 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Miladis Torres J. de Hernández. **Pág. 16**

Ley No. 65-07 que concede una pensión del Estado al señor Cristino Ramón García Ramos. **18**

Ley No. 66-07 que declara la República Dominicana como Estado Archipielágico. **20**

Res. No. 67-07 que prorroga por sesenta (60) días, a partir del 28 de mayo de 2007, la actual Primera Legislatura Ordinaria iniciada el 27 de febrero del año en curso. **49**

Res. No. 68-07 que aprueba el Acuerdo Complementario de Cooperación y Asistencia Técnica en Materia de Salud, entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República del Ecuador. **50**

Res. No. 69-07 que aprueba el Convenio entre los gobiernos de la República Dominicana y de la República de Italia, sobre Promoción y Protección de Inversiones, de fecha 13 de junio de 2006. **59**

Res. No. 70-07 que aprueba el Acuerdo Constitutivo del Centro del Sur, de fecha 1ro. de septiembre de 1994, cuyos objetivos son, entre otros, promover la solidaridad, la toma de conciencia, el conocimiento y la comprensión mutuos entre los países y pueblos del Sur. **72**

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 284-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos y consulares de la República en el exterior. **86**

Dec. No. 285-07 que designa al señor Fernando Ramírez Núñez, Consejero adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **87**

Dec. No. 286-07 que nombra al señor José del Carmen Acosta Carrasco, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en Honduras. **87**

Dec. No. 287-07 que nombra al señor Vinicio Tobal Ureña, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en Italia. **88**

Dec. No. 288-07 que nombra a los señores Guillermo Rosario y Gilberto Luna, Subdirector de la Corporación de Fomento Industrial y Subdirector del Programa de Apoyo a la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (PROMIPYME), respectivamente. **Pág. 89**

Dec. No. 289-07 que designa a la señora Cristina Suero Miliano, Subdirectora de la Corporación de Fomento Industrial. **90**

Dec. No. 290-07 que designa a la señora Bárbara Hernández, Vicepresidenta del Comité Organizador de los XIV Juegos Deportivos Nacionales Salcedo-Santiago de los Caballeros, y al señor Ricardo Ramón, como Coordinador para la Sexta Zona (USA) de dichos juegos. **90**

Dec. No. 291-07 que nombra a los licenciados Carlos de León y Evaristo Labourt, Director y Subdirector General, respectivamente, de Pensiones y Jubilaciones a cargo del Estado. **91**

Dec. No. 292-07 que nombra a la Licda. Rosajilda Vélez Canelo, Directora General de Desarrollo Económico y Social de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo. **92**

Dec. No. 293-07 que designa al señor Solís Radhamés Antonio Castillo Santos, Subsecretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación, con asiento en Moca, Provincia Espaillat. **93**

Dec. No. 294-07 que nombra a la Dra. Emma Valois Vidal, Embajadora adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **94**

Dec. No. 295-07 que nombra a varios funcionarios en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **94**

Dec. No. 296-07 que nombra a la señora Ilonka Nacidit Perdomo, Embajadora honorífica, Encargada Académica de la Biblioteca, adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, y a los señores Dalia Catherine Santana y Robert Takata, Ministras Consejeras, adscritas a la Subsecretaría de Estado para Asuntos Culturales de dicha Secretaría de Estado. **95**

Dec. No. 297-07 que designa al Lic. Luis Alberto Jiménez Burgos, Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **Pág. 96**

Dec. No. 298-07 que autoriza al señor José Miguel Núñez, a aceptar y usar la condecoración de la Orden del Mérito de Servicios, que le fuera concedida por la República de Corea. **97**

Dec. No. 299-07 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado dominicano de varias porciones de terrenos en el Distrito Catastral No. 1 del Distrito Nacional, para ser destinados a la construcción de un parqueo para los contribuyentes y empleados de la Dirección General de Impuestos Internos. **98**

Dec. No. 300-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. **100**

Dec. No. 301-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad. **102**

Dec. No. 302-07 que autoriza a varias empresas extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana. **105**

Dec. No. 303-07 que modifica el numeral 24, del Art. 2, del Decreto No. 284-96, y asigna el apartamento 103, Edificio 8, Manzana 13, a la señora Carmen Elsa Roques Martínez. **106**

Dec. No. 304-07 que deroga el numeral 85, del Art. 2, del Decreto No. 330-96. Otorga Poder Especial al Administrador General de Bienes Nacionales para que pueda vender al señor Domingo Antonio del Pilar Caldera, un apartamento en el Proyecto Habitacional "La Fe", en el Distrito Nacional. **107**

Dec. No. 305-07 que declara de utilidad pública e interés social dos porciones de terrenos en Mendoza, Provincia Santo Domingo, para ser destinadas a programas sociales. **108**

Dec. No. 306-07 que declara de utilidad pública e interés social una porción de terreno de 100,000.00 metros cuadrados de terrenos, dentro de la Parcela No. 1-A-3-A-Refund., del Distrito Nacional. **109**

Dec. No. 307-07 que establece el Reglamento Normativo de Paradores Turísticos. **110**

Dec. No. 308-07 que otorga exequátur a varios profesionales. Pág. 123

Dec. No. 309-07 que establece el Reglamento del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica, con el objeto de regular el manejo epidemiológico de enfermedades y eventos de importancia para la salud pública dominicana. 139

Dec. No. 310-07 que nombra a los señores Bernardino Martínez Méndez y Rafael Cabrera, Vicecónsul de la República en Colombia y Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, respectivamente. 173

Dec. No. 311-07 que ordena el desalojo, previa compensación, de la ribera del río Yaque del Norte, en la Avenida Circunvalación, de Santiago de los Caballeros. 174

Ley No. 59-07 que designa con el nombre de Centro Educativo Leoncio Manzueta, el Centro Educativo Santa Cruz, Municipio de Santo Domingo Norte, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 59-07

CONSIDERANDO: Que en la comunidad de Santa Cruz de Villa Mella a principio del año 1960, sólo existía una escuelita de madera, en la cual se impartían los grados de primaria y muy específicamente, primero, segundo, tercero y cuarto cursos, en la que recibieron sus primeros años de docencia todos los que hoy son profesionales de la comunidad de Santa Cruz de Villa Mella;

CONSIDERANDO: Que esta escuela de Santa Cruz fue construida y donada por el señor Leoncio Manzueta, gracias a este desprendimiento espontáneo muchos jóvenes de la época incluyendo a quien suscribe el presente proyecto de ley, recibieron el pan de la enseñanza gesto que constituyó uno de los primeros pasos que marcó el inicio del desarrollo de nuestra comunidad de Santa Cruz de Villa Mella;

CONSIDERANDO: Que como consecuencia de la construcción de la avenida Hermanas Mirabal, principal vía de acceso a nuestra comunidad, en la década de los 70, fue desalojada la escuela de Santa Cruz, y el señor Leoncio Manzueta vuelve a hacer uso de su sentimiento altruista y dona al Estado dominicano otro terreno para la construcción, ya no de una escuelita, sino de un gran centro educativo, que hoy en día es el principal de la comunidad, demostrando así el señor Leoncio Manzueta la importancia que para él tenía la educación;

CONSIDERANDO: Que el señor Leoncio Manzueta fue un hombre de condiciones humanas excepcionales, y nuestra comunidad, Santa Cruz de Villa Mella, tiene con el una deuda de gratitud imperecedera.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO ÚNICO: Se designa con el nombre de Centro Educativo Leoncio Manzueta, el Centro Educativo Santa Cruz, del Municipio Santo Domingo Norte, Provincia Santo Domingo.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional,

en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte y cuatro (24) días del mes de julio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Pedro José Alegría Soto
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 60-07 que concede una pensión del Estado a favor del señor Teodosio Díaz Nova.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 60-07

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado dar la más absoluta protección a los servidores públicos que han dedicado la mayor parte de su vida al servicio de la nación;

CONSIDERANDO: Que el señor Teodosio Díaz Nova prestó servicios en la administración pública durante 43 años, y se desempeñó en distintas funciones con honestidad y capacidad;

CONSIDERANDO: Que a sus 73 años, el señor Díaz Nova carece de medios de subsistencia para cubrir sus necesidades más perentorias.

VISTO: El Artículo 10 de la Ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Art. 1.- Se concede una pensión mensual del Estado por la suma de diez mil pesos (RD$10,000.00), a favor del señor Teodosio Díaz Nova.

Art. 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

Art. 3.- La presente ley sustituye o modifica cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ileana Neumann Hernández
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de octubre del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Favián Antonio Del Villar Aristy
Vicepresidente en Funciones

Pedro José Alegría Soto
Secretario

Juan Antonio Morales Vilorio
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 61-07 que concede sendas pensiones del Estado a favor de los señores Dr. Danilo Acosta Ramírez y Simeón A. Recio Acosta.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 61-07

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado proteger a todo ciudadano, especialmente aquellos que han sido servidores públicos y han desarrollado una prolongada labor a favor del Estado dominicano;

CONSIDERANDO: Que los distinguidos munícipes del municipio de Neyba, provincia Bahoruco, señores doctor Danilo Acosta Ramírez y Simeón A. Recio Acosta, son personalidades que han desempeñado importantes funciones en la administración pública por más de treinta (30) años en la judicatura nacional, el primero; y el segundo en la Junta Central Electoral y en otras instituciones del Estado;

CONSIDERANDO: Que el doctor Danilo Acosta Ramírez comenzó en la administración pública en el año 1964 como juez de paz del municipio de Tamayo hasta el año 1993; también fue juez de primera instancia, posiciones que fueron desempeñadas con pulcritud y honestidad. En la actualidad padece serios quebrantos de salud y no tiene los recursos para poder solventar sus gastos más perentorios;

CONSIDENRANDO: Que el señor Simeón A. Recio Acosta ha desempeñado varios cargos en la administración pública, comenzando su trabajo productivo como mensajero en 1947, fiscalizador, secretario de la Junta Central Electoral del municipio de Neyba desde el 1964 hasta el año 2002, y por quebrantos de salud ha tenido que dejar de laborar en los momentos que más lo necesita para poder cubrir los gastos de medicamentos y el sustento de su familia.

VISTA: La Ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Art. 1.- Se conceden sendas pensiones mensuales del Estado por la suma de quince mil pesos (RD$15,000.00), a favor de los señores doctor Danilo Acosta Ramírez y Simeón A. Recio Acosta.

Art. 2. - Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

Art. 3. - La presente ley modifica cualquier otra ley, decreto, resolución o disposición en la parte que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de noviembre del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Pedro José Alegría Soto,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 62-07 que concede una pensión del Estado al Dr. José Antonio Guerra Zucar.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 62-07

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano debe protección a sus ciudadanos, especialmente a aquellos que han trabajado como servidores públicos desarrollando una

labor digna y prolongada;

CONSIDERANDO: Que el doctor José Antonio Guerra Zucar, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.003-0018030-4, ejerció como servidor del Estado por más de 30 años, en los cuales por su acrisolada solvencia moral y vocación de servicios, alcanzó el más alto reconocimiento de la sociedad civil en las comunidades que tuvo a bien servir;

CONSIDERANDO: Que el doctor Guerra Zucar, se desempeñó como profesor y forjador de grandes cirujanos, lo que le sirvió de base a sus desvelos para procurar el avance y desarrollo desde la sociedad civil, a favor de la lucha de género y progreso educativo, lo cual es menester reconocer;

CONSIDERANDO: Que el doctor José Antonio Guerra Zucar, al finalizar sus años de capacidad para ejercer labor productiva, fue merecedor de una pensión que en la actualidad no le es suficiente para vivir acorde a la forma digna y decorosa en que junto a su familia siempre se ha esforzado en vivir.

VISTA: La Ley No.379, del 11 diciembre de 1981, sobre Pensiones y Publicaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Art. l.- Se concede una pensión mensual del Estado, por un monto de veinticinco mil pesos con 00/100 (RD$25, 000.00), en favor del doctor José Antonio Guerra Zucar.

Art. 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

Art. 3.- La presente ley modifica toda ley, decreto o disposición en la parte que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 o de la Independencia y 143 o de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 Independencia y 143 de la Restauración.

Favián Antonio Del Villar Aristy
Vicepresidente en Funciones

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Germán Castro García
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 63-07 que concede una pensión del Estado a favor del señor Diómedes Guava Díaz.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 63-07

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano está en el deber de garantizar la seguridad social y económica de los dominicanos:

CONSIDERANDO: Que el señor Diómedes Guava Díaz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0308229-3, laboró por varios años en distintas instituciones del Estado, y se encuentra en una edad avanzada e incapacitado para trabajar, debido a un accidente que lo ha dejado lesionado;

CONSIDERANDO: Que el señor Guava Díaz no posee los recursos necesarios que le permitan cubrir sus necesidades básicas y el sustento digno de su familia.

VISTA: La Ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Art. 1.- Se concede una pensión mensual del Estado de diez mil pesos (RD$10,000.00), a favor del señor Diómedes Guava Díaz.

Art. 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 o de la Independencia y 143 o de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 Independencia y 143 de la Restauración.

Favián Antonio Del Villar Aristy
Vicepresidente en Funciones

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Germán Castro García,
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 64-07 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Miladis Torres J. de Hernández.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 64-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que la señora **Miladis Torres J. de Hernández,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0137716-6, laboró en la administración pública por más de 24 años, en dependencias tales como: Sacos y Tejidos Dominicanos, dependencia de CORDE; Corporación de Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo (CAASD), entre otras, laborando siempre con integridad, dedicación y honradez;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que la señora **Miladis Torres J. Rodríguez de Hernández,** se encuentra en edad avanzada, padeciendo serios quebrantos de salud, tornándose imposible realizar cualquier labor productiva para su sustento;

CONSIDERANDO TERCERO: Que es deber del Estado estimular el desarrollo de la seguridad social en la nación y reconocer los méritos de ciudadanos y ciudadanas, que mediante la prestación continua de servicios públicos le sirvieron a la sociedad dominicana con integridad, esmero y dedicación y que por hallarse en mal estado de salud, así como por

la edad, le es imposible continuar realizando actividades productivas para su subsistencia.

VISTO: El Artículo 10 de la Ley No.379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ART. 1. -Se concede una pensión del Estado a favor de la señora Miladis Torres J. de Hernández, por la suma de RD$9,000.00 (NUEVE MIL PESOS CON 00/100) mensuales.

ART. 2.- - Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ART.3.- La presente ley modifica cualquier otra ley, decreto o resolución que le sea contraria.

ART.4.- La presente ley entrará en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA En la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de febrero del año dos mil seis (2006) años 162 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Pedro José Alegría Soto
Secretario

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de julio del año dos mil seis (2006); años 163 Independencia y 143 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 65-07 que concede una pensión del Estado al señor Cristino Ramón García Ramos.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 65-07

CONSIDERANDO: Que el señor **Cristino Ramón García Ramos,** ha laborado en la administración pública por varios años, en diferentes instituciones del Estado, dentro de las que se encuentran: Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones; Corporación de Acueducto y Alcantarillados de Santo Domingo, Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, entre otras, desempeñándose siempre con vocación, capacidad, dedicación y esmero;

CONSIDERANDO: Que el señor **Cristino Ramón García Ramos,** no acumuló riqueza alguna en los años que sirvió al Estado, encontrándose en la actualidad atravesando por una difícil situación económica, y por su edad y estado de salud, no puede obtener los recursos necesarios para solventar sus necesidades básicas;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado ir en auxilio de aquellos ciudadanos y ciudadanas que han servido a la sociedad dominicana con integridad, dedicación y entrega, y por encontrase en mal estado de salud, así como por su avanzada edad, le resulta

imposible continuar realizando actividades productivas para su sustento.

VISTO: El Artículo 10 de la Ley No. 379 de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO PRIMERO: Se concede una pensión del Estado, ascendente a la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO CON 00/100) mensuales, a favor del señor **Cristino Ramón García Ramos.**

ARTÍCULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTÍCULO TERCERO: La presente ley entrará en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de abril del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Pedro José Alegría Soto
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 66-07 que declara la República Dominicana como Estado Archipielágico.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 66-07

CONSIDERANDO: Que la delimitación marítima de la República Dominicana debe realizarse de acuerdo con los mejores intereses de la nación y en armonía con las normas que rigen el Derecho del Mar Internacional, y con las características geomorfológicas, terrestres, marinas y submarinas;

CONSIDERANDO: Que los recursos y bienes marinos del fondo del mar y de su subsuelo constituyen en si mismos una opción de desarrollo nacional, que debe ser potenciado por el Estado dominicano;

CONSIDERANDO: Que la Ley No.186, del 13 de septiembre del 1967, sobre Delimitación Marítima presenta deficiencias en torno a los espacios jurisdiccionales universalmente aceptados que vulneran nuestra soberanía y limitan nuestras posibilidades de acceso a fuentes marinas de alta significación para el desarrollo económico;

CONSIDERANDO: Que la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Mar de 1982 es un instrumento válido que define los espacios marítimos y sus calidades;

CONSIDERANDO: Que los espacios marítimos en si mismos, así como las riquezas que ellos encierran, son fuentes vitales para el desarrollo nacional;

CONSIDERANDO: Que nuestra historia registra en diversas ocasiones intentos de enajenar parte del territorio nacional lo que contraviene los preceptos de la Constitución de la República;

CONSIDERANDO: Que la ampliación del mar territorial implica a la vez redimensionar las otras áreas marítimas, en especial la zona económica exclusiva;

CONSIDERANDO: Que es necesario crear instituciones y aceptar recursos con el objetivo de investigar, cuantificar, conservar, y hacer un aprovechamiento racional de las riquezas comprendidas dentro de nuestro mar territorial y de la zona económica exclusiva;

CONSIDERANDO: Que la propuesta de asumir la condición de Estado Archipielágico presentada al Congreso Nacional por el experto marino Ing. Carlos Antonio Michelén ha sido debidamente ponderada y estudiada por dos comisiones de la Cámara de Diputados y sometida al debate público e igualmente refrendada por los más calificados organismos internacionales sobre la materia, comprobándose su validez a la luz del derecho internacional.

VISTA la Convención de las Naciones Unidas de 1982, sobre Derechos del Mar.

VISTO el Artículo 5 de la Constitución de la República.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se declara la República Dominicana como Estado Archipielágico.

ARTICULO 2.- El archipiélago de la República Dominicana está conformado en la parte occidental de la isla de Santo Domingo o La Hispaniola por un extenso conjunto de 150 islas menores nombradas y ubicadas en la presente ley, un elevado número de arrecifes y emersiones en bajamar, el Banco de Montecristi, con un centro en Lat. 19° 59.806' N, y Long. 071° 36.194', el Banco del Pañuelo, con su centro se ubica en Lat. 20° 55' N y Long 070° 45' 00" Lat. 20° 57' 00" N y Long. 070° 38' 00" O, el Banco de la Plata, con su centro ubicado en Lat. 20° 32' 30" N, y Long. 069° 42' 00" O, Banco Innominado con su centro ubicado en 20° 21.343' y Long. 069° 04.929' O, con su centro ubicado en Lat., el Banco de la Navidad, con su centro ubicado en Lat. 20° 01' 00" N, Long. 068° 51' 00" O, con el Banco del Caballo con su centro ubicado en Lat. 18° 06.082' N y 068° 44.246' O, el Estrecho de la Plata, Estrecho de la Navidad, el Estrecho de Beata, el Estrecho de Alto Velo, la Gran Cordillera Submarina de Beata contigua a la Península de Barahona, otros elementos naturales y las aguas que le conectan.

ARTICULO 3.- La soberanía de la República Dominicana, en su calidad de Estado Archipielágico, se extiende sobre las aguas encerradas por la línea de base archipielágica indiferente de las profundidades de las mismas o de sus distancias de la costa, así como el espacio aéreo supradyacente a las aguas archipelágicas, sobre el suelo y subsuelo del fondo del mar y sobre los recursos vivos y no vivos contenidos en ellos.

ARTICULO 4.- Las aguas encerradas en las líneas de Base Archipielágicas serán aguas archipielágicas.

ARTICULO 5.- La República Dominicana en armonía con el derecho internacional respeta el derecho de paso inocente por sus aguas archipielágicas y el espacio aéreo supradyacente sin menoscabo del derecho del Estado dominicano a trazar rutas de paso y líneas de cierre de aguas interiores.

ARTÍCULO 6.- Se declaran aguas interiores las bahías de Manzanillo, espacio de la costa comprendido entre el eje de la desembocadura del río Masacre, en Dajabón, y Punta Manzanillo; Rincón, entre Cabo Cabrón y Cabo Samaná; Samaná, entre Cabo Samaná y Cabo San Rafael; Yuma, entre Punta Espada y Punta Aljibe; Andrés, entre Punta Magdalena y Punta Caucedo; Ocoa, entre Punta Salinas y Punta Martín García; Neyba, entre Punta Martín García y Punta Averena, y Águilas, entre Cabo Falso y Cabo Rojo, aguas sometidas a la plena soberanía de la República Dominicana.

PÁRRAFO.- Las aguas interiores de la República Dominicana podrán ser consideradas aguas archipielágicas, previa disposición del Estado dominicano.

ARTÍCULO 7.- Constituyen bahías históricas las de Santo Domingo, espacio comprendido entre Cabo Palenque y Punta Caucedo, y la Escocesa, espacio comprendido entre Cabo Francés Viejo y Cabo Cabrón. Las aguas que encierran, se consideran aguas interiores.

ARTÍCULO 8.- La línea de base archipielágica a partir de la cual se miden la anchura del mar territorial, de la zona contigua y de la zona económica exclusiva está compuesta por segmentos de líneas rectas que unen los puntos cuyas coordenadas geodésicas son las siguientes:

1) 19° 42' 07" N 71° 45' 29" O Borne Fronterizo del Masacre;

2) 19° 52' 00" N 71° 52' 08" O Cayo Arenas 11.67 continua por la baja mar hasta el punto siguiente;

3) 19° 52' 27" N 71° 51' 53" O Cayo Arenas;

4) 20° 54' 36" N 70° 57' 54" O Banco del Pañuelo 80.05 continua por la bajamar hasta el punto siguiente;

5) 20° 58' 60" N 70° 44' 31" O Banco del Pañuelo continua por la bajamar

hasta el punto siguiente;

6) 21° 06' 14" N 70° 31' 28" O Banco del Pañuelo;

7) 20° 53' 07" N 69° 53' 19" O Banco de la Plata 38.00 continua por la bajamar hasta el punto siguiente;

8) 20° 39' 02" N 69° 28' 59" O Banco de la Plata;

9) 20° 30' 07" N 69° 20' 07" O Banco Innombrado 12.16 continua por la bajamar hasta el punto siguiente;

10) 20° 30' 07" N 69° 20' 07" O Banco Innombrado;

11) 19° 54' 55" N 68° 45' 09" O Banco de la Navidad 48.09 continua por la bajamar hasta el punto siguiente;

12) 19° 50' 31" N 68° 43' 40" O Banco de la Navidad;

13) 18° 38' 19" N 68° 19' 15" O Cayo Cabo Engaño 75.54;

14) 18° 35' 50" N 68° 19' 21" O Cabo Engaño 2.48;

15) 18° 06' 37" N 68° 34' 15" O Isla Cuidado 32.37 continua por la bajamar hasta el punto siguiente;

16) 18° 06' 37" N 68° 34' 15" O Isla Cuidado;

17) 18° 06' 32" N 68° 34' 33" O Isla Saona 0.30 continua por la bajamar hasta el punto siguiente;

18) 18° 08' 12" N 68° 45' 30" O Punta Laguna;

19) 18° 13' 34" N 70° 09' 30" O Punta Palenque 80.15;

20) 17° 28' 18" N 71° 38' 11" O Isla Alto Velo 95.86 continua por la bajamar hasta el punto siguiente;

21) 17° 28' 39" N 71° 38' 57" O Isla Alto Velo;

22) 17° 37' 37" N 71° 41' 25" O Isla Los Frailes 9.22;

23) 18° 01' 54" N 71° 45' 36" O Punto Frontera de Pedernales 24.53 (Datum: WGS 84).

PÁRRAFO.- Estos puntos son puntos geodésicos y podrán ser ajustados a los valores correspondientes previa verificación in situs por parte del Estado dominicano.

ARTICULO 9.- El mar territorial de la República Dominicana posee una anchura de 12 millas náuticas medidas a partir de la línea de base archipielágica en dirección del alta mar.

ARTICULO 10.- La soberanía de la República Dominicana se extiende sobre el mar territorial, sobre el suelo y el subsuelo del fondo del mar y de los recursos vivos y no vivos en el contenido, así como sobre el espacio aéreo supradyacente al mar territorial.

ARTICULO 11.- La República Dominicana en armonía con el derecho internacional respeta el derecho de paso inocente por sus aguas territoriales y el espacio aéreo supradyacente sin menoscabo del derecho del Estado dominicano de trazar rutas de pasos.

ARTICULO 12.- La República Dominicana no considera el paso inocente por sus aguas archipielágicas y territoriales, así como por el espacio aéreo supradyacentes, de buques y aeronaves que contengan cargamentos de sustancias radioactivas o químicos de elevada toxicidad que puedan ser empleadas como instrumentos de destrucción masiva, o causar daños graves a la salud humana y al ambiente.

ARTICULO 13.- La zona continua comprende el área marina que es contigua al mar territorial y posee una anchura de 24 millas náuticas medidas desde la línea de base archipielágica en dirección de la alta mar. Sobre ella la República Dominicana ejerce jurisdicción como está previsto en la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Mar de 1982 (Bahía Montego).

ARTICULO 14.- Se establece la Zona Económica Exclusiva, como un área marina adyacente, al límite externo de la zona contigua con una anchura de hasta 200 millas náuticas medidas a partir de la línea de base archipielágica y en dirección del alta mar. El límite externo de la Zona Económica Exclusiva está definido por un conjunto de líneas rectas que unen los puntos cuyas coordenadas geodésicas son las siguientes:

	Latitud	Longitud
1)	19°42'07" N	71°45'29" O
2)	19°42'07" N	71°45'29" O
3)	19°42'37" N	71°46'21" O
4)	19°43'07" N	71°47'12" O
5)	19°43'36" N	71°48'03" O
6)	19°44'06" N	71°48'54" O

7) 19°44'36" N 71°49'46" O

8) 19°45'06" N 71°50'37" O

9) 19°45'35" N 71°51'28" O

10) 19°46'05" N 71°52'19" O

11) 19°46'35" N 71°53'11" O

12) 19°47'04" N 71°54'02" O

13) 19°47'34" N 71°54'53" O

14) 19°48'04" N 71°55'44" O

15) 19°48'33" N 71°56'36" O

16) 19°48'48" N 71°57'01" O

17) 19°49'03" N 71°57'27" O

18) 19°49'33" N 71°58'18" O

19) 19°50'02" N 71°59'09" O

20) 19°50'32" N 72°00'01" O

21) 19°51'31" N 72°00'12" O

22) 19°52'29" N 72°00'23" O

23) 19°53'28" N 72°00'34" O

24) 19°54'27" N 72°00'46" O

25) 19°55'25" N 72°00'57" O

26) 19°56'24" N 72°01'08" O

27) 19°57'23" N 72°01'20" O

28) 19°58'21" N 72°01'31" O

29) 19°59'20" N 72°01'42" O

30) 20°00'19" N 72°01'54" O

31) 20°01'17" N 72°02'05" O

32) 20°02'16" N 72°02'16" O

33) 20°03'14" N 72°02'27" O

34) 20°04'13" N 72°02'39" O

35) 20°05'12" N 72°02'50" O

36) 20°06'10" N 72°03'01" O

37) 20°07'09" N 72°03'13" O

38) 20°08'08" N 72°03'24" O

39) 20°09'06" N 72°03'35" O

40) 20°10'05" N 72°03'47" O

41) 20°11'04" N 72°03'58" O

42) 20°12'02" N 72°04'09" O

43) 20°12'51" N 72°04'19" O

44) 20°13'01" N 72°04'21" O

45) 20°13'59" N 72°04'32" O

46) 20°14'58" N 72°04'43" O

47) 20°35'44" N 72°08'44" O

48) 21°16'15" N 72°16'33" O

49) 21°16'03" N 72°16'17" O

50) 21°15'26" N 72°15'28" O

51) 21°14'49" N 72°14'39" O

52) 21°14'12" N 72°13'49" O

53) 21°13'35" N 72°12'60" O

54) 21°12'58" N 72°12'11" O

55) 21°12'21" N 72°11'21" O

56) 21°11'44" N 72°10'32" O

57) 21°11'07" N 72°09'43" O

58) 21°10'30" N 72°08'53" O

59) 21°09'53" N 72°08'04" O

60) 21°09'16" N 72°07'15" O

61) 21°08'39" N 72°06'25" O

62) 21°08'02" N 72°05'36" O

63) 21°07'25" N 72°04'47" O

64) 21°06'48" N 72°03'57" O

65) 21°06'11" N 72°03'08" O

66) 21°05'34" N 72°02'19" O

67) 21°04'57" N 72°01'30" O

68) 21°04'20" N 72°00'40" O

69) 21°03'43" N 71°59'51" O

70) 21°03'06" N 71°59'02" O

71) 21°02'29" N 71°58'13" O

72) 21°01'52" N 71°57'23" O

73) 21°01'15" N 71°56'34" O

74) 21°00'38" N 71°55'45" O

75) 20°59'57" N 71°54'37" O

76) 20°59'23" N 71°53'26" O

77) 20°58'56" N 71°52'10" O

78) 20°58'36" N 71°50'53" O

79) 20°58'28" N 71°49'58" O

80) 20°58'20" N 71°49'03" O

81) 20°58'12" N 71°48'09" O

82) 20°58'04" N 71°47'14" O

83) 20°57'55" N 71°46'20" O

84) 20°57'44" N 71°45'24" O

85) 20°57'33" N 71°44'29" O

86) 20°57'21" N 71°43'09" O

87) 20°57'18" N 71°41'49" O

88) 20°57'21" N 71°40'28" O

89) 20°57'33" N 71°39'09" O

90) 20°57'53" N 71°37'51" O

91) 20°58'20" N 71°36'36" O

92) 20°58'41" N 71°35'45" O

93) 20°58'40" N 71°35'15" O

94) 20°58'39" N 71°34'13" O

95) 20°58'38" N 71°33'11" O

96) 20°58'36" N 71°32'10" O

97) 20°58'35" N 71°31'08" O

98) 20°58'33" N 71°30'06" O

99) 20°58'32" N 71°29'04" O

100) 20°58'31" N 71°28'02" O

101) 20°58'29" N 71°27'00" O

102) 20°58'28" N 71°25'59" O

103) 20°58'26" N 71°24'57" O

104) 20°58'25" N 71°23'55" O

105) 20°58'23" N 71°22'53" O

106) 20°58'22" N 71°21'51" O

107) 20°58'20" N 71°20'49" O

108) 20°58'19" N 71°19'48" O

109) 20°58'18" N 71°18'46" O

110) 20°58'16" N 71°17'44" O

111) 20°58'15" N 71°16'42" O

112) 20°58'13" N 71°15'40" O

113) 20°58'12" N 71°14'39" O

114) 20°58'15" N 71°13'18" O

115) 20°58'27" N 71°11'59" O

116) 20°58'44" N 71°10'51" O

117) 20°58'47" N 71°10'47" O

118) 20°59'22" N 71°09'53" O

119) 20°59'60" N 71°09'02" O

120) 21°00'39" N 71°08'13" O

121) 21°01'19" N 71°07'25" O

122) 21°03'14" N 71°05'24" O

123) 21°03'53" N 71°04'39" O

124) 21°05'06" N 71°03'03" O

125) 21°05'40" N 71°02'12" O

126) 21°06'01" N 71°01'38" O

127) 21°06'16" N 71°01'16" O

128) 21°06'28" N 71°01'04" O

129) 21°07'11" N 71°00'23" O

130) 21°07'54" N 70°59'43" O

131) 21°08'37" N 70°59'02" O

132) 21°09'20" N 70°58'22" O

133) 21°10'03" N 70°57'41" O

134) 21°10'46" N 70°57'01" O

135) 21°11'29" N 70°56'20" O

136) 21°12'12" N 70°55'40" O

137) 21°13'11" N 70°54'49" O

138) 21°14'14" N 70°54'05" O

139) 21°15'22" N 70°53'28" O

140) 21°15'23" N 70°53'28" O

141) 21°15'26" N 70°53'26" O

142) 21°16'36" N 70°52'57" O

143) 21°17'13" N 70°52'46" O

144) 21°18'26" N 70°52'25" O

145) 21°19'41" N 70°52'13" O

146) 21°20'22" N 70°52'07" O

147) 21°21'03" N 70°52'01" O

148) 21°21'44" N 70°51'55" O

149) 21°22'60" N 70°51'51" O

150) 21°24'15" N 70°51'55" O

151) 21°25'30" N 70°52'08" O

152) 21°26'43" N 70°52'29" O

153) 21°27'54" N 70°52'57" O

154) 21°29'01" N 70°53'34" O

155) 21°29'20" N 70°53'46" O

156) 21°29'27" N 70°53'48" O

157) 21°30'07" N 70°54'10" O

158) 21°30'47" N 70°54'31" O

159) 21°30'52" N 70°54'34" O

160) 21°31'07" N 70°54'38" O

161) 21°31'58" N 70°54'53" O

162) 21°32'49" N 70°55'08" O

163) 21°33'40" N 70°55'23" O

164) 21°34'31" N 70°55'38" O

165) 21°35'42" N 70°56'07" O

166) 21°36'49" N 70°56'43" O

167) 21°37'53" N 70°57'27" O

168) 21°38'51" N 70°58'18" O

169) 21°39'45" N 70°59'15" O

170) 21°40'33" N 71°00'18" O

171) 21°41'06" N 71°01'11" O

172) 21°41'39" N 71°02'05" O

173) 21°42'12" N 71°02'58" O

174) 21°42'45" N 71°03'51" O

175) 21°43'18" N 71°04'44" O

176) 21°43'51" N 71°05'38" O

177) 21°44'24" N 71°06'31" O

178) 21°44'58" N 71°07'24" O

179) 21°45'15" N 71°07'53" O

180) 24°23'47" N 71°07'53" O

181) 24°25'47" N 70°54'21" O

182) 24°26'55" N 70°31'28" O

183) 24°25'47" N 70°08'34" O

184) 24°22'25" N 69°45'56" O

185) 24°16'52" N 69°23'51" O

186) 24°15'52" N 69°20'55" O

187) 24°14'51" N 69°17'60" O

188) 24°13'51" N 69°15'04" O

189) 24°12'51" N 69°12'08" O

190) 24°11'50" N 69°09'13" O

191) 24°10'50" N 69°06'17" O

192) 24°09'50" N 69°03'22" O

193) 24°08'49" N 69°00'26" O

194) 24°07'48" N 68°57'31" O

195) 24°06'48" N 68°54'36" O

196) 24°05'47" N 68°51'40" O

197) 24°04'46" N 68°48'45" O

198) 24°03'46" N 68°45'50" O

199) 23°56'04" N 68°24'34" O

200) 23°46'20" N 68°04'21" O

201) 23°44'46" N 68°01'40" O

202) 23°43'13" N 67°58'59" O

203) 23°41'39" N 67°56'17" O

204) 23°40'05" N 67°53'36" O

205) 23°38'31" N 67°50'55" O

206) 23°36'58" N 67°48'15" O

207) 23°35'24" N 67°45'34" O

208) 23°33'50" N 67°42'53" O

209) 23°32'16" N 67°40'12" O

210) 23°20'36" N 67°21'17" O

211) 23°07'09" N 67°03'51" O

212) 22°52'04" N 66°48'05" O

213) 22°50'17" N 66°46'20" O

214) 22°48'30" N 66°44'36" O

215) 22°46'43" N 66°42'52" O

216) 22°44'56" N 66°41'08" O

217) 22°43'10" N 66°39'24" O

218) 22°41'06" N 66°37'22" O

219) 22°39'02" N 66°35'21" O

220) 22°36'58" N 66°33'19" O

221) 22°34'54" N 66°31'18" O

222) 22°32'50" N 66°29'17" O

223) 22°30'46" N 66°27'16" O

224) 22°28'42" N 66°25'14" O

225) 22°26'38" N 66°23'13" O

226) 22°24'34" N 66°21'12" O

227) 22°22'30" N 66°19'11" O

228) 22°20'25" N 66°17'10" O

229) 22°18'21" N 66°15'09" O

230) 22°16'17" N 66°13'09" O

231) 22°14'13" N 66°11'08" O

232) 22°12'09" N 66°09'07" O

233) 22°10'04" N 66°07'06" O

234) 22°08'00" N 66°05'06" O

235) 21°51'27" N 65°51'14" O

236) 21°48'17" N 65°49'07" O

237) 21°27'32" N 66°02'15" O

238) 20°47'06" N 66°30'08" O

239) 20°44'52" N 66°31'50" O

240) 20°31'01" N 66°42'20" O

241) 20°30'05" N 66°43'02" O

242) 20°29'40" N 66°43'22" O

243) 20°28'48" N 66°44'04" O

244) 20°28'18" N 66°44'31" O

245) 20°27'36" N 66°45'08" O

246) 20°26'53" N 66°45'48" O

247) 20°25'29" N 66°47'03" O

248) 20°24'04" N 66°48'18" O

249) 20°22'41" N 66°49'32" O

250) 20°21'17" N 66°50'45" O

251) 20°19'53" N 66°51'58" O

252) 20°19'42" N 66°52'07" O

253) 20°18'30" N 66°53'09" O

254) 20°17'07" N 66°54'20" O

255) 20°15'44" N 66°55'30" O

256) 20°14'22" N 66°56'39" O

257) 20°12'59" N 66°57'47" O

258) 20°11'37" N 66°58'54" O

259) 20°10'15" N 67°00'00" O

260) 20°08'54" N 67°01'05" O

261) 20°07'32" N 67°02'10" O

262) 20°06'47" N 67°02'46" O

263) 20°06'11" N 67°03'14" O

264) 20°05'55" N 67°03'27" O

265) 20°04'50" N 67°04'19" O

266) 20°03'29" N 67°05'22" O

267) 20°02'08" N 67°06'25" O

268) 20°01'11" N 67°07'08" O

269) 20°00'47" N 67°07'27" O

270) 19°59'27" N 67°08'28" O

271) 19°58'07" N 67°09'28" O

272) 19°56'47" N 67°10'27" O

273) 19°55'27" N 67°11'25" O

274) 19°54'18" N 67°12'15" O

275) 19°54'08" N 67°12'22" O

276) 19°52'49" N 67°13'19" O

277) 19°51'30" N 67°14'14" O

278) 19°50'11" N 67°15'09" O

279) 19°48'53" N 67°16'02" O

280) 19°47'35" N 67°16'55" O

281) 19°47'36" N 67°16'54" O

282) 19°46'17" N 67°17'47" O

283) 19°44'60" N 67°18'38" O

284) 19°44'39" N 67°18'52" O

285) 19°44'19" N 67°19'05" O

286) 19°43'42" N 67°19'29" O

287) 19°42'25" N 67°20'19" O

288) 19°41'08" N 67°21'08" O

289) 19°39'51" N 67°21'57" O

290) 19°38'34" N 67°22'44" O

291) 19°37'18" N 67°23'31" O

292) 19°36'02" N 67°24'16" O

293) 19°35'57" N 67°24'19" O

294) 19°34'46" N 67°25'01" O

295) 19°33'31" N 67°25'46" O

296) 19°32'15" N 67°26'29" O

297) 19°31'00" N 67°27'12" O

298) 19°29'45" N 67°27'53" O

299) 19°28'31" N 67°28'34" O

300) 19°27'16" N 67°29'13" O

301) 19°26'03" N 67°29'52" O

302) 19°24'49" N 67°30'29" O

303) 19°23'35" N 67°31'06" O

304) 19°22'22" N 67°31'42" O

305) 19°21'09" N 67°32'16" O

306) 19°19'57" N 67°32'50" O

307) 19°18'45" N 67°33'23" O

308) 19°17'33" N 67°33'55" O

309) 19°16'21" N 67°34'25" O

310) 19°15'10" N 67°34'55" O

311) 19°13'58" N 67°35'24" O

312) 19°13'11" N 67°35'43" O

313) 19°12'48" N 67°35'52" O

314) 19°12'18" N 67°36'04" O

315) 19°11'33" N 67°36'34" O

316) 19°10'15" N 67°37'24" O

317) 19°08'58" N 67°38'13" O

318) 19°07'41" N 67°39'00" O

319) 19°06'25" N 67°39'46" O

320) 19°05'09" N 67°40'31" O

321) 19°03'54" N 67°41'14" O

322) 19°02'39" N 67°41'55" O

323) 19°01'24" N 67°42'35" O

324) 19°00'10" N 67°43'14" O

325) 18°58'56" N 67°43'51" O

326) 18°57'43" N 67°44'27" O

327) 18°56'30" N 67°45'02" O

328) 18°55'18" N 67°45'34" O

329) 18°54'06" N 67°46'06" O

330) 18°52'54" N 67°46'36" O

331) 18°51'43" N 67°47'05" O

332) 18°50'33" N 67°47'32" O

333) 18°50'21" N 67°47'36" O

334) 18°49'22" N 67°47'58" O

335) 18°48'12" N 67°48'22" O

336) 18°42'21" N 67°50'18" O

337) 18°42'09" N 67°50'23" O

338) 18°36'48" N 67°52'11" O

339) 18°35'59" N 67°52'27" O

340) 18°35'10" N 67°52'42" O

341) 18°24'17" N 67°55'46" O

342) 18°23'19" N 67°56'02" O

343) 18°22'20" N 67°56'16" O

344) 18°21'46" N 67°56'23" O

345) 18°21'48" N 67°57'09" O

346) 18°21'48" N 67°57'11" O

347) 18°21'44" N 67°58'30" O

348) 18°21'33" N 67°59'48" O

349) 18°21'13" N 68°01'05" O

350) 18°20'46" N 68°02'19" O

351) 18°20'11" N 68°03'29" O

352) 18°19'30" N 68°04'36" O

353) 18°18'43" N 68°05'37" O

354) 18°18'38" N 68°05'43" O

355) 18°17'45" N 68°06'38" O

356) 18°16'46" N 68°07'28" O

357) 18°15'42" N 68°08'11" O

358) 18°14'35" N 68°08'47" O

359) 18°13'24" N 68°09'16" O

360) 18°13'21" N 68°09'17" O

361) 18°13'18" N 68°09'18" O

362) 18°12'05" N 68°09'38" O

363) 18°10'50" N 68°09'50" O

364) 18°09'35" N 68°09'54" O

365) 18°09'32" N 68°09'54" O

366) 18°08'17" N 68°09'50" O

367) 18°07'02" N 68°09'38" O

368) 18°06'15" N 68°09'24" O

369) 18°05'02" N 68°09'28" O

370) 18°04'51" N 68°09'28" O

371) 18°03'35" N 68°09'24" O

372) 18°02'21" N 68°09'12" O

373) 18°01'07" N 68°08'51" O

374) 17°59'57" N 68°08'23" O

375) 17°59'55" N 68°08'22" O

376) 17°58'47" N 68°07'46" O

377) 17°57'44" N 68°07'02" O

378) 17°56'45" N 68°06'13" O

379) 17°55'52" N 68°05'17" O

380) 17°55'04" N 68°04'15" O

381) 17°54'31" N 68°03'21" O

382) 17°54'28" N 68°03'18" O

383) 17°54'22" N 68°03'08" O

384) 17°54'13" N 68°02'57" O

385) 17°54'11" N 68°02'54" O

386) 17°54'05" N 68°02'45" O

387) 17°53'24" N 68°01'39" O

388) 17°52'50" N 68°00'29" O

389) 17°52'45" N 68°00'17" O

390) 17°52'43" N 68°00'13" O

391) 17°52'42" N 68°00'11" O

392) 17°52'13" N 67°59'10" O

393) 17°52'11" N 67°59'06" O

394) 17°52'10" N 67°59'04" O

395) 17°51'43" N 67°57'50" O

396) 17°51'24" N 67°56'34" O

397) 17°51'12" N 67°55'18" O

398) 17°51'09" N 67°55'17" O

399) 17°50'08" N 67°55'02" O

400) 17°49'57" N 67°55'04" O

401) 17°48'56" N 67°55'12" O

402) 17°27'53" N 67°57'52" O

403) 17°19'21" N 67°58'57" O

404) 17°10'49" N 68°00'02" O

405) 16°29'01" N 68°05'50" O

406) 15°11'40" N 68°16'28" O

407) 15°12'54" N 68°28'54" O

408) 15°14'31" N 68°51'42" O

409) 15°18'03" N 69°29'28" O

410) 15°17'39" N 69°32'31" O

411) 15°17'15" N 69°35'34" O

412) 15°16'50" N 69°38'37" O

413) 15°16'26" N 69°41'40" O

414) 15°16'02" N 69°44'43" O

415) 15°15'38" N 69°47'46" O

416) 15°15'14" N 69°50'49" O

417) 15°14'49" N 69°53'52" O

418) 15°14'25" N 69°56'54" O

419) 15°14'01" N 69°59'57" O

420) 15°13'37" N 70°03'00" O

421) 15°13'13" N 70°06'03" O

422) 15°12'49" N 70°09'06" O

423) 15°12'24" N 70°12'09" O

424) 15°12'00" N 70°15'12" O

425) 15°11'36" N 70°18'14" O

426) 15°11'12" N 70°21'17" O

427) 15°10'48" N 70°24'20" O

428) 15°10'23" N 70°27'23" O

429) 15°09'59" N 70°30'26" O

430) 15°09'35" N 70°33'28" O

431) 15°09'11" N 70°36'31" O

432) 15°08'47" N 70°39'34" O

433) 15°08'23" N 70°42'37" O

434) 15°07'58" N 70°45'40" O

435) 15°07'34" N 70°48'42" 0

436) 15°07'10" N 70°51'45" O

437) 15°06'46" N 70°54'48" O

438) 15°06'22" N 70°57'51" O

439) 15°05'57" N 71°00'53" O

440) 15°05'33" N 71°03'56" O

441) 15°05'09" N 71°06'59" O

442) 15°04'45" N 71°10'02" O

443) 15°04'21" N 71°13'04" O

444) 15°03'57" N 71°16'07" O

445) 15°03'32" N 71°19'10" O

446) 15°03'08" N 71°22'12" O

447) 15°02'44" N 71°25'15" O

448) 15°02'20" N 71°28'18" O

449) 15°01'56" N 71°31'21" O

450) 15°01'31" N 71°34'23" O

451) 15°01'07" N 71°37'26" O

452) 15°00'43" N 71°40'29" O

453) 15°00'45" N 71°43'32" O

454) 15°00'48" N 71°46'35" O

455) 15°00'50" N 71°49'39" O

456) 15°00'52" N 71°52'42" O

457) 15°00'54" N 71°55'46" O

458) 15°00'57" N 71°58'49" O

459) 15°00'59" N 72°01'53" O

460) 15°01'01" N 72°04'56" O

461) 15°01'04" N 72°07'59" O

462) 15°01'06" N 72°11'03" O

463) 15°01'08" N 72°14'06" O

464) 15°01'10" N 72°17'10" O

465) 15°01'13" N 72°20'13" O

466) 15°01'15" N 72°23'17" O

467) 15°01'17" N 72°26'20" O

468) 15°01'20" N 72°29'23" O

469) 15°01'22" N 72°32'27" O

470) 15°01'24" N 72°35'30" O

471) 15°01'26" N 72°38'34" O

472) 15°01'29" N 72°41'37" O

473) 15°01'31" N 72°44'41" O

474) 15°01'33" N 72°47'44" O

475) 15°01'36" N 72°50'47" O

476) 15°01'38" N 72°53'51" O

477) 15°01'40" N 72°56'54" O

478) 15°01'42" N 72°59'58" O

479) 15°01'45" N 73°03'01" O

480) 15°01'47" N 73°06'05" O

481) 15°01'49" N 73°09'08" O

482) 15°01'52" N 73°12'12" O

483) 15°01'54" N 73°15'15" O

484) 15°01'56" N 73°18'18" O

485) 15°01'58" N 73°21'22" O

486) 15°02'01" N 73°24'25" O

487) 15°02'03" N 73°27'29" O

488) 15°13'16" N 73°23'29" O

489) 15°36'02" N 73°15'22" O

490) 16°09'21" N 73°03'29" O

491) 16°49'03" N 72°49'20" O

492) 16°49'60" N 72°48'60" O

493) 16°50'00" N 72°48'60" O

494) 17°49'03" N 72°05'29" O

495) 17°49'03" N 72°05'29" O

496) 18°01'54" N 71°45'36" O

497) 18°01'40" N 71°45'34" O

(Datum: WGS 84)

PÁRRAFO.- Estos puntos limítrofes son geodésicos y podrán ser ajustados a los valores correspondientes previa verificación in situs por parte del Estado dominicano.

ARTÍCULO 15.- La República Dominicana ejerce jurisdicción sobre la Zona Económica Exclusiva tal y como está previsto por la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Mar de 1982 (Bahía Montego).

ARTÍCULO 16.- Se instituye un Órgano de Derecho Público denominado Autoridad Nacional de Asuntos Marítimos, que tendrá como función principal velar por la investigación, conservación y aprovechamiento de los recursos vivos y no vivos del mar, del fondo del mar y del subsuelo del fondo del mar. Se encargará de representar interna y externamente lo relativo al mar, usos y derechos.

PÁRRAFO.- Se declara de alto interés nacional, la realización de un catastro de recursos vivos y no vivos, renovables y no renovables, existentes en las aguas supradyacentes, suelo y subsuelo de la Zona Económica Exclusiva, así como el rescate de los tesoros de buques antiguos, naufragados dentro de la Zona Económica Exclusiva, que constituyen parte del Patrimonio Cultural Nacional.

ARTÍCULO 17.- La Autoridad Nacional de Asuntos Marítimos sobre la Zona Económica Exclusiva será dirigida por un órgano colegiado, integrado por:

a) Un presidente designado por el Poder Ejecutivo, quien ostentará el rango de Secretario de Estado;

b) La Secretaría de Estado de Industria y Comercio;

c) La Autoridad Portuaria Dominicana;

d) La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales;

e) La Marina de Guerra.

PÁRRAFO I.- Se consignará, anualmente, en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos los fondos concernientes al funcionamiento de dicho órgano.

PÁRRAFO II.- Se crea un Comité Consultivo Multisectorial con participación deliberativa en el proceso de toma de decisiones, que actuará a solicitud del presidente de la Autoridad Nacional de Asuntos Marítimos, conformado por: la Marina de Guerra, la Liga Naval Dominicana, la Universidad Autónoma de Santo Domingo, un representante de las universidades privadas, la Academia de Ciencias de la República Dominicana y un representante de las asociaciones empresariales.

ARTÍCULO 18.- La Marina de Guerra y los Cuerpos Armados de la República Dominicana coordinarán y apoyarán los planes de defensa y vigilancia establecidos por la Autoridad Nacional de Asuntos Marítimos.

ARTÍCULO 19.- Se establece el Mes del Mar, período comprendido entre el 13 de marzo y el 14 de abril de cada año, con la finalidad de promover la difusión del conocimiento relativo al mar y sus recursos.

ARTICULO 20.- Los puntos geodésicos establecidos en la presente ley corresponden a los espacios marítimos de la República Dominicana, las líneas de Base Archipielágicas y las que delimitan la Zona Económica Exclusiva, según consta en el mapa correspondiente anexo.

ARTÍCULO 21.- El Estado dominicano iniciará los procesos correspondientes a efectos de arribar armoniosa y favorablemente a las delimitaciones pendientes con los terceros Estados, de conformidad a los principios establecidos en la presente ley.

ARTÍCULO 22.- La Autoridad de Asuntos Marítimos dictará los reglamentos pertinentes para la aplicación de la presente ley.

DEROGACIONES

ARTICULO 23.- La presente ley deroga y sustituye la Ley No.186, del 13 de septiembre de 1967, sobre la Zona del Mar Territorial de la República Dominicana y sus modificaciones, así como cualquier otra ley que le fuere contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los cuatros (4) días del mes de abril del año dos mil seis (2006); años 163° de la Independencia y 143° de la Restauración

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Pedro José Alegría Soto
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 67-07 que prorroga por sesenta (60) días, a partir del 28 de mayo de 2007, la actual Primera Legislatura Ordinaria iniciada el 27 de febrero del año en curso.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 67-07

CONSIDERANDO: Que la presente legislatura, correspondiente a la Primera Legislatura Ordinaria, concluye el próximo 27 de mayo del 2007 y están pendientes de conocimiento y sanción varios proyectos de sumo interés nacional;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 33 de la Constitución de la República dispone que: "Las Cámaras se reunirán ordinariamente el 27 de febrero y el 16 de agosto de cada año y cada legislatura durará noventa días, la cual podrá prorrogarse hasta por sesenta días más";

CONSIDERANDO: Que se hace necesario prorrogar la presente legislatura, a los fines de continuar sin interrupción el conocimiento y sanción de importantes iniciativas legislativas.

VISTO: El Artículo 33 de la Constitución de la República.

R E S U E L V E:

ÚNICO: PRORROGAR por sesenta (60) días, a partir del 28 de mayo del año 2007, la actual Primera Legislatura Ordinaria iniciada el 27 de febrero próximo pasado.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Ydenia Doñé Tiburcio
Secretaria Ad-Hoc.

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de junio del año dos mil siete (2007), años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 68-07 que aprueba el Acuerdo Complementario de Cooperación y Asistencia Técnica en Materia de Salud, entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República del Ecuador.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 68-07

VISTO: El Inciso 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo Complementario de Cooperación y Asistencia Técnica en Materia de Salud, suscrito entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República del Ecuador en fecha 22 de febrero del año 2002.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el Acuerdo Complementario de Cooperación y Asistencia Técnica en Materia de Salud entre el Gobierno de la República Dominicana, representado por el señor Hugo Tolentino Dipp, Secretario de Estado de Relaciones Exteriores y el Gobierno de la República del Ecuador, representado por el señor Heinz Moeller Freile, Ministro de Relaciones Exteriores, suscrito en fecha 22 de febrero del 2002. El objetivo del Acuerdo es establecer las bases y mecanismos de cooperación entre las partes, para el desarrollo de actividades de cooperación técnica y científica en materia de salud pública, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO COMPLEMENTARIO DE COOPERACION Y ASISTENCIA TECNICA EN MATERIA DE SALUD ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA Y EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR

Los gobiernos de la República Dominicana y de la República del Ecuador, en adelante, denominados las Partes, animados por el deseo de fortalecer las relaciones de cooperación horizontal, de conformidad con lo dispuesto en el Convenio Básico de Cooperación Técnica suscrito el 2 de agosto de 1983, vigente entre las Partes.

Tomando en consideración que las Partes, asignan una alta prioridad al fortalecimiento de los nexos de cooperación para el desarrollo de sus sistemas de salud los mismos que constituyen un elemento importante para mejorar sus capacidades operativas y una contribución a la solución de los problemas de salud que los afectan;

Que esta intención ha sido expresada por las autoridades de salud de las Partes que consideran que la cooperación horizontal puede servir como un importante mecanismo para el desarrollo y la solidaridad bilateral;

Deseosos de compartir sus experiencias en la gestión en intervención y control de enfermedades e investigación en materia de salud, a fin de optimizar las capacidades de aprovechamiento de la cooperación internacional para el desarrollo;

ACUERDAN SUSCRIBIR LO SIGUIENTE:

ARTICULO I
PRINCIPIOS GENERALES

EI presente Acuerdo tiene como objetivo establecer las bases y mecanismos de cooperación entre las Partes, para el desarrollo de actividades de cooperación técnica y científica en materia de salud pública, teniendo presente los siguientes aspectos:

a) fortalecer las relaciones establecidas en el campo de la salud entre las instituciones o individuos de las Partes;

b) coordinar o apoyar las actividades conjuntas que se deriven del presente Acuerdo, con las acciones y metas de organismos internacionales, incluyendo las de la Organización Panamericana de Salud (OPS) y la Organización Mundial de la Salud

(OMS);

c) estimular, según proceda, el establecimiento de relaciones directas entre las instituciones e individuos en los dos países que no se encuentren bajo la jurisdicción directa de los gobiernos respectivos y de sus organismos de ejecución.

ARTICULO II
AREAS DE COOPERACIÓN

Para el logro del objetivo a que se refiere el Artículo I, las Partes llevarán a cabo acciones de cooperación en las siguientes áreas:

a) desarrollo de los servicios de salud y la capacitación de recursos humanos para la salud, incluyendo, en lo posible, la participación o asesorías de especialistas y subespecialistas en la solución de problemas específicos;

b) investigación, transferencia y desarrollo tecnológico y científico en materia de salud que incluya, entre otras, la reforma del Sector Salud, prestación y financiamiento de servicios de salud, subsidios a la demanda y sus modalidades, evaluación de los servicios y de la prestación de los mismos, tecnologías sanitarias, sistemas de atención a la salud, servicios de salud a largo plazo de alternativas no institucionales para extender la cobertura;

c) sistemas de información básica de salud y de epidemiología;

d) control y vigilancia de enfermedades tropicales como Dengue, Malaria, Bilharziasis, Chistosomiasis, Oncocercosis, entre otras de interés común;

e) control y vigilancia de enfermedades transmitidas por alimentos (teniasis, cistercosis y otros);

f) sistemas de prestación de servicios de atención primaria en salud ambiental y ocupacional, estudios de mitigación y evaluación de desastres naturales; y;

g) cualquier otra área que pueda ser identificada por común acuerdo de las Partes.

ARTICULO III
MODALIDADES DE COOPERACIÓN

La cooperación entre las Partes podrá efectuarse a través de las siguientes modalidades:

a) diseño, establecimiento y desarrollo de proyectos en las áreas de cooperación materia del presente Acuerdo;

b) intercambio de información técnica y científica;

c) visitas de especialistas y profesionales;

d) investigación conjunta;

e) actividades de capacitación de recursos humanos para la salud;

f) organización de foros, seminarios, talleres, simposios y conferencias; y,

g) intercambio de biológicos u otros insumos.

ARTICULO IV
FINANCIAMIENTO

Las Partes convienen en que las actividades a que se refiere el presente Acuerdo se financiaran con fondos asignados en sus respectivos presupuestos y sujetos a la disponibilidad de tales fondos, a la afectación de recursos, así como a las disposiciones jurídicas aplicables.

En caso de considerarlos necesario, las Partes podrán gestionar mecanismos de financiamiento alterno para el desarrollo de los proyectos y actividades objeto de este Acuerdo, con organismos internacionales, otros países u otras fuentes.

Los gastos se sufragarán de forma compartida, bajo el mecanismo de financiamiento alterno para actividades específicas, según se considere apropiado.

ARTICULO V
OTROS ACUERDOS

La cooperación a que se refiere el presente Acuerdo no afectará los derechos y las obligaciones adquiridos por las Partes en virtud de otros acuerdos de los que formen parte.

ARTICULO VI
COMPROMISOS CONJUNTOS

De conformidad con sus políticas nacionales, leyes, reglamentos y procedimientos, así como a la disponibilidad de fondos y afectación de recursos para el desarrollo de los proyectos específicos, las Partes se comprometen a:

a) designar, cada una, a un Coordinador o responsable institucional de las acciones emprendidas en el marco del presente Acuerdo;

b) asignar los recursos necesarios para sufragar los costos de su propia participación en la ejecución de las actividades derivadas del presente Acuerdo; y,

c) realizar el seguimiento y evaluación de las acciones que se desarrollen en el marco del presente Acuerdo.

ARTICULO VII
PROYECTOS DE COOPERACION ESPECÍFICA

Con la finalidad de llevar a cabo las acciones de cooperación en materia del presente Acuerdo, se formalizaran proyectos de cooperación específica, que deberán incluir:

a) modalidad de cooperación;

b) duración;

c) fase de ejecución;

d) modalidades de financiamiento;

e) asignación de recursos humanos y materiales; y,

f) cualquier otra información que se considere necesaria para la ejecución del proyecto.

ARTICULO VIII
SEGUIMIENTO DE ACTIVIDADES

A fin de contar con un adecuado mecanismo de seguimiento y coordinación de las actividades de cooperación derivadas del presente Acuerdo, las Partes designan a la Dirección General de Cooperación Internacional de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social de la República Dominicana y a la Dirección de Relaciones Internacionales y Cooperación Externa del Ministerio de Salud de la República del Ecuador, como unidades encargadas de la ejecución y evaluación del presente Acuerdo.

Asímismo, las Partes establecerán un Grupo de Trabajo integrado por igual número de representantes, que se reunirá alternadamente, de manera anual, en ambos países.

EI Grupo de Trabajo, informará acerca de los resultados y aplicación del presente Acuerdo de la Comisión Mixta establecida en el Convenio Básico de Cooperación Técnica vigente entre la República Dominicana y la República del Ecuador, suscrito el 2 de agosto de 1983.

ARTICULO IX
RELACION LABORAL

EI personal comisionado por cada una de las Partes continuará bajo la dirección y dependencia de la institución a la que pertenezca, por lo que no se crearán relaciones de carácter laboral con la otra, la que en ningún caso se considerará como empleador sustituto.

EI personal enviado por una de las Partes a la otra se someterá en el lugar de su ocupación a las disposiciones de la legislación nacional vigente en el país receptor. Este personal no

podrá dedicarse a ninguna actividad ajena de sus funciones, ni podrá recibir remuneración alguna fuera de las establecidas, sin la previa autorización de las autoridades competentes.

ARTICULO X
AUDITORIA

Toda labor de auditoria o evaluación sobre los fondos administrados por cada una de las Partes para efectos del presente Acuerdo, se realizará de conformidad con y por la (s) persona (s) designadas por cada una de ellas.

ARTICULO XI
SOLUCION DE CONTROVERSIAS

Cualquier controversia derivada de la interpretación y aplicación del presente Instrumento será resuelta de común acuerdo a través de una comisión integrada por igual número de representantes de ambas Partes, cuyas resoluciones serán inapelables.

ARTICULO XII
ENTRADA EN VIGOR, MODIFICACION Y TERMINACION

EI presente Acuerdo entrará en vigor a partir de la última fecha en que las Partes se comuniquen por la vía diplomática el haber cumplido con sus requisitos internos y tendrá una duración de cuatro (4) años, prorrogables por periodos de igual duración, previa evaluación y mediante comunicación escrita entre las Partes.

Cualquiera de las Partes podrá, en cualquier momento, dar por terminado el presente Acuerdo mediante comunicación escrita dirigida a la otra, con noventa (90) días de antelación.

La terminación anticipada del presente Acuerdo no afectará la conclusión de las acciones de cooperación que hubieren sido formalizadas durante su vigencia.

Hecho y firmado en la ciudad de Quito a los 22 días del mes de febrero del año 2002, en dos ejemplares originales, siendo ambos textos igualmente auténticos.

POR EL GOBIERNO DE LA
REPUBLICA DOMINICANA

Hugo Tolentino Dipp
Secretario de Estado de Relaciones Exteriores

POR EL GOBIERNO DE LA
REPUBLICA DEL ECUADOR

Heinz Moeller Freile
Ministro de Relaciones Exteriores

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEI.-2002-860

Santo Domingo, D.N.,
2 de abril del 2002.

CERTIFICACION

Yo, Jorge A. Santiago Pérez, Embajador, Encargado de la División de Estudios Internacionales, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Acuerdo Complementario de Cooperación y Asistencia Técnica en Materia de Salud, entre el Gobierno de la Republica Dominicana y el Gobierno de la Republica del Ecuador, del 22 de febrero del 2002, cuyo original se encuentra en los archivos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil dos (2002).

JORGE A. SANTIAGO PÉREZ
Embajador, Encargado de la División de
Estudios Internacionales.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de octubre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reynaldo Pared Pérez,
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164^0 de la Independencia y 144^0 de la Restauración.

Lucia Medina Sánchez
Vicepresidenta en Funciones

Ydenia Doñé Tiburcio,
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 69-07 que aprueba el Convenio entre los gobiernos de la República Dominicana y de la República de Italia, sobre Promoción y Protección de Inversiones, de fecha 13 de junio de 2006.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 69-07

VISTO: El inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República;

VISTO: El Convenio entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República Italiana, sobre la Promoción y Protección de Inversiones, suscrito en fecha 12 de junio del año 2006.

R E S U E L V E:

ÚNICO: **APROBAR** el Convenio entre el Gobierno de la República Dominicana, representado por el señor **Carlos Morales Troncoso**, Secretario de Estado de Relaciones Exteriores de la República Dominicana y el Gobierno de la República Italiana, representado por el señor **Giorgio Sfara**, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Italia en la República Dominicana, suscrito en fecha 12 de junio del año 2006. El objetivo del Convenio es reforzar la cooperación económica, estableciendo condiciones favorables con los inversionistas establecidos en el territorio de una de las Partes Contratantes, contribuyendo a estimular las relaciones comerciales, alertar y proteger mutuamente dichas inversiones, basadas en convenios internacionales, fomentando las relaciones económicas y la prosperidad de ambos países, que copiado a la letra dice así:

CONVENIO ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA Y EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA ITALIANA SOBRE LA PROMOCION Y PROTECCION DE INVERSIONES

El Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República Italiana, en adelante denominados "las Partes Contratantes",

DESEOSOS de establecer condiciones favorables para reforzar la cooperación económica entre los dos países, y en particular en relación con las inversiones realizadas por inversionistas de una Parte Contratante en el territorio de la otra Parte Contratante;

RECONOCIENDO que alentar y proteger mutuamente dichas inversiones, basadas en convenios internacionales estimulará las relaciones económicas y fomentará la prosperidad de ambas Partes Contratantes;

CONVENCIDOS que un acuerdo bilateral estimula el movimiento de capital privado y las iniciativas en ese campo, aumentando los beneficios para ambas naciones;

HAN CONVENIDO lo siguiente:

ARTÍCULO I
DEFINICIONES

Para los fines del presente Convenio:

1. El término "inversión" se interpretará como cualquier tipo de bienes invertidos, por una persona física o jurídica de una de las Partes Contratantes en el territorio de la otra Parte Contratante, de conformidad con las leyes y reglamentos de esta última, independientemente de la forma legal adoptada o del marco legal escogido. Sin menoscabo del carácter general de lo antedicho, el término "inversión" comprenderá en particular, pero no exclusivamente:

    a) bienes muebles e inmuebles y cualquier derecho de propiedad in rem, incluyendo derechos de garantía reales sobre los bienes de terceros, en la medida en que puedan ser invertidos;

    b) acciones, obligaciones, participaciones y cualquier otro instrumento de

crédito, así como bonos del gobierno o títulos públicos en general**,** de conformidad con la legislación nacional de cada Parte Contratante;

c) créditos por sumas de dinero relacionadas con una inversión, así como ingresos reinvertidos y ganancias de capital o cualquier derecho a un servicio que tengan un valor económico vinculado con una inversión;

d) derechos de propiedad intelectual, derechos de autor, propiedad industrial, marcas comerciales, patentes, diseños industriales, know-how, secretos comerciales, nombres comerciales y clientela y otros;

e) cualquier derecho económico resultante por ley o por contrato y toda licencia y franquicia o concesión acordada de conformidad con las disposiciones vigentes sobre actividades económicas, incluso el derecho de exploración, extracción y explotación de recursos naturales;

f) cualquier incremento en el valor de la inversión original.

Cualquier alteración de la forma legal escogida para las inversiones no afectará su carácter como tales**,** siempre que dicha modificación se realice de conformidad con la legislación de cada Parte Contratante en cuyo territorio se realizó la inversión.

2 El término “inversionista” designará a cualquier persona física o jurídica de una Parte Contratante que invierta en el territorio de la otra Parte Contratante, así como cualquier subsidiaria, filial o sucursal controlada de cualquier forma por las personas físicas o jurídicas mencionadas arriba**,** de conformidad con las leyes de cada Parte Contratante.

3 La expresión “persona física”, con referencia a una u otra Parte Contratante, designará a cualquier persona que posea la nacionalidad de ese Estado en conformidad con sus leyes.

4 La expresión “persona jurídica”, con referencia a una u otra Parte Contratante, significará cualquier entidad que tenga su sede principal de negocios en el territorio de una de las Partes Contratantes y que por ésta sea reconocida, como por ejemplo instituciones públicas, corporaciones, sociedades, fundaciones y asociaciones, independientemente de si son de responsabilidad limitada o de otro tipo, siempre que realicen actividades comerciales efectivas.

5 El término “ingresos” indicará el dinero acumulado o derivado de una inversión, y en particular, las ganancias o intereses, dividendos, derechos, pagos por asistencia o servicios técnicos u otros servicios, así como cualquier remuneración en especie.

6 El término "territorio" comprende, además del espacio terrestre, marítimo y aéreo bajo la soberanía de cada Parte Contratante, las zonas marinas y submarinas, en las cuales éstas ejercen derechos de soberanía y jurisdicción, conforme a sus

respectivas legislaciones y al derecho internacional.

7 La expresión “Convenio o Contrato de Inversión” designará el tratamiento que una Parte Contratante estipule con un inversionista de la otra Parte Contratante a fin de reglamentar la relación específica relativa a la inversión**.**

8 La expresión “trato no discriminatorio” significará un tratamiento que sea por lo menos tan favorable como el mejor entre el trato nacional y el trato de nación más favorecida.

9 La expresión “derecho de acceso” designará el derecho a invertir en el territorio de la otra Parte Contratante, sin detrimento de cualquier limitación derivada de convenios internacionales que sean vinculantes para ambas Partes Contratantes.

10 La expresión “actividades relacionadas con una inversión” incluirá, entre otras cosas: la organización, la legislación, el mantenimiento o enajenación de compañías, sucursales, agencias, oficinas u otras instalaciones para la conducción de negocios; el acceso a los mercados financieros; la toma en préstamo de fondos; la compra, venta y emisión de títulos y otros valores; la compra de divisa extranjera para pagar las importaciones necesarias para la conducción de los negocios; la venta de bienes y servicios; la adquisición, venta y transporte de materias primas y procesadas, energía, combustible y medios de producción y la difusión de información comercial.

ARTICULO II
AMBITO DE APLICACIÓN

El presente Convenio se aplicará a las inversiones efectuadas, antes o después de su entrada en vigor, por inversionistas de una Parte Contratante, de conformidad con las leyes y reglamentos de la otra Parte Contratante, en el territorio de esta última. Sin embargo, no se aplicará a las controversias que hubieren surgido con anterioridad a su vigencia o estén directamente relacionadas con acontecimientos producidos antes de su entrada en vigor.

ARTICULO III
PROMOCION Y PROTECCION DE LAS INVERSIONES

1 Ambas Partes Contratantes estimularán a los inversionistas de la otra Parte Contratante a invertir en su territorio.

2 Los inversionistas de ambas Partes Contratantes tendrán el derecho de acceso a actividades de inversión en el territorio de la otra Parte Contratante, bajo condiciones no menos favorables que las indicadas en el Artículo IV, Párrafo 1.

3 Cada Parte Contratante asegurará en todo momento un tratamiento justo y equitativo para las inversiones de los inversionistas de la otra Parte Contratante. Ambas Partes Contratantes garantizarán que la gestión, el mantenimiento, el uso, la

transformación, el goce o la cesión de las inversiones efectuadas en su territorio por inversionistas de la otra Parte Contratante, así como por compañías y empresas en las que se hayan efectuado dichas inversiones, no sean de ninguna forma objeto de medidas injustificadas o discriminatorias.

4 Cada Parte Contratante creará y mantendrá en su propio territorio un marco legal adecuado para garantizar a los inversionistas la continuidad del tratamiento legal, incluso el cumplimiento de buena fe de todos los compromisos asumidos en relación con cada inversionista específico**.**

5 Ninguna de las Partes Contratantes impondrá condiciones para el establecimiento, la expansión o la continuación de inversiones, que pueden conllevar la adquisición o la imposición de obligaciones sobre la producción para la exportación o que dicten que los bienes deban adquirirse localmente u otras condiciones similares.

6 Cada Parte Contratante, en conformidad con sus propias leyes y reglamentos, asegurará a los ciudadanos de la otra Parte Contratante que se encuentren en su territorio con relación a una inversión contemplada en el presente Convenio, las condiciones de trabajo adecuadas para poder desempeñar sus actividades profesionales. Cada Parte Contratante resolverá de la manera más favorable posible cualquier problema vinculado con el ingreso, la estancia, el trabajo y los movimientos en su territorio de los mencionados ciudadanos de la otra Parte Contratante y de los miembros de sus familias. A las compañías constituidas en conformidad con las leyes y reglamentos de una Parte Contratante que sean de propiedad o estén controladas por los inversionistas de la otra Parte Contratante se permitirá contratar a personal directivo de su elección, independientemente de su nacionalidad y en conformidad con las leyes de la Parte Contratante receptora.

ARTICULO IV
TRATO NACIONAL Y TRATO DE NACION MAS FAVORECIDA

1 Ambas Partes Contratantes, dentro de su propio territorio, otorgarán a las inversiones efectuadas, y a los ingresos derivados de éstas, por inversionistas de la otra Parte Contratante un trato no menos favorable que el acordado a las inversiones efectuadas, y a los ingresos derivados de éstas, por sus propios ciudadanos o inversionistas de Terceros Estados. El mismo trato se acordará a las actividades relacionadas con la inversión**.**

2 En el caso de que derivaran de la legislación de una u otra Parte Contratante o de las obligaciones internacionales vigentes, o en el caso que entrara en vigor en el futuro en una de las Partes Contratantes un marco legal de acuerdo con el que los inversionistas de la otra Parte Contratante deberán gozar de un trato más favorable que el contemplado por el presente Convenio, el trato acordado a los inversionistas de la otra Parte se aplicará también a los inversionistas de la Parte Contratante interesada en cuanto a las relaciones preexistentes.

3 Las disposiciones contempladas en los Párrafos 1 y 2 del presente artículo no se aplican a las ventajas y privilegios que una Parte Contratante pueda otorgar a inversionistas de Terceros Estados en virtud de su pertenencia a una unión económica o aduanera, un mercado común, un área de libre comercio, un acuerdo regional o subregional, un acuerdo económico internacional multilateral o acuerdos totales o parciales destinados a evitar la doble tributación o a facilitar el comercio transfronterizo.

ARTICULO V
COMPENSACION POR DAÑOS O PERDIDAS

Cuando las inversiones de los inversionistas de cualquiera de las Partes Contratantes sufrieran pérdidas o daños debido a guerra, conflicto armado, un estado de emergencia nacional, revueltas, insurrección, disturbios u otros eventos similares en el territorio de la otra Parte Contratante, a dichos inversionistas se les otorgará, por esta última Parte Contratante, un trato adecuado en relación con la restitución, indemnización, compensación u otro arreglo, no menos favorable que el otorgado por esta última Parte Contratante a sus propios inversionistas o inversionistas de un Tercer Estado. Los pagos por compensación serán libremente transferibles sin retraso indebido.

ARTICULO VI
NACIONALIZACION O EXPROPIACION

1 Las inversiones contempladas en el presente Convenio no serán sometidas a ninguna medida que pueda limitar el derecho de propiedad, posesión, control o goce de las inversiones, permanente o temporalmente, salvo cuando lo contemplen las leyes y reglamentos nacionales o locales vigentes u órdenes emanadas por cortes o tribunales competentes.

2 Las inversiones y las actividades relacionadas con una inversión de inversionistas de una de las Partes Contratantes no serán, de jure o de facto, directa o indirectamente, nacionalizadas, expropiadas, confiscadas o sometidas a ninguna medida con efectos comparables, incluso medidas que puedan afectar a compañías y bienes controlados por el inversionista en el territorio de la otra Parte Contratante, excepto, por causa de utilidad pública o de interés social y a cambio de una compensación inmediata, completa y efectiva, y a condición que dichas medidas sean adoptadas sobre una base no discriminatoria y en conformidad con todas las disposiciones y procedimientos contemplados por la ley.

3 La justa compensación será equivalente al valor de mercado de la inversión expropiada en la fecha inmediatamente anterior al momento de anunciar o hacer pública la decisión de nacionalizar o expropiar. Cuando haya dificultades en la evaluación del valor real de mercado, éste se determinará de acuerdo con las normas de evaluación aceptadas a nivel internacional. La compensación se calculará en divisa convertible al tipo de cambio prevaleciente aplicable en la fecha de anunciar o hacer pública la decisión de nacionalizar o expropiar. La suma de dicha

compensación deberá incluir los intereses calculados sobre la base de la tasa EURIBOR a partir de la fecha de la nacionalización o expropiación hasta la fecha del pago, y deberá ser cobrable y transferible libremente. Tras determinar la compensación, ésta deberá ser pagada sin demora indebida y, en todo caso, dentro del plazo de seis (6) meses.

4. Cuando el objeto de la expropiación sea una empresa colectiva constituida en el territorio de una u otra Parte Contratante, la compensación a pagar al inversionista de una Parte Contratante se calculará tomando en cuenta el valor de su participación en la empresa colectiva, como resulte de los documentos pertinentes y adoptando los mismos criterios de evaluación indicados en el Párrafo 3 del presente artículo.

5. Cuando un ciudadano o una compañía de una u otra Parte Contratante declare que la totalidad o una parte de su inversión le ha sido expropiada gozará del derecho a una pronta revisión por parte de las autoridades judiciales o administrativas de la otra Parte Contratante, a fin de determinar si dicha expropiación se ha realizado efectivamente y, de ser así, si la expropiación y la compensación por la misma correspondan a los principios jurídicos pertinentes, incluso los del derecho internacional, para resolver también sobre otros temas relacionados con la misma.

6. En el caso de que, después de la expropiación, la inversión expropiada no sea utilizada, total o parcialmente, para los fines previstos, el antiguo propietario o su/s causahabiente/s tendrán el derecho a volver a adquirirla. El precio de la inversión expropiada se calculará con referencia a la fecha de efectuar dicha readquisición, adoptando los mismos criterios de evaluación considerados para el cálculo de la compensación, contemplados en el Párrafo 3 del presente artículo**.**

ARTICULO VII
REPATRIACION DEL CAPITAL, BENEFICIOS Y RENTAS

1. Cada Parte Contratante garantizará que todos los pagos relativos a inversiones en su territorio por un inversionista de la otra Parte Contratante puedan ser libremente transferidos en el interior y fuera de su territorio sin indebidas demoras, una vez cumplidas las obligaciones fiscales y de cualquier otra índole requerida por la ley; dichas transferencias incluirán, en particular pero no exclusivamente:

a) capital y capital adicional, incluso ingresos reinvertidos, usados para mantener e incrementar la inversión;

b) los ingresos netos, los dividendos, pagos de derechos (royalties), pagos por asistencia y servicios técnicos, intereses y demás ganancias;

c) los ingresos derivados de la venta total o parcial o la liquidación parcial o total de una inversión;

d) los fondos para rembolsar préstamos y el pago de los intereses relacionados

con una inversión;

e) remuneraciones y asignaciones pagadas a ciudadanos de la otra Parte Contratante por trabajos o servicios prestados en relación con una inversión efectuada en el territorio de la otra Parte Contratante, en la suma y formas contempladas por la legislación y los reglamentos nacionales vigentes;

f) pagos por compensación previstos en el Artículo V.

No obstante lo dispuesto en el párrafo anterior de este artículo, una Parte podrá impedir la realización de transferencia mediante la aplicación equitativa y no discriminatoria de su legislación en los casos siguientes:

1- quiebra o insolvencia o protección de los derechos de los acreedores;

2- infracciones penales o administrativas fundamentadas en sentencias definitivas;

3- incumplimiento de las obligaciones de acuerdo con la legislación laboral vigente de la Parte receptora de la inversión;

4- garantía para el cumplimiento de fallos definitivos en procedimiento contencioso.

2 Las obligaciones fiscales contempladas por el Párrafo 1 del presente artículo se considerarán cumplidas cuando el inversionista haya contemplado los trámites previstos por la legislación de la Parte Contratante en cuyo territorio se haya efectuado la inversión.

3 Sin menoscabo de lo contemplado por el Artículo IV del presente Convenio, ambas Partes Contratantes se comprometen a aplicar a las transferencias mencionadas en el Párrafo 1 del presente artículo el mismo trato favorable acordado a las inversiones efectuadas por inversionistas de Terceros Estados, de ser éste más favorable.

4 En presencia de problemas graves en la balanza de pagos, de encontrarse obligada una de las Partes Contratantes a imponer restricciones temporales a la transferencia de fondos, dichas restricciones se aplicarán a las inversiones contempladas en el presente Convenio sólo cuando la Parte Contratante interesada respete las recomendaciones emanadas por el Fondo Monetario Internacional en ese caso específico. Dichas restricciones se aplicarán sobre una base equitativa y no discriminatoria y de buena fe.

ARTICULO VIII
SUBROGACION

En el caso que una Parte Contratante o una institución de la misma haya estipulado una garantía sobre riesgos no comerciales para la inversión efectuada por uno de sus inversionistas en el territorio de la otra Parte Contratante, y haya pagado a dicho inversionista sobre la base de esa garantía, la otra Parte Contratante reconocerá la cesión de los derechos del inversionista a la primera Parte Contratante. En virtud de dicha asignación, las medidas contempladas en los Artículos V, VI y VII se aplicarán a la transferencia del pago a la Parte Contratante o a su institución.

ARTICULO IX
PROCEDIMIENTO PARA LA TRANSFERENCIA

Las transferencias objeto de los Artículos V y VI se efectuarán sin demora indebida, y en todo caso**,** dentro del plazo de seis (6) meses, y asimismo, las transferencias objeto de los Artículos VII y VIII se realizarán en un plazo de tres (3) meses**.** Todas las transferencias se efectuarán en divisa libremente convertible al tipo de cambio prevaleciente aplicable en la fecha en que el inversionista haya solicitado la transferencia, salvo lo contemplado en el Párrafo 3 del Artículo VI con referencia al tipo de cambio aplicable en caso de nacionalización o expropiación.

ARTICULO X
RESOLUCION DE CONTRONVERSIAS ENTRE LAS PARTES CONTRATANTES

1 La controversia que pueda surgir entre las Partes Contratantes con relación a la interpretación y aplicación del presente Convenio se resolverá, en la medida de lo posible, por medio de consultas y negociaciones.

2 De no lograr resolver la controversia dentro del plazo de seis (6) meses a partir de la fecha de su notificación por escrito por una Parte Contratante a la otra Parte Contratante, dicha controversia, a solicitud de una de las Partes Contratantes, se someterá ante un tribunal arbitral *ad hoc*, de conformidad con el presente artículo.

3 El tribunal estará constituido de la siguiente forma: dentro del plazo de dos (2) meses desde el momento en que sea recibida la solicitud de arbitraje, cada una de las Partes Contratantes nombrará a un árbitro del tribunal. Estos dos árbitros dentro del plazo de tres (3) meses contados desde la designación del último de ellos elegirán a un tercer árbitro que deberá ser nacional de un Tercer Estado, quien será el presidente del tribunal.. La designación del Presidente deberá ser aprobada por las Partes Contratantes en el plazo de treinta (30) días, contados desde la fecha de su designación.

4 Si dentro de los plazos indicados en el Párrafo 3 del presente artículo no se han efectuado los nombramientos necesarios, cada una de las Partes Contratantes, a falta de otro arreglo, podrá solicitar al Presidente de la Corte Internacional de Justicia que

haga dicho nombramiento. En el caso que el Presidente de la Corte sea ciudadano de una de las Partes Contratantes, o si, por cualquier razón, se encuentre imposibilitado para hacer el nombramiento, la solicitud será presentada al Vicepresidente de la Corte. Si el Vicepresidente de la Corte es ciudadano de una de las Partes Contratantes, o si, por cualquier razón, no pudiera hacer el nombramiento, se invitará a hacerlo al miembro más antiguo de la Corte Internacional de Justicia que no sea ciudadano de una de las Partes Contratantes, a que realice la designación.

5 El tribunal arbitral decidirá por mayoría de votos, y su laudo será vinculante. Ambas Partes Contratantes pagarán el costo de su propio árbitro y de sus representantes en las audiencias. El costo del presidente y cualquier otro costo incurrido correrá por cuenta de ambas Partes Contratantes, dividido en partes iguales. El tribunal arbitral determinará su propio procedimiento.

El presidente del tribunal deberá ser nacional de un Tercer Estado con el cual ambas Partes Contratantes mantengan relaciones diplomáticas.

ARTICULO XI
RESOLUCION DE CONTROVERSIAS ENTRE UN INVERSIONISTA Y LA OTRA PARTE CONTRATANTE

1 La controversia que pueda surgir entre una de las Partes Contratantes y el inversionista de la otra Parte Contratante con relación a las inversiones, incluso las disputas acerca del monto de la compensación, se resolverá, en la medida de lo posible, por medio de consultas y negociaciones.

2 En el caso que el inversionista y una entidad estatal de una u otra Parte Contratante hayan estipulado un contrato de inversiones, se aplicará el procedimiento contemplado en dicho contrato**.**

3 En el caso que dicha controversia no pueda resolverse como está contemplado en el Párrafo 1 del presente artículo dentro del plazo de seis (6) meses a partir de la fecha de la solicitud de resolución enviada por escrito, el inversionista podrá someter la controversia, para su resolución, a:

a) el tribunal de la Parte Contratante que tenga jurisdicción territorial;

b) un tribunal de arbitraje ad hoc en conformidad con las reglas de arbitraje dictadas por la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional, (CNUDMI, mejor conocida en inglés como UNCITRAL) la Parte Contratante receptora, se compromete a someterse a dicho arbitraje;

c) el Centro Internacional para el Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones (CIADI), para la aplicación del procedimiento de arbitraje, en virtud de la Convención de Washington del 18 de marzo de 1965 para el Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones entre Estados y Nacionales

de Otros Estados, a condición de que ambas Partes Contratantes se hayan adherido a la misma.

4. En virtud del Párrafo 3, letra b), del presente artículo, el arbitraje deberá efectuarse respetando las siguientes condiciones:

- El tribunal de arbitraje deberá estar compuesto por tres árbitros; que no deben ser ciudadanos de una u otra Parte Contratante; éstos deberán ser ciudadanos de estados que mantengan relaciones diplomáticas con ambas Partes Contratantes; serán nombrados por el Presidente del Instituto de Arbitraje de la Cámara de Estocolmo o París, en su calidad de Autoridad que designa. El arbitraje tendrá lugar en Estocolmo o París, salvo que las dos Partes interesadas hayan convenido de otra manera. Para la emisión de su laudo, el tribunal de arbitraje deberá aplicar en todo caso las disposiciones contenidas en el presente Convenio, así como los principios del derecho internacional reconocidos por las dos Partes Contratantes. La aplicación del laudo arbitral en el territorio de las Partes Contratantes será regido por sus respectivas legislaciones nacionales y de conformidad con las convenciones internacionales pertinentes que éstas hayan suscrito.

5. Una vez que el inversionista haya elegido una de las jurisdicciones para la solución de controversias planteadas en este artículo, no se podrá elegir ninguna otra jurisdicción. Las sentencias arbitrales serán definitivas y obligatorias para las Partes en la controversia.

6. Las Partes Contratantes se abstendrán de tratar, a través de los canales diplomáticos, argumentos concernientes al arbitraje o a un proceso judicial en marcha hasta que los procedimientos correspondientes hubieren sido concluidos, en el caso de que las Partes en la controversia no hubiesen cumplido con la sentencia arbitral.

ARTICULO XII
RELACIONES ENTRE ESTADOS

Las disposiciones contempladas por el presente Convenio se aplicarán independientemente de si las Partes Contratantes mantengan o no relaciones diplomáticas o consulares.

ARTICULO XIII
APLICACIÓN DE OTRAS DISPOSICIONES

1 Cuando un asunto es regido tanto por el presente Convenio como por otro convenio internacional del que sean signatarias ambas Partes Contratantes, o por disposiciones del derecho internacional general, se aplicará a las Partes Contratantes y a sus inversionistas el trato más favorable.

2 En el caso que el trato acordado por una Parte Contratante a los inversionistas de la otra Parte Contratante sea, en base a sus leyes y reglamentos u otras disposiciones, o contrato específico, o autorización o contrato de inversión, más favorable que el contemplado por el presente Convenio, se aplicará el trato más favorable.

3 A partir de la fecha en la cual ha sido efectuada la inversión, cualquier modificación substancial en la legislación de la Parte Contratante que regule directa o indirectamente la inversión no podrá aplicarse retroactivamente, de forma que queden protegidas las inversiones realizadas en el marco del presente Convenio.

4 Las disposiciones de este Convenio no limitarán la aplicación de las normas nacionales para la prevención de la evasión y la elusión fiscal. A tal fin la administración competente de cada Parte Contratante comunicará, a petición de la otra Parte, toda información útil.

ARTICULO XIV
ENTRADA EN VIGOR

El presente Convenio entrará en vigor en la fecha de recepción de la última de las dos notificaciones por medio de las cuales las dos Partes Contratantes se hayan comunicado mutua y oficialmente por vía diplomática que sus respectivos procedimientos internos de ratificación han sido cumplidos.

ARTICULO XV
DURACION Y VENCIMIENTO

1 El presente Convenio quedará vigente por un periodo de diez (10) años y seguirá vigente sucesivamente por un periodo adicional de cinco (5) años más, salvo que una u otra Parte Contratante decida denunciarlo un año antes de su fecha de vencimiento.

2 En el caso de inversiones efectuadas antes de la fecha de vencimiento, como contempla el Párrafo 1 del presente artículo, las disposiciones de los Artículos del I a XIII quedarán en vigor por un periodo adicional de cinco años.

En fe de lo cual los Representantes autorizados por sus respectivos gobiernos, han firmado el presente Convenio.

HECHO en Santo Domingo, el 12 de junio del 2006, en tres originales en español, italiano e inglés, siendo los textos igualmente auténticos. En caso de divergencias en la interpretación, prevalecerá el texto en inglés.

POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA

CARLOS MORALES TRONCOSO
Secretario de Estado de
Relaciones Exteriores de la
República Dominicana

POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA ITALIANA

GIORGIO SFARA
Embajador Extraordinario y
Plenipotenciario de Italia en la
República Dominicana

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez,
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario.

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164 de 1a Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente.

Ydenia Doñé Tiburcio,
Secretaria Ad-Hoc.

Julio Alberto Brito Peña,
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro(4) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 70-07 que aprueba el Acuerdo Constitutivo del Centro del Sur, de fecha 1ro. de septiembre de 1994, cuyos objetivos son, entre otros, promover la solidaridad, la toma de conciencia, el conocimiento y la comprensión mutuos entre los países y pueblos del Sur.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 70-07

VISTO: El Inciso 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo Constitutivo del Centro del Sur, de fecha 1 de septiembre del año 1994.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el Acuerdo Constitutivo del Centro del Sur, de fecha 1 de septiembre del año 1994. Los objetivos principales de dicho Acuerdo son: a) promover la solidaridad, la toma de conciencia, el conocimiento y la comprensión mutuos entre los países y pueblos del Sur; b) promover diversos tipos de cooperación y de medidas Sur-Sur, así como los vínculos, las redes de colaboración y el intercambio de información Sur-Sur, cooperar a tal efecto con los grupos y las personas interesados que deseen y puedan intercambiar ideas o colaborar con el Centro con el objetivo común; c) realizar constantes esfuerzos para establecer y mantener vínculos con personas interesadas de probada experiencia y con organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales, particularmente del Sur, y con organismos académicos y de organización, así como con entidades nacionales e internacionales, que copiado a la letra dice así:

Adhesión al Acuerdo Intergubernamental del Centro del Sur
(Acuerdo Constitutivo del Centro del Sur)

CONSIDERANDO que el Acuerdo Constitutivo del Centro del Sur fue abierto a la firma, de los Estados mencionados en el Artículo V, en Ginebra, en fecha del 1ero. de septiembre de 1994.

POR LO TANTO, Yo, el infrascrito, Carlos Morales Troncoso, Secretario de Estado de Relaciones Exteriores, declaro que el Gobierno de la República Dominicana, habiendo examinado el Acuerdo antes mencionado, adhiero al mismo y me comprometo lealmente a ejecutar y cumplir las disposiciones contenidas en el mismo.

EN FE DE LO CUAL firmo el presente instrumento de adhesión en la ciudad de Santo Domingo a los días del mes del año .

Ing. Carlos Morales Troncoso
Secretario de Estado de Relaciones Exteriores

Acuerdo Constitutivo del Centro del Sur

Preámbulo

Los Estados en desarrollo Partes en el presente Acuerdo:

Encomiando la labor de la Comisión del Sur, incluido su informe "The Challenge to the South", y acogiendo con satisfacción las actividades de1 Centro del Sur durante los dos años de seguimiento de la Comisión del Sur;

Tomando nota de las recomendaciones formuladas en "The Challenge to the South" y en la Resolución 46/155 de la Asamblea General sobre el informe de la Comisión del Sur, en la que se invitaba a los gobiernos y organizaciones internacionales a contribuir a la aplicación de sus recomendaciones;

Destacando la necesidad de que exista una cooperación estrecha y eficaz entre los países en desarrollo;

Reafirmando la importancia de establecer mecanismos para facilitar y fomentar la cooperación Sur-Sur en todo el Sur;

Han acordado lo siguiente:

Artículo I

Constitución y sede de la organización

l. Las Partes en el presente Acuerdo proceden a constituir el Centro del Sur, denominado en lo sucesivo el "Centro".

2. El Centro tendrá su sede en Ginebra (Suiza). Se autorizará al Centro a establecer oficinas regionales.

Artículo II

Objetivos

Los objetivos del Centro serán los siguientes:

a) Promover la solidaridad del Sur, la toma de conciencia del Sur y el conocimiento y la comprensión mutuos entre los países y pueblos del Sur;

b) Promover diversos tipos de cooperación y de medidas Sur-Sur, así como los vínculos las redes de colaboración y el intercambio de información Sur-Sur; cooperar a tal efecto con los grupos y las personas interesados que deseen y puedan intercambiar ideas o colaborar con el Centro con un objetivo común;

c) Contribuir a la colaboración a nivel de todo el Sur a los efectos de promover los intereses comunes y una participación coordinada de los países en desarrollo en los foros internacionales que se ocupan de las cuestiones Sur-Sur" y Norte-Sur y de otros problemas mundiales;

d) Contribuir a mejorar la comprensión mutua y la cooperación entre el Sur y el Norte, sobre la base de la equidad y la justicia para todos y, a tal efecto, contribuir a la democratización y el fortalecimiento de las Naciones Unidas y de sus sistemas de organizaciones;

e) Fomentar opiniones y enfoques convergentes entre los países del Sur con respecto a cuestiones económicas, políticas y estratégicas mundiales relacionadas con los nuevos conceptos de desarrollo, soberanía y seguridad;

f) Realizar constantes esfuerzos para establecer y mantener vínculos con personas interesadas de probada experiencia y con organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales, particularmente de1 Sur, y con organismos académicos y de organización, así como entidades nacionales e internacionales;

g) Permitir que todos los países en desarrollo y grupos y personas interesados tengan acceso a las comunicaciones del Centro y a los resultados de su labor, con independencia de que sean o no sean miembros, para uso y en beneficio del Sur en su totalidad, de conformidad con el objetivo establecido en el presente artículo.

Artículo III

Funciones

Para conseguir sus objetivos, el Centro:

a) Prestará ayuda para articular los puntos de vista del Sur sobre principales cuestiones de política, por ejemplo mediante la realización de análisis concretos sobre políticas, para lo cual convocará a grupos de trabajo y consultas de expertos, y mediante el desarrollo y el mantenimiento de una cooperación y una interacción estrechas con una red de instituciones, organizaciones y particulares, especialmente del Sur. En ese contexto, el Centro promoverá la aplicación de las políticas y medidas propuestas en "The Challenge to the South" y las revisará y actualizará cuando proceda;

b) Generará ideas y propuestas prácticas para su examen, cuando proceda, por los gobiernos del Sur, las instituciones de cooperación Sur-Sur, las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales y la comunidad en general;

c) Atenderá, dentro de los límites de su capacidad, de sus recursos y de su mandato, a los nuevos problemas o acontecimientos y a las necesidades o solicitudes especiales de asesoramiento sobre políticas y de apoyo técnico y de otra índole que formulen entidades

colectivas del Sur, como el Movimiento de los Países no Alineados, el Grupo de los 77, el Grupo de los 15 y otras entidades;

d) Desempeñará esas funciones, entre otras cosas:

I) Elaborando y aplicando programas de análisis, de investigaciones y de consulta;

II) Reuniendo, sistematizando, analizando y divulgando información pertinente sobre la cooperación Sur-Sur, así como sobre las relaciones Norte-Sur, las organizaciones multilaterales y otros asuntos de interés para el Sur;

III) Facilitando el acceso y dando amplia difusión a los resultados de su 1abor y, siempre que sea posible, a las opiniones y posiciones que se hagan eco de análisis y deliberaciones de instituciones y expertos del Sur, por conducto de publicaciones, los medios de comunicación, medios electrónicos y otros medios adecuados;

e) Hará participar ampliamente, cuando proceda, a organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales, en especial del Sur, y a órganos académicos y de investigación y a otras entidades en su labor y actividades, complementando así las capacidades del Centro y promoviendo al mismo tiempo la cooperación y la puesta en común de recursos de todo el Sur.

Artículo IV

Métodos de trabajo

El Centro desempeñará sus funciones de la manera siguiente:

a) El Centro será un mecanismo dinámico y orientado a la acción al servicio de los países y pueblos del Sur. Gozará de plena independencia intelectual, sobre la base del precedente sentado por la Comisión del Sur y por el Centro durante los dos primeros años de su labor como mecanismo de seguimiento de esa Comisión;

b) El Centro actuará de una manera flexible y no burocrática y dará continuidad y desarrollo a los métodos de trabajo inicialmente utilizados por la Comisión del Sur. Las funciones y la estructura del Centro se revisarán periódicamente para atender a las nuevas necesidades y adaptar la estructura y los métodos de trabajo del Centro a las nuevas realidades;

c) El Centro desempeñará su labor con transparencia y seguirá siendo un órgano independiente centrado en cuestiones sustantivas.

Artículo V

Miembros

Podrán ser miembros del Centro todos los países en desarrollo que sean miembros del Grupo de los 77 y China, los cuales figuran en la relación del anexo, así como otros países en desarrollo cuando el Consejo de Representantes considere que reúnen las condiciones necesarias para ser miembros.

Artículo VI

Órganos

El Centro constará de un Consejo de Representantes, una Junta y una Secretaría.

Artículo VII

El Consejo de Representantes

l. El Consejo de Representantes denominado en lo sucesivo el "Consejo" será la más alta autoridad establecida en virtud del presente Acuerdo. Estará integrado por un representante de cada Estado miembro. Los representantes serán personalidades destacadas por su espíritu de entrega y su contribución al desarrollo del Sur y a la cooperación Sur-Sur.

2. El Consejo elegirá a un Convocador de entre sus miembros, quién desempeñará su cargo por un período de tres años y podrá ser reelegido. El Convocador convocará las sesiones del Consejo y las presidirá.

3. El Consejo se reunirá como mínimo una vez cada tres años en sesión ordinaria. El Convocador podrá convocar reuniones extraordinarias cuando así lo solicite un tercio de los miembros.

4. El Consejo preparará y aprobará su reglamento.

5. El Consejo examinará las actividades pasadas, presentes y futuras del Centro. En particular, proporcionará un asesoramiento general y formulará recomendaciones concretas sobre las futuras actividades del Centro. Además, desempeñará todas las demás funciones que se le encomienden en el presente Acuerdo.

6. El Consejo examinará los informes anuales del Director Ejecutivo, la labor y los programas de recaudación de fondos del Centro y los presupuestos y las cuentas que le presente la Junta de conformidad con el Artículo X.

7. El Consejo procurará tomar sus decisiones por consenso. Cuando se hayan agotado todos los esfuerzos para llegar a un consenso y no haya logrado un acuerdo, el Consejo,

como último recurso, adoptará decisiones por una mayoría de dos tercios de sus miembros presentes y votantes. El Estado Parte tendrá un voto en el Consejo.

8. Las opiniones expresadas durante las reuniones del Consejo, así como las recomendaciones de éste, servirán de orientación a la Junta y al Director Ejecutivo a efectos de la planificación y puesta en práctica de la etapa siguiente de las actividades del Centro, teniendo plenamente en cuenta la necesidad de que el Centro esté siempre libre de cargas y déficit.

Artículo VIII

La Junta

l. La Junta del Centro, denominada en lo sucesivo "la Junta", estará integrada por nueve miembros nombrados por el Consejo y un presidente. La composición de la Junta reflejará un amplio equilibrio geográfico entre los países del Sur. Tras la celebración de extensas consultas con los miembros del Consejo y de la Junta y con otras personalidades del Sur, el Presidente someterá a examen y aprobación del Consejo una lista de candidatos a miembros de la Junta.

2. El mandato de los miembros de la Junta tendrá una duración de tres años. Bajo ninguna circunstancia un miembro de la Junta podrá ser nombrado por más de tres períodos consecutivos. Los miembros de la Junta lo serán a título personal. Deberán gozar de la más alta estima por su integridad y sus cualidades personales, así como de un gran prestigio profesional e intelectual en sus respectivos ámbitos de competencia, y contarán en su haber con una participación activa en la promoción del desarrollo y de la cooperación Sur-Sur.

3. El Consejo aprobará una fórmula adecuada para garantizar la continuidad y la modificación de la composición de la Junta, así como medidas para cubrir las vacantes que se produzcan en la Junta por fallecimiento o renuncia.

4. El Presidente de la Junta será elegido por el Consejo de una lista de candidatos preseleccionados por la Junta previa consulta con los miembros del Consejo y con otras instituciones y personalidades del Sur. Los candidatos que se sometan a la consideración del Consejo deberán tener una independencia intelectual reconocida, una experiencia sobresaliente, capacidad intelectual y dotes de mando. El mandato del Presidente tendrá una duración de tres años. Bajo ninguna circunstancia el Presidente podrá desempeñar su cargo por más de tres períodos consecutivos.

5. La Junta se reunirá al menos una vez al año en sesión ordinaria. Su Presidente podrá convocar reuniones extraordinarias.

6. La Junta preparará y aprobará su reglamento.

7. La Junta examinará y aprobará el informe anual del Director Ejecutivo, el programa del trabajo del Centro, el programa de recaudación de fondos, el presupuesto y las cuentas

anuales, cuya comprobación correrá a cargo de un auditor externo. Tras su aprobación, la Junta presentará al Consejo el informe anual, los programas de trabajo y de recaudación de fondos, los presupuestos y las cuentas.

8. La Junta nombrará al Director Ejecutivo al que se hace referencia en el Párrafo 1 del Artículo IX.

9. La Junta desempeñará, además, cualesquiera otras funciones que se le encomiende en el presente Acuerdo o que delegue en ella el Consejo.

10. Cuando proceda, se podrá invitar a otras personas del Sur a que asistan a reuniones de la Junta.

11. La Junta procurará tomar sus decisiones por consenso. Si fracasan todos los intentos realizados a tal fin y no es posible llegar a un acuerdo, la Junta tomará sus decisiones, como último recurso, por mayoría simple de los miembros presentes y votantes. En la eventualidad de que se produzca un empate en la votación, el Presidente de la Junta tendrá el voto de calidad.

Artículo IX

La Secretaría

l. La secretaría del Centro estará dirigida por el Director Ejecutivo, quien será una persona del Sur de reconocido prestigio, e integrada por un reducido equipo de colaboradores experimentados y comprometidos.

2. La secretaría cooperará con una red mundial de instituciones y particulares. El número de personas que trabajen en ella se mantendrá al mínimo necesario para el desempeño adecuado de las funciones del Centro.

3. La secretaría prestará asistencia al Presidente de la Junta, a la Junta y al Consejo en el desempeño de sus funciones. En particular, emprenderá los trabajos de fondo necesarios para la consecución de los objetivos y las funciones del Centro, y el Director Ejecutivo trabajará en estrecha colaboración con el Presidente de la Junta. La secretaría elaborará también el informe anual del Director Ejecutivo al que se alude en el Párrafo 6 del Artículo VII y en el Párrafo 7 del Artículo VIII.

4. La secretaría redactará una serie de normas financieras y administrativas y un estatuto del personal basado en la práctica de las Naciones Unidas. El estatuto se someterá a la Junta y será examinado por el Consejo con miras a adoptarlo.

Artículo X

Financiación

1. La Junta, en cooperación con su Presidente y los miembros de1 Consejo, será responsable de recaudar fondos para satisfacer las necesidades de1 Centro con miras a alcanzar los objetivos expuestos en el Artículo II.

2. Se invita a los Estados Miembros a que hagan contribuciones voluntarias para la financiación del Centro. Además, el Centro estará facultado para aceptar contribuciones de otras fuentes gubernamentales y no gubernamentales, sobre todo del Sur, incluidas las fuentes internacionales, regionales y subregionales, así como del sector privado. Se podrá tratar de obtener fondos adicionales para hacer frente al costo de proyectos programas específicos.

3. Se depositará una parte adecuada de las contribuciones en un fondo creado para generar ingresos con los que se pueda sufragar las actividades del Centro. La administración del fondo correrá a cargo del Director Ejecutivo, que se encargará de asegurar una correcta gestión profesional del fondo y será responsable de dicha gestión ante el Presidente de la Junta, y por su intermedio, ante la Junta y el Consejo. Un auditor independiente comprobará anualmente las cuentas del fondo patrimonial, al igual que todas las cuentas del Centro, que serán aprobadas por la Junta y presentadas al Consejo en sus períodos ordinarios de sesiones para que las examine.

4. El ejercicio financiero tendrá una duración de doce meses, del 1° de enero al 31 de diciembre, ambos inclusive. De conformidad con el Párrafo 7 del Artículo VIII y el Párrafo 6 del Artículo VII, se someterá a la Junta y al Consejo el presupuesto para el ejercicio siguiente y las cuentas del ejercicio anterior que habrán sido comprobadas por el auditor externo.

5. El Consejo examinará la situación financiera y las perspectivas del Centro en cada uno de sus períodos ordinarios de sesiones.

Artículo XI

Personalidad y capacidad jurídica; inmunidades y privilegios

l. El Centro tendrá personalidad jurídica internacional. Además, tendrá capacidad para celebrar contratos, adquirir y enajenar bienes muebles e inmuebles e iniciar procedimientos judiciales.

2. El Centro gozará de las inmunidades y privilegios que se concede habitualmente a las organizaciones intergubernamentales.

3. El Centro procurará concertar un acuerdo de sede, relativo su condición, privilegios e inmunidades, con el Gobierno suizo.

Artículo XII

Interpretación

Toda divergencia acerca de la interpretación o aplicación de las disposiciones del presente Convenio que surja entre los Estados Partes en el Acuerdo, y que los buenos oficios de la Junta o de su Presidente no hayan podido resolver, será sometida a un grupo de arbitraje nombrado por la Junta.

Artículo XIII

Firma, firma definitiva, ratificación, aceptación, aprobación

l. El presente Acuerdo estará abierto a la firma de todos los Estados del Sur definidos en el Artículo V del 1° al 27 de septiembre de 1994 en la sede del Centro del Sur, en Ginebra (Suiza). Posteriormente, el Acuerdo quedará abierto a la firma en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York del 30 de septiembre al 15 de diciembre de 1994.

2. El presente Acuerdo estará sujeto a:

a) Firma no sujeta a ratificación, aceptación, aprobación (firma definitiva);

b) Firma sujeta a ratificación, aceptación o aprobación.

3. Los instrumentos de ratificación, aceptación o aprobación se depositarán con el Depositario, quien notificará de su recepción al Director Ejecutivo del Centro.

Artículo XIV

Adhesión

Este Acuerdo estará abierto a la adhesión de los Estados mencionados en el Artículo V. Los instrumentos de adhesión se depositarán con el Depositario.

Artículo XV

Entrada en vigor

l. El presente Acuerdo entrará en vigor sesenta días después de la fecha de recepción por el Depositario del décimo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión, o de firma no sujeta a ratificación, aceptación o aprobación.

2. Para cada Parte Contratante que firme definitivamente, ratifique, acepte o apruebe este Acuerdo o se adhiera a él tras el depósito del décimo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión o de firma no sujeta a ratificación, aceptación o

aprobación (firma definitiva), el Acuerdo entrará en vigor sesenta días después de la firma definitiva o el depósito por esa Parte Contratante de su instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión.

Artículo XVI

Reservas

No se podrán formular reservas con respecto al presente Acuerdo.

Artículo XVII

Enmiendas

1. Cualquier Estado Parte en el presente Acuerdo podrá formular enmiendas al mismo. Se necesitará una mayoría de dos tercios del Consejo para aprobar toda enmienda.

2. La enmienda entrará en vigor para todos los Estados Partes en el presente Acuerdo cuando la hayan aceptado las tres cuartas partes de los Estados Partes en el Acuerdo. Los instrumentos de aceptación de las enmiendas se depositarán con el Depositario.

Artículo XVIII

Retiro

l. Todo Estado Parte en el presente Acuerdo podrá retirarse del mismo previa notificación por escrito dirigida al Depositario. El Depositario informará al Director Ejecutivo del Centro y a los Estados Partes en el Acuerdo de toda notificación que reciba.

2. El retiro se hará efectivo sesenta días después de que el Depositario reciba la notificación.

Artículo XIX

Terminación

1. El Centro existirá hasta que el Consejo, actuando en consulta con la Junta, decida su terminación; y después de esa fecha, seguirá existiendo el tiempo necesario para liquidar sus obligaciones.

2. Una vez liquidadas todas las obligaciones pendientes del Centro, el Consejo tomará una decisión sobre la enajenación de todos los activos pendientes, prestando la debida consideración a distribuir a prorrata esos fondos entre los contribuyentes al Centro, y/o a utilizarlos para apoyar actividades de cooperación Sur-Sur y para actividades de desarrollo sin fines de lucro.

3. El presente Acuerdo caducará tras la liquidación completa del Centro.

Artículo XX

Depositario

El Secretario General de las Naciones Unidas será el Depositario del presente Acuerdo.

En testimonio de lo cual los representantes infrascritos debidamente autorizados por sus respectivos gobiernos, han firmado el presente Acuerdo.

Hecho en Ginebra, el 1° de septiembre de 1994, en idioma inglés, en un solo ejemplar.

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Acuerdo Constitutivo del Centro del Sur, del 1° de septiembre de 1994, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría General de la Organización de las Naciones Unidas.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de junio del año dos mil seis (2006).

MIGUEL A. PICHARDO OLIVIER
Subsecretario de Estado,
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reynaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164^0 de la Independencia y 144^0 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Ydenia Doñé Tuburcio
Secretaria Ad-Hoc

Julio Alberto Brito Peña
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 284-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos y consulares de la República en el exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 284-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Olivo Fermín, queda ascendido a Ministro Consejero, en la Misión Permanente de la República Dominicana ante la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

ARTICULO 2.- La señora Abril Mora García, queda designada Auxiliar Consular en el Consulado de la República Dominicana en Madrid, España.

ARTÍCULO 3.- Se modifica el Artículo 5 del Decreto No.92-07, de fecha 28 de febrero de 2007, para que se lea y rija de la manera siguiente:

"ARTICULO 5.- La señora María de los Angeles Mañón Jiménez, queda designada Auxiliar Consular en el Consulado de la República Dominicana en New York, Estados Unidos de América.

ARTICULO 4.- Queda derogado el Decreto No.229-06, de fecha 2 de junio de 2006, que designa a la señora Giselle María Ureña Pérez, Cónsul Honoraria de la República Dominicana en la República de Hungría.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 285-07 que designa al señor Fernando Ramírez Núñez, Consejero adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 285-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Fernando Ramírez Núñez, queda designado Consejero adscrito a la Secretaría de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 286-07 que nombra al señor José del Carmen Acosta Carrasco, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en Honduras.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 286-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor José del Carmen Acosta Carrasco, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Gobierno de la República de Honduras.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 287-07 que nombra al señor Vinicio Tobal Ureña, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en Italia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 287-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Vinicio Tobal Ureña, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Gobierno de la República de Italia.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 288-07 que nombra a los señores Guillermo Rosario y Gilberto Luna, Subdirector de la Corporación de Fomento Industrial y Subdirector del Programa de Apoyo a la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (PROMIPYME), respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 288-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El señor Guillermo Rosario, queda designado Subdirector de la Corporación de Fomento Industrial.

ARTÍCULO 2.- El señor Gilberto Luna, queda designado Subdirector del Programa de Apoyo a la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (PROMIPYME).

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Corporación de Fomento Industrial y al Programa de Apoyo a la Micro, Pequeña y Mediana Empresa, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 289-07 que designa a la señora Cristina Suero Miliano, Subdirectora de la Corporación de Fomento Industrial.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 289-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- La señora Cristina Suero Miliano, queda designada como Subdirectora de la Corporación de Fomento Industrial.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Corporación de Fomento Industrial para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 290-07 que designa a la señora Bárbara Hernández, Vicepresidenta del Comité Organizador de los XIV Juegos Deportivos Nacionales Salcedo-Santiago de los Caballeros, y al señor Ricardo Ramón, como Coordinador para la Sexta Zona (USA) de dichos juegos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 290-07

VISTA: La Ley No 97, de fecha 20 de diciembre de 1974, que crea la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

VISTO: El Decreto No. 2913, de fecha 2 de diciembre de 1981, que instituye la celebración de los Juegos Nacionales.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se dispone la designación de la señora Bárbara Hernández como Vicepresidenta del Comité Organizador de los XIV Juegos Deportivos Nacionales, y del señor Ricardo Ramón, como Coordinador para la Sexta Zona (USA) de dichos juegos, en adición a las personas designadas mediante el Decreto 265-07.

ARTÍCULO 2.- Envíese a las Secretarías de Estado, Direcciones Generales y demás instituciones pertinentes, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 291-07 que nombra a los licenciados Carlos de León y Evaristo Labourt, Director y Subdirector General, respectivamente, de Pensiones y Jubilaciones a cargo del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 291-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El Lic. Carlos de León, queda designado Director General de Jubilaciones y Pensiones a cargo del Estado.

ARTÍCULO 2.- El Lic. Evaristo Labour, queda designado Subdirector General de Jubilaciones y Pensiones a cargo del Estado.

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Secretaría de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 292-07 que nombra a la Licda. Rosajilda Vélez Canelo, Directora General de Desarrollo Económico y Social de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 292-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Rosajilda Vélez Canelo, queda designada Directora General de Desarrollo Económico y Social de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, en sustitución del Lic. Jefrey Lizardo.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 293-07 que designa al señor Solís Radhamés Antonio Castillo Santos, Subsecretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación, con asiento en Moca, Provincia Espaillat.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 293-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Solís Radhamés Antonio Castillo Santos, queda designado Subsecretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR), con asiento en Moca, Provincia Espaillat.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 294-07 que nombra a la Dra. Emma Valois Vidal, Embajadora adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 294-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Dra. Emma Valois Vidal queda designada Embajadora adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 295-07 que nombra a varios funcionarios en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 295-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Alexis Jesús Colón, queda designado Ministro Consejero de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- El señor Marcos Paredes, queda designado Consejero adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución del señor Julio Muñoz.

ARTICULO 3.- El señor Martín Corporán, queda designado Secretario de Primera Clase adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución de la señora Clara Celeste Rosa Reyes.

ARTICULO 4.- El señor Leonel Sánchez, queda designado Secretario de Primera Clase adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución del señor Siriaco Cabrera.

ARTICULO 5.- El señor José Antonio Ramírez, queda designado Secretario de Tercera Clase de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución del señor Alexander Pérez.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 296-07 que nombra a la señora Ilonka Nacidit Perdomo, Embajadora honorífica, Encargada Académica de la Biblioteca, adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, y a los señores Dalia Catherine Santana y Robert Takata, Ministras Consejeras, adscritas a la Subsecretaría de Estado para Asuntos Culturales de dicha Secretaría de Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 296-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Ilonka Nacidit Perdomo, queda designada Embajadora honorífica, Encargada Académica de la Biblioteca, adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- La señora Dalia Catherine Santana, queda designada Ministra Consejera de la Subsecretaría de Estado para Asuntos Culturales, adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 3.- El señor Robert Takata, queda designado Ministro Consejero de la Subsecretaría de Estado para Asuntos Culturales, adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 297-07 que designa al Lic. Luis Alberto Jiménez Burgos, Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 297-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Luís Alberto Jimenez Burgos, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución del señor Belardy Antonio Peña Roa.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 298-07 que autoriza al señor José Miguel Núñez, a aceptar y usar la condecoración de la Orden del Mérito de Servicios, que le fuera concedida por la República de Corea.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 298-07

VISTA la solicitud elevada por el señor José Miguel Núñez, a los fines de ser autorizado para aceptar y usar la condecoración de la Orden del Mérito de Servicios, que le fuera conferida por la República de Corea.

VISTA la Ley No. 1325, del 13 de enero del 1947 y el Reglamento No. 4157, del 4 de febrero del 1947.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor José Miguel Núñez, queda autorizado a aceptar y usar la condecoración de la Orden del Mérito de Servicios, que le fuera conferida por la República de Corea.

ARTICULO 2.- Enviese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 299-07 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado dominicano de varias porciones de terrenos en el Distrito Catastral No. 1 del Distrito Nacional, para ser destinados a la construcción de un parqueo para los contribuyentes y empleados de la Dirección General de Impuestos Internos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 299-07

CONSIDERANDO: Que la sede central de la Dirección General de Impuestos Internos está ubicada en un sector de la ciudad que concentra una gran cantidad de instituciones gubernamentales, la mayoría de las cuales carecen de áreas de parqueos adecuadas para las personas que demandan de sus servicios.

CONSIDERANDO: Que la inexistencia de áreas de parqueos, unida a las prohibiciones de estacionamiento en las calles del sector, dirigidas a evitar entaponamientos de las vías, dificultan aún más las posibilidades de parqueo para los contribuyentes que diariamente visitan la sede central de la Dirección General de Impuestos Internos.

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano está en el deber de ofrecer facilidades de parqueo a todos los contribuyentes de los impuestos internos nacionales que sustentan el gasto público nacional.

CONSIDERANDO: Que para estos fines se hace necesario la adquisición por parte de Estado dominicano y/o la Dirección General de Impuestos Internos de varios solares propiedad de particulares;

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943, sobre Procedimiento de Expropiación y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

ARTÍCULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social, para ser transferidos a la Dirección General de Impuestos Internos y destinadas a la construcción del parqueo necesario para el uso de sus contribuyentes y empleados, la adquisición por el Estado dominicano de los solares que se describen a continuación:

1- Solar No. 1, de la Manzana No. 159, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional, con área superficial de 1,327.30 metros cuadrados, amparado en el Certificado de Título No. 2003-12340, Libro LI877, Folio 167, propiedad de Guillermina Ángela LLovet Furet y Teresa Margarita LLovet Furet;

2- Solar No. 15-A, de la Manzana No. 159, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional, con área superficial de 725.92 metros cuadrados, amparado en el Certificado de Título No. 58-4475, Libro 243, Folio 250, propiedad de Gladis Melba Jiménez Batista;

3- Solar No. 14-Ref. de la Manzana No. 159, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional, con área superficial de 725.86 metros cuadrados, amparado en el Certificado de Título No. 73-3340, Libro 497, Folio 93, propiedad de Danilo Augusto Heyaime Pérez;

4- Solar No. 2-A, de la Manzana No. 159, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional, con área superficial de 592.05 metros cuadrados, amparado en el Certificado de Título No. 88-3813, Libro 1097, Folio 108, propiedad de la compañía Chez Woo Inmobiliaria, C. por A.;

5- Solar No. 2-B, de la Manzana No. 159, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional, con área superficial de 855.53 metros cuadrados, amparado en el Certificado de Título No. 92-546, Libro 1230, Folio 69, propiedad de Aylis, S. A.

ARTÍCULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de los inmuebles citados, para su compra de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes, para la expropiación de los mismos.

ARTÍCULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión de los solares indicados en el Artículo 1 del presente decreto, a fin de que se puedan iniciar en los mismos de inmediato, los señalados trabajos, luego de ser cumplidos los requisitos establecidos por el Artículo 13 de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943, modificada por la Ley No. 471 del 2 de noviembre de 1964.

ARTÍCULO 4.- La entrada en posesión por el Estado dominicano de los mencionados solares, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de inmuebles registrados, al tenor de lo dispuesto por la Ley No.486, de fecha 10 de noviembre del 1964, que agrega un Párrafo II al Artículo 13 de la Ley No.344, de fecha 29 de julio de 1943.

ARTÍCULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, a la Dirección General de Impuestos Internos, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos del Distrito Nacional para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana. a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 300-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 300-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1: La señora María Tomasina González Almánzar queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Tomasina González Almánzar.**

Artículo 2: El señor Achery Antonio Aybar Almonte queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Chery Antonio Aybar Almonte.**

Artículo 3: La señora María del Pilar Marmolejos Escalante queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María del Carmen Marmolejos Escalante.**

Artículo 4: El señor Victoriano Severino queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Víctor Severino.**

Artículo 5: La señora Arcenia Parra Duarte queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Altagracia Parra Duarte.**

Artículo 6: El señor Federico Jovanny Jiménez Perez queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Federico Giovanni Jiménez Perez.**

Artículo 7: El señor Daniel Parra García queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Virgilio Parra García.**

Artículo 8: La señora Dennys Batista Frías queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Dense Batista Frías.**

Artículo 9: El señor Joaquín Perez Santiago queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Joaquín Antonio Perez Santiago.**

Artículo 10: La señora Alejandrina Martínez Trinidad queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Esperanza Martínez Trinidad.**

Artículo 11: El señor Miguel Cirilo Mercedes Medrano queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Miguel Mercedes Medrano.**

Artículo 12: La señora Margarita Espinal Espiral queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mercedes Margarita Espinal Espinal.**

Artículo 13: La señora María Anyelina Nin Brito queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María Angelina Nin Brito.**

Artículo 14: La señora Toribia Espiritusanto Reyes queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Alexa Espiritusanto Reyes.**

Artículo 15: La señora Juana Bautista Arias Díaz queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Juana Arias Díaz.**

Artículo 16: El señor Ercilio Ramírez Abreu queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Angel Mota Ramírez Abreu.**

Artículo 17: La señora Ramona María Flete Gil queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María Flete Gil.**

Artículo 18: El señor Bertilio Antonio Arias Estrella queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Roberto Antonio Arias Estrella.**

Artículo 19: El señor Crisóstomo Darío Enríquez Del Rosario queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Christian Henríquez del Rosario.**

Artículo 20: El señor Graciliano Ferreiras De León queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Anthony Ferreiras De León.**

Artículo 21. Envíese a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio del año dos mil siete (2007), año 164 de la Independencia y 143 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 301-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 301-07

VISTAS: Las instancias Nos. 3476, 3824, 3825, 3826, 3942, 3943, 3944, 3945, 4142, 4145, 4144, 4397, 4398, 4399, 4400, 4402, 4403, 4404, y 4405 del 17, 25,1, 9 y 15 de abril y mayo del 2007; 3458, 3459, 3460, 3461, 3462, 3733, 3831, 4319, 4396, 4401, 4396 y 4406 del 17, 24, 25 y 15 de abril y mayo del 2007; respectivamente, que por conducto de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo, las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

VISTA: La Ley No.1683, del 16 de abril de 1948, sobre Naturalización, y sus modificaciones;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1.- Al señor Fidel Seijo Rivero, de nacionalidad cubana
2.- A la señora Diana Marsela Grisales Villada, de nacionalidad colombiana
3.- Al señor Huahui Feng, de nacionalidad china
4- Al señor Ali Toloui Rahimabadi, de nacionalidad iraní
5.- Al señor Manuel Antonio Mas Bermejo, de nacionalidad cubana
6.- Al señor Brian Scott Campbell, de nacionalidad norteamericana
7. Al señor Fredesbindo Orestes Darias Perera, de nacionalidad cubana
8. A la señora Gek Huay Peh, de nacionalidad singapurense
9. Al señor Javier Amador Herrera, de nacionalidad cubana
10. Al señor David Ben Finzi, de nacionalidad norteamericana
11. Al señor Uladzimir Padyelski, de nacionalidad belarusa
12. Al señor Edwin Enrique Asís Jiménez, de nacionalidad colombiana
13. El señor Ezequiel Echevarria Zamora, de nacionalidad cubana
14. Al señor Mohammad Eid Ali Aoun, de nacionalidad libanesa
15. A la señora Nada Kamal El Turk, de nacionalidad libanesa
16. Al señor Pedro Javier Mendoza Echea, de nacionalidad cubana
17. A la señora Idania González Valdivia, de nacionalidad cubana
18. A la señora Patricia Gutiérrez Acevedo, de nacionalidad colombiana
19. Al señor Valery Nikolaevich Bogachev, de nacionalidad rusa
20. Al señor Javier López López, de nacionalidad cubana

Artículo 2. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. A la menor Salma Nicole Castillo Cabrera, de nacionalidad norteamericana.
2. A la menor Maria Teresa Espinal Perdomo, de nacionalidad norteamericana
3. Al menor Pedro David Espinal Perdomo, de nacionalidad norteamericana
4. Al menor Johncarlos Cabrera Santos, de nacionalidad norteamericana
5. A la menor Ileana Cabrera Santos, de nacionalidad norteamericana
6. A la menor Rosmarci Espinal Ripoll, de nacionalidad norteamericana
7. a la menor Jancari Espinal Ripoll, de nacionalidad norteamericana
8. Al menor Enzo Mosquera Díaz, de nacionalidad española
9. A la menor Johanna Dennise Taveras Martínez, de nacionalidad norteamericana
10. A la menor Desiree Taveras Martínez, de nacionalidad norteamericana

11. A la menor Sandra Beck Alejo, de nacionalidad suiza
12. Al menor Jean Carlos Cruz Almanzar, de nacionalidad norteamericana
13. Al menor Mario Alexander Cruz Almanzar, de nacionalidad norteamericana
14. A la menor Jendry María Castillo Ortiz , de nacionalidad española

Artículo 3. Se modifica el numeral 20 del Artículo 1, del Decreto No.148-07 del 22 de marzo de 2007, en lo que respecta a Lilliam Cordies Jackón, de nacionalidad cubana, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Lilliam Cordies Jacksón, de nacionalidad cubana.

Artículo 4. Se modifica el numeral 29 del Artículo 1, del Decreto No.148-07 del 22 de marzo de 2007, en lo que respecta a Emad Edl, de nacionalidad iraní, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Emad Adl, de nacionalidad iraní.

Artículo 5. Se modifica el numeral 7 del Artículo 1, del Decreto No.67-07 del 22 de marzo de 2007, en lo que respecta a Laura Mitad Rubio, de nacionalidad cubana, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Laura Mitat Rubio, de nacionalidad cubana.

Artículo 6. Se modifica el numeral 9 del Artículo 2, del Decreto No.148-07 del 22 de marzo de 2007, en lo que respecta a Mariana Simón Cartaya, de nacionalidad cubana, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Se concede la naturalización dominicana ordinaria a favor de la menor Mariana Simón Cartaza, de nacionalidad cubana.

Artículo 7. Los beneficiarios recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento, ante dicho funcionario, de fidelidad a la República Dominicana.

Artículo 8. Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 302-07 que autoriza a varias empresas extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 302-07

VISTAS las instancias que por vía de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo las sociedades comerciales que aparecen en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTO el Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se autoriza a la compañía **Envíos R.D. Corp.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes del Estado de New York, Estados Unidos de América, con su domicilio principal en el Condado de Queens, New York, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 2.- Se autoriza a la compañía **Soluziona Consultoría y Tecnología, S.L.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de España, con su domicilio principal en Madrid, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 3.- Se autoriza a la compañía **CSA Central Inc.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes del Estado de Ohio, Estados Unidos de América, con su domicilio principal en el 10200, Anderson Way, Cincinnati, Condado de Hamilton, Ohio 45242, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes junio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 303-07 que modifica el numeral 24, del Art. 2, del Decreto No. 284-96, y asigna el apartamento 103, Edificio 8, Manzana 13, a la señora Carmen Elsa Roques Martínez.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 303-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se modifica el numeral 24, del Artículo 2, del Decreto No.284-96, del 30 de julio del 1996, que dispuso la distribución de los apartamentos y locales comerciales del conjunto habitacional "José Contreras", Etapa II, ubicado en la Parcela (resto), No.1, provisional A, B, C, D, del Distrito Catastral No.2, Sección Haina, lugar Algodonal, del Distrito Nacional, para que en lo adelante rija de la siguiente manera:

24. Carmen Elsa Roques Martínez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0096473-3, el apartamento No.103, correspondiente al Edificio No.8, de la Manzana No.13.

Artículo 2. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 304-07 que deroga el numeral 85, del Art. 2, del Decreto No. 330-96. Otorga Poder Especial al Administrador General de Bienes Nacionales para que pueda vender al señor Domingo Antonio del Pilar Caldera, un apartamento en el Proyecto Habitacional "La Fe", en el Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 304-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Queda derogado el numeral 85, del Artículo 2, del Decreto No.330-96, del 15 de agosto del 1996, que dispuso la distribución de los apartamentos familiares del proyecto habitacional "La Fe", ubicado en la Manzana No.1172, del Distrito Catastral No.1, de esta ciudad

Artículo 2. Se otorga Poder Especial al Administrador General de Bienes Nacionales, para que, a nombre y en representación del Estado dominicano venda al señor Domingo Antonio Del Pilar Caldera, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0211738-9, el apartamento No.201, del Edificio No.8, del proyecto habitacional "La Fe", de esta ciudad, por la suma de seiscientos cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$650,000.00).

Artículo 3. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, para los fines correspondientes.

DADO en la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 305-07 que declara de utilidad pública e interés social dos porciones de terrenos en Mendoza, Provincia Santo Domingo, para ser destinadas a programas sociales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 305-07

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, para ser destinadas a programas sociales, la adquisición por parte del Estado dominicano, de los siguientes inmuebles:

a) Una porción de terreno, con una extensión superficial de cero un (01) Hectárea, veinticinco (25) Áreas, setenta y siete (77) Centiáreas, correspondiente a la Parcela No.52-C, del Distrito Catastral No.6, Sección Mendoza, del Distrito Nacional.

b) Una porción de terreno, con una extensión superficial de cero (0) Hectárea, dieciocho (18) Áreas, ochenta y siete (87) Centiáreas, correspondiente a la Parcela No.52-D, del Distrito Catastral No.6, Sección Mendoza, del Distrito Nacional.

Artículo 2. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión de los referidos inmuebles, luego de cumplidos los requisitos legales establecidos en el Artículo 13, de la Ley No.344, del 29 de julio del 1943, modificada por la Ley 700, del 31 de julio del 1974.

Artículo 3. La entrada en posesión por el Estado dominicano de los citados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado de la jurisdicción correspondiente, en virtud de la disposición de la Ley No.486, del 10 de noviembre del 1984, que le agregó el Párrafo 11, al Artículo 13, de la Ley No.344, por tratarse de inmuebles registrados.

Artículo 4. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos del lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13), días del mes de junio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 306-07 que declara de utilidad pública e interés social una porción de terreno de 100,000.00 metros cuadrados de terrenos, dentro de la Parcela No. 1-A-3-A-Refund., del Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 306-07

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano, de una porción de terreno, con una extensión superficial de 100,000.00 metros cuadrados, correspondiente a la Parcela No.1-A-3-A-Refund, del Distrito Catastral No.8, del Distrito Nacional.

Artículo 2. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del referido inmueble, luego de cumplidos los requisitos legales establecidos en el Artículo 13, de la Ley No.344, del 29 de julio del 1943, modificada por la Ley 700, del 31 de julio del 1974.

Artículo 3. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del inmueble indicado, a fin de que se puedan iniciar, en el mismo, de inmediato, los trabajos señalados, luego de ser cumplidos los requisitos exigidos por la ley.

Artículo 4. La entrada en posesión por el Estado dominicano del citado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado de la jurisdicción correspondiente, en virtud de la

disposición de la Ley No.486, del 10 de noviembre del 1984, que le agregó el Párrafo 11, al Artículo 13, de la Ley No.344, por tratarse de un inmueble registrado.

Artículo 5. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos del lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 307-07 que establece el Reglamento Normativo de Paradores Turísticos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 307-07

CONSIDERANDO: Que la Secretaría de Estado de Turismo traspasó, mediante Resolución No.99/2005, del 15 de julio de 2005, el control, supervisión, administración y desarrollo del Programa de los Paradores Turísticos, a favor de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTELS);

CONSIDERANDO: Que en la referida Resolución se establece la disposición de que CORPHOTELS elabore y presente al Poder Ejecutivo, el Reglamento bajo el cual se determinen las normas y las regulaciones que se deberán aplicar en los Paradores Turísticos;

CONSIDERANDO: Que los Paradores Turísticos han sido creados con el objetivo principal de proteger de un inadecuado uso el entorno inmediato de las playas, ríos y puntos turísticos del territorio nacional; organizar y ubicar en un lugar adecuado a las personas que comercializan y brindan determinados servicios turísticos;

CONSIDERANDO: Que mediante Poder Especial No.182-06, del 17 de julio de 2006, el Presidente de la República autorizó a la Directora General de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTELS), a construir Paradores Turísticos en todo el territorio nacional;

CONSIDERANDO: Que es de vital importancia garantizar, mediante un marco legal adecuado, las reglas y las condiciones que deberán observar los interesados en ocupar los locales que conforman los Paradores Turísticos y los usuarios de los mismos.

VISTA: La Ley Orgánica de la Secretaría de Estado de Turismo No.541, del 31 de diciembre del 1969 y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.542**,** del 31 de diciembre del 1969, que crea la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTELS);

VISTA: La Resolución No.99/2005, del 15 de julio de 2005, expedida por la Secretaría de Estado de Turismo;

VISTO: El Poder Especial No.182-06, del 17 de julio de 2006, del Presidente de la República;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

REGLAMENTO NORMATIVO DE PARADORES TURÍSTICOS

TÍTULO I

OBJETO Y ÁMBITO DE APLICACIÓN

DEFINICIONES GENERALES

Artículo 1. Los conceptos empleados en este Reglamento constituyen los términos claves para la interpretación del mismo y se entenderán en el significado que a continuación se expresa, sin perjuicio de las definiciones empleadas en la Ley 542**,** del 31 de diciembre del 1969, que creó a CORPHOTELS.

Corphotels o Corporación: Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo.

Análisis Previo: Es el estudio requerido para poder otorgar **en arrendamiento la Administración de un Parador**.

Patronato: Es el organismo responsable, conjuntamente con CORPHOTELS, del control y manejo de cada uno de los Paradores Turísticos.

Contrato de administración y/o de arrendamiento: Documento firmado entre CORPHOTELS y el Administrador / Arrendatario, sobre la base de la evaluación hecha a la propuesta o negociación entre las partes para el manejo de un Parador.

Administrador / Arrendatario: Organización (pública o privada) o persona física o moral que tomará en administración o en arrendamiento un Parador, inversión o propuesta de desarrollo **o es responsable del mismo.**

Proyecto: Este término se utiliza, en este documento, para referirse tanto a proyectos, como a obras, industrias o actividades, dentro del marco de aplicación del **Reglamento**.

Paradores Turísticos: Se entenderá como el conjunto de instalaciones y facilidades para brindar servicios a los usuarios, en los principales balnearios de la República Dominicana, en playas, ríos, lagos y montañas, integrados por una o varias edificaciones inmuebles y sus mobiliarios.

Usuarios Turísticos: Todas las personas que con fines de recreación, diversión, entretenimiento, esparcimiento o cualquier otro fin, hagan uso de las instalaciones de los Paradores Turísticos, para el disfrute de los servicios que allí se ofrecen.

Artículo 2. Los Paradores son de acceso libre para los ciudadanos, sin ninguna otra limitación que el pago del precio correspondiente para el uso y disfrute de los bienes y servicios de la instalación.

Artículo 3. En cada una de las instalaciones deberá de figurar, con carácter preceptivo y en lugar visible, un cartel con las siguientes informaciones:

a) Texto de precios públicos.
b) Normas de uso de las instalaciones.
c) Nombre del responsable de la instalación.
d) Datos técnicos y características de la instalación.
e) Listado de las personas y/o empresas que ofrecen los servicios dentro de los Paradores

Párrafo I: Este Reglamento servirá para regular con claridad las reglas y las condiciones que deberán observar los interesados en ocupar los locales que conforman estos establecimientos turísticos y los usuarios de los mismos. Se aplicará a todos los Paradores pertenecientes al Programa que por sus características y ubicaciones, puedan afectar, de una manera u otra, los recursos naturales, la calidad ambiental y la salud de los ciudadanos, incluyendo su bienestar físico, psíquico y moral.

Párrafo II: La aplicación de este Reglamento es responsabilidad de CORPHOTELS.

Párrafo Transitorio: Los Paradores, que al momento de la entrada en vigencia del presente Reglamento, se encuentren operando bajo cualquier tipo de modalidad o condición, deberán avocarse a un proceso de adecuación, acogiéndose a las normas y las reglas aquí establecidas y suscribiendo los acuerdos, contratos o convenios que CORPHOTELS, en su calidad de entidad reguladora, entienda necesarios.

Artículo 4. Todos los Paradores, sin distinción del tipo o modalidad que ostenten, deberán contribuir, en todo lo que sea posible, con la preservación de los recursos naturales de la

República Dominicana, sin perjuicio de lo estipulado en la legislación que regula la materia ni de las disposiciones dictadas por el organismo competente.

Artículo 5. La recogida y almacenamiento de basura**,** para su posterior retirada por los servicios públicos**,** se realizará de forma que quede a salvo de la vista y exenta de olores. En ningún caso se podrá realizar la eliminación final de basuras haciendo vertidos al mar o a los ríos.

Artículo 6. Se cuidará que, en todo momento, todas las dependencias, instalaciones, mobiliarios y enseres, se encuentren en las debidas condiciones de higiene, cumpliendo rigurosamente las normas vigentes de sanidad acordadas internacionalmente.

Artículo 7. Todos los Paradores**,** sin distinción, deberán cumplir de manera estricta con las disposiciones y las normas vigentes tendentes a procurar el mantenimiento de un adecuado nivel de salubridad e higiene en todas sus instalaciones. Para estos fines, se considerarán los reglamentos y las normas propios de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).

Párrafo 1: Cada Parador deberá contar con los servicios de emergencia médica y primeros auxilios, proporcionados por la Defensa Civil, para atender cualquier situación que pudiere ameritarlo.

Párrafo II: CORPHOTELS, siempre que lo considere necesario, se podrá auxiliar por la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), a través de la Comisión Nacional de Salud y Turismo (CONSATUR), con la finalidad de asegurar el cumplimiento de lo preceptuado en este artículo.

Artículo 8. Con la finalidad de garantizar la seguridad e integridad física de los usuarios, cada Parador deberá contar con vigilancia policial o bien con un Destacamento de la Policía Turística, quien prestará toda la cooperación para el cumplimiento del presente artículo.

TITULO II
DIRECCION Y CONTROL DE LOS PARADORES

Artículo 9: Los Paradores Turísticos estarán dirigidos por el Gerente General de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTELS) y un Patronato.

Artículo 10: En cada Parador existirá un Patronato presidido por el Gerente General de CORPHOTELS, integrado además por un representante de las instituciones siguientes:

a) La Asociación de Desarrollo de la Zona
b) La Asociación de Vendedores del Parador
c) El Ayuntamiento Municipal
d) La Asociación de Hoteles de la Zona
e) La Secretaría de Estado de Turismo

f) La Iglesia Católica
g) La Gobernación Provincial
h) La Cámara de Comercio y Producción de la Provincia

Artículo 11: Son atribuciones del Patronato:

a) Velar porque los Paradores Turísticos cumplan a cabalidad con los propósitos para los cuales han sido creados.

b) Conocer, por lo menos cuatro veces al año, los asuntos concernientes a la buena marcha y la administración del Parador, para prestar así su asesoramiento y recomendar cuantas medidas puedan resultar útiles y eficaces en el funcionamiento del Parador

c) Evaluar las propuestas o las solicitudes para la administración o arrendamiento del Parador.

d) Aprobar la concesión de la administración o arrendamiento del parador.

TITULO III

SOBRE LAS ATRIBUCIONES DE LA DIRECCIÓN DE CORPHOTELS

Artículo 12. De acuerdo con lo establecido por el Artículo 11, de la Ley Orgánica de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo No.542, del 31 de diciembre del 1969, el Gerente General tendrá la representación legal de la Corporación y asumirá a su cargo todos los asuntos administrativos. Asimismo, velará por la fiel ejecución de los negocios y de las operaciones de ella, con plenas facultades para actuar en el ejercicio de dicha representación y contratar y velar por el cumplimiento de las obligaciones existentes, a favor de la Corporación.

Artículo 13. La aplicación de los requerimientos de este Reglamento es responsabilidad del Gerente General de CORPHOTELS.

Párrafo Transitorio. Si el Gerente General de CORPHOTELS, luego de una profunda revisión de los contratos de administración o arrendamiento de los Paradores existentes, previo a la aprobación de este Reglamento, considerase alguno(s) nocivo para los intereses del Estado dominicano y/o los usuarios de las facilidades, queda envestido del poder de renegociar o rescindir cualquier contrato.

Para el cumplimiento de lo anterior, bastará con una carta al arrendatario, notificándole de la rescisión del contrato y dando un plazo, entre uno (1) a tres (3) meses, para que desaloje las instalaciones. Vencido el plazo otorgado, se procederá a la ejecución del desalojo por las vías legales correspondientes.

Artículo 14. CORPHOTELS podrá contratar la administración de los Paradores Turísticos con las personas físicas, morales u ONG's, que a su juicio cumplan con los requisitos requeridos para tales fines.

Párrafo I: El administrador o arrendatario de un Parador Turístico no podrá ceder o traspasar sus derechos como administrador, ni subarrendar la totalidad del Parador a una sola persona física o moral.

Párrafo II: En caso de que el administrador o arrendatario de un Parador Turístico sea una persona moral, ésta no podrá ceder acciones o participaciones sociales que impliquen la transferencia del control efectivo de la entidad objeto del contrato, sin el consentimiento expreso, previo y por escrito de CORPHOTELS, quien en caso de no haber sido notificada o de haber decidido no otorgar su consentimiento a la transferencia de acciones, quedará facultada de pleno derecho a rescindir el contrato y recuperar el Parador Turístico.

Artículo 15. El contrato de administración o arrendamiento de un Parador deberá contar con la firma notarizada del Gerente General y/o Ejecutivo de CORPHOTELS y del representante legal de la otra parte, luego de haber sido previamente aprobado por el Director o por el Patronato.

Artículo 16. Toda la publicidad, estática o móvil, permanente o no, realizada en cualquier elemento técnico o soporte en los Paradores Turísticos, deberá encontrarse expresamente autorizada por el PATRONATO.

Artículo 17. El incumplimiento de cualquiera de las condiciones bajo las que se otorga el contrato de administración o arrendamiento será causa suficiente para su cancelación, sin perjuicio de cualquier otra penalidad o sanción que dicho incumplimiento pudiese conllevar.

Artículo 18. En virtud de su Ley Orgánica, CORPHOTELS podrá importar, en su nombre, libre de derechos arancelarios, impuestos, derechos consulares y cualquier recargo o tasa, los útiles, materiales, equipos y maquinarias, que sean necesarios para el servicio y finalidad de los Paradores.

TITULO IV
SOBRE EL ARRENDAMIENTO Y EL PROCEDIMIENTO PARA ARRENDAR O CEDER EN ADMINISTRACIÓN

Artículo 19. En virtud de lo establecido por la Ley 542, Orgánica de CORPHOTELS, en el Acápite e), de su Artículo 15, se faculta a dicha corporación para alquilar, vender o ceder sus bienes muebles o inmuebles a personas o empresas de carácter privado.

En consecuencia, el Gerente General y/o Director Ejecutivo de CORPHOTELS, previa autorización del Patronato, tiene potestad para otorgar o negar la concesión en administración o arrendamiento, en función de su criterio propio y de las consideraciones contenidas en el Informe Técnico de Revisión, tomando en cuenta las observaciones

realizadas por las partes interesadas, y teniendo como criterios principales para esta decisión, más que el lucro para la institución, la solución de los problemas sociales, la adecuada prestación de servicio a los usuarios y la protección del entorno.

TITULO V
SOBRE EL MECANISMO PARA SOLICITAR EN ADMINISTRACIÓN UN PARADOR

Artículo 20. La tramitación de solicitudes para arrendar / administrar Paradores nuevos se regirá por el siguiente mecanismo:

El interesado debe dirigir una carta de intención al Gerente General y/o Director Ejecutivo de CORPHOTELS, anexando:

a) Evidencia de solvencia moral y económica.
b) Estudio de prefactibilidad, especificando.
c) Número de espacios a operar por cuenta propia.
d) Número de espacios a subalquilar.
e) Precio de cada alquiler.
f) Tipo de operación o explotación que se dará.
g) Análisis de ingresos estimados, por fuente.
h) Análisis de costos y gastos estimados, por fuente.
i) Descripción completa del proyecto.
j) Descripción del medio afectado, tanto natural como socioeconómico y cultural. (playa, río, vendedores, etc.).

Artículo 21. CORPHOTELS tiene la responsabilidad de suministrar cuanta información, estudios, levantamientos, planos, etc. posea y que puedan servir al interesado para dichos fines, tales como:

a) Plano catastral
b) Plano de distribución de las obras en el terreno.
c) Planos preliminares de la infraestructura.
d) Mapa de cobertura y uso actual y potencial de suelos, tanto del área de influencia como del terreno mismo.
e) Mapa que muestre la ubicación de áreas protegidas u otras áreas de manejo especial con respecto al proyecto (si aplica).
f) Esquemas de las soluciones sanitarias y de drenaje, incluyendo plantas de tratamiento de agua y de aguas residuales (las que apliquen).
g) Ubicación de las tomas de agua y de las descargas de aguas residuales (si aplica).

Artículo 22. Los resultados del estudio, así como el documento elaborado como resumen del mismo, serán entregados en la Dirección Ejecutiva de CORPHOTELS, donde se coordinará la revisión. De igual manera, CORPHOTELS entregará el listado de personas

calificadas depuradas para el subarrendamiento de módulos comerciales. Cada vez que exista una vacante, se deberá informar a CORPHOTELS para su aprobación.

Artículo 23. Si durante el proceso de revisión de la solicitud se comprueba que el promotor y/o el consultor a cargo del estudio han falseado u omitido deliberadamente información relevante, esto será base suficiente para negar lo solicitado, sin perjuicio de las sanciones y penalidades que estipula la ley.

Párrafo I: Para la evaluación de los proyectos nuevos, se conformará un Equipo Técnico de Revisión, de carácter interdisciplinario. Este Equipo Técnico será permanente y estará integrado por representantes designados tanto por CORPHOTELS como por la Secretaría de Estado de Turismo. Las funciones del personal asignado en este equipo tendrán prioridad sobre cualquier otra función. El Equipo Técnico de Revisión será coordinado por la Dirección Ejecutiva de CORPHOTELS, quien dirigirá su procedimiento normativo.

Párrafo II: Transitorio. Para las instalaciones existentes, la evaluación renovación o cancelación del contrato existente será hecha por la Dirección Ejecutiva de CORPHOTELS, quien podrá involucrar personal técnico de otras dependencias, según lo considere conveniente, y sus decisiones serán inapelables y de acción inmediata.

Párrafo III: Transitorio: Se dispondrá de un plazo de un (1) año, contado a partir de la emisión de este Reglamento, para completar el proceso de obtención del nuevo contrato, al cabo del cual quedará rescindido de forma automática.

Párrafo IV: El presente Reglamento será parte integral de cualquier contrato de administración o arrendamiento de los Paradores Turísticos, para que no se alegue ignorancia sobre el mismo.

Artículo 24. Una vez aprobada la solicitud de arrendamiento/administración de un Parador, se procederá a la firma de un contrato de administración entre las partes, tomando en consideración el presente Reglamento.

TITULO VI
SOBRE LOS PRECIOS A COBRAR

Artículo 25. Serán considerados como servicios comunes y, en consecuencia, los administradores de los Paradores Turísticos no podrán cobrar suplemento alguno de **precio** por la utilización por parte de los clientes**,** de los siguientes espacios / servicios:

a) Parques infantiles
b) Duchas exteriores
c) Módulos de barbacoa
d) Canchas deportivas
e) Gazebo para bañistas

Artículo 26. Los administradores de los Paradores Turísticos podrán cobrar suplemento de precio por los siguientes servicios:

a) Equipos para práctica de deportes marítimos
b) Cualquier otro servicio adicional, cuya naturaleza así lo justifique, y que haya sido previamente aprobado, por escrito, por la Dirección Ejecutiva de CORPHOTELS
c) Mobiliario de playa: sillas reclinables, sombrillas, sillas y mesas
d) Parqueos

TÍTULO VII
DEL SEGUIMIENTO Y CONTROL

SOBRE LAS CAUSAS PARA RESCISIÓN DE CONTRATOS DE ADMINISTRACIÓN DE LOS PARADORES

Artículo 27. CORPHOTELS tiene derecho, en virtud del presente Reglamento, para rescindir el contrato de administración, sin que sean limitativos, por los siguientes motivos:

a) Si se comprueba que las informaciones suministradas por el **administrador** de un Parador, al momento de solicitar, son falsas o adulteran la verdad de los hechos.

b) Si el administrador deja transcurrir más de quince (15) días sin dar aviso a CORPHOTELS de deterioros sufridos por los bienes cedidos en administración o de cualquier otro hecho susceptible de disminuir su valor, de perturbar su posesión o de comprometer su propiedad.

c) Si el administrador no satisface, al vencimiento, el pago de cualquier cuota acordada con CORPHOTELS, por la administración del Parador.

d) Si el administrador se opusiere a la inspección de los bienes muebles e inmuebles dados en administración o se negare a proporcionar los informes que CORPHOTELS le pida, con relación a los mismos.

e) Si el administrador, sin el consentimiento previo de CORPHOTELS enajena los bienes dados en administración, en todo o en parte, o constituye hipoteca, usufructo, anticresis, servidumbres, arrendamientos u otros hechos a favor de terceros.

f) Si los bienes dados en administración hubieren perecido o experimentado deterioro, de forma tal que hayan venido a disminuir su valor en el mercado.

***Párrafo*:** Estas circunstancias serán determinadas por peritos nombrados por CORPHOTELS y su informe será debidamente notificado al administrador, para acordar con éste una compensación acorde con dicha pérdida de valor.

g) Si el administrador destinare total o parcialmente la propiedad cedida en administración, a fines diferentes a los indicados en el contrato o la distrajese para otros fines.

h) Si resultare exigible y no fuere pagada cualquier otra obligación que el administrador tuviese con CORPHOTELS.

i) Cualquier otro motivo justificable, no contemplado en el presente Reglamento.

Artículo 28. El arrendatario o administrador del Parador no podrá ejecutar ampliaciones, modificaciones o mejoras de ningún tipo, sin la aprobación previa y por escrito de CORPHOTELS. La no observancia de la presente disposición se traduce como incumplimiento y violación a las regulaciones establecidas en el presente Reglamento, lo que implica en consecuencia, la rescisión inmediata del contrato y el desalojo de la propiedad.

Párrafo: Toda ampliación, modificación o mejora construida en el ámbito de un Parador, al finalizar, por cualquier causa, el contrato de administración o arrendamiento, pasará a manos de CORPHOTELS, como parte integrante del Parador, sin ningún tipo de compensación económica para el arrendatario que la realizó.

TITULO VIII
SOBRE LA SUPERVISIÓN A LOS PARADORES Y LOS MECANISMOS DE CORRECCIÓN DE FALTAS Y CASTIGOS POR INCUMPLIMIENTOS

Artículo 29. La Dirección Ejecutiva de CORPHOTELS realizará inspecciones y auditarías periódicas en cumplimiento de lo estipulado en el contrato de administración /arrendamiento y en el presente Reglamento.

Párrafo: Para la realización de estas inspecciones se podrá auxiliar de los inspectores de la Secretaría de Turismo, en los casos que considere convenientes, para lo cual bastará con solicitarlo, por carta, al Director de Empresas y Servicios, de esa Secretaría, vía el Secretario de Turismo, en cuyo caso, los informes de inspección se remitirán directamente a CORPHOTELS.

Artículo 30. Cuando los resultados de las inspecciones y auditarías periódicas, realizadas al proyecto o instalación, demuestren que el mismo no cumple con los requerimientos del contrato y con las condiciones establecidas para el arrendamiento / administración y este Reglamento, la Dirección Ejecutiva de CORPHOTELS ordenará las medidas de corrección necesarias, al arrendatario, dando un plazo razonable para su cumplimiento.

TITULO IX
DE LAS FALTAS CLASIFICACION Y SANCIÓN

Artículo 31. Para los efectos de este Reglamento, las infracciones o faltas administrativas pueden ser:

a) Contra la libertad, el orden y la paz pública
b) Contra las buenas costumbres y la convivencia social
c) Contra el préstamo de los servicios públicos y los bienes del Parador
d) Contra el medio ambiente y la salud

Artículo 32. Las sanciones a ser aplicadas estarán directamente ligadas a la gravedad de la falta. Cuando se cometa una falta, de las descritas anteriormente, se procederá de la forma siguiente:

a) Se notificará, al responsable del proyecto, para que en el plazo de quince (15) días se corrijan las irregularidades encontradas.

b) Si la situación se mantiene por más de treinta (30) días, se ordenará la paralización de las actividades, hasta que se entre en cumplimiento.

c) Si la situación de incumplimiento se mantiene por más de treinta (30) días, luego de vencido el plazo otorgado, se iniciará el procedimiento legal correspondiente para la rescisión del contrato.

Párrafo: El incumplimiento se demostrará a través de las actas de inspección e informes de auditorías elaborados por los inspectores de la Secretaría de Turismo, o por personal contratado y calificado por esta institución**,** para esos fines.

TÍTULO X
DE LOS PAGOS, FIANZAS Y SEGUROS

Artículo 33. Todos los pagos que se derivan de la aplicación de este Reglamento se realizarán en cheque certificado a nombre de CORPHOTELS, que se destinarán al mejoramiento y a la ampliación del programa de los Paradores Turísticos.

Artículo 34. Una vez aprobada la solicitud de un contrato de administración /arrendamiento, el promotor deberá contratar una póliza de seguro por el valor de mercado o conforme a las instalaciones endosadas a CORPHOTELS.

Párrafo I: En caso de destrucción o pérdida del valor de la propiedad, o que se demuestre incumplimiento de los términos del contrato, se ejecutará esta póliza a favor de CORPHOTELS.

Párrafo II: La Consultoría Jurídica de CORPHOTELS coordinará el establecimiento de los procedimientos necesarios para el cumplimiento de este artículo.

TÍTULO XI

USO Y CUIDADO DE LAS INSTALACIONES
SOBRE LAS ATRIBUCIONES, DERECHOS Y DEBERES DEL ARRENDATARIO

Artículo 35. El arrendatario velará por el mantenimiento y la conservación adecuada del conjunto de bienes de diferentes tipos que componen el Parador, de forma tal que pueda prestar servicios al público al que está destinado, de manera decorosa y eficiente, durante la vida útil del edificio o instalación.

Artículo 36. El arrendatario garantizará la utilización de las instalaciones para las diferentes actividades que fueron creadas, siempre que se den las condiciones adecuadas para su correcto desarrollo.

Artículo 37. El arrendatario a través del personal bajo su servicio, en las instalaciones, tiene facultad para negar el acceso o expulsar a aquellas personas que incumplan, de forma reiterada, alguna de las normas contenidas en este Reglamento (o normativa legal aplicable) o cuyas acciones pongan en peligro la seguridad o tranquilidad de los demás usuarios.

Artículo 38. De las prohibiciones en el área de los Paradores. Queda expresamente prohibido:

a) Introducir perros u otros animales.
b) La presencia de bicicletas, patines o monopatines.
c) Introducir utensilios para la natación **subacuática**, tales como: máscaras, aletas u objetos contundentes o que puedan estorbar a los demás usuarios.
d) Comer en el interior de los vestuarios o en las zonas de baño, sobre el plano del agua.
e) Arrojar al suelo o abandonar cualquier tipo de desperdicios en la instalación. Se deberá hacer uso de las papeleras habilitadas para ello.
f) No se permitirá, en el interior del edificio, la práctica de otra actividad que no sea la específica en función de su diseño y de los elementos que contenga.
g) Queda expresamente prohibida la realización de actividades que perturben o molesten a los demás usuarios o puedan suponer peligro para los elementos de la instalación.
h) No se deberá permanecer en el interior del edificio más que el tiempo necesario para la realización de las actividades propias de los elementos que contenga.

Párrafo: El administrador o arrendatario tendrá la obligación de poner un letrero visible, que contenga las prohibiciones antes establecidas, para que puedan ser conocidas por los usuarios.

TITULO XII
SOBRE LOS ESPACIOS FISICOS Y LAS INSTALACIONES

Artículo 39. El presente artículo define, sin limitar, los espacios, facilidades y zonas que integran los Paradores, así como el uso al que, por su naturaleza, se encuentran destinados:

a.) **Sobre las zonas de estancia:** La denominación "zonas de estancia" incluye todos aquellos espacios y elementos de la instalación preparados para la estancia de los usuarios: praderas de césped, zonas de comedor, pasillos, etc. El uso de los Paradores dará derecho al uso de estos espacios, pero no a su reservación, acotación o delimitación.

En las praderas de césped, arena y otros espacios no se permite el uso de sombrillas, hamacas, tumbonas, sillas, colchonetas o piscinas inflables, etc. En las zonas de estancia, césped y arena no está permitida la práctica de actividades que puedan suponer molestias para los demás usuarios o agresiones al espacio u ornamentos. En las zonas de comedor no se permite la reservación de mesas mediante la colocación de objetos encima. Durante los horarios habituales de comida, las mesas del comedor tendrán un uso preferente para comer, frente a cualquier otro tipo de actividad (juegos de mesa, etc.).

b.) **Sobre las zonas de baño y su entorno:** Tienen la consideración de “zonas de baño”, todas aquellas zonas del entorno próximo, delimitadas por vallas, jardineras o cualquier otro elemento de separación y a las que el acceso se debe efectuar por pases específicos, destinadas al baño de los usuarios.

En las zonas de baño no se permitirá el uso de elementos que supongan riesgo o peligro para los usuarios y que por si mismos o por la acción de otros bañistas (golpes, etc.) puedan suponer riesgo para el portador o los demás usuarios. No se permitirá la práctica de otras actividades deportivas que no sean aquellas para las que las instalaciones fueron concebidas o hayan sido adaptadas.

En especial, no se permitirá la práctica de actividades que puedan deteriorar los elementos de los Paradores.

Artículo 40. El acceso a las instalaciones de los Paradores supone la aceptación de las normas contenidas en este Reglamento. Ante cualquier problema se deberá dirigir al personal de servicio en la instalación. Podrán solicitar su utilización clubes, agrupaciones, federaciones, asociaciones y cualquier tipo de entidad reconocida legalmente.

Artículo 41. Los menores de 14 años deberán, para acceder a la instalación, ir acompañados de una persona mayor de edad que se responsabilice de ellos durante todo el tiempo que permanezcan en el interior del recinto. Los infantes solo podrán usar los espacios reservados especialmente para ellos **y** siempre que hagan pie y se encuentren vigilados por una persona mayor de edad.

Articulo 42. Se prohíbe ejecutar zambullidas con carrerilla, hacia atrás o intentando dar volteretas en el aire. En los balnearios no se permitirán actividades que supongan riesgo para los usuarios.

Artículo 43. Los Paradores Turísticos ubicados dentro de áreas delimitadas que hubieren sido declaradas como Parque Turístico Costero, regidos y regulados por sus respectivos Patronatos, se encontrarán dentro del ámbito del presente Reglamento, siempre que no exista algún tipo de conflicto o divergencia entre sus disposiciones y las emanadas del Patronato del Parque Turístico Costero de que se trate, caso en el cual prevalecerá lo dispuesto o regulado por este último.

Artículo 44. Los enunciados contenidos en el presente Reglamento prevalecerán sobre cualquier disposición, de igual o menor jerarquía, establecida por otros Reglamentos o medidas de carácter administrativas, dictadas previamente por el Poder Ejecutivo.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los trece (13) días del mes de junio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 308-07 que otorga exequátur a varios profesionales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 308-07

VISTA: La Ley No.111, de fecha 3 de noviembre del 1942, sobre Exequátur de Profesionales, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.821, de fecha 21 de noviembre del 1927, sobre Organización Judicial, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.633, de fecha 16 de junio del 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.146, de fecha 11 de mayo del 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados, y sus modificaciones;

VISTO: El Reglamento No.148-98, de fecha 29 de abril del 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social;

VISTA: La Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre del 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto del 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer, en todo el territorio de la República, sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes:

ABOGADOS Y ABOGADAS:

1. HYPATIA MARIPILIS MANZUETA PEREZ
2. ANGELICA MARIA ARAGONEZ PEREZ
3. ANA LUCIA SOTO LERA
4. MANUEL ANTONIO CAMILO VILLABRILLE
5. NEIQUI DEL CARMEN SANTOS VASQUEZ
6. ORQUIDEA LEDESMA RAMIREZ
7. LETICIA ALTAGRACIA VALDEZ DE LA ROSA
8. YNGRID CAROLINA PEREZ RAMOS
9. JUAN ALBERTO ALCANTARA CACERES
10. NIURCA MARGARITA ALMONTE LIRIANO
11. ANFONNY JOSE LANTIGUA ORTIZ
12. FELIX RAFAEL PUJOLS JEREZ
13. ISIS MARGARITA DE LOS SANTOS DE AZA
14. LUIS ALEXIS ESPERTIN ECHAVARRIA
15. JUAN PABLO MEJIA HERNANDEZ
16. ROSA HEIDY UREÑA DISLA
17. YADIRA ALTAGRACIA REYES ALCANTARA
18. SAMUEL NUÑEZ VASQUEZ
19. JESUS RAFAEL LOPEZ ORTIZ
20. HIPOLITO ALBERTO SANCHEZ GRULLON
21. JOSE MERCEDES SILVERIO HURTADO
22. YESENIA AGUILERA MARTINEZ
23. CLISTENES MISAEL TEJADA MARTE
24. ENRIQUE MARINOSKY PEÑA RODRIGUEZ
25. LEONARDO RECIO TINEO
26. JUAN VOLQUEZ
27. LUISA YIVELY GRISSELL ZORRILLA UFFRE

28. FELICIA SOTO REYES
29. ZELIDETH ANTONIA PERALTA CASTILLO
30. ANGELA DOLORES GOMEZ PAULINO
31. ANDRES GERMAN DE LA ROSA
32. MARIA ALEJANDRA NUÑEZ HAZOURY
33. CARLOS MANUEL PERALTA ESTEVEZ
34. JUAN PABLO REINOSO REYES
35. RICARDO JAZMIN
36. ANTONY DE JESUS ROSARIO MARIÑEZ
37. SANTOS MERCEDES DE LOS SANTOS
38. DENIA MARGARITA RODRIGUEZ HERRERA
39. RAMONA DELGADO MEDINA
40. CIRILO SALOMON SANCHEZ
41. MARIA DOLORES ZAPATA CASTILLO
42. CARYS PIMENTEL LEDESMA
43. ELIS MARIA SANTANA MARTINEZ
44. EDWAR MIGUEL CABRERA GOMEZ
45. GUILLERMO FRANCISCO VARGAS SANTANA
46. JOSEFINA DEL ROSARIO MATEO
47. DEHINOL NICOLAS RAMIREZ RAMIREZ
48. CARLIXTA MIGUELINA UCETA SANCHEZ
49. HECTOR MANUEL TINEO NOLASCO
50. HECTOR BIENVENIDO JIMENEZ MARTINEZ
51. BELKIS FANNY FRIAS CASTILLO
52. JACQUELINE JAVIER FIGUEROA
53. CARLOS JOSE LUNA NERO
54. BRIGITTE INNIRA STUCKMANN RAJA
55. ANACAONA CONTRERAS JEREZ
56. ANNABELLE DESIREE GONZALEZ MEJIA
57. PEDRO ANTONIO ESPINAL VENTURA
58. URBANA MONTERO ANGOMAS
59. RAQUEL IVELISSE ROSARIO DE OLEO
60. BRENDA NEROLISA PEREZ ROJAS
61. ANELSA DARLINA ROSARIO MEJIA
62. LUISA MARIA CELESTE ACEVEDO MONEGRO
63. ISIDRO ROMAN
64. ALBERTO VALENTIN MATOS GUZMAN
65. NORIBEL YAFREISY LEONARDO ALFONZO
66. NICOLAS RODRIGUEZ
67. FRANCIS CESPEDES ENCARNACION
68. WENDY DE LOS MILAGROS GERMAN FELICIANO
69. ISABEL ABAD JIMENEZ
70. DAVID ISIDRO SANTOS CASTILLO
71. EVERSON ENMANUEL SANCHEZ GOMEZ
72. LORENA MARIA CATRAIN MESSINA
73. SAYDA CROUSSETT CORTORREAL

74. RUTH DELANIA AQUINO SANTANA
75. MARTHA FRIAS PINEDA
76. SILVESTRE GONZALEZ
77. FRANCIA ALTAGRACIA CONTRERAS DE LA CRUZ
78. JUANA MARIA CONTRERAS RODRIGUEZ
79. YASMIN ALTAGRACIA RODRIGUEZ
80. ANNY ELIZABETH SANTOS PEREZ
81. ZAIDA JOSEFINA ORTIZ OGANDO
82. VIRGINIA ELAINE MATEO LARA
83. LIDIA DE PADUA JIMENEZ
84. DAVID ALEXANDER APONTE GILBERT
85. DANIEL MORENO CARDENES
86. BETANIA ALTAGRACIA ROA HERRERA
87. ISABEL BATISTA CASTILLO
88. GIL RAMON GERMAN GERMAN
89. ROSA NELLY YNOA COLLADO
90. ANGELA RADAISA GUILLEN CEPEDA
91. FITO AMADIS MARIA FRIAS
92. DOLORES ELENA GARCIA BALDERA
93. EDUARDO JOSE REYNOSO PEREZ
94. JOSE RAFAEL LOZADA FERMIN
95. LAURA MARIEL ALMANZAR TAVERAS
96. JAEL DESIREE SANTOS CRUZ
97. AYBEL MERCEDES OGANDO CASTILLO
98. YULISSA MATOS TEJEDA
99. JOSE LUIS REYES CRUZ
100. MIGDALIA MIGUELINA DURAN DIAZ
101. JORGE OSVALDO FERRERAS ACOSTA
102. FELIPE AMAURYS DIAZ PEREZ
103. CARLOS DE JESUS GUARIONEX VASQUEZ CONDE
104. EULALIA GRACIELA PARRA GARCIA
105. DANIEL AQUINO FAMILIA
106. HECTOR RHADAMES ANDUJAR
107. ROBERTO MARTINEZ ENCARNACION
108. GREGORIO ARISTIDES BALDERA LUNA
109. MARIBEL MARTE EUSEBIO
110. JOSE ERNESTO FLORES MOLINA
111. YANET DIAZ DIAZ
112. FERNANDO RAFAEL RAMOS HOLGUIN
113. MAKILEY ANTONIO SANCHEZ DURAN
114. FRANCISCO REYNOSO CASTILLO
115. WENDY PAOLA ROBLE HERNANDEZ
116. ABIESER ATAHUALPA VALDEZ ANGELES
117. ANA BIENVENIDA DIAZ GONZALEZ
118. CLARISA MERCEDES JIMENEZ CAMACHO
119. ALFONSA AGUSTIN GARCIA

120. MARTINA DEL ROSARIO SALAS
121. ISIS ODETTE ANTONIA JIMENEZ UREÑA
122. MARLEN CARINA PION POUERIET
123. EDWARD GUILLERMO DE JESUS ALMARANTE PERALTA
124. CARLOS ROJAS ACOSTA
125. CARLOS MANUEL SOLANO BOBADILLA
126. ESTELA ALTAGRACIA RODRIGUEZ SANTANA
127. JESSICA PAMELA GUERRERO ELLIS
128. CARMEN LUZ JUAN MELO
129. YUDY ALTAGRACIA BATISTA DOMINGUEZ
130. DOLORES MARINA HERRERA JIMENEZ
131. LEONIDAS TEJADA PEREZ
132. DINANGELLY ALTAGRACIA MOTA AYALA
133. CLAUDINA PEREZ ALCANTARA
134. LUZ DAMARIS DIAZ RODRIGUEZ
135. MARIBEL PEREZ
136. BERNARDO ELIGIO DE LA CRUZ REINOSO

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN CONTABILIDAD:

1. MARIA VICENTA CLASE TORIBIO
2. ANA RITA GARABITOS ABREU
3. JOSE SIME CANDELARIO
4. CLARA ABREU TAVAREZ
5. YDELSI SCARLLETTE SANTANA NUÑEZ
6. JACQUELIN ALTAGRACIA GERMAN JORGE
7. JOSEFINA MARTINEZ DE OLEO
8. JENNY SAMANTA MONCION REYES
9. PILIS MIGUELINA PEÑA SANCHEZ
10. ROSE MARY ALTAGRACIA RODRIGUEZ DIAZ
11. LUISA JUDITH CASTILO LUCIANO
12. MERY MARLENY LOPEZ LOPEZ
13. DAYSI MIGUELINA JIMENEZ CAMACHO
14. VENECIA DEL CARMEN CAMACHO TRINIDAD
15. MARIA PAULINA PEREZ MOREL
16. INGRID FRANCONELIS PERALTA JERES
17. MILENIA LORENZO MARTINEZ
18. YENY MORENO DEL ROSARIO
19. YANEISIS ENCARNACION ENCARNACION
20. LUSENIA ORQUIDIA CARMONA AGUASVIVA
21. EUGENIA OFELIA DOMINGUEZ FERMIN
22. FRANCY SEGURA MATOS
23. GARY ALEXANDER NUÑEZ ECHAVARRIA
24. ALTAGRACIA ROMANO MORA
25. THANIA MARIA HERNANDEZ MEJIA
26. YDA ONDINA GEORGE MANZUETA

27. CECILIA FABIAN SEBASTIAN
28. ANTONIA CASTILLO
29. JEFFREY JOSE OLIVO SANTOS
30. CARLOS ROJAS TEJADA
31. ODALIS ACOSTA SANCHEZ
32. MARIA LUISA VARGAS GUTIERREZ
33. CARMEN LUISA ESCOBOSA
34. TERESA CORDERO ALCEQUIER
35. JANET ALTAGRACIA ABREU ROBLES
36. CARLOS MANUEL MUÑOZ FRANCISCO
37. NARA YOLANDA MATOS OZUNA
38. FRANCISCO ALBERTO RAMIREZ LOPEZ
39. LUIS JOSE DIAZ ROQUE
40. MAGDALENA SANTOS MARTE
41. ALTAGRACIA TEJADA FAMILIA
42. NILDA INOCECIA URIBE GUZMAN
43. CARLOS CUELLO PEREZ
44. JOHANA RIJO RIJO
45. LUZ MAYOLIS RAMOS DIAZ
46. MIGUEL ANGEL RODRIGUEZ DE LOS SANTOS
47. YULISSA SIERRA DE JESUS
48. EDGAR ALEXANDER LEBRON DE LOS SANTOS
49. YOMARES STEPHANIE DIAZ ROSARIO
50. ARIEL NICOLAS MERCEDES PAULINO
51. YOCAIRA ANAIS ORTIZ CABRAL
52. JUAN MIGUEL ROSARIO PEREZ
53. JENNY ALTAGRACIA RAMIREZ DIAZ
54. ANAURY GARCIA GARCIA
55. SAGRARIO PIERRE JOSEPH
56. YENNY ALTAGRACIA ROSA RODRIGUEZ

LICENCIADAS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. YOCASTA ABREU ACOSTA
2. ESPERANZA MARTINA ARAUJO COLLADO
3. MARLENNY JOSEFINA SANCHEZ ACOSTA
4. ALEXANDRA GRULLAT SANTOS

LICENCIADA EN MERCADOTECNIA:

1. ELKIS DOLORES NOLASCO LOPEZ

DOCTOR EN MEDICINA:

1. GEORGE FELIPE CEDEÑO MORA
2. CID ELEAZAR SUERO MARTINEZ

3. CARLOS RAFAEL ESTEVEZ CEPEDA
4. ALEXIDA RODRIGUEZ LOPEZ
5. ESPERANZA GARCIA FULGENCIO
6. ANNY MARGARITA RODRIGUEZ ARCHIBOL
7. LINETTE MARIA ACHECAR JUSTO
8. CAROLINA MARIA ESPAILLAT LIZARDO
9. MARIARGELYS JIMENEZ VICENTE
10. RAQUEL IDALISSA LARA ORTIZ
11. DJORDJE DEBELJACKI
12. JULIO MANUEL BERAS MATOS
13. ANA LUCIA GUTIERREZ CABA
14. ARELY BELTRE BELTRE
15. MARLHENNY ANTONIA RODRIGUEZ VARGAS
16. LOYDA YDALINA LUCAS RAMIREZ
17. CRISTY ALTAGRACIA FERRERAS VASQUEZ
18. RAMON JASMARI RAMOS
19. FRANCISCO ANTONIO MADERA LIRANZO
20. CARMEN MARIA TINEO RODRIGUEZ
21. JUAN SOLIS BOCIO
22. ESPERANZA DE LOS SANTOS ALCANTARA
23. ELIZABETH JOSEFINA BLANCO VARGAS
24. BELKYS MIGUELINA MARTINEZ SUERO
25. ANA IRENE PICHARDO PEREZ
26. GLENYS MARIA PAULINO INFANTE
27. RAMONA ALTAGRACIA TAVAREZ ROSARIO
28. MARIE DILERNE PHILIZAIRE
29. YULIS YOANNA DIONISIO SUERO
30. FERNELIS DE LA ROSA TAPIA
31. CRUCEIDY ROMERO MORENO
32. YVELISE PAULINO GARCIA
33. BEATRIZ POLANCO MEDINA
34. LOURDES CASTELLANOS BRAZOBAN
35. EVELYN SIERRA SANCHEZ
36. ELENS ESTHER CRISPIN EUSEBIO
37. MARIA ESTHER ROSADO BELTRE
38. JOSE JOAQUIN CAMACHO ROSARIO
39. FRANCISCO ALBERTO SANTANA VIDAL
40. LAURA CRISTINA SOCIAS ABREU
41. MARITZA ESMIRNA ABAD HERNANDEZ
42. JULIANNY ALTAGRACIA MEDINA FLORIAN
43. DEIBY JOSE RODRIGUEZ QUINTANA
44. JOSE HOMERO DE LOS SANTOS BERRIDO
45. JEAN RENE BAZILE
46. EDUVIGES MERCEDES GUZMAN ALMONTE
47. RUFINA MARTINEZ DE JESUS
48. MONICA VIRGINIA RODRIGUEZ BAEZ

49. RAMON ANTONIO RIVAS
50. KELY JOHANNA DIAZ GUERRERO
51. CARLOS MANUEL MIESES
52. MARIA ALTAGRACIA GUZMAN FERNANDEZ
53. RAFAEL ERNESTO ESTEVEZ HERNANDEZ
54. YDELSA GRULLON CRUZ
55. ANA IRIS VALDEZ CARELA
56. PAOLA ESTELA GOTTSCHALK GOMEZ
57. VILMA JANNERY VILLABRILLE SUERO
58. CARMEN YASMIN GARCIA
59. JORGE LUIS LOPEZ INFANTE
60. CARMEN CRISTINA AMOROS PEREZ
61. PEDRO ADOLFO MERA ALMONTE
62. SUJEY MILAGROS VARGAS SANTANA
63. MIGUEL ADRIANO VASQUEZ PEREZ
64. OLIRA RODRIGUEZ BEST
65. ROY VLADIMIR FELIZ HERRERA
66. FRANCISCO ALBERTO MARTE CABRERA
67. WANDA ARACELIS LOPEZ PEÑA
68. RAMONA ANTONIA CASTILLO MARIA
69. CLARA ELENA DISLA HERNANDEZ
70. MA-EVA MARIA PAULINO ESCOLASTICO
71. GRISEL YOMALY PERDOMO SENA
72. WENDY REGINA CALCAÑO RONDON
73. EVELIN GENNIFFER VARGAS MOQUETE
74. ALBA IRIS MONTERO DIAZ
75. JENNY REYNA MELLA
76. ANA MARIA PIETER FELIZ
77. ALEX GERARD SEPTIMUS
78. ELIN VIRGILIO GUZMAN GIL
79. ANA BESKA SANCHEZ REYNOSO
80. ANYELI GARCIA TORRES
81. LUIS ANTONIO GARCIA CUEVAS
82. DANIA GLADYS GONZALEZ GALVAN
83. FATIMA ELIZABETH LUNA ROSARIO
84. DAGOBERTO MUÑOZ SERRET
85. HORTENCIA HERMINIA REYNOSO DISLA
86. ALEXIS PEÑA OGANDO
87. ROMMER DARIO LARA FIGUEREO
88. HENDRICK GILBERTO GUERREA SALETA
89. VICTOR JUSTINIANO ROSARIO SUAZO
90. ROSA INMACULADA BLANCO SUAREZ
91. ANGELA AMERICA VASQUEZ BREA

DOCTORAS Y DOCTORES EN MEDICINA VETERINARIA:

1. GISSELLE ALTAGRACIA SANTOS DIAZ
2. JUAN MIGUEL BISSO AZCARATE
3. PATRICIA ELISA VALERIO SANTANA

DOCTORES Y DOCTORAS EN ODONTOLOGIA:

1. RUDDY RAFAEL VALDEZ VALDEZ
2. YUNILDA HEMENELDA TAVERAS FABIAN
3. VIRGINIA DE LA CRUZ PEREZ
4. MICHAEL GUARIONEX BRACHE ACOSTA
5. JOSE MANUEL REYES RAMIREZ
6. SULEIKA RICARDA PEGUERO LOPEZ
7. CATHERINE GISSELLE JAVIER RIVAS
8. RABEL DEL CARMEN GONZALEZ GLASS
9. IVETTE MEJIA PERALTA
10. ARLIN DAHIANA RODRIGUEZ BAEZ
11. DAVID ANTONIO BOBADILLA BARINAS
12. NELSON ENRIQUE ANDUJAR ORTIZ
13. EVELYN ARACELIS COLON ALMONTE
14. MARTHA MARIA BATISTA GERMAN
15. EVA BETSAIDA NINA VASQUEZ
16. ANGELINA MIOSOTIS GOMEZ TEJADA
17. CLARIBEL LANTIGUA DIAZ
18. NIURKA MANUELA REYES FELIZ
19. YAEL ARMENIA JIMENEZ VASQUEZ
20. ANNIE-BELLE ROMERO ENCARNACION
21. MILAGROS CESARINA SAVIÑON MUSSEB

DOCTORAS EN ESTOMATOLOGIA:

1. DEBORA ALMONTE PEÑA
2. ALBY KARINA FRIAS POLANCO
3. MARLENY GUTIERREZ UREÑA
4. HIRCANIA BENEDICTA PEREZ ALMONTE

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. DAMARY TORRES RAMIREZ
2. JUANA NICOLASA VALDEZ CRUZ
3. PATRIA PERALTA DE LA CRUZ

LICENCIADAS EN BIOANALISIS:

1. CLARA IVELISSE RODRIGUEZ LUCIANO

2. VIRGINIA MONTILLA MEDINA
3. YAJAIRA CARMONA VALDEZ
4. JUANA LEIDYS FELIZ FELIZ
5. LUZ MARIA PEREZ GONZALEZ
6. CLAUDINE ANTONIA PEREZ ABREU
7. JOSELYN ALTAGRACIA RODRIGUEZ RODRIGUEZ
8. QUIRUDY ESTRELLA D`OLEO
9. SOBEIDA CABRAL ESCALANTE
10. YANELY ALTAGRACIA MORALES
11. FRANCISCA JOSEFINA LIRIANO ALVAREZ
12. ANA LIDIA VARGAS GUZMAN
13. ALTAGRACIA ORTEGA DE JESUS
14. DENNY JOSEFINA HERNANDEZ VENTURA
15. DENNY TAPIA SENA
16. CLARA ALTAGRACIA PICHARDO HERNANDEZ
17. CRISTINA AQUINO HILARIO
18. MARTHA BEATRIZ GARO MATOS
19. FERMINA BURGOS HERNANDEZ
20. MARTA JIMENEZ BAUTISTA
21. CIRILA PAREDES UREÑA
22. LUZ ENORVINA DE LEON GONZALEZ
23. LOURDES ROSARIO JIMENEZ POLANCO
24. JUDITH MILAGROS RODRIGUEZ SOSA
25. SHARIFE ESPERANZA MOLINA ORTEGA
26. WENDY ROSSY MERAN LOPEZ
27. SULEY ANYELINE BAEZ CORTEZ

LICENCIADAS EN FARMACIA:

1. GUILLERMINA MEJIA MOTA
2. SANTIAGO AVILA SEVERINO
3. BLASINA ARACELIS ROMERO NUÑEZ
4. LINETTE SOFIA DIAZ FUERTES
5. MAGDALENA FABIAN SEVERINO
6. ANGELA PANIAGUA MERAN
7. NANCY SANTA POLANCO SANTOS
8. MIGUELINA DIAZ MADE
9. GUILLERMINA CALIZAN PRATT
10. MARIA ANTOLINA PAULINO CORTORREAL

LICENCIADAS EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1. JUAN PABLO CORDERO PERALTA
2. JUDITH GUILLERMINA CASTILLO SURIEL
3. YAMILET DEL CARMEN COLLADO CABRERA
4. MILAGROS DEL ROSARIO GARCIA GARCIA

5. YUBERKIS ALTAGRACIA JUMELLES GOMEZ

LICENCIADAS EN FARMACIA MENCION INDUSTRIA FARMACEUTICA:

1. YESSIKA MICHELL CASTILLO ORTIZ
2. MARLENY ALTAGRACIA FERREIRA TAVERAS

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA GENERAL:

1. LIZA MARIA RIVAS HERRERA
2. JOSE DAVID VIEITES GONZALEZ
3. FANNINY DE LOS ANGELES GOMEZ BOURDIERD
4. VLADIMIR EFRAIN MODESTO NUÑEZ

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA CLINICA:

1. WILSON OSIRIS TEJADA TEJADA
2. MATILDE MARCIAL CONTRERAS
3. SANDRA ORQUIDIA SANTANA VIDAL
4. AMARILIS ARACENA HERNANDEZ
5. LAISA ALCANTARA
6. MARIA CARIDAD SORIANO MERCEDES
7. SORAYDA ELIZABETH REYES ESCALANTE
8. MELVA ALEXANDRA DIAZ FORTUNA
9. SANTA ELADIA GONZALEZ
10. GINA MARIA RODRIGUEZ MARRERO
11. LIA CAROLINA BIAGGI SANGIOVANNI

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA MENCION PSICOLOGIA CLINICA:

1. FLOR MARIA SANTIL VILLEGAS
2. JENNY ALFONSINA SANTOS ARIAS
3. CARMELITA PEREZ LLUBERES
4. AMADA DE JESUS ARVELO ADAMES
5. LUCIA GALVEZ CAPELLAN
6. QUENCI MARIA ANTONIO ALMANZAR
7. MARIA CRISTINA PEREZ
8. FRANCISCA CEDEÑO BORG
9. MIRLA JACKELINE DE JESUS BIDO

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA INDUSTRIAL:

1. SANDRA ORQUIDEA SANTANA VIDAL
2. LOIDA REGALADO DIROCHE
3. JENNIFFER ELIZABETH LOMBA ALVAREZ
4. MELISSA MABEL TERRERO PEÑA

5. GRISELDA DEL CARMEN SANTOS DIAZ
6. NERYS GERMAN ROSARIO
7. ISRAELI ALTAGRACIA GARCIA ENCARNACION
8. KAREN ANTONIA CARDENAS DE LOS SANTOS

LICENCIADA EN TERAPIA FISICA:

1. THELMA SADI RODRIGUEZ BAEZ

TECNOLOGA EN TERAPIA FISICA:

1. NORKA MARIA MENCIA PASCUAL

INGENIEROS E INGENIERAS CIVILES:

1. GEORGE ANTONIO BOTIER GUZMAN
2. RAQUEL JEANNETTE HERRERA DE LA ROSA
3. FRANKLIN OMAR PEREZ MENA
4. BRONNY DURANT NATERA
5. JUAN ALBERTO DE JESUS VICENTE
6. FELICIANO DE JESUS DIAZ MORALES
7. CLAUDIA AURORA BLANDINO VALERIO
8. YANIRA AYLGA TEJEDA YSABEL
9. CARLOS SIMEON ASENSIO RIVAS
10. DARWIN OSCAURY VARGAS FERNANDEZ
11. GLADYS CECILIA GRULLON INFANTE
12. CINTHIA CRISTINA CUEVAS SANCHEZ
13. SANTO ALOMAR MARIA UREÑA
14. LIGIA ALEJANDRINA ESTRELLA VALEYRON
15. RICARDO ANTONIO CARRASQUERO FRIAS
16. BELKYS JENNYFER FLORIAN HERNANDEZ
17. ALTAGRACIA DE PAULA ARIAS
18. RUBEN MANUEL GONZALEZ REYES
19. ALFRED WILLMAR OLLER DE LOS SANTOS
20. CAMILO ERNESTO HURTADO IMBERT
21. FATIMA INES GUERRERO ARISTY
22. WENDY MARLENY MONTEZUNA AGRAMONTE
23. LEONEL ELADIO CABRERA ESCOTO
24. SUSY ALMONTE BATISTA
25. ROSANNA ALTAGRACIA RODRIGUEZ GERMAN
26. HECTOR MANUEL MEJIA SANCHEZ
27. CARLOS ALFREDO CHAHIN TEJADA
28. FIDELIO MICHAEL FABIAN RAMIREZ
29. FRANNY SANCHEZ
30. GIOVANNI PEREZ BAEZ

31. YAINDY YASIRIS CONCEPCION SANCHEZ
32. TOMMY ADOLFO ORTIZ UREÑA
33. ALDO ANTONIO UREÑA AGRAMONTE
34. YOTUEL ABREU VARGAS
35. DEMBEL RAMIREZ ARIAS
36. NELSON GEOVANNI JIMENEZ DE LEON
37. JUAN MARIA CASTILLO RODRIGUEZ
38. OTTONIEL AUGUSTO DIAZ MONTILLA
39. DAVID GERARDO PEREZ CORDERO
40. MANUEL DE JESUS DIPRE OLIVO
41. BLASDIMIR GENAO PAREDES
42. ANA VICTORIA DEL ROSARIO DE LEON BATISTA
43. ANA YUDELKA RODRIGUEZ SIERRA
44. ANTONIO ABREU RODRIGUEZ
45. GUSTAVO ANDRES MORILLO CASTILLO
46. ERICK OMAR READ MARCANO
47. CARLOS MANUEL GUERRERO SOSA

INGENIERO CIVIL AREA VIAS Y TRANSPORTE:

1. VICTOR OLEGARIO NUÑEZ

INGENIERO ELECTRICO:

1. ROGELIO ACEVEDO

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION ELECTRICA:

1. JOSE MIGUEL DIAZ VIDAL
2. SEGUNDO ANTONIO RODRIGUEZ SURIEL
3. ADRISON COCO MARIANO
4. MAXIMILIANO FERREIRA ABREU
5. PORFIRIO SANCHEZ DE LIMA

INGENIERO ELECTRONICO:

1. ENILDO SANTIAGO MORROBEL RISUEÑO

INGENIEROS INDUSTRIAL:

1. JOAQUIN KRAWINKEL ENCARNACION GUZMAN
2. EDUARDO EMILIO CHARLOT BELTRE

INGENIERO EN SISTEMA Y COMPUTACION:

1. ROMIN DARIO ALVAREZ DURAN

INGENIERO AGRONOMO:

1. JOSE LUIS VILLALONA REYES

INGENIERO AGRONOMO MENCION FITOTECNIA Y FITOMEJORAMIENTO:

1. DAYSI YANET ALCANTARA ALTAGRACIA

ARQUITECTOS Y ARQUITECTAS:

1. SAMUEL REYES FELIZ
2. JOSE ANTONIO MIRANDA TAUIL
3. MANUEL DEL SOCORRO SARANTE EUSEBIO
4. YANIRYS HERNANDEZ BAUTISTA
5. PORFIRIO JOSE HERNANDEZ MEDINA
6. CARMEN IRENE CID ALMONTE
7. PONCIO MAURICE SEGURA DE LA ROSA
8. MARIA VERONICA DIAZ VALENZUELA

AGRIMENSORES:

1. JUAN ONESIMO PEREZ UCETA
2. TAYRON RAFAEL LANTIGUA VARGAS
3. CARMEN DE LA CRUZ CONCEPCION
4. MARIA BASILIA CANDELARIO CABRERA

LICENCIADAS EN EDUCACION INICIAL:

1. JACQUELINE VILLA YNFANTE
2. FRANCIA ROSA PAYANO GUZMAN

LICENCIADAS EN EDUCACION BASICA:

1. ESLOVENIA RIVAS REYNOSO
2. TOMASINA ALTAGRACIA PAYANO GUZMAN

LICENCIADO EN EDUCACION MENSION ESPECIAL:

1. YESENIA REYES ROSARIO

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION MATEMATICA-FISICA:

1. DESIREE VANSESSA JAVIER OZUNA

LICENCIADOS EN EDUCACION MENCION CIENCIAS SOCIALES:

1. YOHANNY GENAO THEN
2. LUIS ALEJANDRO AQUINO VASQUEZ

LICENCIADAS EN EDUCACION MENCION FILOSOFIA Y LETRAS:

1. SILVIA JOSE PERALTA
2. LUZ SELENE ANTIGUA NUÑEZ
3. MIRIAM ABREU PAYANO

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION LETRAS:

1. MARIA ENEDINA PEÑA MOTA

LICENCIADA EN EDUCACION LENGUAS MODERNAS:

1. FIDEL SOSA ORTIZ
2. DEYANIRA DEL CARMEN PEÑA

LICENCIADA EN EDUCACION LENGUA MODERNAS MENCION INGLES:

1. JORGE MANUEL LORENZO SANSARY

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA ESCOLAR:

1. SILVIA GONZALEZ

LICENCIADO EN INFORMATICA:

1. LUIS ERNESTO CUESTA VALERIO

LICENCIADO EN COMPUTACION Y PROCESAMIENTO DE DATOS:

1. JUAN ANTONIO DE JESUS SOSA

LICENCIADA EN COMUNIACION SOCIAL MENCION PERIODISMO:

1. BETANIA DE LA CRUZ BELEN

Artículo 2. Queda modificado el Decreto No.1312-04, del 6 de octubre del 2004, en lo que respecta a LEOPOLDO PEÑA PEREZ, (Ing. Electrónico), para que en lo adelante su nombre se lea LEOPOLDO PEÑA PEREZ, (Ing. Eléctrico**).**

Artículo 3. Queda modificado el Decreto No.602-06, del 5 de diciembre del 2006, en lo que respecta a:

ALTAGRACIA LIXE TAVERAS ALCANTARA, (Lic. en Psicología), para que en lo adelante su nombre se lea ALTAGRACIA LIXE TAVERA ALCANTARA, (Lic. en Psicología**).**

MARIELEN DEL CARMEN MARTE MOREL, (Lic. en Fármaco-Bioquímica), para que en lo adelante su nombre se lea MERIELEN DEL CARMEN MARTE MOREL, (Lic. en Fármaco-Bioquímica**).**

Artículo 4. Queda modificado el Decreto No.71-07, del 26 de febrero del 2007, en lo que respecta a:

NATANEL GUTIERREZ PEREZ, (Odontólogo), para que en lo adelante su nombre se lea NATANAEL GUTIERREZ PEREZ, (Odontólogo).

DIANNY MARLYN LIRIANO MEJIA, (Estomatóloga) para que en lo adelante su nombre se lea DIANNY MARILYN LIRIANO MEJIA, (Estomatóloga).

KIRSIS YUPANQUE ROMERO SANCHEZ, (Medicina) para que en lo adelante su nombre se lea KIRSIS YUPANQUI ROMERO SANCHEZ, (Medicina).

Artículo 6. Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Educación, al Secretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social y al Colegio Dominicano de Ingenieros Arquitectos y Agrimensores y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes junio del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 309-07 que establece el Reglamento del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica, con el objeto de regular el manejo epidemiológico de enfermedades y eventos de importancia para la salud pública dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 309-07

CONSIDERANDO: Que de acuerdo con la Constitución de la República es función del Estado dominicano velar por la protección de la salud de la población.

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana se encuentra en un proceso de reforma y modernización del sector salud en el marco de la Ley General de Salud No.42-01 y la Ley que establece el Sistema Dominicano de Seguridad Social No. 87-01, y que ambas leyes privilegian las acciones de salud para mejorar la situación sanitaria nacional con equidad, calidad, calidez y eficiencia y la transformación de los servicios de salud.

CONSIDERANDO: Que la Ley General de Salud (42-01) y la que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social (Ley 87-01) reconocen la función de rectoría de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), como máxima autoridad sanitaria del Sistema Nacional de Salud para definir y dirigir, regular, controlar y evaluar, lo cual requiere la definición de procesos, el fortalecimiento institucional, el apoyo estructural y un proceso de reglamentaciones, instrumentos y guías para su desarrollo;

CONSIDERANDO: Que la vigilancia epidemiológica es una función esencial del Estado, asociada íntimamente a la responsabilidad de protección de la salud;

CONSIDERANDO: Que para que la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), para cumplir cabalmente la función rectora del Sistema Nacional de Salud, establecida en el Artículo 8 y sus párrafos de la Ley General de Salud No.42-01, es absolutamente necesario el desarrollo y la ejecución del Sistema de Información General de Salud (SIGS).

CONSIDERANDO: La necesidad de fortalecer la rectoría de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), sobre el Sistema de Información Gerencial y Vigilancia Epidemiológica.

CONSIDERANDO: Que el Artículo 5, de la Ley General de Salud No. 42-01, otorga mandato a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) para aplicar en todo el territorio nacional, las disposiciones de la citada ley, sus reglamentos y otras disposiciones legales que al efecto se promulguen.

CONSIDERANDO: Que el Artículo 34, de la Ley General de Salud No.42-01, otorga mandato a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) para la implementación de un Sistema de Información General en Salud automatizado que garantice el análisis, diseño e implementación de la base de datos distribuida y descentralizada para la investigación y la toma de decisiones en todas las instituciones y los niveles de gestión del Sistema Nacional de Salud;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 35, y sus párrafos de la Ley General de Salud No.42-01, plantea que el Sistema de Información General de Salud (SIGS) garantizará la calidad de la información, independientemente de su origen institucional, la obligatoriedad del reporte y notificación continua, la adscripción progresiva de todas las instituciones que conforman el Sistema Nacional de Salud (SNS) y otorga mandato a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) para regularlo en coordinación con las instituciones competentes;

VISTAS: Las leyes sobre el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA) No.55-53, y sobre Donación y Transplante de Órganos y Tejidos No.329-98;

VISTO: El Artículo 62, de la Ley General de Salud No.42-01, mediante el cual se crea el Instituto Nacional de Epidemiología;

VISTO: El informe de la 58ª Asamblea Mundial de la Salud, sobre el Reglamento Sanitario Internacional;

VISTOS: Los Reglamentos sobre Rectoría y Separación de Funciones del Sistema Nacional de Salud, Provisión de las Redes de los Servicios Públicos de Salud, Recursos Humanos del Sistema Nacional de Salud, Habilitación y Acreditación de Establecimientos y Servicios de Salud, del Seguro Familiar de Salud, del Sistema de Información General en Salud, Habilitación y Funcionamiento de Bancos de Sangre y Servicios de Transfusión, de Registro de Reactivos para el Diagnóstico Clínico, Laboratorios Clínicos, del Seguro de Riesgos Laborales, Aguas para Consumo Humano, General para Control de Riesgos en Alimentos y Bebidas en la República Dominicana y el de Medicamentos;

Y en el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO SOBRE EL SISTEMA NACIONAL DE VIGILANCIA EPIDEMIOLÓGICA.

SECCIÓN I

SISTEMA NACIONAL DE VIGILANCIA EPIDEMIOLÓGICA

CAPÍTULO I

OBJETO, DEFINICIONES Y ÁMBITO DEL PRESENTE REGLAMENTO

ARTÍCULO 1. El presente Reglamento tiene como objeto regular el manejo epidemiológico de enfermedades y eventos de importancia para la salud pública dominicana; así como establecer los mecanismos de respuesta adecuadas y oportunas en la realización de acciones en prevención y control y las bases del sistema de información para la vigilancia epidemiológica.

ARTÍCULO 2. Para los fines del presente Reglamento aplican las siguientes definiciones:

1. **AFILIACIÓN:** Acto administrativo en virtud del cual la Tesorería de la Seguridad Social, luego del proceso de inscripción y asignación del Número de Seguridad Social (NSS), reconoce la condición de vínculo jurídico entre una Administradora de Riesgos de Salud (ARS) y/o Administradora de Fondos de Pensiones (AFP) con la persona que se afilia, con los efectos establecidos en la Ley 87-01.

2. **DESCENTRALIZACIÓN:** Para la Ley General de Salud, Artículo 170, es el acto de delegar o transferir competencias a instituciones que gozan de personería jurídica diferente a la institución descentralizadora. En el caso de las Redes de los Servicios Públicos de Salud se considera como el paso a un régimen de autonomía de esas redes mediante una orden legal, en el momento en que puedan cumplir con todos los requisitos necesarios para ello.

3. **DESCONCENTRACIÓN:** De acuerdo con la Ley General de Salud, Artículo 170, es el acto de transferir competencias técnicas o administrativas a instituciones expresiones territoriales de ellas pertenecientes a la institución rectora o central.

4. **DIRECCIONES PROVINCIALES DE SALUD** (**DPS**) **y DIRECCIONES DE AREAS DE SALUD**: Entidades técnico-administrativas desconcentradas de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), cuya principal función es la gestión desconcentrada de la función de rectoría y cuyo ámbito territorial corresponde a la provincia.

5. **DIRECCIONES REGIONALES DE SALUD**: Entidades técnico-administrativas desconcentradas de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), cuya principal función durante el período de transición, establecido por la Ley 87-01, es la gestión desconcentrada de la función de provisión de servicios de salud y cuyo ámbito territorial corresponde a las regiones. Al final del período señalado, las Regiones de Salud habrán evolucionado hasta convertirse en los Servicios Regionales de Salud (SRS) autónomos y con personería jurídica.

6. **EFECTOS O DAÑOS A LA SALUD**: Se refiere a eventos, tales como: enfermedades, lesiones, discapacidades y causas de muerte.

7. **EVENTOS DE IMPORTANCIA PARA LA SALUD PÚBLICA**: Son aquéllos cuya importancia para la salud colectiva se establece teniendo en cuenta criterios de frecuencia, gravedad, costo-efectividad, posibilidades de prevención, transmisibilidad e interés público nacional e internacional; y que además requieren ser abordados con acciones de salud pertinentes; acorde con sus características epidemiológicas en la población

8. **EVENTOS OBJETO DE VIGILANCIA EPIDEMIOLÓGICA:** Se refiere a los efectos, factores de riesgos y protectores, condiciones de vida y práctica en salud, de interés para la vigilancia de la salud pública, de tal forma que podrán conformar subsistemas de vigilancia, ya sea en sí mismos o como parte de un grupo de eventos con características epidemiológicas afines.

9. **FUENTES DE INFORMACIÓN**: Se refiere al origen primario de los datos del Sistema de Información General de Salud (SIGS). De dónde, quién y cómo se produce el dato inicial. Es cualquier persona, entidad o institución que genere cualquier tipo de información relacionada con la salud y que tiene la obligación de notificarla al Sistema de Vigilancia Epidemiológica.

10. **FUNCIONES ESENCIALES DE LA SALUD PÚBLICA (FESP**): Para los fines de este Reglamento, las Funciones Esenciales de la Salud Pública (FESP) se entenderán como las condiciones que permiten una mejor práctica de la salud pública.

11. **INFECCIÓN HOSPITALARIA**: Denominada también infección nosocomial, es cualquier infección adquirida 48 horas después del ingreso de un paciente a un hospital y que se mantiene durante la hospitalización y más allá del alta, cuando puede ser relacionada con la hospitalización.

12. **PLAN BÁSICO DE SALUD:** Es el conjunto de servicios de atención a la salud de las personas a los que tienen derecho todos los afiliados a los regímenes contributivo, contributivo-subsidiado y subsidiado y cuyos contenidos están definidos en el Artículo 129 de la Ley 87-01 y en el Reglamento correspondiente, y su forma de prestación, estará normalizada y regulada por los manuales de procedimientos y guías de atención integral que se elaboren para tal efecto.

13. **PROGRAMAS PRIORIZADOS EN EL PLAN BÁSICO DE SALUD COLECTIVA:**

    a. *Programa de Prevención y Control de la Morbilidad y Mortalidad Materna y de la Infancia (incluye nutrición e inmunizaciones).*

    b. *Programa de Prevención y Control de Infecciones de Transmisión Sexual (ITS) y Virus de Inmunodeficiencia Humana HIV/SIDA.*

    c. *Programa de Prevención y Control de la Malaria, Dengue y otras Transmitidas por Vectores.*

    d. *Programa de Prevención y Control de la Tuberculosis.*

    e. *Programa de Prevención y Control de Rabia y otras Zoonosis.*

    f. *Programa de Promoción y Prevención de las Enfermedades Crónicas, Accidentes y Violencia.*

    g. *Programa de Promoción y Prevención de los Trastornos Mentales y de la Conducta.*

    h. *Programa de Promoción y Prevención de la Salud Bucal.*

    i. *Programa de Preparativos para Emergencias y Desastres.*

    j. *Programa de Calidad del Agua y los Alimentos, y de Apoyo al Acceso a Saneamiento Básico.*

14. **SESPAS**: Es la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, la institución rectora y "máxima autoridad nacional en aspectos de salud, para regular la producción social de la salud, dirigir y conducir políticas y acciones sanitarias, concertar intereses, movilizar recursos de toda índole, vigilar la salud y coordinar acciones de las diferentes instituciones públicas y privadas y de otros actores sociales comprometidos con la producción de la salud, para el cumplimiento de las políticas nacionales de salud". (Artículo 8, Ley General de Salud 42-01).

15. **SUBSISTEMA DE SALUD COLECTIVA**: Es el conjunto de Programas y Redes Programáticas de Salud Pública, orientados a la promoción de la salud y a la prevención y control de los problemas prioritarios de salud de las poblaciones.

16. **VIGILANCIA DE LA SALUD PÚBLICA: (Ver Vigilancia Epidemiológica).**

17. **VIGILANCIA EPIDEMIOLÓGICA**: Conjunto de procedimientos que permiten reunir la información indispensable para conocer, a cada momento, la ocurrencia y

la distribución de los problemas de salud de la población y detectar o prevenir cambios que puedan ocurrir por la alteración de factores condicionantes. Esto con la finalidad de recomendar y explicar oportunamente, medidas eficientes y eficaces que lleven a la prevención de daños a la salud (enfermedad o muerte) o a la modificación de condiciones que aumentan la iniquidad que expone diferencialmente a grupos de población a la enfermedad y/o muerte.

18. **FACTORES DE RIESGO Y FACTORES PROTECTORES PARA LA SALUD**: Se refieren a características biológicas, características del medio residencial y laboral o situación social de exposición individual, que aumentan la susceptibilidad o vulnerabilidad de las personas (factor de riesgo) o les confieren resistencia específica (factor protector) para el desarrollo de la enfermedad, lesiones, la discapacidad o la muerte.

19. **CONDICIONES DE VIDA:** Son características de un grupo de población y expresan la forma en la que ese grupo se articula en el proceso general reproductivo del conjunto de la sociedad. Las condiciones de vida se pueden referir a procesos predominantemente biológicos (potencial genético y capacidad inmunológica) de la reproducción social, predominantemente ecológicos (medio laboral y residencial), predominantemente económicos (consumo de bienes y servicios) y los procesos reproductivos de las formas de conciencia o conducta.

20. **PRÁCTICAS EN SALUD**: Se refiere a las intervenciones en salud pública y características de la atención en los servicios de salud, desde la perspectiva de la oferta y la demanda, que inciden de manera directa sobre la salud de la población.

21. **NOTIFICACIÓN INDIVIDUAL:** Es el reporte de casos que proporciona datos sobre el diagnóstico, nombre, dirección, edad, sexo y fecha de inicio, para cada persona que se sospecha o padece enfermedad o evento declarado de importancia para la salud pública y por lo tanto objeto de notificación obligatoria. La notificación obligatoria es individual e inmediata, cuando ésta debe ser realizada en las primeras 24 horas de la detección del caso, por la vía más rápida disponible.

22. **NOTIFICACIÓN COLECTIVA:** Es el reporte periódico del número de casos de enfermedades o eventos declarados de importancia para la salud pública y por lo tanto objeto de notificación obligatoria. La notificación colectiva representa número agregado de casos según variables de interés, por ejemplo: edad, sexo, lugar residencia, forma clínica. La periodicidad de la notificación usualmente es semanal, mensual, trimestral, anual, en función del uso que tendrá la información para la toma de decisiones, en cuanto a medidas de prevención y control.

ARTÍCULO 3. Las disposiciones del presente Reglamento seguirán en todo el territorio nacional y se aplicarán a todas las instituciones que integran el Sistema Nacional de Salud, y a las personas, entidades y organizaciones del sector salud y todos los sectores cuyas actividades influyan directa o indirectamente en la salud de la población.

CAPÍTULO II

DEFINICIÓN, PRINCIPIOS, ESTRATEGIAS Y OBJETIVOS DEL SISTEMA NACIONAL DE VIGILANCIA EPIDEMIOLÓGICA

ARTÍCULO 4. El Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) es el conjunto de normas, procedimientos, recursos y usuarios estructurados para la recopilación, procesamiento, análisis, interpretación y divulgación sistemática y oportuna de información de calidad sobre enfermedades y eventos para la toma de decisiones en salud pública.

ARTÍCULO 5. La operación del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) comprende un ciclo completo de funciones específicas e interrelacionadas, desarrolladas de modo continuo, permitiendo conocer, en cada momento, el comportamiento epidemiológico de enfermedades, factores condicionantes y daños, facilitando la puesta en marcha de intervenciones con oportunas y eficaces.

ARTÍCULO 6. El Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) funciona como un sistema productivo abierto, que genera y se alimenta de diversas fuentes, articulando una red de diferentes subsistemas que capturan, integran y procesan datos para la difusión de la información que generan y para el análisis de la situación de salud.

ARTÍCULO 7. El Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) se regirá por las estrategias siguientes:

a) Promover y desarrollar las estrategias de descentralización y desconcentración de la autoridad sanitaria.

b) Orientar sus medios y acciones prioritariamente a la promoción, protección de la salud y prevención de enfermedades.

c) Promover y garantizar la participación social.

d) Promover la intersectorialidad.

e) Garantizar la satisfacción del personal de salud, en lo que se refiere a su desempeño y el desarrollo personal y profesional que garantiza la calidad de la atención.

f) Promover la concertación en la formulación de la política de salud, su ejecución y evaluación.

g) Promover la protección y promoción de la salud y la prevención de las enfermedades.

h) Promover la separación de funciones de regulación, provisión de servicios, financiamiento y supervisión.

ARTÍCULO 8. El Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) tiene como objetivos fundamentales los siguientes:

a) Medir y estimar la frecuencia de eventos de importancia para la salud pública, en diferentes niveles de desagregación de espacios de población.

b) Detectar e investigar oportunamente epidemias y aplicar medidas de control individuales y colectivas.

c) Promover e implementar la investigación epidemiológica, clínica y de laboratorio.

d) Facilitar la adopción de medidas de prevención y control.

e) Evaluar las intervenciones en salud.

f) Identificar cambios en la circulación de agentes infecciosos y en la exposición de los no infecciosos.

g) Detectar cambios en la distribución y dinámica de transmisión de eventos de importancia para la salud pública y analizar sus tendencias.

h) Detectar cambios en las prácticas en salud.

i) Promover la formulación de políticas de salud en todos sus componentes, basadas en los perfiles epidemiológicos de la población.

j) Promover y apoyar la instalación y funcionamiento del Instituto Nacional de Epidemiología, creado mediante el Artículo 62, de la Ley General de Salud No.42-01, como ente del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE).

CAPÍTULO III

DE LOS EVENTOS OBJETO DE VIGILANCIA EPIDEMIOLÓGICA Y NOTIFICACIÓN OBLIGATORIA

ARTÍCULO 9. Cualquiera de las siguientes situaciones podrá ser considerada problema de interés para la vigilancia epidemiológica, de tal forma que podrán conformar subsistemas de vigilancia, ya sea en sí mismos o como parte de un grupo de eventos con características epidemiológicas, métodos de abordaje o estrategias de prevención y controles afines:

a) Efectos o daños a la salud.

b) Factores de riesgo y factores protectores para la salud.

c) Condiciones de vida.

d) Prácticas en salud.

ARTÍCULO 10. Para los fines del presente Reglamento, los eventos objeto de vigilancia epidemiológica se clasifican a su vez en categorías basadas en el beneficio práctico que se podría esperar para los fines de implementar acciones oportunas de prevención y control:

a) Notificación inmediata: Enfermedades, eventos o condiciones de vida cuya notificación individual o colectiva se exige por el medio más rápido disponible, para la acción inmediata de investigar contactos, fuentes de infección o exposiciones peligrosas y/o iniciar medidas de control.

b) Notificación no inmediata: Enfermedades o eventos de endemicidad conocida cuya notificación individual o colectiva se exige por los medios más prácticos disponibles para la acción, ya sea de aplicar oportunamente medidas de control o evaluar la eficacia de las intervenciones.

PÁRRAFO I: La notificación incluirá información de individuos (notificación individual) o agregada (notificación colectiva), según se especifique para cada tipo de evento.

PÁRRAFO II: La definición de caso para cada evento objeto de notificación estará contenida en las normas de los subsistemas de vigilancia epidemiológica correspondientes.

PÁRRAFO III: El flujo, periodicidad e instrumentos utilizados para la notificación se establecerán en las normas de los subsistemas de vigilancia epidemiológica correspondientes.

ARTÍCULO 11. La Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) y sus instancias de gestión desconcentradas para el ejercicio de la autoridad sanitaria, actualizarán anualmente o cuando cualquier situación emergente lo amerite, mediante disposiciones administrativas, la lista de enfermedades o eventos para cada categoría de la clasificación de notificación obligatoria.

PÁRRAFO I: Estas disposiciones administrativas deberán ser emitidas por el Secretario de Estado de Salud Pública, la autoridad sanitaria nacional, por recomendación de la Dirección General de Epidemiología, durante la primera semana epidemiológica de cada año y deberán ser publicadas en diferentes medios de comunicación masiva.

CAPÍTULO IV

DE LA ORGANIZACIÓN, GESTIÓN E INSTANCIAS DE APOYO DEL SISTEMA NACIONAL DE VIGILANCIA EPIDEMIOLÓGICA

ARTÍCULO 12. La dirección y conducción del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica es responsabilidad de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia

Social (SESPAS) y sus instancias de gestión desconcentradas para el ejercicio de la autoridad sanitaria, velando por el buen funcionamiento, en todas las etapas del proceso, a saber: definición, diseño, normatización, implementación, administración y evaluación del sistema.

ARTÍCULO 13. Las funciones de dirección, coordinación y administración del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica se desarrollarán de acuerdo con las competencias fijadas por el presente Reglamento, a saber:

a) En el nivel central, la dirección e integración del sistema es realizada por la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), a través de la instancia técnica correspondiente, la Dirección General de Epidemiología, con el apoyo de una Comisión Nacional de Vigilancia de la Salud.

b) En el nivel provincial, la dirección y coordinación del sistema es realizada por el servicio de epidemiología de las Direcciones Provinciales de Salud, con el apoyo de la Comisión de Salud de los Consejos de Desarrollo Provincial.

c) En los Servicios Regionales de Salud y otras Prestadoras de Servicios, las actividades relativas al Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica serán garantizadas por la dirección de los centros de salud que la conforman.

PÁRRAFO I: Para garantizar el funcionamiento del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica, la Dirección General de Epidemiología, las unidades de epidemiología de los programas de prevención y control y los servicios de epidemiología de las Direcciones Provinciales y de Área de Salud contarán con una estructura organizacional y funcional, personal idóneo, recursos físicos, tecnológicos, de comunicaciones y recursos logísticos que les permitan asumir y desarrollar la función esencial de vigilancia, según las competencias que les confieren las disposiciones del presente Reglamento.

PÁRRAFO II: Asímismo, para garantizar el funcionamiento del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica, la direcciones de los centros de salud que articulan los Servicios Regionales de Salud y las Prestadoras de Servicios de Salud, deberán garantizar una estructura organizacional y funcional, con personal idóneo, recursos físicos, tecnológicos, de comunicaciones y recursos logísticos que les permitan asumir y desarrollar la función esencial de vigilancia, según las competencias que les confiere a este nivel las disposiciones del presente Reglamento.

PÁRRAFO III: Corresponde a los organismos de dirección y control del sistema de vigilancia, identificar y vincular a las personas, organizaciones e instituciones que deben participar, de acuerdo con los subsistemas específicos de vigilancia diseñados para cada evento; informar y brindar asistencia técnica sobre las competencias y responsabilidades de cada participante; y desarrollar los mecanismos de articulación y coordinación acordes con la dinámica social propia de cada ámbito territorial, que garantice la operación en red.

PÁRRAFO IV: La información operativa, así como los resultados de la vigilancia epidemiológica, será captada y procesada por el sistema de información para la vigilancia epidemiológica, que constituye parte integral del Sistema de Información Gerencial en Salud, para lo que la Dirección General de Epidemiología de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) diligenciará el diseño de las aplicaciones informáticas requeridas.

PÁRRAFO V: Para fortalecer y complementar las actividades antes mencionadas, la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) se integrará a las redes internacionales de vigilancia, a través del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE).

CAPÍTULO V

DE LA COMISIÓN NACIONAL DE VIGILANCIA DE LA SALUD

ARTÍCULO 14. Para efectos de la unidad e integración de acciones en la gestión epidemiológica y asesoría frente a problemas epidemiológicos emergentes y reemergentes, el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica articulará y concertará con las instituciones del sector salud y otros sectores, mediante el funcionamiento de la Comisión Nacional de Vigilancia de la Salud.

ARTÍCULO 15. Se crea la Comisión Nacional de Vigilancia de la Salud, como organismo asesor adscrito a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), para los temas de vigilancia epidemiológica relacionados con los procesos políticos, técnicos y operativos del sistema.

ARTÍCULO 16. La Comisión estará integrada por representantes designados de las instituciones del sector salud y de otros sectores con poder de análisis y decisión. Estará presidida por un secretariado técnico que estará a cargo de la máxima autoridad técnica en epidemiología, la Dirección General de Epidemiología.

ARTÍCULO 17. La Comisión Nacional de Vigilancia Epidemiológica tendrá un representante de cada una de las siguientes instituciones:

1. Presidido por la Secretaría de Estado de Salud Publica y Asistencia Social
2. Secretaría Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales
3. Secretaría de Estado de Agricultura y Ganadería
4. Secretaría de Estado de Educación
5. Secretaría de Estado de Turismo
6. Dirección Nacional de Sanidad Militar
7. Colegio Médico Dominicano
8. Comisión Nacional de Cuadro Básico de Medicamentos
9. Asociación Dominicana de Profesionales de Laboratorios Clínicos
10. Asociación Nacional de Clínicas Privadas
11. Asociación de Enfermeras Graduadas

12. Asociación Nacional de Hoteles y Restaurantes
13. Instituto Nacional de Salud
14. Instituto Dominicano de Seguros Sociales
15. Aseguradoras de Riesgos de Salud
16. Representante de los Grupos Comunitarios
17. Representante de los Ayuntamientos

PÁRRAFO I: Las comisiones y grupos asesores señalados, mediante disposiciones ministeriales, activos al momento de la aprobación de este Reglamento, se integrarán a la Comisión Nacional de Vigilancia Epidemiológica, en la forma de Grupos Técnicos Asesores, Subcomisiones Técnicas, etcétera. (Ejemplos: Comisión Nacional para el Control del Dengue, Comisión Nacional de Vacunas, poliomielitis, materno-perinatal, micro nutrientes, meningitis bacterianas y enfermedad meningocócica, Consejo Presidencial del SIDA).

CAPÍTULO VI

FUNCIONES DE LA COMISIÓN NACIONAL DE VIGILANCIA DE LA SALUD

ARTÍCULO 18. **La Comisión Nacional de Vigilancia de la Salud** tendrá las siguientes funciones:

a) Asesorar y apoyar permanentemente a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), en la identificación de acciones de vigilancia que sean prioritarias para el país, en particular las decisiones para preservar la seguridad nacional en salud.

b) Propiciar la aplicación de las recomendaciones de carácter internacional, en torno a la vigilancia y el control epidemiológico de problemas en salud pública.

c) Recomendar la reglamentación y las normas técnicas relacionadas con los procesos inherentes a la vigilancia, así como las modificaciones reglamentarias necesarias.

d) Recomendar la formulación de políticas, planes, programas y proyectos destinados a garantizar la gestión y la operación del sistema de vigilancia en salud pública.

e) Recomendar las estrategias de convocatoria y los mecanismos de participación de los diferentes sectores involucrados en el desarrollo de la vigilancia.

f) Impulsar y monitorear los procesos de gestión de la vigilancia en salud pública en el país.

ARTÍCULO 19. Todos los actores e instituciones involucradas en el Sistema Nacional de Salud se han de acoger a los contenidos de las reglamentaciones, protocolos y disposiciones que en tal sentido disponga la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social

(SESPAS), a través de su instancia técnica correspondiente, la Dirección General de Epidemiología.

ARTÍCULO 20. Estarán adscritos al Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica, mediante acuerdos de cooperación, los servicios de laboratorios de salud pública, con la finalidad de que el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) cuente con acceso a una red efectiva de laboratorios de salud pública, debidamente habilitada, propia o con participación de otras instituciones del Sistema Nacional de Salud, con capacidad de registro y notificación oportuna, conectado a redes de laboratorios internacionales y de apoyo a las acciones de vigilancia e investigación epidemiológica, denominada Red de Laboratorios de Salud Pública.

CAPÍTULO VII

CONTROL DE LA GESTIÓN

ARTÍCULO 21. La Subsecretaría de Salud Colectiva de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), con la participación de la Dirección General de Epidemiología, diseñará los modelos de monitoreo, supervisión, asistencia técnica y evaluación de la gestión del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica que se deberán aplicar en todos los niveles del sistema.

PÁRRAFO I: Para el control de gestión, se establecerán mecanismos de verificación y evaluación que procuren la realización de todas las operaciones y la administración de la información y recursos del sistema, de acuerdo con las normas técnico-administrativas. La efectividad en el proceso de gestión y resultados del sistema de vigilancia en salud pública se deberá controlar en todos los niveles del sistema, a través de un módulo de evaluación de desempeño.

PÁRRAFO II. Corresponde a la Subsecretaría de Salud Colectiva y a la instancia técnica correspondiente, evaluar la gestión de la Dirección General de Epidemiología sobre el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica.

PÁRRAFO III. Corresponde a la Dirección General de Epidemiología vigilar la implementación y el desarrollo del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica en el nivel provincial y en la red de laboratorios de referencia nacional y regional.

PÁRRAFO IV. Corresponde a los servicios de epidemiología de las Direcciones Provinciales de Salud vigilar la operación del sistema en los centros de salud que articulan la red de los Servicios Regionales de Salud y de otras prestadores de servicios de salud y de atención directa a las personas en su ámbito de ejercicio de la autoridad sanitaria.

CAPÍTULO VIII

FUENTES DE FINANCIAMIENTO DEL SISTEMA NACIONAL DE VIGILANCIA EPIDEMIOLÓGICA

ARTÍCULO 22. La financiación de las actividades de vigilancia, en cada nivel de gestión, cuenta con diferentes fuentes, a saber:

a) Para el desarrollo de las competencias relacionadas con la vigilancia epidemiológica, correspondientes a la Dirección General de Epidemiología y los demás servicios de epidemiología de los programas nacionales de salud pública, se financiará con partidas específicas del Presupuesto Nacional de Salud.

b) Los fondos que se obtuvieran por donaciones o préstamos para apoyar el desarrollo del Sistema Nacional de Vigilancia, deben identificar sus contribuciones a las líneas estratégicas, objetivos, metas y actividades del Plan Nacional de Salud y del Plan Nacional de Desarrollo de la Epidemiología vigente, con la finalidad de facilitar el conocimiento de la estructura, comportamiento y tendencias del financiamiento y el gasto en salud.

c) Las acciones de vigilancia epidemiológica, prescritas por el Plan Básico de Salud y adelantado por las Administradoras de Riesgos de Salud (ARS), entidades afines e instituciones de regímenes especiales, serán financiadas con los recursos propios de cada institución.

CAPÍTULO IX

GESTIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS

ARTÍCULO 23. Los puestos de trabajo y las categorías profesionales de la Dirección General de Epidemiología, de los servicios de epidemiología de las Direcciones Provinciales de Salud (DPS) y de los distintos componentes del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica estarán amparados por el Reglamento de Recursos Humanos del Sistema Nacional de Salud y definidos en las normas de clasificación de puestos de trabajo y categorías profesionales.

ARTÍCULO 24. La Dirección General de Epidemiología de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), en coordinación con la Gerencia de Recursos Humanos de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCyT) y otras instituciones de educación superior y educación técnica profesional, diseñará y actualizará periódicamente el Plan de Desarrollo de los Recursos Humanos de los Servicios de Epidemiología, según los niveles de gestión, conforme al Plan Nacional y a las políticas de salud. Este plan de desarrollo definirá entre otros, los siguientes aspectos:

a) El catálogo de categorías profesionales y su desagregación por perfiles.

b) Las competencias profesionales asociadas a los puestos de trabajo de las diferentes categorías profesionales.

c) Definirá las categorías profesionales que deben existir en los servicios de epidemiología y en los establecimientos de salud.

d) Las necesidades de formación, educación permanente, actualización y postgrado de las diferentes profesiones y carreras técnicas en salud, que servirán de base a las instituciones educativas del país para la adecuación y la oferta de planes de estudio.

e) El modelo y la implementación de evaluación de desempeño de los recursos humanos de los servicios de epidemiología.

f) Los sistemas de educación permanente de los recursos humanos de los servicios de epidemiología.

CAPÍTULO X

DE LA RED NACIONAL DE LABORATORIOS DE SALUD PÚBLICA

ARTÍCULO 25. La Red Nacional de Laboratorios de Salud Pública es un conjunto de laboratorios relacionados entre sí con intereses específicos y comunes, quienes se refieren muestras para la identificación de agentes de importancia para la salud pública dominicana, para el diagnostico etiológico de enfermedades prioritarias para la vigilancia epidemiológica y/o para control sanitario. Su gestión técnico-normativa se ubica en un eje o laboratorio central que actúa como coordinador del programa, desarrolla los proyectos específicos, monitorea las actividades y evalúa el desempeño de los laboratorios adscritos a la red.

PARRAFO I: La Red Nacional de Laboratorios de Salud Pública se organizará en cuatro subredes esenciales: Subred Nacional de Laboratorios de Vigilancia Epidemiológica, la Subred Nacional de Laboratorios de Vigilancia Ambiental, la Subred Nacional de Laboratorios de Regulación Sanitaria y la Subred Nacional de Laboratorios de Asistencia Médica de Alta Complejidad.

PÁRRAFO II: Las Unidades Integrales de la Subred Nacional de Laboratorios de Vigilancia Epidemiológica tendrán las siguientes actividades centrales:

a) Diagnóstico de enfermedades de notificación obligatoria.
b) Vigilancia de enfermedades transmisibles y no transmisibles.
c) Monitoreo de resistencia bacteriana.
d) Definición de los utensilios de pruebas diagnósticas que serán utilizados por la red.

PÁRRAFO III: Las Unidades Integrales de la Subred Nacional de Laboratorios de Vigilancia Ambiental tendrán las siguientes actividades centrales:

a) Vigilancia de la calidad del agua para consumo humano.
b) Vigilancia de la calidad del aire.
c) Vigilancia de la calidad del suelo.
d) Vigilancia de factores ambientales físicos y químicos.
e) Monitoreo de poblaciones expuestas a ambientes biológicos, químicos y físicos.

PÁRRAFO IV: Las Unidades Integrales de la Subred Nacional de Laboratorios de Regulación Sanitaria realizarán análisis de laboratorio relacionados con las funciones del Sistema Nacional de Vigilancia Sanitaria en:

a) Productos tales como alimentos, medicamentos, cosméticos, etcétera.
b) Inmunobiológicos e inmunoderivados.
c) Toxicología humana.
d) Contaminantes biológicos en productos relacionados con la salud.
e) Productos, materiales y equipamientos de uso para la salud.
f) Vigilancia de puertos, aeropuertos y fronteras.

PÁRRAFO V: Las Unidades Integrales de la Subred Nacional de Laboratorios de Asistencia Médica de Alta Complejidad ejecutarán actividades de apoyo complementario al diagnóstico de enfermedades y otros daños a la salud.

ARTÍCULO 26. La Red de Laboratorios de Salud Pública estará organizada de forma jerarquizada y ejecutará, según niveles de competencia, acciones a nivel nacional, regional, provincial y local. Las subredes estarán estructuradas, considerando sus especificaciones, de acuerdo con la siguiente clasificación de unidades de laboratorio:

a) Laboratorios de referencia nacional
b) Laboratorios de referencia regional
c) Laboratorios periféricos o locales

CAPÍTULO XI

COMPETENCIAS DE LA DIRECCION GENERAL DE EPIDEMIOLOGIA

ARTÍCULO 27. Las competencias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), representada por la Dirección General de Epidemiología, en relación con el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica son:

a) Definir la misión, objetivos, normas, procesos y estrategias del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica, así como los eventos de salud a vigilar.

b) Definir los modelos conceptuales, técnicos y operativos para la vigilancia de los diferentes eventos definidos.

c) Normar todo lo concerniente con la definición, organización y operación del sistema de vigilancia epidemiológica.

d) Dirigir, orientar, asistir, controlar y evaluar la implementación y operación del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica en todo el territorio nacional.

e) Concertar y coordinar la participación activa de las instituciones de otros sectores del ámbito nacional, en el desarrollo del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica.

f) Dirigir y coordinar la Red Nacional de Laboratorios para su participación en Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica

g) Realizar el Análisis de la Situación de Salud (ASIS); definir áreas prioritarias de intervención en salud pública y orientar las acciones que deben adelantarse en relación con los eventos objeto de vigilancia.

h) Garantizar la integración funcional de los procesos de vigilancia en salud pública en el sistema.

CAPÍTULO XII

COMPETENCIAS DE LOS SERVICIOS DE EPIDEMIOLOGÍA DE LAS DIRECCIONES PROVINCIALES DE SALUD

ARTÍCULO 28. Las Direcciones Provinciales de Salud tienen las siguientes competencias, en relación con el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica:

a) Dirigir y controlar el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica en su territorio.

b) Desarrollar los procesos básicos de vigilancia que son de su competencia legal y según lo dispuesto por la Dirección General de Epidemiología para el desarrollo del sistema.

c) Adoptar, adaptar y difundir los lineamientos técnicos establecidos por la Dirección General de Epidemiología para el desarrollo del sistema.

d) Coordinar el desarrollo y operación del Sistema de Vigilancia Epidemiológica, en su territorio, tanto a nivel interinstitucional como intersectorial, y brindar la asistencia técnica y la capacitación requerida.

CAPÍTULO XIII

COMPETENCIAS DE LOS LABORATORIOS DE REFERENCIA NACIONAL

ARTÍCULO 29. Los Laboratorios de Referencia Nacional requerirán para su funcionamiento de una infraestructura, organización y presupuesto propio y sus competencias son:

a) Ejecutar los procesos inherentes al Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica en las áreas de su competencia; esto es, realizar procedimientos de laboratorio de alta complejidad, para confirmación diagnóstica y control de calidad de toda la red.

b) Apoyar a la Dirección General de Epidemiología en la definición de las normas y las estrategias para la vigilancia en salud pública, de su competencia.

c) Articular las actividades de los Laboratorios Regionales y Provinciales de Salud Pública al Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica.

d) Notificar a las autoridades de salud los eventos y las enfermedades de notificación obligatoria, captados por los servicios de laboratorios de la red, de acuerdo con los mecanismos establecidos para el sistema.

e) Analizar y divulgar periódicamente la información generada por la Red de Laboratorios de Salud Pública.

f) Asesorar y supervisar a los Laboratorios de Referencia Regional de la Red Nacional de Laboratorios de Salud Pública y servir como laboratorios nacionales de referencia en las áreas de su competencia.

g) Desarrollar el sistema de calidad de la red.

h) Garantizar la integración funcional de los subsistemas de vigilancia al Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica.

CAPÍTULO XIV

COMPETENCIAS DE LOS LABORATORIOS DE REFERENCIA REGIONAL

ARTÍCULO 30. Los Laboratorios de Referencia Regional tienen las siguientes competencias, en relación con el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica:

a) Implementar las directrices y los procedimientos determinados por las normas propuestas por la Dirección General de Epidemiología y los Laboratorios Nacionales de Referencia, en relación con los procesos de la vigilancia.

b) Formar parte de subredes de diagnóstico de enfermedades específicas. Establecer coordinación funcional (técnico-normativa) y dependencia administrativa, con los Laboratorios Nacionales de Referencia de las subredes correspondientes.

c) Estar organizados a través de una dependencia funcional. Las normas y los procedimientos de trabajo para la realización de las actividades de diagnostico o control que competen a las subredes y los insumos que ésta les proporcionan, dependen del Laboratorio Nacional de Referencia correspondiente y de la Dirección General de Epidemiología.

d) Complementar las acciones de vigilancia en salud pública de los servicios de epidemiología de las Direcciones Provinciales y Áreas de Salud, en las subredes de su competencia.

e) Prestar asistencia, supervisión y capacitación a laboratorios periféricos o locales de salud pública, en los aspectos técnicos de las pruebas de interés para la vigilancia epidemiológica.

CAPÍTULO XV

COMPETENCIAS DE LOS LABORATORIOS PERIFERICOS O LOCALES

ARTÍCULO 31. Los laboratorios periféricos o locales se ubican en centros de salud de diferentes niveles de complejidad de la atención. Dependen administrativamente de la dirección del centro de salud donde están ubicados, al igual que su presupuesto y a su vez de la autoridad sanitaria de la provincia que corresponde a su ubicación y tienen las siguientes competencias, en relación con el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica:

a) Implementar las directrices y los procedimientos determinados por las normas propuestas por la Dirección General de Epidemiología y los Laboratorios de Referencia, en relación con los procesos de la vigilancia.

b) Complementar a los servicios de epidemiología provinciales en las acciones de vigilancia epidemiológica de su competencia.

c) Brindar servicios de diagnóstico epidemiológico o control sanitario a nivel y hacer referencias de muestras para la realización de pruebas de laboratorio de salud pública cuando sea necesario.

d) Su numero varía según las actividades de diagnostico o control vinculadas a las subredes en la que participan.

e) Recibir capacitación permanente en los procedimientos diagnósticos utilizados en forma estandarizada. También realizan visitas de supervisión a las actividades en servicio.

f) Recibir los insumos básicos para desarrollar actividades rutinarias de la vigilancia epidemiológica.

g) Cumplir con los algoritmos de confirmación de resultados, los programas de control de calidad y con el reporte periódico de actividades y uso de insumos.

CAPÍTULO XVI

COMPETENCIAS DE LOS HOSPITALES, ESTABLECIMIENTOS O CENTROS DE SERVICIOS DE ATENCIÓN DIRECTA A LAS PERSONAS

ARTÍCULO 32. La dirección de los centros de salud que conforman la Red de Servicios Regionales de Salud, establecimientos o centros de servicios de atención a las personas, de otras prestadoras de servicios médicos, deberán garantizar la estructuración en los mismos en Unidades o Departamentos de Epidemiología, los cuales tendrán las siguientes competencias:

a) Implementar directrices y procedimientos determinados por la Dirección General de Epidemiología y los servicios de epidemiología de las Direcciones Provinciales de Salud, en relación con los procesos básicos de vigilancia, con particular énfasis en la notificación obligatoria.

b) Cumplir con las normas técnicas para la vigilancia de los eventos incluidos en el sistema.

c) Realizar las acciones individuales tendentes a detectar y confirmar los eventos sujetos a vigilancia epidemiológica y asegurar las intervenciones individuales y familiares del caso.

d) Estructurar y mantener actualizadas las bases de datos sobre eventos en salud sujetos a vigilancia, de acuerdo con los estándares de información establecidos por la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).

e) Utilizar la información del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica para la toma de decisiones.

ARTÍCULO 33. Constituye una responsabilidad de la comunidad:

a) Informar a la autoridad médica local la ocurrencia de eventos en salud, en su comunidad.

b) Participar en la adaptación y ejecución de acciones de vigilancia, prevención y control de eventos de salud.

SECCIÓN II

DE LOS SISTEMAS DE VIGILANCIA EPIDEMIOLÓGICA ESPECÍFICOS (SUBSISTEMAS)

CAPÍTULO XVII

DISPOSICIONES GENERALES

ARTÍCULO 34. El Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica funciona como un sistema abierto con entradas (insumos), proceso y salidas (productos), cuya operación articula elementos y procesos básicos interrelacionados e independientes entre sí y que comprende la recopilación y construcción de información epidemiológica, el análisis e interpretación, la divulgación y la orientación de la acción.

ARTÍCULO 35. El Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica es una estructura funcional conformada por un subconjunto de acciones técnicas, orientadas a la producción de información sobre la ocurrencia de un grupo de eventos de naturaleza común, para la toma de decisiones y el control epidemiológico oportuno, denominados Subsistemas.

PÁRRAFO: Se regirá por normas y protocolos (procedimientos estandarizados) para cada evento o grupo de eventos. Esas normas y procedimientos serán elaborados y actualizados por la Dirección General de Epidemiología e instituciones de apoyo, acordes con las necesidades identificadas por el análisis de situación de salud y los avances científico-tecnológicos existentes.

ARTÍCULO 36. Los subsistemas son a su vez componentes de los programas de prevención y control de enfermedades, que conforman el Subsistema Nacional de Salud Colectiva

ARTÍCULO 37. La Dirección General de Epidemiología establecerá las directrices y los estándares que deberán ser utilizados para la edición y publicación de normas y protocolos de cada uno los subsistemas, garantizando un formato metodológico común, en el contexto de un catálogo nacional de normas de vigilancia epidemiológica.

ARTÍCULO 38. Conforman el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica, los siguientes componentes específicos para la vigilancia epidemiológica:

1. **Subsistema de Vigilancia de Enfermedades Prevenibles por Vacunas y sus Efectos Adversos**
2. **Subsistema de Vigilancia de la Salud Materna e Infantil**
3. **Subsistema de Vigilancia de Enfermedades Transmitidas por Vectores**
4. **Subsistema de Vigilancia de Rabia y otras Zoonosis**
5. **Subsistema de Vigilancia de la Tuberculosis**
6. **Subsistema de Vigilancia de Infecciones de Transmisión Sexual, VIH/SIDA**

7. **Subsistema de Vigilancia de Trastornos Mentales y de la Conducta**
8. **Subsistema de Vigilancia de Enfermedades Crónicas**
9. **Subsistema de Vigilancia de Enfermedades Emergentes**
10. **Subsistema de Vigilancia de Riesgos Ambientales**
11. **Subsistema de Vigilancia de Riesgos Laborales**

ARTÍCULO 39. El Subsistema de Vigilancia de Enfermedades Prevenibles por Vacunas y sus Efectos Adversos, es un componente del Programa Ampliado de Inmunizaciones (PAI). Este a su vez es un componente del Programa de Prevención y Control de la Morbilidad y Mortalidad Materna y de la Infancia, del Subsistema de Salud Colectiva.

ARTÍCULO 40. El Subsistema de Vigilancia de la Salud Materna e Infantil es un componente del Programa de Prevención y Control de la Morbilidad y Mortalidad Materna y de la Niñez, del Subsistema Nacional de Salud Colectiva.

ARTÍCULO 41. Subsistema de Vigilancia de Enfermedades Transmitidas por Vectores es un componente del Programa de Prevención y Control de la Malaria, Dengue y otras Enfermedades Transmitidas por Vectores, del Subsistema Nacional de Salud Colectiva.

ARTÍCULO 42. Subsistema de Vigilancia de Rabia y otras Zoonosis es un componente del Programa de Prevención y Control de la Rabia y otras Zoonosis, del Subsistema Nacional de Salud Colectiva.

ARTÍCULO 43. Subsistema de Vigilancia de la Tuberculosis es un componente del Programa de Prevención y Control de la Tuberculosis, en todas sus formas, del Subsistema Nacional de Salud Colectiva.

ARTÍCULO 44. Subsistema de Vigilancia de Infecciones de Transmisión Sexual**,** VIH-SIDA es un componente del Programa de Prevención y Control de las Infecciones de Transmisión Sexual**,** VIH-SIDA, del Subsistema Nacional de Salud Colectiva.

ARTÍCULO 45. Subsistema de Vigilancia de Trastornos Mentales y de la Conducta es un componente del Programa de Salud Mental.

ARTÍCULO 46. Subsistema de Vigilancia de Enfermedades Crónicas es un componente del Programa de Prevención de Enfermedades Crónicas y Degenerativas, del Subsistema de Salud Colectiva.

ARTÍCULO 47. Subsistema de Vigilancia de Enfermedades Emergentes es un componente del Programa de Alerta y Respuesta Temprana a Enfermedades Emergentes.

ARTÍCULO 48. A partir de la aprobación del presente Reglamento, se estructurará en la Dirección General de Epidemiología un **"Grupo de Respuesta Rápida en Emergencias Epidemiológicas",** que implementará y desarrollará un plan de movilización de acciones de contingencia en epidemiología y control de enfermedades para actuar con carácter excepcional y de apoyo a los servicios de epidemiología de las Direcciones Provinciales de

Salud (DPS) y servicios de epidemiología de los servicios de atención directa a las personas.

PÁRRAFO I: Entre las situaciones en las que se justifica su intervención se destacan:

1. Epidemias que sobrepasen los límites geográficos de una provincia.

2. Epidemias de enfermedades emergentes.

3. Introducción al país de vector y/o agente infeccioso erradicado o no existente previamente.

4. Epidemias caracterizadas en expansión a áreas sin ocurrencias de casos previos.

5. Desastres relevantes para la salud pública y cuando quede demostrada la insuficiencia de la acción de la provincia.

6. Amenazas de pandemias.

7. Otras situaciones de relevancia para la salud pública.

PÁRRAFO II: Son funciones del Grupo de Respuesta Rápida en Emergencias Epidemiológicas:

a) Elaborar planes de contingencia.

b) Elaborar informes de progreso y resultados finales de investigación de brotes.

c) Identificar, movilizar recursos y coordinar la implementación de acciones que reduzcan o eliminen riesgos de salud pública.

d) Mantener sistemas de información relativo a recursos humanos y logísticos para fines de movilización.

e) Elaborar procedimientos técnicos para intervenciones en situaciones de emergencia.

ARTÍCULO 49. Subsistema de Vigilancia de Riesgos Ambientales es un componente del Programa de Salud Ambiental.

ARTÍCULO 50. Subsistema de Vigilancia de Riesgos Laborales comprende el monitoreo biológico y ambiental de los factores de riesgo presentes en el área de trabajo y la captura de datos para el registro de los accidentes laborales y enfermedades profesionales.

PÁRRAFO I. Los principales objetivos del Subsistema de Vigilancia de Riesgos Laborales son:

a) Definir la magnitud y distribución de los riesgos laborales, según ocupación y actividad económica.

b) Monitorear tendencias e identificar cambios en la exposición a riesgos de la población trabajadora.

PÁRRAFO II. Son eventos ilustrativos, objeto de vigilancia laboral, los siguientes:

a) Intoxicaciones agudas por sustancias químicas (metales, plaguicidas, etcétera).

b) Accidentes laborales.

c) Enfermedades profesionales.

d) Averías en los procesos de trabajo, que ocasionen emisiones significativas de contaminantes al ambiente laboral y comunitario.

e) Cambios tecnológicos o de materias primas, que propicien o puedan propiciar deterioro de las condiciones higiénicas sanitarias del trabajo.

f) Exposición a riesgos físicos (ruido, iluminación, ventilación, etc.)

CAPÍTULO XVIII

LOS MÓDULOS DEL SISTEMA NACIONAL DE VIGILANCIA EPIDEMIOLÓGICA

ARTÍCULO 51. Los módulos representan el conjunto de procedimientos y metodologías del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE). En relación con las normas y protocolos de vigilancia epidemiológica, la Dirección General de Epidemiología y los Progrmas de Salud Colectiva, en coordinación con las instancias de gestión desconcentrada, los servicios de epidemiología de las Direcciones Provinciales y Áreas de Salud, establecerán las orientaciones técnicas y los procedimientos estandarizados para la vigilancia y el control epidemiológico de los eventos priorizados en cada subsistema, en documentos que serán consignados como módulos.

ARTÍCULO 52. Cada subsistema generará información epidemiológica aplicando protocolos y procedimientos técnicos estructurados en la forma de módulos, dados por la coherencia interna de su estrategia metódica. Los módulos en los que se apoyan las acciones técnicas del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) son:

1. Módulo de Vigilancia Especial de Enfermedades Transmisibles y otros Eventos.

2. Módulo de Alerta Temprana.

3. Módulo de Investigación de Brotes.

4. Módulo de Encuestas Entomológicas de Hospederos, Reservorios y Control Vectorial.

5. Módulo de Encuestas Seroepidemiológicas Basadas en Puestos o Poblaciones Centinelas.

6. Módulo de Identificación de Agentes Etiológicos Circulantes (basado en red de laboratorio).

7. Módulo de Auditoría Médica de Eventos Trazadores de Calidad de la Atención.

8. Módulo de Información sobre Comportamiento y Estilos de Vida.

9. Módulo de Vigilancia y Control de Infecciones Hospitalarias.

10. Módulo de Vigilancia Ambiental de Agentes Etiológicos (biológicos, físicos y químicos).

11. Módulo de Supervisión, Monitoreo y Evaluación de las Funciones de Vigilancia y Control Epidemiológico (gestión del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica -SINAVE).

ARTÍCULO 53: El Módulo de Vigilancia Especial de Enfermedades Transmisibles y otros Eventos comprende el conjunto de procedimientos para la notificación individual, investigación clínico-epidemiológica de casos sospechosos, probables o confirmados y el control oportuno de enfermedades transmisibles y otros eventos de importancia para la salud pública nacional e internacional.

PÁRRAFO I: Los eventos objeto del Módulo de Vigilancia Especial de Enfermedades Transmisibles y otros Eventos son captados al momento de atención a la demanda ambulatoria o de internamiento de pacientes en los centros de salud del Sistema Nacional de Salud o de la notificación por parte de cualquier ciudadano.

ARTÍCULO 54: El Módulo de Alerta Temprana comprende el conjunto de procedimientos para la notificación colectiva y semanal de información tabular (consolidada), monitoreo gráfico y análisis de cambios en el comportamiento endémico de episodios, con enfoque sindrómico de importancia para la detección temprana de enfermedades emergentes e indicar la pertinencia de la investigación y control de brotes.

PÁRRAFO I. Los datos para la notificación y análisis del Módulo de Alerta Temprana son obtenidos de los registros de consulta ambulatoria e internamiento de pacientes atendidos en los centros de la red de Prestadoras de Servicios de Salud (PSS).

PÁRRAFO II. El subsistema permite además la evaluación sistemática de la sensibilidad del modulo de Vigilancia Especial de Enfermedades Transmisibles y otros Eventos.

ARTÍCULO 55. El Módulo de Investigación de Brotes contempla la metódica para la investigación de brotes y evaluar el impacto de las acciones implementadas en tales situaciones de emergencia epidemiológica.

PÁRRAFO I. Un brote o epidemia, así como la ocurrencia de una condición inusitada de salud, independientemente de constar en la lista de síndromes objeto del Subsistema de Vigilancia de Enfermedades Emergentes, deberá ser notificada inmediatamente al nivel superior inmediato de gestión del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica.

ARTÍCULO 56. El Módulo de Encuestas Entomológicas de Hospederos, Reservorios y Control Vectorial comprende procedimientos técnicos para:

a) Identificación, eliminación y control de criaderos de mosquitos culex y anopheles.
b) Identificación y eliminación de focos y/o criaderos de *Aedes aegypti y Aedes albopictus*.
c) Monitoreo de actividades de eliminación y control de criaderos de mosquitos culex.
d) Evaluación malacológica en colecciones hídricas de importancia epidemiológica en áreas endémicas para esquistosomiasis;.
e) Monitoreo de rociado en domicilios para el control de malaria en áreas endémicas, rociado de inmuebles con focos de Aedes aegyti, etcétera.
f) Vacunación antirrábica en perros, bloqueo de focos de rabia animal; realizar captura de perros en áreas de prioridad para el control de zoonosis; eutanasia de perros con rabia.

ARTÍCULO 57. El Módulo de Encuestas Seroepidemiológicas se refiere a estudios con base poblacional o puestos centinelas, que obtienen información de laboratorio, provenientes de diferentes especimenes. Las encuestas serológicas aportan información a partir de la investigación en el suero sanguíneo de diferentes componentes, tales como; anticuerpos, tóxicos, nutrientes y marcadores genéticos, y de muestras representativas de población que sirven de base para la realización de estudios epidemiológicos de importancia para la prevención y el control.

PÁRRAFO I. El objetivo de la vigilancia serológica es conocer el grado de inmunidad de una población frente a ciertas enfermedades; la presencia y dinámica de circulación de agentes etiológicos de enfermedad en la población, con el fin de mejorar la calidad de las informaciones sobre las que se basan las estrategias de prevención y control de los programas de salud colectiva.

PÁRRAFO II. Estos estudios serán realizados apegados a los principios establecidos por el Consejo Nacional de Bioética en Salud (CONABIOS).

ARTÍCULO 58. El Módulo de Identificación de Agentes Etiológicos Circulantes descansa básicamente en la Red Nacional de Laboratorios de Salud Pública. Consiste en la vigilancia centinela y/o la captura de datos generados por el laboratorio sobre la ubicación y la

frecuencia de aislamiento de agentes patógenos, para fines de investigación epidemiológica e implementación de medidas de prevención y control de enfermedades.

ARTÍCULO 59: El Módulo de Auditoría de Eventos Trazadores de Calidad de la Atención comprende el conjunto de procedimientos para la notificación individual, inmediata de casos y muertes por causas relacionadas con eventos trazadores priorizados, para los fines de análisis de evitabilidad y evaluación de la calidad de la atención.

PÁRRAFO I: Los datos para la notificación y análisis del Módulo de Auditoría Médica de Eventos Trazadores son captados por el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica en la consulta ambulatoria e internamiento de pacientes atendidos en los centros de la Red de Prestadoras de Servicios de Salud (PSS).

Párrafo II: La lista de eventos trazadores del subsistema deberá ser actualizada cada dos años, basada en el análisis de la evidencia científica y de la situación de salud.

ARTÍCULO 60. El Módulo de Información sobre Comportamiento y Estilos de Vida se obtiene de encuestas transversales repetidas, que permiten el estudio de los comportamientos, hábitos o estilos de vida que representan factores de riesgo para la salud.

PÁRRAFO: Estas encuestas serán realizadas apegadas a los principios establecidos por la Comisión Nacional de Bioética en Salud (CONABIOS).

ARTÍCULO 61. El Módulo de Vigilancia y Control de Infecciones Hospitalarias es la observación activa, sistemática y continua de la ocurrencia y de la transmisión de infección entre los pacientes hospitalizados, y los eventos y condiciones que afectan el riesgo de la ocurrencia, con miras a ejecutar acciones oportunas de prevención y control, de acuerdo con lo que instruye el Reglamento General de Hospitales.

PÁRRAFO: El Programa de Prevención y Control de Infecciones Hospitalarias estará regulado por el Reglamento General de Hospitales.

ARTÍCULO 62. El Módulo de Vigilancia Ambiental de Agentes Etiológicos comprende el monitoreo de fuentes de abastecimiento de agua en sistemas colectivos, públicos y privados y alternativos, a nivel municipal a través de la recolección sistemática de muestras de agua para monitoreo de indicadores de potabilidad del agua (realización de análisis bacteriológico y físico-químicos, así como otras exposiciones riesgosas colectivas.

PÁRRAFO I: Los datos del Módulo de Vigilancia Ambiental se obtienen de fuentes primarias, mediante observación en la comunidad y los reportes de la red de laboratorios designados para apoyo a la vigilancia ambiental.

ARTÍCULO 63. Módulo de Supervisión, Monitoreo y Evaluación de las Funciones de Vigilancia y Control Epidemiológicos se refiere al conjunto de actividades e información imprescindibles para el ejercicio de la gestión de la supervisión y evaluación, en lo que

concierne a las actividades del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) y de los Programas de Salud Pública.

PÁRRAFO I. Son objetivos del Módulo de Supervisión, Monitoreo y Evaluación de las Funciones de Vigilancia y Control Epidemiológicos:

a) Implementar y desarrollar un proceso de supervisión sobre el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica

b) Generar datos periódicos basados en fuentes primarias y secundarias, generados de manera pasiva o activa.

c) Permitir el monitoreo del desempeño del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) por medio de indicadores validados.

d) Permitir la auto evaluación de los servicios de epidemiología provinciales y la implementación de medidas para corregir las faltas detectadas.

e) Permitir la evaluación de progreso de los servicios de epidemiología provinciales, en el tiempo.

f) Identificar los servicios de epidemiología del nivel central y provincial, que necesitan de mayor apoyo técnico por parte de la Dirección General de Epidemiología.

PÁRRAFO II. A partir de la aprobación de este Reglamento**,** la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), a través de sus instancias técnicas correspondientes elaborarán criterios para la selección de actividades trazadoras a evaluar, los indicadores, los criterios de ponderación, así como un plan de análisis y de interpretación de resultados**.**

CAPÍTULO XIX

DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN PARA LA VIGILANCIA EPIDEMIOLÓGICA ÁMBITO, NIVELES DE OPERACIÓN Y COMPETENCIAS

ARTÍCULO 64. El Sistema de Información para la Vigilancia Epidemiológica deberá operar en los niveles geográficos local, provincial, regional y central del Sistema Nacional de Salud. Es un componente del Sistema de Información Epidemiológica (SIE) Nacional, que a su vez es un componente del Sistema de Información Gerencial de Salud, por lo que se deberá regir de acuerdo con el Reglamento del Sistema de Información General de Salud (SIGS).

ARTÍCULO 65. El Sistema de Información para la Vigilancia Epidemiológica se ejecutará en la gestión y en la operación de los diferentes niveles de complejidad de la red prestadora de servicios individuales, en el nivel de redes regionales y provinciales de servicios, en la

gestión de los sistemas (programas) y proyectos específicos y en la gestión central del Sistema Nacional de Salud.

ARTÍCULO 66. Las competencias de la Dirección General de Epidemiología, en relación con el proceso de gestión de la información, las que se desarrollarán en estrecha coordinación con la Dirección General de Información en Salud y los distintos programas, son:

a) Planear, evaluar y ajustar el diseño del Sistema de Información Epidemiológica, acorde a los objetivos y a las necesidades identificadas por el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE).

b) Establecer las normas, pautas y procedimientos que sustentan la operación del sistema de información del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE), de todos los subsistemas que lo integran.

c) Operar los objetivos y las metas de los distintos subsistemas de vigilancia y del Plan de Evaluación de Desempeño del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE), con indicadores confiables y válidos.

d) Gestionar el diseño de las aplicaciones informáticas requeridas para el procesamiento de datos de vigilancia.

e) Establecer un programa de garantía de calidad de los datos de vigilancia.

f) Supervisar el cumplimiento de pautas y procedimientos que sustentan la operación Sistema Información de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE), en las Direcciones Provinciales de Salud.

g) Mantener un sistema de información automatizado, que produzca información permanente sobre enfermedades de notificación obligatoria y situaciones de alerta a nivel provincial de eventos bajo vigilancia, la cual debe ser analizada e interpretada por los servicios de epidemiología del nivel central, para su difusión en el ámbito nacional e internacional.

h) Analizar, en conjunto, la información de mortalidad, morbilidad, estadísticas vitales, demografía, producción de servicios, rendimientos, costos y gastos en salud, fuerza de trabajo, a efectos de realizar vigilancia epidemiológica, análisis de situación de salud y evaluación de la gestión de los programas de salud.

i) Establecer coordinación interinstitucional para garantizar el adecuado funcionamiento del Sistema de Información de Vigilancia Epidemiológica.

j) Difusión oportuna de la información sobre situación de salud, perfiles y análisis de situación de salud.

ARTÍCULO 67. Son competencias de las Direcciones Provinciales de Salud, para los fines de la gestión del proceso de producción de información del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE), las siguientes:

a) Organizar y conducir los procesos de gestión del Sistema de Información del Sistema de Vigilancia Epidemiológica provincial.

b) Recibir, procesar, analizar y difundir la información de la red de establecimientos y de otras instancias adscritas a la provincia, que producen información útil para el análisis integrado de la situación de salud provincial.

c) Mantener un sistema de información automatizado relacional, que produzca información permanente sobre enfermedades de notificación obligatoria y situaciones de alerta a nivel provincial, las cuales deben ser analizadas e interpretadas por el servicio de epidemiología provincial para su notificación y difusión a los niveles correspondientes, según los flujos establecidos.

d) Supervisión del cumplimiento de pautas y procedimientos que sustentan la operación Sistema Información de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE), en la provincia bajo su jurisdicción.

e) Notificar en tiempo, forma y contenido a los requerimientos del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) la ocurrencia de los eventos de notificación obligatoria y/o cambios inesperados en los patrones epidemiológicos y/o condiciones que pongan en riesgo inminente la salud de la población.

f) Establecer coordinación interinstitucional para garantizar el adecuado funcionamiento del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) de la provincia.

g) Difusión oportuna de la información sobre situación de salud, perfiles y análisis de situación de salud de la provincia.

ARTÍCULO 68. Las competencias de las Administradoras de Riesgos de Salud (ARS) y el Seguro Nacional de Salud (SENASA), en relación con el proceso de producción de información del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) son:

a) Garantizar el cumplimiento por parte de las Prestadoras de Servicios de Salud (PSS) bajo su administración, de los procedimientos relativos al registro y la notificación de eventos sujetos a vigilancia de la salud pública.

b) Estructurar y mantener actualizadas las bases de datos sobre eventos en salud sujetos a vigilancia de acuerdo con los estándares de información establecidos por la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).

c) Permitir el acceso a las autoridades del nivel provincial y/o central del Sistema de Información General de Salud (SIGS), de cualquier tipo de información que por su naturaleza tenga implicaciones epidemiológicas, en un momento determinado, y para facilitar la evaluación periódica del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica.

ARTÍCULO 69. Las competencias de las Prestadoras de Servicios de Salud (PSS) con relación al proceso de producción de información del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) son:

a) Todos los médicos asociados o independientes de cualquier Prestadora de Servicios de Salud (PSS) tienen la responsabilidad de registrar cualquier evento bajo vigilancia epidemiológica, conforme a la periodicidad y procedimientos establecidos por el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica.

b) El médico o personal de salud que detecte algún evento de la lista de notificación obligatoria deberá comunicar, a través de los medios e instrumentos establecidos, al servicio de epidemiología del nivel de gestión correspondiente.

c) Todo profesional de la salud, ya sea organizado como Prestadora de Servicio de Salud (PSS) pública o privada, individual o colectiva, deberá facilitar el acceso a las autoridades del nivel provincial y/o central de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), de cualquier tipo de información que por su naturaleza tenga implicaciones epidemiológicas.

CAPÍTULO XX

GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN

ARTÍCULO 70. Son funciones básicas del proceso de producción y gestión del Sistema de Información para la Vigilancia Epidemiológica: el planeamiento, la coordinación y supervisión de los procesos de selección, recolección, adquisición, registro, almacenamiento, recuperación, análisis y difusión de datos y generar informaciones, para los cuales la unidad de gestión del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) establecerá las normas, pautas y procedimientos básicos para el cumplimiento de las mismas.

ARTÍCULO 71. Para efectuar la labor de vigilancia epidemiológica, los usuarios del sistema deberán tener en cuenta las fuentes de datos definidas por la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), las cuales se integrarán de acuerdo con el modelo operativo de información establecido para cada sistema específico. Las fuentes principales de datos son:

a) **Notificación**: La comunicación de la ocurrencia de determinada enfermedad o evento de importancia para la salud pública, realizada por la autoridad sanitaria,

profesional de la salud o cualquier ciudadano, para fines de aplicación de intervenciones pertinentes.

b) **Búsqueda activa**: La obtención de datos sobre la ocurrencia de determinada enfermedad o evento de importancia para la salud pública, sea a partir de la visita domiciliaria o de la revisión de registros y otras fuentes de datos.

c) **Bases de datos del Sistema de Información Gerencial en Salud**: El registro rutinario de datos sobre salud, derivados de la producción de servicios o sistemas de información específicos constituyen fuentes de información de enfermedades y eventos objeto de la vigilancia epidemiológica que complementan la notificación. Se destacan:

   i. Sistema de Información de Nacidos Vivos: certificados de nacimientos
   ii. Sistema de Información de Mortalidad: certificados de defunción
   iii. Registros Poblacionales de Morbilidad.
   iv. Registros de Prestación de Servicios.
   v. Registros de Afiliación.
   vi. Registros de Resultados de Pruebas de Laboratorio y de Patología.

d) **Investigación epidemiológica de casos y brotes**: Conjunto de procedimientos metodológicos que complementa la notificación, en relación con fuentes de infección, mecanismos de transmisión, entre otras. Posibilita además la identificación de casos o eventos que no fueron notificados.

e) **Medios de comunicación de la población**: Artículos periodísticos, programas de radio o televisivos, deben ser considerados, para la confirmación o no de casos, eventos o brotes de enfermedades.

f) **Estudios epidemiológicos transversales**: Resultados de investigaciones que provean datos útiles en salud pública, tales como: investigaciones de laboratorio, del estado inmunitario, uso de medicamentos, productos biológicos y productos derivados de sustancias químicas.

g) **Estudios de series de casos**: Estudios realizados con datos existentes en los registros de servicios de salud y de otras instituciones, útiles para complementar información ya existente: series históricas para análisis de tendencias, búsqueda activa de casos, evaluar eficiencia de la notificación.

h) **Encuestas basadas en puestos o poblaciones centinelas**: El monitoreo de indicadores claves en la población general o en grupos específicos, que sirvan como alerta precoz del sistema.

i) **Encuestas demográficas y de salud**.

j) **Informes y datos de registros de desastres**.

ARTÍCULO 72. Los datos mínimos básicos relativos al evento bajo vigilancia, así como los procedimientos para su recolección, consolidación, procesamiento y transferencia, serán definidos por la Dirección General de Epidemiología, y sus diferentes instancias técnicas, en las normas de los sistemas específicos de vigilancia, sin perjuicio de que en otros niveles se puedan requerir datos adicionales que resulten pertinentes para la descripción y la caracterización de los eventos vigilados.

PÁRRAFO I: En todo caso, los datos que revelen la identidad del individuo sujeto de la información requerida, se clasifican como información de salud protegida bajo la responsabilidad y de uso restringido por los niveles operativos de vigilancia y control epidemiológico y por los Prestadores de Servicios de Salud. Para el efecto, el Sistema de Información Gerencial regulará (normará) la obtención, uso, administración y seguridad de la información de salud protegida.

ARTÍCULO 73. Las variables e indicadores para la vigilancia epidemiológica se construirán con datos generados por las diferentes fuentes de los subsistemas de vigilancia epidemiológica y de los subsistemas del Sistema de Información General de Salud (SIGS). En el primer año siguiente a la aprobación de este Reglamento, la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) deberá publicar un catálogo que describa las características y uso de variables e indicadores básicos para el análisis e interpretación de la información de vigilancia, acorde con los requerimientos del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica.

ARTÍCULO 74. La Dirección General de Epidemiología y los programas de salud y las diferentes instancias que integran el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica actualizará o diseñará, en su defecto, cuando se considere necesario, los diferentes formatos para la recolección de datos pertinentes al tipo de fuente o abordaje metodológico del subsistema correspondiente, ratificando cada año mediante resolución ministerial la vigencia de los mismos.

ARTÍCULO 75. La información epidemiológica pertinente a cada subsistema se debe transferir desde las instancias locales (comunidad, PSS, organizaciones gubernamentales y no gubernamentales) a las Direcciones Provinciales de Salud de su jurisdicción y de las DPS a la instancia del nivel central correspondiente.

PÁRRAFO I: Los flujos específicos para cada subsistema serán pautados en las normas o protocolos de operación de los mismos, cuya vigencia será ratificada cada dos años mediante resolución ministerial.

ARTÍCULO 76. La administración de los datos para la vigilancia epidemiológica a nivel nacional es responsabilidad de la Dirección General de Epidemiología, responsabilidad que podría ser compartida con otras instancias formalmente reconocidas por el Sistema Nacional de Vigilancia. En el nivel provincial esta responsabilidad recae en las Direcciones Provinciales de Salud.

PÁRRAFO I: Las distintas instancias responsables de administrar bases de datos de los subsistemas específicos de vigilancia deberán remitir una copia de los archivos magnéticos de éstas a la Dirección General de Epidemiología, conforme a los formatos, tiempo y contenidos establecidos, a fin de garantizar el análisis de datos a nivel nacional, la evaluación de la calidad de los mismos, así como la conservación y la recuperación de las bases de datos frente a cualquier situación que ocasione pérdidas o daños de las mismas.

ARTÍCULO 77: Dado que el Sistema de Información General de Salud (SIGS) es un sistema modular que generará información proveniente de diferentes subsistemas, la estructura de bases de datos se basará en un sistema de códigos comunes que permitirá la interrelación automatizada de los archivos electrónicos.

PÁRRAFO I: Los catálogos de codificación que se utilizarán son por el Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SINAVE) se corresponden con los definidos por el Sistema de Información General de Salud (SIGS):

a) Catálogo Internacional de Enfermedades (CIE) de la Organización Panamericana de Salud para codificación de causa de morbilidad y mortalidad.

b) Codificación geográfica de la Oficina Nacional de Estadísticas.

c) Catálogo de código de registro de habilitación de centros de salud

d) Codificación geo referencial.

e) Otros sistemas de codificación establecidos por el Sistema de Información General de Salud (SIGS).

ARTÍCULO 78. Las autoridades del nivel central y las direcciones provinciales de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) deberán contar con recursos humanos capacitados, recursos materiales y tecnológicos necesarios para facilitar el análisis e interpretación de los datos.

ARTÍCULO 79. La Dirección General de Epidemiología y las Direcciones Provinciales de Salud deberán difundir los informes epidemiológicos, en sus niveles correspondientes, a las autoridades sanitarias, a través de mecanismos que faciliten el acceso oportuno para la toma de decisiones en salud pública.

ARTÍCULO 80: Las violaciones a las disposiciones del presente Reglamento serán sancionadas, de acuerdo con lo establecido en la Ley General de Salud No.42-01 y sus Reglamentos y Normas complementarias.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 310-07 que nombra a los señores Bernardino Martínez Méndez y Rafael Cabrera, Vicecónsul de la República en Colombia y Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 310-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Bernardino Martínez Méndez, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en Bogotá, Colombia.

ARTICULO 2.- El señor Rafael Cabrera, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de junio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 311-07 que ordena el desalojo, previa compensación, de la ribera del río Yaque del Norte, en la Avenida Circunvalación, de Santiago de los Caballeros.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 311-07

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado dominicano propiciar el saneamiento y remozamiento de la ribera del río Yaque del Norte, en la ciudad de Santiago;

CONSIDERANDO: Que reviste una importancia capital proceder al desalojo de las personas que por décadas han ocupado esas áreas de la ribera del río Yaque del Norte, pues constituye un peligro permanente para las personas que habitan las zonas, las constantes amenazas del desbordamiento del río, además del perjuicio que ocasiona al medio ambiente.

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano ha iniciado un importante plan de remozamiento, sanidad y adecuación de toda la ribera del río Yaque del Norte, en la Avenida Circunvalación, de Santiago de los Caballeros, el cual involucra el desalojo y el desmantelamiento de las mejoras allí levantadas;

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O

Artículo 1.- Se ordena el desalojo, previa compensación, de la ribera del río Yaque del Norte, en la Avenida Circunvalación, de Santiago de los Caballeros, provincia de Santiago.

Artículo 2.- Se dispone la celebración de un censo, a fin de determinar las familias que a la fecha de este Decreto, residen en dicha ribera, las cuales serán las únicas favorecidas por la presente medida.

Artículo 3.- Se prohíbe el levantamiento de nuevas viviendas en las márgenes del rió Yaque del Norte.

Artículo 4.- Se declara zona verde el área de las márgenes del río que sea desalojada.

Artículo 5.- Se pone a cargo de la Oficina de Ingenieros Supervisores de Obras del Estado (OISOE) coordinar con la Dirección General del Catastro Nacional la evaluación de las mejoras afectadas, y la compensación económica a los residentes de las mismas.

Artículo 6.- Se declara de urgencia para el Estado dominicano, el desalojo de las áreas de la ribera del río Yaque del Norte, a fin de que se puedan iniciar, sin más demora los trabajos señalados.

Articulo 7.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales y a la Oficina de Ingenieros Supervisores de Obras del Estado (OISOE), para los fines de luga.r

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes junio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
22 de junio del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 71-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Elpidio Guzmán, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **Pág. 07**

Res. No. 72-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Morales Domínguez, mediante el cual el primero vende al segundo un solar en Los Frailes, Provincia Santo Domingo. **11**

Res. No. 73-07 que aprueba un contrato entre el Ingenio Río Haina y el Consorcio Moya-Jorge, S. A., sobre permuta de terrenos. **14**

Res. No. 74-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el Dr. M. Logingo Alcántara C., sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **19**

Res. No. 75-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ramona Altagracia González, sobre la venta de un solar en Los Peralejos, Distrito Nacional. **Pág. 23**

Res. No. 76-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Boca Chica y la señora Seferina Merán Beltré, mediante el cual el primero vende a la segunda una porción de terreno en el Distrito Nacional. **27**

Res. No. 77-07 aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Julio Antonio Vásquez, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. **31**

Res. No. 78-07 aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Eusebio Reynoso, mediante el cual el primero traspasa al segundo un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **35**

Res. No. 79-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Melania Paulino, por medio del cual el primero traspasa a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **40**

Res. No. 80-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Benita Altagracia Mejía, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **44**

Res. No. 81-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Idalia Torres de Estévez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **48**

Res. No. 82-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Olga Fernández de Jesús, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. **53**

Res. No. 83-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María del Carmen Burgos Brito, sobre la venta de un inmueble en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **57**

Res. No. 84-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Dolores Paula Jiménez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **Pág. 62**

Res. No. 85-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Vilma Soraya Mejía Cantos, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **66**

Res. No. 86-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Hortencia Casado P., sobre la venta de un solar en Los Cerros de Arroyo Hondo, Distrito Nacional. **70**

Res. No. 87-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Luis Sarmiento Ramírez, sobre la venta de un inmueble en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. **74**

Res. No. 88-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Luz Fernández Vda. Contreras, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Parque Mirador del Este, Villa Duarte. **78**

Res. No. 89-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Luís José Reyes, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. **83**

Res. No. 90-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Félix Mella, sobre la venta de un inmueble en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **87**

Res. No. 91-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Ozama y la señora Gloria Altagracia Cruz Paulino, sobre la venta de una porción de terreno de 140.00 tareas nacionales, ubicada en El Mamón, Provincia Santo Domingo. **91**

Res. No. 92-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Rosario Susana Domínguez, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. **96**

Res. No. 93-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Teresa Celeste A. Morales Vda. Florentino, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **Pág. 100**

Res. No. 94-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón A. Almánzar, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. **105**

Res. No. 95-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Viviano Paulino de León, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **109**

Res. No. 96-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Isabel Florentino, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **114**

Res. No. 97-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Humberto Castillo y Castillo, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **118**

Res. No. 98-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Marcos R. Díaz G., sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. **122**

Res. No. 99-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mercedes Alt. Díaz, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. **127**

Res. No. 100-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Porfirio Baldera Rondón, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **131**

Res. No. 101-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Narciso Villalona, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **136**

Res. No. 102-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Juana Abreu Batista, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. Pág. 140

Res. No. 103-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Rosa Agustina Mañón, mediante el cual el primero traspasa a la segunda un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. 145

Res. No. 104-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Beatriz Bueno Estévez, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. 149

Res. No. 105-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Toribio Valentín Rosario, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 154

Res. No. 106-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Altagracia L. Báez de Chalas, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. 158

Res. No. 107-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón Reyes Lara, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 163

Res. No. 108-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Antonia Beato, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 167

Res. No. 109-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Leonel Félix, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. 172

Res. No. 110-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Josefa M. Domínguez, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. 176

Res. No. 111-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Mañón Marte, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **Pág. 181**

Res. No. 112-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Calderón Matos, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **185**

Res. No. 113-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Elsa Marina Marcial, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **190**

Res. No. 114-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Domingo Félix, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **194**

Res. No. 71-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Elpidio Guzmán, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 71-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 1 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor ELPIDIO GUZMAN.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 1 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor ELPIDIO GUZMAN, mediante el cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No.302, edificio No.19-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.1l56.**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____ , provisto del Carnet del Registro Electoral No._____ , domiciliado y residente en la casa No._____ de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. l44, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor ELPIDIO GUZMAN, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.213311, Serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No. _____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR;

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No.302, edificio No.19-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTISEIS MIL PESOS (RD$46,000.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, si intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupa el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta

cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad,

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al 1er. día del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador Gral. de B. N.,
VENDEDOR.-

Elpidio Guzmán,
COMPRADOR.-

YO, DR. ARISMENDY RODRIGUEZ, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ELPIDIO GUZMAN, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los un (1) día del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

Dr. Arismendy Rodríguez,
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en., la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio , del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 72-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Morales Domínguez, mediante el cual el primero vende al segundo un solar en Los Frailes, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 72-07

VISTO: El inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito el 13 de agosto de 1998, entre el ESTADO DOMINICANO Y el señor RAFAEL MORALES DOMÍNGUEZ.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito el 13 de agosto de 1998, entre el ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. HENRY GARRIDO, de una parte; y de la otra parte, el señor RAFAEL MORALES DOMÍNGUEZ, mediante el cual la primera parte traspasa a la segunda parte, una porción de terreno con área de 250.11 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.217-B-8-parte, del Distrito Catastral No.6, ubicada en el sector Los Frailes, en esta ciudad, valorada en la suma de RD$28,762.65, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.002421**

El ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. HENRY GARRIDO, dominicano, mayor de edad,

soltero, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0225239-6, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.22-98, de fecha 16 de febrero de 1998, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, el señor RAFAEL MORALES DOMÍNGUEZ, dominicano, mayor de edad, soltero, domiciliado y residente en la calle 29, No.49, en el Ensanche Espaillat, en esta ciudad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0402036-7, se ha convenido y pactado el siguiente:

C O N T R A T O

PRIMERO: El ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor RAFAEL MORALES DOMÍNGUEZ, quien acepta, el inmueble que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con área de 250.11 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.217-B-8-parte, del Distrito Catastral No.6, ubicada en el sector Los Frailes, en esta ciudad".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$28,762.65 (VEINTIOCHO MIL SETECIENTOS Y DOS PESOS CON 65/100) (sic), a razón de RD$115.00 el metro cuadrado, para ser pagada con un inicial de RD$14,381.33 (CATORCE MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y UN PESOS CON 33/100) equivalente al 50% del valor total, suma que el comprador justifica que ha pagado mediante el recibo No.18602, de fecha 13 de marzo de 1998, expedido por la oficina de Control Interno de la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$14,381.33 (CATORCE MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y UN PESOS CON 33/100) cada una y una mensualidad consecutiva de RD$l,198.44 (MIL CIENTO NOVENTA Y OCHO PESOS CON 00/100) (sic), más el 8% de interés anual sobre el saldo insoluto.

TERCERO: Es convenido que en caso de demora por parte del COMPRADOR en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, deberá pagar al VENDEDOR un 1% (UNO POR CIENTO) de interés por cada mes en retraso sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago, a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna.

CUARTO: Queda expresamente establecido que el inmueble objeto del presente contrato quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado en favor del ESTADO DOMINICANO por la suma de RD$14,381.33 (CATORCE MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y UN PESOS CON 33/100) de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 2103 del Código Civil. En consecuencia, el señor RAFAEL MORALES DOMÍNGUEZ, autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito nacional la inscripción de dicho privilegio.

QUINTO: EL COMPRADOR consiente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

SEXTO: El ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato en virtud del Certificado de Título No.63-126, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SÉPTIMO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto del año mil novecientos noventa y ocho (1998).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Dr. Henry Garrido,
Administrador General de Bienes Nacionales.,

Rafael Morales Domínguez
Comprador.

Yo, LIC. CÉSAR ROBERTO MELO ESTEPAN, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores DR. HENRY GARRIDO Y RAFAEL MORALES DOMÍNGUEZ, de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de su vida jurídica, por lo que se debe dársele a las mismas crédito y fe. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto del año mil novecientos noventa y ocho (1998).

Lic. César Roberto Melo Estepan
Abogado Notario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque
Presidenta

Ambrosia Saviñon Cáceres
Secretaria

Rafael Ángel Franjul Troncoso
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez,
Secretario

Germán Castro García
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 73-07 que aprueba un contrato entre el Ingenio Río Haina y el Consorcio Moya-Jorge, S. A., sobre permuta de terrenos.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 73-07

VISTO: El inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de permuta de terrenos, suscrito en fecha 23 de julio del año 2003, entre el INGENIO RÍO HAINA y el CONSORCIO MOYA-JORGE, S. A., representado por su presidente ING. DIEGO A. DE MOYA CANAAN.

RESUELVE:

ÚNICO: APROBAR el contrato de permuta de terrenos, suscrito en fecha 23 de julio del año 2003, entre el INGENIO RÍO HAINA, válidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, de una parte; y de la otra parte, el CONSORCIO MOYA-JORGE, S.A., representado por su presidente ING. DIEGO A. DE MOYA CANAAN, por medio del cual el primero cede y traspasa al segundo, a título de permuta, una porción de terreno con una extensión superficial de 28,377.20 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.9 (Parte), D.C. No.19, Santo Domingo Norte, Ciudad Satélite, Sección Yaguasa, valorada en la suma de RD$5,675,440.00 (CINCO MILLONES SEISCIENTOS SETENTA Y CINCO MIL CUATROCIENTOS CUARENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100); por su parte EL CONSORCIO, CEDE Y TRASNFIERE, a título de permuta, a favor de EL INGENIO, una porción de terreno con una extensión superficial de 7,510.28 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.9-A (Parte), del Distrito Catastral No.19, Santo Domingo Norte, Avenida Jacobo Majluta, Sección Yaguasa, valorada en la suma de RD$5,675,368.39 (CINCO MILLONES SEISCIENTOS SETENTA Y CINCO MIL TRESCIENTOS SESENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 39/100): que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE PERMUTA DE TERRENO

ENTRE:

De una parte, EL INGENIO RIO HAINA, institución autónoma del Estado dominicano, creada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representada por el Director Ejecutivo del CONSEJO ESTA TAL DEL AZUCAR (CEA),]NG. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 00l-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien a su vez representa al Estado dominicano, en virtud del Poder Especial No. 298-03, del Poder Ejecutivo, de fecha 16 de junio del año 2003, la Vigésima Quinta Resolución de la Sesión Ordinaria del Consejo de Directores, celebrada en fecha 30 de enero del año 2003, y lo establecido en el Artículo No. 7 de la citada ley, que creó el Consejo Estatal del Azúcar (CEA), que en lo adelante se denominará EL INGENIO; y, de la otra parte, EL CONSORCIO MOYA-JORGE, S. A., entidad constituida conforme a las leyes de la República Dominicana, ubicado en la Avenida Rómulo Betancourt esquina D, Primera Planta, de esta ciudad de Santo Domingo, debidamente representado por su presidente el ING. DIEGO A. DE MOYA CANAAN, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad

y Electoral No. 001-0202927-9, domiciliado y residente en esta ciudad, quien en lo adelante se denominará EL CONSORCIO.

PREÁMBULO

POR CUANTO: EL CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR, (CEA), ocupa una área equivalente a 7,510.28 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 9-A (parte) del Distrito Catastral No. 19, Santo Domingo Norte, Avenida Jacobo Majluta, Sección Yaguasa, propiedad del CONSORCIO MOYA-JORGE S.A.; asimismo, EL CONSORCIO MOYA-JORGE S.A. ocupa una área de 28,377.20 metros cuadrados, ubicada en la Parcela No. 9 (parte) del Distrito Catastral No. 19, Santo Domingo Norte, ciudad Satélite, Sección Yaguasa, propiedad del CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA).

POR CUANTO: En fecha 22 de enero del año 2003, la Comisión de Venta del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), mediante Resolución No. 77, adoptó recomendar al Consejo de Directores, la Permuta entre EL CEA y EL CONSORCIO MOYA-JORGE S. A., de una área de 28,377.20 Mts2 Vs. 7,510.28 Mts2, en virtud de que ambas instituciones ocupan porciones de terrenos, una correspondiente a la de la otra.

POR CUANTO: Mediante la Vigésimo Quinta Resolución, del Acta No. 1213 correspondiente a la Sesión Extraordinaria de fecha 30 de enero del año 2003, el Consejo de Directores autoriza a la Dirección Ejecutiva del CEA, a solicitar al Poder Ejecutivo, el Poder Especial a los fines de materializar el contrato de permuta, entre EL CONSORCIO Y EL CEA.

POR CUANTO: Las partes acordaron gestionar ante el Poder Ejecutivo la autorización que le permita suscribir el referido contrato.

POR CUANTO: Que el Poder Ejecutivo, en fecha 16 de junio del año 2003, otorgó Poder Especial al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), para que en nombre y representación del Estado dominicano, proceda a suscribir el contrato de permuta entre EL INGENIO RIO HAINA y EL CONSORCIO MOYA-JORGE S. A.

POR TANTO: Y el entendido de que el anterior preámbulo forma parte integral del presente acto, las partes;

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO, por órgano de su .representante, CEDE Y TRASPASA, a título de permuta, con todas las garantías ordinarias de derecho, libre de cargas y gravámenes al CONSORCIO MOYA-JORGE S. A., quien acepta, el inmueble que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de 28,377.20 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 9 (parte), del Distrito

Catastral No. 19, Santo Domingo Norte, Ciudad Satélite, Sección Yaguasa".

SEGUNDO: El inmueble que por medio del presente documento permuta EL INGENIO, a favor de EL CONSORCIO A JORGE S.A., tiene un valor de CINCO MILLONES SEISCIENTOS SETENTA y CINCO MIL CUATROCIENTOS CUARENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$5,675,440.00), conforme al valor de la tasación realizada por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha cuatro (4) de diciembre del año 2002.

PARRAFO 1 .- Queda expresamente convenido y pactado entre las partes, que las porciones que reciben, tanto EL CONSORCIO, como EL INGENIO, a título de permuta, tendrán que regirse de acuerdo con los planos levantados al efecto, correspondientes a las Parcelas Nos. 9 y 9-A, del Distrito Catastral No. 19, de Santo Domingo Norte, de fechas siete (7) de diciembre del año 2001 y veintiséis (26) de julio del año 2001, que firmado por las partes forma parte integral del presente contrato.

TERCERO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente permuta, o sea, de la Parcela No. 9 (parte), del Distrito Catastral No. 19, de Santo Domingo Norte, en virtud del Certificado de Título No. 60-2487, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, en fecha 1ro. de septiembre del año 1960.

CUARTO: Por su parte EL CONSORCIO, CEDE Y TRANSFIERE a titulo de permuta, libre de cargas y gravámenes, a favor de EL INGENIO, quien acepta, el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de 7,510.28 metros cuadrados ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 9-A (parte); del Distrito Catastral No. 19, Santo Domingo Norte, Avenida Jacobo Majluta, Sección Yaguasa"

QUINTO: Estos terrenos han sido valorados en la suma de CINCO MILLONES SEISCIENTOS SETENTA Y CINCO MIL TRESCIÉNTOS SESENTA y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 39/100 (RD5, 675,368.39), conforme al valor promedio de la tasación de la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha cuatro (4) de febrero del año 2003, y la tasación privada realizada por la ING. MARIA M. PEÑA F. CODIA 5569, de fecha 28 de noviembre del año 2002.

SEXTO: EL CONSORCIO, justifica su derecho de propiedad sobre la parcela No. 9-A (parte) del D. C., No. 19 de Santo Domingo Norte en virtud del Certificado de Título No. 98-768, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, en fecha 5 de febrero del año 1998.

SEPTIMO: La presente operación de permuta se realiza pura y simplemente, sin ningún tipo de compensación entre las partes intervinientes en este contrato.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito por las partes, deberá ser remitido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para los fines y consecuencias del presente contrato, las partes eligen domicilio en las direcciones que aparecen al inicio del presente acto.

HECHO Y FIRMADO en cinco (5) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y así se han distribuido, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de julio del año dos mil tres (2003)

POR EL INGENIO: **POR EL CONSORCIO:**

ING. VICTOR ML. BAEZ
Director Ejecutivo del
Consejo Estatal del Azúcar

ING. DIEGO A. DE MOYA C.
Presidente

YO LIC. GONZALO E. MEJÍA A. Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO y DOY FE: Que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ e ING. DIEGO A. DE MOYA CANAAN de generales y calidades que constan, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que anteceden son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, tanto públicos como privados, por lo cual merecen entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de julio del año dos mil tres (2003).

_____
NOTARIO PUBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Ramiro Espino Fermín
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007) años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 74-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el Dr. M. Logingo Alcántara C., sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 74-07

VISTO: El inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito el 1ero. de julio 1985 entre el ESTADO DOMINICANO y el señor M. LOGINGO ALCÁNTARA C.

RESUELVE:

ÚNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito el 1ero. de julio de 1985, entre el ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Mayor General P. N., RAMIRO MATOS GONZÁLEZ, de una parte; y de la otra parte, el señor M. LOGINGO ALCÁNTARA C., mediante el cual la primera parte traspasa a la segunda parte, una porción de terreno con área de 1,637.43 metros cuadrados, dentro de la parcela No.110-Ref.-780-Pte., del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional, ubicada en la calle Desiderio Arias, del Ensanche Enriquillo, valorada en la suma de RD$32,748.60, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO._____**

El ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, MAYOR GENERAL P. N. RAMIRO MATOS GONZALEZ, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.26175, Serie 26, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el poder de fecha 22 de mayo de 1985 expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, el DR. M. LOGINGO ALCANTARA C., dominicano, mayor de edad, casado con la señora Dra. Miriam E. González Alcántara, medico, domiciliado y residente en la calle "B", No.___, en Las Palmas, Arroyo Hondo, en esta ciudad, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.9103, se ha convenido y pactado el siguiente:

C O N T R A T O

PRIMERO: El ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor LOGINGO ALCANTARA C., quien acepta, el inmueble que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con área de 1,637.43 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.110-Ref.780-Pte., del Distrito Catastral No.4, ubicada en la calle Desiderio Arias del Ensanche Enriquillo, con los siguientes linderos: al Norte, calle Desiderio Arias, al Este, Sur y Oeste, Parcela No. 110-Ref.-780-resto".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$32,748.60 (TREINTA Y DOS MIL SETECIENTOS CUARENTIOCHO CON 60/100), o sea a razón de RD$20.00 el metro cuadrado, pagadero en la siguiente forma: La suma de RD$9,824.58 (NUEVE MIL OCHOCIENTOS VEINTICUATRO PESOS CON 58/100) equivalente a un 30% del valor total, según consta el recibo No.576917, de fecha 27 de junio de 1985, expedido por el colector de Rentas Internas de esta ciudad, por lo que el ESTADO DOMINICANO otorga a favor del DR. M. LOGINGO ALCANTARA C., formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto o sea la cantidad de RD$22,924.02 (VEINTIDOS MIL NOVECIENTOS VEINTICUATRO PESOS CON 02/100), en 59 mensualidades iguales y consecutivas de RD$382.06 (TRESCIENTOS OCHENTIDOS PESOS ORO CON SEIS CENTAVOS) cada una y una mensualidad de RD$382.48 (TRESCIENTOS OCHENTIDOS PESOS CON 48/100).

TERCERO: EL VENDEDOR y COMPRADOR convienen por el presente contrato, que el saldo insoluto devengará un interés de un 8% (OCHO POR CIENTO) anual.

CUARTO: Se establece por el presente contrato, que en caso que el COMPRADOR pagare antes del vencimiento de las cuotas, quedará exonerado del pago del 8% (OCHO POR CIENTO).

QUINTO: Es convenido que en caso de demora por parte del COMPRADOR en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, él pague al VENDEDOR un 1% (UNO POR CIENTO) de interés por cada mes en retraso sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago, a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna. Queda entendido que esta obligación es independiente del pago de su deuda principal más los intereses.

SEXTO: Queda expresamente establecido que el inmueble objeto del presente contrato quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado en favor del ESTADO DOMINICANO por la suma de RD$22,924.02 (VEINTIDOS MIL NOVECIENTOS VEINTICUATRO CON 02/100) de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 2103 del Código Civil. En consecuencia, el COMPRADOR, autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional la inscripción de requerido privilegio.

SEPTIMO: EL COMPRADOR consiente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

OCTAVO: El ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado en este contrato en virtud del Certificado de Título No. 65-1593, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

NOVENO: Queda convenido, que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae

tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Art.55, inciso 10, de la Constitución de la República.

DECIMO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, hoy día (primero) del mes de julio del año mil novecientos ochenticinco (1985).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Ramiro Matos González,
Mayor Gral. P. N.,
Secretario de Estado sin Cartera,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.

Dr. M. Logingo Alcántara C.
Comprador

Yo, DR. MIGUEL A. LUNA IMBERT, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, por los señores MAYOR Gral. P. N., RAMIRO MATOS GONZÁLEZ Y DR. M. LOGINGO ALCÁNTARA C., son las firmas que acostumbran usar en todos los actos tanto públicos como privados. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, hoy día primero (1ro.) del mes de julio del año mil novecientos ochenticinco (1985).

Dr. Miguel A. Luna Imbert
Abogado-Notario Público

Sellos R. I. #s.
0044307/ RD$5.25
1985439/ RD$4.00
0156467/ RD$3.00
2913707/ RD$0.25

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce días del mes de octubre del año dos mil cuatro; años 161 de la Independencia y 161 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de marzo del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Pedro José Alegría Soto
Secretario

Germán Castro García
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 75-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ramona Altagracia González, sobre la venta de un solar en Los Peralejos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 75-07

VISTO: El inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito el 18 de febrero del 1999, entre el ESTADO DOMINICANO y la señora RAMONA ALTAGRACIA GONZÁLEZ.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito el 18 de febrero del 1999, entre el ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET, de una parte; y de la otra parte, la señora RAMONA ALTAGRACIA GONZÁLEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, una porción de terreno con un área de 184.60 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.97-parte, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Los Peralejos, valorada en la suma de RD$23,075.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.000562**

El ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006341-7, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el poder de fecha 27 de octubre de 1998, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte la señora RAMONA ALTAGRACIA GONZÁLEZ, dominicana, mayor de edad, soltera, de quehaceres domésticos, domiciliada y residente en el Km.13, Autopista Duarte, Barrio Los Ángeles, de esta ciudad, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0652384-8, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: El ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor de la señora RAMONA ALTAGRACIA GONZÁLEZ, quien a través de su representante, acepta el inmueble que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con área de 184.60 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.97-parte, del Distrito Catastral No. 4, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Los Peralejos",

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta suma de RD$23,075.00 (VEINTITRÉS MIL SETENTA Y CINCO PESOS CON 00/100), o sea a razón de RD$125.00 el metro cuadrado, para ser pagada con un inicial de RD$11,537.50 (ONCE MIL QUINIENTOS TREINTISIETE PESOS CON 50/100) equivalente al 50% del valor total, suma que el COMPRADOR justifica que ha pagado según consta en el recibo No.19358, de fecha 17 de febrero de 1999, expedido por la Administración General de

Bienes Nacionales; por lo que el ESTADO DOMINICANO, otorga a favor de la señora RAMONA ALTAGRACIA GONZÁLEZ, formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto, o sea, la cantidad de RD$11,537.50 (ONCE MIL QUINIENTOS TREINTISIETE PESOS CON 50/100) en 12 mensualidades consecutivas de RD$961.46 (NOVECIENTOS SESENTIÚN PESOS CON 46/100).

TERCERO: Se establece por medio del presente acto, que en caso de que el COMPRADOR pagare una (1) o más anualidades por adelantado se libera del pago del 8%.

CUARTO: Es convenido que en caso de demora por parte del COMPRADOR en el cumplimiento de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento deberá pagar al VENDEDOR un 1% (UNO POR CIENTO) de interés por cada mes en retraso sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago, a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna.

QUINTO: El COMPRADOR consiente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

SEXTO: El ESTADO DOMINICANO, justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato en virtud del Certificado de Título No._____ expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SÉPTIMO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100).

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO y FIRMADO en dos (2) originales de un mimo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y nueve (1999) .

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Lic. Carlos Alberto Amarante Baret,
Administrador General de Bienes Nacionales.

Ramona Altagracia González,
Compradora.

Yo, DRA. ELSA GERTRUDIS PÉREZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO y DOY FE, de que las firmas que anteceden, fueron puestas

en mi presencia libre y voluntariamente por los señores LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET Y RAMONA ALTAGRACIA GONZÁLEZ, de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de su vida.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los dieciocho (18) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

Dra. Elsa Gertrudis Pérez
Abogado Notario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán
Secretario

Euclides Batista Brache
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de noviembre del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Pedro José Altagracia Soto
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 76-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Boca Chica y la señora Seferina Merán Beltré, mediante el cual el primero vende a la segunda una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 76-07

VISTO: El inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 15 de octubre del 1994, entre EL INGENIO BOCA CHICA, y la señora SEFERINA MERAN BELTRE.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 15 de octubre de 1994, entre EL INGENIO BOCA CHICA, representado en este acto por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), señor ING. JUAN A. HERNANDEZ KUNHARDT, de una parte; y de la otra parte, la señora SEFERINA MERAN BELTRE, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de 1,871.23 metros cuadrados, dentro de la parcela No. 264 del D. C. No. 32 del Distrito Nacional, valorada en la suma de RD$421,026.75 (CUATROCIENTOS VEINTIUN MIL VEINTISEIS PESOS ORO CON 75/1 00), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

ENTRE:

De una parte, el INGENIO BOCA CHICA, organismo estatal, autónomo, organizado y creado de acuerdo con la Ley No.7 de fecha 19 del mes de agosto del año 1966,

válidamente representado por el Director Ejecutivo del CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA), señor ING. JUAN A. HERNANDEZ KUNHARDT, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identificación Personal No.154243, serie 1era., sello hábil, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, actuando en virtud del Poder que le fuera otorgado por el Presidente de la República, en fecha 3 de junio de 1993, por las recomendaciones adoptadas por el Consejo Directivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA) en su Sesión Ordinaria de fecha 19 de mayo de 1993, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y, de la otra parte, la señora SEFERINA MERAN BELTRE, dominicana, mayor de edad, soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.001-0658045-9, (anterior No.14639, Serie No.11), sello hábil, domiciliada y residente en la calle Santa Luisa de Marillac, Manzana J, Edificio 5, Segunda Planta, Los Mina, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, en favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de 1,871.23 metros cuadrados, dentro de la parcela No.264, del D.C. No. 32, del D. N., solar marcado con el Número 3, del Bloque No.6, Sección Andrés, Boca Chica, lugar Los Coquitos, con los siguientes linderos:
>
> | | |
> |---|---|
> | Al Norte | Autopista Las Américas. |
> | Al Sur : | Porción No. 1. |
> | Al Este | Porción No.2. |
> | Al Oeste | Calle en Proyecto. |

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 49575, de fecha QUINCE (15) de FEBRERO de 1957, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio total acordado para la presente operación de venta de terreno es de CUATROCIENTOS VEINTIUN MIL VEINTISEIS PESOS ORO CON 75/100 (RD$421,026.75) o sea, a razón de DOSCIENTOS VEINTICINCO PESOS ORO CON 00/100 (RD$225.00) el metro cuadrado, suma que EL INGENIO declara haber recibido en su totalidad, a la firma del presente contrato, por lo que este acto sirve como descargo y finiquito legal para LA COMPRADORA.

PARRAFO: Estos terrenos fueron tasados por la Dirección General de Catastro Nacional, y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha VEINTIDOS (22) de ENERO de año 1993, a razón de DOSCIENTOS VEINTICINCO PESOS ORO CON 00/1 00 (RD$225.00) el metro cuadrado.

CUARTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas y contribuciones, redacción y legalización del mismo, y en general, todos aquellos gastos que realice EL INGENIO como consecuencia del presente contrato

QUINTO: El presente contrato después de suscrito por las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

SEXTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra-venta de inmuebles.

SEPTIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y LA COMPRADORA en la dirección indicada a principio de este contrato.

HECHO y FIRMADO en dos (2) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y así se han distribuido, a los QUINCE (15) días del mes MARZO del año Mil Novecientos Noventa y Cuatro (1994), en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO **POR LA COMPRADORA:**

Ing. Juan A. Hernández Kunhardt **Seferina Meran Beltré.**
Director Ejecutivo.

YO, LIC. GLORIA CECILIA CUELLO SUERO, Abogado, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE QUE, por ante mi comparecieron los señores ING. JUAN A. HERNANDEZ KUNHARDT Y SEFERINA MERAN BELTRE, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento, libre y voluntariamente, que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los QUINCE (15) días del mes de OCTUBRE del año mil novecientos noventa y cuatro. (1994).

Lic. Gloria Cecilia Cuello Suero,
Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta y un (31) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y ocho (1998); años 155 de la Independencia y 136 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente.

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006) años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio Cesar Valentín Jiminián
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 77-07 aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Julio Antonio Vásquez, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 77-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 29 de noviembre de 1988, entre el Estado dominicano y el señor JULIO ANT. VASQUEZ.

RESUELVE:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 29 de noviembre de 1988, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor JULIO ANT. VASQUEZ/ mediante el cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No.302, del edificio No.17-C, manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.1558**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____ , provisto del Carnet del Registro Electoral No._____ domiciliado y residente en la casa No. _____,de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.375, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor JULIO ANT. VASQUEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con DILCIA C. ORTIZ DE VASQUEZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 178043, Serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____ , provisto del Carnet del Registro Electoral No. _____, de la calle ____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR;

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 302, del edificio No .17-C, manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “El Pensador ", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO CON 35/100 (RD$42,618.35), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$1,500.00 (MIL QUINIENTOS PESOS ORO) corno pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejora, y el resto, o sea la suma de RD$41,118.35 (CUARENTA Y UN MIL CIENTO DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a le Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibido conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochentiocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR.

JULIO ANT. VASQUEZ
COMPRADOR.-

YO, DRA. IVELISSE I. ANGELES LOZANO, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. JULIO ANT. VASQUEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochentiocho (1988).-

DRA. IVELISSE I. ANGELES LOZANO
NOTARIO PÚBLICO.-

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 78-07 aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Eusebio Reynoso, mediante el cual el primero traspasa al segundo un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 78-07

VISTO: El inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 27 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Eusebio Reynoso.

RESUELVE:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Eusebio Reynoso, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de

venta, el apartamento marcado con el No.407, correspondiente al edificio No.62, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial "Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$110,592.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.5l46**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, Acápite No.112, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor Eusebio Reynoso, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil-----, portador de la Cédula de Identificación Personal No.187272, serie Ira., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle edificio No.62, Apto. No.407, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.407, del edificio No.62, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO DIEZ MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO (110 ,592.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEOOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO) como inicial, pagada según consta en el recibo No.263 de fecha 12 de agosto de 1988 expedido por la Administración Gral. de Bienes Nacionales; y el resto, la cantidad de RD$105,592.00 (CIENTO CINCO MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO) en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRAOOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEOOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento

alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRAOOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990) .

POR EL ESTADO DOMINICANO,

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Eusebio Reynoso
COMPRADOR

YO, DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y EUSEBIO REYNOSO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 79-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Melania Paulino, por medio del cual el primero traspasa a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 79-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de enero de 1990 entre el Estado dominicano y la SRA. ANA MELANIA PAULINO

RESUELVE

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de enero de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de una parte; y de la otra parte, la SRA. ANA MELANIA PAULINO por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No.201, edificio No. 31-6, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado por la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No.0534**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado, civil soltero portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---, domiciliado y residente en la casa No. ---, de la calle---. de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 243, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la SRA. ANA MELANIA PAULINO mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.130277, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle---- de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el Apto. No.201, edificio No.31-6, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes .

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta

cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRAQOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin Embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la Oficina de la. Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los 5 días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Ana Melania Paulino
COMPRADORA

YO, DRA. JUVENILIA CASTILLO TERRERO Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ANA MELANIA PAULINO cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

Dra. Juvenilia Castillo Terrero
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 80-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Benita Altagracia Mejía, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 80-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 19 de enero de 1990 entre el Estado dominicano y la SRA. BENITA ALTAGRACIA MEJIA

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 19 de enero de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de una parte; y de la otra parte, la SRA. BENITA ALTAGRACIA MEJIA por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 201, edificio No.34-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado por la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No.0524**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro

Electoral No. ---, domici1iado y residente en la casa No. ---, de la calle---. de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.271 quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la SRA. BENITA ALTAGRACIA MEJIA mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con JUAN J. HERNANDEZ portadora de la Cédula de Identificación Personal No.10222, serie 59, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el Apto. No.20l, edificio No.34-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO (RD$48,000.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$1,000.00(MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No.1970 de fecha 27 de marzo de 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto o sea la suma de RD$47,000.00 (CUARENTISIETE MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas, en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la Oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los 19 días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Benita Altagracia Mejía
COMPRADOR

YO, DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y BENITA ALTAGRACIA MEJIA cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre el año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 81-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Idalia Torres de Estévez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 81-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de diciembre de 1989 entre el Estado dominicano y la SRA. ANA IDALIA TORRES DE ESTEVEZ.

RESUELVE

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de diciembre de 1989 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de una parte; y de la otra parte, la

SRA. ANA IDALIA TORRES DE ESTEVEZ por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No.103, edificio No.39-C, construido de blocks y concreto ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado por la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No.135**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No. --- , domiciliado y residente en la casa No. ---, de la calle---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 307, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la SRA. ANA IDALIA TORRES DE ESTEVEZ mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con JUAN MARIA ESTEVEZ portadora de la Cédula de Identificación Personal No.5033, serie 46, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No. ---, de la calle---- de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el Apto. No.103, edificio No.39-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$17,360.00 (DIECISIETE MIL TRESCIENTOS SESENTA PESOS ORO) como pago inicial, pagados mediante recibo S/N, de fecha 12 de abril de 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea, la suma de RD$28,640.00 (VEINTIOCHO MIL SEISCIENTOS CUARENTA PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno,

quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de el en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantener lo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria econ6mica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la

desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la Oficina de la Administraci6n General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los 5 días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Ana Idalia Torres de Estévez
COMPRADORA

Juan De Js. Tatis
(Testigo)

Liz Alenne Minyetty A.
(Testigo)

YO, LIC. MERCEDES A. GARCIA HEUREAUX Abogado Notario Público de los Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ANA IDALIA TORRES DE ESTÉVEZ cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. MERCEDES A. GARCIA HEUREAUX
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y siete (1997); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 82-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Olga Fernández de Jesús, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 82-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 11 de abril de 1989, entre el Estado dominicano y la señora OLGA FERNANDEZ DE JESUS.

RESUELVE:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de abril de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora OLGA FERNANDEZ DE JESUS, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No.302, edificio No .16, tipo "C", de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.768**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No. _____, domiciliado y residente en la casa No. _____, de la calle_____de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 363, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará El VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la señora OLGA FERNANDEZ DE JESUS, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con Vicente de Jesús Fabián, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 25803, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No . ___, provista del Carnet del Registro Electoral No. _____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 302, edificio No .16, tipo 11 “C”, de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (CUARENTA y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS CON 35/100) RD$42,618.35, que EL COMPRADOR pagará al VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejora, y el resto, o sea la suma de RD$40,618.35 (CUARENTA MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona auque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por el COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los 11 días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

Olga Fernández De Jesús.
COMPRADORA

YO, LIC. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SRA. OLGA FERNANDEZ DE JESUS, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los once días (11) del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989)

Lic. Beatriz Santaella Pichardo
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario.

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 83-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María del Carmen Burgos Brito, sobre la venta de un inmueble en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 83-07

VISTO: El inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 27 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y la señora María del Carmen Burgos Brito.

RESUELVE:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora María del Carmen Burgos Brito, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 403, edificio No.61, tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Habitacional Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$110,592.00, que copiado a la letra dice así;

ENTRE: **CONTRATO NO.4942.**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -----

, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 16 del mes de abril del año 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora María del Carmen Burgos Brito, mayor de edad de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con Porfirio González, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.27942, serie 54, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle Edif. 61, Apto.403, Prolong. México, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a LA COMPRADORA, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. marcado con el No.403, correspondiente al edificio No.61, tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Habitacional Prolongación Avenida México", de esta ciudad .

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$110,592.00 (CIENTO DIEZ MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), según consta en el recibo No.769, de fecha 30 de noviembre de 1988, expedido por el Administrador General de Bienes Nacionales; y el resto o sea la cantidad de RD$105,592.00 (CIENTO CINCO MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto de este acto, será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art. 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, Y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del

goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato •

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR.

Maria Del Carmen Burgos Brito
COMPRADORA.

Dannelly Leger,
Céd.271239-lra.
Testigo.

Mercedes N. Méndez Cueto,
Ced.149456-1
Testigo.

YO, DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y María del Carmen Burgos Brito, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. No firmando la segunda por no saber firmar, estampando sus huellas digitales en presencia de los testigos Dannelly Leger y Mercedes N. Méndez Cueto. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

Dra. Juana Yusmari Rodríguez,
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer día

del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio A. Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 84-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Dolores Paula Jiménez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 84-07

VISTO: El inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 23 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor José Dolores Paula Jiménez.

RESUELVE:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 23 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor José Dolores Paula Jiménez, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No .103, correspondiente al edificio No. 51-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.0960**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador j General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No.-----, de la calle------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 395, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor José Dolores Paula Jiménez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con María Eugenia Polanco, portador de la Cédula de Identificación Personal No.5535, serie 57, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No .-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No .103, edificio No. 51-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones" de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (CUARENTISEIS MIL PESOS ORO) RD$46,000.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una hasta, la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras el no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta

cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990) .

POR EL ESTADO DOMINICANO,

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

José Dolores Paula Jiménez
COMPRADOR

YO, DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA y JOSE DOLORES PAULA JIMENEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

Dr. Arismendy Cruz Rodríguez
Abogado-Notario-público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio A. Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 85-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Vilma Soraya Mejía Cantos, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 85-07

VISTO: El inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 23 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Vilma Soraya Mejía Cantos.

RESUELVE:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 23 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Vilma Soraya Mejía Cantos, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 306, edificio No.40, tipo "B-2", con tres (3) habitaciones, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México" de esta ciudad, valorado en la suma de RD$112,368.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.1848**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -----

, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor. Presidente de la República, en fecha 16 del mes de abril del año 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora Vilma Soraya Mejía Cantos, mayor de edad de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 341759, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle-----, Edif. No.40, Apto.306, Proyecto Residencial Prolong. Ave. México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.306, correspondiente al edificio No.40, tipo "B-2", con tres (3) habitaciones, ubicado en el proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$112,368.00 (CIENTO DOCE MIL TRESCIENTOS SESENTIOCHO PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial según consta en el recibo No .1987, de fecha 28 de marzo del año 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$107,368.00 (CIENTO SIETE MIL TRESCIENTOS SESENTIOCHO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes .

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto de este contrato, será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art. 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del

goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por ÉL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR.

Vilma Soraya Mejía Cantos,
COMPRADORA.

YO, DRA. PROVIDENCIA GAUTREAU, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada y Vilma Soraya Mejía Cantos, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

Dra. Providencia Gautreau
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 86-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Hortencia Casado P., sobre la venta de un solar en Los Cerros de Arroyo Hondo, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 86-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 14 de abril de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Hortencia Casado P.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 14 de abril de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte la señora Hortencia Casado P. mediante el cual el primero traspasa a la segunda a titulo de venta una porción de terreno con área de 811.16 metros cuadrados, dentro de la parcela No. 38-pte., del D. C. No. 4, del Distrito Nacional, solar No. 14 de la manzana "N", ubicada en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$32,446.40, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 526**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este caso por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada, dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 22 de junio de 1987, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, la señora Hortencia Casado P., dominicana, mayor de edad, soltera, negociante, provista de la Cédula de Identificación Personal No.5953, serie 13, domiciliada y residente en la calle Ángel Ma. Liz No. 11, Mirador Norte, de esta ciudad, se ha convenido y pactado el siguiente:

C O N T R A T O

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado mas arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor de la señora Hortencia Casado P., quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

> Una porción de terreno con área de 811.16 metros cuadrados, dentro de la parcela No. 38-pte., del Distrito Catastral No. 4, del Distrito Nacional, solar No. 14 de la manzana "N", ubicada en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, de esta ciudad, con los siguientes linderos: Al Norte, Paso de Servidumbre; Al Este, Solar No. 13; Al Sur, calle Paso del Viento y al Oeste, Solar No. 15.

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$32,446.40 (treinta y dos mil cuatrocientos cuarenta y seis pesos oro con 40/100), o sea, a razón de RD$40.00 el metro cuadrado, pagadero en la siguiente forma: la suma de RD$20,780.00 (veinte mil setecientos ochenta pesos oro), pagada según recibos de administración No. 2313. de fecha de 13 de abril de 1989, y recibo de administración S/N,

de fecha 30 de junio de 1987, equivalente a un 63% del valor total del solar, por lo que el ESTADO DOMINICANO otorga a favor de la señora Hortencia Casado P., formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto o sea la cantidad de RD$11,666.40 (once mil seiscientos sesenta y seis pesos oro con 40/100) en 3 mensualidades consecutivas de RD$3,888.80 (tres mil ochocientos ochenta y ocho pesos oro con 80/100) cada una.

TERCERO: EL COMPRADOR se compromete a iniciar la construcción del solar objeto del presente acto, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo no mayor de un (1) año a partir de la firma del presente acto.

CUARTO: La violación del artículo anterior conlleva la rescisión de pleno derecho del presente contrato.

QUINTO: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato quedara gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del ESTADO DOMINICANO por la suma de RD$11,666.40 (once mil seiscientos sesenta y seis pesos oro con 40/100), de conformidad con lo dispuesto por el Art. 2103, del Código Civil. En consecuencia la señora Hortencia Casado P., autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

SEXTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado en este contrato, en virtud del Certificado de Título Num. 16213, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEPTIMO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (veinte mil pesos oro) de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada uno de las partes contratantes. En Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) día del mes de abril del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO
El Administrador General
de Bienes Nacionales

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío de la M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales

Hortencia Casado P.,
Compradora

YO, Dr. Pedro Luís Pichardo, Abogado-Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden puestas en mi presencia por los señores: Capitán de Navío de la M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada y la señora Hortencia Casado P., son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año mil novecientos ochenta y nueve (1989)

Dr. Luís Pichardo Cabral
Abogado-Notario Público

Sellos de Rentas Internas
676791 por valor de RS$6.00
8913144 por valor de RD$0/25

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes octubre del año mil novecientos noventa y tres; años 150 de la Independencia y 131 de la Restauración.

José Osvaldo Legar Aquino
Presidente

Luis Ángel Jazmín
Secretario

Gerardo Apolinar Aquino Álvarez
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 87-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Luis Sarmiento Ramírez, sobre la venta de un inmueble en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 87-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 13 de abril de 1989, entre el Estado dominicano y el señor Luís Sarmiento Ramírez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 12 de abril de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Luís Sarmiento Ramírez, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título

de venta, el apartamento No.104, edificio No.6, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 771**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle------ de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud de Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.267, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor (a) Luís Sarmiento Ramírez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, con-----, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 20049, serie 25, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.------ provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle-----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, quien acepta, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No.104, edificio No.6, tipo "C", de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: Cuarenta y Dos Mil Seiscientos Dieciocho Pesos Oro con 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: en mensualidades consecutivas a razón de RD$40. 00 (Cuarenta Pesos Oro) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL

VENDEDOR en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de abril del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Luís Sarmiento Ramírez,
COMPRADOR.

YO, Dra. Beatriz Santaella Pichardo, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Sr. Luís Sarmiento Ramírez, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los trece (13) días del mes de abril del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

Dra. Beatriz Santaella Pichardo,
Abogado Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 88-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Luz Fernández Vda. Contreras, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 88-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 18 de enero de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Luz Fernández Vda. Contreras.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 18 de enero de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte la señora Luz Fernández Vda. Contreras, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, el Apto. No.103, edificio No.7, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **No.117**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.------ de la calle---------- de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.278, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la señora Luz Fernández Vda. Contreras, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil viuda, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 711, serie 9, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.------, provista del Carnet del Registro Electoral No.---------, de la calle----------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No.103, edificio No.7, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador" Parque Mirador del Este, Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42, 618.35), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de

RD$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto, o sea la suma de RD$39,618.35 (TREINTA Y NUEVE MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS CON 35/100), cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones

del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18), días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Adm. General de Bienes Nacionales.
Vendedor

Luz Fernández Vda. Contreras.
Compradora

YO, Dr. Ramón E. Gallardo L. Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi

presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Sra. Luz Fernández Vda. Contreras, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los dieciocho (18) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

Dr. Ramón E. Gallardo L.
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 89-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Luís José Reyes, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 89-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 27 de marzo de 1989, entre el Estado dominicano y el señor Luís José Reyes.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de marzo de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Luís José Reyes, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No.301, edificio No.20, tipo "B", de la manzana No. l, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$49,737.96, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 504**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con

el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---------, domiciliado y residente en la casa No.-----, de la calle------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.214, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor Luís José Reyes, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Gertrudys A. Arias, portador de la Cédula de Identificación Personal No .159865, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle-----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No.301, edificio No.20, tipo "B", de la manzana No. l, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$49,737.96 (CUARENTA Y NUEVE MIL SETECIENTOS TREINTISIES PESOS ORO CON 96/100) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$l0,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO) como pago inicial reconocidos mediante la destrucción de mejora de su propiedad, y el resto, o sea la suma de RD$39,737.96 (TREINTA Y NUEVE MIL SETECIENTOS TREINTISIETE PESOS ORO CON 96/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$40. 00 (CUARENTA PESOS ORO CON 00/100) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince (15) días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo AL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantener lo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art. 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a EL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de marzo del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales,
VENDEDOR.

Luís José Reyes,
COMPRADOR.

YO, Dra. Juvenilia Castillo Terrero, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores Camilo Antonio Nazir Tejada y Sr. Luís José Reyes, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de marzo del año mil novecientos ochentinueve (1989).

Dra. Juvenilia Castillo Terrero
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración..

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 90-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Félix Mella, sobre la venta de un inmueble en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 90-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 30 de julio de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Félix Mella.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 30 de julio de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte: y de la otra parte, el señor Félix Mella, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 208, correspondiente al edificio No. 12 construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$101,004.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.3886**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No.-----, de la calle------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor Félix Mella, mayor de edad, de nacionalidad------, de estado civil--------, portador de la Cédula de Identificación Personal No.235747, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle-----,de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. el No.208, del edificio No.12 construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (ciento un mil cuatro pesos oro con 00/100) RD$101,004.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (cinco mil pesos oro) como inicial, pagados mediante recibo No. 1994, de fecha 28 de marzo del 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto en mensualidades consecutivas a razón de RD$160.00 (ciento sesenta pesos oro con 00/100), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL

VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año mil novecientos noventa (1990)

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
Vendedor

Félix Mella
Comprador

YO, Lic. Beatriz Santaella Pichardo, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores Camilo Antonio Nazir Tejada y Félix Mella, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año mil novecientos noventa (1990).

Lic. Beatriz Santaella Pichardo
Abogado-Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración..

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 91-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Ozama y la señora Gloria Altagracia Cruz Paulino, sobre la venta de una porción de terreno de 140.00 tareas nacionales, ubicada en El Mamón, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 91-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta de terreno, suscrito en fecha 04 de agosto del 2003, entre el **INGENIO OZAMA** y la señora **GLORIA ALTAGRACIA CRUZ PAULINO**.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de venta de terreno, suscrito en fecha 04 de agosto del 2003, entre el INGENIO OZAMA, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, de una parte; y de la otra parte, la señora Gloria Altagracia Cruz Paulino, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de ochenta y ocho mil cuarenta y cuatro punto diez (88,044.10) metros cuadrados, equivalente a ciento cuarenta (140.00) tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 166 (Pte.), D. C. No. 32, del Distrito Nacional, lugar El Mamón, valorada en la suma de QUINIENTOS CINCUENTA y NUEVE MIL NOVECIENTOS SESENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 48/100 (RD$559,960.48), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el INGENIO OZAMA, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.52-02, que fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 18 de enero del año 2002, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, la señora GLORIA ALTAGRACIA CRUZ PAULINO, dominicana, mayor de edad, casada, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1550395-5, domiciliada y residente en la calle Paseo Mirador Ozama No. 10, sector Los Tres Brazos, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente Contrato se denominará LA COMPRADORA.

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 21 de junio del 2001, contenida en el Acta No.14, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.27, recomendando la venta.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a solicitar al Poder Ejecutivo, el Poder Especia para la transferencia y venta de terrenos a favor de LA COMPRADORA, mediante la Segunda Resolución, contenida en el Acta No.1193, de fecha 09 de agosto del 2001.

CONSIDERANDO: Que en fecha 26 de octubre del 2000, contenida en el Acta No.2, la Comisión de Ventas mediante la Resolución No.8, otorgó facultad legal al Director de

Inmobiliaria a realizar un descuento por saldar el valor total del terreno de un cinco a un diez por ciento (5% a un 10%).

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual fue ratificada mediante la Resolución No. l, contenida en el Acta No.1189, de fecha 31 de octubre del 2000.

CONSIDERANDO: Que la citada adquiriente, pagó un valor total del terreno, por concepto de avance de inicial, del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte integra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de OCHENTA y OCHO MIL CUARENTA Y CUATRO PUNTO DIEZ (88,044.10) metros cuadrados, equivalentes a CIENTO CUARENTA (140.00) tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.166 (Pte.), D.C. No. 32, del Distrito Nacional, lugar El Mamón, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No.166.
Al Este: Resto de la Parcela No.166.
Al Sur: Resto de la Parcela No.166.
Al Oeste: Resto de la Parcela No.166.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 49535, de fecha cinco (5) de febrero del año 1957, expedido por el Registrador de Títulos del Departamento del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de quinientos cincuenta y nueve mil novecientos sesenta pesos oro dominicanos con 48/100 (RD$559,960.48), a razón de cuatro mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$4,000.00) por tarea nacional, aplicando a dicho valor un diez por ciento (10%) de descuento, lo que hace un valor de quinientos veintiséis mil quinientos cuarenta y tres pesos oro dominicanos con 95/100 (RD$526,549.95), suma esta que fue pagada por LA COMPRADORA, según consta en los recibos de Caja y Banco Nos. 2001-08886, 2001-10925, 2001-19788, 2001-24829, 2002-09240 y 2003-22911, de fechas 15-8-2001, 19-11-2001, 27-12-2001, 19-3-2002 y 6-6-2003, valor que declara haber recibido EL INGENIO en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de Cuatro Mil Pesos Oro dominicanos con 00/100(RD$4,000.00) por tarea nacional, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General de Catastro Nacional, de fecha treinta (30) de marzo de 2001 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha doce (12) de marzo de 2001.

PARRAFO I: Esta Dirección Inmobiliaria no se hace responsable que el uso que en un futuro se le dará al terreno afecte la ecología e interfiera con las condiciones y regulaciones de la Secretaria de Estado de Recursos Naturales y Medio Ambiente, u otra institución pública o privada.

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y LA COMPRADORA en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otra para se depositada ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los cuatro (4) días del mes de agosto del año dos mil tres (2003). En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO **POR LA COMPRADORA**

ING. VÍCTOR MANUEL BAEZ **GLORIA ALT. CRUZ PAULINO**

YO, Lic. Nurys Carmen Mateo Morillo, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y GLORIA ALTAGRACIA CRUZ PAULINO, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de agosto del año dos mil tres (2003).

Lic. Nurys Carmen Mateo Morillo
Notario Público

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No. 7, de fecha
19 de agosto de 1966.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración..

Andrés Bautista García
Presidente

Pedro José Alegría Soto
Secretario

Dagoberto Rodríguez Adames
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Lucia Medina Sánchez
Vicepresidenta en Funciones

Ydenia Doñé Tiburcio
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 92-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Rosario Susana Domínguez, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 92-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de marzo de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Rosario Susana Domínguez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de marzo de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Rosario Susana Domínguez por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, el apartamento No.302, edificio No.21, tipo "B", de la manzana No. l, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$49,737.96, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.385**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana,

mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.221, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la señora Rosario Susana Domínguez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con Antonio Parra, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.76028, serie 47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle-----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 302, del edificio No. 21, tipo "B", de la manzana No. l, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, del sector de Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTA Y NUEVE MIL SETECIENTOS TREINTA Y SIETE PESOS ORO CON 96/100 (RD$49,737.96) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$8,000.00 (OCHO MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejora de su propiedad y el resto, o sea la suma de RD$41,737.96 (CUARENTA Y UN MIL SETECIENTOS TREINTISIETE PESOS ORO CON 96/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los casos siguientes:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas

que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
Vendedor

Rosario Susana Domínguez
Compradora

YO, Lic. Mercedes A. García Heureaux, Abogado Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores Camilo Antonio Nazir Tejada y Sra. Rosario Susana Domínguez, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año mil novecientos ochentinueve (1989).

Lic. Mercedes A. García H. Pichardo
Abogado-Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 93-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Teresa Celeste A. Morales Vda. Florentino, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 93-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990 entre el Estado dominicano y la Sra. Teresa Celeste A. Morales Vda. Florentino.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada de una parte; y de la otra parte, la Sra. Teresa Celeste A. Morales Vda. Florentino por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento marcado con el No.301, correspondiente al edificio No.75, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$149,030.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1918**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 16 de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la Sra. Teresa Celeste A. Morales Vda. Florentino, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 64965, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle Apto. 301, Edif. 75, Prolong. Av. México, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el Apartamento marcado con el No. 301, correspondiente al edificio No.75, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO CUARENTINUEVE MIL TREINTA PESOS ORO (RD$149,030.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$7,000.00 (SIETE MIL PESOS ORO), como inicial, según consta en el recibo No. 201, de fecha 5 de agosto de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea la cantidad de RD$142,030.00 (CIENTO CUARENTIDOS MIL TREINTA PESOS ORO) /

para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto de este contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro

requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin Embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la Oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
Vendedor

Teresa Celeste A. Morales Florentino
Compradora

YO, Dra. Noris R. Hernández Victoria, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y la Sra. Teresa Celeste A. Morales Vda. Florentino, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990)

Dra. Noris R. Hernández Victoria
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio A. Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 94-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón A. Almánzar, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 94-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 13 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano y el señor Ramón A. Almánzar.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 13 de febrero del 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Salvador Poché Mejía, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 301, edificio No. 20 tipo "C" de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42.618.35

ENTRE: **CONTRATO NO. 20958**

Entre el ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle------, de esta

ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.410, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor Ramón A. Almánzar, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Leopoldina Filiú de A., portador de la Cédula de Identificación Personal No.12887 serie 56, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle-----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 301, edificio No. 20, tipo "C", de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, del sector de Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejora, y el resto, o sea la suma de RD$40,618.35 (CUARENTA MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de el en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los casos siguientes:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
Vendedor

Ramón A. Almánzar
Comprador

YO, Dra. Mercedes Pimentel de Canalda, Abogado Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores Camilo Antonio Nazir Tejada y Sr. Ramón A. Almánzar, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

Dra. Mercedes Pimentel de Canalda
Abogado-Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 95-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Viviano Paulino de León, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 95-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 20 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano y el señor Viviano Paulino de León.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Viviano Paulino de León, por medio del cual el primero traspasa al segundo el apartamento No. 301, edificio No. 8-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 213**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No.----,de la calle ----------de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.43, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará El VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor Viviano Paulino de León, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero con portador de la Cédula de Identificación Personal No.15862, serie 5, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----,de la calle---------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 301, edificio No. 8-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "LOS FARALLONES" de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará al VENDEDOR en la siguiente forma: RD$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No.576 de fecha 17 de octubre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea, la suma de RD$44,000.00 (CUARENTICUATRO MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometí do al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20, 000.00 en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona auque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por el COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentinueve (1989)

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío, M. de G
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
Vendedor

Viviano Paulino de León
Comprador

YO, Lic. Juana Yusmary Rodríguez, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Viviano Paulino de León, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los veinte (20) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentinueve (1989)

Lic. Juana Yusmary Rodríguez
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 96-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Isabel Florentino, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 96-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 6 de agosto de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Isabel Florentino.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 6 de agosto de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Isabel Florentino, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento No. 301, edificio No. 14-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 4974**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.89, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora Isabel Florentino, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.11903, serie 49, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a LA COMPRADORA, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 301, edificio No. 14-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$48,000.00 (CUARENTA Y OCHO MIL PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de el en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta

cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona auque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el l0% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de agosto del año mil novecientos noventa (1990)

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío, M. de G
Administrador General de Bienes Nacionales.
Vendedor

Isabel Florentino
Compradora

YO, Dra. Gladys Dickson de Reyes, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Isabel Floriano, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los seis (6) días del mes de agosto del año mil novecientos noventa (1990).

Dra. Gladys Dickson de Reyes,
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 97-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Humberto Castillo y Castillo, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 97-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 10 de agosto de 1989, entre el Estado dominicano y el señor HUMBERTO CASTILLO y CASTILLO.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 10 de agosto de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor HUMBERTO CASTILLO y CASTILLO, por medio del cual el primero traspasa al segundo el apartamento No. 102, edificio No.9-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 12l3**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la

Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -----, domiciliado y residente en la casa No. --------, de la calle ---------de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.46, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará El VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor HUMBERTO CASTILLO y CASTILLO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con MARIA M. DIAZ DE CASTILLO, portador de la Cédula de Identificación Personal No .131581, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. -------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -------, de la calle ------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 102, edificio No. 9-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES" de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará al VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona auque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el l0% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por el COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año mil novecientos ochentinueve (1989)

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío, M. de G
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
Vendedor

Humberto Castillo y Castillo
Comprador

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Humberto Castillo y Castillo, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los diez (10) días del mes de agosto del año mil novecientos ochentinueve (1989)

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 98-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Marcos R. Díaz G., sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 98-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 27 de marzo de 1989, entre el Estado dominicano y el señor MARCOS R. DIAZ G.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de marzo de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor MARCOS R. DIAZ G., por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 203, edificio No.5, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "EL PENSADOR", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 501**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle------ de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud de Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.258, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor (a) MARCOS R. DIAZ G., mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.1869, serie 84, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.------ provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle-----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No.203, edificio No.5, tipo "C", de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarenta y dos mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: la suma de RD$2,500.00 (DOS MIL QUINIENTOS PESOS ORO CON 00/100), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejora de su propiedad y el resto, o sea la suma de RD$40,118.35 (CUARENTA MIL CIENTO DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de el en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte y siete (27) días del mes de marzo del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
Vendedor

Marcos R. Díaz G.,
Comprador.

Yo, Lic. Adelaida Espinosa Morales, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Sr. Marcos R. Díaz G., cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo

Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los veintisiete (27) días del mes de marzo del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

Lic. Adelaida Espinosa Morales,
Abogado Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 99-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mercedes Alt. Díaz, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 99-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 29 de noviembre de 1988, entre el Estado dominicano y la señora MERCEDES ALT. DIAZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 29 de noviembre de 1988, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Mercedes Alt. Díaz, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No.203, del edificio No.17-C, manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector de Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1650**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 1ra., debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 372, quién en lo adelante para los fines y consecuencias

de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la señor (a) Mercedes Alt. Díaz, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con Rafael A. Tejeda, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.116822, serie 1ra, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle-----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No.203, del edificio No.17-C, manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, del sector de Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTA y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35), que EL COMPRADOR pagará al VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$l,500.00(MIL QUINIENTOS PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejora, y el resto, o sea la suma de RD$41,l18.35 (CUARENTIUN MIL CIENTO DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO CON 00/100) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de el en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación,

corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Mercedes Alt. Díaz,
Compradora

YO, Dra. Ivelisse I. Ángeles Lozano, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Sra. Mercedes Alt. Díaz, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los veintinueve (29) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

Dra. Ivelisse I. Ángeles Lozano,
Abogado Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 100-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Porfirio Baldera Rondón, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 100-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 7 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Porfirio Baldera Rondón.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 7 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Porfirio Baldera Rondón, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 303, edificio No. 51-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1239**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No.----,de la calle ----------de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.403, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará El VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor Porfirio Baldera Rondón, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.9906, serie 57, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 303, edificio No. 51-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones" de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (CUARENTISEIS MIL PESOS ORO) RD$46,000.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS ORO) como pago inicial, mediante la destrucción de su propiedad y el resto, o sea la suma de RD$42,000.00 (CUARENTIDOS MIL PESOS ORO) en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona auque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el l0% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por el COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
Vendedor

Porfirio Baldera Rondón
Comprador

YO, Dr. Hildegarde Suárez de Castellanos, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Porfirio Baldera Rondón, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los siete (7) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990)

Dr. Hildegarde Suárez de Castellanos
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 101-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Narciso Villalona, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 101-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 6 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano y el señor Narciso Villalona.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 6 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Narciso Villalona, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 301, edificio No. 25-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0296**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 190, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor Narciso Villalona, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Justina Alt. Reyes, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 192056, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 301, edificio No. 25-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTA Y OCHO MIL PESOS ORO (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS ORO) como pago inicial, pagados mediante recibo No. 441 de fecha 5 de octubre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General y el resto, o sea, la suma de RD$33,000.00 (TREINTA Y TRES MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

NARCISO VILLALONA,
COMPRADOR

YO, **DR. JUAN ANTONIO BELLO CARLOS,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y NARCISO VILLALONA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DR. JUAN ANTONIO BELLO CARLOS,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 102-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Juana Abreu Batista, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 102-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 15 de noviembre de 1989, entre el Estado dominicano y la SRA. JUANA ABREU BATISTA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 15 de noviembre de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la SRA. JUANA ABREU BATISTA, por medio del cual el primero traspasa a la

segunda, el Apto. No. 203, edificio No. 57-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1963**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 449, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la SRA. JUANA ABREU BATISTA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 13752, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 203, edificio No. 57-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL

VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

JUANA ABREU BATISTA
COMPRADORA

YO, **DRA. JUANA JULIA CESPEDES DE DOMINGUEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y LA SRA. JUANA ABREU BATISTA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. JUANA JULIA CESPEDES DE DOMINGUEZ,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer

(1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio A. Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 103-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Rosa Agustina Mañón, mediante el cual el primero traspasa a la segunda un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 103-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 17 de abril de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Rosa Agustina Mañón.

R E S U E L V E :

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 17 de abril de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, Rosa Agustina Mañón, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 202, edificio No. 19, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 613**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, acápite No. 395, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora Rosa Agustina Mañón, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con Juan Antonio Jiménez, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 99420, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a LA COMPRADORA, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 202, edificio No. 19, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$42,618.35 (CUARENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocido mediante la destrucción de mejora, y el resto, o sea, la suma de RD$40,618.35 (CUARENTA MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/00), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

ROSA AGUSTINA MAÑON,
COMPRADORA

YO, **DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SRA. ROSA AGUSTINA MAÑON, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 104-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Beatriz Bueno Estévez, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 104-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Beatriz Bueno Estévez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Beatriz Bueno Estévez**,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No.309, edificio No.12, Tipo "B-2", con tres (3) habitaciones, del Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$101,004.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1548**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54 debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No. _____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 (dieciséis) de abril de 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora Beatriz Bueno Estévez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.50445, serie 31, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____ provista del Carnet del Registro Electoral No._____ de la calle Edif. 12, Apto. 309, Prolong. Av. México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: el Apto. marcado con el No. 309, correspondiente al edificio No.12, Tipo "B-2", con tres (3) habitaciones, del Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$101,004.00 (CIENTO UN MIL CUATRO PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.2527, de fecha 21 de mayo del 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea la cantidad de RD$96,004.00 (NOVENTISEIS MIL CUATRO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto de este contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trata de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR.

BEATRIZ BUENO ESTEVEZ,
COMPRADORA

YO, **DRA. EDUVIGES MARIA SANTOS**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada y Beatriz Bueno Estévez, cuyas generales constan en este

mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. EDUVIGES MARIA SANTOS
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis; años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio A. Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro; años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 105-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Toribio Valentín Rosario, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 105-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 13 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano y el señor TORIBIO VALENTIN ROSARIO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 13 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor TORIBIO VALENTIN ROSARIO, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el apartamento No. 201, edificio No. 25-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0313**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con

el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 188, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor (a) TORIBIO VALENTIN ROSARIO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con RAMONA BENITEZ DE ROSARIO, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 162100, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 201, edificio No. 25-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “LOS FARALLONES”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No. 442 de fecha 5 de octubre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea, la suma de RD$33,000.00 (TREINTITRES MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

TORIBIO VALENTIN ROSARIO,
COMPRADOR

YO, **DRA. LUZ NEFTIS DUQUELA MARTINEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y TORIBIO VALENTIN ROSARIO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. LUZ NEFTIS DUQUELA MARTINEZ,
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 106-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Altagracia L. Báez de Chalas, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 106-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 7 de abril de 1989, entre el Estado dominicano y la señora ALTAGRACIA L. BAEZ DE CHALAS.

R E S U E L V E :

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 7 de abril de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora ALTAGRACIA L. BAEZ DE CHALAS, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 303, edificio No. 16, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 769**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 364, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor (a) ALTAGRACIA L. BAEZ DE CHALAS, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con Manuel E. Chalas, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 10563, serie 10, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 303, edificio No. 16, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocido mediante la destrucción de mejora, y el resto, o sea, la suma de RD$40,618.35 (CUARENTA MIL

SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/00), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones

relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

ALTAGRACIA L. BAEZ DE CHALAS,
COMPRADORA

YO, **LIC. LUCAS D. GUZMAN RODRIGUEZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden

fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SRA. ALTAGRACIA L. BAEZ DE CHALAS, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. LUCAS D. GUZMAN RODRIGUEZ,
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 107-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón Reyes Lara, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 107-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 8 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Ramón Reyes Lara.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 8 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Ramón Reyes Lara, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 302, edificio No. 25-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1236**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con

el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 191, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor Ramón Reyes Lara, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con María Josefina Fermín R., portador de la Cédula de Identificación Personal No. 243335, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 302, edificio No. 25-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS ORO) como pago inicial, pagados mediante recibo No. 445 de fecha 8 de octubre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General y el resto, o sea, la suma de RD$33,000.00 (TREINTITRES MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

RAMON REYES LARA,
COMPRADOR

YO, LIC. HILDEGARDE SUAREZ DE CASTELLANOS, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y RAMON REYES LARA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. HILDEGARDE SUAREZ DE CASTELLANOS,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 108-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Antonia Beato, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 108-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 31 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y la señora ANA ANTONIA BEATO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 31 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora ANA ANTONIA BEATO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento No. 102, edificio No. 27-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0973**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 205, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la señora ANA ANTONIA BEATO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 127775, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 102, edificio No. 27-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ANA ANTONIA BEATO
COMPRADORA

YO, DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ R., Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ANA ANTONIA BEATO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República

Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ R.,
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 109-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Leonel Félix, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 109-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 16 de mayo de 1989, entre el Estado dominicano y el SR. LEONEL FELIX.

R E S U E L V E :

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 16 de mayo de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el SR. LEONEL FELIX, por medio del cual el primero traspasa al segundo el Apto. No. 303, edificio No. 18, tipo C, de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 784**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, acápite No. 388, quien en lo adelante para los

fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el SR. LEONEL FELIX, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 7335, serie 19, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 303, edificio No. 18, tipo C, de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTIDOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocido mediante la destrucción de su propiedad, y el resto, o sea, la suma de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), en mensualidades consecutivas cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de mayo del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

LEONEL FELIX,
COMPRADOR

YO, LIC. LUCAS DOMINGUEZ, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. LEONEL FELIX, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de mayo del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. LUCAS DOMINGUEZ,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 110-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Josefa M. Domínguez, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 110-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 18 de abril de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Josefa M. Domínguez.

R E S U E L V E :

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 18 de abril de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, Josefa M. Domínguez, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 203, edificio No. 18, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 657**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 384, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora Josefa M. Domínguez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 177938, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a LA COMPRADORA, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 203, edificio No. 18, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$42,618.35 (CUARENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$1,500.00 (MIL QUINIENTOS PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejora, y el resto, o sea, la suma de RD$41,118.35 (CUARENTA Y UN MIL CIENTO DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/00), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

JOSEFA M. DOMINGUEZ,
COMPRADORA

YO, DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Sra. Josefa M. Domínguez, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 111-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Mañón Marte, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 111-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril del 1990, entre el Estado dominicano y el señor Rafael Mañón Marte.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril del 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Rafael Mañón Marte, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 204, correspondiente al edificio No. 12, tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial "Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$101,004.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 885**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha dieciséis (16) del mes de abril del año 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor Rafael Mañón Marte, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Estela Sánchez de Mañón, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 159721, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle Edif. 12 Apto. 204, Prolong. Avenida México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 204, correspondiente al edificio No. 12, tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (CIENTO UN MIL CUATRO PESOS ORO) RD$101,004.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 2528, de fecha 31 de mayo del año 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$96,004.00 (NOVENTISEIS MIL CUATRO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma

del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR, deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

RAFAEL MAÑON MARTE,
COMPRADOR

YO, DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron prestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y RAFAEL MAÑON MARTE, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 112-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Calderón Matos, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 112-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor José Calderón Matos.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor José Calderón Matos, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 104, edificio No. 32-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0503**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 254, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor José Calderón Matos, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 62369, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 104, edificio No. 32-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

JOSE CALDERON MATOS,
COMPRADOR

YO, DRA. JUVENILIA CASTILLO TERRERO, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y JOSE CALDERON MATOS, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. JUVENILIA CASTILLO TERRERO,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 113-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Elsa Marina Marcial, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 113-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y la señora ELSA MARINA MARCIAL.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora ELSA MARINA MARCIAL, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, el apartamento marcado con el No.405, correspondiente al edificio No. "12", Tipo B, con dos (2) habitaciones, del Proyecto Residencial Avenida México, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$89,868.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1552**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No. _____ de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 (dieciséis) de abril de 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora ELSA MARINA MARCIAL, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.68011, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____ provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle Edif. 12, Apto. 405, Prolong. Av. México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el apartamento marcado con el No. 405, correspondiente al edificio No.12, Tipo "B", con dos (2) habitaciones, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de OCHENTINUEVE MIL OCHOCIENTOS SESENTIOCHO PESOS ORO (RD$89,868.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.1986, de fecha 28 de marzo del 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea la cantidad de RD$85,868.00 (OCHENTICINCO MIL OCHOCIENTOS SESENTIOCHO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto de este contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el

Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trata de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR.

ELSA MARINA MARCIAL,
COMPRADORA

YO, **DRA. EDUVIGES MARIA SANTOS**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada y Elsa Marina Marcial, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. EDUVIGES MARIA SANTOS
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis; años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio A. Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro; años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 114-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Domingo Félix, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 114-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril del 1990, entre el Estado dominicano y el señor Domingo Féliz.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril del 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Domingo Féliz, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 401, correspondiente al edificio No. 62, tipo "A-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$161,378.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 905**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha dieciséis (16) del mes de abril del año 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor Domingo Féliz, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Esterbina Florián de Féliz, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 24136, serie 18, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle Apto. 401, Edif. 62, Residencial Prolong. Avenida México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. marcado con el No. 401, correspondiente al edificio No. 62, tipo "A-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (CIENTO SESENTIUN MIL TRESCIENTOS SETENTIOCHO PESOS ORO) RD$161,378.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$7,000.00 (SIETE MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 223, de fecha 9 de agosto del año 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$154,378.00 (CIENTO CINCUENTICUATRO MIL TRESCIENTOS SETENTIOCHO PESOS ORO), para ser

pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro

requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR, deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

DOMINGO FELIZ,
COMPRADOR

YO, **DRA. SOFIA ALTAGRACIA MARTINEZ C.**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron prestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y DOMINGO FELIZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. SOFIA ALTAGRACIA MARTINEZ C.
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
30 de junio del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 115-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Arminda Cuevas, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. **Pág. 07**

Res. No. 116-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Gustavo Núñez, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **11**

Res. No. 117-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Nicolás Ovalles Díaz, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **15**

Res. No. 118-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Orlando Ochoa Vidal y Aurelia Alt. Guzmán de Ochoa, sobre la venta de un apartamento en la Avenida México, Distrito Nacional. **20**

Res. No. 119-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Humberto Bogaert, sobre la venta de un apartamento en el Residencial César Nicolás Penson, Distrito Nacional. **Pág. 24**

Res. No. 120-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Agustín Jiménez, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **29**

Res. No. 121-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mercedes A. Mirambeaux, sobre la venta de un apartamento en el Residencial César Nicolás Penson, Distrito Nacional. **33**

Res. No. 122-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Dulce María Jiménez A., sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **37**

Res. No. 123-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María del C. Rodríguez Vda. Mejía, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en la Avenida México, Distrito Nacional. **42**

Res. No. 124-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Justina Mencía, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **46**

Res. No. 125-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Manuel Emilio Radamés Castillo V., sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **51**

Res. No. 126-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Milagros Hernández, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. **55**

Res. No. 127-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Elena Derllena Séliman, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **60**

Res. No. 128-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Favio Tavarez y Juana M. Canela de Tavarez, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. Pág. 64

Res. No. 129-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Martha Cenovia Pérez Féliz, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. 69

Res. No. 130-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Juana Bautista Javier, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. 74

Res. No. 131-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Danildo Brea, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 78

Res. No. 132-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Bonifacia Angulo Calzado, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 82

Res. No. 133-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Justina Borbón Santana, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 87

Res. No. 134-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rufino Batista Urbáez, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 91

Res. No. 135-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Clemencia Morillo Montero, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 96

Res. No. 136-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Germosén Mosquea, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 100

Res. No. 137-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mildred Ventura de Rodríguez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. Pág. 105

Res. No. 138-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Jhonny Sánchez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 109

Res. No. 139-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Eratilda Florentino, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 114

Res. No. 140-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Luz Polanco, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 118

Res. No. 141-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Salvador Octavio Campillo Celado, sobre la venta de una porción de terreno en Palamara, Distrito Nacional. 122

Res. No. 142-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Cándida Polanco, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. 128

Res. No. 143-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Ramón Augusto Rodríguez M., sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. 132

Res. No. 144-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Isael Reyes Vásquez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 136

Res. No. 145-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Bárbara Molina, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 141

Res. No. 146-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ileana Altagracia Martínez Disla, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. Pág. 145

Res. No. 147-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Delcio Almonte Roque, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 149

Res. No. 148-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María Altagracia Rojas, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 154

Res. No. 149-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Altagracia Artemia Félix, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 158

Res. No. 150-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y Laboratorios Roldán, C. por A., sobre permuta de terrenos en el Distrito Nacional. 163

Res. No. 151-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Norgia Mota Bernabé, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 167

Res. No. 152-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón Puesán, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. 171

Res. No. 153-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mireya Francisca Hernández de Morillo, sobre la venta de una porción de terreno en Los Ríos, Distrito Nacional. 176

Res. No. 154-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Francisco A. Franco Villar, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. 179

Res. No. 155-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Tomás Jiménez Méndez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. Pág. 184

Res. No. 156-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Antonia Grullón Vda. Fernández, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. 188

Res. No. 157-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Antonio Reyes Hernández, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo. 193

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 312-07 que concede la Medalla al Mérito del Maestro en los grados al Honor "Pedro Henríquez Ureña", Reconocimiento "Eugenio María de Hostos" y al Estímulo "Salomé Ureña", respectivamente, a los profesores Carmen Alejandrina Marte de Nin, Eligio Antonio Ruiz Ruiz y María Dolores Henríquez Valerio. 197

Res. No. 115-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Arminda Cuevas, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 115-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano y la señora ARMINDA CUEVAS.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora ARMINDA CUEVAS, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 103, edificio No. 9, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 220**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 302, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, ARMINDA CUEVAS, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 3082, serie 70, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 103, edificio No. 9,

tipo “C”, de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “El Pensador”, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$42,618.35 (CUARENTIDOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejora de su propiedad, y el resto, o sea, la suma de RD$38,618.35 (TREINTA Y OCHO MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/00), en mensualidades consecutivas de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a EL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta

cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ARMINDA CUEVAS,
COMPRADORA

YO, **DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SRA. ARMINDA CUEVAS, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA,
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiseis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 116-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Gustavo Núñez, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 116-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 13 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor RAFAEL GUSTAVO NUÑEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 13 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor RAFAEL GUSTAVO NUÑEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 104, edificio No. 52-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “Los Farallones”, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1107**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con

el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 407, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor RAFAEL GUSTAVO NUÑEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con la señora XIOMARA LORA, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 19858, serie 55, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 104, edificio No. 52-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$500.00 (QUINIENTOS PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No. 838 de fecha 6 de noviembre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea, la suma de RD$45,500.00 (CUARENTICINCO MIL QUINIENTOS PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

RAFAEL GUSTAVO NUÑEZ,
COMPRADOR

YO, **LIC. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y RAFAEL GUSTAVO NUÑEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 117-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Nicolás Ovalles Díaz, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 117-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 21 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Nicolás Ovalles Díaz.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 21 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Nicolás Ovalles Díaz, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 302, edificio No. 50-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1295**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 392, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor Nicolás Ovalles Díaz, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con María Yolanda Núñez de Ovalles, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 14370, serie 46, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 302, edificio No. 50-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO) RD$48,000.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$12,000.00 (DOCE MIL PESOS ORO) pagados mediante un crédito por dicho valor, reconocido por el Estado dominicano, mediante Poder de fecha 16 de octubre de 1987 y el contrato que a tal efecto se suscribió con la Compañía Lotes y Solares Urbanos S.A., y el resto, o sea, la suma de RD$36,000.00 (TREINTISEIS MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

NICOLAS OVALLES DIAZ,
COMPRADOR

YO, LIC. POLIGIO SANTANA Y SANTANA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y NICOLAS OVALLES DIAZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. POLIGIO SANTANA Y SANTANA,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 118-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Orlando Ochoa Vidal y Aurelia Alt. Guzmán de Ochoa, sobre la venta de un apartamento en la Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 118-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 10 de mayo del 1990, entre el Estado dominicano y el SR. ORLANDO OCHOA VIDAL Y/O AURELIA ALT. GUZMAN DE OCHOA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 10 de mayo del 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el SR. ORLANDO OCHOA VIDAL Y/O AURELIA ALT. GUZMAN DE OCHOA, por medio del cual el primero traspasa a los segundos el apartamento marcado con el No. 402, correspondiente al edificio No. 81, tipo "A-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$135,044.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1839**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 del mes de abril de 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el SR. ORLANDO OCHOA VIDAL Y/O AURELIA ALT. GUZMAN DE OCHOA, mayores de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con ORLANDO OCHOA VIDAL, portadores de las Cédulas de Identificación Personal No. 5370-55202, serie 54 y 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle Apto. 402, Edif.

81, Tipo “A-2”, Proyecto Residencial Prolong. Avenida México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 402, correspondiente al edificio No. 81, tipo “A-2”, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (CIENTO TREINTICINCO MIL CUARENTICUATRO PESOS ORO) RD$135,044.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 213, de fecha 8 de agosto de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$130,044.00 (CIENTO TREINTA MIL CUARENTICUATRO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR, deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

ORLANDO OCHOA VIDAL Y/O AURELIA ALT. GUZMAN DE OCHOA,
COMPRADOR

YO, DRA. BRUNILDA MEDRANO DE DIPP, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron prestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA y el SR. ORLANDO OCHOA VIDAL Y/O AURELIA ALT. GUZMAN DE OCHOA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. BRUNILDA MEDRANO DE DIPP
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 119-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Humberto Bogaert, sobre la venta de un apartamento en el Residencial César Nicolás Penson, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 119-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 14 de mayo de 1991, entre el Estado dominicano y el señor Humberto Bogaert.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 14 de mayo de 1991, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Rodolfo Rincón Martínez, de una parte; y de la otra parte, el señor Humberto Bogaert, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 202, correspondiente al edificio No. 1, Tipo "A-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "Residencial César Nicolás Penson", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$765,411.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 467**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. Rodolfo Rincón Martínez, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 6 de abril de 1991, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor Humberto Bogaert, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Luisa González Taváres, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 47542, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 202, correspondiente al edificio No. 1, Tipo "A-2", construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "Residencial César Nicolás Penson", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$765,411.00 (SETECIENTOS SESENTICINCO MIL CUATROCIENTOS ONCE PESOS ORO), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$200,000.00 (DOSCIENTOS MIL PESOS ORO) como pago inicial, según consta en el recibo No. 331, de fecha 2 de mayo de 1991, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$565,411.00 (QUINIENTOS SESENTICINCO MIL CUATROCIENTOS ONCE PESOS ORO), para ser pagados en mensualidades iguales y consecutivas de RD$2,356.00 (DOS MIL TRESCIENTOS CINCUENTISEIS PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

DR. HUMBERTO BOGAERT,
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y DR. HUMBERTO BOGAERT, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 120-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Agustín Jiménez, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 120-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor JOSE AGUSTIN JIMENEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor JOSE AGUSTIN JIMENEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 103, edificio No. 52-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 747**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 406, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor JOSE AGUSTIN JIMENEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 9230, serie 33, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apartamento. No. 103, edificio No. 52-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (CUARENTISEIS MIL PESOS ORO) RD$46,000.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta

cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

JOSE AGUSTIN JIMENEZ,
COMPRADOR

YO, DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y JOSE AGUSTIN JIMENEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 121-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mercedes A. Mirambeaux, sobre la venta de un apartamento en el Residencial César Nicolás Penson, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 121-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 13 de mayo de 1991, entre el Estado dominicano y la señora MERCEDES A. MIRAMBEAUX.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 13 de mayo de 1991, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Rodolfo Rincón Martínez, de una parte; y de la otra parte, la señora MERCEDES A. MIRAMBEAUX, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. marcado con el No. 101, correspondiente al edificio No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "Residencial César Nicolás Penson", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$824,142.50, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1444**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. Rodolfo Rincón Martínez, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____,

domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha seis (6) de abril de 1991, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la señora MERCEDES A. MIRAMBEAUX, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con _____, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 12682, serie 49, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 101, correspondiente al edificio No. 2, construido de blocks y concreto, del Proyecto Habitacional "Residencial César Nicolás Penson", de esta ciudad. Dicho apartamento es Tipo "B".

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: OCHOCIENTOS VEINTICUATRO MIL CIENTO CUARENTA Y DOS PESOS CON 50/100 (RD$824,142.50), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$100,000.00 (CIEN MIL PESOS ORO), como pago inicial, según consta en el recibo No. 0182, de fecha once (11) de abril de 1991, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$724,142.00 (SETECIENTOS VEINTICUATRO MIL CIENTO CUARENTA Y DOS PESOS), para ser pagados en mensualidades iguales y consecutivas de RD$2,392.00 (DOS MIL TRESCIENTOS NOVENTA Y DOS PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MERCEDES A. MIRAMBEAUX,
COMPRADORA

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y MERCEDES A. MIRAMBEAUX, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 122-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Dulce María Jiménez A., sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 122-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 4 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y la SRA. DULCE MARIA JIMENEZ A.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la SRA. DULCE MARIA JIMENEZ A., por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto No. 101, edificio No. 28-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0473**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 215, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la SRA. DULCE MARIA JIMENEZ A., mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 10498, serie 47, representada por la señora FIDELINA ALTAGRACIA LARA JIMENEZ, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 45205, serie 47, mediante poder de fecha 3 de octubre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989), debidamente legalizado por el DR. RAFAEL ALBERTO REYES, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 101, edificio No. 28-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$8,000.00 (OCHO MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No. 607, de fecha 21 de octubre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto o sea, la suma de

RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS ORO) en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones

relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

DULCE MARIA JIMENEZ A.
COMPRADORA

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y DULCE MARIA JIMENEZ, cuyas generales constan en este mismo

documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 123-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María del C. Rodríguez Vda. Mejía, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en la Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 123-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 11 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano y la señora MARIA DEL C. RODRIGUEZ VDA. MEJIA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora MARIA DEL C. RODRIGUEZ VDA. MEJIA, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, el apartamento marcado con el No.108, correspondiente al edificio No. 59, "tipo B-2", construído de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$110,592.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 4992**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No. _____ de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la

República, en fecha 16 (dieciséis) de abril de 1990, Acápite No. 52, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la señora MARIA DEL C. RODRIGUEZ VDA. MEJIA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.12400, serie 31, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____ provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle Edif. 59, Apto. 108, Prolong. Av. México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el apartamento No. 108, correspondiente al edificio No.59, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CIENTO DIEZ MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO (RD$110,592.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.273, de fecha 12 de agosto del 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$105,592.00 (CIENTO CINCO MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO), para ser pagadas en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto de este contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trata de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que

hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR.

MARIA DEL C. RODRIGUEZ VDA. MEJIA,
COMPRADORA

YO, **LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MARIA DEL C. RODRIGUEZ VDA. MEJIA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis; años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio A. Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro; años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 124-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Justina Mencía, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 124-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y la señora JUSTINA MENCIA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora JUSTINA MENCIA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento No. 102, edificio No. 36-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0477**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 282, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la señor (a) JUSTINA MENCIA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 1971, serie 25, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 102, edificio No. 36-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$26,240.20 (VEINTISEIS MIL DOSCIENTOS CUARENTA PESOS ORO CON 20/100), como pago inicial, pagados mediante la destrucción de mejora de su propiedad, y el resto o sea, la suma de RD$21,759.80 (VENTIUN MIL SETECIENTOS CINCUENTINUEVE PESOS ORO CON 80/00) en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JUSTINA MENCIA
COMPRADORA

JUAN DE JS. TATIS
(Testigo)

LIZ ALENNE MINYETTY A.
(Testigo)

YO, **DR. MANUEL E. AMOR DE LOS SANTOS,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y JUSTINA MENCIA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. No firmando el segundo por no saber hacerlo, estampando sus

huellas digitales en presencia de los testigos: JUAN DE JS. TATIS y LIZ ALENNE MINYETTY A. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DR. MANUEL E. AMOR DE LOS SANTOS,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 125-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Manuel Emilio Radamés Castillo V., sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 125-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 7 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor MANUEL EMILIO RADAMES CASTILLO V.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 7 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor MANUEL EMILIO RADAMES CASTILLO V., por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. No. 201, edificio No. 47-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1265**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 365, quien en lo adelante para los

fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, MANUEL EMILIO RADAMES CASTILLO V., mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con MENIA SOSA DE CASTILLO, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 122870, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 201, del edificio No. 47-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO (RD$48,000.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$12,000.00 (DOCE MIL PESOS ORO) como pago inicial pagados mediante un crédito por dicho valor, reconocido por el Estado dominicano, mediante Poder de fecha 16 de octubre de 1987, y el contrato que a tal efecto se suscribió con la Compañía Lotes y Solares Urbanos S.A., y el resto, o sea, la suma de RD$36,000.00 (TREINTISEIS MIL PESOS ORO), en mensualidades de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación,

corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

MANUEL EMILIO RADAMES CASTILLO V.
COMPRADOR

YO, LIC. CARLOS MARTIN VALDEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. MANUEL EMILIO RADAMES CASTILLO V., cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. CARLOS MARTIN VALDEZ,
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 126-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Milagros Hernández, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 126-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Milagros Hernández.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, Milagros Hernández, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 203, edificio No. 26-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 221**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 198, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la señora Milagros Hernández, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 8786, serie 50, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 203, edificio No. 26-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$46,000.00 (CUARENTISEIS MIL PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación

de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

MILAGROS HERNANDEZ
COMPRADORA

YO, **DR. LUIS MARINO ALVAREZ A.,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Milagros Hernández, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DR. LUIS MARINO ALVAREZ A.
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 127-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Elena Derllena Séliman, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 127-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Elena Derllena Séliman.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Elena Derllena Séliman, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 404, edificio No. 73, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Habitacional Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$183,435.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1916**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la señora Elena Derllena Séliman, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 69557, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. marcado con el No. 404, correspondiente al edificio No. 73, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Habitacional Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$183,435.00 (CIENTO OCHENTITRES MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: Las sumas de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), y RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO), según consta en los recibos Nos. 257, y 1882, de fechas 11 de agosto de 1988, y 10 de marzo de 1989, respectivamente, expedidos por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$176,435.00 (CIENTO SETENTISEIS MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ELENA DERLLENA SELIMAN
COMPRADORA

YO, **DR. SATURNINO COLON DE LA CRUZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada y Elena Derllena Séliman, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DR. SATURNINO COLON DE LA CRUZ,
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al diecinueve (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio A. Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 128-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Favio Tavarez y Juana M. Canela de Tavarez, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 128-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 8 de mayo del 1990, entre el Estado dominicano y los señores FAVIO TAVAREZ Y/O JUANA M. CANELA DE TAVAREZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 8 de mayo del 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, los señores FAVIO TAVAREZ Y/O JUANA M. CANELA DE TAVAREZ, mediante el cual el primero traspasa a los segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 204, correspondiente al edificio No. 71, tipo "A-1", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$183,435.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 4954**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha dieciséis (16) del mes de abril de 1990, Acápite No. 152, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, los señores FAVIO TAVAREZ Y/O JUANA M. CANELA DE TAVAREZ, mayores de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil esposos, portadores de las Cédulas de Identificación Personal Nos. 5036-26398, series 50-47, debidamente renovadas para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle Edif. 71, Tipo "A-1", Apto. 204, Prolong. Avenida México, de esta ciudad. Los señores FAVIO TAVAREZ Y/O JUANA M. CANELA DE TAVAREZ, están representados en este acto por su hija JOSEFINA DEL CORAZON DE JESUS TAVAREZ CANELA, según consta en el Poder No. 2297, de fecha 1ero. de diciembre del 1989, suscrito por DELSO OSCAR MONEGRO, Cónsul General de la República Dominicana en New York, Estados Unidos de América, en funciones de Notario Público, de quien para los fines del presente contrato se denominarán LOS COMPRADORES.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 204, correspondiente al edificio No. 71, Tipo "A-1", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (CIENTO OCHENTITRES MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO) RD$183,535.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$7,000.00 (SIETE MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 208, de fecha 5 de agosto de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$176,435.00 (CIENTO SETENTISEIS MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO), para ser pagadas en mensualidades consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR, deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

En representación de los señores FAVIO TAVAREZ Y/O JUANA M. CANELA DE TAVAREZ, según poder de fecha 1-12-89, marcado con el No. 2297, suscrito por DELIO OSCAR MONEGRO, Cónsul Gral. de la Rep. en New York, Estados Unidos.

JOSEFINA DEL C. JS. TAVAREZ CANELA
COMPRADORA

YO, **DRA. PERSIA ANDINA PEÑA TERRERO**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron prestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y FAVIO TAVAREZ Y/O JUANA M. CANELA DE TAVAREZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. PERSIA ANDINA PEÑA TERRERO
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 129-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Martha Cenovia Pérez Féliz, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 129-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de junio de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Martha Cenovia Pérez Félix.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de junio de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Martha Cenovia Pérez Félix, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 205,

edificio No. 59, tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$110,592.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.4802**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 16 (dieciséis) de abril del 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora Martha Cenovia Pérez Félix, mayor de edad de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.61497, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle-----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. marcado con el No. 205, correspondiente al edificio No. 59, tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$110,592.00 (ciento diez mil quinientos noventidós pesos oro) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (cinco mil pesos oro), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 259, de fecha 11 de agosto del 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea la cantidad de RD$105,592.00 (ciento cinco mil quinientos noventidós pesos oro) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (ciento sesenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de

proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Título que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto de este contrato, será sometido al Régimen de la Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal de Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los casos siguientes:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de junio del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
Vendedor

Martha Cenovia Pérez Félix
Compradora

YO, DRA. RAFAELA A. BATLLE DE DE LEON, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada y Martha Cenovia Pérez Félix, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de junio del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. RAFAELA A. BATLLE DE DE LEON,
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1) día del mes de octubre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 130-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Juana Bautista Javier, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 130-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 30 de abril de 1990 entre el Estado dominicano y la Sra. Juana Bautista Javier.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 30 de abril de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada de una parte; y de la otra parte, la Sra. Juana Bautista Javier, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento marcado con el No. 106, correspondiente al edificio No.61, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$110,592.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 4941**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 16 de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la Sra. Juana Bautista Javier, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No .157960, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Apto. l06, Edif. 61, Proyecto Habitacional Prolong. Av. México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el apartamento marcado con el No.106, correspondiente al edificio No.61, Tipo "B-2", construido en blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (ciento diez mil quinientos noventidós pesos oro) (RD$110,592.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$5,000.00 (cinco mil pesos oro), según consta en el recibo No.2431 de fecha 11 de mayo de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea la cantidad de RD$105,592.00 (ciento cinco mil quinientos noventidós pesos oro), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (ciento sesenta pesos oro), cada mes, hasta la total cancelación de la deuda..

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto de este contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin Embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la Oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
Vendedor

Juana Bautista Javier
Compradora

YO, DRA. JULIA ALTAGRACIA MARTINEZ Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA y la SRA. JUANA BAUTISTA JAVIER, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. JULIA ALTAGRACIA MARTINEZ
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio A. Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 131-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Danildo Brea, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 131-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 21 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Danildo Brea.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 21 de marzo de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Danildo Brea, por medio del cual el primero traspasa al segundo el Apto. No. 302 , del edificio

No.48-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 289**

El ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ----------, domiciliado y residente en la casa No. ----, de la calle ------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.374, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor Danildo Brea, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 17586 serie 10, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ------, de la calle -------, de quien para los fines del presente contrato denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 302, del edificio No.48-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarenta y ocho mil pesos oro (RD$48,000.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$12,000.00 (doce mil pesos oro) como pago inicial, mediante un crédito por dicho valor reconocido por el Estado dominicano, mediante poder de fecha 16 de octubre de 1987, y el contrato que al efecto se suscribió con la Cía. Lotes y Solares Urbanos S. A., y el resto o sea la suma de RD$36,000.00 (treinta y seis mil pesos oro), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (setenta y cinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la

entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
Vendedor

Danildo Brea
Comprador

YO, Lic. Polibio Santana y Santana, Abogado Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores Camilo Antonio Nazir Tejada y Danildo Brea, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

Lic. Polibio Santana y Santana
Abogado-Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 132-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Bonifacia Angulo Calzado, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 132-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 29 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Bonifacia Angulo Calzado.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 29 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Bonifacia Angulo Calzado, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No.302, edificio No.35-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 0527**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 280, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora Bonifacia Angulo Calzado, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con Francisco Ant. Sánchez, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 210480, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provista del Carnet del Registro Electoral No. ----, de la calle-----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 302, edificio No.35-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$48,000.00 (cuarentiocho mil pesos oro) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$13,206.00 (trece mil doscientos seis pesos oro), como pago inicial, mediante recibo S/N de fecha 13 de abril de 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea, la suma de RD$34,794.00 (treinticuatro mil setecientos noventicuatro pesos oro), en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (cincuenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los casos siguientes:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
Vendedor

Bonifacia Angulo Calzado
Compradora

YO, Licda. Martha Brugal, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada y Bonifacia Angulo Calzado, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República

Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

Licda. Martha Brugal,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) día del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 133-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Justina Borbón Santana, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 133-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 25 de junio de 1990 entre el Estado dominicano y la Sra. Justina Borbón Santana.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 25 de junio de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la Sra. Justina Borbón Santana por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 302, edificio No. 5, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado por la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 4975**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 11, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este

contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la Sra. Justina Borbón Santana, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 12678, serie 37,debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el Apto. No.302 edificio No.5, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarentiocho mil pesos oro (RD$48,000.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$15, 000,00 (quince mil pesos oro), como pago inicial, mediante recibo No.622 de fecha 11 de octubre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la suma de RD$33,000.00 (treinta y tres mil pesos oro), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (setenticinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar

cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

NOVENO: El Inmueble objeto del presente contrato se considerara en Bien de Familia conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

DECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR, deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin Embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

UNDECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la Oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de junio del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
Vendedor

Justina Borbón Santana
Compradora

YO, Dr. Tomas Pérez Cruz, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y la Sra. Justina Borbón Santana, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de junio del año mil novecientos noventa (1990).

Dr. Tomas Pérez Cruz
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 134-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rufino Batista Urbáez, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 134-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 4 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Rufino Batista Urbáez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Rufino Batista Urbáez, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de

venta, el apartamento marcado con el No. 301, correspondiente al edificio No. 50-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1096**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No.-----, de la calle------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.391, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor Rufino Batista Urbáez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Altagracia Zabala de Batista, portador de la Cédula de Identificación Personal No.6010, serie 21, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 301, edificio No. 50-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (cuarentiocho mil pesos oro) RD$48,000.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$12,000.00 (doce mil pesos oro) pagados como inicial mediante un crédito por dicho valor, reconocido por el Estado dominicano, mediante Poder de fecha 16 de octubre de 1987 y el contrato que a tal efecto se suscribió con la compañía Lotes y Solares Urbanos S. A., y el resto, o sea, la suma de RD$36,000.00 (treintiséis mil pesos oro) en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (setenticinco pesos oro) cada una hasta la total cancela deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento

alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 5, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los casos siguientes:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la

desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Rufino Batista Urbáez
COMPRADOR

YO, Lic. Beatriz Santaella Pichardo, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores Camilo Antonio Nazir Tejada y Rufino Batista Urbáez, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

Lic. Beatriz Santaella Pichardo
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1)

día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 135-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Clemencia Morillo Montero, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 135-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1990 entre el Estado dominicano y la Sra. Clemencia Morillo Montero.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la Sra. Clemencia Morillo Montero, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 202, edificio No.55-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado por la suma del RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 839**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 430, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la SRA. Clemencia Morillo Montero, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con Cirilo Encarnación Martínez portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 218025, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el Apto. No. 202, edificio No.55-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarentiseis mil pesos oro (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$7,461.00 (siete mil cuatrocientos sesentiún pesos oro) mediante la destrucción de mejora de su propiedad, y el resto, o sea, la suma de RD$38,638.00 (treintiocho mil seiscientos treintiocho pesos oro), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin Embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la Oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
Vendedor

Clemencia Morillo Montero
Compradora

YO, Lic. Beatriz Santaella Pichardo Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y la Sra. Clemencia Morillo Montero, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

Lic. Beatriz Santaella Pichardo
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 136-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Germosén Mosquea, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 136-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 26 de octubre de 1989, entre el Estado dominicano y el señor José Germosén Mosquea.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 26 de octubre de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor José Germosén Mosquea, mediante el cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No.301, edificio No. 11-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1766**

El ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. ------, de la calle ------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.61, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor José Germosén Mosquea, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Marianela Jacobo, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 445825, Serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -------, de la calle ------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR;

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No.301, edificio No. 11-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarenta y ocho mil pesos oro (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$15,000.00 (quince mil pesos oro) como pago inicial, pagados mediante recibo No. 591, de fecha 12 de octubre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto o sea la suma de RD$33,000.00 (treintitrés mil pesos oro), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (setenta y cinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los casos siguientes:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL

VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de octubre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
Vendedor

José Germosén Mosquea
Comprador

YO, Dra. Cristiana C. Cabral, Abogado Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores Camilo Antonio Nazir Tejada y José Germosen Mosquea, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de octubre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

Dra. Cristiana C. Cabral
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro

(4) días del mes de octubre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 137-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mildred Ventura de Rodríguez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 137-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 29 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Mildred Ventura de Rodríguez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 29 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Mildred Ventura de Rodríguez, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No .102, edificio No.25-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.745**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 187, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora Mildred Ventura de Rodríguez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada, con Felipe Ant. Rodríguez, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.136934, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle-----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 102, edificio No. 25-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de cuarentiocho mil pesos (RD$48,000.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$15,000.00 (quince mil pesos oro), corno pago inicial, pagados mediante recibo No.447 de fecha 3 de octubre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea la suma de RD$33,000.00 (treintitrés mil pesos oro) en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (setenticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de el en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente A LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los casos siguientes:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
Vendedor

Mildred Ventura de Rodríguez
Compradora

YO, Dr. Feliz Enrique Torres Pascual, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada y Mildred Ventura de Rodríguez, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

Dr. Feliz Enrique Torres Pascual,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) día del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 138-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Jhonny Sánchez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 138-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 17 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Jhonny Sánchez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 17 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Jhonny Sánchez, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el apartamento No. 204, edificio No. 13-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 0513**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No.-----, de la calle------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.76, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor Jhonny Sánchez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 311150, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 204, edificio No. 13-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones" de esta ciudad

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (cuarentiseis mil pesos oro) RD$46,000.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el

pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los casos siguientes:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Jhonny Sánchez
Comprador

YO, LIC. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores Camilo Antonio Nazir Tejada y Jhonny Sánchez, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 139-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Eratilda Florentino, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 139-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 1ero. de febrero de 1990, entre el Estado dominicano y la Sra. Eratilda Florentino.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 1ero. de febrero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Eratilda Florentino, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 301, edificio No. 29-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO NO. 1243**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No.-----, de la calle------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.229, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la Sra. Eratilda Florentino, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 14531, serie 47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 301, edificio No. 29-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (cuarentiseis mil pesos oro) RD$46,000.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 5, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los casos siguientes:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Eratilda Florentino
Compradora

YO, DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores Camilo Antonio Nazir Tejada y Eratilda Florentino, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 140-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Luz Polanco, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 140-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 29 de septiembre de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Ana Luz Polanco.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 29 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Ana Luz Polanco, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, a titulo de venta, el apartamento No. 304, edificio No. 51-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.1389**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha

17 de julio de 1989, Acápite No. 404, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora Ana Luz Polanco, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera-------, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.149180, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle-----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 304, edificio No. 51-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de cuarentiseis mil pesos (RD$46,000.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (cincuenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de el en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los casos siguientes:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de septiembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador Gral. de B. N.
Vendedor

Ana Luz Polanco
Compradora

YO, LIC. MERCEDES A. GARCIA HEUREAUX, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada y Ana Luz Polanco, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de septiembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. MERCEDES A. GARCIA HEUREAUX
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 141-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Salvador Octavio Campillo Celado, sobre la venta de una porción de terreno en Palamara, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 141-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha 21 de febrero del 2003, entre el Ingenio Río Haina y el señor Salvador Octavio Campillo Celado.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha 21 de febrero del 2003, entre el Ingenio Río Haina, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, de una parte; y de la otra parte, el señor

Salvador Octavio Campillo Celado, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a titulo de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de treinta y un mil cuarenta y cuatro punto dieciocho (31,044.18) metros cuadrados, equivalentes a cuarenta y nueve punto treinta y seis (49.36) tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 33 (parte), D. C. No. 8, del Distrito Nacional, Sección Palamara, lugar Proyecto de Lotificación La Laguna, porción No. 46, valorada en la suma de RD$246,801.23 (doscientos cuarenta y seis mil ochocientos uno pesos oro dominicanos con 23/100), que copiado a la letra dice así:

LUGAR: PROYECTO DE LOTIFICACION LA LAGUNA
CF-B1715

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el Ingenio Río Haina, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, debidamente representado por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electora No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 7-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 14 de enero del año 2003, que en lo que sigue del presente contrato se denominara EL INGENIO; y de la otra parte, el señor Salvador Octavio Campillo Celado, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0878880-3, domiciliado y residente en la calle Eugenio Dechamp No. 3, La Castellana, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 12 de junio del 2002, contenida en el Acta No. 30, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No. 2, recomendando la venta de terrenos a favor de EL COMPRADOR dentro del proyecto de Lotificación La Laguna.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C. E. A., a iniciar el proceso de venta de una porción de terrenos en el Proyecto de Lotificación La Laguna a favor de **EL COMPRADOR,** mediante la Décimo Segunda Resolución, contenida en el Acta No. 1204, de fecha 26 de junio del 2002.

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pago el valor total del terreno, por concepto del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte integra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: El Ingenio vende, cede y traspasa, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el siguiente inmueble:

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de **TREINTA Y UN MIL CUARENTA Y CUATRO PUNTO DIECIOCHO (31,044.18)** metros cuadrados, equivalentes a **CUARENTA Y NUEVE PUNTO TREINTA Y SEIS (49.36)** ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 33 (parte) D. C. No. 8, del Distrito Nacional, Sección Palamara, lugar Proyecto de Notificación La Laguna, porción No. 46, con los siguientes linderos:

Al Norte: Calle
Al Este: porción No. 45
Al Sur: Calle
Al Oeste: Porciones Nos. 47 y 48

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Titulo No. 59-1552, de fecha quince (15) de mayo del año 1959, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de doscientos cuarenta y seis mil ochocientos uno 23/100 (RD$246,801.23), o sea a razón de cinco mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$5,000.00) por tarea nacional, el cual será pagado por EL COMPRADOR, de la siguiente manera:

a) La suma de ciento cinco mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$105,000.00), como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido en dinero en efectivo mediante comprobante de Caja y Banco No. 2001-12609, de fecha 28-08-2001, razón por la cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea, la suma de ciento cuarenta y un mil ochocientos uno pesos oro dominicanos con 23/100 (RD$141,801.23), en el plazo de dos (2) años, mediante veinticuatro (24) cuotas, iguales y consecutivas, más los intereses legales correspondientes, a razón de seis mil novecientos cuarenta y dos pesos oro dominicanos con 08/100 (RD$6,942.08), a partir de la fecha del presente contrato.

PARRAFO: El precio de cinco mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$5,000.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha seis (06) de agosto de 2002 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha veintiuno (21) de agosto del 2002.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago integro del precio convenido para la venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a ciento cuarenta y un mil ochocientos uno pesos oro dominicanos con 23/100 (RD$141,801.23), todo de acuerdo a lo consagrado en el Artículo 2103 del Código Civil dominicano, para que, en caso de incumplimiento por parte de EL COMPRADOR, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que EL COMPRADOR autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga EL COMPRADOR.

PARRAFO II: Queda entendido entre las partes, que el C.E.A. no se compromete a construir aceras ni contenes, ni instalar el servicio de suministros básicos, tales como electricidad, agua potable y asfaltos.

PARRAFO III: Queda entendido entre las partes, que si EL COMPRADOR se atrasa en el pago convenido durante un periodo de cinco (5) meses, EL INGENIO se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por EL COMPRADOR.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.).

SEXTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A. como consecuencia del presente contrato.

SEPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, EL COMPRADOR debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por EL COMPRADOR.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO: en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otra para ser depositada ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se ha distribuido, a los veintiún (21) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003), en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO **POR EL COMPRADOR**

Ing. Víctor Manuel Báez
Director Ejecutivo

Salvador O. Campillo Celado

YO, Lic. Clara Luciano A., Notario Público de los del Numero del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores Ing. Víctor Manuel Báez y Salvador Octavio Campillo Celado, de generales que constan mas arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son la mismas que acostumbran usar en todo los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003).

Lic. Clara Luciano A.
Notario Público

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de Agosto de 1966

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece

(13) día del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Pedro José Alegría Soto
Secretario

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Lucia Medina Sánchez
Vicepresidenta en Funciones

Ydenia Doñe Tiburcio
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 142-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Cándida Polanco, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 142-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 16 de enero de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Cándida Polanco.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 16 de enero de 1989 entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Cándida Polanco, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a titulo de venta, el apartamento No. 104, edificio No. 22 tipo "C", de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35.

ENTRE **CONTRATO No. 20958**

Entre el ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 430, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la señora Cándida Polanco, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portador de la Cédula de Identificación Personal No .7775, serie 38, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle --------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el Apto. No. 104, edificio No. 22,

tipo “C”, de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto El Pensador, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarenta y dos mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,000.00 (dos mil pesos oro), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejora, y el resto, o sea la suma de RD$40,618.35 (cuarenta mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (cincuenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda..

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar Al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente Al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin Embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la Oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de enero del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Fragata, M. de G.
Adm. General de Bienes Nacionales
Vendedor

Cándida Polanco
Compradora

YO, DR. MANUEL W. MEDRANO VASQUEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA y la SRA. CANDIDA POLANCO cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de enero del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DR. MANUEL W. MEDRANO VASQUEZ
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 143-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Ramón Augusto Rodríguez M., sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 143-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y el señor José Ramón Augusto Rodríguez M.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor José Ramón Augusto Rodríguez M., por medio del cual el primero traspasa al segundo, a titulo de venta, el apartamento marcado con el No. 203, correspondiente al edificio No. 12, tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$101,004.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1888**

El ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de

Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. --------, domiciliado y residente en la casa No. ----, de la calle ------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril del 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor José Ramón Augusto Rodríguez M., mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 350253 serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ------, de la calle Edif. 12 Apto. 203, del Proyecto Residencial Prolong. Avenida México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 203, correspondiente al edificio No. 12, tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (ciento un mil cuatro pesos oro) RD$101,004.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (cinco mil pesos oro) como inicial, pagada según consta en el recibo No. 1993, de fecha 28 de marzo del 1989, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$96,004.00 (noventa y seis mil cuatro pesos oro) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00(ciento sesenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto de este contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente Al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los casos siguientes:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del

inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
Vendedor

José Ramón Augusto Rodríguez M.
Comprador

YO, DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ, Abogado Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores Camilo Antonio Nazir Tejada y José Ramón Augusto Rodríguez M, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ
Abogado-Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1) día del mes de octubre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 144-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Isael Reyes Vásquez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 144-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 20 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano y el señor Isael Reyes Vásquez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Isael Reyes Vásquez, por medio del cual el primero traspasa al segundo el Apto. No. 102, edificio No. 8-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 210**

El ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ----------, domiciliado y residente en la casa No. ----, de la calle ------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio del 1989, Acápite No. 40, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor Isael Reyes Vásquez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 14362 serie 27, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ------, de la calle ------, de quien para los fines del presente contrato denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa con todas las garantías de derecho a EL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 102, edificio No. 8-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$48,000.00 (ciento cuarenta y ocho mil pesos oro) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (setenta y cinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a EL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente Al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los casos siguientes:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a EL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
Vendedor

Isael Reyes Vásquez.
Comprador

YO, LIC. ADELAIDA ESPINOSA MORALES, Abogado Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores Camilo Antonio Nazir Tejada e Isael Reyes Vásquez, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. ADELAIDA ESPINOSA MORALES
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 145-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Bárbara Molina, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 145-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 12 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y la señora BARBARA MOLINA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 12 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Bárbara Molina, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 302, edificio No. 20-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0543**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 152, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la señora Bárbara Molina, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 99479, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 302, edificio No. 20-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$48,000.00 (CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO), que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$8,000.00 (OCHO MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No. 605 de fecha 21 de octubre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea, la suma de RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

BARBARA MOLINA
COMPRADORA

YO, **DRA. ANDREA MERAN MERAN,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Bárbara Molina, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. ANDREA MERAN MERAN,
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 146-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ileana Altagracia Martínez Disla, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 146-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 16 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Ileana Altagracia Martínez Disla.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 16 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Ileana Alt. Martínez Disla, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 204,

edificio No. 21, tipo “C”, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “Los Farallones”, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1432**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 160, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la señora Ileana Altagracia Martínez Disla, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 471893, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 204, edificio No. 21, tipo “C”, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “Los Farallones”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$46,000.00 (CUARENTISEIS MIL PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos

por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

ILEANA ALT. MARTINEZ DISLA
COMPRADORA

YO, **DRA. JUANA YUSMARY RODRIGUEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada e Ileana Alt. Martínez Disla, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. JUANA YUSMARY RODRIGUEZ,
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 147-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Delcio Almonte Roque, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 147-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1990, entre el Estado dominicano y el SR. DELCIO ALMONTE ROQUE.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, el SR. DELCIO ALMONTE ROQUE, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. No. 304, edificio No. 14-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 7459**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 92, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor DELCIO ALMONTE ROQUE, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 12746, serie 55, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 304, edificio No. 14-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

RODOLFO RINCON MARTINEZ
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

DELCIO ALMONTE ROQUE,
COMPRADOR

YO, **DRA. JUANA JULIA CESPEDES,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: RODOLFO RINCON MARTINEZ y el SR. DELCIO ALMONTE ROQUE, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. JUANA JULIA CESPEDES
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 148-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María Altagracia Rojas, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 148-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 2 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y la SRA MARIA ALTAGRACIA ROJAS.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 2 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la SRA. MARIA ALTAGRACIA ROJAS, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 202, edificio No. 29-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 215**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 226, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la SRA. MARIA ALTAGRACIA ROJAS, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 8411, serie 57, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 202, edificio No. 29-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta

cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

MARIA ALTAGRACIA ROJAS
COMPRADORA

YO, **DR. LUIS MARINO ALVAREZ A.,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MARIA ALTAGRACIA ROJAS, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DR. LUIS MARINO ALVAREZ A.,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 149-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Altagracia Artemia Félix, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 149-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 26 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Altagracia Artemia Félix.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 26 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, Altagracia Artemia Félix, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 301, edificio No. 17-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “Los

Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0282**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 67, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la señora Altagracia Artemia Félix, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 71759, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 301, edificio No. 17-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$6,000.00 (SEIS MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No. 648 de fecha 26 de octubre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea, la suma de RD$42,000.00 (CUARENTIDOS MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la

entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

ALTAGRACIA ARTEMIA FELIX
COMPRADORA

YO, **DRA. LOURDES CELESTE DE LA ROSA,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y LA SRA. ALTAGRACIA ARTEMIA FELIX, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. LOURDES CELESTE DE LA ROSA
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro

(4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 150-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y Laboratorios Roldán, C. por A., sobre permuta de terrenos en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 150-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de permuta suscrito en fecha 12 de junio de 1989, entre el Estado dominicano y LABORATORIOS ROLDAN, C. POR A.

R E S U E L V E:

UNICO: Aprobar el contrato suscrito en fecha 12 de junio de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, LABORATORIOS ROLDAN, C. POR A., representado por su Vice-Presidente, Milagros Roldán de Cañal, mediante el cual el primero traspasa al segundo a título de permuta una porción de terreno con área de 3,160.77 metros cuadrados, dentro de la Parcela No. 153 (Parte), del D. C. No. 2, del Distrito Nacional, ubicada en El Cacique, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$632,154.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE:

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada, dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, de este domicilio y residencia, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, con sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 3 de marzo de 1989, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, LABORATORIOS ROLDAN, C. POR A., compañía debidamente organizada de acuerdo con las leyes de la República, con su domicilio y asiento social en esta ciudad, debidamente representado en este acto por su Vice-Presidente, Milagros Roldán de Cañal, dominicana, mayor de edad, casada, empresaria, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 34176, serie 1ra., sello hábil, domiciliada y residente en esta ciudad, según lo dispuesto en la Asamblea Extraordinaria celebrada en fecha 15 de marzo de 1989.

POR CUANTO: A que en el proyecto elaborado por el ingeniero encargado de la obra se ha contemplado la utilización de una franja de 1,768.75 metros cuadrados, propiedad de LABORATORIOS ROLDAN, C. POR A., con frente a la Avenida Independencia (antigua carretera Sánchez), sin que dicha franja afecte las instalaciones físicas de dicha empresa;

POR CUANTO: A que a su vez, LABORATORIOS ROLDAN, C. POR A., viene ocupando, dentro de la Parcela No. 153-D, del Distrito Catastral No. 2, del Distrito Nacional, una porción de terreno con una extensión de 3,160.77 metros cuadrados, propiedad del Estado dominicano, la cual había sido solicitada en compra a Bienes Nacionales desde hace más de 4 años, se ha convenido y pactado el siguiente:

C O N T R A T O

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, traspasa a título de PERMUTA con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor de LABORATORIOS ROLDAN, C. POR A., quien acepta a través de su representante, el inmueble que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con área de 3,160.77 metros cuadrados, dentro de la Parcela No. 153 (Parte), del Distrito Catastral No. 2, del Distrito Nacional, ubicada en El Cacique, de esta ciudad."

SEGUNDO: El inmueble PERMUTADO por el ESTADO DOMINICANO a favor de LABORATORIOS ROLDAN, C. POR A., ha sido evaluado por la Comisión Especial de Avalúos en la suma de RD$632,154.00 (SEISCIENTOS TREINTIDOS MIL CIENTO CINCUENTICUATRO PESOS ORO).

TERCERO: A cambio del inmueble precedentemente descrito, LABORATORIOS ROLDAN, C. POR A., CEDE Y TRANSFIERE en calidad de PERMUTA, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor del ESTADO DOMINICANO quien acepta a través de su representante, el inmueble que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con área de 1,763.75 metros cuadrados, dentro de la Parcela No. 153, del Distrito Catastral No. 2, del Distrito Nacional, ubicada en El Cacique, de esta ciudad."

CUARTO: El inmueble que PERMUTA LABORATORIOS ROLDAN, C. POR A., ha sido evaluado por la Comisión Especial de Avalúos en la suma de RD$619,062.50 (SEISCIENTOS DIECINUEVE MIL SESENTIDOS PESOS ORO CON 50/100).

QUINTO: La diferencia de precios existente entre los inmuebles objeto de este acto, o sea, la suma de RD$13,091.50 (TRECE MIL NOVENTIUN PESOS ORO CON 50/100), será pagada por LABORATORIOS ROLDAN, C. POR A., al momento de suscribirse el contrato.

SEXTO: Dicha diferencia ha sido pagada según consta en el recibo No. 2548, de fecha 12 de junio de 1989, expedido por el Colector de Rentas Internas de esta ciudad.

SEPTIMO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del Certificado de Título No. 62-1683, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

OCTAVO: LABORATORIOS ROLDAN, C. POR A., justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del Certificado de Título No. 62-1683, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

NOVENO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que los inmuebles a que el mismo se contrae, tienen un valor que excede de la suma de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

DECIMO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a doce (12) días del mes de junio del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

POR LABORATORIOS ROLDAN, C. POR A.,

MILAGROS ROLDAN DE CAÑAL,
Vice-Presicenta.

YO, **DR. PERSILES O. PEREZ MENDEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden, puestas en mi presencia por los señores: Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada y Milagros Roldán de Cañal, son las firmas que acostumbran usar en todos los actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la

República Dominicana, a los doce (12) días del mes de junio del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DR. PERSILES O. PEREZ MENDEZ
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de octubre del año mil novecientos ochenta y nueve; años 146 de la Independencia y 127 de la Restauración.

Francisco A. Ortega Canela
Presidente

Juan José Mesa Medina
Secretario

Salvador A. Gómez Gil
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 151-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Norgia Mota Bernabé, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 151-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 21 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano y la SRA. NORGIA MOTA BERNABE.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 21 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la SRA. NORGIA MOTA BERNABE, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 302, edificio No. 49-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 4973**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 384, quien en lo adelante para los

fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la SRA. NORGIA MOTA BERNABE, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 280864, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 302, edificio No. 49-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

NORGIA MOTA BERNABE
COMPRADORA

YO, **DRA. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y NORGIA MOTA BERNABE, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 152-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón Puesán, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 152-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano y el Sr. Ramón Puesan.

R E S U E L V E :

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el Sr. Ramón Puesán, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el

apartamento No. 103, edificio No. 21, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 20958**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 416, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el Sr. Ramón Puesán, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Clara Draybi de Puesán, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 41593, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 103, edificio No. 21-C, de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTIDOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,500.00 (DOS MIL QUINIENTOS PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejora, y el resto, o sea, la suma de RD$40,118.35 (CUARENTA MIL CIENTO DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100) en mensualidades consecutivas, a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento

alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la

desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RAMON PUESAN,
COMPRADOR

YO, **DRA. JUANA JULIA CESPEDES DE D.,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. RAMON PUESAN, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DRA. JUANA JULIA CESPEDES DE D.
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro

(4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 153-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mireya Francisca Hernández de Morillo, sobre la venta de una porción de terreno en Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 153-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato suscrito en fecha 29 de diciembre de 1988, entre el Estado dominicano y la señora Mireya Francisca Hernández de Morillo.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 29 de diciembre de 1988, entre el Estado dominicano, debidamente representado por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Fragata, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora Mireya Francisca Hernández de Morillo, mediante el cual la primera parte traspasa a título de venta a la segunda parte, una porción de terreno con área de 1,046.32 metros cuadrados, dentro de la Parcela No. 110-Ref.-780-Pte., del D. C. No. 4, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Los Ríos, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$104,632.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1643**

El Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Fragata, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, soltero, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 6 de junio de 1988, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, la señora Mireya Francisca Hernández de Morillo, dominicana, mayor de edad, casada con el señor Nelson Morillo Rodríguez, de quehaceres domésticos, domiciliada y residente en la Urbanización Sandra, en la casa marcada con el No. 3, de esta ciudad, provista de la Cédula de Identificación Personal No. 148319, serie 1era., se ha convenido y pactado el siguiente:

C O N T R A T O

PRIMERO: El Estado dominicano, representado como se ha indicado más arriba, vende cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor

de la señora Mireya Francisca Hernández de Morillo, quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con área de 1,046.32 metros cuadrados, dentro de la Parcela No. 110-Ref.-780-Pte., del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional (Solar No.1, de la Manzana "M", del plano particular), ubicada en el sector Los Ríos, de esta ciudad; con los siguientes linderos: Al Norte, Solares Nos. 2 y 10; al Este, Solares Nos. 9 y 10; al Sur, Solar No. 9 y calle El Limón; y al Oeste, calle El Limón y Solar No. 2."

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$104,632.00 (CIENTO CUATRO MIL SEISCIENTOS TREINTIDOS PESOS ORO), o sea a razón de RD$100.00 el metro cuadrado, pagadero en la siguiente forma: la suma de RD$25,000.00 (VEINTICINCO MIL PESOS ORO), como inicial, equivalente a un 23.89% del valor total, pagada según consta en el recibo No. 1401, de fecha 29 de diciembre de 1988, por lo que el Estado dominicano otorga a favor de la señora Mireya Francisca Hernández de Morillo formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto, o sea, la cantidad de RD$79,632.00 (SETENTINUEVE MIL SEISCIENTOS TREINTIDOS PESOS ORO) en cuatro (4) mensualidades consecutivas de RD$19,908.00 (DIECINUEVE MIL NOVECIENTOS OCHO PESOS ORO), cada una.

TERCERO: La Compradora se compromete a iniciar la construcción del solar objeto del presente acto, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo de dieciocho (18) meses a partir de la firma del presente acto.

CUARTO: La violación del artículo anterior conlleva la rescisión de pleno derecho del presente contrato.

QUINTO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO), de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

SEXTO: El Estado dominicano justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado en este acto, en virtud del Certificado de Título No. 65-1593, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEPTIMO: Las partes aceptan las estipulaciones del presente acto y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales

MIREYA FRANCISCA HERNANDEZ DE MORILLO
COMPRADORA

YO, **DRA. JUANA J. CESPEDES DE DOMINGUEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden, puestas en mi presencia por los señores: Capitán de Fragata, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MIREYA FRANCISCA HERNANDEZ DE MORILLO, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

DRA. JUANA JULIA CESPEDES DE DOMINGUEZ,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de septiembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989); años 146 de la Independencia y 127 de la Restauración.

Francisco A. Ortega Canela
Presidente

Rafael Montolio López
Secretario Ad-Hoc

María Altagracia de ConsorÓ
Secretaria Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 154-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Francisco A. Franco Villar, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 154-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 2 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano y el señor Francisco A. Franco Villar.

R E S U E L V E :

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 2 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, Francisco A. Franco Villar, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el apartamento No. 301,

edificio No. 18, tipo “B”, de la manzana No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “El Pensador”, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$49,737.96, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 202**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 202, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor Francisco A. Franco Villar, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Nidia A. Jiménez, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 16130, serie 3, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 301, del edificio No. 18, tipo “B”, de la manzana No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “El Pensador”, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA Y NUEVE MIL SETECIENTOS TREINTISIETE PESOS ORO CON 96/100 (RD$49,737.96) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,500.00 (DIEZ MIL QUINIENTOS PESOS ORO), como pago inicial, reconocido mediante la destrucción de mejora de su propiedad, y el resto, o sea, la suma de RD$39,237.96 (TREINTA Y NUEVE MIL DOSCIENTOS TREINTISIETE PESOS ORO CON 96/100) en mensualidades consecutivas, a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento

alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la

desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

FRANCISCO A. FRANCO VILLAR
COMPRADOR

YO, **DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Sr. Francisco A. Franco Villar, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3)

días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio A. Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 155-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Tomás Jiménez Méndez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 155-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Tomás Jiménez Méndez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Tomás Jiménez Méndez, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 101, edificio No. 48-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0969**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 369, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor Tomás Jiménez Méndez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Xiomara Miledys González de J., portador de la Cédula de Identificación Personal No. 290404, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 101, edificio No. 48-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO) RD$48,000.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$12,000.00 (DOCE MIL PESOS ORO) pagados como inicial, mediante un crédito por dicho valor, reconocido por el Estado dominicano, mediante Poder de fecha 16 de octubre de 1987 y el contrato que al efecto se suscribió con la compañía Lotes y Solares Urbanos S.A., y el resto, o sea, la suma de RD$36,000.00 (TREINTISEIS MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

TOMAS JIMENEZ MENDEZ,
COMPRADOR

YO, **DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y TOMAS JIMENEZ MENDEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 156-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Antonia Grullón Vda. Fernández, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 156-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 18 de enero de 1989, entre el Estado dominicano y la señora ANTONIA GRULLON VDA. FERNANDEZ.

R E S U E L V E :

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 18 de enero de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora ANTONIA GRULLON VDA. FERNANDEZ, por medio del cual el primero traspasa a la

segunda el Apto. No. 101, edificio No. 17, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 120**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 366, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor (a) ANTONIA GRULLON VDA. FERNANDEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil viuda, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 21505, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 101, del edificio No. 17, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTIDOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejora, y el resto, o sea, la suma de RD$40,618.35 (CUARENTA MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/00), en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a EL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento

alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la

desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ANTONIA GRULLON VDA. FERNANDEZ,
COMPRADORA

YO, **DR. RAMON E. GALLARDO L.,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SRA. ANTONIA GRULLON VDA. FERNANDEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DR. RAMON E. GALLARDO L.,
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro

(4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiseis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 157-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Antonio Reyes Hernández, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 157-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 12 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Antonio Abreu Hernández.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 12 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, el señor Antonio Abreu Hernández, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 303, edificio No. 26-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0470**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 202, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor Antonio Abreu Hernández, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 14288, serie 50, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 303, edificio No. 26-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta

cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ANTONIO ABREU HERNANDEZ,
COMPRADOR

YO, **DRA. ANDREA MERAN MERAN,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ANTONIO ABREU HERNANDEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. ANDREA MERAN MERAN,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 312-07 que concede la Medalla al Mérito del Maestro en los grados al Honor "Pedro Henríquez Ureña", Reconocimiento "Eugenio María de Hostos" y al Estímulo "Salomé Ureña", respectivamente, a los profesores Carmen Alejandrina Marte de Nin, Eligio Antonio Ruiz Ruiz y María Dolores Henríquez Valerio.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 312-07

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado dominicano reconocer la labor de los hombres y las mujeres que con su trabajo han contribuido al desarrollo de la educación y la cultura dominicana a nivel nacional e internacional;

CONSIDERANDO: Que el maestro y la maestra dominicanos representan los más elevados sentimientos, compromisos, actitudes de bien patrio dominicano y que son símbolos de identidad nacional por la dimensión histórica de su labor, que se traduce en la construcción de ideales, valores y convicciones;

CONSIDERANDO: Que el Consejo Nacional de Educación en pleno acogió, de manera entusiasta, las propuestas sometidas a su consideración, para otorgar los más altos galardones a los maestros y a las maestras que han dedicado sus esfuerzos a la formación de las futuras generaciones;

VISTA: La Ley General de Educación 66-97, del 9 de abril del 1997;

VISTA: La Ley 70-79 del 23 de octubre del 1979, que instituye la Medalla al Mérito del Maestro, que es el galardón más elevado con el que el Estado dominicano premia a los maestros;

VISTA: La Orden Departamental 6-80 del 24 de abril del 1980, que establece los mecanismos de selección de candidatos para el otorgamiento de la Medalla al Mérito del Maestro;

OIDO: El parecer de los miembros del Consejo Nacional de Educación, en su segunda sesión ordinaria, del año 2007, efectuada el 25 de junio de 2007.

OIDO: El parecer de los Subsecretarios/as de Estado de Educación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República dicto el siguiente:

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se confiere la Medalla al Mérito del Maestro, en el grado al Honor "Pedro Henríquez Ureña", a la Lic. Carmen Alejandrina Marte de Nin, por su labor docente y sus aportes a la educación dominicana y a la comunidad.

Artículo 2.- Se confiere la Medalla al Mérito del Maestro, en el grado al Reconocimiento "Eugenio María de Hostos", al Lic. Eligio Antonio Ruiz Ruiz, por su labor docente y sus aportes a la educación dominicana y a la comunidad.

Artículo 3.- Se confiere la Medalla al Mérito del Maestro, en el grado al Estímulo "Salomé Ureña", a la Lic. María Dolores Henríquez Valerio, por su labor docente y sus aportes a la educación dominicana y a la comunidad.

Artículo 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación, para los fines correspondientes.

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
5 de julio del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 160-07 que aprueba el Acuerdo de Préstamo suscrito entre la República Dominicana y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES), de Brasil, por un monto de US$20,000,000.00, para ser utilizado en la culminación del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito. **Pág. 03**

Res. No. 161-07 que aprueba el Acuerdo "B" de Préstamo Comercial a Largo Plazo suscrito entre la República Dominicana y el BNP Paribas, como Arranger y Agente y como Prestamista, por un monto de USD30,000,000.00, para ser destinado a la construcción de la Planta de Energía Hidroeléctrica Palomino. **34**

Res. No. 162-07 que aprueba el Acuerdo de Préstamo suscrito entre la República Dominicana y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES), de Brasil, por un monto de US$81,324,696.00, para ser destinado a la implementación de la Planta de Energía Hidroeléctrica Palomino, de 99MW de capacidad instalada. **75**

Res. No. 163-07 que aprueba el Acuerdo de Préstamo suscrito entre la República Dominicana y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES), de Brasil, por un monto de US$71,258,178.18, para ser destinado a la construcción del Acueducto de Samaná. Pág. 107

Res. No. 160-07 que aprueba el Acuerdo de Préstamo suscrito entre la República Dominicana y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES), de Brasil, por un monto de US$20,000,000.00, para ser utilizado en la culminación del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 160-07

VISTO: El inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo de Préstamo suscrito entre la República Dominicana y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES), de Brasil, por un monto total de hasta veinte millones de dólares de los Estados Unidos de Norteamérica (US$20,000,000.00).

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Acuerdo de Préstamo suscrito entre la República Dominicana, representada por el señor **VICENTE BENGOA ALBIZU,** Secretario de Estado de Hacienda, y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES), de Brasil, por un monto total de hasta US$20,000,000.00 (veinte millones de dólares de los Estados Unidos de Norteamérica), el cual financia parcialmente el adendum No. 5 del acuerdo comercial suscrito entre la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE) y la constructora brasileña Norberto Odebrecht, S. A., para la adquisición del 100% del valor de los materiales, equipamientos y servicios que serán utilizados en la culminación del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito, que copiado a la letra dice así:

Luisa Prieto Lamas
traductora pública juramentada e intérprete comercial
idioma español

MATRÍCULA JUNTA COMERCIAL
DO RIO DE JANEIRO Nº 164
CPF: 010994377 50
R.G.: 7758376-3

TRADUCCION Nº 1030/07

Yo, abajo firmante "Traductora Jurada e Intérprete Comercial", conforme Disposición No. 676/2005, del 28/01/2005, firmada por el Presidente del Registro Mercantil de Río de Janeiro, CERTIFICO que me han presentado un documento registrado en PORTUGUÉS, a fin de traducirlo al ESPAÑOL, lo que cumplo en función de mi cargo:

El texto para traducción es una **copia simple de una Declaración de Aprobación**, donde se lee**:**

APROBACIÓN PREVIA DEL SECRETARIO DE ESTADO DE HACIENDA.

En cumplimiento a las disposiciones de la Ley No. 06-06 del 20 de enero de 2006, en vigor en la República Dominicana, apruebo la operación de crédito público, representada por el Contrato de Financiamiento que se celebrará entre la República Dominicana, por medio de la Secretaría de Estado de Hacienda, y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico e Social – BNDES -, institución financiera de Brasil, con la participación de Constructora Norberto Odebrecht S/A, en el valor de US$20.000.000,00 (veinte millones de dólares de los Estados Unidos de América), destinada a financiar la adquisición de los bienes y servicios que se exportarán de Brasil a la República Dominicana por la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), en el ámbito de la implantación del Proyecto Usina Hidroeléctrica Pinalito, ubicado en la República Dominicana.

Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional., Capital de la República Dominicana el (no consta) de (no consta) de 2007.

(No consta firma) Secretario de Estado de Hacienda.

Nada más constaba en el documento que antecede, que devuelvo con esta traducción fiel, que he verificado, hallo conforme y firmo. Doy fe.

Río de Janeiro, 26 de febrero de 2007.

LUISA PRIETO LAMAS

Luisa Prieto Lamas
traductora pública juramentada e intérprete comercial
idioma español

MATRÍCULA JUNTA COMERCIAL
DO RIO DE JANEIRO Nº 164
CPF: 010994377 50
R.G.: 7758376-3

TRADUCCION Nº 1029/07

Yo, abajo firmante "Traductora Jurada e Intérprete Comercial", conforme Disposición Nº 676/2005, del 28/01/2005, firmada por el Presidente del Registro Mercantil de Río de Janeiro, CERTIFICO que me han presentado un documento registrado en PORTUGUÉS, a fin de traducirlo al ESPAÑOL, lo que cumplo en función de mi cargo:

El texto para traducción es una **copia simple de Contrato de Financiamiento**, donde se lee**:**

"[Brasão] BNDES. ----------

CONTRATO DE FINANCIAMENTO

Por el presente instrumento privado ("CONTRATO DE FINANCIAMIENTO") celebrado, por una parte por el **BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO SOCIAL – BNDES** [Banco Nacional de Desarrollo Social], empresa pública federal brasileña, con sede en Brasilia, Distrito Federal, y oficina de servicios en la Ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, en Avenida República do Chile Nº 100, en la República Federativa de Brasil ("Brasil"), inscrito en el CNPJ/MF [Identificación Fiscal] bajo el Nº 33.657.248/0001-89, por sus representantes legales abajo firmantes ("BNDES") y, por otra parte, por la **REPÚBLICA DOMINICANA**, por medio de la Secretaría de Estado de Hacienda de la República Dominicana, representada, en este acto, por el Sr. Vicente Bengoa Albizu, debidamente autorizado conforme Poder Especial expedido por el Presidente de la República Dominicana ("REPÚBLICA"), con la participación de **CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT S.A.**, sociedad anónima, con sede en Praia de Botafogo Nº 300, 11º andar, Botafogo, en la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, inscrita en el CNPJ/MF bajo el Nº 15.102.288/0001-82, por sus representantes legales al final firmantes ("INTERVINIENTE EXPORTADOR"), conjuntamente denominados partes ("PARTES");

CONSIDERANDO QUE:

a) La Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE) ("IMPORTADOR") celebró el Aditivo Nº 04, el 14 de julio de 2005, al contrato comercial ("CONTRATO COMERCIAL"), del 22 de octubre de 2002, con el INTERVINIENTE EXPORTADOR, por medio del cual el IMPORTADOR asumió la obligación de adquirir del EXPORTADOR materiales, equipamientos y servicios a exportarse de Brasil (conjuntamente "BIENES Y SERVICIOS" y aisladamente "BIENES y "SERVICIOS"), con el objetivo de construir la 2ª fase de la Usina Hidroeléctrica Pinalito ubicada en la República Dominicana ("PROYECTO"); y que

b) El BNDES tiene interés en financiar la adquisición de los BIENES Y SERVICIOS a exportarse de BRASIL a la REPÚBLICA, destinados a hacer viable la implantación del PROYECTO, razón por la cual el Directorio del BNDES aprobó la concesión de financiamiento para la adquisición de esos BIENES Y SERVICIOS por la REPÚBLICA;

DECIDEN las PARTES celebrar el presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, que se regirá por las siguientes cláusulas:

CLÁUSULA PRIMERA – NATURALEZA, VALOR Y FINALIDAD DEL CRÉDITO.

1.1. El BNDES abre, en los términos de este instrumento, a la REPÚBLICA un crédito en el valor total de hasta US$20.000.000,00 (veinte millones de dólares de los Estados Unidos de América) ("CRÉDITO"), correspondientes a hasta el 100% (cien por ciento) del precio de los BIENES Y SERVICIOS que serán exportados, en el INCOTERM acordado.

1.2. El CRÉDITO se destina, exclusivamente, al financiamiento de hasta el 100% (cien por ciento) del valor de los materiales, equipamientos y servicios, que serán adquiridos por el IMPORTADOR y que serán exportados por el INTERVINIENTE EXPORTADOR, destinados a la construcción de la 2ª fase de la Usina Hidroeléctrica Pinalito, en la República Dominicana, hasta el valor estipulado en el ítem 1.1. arriba.

1.2.1. Se considerarán elegibles para financiamiento de la parte del pago de los BIENES, las máquinas, equipamientos y materiales que alcancen los índices mínimos de nacionalización del 60% (sesenta por ciento), que se verificará de acuerdo con los criterios utilizados por la FINAME/BNDES.

1.2.2. Los BIENES exportados deberán representar, como mínimo, el 35% (treinta y cinco por ciento) del valor del CRÉDITO, observado lo dispuesto en la Cláusula Décima Novena.

1.3. La REPÚBLICA asume, en este acto, de forma irrevocable, las obligaciones financieras de responsabilidad del IMPORTADOR resultantes de la adquisición de los BIENES Y SERVICIOS, en el ámbito de CONTRATO COMERCIAL.

1.4. El CRÉDITO abierto en la forma de esta Cláusula no podrá ser utilizado para finalidades diferentes que las contractualmente estipuladas, en especial para:

(a) el pago de impuestos, aranceles aduaneros, contribuciones, comisiones y cualquier otra tasa o tributo debidos en la República Dominicana; y

(b) gastos de cualquier naturaleza que serán realizados en la República Dominicana, o en terceros países, que impliquen envío de divisas de Brasil al extranjero.

CLÁUSULA SEGUNDA – PLAZO DE UTILIZACIÓN Y DISPONIBILIDAD DEL CRÉDITO.

2.1. El plazo de utilización del CRÉDITO es de hasta 15 (quince) meses contados de la fecha de la DECLARACIÓN DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO hecha por el BNDES, conforme lo dispuesto en la Cláusula Vigésima Tercera, finalizado el cual estará el BNDES desobligado de efectuar cualquier liberación de recursos a favor de la REPÚBLICA, en el ámbito de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

2.2 El CRÉDITO se liberará de forma fraccionada, mediante el cumplimiento de las condiciones precedentes previstas en la Cláusula Cuarta, de acuerdo con la entrega de los BIENES y mediante presentación de la factura correspondiente a los SERVICIOS prestados, de acuerdo con el calendario de ejecución físico-financiero del PROYECTO previsto en el CONTRATO COMERCIAL.

2.3. El CRÉDITO se colocará a disposición de la REPÚBLICA y se liberará, al INTERVINIENTE EXPORTADOR, en Brasil, en moneda corriente nacional, por cuenta y orden de la REPÚBLICA.

2.3.1. El CRÉDITO será liberado en día hábil en la ciudad de Río de Janeiro, por medio de banco mandatario que será indicado por el INTERVINIENTE EXPORTADOR y aprobado por el BNDES (“BANCO MANDATARIO”), debiendo del BANCO MANDATARIO transferir al INTERVINIENTE EXPORTADOR los valores liberados por el BNDES, por cuenta y orden de la REPÚBLICA, como máximo, en el primer día hábil siguiente a la fecha de su liberación por el BNDES.

2.4. El BNDES se reserva el derecho de no efectuar liberaciones del CRÉDITO en los 20(veinte) días que antecedan a las fechas de vencimiento de cada pago de intereses, en los términos de la Cláusula Quinta de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

2.5. El BNDES podrá, a su exclusivo criterio, mediante notificación por escrito a la REPÚBLICA, cancelar el CRÉDITO, caso no sean integralmente cumplidas, en el plazo de 6 (seis) meses contados de la fecha de DECLARACIÓN DE EFICACIA DEL CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, las condiciones precedentes para utilización de la

primera parte del CRÉDITO estipuladas en el ítem 4.1.1 de la Cláusula Cuarta, observado todavía el dispositivo en la Cláusula Séptima de este Contrato.

CLÁSULA TERCERA – DECLARACIONES

3.1. LA REPÚBLICA declara, en este acto, que:

(a) se concedieron, de acuerdo con la legislación aplicable de la República Dominicana, todas las autorizaciones constitucionales, legales y reglamentarias requeridas para la formalización del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, incluso en lo que se refiere a la representación de la REPÚBLICA y la validez, eficacia y exigibilidad del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(b) la firma de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y el cumplimiento de las obligaciones que de él resulten no entran en conflicto con, ni resultarán en violación de tratado, acuerdo, contrato u otro instrumento del cual la REPÚBLICA forme parte; así como de decisión judicial, de dispositivo constitucional, legal o reglamentario de la República Dominicana; o de cualquier obligación de su responsabilidad;

(c) la legalidad, la validez, la eficacia, la ejecutabilidad y la admisibilidad como prueba de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO en la República Dominicana dispensan su archivo, traducción y, con excepción de lo previsto en la Ley No. 6-06 de Crédito Público de la República Dominicana, el registro o protocolo junto a cualquier órgano público, juzgado o autoridad de la República Dominicana, o el pago de cualquier impuesto de sello, tasa de registro, carga o tributo semejante;

(d) las obligaciones asumidas en este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se constituyen como netas y ciertas y se considerarán como legales, válidas, eficaces y exigibles, tras su ratificación por el Congreso Nacional de la República Dominicana, promulgación por el Poder Ejecutivo y publicación en el órgano de la prensa oficial de la República Dominicana;

(e) se cumplieron todos los procedimientos y se concedieron todas las autorizaciones necesarias para el registro de la deuda resultante del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO junto al Banco Central de la República Dominicana, comprendiendo los valores representativos del saldo deudor del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, compuesto de principal liberado, intereses compensatorios y moratorios, gastos, comisiones, cargas y demás penalidades acordadas (“DEUDA”);

(f) esta operación de financiamiento está contemplada en las disposiciones generales del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos o en ley específica conteniendo las características básicas de esta operación y está previamente autorizada por el Secretario de Estado de Hacienda, en cumplimiento a lo dispuesto en los Artículos 20 y 21 de la Ley No. 6-06 de Crédito Público, del 20/01/06, de la República Dominicana;

(g) no hay exigencia de deducción o descuento en forma autoliquidación de pagos a efectuarse a favor del BNDES, en razón de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, así como no hay incidencia de cualquier tributo de responsabilidad del BNDES sobre tales pagos, de acuerdo a la legislación en vigor en la República Dominicana;

(h) salvo en cuanto a las obligaciones que disfruten de privilegio legal, las obligaciones de pago resultantes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se encuentran en igualdad de condiciones en todas las otras obligaciones de pago de responsabilidad de la REPÚBLICA, no habiendo preferencia en la liquidación de sus créditos, de acuerdo con la legislación en vigor en la República Dominicana;

(i) de acuerdo a la legislación en vigor en la República Dominicana, las eventuales demandas administrativas o judiciales del BNDES resultantes de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO estarán en nivel de igualdad, en lo que concierne al derecho de pago, con las demandas de todos los demás acreedores quirografarios de la REPÚBLICA;

(j) la elección de la legislación brasileña como aplicable al presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO es válida, está de conformidad con la legislación de la República Dominicana y se reconocerá y aplicará por los órganos jurisdiccionales de la República Dominicana;

(k) las sentencias proferidas por autoridades judiciales brasileñas se reconocerán y se ejecutarán por las cortes de la República Dominicana, sin re-examen del mérito, tras la homologación por el Tribunal de Primera Instancia de la República Dominicana;

(l) no es necesario que se de al BNDES licencia, habilitación o de otra forma autorización para ejercer actividades comerciales en la República Dominicana, con el fin de ejercicio de sus derechos o para la celebración y el cumplimiento del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, de acuerdo con la legislación vigente en la República Dominicana;

(m) el BNDES no es, ni será considerado domiciliado o ejerciendo actividades en la República Dominicana en razón de la celebración, del cumplimiento o de la exigibilidad del presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(n) eventuales divergencias o demandas resultantes de los contratos celebrados para la ejecución del PROYECTO no dispensarán la REPÚBLICA del fiel cumplimiento de las obligaciones asumidas en este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(o) no existe cualquier incumplimiento con relación a las obligaciones de su responsabilidad o de cualquiera de sus entes, en contratos o instrumentos que consustancien endeudamiento externo;

(p) ningún endeudamiento externo de la República Dominicana o de cualquiera de sus entes está garantizado por cualquier gravamen sobre ingresos o activos actuales o futuros de la República Dominicana o de cualquiera de sus divisiones;

(q) renuncia al derecho a reivindicar para sí inmunidad contra acción judicial, ejecución u otra medida legal propuesta contra la REPÚBLICA, con fundamento en soberanía o cualquier otro argumento, en la forma de la legislación aplicable;

(r) el PROYECTO financiado en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO irá observar todas las normas ambientales aplicables en vigor en la República Dominicana; y

(s) todas las declaraciones prestadas en este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO son verdaderas y completas y que no tiene conocimiento de cualquier hechos o circunstancias importantes que no hayan sido expresamente declaradas en este instrumento y que, si conocidos, podrían afectar adversamente la decisión del BNDES en cuanto a la concesión del CRÉDITO o la capacidad de la REPÚBLICA de cumplir las obligaciones resultantes de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

3.2. A pesar de lo dispuesto en el Apartado (g) del ítem 3.1., en caso de incidencia de tributo, la REPÚBLICA estará sujeta al cumplimiento de las obligaciones referidas en la Cláusula Décima Tercera.

CLÁUSULA CUARTA – CONDICIONES PRECEDENTES A LA UTILIZACIÓN DEL CRÉDITO.

4.1. El CRÉDITO sólo será puesto a disposición de la REPÚBLICA tras el cumplimiento de las condiciones enunciadas en los ítems 4.1.1 y 4.1.2, de forma satisfactoria para el BNDES.

4.1.1. La utilización de la primera parte del CRÉDITO está condicionada al cumplimiento de las obligaciones previstas en el ítem 4.1.2.; al pago integral, por la REPÚBLICA, de la Comisión de Administración y de los Gastos a Reembolsar mencionadas en las Cláusulas Sexta y Octava, respectivamente, además del recibo por el BNDES:

(a) de un ejemplar original del contrato que será firmado entre el BANCO MANDATARIO, el BNDES y el INTERVINIENTE EXPORTADOR, de forma satisfactoria para el BNDES, estipulando, entre otras, la obligación del INTERVINIENTE EXPORTADOR al pago, en su caso, de los gastos resultantes del referido instrumento, que regulará las actividades del BANCO MANDATARIO.

(b) de copia de la impresión de pantalla del Registro de Operación de Crédito – RC, obtenido por el INTERVINIENTE EXPORTADOR, por medio del SISCOMEX, observadas sus formalidades legales y evidenciando la autorización para la exportación de los BIENES Y SERVICIOS, indicando los términos financieros de

este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y, en el campo de informaciones complementarias, la REPÚBLICA como deudora y el BNDES como acreedor;

(c) de copia certificada del contrato celebrado entre el INTERVINIENTE EXPORTADOR y empresa de auditoria externa brasileña cuyo objeto sea la verificación y certificación de la efectiva exportación de BIENES Y SERVICIOS financiados en el ámbito de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, en los términos de la Cláusula Décima Novena;

(d) En el Pagaré Global ("PAGARÉ GLOBAL") mencionado en el ítem 17.1 de la Cláusula Décima Séptima, emitida por la REPÚBLICA a favor del BNDES, de acuerdo con la legislación brasileña aplicable, de conformidad con los términos y plazos previstos en este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, de forma satisfactoria al BNDES; de comprobación del curso del PAGARÉ GLOBAL en el Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos – CCR; y del recibo de los demás documentos exigidos por la legislación brasileña aplicables al CCR; y

(e) de comunicación del Banco Central de la República Dominicana al Banco Central de Brasil, en la forma del Anexo II, con copias al BNDES, autorizando el pago automático de los instrumentos de cobro referentes a la totalidad de las obligaciones originadas de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, por medio del CCR, subscrito entre el Banco Central de la República Dominicana y el Banco Central de Brasil.

4.1.2 Además de la inexistencia de incumplimiento de cualquier naturaleza de la REPÚBLICA, del INTERVINIENTE EXPORTADOR o de cualquier empresa perteneciente o su Grupo Económico ante el Sistema BNDES, compuesto por el BNDES y sus subsidiarias Agencia Especial de Financiamiento Industrial – FINAME y BNDES Participações S.A. – BNDESPAR ("Sistema BNDES"), así como la inexistencia de hecho de naturaleza económico-financiera que, a criterio del BNDES, pueda comprometer el cumplimiento de las obligaciones asumidas por la REPÚBLICA en los términos de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, constituye condición para la utilización de las partes del CRÉDITO, incluso la primera, el recibo por el BNDES:

(a) de comprobación del pago de la CARGA POR COMPROMISO mencionado en la Cláusula Séptima, que esté eventualmente vencida, y del pago de eventuales Gastos a Reembolsar mencionados en la Cláusula Octava;

(b) de la Autorización de Desembolso ("AUTORIZACIÓN DE DESEMBOLSO"), en la forma del Anexo I, emitida por el IMPORTADOR, a nombre y por cuenta de la REPÚBLICA, numerada en orden secuencial única, a favor del INTERVINIENTE EXPORTADOR;

(c) de documentos, debidamente legalizados en notarías y consulado, que comprueben el otorgamiento de poderes a los signatarios del documento referido en el apartado

(f) abajo y de las AUTORIZACIONES DE DESEMBOLSO, para subscribirlos en nombre de la REPÚBLICA, asumiendo las obligaciones de ellos resultantes;

(d) de relación de los Registros de Exportación (RE´s) de los BIENES financiados, elaborada por el INTERVINIENTE EXPORTADOR, mencionando el número de la factura correspondiente;

(e) de original de la factura comercial emitida por el INTERVINIENTE EXPORTADOR, indicada en la correspondiente AUTORIZACIÓN DE DESEMBOLSO, debidamente aprobada y con la expresión "de acuerdo" puesta por el IMPORTADOR en la factura, así como, en el caso de los desembolsos referentes a las exportaciones de BIENES, del respectivo conocimiento de embarque, evidenciando el valor de los BIENES exportados;

(f) de documento emitido por el INTERVINIENTE EXPORTADOR, con la expresión "de acuerdo" puesta por el IMPORTADOR en el documento, indicando los SERVICIOS prestados, los porcentajes de avance físico del PROYECTO y valores correspondientes y el número de la respectiva factura comercial, con el fin de que los eventos relacionados puedan ser claramente identificados;

(g) del último informe de seguimiento físico-financiero del PROYECTO, conforme Cláusula Décima Octava;

(h) de último informe de seguimiento referente a la exportación de los BIENES Y SERVICIOS, en los términos de la Cláusula Décima Novena;

(i) de copia de la impresión de pantalla del Registro de Operación de Crédito – RC, resultante del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, a obtenerse por el INTERVINIENTE EXPORTADOR, por medio del SISCOMEX, observadas las formalidades legales y las condiciones del financiamiento, caso haya cualquier alteración con relación al Registro de Operación de Crédito – RC mencionado en el Apartado "b" del ítem 4.1.1. de esta Cláusula;

(j) de relación detallada de los BIENES exportados, con sus respectivos índices de nacionalización y fabricantes en Brasil;

(k) de copias de la impresión de pantalla de los Registros de Exportación – RE´s debidamente registrados por la Secretaría de la Hacienda Federal de Brasil, obtenida por el INTERVINIENTE EXPORTADOR, por medio del SISCOMEX, referentes al embarque de los BIENES, donde quede evidenciada la autorización para su exportación, vinculados al Registro de Operación de Crédito – RC, mencionado en el apartado "b" del ítem 4.1.1 de esta Cláusula; y

(l) de los demás documentos exigidos por las Normas Operacionales de la Línea BNDES Post-embarque y por la legislación brasileña aplicable, además de otros documentos que el BNDES considere necesarios.

CLÁUSULA QUINTA – INTERESES

5.1. La tasa de intereses incidente sobre el CRÉDITO será la tasa de intereses para préstamos o financiamientos interbancarios de Londres (LIBOR) para períodos de 60 (sesenta) meses, divulgada por el Banco Central de Brasil, disponible en el SISBACEN (transacción PTAX-800), opción 8) e informada en la página electrónica del BNDES (www.bndes.gov.br/produtos/custos/moedas.asp), válida para la fecha de firma del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, añadida del 3,6% a.a. (tres con seis décimos por ciento al año) a título de *spread*, permaneciendo fija hasta la total liquidación de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y considerando, para base de cálculo, el año de 360 (trescientos sesenta) días. El *spread* alcanza la remuneración básica y de riesgo del BNDES.

5.2. Los intereses deberán pagarse por la REPÚBLICA en 20(veinte) partes semestrales y consecutivas, venciendo la primera parte 06 (seis) meses después de la fecha de la DECLARACIÓN DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, conforme a lo estipulado en la Cláusula Vigésima Tercera y serán calculados día a día, sobre el saldo deudor del CRÉDITO, a partir de la fecha de cada liberación efectuada en el ámbito de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, de acuerdo con el sistema proporcional.

5.3. El BNDES deberá preparar y enviar a la REPÚBLICA, tras cada liberación del CRÉDITO, directamente o por medio del BANCO MANDATARIO, planilla para pago de las obligaciones financieras resultantes de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

CLÁUSULA SEXTA – COMISIÓN DE ADMINISTRACIÓN.

6.1. La REPÚBLICA pagará al BNDES, a título de Comisión de Administración ("COMISIÓN DE ADMINISTRACIÓN"), el importe equivalente al 1,0% (uno por ciento) *flat* sobre el total del CRÉDITO, en un único pago, en hasta 30 (treinta) días contados de la fecha de la DECLARACIÓN DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, conforme lo estipulado en la Cláusula Vigésima Tercera, o hasta la fecha de la primera liberación de recursos, lo que ocurra primero.

CLÁUSULA SÉPTIMA – CARGA POR COMPROMISO.

7.1. La REPÚBLICA pagará semestralmente al BNDES, a título de Carga por Compromiso ("CARGA POR COMPROMISO"), el importe correspondiente a 0,5% a.a. (cinco décimos por ciento al año) sobre el valor no utilizado del CRÉDITO, calculado *pro rata tempore* sobre el valor no utilizado del CRÉDITO, a partir de la fecha de la DECLARACIÓN DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, conforme lo estipulado en la Cláusula Vigésima Tercera.

7.2. Caso se cancele el CRÉDITO, conforme a lo previsto en el ítem 2.5 de la Cláusula Segunda, se obliga a la REPÚBLICA a pagar al BNDES el montante total debido a título de CARGAS POR COMPROMISO, en el plazo máximo de 3 (tres) días hábiles en la

ciudad de Río de Janeiro, a contar a partir de la fecha de recibo, por la REPÚBLICA, de la notificación de cancelación, observado lo dispuesto en los ítems 11.4 y 11.5 de la Cláusula Décima Primera.

CLÁUSULA OCTAVA – GASTOS A REEMBOLSAR.

8.1. Todos los gastos que el BNDES tenga con la negociación, preparación, contratación y registros del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO deberán ser reembolsados por el INTERVINIENTE EXPORTADOR, debiendo pagarse en hasta 2 (dos) días a contar de la fecha de expedición de Aviso de Cobro correspondiente.

CLÁUSULA NOVENA – AMORTIZACIÓN.

9.1. El principal resultante de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO será amortizado por la REPÚBLICA, en dólares de los Estados Unidos de América, en 18 (dieciocho) pagos semestrales, iguales y consecutivos, venciendo el primero en el 18º (décimo octavo) mes a partir de la fecha de la DECLARACIÓN DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, conforme a lo estipulado en la Cláusula Vigésima Tercera.

CLÁUSULA DÉCIMA – QUIEBRA DEL FONDO DE CAPTACIÓN.

10.1. La REPÚBLICA se obliga a pagar cualquier valor adicional necesario para compensar al BNDES por las pérdidas o costos sobre los valores financiados, incluyendo las pérdidas referentes al fondo de captación (“breakage costs”), en la forma de la legislación brasileña aplicable.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA – PROCESAMIENTO Y COBRO DE LA DEUDA.

11.1. El cobro del Principal, de los Intereses y demás cargas debidas en razón del presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se hará mediante solicitud de reembolso por el BANCO MANDATARIO al Banco Central de Brasil, en el ámbito del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos – CCR de la Asociación Latinoamericana de Integración – ALADI, integrado por el Banco Central de Brasil y por el Banco Central de la República Dominicana, en las fechas de sus respectivos vencimientos, según los Códigos de Reembolso que constan de los Pagarés referidos en la Cláusula Décima Séptima de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO. En la hipótesis de que el BNDES venga a recibir algún pago directamente de la REPÚBLICA, se cancelará el cobro de esa parte del crédito en el ámbito del CCR.

11.2. Los pagos realizados bajo los códigos de reembolso constantes de los Pagarés previstos en el ítem 11.1 arriba, se harán sin deducción del valor de cara.

11.3. La devolución y sustitución por el BNDES de los Pagarés emitidos por la REPÚBLICA de conformidad con la Cláusula Décima Séptima será efectuada directamente a través del BANCO MANDATARIO.

11.4. El BNDES podrá cobrar directamente de la REPÚBLICA, entre otros, el pago de los valores debidos a título de COMISIÓN DE ADMINISTRACIÓN, CARGA POR COMPROMISO, Gastos a Reembolsar y eventuales intereses de mora. En esta hipótesis, el cobro se hará mediante aviso de cobro, expedido por el BNDDES o por el BANCO MANDATARIO, con antelación para que la REPÚBLICA liquide aquellas obligaciones en las fechas de sus vencimientos, de acuerdo con las instrucciones constantes en el referido aviso de cobro. El no recibo del aviso de cobro no eximirá a la REPÚBLICA de la obligación de pagar los valores debidos en las fechas establecidas contractualmente.

11.5. Todos y cualesquier pagos debidos por la REPÚBLICA al BNDES en función de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, que no tengan curso en el CCR, deberán efectuarse en dólares de los Estados Unidos de América, mediante el depósito de fondos inmediatamente disponibles, a favor del BNDES, en cuenta corriente del BANCO MANDATARIO en la ciudad de Nueva York, Estados Unidos de América, cuyo número el BNDES deberá informar a la REPÚBLICA, observando lo siguiente:

a) Los depósitos deberán efectuarse hasta las 10:00 horas del día de los respectivos vencimientos, considerado el horario de Nueva York.

b) El BNDES podrá, durante la vigencia de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, indicar otra forma y lugar de pago, desde que comunique por escrito a la REPÚBLICA tal decisión con antelación mínima de 30 (treinta) días.

c) El BNDES enviará a la REPÚBLICA aviso de cobro (“AVISO DE COBRO”), directamente o por medio del BANCO MANDATARIO, referente al pago de cualquier valor referente a la DEUDA resultante del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

d) Caso el AVISO DE COBRO no indique el plazo para pago del valor en él discriminado deberá la REPÚBLICA, en la plazo máximo de 5 (cinco) días hábiles de la fecha de la expedición del AVISO DE COBRO, efectuar el pago en la forma del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

e) El no recibo del AVISO DE COBRO no eximirá a la REPÚBLICA de la obligación de pagar los valores debidos al BNDES en las fechas de los respectivos vencimientos, de acuerdo con el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA – VENCIMIENTO EN FERIADOS.

12.1 Para los pagos de los que trata el ítem 11.5, de la Cláusula Décima Primera, todos los vencimientos de prestación de Principal, Intereses, cargas, comisiones y gastos resultantes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO que vengan a ocurrir los sábados, domingos o feriados en Nueva York, Estados Unidos de América, serán, para todos los fines y efectos

del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, desplazados para el primer día hábil subsiguiente, en Nueva York.

CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA – TASA E IMPUESTOS.

13.1. Todos y cualquiera de los tributos, contribuciones, tasas, comisiones o deducciones presentes o futuras, que incidan sobre el pago de cualquiera de los valores en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO serán de responsabilidad exclusiva de la REPÚBLICA.

13.2. Se obliga a la REPÚBLICA, en la hipótesis de incidencia de eventuales tributos, contribuciones, tasas, comisiones o deducciones sobre cualquier valor debido al BNDES en función del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO a añadir a los pagos a efectuarse el importe necesario a la recomposición de los valores originalmente debidos, de forma que el BNDES reciba tales valores como si las referidas retenciones o deducciones no se hubieran impuesto.

CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA – INCUMPLIMIENTO.

14.1 Se caracterizan como eventos de incumplimiento (cada uno, "EVENTO DE INCUMPLIMIENTO"):

(a) el incumplimiento, por la REPÚBLICA, de cualquier obligación financiera resultante del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO o de cualquier otro contrato celebrado por la REPÚBLICA con empresa del Sistema BNDES;

(b) el incumplimiento de cualquier obligación no financiera asumida por la REPÚBLICA en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO o cualquier otro contrato celebrado por la REPÚBLICA con empresa del Sistema BNDES;

(c) alteraciones en los términos y condiciones del CONTRATO COMERCIAL, sin la previa y expresa anuencia del BNDES, que puedan afectar, a criterio del BNDES, la capacidad de cumplimiento por la REPÚBLICA de las obligaciones resultantes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(d) la resolución, rescisión o cancelación, por cualquier razón, del CONTRATO COMERCIAL;

(e) la cancelación, revocación o suspensión de cualquier autorización gubernamental, referente al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, de forma que, a criterio del BNDES, pueda afectar la capacidad de cumplimiento por la REPÚBLICA de las obligaciones resultantes del CONTRATO DEL FINANCIAMIENTO;

(f) la comprobación de que cualquier declaración o información prestada por la REPÚBLICA para los fines y efectos del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, o para la

emisión de cualquier documento referente al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, sea falsa, incompleta o incorrecta;

(g) la repactación total o parcial de deudas asumidas por la REPÚBLICA, sin la previa y expresa anuencia del BNDES;

(h) la proposición o la efectuación por la REPÚBLICA de acuerdos que de algún modo beneficien sus acreedores, que, a criterio del BNDES, puedan afectar adversamente sus créditos frente a la REPÚBLICA;

(i) la toma de cualquier medida que afecte material y adversamente, a criterio del BNDES, la capacidad de cumplimiento por la REPÚBLICA de las obligaciones asumidas en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO; o

(j) declaración de moratoria, total o parcial con relación a la deuda externa

14.2. No obstante, las demás penalidades previstas en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, el BNDES determinará la suspensión inmediata de las liberaciones para el INTERVINIENTE EXPORTADOR, en el caso de incumplimiento por la REPÚBLICA de cualquier obligación resultante del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO o de cualquier otro contrato celebrado por la REPÚBLICA con el Sistema BNDES.

14.3. El BNDES se reserva el derecho de suspender las liberaciones de recursos en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, en la hipótesis de que ocurra cualquier incumplimiento referente al CONTRATO COMERCIAL, hasta su reparación.

14.4. Caso ocurra cualquiera de los EVENTOS DE INCUMPLIMIENTO estipulados en los Apartados (b), (c) y (e) del ítem 14.1, la REPÚBLICA tendrá el plazo de 15 (quince) días hábiles, en la ciudad de Río de Janeiro, contados a partir de la fecha en que ocurrió el EVENTO DE INCUMPLIMIENTO, para repararlo, sin perjuicio de la posibilidad de suspensión de la liberación de recursos por el BNDES, conforme a lo dispuesto en el ítem 14.2.

14.5. En la hipótesis prevista en la letra (a) del ítem 14.1, la REPÚBLICA quedará obligada a pagar al BNDES intereses de mora igual a la tasa de intereses (incluido el Spread) estipulada en la Cláusula Quinta de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO añadida del 2% a.a. (dos por ciento al año), calculada desde la fecha del respectivo vencimiento hasta la de su efectivo pago, día a día, de acuerdo con el sistema proporcional.

14.6. En el caso de que ocurra cualquiera de los EVENTOS DE INCUMPLIMIENTO, el BNDES podrá declarar el vencimiento anticipado del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, con la inmediata exigibilidad de la DEUDA, así como la cancelación de cualquier liberación, independientemente de demanda, protesto u otra forma de notificación, observadas las demás disposiciones de esa Cláusula Décima Cuarta.

14.7. Los gastos administrativos eventualmente resultantes del vencimiento anticipado del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se pagarán por la REPÚBLICA al BNDES, conforme AVISO DE COBRO expedido por el BNDES.

14.8. Declarado el vencimiento anticipado, en los términos del ítem 14.6., la REPÚBLICA queda todavía obligada a indemnizar al BNDES por las pérdidas o costos resultantes de quiebra del fondo de captación causados por el BNDES, conforme a lo previsto en la Cláusula Décima.

CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA - MULTA DE ENJUICIAMIENTO.

15.1. En la hipótesis de cobro judicial de la DEUDA, la REPÚBLICA pagará al BNDES multa del 10% (diez por ciento) sobre el Principal y cargas de la parte de la DEUDA en litigio, así como los gastos judiciales, extrajudiciales y los honorarios de abogados ocasionados por el BNDES a partir del primer despacho de la autoridad competente en la petición de cobro.

CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA - PAGO ANTICIPADO.

16.1. Es facultado a la REPÚBLICA solicitar el pago anticipado parcial o total de la DEUDA resultante del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, desde que notifique, por escrito, al BNDES, con la antelación mínima de 90 (noventa) días de la fecha prevista para el pago pretendido, permaneciendo tal solicitud sometida a la previa aprobación, por escrito, del BNDES.

16.2. En la hipótesis prevista en el ítem 16.1, deberá la REPÚBLICA indemnizar al BNDES, junto con el monto prepagado, por las pérdidas o costos resultantes de quiebra del fondo de captación ocasionados por el BNDES, conforme a lo previsto en la Cláusula Décima.

16.3. Además de la indemnización prevista en la Cláusula 16.2., deberá la REPÚBLICA pagar al BNDES los costos administrativos relacionados al procesamiento y cobro de cualquier pagos anticipados autorizados en la forma del ítem 16.1, limitados a US$10.000,00 (diez mil dólares de los Estados Unidos de América).

16.4. En caso de pago anticipado de parte de la DEUDA, los valores prepagados, se aplicarán en el finiquito de débitos en el orden inverso de sus vencimientos, observadas las Cláusulas Quinta y Novena.

CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA - GARANTÍA.

17.1. Para asegurar el pago del Principal, de los Intereses, de la COMISIÓN DE ADMINISTRACIÓN, de la CARGA POR COMPROMISO y demás cargas ocasionadas por este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, la REPÚBLICA entregará al BNDES un Pagarés Global ("PAGARÉS GLOBAL"), en la forma del Anexo III, en el valor US$20.000.000,00 (veinte millones de dólares de los Estados de Unidos América),

correspondiente a la totalidad del CRÉDITO previsto en la Cláusula 1.1 de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, cuyo vencimiento ocurrirá en el 18º (décimo octavo) mes a partir de la DECLARACIÓN DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

17.2. El PAGARÉS GLOBAL se registrará por el Banco Central de la República Dominicana en el Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos (CCR) de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), suscrito entre el Banco Central de Brasil y el Banco Central de la República Dominicana y estará revestido de todas características de su liquidación en la forma automática a través del CCR.

17.3. En el término del plazo de utilización del CRÉDITO y antes del vencimiento del primer pago de amortización del Principal, el PAGARÉ GLOBAL deberá sustituirse por dos series de Pagarés ("PAGARÉS DEFINITIVOS"), en la forma del Anexo IV, constando el Código de Reembolso bajo el cual se registraron por el Banco Central de la República Dominicana en el CCR, con vencimientos semestrales a partir del 18º (décimo octavo) mes, incluso, contados a partir de la DECLARACIÓN DE EFICACIA de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, siendo:

a) 18 (dieciocho) PAGARÉS DEFINITIVOS referentes al Principal del CRÉDITO mencionado en la Cláusula 1.1, correspondiendo cada una de ellas a 1/18 (uno dieciochoavos) del CRÉDITO efectivamente utilizado;

b) 18 (dieciocho) PAGARÉS DEFINITIVOS referentes a los Intereses debidos sobre el CRÉDITO no amortizado.

17.4. Los PAGARÉS DEFINITIVOS deberán contener autorización del Banco Central de la República Dominicana para utilización del mismo Código de Reembolso automático del CCR utilizado para el PAGARÉS GLOBAL, anteriormente emitido en el valor US$20.000.000,00 (veinte millones de dólares de los Estados Unidos de América), para que los PAGARÉS DEFINITIVOS pasen a instrumentalizar los débitos a hacerse en el saldo deudor de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

17.5. En el caso de que el PAGARÉ GLOBAL no sea sustituido al término del plazo de utilización del CRÉDITO objeto de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y, antes del vencimiento de la primera prestación de amortización del Principal, el BNDES, mediante notificación con 30(treinta) días de antelación, podrá utilizarla para el recibo del valor efectivamente debido.

17.6. Al recibir los PAGARÉS DEFINITIVOS revestidos de todos los requisitos establecidos en el presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, BNDES, directamente o por medio del BANCO MANDATARIO, devolverá a la REPÚBLICA el PAGARÉ GLOBAL.

CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA - OBLIGACIONES ESPECIALES DE LA REPÚBLICA.

18.1. La REPÚBLICA se obliga a presentar al BNDES, semestralmente, a partir de la fecha de la DECLARACIÓN DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, estipulada en la Cláusula Vigésima Tercera, durante el período de ejecución del PROYECTO, informe de seguimiento físico-financiero emitido por empresa u órgano gubernamental encargado de la fiscalización y gestión del PROYECTO, en los términos del CONTRATO COMERCIAL.

18.2. La REPÚBLICA, con el consentimiento expreso del Banco Central de la República Dominicana, se compromete a no solicitar, en cualquier el momento, reescalonamiento de las obligaciones asumidas con el BNDES.

18.3. La REPÚBLICA se obliga, todavía, a incluir, en su presupuesto anual, sus obligaciones de pago resultantes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, hasta que la DEUDA haya sido integralmente liquidada.

CLÁUSULA DÉCIMA NOVENA - OBLIGACIONES ESPECIALES DEL INTERVINIENTE EXPORTADOR.

19.1. El INTERVINIENTE EXPORTADOR se obliga a presentar, semestralmente, a partir de la fecha de la DECLARACIÓN DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, estipulada en la Cláusula Vigésima Tercera, informe de seguimiento de las exportaciones ("INFORME"), elaborado de forma satisfactoria para el BNDES, con descripción circunstanciada de los BIENES Y SERVICIOS vinculados al PROYECTO, exportados en el período de 06 (seis) meses anteriores a la fecha prevista para la presentación del INFORME, acompañado de parecer técnico, elaborado de forma satisfactoria para el BNDES, emitido por empresa de auditoria externa brasileña contratada por el INTERVINIENTE EXPORTADOR, por su cuenta, y previamente aprobado por el BNDES.

19.1.1. El INFORME deberá, contener, entre otras informaciones, que el BNDES juzgue necesarias, la relación de los cargos existentes destinados directamente al PROYECTO con el cuantitativo de cada cargo, gastos globales y sus respectivas cargas, así como la discriminación de los BIENES Y SERVICIOS exportados, con el valor y porcentual correspondiente en cada factura presentada al BNDES para la utilización del CRÉDITO.

19.1.2. El no cumplimiento por el INTERVINIENTE EXPORTADOR de la obligación pactada en esta Cláusula acarreará la suspensión, por el BNDES, de las liberaciones de recursos previstas en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

19.2. Se obliga, todavía, al INTERVINIENTE EXPORTADOR a que compruebe al BNDES, hasta el 18º (décimo octavo) mes a contar de la fecha de la DECLARACIÓN DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO prevista en la Cláusula Vigésima Tercera, la efectiva exportación de BIENES en el monto mínimo equivalente al 35%

(treinta y cinco por ciento) del valor liberado del CRÉDITO, mediante la presentación de los correspondientes Registros de Exportación - RE, que serán obtenidos por el INTEVENIENTE EXPORTADOR por medio del SISCOMEX.

19.2.1. Caso ocurra el incumplimiento de la obligación estipulada en el ítem 19.2. arriba, el INTERVINIENTE EXPORTADOR deberá pagar al BNDES multa en el valor correspondiente al 10% (diez por ciento) de la diferencia averiguada entre el montante mínimo exigido de exportación de BIENES, conforme al ítem 19.2, y lo efectivamente comprobado.

19.3. Se obliga, también, al INTEVENIENTE EXPORTADOR, a presentar al BNDES, semestralmente, a partir de la fecha de la DECLARACIÓN DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, estipulada en la Cláusula Vigésima Tercera, durante el período de ejecución del PROYECTO, informe de seguimiento físico-financiero emitido por el IMPORTADOR.

CLÁUSULA VIGÉSIMA - LEGISLACIÓN APLICABLES Y JURISDICCIÓN.

20.1. El CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y las obligaciones de él resultantes se regirán por la legislación brasileña.

20.2. Se elige la jurisdicción de la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, para dirimir cualesquiera controversias resultantes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO con la exclusión de cualquier otro, por más privilegiado que sea, observado, no obstante, que se mantiene reservada la facultad de las PARTES de elegir cualquier otro tribunal que tenga jurisdicción en relación al BNDES.

CLÁUSULA VIGÉSIMA PRIMERA - CORRESPONDENCIAS.

21.1. Cualquier comunicación referente al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO deberá ser enviada por carta o fax a las siguientes direcciones:

BNDES: BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONÓMICO E SOCIAL - BNDES.
A/C: Área de Comercio Internacional.
Av. República do Chile, 100 - 18º andar.
Río de Janeiro - RJ - BRASIL.
CEP 20139-900.
Tel: +55 21 2172-7210.
Fax: +55 21 2262-1470/2220-8244.

REPÚBLICA: REPUBLICA DOMINICANA.
A/C: Sr. Vicente Bengoa Albizu.
Secretario de Estado de Hacienda de la República Dominicana.
Secretaría de Estado de Hacienda de la República Dominicana.
Avenida México, No. 45, Gazcue

Santo Domingo - República Dominicana
Tel.: (809) 695-8030 - Fax: (809) 695-8432.

INTERVINIENTE EXPORTADOR:
CONSTRUCTORA NORBERTO ODEBRECHT, S.A.
A/C: Sr. Carlos Napoleão
Praia de Botafogo nº 300, 11º andar - Botafogo - Río de Janeiro - RJ - BRASIL
CEP 22250-040
Tel.: +55 21 2559-3099 - Fax: +55 21 2559-3297.

CLÁUSULA VIGÉSIMA SEGUNDA - CESIÓN.

22.1. El BNDES podrá ceder a terceros sus derechos y obligaciones previstos en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, total o parcialmente. La REPÚBLICA podrá ceder a terceros sus derechos u obligaciones resultantes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, desde que previamente autorizada por escrito por el BNDES.

CLÁUSULA VIGÉSIMA TERCERA - EFICACIA DEL CONTRATO.

23.1. La eficacia del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO deberá ocurrir en el plazo de 12 (doce) meses a contar de la fecha de su firma y dependerá del cumplimiento, por la REPÚBLICA, de las condiciones a seguir enumeradas, debiendo el BNDES manifestarse sobre el impedimento de las mismas, tras el examen de los documentos presentados:

(a) de un ejemplar original del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO con la(s) firma(s) del (de los) signatario(s) por la REPÚBLICA debidamente legalizada(s) en notaría y consulado;

(b) de un ejemplar certificado, legalizado en notaría y consulado, del CONTRATO COMERCIAL, lo cual deberá reflejar las condiciones estipuladas en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(c) comprobación de la ratificación de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO por el Congreso Nacional de la República Dominicana, evidenciada por la promulgación por el Poder Ejecutivo y publicación en el órgano de la prensa oficial de la República Dominicana;

(d) documento, legalizado en notaría y consulado, comprobatorio de que el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO está registrado como deuda pública externa, en cumplimiento a la legislación en vigor en la República Dominicana;

(e) presentación de parecer jurídico debidamente legalizado en notaría y consulado, emitido en términos satisfactorios para el BNDES, elaborado por consultor jurídico indicado por la REPÚBLICA y aprobado por el BNDES, que, entre otras informaciones juzgadas necesarias por el BNDES:

(i) certifique la capacidad legal de la REPÚBLICA para celebrar este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(ii) relacione todas las autorizaciones legales y regularmente exigidas para la celebración y formalización, sobre todo en cuanto la representación de la REPÚBLICA en este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, incluso en lo que se refiere a la atención de los dispuesto en la Ley 6-06 de Crédito Público del 20/01/06, en vigor en la República Dominicana;

(iii) certifique que se obtuvieron todas las autorizaciones referidas en el sub-ítem (ii) arriba;

(iv) certifique que las obligaciones asumidas por la REPÚBLICA en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, especialmente la elección de jurisdicción y de legislación aplicable, son legales, válidas, eficaces, exigibles y exequibles, no violando la Constitución, tampoco cualquier ley o reglamento en vigor en la República Dominicana; y

(v) informe los procedimientos y requisitos necesarios para la ejecución de sentencias judiciales extranjeras ante el Poder Judicial de la República Dominicana.

23.1.1. Será considerada como fecha de entrada en eficacia del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO la fecha de la expedición de la declaración de eficacia por el BNDES ("DECLARACIÓN DE EFICACIA"), lo que sólo ocurrirá tras el cumplimiento, ante el BNDES, de todas las condiciones listadas en la Cláusula Vigésima Tercera.

23.2. Transcurrido el plazo estipulado en el ítem 23.1 sin que se compruebe al BNDES el cumplimiento de las condiciones de eficacia listadas en el mismo ítem, este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO estará automáticamente cancelado.

CLÁUSULA VIGÉSIMA CUARTA - VIGENCIA DEL CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

24.1. El CONTRATO DE FINANCIAMIENTO vigorará por hasta 120 (ciento veinte) meses, contados a partir de la fecha de la DECLARACIÓN DE EFICACIA, plazo en el cual la REPÚBLICA y el INTERVINIENTE EXPORTADOR deberán liquidar todas las obligaciones resultantes de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, siendo este plazo automáticamente extendido en la hipótesis de no cumplimiento por la REPÚBLICA o por el INTERVINIENTE EXPORTADOR de cualquiera de las obligaciones resultantes de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

CLÁUSULA VIGÉSIMA QUINTA - INDEPENDENCIA DE LAS OBLIGACIONES.

25.1. Considerando que el BNDES no es parte del CONTRATO COMERCIAL, no podrá exigirse del BNDES el cumplimiento de cualquier obligación prevista en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO con fundamento en el CONTRATO COMERCIAL, así como no podrá la REPÚBLICA dejar de cumplir las obligaciones pactadas en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO con fundamento en el CONTRATO COMERCIAL.

25.2. La REPÚBLICA no demandará judicialmente al BNDES, tampoco presentará contestación judicial o extrajudicial, directa o indirectamente contra el BNDES, con fundamento en el CONTRATO COMERCIAL, incluyendo, sin limitación, aquellas referentes a la compra y venta, uso y calidad de los BIENES Y SERVICIOS, o de cualquier otra relación existente entre la REPÚBLICA y terceros, debiendo la REPÚBLICA cooperar, de buena fe, con el BNDES, en la hipótesis de que terceros demanden judicialmente al BNDES con relación a la finalidad del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

CLÁUSULA VIGÉSIMA SEXTA - DISPOSICIONES GENERALES.

26.1. El CONTRATO DE FINANCIAMIENTO podrá ser alterado por acuerdo entre las PARTES, mediante la celebración de aditivo contractual, observados los procedimientos legales y reglamentares aplicables.

26.2. El no ejercicio por el BNDES, por la REPÚBLICA o por el INTERVINIENTE EXPORTADOR de cualquiera de los derechos previstos en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO no se considerará como renuncia o novación. En contrapartida, ninguna acción será considerada como renuncia a cualquier derecho, poder o privilegio en el ámbito de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO. Los derechos de las PARTES estipulados en este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO son cumulativos y adicionales a cualquier otro derecho previsto en ley.

26.3. En el caso de una de las cláusulas de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se considere nula, anulable o ineficaz, las demás disposiciones permanecerán válidas y eficaces.

26.4. Este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO fue redactado en lengua portuguesa. Las PARTES acuerdan que el presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO podrá traducirse al idioma castellano, sin carga para el BNDES, a fin de que se someta a la ratificación por el Congreso Nacional de la República Dominicana, conforme a lo previsto en el ítem 23.1, Apartado "c", de la Cláusula Vigésima Tercera y también para fines de obtención de las demás autorizaciones exigidas por la legislación de la República Dominicana. En caso de duda, controversia o litigio, prevalecerá el texto original en lengua portuguesa.

26.5. Este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO obliga a las PARTES y sus sucesores, a cualquier título.

Y, por estar justos y contratados, firman el presente en tres ejemplares, de igual tenor y para un único efecto, en la presencia de los testigos abajo firmantes.

Río de Janeiro, [no consta] de [no consta] de [no consta].

Por el BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMIENTO ECONÓMICO E SOCIAL - BNDES.
[No consta firma].
Nombre: [No consta].
Cargo: [No consta].
[No consta firma].
Nombre: [No consta].
Cargo: [No consta].

Por la REPÚBLICA DOMINICANA:
[No consta firma].
Nombre: [No consta].
Cargo: [No consta].

Por la CONSTRUCTORA NORBERTO ODEBRECHT, S.A.
[No consta firma].
Nombre: [No consta].
Cargo: [No consta].
[No consta firma].
Nombre: [No consta].
Cargo: [No consta].
Testigos:
1.[No consta].
Nombre: [no consta].
R.G.: [no consta].
2. [No consta].
Nombre: [no consta].
R.G.: [no consta].

Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social

ANEXO I - MODELO.

AUTORIZACIÓN DE DESEMBOLSO Nº [no consta].
[No consta fecha].
Al
Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico e Social - BNDES.
A/C: Área de Comercio Internacional
AEX.
Av. República do Chile, 100 - 18º andar.
20139-900 - Río de Janeiro - RJ - BRASIL.

Ref.: CONTRATO DE FINANCIAMIENTO ("CONTRATO DE FINANCIAMIENTO") celebrado el [no consta] de [no consta] de [no consta], entre el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico e Social BNDES ("BNDES"), la República Dominicana, por medio de la Secretaría de Estado de Hacienda ("REPÚBLICA") y Constructora Norberto Odebrecht, S.A., en la calidad de INTERVINIENTE EXPORTADOR ("INTERVINIENTE EXPORTADOR").

Estimados Señores:

1. Nos referimos al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO en referencia, con el objetivo del financiamiento de hasta el 100% (cien por ciento) de las exportaciones brasileñas de BIENES Y SERVICIOS, destinadas a la ejecución del PROYECTO.

2. Los términos definidos utilizados en este documento tiene el mismo significado que les fue atribuido en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

3. En la calidad de financiada y observadas las condiciones estipuladas en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, autorizamos irrevocablemente al BNDES a que libere directamente a Constructora Norberto Odebrecht, S.A. ("INTEVENIENTE EXPORTADOR"), en Brasil, en moneda brasileña, por cuenta y orden de la REPÚBLICA, el valor de US$ [no consta] (dólares estadounidenses), referente al embarque de los BIENES/prestación de los SERVICIOS.

4. Declaramos que el CRÉDITO que será liberado conforme al ítem 3 arriba corresponde al pago del valor de los BIENES y/o SERVICIOS suministrados y/o prestados por el INTERVINIENTE EXPORTADOR en el ámbito del CONTRATO COMERCIAL, conforme factura No. [no consta], adjuntada.

5. Declaramos, que la todavía, utilización del CRÉDITO guarda compatibilidad con el calendario de ejecución físico-financiera del PROYECTO, en la forma aprobada por el BNDES, y que tales recursos no se aplicarán en gastos que impliquen carga o resarcimiento

de gastos que hayan sido o que se realicen por la REPÚBLICA en moneda del lugar o en terceros países.

Atentamente,

REPÚBLICA DOMINICANA
[No consta]
Nombre: [No consta].
Cargo: [No consta].

Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social

ANEXO II.

DECLARACIÓN DEL BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA DOMINICANA.

BANCO CENTRAL DO BRASIL
[ENDEREÇO] Departamentos: DERIN/DIREC
Brasilia - Distrito Federal - Brasil
Fax: 0055 (61) 414. 1864
Teléfono: 0055 (61) 414.1930
c/c al
Banco Nacional de Desenvolvimiento
Económico e Social - BNDES
Área de Comercio Internacional
Att.: Jefe de Departamento - DECEX2
Av. República do Chile, No. 100 - 18º andar
20139-900 - Río de Janeiro - RJ - Brasil
Santo Domingo, [no consta] de [no consta] de [no consta]

Estimados Señores:

1. Nos referimos al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO celebrado en [no consta]de [no consta] de 200 [sin rellenar], entre el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico e Social BNDES y la República Dominicana, representada por la Secretaría de Estado de Hacienda ("REPÚBLICA") con la participación de Constructora Norberto Odebrecht, S.A., ("CONTRATO DE FINANCIAMENTO"), a través del cual el BNDES se compromete a financiar la adquisición de los BIENES Y SERVICIOS que se exportarán de BRASIL a la REPÚBLICA en el ámbito del PROYECTO de construcción de la 2ª fase de la Usina Hidroeléctrica Pinalito, en la República Dominicana ("PROYECTO"), en hasta el 100% (cien por ciento) del precio de los BIENES Y SERVICIOS que se exportarán de Brasil para el PROYECTO. Los términos definidos utilizados en este documento deberán tener el mismo significado que les fue atribuido en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

2. Conforme a lo dispuesto en la Cláusula 4.1.1 (e) del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, autorizamos el pago, con automaticidad, en sus respectivos vencimientos, de los instrumentos de cobro referentes a la totalidad de las obligaciones resultantes del CRÉDITO en cuestión, a través del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos - CCR, de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), suscrito entre el Banco Central de Brasil y el Banco Central de la República Dominicana.

3. Acordamos, todavía, de conformidad con el ítem 18.2, de la Cláusula Décima Octava del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, el compromiso asumido por la República

Dominicana, por medio de la Secretaría de Estado de Hacienda, de no solicitar, en cualquier momento, re-escalonamiento de las obligaciones por ella asumidas junto a la República Federativa de Brasil, incluyendo el contrato en referencia, lo que no afectará las normas del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos de la ALADI - Asociación Latinoamericana de Integración.

4. Acordamos, otro sí, que los pagos de intereses estipulados en la Cláusula 5.2. del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y demás cargas contractuales debidos durante el período de carencia (período anterior al inicio de la Amortización, estipulada en la Cláusula 9.1.) del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se harán bajo el Código de Reembolso constante del PAGARÉ GLOBAL, previsto en la Cláusula 17.1 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, sin prejuicio del valor de cara de aquel título.

5. Por consiguiente, informamos el número de referencia para reembolso de los instrumentos de cobro: [no consta]

Atentamente,

BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA DOMINICANA
1. [No consta firma]
Nombre: [No consta nombre].
Cargo: [No consta cargo].
2. [No consta firma].
Nombre: [No consta nombre].
Cargo: [No consta cargo].

Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social

ANEXO III.
PAGARÉ.

Lugar y fecha de Emisión
Nº [No consta].
Valor: US$ [No consta].
Vencimiento: [no consta].

Por valor recibido, la República Dominicana representada por el [no consta] ("REPÚBLICA"), por el presente instrumento, se obliga a pagar, incondicionalmente y por este ejemplar único de pagaré, al Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico e Social -BNDES ("BNDES") o a su orden, en la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, o en otra localidad que elija el portador, el valor de US$20.000.000,00 (veinte millones de dólares de los Estado Unidos de América), el [no consta] de [no consta] de [no consta].
[Constan líneas sin rellenar].

Nota: Este pagarés deberá contener, en el reverso, los siguientes textos:

I) Reembolsable a través del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos bajo el Código de Reembolso No. [sin rellanar]" (indicado por la institución emisor).

II) Este pagaré (pagaré) proviene de la exportación de BIENES Y SERVICIOS vinculados al financiamiento destinado a la construcción de la 2ª fase de la Usina Hidroeléctrica Pinalito, en la República Dominicana ("PROYECTO"), de acuerdo con el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO firmado el [sin rellenar].

País exportador: República Federativa de Brasil.
País importador: República Dominicana.
Valor: US$ [no consta].

III) El BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA DOMINICANA autoriza la utilización del mismo Código de Reembolso mencionado en el ítem (I) arriba para débito de todas las cargas que incidan, mismo que eventualmente, sobre los desembolsos efectuados al amparo de este pagaré, sin prejuicio de su valor de cara, hasta su vencimiento, incluyendo, pero sin limitarse a:

(i) intereses debidos durante el período de carencia, que se averiguarán y cobrarán semestralmente, conforme a la Cláusula 5.2 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(ii) COMISIÓN DE ADMINISTRACIÓN prevista en la Cláusula Sexta del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(iii) CARGA POR COMPROMISO estipulada en la Cláusula Séptima del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO; y

(iv) intereses de mora previstos en la Cláusula 14.5 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO utilizando el Instrumento PAI (intereses sobre pagaré).

BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA DOMINICANA
(Identificar signatario).
[No consta firma].
Nombre: [no consta nombre].
Cargos: [no consta cargo].

Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social

ANEXO IV.

PAGARÉ.

Lugar y Fecha de Emisión
Nº [no consta].
Valor US$ [no consta].
Vencimiento: [no consta].

Por valor recibido, la República Dominicana representada por el [no consta] ("REPÚBLICA"), por el presente instrumento, se obliga a pagar, incondicionalmente y por este único ejemplar de pagaré, al Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico e Social - BNDES ("BNDES") o su orden, en la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, o en otra localidad a elección del portador, el valor de US$ [no consta].
[Constan líneas sin rellenar].

Nota: Este pagarés deberá contener, en su reverso, los siguientes textos:

I) Reembolsable a través del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos bajo el Código de Reembolso No. [no consta]" (indicado por la institución emisora).

II) Este pagaré (este "pagaré") proviene de la exportación de BIENES Y SERVICIOS vinculados al financiamiento destinado a la construcción de la 2ª fase de la Usina Hidroeléctrica Pinalito, en la República Dominicana ("PROYECTO"), de acuerdo al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO firmado el [no consta].

País exportador: República Federativa de Brasil.
País importador: República Dominicana.
Fecha del embarque/facturación de los BIENES/SERVICIOS.
Valor: US$ [no consta].

III) El BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA DOMINICANA autoriza la utilización del mismo Código de Reembolso para débito de todas las cargas que incidan, mismo que eventualmente, sobre los desembolsos efectuados al amparo de este pagaré, hasta su vencimiento, incluso los intereses debidos durante el período de carencia que se verificarán y cobrarán semestralmente, conforme a la Cláusula 5.2 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, así como eventuales intereses de mora, previstos en la Cláusula 14.5 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA DOMINICANA
(Identificar al signatario).
[No consta firma].
Nombre: [no consta nombre].

Cargo: [no consta cargo].
Nada más constaba en el documento que antecede, que devuelvo con esta traducción fiel, que he verificado, hallo conforme y firmo. Doy fe.

Río de Janeiro, 26 de febrero de 2007

Luisa Prieto Lamas

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reynaldo Pared Pérez,
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 161-07 que aprueba el Acuerdo "B" de Préstamo Comercial a Largo Plazo suscrito entre la República Dominicana y el BNP Paribas, como Arranger y Agente y como Prestamista, por un monto de USD30,000,000.00, para ser destinado a la construcción de la Planta de Energía Hidroeléctrica Palomino.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 161-07

VISTO: El inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo "B" de Préstamo Comercial a largo plazo por un monto de USD30,000,000.00 (treinta millones de dólares de los Estados Unidos de América con 00/100), suscrito entre la República Dominicana y el BNP Paribas como Arranger y Agente y como Prestamista.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Acuerdo "B" de Préstamo Comercial a largo plazo, por un monto de USD30,000,000.00 (treinta millones de dólares de los Estados Unidos de América con 00/100), suscrito entre la República Dominicana, representada por el Lic. Vicente Bengoa Albizu, Secretario de Estado de Finanzas y el BNP Paribas como Arranger y Agente y BNP Paribas como Prestamista; el cual tiene como objetivo financiar una parte del acuerdo comercial suscrito entre la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE) y la constructora brasileña Norberto Odebrecht, S. A., para la construcción de la Planta de Energía Hidroeléctrica Palomino, que copiado a la letra dice así:

SERVICIO JUDICIAL
REPÚBLICA DOMINICANA

No. 06-096
02

YO, DRA NORA READ ESPAILLAT, Intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional, República Dominicana, debidamente juramentada para el ejercicio legal de mis funciones, CERTIFICO que he traducido un documento escrito originalmente en idioma inglés, la versión castellana del cual, según mi mejor conocimiento y criterio, es como sigue:

ACUERDO "B" DE PRÉSTAMO COMERCIAL A LARGO PLAZO
POR EL MONTO DE USD 30,000,000.00

Firmado el 2006

ENTRE

LA REPÚBLICA DOMINICANA
POR Y MEDIANTE SU
SECRETARIO DE FINANZAS

como Prestatario

y

BNP PARIBAS
como Arranger y Agente

Y

BNP PARIBAS
como Prestamista

INDICE

PREÁMBULO

ARTICULO 1 DEFINICIONES

ARTICULO 2 MONTO DE ACUERDO B PRÉSTAMO COMERCIAL A LARGO PLAZO

ARTICULO 3 CONDICIONES PREVIAS AL DESEMBOLSO

ARTICULO 4 DESEMBOLSOS- INSTRUCCIONES DE PAGO DEL PRESTATARIO

ARTICULO 5 REEMBOLSO DEL PRINCIPAL – INTERESES

ARTICULO 6 INOPONIBILIDAD DE LAS EXCEPCIONES

ARTICULO 7 COMISIONES

ARTICULO 8 IMPUESTOS, ARANCELES Y GRAVÁMENES – COSTOS Y GASTOS INCIDENTALES

ARTICULO 9 DECLARACIONES DEL PRESTATARIO

ARTICULO 10 COMPROMISOS DEL PRESTATARIO

ARTICULO 11 INTERESES POR MORA

ARTICULO 12 INTERRUPCION DEL PRÉSTAMO – CASOS DE INCUMPLIMIENTO

ARTICULO 13 CAMBIO EN CIRCUNSTANCIAS

ARTICULO 14 APLICACIÓN DE FONDOS RECIBIDOS POR EL PRESTAMISTA

ARTICULO 15 MONEDA DE PAGO – DOMICILIACIÓN

ARTICULO 16 DISPOSICIONES VARIAS

ARTICULO 17 NOTIFICACIONES

ARTICULO 18 PREPAGOS VOLUNTARIOS

ARTICULO 19 DERECHO APLICABLE – JURISDICCIÓN

ARTICULO 20 EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

ARTICULO 21 ENTRADA EN VIGENCIA

ANEXO 1 DOCUMENTOS A SER PRESENTADOS POR EL PROVEEDOR AL PRESTAMISTA Y CONDICIONES DE PAGOS

ANEXO 2 MODELO DE SOLICITUD DE DESEMBOLSO

ANEXO 3 MODELO DE OPINIÓN LEGAL (a ser emitida por un abogado independiente sobre el Convenio)

ENTRE:

La República Dominicana, por y mediante su Secretaría de Finanzas, representada por el Sr. Vicente Bengoa, en calidad de Secretario de Finanzas, debidamente autorizado para los presentes fines.

("Prestatario" en lo que sigue)

por una parte

Y

BNP PARIBAS, *sociedad anónima* con capital accionario de 1.679.234.990 Euros, con domicilio social en Francia, 16 Boulevard des Italiens, Paris 9eme, registrada en el Registro de Comercio y Compañías de París bajo el número 662 042 449, representada por el Sr._____y el Sr. _____.

("Arranger", "Agente" y "Prestamista" en lo que sigue)

por la otra parte

PREÁMBULO

1. El 4 de abril de 2005, la "Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales" ("CDEEE") (en adelante, el "Comprador", tal como se le define con mayor detalle en el Artículo 1 del presente documento) firmó un contrato con la compañía brasileña Constructora Norberto Odebrecht, S.A. (en adelante, el "Proveedor ", tal como se le define con más detalle en el Artículo 1 del presente documento) para la construcción de una planta de energía hidroeléctrica de 99MW de capacidad instalada (denominada en lo que sigue el "Proyecto Palomino") que estará situado en Boca de los Ríos, en la República Dominicana.

2. El 21 de noviembre de 2005 fue firmada la modificación No. 01 al contrato de construcción (en lo que sigue el "Contrato de Construcción") entre el Comprador y el Proveedor, para establecer el monto estimado de la primera fase relativa a los estudios y los pasos de su realización.

3. El precio total estimado del contrato del Proyecto Palomino asciende a USD225,000,000.00 (Doscientos Veinticinco Millones de Dólares US).

4. El Contrato de Construcción será desarrollado en dos fases, divididas como sigue:

   a. Primera Fase:
   Estudios Geológicos Ambientales y de Ingeniería: USD15,000,000.00.

   b. Segunda Fase:
   Fase de Construcción: USD210,000,000.00, incluyendo un estimado de USD 80,000,000.00 en equipos y servicios importados de Brasil y otros equipos y servicios importados.

5. El 21 de noviembre de 2005, fue firmado un Acuerdo de Préstamo a Corto Plazo entre el Prestatario y el Prestamista por el monto de USD 15, 000,000.00 para financiar los Estudios Geológicos Ambientales y de Ingeniería de la Primera Fase.

6. En marzo de 2006 el Comprador y el Proveedor iniciaron la negociación de una modificación No. 2 al Contrato de Construcción, para afinar los términos de la segunda fase del Contrato de Construcción y determinar su monto definitivo. Se entiende que el Comprador puede aceptar, a su propia discreción, pagos parciales bajo el Contrato de Construcción antes de la ejecución de esta modificación.

7. La segunda fase del Contrato de Construcción será pagado de la siguiente manera:

7.1. Los equipos y servicios importados serán pagados mediante:

(i) un Préstamo BNDES de USD 80.000.000.00 que será otorgado al Prestatario para financiar parte de los bienes y servicios de origen brasileño conforme sean definidos por BNDES. BNP Paribas está actuando en calidad de agente brasileño.

(ii) el presente Acuerdo "B" de Préstamo Comercial a Largo Plazo de USD30,000,000.00 a ser otorgado por el Prestamista para financiar parte de los bienes y servicios importados relativos al Contrato de Construcción.

(iii) un Acuerdo "A" de Préstamo Comercial a Largo Plazo de USD50,000,000.00 otorgado por el Prestamista para financiar parte de los bienes y servicios importados relativos al Contrato de Construcción.

7.2 Los costos locales serán pagados mediante el préstamo CABEI de USD 50,000,000 que será otorgado al Prestatario para financiar los bienes y servicios locales conforme sean definidos por el "Banco Centroamericano de Integración Económica" – CABEI

8. Considerando lo anterior, el Prestamista está dispuesto a otorgar un Acuerdo "B" de Préstamo Comercial a Largo Plazo conforme a los términos y condiciones aquí dispuestos,

POR LO TANTO, SE CONVIENE POR MEDIO DE LA PRESENTE LO SIGUIENTE:

<u>ARTICULO 1</u> – DEFINICIONES:

Para los propósitos presentes, los términos siguientes tendrán los significados siguientes en donde aparezcan con letra mayúscula:

"Acuerdo"
el presente Acuerdo B de Préstamo Comercial a Largo Plazo, incluyendo sus Anexos así como cualesquiera modificaciones posteriores, si las hubiere.

"Agente"
Significa BNP Paribas Paris

“Arranger”
BNP Paribas por el monto total del Proyecto Palomino.

“Monto Disponible”
El monto no utilizado del Crédito en cualquier momento

“Compromiso Disponible”
En relación a cada Prestamista en cualquier momento y si no indicado de otra manera, el Compromiso a este momento menos la suma de sus porciones de cada Desembolso realizado a favor del Prestatario.

“Días Bancarios” (*para la administración cotidiana: desembolsos, fechas de pago de comisiones e intereses intermedios, Fecha de Pago de principal o intereses).*
Todos los días en que estén abiertas las oficinas centrales bancarias para todo tipo de transacciones durante todo el día en París, Londres, Nueva York y San Paulo, a excluyendo sábados y domingos.

“BNDES”
el banco brasileño llamado “Banco Nacional de Desenvolvimento Economico e Social”.

“Préstamo BNDES”
El Préstamo BNDES por USD80,000.000.00 otorgado por BNDES a favor del Prestatario

“Brasil”
la República Federativa de Brasil.

“Comprador”
“Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales” (“CDEEE”) , entidad autónoma de servicio público, organizada bajo las leyes de la República Dominicana, con domicilio situado en la intersección formada por las avenidas Independencia y Fray Cipriano de Utrera, del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo, Santo Domingo de Guzmán (República Dominicana).

“CABEI”
el Banco Centroamericano de Integración Económica.

“Fecha de Cierre”
la fecha en que este Acuerdo es suscrito por el Prestatario y el Prestamista.

“Compromiso”
En relación con un Prestamista y en cualquier momento, la suma de:

(a) cualesquier montos que éste habrá aceptado financiar bajo el Crédito; y

(b) Los montos que le fueron transferidos según la Cláusula 16(8) (*Traspasos*), ya que éstos podrán variar en consecuencia de traspasos

"Contrato de Construcción"

tiene el significado que se le dá en el Preámbulo del presente Acuerdo, incluyendo sus Anexos así como cualesquiera modificaciones posteriores que hubiere.

"Facilidad de Crédito"
el monto máximo de principal disponible para Desembolso por el Prestatario bajo el presente Acuerdo, conforme a lo establecido en el Artículo 2.

"Desembolso"
un pago efectuado conforme a las disposiciones del Artículo 4.

"Período de Desembolso"
el período que empieza en la Fecha Efectiva y termina 12 meses después de esa fecha, período que podrá sin embargo ser prorrogado a solicitud del Prestatario y a discreción del Prestamista.

"Fecha Efectiva"
la fecha en que sean cumplidas a satisfacción del Prestamista las condiciones establecidas en el Artículo 3.1.1.

"Deuda Externa"
significa deuda pagadera (o que deba pagarse) en una moneda distinta de la moneda en curso legal de la República Dominicana, o en donde tal moneda es pagadera al BNPP, BNDES, CABEI y a cualquier persona domiciliada, residente o con oficina registrada o sitio principal de negocios fuera de la República Dominicana.

"Oficina de Crédito"
Significa cualquier filial, oficina de representación, u otra oficina de un Prestamista, en ese momento, en cualquier lugar.

"**Carta de Comisiones"**
la Carta de Comisión suscrita el .....de 2006 por el Agente y el Prestatario respecto a las Comisiones de Estructuración, Concertación y Mitigación de Riesgos a ser pagadas al Agente.

"Fecha Final de Desembolso"
la fecha que sea 12 meses posterior a la Fecha Efectiva.

"Primera Fecha de Reembolso"
la fecha que sea 18 meses posterior a la Fecha Efectiva.

"Grupo de Instrucción"

(a) si no existe ningún saldo, un Prestamista o Prestamistas cuyos compromisos acumulados representan más de $66^2/_3$% del compromiso Total (o si el Total de dichos compromisos ha sido reducido a 0, cuyos compromisos acumulados representaban más de $66^2/_3$% del total mencionado inmediatamente antes de la reducción); y

(b) en cualquier otro momento, un Prestamista o los Prestamistas cuyas participaciones en el saldo del Crédito acumuladas representan más del $66^2/_3$% del saldo del Crédito.

"Período de Intereses"

cualquier período entre la Fecha de Pago (inclusive) y la siguiente Fecha de Pago (exclusive); sin embargo, para cualquier Desembolso el primer Período de Intereses se extenderá desde la fecha de Desembolso (inclusive) hasta la siguiente Fecha de Pago (exclusive); para calcular los intereses de los pagos tardíos pendientes de pago conforme a los términos de este Acuerdo, los intereses serán calculados día por día.

"Prestamista o Prestamistas"

BNP Paribas y/o cualquier otra institución financiera que se vuelve parte después de un traspaso o una transferencia de acuerdo con la Cláusula 16.8.

"LIBOR"

significa, en relación con cualquier monto en USD adeudado por el Prestatario sobre el que se acumularen intereses para un período dado, la tasa anual que el Prestamista fijare como:

(a) la media aritmética (redondeada hacia arriba a cuatro cifras decimales) de la cotización ofrecida que aparezca en la página LIBOR del Servicio Reuters de Fijación de Tasas Monetarias para ese período a o alrededor de las 11:00 a.m. (hora de París) en el Día Bancario aplicable para tal período.

(b) si la página relevante no estuviere desplegada o el Servicio Reuters de Fijación de Tasas Monetarias no estuviere funcionando o dicha página relevante no estuviere desplegando las tasas para el período relevante, la tasa anual igual a la cotización ofrecida que apareciere en la página 3750 de la Pantalla Telerate a o alrededor de las 11:00 a.m. (hora de París) para depósitos en dólares en el Día Bancario para tal período;

"Acuerdo "A" de Préstamo Comercial a Largo Plazo"

El Acuerdo "A" de Préstamo Comercial a Largo Plazo por un monto de USD 50,000,000.00 otorgado por el Prestamista a favor del Prestatario.

"Margen"

3.30% p.a. (tres punto treinta por ciento anual)

“Monto Pendiente de Pago”
en cualquier momento, el monto del principal de la Facilidad de Crédito que hubiere sido desembolsado y no hubiese sido reembolsado por el Prestatario;

“LIBOR al Día”
en cualquier fecha, la Tasa Interbancaria Ofrecida en Londres que fuere la tasa diaria a la que se ofrecieren USD a los principales bancos del Mercado Interbancario de Londres y fuere publicada por la Asociación Británica de Banqueros (ABB) a las 11:00 a.m. (Hora de París) en la página Telerate 3750 o en cualquier otra página sustituta;

“Proyecto Palomino”
tendrá el significado que se le dá en la parte introductoria del presente Acuerdo:

“Fecha de Pago”
Cualquiera de las fechas calculadas cada 6 (seis) meses a partir de la Fecha Efectiva;

“Acuerdo de Préstamo a Corto Plazo”
el Acuerdo de Préstamo a Corto Plazo firmado el 21 de noviembre de 2005 entre el Prestatario y el Prestamista por el monto de USD 15,000,000.00;

“Proveedor”
Constructora Norberto Odebrecht, S.A., compañía comercial constituida y válidamente existente bajo las leyes de la República Federativa de Brasil, con sede situada en Praia de Botafogo N. 300, 11 andar, Botafogo, Rio de Janeiro-RJ, Brasil y con sucursal en la Avenida Gustavo Mejía Ricart No. 106, Torre Piantini, Suite 201, Santo Domingo, República Dominicana.

“Dólar US ó USD”
la moneda legal de los Estados Unidos de América.

“IVA”
deberá ser entendido como el Impuesto al Valor Agregado, incluyendo cualquier otro impuesto similar que podrá ser impuesto de vez en cuando.

<u>ARTICULO 2</u> – MONTO DEL ACUERDO “B” DE PRÉSTAMO COMERCIAL A LARGO PLAZO.

El Prestamista otorgará al Prestatario, bajo los términos y condiciones aquí contenidos, una Facilidad de Crédito por un monto máximo de USD30,000,000.00 (treinta millones de Dólares US) con el fin de financiar parte de los bienes y servicios importados de la segunda fase “fase de Construcción” del Contrato de Construcción.

ARTÍCULO 3 – CONDICIONES PREVIAS A LOS DESEMBOLSOS

No se efectuará desembolso alguno a menos que se hubieren llenado las siguientes condiciones a satisfacción del Prestamista:

3.1 Al recibo por parte del Prestamista de la Condición Previa 3.1.1, a continuación, y dentro de los 180 (ciento ochenta) días siguientes a la suscripción del presente documento, declarará la Fecha Efectiva:

3.1.1 copia de la decisión de las autoridades relevantes del país del Prestatario, incluyendo ratificación por parte del Congreso, las aprobaciones reglamentarias requeridas, la publicación en la Gaceta Oficial y registro por la Secretaría de Finanzas autorizando al Prestatario a incurrir en deuda conforme a los términos y condiciones del presente Acuerdo;

3.2 Las Condiciones Previas enumeradas en los numerales 3.2.1 al 3.2.6 a continuación, serán recibidas por el Prestamista dentro de los 30 días siguientes a la Fecha Efectiva.

3.2.1 La opinión legal del "*Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo*" aceptable para el Prestamista, sustancialmente conforme al modelo adjunto como Anexo 3;

3.2.2 La prueba de la autoridad del Prestatario para otorgar, entregar, ejecutar y cumplir los términos y condiciones del Acuerdo y cualquier documento relacionado, y la autoridad de cada una de las personas que firmarán el Acuerdo y documentos relacionados en nombre del Prestatario o que actuarán en calidad de representantes del Prestatario;

3.2.3 copia autenticada de la firma del representante autorizado del Prestatario (en especial el firmante del presente Acuerdo);

3.2.4 copia autenticada de la firma del representante autorizado del Prestatario y del Comprador para la firma del documento de pago que se describe en el Anexo 1 al presente Acuerdo;

3.2.5 Efectividad del instrumento de mitigación de riesgo, en términos satisfactorios para el Prestamista, a su propia y única discreción.

3.2.6 Firma del Acuerdo "A" de Préstamo Comercial a Largo Plazo.

3.3 Además, el Prestamista no estará obligado a efectuar el Desembolso antes.

3.3.1 del recibo de la Solicitud de Desembolso firmada por el Prestatario conforme al modelo adjunto a la presente como Anexo 2.

3.3.2 el pago por el Prestatario de todos los montos adeudados conforme al Artículo 7 y el Artículo 8 del presente Acuerdo.

ARTÍCULO 4 – DESEMBOLSOS – INSTRUCCIONES DE PAGO POR PARTE DEL PRESTATARIO.

4.1 Los Desembolsos sólo podrán efectuarse mediante pago al Proveedor. Por lo tanto el Prestatario otorgará un mandato al Prestamista para pagar, en su nombre y por su cuenta al Proveedor, el monto adeudado a éste contra entrega por parte del Proveedor al Prestamista de los documentos establecidos en el Anexo 1, los cuales serán verificados a conformidad del Prestamista. Dichos documentos listados en el Anexo 1 incluyen el acuerdo previo del Prestatario para cada Desembolso legalmente materializado por la firma de la Solicitud de Desembolso presentada en el Anexo 2.

4.2 Este mandato es irrevocable.

4.3 Los pagos serán efectuados por el Prestamista a la cuenta del Proveedor CITIBANK NY – ABA 2100089 – Código Swift CITIUS33 – Número de Cuenta 36820297 dentro de los cinco (5) Días Bancarios siguientes a la entrega al Prestamista de los documentos indicados en el Anexo 1, siempre que su conformidad hubiese sido verificada por el Prestamista.

4.4 El Prestamista se reserva el derecho a negarse a hacer un Desembolso por una cantidad menor de USD5,000,000.00, excepto para el Desembolso final.

4.5 Respecto a todos los Desembolsos, el Prestamista informará a la Direccion General de Crédito Publico, (att. Secretariado de Finanzas, Fax: (809) 687-5170 ó 687 6561 el monto y la fecha del Desembolso.

4.6 La verificación por parte del Prestamista de los documentos previstos bajo el Anexo 1 estará limitada a chequear su aparente conformidad de acuerdo con las Costumbres y Prácticas Uniformes de Créditos Documentarios de la Cámara Internacional de Comercio.

4.7 No se efectuará ningún Desembolso después de la Fecha Final de Desembolso.

4.8 Cada Prestamista participará a través de su Oficina de Crédito a cada Desembolso realizado de acuerdo con los documentos disponibles en el Anexo 1 en la proporción correspondiente a su Compromiso de acuerdo con el Monto Disponible inmediatamente antes de la realización del Desembolso.

4.9 Las obligaciones de cada Prestamista aquí son varias y el no respeto de cualquier Prestamista de sus obligaciones no deberá afectar las obligaciones del Prestatario

hacia cualquier otra parte, ni deberá ninguna otra parte ser responsable por el no respecto por dicho prestamista de sus obligaciones.

4.10 Si el Compromiso Disponible de un Prestamista está reducido de acuerdo con los términos presentes después que el Agente haya recibido los documentos disponibles en el Anexo 1 en relación con un Desembolso a ser realizado bajo el Crédito, entonces el monto de dicho desembolso será reducido en proporción.

ARTICULO 5 – REEMBOLSO DEL PRINCIPAL – INTERESES

5.1 Reembolso del principal

Los Desembolsos generarán el derecho a reembolso para el Prestamista.

Los Desembolsos serán reembolsadon en 12 (doce) cuotas semestrales iguales y consecutivas, la primera de las cuales se vencerá en la fecha que fuere dieciocho (18) meses posterior a la Fecha Efectiva.

Una vez se hayan efectuado todos los Desembolsos, el Prestamista le enviará un calendario de amortización al Prestatario.

5.2 Intereses

El crédito del Prestamista en virtud de cada Desembolso devengará intereses a contar de la fecha de dicho Desembolso hasta la última Fecha de Pago.

Los intereses serán calculados sobre el Monto Pendiente durante el número exacto de días de cada Período de Interés en cuestión en base a un año de 360 días. Los intereses se pagarán a plazo vencido a cada Fecha de Pago.

Los intereses serán calculados en función de la tasa LIBOR a seis meses con excepción de los intereses adeudados en virtud del primer Período de Intereses de cada Desembolso cuando dicho período fuere de menos de seis meses.

En este caso los intereses serán calculados a la tasa LIBOR a 1, 2, 3, 4 y 5 meses, conforme a la duración del primer Período de Intereses, excepto en caso de algún período incompleto [(1)] en donde se usará la tasa LIBOR más cercana para realizar una interpolación [(2)] conforme a la práctica bancaria.

[(1)] Ejemplo de período incompleto: (a) 1 mes y 15 días, (b) 4 meses y 10 días.

[(2)] Ejemplos de interpolación:
(a)1 mes y 15 días: LIBOR + 1 Mes + (LIBOR 2 Meses – LIBOR 1 Mes) x15/30
(b)4 meses y 10 días: LIBOR4 Meses + (LIBOR 5 Meses – LIBOR 4 Meses) x10/30

La tasa LIBOR aplicable será la tasa vigente dos Días Bancarios previos al primer día del Período de Intereses en cuestión (D-2). Esta tasa será aumentada por el Margen.

El Prestamista notificará al Prestatário por fax a más tardar 8 (ocho) Días Bancarios después de cada Desembolso la tasa de interés a aplicar al primer Período de Intereses relativo a este Desembolso

De modo similar, el Prestamista notificará al Prestatário por fax a más tardar 8 (ocho) Días Bancarios después del inicio de cada Período de Intereses la tasa de interés que será aplicado al Período de Interés considerado.

Para cualquier Período de Intereses, el Prestamista presentará un estado de intereses adeudados y lo enviará al Prestatario a más tardar quince (15) días antes de cada Fecha de Pago.

Casos que Impidan la Determinación de LIBOR

Si surgieren modificaciones que afecten la determinación de LIBOR consignada en este Acuerdo o de cualquier otra tasa que la sustituyere y en caso de desaparición de esta tasa o de esta tasa y la tasa sustituta de la misma naturaleza o equivalente, y en caso de modificación que afectare la organización que la publica, o en las condiciones de publicación, de la tasa o tasas que surgieren de esta modificación o sustitución será aplicada automáticamente.

En caso de desaparición de LIBOR o de cualquier otra tasa que la sustituyere y en ausencia de tasa de reemplazo, el Prestamista informará al Prestatario y las Partes consultarán a fin de establecer una tasa nueva de común acuerdo.

En todo caso, la aplicación de la nueva tasa será retroactiva desde la fecha de modificación o desaparición o terminación de la publicación de LIBOR o cualquier otra tasa que la sustituyere.

Si no se llegare a ningún acuerdo dentro de los 15 (quince) días calendario de la fecha de la notificación enviada al Prestatario, el Prestatario pagará inmediatamente todos los montos debidos bajo este Acuerdo en principal, intereses, comisiones, costas y gastos derivados y los costos en que incurriere el Prestamista debido a tal pago, conviniéndose que el interés a pagar a la desaparición de LIBOR o de cualquier otra tasa que pudiere sustituirla o la publicación, se establecerá una tasa fija igual a la última Tasa de Interés publicada el Día Bancario previo a dicho evento aumentada en 3.50% p.a. (tres punto cincuenta por ciento anual).

Disposiciones especiales relativas a Fechas de Pago

Toda Fecha de Pago que no fuere Día Bancario será pospuesta al Día Bancario siguiente y no conllevará modificación alguna a las Fechas de Pago posteriores.

En tal caso, el estado de intereses incluirá el número exacto de días del Período de Intereses modificado.

Un mes antes de la Fecha de Pago pospuesta, el Prestamista enviará al Prestatario un estado indicativo del monto adicional de intereses adeudados por el Prestatario en la Fecha de Pago.

ARTICULO 6 - INOPONIBILIDAD AL PRESTAMISTA DE LAS EXCEPCIONES

6.1 El Prestatario reconoce que sus convenios bajo este Acuerdo son independientes y aparte del Contrato de Construcción y que su realización no será en ningún caso afectada por ninguna dificultad que pudiere surgir en las relaciones entre el Proveedor y el Comprador bajo el Contrato de Construcción o por cualquiera otra razón.

6.2 El Prestatario renuncia al derecho de compensación en donde considerare que tiene alguna reclamación contra el Prestamista.

ARTICULO 7 - COMISIONES

7.1 Comisión de Compromiso

El Prestatario pagará al Prestamista una comisión de compromiso a la tasa de 0.50% p.a. (cero punto cincuenta por ciento al año).

Esta será calculada sobre el monto no desembolsado de la Facilidad de Crédito al principio del período semestral, en base al número exacto de días en relación con un año de 360 días El primer período semestral se iniciará en la Fecha Efectiva y el último período semestral terminará en la Fecha Final de Desembolso.

Esta será pagada semestralmente por atras, contra presentación por el Prestamista al Prestatario del estado de cuenta correspondiente y por primera vez en la Fecha Efectiva.

7.2 Comisión de Estructuración

El Prestatario pagará al Agente una comisión fija de estructuración conforme a la Carta de Comisiones y de acuerdo con las disposiciones de dicha Carta de Comisiones.

Esta será calculada respecto al monto total de la Facilidad de Crédito.

La misma se pagará íntegramente en la Fecha Efectiva, contra presentación por el Prestamista al Prestatario del estado de cuenta correspondiente.

7.3 Comisión de Gestión

El Prestatario pagará al Agente una comisión de gestión fija conforme a la Carta de Comisión y de acuerdo con las disposiciones de dicha Carta de Comisiones.

Esta será calculada respecto al monto total de la Facilidad de Crédito.

La misma se pagará íntegramente en la Fecha Efectiva, contra presentación por el Prestamista al Prestatario del estado de cuenta correspondiente.

7.4 Comisión de Mitigación de Riesgo

El Prestatario pagará al Agente una comisión fija conforme a la Carta de Comisiones y de acuerdo con las disposiciones de dicha Carta de Comisiones.

Esta será calculada sobre el monto total de la Facilidad de Crédito.

Esta será pagada íntegramente en la Fecha Efectiva, contra presentación por el Prestamista al Prestatario del estado de cuenta correspondiente.

Todas las sumas debidas bajo el presente acto conforme a la Carta de Comisiones serán pagadas en dólares en las fechas debidas, en fondos inmediatamente disponibles, directamente al Prestamista. Las comisiones pagadas no serán reembolsables bajo ninguna circunstancia. En la fecha de firma de este Acuerdo, el Prestatario entregará al Prestamista una copia de la Carta de Comisiones (debidamente otorgada y entregada por las Partes Contratantes).

ARTÍCULO 8 – IMPUESTOS, ARANCELES Y GRAVÁMENES – COSTOS Y GASTOS INCIDENTALES.

8.1 Impuestos.

8.1.1 Todos los impuestos y otros gravámenes (incluyendo, conforme se aplicare, impuestos de sellos y derechos de registro) que debieren pagarse a la firma y/o cumplimiento de este Acuerdo.

8.1.2 El Prestatario conviene en que todos los pagos que debiere hacer bajo este Acuerdo se efectuarán netos de todo impuesto o retención.

Si alguna ley, tratado impositivo o reglamento exigiere al Prestatario hacer alguna deducción o retención de los pagos a efectuar conforme a este Acuerdo, el Prestatario conviene expresamente en aumentar dichos pagos de modo que tras deducción de tales impuestos o retenciones, el Prestamista reciba un monto en Dólares US igual al monto que hubiese recibido en ausencia de tal deducción.

El Prestatario conviene expresamente en remitir al Prestamista dentro de los 2 meses del pago de la suma sujeta a retención un documento de la Autoridad Impositiva local o del agente de pago de dichas sumas certificando el pago del impuesto retentivo correspondiente.

Si el Prestatario no cumpliere con sus obligaciones bajo el presente Artículo, el Prestamista podrá interrumpir los Desembolsos de la Facilidad de Crédito, conforme a las disposiciones del Artículo 12 más adelante.

8.2 Costos y Gastos Incidentales

El Prestatario conviene en pagar directamente o rembolsar al Prestamista a su primera demanda, todos los costos, gastos y pagos en que incurriere el Prestamista (incluyendo gastos de viajes y alojamiento, gastos de traducción y transporte y telecomunicaciones, gastos y honorarios de abogados, consultores y especialistas) en que incurriere en:

8.2.1 la preparación, negociación, otorgamiento e implementación de este Acuerdo, sus Anexos y cualesquier otros documentos relacionados con el mismo;

8.2.2 la supervisión de la Facilidad de Crédito, opiniones legales y cualquier otro documento anexo a éste;

8.2.3 toda modificación de este Acuerdo, opinión legal o cualquier documento relativo a ésta;

8.2.4 (a) la conservación por el Prestamista de sus derechos bajo este Acuerdo y cualquier documento relativo a éstos, (b) el incumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones bajo este Acuerdo y cualquier documento relativo a éste; (c) la aceleración del Monto Pendiente, (d) conservación por el Prestamista de sus derechos previstos en el instrumento de mitigación de riesgo (e) cobro por el Prestatario de lo que le correspondiere;

Los costos, gastos y pagos en que incurriere el Prestamista y listados en los numerales 8.2.1, 8.2.2 y 8.2.3 deberán ser aprobados de manera anticipada por el Prestatario.

8.3 Costos de Administración de Efectivo

El Prestatario pagará inmediatamente al Prestamista los distintos gastos y costos en que incurriere por aceleración de toda o una parte de la deuda, en particular cualquier pérdida posible que pudiere resultar para el Prestamista de la diferencia entre los costos de refinanciamiento y la tasa esperada de reinversión en el mercado monetario de los fondos esperados del caso por aceleración.

ARTICULO 9 – DECLARACIONES DEL PRESTATARIO

9.1 El Prestatario declara que:

9.1.1 la Facilidad de Crédito constituye y constituirá Deuda Externa directa e incondicional del Prestatario y que tiene y tendrá el mismo rango por lo menos que todas las demás Deudas Externas no avaladas;

9.1.2 Conforme a la Constitución y a las leyes de la República Dominicana, el Sr. Vicente Bengoa ha sido debidamente autorizado para otorgar este Acuerdo.

9.1.3 Ha obtenido de las autoridades dominicanas correspondientes, todas las autorizaciones, permisos o aprobaciones prescritos bajo las leyes de la República Dominicana (incluyendo ratificación del Congreso, aprobaciones reglamentarias requeridas, publicación en la Gaceta Oficial y registro en la Secretaría de Finanzas y reglamentos sobre relaciones financieras con países extranjeros) para la validez de este Acuerdo y autorizando su otorgamiento y ejecución (incluyendo el derecho de adquirir y transferir los Dólares US requeridos para el cumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones de pago bajo este Acuerdo).

9.1.4 El Comprador ha obtenido todos los permisos, autorizaciones o licencias requeridos para la ejecución y cumplimiento del Contrato de Construcción;

9.1.5 Este Acuerdo ha sido debidamente otorgado y las obligaciones contenidas en el mismo constituyen compromisos válidos y obligatorios del Prestatario;

9.1.6 El otorgamiento de este Acuerdo y el cumplimiento de las obligaciones surgidas del mismo no choca ni viola ninguna disposición de sus leyes y no viola ninguna de sus obligaciones bajo ningún acuerdo o compromiso del que fuere parte;

9.1.7 El otorgamiento y ejecución de este Acuerdo no es contrario al orden público ni a ninguna ley o reglamento aplicable al Prestatario;

9.1.8 No se exigirá ningún sello, registro o autorización respecto a este Acuerdo (a) para asegurar la validez de las obligaciones contenidas en éste y (b) para presentar tales documentos como prueba en la República Dominicana y obtener su aplicación;

9.1.9 El Prestatario no está en incumplimiento en el pago o ejecución de ninguna de sus obligaciones de pago con respecto a su Deuda Externa y

ningún acreedor tiene derecho a acelerar el pago de sus deudas como resultado de ningún incumplimiento del Prestatario;

9.1.10 El Prestatario no es parte de ningún proceso legal, arbitral o administrativo del resultado del cual pudiera afectar su crédito o poner en riesgo el cumplimiento de sus obligaciones bajo este Acuerdo.

9.1.11 Toda la información suplida por el Prestatario al Prestamista bajo este Acuerdo es correcta y completa y el Prestatario no conoce ninguna información que de haberle sido revelada al Prestamista, hubiese modificado la decisión del Prestamista de otorgar la Facilidad de Crédito.

9.1.12 Este Acuerdo es un documento legal regido por el derecho comercial (acto de comercio).

9.1.13 El Prestatario ha renunciado válidamente a toda inmunidad de jurisdicción, ejecución o aplicación de que gozare actualmente o pudiere gozar en el futuro.

9.1.14 El Prestatario ha elegido debidamente el derecho francés para regir sus obligaciones bajo este Acuerdo.

9.1.15 El Prestatario se ha sometido válidamente a la jurisdicción del Tribunal de Comercio de París.

9.2 Las anteriores declaraciones serán consideradas renovadas por el Prestatario en cada Fecha de Pago.

ARTICULO 10 – COMPROMISOS DEL PRESTATARIO

Hasta que sea totalmente descargado por el Prestamista respecto a los términos de este Acuerdo, el Prestatario se compromete:

10.1 a no revocar o modificar la autoridad dada bajo el Artículo 4.1 sin el consentimiento expreso del Prestamista y del Proveedor;

10.2 a cumplir con las leyes y reglamentos aplicables de su país, las que pudieren entrar en vigor posteriormente a la suscripción de este Acuerdo cuando su inobservancia afectare directa o indirectamente la debida realización de este Acuerdo.

10.3 a obtener y renovar todas las autorizaciones requeridas para cumplir sus obligaciones bajo este Acuerdo;

10.4 a asegurarse de que el Comprador

10.4.1 obtenga y mantenga todas las autorizaciones que son requeridas para cumplir sus obligaciones bajo el Contrato de Construcción.

10.4.2 informe al Prestamista cualquier disposición que pudiere alterar el Contrato de Construcción incluyendo las relativas a las partes del Contrato de Construcción, el propósito, el precio, la distribución de este precio, las fechas de realización y en términos más generales, cualquier disposición del Contrato de Construcción que pudiere afectar las condiciones de Desembolso de la Facilidad de Crédito;

10.4.3 convenga y facilite que representantes del Prestamista realicen la inspección y pague los gastos que la misma conlleve;

10.5 Informar al Prestamista con prontitud de:

10.5.1 la ocurrencia de cualquier hecho que pudiere constituir un caso de aceleración;

10.5.2 la ocurrencia de cualquier caso que pudiere afectar la precisión o modificar las declaraciones del Prestatario;

10.5.3 la ocurrencia de cualquier evento que pudiere afectar la debida ejecución de este Acuerdo;

10.5.4 cualesquiera negociaciones realizadas con cualquiera de sus acreedores con miras a posponer o reestructurar cualquiera de sus deudas.

10.6 proveer al Prestamista cualquier información adicional que el mismo pudiere solicitar.

ARTICULO 11 – INTERESES POR MORA

11.1 Toda suma adeudada por el Prestatario bajo este Acuerdo devengará automáticamente intereses a partir de la fecha de vencimiento hasta su pago efectivo, a una tasa equivalente a LIBOR al Día, aumentado en un 2% p.a. (dos por ciento al año).

En todo caso, esta tasa no será menor que la tasa fijada conforme al Artículo 5.2 del Acuerdo, incluyendo el Margen, aumentado en un 2% p.a. (dos por ciento al año).

11.2 En caso de alguna modificación que afectare la determinación de LIBOR al Día, la desaparición de esta tasa o su sustitución por otro índice de naturaleza similar o equivalente a ésta, cualquiera modificación que afectare la organización que la publicare o en las condiciones de publicación, el índice que resultare de tal modificación o tal sustitución será aplicado automáticamente.

En todo caso, la aplicación de cualquier tasa nueva será retroactiva desde la fecha de la modificación, desaparición o cesación de publicación de LIBOR al Día o cualquier otro índice que lo sustituyere.

11.3 Los intereses por mora se calcularán en base al número exacto de días en base a un año de 360 días.

11.4 Los intereses por mora se pagarán a la primera demanda escrita por el Prestamista.

ARTICULO 12 – INTERRUPCIÓN DEL PRESTAMO – CASOS DE INCUMPLIMIENTO

No se efectuará ningún Desembolso y el pago de todos los montos debidos por el Prestatario bajo el Acuerdo podría acelerarse automáticamente tras una simple notificación escrita del Prestamista al Prestatario, sin formalidad ulterior alguna, al ocurrir cualquiera de los casos siguientes:

12.1 El Prestatario omitiere pagar en su fecha de vencimiento algún monto debido bajo este Acuerdo.

12.2 El Prestatario no cumpliere con alguna de sus obligaciones o no cumpliere con alguno de sus compromisos hechos bajo este Acuerdo;

12.3 alguna Deuda Externa presente o futura incurrida o avalada por el Prestatario que no fuere este Acuerdo de Préstamo se venciere y debiere pagarse antes de su vencimiento programado o no estuviere siendo pagada;

12.4 alguna declaración hecha por el Prestatario bajo este Acuerdo o algún documento suplido bajo el Prestatario bajo esta declaración fuere o pasare a ser impreciso o incompleto;

12.5 Como resultado de compromisos distintos a los surgidos de este Acuerdo, el Prestatario no realizare o cumpliere alguna obligación de pago, o alguno de los acreedores del Prestatario tuviere derecho a acelerar el pago de sus deudas, como resultado del incumplimiento del Prestatario;

12.6 El Prestatario fuere sujeto a procedimientos legales, arbitrales o administrativos que fuere probable que afecten su crédito o pongan en riesgo el cumplimiento de sus obligaciones bajo este Acuerdo.

12.7 El Prestatario suspendiere el pago de todo o parte de su Deuda Externa o emprendiere negociaciones con cualquiera de sus acreedores con miras a reestructurar, renegociar o refinanciar todo o parte de su deuda.

12.8 Se tomare alguna medida o decisión oficial u ocurriere algún acontecimiento en el país del Prestatario o en algún tercer país a través del cual se hicieren pagos que impidiere o pudiere impedir el pago por el Prestatario de los montos debidos bajo este Acuerdo.

12.9 El Contrato de Construcción fuere suspendido, disuelto o rescindido por cualquier razón, o fuere sujeto a procedimientos arbitrales o legales.

12.10 La Facilidad de Crédito dejare de constituir una Deuda Externa directa e incondicional del Prestatario y dejare de tener el mismo rango de otras Deudas Externas no avaladas del Prestatario.

ARTÍCULO 13 – CAMBIO EN CIRCUNSTANCIAS

13.1 Las disposiciones de este Acuerdo han sido establecidas en base a datos económicos, financieros, legales, impositivos y monetarios existentes en la fecha de suscripción del Acuerdo en los países en donde están situados los domicilios sociales del Prestamista y el Prestatario o los países a través de los que se van a hacer los pagos, y en base a las condiciones económicas y financieras internacionales en esa fecha.

13.2 En caso de que como resultado de alguna ley o reglamento nuevo o de alguna modificación o interpretación de dicha ley o reglamento por parte de la autoridad competente, ya fuere dicha ley, reglamento o autoridad francesa, europea o extranjera, fuere ilegal o imposible para el Prestamista mantener su participación en este Acuerdo:

13.2.1 el Prestamista notificará al Prestatario la ocurrencia de tales circunstancias nuevas; no se hará ningún Desembolso a contar de la fecha de tal notificación;

13.2.2 el Prestatario y el Prestamista consultarán con miras a una solución amigable que permita continuar la realización de este Acuerdo;

13.2.3 si no se llegare a acuerdo alguno dentro de los treinta (30) días calendario siguientes a tal notificación, el Prestamista notificará al Prestatario la terminación de sus obligaciones bajo este Acuerdo y exigirá el pago inmediato de todas las sumas debidas por el Prestatario al Prestamista bajo este Acuerdo, aumentadas por cualesquier costos de manejo de efectivo que conllevare tal pago adelantado.

13.3 En caso de que como resultado de alguna ley o reglamento nuevo o de alguna modificación o interpretación de dicha ley o reglamento por parte de la autoridad competente, y ya fuere dicha ley, reglamento o autoridad francesa, europea o extranjera, el Prestamista fuere sujeto a alguna medida impositiva, monetaria,

financiera o bancaria que implique un aumento en el costo de su participación en este Acuerdo (resultante por ejemplo, de reservas o depósitos, capital accionario o liquidez u otros factores obligatorios, impuestos u otros gravámenes, a excepción de impuestos corporativos) o resultante de una reducción en su remuneración o si tal reducción en remuneración resultare de alguna decisión judicial, se aplicarán las disposiciones siguientes:

13.3.1 el Prestamista notificará al Prestatario la ocurrencia de tales circunstancias. No se hará ningún Desembolso con posterioridad a la fecha de tal notificación.

13.3.2 el Prestatario podrá elegir:

a) solicitar al Prestamista que mantenga su participación en este Acuerdo comprometiéndose expresamente a pagar el aumento en costo de tal participación o la reducción de su remuneración bajo este Acuerdo.

b) consultar con el Prestamista a fin de convenir un nuevo arreglo.

13.3.3 si no se llegare a tal arreglo dentro de los treinta (30) días siguientes a la notificación antes mencionada, el Prestamista notificará al Prestatario la resolución de sus obligaciones bajo este Acuerdo y exigirá el pago inmediato de todas las sumas debidas por el Prestatario al Prestamista bajo este Acuerdo, aumentadas por cualesquier costos de manejo de efectivo que conllevare tal pago adelantado.

ARTICULO 14 – APLICACIÓN DE FONDOS RECIBIDOS POR EL PRESTAMISTA.

Todo monto que fuere recibido por el Prestamista por la razón que fuere, será aplicado en la forma siguiente:

14.1 en prioridad, al pago de cualesquier atrasos de la naturaleza que fuere y empezando con costos y gastos incidentales tal como definidos en los Artículos 8.2 y 8.3, comisiones, interés por mora; luego pago de intereses y principal atrasados en orden de sus fechas de pago, a menos que el Prestamista decidiere otra cosa;

14.2 en ausencia de atrasos o en donde los atrasos hubieren sido cancelados en la forma arriba establecida a cualesquier Montos Pendientes bajo la Facilidad de Crédito, comenzando con los pagos de principal más futuros, siendo el interés calculado de nuevo para tomar tal aplicación en cuenta, a menos que las partes convinieren otra cosa.

ARTICULO 15 – MONEDA DE PAGO - DOMICILIO

15.1 Todos los montos debidos por el Prestatario bajo este Acuerdo serán pagados en Dólares US a la oficina del Prestamista en su fecha de vencimiento de pago, mediante su crédito a la cuenta abierta en BNP PARIBAS , SA The Equitable Building – 787 Seventh Avenue - Nueva York, N.Y 10019 (U.S.A.). A/C200194093001 36 citando la referencia: BOCI/LSI/Crédits Financiers Acuerdo B de Préstamo Comercial a Largo Plazo/Odebrecht/República Dominicana.

15.2 Todos los pagos bajo este Acuerdo se efectuarán de modo que los fondos estén disponibles antes de las 11 a.m. (once) (hora de Nueva York) en su Fecha de Pago.

15.3 Sólo se aceptarán pagos en Dólares US.

15.4 No obstante lo anterior, si en caso de decisión judicial contra el Prestatario o en caso de liquidación del Prestatario

(a) se hubiere hecho algún pago al Prestamista o el Prestamista hubiere cobrado alguna suma en una moneda distinta al Dólar US, y

(b) tras la conversión y transferencia de dicha suma en otra moneda a Dólares US, la suma en Dólares US fuere menor que la deuda de que se trate, el Prestatario se compromete a pagar la diferencia exacta al Prestamista a su primera demanda.

ARTICULO 16 – DISPOSICIONES VARIAS

16.1 No Renuncia

La omisión del Prestamista de ejercer o el ejercicio parcial o tardío de cualesquier derechos bajo el presente acto no se considerará renuncia a dichos derechos o ejercicio.

16.2 Divisibilidad

En donde alguna disposición de este Acuerdo fuere declarada nula o carente de obligatoriedad por cualquier tribunal, la validez o el cumplimiento de las demás disposiciones de este Acuerdo no serán afectadas.

Toda disposición de este Acuerdo que fuere declarada nula o imposible de cumplir será realizada por el Prestatario en la medida de lo posible conforme al espíritu de este Acuerdo.

16.3 Efecto Ligatorio

Todos los estados de cuenta y otros certificados expedidos por el Prestamista bajo este Acuerdo relativos a montos debidos por el Prestatario al Prestamista serán ligatorios para el Prestatario, salvo error sustancial.

16.4 Modificaciones

Toda modificación de este Acuerdo será por escrito y firmado por las Partes.

16.5 Anexos

Los Anexos de este Acuerdo formarán parte integral de dicho Acuerdo.

16.6 Idioma

El idioma de este Acuerdo o sus Anexos así como de cualquier correspondencia que surgiere del mismo será el inglés. En donde se requirieren traducciones a otros idiomas la versión en inglés primará.

16.7 Revelaciones Permitidas

El Prestatario autoriza al Prestamista, sus subsidiarias, sucursales y oficinas de representación, cualquier otra entidad de su grupo y sus directivos, funcionarios, agentes y empleados, a revelar información relativa al Prestatario, sus actividades y tratos con el Prestamista a las Personas Relevantes (enumeradas abajo) solamente si el Prestamista considerare que tal revelación es necesaria o deseable para (a) realizar sus deberes, obligaciones, compromisos y actividades bancarias y/o (b) fines de su política interna de ventas cruzadas y manejo de activo, pasivo y riesgos.

"Personas Relevantes" significará cualesquiera o todas las siguientes en relación con los anteriores acápites (a) y (b) según el caso:

(i) toda autoridad o persona a la que no pudiere oponerse el secreto bancario conforme a ninguna ley o reglamento o casuística aplicable;

(ii) subsidiarias, sucursales y oficinas representativas del Prestamista y cualquier otra entidad de su grupo;

(iii)agencias calificadoras, auditores, corredores de seguro y reaseguro, asesores profesionales, aseguradores y reaseguradores,

y, si fuere necesario, instituciones financieras e inversionistas institucionales u otros que participaren o desearen participar en esquemas de titularización, acuerdos de protección de deuda, participaciones u otros arreglos de traspaso de riesgos.

16.8. Traspasos

Este Acuerdo será ligatorio y surtirá efectos a beneficio de cada parte y sus sucesores, cesionarios y causahabientes.

El Prestatario no tendrá derecho a traspasar o transferir ninguno de sus derechos u obligaciones bajo este Acuerdo.

El Prestamista podrá ceder en cualquier momento todos o cualquiera de sus derechos y beneficios u obligaciones bajo este Acuerdo a un banco o institución financiera, pero sin embargo, no se considerará que ningún traspaso tal modifica ninguno de los derechos, obligaciones o beneficios bajo los presentes términos. En tal caso, el Prestamista notificará previamente al Prestatario cualquier traspaso conforme a la presente Cláusula y el Prestatario no pagará ningún costo adicional respecto a tal traspaso, es decir, el Prestatario no incurrirá en ningún costo adicional o gasto relativo a impuestos.

ARTICULO 17- NOTIFICACIONES

17.1 Toda las notificaciones del Prestatario al Prestamista bajo este Acuerdo serán dadas por fax confirmado por correo ordinario, correo entregado por mensajería, carta certificada o entrega especial, o entrega a mano contra recibo a las direcciones siguientes:

- Prestatario

La República Dominicana
Mediante la Secretaría de Finanzas
Santo Domingo, D.N., República Dominicana

Attención: Sr. Vicente Bengoa - Secretario de Finanzas

Tel :(809) 687-5131.Ext. 2059
Fax :(809) 687-5170 ó 687-6561

-Prestamista:

BNP PARIBAS
Apoyo Comercial e Implementación Préstamos
ACI-CHDESA1
37 Place du Marché Saint Honoré
75001 Paris
(Francia)

Atención: Commercial Support & Loan Implementation
Fax: +331.43.16.81.84

Todo cambio de dirección será comunicado conforme al procedimiento establecido en este artículo.

17.2 Toda notificación dada bajo el Artículo 17.1 tendrá efecto a su recibo por la otra parte.

17.3 Las notificaciones serán en inglés.

ARTICULO 18 PREPAGOS VOLUNTARIOS

El Prestatario no podrá realizar ningún prepago durante el Periodo de Desembolso.

Sujeto al acuerdo express del Prestamista, el Prestatario podrá prepagar una parte o la totalidad del Monto Pendiente de Pago, tal prepago deberá hacerse por un numero entero de pago de amortizaciones y deberá corresponder a un mínimo de USD 10,000,000.00 (diez millones de dólares de los Estados Unidos). Los montos prepagados de esta manera serán aplicados de acuerdo a lo establecido en los Artículos 14 y 15.

En caso que el Prestatario realice un prepago en una fecha diferente a una Fecha de Pago, el Deudor deberá indemnizar al Prestamista con una indemnización (la "Indemnización"). El monto de dicha Indemnización será la diferencia entre la tasa de financiación, determinada de acuerdo con lo estipulado en el Articulo 5.2 del Acuerdo, y la tasa de inversión de mercado para cada uno de los montos prepagados, calculado en cada fecha de prepago por el termino restante hasta la próxima Fecha de Pago.

Cabe anotar que, para cada prepago, todos los costos relacionados con el instrumento de mitigación de riesgo deberán ser cubiertos por el Prestatario.

Cada prepago deberá notificarse con 2 meses de anticipación al Prestamista.

Las condiciones de cada prepago serán determinadas de común acuerdo entre el Prestatario y el Prestamista con anterioridad al prepago. En cualquier caso, el Prestatario deberá notificar su decisión final al Prestamista por lo menos cinco Días Bancarios antes de la fecha de repago.

ARTICULO 19 – DERECHO APLICABLE – JURISDICCIÓN

19.1 Este Acuerdo se regirá por el derecho francés.

19.2 Toda disputa que surgiere de la validez, interpretación o cumplimiento de este Acuerdo será resuelta (de ser posible) por acuerdo a ser suscrito en base a

negociaciones de buena fe entre las Partes Contratantes. Si las Partes no llegaren a un acuerdo, tal disputa será llevada ante el Tribunal de Comercio de París. La conciliación tendrá lugar en París (Francia) y el idioma de la conciliación será el inglés.

19.3 El Prestatario renuncia por la presente a toda inmunidad de jurisdicción o ejecución de que gozare o pudiere gozar.

ARTÍCULO 20 – EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

20.1 DESIGNACIÓN DEL AGENTE.

Cada Prestamista designa por la presente al Agente para actuar como su Agente para este Convenio y autoriza al Agente a ejecutar los derechos, poderes, autoridades y discreciones como específicamente delegado al Agente por los términos presentes, junto con todos los derechos, poderes, autoridades y discreciones que son razonablemente accidentales.

20.2 DISCRECIÓN DEL AGENTE.
El Agente podrá:

(a) asumir, a menos que en su capacidad de Agente para los Prestamistas haya recibido una notificación contraria de cualquier otra Parte presente, que (i) cualquier representación realizada o a ser realizada por el Prestatario en relación con lo presente es verdad (ii) ningún Evento de Incumplimiento ha ocurrido (iii) el Prestatario no está en contradicción o en incumplimiento con sus obligaciones presentes y (iv) cualquier derecho, poder, autoridad o discreción dispuesta a los Prestamistas o cualquier otra persona o grupo de personas (que sea conformemente con el Convenio o no) no ha sido utilizado

(b) contratar y pagar por el consejo o servicio de abogados, contables u otros expertos cuyo consejo o servicio podrá parecer necesario, útil o deseable y confiar en cualquier servicio obtenido.

(c) confiar en los hechos que razonablemente pueden ser esperados a estar entre el conocimiento del Prestatario sobre un certificado firmado por o en nombre del Prestatario

(d) Confiar en cualquier comunicación o documento que le parezca exacto.

(e) no ejecutar cualquier derecho, poder o discreción que le corresponde como Agente sin que, y hasta que sea notificado por el Grupo de Instrucción si dicho derecho, poder o discreción debe ser ejecutado o no, y en el caso que debe se ejecutado, debe ser notificado de que manera; y

(f) no actuar de acuerdo con cualquier instrucción de un Grupo de Instrucción para empezar cualquier acción legal o demanda, emanente del crédito o vinculada con el Convenio, hasta que haya recibido la seguridad como lo puede exigir (que sea por pago anticipado o de otra forma) para todos los costos, perdidas, gastos (incluyendo gastos legales) y responsabilidades junto con cualquier IVA vinculado que incurrirá o podrá incurrir con la ejecución de dichas instrucciones.

20.3 OBLIGACIONES DEL AGENTE
El Agente deberá:

(a) Actuar como Agente pagador para los desembolso del Crédito y de la recepción de los documentos de reembolso y pagos;

(b) Informar inmediatamente a cada Prestamista del contenido de cada notificación o documento recibido en su capacidad de Agente por el Prestatario; y

(c) Notificar inmediatamente a cada Prestamista de un Evento de Incumplimiento o cualquier incumplimiento por parte del Prestatario en la correcta ejecución o cumplimiento de sus obligaciones bajo este Convenio de lo cual el Agente esté notificado por cualquier otra Parte.

20.4 INSTRUCCIONES DE LOS PRESTAMISTAS

(a) El Agente deberá, salvo que una indicación contraria aparezca en este Convenio, ejecutar cualquier derecho, poder, autoridad o discreción que le corresponde como Agente de acuerdo con las instrucciones que le son dadas por el Grupo de Instrucción (o si es así notificado por el Grupo de Instrucción, no ejecutar cualquier derecho, poder, autoridad o discreción designada a este agente

(b) En el caso de ausencia de instrucciones de un Grupo de Instrucción, el Agente actuará (o no actuará) como lo que considera ser el mejor interés de los Prestamistas.

(c) El Agente no está autorizado a actuar en el nombre de un Prestamista para cualquier trámite legal o de arbitraje vinculado con este Convenio, sin haber obtenido previamente la autorización del Prestamista para actuar en su nombre en dicho tramite.

20.5 OBLIGACIONES EXCLUIDAS. Salvo el contrario esté indicado o implícitamente expresado aquí, el Agente no deberá:

(a) ser obligado a averiguar (i) que cualquiera representación hecha por el Prestatario en relación con este Crédito es verdad, (ii) la existencia de ningún caso de Incumplimiento; (iii) la buena ejecución por parte del Prestatario de sus obligaciones aquí mencionadas o (iv) cualquier no respeto o incumplimiento por parte del Prestatario de sus obligaciones presentes.

(b) Ser obligado a dar cuenta a cualquier Prestamista por cualquier suma o el beneficio de cualquier suma recibida por él para su propia cuenta

(c) Ser obligado a divulgar a cualquier persona cualquier información relacionada con cualquier Prestatario con cualquiera de sus agencias si dicha divulgación podría, en su opinión, constituir una violación de cualquier ley o regulación o ser el origen de una demanda legal por cualquier persona; o

(d) Ser sometido a otras obligaciones que las expresadas aquí.

20.6 INDEMNIZACION

Cada Prestamista deberá de vez en cuando indemnizar al Agente a su demanda en la proporción de su participación en el Crédito para cualquier costo, reclamación, perdida, gasto (incluyendo gastos legales) y obligaciones junto con cualquier IVA vinculado que el Agente podría incurrir actuando en su capacidad de Agente.

20.7 EXCLUSION DE RESPONSABILIDADES

El Agente no acepta ninguna responsabilidad para la adecuación, la exactitud, la completitud, y/o la racionalidad de cualquier presentación, garantía, afirmación, proyección, hipótesis o información suministrada por el Prestatario en relación con el presente o para la legalidad, validez, efectividad, exactitud, ejecutabilidad o admisibilidad como evidencia de este Acuerdo o de cualquier notificación u otro documento y por lo tanto el Agente no podrá ser demandado por ejecutar o no ejecutar cualquier acción en relación con el Convenio, salvo en el caso de una negligencia grande o mal manejo voluntario.

20.8 NO DEMANDAS

Los Prestamistas acuerdan que no van a demandar o tratar de demandar contra cualquier director, funcionario o empleado del Agente para reclamos que podrían tener contra uno de ellos en referencia a las eventualidades listadas en la Cláusula 20.7 (*Exclusión de responsabilidades)*

20.9 NEGOCIOS CON EL PRESTATARIO

El Agente podrá aceptar depósitos del Prestatario, prestarle dinero y de manera general involucrarse en cualquier tipo de transacciones bancarias o de otro tipo con él.

20.10 RENUNCIA

Sujeto a la aceptación previa del Prestatario, dicha aceptación no siendo irrazonablemente retrasado o retenido, el Agente podrá quitar su función presente en cualquier momento, sin tener que significar ninguna razón suministrando una notificación escrita previa de no

menos de 30 días a los Prestamistas, con tal que dicha renuncia no será efectiva hasta que un sucesor para el Agente este designado de acuerdo con las provisiones de sucesión de la Cláusula 16 y con tal que el acuerdo del Prestatario no deberá ser requerido con relación a cualquier renuncia:

(a) requerida por razón de cualquier cambio de ley o interpretación y/o cumplimiento con cualquier solicitud o requerimiento vinculado con el mantenimiento del capital o cualquier otra solicitud o requerimiento de cualquier banco central u otra autoridad fiscal, monetaria u otra autoridad con la cual los bancos y instituciones financieras cumplen normalmente en la jurisdicción correspondiente; o

(b) en la cual el sucesor propuesto es otra parte de BNPParibas o es una persona que controla, está controlada o está bajo control común de BNPParibas.

20.11 AGENTE SUCESOR

En el caso que el Agente notifica su renuncia según la Cláusula 20.10 (Renuncia) salvo que la Cláusula 20.10 aplique, cualquier banco o Institución financiera de buena reputación y con experiencia podrá ser designada por un Grupo de Instrucción durante el periodo de notificación, pero si ningún sucesor está designado en este periodo el Agente podrá designar su sucesor directamente.

20.12 DERECHOS Y OBLIGACIONES

Si un sucesor del Agente está designado bajo las provisiones de la Cláusula 20.11 (Agente sucesor) entonces (a) el Agente saliente será descargado de cualquier obligación futura pero podrá tener derecho a los beneficios de las provisiones de esta Cláusula 20 y (b) su sucesor y cada una de las otras partes presentes tendrán los mismos derechos y obligaciones entre ellos, tal como si dicho sucesor había sido una parte.

20.13 RESPONSABILIDAD PROPIA

Es entendido y acordado por los Prestamistas que han sido y seguirán siendo, los únicos responsables por hacer su propia valuación e investigación de los negocios, de las condiciones financieras, de las perspectivas, de la solvabilidad, de los estatus y de los asuntos del Prestatario y en conformidad los Prestamistas garantizan al Agente que no se han basado y no se basarán en el futuro sobre el Agente o cualquier otro Prestamista:

(a) para suminístrales cualquier información relacionada con los negocios, las condiciones financieras, las perspectivas, la solvabilidad, los estatus y asuntos del Prestatario o cualquier otra persona, que esté en su posesión antes o después de la realización de cualquier Desembolso.

(b) Para averiguar o investigar la adecuación, exactitud, completitud, o racionalidad de cualquier representación, garantía, afirmación hipótesis o información suministrada en cualquier momento por o en nombre del Prestatario o cualquier otra persona bajo o en

relación con este Convenio o las transacciones contempladas aquí, (que esta información haya o no sido o sea circulada en cualquier momento a los Prestamistas por el Agente)

(c) Evaluar o revisar los negocios, las condiciones financieras, las perspectivas, la solvabilidad, los estatus y asuntos del Prestatario o de cualquier otra persona.

ARTICULO 21 – ENTRADA EN VIGOR

Este Acuerdo entrará en vigor en la Fecha Efectiva.

Hecho el .....de..... .....……...……...de 2006

En dos ejemplares originales

PRESTAMISTA	PRESTATARIO
Por y en nombre de BNP PARIBAS	Por y en nombre de LA REPÚBLICA DOMINICANA Secretaría de Finanzas:
Nombre Cargo:	Nombre: Sr. Vicente Bengoa Cargo: Secretariado de Finanzas

ANEXO 1

DOCUMENTOS A SER PRESENTADOS POR EL PROVEEDOR AL PRESTAMISTA Y TÉRMINOS Y CONDICIONES DE DESEMBOLSOS

Sujeto al cumplimiento de las condiciones establecidas en el Artículo 3 de este Acuerdo, el Prestamista pagará al Proveedor el monto máximo de Dólares US 30,000,000.00 (Treinta Millones de Dólares US) conforme a las disposiciones del Contrato de Construcción y sus modificaciones y contra presentación al Prestamista de los siguientes documentos:

. una factura comercial firmada por el Proveedor debidamente aprobada por pago por un representante autorizado del Comprador señalando expresamente que la factura refleja el Contrato de Construcción.

. original de la Solicitud de Desembolso conforme al Anexo 2 debidamente firmado por un representante autorizado del Prestatario.

ANEXO 2

MODELO DE SOLICITUD DE DESEMBOLSO

De : Dirección de Crédito Público o Secretariado de Estado de Finanzas de la República Dominicana

A : BNP Paribas

Fecha:

Asunto : Acuerdo "B" de Préstamo Comercial a Largo Plazo firmado el día .....entre la Secretaría de Finanzas de la República Dominicana y BNP Paribas.

Estimados Señores:

Nos referimos al contrato y sus modificaciones firmados respectivamente el día .....y el día .....entre Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales ("CDEEE")("Comprador") y Constructora Norberto Oderbrecht ("Proveedor") para la construcción de una planta hidroeléctrica de 99MW de capacidad instalada situada en Boca de los Ríos por un monto total estimado de USD225.000.000.00. (el "Contrato de Construcción")

Los términos definidos en el Acuerdo"B" de Préstamo Comercial a Largo Plazo tendrán el mismo significado en esta Solicitud de Desembolso.

Les notificamos por la presente que a requerimiento del Comprador pedimos al Prestamista hacer un desembolso bajo dicho Acuerdo "B" de Préstamo Comercial a Largo Plazo por el monto de Dólares ..... (..... millones de dólares US) que representan el monto de .....bajo el Contrato de Construcción.

Conforme al Artículo 4 de dicho Acuerdo "B" de Préstamo Comercial a Largo Plazo, le pedimos facilitarnos tal desembolso mediante su pago a la cuenta del Proveedor.

Declaramos que en la fecha de hoy, las declaraciones establecidas en el Artículo 9 del Acuerdo "B" de Préstamo Comercial a Largo Plazo son en esta fecha y serán en la fecha de dicho Desembolso ciertas y correctas en todos sus aspectos fundamentales y que no ha ocurrido ni continua ningún Caso de Incumplimiento en la fecha del presente acto o en la fecha de tal desembolso.

Secretaría de Finanzas de la República Dominicana.

_____ _____

(Lugar) (Fecha)

Representado por el Director de Crédito Publico o Secretariado de Estado de Finanzas

_____

(Firmas autorizadas del Prestatario)

ANEXO 3

MODELO DE OPINIÓN LEGAL

(a ser emitida para el Acuerdo)

.....(*nombre del Prestamista)*
.....*(dirección*)

Atención

Fecha.....

Estimados Señores

En calidad de .....se me ha solicitado mi opinión respecto al Acuerdo "B" de Préstamo Comercial a Largo Plazo (en lo que sigue, el "Acuerdo") firmado el día.....entre la República Dominicana mediante la Secretaría de Finanzas (en lo que sigue, el "Prestatario") y BNP PARIBAS en lo que sigue el "Prestamista") por el monto de Dólares US 30,000,000.00 para financiar la segunda fase "Fase de Construcción", del Contrato de Construcción suscrito el día .....y sus modificaciones entre Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales ("CDEEE") ("Comprador") y la Constructora Norberto Oderbrecht ("Proveedor") para la construcción de una planta hidroeléctrica de 99WW de capacidad instalada situada en Boca de los Ríos (en lo que sigue el "Contrato de Construcción").

Esta opinión se emite de conformidad con el Artículo 3.2.1. del Acuerdo.

Para dar esta opinión, he examinado el original [o una copia certificada del original de] [1]:

(i) El Acuerdo;

(ii) El Contrato de Construcción

[a ser completado, si fuere necesario]

así como otros documentos que he considerado necesarios para los presentes fines.

Los términos escritos en mayúsculas en esta opinión tendrán el significado que se les dá bajo el Acuerdo.

En cuanto a las leyes de la República Dominicana, confirmo que:

---

1 Escoger la alternativa apropiada

(1) El Prestatario está facultado para tomar prestado bajo el Acuerdo y a firmar el Acuerdo.

(2) Conforme a las leyes de .....(país del Prestatario) y bajo .....(a) el Prestatario ha sido debidamente autorizado por.....de fecha .....para tomar prestado y comprometerse bajo el Acuerdo y (b) el Sr. .....[y el Sr.....] ha(n) sido válidamente autorizado(s) para suscribir el Acuerdo.

(3) El Comprador ha obtenido de las autoridades correspondientes de .....(*país del Prestatario*) todos los permisos, licencias o autorizaciones conforme a las leyes de .....(*país del Prestatario*) y (incluyendo ratificación del Congreso, publicación en la Gaceta Oficial y registro por la Secretaría de Finanzas y los reglamentos relativos a relaciones financieras con países extranjeros) que se requieren para la validez del Acuerdo y permitir su ejecución y cumplimiento.

(4) El Comprador ha obtenido todos los permisos, licencias o autorizaciones que son requeridos para el otorgamiento y ejecución del Contrato de Construcción.

(5) El Acuerdo ha sido debidamente otorgado y toda obligación contenida en el mismo representa un compromiso válido del Prestatario y oponible a éste.

(6) La ejecución del Acuerdo por el Prestatario y el cumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones surgidas del mismo no son contrarios ni violan ninguna disposición de ..... y no implican violación por el Prestatario de ninguna obligación bajo ningún acuerdo o compromiso del que fuere (o pudiere ser) parte.

(7) La ejecución y realización de este Acuerdo y la decisión de tomar prestado no son contrarias a ninguna ley o reglamento, decreto u orden de .....(país del Prestatario).

Ninguna disposición de este Acuerdo, incluyendo la fijación de tasas de interés e intereses morosos es contraria al orden público en.....(país del Prestatario).

(8) No se requiere ningún impuesto de sellos o de registro del Acuerdo ni el pago de ningún gravamen para la obtención de ninguna autorización (a) para asegurar la validez de las obligaciones bajo tales documentos o (b) presentar tales documentos como prueba en .....(*país del Prestatario*) y para obtener su aplicación o pago.

(9) Los pagos incumbentes al Prestatario bajo el Acuerdo no están sujetos en .....(*país del Prestatario*) a ningún impuesto u otra deducción impositiva (incluyendo impuestos de sellos y derechos de registro).

Sin embargo, si tal impuesto u otra deducción impositiva fuere gravada en lo sucesivo, se aplicarán las disposiciones del Artículo 8.1 del Acuerdo, disposiciones que son válidas bajo las leyes aplicables de.....(*país del Prestatario).*

(10) El Prestamista no se considerará en forma alguna residente o domiciliado ni en ejercicio de actividades comerciales o estará sujeto a impuestos en .....(*país del Prestatario*) debido a la ejecución o realización del Acuerdo.

(11) El Acuerdo es un acto legal regido por el derecho comercial (acto de comercio)

(12) El Prestatario ha renunciado válidamente a toda inmunidad de jurisdicción y/o ejecución de que gozare o pudiere gozar.

(13) Toda reclamación que surgiere del Acuerdo gozará por lo menos del mismo rango que las reclamaciones de otros acreedores no avalados del Prestatario.

(14) El Prestatario ha elegido válidamente el derecho francés para regir sus obligaciones bajo el Acuerdo.

La validez de tal elección será reconocida por los tribunales de .....(*país del Prestatario).*

(15) El Prestatario ha otorgado válidamente jurisdicción al Tribunal de Comercio de París conforme al Acuerdo.

Todo fallo que fuere rendido por tal tribunal será reconocido y aplicado por los tribunales de .....(*país del Prestatario*) sin requerirse fallo ulterior alguno en cuanto a los méritos del caso o del procedimiento.

(16) Los tribunales de .....(*país del Prestatario*) podrán dictar sentencias condenatorias en otra moneda que no fuere la moneda nacional.

(17) La elección de domicilio establecida en el Artículo 17 del Acuerdo cumple con los requisitos legales de notificación de procedimientos conforme a las leyes de.....(*país del Prestatario*).

El presente documento tiene un total de treinta y siete (37) páginas y ha sido TRADUCIDO a solicitud de parte interesada en Santo Domingo, D.N., República Dominicana, hoy día 14 de marzo de 2006.

NORA READ ESPAILLAT
Intérprete Judicial

SERVICIO JUDICIAL
REPÚBLICA DOMINICANA

No. 06-098
03

YO, DRA NORA READ ESPAILLAT, Intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional, República Dominicana, debidamente juramentada para el ejercicio legal de mis funciones, CERTIFICO que he traducido un documento escrito originalmente en idioma inglés, la versión castellana del cual, según mi mejor conocimiento y criterio, es como sigue:

BNP Paribas

Carta de Comisiónes (“*Fee Letter*”)
de
Acuerdo “B”de Préstamo Comercial a Largo Término de US$30,000,000

La República Dominicana
Por y mediante el Secretario de Finanzas
Santo Domingo, D.N.
República Dominicana

Atención: Sr. Vicente Bengoa

LA PRESENTE CARTA DE COMISIONES tiene fecha.....2006.

Estimados Señores:

Nos referimos al Acuerdo “B” de Préstamo Comercial a Largo Término de US$30,000,000 suscrito entre la República Dominicana mediante su Secretario de Finanzas (“Prestatario”) y BNP Paribas (el “Gestor” y “Prestamista”). Los términos escritos con mayúsculas sin definición en este documento tienen los significados que se les dan en el Acuerdo. El Prestatario conviene en pagar en la Fecha Efectiva (tal como se le define en el Acuerdo), las Comisiones no reembolsables indicadas a continuación conforme a los términos de esta Carta de Comisiones y el Acuerdo.

1. Una Comisión fija de Estructuración igual a un 1.00% (uno por ciento), calculada respecto al monto total de la Facilidad de Crédito y pagadera en la Fecha Efectiva.

2. Una Comisión fija de Gestión igual a un 0.75% (cero punto setenta y cinco por ciento), calculada respecto al monto total de la Facilidad de Crédito y pagadera en la Fecha Efectiva.

3. Una Comisión de Mitigación de Riesgo de 3.00% (tres por ciento) calculada respecto al monto total de la Facilidad de Crédito y pagadera en la Fecha Efectiva.

El pago de las Comisiones antes dichas no estará sujeto a contra- reclamación o compensación o será afectado en forma alguna por ninguna reclamación o disputa relativa a cualquier otro asunto.

Esta Carta de Comisiones no podrá ser modificada o dispensada salvo mediante instrumento escrito firmado por el Gestor y el Prestatario. La presente Carta de Comisiones se regirá e interpretará conforme a las leyes de Francia. Esta Carta de Comisiones podrá ser suscrita en cualquier número de ejemplares, cada uno de los que será un original y constituirán todos juntos uno y el mismo acuerdo.

Sírvanse confirmar que lo antes dicho es nuestro entendido mutuo firmando y devolviéndonos un ejemplar firmado de esta Carta de Comisiones.

Atentamente

BNP Paribas

FERDANE Sandrine, Directora
Financiamiento Exportación América Latina
BNP Paribas

COSTA, Pierre Joseph
Director Global de
Financiamiento de Exportación
BNP Paribas

Convenido y aceptado por la República Dominicana
Por y mediante su Secretario de Finanzas en fecha _____, 2006

_____
Firma
Cargo

_____
Firma
Cargo

TRADUCIDO a solicitud de parte interesada en Santo Domingo, D.N., República Dominicana, hoy día 14 de marzo de 2006.

NORA READ ESPAILLAT
Intérprete Judicial

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) día del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reynaldo Pared Pérez,
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

Francisco Radhamés Peña Peña
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 162-07 que aprueba el Acuerdo de Préstamo suscrito entre la República Dominicana y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES), de Brasil, por un monto de US$81,324,696.00, para ser destinado a la implementación de la Planta de Energía Hidroeléctrica Palomino, de 99MW de capacidad instalada.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 162-07

VISTO: El inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo de Préstamo suscrito entre la República Dominicana y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES), de Brasil, por un monto de US$81,324,696.00 (ochenta y un millones trescientos veinticuatro mil seiscientos noventa y seis dólares de los Estados Unidos de Norteamérica).

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Acuerdo de Préstamo firmado en Río de Janeiro, Brasil, entre la República Dominicana, representada por el señor **VICENTE BENGOA ALBIZU,** Secretario de Estado de Finanzas, y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES), de Brasil, por un monto de US$81,324,696.00 (ochenta y un millones trescientos veinticuatro mil seiscientos noventa y seis dólares de los Estados Unidos de Norteamérica), el cual financiará parcialmente el Acuerdo Comercial, entre la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE) y la constructora brasileña Norberto Odebrecht, S. A., para la implementación de la Planta de Energía Hidroeléctrica Palomino, con 99MW de capacidad instalada, que copiado a la letra dice así:

C.P.F. Nº: 024.672.837-04
I.S.S. Nº: 556.265-00
I.N.S.S. Nº: 10920947538
JUCERJA Nº: 42

JOSÉ ALVES

Av. Almirante Barroso, 90 – s/1116
Centro – Rio de Janeiro – RJ
CEP: 20031-002 – BRASIL
Tel.: 2240-0604 – Fax: 2262-0898

TRADUCTOR PUBLICO JURADO E INTERPRETE COMERCIAL
Profesor – Bachiller y Licenciado en Letras Neolatinas
Miembro de la Asociación Profesional de Traductores Públicos e
Interpretes Comerciales Jurados del Estado do Rio de Janeiro – ATP - RIO

El infrascrito Traductor Público e Intérprete Comercial, en ejercicio en la Ciudad de Río de Janeiro, Capital del Estado del Río de Janeiro, República Federativa de Brasil, según Orden "P" Nº. 32, del 13-09-1974, firmada por el Presidente de la Junta Comercial del, entonces, Estado de Guanabara, CERTIFICA que se le ha exhibido una materia en Portugués, a fin de traducirla al Español, lo que cumple en virtud de sus funciones y a solicitud verbal de parte interesada:

TRADUCCION Nº 31.395/06

NdT.: Se trata de un **CONTRATO** extendido sobre treinta (30) hojas, sólo frente; con membrete: **SE LO TRADUCE**:

CONTRATO DE FINANCIAMIENTO

Por el presente instrumento particular ("CONTRATO DE FINANCIAMIENTO") celebrado, de una parte, por **"BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO E SOCIAL – BNDES",** una empresa pública federal brasileña, con sede en Brasilia, Distrito Federal, y oficina de servicios en la Ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, en la Avenida República de Chile, nº 100, en la República Federativa de Brasil ("Brasil"), inscrito en CNPJ/MF bajo el nº 33.657.248/0001-89, por sus representantes legales que subscriben ("BNDES") y, de otra parte, por la **REPÚBLICA DOMINICANA**, por intermedio de la *Secretaría de Estado de Finanzas de la República Dominicana*, representada, en este acto, por el Sr. Vicente Bengoa Albizu, debidamente autorizado según Poder Especial expedido por el Presidente de la República Dominicana ("REPÚBLICA"), con la intervención de la **CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT S/A**, sociedad anónima, con sede en Praia de Botafogo, nº 300, Piso 11, Botafogo, en la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, inscrita en CNPJ/MF bajo el nº 15.102.288/0001-82, por sus representantes legales quienes firman al final ("INTERVENTOR EXPORTADOR"), conjuntamente denominados partes ("PARTES");

CONSIDERANDO QUE:

a) La Corporación *Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (*CDEEE) ("IMPORTADOR") ha celebrado, el 4 de abril de 2005, contrato comercial ("CONTRATO COMERCIAL"), con el INTERVENTOR EXPORTADOR, por medio del cual el Importador ha asumido la obligación de adquirir del EXPORTADOR materiales, equipos y servicios que se han de exportar desde Brasil (conjuntamente "BIENES Y SERVICIOS" y aisladamente "BIENES" y "SERVICIOS"), objetivando la implantación de la Usina Hidroeléctrica (UHE) PALOMINO localizada en la República Dominicana ("PROYECTO"); y que

b) BNDES tiene interés en financiar la adquisición de los BIENES Y SERVICIOS que se han de exportar desde BRASIL a la REPUBLICA, destinados a hacer viable la implantación del PROYECTO, razón por la cual el Directorio de BNDES ha aprobado la concesión de financiamiento para la adquisición de esos BIENES Y SERVICIOS por la REPUBLICA, así como el financiamiento de la prima de seguro de crédito a la exportación;

RESUELVEN las PARTES celebrar el presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, que se regirá por las Cláusulas siguientes:

CLAUSULA PRIMERA – NATURALEZA, VALOR Y FINALIDAD DEL CREDITO

1.1 – BNDES abre, en los términos de este instrumento, a la REPUBLICA un crédito por el valor total de hasta US$81,324,696.00 (ochenta y un millones, trescientos veinticuatro mil, seiscientos noventa y seis dólares de los Estados Unidos de América) ("CREDITO"), divididos en dos subcréditos: Subcrédito "A": hasta US$80,000,000.00 (ochenta millones de dólares de los Estados Unidos de América), correspondientes a hasta los 100% (cien por ciento) del precio de los BIENES Y SERVICIOS que se han de exportar, en INCOERM pactado, cuyo monto hasta el limite de US$28,000,000.00 (veintiocho millones de dólares de los Estados Unidos de América), destinado a adquisición de los BIENES exportados desde BRASIL por la Constructora Norberto Odebrecht S/A, y el monto de hasta US$52,000,000.00 (cincuenta y dos millones de dólares de los Estados Unidos de América), destinado a la adquisición de los SERVICIOS exportados desde BRASIL a la República Dominicana por la Constructora Norberto Odebrecht S/A; y

1.1.2. hasta US$1,324,696.00 (un millón, trescientos veinticuatro mil, seiscientos noventa y seis dólares de los Estados Unidos de América), correspondientes al valor de la prima de seguro de crédito a la exportación mencionado en la Cláusula Decimoséptima.

1.2 – EL CRÉDITO se destina, exclusivamente, al financiamiento de hasta los 100% (cien por ciento) del valor de los materiales, equipos y servicios, que el IMPORTADOR ha de adquirir y el INTERVENTOR EXPORTADOR ha de exportar, destinados a la implantación de la Usina Hidroeléctrica (UHE) PALOMINO, en la República Dominicana,

y del pago de la prima de seguro de crédito a la exportación que se ha de contratar para esta operación, hasta los valores estipulados en los subitem 1.1.1. y 1.1.2. más arriba.

1.2.1. – Se considerarán elegibles para financiamiento de la parcela de los BIENES las máquinas, equipos y materiales que alcancen a los índices mínimos de nacionalización de los 60% (sesenta por ciento), que se ha de apurar de acuerdo con los criterios utilizados por FINAME/BNDES.

1.2.2. – Los BIENES exportados deberán representar, como un mínimo, los 35 % (treinta y cinco por ciento) del valor del Subcrédito "A" mencionado en el subitem 1.1.1. arriba, observado lo dispuesto en la Cláusula Vigésima.

1.3.- LA REPÚBLICA asume, en este acto, de forma irrevocable, las obligaciones financieras de responsabilidad del IMPORTADOR consecuentes de la adquisición de los BIENES Y SERVICIOS, en el ámbito del CONTRATO COMERCIAL.

1.4 – EL CRÉDITO abierto en la forma de esta Cláusula no se lo podrá utilizar para finalidades diversas de las contractualmente estipuladas, en especial para:

(a) el pago de impuestos, tarifas aduaneras, contribuciones, comisiones y cualesquier otras tasas o tributos debidos en la República Dominicana; y

(b) gastos de cualquier natural0065a que se han de realizar en la República Dominicana, o en terceros países, que impliquen remesa de divisas desde Brasil al exterior.

CLÁUSULA SEGUNDA – PLAZO DE UTILIZACION Y DISPONIBILIDAD DEL CREDITO

2.1 – El plazo de utilización del CREDITO es de hasta 45 (cuarenta y cinco) meses contados desde la fecha de la DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO hecha por BNDES, según lo dispuesto en la Cláusula Vigésimo Cuarta, cuya finalización hará que BNDES esté exento de efectuar cualquier liberación de recursos a favor de la REPUBLICA, en el ámbito de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

2.2 – EL CREDITO se lo liberará parceladamente, mediante el cumplimiento de las condiciones precedentes previstas en la Cláusula Cuarta, de acuerdo con la entrega de los BIENES y mediante presentación de la factura correspondiente a los SERVICIOS prestados, de acuerdo con el cronograma de ejecución físico financiera del PROYECTO previsto en el CONTRATO COMERCIAL.

2.3 – EL CREDITO se lo colocará a disposición de la REPUBLICA y se lo liberará, al INTEVENTOR EXPORTADOR y a la institución responsable del recibimiento de la prima relativa al seguro de crédito a la exportación, según el caso, en Brasil, en moneda corriente nacional, a cuenta y orden de la REPUBLICA.

2.3.1 – El Subcrédito "A" se lo liberará el día hábil en la Ciudad de Rio de Janeiro, por intermedio de banco mandatario que el INTERVENTOR EXPORTADOR ha de indicar y BNDES ha de aprobar ("BANCO MANDATARIO"), debiendo el BANCO MANDATARIO trasladar al INTERVENTOR EXPORTADOR los valores liberados por BNDES, a cuenta y orden de la REPUBLICA, el primer día hábil siguiente a la fecha de su liberación por BNDES.

2.3.2 – El Subcrédito "B" se lo liberará BNDES, las mismas fechas del Subcrédito "A", directamente a la institución responsable del recibimiento de la prima relativa al seguro de crédito a la exportación, a cuenta y orden de la REPUBLICA.

2.4 – BNDES se reserva el derecho de no efectuar liberaciones del CREDITO los 20 (veinte) días que antecedan a las fechas de vencimiento de cada parcela de intereses, en los términos de la Cláusula Quinta de este Contrato.

2.5 – BNDES podrá, a su exclusivo criterio, mediante notificación por escrito a la REPUBLICA, cancelar el CREDITO, en caso que no se las cumplan íntegramente, en el plazo de 6 (seis) meses contados desde la fecha de DECLARACION DE EFICACIA DEL CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, las condiciones precedentes para utilización de la primera parcela del CREDITO estipuladas en el item 4.1.1. de la Cláusula Cuarta, observado aún lo dispuesto en la Cláusula Séptima de este Contrato.

CLAUSULA TERCERA – DECLARACIONES

3.1 – LA REPUBLICA declara, en este acto, que:

(a) se han concedido, de acuerdo con la legislación aplicable de la República Dominicana, todas las autorizaciones constitucionales, legales y reglamentarias requeridas para la formalización del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, inclusive por lo que toca a la representación de la REPUBLICA y la validez, eficacia y exigibilidad del Contrato;

(b) la firma de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y el cumplimiento de las obligaciones consecuentes del mismo no están en conflicto con, ni resultarán en violación de tratado, acuerdo, contrato u otro instrumento de que la REPUBLICA sea parte; así como de decisión judicial, dispositivo constitucional, legal o reglamentario de la República Dominicana; o de cualquier obligación de su responsabilidad;

(c) la legalidad, la validez, la eficacia, la ejecutabilidad y la admisibilidad como prueba de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO en la República Dominicana dispensan su puesta en archivo, traducción y, a excepción de lo previsto en la *Ley No. 6-06 de Crédito Público* de la República Dominicana, la inscripción o protocolo ante cualquier organismo público, juzgado o autoridad de la República Dominicana, o el pago de cualquier impuesto de sello, tasa de inscripción, encargo o tributo semejante.

(d) las obligaciones asumidas en este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se constituyen como líquidas y ciertas y se las considerarán como legales, válidas, eficaces y exigibles, luego de su ratificación por el Congreso Nacional de la República Dominicana, promulgación por el Poder Ejecutivo y publicación en el organismo de la prensa oficial de la República Dominicana.

(e) se han cumplido todos los procedimientos y concedido todas las autorizaciones necesarias a la inscripción de la deuda consecuente del CONTRATO DE FINANCIMIENTO ante el Banco Central de la República Dominicana, que comprenden los valores representativos del saldo deudor del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, compuesto de principal liberado, intereses compensatorios y moratorios, gastos, comisiones, encargos y demás penalidades pactadas ("DEUDA");

(f) esta operación de financiamiento está contemplada en las disposiciones generales del *Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos* o en ley específica que contiene las características básicas de esta operación y está previamente autorizada por el *Secretario de Estado de Finanzas*, en cumplimiento a lo dispuesto en los Artículos 20 y 21 de la *Ley No. 6-06 de Crédito Público*, del 20/01/06, de la República Dominicana.

(g) no hay exigencia de deducción o descuento en la fuente de pagos que se han de efectuar a favor de BNDES, en razón de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, así como no hay incidencia de cualquier tributo de responsabilidad de BNDES sobre tales pagos, de acuerdo con la legislación vigente en la República Dominicana.

(h) salvo en cuanto a las obligaciones que gocen de privilegio legal, las obligaciones de pago consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se encuentran en igualdad de condiciones con todas las otras obligaciones de pago de responsabilidad de la REPUBLICA, no habiendo preferencia en la liquidación de sus créditos, de acuerdo con la legislación vigente en la República Dominicana.

(i) de acuerdo con la legislación vigente en la República Dominicana, las eventuales demandas administrativas o judiciales de BNDES consecuentes de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO estarán en nivel de igualdad, por lo que toca a derecho de pago, con las demandas de todos los demás acreedores quirografarios de la REPUBLICA.

(j) la elección de la legislación brasileña como aplicable al presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO es válida, está en conformidad con la legislación de la República Dominicana y será reconocida y aplicada por los organismos jurisdiccionales de la República Dominicana;

(k) Las sentencias proferidas por autoridades judiciales brasileñas se las reconocerán y ejecutarán las cortes de la República Dominicana, sin reexamen del mérito, luego de se las haber homologado el Tribunal de Primera Instancia de la República Dominicana.

(l) no es necesario que BNDES se licencie, habilite o en otra forma se autorice a ejercer actividades comerciales en la República Dominicana, a efecto de ejercicio de sus

derechos o a la celebración y el cumplimiento del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, de acuerdo con la legislación vigente en la República Dominicana;

(m) BNDES no es, ni será considerado domiciliado o ejerciendo actividades en la República Dominicana en razón de la celebración, el cumplimiento o la exigibilidad del presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(n) eventuales divergencias o demandas consecuentes de los contratos celebrados para la ejecución del PROYECTO no dispensarán a la REPUBLICA del fiel cumplimiento de las obligaciones asumidas en este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(o) no hay cualquier no cumplimiento respecto a las obligaciones de su responsabilidad o de cualquier de sus entes, en contratos o instrumentos que consubstancien endeudamiento externo;

(p) ningún endeudamiento externo de la República Dominicana o de cualquier de sus entes está garantizado por cualquier gravamen sobre rentas o activos actuales o futuros de la República Dominicana o de cualquier de sus divisiones;

(q) renuncia al derecho de reivindicar para sí inmunidad en contra acción judicial, ejecución u otra medida legal propuesta contra la REPUBLICA, con fundamento en soberanía o cualquier otro argumento, en la forma de la legislación aplicable;

(r) el PROYECTO financiado en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO irá observar todas las normas ambientales aplicables vigentes en la República Dominicana; y

(s) todas las declaraciones prestadas en este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO son verdaderas y completas y que no tiene conocimiento de cualesquier hechos o circunstancias relevantes que no se hayan expresamente declarado en este instrumento y que, si conocidos, podrían afectar adversamente a la decisión de BNDES en cuanto a la concesión del CREDITO o la capacidad de la REPUBLICA de cumplir las obligaciones consecuentes de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

3.2 – No obstante lo dispuesto en el item (g) de la Cláusula 3.1, en caso de incidencia de tributo, la REPUBLICA estará sujeta al cumplimiento de las obligaciones reseñadas en la Cláusula Décimotercera.

CLAUSULA CUARTA – CONDICIONES PRECEDENTES A LA UTILIZACION DEL CREDITO

4.1 – EL CREDITO sólo se lo pondrá a disposición de la REPUBLICA después del cumplimiento de las condiciones enunciadas en los apartados 4.1.1. y 4.1.2., en forma satisfactoria para BNDES.

4.1.1 – La utilización de la primera parcela del CREDITO está condicionada al cumplimiento de las obligaciones previstas en el item 4.1.2; al pago íntegro, por la REPUBLICA, de la Comisión de Administración y los Gastos a Reembolsar mencionados en las Cláusulas Sexta y Octava, respectivamente, además del recibimiento por BNDES:

(a) de un ejemplar del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, debidamente certificado en Notaría y Consulado;

(b) de una copia, debidamente certificada en Notaría y Consulado, del CONTRATO COMERCIAL, el que deberá reflejar las condiciones estipuladas en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(c) de las autorizaciones gubernamentales, exigidas por la legislación de la República Dominicana para la celebración del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y para el cumplimiento, por la REPUBLICA, de las obligaciones en él estipuladas, inclusive la comprobación de que el mismo está registrado como deuda pública en la *Secretaría de Estado de Finanzas*, en cumplimiento a lo dispuesto en la *Ley 6-06 de Crédito Público*, del 20/01/06, vigente en la República Dominicana, debidamente certificada en Notaría y Consulado;

(d) de documento revestido de las formalidades legales exigidas por la República Dominicana, debidamente certificado en Notaría y Consulado, que evidencie la autorización para el firmante del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y de los documentos consecuentes del mismo a firmarlos en nombre de la REPUBLICA, debiendo también estar certificadas en Notaría y Consulado las firmas de los representantes legales de la REPUBLICA;

(e) de Certificado de Garantía de Cobertura de Seguro de Crédito a la Exportación, emitido a favor de BNDES, en forma satisfactoria para BNDES, de acuerdo con la Cláusula Decimoséptima;

(f) de copia de la impresión de tela del Registro de Operación de Crédito – RC, obtenido por el INTERVENTOR EXPORTADOR, por intermedio de SISCOMEX, observadas sus formalidades legales y que evidencie la autorización para la exportación de los BIENES Y SERVICIOS, que indique la REPUBLICA como deudora y BNDES como acreedor, además de los términos financieros de este Contrato;

(g) de copia autenticada del contrato celebrado entre el INTERVENTOR EXPORTADOR y empresa de auditoria externa brasileña cuyo objeto sea la verificación y certificación de la efectiva exportación de BIENES Y SERVICIOS financiados en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, en los términos de la Cláusula Vigésima;

(h) de un ejemplar del instrumento jurídico que se ha de firmar entre el Banco Mandatario, BNDES y el INTEVENTOR EXPORTADOR, en forma satisfactoria para BNDES, estipulando, entre otras, la obligación del INTERVENTOR EXPORTADOR

relativa al pago, en su caso, de los gastos consecuentes de dicho instrumento, que regulará las actividades del Banco Mandatario;

(i) del comprobante del curso en el Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos –CCR- del Pagaré Global ("Pagaré") identificado en el item 18.1 de la Cláusula Décimoctava de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, emitida por la REPUBLICA a favor de BNDES, de acuerdo con la legislación brasileña aplicable, con arreglo a los términos y plazos previstos en este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, en forma satisfactoria a BNDES y demás documentos que la legislación brasileña exige aplicable a CCR; y

(j) de comunicación del Banco Central de la república Dominicana al Banco Central de Brasil, en la forma del Anexo II, con copia a BNDES, autorizando el pago automático de los instrumentos de cobranza referentes a la totalidad de las obligaciones resultantes de la presente operación, a través de CCR, subscrito entre el Banco Central de la República Dominicana y el Banco Central de Brasil.

4.1.2 – Además de la inexistencia de no cumplimiento de cualquier naturaleza de la REPUBLICA, del INTERVENTOR EXPORTADOR o de cualquier empresa perteneciente a su Grupo Económico ante el Sistema BNDES, compuesto por BNDES y sus subsidiarias Agencia Especial de Financiamiento Industrial – FINAME y BNDES Participações S.A.- BNDESPAR ("Sistema BNDES"), así como la inexistencia de hecho de naturaleza económico financiera que, a criterio de BNDES, pueda comprometer al cumplimiento de las obligaciones asumidas por la REPUBLICA en los términos de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, constituye condición para la utilización de las parcelas del CREDITO, inclusive la primera, el recibimiento por BNDES:

(a) de documentos, debidamente certificados por Notaría y Consulado, que comprueben la otorga de poderes a los firmantes del documento reseñado en el apartado (e) abajo y de las Autorizaciones de Desembolso mencionadas en el apartado (f) abajo, para subscribirlos en nombre de la REPUBLICA, asumiendo las obligaciones de ellos consecuentes;

(b) de copia de la impresión de tela del Registro de Exportación – RE, debidamente anotado por la Secretaría de la Renta Federal de Brasil, obtenida por el INTERVENTOR EXPORTADOR, por intermedio de SISCOMEX, referente al embarque de los BIENES, donde quede evidenciada la autorización para su exportación, vinculado al Registro de Operación de Crédito – RC, mencionado en el apartado (f) del item 4.1.1 de esta Cláusula;

(c) de copia de la impresión de tela del Registro de Operación de Crédito – RC, consecuente del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, que el INTERVENTOR EXPORTADOR ha de obtener, por intermedio de SISCOMEX, observadas las formalidades legales y las condiciones del financiamiento, en caso de que haya cualesquier alteraciones respecto al Registro de Operación de Crédito – RC mencionado en el apartado "f" del item 4.1.1 de esta Cláusula;

(d) de original de la factura comercial emitida por el INTERVENTOR EXPORTADOR, indicada en la correspondiente Autorización de Desembolso,

debidamente aprobada y con la expresión “de acuerdo” puesta por el IMPORTADOR sobre el cuerpo de la factura, así como, en el caso de los desembolsos relativos a las exportaciones de BIENES, del respectivo conocimiento de embarque, evidenciando el valor de los BIENES exportados;

(e) de documento emitido por el INTERVENTOR EXPORTADOR con el “de acuerdo” del IMPORTADOR, indicando los SERVICIOS prestados, los porcentajes de avance físico del PROYECTO y valores correspondientes, y el número de la respectiva factura comercial, a fin de que se puedan identificar claramente los eventos relacionados;

(f) de la correspondiente Autorización de Desembolso (“Autorización de Desembolso”), en la forma del Anexo I, emitida por IMPORTADOR, en nombre y a cuanta de la REPUBLICA, numerada en orden secuencial única, a favor del INTERVENTOR EXPORTADOR y de la institución responsable del recibimiento de la prima relativa al seguro de crédito a la exportación;

(g) del informe de acompañamiento físico-financiero del PROYECTO, según Cláusula Decimonovena;

(h) de informe de acompañamiento relativo a la exportación de los BIENES Y SERVICIOS, en los términos de la Cláusula Vigésima;

(i) de relación de los Registros de Exportación (RE) de los BIENES financiados, elaborada por el INTERVENTOR EXPORTADOR, mencionando el número de la factura correspondiente;

(j) del documento de cobranza de prima de seguro de crédito a la exportación, expedido por la institución responsable del recibimiento;

(k) de relación detallada de los BIENES exportados, con sus respectivos índices de nacionalización y fabricantes en Brasil;

(l) de comprobación del pago del Encargo por Compromiso mencionado en la Cláusula Séptima, que esté eventualmente vencido, eventuales Gastos a Reembolsar mencionados en la Cláusula Octava y de la prima relativa al seguro de crédito a la exportación según autorizado por la autorización de Desembolso a que se refiere el item “f” más arriba; y

(m) de los demás documentos exigidos por las Normas Operacionales de la Línea BNDES Posembarque y por la legislación brasileña aplicable, además de otros documentos que BNDES juzgue necesarios.

CLAUSULA QUINTA – INTERESES

5.1 – La tasa de intereses incidente sobre el CREDITO abierto en la forma de la Cláusula Primera del CONTRATO DE FINANCIEMIENTO será la tasa de intereses para préstamos

o financiamientos interbancarios de Londres (LIBOR) para períodos de 60 (sesenta) meses, divulgada por el Banco Central de Brasil, disponible en SISBACEN (transacción PTAX-800, opción 8), válida ara le fecha de firma del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, acrecida de los 2,00% a.a. (dos puntos por ciento al año) a título de *spread*, permaneciendo fija hasta la total liquidación del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y considerando, para base de cálculo, el año de 360 (trescientos sesenta) días.

5.2 – Los intereses los deberá pagar la REPUBLICA en 24 (veinticuatro) parcelas semestrales y consecutivas, venciéndose la primera parcela 06 (seis) meses tras la fecha de DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, según estipulado en la Cláusula Vigésimo cuarta y se los calcularán día tras día, sobre el saldo deudor del CREDITO, a partir de la fecha de cada liberación efectuada en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, de acuerdo con el sistema proporcional.

5.3 – BNDES deberá preparar y enviar a la REPUBLICA, luego de cada liberación del CREDITO, directamente o por intermedio del Banco Mandatario, una planilla para pago de las obligaciones financieras consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

CLAUSULA SEXTA – COMISION DE ADMINISTRACION

6.1 – LA REPUBLICA pagará a NDES, a título de Comisión de Administración ("Comisión de Administración"), el monto equivalente al 1,0% (uno por ciento) *flat* sobre el total del CREDITO, en parcela única, en hasta 30 (treinta) días contados desde la fecha de la DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, según estipulado en la Cláusula Vigésima Cuarta, o hasta la fecha de la primera liberación de recursos, el que ocurra primero

CLAUSULA SEPTIMA – ENCARGO POR COMPROMISO

7.1 – LA REPUBLICA pagará semestralmente a BNDES, a título de Encargo por Compromiso ("Encargo por Compromiso"), el monto correspondiente as los 0,5% a.a. (cinco décimos por ciento al año) sobre el valor no utilizado del CREDITO, calculado *por rata temporis* sobre el valor no utilizado del CREDITO, a partir de la fecha de la DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, según estipulado en la Cláusula Vigésimo Cuarta.

7.2 – En caso de que ocurra la cancelación del CREDITO, según previsto en el iem 2.5 de la Cláusula Segunda, la REPUBLICA se obliga a pagar a BNDES el monto total debido a título de Encargo por Compromiso, en el plazo máximo de 3 (tres) días hábiles en la Ciudad de Río de Janeiro, a contar desde la fecha del recibimiento, por la REPUBLICA, de la notificación de cancelación, observado lo dispuesto en los item 11.4 y 11.5 de la Cláusula Undécima.

CLAUSULA OCTAVA – GASTOS A REEMBOLSAR

8.1 – Todos los gastos en que BNDES incurra en la negociación, preparación, contratación y registros del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO los deberá reembolsar el INERVENTOR EXPORTADOR, debiendo pagarse en hasta 2 (dos) días a contar desde la fecha de expedición del Aviso de Cobranza correspondiente.

CLAUSULA NOVENA – AMORTIZACION

9.1 – El principal consecuente del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se lo amortizará la REPUBLICA, en dólares de los Estados Unidos de América, en 17 (diecisiete) prestaciones semestrales, iguales y consecutivas, para cada subcrédito, venciéndose la primera en el 48º (cuadragésimo octavo) mes a contar desde la fecha de la DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, según estipulado en la Cláusula Vigésima Cuarta.

CLAUSULA DECIMA – QUIEBRA DEL FONDO DE CAPTACION

10.1 – LA REPUBLICA se obliga a pagar cualquier valor adicional necesario para compensar a BNDES por la pérdidas o costos sobre los valores financiados, incluyendo las pérdidas relativas al fondo de captación (“breakage costs”), en la forma de la legislación brasileña aplicable.

CLAUSULA UNDECIMA – PROCESAMIENTO Y COBRANZA DE LA DEUDA

11.1 – La cobranza del Principal, los Intereses y demás encargos debidos en razón del presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se hará mediante solicitación de reembolso por el Banco Mandatario al Banco Central de Brasil, en el ámbito del Convenio de pagos y Créditos Recíprocos – CCR de la Asociación Latinoamericana de Integración – ALADI, integrado por el Banco Central de Brasil y el Banco Central de la República Dominicana, a las fechas de sus respectivos vencimientos, según los códigos de reembolso que constan de los Pagarés referidos en la Cláusula Decimoctava de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

11.2 – Los pagos realizados bajo los códigos de reembolso constantes de los Pagarés, previstos en el item 11.1 más arriba, se los harán sin deducción del valor de frente.

11.3 – La devolución y substitución por BNDES de los Pagarés emitidos por la REPUBLICA con arreglo a la Cláusula Decimoctava se efectuará directamente a través del Banco Mandatario.

11.4 – BNDES podrá cobrar directamente a la REPUBLICA, entre otros, el pago de los valores debidos a título de Comisión de Administración, Encargo por Compromiso, Gastos

a Reembolsar y eventuales intereses de mora. En esta hipótesis, la cobranza se hará mediante aviso de cobranza, expedido por BNDES o por el BANCO MANDATARIO, con antelación para la REPUBLICA liquidar aquellas obligaciones a las fechas de sus vencimientos, de acuerdo con las instrucciones que constan en dicho aviso de cobranza. El no recibimiento del aviso de cobranza no eximirá a la REPUBLICA de la obligación de pagar los valores debidos a las fechas contractualmente establecidas.

11.5 – Todos y cualesquier pagos debidos por la REPUBLICA a BNDES en consecuencia de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, que no tengan curso en CCR, se los deberán efectuar en dólares de los Estados Unidos de América, mediante el ingreso de fondos inmediatamente disponibles, a favor de BNDES, en cuenta corriente del Banco Mandatario en la Ciudad de Nueva York (EUA), cuyo número se lo deberá informar BNDES a la REPUBLICA, observado lo siguiente:

a) Los ingresos deberán efectuarse hasta las 10:00 horas del día de los respectivos vencimientos, considerado el horario de Nueva York.

b) BNDES podrá, durante la vigencia de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, señalar otra forma y lugar de pago, con tal que comunique por escrito a la REPUBLICA tal decisión con antecedencia mínima de 30 (treinta) días.

c) BNDES encaminará a la REPUBLICA un aviso de cobranza ("Aviso de Cobranza"), directamente o por intermedio del Banco Mandatario, referente al pago de cualquier valor referente a la DEUDA consecuente del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

d) En caso de que el Aviso de Cobranza no señale el plazo para pago del valor en él discriminado, deberá la REPUBLICA, en el plazo máximo de 5 (cinco) días hábiles de la fecha de expedición del Aviso de Cobranza, efectuar el pago en la forma del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

e) El no recibimiento del Aviso de Cobranza no eximirá a la REPUBLICA de la obligación de pagar los valores debidos a BNDES a las fechas de los respectivos vencimientos, de acuerdo con el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

CLAUSULA DUODECIMA – VENCIMIENTO EN DIAS FERIADOS

12.1 – Para los pagos de que trata el item 11.5, de la Cláusula Undécima, todos los vencimientos de prestación de principal, intereses, encargos, comisiones y gastos consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO que vengan a ocurrir los sábados, domingos o feriados en Nueva York, Estados Unidos de América, serán, a todos los fines y efectos del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, si ocurrieren dentro del mismo mes, desplazados al primer día hábil subsiguiente, en Nueva York. En caso de ocurrir dentro del mismo mes, el respectivo vencimiento será desplazado al día hábil, en Nueva York, inmediatamente anterior.

CLAUSULA DECIMOTERCERA – TASAS E IMPUESTOS

13.1 - Todos y cualesquier tributos, contribuciones, tarifas, comisiones o deducciones presentes o futuras, que incidan sobre el pago de cualesquier valores en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO serán de responsabilidad exclusiva de la REPUBLICA.

13.2 – LA REPUBLICA se obliga, en la hipótesis de incidencia de eventuales tributos, contribuciones, tarifas, comisiones o deducciones sobre cualesquier valores debidos a BNDES en consecuencia del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, a añadir a los pagos que se han de efectuar el monto necesario a la recomposición de los valores originalmente debidos, de forma que BNDES reciba tales valores como si dichas retenciones o deducciones no hubieran sido impuestas.

CLAUSULA DECIMO CUARTA – NO CUMPLIMIENTO

14.1 – Se caracterizan como eventos de no cumplimiento (cada uno, “Evento de no cumplimiento”):

(a) el no cumplimiento, por la REPUBLICA, de cualquier obligación financiera consecuente del CONTRTO DE FINANCIAMIENTO o de cualquier otro contrato celebrado por la REPÚBLICA con empresa del Sistema BNDES;

(b) el no cumplimiento de cualquier obligación no financiera asumida por la REPUBLICA en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO o cualquier otro contrato celebrado por la REPUBLICA con empresa del Sistema BNDES;

(c) alteraciones en los términos y condiciones del CONTRATO COMERCIAL, sin la previa y expresa anuencia de BNDES, que puedan afectar, a criterio de BNDES, la capacidad de cumplimiento por la REPUBLICA de las obligaciones consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

(d) la resolución, escisión o cancelación, por cualquier razón, del CONTRATO COMERCIAL;

(e) la cancelación, revocación o suspensión e cualquier autorización gubernamental, referente al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, en forma que, a criterio de BNDES, pueda afectar la capacidad de cumplimiento por la REPUBLICA de las obligaciones consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(f) la comprobación de que cualquier declaración o información prestada por la REPUBLICA a los fines y efectos del CONTRTO DE FINANCIAMIENTO, o para la emisión de cualquier documento relativo al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, sea falsa, incompleta o incorrecta;

(g) el nuevo pacto total o parcial de deudas asumidas por la REPUBLICA, sin la previa y expresa anuencia de BNDES;

(h) la proposición o efectuación por la REPUBLICA de acuerdos que en alguna forma beneficien a sus acreedores, quienes, a criterio de BNDES, puedan afectar diversamente sus créditos ante la REPÚBLICA;

(i) la toma de cualquier medida que afecte material y adversamente, a criterio de BNDES, la capacidad de cumplimiento por la REPUBLICA de las obligaciones asumidas en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO; o

(j) declaración de moratoria total o parcial respecto de la deuda externa de responsabilidad de la REPUBLICA o de cualquier de sus entes.

14.2 – No obstante las demás penalidades previstas en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, BNDES determinará la suspensión inmediata de las liberaciones para el INTERVENTOR EXPORTADOR, en el caso de no cumplimiento por la REPUBLICA de cualquier obligación consecuente del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO o de cualquier otro contrato celebrado por la REPUBLICA con el Sistema BNDES.

14.3 – BNDES se reserva el derecho de suspender las liberaciones de recursos en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, en la hipótesis de ocurrir cualquier no cumplimiento relativo al CONTRATO COMERCIAL, hasta su reparación.

14.4 – A la ocurrencia de cualesquier de los Eventos de No cumplimiento estipulados en las letras (b), (c) y (e) del item 14.1, la REPUBLICA tendrá el plazo de 15 (quince) días hábiles, en la Ciudad de Río de Janeiro, contados desde la fecha en que ocurrió el Evento de No cumplimiento, para repararlo, sin perjuicio de lo dispuesto en el item 14.6 abajo.

14.5 – En la hipótesis prevista en la letra (a) del item 14.1, la REPUBLICA quedará obligada a pagar a BNDES una pena convencional igual a la tasa de intereses (incluido el *spread*) estipulada en la Cláusula Quinta de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO acrecida del 2% a.a. (dos puntos por ciento al año), calculada la fecha del respectivo vencimiento hasta aquélla de su efectivo pago, día tras día, de acuerdo con el Sistema proporcional.

14.6 – A la ocurrencia de cualquier de los Eventos de No cumplimiento, BNDES podrá declarar el vencimiento anticipado del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, con la inmediata exigibilidad de la DEUDA, así como la suspensión de cualquier liberación, independientemente de demanda, protesto u otra form de notificación, observado lo dispuesto en el item 14.4.

14.7 – Los gastos administrativos eventualmente consecuentes del vencimiento anticipado del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se los pagará la REPUBLICA a BNDES, según Aviso de Cobranza expedido por BNDES.

14.8 – Declarado el vencimiento anticipado, en los términos del item 14.6, queda la REPUBLICA aún obligada a indemnizar a BNDES por las pérdidas o costos consecuentes de quiebra del fondo de captación incurridos por BNDES, según previsto en la Cláusula Décima.

CLAUSULA DECIMOQUINTA – MULTA DE ENJUICIAMIENTO

15.1 – En la hipótesis de cobranza judicial de la DEUDA, la REPUBLICA pagará a BNDES multa de los 10% (diez por ciento) sobre el principal y encargos de la parcela de la DEUDA en litigio, así como los gastos judiciales, extrajudiciales y los honorarios de abogado incurridos por BNDES a partir del primer despacho de la autoridad competente en la petición de cobranza.

CLAUSULA DECIMOSEXTA – PAGO ANTICIPADO

16.1 – Se faculta a la REPUBLICA solicitar el pago anticipado parcial o total de la DEUDA consecuente del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, desde que notifique, por escrito, a BNDES, con la antelación mínima de 90 (noventa) días desde la fecha prevista para el pago pretendido, permaneciendo tal solicitación sujeta a la previa aprobación, por escrito, de BNDES.

16.2 – En la hipótesis prevista en el item 16.1, deberá la REPUBLICA indemnizar a BNDES, juntamente con el monto prepagado, por las pérdidas o costos consecuentes de quiebra del fondo de captación incurridos por BNDES, según previsto en la Cláusula Décima.

16.3 – Además de la indemnización prevista en la Cláusula 16.2, la REPUBLICA deberá pagar a BNDES los cosos administrativos relacionados al procesamiento y cobranza de cualesquier pagos anticipados autorizados en la forma del item 16.1, limitados a US$10,000.00 (diez mil dólares de los Estados Unidos de América).

16.4 – En caso de pago anticipado de parte de la DEUDA, los valores prepagados se los aplicarán en el finiquito de débitos en el orden inverso de sus vencimientos, en los términos de las Cláusulas Quinta y Novena.

CLAUSULA DECIMOSEPTIMA – SEGURO

17.1 – Los riesgos políticos y extraordinarios consecuentes del financiamiento concedido por medio de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se los cubrirá un seguro de

crédito a la exportación, con base en el Fondo de Garantía a la Exportación – FGE para instrumentos cursados en CCR/ALADI, en los términos de certificado de garantía de cobertura que se ha de emitir en términos satisfactorios para BNDES, para el porcentaje de los 100% (cien por ciento) del saldo deudor de principal e intereses del financiamiento.

17.2 – La prima de seguro referente al seguro de crédito mencionado en la Cláusula 17.1 más arriba, definida por el Comité de Financiamiento y Garantía de las Exportaciones (COFIG) en su 19ª. Reunión Ordinaria del 25 de enero de 2006, es del 1,65587% (un entero con sesenta y cinco mil, quinientos ochenta y siete centésimos de milésimos por ciento) *flat* sobre el valor del Subcrédito "A".

17.3 – El pago de la prima referida en la Cláusula 17.2 arriba se lo deberá efectuar parceladamente, a la ocasión de cada liberación del Subcrédito "A", mediante el recibimiento, por BNDES, de la respectiva Autorización de Desembolso emitida por la REPUBLICA, observado lo dispuesto en el item 2.3.2. de la Cláusula Segunda.

CLAUSULA DECIMOCTAVA – GARANTIA

18.1 – Para asegurar el pago del Principal, los Intereses, la Comisión de Administración, el Encargo por Compromiso y demás encargos subsiguientes de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, la REPUBLICA entregará a BNDES un Pagaré Global, en la forma del Anexo III, por el valor de US$81.324,696.00 (ochenta y un millones, trescientos veinticuatro mil, seiscientos noventa y seis dólares de los Estados Unidos de América), correspondiente a la totalidad del CREDITO previsto en la Cláusula 1.1 de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, cuyo vencimiento se dará en el 48º (cuadragésimo octavo) mes a partir de la DECLARACION DE EFICACIA del Contrato.

18.2 – Este Pagaré Global se lo registrará el Banco Central de la República Dominicana en el Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos (CCR) de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), subscrito entre el Banco Central de Brasil y el Banco Central de la República Dominicana, y estará revestido de todas las características de su liquidación en la forma automática a través de CCR.

18.3 – Al término de la utilización del financiamiento y antes del vencimiento de la primera prestación del Principal, el Pagaré Global arriba expresado se lo deberá sustituir por dos series de Pagarés, en la forma del Anexo IV, constando el Código de Reembolso de su registro en el Banco Central de la República Dominicana en CCR, con vencimientos semestrales a partir del 48º (cuadragésimo octavo) mes, inclusive, contados a partir de la DECLARACION DE EFICACIA de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, siendo:

a) 17 (diecisiete) Pagarés referentes al Principal del CREDITO mencionado en la Cláusula 1.1, correspondiendo cada una de ellas a 1/17 (un entero con diecisietavo) del CREDITO efectivamente utilizado;

b) 17 (diecisiete) Pagarés referentes a los Intereses debidos sobre el CREDITO no amortizado.

18.4 – Los Pagarés definitivos deberán contener autorización del Banco Central de la República Dominicana para utilización del mismo Código de Reembolso automático de CCR utilizado para el Pagaré anteriormente emitido por el valor de US$82,324,696.00 (ochenta y un millones, trescientos veinticuatro mil, seiscientos noventa y seis dólares de los Estados Unidos de América), para que los pagarés definitivos pasen a instrumentalizar los débitos que se han de hacer en el saldo deudor de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

18.5 – En el caso de que el Pagaré Global referido en el item 18.1 no sea substituido al término de la utilización del CREDITO objeto de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, y antes del vencimiento de la primera prestación de amortización del Principal, BNDES, mediante notificación con 30 (treinta) días de anticipo, podrá utilizarlo para el recibimiento del valor efectivamente debido.

18.6 – Al recibir los Pagarés definitivos de que trata esta Cláusula, revestidos de todos los requisitos establecidos en el presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, BNDES, directamente o por intermedio del Banco Mandatario, devolverá a la REPUBLICA el Pagaré Global mencionado en el item 18.1 de esta Cláusula.

CLAUSULA DECIMONOVENA – OBLIGACIONES ESPECIALES DE LA REPUBLICA

19.1 – LA REPUBLICA se obliga a presentar a BNDES, semestralmente, a partir de la fecha de la DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, estipulada en la Cláusula Vigésimo Cuarta, durante el período de ejecución del PROYECTO, un informe de acompañamiento físico-financiero emitido por empresa u organismo gubernamental encargado de la fiscalización y gerencia del PROYECTO, en los términos del CONTRATO COMERCIAL.

19.2 – LA REPUBLICA, con aquiescencia expresa del BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA, se compromete a no solicitar, en ningún momento, que se escalonen de nuevo las obligaciones asumidas con BNDES.

19.3 – LA REPUBLICA se obliga, todavía, a incluir, en su presupuesto anual, sus obligaciones de pago consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, hasta que la DEUDA se haya liquidado íntegramente.

CLAUSULA VIGESIMA – OBLIGACIONES ESPECIALES DEL INTERVENTOR EXPORTADOR

20.1 – EL INTERVENTOR EXPORTADOR se obliga a presentar, semestralmente, a partir de la fecha de la DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, estipulada en la Cláusula Vigésimo Cuarta, un informe de acompañamiento de las exportaciones ("Informe"), elaborado en forma satisfactoria para BNDES, con descripción circunstanciada de los BIENES Y SERVICIOS vinculados al PROYECTO, exportados en el período de 06 (seis) meses anteriores a la fecha prevista para la presentación del Informe, acompañado de parecer técnico, elaborado en forma satisfactoria a BNDES, emitido por una empresa de auditoria externa brasileña contrata por el INTERVENTOR EXPORTADOR, a sus expensas, y previamente aprobada por BNDES.

20.1.1 – El Informe deberá contener, entre otras informaciones juzgadas por BNDES necesarias, la relación de los cargos existentes colocados directamente hacia el PROYECTO con el cuantitativo de cada cargo, gastos globales y respectivos encargos, así como la discriminación de los BIENES Y SERVICIOS exportados, con el valor y porcentaje correspondiente en cada factura presentada a BNDES para la utilización del Subcrédito "A".

20.1.2 – El no cumplimiento por el INTEVENTOR EXPORTADOR de la obligación pactada en esta Cláusula causará la suspensión, por BNDES, de las liberaciones previstas en el ámbito del CONTRATO DE FIANNCIAMIENTO.

20.2 – El INTERVENTOR EXPORTADOR se obliga, todavía, a comprobar a BNDES, hasta el 48º (cuadragésimo octavo) mes a contar desde la fecha de DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO prevista en la Cláusula Vigésima Cuarta, la efectiva exportación de bienes por el monto mínimo equivalente a los 35% (treinta y cinco por ciento) del valor liberado del Subcrédito "A", mediante la presentación de los correspondientes Registros de Exportación – RE, que el INTERVENTOR EXPORTADOR ha de obtener por intermedio de SISCOMEX.

20.2.1 – De ocurrir el no cumplimiento de la obligación estipulada en el item 20.2 arriba, el INTERVENTOR EXPORTADOR deberá pagar a BNDES multa por el valor correspondiente a los 100% (cien por ciento) de la diferencia apurada entre el monto mínimo exigido de exportación de BIENES, según el item 20.2, y el efectivamente comprobado.

20.3 – Se obliga, también, el INTERVENTOR EXPORTADOR, a presentar a BNDES, semestralmente, a partir de la fecha de DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, estipulada en la Cláusula Vigésima Cuarta, durante el período de ejecución del PROYECTO, un informe de acompañamiento fisico-financiero emitido por el IMPORTADOR.

CLAUSULA VIGESIMA PRIMERA – LEGISLACION APLICABLE Y JURISDICCION

21.1 – EL CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y las obligaciones consecuentes del mismo se los regirá la legislación brasileña.

21.2 – Se elige el fuero de la Ciudad de Río de Janeiro, Brasil, para dirimir cualesquier controversias consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO con la exclusión de cualquier otro, por más privilegiado que sea, observado, con todo, que se mantiene reservada la facultad de las PARTES de elegir cualquier otro tribunal que tenga jurisdicción respecto a BNDES.

CLAUSULA VIGESIMA SEGUNDA – CORRESPONDENCIAS.

22.1 – Cualquier comunicación relativa al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se la deberá encaminar por carta, fax o telex a las direcciones siguientes:

BNDES:
BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO E SOCIAL – BNDES
Av. República do Chile, 100 – 18º andar
Río de Janeiro – RJ
BRASIL
CEP 20139-900
Tel.: + 55 21 2172-7210
Fax : + 55 21 2262-1470/2220-8244

REPÚBLICA:
REPUBLICA DOMINICANA
A/C: Sr. Vicente Bengoa Albizu
Secretario de Estado de Finanzas de la República Dominicana
Secretaría de Estado de Finanzas de la República Dominicana
Avenida México, Nº 45, Gazcue
Santo Domingo
República Dominicana
Tel.: (809) 695-8030
Fax : (809) 695-8432

INTERVENIENTE EXPORTADOR
CONSTRUCTORA NORBERTO ODEBRECHT S/A
A/C: Sr. Carlos Napoleão
Praia de Botafogo, Nº 300, 11º andar
Botafogo
Río de Janeiro – RJ

BRASIL
CEP 22250-040
Tel.: + 55 21 2559-2099
Fax : + 55 21 2559-3297

CLAUSULA VIGÉSIMA TERCERA – CESION

23.1 – BNDES podrá ceder a terceros sus derechos y obligaciones previstos en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, total o parcialmente. LA REPUBLICA podrá ceder a terceros sus derechos u obligaciones consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, con tal que previamente autorizada por escrito por BNDES.

CLAUSULA VIGÉSIMA CUARTA – EFICACIA DEL CONTRATO

24.1 – La eficacia del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO deberá ocurrir dentro del plazo de 12 (doce) meses a contar desde la fecha de su firma y dependerá del cumplimiento, por la REPUBLICA, de las condiciones enumeradas a continuación, debiendo BNDES manifestarse sobre el complemento de las mismas, luego del examen de los documentos presentados:

(a) comprobación de la ratificación de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO por el Congreso Nacional de la República Dominicana, evidenciada por la promulgación por el Poder Ejecutivo y publicación en el organismo de la prensa oficial de la República Dominicana;

(b) recibimiento, por BNDES, de documento, certificado en Notaría y Consulado, que compruebe el registro de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO en la *Secretaría de Estado de Finanzas* de la República Dominicana, en cumplimiento a lo dispuesto en la *Ley 6-06 de Crédito Público*, del 10/01/06, vigente en la República Dominicana;

(c) presentación de parecer jurídico debidamente certificado en Notaría y Consulado, emitido en términos satisfactorios para BNDES, elaborado por un consultor jurídico indicado por la REPUBLICA y aprobado por BNDES, que, entre otras informaciones juzgadas necesarias por BNDES:

(i) certifique la capacidad legal de la REPUBILCA para celebrar este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(ii) relacione todas las autorizaciones legales y reglamentarias exigidas para la celebración y formalización, en especial en cuanto a la representación de la REPUBLICA en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y certifique que se han obtenido todas, inclusive por lo que concierne a la atención a lo dispuesto en la *Ley 6-06 de Crédito Público* del 20/02/06, vigente en la República Dominicana;

(iii) certifique que las obligaciones asumidas por la REPUBLICA en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, en especial la elección de fuero y legislación aplicable, son legales, válidas, eficaces, exigibles y exequibles, no violan la Constitución tampoco cualquier ley o reglamento vigente en la República Dominicana; y

(iv) informe los procedimientos y requisitos necesarios a la ejecución de sentencias judiciales extranjeras ante el Poder Judicial de la República Dominicana.

24.1.1. Se considerará como fecha de entrada en eficacia del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO la fecha de la expedición de la declaración de eficacia por BNDES ("DECLARACION DE EFICACIA"), lo cual ocurrirá sólo después del cumplimiento, ante BNDES, de todas las condiciones aquí establecidas para la eficacia del presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

24.2. Las condiciones para eficacia del presente Contrato se las deberán cumplir en el plazo de 12 (doce) meses a contar desde la presente fecha, siendo que, transcurrido ese plazo sin que se comprueben a BNDES aquellas condiciones de eficacia, este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO ESTARÁ automáticamente cancelado.

CLAUSULA VIGÉSIMO QUINTA – VIGENCIA DEL CONTRATO DE FINANCIAMIENTO

25.1 – EL CONTRATO DE FINANCIAMIENTO tendrá vigencia por hasta 144 (ciento cuarenta y cuatro) meses, contados a partir de la fecha de la DECLARACION DE EFICACIA, EN LOS TÉRMINOS DE LA Cláusula Vigésimo Cuarta, plazo en que la REPUBLICA y el INTERVENTOR EXPORTADOR deberán liquidar todas las obligaciones consecuentes de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, siendo este plazo automáticamente alargado en la hipótesis de no cumplimiento por la REPUBLICA o el INTERVENTOR EXPORTDOR de cualquier de las obligaciones consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

CLAUSULA VIGESIMA SEXTA – INDEPENDENCIA DE LAS OBLIGACIONES

26.1. Considerando que BNDES no es parte del CONTRATO COMERCIAL, no podrá exigirse de BNDES el cumplimiento de cualquier obligación prevista en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO con fundamento en el CONTRATO COMERCIAL, así como no podrá la REPUBLICA dejar de cumplir las obligaciones pactadas en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO con fundamento en el CONTRATO COMERCIAL.

26.2 – LA REPUBLICA no demandará judicialmente a BNDES tampoco presentará contestación judicial o extrajudicial, directa o indirectamente contra BNDES, con fundamento en el CONTRATO COMERCIAL, incluyendo , sin limitación, aquéllas referentes a la compraventa, uso y calidad de los BIENES Y SERVICIOS, o de cualquier otra relación existente entre la REPUBLIA y terceros, debiendo la REPUBLICA

cooperar, en buena fe, con BNDES, en la hipótesis de que se promueva, contra BNDES, acción judicial por terceros respecto a la finalidad del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

CLAUSULA VIGESIMA SEPTIMA – DISPOSICIONES GENERALES

27.1 – EL CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se lo podrá alterar por acuerdo entre las PARTES, mediante la formalización de aditivo contractual, observados los procedimiento legales y reglamentarios aplicables.

27.2 – El no ejercicio por BNDES, la REPUBLICA o el INTERVENTOR EXPORTADOR de cualquier de los derechos previstos en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO no se lo considerará como renuncia o novación. En contrapartida, ninguna acción se la considerará como renuncia a cualquier derecho, poder o privilegio en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO. Los derechos de las PARTES estipulados en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO son cumulativos y adicionales a cualesquier otros derechos previstos en ley.

27.3 – En el caso de que se considere nula, anulable o ineficaz una de las cláusulas del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, las demás disposiciones permanecerán válidas y eficaces.

27.4 – Este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se lo ha redactado en lengua portuguesa. Las PARTES acuerdan que el presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se lo podrá traducir al idioma castellano, sin carga para BNDES, a fin de que se lo someta a la ratificación por el Congreso Nacional de la República Dominicana, según previsto en el item 24.1 “a”, de la Cláusula Vigésima Cuarta y también a fines de obtención de las demás autorizaciones exigidas por la legislación de la República Dominicana. En caso de duda, controversia o litigio, prevalecerá el texto original en lengua portuguesa.

27.5 – Este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO obliga las PARTES y sus sucesores a cualquier título. Y, por estar justos y contratados, firman el presente en tres ejemplares, de igual tenor y a un solo efecto, en presencia de los testigos que subscriben abajo.

Rio de Janeiro, 09 de noviembre de 2006.
Por BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO E SOCIAL – BNDES

----------	----------
Nombre:	Nombre:
Cargo:	Cargo:

Por REPUBLICA DOMINICANA

Nombre:
Cargo:

Por CONSTRUCTORA NORBERTO ODEBRECHT S/A.

---	---
Nombre:	Nombre:
Cargo:	Cargo:

Testigos:

1.---	2.---
Nombre:	Nombre:
R.G.:	R.G.

ANEXO I – MODELO
AUTORIZACION DE DESEMBOLSO Nº ---

--------, --- de -------- de ------

A
Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social – BNDES
A/C Área de Comercio Exterior – AEX

Av. República do Chile, nº 100 – 18º andar
20139-900 – Rio de Janeiro – RJ
Brasil

Ref.: CONTRATO DE FINANCIAMIENTO ("CONTRATO DE FINANCIAMIENTO") celebrado entre el Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social – BNDES ("BNDES"), la República Dominicana, por intermédio de la *Secretaría de Estado de Finanzas de la República Dominicana* ("REPUBLICA") y la Construtora Norberto Odebrecht S/A, en la calidad de INTERVENTOR EXPORTADOR ("INTERVENTOR EXPORTADOR"), el --- de --------- de ----. ----------

Estimados Señores, ----------

1. Aludimos al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO de referencia, el que tiene por fin el financiamiento:

(i) de hasta los 100% (cien por ciento) de las exportaciones brasileñas de BIENES Y SERVICIOS, destinadas a la ejecución del PROYECTO ; y

(ii) del pago de la prima de Seguro de Crédito a la Exportación a la institución responsable de su recibimiento.

2. Los términos definidos utilizados en este documento tienen el mismo significado que se les ha atribuido en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

3. En la calidad de financiada y observadas las condiciones estipuladas en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, autorizamos irrevocablemente a BNDES a liberar directamente a Construtora Norberto Odebrecht S/A ("INTERVENTOR EXPORTADOR"), en Brasil, en moneda brasileña, a cuenta y orden de la REPUBLICA, el valor de US$ ----------(-------dólares norteamericanos), referente al embarque de los BIENES/prestación de los SERVICIOS.

4. Autorizamos a BNDES, todavía, a pagar a institución responsable del recibimiento de la prima relativa al Seguro de Crédito a la Exportación el valor referente a la prima de seguro de crédito a la exportación, correspondiente a 1,65587% (en entero con sesenta y cinco mil, quinientos ochenta y seis centésimos de milésimos por ciento) sobre el monto estipulado en el item 3 más arriba, con arreglo a la Cláusula Decimoséptima del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

5. Declaramos que el CRÉDITO que se ha de liberar según los item 3 y 4 arriba corresponde:

(i) al pago del valor de los BIENES y/o SERVICIOS suministrados y/o prestados por el INTERVENTOR EXPORTADOR en el ámbito del CONTRATO COMERCIAL, según factura Nº -------- en anexo: y

(ii) al pago a la institución responsable del recibimiento de la prima referente al Seguro de Crédito a la Exportación.

6. Declaramos, aún, que la utilización del CREDITO guarda compatibilidad con el cronograma de ejecución físico-financiera del PROYECTO, en la forma aprobada por BNDES, y que tales recursos no se los aplicarán en gastos que impliquen coste o resarcimiento de gastos que se hayan realizado o vengan a realizarse por la REPUBLICA en moneda local o en terceros países.

Atentamente,

REPUBLICA DOMINICANA

Nombre:
Cargo:

ANEXO II
DECLARACION DEL BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA

BANCO CENTRAL DO BRASIL
(Dirección)

Departamentos: DERIN/DIREC
Brasilia – Distrito Federal – Brasil
Fax: 0055(61)414.1864
Teléfono:0055(61)414.1930

c/c a

Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social – BNDES
Área de Comercio Exterior
Att.: Jefe de Departamento-DECEX2
Av. República do Chile, Nº 100 – 18º piso
20139-900 – Río de Janeiro – RJ
Brasil.

Santo Domingo, ---- de --------- de ----. ------

Estimados Señores,

1. Nos referimos al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO celebrado el .... de ..... de 2006 entre el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico e Social – BNDES y la República Dominicana, representada por ..... ("REPUBLICA") con la intervención de la Constructora Norberto Odebrecht S/A, ("CONTRATO DE FINANCIAMIENTO"), a través del cual BNDES se compromete a financiar la adquisición de los BIENES Y SERVICIOS que se han de exportar desde BRASIL a la REPUBLICA en el ámbito del PROYECTO de implantación de la Usina Hidroeléctrica (UHE) PALOMINO, en la República Dominicana ("PROYECTO"), en hasta los 100% (cien por ciento) del precio de los BIENES Y SERVICIOS que se han de exportar desde Brasil al PROYECTO. Los términos definidos utilizados en este documento deberán tener el mismo significado que se les ha atribuido en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

2. Según dispuesto en la Cláusula 4.1.1 (j) del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, autorizamos el pago, con automaticidad, en sus respectivos vencimientos, de los instrumentos de cobranza referentes a la totalidad de las obligaciones resultantes del CREDITO de que se trata, a través del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos – CCR, de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), SUBSCRITO ENTRE EL Banco Central de Brasil y el Banco Central de la República Dominicana.

3. Aquiescemos, aún, con arreglo al item 19.2 de la Cláusula Décimonovena del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, el compromiso asumido por la República Dominicana, a través de la *Secretaría de Estado de Finanzas de la República Dominicana*, de no solicitar, en ningún momento, que se escalonen de nuevo las obligaciones por ella asumidas ante la República Federativa de Brasil, incluyendo el contrato de referencia, lo cual no afectará las normas del Convenio de Pagos y réditos Recíprocos de ALADI – Asociación Latinoamericana de Integración.

4. Aquiescemos, también, que los pagos de intereses estipulados en la Cláusula 5.2 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y demás encargos contractuales debidos durante el periodo de gracia (período anterior al inicio de la Amortización, estipulada en la Cláusula 9.1) del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se harán bajo el Código de Reembolso que consta del pagaré global previsto en la Cláusula 18.1 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, sin perjuicio del valor de frente de aquel título.

5. Por consiguiente, informamos el número de referencia para reembolso de los instrumentos de cobranza:

Atentamente,

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA

Nombre:
Cargo:

Testigos:

1. ----------
Nombre:
Cargo:

2. ----------
Nombre:
Cargo:

ANEXO III
PAGARE

Lugar y Fecha de Emisión

Nº----------
Cuantía: US$.-
Vencimiento: ---------

Por valor recibido, la República Dominicana por ..... ("REPUBLICA"), por el presente instrumento, se obliga a pagar, incondicionalmente y por este único ejemplar de pagaré, al Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social – BNDES ("BNDES") o a su orden, en la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, o en otra plaza por opción del portador, la cuantía de US$81.324.696.00 (ochenta y un millones, trescientos veinticuatro mil, seiscientos noventa y seis dólares de los Estados Unidos de América), el --- de --- de ---. / ---------- (----), ---- de ------. / ----------

Obs.: Este pagaré deberá contener, sobre su reverso, los siguientes textos:

I) Reembolsable a través del Convenio de |Pagos y Créditos Recíprocos bajo el Código de Reembolso Nº ---------" (indicado por la institución emisora).

II) Este pagaré proviene de la exportación de BIENES Y SERVICIOS vinculados al financiamiento destinado a la implantación de la Usina Hidroeléctrica (UHE) PALOMINO, en la República Dominicana ("PROYECTO"), de acuerdo con el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO firmado el --- / --- / ---. /----País exportador: República Federativa de Brasil. –País importador: República Dominicana. ----------Valor: US$.

III) EL BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA autoriza la utilización del mismo Código de Reembolso mencionado en el item (i) arriba para débito de todos los encargos que vengan a incidir, aunque eventualmente, sobre los desembolsos efectuados al amparo de este pagaré, sin perjuicios de su valor de frente, hasta su vencimiento, incluyendo, pero no se limitando a:

(i) intereses debidos durante el período de gracia, que se han de apurar y cobrar semestralmente, según Cláusula 5.2 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO:

(ii) Comisión de Administración prevista en la Cláusula Sexta del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(iii) Encargo por Compromiso estipulado en la Cláusula Séptima del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO; y

(iv) intereses de mora previstos en la Cláusula 14.5 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA (Identificar firmante)

Nombre:
Cargo:

ANEXO IV
PAGARE

Lugar y Fecha de Emisión

Por valor recibido, la República Dominicana representada por ..... ("REPUBLICA"), por el presente instrumento, se obliga a pagar, incondicionalmente y por este único ejemplar de pagaré, al Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social – BNDES ("BNDES") o a su orden, en la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, o en otra plaza por opción del portador, la cuantía de US$ ---------.00(--------),
el--- de --- de ---./ ---------- (-----),----- de ------./ ----------
----------./ ----------

Obs.: Este pagaré deberá contener, sobre su reverso, los siguientes textos:

I) Reembolsable a través del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos bajo el Código de Reembolso Nº -------- "(indicado por la institución emisora).

II) Este pagaré proviene de la exportación de BIENES Y SERVICIOS vinculados al financiamiento destinado a la implantación de la Usina Hidroeléctrica (UHE) PALOMINO, en la República Dominicana ("PROYECTO"), de acuerdo con el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO firmado el ---/---/---./---------País exportador: República Federativa de Brasil.

País importador: República Dominicana.
Fecha del embarque/facturación de los BIENES/SERVICIOS .....
Valor: US$ .....

III) EL BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA autoriza la utilización del mismo Código de Reembolso para débito de todos los encargos que vengan a incidir, aunque eventualmente, sobre los desembolsos efectuados al amparo de este pagaré, hasta su vencimiento, inclusive los intereses debidos durante el período de gracia que se han de apurar y cobrar semestralmente, según Cláusula 5.2 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, así como eventuales intereses de mora, previstos en la Cláusula 14.5 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO utilizando el Instrumento PAI (intereses sobre pagarés). --------BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA (Identificar firmante) ----------

Nombre: - Cargo: ----------

NdT.: Todas las hojas del documento, (30 – treinta), tienen, al pie, una firma y aclaratorio: f. ilegible – Ana Beatriz Wakabara Palmeira – Abogado.

*** **ES FIEL TRADUCCION.** – Doy fe, sello y firmo. – Río de Janeiro, RJ, BRASIL, el diecinueve de junio del año dos mil seis (19/06/2006).

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reynaldo Pared Pérez,
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

Francisco Radhamés Peña Peña
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 163-07 que aprueba el Acuerdo de Préstamo suscrito entre la República Dominicana y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES), de Brasil, por un monto de US$71,258,178.18, para ser destinado a la construcción del Acueducto de Samaná.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 163-07

VISTO: El inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo de Préstamo, suscrito entre la República Dominicana y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES), de Brasil, por un monto total de hasta US$71,258,178.18 (setenta y un millones doscientos cincuenta y ocho mil ciento setenta y ocho dólares de los Estados Unidos de América con 18/100).

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Acuerdo de Préstamo, suscrito entre la República Dominicana, representada por el Lic. Vicente Bengoa Albizu, Secretario de Estado de Hacienda y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES), de Brasil, por un monto total de hasta US$71,258,178.18 (setenta y un millones doscientos cincuenta y ocho mil ciento setenta y ocho dólares de los Estados Unidos de América con 18/100); el cual tiene como objetivo financiar la porción final del Acuerdo Comercial suscrito entre el Instituto Nacional de Aguas Potables (INAPA) y la constructora brasileña Norberto Odebrecht, S. A., para la construcción del Acueducto de Samaná, que copiado a la letra dice así:

C.P.F. N°: 024.672.837-04
I.S.S. N°: 556.265-00
I.N.S.S. N°: 10920947538
JUCERJA N°: 42

J O S É A L V E S

Av. Almirante Barroso, 90 - s/1116
Centro - Rio de Janeiro - RJ
CEP: 20031-002 - BRASIL
Tel.: 2240-0604 - Fax: 2262-0898

TRADUCTOR PUBLICO JURADO E INTERPRETE COMERCIAL
Profesor - Bachiller y Licenciado en Letras Neolatinas
Miembro de la Asociación Profesional de Traductores Públicos e Intérpretes
Comerciales Jurados del Estado do Rio de Janeiro - ATP - RIO

El infrascrito Traductor Público e Intérprete Comercial, en ejercicio en la Ciudad de Río de Janeiro, Capital del Estado del Río de Janeiro, República Federativa de Brasil, según Orden "P" N°. 32, del 13-09-1974, firmada por el Presidente de la Junta Comercial del entonces Estado de Guanabara, CERTIFICA que se le ha exhibido una materia en portugués, a fin de traducirla al español, lo que cumple en virtud de sus funciones y a solicitud verbal de parte interesada:

TRADUCCION N° 31.989/07

NdT.: Se trata de un **CONTRATO** extendido sobre treinta (31) hojas foliadas, sólo frente. **SE LO TRADUCE**:

CONTRATO DE FINANCIAMIENTO

Por el presente instrumento particular ("CONTRATO DE FINANCIAMIENTO") celebrado, por una parte, por **"BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO E SOCIAL - BNDES",** una empresa pública federal brasileña, con sede en Brasilia, Distrito Federal, y oficina de servicios en la Ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, en la Avenida República de Chile, N° 100, en la República Federativa de Brasil ("Brasil"), inscrito en CNPJ/MF bajo el N° 33.657.248/0001-89, por sus representantes legales que subscriben ("BNDES") y, por otra parte, por la **REPÚBLICA DOMINICANA**, por intermedio de la *Secretaría de Estado de Hacienda de la República Dominicana*, representada, en este acto, por el Sr. Vicente Bengoa Albizu, debidamente autorizado según Poder Especial expedido por el Presidente de la República Dominicana ("REPÚBLICA"), con la intervención de la **CONSTRUCTORA NORBERTO ODEBRECHT S/A**, sociedad anónima, con sede en Praia de Botafogo, N° 300, Piso 11, Botafogo, en la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, inscrita en CNPJ/MF bajo el N° 15.102.288/0001-82, por sus representantes legales quienes firman al final ("INTERVENTOR EXPORTADOR"), conjuntamente denominados partes ("PARTES");

CONSIDERANDO QUE:

a) *El Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados* (INAPA) ("IMPORTADOR") ha celebrado, el 8/10/2005, contrato comercial ("CONTRATO COMERCIAL"), con el INTERVENTOR EXPORTADOR, por medio del cual el Importador ha asumido la obligación de adquirir del EXPORTADOR materiales, equipos y servicios que se han de exportar desde Brasil (conjuntamente "BIENES Y SERVICIOS" y aisladamente "BIENES" y "SERVICIOS"), objetivando la construcción del ACUEDUCTO SAMANÁ localizado en la República Dominicana ("PROYECTO"); y que

b) BNDES tiene interés en financiar la adquisición de los BIENES Y SERVICIOS que se han de exportar desde BRASIL a la REPUBLICA, destinados a viabilizar la implantación del PROYECTO, razón por la cual el Directorio de BNDES ha aprobado la concesión de financiamiento para la adquisición de esos BIENES Y SERVICIOS por la REPUBLICA, así como el financiamiento de la prima de seguro de crédito a la exportación;

RESUELVEN las PARTES celebrar el presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, que se regirá por las Cláusulas siguientes:

CLAUSULA PRIMERA - NATURALEZA, VALOR Y FINALIDAD DEL CREDITO

1.1- BNDES abre, en los términos de este instrumento, a la REPUBLICA un crédito por el valor total de hasta U$S71,258,178.18 (setenta y un millones, doscientos cincuenta y ocho mil, ciento setenta y ocho dólares de los Estados Unidos de América con dieciocho centavos) ("CREDITO"), divididos en dos subcréditos:

1.1.1- Subcrédito"A": hasta U$S70,100,000.00 (setenta millones cien mil dólares de los Estados Unidos de América), correspondientes a hasta los 1 00% (cien por ciento) del precio de los BIENES Y SERVICIOS que se han de exportar, en INCOTERM pactado; y

1.1.2- Subcrédito "B": hasta U$Sl,158,178.18 (un millón, ciento cincuenta y ocho mil, ciento setenta y ocho dólares de los Estados Unidos de América con dieciocho centavos), correspondientes al valor de la prima de seguro de crédito a la exportación mencionado en la Cláusula Decimoséptima.

1.2 - EL CRÉDITO se destina, exclusivamente, al financiamiento de hasta los 100% (cien por ciento) del valor de los materiales, equipos y servicios, que el IMPORTADOR ha de adquirir y el INTERVENTOR EXPORTADOR ha de exportar, destinados a la construcción del ACUEDUCTO SAMANÁ, en la República Dominicana, y del pago de la prima de seguro de crédito a la exportación que se ha de contratar para esta operación, hasta los valores estipulados en los subitem 1.1.1. y 1.1.2. más arriba.

1.2.1.- Se considerarán elegibles para financiamiento de la parcela de los BIENES las máquinas, equipos y materiales que alcancen a los índices mínimos de nacionalización de

los 60% (sesenta por ciento), que se ha de apurar de acuerdo con los criterios utilizados por FINAME/BNDES.

1.2.2. - Los BIENES exportados deberán representar, como un mínimo, los 35 % (treinta y cinco por ciento) del valor del Subcrédito "A" mencionado en el subitem 1.1.1. arriba, observado lo dispuesto en la Cláusula Vigésima.

1.3.- LA REPÚBLICA asume, en este acto, de forma irrevocable, las obligaciones financieras de responsabilidad del IMPORTADOR consecuentes de la adquisición de los BIENES Y SERVICIOS, en el ámbito del CONTRATO COMERCIAL.

1.4 - EL CRÉDITO abierto en la forma de esta Cláusula no se lo podrá utilizar para finalidades diversas de las contractualmente estipuladas, en especial para:

(a) el pago de impuestos, tarifas aduaneras, contribuciones, comisiones y cualesquiera otras tasas o tributos debidos en la República Dominicana; y

(b) gastos de cualquier naturaleza que se han de realizar en la República Dominicana, o en terceros países, que impliquen remesas de divisas desde Brasil al exterior.

CLÁUSULA SEGUNDA - PLAZO DE UTILIZACION Y DISPONIBILIDAD DEL CREDITO

2.1 - El plazo de utilización del CREDITO es de hasta 33 (treinta y tres) meses contados desde la fecha de la DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO hecha por BNDES, según lo dispuesto en la Cláusula Vigésimo Cuarta, cuya finalización hará que BNDES esté exento de efectuar cualquier liberación de recursos a favor de la REPUBLICA, en el ámbito de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

2.2 - EL CREDITO se lo liberará parceladamente, mediante el cumplimiento de las condiciones precedentes previstas en la Cláusula Cuarta, de acuerdo con la entrega de los BIENES y mediante presentación de la factura correspondiente a los SERVICIOS prestados, de acuerdo con el cronograma de ejecución físico financiera del PROYECTO previsto en el CONTRATO COMERCIAL.

2.3 - EL CREDITO se lo colocará a disposición de la REPUBLICA y se lo liberará, al INTEVENTOR EXPORTADOR ya la institución responsable del recibimiento de la prima relativa al seguro de crédito a la exportación, según el caso, en Brasil, en moneda corriente nacional, a cuenta y orden de la REPUBLICA.

2.3.1 - El Sub crédito "A" se lo liberará el día hábil en la Ciudad de Río de Janeiro, por intermedio de banco mandatario que el INTERVENTOR EXPORTADOR ha de indicar y BNDES ha de aprobar ("BANCO MANDATARIO"), debiendo el BANCO MANDATARIO trasladar al INTERVENTOR EXPORTADOR los valores liberados por

BNDES, a cuenta y orden de la REPUBLICA, el primer día hábil siguiente a la fecha de su liberación por BNDES.

2.3.2 - El Subcrédito "B" se lo liberará BNDES, las mismas fechas del Subcrédito "A", directamente a la institución responsable del recibimiento de la prima relativa al seguro de crédito a la exportación, a cuenta y orden de la REPUBLICA.

2.4 - BNDES se reserva el derecho de no efectuar liberaciones del CREDITO los 20 (veinte) días que antecedan a las fechas de vencimiento de cada parcela de intereses, en los términos de la Cláusula Quinta de este Contrato.

2.5 - BNDES podrá, a su exclusivo criterio, mediante notificación por escrito a la REPUBLICA, cancelar el CREDITO, en caso que no se las cumplan íntegramente, en el plazo de 6 (seis) meses contados desde la fecha de DECLARACION DE EFICACIA DEL CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, las condiciones precedentes para utilización de la primera parcela del CREDITO estipuladas en el item 4.1.1. de la Cláusula Cuarta, observado aún lo dispuesto en la Cláusula Séptima de este Contrato.

CLAUSULA TERCERA - DECLARACIONES

3.1 - LA REPUBLICA declara, en este acto, que:

(a) se han concedido, de acuerdo con la legislación aplicable de la República Dominicana, todas las autorizaciones constitucionales, legales y reglamentarias requeridas para la formalización del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, inclusive por lo que toca a la representación de la REPUBLICA y la validez, eficacia y exigibilidad del Contrato;

(b) la firma de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y el cumplimiento de las obligaciones consecuentes del mismo no están en conflicto con, ni resultarán en violación de tratado, acuerdo, contrato u otro instrumento de que la REPUBLICA sea parte, así como de decisión judicial, dispositivo constitucional, legal o reglamentario de la República Dominicana o de cualquier obligación de su responsabilidad;

(c) la legalidad, la validez, la eficacia, la ejecutabilidad y la admisibilidad como prueba de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO en la República Dominicana dispensan su puesta en archivo, traducción y, a excepción de lo previsto en la Ley N° 6-06 de Crédito Público de la República Dominicana, la inscripción o protocolo ante cualquier organismo público, juzgado o autoridad de la República Dominicana, o el pago de cualquier impuesto de sello, tasa de inscripción, encargo o tributo semejante.

(d) las obligaciones asumidas en este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se constituyen como líquidas y ciertas y se las considerarán como legales, válidas, eficaces y exigibles, luego de su ratificación por el Congreso Nacional de la República Dominicana, promulgación por el Poder Ejecutivo y publicación en el organismo de la prensa oficial de la República Dominicana.

(e) se han cumplido todos los procedimientos y concedido todas las autorizaciones necesarias a la inscripción de la deuda consecuente del CONTRATO DE FINANCIMIENTO ante el Banco Central de la República Dominicana, que comprenden los valores representativos del saldo deudor del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, compuesto de principal liberado, intereses compensatorios y moratorios, gastos, comisiones, encargos y demás penalidades pactadas ("DEUDA");

(f) esta operación de financiamiento está contemplada en las disposiciones generales del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos o en ley específica que contiene las características básicas de esta operación y está previamente autorizada por el Secretario de Estado de Hacienda, en cumplimiento a lo dispuesto en los Artículos 20 y 21 de la Ley N° 6-06 de Crédito Público, del 20/01/06, de la República Dominicana.

(g) no hay exigencia de deducción o descuento en la fuente de pagos que se han de efectuar a favor de BNDES, en razón de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, así como no hay incidencia de cualquier tributo de responsabilidad de BNDES sobre tales pagos, de acuerdo con la legislación vigente en la República Dominicana.

(h) salvo en cuanto a las obligaciones que gocen de privilegio legal, las obligaciones de pago consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se encuentran en igualdad de condiciones con todas las otras obligaciones de pago de responsabilidad de la REPUBLICA, no habiendo preferencia en la liquidación de sus créditos, de acuerdo con la legislación vigente en la República Dominicana.

(i) de acuerdo con la legislación vigente en la República Dominicana, las eventuales demandas administrativas o judiciales de BNDES consecuentes de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO estarán en nivel de igualdad, por lo que toca a derecho de pago, con las demandas de todos los demás acreedores quirografarios de la REPUBLICA.

(j) la elección de la legislación brasileña como aplicable al presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO es válida, está en conformidad con la legislación de la República Dominicana y será reconocida y aplicada por los organismos jurisdiccionales de la República Dominicana;

(k) Las sentencias proferidas por autoridades judiciales brasileñas se las reconocerán y ejecutarán las cortes de la República Dominicana, sin re examen del mérito, luego de haber sido homologado por el Tribunal de Primera Instancia de la República Dominicana.

(1) no es necesario que BNDES se licencie, habilite o en otra forma se autorice a ejercer actividades comerciales en la República Dominicana, a efecto de ejercicio de sus derechos o a la celebración y el cumplimiento del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, de acuerdo con la legislación vigente en la República Dominicana;

(m) BNDES no es, ni será considerado domiciliado o ejerciendo actividades en la República Dominicana en razón de la celebración, el cumplimiento o la exigibilidad del presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(n) eventuales divergencias o demandas consecuentes de los contratos celebrados para la ejecución del PROYECTO no dispensarán a la REPUBLICA del fiel cumplimiento de las obligaciones asumidas en este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(o) no hay cualquier no cumplimiento respecto a las obligaciones de su responsabilidad o de cualquiera de sus entes, en contratos o instrumentos que consubstancien endeudamiento externo;

(p) ningún endeudamiento externo de la República Dominicana o de cualquiera de sus entes está garantizado por cualquier gravamen sobre rentas o activos actuales o futuros de la República Dominicana o de cualquiera de sus divisiones;

(q) renuncia al derecho de reivindicar para sí inmunidad en contra acción judicial, ejecución u otra medida legal propuesta contra la REPUBLICA, con fundamento en soberanía o cualquier otro argumento, en la forma de la legislación aplicable;

(r) el PROYECTO financiado en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO irá observar todas las normas ambientales aplicables vigentes en la República Dominicana; y

(s) todas las declaraciones prestadas en este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO son verdaderas y completas y que no tiene conocimiento de cualesquier hechos o circunstancias relevantes que no se hayan expresamente declarado en este instrumento y que, si conocidos, podrían afectar adversamente a la decisión de BNDES en cuanto a la concesión del CREDITO o la capacidad de la REPUBLICA de cumplir las obligaciones consecuentes de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

3.2 - No obstante lo dispuesto en el item (g) de la Cláusula 3.1, en caso de incidencia de tributo, la REPUBLICA estará sujeta al cumplimiento de las obligaciones reseñadas en la Cláusula Décimotercera.

CLAUSULA CUARTA - CONDICIONES PRECEDENTES A LA UTILIZACION DEL CREDITO

4.1 - EL CREDITO sólo se lo pondrá a disposición de la REPUBLICA después del cumplimiento de las condiciones enunciadas en los Apartados 4.1.1. y 4.1.2., en forma satisfactoria para BNDES.

4.1.1 - La utilización de la primera parcela del CREDITO está condicionada al cumplimiento de las obligaciones previstas en el item 4.1.2; al pago íntegro, por la REPUBLICA, de la Comisión de Administración y los Gastos a Reembolsar mencionados en las Cláusulas Sexta y Octava, respectivamente, además del recibimiento por BNDES:

(a) de certificado de garantía de cobertura de seguro de crédito a la exportación emitido a favor de BNDES, en forma satisfactoria para BNDES de acuerdo con la Cláusula Décimoséptima;

(b) de una copia de la impresión de tela de la Inscripción de la Operación de Crédito - RC, obtenido por el INTERVENTOR EXPORTADOR, por intermedio de SISCOMEX, observadas sus formalidades legales y evidenciando la autorización para la exportación de los BIENES Y SERVICIOS, indicando a la REPUBLICA como deudora y BNDES como acreedor, además de los términos financieros de este Contrato;

(c) de copia autenticada del Contrato celebrado entre el INTERVENTOR EXPORTADOR y Empresa de Auditoria Externa Brasileña cuyo objeto sea la verificación y certificación de la efectiva exportación de BIENES y SERVICIOS financiados en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO en los términos de la Cláusula Vigésima;

(d) de un ejemplar original del instrumento jurídico que se ha de firmar entre el Banco Mandatario, BNDES y el INTERVENTOR EXPORTADOR, en forma satisfactoria para BNDES estipulando, entre otras, la obligación del INTERVENTOR EXPORTADOR relativa al pago, en su caso, de los gastos consecuentes de dicho instrumento que regulará las actividades del Banco Mandatario.

(e) del comprobante del curso en el Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos - CCR del Pagaré Global ("Pagaré") identificado en el item 18.1 de la Cláusula Decimoctava de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, emitida por la REPUBLICA a favor de BNDES de acuerdo con la legislación brasileña aplicable, con arreglo a los términos y plazos previstos en este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, en forma satisfactoria a BNDES y demás documentos exigidos por la legislación brasileña aplicable a CCR; y

(f) de comunicación del Banco Central de la República Dominicana a Banco Central de Brasil en la forma del Anexo II, con copia a BNDES que autoriza el pago automático de los instrumentos de cobro referentes a la totalidad de las obligaciones resultantes de la presente operación, a través de CCR, suscrito entre el Banco Central de la República Dominicana y el Banco Central de Brasil.

4.1.2 - Además de la inexistencia de no cumplimiento de cualquier naturaleza de la REPUBLICA, del INTERVENTOR EXPORTADOR o de cualquier empresa perteneciente a su Grupo Económico ante el Sistema BNDES, compuesto por BNDES y sus subsidiarias Agencia Especial de Financiamiento Industrial - FINAME Y BNDES Participações S.A.-BNDESPAR ("Sistema BNDES"), así como la inexistencia de hecho de naturaleza económico financiera que, a criterio de BNDES, pueda comprometer al cumplimiento de las obligaciones asumidas por la REPUBLICA en los términos de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, constituye condición para la utilización de las parcelas del CREDITO, inclusive la primera, el recibimiento por BNDES:

(a) de documentos, debidamente certificados por Notaría y Consulado, que comprueben la otorga de poderes a los firmantes del documento reseñado en el Apartado (e) abajo y de las Autorizaciones de Desembolso mencionadas en el Apartado (f) abajo, para suscribirlos en nombre de la REPUBLICA, asumiendo las obligaciones de ellos consecuentes;

(b) de copia de la impresión de tela del Registro de Exportación - RE, debidamente anotado por la Secretaría de la Renta Federal de Brasil, obtenida por el INTERVENTOR EXPORTADOR, por intermedio de SISCOMEX, referente al embarque de los BIENES, donde quede evidenciada la autorización para su exportación, vinculado al Registro de Operación de Crédito - RC, mencionado en el Apartado (f) del item 4.1.1 de esta Cláusula;

(c) de copia de la impresión de tela del Registro de Operación de Crédito - RC, consecuente del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, que el INTERVENTOR EXPORTADOR ha de obtener, por intermedio de SISCOMEX, observadas las formalidades legales y las condiciones del financiamiento, en caso de que haya cualesquiera alteraciones respecto al Registro de Operación de Crédito - RC mencionado en el Apartado (f) del item 4.1.1 de esta Cláusula;

(d) de original de la factura comercial emitida por el INTERVENTOR EXPORTADOR, indicada en la correspondiente Autorización de Desembolso, debidamente aprobada y con la expresión "de acuerdo" puesta por el IMPORTADOR sobre el cuerpo de la factura, así como, en el caso de los desembolsos relativos a las exportaciones de BIENES, del respectivo conocimiento de embarque, evidenciando el valor de los BIENES exportados;

(e) de documento emitido por el INTERVENTOR EXPORTADOR con el "de acuerdo" del IMPORTADOR, indicando los SERVICIOS prestados, los porcentajes de avance físico del PROYECTO y valores correspondientes, y el número de la respectiva factura comercial, a fin de que se puedan identificar claramente los eventos relacionados;

(f) de la correspondiente Autorización de Desembolso ("Autorización de Desembolso"), en la forma del Anexo 1, emitida por IMPORTADOR, en nombre y a cuanta de la REPUBLICA, numerada en orden secuencial única, a favor del INTERVENTOR EXPORTADOR y de la institución responsable del recibimiento de la prima relativa al seguro de crédito a la exportación;

(g) del informe de acompañamiento físico-financiero del PROYECTO, según Cláusula Decimonovena;

(h) de informe de acompañamiento relativo a la exportación de los BIENES Y SERVICIOS, en los términos de la Cláusula Vigésima;

(i) de relación de los Registros de Exportación (RE) de los BIENES financiados, elaborada por el INTERVENTOR EXPORTADOR, mencionando el número de la factura correspondiente;

(j) del documento de cobranza de prima de seguro de crédito a la exportación, expedido por la institución responsable del recibimiento;

(k) de relación detallada de los BIENES exportados, con sus respectivos índices de nacionalización y fabricantes en Brasil;

(1) de comprobación del pago del Encargo por Compromiso mencionado en la Cláusula Séptima, que esté eventualmente vencido, eventuales Gastos a Reembolsar mencionados en la Cláusula Octava y de la prima relativa al seguro de crédito a la exportación según autorizado por la autorización de Desembolso a que se refiere el item “f” más arriba; y

(m) de los demás documentos exigidos por las Normas Operacionales de la Línea BNDES Posembarque y por la legislación brasileña aplicable, además de otros documentos que BNDES juzgue necesarios.

CLAUSULA QUINTA - INTERESES

5.1 - La tasa de intereses incidentes sobre el CREDITO abierto en la forma de la Cláusula Primera del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO será la tasa de intereses para préstamos o financiamientos interbancarios de Londres (LIBOR) para períodos de 60 (sesenta) meses, divulgada por el Banco Central de Brasil, disponible en SISBACEN (transacción PTAX-800, opción 8), válida para la fecha de firma del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, acrecida del 1,5% a.a. (uno entero con cinco décimos porcentual al año) a título de *spread*, permaneciendo fija hasta la total liquidación del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y considerado, para base de cálculo, el año de 360 (trescientos sesenta) días.

5.2 - Los intereses los deberá pagar la REPUBLICA en 24 (veinticuatro) parcelas semestrales y consecutivas, venciéndose la primera parcela 06 (seis) meses tras la fecha de DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, según estipulado en la Cláusula Vigésimo Cuarta y se los calcularán día tras día, sobre el saldo deudor del CREDITO, a partir de la fecha de cada liberación efectuada en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, de acuerdo con el sistema proporcional.

5.3 - BNDES deberá preparar y enviar a la REPUBLICA, luego de cada liberación del CREDITO, directamente o por intermedio del Banco Mandatario, una planilla para pago de las obligaciones financieras consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

CLAUSULA SEXTA - COMISION DE ADMINISTRACION

6.1 - LA REPUBLICA pagará a BNDES, a título de Comisión de Administración ("Comisión de Administración"), el monto equivalente al 1,0% (uno por ciento) *flat* sobre el total del CREDITO, en parcela única, en hasta 30 (treinta) días contados desde la fecha de la DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, según

estipulado en la Cláusula Vigésima Cuarta, o hasta la fecha de la primera liberación de recursos, el que ocurra primero.

CLAUSULA SEPTIMA - ENCARGO POR COMPROMISO

7.1 - LA REPUBLICA pagará semestralmente a BNDES, a título de Encargo por Compromiso ("Encargo por Compromiso"), el monto correspondiente a los 0,5% a.a. (cinco décimos por ciento al año) sobre el valor no utilizado del CREDITO, calculado pro rata temporis sobre el valor no utilizado del CREDITO, a partir de la fecha de la DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, según estipulado en la Cláusula Vigésimo Cuarta.

7.2 - En caso de que ocurra la cancelación del CREDITO, según previsto en el item 2.5 de la Cláusula Segunda, la REPUBLICA se obliga a pagar a BNDES el monto total debido a título de Encargo por Compromiso, en el plazo máximo de 3 (tres) días hábiles en la Ciudad de Río de Janeiro, a contar desde la fecha del recibimiento, por la REPUBLICA, de la notificación de cancelación, observado lo dispuesto en los items 11.4 y 11.5 de la Cláusula Undécima.

CLAUSULA OCTAVA - GASTOS A REEMBOLSAR

8.1 - Todos los gastos en que BNDES incurra en la negociación, preparación, contratación y registros del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO los deberá reembolsar el INTERVENTOR EXPORTADOR, debiendo pagarse en hasta 2 (dos) días a contar desde la fecha de expedición del Aviso de Cobranza correspondiente.

CLAUSULA NOVENA – AMORTIZACION

9.1 - El principal consecuente del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se lo amortizará la REPUBLICA, en dólares de los Estados Unidos de América, en 17 (diecisiete) prestaciones semestrales, iguales y consecutivas, para cada subcrédito, venciéndose la primera en el 36° (trigésimo sexto) mes a contar desde la fecha de la DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, según estipulado en la Cláusula Vigésima Cuarta.

CLAUSULA DECIMA - QUIEBRA DEL FONDO DE CAPTACION

10.1 - LA REPUBLICA se obliga a pagar cualquier valor adicional necesario para compensar a BNDES por las pérdidas o costos sobre los valores financiados, incluyendo las pérdidas relativas al fondo de captación ("breakage costs"), en la forma de la legislación brasileña aplicable.

CLAUSULA UNDECIMA - PROCESAMIENTO Y COBRANZA DE LA DEUDA

11.1 - La cobranza del Principal, los Intereses y demás encargos debidos en razón del presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se hará mediante solicitación de reembolso por el Banco Mandatario al Banco Central de Brasil, en el ámbito del Convenio de pagos y Créditos Recíprocos - CCR de la Asociación Latinoamericana de integración - ALADI, integrado por el Banco Central de Brasil y el Banco Central de la República Dominicana, a las fechas de sus respectivos vencimientos, según los Códigos de Reembolso que constan de los Pagarés referidos en la Cláusula Decimoctava de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

11.2 - Los pagos realizados bajo los Códigos de Reembolso constantes de los Pagarés, previstos en el item 11.1 más arriba, se los harán sin deducción del valor de frente.

11.3 - La devolución y sustitución por BNDES de los Pagarés emitidos por la REPUBLICA con arreglo a la Cláusula Decimoctava se efectuará directamente a través del Banco Mandatario.

11.4 - BNDES podrá cobrar directamente a la REPUBLICA, entre otros, el pago de los valores debidos a título de Comisión de Administración, Encargo por Compromiso, Gastos a Reembolsar y eventuales intereses de mora. En esta hipótesis, la cobranza se hará mediante aviso de cobranza, expedido por BNDES o por el BANCO MANDATARIO, con antelación para la REPUBLICA liquidar aquellas obligaciones a las fechas de sus vencimientos, de acuerdo con las instrucciones que constan en dicho aviso de cobranza. El no recibimiento del aviso de cobranza no eximirá a la REPUBLICA de la obligación de pagar los valores debidos a las fechas contractualmente establecidas.

11.5 - Todos y cualesquier pagos debidos por la REPUBLICA a BNDES en consecuencia de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, que no tengan curso en CCR, se los deberán efectuar en dólares de los Estados Unidos de América, mediante el ingreso de fondos inmediatamente disponibles, a favor de BNDES, en cuenta corriente del Banco Mandatario en la Ciudad de Nueva York (EUA), cuyo número se lo deberá informar BNDES a la REPUBLICA, observado lo siguiente:

a) Los ingresos deberán efectuarse hasta las 10:00 horas del día de los respectivos vencimientos, considerado el horario de Nueva York.

b) BNDES podrá, durante la vigencia de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, señalar otra forma y lugar de pago, con tal que comunique por escrito a la REPUBLICA tal decisión con antecedencia mínima de 30 (treinta) días.

c) BNDES encaminará a la REPUBLICA un aviso de cobranza ("Aviso de Cobranza"), directamente o por intermedio del Banco Mandatario, referente al pago de cualquier valor referente a la DEUDA consecuente del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

d) En caso de que el Aviso de Cobranza no señale el plazo para pago del valor en él discriminado, deberá la REPUBLICA, en el plazo máximo de 5 (cinco) días hábiles de la fecha de expedición del Aviso de Cobranza, efectuar el pago en la forma del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

e) El no recibimiento del Aviso de Cobranza no eximirá a la REPUBLICA de la obligación de pagar los valores debidos a BNDES a las fechas de los respectivos vencimientos, de acuerdo con el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

CLAUSULA DUODECIMA - VENCIMIENTO EN DIAS FERIADOS

12.1 - Para los pagos de que trata el item 11.5, de la Cláusula Undécima, todos los vencimientos de prestación de principal, intereses, encargos, comisiones y gastos consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO que vengan a ocurrir los sábados, domingos o feriados en Nueva York, Estados Unidos de América, serán, a todos los fines y efectos del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, desplazados al primer día hábil subsiguiente, en Nueva York.

CLAUSULA DECIMOTERCERA - TASAS E IMPUESTOS

13.1 - Todos Y cualesquier tributos, contribuciones, tarifas, comisiones o deducciones presentes o futuras, que incidan sobre el pago de cualesquier valores en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO serán de responsabilidad exclusiva de la REPUBLICA.

13.2 - LA REPUBLICA se obliga, en la hipótesis de incidencia de eventuales tributos, contribuciones, tarifas, comisiones o deducciones sobre cualesquier valores debidos a BNDES en consecuencia del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, a añadir a los pagos que se han de efectuar el monto necesario a la recomposición de los valores originalmente debidos, de forma que BNDES reciba tales valores como si dichas retenciones o deducciones no hubieran sido impuestas.

CLAUSULA DECIMO CUARTA - NO CUMPLIMIENTO

14.1 - Se caracterizan como eventos de no cumplimiento (cada uno, "Evento de no cumplimiento"):

(a) el no cumplimiento, por la REPUBLICA, de cualquier obligación financiera consecuente del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO o de cualquier otro contrato celebrado por la REPÚBLICA con empresa del Sistema BNDES;

(b) el no cumplimiento de cualquier obligación no financiera asumida por la REPUBLICA en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO o cualquier otro contrato celebrado por la REPUBLICA con empresa del Sistema BNDES;

(c) alteraciones en los términos y condiciones del CONTRATO COMERCIAL, sin la previa y expresa anuencia de BNDES, que puedan afectar, a criterio de BNDES, la capacidad de cumplimiento por la REPUBLICA de las obligaciones consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

(d) la resolución, escisión o cancelación, por cualquier razón, del CONTRATO COMERCIAL;

(e) la cancelación, revocación o suspensión de cualquier autorización gubernamental, referente al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, en forma que, a criterio de BNDES, pueda afectar la capacidad de cumplimiento por la REPUBLICA de las obligaciones consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(f) la comprobación de que cualquier declaración o información prestada por la REPUBLICA a los fines y efectos del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, o para la emisión de cualquier documento relativo al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, sea falsa, incompleta o incorrecta;

(g) el nuevo pacto total o parcial de deudas asumidas por la REPUBLICA, sin la previa y expresa anuencia de BNDES;

(h) la proposición o efectuación por la REPUBLICA de acuerdos que en alguna forma beneficien a sus acreedores, quienes, a criterio de BNDES, puedan afectar diversamente sus créditos ante la REPÚBLICA;

(i) la toma de cualquier medida que afecte material y adversamente, a criterio de BNDES, la capacidad de cumplimiento por la REPUBLICA de las obligaciones asumidas en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO; o

(j) declaración de moratoria total o parcial respecto de la deuda externa de responsabilidad de la REPUBLICA o de cualquiera de sus entes.

14.2 - No obstante las demás penalidades previstas en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, BNDES determinará la suspensión inmediata de las libera, para el INTERVENTOR EXPORTADOR, en el caso de no cumplimiento por la REPUBLICA de cualquier obligación consecuente del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO o de cualquier otro contrato celebrado por la REPUBLICA con el Sistema BNDES.

14.3 - BNDES se reserva el derecho de suspender las liberaciones de recursos en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, en la hipótesis de ocurrir cualquiera no cumplimiento relativo al CONTRATO COMERCIAL, hasta su reparación.

14.4 - A la ocurrencia de cualquiera de los Eventos de No cumplimiento estipulados en letras (b), (c) y (e) del item 14.1, la REPUBLICA tendrá el plazo de 15 (quince) días, hábiles, en la Ciudad de Río de Janeiro, Contados desde la fecha en que ocurrió el Evento

de No cumplimiento, para repararlo, sin perjuicio de la posibilidad de suspensión de la liberación de recursos por BNDES, SEGÚN dispuesto en el item 14.2.

14.5 - En la hipótesis prevista en la letra (a) del item 14.1, la REPUBLICA quedará obligada a pagar a BNDES intereses de mora igual a la tasa de intereses (incluido el *spread*) estipulada en la Cláusula Quinta de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO acrecida del 2% a.a. (dos puntos por ciento al año), calculada desde la fecha del respectivo vencimiento hasta aquella de su efectivo pago, día tras día, de acuerdo con el Sistema proporcional.

14.6 - A la ocurrencia de cualquiera de los Eventos de No cumplimiento, BNDES podrá declarar el vencimiento anticipado del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, con 1a inmediata exigibilidad de la DEUDA, así como la suspensión de cualquier liberación independientemente de demanda, protesto u otra forma de notificación, observado lo dispuesto en el item 14.4.

14.7- Los gastos administrativos eventualmente consecuentes del vencimiento anticipado del CONTRATO DE FINANCIA MIENTO se los pagará la REPUBLICA a BNDES, según Aviso de Cobranza expedido por BNDES.

14.8 - Declarado el vencimiento anticipado, en los términos del item 14.6, queda la REPUBLICA aún obligada a indemnizar a BNDES por las pérdidas o costos consecuentes de quiebra del fondo de captación incurridos por BNDES, según previsto en la Cláusula Décima.

CLAUSULA DECIMOQUINTA - MULTA DE ENJUICIAMIENTO

15.1 - En la hipótesis de cobranza judicial de la DEUDA, la REPUBLICA pagará a BNDES multa de los 10% (diez por ciento) sobre el principal y encargos de la parcela de la DEUDA en litigio, así como los gastos judiciales, extrajudiciales y los honorarios de abogado incurridos por BNDES a partir del primer despacho de la autoridad competente en la petición de cobranza.

CLAUSULA DECIMOSEXTA - PAGO ANTICIPADO

16.1 - Se faculta a la REPUBLICA solicitar el pago anticipado parcial o total de la DEUDA consecuente del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, desde que notifique, por escrito, a BNDES, con la antelación mínima de 90 (noventa) días desde la fecha prevista para el pago pretendido, permaneciendo tal solicitación sujeta a la previa aprobación, por escrito, de BNDES.

16.2 - En la hipótesis prevista en el item 16.1, deberá la REPUBLICA indemnizar a BNDES, juntamente con el monto prepagado, por las pérdidas o costos consecuentes de quiebra del fondo de captación incurridos por BNDES, según previsto en la Cláusula Décima.

16.3 - Además de la indemnización prevista en la Cláusula 16.2, la REPUBLICA deberá pagar a BNDES los costos administrativos relacionados al procesamiento y cobranza de cualesquier pagos anticipados autorizados en la forma del item 16.1, limitados a US$10,000.00 (diez mil dólares de los Estados Unidos de América).

16.4 - En caso de pago anticipado de parte de la DEUDA, los valores prepagados se los aplicarán en el finiquito de débitos en el orden inverso de sus vencimientos, en los términos de las Cláusulas Quinta y Novena.

CLAUSULA DECIMOSEPTIMA - SEGURO

17.1 - Los riesgos políticos y extraordinarios consecuentes del financiamiento concedido por medio de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se los cubrirá un seguro de crédito a la exportación, con base en el Fondo de Garantía a la Exportación - FGE para instrumentos cursados en CCR/ALADI, en los términos de certificado de garantía de cobertura que se ha de emitir en términos satisfactorios para BNDES, para el porcentaje de los 100% (cien por ciento) del saldo deudor de principal e intereses del financiamiento.

17.2 - La prima de seguro referente al seguro de crédito mencionado en la Cláusula 17.1 más arriba, definida por el Comité de Financiamiento y Garantía de las Exportaciones (COFIG) en su 27ª. Reunión Ordinaria del 25 de octubre de 2006, es del 1,65218% (un entero con sesenta y cinco mil, doscientos dieciocho centésimos de milésimos por ciento) *flat* sobre el valor del Subcrédito "A".

17.3 - El pago de la prima referida en la Cláusula 17.2 arriba se lo deberá efectuar parceladamente, a la ocasión de cada liberación del Subcrédito "A", mediante el recibimiento, por BNDES, de la respectiva Autorización de Desembolso emitida por la REPUBLICA, observado lo dispuesto en el item 2.3.2. de la Cláusula Segunda.

CLAUSULA DECIMOCTAVA - GARANTIA

18.1 - Para asegurar el pago del Principal, los Intereses, la Comisión de Administración, el Encargo por Compromiso y demás encargos subsiguientes de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, la REPUBLICA entregará a BNDES un Pagaré Global, en la forma del Anexo III, por el valor de US$71.258,178.18 (setenta y un millones, doscientos cincuenta y ocho mil ciento setenta y ocho dólares de los Estados Unidos de América con dieciocho centavos) correspondiente a la totalidad del CREDITO previsto en la Cláusula 1.1 de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, cuyo vencimiento se dará en el 36° (trigésimo sexto) mes a partir de la DECLARACION DE EFICACIA del Contrato.

18.2 - Este Pagaré Global se lo registrará el Banco Central de la República Dominicana en el Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos (CCR) de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), suscrito entre el Banco Central de Brasil y el Banco Central de la

República Dominicana, y estará revestido de todas las características de su liquidación en la forma automática a través de CCR.

18.3 - Al término de la utilización del financiamiento y antes del vencimiento de la primera prestación del Principal, el Pagaré Global arriba expresado se lo deberá sustituir por dos series de Pagarés, en la forma del Anexo IV, constando el Código de Reembolso de su registro en el Banco Central de la República Dominicana en CCR, con vencimientos semestrales a partir del 36° (trigésimo sexto) mes, inclusive, contados a partir de la DECLARACION DE EFICACIA de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, siendo:

a) 19 (diecinueve) Pagarés referentes al Principal del CREDITO mencionado en la Cláusula 1.1, correspondiendo cada una de ellas a 1/19 (un entero con diecinueveavo) del CREDITO efectivamente utilizado;

b) 19 (diecinueve) Pagarés referentes a los Intereses debidos sobre el CREDITO no amortizado.

18.4 - Los Pagarés definitivos deberán contener autorización del Banco Central de la República Dominicana para utilización del mismo Código de Reembolso automático de CCR utilizado para el Pagaré anteriormente emitido por el valor de US$71,258,178.18 (setenta y un millones, doscientos cincuenta y ocho mil, ciento setenta y ocho dólares de los Estados Unidos de América con dieciocho centavos) para que los pagarés definitivos pasen a instrumentalizar los débitos que se han de hacer en el saldo deudor de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

18.5 - En el caso de que el Pagaré Global referido en el item 18.1 no sea sustituido al término de la utilización del CREDITO objeto de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, y antes del vencimiento de la primera prestación de amortización del Principal, BNDES, mediante notificación con 30 (treinta) días de anticipo, podrá utilizarlo para el recibimiento del valor efectivamente debido.

18.6 - Al recibir los Pagarés definitivos de que trata esta Cláusula, revestidos de todos los requisitos establecidos en el presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, BNDES, directamente o por intermedio del Banco Mandatario, devolverá a la REPUBLICA el Pagaré Global mencionado en el item 18.1 de esta Cláusula.

CLAUSULA DECIMONOVENA - OBLIGACIONES ESPECIALES DE LA REPUBLICA

19.1 - LA REPUBLICA se obliga a presentar a BNDES, semestralmente, a partir de la fecha de la DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, estipulada en la Cláusula Vigésimo Cuarta, durante el período de ejecución del PROYECTO, un informe de acompañamiento físico-financiero emitido por empresa u organismo gubernamental encargado de la fiscalización y gerencia del PROYECTO, en los términos del CONTRATO COMERCIAL.

19.2 - LA REPUBLICA, con aquiescencia expresa del BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA, se compromete a no solicitar, en ningún momento, que se escalonen de nuevo las obligaciones asumidas con BNDES.

19.3 - LA REPUBLICA se obliga, todavía, a incluir, en su presupuesto anual, sus obligaciones de pago consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, hasta que la DEUDA se haya liquidado íntegramente.

CLAUSULA VIGESIMA - OBLIGACIONES ESPECIALES DEL INTERVENTOR EXPORTADOR

20.1 - EL INTERVENTOR EXPORTADOR se obliga a presentar, semestralmente, a partir de la fecha de la DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, estipulada en la Cláusula Vigésimo Cuarta, un informe de acompañamiento de las exportaciones ("Informe"), elaborado en forma satisfactoria para BNDES, con descripción circunstanciada de los BIENES Y SERVICIOS vinculados al PROYECTO, exportados en el período de 06 (seis) meses anteriores a la fecha prevista para la presentación del Informe, acompañado de parecer técnico, elaborado en forma satisfactoria a BNDES, emitido por una empresa de auditoria externa brasileña contratada por el INTERVENTOR EXPORTADOR, a sus expensas, y previamente aprobada por BNDES.

20.1.1 - El Informe deberá contener, entre otras informaciones juzgadas por BNDES necesarias, la relación de los cargos existentes colocados directamente hacia el PROYECTO con el cuantitativo de cada cargo, gastos globales y respectivos encargos, así como la discriminación de los BIENES Y SERVICIOS exportados, con el valor y porcentual correspondiente en cada factura presentada a BNDES para la utilización del Subcrédito "A".

20.1.2 - El no cumplimiento por el INTEVENTOR EXPORTADOR de la obligación pactada en esta Cláusula causará la suspensión, por BNDES, de las liberaciones previstas en el ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

20.2 - El INTERVENTOR EXPORTADOR se obliga, todavía, a comprobar a BNDES, hasta el 36° (trigésimo sexto) mes a contar desde la fecha de DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO prevista en la Cláusula Vigésima Cuarta, la efectiva exportación de bienes por el monto mínimo equivalente a los 35% (treinta y cinco por ciento) del valor liberado del Subcrédito "A", mediante la presentación de los correspondientes Registros de Exportación - RE, que el INTERVENTOR EXPORTADOR ha de obtener por intermedio de SISCOMEX.

20.2.1 - De ocurrir el no cumplimiento de la obligación estipulada en el item 20.2 arriba, el INTERVENTOR EXPORTADOR deberá pagar a BNDES multa por el valor

correspondiente a los 10% (diez por ciento) de la diferencia apurada entre el monto mínimo exigido de exportación de BIENES, según el item 20.2, y el efectivamente comprobado.

20.3 - Se obliga, también, el INTERVENTOR EXPORTADOR, a presentar a BNDES, semestralmente, a partir de la fecha de DECLARACION DE EFICACIA del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, estipulada en la Cláusula Vigésima Cuarta, durante el período de ejecución del PROYECTO, un informe de acompañamiento fisico-financiero emitido por el IMPORTADOR.

CLAUSULA VIGESIMA PRIMERA – LEGISLACION APLICABLE Y JURISDICCION

21.1 - EL CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y las obligaciones consecuentes del mismo se los regirá la legislación brasileña.

21.2 - Se elige el fuero de la Ciudad de Río de Janeiro, Brasil, para dirimir cualesquiera controversias consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO con la exclusión de cualquier otro, por más privilegiado que sea, observado, con todo, que se mantiene reservada la facultad de las PARTES de elegir cualquier otro tribunal que tenga jurisdicción respecto a BNDES.

CLAUSULA VIGESIMA SEGUNDA – CORRESPONDENCIAS

22.1 - Cualquier comunicación relativa al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se la deberá encaminar por carta, fax o telex a las direcciones siguientes:

BNDES:
BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONÓMICO E SOCIAL - BNDES
A los cuidados: Área de Comercio Exterior,

Av. República do Chile, 100 - 18° andar
Rio de Janeiro - RJ
BRASIL
CEP 20139-900
Tel.: + 55212172-7210
Fax: + 5521 2262-1470/2220-8244

REPÚBLICA:
REPUBLICA DOMINICANA
A/C: Sr. Vicente Bengoa Albizu
Secretario de Estado de Hacienda de la República Dominicana

Secretaría de Estado de Hacienda de la República Dominicana
Avenida México, N° 45, Gazcue
Santo Domingo
República Dominicana
Tel.: (809) 695-8030
Fax: (809) 695-8432

INTERVINIENTE EXPORTADOR
CONSTRUCTORA NORBERTO ODEBRECHT S/A
A/C: Sr. Carlos Napoleão
Praia de Botafogo, N° 300, 11 ° andar
Botafogo
Rio de Janeiro - RJ
BRASIL
CEP 22250-040
Tel.: + 55 21 2559-3099
Fax: + 5521 2559-3297

CLAUSULA VIGÉSIMA TERCERA - CESION

23.1 - BNDES podrá ceder a terceros sus derechos y obligaciones previstos en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, total o parcialmente. LA REPUBLICA podrá ceder a terceros sus derechos u obligaciones consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, con tal que previamente autorizada por escrito por BNDES.

CLAUSULA VIGÉSIMA CUARTA - EFICACIA DEL CONTRATO

24.1 - La eficacia del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO deberá ocurrir dentro del plazo de 12 (doce) meses a contar desde la fecha de su firma y dependerá del cumplimiento, por la REPUBLICA, de las condiciones enumeradas a continuación, debiendo BNDES manifestarse sobre el complemento de las mismas, luego del examen de los documentos presentados:

(a) comprobación de la ratificación de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO por el Congreso Nacional de la República Dominicana, evidenciada por la promulgación por el Poder Ejecutivo y publicación en el organismo de la prensa oficial de la República Dominicana;

(b) de un ejemplar original del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, debidamente certificado en Notaría y en el Consulado;

(c) de una copia debidamente certificada en Notaría y Consulado del CONTRATO COMERCIAL, el que deberá reflejar las condiciones estipuladas en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(d) documento, certificado en Notaría y Consulado, comprobatorio de que el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO está inscrito como deuda pública en la Secretaría de Estado de Hacienda, en cumplimiento a lo dispuesto en la *Ley 6-06 de Crédito Público*, del 20/01/06 vigente en la República Dominicana;

(e) de documento revestido de las formalidades legales exigidas por la República Dominicana, certificado en Notaría y Consulado, que evidencie a la autorización para el firmante del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y de los documentos de él consecuentes y firmarlos en nombre de la REPUBLICA;

(f) presentación de parecer jurídico debidamente certificado en Notaría y Consulado, emitido en términos satisfactorios para BNDES, elaborado por un consultor jurídico indicado por la REPUBLICA y aprobado por BNDES, que, entre otras informaciones juzgadas necesarias por BNDES:

(i) certifique la capacidad legal de la REPUBLICA para celebrar este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(ii) relacione todas las autorizaciones legales y reglamentarias exigidas para la celebración y formalización, en especial en cuanto a la representación de la REPUBLICA en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y certifique que se han obtenido todas, inclusive por lo que concierne a la atención a lo dispuesto en la Ley 6-06 de Crédito Público del 20/01/06, vigente en la República Dominicana;

(iii) certifique que las obligaciones asumidas por la REPUBLICA en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, en especial la elección de fuero y legislación aplicable, son legales, válidas, eficaces, exigibles y exequibles, no violan la Constitución, tampoco cualquier ley o reglamento vigente en la República Dominicana; y

(iv) informe los procedimientos y requisitos necesarios a la ejecución de sentencias judiciales extranjeras ante el Poder Judicial de la República Dominicana.

24.1.1. Se considerará como fecha de entrada en eficacia del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO la fecha de la expedición de la declaración de eficacia por BNDES ("DECLARACION DE EFICACIA"), lo cual ocurrirá sólo después del cumplimiento, ante BNDES, de todas las condiciones aquí establecidas para la eficacia del presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

24.2. Las condiciones para eficacia del presente Contrato se las deberán cumplir en el plazo de 12 (doce) meses a contar desde la presente fecha, siendo que, transcurrido ese plazo sin que se comprueben a BNDES aquellas condiciones de eficacia, este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO ESTARÁ automáticamente cancelado.

CLAUSULA VIGÉSIMO QUINTA - VIGENCIA DEL CONTRATO DE FINANCIAMIENTO

25.1 - EL CONTRATO DE FINANCIAMIENTO tendrá vigencia por hasta 144 (ciento cuarenta y cuatro) meses, contados a partir de la fecha de la DECLARACION DE EFICACIA, EN LOS TÉRMINOS DE LA Cláusula Vigésimo Cuarta, plazo en que la REPUBLICA y el INTERVENTOR EXPORTADOR deberán liquidar todas las obligaciones consecuentes de este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, siendo este plazo automáticamente alargado en la hipótesis de no cumplimiento por la REPUBLICA o el INTERVENTOR EXPORTADOR de cualquiera de las obligaciones consecuentes del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

CLAUSULA VIGESIMA SEXTA - INDEPENDENCIA DE LAS OBLIGACIONES

26.1. Considerando que BNDES no es parte del CONTRATO COMERCIAL, no podrá exigirse de BNDES el cumplimiento de cualquier obligación prevista en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO con fundamento en el CONTRATO COMERCIAL, así como no podrá la REPUBLICA dejar de cumplir las obligaciones pactadas en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO con fundamento en el CONTRATO COMERCIAL.

26.2 - LA REPUBLICA no demandará judicialmente a BNDES, tampoco presentará contestación judicial o extra judicial, directa o indirectamente contra BNDES, con fundamento en el CONTRATO COMERCIAL, incluyendo, sin limitación, aquellas referentes a la compraventa, uso y calidad de los BIENES Y SERVICIOS, o de cualquier otra relación existente entre la REPUBLICA y terceros, debiendo la REPUBLICA cooperar, en buena fe, con BNDES, en la hipótesis de que se promueva, contra BNDES, acción judicial por terceros respecto a la finalidad del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

CLAUSULA VIGESIMA SEPTIMA - DISPOSICIONES GENERALES

27.1 - EL CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se lo podrá alterar por acuerdo entre las PARTES, mediante la formalización de aditivo contractual, observados los procedimientos legales y reglamentarios aplicables.

27.2 - El no ejercicio por BNDES, la REPUBLICA o el INTERVENTOR EXPORTADOR de cualquiera de los derechos previstos en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO no se lo considerará como renuncia o novación. En contrapartida, ninguna acción se la considerará como renuncia a cualquier derecho, poder o privilegio en el' ámbito del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO. Los derechos de las PARTES estipulados en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO son cumulativos y adicionales a cualesquier otros derechos previstos en ley.

27.3 - En el caso de que se considere nula, anulable o ineficaz una de las cláusulas del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, las demás disposiciones permanecerán válidas y eficaces.

27.4 - Este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se lo ha redactado en lengua portuguesa. Las PARTES acuerdan que el presente CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se lo podrá traducir al idioma castellano, sin carga para BNDES, a fin de que se lo someta a la ratificación por el Congreso Nacional de la República Dominicana, según previsto en el item 24.1 "a", de la Cláusula Vigésima Cuarta y también a fines de obtención de las demás autorizaciones exigidas por la legislación de la República Dominicana. En caso de duda, controversia o litigio, prevalecerá el texto original en lengua portuguesa.

27.5 - Este CONTRATO DE FINANCIAMIENTO obliga las PARTES y sus sucesores a cualquier título. Y, por estar justos y contratados, firman el presente en tres ejemplares, de igual tenor y a un solo efecto, en presencia de los testigos que suscriben abajo.

Rio de Janeiro, --- de--------de ---. -----
Por BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONÓMICO E SOCIAL – BNDES

----------	----------
Nombre:	Nombre:
Cargo:	Cargo:

Por REPUBLICA DOMINICANA

Nombre:
Cargo:

Por CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT S/A. ------

----------	----------
Nombre:	Nombre:
Cargo:	Cargo:

Testigos:

1.----------	2.----------
Nombre:	Nombre:
R.G.:	R.G.

ANEXO I - MODELO
AUTORIZACION DE DESEMBOLSO N° ---

-----,---- de-------de -----

A
Banco Nacional de Desenvolvimento Economico e Social- BNDES
A/C Área de Comercio Exterior – AEX

Av. República do Chile, N° 100 - 18° andar
20139-900 - Rio de Janeiro - RJ
Brasil

Ref.: CONTRATO DE FINANCIAMIENTO ("CONTRATO DE FINANCIAMIENTO") celebrado entre el Banco Nacional de Desenvolvimento Económico e Social – BNDES ("BNDES"), la República Dominicana, por intermédio de la *Secretaría dé Estado de Hacienda* ("REPUBLICA") y la Constructora Norberto Odebrecht S/A, en la calidad de INTERVENTOR EXPORTADOR ("INTERVENTOR EXPORTADOR"), el ____ de ___ de ____.-

Estimados Señores,

1. Aludimos al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO de referencia, el que tiene por fin el financiamiento:

(i) de hasta los 100% (cien por ciento) de las exportaciones brasileñas de BIENES Y SERVICIOS, destinadas a la ejecución del PROYECTO; y

(ii) del pago de la prima de Seguro de Crédito a la Exportación a la institución responsable de su recibimiento.

2. Los términos definidos utilizados en este documento tienen el mismo significado que se les ha atribuido en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

3. En la calidad de financiada y observadas las condiciones estipuladas en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, autorizamos irrevocablemente a BNDES a liberar directamente a Constructora Norberto Odebrecht S/A ("INTERVENTOR EXPORTADOR"), en Brasil, en moneda brasileña, a cuenta y orden de la REPUBLICA, el valor de U$S _____ (dólares norteamericanos), referente al embarque de los BIENES/prestación de los SERVICIOS.

4. Autorizamos a BNDES, todavía, a pagar a institución responsable del recibimiento de la prima relativa al Seguro de Crédito a la Exportación el valor referente a la prima de seguro de crédito a la exportación, correspondiente a 1,65218% (un entero con sesenta y cinco mil, doscientos dieciocho centésimos de milésimos por ciento) sobre el monto estipulado en el item 3 más arriba, con arreglo a la Cláusula Decimoséptima del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

5. Declaramos que el CRÉDITO que se ha de liberar según los items 3 y 4 arriba corresponde:

(i) al pago del valor de los BIENES y/o SERVICIOS suministrados y/o prestados por el INTERVENTOR EXPORTADOR en el ámbito del CONTRATO COMERCIAL, según factura N° - en anexo: y

(ii) al pago a la institución responsable del recibimiento de la prima referente al Seguro de Crédito a la Exportación.

6. Declaramos, aún, que la utilización del CREDITO guarda compatibilidad con el cronograma de ejecución físico-financiera del PROYECTO, en la forma aprobada por BNDES, y que tales recursos no se los aplicarán en gastos que impliquen coste o resarcimiento de gastos que se hayan realizado o vengan a realizarse por la REPUBLICA en moneda local o en terceros países.

Atentamente,

REPUBLICA DOMINICANA

Nombre:
Cargo:

ANEXO II
DECLARACION DEL BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA

BANCO CENTRAL DO BRASIL
(Dirección)

Departamentos: DERIN/DIREC
Brasilia - Distrito Federal - Brasil
Fax: 0055(61)414.1864
Teléfono:0055(61)414.1930

c/c a

Banco Nacional de Desenvolvimento Económico e Social- BNDES
Área de Comercio Exterior
Att.: Jefe de Departamento-DECEX2
Av. República do Chile, N° 100 - 18° piso
20139-900 - Río de Janeiro - RJ
Brasil.

Santo Domingo, ----- de --------de -----. -----

Estimados Señores,

1. Nos referimos al CONTRATO DE FINANCIAMIENTO celebrado el _____ de ___ de 200- entre el Banco Nacional de Desenvolvimento Económico e Social - BNDES y la República Dominicana, representada por _____ ("REPUBLICA") con la intervención de la Constructora Norberto Odebrecht S/A, ("CONTRATO DE FINANCIAMIENTO"), a través del cual BNDES se compromete a financiar la adquisición de los BIENES Y SERVICIOS que se han de exportar desde BRASIL a la REPUBLICA en el ámbito del PROYECTO de ACUEDUCTO SAMANÁ en la República Dominicana ("PROYECTO"), en hasta los 100% (cien por ciento) del precio de los BIENES Y SERVICIOS que se han de exportar desde Brasil al PROYECTO. Los términos definidos utilizados en este documento deberán tener el mismo significado que se les ha atribuido en el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

2. Según dispuesto en la Cláusula 4.1.1 (j) del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, autorizamos el pago, con automaticidad, en sus respectivos vencimientos, de los instrumentos de cobranza referentes a la totalidad de las obligaciones resultantes del CREDITO de que se trata, a través del Convenio de

Pagos y Créditos Recíprocos - CCR, de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), SUSCRITO ENTRE EL Banco Central de Brasil y el Banco Central de la República Dominicana.

3. Aquiescemos, aún, con arreglo al item 19.2 de la Cláusula Décimonovena del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, el compromiso asumido por la República Dominicana, a través de la *Secretaría de Estado de Hacienda*, de no solicitar, en ningún momento, que se escalonen de nuevo las obligaciones por ella asumidas ante la República Federativa de Brasil, incluyendo el contrato de referencia, lo cual no afectará las normas del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos de ALADI - Asociación Latinoamericana de Integración.

4. Aquiescemos, también, que los pagos de intereses estipulados en la Cláusula 5.2 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO y demás encargos contractuales debidos durante el período de gracia (período anterior al inicio de la Amortización, estipulada en la Cláusula 9.1) del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO se harán bajo el Código de Reembolso que consta del pagaré global previsto en la Cláusula 18.1 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, sin perjuicio del valor de frente de aquel título.

5. Por consiguiente, informamos el número de referencia para reembolso de los instrumentos de cobranza:

Atentamente,

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA

Nombre:
Cargo:

Testigos:

1.----------
Nombre:
Cargo:

2.----------
Nombre:
Cargo:

ANEXO III
PAGARE

Lugar y Fecha de Emisión

N°---------
Cuantía: US$.-
Vencimiento: --------

Por valor recibido, la República Dominicana representada por ___ ("REPUBLICA"), por el presente instrumento, se obliga a pagar, incondicionalmente y por este único ejemplar de pagaré, al Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social - BNDES ("BNDES") o a su orden, en la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, o en otra plaza por opción del portador, la cuantía de U$S71.258.178.18 (setenta y un millones, doscientos cincuenta y ocho mil, ciento setenta y ocho dólares de los Estados Unidos de América con dieciocho centavos) el _____ de ____ de ___. ------ ------- (-----), ---- de ----. / ----------

Obs.: Este pagaré deberá contener, sobre su reverso, los siguientes textos:

I) Reembolsable a través del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos bajo el Código de Reembolso N° ___" (indicado por la institución emisora).

II) Este pagaré proviene de la exportación de BIENES Y SERVICIOS vinculados al financiamiento destinado a la construcción del ACUEDUCTO SAMANÁ en la República Dominicana ("PROYECTO"), de acuerdo con el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO firmado el ___ / ___ / ___. ----------País exportador: República Federativa de Brasil. -País importador: República Dominicana. ---------Valor: U$S.

III) EL BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA autoriza la utilización del mismo Código de Reembolso mencionado en el item (i) arriba para débito de todos los encargos que vengan a incidir, aunque eventualmente, sobre los desembolsos efectuados al amparo de este pagaré, sin perjuicio de su valor de frente, hasta su vencimiento, incluyendo, pero no se limitando a:

(i) intereses debidos durante el período de gracia, que se han de apurar y cobrar semestralmente, según Cláusula 5.2 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO:

(ii) Comisión de Administración prevista en la Cláusula Sexta del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO;

(iii) Encargo por Compromiso estipulado en la Cláusula Séptima del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO; y

(iv) intereses de mora previstos en la Cláusula 14.5 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO utilizando el Instrumento PAI (Intereses sobre pagarés)

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA (Identificar firmante)

Nombre:
Cargo:

ANEXO IV
PAGARE

Lugar y Fecha de Emisión -----
N° ------ Cuantía: U$S. --- Vencimiento. --------

Por valor recibido, la República Dominicana representada por ____ ("REPUBLICA"), por el presente instrumento, se obliga a pagar, incondicionalmente y por este único ejemplar de pagaré, al Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social - BNDES ("BNDES") o a su orden, en la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, o en otra plaza por opción del portador, la cuantía de US$ ___ .00(____), el ____ de ___ de ____. ----- ____ (____), ____ de ____.

Obs.: Este pagaré deberá contener, sobre su reverso, los siguientes textos:

I) Reembolsable a través del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos bajo el Código de Reembolso N° ____ "(indicado por la institución emisora).

II) Este pagaré proviene de la exportación de BIENES Y SERVICIOS vinculados al financiamiento destinado a la construcción del ACUEDUCTO SAMANÁ, en la República Dominicana ("PROYECTO"), de acuerdo con el CONTRATO DE FINANCIAMIENTO firmado el ____ / ____ / ____.

País exportador: República Federativa de Brasil.

País importador: República Dominicana.
Fecha del embarque/facturación de los BIENES/SERVICIOS
Valor: US$ ____

III) EL BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA autoriza la utilización del mismo Código de Reembolso para débito de todos los encargos que vengan a incidir, aunque eventualmente, sobre los desembolsos efectuados al amparo de este pagaré, hasta su vencimiento, inclusive los intereses debidos durante el período de gracia que se han de apurar y cobrar semestralmente, según Cláusula 5.2 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO, así como eventuales intereses de mora, previstos en la Cláusula 14.5 del CONTRATO DE FINANCIAMIENTO.

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA (Identificar firmante)

- Nombre:
- Cargo:

*** **ES FIEL TRADUCCION**. - Doy fe, sello y firmo. - Río de Janeiro, RJ, BRASIL, el catorce de febrero del año dos mil siete (14/02/2007).

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reynaldo Pared Pérez,
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
14 de julio del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 158-07 que aprueba el contrato de permuta de terrenos suscrito entre los ingenios Río Haina, Ozama y Boca Chica y los señores María Ferrúa Vda. Knipping, Lourdes Knipping Ferrúa, José Rafael Knipping Ferrúa, Fátima Knipping Ferrúa y Jose Rafael Peguero Knipping. **Pág. 03**

Res. No. 159-07 que aprueba el Acuerdo suscrito en Luxemburgo el 25 de junio de 2005, por el que se modifica el Acuerdo de Asociación entre los Estados de Africa, del Caribe y del Pacífico, por una parte, y la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por la otra, firmado en Cotonú en fecha 23 de junio del año 2000. **09**

Res. No. 168-07 que aprueba la Enmienda de Beijing de 1999, al Protocolo de Montreal, relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono del 16 de septiembre de 1987. **85**

Res. No. 169-07 que aprueba el Acuerdo suscrito el 30 de marzo de 2006, entre la República Dominicana y el Reino de los Países Bajos, sobre la Promoción y Protección Recíprocas de Inversiones. **93**

Res. No. 158-07 que aprueba el contrato de permuta de terrenos suscrito entre los ingenios Río Haina, Ozama y Boca Chica y los señores María Ferrúa Vda. Knipping, Lourdes Knipping Ferrúa, José Rafael Knipping Ferrúa, Fátima Knipping Ferrúa y Jose Rafael Peguero Knipping.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 158-07

VISTO: El inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de permuta de terreno suscrito en fecha 27 de mayo del año 2004, entre los ingenios **RÍO HAINA, OZAMA, BOCA CHICA** y los señores **MARÍA FERRUA VDA. KNIPPING, LOURDES KNIPPING FERRUA, JOSÉ RAFAEL KNIPPING FERRUA, FÁTIMA KNIPPING FERRUA Y JOSÉ RAFAEL PEGUERO KNIPPING**.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de permuta de terrenos, suscrito en fecha 27 de mayo del año 2004, entre los ingenios **RÍO HAINA, OZAMA y BOCA CHICA**, válidamente representados por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA) **ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ**, de una parte; y de la otra parte, los señores **MARÍA FERRUA VDA. KNIPPING, LOURDES KNIPPING FERRUA, JOSÉ RAFAEL KNIPPING FERRUA, FÁTIMA KNIPPING FERRUA y JOSÉ RAFAEL PEGUERO KNIPPING**, por medio del cual el primero cede y traspasa a los segundos, a título de permuta, tres porciones de terreno con una extensión superficial, cada una de: **1)** 28Has, 92As, 31Cas, y; 98 Dm2, equivalentes a 289,231.98 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de las Parcelas Nos. 101, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 140, 144, 145, 146 y 147 (parte), del Distrito Catastral No. 8, Sección Quita Sueño, Haina, San Cristóbal, en el Proyecto de Lotificación denominado Los Chinos, valorada en la suma de RD$28,923,198.00 (VEINTIOCHO MILLONES NOVECIENTOS VEINTITRES MIL CIENTO NOVENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100); **2)** 5Has, 60As y, 00Cas, equivalente a 56,000.00 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.8-Ref.-(Parte), del Distrito Catastral No.9, de la Provincia de Santo Domingo Este, en el Proyecto La Rusia, San Luís, valorada en la suma de RD$11,200,000.00 (ONCE MILLONES DOSCIENTOS MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100); y **3)**

5Has, 00As, 02Cas, y 85Dm2 equivalentes a 50,002.85 metros cuadrados, ubicada en el ámbito de la Parcela No.264 (Parte), del Distrito Catastral No.32, Boca Chica, Provincia Santo Domingo Este, valorada en la suma de RD$8,750,498.75 (OCHO MILLONES SETECIENTOS CINCUENTA MIL CUATROCIENTOS NOVENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 75/100; por su parte los señores **MARÍA FERRUA VDA. KNIPPING, LOURDES KNIPPING FERRUA, JOSÉ RAFAEL KNIPPING FERRUA, FÁTIMA KNIPPING FERRUA y JOSÉ RAFAEL PEGUERO KNIPPING, CEDEN Y TRASNFIEREN**, a título de permuta, a favor de el Estado dominicano, una porción de terreno con una extensión de 2,549.00 metros cuadrados y sus mejoras, ubicada en el solar No. l-Ref-B, Manzana 362, del Distrito Catastral No. l, del Distrito Nacional, valorada en la suma de RD$48,892,547.20 (CUARENTA y OCHO MILLONES OCHOCIENTOS NOVENTA y DOS MIL QUINIENTOS CUARENTA y SIETE PESOS ORO DOMINICANOS CON 20/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE PERMUTA DE TERRENO

ENTRE:

De una parte, ***LOS INGENIOS RIO HAINA, OZAMA*** y ***BOCA CHICA***, instituciones autónomas del Estado dominicano, creadas y existentes de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representadas por el Director Ejecutivo del ***CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA), ING. VICTOR MANUEL BAEZ***, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien a su vez representa al Estado dominicano, en virtud del Poder Especial No.307-04, del Poder Ejecutivo, de fecha 24 de mayo del año 2004, de las Quinta y Vigésimo Novena Resolución, contenidas en las Actas Nos. 1230 y 1229, correspondientes a la Sesiones Ordinarias del Consejo de Directores, de fechas 30 y 16 de marzo del año 2004, respectivamente, y, de lo establecido en el Artículo No. 7 de la citada ley que creó el Consejo Estatal del Azúcar (CEA), que en lo adelante se denominará ***LOS INGENIOS*** o ***PRIMERA PARTE;*** y, de la otra parte, los señores, ***MARIA FERRUA VDA KNIPPING,*** dominicana, mayor de edad, soltera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0144456-0, domiciliada y residente en el Apartamento No 5, Edificio Naco II, ubicado en la calle Presidente González, No. 18, Ensanche Naco, Distrito Nacional, de esta ciudad de Santo Domingo; actuando por sí misma y en nombre y representación de sus hijos, los señores ***LOURDES KNIPPING FERRUA***, dominicana, mayor de edad, soltera, empresaria, domiciliada y residente de la Avenida Tiradentes No. 25, Ensanche Naco, Distrito Nacional, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-104198-6; ***ING. JOSE RAFAEL KNIPPING FERRUA,*** dominicano, mayor de edad, soltero, ingeniero industrial, domiciliado y residente en el Apartamento No. 5, Edifico Naco II, de la calle Presidente González No. 18, Ensanche Naco, Distrito Nacional, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0143907-3; ***FATIMA KNIPPING FERRUA,*** dominicana, mayor de edad, soltera, domiciliada y residente en Brickell Avenue, 2105, Apartamento

215, Miami, Florida, Estados Unidos de Norteamérica, portadora de la Cédula de Identidad Personal No. 361239, Serie 1ra. y Pasaporte dominicano No. 0546513 y/o 92-017019, debidamente representada en este acto por el señor JOSE RAFAEL PEGUERO KNIPPING, dominicano, mayor de edad, soltero, domiciliado y residente en la Avenida Tiradentes No. 25, Ensanche Naco, de esta ciudad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1279119-9, según Poder Especial de fecha 13 de junio del 2000, otorgado ante el Cónsul General de la República Dominicana en la ciudad de Miami, Florida, U.S.A., uno de cuyos ejemplares se anexa al presente acto para que forme parte del mismo, quienes en lo adelante del presente Contrato se denominarán **SEGUNDA PARTE**.

POR CUANTO: La señora María Ferrúa Vda. Knipping, es propietaria de los terrenos y sus mejoras que ocupa el Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitaciones para la Promoción de la Mujer (INSTRAW), con una extensión superficial de 2,549.00 metros cuadrados, ubicada en el solar No. l-Ref-B, Manzana 362, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional, de conformidad con el Certificado de Título No. 86-8071, de fecha 11 de agosto del año 1986, el cual deberá ser transferido a la Administración General de Bienes Nacionales.

POR CUANTO: Los terrenos y mejoras de que se trata, fueron valorados por la Comisión Especial de Avalúo por un valor de CUARENTA Y OCHO MILLONES OCHOCIENTOS NOVENTA Y DOS MIL QUINIENTOS CUARENTA Y SIETE PESOS CON 20/100 (RD$48,892,547 .20).-

POR CUANTO: A que el Poder Ejecutivo, en fecha 24 de mayo del año 2004, otorgó Poder Especial al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), para que en nombre y representación del Estado dominicano, proceda a suscribir el Contrato de permuta con la señora **MARIA FERRUA VDA. KNIPPING Y COMPARTES,** de las áreas descritas en el mismo, cuyo valor cubre el valor de los terrenos y mejoras de su propiedad que les son ocupados por el Estado dominicano y destinados al Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación de la Promoción de la Mujer(INSTRAW).

POR TANTO, y el entendido que el anterior preámbulo forma parte integral del presente acto, las partes;

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: LOS INGENIOS o ***PRIMERA PARTE,*** por órgano de su representante, CEDE Y TRASPASA, a título de permuta, con todas las garantías ordinarias de derecho, libre de cargas y gravámenes a la señora ***MARIA FERRUA VDA. KNIPPING Y COMPARTES,*** quien acepta, los inmuebles que se describen a continuación:

1ro.- Una Porción de terreno de 28Has, 92As; 31Cas, y; 98Dm2, equivalentes a DOSCIENTOS OCHENTA Y NUEVE MIL DOSCIENTOS TREINTA Y UN CON NOVENTA Y OCHO, (289, 231.98 Mts2), metros cuadrados dentro del ámbito de las

Parcelas Nos. 101, 132, .133, 134, 135, 136, 137, 140, 144, 145, 146·y 147(parte), del Distrito Catastral No. 8, Sección Quita Sueño, Haina, San Cristóbal, en el Proyecto de Lotificación denominado Los Chinos, correspondientes al patrimonio del INGENIO RIO HAINA, los cuales fueron aprobados a razón de CIEN PESOS (RD$100.00) por metro cuadrado, de conformidad al valor promediado entre la tasación privada realizada por el Ing. Germán A. Caraballo A., codia 3556, de fecha 26 de agosto del año 2003, y la tasación emanada de la Dirección General del Catastro Nacional, mediante oficio 1233, de fecha, 6 de octubre del año 2003; dicha porción tiene un valor de VEINTIOCHO MILLONES NOVECIENTOS VEINTITRÉS MIL CIENTO NOVENTA Y OCHO PESOS CON 00/100 (RD$28,923,198.00).

PARRAFO I .- El INGENIO RIO HAINA, justifica su derecho de propiedad sobre las porciones cedidas precedentemente, en virtud de los Certificados de Títulos Nos. 6586, Libro 32, Folio 234; 6587, Libro 32, Folio 235; 6588, Libro 32, Folio 236; 6589,Libro 32, Folio 237; 6590, Libro 32, Folio 238; 6593, Libro 32, Folio 241; 6596, Libro 32, Folio 244, 6597, Libro 32, Folio 245 y; 6598, Libro 32, Folio 246, a nombre de María de los Ángeles Martines de Trujillo adquiridos por el CEA mediante contrato de permuta de fecha 30 de junio del año 1971-

2da.- Una porción de terreno con una extensión superficial de 5Has, 60As y, 00Cas, equivalentes a CINCUENTA Y SEIS MIL (56,000.00Mts2) metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 8-Ref- (parte); del Distrito Catastral No. 9 de la Provincia de Santo Domingo Este, en el Proyecto La Rusia, San Luís, correspondientes al patrimonio del INGENIO OZAMA; los cuales fueron aprobados a razón de DOSCIENTOS PESOS (RD$200.00) por metro cuadrado, conforme al valor promedio de la tasación privada realizada por la Ing. María M. Peña F., CODIA 5569, de fecha 28 de noviembre del año 2003 y, la tasación emanada de la Dirección General del Catastro Nacional de fecha 8 diciembre 2003; ascendiendo el valor de dicha porción a la suma de ONCE MILLONES DOSCIENTOS MIL PESOS CON 00/100 (RD$11,200,000.00).

PARRAFO II.- El INGENIO OZAMA, justifica su derecho de propiedad en la Parcela No. 8-Ref (parte), del Distrito Catastral No. 9, de la Provincia Santo Domingo Este, mediante Certificado de Titulo No. 74-2871, expedido a su favor en fecha 11 de julio del año 1974.

3ro.- Una porción de terreno con una extensión superficial de 5Has, 00As, 02Cas,y, 85Dm2 equivalentes a CINCUENTA MIL DOS CON OCHENTA Y CINCO (50,002.85) metros cuadrados, ubicada en el ámbito de la Parcela No. 264 (parte), del Distrito Catastral No. 32, Boca Chica, Provincia Santo Domingo Este, correspondientes al patrimonio del INGENIO BOCA CHICA, aprobados a razón de CIENTO SETENTA Y CINCO PESOS (RD$175.00), por metro cuadrado, conforme al precio promedio de la tasación privada, realizada por la Ing. Maria M. Peña F. de fecha 29 de octubre del año 2001, y la tasación emanada de la Dirección General del Catastro Nacional de fecha 26 de octubre 2001, la cual asciende a un valor de OCHO MILLONES SETECIENTOS CINCUENTA MIL CUATROCIENTOS NOVENTA Y OCHO PESOS CON 75/100 (RD$8,750,498.75).

PARRAFO III.- El INGENIO BOCA CHICA, justifica su derecho de propiedad, en virtud del Certificado de Titulo No. 49-575, expedido a su favor en fecha 15 de febrero del año 1957.-

SEGUNDO: Los inmuebles que por medio del presente documento permutan LOS INGENIOS, a favor de la señora MARIA FERRUA VDA KNIPPING y COMPARTES, tienen un valor total de CUARENTA Y OCHO MILLONES OCHOCIENTOS SETENTITRES MIL, SEISCIENTOS NOVENTA Y SEIS PESOS DOMINICANOS (RD$48,873,696.00) moneda de curso legal, de conformidad con las tasaciones descritas anteriormente.-

PARRAFO I: Queda expresamente convenido y pactado entre las partes, que las porciones que recibe la señora ***MARIA FERRUA VDA. KNIPPING Y COMPARTES,*** a título de permuta tendrá que regirse de acuerdo con los planos de fechas 23 de febrero, 17 de marzo del año 2004, respectivamente y, 21 de abril 2003, levantados al efecto.

PARRAFO II: Con esta permuta el Estado dominicano, compensa en un 100% el valor de los terrenos objeto de la presente permuta.-

TERCERO: Por su parte, la señora ***MARIA FERRUA VDA. KNIPPING Y COMPARTES,*** CEDEN Y TRANSFIEREN a título de permuta, libre de cargas y gravámenes, a favor del Estado dominicano, a través de la ***ADMINISTRACIÓN GENERAL DE BIENES NACIONALES,*** quien acepta el inmueble siguiente:

Una porción de terreno de DOS MIL QUINIENTOS CUARENTA Y NUEVE (2,549.00Mts2), y sus mejoras, ubicada en el solar No. 1-Ref-B, Manzana 362, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional.

CUARTO: Este inmueble ha sido valorado por la suma de CUARENTA Y OCHO MILLONES OCHOCIENTOS NOVENTA Y DOS MIL QUINIENTOS CUARENTA Y SIETE PESOS CON 20/100(RD$48,892,547.20), tomando en consideración la Tasación de la Comisión Especial de avalúo de la Administración General de Bienes Nacionales.

QUINTO: La señora ***MARIA FERRUA VDA. KNIPPING Y COMPARTES,*** justifica su derecho de propiedad mediante Certificado de Título No. 86-8071, expedido por el Registrador de Títulos del Departamento del Distrito Nacional, en fecha 11 de agosto del año 1986.

PARRAFO: El inmueble que recibe el Estado dominicano, a través de la ***ADMINISTRACIÓN GENERAL DE BIENES NACIONALES,*** de manos de la señora ***MARIA FERRUA VDA. KNIPPING Y COMPARTES,*** está siendo utilizado por el Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer (INSTRAW).

SEXTO: La presente operación de permuta se realiza pura y simplemente, sin ningún tipo de compensación entre las partes intervinientes en este contrato.

SEPTIMO: El presente contrato, después de suscrito por las partes, deberá ser remitido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva, en cumplimiento a lo dispuesto en el Art. No. 55, Inciso 10, de la Constitución de la República Dominicana.

OCTAVO: Para los fines y consecuencias del presente contrato, las partes eligen domicilio en las direcciones que aparecen al inicio del presente acto.

HECHO Y FIRMADO en cinco (5) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y así se han distribuido, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ***VEINTISIETE (27)*** días del mes de ***MAYO*** del año ***DOS MIL CUATRO (2004).***

POR LA PRIMERA PARTE	POR LA SEGUNDA PARTE:
ING. VICTOR ML. BAEZ	***SRA. MARIA FERRUA VDA. KNIPPING***
Director Ejecutivo del	Por si y por sus hijos: Lourdes Knipping
Consejo Estatal del Azúcar	Ferrúa, Ing. José Rafael Knipping Ferrúa
	y Fátima Knipping Ferrúa.

YO, Lic. Milagros Guzmán, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, ***CERTIFICO Y DOY FE:*** Que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ***ING. VICTOR MANUEL BAEZ*** y la señora ***MARIA FERRUA VDA. KNIPPING,*** de generales y calidades que constan, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que anteceden son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, tanto públicos como privados, por lo cual merecen entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ***VEINTISIETE (27)*** días del mes de ***MAYO*** del año ***DOS MIL CUATRO (2004).***

Lic. Milagros Guzmán
ABOGADO NOTARIO PUBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Ramiro Espino Fermín
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Pedro Dionisio Flores Grullón
Secretario Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 159-07 que aprueba el Acuerdo suscrito en Luxemburgo el 25 de junio de 2005, por el que se modifica el Acuerdo de Asociación entre los Estados de Africa, del Caribe y del Pacífico, por una parte, y la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por la otra, firmado en Cotonú en fecha 23 de junio del año 2000.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 159-07

VISTO: El inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo suscrito en Luxemburgo, el 25 de junio del 2005, por el que se modifica el Acuerdo de Asociación entre los Estados de África, del Caribe y del Pacífico, por una parte, y la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por otra, firmado en Cotonú, en fecha 23 de junio del año 2000.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el Acuerdo suscrito en Luxemburgo, el 25 de junio del 2005, por el que se modifica el Acuerdo de Asociación entre los Estados de África, del Caribe y del Pacífico, por una parte, y la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por otra, firmado en Cotonú, en fecha 23 de junio del año 2000, cuyo objetivo es crear un marco para la cooperación entre los miembros del grupo que constituya una respuesta conjunta a la globalización, con el fin de fomentar y acelerar el desarrollo económico, cultural y social de los Estados de África, el Caribe, el Pacífico y la Comunidad Europea, contribuyendo a la paz y a la seguridad, y propiciando un clima político estable y democrático, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO
POR EL QUE SE MODIFICA EL ACUERDO DE ASOCIACIÓN
ENTRE LOS ESTADOS DE ÁFRICA,
DEL CARIBE Y DEL PACÍFICO, POR UNA PARTE,
Y LA COMUNIDAD EUROPEA Y
SUS ESTADOS MIEMBROS, POR OTRA,
FIRMADO EN COTONÚ EL 23 DE JUNIO DE 2000

SU MAJESTAD EL REY DE LOS BELGAS,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA CHECA,

SU MAJESTAD LA REINA DE DINAMARCA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE ESTONIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA HELÉNICA,

SU MAJESTAD EL REY DE ESPAÑA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA FRANCESA,

EL PRESIDENTE DE IRLANDA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA ITALIANA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE CHIPRE,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE LETONIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE LITUANIA,

SU ALTEZA REAL EL GRAN DUQUE DE LUXEMBURGO,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE HUNGRÍA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MALTA,

SU MAJESTAD LA REINA DE LOS PAÍSES BAJOS,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE AUSTRIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE POLONIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA PORTUGUESA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE ESLOVENIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA ESLOVACA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE FINLANDIA,

EL GOBIERNO DEL REINO DE SUECIA,

SU MAJESTAD LA REINA DEL REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE,

Partes contratantes del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea, denominada en lo sucesivo la "Comunidad", y cuyos Estados serán denominados en lo sucesivo "Estados miembros", y

LA COMUNIDAD EUROPEA,

por una parte, y

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE ANGOLA,

SU MAJESTAD LA REINA DE ANTIGUA Y BARBUDA,

EL JEFE DEL ESTADO DEL COMMONWEALTH DE LAS BAHAMAS,

EL JEFE DEL ESTADO DE BARBADOS,

SU MAJESTAD LA REINA DE BELICE,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE BENIN,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE BOTSWANA,

EL PRESIDENTE DE BURKINA FASO,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE BURUNDI,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE CAMERÚN,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE CABO VERDE,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA CENTROAFRICANA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA FEDERAL ISLÁMICA DE LAS COMORAS,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL CONGO,

EL GOBIERNO DE LAS ISLAS COOK,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE COSTA DE MARFIL,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE YIBUTI,

EL GOBIERNO DEL COMMONWEALTH DE DOMINICA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DOMINICANA,

EL PRESIDENTE DEL ESTADO DE ERITREA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA Y FEDERAL DE ETIOPIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA SOBERANA DE FIYI,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA GABONESA,

EL PRESIDENTE Y JEFE DE ESTADO DE LA REPÚBLICA DE GAMBIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GHANA,

SU MAJESTAD LA REINA DE GRANADA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GUINEA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GUINEA-BISSAU,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GUINEA ECUATORIAL,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GUYANA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE HAITI,

EL JEFE DEL ESTADO DE JAMAICA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE KENIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE KIRIBATI,

SU MAJESTAD EL REY DEL REINO DE LESOTHO,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE LIBERIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MADAGASCAR,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MALAUI,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MALI,

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE LAS ISLAS MARSHALL,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA ISLÁMICA DE MAURITANIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MAURICIO,

EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS FEDERADOS DE MICRONESIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MOZAMBIQUE,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE NAMIBIA,

EL GOBIERNO DE NAURU,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE NIGER,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA FEDERAL DE NIGERIA,

EL GOBIERNO DE NIUE,

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE PALAU,

SU MAJESTAD LA REINA DEL ESTADO INDEPENDIENTE DE PAPUA NUEVA GUINEA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA RUANDESA,

SU MAJESTAD LA REINA DE SAN CRISTÓBAL Y NIEVES,

SU MAJESTAD LA REINA DE SANTA LUCIA,

SU MAJESTAD LA REINA DE SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS,

EL JEFE DEL ESTADO INDEPENDIENTE DE SAMOA OCCIDENTAL,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE SANTO TOME Y PRÍNCIPE,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SENEGAL,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SEYCHELLES,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SIERRA LEONA,

SU MAJESTAD LA REINA DE LAS ISLAS SALOMÓN,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SUDÁFRICA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SUDÁN,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SURINAM,

SU MAJESTAD EL REY DEL REINO DE SWAZILANDIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA UNIDA DE TANZANIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL CHAD,

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR ORIENTAL,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA TOGOLESA,

SU MAJESTAD EL REY TAUFA'AHAU TUPOU IV DE TONGA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE TRINIDAD Y TOBAGO,

SU MAJESTAD LA REINA DE TUVALU,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE UGANDA,

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE VANUATU,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE ZAMBIA,

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE ZIMBABWE,

cuyos Estados serán denominados en lo sucesivo "Estados ACP"

por otra parte,

VISTO el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea, por una parte, y el Acuerdo de Georgetown por el que se instituye el Grupo de los Estados de África, el Caribe y el Pacífico (ACP), por otra parte;

VISTO el Acuerdo de Asociación entre los Estados de África, del Caribe y del Pacífico, por una parte, y la Comunidad Europea y sus Estados miembros por otra, en lo sucesivo denominado el "Acuerdo de Cotonú",

CONSIDERANDO que el Artículo 95, Apartado 1 del Acuerdo de Cotonú establece la duración del Acuerdo en veinte años, a partir del 1 de marzo de 2000,

CONSIDERANDO que el párrafo segundo del Apartado 3 del Artículo 95, del Acuerdo de Cotonú dispone que diez meses antes de la expiración de cada periodo de cinco años, las partes iniciarán negociación con vistas a examinar las posibles modificaciones de las disposiciones del Acuerdo de Cotonú.

HAN DECIDIDO firmar el presente Acuerdo por el que se modifica el Acuerdo de Cotonú y a tal efecto han designado como plenipotenciarios:

SU MAJESTAD EL REY DE LOS BELGAS,

Armand DE DECKER
Ministro de Cooperación para el Desarrollo

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA CHECA,

Vladimír MÜLLER
Subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores

SU MAJESTAD LA REINA DE DINAMARCA,

Ib Ritto ANDREASEN
Embajador ante Luxemburgo

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA,

Erich STATHER
Secretario de Estado del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo

Dorothee JANETZKE-WENZEL
Jefa de la política con respecto a África del Ministerio de Asuntos Exteriores

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE ESTONIA,

Väino REINART
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario,
Representante Permanente ante la Unión Europea

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA HELÉNICA,

Constantin KARABETSIS
Embajador, Director General de Cooperación Internacional para el Desarrollo, Ministerio de Asuntos Exteriores

SU MAJESTAD EL REY DE ESPAÑA,

Alberto NAVARRO GONZÁLEZ
Secretario de Estado para la Unión Europea

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA FRANCESA,

Brigitte GIRARDIN
Ministra Encargada de Cooperación, Desarrollo y Francofonía

EL PRESIDENTE DE IRLANDA,

Ronan MURPHY
Director General, Dirección de Cooperación para el Desarrollo, Departamento de Asuntos Exteriores

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA ITALIANA,

Rocco Antonio CANGELOSI
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario,
Representante Permanente ante la Unión Europea

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE CHIPRE,

Nicholas EMILIOU
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario,
Representante Permanente ante la Unión Europea

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE LETONIA,

Lelde LICE-LICITE
Embajadora, Representante Permanente Adjunta ante la Unión Europea,
Consejera de Educación y Cultura

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE LITUANIA,

Rokas BERNOTAS
Director del Departamento de Relaciones Multilaterales del Ministerio de Asuntos Exteriores

SU ALTEZA REAL EL GRAN DUQUE DE LUXEMBURGO,

Jean-Louis SCHILTZ
Ministro de Cooperación y Acción Humanitaria,
Ministro Delegado de Comunicaciones

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE HUNGRÍA,

András BÁRSONY
Secretario político de Estado, Ministerio de Asuntos Exteriores

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MALTA,

Bernard HAMILTON
Primer Consejero, Director en funciones para las Relaciones Bilaterales, Ministerio de Asuntos Exteriores

SU MAJESTAD LA REINA DE LOS PAÍSES BAJOS,

P.J. YMKERS
Consejero, Representación Permanente de los Países Bajos ante la UE

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE AUSTRIA,

Gregor WOSCHNAGG
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario,
Representante Permanente ante la Unión Europea

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE POLONIA,

Jan TRUSZCZYNSKI
Secretario de Estado del Ministerio de Asuntos Exteriores

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA PORTUGUESA,

João GOMES CRAVINHO
Secretario de Estado de Asuntos Exteriores y Cooperación

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE ESLOVENIA,

Marjan ŠETINC
Embajador, Coordinador de Cooperación para el Desarrollo y Asistencia Humanitaria, Ministerio de Asuntos Exteriores

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA ESLOVACA,

Maroš ŠEFČOVIČ
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario,
Representante Permanente ante la Unión Europea

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE FINLANDIA,

Ritva JOLKKOSEN
Directora General, Ministerio de Asuntos Exteriores

EL GOBIERNO DEL REINO DE SUECIA,

Agneta SÖDERMAN
Embajadora ante Luxemburgo

SU MAJESTAD LA REINA DEL REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE,

Gareth THOMAS, MP
Subsecretario Parlamentario del Ministerio de Desarrollo Internacional

LA COMUNIDAD EUROPEA,

Jean-Louis SCHILTZ
Ministro de Cooperación y Acción Humanitaria,
Ministro Delegado de Comunicaciones,
Presidente en funciones del Consejo de la UE

Louis MICHEL
Miembro de la Comisión de las Comunidades Europeas

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE ANGOLA,

Ana DIAS LOURENÇO
Ministro de Planificación

SU MAJESTAD LA REINA DE ANTIGUA Y BARBUDA,

Dr. Carl ROBERTS
Alto Comisionado de Antigua y Barbuda ante el Reino Unido

EL JEFE DEL ESTADO DEL COMMONWEALTH DE LAS BAHAMAS,

Errol Leroy HUMPHREYS
Embajador

EL JEFE DEL ESTADO DE BARBADOS,

Billie MILLER
Ministra Principal y Ministra de Asuntos Exteriores y Comercio Exterior

SU MAJESTAD LA REINA DE BELICE,

Yvonne HYDE
Embajadora

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE BENÍN,

Massiyatou LATOUNDJI LAURIANO
Ministra de Industria, Comercio y Promoción del Empleo

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE BOTSWANA,

Teniente General Mompati MERAFHE
Ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional

EL PRESIDENTE DE BURKINA FASO,

Jean-Baptiste Marie Pascal COMPAORE
Ministro de Hacienda y Presupuesto

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE BURUNDI,

Thomas MINANI
Ministro de Comercio e Industria

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE CAMERÚN,

Isabelle BASSONG
Embajadora

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE CABO VERDE,

Víctor Manuel BORGES
Ministro de Asuntos Exteriores, Cooperación y de las Comunidades,
Presidente del Consejo de Ministros ACP

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA CENTROAFRICANA,

Guy ZOUNGERE-SOKAMBI
Embajador

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA FEDERAL ISLÁMICA DE LAS COMORAS,

Aboudou SOEFO
Ministro de Estado, Ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO,

Christian KAMBINGA SELE
Ministro Adjunto de Cooperación Internacional

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL CONGO,

Pierre MOUSSA
Ministro de Estado de Planificación, Desarrollo Regional e Integración Económica, Ordenador Nacional

EL GOBIERNO DE LAS ISLAS COOK,

Todd McCLAY
Embajador

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE COSTA DE MARFIL,

Amadou SOUMAHORO
Ministro de Comercio

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE YIBUTI,

Ali Farah ASSOWEH
Ministro de Economía, Hacienda y Planificación, Encargado de la Privatización

EL GOBIERNO DEL COMMONWEALTH DE DOMINICA,

George R.E. BULLEN
Embajador

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DOMINICANA,

Onofre ROJAS
Secretario de Estado, Ordenador Nacional

EL PRESIDENTE DEL ESTADO DE ERITREA,

Andebrhan WELDEGIORGIS
Embajador

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA Y FEDERAL DE ETIOPÍA,

Sufian AHMED
Ministro de Hacienda y Desarrollo Económico

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA SOBERANA DE FIYI,

Ratu Seremaia T. CAVUILATI
Embajador

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA GABONESA,

Casimir OYE MBA
Ministro de Estado, Ministro de Planificación y Programas de Desarrollo,
Ordenador Nacional

EL PRESIDENTE Y JEFE DEL ESTADO DE LA REPÚBLICA DE GAMBIA,

Yusupha Alieu KAH
Embajador

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GHANA,

Georg Y. GUYAN-BAFFOUR, M.P.
Ministro Adjunto de Hacienda y Planificación Económica

SU MAJESTAD LA REINA DE GRANADA,

Joan-Marie COUTAIN
Embajadora

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GUINEA,

El Hadj Thierno Habib DIALLO
Ministro de Cooperación

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GUINEA-BISSAU,

Nagib JAHOUAD
Encargado de negocios a.i.

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GUINEA ECUATORIAL,

Victorino Nka OBIANG MAYE
Embajador

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GUYANA,

Patrick Ignatius GOMES
Embajador

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE HAITI,

Hérard ABRAHAM
Ministro de Asuntos Exteriores y Asuntos Religiosos

EL JEFE DEL ESTADO DE JAMAICA,

K.D. KNIGHT, QC, MP
Ministro de Asuntos Exteriores y Comercio

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE KENIA,

Marx Gad NJUGUNA KAHENDE
Embajador

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE KIRIBATI,

Paul MALIN
Jefe de Unidad, DG Desarrollo de la Comisión de las Comunidades Europeas

SU MAJESTAD EL REY DEL REINO DE LESOTHO,

Mpho MALIE
Ministro de Comercio e Industria, Cooperativas y Mercadotecnia

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE LIBERIA,

Youngor Sevelee TELEWODA
Embajadora

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MADAGASCAR,

Sahobisoa Olivier ANDRIANARISON
Ministro de Industrialización, Comercio y Desarrollo del Sector Privado

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MALAUI,

Brian Granthen BOWLER
Embajador

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MALÍ,

Moctar OUANE
Ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE LAS ISLAS MARSHALL,

Paul MALIN
Jefe de Unidad, DG Desarrollo de la Comisión de las Comunidades Europeas

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA ISLÁMICA DE MAURITANIA,

Sidi OULD DIDI
Ministro de Asuntos Económicos y Desarrollo

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MAURICIO,

Sutiawan GUNESSEE
Embajador

EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS FEDERADOS DE MICRONESIA,

Paul MALIN
Jefe de Unidad, DG Desarrollo de la Comisión de las Comunidades Europeas

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MOZAMBIQUE,

Henrique BANZE
Ministro Adjunto de Asuntos Exteriores y Cooperación, Ordenador Nacional

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE NAMIBIA,

Peter Hitjitevi KATAJAVIVI
Embajador

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE NAURU,

Dr. Karl H. KOCH
Cónsul Honorario en Bélgica

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE NÍGER,

Ali MAHAMAN LAMINE ZEINE
Ministro de Asuntos Económicos y Financieros

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA FEDERAL DE NIGERIA,

Clarkson NWAKANMA UMELO
Embajador

EL GOBIERNO DE NIUE,

Todd McCLAY
Embajador

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE PALAU,

Paul MALIN
Jefe de Unidad, DG Desarrollo de la Comisión de las Comunidades Europeas

SU MAJESTAD LA REINA DEL ESTADO INDEPENDIENTE DE PAPÚA NUEVA GUINEA,

Sir Rabbie NAMALIU KCMG, MP
Ministro de Asuntos Exteriores e Inmigración

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA RUANDESA,

Monique NSANZABAGANWA
Secretaria de Estado Encargada de la Planificación, Ministerio de Hacienda

SU MAJESTAD LA REINA DE SAN CRISTÓBAL Y NIEVES,

Timothy HARRIS
Ministro de Asuntos Exteriores y Comercio Internacional

SU MAJESTAD LA REINA DE SANTA LUCÍA,

George R.E. BULLEN
Embajador

SU MAJESTAD LA REINA DE SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS,

George R.E. BULLEN
Embajador

EL JEFE DEL ESTADO INDEPENDIENTE DE SAMOA,

Tau'ili'ili Uili MEREDITH
Embajador

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE SANTO TOMÉ Y PRÍNCIPE,

Horácio FERNANDES DA FONSECA PURVIS
Encargado de negocios a.i.

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SENEGAL,

Saliou CISSE
Embajador

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SEYCHELLES,

Patrick PILLAY
Ministro de Asuntos Exteriores

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SIERRA LEONA,

Mohamed B. DARAMY
Ministro de Desarrollo y Planificación Económica

SU MAJESTAD LA REINA DE LAS ISLAS SALOMÓN,

Fredrick FONO
Ministro de Planificación Nacional y Coordinación de la Ayuda

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SUDÁFRICA,

Mosibudi MANGENA
Ministro de Ciencia y Tecnología

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SUDÁN,

Ali Yousif AHMED
Embajador

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SURINAM,

Maria E. LEVENS
Ministra de Asuntos Exteriores

SU MAJESTAD EL REY DEL REINO DE SWAZILANDIA,

Clifford Sibusiso MAMBA
Secretario Principal del Ministerio de Asuntos Exteriores y Comercio

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA UNIDA DE TANZANIA,

Festus B. LIMBU, MP
Ministro Adjunto de Hacienda

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE CHAD,

Abderahim Yacoub NDIAYE
Embajador

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR ORIENTAL,

José António AMORIM DIAS
Embajador,
Jefe de Misión ante la Unión Europea

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA TOGOLESA,

Gilbert BAWARA
Ministro Delegado del Ministro de Estado,
Ministro de Asuntos Exteriores e Integración Africana Encargado de la Cooperación

SU MAJESTAD EL REY TAUFA'AHAU TUPOU IV DE TONGA,

Paul MALIN
Jefe de Unidad, DG Desarrollo de la Comisión de las Comunidades Europeas

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE TRINIDAD Y TOBAGO,

Diane SEUKERAN
Ministra de Estado, Ministerio de Comercio e Industria

SU MAJESTAD LA REINA DE TUVALU,

Paul MALIN
Jefe de Unidad, DG Desarrollo de la Comisión de las Comunidades Europeas

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE UGANDA,

Deo K. RWABITA
Embajador

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE VANUATU,

Sato KILMAN
Viceprimer Ministro y Ministro de Asuntos Exteriores

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE ZAMBIA,

Felix CHIBOTA MUTATI
Ministro Adjunto de Hacienda y Planificación Nacional

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE ZIMBABUE,

Gift PUNUNGWE
Embajador

QUIENES, tras haber intercambiado sus plenos poderes, reconocidos en buena y debida forma,

HAN CONVENIDO EN LO SIGUIENTE:

ARTÍCULO ÚNICO

De conformidad con el procedimiento establecido en su Artículo 95, el Acuerdo de Cotonú se modifica por las siguientes disposiciones:

A. PREÁMBULO

1. Tras el considerando octavo que empieza por "CONSIDERANDO que el Convenio para la Protección de los Derechos Humanos…" se inserta el considerando siguiente:

   "REAFIRMANDO que los delitos más graves que afectan a la comunidad internacional no deben quedar impunes y que el procesamiento efectivo de los mismos debe garantizarse mediante la adopción de medidas a nivel nacional y la intensificación de la colaboración a nivel mundial;

   CONSIDERANDO que el establecimiento y funcionamiento efectivo de la Corte Penal Internacional constituyen avances importantes para la paz y la justicia internacionales;"

2. El considerando décimo que comienza por "CONSIDERANDO que los objetivos y principios del desarrollo…" se sustituye por lo siguiente:

   "CONSIDERANDO que los Objetivos de Desarrollo del Milenio que emanan de la Declaración del Milenio adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en 2000, sobre todo la erradicación de la pobreza extrema y el hambre, así como las metas y principios de desarrollo acordados en las Conferencias de las Naciones Unidas, proporcionan una visión clara y deben sustentar la cooperación ACP-UE en virtud del presente Acuerdo;".

B. TEXTO DE LOS ARTÍCULOS DEL ACUERDO DE COTONÚ

1. En el Artículo 4 la parte introductoria se sustituye por lo siguiente:

   "Los Estados ACP determinarán, con plena soberanía, los principios y estrategias de desarrollo, y los modelos de sus economías y sus sociedades. Establecerán, conjuntamente con la Comunidad, los programas de cooperación previstos en el marco del presente Acuerdo. No obstante, las Partes reconocen el papel complementario y la contribución potencial de los participantes no oficiales y las autoridades locales descentralizadas en el proceso de desarrollo. A tal efecto, de acuerdo con las disposiciones descritas en el presente Acuerdo, los participantes no oficiales y las autoridades locales descentralizadas, cuando proceda:".

2. El Artículo 8 se modifica como sigue:

a) el Apartado 2 se sustituye por lo siguiente:

"2. Este diálogo tendrá por objetivo intercambiar información, fomentar la comprensión mutua y facilitar la definición de prioridades y principios comunes, en particular reconociendo los vínculos existentes entre los distintos aspectos de las relaciones establecidas entre las Partes Contratantes y los distintos ámbitos de la cooperación previstos por el presente Acuerdo. El diálogo deberá facilitar las consultas entre las Partes en los foros internacionales. El diálogo tendrá también el objetivo de evitar las situaciones en las que una Parte pudiera juzgar necesario recurrir a los procedimientos de consulta contemplados en los Artículos 96 y 97.";

b) el Apartado 6 se sustituye por lo siguiente:

"6. El diálogo se llevará a cabo de modo flexible. Según las necesidades, podrá ser formal o informal y desarrollarse en el marco institucional o fuera del mismo, incluidos el grupo ACP y la Asamblea Parlamentaria Paritaria. El diálogo adoptará la forma más conveniente y se organizará en el nivel más oportuno, ya sea regional, subregional o nacional.";

c) se inserta el siguiente apartado:

"6a. Cuando proceda, y con objeto de evitar situaciones en las que una Parte pueda considerar necesario recurrir al procedimiento de consulta establecido en el Artículo 96, el diálogo que verse sobre los elementos esenciales deberá ser sistemático y se deberá oficializar de conformidad con las disposiciones establecidas en el Anexo VII.".

3. El título del Artículo 9 se sustituye por lo siguiente:

“Elementos esenciales en materia de derechos humanos, principios democráticos y el Estado de Derecho y elemento fundamental en materia de buena gobernanza”.

4. El Artículo 11 se modifica como sigue:

a) se inserta el siguiente apartado:

"3a. Asimismo, las Partes se comprometen a cooperar para prevenir las actividades mercenarias de conformidad con sus obligaciones en virtud de los convenios e instrumentos internacionales y con sus respectivas legislaciones y normativas.";

b) se añade el siguiente apartado:

"6. En el fomento de la consolidación de la paz y la justicia internacional, las Partes reafirman su determinación para:

– compartir experiencias sobre la adopción de las adaptaciones jurídicas necesarias para permitir la ratificación y la aplicación del Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional; y

– luchar contra la delincuencia internacional de conformidad con la legislación internacional, teniendo debidamente en cuenta el Estatuto de Roma.

Las Partes tratarán de tomar medidas encaminadas hacia la ratificación y la aplicación del Estatuto de Roma y de instrumentos con él relacionados.".

5. Se insertan los siguientes artículos:

"Artículo 11a

Lucha contra el terrorismo

Las Partes reiteran su firme condena de todos los actos terroristas y se comprometen a combatir el terrorismo mediante la cooperación internacional, de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas y el Derecho Internacional, los convenios e instrumentos pertinentes en la materia y, especialmente, la aplicación en su totalidad de las Resoluciones 1373 (2001) y 1456 (2003) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y otras resoluciones de las Naciones Unidas pertinentes. Con este fin, las Partes acuerdan intercambiar:

– información sobre grupos terroristas y sus redes de apoyo; y

– sus puntos de vista sobre medios y métodos para impedir los actos terroristas, también en el ámbito técnico y de formación, y sobre experiencias relacionadas con la prevención del terrorismo.

Artículo 11b

Cooperación para impedir la proliferación de armas de destrucción masiva

1. Las Partes consideran que la proliferación de armas de destrucción masiva y sus medios de suministro, tanto a agentes estatales como no estatales, representan una de las mayores graves amenazas a la estabilidad y la seguridad internacionales.

Por tanto, las Partes acuerdan cooperar y aportar su contribución para impedir la proliferación de armas de destrucción masiva y sus medios de suministro mediante el total cumplimiento y la aplicación nacional de sus obligaciones actuales en virtud de los tratados y acuerdos internacionales de desarme y no proliferación y de otras obligaciones

internacionales pertinentes.

Las Partes coinciden en que esta disposición constituye un elemento esencial del presente Acuerdo.

2. Asimismo, la Partes acuerdan cooperar y aportar su contribución para lograr el objetivo de la no proliferación mediante las siguientes medidas:

– hacer lo necesario para firmar, ratificar o acceder, en su caso, a todos los demás instrumentos internacionales pertinentes y para aplicarlos en su totalidad;

– establecer un régimen eficaz de controles nacionales de exportación que verifiquen la exportación y el tránsito de mercancías vinculadas con las armas de destrucción masiva, incluido un control de la utilización final de las tecnologías con doble uso en relación con dichas armas, y que comprenda sanciones efectivas en caso de irregularidades en los controles de exportación.

La asistencia financiera y técnica en el ámbito de la cooperación para impedir la proliferación de armas de destrucción masiva se financiará mediante instrumentos específicos distintos de los destinados a la financiación de la cooperación ACP-CE.

3. Las Partes acuerdan establecer un diálogo político periódico que acompañará y consolidará su cooperación en este ámbito.

4. Si, tras haber mantenido un diálogo político reforzado, una Parte, informada en particular mediante informes del Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA), la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas (OPAQ) y otras instituciones multilaterales pertinentes, considera que la otra Parte no ha cumplido una obligación derivada del Apartado 1, suministrará a la otra Parte y a los Consejos de Ministros ACP y de la UE, excepto en casos de urgencia especial, la información pertinente necesaria para un examen de la situación en profundidad, con vistas a hallar una solución aceptable para las Partes. Con este fin, invitará a la otra Parte a celebrar consultas centradas en las medidas tomadas o que tomará la Parte afectada para poner remedio a la situación.

5. Las consultas se llevarán a cabo al nivel y de la forma que se consideren más adecuados para hallar una solución.

Las consultas comenzarán, a más tardar, treinta días después de la invitación y se mantendrán durante el período que se establezca de mutuo acuerdo, en función de la naturaleza y la gravedad de la violación. En ningún caso el diálogo mantenido en virtud del procedimiento de consultas tendrá una duración superior a 120 días.

6. Si las consultas no conducen a una solución aceptable para ambas Partes, si se rechazan las consultas o en casos de urgencia especial, se podrán tomar las medidas pertinentes. Dichas medidas se derogarán tan pronto como desaparezcan las razones por las que se tomaron.".

6. En el Artículo 23 se añade el siguiente punto:

"l) promoción de los conocimientos tradicionales.".

7. En el Artículo 25, Apartado 1, la Letra d) se sustituye por lo siguiente:

"d) promover la lucha contra:

– el SIDA garantizando la protección de la salud y los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres;

– otras enfermedades asociadas a la pobreza, principalmente la malaria y la tuberculosis;".

8. El Artículo 26 queda modificado como sigue:

a) las Letras c) y d) se sustituyen por lo siguiente:

"c) ayudar a los organismos procedentes de las comunidades locales a dar a los niños la posibilidad de desarrollar su potencial físico, psicológico y socioeconómico;

d) reintegrar en la sociedad a los niños en las situaciones postconflicto por medio de programas de rehabilitación; y";

b) se añade el siguiente punto:

"e) fomentar la participación activa de los jóvenes en la vida pública, así como los intercambios de estudiantes y la interacción de las organizaciones de jóvenes de los ACP y de la UE.".

9. La parte introductoria del Artículo 28 se sustituye por lo siguiente:

"La cooperación contribuirá eficazmente a la realización de los objetivos y prioridades fijados por los Estados ACP en el marco de la cooperación y la integración regional y subregional, incluida la cooperación interregional e intra ACP. La cooperación regional podrá implicar también a países en desarrollo no ACP, así como a los países y territorios de Ultramar (PTU) y las regiones ultraperiféricas. En este marco, la ayuda de la cooperación debe tender a:".

10. En el Artículo 29, Letra a), el Inciso i) se sustituye por lo siguiente:

"i) las instituciones y organizaciones de integración regional creadas por los Estados ACP y de aquéllas en las que participen Estados ACP que promuevan la cooperación y la integración regional, y".

11. En el Artículo 30, el Apartado 2 se sustituye por lo siguiente:

"2. La cooperación apoyará también proyectos e iniciativas de cooperación interregional e intra ACP, incluidos aquéllos en los que participen países en desarrollo no ACP.".

12. En el Artículo 43, Apartado 4, se añade el siguiente inciso:

"– el desarrollo y el fomento del empleo de contenidos locales en las tecnologías de la información y las comunicaciones.".

13. El Artículo 58 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 58
Requisitos para la financiación

1. Podrán beneficiarse de apoyo financiero en virtud del presente Acuerdo las entidades u organismos siguientes:

a) los Estados ACP;

b) los organismos regionales o interestatales de los que formen parte uno o más Estados ACP, incluidos los organismos que tengan miembros que no sean Estados ACP, y que estén facultados para ello por dichos Estados ACP;

c) los organismos mixtos instituidos por los Estados ACP y la Comunidad con el fin de realizar determinados objetivos específicos.

2. También podrán beneficiarse de apoyo financiero, previo acuerdo del Estado o los Estados ACP interesados:

a) los organismos públicos o paraestatales nacionales o regionales y los Ministerios de los Estados ACP, incluidos sus Parlamentos y, en particular, sus instituciones financieras y bancos de desarrollo;

b) las sociedades, empresas y otras organizaciones y agentes económicos privados de los Estados ACP;

c) las empresas de un Estado miembro de la Comunidad para que

puedan, como complemento de su propia contribución, emprender proyectos productivos en el territorio de un Estado ACP;

d) los intermediarios financieros de los Estados ACP o de la Comunidad que concedan, promuevan y financien inversiones privadas en los Estados ACP;

e) las autoridades locales descentralizadas de los Estados ACP y la Comunidad;

f) los países en desarrollo que no formen parte del grupo ACP cuando participen en una iniciativa conjunta o en una organización regional con Estados ACP.

3. Los participantes no oficiales de los Estados ACP y la Comunidad que tengan carácter local podrán beneficiarse del apoyo financiero establecido por el presente Acuerdo, de conformidad con las modalidades acordadas en los programas indicativos nacionales y regionales.".

14. En el Artículo 68, los Apartados 2 y 3 se sustituyen por lo siguiente:

"2. El objetivo del apoyo en caso de fluctuaciones a corto plazo de los ingresos de exportación es preservar las reformas y políticas socioeconómicas que puedan verse afectadas negativamente a causa de una reducción de ingresos, y remediar los efectos dañinos de la inestabilidad de los ingresos de exportación, especialmente de los procedentes de productos agrícolas y mineros.

3. En la asignación de recursos para el ejercicio de aplicación se tendrá en cuenta la dependencia extrema de las economías de los Estados ACP respecto de las exportaciones, en particular, la de los sectores agrícolas y mineros. En este contexto, los Estados ACP menos desarrollados, sin litoral e insulares, en situaciones postconflicto y tras una catástrofe natural se beneficiarán de un trato más favorable.".

15. En el Artículo 89, el Apartado 1 se sustituye por lo siguiente:

"1. Se aplicarán medidas específicas destinadas a apoyar a los Estados ACP insulares en sus esfuerzos por detener e invertir su creciente vulnerabilidad como consecuencia de nuevos e importantes retos económicos, sociales y ecológicos. Dichas medidas aspirarán a acelerar la aplicación por parte de los Estados insulares pequeños en desarrollo de sus prioridades para lograr un desarrollo sostenible, fomentando al mismo tiempo un enfoque armonizado de su crecimiento económico y desarrollo humano.".

16. El Artículo 96 se modifica como sigue:

a) se inserta el siguiente apartado:

"1a. Ambas Partes se comprometen a agotar todas las posibles opciones de diálogo al amparo del Artículo 8, excepto en casos de urgencia especial, antes de comenzar las consultas a las que se refiere la Letra a) del Apartado 2 del presente artículo.";

b) en el Apartado 2, la Letra a) se sustituye por lo siguiente:

"a) Si, a pesar del diálogo político sobre los elementos esenciales contemplado en el Artículo 8 y el Apartado 1a del presente artículo, una de ellas considera que la otra Parte no cumple una obligación derivada del respeto de los derechos humanos, los principios democráticos y el Estado de Derecho citados en el Apartado 2 del Artículo 9, proporcionará a la otra Parte y al Consejo de Ministros, excepto en casos de urgencia especial, los elementos de información pertinentes que sean necesarios para efectuar un examen minucioso de la situación con el fin de buscar una solución aceptable para las Partes. A tal efecto, invitará a la otra Parte a celebrar consultas centradas principalmente en las medidas adoptadas o que vaya a adoptar la Parte interesada con el fin de remediar la situación de conformidad con el Anexo VII.

Las consultas se efectuarán al nivel y en la forma que se consideren más convenientes para encontrar una solución.

Las consultas comenzarán a más tardar treinta días después de la invitación y continuarán durante un período determinado de común acuerdo, en función de la naturaleza y la gravedad de la violación. En cualquier caso, el diálogo al amparo del procedimiento de consulta no durará más de 120 días.

Si las consultas no conducen a una solución aceptable para ambas Partes, en caso de denegación de consulta o en caso de urgencia especial, podrían adoptarse medidas oportunas. Estas medidas se suprimirán tan pronto como desaparezcan las razones que las justificaron.".

17. En el Artículo 97, el Apartado 2 se sustituye por lo siguiente:

"2. En tales casos, cualquiera de las Partes podrá invitar a la otra Parte a celebrar consultas. Éstas comenzarán a más tardar treinta días después de la invitación y el diálogo al amparo del procedimiento de consulta no podrá durar más de 120 días.".

18. El Artículo 100, se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 100
Naturaleza de los textos

El Protocolo y los anexos que se adjuntan al presente Tratado forman parte integrante del mismo. Los Anexos Ia, II, III, IV y VI pueden ser revisados o modificados por el Consejo de Ministros en base a una recomendación del Comité ACP-CE de cooperación para la financiación del desarrollo.

El presente Acuerdo redactado en dos ejemplares en lenguas alemana, checa, danesa, eslovaca, eslovena, española, estonia, finesa, francesa, griega, húngara, inglesa, italiana, letona, lituana, maltesa, neerlandesa, polaca, portuguesa y sueca, siendo cada uno de estos textos igualmente auténticos, será depositado en los archivos de la Secretaría General del Consejo de la Unión Europea y en la Secretaría de los Estados ACP, que remitirán una copia certificada al gobierno de cada uno de los Estados firmantes.".

C. ANEXOS

1. En el Anexo I se añade el siguiente punto:

"9. No obstante lo dispuesto en el Artículo 58 del presente Acuerdo, se transferirá una cantidad de 90 millones de euros a la dotación intra ACP en el marco del 9º FED. Esta cantidad podrá asignarse a la financiación de la desconcentración correspondiente al período 2006-2007 y será administrada directamente por la Comisión.".

2. Se inserta el siguiente Anexo:

"ANEXO Ia
Marco financiero plurianual de cooperación con arreglo al presente Acuerdo

1 A los efectos del presente Acuerdo y durante un período cuyo inicio es el 1 de marzo de 2005, un marco financiero plurianual de cooperación se aplicará a los compromisos que empiecen el 1 de enero de 2008 para un período de cinco o seis años.

2 Durante este nuevo período, la Unión Europea mantendrá su ayuda a los Estados ACP como mínimo al mismo nivel que el de la ayuda del 9º FED, sin incluir los saldos. A ese nivel se añadirán, basándose en las estimaciones de la Comunidad, los efectos de la inflación, el crecimiento en la Unión Europea y la ampliación a 10 nuevos Estados miembros en 2004.

3 La decisión sobre cualquier modificación necesaria del marco financiero plurianual o de las partes relacionadas del Acuerdo corresponderá, no obstante lo dispuesto en el Artículo 95 del presente Acuerdo, al Consejo de Ministros.".

3. El Anexo II se modifica como sigue:

a) El Artículo 2 se modifica de la siguiente manera:

i) el Apartado 7 se sustituye por lo siguiente:

"7. Los préstamos ordinarios se podrán conceder en plazos y condiciones favorables en los casos siguientes:

a) en los países menos adelantados, los países que hayan sufrido un conflicto y los países que hayan sufrido una catástrofe natural distintos de los mencionados en la Letra aa), para proyectos de infraestructura que constituyan prerrequisitos para el desarrollo del sector privado. En esos casos, el tipo de interés del préstamo se reducirá en un 3 %;

aa) para los proyectos de infraestructura realizados por entidades del sector público con gestión comercial que constituyan prerrequisitos para el desarrollo del sector privado en países sometidos a condiciones de préstamo restrictivas al amparo de la iniciativa para los países pobres muy endeudados (PPME) o cualquier otro marco para la sostenibilidad de la deuda acordado internacionalmente. En tales casos, el Banco intentará reducir el coste medio de los fondos mediante la cofinanciación pertinente con otros donantes. En caso de que ello no fuera posible, el tipo de interés del préstamo puede reducirse por el montante necesario para ajustarse al nivel de la iniciativa para los PPME o un nuevo marco para la sostenibilidad de la deuda acordado internacionalmente.;

b) para proyectos que impliquen operaciones de reestructuración en el marco de la privatización o para proyectos que reportarán beneficios sociales o medioambientales importantes y claramente demostrables. En esos casos, los préstamos se pueden conceder con una bonificación de interés, cuyo montante y forma se decidirán de acuerdo con las características concretas del proyecto. Sin embargo, la bonificación de interés no podrá exceder del 3 %.

En todo caso, el tipo de interés final de los préstamos recogidos en las Letras a) y b) nunca será inferior al 50 % del tipo de referencia.";

ii) el Apartado 9 se sustituye por lo siguiente:

"9. Las bonificaciones de interés se podrán capitalizar o utilizarse en forma de subvenciones. Para financiar la asistencia técnica

vinculada con los proyectos en los países ACP, se podrá utilizar hasta un 10% del presupuesto destinado a bonificaciones de interés.".

b) El Artículo 3 se modifica como sigue:

i) el Apartado 1 se sustituye por lo siguiente:

"1. El instrumento de ayuda a la inversión actuará en todos los sectores económicos y apoyará las inversiones del sector privado y de entidades del sector público con gestión comercial, entre otras la infraestructura económica y tecnológica generadora de ingresos, esencial para el sector privado. El instrumento:

a) se gestionará como un fondo de rotación y aspirará a ser sostenible desde el punto de vista financiero. Operará con plazos y condiciones vinculados al mercado y evitará la creación de distorsiones en los mercados locales y el desplazamiento de las fuentes de financiación privadas;

b) prestará apoyo al sector financiero ACP y ejercerá un efecto catalítico de fomento de la movilización de recursos locales a largo plazo y de atracción de inversores y prestamistas privados extranjeros hacia proyectos en los Estados ACP;

c) soportará parte del riesgo de los proyectos que financia. Su sostenibilidad financiera quedará garantizada por la totalidad de la cartera y no por intervenciones individuales;

d) intentará canalizar fondos a través de instituciones y programas ACP nacionales y regionales que fomenten el desarrollo de las pequeñas y medianas empresas (PYME).";

ii) se inserta el siguiente apartado:

"1a. El Banco será retribuido por los gastos derivados de la gestión del instrumento de ayuda a la inversión. Durante los dos primeros años tras la entrada en vigor del segundo Protocolo financiero, la remuneración alcanzará un montante máximo de un 2 % anual de la dotación inicial total correspondiente al instrumento de ayuda a la inversión. Posteriormente, la retribución del Banco incluirá un componente fijo del 0,5 % anual de la dotación inicial y un componente variable por un montante máximo de un 1,5 % anual de la cartera del instrumento invertida en proyectos en los países ACP. La retribución se financiará mediante el instrumento.".

c) En el Artículo 5, la Letra b) se sustituye por lo siguiente:

"b) en caso de financiación de pequeñas y medianas empresas mediante préstamos ordinarios y de capital-riesgo, el riesgo del tipo de cambio generalmente se repartirá entre la Comunidad, por un lado, y las demás partes interesadas, por otro. Por término medio, el riesgo del tipo de cambio se debería repartir a partes iguales; y".

d) Se insertan los siguientes artículos:

"Artículo 6a
Información anual sobre el instrumento de ayuda a la inversión

Todos los años se reunirán los representantes de los Estados miembros de la UE responsables del instrumento de ayuda a la inversión, los representantes de los Estados ACP y el Banco Europeo de Inversiones, la Comisión Europea, la Secretaría del Consejo de la UE y la Secretaría ACP para analizar las operaciones, el resultado y cuestiones estratégicas relacionados con el instrumento.

Artículo 6b
Revisión del resultado del instrumento de ayuda a la inversión

El resultado general del instrumento de ayuda a la inversión será objeto de una revisión conjunta cuando haya transcurrido la mitad del período del Protocolo financiero y al final del mismo. Tal ejercicio podrá incluir recomendaciones sobre la manera de mejorar la aplicación del instrumento.".

4. El Anexo IV se modifica como sigue:

a) El Artículo 3 se modifica de la siguiente manera:

i) en el Apartado 1, la Letra a) se sustituye por lo siguiente:

"a) Las necesidades se calcularán basándose en criterios de renta per cápita, tamaño de la población, indicadores sociales y nivel de endeudamiento, pérdidas de ingresos de exportación y dependencia respecto de ese tipo de ingresos, sobre todo los procedentes de los sectores agrícola y minero. Se concederá un trato especial a los países ACP menos desarrollados, y se tomará debidamente en consideración la vulnerabilidad de los países ACP sin litoral e insulares. Además, se tendrán en cuenta las dificultades particulares de los países que hayan sufrido recientemente conflictos y catástrofes naturales; y";

ii) se añade el siguiente apartado:

"5. No obstante lo dispuesto en el Artículo 5, Apartado 7, respecto a las revisiones, la Comunidad podrá aumentar la asignación al país en cuestión en caso de necesidades especiales o de resultados excepcionales.".

b) El Artículo 4 se modifica de la siguiente manera:

i) el Apartado 1 se sustituye por lo siguiente:

"1. Tan pronto como haya recibido la información antes mencionada, cada Estado ACP elaborará y presentará a la Comunidad un proyecto de Programa Indicativo, sobre la base de sus objetivos y prioridades de desarrollo y de conformidad con los mismos, según se exponen en la estrategia de apoyo al país (EAP). El proyecto de Programa Indicativo incluirá:

a) el sector, sectores o áreas fundamentales, en los que debería concentrarse la ayuda;

b) las medidas y operaciones más adecuadas para alcanzar los objetivos en el sector, sectores o áreas fundamentales;

c) los recursos reservados para programas y proyectos no incluidos en el sector o sectores fundamentales y las líneas generales de esas actividades, así como una indicación de los recursos que se habrán de destinar a cada uno de esos elementos;

d) los tipos de agentes no estatales que tengan opción a una financiación con arreglo a los criterios fijados por el Consejo de Ministros, los recursos asignados a los mismos y el tipo de actividades que se vayan a apoyar, que tendrán un carácter no lucrativo;

e) las propuestas de programas y proyectos regionales;

f) la cantidad reservada para el seguro contra posibles reclamaciones y para cubrir los aumentos de costes y los imprevistos.";

ii) el Apartado 3 se sustituye por lo siguiente:

"3. El proyecto de Programa Indicativo será objeto de un intercambio de puntos de vista entre el Estado ACP de que se trate y la Comunidad. El Programa Indicativo será adoptado de común acuerdo por la Comisión, en nombre de la Comunidad, y por el Estado ACP de que se trate. Una vez

adoptado, será vinculante tanto para la Comunidad como para el Estado de que se trate. Este Programa Indicativo se adjuntará en anexo a la EAP y contendrá además:

a) operaciones específicas y claramente identificadas, en particular las que se puedan comprometer antes de la revisión siguiente;

b) un calendario de ejecución del Programa Indicativo, incluidos los compromisos y pagos;

c) los parámetros y criterios para las revisiones.";

iii) se añade el siguiente apartado:

"5. Cuando un Estado ACP se halle ante una situación de crisis resultante de guerras u otros conflictos o de circunstancias extraordinarias con efectos comparables que impida al Ordenador de Pagos Nacional desempeñar sus funciones, la Comisión podrá utilizar y administrar para ayudas concretas los recursos asignados a dicho Estado de conformidad con el Artículo 3. Estas ayudas concretas podrán destinarse a políticas en favor de la paz, a la gestión y la solución de conflictos, al apoyo post-conflicto, incluido el desarrollo institucional, y a actividades de desarrollo económico y social, teniendo en cuenta ante todo las necesidades de las poblaciones más vulnerables. La Comisión y el Estado ACP de que se trate deberán volver a la ejecución y los procedimientos de gestión normales en cuanto se restablezca la capacidad de las autoridades competentes para gestionar la cooperación.".

c) El Artículo 5 se modifica como sigue:

i) en todo este artículo el término "el Jefe de Delegación" se sustituye por el término: "la Comisión";

ii) en el Apartado 4, la Letra b) se sustituye por lo siguiente:

"b) los programas y proyectos no incluidos en el sector o sectores fundamentales;";

iii) el Apartado 7 se sustituye por lo siguiente:

"7. Después de la terminación de las revisiones intermedia y final, la Comisión, en nombre de la Comunidad, podrá modificar la asignación de recursos a la vista de las necesidades del momento y de los resultados obtenidos por el país ACP de que se trate.".

d) En el Artículo 6, el Apartado 1 se sustituye por lo siguiente:

"1. La cooperación regional englobará operaciones que beneficien y se refieran a:

a) dos o más Estados ACP o la totalidad de dichos Estados, así como a países en desarrollo no ACP que participen en esas operaciones, y/o

b) un organismo regional en el que participen como mínimo dos Estados ACP, incluso en el caso de que haya Estados no ACP que formen parte del mismo.".

e) El Artículo 9 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 9
Asignación de los recursos

1 Al inicio del periodo cubierto por el Protocolo financiero, cada región recibirá de la Comunidad una indicación del volumen de recursos de que podrá beneficiarse durante un periodo de cinco años. La asignación indicativa de los recursos se basará en una estimación de las necesidades y en los logros y las perspectivas de la cooperación y de la integración regionales. Con objeto de conseguir una dimensión adecuada y en aras de una mayor eficacia, los fondos regionales y nacionales podrán combinarse para financiar operaciones regionales con un claro componente nacional.

2 No obstante lo dispuesto en el Artículo 11 respecto a las revisiones, la Comunidad podrá aumentar la asignación a la región en cuestión en caso de nuevas necesidades o de resultados excepcionales.".

f) En el Artículo 10, Apartado 1, la Letra c) se sustituye por lo siguiente:

"c) los programas y proyectos que permitan alcanzar esos objetivos, siempre que hayan sido claramente definidos, así como una indicación de los recursos que deben dedicarse a cada uno de estos elementos y un calendario de ejecución.".

g) El Artículo 12 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 12
Cooperación intra ACP

1 Al comienzo del periodo contemplado en el Protocolo financiero, la Comunidad indicará al Consejo de Ministros ACP el porcentaje de los recursos financieros reservados para operaciones regionales que se destinará a operaciones que beneficien a numerosos Estados ACP o a la totalidad de

estos Estados. Tales operaciones podrán trascender la noción de localización geográfica.

2 En función de las nuevas necesidades que surjan de mejorar los efectos de las actividades intra ACP, la Comunidad podrá aumentar la asignación para la cooperación intra ACP.".

h) El Artículo 13 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 13
Solicitudes de financiación

1. Las solicitudes de financiación de los programas regionales serán presentadas por:

a) una organización o un organismo regionales con el debido mandato; o

b) una organización u organismo subregionales con el debido mandato, o un Estado ACP de la región de que se trate en la fase de programación, siempre que la operación haya sido definida en el marco del PIR.

2. Las solicitudes de financiación de programas intra ACP serán presentadas por:

a) como mínimo tres organizaciones u organismos regionales que dispongan de un mandato al respecto y que pertenezcan a diferentes regiones geográficas o, como mínimo, dos Estados ACP de cada una de esas tres regiones; o

b) el Consejo de Ministros ACP, o el Comité de Embajadores ACP; o

c) organizaciones internacionales, como la Unión Africana, responsables de operaciones que contribuyan a los objetivos de cooperación e integración regionales, previa aprobación del Comité de Embajadores ACP.".

i) El Artículo 14 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 14
Procedimientos de ejecución

1 [suprimido]

2 [suprimido]

3 Habida cuenta de los objetivos y características inherentes de la cooperación regional, incluida la cooperación intra ACP, las operaciones emprendidas en esta esfera estarán reguladas por los procedimientos establecidos para la cooperación financiera al desarrollo, cuando sean aplicables.

4 En particular, y a reserva de lo dispuesto en los Apartados 5 y 6, los programas y proyectos regionales financiados con los recursos del Fondo darán lugar a la celebración entre la Comisión y una de las entidades mencionadas en el Artículo 13 de:

a) un convenio de financiación, de conformidad con el Artículo 17; en este caso, la entidad correspondiente designará a un Ordenador de Pagos Regional cuyas funciones corresponderán mutatis mutandis a las del Ordenador de Pagos Nacional;

b) o bien un contrato de subvención a efectos del Artículo 19a, según el tipo de acción y cuando la entidad correspondiente, que no sea un Estado ACP, sea la encargada de la realización del programa o proyecto.

5. Los programas y proyectos financiados con los recursos del Fondo y cuyas solicitudes de financiación hayan sido presentadas por organizaciones internacionales mencionadas en el Artículo 13, Apartado 2, Letra c), darán lugar a la celebración de un contrato de subvención.

6. Los programas y proyectos financiados con los recursos del Fondo y cuyas solicitudes de financiación hayan sido presentadas por el Consejo de Ministros ACP o el Comité de Embajadores ACP serán llevados a cabo, bien por la Secretaría ACP, en cuyo caso se celebrará un convenio de financiación entre la Comisión y este último de conformidad con el Artículo 17, o bien por la Comisión en función del tipo de operación de que se trate.".

j) En el Capítulo 3, el título se sustituye por el siguiente:

"VALORACIÓN Y FINANCIACIÓN".

k) El Artículo 15 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 15
Determinación, preparación y valoración de los programas y proyectos

1 Los programas y proyectos que hayan sido presentados por el Estado ACP de que se trate serán objeto de una valoración conjunta. El Comité ACP-CE de Cooperación para la Financiación del Desarrollo establecerá las

directrices y los criterios generales para la valoración de los programas y proyectos. Por regla general, estos programas y proyectos serán plurianuales y podrán incluir series de operaciones de magnitud limitada en un ámbito concreto.

2 Los expedientes de los programas o proyectos preparados y presentados para su financiación deberán contener toda la información necesaria para su valoración o, cuando dichos programas o proyectos no hayan sido completamente definidos, deberán proporcionar una descripción general que permita su valoración.

3 La valoración de programas y proyectos tendrá debidamente en cuenta las limitaciones en materia de recursos humanos nacionales y garantizará una estrategia favorable para la utilización óptima de estos recursos. Tendrá también en cuenta las características y las limitaciones específicas de cada Estado ACP.

4 Los programas y proyectos que se vayan a llevar a cabo por agentes no estatales elegibles de conformidad con el presente Acuerdo podrán ser objeto de una valoración únicamente por la Comisión y darán lugar directamente a la celebración de contratos de subvención entre la Comisión y los agentes no estatales de conformidad con el Artículo 19a. Dicha valoración deberá ajustarse a lo dispuesto en el Artículo 4, Apartado 1, Letra d), sobre los tipos de agentes, su elegibilidad y el tipo de actividad a la que se vaya a prestar apoyo. A través del Jefe de Delegación, la Comisión informará al Ordenador de Pagos Nacional de las subvenciones concedidas.".

l) El Artículo 16 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 16
Propuesta y decisión de financiación

1 Las conclusiones de la valoración se resumirán en una propuesta de financiación cuya versión final será redactada por la Comisión, en estrecha colaboración con el Estado ACP de que se trate.

2 [suprimido]

3 [suprimido]

4 La Comisión, en nombre de la Comunidad, comunicará su decisión de financiación al Estado ACP de que se trate en un plazo de noventa días a partir de la fecha en que la versión final de la propuesta de financiación haya sido elaborada.

5 Cuando la propuesta de financiación no sea aprobada por la Comisión, en nombre de la Comunidad, se informará inmediatamente al Estado ACP de que se trate de las razones de dicha decisión. En tal caso, los representantes del Estado ACP de que se trate podrán solicitar, en un plazo de sesenta días a partir de la notificación:

a) que el problema sea planteado en el seno del Comité ACP-CE de Cooperación para la Financiación del Desarrollo, establecido por el presente Acuerdo; o

b) que los representantes de la Comunidad les concedan una audiencia.

6. Tras dicha audiencia, la Comisión, en nombre de la Comunidad, tomará una decisión definitiva en cuanto a la adopción o el rechazo de la propuesta de financiación. Antes de que se tome la decisión, el Estado ACP de que se trate podrá comunicar a la Comisión cualquier elemento que estime necesario para completar su información.".

m) El Artículo 17 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 17
Convenio de financiación

1 Salvo disposiciones contrarias del presente Acuerdo, todo programa o proyecto financiado con los recursos del Fondo dará lugar a la celebración de un convenio de financiación entre la Comisión y el Estado ACP de que se trate.

2 El convenio de financiación entre la Comisión y el Estado ACP de que se trate se redactará en un plazo de sesenta días a partir de la decisión de la Comisión, en nombre de la Comunidad. El convenio de financiación:

a) especificará en particular la contribución financiera de la Comunidad, las modalidades y condiciones de financiación y las disposiciones generales y específicas relativas al programa o proyecto de que se trate;

b) efectuará una previsión suficiente de los créditos necesarios para cubrir los aumentos de costes y los gastos imprevistos.

3. Todo remanente no gastado al clausurarse las cuentas de los programas y proyectos se abonará al Estado o a los Estados ACP de que se trate.".

n) El Artículo 18 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 18
Rebasamiento de los costes

1 En cuanto se haga patente un riesgo de rebasamiento de la financiación disponible de conformidad con el convenio de financiación, el Ordenador de Pagos Nacional informará de ello a la Comisión y le pedirá su acuerdo previo sobre las medidas que tiene intención de adoptar para cubrir ese rebasamiento, bien reduciendo la amplitud del programa o proyecto o bien recurriendo a los recursos nacionales o a otros recursos no comunitarios.

2 Si no se puede reducir la amplitud del programa o proyecto ni cubrir el rebasamiento con otros recursos, la Comisión, en nombre de la Comunidad, previa petición motivada del Ordenador de Pagos Nacional, podrá adoptar una decisión de financiación adicional con cargo a los recursos del Programa Indicativo.".

o) El Artículo 19 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 19
Financiación retroactiva

1 Con objeto de garantizar la rápida puesta en marcha de los proyectos, evitar vacíos entre los proyectos secuenciales y retrasos, los Estados ACP, antes de que haya concluido la valoración del proyecto y se haya adoptado la decisión de financiación, podrán prefinanciar actividades vinculadas a la puesta en marcha de programas y al trabajo preliminar y estacional, encargos de equipos que requieran un largo plazo de entrega y determinadas operaciones corrientes. Tales gastos deberán atenerse a los procedimientos establecidos en el presente Acuerdo.

2 Cualquier gasto de los mencionados en el Apartado 1 deberá mencionarse en la propuesta de financiación y no prejuzgará la decisión de financiación de la Comisión en nombre de la Comunidad.

3 Los gastos efectuados por un Estado ACP con arreglo al presente artículo serán financiados retroactivamente en el marco de un programa o proyecto, tras la firma del convenio de financiación.".

p) En el Capítulo 4, el título se sustituye por lo siguiente:

"APLICACIÓN"

q) Se añaden los siguientes artículos:

"Artículo 19a

Modalidades de aplicación

1. La ejecución de los programas y proyectos financiados con los recursos del Fondo cuya ejecución financiera corre a cargo de la Comisión se lleva a cabo fundamentalmente de los siguientes modos:

a) adjudicación de contratos públicos;

b) concesión de subvenciones;

c) ejecución en régimen de gestión administrativa;

d) pagos directos en el marco de ayudas presupuestarias, ayudas a los programas sectoriales, ayudas para el alivio de la deuda y ayudas en caso de fluctuaciones a corto plazo de los ingresos de exportación.

2. A efectos del presente anexo los contratos públicos son contratos a título oneroso celebrados por escrito con el fin de obtener, mediante el pago de un precio, la entrega de bienes muebles, la ejecución de una obra o la prestación de un servicio.

3. Las subvenciones a efectos del presente anexo son contribuciones financieras directas que se conceden a título de liberalidad con objeto de financiar:

a) bien una acción destinada a promover la realización de un objetivo que entra dentro del marco del presente Acuerdo o de un programa o proyecto aprobado según las disposiciones de este último,

b) o bien el funcionamiento de un organismo que persigue dicho objetivo.

Las subvenciones serán objeto de un contrato escrito.

Artículo 19b
Licitación con cláusula suspensiva

Con objeto de garantizar la rápida puesta en marcha de los proyectos, los Estados ACP, en todos los casos debidamente justificados y de conformidad con la Comisión, podrán, en el momento en que haya concluido la valoración del proyecto y se haya adoptado la decisión de financiación, publicar licitaciones para todos los tipos de contratos, con una cláusula de suspensión. Esta disposición deberá mencionarse en la propuesta de financiación.".

r) El Artículo 20 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 20
Elegibilidad

Salvo en caso de excepción concedida de conformidad con el Artículo 22 y no obstante lo dispuesto en el Artículo 26:

1) La participación en los procedimientos de contratación pública y en los procedimientos de concesión de subvenciones financiados con los recursos del Fondo estará abierta a todas las personas físicas y jurídicas de los Estados ACP y de los Estados miembros de la Comunidad.

2) Todos los suministros y materiales adquiridos en el marco de un contrato financiado con los recursos del Fondo deberán ser originarios de un Estado elegible a efectos del Apartado 1. En este contexto, la definición del concepto de «productos originarios» será evaluada tomando como referencia los acuerdos internacionales pertinentes, debiendo considerarse también productos originarios de la Comunidad los productos originarios de los países, territorios y departamentos de ultramar.

3) La participación en los procedimientos de contratación pública y en los procedimientos de concesión de subvenciones financiados con los recursos del Fondo estará abierta a las organizaciones internacionales.

4) Cuando la financiación sufrague una operación realizada a través de una organización internacional, la participación en los procedimientos de adjudicación de contratos públicos y en los procedimientos de concesión de subvenciones estará abierta a todas las personas físicas y jurídicas que sean elegibles con arreglo a lo dispuesto en el punto 1, así como a todas las personas físicas y jurídicas que sean elegibles de conformidad con el Reglamento de dicha organización, procurando garantizar la igualdad de trato a todos los donantes. Se aplicarán las mismas normas a los suministros y los materiales.

5) Cuando la financiación sufrague una operación realizada en el marco de una iniciativa regional, la participación en los procedimientos de adjudicación de contratos y en los procedimientos de concesión de subvenciones estará abierta a todas las personas físicas y jurídicas que sean elegibles con arreglo a lo dispuesto en el punto 1, así como a todas las personas físicas y jurídicas de un Estado que participen en dicha iniciativa. Se aplicarán las mismas normas a los suministros y

los materiales.

6) Cuando la financiación sufrague una operación cofinanciada con un tercer Estado, la participación en los procedimientos de adjudicación de contratos y en los procedimientos de concesión de subvenciones estará abierta a todas las personas físicas y jurídicas elegibles con arreglo a lo dispuesto en el punto 1, así como a todas las personas físicas y jurídicas elegibles de conformidad con las normas de dicho tercer Estado. Se aplicarán las mismas normas a los suministros y los materiales.".

s) El Artículo 22 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 22
Excepciones

1. En casos excepcionales debidamente justificados, podrá autorizarse a personas físicas o jurídicas nacionales de terceros países no elegibles con arreglo a lo dispuesto en el Artículo 20 a participar en los procedimientos de adjudicación de contratos públicos y en los procedimientos de concesión de subvenciones financiados por la Comunidad, previa solicitud motivada de los Estados ACP de que se trate. Los Estados ACP de que se trate suministrarán en cada caso a la Comisión la información necesaria para tomar una decisión acerca de estas excepciones atendiendo en particular a:

a) la localización geográfica del Estado ACP de que se trate;

b) la competitividad de los empresarios, proveedores y consultores de los Estados miembros y de los Estados ACP;

c) la necesidad de evitar aumentos excesivos del coste de ejecución del contrato;

d) las dificultades de transporte o los retrasos debidos a los plazos de entrega o a otros problemas similares;

e) la tecnología que resulte más adecuada y mejor adaptada a las condiciones locales.

f) los casos de extrema urgencia;

g) la disponibilidad de los productos y los servicios en los mercados de que se trate.

2. A los proyectos financiados por el instrumento de ayuda a la inversión se les aplicarán las normas de adjudicación de los contratos del

Banco.".

t) El Artículo 24 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 24
Ejecución en régimen de gestión administrativa

1 En el caso de operaciones en régimen de gestión administrativa, los programas y proyectos se ejecutarán a través de agencias o servicios públicos o semipúblicos del Estado o Estados ACP de que se trate o a través de la persona jurídica responsable de su ejecución.

2 La Comunidad contribuirá a los costes de los servicios afectados mediante la concesión de equipos o materiales de que carezcan o de recursos para la contratación de personal adicional, en particular, de expertos procedentes de los Estados ACP de que se trate o de otros Estados ACP. La participación de la Comunidad sólo cubrirá los gastos en que se haya incurrido como consecuencia de medias adicionales y los gastos temporales relativos a la ejecución estrictamente limitados a las necesidades de los programas y proyectos considerados.

3 Los presupuestos-programa con los que se ejecuten las operaciones en régimen de gestión administrativa deberán ajustarse a las normas comunitarias y los procedimientos y documentos normalizados establecidos por la Comisión que estén vigentes en el momento de la aprobación de los presupuestos-programa de que se trate.".

u) El Artículo 26 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 26
Preferencias

1. Se adoptarán medidas destinadas a favorecer una participación lo más amplia posible de las personas físicas y jurídicas de los Estados ACP en la ejecución de los contratos financiados por el Fondo a fin de permitir una utilización óptima de los recursos físicos y humanos de dichos Estados. Para ello:

a) en el caso de los contratos de obras de un valor inferior a 5 000 000 de euros, los licitadores de los Estados ACP se beneficiarán, siempre que como mínimo una cuarta parte del capital y del personal de dirección sea originario de uno o varios de los Estados ACP, de una preferencia del 10 % en la comparación de las ofertas de calidad económica y técnica equivalente;

b) en el caso de los contratos de suministros, cualquiera que sea su importe, los licitadores de los Estados ACP que oferten suministros

cuyo valor de contrato sea originario de los países en al menos un 50 % se beneficiarán de una preferencia del 15 % en la comparación de las ofertas de calidad económica y técnica equivalente;

c) en el caso de los contratos de servicios, en la comparación de ofertas de calidad económica y técnica equivalente, se dará preferencia:

i) a los expertos, instituciones, oficinas o empresas asesoras de los Estados ACP que tengan la competencia exigida;

ii) a las ofertas presentadas por empresas ACP sea individualmente o en consorcio con socios de la UE, y

iii) a las ofertas presentadas por licitadores de la UE que recurran a subcontratistas o a expertos de los países ACP.

d) cuando se tenga la intención de recurrir a subcontratistas, el licitador elegido dará preferencia a las personas físicas, sociedades y empresas de los Estados ACP capaces de ejecutar el contrato en las mismas condiciones; y

e) el Estado ACP podrá, en la licitación, proponer a los posibles licitadores la colaboración de sociedades, expertos o asesores nacionales de los Estados ACP, elegidos de común acuerdo. Dicha cooperación podrá adoptar la forma de una empresa conjunta, de una subcontratación o de una formación del personal empleado.

2. Cuando, según los criterios anteriormente expuestos, dos ofertas se consideren equivalentes, se concederá preferencia:

a) a la oferta del licitador de un Estado ACP; o,

b) en su defecto, a la oferta:

i) que permita el mejor uso posible de los recursos físicos y humanos de los Estados ACP;

ii) que ofrezca las mejores posibilidades de subcontratación a las sociedades, empresas o personas físicas de los Estados ACP; o

iii) que consista en un consorcio de personas físicas, empresas o sociedades de los Estados ACP y de la Comunidad.".

v) En el Capítulo 6, el título se sustituye por lo siguiente:

"AGENTES ENCARGADOS DE LA GESTIÓN Y LA EJECUCIÓN DE LOS RECURSOS DEL FONDO".

w) El Artículo 34 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 34
Comisión

1. La Comisión se encargará de la ejecución financiera de las operaciones efectuadas con cargo a los recursos del Fondo, salvo el instrumento de ayuda a la inversión y las bonificaciones de interés, según los principales modos de gestión siguientes:

a) centralizado;

b) descentralizado.

2. Por regla general, la Comisión efectuará de modo descentralizado la ejecución financiera de los recursos del Fondo.

En este caso, los Estados ACP se encargarán, de conformidad con el Artículo 35, de la realización de algunas funciones de ejecución.

3. A efectos de la ejecución financiera de los recursos del Fondo, la Comisión delegará sus poderes de ejecución en sus propios servicios. La Comisión informará de dicha delegación a los Estados ACP y al Comité ACP-CE de Cooperación para la Financiación del Desarrollo.".

x) El Artículo 35 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 35
Ordenador de Pagos Nacional

1. El Gobierno de cada Estado ACP designará a un Ordenador de Pagos Nacional que lo representará en todas las operaciones financiadas con los recursos del Fondo administrados por la Comisión y el Banco. El Ordenador de Pagos Nacional designará a uno o varios ordenadores de pagos nacionales suplentes que lo sustituirán en caso de que no pueda desempeñar su función e informará a la Comisión de la suplencia. Cuando se reúnan las condiciones de capacidad institucional y de buena gestión financiera, el Ordenador de Pagos Nacional podrá delegar sus funciones de ejecución de los programas y proyectos de que se trate a la entidad responsable dentro de la administración nacional e informará a la Comisión de las delegaciones que realice.

Cuando la Comisión tenga conocimiento de la existencia de problemas en la realización de los procedimientos de gestión de los recursos del Fondo, establecerá, junto con el Ordenador de Pagos Nacional, todos los contactos necesarios para resolver la situación y adoptará todas las medidas apropiadas.

El Ordenador de Pagos Nacional asumirá la responsabilidad financiera únicamente de las funciones de ejecución que tenga atribuidas.

En el marco de la gestión descentralizada de los recursos del Fondo, y a reserva de los poderes complementarios que pueda conceder la Comisión, el Ordenador de Pagos Nacional:

a) se encargará de la coordinación, la programación, el seguimiento periódico y las revisiones anuales, intermedias y finales, de la ejecución de la cooperación, así como de la coordinación con los donantes;

b) será responsable, en estrecha colaboración con la Comisión, de la preparación, presentación y valoración de los programas y proyectos;

c) preparará los expedientes de las licitaciones y, en su caso, los documentos de las convocatorias de propuestas;

d) antes de las convocatorias de las licitaciones y, en su caso, de las convocatorias de propuestas, presentará a la Comisión para su aprobación los expedientes de las licitaciones y, en su caso, los documentos de las convocatorias de propuestas;

e) en estrecha colaboración con la Comisión, convocará las licitaciones, así como, en su caso, las propuestas;

f) recibirá las ofertas, así como, en su caso, las propuestas, y enviará a la Comisión una copia de las ofertas; presidirá el examen de las mismas y determinará el resultado de dicho examen dentro del plazo de validez de las ofertas teniendo en cuenta el plazo necesario para la aprobación del contrato;

g) invitará a la Comisión a que proceda al examen de las ofertas y, en su caso, de las propuestas y comunicará a la Comisión el resultado del examen de las ofertas y de las propuestas para la aprobación de las propuestas de adjudicación de contratos y de concesión de subvenciones;

h) presentará a la Comisión para su aprobación los contratos y los presupuestosprograma, así como sus cláusulas adicionales;

i) firmará los contratos y sus cláusulas adicionales aprobados por la Comisión;

j) procederá a la liquidación y a la orden de pago de los gastos dentro de los límites de los fondos que le hayan sido asignados; y

k) durante las operaciones de ejecución, tomará las medidas de adaptación necesarias para garantizar, desde el punto de vista económico y técnico, la correcta ejecución de los programas y proyectos aprobados.

2. Durante la ejecución de las operaciones y siempre que informe de ello a la Comisión, el Ordenador de Pagos Nacional decidirá:

a) las adaptaciones de detalles y modificaciones técnicas de los programas y proyectos, siempre que no afecten a las soluciones técnicas elegidas y se mantengan dentro de los límites de la reserva para adaptaciones establecida en el convenio de financiación;

b) los cambios de emplazamiento en los programas o proyectos de unidades múltiples que estén justificados por razones técnicas, económicas o sociales;

c) la aplicación o remisión de las penalizaciones por retraso;

d) las actas de levantamiento de las fianzas;

e) las compras en el mercado local sin consideración del origen;

f) la utilización de materiales y maquinarias de obras no originarios de los Estados miembros o de los Estados ACP, siempre que no exista una producción comparable de dichos materiales y maquinarias en los Estados miembros o en los Estados ACP;

g) la subcontratación;

h) las recepciones definitivas, siempre que la Comisión asista a las recepciones provisionales, vise las actas correspondientes y, en su caso, asista a las recepciones definitivas, en particular cuando la amplitud de las reservas formuladas en el momento de la recepción provisional requiera tareas de modificación considerables;

i) la contratación de consultores y de otros expertos en asistencia técnica.".

y) El Artículo 36 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 36
Jefe de Delegación

1 La Comisión estará representada en cada Estado ACP o en cada grupo regional que lo solicite expresamente, por una delegación bajo la autoridad del Jefe de Delegación autorizado por el Estado o Estados ACP de que se trate. En caso de que se designe a un Jefe de Delegación ante un grupo de Estados ACP, se adoptarán las medidas adecuadas. El Jefe de Delegación representará a la Comisión en todos los ámbitos de su competencia y en todas sus actividades.

2 El Jefe de Delegación será el primer interlocutor de los Estados ACP y organismos elegibles para una ayuda financiera de conformidad con el Acuerdo. El Jefe de Delegación trabajará en estrecha colaboración con el Ordenador de Pagos Nacional.

3 El Jefe de Delegación contará con las instrucciones y delegación de competencias necesarias para facilitar y acelerar todas las operaciones financiadas en el marco del Acuerdo.

4 El Jefe de Delegación informará periódicamente a las autoridades nacionales sobre las actividades comunitarias que puedan presentar un interés directo para la cooperación entre la Comunidad y los Estados ACP.".

z) El Artículo 37 se sustituye por lo siguiente:

"Artículo 37
Pagos

1 Para la realización de los pagos en las monedas nacionales de los Estados ACP, la Comisión podrá abrir o hacer abrir en su nombre en los Estados ACP cuentas en las monedas de los Estados miembros o en euros, en una institución financiera nacional, pública o con participación pública, elegida de común acuerdo entre el Estado ACP y la Comisión. Dicha institución ejercerá las funciones de Pagador Delegado Nacional.

2 Los servicios del Pagador Delegado Nacional no serán remunerados y no se pagará ningún interés sobre los fondos en depósito. Las cuentas locales serán nutridas por la Comisión en la moneda de uno de los Estados miembros o en euros, basándose en una evaluación de las necesidades futuras de tesorería y con la suficiente antelación para evitar que los Estados ACP se vean obligados a realizar financiaciones anticipadas y para evitar los retrasos en los pagos.

3 [suprimido]

4 Los pagos serán realizados por la Comisión aplicando las normas fijadas por la Comunidad y la Comisión, en su caso después de la liquidación y la orden de pago de los gastos por parte del Ordenador de Pagos Nacional.

5 [suprimido]

6 Los procedimientos de liquidación, autorización y pago de los gastos deberán concluir como máximo en un plazo de 90 días a partir de la fecha de vencimiento del pago. El Ordenador de Pagos Nacional dará la orden de pago y la notificará al delegado a más tardar 45 días antes del vencimiento.

7 Las reclamaciones relativas a los retrasos en el pago se sufragarán con los recursos propios del Estado o Estados ACP de que se trate y la Comisión, cada uno según la parte del retraso de que sea responsable, de conformidad con los procedimientos expuestos anteriormente.".

5. Se añade el siguiente Anexo:

"ANEXO VII DIÁLOGO POLÍTICO SOBRE LOS DERECHOS HUMANOS, LOS PRINCIPIOS DEMOCRÁTICOS Y EL ESTADO DE DERECHO

Artículo 1
Objetivos

1 Salvo en casos de urgencia especial, las consultas contempladas en el Artículo 96, Apartado 2, Letra a) se efectuarán tras un diálogo político exhaustivo, tal y como se contempla en el Artículo 8 y en el Artículo 9, Apartado 4, del Acuerdo.

2 Ambas Partes mantendrán dicho diálogo político respetando el espíritu del Acuerdo y teniendo en cuenta las Líneas Directrices para el Diálogo Político ACP-UE establecidas por el Consejo de Ministros.

3 El diálogo político es un proceso que deberá servir para estrechar las relaciones entre los países ACP y la UE y contribuir a la consecución de los objetivos de la Asociación.

Artículo 2
Diálogo político intensificado previo a las consultas en virtud del Artículo 96 del Acuerdo

1 El diálogo político sobre los derechos humanos, los principios democráticos y el Estado de Derecho deberá efectuarse con arreglo al Artículo 8 y al Artículo 9, Apartado 4, del Acuerdo y conforme a los parámetros de las normas reconocidas internacionalmente. En el marco de dicho diálogo, las Partes podrán acordar programas de actuación y prioridades conjuntos.

2 Las Partes podrán elaborar y acordar conjuntamente patrones u objetivos específicos en lo que respecta a los derechos humanos, los principios democráticos y el Estado de Derecho, conforme a los parámetros de las normas reconocidas internacionalmente y teniendo en cuenta las circunstancias específicas del Estado ACP de que se trate. Los patrones son mecanismos utilizados para lograr objetivos mediante el establecimiento de metas intermedias y plazos de cumplimiento.

3 El diálogo político a que se refieren los Apartados 1 y 2 será sistemático y formal y agotará todas las opciones posibles antes de las consultas del Artículo 96 del Acuerdo.

4 Salvo en los casos de urgencia especial tal y como se definen en el Artículo 96, Apartado 2, Letra b), del Acuerdo, las consultas del Artículo 96 podrán efectuarse sin que haya habido previamente un diálogo político intensificado cuando se produzca un incumplimiento persistente de los compromisos contraídos por una de las Partes durante un diálogo anterior o no se consiga entablar un diálogo de buena fe.

5 El diálogo político con arreglo al Artículo 8 del Acuerdo se utilizará también entre las Partes para ayudar a los países sujetos a las medidas oportunas a que se refiere el Artículo 96 del Acuerdo a que normalicen sus relaciones.

Artículo 3
Normas adicionales de consulta en el marco del Artículo 96 del Acuerdo

1 Las Partes se esforzarán por fomentar la igualdad del nivel de representación durante las consultas con arreglo al Artículo 96 del Acuerdo.

2 Las Partes se comprometen a tener una interacción transparente antes, durante y después de las consultas formales, tomando en consideración los patrones y objetivos específicos a que se refiere el Artículo 2, Apartado 2, del presente Anexo.

3 Las Partes utilizarán el período de notificación de 30 días establecido en el Artículo 96, Apartado 2, del Acuerdo para prepararse eficazmente, así como para mantener consultas más estrechas dentro del Grupo ACP y entre la Comunidad y sus Estados miembros. Durante el proceso de consulta, las Partes acordarán plazos flexibles, si bien reconocen que los casos de urgencia especial a que se refieren el Artículo 96, Apartado 2, Letra b), del Acuerdo y el Artículo 2, Apartado 4 del presente Anexo podrán precisar una actuación inmediata.

4 Las Partes reconocen el papel del Grupo ACP en el diálogo político con arreglo a las normas que determine dicho Grupo, que se comunicarán a la Comunidad Europea y a sus Estados miembros.

5 Las Partes reconocen que es necesario celebrar las consultas con arreglo al Artículo

96 del Acuerdo de forma estructurada y constante. El Consejo de Ministros podrá establecer normas adicionales a tal efecto.".

EN FE DE LO CUAL, los plenipotenciarios abajo firmantes suscriben el presente Acuerdo.

Hecho en Luxemburgo, el veinticinco de junio del dos mil cinco.

ACTA FINAL

Los Plenipotenciarios de:

SU MAJESTAD EL REY DE LOS BELGAS,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA CHECA,

SU MAJESTAD LA REINA DE DINAMARCA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE ESTONIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA HELÉNICA,

SU MAJESTAD EL REY DE ESPAÑA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA FRANCESA,

EL PRESIDENTE DE IRLANDA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA ITALIANA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE CHIPRE,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE LETONIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE LITUANIA,

SU ALTEZA REAL EL GRAN DUQUE DE LUXEMBURGO,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE HUNGRÍA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MALTA,

SU MAJESTAD LA REINA DE LOS PAÍSES BAJOS,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE AUSTRIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE POLONIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA PORTUGUESA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE ESLOVENIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA ESLOVACA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE FINLANDIA,

EL GOBIERNO DEL REINO DE SUECIA,

SU MAJESTAD LA REINA DEL REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE,

Partes contratantes del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea, en lo sucesivo denominada la "Comunidad", y cuyos Estados serán denominados en lo sucesivo los "Estados miembros", y

LA COMUNIDAD EUROPEA,

por una parte, y

Los Plenipotenciarios de:

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE ANGOLA,

SU MAJESTAD LA REINA DE ANTIGUA Y BARBUDA,

EL JEFE DEL ESTADO DEL COMMONWEALTH DE LAS BAHAMAS,

EL JEFE DEL ESTADO DE BARBADOS,

SU MAJESTAD LA REINA DE BELICE,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE BENIN,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE BOTSWANA,

EL PRESIDENTE DE BURKINA FASO,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE BURUNDI,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE CAMERÚN,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE CABO VERDE,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA CENTROAFRICANA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA FEDERAL ISLÁMICA DE LAS COMORAS,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL CONGO,

EL GOBIERNO DE LAS ISLAS COOK,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE COSTA DE MARFIL,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE YIBUTI,

EL GOBIERNO DEL COMMONWEALTH DE DOMINICA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DOMINICANA,

EL PRESIDENTE DEL ESTADO DE ERITREA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA Y FEDERAL DE ETIOPIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA SOBERANA DE FIYI,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA GABONESA,

EL PRESIDENTE Y JEFE DE ESTADO DE LA REPÚBLICA DE GAMBIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GHANA,

SU MAJESTAD LA REINA DE GRANADA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GUINEA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GUINEA-BISSAU,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GUINEA ECUATORIAL,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GUYANA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE HAITI,

EL JEFE DEL ESTADO DE JAMAICA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE KENIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE KIRIBATI,

SU MAJESTAD EL REY DEL REINO DE LESOTHO,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE LIBERIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MADAGASCAR,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MALAUI,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MALI,

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE LAS ISLAS MARSHALL,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA ISLÁMICA DE MAURITANIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MAURICIO,

EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS FEDERADOS DE MICRONESIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MOZAMBIQUE,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE NAMIBIA,

EL GOBIERNO DE NAURU,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE NIGER,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA FEDERAL DE NIGERIA,

EL GOBIERNO DE NIUE,

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE PALAU,

SU MAJESTAD LA REINA DEL ESTADO INDEPENDIENTE DE PAPUA NUEVA GUINEA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA RUANDESA,

SU MAJESTAD LA REINA DE SAN CRISTÓBAL Y NIEVES,

SU MAJESTAD LA REINA DE SANTA LUCIA,

SU MAJESTAD LA REINA DE SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS,

EL JEFE DEL ESTADO INDEPENDIENTE DE SAMOA OCCIDENTAL,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE SANTO TOME Y PRÍNCIPE,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SENEGAL,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SEYCHELLES,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SIERRA LEONA,

SU MAJESTAD LA REINA DE LAS ISLAS SALOMÓN

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SUDÁFRICA

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SUDÁN,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SURINAM,

SU MAJESTAD EL REY DEL REINO DE SWAZILANDIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA UNIDA DE TANZANIA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL CHAD,

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR ORIENTAL,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA TOGOLESA,

SU MAJESTAD EL REY TAUFA'AHAU TUPOU IV DE TONGA,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE TRINIDAD Y TOBAGO,

SU MAJESTAD LA REINA DE TUVALU,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE UGANDA,

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE VANUATU,

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE ZAMBIA,

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE ZIMBABUE,

cuyos Estados serán denominados en lo sucesivo "Estados ACP"

por otra parte,

reunidos en Luxemburgo, el 25 de junio del año dos mil cinco para la firma del Acuerdo por el que se modifica el Acuerdo de asociación entre los Estados de África, del Caribe y del Pacífico, por una parte, y la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por otra, firmado en Cotonú el 23 de junio de 2000,

han adoptado en el momento de firmar las declaraciones siguientes, adjuntas a la presente Acta final:

Declaración I	Declaración conjunta relativa al Artículo 8 del Acuerdo de Cotonú.
Declaración II	Declaración conjunta relativa al Artículo 68 del Acuerdo de Cotonú.
Declaración III	Declaración conjunta relativa al Anexo Ia.
Declaración IV	Declaración conjunta relativa al Artículo 3, Apartado 5, del Anexo IV.
Declaración V	Declaración conjunta relativa al Artículo 9, Apartado 2, del Anexo IV.
Declaración VI	Declaración conjunta relativa al Artículo 12, Apartado 2, del Anexo IV.
Declaración VII	Declaración conjunta relativa al Artículo 13 del Anexo IV.
Declaración VIII	Declaración conjunta relativa al Artículo 19a del Anexo IV.
Declaración IX	Declaración conjunta relativa al Artículo 24, Apartado 3, del Anexo IV.
Declaración X	Declaración conjunta relativa al Artículo 2 del Anexo VII.

Declaración XI	Declaración de la Comunidad relativa a los Artículos 4 y 58, Apartado 2, del Acuerdo de Cotonú.
Declaración XII	Declaración de la Comunidad relativa al Artículo 11a del Acuerdo de Cotonú.
Declaración XIII	Declaración de la Comunidad relativa al Artículo 11b, Apartado 2, del Acuerdo de Cotonú.
Declaración XIV	Declaración de la Comunidad relativa a los Artículos 28, 29, 30 y 58 del Acuerdo de Cotonú y al Artículo 6 del Anexo IV.
Declaración XV	Declaración de la Unión Europea relativa al Anexo Ia.
Declaración XVI	Declaración de la Comunidad relativa a los Artículos 4, Apartado 3, 5, Apartado 7, 16, Apartados 5 y 6, y 17, Apartado2, del Anexo IV.
Declaración XVII	Declaración de la Comunidad relativa al Artículo 4, Apartado 5, del Anexo IV.
Declaración XVIII	Declaración de la Comunidad relativa al Artículo 20 del Anexo IV.
Declaración XIX	Declaración de la Comunidad relativa a los Artículos 34, 35 y 36 del Anexo IV.
Declaración XX	Declaración de la Comunidad relativa al Artículo 3 del Anexo VII.

EN FE DE LO CUAL los plenipotenciarios abajo firmantes suscriben la presente Acta Final].

DECLARACIÓN I

DECLARACIÓN CONJUNTA
RELATIVA AL ARTÍCULO 8 DEL ACUERDO DE COTONÚ

Con relación al diálogo a nivel nacional y regional, a los fines del Artículo 8 del Acuerdo de Cotonú, se entenderá por "grupo ACP" la troika del Comité de Embajadores ACP y el Presidente del Subcomité ACP de asuntos políticos, sociales, humanitarios y culturales; por "Asamblea Parlamentaria Paritaria" se entenderán los Copresidentes de la Asamblea Parlamentaria Paritaria o sus representantes oficiales.

DECLARACIÓN II

DECLARACIÓN CONJUNTA
RELATIVA AL ARTÍCULO 68 DEL ACUERDO DE COTONÚ

El Consejo de Ministros ACP-CE examinará, en aplicación de las disposiciones contenidas en el Artículo 100 del Acuerdo de Cotonú las propuestas de la parte de los ACP relativas a su Anexo II sobre las fluctuaciones a corto plazo en las ganancias de la exportación (FLEX).

DECLARACIÓN III

DECLARACIÓN CONJUNTA
RELATIVA AL ARTÍCULO 3, APARTADO 5, DEL ANEXO IV

A los efectos del Artículo 3, Apartado 5, del Anexo IV, las "necesidades especiales" se refieren a las necesidades que puedan surgir de circunstancias excepcionales o imprevistas tales como situaciones poscrisis. Los "resultados excepcionales" se refieren a una situación en que, al margen de las revisiones intermedia y final, la asignación por país esté totalmente comprometida y pueda absorberse una financiación adicional del Programa Indicativo Nacional al haber políticas eficaces de reducción de la pobreza y una gestión financiera sólida.

DECLARACIÓN IV

DECLARACIÓN CONJUNTA
RELATIVA AL ARTÍCULO 9, APARTADO 2, DEL ANEXO IV

A los efectos del Artículo 9, Apartado 2, del Anexo IV, las "nuevas necesidades" se refieren a las necesidades que puedan surgir de circunstancias excepcionales o imprevistas tales como situaciones poscrisis. Los "resultados excepcionales" se refieren a una situación en que, al margen de las revisiones intermedia y final, la asignación por país esté totalmente comprometida y pueda absorberse una financiación adicional del Programa Indicativo Regional al haber políticas eficaces de reducción de la pobreza y una gestión financiera sólida.

DECLARACIÓN V

DECLARACIÓN CONJUNTA
RELATIVA AL ARTÍCULO 12, APARTADO 2, DEL ANEXO IV

A los efectos del Artículo 12, Apartado 2, del Anexo IV, las "nuevas necesidades" se refieren a las necesidades que puedan surgir de circunstancias excepcionales o imprevistas tales como nuevos compromisos en el marco de las iniciativas internacionales o la necesidad de afrontar retos comunes para los países ACP.

DECLARACIÓN VI

DECLARACIÓN CONJUNTA
RELATIVA AL ARTÍCULO 13 DEL ANEXO IV

Debido a la especial situación geográfica de las regiones del Caribe y del Pacífico, y no obstante lo dispuesto en el Artículo 13, Apartado 2, Letra a) del Anexo IV, el Consejo de Ministros ACP o el Comité de Embajadores ACP podrán presentar una solicitud de financiación específica relativa a una u otra de esas regiones.

DECLARACIÓN VII

DECLARACIÓN CONJUNTA
RELATIVA AL ARTÍCULO 19a DEL ANEXO IV

El Consejo de Ministros examinará, en aplicación de lo dispuesto en el Artículo 100 del Acuerdo de Cotonú, los textos del Anexo IV del Acuerdo sobre la celebración y ejecución de contratos a efectos de su aprobación antes de la entrada en vigor del Acuerdo por el que se modifica el Acuerdo de Cotonú.

DECLARACIÓN VIII

DECLARACIÓN CONJUNTA
RELATIVA AL ARTÍCULO 24, APARTADO 3, DEL ANEXO IV

Se consultará, a priori, a los Estados ACP acerca de cualquier modificación de las normas comunitarias a que se refiere el Artículo 24, Apartado 3 del Anexo IV.

DECLARACIÓN IX

DECLARACIÓN CONJUNTA
RELATIVA AL ARTÍCULO 2 DEL ANEXO VII

Las normas reconocidas internacionalmente son las de los instrumentos a que se refiere el Preámbulo del Acuerdo de Cotonú.

DECLARACIÓN X

DECLARACIÓN DE LA COMUNIDAD RELATIVA A LOS ARTÍCULOS 4 Y 58, APARTADO 2, DEL ACUERDO DE COTONÚ

A los efectos del Artículo 4 y 58, Apartado 2, se entiende que el término "autoridades locales descentralizadas" comprende todos los niveles de descentralización, incluidos los gobiernos locales ("collectivités locales").

DECLARACIÓN XI

DECLARACIÓN DE LA COMUNIDAD RELATIVA AL ARTÍCULO 11a DEL ACUERDO DE COTONÚ

La asistencia financiera y técnica en el ámbito de cooperación para la lucha contra el terrorismo se financiará mediante recursos distintos de los destinados a la financiación de la cooperación al desarrollo ACP-CE.

DECLARACIÓN XII

DECLARACIÓN DE LA COMUNIDAD RELATIVA AL ARTÍCULO 11b, APARTADO 2, DEL ACUERDO DE COTONÚ

Se entiende que las medidas fijadas en el Artículo 11b, Apartado 2, del Acuerdo de Cotonú se tomarán en un plazo adaptado que tenga en cuenta las limitaciones específicas de cada país.

DECLARACIÓN XIII

DECLARACIÓN DE LA COMUNIDAD RELATIVA A LOS ARTÍCULOS 28, 29, 30 Y 58 DEL ACUERDO DE COTONÚ Y DEL ARTÍCULO 6 DEL ANEXO IV

La aplicación de las disposiciones relativas a la cooperación regional en la que participen países no ACP estará supeditada a la aplicación de disposiciones equivalentes en el marco de los instrumentos financieros de cooperación de la Comunidad con otros países y regiones del mundo. La Comunidad informará al grupo ACP de la entrada en vigor de dichas disposiciones equivalentes.

DECLARACIÓN XIV

DECLARACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA RELATIVA AL ANEXO IA

1 La Unión Europea se compromete a proponer en cuanto sea posible, si puede ser en septiembre de 2005, una cantidad concreta para el marco financiero plurianual de cooperación con arreglo al Acuerdo por el que se modifica el Acuerdo de Cotonú y su período de aplicación.

2 Se garantiza el nivel de ayuda mínimo a que se refiere el Apartado 2 del Anexo Ia, sin perjuicio de la elegibilidad de los países ACP para beneficiarse de recursos adicionales a través de otros instrumentos financieros ya existentes o que puedan crearse en apoyo de iniciativas en campos como la ayuda humanitaria de emergencia, la seguridad alimentaria, las enfermedades derivadas de la pobreza, la ayuda a la aplicación de los Acuerdos de Asociación Económica, el apoyo a las medidas derivadas de la reforma del mercado del azúcar y la paz y la estabilidad.

3 El plazo de compromiso de los fondos del 9º FED, fijado en el 31 de diciembre de 2007, podrá revisarse en caso necesario.

DECLARACIÓN XV

DECLARACIÓN DE LA COMUNIDAD RELATIVA A LOS ARTÍCULOS 4, APARTADO 3, 5, APARTADO 7, 16, APARTADOS 5 Y 6, Y 17, APARTADO 2, DEL ANEXO IV

Las presentes disposiciones son sin perjuicio de la función de los Estados miembros en el proceso de toma de decisiones.

DECLARACIÓN XVI

DECLARACIÓN DE LA COMUNIDAD RELATIVA AL ARTÍCULO 4, APARTADO 5, DEL ANEXO IV

El Artículo 4, Apartado 5 del Anexo IV así como el regreso a las modalidades normales de ejecución serán ejecutados conforme a una decisión del Consejo basada en una propuesta de la Comisión. El grupo ACP será debidamente informado de dicha decisión.

DECLARACIÓN XVII

DECLARACIÓN DE LA COMUNIDAD RELATIVA AL ARTÍCULO 20 DEL ANEXO IV

Las disposiciones del Artículo 20 del Anexo IV serán ejecutadas de conformidad con el principio de reciprocidad con otros donantes.

DECLARACIÓN XVIII

DECLARACIÓN DE LA COMUNIDAD RELATIVA A LOS ARTÍCULOS 34, 35 Y 36 DEL ANEXO IV

Las responsabilidades respectivas detalladas de los agentes encargados de la gestión y la ejecución de los recursos del Fondo se recogerán en un manual de procedimientos que será objeto de una consulta con los Estados ACP de conformidad con el Artículo 12 del Acuerdo de Cotonú y se pondrá a su disposición en cuanto entre en vigor el Acuerdo por el que se modifica el Acuerdo de Cotonú. Cualquier modificación de dicho manual seguirá el mismo procedimiento.

DECLARACIÓN XIX

DECLARACIÓN DE LA COMUNIDAD RELATIVA AL ARTÍCULO 3 DEL ANEXO VII

Respecto a las modalidades previstas en el Artículo 3 del Anexo VII, la posición que deberá adoptar el Consejo de la Unión Europea en el Consejo de Ministros se basará en la propuesta de la Comisión.

Hecho en Luxemburgo, el veinticinco de junio del dos mil cinco.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Paren Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164^0 de la Independencia y 144^0 de la Restauración.

Lucía Medina Sánchez
Vicepresidenta en Funciones

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Alfonso Crisóstomo Vásquez
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 168-07 que aprueba la Enmienda de Beijing de 1999, al Protocolo de Montreal, relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono del 16 de septiembre de 1987.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 168-07

VISTOS: Los incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República;

VISTO: La Enmienda de Beijing de 1999, al Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de Ozono, de fecha 16 de septiembre de 1987

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR la Enmienda de Beijing de 1999, al Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de Ozono, de fecha 16 de septiembre de 1987, que copiada a la letra dice así:

C.N.1231.1999.TREATIES-1 (Annex)

Decisión XI/5. Otras Enmiendas del Protocolo de Montreal

- Adoptar, de conformidad con el procedimiento establecido en el Párrafo 4 del Artículo 9 del Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono, la enmienda del Protocolo de Montreal especificada en el Anexo V del informe de la Undécima Reunión de las Partes;

ENMIENDA DEL PROTOCOLO DE MONTREAL RELATIVO A LAS SUSTANCIAS QUE AGOTAN LA CAPA DE OZONO

Artículo 1: Enmienda

A. Artículo 2, párrafo 5

En el Párrafo 5 del Artículo 2 del Protocolo las palabras:

Artículos 2A a 2E

deberán sustituirse por:

Artículo 2A a 2F

B. Artículo 2, Párrafos 8 a) y 11

En los Párrafos 8 a) y 11 del Artículo 2 del Protocolo las palabras:

Artículos 2A a 2H

deberán sustituirse por:

Artículos 2A a 2I

C. Artículo 2F, Párrafo 8

Después del Párrafo 7 del Artículo 2F del Protocolo se añadirá el párrafo siguiente:

8. Toda Parte que produzca una o más de estas sustancias velará por que en el período de 12 meses contados a partir del 1º de enero de 2004, y en cada período sucesivo de 12 meses, su nivel calculado de producción de las sustancias controladas enumeradas en el Grupo I del anexo C no supere, anualmente, el promedio de:

   a) La suma de su nivel calculado de consumo en 1989 de las sustancias controladas enumeradas en el Grupo I del Anexo C y el 2,8% de su nivel calculado de consumo en 1989 de las sustancias controladas enumeradas en el Grupo I del Anexo A;

   b) La suma de su nivel calculado de producción en 1989 de las sustancias controladas enumeradas en el Grupo I del Anexo C y el 2,8% de su nivel calculado de producción en 1989 de las sustancias controladas enumeradas en el Grupo I del Anexo A.

No obstante, a fin de satisfacer las necesidades básicas internas de las Partes que operan al amparo del Párrafo 1 del Artículo 5, su nivel calculado de producción podrá superar ese límite hasta en una cantidad igual al 15% de su nivel calculado de producción de las sustancias controladas enumeradas en el Grupo I del Anexo C definidas *supra*.

D. Artículo 2I

Después del artículo 2H del Protocolo se añadirá el siguiente artículo:

Artículo 2I: Bromoclorometano

Cada Parte velará por que en el período de 12 meses contados a partir del 1º de enero de 2002, y en cada período sucesivo de 12 meses, su nivel calculado de consumo y producción de las sustancias controladas enumeradas en el Grupo III del Anexo C no sea superior a cero. Este párrafo se aplicará salvo en la medida en que las Partes decidan permitir un nivel de producción o consumo necesario para satisfacer los usos esenciales según lo acordado por ellos.

E. Artículo 3

En el Artículo 3 del Protocolo las palabras:

Artículos 2, 2A a 2H

se sustituirán por:

Artículo 2, 2A a 2I

F. Artículo 4, Párrafos 1*quin.* y 1*sex.*

Después del Párrafo 1cua. se añadirán al Artículo 4 los párrafos siguientes:

1*quin.* Al 1º de enero de 2004, cada Parte prohibirá la importación de sustancias controladas enumeradas en el Grupo I del Anexo C de cualquier Estado que no es Parte en el presente Protocolo.

1*sex.* En el plazo de un año contado a partir de la fecha de entrada en vigor del presente párrafo, cada Parte prohibirá la importación de las sustancias controladas enumeradas en el Grupo III del Anexo C de cualquier Estado que no es Parte en el presente Protocolo.

G. Artículo 4, Párrafos 2*quin.* y 2*sex.*

Después del Párrafo 2*cua.* del Artículo 4 se añadirán los párrafos siguientes:

2*quin.* Al 1º de enero de 2004, cada Parte prohibirá la exportación de sustancias controladas enumeradas en el Grupo I del Anexo C a cualquier Estado que no es Parte en el presente Protocolo.

2*sex.* En el plazo de un año contado a partir de la fecha de entrada en vigor del presente párrafo, cada Parte prohibirá la exportación de las sustancias controladas enumeradas en el Grupo III del Anexo C a cualquier Estado que no es Parte en el presente Protocolo.

H. Artículo 4, Párrafos 5 a 7

En los Párrafos 5 a 7 del Artículo 4 del Protocolo, las palabras:

Anexos A y B, Grupo II del Anexo C y Anexo E

se sustituirán por:

Anexos A, B, C y E

I. Artículo 4, Párrafo 8

En el Párrafo 8 del Artículo 4 del Protocolo las palabras:

Artículos 2A a 2E, Artículos 2G y 2H

se sustituirán por:

Artículos 2A a 2I

J. Artículo 5, Párrafo 4

En el Párrafo 4 del Artículo 5 del Protocolo las palabras:

Artículos 2A a 2H

se sustituirán por:

Artículos 2A a 2I

K. Artículo 5, Párrafos 5 y 6

En los Párrafos 5 y 6 del Artículo 5 del Protocolo las palabras:

Artículos 2A a 2E

se sustituirán por:

Artículos 2A a 2E y Artículo 2I

L. Artículo 5, Párrafo 8*ter* a)

Al final del Inciso a) del Párrafo 8*ter* del Artículo 5 del Protocolo se añadirá la siguiente oración:

Al 1º de enero de 2016, toda Parte que opera al amparo del Párrafo 1 del presente artículo deberá cumplir con las medidas de control establecidas en el Párrafo 8 del Artículo 2F y, como base para el cumplimiento de estas medidas de control, utilizará el promedio de sus niveles calculados de producción y consumo en 2015;

M. Artículo 6

En el Artículo 6 del Protocolo las palabras:

Artículos 2A a 2H

se sustituirán por:

Artículos 2A a 2I

N. Artículo 7, Párrafo 2

En el Párrafo 2 del Artículo 7 del Protocolo las palabras:

Anexos B y C

se sustituirán por:

Anexo B y Grupos I y II del Anexo C

O. Artículo 7, Párrafo 3

Después de la primera oración del Párrafo 3 del Artículo 7 del Protocolo se añadirá la oración siguiente:

Cada Parte proporcionará a la Secretaría datos estadísticos sobre la cantidad anual de sustancias controladas enumeradas en el Anexo E utilizadas para aplicaciones de cuarentena y previas al envío.

P. Artículo 10

En el Párrafo 1 del Artículo 10 del Protocolo las palabras:

Artículos 2A a 2E

se sustituirán por:

Artículos 2A a 2E y Artículo 2I

Q. Artículo 17

En el Artículo 17 del Protocolo las palabras:

Artículos 2A a 2H

se sustituirán por:

Artículos 2A a 2I

R. Anexo C

Al anexo C del Protocolo se añadirá el siguiente grupo:

Grupo	Sustancia	Número de isómeros	Potencial de agotamiento del ozono
Grupo III			
CH2BrCl	Bromoclorometano	1	0,12

Artículo 2: Relación con la Enmienda de 1997

Ningún Estado u organización de integración económica regional podrá depositar un instrumento de ratificación, aceptación o aprobación de esta Enmienda, o de adhesión a ella, a menos que haya depositado previa o simultáneamente un instrumento de ese tipo en relación con la Enmienda adoptada en la Novena Reunión de las Partes celebrada en Montreal, el 17 de septiembre de 1997.

Artículo 3: Entrada en vigor

1. La presente Enmienda entrará en vigor el 1º de enero de 2001, siempre que se hayan depositado al menos 20 instrumentos de ratificación, aceptación o aprobación de la Enmienda por Estados u organizaciones de integración económica regional que sean Partes en el Protocolo de Montreal Relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono. En el caso de que en esa fecha no se haya cumplido esta condición la Enmienda entrará en vigor el nonagésimo día contado desde la fecha en que se la haya cumplido.

2. A los efectos del Párrafo 1, los instrumentos depositados por una organización de integración económica regional no se contarán como adicionales a los depositados por los Estados miembros de esa organización.

3. Después de la entrada en vigor de la presente Enmienda, según lo dispuesto en el Párrafo 1, la Enmienda entrará en vigor para cualquier otra Parte en el Protocolo el nonagésimo día contado desde la fecha en que haya depositado su instrumento de ratificación, aceptación o aprobación.

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEI.-

CERTIFICACION

Yo, Jorge A. Santiago Pérez, Embajador, Encargado de la División de Estudios Internacionales, CERTIFICO: que la presente es copia fiel de la Enmienda de Beijing de 1999, al "Protocolo de Montreal Relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono, del 16 de septiembre de 1987", cuyo texto se encuentra en los archivos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de octubre del año dos mil dos (2002).

JORGE A. SANTIAGO PÉREZ
Embajador, Encargado de la División
de Estudios Internacionales

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) día del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Juan Antonio Morales Vilorio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de octubre del año dos mil seis (2006); años 163° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio Cesar Valentín Jiminian
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 169-07 que aprueba el Acuerdo suscrito el 30 de marzo de 2006, entre la República Dominicana y el Reino de los Países Bajos, sobre la Promoción y Protección Recíprocas de Inversiones.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 169-07

VISTOS: Los incisos 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República;

VISTO: El Acuerdo sobre la Promoción y Protección Recíprocas de las Inversiones entre la República Dominicana y el Reino de los Países Bajos, suscrito en fecha 30 de marzo del año 2006.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Acuerdo sobre la Promoción y Protección Recíprocas de las Inversiones entre la República Dominicana, representada por el señor **CARLOS MORALES TRONCOSO,** Secretario de Estado de Relaciones Exteriores de la República Dominicana y el Reino de los Países Bajos, representado por el señor **BEREND WILLEM SCHORTINGHUIS,** Embajador Extraordinario Plenipotenciario del Reino de los Países Bajos en la República Dominicana, suscrito en fecha 30 de marzo del año 2006. Dicho acuerdo promoverá la cooperación económica mediante la protección de las inversiones hechas por nacionales de ambas partes y garantizarán un tratamiento razonable y equitativo a las inversiones de ambas naciones, tratamiento que en cualquier caso no será menos favorable que el que se le dé a cada una de las inversiones de los nacionales de ambas partes, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO SOBRE LA PROMOCION Y PROTECCION RECIPROCAS DE LAS INVERSIONES ENTRE LA REPUBLICA DOMINICANA Y EL REINO DE LOS PAISES BAJOS

La República Dominicana y el Reino de los Países Bajos, en lo adelante llamadas las Partes Contratantes,

Deseando estrechar sus tradicionales lazos de amistad y ampliar e intensificar las relaciones económicas entre ellas, particularmente con respecto a las inversiones hechas por nacionales de una Parte Contratante en el territorio de la otra Parte Contratante;

Reconociendo que el acuerdo sobre el tratamiento que se daría a tales inversiones estimularía el flujo de capital y tecnología y el desarrollo económico de las Partes Contratantes, y que es conveniente dar a la inversión un tratamiento equitativo y razonable;

Considerando que un marco estable para la inversión internacional promoverá una efectiva utilización de los recursos económicos y mejorará los estándares de vida;

Reconociendo que el desarrollo de lazos económicos y comerciales promoverá los estándares laborales aceptados internacionalmente;

Considerando que estos objetivos pueden ser logrados sin menoscabo con respecto a políticas sobre salud, seguridad social y del medio ambiente;

Han acordado lo siguiente:

ARTICULO 1

Para los fines de este Acuerdo:

a. El término "inversiones" significa toda clase de activo y en particular, aunque no exclusivamente:

   i. propiedades muebles e inmuebles así como cualesquier otros derechos in rem con respecto a toda clase de activo;

   ii. derechos derivados de acciones, bonos y otros tipos de intereses en compañías y "joint ventures" (empresas conjuntas).

iii. reclamaciones de dinero, para otros activos o para cualquier operación que tenga un valor económico;

iv. derechos en el sector de la propiedad intelectual, de los procesos técnicos, reputación y conocimientos prácticos.

v. derechos conferidos por ley o bajo contrato para estudiar, explorar, extraer y obtener recursos naturales.

b. El término "nacionales" comprenderá, con respecto a cada Parte Contratante:

i. personas naturales que tengan la nacionalidad de esa Parte Contratante;

ii. personas jurídicas constituidas de conformidad con la ley de esa Parte Contratante;

iii. personas jurídicas no constituidas de conformidad con la ley de esa Parte Contratante, pero controladas, directa o indirectamente por personas naturales, como se define en (i) o por personas legales, como se definen en (ii).

c. El término "territorio" significa: el territorio de la Parte Contratante interesada y toda el área adyacente al mar territorial que, de conformidad con las leyes de la Parte Contratante interesada y de acuerdo con el derecho internacional, es la zona económica exclusiva o plataforma continental de la Parte Contratante, sobre la cual esa Parte Contratante ejerce su jurisdicción o derechos de soberanía.

ARTICULO 2

Cada Parte Contratante, dentro del marco de sus leyes y reglamentos, promoverá la cooperación económica mediante la protección, en su territorio, de las inversiones hechas por los nacionales de la otra Parte Contratante. Sujeta a su derecho a ejercer los poderes conferidos por sus leyes o reglamentos, cada Parte Contratante admitirá tales inversiones.

ARTICULO 3

1 Cada Parte Contratante garantizará un tratamiento razonable y equitativo a las inversiones de los nacionales de la otra Parte Contratante y no perjudicará, con medidas irracionales o discriminatorias, la operación, manejo, mantenimiento, uso, disfrute o disposición de la misma por dichos nacionales. Cada Parte Contratante le dará una total protección y seguridad física a dichas inversiones.

2 Muy particularmente, cada Parte Contratante dará a tales inversiones un tratamiento que, en cualquier caso, no será menos favorable que el que se le dé a cada una de las inversiones de sus propios nacionales o a las inversiones de los nacionales de cualquier tercer Estado, que sea más favorable para el nacional interesado.

3 Si una Parte Contratante ha concedido ventajas especiales a los nacionales de cualquier Tercer Estado, en virtud de acuerdos que establecen uniones aduaneras, uniones económicas, uniones monetarias o instituciones similares, o sobre las bases de acuerdos provisionales dirigidos a tales uniones o instituciones, esa Parte Contratante no estará obligada a conceder tales ventajas a los nacionales de la otra Parte Contratante.

4 Cada Parte Contratante observará cualquier obligación que pueda haber contraído con respecto a las inversiones de los nacionales de la otra Parte Contratante.

5 Si las disposiciones de las leyes u obligaciones de cada Parte Contratante, conforme al derecho internacional existente actualmente o establecido en el futuro entre las Partes Contratantes en adición al presente Acuerdo, contienen un reglamento, sea general o específico, que otorgue a las inversiones hechas por nacionales de la otra Parte Contratante, un tratamiento más favorable que el estipulado por el presente Acuerdo, tal reglamento se extenderá como le sea más favorable, para que prevalezca en el presente Acuerdo.

ARTICULO 4

Con respecto a los impuestos, a los honorarios, a los cargos y a los descuentos *y* exenciones fiscales, cada Parte Contratante otorgará a los nacionales de la otra Parte Contratante, que estén comprometidos en cualquier actividad económica en su territorio, un tratamiento no menos favorable que el otorgado a sus propios nacionales o a los de cualquier Estado, que estén en las mismas circunstancias, cualquiera que sea más favorable para los nacionales interesados. Con este fin, no obstante, no se tomarán en cuenta ninguna de las ventajas fiscales especiales otorgadas por esa Parte:

a. conforme a un acuerdo para evitar la doble tributación; o

b. en virtud de su participación en una unión aduanera, una unión económica o una institución similar; o

c. a base de reciprocidad con un tercer Estado.

ARTICULO 5

1 Las Partes Contratantes garantizarán que puedan transferirse los pagos relativos a una inversión. Las transferencias se harán en una moneda de libre convertibilidad, sin restricciones ni plazos. Tales transferencias incluyen en particular, aunque no exclusivamente:

a. los beneficios, intereses, dividendos y otros ingresos corrientes;

b. fondos necesarios;

i. para la adquisición de materias primas o auxiliares, productos semi-

fabricados o terminados, o

ii. para reponer bienes de capital a fin de garantizar la continuidad de una inversión;

c. fondos adicionales necesarios para el desarrollo de una inversión;

d. fondos para devolución de préstamos;

e. regalías u honorarios;

f. ingresos de personas físicas;

g. procedimiento de venta o liquidación de la inversión;

h. pagos resultantes conforme al Artículo 7.

2 Cada una de las Partes Contratantes tiene la autoridad de requerir que, previo a las transferencias de los pagos relativos a una inversión, se cumplan con las obligaciones fiscales en relación a tales inversiones efectuadas por los nacionales de la otra Parte Contratante, previsto que tales obligaciones no deben de ser discriminatorias y no deberán de ser usadas en perjuicio del propósito del Párrafo 1 de este artículo.

ARTICULO 6

Ninguna de las Partes Contratantes tomará medidas despojando, directa o indirectamente, a los nacionales de la otra Parte Contratante de sus inversiones a menos que se cumpla con las condiciones siguientes:

a. que las medidas sean tomadas por causa de utilidad pública y bajo el debido proceso de la ley;

b. que las medidas no sean discriminatorias o contrarias a cualquier compromiso que haya sido asumido por la Parte Contratante que tome la medida;

c. que las medidas vayan acompañadas de justa compensación. Esa compensación representará el valor genuino de la inversión efectuada, incluye interés para compensar adecuadamente por concepto de cualquier demora en el pago que pueda ocurrir a partir de la fecha de expropiación y hasta la fecha real que se efectúe el pago, tomando en cuenta las obligaciones del reclamante de que se trata en relación con la inversión expropiada, siempre y cuando dicho reclamante no sea responsable de dicha demora en el pago y, para que sea efectiva para los reclamantes, será pagada y será transferible sin retraso al país designado por los reclamantes en cuestión y en la moneda del país del que son nacionales los reclamantes o en

cualquier moneda de libre convertibilidad aceptada por los reclamantes.

ARTICULO 7

Los nacionales de una Parte Contratante que sufran pérdidas con respecto a sus inversiones en el territorio de la otra Parte Contratante debido a guerras o conflictos armados, revoluciones, estado de emergencia nacional, rebeliones, insurrecciones o disturbios, recibirá de esta ultima Parte Contratante un tratamiento, con respecto a la restitución, indemnización, compensación u otro arreglo, no menos favorable que el otorgado a sus propios nacionales o a los nacionales de cualquier tercer Estado, que sea más favorable para los nacionales correspondientes.

ARTICULO 8

Si las inversiones de un nacional de una de las Partes Contratantes están aseguradas contra riesgos no comerciales u otros que den origen al pago de una indemnización con respecto a tales inversiones de acuerdo con un sistema establecido por la ley, un reglamento o un contrato gubernamental, cualquier subrogación del asegurador o de reasegurador o de la agencia designada por una de las Partes Contratantes para los derechos de dicho nacional conforme a los términos de dicho seguro o de acuerdo con cualquiera otra indemnización otorgada, será reconocida por la otra Parte Contratante.

ARTICULO 9

1 Cualquier disputa que pueda surgir entre un nacional de una de las Partes Contratante y la otra Parte Contratante con relación a una inversión en el territorio de la otra Parte Contratante se resolverá si es posible de manera amigable.

2. Si la disputa a la que se refiere el Párrafo 1 de este articulo no puede ser resuelta dentro de los cuatro meses a partir de la fecha en la cual cualquiera de las Partes en disputa solicitó por escrito un arreglo amigable, el nacional tendrá el derecho de someter la disputa, a su elección, para su resolución a:

a. las cortes o tribunales competentes de la Parte Contratante en cuyo territorio se ha realizado la inversión;

b. el Centro Internacional para la Resolución de Disputas de Inversión para su Arreglo por vías de arbitraje o conciliación bajo las disposiciones de la Convención sobre la Resolución de Disputas de Inversión entre Estados y Nacionales de otros Estados (CIADI), abierta para firma en Washington en 18 de marzo de 1965, cuando ambas Partes Contratantes sean partes signatarias de dicha Convención;

c. el Centro Internacional para la Resolución de Disputas de Inversión bajo las reglas que rigen la facilidad adicional para la administración de procedimientos Administrativos por la Secretaria del Centro (Reglas de la

Facilidad Adicional), cuando una de las Partes Contratantes no es signataria de la Convención mencionada en el Acápite b);

d. un árbitro único o un tribunal arbitral internacional ad-hoc bajo las disposiciones de las Reglas de Arbitraje de la Comisión de las Naciones Unidas sobre Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI);

e. la Corte de Arbitraje de la Cámara Internacional de Comercio (CIC).

3. Cada Parte Contratante por este medio consiente en someter una disputa a la conciliación o arbitraje internacional mencionada en los Párrafos 2 (b), (c), (d) y (e) de este artículo.

4. Los laudos arbitrales serán definitivos y obligatorios para las partes en la disputa y se ejecutarán bajo las leyes de la Parte Contratante en cuyo territorio se realice la inversión.

5. Una persona jurídica que es nacional de una de las Partes Contratantes y la cual antes que surgiese la disputa esté controlada por nacionales de la otra Parte Contratante será, para los fines de esta Convención de acuerdo con el Artículo 25 (2) (b) de la Convención mencionada en el Párrafo 2 (b) precedente, tratada como nacional de la otra Parte Contratante.

6. a. De acuerdo con el Artículo 27 de la Convención del CIADI, una de las Partes Contratantes no dará protección diplomática ni presentará querella ni reclamación internacional con respecto a una disputa que uno de sus nacionales y la otra Parte Contratante hayan consentido someter o que hayan consentido someta a arbitraje bajo las disposiciones de esa Convención, a amenos que la otra Parte Contratante no haya obedecido y haya dejado de cumplir con el laudo otorgado en dicha disputa.

b. La protección diplomática, para los fines del Párrafo (a), no impedirá los intercambios informales que se realicen con el único propósito de facilitar una resolución de la disputa.

ARTICULO 10

Las disposiciones de este Acuerdo, a partir de la fecha de entrada en vigor del mismo, se aplicarán también a las inversiones que se hayan hecho antes de esa fecha. Sin embargo, no se aplicarán a las disputas que hayan surgido antes de su entrada en vigor.

ARTICULO 11

Cada Parte Contratante podrá proponer a la otra Parte la celebración de consultas sobre cualquier asunto relativo a la interpretación o aplicación del Acuerdo. La otra Parte Contratante dará una favorable consideración a la proposición y proporcionará un trato

adecuado a dichas consultas.

ARTICULO 12

1 Cualquier controversia entre las Partes Contratantes relativa a la interpretación o aplicación del presente Acuerdo, que no pueda ser resuelta dentro de un plazo de seis (6) meses por medio de negociaciones diplomáticas, a menos que las Partes lo hayan acordado en otra forma, será sometida, a solicitud de cualquiera de las dos Partes, a un tribunal arbitral, compuesto de tres miembros. Cada Parte Contratante nombrará un árbitro y los dos árbitros asi nombrados nombrarán juntos un tercer árbitro como su Presidente, que no sea nacional de ninguna de las Partes Contratantes.

2 Si una de las Partes deja de nombrar un árbitro y no ha procedido a hacerlo dentro de los dos meses después de que la otra Parte lo haya invitado a hacer tal nombramiento, la última Parte puede invitar al Presidente de la Corte Internacional de Justicia a hacer el nombramiento necesario.

3 Si los dos árbitros no llegaren a un acuerdo, en los dos meses siguientes a su nombramiento, para la elección de un tercer arbitro, cada Parte puede invitar al Presidente de la Corte Internacional de Justicia a hacer el nombramiento necesario.

4. Si, en los casos estipulados en los Párrafos (2) y (3) de este artículo, el Presidente de la Corte Internacional de Justicia se ve impedido de cumplir dicha función o es nacional de una de las Partes Contratantes, se invitará al Vice-Presidente a hacer los nombramientos necesarios. Si el Vicepresidente no puede cumplir dicha función o es nacional de una de las Partes Contratantes, se invitará al miembro más antiguo de la Corte, en disponibilidad, que no sea nacional de ninguna de las Partes Contratantes, a hacer los nombramientos necesarios.

5. El Tribunal decidirá basándose en el respeto a la ley. Antes de esto, el Tribunal decide, en cualquier etapa de los procedimientos propuestos a las Partes, que la disputa sea arreglada amigablemente. Las disposiciones precedentes no perjudicarán el arreglo de la disputa ex aquo et bono si las Partes asi lo aceptan.

6. A menos que las Partes decidan otra cosa, el Tribunal determinará su propio procedimiento.

7. El Tribunal tomará su decisión por mayoría de votos. Dicha decisión será definitiva y obligatoria para las Partes.

8. Cada una de las Partes Contratantes deberá cubrir el costo de su respectivo arbitro, así como el costo relativo a su representación en el proceso de arbitraje. Los gastos del Presidente y demás costos del proceso serán cubiertos en partes iguales por las Partes Contratantes. El tribunal podrá, sin embargo, en su decisión indicar que una parte superior del costo sea cubierta por una de las Partes Contratantes.

ARTICULO 13

Con respecto al Reino de los Países Bajos, el presente Acuerdo se aplicará a la parte del Reino en Europa, a las Antillas Holandesas y a Aruba, a menos que la notificación estipulada en el Artículo 14, Párrafo (1) disponga otra cosa.

ARTICULO 14

1. El presente Acuerdo entrará en vigor el primer día del segundo mes que siga a la fecha en la cual las Partes Contratantes se hayan notificado mutuamente por escrito que sus procedimientos constitucionalmente requeridos se hayan cumplido y que permanecerá en vigor por un período de quince años.

2. A menos que la terminación del Acuerdo haya sido notificada por cualquiera de las Partes Contratantes, por lo menos seis meses antes de la fecha de expiración de su validez, el presente Acuerdo será extendido tácitamente por períodos de diez años, no obstante cada Parte Contratante se reserva el derecho de terminar el Acuerdo por notificación dada seis meses antes de la fecha de expiración del actual período de validez.

3. Con respecto a las inversiones hechas antes de la fecha de terminación del presente Acuerdo, los artículos anteriores continuarán siendo efectivos por un período adicional de quince años a partir de la fecha.

4. Sujeto al período mencionado en el Párrafo (2) de este artículo, el Reino de los Países Bajos tendrá el derecho a terminar la aplicación del presente Acuerdo por separado con respecto a cada una de las Partes del Reino.

En fe de lo cual, los representantes, debidamente autorizados a ello, han firmado el presente Acuerdo.

Hecho en dos originales en Santo Domingo de Guzmán, República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de marzo del año dos mil seis (2006), en los idiomas español, holandés e inglés, siendo auténticos los tres textos. En caso de diferencia de interpretación prevalecerá el texto en inglés.

Por la República Dominicana

CARLOS MORALES TRONCOSO
Secretario de Estado de
Relaciones Exteriores de la
República Dominicana

Por el Reino de los Países Bajos

BEREND WILLEM SCHORTINGHUIS
Embajador Extraordinario y
Plenipotenciario del Reino
de los Países Bajos en la
República Dominicana

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Embajador Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Acuerdo sobre la Promoción y Protección Recíprocas de las Inversiones entre la República Dominicana y el Reino de los Países Bajos, firmado el 30 de marzo del 2006, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de marzo del año dos mil seis (2006).

MIGUEL A. PICHARDO OLIVIER
Subsecretario de Estado,
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de noviembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

Luís René Canaán Rojas
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio Cesar Valentín Jiminian
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 16 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
15 de julio del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 313-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Oro, a la Excelentísima Señorita Dra. Annette Hsiu-lien Lu, Vicepresidenta de la República de China (Taiwán). **Pág. 07**

Dec. No. 314-07 que declara un día de duelo oficial en todo el territorio nacional, con motivo del fallecimiento del señor Francisco José Nadal Rincón, Embajador, Encargado del Departamento del Ceremonial de Estado y Protocolo, de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **08**

Dec. No. 315-07 que dispone el traslado, en cortejo fúnebre y con los honores militares de rigor, de los restos de compañeros de gesta del General y Padre de la Patria, Francisco del Rosario Sánchez, que se encuentran en el Museo del Hombre Dominicano, para ser depositados en el Mausoleo, que para tales fines, fue erigido en el Cementerio Municipal de San Juan de la Maguana. **09**

Dec. No. 316-07 que crea el Cuerpo Especializado para la Seguridad del Metro de Santo Domingo (CESMET), como una Dirección General, dependiente de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas. **Pág. 10**

Dec. No. 317-07 que nombra al General de Brigada Justo M. Amílcar Fernández Tejada, E. N. (DEM), Director General de Cuerpo Especializado para la Seguridad del Metro de Santo Domingo (CESMET). **12**

Dec. No. 318-07 que designa al Dr. Luís Arias Núñez, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en Canadá. **12**

Dec. No. 319-07 que nombra dos auxiliares y un vicecónsul en el Consulado de la República Dominicana en Milán, Italia. **13**

Dec. No. 320-07 que nombra al señor Juan D. Cotes Morales, Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **14**

Dec. No. 321-07 que nombra al Lic. Faustino Montes de Oca Caraballo, Subsecretario de Estado de la Juventud. **15**

Dec. No. 322-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos y consulares de la República en el exterior. **15**

Dec. No. 323-07 que modifica los Artículos 1 y 2 del Decreto No. 477-00 y el Artículo 1 del Decreto No. 1468-04. **16**

Dec. No. 324-07 dispone que el Departamento de Prevención de la Corrupción Administrativa, creado mediante Decreto No. 322-97, se denominará en lo adelante Dirección Nacional de Persecución de la Corrupción Administrativa, dependiente de la Procuraduría General de la República. **20**

Dec. No. 325-07 que crea e integra la Comisión Nacional de Pagos de la República Dominicana, como un organismo de apoyo a la Administración Monetaria y Financiera. **24**

Dec. No. 326-07 que crea e integra el Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA) de la República Dominicana. **28**

Dec. No. 327-07 que establece el Reglamento Interno del Comité Nacional para el Aseguramiento de Anticonceptivos. **Pág. 32**

Dec. No. 328-07 que concede jubilaciones del Estado a favor de los señores Bernardo Defilló Martínez y Arismendy Díaz Santana. **44**

Dec. No. 329-07 que concede jubilaciones del Estado a favor de los señores Danilo Antonio Vásquez Maria y Clara González de Castro. **46**

Dec. No. 330-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores públicos. **47**

Dec. No. 331-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores de la administración pública. **55**

Dec. No. 332-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad. **86**

Dec. No. 333-07 que otorga exequátur a varios profesionales. **89**

Dec. No. 334-07 que establece el Reglamento para el Comercio y la Exportación de Desperdicios de Metales, Chatarras y otros Desechos de Cobre, Aluminio y sus Aleaciones. **102**

Dec. No. 335-07 que integra el Consejo Directivo del Instituto Nacional de Protección de los Derechos del Consumidor. **111**

Dec. No. 336-07 que concede incorporación a varias asociaciones cooperativas. **112**

Dec. No. 337-07 que concede exequátur a favor del señor Ricardo Rodríguez Hidalgo, para que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honorario de Israel en Santiago, República Dominicana. **113**

Dec. No. 338-07 que concede exequátur a favor del señor Fernando González Nicolás, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honorario de la India en la República Dominicana. **114**

Dec. No. 339-07 que concede la condecoración de la Medalla Orden del Mérito Aéreo en Segunda Categoría, al Mayor Patrick Kamenka, Fuerza Aérea Francesa, Agregado Militar de la Embajada de la República de Francia en la República Dominicana. Pág. 114

Dec. No. 340-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar con Distintivo Blanco, en su Segunda Categoría, al Coronel del Ejercito Raúl Zomosa Rodríguez, Agregado Militar de la Embajada de España en la República Dominicana. 115

Dec. No. 341-07 que concede la condecoración de la Medalla Orden del Mérito Aéreo en su Tercera Categoría, al Capitán Daniel O. Alicea, USAF, Jefe de la Sección Fuerza Aérea del MAAG y Oficial de Asistencia de Seguridad. 116

Dec. No. 342-07 que concede la condecoración de la Orden del Merito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Comendador, al Dr. Francisco Manuel de las Heras y Borrero. 117

Dec. No. 343-07 que concede naturalización dominicana a varias personas. 118

Dec. No. 344-07 que autoriza a la compañía Colgate Palmolive (Dominican Republic), a fijar domicilio en la República Dominicana. 119

Dec. No. 345-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. 120

Dec. No. 346-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera, a varios empleados de instituciones del Estado. 123

Dec. No. 347-07 que autoriza a varias empresas extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana. 124

Dec. No. 348-07 que dispone la incineración de varias especies timbradas. 125

Dec. No. 349-07 que dispone la entrega en extradición hacia los Estados Unidos de América, del ciudadano dominicano José Ramón Hinojosa Santos. 127

Dec. No. 350-07 que declara de utilidad pública una porción de terreno en Monte Plata, para ser destinada a la ampliación del Acueducto de esa ciudad. **Pág. 129**

Dec. No. 351-07 que nombra al General de Brigada Francisco José Gil Ramírez, E. N., Comandante de la Primera Brigada de Infantería, Ejército Nacional. **131**

Dec. No. 352-07 que nombra a los señores Rufy Castor Linares y Ricardo Antonio Pérez Fernández, Vicecónsul de la República en Puerto Príncipe, Haití y Ministro Consejero de la Embajada de la República en Bruselas, Bélgica, respectivamente. **132**

Dec. No. 353-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Almirante Chen Kuo-Shiang, Director del Bureau de Guerra Política de la República de China, Taiwán. **132**

Dec. No. 354-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar con Distintivo Blanco, en su Segunda Categoría, al Mayor General del Ejército Chao Yung-Sheng, Director del Departamento de los Asuntos Generales de Guerra Política y Personal del Bureau de Guerra Política de la República de China, Taiwán. **133**

Dec. No. 313-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Oro, a la Excelentísima Señorita Dra. Annette Hsiu-lien Lu, Vicepresidenta de la República de China (Taiwán).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 313-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de la Excelentísima Señorita Doctora Annette Hsiu-lien Lu, Vicepresidente de la República de China (Taiwán).

VISTA: La Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Gran Cruz Placa de Oro, a la Excelentísima Señorita Doctora Annette Hsiu-lien Lu, Vicepresidenta de la República de China (Taiwán).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 314-07 que declara un día de duelo oficial en todo el territorio nacional, con motivo del fallecimiento del señor Francisco José Nadal Rincón, Embajador, Encargado del Departamento del Ceremonial de Estado y Protocolo, de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 314-07

CONSIDERANDO: Que el Embajador Francisco José Nadal Rincón, fallecido en el día de hoy, rindió altos servicios a la República por más de medio siglo y asistió a todos los Presidentes dominicanos y dignatarios extranjeros que pisaron territorio nacional en visita oficial durante el lapso de tiempo que trabajó en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, siendo su partida una pérdida irreparable para el país.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara un día de duelo oficial en todo el territorio nacional, por el fallecimiento del señor Francisco José Nadal Rincón, Embajador Encargado del Departamento del Ceremonial de Estado y Protocolo de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. Durante este período la bandera dominicana estará a media asta en los recintos oficiales de la nación.

ARTICULO 2.- Envíese a las Secretarías de Estado de las Fuerzas Armadas y de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 315-07 que dispone el traslado, en cortejo fúnebre y con los honores militares de rigor, de los restos de compañeros de gesta del General y Padre de la Patria, Francisco del Rosario Sánchez, que se encuentran en el Museo del Hombre Dominicano, para ser depositados en el Mausoleo, que para tales fines, fue erigido en el Cementerio Municipal de San Juan de la Maguana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 315-07

CONSIDERANDO: Que el prócer Francisco del Rosario Sánchez, desde el momento mismo en que el General Pedro Santana anunciara su propósito de lograr la Anexión de la República Dominicana a España, se opuso a tal designio con decisión y coraje, emprendiendo una gesta expedicionaria que desembocó en su apresamiento, juicio y fusilamiento, junto a sus compañeros Benigno del Castillo, Gabino Simonó, Domingo Piñeyro, Félix Mota, Francisco Martínez, Juan Erazo, José Antonio Figueroa, Manuel Baldemora, Rudecindo de León, Juan Gregorio Rincón, José de Jesús Paredes, Julián Morris, Pedro Zorrilla, Luciano Solís, José Corporán, Epifanio Jiménez, Segundo Mártir Alcántara, Juan de la Cruz, Juan Dragón y León García.

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano ha emprendido el rescate y puesta en valor del mausoleo erigido en la ciudad de San Juan de la Maguana para alojar en él a tan ilustres ciudadanos de la República, como lo fueron los compañeros de lucha del prócer Sánchez.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone el traslado, en cortejo fúnebre y con los honores militares de rigor, de los restos de compañeros de gesta del General y Padre de la Patria, Francisco del Rosario Sánchez que se encuentran en el Museo del Hombre Dominicano, para ser depositados en el Mausoleo que a tales fines fue erigido en el Cementerio Municipal de la ciudad de San Juan de la Maguana, restaurado por la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 2.- Se declara de Alto Interés Patriótico, como efeméride permanente, la fecha del 4 de julio de 1861, en recordación de cada aniversario del fusilamiento del general Sánchez y sus compañeros de martirologio y con motivo del traslado de los restos de estos últimos al lugar más arriba indicado. En consecuencia, y como acto de reverencia,

se recomienda a la ciudadanía colocar la bandera nacional en lugar visible, especialmente en Santo Domingo, San Cristóbal, Baní, Azua, San Juan de la Maguana, Barahona, Independencia, Elías Piña, Neiba, Las Matas de Farfán y El Cercado. Se instruye a las autoridades oficiales de los precitados lugares a integrarse con fervor patriótico al programa de actos que regirá al efecto.

ARTICULO 3.- Queda bajo la responsabilidad de las Fuerzas Armadas la seguridad, cuidado y preservación del Mausoleo dedicado a los compañeros de lucha del general Sánchez ya citados.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 316-07 que crea el Cuerpo Especializado para la Seguridad del Metro de Santo Domingo (CESMET), como una Dirección General, dependiente de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 316-07

CONSIDERANDO: Que las Fuerzas Armadas dominicanas han adoptado un modelo estructural, con sus miembros, de servicios de seguridad para misiones conjuntas e interagenciales, el cual ha sido probado con resultados favorables en la protección a instalaciones vitales de interés estratégico, tales como: puertos, aeropuertos, y puntos de entrada fronterizos, y que han contribuido a eficientizar y modernizar los servicios de seguridad de éstos;

CONSIDERANDO: Que estas estructuras, denominadas Cuerpos Especializados de Seguridad, son organismos calificados para cumplir sus misiones de manera efectiva, con reconocimiento nacional e internacional, que procuran la seguridad integral que se requiere hoy para combatir el crimen transnacional, en virtud de los riegos y amenazas por los diversos modos de terrorismo que prevalecen en el mundo;

CONSIDERANDO: Que debe ser una prioridad nacional la preservación de las obras de infraestructuras urbanas, como lo es el Metro de Santo Domingo, no sólo porque constituye

un activo importante en el patrimonio nacional, sino para la conservación y el mantenimiento de sus instalaciones, elementos indispensables para su buen funcionamiento y sostenibilidad en el tiempo;

VISTOS: Los Artículos 55 y 93 de la Constitución de la República;

VISTOS: Los Artículos 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 50 y 51 de la Ley No.873, del 31 de julio del 1978 (Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O

ARTICULO 1. Se crea el Cuerpo Especializado para la Seguridad del Metro de Santo Domingo (CESMET), como una Dirección General, dependiente de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, con la misión de establecer un dispositivo de seguridad y control permanente en las instalaciones donde funcionarán los trenes de transporte de pasajeros y áreas circundantes.

ARTICULO 2. El Cuerpo Especializado para la Seguridad del Metro de Santo Domingo (CESMET) estará integrado por una fuerza conjunta compuesta en un sesenta (60%) por miembros del Ejército Nacional; un veinte (20%) por miembros de la Marina de Guerra y un (20%) por miembros de la Fuerza Aérea Dominicana y los asimilados militares, que se requieran para la protección de sus instalaciones.

ARTICULO 3. Se establece que el Cuerpo Especializado para la Seguridad del Metro de Santo Domingo (CESMET) estará comandado por un Oficial General de uno de los institutos castrenses, que conforman las Fuerzas Armadas dominicanas.

ARTICULO 4. Se instruye al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas para que, en un plazo no mayor de sesenta días, a partir de la publicación del presente Decreto, remita al Poder Ejecutivo los estudios correspondientes sobre la logística, empleo, preparación y procedimientos de actuación de los componentes del Cuerpo Especializado para la Seguridad del Metro de Santo Domingo (CESMET); de manera tal que dicho cuerpo esté listo para iniciar su misión el primero de enero del año dos mil ocho (2008).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 317-07 que nombra al General de Brigada Justo M. Amílcar Fernández Tejada, E. N. (DEM), Director General de Cuerpo Especializado para la Seguridad del Metro de Santo Domingo (CESMET).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 317-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada Justo M. Amilcar Fernández Tejada, E. N. (DEM), queda designado Director General del Cuerpo Especializado para la Seguridad del Metro de Santo Domingo (CESMET).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 318-07 que designa al Dr. Luís Arias Núñez, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en Canadá.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 318-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Doctor Luís Arias Núñez, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana en Canada.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 319-07 que nombra dos auxiliares y un vicecónsul en el Consulado de la República Dominicana en Milán, Italia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 319-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Onice Elisabeth Castillo De Los Santos, queda designada Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Milán, Italia, en sustitución de la señora Bierta Hilario de Flores.

ARTICULO 2.- La Dra. Indira Blanco Castillo, queda designada Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Milán, Italia, en sustitución de la señora Carmen Rosa Tejada.

ARTICULO 3.- La señora Anna R. Lagares, queda designada Vicecónsul de la República Dominicana en Milán, Italia, en sustitución del señor Ramón Ogando.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 320-07 que nombra al señor Juan D. Cotes Morales, Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 320-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Juan D. Cotes Morales, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución del señor Fausto Jáquez.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 321-07 que nombra al Lic. Faustino Montes de Oca Caraballo, Subsecretario de Estado de la Juventud.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 321-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Faustino Montes de Oca Caraballo, queda designado Subsecretario de Estado de la Juventud.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de la Juventud, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 322-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos y consulares de la República en el exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 322-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Mariano Castillo Alcántara, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la Republica Dominicana ante la Misión de la Organización de las Naciones Unidas, con asiento en Viena, Austria.

ARTICULO 2.- El señor José Alberto Amorós, queda ascendido a Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Perú.

ARTICULO 3.- La señora Cynthia Marie Rodríguez Busto, queda designada Auxiliar Consular en Montreal, Canada.

ARTICULO 4.- Queda derogado el Decreto 559-02 de fecha 22 de julio de 2002, que designa al señor Antonio Tsai Eng-Meng, Cónsul Honorario de la República en Kaoshiung, Taiwán, República de China.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 323-07 que modifica los Artículos 1 y 2 del Decreto No. 477-00 y el Artículo 1 del Decreto No. 1468-04.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 323-07

CONSIDERANDO: Que las Fuerzas Armadas han recibido mandato expreso mediante la Directiva Nacional de Seguridad y Defensa de garantizar su reforma y modernización y definir su modelo a adoptar, en cuanto a sus capacidades, el volumen de efectivos, la reestructuración y el apoyo a la Fuerza, para hacerlas más móviles y flexibles y más aptas para la acción conjunta, y a la vez para promover la interoperabilidad entre ellas mismas y con las Fuerzas Armadas de nuestros aliados, todo ello basado en función de las amenazas

presentes y futuras, de manera que puedan ser dotadas de capacidades tecnológicamente avanzadas y estructuradas para dar respuestas adecuadas a nuestras amenazas.

CONSIDERANDO: Que las Fuerzas Armadas dominicanas en virtud del estado actual del mundo en materia de seguridad y defensa, y por el grado de desarrollo alcanzado por las mismas, se encuentran inmersas en la definición de una política de defensa y seguridad, propia de una fuerza militar con un claro sentido de sus misiones y funciones esenciales e integradas al esfuerzo para proteger los intereses y alcanzar los objetivos nacionales en apoyo del desarrollo del país, por lo que han asumido un proceso para fortalecer sus capacidades conjuntas y combinadas, que incluye la conformación de un Sistema de Mando y Control Conjunto y de Planificación y Ejecución de Operaciones Conjuntas orientado al abordaje de los nuevos riesgos y amenazas que prevalecen en el contexto nacional e internacional.

CONSIDERANDO: Que como parte del proceso para lograr una estructura y acción conjunta, las Fuerzas Armadas en los últimos meses han iniciado la implementación de su nuevo Manual de Doctrina Conjunta, a la vez que en ese mismo orden han ejercitado sus planes de operaciones para contingencias, situaciones de crisis y emergencia nacional que puedan presentarse de acuerdo a las situaciones internas y a la ubicación geográfica de la República Dominicana que la hacen vulnerable a la influencia de los nuevos riesgos y amenazas que afectan a la paz y seguridad del mundo, expresados por el narcotráfico, la inmigración ilegal, la pobreza y el aumento de la delincuencia organizada, la violencia callejera, la degradación medio ambiental, los desastres naturales, el terrorismo, la proliferación de armas de destrucción masiva y el tráfico internacional de armas. De esta ejercitación han obtenido una visión clara de sus fortalezas, vulnerabilidades y retos que le indican que deben fortalecerse y modificarse el concepto regional conjunto que prima en la conformación de las Regiones Militares, dentro del ámbito funcional de la Fuerza, de lo cual han recomendado al Poder Ejecutivo las modificaciones pertinentes.

CONSIDERANDO: Que los principios que rigen la Doctrina Conjunta: Unidad de Esfuerzo, Sincronización, Sinergia y Flexibilidad, permiten que la Fuerza se emplee de manera integrada y coordinada en un solo esfuerzo único y concentrado, donde más se necesite, conjugando tiempo, espacio y propósito, potencializando así el poder militar para lograr la acción unificada entre las fuerzas militares y otras entidades del Estado, lo que permite además una mejor adaptación a los cambios que generan los niveles de amenazas de hoy en día, que indudablemente produce una economía de recursos y esfuerzos y mayores niveles de seguridad y desarrollo nacional.

CONSIDERANDO: Que dada la dinámica cambiante de la situación internacional y la necesidad de integrar nuestras estructuras de seguridad y defensa a esquemas de seguridad regional como parte del Sistema Interamericano de Seguridad y Defensa, nos encontramos actualmente en el proceso de diseño de una estrategia de seguridad nacional que pueda ser armonizada con los intereses nacionales y los propósitos comunes del entorno internacional, bajo el entendido de que tales amenazas solo pueden ser enfrentadas mediante la conjugación de esfuerzos, lo que requiere colocarnos a los mismos niveles organizacionales conjuntos y combinados que nuestros aliados en el marco de tratados y acuerdos internacionales.

CONSIDERANDO: Que con las medidas concretas que se van a establecer se propicia la reorientación de la planificación, conducción y ejecución de las operaciones conjuntas y de los recursos presupuestarios que las sustentan, para que permitan que los componentes de las estructuras modificadas puedan ser motivados, preparados y empleados para fortalecer su operabilidad y dar las respuestas que la situación del país amerite en un momento dado y que sus ciudadanos esperan como un modo de lograr el bienestar general.

VISTOS: Los Artículos 45, 46, 52, 55, 56 y 57 de la Ley No. 873, "Orgánica de las Fuerzas Armadas", de fecha 31 de julio del 1978.

VISTO: El Decreto No. 189-07, de fecha 3 de abril de 2007, sobre la Directiva Nacional de Seguridad y Defensa.

VISTOS: Los Decretos Nos. 477-00, de fecha 18 de agosto de 2000, que crea las Regiones Militares de las Fuerzas Armadas y el 1468-04, de fecha 11 de noviembre del 2004, que modifica el anterior.

VISTO: El Decreto No. 325-06, de fecha 8 de agosto de 2006, que crea el Cuerpo Especializado de Seguridad Fronteriza (CESFRONT).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se modifican los Artículos 1 y 2 del Decreto No. 477-00, de fecha 18 de agosto de 2000, a los fines de que rija del modo siguiente:

"Artículo 1.- Se crean los Comandos Conjuntos Regionales, que servirán como dependencias directas de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, en la planificación y ejecución de las operaciones conjuntas emanadas de los planes de operaciones para contingencias, emergencias o crisis y en los niveles de supervisión, coordinación y control regional geográfico o funcional de la actividad castrense."

"Artículo 2.- Cada Comando Conjunto, estará comandado por un Oficial General o Almirante en servicio activo de las Fuerzas Armadas, designado al efecto por el Presidente de la República o por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas, previa aprobación del Primer Mandatario, quien a su vez estará auxiliado en el cumplimiento de sus misiones, tareas y deberes por un Estado Mayor Coordinador, compuesto por oficiales de cada una de las instituciones de las Fuerzas Armadas designados como tales por esa Secretaría de Estado."

ARTÍCULO 2.- Se modifica al Artículo 1 del Decreto No. 1468-04 de fecha 11 de noviembre de 2004, que modificó el Artículo 6 del Decreto No. 477-00, de fecha 18 de agosto de 2000, a los fines de que rija del modo siguiente:

"Artículo 6.- Para los fines de una efectiva funcionalidad de la Fuerza Conjunta y de las Operaciones Interagenciales, además de una adecuada regionalización castrense y para uso exclusivo de las Fuerzas Armadas, se conforman los siguientes Comandos Conjuntos Regionales:

El COMANDO CONJUNTO METROPOLITANO, al cual le corresponderá para el cumplimiento de las misiones asignadas, el área del Distrito Nacional, la Provincia de Santo Domingo y sus alrededores geográficos.

El COMANDO CONJUNTO DEL ESTE, al cual le corresponderá para el cumplimiento de las misiones asignadas la Región Este del País.

El COMANDO CONJUNTO DEL SUR, al cual le corresponderá para el cumplimiento de las misiones asignadas, la Región Sur del País.

El COMANDO CONJUNTO DEL NORTE, al cual le corresponderá para el cumplimiento de las misiones asignadas, la Región Norte del País.

PARRAFO I: El Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas determinará las causas y circunstancias que motivaren la activación de uno o de todos los Comandos Conjuntos, los que se dedicarán durante su tiempo de inactividad a evaluar, planificar y ensayar los planes de contingencias elaborados para cada situación de crisis o emergencia nacional, así como al análisis y estudio de las amenazas en sus respectivas áreas de responsabilidad. La ubicación del Puesto de Mando de estos Comandos Conjuntos durante el tiempo que se encuentren desactivados, será determinada por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas.

PARRAFO II: El Centro de Operaciones Conjuntas de las Fuerzas Armadas (C.O.C.), será la instancia permanente de coordinación y ejecución de las operaciones conjuntas y servirá como Puesto de Mando Principal de la Comandancia General de las Fuerzas Armadas para garantizar el mando, control e interoperabilidad de la Fuerza Conjunta actuante. El Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas recomendará, para su designación por parte del Presidente de la República, un Oficial General en servicio activo como Jefe de Estado Mayor General, quién en adición a las funciones que le atribuye la Ley No.875, "Orgánica de las Fuerzas Armadas", ejercerá dirección estratégica, supervisión y coordinación directa sobre los Comandos Conjuntos para el cumplimiento de las diversas misiones y responsabilidades asignadas a los mismos.

PARRAFO III: La Fuerza Conjunta "Ciudad Tranquila 1" (CIUTRAN 1), que opera en el Distrito Nacional y la Provincia de Santo Domingo, estará bajo el control operacional del Comando Conjunto Metropolitano.

PARRAFO IV: El Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas ordenará la conformación por el tiempo que sea necesario, de Fuerzas de Tarea Conjuntas para ser asignadas a los Comandos Conjuntos para el cumplimiento de misiones operativas en respuesta a las situaciones de contingencias, crisis o emergencias que puedan presentarse.

ARTÍCULO 3.- Se asigna al Cuerpo Especializado de Seguridad Fronteriza (CESFRONT), creado mediante el Decreto No. 325-06, de fecha 8 de agosto de 2006, la responsabilidad de garantizar con su personal y medios, la permanencia de un dispositivo de seguridad y control complementario y especializado en los puntos formales de entrada y en las áreas que les sean asignadas temporalmente a lo largo de toda la franja fronteriza, utilizando para ello la infraestructura que tenía disponible la antigua Sta. Región Militar Fronteriza de las Fuerzas Armadas.

ARTÍCULO 4.- Se modifica en todo artículo del Decreto No.477-00, dónde aparezca Región Militar, para que se lea y rija de la manera siguiente: "Comando Conjunto Regional."

ARTÍCULO 5.- El Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas, dispondrá que sean hechas las coordinaciones de lugar con la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, la Secretaría de Estado de Hacienda y las demás instancias gubernamentales que correspondan, para que se realicen las modificaciones pertinentes con el objeto de lograr la funcionalidad de las estructuras orgánicas de las Fuerzas Conjuntas modificadas mediante el presente Decreto.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 324-07 dispone que el Departamento de Prevención de la Corrupción Administrativa, creado mediante Decreto No. 322-97, se denominará en lo adelante Dirección Nacional de Persecución de la Corrupción Administrativa, dependiente de la Procuraduría General de la República.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 324-07

VISTA: La Constitución de la República Dominicana y las leyes sobre la materia;

VISTA: La Convención Interamericana Contra la Corrupción;

VISTA: La Convención de las Naciones Unidas Contra la Corrupción;

VISTO: El Decreto No. 322-97 del 24 de julio del 1997, que crea el Departamento de Prevención de la Corrupción Administrativa;

VISTO: El Decreto No. 149-98, que crea las Comisiones de Ética Pública;

VISTO: El Decreto No. 101-05, que crea la Comisión Nacional de Ética y Combate a la Corrupción;

CONSIDERANDO: Que se hace necesario concentrar en una sóla estructura la estrategia de investigación y persecución de los hechos y acciones que constituyan actos de corrupción pública en la República Dominicana.

CONSIDERANDO: Que en aras de lograr ese objetivo se requiere de la reestructuración institucional del Departamento de Prevención de la Corrupción Administrativa, para que quede conformado en una Dirección Nacional especializada en las funciones de investigación y persecución de los hechos atribuidos a los funcionarios públicos durante o en el ejercicio de sus funciones que impliquen actos de corrupción.

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El Departamento de Prevención de la Corrupción Administrativa , creado mediante Decreto número 322-97, de fecha 24 de julio del 1997, se denominará, en lo adelante, Dirección Nacional de Persecución de la Corrupción Administrativa, (DPCA) y fungirá como una dependencia especializada de la Procuraduría General de la República para el manejo de la investigación, persecución, presentación y sostenimiento de la acción penal pública en los casos o hechos que involucren, de cualquier forma, acciones de corrupción administrativa en la República Dominicana.

Párrafo I. La Dirección de Persecución de la Corrupción Administrativa estará a cargo de un Procurador General Adjunto del Procurador General de la República y ostentará el cargo de Director Nacional, quien será el responsable técnico y administrativo de toda la estructura.

Párrafo II. Para el eficiente desempeño de sus funciones, el Director Nacional estará asistido por un Subdirector, quien en su ausencia lo representará, y tendrá a su cargo todas las funciones que le asigne el Director. Esta entidad tendrá la estructura interna necesaria para el ejercicio de sus funciones.

ARTÍCULO 2. La Dirección Nacional de Persecución de la Corrupción Administrativa preservará toda la estructura técnica, administrativa, funcional y las competencias de investigación y acusación que actualmente tiene el Departamento de Prevención de la Corrupción Administrativa.

Párrafo: Todas las funciones relativas al fomento de la ética, la formulación de políticas de transparencia y el diseño de estrategias de prevención en la administración pública que tiene el Departamento de Prevención de la Corrupción Administrativa, pasarán a ser parte de las funciones y atribuciones de la Comisión Nacional de Ética y Combate a la Corrupción.

ARTÍCULO 3. La Dirección de Persecución de la Corrupción Administrativa, como parte e instancia superior del Ministerio Público, tendrá jurisdicción nacional y se desempeñará como órgano central de coordinación entre todos los miembros del Ministerio Público que tengan a su cargo investigaciones de actos de corrupción administrativa o que inicien o hayan iniciado la persecución y sometimiento de expedientes por actos de corrupción ante las instancias judiciales correspondientes.

ARTÍCULO 4. La Dirección de Persecución de la Corrupción Administrativa, además de la función principal de investigar y perseguir actos de corrupción, tendrá las siguientes atribuciones:

a) Indagar todos los hechos de corrupción de que tenga noticias, a través de cualquier medio, como son: las denuncias, querellas, rumor público, informes de auditorías remitidos por la Cámara de Cuentas o la Contraloría General de la República, o cualquier otro medio escrito, radial o televisivo. Igualmente dispondrá de medios propios a través de los cuales la ciudadanía pueda acceder a presentar sus denuncias o querellas de forma fácil y expedita, como son, entre otros: líneas telefónicas, página de internet que contenga formulario de recepción de denuncias; asimismo podrá crear otros mecanismos que permitan y faciliten la recepción de denuncias por parte de la ciudadanía;

b) Llevar un registro detallado y actualizado de todos los actos o hechos de corrupción de que tenga conocimiento a través de cualquiera de los medios señalados en el párrafo anterior. Igualmente otorgará un número estadístico a todas las denuncias o querellas recibidas, así como a las investigaciones que realice en cada caso y a los expedientes sometidos a las instancias judiciales;

c) Dirigir y promover todas las investigaciones que estime necesarias para el esclarecimiento de los actos de los servidores públicos en los que se presuma que se ha actuado en contra de los intereses del Estado y el patrimonio público. Esta facultad se extenderá hacia los particulares cuando se presuma que han materializado acciones tendientes a defraudar los fondos del erario público en complicidad con servidores públicos o por cuenta propia;

d) Coordinar y requerir de todas las instituciones públicas la cooperación necesaria durante el proceso de análisis e investigación sobre hechos de corrupción en la administración pública;

e) Realizar experticias en las instituciones públicas cuando sean útiles a sus actuaciones, para lo cual podrá contar con un cuerpo interno o externo de auditores con calidad para ello, sin perjuicio de requerir el auxilio de la Contraloría General de la República y de la Cámara de Cuentas;

f) Instrumentar y sostener ante los tribunales del orden judicial los procesos apoderados en los cuales se verifique y determine la ocurrencia de actos de corrupción tipificados como tales por la normativa penal vigente, impulsando la persecución y sanción adecuada en cada caso;

g) Los casos de corrupción apoderados directamente a uno de los órganos de investigación del Ministerio Público, deben ser informados al DPCA para su registro correspondiente y, en caso necesario, asistirles en la investigación y en la persecución ante las instancias judiciales de lugar;

h) Proporcionar las informaciones requeridas por los órganos e instituciones encargados de desarrollar los planes de fomento de la ética, la prevención y la transparencia, que ayuden a trazar estrategias y políticas generales;

i) Conformar junto a la Comisión Nacional de Ética y Combate a la Corrupción, institución encargada de los planes de prevención y transparencia del Gobierno, la autoridad central que represente al Estado dominicano ante los mecanismos de seguimiento de la Convención Interamericana contra la Corrupción y la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción, respectivamente.

ARTÍCULO 5. Sin desmedro de su dependencia orgánica de la Procuraduría General de la República, la Dirección de Persecución de la Corrupción Administrativa tendrá independencia funcional y podrá manejar directamente las partidas presupuestarias que le sean asignadas anualmente dentro del presupuesto de la Procuraduría General de la República, a fin de que pueda suplir todas las necesidades de tecnificación, personal y entrenamiento.

ARTÍCULO 6. La Dirección de Persecución de la Corrupción Administrativa, deberá preparar anualmente un presupuesto de los fondos que requiera, a fin de que sea incluido en el presupuesto general que habrá de presentar la Procuraduría General de la República al Poder Ejecutivo. Una vez librados los fondos a cargo del presupuesto nacional, la Procuraduría General de la República especializará una cuenta con los fondos destinados al Departamento de Persecución de la Corrupción Administrativa.

ARTÍCULO 7. La Dirección de Persecución de la Corrupción Administrativa deberá preparar una memoria anual en la cual se detalle, estadísticamente, las denuncias y querellas recibidas, las investigaciones realizadas, los procesos radicados y la ejecución presupuestaria de la institución.

ARTÍCULO 8. Se ordena al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas, al Secretario de Estado de Interior y Policía, al Jefe de la Policía Nacional, al Director del Departamento

Nacional de Investigaciones (DNI), al Contralor General de la República, y a cualquier otra autoridad del gobierno central, prestar toda la colaboración que sea necesaria para el desarrollo de los trabajos de la Dirección de Persecución de la Corrupción Administrativa.

ARTÍCULO 9. El presente Decreto sustituye el Decreto No. 322-97, de fecha 24 de julio de 1997.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 325-07 que crea e integra la Comisión Nacional de Pagos de la República Dominicana, como un organismo de apoyo a la Administración Monetaria y Financiera.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 325-07

CONSIDERANDO: Que es necesario que la República Dominicana cuente con un sistema de pagos moderno, seguro y eficiente, que proporcione los mecanismos requeridos para el intercambio de recursos financieros entre los agentes económicos;

CONSIDERANDO: Que el desarrollo de los mercados financieros internacionales hace ineludible la modernización del sistema de pagos de la República Dominicana, a fin de que nuestra economía se inserte de manera exitosa en la economía globalizada;

CONSIDERANDO: Que es responsabilidad del Banco Central velar por el funcionamiento del sistema de pagos, con el propósito de garantizar el buen fin de los pagos;

CONSIDERANDO: Que el buen funcionamiento del sistema de pagos posibilita la implementación efectiva de los instrumentos de política monetaria, y facilita el logro del objetivo de mantener la estabilidad de precios de la economía;

CONSIDERANDO: Que es imprescindible que todas las entidades públicas y privadas, con incidencia en el sistema de pagos, participen de manera activa en la implementación de la nueva normativa y los cambios tecnológicos requeridos, a fin de desarrollar el sistema de pagos del país;

CONSIDERANDO: Que es necesario conformar un organismo que agrupe a todos los participantes del sistema de pagos, con el objetivo de impulsar el desarrollo y buen funcionamiento de dicho sistema;

VISTO: El Artículo 27 de la Ley No.183-02, Monetaria y Financiera del 21 de noviembre de 2002, que establece que el sistema de pagos y compensación de cheques y demás medios de pago son servicios públicos de titularidad exclusiva del Banco Central;

VISTA: La Novena Resolución dictada por la Junta Monetaria, el 19 de abril de 2007, que autorizó al Gobernador del Banco Central a someter a la consideración del Poder Ejecutivo el proyecto de Decreto que recomienda la creación de la Comisión Nacional de Pagos;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

DECRETO

ARTICULO 1. Se crea la Comisión Nacional de Pagos de la República Dominicana (CONAPARD) como un organismo de apoyo a la Administración Monetaria y Financiera, que tendrá como objetivos principales:

a) Impulsar el desarrollo y el buen funcionamiento del Sistema de Pagos de la República Dominicana.

b) Promover un sistema nacional de pagos sólido, seguro y eficiente.

c) Fomentar la cooperación entre los participantes del mercado, los reguladores y los supervisores del sistema de pagos.

d) Incentivar la competencia y el desarrollo de los mercados de servicios de pago.

ARTICULO 2. Todas las instituciones públicas o privadas que tengan participación directa o indirecta en los sistemas de pagos y de liquidación de valores, deberán prestar la colaboración necesaria al CONAPARD, a fin de asegurar que se logren los objetivos para los cuales ha sido creada.

ARTICULO 3. La CONAPARD estará integrada por seis (6) miembros conformados de la siguiente manera:

1. El Gobernador del Banco Central de la República Dominicana, quien la presidirá
2. El Superintendente de Bancos, Miembro
3. El Superintendente de Valores, Miembro
4. El Presidente del Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones, Miembro
5. Un representante de la Federación de Instituciones Financieras, Miembro
6. Un representante de los Administradores de Sistemas de Pagos, Miembro

PARRAFO I: Con excepción de los miembros que representan instituciones públicas, la representación de los demás miembros tendrá una duración de dos (2) años máximo.

PARRAFO II: Todos los miembros de la CONAPARD tendrán carácter de ad-honórem.

PARRAFO III: La CONAPARD podrá conformar comités de trabajo, que estarán compuestos por representantes de los participantes en el Sistema de Pagos de la República Dominicana (SIPARD), según el asunto se tratará

PARRAFO IV: La CONAPARD podrá recibir proyectos, propuestas y consultas de los distintos interesados, sobre aspectos relativos a los sistemas de pagos, con el fin de analizar cada caso y emitir un dictamen que será elevado a la Junta Monetaria para su conocimiento y decisión.

PARRAFO V: El (la) Director(a) del Departamento de Sistemas de Pagos del Banco Central de la República, Dominicana, fungirá como Secretario(a) de la CONAPARD, con voz, pero sin derecho a voto y su función será coordinar las actividades de dicha Comisión, organizando los distintos comités de trabajo y documentando las conclusiones de las reuniones. Elevará las mismas a la Junta Monetaria, así como cualquier informe, dictamen o planteamiento que se produzca para su conocimiento y decisión.

ARTICULO 4. Corresponden a la CONAPARD las siguientes atribuciones:

a) Promover la cooperación entre todas las instituciones activas en los sistemas de pagos y de liquidación de valores, tanto local como en el ámbito internacional.

b) Sugerir recomendaciones para la reforma de aspectos vinculados con el sistema de pagos, las cuales serán elevadas a la consideración del órgano competente en dicha materia.

c) Proponer opciones para el diseño y la estructura de los sistemas de pagos.

d) Dar seguimiento a la implementación de las reformas en los sistemas de pagos y a las distintas iniciativas en marcha, para velar por la armonización de las mismas.

e) Promover la estandarización de los procedimientos, sistemas e instrumentos de pagos.

f) Promover la difusión de los aspectos relativos a los sistemas de pagos en el país, utilizando los mecanismos y los medios de comunicación disponibles para tales fines

g) Elaborar informes y estudios sobre los proyectos, las propuestas y las consultas elaboradas por los interesados en los sistemas de pagos y elevar los mismos a la Junta Monetaria, para su conocimiento y fines procedentes.

h) Realizar cualquiera otra actividad que sea compatible con su naturaleza de órgano de apoyo.

ARTICULO 5. La metodología de trabajo en la CONAPARD será a través de reunión en pleno de sus miembros; informes elaborados por los comités de trabajo designados al efecto, así como reportes efectuados por sectores o instituciones vinculadas en la CONAPARD.

ARTICULO 6. La CONAPARD se reunirá de manera ordinaria, por convocatoria del Presidente cada tres (3) meses y, de manera extraordinaria, cuando sea convocada por iniciativa de uno (1) de sus miembros a través del Presidente.

PARRAFO I: La CONAPARD sesionará en reunión ordinaria con la presencia de las tres cuartas (3/4) partes de sus miembros y las decisiones se adoptarán con el voto favorable de la mitad más uno de los presentes. En caso de producirse un empate en la votación, el sufragio del Presidente servirá para decidir el mismo.

PARRAFO II: La CONAPARD sesionará en reunión extraordinaria con los miembros presentes, en caso de que la reunión ordinaria no haya contado con el quórum requerido en el párrafo anterior, sus decisiones se adoptarán con el voto favorable de la mitad más uno de los miembros presentes, las cuales no podrán ser impugnadas por los miembros ausentes.

PARRAFO III: La CONAPARD podrá invitar a sus reuniones a las instituciones públicas y privadas, así como a los especialistas que estime convenientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 326-07 que crea e integra el Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA) de la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 326-07

CONSIDERANDO: Que la Ley General de Salud establece que la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social es la encargada de aplicar, en todo el territorio de la República Dominicana, directamente o por medio de los organismos técnicos de su dependencia las disposiciones de la Ley General de Salud, sus Reglamentos y otras disposiciones legales que al efecto se promulguen;

CONSIDERANDO: Que sólo mediante el esfuerzo unido de todas las instituciones que tienen que ver con la salud sexual y reproductiva, planificación familiar y equidad de género, junto a una efectiva colaboración nacional, se puede lograr la disponibilidad asegurada de insumos anticonceptivos, para la población más vulnerable que requiere de estos servicios en la República Dominicana;

CONSIDERANDO: Que el Consejo Nacional de Población y Familia (CONAPOFA), tiene como objetivo principal el estudio, investigación, análisis y divulgación de todo lo relacionado con el crecimiento, movilidad y proyección poblacional del país y como misión regular los fenómenos que afectan a la población, en cuanto a su volumen, estructura, dinámica y distribución en el territorio nacional, a través de la formulación y desarrollo de políticas públicas de población, con el fin de lograr que la misma participe justa y equivalentemente de los beneficios del desarrollo económico y social;

CONSIDERANDO: Que es prioritario promover el abastecimiento y abaratamiento de los anticonceptivos de alta calidad, así como garantizar la sostenibilidad del componente de planificación de recursos financieros suficientes para la adquisición de los mismos, con lo que se asegurará una baja en los índices de morbilidad y mortalidad materna; el simple hecho de la existencia y el funcionamiento adecuado del Programa de Planificación Familiar, reduce por sí sólo la mortalidad materna y peri natal en más de un 40%, lo que permitirá al país coadyuvar al logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio;

VISTA la Ley General de Salud No. 42-01, de fecha 8 de marzo de 2001;

VISTO el Decreto No. 2091, de fecha 14 de febrero del 1968; que crea el Consejo Nacional de Población y Familia.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se crea el Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA) de la República Dominicana, cuya función es coordinar estrategias y planes prioritarios dirigidos a impulsar el logro de la disponibilidad asegurada de insumos anticonceptivos para la población femenina y masculina, en edad fértil, de menores ingresos económicos.

PARRAFO: El Comité Nacional para el Aseguramiento de Anticonceptivos tendrá como funciones principales:

a. Velar por la disponibilidad de anticonceptivos para satisfacer la demanda de la población que acceda a servicios de planificación familiar y de prevención, asesorar a las entidades del Estado en la formulación de políticas y estrategias que garanticen la disponibilidad de anticonceptivos en la variedad, calidad y cantidades necesarias para satisfacer la demanda de la población.

b. Velar y/o gestionar la disponibilidad de fondos, especialmente del sector público, para la compra de anticonceptivos mediante el diálogo y procesos de abogacía con los diferentes actores, que inciden en la asignación de recursos financieros, procesos de socialización de información sobre la oferta y la demanda de anticonceptivos, proyecciones de insumos y recursos financieros para la toma conjunta de decisiones, que lleve a una mejor programación, asignación y ejecución de recursos financieros, así como a la identificación de diversas fuentes de financiamiento, particularmente para las instituciones de Estado.

c. Facilitar el acceso a las compras de anticonceptivos al menor costo, aprovechando economías de escala a nivel nacional, mediante la formulación de estrategias y mecanismos para acceder a precios competitivos en el mercado internacional.

d. Velar para que las instituciones que formen parte del Comité, definan y compartan políticas y estrategias en materia de logística de anticonceptivos, que coadyuven a mejorar el comportamiento de los indicadores de la tasa global de fecundidad y la tasa de prevalencia de anticonceptivos. Estos mediante la coordinación con pronóstico, financiamiento, adquisición y distribución de anticonceptivos, así como la provisión con calidad de servicios de planificación familiar y prevención de infecciones de transmisión sexual **VIH/SIDA/ITS.**

ARTÍCULO 2.- El Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos de la República Dominicana, formará parte de la estructura del Sistema Nacional de Salud del país, y realizará sus actividades en los servicios materno-infantil y/o salud reproductiva y puntos de distribución de estos insumos del sector salud, los cuales se

aplican en todo el ámbito nacional, incluyendo el subsector privado y el de las Organizaciones No Gubernamentales (ONG'S).

ARTÍCULO 3.- El Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos estará integrado por diversas instituciones del Estado dominicano, organismos de cooperación internacional y otras instituciones relacionadas con la salud.

PARRAFO I: Si algún miembro del Comité para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), no desea continuar sus funciones, puede con un (1) mes de antelación, comunicar por escrito al Coordinador General su deseo de no pertenecer a dicho Comité.

PARRAFO II: La Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) y/o el Consejo Nacional de Población y Familia (CONAPOFA) presidirán el Comité de la DAIA.

ARTÍCULO 4.- Son asesores de Comité de la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), los representantes y/o funcionarios de las agencias internacionales que apoyan esta estrategia, como son:

a) La Oficina Panamericana de la Salud (OPS/OMS);

b) El Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFRA);

c) La Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y sus proyectos relacionados con esta temática.

PARRAFO: Otras instituciones del sector privado, quienes participarán de acuerdo a sus disponibilidades e intereses, serán:

a) Asociación Dominicana de Planificación (ADOPLAFAM);

b) Asociación Dominicana Pro-Bienestar de la Familia (PROFAMILIA);

c) Asociación Farmacéutica Dominicana (AFD);

d) Asociación Nacional de Clínicas Privadas (ANDECLIP);

e) Colectiva Mujer y Salud.

f) Fundación Activo 20-30;

g) Instituto Dominicano de Apoyo a la Juventud (INDAJOVEN);

h) Instituto Nacional de la Salud (INSALUD);

i) Mujeres en Desarrollo Dominicana (MUDE);

j) Population Services Internacional (PSI);

k) Sociedad Dominicana de Obstetricia y Ginecología.

ARTÍCULO 5.- EL Comité para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), se subdividirá para fines operativos, en los siguientes subcomités:

a) Subcomité de Administración Logística;

a) Subcomité de Políticas y Estrategias;

b) Subcomité de Finanzas.

ARTÍCULO 6.- Se podrán crear los subcomités que se consideren necesarios para la operatividad. La organización, funciones y obligaciones del Comité para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), de República Dominicana, estarán descritas en el Reglamento, que al efecto se dicte.

ARTÍCULO 7.- Con el objetivo de garantizar la disponibilidad asegurada de insumos anticonceptivos, los fondos para compra de éstos, provendrán del presupuesto de la SESPAS, Hasta el presente Decreto estos fondos están asignados, cada año, a la Dirección General Materno-Infantil y Adolescentes (DIGEMIA), y serán transferidos al Presupuesto del Consejo Nacional de Población y Familia (CONOPOFA), que es la institución encargada de la gestión del Programa de Planificación Familiar, en los aspectos de adquisición, almacenamiento y distribución de los insumos anticonceptivos; sistema logístico, sistema de información, capacitación en tecnología anticonceptiva, consejería, investigación, educación y comunicación (IEC), supervisión, monitoreo, evaluación de cobertura del programa a nivel nacional y su impacto sobre las variaciones demográficas fundamentales fecundidad y mortalidad, incluyendo la mortalidad materna e infantil que constituyen los dos principales determinantes de la dinámica poblacional.

ARTÍCULO 8.- Cada institución de la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), que ejecuta programa de planificación familiar, especializará fondos para la adquisición de insumos anticonceptivos, que podrán ser a través del Comité para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA). Estos fondos sólo podrán ser utilizados para la compra de insumos anticonceptivos y los materiales e instrumental necesarios para la inserción de dispositivo intrauterino (DIU) y cualquier otro método de planificación familiar, que así lo demande, y éste aprobado por la Comisión de Compras del Subcomité de Finanzas para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 327-07 que establece el Reglamento Interno del Comité Nacional para el Aseguramiento de Anticonceptivos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 327-07

CONSIDERANDO: Que de acuerdo a la Constitución de la República, es función del Estado dominicano velar por la protección de la salud de la población.

CONSIDERANDO: Que la prestación de servicios de salud por parte del Estado dominicano, debe ser organizado y regulado para permitir la correcta y adecuada aplicación de los mismos.

CONSIDERANDO: Que la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), como entidad rectora del sistema nacional de salud y el Consejo Nacional de Población y Familia (CONAPOFA), cuya misión es regular los fenómenos que afectan a la población en cuanto a su volumen, estructura, dinámica y distribución en el territorio nacional, al presidir el Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), permitirán que éste pueda conducirse en el proceso de garantizar a la sociedad la disponibilidad asegurada de insumos anticonceptivos.

VISTA la Ley No. 42-01, de fecha 8 de marzo de 2001, sobre Ley General de Salud;

VISTO el Decreto No.2091, de fecha 14 de febrero del 1968, que crea el Consejo Nacional de Población y Familia.

VISTO el Reglamento No.4476, de fecha 15 de diciembre de 1969, para el Consejo Nacional de Población y Familia.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO INTERNO DEL COMITÉ NACIONAL PARA EL ASEGURAMIENTO DE ANTICONCEPTIVOS

CAPITULO I

DISPOSICIONES GENERALES

ARTÍCULO 1.- Objetivo. Desarrollar la organización y funcionamiento del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos y el presente Reglamento se denominará Reglamento del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA).

ARTÍCULO 2.- Observancia. Las disposiciones de este Reglamento son obligatorias para los integrantes del Comité, a quienes compete su cumplimiento.

CAPITULO II
NATURALEZA DEL COMITÉ NACIONAL PARA LA DISPONIBILIDAD ASEGURADA DE INSUMOS ANTICONCEPTIVOS (DAIA)

ARTÍCULO 3.- Propósito. El Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), tiene como objetivo constituirse en el ente asesor ad hoc de las instituciones del Estado y otras que lo requieran, en materia de aseguramiento de insumos de anticonceptivos, a fin de coadyuvar en el proceso de garantizar a la población de la República Dominicana, la disponibilidad de los mismos, entendiéndose como tal, los métodos anticonceptivos para satisfacer la demanda con propósitos de promover la planificación familiar, medio e instrumento para la prevención y control de la mortalidad materna e infantil, así como infecciones de transmisión sexual, incluyendo el VIH/SIDA. Esto se logrará mediante las siguientes estrategias;

a. Proveer información a las entidades del Estado y otras que lo requieran acerca de las necesidades de anticonceptivos actuales y futuras, considerando los patrones de demanda y preferencia de métodos de la población, así como los cambios en la demanda de anticonceptivos, que resultan del crecimiento de la población. Brindará información acerca de los mecanismos de compra de los anticonceptivos vigentes en el país, proveedores, costos, calidad e innovaciones en los sistemas de administración logística, que contribuyan a lograr mayores niveles de aprovisionamiento de anticonceptivos.

b. Brindar asesoría a las entidades del Estado y otras que lo requieran para realizar estimaciones anuales, a nivel institucional, de las necesidades de anticonceptivos y condones para la población a la cual atienden, así como las estimaciones de costos anuales, y formular las políticas y estrategias nacionales que contribuyan al aprovisionamiento de anticonceptivos en el corto, mediano y largo plazo.

¡

c. Apoyar mediante procesos de abogacía y consenso con las autoridades y los niveles de decisión que correspondan en cada caso, así como evaluar el proceso de gestión de fondos que realizan las instituciones del Estado y otras que lo requieran para las compras de anticonceptivos y condones.

ARTÍCULO 4.- De la creación del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA): Será creada mediante decreto del Poder Ejecutivo.

CAPÍTULO III

DE LOS INTEGRANTES DEL COMITÉ NACIONAL PARA LA DISPONIBILIDAD ASEGURADA DE INSUMOS ANTICONCEPTIVOS (DAIA)

ARTÍCULO 5.- Integrantes. El Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), se integrará de la siguiente manera:

a. Un representante del Consejo Nacional de Población y Familia (CONAPOFA);

b. Un representante de la Subsecretaría de Salud Colectiva (SSC);

c. Un representante de la Dirección General Materno Infantil y Adolescentes (DIGEMIA);

d. Un representante del Programa Nacional de Prevención y Control de ITS/VIH/SIDA;

e. Un representante de la Asociación Dominicana Pro-Bienestar de la Familia (PROFAMILIA);

f. Un representante de la Asociación Dominicana de Planificación (ADOPLAFAM);

g. Un representante del Comisionado para la Reforma del Sector Salud (CERSS);

h. Un representante de las Fuerzas Armadas (FF.AA.);

i. Un representante del Instituto Dominicano de Seguros Sociales (IDSS);

j. Un representante del Programa de Medicamentos Esenciales (PROMESE-CAL);

k. Un representante de la Secretaría de Estado de la Mujer (SEM);

l. Un representante del Seguro Nacional de Salud (SENASA);

m. Un representante de la Asociación Farmacéutica Dominicana (AFD);

n. Un representante de Seguros Nacional de Salud (INSALUD);

o. Un representante del Instituto Nacional de Clínicas Privadas (ANDECLIP);

p. Un representante de la Asociación Dominicana de Obstetricia y Ginecología;

q. Un representante del Programa Nacional Integral a la Salud de los y las Adolescentes (PRONAISA);

r. Un representante de la Dirección General de Enfermería;

s. Un representante de la Dirección General de Drogas y Farmacias.

t. Un representante de la Subsecretaría Administración y Financiera.

El Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), invitará en calidad de miembros y asesores, a representantes de otros sectores para formar parte del Comité de la DAIA, quienes participarán de acuerdo a su disponibilidad e intereses:

a) Un representante del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA);

b) Un representante de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID);

c) Un representante de CONECTA/USAID, mientras tenga vigencia este proyecto;

d) Un representante de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD);

e) Un representante de la Oficina Panamericana de la Salud (OPS/OMS);

f) Un representante del Proyecto de Reforma y Descentralización en Salud (REDSALUD).

El Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), podrá invitar a otros representantes de organizaciones de la sociedad civil y sector público, privado y comercial, así de la comunidad internacional que contribuyan al logro de sus objetivos.

ACREDITACIÓN

ARTÍCULO 6.- Acreditación. Cada miembro del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), designará, por escrito, a su representante.

En caso de ausencia o impedimento temporal, se deberá acreditar, de la misma forma, un representante suplente.

ARTÍCULO 7.- Sustitución. En caso de que el representante institucional ante el Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), finalice su relación laboral, en la institución que representa, se deberá nombrar al sustituto, en un plazo de cinco días hábiles.

DOMICILIO Y SEDE

ARTÍCULO 8.- Domicilio: El domicilio será el de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).

Sede: La sede para las reuniones del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), será la que fije la Subsecretaría de Salud Colectiva y el Consejo Nacional de Población y Familia (CONAPOFA).

CAPITULO IV
FUNCIONES Y OBLIGACIONES DE LOS MIEMBROS DEL COMITÉ DE LA DAIA

ARTÍCULO 9.- Organización y Direcciones del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA). Su estructura orgánica estará conformada por todas las instituciones públicas, privadas y ONG`s que ofrecen servicios de planificación familiar.

El Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), será dirigido por la Subsecretaría de la Salud Colectiva o su Representante y/o el Director Ejecutivo del Consejo Nacional de Población y Familia (CONAPOFA).

El Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), se subdividirá en los siguientes subcomités:

a) Subcomité Coordinador;
b) Subcomité de Administración Logística;
c) Subcomité de Política y Estrategia;
d) Subcomité de Finanzas.

ARTÍCULO 10.-Obligaciones. Los integrantes del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), a través de sus representantes, tendrán las siguientes obligaciones:

a) Cumplir con las obligaciones y las actividades de trabajo que se establezcan en el Plan de Trabajo Anual.

b) Asistir a reuniones ordinarias y extraordinarias a las cuales sean convocados, y participar en las deliberaciones de temas de interés para el Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA).
c) Participar en las actividades que desarrolle el Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA).
d) Mantener informados a los diferentes niveles jerárquicos de la institución que representa, sobre las dediciones adoptadas por el Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA)

ARTÍCULO 11.- Funciones del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA). Este Comité tendrá las funciones siguientes:

a) Desarrollar una estrategia a 5 años y elaborar el plan de trabajo anual del mismo. Los planes se elaborarán en el último primer trimestre del año anterior al que se deberá implementar el mismo. El plan de trabajo deberá ser aprobado por la mitad más uno de los integrantes del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA) e incluirá las actividades que realizará para contribuir al logro de sus objetivos.

b) Producir y/o sistematizar información existente acerca de las necesidades de los anticonceptivos actuales y futuros, mecanismos de compras, proveedores, costos y calidad, variedad y disponibilidad de métodos, así como innovaciones en los sistemas de administración logística, como insumo básico para el apoyo que se brinde a las entidades del Estado y otras que lo requieran.

c) Producir y/o sistematizar información existente acerca de políticas, estrategias y programas nacionales e institucionales que contribuyan al aprovisionamiento de anticonceptivos, en el corto, mediano largo plazo, como insumo básico para el apoyo que se brinde a las entidades del Estado y otras que lo requieran.

d) Establecer vínculos de colaboración con las entidades del Estado y otras que lo requieran, en la temática de aprovechamiento de anticonceptivos a fin de ofrecer la asesoría ad hoc del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), para la planificación de políticas, estrategias, planes y acciones que contribuyan con la disponibilidad de métodos anticonceptivos a la población.

e) Proveer a las entidades del Estado y otras que lo requieran, información y asesorías para la elaboración de planes operativos, en lo relativo a la disponibilidad de anticonceptivos para la población.

f) Apoyar mediante procesos de abogacía y consenso con las autoridades y los niveles de decisión que correspondan en cada caso, las acciones que realizan las instituciones del Estado y otras que lo requieren, para la gestión de fondos para las compras de anticonceptivos, la revisión y actualización del Listado Básico de

Insumos y de materiales, así como de equipos médicos, y también políticas y normas relacionadas con el tema.

g) Apoyar las acciones de las entidades del Estado y otras que lo requieran, dirigidas a fortalecer los componentes de promoción y auto cuidado de la salud integral de la población usuaria de métodos anticonceptivos.

h) Elaborar informes cuatrimestrales de las actividades del Comité y distribuirlos entre las entidades del Estado, y otras afines al tema de aprovechamiento de anticonceptivos que así lo requieran. Se utilizarán los medios necesarios, incluyendo los electrónicos, que las instituciones integrantes pongan para tal fin.

i) Realizar actividades de divulgación para la entrega de información sobre la temática de aprovisionamiento de anticonceptivos.

j) Crear un comité de compras de insumos anticonceptivos.

ARTÍCULO 12.- Funciones y Atribuciones del Director General.
La coordinación estará a cargo de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social por medio de la Subsecretaría de Salud Colectiva y/o el Consejo Nacional de Población y Familia (CONAPOFA).

Son funciones y atribuciones de la Dirección General Central, las siguientes:

a) Coordinar y representar al Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA);

b) Ser vocero oficial del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA);

c) Convocar a los miembros del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), a reuniones ordinarias y extraordinarias, dentro de los períodos establecidos en este Reglamento;

d) Moderar las reuniones;

e) Firmar la documentación relacionada con los temas que coordina el Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA).

f) Cumplir y hacer cumplir este Reglamento y demás disposiciones del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA);

g) Proponer a los miembros del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), la persona que se encargará de los asuntos secretariales y atribuciones;

h) La mitad más uno de los integrantes del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), propondrán a los miembros que integrarán los subcomités específicos;

i) Tramitar en nombre del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), para conocimiento del Secretario de Salud Pública y Asistencia Social, el informe anual y extraordinario, sobre el estado de los trabajos relacionados con el Comité de la DAIA y de los documentos relativos a materia. Copia del mismo deberá proporcionar a cada una de las instituciones integrantes del Comité de la DAIA, entidades del Estado y otras afines;

j) Establecer los vínculos de colaboración con las entidades del Estado y otras afines a la materia;

k) Gestionar ante instituciones nacionales e internacionales, el apoyo necesario para realizar las funciones inherentes a la labor del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA).

ARTÍCULO 13.- Funciones del Subcomité de Administración Logística.

Son funciones y atribuciones de este Subcomité.

a. Nombrar un coordinador, secretario y relator del Subcomité;

b. Elaborar las agendas de las reuniones del Subcomité;

c. Levantar las actas de las reuniones, que contengan las deliberaciones y las resoluciones acordadas en el seno del Subcomité;

d. Remitir copia del acta de cada reunión ordinaria y/o extraordinaria a las instituciones integrantes del Subcomité, dentro de los siete días posteriores a la realización de la misma;

e. Llevar el control de las reuniones ordinarias y extraordinarias del Subcomité por medio del libro correspondiente;

f. Coordinar las propuestas y actividades que determine el Subcomité;

g. Cursar a los miembros del Subcomité las convocatorias a reuniones ordinarias y extraordinarias;

h. Ser depositario de los archivos del Subcomité;

i. Recopilar información sobre consumo para la elaboración de estimulaciones, proyecciones y análisis de consumo;

j. Elaborar estimulaciones y proyecciones de necesidades de anticonceptivos a nivel nacional, por los organizadores del Estado y otras afines que provean estos servicios;

k. Asesorar a las entidades del Estado y otras que lo requieran para la elaboración de estimaciones y proyecciones de demanda futura de anticonceptivos; fortalecimientos de los sistemas de información para que las instituciones generen información confiable, oportuna y de calidad; mejoramiento de indicadores de abastecimiento, reproducción de demanda insatisfecha y otros relacionados al tema;

l. Apoyar al Subcomité de Finanzas en la cuantificación de los recursos financieros para enfrentar la demanda nacional de anticonceptivos y suministros para la población usuaria;

m. Asesorar a las entidades del Estado y otras afines que lo requieran, en la definición de estándares de calidad y en el desarrollo e implementación de buenas prácticas de sistemas de administración logística, basado en normas internacionales;

n. Compartir y/o diseminar información sobre experiencias exitosas en otros países y que puedan ser útiles para los prestadores de servicios de planificación familiar;

o. Toda institución pública, privada u ONG's que adquieran insumos anticonceptivos para ser distribuidos en el territorio nacional, deberá informarlo al Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA);

p. Supervisar y monitorear los sistemas de almacenamiento logísticos de las instituciones que adquieran anticonceptivos, y sugerir técnicas para preservar la vida útil de los mismos.

ARTÍCULO 14.- FUNCIONES DEL SUBCOMITÉ DE POLÍTICAS Y ESTRATEGIAS.

Son funciones y atribuciones de este Subcomité:

a) nombrar un coordinador, secretario y relatador del Subcomité;

b) Elaborar las agendas de las reuniones del Subcomité;

c) Levantar el acta de las reuniones que contengan las deliberaciones y las resoluciones acordadas en el seno del Subcomité;

d) Remitir copia del acta de cada reunión ordinaria y/o extraordinaria a las instituciones integrantes del Subcomité, dentro de los siete días posteriores a la realización de la misma;

e) Llevar el control de las reuniones ordinarias y extraordinarias del Subcomité por medio del libro correspondiente;

f) Coordinar las propuestas y actividades que determine el Subcomité;

g) Cursar a los miembros del Subcomité las convocatorias a las reuniones ordinarias y extraordinarias;

h) Ser depositario de los archivos del Subcomité;

i) Asesorar en la formulación, evaluación y monitoreo de las políticas públicas inherentes a las acciones para el aprovisionamiento de insumos anticonceptivos;

j) Apoyar a las entidades del Estado y otras afines que lo requieran sobre políticas relacionadas con todos los aspectos del aprovisionamiento de anticonceptivos;

k) Asesorar a las entidades del Estado y otras afines que lo requieran para establecer los enlaces y la coordinación necesaria en el tema de aprovisionamiento de anticonceptivos con las políticas del sector salud y otro sector, incluyendo el sector privado;

l) Asesorar sobre las necesidades de investigación en temas relevantes para la formulación y evaluación de políticas y programas que contribuyan al aprovisionamiento de anticonceptivos como son: la segmentación de mercado, barreras médicas, capacidad de pago, continuidad en el uso de métodos, demanda insatisfecha, descentralización y financiamiento, entre otros;

m) Asesorar a las entidades del Estado y otras afines, que lo requieran, en el uso de información para la toma de decisiones en temas prioritarios para el aprovisionamiento de anticonceptivos;

n) Contribuir a la eliminación de barreras para la adquisición, producción, comercialización y distribución de anticonceptivos en el país, de acuerdo a las oportunidades que brinde el contexto nacional e internacional.

ARTÍCULO 15.- FUNCIONES DEL SUBCOMITÉ DE FINANZAS.

Son funciones y atribuciones de este Subcomité:

a) Nombrar un coordinador, secretario y relator del Subcomité;

b) Elaborar las agendas de las reuniones;

c) Levantar el acta de las reuniones que contengan las deliberaciones y las resoluciones acordadas en el seno del Subcomité;

d) Remitir copia del acta de cada reunión ordinaria y/o extraordinaria a las instituciones integrantes del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), dentro de los siete días posteriores a la realización de la misma;

e) Llevar el control de las reuniones ordinarias y extraordinarias por medio del libro correspondiente;

f) Coordinar las propuestas y las actividades que determine el Comité de la DAIA;

g) Cursar a los miembros del Subcomité las convocatorias a reuniones ordinarias y extraordinarias;

h) Ser depositario de los archivos del Subcomité;

i) Asesorar a las entidades del Estado y otras afines que lo requieran para: elaborar proyecciones de costos para cubrir la demanda de anticonceptivos y condones para la prevención de ITS/VIH/SIDA; definir estrategias que aseguren los recursos financieros para las compras de anticonceptivos; cuantificar los costos para enfrentar el desafío nacional de proveer suministros y servicios de calidad, a precios accesibles y gratuitos, para los diferentes segmentos de la población que clasifiquen dentro de los Regimenes Contributivos Subsidiados y No Subsidiados;

j) Monitorear la asignación, eficiencia y eficacia en el uso de los recursos en el proceso de adquisición, distribución y entrega de anticonceptivos;

k) Las compras de insumos anticonceptivos de planificación familiar se harán de acuerdo a lo que disponga la Comisión de Compras del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), integrada por los representantes de la Subsecretaría de Salud Colectiva (SSC), Subsecretaría Administrativa y Financiera, Consejo Nacional de Población y Familia (CONAPOFA), Programa de Medicamentos Esenciales (PROMESE-CAL), Seguro Nacional de Salud (SENASA) e Instituto Dominicano de Seguros Sociales (IDSS).

CAPITULO V
DE LAS REUNIONES DE TRABAJO

ARTÍCULO 16.- REUNIONES. Las reuniones de trabajo de Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), serán ordinarias y extraordinarias.

ARTÍCULO 17.- REUNIONES ORDINARIAS. Los integrantes del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), se reunirán

ordinariamente cada mes calendario, previa convocatoria. La convocatoria se deberá cursar con ocho días de antelación a la reunión. En caso de sugerencia, la convocatoria se hará con dos días de anticipación. La convocatoria la hará el Coordinador General del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA).

ARTÍCULO 18.- REUNIONES EXTRAORDINARIAS. El Coordinador General del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), cuando fuere necesario, convocará reuniones extraordinarias en la institución donde se facilite la realización de la misma.

ARTÍCULO 19.- QUORUM. Para llevar a cabo las reuniones del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), el quórum se conformará con la mitad más uno de sus integrantes.

ARTÍCULO 20.- DECISIONES Y DELIBERACIONES. Para que las resoluciones del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), tengan validez se tomarán por mayoría de los asistentes, constituida por la mitad más uno.

ARTÍCULO 21.- VOTO RAZONADO. A solicitud de cualquiera de los integrantes del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), se hará constar su voto razonado, cuando se aparte de resuelto por la mayoría.

CAPITULO VI
DE LAS ACTAS

ARTÍCULO 22.- LIBRO DE ACTAS. El Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA) y sus respectivos subcomités llevarán un Libro de Actas de las reuniones ordinarias y extraordinarias.

ARTÍCULO 23.- REQUISITOS. En las actas deberá hacerse constar el lugar, fecha, hora y folios donde está contenido el desarrollo de la reunión, los nombres de los representantes de las instituciones asistentes a las reuniones del Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA) y/o de subcomités, y de los ausentes, con o sin excusa, así como los temas discutidos y las resoluciones adoptadas por el Comité de la DAIA y/o Subcomité en pleno. Por cada punto desarrollado y aprobado de la agenda, las contendrás el resumen de las deliberaciones, así como los acuerdos y los compromisos asumidos.

CAPITULO VII
RECURSOS MATERIALES

ARTÍCULO 24.- RECURSOS MATERIALES. Dado su carácter ad hoc de asesoría, seguimiento y apoyo especializado, el Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada

de Insumos Anticonceptivos (DAIA), podrá gestionar, con sujeción a las disposiciones legales, aportes de entidades gubernamentales y no gubernamentales, nacionales e internacionales, en especie o efectivo, de bienes, productos o servicios y especialmente los provenientes de las entidades e instituciones que oficialmente integran el Comité de la DAIA, para realizar sus funciones.

CAPITULO VIII
DISPOSICIONES FINALES

ARTÍCULO 25.- MODIFICACIONES. El presente Reglamento podrá ser modificado por el Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), cuando se considere necesario, y sea propuesto por la mitad más uno de sus integrantes, cuyas mociones de modificación se deberá consensuar y hacer constar en el acta correspondiente.

ARTÍCULO 26.- PROCEDIMIENTO. Las propuestas de modificaciones se deberán solicitar por escrito al Coordinador Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), que deberán ser enviadas para su análisis y opinión a la Asesoría Judicial de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) y el Consejo Nacional de Población y Familia (CONAPOFA), quienes la retornarán con el dictamen correspondiente, en un plazo de quince días, las cuales se presentarán al Comité de la DAIA, para su conocimiento y efectos pertinentes.

ARTÍCULO 27.- VIGENCIA. El Comité Nacional para la Disponibilidad Asegurada de Insumos Anticonceptivos (DAIA), de República Dominicana regirá a partir de la publicación del presente decreto.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 328-07 que concede jubilaciones del Estado a favor de los señores Bernardo Defilló Martínez y Arismendy Díaz Santana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 328-07

VISTO: El Numeral 17 del Artículo 8 de la Constitución de la República;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a los siguientes servidores públicos:

1.- Al señor Bernardo Defilló Martínez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0067011-6, con una pensión del Estado de sesenta mil pesos con 00/100 (RD$60,000.00) mensuales.

2.- Al señor Arismendy Díaz Santana, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0729036-3, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

Artículo 2.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 3.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los tres días (3) del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 329-07 que concede jubilaciones del Estado a favor de los señores Danilo Antonio Vásquez Maria y Clara González de Castro.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 329-07

CONSIDERANDO: Que es necesario propiciar el funcionamiento del Fondo de Pensiones y Jubilaciones del Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (**INABIMA**), de acuerdo a lo señalado en el Artículo 167 de la Ley de Educación.

CONSIDERANDO: Que es justo y necesario dar respuesta a los anhelos del personal docente y administrativo de recibir oportunamente la pensión y jubilación que por la Ley de Educación No.66-97, son acreedores.

VISTA: La Ley de Educación No. 66-97 de fecha 9 de abril del 1997.

VISTA: La Ley No. 87-01 de fecha 9 de mayo de 2001, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social.

VISTO: El Reglamento del Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (**INABIMA**), establecido mediante Decreto No. 243-03 de fecha 12 de marzo de 2003.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la pensión al Lic. Danilo Antonio Vásquez Maria, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0004184-2, Director del Distrito Educativo 07-07, por un monto de RD$32,849.19.

ARTÍCULO 2.- Se modifica el Artículo 2 del Decreto 198-07; de fecha 3 de abril del año 2007, en lo que se refiere a la señora Clara González de Castro, para que diga de la siguiente manera: “Se concede el beneficio de la jubilación a la Lic. Clara González de Castro, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056029-1, por un monto de veinte y ocho mil ochocientos sesenta y ocho pesos con 83/100 (RD$28,868.83) mensuales”.

ARTÍCULO 3.- Se instruye al Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (**INABIMA**), realizar las coordinaciones y disposiciones administrativas correspondientes a los fines de aplicar las pensiones y jubilaciones del personal que figura en el presente decreto.

ARTÍCULO 4.- Envíese a la Secretaria de Estado de Educación y al Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (**INABIMA**), para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio del años dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 330-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 330-07

VISTO: El Numeral 17, del Artículo 8, de la Constitución de la República;

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

1. A la señora Maria Rosa Mallorga de Álvarez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0096304-0, con una pensión del Estado de veinticinco mil setecientos cinco pesos con 00/100 (RD$25,705.00) mensuales.

2. Al señor Viriato Arsenio Peña Castillo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0006447-6, con una pensión del Estado de dieciocho mil cuatrocientos ochenta y seis pesos con 00/100 (RD$18,486.00) mensuales.

Artículo 2.- Después de una labor de aproximadamente veinte años de servicios públicos, se concede el beneficio de la jubilación y se otorga una pensión especial del Estado dominicano a la señora Maritza Alexandra Cruz Curiel, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0150399-3, por un monto de treinta y nueve mil pesos con 00/100 (RD$39,000.00) mensuales.

Artículo 3.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a los siguientes servidores públicos:

1. Al señor José Gil Terrero Acosta, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0114372-5, con una pensión del Estado de veinte y seis mil pesos con 00/100 (RD$26,000.00) mensuales.

2. Al señor Orígenes D'Oleo Ramírez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral 001-0369840-3, con una pensión del Estado de sesenta mil pesos con 00/100 (RD$60,000.00) mensuales.

3. Al señor Ricardo Reyes Gracia, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0714173-1, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

4. A la señora Valentina Morillo Montero, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.014-0001590-3, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

5. Al señor Miguel Ángel Estepan Herrera, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1167282-0, con una pensión del Estado de cuarenta y cinco mil pesos con 00/100 (RD$45,000.00) mensuales.

6. A la señora Piedad Francisca Suárez Ramírez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0057147-0, con una pensión del Estado de treinta y seis mil cuatrocientos pesos con 00/100 (RD$36,400.00) mensuales.

7. Al señor Livio Henríquez Mota, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.027-0003619-3, con una pensión del Estado de cuatro mil ciento cuarenta pesos con 00/100 (RD$4,140.00) mensuales.

8. A la señora América Matos, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral 001-0411848-4, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

Artículo 4.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a las siguientes personas:

1. A la señora Aurelia Campillo Llibre de Romero, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral 001-0727050-6, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

2. A la señora Maria Rufina Núñez Caraballo De Ramírez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral 050-0001919-9, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

3. A la señora Adria Francisca González, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral 001-0080176-0, con una pensión del Estado de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales.

4. Al señor Juan Amador García, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0863572-3, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

5. A la señora Francisca Asia Romero Ramírez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0536397-2, con una pensión del Estado de veinte y cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

6. Al señor Chichi García, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0572320-9, con una pensión del Estado de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales.

7. Al señor Inginio Diesel, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.026-0000172-7, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

8. Al señor José Teófilo Dapena Terrero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.026-0033786-5, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

9. A la señora Argentina Violeta Sosa Contreras, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0141325-0, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

10. A la señora Efrén Sánchez Soriano, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0260223-2, con una pensión del Estado de veinte y cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

11. Al señor Fernando Arturo De La Rosa Ruiz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056372-5, con una pensión del Estado de veinte y cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

12. Al señor George Fredrick Hughes, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.023-0061210-4, con una pensión del Estado de veinte y cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

13. A la señora Altagracia Marilsa Aristy, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0272984-5, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

14. Al señor Bolívar Mármol, con una pensión del Estado de veinte y cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

15. Al señor Luis Pantaleón Cruz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0375996-5, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

16. A la señora Luz Marina Almanzar Rodríguez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0055125-4, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

17. Al señor Osvaldo Antonio Rossi Tamárez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0017079-4, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

18. Al señor Delfín Carlos Toribio Rodríguez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0116858-1, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

19. A la señora Teófila De La Rosa, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral 008-0006533-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales.

20. A la señora Clara Emilia Urraca, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral 001-0314555-3, con una pensión del Estado de veinte y cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

21. A la señora Juanita Marco de Arias, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral 001-1219957-5, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

22. A la señora Alejandrina Angulo Tamarez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral 001-0572666-5, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

Artículo 5.- Se elevan las pensiones asignadas por el Estado dominicano a las siguientes personas:

1. A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor Sergio Antonio Taveras Fermín, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0010795-2.

2. A la suma de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales, a favor de la señora Francisca Alba Vargas Méndez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0007870-7.

3. A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Venecia Guerrero Viuda Báez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0067138-7.

4. A la suma de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor de la señora Altagracia Hilario de Botello, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0471271-6.

5. A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor Andrés Maria Nova, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0280187-5.

6. A la suma de veinte y cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor del señor Danilo Antonio Rodríguez Díaz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0066083-6.

7. A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Eudocia Contreras de Suero, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0074543-9.

8. A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor Blas Antonio Almonte Guillen, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0033907-6.

9. A la suma de dieciocho mil quinientos pesos con 00/100 (RD$18,500.00) mensuales, a favor del señor Juan Maria Severino.

10. A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Beatriz Ramírez Mora, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0077846-3.

11. A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Alejandrina Cordero, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0913533-5.

12. A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Delsa Altagracia Sánchez Llibre de Brea, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0776975-4.

13. A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor Leonidas Esperanza Pérez Abreu, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0637314-5.

14. A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Altagracia Emilia Peña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.068-0011380-2.

15. A la suma de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor de la señora Juana Castillo Estrella, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0247657-9.

16. A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor Luis Manuel Piña Peguero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0006900-1.

17. A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Maria E. Mateo De Piña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0061116-6.

18. A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Maria Altagracia Robles de Valerio, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.050-0001469-5.

19. A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor Sergio De León Brand, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0629890-4.

20. A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Ramona Mercedes Tavárez Abreu de Abreu, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.050-0002109-6.

21. A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Altagracia César Cesa de Cuevas, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.050-0005614-2.

22. A la suma de treinta y cinco mil pesos con 00/100 (RD$35,000.00) mensuales, a favor del señor Félix Clemente Báez Duran, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0433460-2.

23. A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Ramona Cabral, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0290777-1.

24. A la suma de treinta y cinco mil pesos con 00/100 (RD$35,000.00) mensuales, a favor de la señora Rosa Haydee Arvelo Duran de Messina, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0132299-8.

25. A la suma de siete mil pesos con 00/100 (RRD$7,000.00) mensuales, a favor de la señora Nazarena Álvarez viuda Idelfonso, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-031-0105955-2.

26. A la suma de diecisiete mil pesos con 00/100 (RD$17,000.00) mensuales, a favor de la señora Mirian Altagracia López Jorge, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0071443-5.

27. A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Josefa Raymunda Blanco Fernández, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0116942-7.

28. A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Francisca Sandoval Rodríguez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0562159-3.

29. A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Eva Henríquez viuda Cambiaso, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0060057-6.

30. A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor Ramón C. Aviles Fernández.

31. A la suma de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor Juan Sosa Estrella portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0262850-0.

32. A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora María Julia Fabián Damirón portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0075809-3.

33. A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor Américo Medina Maceo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.013-0003360-0.

34. A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Elsa Luthje Maggiolo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0142507-2.

35. A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Inmaculada Acosta, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0058758-3.

36. A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor Juan Castro, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0350678-8.

Artículo 6. - Se traspasa la pensión del Estado dominicano asignada al señor Héctor Sucre Feliz Rodríguez, a favor de la señora Josefa Enriqueta Carbuccia viuda Feliz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0815097-0.

Artículo 7. - Se traspasa la pensión del Estado dominicano asignada al señor Luís Rivas, a favor de la señora Gilda Hirujo viuda Rivas, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0104769-4.

Artículo 8.- Se modifica el Numeral 134 del Artículo 1 del Decreto No.738-04 para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una pensión del Estado dominicano de treinta y siete mil cuarenta y dos pesos con 85/100 (RD$37,042.85) mensuales, a favor del señor Víctor Antonio Valerio Gómez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0134725-0".

Artículo 9.- Se modifica el Numeral 146 del Artículo 1 del Decreto No.302-06 para que diga de la siguiente manera:``Se otorga una pensión del Estado dominicano de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor Luís Alberto Espinosa Portocarrero, Cédula de Identidad y Electoral No.001-088625".

Artículo 10.- Se modifica el Numeral 58 del Artículo 2 del Decreto No.572-05, del 11 de octubre de 2005, para que diga de la siguiente manera:``Se otorga una pensión del Estado dominicano de catorce mil seiscientos veinte y ocho pesos con 00/100 (RD$14,628.00) mensuales, a favor de la señora Iris Rymer Castillo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0012342-1".

Artículo 11.- Se modifica el Numeral 86 del Artículo 1 del Decreto No.301-06 para que diga de la siguiente manera:``Se otorga una pensión del Estado dominicano de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor Porfirio Esvian Ramos Ureña, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0004253-9".

Artículo 12.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 13.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 14.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres días (3) del mes de julio de 2007; años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 331-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores de la administración pública.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 331-07

VISTO: El Numeral 17, del Artículo 8, de la Constitución de la República;

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

VISTOS: Los oficios Nos.3745 y 3746 del 6 de junio del 2007, respectivamente, que por conducto de la Secretaría de Estado de Hacienda han elevado al Poder Ejecutivo las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a los siguientes servidores públicos:

1. A la señora Ada Milka Ondina Ogando Montero, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0510885-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

2. A la señora Adalgisa García Castillo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0157073-7, con una pensión del Estado de dieciocho mil setecientos diez pesos con 00/100 (RD$18,710.00) mensuales.

3. A la señora Adela Trinidad, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0765617-5, con una pensión del Estado de dos mil ochocientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,850.00) mensuales.

4. A la señora Adriana Bidó Alcántara, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0015065-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

5. Al señor Agraciado Lugo Lugo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0366145-0, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

6. A la señora Alba Lidia Jiménez Pérez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0015742-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

7. Al señor Alberto de Jesús Duarte, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0038689-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

8. Al señor Alipio Rijo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0471660-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

9. A la señora Altagracia Aquino, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0016595-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

10. A la señora Altagracia Aurora Batista Genao, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0063945-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

11. Al señor Alvaro Pérez, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0055713-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

12. A la señora Ana Altagracia Sosa, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0579404-4, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos veinte pesos con 00/100 (RD$$4,320.00) mensuales.

13. A la señora Ana Estela Almánzar, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0936721-9, con una pensión del Estado de cinco mil doce pesos con 00/100 (RD$5,012.00) mensuales.

14. A la señora Ana Joaquina Torres, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0013575-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

15. A la señora Ana Virginia Bienvenida Suriel Tolentino, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0862784-5, con una pensión del Estado de once mil setenta y un pesos con 00/100 (RD$11,071.00) mensuales.

16. A la señora Andrea de La Rosa, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0268392-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

17. Al señor Andres Rafael Tejada López, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0052876-0, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

18. Al señor Angel Emilio Castillo, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0050376-1, con una pensión del Estado de nueve mil novecientos cuarenta y un pesos con 00/100 (RD$9,941.00) mensuales.

19. A la señora Angélica Martínez Guzmán, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0040552-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

20. Al señor Aniceto de Jesús Cruz, Cédula de Identidad y Electoral No.053-0000142-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

21. A la señora Antonia Milian, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0517099-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

22. Al señor Antonio Almonte Javier., Cédula de Identidad y Electoral No.068-0022378-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

23. Al señor Antonio César Mejía Troncoso, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0633577-1, con una pensión del Estado de cuatro mil treinta y tres pesos con 00/100 (RD$4,033.00) mensuales.

24. Al señor Antonio Manuel Martínez Germosen, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0349731-9, con una pensión del Estado de seis mil seiscientos nueve pesos con 00/100 (RD$6,609.00) mensuales.

25. Al señor Antonio Meran, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0005122-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

26. Al señor Antonio Tejada Pérez, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0013782-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

27. Al señor Antonio Ureña, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0025816-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

28. Al señor Aridio Bonifacio Duran, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0017806-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

29. Al señor Arnulfo Bonilla Castillo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0525328-0, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

30. Al señor Aurelio Carmona, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0308596-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

31. A la señora Australia Josefa Alt. Holguin Veras, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0060925-4, con una pensión del Estado de trece mil seiscientos setenta y dos pesos con 00/100 (RD$13,672.00) mensuales.

32. Al señor Bacilio Vinicio de Jesus, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0850364-0, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

33. Al señor Bernardino Mercedes Abreu, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0066920-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

34. Al señor Bernardo Santana, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0553288-1, con una pensión del Estado de dos mil novecientos cuarenta y ocho pesos con 00/100 (RD$2,948.00) mensuales.

35. A la señora Bertha Canela, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0086286-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

36. Al señor Bienvenido Coste Rodríguez, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0006638-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

37. Al señor Blanco Marino Blanco Ferreira, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0684380-8, con una pensión del Estado de cinco mil ochocientos veintitrés pesos con 00/100 (RD$5,823.00) mensuales.

38. Al señor Carlos Antonio Reyes, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0010404-1, con una pensión del Estado de cinco mil doscientos sesenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$5,264.00) mensuales.

39. A la señora Carmen Angelina Núñez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0331706-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

40. Al señor Carmito Díaz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0683105-0, con una pensión del Estado de siete mil doscientos pesos con 00/100 (RD$7,200.00) mensuales.

41. Al señor Carmundo Nuñez, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0006563-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

42. Al señor Carpio Duarte Hernández., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0807883-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

43. Al señor Casimiro de Jesús Gómez Rodríguez, Cédula de Identidad y Electoral No.036-0001720-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

44. Al señor Castulo Emilio Castillo Martínez, Cédula de Identidad y Electoral No.013-0021281-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

45. Al señor César Eugenio Medina, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0417534-4, con una pensión del Estado de tres mil novecientos sesenta y cinco pesos con 00/100 (RD$3,965.00) mensuales.

46. Al señor Cesar Mora Peña, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0021923-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

47. Al señor César Ramón Salcedo Pantaleón, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0297852-5, con una pensión del Estado de dieciséis mil treinta y cuatro pesos con 00/100 (RD$16,034.00) mensuales.

48. Al señor Cirilo Molina Bautista, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0000372-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

49. Al señor Clemente Bautista Abreu, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0016288-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

50. A la señora Clidia Vitiello Checo de Mancebo, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0003540-9, con una pensión del Estado de nueve mil cuatrocientos sesenta y tres pesos con 00/100 (RD$9,463.00) mensuales.

51. Al señor Clodomiro Candelario Tiburcio, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0015491-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

52. Al señor Dagoberto Basilio Almonte, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0089826-0, con una pensión del Estado de cinco mil ciento sesenta pesos con 00/100 (RD$5,160.00) mensuales.

53. Al señor Daniel Campos García, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1051173-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

54. Al señor Daniel Domínguez, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0025797-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

55. Al señor Daniel González Monegro, Cédula de Identidad y Electoral No.118-0005989-8, con una pensión del Estado de cuatro mil setecientos ocho pesos con 00/100 (RD$4,708.00) mensuales.

56. Al señor Danilo Batista, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0567665-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

57. A la señora Danilsa Rivera Tejada, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0063820-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

58. Al señor Dario Antonio Rodríguez Quezada, Cédula de Identidad y Electoral No.036-0009858-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

59. Al señor David Santiago Rosario, Cédula de Identidad y Electoral No.053-0003478-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

60. Al señor Demetrio Luis Familia Paniagua, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1142251-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

61. Al señor diego Ramón Santana, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0360556-4, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

62. A la señora Dignora Cuevas Ruiz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0687414-2, con una pensión del Estado de dos mil ochocientos noventa y un pesos con 00/100 (RD$2,891.00) mensuales.

63. Al señor Dionisio Pérez, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0056219-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

64. Al señor Domingo Concepción Martínez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0818975-4, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

65. Al señor Domingo del Rosario Alvarado, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1594830-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

66. Al señor Domingo Peña, Cédula de Identidad y Electoral No.014-0002440-0, con una pensión del Estado de dos mil setecientos sesenta y tres pesos con 00/100 (RD$2,763.00) mensuales.

67. Al señor Domingo Virgilio Contreras Contreras, Cédula de Identidad y Electoral No.043-0002535-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

68. Al señor Eduardo Mena Batista., Cédula de Identidad y Electoral No.050-0016417-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

69. Al señor Eladio Antonio Collado, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0129350-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

70. Al señor Eladio Antonio Uceta Collado, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0015912-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

71. Al señor Eladio del Rosario, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0810634-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

72. Al señor Eladio Ramírez Encarnación, Cédula de Identidad y Electoral No.075-0006580-5, con una pensión del Estado de tres mil quinientos ochenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$3,584.00) mensuales.

73. A la señora Elena Aurora Sánchez Reynoso, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0061567-9, con una pensión del Estado de diecinueve mil ciento cuarenta y un pesos con 00/100 (RD$19,141.00) mensuales.

74. Al señor Eligio de Jesús Duran Duran, Cédula de Identidad y Electoral No.042-0000976-1, con una pensión del Estado de siete mil seiscientos cincuenta y seis pesos con 00/100 (RD$7,656.00) mensuales.

75. Al señor Elpidio Mesa, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0029679-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

76. A la señora Elsa Andrea Campos Almánzar de espino, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0227211-3, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

77. A la señora Ercilia Pérez Cédula de Identidad y Electoral No.053-0012064-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

78. Al señor Ernesto Jacinto Peña, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0027597-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

79. A la señora Estela Castillo Reyes de Roa, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0355393-9, con una pensión del Estado de tres mil seiscientos ochenta y seis pesos con 00/100 (RD$3,686.00) mensuales.

80. A la señora Estervina Paniagua, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0653924-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

81. Al señor Eufemio Pérez patino, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0004371-0, con una pensión del Estado de tres mil quinientos pesos con 00/100 (RD$3,500.00) mensuales.

82. A la señora Eugenia Margarita Ortiz Arias, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0519138-1, con una pensión del Estado de doce mil setecientos sesenta y cinco pesos con 00/100 (RD$12,765.00) mensuales.

83. Al señor Fausto Calderon, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0555721-9, con una pensión del Estado de dos mil setecientos treinta y siete pesos con 00/100 (RD$$2,737.00) mensuales.

84. A la señora Felicia Sierra, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0074458-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

85. Al señor Feliciano Torres, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0580442-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

86. Al señor Felix Antonio Núñez de la cruz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0791827-8, con una pensión del Estado de cuatro mil cuatrocientos cuarenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$$4,444.00) mensuales.

87. Al señor Fidias Mesa, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0046703-3, con una pensión del Estado de ocho mil trescientos trece pesos con 00/100 (RD$8,313.00) mensuales.

88. A la señora Francisca Peña, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0006104-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

89. Al señor Francisco A. Gil Santos, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0003775-3, con una pensión del Estado de doce mil seiscientos sesenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$12,664.00) mensuales.

90. Al señor francisco Antonio Pascasio Pérez, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0047403-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

91. Al señor Francisco Concepción Abreu Peralta, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0011839-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

92. Al señor Francisco Hernández, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0572826-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

93. Al señor Francisco Javier Frías García Cédula de Identidad y Electoral No.001-0648696-2, con una pensión del Estado de cuatro mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$4,800.00) mensuales.

94. Al señor Francisco José Pérez Ramos, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0012720-8, con una pensión del Estado de nueve mil cuatrocientos sesenta y dos pesos con 00/100 (RD$9,462.00) mensuales.

95. Al señor Francisco Santana Polanco, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0830524-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

96. Al señor Fulfrido Medina Ferreras, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0548040-4, con una pensión del Estado de tres mil doscientos ochenta y dos pesos con 00/100 (RD$3,282.00) mensuales.

97. A la señora Genara Asencio, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0314138-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

98. A la señora Georgina García Cabrera, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0018788-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

99. A la señora Gertrudis Jiménez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0266442-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

100. A la señora Gertrudis Pascual Paulino, Cédula de Identidad y Electoral No.038-0001856-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

101. Al señor Gervasio Cruz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0542856-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

102. A la señora Gladys Altagracia Abreu Jerez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0110599-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

103. Al señor Gonzalo Reyes Novas, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0007337-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

104. Al señor Gustavo Adolfo Gómez mejía, Cédula de Identidad y Electoral No.090-0011376-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

105. Al señor Héctor Bienvenido Herrera, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0417985-8, con una pensión del Estado de tres mil ciento cincuenta y ocho pesos con 00/100 (RD$3,158.00) mensuales.

106. Al señor Héctor Bienvenido Peguero, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0031168-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

107. Al señor Héctor Venjamín Sánchez Guerrero, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0452353-5, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

108. A la señora Hilda Gloria Luciano Lugo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0037705-0, con una pensión del Estado de seis mil trescientos ocho pesos con 00/100 (RD$6,308.00) mensuales.

109. Al señor Hipólito Falette Colon, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0807920-3, con una pensión del Estado de doce mil doscientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$12,288.00) mensuales.

110. Al señor Hipólito Ureña coronado, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0024674-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

111. Al señor Horacio Alcántara, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0348556-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

112. Al señor Ignacio Pérez y Pérez, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0018348-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

113. Al señor Isaac Ramos Ramos, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0946862-9, con una pensión del Estado de cinco mil cuatrocientos seis pesos con 00/100 (RD$5,406.00) mensuales.

114. Al señor Isidro de La Cruz de La Cruz, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0004602-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

115. Al señor Isidro de Morla de La Cruz, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0005168-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

116. A la señora Jacoba Infante Sánchez., Cédula de Identidad y Electoral No 053-0022991-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

117. Al señor Jaime Acosta Trinidad, Cédula de Identidad y Electoral No.060-0004716-4, con una pensión del Estado de cuatro mil cuatrocientos veintidós pesos con 00/100 (RD$4,422.00) mensuales.

118. Al señor Javier Octavio Eduardo Herrera, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1067896-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

119. Al señor Jesús Antonio Vásquez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0794374-8, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

120. Al señor Jesús Maria Núñez Torres, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0005836-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

121. Al señor Joaquín Castillo Reyes, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0766655-4, con una pensión del Estado de siete mil doscientos ochenta pesos con 00/100 (RD$7,280.00) mensuales.

122. Al señor José Alberto Cruz Rosario, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0405518-1, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

123. Al señor José Antonio Castillo, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0017812-8, dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

124. Al señor José Antonio Polanco Polanco, Cédula de Identidad y Electoral No.040-0006031-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

125. Al señor José Antonio Ramos Santos, Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0070867-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

126. Al señor José de Jesús Duran, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0568874-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

127. Al señor José de Los Santos Alberto Batista, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0063894-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

128. Al señor José Dolores Ramos Peralta, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0003830-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

129. Al señor José Enrique de León Apolinar, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0410791-7, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

130. Al señor José Francisco Mora de Jesús, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0017912-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

131. Al señor José Guzmán Luciano, Cédula de Identidad y Electoral No.043-0001855-5, con una pensión del Estado de dos mil setecientos sesenta y tres pesos con 00/100 (RD$2,763.00) mensuales.

132. Al señor José Guzmán, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0029547-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

133. Al señor José Lucia Valerio Almarante, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0000511-5, con una pensión del Estado de dos mil novecientos sesenta y tres pesos con 00/100 (RD$2,963.00) mensuales.

134. Al señor José Manuel Matos Feliz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0745893-7, con una pensión del Estado de tres mil ciento treinta y cinco pesos con 00/100 (RD$3,135.00) mensuales.

135. Al señor José Ramón Mercado Mercado, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0009800-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

136. Al señor José Virgilio Muñoz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0120024-4, con una pensión del Estado de diecinueve mil quinientos veinticuatro pesos con 00/100 (RD$19,524.00) mensuales.

137. A la señora Josefa Y. Mercedes Pineda Pereyra, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0171671-0, con una pensión del Estado de dos mil setecientos noventa y un pesos con 00/100 (RD$2,791.00) mensuales.

138. A la señora Josefina Denis López, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0003381-0, con una pensión del Estado de siete mil doscientos pesos con 00/100 (RD$7,200.00) mensuales.

139. Al señor Juan Antonio Rodríguez, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0010400-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

140. Al señor Juan Antonio Santana Soto, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0035400-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

141. Al señor Juan Bautista Agramonte Reyes, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0048420-2, con una pensión del Estado de dieciocho mil doscientos veintisiete pesos con 00/100 (RD$18,227.00) mensuales.

142. Al señor Juan Bello Severino, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0510555-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

143. Al señor Juan Díaz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0003726-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

144. Al señor Juan Guerra Emeterio, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0837871-2, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

145. Al señor Juan Maria Grullon García, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0552565-3, con una pensión del Estado de trece mil seiscientos setenta y dos con 00/100 (RD$13,672.00) mensuales.

146. Al señor Juan Maria Jiménez Sosa, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0871516-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

147. Al señor Juan Maria Veras, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0007248-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

148. Al señor Juan Pablo Cabrera Adames, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0031737-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

149. Al señor Juan Pablo Galán Calderón, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0012690-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

150. Al señor Juan Senor Lajara Castillo, Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0064425-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

151. A la señora Juana Aquino Contreras, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0270939-1, con una pensión del Estado de siete mil doscientos pesos con 00/100 (RD$7,200.00) mensuales.

152. A la señora Juana Mercedes Veras, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0712352-3, con una pensión del Estado de seis mil trescientos ocho pesos con 00/100 (RD$6,308.00) mensuales.

153. Al señor Julio César Mateo Báez, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0129299-2, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

154. Al señor Leocadio Bienvenido Victoriano Reynoso, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0044552-6, con una pensión del Estado de seis mil trescientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$6,383.00) mensuales.

155. Al señor Leovigildo Feliz Pinales, Cédula de Identidad y Electoral No.017-0009724-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

156. Al señor Leovigildo Lorenzo Guzmán, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0272150-3, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

157. Al señor Leovigildo Maria Germán Marte, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0814700-0, con una pensión del Estado de nueve mil quinientos setenta pesos Con 00/100 (RD$9,570.00) mensuales.

158. Al señor Lino Gómez, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0029724-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

159. A la señora Lorenza Mercedes Rosario Rivera, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0844723-6, con una pensión del Estado de cuatro mil ochocientos veintiséis pesos con 00/100 (RD$4,826.00) mensuales.

160. Al señor Lorenzo Cordero, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0930445-1, con una pensión del Estado de quince mil ciento treinta y dos pesos con 00/100 (RD$15,132.00) mensuales.

161. Al señor Lucas Antonio Pérez Abreu, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0034566-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

162. A la señora Luciana de Los Santos, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0828057-9, con una pensión del Estado de cuatro mil cuarenta y seis pesos con 00/100 (RD$4,046.00) mensuales.

163. A la señora Lucrecia Abreu guzmán, Cédula de Identidad y Electoral No 053-0009238-3, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos siete pesos con 00/100 (RD$4,307.00) mensuales.

164. Al señor Luis Alfredo González Pujols, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0021792-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

165. Al señor Luis Alfredo Rondon Lied, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068827-4, con una pensión del Estado de tres mil setecientos dieciocho pesos con 00/100 (RD$3,718.00) mensuales.

166. Al señor Luis Díaz Falcón, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0336694-4, con una pensión del Estado de dos Mil Seiscientos Cincuenta Pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

167. Al señor Luis Maria Taveras Pérez., Cédula de Identidad y Electoral No.050-0017246-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

168. Al señor Luis Mariano González Brisita, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0016335-1, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

169. A la señora Luz Alejandrina Sernove Nova, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0043922-3, con una pensión del Estado de seis mil seiscientos veintisiete pesos con 00/100 (RD$6,627.00) mensuales.

170. Al señor Manuel Aracena Paredes, Cédula de Identidad y Electoral 001-1046643-0, con una pensión del Estado de nueve mil novecientos diecinueve pesos con 00/100 (RD$9,919.00) mensuales.

171. Al señor Manuel Bolívar Arias Báez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0519344-5, con una pensión del Estado de catorce mil trescientos cincuenta y seis pesos con 00/100 (RD$14,356.00) mensuales.

172. Al señor Manuel de Jesús Alcántara., Cédula de Identidad y Electoral No.019-0012838-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

173. Al señor Manuel de Jesús Campos Vargas, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0001022-4, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

174. Al señor Manuel Maria Zapata Díaz, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0012414-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

175. Al señor Manuel Ramón Torres Arias, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0000443-6, con una pensión del Estado de ocho mil cuatrocientos pesos con 00/100 (RD$8,400.00) mensuales.

176. Al señor Marcelino Cabrera, Cédula de Identidad y Electoral No.038-0000039-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

177. Al señor Marciano Santana Reyes, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0002667-5, con una pensión del Estado de tres mil cuarenta pesos con 00/100 (RD$3,040.00) mensuales.

178. A la señora Margarita Pomuceno Heredia, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0224665-9, con una pensión del Estado de dos mil ochocientos diez pesos con 00/100 (RD$2,810.00) mensuales.

179. A la señora Margarita Reyna Cruz Rodríguez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0127551-9, con una pensión del Estado de cuatro mil cuatrocientos dos pesos con 00/100 (RD$4,402.00) mensuales.

180. A la señora Maria Carlixta Voigt Julián, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0004796-8, con una pensión del Estado de seis mil novecientos cuarenta y seis pesos con 00/100 (RD$6,946.00) mensuales.

181. A la señora Maria Digna Vásquez Caraballo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0025925-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

182. A la señora Maria Emelinda Cruz Pimentel, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0275513-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

183. A la señora Maria Luisa Medrano, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0001928-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

184. A la señora Maria Magdalena Pérez Bello, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0550055-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

185. A la señora Maria Pastora Báez de Ruiz, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0001135-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

186. A la señora Marina Pineda Romero, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0901096-7, con una pensión del Estado de tres mil doscientos ochenta y un pesos con 00/100 (RD$3,281.00) mensuales.

187. Al señor Marino Antonio Grullon Luciano, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0351491-5, con una pensión del Estado de dos mil novecientos ochenta pesos con 00/100 (RD$2,980.00) mensuales.

188. Al señor Marino Magdaleno de Los Santos Hiciano, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0023520-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

189. Al señor Mario Joaquín Estévez., Cédula de Identidad y Electoral No.035-0018724-4, con una pensión del Estado de tres mil ciento cincuenta y ocho pesos con 00/100 (RD$3,158.00) mensuales.

190. Al señor Martín de Los Santos de Los Santos, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0929448-8, con una pensión del Estado de dos mil novecientos cuarenta y seis pesos con 00/100 (RD$2,946.00) mensuales.

191. Al señor Mauricio Peralta, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0579238-6, con una pensión del Estado de cuatro mil ciento ochenta y cinco pesos con 00/100 (RD$4,185.00) mensuales.

192. A la señora Maximina Made, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0028215-1, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos veinte pesos con 00/100 (RD$4,320.00) mensuales.

193. Al señor Máximo Antonio Pérez Pérez, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0026371-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

194. Al señor Meliton Abreu Marte, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0020641-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

195. A la señora Mercedes Altagracia López, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0058067-9, con una pensión del Estado de seis mil treinta y ocho pesos con 00/100 (RD$6,038.00) mensuales.

196. A la señora Mercedes Ignacia Martínez Hernández., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0371270-9, con una pensión del Estado de tres mil cuatrocientos setenta pesos con 00/100 (RD$3,470.00) mensuales.

197. A la señora Mercedes Mojica Díaz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0553155-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

198. Al señor Miguel Angel Marcelino Estevez, Cédula de Identidad y Electoral No.036-0001777-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

199. Al señor Miguel Valdez Canela, Cédula de Identidad y Electoral No.053-0021049-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

200. A la señora Milagros de Jesús Espinal Rodríguez, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0002514-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

201. A la señora Mireya Batista, Cédula de Identidad y Electoral No.013-0015440-6, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos cuarenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,743.00) mensuales.

202. A la señora Miriam Ivelice de La Alt. Ramírez Báez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0057674-3, con una pensión del Estado de cuatro mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$4,800.00) mensuales.

203. Al señor Modesto de La Cruz Encarnación, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0481290-4, con una pensión del Estado dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

204. Al señor Modesto Encarnación, Cédula de Identidad y Electoral No.108-0001864-9, con una pensión del Estado de dos mil setecientos sesenta y tres Pesos con 00/100 (RD$2,763.00) mensuales.

205. Al señor Nazario de Los Santos Ascencio, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0005216-6, con una pensión del Estado de veinte mil seiscientos once pesos con 00/100 (RD$20,611.00) mensuales.

206. Al señor Necido Antonio Serrata, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0217276-4, con una pensión de siete mil setecientos sesenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$7,764.00) mensuales.

207. Al señor Nerys Martín Nin Nin, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0396278-3, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

208. Al señor Oscar Antonio Arias, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1166921-4, con una pensión del Estado de cinco mil seiscientos dieciocho pesos con 00/100 (RD$5,618.00) mensuales.

209. Al señor Osiris Antonio Santos Vásquez, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0023304-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

210. Al señor Pablo Ignacio Clakse, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0066967-0, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

211. Al señor Pantaleón Herrera, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0721091-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

212. Al señor Pascual Agramonte, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0026381-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00), mensuales.

213. A la señora Paula Maria Reynoso Reynoso, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0743357-5, con una pensión del Estado de cinco mil doscientos cincuenta y siete pesos con 00/100 (RD$5,257.00) mensuales.

214. Al señor Pedro Miranda Peña, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0206769-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

215. Al señor Pedro Regalado Batista Peña, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0008740-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

216. Al señor Pedro Romano Quiroz, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0024648-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

217. Al señor Porfirio Flores de La Cruz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0913497-3, con una pensión del Estado de tres mil siete pesos con 00/100 (RD$3,007.00) mensuales.

218. Al señor Pulicarpio Reyes Severino, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0337519-2, con una pensión de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

219. Al señor Rafael Antonio Carmona Cabrera, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0014061-5, con una pensión del Estado de ocho mil doscientos tres pesos con 00/100 (RD$8,203.00) mensuales.

220. Al señor Rafael Corporan, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0027337-3, con una pensión del Estado de cuatro mil ochocientos catorce pesos con 00/100 (D$4,814.00) mensuales.

221. Al señor Rafael Leonidas Cordero Polanco, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0273048-8, una pensión del Estado de siete mil trescientos setenta y cinco pesos con 00/100 (RD$7,375.00) mensuales.

222. Al señor Rafael Leonidas Ulloa Ramírez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0261705-7, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

223. Al señor Rafael Muñoz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0366183-1, con una pensión del Estado de diecisiete mil quinientos pesos con 00/100 (RD$17,500.00) mensuales.

224. Al señor Rafael Rufino carrasco, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0011510-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

225. Al señor Rafael Trinidad, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0030414-5, con una pensión del Estado de cinco mil ochocientos diez pesos con 00/100 (RD$5,810.00) mensuales.

226. Al señor Rafael William Mejía, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0033621-3, con una pensión del Estado de tres mil novecientos noventa y seis Pesos con 00/100 (RD$3,996.00) mensuales.

227. A la señora Rafaela Maria rosa Ureña de Brito, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0717489-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta y un pesos con 00/100 (RD$$2,651.00) mensuales.

228. Al señor Ramón Abad Cárdenas, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0042203-9, con una pensión el Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

229. Al señor Ramón Abreu, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0017756-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

230. Al señor Ramón Antonio de Oleo, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0017978-6, con una pensión del Estado de diez mil quinientos veintinueve pesos con 00/100 (RD$10,529.00) mensuales.

231. Al señor Ramón Antonio Infante Infante, Cédula de Identidad y Electoral No.094-0005646-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

232. Al señor Ramón Antonio Reyes Rodríguez, Cédula de Identidad y Electoral No.036-0010115-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

233. Al señor Ramón Antonio Reyes, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1215392-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

234. Al señor Ramón Arístides M. Rodríguez Olivo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0189927-6, con una pensión del Estado de dieciséis mil cuatrocientos siete pesos con 00/100 (RD$16,407.00) mensuales.

235. Al señor Ramón Maria Báez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0998935-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

236. Al señor Ramón Maria Espinal, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0883355-9, con una pensión del Estado de cuatro mil novecientos sesenta pesos con 00/100 (RD$4,960.00) mensuales.

237. Al señor Ramón Molina Mena, Cédula de Identidad y Electoral No.072-0004324-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales

238. Al señor Ramón Peña y Peña, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0009487-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

239. Al señor Ramón Ulloa Pereyra, Cédula de Identidad y Electoral No.060-0001605-2, con una pensión del Estado dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

240. A la señora Ramona Rubecindo Solano, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0289300-5, con una pensión del Estado de tres mil ochocientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$3,850.00) mensuales.

241. Al señor Raúl Antonio Pimentel, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0417186-3, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

242. A la señora Regalina Reyes, Cédula de Identidad y Electoral No.076-0000966-1, con una pensión del Estado de tres mil doce pesos con 00/100 (RD$3,012.00) mensuales.

243. Al señor Rene Fantino Quiñónez castellanos, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0553227-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

244. A la señora Reyna Almonte, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0284142-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

245. A la señora Reyna Mercedes Jiménez González, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0594692-5, con una pensión del Estado de cuatro mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$4,800.00), mensuales.

246. Al señor Reynaldo Antonio Rojas, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0027748-2, con una pensión del Estado de tres mil doscientos cuarenta y nueve pesos con 00/100 (RD$3,249.00) mensuales.

247. Al señor Rogelio de la Rosa Serrata, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0018490-2, con una pensión del Estado de tres mil ciento cincuenta y ocho pesos con 00/100 (RD$3,158.00) mensuales.

248. Al señor Rogelio Rodríguez, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0024636-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

249. Al señor Rosendo Martínez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0789910-6, con una pensión del Estado de cinco mil doscientos cincuenta y siete pesos con 00/100 (RD$5,257.00) mensuales.

250. Al señor Rubén Aquiles Ramírez, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0037619-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

251. A la señora Salomé Cuevas Díaz, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0003037-7, con una pensión del Estado de doce mil quinientos veinticuatro pesos con 00/100 (RD$12,524.00) mensuales.

252. Al señor Secundino Rivas Matos, Cédula de Identidad y Electoral No.070-0003422-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

253. A la señora Selludana Heredia, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0519606-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

254. Al señor Sergio Payano Hernández., Cédula de Identidad y Electoral No.050-0021866-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta Pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

255. Al señor Silvestre Corcino, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0054487-7, con una pensión del Estado de nueve mil novecientos diecinueve pesos con 00/100 (RD$9,919.00) mensuales.

256. Al señor Simón Bolívar Cruz Vargas, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0110137-6, con una pensión del Estado de seis mil trescientos cincuenta y ocho pesos con 00/100 (RD$6,358.00) mensuales.

257. Al señor Sinencio Monegro Coplin, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0500380-0, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

258. A la señora Teodosa Pérez Roa, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0252804-9, con una pensión del Estado de Tres Mil Novecientos Sesenta y Cinco Pesos con 00/100 (RD$3,965.00) mensuales.

259. A la señora TERESA MEDRANO ACOSTA, Cédula de Identidad y Electoral No. 018-0010205-3, con una pensión del Estado de cinco mil doscientos ochenta pesos con 00/100 (RD$5,280.00) mensuales.

260. A la señora Thelma Socorro Vásquez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0293106-0, con una pensión del Estado de doce mil setecientos cincuenta y cinco pesos con 00/100 (RD$12,755.00) mensuales.

261. Al señor Tiburcio Manuel Domínguez Hernández, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1243427-9, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

262. Al señor Tomas Ciprian Sánchez, Cédula de Identidad y Electoral No.013-0007624-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 de (RD$2,650.00) mensuales.

263. Al señor Ubitano Reyes Gonell, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0788373-8, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

264. Al señor Valerio D`Oleo Méndez, Cédula de Identidad y Electoral No.069-0004281-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

265. A la señora Vicenta De Los Santos, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0860627-8, con una pensión de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

266. Al señor Víctor Esteban Matos Feliz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0621909-0, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos ochenta y tres con 00/100 (RD$5,783.00) mensuales.

267. Al Señor Víctor Vásquez y Rosa, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0565148-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

268. A la señora Victoria Lajara, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0395235-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

269. Al señor Victoriano Frías Ascencio, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0012788-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

270. Al señor Victorino Candelario Díaz, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0015489-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

271. A la señora Vilma Benzo Sánchez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0087229-0, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

272. Al señor Virgilio Montilla Saldaña, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0745975-2, con una pensión del Estado de nueve mil cien pesos con 00/100 (RD$9,100.00) mensuales.

273. A la señora Vitalia Reyes, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0719658-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

274. Al señor Viterbo Pérez Canela, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0003773-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

275. Al señor Wenceslao Mateo, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0005104-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

276. A la señora Yanet Bonilla Roa, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0774133-2, con una pensión del Estado de tres mil ciento cincuenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$3,154.00) mensuales.

277. A la señora Yolanda Franco Nova, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0044355-4, con una pensión del Estado de diez mil ochocientos noventa y nueve pesos con 00/100 (RD$10,899.00) mensuales.

278. Al señor Yulimin Arcanio Morel Genao, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0444827-9, con una pensión del Estado de cinco mil veintiuno Pesos con 00/100 (RD$5,021.00) mensuales.

279. A la señora Cecilia Aquino Adames de Gómez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0160998-0, con una pensión del Estado de tres mil sesenta y tres pesos Con 00/100 (RD$3,063.00) mensuales.

280. Al señor Fausto Espinosa Contreras, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0004762-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

281. Al señor José Dolores Trinidad, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0763613-6, con una pensión del Estado de tres mil novecientos setenta y cinco pesos con 00/100 (RD$3,965.00) mensuales.

Artículo 2.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado por enfermedad a las siguientes servidoras públicas:

1. A la señora Emma Altagracia López Severino, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0036599-8, con una pensión del Estado de cuarenta y cinco mil quinientos pesos con 00/100 (RD$45,500.00) mensuales

2. A la señora Ozema del Carmen Adriana Pina Peláez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0530775-5, con una pensión del Estado de treinta y nueve mil pesos con 00/100 (RD$39,000.00) mensuales

Artículo 3.- Se le concede el beneficio de una pensión del Estado por antigüedad en el servicio a los siguientes servidores públicos:

1. Al señor Agustín Delgado**,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0579712-0, con una pensión del Estado de tres mil novecientos sesenta y cinco pesos con 00/100 (RD$3,965.00) mensuales.

2. Al señor Alejandro Meran Lorenzo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0769156-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00), mensuales.

3. Al señor Américo Torres Rosario**,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0558346-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

4. A la señora Ana Josefa Roig M. de Francisco, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0024441-6, con una pensión del Estado de quince mil ciento cincuenta y tres pesos con 00/100 (RD$15,153.00) mensuales.

5. Al señor Ángel Rafael Delgado Malagón, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0086382-8, con una pensión del Estado de diez mil novecientos treinta y ocho pesos con 00/100 (RD$10,938.00) mensuales.

6. Al señor Anibal Peña, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0654474-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

7. Al señor Arístides Saldaña Frías, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0051101-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

8. Al señor Candido Emilio Santana Sánchez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166593-3, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

9. Al señor Carlos José Meléndez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0905207-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

10. A la señora Celina Altagracia Castillo Vargas, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0065557-4, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

11. Al señor Eladio Javier Sosa, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0562502-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

12. Al señor Ercilio De Los Santos Minier, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0642475-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

13. Al señor Felipe Rodríguez Medina, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0004980-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

14. Al señor Flaminio Augusto Mejía Rodríguez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0947064-1, con una pensión del Estado de ocho mil setecientos sesenta y ocho pesos con 00/100 (RD$8,768.00) mensuales.

15. Al señor Francisco Antonio Febrillet Huertas, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0069134-4, con una pensión del Estado de once mil dos pesos con 00/100 (RD$11,002.00) mensuales.

16. Al señor Francisco De León Ramírez, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0012712-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

17. Al señor Francisco Fernández, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1000294-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

18. Al señor Fremio José De Jesús Brea Pimentel, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0173235-2, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

19. A la señora Gladys Altagracia Cáceres C. de Bordas, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0527242-1, con una pensión del Estado de siete mil trescientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$7,383.00) mensuales.

20. Al señor Héctor Antonio González Novo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1070715-5, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

21. Al señor Hipólito Feliz, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0010603-7, con una pensión del Estado de seis mil trescientos dieciocho pesos con 00/100 (RD$6,318.00) mensuales.

22. Al señor Jesús Maria Cuevas, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0258231-9, con una pensión del Estado de cuatro mil setenta y cinco pesos con 00/100 (RD$4,075.00) mensuales.

23. Al señor Jesús Suárez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0673458-5, con una pensión del Estado de siete mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$7,800.00) mensuales.

24. Al señor José Altagracia Mota Medrano, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0918154-5, con una pensión del Estado de cuatro mil novecientos cincuenta y siete pesos con 00/100 (RD$4,957.00) mensuales.

25. Al señor José Confesor Fontanillas Helena, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0005708-2, con una pensión del Estado de dieciséis mil cuatrocientos siete pesos con 00/100 (RD$16,407.00) mensuales.

26. Al señor José Gertrudis Romero Melenciano, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0023143-9, con una pensión del Estado de seis mil seiscientos sesenta y seis pesos con 00/100 (RD$6,666.00) mensuales.

27. Al señor Juan Bolívar Pérez Pérez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0069452-0, con una pensión del Estado de tres mil quinientos veintiséis pesos con 00/100 (RD$3,526.00) mensuales.

28. Al señor Juan Sugilio Escoto, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0641603-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

29. Al señor Juan Turbí, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0011534-3, con una pensión del Estado de siete mil novecientos treinta y cuatro pesos con 00/100 (RD$7,934.00) mensuales.

30. Al señor Leonardo Pujols Mordan, Cédula de Identidad y Electoral No.013-0018898-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

31. Al señor Luis Antonio Tavárez Polanco, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0322641-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

32. Al señor Luis Elpidio Miñoso González, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0003244-5, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (21,200.00) mensuales.

33. Al señor Luis Milcíades Amiama Martínez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0525294-4, con una pensión del Estado de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales.

34. Al señor Manuel José Batista, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0028415-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

35. A la señora Martha Maria de Castro Cotes, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0133145-2, con una pensión del Estado de diecisiete mil quinientos pesos con 00/100 (RD$17,500.00) mensuales.

36. Al señor Máximo Antonio Bacilio, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0227084-0, con una pensión del Estado de nueve mil novecientos treinta y ocho pesos con 00/100 (RD$9,938.00) mensuales.

37. Al señor Milciades Corporal, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0878162-6, con una pensión del Estado de seis mil treinta y ocho pesos con 00/100 (RD$6,038.00) mensuales.

38. Al señor Nazario Jiménez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0517947-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

39. Al señor Pascual Santana, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0010633-2, con una pensión del Estado de ocho mil seiscientos veintiséis pesos con 00/100 (RD$8,626.00) mensuales.

40. Al señor Pablo Medina Cuevas, Cédula de Identidad y Electoral No.070-0001847-8, con una pensión del Estado de dieciséis mil quinientos noventa y dos pesos con 00/100 (RD$16,592.00) mensuales.

41. Al señor Rafael Germán Victorino Reynoso, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0043540-2, con una pensión del Estado de siete mil cuatrocientos setenta pesos con 00/100 (RD$7,470.00) mensuales.

42. Al señor Rafael Jesús, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0129247-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

43. Al señor Ramón Antonio Monte de Oca, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0072632-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

44. Al señor Ramón Augusto Díaz Peralta, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0203802-3, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

45. Al señor Teofilo Gelabert García, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0005196-5, con una pensión del Estado de siete mil doscientos pesos con 00/100 (RD$7,200.00) mensuales.

46. Al señor Ulises García García, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0806987-3, con una pensión del Estado de cuatro mil setecientos cincuenta y ocho pesos con 00/100 (RD$4,758.00) mensuales.

47. Al señor Máximo Gómez Pérez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0328446-9, con una pensión del Estado de siete mil setecientos sesenta y nueve pesos con 00/100 (RD$7,769.00) mensuales.

48. Al señor Gladys Maria García Rojas**,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0843210-5, con una pensión del Estado de seis mil seiscientos cincuenta y cinco pesos con 00/100 (RD$6,655.00) mensuales.

49. Al señor Máximo Braulio Jiménez Delgado, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0556781-2, con una pensión del Estado de once mil quinientos sesenta y un pesos con 00/100 (RD$11,561.00) mensuales.

50. Al señor Cesar Ventura Paniagua Guerrero, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0060950-9, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

51. Al señor Abraham Uceta Espinal, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0819302-0, con una pensión del Estado de seis mil novecientos treinta y dos pesos con 00/100 (RD$6,932.00) mensuales.

Artículo 4.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 5.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres días (3) del mes de julio de 2007; años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 332-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 332-07

VISTAS: Las instancias Nos. 4447, 4448, 4449, 4450, 4452, 4594, 4595, 4596, 4597, 4598, 4599, 46, 4601, 4602, 4603, 4804, 4806, 4685, 4686, 4687, 4689, 5150, 5151, 5152, 5153, 5154, 5155, 5215, 5216, 5217, 5593 y 5900 del 16, 21,28, 6 y 8, de mayo y junio del 2007; 4593, 4604, 4775, 4805, 4982, 5149, 5699, 5895, 4451 y 5894 del 21, 25, 28, 31, 6 y

16 de mayo y junio del 2007; respectivamente, que por conducto de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo, las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

VISTA: La Ley No.1683, del 16 de abril de 1948, sobre Naturalización, y sus modificaciones;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1. Al señor José Manuel Suárez León, de nacionalidad cubana
2. Al señor Antonio Román Marchante Molina, de nacionalidad cubana
3. Al señor Boris Kuznetsov, de nacionalidad rusa
4. Al señor Roque Remberto Nápoles Rodríguez, de nacionalidad cubana
5. Al señor Antón Rafael Fustier Martínez, de nacionalidad cubana
6. Al señor David Bell Vasallo, de nacionalidad cubana
7. Al señor Hsian-Jang Hsieh, de nacionalidad china
8. Al señor Yung-Ling Edward Huang, de nacionalidad taiwanesa
9. Al señor Ulises Silveira Páez, de nacionalidad cubana
10. A la señora Jacquelin Martínez Martínez, de nacionalidad cubana
11. A la señora Aymee Morales Aranegui, de nacionalidad cubana
12. A la señora Teresa de Jesús Álvarez Rodríguez, de nacionalidad cubana
13. Al señor Carlos Manuel Castillo Gamez, de nacionalidad cubana
14. A la señora Elsa Lavastida Rodríguez, de nacionalidad cubana
15. Al señor Ozell Melchizedek Wells, de nacionalidad norteamericana
16. Al señor Lázaro José Iglesias González, de nacionalidad cubana
17. A la señora Maria del Pilar López Castrillón, de nacionalidad cubana
18. A la señora Karen Sarmentero Álvarez, de nacionalidad cubana
19. Al señor Yuan-Chang Liu, de nacionalidad taiwanesa
20. Al señor Min-Wen Liu, de nacionalidad taiwanesa
21. Al señor Te-Hsin Liu, de nacionalidad taiwanesa
22. Al señor Yu-Tang Chou, de nacionalidad taiwanesa
23. Al señor Rubén Puerta Valdés-Miranda, de nacionalidad cubana
24. Al señor Pedro Manuel Bello Mayor, de nacionalidad cubana
25. Al señor Orlando Iban Peón Leal, de nacionalidad cubana
26. A la señora Alyaideé Carreño Delgado, de nacionalidad cubana
27. Al señor Julio Antonio García Puerto, de nacionalidad cubana
28. Al señor Jorge Víctor Antelo Pérez, de nacionalidad cubana
29. Al señor Charles Alonso Vega, de nacionalidad cubana
30. A la menor Sophia Alonso Carreño, de nacionalidad cubana
31. A la señora Nina Krivtsova, de nacionalidad rusa

32. Al señor Israel Izquierdo Sosa, de nacionalidad cubana
33. Al señor Yuxing Wu, de nacionalidad china
34. Al señor Andrés Feliciano Pérez Benavides, de nacionalidad cubana

Artículo 2. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. Al menor Maximiliano Alcántara Lugo, de nacionalidad mexicana
2. A la menor Linda Angy Elena Peña Paredes, de nacionalidad colombiana
3. A la menor Julieth Andrea Peña Paredes, de nacionalidad colombiana
4. Al menor Andrés Alejandro Peña Paredes, de nacionalidad colombiana
5. Al menor Cesar Ernesto Soto Casado, de nacionalidad norteamericana
6. Al menor Geremy Jezabel Rojas Rodríguez, de nacionalidad norteamericana
7. A la menor Luisa Alexandra Figuereo Medina, de nacionalidad venezolana
8. Al menor Harbin Dennis Gómez Moya, de nacionalidad norteamericana
9. A la menor Wismel Marian Gómez Moya, de nacionalidad norteamericana
10. A la menor Carolina Matilde Quezada Zowe, de nacionalidad norteamericana
11. A la menor Patricia Virginia Quezada Zowe, de nacionalidad norteamericana
12. Al menor José Manuel Quezada Zowe, de nacionalidad norteamericana
13. Al menor Eduardo Guillermo Quezada Zowe, de nacionalidad norteamericana
14. Al menor Gianluca Cescon Rodríguez, de nacionalidad italiana

Artículo 3. Se modifica el numeral 34 del Artículo 1, del Decreto No.148-07 del 22 de marzo de 2007, en lo que respecta a Basel Abdel Razzaq Deddb Alhaj, de, de nacionalidad jordana, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Basel Abdel Razzaq Deeb Alhaj, de nacionalidad jordana.

Artículo 4. Se modifica el numeral 17 del Artículo 2, del Decreto No.244-07 del 4 de mayo de 2007, en lo que respecta a Jorge Jesús Suriel, de, de nacionalidad norteamericana, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Jorge Jesús Suriel, de nacionalidad venezolana.

Artículo 5. Los beneficiarios recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento, ante dicho funcionario, de fidelidad a la República Dominicana.

Artículo 6. Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 333-07 que otorga exequátur a varios profesionales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 333-07

VISTA: La Ley No.111, de fecha 3 de noviembre del 1942, sobre Exequátur de Profesionales, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.821, de fecha 21 de noviembre del 1927, sobre Organización Judicial, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.146, de fecha 11 de mayo del 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados, y sus modificaciones;

VISTO: El Reglamento No.148-98, de fecha 29 de abril del 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social;

VISTA: La Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre del 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto del 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer, en todo el territorio de la República, sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes:

ABOGADOS Y ABOGADAS:

1. ANA CELIA ALMONTE DIAZ

2. MARIA DEL ROSARIO MARTE
3. ZOILO MORILLO DISLA
4. GILBERTO IANKEL MINAYA RODRIGUEZ
5. CANDIDA FAMILIA LARA
6. AMAURI MARCOS MARTINEZ ABREU
7. NELSON RAFAEL PERALTA
8. JULY CLAIRE CARRASCO MONTAS
9. BENANCIO MORA MORILLO
10. GUILLERMO ANTONIO FLORES INFANTE
11. JUAN AGUSTIN HIRALDO FLORENCIO
12. YAHAIRA JACQUELINE MORINGLANE DELANOY
13. CARLINA NINOSKA REYES
14. AMARILIS MERCEDES CASTILLO HERNANDEZ
15. LUIS RAMON ESTEVEZ ESTEVEZ
16. AMANTINA NUÑEZ BAEZ
17. ANA CRISTINA REGALADO ALMANZAR
18. YDARI MARIA SABINO OLIVERO
19. JESUS ANTONIO LOUIS ROSA
20. CATHERINE MARMOLEJOS LANDO
21. NICOLAS POLANCO TOLENTINO
22. ANGELA VELOZ DIAZ
23. IBELISSE PIÑA FERNANDEZ
24. ODALIS MILQUEYA DE LA CRUZ VICENTE
25. JUANA FRANCISCA CABRERA DURAN
26. ELIZABETH JOCELYN ORTIZ BREA
27. JUAN HEREDIA ABAD
28. YISELL DEL CARMEN NUÑEZ SANTOS
29. AGUSTIN ANTONIO JOAQUIN SANTOS
30. ANTONIO JOSE PEÑA TOVAR
31. DILIA ALTAGRACIA LIZARDO BAUTISTA
32. EDUARDO RODRIGUEZ COLLADO
33. BRUNILDA ALTAGRACIA DIAZ BAEZ
34. LARRY AMADO PEREZ FERRERAS
35. CELESTINO MANZUETA ROSARIO
36. MARTA RODRIGUEZ CASTILLO
37. GERMAN DAMIAN GARCIA GARCIA
38. ROSELIA LOPEZ MATA
39. JUAN RODRIGUEZ RUIZ
40. RAFAELINA VARGAS RAMIREZ
41. ALEXANDRA SANTANA ABREU
42. LILIAN ROSARIO PEÑA PEÑA
43. OMAR ANTONIO FERRER JIMENEZ
44. FERNANDO ARIAS PEREZ
45. ANA MERCEDES VASQUEZ CRUZ
46. NOEMIS SANTOS CONCEPCION
47. TEOFILO SOSA CARRION

48. DOMINICA RAFAELA REYES CASTILLO
49. MARTIN HERNANDEZ CAMPOS
50. YUDELINA SANTOS GONZALEZ
51. JULIO CESAR SANCHEZ CEDEÑO
52. JESUS JOAQUIN ALMONTE SEPULVEDA
53. ALTAGRACIA LOUIS LIMA
54. THELMA MIGUELINA TORIBIO SANCHEZ
55. ARELIS MARGARITA PEREZ GUERRERO
56. JOSE ALTAGRACIA TAVERAS ROMERO
57. LUCY OVALLES VALENTIN
58. MARINO ANTONIO LIZARDO RODRIGUEZ
59. IVELISSE GUZMAN DE LA CRUZ
60. TOMAS KNIGHT CONCEPCION
61. MARGARITA ISABEL GARCIA ROMEN
62. JOSE ARMANDO DAPENA CEBALLO
63. JOSE DE LA CRUZ RODRIGUEZ
64. JOSE GERALDO VIDAL CONTRERAS
65. DANIEL ALTAGRACIA SUAZO ARNO
66. CINTHYA MARIA COLLADO MARMOLEJOS
67. DAISY ALTAGRACIA ANTONIA CORDOVA GOMEZ
68. SILVESTRE RAMON ESPINAL ESPINAL
69. FRANCISCO JAVIER MESA
70. BERTA YAHAIRA HERNANDEZ AMPARO
71. KILVIO SANCHEZ CASTILLO
72. MARIO MONTERO VICENTE
73. DIONELLY PEREZ SEGURA
74. JOSE MIGUEL FIGUEROA PERALTA
75. VALENTIN ANDRES AYALA PORTORREAL
76. SEVERINA BELTRE DURAN
77. EPIFANIA MATEO MATEO
78. MARIS ESTHER PEÑA ROSADO
79. ROSA MARIA DE LA CRUZ YEB
80. ALBANIA ALTAGRACIA CONTRERAS SANCHEZ
81. MARIBEL CABRERA ACEVEDO
82. ROLANDO BAEZ GIL
83. ERLIS GARCIA VASQUEZ
84. ENELL MICHAEL HERRERA HERNANDEZ
85. JUAN BRITO MANZUETA
86. WASCAR BIENVENIDO CASTRO GARCIA
87. FELIX MIGUEL JAQUEZ BAIRAN
88. YSABEL CRISTINA MIRAMBEAUX CONCEPCION
89. KATIUSCA BLANCO D`OLEO
90. ANA CRISTINA FERMIN TAVAREZ
91. JUAN BAUTISTA GERMOSEN ASCENCIO
92. FEDERICO TORIBIO JIMENEZ
93. JULIO CESAR AQUINO LOPEZ

94. JULISSA ALTAGRACIA ROSARIO DURAN
95. RAQUEL AMELIA ALVARADO DE LA CRUZ
96. PATRICIA ARBAJE PIMENTEL
97. MARCELINO SANTANA MATEO
98. GEORGE RAFAEL ALBURQUERQUE NEGRETE
99. EULOGIO RAMOS GALVEZ
100. JACQUELINE BAUTISTA DIAZ
101. GRECIA INES FURNIEL VICTORIANO
102. VILMA CELESTE QUIÑONES MALVAROSA
103. FRANCISCO NORBERTO TAVERAS INFANTE
104. GABRIELA DISLA NIVAR
105. RAUL ENRIQUE FRANCESCHINI CEBALLOS
106. VERONICA MILAGROS SUERO SOLANO
107. ENMANUEL FRIAS FRIAS
108. ORIANA SUZEL MORENO PLATA
109. JUANA FRANCISCA TERRERO RUIZ
110. ALTAGRACIA CAROLINA MELO MELO
111. JULIO CESAR DIAZ TIBURCIO
112. FIOR D`ALIZA ANTONIA NUEZ RODRIGUEZ
113. MILKEYA RAMIREZ
114. BENITA JOSEFINA ALVAREZ BELLIARD
115. YUDERKA MIGUELINA MOYA MEJIA
116. FAUSTINO PEÑA AMADOR
117. MARIA ALTAGRACIA SANTOS PAULINO
118. ADOLFINA DE LA ALTAGRACIA PARRA NUÑEZ
119. EDWIN ARISIDES COLON SUERO
120. CESAR AUGUSTO LORA RIVERA
121. RAMON ANTONIO MARTINEZ ZABALA
122. YRAIZA ALTAGRACIA LEONARDO MUÑOZ
123. SANDRA PELLETIER SANCHEZ
124. KARLA MARGARITA TEJADA COISCOU
125. JACKELINE FRANCIA REYES CUEVAS
126. KARLA VIANET TAVAREZ MEDINA
127. YOGER ESTRELLA
128. JAIRA DEL ROSARIO PEÑA COLON
129. RUDY RAMON SANTANA FORTUNA
130. RONNY ALBERTO SANTANA MORLAS
131. YISELL FERNANDEZ MARTES
132. ANGIE YINETT HERNANDEZ CASTRO
133. SINDY ELIZABET ROSARIO SANTANA
134. LUIS TOMAS DIAZ JAVIER
135. ISIDORA LUCIANO SANCHEZ
136. CRISTALIA MARIEL PEÑA NUÑEZ
137. ROSA ELVIRA CALZADO RODRIGUEZ
138. FRANKLIN RAMIREZ DE LEON
139. IDALIA BARTOLA ESPINAL ESPINAL

140. PEDRO ARISMENDY MARTINEZ GONZALEZ
141. ELIESEL GOMEZ ESTEVEZ
142. DARLENNE YAHAIRA SERRATA ESPINAL
143. ODETTE ARLENE RIVERA FUNG
144. LITUANIA GIANNINA DE LOS SANTOS CABRERA
145. DOMINGO SALAZAR VARGAS
146. FREDY OTAÑO DE LOS SANTOS
147. PAULINO SILVERIO DE LA ROSA
148. ESTHERVINA URBAEZ BAEZ
149. WANDA MARGARITA CASTILLO ROBLES
150. CLARA SUSANA MONGE DIAZ
151. PEDRO MAXIMO TINEO SANTANA
152. LUIS ANTONIO MATOS PEREZ
153. LETICIA ESMERALDA MATOS GARCIA
154. AMADELSI BATISTA ALMONTE
155. ESTHER MIGUELINA GUERRERO RODRIGUEZ
156. YENY DENISSE PERDOMO
157. FELICIA DE JESUS CHAVEZ TORRES
158. JULIA VASQUEZ UREÑA
159. YUDELKA MARIBEL PADILLA MALDONADO
160. JADER ALEXANDRA DE LOS SANTOS FAMILIA
161. MILTON MANUEL MACHADO MELLA
162. CLARA LUZ MENA MARTE
163. KISAIRA POLANCO GUERRERO
164. FREDY ANTONIO ESPINAL CERDA
165. LUIS LIZANDRO FERNANDEZ TEJADA
166. LEONCIO LORA PERALTA
167. ARMANDO AHMED HADDAD RODRIGUEZ
168. CARMEN MABEL PEREZ GOMEZ
169. ANGELO RAMOS SANTANA
170. RAMON ANTONIO QUEZADA
171. YENYS ALTAGRACIA ARIAS MESA
172. AURELINA ULERIO RODRIGUEZ
173. ARQUIMEDES FELIPE ANDUJAR PAULINO
174. TEODULO MONTERO PEREZ
175. FREMIO DE JESUS SANTOS QUEZADA
176. FLORALBA FRANCINA ZAITER CABRERA
177. JESUS MARIA GUZMAN GONZALEZ
178. CHANTAL MARIE SUAREZ BUGARIN
179. VICTOR SUERO RAMON
180. JOVANNY MARCELO PEREZ TAVAREZ
181. CLAUDIA MARIEL VARGAS MATOS
182. LUISA LISSELOT LOPEZ COLON
183. JOSEPH KONSTANTIN MOLINA GENAO
184. MARTINA ROA JIMENEZ
185. SANTA EDERMIRA DIAZ DE LA ROSA

186. REYNALDO ANTONIO CARABALLO INIRIO
187. MARLENI RODRIGUEZ NUÑEZ
188. YOLANDA POLANCO CIRIACO
189. EXPEDICTO RAFAEL MORETA
190. AMPARO ABREU PERALTA
191. JUAN RICARDO CORDERO ALCANTARA
192. LUIS JULIO VALDEZ ACOSTA
193. VICTOR TAVERA RODRIGUEZ
194. NOLBERTO HENRIQUEZ NUÑEZ
195. ANA MARIA LOPEZ TAVAREZ
196. MAGUIS ESTHER DE LOS SANTOS MERCEDES
197. WENDY JOSEFINA REYES ALEMAN
198. ROSANNA MIGUELINA ZAFRA RAMIREZ
199. CRISTIANA MERCEDES VAZQUEZ
200. RAMON ALEISY CASADO PUJOLS
201. BETTY DEL CARMEN FELIPE COLON
202. HEYDI WANDA RIJO MATOS
203. BIOMIL LISSETTE JIMENEZ BELEN
204. ORIANA OGANDO HIDALGO
205. LUCILA YANE CORNIELL FERRERAS
206. JUAN ANTONIO MORILLO ABREU
207. JOSE ABRAHAM AMARO RODRIGUEZ
208. ANGELA TERESITA MONTILLA LEBRON
209. LUZ YLUMINADA UREÑA RODRIGUEZ
210. YGNACIO CASTILLO CORPORAN
211. MARTINA DEL ROSARIO ROMERO
212. DORA POLANCO
213. KIRSSY ALTAGRACIA CABREJA BATISTA
214. ESTER YOSELIN ACEBEDO PEÑA
215. RAUL ANTONIO SANCHEZ ROSARIO
216. GERDEN RAINER BELTRE PEREZ
217. IVAN PAULA SEGURA
218. NILCIDA ESTHER TAMAYO ROJAS

DOCTOR EN MEDICINA:

1. CATY ALEXANDRA VOLQUEZ CUEVAS
2. RAMON ANTONIO VOLQUEZ TERRERO
3. OSMAR CORONA NUÑEZ
4. FELICIA DE LA CRUZ RAMIREZ DIAZ
5. FRENCE OSMAR DIAZ NOVAS
6. CESARINA SOLEDAD LOPEZ FERNANDEZ
7. GAURY YANEIRY CEDANO
8. MIGUEL ANGEL ESPINAL LENDOF
9. ROSANNA AGUASANTA GUERRERO
10. JOSE LUIS BRETON ROSARIO

11. ANA ROSA CORPORAN CHARLES
12. DIONESA CLARISEL CASTILLO MEJIA
13. FRENDLY DE JESUS NUÑEZ RODRIGUEZ
14. TANIA MAGDALENA PUJOLS RAMIREZ
15. NAYA YOCASTA BAEZ SANTANA
16. SUGEY DEYANIRA MONTERO CASTRO
17. RUBEN ROJAS VENTURA
18. EVELIO RAFAEL MARTINEZ CORONA
19. DHARA ANGELINE SANTANA TRINIDAD

DOCTORAS Y DOCTORES EN MEDICINA VETERINARIA:

1. FELIX ANTONIO FLORES FERNANDEZ
2. JOE YAPUR PALEO
3. LUIS ANIBAL JOSE AMPARO
4. ANA ELCIRA MARTINEZ RAMIREZ

DOCTORES Y DOCTORAS EN ODONTOLOGIA:

1. NATALIA YLUMINADA MARTE FRIAS
2. ANA DOLORES SANTANA NOLASCO
3. ANNY JOSIBEL MEDINA TEJEDA
4. MANUEL ANTONIO MELLA VIOLA
5. SMAYLIN LAURA AGÜERO CONCEPCION
6. ISIS BEATRIZ ALMONTE VARGAS
7. ANA EVANGELINA BURGOS MORENO
8. ALEJANDRINA ZABALA VALDEZ
9. CAROLS DENISSE SOLIS MORENO
10. SELENNE SOLEDAD REYES SENA
11. VANESSA MARGARITA REYES SENA
12. JUAN DE LOS SANTOS CASTILLO TEJEDA
13. RODOLFO DE JESUS SENA
14. FRANCISCA CALCAÑO GUERRERO
15. GESMELY ROSYDIN SOLER TERRERO
16. ORLY MIGUELINA ZAFRA GUZMAN
17. PATRICIA LUCIA PAREDES RODRIGUEZ
18. YARIANA DEL CARMEN TAVERAS RODRIGUEZ
19. GRILMAN YNGRID RAMOS MERCEDES
20. CARMEN SOBEIDA TAYLOR VENTURA
21. OMAR ERNESTO BATISTA SANTOS
22. WAGNER MOISES LUIS DEL ORBE
23. HEIDI MERCEDES TIRADO MENDEZ

DOCTORAS EN ESTOMATOLOGIA:

1. LARISSA DEL CARMEN TAVAREZ ALMONTE

2. SONIA LOPEZ VASQUEZ
3. CARMEN MARIA FERNANDEZ BURGOS
4. DENISE MERCEDES ESTEVEZ CORDERO

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. MARIA EDUVIGES TORRES ESPINAL
2. BILMA SAGRARIO PEGUERO RODRIGUEZ
3. FLERIDA IBERT ENCARNACION
4. ILUMINADA ALTAGRACIA PEÑA LANTIGUA
5. ALTAGRACIA MILAGROS DE LA CRUZ REYES
6. MARIA MAGDALENA JEFFERS FELIZ
7. CARMEN DILIA FELIZ MATOS
8. BELKIS MARIA HERRERA GONZALEZ
9. MAYRA ALTAGRACIA GALVA
10. MARIA RAMONA REYES NOVA
11. ANA DENYS FABIAN DE LEON
12. FLOR MARIA FELIZ GONZALEZ
13. MARGARITA AMPARO ALMONTE JIMENEZ
14. RAMON ISAIAS ORTIZ
15. JOANNY VARGAS PEÑA

LICENCIADAS EN BIOANALISIS:

1. NILSA MARIA RODRIGUEZ BATISTA
2. ESMERALDA RAMONA SORIANO GRULLON
3. PATRIA JOSEFINA SORIANO GRULLON
4. CANDIDA SANTOS GOMEZ
5. MARIANA PEÑA DEL BOIS
6. DIAMELA EUSEBIO LOPEZ
7. GERTRUDIS VICTORIA SIRI ALVAREZ
8. LAURA VERONICA GONZALEZ HERNANDEZ
9. ADRIANA MERCEDES ZABALA DUVAL
10. QUEILA CLARIBEL PEREZ RAMIREZ
11. YOCASTA DE LA NIEVES GOMEZ SABOY
12. ARACELIS BELEN MANZUETA
13. MAXIMINA PEREZ ARIAS
14. HILDA RAQUEL ESPAILLAT PICHARDO
15. DOMINGA ARIAS ARIAS
16. ADALGISA PEÑA LARA
17. ZOBEIDA ANTONIA ESTRELLA GERMOSO

LICENCIADAS EN FARMACIA:

1. ALIBEL GOMEZ AZURI
2. JOSE OSVALDO VILLA REYNOSO

3. LARITZA MIGUELINA DOMINGUEZ HEREDIA
4. HEYDI ALTAGRACIA MAÑE ALCANTARA
5. JULISSA CORNIELLE TERRERO
6. SILVIA QUEZADA HERRERA
7. KAREN ALEXANDRA TAMARIZ ORTIZ
8. MARIA CRISTINA FERMIN MUÑOZ
9. EMELYN NATHALI GARCIA RODRIGUEZ

LICENCIADAS EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1. NANCY EMILY COLON CANDELARIO
2. CRUZ KEILA ALMONTE PAYERO
3. YOKASTA MARICEL PEREZ ROJAS
4. GLADYS LUCIA PICHARDO
5. FIOR MILEDY MIRANDA
6. MILAGROS DE JESUS ALVAREZ FERREIRA
7. GERMANIA ALTAGRACIA CABA CABA

LICENCIADAS EN FARMACIA MENCION INDUSTRIA FARMACEUTICA:

1. JUANA ISAURA VILLAR ARISTY

LICENCIADO EN QUIMICA:

1. JORGE LUIS PEÑA CAMACHO

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA:

1. JOSELIN DEL CARMEN HIDALGO MEJIA
2. JACQUELINE ODALIS GARCIA
3. EMILIANA MESA MORILLO
4. MARICELA ENCARNACION
5. TERESA DEL PILAR RESTITUYO MINAYA
6. SANDRA JAQUELINA GRULLON MONTILLA
7. HECTOR CAONABO ORTIZ REYES
8. DAYSI MICELANIA MENDEZ VICENTE
9. JOSEFINA ALTAGRACIA MUÑOZ MARMOL
10. ANGEL GUARIONEX ORTIZ VASQUEZ
11. MARIBEL MERCEDES EVANGELISTA RAMOS
12. XIOMARA YSABEL ENCARNACION PIMENTEL
13. FRANCIA ALTAGRACIA HENRIQUEZ GUZMAN
14. LUZ MARIA NUÑEZ RIVAS
15. KEDMAY TANIA KLINGER BALMASEDA
16. MIRIAM MONTAS BATISTA
17. ROSA LEINI PEREZ NUÑEZ
18. NERI DE LA ROSA DE JESUS

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA MENCION CLINICA:

1. MARIA MARISOL VARGAS HENRIQUEZ
2. JOSE RAMON GONZALEZ BELLO
3. MARIA ANTONIA DE LA MOTA CONTIN
4. RAMONA MERCEDES TOLENTINO REYES

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA INDUSTRIAL:

1. MIRTHA SOFIA MORETA HOLGUIN
2. YUDELKA DE LEON ACEVEDO

INGENIEROS E INGENIERAS CIVILES:

1. CATHERINE GISELLE ARIZA VOLQUEZ
2. NELSON EDUARDO PEÑA CASTELLANOS
3. FRANCISCO RAFAEL ESTEVEZ CRUZ
4. LEONARDO JOSE ROJAS MERCEDES
5. CARLOS JESUS BAEZ CANALDA
6. ABRAHAM SANCHEZ NIN
7. AURA YSABEL PEREZ REYES
8. DAURIS JORI CAMACHO ALVAREZ
9. JUAN PABLO ORTIZ GOMEZ
10. HILDA VIOLETA JIMENEZ MORETA
11. ONALSI ESMIL AGRAMONTE GARCIA
12. DIEGO IGNACIO BLANCO SOCIAS
13. ANA MARIA AQUINO FELIZ
14. OMAR ANTONIO MUÑOZ RODRIGUEZ
15. CARLOS LUIS BELTRE MARTE
16. MARTIN MANUEL FERNANDEZ SALCEDO
17. EMILIO ADENAWER SANCHEZ PEREZ
18. MARIOLIN ENCARNACION FORTUNA
19. JUAN CARLOS DE LA ROSA FELIZ
20. LENIN RAMON BUENO RODRIGUEZ
21. VLADIMIR CARRERO
22. RUBEN ARIEL SOLER ALCANTARA
23. ALEXANDRO SANTANA ZABALA
24. PEDRO EMMANUEL ROSARIO MARMOLEJOS
25. DIONEL ALEXANDER DE LA ROSA PEÑA
26. MANUEL FRANCISCO BAEZ HENRIQUEZ
27. ARTURO ERNESTO ARIAS RODRIGUEZ
28. MARIEL MILAGROS RODRIGUEZ CALDERON
29. ELLY ALEXANDRA ALMANZAR VASQUEZ
30. EDUARDO JIMENEZ CEDANO
31. EDY RAMON FLERY QUEZADA

32. GEISEL ESTEBAN CHECO SANTANA

INGENIERO CIVIL AREA EDIFICACIONES:

1. FELIX AMADO BAEZ MARTINEZ

INGENIERO ELECTRICO:

1. RAFAEL CUEVAS CAMPUSANO

INGENIERO ELECTROMECANICO:

1. SANDY SILVESTRE REYES

INGENIERO MECANICO ELECTRICISTA:

1. HUASCAR RAFAEL MARTINEZ PEREZ

INGENIERO ELECTRONICO EN COMPUTADORAS:

1. ELVYN VILLANUEVA DE LEON

INGENIEROS INDUSTRIAL:

1. ROGELIN MEDINA PEÑA

INGENIERO AGRONOMO CONCENTRACION ADMINISTRACION DE AGROEMPRESAS:

1. ROBERTO CLEMENTE RODRIGUEZ LAMAR

ARQUITECTOS Y ARQUITECTAS:

1. LENIN MIGUEL DE AZA GAVILAN
2. YINY ARLIN OVALLES HERNANDEZ
3. LEAMLLY PEÑA DE LEON
4. ANYBELKA GARCIA MARTINEZ
5. GREISY PROFETA MUÑOZ
6. MARIA LEONORA ROJAS ACEVEDO
7. IVANIA CRUZ GONZALEZ
8. DANNY RADHAMES ABREU CONSUEGRA
9. ELAYNE MEREJO PIERALDI
10. ELISA LUCIA MORALES MOREL
11. FREDDY MERCEDES CIPRIAN
12. JUAN FRANCISCO PEÑA BENCOSME
13. JOSE MIGUEL SANTANA VALDEZ

AGRIMENSORES:

1. LEONI DE LOS SANTOS COMA CABRERA
2. AILSA MARIA CRUZ DIAZ
3. ANDRES SANTOS ROSA
4. MARTIN VENTURA HIRALDO
5. JUAN PEREZ PEÑA
6. ABRAHAM SANCHEZ NIN

LICENCIADA EN EDUCACION INICIAL:

1. MATILDE ANA FABIAN REYES

LICENCIADA EN EDUCACION BASICA:

1. MARIA ELBA MERCADO MONEGRO

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION LETRAS:

1. LUZ MARIA BONILLA PEREZ

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION ORIENTACION:

1. YSABEL ANTONIA ROSARIO JIMENEZ

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION ORIENTACION ACADEMICA:

1. ELSA MARIA CESPEDES DE OLEO

LICENCIADA EN INFORMATICA:

1. ELOIDE VELOZ JIMENEZ

LICENCIADO EN ADMINISTRACION DE BIENES RAICES:

1. JOSE ANTONIO VALDEZ VEGA

LICENCIADO EN DISEÑO Y DECORACION ARQUITECTONICA:

1. ALAIN JAMES DE LOS SANTOS ROJO

Artículo 2. Queda modificado el Decreto No.304-06, del 17 de julio del 2006, en lo que respecta a JESSIE DAMALSI FABIAN VILLALONA, (Lic. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea JESSIE DAMALSI FABIAN VILLALONA, (Lic. en Adm. de Empresas**).**

Artículo 3. Queda modificado el Decreto No.602-06, del 5 de diciembre del 2006, en lo que respecta a:

EUNICES OGANDO DE OLEO, (Lic. en Mercadotecnia), para que en lo adelante su nombre se lea EUNICES OGANDO DE OLEO, (Lic. en Adm. de Empresas**).**

ELIAMELI YBELISSE DIAZ DIAZ, (Lic. en Mercadotecnia), para que en lo adelante su nombre se lea ELIAMELI YBELISSE DIAZ DIAZ, (Lic. en Adm. de Empresas**).**

MIRIAN ALTAGRACIA SANTANA ARTILES, (Lic. en Mercadotecnia), para que en lo adelante su nombre se lea MIRIAN ALTAGRACIA SANTANA ARTILES, (Lic. en Adm. de Empresas**).**

YAKAIRA MARIA FELIX ROSA, (Lic. en Mercadotecnia), para que en lo adelante su nombre se lea YAKAIRA MARIA FELIX ROSA, (Lic. en Adm. de Empresas**).**

JEANNETTE GARCIA ABREU, (Lic. en Mercadotecnia), para que en lo adelante su nombre se lea JEANNETTE GARCIA ABREU, (Lic. en Adm. de Empresas**).**

ANNY LEYDI ALMONTE SEVERINO, (Lic. en Mercadotecnia), para que en lo adelante su nombre se lea ANNY LEYDI ALMONTE SEVERINO, (Lic. en Adm. de Empresas**).**

LIDISBERG DE LOS ANGELES PEREZ HINOJOSA, (Lic. en Mercadotecnia), para que en lo adelante su nombre se lea LIDISBERG DE LOS ANGELES PEREZ HINOJOSA, (Lic. en Adm. de Empresas**).**

EVELIN GUERRERO GARRIDO, (Lic. en Mercadotecnia), para que en lo adelante su nombre se lea EVELIN GUERRERO GARRIDO, (Lic. en Adm. de Empresas**).**

Artículo 4. Queda modificado el Decreto No.158-07, del 22 de marzo del 2007, en lo que respecta a:

KELVIN SOCRATES ARTISTY ROSARIO, (Abogado), para que en lo adelante su nombre se lea KELVIN SOCRATES ARISTY ROSARIO, (Abogado).

ISABEL CRISTINA GEORGINA ROSARIO DE LA MAZA, (Abogado) para que en lo adelante su nombre se lea ISABEL CRISTIANA GEORGINA ROSARIO DE LA MAZA, (Abogado).

Artículo 6. Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Educación, al Secretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social y al Colegio Dominicano de Ingenieros Arquitectos y Agrimensores y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 334-07 que establece el Reglamento para el Comercio y la Exportación de Desperdicios de Metales, Chatarras y otros Desechos de Cobre, Aluminio y sus Aleaciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 334-07

CONSIDERANDO: Que en los últimos años se ha desarrollado en la República Dominicana una práctica empresarial de exportaciones de desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones, con lo cual se han implementado una serie de negocios colaterales de recolección, acopio y refundición de los mismos, cuya práctica, por su dimensión e impacto en otros sectores económicos de la nación, requiere ser regulada y sometida a niveles de control de aquellos agentes o actores que intervienen en el misma;

CONSIDERANDO: Que corresponde al Gobierno dominicano velar por un ambiente que promueva una práctica empresarial ajustada a las previsiones legales vigentes, al tiempo que asegure, mediante la implementación de los correspondientes mecanismos de regulación y fiscalización, una definición de la responsabilidad específica de los agentes que intervienen en todos los niveles de la indicada actividad de recolección, acopio, refundición y exportación de los desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones;

CONSIDERANDO: Que como consecuencia de esta actividad han sido denunciados y comprobados una elevada cantidad de robos del cableado telefónico y eléctrico de servicio público, así como de tarjas de seguridad vial, con el objetivo de procesarlos, fundirlos y/o

venderlos como desperdicio, desechos o chatarras, con lo cual se ha afectado a las empresas responsables de dichos servicios públicos y a la ciudadanía en general;

CONSIDERANDO: Que se hace necesario crear las condiciones para desincentivar dicha práctica delictiva, mediante el establecimiento de sistemas de control a las exportaciones de desperdicios de metales, chatarras y desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones, basado en la creación de un registro nacional de empresas y/o personas exportadoras, que permita fiscalizar la actividad en este sector y garantizar que las fuentes de obtención de estos materiales sean identificables y hayan sido comercializadas en condiciones de legalidad;

CONSIDERANDO: Que el país es signatario de convenios internacionales que gobiernan la comunidad internacional en torno al uso de desechos y desperdicios, como los utilizados en las exportaciones indicadas, se hace necesario igualmente tomar las medidas y controles preventivos que eviten cualquier tipo de acción que pueda comprometer su responsabilidad como nación frente a la comunidad internacional y afectar su imagen;

VISTA: La Ley 98-03, del 17 de junio de 2003, que crea el Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana (CEI-RD);

VISTA: La Ley 8-90, del 15 de enero del 1990, que crea el Régimen de Zonas Francas;

VISTA: La Ley No. 226-06, que otorga autonomía administrativa y financiera a la Dirección General de Aduanas (DGA);

VISTA: La Ley No. 602, del 20 de mayo del 1977, que crea la Dirección General de Normas y Sistemas de Calidad (DIGENOR);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente**:**

REGLAMENTO PARA EL COMERCIO Y LA EXPORTACION DE DESPERDICIOS DE METALES, CHATARRAS Y OTROS DESECHOS DE COBRE, ALUMINIO Y SUS ALEACIONES

CAPITULO I
DE LOS OBJETIVOS Y ALCANCE DEL REGLAMENTO

ARTÍCULO 1. OBJETIVO. Se crea, por el presente Reglamento, un Registro Nacional para el Comercio y la Exportación de desperdicios de metales, chatarras y desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones, cuyo alcance y operatividad se describen más adelante, constituyendo el marco regulatorio que se ha de aplicar en todo el territorio nacional. Estarán sujetas al presente Reglamento, todas las personas físicas o jurídicas nacionales o extranjeras, que se dediquen a la actividad de recolección, acopio, almacenamiento, transporte, procesamiento, refundición y exportación de desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones, incluyendo a las empresas que se encuentren establecidas o amparadas bajo el Régimen de Zonas Francas de Exportación.

ARTÍCULO 2. ALCANCE. El presente Reglamento promueve de manera puntual y enunciativa:

a. Establecer un Registro Nacional de Exportadores de Desperdicios de Metales.

b. Establecer los debidos controles para las empresas y las personas físicas que se registren.

c. Fijar un procedimiento de control sobre los desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones a exportar, a fin de tipificar el producto, dotarlo de certificación técnica e identificar la fuente del producto.

d. Disponer las previsiones de procedimiento administrativo en torno a los permisos de exportación o registro, evaluación de solicitud, estructura mínima administrativa y valoración jurídica del registro.

e) Establecer las previsiones generales para el tipo de infracción administrativa y/o judicial que se puedan derivar de la exportación de desperdicios de metales que no cumplan con las disposiciones del presente Reglamento, así como las penalidades que puedan resultar aplicables en caso de ocurrencia de estas violaciones.

ARTÍCULO 3. El presente Reglamento será aplicable a todas las actividades que involucren recolección, acopio, almacenamiento, transporte, procesamiento, refundición y exportación de desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones, así como su venta o cualquier otra forma de comercio de éstos.

CAPITULO II
REGISTRO NACIONAL PARA EL COMERCIO Y LA EXPORTACION DE DESPERDICIOS DE METALES, CHATARRAS Y OTROS DESECHOS DE COBRE, ALUMINIO Y SUS ALEACIONES

ARTÍCULO 4. DEL REGISTRO NACIONAL. El Registro Nacional para el Comercio y la Exportación de desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones, estará a cargo del Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana (CEI-RD), cuando se trate de aquellas empresas o personas físicas que no se encuentren amparadas en su actividad bajo el régimen de zonas francas.

PARRAFO: Los interesados deben formalizar su registro ante el CEI-RD, a cuyo efecto deben cumplir con los requisitos establecidos en el Artículo 11 de la Ley 84-99. Este requisito es obligatorio para dedicarse a la actividad de exportador nacional de desperdicios de metales fuera del Régimen de Zonas Francas.

ARTÍCULO 5. EMPRESAS DE ZONAS FRANCAS. El Registro Nacional para el Comercio y la Exportación de desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones, cuando se trate de empresas establecidas bajo el Régimen de Zonas Francas, es responsabilidad del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación. En ese sentido, las empresas amparadas bajo este régimen, que se deben beneficiar del alcance de este Reglamento, deberán someter al CNZFE toda la información referente a la actividad que desarrollan, con relación a los desechos y desperdicios de metales, independientemente de cualquier otra que sea requerida conforme a la Ley 8-90, de Zonas Francas de Exportación, y sus modificaciones, de manera que permita su identificación y control respecto del presente Reglamento.

ARTÍCULO 6. ACTIVIDADES QUE REQUIEREN REGISTRO. La persona física o jurídica que realiza alguna actividad de recolección, acopio, almacenamiento, transporte, procesamiento, refundición y exportación de desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones debe formalizar su registro, conforme a las previsiones establecidas en el presente Reglamento. En ningún caso, se realizarán actividades de recolección y acopio de estos materiales en las calles, avenidas u autopistas del país, por razones de seguridad y para el control por parte de las autoridades correspondientes, sino que las mismas deberán ser realizadas en lugares que reúnan los requisitos previstos en el presente Reglamento.

ARTÍCULO 7. FORMALIDADES PARA EL REGISTRO. El Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana (CEI-RD) y el Consejo Nacional de Zonas Francas (CNZFE) deben exigir, al interesado en formalizar su registro, los siguientes documentos:

a) Copias de los documentos constitutivos de la empresa, en las que se incluya una copia del Registro Nacional de Contribuyentes (RNC), y una copia de la Cédula de Identidad y Electoral de los miembros del Consejo de Administración, cuando se trate de una persona moral.

b) Copia de la Cédula de Identidad y Electoral, cuando se trate de persona física.

c) Certificación de la DGII relativa a la situación fiscal de la empresa o del interesado, cuando se trate de persona física.

d) Copia del Registro Mercantil, cuando sea como persona física o moral.

e) Copia de los formularios descriptivos del tipo de actividad a la que se dedica, ya sea de recolección, acopio, refundición, procesamiento de cualquier tipo y de exportación, relativos a desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones.

f) Licencia ambiental expedida por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales o una certificación de no objeción, cuando el tipo de actividad así lo refiera y conforme lo determine dicha institución.

g) Documentación fehaciente relativa a los controles que se debe llevar para asegurar la procedencia de la materia que se comercializa o exporta, que incluya los datos del suplidor o de los centros de acopio y almacenamiento.

h) Contar con una extensión superficial mínima de 1,000 mts.^{2} de terreno, para establecerse como empresa o persona física exportadora de desperdicios de metales.

i) Seguro de responsabilidad civil frente a terceros, cuya vigencia o renovación será controlada por las autoridades correspondientes.

j) Cualquier otro documento que la autoridad competente considere necesario para los propósitos del Registro.

PARRAFO I: La falta de cualquiera de estos documentos o de aquéllos que sean requeridos por la autoridad competente impedirá formalizar el registro solicitado.

PARRAFO II: La CEI-RD y el CNZFE, en sus respectivas competencias, y una vez el interesado haya cumplido con los requisitos previstos para el Registro, otorgarán una constancia que le acreditará a los fines del presente Reglamento, independientemente de cualquier otro requisito relativo a la propia actividad a la que se dedique, en especial a la referida a la exportación. Esta constancia no tendrá más efecto que la de certificar su inscripción en el Registro.

PARRAFO III: La CEI-RD y el CNZFE, en sus respectivas competencias y de conformidad con la normativa aplicable, podrán establecer las tarifas o las contribuciones razonables correspondientes para la formalización del Registro.

ARTÍCULO 8. VIGENCIA. Una vez formalizado el registro, éste mantendrá una vigencia por un período de un año, a cuyo término el interesado deberá solicitar su renovación, pagando los valores que correspondan a la misma. Para la renovación, la autoridad competente podrá requerir la actualización de la documentación referente al registro del interesado, especialmente las actas de asambleas, renovación de los registros de empresas o de persona física y los datos de actualización fiscal de la DGII. La falta de renovación hará que el interesado pierda los beneficios derivados del presente Reglamento.

CAPITULO III
DE LOS CONTROLES TECNICOS

ARTÍCULO 9. Toda persona, física o moral, interesada en formalizar su registro conforme al presente Reglamento o que se encuentre formalmente registrada en los términos indicados más arriba, se deberá acoger a los controles que se indican a continuación, establecidos por las leyes dominicanas, y ante las instituciones designadas por las mismas para velar por su cumplimiento, conforme resulten aplicables en función de la actividad que realizan, a saber:

a) Controles establecidos por el Reglamento de Seguridad y Salud en el Trabajo No.522-06, del 17 de octubre de 2006, y las normas laborales en la República Dominicana. La vigilancia del cumplimiento de estas normas se encuentra a cargo de la Secretaría de Estado de Trabajo.

b) Evaluación de Impacto Ambiental establecida en la Ley 64-00, sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales, a fin de determinar los elementos radioactivos y contaminantes del producto. La vigilancia del cumplimiento de esta norma se encuentra a cargo de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales (Capítulo IV, de la Ley 64-00).

c) Cualquier otro tipo de control de carácter nacional, municipal o local que sea requerido para el tipo de actividad que desarrolla el interesado.

CAPITULO IV
CONTROLES DE PROCESOS

ARTÍCULO 10. El Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana (CEI-RD) y el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación (CNZFE), como instituciones encargadas de llevar los registros de exportadores de desperdicios de metales, podrán realizar, a las empresas o personas que se encuentren registradas bajo su Régimen Legal respectivo, inspecciones periódicas e incluso aleatorias, a través de la verificación en planta o requerir a otras instituciones que las realicen, especialmente en el aspecto sanitario y ambiental.

ARTÍCULO 11. La Dirección General de Aduanas (DGA) tendrá un personal que verificará en los puertos y los aeropuertos, los contenedores, camiones o cualquier tipo de vehículo o medio de transporte utilizados para la movilización de desperdicios de metales y chatarra, cuyo destino sea el depósito en buques y aviones para su exportación; a fin de velar que sus propietarios tengan los permisos y los requisitos de exportación establecidos en el presente Reglamento, así como aquellos propios de la normativa aduanera vigente.

ARTÍCULO 12. La Dirección General de Normas y Sistemas de Calidad (DIGENOR) está en facultad de realizar visitas periódicas a las empresas y a las personas exportadoras de desperdicios de metales, a fin de tipificar, clasificar el producto y dotarlo de certificación técnica.

CAPITULO V
CONTROLES DE SEGURIDAD

ARTÍCULO 13. Los vehículos que transporten desperdicios de metales deberán tener una factura o conduce que acredite de dónde proviene la mercancía transportada, el propietario y el destinatario de la misma, así como los datos del vehículo en el que la misma es transportada. En tal sentido, las Fuerzas Armadas podrán verificar en los retenes y las vías públicas el cumplimiento de esta norma. En caso de comprobarse que la procedencia de dicho material no está debidamente justificada, el mismo será retenido para fines de

verificación y puestos a la disposición del Ministerio Público del lugar, hasta tanto el propietario, el transportista o el destinatario de la mercancía, en un plazo no mayor de 48 horas, presenten la documentación correspondiente que acredite la procedencia y la legalidad de la mercancía y de la operación de venta y del transporte de dicho material. En caso contrario, la autoridad actuante procederá, conforme corresponda con las previsiones penales correspondientes, sin perjuicio de cualquier otra sanción administrativa, cuando la persona imputada resulte ser un beneficiario del Registro previsto en el presente Reglamento.

ARTÍCULO 14. Todos los beneficiarios del Registro, previsto en el presente Reglamento, deberán llevar un sistema de control mediante facturas con sus respectivos números de comprobante fiscal, que permita identificar las personas físicas o empresas a las cuales han comprado los desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones que se encuentren en su poder. Dicho registro se hará disponible a las autoridades del CNZF y el CEI-RD, mensualmente, quienes a su vez lo transferirán a la Procuraduría General de la República para fines de investigación y prevención de robos de objetos de metal, chatarras, cobre, aluminio y sus aleaciones.

ARTÍCULO 15. En caso de que el beneficiario del Registro tenga sospecha de que la persona que le oferta en venta los desperdicios de metales los ha obtenido de manera ilícita, en especial, mediante el hurto del cableado telefónico o eléctrico de servicio público o el robo de cables y tapas de filtrantes de seguridad vial, deberán informar inmediatamente a la autoridad judicial correspondiente y abstenerse de realizar transacciones con dicho suplidor, so pena de ser sometido a la justicia posteriormente, en calidad de cómplice, en virtud de lo que establecen las disposiciones del Código Penal.

CAPITULO VI
CONTROLES PARA LA EXPORTACION

ARTÍCULO 16. La exportación de desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones sólo podrá ser autorizada y permitida cuando la misma sea realizada por personas, físicas o morales, que se encuentren previamente identificadas conforme al sistema de registro creado mediante el presente Reglamento, siempre y cuando cumplan con los demás requisitos previstos en el mismo.

ARTÍCULO 17. Las empresas y personas físicas exportadoras de desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones, registradas bajo la Ley 84-99, de Fomento a las Exportaciones y las empresas exportadoras de desperdicios de metales acogidas a la Ley 8-90 de Zonas Francas, para realizar exportaciones de desperdicios de metales, deberán solicitar respectivamente, al Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana (CEI-RD) o al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación (CNZFE) una constancia de exportación, previo al embarque de los desperdicios de metales, la cual debe contener la siguiente información:

1. Nombre y RNC de la empresa o persona física exportadora.

2. Cantidad y clasificación del desperdicio de metal a exportar;

3. Procedencia y lugar de destino para determinarla. El exportador deberá revelar la documentación, que respalde la transacción, mediante la cual adquirió el desperdicio de metal en el mercado interno, la que debe, como mínimo, incluir factura con número de comprobante fiscal de la empresa o persona vendedora o suplidora.

4. Nombre de la empresa naviera transportista y del buque.

5. Fecha y puerto de embarque.

6. Cualquier otra información que la autoridad competente considere relevante para estos fines.

PARRAFO: El exportador presentará dicha constancia ante la Dirección General de Aduanas, la que procesará la misma, conjuntantemente con las informaciones que a los fines propios de la DGA se correspondan y en función de la exportación que se pretende realizar. En ningún caso se considera dicha constancia como permiso de exportación y sus efectos se encuentran limitados para el control de la calidad de exportador.

ARTÍCULO 18. La Dirección General de Aduanas deberá verificar, en el punto de embarque, conforme a sus normas, que el exportador se encuentre debidamente registrado.

CAPITULO VII
INFRACCIONES, SANCIONES Y PENALIDADES

ARTÍCULO 19. Cualquier persona que sea encontrada almacenando, transportando, procesando en forma alguna o que pretenda exportar desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones, sin contar con el debido registro, conforme al presente Reglamento, será sometida a la acción de la justicia y los materiales encontrados en su poder serán objeto de incautación y puestos a disposición de la autoridad competente. La falta del registro implica tráfico y comercio ilícito de materiales considerados sensibles para la economía nacional, por su impacto medioambiental.

PARRAFO: En caso de verificarse que cualquiera de los beneficiarios del registro está comprando desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones, robados u obtenidos de manera ilícita, será pasible de ser sometido a la acción de la justicia y le será suspendido el registro contemplado en este Reglamento, hasta tanto intervenga una decisión definitiva y en caso de confirmarse judicialmente su participación, el mismo será cancelado de manera definitiva. Cuando se trate de un exportador, la suspensión del registro implica que no podrá exportar durante el tiempo que dure la medida de suspensión o de manera definitiva, según el caso.

ARTÍCULO 20. Serán sancionados con la eliminación del Registro aquéllos que utilicen nombres ficticios y traten de falsificar información, a fin de obtener el Registro previsto en el presente Reglamento.

ARTÍCULO 21. El beneficiario del Registro que incumpla con las disposiciones previstas en el presente Reglamento podrá ser sometido a multas, aplicadas y fijadas por las autoridades encargadas por la ley de velar por el cumplimiento de las normas establecidas en el presente Reglamento.

PARRAFO: A esos fines, serán asimilables y aplicables las previsiones de la Ley No. 64-00, sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales, en el Título V, "De Las Competencias Responsabilidad y Sanciones en Materia Administrativa y Judicial", en los aspectos que se correspondan, así como las previsiones del Código Penal Dominicano. En consecuencia, el Procurador General de Defensa al Medio Ambiente y Recursos Naturales tendrá competencia para la persecución y la sanción a las violaciones al presente Reglamento.

CAPITULO VIII
DISPOSICIONES TRANSITORIAS

ARTÍCULO 22. Las empresas y las personas físicas que en la actualidad se encuentren exportando desperdicios de metales, tanto en el Régimen de la Ley 84-99, como bajo el de la Ley 8-90, correspondiente a las empresas de Zonas Francas, se deberán acoger, en un plazo de noventa (90) días, a partir de la fecha del presente Reglamento, a las disposiciones contenidas en el mismo para poder continuar con sus operaciones.

ARTÍCULO 23. Las empresas y las personas físicas que realicen cualquier actividad relacionada con la recolección, acopio, transporte, refundición o cualquier proceso de transformación y exportación de desperdicios de metales, chatarras y otros desechos de cobre, aluminio y sus aleaciones, que no estén registradas bajo la Ley 84-99 o bajo el Régimen de Zonas Francas, establecido en la Ley 8-90, deberán realizar su Registro dentro de un plazo de noventa (90) días, a partir de la fecha del presente Reglamento.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 335-07 que integra el Consejo Directivo del Instituto Nacional de Protección de los Derechos del Consumidor.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 335-07

CONSIDERANDO: Que uno de los compromisos fundamentales que ha asumido el gobierno dominicano, es incentivar el desarrollo económico, propiciando un clima de sana competencia, que fortalecerán el libre mercado, que permita a los consumidores obtener bienes y servicios de manera justa, acorde con su poder adquisitivo.

CONSIDERANDO: Que para lograr cumplir estos objetivos, es necesario crear un marco jurídico que garantice la libre confluencia de la oferta y la demanda en el mercado nacional.

CONSIDERANDO: Que mediante la Ley General de Protección a los Derechos del Consumidor o Usuario, número 358-05, del 6 de septiembre de 2005, se creó el Instituto Nacional de Protección de los Derechos del Consumidor (Proconsumidor).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

DECRETO

Artículo 1.- El Consejo Directivo del Instituto Nacional de Protección de los Derechos del Consumidor, estará integrado, de conformidad con el Artículo 9 de la Ley No.358-05, del 6 de septiembre de 2005, de la siguiente manera:

a) el Secretario de Estado de Industria y Comercio, quien lo presidirá;

b) la Lic. Zoila González de Gutiérrez, en representación de la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales

c) el Dr. José Schouer, en representación del sector salud ;

d) la señora Ana Isabel Acosta , en representación de las empresas productoras de mercancías;

e) el Lic. Marcos Peña, en representación de las empresas suplidoras de servicios;

f) los señores Licda. Altagracia Paulino y Lic. Robinson Ruiz López, en representación de las organizaciones de defensa de los derechos de los consumidores.

Artículo 2.-Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, al Consejo Nacional de Salud; Consejo Nacional de la Empresa Privada (CONEP); Cámara de Comercio y Producción de Santo Domingo; Fundación por los Derechos del Consumidor (FUNDECON); Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, y Empresa Distribuidora de Electricidad del Este, S.A. (EDEESTE), para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres días (3) del mes de julio de 2007; años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 336-07 que concede incorporación a varias asociaciones cooperativas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 336-07

VISTA: La Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- GRUPO COOPERATIVO DE TRANSPORTE Y SERVICIOS MULTIPLES DE MOCA (COOPTRANO), con su domicilio en la autopista Ramón Cáceres KM 2, Moca, Provincia Espaillat, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha dos (2) del mes de abril del año dos mil seis (2006).

2.- GRUPO COOPERATIVO AGROPECUARIO DE LOS EMPLEADOS DE EKOBAN (EKOBANCOOP), con su domicilio en el Municipio de Mao, Provincia Valverde, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha veintisiete (27) del mes de agosto del año dos mil seis (2006).

Artículo 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 337-07 que concede exequátur a favor del señor Ricardo Rodríguez Hidalgo, para que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honorario de Israel en Santiago, República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 337-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede exequátur a favor del señor RICARDO RODRIGUEZ HIDALGO, como Cónsul Honorario de Israel, a fin de que pueda ejercer las funciones como tal en Santiago, República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 338-07 que concede exequátur a favor del señor Fernando González Nicolás, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honorario de la India en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 338-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede exequátur a favor del señor FERNANDO GONZALEZ NICOLAS, como Cónsul Honorario de la República de la India, a fin de que pueda ejercer las funciones como tal en Santo Domingo, República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 339-07 que concede la condecoración de la Medalla Orden del Mérito Aéreo en Segunda Categoría, al Mayor Patrick Kamenka, Fuerza Aérea Francesa, Agregado Militar de la Embajada de la República de Francia en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 339-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Mayor Patrick Kamenka, Fuerza Aérea Francesa, Agregado Militar de la Embajada de Francia en la República Dominicana.

VISTA la Ley No. 3351, de fecha 3 de agosto de 1952, que crea la Orden del Mérito Aéreo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Medalla Orden del Mérito Aéreo, en su Segunda Categoría, al Mayor Patrick Kamenka, Fuerza Aérea Francesa, Agregado Militar de la Embajada de Francia en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 340-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar con Distintivo Blanco, en su Segunda Categoría, al Coronel del Ejercito Raúl Zomosa Rodríguez, Agregado Militar de la Embajada de España en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 340-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Coronel del Ejército Raúl Zomosa Rodríguez, Agregado Militar de la Embajada de España en la República Dominicana.

VISTA la Ley No. 21, de fecha 15 de noviembre de 1930, que crea la Orden del Mérito Militar, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar con Distintivo Blanco, en su Segunda Categoría, al Coronel del Ejército Raúl Zomosa Rodríguez, Agregado Militar de la Embajada de España en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 341-07 que concede la condecoración de la Medalla Orden del Mérito Aéreo en su Tercera Categoría, al Capitán Daniel O. Alicea, USAF, Jefe de la Sección Fuerza Aérea del MAAG y Oficial de Asistencia de Seguridad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 341-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Capitán Daniel O. Alicea, USAF, jefe de la Sección Fuerza Aérea del MAAG y Oficial de Asistencia de Seguridad.

VISTA la Ley No. 3351, de fecha 3 de agosto de 1952, que crea la Orden del Mérito Aéreo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Medalla Orden del Mérito Aéreo, en su Tercera Categoría, al Capitán Daniel O. Alicea, USAF, jefe de la Sección Fuerza Aérea del MAAG y Oficial de Asistencia de Seguridad.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 342-07 que concede la condecoración de la Orden del Merito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Comendador, al Dr. Francisco Manuel de las Heras y Borrero.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 342-07

CONSIDERANDO: los altos merecimientos del señor Francisco Manuel de las Heras y Borrero, Primer Consejero de la Delegación de la Comisión Europea, quién ha realizado una notable contribución a la República Dominicana con sus numerosas intervenciones en charlas, cursos y conferencias, siempre efectuadas en forma altruista, en diferentes foros universitarios e instituciones.

VISTA la Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Comendador, al Dr. Francisco Manuel de las Heras y Borrero.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 343-07 que concede naturalización dominicana a varias personas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 343-07

VISTAS: Las instancias Nos.6142, 6143, 6144, 6145, 6146, 6147, 6148, 6149, 6150 y 6151, del 3 de julio de 2007, respectivamente, que por conducto de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

VISTA: La Ley No.1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril de 1948, y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1. A la señora Elena Osypova, de nacionalidad rusa.
2. Al señor Gerardo Manuel Aguilar Labrada, de nacionalidad cubana.
3. Al señor Raul Ernesto Infante Lantigua, de nacionalidad cubana.
4. Al señor Frederik Alexandre Bellot, de nacionalidad francesa.

5. Al señor Marko Radin, de nacionalidad yugoeslava.
6. Al señor Adel Ahmad Barakat, de nacionalidad libanesa.
7. Al señor Juan Roberto Drago Sánchez, de nacionalidad cubana.
8. Al señor Alfredo Yi Chi, de nacionalidad cubana.
9. A la señora Adriana Volchak, de nacionalidad ucraniana.
10. Al señor Shahbaz Hussain Cheema, de nacionalidad pakistaní.

Artículo 2. Los beneficiarios recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

Artículo 3. Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 344-07 que autoriza a la compañía Colgate Palmolive (Dominican Republic), a fijar domicilio en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 344-07

VISTA: La instancia que por vía de la Secretaría de Estado de Interior y Policía ha elevado al Poder Ejecutivo la sociedad comercial que aparece en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTO: El Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se autoriza a la Compañía **Colgate Palmolive (Dominican Republic),** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes del Estado Delaware, Estados

Unidos de Norteamérica, con su domicilio principal en 100 Wuest Thenh street, Wilmintog New Castle, Estados Unidos de Norteamérica, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes julio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 345-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 345-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659, sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS: Los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1: El señor Juan Heydy Rojas Pérez queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Juan Héctor Rojas Pérez.**

Artículo 2: La señora Damasa Rodríguez Corniel queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Yasmín Rodríguez Corniel.**

Artículo 3: El señor Domingo de los Santos Restituyo Díaz queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Santos Restituyo Díaz.**

Artículo 4: La señora Eugenia Felipa Jiménez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Flérida Jimenez.**

Artículo 5: La señora Nilda Tavares Castro queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Hilda Altagracia Tavares Castro.**

Artículo 6: El señor Junias Pascual Santos Báez queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Junior Pascual Santos Pascual.**

Artículo 7: El señor Papo Pimentel Féliz queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Pablo Pimentel Feliz.**

Artículo 8: La señora Eoscary Altagracia Beliard queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Oscarina Altagracia Beliard.**

Artículo 9: El señor Juan Sabagun Mojica queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Juan Sabraguin Mojica.**

Artículo 10: El señor Néstor Germán Almánzar queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Porfirio Néstor Germàn Almánzar.**

Artículo 11: La señora Gladis Cristina Gómez Núñez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Gladys Cristina Gómez Núñez.**

Artículo 12: El señor Saturnino Tejada de la Cruz queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Elpidio Tejada de la Cruz.**

Artículo 13: La señora Ángela Tavares queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Angelita Tavares.**

Artículo 14: El señor Jah Veneno Cerda Burgos queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Juan Alberto Cerda Brugos.**

Artículo 15: El señor Maximino Cuevas Medina queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Máximo Cuevas Medina.**

Artículo 16: La señora Vianela Méndez Pérez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María Vianela Méndez Pérez.**

Artículo 17: La señora Juana María Colón Paulino queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Juana Mercedes Colón Paulino.**

Artículo 18: La señora Genara Antigua Sánchez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Estela Antigua Sánchez.**

Artículo 19: La señora Rafaela Espinal queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Rafaela Altagracia Espinal.**

Artículo 20: La señora Hercula del Carmen Hilario Cruz queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Carmen Hilario Cruz.**

Artículo 21: La señora Adelina Margarita Tejeda Fuster queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Adelina María Tejeda Fuster.**

Artículo 22: El señor Gilber Alberto Quezada Aponte Quezada queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Gilbert Alberto Aponte Quezada.**

Artículo 23: La señora Orlanda Melania Ulloa Nicasio queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Yolanda Melania Ulloa Nicasio.**

Artículo 24: El señor Very Taveras Gutiérrez queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Alberico Taveras Gutiérrez.**

Artículo 25: La señora Teresa Lorenzo Eugenio queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ana Teresa Lorenzo Eugenia.**

Artículo 26: El señor Eutaquio Marmolejos Samboy queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Eraquio Marmolejos Samboy.**

Artículo 27: La señora Berrine del Carmen Miniel Mata queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Berenice del Carmen Miniel Mata.**

Artículo 28: La señora Rise Anne Williamson Hill queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Anna Daryn Williamson Hill.**

Artículo 29: La señora Remigia Ceballos Rodríguez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Leyda Ceballos Rodríguez.**

Artículo 30: La señora Antonia Celeste Pastrano Barona queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Celeste Antonia Pastrano Barona.**

Artículo 31. Envíese a la Junta Central Electoral para los fines correspondientes.

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres días del mes de julio del año dos mil siete (2007), año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 346-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera, a varios empleados de instituciones del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 346-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa No. 14-91 del 20 de mayo de 1991 y su Reglamento de Aplicación No. 81-94 del 29 de marzo de 1994, la obtención del estatus de Carrera Administrativa se completa con el nombramiento de Carrera que expide el Presidente de la República.

CONSIDERANDO: Que los nombres de los servidores incluidos en este Decreto corresponden a quienes previamente han aprobado el proceso legal de incorporación a la Carrera Administrativa por Concurso de Oposición validado por la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) y en consecuencia han cumplido con las formalidades legales que les hace acreedores de recibir los nombramientos;

VISTOS: Los Artículos 32, Párrafo II de la Ley No. 14-91 y 57, 61 del Reglamento de Aplicación No. 81-94, citados.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera (SPC) a los empleados públicos señalados a continuación:

Nombre	**Cédula**	**Cargo**
Oficina Nacional de Administración y Personal		
Luís Manuel Vicente	001-0459489-0	AUXILIAR DEL CENTRO DE DOCUMENTACION

Tesorería Nacional de la República Dominicana		
Margarita Maldonado Cuevas	001-0571142-8	ANALISTA III
Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación		
Pilar Medina Batista	078-0002492-4	CONSERJE
Miguel Vallejo	016-0005735-8	CONSERJE

Artículo 2.- Envíese a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) para los fines Correspondientes.

DADO En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNADEZ

Dec. No. 347-07 que autoriza a varias empresas extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 347-07

VISTAS: Las instancias que por vía de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo las sociedades comerciales que aparecen en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTO: El Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se autoriza a la compañía **1 Investment, S.R. L.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de la República de Italia, con su domicilio

principal en Treviso Via Panciera No.35, Italia, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 2.- Se autoriza a la compañía **Santiago Strategig, Inc.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de la República de Panamá, con su domicilio principal en Vergara Anguizola & Asociados, edificio Dóllar No.04, en la calle 45 de la Ave. Justo Arosemena, Bella Vista, Panamá, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes julio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 348-07 que dispone la incineración de varias especies timbradas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 348-07

CONSIDERANDO: Que las especies timbradas más adelante, descritas en el presente Decreto, están fuera de circulación, siendo por consiguiente no aptas para el expendio;

VISTA: La Ley No.2461, sobre Especies Timbradas, del 18 de julio del 1950;

VISTA: La Ley No.288-04, del 28 de septiembre de 2004;

VISTA: La Ley No.80-99, del 29 de julio de 1999;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O

Artículo 1.- Se dispone la incineración o destrucción de las siguientes especies timbradas:

CLASE DE ESPECIE TIMBRADA	VALOR RD$	CANTIDAD
Sellos Consulares Rentados	1.00	295,167
Sellos Consulares Rentados	2.00	313,018
Sellos Consulares Rentados	3.00	295,378
Sellos Consulares Rentados	5.00	300,102
Sellos Consulares Rentados	9.00	146,159
Sellos Consulares Rentados	10.00	208,855
Sellos Consulares Rentados	15.00	239,778
Sellos Consulares Rentados	20.00	9,918
Sellos Consulares Rentados	25.00	18,269
Sellos Consulares Rentados	0.25	3,358
Sellos Consulares Honorarios	1.00	121,422
Sellos Consulares Honorarios	2.00	83,696
Sellos Consulares Honorarios	3.00	84,884
Sellos Consulares Honorarios	5.00	124,035
Sellos Consulares Honorarios	9.00	162,748
Sellos Consulares Honorarios	10.00	162,012
Sellos Consulares Honorarios	15.00	150,334
Sellos Consulares Honorarios	25.00	245,599
Sellos para documentos Pro-Parques	30.00	812
Sellos para documentos (repetidos)	30.00	950
Sellos para documentos Ley 196 (repetidos)	30.00	150
Sellos Valores Declarados	0.50	300,000
Sellos Valores Declarados	0.60	235,000
Sellos Valores Declarados	1.00	30,000
Sellos Valores Declarados	1.25	100,000
Sellos Valores Declarados	1.50	55,000
Sellos Valores Declarados	2.00	155,000
Sellos Valores Declarados	3.00	40,000
Sellos Valores Declarados	4.50	120,000
Sellos Valores Declarados	6.00	65,000
Sellos Valores Declarados	6.50	85,000
Sellos Valores Declarados	8.00	95,000
Estampillas para Fósforos	0.04	1,150,000
Estampillas para Fósforos	0.011/3	66,050,000
Estampillas para Cigarrillos	0.27	950,000
Estampillas para Cigarrillos	0.135	6,800,000
Estampillas para Cigarrillos	0.09	1,950.000
Franqueo Aéreo	0.60	1,400
Campaña contra el Paludismo	0.012	4,550
50 Aniv. Unión Postal de las Américas y España	0.22	148
Salto de Jimenoa	0.18	23,000
Mariposa	0.12	1,457
Refugiados	0.18	5,650
Mariposas Ciclón Inés	0.60	2,242

Mariposa	0.15	3,534
50 Aniv. Unión Postal de las Américas y España	0.14	298
Monumento de Nubia	0.11	1,326
Salto de Jimenoa	0.75	210
Refugiados Sosúa	0.10	200
Colonia Refugiados	0.18	1,300
Faro a Colón	0.50	138
Monumento de Nubia	0.15	2,476
Campaña Erradicación del Paludismo	0.33	4,000
Campaña Contra el Hambre	0.11	1,694
Mariposa	0.10	400
Salto de Jimenoa	0.23	2,500
Campaña Contra el Hambre	0.09	26
Refugiados	0.14	4,800
Escriba de Balaguer (1 hoja repetida)	10.00	50

Artículo 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, al Tesorero Nacional y a la Comisión Oficial Filatélica, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres días (3) del mes de julio de 2007; años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 349-07 que dispone la entrega en extradición hacia los Estados Unidos de América, del ciudadano dominicano José Ramón Hinojosa Santos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 349-07

CONSIDERANDO: Que el gobierno de los Estados Unidos de América a través de su embajada acreditada en el país, mediante su Nota Diplomática número 250 de fecha 3 de noviembre del 2006, ha solicitado del Gobierno Dominicano, la entrega en extradición del nombrado José Ramón Hinojosa Santos, sobre el fundamento de que es sujeto del Acta de Acusación No. CR 06-470 (RJD), de fecha 18 de julio de 2006 ante la Corte Distrital de los Estados Unidos para el Distrito Este de Nueva York, que le acusa de confabulación para poseer con la intención de distribuir cinco kilogramos o más de cocaína, en violación de las Secciones 841(a)(1) y 846 del Título 21 del Código de los Estados Unidos; confabulación

para poseer con la intención de distribuir cinco kilogramos o más de cocaína, en violación de las Secciones 846 y 841 (a)(1) del Título 21 del Código de los Estados Unidos; confabulación para distribuir cinco kilogramos de cocaína o más, con la intención y el conocimiento de que dicha sustancia sería importada en los Estados Unidos desde un lugar en el extranjero, en violación a las Secciones 963 y 959(a) del Título 21 del Código de los Estados Unidos; y, confabulación para importar cinco kilogramos de cocaína o más, en violación de las Secciones 952(a) y 963 del Título 21 del Código de los Estados Unidos;

CONSIDERANDO: Que entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, se suscribió y ratificó un Tratado de Extradición, promulgado en fecha 11 de julio de 1910, cuyo Artículo VII, otorga a las Altas Partes Contratantes, la facultad de extraditar sus nacionales;

CONSIDERANDO: Que la asistencia internacional de la especie fue solicitada en fecha 3 de noviembre de 2006, al amparo del instrumento internacional ya citado, el cual es vinculante entre los Estados Partes, así como bajo el imperio de las reglas positivas internas contenidas en los Artículos 160 y siguientes del Código Procesal Penal (Ley 76-02, del 19 de julio de 2002);

CONSIDERANDO: Que apoderada la Suprema Corte de Justicia por el Procurador General de la República, a los fines de decidir sobre la solicitud de referencia, la Cámara Penal de la Suprema Corte de Justicia, por su sentencia de fecha 20 de junio de 2007, declaró regular y válida tanto en cuanto a la forma como en cuanto al fondo la dicha solicitud de extradición, y puso a cargo del Procurador General de la República la tramitación y ejecución de la misma decisión;

CONSIDERANDO: Que el gobierno de los Estados Unidos de América se ha comprometido a someter al señor José Ramón Hinojosa Santos, a un proceso con el respeto debido a las leyes vigentes y a las garantías individuales que ofrece la legislación del Estado;

VISTO: El Tratado de Extradición vigente entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, promulgado el 11 de julio de 1910.

VISTOS: Los Artículos 160 y siguientes del Código Procesal Penal (Ley 76-02, del 19 de julio de 2002).

VISTA: La decisión de la Cámara Penal de la Suprema Corte de Justicia de fecha veinte (20) de junio de dos mil siete (2007).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la entrega en extradición a los Estados Unidos de América del ciudadano dominicano José Ramón Hinojosa Santos, a fin de que sea juzgado ante la Corte Distrital de los Estados Unidos para el Distrito Este de Nueva York, que le acusa de confabulación para poseer con la intención de distribuir cinco kilogramos o más de cocaína, en violación de las Secciones 841(a)(1) y 846 del Título 21 del Código de los Estados Unidos; confabulación para poseer con la intención de distribuir cinco kilogramos o más de cocaína, en violación de las Secciones 846 y 841 (a)(1) del Título 21 del Código de los Estados Unidos; confabulación para distribuir cinco kilogramos de cocaína o más, con la intención y el conocimiento de que dicha sustancia sería importada en los Estados Unidos desde un lugar en el extranjero, en violación a las Secciones 963 y 959(a) del Título 21 del Código de los Estados Unidos; y, confabulación para importar cinco kilogramos de cocaína o más, en violación de las Secciones 952(a) y 963 del Título 21 del Código de los Estados Unidos.

PARRAFO: Dicha entrega en extradición se dispone, en el entendido de que al señor José Ramón Hinojosa Santos bajo ninguna circunstancia se le impondrá la pena de muerte, en el caso de que se comprobare su culpabilidad respecto de las infracciones por las cuales ha sido extraditado y deberá ser juzgado.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 350-07 que declara de utilidad pública una porción de terreno en Monte Plata, para ser destinada a la ampliación del Acueducto de esa ciudad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 350-07

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano ha suscrito un contrato de ejecución de obras a través del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), para la rehabilitación y ampliación del Acueducto de Monte Plata;

CONSIDERANDO: Que la citada obra es vital para el desarrollo y subsistencia de los habitantes de esa región, que en la actualidad no pueden disfrutar del consumo de agua potable;

VISTA: La solicitud de declaratoria de utilidad pública, de fecha 11 de abril de 2007 remitida al Poder Ejecutivo por el Director Ejecutivo del INAPA;

VISTA: La Ley No.5994 de fecha 30 de julio del 1962 y sus modificaciones, que crea al Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado y el Reglamento No. 8955-Bis de fecha 12 de diciembre del 1962, sobre el funcionamiento del INAPA.

VISTA: La Ley No.344 de fecha 29 de julio del 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano de un solar con una extensión superficial de 500 metros cuadrados, ubicado dentro del ámbito de la Parcela No.41 del Distrito Catastral No. 64-B del Municipio Monte Plata, Provincia Monte Plata, propiedad de la señora Mercedes Yoselin Mota, amparado en el Certificado de Titulo No. 405, para ser destinada a la sustitución de la línea matriz en PVC Ø 12, para la rehabilitación y ampliación del Acueducto de Monte Plata.

Artículo 2. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del inmueble indicado, a fin de que se puedan iniciar de inmediato los trabajos señalados, luego de ser cumplidos los requisitos exigidos por la ley.

Artículo 3. La entrada en posesión por el Estado dominicano del citado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de un inmueble registrado, en virtud de la Ley No. 486 del 10 de noviembre del 1964.

Artículo 4. Se autoriza al Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), a reunirse con la propietaria de dicho solar, a fin de llegar a un precio razonable para la adquisición por parte del Estado del referido inmueble, siempre basado en las tasaciones de la Dirección General de Catastro y del Instituto de Tasadores Dominicano.

Artículo 5. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines de lugar.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3), días del mes de julio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 351-07 que nombra al General de Brigada Francisco José Gil Ramírez, E. N., Comandante de la Primera Brigada de Infantería, Ejército Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 351-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El General de Brigada Francisco José Gil Ramírez, E.N., queda designado Comandante de la Primera Brigada de Infantería, Ejercito Nacional, en sustitución del General de Brigada Garibaldi Alberto Castellanos Batista, E.N.

ARTÍCULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 352-07 que nombra a los señores Rufy Castor Linares y Ricardo Antonio Pérez Fernández, Vicecónsul de la República en Puerto Príncipe, Haití y Ministro Consejero de la Embajada de la República en Bruselas, Bélgica, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 352-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- La señora Rufy Castor Linares, queda designada Vicecónsul de la República Dominicana en Puerto Príncipe, Haití.

ARTICULO 2.- El señor Ricardo Antonio Pérez Fernández, queda designado Ministro Consejero de la República Dominicana en Bruselas.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 353-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Almirante Chen Kuo-Shiang, Director del Bureau de Guerra Política de la República de China, Taiwán.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 353-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Almirante Chen Kuo-Shiang, Director del Bureau de Guerra Política de la República de China, Taiwán.

OIDO: el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio del 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica Cristóbal Colón, en el grado de Gran Cruz Placa de Plata al Almirante Chen Kuo-Shiang, Director del Bureau de Guerra Política de la República de China, Taiwán.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 354-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar con Distintivo Blanco, en su Segunda Categoría, al Mayor General del Ejército Chao Yung-Sheng, Director del Departamento de los Asuntos Generales de Guerra Política y Personal del Bureau de Guerra Política de la República de China, Taiwán.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 354-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Mayor General del Ejército Chao Yung-Sheng, Director del Departamento de los Asuntos Generales de Guerra Política y Personal del Bureau de Guerra Política de la República China, Taiwán.

VISTA la Ley No. 21, de fecha 15 de noviembre de 1930, que crea la Orden del Mérito Militar.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar con Distintivo Blanco, en su Segunda Categoría, al Mayor General del Ejército Chao Yung-Sheng, Director del Departamento de los Asuntos Generales de Guerra Política y Personal del Bureau de Guerra Política de la República China, Taiwán.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
19 de julio del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 164-07 que aprueba el Protocolo de Intenciones entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República Federativa de Brasil en el Área de Técnicas de Producción y uso de Etanol Combustible, suscrito el 13 de septiembre de 2005. **Pág. 03**

Ley No. 165-07 que introduce modificaciones a la Ley No. 33-98, de fecha 16 de enero de 1998, que creó el Instituto Nacional de Educación Física (INEFI). **08**

Ley No. 167-07 para la Recapitalización del Banco Central de la República Dominicana. **14**

Ley No. 170-07 que instituye el Sistema de Presupuesto Participativo Municipal. **26**

Ley No. 171-07 que otorga Incentivos Especiales a los Pensionados y Rentistas de Fuentes Extranjeras. **34**

Ley No.172-07 que reduce la tasa del Impuesto sobre la Renta. **Pág. 44**

Ley No. 173-07 de Eficiencia Recaudatoria. **48**

Ley No. 174-07 para la emisión de un aval financiero como garantía a los préstamos otorgados por los bancos comerciales a las empresas de zonas francas. **63**

Ley No. 175-07 sobre reducción de tasas para el sector de bebidas alcohólicas y tabaco. **65**

Res. No. 164-07 que aprueba el Protocolo de Intenciones entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República Federativa de Brasil en el Área de Técnicas de Producción y uso de Etanol Combustible, suscrito el 13 de septiembre de 2005.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 164-07

VISTO: El Inciso 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Protocolo de Intenciones entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República Federativa del Brasil, suscrito en fecha 13 de septiembre del 2005.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Protocolo de Intenciones entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República Federativa del Brasil en el Área de Técnicas de Producción y uso de Etanol Combustible, suscrito en fecha 13 de septiembre del 2005, cuyo objetivo es la prestación mutua de cooperación con vistas al desarrollo de las citadas técnicas, que copiado a la letra dice así:

PROTOCOLO DE INTENCIONES ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA Y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL EN EL ÁREA DE TÉCNICAS DE PRODUCCIÓN Y USO DE ETANOL COMBUSTIBLE

El Gobierno de la República Dominicana

y

El Gobierno de la República Federativa de Brasil
(en adelante denominados las "Partes")

DETERMINADAS a desarrollar y profundizar las relaciones de cooperación;

ANIMADAS por la voluntad de estrechar los lazos de amistad y de fraternidad existentes entre los dos países y pueblos;

TOMANDO EN CUENTA:

Que sus relaciones de cooperación han sido fortalecidas y amparadas por el Convenio Básico de Cooperación Técnica, Científica y Tecnológica entre el Gobierno de la República Dominicana y la República Federativa de Brasil, firmado el 8 de febrero de 1985;

Que la cooperación técnica en el área agrícola de técnicas de producción y uso de etanol combustible se reviste de especial interés para las Partes, con base en el mutuo beneficio;

Que para cumplir los compromisos adquiridos, los cuales incluyen la reducción de emisiones de gases del efecto invernadero, con el fin de promover el desarrollo sostenible, se debe limitar la emisión de gases contaminantes en el sector de transporte, conforme lo acordado en el Protocolo de Kyoto a la Convención-Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático;

Que Brasil desarrolló exitosamente un programa de uso de etanol combustible, habiendo obtenido reducciones considerables de emisiones locales y globales anuales de gases del efecto invernadero, como el CO_2; y

Que República Dominicana y Brasil ejercen un papel activo de liderazgo entre las naciones determinadas a promover el desarrollo sostenible en el espíritu de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio-Ambiente y el Desarrollo (Río-92) y de la Conferencia de la Cúpula Mundial para el Desarrollo Sostenible (Río+10),

Deciden suscribir el presente Protocolo de Intenciones:

1. Las Partes se comprometen, en régimen de reciprocidad y cuando solicitadas a la prestación mutua de cooperación con vistas al desarrollo de técnicas de producción y uso de etanol combustible.

2. Las Partes podrán establecer mecanismos de cooperación con instituciones de los sectores público y privado, organismos y entidades internacionales, y organizaciones no gubernamentales para la implementación de las acciones de cooperación técnica en producción de etanol, concebidas al amparo de futuros ajustes.

3. Las acciones, programas, proyectos y actividades previstos en el presente Protocolo serán coordinados, por la Parte de la República Dominicana, por la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, que designará la(s) institución(es) competente(s) que será(n) responsable(s) por la respectiva ejecución.

4. Las acciones, programas, proyectos y actividades previstos en el presente Protocolo serán coordinados, por la Parte brasileña, por la Agencia Brasileña de Cooperación y por el Departamento de Promoción Comercial del Ministerio de Relaciones Exteriores, que designarán la(s) institución(es) competente(s) que será(n) responsable(s) por la ejecución.

5. Las Partes deberán realizar reuniones para acordar los términos de la cooperación a ser desarrollada, como también los de los respectivos ajustes, proyectos y actividades.

6. Las acciones, programas, proyectos y actividades previstos en el presente Protocolo estarán sujetos a las leyes y regulaciones en vigor en la República Dominicana y en la República Federativa de Brasil.

7. El presente Protocolo de Intenciones entrará en vigor en la fecha en que la República Dominicana comunique, por vía diplomática, el cumplimiento de los requisitos legales para el efecto y tendrá una validez de 02 (dos) años, siendo automáticamente renovable.

8. Cualquiera de las Partes podrá manifestar su intención de denunciar el presente Protocolo de Intenciones, por vía diplomática. La denuncia tendrá efecto tres meses después de la recepción de la notificación y no afectará las actividades en ejecución, salvo cuando haya manifestación en contrario.

9. Cualquier duda relacionada con la implementación del presente Protocolo será solucionada por conversaciones directas entre las Partes.

Hecho en la ciudad de Guatemala, a los 13 días del mes de septiembre de 2005, en dos ejemplares originales en español y portugués, siendo ambos textos igualmente válidos.

POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA	POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA FEDERATIVA DE BRASIL

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Protocolo de Intenciones entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República Federativa de Brasil en el Área de Técnicas de Producción y Uso de Etanol Combustible, del 13 de septiembre de 2005, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de septiembre del año dos mil cinco (2005).

MIGUEL A. PICHARDO OLIVIER
Embajador, Subsecretario de Estado,
Encargado del Departamento Jurídico.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reynaldo Pared Pérez,
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

Luís René Canaán Rojas
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 165-07 que introduce modificaciones a la Ley No. 33-98, de fecha 16 de enero de 1998, que creó el Instituto Nacional de Educación Física (INEFI).

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 165-07

CONSIDERANDO: Que el desarrollo experimentado por el deporte dominicano toca de manera particular el sector escolar regenteado en la República Dominicana por el Instituto Nacional de Educación Física, desarrollo que a su vez demanda la adecuación de la legislatura que lo rige como garantía de sostenibilidad al mismo;

CONSIDERANDO: Que la nueva legislatura del deporte, las entidades e instituciones deportivas, así como las autoridades del sector deportivo, coinciden en que el Instituto Nacional de Educación Física (INEFI) debe estar facultado para organizar y estructurar el deporte escolar en la República Dominicana;

CONSIDERANDO: Que el nivel de institucionalización alcanzado por el INEFI demanda que la sociedad dominicana y el Estado endosen la sostenibilidad de la educación física escolar, adjunto del deporte escolar del país proveyendo los recursos necesarios que garanticen su independencia presupuestaria;

CONSIDERANDO: Que el desarrollo deportivo escolar que se experimenta en la nación demanda que la Secretaría de Estado de Educación, implemente modelos que permitan a las disciplinas deportivas organizadas del país, tipificadas actualmente como materias extracurriculares, que éstas puedan ser admitidas, indistintamente, en el pénsum escolar con categorías de materias co-curriculares o curriculares; ésto en función de las posibilidades y parámetros predeterminados por el INEFI, tanto para las escuelas públicas como privadas del país;

CONSIDERANDO: Que el XIX Congreso Panamericano de Educación Física celebrado en el país, del 11 al 15 de julio del 2005, definió con claridad meridiana la orientación internacional de la educación física, amén del indisoluble matrimonio de ésta con el deporte escolar en la República Dominicana;

CONSIDERANDO: Que es necesario determinar el área de educación física como alta prioridad para la reducción de la violencia social, marginal, la delincuencia, el narcotráfico y todas formas de valores no deseados por la sociedad.

VISTA: La Constitución de la República;

VISTA: La Ley No.33-98, del el 16 de enero de 1998, que crea el Instituto Nacional de Educación Física (INEFI);

VISTA: La Ley No.66-97, del 9 de abril de 1997, Ley de Educación;

VISTA: La Carta de la UNESCO para la Educación Física y el Deporte;

VISTA: La Ley No.356-05, del 30 de agosto del 2005, Ley General de Deportes;

VISTA: La Ley No.139-01, del 13 de agosto del 2001, que crea el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología y la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología;

VISTA: La Resolución 58/5 de las Naciones Unidas que promueve el deporte y la educación física como medios para el desarrollo y la paz y proclama el 2005 como año internacional dedicado a ambos.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1.- Se modifica el Artículo 1, y se agregan cuatro párrafos al mismo, de la Ley No.33-98, del 16 de enero de 1998, que crea el Instituto Nacional de Educación Física (INEFI), para que en lo adelante diga:

> **"Artículo 1.-** Se crea el Instituto Nacional de Educación Física el cual continuará denominándose INEFI, órgano descentralizado del sistema educativo dominicano y adscrito a la Secretaría de Estado de Educación, regente de la educación física y sus medios; educación corporal y del movimiento, recreación educativa, educación deportiva, educación psicomotriz e higiene y salud en los niveles de educación inicial, básico y medio.
>
> **"Párrafo I.-** El Instituto Nacional de Educación Física se coordina con todas las entidades públicas y privadas y/o la persona de la vida nacional para fortalecer los planes, programas y proyectos que favorezcan el desarrollo de la educación física en el país.
>
> **"Párrafo II.-** El Instituto Nacional de Educación Física (INEFI) dispondrá de fondos propios que provendrán de las asignaciones que hará el Poder Ejecutivo en el Presupuesto Nacional y Ley de Gastos Públicos, y de las donaciones y aportes que pudieren realizar instituciones, empresas y particulares destinados a fortalecer la educación física.
>
> **"Párrafo III.-** La Secretaría de Estado de Educación, garantizará que la asignación al INEFI, para el fomento de las actividades del programa de

educación física y el desarrollo de las mismas en los distritos y regionales educativas, no sea en ningún caso menor al uno por ciento (1%) del Presupuesto General de la Secretaría de Estado de Educación, partidas que deberán ser consignadas en la Ley General de Presupuesto, cada año.

"Párrafo IV (Transitorio).- En adición a lo que se estipula para el INEFI, en la Ley General de Presupuesto de Ingresos y Gastos Públicos se especializa en el 2007 un 20% de los fondos percibidos por el Fondo Patrimonial de Empresas Reformadas (FONPER), establecido en la Ley No.124-01, del 24 de julio del 2001, del porcentaje este que modifica la distribución establecida en el Artículo 5 de la ley de referencia.

"Párrafo V.- Para ampliar la cobertura de servicios de la educación física hacia las regionales, distritos y centros educativos ubicados en las provincias y municipios del país; estos fondos serán aplicados por el INEFI de la manera siguiente:

a) 35% para la habilitación, adecuación, reparación y mantenimiento de las infraestructuras y áreas en centros educativos para el deporte escolar, la educación corporal y la recreación;

b) 25% para los recursos didácticos de la educación física (útiles y equipos deportivos, recreativos y gimnásticos) para los centros educativos en todo el país;

c) 25% para la organización de torneos deportivos en los deportes curriculares y co-curriculares en toda la geografía nacional;

d) 10% para gastos administrativos y gastos extraordinarios en personal no adscrito a la nómina de la Secretaría de Estado de Educación;

e) 5% para actividades de capacitación, producción bibliográfica e investigación del personal del INEFI.**"**

Artículo 2.- Se modifica el Artículo 2, de la Ley No.33-98, del 16 de enero de 1998, y se agrega al mismo artículo, un segundo y tercer párrafo, para que en lo adelante diga como sigue:

"Artículo 2.- El Consejo Nacional de Educación aprobará el currículo para la formación de profesores de educación física en el Instituto Superior de Formación Docente Salomé Ureña u otro centro de formación docente dependiente de la Secretaría de Estado de Educación.

"Párrafo I.- Los planes, programas y proyectos del INEFI serán elaborados, evaluados y presentados cada dos años al Consejo Nacional de

Educación por la Junta Nacional de Educación Física, organismo rector del INEFI.

"Párrafo II.- El INEFI tiene la facultad de proponer modificaciones curriculares en el área de educación física para los niveles y modalidades del Sistema Educativo Dominicano, así como incorporar deportes del interés de los estudiantes en calidad de actividades co-curriculares.

"Párrafo III.- Todos los planes, programas y actividades que desarrollen los centros educativos privados, en lo concerniente a educación física y deporte escolar, a nivel curricular y extracurricular, así como la designación del personal docente que estará a cargo de impartir esta asignatura en dichos centros, deberán responder a las normativas que para ese efecto dictará el INEFI, de manera periódica y permanente."

Artículo 3.- Se modifica el Artículo 3, y se agrega un párrafo único al mismo, de la Ley No.33-98, del 16 de enero de 1998, que rezará de la manera siguiente:

"Artículo 3.- El Instituto Nacional de Educación Física (INEFI) es el organismo responsable de coordinar el desarrollo de la educación física escolar en los niveles y modalidades del Sistema Educativo Dominicano, así como también prestar los servicios de seguimiento, acompañamiento, implementación curricular y evaluación de la gestión docente en todo el territorio nacional.

"Párrafo.- El INEFI deberá aprobar y supervisar las construcciones de instalaciones para la educación física en las instituciones educativas públicas y privadas del país.**"**

Artículo 4.- Se modifica el párrafo único del Artículo 5, de la Ley No.33-98, del 16 de enero de 1998, el cual rezará como sigue:

"Párrafo.- El Instituto Nacional de Educación Física (INEFI) coordinará y colaborará con la Secretaría de Estado de Educación en la ejecución de los planes docentes en la educación física en todas las instituciones.**"**

Artículo 5.- Se modifica el Artículo 6, de la Ley No.33-98, del 16 de enero de 1998, que diga como sigue:

"Artículo 6.- El Instituto Nacional de Educación Física (INEFI) estará dirigido por un organismo colegiado denominado Junta Nacional de la Educación Física, la cual estará integrada por:

a) El(la) Secretario(a) de Estado de Educación, o por un(a) Subsecretario(a) en quien, a los fines, éste(a) delegue la representación;

b) El(la) Secretario(a) de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación, o por un(a) Subsecretario(a) designado(a) en quien, a los fines, éste delegue la representación;

c) El(la) Presidente(a) del Comité Olímpico Dominicano;

d) El(la) Rector(a) del Instituto Superior de Formación Docente Salomé Ureña, o un(a) Vicerrector(a) designado(a) a quien a los fines, éste(a) delegue la representación;

e) Un(a) representante de la organización mayoritaria de maestros;

f) Un representante de la Escuela de Educación Física de la Universidad Autónoma de Santo Domingo;

g) El Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Educación Física (INEFI), quien actuará como Secretario Ejecutivo de la Junta;

h) El(la) Secretario(a) de Estado de la Juventud o un(a) a quien, a los fines, éste(a) delegue la representación, y

i) El (la) Presidente(a) del Consejo Nacional de Discapacidad (CONADIS) o un(a) representante a quien, a los fines, éste(a) delegue.

"Párrafo I.- Los representantes de la Junta no recibirán remuneración económica por los servicios o trabajos por comisiones que éstos realicen.**"**

Artículo 6.- Se agrega un tercer párrafo al Artículo 6, de la Ley No.33-98, 16 de enero de 1998, el cual rezará como sigue:

"Párrafo III.- La Junta Nacional de la Educación Física estará presidida por el (la) Secretario(a) de Estado de Educación o por el (la) Subsecretario(a) en quien delegue.**"**

Artículo 7.- Se instruye a la Junta Nacional de Educación Física que deberá en un plazo no mayor de sesenta (60) días actualizar o modificar los reglamentos operativos del INEFI, así como crear los referidos en la presente ley.

Artículo 8.- El INEFI coordinará con los organismos correspondientes dentro y fuera del sistema educativo para garantizar el control médico biológico a los(as) estudiantes que reciban educación física de los diferentes niveles y modalidades del sistema educativo.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración,

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

Francisco Radhamés Peña Peña
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 167-07 para la Recapitalización del Banco Central de la República Dominicana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 167-07

CONSIDERANDO: Que los bancos centrales como entes emisores y ejecutores de políticas monetarias que procuran mantener la estabilidad de precios, especialmente en los países en vías de desarrollo, han confrontado en distintos estadios de su evolución situaciones deficitarias cuyas pérdidas operacionales se denominan cuasifiscales hasta tanto no sean cubiertas por el Estado;

CONSIDERANDO: Que esta responsabilidad de asumir las referidas pérdidas operacionales o las denominadas cuasifiscales que consignan la generalidad de los estatutos orgánicos de los bancos centrales del mundo, está sustentada en el caso de la República Dominicana, por la condición de propietario que detenta el Estado sobre el patrimonio del Banco Central, en su calidad de ente emisor único, con plena autonomía consagrada en el Artículo 111, de la Constitución de la República;

CONSIDERANDO: Que el Banco Central de la República Dominicana, desde su creación en el año 1947 y hasta la entrada en vigencia de la Ley No.183-02, Monetaria y Financiera, de fecha 21 de noviembre de 2002, había venido mostrando niveles anuales relativamente bajos de pérdidas operacionales como proporción del Producto Interno Bruto (PIB), que fueron originadas fundamentalmente por operaciones realizadas por dependencias del Banco Central ajenas a su rol esencial, así como por pérdidas cambiarias originadas por asumir proporciones de la deuda externa pública o por el costo de políticas monetarias restrictivas presionadas por déficit fiscales, entre otras causas esencialmente de índole fiscal;

CONSIDERANDO: Que luego de varios años de estabilidad macroeconómica y crecimiento, la economía dominicana sufrió en el año 2003 una de las crisis más graves de su historia, tras la caída del Banco Intercontinental, S. A. (BANINTER), uno de los bancos más grandes del sistema financiero y los problemas que presentaron el Banco Nacional de Crédito, S. A. (BANCREDITO) y el Banco Mercantil, S. A. registrándose un crecimiento acelerado de los principales agregados monetarios, a través de la concesión de facilidades de liquidez inorgánicas para el pago a los depositantes, que ascendieron a la suma total sin precedentes de más de ciento cinco mil seiscientos noventa y cinco millones trescientos ochenta y cuatro mil doscientos cincuenta y un pesos dominicanos (RD$105,695,384,251.00);

CONSIDERANDO: Que dada la magnitud y gravedad de esta problemática, en fecha 28 de septiembre de 2004, la Junta Monetaria aprobó mediante su Segunda Resolución el Plan de Solución Integral para reducir el Déficit Cuasifiscal del Banco Central y oportunamente el balance de los certificados, a la luz de los objetivos de estabilidad de las autoridades monetarias y dentro del contexto del Acuerdo con el Fondo Monetario Internacional (FMI);

CONSIDERANDO: Que el Banco Central ha implementado puntualmente el referido Plan de Solución Integral, el cual está conformado por las estrategias coordinadas con la política monetaria, por las ejecutorias para la realización de activos que han sido recibidos del BANINTER, BANCREDITO y el Banco Mercantil, S. A., así como por la definición del apoyo concreto al Banco Central por parte del Estado, en base a la Ley Monetaria y Financiera vigente, quedando pendiente por ejecutar la planificación oportuna de la redención gradual del balance de los certificados del Banco Central, en función del crecimiento vegetativo de la economía;

CONSIDERANDO: Que en cumplimiento a lo previsto en el Acuerdo con el FMI y a lo estipulado en el tercer pilar del referido Plan de Solución, en el sentido de que se diseñara para julio de 2006 la propuesta de cómo el Gobierno recapitalizaría el Banco Central, se creó para tales fines mediante el Decreto No.534-05, de fecha 23 de septiembre de 2005, una Comisión de Alto Nivel integrada en ese momento por el Secretario Técnico de la Presidencia, el Secretario de Estado de Finanzas y el Gobernador del Banco Central;

CONSIDERANDO: Que con el apoyo de una Comisión Técnica del Banco Central y la asistencia del FMI, se cuantificaron las pérdidas acumuladas del Banco Central al 31 de diciembre de 2005 y se diseñó una propuesta de Plan de Recapitalización para dicha institución a diez (10) años, aprobada el 25 de julio del año 2006, en base a supuestos y proyecciones de variables económicas que garantizan su viabilidad fiscal en el tiempo, siendo ésta remitida al referido organismo internacional y presentada al Poder Ejecutivo;

CONSIDERANDO: Que en base a sus Estados Financieros Auditados al 31 de diciembre del año 2005, el Banco Central presenta pérdidas acumuladas ascendentes a doscientos dos mil ciento cuarenta millones quinientos ochenta y tres mil ochocientos diez pesos dominicanos (RD$202,140,583,810.00) al cierre del año 2005, de los cuales treinta y nueve mil quinientos treinta y cinco millones seiscientos setenta y dos mil novecientos setenta y ocho pesos dominicanos con 00/100 (RD$39,535,672,978.00), equivalente a diecinueve punto seis por ciento (19.6%) fue generado desde la creación del Banco Central hasta el 31 de diciembre de 2002, y el monto restante, ascendente a ciento sesenta y dos mil seiscientos cuatro millones novecientos diez mil ochocientos treinta y dos pesos dominicanos con 00/100 (RD$162,604,910,832.00), equivalente a un ochenta punto cuatro por ciento (80.4%), tras la crisis bancaria del año 2003;

CONSIDERANDO: Que la experiencia internacional en materia de recapitalización de bancos centrales es contundente al contemplar como el estándar para tales fines, la emisión de bonos, letras y títulos-valores del Estado, en adición a otras alternativas como las transferencias directas y entrega de activos del Estado con flujo, por ser éste el propietario del patrimonio de las instituciones del sector público;

CONSIDERANDO: Que a la luz de esta visión internacional, los legisladores previeron ese tipo de mecanismo en los Artículos 16, Literal e) y 82 de la Ley No.183-02, Monetaria y Financiera, del 21 de noviembre de 2002, que rige el funcionamiento del Banco Central de la República Dominicana;

CONSIDERANDO: Que la citada Comisión de Alto Nivel ponderó las limitaciones de los referidos mecanismos previstos en la indicada Ley Monetaria y Financiera, presentadas por la Comisión Técnica del Banco Central y el FMI, destacando que dada la magnitud de los niveles de pérdidas acumuladas y las características de la emisión de bonos estipuladas en la referida ley, consistentes en un plazo de emisión a cincuenta (50) años, con diez (10) años de gracia para el pago de intereses y con una tasa de interés de un dos por ciento (2%), dicha ley no presenta en este ámbito las condiciones necesarias para solucionar esta problemática, razón por la cual es imprescindible someter al Congreso Nacional una modificación en ese sentido a la referida Ley No.183-02;

CONSIDERANDO: Que además de preservar la esencia del mandato legal de absorber las pérdidas operacionales acumuladas y futuras del Banco Central, se presentó el requerimiento adicional de establecer un régimen legal-financiero expedito y de mercado que garantice y viabilice la implementación del referido Plan de Recapitalización en el tiempo;

CONSIDERANDO: Que las motivaciones antes expuestas y, tomando como referencia el esquema implementado en otros países sobre el particular, es necesaria la adopción de una ley marco de recapitalización del Banco Central que ampare en forma concreta los preceptos y principios señalados en el Plan de Recapitalización del Banco Central aprobado por la Comisión de Alto Nivel, con la anuencia del Poder Ejecutivo, consistente básicamente en la entrega al Banco Central por parte de la Secretaría de Estado de Hacienda, de bonos para la recapitalización del Banco Central, sobre la base de autorizar la emisión de un monto global de hasta trescientos veinte mil millones de pesos dominicanos con 00/100 (RD$320,000,000,000.00) en un plazo previsto de diez (10) años, con cargo al cual la Secretaría de Estado de Hacienda realizaría anualmente emisiones parciales, de acuerdo a la estrategia y políticas de financiamiento trazadas por el Consejo de Deuda Pública y el marco regulatorio sobre crédito público vigente;

CONSIDERANDO: Que la determinación del precitado monto global de Bonos para la Recapitalización del Banco Central, cuyo pago de intereses permitirán incrementar gradualmente los ingresos del Banco Central con la finalidad de disminuir sus déficits corrientes a partir del año 2007, está sustentado en el hecho de que al patrimonio negativo y pérdidas acumuladas del Banco Central, en virtud de sus estados financieros auditados al 31 de diciembre del año 2005, se le vaya incorporando anualmente por el plazo previsto de diez (10) años del referido Plan de Recapitalización, la proporción cubierta de cada año con el flujo generado por los Bonos emitidos hasta esa fecha;

CONSIDERANDO: Que para darle consistencia económica y financiera al referido Plan de Recapitalización, se amerita autorizar legalmente la emisión de bonos para la

Recapitalización del Banco Central y la correspondiente asignación de las partidas que por concepto de pago de intereses de dichos bonos deban consignarse anualmente en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos de la Nación;

CONSIDERANDO: Que con el referido Plan de Recapitalización, el Banco Central recuperaría en el plazo previsto de diez (10), su fortaleza patrimonial por la vía de convertir en forma gradual pérdidas operacionales en superávit o ganancias, al sustituir activos improductivos por activos financieros con flujo, representados por estos bonos para la Recapitalización del Banco Central. Al mismo tiempo, el pago de los intereses de dichos bonos va a aumentar los ingresos del Banco Central, lo que permitirá cubrir gradualmente sus gastos, contribuyendo así a reducir anualmente sus pérdidas cuasifiscales garantizando con ello la preservación de la estabilidad macroeconómica en el tiempo, en beneficio de un sano y prudente manejo de la política monetaria que solidifique la autonomía e independencia del Banco Central;

CONSIDERANDO: Que en el entendido de que así como las pérdidas de los bancos centrales deben ser cubiertas por el Estado, en el caso de ganancias o superávit, las mismas son propiedad del Estado, una vez el Banco Central empiece a registrar ganancias en sus operaciones y haya completado las reservas patrimoniales previstas en la ley, dicho superávit se destinará a la amortización gradual de los Bonos para la recapitalización del Banco Central que hayan sido emitidos, en adición al surgimiento de fuentes alternativas de financiación que se deriven del desarrollo del mercado de deuda pública que se verá impulsado con la implementación del referido Plan de Recapitalización;

CONSIDERANDO: Que el proceso de recapitalización del Banco Central iría acompañado de un plan de fortalecimiento de las reservas internacionales netas y de una disminución gradual del encaje legal, como instrumento de política monetaria, a los fines de aprovechar esta coyuntura para lograr un mejor posicionamiento patrimonial y readecuación más óptima de la liquidez y eficiencia bancaria.

VISTA: La Constitución de la República en sus Artículos 111, que establece la condición del Banco Central como entidad emisora, única y autónoma, cuyo patrimonio es propiedad del Estado dominicano; 112, que dispone el procedimiento que debe observarse para la aprobación congresual de cualquier aspecto relativo a la modificación del régimen legal de la moneda y la banca nacional; y 115, relativo a la Ley de Gastos Públicos y la asignación de las partidas presupuestarias anuales;

VISTO: El Acuerdo Stand-By con el FMI y las cartas de intención que sustentan dicho acuerdo, con sus subsiguientes revisiones trimestrales, en el cual se estipula de manera específica la obligatoriedad de que las autoridades monetarias y el Gobierno desarrollen un plan de mediano plazo para capitalizar el Banco Central y reducir su déficit cuasifiscal;

VISTOS: Los Literales b), d) y e) del Artículo 16 y el Artículo 82 de la Ley No.183-02, Monetaria y Financiera, de fecha 21 de noviembre de 2002, que prevén lo atinente a la rendición de cuentas del Banco Central, el requerimiento de que sean indicados de manera explícita en el Presupuesto del Banco Central los costos inherentes a la ejecución de la

Política Monetaria, sobre la base de que el Gobierno cubra el déficit que pudiere generarse por tal concepto, así como los mecanismos de cobertura de dichas pérdidas y características de los títulos valores a ser emitidos para tales fines, respectivamente;

VISTA: La Ley No.92-04, de fecha 27 de enero de 2004, que crea el Programa Excepcional de Prevención del Riesgo para las Entidades de Intermediación Financiera;

VISTA: La Ley No.121-05, de fecha 7 de abril de 2005, que autorizó la Emisión de Bonos para la Recapitalización del Banco Central, por un monto de dos mil trescientos veinticinco millones de pesos dominicanos con 00/100 (RD$2,325,000,000.00);

VISTA: La Ley No.6-06, de Crédito Público, de fecha 20 de enero de 2006, que crea el Consejo de Deuda Pública y a la Dirección General de Crédito Público como dependencia de la Secretaría de Estado de Hacienda, con la finalidad de administrar el sistema de crédito público;

VISTA: La Ley No.494-06, de Organización de la Secretaría de Estado de Hacienda, de fecha 27 de diciembre de 2006, con atribuciones de dirigir todos los aspectos de la política fiscal, que incluye la política tributaria, la política de gastos, la política presupuestaria, así como el financiamiento interno y externo;

VISTO: El Decreto No.534-05, de fecha 23 de septiembre de 2005, en virtud del cual se creó una Comisión de Alto Nivel para concluir el diseño del plan de mediano plazo para capitalizar el Banco Central y reducir su déficit cuasifiscal, integrada en ese momento por el Secretario Técnico de la Presidencia, el Secretario de Estado de Finanzas y el Gobernador del Banco Central;

VISTA: La Comunicación del 25 de julio de 2006, mediante la cual el Secretario Técnico de la Presidencia, el Secretario de Estado de Finanzas y el Gobernador del Banco Central remiten al FMI, la propuesta del Plan de Recapitalización del Banco Central, aprobado y consensuado por dicha comisión con la anuencia del Poder Ejecutivo;

VISTA: La exposición de motivos presentada por el Excelentísimo Señor Presidente de la República, Dr. Leonel Fernández Reyna, para la presentación de este proyecto de ley, en la cual se explican con más detalles las motivaciones de este proyecto y los supuestos que sustentan las estimaciones realizadas en cuanto a la cuantificación de las pérdidas acumuladas, proyecciones de las variables económicas envueltas y requerimientos anuales de emisión de bonos, con la correspondiente indicación de los aportes presupuestarios a ser consignados para la Recapitalización del Banco Central en el período 2007-2016;

VISTO: El Artículo 27 de la Ley No.498-06, de Planificación e Inversión Pública, de fecha 28 de diciembre del año 2006, que establece que el Secretariado Técnico de la Presidencia, en consulta con la Secretaría de Estado de Finanzas y el Banco Central de la República Dominicana, será responsable de efectuar la programación macroeconómica que consistirá en la evaluación y proyección del estado de la economía;

VISTA: La Ley No.496-06, de fecha 28 de diciembre del año 2006, que crea la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, con la misión de conducir y coordinar el proceso de formulación, gestión, seguimiento y evaluación de las políticas macroeconómicas y de desarrollo sostenible para la obtención de la cohesión económica, social, territorial e institucional de la nación.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

CAPÍTULO I
OBJETO Y ALCANCE

ARTÍCULO 1.- El objeto de la presente ley es establecer los mecanismos legales y financieros para alcanzar la Recapitalización del Banco Central en un período previsto de diez (10) años, conforme al Plan de Recapitalización de dicha institución formulado por el Gobierno Dominicano y aprobado en fecha 25 de julio de 2006, por la Comisión de Alto Nivel, creada mediante el Decreto No.534-05, de fecha 23 de septiembre de 2005.

PÁRRAFO.- En tal virtud quedan establecidos en la presente ley, los mecanismos legales y financieros a través de los cuales serán cubiertas íntegramente y de manera continua, las pérdidas acumuladas del Banco Central, con la finalidad de alcanzar su recapitalización total; el tratamiento que se aplicará a los resultados operacionales que se generen en lo adelante, en atención a sus funciones como banco emisor y ejecutor de la política monetaria, así como el régimen de rendición de cuentas que se establecerá para garantizar el fiel cumplimiento de la presente ley.

CAPÍTULO II
DE LAS PÉRDIDAS ACUMULADAS DEL BANCO CENTRAL

ARTÍCULO 2.- Se reconocen como pérdidas acumuladas del Banco Central, las registradas desde el año 1947 al año 2005, que están especificadas en sus estados financieros auditados al 31 de diciembre de 2005, cuyo monto asciende a doscientos dos mil ciento cuarenta millones quinientos ochenta y tres mil ochocientos diez pesos dominicanos con 00/100 (RD$202,140,583,810.00), que deberán ser cubiertas por el Estado al amparo de los mecanismos previstos en el Artículo 4 de la presente ley.

DE LOS RESULTADOS OPERACIONALES CORRIENTES DEL BANCO CENTRAL

ARTÍCULO 3.- El tratamiento de los resultados de las operaciones corrientes del Banco Central que resultaren de cada ejercicio fiscal a partir del cierre del año 2005, ya sea que se genere superávit o déficit, se regirán por el presente artículo. Para tales fines, se modifica el Literal e) del Artículo 16 de la Ley No.183-02, Monetaria y Financiera, de fecha 21 de noviembre de 2002, y se le agrega un literal f), para que en lo adelante se lean de la siguiente manera:

e) **Superávit.** Para cada ejercicio fiscal, el superávit o ganancia realizada del Banco Central se distribuirá mediante la asignación de un tercio (1/3) del mismo hasta que se incremente el Fondo de Recursos Propios a un nivel equivalente al cinco por ciento (5%) del monto agregado de los pasivos totales del Banco Central; otro tercio (1/3) se destinará a incrementar la Reserva General del Banco hasta alcanzar un nivel equivalente al monto del Fondo de Recursos Propios que tiene un límite de cinco por ciento (5%), la que sólo podrá utilizarse para compensar cualquier déficit del Banco Central; y el tercio (1/3) restante se transferirá al Estado quien lo aplicará exclusivamente para amortizar o redimir los títulos de deuda pública que hayan sido emitidos para capitalizar el Banco Central. Una vez los Fondos de Recursos Propios y la Reserva General hayan alcanzado en conjunto el diez por ciento (10%), el superávit se transferirá en su totalidad al Estado quien lo aplicará exclusivamente a la redención de los títulos emitidos por el Estado para capitalizar el Banco Central. Redimidos estos títulos en su totalidad, dicho superávit o ganancia realizada se transferirá al Estado una vez dictaminados los Estados Financieros, como lo determine reglamentariamente la Junta Monetaria y en función de lo establecido en la Ley Monetaria y Financiera.

f) **Déficit.** En caso de que se genere déficit, éste se cubrirá en primer lugar con cargo al Fondo de Reserva General indicado en este artículo, y si éste no alcanzare a cubrir dicho déficit, el Estado absorberá la diferencia mediante los mecanismos legales y financieros previstos en la presente ley y las normas complementarias que rigen el sistema de crédito público, en el entendido de que los gastos del Banco Central deberán estar contemplados tanto en el Programa Monetario como en el presupuesto del Banco aprobados por la Junta Monetaria para cada año. Para estos fines, una vez dictaminados los Estados Financieros anuales del Banco Central, como lo establece la Ley Monetaria y Financiera, dicha entidad notificará a más tardar el quince (15) de mayo del año de que se trate al Secretario de Estado de Hacienda a través de la Dirección General de Crédito Público, el importe de pérdidas corrientes del Banco Central que deberá ser reconocido como deuda pública, cuyo alcance deberá ser explicado en la rendición de cuentas estipulada en el Artículo 8 de esta ley.

PÁRRAFO I.- El Banco Central llevará un registro contable separado de sus operaciones de política monetaria, expresadas dichas operaciones por la totalidad de los intereses devengados anualmente por los instrumentos de política colocados por esa institución, para el cumplimiento de sus objetivos.

PÁRRAFO II.- Antes de finalizar el mes de febrero de cada año, la Secretaría de Estado de Hacienda contratará mediante licitación pública, una firma nacional de auditores externos que esté asociada a una firma internacional de reconocida experiencia en la materia, para auditar el costo de las operaciones de política monetaria correspondiente al año previo que

presente el Banco Central a dicha Secretaría, conforme al mandato de la presente ley y del reglamento a ser establecido según lo dispuesto en el Artículo 11 de la misma. En los casos que una firma auditora gane la licitación en dos años consecutivos, no podrá participar en dicha licitación de nuevo hasta que hayan transcurrido dos períodos fiscales después de su última contratación.

PÁRRAFO III.- El Banco Central se empeñará en mantener niveles de costos operativos no asociados a la ejecución de la política monetaria, consistentes con los estándares reconocidos internacionalmente como adecuados para instituciones homólogas pertenecientes a economías de tamaño similar a la de República Dominicana.

CAPÍTULO III
RÉGIMEN LEGAL Y MECANISMOS DE COBERTURA DE PÉRDIDAS DEL BANCO CENTRAL

ARTÍCULO 4.- Corresponde al Estado cubrir la totalidad de las pérdidas del Banco Central previstas en los Artículos 2 y 3 de esta ley, mediante las alternativas siguientes:

a) Emisión de bonos de recapitalización por parte del Estado, a favor del Banco Central;

b) Traspaso directo de fondos;

c) Aportes provenientes de fondos obtenidos por el Estado a través de financiamiento internacional de largo plazo; y,

d) Aportes provenientes de fondos como resultado del desarrollo del mercado de otros títulos y/o bonos de deuda pública. Dichos títulos y/o bonos podrán también ser emitidos para la recapitalización del Banco Central, y entregados directamente al mismo con tal propósito, tal como está señalado en el Párrafo II del Artículo 5 de esta ley.

PÁRRAFO.- Para los fines de la elaboración del Plan de Recapitalización del Banco Central citado en el Artículo 1 de esta ley sólo se consideró la alternativa indicada en el Literal a). Las fuentes indicadas en los Literales b), c) y d) podrán reducir los requerimientos de emisión de los Bonos de Recapitalización a que se refiere el Literal a), siempre que contribuyan a capitalizar el Banco Central en función de lo consignado en el referido Plan y que sean incluidas en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos de la Nación, conforme los mecanismos previstos en esta ley.

SECCIÓN I
DE LA EMISIÓN DE BONOS PARA LA RECAPITALIZACIÓN DEL BANCO CENTRAL

ARTÍCULO 5.- En virtud de la presente ley se autoriza a la Secretaría de Estado de Hacienda, a través de la Dirección General de Crédito Público, a la emisión global de

Bonos para la Recapitalización del Banco Central por un monto total de hasta trescientos veinte mil millones de pesos dominicanos con 00/100 (RD$320,000,000,000.00), quedando facultada a realizar las correspondientes emisiones parciales anuales con cargo al mismo en el período comprendido entre los años 2007 y 2016.

PÁRRAFO I.- Para tales fines, a más tardar el quince (15) de mayo de cada año, la Secretaría de Estado de Economía Planificación y Desarrollo remitirá a la Secretaría de Estado de Hacienda, a través de la Dirección General de Crédito Público y con copia al Banco Central de la República Dominicana, las estimaciones correspondientes al marco macroeconómico del país para el próximo ejercicio fiscal que incluirá, entre otros elementos, una proyección del Producto Interno Bruto Nominal y Real, para lo cual el Banco Central deberá remitir a dicha Secretaría de Estado, a más tardar el 31 de marzo de cada año, su meta de inflación anual promedio, así como su proyección de la tasa de cambio promedio esperada de la economía para dicho ejercicio fiscal.

PÁRRAFO II.- A más tardar el quince (15) de mayo de cada año, el Banco Central deberá remitir a la Secretaría de Estado de Hacienda, a través de la Dirección General de Crédito Público y con copia a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, la siguiente información:

a) Cálculo de las partidas que deberán ser contempladas en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos del próximo año fiscal, por concepto de pagos de los intereses anuales de los Bonos para la Recapitalización del Banco Central en función de la escala prevista en el Artículo 6 de esta ley, y

b) Monto correspondiente a la emisión parcial de los Bonos para la Recapitalización del Banco Central a ser emitidos con entrada en vigencia al 1ro. de enero de cada año, que será determinado tomando como referencia la tasa de interés promedio ponderada del portafolio de los instrumentos emitidos por el Banco Central y el resultado que arroje el precitado Literal b).

PÁRRAFO III.- En la medida en que se desarrolle el mercado de deuda pública dentro de un marco de sostenibilidad fiscal, la Secretaría de Estado de Hacienda, con la consideración previa del Consejo de Deuda Pública, podrá realizar emisiones parciales de otros títulos de deuda pública con cargo al monto global autorizado en este artículo, siempre que los fondos captados por este concepto sean destinados a la Recapitalización del Banco Central.

ARTÍCULO 6.- Las partidas a ser consignadas anualmente en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, por concepto del pago de los intereses del total de los Bonos para la Recapitalización del Banco Central que hayan sido emitidos, se determinarán de acuerdo a la escala anual siguiente, en función de la estimación de crecimiento del PIB nominal que haya sido utilizada en la formulación del presupuesto del año de que se trate:

Año	Transferencia % PBI
2007.	0.5
2008.	0.6
2009.	0.7
2010.	0.8
2011.	0.9
2012.	1.0
2013.	1.1
2014.	1.2
2015.	1.3
2016.	1.4

PÁRRAFO.- A partir del año 2017, las transferencias a ser consignadas anualmente en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, equivalentes a la suma de los intereses por los Bonos para la Recapitalización del Banco Central emitidos y cualquier otro tipo de transferencia prevista en esta ley, iniciarán un proceso de desmonte gradual que no podrá ser inferior al 1% del PIB, hasta que se complete la redención total de los Bonos para la recapitalización del Banco Central, conforme lo estipula el Artículo 3 de la presente ley.

SECCION II
DE LAS TRANSFERENCIAS DE FONDOS

ARTÍCULO 7.- La utilización de las alternativas contempladas en los Literales b), c) y d) del Artículo 4, sólo será posible en tanto y en cuanto sea preservada en todo momento la consistencia financiera del Plan de Recapitalización al que se refiere el Artículo 1 de la presente ley, en lo atinente a las previsiones por concepto de la proporción anual de capital e intereses que corresponda contemplar en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos del año de que se trate. En ningún caso, las transferencias anuales del Estado al Banco Central quedarán por debajo de las establecidas en el Artículo 6 de esta ley.

CAPÍTULO IV
RENDICIÓN DE CUENTAS

ARTÍCULO 8.- Durante la vigencia de la presente ley, en razón de su finalidad, el Gobernador del Banco Central y el Secretario de Estado de Hacienda presentarán ante el Congreso Nacional y al Poder Ejecutivo durante la primera legislatura ordinaria, en adición a las rendiciones anuales de cuentas previstas en el Artículo 16, Letra b) de la Ley Monetaria y Financiera, y en el Artículo 27 de la Ley No.494-06, de fecha 27 de diciembre de 2006, que crea la Secretaría de Estado de Hacienda, salvo que se presenten los casos excepcionales que se señalan en el Artículo 9, un reporte que contendrá:

a) Un resumen del informe de auditoría externa contratada para los fines establecidos en el Párrafo II del Artículo 3.

b) Un informe de las ejecutorias llevadas a cabo, de las metas y los resultados alcanzados dentro del Plan de Recapitalización al cierre del último año fiscal recién transcurrido.

c) Un informe sobre los objetivos, las metas y las proyecciones esperadas para el ejercicio fiscal siguiente y en el mediano plazo por la aplicación del Plan de Recapitalización del Banco Central, tomando en cuenta las eventuales modificaciones de los supuestos que sirvieron de base para la elaboración del Plan.

ARTÍCULO 9. - La rendición de cuentas deberá ser presentada en el período de tiempo indicado, salvo por situaciones que impidan, obstaculicen o suspendan su presentación, tales como emergencia nacional, alteración de la paz pública, estado de sitio, perturbación del orden público y de la seguridad del Estado o cualquier otro acto de igual naturaleza a lo previsto en los Artículos 37 y 55, Numerales 7 y 8, respectivamente, de la Constitución de la República.

PÁRRAFO.- Ante la ocurrencia de tales hechos, tanto el Gobernador del Banco Central como el Secretario de Estado de Hacienda estarán obligados a notificar al Congreso Nacional la causa justificada de su no presentación, a los fines de obtener de éste su aprobación para presentar la rendición de cuentas en una fecha posterior que previamente sea acordada.

ARTÍCULO 10.- Las dos terceras (2/3) partes de los miembros de cualesquiera de las cámaras legislativas, previa resolución aprobada por éstas, podrá requerirle a través del Presidente de la República a todos los funcionarios con obligaciones de cumplimiento de la presente ley, que procedan sin retardo alguno a darle cabal observación a la misma.

ARTICULO 11.- Se crea una Comisión Bicameral que tendrá facultad de establecer los mecanismos de procedimientos para definir las acciones condignas a los fines de determinar la veracidad y justificación de los informes enviados por la Secretaría de Estado de Hacienda y Crédito Público y el Banco Central de la República Dominicana, para proceder, si el caso lo ameritase, a interpelar a los respectivos responsables de estas instituciones de conformidad con el Numeral 22 del Artículo 37 de la Constitución de la República y proceder con las acciones correspondientes.

CAPÍTULO V
DISPOSICIONES TRANSITORIAS

ARTÍCULO 12.- En un plazo que no excederá los sesenta (60) días a la promulgación de esta ley, el Consejo de Deuda Pública deberá conocer y aprobar el Reglamento de aplicación de los procedimientos asociados al cumplimiento de la presente ley, el cual será sometido al Poder Ejecutivo para la emisión del decreto correspondiente.

ARTÍCULO 13.- Una vez aprobado el Reglamento de la presente ley, y conforme sea estipulado de común acuerdo entre el Banco Central y la Secretaría de Estado de Hacienda, el Estado deberá realizar la primera emisión parcial de los Bonos para la Recapitalización del Banco Central en función de lo contemplado en el Plan indicado en el Artículo 1 de esta ley, considerándose como fuente para el pago de intereses de esta emisión parcial durante el

presente año, el monto consignado en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos del año 2007, para ser transferido por el Estado al Banco Central, ascendente a cinco mil ochocientos millones de pesos dominicanos (RD$5,800,000,000.00).

ARTÍCULO 14.- La falta de cumplimiento o la negativa a cumplir con lo términos de la presente ley por parte de cualquier funcionario encargado de su ejecución y aplicación, constituye una infracción especial que se castigará con la pena de dos (2) a cinco (5) años de reclusión, y la degradación cívica. Para la aplicación de las penalidades contenidas en el presente artículo, se tomará en cuenta la gravedad y las consecuencias causadas por falta de cumplimiento o por la negatividad a cumplir con las obligaciones puestas a su cargo por esta ley.

CAPÍTULO VI
MODIFICACIONES Y DEROGACIONES

ARTÍCULO 15.- La presente ley modifica el Literal e) del Artículo 16 de la Ley No.183-02, Monetaria y Financiera, de fecha 21 de noviembre del 2002, modificado a su vez por la Ley No.92-04, del 27 de enero del 2004, que crea el Programa Excepcional de Prevención del Riesgo para las Entidades de Intermediación Financiera; deroga el Artículo 82 de la Ley No.183-02, así como cualquier otra disposición contraria a lo establecido en esta ley.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 170-07 que instituye el Sistema de Presupuesto Participativo Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 170-07

CONSIDERANDO: Que el territorio de la República Dominicana se divide políticamente en un Distrito Nacional, en el cual estará comprendida la capital de la República, y en las provincias que determine la ley, las cuales a su vez se dividen en municipios;

CONSIDERANDO: Que la finalidad principal del Estado es la protección efectiva de los derechos de la persona humana y el mantenimiento de los medios que le permitan perfeccionarse progresivamente dentro de un orden de libertad individual y de justicia social, compatible con el orden público, el bienestar general y los derechos de todos;

CONSIDERANDO: Que a nadie se le puede obligar a hacer lo que la ley no manda ni impedírsele lo que la ley no prohíbe y no puede ordenar más que lo que es justo y útil para la comunidad;

CONSIDERANDO: Que es atribución del Congreso Nacional legislar acerca de toda materia que no sea de la competencia de otro Poder del Estado o contraria a la Constitución;

CONSIDERANDO: Que el Gobierno del Distrito Nacional y el de los municipios están cada uno a cargo de un ayuntamiento, independientes en el ejercicio de sus funciones, con las restricciones y limitaciones que establecen la Constitución y las leyes, las cuales determinan sus atribuciones, facultades y deberes;

CONSIDERANDO: Que tanto en la formulación como en la ejecución de sus presupuestos, los ayuntamientos están obligados a mantener las apropiaciones y las erogaciones destinadas a cada clase de atenciones y servicios;

CONSIDERANDO: Que el gobierno municipal se ha convertido en el escenario de un nuevo conjunto de desafíos y oportunidades, como consecuencia de la transformación urbana que se ha originado en la última década, obligando a las ciudades a jugar un papel de importancia, conduciendo experiencias políticas originales y creando nuevas instituciones para combatir la creciente marginalidad social;

CONSIDERANDO: Que hoy resulta indispensable repensar el Estado a partir de un nuevo tipo de descentralización y de un nuevo proceso de democratización, que facilite la generación de una ciudadanía más consciente, más crítica y más exigente;

CONSIDERANDO: Que urge la creación de canales de participación directa de la población en los que el voto sea individual y las personas tengan el derecho de establecer prioridades y jerarquías de servicios y obras públicas dentro de sus municipios;

CONSIDERANDO: Que es imprescindible inaugurar un nuevo ejercicio del poder municipal basado en la participación ciudadana y la transparencia, instalando un proceso permanente de consulta y despliegue de mecanismos para la toma de decisiones compartidas entre la población y el ayuntamiento;

CONSIDERANDO: Que es necesario proveer mecanismos que garanticen la inversión y la transparencia a nivel de los ayuntamientos mediante la creación de un sistema de monitoreo sobre el gasto municipal, especialmente el referido a la inversión, con participación activa de la ciudadanía;

CONSIDERANDO: Que el monitoreo permite fortalecer la transparencia en la gestión pública, la rendición de cuentas y la colaboración entre servidores públicos y ciudadanos para la construcción de un buen gobierno, atento, responsivo y responsable ante las necesidades y demandas de la sociedad;

CONSIDERANDO: Que mediante la distribución de los fondos para la inversión entre las secciones en relación al número de habitantes, reduce la presión para que el territorio siga siendo dividido con la creación de nuevos distritos municipales y municipios sin ninguna consideración técnica;

CONSIDERANDO: Que es fundamental para el desarrollo local dotar al Estado de claros indicadores de las prioridades de toda la inversión pública que deberían ser tomados en

cuenta cada año en la elaboración del Presupuesto Nacional, especialmente en cuanto a la inversión pública en el territorio;

CONSIDERANDO: Que es necesario incentivar el desarrollo local bajo el liderazgo de los gobiernos municipales en coordinación con el gobierno central y sus sectoriales, y con los sectores privados, de tal manera que pueda complementarse recíprocamente la inversión del gobierno nacional y la municipal desde una perspectiva de desarrollo local, de reducción de la pobreza e inclusión social;

CONSIDERANDO: Que la expansión del Presupuesto Participativo Municipal es una realidad en el país, ya que de 28 municipios que realizaron este proceso en el año 2005, se ha elevado a 59 municipios para el 2006; de un 29% del total de la población que agrupaban los del año pasado a más de la mitad de la población del país en el presente año, y de cerca de 280 millones de pesos para ejecutar en el año 2005 proyectos y obras que las comunidades priorizaron, se ha elevado a una inversión total cercana a los mil millones de pesos. En el 2003, apenas cinco municipios realizaron el presupuesto participativo ese año: Constanza, La Vega, Jima Abajo, Sabana Grande de Boya y Villa González;

CONSIDERANDO: Que el 40% de la transferencia que reciben los municipios del Presupuesto Nacional por la Ley No.163-03, del 6 de octubre del 2003, debe ser destinado a gastos de capital e inversión en obras para el desarrollo económico y social de sus respectivas comunidades urbanas y rurales. Y que de dicho porcentaje se especializará un fondo de reservas presupuestarias de un dos por ciento que será consignado en el presupuesto municipal para ser destinado al diseño, ejecución, monitoreo y evaluación de planes, proyectos y programas de desarrollo municipal;

CONSIDERANDO: Que la legitimidad constituye uno de los principios fundamentales de cualquier mecanismo de participación ciudadana.

VISTA: La Constitución de la República;

VISTA: La Ley No.3455, del 21 de diciembre de 1952, Ley de Organización Municipal, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.3456, del 29 de enero de 1953, Ley de la Organización del Distrito Nacional;

VISTA: La Ley No.163-03, del 6 de octubre del 2003;

VISTA: La Ley No.17-97, del 4 de enero de 1997;

VISTA: La Ley No.140, del 24 de junio de 1983;

VISTA: La Ley No.200-04, del 28 de julio del 2004, Ley General de Acceso a la Información Pública;

VISTO: El Decreto No.39-03, del 16 de enero del 2003, que crea las Comisiones de Auditoría Social;

VISTA: La Resolución No.01-03, del 21 de abril del 2003, Instructivo para la Aplicación del Decreto No.39-03, del 16 de enero del 2003, que crea las Comisiones de Auditoría Social, de la Procuraduría General de la República.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1.- Objeto de la Ley. Mediante la presente ley se instituye el Sistema de Presupuesto Participativo Municipal (PPM), que tiene por objeto establecer los mecanismos de participación ciudadana en la discusión, elaboración y seguimiento del presupuesto del municipio, especialmente en lo concerniente al 40% de la transferencia que reciben los municipios del Presupuesto Nacional por la Ley No.163-03, del 6 de octubre del 2003, que deben destinar a los gastos de capital y de inversión, así como de los ingresos propios aplicables a este concepto.

ARTÍCULO 2.- Objetivos. Los objetivos del Sistema de Presupuesto Participativo Municipal son:

a) Contribuir en la elaboración del Plan Participativo de Inversión Municipal, propiciando un balance adecuado entre territorios, urbanos y rurales;

b) Fortalecer los procesos de autogestión local y asegurar la participación protagónica de las comunidades en la identificación y priorización de las ideas de proyectos;

c) Ayudar a una mejor consistencia entre las líneas, estrategias y acciones comunitarias, municipales, provinciales y nacionales de desarrollo, de reducción de la pobreza e inclusión social;

d) Garantizar la participación de todos los actores: comunidades, sectores, instancias sectoriales y otras entidades de desarrollo local y que exprese con claridad su compromiso con los planes de desarrollo municipales;

e) Identificar las demandas desde el ámbito comunitario, articulando en el nivel municipal las ideas de proyectos prioritarios, lo que facilita la participación directa de la población;

f) Permitir el seguimiento y control de la ejecución del presupuesto;

g) Realizar el mantenimiento preventivo de las obras públicas.

ARTÍCULO 3.- Principios. El Sistema de Presupuesto Participativo Municipal garantiza el cumplimiento de los siguientes principios:

a) La representación del conjunto de intereses de los ciudadanos;

b) El acceso de todos los ciudadanos a las asambleas comunitarias en cada paraje o comunidad, a las asambleas seccionales, de barrios o de bloques y al Cabildo Abierto o Asamblea Municipal;

c) La promoción del debate y la participación de los ciudadanos en el proceso de toma de decisiones;

d) El acceso a la información previa, precisa, completa y clara;

e) De equidad de género, tanto en cuanto a la participación como en la inversión que la debería favorecer.

ARTÍCULO 4.- Organización. El Presupuesto Participativo Municipal, tomando en cuenta las condiciones particulares de cada municipio, se realizará sobre un procedimiento básico y general.

PÁRRAFO I.- Primera Etapa: Preparación, Diagnóstico y Elaboración de Visión Estratégica de Desarrollo. Las autoridades y las organizaciones se ponen de acuerdo sobre cómo realizarán el Presupuesto Participativo Municipal y determinarán la cantidad de dinero de inversión sobre la que planificarán los proyectos y obras que el ayuntamiento ejecutará el año siguiente. Esta cantidad de dinero se preasigna entre las secciones o bloques del municipio según la cantidad de habitantes. En caso de que a una sección o bloque le toque una preasignación muy baja, el Concejo de Regidores puede transferirle más dinero por razones de solidaridad.

PÁRRAFO II.- Segunda Etapa: Consulta a la Población. La población identifica sus necesidades más prioritarias y decide los proyectos y obras que deberá el ayuntamiento ejecutar el año próximo mediante la celebración de una secuencia de asambleas:

a) Asambleas comunitarias en cada paraje o comunidad con más de 30 familias;

b) Asambleas seccionales, de barrios o de bloques;

c) Cabildo Abierto o Asamblea Municipal.

PÁRRAFO III.- Tercera Etapa: Transparencia y Seguimiento al Plan de Inversión Municipal. Ejecución de las Obras. Los proyectos y obras del Plan de Inversión Municipal del Presupuesto Participativo Municipal se ejecutan a lo largo del año, siguiendo un calendario de inicio de proyectos y obras. Las comunidades eligen un comité de obra o de auditoría social para que le dé seguimiento a cada una de las obras y, cuando la

construcción de éstas concluya, se transforme en comité de mantenimiento. Todos los meses el Comité de Seguimiento Municipal se reúne con la sindicatura para revisar la ejecución de las obras y el gasto municipal. Dos veces al año, el síndico o síndica rinde cuenta ante el Pleno de Delegados del Presupuesto Participativo Municipal sobre el Plan de Inversión Municipal y del gasto del presupuesto municipal.

ARTÍCULO 5.- Asambleas Comunitarias. Se realizarán Asambleas Comunitarias en todos los parajes y sectores del municipio. En caso de que el número de pobladores del paraje o comunidad sea muy reducido, se unirá al más cercano para efectuar esta asamblea.

ARTÍCULO 6.- Asambleas Seccionales, de Barrios o de Bloques. Es una reunión de las y los delegados escogidos por las asambleas comunitarias donde se deciden los proyectos y obras de la sección o del bloque, siguiendo diversos criterios, principalmente el de pobreza o carencia de servicios.

ARTÍCULO 7.- Cabildo Abierto o Asamblea Municipal. Es el evento que aprueba el Plan de Inversión Municipal, en el cual están contenidas las necesidades más prioritarias identificadas, así como los proyectos y obras acordadas que deberá el ayuntamiento ejecutar el año próximo, y elige el Comité de Seguimiento y Control Municipal.

ARTÍCULO 8.- Comités de Seguimiento y Control. Se instituyen los Comités de Seguimiento y Control Municipal y Seccionales mediante resolución municipal, con el mandato de contribuir a la ejecución de las ideas de proyectos que fueron aprobadas por el Presupuesto Participativo Municipal y que fueron incorporadas al presupuesto municipal del año, y de supervisar que éstas se realicen en el orden de prioridad establecido, con la mayor calidad, eficiencia y transparencia posibles, tomando en cuenta el estudio de factibilidad y el presupuesto previamente elaborados. En caso de que en una sección quedara dinero del presupuestado, los Comités de Seguimiento y Control velarán para que estos recursos sean asignados a las obras que correspondan a la priorización hecha por las comunidades en la sección correspondiente.

ARTÍCULO 9.- Funciones del Comité de Seguimiento y Control Municipal. El Comité de Seguimiento y Control Municipal tendrá, entre otras, las funciones siguientes:

a) Supervisar la marcha de la ejecución del Plan de Inversión Municipal aprobado por el Presupuesto Participativo Municipal, así como evaluarlo periódicamente y al final de cada año de ejecución presupuestaria;

b) Conocer los presupuestos de las obras y las cubicaciones y demás informes de ejecución de las mismas. Para tales fines, las autoridades municipales y las unidades de ejecución deberán facilitar al Comité toda la documentación relacionada con el Plan de Inversión Municipal y de las obras a ser realizadas, y rendirle informes periódicos sobre estos asuntos;

c) Revisar la ejecución presupuestaria de forma general y en particular en cada obra;

d) Contribuir a que las comunidades participen en la ejecución de las obras y aporten las contrapartidas que se comprometieron dar para la realización de éstas;

e) Escoger entre sus miembros a los representantes de la comunidad en la Junta de Compras y Contrataciones Municipales que es la unidad operativa responsable de aprobar las compras y contrataciones que realice el ayuntamiento según los montos establecidos por el Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes y Servicios del Ayuntamiento;

f) Ayudar a difundir los informes emitidos por el ayuntamiento sobre el gasto de la inversión municipal;

g) Fomentar y animar, junto a los Comités de Seguimiento y Control Seccionales, la constitución de Comités de Auditoría Social o Comités Comunitarios de Obras;

h) Denunciar los incumplimientos al Plan Participativo de Inversión Municipal acordado en el proceso de Presupuesto Participativo Municipal, así como las anomalías e irregularidades que se comentan, e incriminar pública y legalmente a los responsables de las mismas.

PÁRRAFO.- Los Comités de Seguimiento y Control Seccionales tendrán las mismas funciones del Comité de Seguimiento y Control Municipal dentro del ámbito de la sección, excepto la letra e) del presente artículo.

ARTÍCULO 10.- Comités de Auditoría Social o Comités Comunitarios de Obras. Se instituyen los Comités de Auditoría Social o Comités Comunitarios de Obras como un mecanismo propio de la comunidad, con el objeto de vigilar los proyectos y obras a cargo del ayuntamiento, definidas en el Plan de Inversión Municipal del Presupuesto Participativo Municipal, de forma que las mismas se realicen de acuerdo a lo planeado y presupuestado.

ARTÍCULO 11.- Rendición de Cuentas. Los servidores públicos de los municipios tienen la obligación de responder ante los ciudadanos por su trabajo, donde expliquen a la sociedad sus acciones, y aceptar consecuentemente la responsabilidad de las mismas. En este sentido, los ayuntamientos difundirán en forma periódica la evolución del gasto municipal, especialmente de la inversión, a través de boletines, de páginas Web y de cualquier otro medio.

ARTÍCULO 12.- Obligatoriedad de Inclusión en el Presupuesto Municipal. Es de obligatorio cumplimiento la inclusión en el presupuesto municipal del año, el Plan de Inversión Municipal decidido por el Cabildo Abierto final del Presupuesto Participativo Municipal.

ARTÍCULO 13.- Asistencia Técnica. El ayuntamiento especializará a los técnicos y funcionarios que estime convenientes para apoyar y facilitar el Presupuesto Participativo Municipal, con especial énfasis en el proceso de prefactibilidad de los proyectos decididos por las Asambleas correspondientes, y proveerá de los medios necesarios para la organización, convocatoria y celebración de las actividades relacionadas con el Presupuesto Participativo Municipal.

ARTÍCULO 14.- Reglamentación. El Concejo de Regidores de cada municipio tendrá un plazo de noventa (90) días, a partir de la promulgación de la presente ley, para dictar el reglamento de aplicación de la misma, que responda a las características específicas del municipio, el cual debe incluir el procedimiento para la realización de las Asambleas Comunitarias y de las Asambleas Seccionales, de Barrios o de Bloques, del Cabildo Abierto o Asamblea Municipal, y de los Comités de Seguimiento y Control.

PÁRRAFO.- El Concejo de Regidores incluirá en su agenda de sesiones en el mes de enero de cada año, revisar los Reglamentos del Presupuesto Participativo Municipal dictados al efecto, con el objeto de incorporar las experiencias del año anterior.

ARTÍCULO 15.- Participación Sectorial Gobierno Central. Las sectoriales del Gobierno Central deberán participar en las actividades del Presupuesto Participativo Municipal, especialmente en las Asambleas Seccionales o de Bloques y en el Cabildo Abierto final, y coordinar sus planes de inversión en el municipio con los Planes de Inversión Municipal aprobados mediante el Presupuesto Participativo Municipal.

ARTÍCULO 16.- (Transitorio). Aquellos municipios, que por su gran extensión y población, no pueden aplicar en su totalidad el Presupuesto Participativo Municipal, lo podrán hacer en forma gradual y progresiva en su territorio.

ARTÍCULO 17.- La presente ley deroga cualquier otra disposición legal que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Luis René Canaán Rojas,
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 171-07 sobre Incentivos Especiales a los Pensionados y Rentistas de fuente extranjera.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 171-07

CONSIDERANDO: Que la Ley No.16-95 de Inversión Extranjera, del 20 de noviembre de 1995, establece el principio del trato nacional, inspirado en la necesidad de que los

inversionistas, tanto extranjeros como nacionales, tengan similitud de derechos y obligaciones en materia de inversión;

CONSIDERANDO: Que el rol que le corresponde jugar al gobierno para facilitar el flujo de inversiones hacia el país, hace necesario implementar una estrategia conjunta de las instituciones públicas para la ejecución de acciones coherentes orientadas a la promoción de las mismas, optimizando los esfuerzos emprendidos y sus ventajas competitivas;

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano reconoce que los aportes en moneda o capitales provenientes del extranjero contribuyen al desarrollo y bienestar colectivo de la población, a través del dinamismo que se genera en la actividad económica y productiva nacional;

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana cuenta con recursos naturales, culturales, tecnológicos y humanos suficientes para proyectarse como lugar idóneo, para los pensionados rentistas, interesados en el país como destino de retiro y jubilación;

CONSIDERANDO: Que los países de la región de Centroamérica y El Caribe han desarrollado en su territorio este programa con resultados sumamente satisfactorios.

VISTA: La Ley No.14-93, del 26 de agosto de 1993, sobre Arancel de Aduanas de la República Dominicana, (que exonera del pago de impuestos a los ajuares del hogar y bienes personales);

VISTA: La Ley No.168, del 27 de mayo del 1967, sobre Exoneración Parcial de Impuestos de Vehículos de Motor, modificada por la Ley No.146-00, sobre Reforma Arancelaria y Compensación Fiscal;

VISTA: La Ley No.16-95, del 20 de noviembre de 1995, sobre Inversión Extranjera;

VISTA: La Ley No.11-92, del 16 de mayo de 1992, que establece el Código Tributario, y sus modificaciones;

VISTO: El Decreto No.950-01, del 20 de septiembre del 2001, que crea el Permiso de Residencia a través de la Inversión, estableciendo el Reglamento para la Aplicación de los Artículos 5, 6 y 7 de la Ley No.95, de Migración, del 24 de abril de 1939;

VISTO: El Decreto No.756-03, del 12 de agosto del 2003, que otorga incentivos especiales a los pensionados o jubilados de fuente extranjera.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

TÍTULO I
DEFINICIONES, OBJETO Y CONDICIONES

ARTÍCULO 1.- Para los fines de aplicación de la presente ley, se introducen las siguientes definiciones:

a) **Pensionados o Jubilados:** Personas extranjeras o dominicanas, beneficiarias de una renta mensual correspondiente a una pensión o jubilación de un gobierno, organismo oficial o empresa privada de origen extranjero, que han manifestado su intención de trasladar su residencia definitiva al país y recibir los beneficios de su pensión o retiro en la República Dominicana;

b) **Pensión:** Renta de origen extranjero proveniente de todo ingreso que constituya utilidad o beneficio, que rinda un bien o actividad, y todos los beneficios, utilidades que se perciban o devenguen de patrimonio realizados, no justificados por el contribuyente, cualquiera que sea su naturaleza, origen o denominación;

c) **Rentistas**: Aquellas personas que gozan de rentas estables, permanentes, cuyo principal sea generado o proveniente del exterior por cualquiera de las siguientes razones:

i. Depósitos y/o inversiones en bancos establecidos en el exterior;

ii. Remesas provenientes de instituciones bancarias o financieras del exterior;

iii. Inversiones en empresas establecidas en el exterior;

iv. Remesas originadas de bienes raíces;

v. Intereses percibidos de títulos emitidos en moneda extranjera generadas en el exterior, que se encuentren en instituciones financieras legalmente autorizadas para operar en la República Dominicana;

vi. Beneficios obtenidos por inversiones en títulos emitidos en moneda extranjera y/o nacional, con el Estado o sus instituciones, siempre y cuando el capital haya sido generado en el exterior y se realice el cambio de moneda en cualquiera de las instituciones financieras del país.

vii. Intereses, renta o dividendos de inversiones mobiliarias o inmobiliarias realizadas en la República Dominicana, cuyo principal haya sido generado o devengado principalmente en el exterior.

ARTÍCULO 2.- Objetivo Principal de la Ley. Tanto los pensionados como los rentistas que cumplan con los requisitos y condiciones establecidas mediante la presente ley, podrán acogerse a los mismos beneficios y exenciones otorgados a los inversionistas extranjeros y

ciudadanos residentes en el exterior, mediante las siguientes disposiciones legales:

a) Programa de Residencia por Inversión, creado mediante Decreto No.950, del 20 de septiembre del 2001, que permite a los inversionistas extranjeros obtener la residencia definitiva en un plazo de 45 días;

b) Ley No.14-93, del 26 de agosto de 1993, sobre Arancel de Aduanas de la República Dominicana, que exonera del pago de impuestos a los Ajuares del Hogar y Bienes Personales;

c) Ley No.168, del 27 de mayo de 1967, sobre Exoneración Parcial de impuestos de Vehículos de Motor.

Adicionalmente, los pensionados y los rentistas que se acojan a la presente ley tendrán los siguientes beneficios, de conformidad a las condiciones y estipulaciones enunciadas en esta ley:

a) Exención de los impuestos sobre transferencias inmobiliarias, para la primera propiedad adquirida;

b) Exención del 50% de los impuestos sobre hipotecas, cuando las acreedoras sean instituciones financieras debidamente reguladas por la Ley Monetaria y Financiera;

c) Exención del 50% del Impuesto sobre la Propiedad Inmobiliaria, cuando este aplique;

d) Exención de los impuestos que graven el pago de dividendos e intereses, generados en el país o en el extranjero;

e) Exención del 50% del Impuesto sobre Ganancia de Capital, siempre y cuando el rentista sea el accionista mayoritario de la compañía que sea sujeto del pago de este impuesto y que dicha sociedad no se dedique a las actividades comerciales o industriales.

ARTÍCULO 3.- Monto Mínimo de la Pensión o Renta Mensual. A los fines de acogerse al régimen preferencial establecido en la presente ley, el pensionado deberá recibir un ingreso mensual no menor de mil quinientos dólares, moneda americana (US$1,500.00); y el rentista, deberá percibir una suma mensual correspondiente a dos mil dólares estadounidenses (US$2,000.00) o su equivalente en moneda nacional.

PÁRRAFO.- Por cada dependiente definidos en el Artículo 5 de la presente ley, que aplique conjuntamente con el solicitante principal, se requerirá de un ingreso mensual adicional correspondiente a la suma de doscientos cincuenta dólares americanos (US$250.00).

ARTÍCULO 4.- Para ser elegible a este programa, al solicitante principal no se le exigirá una edad mínima, simplemente deberá cumplir con los requisitos fijados en la presente ley.

TÍTULO II
DEL PERMISO DE RESIDENCIA POR INVERSIÓN

ARTÍCULO 5.- **Beneficiarios.** Al amparo de las disposiciones de la presente ley, podrán aplicar al Programa de Permiso de Residencia por Inversión, los pensionados y los rentistas definidos en el Artículo 1 de la presente ley; así como, su cónyuge e hijos solteros menores de 18 años de edad, mayores de edad incapacitados, o los mayores que comprueben cursar carrera universitaria y dependan económicamente del solicitante principal. Asimismo, podrán incluirse los menores sobre los cuales el titular o su cónyuge ejercen tutela plenamente reconocida.

ARTÍCULO 6.- Procedimiento de Solicitud. Los extranjeros que adquieran la categoría de residentes pensionados y residentes rentistas, mediante el Programa de Permiso de Residencia a través de la inversión, deberán cumplir con todos los requisitos exigidos para estos fines por la ventanilla de inversión extranjera de la Dirección General de Migración.

PÁRRAFO I.- En el caso de los pensionados, los solicitantes deberán presentar una certificación del gobierno, organismo oficial o empresa privada de origen extranjero donde prestaban sus servicios, debidamente traducida al español por un intérprete judicial, legalizada por el consulado dominicano del país de origen del documento. Dicha certificación deberá contener los datos generales del solicitante, tiempo que permaneció en la empresa, cargo desempeñado y el monto percibido como pensión.

PÁRRAFO II.- En el caso de los rentistas, estos tendrán que comprobar que disfrutan de rentas permanentes y estables generadas o provenientes en el exterior, por un período no menor de cinco años, a través de una copia del contrato de la renta debidamente traducido al español por un intérprete judicial, legalizado por el consulado dominicano del país de origen del documento. Igualmente, deberán presentar recibo de ingreso de las divisas al país, mediante copia de cheque(s) o aviso(s) de transferencia de entidad(es) financiera(s) establecidas en el exterior.

ARTÍCULO 7.- Una vez que los documentos hayan sido depositados ante la ventanilla de inversión extranjera, el personal correspondiente procederá a verificar y depurar la validez de los mismos, conforme a los requisitos establecidos en la presente ley y remitirla a la mayor brevedad al Director de Migración para fines de aprobación. En caso positivo, la Dirección General de Migración, emitirá una carta de aprobación de la solicitud del Permiso de Residencia a través de la Inversión, mediante la cual se hace constar que la misma ha sido aceptada satisfactoriamente y se autoriza la expedición de la emisión de una tarjeta de residencia, en un plazo máximo de cuarenta y cinco (45) días laborables, a partir de la fecha de recepción de la solicitud.

ARTÍCULO 8.- Renovación del Permiso de Residencia. Vencido el año de validez del permiso de residencia, el pensionado y/o rentista podrá solicitar su renovación ante la ventanilla de inversión extranjera de la Dirección General de Migración. Para tales fines, el interesado deberá depositar los siguientes documentos:

a) Formulario de renovación del permiso de residencia para pensionados y/o rentistas;

b) Copia de cédula de identidad;

c) Certificado de no antecedentes expedidos por la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial al que pertenece el solicitante o por la Policía Nacional de la República Dominicana;

d) Tarjeta de Residencia vencida.

PÁRRAFO I.- Los pensionados y los rentistas deberán depositar ante la ventanilla de inversión extranjera de la Dirección General de Migración, los documentos que avalen haber recibido su pensión o renta en el territorio nacional, por el mismo período de tiempo que le fue entregada la residencia anterior.

PÁRRAFO II.- Una vez aprobada la solicitud de renovación, la Dirección General de Migración emitirá la tarjeta de residencia en un plazo mínimo de ocho (8) días laborables, a partir de la fecha de la solicitud. La tarjeta de residencia tendrá una vigencia de dos (2) años o el tiempo que estipule la Dirección General de Migración, y podrá ser renovable a la llegada del término.

ARTÍCULO 9.- Pérdida de la Tarjeta de Residencia. En caso de pérdida de la tarjeta de residencia, el interesado deberá llenar y presentar ante la ventanilla de inversión extranjera de la Dirección General de Migración, el formulario de solicitud por pérdida, acompañado de dos (2) fotos, tamaño 2”x 2” y certificado por pérdida expedido por la Policía Nacional.

ARTÍCULO 10.- Exención de Impuestos a la Pensión o Renta Percibida. Las sumas declaradas como ingreso para hacerse acreedor a los beneficios de esta ley, estarán exentas de Impuestos sobre la Renta (se modifica el Artículo 271 del Código Tributario).

TÍTULO III
DE LOS BENEFICIOS DE LA LEY NO.14-93, QUE EXONERA DEL PAGO DE IMPUESTOS A LOS AJUARES DEL HOGAR Y BIENES PERSONALES A LOS EXTRANJEROS QUE VENGAN A RESIDIR DEFINITIVAMENTE EN LA REPÚBLICA DOMINICANA.

ARTÍCULO 11.- Los pensionados y los rentistas cuya solicitud de residencia haya sido acogida favorablemente conforme a las disposiciones de la presente ley, podrán beneficiarse de la exención del gravamen arancelario de las importaciones de efectos

personales y del hogar, así como, equipos de oficios y profesionales usados, conforme a lo establecido por la Ley No.14-93, que exonera el pago de los impuestos a los ajuares del hogar y bienes personales a los extranjeros que vengan a residir definitivamente en el país. En adición a los requisitos y formalidades exigidos normalmente por la Dirección General de Aduanas para la aplicación de la Ley No.14-93, los pensionados y los rentistas deberán incluir en su solicitud, una copia de su Tarjeta de Residencia Definitiva.

PÁRRAFO I.- Los pensionados y los rentistas cuya solicitud de Residencia por Inversión, haya sido debidamente aprobada por la Dirección General de Migración, que se encuentren en proceso de espera de la expedición de la tarjeta de residencia, podrán iniciar los trámites de solicitud de los beneficios de la Ley No.14-93, ante la Dirección General de Aduanas. Para estos fines, será necesaria la presentación de una copia certificada de la Carta de Aprobación de la Residencia por Inversión, emitida por el Director General de Migración.

Este documento deberá ir acompañado de todos los demás requisitos exigidos normalmente por la Dirección General de Aduanas, para el otorgamiento de los beneficios de la Ley No.14-93.

PÁRRAFO II.- Las disposiciones del presente artículo, benefician única y exclusivamente a los pensionados y los rentistas que tengan una solicitud de Residencia por Inversión, debidamente aprobada por la Dirección General de Migración. En consecuencia, los beneficios contemplados por la Ley No.14-93, no serán extensivos a los cónyuges ni dependientes del solicitante.

PÁRRAFO III.- Todos los bienes exonerados como ajuares del hogar, no podrán ser enajenados, sin previamente haber pagado los atributos correspondientes al Estado dominicano.

TÍTULO IV
DE LOS BENEFICIOS DE LA LEY NO.168, SOBRE EXONERACIÓN PARCIAL DE IMPUESTOS DE VEHÍCULOS DE MOTOR, MODIFICADA POR LA LEY NO.146-00, SOBRE REFORMA ARANCELARIA Y COMPENSACIÓN FISCAL.

ARTÍCULO 12.- Los pensionados y los rentistas y sus respectivos cónyuges, cuya solicitud de residencia definitiva haya sido acogida favorablemente conforme a las disposiciones de la presente ley, podrán beneficiarse del Régimen de Exoneración Parcial de Impuestos de Vehículos de Motor, establecido por la Ley No.168, del 24 de mayo del 1967, modificada por la Ley No.146-00, sobre Reforma Arancelaria y Compensación Fiscal.

En adición a los requisitos y formalidades exigidos normalmente por la Dirección General de Aduanas, para la aplicación del Régimen de Exoneración Parcial de Impuestos de Vehículos de Motor, el interesado deberá incluir en su solicitud una copia de su tarjeta de residencia definitiva.

PÁRRAFO I.- Los pensionados y los rentistas y sus respectivos cónyuges, cuya solicitud de Residencia por Inversión, haya sido debidamente aprobada por la Dirección General de Migración, que se encuentren en proceso de espera de la expedición de la tarjeta de residencia, podrán iniciar los trámites de solicitud de los beneficios de la Ley No.168, ante la Dirección General de Aduanas. Para estos fines, será necesaria la presentación de una copia certificada de la carta de aprobación de la residencia por inversión, emitida por el Director General de Migración. Este documento deberá ir acompañado de todos los demás requisitos exigidos normalmente por la Dirección General de Aduanas, para el otorgamiento de los beneficios de la Ley No.168, modificada por la Ley No.146-00, sobre Reforma Arancelaria y Compensación Fiscal, que establece la Exoneración Parcial de Impuestos de Vehículos de Motor.

PÁRRAFO II.- Los vehículos de motor favorecidos con los beneficios de la presente disposición no podrán ser vendidos ni traspasados a terceros en un plazo de cinco (5) años, a partir de su introducción al país, a menos que sea pagada la diferencia del total de los derechos e impuestos correspondientes.

PÁRRAFO III.- A los fines de aplicación de la presente disposición se entenderán por vehículos de motor:

Automóvil: Se permite al solicitante importar un (1) automóvil bajo los beneficios del programa, sin embargo, los vehículos que sean adquiridos en el mercado local estarán exentos del pago de Impuesto de Transferencia de Bienes Industrializados y Servicios (ITBIS), así como del Impuesto sobre el Selectivo al Consumo.

TÍTULO V
DE LA EXENCIÓN DEL PAGO DE IMPUESTOS DE TRANSFERENCIA, HIPOTECAS, IMPUESTO SOBRE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y GANANCIA DE CAPITAL

ARTÍCULO 13.- Los pensionados y los rentistas y sus respectivos cónyuges, cuya solicitud de residencia definitiva haya sido acogida favorablemente conforme a las disposiciones de la presente ley, podrán beneficiarse de la exención del pago de los impuestos sobre operaciones inmobiliarias para la primera propiedad que adquieran. Igualmente, y mientras tenga vigencia su Permiso de Residencia por Inversión, podrán beneficiarse de la exención del 50% del impuesto sobre documentos e impuesto sobre la propiedad inmobiliaria. Igualmente, quedarán exentos del pago del 50% de los impuestos sobre hipotecas. En consecuencia, para los beneficiarios de esta ley y mientras tenga vigencia su permiso de Residencia por Inversión, quedan modificadas en las proporciones indicadas, los siguientes impuestos:

- Ley No.18-88, del 19 de enero del 1988, y sus modificaciones;

- Ley No.145-02, del 9 de septiembre del 2002, que modifica la Ley No.18-88;
- Ley No.3341, del 13 de julio del 1952, sobre Operaciones inmobiliarias, y sus modificaciones, incluyendo la Ley No.288-04, del 28 de septiembre del 2004;
- Ley No.33-91, del 8 de noviembre del 1991;
- Ley No.80-99, del 29 de julio del 1999, sobre Documentos.

ARTÍCULO 14.- Todos los inmuebles adquiridos por los pensionistas y rentistas, bajo el amparo de esta ley, al momento de su venta a terceros, estarán exentos del pago del 50% del impuesto sobre ganancia de capital.

TÍTULO VI
POSIBILIDAD DE REALIZAR LABORES REMUNERADAS EN EL PAÍS

ARTÍCULO 15.- Los pensionados y los rentistas amparados por esta ley, podrán ocuparse de labores remuneradas. Sin embargo, el sueldo devengado por dicha actividad, será pasible al pago de los impuestos correspondientes al Estado dominicano, como cualquier otro empleado nacional, en virtud del principio del trato igualitario, establecido en la Ley No.16-95, del 20 de noviembre de 1995, sobre Inversión Extranjera.

TÍTULO VII
DISPOSICIONES GENERALES

ARTÍCULO 16.- Los beneficios de esta ley, amparan de igual forma a los ciudadanos dominicanos pensionados o jubilados, por instituciones de gobiernos de otros países, y a los que no teniendo ese carácter, comprueben disfrutar de rentas en las condiciones que establece el Artículo 1 de la presente ley, y que hayan residido permanentemente no menos de diez (10) años en el exterior.

PÁRRAFO.- Los extranjeros residentes en el país que adquieran la condición de pensionados y/o rentistas podrán obtener los beneficios de esta ley.

ARTÍCULO 17.- En caso del fallecimiento del solicitante principal, los derechos adquiridos por éste como beneficiario les serán adjudicados al cónyuge, o en su defecto a cualquier otro dependiente, definido en el Artículo 5 de esta ley, siempre y cuando estos cumplan con los requisitos legales que les fueron requeridos al solicitante principal, establecidos en los Artículos 3 y 6 de esta legislación.

ARTÍCULO 18.- Sanciones por Violación a la Presente Ley. Las personas que apliquen para ser beneficiarios de esta ley y que de manera consciente suministren información falsa, para aprovecharse de las concesiones que otorga la misma, serán pasibles de sanciones y deberán pagar una multa por un monto equivalente al doble de la cantidad de impuestos correspondientes que haya de pagar al fisco dominicano.

ARTÍCULO 19.- La presente ley deroga cualquier otra disposición que le sea contraria a los fines de su aplicación.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No.172-07 que reduce la tasa del Impuesto sobre la Renta.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 172-07

CONSIDERANDO: Que la eficiencia que se está verificando en el recaudo de los tributos internos, ha tenido como consecuencia un incremento sostenido de las recaudaciones.

CONSIDERANDO: Que el desmonte de la tasa del Impuesto Sobre la Renta para retornar al 25%, está previsto en la Ley No. 495-06, del 28 de diciembre de 2006, para el año fiscal 2009.

CONSIDERANDO: El interés del Gobierno dominicano de asegurar al sector productivo nacional una tasa del Impuesto Sobre la Renta competitiva con el resto de los países de Centroamérica y el Caribe que forman también parte del DR-CAFTA.

VISTO: El Decreto 254-06, de fecha 19 de junio de 2006, que establece el Reglamento para la Impresión, Emisión y Entrega de Comprobantes Fiscales.

VISTA: La Ley 495-06 de Rectificación Tributaria, del 28 de diciembre de 2006;

VISTA: La Ley 11-92, del 16 de mayo de 1992, que aprobó el Código Tributario de la República Dominicana y sus modificaciones;

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1. Se modifica el Artículo 296 del Código Tributario de la República Dominicana, modificado por la Ley No. 557-05, sobre Reforma Tributaria de fecha 13 de diciembre del 2005, y por la Ley 495-06, de fecha 28 de diciembre del 2006, para reducir la tasa máxima del Impuesto Sobre la Renta a las personas físicas, para que diga de la manera siguiente:

"Artículo 296.- TASA DEL IMPUESTO DE LAS PERSONAS FÍSICAS. Las personas naturales residentes o domiciliadas en el país pagarán sobre la renta neta gravable del ejercicio fiscal, las sumas que resulten de aplicar en forma progresiva, la siguiente escala:

1.- Rentas hasta los RD$290,243.00, exentas;

2. La excedente a los RD$290,243.01 hasta RD$435,364.00, 15%;

3. La excedente de RD$435,364.01 hasta RD$604,672.00, 20%;

4. La excedente de RD$604,672.01 en adelante, 25%.

Párrafo. La escala establecida será ajustada anualmente por la inflación acumulada correspondiente al año inmediatamente anterior, según las cifras publicadas por el Banco Central de la República Dominicana".

ARTÍCULO 2. Se modifica el Artículo 297 del Código Tributario, modificado por la Ley No. 557-05, sobre Reforma Tributaria, de fecha 13 de diciembre del 2005 y por la Ley 495-06, de fecha 28 de diciembre del 2006, para reducir la tasa del Impuesto Sobre la Renta de las personas jurídicas, para que diga de la manera siguiente:

"Artículo 297.- TASA DEL IMPUESTO DE LAS PERSONAS JURÍDICAS. Las personas jurídicas domiciliadas en el país pagarán, el veinticinco por ciento (25%) sobre su renta neta gravable desde el ejercicio fiscal 2007. A los efectos de la aplicación de la tasa prevista en este artículo, se consideran como personas jurídicas:

a) Las sociedades de capital;

b) Las empresas públicas por sus rentas de naturaleza comercial y las demás entidades contempladas en el Artículo 299 de este título, por las rentas diferentes a aquellas declaradas exentas;

c) Las sucesiones indivisas;

d) Las sociedades de personas;

e) Las sociedades de hecho;

f) Las sociedades irregulares;

g) Cualquier otra forma de organización no prevista expresamente cuya característica sea la obtención de utilidades o beneficios, no declarada exenta expresamente de este impuesto.

Párrafo.- La tasa establecida en este artículo aplicará para todos los demás artículos que establecen tasas en el Título II, a excepción de los Artículos 306 y 309 del Código Tributario".

ARTÍCULO 3. Se modifica el Artículo 290 de la Ley 11-92, de fecha 16 de mayo de 1992, del Código Tributario de la República Dominicana, modificado por la Ley No.557-05, sobre Reforma Tributaria, de fecha 13 de diciembre del 2005 y por la Ley 495-06, de fecha 28 de diciembre del 2006, para aumentar el número de contribuyentes que pueden acogerse al Régimen Simplificado, para que a partir de la declaración del año fiscal 2007, en lo adelante se lea del siguiente modo:

"**Artículo 290.-** Las personas naturales o negocios de único dueño residentes en el país, sin contabilidad organizada, con ingresos provenientes en más de un 50% de ventas de bienes exentos del ITBIS o de Servicios con ITBIS retenido en 100%, y cuyos ingresos brutos no superen a seis millones de pesos (RD$6,000,000 de pesos), podrán optar por efectuar una deducción global de un cuarenta por ciento (40%) de sus ingresos gravables, a efectos de determinar su Renta Neta sujeta al Impuesto Sobre la Renta. Esta Renta Neta se beneficiará de la exención contributiva anual para fines de la aplicación de la tasa del impuesto.

Párrafo I. Esta declaración anual deberá ser presentada a más tardar el último día laborable del mes de febrero de cada año.

Párrafo II. El impuesto que resultare será pagadero en dos cuotas iguales. La primera de ellas en la misma fecha límite de su declaración jurada y la segunda, el último día laborable del mes de agosto del mismo año.

Párrafo III. Para los fines de esta disposición no se incluyen las rentas provenientes de salarios sujetos a retención.

Párrafo IV. Para ingresar a este Régimen de Estimación Simple se requerirá la autorización previa de la DGII, la cual deberá ser solicitada a más tardar el 15 de enero del año en que deberá presentar la declaración. A partir de la inclusión en este Régimen las variaciones de ingreso no son causa automática de exclusión. Sin embargo, la DGII podrá disponer la exclusión de dicho Régimen cuando determine inconsistencias en los ingresos declarados.

Párrafo V. La Administración Tributaria en ejercicio de su facultad normativa, establecerá el procedimiento y formularios que considere pertinentes para la aplicación del Régimen de Estimación Simplificado.

Párrafo VI. El monto a que se refiere este artículo será ajustado conjuntamente con la exención contributiva".

ARTÍCULO 4. Se elimina el Literal d) y el Párrafo al Artículo 340 de la Ley 11-92, de fecha 16 de mayo de 1992. (Código Tributario de la República Dominicana), modificado por la Ley No. 557-05, sobre Reforma Tributaria, de fecha 13 de diciembre del 2005 y por la Ley 495-06, de fecha 28 de diciembre del 2006.

ARTÍCULO 5. Se deroga toda disposición contraria a la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Luis René Canaán Rojas
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Gustavo Antonio Sánchez García
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 173-07 de Eficiencia Recaudatoria.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 173-07

CONSIDERANDO 1: Que la República Dominicana se encuentra inmersa en un proceso de apertura global y de integración comercial, destacándose el Tratado de Libre Comercio firmado con Estados Unidos, así como un proceso de modernización y eficientización de sus instituciones;

CONSIDERANDO 2: Que la Dirección General de Impuestos Internos (DGII) trabaja para sentar las bases para convertirse en una institución moderna, eficaz y transparente, en un esquema de calidad total, cuyos objetivos respondan a un modelo de gestión fundamentada en las mejores prácticas;

CONSIDERANDO 3: Que en ese orden, la Dirección General de Impuestos Internos (DGII) está llevando a cabo un ambicioso plan para mejorar la recaudación, creando mecanismos sistematizados y manuales eficientes de control de los contribuyentes, todo ello utilizando los avances tecnológicos modernos;

CONSIDERANDO 4: Que en este sentido, la Dirección General de Impuestos Internos (DGII) realiza esfuerzos para ejecutar programas que contribuyan a reducir sus costos operativos, avanzando en la puesta en vigencia de sistemas de pagos de tributos a través de la red bancaria y convirtiendo la Internet en un vehículo eficiente de información, ejecución de transacciones y mejor servicio en general;

CONSIDERANDO 5: Que para lograr los objetivos de la simplificación y eficientización en la percepción de los tributos, es imprescindible la derogación o modificación de determinados tributos, debido a que no cumplen en la actualidad los objetivos para los cuales fueron creados, y aportan sumas muy reducidas a los ingresos fiscales, ya sea por su desuso o cambios en la realidad económica;

CONSIDERANDO 6: Que, asimismo, para simplificar el régimen tributario, es preciso reducir los variados conceptos de impuestos que existen para numerosas categorías de documentos, así como unificar múltiples obligaciones impositivas contenidas en diferentes leyes en un sólo tributo, que haga más fácil el pago para el contribuyente y reduzca el costo de la administración en la recaudación de los tributos;

CONSIDERANDO 7: Que resulta necesario, para dar coherencia a estos esfuerzos, que se modernicen algunos aspectos del régimen tributario y las vías de recaudación, flexibilizando los instrumentos a través de los cuales se recauda, haciendo posible para la DGII el sustituir las especies timbradas por recibos de más fácil manejo y mejor control; y posibilitar acuerdos con instituciones públicas y entidades de intermediación financiera para diseñar mecanismos que aseguren una manera directa y eficiente de recaudar y permitan una ágil transferencia de los recursos a las cuentas nacionales, con menor costo de recaudación;

CONSIDERANDO 8: Que, por último, es necesario que la DGII pueda mejorar continuamente su servicio y eficientizar sus mecanismos de gestión en forma sostenida, utilizando tecnología de punta que contribuya igualmente a disminuir para el contribuyente, los costos de cumplir sus obligaciones fiscales, incrementando en el mediano plazo el nivel de competitividad de las empresas y colaborando para que puedan insertarse eficazmente en un comercio cada vez más global.

VISTA: La Ley No.1646, del 14 de febrero de 1948, sobre Impuestos a los Espectáculos Públicos, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No. 39-88, del 26 de mayo de 1988, que establece un impuesto adicional sobre las bebidas alcohólicas y cigarrillos rubios;

VISTA: La Ley No. 659, del 17 de julio de 1944, sobre Actos del Estado Civil;

VISTA: La Ley No. 259, del 31 de diciembre de 1971, que regula la producción, calidad y comercialización de los alimentos para animales.

VISTA: La Ley No. 67, del 20 de noviembre de 1974, que crea la Dirección General de Parques, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No. 1683, del 16 de abril de 1948, sobre Naturalización de Extranjeros, modificada por las Leyes Nos.2092, de fecha 27 de agosto de 1949, y 3355, de fecha 3 de agosto de 1952;

VISTA: La Ley No. 136, del 23 de junio de 1983, que establece sellos a las conclusiones de divorcios;

VISTA: La Ley No. 262, del 17 de abril de 1943, sobre Sustancias Explosivas;

VISTA: La Ley No. 859, del 13 de marzo de 1935, sobre Impuestos sobre Fósforos, modificada por las Leyes Nos.180, de fecha 13 de marzo de 1964, y 84, de fecha 5 de enero de 1971;

VISTA: La Ley No. 261, del 25 de noviembre de 1975, que establece un impuesto para cada envase de bebidas gaseosas fabricadas en el país;

VISTA: La Ley No. 417, del 29 de octubre de 1943, que convierte en derechos fiscales los honorarios de los secretarios del servicio judicial;

VISTA: La Ley No. 370, del 22 de octubre de 1968, que modificó el Artículo 263 de la Ley No.1542 de fecha 11 de octubre de 1947, sobre Registro de Tierras;

VISTA: La Ley No. 5113, del 24 de abril de 1959, que modifica el Artículo 2 de la Ley No.5054, de fecha 18 de diciembre de 1958, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No. 520, del 30 de julio de 1941, sobre especialización de ingresos por ventas de formularios;

VISTA: La Ley No. 259, del 18 de junio de 1966, que dispone la aplicación de sellos de Rentas Internas, a cargo de los fabricantes de bebidas alcohólicas extranjeras;

VISTA: La Ley No. 590, del 16 de noviembre de 1973, que crea un impuesto adicional a los ya existentes aplicables a la producción de bebidas alcohólicas;

VISTA: La Ley No. 393, del 4 de septiembre de 1964, y sus modificaciones, que regula la expedición de certificados de exámenes médicos;

VISTA: La Ley No. 4053, del 11 de febrero de 1955, y sus modificaciones, que establece un impuesto adicional sobre el producto de ciertos impuestos, tasas y contribuciones;

VISTA: La Ley No. 821, del 21 de noviembre de 1927, de Organización Judicial;

VISTA: La Ley No. 351, del 6 de agosto de 1964 sobre expedición de licencias para el establecimiento de salas de juegos de azar, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No. 483, del 9 de noviembre de 1964, sobre Venta Condicional de Muebles;

VISTA: La Ley No. 674, del 21 de abril de 1934, procedimiento para el cobro de multas impuestas por los tribunales, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No. 241, del 28 de diciembre de 1967, y sus modificaciones, sobre Tránsito de Vehículos;

VISTA: La Ley No. 50-88, del 30 de mayo de 1988, y sus modificaciones, sobre Drogas y Sustancias Controladas de la República Dominicana;

VISTA: La Ley No.87-01, del 9 de mayo de 2001, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social;

VISTA: La Ley No.2569, del 4 de diciembre del 1950, Impuestos sobre Sucesiones y Donaciones, modificada por la Ley No.3429, del 18 de noviembre de 1952;

VISTA: La Ley No. 288-04, del 28 de septiembre del 2004, sobre Reforma Fiscal;

VISTA: La Ley No.831, del 5 de marzo de 1945, que sujeta a un impuesto proporcional los actos intervenidos por los registradores de títulos;

VISTA: La Ley No. 32, del 14 de octubre del 1974, que deroga la ley No.291, del 29 de marzo de 1972, sobre la contribución de dos por ciento (2%) sobre las operaciones inmobiliarias (actos traslativos);

VISTA: La Ley No.3341, del 13 de julio de 1952, que establece un impuesto adicional sobre las operaciones inmobiliarias;

VISTA: La Ley No.5054, del 18 de diciembre de 1958, Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para el año 1959, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.2254, del 14 de febrero de 1950, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.2914, sobre Registro y Conservación de Hipotecas, del 21 de junio de 1980;

VISTA: La Ley No.210-84 del 11 de mayo de 1984 y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.80-99, del 29 de julio de 1999, que establece en su Artículo 3 un derecho fiscal sobre licencias para porte y tenencia de armas de fuego;

VISTA: La Ley No.56-89, del 7 de julio de 1989;

VISTA: La Ley No.61-92, del 16 de diciembre de 1992;

VISTA: La Ley No.1041, del 21 de noviembre de 1935, de reformas al Código de Comercio, y disposiciones relativas a la formación de compañías por acciones;

VISTA: La Ley No.2461, del 18 de julio de 1950, sobre Especies Timbradas;

VISTA: La Ley No.33-91, del 8 de noviembre de 1991, que establece un salario mínimo mensual para los jueces de los tribunales de justicia de la República Dominicana;

VISTA: La Ley No.196, del 23 de septiembre de 1971, que deroga la Ley No.179, del 16 de junio de 1961;

VISTA: La Ley No.307-85, del 15 de noviembre de 1985, que crea el Instituto Postal Dominicano (INPOSDOM);

VISTA: La Ley No. 208-71, del 8 de octubre de 1971, sobre Pasaportes, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.36, del 17 de octubre de 1965, sobre Comercio, Porte y Tenencia de Armas de Fuego, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.91-83, del 3 de febrero de 1983, que instituye el Colegio de Abogados de la República;

VISTA: La Ley No.89-05, del 23 de febrero del 2005, que crea el Colegio Dominicano de Notarios;

VISTA: La Ley No. 108-05, del 23 de marzo de 2005, sobre Registro Inmobiliario;

VISTA: La Ley No. 5933, del 5 de junio de 1962, que regula la concertación de arrendamientos de terrenos rurales;

VISTA: La Ley No.250, del 12 de diciembre de 1984, sobre trabajadores del área hotelera y gastronómica;

VISTA: La Ley No.116, del 16 de enero de 1980, que crea el Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP);

VISTA: La Ley No.374-98, del 18 de agosto de 1998, que crea el Fondo Nacional de Pensiones y Jubilaciones de los Trabajadores Metalmecánicos de la Industria Metalúrgica y Minera;

VISTA: La Ley No.6-86, del 4 de marzo de 1986, que crea el Fondo de Pensiones y Jubilaciones de los Trabajadores Sindicalizados de la Construcción;

VISTA: La Ley No.126-02, del 4 de septiembre del año 2002, sobre Comercio Electrónico, Documentos y Firmas Digitales.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

CAPÍTULO I

DE LA DEROGACIÓN DE AQUELLOS TRIBUTOS CUYA RECAUDACIÓN, POR DESUSO O CAMBIOS EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA O SOCIAL DEL PAIS, RESULTA POCO EFICIENTE DADA LA RELACIÓN COSTO DE RECAUDAR / MONTO RECAUDADO

Artículo 1.- A partir de la entrada en vigencia de la presente ley quedan derogadas las siguientes disposiciones legales:

a) La Ley No. 1646, del 14 de febrero de 1948, Impuestos sobre Espectáculos Públicos, y sus modificaciones;

b) Los Literales a), b), c), y d) del Artículo 1 de la Ley No. 39-88, del 26 de mayo de 1988, que establecen un impuesto a las bebidas alcohólicas y cigarrillos rubios;

c) El Artículo 103, de la Ley No. 659, del 17 de julio de 1944, sobre Actos del Estado Civil;

d) El Artículo 5, de la Ley No. 259, del 31 de diciembre de 1971, que regula la producción, calidad y comercialización de los alimentos para animales;

e) Los Artículos 9, Numeral 3), y 10 de la Ley No. 67, del 8 de noviembre de 1974, que crea la Dirección Nacional de Parques y sus modificaciones;

f) El Artículo 27, de la Ley No. 1683, del 16 de abril de 1948, sobre Naturalización de Extranjeros, modificada por las Leyes Nos. 2092, del 27 de agosto de 1949, y la 3355, del 3 de agosto de 1952;

g) El Párrafo II, del Artículo 1, de la Ley No. 136, del 23 de junio de 1983, que establece sellos a las conclusiones de divorcios;

h) El Artículo 32, de la Ley No. 262, del 17 de abril de 1943, que establece impuesto a las sustancias explosivas;

i) La Ley No.261, del 25 de noviembre de 1975, que establece un impuesto para cada envase de bebidas gaseosas fabricadas en el país;

j) La Ley No.417, del 29 de octubre 1943, que convierte en Derechos Fiscales los honorarios de los Secretarios del Servicio Judicial;

k) La Ley No.370, del 22 de octubre de 1968, que modificó el Artículo 263 de la Ley No.1542, del 11 de octubre de 1947, sobre Registro de Tierras;

l) La Ley No.5113, del 24 de abril de 1959, que modifica el Artículo 2, de la Ley No. 5054, del 18 de diciembre de 1958, y sus modificaciones;

m) La Ley No. 520, del 30 de julio de 1941, sobre Especialización de Ingresos por Concepto de Venta de Formularios;

n) La Ley No.259, del 18 de junio de 1966, que dispone la aplicación de sellos de Rentas Internas, a cargo de los fabricantes de bebidas alcohólicas extranjeras;

o) La Ley No.590, del 16 de noviembre de 1973, que crea un impuesto adicional ya existente aplicable a la producción de bebidas alcohólicas;

p) El Artículo 2, de la Ley No. 393, del 4 de septiembre de 1964, que regula la expedición de certificados de exámenes médicos, y sus modificaciones;

q) La Ley No. 4053, del 11 de febrero de 1955, que establece un impuesto de un 3% adicional sobre el producto de ciertos impuestos, tasas y contribuciones, y sus modificaciones;

CAPITULO II

DE LA MODIFICACIÓN DE LOS PROCEDIMIENTOS DE ALGUNAS LEYES GENERALES Y ESPECIALES.

Artículo 2.- Se modifica el Artículo 19 de la Ley No.262, del 17 de abril de 1943, que establece un impuesto a las sustancias explosivas, para que en lo adelante disponga como sigue:

> **Artículo 19.-** En consecuencia, las personas naturales o jurídicas, que deseen adquirir cualquier cantidad o porción de las sustancias afectadas por la presente ley, con los fines indicados en el artículo anterior, deberán obtener previamente la autorización correspondiente del Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas.

Artículo 3.- A partir de la entrada en vigencia de la presente ley, todo contribuyente, responsable, agente de retención, agente de percepción, agente de información, fuere persona natural o jurídica, investida de un interés legítimo, podrá imponer el Recurso Contencioso Tributario ante el Tribunal Contencioso Tributario Administrativo, en los casos, plazos y formas que establece la Ley 11-92, de fecha 16 de mayo de 1992 (Código Tributario de la República Dominicana), contra las resoluciones de la Administración Tributaria, los actos administrativos violatorios de la Ley Tributaria, y de todo fallo o decisión relativa a la aplicación de los tributos nacionales y municipales administrados por

cualquier ente de derecho público, o que en esencia tenga este carácter, que reúna los siguientes requisitos:

a) Que se trate de actos contra los cuales se haya agotado toda reclamación de reconsideración dentro de la administración o de los órganos administradores de impuestos, el cual deberá ser conocido en un plazo no mayor de 90 (noventa) días, a partir del cual quedará abierto el recurso en el Tribunal Contencioso Tributario.

b) Que emanen de la administración o de los órganos administradores de impuestos, en el ejercicio de aquellas de sus facultades que estén reguladas por las leyes, reglamentos o decretos.

c) Que constituyan un ejercicio excesivo desviado de su propósito legítimo, de facultades discrecionales conferidas por las leyes tributarias, los reglamentos, normas generales, resoluciones y cualquier tipo de norma de carácter general aplicable, emanada de la administración tributaria en general, que le cause un perjuicio directo.

Artículo 4.- A partir de la entrada en vigencia de la presente ley, se otorga a los Directores de Registro Civil de los Municipios, las funciones conferidas a la Dirección General de Impuestos Internos, por la Ley No. 483, del 9 de noviembre de 1964, sobre Venta Condicional de Muebles, con excepción de las funciones conferidas a la Dirección General de Impuestos internos en el Párrafo 11 del Artículo 12 de dicha ley.

Artículo 5.- Los pagos por las multas establecidas en las leyes que a continuación se detallan y todas aquellas otras multas cuya percepción es hoy realizada por la Dirección General de Impuestos Internos (DGII), serán recaudados conforme a lo establecido en el Artículo 18 de la presente ley.

a) Ley No.674, del 21 de abril de 1934, procedimiento para el cobro de multas impuestas por los tribunales, y sus modificaciones;

b) Ley No. 241, del 28 de diciembre de 1967, Tránsito de Vehículos, y sus modificaciones;

c) Ley No.50-88, del 30 de mayo de 1988, sobre Drogas y Sustancias Controladas de la República Dominicana, y sus modificaciones;

d) Ley No. 87-01, del 9 de mayo del 2001, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social.

Artículo 6.- Se modifica el Artículo 26 de la Ley No.2569, del 4 de diciembre de 1950, Impuestos sobre Sucesiones y Donaciones, modificado por la Ley No.3429, del 18 de noviembre de 1952, para que en lo adelante diga lo siguiente:

> **Artículo 26.-** Las declaraciones para fines de impuesto sobre sucesiones deberán ser hechas dentro de los noventa (90) días de la fecha de apertura de la sucesión, no obstante el plazo que le confiere a los beneficiarios el Artículo 795 del Código Civil; y las referentes al impuesto sobre donaciones, dentro de los treinta (30) días de la fecha de otorgamiento de éstas. Sin embargo, la Dirección General de Impuestos Internos podrá conceder prórrogas de estos plazos cuando así lo solicite el interesado, y existan razones justificadas para ello.

CAPÍTULO III

DE LA DEROGACIÓN DE LA LEY DE IMPUESTOS SOBRE DOCUMENTOS Y LA UNIFICACIÓN DE IMPUESTOS PARA TRANFERENCIAS Y OPERACIONES ESCOGIDAS

Artículo 7.- Se modifica el Artículo 20 de la Ley 288-04, del 28 de septiembre del 2004, sobre Reforma Fiscal, para que en lo adelante exprese lo siguiente:

> **Artículo 20.-** A partir de la entrada en vigencia de la presente ley, se le aplicará un impuesto unificado de un tres por ciento (3%) a las transferencias inmobiliarias establecidas en las Leyes No. 831, del 5 de marzo de 1945, que sujeta a un impuesto proporcional los actos intervenidos por los registradores de títulos; No.32, del 14 de octubre de 1974, sobre la contribución del dos por ciento (2%) sobre las operaciones inmobiliarias (actos traslativos); No.3341, del 13 de julio de 1952, que establece un impuesto adicional sobre las operaciones inmobiliarias; No.5113, del 24 de abril de 1959, que modifica el Artículo 2 de la Ley No.5054, del 18 de diciembre de 1958, y sus modificaciones, y No.2254, del 14 de febrero de 1950, y sus modificaciones.
>
> **Párrafo I.-** Estarán también sujetas a este impuesto, las transferencias de inmuebles adquiridos por medio de préstamos otorgados por las entidades de intermediación financiera del sistema financiero y las cooperativas, siempre que la vivienda adquirida o el solar destinado para este fin con dichos préstamos, tenga un valor superior a un millón de pesos, valor este que será ajustado anualmente por inflación.
>
> **Párrafo II.-** El tres por ciento (3%) antes señalado se aplicará sobre el valor del inmueble transferido, y sustituirá todos los impuestos indicados en las referidas leyes. Los impuestos de transferencia deberán ser pagados dentro del plazo de seis (6) meses contados a partir del momento en que se hubiese perfeccionado dicho acto traslativo de propiedad.

Párrafo III.- Luego del vencimiento de este plazo, será obligatorio el pago íntegro del impuesto unificado de un tres por ciento (3%) a que se refiere este artículo, más los recargos, intereses y multas aplicables de conformidad con lo previsto en el Título I del Código Tributario (Ley 11-92, del 16 de mayo de 1992).

Párrafo IV.- (Transitorio). Durante el plazo de seis (6) meses, contados a partir de la promulgación de la presente ley, las transferencias de bienes inmuebles podrán realizarse con el sólo pago del tres por ciento (3%) sobre el valor del inmueble, sin recargos, intereses o penalidad alguna, sin importar la fecha del acto traslativo de propiedad.

Artículo 8.- A partir de la entrada en vigencia de la presente ley, se aplicará un impuesto unificado de un dos por ciento (2%) ad-valorem a todas las demás operaciones inmobiliarias gravadas por las leyes Nos.2914, del 21 de junio de 1890, sobre Registro y Conservación de Hipotecas; 831, del 5 de marzo de 1945, que sujeta a un impuesto proporcional los actos intervenidos por los registradores de títulos; No.32, del 14 de octubre de 1974, sobre la contribución del dos por ciento (2%) sobre las Operaciones Inmobiliarias; No.3341, del 13 de julio de 1952, que establece un impuesto adicional sobre las operaciones inmobiliarias; No.5113, del 24 de abril de 1959, que modifica el Artículo 2 de la Ley No.5054, del 18 de diciembre de 1958, y sus modificaciones, y No.2254, del 14 de febrero de 1950, modificada por las Leyes Nos. 210, del 11 de mayo de 1984, y 80-99 del 29 de julio de 1999. Estarán también sujetas a este impuesto, las operaciones mobiliarias derivadas o resultantes de préstamos otorgados por las entidades de intermediación financiera del sistema financiero, siempre que dicha operación sea por un valor superior a un millón de pesos, valor éste que será ajustado anualmente por inflación. Este impuesto se aplicará sobre el valor de la operación inmobiliaria de que se trata.

Artículo 9.- A partir de la entrada en vigencia de la presente ley, se aplicará un impuesto unificado del dos por ciento (2%) ad-valorem a las transferencias de vehículos de motor. Este impuesto sustituye todos los impuestos aplicados a las transferencias de vehículos de motor, ya sea en virtud de la Ley No.241, del 28 de diciembre de 1967, Tránsito de Vehículos, modificada por las Leyes Nos. 56-89, del 7 de julio de 1989, y 61-92, del 16 de diciembre de 1992; de la Ley No. 2254, del 14 de febrero de 1950, modificada por las Leyes Nos. 210, del 11 de mayo de 1984, y 80-99, del 29 de julio de 1999 o cualquier otra disposición.

Párrafo I.- El dos por ciento (2%) antes señalado se aplicará sobre el valor del vehículo transferido, y sustituirá todos los impuestos indicados en las referidas leyes. El impuesto de transferencia deberá pagarse dentro del plazo de tres (3) meses contados a partir del momento en que se hubiese perfeccionado dicho acto traslativo de propiedad. Las transferencias liquidadas y pagadas luego del vencimiento de este plazo, estarán sujetas, además del pago íntegro del impuesto unificado del dos por ciento (2%) ad-valorem a que se refiere este artículo, a los recargos, intereses y multas aplicadas, de conformidad con lo

previsto en el Título I del Código Tributario de la República Dominicana (Ley 11-92, del 16 de mayo de 1992).

Párrafo II.- (Transitorio). Durante el plazo de seis (6) meses, contados a partir de la promulgación de la presente ley, las transferencias de vehículos podrán realizarse con el sólo pago del impuesto del dos por ciento (2%) sobre el valor del vehículo, sin recargos, intereses o penalidad alguna, sin importar la fecha del acto traslativo de propiedad.

Artículo 10.- Se modifica el Artículo 9 de la Ley No.1041, del 21 de noviembre de 1935, de Reformas al Código de Comercio, y disposiciones relativas a la formación de compañías por acciones, y se le agrega un párrafo, para que en lo adelante diga de la manera que se expresa a continuación:

> **Artículo 9.-** La constitución de compañías en comandita por acciones, compañías por acciones, estará sujeta a un impuesto del uno por ciento (1) del capital social autorizado de las mismas. Este impuesto aplicará igualmente a las sociedades de hecho y en participación, debiendo el mismo ser calculado sobre la base del capital acordado en el contrato o acuerdo que da nacimiento a dicha sociedad. Los aumentos de capital pagarán el impuesto con esa misma tasa, sobre el monto incrementado. Los documentos de constitución de compañías o aumentos de capital estarán exentos de pago de impuestos sobre documentos previsto en la Ley No.2254, del 14 de febrero de 1950, y sus modificaciones y del 12% de la Ley No. 5113, del 24 de abril de 1959, que modifica el Artículo 2 de la Ley No. 5054, del 18 de diciembre de 1958, y sus modificaciones.
>
> **Párrafo I.-** No obstante lo anterior, independientemente del monto de su capital social autorizado, el monto del impuesto a pagar por constitución de compañías y de sociedades y por los aumentos de capital de las mismas no serán nunca menor de mil pesos dominicanos (RD$1,000.00).
>
> **Párrafo II.-** Este impuesto se pagará en la Dirección General de Impuestos Internos, y su recibo de pago deberá ser presentado al Director del Registro Mercantil, así como también, por ante cualquier otra entidad pública o privada en la cual se requiera el registro de los documentos constitutivos de la compañía o la sociedad de hecho formada. Estos funcionarios no registrarán los indicados documentos hasta tanto se les presente el correspondiente recibo de pago, lo cual harán constar en los documentos que expidan a los interesados.
>
> **Párrafo III.-** El incumplimiento a las formalidades y requisitos establecidos en este artículo estará sancionado de acuerdo a lo dispuesto en el Título I, del Código Tributario (Ley 11-92, del 16 de mayo de 1992).

Artículo 11.- Se derogan todos los numerales del Artículo 1, de la Ley No. 2254, del 14 de febrero de 1950, modificado por las Leyes Nos. 210, del 11 de mayo de 1984, y 80-99, del

29 de julio de 1999. Esta derogación, así como la de la Ley No. 5113, antes citada, no deberá afectar el porcentaje especificado para los impuestos unificados a que se refiere el presente capítulo.

CAPÍTULO IV

DE LA PERCEPCIÓN SIMPLIFICADA DE TRIBUTOS

Artículo 12.- Se modifica el Artículo 1 de la Ley No.2461, del 8 de julio de 1950, sobre Especies Timbradas, para que en lo adelante exprese lo siguiente:

> **Artículo 1.-** Cuando las leyes fiscales establezcan el pago de impuestos, derechos, tasas o contribuciones, a través de especies timbradas o sellos, la emisión de los mismos será dispuesta por decreto del Poder Ejecutivo, a solicitud conjunta del organismo recaudador y el Tesorero Nacional.
>
> **Párrafo.-** El organismo recaudador, con la anuencia del Tesorero Nacional podrá sustituir la emisión de sellos por la expedición de recibos.

Artículo 13.- Se modifica el Artículo 4 de la Ley No.2461, del 18 de julio de 1950, sobre Especies Timbradas, para que en lo adelante exprese lo siguiente:

> **Artículo 4.-** En relación con las Especies Timbradas para fines postales, o que por su naturaleza deban emitirse con diseños o leyendas especiales, el decreto será emitido a requerimiento conjunto del Director del Instituto Postal Dominicano y el Tesorero Nacional.
>
> **Párrafo.-** Una vez cumplidos los requerimientos previstos en la presente ley, el Tesorero Nacional podrá remitir los sellos postales directamente al Director del Instituto Postal Dominicano.

Artículo 14.- A partir de la entrada en vigencia de la presente ley, se entenderá que cuando la Ley 2461, del 18 de julio de 1950, se refiere al Secretario de Estado de Tesoro y Crédito Público, se tratará del Secretario de Estado de Hacienda; cuando mencione los Colectores de Rentas Internas se sustituirá por Dirección General de Impuestos Internos u organismo recaudador; y cuando diga Dirección General de Comunicaciones se entenderá Instituto Postal Dominicano.

Artículo 15.- A partir de la entrada en vigencia de la presente ley, se reputará que los pagos de derechos fiscales establecidos en las leyes que a continuación se detallan, y todo pago por tasa judicial, obedecen a la naturaleza de pagos en condición de contrapartidas a la prestación de servicios de régimen público y como tales pertenecen al grupo de tributos denominados Tasas.

a) Ley No.33-91, del 8 de noviembre de 1991, que establece un salario mínimo mensual para los jueces de los tribunales de justicia de la República Dominicana;

b) Ley No.196, del 23 de septiembre de 1971, que deroga la Ley No.179 del 16 de junio de 1961;

c) Ley No.307-85, del 15 de noviembre de 1985, que crea el Instituto Postal Dominicano (INPOSDOM);

d) Ley No.208, del 8 de octubre de 1971, sobre Pasaportes, y sus modificaciones;

e) Ley No.50-88, del 30 de mayo de 1988, sobre Drogas y Sustancias Controladas de la República Dominicana, y sus modificaciones;

f) Ley No. 36, del 17 de octubre de 1965, sobre Comercio, Porte y Tenencia de Armas, y sus modificaciones;

g) Ley No. 262, del 17 de abril de 1943, sobre Sustancias Explosivas.

Artículo 16.- A partir de la entrada en vigencia de la presente ley, se reputará que los pagos de derechos fiscales establecidos en las leyes que a continuación se detallan, obedecen a la naturaleza de pagos con caracterización de uso para un destino específico y como tales pertenecen al grupo de tributos denominados contribuciones especiales:

a) El Artículo 3 de la Ley No. 80-99, del 29 de julio de 1999, que establece un derecho fiscal sobre licencias para porte y tenencia de armas de fuego;

b) Ley No. 91, del 3 de febrero de 1983, que instituye el Colegio de Abogados;

c) Ley No.89-05, del 23 de febrero del 2005, que crea el Colegio Dominicano de Notarios;

d) La Ley No.108-05, del 23 de marzo del 2005, sobre Registro Inmobiliario.

Artículo 17.- Los pagos de tributos que constituyen en ingresos de terceros así como todas aquellas fianzas cuyas percepciones hoy realizadas por la Dirección General de Impuestos Internos (DGII), podrán ser recaudadas conforme a lo establecido en el Artículo 18 de la presente ley. Podrán recaudarse a través de este mecanismo, entre otros, los tributos percibidos por la aplicación de las leyes siguientes:

a) Ley No. 5933, del 5 de junio de 1962, que regula la concertación de arrendamientos de terrenos rurales;

b) La Ley No. 36, del 17 de octubre de 1965, sobre Comercio, Porte y Tenencia de Armas, y sus modificaciones;

c) Ley No.250, del 12 de diciembre de 1984, sobre Trabajadores del Área Hotelera y Gastronómica;

d) La Ley No. 116, del 16 de enero de 1980, que crea el Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional, INFOTEP;

e) Ley No.374-98, del 18 de agosto de 1978, que crea el Fondo Nacional de Pensiones y Jubilaciones de los Trabajadores Metalmecánicos de la Industria Metalúrgica y Minera;

f) Ley No. 6-86, del 4 de marzo de 1986, que establece la especialización del 1% sobre el valor de todas las obras construidas en el territorio nacional, incluyendo las del Estado para la creación de un fondo común de servicios sociales, pensiones y jubilaciones a los trabajadores sindicalizados del área de la construcción y todas sus ramas afines.

PÁRRAFO: Los fondos recaudados de conformidad con las leyes descritas en los Incisos (e) y (f) tendrán que ser administrados de conformidad con las disposiciones de la Ley No. 87-01 que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social.

Artículo 18.- A partir de la entrada en vigencia de la presente ley, la Dirección General de Impuestos Internos (DGII), tendrá un plazo de seis (6) meses, a los fines de realizar los acuerdos necesarios con la Tesorería Nacional; con los organismos y entidades finalmente receptoras de los ingresos que por concepto de los tributos mencionados ingresen a las cuentas nacionales; y con las entidades de intermediación financiera que escoja con el fin de establecer los mecanismos que permitan esta ley y los contenidos en este Capítulo IV, de preferencia en cuentas colectoras que transfieran los recursos de manera directa a la Tesorería Nacional y posteriormente a las instituciones destinatarias de las asignaciones correspondientes.

Párrafo.- En la definición de ese proceso, la Dirección General de Impuestos Internos (DGII), en coordinación con la Tesorería Nacional velará porque los mecanismos adoptados y los acuerdos que se suscriban con entidades de intermediación financiera provean los canales de percepción necesarios para facilitar a los contribuyentes el pago de los tributos de que ésta se trata.

Artículo 19.- El titular de la Dirección General de Impuestos Internos (DGII) está facultado para suscribir convenios con las entidades públicas y privadas que estime conveniente, para colaborar en las gestiones de recaudación directa, recepción y procesamiento de documentos y transferencia de datos, todo ello inclusive de forma electrónica, establecimiento, compensaciones por la realización de tales servicios, debiendo asegurar en todos los casos que se resguarde de forma estricta el secreto fiscal.

CAPÍTULO V

DISPOSICIÓN FINAL

Artículo 20.- La presente ley deroga o modifica cualquier otra disposición legal en cuanto le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Gustavo Antonio Sánchez García
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 174-07 para la emisión de un aval financiero como garantía a los préstamos otorgados por los bancos comerciales a las empresas de zonas francas.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 174-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que actualmente existe en la República Dominicana una amplia inversión en el sector de zonas francas, siendo para el país de vital importancia el desarrollo y competitividad de dicho sector;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que las empresas de zonas francas pertenecientes a la cadena textil, confección y accesorios, pieles, fabricación de calzados y manufacturas de cuero, se han convertido en importantes fuentes generadoras de empleos directos e indirectos a nivel nacional, y por tal razón fueron consideradas prioritarias por el titular del Poder Ejecutivo;

CONSIDERANDO TERCERO: Que en virtud de la gran competencia que se presenta en el comercio internacional, es necesario dotar a las zonas francas de la República Dominicana, en especial a las empresas dedicadas a los textiles, confección, pieles y calzados de mecanismos y prácticas que le permitan conservar su vocación competitiva en los mercados internacionales;

CONSIDERANDO CUARTO: Que el país ha venido desarrollando políticas de apertura de sus mercados, siendo la firma del Tratado Comercial DR-CAFTA una de sus expresiones más recientes, por lo que resulta conveniente definir mecanismos e instrumentos financieros que impulsen la promoción y apoyo al sector de zonas francas;

CONSIDERANDO QUINTO: Que mediante el Decreto No. 201-07 de fecha 9 de abril de 2007, se creó una Comisión de Apoyo para las empresas de zonas francas que tendrá como función principal recomendar al Estado dominicano, que autorice a las instituciones del sector público financiero a utilizar cualquier mecanismo que permita apoyar a dichos

sectores previamente indicados, ya sea mediante préstamos directos, avales o cualquier otro instrumento financiero, así como también sugerir y recomendar las condiciones y límites de los mismos.

VISTA: La Ley No. 8-90 sobre Fomento de Zonas Francas de fecha 15 de enero de 1990.

VISTA: La Ley No. 6-06 de Crédito Público de fecha 20 de enero de 2006.

VISTO: El Decreto No.201-07 de fecha 9 de abril de 2007, mediante el cual se crea la Comisión de Apoyo a los sectores de Zonas Francas reconocidos como prioritarios: textiles, confección, pieles y calzados.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1.- Se autoriza a la Secretaría de Estado de Hacienda a suscribir un Aval Financiero con la única finalidad de garantizar los préstamos que otorgarán los bancos comerciales a las empresas de zonas francas de los sectores textiles, confección, pieles y calzados, por un monto de hasta mil doscientos millones de pesos dominicanos (RD$1,200,000,000.00).

PÁRRAFO: Los préstamos que garantizarán dicho aval serán otorgados a las empresas de zonas francas de los sectores indicados con la recomendación previa de la Comisión de Apoyo de los Sectores de Zonas Francas.

ARTÍCULO 2.- La autorización de la emisión de este aval será nula en el caso que ocurra un cambio en el objetivo para la cual fue emitida esta autorización.

ARTÍCULO 3.- La presente ley entra en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

Francisco Radhamés Peña Peña
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Gustavo Antonio Sánchez García,
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 175-07 sobre reducción de tasas para el sector de bebidas alcohólicas y tabaco.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 175-07

CONSIDERANDO: Que el aumento de los precios de los productos derivados del alcohol

y el tabaco por efecto del aumento de los impuestos selectivos al consumo, ha provocado un aumento del capital de trabajo que requieren los negocios minoristas (colmados) para reponer el inventario de estos productos.

CONSIDERANDO: La aparición del contrabando de los productos del tabaco por efecto de la diferencia de precios de estos productos en relación con el mercado internacional.

CONSIDERANDO: Que la reducción de las ventas provocada por el aumento de los precios de los productos derivados del tabaco, podría generar la pérdida de empleos en el sector productor y fabricante de estos productos.

VISTA: La Ley 11-92, del 16 de mayo de 1992, que aprobó el Código Tributario de la República Dominicana y sus modificaciones;

VISTA: La Ley 495-06 de Rectificación Tributaria, del 28 de diciembre de 2006;

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1. Se modifican los Párrafos II, V y VII del Artículo 375 de la Ley 11-92 de fecha 16 de mayo de 1992, que crea el Código Tributario de la República Dominicana, modificado por la Ley No. 557-05 sobre Reforma Tributaria, de fecha 13 de diciembre del 2005 y por la Ley 495-06 de fecha 28 de diciembre del 2006, para que en lo adelante dispongan lo siguiente:

> **"Párrafo II.** En adición a los montos establecidos en la tabla del Párrafo I y a las disposiciones del Párrafo III del presente artículo, los productos del alcohol, bebidas alcohólicas y cerveza pagarán un impuesto selectivo al consumo del siete punto cinco por ciento (7.5 %) ad-valorem sobre el precio al por menor de dichos productos. La base imponible de este impuesto será el precio de venta al por menor, tal y como es definido por las normas reglamentarias del Código Tributario de la República Dominicana.
>
> **Párrafo V.** Cuando se trate de cigarrillos que contengan tabaco y los demás, el monto del impuesto selectivo al consumo específico a ser pagado por cajetilla de cigarrillos, será establecido acorde a la siguiente tabla:

Código Arancelario	Descripción	Monto Específico (RD$)
Cajetilla 20 unidades cigarrillos		
2402.20.00	Cigarrillos que contengan tabaco	26.00
2402.90.00	Los demás	26.00

Código Arancelario	Descripción	Monto Específico (RD$)
Cajetilla 10 unidades cigarrillos		
2402.20.00	Cigarrillos que contengan tabaco	13.00
2402.90.00	Los demás	13.00

Párrafo VII: En adición a los montos establecidos en la tabla del Párrafo V, los productos del tabaco pagarán un impuesto selectivo al consumo del veinte por ciento (20%) ad-valorem sobre el precio al por menor de dichos productos. La base imponible de este impuesto será el precio de venta al por menor, tal y como es definido por las normas reglamentarias del Código Tributario de la República Dominicana."

ARTICULO 2. La Presente ley, deroga toda otra disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración**.**

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Luis René Canaán Rojas
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Gustavo Antonio Sánchez García
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
20 de julio del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 176-07 del Distrito Nacional y los Municipios

Ley No. 176-07 del Distrito Nacional y los Municipios

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 176-07

CONSIDERANDO: Que los municipios y el Distrito Nacional constituyen las entidades básicas del territorio, en donde la comunidad ejerce todas sus actividades, estando representada por sus ayuntamientos, que como gobiernos locales que son, deben garantizar y promover el bienestar social, económico y la prestación de servicios eficientes a todos los munícipes;

CONSIDERANDO: Que los ayuntamientos, como organismos de la administración pública que forman parte del Estado deben contar para el desarrollo de sus actividades con un marco regulatorio que defina de manera clara y coherente las bases políticas, administrativas e institucionales a los fines de garantizar la participación democrática de sus habitantes en la toma de decisiones de los gobiernos locales;

CONSIDERANDO: Que las leyes Nos. 3455 y 3456 de Organización Municipal y del Distrito Nacional, del 21 de diciembre de 1952, por el tiempo transcurrido y los cambios socio-políticos acaecidos desde su aprobación, no se ajustan a las necesidades organizacionales y de funcionamiento de los municipios, haciéndose necesaria su profunda revisión;

CONSIDERANDO: Que el régimen jurídico municipal debe responder a las nuevas corrientes de reformas, modernización institucional y descentralización, teniendo en cuenta que los ayuntamientos son las instancias que más cerca están del ciudadano y, por ende, garantizan que los servicios que les son consustanciales a su propia naturaleza de ser entidades de servicios públicos, sean prestados de manera continua y permanente;

CONSIDERANDO: Que el municipio dominicano precisa de una legislación unificada y que incorpore la experiencia práctica de la vida municipal al precepto legal, asegurando así un vínculo de legitimidad entre el quehacer del gobierno municipal y su base jurídica.

VISTA: La Constitución de la República.

VISTA: La Ley 49, que crea la Liga Municipal Dominicana, de fecha 23 de diciembre de 1938.

VISTO: El Código Penal de la República Dominicana vigente.

VISTA: La Ley de Organización Municipal, No.3455, de fecha 21 de diciembre de 1952 y sus modificaciones.

VISTA: La Ley 3456 de Organización del Distrito Nacional, de fecha 21 de diciembre de 1952.

VISTA: La Ley de Autonomía Municipal No.5622, de fecha 21 de septiembre de 1961.

VISTA: La Ley 180, sobre Establecimiento de Arbitrios Municipales, de fecha 12 de abril de 1966.

VISTA: La Ley No.14-91, sobre Servicio Civil y Carrera Administrativa, de fecha 7 de mayo de 1991.

VISTA: La Ley No.87-01 que creó el Sistema Dominicano de Seguridad Social, de fecha 9 de mayo del 2001.

VISTA: La Ley No.200-04, sobre el Libre Acceso a la Información Pública, de fecha 28 de julio del 2004.

VISTA: La Ley 108-05, sobre Registro Inmobiliario, de fecha 23 de marzo del 2005 y sus modificaciones.

VISTA: La Ley 340-06, sobre Compras y Contrataciones, de fecha 24 de julio del 2006 y sus modificaciones.

VISTA: La Ley de Presupuesto No.423-06, de fecha 4 de diciembre del 2006.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

TÍTULO I
DISPOSICIONES GENERALES

CAPÍTULO I
PRINCIPIOS DEL RÉGIMEN MUNICIPAL DOMINICANO

Artículo 1.- Objeto.

La presente ley tiene por objeto, normar la organización, competencia, funciones y recursos de los ayuntamientos de los municipios y del Distrito Nacional, asegurándoles que puedan ejercer, dentro del marco de la autonomía que los caracteriza, las competencias, atribuciones y los servicios que les son inherentes; promover el desarrollo y la integración de su territorio, el mejoramiento sociocultural de sus habitantes y la participación efectiva de las comunidades en el manejo de los asuntos públicos locales, a los fines de obtener como resultado mejorar la calidad de vida, preservando el medio ambiente, los patrimonios históricos y culturales, así como la protección de los espacios de dominio público.

Artículo 2.- Definición y Objetivos del Ayuntamiento.

El ayuntamiento constituye la entidad política administrativa básica del Estado dominicano, que se encuentra asentada en un territorio determinado que le es propio. Como tal es una persona jurídica descentralizada, que goza de autonomía política, fiscal, administrativa y funcional, gestora de los intereses propios de la colectividad local, con patrimonio propio y con capacidad para realizar todos los actos jurídicos que fueren necesarios y útiles para garantizar el desarrollo sostenible de sus habitantes y el cumplimiento de sus fines en la forma y con las condiciones que la Constitución y las leyes lo determinen.

Artículo 3.- Características Jurídicas del Órgano de Gobierno del Municipio.

El ayuntamiento como entidad de la administración pública, tiene independencia en el ejercicio de sus funciones y competencias con las restricciones y limitaciones que establezcan la Constitución, su ley orgánica y las demás leyes, cuentan con patrimonio propio, personalidad jurídica y capacidad para adquirir derechos y contraer obligaciones, y, en general el cumplimiento de sus fines en los términos legalmente establecidos.

Artículo. 4.- Ámbito de Actuación.

Los ayuntamientos tendrán como ámbito de actuación las competencias propias, y además, las coordinadas y delegadas con los demás entes que conformen la administración pública, que le defina la Constitución, su ley, las legislaciones sectoriales y las que rijan las relaciones interadministrativas. Se considera que las competencias de los ayuntamientos recaerán sobre todos los ámbitos de la administración pública, exceptuando aquellas que la Constitución reserve para la administración central.

Párrafo.- Se considera como competencia mínima el derecho de ser informado y coordinación.

Artículo 5.- Competencias Municipales.

La Constitución, la presente ley y las leyes sectoriales definen los ámbitos de actuación en cada una de las competencias para los diferentes entes en la división política administrativa de la administración pública, lo cuales deben garantizar conjuntamente la gestión eficiente, eficaz, transparente y participativa, en base a los principios de descentralización, desconcentración, concurrencia, coordinación y subsidiariedad. Estas asegurarán a los ayuntamientos el ejercicio y/o la transferencia progresiva de las competencias propias, concurrentes o delegadas, en función de las características de la actividad pública que se trate, las capacidades de gestión existentes en cada uno de ellos y la garantía del derecho a la suficiencia financiera para el adecuado ejercicio.

Artículo 6.- Conceptos y Principios.

La Ley Municipal se enmarca en el pleno respeto a los siguientes conceptos y principios:

a) **Descentralización.** Proceso que busca transferir funciones, competencias y recursos, gradualmente y según su complejidad, a los gobiernos de los municipios y que involucra a la totalidad de los entes de la administración pública.

b) **Desconcentración.** Delegación de autoridad y funciones a un nivel jerárquicamente inferior sin que el receptor de esta delegación deje de pertenecer al organismo o institución pública que delega.

c) **Subsidiariedad.** Consiste en la acción mediante la cual el nivel nacional transfiere la ejecución y los recursos, sin perder la titularidad de la competencia, al órgano de la administración pública que demuestre estar en mejores condiciones para desarrollarla. El ente de la administración pública más cercano a la población es el más idóneo para ejercer las distintas funciones que le competen al Estado. Por consiguiente, el ayuntamiento está en una posición territorial y administrativa privilegiada para el ejercicio y gestión de las competencias propias, coordinadas o delegadas, por lo que el Estado desarrollará acciones tendentes a fortalecer sus capacidades para mejorar la eficiencia, la eficacia, la participación, la transparencia de sus intervenciones y la satisfacción de los(as) ciudadanos(as) de la gestión pública local.

d) **Concurrencia.** Sugiere que asignada una función a un ente de la administración pública, no puede otro ejercerla, pero puede coexistir la mecánica de la acción conjunta, pudiendo los ayuntamientos especificar los aspectos correspondientes al contexto de su municipio, pero basado en la normativa nacional.

e) **Coordinación.** De acuerdo con este principio y del carácter de independencia que la Constitución le otorga a los ayuntamientos, como gobierno del municipio, consiste en la capacidad de armonizarse con los demás niveles superiores de la administración pública y no manejarse aisladamente.

f) **Eficiencia en la Asignación y Utilización de los Recursos Públicos.** En la elaboración y ejecución de los planes, debe optimizarse el uso de los recursos humanos, materiales, técnicos y financieros necesarios, teniendo en cuenta que sea positiva la relación entre los beneficios y los costos.

g) **Eficacia en el Cumplimiento de los Objetivos Establecidos.** Las políticas y objetivos contenidos en los planes deben procurar la satisfacción de las demandas de la sociedad y el logro de los impactos previstos sobre las necesidades insatisfechas.

h) **Equidad de Género.** En el ejercicio de las competencias los ayuntamientos deberán tener como un principio transversal la equidad de género, en cuanto a garantizar la igualdad de acceso a las oportunidades para la mujer en todas sus iniciativas.

i) **Transparencia.** En el ejercicio de sus competencias y las iniciativas a desarrollarse debe ser de pleno conocimiento de la ciudadanía.

j) **Participación del Munícipe.** Durante los procesos correspondientes al ejercicio de sus competencias, los ayuntamientos deben garantizar la participación de la población en su gestión, en los términos que defina esta legislación, la legislación nacional y la Constitución.

k) **Equidad Social.** En el ejercicio de sus competencias los ayuntamientos en todas sus iniciativas priorizarán los grupos socialmente vulnerables, garantizándole el acceso a oportunidades para la superación de la pobreza.

l) **Concertación.** Implica que las autoridades locales en el ejercicio de sus competencias deberán garantizar que exista la debida armonía, coherencia y coordinación en la definición y ejecución de sus iniciativas.

Artículo 7.- Entidades Municipales.

Además del ayuntamiento, tendrán consideración de entidades municipales sujetas en su organización a las disposiciones de esta ley y los reglamentos, en los Títulos y Capítulos correspondientes, las siguientes:

a) El Distrito Nacional es el municipio sede del gobierno nacional.

b) Las mancomunidades como forma asociativa intermunicipal, y por tanto, supramunicipal, con órganos de gestión definidos en función de los intereses de los ayuntamientos a mancomunarse, garantizando el cumplimiento de las disposiciones del capítulo correspondiente de esta ley.

c) Las juntas de distritos municipales, como órgano desconcentrado del ayuntamiento del municipio, y que ejercerá gobierno sobre los distritos municipales.

d) Las demás entidades que sean creadas conforme con lo establecido en la Constitución de la República que estén instituidas con tal carácter por la ley.

CAPITULO II
POTESTADES, PRERROGATIVAS Y PRINCIPIOS DE ACTUACIÓN

Artículo 8.- Potestades y Prerrogativas.

Corresponden al ayuntamiento las siguientes potestades:

a) Normativa y de auto-organización.

b) Tributaria y financiera.

c) De programación y planificación.

d) Sancionadora y de ejecución forzosa.

e) De revisión de oficio a sus acuerdos, decisiones y resoluciones

f) Expropiatoria y de investigación, deslinde y recuperación de oficio de sus bienes.

g) Las demás establecidas en la Constitución, las leyes sectoriales y las que rijan las relaciones interadministrativas.

Párrafo.- Los ayuntamientos disponen de las siguientes prerrogativas en los términos que prevén la Constitución y las leyes:

a) La inembargabilidad de sus bienes y derechos en los términos previstos en las leyes.

b) La presunción de legitimidad de sus actos y disposiciones normativas.

c) Los mismos derechos, preferencias y prelaciones reconocidos al Estado en favor de sus créditos y deudas.

Artículo 9.- Condiciones de Actuación.

Los ayuntamientos se regirán por las disposiciones establecidas en la Constitución de la República, por la presente ley y por las demás leyes y reglamentos que les sean conexos.

Párrafo.- Mediante ordenanzas y reglamentos los ayuntamientos podrán adecuar y complementar las disposiciones legales a fin de ajustar su aplicación a las condiciones y necesidades locales y a las peculiaridades y características de sus comunidades.

Artículo 10.- Control de Legalidad de sus Actos.

A los tribunales de justicia les corresponde el control de legalidad de los actos, acuerdos y resoluciones de las administraciones y autoridades municipales.

Artículo 11.- Capacidad Jurídica.

Los ayuntamientos tendrán plena capacidad jurídica para adquirir, poseer, reivindicar, permutar, gravar o enajenar toda clase de bienes, celebrar contratos, establecer y explotar obras y servicios públicos, obligarse, interponer los recursos establecidos y ejercitar las acciones previstas en las leyes.

Artículo 12.- Relaciones Interadministrativas.

Las relaciones entre los ayuntamientos y los organismos, entidades e instituciones del Gobierno Central deberán desarrollarse conforme a los principios de colaboración,

coordinación, concurrencia, subsidiariedad, información mutua y respeto a sus respectivas competencias.

Artículo 13.- Exenciones Fiscales.

Los ayuntamientos gozarán de las mismas exenciones que hayan sido reconocidas en el pago de tributos, contribuciones, tasas y cualquier otro derecho a los organismos, entidades e instituciones de la administración pública.

CAPITULO III
DERECHOS Y DEBERES DE LAS Y LOS MUNÍCIPES

Artículo 14.- Las y Los Munícipes.

Las y Los munícipes son los habitantes que tienen su residencia habitual en el territorio municipal. El conjunto de personas que reside en un municipio constituye la población del mismo.

Articulo 15.- Derechos y Deberes de Las y Los Munícipes:

Los derechos y deberes del y de la munícipe son:

1º. Elegir y ser elegible de acuerdo a lo dispuesto en la Constitución, la Ley Electoral y esta ley.

2º. Hacer uso de los servicios públicos municipales en las condiciones establecidas en las ordenanzas y reglamentos municipales.

3º. Exigir que las competencias propias, coordinadas y/o delegadas sean prestadas con eficiencia, eficacia y transparencia ante el ayuntamiento, las instancias de lo contencioso administrativo, instancias de control interno y externo de la administración pública.

4º. Participar en la gestión municipal de acuerdo con lo dispuesto en las leyes y reglamentos.

5º. Consultar los archivos y registros de los ayuntamientos, así como obtener copias y certificaciones de los documentos de dominio público municipal, conforme lo establecido en la Ley de Libre Acceso a la Información Pública.

6º. Desarrollar y formar asociaciones destinadas a la defensa de los intereses colectivos de ámbito comunitario.

7º. Reclamar ante los órganos de gobierno municipal contra los actos u omisiones de éstos que les perjudiquen individual o colectivamente.

8º. Cumplir con las ordenanzas y disposiciones municipales, con sus obligaciones tributarias y denunciar los hechos y actos que lesionen el patrimonio municipal.

9º. Todos aquellos otros derechos y deberes previstos en la Constitución y las leyes.

Artículo 16.- Autorizaciones y Licencias Municipales.

Las licencias o autorizaciones otorgadas por otros organismos públicos no eximen a sus titulares de obtener las correspondientes licencias municipales, respetándose en todo caso lo dispuesto en las leyes sectoriales.

Artículo 17.- Relación de Residentes.

Los ayuntamientos contarán con una relación de residentes y para tales fines podrán solicitar a la Junta Central Electoral una relación de todas las personas que figuran inscritos como electores del municipio para su conocimiento y a los fines que se derivan de las disposiciones de esta ley.

TÍTULO II
EL AYUNTAMIENTO

CAPÍTULO I
COMPETENCIAS

Artículo 18.- Marco General.

El ayuntamiento ejercerá para la gestión de sus intereses las competencias propias, coordinadas y/o concurrentes atribuidas por la Constitución, la presente ley y las leyes sectoriales para satisfacer las necesidades y aspiraciones de sus respectivas comunidades y lograr su mayor bienestar, prosperidad y desarrollo. Las mismas se ejecutarán conforme a los principios de descentralización, subsidiariedad, coordinación, concurrencia, desconcentración, democracia local, participación, concertación, solidaridad social y equidad de género.

Párrafo I: Se considerarán como competencias propias, aquellas cuyo ejercicio le corresponde exclusivamente a los municipios, de acuerdo a lo que especifique la Constitución, las leyes sectoriales y las que rijan las relaciones interadministrativas entre las diferentes instancias de la administración pública.

Párrafo II: Se considerarán como competencias coordinadas o compartidas, aquellas competencias en cuyo ejercicio, los diferentes entes de la administración pública le corresponden fases sucesivas o concurrentes, definiendo la ley la función específica, los reglamentos y los acuerdos entre los entes, la responsabilidad y financiación que corresponde a cada nivel de gobierno.

Párrafo III: Se consideran como competencias delegadas, aquellas que el Gobierno Central, previa aceptación, y con la garantía de la suficiencia financiera, transfiere parcial o totalmente al ayuntamiento, para asegurar mayor eficiencia, eficacia, transparencia y participación ciudadana en su ejercicio.

Párrafo IV: Los ayuntamientos podrán solicitar la delegación de determinadas competencias al Gobierno Central, respondiendo a la demanda de la población y a partir de la demostración de que pueden hacer un ejercicio de las mismas más eficiente, eficaz, transparente y participativa.

Párrafo V: La solicitud de la delegación establecida en el Párrafo 4 del presente artículo, se hará directamente ante la instancia sectorial correspondiente, a la instancia de planificación de la administración pública con atribuciones sobre la materia y a las instancias de control interno y externo de la administración pública, quienes deberán dar respuesta en un plazo no mayor de tres meses. De no dar respuesta en el plazo previsto, se reputa como aprobada la solicitud y las consecuencias derivadas. En caso de respuesta negativa, los ayuntamientos podrán recurrir ante la instancia de lo contencioso administrativo que tenga competencia en la materia siendo en última instancia, estas decisiones obligatorias para las partes.

Artículo 19.- Competencias Propias del Ayuntamiento.

El ayuntamiento ejercerá como propias o exclusivas la competencia en los siguientes asuntos:

a) Ordenamiento del tránsito de vehículos y personas en las vías urbanas y rurales.

b) Normar y gestionar el espacio público, tanto urbano como rural.

c) Prevención, extinción de incendios y financiación de las estaciones de bomberos.

d) Ordenamiento del territorio, planeamiento urbano, gestión del suelo, ejecución y disciplina urbanística;

e) Normar y gestionar el mantenimiento y uso de las áreas verdes, parques y jardines.

f) Normar y gestionar la protección de la higiene y salubridad públicas para garantizar el saneamiento ambiental.

g) Construcción de infraestructuras y equipamientos urbanos, pavimentación de las vías públicas urbanas, construcción y mantenimiento de caminos rurales, construcción y conservación de aceras, contenes y caminos vecinales.

h) Preservación del patrimonio histórico y cultural del municipio.

i) Construcción y gestión de mataderos, mercados y ferias.

j) Construcción y gestión de cementerios y servicios funerarios.

k) Instalación del alumbrado público.

l) Limpieza vial

m) Servicios de limpieza y ornato público, recolección, tratamiento y disposición final de residuos sólidos.

n) Ordenar y reglamentar el transporte público urbano.

o) Promoción, fomento y desarrollo económico local.

Párrafo I: Los ayuntamientos podrán ejercer como competencias compartidas o coordinadas todas aquellas que corresponden a la función de la administración pública, salvo aquellas que la Constitución le asigne exclusivamente al Gobierno Central, garantizándoles como competencias mínimas el derecho a estar debidamente informado, el derecho a ser tomado en cuenta, el derecho a participar en la coordinación y a la suficiencia financiera para su adecuada participación.

En específico, las correspondientes a:

a) La coordinación en la gestión de la prestación y financiación de los servicios sociales y la lucha contra la pobreza, dirigido a los grupos socialmente vulnerables, y principalmente, a la infancia, la adolescencia, la juventud, la mujer, los discapacitados y los envejecientes.

b) Coordinación, gestión y financiación de la seguridad ciudadana y mantenimiento del orden público.

c) Coordinación y gestión de la prestación de los servicios de atención primaria de salud.

d) Promoción y fomento de la educación inicial, básica y capacitación técnico-vocacional, así como el mantenimiento de los locales escolares públicos.

e) Coordinación de la provisión de los servicios de abastecimiento de agua potable, alcantarillado y tratamiento de aguas residuales.

f) Promoción de la cultura, el deporte y de la recreación.

g) Defensa civil, emergencias y previsión de desastres.

h) Promover la prevención de la violencia intrafamiliar y de género, así como de apoyo y protección de derechos humanos.

i) Desarrollo de políticas públicas focalizadas a mujeres jefas de hogar y madres solteras.

j) Promoción y fomento del turismo.

Párrafo II. El Gobierno Central, y cualquier otro ente de la administración pública, podrán delegar total o parcialmente el ejercicio de otras competencias a los ayuntamientos, previa aceptación de los mismos, siempre que con ello se mejore la eficacia y eficiencia de la gestión pública y se alcance una mayor participación ciudadana y transparencia. La disposición o el acuerdo de delegación deben determinar el alcance, contenido, condiciones y duración de ésta, así como los medios personales, materiales y económicos que esta transfiera.

Párrafo III. Los ayuntamientos podrán solicitar la delegación de determinadas competencias al Gobierno Central, respondiendo a la demanda de la ciudadanía, la demostración de que pueden hacer un ejercicio de las mismas más eficiente, eficaz, transparente y participativa.

Artículo 20.- Servicios Municipales Mínimos:

El ayuntamiento, por sí o asociado a otros, prestará con carácter obligatorio los servicios mínimos siguientes:

a) En todos los municipios: Cementerios y servicios fúnebres, recolección, tratamiento y disposición final de los desechos sólidos urbanos y rurales, limpieza vial, acceso a los núcleos de población, reconstrucción y mantenimiento de calles, aceras, contenes y caminos rurales, plazas, parques públicos, biblioteca pública, instalaciones deportivas, matadero, mercado, protección y defensa civil, prevención y extinción de incendios, protección del medio ambiente, planeamiento urbano y servicios sociales básicos. La construcción, reconstrucción y mantenimiento de autopistas y carreteras intermunicipales son responsabilidad del Gobierno Central.

Párrafo I. Los ayuntamientos podrán solicitar la cooperación y asistencia técnica de otros municipios o de otras instituciones públicas para prestar los servicios mínimos que les correspondan, según lo dispuesto en el presente artículo, cuando por sus características peculiares y capacidad institucional y financiera, resulte imposible su cumplimiento por si mismos.

Párrafo II. La asistencia y colaboración del Poder Ejecutivo a los ayuntamientos se dirigirá preferentemente al establecimiento y adecuada prestación de los servicios municipales mínimos, al desarrollo de sus competencias propias y a garantizar la suficiencia financiera para su provisión. Para tal fin, la Tesorería Nacional transferirá íntegramente a los ayuntamientos los recursos correspondientes previstos en las leyes. Cuando no se le garantice a los ayuntamientos la suficiencia financiera para ejercer la competencia

adecuada, realizarán la solicitud de asistencia específica a la instancia del Poder Ejecutivo que definan las leyes.

Artículo 21.- Destino de los Fondos.

Los ayuntamientos destinarán los ingresos propios y los recibidos por las diferentes modalidades establecidas por las leyes nacionales para satisfacer sus competencias manteniendo los siguientes límites en cuanto a su composición:

a. Hasta el veinticinco por ciento (25%) para gastos de personal, sean éstos relativos al personal fijo o bajo contrato temporal.

b. Hasta el treinta y un por ciento (31%), para la realización de actividades y el funcionamiento y mantenimiento ordinario de los servicios municipales de su competencia que prestan a la comunidad.

c. Al menos el cuarenta por ciento (40%), para obras de infraestructura, adquisición, construcción y modificación de inmuebles y adquisición de bienes muebles asociados a esos proyectos, incluyendo gastos de preinversión e inversión para iniciativas de desarrollo económico local y social.

d. Un 4% dedicado a programas educativos, de género y salud.

Párrafo I: El concejo municipal por resolución establecerá las organizaciones e instituciones con las cuales la administración municipal coordinará estas acciones y el proceso de aplicación de los programas consignados en el Literal d) del presente artículo.

Párrafo II: Los porcentajes fijados en los Literales a) y b) de este artículo, no se podrán sobrepasar, salvo casos de emergencia y de desastres.

Párrafo III: En los casos atendibles a que se refiere el párrafo anterior, será preciso su aprobación por el concejo municipal mediante voto favorable de las 2/3 partes de su matrícula, y se requerirá el visado de la contraloría interna del ayuntamiento.

Párrafo IV: La violación de este artículo será sancionado con penas de 2 a 5 años de prisión, con el pago de una indemnización de cinco (5) a veinte (20) salarios mínimos, así como también a la inhabilitación para el servicio público prevista por la legislación penal dominicana para estos casos. En el caso de que el tesorero y el contralor municipal no denuncien ante las autoridades de control y persecución competentes, se castigarán como infractores y de acuerdo con la sanción antes mencionada.

Párrafo V: La Cámara de Cuentas de la República Dominicana deberá publicar cada año, en la forma en que ésta determine, los resultados de las auditorias anuales realizadas a los municipios y distritos municipales en cuanto a la eficacia y eficiencia presupuestaria de acuerdo con lo establecido en la presente ley. En los casos de que como resultado de dichas

auditorias se determine que se ha violado lo establecido en la misma, procederá conforme a la ley que la rige a solicitar la puesta en movimiento de la acción pública. Cualquier persona física o moral en caso de violación a la presente ley podrá solicitar a las jurisdicciones penales competentes la puesta en movimiento de la acción pública, constituirse en calidad de querellante y actor civil según los términos del Código Procesal Penal, y solicitar las sanciones correspondientes.

CAPITULO II
EL TERRITORIO

Artículo 22.- Definición.

El territorio municipal es el espacio geográfico delimitado por la ley de creación del municipio, dentro del cual el ayuntamiento ejerce sus atribuciones. La misma también determinará el núcleo urbano en el que el ayuntamiento tendrá su sede.

Artículo 23.- Subdivisiones del Municipio.

Dentro del término municipal, mediante ley se podrán establecer distritos municipales, secciones y parajes. Los ayuntamientos mediante ordenanza podrán determinar los límites de sus áreas urbanas así como establecer otras divisiones de su territorio de carácter administrativo.

Artículo 24.- De las Secciones y Parajes.

Al objeto de mejorar el funcionamiento de la administración municipal y facilitar la participación ciudadana en la gestión de los asuntos de interés comunitario, en cada sección existirá una alcaldía pedánea y en cada uno de los parajes que la componen, una ayudantía de alcalde pedáneo.

Artículo 25.- De las Delegaciones Barriales.

En los sectores urbanos o barrios de los núcleos urbanos con una población significativa, mediante ordenanza, los ayuntamientos podrán acordar la creación de órganos territoriales de gestión desconcentrada, así como la organización, atribuciones y funciones que les correspondan.

Artículo 26.- Creación de Municipios.

La creación, supresión o modificación de municipios, así como sus límites y su designación, serán dispuestas por ley.

Párrafo I.- La ley que proceda a la creación de municipios, así como la modificación de su territorio, deberá disponer su denominación, límites, y las subdivisiones territoriales que en el mismo se establezcan. Igualmente deberá prever los criterios a seguir para la instalación

del ayuntamiento y la distribución de los bienes, derechos y obligaciones que hayan de atribuirse a cada una de las partes resultantes.

Párrafo II.- El municipio empezará a funcionar como tal a partir del día en que se constituya su gobierno, previa celebración de las elecciones municipales según lo establece la Constitución de la Republica y la Ley Electoral.

Artículo 27.- Modificación del Municipio y Segregación.

La segregación de parte del territorio de uno o varios municipios para constituir otro independiente, requerirá la existencia de un motivo legítimo de interés público que lo justifique y que los resultantes cuenten con la capacidad y los recursos suficientes para el cumplimiento de sus competencias y atribuciones. La modificación de un municipio ocurre en cualquiera de los casos siguientes:

a) Por segregación de parte de su territorio para anexarlo a otro.

b) Por la creación de un nuevo municipio mediante la elevación a esta categoría de un distrito municipal.

c) Por la fusión de dos o más municipios en uno sólo.

Párrafo.- En todos los casos deberán cumplirse los siguientes requisitos:

a) Que el municipio que resulte de la nueva creación tenga una identidad geográfica, social, económica y cultural.

b) Que tanto el nuevo municipio como el del que se segrega resulten con una población superior a 15,000 habitantes.

c) Que en cada municipio existan las infraestructuras físicas y condiciones sociales y económicas básicas que garanticen la viabilidad de su desarrollo futuro.

d) Que dispongan de fuentes de ingresos de naturalezas constantes y suficientes, que superen el 10% del presupuesto de ingresos municipal, para garantizar el funcionamiento, el desarrollo y la independencia financiera de los municipios resultantes.

e) Deberá realizarse, mediante encuesta, una consulta en las comunidades afectadas para conocer su posición sobre el mismo.

Artículo 28.- Agregación Territorial de un Municipio a Otro.

La segregación de parte del territorio de un municipio para agregarlo a otro colindante, sólo podrá realizarse siempre que el municipio del que se segrega mantenga una población superior a los 15,000 habitantes y se produzcan al menos una de las siguientes situaciones:

a) Se confunda el núcleo urbano existente con el del municipio que se pretende agregar.

b) Existan motivos justificados de la necesidad o conveniencia económica, social o administrativa de que ello se produzca.

Artículo 29.- Distribución de los Bienes, Derechos y Acciones.

En cualquiera de los casos de modificación del territorio municipal, se procederá simultáneamente a la distribución de los bienes, derechos, acciones, deudas, cargas y obligaciones existentes entre los municipios que resulten afectados. A tales efectos, el ayuntamiento cuyo territorio municipal ha sido segregado estará en la obligación de suministrar al municipio recién creado o al que se haya agregado el territorio, todas las informaciones financieras, registro de bienes y las relaciones bases de contribuyentes de la parte afectada. Para efectuar la distribución se considerará el número de habitantes, los recursos del territorio que se trata de segregar y las inversiones y gastos de capital efectuados en el mismo que estén pendientes de pago al producirse la alteración.

Párrafo I.- Cuando parte del territorio de un municipio sea incorporado a otro, pasarán a pertenecer a éste todos los bienes del dominio público municipal que pertenecían a aquél sobre la porción segregada, así como, todos los activos y pasivos correspondientes.

Párrafo II.- Esta disposición no es aplicable a los bienes patrimoniales del municipio segregado, manteniendo éste su derecho de propiedad, salvo disposición legal en contrario.

Artículo 30.- Estudio Previo de Factibilidad.

Cualquier creación, modificación, supresión y fusión de municipios, requerirá que con carácter previo se realice un estudio de factibilidad por parte del Congreso Nacional o una de sus Cámaras o quien éste delegue, justificativo del cambio, en la que se demuestre su conveniencia, social, política, económica y administrativa, tomando en consideración su potencial fiscal, sus posibilidades económicas y su identificación como área territorial de desarrollo.

TITULO III
FORMACIÓN E INTEGRACIÓN DEL AYUNTAMIENTO

CAPITULO I
ORGANIZACIÓN DEL GOBIERNO MUNICIPAL

Artículo 31.- El Gobierno y la Administración Municipal.

El ayuntamiento es el órgano de gobierno del municipio y está constituido por dos órganos de gestión complementarios, uno normativo, reglamentario y de fiscalización que se denominará concejo municipal, y estará integrado por los regidores/as, y un órgano

ejecutivo o sindicatura que será ejercido por el síndico/a, los cuales son independientes en el ejercicio de sus respectivas funciones, y estarán interrelacionados en virtud de las atribuciones, competencias y obligaciones que les confiere la Constitución de la República y la presente ley.

Artículo 32. Reglas de Organización.

La organización municipal responde a las siguientes reglas:

a) Los ayuntamientos organizarán sus estructuras internas, y los puestos correspondientes, de acuerdo con sus necesidades y conveniencias sin otros límites que los establecidos en la ley.

b) Las leyes sectoriales podrán establecer una organización municipal complementaria a la prevista en esta ley.

c) Las que definan las instancias de control interno de la administración pública.

Párrafo I.- Los bloques políticos integrantes del concejo municipal tendrán derecho a participar en los órganos complementarios del ayuntamiento que tengan por función el estudio, informe o consulta de los asuntos que hayan de ser sometidos a la decisión del concejo municipal.

Párrafo II.- La estructura organizativa debe estar en correspondencia y justificada en función de las competencias que asuma cada ayuntamiento o junta de distrito municipal.

Párrafo III.- La estructura organizativa debe estar en correspondencia con los puestos integrados a la Ley de Carrera Civil y Administrativa del Estado. Las funciones que están establecidas para un determinado cargo o puesto sujeto al servicio civil y carrera administrativa, no podrán ser asignadas a ningún otro puesto de libre remoción.

Párrafo IV.- Los síndicos tendrán exclusivamente el derecho a presentar iniciativas de modificación de la estructura organizativa y creación de puestos. Para lo cual presentarán la documentación siguiente: a) estructura del organigrama actual, b) modificaciones propuestas, c) justificación funcional, d) carga financiera que representa, e) funciones y descripción del puesto, f) consideraciones de las instancias de control interno de la administración pública, g) informe de las consideraciones de los regidores y la ciudadanía durante el período de consulta pública.

Párrafo V.- Las iniciativas de modificación de la estructura organizativa deberán ser presentadas al concejo de regidores para fines de su aprobación. Luego de la introducción de la propuesta al concejo de regidores, se presentará la iniciativa a un período de consultas públicas de 15 días. Transcurrido este período, el concejo de regidores tendrá un período de 30 días para proceder a su aprobación o externar sus reservas con la iniciativa presentada. En caso de que no sea conocida, la propuesta entrará en vigor al perimir el plazo. Los síndicos podrán recurrir ante las instancias de control interno de la administración pública,

las definidas por la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa y de las instancias de lo contencioso administrativo para fines de consideración de la pertinencia de las iniciativas presentadas, y en caso de obtener la validación de la misma entrará en vigencia automáticamente.

Artículo 33.- Elección de los Miembros del Ayuntamiento.

El síndico/a, el vicesíndico/a y los regidores/as y sus suplentes, son elegidos por los(as) munícipes en la forma y por el término que determinen la Constitución y las leyes.

Articulo 34.- Equidad de Género en las Postulaciones a Cargos Municipales.

En las propuestas para cargos electivos a nivel municipal los partidos y movimientos políticos, están en la obligación de preservar y estimular la participación de la mujer, en consecuencia cuando el candidato a síndico sea un hombre, la candidata a vice-síndico será una mujer.

En las candidaturas a regidor/a y sus suplentes, los partidos y movimientos políticos presentarán un 33% de las candidaturas de mujeres. En los municipios donde sólo se eligen 5 regidores todas las propuestas de candidaturas deberán contar con un mínimo de dos mujeres.

Artículo 35.- Composición del Concejo Municipal.

El concejo municipal estará compuesto por el síndico y un número de regidores y regidoras que resulte de acuerdo a la aplicación de la siguiente escala:

- En los municipios de menos de veinticinco mil (25,000) habitantes, por cinco (5) regidores.

- En los municipios de hasta cincuenta mil (50,000) habitantes, por siete (7) regidores.

- En los municipios de hasta setenta y cinco mil (75,000) habitantes, por nueve (9) regidores.

- En los municipios de hasta cien mil (100,000) habitantes, por once (11) regidores.

- En los de más de cien mil (100,000) habitantes, se incrementará el anterior número con un (1) regidor por cada cincuenta mil (50,000) habitantes o fracción superior a veinticinco mil (25,000).

Párrafo.- Si como consecuencia de la aplicación de los anteriores criterios, resultase que el número total de componentes fuera par, se incrementará en uno más.

Artículo 36.- Suplentes de Regidores/as.

El suplente de regidor/a será llamado a sustituirle cuando haya cesado en el ejercicio de sus funciones por cualquiera de las causas previstas en esta ley. Si no hubiese suplente o este renunciase, serán llamados sucesivamente para ocupar la regiduría, los restantes miembros de la boleta y sus suplentes, según el orden en el que figuraban en la misma.

Párrafo I.- Cuando ocurran vacantes en los cargos de regidor/a o síndico/a y éstas no se puedan cubrir por haberse agotado los posibles sustitutos dentro de la candidatura del partido político o agrupación a la que corresponden, se procederá conforme lo dispone la Constitución de la República.

Párrafo II.- Corresponde al concejo municipal conocer acerca de las vacantes que se produzcan en los cargos de síndico/a, vicesíndico/a y regidor/a.

CAPITULO II
REQUISITOS, INELEGIBILIDADES E INCOMPATIBILIDADES PARA DESEMPEÑAR LOS CARGOS DE SINDICOS/AS, VICESINDICOS/AS Y REGIDORES/AS

Artículo 37.- Requisitos.

Para ser síndico/a, vicesíndico/a y regidor/a se requiere:

a) Ser dominicano mayor de edad.

b) Estar en pleno goce de los derechos civiles y políticos.

c) Estar domiciliado en el municipio con al menos un año de antigüedad.

d) Saber leer y escribir.

Párrafo I.- La condición de residencia no será indispensable cuando se trate de municipios de reciente creación.

Párrafo II.- Los extranjeros podrán optar a los cargos indicados con las condiciones que establezcan la Constitución y las leyes.

Artículo 38.- Causas de Inelegibilidad.

Son inelegibles para el cargo de síndico/a o regidor/a:

a) Los que hayan perdido los derechos de ciudadanía o estén suspendidos en ellos, conforme dispone la Constitución de la República.

b) Los que hayan sido condenados a la privación de los derechos a que se refiere el Código Penal, mientras duren los efectos de la pena.

c) Los condenados por sentencia con autoridad de cosa juzgada a pena privativa de libertad, durante el período que dure la pena.

Párrafo I.- También serán inelegibles y no podrán ser candidatos mientras duren en sus funciones:

a) El Presidente y miembros de la Suprema Corte de Justicia y demás jueces de la República.

b) El Defensor del Pueblo y sus Adjuntos.

c) El Procurador General de la República y los representantes del Ministerio Público.

d) Los Secretario y Subsecretarios de Estado, Directores Generales de aquellos Departamentos y los equiparados a ellos.

e) Los jefes de misión acreditados, con carácter de residentes, ante un Estado extranjero u organismo internacional.

f) Los miembros de las Fuerzas Armadas y cuerpos policiales, en activo.

g) Los Presidentes, Vocales y Secretarios de las Juntas Electorales.

h) Los Gobernadores Civiles y las autoridades similares con distinta competencia territorial.

i) Los Presidentes, Directores y cargos asimilados de los organismos estatales autónomos con competencia en todo el territorio nacional.

j) El Director de la Oficina Nacional de Estadística.

k) El Gobernador y Subgobernador del Banco Central y administradores de las entidades de crédito del Estado.

l) Los funcionarios y empleados del mismo ayuntamiento.

Párrafo II.- Los funcionarios antes descritos que deseen presentarse a las elecciones, deben solicitar previamente licencia en el ejercicio de sus cargos tres meses antes del día de las elecciones municipales. De ser elegidos, podrán reincorporarse a sus cargos hasta el día de la toma de posesión de las nuevas autoridades.

Artículo 39.- Incompatibilidades.

El ejercicio de los cargos de síndico/a, vicesíndico/a y regidor/a es incompatible con el desempeño de las siguientes funciones:

a) Cualquier cargo electivo de los contemplados en la Constitución de la República.

b) Los empleos públicos cuyo desempeño son motivo de inelegibilidad.

c) Empleos en el ayuntamiento, sea como asalariado, contratado o sin disfrute de sueldo.

d) La administración de bienes o fondos municipales.

e) Contratas y consultorías de cualquier tipo o condición con el municipio.

Artículo 40.- Plazo y Procedimiento para Resolver la Incompatibilidad.

Producida una causa de incompatibilidad y declarada la misma por el concejo municipal, el afectado por tal declaración debe optar, en el plazo de quince días siguientes a aquel en que reciba la notificación, entre la renuncia a la condición de síndico/a o regidor/a o el abandono de la situación que origine la referida incompatibilidad. Transcurrido dicho plazo sin haber ejercido la opción, se entiende que el afectado ha renunciado a su cargo en el ayuntamiento, debiendo el concejo municipal declarar la vacante correspondiente e instar para que sea cubierta.

Artículo 41.- Denuncia Ciudadana.

Cualquier ciudadano tiene derecho a dirigirse al concejo municipal para denunciar a aquellos de sus miembros que no reúnan las condiciones que la ley exige para ejercer el cargo de síndico/a o regidor/a o hayan incurrido en causas de incompatibilidad.

Párrafo.- En caso de que un plazo no mayor de 15 días no se hayan tomado en cuenta la denuncia, pueden someter a los regidores y al síndico ante la jurisdicción de lo contencioso administrativo, quienes deben igualmente emitir sus consideraciones en un período no mayor de 15 días.

Artículo 42.- Verificación de las Condiciones Legales.

Las cuestiones que afectan a las condiciones personales de aptitud para el cargo serán resueltas por el tribunal electoral o contencioso competente en razón de la naturaleza de la causa.

Artículo 43.- Pérdida de la Condición de Síndico/a, ViceSíndico/a y Regidor/a.

La condición de síndico/a, vicesíndico/a o regidor/a se pierde por las siguientes causas:

a) Por decisión judicial con autoridad de cosa irrevocablemente juzgada.

b) La nulidad de la elección.

c) Por fallecimiento o incapacitación declarada judicialmente.

d) Por extinción del mandato al expirar su plazo, sin perjuicio de que continúe en sus funciones solamente para la administración ordinaria hasta la toma de posesión de sus sucesores.

e) Por renuncia, que debe hacerse efectiva por escrito ante el concejo municipal.

f) Por incumplimiento reiterado e injustificado en el desempeño de sus funciones en un período de tres (3) meses.

g) Por incompatibilidad en las condiciones establecidos en esta ley.

Artículo 44.- Suspensión de los Síndicos/as, Vicesíndicos/as y Regidores/as.

Procede la suspensión en sus funciones de los síndicos y síndicas, vicesíndicos y vicesíndicas, regidores y regidoras, desde el mismo momento en el que:

a) Se dicten en su contra medida de coerción que conlleven arresto domiciliario o la privación de libertad.

b) Se inicie juicio de fondo en el que se les impute un crimen o delito que se castigue con pena privativa de libertad.

Párrafo I.- Corresponde al concejo municipal conocer sobre la suspensión en sus funciones del síndico y regidores, así como disponer su reincorporación al cargo.

Párrafo II.- Mientras permanezcan en la situación de suspensión de funciones, los afectados no percibirán las retribuciones y viáticos establecidos. En caso de ser absueltos, tendrán derecho al reintegro de los mismos.

Artículo 45. Ausencias Temporales.

Se considera ausencias temporales de los síndicos/as, vicesíndicos/as, regidores/as y director de distrito municipal, las siguientes:

a) La permanencia fuera del municipio por espacio de más de quince (15) días.

b) Por encontrarse en situación de licencia para separarse del cargo.

Párrafo.- Las ausencias fuera del país deberán ser autorizadas por el concejo municipal.

CAPÍTULO III
CONSTITUCIÓN DEL AYUNTAMIENTO, VIGENCIA Y FINALIZACIÓN DEL MANDATO

Artículo 46.- Comisiones de Transición.

Los ayuntamientos, dentro de los treinta días siguientes a la celebración de las elecciones, constituirán comisiones de transición integradas por los síndicos/as y vicesíndicos/as salientes, los electos/as y los funcionarios/as y delegados/as que respectivamente aquellos designen, a fin de que los primeros informen a los segundos sobre la marcha de la administración municipal y los asuntos que estén pendientes.

Párrafo I.- Igualmente y con la misma finalidad se conformará una comisión integrada por los regidores y regidoras salientes y electos.

Párrafo II.- A partir de la publicación oficial de las instancias electorales pertinentes, las listas serán publicadas para la presentación de objeciones por incompatibilidades a las autoridades electas.

Artículo 47.- Constitución del Ayuntamiento.

El síndico/a, el vicesíndico/a y los regidores y regidoras electos tomarán posesión de sus cargos en acto público el día 16 del mes de agosto siguiente al de su elección, el cual tendrá lugar en el salón de sesiones del concejo municipal. Corresponderá al Presidente/a de la Junta Electoral Municipal establecer la hora de celebración.

Artículo 48.- Juramentación.

El acto de constitución del ayuntamiento se iniciará con la comprobación de las credenciales de sus miembros por parte del Presidente/a de la Junta Electoral Municipal o funcionario/a en quien delegue, quien les tomará el juramento de respetar la Constitución y las leyes, servir a sus munícipes y desempeñar fielmente las funciones y obligaciones de sus cargos.

Artículo 49.- Elección del Presidente/a y Vicepresidente/a del Concejo Municipal.

Comprobada la presencia de más de la mitad de su matrícula, el concejo municipal se reunirá a los solos efectos de proceder a la elección de su presidente/a y vicepresidente/a. Actuarán como presidente/a y secretario/a del proceso eleccionario, las y los regidores de mayor y menor edad presentes.

Artículo 50.- Vigencia y Finalización del Mandato.

El mandato de los miembros de los ayuntamientos, sea cual fuere la fecha de su elección, termina el 16 de agosto del año en el que se celebren las elecciones municipales ordinarias.

Párrafo.- El síndico/a saliente y el tesorero/a municipal informarán en el día de la toma de posesión de las nuevas autoridades, del estado de situación financiera del ayuntamiento, debiendo tener preparados y actualizados los documentos justificativos de los recursos disponibles del ayuntamiento depositados en la tesorería municipal o entidades bancarias correspondientes, así como la documentación relativa al catastro e inventario de bienes del municipio.

Artículo 51.- Celebración Sesión Extraordinaria.

Dentro de los quince días siguientes a la toma de posesión, el nuevo concejo municipal celebrará una sesión extraordinaria a fin de resolver sobre los siguientes puntos:

a) Nombramiento del secretario/a del concejo.

b) Periodicidad de sus sesiones ordinarias, con mención expresa del día y hora de celebración.

c) Determinar las comisiones permanentes y especiales que considere necesario integrar y designar a los miembros de las mismas.

d) Nombramientos de representantes en organismos y entidades que dependan del ayuntamiento o en los que éste participe.

e) Nombramiento de los empleados/as al servicio del concejo municipal, salvo aquellos casos que no son de libre remoción, de acuerdo a la legislación vigente sobre Servicio Civil y Carrera Administrativa.

f) Conocimiento de las designaciones del síndico/a en materia de nombramientos, salvo aquellos casos que no son de libre remoción de acuerdo a la legislación vigente sobre Carrera Civil y Administrativa.

CAPITULO IV
EL CONCEJO MUNICIPAL

Artículo 52.- Definición y Atribuciones.

El concejo municipal es el órgano colegiado del ayuntamiento, su rol es estrictamente normativo y de fiscalización, en modo alguno ejerce labores administrativas y ejecutivas. Tiene las siguientes atribuciones:

La fiscalización de las unidades de gestión y administración de las entidades territoriales adscritas al municipio, los organismos autónomos que de él dependan y las empresas municipales.

a) Conocer los acuerdos nacionales o internacionales relativos a la participación en organizaciones supramunicipales e informes y resoluciones sobre la modificación del territorio municipal, creación o supresión de municipios y de las entidades que formen parte del mismo y la creación de órganos descentralizados y desconcentrados.

b) Aprobación de delegaciones municipales a iniciativa de la sindicatura.

c) La aprobación de los planes de desarrollo operativos anuales y demás instrumentos de ordenamiento del territorio, uso de suelo y edificación, que presentará la sindicatura.

d) La aprobación del reglamento de funcionamiento interno del concejo.

e) La aprobación de la organización, estructura de la administración y servicios del ayuntamiento y de las entidades y organismos que dependan del mismo, y los puestos correspondientes, a iniciativa de la sindicatura.

f) La aprobación de los reglamentos y ordenanzas municipales a iniciativa propia, de la sindicatura y de las instancias sociales que esta ley u otra le otorguen derecho a presentar iniciativas.

g) La aprobación y modificación del presupuesto municipal, el cual será presentado a iniciativa de la sindicatura, y previa información pública de 15 días de los documentos presentados para que la ciudadanía pueda presentar sus consideraciones. Los bloques partidarios podrán presentar modificaciones en la sesiones de discusión, cumpliendo con la información pública de 15 días, previa a su discusión por el concejo municipal.

h) Ratificar el presupuesto formulado de los distritos municipales.

i) Evaluar los planes operativos anuales en correspondencia con el presupuesto a los fines de que se garanticen la prestación de servicios de calidad a la ciudadanía.

j) La aprobación de los egresos en los asuntos que no estén previstos en el presupuesto.

k) La aprobación de las cuentas del ayuntamiento y las de las entidades, organismos y empresas dependientes del mismo.

l) Conocer y aprobar los informes periódicos de la sindicatura.

m) Solicitar, conocer y aprobar los informes del contralor interno.

n) Conocer y aprobar los informes trimestrales de los distritos municipales.

o) La aprobación de los empréstitos del municipio a iniciativa de la sindicatura.

p) La concesión de aplazamiento en el pago de los tributos, rentas, deudas e ingresos de cualquier tipo que correspondan al municipio a iniciativa de la sindicatura.

q) Nombrar, destituir y aceptar la renuncia de los funcionarios y empleados bajo dependencia de las instancias organizativas propias del concejo municipal.

r) Aprobación de los nombramientos y renuncias de los funcionarios y empleados bajo dependencia de la sindicatura, de acuerdo a la estructura organizativa, organigrama, funciones y descripciones de puestos aprobada y validada por el concejo municipal y las instancias de control interno de la administración pública.

s) Nombrar al gerente financiero, tesorero/a y al contador, de acuerdo a propuesta hecha por el síndico/a,

t) Nombrar y supervisar al contralor municipal.

u) Autorizar el ejercicio de acciones ante otros organismos o entidades y los tribunales de justicia en función del interés del ayuntamiento y de la población de sus respectivos municipios.

v) La aprobación de la regulación del aprovechamiento, administración y explotación de los bienes del municipio a iniciativa de la sindicatura y propia.

w) La adquisición o enajenación de bienes y derechos del ayuntamiento, salvo en los casos en que legalmente se atribuyan a la sindicatura.

x) Aprobar la enajenación del patrimonio municipal, con las disposiciones que establezcan esta ley, y cualquier otra legislación, reglamento o normativa que aplique para la administración pública. Se requerirá el voto favorable de ¾ de la matrícula del concejo municipal y la información pública de por lo menos 15 días para que la ciudadanía exprese sus consideraciones.

y) Conocer y resolutar sobre las propuestas presentadas por la ciudadanía de acuerdo a los procedimientos de la iniciativa popular en un plazo no menor de 45 días.

z) Aquellas otras que le deban corresponder por establecerlo así la ley, otras legislaciones sectoriales de la administración pública o requerir su aprobación una mayoría especial.

Artículo 53.- El Presidente/a y Vicepresidente/a del Concejo Municipal.

El presidente/a y vicepresidente/a del concejo municipal son elegidos anualmente, pudiendo ser reelectos.

Párrafo I.- En los casos de ausencia o impedimento temporal del presidente/a, le reemplazará en el ejercicio de sus funciones el vicepresidente/a. Si faltare definitivamente, éste/a asumirá la presidencia hasta la conclusión del periodo anual para el cual aquél había sido elegido, procediéndose a la elección de un nuevo vicepresidente/a quien permanecerá en el cargo por el mismo periodo de tiempo.

Párrafo II.- En el caso de que se produjese simultáneamente la falta definitiva del presidente/a y vicepresidente/a, el concejo municipal procederá a la elección de sus sustitutos, los cuales permanecerán en sus cargos hasta la terminación del periodo anual para el cual habían sido elegidos aquellos/as. Si hubiese alguna vacante en el concejo, la elección se realizará una vez se haya cubierto.

Párrafo III.- En los casos de ausencia o impedimento temporal del presidente/a y el vicepresidente/a, presidirá el concejo municipal, el regidor/a de mayor edad entre los miembros que acepten asumir tal responsabilidad.

Artículo 54.- Ausencias Temporales.

En los casos de ausencias temporales del presidente/a, las funciones del vicepresidente/a se limitarán a la tramitación de los asuntos ordinarios del concejo, incluida la celebración de las sesiones ordinarias.

Párrafo.- En el caso de ausencias temporales los regidores podrán hacerse representar por sus respectivos suplentes, con la notificación previa a la presidencia o a la secretaría del concejo de regidores.

Artículo 55.- Sustitución Definitiva.

Procederá la sustitución definitiva del presidente/a y vicepresidente/a por:

a) La pérdida de su condición de miembro del ayuntamiento por cualquiera de las causas previstas en la ley.

b) Renuncia.

c) Muerte.

Párrafo.- La renuncia al cargo de presidente/a o vicepresidente/a no supone la renuncia de su condición de regidor/a.

Artículo 56.- Funciones del Presidente/a del Concejo Municipal.

Corresponde al presidente/a del concejo municipal, las siguientes funciones:

a) Ostentar la representación del concejo municipal.

b) Acordar la convocatoria de las sesiones del concejo municipal y fijar la agenda del mismo, teniendo en cuenta las peticiones del síndico/a y los demás regidores/as.

c) Presidir las sesiones del concejo y de las comisiones en las que esté presente, abrir y levantar las sesiones, dirigir y moderar el desarrollo de los debates y suspenderlos por causas justificadas y someterlos a votación.

d) Nombrar los miembros de los organismos y comisiones que el concejo establezca.

e) Firmar los actos y correspondencias del concejo.

f) Visar las certificaciones de los acuerdos del concejo, comisiones y órganos dependientes del mismo, así como las actas de las sesiones haya presidido.

g) Disponer la publicación y comunicación a quien corresponda de los acuerdos del concejo y sus órganos auxiliares.

h) Visar previamente las órdenes de pago expedidas por el síndico/a cuando se trate de gastos extraordinarios, cuyo detalle no conste en el presupuesto, indicando la fecha de la disposición votada por el concejo municipal para acordar el pago.

i) Proponer al concejo municipal el nombramiento del funcionario/a que ejercerá como secretario/a del mismo, salvo que se considere que esta función esté entre los funcionarios de Carrera Administrativa.

j) Supervisar los trabajos de la contraloría interna.

k) Nombrar los empleados de la presidencia.

l) Ejercer cuantas otras funciones sean inherentes a su condición de presidente/a del concejo, asignadas por esta ley u otras legislaciones.

Artículo 57.- Nombramiento del Secretario/a del Concejo.

El concejo municipal tendrá un secretario/a, quien dispondrá en sus sesiones solamente de voz.

Párrafo I.- El nombramiento y destitución del secretario/a del concejo municipal será realizado por éste a propuesta de cualquiera de sus miembros(as). El candidato/a propuesto será preferiblemente, licenciado/a en Derecho.

Párrafo II.- En caso de ausencia o impedimento temporal del secretario/a, desempeña sus funciones el empleado/a de mayor categoría de la secretaría que cuente con la titulación exigida para el desempeño del puesto.

Artículo 58.- Régimen de Sesiones.

El concejo municipal funciona en régimen de sesiones ordinarias, de periodicidad preestablecida, y extraordinarias, que pueden ser, en su caso, urgentes. Las sesiones del concejo tendrán lugar en el salón habilitado para tal fin en el ayuntamiento. Son públicas y se realizan con carácter ordinario por lo menos una vez al mes.

Párrafo.- El funcionamiento del concejo se ajusta a las siguientes reglas:

a) El concejo celebra sesión ordinaria al menos una vez al mes y extraordinaria cuando así lo decida el presidente o lo soliciten la cuarta parte de sus miembros, no pudiendo demorarse por más de 15 días desde que fuese solicitada.

b) Las sesiones se convocan, al menos con cuarenta y ocho (48) horas de antelación, salvo las sesiones extraordinarias que lo hayan sido con carácter de urgencia, y que serán ratificadas por el concejo. Desde su convocatoria, la documentación de los asuntos incluidos en la agenda deben estar a disposición de los regidores en la secretaría del concejo.

c) El concejo se constituye validamente con la asistencia de más de la mitad de sus miembros. Este quórum deberá mantenerse durante toda la sesión, así como la presencia del presidente/a y secretario/a.

d) La adopción de acuerdos se produce mediante votación ordinaria, salvo que se acuerde, para un caso concreto, la votación nominal. El voto puede emitirse en sentido afirmativo o negativo, pudiendo también los miembros abstenerse de votar.

Artículo 59.- Votaciones.

Los acuerdos del concejo municipal se adoptan, como regla general, por mayoría simple de los miembros presentes. Esta mayoría se da cuando los votos afirmativos son más que los negativos. En caso de empate, se efectuará una nueva votación, y si persistiera está paridad, se pospondrá la decisión para la próxima reunión ordinaria. Luego de tres reuniones presentándose igual situación, decidirá el voto de calidad del presidente/a.

Párrafo.- Se requiere el voto favorable de la mayoría absoluta de la matrícula del concejo, la adopción de acuerdos en los siguientes asuntos:

a) Conocimiento de asuntos declarados de urgencia.

b) Aprobación y modificación del reglamento interno del concejo municipal y del orgánico del ayuntamiento.

c) Creación, modificación o disolución de mancomunidades y otras organizaciones asociativas, así como la adhesión a las mismas y la aprobación y modificación de sus estatutos.

d) Creación de delegaciones municipales.

e) Aceptación de las delegaciones o encomiendas de gestión realizadas por otros organismos.

f) Aprobaciones de crédito cuando su importe supere el 5% de los recursos ordinarios de su presupuesto anual, así como los empréstitos contraídos.

g) Imposición y ordenación de los arbitrios municipales.

h) Planes e instrumentos de ordenamiento del territorio y uso del suelo.

i) Enajenación de bienes.

j) Alteración de la calificación jurídica de los bienes de dominio público.

k) Cesión gratuita de bienes a otras entidades, organismos e instituciones públicas o asociaciones sin fines de lucro.

l) Otras restantes determinadas por la ley.

CAPITULO V
LA SINDICATURA

Artículo 60.- Desempeño y Atribuciones.

La sindicatura es el órgano ejecutivo del gobierno municipal cuyo desempeño es realizado por el síndico/a, a quien corresponden las siguientes atribuciones:

1º. Representar al ayuntamiento y presidir todos los actos públicos organizados por éste.

2º. Dirigir la administración del ayuntamiento y la organización de los servicios municipales.

3º. Asistir y participar con voz en las sesiones del concejo municipal.

4º. Nombrar y destituir a los funcionarios y empleados del Ayuntamiento, de conformidad con la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa vigente, la estructura organizativa, manual de funciones y descripción de puestos aprobada por el concejo de regidores y la validación de las instancias de control interno para la administración pública.

5º. Ejecutar las ordenanzas y reglamentos municipales.

6º. Dirigir, impulsar e inspeccionar las obras y servicios municipales.

7º. Requerir a todos los que estén obligados al fiel cumplimiento de los servicios u obligaciones de carácter público.

8º. La concesión de licencias de apertura de establecimientos fabriles, industriales, comerciales o de cualquier índole y de licencias de obras en general, salvo que las ordenanzas o las leyes sectoriales, de acuerdo a la normativa del Plan de Ordenamiento Territorial, planeamiento urbano y de medio ambiente vigente en las leyes nacionales, y en los reglamentos y ordenanzas propios del ayuntamiento.

9º. Proponer al concejo municipal las solicitudes de expropiación de inmuebles al Poder Ejecutivo con fines de utilidad pública y tramitarlas conforme a la ley.

10º. Suscribir en nombre y representación del ayuntamiento, contratos, escrituras, documentos y pólizas de conformidad con la Ley de Contrataciones Públicas que rige la materia, y velar por su fiel ejecución.

11º. Cumplir y hacer cumplir las disposiciones que se refieran a la administración de los bienes municipales.

12º. Velar por la conservación de los bienes y derechos del municipio y hacer todos los actos conservatorios de urgencia a que hubiere lugar, dando cuenta al concejo municipal en la primera sesión que celebre.

13º. Llevar un registro de todos los contratos de arrendamiento en que haya intervenido el ayuntamiento y velar por su cumplimiento y o rescisión cuando los arrendatarios no cumplan con todas las cláusulas de sus contratos contractuales.

14º. Desempeñar la dirección superior de todo el personal al servicio de la sindicatura y ejercer todas las funciones que no sean de la atribución del concejo municipal.

15º. Ejercer la dirección de la Policía Municipal, así como proponer el nombramiento y sanción de sus miembros.

16º. Dirigir y supervisar en el ejercicio de sus funciones a los inspectores que designe el ayuntamiento y a los alcaldes pedáneos.

17º. Formular el proyecto de presupuesto municipal y sus modificaciones.

18º. Disponer gastos dentro de los límites de sus atribuciones y los expresamente previstos en las normas de ejecución del presupuesto, ordenar todos los pagos que se efectúen con los fondos municipales y autorizar los documentos que impliquen formalización de ingresos en la tesorería del ayuntamiento.

19º. Desarrollar la gestión económica municipal conforme al presupuesto municipal aprobado, al ciclo de gestión del mismo y rendir cuentas al concejo municipal de las operaciones efectuadas.

20º. Organizar los servicios de tesorería y recaudación.

21º. Asistir a los arqueos ordinarios y extraordinarios y darles su aprobación.

22º. Aprobar las facturas que correspondan al desarrollo normal del presupuesto y que hubiesen sido recibidas por la contraloría municipal.

23º. Ejercer acciones judiciales y administrativas en caso de urgencia, dando cuenta al concejo municipal en la primera sesión que celebre.

24º. Sancionar las faltas del personal por infracción de las leyes ordenanzas y reglamentos municipales, salvo en los casos en que tal facultad esté atribuida al concejo municipal.

25º. Publicar las ordenanzas, reglamentos, resoluciones y acuerdos en general aprobados por el concejo municipal.

26º. Convocar las consultas populares municipales en los términos previstos en esta ley y el período de exposición pública a la población de las resoluciones que lo ameriten y las que estén especificadas en la presente ley o cualquier otra norma que defina obligaciones al respecto.

27º. Adoptar, en caso de catástrofe o de infortunios públicos o grave riesgo, las medidas necesarias, urgentes y adecuadas, informando las mismas al concejo municipal en la primera sesión que celebre.

28º. Velar por la exactitud de las pesas y medidas que se utilicen dentro del territorio municipal.

29º. Las demás que le atribuyan expresamente las leyes y aquéllas que asignadas por las mismas al municipio, no se atribuyen al concejo municipal.

Artículo 61.- Deberes de Información al Concejo Municipal.

El síndico/a dará cuenta sucinta al concejo municipal en cada sesión ordinaria, de las decisiones que hubiere adoptado desde la sesión anterior para que las y los regidores conozcan el desarrollo de la administración municipal. Además, ofrecerá los informes periódicos que defina esta ley, otras legislaciones y normativas y las instancias de control interno de la administración pública y cualquier otro que el concejo de regidores o un regidor considere pertinente.

Artículo 62.- Intervención del/ Síndico/a en las Sesiones del Concejo Municipal.

El síndico/a puede intervenir en las deliberaciones del concejo municipal y de acuerdo con el procedimiento establecido en el reglamento interno, presentar y someter propuestas de ordenanzas, reglamentos, resoluciones y rendir informes así como cualquier otra iniciativa o solicitud en relación con sus atribuciones y funciones.

Párrafo I.- El síndico/a recibirá la convocatoria para las sesiones del concejo municipal en igual forma y plazo que las y los regidores.

Párrafo II.- El síndico/a podrá hacerse representar en las sesiones del concejo municipal por el vicesíndico/a o un funcionario/a de la sindicatura, a quien le corresponderán los mismos derechos y obligaciones establecidos para aquél.

Artículo 63.- Ausencia Temporal del Síndico/a.

En los casos de ausencia, enfermedad o impedimento que imposibilite al síndico/a para el ejercicio de sus atribuciones por más de quince (15) días, desempeñará sus funciones el vicesíndico/a, quien se limitará a la gestión de los asuntos ordinarios, no pudiendo realizar o revocar nombramientos ni delegaciones, así como realizar contratos que no resulten estrictamente necesarios para el normal funcionamiento de la administración y los servicios municipales.

Párrafo.- Las ausencias del síndico/a fuera del país por más de 72 horas deberán ser autorizadas por el concejo municipal.

Artículo 64.- Sustitución del Síndico/a.

Si se produjere vacante en el cargo de síndico/a por cualquiera de las causas que producen la pérdida del mismo, se procederá a posesionar al vicesíndico/a, quien prestará juramento ante el concejo municipal en sesión extraordinaria convocada al efecto.

Párrafo I.- Si no hubiera vicesíndico/a, el presidente/a del concejo municipal se dirigirá al Presidente de la República para que proceda a su designación conforme el procedimiento establecido en la Constitución de la República.

Párrafo II.- Si el vicesíndico/a renunciase o no pudiese ejercer las funciones de síndico, con carácter provisional las ejercerá el secretario/a general o funcionario que designe el concejo municipal.

Párrafo III.- Quien actúe en funciones de síndico/a deberá hacer constar expresamente en su correspondencia y actuaciones su condición.

Artículo 65.- Vicesíndico/a.

En cada ayuntamiento habrá un vicesíndico/a, el cual será elegido en la misma fecha y forma que el síndico/a y para igual período que éste.

Artículo 66.- Funciones del Vicesíndico/a.

El vicesíndico/a ejercerá sus funciones bajo la dirección y supervisión del/de la síndico/a. Le corresponderá sustituir al síndico en los casos de ausencia temporal o definitiva del mismo, y desarrollará las actividades y actuaciones que el síndico/a les delegue y confiera.

CAPITULO VI
DELEGACIONES MUNICIPALES

Artículo 67.- Delegaciones Municipales.

Los ayuntamientos podrán crear delegaciones municipales. Estás tendrán el carácter de órganos territoriales de gestión desconcentrada y su finalidad será garantizar una eficaz y eficiente gestión de los asuntos de competencia municipal y facilitar la participación ciudadana en el territorio que comprende su ámbito de actuación.

Párrafo I.- Las solicitudes de creación de delegaciones municipales son exclusivas de la sindicatura, quien presentará los estudios que ameritan la creación de las mismas y su impacto positivo en la eficacia, eficiencia y participación ciudadana del territorio que le será asignado, así como el impacto sobre el presupuesto del ayuntamiento.

Párrafo II.- Se requerirá la consulta de la población atendida por la delegación correspondiente, la cual deberá a través de las instancias de participación que esta ley u otras les conceden manifestar su acuerdo con la decisión a ser votada por el concejo de regidores.

Artículo 68.- Composición y Funcionamiento.

La composición, organización y ámbito territorial de las delegaciones son establecidas por el ayuntamiento en el acuerdo de su creación. Igualmente se determinarán las funciones y atribuciones que en las mismas se deleguen.

Párrafo.- Las delegaciones municipales operan bajo la coordinación y supervisión de la sindicatura.

TITULO IV
EL DISTRITO NACIONAL

CAPITULO I
ORGANIZACION DEL DISTRITO NACIONAL

Artículo 69.- Régimen del Distrito Nacional.

El Distrito Nacional, sede de la capital de la República Dominicana, como demarcación especial constituye una entidad política y administrativa, dotada de personalidad jurídica, patrimonio propio y capacidad para realizar todos los actos jurídicos que fueren necesarios o útiles para el cumplimiento de sus objetivos, en las condiciones que la Constitución y las leyes determinen.

Artículo 70.- Límites del Distrito Nacional.

Los límites del territorio del Distrito Nacional, son aquellos establecidos por la ley.

Artículo 71.- División Territorial Administrativa.

El Ayuntamiento del Distrito Nacional, puede mediante ordenanza municipal crear dentro de su área urbana las divisiones administrativas que considere necesarias, a fin de garantizar una eficiente prestación de los servicios públicos y un desarrollo integral de sus comunidades.

Párrafo.- Como unidades desconcentradas del territorio, se rigen en cuanto a su organización interna, funcionamiento y atribuciones por las disposiciones que al respecto emita el ayuntamiento, en virtud de su poder reglamentario.

TITULO V
OTRAS ENTIDADES MUNICIPALES

CAPITULO I
LAS MANCOMUNIDADES

Artículo 72.- Derecho.

Se reconoce a los municipios el derecho a asociarse con otros en mancomunidades para la ejecución en común de obras y servicios determinados de su competencia.

Párrafo I.- Para que los municipios se mancomunen no es necesario que pertenezcan a la misma provincia, ni que exista entre ellos continuidad territorial.

Párrafo II.- Los ayuntamientos y las mancomunidades pueden crear empresas de capital público o mixto para los propósitos de la mancomunidad, en cuyo capital accionario participan en función de sus aportes, pudiendo incorporar tributos del sector privado cuando se considere que el mismo pueda realizar contribuciones significativas de carácter financieras o de tecnologías, según lo previsto en la ley.

Artículo 73.- Procedimiento de Creación.

El procedimiento de creación de una mancomunidad y la aprobación de sus estatutos se realiza conforme a las siguientes normas:

a) Los ayuntamientos que la promueven adopta una resolución manifestando su interés, apoderando al síndico/a y regidores/as para que participen en la asamblea que promueve su creación.

b) La elaboración de los estatutos corresponde a los síndicos/as y regidores/as de la totalidad de los municipios promotores de la mancomunidad, constituidos en asamblea. En esta asamblea se elegirá una junta gestora integrada por el síndico/a de cada uno de los municipios que promueven su creación, la cual impulsará y dirigirá los trabajos de elaboración de los estatutos y su remisión a cada unos los ayuntamientos participantes para su aprobación.

c) Los concejos municipales de los ayuntamientos que la promueven deben aprobar los estatutos con el voto favorable de la mayoría absoluta de los miembros que los componen.

d) Se requiere la consulta popular, a través de las instancias definidas en la presente ley, para avalar la integración del ayuntamiento a la mancomunidad.

e) Son creadas en virtud de la Ley 122-05 para la regulación y fomento de las asociaciones sin fines de lucro, y de los procedimientos de aprobación que la misma establece.

Párrafo.- Para el caso de la modificación y supresión de las mancomunidades se seguirá el mismo procedimiento que para su creación, tomando en cuenta además, lo estipulado en los propios estatutos para la disolución de la mancomunidad.

Artículo 74.- Integración y Separación de sus Miembros.

Constituida una mancomunidad, pueden adherirse a la misma, mediante el mismo procedimiento de su constitución, los municipios interesados que se encuentren comprendidos en las condiciones previstas en los estatutos, asumiendo las obligaciones que en ellos se determinen.

Párrafo I.- La adhesión puede realizarse por una, varias o todas las finalidades de la mancomunidad, siempre que las obras o servicios sean independientes entre sí, atendiendo a sus aspectos técnicos o financieros.

Párrafo II.- Las adhesiones son aprobadas por el órgano administrativo de gobierno de la mancomunidad y por cada uno de los ayuntamientos integrantes, quienes tienen derecho a veto.

Párrafo III.- Por trámites análogos y con sujeción a las previsiones estatutarias, puede separarse de la mancomunidad cualquiera de los ayuntamientos que la integran, definiéndose un período de cura acordado entre las partes, que garantice que la separación no afecte la operación de la mancomunidad.

Artículo 75.- Estatutos.

Los estatutos de las mancomunidades municipales expresarán no limitante:

a) Los fines de la misma.

b) Los municipios y entidades que la componen.

c) Órganos de gobierno y estructura administrativa y financiera.

d) Sede de sus órganos de gobierno y administración.

e) El número y forma de designación de los representantes de los municipios que integran los órganos de gobierno de la mancomunidad.

f) Los recursos económicos y materiales, si los hubiere.

g) El plazo de vigencia de la misma.

h) El procedimiento para modificar los estatutos, y

i) Las causas de disolución.

Artículo 76.- Órganos de Dirección de la Mancomunidad.

El órgano de dirección de las mancomunidades está formado con representantes de los ayuntamientos y juntas de distritos municipales y del que formarán parte los síndicos/as y regidores/as, y directores y vocales que la componen, en representación de sus respectivas entidades.

Párrafo I.- Están integrados por un presidente/a, un vicepresidente/a, un secretario/a general y un concejo de la mancomunidad, cuyo número de miembros será el que determinen los estatutos.

Párrafo II.- Los estatutos definirán como mayoría calificada aquellas decisiones sobre las cuales los representantes de los ayuntamientos y juntas de distritos municipales requerirán la aprobación previa de su respectivo concejo de regidores.

CAPITULO II
DISTRITOS MUNICIPALES

Artículo 77.- Definición.

Mediante ley podrán crearse distritos municipales en los municipios para la administración desconcentrada de áreas del territorio perfectamente diferenciadas y que comparten derechos o condiciones socioeconómicas similares. Esto bajo la coordinación superior del municipio a que pertenece.

Artículo 78.- Condiciones y Requisitos de Creación.

La creación de distritos municipales sólo se realizará sobre aquellos territorios en los que se den las condiciones y el conjunto de los requisitos siguientes:

a. Que cuenten con al menos una población de diez mil (10,000) habitantes.

b. Que el territorio tenga identidad natural, social, económica y cultural;

c. Que genere ingresos propios equivalentes al menos el 10% de los recursos que le serán transferidos por ley para atender los servicios que deba prestar.

Párrafo I.- El núcleo urbano y la zona suburbana del territorio donde radique el ayuntamiento no podrá consensuarse en distrito municipal.

Párrafo II.- Cualquier creación, modificación, supresión y fusión de distrito municipal, requiere que, con carácter previo, se realice un estudio de factibilidad por parte del Congreso Nacional o una de sus Cámaras o quien el mismo delegue, justificativo del cambio, en la que se compruebe su conveniencia, social, política, económica y administrativa.

Artículo 79.- Atribuciones y Funciones.

Los distritos municipales, de acuerdo al territorio que la ley le asigna, tienen las siguientes competencias:

a) Constitución, conservación y reparación de calles, aceras, contenes, caminos vecinales, puentes, fuentes y otras infraestructuras de interés comunitario existentes en su territorio.

b) Cementerios y servicios funerarios.

c) Conmemoración de las efemérides patrias y otras fechas importantes.

d) Llevar registros de marcas, señales y estampas de animales.

e) Registro urbanos sobre solares y predios rústicos.

f) La conservación, mejora y ampliación del alumbrado público.

g) La recogida de desechos sólidos municipales y su disposición final.

h) La vigilancia y protección de caminos, campos, fuentes, ríos y demás recursos naturales.

i) La limpieza de calles y el ornato público.

j) La administración y conservación de su patrimonio y los recursos naturales.

k) La ejecución de obras y la prestación de servicios comprendidos en la competencia municipal y de exclusivo interés del distrito municipal.

Artículo 80.- Órganos de Gobierno y Administración.

El gobierno y administración de los distritos municipales estará a cargo de un director y de la junta de distrito municipal integrada por 3 vocales, quienes ejercerán las atribuciones equivalentes al concejo municipal de los ayuntamientos, con los límites establecidos en la presente ley.

Párrafo I.- Para ser director/a o vocal de una junta de distrito municipal se requieren las mismas cualidades que para ser síndico/a o regidor/a del ayuntamiento.

Párrafo II.- Los distritos municipales tendrán los funcionarios siguientes: tesorero/a quien además de las funciones que la ley le asigna, sustituye al director en caso de ausencia temporal, contador/a y secretario/a de la junta de distrito municipal con iguales atribuciones que los establecidos para los ayuntamientos. Además dispondrá del personal que resulte indispensable para su eficaz desenvolvimiento.

Párrafo III.- Los/as directores/as y los/as vocales de los distritos municipales están sometidos al mismo régimen de inelegibilidad e incompatibilidad, destitución y suspensión en el cargo que el establecido para las demás autoridades municipales electas.

Artículo 81.- Elección del Director y los Vocales del Distrito Municipal.

El director y los vocales de cada uno de los distritos municipales son electos por cuatro años en las elecciones congresionales y municipales por el voto directo de los(as) munícipes inscritos en ese distrito municipal, dentro de la boleta correspondiente a las candidaturas municipales del municipio al cual pertenecen.

En caso de que se produzcan vacantes en los cargos de director o vocales de los distritos municipales, serán cubiertas por decisión del concejo municipal, a solicitud del partido político, movimiento o agrupación sustentadora de la vacante que se ha producido.

Párrafo I: Los candidatos serán presentados por cada uno de los partidos políticos postulantes o movimientos autorizados en la boleta de las candidaturas a síndicos y regidores del municipio al cual pertenezca dicho distrito municipal.

Párrafo II: Los vocales de los distritos son electos de las listas presentadas en las boletas electorales y en el orden establecido en proporción a los votos obtenidos y de conformidad con la metodología establecida en la ley electoral y sus reglamentos.

Párrafo III: El director del distrito municipal es el del partido político, agrupación o movimiento que haya obtenido mayor cantidad de votos en ese distrito, aún en los casos en que haya resultado electo el candidato a síndico de otro partido, agrupación o movimiento en el municipio.

Párrafo IV: La Junta Municipal Electoral entregará los certificados de elección correspondientes a las/os directores y vocales de los distritos municipales que hayan obtenido mayor cantidad de votos en la boleta municipal.

Párrafo Transitorio. Las/os jefes y vocales de los distritos municipales existentes al momento de promulgarse la presente ley, permanecerán en sus cargos hasta el 16 de agosto del 2010.

Artículo 82.- Atribuciones y Limitaciones del Director/a y Vocales del Distrito Municipal.

Las y los directores y vocales de los distritos municipales tienen, limitado a su demarcación territorial, las mismas atribuciones que las/os síndicas/os y regidoras/es del municipio al cual pertenecen, con las excepciones siguientes, que previa autorización del concejo municipal:

a. Realizar empréstitos;

b. Apropiar y enajenar bajo cualquier forma bienes municipales sin importar su naturaleza;

c. La creación de arbitrios de cualquier naturaleza;

d. Autorizar el inicio de contrataciones en lo referente a licitaciones y concesiones de conformidad con ley que regula la materia.

Párrafo.- Los directores/as de los distritos municipales están obligados a presentar un informe trimestral de ejecución presupuestaria en el concejo municipal al que pertenecen, y estén sometidos al sistema de control establecido para los ayuntamientos.

Artículo 83.- Presidente/a y Secretario/a de la Junta Municipal.

Los/as vocales de la junta de distrito municipal elegirán entre ellos a un/a presidente y a un secretario/a.

TITULO VI
ESTATUTO DE LOS MIEMBROS DE LOS AYUNTAMIENTOS

CAPITULO I
LOS MIEMBROS DE LOS AYUNTAMIENTOS

Artículo 84.- Prerrogativas y Limitantes de sus Miembros.

Los miembros de los ayuntamientos una vez tomen posesión de sus cargos gozan de las prerrogativas y distinciones que se establecen en la ley, estando obligados al cumplimiento estricto de sus deberes y obligaciones.

Párrafo.- Los miembros del ayuntamiento no pueden invocar ni hacer uso de su condición para el ejercicio de cualquier actividad comercial, industrial o profesional.

Artículo 85.- Deberes.

Los síndicos/as, vicesíndicos/as y regidores debe observar en todo momento las normas sobre incompatibilidad y deben poner en conocimiento del concejo municipal cualquier hecho que pudiera constituir causa de la misma.

Artículo 86.- Desarrollo de sus Funciones.

Los regidores/as tienen el derecho y el deber de asistir, con voz y voto, a las sesiones del concejo municipal y a las de aquellos otros organismos colegiados de que formen parte, salvo justa causa que se lo impida, situación que deberá ser comunicada con antelación al presidente/a.

Párrafo.- Las ausencias de los regidores y regidoras fuera del municipio que excedan de ocho días serán puestas en conocimiento del presidente/a del concejo municipal.

Artículo 87.- Abstención.

Los/as síndicos/as, vicesíndicos/as y regidores/as deberán abstenerse de participar en la deliberación, votación y ejecución de todos aquellos asuntos en el que concurra alguna de las siguientes circunstancias:

a. Tener interés personal en el asunto de que se trate o en otro cuya resolución pudiera influir la de aquél; ser administrador de sociedad o entidad interesada, o tener cuestión litigiosa pendiente con algún interesado.

b. Tener parentesco de consanguinidad en línea directa o colateral hasta el grado de primo hermano, o de afinidad hasta el grado de cuñados y suegros, con cualquiera de los interesados, con los administradores de entidades o sociedades interesados y con los asesores, representantes legales o mandatarios que intervengan en el procedimiento, así como compartir despacho profesional o estar asociado con éstos para el asesoramiento, la representación o el mandato.

c. Tener amistad íntima o enemistad manifiesta con alguna de las personas mencionadas en el apartado anterior.

d. Tener relación de servicio con persona física o jurídica interesada directamente en el asunto, o haberle prestado en los dos últimos años servicios profesionales de cualquier tipo y en cualquier circunstancia o lugar.

Párrafo I.- La actuación de los miembros en que concurran tales motivos implica, cuando haya sido determinante, la invalidez de las decisiones en que hayan intervenido.

Párrafo II.- Cualquier ciudadano(a) que se sienta afectado puede requerir la abstención de cualquier miembro(a) que tenga interés contrapuesto a nivel privado, lo cual será requerido a través de la secretaría general del concejo de regidores. Y ponderado por el concejo de regidores en pleno, previo al inicio de las deliberaciones, el cual podrá aceptar o no el recurso planteado. En caso de que no se obtempere el mismo, puede canalizar su decisión ante la jurisdicción correspondiente de lo contencioso administrativo, sin que esto inhabilite la entrada en vigencia de las decisiones que se tomen en el concejo de regidores.

Artículo 88.- Responsabilidades.

Los miembros de los ayuntamientos están sujetos a responsabilidad civil y penal por los actos y omisiones realizados en el ejercicio de su cargo.

Artículo 89.- Retribuciones por el Ejercicio del Cargo.

Los síndicos/as, regidores/as, directores y vocales, tienen derecho a percibir, con cargo al presupuesto municipal o distrital, los salarios y otras retribuciones por el ejercicio de sus funciones.

Párrafo I.- El vice-síndico/a devengará un sueldo mensual de hasta el sesenta por ciento (60%) del que le corresponda al síndico/a.

Párrafo II.- El presidente/a y vice-presidente/a del concejo municipal percibirán en concepto de retribuciones un 25 y 10 por ciento más, respectivamente, que la cantidad autorizada para las y los regidores.

Párrafo III.- Los miembros del concejo municipal no pueden recibir un salario mayor al del vice síndico/a. En los distritos municipales, los vocales no podrán recibir un salario mayor al 40% del salario que devengan los regidores del municipio correspondiente.

Párrafo IV.- Los distritos municipales que reciben menos de un (1) millón de pesos por concepto de las transferencias desde el Presupuesto de la Nación, sólo podrán dedicar al pago de los vocales un monto no mayor al 20% del 25% que la ley asigna para el pago de personal.

Artículo 90.- Compensaciones y Viáticos.

Todos los miembros de los ayuntamientos tendrán derecho a recibir compensaciones y viáticos por los gastos ocasionados por el ejercicio del cargo, previa justificación y soporte documental, según las normas establecidas a tal efecto por el concejo municipal.

Artículo 91.- Acceso a la Información.

Todos los miembros de los ayuntamientos tienen derecho a obtener del síndico/a y del presidente/a del concejo municipal cuantos datos e informaciones se encuentren en los archivos y oficinas municipales y resulten precisos para el desarrollo de su función.

Artículo 92.- Consulta de Expedientes y Documentos.

La consulta y el examen de los expedientes, libros y documentación en general se realizará conforme a las siguientes normas:

1. La consulta general de cualquier expediente podrá realizarse, en el archivo general o en la dependencia donde se encuentre, mediante la entrega de copias al regidor/a interesado/a.

2. En ningún caso los expedientes, libros o documentación podrán salir del palacio municipal, o de las correspondientes oficinas.

3. La consulta de los libros de actas deberá efectuarse en la secretaría del concejo municipal o lugar que se habilite al efecto. Igualmente se actuará para el examen de los expedientes que conforman la agenda de cada sesión.

Párrafo I.- Al recibir cualquier documentación y como mecanismo de control administrativo, el interesado firmará un acuse de recibo y tiene la obligación de devolverlos en un término máximo de cuarenta y ocho horas.

Párrafo II.- Los miembros del concejo municipal tienen el deber de guardar discreción en relación con las informaciones que se les faciliten para hacer posible el desarrollo de su función, en especial, de las que han de servir de antecedentes para decisiones que aún se encuentren pendientes de adopción, así como para evitar la reproducción de la documentación que les sea facilitada, en original o copia, para su estudio.

Párrafo III.- Los regidores pueden auxiliarse del contralor interno del ayuntamiento para el ejercicio de estas consultas de expedientes y documentos.

Artículo 93.- Medios a su Disposición.

Todos los regidores/as dispondrán en el palacio municipal de un buzón para la correspondencia oficial interior y la de procedencia externa.

Artículo 940- Sanciones.

El concejo municipal puede imponer a los regidores/as sanciones por inasistencia no justificada a las sesiones o por el incumplimiento reiterado de sus obligaciones.

Párrafo.- Si la causa de la sanción pudiera ser, a juicio del concejo municipal, constitutiva de falta, delito o crimen, el presidente/a lo pondrá en conocimiento del órgano judicial competente.

Artículo 95.- Uso de Locales y Dependencias Municipales.

Los bloques políticos podrán hacer uso de locales y dependencias municipales para celebrar reuniones o sesiones de trabajo con asociaciones y entidades de la sociedad civil que tengan por objeto la defensa de los intereses colectivos, generales o sectoriales de la comunidad.

Párrafo.- El presidente/a en coordinación con el síndico/a municipal, establecerá el régimen concreto de utilización de los locales y dependencias por parte de los bloques, sin que en ningún caso pueda coincidir con las sesiones del concejo municipal.

CAPITULO II
REGISTRO DE DECLARACION DE BIENES

Artículo 96.- Declaración de Bienes.

Las y los síndicos, regidores y aquellos funcionarios responsables de administrar recursos estarán obligados dentro del mes de su toma de posesión, a levantar un inventario detallado, jurado de conformidad con las leyes y normas que rigen la materia, de los bienes que constituyen en ese momento su patrimonio. Igual requisito deberán cumplir dentro del mes siguiente de haber cesado en sus funciones.

Artículo 97.- Registro de Declaraciones.

La declaración de bienes debidamente instrumentada será depositada ante la Tesorería Nacional, de acuerdo con la Ley de Declaración de Bienes vigente que rige la materia. Igualmente en un registro que para tales fines existirá en el ayuntamiento, el cual estará bajo la responsabilidad de la secretaría del concejo municipal.

TITULO VII
RELACIONES CON LOS PODERES Y ORGANISMOS DEL ESTADO

CAPITULO I
RELACIONES INTERADMINISTRATIVAS

Artículo 98.- Principios Generales.

Los ayuntamientos, además de ejercer sus propias competencias y funciones, coadyuvarán a la realización de los fines del Estado. El gobierno deberá suplir a los ayuntamientos la asistencia que precisen cuando un servicio municipal por razones justificadas o de fuerza mayor resulte insuficiente.

Párrafo.- El Poder Ejecutivo y los municipios deben en sus relaciones recíprocas:

1. Respetar el ejercicio legítimo de las competencias de cada uno.

2. Facilitarse las informaciones de su gestión que resulten precisas para lograr la debida coordinación de sus competencias coordinadas o delegadas.

3. Prestarse toda la cooperación y asistencia para garantizar un eficaz cumplimiento de las actividades a desarrollar.

Artículo 99.- Comunicación de Actos y Resoluciones.

Los ayuntamientos deberán remitir en el plazo de diez días hábiles desde la fecha de su adopción, copia de las ordenanzas, reglamentos y acuerdos referidos a aspectos financieros a las instancias de control interno y externo instituidas por la Constitución o las leyes.

Artículo 100.- Municipios Prioritarios.

La colaboración de los organismos e instituciones del Estado será objeto de especial consideración cuando se trate de municipios que se encuentren en alguna de las circunstancias objetivas siguientes:

a. Estén incluidos en áreas de extrema pobreza de acuerdo a las fuentes y estudios de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

b. Por su localización geográfica o forma de asentamiento de su población, experimenten un mayor costo en los servicios considerados esenciales.

c. Hayan sufrido las consecuencias de fenómenos catastróficos que, por la magnitud de los daños, volumen de la población afectada y carencia de recursos locales, exijan asistencia especial temporal.

d. Tengan un reconocido valor medioambiental o marcado interés turístico.

Artículo 101.- Participación de los Municipios en la Planificación, Programación y Gestión de Servicios e Inversión Pública.

Los ayuntamientos coordinarán sus actuaciones en cuanto a la planificación, programación, gestión de servicios e inversión pública. Esto de acuerdo a la autonomía municipal y a la normativa legal vigente en esta materia para la administración pública y los aspectos específicos que contengan para los ayuntamientos.

CAPITULO II
RECURSOS E IMPUGNACIONES DE ACTOS Y NORMATIVAS DE LOS AYUNTAMIENTOS

Artículo 102.- Régimen General.

Las ordenanzas, reglamentos, resoluciones y acuerdos de los ayuntamientos que incurran en infracción del ordenamiento jurídico podrán ser impugnados por:

a) El Poder Ejecutivo.

b) Las y los miembros de los ayuntamientos que hubieran votado en contra de tales actos y normativas.

c) Las organizaciones sin fines de lucro, los munícipes o cualquier ciudadano que se consideren directamente afectados por los mismos.

Artículo 103.- Solicitud de Impugnación.

La solicitud de impugnación deberá dirigirse ante el tribunal de primera instancia competente actuando de conformidad con el procedimiento establecido en la legislación y reglamento sobre contencioso administrativo, precisando la violación y lesión que la motiva, el interés y las normas legales vulneradas.

CAPITULO III
RECURSOS DE LOS AYUNTAMIENTOS EN DEFENSA DE LA INDEPENDENCIA Y AUTONOMIA MUNICIPAL

Artículo 104.- Recurso ante las Disposiciones y Actos del Poder Ejecutivo.

Los ayuntamientos, a través de la sindicatura, tienen la facultad de impugnar los actos y disposiciones del Poder Ejecutivo, de otros ayuntamientos y otros organismos de la administración pública ante el Tribunal Contencioso, Tributario y Administrativo, que lesionen su independencia y la autonomía funcional en los términos que les concede la Constitución y las leyes.

CAPITULO IV
DE LA LIGA MUNICIPAL

Artículo 105.- La Liga Municipal Dominicana.

La Liga Municipal Dominicana constituye una entidad de asesoría en materia técnica y de planificación, dirigida por un secretario general electo por los síndicos/as de los municipios y el Distrito Nacional cuatro años.

Párrafo.- Para ostentar el cargo de secretario general de la Liga Municipal Dominicana, los/as candidatos/as deben poseer al menos las siguientes cualidades:

a. Poseer un grado universitario en economía, derecho, contabilidad, administración pública, administración de empresas, o áreas afines a éstas.

b. Demostrar una amplia experiencia en materia municipal.

c. Cualquier otra que se establezca por ley para funcionarios de alto nivel del sector público.

Artículo 106.- Funciones.

Corresponde esencialmente a la Liga Municipal Dominicana, lo siguiente:

a) Promover por todos los medios a su alcance las mejores relaciones y el más eficaz espíritu de cooperación entre los municipios de la República Dominicana, con el gobierno central, con el fin de que puedan prestarse la mayor ayuda mutua que sea posible en la realización de las funciones que les corresponden, en la solución de sus problemas, en el desarrollo de sus planes de progreso, y en todo cuanto propenda al mayor bienestar de sus localidades respectivas.

b) Adquirir y difundir entre los municipios, de la manera más eficaz posible, cuantos datos, informes, publicaciones y otras materias que puedan ser útiles para la realización de sus fines.

c) Promover el intercambio frecuente y útil de informaciones, publicaciones, visitas y otros medios de cooperación intermunicipal.

d) Promover igualmente la cooperación entre los municipios de la República y los correspondientes organismos de otros países.

e) Favorecer la celebración de congresos, conferencias, concursos, ferias, exposiciones y otras manifestaciones de interés para la vida municipal, nacional e internacional.

f) Mantener oficinas permanentes para la tramitación de sus asuntos.

g) Editar publicaciones adecuadas a sus fines.

h) Ejercer todas aquellas actividades que guarden relación con los fines anteriormente enunciados o que sean accesorios de aquellos, y que no colidan con las disposiciones constitucionales y legales.

i) Defender los derechos y atribuciones que la Constitución y las leyes confieren a los ayuntamientos de la República.

j) Colaborar con los ayuntamientos en el ejercicio de sus actos legales, administrativos, económicos, financieros y de servicios, tanto ante los poderes públicos como ante la ciudadanía y las comunidades nacionales en general.

k) Promover el adecuado desenvolvimiento económico de los organismos municipales, alentando su adecuada organización, su más amplia capacidad en el cumplimiento de sus servicios y la promoción social y económica de sus pobladores, con miras al logro del bien común.

l) Procurar la solución a los problemas comunes a los organismos municipales.

m) Propiciar la investigación, la discusión y el estudio de las estructuras legales, administrativas y organizativas de los ayuntamientos, a fin de establecer mejores niveles de servicios. Alentar la participación ciudadana en los eventos de las municipalidades y afianzar el espíritu de colaboración entre los problemas locales y los pobladores de los términos municipales del país.

n) Promover tratos con organismos edilicios de otros países y con asociaciones, entidades nacionales e internacionales que agrupen a instituciones de la misma naturaleza.

ñ) Ofrecer la más amplia asistencia técnica en favor de los municipios del país, a fin de que propendan a una más alta calidad de la vida entre sus pobladores, al mejor ordenamiento social y al bien común.

Artículo 107.- Límites de la Asesoría.

La Liga Municipal Dominicana y sus funcionarios, por su condición de órgano técnico asesor le está impedido fiscalizar e intervenir en las actividades y decisiones de los ayuntamientos, limitándose las decisiones de sus órganos a hacer recomendaciones a los gobiernos locales, las que serán adoptadas o rechazadas por las instancias del gobierno local correspondiente.

Artículo 108.- Financiamiento.

El presupuesto de la Liga Municipal Dominicana será determinado por la Asamblea Anual de los Municipios de los fondos destinados a los mismos, en coordinación con la Secretaría

de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, a los fines que sea contemplado en la Ley de Presupuesto Público correspondiente.

Párrafo Transitorio: La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo conjuntamente con la Secretaría General de la Liga Municipal Dominicana determinarán su presupuesto a los fines de dar satisfacción a las obligaciones contraídas.

TITULO VIII
RÉGIMEN DE FUNCIONAMIENTO DE LOS AYUNTAMIENTOS

CAPITULO I
NORMAS Y ACTOS DEL CONCEJO MUNICIPAL

Artículo 109.- Concepto y Definición.
El ayuntamiento ejercerá sus atribuciones a través de la aprobación de ordenanzas, reglamentos, acuerdos y resoluciones.

Párrafo.- Las ordenanzas son disposiciones generales de carácter normativo, aprobadas por el ayuntamiento para la regulación de la convivencia ciudadana, el desarrollo de las actividades de los munícipes o la imposición y ordenación de arbitrios, contribuciones y derechos de carácter económico en favor del ayuntamiento. Los reglamentos son disposiciones generales de carácter normativo, mediante las cuales el ayuntamiento ordena la organización y funcionamiento de la propia administración municipal, los servicios públicos que presta a la ciudadanía y las relaciones de éstos con los munícipes. Las resoluciones son las disposiciones en asuntos administrativos internos del gobierno local o las referidas a materia individualizada, específica de efectos limitados que no impongan obligaciones de carácter general a los habitantes del municipio.

Artículo 110.- Carácter de los Actos Municipales.

Los actos de los ayuntamientos son inmediatamente ejecutivos, salvo en aquellos casos en que estén sometidos a algún trámite legal posterior o se suspenda su ejecución de acuerdo con la ley.

Artículo 111.- Recursos.

En contra de las ordenanzas, reglamentos y resoluciones municipales, los interesados podrán interponer de manera potestativa recurso de reconsideración sin perjuicio de las facultades que establece la ley.

Artículo 112.- Revisión.

Los ayuntamientos podrán revisar sus actos en los términos y con el alcance que, para la administración central, se establece en la ley.

Artículo 113.- Responsabilidad.

Los municipios responderán directamente de los daños y perjuicios causados a los particulares en sus bienes y derechos como consecuencia del funcionamiento de los servicios públicos o de la actuación de sus autoridades, funcionarios o empleados, en los términos establecidos en la legislación general sobre responsabilidad administrativa.

Articulo 114.- Inmunidad Parlamentaria y la Responsabilidad de Síndicos/as y Regidores/as.

Los regidores/as y los síndicos/as gozarán de plena inmunidad parlamentaria por los pronunciamientos hechos durante los debates de las sesiones del concejo municipal.

Párrafo.- Los regidores/as y los síndicos/as son responsables por mala conducta o falta en el ejercicio de sus funciones, y como tales están sujetos a ser acusados y juzgados de conformidad con la Constitución y las leyes, por su condición de funcionarios electos, sin que este juicio lo exima del juicio y sanciones previstas en la legislación ordinaria cuando las faltas constituyan también crímenes o delitos.

CAPITULO II
PROCESO NORMATIVO

Artículo 115.- Iniciativa Normativa.

Tienen derecho a iniciativa en la presentación de ordenanzas y reglamentos:

a. Las y los regidores

b. Las y los síndicos

c. Las organizaciones debidamente registradas en el ayuntamiento y las y los munícipes, o cualquier munícipe, cuando cuenten con el apoyo firmado del 3% del padrón electoral municipal.

Artículo 116.- Procedimiento de Aprobación.

La aprobación de las ordenanzas y reglamentos se realizará conforme al procedimiento previsto en la Ley de Libre Acceso a la Información Pública para las normas de carácter general por parte de los organismos, instituciones y entidades públicas.

CAPÍTULO III.
INFRACCIONES Y SANCIONES MUNICIPALES

Artículo 117.- Clasificación de las Infracciones.

Las infracciones a las ordenanzas municipales a que se refiere el artículo anterior se clasificarán en muy graves, graves y leves.

Artículo 118.- Infracciones Muy Graves.

Son infracciones muy graves las que supongan:

a) Una perturbación relevante de la convivencia que afecte de manera inmediata y directa a la tranquilidad o al ejercicio de derechos legítimos de otras personas, al normal desarrollo de actividades de toda clase conforme con la normativa aplicable o a la salubridad u ornato públicos.

b) El impedimento del uso de un servicio público por otra u otras personas con derecho a su utilización.

c) El impedimento o relevante obstrucción al normal funcionamiento de un servicio público.

d) Los actos que impliquen un deterioro relevante de equipamientos, infraestructuras, instalaciones, espacio público o elementos de un servicio público, bien sea morales e inmorales.

e) El impedimento del uso de un espacio público por otra u otras personas con derecho a su utilización.

Artículo 119.- Infracciones Graves y Leves.

Las demás infracciones se clasifican en graves y leves, de acuerdo con los siguientes criterios:

a) La intensidad de la perturbación ocasionada en la tranquilidad o en el pacífico ejercicio de los derechos de otras personas o actividades.

b) La intensidad de la perturbación causada a la salubridad u ornato público.

c) La intensidad de la perturbación ocasionada en el uso de un servicio o de un espacio público por parte de las personas con derecho a utilizarlo.

d) La intensidad de la perturbación ocasionada en el normal funcionamiento de un servicio público.

e) La intensidad de los daños ocasionados a los equipamientos, infraestructuras, instalaciones o elementos de un servicio o de un espacio público.

Artículo 120.- Multas por Violación de Ordenanzas y Reglamentos.

Salvo previsión legal distinta, las multas por infracción de ordenanzas y reglamentos municipales no excederán de las siguientes cuantías:

a. Infracciones muy graves: Entre 5 y hasta 100 salarios mínimos.

b. Infracciones graves: Entre 2 y hasta 50 salarios mínimos.

c. Infracciones leves: Entre 1 y hasta 10 salarios mínimos.

Párrafo.- El tribunal competente para conocer de dichas infracciones es el juzgado de paz municipal y en los casos donde no exista será el juzgado de paz ordinario. El tribunal, además de la multa, ordenará el pago de la reparación de los daños o perjuicios que hubiese ocasionado a favor del municipio o los gastos que conlleve restaurar la situación a su estado anterior.

Artículo 121.- Plazos de Prescripción.

Son de aplicación a las infracciones de las ordenanzas y reglamentos los plazos de prescripción que establece el Código Penal para las contravenciones de policía, sin perjuicio de lo que, en cada caso, establezcan las leyes.

TITULO IX
PLANIFICACIÓN Y GESTION AMBIENTAL MUNICIPAL

CAPÍTULO I
PLANIFICACIÓN MUNICIPAL

Artículos 122.- Planes Municipales de Desarrollo.

Los ayuntamientos aprobarán, a iniciativa de las y los síndicos y con participación de la comunidad, planes municipales de desarrollo, a los fines de:

a. Lograr una utilización e inversión adecuada de los recursos municipales para impulsar su desarrollo integral, equitativo y sostenible.

b. Brindar una oportuna y eficiente atención a las necesidades básicas de la comunidad.

c. Lograr un ordenamiento racional e integral del territorio municipal.

Artículo 123.- El Consejo Económico y Social Municipal.

La elaboración, discusión y seguimiento del plan municipal de desarrollo se efectuará por el concejo económico y social municipal, del que formarán parte representantes de la comunidad.

Párrafo I.- Se contempla la coinversión en iniciativas relevantes para el ayuntamiento con el Gobierno Central, a partir de la coordinación con las entidades subnacionales y nacionales de la administración pública, para lo que los ayuntamientos canalizarán las propuestas de acuerdo a las normas, reglamentos, metodologías y formatos que se acuerden.

Párrafo II.- Estas iniciativas de ser aprobadas se incorporarán a los planes de inversión pública multianuales y anuales que serán incorporadas en el presupuesto y ley de presupuesto para el año fiscal correspondiente.

Párrafo III.- En la definición de estos planes, los ayuntamientos tomarán en cuenta los criterios propuestos en la legislación en materia de la planificación e inversión pública.

Párrafo IV.- Las instancias nacionales y sectoriales, incluyendo las subnacionales, de planificación e inversión pública deberán garantizar la participación de los ayuntamientos en los procesos nacionales, regionales, provinciales y municipales, en todas aquellas cuestiones que les afecten directamente el territorio sobre el cual les toca ejercer gobierno, y en especial en aquellas que tienen que ver con las obras públicas, infraestructuras, servicios sociales, equipamiento y servicios públicos, a fin de permitir la coordinación efectiva entre los diferentes niveles de la administración pública.

Artículo 124.- Las Oficinas Municipales de Planificación y Programación.

Los ayuntamientos crearán oficinas de planificación y programación entre cuyos fines estarán los de garantizar la coordinación e integración de las políticas sectoriales y de equidad de género del gobierno con las del municipio, así como la evaluación de los resultados de la gestión en cuanto a la eficiencia, eficacia, impacto, pertinencia y visibilidad.

Párrafo.- Las instancias nacionales y sectoriales, incluyendo las subnacionales, de planificación e inversión pública deberán garantizar la participación de los ayuntamientos en los procesos nacionales, regionales, provinciales y municipales, en todas aquellas cuestiones que les afecten directamente el territorio sobre el cual les toca ejercer gobierno, y en especial en aquellas que tienen que ver con las obras públicas, infraestructuras, servicios sociales, equipamiento y servicios públicos, a fin de permitir la coordinación efectiva entre los diferentes niveles de la administración pública.

Artículo 125.- Vigencia de los Planes de Desarrollo.

Los planes de desarrollo de los municipios serán aprobados dentro de los primeros seis (6) meses del inicio de cada gestión y su vigencia será por cuatro (4) años a partir de la fecha de aprobación del plan.

Artículo 126.- Oficinas de Planeamiento Urbano.

En cada ayuntamiento habrá una oficina de planeamiento urbano, cuyo objetivo central es asistir técnicamente al ayuntamiento y a las comunidades en el diseño, elaboración y ejecución de los planes de desarrollo del municipio, y regular y gestionar el planeamiento urbanístico, uso de suelo y edificación en las áreas urbanas y rurales del territorio municipal, desde criterios de inclusión y equidad social y de género, participación y eficiencia.

Párrafo I.- Los ayuntamientos coordinarán la formulación y evaluación de los planes y programas de desarrollo urbano y rural, con los planes y programas de desarrollo regional, provincial y nacional.

Párrafo II.- Los municipios que no tengan posibilidades de sostener las oficinas de planeamiento urbano podrán hacerlo asociados con otros municipios, y contarán con la asistencia de los organismos sectoriales correspondientes.

CAPÍTULO II
GESTIÓN AMBIENTAL MUNICIPAL

Artículo 127.- Unidades Ambientales Municipales

Los ayuntamientos, a los fines de garantizar un desarrollo armónico de los asentamientos urbanos y la preservación de los recursos naturales y un medio ambiente sostenible, tendrán unidades medio ambientales municipales, y en aquellos que por razones presupuestarias no les sea posible el mantenimiento de estas unidades deberán asociarse con otros municipios vecinos en las mismas condiciones para sostener una unidad de medio ambiente en común.

Articulo 128.- Atribuciones de las Unidades Ambientales

Son atribuciones de las unidades ambientales municipales:

a) Elaborar las normativas para la preservación del medio ambiente y los recursos naturales del municipio tomando como base fundamental las disposiciones generales contenidas en la ley.

b) La elaboración de los programas de educación ciudadana para el manejo y tratamiento de los residuos sólidos domésticos, comerciales, hospitalarios, e industriales que se producen en el municipio, para su sometimiento al concejo municipal por el síndico/o alcalde.

c) Emitir la opinión técnica correspondiente sobre los proyectos que le son sometidos al ayuntamiento y que requieren estudios y evaluaciones de impacto ambiental.

d) Realizar las recomendaciones correspondientes a los organismos municipales a los fines de que en el municipio se garantice el cumplimiento de la Ley General de Medio Ambiente y las resoluciones y reglamentaciones dictadas por los organismos nacionales para tales fines.

e) Elaborar los programas de aprovechamiento y uso de los espacios de dominio público como parques, plazoletas y áreas verdes municipales.

TITULO X
PROCEDIMIENTO Y RÉGIMEN ADMINISTRATIVO DE LOS AYUNTAMIENTOS

CAPITULO I
PROCEDIMIENTO ADMINISTRATIVO

Artículo 129.- Regulación General.

El procedimiento administrativo municipal se rige:

a. Por las disposiciones de la presente ley y la Constitución de la República.

b. Por las leyes sectoriales y adjetivas y los reglamentos del Poder Ejecutivo que las desarrollen, que establezcan procedimientos específicos a seguir por los municipios en sus actuaciones en relación con las materias y asuntos que regulan.

c. Por los reglamentos sobre procedimiento administrativo que aprueben los municipios en el ejercicio de sus competencias y potestades.

d. Supletoriamente por la legislación y normativa que regula el procedimiento general de la administración pública.

Artículo 130.- Trámites Administrativos.

La tramitación administrativa se desarrolla por procedimientos de economía, eficacia y coordinación que estimulen el diligente funcionamiento de la organización municipal. Los ayuntamientos evitarán el entorpecimiento o demora en la tramitación de expedientes, reduciendo los trámites a los estrictamente indispensables y procurando la implementación de procedimientos informáticos para su realización.

Artículo 131.- Memoria Anual.

Los síndicos/as presentarán el 16 de agosto de cada año una memoria en la que darán cuenta detallada de la gestión municipal, incluyendo referencias al desarrollo de los servicios, estadísticas de trabajos, iniciativas, proyectos en trámite, estados de situación económicos y modificaciones introducidas en el inventario general del patrimonio y catastro de bienes inmuebles del municipio.

Artículo 132.- Los Sellos.

Cada ayuntamiento tendrá dos sellos, de los que harán uso en todos los actos oficiales que emitan sus órganos de gobierno. En los sellos aparecerán el escudo nacional o del municipio, el nombre del municipio y el órgano de gobierno municipal, sindicatura o concejo municipal, que lo genera.

Artículo 133.- Registro de Documentos.

En los ayuntamientos existirán dos libros en los que se registrarán los documentos, escritos y correspondencia recibidos por la sindicatura y el concejo municipal, respectivamente, haciendo constar:

- Número de orden de registro.
- La fecha de recepción.
- Fecha del documento.
- El órgano y dependencia municipal al que va dirigido.
- El nombre del remitente.
- Mención suscinta de su contenido
- Las observaciones que se estime conveniente resaltar.

Párrafo I.- Igualmente, existirán dos libros en los que se dejará constancia de todos los documentos, escritos y correspondencias que la sindicatura y concejo municipal, respectivamente, dirijan a los munícipes u otros organismos, entidades e instituciones públicas o privadas. En los mismos se hará constar.

- Número de orden de registro.
- La fecha de registro.
- Fecha del documento.

- El órgano y dependencia municipal que lo remite.

- Destinatario.

- Mención suscinta de su contenido

- Las observaciones que se estime conveniente resaltar.

Párrafo II.- Los ayuntamientos podrán establecer sistemas informáticos para el archivo de los asuntos que se definen precedentemente, garantizando impresiones de los mismos que serán encuadernadas con iguales garantías y requisitos para su control impreso. En estos casos, los ayuntamientos quedarán eximidos de la transcripción a mano de los mismos.

Párrafo III.- Los aspectos que respondan a solicitudes de los ciudadanos(as) serán publicados en el Boletín Oficial del ayuntamiento, en versión impresa cada 30 días, y en versión electrónica en la página Web del ayuntamiento a más tardar 3 días de su recepción.

CAPITULO II
FORMALIZACIÓN DE LAS ACTAS Y CERTIFICACIONES

Artículo 134.- Libro de Control Administrativo.

En la secretaría general del ayuntamiento y bajo la custodia y responsabilidad de su titular, existirá un libro en el que se transcribirán íntegramente por orden cronológico de su fecha de emisión, las resoluciones que la sindicatura emita a lo largo del año. Dicho libro irá firmado por quien desempeñe la secretaría general y se elaborará con las demás garantías y requisitos que los libros de actas.

Párrafo I.- Los ayuntamientos podrán establecer sistemas informáticos para el archivo de los asuntos que tiene a su cargo la secretaría general del ayuntamiento, garantizando impresiones de los mismos que serán encuadernadas con iguales garantías y requisitos para su control impreso. En estos casos, los ayuntamientos quedarán eximidos de la transcripción a mano de los mismos.

Párrafo II.- Cada ayuntamiento tendrá un boletín (gaceta) oficial, donde publicará todas las resoluciones y actos públicos, el cual circulará física cada 30 días y digitalmente será puesto en circulación a más tardar tres días después de su aprobación, no entrando en vigencia sus consecuencias hasta que no se cumpla con el requisito de su publicación.

Artículo 135.- Certificaciones de las Resoluciones Municipales.

Las certificaciones de todas las resoluciones municipales, así como las copias y certificados de los libros y documentos que en las distintas dependencias municipales existan, se expedirán siempre por el secretario/a del concejo municipal y el secretario/a general del ayuntamiento, conforme corresponda según el órgano del que aquellas dependan.

Artículo 136.- Expedición de Certificaciones.

Las certificaciones se expedirán por orden del presidente/a del concejo municipal o el síndico/a, según corresponda, y con su visto bueno, para garantizar que el secretario/a o funcionario/a que las expide y autoriza está en el ejercicio del cargo y que su firma es auténtica.

Párrafo.- Podrán expedirse certificaciones de las resoluciones y acuerdos del concejo municipal, antes de ser aprobadas las actas que los contengan, siempre que se haga la advertencia o salvedad en este sentido y a reserva de los términos que resulten de la aprobación del acta correspondiente.

CAPÍTULO III
RECURSOS CONTRA LOS ACTOS Y ACUERDOS DE LOS AYUNTAMIENTOS

Artículo 137.- Recurso de Reconsideración.

Contra los actos municipales se podrá interponer recurso de reconsideración de manera potestativa, el cual se dirigirá y resolverá por el órgano que los hubiere dictado.

Artículo 138.- Plazo de Presentación.

El plazo para la presentación del recurso será de un mes a contar desde la notificación del mismo al interesado, sin menoscabo de introducir su requerimiento directamente a partir de las instancias y procedimientos establecidos en la jurisdicción de lo contencioso administrativo.

Párrafo.- El plazo para interponer un recurso de reconsideración por los regidores/as que hubieran votado en contra de un acuerdo se contará desde la fecha de la sesión en que se hubiera votado el mismo.

CAPÍTULO IV
SÍMBOLOS MUNICIPALES, HONORES Y DISTINCIONES

Artículo 139.- Escudos y Banderas Municipales.

La adopción de escudos y banderas municipales requerirá el acuerdo de las dos terceras partes de la matrícula del concejo municipal, con expresión de las razones que la justifiquen.

Artículo 140.- Distinciones Municipales.

Los ayuntamientos podrán otorgar méritos y reconocimientos a personas físicas y morales, nacionales o extranjeras que a criterio del concejo municipal o solicitud de la población merezcan tales honores. Los criterios de selección atenderán a las labores sociales

realizadas, las cualidades, la dedicación al trabajo y circunstancias especiales en las cuales el o los candidatos y candidatas hayan participado.

Párrafo I.- Asimismo podrán acordar nombramientos de hijas e hijos predilectos y adoptivos, miembros honorarios, visitantes distinguidos y otros similares, atendiendo a los méritos, cualidades y circunstancias singulares que en los galardonados concurran y que serán aplicados con el mayor rigor en expediente que se instruirá al efecto.

Párrafo II.- Los nombramientos de miembros honorarios de los ayuntamientos no otorgarán en ningún caso facultades para intervenir en el gobierno municipal, pero habilitarán para el desarrollo de funciones representativas.

Artículo 141.- Reglamento Especial.

Mediante reglamento se establecerán los requisitos y trámites necesarios para la concesión de los honores y distinciones a que se refiere el artículo precedente.

TÍTULO XI
PERSONAL AL SERVICIO DE LOS AYUNTAMIENTOS

CAPITULO I
DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 142.- El Personal al Servicio de los Municipios.

El personal al servicio de los ayuntamientos está compuesto por todas aquellas personas vinculadas a los mismos por una relación de servicios retribuidos.

Párrafo.- Este personal se clasificará en profesional, técnico, auxiliar, subalterno y de oficios según los conocimientos y capacitación precisos para el desempeño de las funciones que desarrollan.

Artículo 143.- Nómina.

Corresponde a cada ayuntamiento aprobar anualmente, a través del presupuesto, la nómina, la cual comprenderá todos los puestos de trabajo reservados a funcionarios, personal laboral y eventual y su conformación deberá responder a los principios de racionalidad, economía y eficiencia. Asimismo, organizará un registro con todo el personal que presta servicios en él.

Artículo 144.- Personal Nominal y Temporal.

Las plazas cuyo nombramiento no esté atribuido al concejo municipal, serán desempeñadas por el personal nominal y temporal, los cuales serán designados por el síndico/a entre los aspirantes que reúnan los requisitos exigidos.

Párrafo I.- Las plazas a ser llenadas por personal nominal deben ser aprobadas previamente por el concejo de regidores, aunque su nombramiento no requiera la aprobación del concejo de regidores.

Párrafo II.- El personal temporal será el correspondiente a los proyectos y servicios que lo requieran, en los cuales se especificará la cantidad y monto por este concepto, y serán estrictamente los necesarios para la ejecución de las iniciativas en función de los requerimientos técnicos.

Artículo 145.- Selección.

La selección del personal municipal deberá realizarse teniendo en cuenta el mérito profesional y la capacidad de los aspirantes.

Artículo 146.- Puestos y Funciones.

Corresponde al concejo municipal definir los puestos de trabajo existentes en el ayuntamiento y reglamentar sus funciones, estableciendo los requisitos, deberes y responsabilidades requeridas para el desempeño de los mismos.

Artículo 147.- Capacitación del Personal.

Los ayuntamientos ejecutarán planes y programas permanentes de capacitación de sus funcionarios/as y su empleados/as.

Artículo 148.- Sueldos.

Los sueldos del personal municipal serán fijados en el presupuesto del ayuntamiento por el concejo municipal a propuesta del síndico/a. Para la determinación de su cuantía se tendrán en cuenta la titulación académica requerida para el trabajo que realizan, su dificultad técnica, dificultad, peligrosidad e incompatibilidad con el desarrollo de otros trabajos.

CAPITULO II
ESTATUTO DEL EMPLEADO MUNICIPAL

Artículo 149.- Función Pública Municipal.

La función pública municipal es regulada de conformidad con la Ley y Reglamentos de Servicio Civil y Carrera Administrativa que aplique en general para la administración pública.

Artículo 150.- Derechos de las y los Empleados Municipales.

El sistema de seguridad social, riesgos laborales, salud y pensiones de los empleados municipales se regirá de conformidad con las leyes que rigen la materia.

Párrafo I.- Las y los empleados municipales tendrán derecho a las recompensas, permisos, licencias y vacaciones retribuidas previstas con carácter general para los empleados del Estado.

Párrafo II.- El personal que labora en los ayuntamientos gozará del derecho a organizarse para defender sus intereses generales y los derechos que le reconocen la Constitución y las leyes.

CAPITULO III
FUNCIONES PÚBLICAS EN LOS AYUNTAMIENTOS Y JUNTAS DE DISTRITOS MUNICIPALES.

Artículo 151.- Funciones Públicas Necesarias en los Municipios y Juntas de Distritos Municipales en Correspondencia con su Tamaño.

Son funciones públicas necesarias en todos los municipios, cuyo cumplimiento queda reservado exclusivamente a personal funcionario según se determina en esta ley, las que impliquen ejercicio de autoridad, las de fe pública, las de control y fiscalización interna de la gestión económico-financiera y presupuestaria, las de contabilidad, recaudaciones y tesorería y, en general, aquellas que, en desarrollo de la presente ley, se reserven a determinados funcionarios para la mejor garantía de la objetividad, imparcialidad e independencia en el ejercicio de la función.

Párrafo I.- Los/as empleados/as públicos/as que desempeñen las funciones señaladas en este capítulo deberán prestar el juramento de respetar la Constitución y las leyes y de cumplir fielmente los deberes de su cargo que requiere el Artículo 106 de la Constitución. Este juramento será prestado ante el síndico y el presidente del concejo municipal, y de ello se redactará la correspondiente acta por el secretario del concejo municipal.

Párrafo II.- Las funciones de tesorería, contabilidad, recaudaciones, contralor interno y secretaría del concejo de regidores son obligatorias para todos los ayuntamientos.

Párrafo III.- Las funciones de tesorería, contabilidad y secretaría del concejo son obligatorias para las juntas de distritos municipales.

Párrafo IV.- Las funciones de secretario general son exclusivas para los ayuntamientos que tengan más de 100,000 habitantes.

Párrafo V.- Las funciones de la gerencia financiera serán exclusivas para los ayuntamientos que tengan más de 30,000 habitantes. En estos casos coordinará las funciones de tesorería, contabilidad, recaudaciones y cualquier otra área desconcentrada para el manejo del área financiera del ayuntamiento. En los ayuntamientos menores de esta población la coordinación de tesorería, recaudaciones y contabilidad recaerá sobre el síndico(a).

Artículo 152.- Secretario/a General.

Designado por el concejo de regidores a iniciativa del síndico, le corresponde las funciones que le delegue el síndico, y en específico podrá tener ámbito sobre los siguientes aspectos: coordinación de los servicios municipales, relación con los concejos de regidores, relaciones con las comunidades y grupos organizados.

Artículo 153.- Gerente Financiero.

Designado por el concejo de regidores a iniciativa del síndico, le corresponde las que le delegue el síndico, y podrá tener atribuciones sobre los siguientes aspectos:

1. Proponer y coordinar la política financiera del ayuntamiento y sus componentes: ingresos, gastos, inversiones y su financiamiento.

2. Formular y dar seguimiento al plan anual de recaudaciones en coordinación con el ayuntamiento y las unidades organizativas subordinadas.

3. Dirigir el proceso de formulación del presupuesto, conjuntamente con la sindicatura, la unidad organizativa de presupuesto del ayuntamiento y el concejo de regidores y su consistencia con la planificación operativa anual.

4. Coordinar la ejecución, las modificaciones y evaluaciones presupuestarias de las diferentes unidades organizativas que integran la estructura organizativa del ayuntamiento.

5. Coordinar la administración financiera del ayuntamiento y los subsistemas relacionados: sistema de presupuesto, tesorería, contabilidad, contrataciones públicas y administración de bienes e inmuebles, sistema tributario municipal, registro civil y conservaduría de hipotecas.

6. Analizar, diseñar y evaluar la política tributaria municipal, que comprende impuestos, arbitrios, tasas, contribuciones especiales, de cualquiera otra procedencia.

7. Elaborar y proponer las resoluciones para la actualización del sistema tributario municipal, así como realizar los estudios económicos y financieros necesarios, coordinado con la consultoría jurídica del ayuntamiento.

8. Supervisar para que el sistema tributario municipal opere en el marco de la legalidad vigente, con eficiencia, eficacia y transparencia.

9. Formular medidas que tiendan a la reducción del gasto y al mejoramiento del resultado fiscal, así como a mejorar la eficacia, eficiencia y calidad del gasto del ayuntamiento.

10. Participar en la definición de la política salarial y de seguridad laboral del ayuntamiento.

11. Implementar la política de contrataciones públicas de bienes, obras, servicios y concesiones y velar por su adecuada ejecución y transparencia.

12. Operar y mantener el Sistema Integrado de Gestión Financiera en correspondencia con las legislaciones vigentes y las reglamentaciones y normativas de los organismos autorizados.

13. Facilitar el libre acceso de la ciudadanía a la información pública en el área de su competencia y de acuerdo con la legislación vigente.

14. Coordinar y supervisar en forma periódica los estados presupuestarios, financieros y económicos del ayuntamiento, a las diferentes instancias internas y externas de control de acuerdo a las legislaciones vigentes, y las reglamentaciones y normativas de los organismos autorizados.

15. Administrar las cuentas bancarias del organismo.

16. Autorizar y refrendar las nóminas, órdenes de compra, órdenes de pago, depósitos y cualesquier otros documentos que comprometan las finanzas municipales.

17. Coordinar y supervisar la aplicación de las normas contables aplicables a los ayuntamientos y del ciclo de gestión presupuestaria asignada,

18. Garantizar el cumplimiento de la legislación vigente en cuanto a la implementación de los Sistemas de Control Interno ex-antes y expost en las transacciones económicas y financieras del ayuntamiento.

19. Proveer a la sindicatura, y a través suyo, al concejo de regidores, los informes financieros establecidos por la ley y cualquier otra información financiera establecida en los procedimientos internos o que se solicite de forma extraordinaria.

20. Verificar las recaudaciones de los ingresos y los pagos efectuados resultantes o no de la ejecución presupuestaria.

21. Coordinar el cumplimiento de las disposiciones legales y contractuales en la ejecución de acuerdos, contratos y convenios, incluyendo el proceso de las subastas de los proventos municipales y de los bienes embargados.

22. Coordinar el cumplimiento de los procedimientos y normas establecidas en el Sistema de Control Interno para los ayuntamientos.

23. Coordinar el cumplimiento de los procedimientos y normas establecidos en la Ley de Planificación e Inversión Pública en los aspectos financieros.

24. Realizar los estudios de costos de los servicios municipales, proponiendo siempre que sea necesario la actualización de las tasas o tarifas respectivas.

25. Revisar y recibir los informes periódicos de las unidades organizativas bajo su dependencia.

26. Supervisar los procesos de registros contables de las operaciones del ayuntamiento.

27. Supervisar la ejecución presupuestaria del ayuntamiento.

28. Supervisar el registro de contribuyente.

29. Supervisar la gestión de cobro de las unidades correspondientes.

30. Supervisar y firmar los informes periódicos del ayuntamiento a la Liga Municipal Dominicana y la Contraloría General de la Republica.

31. Supervisar las operaciones de la Oficina de Registro Civil y Conservaduría de Hipotecas.

32. Supervisar las operaciones de tesorería.

33. El desempeño de otras actividades afines y complementarias.

Párrafo I.- Para los fines de la presente ley, en el caso de aquellos ayuntamientos que no tienen los requisitos de población para tener en su estructura la figura de la gerencia financiera, la sindicatura dentro de sus funciones asumirá aquellas que no están conferidas exclusivamente al tesorero municipal.

Párrafo II.- Para los fines de la presente ley, cuando exista la figura de la gerencia financiera, su función respecto a la tesorería será de supervisión de ésta para la ejecución de sus funciones, no delegándose a éste las funciones que están conferidas exclusivamente al tesorero municipal.

Párrafo III.- Cuando exista la función de la gerencia financiera ésta coordinará y supervisará las áreas correspondientes a tesorería, contabilidad, presupuesto y recaudaciones establecidas como funciones obligatorias para todos los ayuntamientos, de acuerdo a las atribuciones asignadas en el presente artículo.

Artículo 154.- Contralor/a Municipal.

El concejo municipal designará el contralor municipal mediante concurso público, correspondiéndole a este funcionario municipal las siguientes funciones dentro del municipio y las demás entidades municipales establecidas en la presente ley:

a) La fiscalización, en los términos previstos en la legislación de control interno y externo de la administración pública, de todo acto, documento o expediente que de lugar al reconocimiento de derechos y obligaciones de contenido económico o que puedan tener repercusión financiera o patrimonial, emitiendo el correspondiente informe o formulando, en su caso, los reparos procedentes.

b) La preparación de políticas, normas y controles internos adecuados para asegurar el logro de los objetivos y metas institucionales, sus diferentes unidades organizativas y programáticas, y del movimiento económico y financiero del ayuntamiento.

c) Implementar el Sistema de Control Interno, sobre bases técnicas uniformes, por las diferentes unidades organizativas y programáticas del ayuntamiento, siguiendo las normativas de la Contraloría General de la República y la Cámara de Cuentas.

d) Proporcionar seguridad razonable de la adecuada recaudación y el debido manejo e inversión de los recursos públicos.

e) Establecer procedimientos con el propósito de que la información administrativa, financiera y operativa, obtenida por los sistemas de registro sea útil, confiable y oportuna para la toma de decisiones.

f) Verificar el cumplimiento de las normas de la administración pública establecidas en la presente ley y en las legislaciones de control interno y externo, de presupuesto, de contabilidad pública y cualquier otra que determine aplicación para el ámbito de los ayuntamientos.

g) Promoción de la importancia del control interno en la respectiva entidad u organismo y sensibilización de los servidores públicos al respecto.

h) Coordinar con la gerencia financiera, el área administrativa, contabilidad, tesorería, recaudaciones y otras áreas organizativas relevantes para posibles deficiencias de los sistemas administrativos con la finalidad de establecer las medidas de corrección adecuando el sistema de control interno.

i) Analizar y controlar la veracidad y pulcritud de los comprobantes, registros e informes de contabilidad y la adecuada aplicación de los procedimientos contables financieros.

j) Garantizar el cumplimiento de la aplicación de los controles previos o autocontroles de las órdenes de pago y demás a que se refieren el Sistema Nacional de Control Interno.

k) Visar y mantener examen continuo de los comprobantes y justificantes requeridos para la expedición de cheques, del fondo de caja chica y cualquier otro retiro de valores de la institución, y comprobar que éstos se están efectuando de acuerdo con los manuales de procedimientos y reglamentos establecidos.

l) Controlar los distintos formularios y comprobantes utilizados en el desenvolvimiento de las operaciones, velando para que se conserve un riguroso orden en la secuencia numérica de éstos.

m) Hacer arqueos sorpresivos del efectivo en caja, fondos de caja chica y cualquier otro valor de la institución.

n) Comprobar periódicamente que los bienes de la institución estén íntegros y bien manejados y protegidos.

o) Garantizar el cumplimiento de las disposiciones legales aplicables y de la normativa que regula la contratación de bienes, servicios, obras y concesiones.

p) Realizar la supervisión del ayuntamiento sobre la ejecución de los contratos de bienes y servicios.

q) Registrar, con fines de control interno posterior, los contratos de las entidades u organismos que impliquen una erogación de fondos públicos.

r) Realizar revisiones sobre los gastos, inversiones, manejo de valores y uso de bienes en cualquiera de las dependencias municipales.

s) Realizar auditorías internas a las diferentes unidades organizativas de acuerdo a las normativas definidas, para la comprobación de las operaciones financieras realizadas, y la formulación de recomendaciones para la mejora del sistema de control interno del ayuntamiento.

t) Seguimiento y verificación del cumplimiento de las recomendaciones de auditorías realizadas, por la Contraloría General de la República y externas de la Cámara de Cuentas de la República.

u) Coordinación con el control externo, Contraloría General de la República y Cámara de Cuentas y colaboración con el control social y las actividades anticorrupción.

v) El control ex -ante del ciclo de gestión presupuestario establecido en la presente ley y en la legislación correspondiente al manejo presupuestal para la administración pública, así como la ordenación del pago y de su realización material.

w) Presentar reparos al proceso de tramitación cuando no cumpla con los requerimientos establecidos para el manejo de los fondos públicos y notificar de los mismos al concejo de regidores.

x) La comprobación de la aplicación de las cantidades destinadas a obras, suministros, adquisiciones y servicios.

y) El control de los ingresos y fiscalización de todos los actos de gestión tributaria.

z) La expedición de certificaciones de contribuyentes que adeuden al municipio.

aa) El informe de los proyectos de presupuestos y de los expedientes de modificación de créditos de los mismos.

bb) La emisión de informes, dictámenes y propuestas que en materia económico-financiera o presupuestaria le hayan sido solicitadas por el síndico, el presidente del ayuntamiento o por una tercera parte de los regidores/as o cuando se trate de materias para las que legalmente se exija una mayoría especial, así como el dictamen sobre la procedencia de nuevos servicios o reforma de los existentes a efectos de la evaluación de la repercusión económico-financiera de las respectivas propuestas.

cc) La realización de las comprobaciones o procedimientos de auditoría interna en los organismos autónomos o sociedades mercantiles dependientes del ayuntamiento con respecto a las operaciones no sujetas a intervención previa, así como el control de carácter financiero de los mismos, de conformidad con las disposiciones y directrices que los rijan y los acuerdos que al respecto adopte el ayuntamiento.

dd) La Supervisión de las funciones o actividades contables de la entidad local, emitiendo las instrucciones técnicas oportunas e inspeccionando su aplicación.

ee) El examen e informe de las cuentas de tesorería.

ff) Supervisar y controlar las conciliaciones bancarias.

gg) Fiscalizar la correcta aplicación del gasto del municipio de conformidad con lo establecido en el Artículo 20 de la presente ley.

Párrafo.- Para ser contralor/a municipal es requisito mínimo, ser contador público autorizado, cumplir con los requisitos establecidos en el manual de descripción de puestos y no tener conflicto de intereses en el ejercicio de sus funciones.

Artículo 155.- Tesorería Municipal.

Designado por el concejo de regidores a iniciativa del síndico, le corresponde las que le delegue el síndico y la gerencia financiera, y tendrá atribuciones sobre los siguientes aspectos:

1. Participar en la definición de la programación financiera del plan de trabajo y operaciones del ayuntamiento en el marco del presupuesto vigente, de acuerdo a los sistemas de control interno y de presupuesto junto con la gerencia financiera y el síndico, en el marco de las autorizaciones del concejo de regidores.

2. Elaborar, en coordinación con la gerencia financiera y las instancias de presupuesto, con las directrices de la sindicatura y el concejo de regidores, la programación mensual, trimestral y anual de caja y evaluar su ejecución.

3. Realizar el seguimiento y evaluación de la ejecución de la programación mensual, trimestral y anual de caja a que se refiere el numeral anterior.

4. Percibir, centralizar y registrar los ingresos públicos recaudados de las diferentes fuentes tanto propias como externas e importes adeudados.

5. Participar en la fijación de las cuotas periódicas de compromiso, en coordinación con la gerencia financiera, la unidad técnica de planificación y la sindicatura.

6. Fijar cuotas periódicas de pago del ayuntamiento en coordinación con la gerencia financiera, la unidad técnica de planificación, la sindicatura y la unidad de presupuesto, basándose en la disponibilidad de fondos, en la programación de los compromisos y en los gastos efectivamente devengados.

7. Administrar los recursos a disposición del ayuntamiento tomando en cuenta los flujos previstos de ingreso, financiamiento y gastos.

8. Ejecutar los pagos originados en obligaciones previamente contraídas por las diferentes unidades organizativas del ayuntamiento, en coordinación con la gerencia financiera y autorizadas por la sindicatura.

9. Registrar en el Sistema de Información Financiera, los movimientos de ingresos y egresos que ejecuta de acuerdo con las normativas de las instancias nacionales de presupuesto y contabilidad gubernamental.

10. Administrar el sistema de cuentas bancarias establecidas en el ayuntamiento.

11. Depositar diariamente en las cuentas bancarias los ingresos recibidos.

12. Mantener informado permanentemente a la gerencia financiera y a la sindicatura sobre los movimientos y situación de las cuentas bancarias y las disponibilidades existentes.

13. Firmar conjuntamente con la sindicatura, todos los cheques emitidos y/o endosar aquellos recibidos a nombre de la organización.

14. Llevar a cabo la administración de las cuentas bancarias bajo su cargo, así como de las que correspondan entre las subcuentas que integren la estructura programática del gasto.

15. Custodiar los fondos, garantías y valores pertenecientes al ayuntamiento o de terceros que se pongan a su cargo.

16. Todas las demás actividades que le asigne el reglamento de la presente ley, y leyes que incidan en el ayuntamiento.

Párrafo I.- Para ser tesorero municipal es requisito mínimo ser licenciado/a en contabilidad, en administración de empresas, economía o estudios afines y cumplir con la selección y aprobación con los requisitos establecidos en el manual de descripción de puestos.

Párrafo II.- Los tesoreros/as serán responsables personalmente por el valor de los tributos, rentas e ingresos que por descuido o negligencia dejare de cobrar. Las y los colectores o agentes de recaudación de rentas municipales que nombrare el ayuntamiento, estarán bajo las órdenes inmediatas del tesorero/a.

Artículo 156.- Contador/a Municipal.

Designado por el concejo de regidores a iniciativa del síndico, le corresponde las que le delegue el síndico y la gerencia financiera, y tendrá atribuciones sobre los siguientes aspectos:

1. Programar, controlar y dirigir la aplicación de los registros contables conforme ha sido establecido en el catálogo de cuentas como instrumento de orientación para la toma de decisiones financieras en coordinación con el director de finanzas.

2. Organizar el sistema contable de tal forma que permita conocer oportunamente la gestión presupuestaría, financiera y patrimonial del ayuntamiento y sus unidades organizativas.

3. Llevar la contabilidad general del ayuntamiento y elaborar los estados financieros correspondientes, realizando las operaciones de apertura, ajuste y cierre de la misma.

4. Aplicar las normas, procedimientos y sistemas de contabilidad prescritos por el Sistema de Control Interno, por la Ley Orgánica de Presupuesto, Planificación e Inversión Pública, la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, Cámara de Cuentas, y cualquier otra a las cuales se les asignen funciones sobre el manejo de fondos públicos.

5. Elaborar el estado de recaudación e inversión de los ingresos propios y las transferencias realizadas con la periodicidad que lo determinen las instancias de control y supervisión.

6. Cumplir las normas e instrucciones necesarias para la organización y funcionamiento del archivo financiero de las unidades organizativas del ayuntamiento, incluyendo la conservación de los documentos por medios informáticos. Para estos fines deberán aplicarse los mecanismos de seguridad que

garanticen sus estabilidad, perdurabilidad, inmutabilidad e inalterabilidad, mediante medios de prueba en cualquier instancia judicial.

7. Verificar que las operaciones contables se encuentren respaldadas por los documentos con los requisitos legales exigidos y los controles previos a la ejecución del gasto.

8. Registrar diariamente las informaciones de ingresos y egresos suministradas por la tesorería.

9. Hacer diariamente un estado de caja del cual remitirá a la gerencia financiera, y en caso de que esta figura no exista directamente al tesorero, síndico y contralor interno y a cualquier otra instancia que estos decidan.

10. Suministrar cualquier otro dato y rendir cualesquier otros informes relativos a las operaciones a la gerencia financiera o tesorería a solicitud de las instancias correspondientes del ayuntamiento y por las instancias de control interno o externo.

11. Velar por la seguridad y confiabilidad de los libros de registros y los informes financieros elaborados.

12. Mantener los registros relativos los libros diario y demás libros adicionales.

13. Recopilar las documentaciones e informaciones necesarias para efectuar los informes establecidos por las instancias internas del ayuntamiento, Sistema de Control Interno la Administración Pública, Contraloría General de la República y de Control Externo de la Administración Pública, Cámara de Cuentas de la República Dominicana.

14. Preparar los informes periódicos que corresponda a la parte financiera.

15. Analizar e interpretar la información estadística - contable para valorar los resultados de operación.

16. Presentar a las autoridades departamentales, locales, al gobierno y a cualquier ente regulador y fiscalizador los estados financieros para las auditorias y verificaciones contables en coordinación con la gerencia financiera, sindicatura y/o tesorería.

17. Proceder a los registros oportunos de todas las obligaciones del ayuntamiento, a fin de mantener actualizada la situación de las obligaciones contraídas.

18. Coordinar esfuerzos con otros departamentos con la finalidad de actualizar y mejorar los formularios, recibos y el catálogo de cuenta según las necesidades cambiantes del ayuntamiento en coordinación con la gerencia financiera.

19. Preparar los comprobantes de pagos para fines de autorización de la sindicatura, en coordinación con la gerencia financiera y/o tesorería.

20. Realizar otras tareas afines y complementarias.

Párrafo.- Para ser contador municipal es requisito mínimo ser licenciado/a en contabilidad y cumplir con los requisitos establecidos en el manual de descripción de puestos.

Artículo 157.- Encargado Recaudaciones.

1. Realizar las funciones de cobros de los impuestos, rentas, arbitrios, derechos, rentas y toda clase de ingresos que pertenezcan al ayuntamiento.

2. Gestionar el sistema de registro de contribuyente: identificación registros, actualización y supervisión.

3. Obtener y mantener actualizada la información definida en el sistema de base de datos de los contribuyentes.

4. Obtener la información correspondiente de los impuestos, arbitrios, tasas y precios públicos aplicables a cada inmueble o contribuyente del municipio.

5. Facturar de acuerdo a la periodicidad del cobro de los diferentes impuestos, arbitrios, tasas y precios públicos aplicable a cada inmueble o contribuyente del municipio.

6. Aplicar la legislación tributaria municipal.

7. Recaudar los impuestos, arbitrios, derechos, rentas y toda clase de ingresos que corresponda a la municipalidad, así como los ingresos del Estado cuya recaudación esté a su cargo por virtud de disposiciones legales.

8. Rendir informes diariamente o con la periodicidad que se le defina al gerente de finanzas, síndico, tesorero y contralor municipal sobre el resultado de las recaudaciones.

9. Dirigir, supervisar y controlar las gestiones y procedimientos de cobros del ayuntamiento.

10. Suministrar cualesquier otros datos y rendir cualesquier otros informes relativos a las recaudaciones que le fueren solicitados por el gerente de finanzas.

11. Asistir al tesorero en la preparación del proyecto de presupuesto y de los proyectos de reestimación de ingresos para ser presentados a la sindicatura y al ayuntamiento.

12. Llevar al día el catastro y los inventarios de los inmuebles.

13. Realizar otras tareas afines y complementarias.

Párrafo.- Para ser encargado recaudaciones es requisito mínimo ser licenciado/a en contabilidad y cumplir con los requisitos establecidos en el manual de descripción de puestos.

Articulo 158.- Secretario/a del Concejo.

Corresponde al secretario/a del concejo municipal:

a) Asistir con voz pero sin voto a las reuniones del concejo municipal, de las comisiones y organismos creados por éste.

b) Efectuar la convocatoria de las sesiones del concejo, comisiones y organismos creados por éste, por orden de su presidente, así como las citaciones a los miembros de los mismos.

c) Recibir los actos de comunicación de los miembros del concejo municipal y, por tanto, las notificaciones, peticiones de informaciones y datos, rectificaciones o cualquiera otra clase de escritos de los que deba tener conocimiento el concejo municipal.

d) Preparar el despacho de los asuntos a ser conocidos por el concejo, redactar y autorizar las actas de las sesiones.

e) Informar sobre la legalidad de las resoluciones y acuerdos del concejo municipal.

f) Llevar al día, debidamente numerados y foliados, los libros siguientes: uno de actas, en el cual se asentarán por orden de fechas, las sesiones del ayuntamiento; uno de correspondencia; uno de ordenanzas, reglamentos, resoluciones y acuerdos municipales; uno de certificaciones.

g) Tener bajo la responsabilidad que establecen las leyes para los depositarios públicos, el cuidado y la conservación de los archivos del concejo municipal.

h) Firmar conjuntamente con el presidente/a, las actas de las sesiones, de las ordenanzas, resoluciones, reglamentos y acuerdos dictados por el concejo.

i) Rubricar conjuntamente con el presidente/a todos los libros de la secretaría en cada una de sus hojas, con expresión en la última del número de folios que contiene.

j) La fe pública de todos los actos y resoluciones del concejo municipal, comisiones y organismos creados por éste, expidiendo las certificaciones de los actos del mismo o de cualquier otro documento que repose en los archivos de la secretaría, el cual será visado por el presidente/a del ayuntamiento.

k) Dirigir y coordinar el personal al servicio del concejo municipal.

l) Cuantas otras funciones sean inherentes a su condición de secretario del concejo municipal o le sean asignadas por las leyes y los reglamentos.

Artículo 159.- Inspectores Municipales.

El concejo municipal a propuesta del síndico/a, designará inspectores para vigilar y supervisar los establecimientos, proventos y servicios públicos municipales y velar por el cumplimiento de las ordenanzas, resoluciones y reglamentos municipales. Los mismos deberán prestar el juramento constitucionalmente establecido antes del inicio de sus funciones.

Artículo 160.- Desconcentración de Funciones.

Atendiendo al volumen de trabajo y las necesidades de funcionamiento, los ayuntamientos podrán disponer la creación de puestos en los que se desconcentre parte de las funciones atribuidas a los funcionarios referidos en este capítulo, los cuales actuarán bajo la dirección y dependencia del órgano al que estén adscritos.

Párrafo I.- Esta desconcentración será realizada a propuesta del síndico y aprobada por el concejo de regidores.

Párrafo II.- Ambas instancias tomarán en cuenta las legislaciones, reglamentos y normas que definan la administración pública, para la definición de las unidades organizativas, sus vínculos con la estructura programática de los planes de trabajo, y definirán los puestos a ser definidos en cada unidad organizativa a los necesarios para garantizar el cumplimiento del ámbito competencial de cada ayuntamiento con eficiencia y eficacia.

Artículo 161.- Obligaciones.

Los funcionarios referidos en los artículos anteriores estarán bajo relación de dependencia de las unidades organizativas que le han sido definidas, y estarán obligados a cumplir con las ordenes emanadas del concejo de regidores, por conducto del síndico(a), siempre que no contradigan las disposiciones legales.

Artículo 162.- Ausencias.

La ausencia de los funcionarios referidos anteriormente será suplida por el empleado de mayor categoría de su oficina, o por la persona que designe su superior, el síndico/a o el presidente del concejo de regidores, quedando a cargo de éste, en todo caso, adoptar las medidas que fueren procedentes a fin de que el servicio no sufra interrupción.

CAPÍTULO IV
ALCALDE/SA PEDANEO/AS

Artículo 163.- Alcalde/sa Pedáneo/as.

En cada sección habrá un alcalde/sa pedáneo/a el cual representa al síndico/a, competiéndole ejecutar las órdenes que le imparta éste a fin de asegurar la prestación de los servicios municipales y la ejecución de las leyes y reglamentos municipales.

Párrafo I.- Los departamentos del gobierno que desearen transmitir instrucciones, relacionadas con los servicios a su cargo, a cualquier alcalde/esa pedáneo/a, lo harán por medio del síndico/a.

Párrafo II.- En cada sección habrá además las y los ayudantes/as de alcalde/sa que fueren necesarios.

Artículo 164.- Ayudante de Alcalde/sa.

En cada paraje habrá un ayudante/a de alcalde/sa quien actuará bajo la directa dependencia del alcalde/sa pedáneo/a de su sección, asistiéndole en el ejercicio de sus funciones.

Artículo 165.- Asiento.

Los alcaldes/as pedáneos/as y los ayudantes/as de alcalde/esa tendrán su asiento en la sección o paraje de su jurisdicción.

Artículo 166.- Nombramiento de los Alcaldes/as Pedáneos/as.

El alcalde/esa pedáneo/a será designado por la sindicatura municipal en consulta con la comunidad.

Artículo 167.- Requisitos para el Cargo.

Para ser alcalde/esa pedáneo/a o ayudante de alcalde/esa, se requiere ser mayor de edad, estar en el pleno goce de los derechos civiles y políticos, no haber sido condenado por crimen o delito, observar buena conducta, ser nativo de la sección o tener por lo menos cuatro (4) años residiendo en la misma.

Artículo 168.- Funciones.

Los alcaldes/esas pedáneos/as tendrán las funciones siguientes:

1. Cumplir y hacer cumplir las leyes, decretos del Poder Ejecutivo, reglamentos, ordenanzas, resoluciones y demás disposiciones municipales, dando cuenta al síndico/a de las infracciones que observe.

2. Dar cuenta inmediata al síndico/a de cualquier deficiencia, interrupción o infracción que observare en los servicios y obras municipales.

3. Dar cumplimiento de las órdenes, requerimientos y circulares que reciba del síndico/a en lo concerniente a la ejecución de las disposiciones municipales y de otras disposiciones legales.

4. Cuidar de que se mantengan en buen estado y libres de obstrucciones los caminos vecinales e intermunicipales, así como de que no se alteren las servidumbres existentes en favor de dichos caminos o de los vecinos de la sección.

5. Coordinar en su jurisdicción los servicios municipales bajo la supervisión de los organismos correspondientes.

6. Prestar el auxilio que en razón de sus funciones requieran los tesoreros o los perceptores de ingresos municipales.

7. Asistir a los lugares donde se celebren fiestas, reuniones, lidias de gallos y espectáculos públicos dentro de la sección, y cuidar de que en ellos no se altere el orden ni se infrinjan las leyes ni las disposiciones municipales, y de que sean pagados los impuestos, arbitrios o derechos a que estuvieren sujetos.

8. Expedir las certificaciones que le solicite el Oficial del Estado Civil cuando concibiere alguna duda sobre la existencia del niño/a cuyo nacimiento se declara.

9. Recibir la declaración correspondiente cuando fallezca alguna persona cuyo enterramiento deba hacerse en un cementerio rural, transportándose antes al lugar donde hubiere ocurrido el fallecimiento cuando reciba alguna duda o sospecha; y transmitir dicha declaración al Oficial del Estado Civil competente dentro de los diez días de haberla recibido, para que dicho funcionario la inscriba en sus registros; así como expedir la documentación para la inhumación, mediante el pago de los derechos establecidos, los cuales deberá depositar en la tesorería municipal dentro de los tres días siguientes. Los ayuntamientos proveerán a los alcaldes/as pedáneos /as de formularios para cumplir con las obligaciones que les impone este inciso.

10. Hacerse cargo de los cadáveres abandonados para su inhumación, previas las formalidades legales.

11. Cuidar de que los cementerios que existen en la sección se mantengan bien cercados, limpios y en buen orden y de que en ellos se observen las disposiciones pertinentes; y hacer corregir cualquier deficiencia que observare, o dar aviso de ella al síndico/a.

12. Expedir las certificaciones de buena procedencia de los animales, o de las carnes o los cueros de ellos, que sean transportados de un municipio a otro o de una sección a otra dentro del mismo municipio.

13. Recibir la denuncia del propietario o encargado del terreno en donde se encontrare un animal sin dueño conocido y comunicarla al síndico/a.

14. Cuidar de que se cumplan las disposiciones legales o reglamentarias concernientes a los servicios agrícolas, o relacionados con ellos.

15. Velar por el cumplimiento de las disposiciones legales o reglamentarias relativas al tránsito de vehículos y animales por 1as carreteras y caminos públicos.

16. Dar aviso inmediato a las autoridades competentes y hasta su llegada practicar las diligencias que sean necesarias cuando tenga conocimiento o sospecha de haber ocurrido un crimen o delito.

17. Cualquier otra que se establezca por ley o así lo acuerde el concejo municipal.

Artículo 169.- Retribuciones.

Los alcaldes/as pedáneos/as y las y los ayudantes/as de alcaldes/as disfrutarán de sueldo, el cual será incluido en el presupuesto del ayuntamiento, no menor al devengado por los inspectores del municipio al que pertenecen.

Artículo 170.- Ausencias e Impedimentos Temporales.

En caso de ausencia o impedimento temporal del alcalde/esa, le sustituirá la o el ayudante/a de alcalde/sa de más antiguo nombramiento o el de mayor edad si hubieren sido designados en la misma fecha.

Artículo 171.- Distintivo.

Los alcaldes/as pedáneos/as y los ayudantes/as de alcaldes/as usarán un distintivo como símbolo de su autoridad, en el que figurará el escudo del municipio.

Artículo 172.- Auxilio a Funcionarios/as Públicos/as.

Los alcaldes/as pedáneos/as auxiliarán en sus jurisdicciones respectivas a las y los funcionarios públicos que solicitaren su ayuda para cumplir sus deberes oficiales.

CAPÍTULO V
POLICÍA MUNICIPAL Y BOMBEROS

Articulo 173.- Policía Municipal.

La Policía Municipal es la organización con jurisdicción dentro de los límites del municipio, integrada en un cuerpo policial único y especializado para asuntos municipales, de naturaleza jerárquica, adscrita al ayuntamiento y bajo la autoridad inmediata del

síndico/a con la supervisión técnico profesional de la Secretaria de Estado de Interior y Policía.

Artículo 174.- Finalidad.

La Policía Municipal es una institución obligada a preservar los bienes municipales y hacer cumplir las leyes, ordenanzas, resoluciones, reglamentos y disposiciones municipales.

Articulo 175.- Conformación y Dirección de los Cuerpos de Bomberos.

En cada municipio deberá funcionar un cuerpo de bomberos con un número no menor de cinco (5) miembros, dependiente del ayuntamiento.

Párrafo.- Los mandos de dirección hasta miembros, recibirán un salario base equivalente a dos salarios mínimos partiendo del miembro y diferenciándose uno de otro por dos salarios mínimos de una escala a la otra, exceptuando el voluntario cuya integración es honorífica.

Articulo 176.- Funciones del Cuerpo de Bomberos.

Los cuerpos de bomberos tienen por finalidad:

a). Salvaguardar la vida y los bienes de la ciudadanía frente a situaciones que representen amenaza, vulnerabilidad o riesgo, promoviendo la aplicación de medidas tanto preventivas como de mitigación, atendiendo y administrando directa y permanentemente las emergencias, cuando las personas o comunidades sean afectadas por cualquier evento generador de daños, conjuntamente con otros organismos competentes.

b). Actuar como consultores y promotores en materia de gestión de riesgo, asociado a las comunidades.

c). Ponerse a disposición para cooperar con el mantenimiento y restablecimiento del orden público en casos de emergencias.

d). Participar en la formulación y diseño de políticas de administración de emergencias y gestión de riesgos, que promuevan procesos de prevención, mitigación y respuesta.

e). Desarrollar y ejecutar simulacros de prevención, protección, combate y extinción de incendios y otros eventos generadores de daños.

f). Desarrollar programas que permitan el cumplimiento de los deberes de instituciones y organizaciones de la sociedad.

g). Realizar en coordinación con otros órganos competentes, actividades de rescate de pacientes, víctimas, afectados y lesionados ante emergencias y desastres.

h). Ejercer las actividades de asesoría y colaboración con órganos de investigación penal autorizados por la ley, certificando la posible causa de los incendios.

i). Vigilar por la observancia de las normas técnicas y de seguridad de conformidad con la ley.

j). Atender eventos generadores de daños donde estén involucrados materiales peligrosos.

k). Promover, diseñar y ejecutar planes orientados a la prevención, mitigación, preparación, atención, respuesta y recuperación ante emergencias moderadas, mayores o graves.

l). Atención de emergencia y prehospitalaria, la cual consiste en la realización de actos encaminados a proteger la vida de las personas, lo cual incluye la atención y estabilización del paciente en el lugar de ocurrencia de la emergencia hasta su llegada al centro de asistencia médica.

m). Desarrollar y promover actividades orientadas a preparar a los ciudadanos y ciudadanas para enfrentar situaciones de emergencias.

n). Prestar apoyo a las comunidades antes, durante y después de catástrofes, calamidades públicas, peligros inminentes u otras necesidades de naturaleza análoga.

ñ). Colaborar con las actividades de la Comisión Nacional de Emergencia, así como con otras afines a este servicio, conforme con las normas nacionales e internacionales sobre la materia.

o). Realizar sus objetivos en coordinación con los demás órganos de seguridad ciudadana.

p). Las demás que señale la ley.

TITULO XII
BIENES Y PROVENTOS

CAPITULO I
BIENES MUNICIPALES

Artículo 177.- Patrimonio Municipal.

El patrimonio de los municipios está constituido por el conjunto de bienes, derechos y acciones que les pertenezcan.

Artículo 178.- Clase de Bienes.

Los bienes de los municipios son de dominio público o patrimoniales.

Artículo 179.- Bienes de Dominio Público.

Los bienes de dominio público son los destinados por el ayuntamiento a un uso o servicio público.

Párrafo I.- Son bienes de uso público local, los caminos y carreteras, plazas, calles, paseos, plazas, parques, aguas, fuentes, canales, puentes y demás obras públicas de aprovechamiento o utilización generales cuya conservación y vigilancia sean de la competencia del municipio.

Párrafo II.- Son bienes de servicio público los destinados al cumplimiento de bienes públicos de responsabilidad del ayuntamiento, tales como palacios municipales y, en general, edificios que sean sede del mismo, mataderos, mercados, hospitales, hospicios, museos y similares.

Párrafo III.- Para los fines de este artículo se consideran bienes de dominio público los espacios destinados para áreas verdes en los proyectos de urbanizaciones, sin alterar los derechos de los vecinos por otras legislaciones con el objetivo de garantizar la máxima protección jurídica de los mismos.

Artículo 180.- Bienes Patrimoniales.

Son bienes patrimoniales, los que siendo propiedad del municipio, no estén destinados a uso público ni afectados a algún servicio público y puedan constituir fuente de ingresos para el mismo.

Artículo 181.- Régimen de Protección de los Bienes del Dominio Público.

Los bienes de dominio público son inalienables, inembargables e imprescriptibles y no están sujetos a tributo alguno.

Párrafo I.- La alteración del estatus jurídico de los bienes de dominio público de los municipios requerirá que se justifique su conveniencia y legalidad.

Párrafo II.- La alteración del estatus jurídico de los bienes de dominio público, en violación al artículo precedente de parte de los funcionarios de los ayuntamientos para los efectos legales, constituye un delito equivalente al desfalco, la abstención o colusión en el Código Penal vigente. Además de las penas señaladas por el Código Penal, el culpable o los culpables podrían ser condenados al pago de una indemnización por los perjuicios causados al ayuntamiento, así como también a la inhabilitación para el servicio público prevista por dicho Código Penal.

Artículo 182.- Bienes Inmuebles.

Toda enajenación, gravamen o permuta de bienes inmuebles se realizará conforme a lo establecido por la Constitución de la República.

Párrafo.- Los bienes inmuebles patrimoniales no podrán cederse gratuitamente salvo a entidades o instituciones públicas y para fines que redunden en beneficio de los habitantes del municipio así como a las instituciones privadas de interés público sin fines de lucro.

Artículo 183.- Enajenación de Bienes Patrimoniales.

Las enajenaciones de bienes patrimoniales habrán de realizarse por subasta pública, exceptuando el caso de las permutas con otros bienes de carácter inmobiliario.

Párrafo.- En los casos de enajenación de inmuebles o de afectación de éstos o de rentas en garantía se observarán las disposiciones y requerimientos establecidos en la Constitución y las leyes.

Artículo 184.- Inscripción y Registro Inmobiliario.

Los ayuntamientos deberán inscribir en el Registro de Títulos, la propiedad de sus bienes inmuebles y derechos reales, siendo suficiente a tal efecto la certificación que, con relación al catastro aprobado por el concejo municipal, expida el secretario/a general con el visto bueno del síndico/a.

Artículo 185.- Inventario de los Bienes y Derechos.

Los ayuntamientos están obligados a formar inventario valorado de todos los bienes y derechos que les pertenecen. El inventario se rectificará anualmente, siempre que se renueve el ayuntamiento.

Artículo 186.- Terrenos Rurales y Solares Yermos.

Los ayuntamientos podrán arrendar los terrenos rurales y los solares urbanos de su propiedad mediante el pago de un precio anual equivalente al 3 y 5 por ciento, respectivamente, de su valor, pagados mensualmente en doceavas partes. La duración de los arrendamientos no podrá exceder veinte años.

Párrafo I.- Los síndicos/as y los tesoreros/as municipales llevarán un índice de todos los contratos de arrendamiento en que hayan intervenido y velarán por el cumplimiento de dichos contratos y por la rescisión de los mismos cuando los arrendatarios no cumplan con todas sus cláusulas.

Párrafo II.- Por acuerdo del concejo municipal se podrá exonerar del pago del precio de arrendamiento a los pobres de solemnidad y personas con ingresos inferiores al cincuenta por ciento del salario mínimo.

Artículo 187.- Tasación de los Bienes.

El valor de los terrenos y solares de los municipios sujetos a arrendamiento será tasado por los ayuntamientos cada dos (2) años, quedando obligados los arrendatarios a pagar los arrendamientos de acuerdo con esas tasaciones.

Párrafo.- Si dicha tasación no se efectuase, mientras se lleva a efecto, el precio se incrementará automáticamente en el porcentaje en que se haya incrementado el índice de precios al consumo desde la realización de la última.

Artículo 188.- Resolución del Arrendamiento.

Todo arrendamiento de terrenos y/o solares municipales, estará sujeto a quedar resuelto de pleno derecho, al ser requerido mediante notificación que haga el ayuntamiento al arrendatario, en el plazo máximo de 90 días, cuando el ayuntamiento necesite destinarlos a fines de utilidad pública. Todo lo relativo a mejoras levantadas dentro de estos terrenos y/o solares se regirá por el Derecho Común.

Artículo 189.- Venta a los Arrendatarios.

En los casos en que los arrendatarios de terrenos o solares municipales deseen adquirir por compra los terrenos o solares ocupados por ellos, los ayuntamientos podrán hacer tales ventas, mediante trámite de la sindicatura y aprobación del concejo de regidores, fijando como precio de las mismas el valor atribuido a los inmuebles de que se trate en la última tarifa votada por el ayuntamiento y ajustada por los precios de mercado, no pudiendo ser menor que el precio definido por las instancias del Catastro Nacional y los precios de referencia de la Dirección General de Impuestos Internos.

Párrafo.- Se aplicarán los procedimientos establecidos para los bienes patrimoniales que establezcan la Constitución y las leyes.

Artículo 190.- Traspaso de Derechos.

Los actos de traspasos de los derechos de arrendamiento sobre los terrenos o solares propiedad del ayuntamiento, o de ventas de mejoras ubicadas en los mismos, no serán válidos si previamente no se ha obtenido su autorización, la cual no podrá ser otorgada si no han sido pagados totalmente los valores por concepto de esos arrendamientos.

Párrafo I.- Las y los notarios públicos al recibir actos que operen tales traspasos o ventas, así como legalizar firmas al pie de actos bajo firma privada del género especificado, dejarán constancia de que han sido cumplidos los requisitos indicados en este artículo.

Párrafo II.- Los actos instrumentados sin que se observen las disposiciones de este artículo no serán oponibles a los ayuntamientos respectivos, frente a los cuales no surtirán ningún efecto.

CAPITULO II
PROVENTOS

Artículo 191.- Administración y Explotación.

Los ayuntamientos podrán conceder, por medio de subastas y con las condiciones y formalidades que se establecen más adelante, la administración y explotación por particulares de los establecimientos o servicios públicos productivos que les pertenezcan o estén bajo su dependencia, siempre que por su naturaleza no requieran ser administrados por gestión municipal directa.

Párrafo.- No se pueden celebrar contratos relativos a la concesión, o el arrendamiento de proventos municipales por más de cuatro años, considerándose nulo sus efectos más allá de este término.

Artículo 192.- Periodos para la Realización de las Subastas.

Los procedimientos para las subastas tendrán efecto y deberá finalizar dentro de los tres últimos meses en que vaya a perimir la concesión vigente.

Párrafo.- Los Ayuntamientos realizarán públicamente la fecha en que se realizarán las subastas, a través del Boletín Oficial y la publicación en un periódico local.

Artículo 193.- Participación en las Subastas.

Las personas que deseen participar en las subastas de proventos municipales deberán depositar, en efectivo, o en cheque certificado, un depósito provisional en la tesorería municipal correspondiente, como condición esencial para su admisión en las pujas.

Párrafo I.- Este depósito garantizará todas sus obligaciones como licitador, principalmente la aprobación y firma del contrato de remate y el otorgamiento del depósito definitivo si resultare adjudicatario; y su monto será fijado entre tres y el diez por ciento del valor de primera puja del provento de que se trate. Este depósito, el cual se hará mediante cheque certificado expedido a favor de la tesorería del ayuntamiento, quedará en favor del tesoro municipal, sin más formalidad, en caso de incumplimiento de cualquiera de las obligaciones establecidas.

Párrafo II.- Sólo mediante la presentación de una constancia suscrita por el tesorero /a municipal de haber cumplido con esta obligación, podrán ser admitidos los interesados en las subastas.

Párrafo III.- Este depósito será devuelto a los postores tan pronto se haya celebrado la subasta definitiva. Al adjudicatario se le devolverá a su requerimiento, luego de haber satisfecho todas las obligaciones y formalidades para su entrada en goce del provento subastado.

Artículo 194.- Capacidad para Contratar.

No podrán ser licitadores de proventos municipales los miembros ni los empleados del ayuntamiento correspondiente, ni personas interpuestas por ellos, ni los incapaces para contratar, ni los deudores del municipio de cuyos bienes se trate, cuando los créditos estén vencidos y sean exigibles a la fecha de la subasta.

Artículo 195.- Precio de las Pujas.

El valor fijado como precio de primera puja de cada provento municipal, para los fines de subasta, deberá ser por lo menos cinco por ciento más elevado que el producto del mismo en el año anterior.

Párrafo.- En caso de no presentarse licitadores en la primera subasta, se podrá realizar una segunda, fijándose como primera puja el producto del provento en el año anterior. Si en la segunda subasta tampoco se presentan licitadores, se podrá realizar una tercera y última subasta, fijándose como primera puja la suma que establezca el ayuntamiento.

Artículo 196.- Adjudicación Directa.

En caso de que no concurran licitadores, el provento de que se trate podrá ser adjudicado de manera directa por el concejo municipal.

Artículo 197.- Procedimiento de la Subasta.

La subasta de cada provento será efectuada en la forma acostumbrada y estará precedida de avisos publicados en un medio de comunicación de amplia difusión en el municipio.

Las subastas las efectuará el concejo municipal en sesión extraordinaria, en la que estará presente el síndico/a o funcionario/a en quien delegue.

Artículo 198.- Contenido de las Ofertas.

No se podrá tomar en consideración ninguna oferta relacionada con subastas de proventos municipales que contengan proposiciones distintas de las estipuladas en los pliegos de condiciones, aún cuando fueren de apariencia más ventajosas para los intereses municipales.

Párrafo.- Las pujas deberán ser hechas con claridad y precisión por los licitadores; quedando terminantemente prohibida la consideración de ofertas formuladas antes de las subastas, o después de su celebración, de sumas mayores que la última puja del mejor postor.

Artículo 199.- Aprobación de los Pliegos de Condiciones.

Los pliegos de condiciones para las subastas serán redactados por el síndico/a y aprobados por el concejo municipal, pudiendo regir para las siguientes, salvo en aquellas partes de su texto de naturaleza y condición variables.

Artículo 200.- Contenido de los Pliegos de Condiciones.

Todo pliego de condiciones deberá contener, como menciones fundamentales, las siguientes: la obligación, por parte de los licitadores, de prestar un depósito de un monto nunca menor del tres (3) por ciento del precio de primera puja, si es ofrecida en efectivo o en cheque certificado, ni de treinta por ciento si lo es en cualquiera otra forma, para garantizar el cumplimiento de las obligaciones creadas por la subasta; la obligación de que los pagos se realicen por mensualidades adelantadas; que al retraso de más de diez días en el pago de una mensualidad, los rematantes pagarán un recargo del cinco por ciento sobre los valores adeudados; que al retraso de un mes en el pago quedará rescindido de pleno derecho el contrato de remate, y, en consecuencia, el ayuntamiento ejecutará e1 depósito a los fines del cobro correspondiente, y asumirá la administración directa del provento, mediante resolución notificada al rematante en falta.

Párrafo.- Los pliegos de condiciones podrán incluir aquellas menciones necesarias para caracterizar la naturaleza del provento de que se trate, así como los precios de las tarifas de cobros y demás especificaciones pecuniarias.

Artículo 201.- Formalización del Contrato de Subasta.

El contrato de subasta quedará formalizado por la declaración de aceptación suscrita por el subastador al pie del pliego de condiciones, sin más formalidad que la fecha en que firma y el precio de la subasta.

Párrafo.- Esta declaración se realizará ante el síndico/a, el tesorero/a, el presidente/a y el secretario/a del concejo, quien dará fe de la realización del acto del que dejará copia para los fines pertinentes.

Artículo 202.- Fianza Definitiva.

Adjudicado un provento por subasta, el rematante estará obligado a constituir el depósito definitivo dentro de los cinco días siguientes a la adjudicación, a falta de lo cual se considerará de pleno derecho como falso subastador, quedando el ayuntamiento en libertad de celebrar una nueva subasta, si fuere de lugar de acuerdo con esta ley, y a reclamar los daños y perjuicios que ocasione la falta de cumplimiento de parte del rematante de las obligaciones por él contraídas.

Artículo 203.- El Falso Subastador.

El falso subastador será sancionado con la pérdida del depósito provisional realizado en la tesorería municipal independientemente de las responsabilidades penales y civiles a que pudiera dar lugar su comportamiento.

Artículo 204.- Proventos Explotados en Establecimientos o Instalaciones Municipales.

Cuando los proventos sean explotados en locales pertenecientes al municipio o suministrados por éste, recaerán sobre los rematantes las obligaciones de conservar, mantener y entregar los edificios, así como los efectos y mobiliarios puestos bajo su guarda, en las mismas condiciones materiales y de uso en que los recibieran, debiendo restituir el valor de los deterioros, roturas y depreciaciones al término de su ejercicio como rematantes.

Párrafo.- La entrega y el recibo de las instalaciones y bienes existentes en ellas se hará obligatoriamente mediante inventarios y evaluaciones aceptados por el adjudicatario. Las instalaciones y bienes no podrán ser alterados ni modificados sino con el consentimiento previo y expreso del ayuntamiento.

Artículo 205.- Supervisión y Fiscalización del Ayuntamiento.

Todo rematante estará obligado a aceptar la supervisión y fiscalización, en todo cuanto se refiere al provento subastado, de los inspectores designados por el ayuntamiento.

Párrafo I.- Los rematantes están obligados a comunicar inmediatamente al ayuntamiento cualquier incidente que afecte al funcionamiento del provento.

Párrafo II.- El ayuntamiento puede intervenir frente a los rematantes en todos los casos en que éstos dejaren de ofrecer buen servicio al público, quienes están en la obligación, cuando así se lo requiera el ayuntamiento, de separar de su servicio a cualquiera de sus agentes o empleados en los proventos subastados, por causa de mala conducta notoria que afecte en cualquiera medida la marcha de estos servicios públicos, o de incapacidad comprobada en el desempeño de sus funciones.

Artículo 206.- Cesión de la Adjudicación por el Rematante.

En ningún caso podrá el rematante ceder o transferir, total o parcialmente, los derechos adquiridos en virtud de la adjudicación de un provento municipal, sin la autorización expresa del concejo de regidores, en cuyo caso, el cesionario estará obligado a constituir fianza.

Artículo 207.- Recuperación por el Ayuntamiento.

Los ayuntamientos podrán en cualquier momento reasumir la administración directa de un ramo subastado, abonando al rematante el diez (10) por ciento de la suma pendiente de pagar por él al ayuntamiento hasta el fin del año.

Artículo 208.- Fuerza Mayor.

No se reconocerán reclamaciones, indemnizaciones o bonificaciones en favor de los rematantes a menos que estén justificadas por ciclones, incendios, movimientos sísmicos, inundaciones, destrucción de puentes y caminos o epidemias, debidamente comprobados y que realmente hayan producido interrupción en la explotación del provento subastado. En cualquier otro caso de fuerza mayor debidamente comprobado el ayuntamiento tendrá facultad para reconocer o no la reclamación, indemnización o bonificación solicitada por el rematante.

Artículo 209.- Exoneraciones.

Los ayuntamientos no podrán acordar resolución alguna que exonere a los rematantes de la obligación de sufragar los gastos de explotación de los proventos, tales como salarios de empleados, mantenimiento, adecuación y reparación de locales, aun cuando éstos sean de propiedad municipal y cualesquier otros, así como los gastos para la formalización del remate, salvo la publicación de los avisos de subasta.

TITULO XIII
SERVICIOS Y OBRAS MUNICIPALES

CAPITULO I
SERVICIOS MUNICIPALES

Artículo 210.- Definición.

Son servicios públicos municipales los que prestan los municipios en el ámbito de sus competencias propias, coordinadas o delegadas.

Artículo 211.- Formas de Gestión.

Los servicios municipales podrán gestionarse mediante alguna de las siguientes formas:

A) Gestión directa:

a) Gestión por la propia entidad municipal.

b) Organismo autónomo municipal.

c) Entidad pública empresarial municipal.

d) Sociedad mercantil municipal, cuyo capital social pertenezca íntegramente al municipio o a un ente público de la misma.

B) Gestión indirecta:

a) Concesión o delegación.

b) Gestión interesada.

c) Arrendamiento.

d) Sociedad mercantil y cooperativas legalmente constituidas cuyo capital social pertenezca parcialmente al municipio.

e) Consorcio.

Párrafo.- La gestión indirecta o mediante sociedad mercantil de capital social mixto de determinadas competencias, no incluirá las transferencias de las atribuciones de las que impliquen ejercicio de autoridad.

Artículo 212.- Normas de los Servicios Municipales.

Los actos de gestión de los servicios municipales en sus relaciones con los usuarios estarán sometidos a las normas del propio servicio aprobadas por el concejo municipal y la ley.

Artículo 213.- Tarifas de los Servicios Prestados Indirectamente.

En los casos de prestación indirecta de los servicios municipales, con la única excepción de los servicios prestados mediante concesión o delegación, regirán las siguientes normas:

a) Se fijará el término del convenio de acuerdo con las características del servicio, sin que en ningún caso pueda exceder de veinte años.

b) Se determinarán los precios de prestación del servicio, así como los plazos y condiciones de su revisión.

c) Se establecerán las garantías precisas para que, al término del convenio, las instalaciones, bienes y material integrante del servicio reviertan al patrimonio del municipio en condiciones normales de uso.

d) Se señalarán las condiciones de rescisión de los contratos.

e) Se fijará la suma anual que haya de satisfacerse al ayuntamiento, determinándose, además, la participación que el municipio tenga en la dirección de la empresa, así como en sus beneficios y pérdidas.

f) Siempre será necesario obtener la autorización del ayuntamiento para introducir mejoras en la prestación del servicio, sin perjuicio de que tales mejoras puedan ser impuestas por el mismo mediante adecuada indemnización.

Artículo 214.- Concesiones

Sólo podrán ser objeto de concesiones los servicios cuya instalación se haya hecho directamente por el ayuntamiento, o que sea propiedad de éste, todo de conformidad con la Ley de Contrataciones Públicas que rija la materia.

CAPITULO II
DE LAS OBRAS MUNICIPALES

Artículo 215.- Definición.

Tendrán la consideración de obras municipales, aquellas construidas, reformadas, reparadas y conservadas que los ayuntamientos ejecuten para la realización de servicios de sus competencias, tanto con sus propios fondos como con los procedentes de la cooperación de otros organismos públicos o privados, nacionales e internacionales.

Artículo 216.- Proyectos de Obras.

Los proyectos de obras deberán constar de planos, presupuesto de realización y memoria en que se incluya relación detallada y valoración aproximada de terrenos y construcciones que hayan de ocuparse así como condiciones económicas y técnicas.

Párrafo.- Los ayuntamientos seguirán los estándares y parámetros fijados por las diferentes sectoriales de la administración pública en la construcción de obras.

Artículo 217.- Colaboración de los Organismos, Entidades e Instituciones Gubernamentales y Profesionales Externos.

Cuando los ayuntamientos carezcan de personal técnico en su nómina para la elaboración de planes y proyectos de obras o de instalación de servicios, podrán solicitar la colaboración técnica de organismos, entidades e instituciones gubernamentales y de la sociedad civil o proceder a la contratación de profesionales externos.

Artículo 218.- Planes de Obras y Servicios Municipales.

Las obras comprendidas en los planes y proyectos de obras y servicios municipales, llevarán anexa si fuere requerida la declaración de utilidad pública y la necesidad de ocupación de los terrenos y edificios en ellos comprendidos a efectos de su expropiación.

Artículo 219.- Obras Intermunicipales.

Cuando una obra interese a dos o más municipios, ésta podrá realizarse mediante acuerdo de los ayuntamientos interesados.

TITULO XIV
CONTRATACIONES DE BIENES Y SERVICIOS

Artículo 220.- Capacidad para Contratar.

Los ayuntamientos tendrán capacidad para concertar contratos para la adquisición de bienes y servicios siempre que los mismos no sean contrarios al interés público, al ordenamiento jurídico vigente y a los principios de buena administración.

Párrafo.- El sistema de compras, concesiones, adjudicaciones de obras y contrataciones de bienes y servicios de las administraciones municipales estará sujeto a los principios de publicidad, transparencia, igualdad de posibilidades para interesados y oferentes, promoción de la competencia, y la responsabilidad de los funcionarios municipales encargados.

Artículo 221.- Peculiaridades de la Contratación Municipal.

Las contrataciones públicas de bienes, servicios, obras y concesiones se organizan de acuerdo a la Ley de Contrataciones Públicas y sus modificaciones.

TITULO XV
INFORMACIÒN Y PARTICIPACIÒN CIUDADANA

CAPITULO I
INFORMACION Y ACCESO A LOS ARCHIVOS MUNICIPALES

Artículo 222.- Principio General.

Los ayuntamientos facilitarán la más amplia información sobre su actividad y la participación de todos los ciudadanos en la gestión municipal.

Artículo 223.- Obtención de Copias y Certificaciones.

Todos los ciudadanos tienen derecho a obtener copias y certificaciones acreditativas de las ordenanzas, reglamentos, resoluciones y acuerdos de los órganos de gobiernos municipales y sus antecedentes, así como a consultar los archivos y registros municipales.

Artículo 224.- Medios para dar Publicidad a las Resoluciones Municipales.

Los ayuntamientos darán publicidad de sus actuaciones y resoluciones a través de los siguientes medios, conforme a lo establecido en la Ley de Acceso a la Información Pública:

- Colocación de copias, resúmenes y anuncios en un mural que estará situado en una zona del palacio municipal que sea de libre acceso para el público.

- Boletín Oficial impreso y digital del ayuntamiento.

- Edición de boletines informativos y revistas

- Realización de programas radiofónicos o televisivos.

- Establecimiento de páginas web.

Párrafo.- Los ayuntamientos impulsarán la utilización interactiva de las tecnologías de la información y la comunicación para facilitar la participación y la comunicación con los munícipes, la rendición de cuentas, la difusión de documentos y la realización de trámites administrativos, encuestas y consultas ciudadanas.

Artículo 225.- Oficina de Acceso a la Información Municipal (OAIM).

Los Ayuntamientos establecerán una Oficina de Acceso a la Información Municipal (OAIM) a través de la que canalizarán toda la actividad relacionada con la publicidad de sus actuaciones y resoluciones o cualquiera otra información que obre en su poder, a fin de atender las peticiones que le dirijan los ciudadanos en el ejercicio de su derecho al libre acceso a la información pública.

CAPITULO II
PARTICIPACIÓN CIUDADANA EN LA GESTIÓN MUNICIPAL

Artículo 226.- Participación Ciudadana.

Los ayuntamientos fomentarán la colaboración ciudadana en la gestión municipal con el fin de promover la democracia local y permitir la participación activa de la comunidad en los procesos de toma de decisión sobre los asuntos de su competencia.

Párrafo I.- El ayuntamiento redactará y aprobará un reglamento contentivo de las normas de organización de la participación ciudadana en la gestión municipal, en el que se garantizará que la participación de la mujer represente al menos un cincuenta por ciento (50%) de mujeres.

Párrafo II.- Los ayuntamientos en sus programas de género establecerán metodologías de trabajo para la sensibilización y movilización social, así como para asegurarle un entorno adecuado para el ejercicio de sus derechos y los apoyos que éstas requieran para el ejercicio pleno de este derecho.

Artículo 227.- Organizaciones de la Sociedad Civil.

Los ayuntamientos favorecerán el desarrollo de las organizaciones de la sociedad civil, impulsando su participación en la gestión municipal, facilitándoles la más amplia información sobre sus actividades y, dentro de sus posibilidades, el uso de los medios

públicos y el acceso a las ayudas económicas para el desarrollo de sus actividades en beneficio de la comunidad.

Párrafo.- El presupuesto municipal incluirá una partida destinada a tal fin, denominada Fondo Concursable de Asociaciones sin Fines de Lucro. Mediante acuerdo del concejo municipal se reglamentarán los requisitos para acceder a las mismas, el procedimiento para su distribución y los criterios para la justificación del uso dado a los recursos que reciban. Entre otros, se tendrán en cuenta la representatividad de los solicitantes, el grado de interés o utilidad ciudadana de sus fines, su capacidad económica autónoma y las ayudas que reciben de otras entidades públicas o privadas, sin exceptuar cualquier otro requisito en las leyes nacionales, que apliquen sobre la materia.

Artículo 228.- Registro Municipal de Organizaciones sin Fines de Lucro.

Cada municipio contará con un registro actualizado de organizaciones sin fines de lucro en el cual se dejará constancia, entre otros datos, del nombre de la organización, la naturaleza, el domicilio, los nombres y direcciones de las y los directivos, día, hora y lugar en que se reúnen, cantidad de miembros, fecha de su fundación y ayudas recibidas del ayuntamiento.

Artículo 229.- Uso de los Medios Públicos Municipales.

Las organizaciones comunitarias y sociales del municipio podrán acceder al uso de medios de propiedad municipal, especialmente los locales y los medios de comunicación, con las limitaciones que imponga la coincidencia del uso por parte del propio ayuntamiento o de otras entidades.

Artículo 230.- Vías de Participación Ciudadana.

La participación ciudadana en los asuntos municipales se podrá llevar a cabo por las siguientes vías:

a) El derecho de petición.

b) El referéndum municipal.

c) El plebiscito municipal.

d) El cabildo abierto.

e) El presupuesto participativo.

Artículo 231.- Órganos Municipales de Participación.

Son órganos de participación ciudadana en los asuntos municipales:

a) El Consejo Económico y Social Municipal

b) Los Comités de Seguimiento Municipal.

c) Los Consejos Comunitarios.

Artículo 232.- El Derecho de Petición.

Los ciudadanos y ciudadanas tienen el derecho de presentar ante los órganos de gobierno municipal, solicitudes, peticiones, reclamos y propuestas de carácter normativo, sobre asuntos del interés y competencia del municipio.

Artículo 233.- Referéndum.

El Referéndum Municipal constituye el instrumento por el cual el ayuntamiento convoca a la comunidad para que se pronuncie sobre una propuesta de normativa de aplicación municipal u otros temas de interés de los munícipes y organizaciones del municipio.

Párrafo I.- La solicitud del referéndum debe ser presentada por el 5% de los ciudadanos y ciudadanas que figuren en el registro electoral del municipio.

Párrafo II.- En ningún caso se podrá someter a referéndum leyes nacionales o la modificación de la división político – administrativa del territorio.

Párrafo III.- Una vez se llenen estos requisitos, el referéndum deberá ser convocado por el presidente del ayuntamiento o por quien delegue el concejo de regidores. Y sus resultados deberán ser respetados y asumidos por el concejo de regidores y el resto del ayuntamiento.

Artículo 234.- Plebiscito Municipal.

El Plebiscito Local es el mecanismo institucional de consulta a la ciudadanía sobre lineamientos generales de medio ambiente, proyectos de infraestructura o de ordenamiento territorial, siempre que no modifiquen la actual división política administrativa. La realización del Plebiscito Local estará sujeta a los siguientes requisitos y limitaciones:

a) La solicitud de plebiscito debe ser presentada por el 5% de los ciudadanos y ciudadanas que figuren en el registro electoral del municipio, por el síndico municipal o por la mayoría absoluta del concejo de regidores.

b) La materia sobre la cual se convoque el plebiscito debe haber sido tramitada, sin llegar a una resolución definitiva, por ante el concejo municipal.

Párrafo.- El resultado del plebiscito municipal obliga a las autoridades competentes a adoptar las decisiones que correspondan para dar cumplimiento a sus resultados.

Artículo 235.- Cabildo Abierto.

El Cabildo Abierto es la reunión del concejo municipal con los habitantes del municipio o de una de sus divisiones territoriales, en la que éstos pueden participar directamente con el fin de debatir asuntos de interés para la comunidad. Las organizaciones sociales del municipio podrán solicitar su celebración.

Párrafo.- El síndico/a tiene el deber de asistir a todos los cabildos abiertos que se convoquen, pudiendo hacerse representar en el vicesíndico/a o un funcionario/a.

CAPITULO III
PRESUPUESTO PARTICIPATIVO MUNICIPAL

Artículo 236.- Presupuesto Participativo.

Se instituye el sistema de Presupuesto Participativo Municipal (PPM), que tiene por objeto establecer los mecanismos de participación ciudadana en la discusión, elaboración y seguimiento del presupuesto del municipio, especialmente en lo concerniente al 40% de la transferencia que reciben los municipios del Presupuesto Nacional por la Ley, que deben destinar a los gastos de capital y de inversión, así como de los ingresos propios aplicables a este concepto.

Artículo 237.- Objetivos.

Los objetivos del sistema de Presupuesto Participativo Municipal son:

1. Contribuir en la elaboración del Plan Participativo de Inversión Municipal, propiciando un balance adecuado entre territorios, urbanos y rurales;

2. Fortalecer los procesos de autogestión local y asegurar la participación protagónica de las comunidades en la identificación y priorización de las ideas de proyectos;

3. Ayudar a una mejor consistencia entre las líneas, estrategias y acciones comunitarias, municipales, provinciales y nacionales de desarrollo, de reducción de la pobreza e inclusión social;

4. Garantizar la participación de todos los actores: comunidades, sectores, instancias sectoriales y otras entidades de desarrollo local y que exprese con claridad su compromiso con los planes de desarrollo municipales;

5. Identificar las demandas desde el ámbito comunitario, articulando en el nivel municipal las ideas de proyectos prioritarios, lo que facilita la participación directa de la población;

6. Permitir el seguimiento y control de la ejecución del presupuesto;

7. Realizar el mantenimiento preventivo de las obras públicas.

Artículo 238.- Principios.

El Sistema de Presupuesto Participativo Municipal garantiza el cumplimiento de los siguientes principios:

a. La representación del conjunto de intereses de los ciudadanos;

b. El acceso de todos los ciudadanos a las asambleas comunitarias en cada paraje o comunidad, a las asambleas seccionales, de barrios o de bloques y al Cabildo Abierto o Asamblea Municipal;

c. La promoción del debate y la participación de los ciudadanos en el proceso de toma de decisiones;

d. El acceso a la información previa, precisa, completa y clara;

e. De equidad de género, tanto en cuanto a la participación como en la inversión que la debería favorecer.

Artículo 239.- Organización.

El Presupuesto Participativo Municipal, tomando en cuenta las condiciones particulares de cada municipio, se realizará sobre un procedimiento básico y general.

Párrafo I.- Primera Etapa: Preparación, Diagnóstico y Elaboración de Visión Estratégica de Desarrollo. Las autoridades y las organizaciones se ponen de acuerdo sobre cómo realizarán el Presupuesto Participativo Municipal y determinarán la cantidad de dinero de inversión sobre la que planificarán los proyectos y obras que el Ayuntamiento ejecutará el año siguiente. Esta cantidad de dinero se preasigna entre las secciones o bloques del municipio según la cantidad de habitantes. En caso de que a una sección o bloque le toque una preasignación muy baja, el concejo de regidores puede transferirle más dinero por razones de solidaridad.

Párrafo II.- Segunda Etapa: Consulta a la Población. La población identifica sus necesidades más prioritarias y decide los proyectos y obras que deberá el ayuntamiento ejecutar el año próximo mediante la celebración de una secuencia de asambleas:

a. Asambleas comunitarias en cada paraje o comunidad con más de 30 familias;

b. Asambleas seccionales, de barrios o de bloques;

c. Cabildo Abierto o Asamblea Municipal.

Párrafo III.- Tercera Etapa: Transparencia y Seguimiento al Plan de Inversiones Municipal. Ejecución de las Obras. Los proyectos y obras del Plan de Inversión Municipal del Presupuesto Participativo Municipal se ejecutan a lo largo del año, siguiendo un calendario de inicio de proyectos y obras. Las comunidades eligen un comité de obra o de auditoría social para que le dé seguimiento a cada una de las obras y, cuando la construcción de éstas concluya, se transforme en comité de mantenimiento. Todos los meses el Comité de Seguimiento Municipal se reúne con la sindicatura para revisar la ejecución de las obras y el gasto municipal. Dos veces al año, el síndico/a rinde cuenta ante el Pleno de Delegados del Presupuesto Participativo Municipal sobre el Plan de Inversión Municipal y del gasto del presupuesto municipal.

Artículo 240.- Asambleas Comunitarias.

Se realizarán Asambleas Comunitarias en todos los parajes y sectores del municipio. En caso de que el número de pobladores del paraje o comunidad sea muy reducido, se unirá al más cercano para efectuar esta asamblea.

Artículo 241.- Asambleas Seccionales, de Barrios o de Bloques.

Es una reunión de las y los delegados escogidos por las asambleas comunitarias donde se deciden los proyectos y obras de la sección o del bloque, siguiendo diversos criterios, principalmente el de pobreza o carencia de servicios.

Artículo 242.- Cabildo Abierto o Asamblea Municipal.

Es el evento que aprueba el Plan de Inversión Municipal, en el cual están contenidas las necesidades más prioritarias identificadas, así como los proyectos y obras acordadas que deberá el ayuntamiento ejecutar el año próximo, y elige el Comité de Seguimiento y Control Municipal.

Artículo 243.- Comités de Seguimiento y Control.

Se instituyen los Comités de Seguimiento y Control Municipal y Seccionales mediante resolución municipal, con el mandato de contribuir a la ejecución de las ideas de proyectos que fueron aprobadas por el Presupuesto Participativo Municipal y que fueron incorporadas al presupuesto municipal del año, y de supervisar que éstas se realicen en el orden de prioridad establecido, con la mayor calidad, eficiencia y transparencia posibles, tomando en cuenta el estudio de factibilidad y el presupuesto previamente elaborados. En caso de que en una sección quedara dinero del presupuestado, los Comités de Seguimiento y Control velarán para que estos recursos sean asignados a las obras que correspondan a la priorización hecha por las comunidades en la sección correspondiente.

Artículo 244.- Funciones del Comité de Seguimiento y Control Municipal.

El Comité de Seguimiento y Control Municipal tendrá, entre otras, las funciones siguientes:

a. Supervisar la marcha de la ejecución del Plan de Inversiones Municipales aprobado por el Presupuesto Participativo Municipal, así como evaluarlo periódicamente y al final de cada año de ejecución presupuestaria;

b. Conocer los presupuestos de las obras y las cubicaciones y demás informes de ejecución de las mismas. Para tales fines, las autoridades municipales y las unidades de ejecución deberán facilitar al comité toda la documentación relacionada con el Plan de Inversión Municipal y de las obras a ser realizadas, y rendirle informes periódicos sobre estos asuntos;

c. Revisar la ejecución presupuestaria de forma general y en particular en cada obra;

d. Contribuir a que las comunidades participen en la ejecución de las obras y aporten las contrapartidas que se comprometieron dar para la realización de éstas;

e. Escoger entre sus miembros a los representantes de la comunidad en la Junta de Compras y Contrataciones Municipales, que es la unidad operativa responsable de aprobar las compras y contrataciones que realice el ayuntamiento según los montos establecidos por el Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes y Servicios del ayuntamiento;

f. Ayudar a difundir los informes emitidos por el ayuntamiento sobre el gasto de la inversión municipal;

g. Fomentar y animar, junto a los Comités de Seguimiento y Control Seccionales, la constitución de Comités de Auditoría Social o Comités Comunitarios de Obras;

h. Denunciar los incumplimientos al Plan Participativo de Inversión Municipal acordado en el proceso de Presupuesto Participativo Municipal, así como las anomalías e irregularidades que se comentan, e incriminar pública y legalmente a los responsables de las mismas.

Párrafo.- Los Comités de Seguimiento y Control Seccionales tendrán las mismas funciones del Comité de Seguimiento y Control Municipal dentro del ámbito de la sección, excepto la Letra e) del presente artículo.

Artículo 245.- Comités de Auditoría Social o Comités Comunitarios de Obras.

Se instituyen los Comités de Auditoría Social o Comités Comunitarios de Obras como un mecanismo propio de la comunidad, con el objeto de vigilar los proyectos y obras a cargo del ayuntamiento, definidas en el Plan de Inversión Municipal del Presupuesto Participativo Municipal, de forma que las mismas se realicen de acuerdo a lo planeado y presupuestado.

Artículo 246.- Rendición de Cuentas.

Los servidores públicos de los municipios tienen la obligación de responder ante los ciudadanos por su trabajo, donde expliquen a la sociedad sus acciones, y aceptar consecuentemente la responsabilidad de las mismas. En este sentido, los ayuntamientos difundirán en forma periódica la evolución del gasto municipal, especialmente de la inversión, a través de boletines, de páginas Web y de cualquier otro medio.

Artículo 247.- Obligatoriedad de Inclusión en el Presupuesto Municipal.

Es de obligatorio cumplimiento la inclusión en el presupuesto municipal del año, el Plan de Inversión Municipal, decidido por el Cabildo Abierto final del Presupuesto Participativo Municipal.

Artículo 248.- Asistencia Técnica.

El ayuntamiento especializará a los técnicos y funcionarios que estime convenientes para apoyar y facilitar el Presupuesto Participativo Municipal, con especial énfasis en el proceso de prefactibilidad de los proyectos decididos por las asambleas correspondientes, y proveerá de los medios necesarios para la organización, convocatoria y celebración de las actividades relacionadas con el Presupuesto Participativo Municipal.

Artículo 249.- Reglamentación.

El concejo municipal de cada municipio tendrá un plazo de noventa (90) días, a partir de la promulgación de la presente ley, para dictar el reglamento de aplicación de la misma, que responda a las características específicas del municipio, el cual debe incluir el procedimiento para la realización de las Asambleas Comunitarias y de las Asambleas Seccionales, de Barrios o de Bloques, del Cabildo Abierto o Asamblea Municipal, y de los Comités de Seguimiento y Control.

Párrafo.- El concejo de regidores incluirá en su agenda de sesiones en el mes de enero de cada año, revisar los Reglamentos del Presupuesto Participativo Municipal dictados al efecto, con el objeto de incorporar las experiencias del año anterior.

Artículo 250.- Participación Sectorial del Gobierno Central.

Las sectoriales del Gobierno Central deberán participar en las actividades del Presupuesto Participativo Municipal, especialmente en las Asambleas Seccionales o de Bloques y en el Cabildo Abierto final, y coordinar sus planes de inversión en el municipio con los Planes de Inversión Municipal aprobados mediante el Presupuesto Participativo Municipal.

Artículo 251.- Transitorio.

Aquellos municipios, que por su gran extensión y población, no pueden aplicar en su totalidad el Presupuesto Participativo Municipal, lo podrán hacer en forma gradual y progresiva en su territorio.

Artículo 252.- El Consejo Económico y Social Municipal.

El Consejo Económico y Social Municipal es un órgano de carácter consultivo, integrado por miembros del ayuntamiento y representantes de las organizaciones de la sociedad civil, cuya finalidad consiste en propiciar la participación ciudadana y comunitaria en los procesos de diseño de políticas públicas, de planificación, y en la toma de decisiones para la gestión municipal.

Párrafo I.- En las secciones y comunidades rurales y en las delegaciones barriales, podrán constituirse Consejos Comunitarios elegidos en asamblea por las organizaciones existentes en las localidades debidamente certificadas por el ayuntamiento. Estos tendrán la misma finalidad que el Consejo Económico y Social Municipal.

Párrafo II.- Mediante resolución se regularán la organización, funcionamiento y competencias de los Consejos Económicos y Sociales Municipales y los Consejos Comunitarios.

Artículo 253.- Comité de Seguimiento Municipal.

Se reconoce el derecho de la ciudadanía y de las comunidades del municipio a constituirse en Comités de Seguimiento para velar por el buen funcionamiento de un servicio público, la buena realización de una obra pública, la idoneidad de un procedimiento de compra, la selección de un personal para un puesto municipal y la correcta erogación de los fondos municipales.

Párrafo I.- Los Comités de Seguimiento Municipal se constituirán mediante la celebración de una asamblea de una comunidad, o de un grupo de ciudadanos correspondiente a un sector social o profesional, determinándose previamente el asunto específico al cual le dará seguimiento.

Párrafo II.- El ayuntamiento deberá proporcionar las facilidades necesarias para la creación, el buen funcionamiento y operatividad de los Comités de Seguimiento Municipal.

TITULO XVI
FINANZAS MUNICIPALES

CAPITULO I
RÉGIMEN ECONÓMICO Y FINANCIERO DE LOS MUNICIPIOS

Artículo 254.- Suficiencia Financiera.

Los ayuntamientos tienen derecho, en el marco de la política económica nacional, a tener recursos suficientes de los cuales podrán disponer libremente en el ejercicio de sus competencias. Los recursos a ser transferidos íntegramente a los ayuntamientos desde la Tesorería Nacional serán realizados a partir de las modalidades siguientes: a) coparticipación de los ingresos fiscales no especializados, b) situados para complementarios para garantizar la suficiencia financiera para el ejercicio pleno de las competencias propias, coordinadas o delegadas, d) coparticipación en impuestos nacionales, e) impuestos y tasas que se definan a favor de los ayuntamientos, f) ámbitos de imposición a través de arbitrios y tasas que se definan como parte de la potestad tributaria de los ayuntamientos, g) cualquier otra modalidad que se estime necesaria para garantizar la suficiencia financiera.

Párrafo I.- Los ayuntamientos solicitarán los apoyos de la administración nacional para el cumplimiento efectivo de sus competencias propias, coordinadas y delegadas, con la adecuada justificación de las necesidades que hacen mérito para la solicitud.

Párrafo II.- Los ayuntamientos deberán focalizar los recursos recibidos o propios en las competencias propias, coordinadas y/o delegadas, dando cuenta a los organismos de control interno de la administración pública del gasto de los mismos en función de cada una de ellas, sin marginar la composición del gasto general que se especifique en las legislaciones que rijan para el gasto de las transferencias hacia los ayuntamientos.

Artículo 255.- Autonomía Financiera.

Los ayuntamientos tendrán autonomía para establecer y exigir arbitrios de acuerdo con lo previsto en la Constitución y las leyes. Los ayuntamientos mantendrán los ámbitos para la fijación de arbitrios establecidos en las legislaciones anteriores y otros que existan al momento de aprobación de la presente ley.

Párrafo.- Es competencia de los ayuntamientos, la gestión, recaudación e inspección de sus arbitrios, sin perjuicio de las delegaciones que puedan otorgar a favor de otros organismos públicos y de las fórmulas de colaboración con otros municipios.

Artículo 256.- Normativas Fiscales Municipales.

La potestad reglamentaria de los municipios en materia fiscal se ejercerá a través de ordenanzas reguladoras de gestión, recaudación e inspección de sus arbitrios.

Párrafo.- Estas ordenanzas obligan a todos los munícipes radicados en el municipio, sean estas personas físicas o jurídicas, y se aplican conforme al criterio de que los mismos residan, tengan su domicilio o ejecuten actividades de manera efectiva en el territorio.

Artículo 257.- Recursos.

Contra los actos sobre aplicación y efectividad de los arbitrios municipales, y de los restantes ingresos de derechos públicos de los municipios ayuntamientos, tales como prestaciones patrimoniales de carácter público no tributarios, rentas, derechos, multas y sanciones pecuniarias, se podrá formular recurso de reconsideración ante el concejo municipal.

Artículo 258.- Embargos.

Los ingresos, y derechos municipales sólo podrán ser objeto de embargos cuando los mismos constituyan garantías debidamente autorizadas por el concejo de regidores de conformidad con la presente ley.

Artículo 259.- Deudas con otros Organismos Oficiales.

La extinción total o parcial de las deudas que el Estado y sus organismos autónomos, la seguridad social y cualesquiera otras entidades de derecho público tengan con los municipios, o viceversa, podrán acordarse por vía de compensación, cuando se trate de deudas vencidas, líquidas y exigibles.

Artículo 260.- Nulidad y Revisión de los Actos Tributarios.

Corresponderá al concejo municipal la declaración de nulidad de pleno derecho y la revisión de los actos dictados en vía de gestión tributaria.

CAPITULO II
RÉGIMEN DE CONTROL FINANCIERO

Artículo 261.- Control Financiero.

La fiscalización de la gestión financiera de los ayuntamientos corresponde a la Cámara de Cuentas y a la Contraloría General de la República, como instituciones encargadas de acuerdo a sus atribuciones legales, de revisar, aprobar, fiscalizar y verificar el debido ingreso e inversión de los fondos de las diversas instancias de la administración pública, del Gobierno Central y de los municipios.

Artículo 262.- Control de la Comunidad.

Los ayuntamientos reglamentarán los procedimientos y mecanismos requeridos para permitir las actividades de auditoría social por parte de la comunidad y las entidades de la sociedad civil, con arreglo a la presente ley y cualquier otra legislación que rija sobre la materia.

Artículo 263.- Control Interno.

El control interno de los ayuntamientos, las demás entidades municipales, los organismos autónomos y sociedades mercantiles que de ellos dependan será ejercido por el contralor municipal a quien corresponderá la fiscalización de todos los actos de los mismos que den lugar al reconocimiento y liquidación de derechos y obligaciones o gastos de contenido económico, los ingresos y pagos que de aquellos se deriven, y la recaudación, inversión y aplicación, en general, de los caudales públicos administrados, con el fin de que la gestión se ajuste a las disposiciones aplicables en cada caso.

Párrafo I.- Con carácter previo a su autorización, todas las actuaciones de contenido económico se analizarán con la finalidad de determinar su legalidad y veracidad, además de verificar su conformidad con el presupuesto, los planes o programas y con las normas de control establecidas.

Párrafo II.- El ejercicio de la expresada función comprenderá:

a) La intervención crítica o previa de todo acto, documento o expediente susceptible de producir derechos u obligaciones de contenido económico o movimiento de fondos de valores.

b) La intervención formal de la ordenación del pago.

c) La intervención material del pago.

d) La intervención y comprobación material de las inversiones y de la aplicación de las subvenciones.

e) Las auditorías y el examen concomitante de las actividades financieras y administrativas de las entidades a que hace referencia esta ley, realizada por auditores calificados para tales funciones.

f) Verificar el cumplimiento por parte de las autoridades responsables de la administración financiera municipal de todas las normas, reglamentos y disposiciones vigentes.

Párrafo III.- Los organismos a que se refiere este artículo, estarán sujetos a las legislaciones, reglamentos y normativas que se definan para la administración pública, en los aspectos que apliquen para éstos.

Artículo 264.- Desacuerdos del Contralor/a Municipal.

Si en el ejercicio de la función de fiscalización, el contralor/a municipal se manifestará en desacuerdo con el fondo o con la forma de los actos, documentos o expedientes examinados, deberá formular sus reparos por escrito antes de la adopción del acuerdo o resolución.

Artículo 265.- Efectos del Desacuerdo

Cuando la disconformidad se refiera al reconocimiento o liquidación de derechos a favor del municipio, la oposición se formalizará en nota de reparo que, en ningún caso, suspenderá la tramitación del expediente.

Párrafo.- Si el reparo afecta a la disposición de gastos, reconocimiento de obligaciones u ordenación de pagos, se suspenderá la tramitación del expediente hasta que aquel sea solventado en los siguientes casos:

a) Cuando se base en la insuficiencia de crédito o el propuesto no sea adecuado.

b) Cuando no hubieran sido fiscalizados los actos que dieron origen a las órdenes de pago.

c) En los casos de omisión en el expediente de requisitos o trámites esenciales.

d) Cuando el reparo derive de comprobaciones materiales de obras, suministros, adquisiciones y servicios.

Artículo 266.- Comunicaciones del Contralor/a al Concejo Municipal.

El contralor/a municipal elevará informe al concejo municipal de todas las actuaciones y resoluciones adoptadas contrarias a los reparos efectuados, así como un resumen de las principales anomalías detectadas en materia de ingresos y egresos.

Artículo 267.- El Control Financiero.

El control financiero tendrá por objeto comprobar el funcionamiento en el aspecto económico-financiero de los servicios de los municipios, de sus organismos autónomos y de las sociedades mercantiles de ellos dependientes. Además, especialmente deberán:

a) Velar para que las informaciones administrativas, financieras y operativas, sean útiles, confiables y oportunas para la toma de decisiones.

b) Promover la eficiencia de las operaciones y el cumplimiento de los planes, programas y presupuestos, acorde con los objetivos y metas propuestas.

c) Velar por la correcta aplicación de los principios de legalidad, economía, eficiencia, eficacia, calidad y transparencia de la gestión.

d) Analizar y considerar los factores de riesgos que pueden afectar a las unidades económicas.

e) Mantener un sistema de seguimiento y supervisión eficaz de la gestión.

Párrafo I.- El control financiero - presupuestario, control interno y externo, y el control contable se realizarán por procedimientos de acuerdo con las normas de auditoría para la administración pública.

Párrafo II.- Como resultado del control efectuado habrá de emitirse informe escrito en el que se haga constar cuantas observaciones y conclusiones se deduzcan del examen practicado. Los informes, conjuntamente con las alegaciones efectuadas por el órgano auditado, serán enviados al concejo municipal para su examen.

Artículo 268.- El Control de Eficacia.

Las entidades de gobierno municipal, tanto supra como infra municipales, realizarán el seguimiento, supervisión y la comprobación periódica y eficaz de su gestión, para la determinación del grado de cumplimiento de los objetivos, así como el análisis del costo de funcionamiento y del rendimiento de los respectivos servicios o inversiones en función de las competencias propias, coordinadas y/o delegadas.

Artículo 269.- Ejercicio de la Función de Control.

Los funcionarios que tengan a su cargo la función de contraloría, así como de la realización de los controles financieros y de eficacia, ejercerán su función con plena independencia y podrán:

a) Recabar cuantos antecedentes consideren necesarios,

b) Efectuar el examen y comprobación de los libros, cuentas y documentos que consideren precisos,

c) Verificar arqueos y recuentos, y

d) Solicitar de quien corresponda, cuando la naturaleza del acto, documento o expediente que deba ser intervenido lo requiera, los informes técnicos y asesoramiento que estimen necesarios.

Artículo 270.- Fiscalización Externa.

La fiscalización externa de las cuentas y de la gestión económica de los ayuntamientos y de todos los organismos y sociedades de ellos dependientes, es función propia de la Cámara de Cuentas de la República y la Contraloría General de la República, con el alcance y condiciones que establecen sus leyes reguladoras.

Párrafo I.- Una vez fiscalizadas las cuentas por la Cámara de Cuentas y/o Contraloría General de la República, se someterá a la consideración del ayuntamiento la propuesta de corrección de las anomalías observadas y el ejercicio de las acciones procedentes, sin perjuicio de las actuaciones que puedan corresponder a aquella en los casos de exigencia de responsabilidades.

Párrafo II.- La Cámara de Cuentas de la República Dominicana deberá hacer pública anualmente, en la forma en que ésta determine, los resultados de las auditorías anuales realizadas a los municipios y distritos municipales en cuanto a la eficacia y eficiencia presupuestaria de acuerdo con lo establecido en la presente ley. En los casos de que como resultado de dichas auditorías se determine que se ha violado lo establecido en la misma procederá conforme a la ley que la rige a solicitar la puesta en movimiento de la acción pública. Cualquier persona física o moral en caso de violación a la presente ley podrá solicitar a las jurisdicciones penales competentes la puesta en movimiento de la acción pública, constituirse en calidad de querellante y actor civil según los términos del Código Procesal Penal, y solicitar las sanciones correspondientes.

TITULO XVII
INGRESOS MUNICIPALES

CAPITULO I
LOS INGRESOS MUNICIPALES

Artículo 271.- Tipos.

Las finanzas de los ayuntamientos estarán constituidas por:

a) Los tributos establecidos a su favor en leyes especiales.

b) Los arbitrios establecidos por ordenanza municipal.

c) Los derechos, las contribuciones o cualesquier otros ingresos que se les asigne.

d) Los ingresos procedentes de su patrimonio, rentas y derechos.

e) Los tributos propios clasificados en impuestos, tasas y contribuciones especiales.

f) Las participaciones en los ingresos del Estado.

g) Las subvenciones y situados para garantizar complementariamente la suficiencia financiera para las competencias propias, coordinadas y delegadas y la coinversión pública.

h) Los percibidos en concepto de precios por la venta de productos y servicios.

i) El producto de las operaciones de crédito.

j) Las demás prestaciones de derecho público.

Párrafo.- Para el cobro de los tributos y de las cantidades que como ingresos de derecho público deben percibir los ayuntamientos, ostentarán las mismas prerrogativas establecidas legalmente para la administración pública.

Artículo 272.- Ingreso de Derecho Privado.

Constituyen ingresos de derecho privado de los ayuntamientos los producidos por cualquier naturaleza, así como las adquisiciones a título de herencia, legado o donación.

Párrafo I.- A estos efectos, se considerará patrimonio de los municipios el constituido por los bienes de su propiedad, así como por los derechos reales o personales de que sean titulares, susceptibles de valoración económica, siempre que unos y otros no se hallen afectados al uso o servicio público. En ningún caso tendrán la consideración de ingresos de derecho privado los que procedan, por cualquier concepto, de los bienes de dominio público local.

Párrafo II.- También tendrán la consideración de ingresos de derecho privado el importe obtenido en la enajenación de bienes integrantes del patrimonio de los municipios.

Párrafo III.- La efectividad de los derechos de los municipios comprendidos en este artículo se llevará a cabo con sujeción a las normas y procedimientos del derecho privado.

Artículo 273.- Destino de los Ingresos Procedentes de Enajenaciones de Bienes Patrimoniales.

Los ingresos procedentes de la enajenación o gravamen de bienes y derechos que tengan la consideración de patrimoniales, no podrán destinarse a la financiación de gastos corrientes, salvo que se trate de terrenos sobrantes de vías públicas no edificables o de efectos no utilizables en servicios municipales.

CAPITULO II
ARBITRIOS MUNICIPALES

Artículo 274.- Principios.

Los arbitrios que establezcan los ayuntamientos, respetarán los siguientes principios:

a) No colindarán con los impuestos nacionales, con el comercio intermunicipal o de exportación, ni con la Constitución o las leyes de la República.

b) No gravarán bienes situados, actividades desarrolladas, rendimientos originados ni gastos realizados fuera del territorio de la respectiva entidad.

c) No gravarán, como tales, negocios, actos o hechos celebrados o realizados fuera del territorio del municipio que impone el tributo, ni el ejercicio o la transmisión de

bienes, derechos u obligaciones que no hayan nacido ni hubieran de cumplirse en dicho territorio.

Artículo 275.- Colaboración Fiscal.

La Administración Tributaria Nacional colaborará con los ayuntamientos en todos los órdenes de gestión, liquidación, inspección y recaudación de los tributos municipales.

Párrafo.- En particular, las administraciones tributarias municipales y nacionales:

a) Se comunicarán los hechos con trascendencia tributaria, registros, bases de datos de contribuyentes y demás recursos de derecho público de cualquiera de ellas, que se pongan de manifiesto como consecuencia de actuaciones comprobadoras e investigadoras de los respectivos servicios de inspección.

b) Podrán elaborar y preparar planes de inspección conjunta o coordinada sobre objetivos, sectores y procedimientos selectivos.

Artículo 276.- Recargos e Intereses.

En la recaudación de los tributos municipales y de los demás ingresos de derecho público o privado, las municipalidades podrán imponer recargos e intereses por concepto de atraso y mora, que serán exigidos en la misma forma, cuantía y de acuerdo a los mismos procedimientos que se establecen para el cobro de los tributos atrasados de la administración tributaria nacional.

Artículo 277.- Infracciones y Sanciones.

En materia de tributos municipales, se aplicará el régimen de infracciones y sanciones regulado en el Código Tributario, con las especificaciones que tales disposiciones establezcan en las ordenanzas municipales.

Artículo 278.- Imposición, Ordenación y Modificación de Tributos.

Los ayuntamientos mediante ordenanzas acordarán la imposición, ordenación y regulación de los arbitrios propios. Estas ordenanzas contendrán, al menos:

a) La determinación del hecho imponible, sujeto pasivo, exenciones, reducciones y bonificaciones, base imponible y liquidable, tipo de gravamen o cuota tributaria y período impositivo.

b) Los regímenes de declaración y de ingreso.

c) Las fechas de su aprobación y del comienzo de su aplicación.

Párrafo.- Los acuerdos de modificación de dichas ordenanzas deberán contener la nueva redacción de las normas afectadas y las fechas de su aprobación y período de vigencia.

Artículo 279.- Establecimiento de Tasas.

Los ayuntamientos podrán establecer mediante ordenanzas, tasas por la utilización exclusiva o el aprovechamiento especial del dominio público municipal, así como por la prestación de servicios públicos o la realización de actividades administrativas de competencia municipal que se refieran, afecten o beneficien de modo particular a los sujetos pasivos.

Párrafo I.- Tendrán la consideración de tasas las que establezcan las entidades municipales por los siguientes conceptos:

1) La utilización exclusiva o el aprovechamiento especial del dominio público municipal.

2) La prestación de un servicio público o la realización de una actividad administrativa en régimen de derecho público de competencia municipal que se refiera, afecte o beneficie de modo particular al sujeto pasivo, cuando se produzca cualquiera de las circunstancias siguientes:

   a) Que no sean de solicitud o recepción voluntaria para los administrados.

   b) Cuando venga impuesta por disposiciones legales o reglamentarias.

   c) Cuando los bienes, servicios o actividades requeridos sean imprescindibles para la vida privada o social del solicitante.

   d) Que no se presten o sean ejecutados por el sector privado.

Párrafo II.- Se entenderá que la actividad administrativa o servicio afecta o se refiere al sujeto pasivo cuando haya sido motivado directa o indirectamente por el mismo en razón de que sus actuaciones u omisiones obliguen al municipio a realizar de oficio actividades o a prestar servicios por motivos de seguridad, salubridad, de abastecimiento de la población o de orden urbanístico, entre otras.

Párrafo III.- Para la determinación de los sujetos incluidos en los contenidos del presente artículo, no mediará necesariamente contratos previos, sino que la mera prestación del servicio hace obligatorio su cumplimiento de parte de los inquilinos o propietarios de los inmuebles que la generan.

Artículo 280.- Tipos de Tasas.

Las tasas deberán clasificarse en los siguientes tipos:

a) Tasas por utilización y aprovechamiento especial del dominio público municipal, y

b) Tasas por prestación de servicios o realización de actividades administrativas.

Artículo 281.- Servicios no Sujetos al Pago de Tasas.

Las entidades municipales no podrán exigir tasas por los servicios siguientes:

a) Abastecimiento de aguas en fuentes públicas.

b) Alumbrado de vías públicas.

c) Vigilancia pública en general.

d) Defensa civil.

e) Limpieza de la vía pública.

Artículo 282.- Sujetos Pasivos de las Tasas.

Son sujetos pasivos de las tasas, en concepto de contribuyentes, las personas físicas y jurídicas:

a) Que disfruten, utilicen o aprovechen especialmente el dominio público municipal en beneficio particular.

b) Que soliciten o resulten beneficiadas por los servicios o actividades que presten o realicen los municipios.

Párrafo.- Tendrán la condición de contribuyente:

- En las tasas establecidas por razón de servicios o actividades que beneficien o afecten a los ocupantes de viviendas o locales, los propietarios, administradores, usufructuarios o arrendatarios de dichos inmuebles.

- En las tasas establecidas por el otorgamiento de las licencias urbanísticas previstas en la normativa sobre suelo y ordenamiento del territorio, los constructores y contratistas de obras.

- En las tasas establecidas por la prestación de servicios de prevención y extinción de incendios, de prevención de ruinas, construcciones y derribos y en general, de protección de personas y bienes, comprendiéndose también el mantenimiento del servicio, las entidades o sociedades aseguradoras del riesgo.

- En las tasas establecidas por la utilización exclusiva o el aprovechamiento especial por entradas de vehículos a través de las aceras y por su construcción,

mantenimiento, modificación o supresión, los propietarios, administradores, usufructuarios o arrendatarios de dichos inmuebles.

Artículo 283.- Determinación del Importe de las Tasas.

El importe de las tasas previstas por la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público municipal se fijará tomando como referencia el valor que tendría en el mercado la utilidad derivada de dicha utilización o aprovechamiento, si los bienes afectados no fuesen de dominio público.

Párrafo.- En el caso de las tasas por la contraprestación de servicios deberá expresar, por lo menos el costo total de los servicios prestados de forma eficiente, garantizando la equidad tributaria.

Artículo 284.- Importe de las Tasas por Aprovechamientos Especiales en Favor de Empresas Explotadoras de Servicio de Suministro.

Cuando se trate de tasas por utilización privativa o aprovechamientos especiales constituidos en el suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, en favor de empresas explotadoras de servicios de suministros que afecten a la generalidad o a una parte importante del vecindario, el importe de aquéllas consistirá en el 3% de los ingresos brutos, procedentes de la facturación que obtengan anualmente en cada término municipal las referidas empresas. Dichas tasas son compatibles con otras que puedan establecerse por la prestación de servicios o la realización de actividades de competencia municipal de las que las mencionadas empresas deban ser sujetos pasivos.

Párrafo.- Para el municipio determinar el porcentaje de los ingresos brutos, solicitará las informaciones correspondientes a la Dirección General de Impuestos Internos, quien deberá colaborar en todo lo que sea necesario para que el ayuntamiento haga efectiva la liquidación del tributo debido.

Artículo 285.- Cuota Tributaria.

La cuota tributaria será establecida por la correspondiente ordenanza y consistirá en:

- La cantidad resultante de aplicar una tarifa.

- Una cantidad fija señalada al efecto, o

- La cantidad resultante de la aplicación conjunta de ambos procedimientos.

Párrafo.- Para la determinación de la cuantía de las tasas, se deberá tener en cuenta criterios genéricos de capacidad económica de los sujetos obligados a satisfacerlas y la recuperación del costo eficiente de la provisión del servicio que se trate.

Artículo 286.- Destrucción o Deterioro del Dominio Público Municipal.

Cuando la utilización exclusiva o el aprovechamiento especial originen o provoquen la destrucción o deterioro del dominio público municipal, el beneficiario, sin perjuicio del pago de la tasa a que hubiere lugar, estará obligado al reintegro del costo total de los respectivos gastos de reconstrucción o reparación y al depósito previo de su importe.

Párrafo.- Si los daños fueran irreparables, el Ayuntamiento será indemnizado en cuantía igual al valor de los bienes destruidos o el importe del deterioro de los daños.

Artículo 287.- Informes Técnicos y Económicos.

Los acuerdos de establecimiento de tasas por la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público, o para financiar total o parcialmente los nuevos servicios, deberán adoptarse a la vista de informes técnicos y económicos en los que se ponga de manifiesto entre otros aspectos, el valor de mercado o la previsible cobertura del costo de aquellos, respectivamente.

Artículo 288.- Obligaciones de Pago.

Las obligaciones de pago de las tasas dependerán de la naturaleza de su hecho imponible y conforme se determine mediante ordenanza, originándose:

a) Cuando se inicie el uso privativo o el aprovechamiento especial, o cuando se inicie la prestación del servicio o la realización de la actividad, aunque en ambos casos podrá exigirse el depósito previo de su importe total o parcial.

b) Cuando se presente la solicitud que inicie la actuación o el expediente, que no se realizará o tramitará sin que se haya efectuado el pago correspondiente.

Párrafo I.- Cuando la naturaleza material de la tasa exija el pago periódico de ésta, y así se determine en la correspondiente ordenanza, el mismo tendrá lugar el 1 de enero de cada año y el período impositivo comprenderá el año natural, salvo en los supuestos de inicio o cese en la utilización privativa, el aprovechamiento especial o el uso del servicio o actividad, en cuyo caso el período impositivo se ajustará a esa circunstancia con el consiguiente prorrateo de la cuota, en los términos que se establezcan en la ordenanza.

Párrafo II.- Cuando por causas no imputables al sujeto pasivo, el servicio público, la actividad administrativa o el derecho a la utilización o aprovechamiento del dominio público no se preste o desarrolle, procederá la devolución, por parte del ayuntamiento, del importe correspondiente.

Artículo 289.- Autoliquidaciones.

Los ayuntamientos podrán exigir el pago de las tasas en régimen de autoliquidación por el propio interesado.

Artículo 290.- Convenios de Colaboración con los Sujetos Pasivos.

Los ayuntamientos podrán establecer convenios de colaboración con entidades, instituciones y organizaciones representativas de los sujetos pasivos, con el fin de simplificar el cumplimiento de las obligaciones formales y materiales derivadas de aquéllas, o los procedimientos de liquidación o recaudación.

Artículo 291.- Contribuciones Especiales.

Los ayuntamientos podrán establecer contribuciones especiales sobre la obtención por el sujeto pasivo de un beneficio o de un aumento de valor de sus bienes, como consecuencia de la realización de obras públicas o del establecimiento o ampliación de servicios públicos, de carácter municipal.

Artículo 292.- Obras y Servicios Municipales Financiables por Contribuciones Especiales.

Tendrán la consideración de obras y servicios municipales financiables por contribuciones especiales:

a) Los que realicen los ayuntamientos dentro del ámbito de sus competencias para cumplir los fines que les estén atribuidos.

b) Los que realicen dichas entidades por haberles sido atribuidos o delegados por otras entidades públicas y aquellos cuya titularidad hayan asumido de acuerdo con la ley.

c) Los que realicen otras entidades públicas, o los concesionarios de las mismas, con aportaciones económicas de la entidad municipal.

Párrafo.- Las cantidades recaudadas por contribuciones especiales, sólo podrán destinarse a sufragar los gastos de la obra o del servicio por cuya razón se hubiesen recibido.

Artículo 293.- Sujetos Pasivos.

Son sujetos pasivos de las contribuciones especiales las personas físicas y jurídicas especialmente beneficiadas por la realización de las obras o por el establecimiento o ampliación de los servicios municipales que originen la obligación de contribuir.

Párrafo.- Se considerarán personas especialmente beneficiadas:

a) En las contribuciones especiales por realización de obras, establecimientos o ampliación de servicios que afecten a bienes inmuebles, los propietarios de los mismos y en el caso de explotaciones empresariales, las personas o entidades titulares de éstas. Incluye los casos en que la realización de las mismas implica un incremento del valor de los inmuebles o plusvalor.

b) En las contribuciones especiales por el establecimiento o ampliación de los servicios de extinción de incendios, además de los propietarios de los bienes afectados, las compañías de seguros que desarrollen su actividad en el ramo, en el término municipal correspondiente.

Artículo 294.- Imposición y Ordenación.

La exacción de las contribuciones especiales precisará de la previa adopción del acuerdo de imposición en cada caso concreto. El acuerdo relativo a la realización de una obra o al establecimiento o ampliación de un servicio que deba costearse mediante contribuciones especiales, no podrá ejecutarse hasta que se haya aprobado la ordenación concreta de éstas.

Párrafo.- En los casos en que se incrementa el valor de los bienes, la imposición se establecerá la contribución de un porcentaje no menor del 5% del valor estimado añadido.

Artículo 295.- Recurso de Reconsideración.

Contra el acuerdo de imposición de contribuciones especiales, los interesados podrán formular recurso de reconsideración ante el ayuntamiento, que podrá versar sobre la procedencia de las contribuciones especiales, el porcentaje del costo que deban satisfacer las personas especialmente beneficiadas o las cuotas asignadas.

CAPITULO III
OTROS INGRESOS

Artículo 296.- Participación en los Ingresos del Estado.

Los ayuntamientos y distritos municipales participarán en los ingresos del Estado en la cuantía y según los criterios que se establecen en la ley mediante la entrega directa por parte de la Tesorería Nacional a cada uno de éstos, para la garantía de la suficiencia financiera para la prestación de las competencias propias, coordinadas o delegadas.

Artículo 297.- Subvenciones o Situados.

Las subvenciones o situados que obtengan los ayuntamientos con destino a la realización de obras o la prestación de servicios dentro de sus competencias propias, coordinadas o delegadas, no podrán ser aplicadas a atenciones distintas de aquellas para las que fueron otorgadas, salvo los sobrantes no reintegrables cuya utilización no estuviese prevista en la concesión.

Párrafo.- Para garantizar el cumplimiento de lo dispuesto en el apartado anterior, las entidades públicas otorgantes de las subvenciones podrán verificar el destino dado a las mismas. Si tras las actuaciones de verificación resultase que las subvenciones no fueron destinadas a los fines para los que se hubieran concedido, la entidad pública otorgante podrá exigir el reintegro de su importe o compensarlo con otras subvenciones o

transferencias a que tuviere derecho la entidad afectada, con independencia de las responsabilidades a que haya lugar.

Artículo 298.- Depósitos de Fondos Municipales.

Los valores y fondos municipales podrán depositarse, por acuerdo del concejo municipal, en cualquiera de las entidades financieras legalmente autorizadas. Los comprobantes de depósito se conservarán en la tesorería del ayuntamiento.

CAPITULO IV
LOS EMPRÉSTITOS

Artículo 299.- Potestades.

En los términos previstos en esta ley y las leyes específicas sobre el endeudamiento público, los ayuntamientos de los municipios podrán, de conformidad con lo establecido en la Ley de Crédito Público vigente, concertar operaciones de crédito en todas sus modalidades, tanto a corto como a mediano y largo plazo, para la financiación de sus inversiones, así como para la sustitución total o parcial de operaciones preexistentes.

Artículo 300.- Modalidades.

El crédito, siempre de conformidad con lo establecido en la Ley de Crédito Público vigente, podrá instrumentarse mediante:

a) Emisión pública de deuda.

b) Contratación de préstamos o créditos.

c) Conversión y sustitución total o parcial de operaciones preexistentes.

Artículo 301.- Beneficios y Condiciones.

La deuda pública de los ayuntamientos y los títulos valores de carácter equivalente emitidos por éstas, gozarán de los mismos beneficios y condiciones que la deuda pública emitida por el Estado.

Artículo 302.- Garantías de las Operaciones de Crédito.

El pago de las obligaciones derivadas de las operaciones de crédito, podrá ser garantizado en la siguiente forma:

a) Tratándose de operaciones de crédito a corto plazo:

- Mediante la afectación de los recursos tributarios objeto del anticipo, devengados en el ejercicio económico, hasta el límite máximo del anticipo concedido.

- Con la afectación de ingresos procedentes de arbitrios y contribuciones especiales.

b) Tratándose de operaciones de crédito a mediano y largo plazo:

- Con la constitución de garantía real sobre bienes patrimoniales.

- Con la afectación de ingresos procedentes de arbitrios y contribuciones especiales.

- Con el aval del Gobierno Central y el Congreso Nacional, lo que no exime las garantías de los ayuntamientos enlistadas en este artículo.

Artículo 303.- Aval.

El ayuntamiento podrá, cuando lo estime conveniente a sus intereses y a efectos de facilitar la realización de obras y prestación de servicios de sus atribuciones, conceder su aval a las operaciones de crédito, cualquiera que sea su naturaleza y siempre de forma individualizada para cada operación, que concierten personas o entidades con las que aquéllas contraten obras o servicios, o que exploten concesiones que hayan de revertir a la entidad respectiva.

Párrafo.- Las operaciones anteriores estarán sometidas a fiscalización previa y el importe del préstamo garantizado no podrá ser superior al que hubiere supuesto la financiación directa mediante crédito de la obra o del servicio por la propia entidad.

Artículo 304.- Requisitos.

La concertación de cualquiera de las modalidades de crédito previstas en la presente ley, requerirá que el ayuntamiento disponga del presupuesto aprobado y cuente con los recursos disponibles para cumplir con sus obligaciones, lo que deberá ser justificado en el momento de suscribir el contrato, póliza o documento comercial en el que se soporte la operación, ante la entidad financiera correspondiente y ante el notario público que intervenga o formalice el documento.

Párrafo.- Excepcionalmente, cuando se produzca la situación de prórroga del presupuesto, se podrán concertar las siguientes modalidades de operaciones de crédito:

a) Operaciones de tesorería, dentro de los límites fijados por la ley, siempre que las concertadas sean reembolsadas y se justifique en la forma señalada en el párrafo primero de este artículo.

b) Operaciones de crédito a mediano y largo plazo para la financiación de inversiones.

Artículo. 305.- Operaciones de Tesorería.

Para atender necesidades transitorias de tesorería, los ayuntamientos podrán concertar operaciones de crédito a corto plazo, que no exceda de un año, siempre que en su conjunto no superen el 30 % de sus ingresos liquidados por operaciones corrientes en el ejercicio anterior, salvo que la operación haya de realizarse en el primer semestre del año sin que se hayan producido la liquidación del presupuesto de tal ejercicio, en cuyo caso se tomará en consideración la liquidación del ejercicio anterior a este último.

A estos efectos tendrán la consideración de operaciones de crédito a corto plazo, entre otras las siguientes:

- Los anticipos que se perciban de entidades financieras a cuenta de los productos recaudatorios de los impuestos devengados en cada ejercicio económico y liquidado a través de un padrón o matrícula.

- Los préstamos y créditos concedidos por entidades financieras para cubrir desfases transitorios de tesorería.

- Las emisiones de deuda por plazo no superior a un año.

Artículo 306.- Procedimientos.

En la concertación o modificación de toda clase de operaciones de crédito con entidades financieras de cualquier naturaleza, será requisito previo la realización de un informe por el contralor municipal en el que se analizará, especialmente, la capacidad del ayuntamiento para hacer frente, en el tiempo, a las obligaciones que de aquéllas se deriven para el mismo.

CAPITULO V
LA RECAUDACIÓN MUNICIPAL

Artículo 307.- Gestión de Recaudación.

La recaudación de todos los ingresos que correspondan al ayuntamiento, así como la de aquellos ingresos correspondientes al Estado que determinen las leyes, está a cargo del tesorero municipal, quien deberá efectuarla en conformidad con las disposiciones legales y bajo la dirección del síndico/a.

Párrafo I.- Ningún miembro, funcionario o empleado de la administración municipal que no sea de los encargados por esta ley podrá percibir cantidad alguna, directa ni indirecta, de los contribuyentes u otros deudores del ayuntamiento por cualquier concepto, para el pago de tales deudas.

Párrafo II.- Los ayuntamientos podrán establecer acuerdos con empresas de capital social público, mixto o privado para la gestión de recaudación.

Artículo 308.- Expedición de Recibos por el Tesorero/a.

Los recibos que expidan las y los tesoreros municipales deben ser hechos en las fórmulas impresas y numerados, los cuales les serán suministrados para tal fin, con el número de copias que las disposiciones reglamentarias requieran, las cuales deberán ser cuidadosamente conservadas y distribuidas en la forma que esas mismas disposiciones indiquen.

Párrafo I.- Los recibos no deberán ser llenados sino con tinta o con lápiz indeleble.

Párrafo II.- Los/as tesoreros/as no deberán expedir recibos provisionales.

Párrafo III.- En el caso de que en un recibo que deba ser expedido por el tesorero/a municipal se cometa algún error, dicho recibo deberá ser anulado, escribiéndose la palabra "Nulo", tanto en el original como en todas las copias, y firmando el tesorero.

Párrafo IV.- Podrán utilizarse programas informáticos para la expedición de dichos recibos, cumpliendo con las disposiciones reglamentarias que se requieran.

Artículo 309.- Pago de Contribuyentes.

Nadie podrá excusar el pago de una deuda contraída con un ayuntamiento, so pretexto de tener reclamación pendiente contra el mismo, de ser su acreedor reconocido, o de cualquiera otra circunstancia que pueda dar lugar a compensación.

Artículo 310.- Delitos en que Pueden Incurrir los Funcionarios.

Para los efectos legales constituye un delito equivalente al desfalco, la abstención o colusión que cometieren las y los funcionarios y empleados responsables de hacer efectivo cualquier ingreso que corresponda al ayuntamiento. Además de las penas señaladas por el Código Penal, el culpable o los culpables podrían ser condenados al pago de una indemnización por los perjuicios causados al ayuntamiento, así como también a la inhabilitación para el servicio público prevista por dicho Código Penal.

Artículo 311.- Servicios de Estafeta.

Los ayuntamientos podrán establecer servicios de estafeta para el recibimiento de la suma que le sean adeudadas por cualquier concepto. Podrá asimismo establecer convenios con empresas estatales de prestación de servicios públicos, esenciales para el cobro conjunto de valores adeudados al ayuntamiento por concepto de los tributos municipales.

Párrafo I.- La competencia para identificar el contribuyente de un tributo municipal, tasarlo y caracterizar el objeto y monto de la deuda, es exclusiva del ayuntamiento, indelegable e intransferible.

Párrafo II.- Los ayuntamientos podrán constituir empresas públicas, con capital de su propiedad o mixtas para la gestión de estafetas para la gestión de recaudación.

Párrafo III.- Los ayuntamientos podrán firmar convenios con empresas privadas para la gestión de estafetas para la gestión de recaudación.

Artículo 312.- Preferencia de los Créditos a Favor del Ayuntamiento.

Los créditos de los ayuntamientos, tienen privilegio sobre cualquier otro acreedor que no sea el Estado, y sin necesidad de inscripción, por el principal, los recargos y otros gastos que conlleve su cobro.

Artículo 313.- Gestión de Cobros.

Los ayuntamientos elaborarán los instructivos, normas y documentos indispensables para la gestión de cobros, estableciendo los procedimientos necesarios para la obtención de los ingresos, y disciplinará todo lo concerniente al depósito, a la custodia y a las remesas de los fondos municipales.

Artículo 314.- Cobro Compulsivo.

Una vez agotados los plazos estipulados para el pago voluntario de los arbitrios y otras obligaciones económicas, los ayuntamientos podrán perseguir su cobro compulsivo de conformidad con lo establecido en la ley.

Párrafo.- Los juzgados de paz municipales o en su defecto los juzgados de paz ordinarios tendrán competencia; dichos tribunales podrán ordenar las medidas cautelares y conservatorias que se consideren de lugar. El procedimiento que se sigue en el presente caso es el establecido en el Código Tributario Dominicano.

TITULO XVIII
PRESUPUESTO Y EGRESOS

CAPITULO I
EL PRESUPUESTO

Artículo 315.- Presupuesto de Ingresos y Egresos.

Los presupuestos generales de las entidades municipales constituyen la expresión cifrada conjunta y sistemática de las obligaciones que, como máximo, pueden reconocer los municipios y sus organismos autónomos, y de los derechos que prevean liquidar durante el correspondiente ejercicio, así como de las previsiones de ingresos y gastos de las sociedades mercantiles, cuyo capital social pertenezca íntegramente a la entidad municipal correspondiente.

Artículo 316.- Ejercicio Presupuestario.

El ejercicio presupuestario coincidirá con el año calendario y a él se imputarán:

a) Los derechos liquidados en el mismo, cualquiera que sea el período de que deriven; y

b) Las obligaciones reconocidas durante el mismo.

Artículo 317.- Contenido.

Los ayuntamientos elaborarán y aprobarán anualmente un presupuesto general en función de las necesidades de financiación establecidas en Plan Operativo Anual y el Plan de Desarrollo Cuatrianual, que comprenderá los siguientes aspectos:

a) Los estados de ingresos, en los que figurarán las estimaciones de los distintos recursos económicos a liquidar durante el ejercicio.

b) Los estados de gastos, en los que se incluirán, con la debida especificación, los créditos necesarios para atender al cumplimiento de las obligaciones, en cuanto a las competencias propias, coordinadas y/o delegadas.

c) Asimismo, incluirá las normas de ejecución, con la adaptación de las disposiciones generales en materia presupuestaria a la organización y circunstancias de la propia entidad, así como aquellas otras necesarias para su acertada gestión, estableciendo cuantas prevenciones se consideren oportunas o convenientes para la mejor realización de los gastos y recaudación de los recursos, sin que puedan modificar lo legislado para la administración económica, ni comprender preceptos de orden administrativo que requieran legalmente procedimiento y solemnidades especificas distintas de lo previsto para el Presupuesto.

d) Cualquier otro requisito establecido para los ayuntamientos en la Ley Orgánica de Presupuesto, de Planificación e Inversión Pública, de Contabilidad Gubernamental y las instancias de control interno y externo de la administración pública.

Artículo 318.- Destino de los Recursos.

Los recursos del ayuntamiento se destinarán a satisfacer el conjunto de sus respectivas competencias propias, coordinadas o delegadas, salvo en el caso de ingresos específicos destinados a fines determinados.

Párrafo I.- Los derechos liquidados y las obligaciones reconocidas se aplicarán a los presupuestos por su importe íntegro, quedando prohibido atender obligaciones mediante disminución de los derechos a liquidar o ya ingresados, salvo que la ley lo autorice de modo expreso. Se exceptúan de lo anterior las devoluciones de ingresos que se declaren indebidos por tribunal o autoridad competentes.

Párrafo II.- El presupuesto municipal deberá aprobarse sin déficit inicial.

Artículo 319.- Documentación Anexa al Presupuesto.

Al presupuesto se unirán como anexos:

a) Los planes y programas de inversión y financiación que, para un plazo de cuatro años y los planes operativos anuales podrán formular los ayuntamientos al inicio de la gestión.

b) Los programas anuales de actuación, inversiones y financiación de las sociedades mercantiles de cuyo capital social sea titular único o partícipe mayoritario el municipio.

Artículo 320.- Dirección General de Presupuesto.

El Sistema de Gestión Presupuestaria queda sometido a lo establecido en la Ley Orgánica de Presupuesto correspondiente a la administración pública, y en tal sentido, ninguna disposición de la presente ley, le serán contrarios. La Dirección General de Presupuesto establecerá con carácter general la estructura de los presupuestos de los ayuntamientos, teniendo en cuenta la naturaleza económica de los ingresos y de los gastos, y las finalidades u objetivos que con estos últimos se propongan conseguir.

Artículo 321.- Clasificaciones Presupuestarias.

Las clasificaciones presupuestarias a seguir por los municipios serán las que determine reglamentariamente la Dirección General de Presupuesto con carácter obligatorio para su aplicación en las entidades del sector público.

Artículo 322.- Partida Presupuestaria.

La partida presupuestaria cuya expresión cifrada constituye el crédito presupuestario vendrá definida, al menos, por la conjunción de las clasificaciones funcional y económica.

Párrafo.- El control contable de los gastos se realizará sobre la partida presupuestaria antes definida y el fiscal sobre el nivel de vinculación determinado conforme se disponga legalmente.

Artículo 323.- Formulación del Presupuesto Municipal.

El presupuesto municipal será formulado por la sindicatura y al mismo habrá de unirse la siguiente documentación:

a) Memoria explicativa de su contenido y de las principales modificaciones que presente en relación con el vigente y su adecuación a los planes de desarrollo cuatrianuales y los planes operativos anuales.

b) Liquidación del presupuesto del ejercicio anterior y avance de la del corriente, referida, al menos, a seis meses del mismo.

c) Anexo de la nómina de los empleados del ayuntamiento y las demás entidades municipales.

d) Anexo de las inversiones a realizar en el año con sus respectivos presupuestos.

e) Un informe económico financiero, en el que se expongan las bases utilizadas para la evaluación de los ingresos y de las operaciones de crédito previstas, la suficiencia de los créditos para atender el cumplimiento de las obligaciones exigibles y los gastos de funcionamiento de los servicios y, en consecuencia, la efectiva nivelación del presupuesto.

Párrafo I.- Los ayuntamientos, haciendo acopio de los lineamientos, normas e instructivos para la formulación que determinen las instancias previstas en la Ley Orgánica de Presupuesto y la de Planificación e Inversión Pública, iniciarán la formulación del presupuesto a más tardar el 1 de agosto de cada año.

Párrafo II.- El presupuesto de las demás entidades municipales y de cada uno de los organismos autónomos del municipio, propuesto inicialmente por el órgano competente de los mismos, será remitido a la sindicatura antes del 1 de septiembre de cada año, acompañado de la documentación descrita en el apartado anterior.

Párrafo III.- Las sociedades mercantiles, incluso aquellas en cuyo capital sea mayoritaria la participación del ayuntamiento, remitirán, antes del día 1 de septiembre de cada año, sus previsiones de gastos e ingresos, así como los programas anuales de actuación, inversiones y financiación para el ejercicio del año fiscal siguiente.

Párrafo IV.- La sindicatura presentará el proyecto de presupuesto a más tardar el 1 de octubre a la consideración del concejo de regidores.

Párrafo V.- Los concejos de regidores tendrán un período de 60 días para su conocimiento y aprobación.

Artículo 324.- Participación Ciudadana en su Formulación.

Los ayuntamientos tomarán todas las providencias de lugar a los fines de garantizar la participación ciudadana tanto en la formulación como en la ejecución presupuestaria. En tal sentido los ayuntamientos aprobaran un reglamento.

Artículo 325.- Tramitación del Presupuesto.

Sobre la base de los presupuestos y estados de previsión referidos anteriormente, el síndico/a formulará el presupuesto general y lo remitirá conjuntamente con el informe del contralor/a municipal, y con los anexos y documentación complementaria, al concejo de regidores antes del día 15 de noviembre para su aprobación, enmienda o devolución.

Artículo 326.- Información Pública.

Aprobado inicialmente el presupuesto municipal, se expondrá al público, previo anuncio en el mural del ayuntamiento y en un medio de comunicación social de amplia difusión en el municipio, por quince días, durante los cuales los interesados podrán examinarlos y presentar observaciones ante el concejo municipal.

Párrafo.- El presupuesto se considerará definitivamente aprobado si durante el citado plazo no se hubiesen presentado observaciones; en caso contrario, el concejo municipal dispondrá del plazo de quince días para conocerlas.

Artículo 327.- Aprobación Definitiva.

La aprobación definitiva del presupuesto municipal por el concejo municipal habrá de realizarse antes del día 31 de diciembre del año anterior al del que deba aplicarse.

Párrafo.- El presupuesto municipal aprobado, será publicado en el mural del ayuntamiento, o en un medio de comunicación de amplia difusión en el municipio.

Artículo 328.- Remisión de Copias.

Del presupuesto municipal definitivamente aprobado se remitirá copia para su conocimiento a la Cámara de Cuentas, Contraloría General de la República y a la Dirección General de Presupuesto.

Artículo 329.- Entrada en Vigor.

El presupuesto entrará en vigor, una vez aprobado definitivamente, el primero de enero del año correspondiente.

Párrafo.- Si al iniciarse el año no hubiese entrado en vigor el presupuesto correspondiente, se considerará automáticamente prorrogado el del anterior, con sus créditos iniciales, sin perjuicio de las modificaciones que se le realicen y hasta la entrada en vigor del nuevo presupuesto. La prórroga no afectará a los créditos para servicios o programas que deban concluir en el ejercicio anterior o que estén financiados con crédito u otros ingresos específicos o afectados.

Artículo 330.- Información Pública.

Copia del presupuesto y de sus modificaciones deberá hallarse a disposición del público, a efectos informativos, desde su aprobación definitiva hasta la finalización del ejercicio en el que esté vigente.

Artículo 331.- Observaciones.

Únicamente podrán realizarse observaciones al presupuesto:

a) Por no garantizar la financiación necesaria de las competencias propias mínimas obligatorias.

b) Por no haberse ajustado su elaboración y aprobación a los trámites establecidos en esta ley.

c) Por omitir el crédito necesario para el cumplimiento de obligaciones exigibles al municipio, en virtud de precepto legal o de cualquier otro título legítimo.

d) Por ser de manifiesta insuficiencia los ingresos con relación a los gastos presupuestados o bien de éstos respecto a las necesidades para las que esté previsto.

Artículo 332.- Finalidades de los Créditos Presupuestarios.

Los créditos para gastos se destinarán exclusivamente a la finalidad específica para la cual hayan sido autorizados en el presupuesto del municipio o por sus modificaciones debidamente aprobadas.

Artículo 333.- Carácter de los Créditos Presupuestarios.

Los créditos autorizados tienen carácter limitativo y vinculante. Los niveles de vinculación serán los que vengan establecidos en cada momento por la Oficina Nacional de Presupuesto.

Artículo 334.- Los Pagos.

Las obligaciones de pago sólo serán exigibles al ayuntamiento cuando resulten de la ejecución de su presupuesto, con los límites señalados en el artículo anterior, o de sentencia judicial firme.

Párrafo.- No se podrán despachar mandamientos de ejecución ni dictar providencias de embargo contra los derechos, fondos, valores y bienes de los ayuntamientos ni exigir fianzas, depósitos y garantías a los mismos, excepto cuando se trate de bienes patrimoniales no afectados a un uso o servicio público.

Artículo 335.- Reglamento de Pagos.

Los procedimientos, exigencias, comprobaciones y formalidades necesarias para el pago de los valores adeudados por los ayuntamientos se reglamentarán por el concejo municipal.

Artículo 336.- Límites de Compromisos de Gastos.

No podrán adquirirse compromisos de gastos por cuantía superior al importe de los créditos autorizados en el presupuesto, siendo nulos de pleno derecho los acuerdos, resoluciones y actos administrativos que infrinjan la expresada norma, sin perjuicio de las responsabilidades a que haya lugar. La disponibilidad de los créditos presupuestarios quedará condicionada a la existencia de documentos fehacientes que acrediten compromisos firmes de aportación.

Artículo 337.- Gastos Plurianuales.

La autorización o realización de los gastos de carácter plurianual se subordinará al crédito que para cada ejercicio autoricen los respectivos presupuestos.

Párrafo I.- Podrán adquirirse compromisos por gastos que hayan de extenderse a años posteriores a aquel en que se autoricen, siempre que su ejecución se inicie en el propio ejercicio y que, además, se encuentren en alguno de los casos siguientes:

a) Inversiones y transferencias de capital.

b) Contratos de suministro, de consultoría, de asistencia técnica y científica, de prestación de servicios, de ejecución de obras de mantenimiento y de arrendamiento de equipos no habituales de las entidades municipales, que no puedan ser estipulados o resulten antieconómicos por un año.

c) Arrendamiento de bienes inmuebles.

d) Cargas financieras de las deudas del municipio y de sus organismos autónomos.

e) Transferencias corrientes que se deriven de convenios suscritos por los municipios con otras entidades públicas o privadas sin ánimo de lucro.

Párrafo II.- El número de años a que pueden aplicarse los gastos referidos en este artículo, sólo podrá exceder del cuatrenio. En aquellos casos excepcionales en que resulte necesario un plazo mayor, deberán ser aprobados con el voto favorable de la mayoría absoluta del concejo municipal.

Artículo 338.- Contracción de Obligaciones.

Con cargo a los créditos del estado de gastos de cada presupuesto sólo podrán contraerse obligaciones derivadas de adquisiciones, obras, servicios y demás prestaciones o gastos en general que se realicen en el año al que corresponde el presupuesto.

Párrafo.- No obstante lo dispuesto en el apartado anterior, se aplicarán a los créditos del presupuesto vigente, en el momento de su reconocimiento, las obligaciones siguientes:

a) Las que resulten de la liquidación de atrasos a favor del personal que perciba sus retribuciones con cargo a los presupuestos generales del ayuntamiento.

b) Las derivadas de compromisos de gastos debidamente adquiridos en ejercicios anteriores, previa incorporación de los créditos.

Artículo 339.- Modificaciones Presupuestarias.

Cuando haya de realizarse algún gasto que no pueda demorarse hasta el año siguiente, y no exista en el presupuesto municipal crédito o habiéndolo sea insuficiente, el síndico/a elaborará una solicitud de concesión de crédito extraordinario, en el primer caso, o de suplemento de crédito, en el segundo.

Párrafo I.- La solicitud, que habrá de ser previamente informada por el contralor/a municipal, se someterá a la aprobación del concejo municipal. Dicha solicitud deberá especificar la concreta partida presupuestaria a incrementar y el medio o recurso que ha de financiar al aumento que se propone. Dicho aumento se financiará con cargo al superávit, con nuevos o mayores ingresos recaudados sobre los totales previstos en el presupuesto corriente, y mediante anulaciones o bajas de créditos de gastos de otras partidas del presupuesto vigente no comprometidos, cuyas dotaciones se estimen reducibles sin perturbación del respectivo servicio. En el expediente se acreditará que los ingresos previstos en el presupuesto vengan efectuándose con normalidad, salvo que aquellos estén destinados a una finalidad específica.

Párrafo II.- Los acuerdos de los ayuntamientos que tengan por objeto la habilitación o suplemento de créditos en casos de calamidades públicas o de naturaleza análoga de excepcional interés general, serán inmediatamente ejecutorios.

Artículo 340.- Régimen de Transferencias.

Los ayuntamientos podrán hacer transferencias de créditos siguiendo el orden de autorización siguiente:

a) Transferencias de crédito entre un mismo capítulo o programa, podrán ser autorizadas por el síndico municipal, previa revisión del contralor/a municipal.

b) Transferencias de crédito entre capítulos o programas diferentes, deberán ser aprobadas por el concejo municipal, previa revisión del contralor/a municipal.

Párrafo.- Las transferencias de crédito entre los diferentes programas tendrán como restricciones los topes de gastos definidos en la Ley de Transferencia de Ingresos del Gobierno Central a los ayuntamientos y lo establecido por la presente ley.

Artículo 341.- Límites a las Transferencias.

Las transferencias de créditos de cualquier clase estarán sujetas a las siguientes limitaciones:

a) Respetarán las restricciones establecidas en cuanto a la composición del gasto entre las correspondientes a gasto de personal, servicios municipales e inversión establecidas en la Ley de Transferencia de Ingresos Fiscales que esté vigente y las consideraciones pertinentes de la presente ley.

b) Respetarán la suficiencia financiera de las competencias propias mínimas obligatorias.

c) No afectarán a los créditos ampliables ni a los extraordinarios concedidos durante el ejercicio.

d) No podrán disminuirse los créditos que hayan sido incrementados con suplementos o transferencias, salvo cuando afecten a créditos de personal, ni los créditos incorporados como consecuencia de remanentes no comprometidos procedentes de presupuestos cerrados.

e) No incrementarán créditos que como consecuencia de otras transferencias hayan sido objeto de minoración, salvo cuando afecten a créditos de personal.

Párrafo.- Las anteriores limitaciones no afectarán a las transferencias de créditos que se refieran a los programas de imprevistos ni serán de aplicación cuando se trate de créditos modificados como consecuencia de reorganizaciones administrativas aprobadas por el concejo municipal, salvo en el caso de los Incisos a) y b).

Artículo 342.- Generaciones de Crédito.

Podrán generar crédito en los estados de gastos de los presupuestos, en la forma que reglamentariamente se establezca, los ingresos de naturaleza no tributaria derivados de las siguientes operaciones:

a) Aportaciones o compromisos firmes de aportación de personas físicas o jurídicas para financiar, juntamente con el ayuntamiento, demás entidades municipales o con alguno de sus organismos autónomos, gastos que por su naturaleza están comprendidos en los fines u objetivos de los mismos.

b) Enajenaciones de bienes del municipio o de sus organismos autónomos.

c) Prestación de servicios.

d) Reembolsos de préstamos.

e) Reintegros de pagos indebidos con cargo al presupuesto corriente, en cuanto a reposición del crédito en la correspondiente cuantía.

Artículo 343.- Modificaciones al Proyecto de Presupuesto Municipal Presentado por el Síndico/a.

El concejo municipal no podrá modificar las partidas que figuren en el proyecto de presupuesto o modificación del mismo sometido por el síndico/a, sino con el voto de las dos terceras partes de la totalidad de sus miembros.

Párrafo.- No tendrán efecto ni validez jurídica los acuerdos que ordenen o autoricen pagos o engendren obligaciones pecuniarias a cargo del municipio, sino cuando ese mismo acuerdo simultáneamente cree fondos específicos para su ejecución o disponga que se haga con cargo a los mayores ingresos de los calculados para el año y no estén ya comprometidos.

Artículo 344.- Etapas del Gasto.

La gestión del presupuesto de gastos se realizará en las siguientes fases:

a) Autorización de gasto.

b) Disposición o compromiso de gasto.

c) Reconocimiento o liquidación de la obligación.

d) Orden de pago.

Párrafo.- Los ayuntamientos podrán resolver en un sólo acto administrativo dos o más fases de ejecución de las enumeradas en el apartado anterior, sólo en los casos de nóminas y otras excepciones que apliquen para las demás entidades de la administración pública.

Artículo 345.- Autorización, Disposición de los Gastos y Órdenes de Pagos.

Dentro del importe de los créditos autorizados en el presupuesto, corresponderá la autorización y disposición de los gastos al síndico/a.

Párrafo I.- Corresponderá al síndico/a el reconocimiento y liquidación de las obligaciones derivadas de compromisos de gastos legalmente adquiridos, así como las funciones de ordenar los pagos.

Párrafo II.- Cuando se trate de una erogación aprobada con un monto global, los presupuestos específicos deberán ser aprobados por el concejo municipal.

Artículo 346.- Plan de Disposición de Fondos.

La expedición de las órdenes de pago deberá de ajustarse al plan de disposición de fondos que formule la tesorería, el cual deberá contener las prioridades definidas por el síndico/a, la distribución de los fondos transferidos por el Estado, así como, las obligaciones contraídas en ejercicios anteriores.

Artículo 347.- Gastos sin Crédito Presupuestario.

Los ordenadores de gastos y los contralores/as municipales, no podrán autorizar gastos y obligaciones si no disponen del crédito suficiente en el presupuesto.

Artículo 348.- Documentación Justificativa.

Previamente a la expedición de las órdenes de pago con cargo al presupuesto del municipio habrá de acreditarse documentalmente ante el órgano que haya de reconocer las obligaciones, la realización de la prestación o el derecho del acreedor de conformidad con los acuerdos que en su día autorizaron y comprometieron el gasto.

Párrafo.- Los que perciban subvenciones concedidas con cargo al presupuesto municipal estarán en el deber de acreditar, antes de que las reciban, que se encuentran al día de sus obligaciones fiscales con el municipio.

Artículo 349.- Liquidación del Presupuesto.

El presupuesto de cada ejercicio se liquidará en cuanto a la recaudación de derechos y al pago de obligaciones el 31 de diciembre del año calendario correspondiente, quedando a cargo de la tesorería municipal los ingresos y pagos pendientes, siempre que hayan sido incluidos en el presupuesto del año siguiente.

Párrafo.- La aprobación de la liquidación del presupuesto corresponde al síndico, previo informe del contralor municipal.

Artículo 350.- Obligaciones Pendientes de Pago.

Las obligaciones reconocidas y liquidadas no satisfechas el último día del ejercicio fiscal, los ingresos pendientes de cobro y los fondos líquidos al 31 de diciembre configurarán el remanente de tesorería de la entidad municipal. La cuantificación del remanente de tesorería deberá realizarse teniendo en cuenta los posibles ingresos afectados y minorando

de acuerdo con lo que reglamentariamente se establezca los derechos pendientes de cobro que se consideren de difícil o imposible recaudación.

Párrafo.- Los ayuntamientos deberán confeccionar la liquidación de su presupuesto antes del día primero de marzo del ejercicio siguiente.

Artículo 351.- Remanente de Tesorería Positivo.

En caso de liquidación del presupuesto con remanente de tesorería positivo, el concejo municipal, deberá proceder, en la primera sesión que celebre, al aumento del presupuesto vigente por una cuantía igual al superávit producido. En el caso de ser éste negativo, procederá a la reducción de gastos por cuantía igual al déficit producido. Estas modificaciones al presupuesto deberán ser aprobadas por el concejo municipal, a propuesta del síndico/a, y previo informe del contralor/a, y se tomará en consideración para efectuarla el desarrollo normal del presupuesto y la situación de la tesorería.

Artículo 352.- Comunicación al Concejo Municipal y Remisión de Copias.

La liquidación del presupuesto municipal se comunicará al concejo municipal en la primera sesión que celebre, remitiéndose copia a la Cámara de Cuentas, Oficina Nacional de Presupuesto y a la Liga Municipal Dominicana antes de finalizar el mes de abril del ejercicio siguiente al que corresponda.

CAPÍTULO II
TESORERÍA MUNICIPAL

Artículo 353.- Definición.

Constituyen la tesorería municipal todos los recursos financieros, sean dinero, valores o créditos, del municipio, tanto por operaciones presupuestarias como extrapresupuestarias. Las disponibilidades de la tesorería y sus variaciones quedan sujetas al régimen de la contabilidad del sector público.

Artículo 354.- Funciones.

Son funciones de la tesorería municipal:

a) El manejo y la organización de la custodia de fondos, valores y efectos de conformidad con las directrices señaladas por el síndico/a.

b) Recaudar los derechos tributos y rentas municipales y pagar las obligaciones.

c) Centralizar la recaudación de los recursos de la administración municipal y establecer los mecanismos de coordinación entre las unidades que tengan cajas auxiliares, controlando la emisión y formulación de recibos, así como la fiscalización de los recursos por ellos recaudados.

d) Servir al principio de unidad de caja de la administración municipal y coordinar y supervisar los presupuestos de cajas, asignar las cuotas correspondientes a los fondos de los recursos que les son transferidos.

e) Programar los niveles de lo devengado por el gasto, acorde con los niveles de compromisos aprobados y las disponibilidades efectivas de fondos.

f) Efectuar los pagos que hayan sido autorizados acorde con las disposiciones de esta ley y fijar las cuotas basándose en la disponibilidad y programación de los compromisos presupuestarios.

g) Registrar los movimientos de ingresos y egresos de acuerdo con las instrucciones que imparta la Dirección General de Contabilidad Gubernamental.

h) Distribuir en el tiempo, las disponibilidades económicas para la puntual satisfacción de las obligaciones.

i) Elaborar conjuntamente con la unidad de presupuesto municipal la programación y la ejecución del presupuesto del ayuntamiento, de las demás entidades municipales y programar el flujo de fondos de la administración.

j) Coordinar junto con la unidad de presupuesto municipal el plan de disposición de fondos y garantizar la adecuada gestión de las diferentes etapas del gasto para el manejo equilibrado del presupuesto municipal para la satisfacción adecuada de las competencias propias, coordinadas o delegadas que estén dentro de las atribuciones del ayuntamiento.

k) Responder de los avales y garantías contraídos o que se extiendan a su favor por concepto de contratos administrativos, por adjudicación de obras y servicios, anticipos, concesiones y otras obligaciones otorgadas.

l) Coordinar el funcionamiento de las unidades o servicios de tesorería creadas como auxiliares, dictando las normas y procedimientos administrativos conducentes a sus objetivos.

m) Dictar las diligencias de cobro compulsivo en los expedientes administrativos de este carácter y autorizar la subasta de bienes embargados.

Artículo 355.- Concertación y Contratación de Servicios Financieros.

Los municipios podrán concertar los servicios financieros de su tesorería con entidades financieras legalmente establecidas, mediante la apertura de los siguientes tipos de cuentas:

a) Cuentas operativas de ingresos y pagos.

b) Cuentas de recaudación.

c) Cuentas de pagos.

d) Cuentas financieras de colocación de excedentes de tesorería.

e) Otras de características similares.

Párrafo I.- Se desarrollará un procedimiento de conciliación bancaria y de registro único de cuentas bancarias que contenga todas las cuentas que están en operación ya sea de manera automatizada o manual para ser utilizado al movimiento y registro de las cuentas corrientes bancarias que tenga la tesorería municipal. La conciliación bancaria deberá comprobar los movimientos de crédito y débito de cada cuenta corriente con el registro de ingresos y egresos del libro de cuentas bancarias.

Párrafo II.- Los ayuntamientos podrán autorizar la apertura de cajas chicas para atender gastos operativos menores. Su monto será definido por el síndico previa autorización del concejo municipal.

Artículo 356.- Modalidades para la Captación de Ingresos.

Los ayuntamientos podrán dictar reglas especiales para regular el proceso básico de recaudación y registro de los recursos propios, involucrando su identificación, registro, flujograma administrativo y control, tanto en las cuentas de la tesorería municipal como de las unidades que estén habilitadas para recaudar. La percepción de los ingresos podrá realizarse en las cajas de tesorería: en efectivo, transferencias, cheques, o cualquier otro medio o documento de pago. Para el registro de los ingresos se deberán prever dos momentos:

a) Cuando se liquiden o se devenguen y

b) Cuando se perciban.

Artículo 357.- Déficit y Excedentes Temporales.

Los ayuntamientos podrán concertar, con cualesquiera entidades financieras, operaciones de tesorería para cubrir déficits temporales de liquidez derivados de las diferencias de vencimientos de sus pagos e ingresos.

Párrafo.- Igualmente, podrán rentabilizar sus excedentes temporales de tesorería mediante inversiones que reúnan las condiciones de liquidez y seguridad.

CAPÌTULO III
CONTABILIDAD MUNICIPAL

Artículo 358.- Régimen de Contabilidad.

El sistema de contabilidad municipal queda sometido al régimen de contabilidad pública gubernamental.

Artículo 359.- Rendición de Cuentas a los Organismos de Control.

La sujeción al régimen de contabilidad municipal lleva consigo el control del estado de recaudación e inversión de los ingresos, rentas, gastos y demás estados financieros. El control interno y externo de los estados financieros del municipio corresponde a los organismos que por ley se les asignan estas competencias.

Artículo 360.- Ejercicio Contable.

El ejercicio contable coincidirá con el año calendario.

Artículo 361.- Organismos Competentes.

Corresponderá a la Dirección General de Contabilidad Gubernamental:

a) Aprobar las normas contables de carácter general a las que tendrá que ajustarse la organización de la contabilidad de los ayuntamientos.

b) Aprobar el Plan General de Cuentas para los ayuntamientos, conforme al Plan General de Contabilidad Pública.

c) Establecer los libros que, como regla general y con carácter obligatorio, deban llevarse.

d) Determinar la estructura y justificación de las cuentas, estados y demás documentos relativos a la contabilidad pública.

Párrafo.- Podrán ser objeto de tratamiento contable simplificado, aquellos ayuntamientos que por sus características así lo requieran.

Artículo 362.- Unidad de Contabilidad Municipal.

A la unidad de contabilidad municipal le corresponde llevar el registro de la contabilidad financiera y de las etapas del ciclo de gestión presupuestaria de los presupuestos de acuerdo con las normas generales.

Párrafo.- Asimismo, le competerá la coordinación con las diferentes unidades de la contabilidad de los organismos autónomos y de las sociedades mercantiles y de las demás entidades municipales dependientes, de acuerdo con los procedimientos que establezcan las instancias que normen la contabilidad gubernamental.

Artículo 363.- Fines de la Contabilidad Municipal.

La contabilidad de los municipios cumplirá con las siguientes finalidades:

a) El registro sistemático de todas las transacciones relativas a la situación financiera municipal.

b) Producir los estados financieros básicos del sistema contable de acuerdo con las disposiciones de las normas vigentes.

c) Producir las informaciones financieras necesarias para la toma de decisiones por parte de las autoridades municipales.

d) Suministrar las informaciones que sean requeridas para la formación, control y supervisión de las cuentas municipales.

e) Integración de las cuentas presupuestarias y propietarias del municipio

f) Producir los estados financieros que reflejen los activos y pasivos, el patrimonio, los resultados económicos de la gestión municipal y la ejecución de los ingresos y gastos.

g) El registro electrónico sistematizado e integrado de manera automatizada con los demás sistemas y subsistemas que conforma la administración financiera municipal.

h) Las demás atribuciones que la Ley de Contabilidad Gubernamental impone para todas las instituciones del sector público nacional.

Artículo 364.- Procedimientos y Registros Contables.

La contabilidad municipal se llevará en libros, registros y cuentas según los procedimientos técnicos que sean más convenientes por la índole de las operaciones y de las situaciones que en ellos deban anotarse y de forma que facilite el cumplimiento de los fines señalados en la ley.

Párrafo I.- En los citados libros, registros y cuentas, se contabilizarán la totalidad de los actos u operaciones de carácter administrativo, civil o mercantil, con repercusión financiera, patrimonial o económica en general.

Párrafo II.- Cuando las condiciones institucionales así lo determinen, el registro de las operaciones financieras podrá realizarse por medios electrónicos, pudiendo generarse por esta vía comprobantes, procesar, transmitir y archivar documentos e informaciones y producir los libros “diario” y “mayor”, inventarios y demás documentos auxiliares.

Artículo 365.- Información Contable.

La unidad de contabilidad municipal remitirá a las instancias superiores que estén bajo relación jerárquica, síndico(a) y tesorero, y a las instancias de contraloría municipal la información de la ejecución de los presupuestos y del movimiento de la tesorería por operaciones presupuestarias y extrapresupuestarias y de su situación. Preparará los informes contables a ser definidos a las diferentes instancias de control externo del ayuntamiento que definan las leyes vigentes, Contraloría General de la República y Cámara de Cuentas.

CAPITULO IV
ESTADOS Y CUENTAS ANUALES

Artículo 366.- Organización de la Cuenta General.

Los municipios deberán cerrar sus ejercicios presupuestarios el 31 de diciembre de cada año, debiendo formar un estado de la cuenta general de la institución que ponga de manifiesto la gestión financiera del municipio. Los estados y cuenta anual deberán ser formulados por la unidad de contabilidad municipal con la asistencia del tesorero/a y sometida para fines de fiscalización y aprobación por el síndico/a al concejo municipal.

TITULO XIX
ASOCIACIONISMO MUNICIPAL

Artículo 367.- Ámbito de Actuación y Finalidades.

Los ayuntamientos pueden constituir asociaciones, de ámbito estatal, regional o provincial, para la protección y promoción de sus intereses comunes, que se regularán por la legislación en materia de asociaciones sin fines de lucro.

Párrafo I.- Estas asociaciones tendrán personalidad jurídica y patrimonio propio, con capacidad para realizar todos los actos jurídicos que fueren necesarios o útiles para el cumplimiento de sus fines, en la forma y con las condiciones que la ley determine.

Párrafo II.- Dichas asociaciones, en el ámbito propio de sus funciones, podrán celebrar convenios con otras entidades y organismos públicos y privados, nacionales y extranjeros.

Párrafo III.- Los municipios podrán sostener relaciones, asociarse y cooperar con entidades subnacionales de otros países al objeto de mejorar las relaciones internacionales, y establecer relaciones y lazos de hermandad, amistad, solidaridad y asistencia técnica en orden a un mejor conocimiento, entendimiento, intercambio de experiencias y cooperación mutuas.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Artículo 368.- Enfoque de Género.

Los ayuntamientos en sus resoluciones, actuaciones y procedimientos deben contemplar la equidad de género y asegurar que en los mecanismos de representación se mantenga una proporcionalidad de mujeres de al menos un 33%. En todos los ayuntamientos se creará una comisión permanente de género, la cual además podrá atender asuntos relacionados con la niñez, la adolescencia, los discapacitados y los envejecientes.

Párrafo.- En aquellos municipios donde el puesto de vicesíndico/a esté desempeñado por una mujer, estará entre sus atribuciones la gestión de las políticas y desarrollo de las actuaciones de género.

Artículo 369.- Día de los Ayuntamientos.

El día 24 de abril de cada año, aniversario de la inauguración del primer gobierno colegiado del Nuevo Mundo en la Isabela, primera Capital de la Isla Española, bajo los auspicios del Descubridor y Gran Almirante Don Cristóbal Colón, será celebrado como Día de los Ayuntamientos.

Artículo 370.- Día del Alcalde/sa Pedáneo/a

El 2 de julio de cada año los ayuntamientos celebrarán con actos apropiados el Día del Alcalde/sa Pedáneo/a.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Artículo 371.- Secretarios/as y Tesoreros/as Municipales sin Titulación.

Las y los secretarios del concejo municipal, tesoreros municipales y demás funcionarios municipales que al momento de la entrada en vigor de esta ley carezcan de la titulación exigida para los referidos puestos, tendrán un plazo de cuatro años para obtenerla. Los ayuntamientos les darán las facilidades y el apoyo para lograr tal propósito.

DISPOSICIONES DEROGATORIAS

Artículo 372.- Leyes Derogadas.

Esta ley deroga en su totalidad:

a) La Ley No.3455 sobre Organización Municipal, de 21 de diciembre de 1952.

b) La Ley No.3456 sobre Organización del Distrito Nacional, de fecha 21 de diciembre de 1952.

c) La Ley No.4401 sobre Alcaldes Pedáneos y reglamentaciones de sus funciones, de fecha 9 de marzo de 1956.

d) La Ley No.180 sobre establecimiento de arbitrios municipales, del 12 de abril de 1966.

e) Ley No.584 del año 1970 sobre procedimientos que deben seguirse, una vez celebradas elecciones para un próximo ejercicio municipal, para hacer erogaciones de fondos.

f) La Ley No.5622 sobre Autonomía Administrativa Municipal, de fecha 14 de septiembre de 1961.

g) La Ley No.397 sobre compra de inmuebles por parte de los organismos municipales, de fecha 7 de septiembre de 1964.

h) La Ley No.35 sobre publicación de acuerdos, ordenanzas, resoluciones y reglamentos dictados por los ayuntamientos, de fecha 16 de octubre de 1965.

i) La Ley No.23-97 de los Vicesíndicos, de fecha 5 de enero de 1997.

j) La Ley No.5577 que otorga facultad a los ayuntamientos para vender sus terrenos a plazos, de fecha 14 de julio de 1961.

k) Ley No.105 del año 1967, sobre Concursos para Obras de más de RD$10,000.00.

l) La Ley No. 273 de 1981, que modifica el Artículo 46 de la Ley 3455 de 1952.

Párrafo.- Asimismo deroga toda ley no expresamente citada, o parte de ley, que sea contraria a la misma en su totalidad o parcialmente.

DISPOSICIONES FINALES

Artículo 373.- Modificación del Artículo 71 de la Ley 76-02.

Se modifica el Literal 5 del Artículo 71 de la Ley 76-02, por la que se aprueba el Código Procesal Penal de la República Dominicana, cuyo texto quedará como sigue:

> *"5. De las causas penales seguidas a los jueces de primera instancia, jueces de la instrucción, jueces de ejecución penal, jueces de jurisdicción original del Tribunal de Tierras, procuradores fiscales, gobernadores provinciales y síndicos"*.

Artículo 374.- Entrada en Vigor.

Esta ley entrará en vigor el día dieciséis (16) de agosto del año dos mil siete (2007).

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los veintidós (22) días del mes de junio del año dos mil siete (2007), años 164 de Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pèrez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Luis Renè Canaán Rojas,
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Gustavo Antonio Sánchez García
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
27 de julio del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 166-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Luís José Quiñones Rodríguez, sobre la venta de una porción de terreno en Salamanca, Distrito Nacional. **Pág. 05**

Res. No. 177-07 que aprueba el Addendum al contrato suscrito entre el Estado dominicano y Las Religiosas Adoratrices Esclavas del Santísimo Sacramento y de la Caridad, sobre donación de terrenos. **10**

Res. No. 178-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la señora Violeta del Carmen Salcedo Henríquez, sobre la venta de una porción de terreno en el Batey Yacó, Distrito Nacional. **14**

Res. No. 179-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Porvenir y el señor Rafael Antonio Báez Pérez, sobre la venta de una porción de terreno en Ramón Santana Cumayasa. **20**

Res. No. 180-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la Corporación de Fomento Industrial, mediante el cual el primero transfiere el favor de la segunda, una porción de terreno de 63,000.00 metros cuadrados en el Distrito Catastral No. 31 del Distrito Nacional. Pág. 25

Res. No. 181-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Ramón Antonio Gónzalez González, sobre la venta de una porción de terreno en Palamara, Proyecto de Lotificación Las Lagunas. 29

Res. No. 182-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Oscar Serulle, mediante el cual este último acepta traspasar a favor del señor Chery Antonio Victoria Fernández, un inmueble en el Distrito Nacional. 33

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 355-07 que nombra al Síndico, Vicesíndico, Regidores y Suplentes del Regidores del Ayuntamiento del Municipio de Sabana Iglesia. 37

Dec. No. 356-07 que nombra a los señores Ramón Antonio Peña Rodríguez y Manuel Bolívar Alburquerque, Asesor del Poder Ejecutivo para la Región Norte, con asiento en Santiago de los Caballeros y Asesor Artístico del Poder Ejecutivo para la Región Este, respectivamente. 38

Dec. No. 357-07 que nombra a los señores Alejandro Núñez Fernández y Wilson Martínez Fernández, Primeros Secretarios de las Embajadas de la República en Colombia y en la República Oriental de Uruguay, respectivamente, el último trasladado. 39

Dec. No. 358-07 que nombra a los señores José Agustín Read Castillo, Juan Carlos Martínez Fernández y José Francisco Peña Tavárez, Embajador adscrito a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores y Consejeros de las Embajadas de la República en Panamá y Uruguay, respectivamente. 40

Dec. No. 359-07 que otorga exequátur en favor del señor Volker Rehbein, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honorario de Jamaica en Santo Domingo, República Dominicana. 41

Dec. No. 360-07 que deroga el numeral 33 del Decreto No. 306-05, que concedió incorporación al Patronato Amigos de las F.F.A.A. y la P.N. **Pág. 42**

Dec. No. 361-07 que deroga el Decreto No. 443-04, que ascendió al Coronel Enerio Rodríguez Moreno, Cuerpo de Bomberos, al rango de General de Brigada, Cuerpo de Bomberos. **42**

Dec. No. 362-07 que concede naturalización dominicana, privilegiada, al señor Daniel Rivera Méndez, de nacionalidad estadounidense. **43**

Dec. No. 363-07 que declara de utilidad pública una porción de terrenos de 28,445.55 metros cuadrados en la Provincia Espaillat, la cual fue destinada a la construcción del Proyecto Habitacional Villa Carolina, Sección El Caimito. **44**

Dec. No. 364-07 que excluye de la declaratoria de utilidad pública dispuesta mediante Decreto No. 2381 del 1984, la parcela No. 35-E, del D.C. No. 17, del Distrito Nacional, la cual fue destinada a la construcción de un complejo habitacional para reubicar las familias residentes en Los Barracones de Sabana Perdida. **45**

Dec. No. 365-07 que excluye de la declaratoria de utilidad pública dispuesta por el Decreto No. 53-87, de una porción de terreno de 74.25 metros cuadrados, destinada a los trabajos de prologanción de la Avenida Estrella Sadhalá, de Santiago de los Caballeros. **46**

Dec. No. 366-07 que concede incorporación a varias asociaciones cooperativas. **47**

Dec. No. 367-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores públicos. **48**

Dec. No. 368-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera, a varios empleados del Estado. **49**

Dec. No. 369-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos. **51**

Dec. No. 370-07 que establece el Reglamento Modelo de Carreras Especiales. **57**

Dec. No. 371-07 convoca al Senado de la República y a la Cámara de Diputados para que se reúnan en legislatura extraordinaria a partir del 28 de julio de 2007 hasta el 15 de agosto de 2007. **Pág. 63**

Dec. No. 372-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Oro, al Excelentísimo Señor Said Musa, Primer Ministro de Bélice. **64**

Res. No. 166-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Luís José Quiñones Rodríguez, sobre la venta de una porción de terreno en Salamanca, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 166-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha 20 de enero del 2003, entre el Ingenio de Río Haina y el señor **LUIS JOSE QUIÑONES RODRÍGUEZ**.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha 20 de enero del 2003, entre el **Ingenio Río Haina**, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, de una parte; y de la otra parte, el señor Luís José Quiñones Rodríguez, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a titulo de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de doscientos ochenta y cuatro punto setenta y ocho (284.78) tareas nacionales equivalentes a ciento setenta y nueve mil ochenta y siete punto setenta y cinco (179,087.75) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 16 (parte), del D. C. No. 21, del Distrito Nacional, lugar Salamanca, valorada en la suma de RD$1,423,747.61 (un millón cuatrocientos veintitrés mil setecientos cuarenta y siete pesos oro dominicanos con 61/100), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: SALAMANCA
CF-B0075/2001

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el **INGENIO RIO HAINA**, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, **ING.**

VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 6-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 14 de enero del año 2003, que en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL INGENIO**; y de la otra parte, el señor **LUIS JOSE QUIÑONES RODRIGUEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0210891-7, domiciliado y residente en la Calle Dr. César Dargán No. 19, sector Ensanche El Vergel, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR.**

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 2 de agosto del 2001, contenida en el Acta No. 16, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No. 21, recomendando la venta de terrenos a favor de **EL COMPRADOR.**

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, autorizando al C.E.A., a solicitar al Poder Ejecutivo, el Poder Especial para la transferencia y venta de dicho terreno, mediante la Resolución No. 2, contenida en el Acta No. 1193, de fecha 9 de agosto del 2001.

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pagó un porciento del valor total del terreno, por concepto inicial, del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra de este contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de **EL COMPRADOR**, quien acepta, el siguiente inmueble.

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de **doscientos ochenta y cuatro punto setenta y ocho (284.78) tareas nacionales, equivalentes a ciento setenta y nueve mil ochenta y siete punto setenta y cinco (179,087.75) metros cuadrados,** ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 16 (Parte), D. C. No. 21, del Distrito Nacional, lugar Salamanca, con los siguientes linderos:

Al Norte: Río Matúa
Al Este: Porción de terreno ocupada por la Sra. Elsa de Jesús y resto de la Parcela No. 16
Al Sur: Camino
Al Oeste: Porción de terreno ocupada por el Sr. Rafael Liriano.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Titulo No. 59-1561, de fecha veinticinco (25) de mayo del año 1959, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de **un millón cuatrocientos veintitrés mil setecientos cuarenta y siete pesos oro dominicanos con 61/100 (RD$1,423,747.61),** o sea a razón de **cinco mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$5,000.00)** por tarea nacional, el cual será pagado por **EL COMPRADOR,** de la siguiente manera:

a) La suma de **cuatrocientos noventa y ocho mil trescientos sesenta y cinco pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$498,365.00),** como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara **EL INGENIO** haber recibido mediante cheques certificados Nos. 372, de fecha 10-11-2001 y 114 y 4266 de fechas 31-8-2001, razón por la cual este acto sirve a **EL COMPRADOR** como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea, la suma de **novecientos veinticinco mil trescientos ochenta y dos pesos oro dominicanos con 61/100 (RD$925,382.61),** en el plazo de tres (3) años, mediante treinta y seis (36) cuotas, iguales y consecutivas mas los intereses legales correspondientes, a razón de **treinta y un mil novecientos sesenta y cinco pesos oro dominicanos con 39/100 (RD$31,965.39)** a partir de la fecha del presente contrato.

PARRAFO: El precio de **cinco mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$5,000.00)** por tarea nacional, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General de Catastro Nacional, de fecha treinta (30) de julio del 2001 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha tres (3) de diciembre del 2001.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por **EL COMPRADOR** ascendente a **novecientos veinticinco mil trescientos ochenta y dos pesos oro dominicano con 61/100 (RD$925,382.61),** devengará intereses a razón del **uno por ciento (1%)** mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago integro del precio convenido para la venta, **EL INGENIO**, se reserva un privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a **novecientos veinticinco mil trescientos ochenta y dos pesos oro dominicanos con 61/100 (RD$925,382.61),** todo de acuerdo a lo consagrado en Articulo 2103 del Código Civil dominicano, para que, en caso de incumplimiento por parte de **EL COMPRADOR**, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que **EL COMPRADOR** autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de **EL INGENIO**.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga **EL COMPRADOR**.

PARRAFO II: Queda entendido entre las partes, que si **EL COMPRADOR** se atrasa en el pago convenido durante un periodo de cinco (5) meses, **EL INGENIO** se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por **EL COMPRADOR**.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.).

SEXTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A. como consecuencia del presente contrato.

SEPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, **EL COMPRADOR** debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, **EL INGENIO** acreditará la diferencia al monto adeudado por **EL COMPRADOR**.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo: **EL INGENIO**, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y **EL COMPRADOR** en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO: en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otra para ser depositada ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se ha distribuido, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil tres (2003), en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO **POR EL COMPRADOR**

Ing. Víctor Manuel Báez **Luís José Quiñones Rodríguez**
Director Ejecutivo

YO, DRA. ALTAGRACIA MERCEDES VIALET S., Notario Público de los del Numero del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores **Ing. Víctor Manuel Báez** y **Luís José Quiñones Rodríguez**, de generales que constan mas arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son la mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil tres (2003).

DRA. ALTAGRACIA MERCEDES VIALET S.
Notario Público.

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los vente (20) día del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143de la Restauración.

Favián Antonio del Villar Aristy
Vicepresidente en Funciones

Enriquillo Reyes Ramírez **Germán Castro García**
Secretario Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio Cesar Valentín Jiminian
Presidente

Ydenia Doñe Tiburcio
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 177-07 que aprueba el Addendum al contrato suscrito entre el Estado dominicano y Las Religiosas Adoratrices Esclavas del Santísimo Sacramento y de la Caridad, sobre donación de terrenos.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 177-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El addendum de contrato suscrito en fecha 8 de noviembre del año 2001, entre el Estado dominicano y Las Religiosas Adoratrices Esclavas del Santísimo Sacramento y de la Caridad, representadas por la señora Maria Luisa Gisbert Gargallo.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el addendum de contrato suscrito en fecha 8 de noviembre del año 2001, entre el Estado dominicano, debidamente representado por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor BIENVENIDO BRITO, y de la otra parte, LAS RELIGIOSAS ADORATRICES ESCLAVAS DEL SANTISIMO SACRAMENTO Y DE LA CARIDAD, representadas por la señora MARIA LUISA GISBERT GARGALLO, mediante el cual se corrige el error material cometido en el contrato de donación suscrito en fecha 14 de agosto del año 2000, entre el Estado dominicano, representado por el Lic. Carlos Alberto Amarante Baret y la Comunidad de Religiosas Esclavas del Santísimo Sacramento y de la Caridad, el cual copiado a la letra dice así:

ADDENDUM DE CONTRATO

E N T R E: De una parte, el Estado dominicano, debidamente representado por el Administrador General de Bienes Nacionales, institución del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 1832, de fecha 8 de noviembre del año 1948**, BIENVENIDO BRITO**, dominicano mayor de edad, casado, funcionario público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0901865-5, con domicilio establecido en la calle Pedro Henríquez Ureña, esquina Pedro A. Lluberes, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No. 550-01 que le fuera conferido por el Poder Ejecutivo en fecha 25 de agosto del año 2001, quien en lo adelante y para los fines y consecuencias legales del presente acto se denominará **LA PRIMERA PARTE** o por su propio nombre; y de la otra parte **LAS RELIGIOSAS ADORATRICES ESCLAVAS DEL SANTISIMO SACRAMENTO Y DE LA CARIDAD** debidamente representadas mediante poder especial de fecha 4 de enero del año 2000 por la señora **MARIA LUISA GISBERT GARGALLO**, española, mayor de edad, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1634543-0, domiciliada y residente en esta ciudad, quien en lo adelante y para los fines y consecuencias del presente contrato se le denominará **LA SEGUNDA PARTE,** o por su propio nombre;

PREAMBULO

POR CUANTO: El Presidente de la República emitió el Poder Especial No. 333-2000 de fecha 28 de julio del año 2000, mediante el cual en fecha cuatro (4) del mes de octubre del año 2000, el Estado dominicano debidamente representado por el Administrador General de Bienes Nacionales, suscribió el contrato de donación con las RELIGIOSAS ADORATRICES ESCLAVAS DEL SANTISIMO SACRAMENTOS Y DE LA CARIDAD mediante el cual el Estado dominicano le cede en calidad de donación una porción de terreno de 3,468.56 metros cuadrados ubicada dentro del solar No. 1, porción P, del D.C. No. 1, del Distrito Nacional y sus mejoras, evaluadas en la suma de dos millones

cuatrocientos veintisiete mil novecientos noventa y dos pesos dominicanos con 00/100 (RD$2,427,992.00);

POR CUANTO: En el poder antes mencionado se deslizó un error material y por consiguiente en el contrato referido se reitero y se escribió el nombre del beneficiario como COMUNIDAD DE RELIGIOSAS ESCLAVAS EL SANTISIMO SACRAMENTO Y DE LA CARIDAD, cuando lo correcto seria LAS RELIGIOSAS ADORATRICES ESCLAVAS DEL SANTISIMO SACRAMENTO Y DE LA CARIDAD;

POR CUANTO: Dicho error fue rectificado mediante Poder Especial No. 550-01 de fecha veinticinco (25) de agosto del año 2001;

POR TANTO y en el entendido de que el preámbulo anterior forma parte integral del presente contrato, las partes de manera libre y voluntaria;

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: Las partes, por medio del presente contrato, corrigen el error material cometido en el contrato de donación No. 14106 de fecha cuatro (4) de agosto del año 2000 y establecen que las partes contratantes fueron el Estado dominicano, debidamente representado por el Administrador General de Bienes Nacionales y las Religiosas Adoratrices Esclavas del Santísimo Sacramento y de la Caridad, debidamente representadas por la señora MARIA LUISA GISBERT GARGALLO.

SEGUNDO: Las partes reconocen que el presente adendum forma parte integral del contrato de donación de fecha cuatro (4) de agosto del año 2000.

TERCERO: Las partes han acordado que en el anexo al presente Adendum se colocará el Poder No. 550-01 de fecha 25 de agosto del año 2001;

CUARTO: LA SEGUNDA PARTE declara saber que sólo tras obtener de la aprobación del presente contrato por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la oficina del Registro de Título correspondiente, en virtud de lo dispuesto por el Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

QUINTO: Para los fines del presente contrato, LA PRIMERA PARTE elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales y LA SEGUNDA PARTE en el domicilio indicado anteriormente y en su defecto en la Oficina del Procurador Fiscal del Distrito Nacional.

HECHO Y FIRMADO: de buena fe, en seis (6) originales, de un mismo tenor y efecto. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de noviembre del año dos mil uno (2001)

POR LA PRIMERA PARTE
EL ESTADO DOMINICANO

Bienvenido Brito
Administrador General de Bienes Nacionales

LAS RELIGIOSAS ADORATRICES ESCLAVAS DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO Y DE LA CARIDAD

Representada por:

MARIA LUISA GISBERT GARGALLO

YO, LIC. ISABEL NÚÑEZ CRISOSTOMO, Abogado, Notario Público de los del Numero del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores **BIENVENIDO BRITO** y la señora **MARIA LUISA GISBERT GARGALLO,** en representación de **LAS RELIGIOSAS ADORATRICES ESCLAVAS DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO Y DE LA CARIDAD**, de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles entera fe y crédito. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de noviembre del año dos mil uno (2001).

LIC. ISABEL NÚÑEZ CRISOSTOMO
Abogado-Notario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) día del mes de julio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Ramiro Espino Fermín
Secretario

Julio Ant. González Burell
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil seis (2006); años 163° de la Independencia y 143° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Ruddy González
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 178-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la señora Violeta del Carmen Salcedo Henríquez, sobre la venta de una porción de terreno en el Batey Yacó, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 178-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra-venta de terrenos suscrito en fecha 4 de julio del 2001, entre el **Ingenio Río Haina y Violeta del Carmen Salcedo Henríquez**.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de compra-venta de terrenos suscrito en fecha 4 de julio del 2001, entre el **INGENIO RIO HAINA,** representado en este acto por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), **Lic. VICTOR MANUEL BAEZ,** de una parte; y de la otra parte, la señora **VIOLETA DEL CARMEN SALCEDO HENRIQUEZ**, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a titulo de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de mil ochenta y dos punto cincuenta (1,082.50) tareas nacionales y equivalentes a seiscientos ochenta mil setecientos treinta y tres punto ochenta y tres (680,733.83) metros cuadrados ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 10, del Distrito Catastral No. 21 del Distrito Nacional, lugar Batey Yacó, valorada en la suma de seis millones cuatrocientos noventa y cuatro mil ochocientos pesos oro dominicano con 00/100 (RD$6,494,880.00), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: BATEY YACO

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el **INGENIO RIO HAINA**, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, **ING. VICTOR MANUEL BAEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 590-01, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 6 de septiembre del año 2001, que en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL INGENIO**; y de la otra parte, la señora **VIOLETA DEL CARMEN SALCEDO HENRIQUEZ,** dominicana, mayor de edad, casada, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0147167-0, domiciliada y residente en la calle Maniel No. 11, sector Los Cacicazgos, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **LA COMPRADORA.**

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 21 de julio del 2001, contenida en el Acta No. 14, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No. 35, aprobando la venta.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual fue ratificada mediante la Resolución No. 4, contenida en el Acta No. 1192, de fecha 17 de julio del 2001.

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pagó un porciento del valor total del terreno, por concepto de avance de inicial, del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte integra de este contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de **LA COMPRADORA**, quien acepta, el siguiente inmueble.

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de **mil ochenta y dos punto cincuenta (1,082.50)** tareas nacionales, equivalentes a **seiscientos ochenta mil setecientos treinta y tres punto ochenta y tres (680,733.83)** metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.10, del Distrito Catastral No.21, del Distrito Nacional, lugar Batey Yacó, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No. 10
Al Este: Resto de la Parcela No. 10 y Río Matúa;
Al Sur: Arroyo Matiguero; y
Al Oeste: Carretera Kilómetro 22 y resto de la Parcela No. 10".

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 59-1557, de fecha veinticinco (25) de mayo del año 1959, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terrenos, es de **seis millones cuatrocientos noventa y cuatro mil ochocientos ochenta pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$6,494,880.00),** o sea, a razón de **seis mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$6,000.00)** por tarea nacional, el cual será pagado por **LA COMPRADORA,** de la siguiente manera:

a) La suma de **dos millones doscientos setenta y tres mil doscientos cincuenta pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$2,273,250.00),** como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara **EL INGENIO** haber recibido mediante cheque certificado No. 381257, de fecha 02-02-01, razón por la cual este acto sirve a **LA COMPRADORA** como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea, la suma de **cuatro millones doscientos veintiún mil seiscientos treinta pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$4,221,630.00),** en el plazo de **tres (3)** años, mediante treinta y seis (36) cuotas, iguales y consecutivas, más los intereses legales correspondientes, a razón de **ciento cuarenta y cinco mil ochocientos tres pesos oro dominicanos con 03/100 (RD$145,803.03)** a partir del 5 de la fecha del presente contrato, cuya ultima cuota deberá ser saldada, a mas tardar, el día cuatro(4) del mes de abril del año 2005.

PARRAFO I: El precio de **seis mil pesos oro dominicano con 00/100 (RD$6,000.00)** por tarea nacional, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General de Catastro Nacional, de fecha trece (13) de marzo del 2001 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha veintiséis (26) de febrero del 2001.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por **LA COMPRADORA** ascendente a **cuatro millones doscientos veintiún mil seiscientos treinta pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$4,221,630.00),** devengará intereses a razón del **uno por ciento (1%)** mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago integro del precio convenido para la venta, **EL INGENIO**, se reserva un Privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a **cuatro millones doscientos veintiún mil seiscientos treinta pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$4,221,630.00),** todo de acuerdo a lo consagrado en Artículo 2103 del Código Civil dominicano, para que, en caso de incumplimiento por parte de **LA COMPRADORA**, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al embargo inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que **LA COMPRADORA** autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de **EL INGENIO**.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga **LA COMPRADORA**.

PARRAFO II: Queda entendido entre las partes, que si **LA COMPRADORA** se atrasa en el pago convenido durante un periodo de cinco (5) meses, **EL INGENIO** se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por **LA COMPRADORA**.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.).

SEXTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el

presente contrato ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A., como consecuencia del presente contrato.

SEPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, **LA COMPRADORA** debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, **EL INGENIO** acreditará la diferencia al monto adeudado por **LA COMPRADORA**.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo: **EL INGENIO**, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y **LA COMPRADORA** en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO: en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se ha distribuido, a los cuatro (4) días del mes de julio del año dos mil uno (2001)

POR EL INGENIO **POR EL COMPRADOR**

Ing. Víctor Manuel Báez **Violeta del C. Salcedo H.**
Director Ejecutivo

YO, DR. JULIO ANDRES ADRIAN S., Notario Público de los del Numero del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores **Ing. Víctor Manuel Báez** y **Violeta del Carmen Salcedo Henríquez**, de generales y calidades que constan, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son la mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de julio del año dos mil uno (2001).

DR. JULIO ANDRES ADRIAN S
Notario Público

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) día del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de julio del año dos mil seis (2006); años 163° de la Independencia y 143° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Jorge Frías
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 179-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Porvenir y el señor Rafael Antonio Báez Pérez, sobre la venta de una porción de terreno en Ramón Santana Cumayasa.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 179-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta de terrenos, suscrito en fecha 12 de agosto del 2004, entre el **INGENIO PORVENIR** y el señor **RAFAEL ANTONIO BAEZ PEREZ.**

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta de terrenos, suscrito en fecha 12 de agosto del 2004, entre el **INGENIO PORVENIR**, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, **ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ**, de una parte; y de la otra parte, el señor **RAFAEL ANTONIO BAEZ PEREZ**, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de cuatro mil ciento cincuenta y seis punto setenta (4,156.70) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.8 (Parte), D.C. No.1, del Municipio Ramón Santana, lugar Cumayasa, valorada en la suma de RD$1,039,175.00 (un millón treinta y nueve mil ciento setenta y cinco pesos oro dominicanos con 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: CUMAYASA
CF-2003-7900

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el **INGENIO PORVENIR**, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, **ING. VICTOR MANUEL BAEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, titular de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 644-04, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha once (11) de agosto del año 2004, que en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL INGENIO**; y de la otra parte, el señor **RAFAEL ANTONIO BAEZ PEREZ,** dominicano, mayor de edad, soltero, titular de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0009469-7, domiciliado y residente en la Calle Deciderito Arias No.63, Apt. 1-A, Residencial Gil-V, Bella Vista, de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR.**

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 31 de mayo del año 2004, contenida en el Acta No.68, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No. 53, recomendando la venta**.**

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al Poder Ejecutivo, el Poder Especial para la transferencia y venta de una porción de terreno a favor de **EL COMPRADOR** , mediante la **DECIMO SEGUNDA RESOLUCION**, contenida en el Acta No. 1233, de fecha 15 de junio del 2004.

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pagó un porciento del valor total del terreno, por concepto de avance de inicial, del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte integra de este contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de **POR EL COMPRADOR**, quien acepta, el siguiente inmueble:

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de **cuatro mil ciento cincuenta y seis punto setenta (4,156.70)** metros cuadrados**,** ubicada dentro

del ámbito de la Parcela No.8 (Parte), D. C. No.1, del Municipio de Ramón Santana, lugar Cumayasa, con los siguientes linderos:

Al Norte: Parcela No.8 (resto)
Al Este: Río Cumayasa
Al Sur: Parcela No.8 (resto)
Al Oeste: Calle

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 76-8, de fecha 3 febrero del año 1976, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de **un millón treinta y nueve mil ciento setenta y cinco pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$1,039,175.00),** o sea, a razón de **doscientos cincuenta pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$250.00)** por metro cuadrado, el cual será pagado por **EL COMPRADOR,** de la siguiente manera:

a) La suma de **trescientos mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$300,000.00),** como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara **EL INGENIO** haber recibido en dinero en efectivo, mediante comprobante de Caja y Banco No. 2003-45128, 2003-69451, de fecha 13-08-2003, 23-12-2003, razón por la cual este acto sirve a **EL COMPRADOR** como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea, la suma de **setecientos treinta y nueve mil ciento setenta y cinco pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$739,175.00),** en el plazo de cinco (5) años, mediante sesenta (60) cuotas, iguales y consecutivas, más los interese legales correspondiente, a razón de **diecisiete mil cien pesos oro dominicanos con 24/100 (RD$17,100.24),** a partir de la fecha del presente contrato.

PARRAFO: El precio de **doscientos cincuenta pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$250.00)** por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General de Catastro Nacional, de fecha veinticinco (25) de mayo del 2004 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha veintitrés (23) de mayo del 2003.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por **EL COMPRADOR** ascendente a **setecientos treinta y nueve mil ciento setenta y cinco pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$739,175.00),** devengará intereses a razón del **uno por ciento (1%)** mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago íntegro del precio convenido para la venta, **EL INGENIO**, se reserva un privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a **setecientos treinta y nueve mil ciento setenta y cinco pesos oro**

dominicanos con 00/100 (RD$739,175.00), todo de acuerdo a lo consagrado en Artículo 2103 del Código Civil dominicano, para que, en caso de incumplimiento por parte de **EL COMPRADOR**, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que **EL COMPRADOR** autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de **EL INGENIO**.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga **EL COMPRADOR**.

PARRAFO II: Queda entendido entre las partes, que si **EL COMPRADOR** se atrasa en el pago convenido durante un período de cinco (5) meses, **EL INGENIO** se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por **EL COMPRADOR**.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.).

SEXTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A. como consecuencia del presente contrato.

SEPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, **EL COMPRADOR** debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, **EL INGENIO** acreditará la diferencia al monto adeudado por **EL COMPRADOR**.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo: **EL INGENIO**, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y **EL COMPRADOR** en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO: en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se ha distribuido, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004).

POR EL INGENIO **POR EL COMPRADOR**

Ing. Víctor Manuel Báez **Rafael Antonio Báez Pérez**
Director Ejecutivo

YO, DRA. DOMINGA ALTAGRACIA SANTANA DE M., Notario Público de los del Numero del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores **Ing. Víctor Manuel Báez** y **Rafael Antonio Báez Pérez**, de generales que constan mas arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son la mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004).

DRA. DOMINGA ALTAGRACIA SANTANA DE M.
Notario Público

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) día del mes de enero del año dos mil seis (2006); años 162 de la Independencia y 143de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez **Pedro José Alegría Soto**
Secretario Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los diecinueve (19) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio Cesar Valentín Jiminian
Presidente

José Antonio Fabián Beltré
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 180-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la Corporación de Fomento Industrial, mediante el cual el primero transfiere el favor de la segunda, una porción de terreno de 63,000.00 metros cuadrados en el Distrito Catastral No. 31 del Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 180-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de transferencia, suscrito en fecha 14 de agosto del 2000, entre **EL INGENIO RIO HAINA y LA CORPORACION DE FOMENTO INDUSTRIAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA (CFI).**

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de transferencia, suscrito en fecha 14 de agosto de 2000, entre **EL INGENIO RIO HAINA,** representado en este acto por el señor **ING. FELIX A. ALCANTARA LUGO,** Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), de una parte; y de la otra parte, **EL INGENIO RIO HAINA y LA CORPORACION DE FOMENTO INDUSTRIAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA (CFI),** por medio de la cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de 63,000.00 metros cuadrados, dentro de la Parcela No.10, del D.C. No.31 del Distrito Nacional, que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE TRANSFERENCIA DE TERRENOS

ENTRE:

De una parte, el **INGENIO RIO HAINA,** institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7 de fecha 19 de agosto de 1966, validamente representada por el Director Ejecutivo del **CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA), ING. FELIX A. ALCANTARA LUGO,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 048-0000061-6, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.311-2000 otorgado por el Honorable Señor Presidente de la República, en fecha 19 de julio del año 2000, quien en lo adelante se denominará **EL INGENIO;** y, de la otra parte, **LA CORPORACION DE FOMENTO INDUSTRIAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA (CFI),** institución autónoma del Estado dominicano, organizada conforme a la Ley No. 288 de fecha 30 de junio del 1966, con su domicilio social y oficinas principales instaladas en su local, sito en la esquina formada por las Avenidas General Gregorio Luperon y 27 de Febrero, frente a la Plaza de la Bandera (antigua Plaza Independencia), de esta ciudad de Santo Domingo, debidamente representada por su Director General, Lic. Lidio Cadet, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No. 001-0767950-8, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente acto se denominará **LA CORPORACION.**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO, dispone a título de propietario a favor de **LA CORPORACION,** quien acepta la transferencia del inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de 63,000.00 (sesenta y tres mil) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 10, del Distrito Catastral No. 31, del Distrito Nacional".

PARRAFO: Estos terrenos serán utilizados por **LA CORPORACION,** exclusivamente para la instalación de una zona franca en Hato Nuevo.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre la parcela No. 10, del Distrito Catastral No. 31, del Distrito Nacional, en virtud del Certificado de Títulos No. 63-1033, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, en fecha 3 de junio del 1963.

TERCERO: EL INGENIO autoriza mediante este mismo acto, al **REGISTRADOR DE TITULOS DEL DISTRITO NACIONAL,** a registrar a favor de **LA CORPORACION DE FOMENTO INDUSTRIAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA (CFI),** el derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato.

CUARTO: El presente acto después de suscrito por la partes, deberá ser remitido al Congreso Nacional, vía Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en dos (2) originales de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y así se han distribuido, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil (2000).

POR EL INGENIO **POR EL COMPRADOR**

Ing. Félix A. Alcántara L.
Director Ejecutivo
Consejo Estatal del Azúcar (CEA)

Lic. Lidio Cadet
Director General Corporación de Fomento Industrial de la Republica Dominicana (CFI)

YO, LIC. JEANNETTE MARGARITA PIMENTEL MANCEBO, Notario Público de los del Numero del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores **Ing. Félix A. Alcántara Lugo** y **Lic. Lidio Cadet**, de generales y calidades que constan, quienes me han declarado bajo la fe del juramento, que las firmas que anteceden son las mismas que acostumbran a usar en todo los actos de sus vidas, tanto públicos como privados, por lo que merecen entera fe y crédito. En

ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil (2000).

LIC. JEANNETTE M. PIMENTEL MANCEBO
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) día del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Celeste Gómez Martínez
Secretaria

Julio A. González Burell
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminian
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela,
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 181-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Ramón Antonio Gónzalez González, sobre la venta de una porción de terreno en Palamara, Proyecto de Lotificación Las Lagunas.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 181-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta de terreno, suscrito en fecha 20 de enero del año 2004, entre el **INGENIO DE RÍO HAINA** y el señor **RAMON ANTONIO GONZALEZ GONZALEZ**

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta de terreno, suscrito en fecha 20 de enero del año 2004, entre el **Ingenio Río Haina**, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, **Ing. Víctor Manuel Báez**, de una parte; y de la otra parte, el señor **Ramón Antonio González González**, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de veintisiete mil doscientos sesenta y dos punto cuarenta y ocho (27,262.48) metros cuadrados, equivalentes a cuarenta y tres punto treinta y cinco (43.35) tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.25 (Parte), del Distrito Catastral No.8, del Distrito Nacional, Sección Palamara, lugar Proyecto de Lotificación Las Lagunas, porción No.1, valorada en la suma de doscientos dieciséis mil setecientos cincuenta pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$216,750.00), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: PROYECTO DE LOTIFICACION LAS LAGUNAS
CC-20024372

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el **INGENIO RIO HAINA**, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, debidamente representado por el Director Ejecutivo, **ING. VICTOR MANUEL BAEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 7-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 14 de enero del año 2003, que en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL INGENIO**; y de la otra parte, el señor **RAMON ANTONIO GONZALEZ GONZALEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 076-0014930-1, domiciliado y residente en la calle Marginal Norte, Edificio No. 22, Apto No. 3-A, sector Villa Olímpica, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR.**

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 6 de febrero del 2002, contenida en el Acta No. 25, la Comisión de Venta adoptó la Resolución No.32, recomendando la venta de terrenos a favor de **EL COMPRADOR** dentro del Proyecto de Lotificación Las Lagunas.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, autorizando al C.E.A., a iniciar el proceso de venta de una porción de terrenos en el Proyecto de Lotificación Las Lagunas a favor de **EL COMPRADOR,** mediante la Décima Octava Resolución –B, contenida en el Acta No.1225, de fecha 18 de noviembre del 2003.

CONSIDERANDO: Que en fecha 26 de octubre del 2000, contenida en el Acta No2, la Comisión de Venta mediante la Resolución No.8, otorgó facultad legal al Director de Inmobiliaria a realizar un descuento por saldar el valor total del terreno de un cinco a un diez por ciento (5% a un 10%).

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pagó el valor total del terreno, por concepto del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte integra de este contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de **EL COMPRADOR**, quien acepta, el siguiente inmueble.

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de **veintisiete mil doscientos sesenta y dos punto cuarenta y ocho (27,262.48)** metros

cuadrados, equivalentes a **cuarenta y tres punto treinta y cinco (43.35)** tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.25 (Parte) D. C. No.8, del Distrito Nacional, Sección Palamara, lugar Proyecto de Lotificación Las Lagunas, porción No.1, con los siguientes linderos:

Al Norte: Calle
Al Este: Porción No.2
Al Sur: porción Nos. 2-A y 1-A
Al Oeste: Calle

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 59-1549, de fecha cinco (5) de mayo del año 1959, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terrenos, es de **doscientos dieciséis mil setecientos cincuenta pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$216,750.00),** o sea, a razón de **cinco mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$5,000.00)** la tarea nacional, aplicando a dicho valor un diez por ciento (10%) de Descuento, lo que hace un valor de **doscientos mil sesenta y tres pesos oro dominicanos con 04/100 (RD$200,063.04),** suma esta que fue pagada por **EL COMPRADOR,** en dinero en efectivo, mediante comprobante de Caja y Banco No. 2003-40549, de fecha 23-7-2003, valor que declara haber recibido **EL INGENIO** en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a **EL COMPRADOR** como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

CUARTO: El precio de **cinco mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$5,000.00)** por tarea nacional, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General de Catastro Nacional, de fecha seis (6) de agosto del 2002 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha veintiuno (21) de agosto del 2002.

QUINTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

SEXTO: Para la no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

SEPTIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: **EL INGENIO**, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y **EL COMPRADOR** en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO: en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos

correspondiente, y así se han distribuido, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO **POR EL COMPRADOR**

Ing. Víctor Manuel Báez **Ramón Ant. González González**
Director Ejecutivo

YO, DR. CELSO ANT. PAVON MONI, Notario Público de los del Numero del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores **Ing. Víctor Manuel Báez** y **Ramón Antonio González González**, de generales que constan mas arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son la mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004).

DR. CELSO ANT. PAVON MONI
Notario Público

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) día del mes de mayo del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Juan Ant. Morales Vilorio **Sucre Antonio Muñoz Acosta**
Secretario Ad-Hoc Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil seis (2006); años 163° de la Independencia y 143° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 182-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Oscar Serulle, mediante el cual este último acepta traspasar a favor del señor Chery Antonio Victoria Fernández, un inmueble en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 182-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta, suscrito en fecha 28 de noviembre del año 1980, entre el Estado dominicano, quien acepta el traspaso que hace el señor JOSE OSCAR SERULLE, a favor del señor CHERY ANTONIO VICTORIA FERNANDEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta, suscrito en fecha 28 de noviembre del año 1980, entre el Estado dominicano, quien acepta el traspaso que hace el señor JOSE OSCAR SERULLE, a favor del señor CHERY ANTONIO VICTORIA FERNANDEZ, debidamente representado por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor LIC. JOSE E. FLORENTINO R., mediante el cual el primero traspasa al segundo, el apartamento No.202, segunda planta, edificio III, del Condominio Anacaona III, con un área de construcción de 190M², (ciento noventa) metros cuadrados, dentro de la parcela No. 121-A-3, del Distrito Catastral No. 3, del Distrito Nacional, valorado en la suma de RD$57,000.00 (cincuenta y siete mil pesos oro), el cual copiado a la letra dice así:

2863

E N T R E: El Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Lic. José E. Florentino R., dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público de este domicilio y residencia, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 41210, serie 47, sello hábil, con registro electoral No. 521181, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 7 de noviembre de 1980, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; de otra parte el Sr. JOSE OSCAR SERULLE, dominicano, mayor de edad, casado con la Sra. Rosadela Chabebe de Serulle, Ingeniero Civil, domiciliado y residente en esta ciudad, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 32248, serie 56, sello hábil, y de la otra parte el Sr. Chery Antonio Victoria Fernández, dominicano, mayor de edad, casado con la Sra. Thelma Altagracia Tejeda de Victoria, médico veterinario, portador de la Cédula Personal de Identidad No. 31587, serie 56, sello hábil, domiciliado y residente en esta ciudad, se ha convenido y pactado lo siguiente:

C O N T R A T O

PRIMERO: El Estado dominicano, representado como se ha expuesto más arriba, por medio del presente documento, declara que acepta el traspaso que hace el Sr. Ing. José Oscar Serulle, a favor del Sr. Dr. Chery Antonio Victoria Fernández, relativo a los derechos que posee sobre el siguiente inmueble:

> "El apartamento #202, segunda planta, Edificio III, del Condominio Anacaona III, con un área de construcción de 190M² (ciento noventa metros cuadrados), con la siguiente distribución: Sala, comedor, terraza, tres dormitorios, dos cuartos de baño completo, cocina, dormitorio de servicio con baño y área de lavado. Este Apto. está situado al Noroeste del edificio con frente a la Ave. Anacaona, orientado hacia el Sur, con acceso directo a la vía

pública a través de una escalera y un paseo peatonal que lo comunica con dicha vía. Dicho condominio está localizado en la Parcela No. 121-A-3, parte, del Distrito Catastral No.3, del Distrito Nacional".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes, para la presente venta, ha sido por la suma de RD$57,000.00 (cincuenta y siete mil pesos oro), la cual será pagada en la siguiente forma: La suma de RD$15,287.31 (quince mil doscientos ochenta y siete pesos con 31/100), que fueron pagados por el Sr. Ing. José Oscar Serulle, quien le transfirió el inmueble y el resto o sea la suma de RD$41,712.69 (cuarentiun mil setecientos doce pesos con 69/100), en mensualidades consecutivas de RD$195.83 (ciento noventa y cinco pesos con 83/100), hasta la total cancelación de la deuda. El Estado dominicano reconoce haber recibido la suma de RD$200.00, pagados según recibo de R.I.#1478814, de fecha 28 de noviembre de 1980, los cuales son aplicados a los costos administrativos relacionados con la tramitación interna y de la instancia elevada al Honorable Sr. Presidente de la República.

TERCERO: Queda expresamente establecido entre las partes, que el presente contrato quedara regido por las demás cláusulas y disposiciones del contrato suscrito entre el Estado dominicano y el Sr. Ing. José Oscar Serulle, de fecha 15 de junio de 1978

CUARTO: El Estado dominicano, justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato en virtud del Certificado de Título No.----, expedido en su favor por el Registrador de Título del Distrito Nacional

QUINTO: Las partes aceptan las estipulaciones del presente contrato, y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común

HECHO Y FIRMADO: en dos originales, de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los veintiocho (28) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta (1980).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Lic. José E. Florentino R.
Administrador General de Bienes Nacionales.,

Ing. José Oscar Serulle
Vendedor

Dr. Chery Antonio Victoria Fernández
Comprador

YO, DR. PEDRO A. CAMBIASO Ll., Abogado, Notario Público de los del Numero del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que ante mi comparecieron los Sres. **Lic. José E. Florentino R., Ing. José Oscar Serulle y Dr. Chery Antonio Victoria Fernández,** de

generales y calidades que constan, personas a quienes doy fe conocer y me han declarado bajo la fe del juramento ser esas las firmas que acostumbran usar en todos sus actos tantos públicos como privados de todo lo que doy fe y crédito. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta (1980).

DR. PEDRO A. CAMBIASO Ll
Abogado Notario

S. R. I.
#691935
RD$3.00
28-11-80

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) día del mes de mayo del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Cesar A. Díaz Filpo
Secretario Ad-Hoc

Pedro Ant. Luna Santos
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de julio del año dos mil seis (2006); años 163° de la Independencia y 143° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 355-07 que nombra al Síndico, Vicesíndico, Regidores y Suplentes del Regidores del Ayuntamiento del Municipio de Sabana Iglesia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 355-07

CONSIDERANDO: Que mediante la Ley número 58-07, de fecha 18 de mayo de 2007, fue creado el Municipio de Sabana Iglesia, Provincia Santiago.

CONSIDERANDO: Que en razón de que a la fecha no se han celebrado elecciones para escoger las autoridades electivas de dicho municipio, el mismo no está en condiciones de operar efectivamente.

CONSIDERANDO: Que corresponde proceder a la designación de las dichas autoridades, a los fines de que pueda entrar en vigencia efectiva la ley y cumplirse los propósitos para los cuales fue dictada.

CONSIDERANDO: Que el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República faculta al Presidente de la República a cubrir las vacantes en los cargos de Regidores o Síndicos Municipales o del Distrito Nacional, cuando se haya agotado el número de Suplentes elegidos.

CONSIDERANDO: Que dicha facultad opera igualmente para el caso en que, por no haberse celebrado elecciones, no han sido escogidos ni los titulares ni los suplentes de los referidos cargos.

VISTA: La Ley número 58-07, de fecha 18 de mayo de 2007;

VISTO: el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- El señor Pablo Antonio Batista Batista, queda designado Síndico del Municipio de Sabana Iglesia, Provincia Santiago.

Artículo 2.- La señora María Petronila Díaz Herrera, queda designada Vice-Síndica del Municipio de Sabana Iglesia, Provincia Santiago.

Artículo 3.- Los señores Antonio Vargas Fernández, Francisco Antonio Jiminián, Rodolfo Antonio Reyes, Belkis María Collado, Carlos Esteban Williams, quedan designados Regidores del Municipio de Sabana Iglesia, Provincia Santiago

Artículo 4.- Los señores Leocadio Ramón Fernández, Antolino de Jesús Collado, Ana Mercedes Vargas, Marcos Antonio Rodríguez y Víctor Robermy Díaz, quedan designados Suplentes de Regidores del Municipio de Sabana Iglesia, Provincia Santiago, en el orden respectivo en que han sido indicados los titulares, conforme el artículo precedente.

Artículo 5.- Las autoridades designadas por el presente Decreto durarán en sus funciones hasta tanto sean escogidos sus sustitutos mediante las elecciones correspondientes, salvo el caso de renuncia o de falta grave comprobada en el ejercicio de sus funciones.

Artículo 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 356-07 que nombra a los señores Ramón Antonio Peña Rodríguez y Manuel Bolívar Alburquerque, Asesor del Poder Ejecutivo para la Región Norte, con asiento en Santiago de los Caballeros y Asesor Artístico del Poder Ejecutivo para la Región Este, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 356-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El señor Ramón Antonio Peña Rodríguez, queda designado Asesor de Deportes del Poder Ejecutivo para la Región Norte, con asiento en Santiago de los Caballeros.

ARTÍCULO 2. El Dr. Manuel Bolívar Alburquerque, queda designado Asesor Artístico del Poder Ejecutivo para la Región Este.

ARTÍCULO 3. Envíese a las Secretarías de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación y de Cultura, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 357-07 que nombra a los señores Alejandro Núñez Fernández y Wilson Martínez Fernández, Primeros Secretarios de las Embajadas de la República en Colombia y en la República Oriental de Uruguay, respectivamente, el último trasladado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 357-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Alejandro Núñez Fernández, queda designado Primer Secretario de la Embajada de la República Dominicana en la República de Colombia, en sustitución del señor Wilson Martínez.

ARTICULO 2.- El señor Wilson Martínez, queda designado Primer Secretario de la Embajada de la República Dominicana en la República Oriental de Uruguay (traslado).

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 358-07 que nombra a los señores José Agustín Read Castillo, Juan Carlos Martínez Fernández y José Francisco Peña Tavárez, Embajador adscrito a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores y Consejeros de las Embajadas de la República en Panamá y Uruguay, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 358-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El señor José Agustín Read Castillo, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución del señor César Heyaime de los Santos.

ARTÍCULO 2.- El señor Juan Carlos Martínez Fernández, queda designado Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Panamá.

ARTÍCULO 3.- El Dr. José Francisco Peña Tavárez, queda designado Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Uruguay.

ARTÍCULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 359-07 que otorga exequátur en favor del señor Volker Rehbein, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honorario de Jamaica en Santo Domingo, República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 359-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede Exequátur a favor del señor Volker Rehbein, como Cónsul Honorario de Jamaica en Santo Domingo, República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 360-07 que deroga el numeral 33 del Decreto No. 306-05, que concedió incorporación al Patronato Amigos de las F.F.A.A. y la P.N.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 360-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado, el numeral 33 del Decreto No. 306-05, de fecha 7 de mayo del 2005, que concedió el beneficio de incorporación al PATRONATO DE AMIGOS DE LAS FF.A.A. Y LA P.N.

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 361-07 que deroga el Decreto No. 443-04, que ascendió al Coronel Enerio Rodríguez Moreno, Cuerpo de Bomberos, al rango de General de Brigada, Cuerpo de Bomberos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 361-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto Núm. 443-04 de fecha 19 de mayo de 2004, que asciende a General del Cuerpo de Bomberos al Coronel Enerio Rodríguez Montero.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y al Ayuntamiento de Santo Domingo Este, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 362-07 que concede naturalización dominicana, privilegiada, al señor Daniel Rivera Méndez, de nacionalidad estadounidense.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 362-07

VISTA: La Ley No.1683, sobre Naturalización, del 16 de abril de 1948, y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se concede la nacionalidad dominicana, a título de naturalización privilegiada, al señor Daniel Rivera Méndez, de nacionalidad estadounidense.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 363-07 que declara de utilidad pública una porción de terrenos de 28,445.55 metros cuadrados en la Provincia Espaillat, la cual fue destinada a la construcción del Proyecto Habitacional Villa Carolina, Sección El Caimito.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 363-07

VISTA: La solicitud del Administrador General de Bienes Nacionales, en el Oficio No.001174, del 8 de junio de 2007;

VISTO: El Poder Especial al Administrador General de Bienes Nacionales, del 14 de mayo del 1995;

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano, de una porción de terreno, con una extensión superficial de 28,445.55 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.23, del Distrito Catastral No.2, del Municipio de Moca, Provincia Espaillat, los cuales fueron utilizados para la construcción del proyecto habitacional “Villa Carolina”, de la sección El Caimito, del citado municipio.

Artículo 2. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del inmueble indicado, a fin de que se puedan iniciar, en el mismo, de inmediato, los trabajos señalados, luego de ser cumplidos los requisitos exigidos por la ley.

Artículo 3. La entrada en posesión por el Estado dominicano del citado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de un inmueble registrado.

Artículo 4. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos del lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 364-07 que excluye de la declaratoria de utilidad pública dispuesta mediante Decreto No. 2381 del 1984, la parcela No. 35-E, del D.C. No. 17, del Distrito Nacional, la cual fue destinada a la construcción de un complejo habitacional para reubicar las familias residentes en Los Barracones de Sabana Perdida.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 364-07

VISTA: La solicitud No.001860, del 25 de septiembre de 2006, remitida al Poder Ejecutivo por el Administrador General de Bienes Nacionales;

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Queda excluida de la declaratoria de utilidad pública e interés social para ser destinada a la construcción de un complejo habitacional para la reubicación de las familias residentes en Los Barracones, de Sabana Perdida, dispuesta por el numeral 2, del Artículo

1, del Decreto No.2381, del 1 de octubre del 1984, la Parcela No.35-E, del Distrito Catastral No.17, del Distrito Nacional, con una extensión superficial de 6 Has., 94 As. y 20 Cas., equivalentes a 110.39 tareas.

Artículo 2. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio el año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 365-07 que excluye de la declaratoria de utilidad pública dispuesta por el Decreto No. 53-87, de una porción de terreno de 74.25 metros cuadrados, destinada a los trabajos de prologanción de la Avenida Estrella Sadhalá, de Santiago de los Caballeros.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 365-07

VISTA: La solicitud del Administrador General de Bienes Nacionales, en el Oficio No.000857, del 11 de abril de 2007;

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

VISTO: El Decreto No.53-87, del 29 de enero del 1987;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

ARTICULO 1: Queda excluida de la declaratoria de utilidad pública e interés social, una porción de terreno, con una extensión superficial de 74.25 metros cuadrados, localizada dentro del ámbito de la Parcela No.232, del Distrito Catastral No.6, de la Provincia de Santiago, que se especifica en el Artículo 1, del Decreto No.53-87, del 29 de enero del 1987, destinada a los trabajos de prolongación de la Avenida Estrella Sadhalá, partiendo del

Ensanche Libertad hacia el Ensanche Cienfuegos, de la ciudad de Santiago de los Caballeros.

ARTICULO 2: Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos correspondiente, para su conocimiento y fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 366-07 que concede incorporación a varias asociaciones cooperativas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 366-07

VISTA: La Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- GRUPO COOPERATIVO DE SERVICIOS MULTIPLES "PAN, VIDA Y ESPERANZA" (COOPAVIDES), con su domicilio en la casa número 15, de la calle Respaldo Cofresí, del sector Altos de Río Dulce, Provincia La Romana, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha doce (12) del mes de agosto del año dos mil seis (2006).

2.- GRUPO COOPERATIVO DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES "NUEVO PORVENIR", con su domicilio en la C/Resp. Natalia No.35, Barrio Lindo, San Pedro de Macorís, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha doce (12) del mes de septiembre del año dos mil cuatro (2004).

Artículo 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 367-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 367-07

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a la señora Josefina A. Espaillat Nanita, por un monto de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

Artículo 2.- Se eleva la pensión del Estado asignada a la señora Lucia Brugal de Báez, portadora de Cédula de Identidad y Electoral No.001-009682-9, a la suma de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

Artículo 3.- Se eleva la pensión del Estado asignada a la señora Zoraida Heredia Vda. Suncar, a la suma de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

Artículo 4.- Se eleva la pensión del Estado asignada al señor Pánfilo Matos Peña, portador de Cédula de Identidad y Electoral No.018-0005552-5, a la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

Artículo 5.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 6.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 7.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio de 2007; años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 368-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera, a varios empleados del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 368-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa No. 14-91 del 20 de mayo de 1991 y su Reglamento de Aplicación No. 81-94 del 29 de marzo de 1994, la obtención del estatus de Carrera Administrativa se completa con el Nombramiento de Carrera que expide el Presidente de la República.

CONSIDERANDO: Que los nombres de los servidores incluidos en este Decreto corresponden a quienes previamente han aprobado el proceso legal de incorporación a la Carrera Administrativa por Concurso de Oposición validado por la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) y en consecuencia han cumplido con las formalidades legales que les hace acreedores de recibir los nombramientos;

VISTOS: Los Artículos 32, Párrafo II de la Ley No. 14-91 y 57, 61 del Reglamento de Aplicación No. 81-94, citados.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo I.- Se otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera (SPC) a los empleados señalados a continuación:

Nombre	Cédula	Cargo
Oficina Nacional de Administración y Personal		
Paola Magdalena Castaño Cabrera	00118377308	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología		
Franklin Alcántara Castro	00112793914	MENSAJERO EXTERNO
José Evaristo Arias Grullón	00100459510	AUXILIAR DE MANTENIMIENTO
Damián Castro Miese	00114496177	CHOFER
Leonardo Familia Severino	00116891466	MENSAJERO INTERNO
Hilario Lima Saviñon	04700301148	CHOFER
Manuel Ramón Peña García	05900160473	CHOFER
Enrique Solano Lorenzo	00106091812	JARDINERO
Manuel de Jesús Suazo	00103792719	MENSAJERO EXTERNO

Artículo 2.- Envíese a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) para los fines correspondientes.

DADO En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 369-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 369-07

VISTAS: La ley No. 4381 del 10 de febrero de 1956 y la Ley No. 5577 del 12 de julio de 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Barahona, provincia Barahona, a vender a la señora Magalys Kelli de Mendez, una porción de terreno que tiene una designación municipal No.17, de la manzana No.4, dentro del ámbito de la parcela catastral No.51, del D.C. No.2, del municipio de Barahona, con un área corregida de 232.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.18 (Arida Castillo); al Sur, calle proyecto; al Este, solar No.16 (Bernardino Espinosa); y al Oeste, sucesores Lama, por la suma de veintitrés mil doscientos pesos (RD$23,200.00).

ARTÍCULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de El Seibo, provincia El Seibo, a vender a la compañía Cortes Hermanos y Co. C.POR.A, representada por el señor Julio Navarro Tull, un solar que está dentro de la manzana catastral No.159 del Distrito Catastral No.1, del municipio de El Seibo, con designación municipal del solar No.017-83, con un área corregida de 779.49 metros cuadrados, manzana No.159, con los siguientes linderos: al Norte, calle Wascar Manzanillo; al Este, calle Teofilo Hernández; al Sur, resto Manzana; y al Oeste, calle Gral. Antonio Ramírez, por la suma de ciento noventa y cuatro mil ochocientos setenta y dos pesos con cincuenta centavos (RD$194,872.50).

ARTÍCULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Higüey, provincia La Altagracia, a vender a los señores Joel Palacio De Los Santos y Migdalia Palacio De Los Santos, un solar que está dentro del D.C. No.1, del municipio de Higüey, y con una designación municipal No.4693, y con un área corregida de 171.42 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Bienvenido Creales; al Este, Senon Herrera; al Sur, Arroyo Cagero; al Oeste, Rosa Castillo, por la suma de veinticinco mil setecientos trece pesos (RD$25,713.00).

ARTÍCULO 4.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Higüey, provincia La Altagracia, a vender a la señora María Jiménez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.194, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Higüey, con designación municipal de solar No.1773, manzana No.194, con un área corregida de 293.96 metros

cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Maria De La Cruz; al Sur, calle Víctor De Castro; al Este, Carmen; y al Oeste, Lucas Rijo, por la suma de treinta y siete mil cuatrocientos setenta y nueve pesos con noventa centavos (RD$37,479.90).

ARTÍCULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de San Pedro de Macorís, provincia San Pedro de Macorís, a vender al señor Jacinto Rodríguez Martínez, un solar que está dentro de la manzana catastral No.21, del D.C. No.1, con designación municipal del solar No.5, manzana No.21, con un área corregida de 458.04 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, resto manzana No.21; al Este, resto manzana No.21; al Sur, resto manzana No.21; y al Oeste, calle Simón Bolívar, por la suma de ciento catorce mil quinientos diez pesos (RD$114,510.00).

ARTÍCULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Higüey, provincia La Altagracia, a vender al señor Juan Ortiz Santana, un solar que está dentro de la manzana catastral No.249, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Higüey, con designación municipal de solar No.4739, manzana No.249, con un área corregida de 250.96 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Ing. Bienvenido Creales; al Este, Eduvigen Guerrero; al Sur, Arroyo Caguero; al Oeste, Ramón Espiritusanto, por la suma de sesenta y dos mil setecientos cuarenta pesos (RD$62,740.00).

ARTÍCULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Higüey, provincia La Altagracia, a vender a la señora Fidelis Yaquenis María Morel Beato, un solar que está dentro de la manzana catastral No.204, del D.C. No.1, del municipio de Higüey, con designación municipal de solar No.4739, manzana No.204, con un área corregida de 381.25 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, José Cedeño; al Este, calle Servio Doucudray; al Sur, E. Cedeño; al Oeste, Resto de Manzana, por la suma de setenta y seis mil doscientos cincuenta pesos (RD$76,250.00).

ARTÍCULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Higüey, provincia La Altagracia, a vender al señor Alejandro Albert Batista, un solar que está dentro del Distrito Catastral No.1 (la manzana no está saneada), del municipio de Higüey, con designación municipal de solar No.67.66, manzana No.1000, con un área corregida de 211.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Padre Billini; al Este, solar del ayuntamiento; al Sur, La Aviación; al Oeste, solar del ayuntamiento, por la suma de treinta y un nueve mil quinientos sesenta y dos pesos (RD$39,562.00).

ARTÍCULO 9.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Higüey, provincia La Altagracia, a vender a la señora Yomaris Altagracia Arias Sánchez, un solar que está dentro de la manzana catastral No.267, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Higüey, con designación municipal de solar No.8084, manzana No.267, con un área corregida de 344.86 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, su fondo; al Este, Darío Cedano; al Sur, calle Cayacoa; al Oeste, Manuel Rijo, por la suma de sesenta y ocho mil novecientos setenta y dos pesos (RD$68,972.00).

ARTÍCULO 10.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de San Francisco de Macorís, provincia Duarte, a vender al señor Rafael Antonio Ortega González, un solar que está

dentro de la manzana catastral No.90, del Distrito Catastral No.1, del municipio de San Francisco de Macorís, y con designación municipal de solar No.1510, manzana No.90, con un área corregida de 351.17 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, resto manzana No.90; al Este, calle El Carmen; al Sur, Sr. Graciano Lora; al Oeste, Sr. Rafael Antonio Ortega González, por la suma de seiscientos quince mil setecientos setenta y dos pesos (RD$615,772.00).

ARTÍCULO 11.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Pedro Evangelista Abreu Muñoz, un solar que está dentro de la parcela catastral No.56, del D.C. No.8 del municipio de Santiago, y con designación municipal de solar No. 5, manzana 11, con un área corregida de 435.46 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.4; al Este, carretera a la Ceibita; al Sur, calle Teo Cruz; al Oeste, solar No.6, por la suma de ciento quince mil trescientos noventa y seis pesos con noventa centavos (RD$115,396.90).

ARTÍCULO 12.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Sucesores de Simón Zouain, un solar que tiene designación municipal No.1971, de la manzana municipal No.140, correspondiente a parte del solar catastral No.18 dentro de la manzana No.115 D.C. No.1, con un área corregida de 150.08 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Carmen Vila Vda. Padilla; al Este, Dr. Diego Reynoso; al Sur, calle Restauración; al Oeste, Antonio Zouain, por la suma de veintisiete mil catorce pesos con cuarenta centavos (RD$27,014.40).

ARTÍCULO 13.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia de Santiago de los Caballeros, a vender al señor Francisco Rubén Sánchez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.7-C-8-C del Distrito Catastral No.8, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.7-C-8-D-1 y 7-8-D-D-2, manzana 5, con un área corregida de 601.04 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, parcela No.7-C-8-C; al Este, solar municipal No.7-C-8-D-4; al Sur, calle en proyecto; al Oeste, solar municipal No.7-C-8-C-7, por la suma de ciento noventa y cinco mil trescientos treinta y ocho pesos (RD$195,338.00).

ARTÍCULO 14.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Bayaguana, provincia Monte Plata, a vender a los señores Rafael David Rocha y Carlos Julio Rocha Bello, una porción de terreno que está dentro de la parcela catastral No.11, del Distrito Catastral No.10, con un área corregida de 2,544.79 tareas, con los siguientes linderos: al Norte, parcela No.10 El Ejido, Arroyo Guayabo; al Este, El Ejido, camino Bayaguana-Santa Cruz; al Sur, parcela No.12 El Ejido, camino Bayaguana-Santa Cruz; al Oeste, parcela No.12, camino Bayaguana-Mata Santiago, por la suma de dos millones treinta y cinco mil setecientos setenta pesos (RD$2,035,760.00).

ARTÍCULO 15.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Bayaguana, provincia Monte Plata, a vender al señor Rafael Wessin Castillo, el solar No.1 que está dentro de la manzana catastral 49, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Bayaguana, con un área corregida de 522.96 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Ñoña

Taveras; al Este, calle Sánchez; al Sur, Sr. Fidias Polanco; al Oeste, calle Duarte, por la suma de ciento setenta y dos mil ochocientos pesos (RD$172,800.00).

ARTÍCULO 16.- Se modifica el Artículo 21, del Decreto 450-06, de fecha 3 de octubre del año 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Pedro Celestino Alberto Almonte, un solar municipal No.5, de la manzana 4-A, correspondiente a la parcela catastral No.7-2-8-1, del D.C. No.8, de la comunidad de Rincón Largo, del municipio de Santiago, con los siguientes linderos: Al Norte, parcela municipal No.293-D; Al Este, parcela municipal No.293 (Resto); Al Sur, calle Proyecto; Al Oeste, solar municipal No.3, por la suma de ciento veintinueve mil ciento sesenta y cinco pesos (RD$129,165.00)".

ARTÍCULO 17.- Se modifica el Artículo 27, del Decreto 65-07, de fecha 26 de febrero del año 2007, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Estela María Deschamps Valverde y Compartes, un solar municipal No.2119 de la manzana 150, correspondiente al solar catastral No.1, de la manzana catastral No.144, del D.C. No.1, ubicado en la calle Restauración, Santiago de los Caballeros, con los siguientes linderos: Al Norte, calle Restauración; Al Este, solar municipal No.2120; Al Sur, solar municipal 2118; Al Oeste, calle Sabana Larga, por la suma de sesenta mil novecientos veinticuatro pesos con cincuenta centavos (RD$60,924.50)".

ARTÍCULO 18.- Se modifica el Artículo 6, del Decreto 454-05, de fecha 19 de agosto del año 2005, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Baní, provincia Peravia, a vender al señor Rafael Claudio Amador, un solar que se encuentra dentro de la parcela catastral No.12-A, con designación municipal de solar No.12-A, manzana No.09-2003, del Distrito Catastral No.8, del municipio de Baní, con los siguientes linderos: Al Norte, Ave. Presidente Billini; Al Este, solares No.15 y 16; Al Sur, resto parcela No.12-A; Al Oeste, calle Alejandro Acosta, por la suma de ochocientos dieciocho mil ochocientos setenta y cinco pesos con sesenta y tres centavos (RD$818,875.00)".

ARTÍCULO 19.- Se modifica el Artículo 9, del Decreto 450-06, de fecha 3 de octubre del año 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de El Seibo, a vender a la señora Ángela Álvarez Beras, una porción de terreno que se encuentra dentro de la parcela catastral No.92, del Distrito Catastral No.33-2da., con designación municipal del solar No.14-97, del municipio del Seibo, con un área corregida de 598.93 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, Dr. Joaquín Paniagua Gil; Al Este, señor Roberto Mercedes; Al Sur, calle Carlos R. Goico; Al Oeste, calle Cecilio N, por la suma de sesenta y cuatro mil ochocientos sesenta y seis pesos con veinticinco centavos (RD$74,866.25)".

ARTÍCULO 20.- Se modifica el Artículo 7, del Decreto 454-05, de fecha 19 de agosto del año 2005, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender a la señora Ena Francisca Arias Almanzar, un solar

municipal No.4, de la manzana No.1, correspondiente a la parcela catastral No.2-B-2-A, porción B, del Distrito Catastral No.1, del sector Elijo, del municipio de Santiago de los Caballeros, con los siguientes linderos: Al Norte, solar municipal No.2; Al Este, calle Primera; Al Sur, solar municipal No.4; Al Oeste, solares municipales Nos.12 y 12-A, por la suma de diecisiete mil cuatrocientos setenta y cinco pesos con cuarenta centavos (RD$17,465.40)".

ARTÍCULO 21.- Se modifica el Artículo 18, del Decreto 352-03, de fecha 8 de abril del año 2003, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Puerto Plata, a vender al señor César Castillo, un solar municipal No.204-83, manzana 204, correspondiente al parcela catastral No.36, del Distrito Catastral No.9, del municipio de Puerto Plata, con una extensión superficial de 151.64 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, Neyda de la Cruz; Al Este, calle Primera; Al Sur, Urbano la Luz; Al Oeste, Carmela R. De la Cruz, por un valor ascendente a la suma de quince mil ciento sesenta y cuatro pesos (RD$15,164.00)".

ARTÍCULO 22.- Se modifica el Artículo 20, del Decreto 452-05, de fecha 2 de mayo del año 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Tenares, provincia Salcedo, a vender al señor Carlos Manuel Pichardo, un solar dentro de la parcela catastral No.9, del Distrito Catastral No.1, con una designación municipal del solar No.7, manzana 9, con los siguientes linderos: Al Norte, Francisco de la Cruz; Al Este, calle Dr. Tejada Florentino; Al Sur, Domingo Toca H. solar No.5 y calle Central; Al Oeste, solar arrendado por Diógenes Gómez, por la suma de cuarenta y un mil setecientos noventa y nueve pesos (RD$41,799.00)".

ARTÍCULO 23.- Se modifica el Artículo 5, párrafo 2, del Decreto 327-05, de fecha 16 de junio del año 2005, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de San Juan de la Maguana, a vender a la señora Mencia De Los Santos, un solar No.12 (parte), manzana No.221, Distrito Catastral No.1, del municipio de San Juan de la Maguana, con un área de 287.03 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solares Nos.2 y 3; Al Este, Carlos González; Al Sur, calle Wenceslao Ramírez; Al Oeste, Rafael Segura, por la suma de cuarenta y tres mil cincuenta y cuatro pesos con cincuenta centavos (RD$43,054.50)".

ARTÍCULO 24.- Se modifica el Artículo 8, del Decreto 515-06, de fecha 17 de octubre del año 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Víctor Arias, un solar municipal No.1-A-1-A, de la manzana municipal No.293, correspondiente al solar No.1-C-1, porción D del D.C. No.1 del municipio de Santiago, con un área corregida de 164.67 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, calle en Proyecto; Al Este, avenida Bartolomé Colón; Al Sur, parcela No.336-F-A (Parte); Al Oeste, solar No.1-A-1-B, por la suma de treinta y ocho mil novecientos noventa y dos pesos con treinta y ocho centavos (RD$38,992.38)".

ARTÍCULO 25.- Se modifica el Artículo 3, del Decreto 1020-01, de fecha 15 de octubre del año 2001, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del

municipio de Santiago, a vender al señor Víctor Golberg Michaelis, solar municipal No.28-B, manzana No.4, correspondiente a la parcela catastral No.7-C-7-B-31, del D.C. No.8, con una extensión superficial de 1,826.07 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solar municipal No.20; Al Este, autopista Duarte; Al Sur, solar municipal No.26; Al Oeste, solar municipal No.28-A, por la suma de sesenta y cinco mil doscientos catorce pesos (RD$65,214.00)".

ARTÍCULO 26.- Se modifica el Artículo 19, del Decreto 674-05, de fecha 12 de diciembre del año 2005, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender Inmobiliaria Yunen Sebelen, C.Por.A, un solar municipal No.2261, manzana No.168, correspondiente al solar catastral No.13, de la manzana catastral No.229, del Distrito Catastral No.1, ubicado en la calle Boy Scout, del municipio de Santiago, con los siguientes linderos: Al Norte, Sr. José Yunen; Al Este, solar No.2260; Al Sur, calle Boy Scout; Al Oeste, solar No.2262, por la suma de veinte y tres mil cuatrocientos setenta pesos con cuarenta centavos (RD$23,460.40)".

ARTÍCULO 27.- Se modifica el Artículo 28, del Decreto 65-07, de fecha 26 de febrero del año 2007, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender a la señora Adelinda Torres Torres, un solar municipal No.18, manzana No.38, correspondiente a la parcela catastral No.154-A, del Distrito Catastral No.6, ubicado en el sector Francis Caamaño, con un área de 106.34 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solar No.17; Al Este, calle No.5; Al Sur, solar No.19; Al Oeste, solar No.22, por la suma de treinta y un mil novecientos dos pesos (RD$31,902.00)".

ARTÍCULO 28.- Se modifica el Artículo 2, del Decreto 90-04, de fecha 6 de febrero del año 2004, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender a los señores Senia Altagracia Rodríguez De La Cruz y Diógenes De La Cruz, un solar municipal No.38, manzana 59, correspondiente a la parcela catastral No.129-A, del Distrito Catastral No.6, con un área de 133.83 metros cuadrados, ubicado en el sector Manolo Tavarez, con los siguientes linderos: Al Norte, solar municipal No.39; Al Este, solar municipal No.9; Al Sur, solar municipal No.37; Al Oeste, carretera "Las Ciénagas", por la suma de diecisiete mil trescientos noventa y nueve pesos con veinte centavos (RD$17,399.20)".

ARTÍCULO 29.- Se modifica el Artículo 1, letra D, del Decreto 981-83, de fecha 14 de abril del año 1983, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender a la señora Oneida Mercedes Betances de Guzmán, un solar municipal No.11, manzana 5-Sur, correspondiente al solar catastral No.11, de la manzana catastral No.782, del D.C. No.1, ubicado en el sector Ensanche Libertad, con los siguientes linderos: Al Norte, solar municipal No.3; Al Este, solar municipal No.12; Al Sur, solar municipal No.18; Al Oeste, solar municipal No.10, por la suma de seiscientos treinta pesos con sesenta y cuatro centavos (RD$630.64)".

ARTÍCULO 30.- Se modifica el Artículo 39, del Decreto 515-06, de fecha 17 de octubre del año 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del

municipio de Santiago, a vender al señor José Arismendy Batista Fernández, un solar municipal No.31 (Antes 235-2-A-2), manzana 15 (Antes 4), correspondiente a la parcela catastral No.6-B-26, del Distrito Catastral No.8, ubicado en la calle Primera, Hoya del Caimito, Santiago de los Caballeros, con los siguientes linderos: Al Norte, solares Nos. 30 y 29, 26 y 27; Al Este, calle 1era.; Al Sur, solares Nos.32, 33-B, 34, 35, 36, 37, 38, 39-A y 39-B; Al Oeste, calle No.3, por la suma de seiscientos treinta y cuatro mil quinientos ochenta y cinco pesos (RD$634,585.00)".

ARTÍCULO 31.- Se modifica el Artículo 11, del Decreto 683-04, de fecha 21 de julio del año 2004, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, a vender a la señora Mercedes Altagracia Arias Flete, un solar municipal No.320-J, manzana A, correspondiente a la parcela catastral No.7-C-8-I, del Distrito Catastral No.8, ubicado en el sector Marilopez, Santiago de los Caballeros, con los siguientes linderos: Al Norte, calle No.2; Al Este, solar municipal No.320-K; Al Sur, Terreno municipal; Al Oeste, calle municipal No.320-I, por la suma de diez y seis mil catorce pesos (RD$16,014.00)".

ARTÍCULO 32.- Se modifica el Artículo 7, del Decreto 65-07, de fecha 26 de febrero del año 2007, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la Compañía de Ahorros y Prestamos, debidamente representada por el señor Vicente A. Guzmán Durán, un solar que se encuentra dentro de la parcela catastral No.154-A, del Distrito Catastral No.6, con los siguientes linderos: Al Norte, solar No.11; Al Este, solares 9 y 11; Al Sur, calle Proyecto; Al Oeste, solar No.10-B, por la suma de treinta y tres mil cuatrocientos cuarenta y siete pesos (RD$33,447.00)".

ARTICULO 33.– Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 370-07 que establece el Reglamento Modelo de Carreras Especiales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 370-07

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 14-91, de Servicio Civil y Carrera Administrativa establece que dentro del Sistema "se podrán crear carreras especiales, en atención a la particular naturaleza de las actividades y las funciones de los sectores u organismos";

CONSIDERANDO: Que existe la necesidad de crear nuevas carreras especiales, en otros ámbitos, además de aquellos en que ya se han establecido;

CONSIDERANDO: La importancia de preservar la uniformidad y el control de todas las carreras especiales (tanto las ya existentes como otras que se pudieran crear) en el diseño, el desarrollo y la coherencia con los principios establecidos en la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa;

CONSIDERANDO: Que es responsabilidad de la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) garantizar la unidad de principios y de criterios de los sistemas de carreras especiales, con la carrera administrativa general, por lo que se precisa establecer una normativa general que regule todas las acciones que se desarrollarán en relación con los Sistemas de Carreras Especiales;

VISTOS: La Ley No. 14-91, del 20 de mayo del 1991. en su Artículo 39; el Reglamento No. 81-94, del 20 de marzo de 1994, en su Artículo 78 y la Ley 120-01, del 20 de junio de 2001, que instituye el Código de Ética de los Servidores Públicos;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

REGLAMENTO MODELO DE CARRERAS ESPECIALES
DISPOSICIONES GENERALES

ARTÍCULO 1. El presente Reglamento tiene por finalidad garantizar la correcta organización de las carreras especiales, en lo relativo a incorporación, formación, promoción, relaciones laborales y normas disciplinarias de los servidores que formen parte de las mismas.

ARTÍCULO 2. La Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP), como órgano central del Servicio Civil y la Carrera Administrativa, es la encargada de velar por el cumplimiento de las reglamentaciones relativas a las carreras especiales.

ARTÍCULO 3. La creación de una carrera especial, en cualquier sector u organismo de la administración pública, debe responder a una necesidad institucional relacionada con la profesionalización de los servidores y los servicios públicos que lo conforman.

ÁMBITO DE APLICACIÓN

ARTÍCULO 4. Mediante el presente Reglamento se establecen las normas mínimas reguladoras de las relaciones de trabajo entre las instituciones públicas y los empleados pertenecientes a todas las carreras especiales ya creadas y que se puedan crear en lo adelante.

ARTÍCULO 5. Se aplicará, por tanto, a todos los empleados de las instituciones o sectores donde existan carreras especiales, en atención a los requisitos de incorporación establecidos en el Reglamento específico correspondiente a cada una de ellas.

SISTEMAS DE CARRERAS ESPECIALES

ARTÍCULO 6. La Carrera Especial es un régimen especial de normas y de procedimientos establecidos para regir las relaciones laborales dentro de un ámbito, organismo o quehacer determinado en la administración pública, que por la naturaleza o las características peculiares de sus funciones, requiere de un cuerpo profesional especializado, preparado para dar respuestas cada vez mas complejas y efectivas, en un ámbito particular de gestión.

ARTÍCULO 7. El Sistema de Carrera Especial, creado para un organismo o ámbito especifico del sector público, busca apoyar la necesidad de profesionalización continua y permanente dentro de dicho organismo, como forma de garantizar el incremento continuo de la mejora del servicio que se ofrece a los ciudadanos-clientes.

CREACIÓN DE CARRERAS O REGÍMENES ESPECIALES

ARTÍCULO 8- La Carrera Especial, bajo ninguna circunstancia, debe sustituir o afectar el desarrollo de la Carrera Administrativa General. La creación de una nueva carrera especial o de un régimen especial, dentro de una carrera ya existente, debe tener como única base la necesidad de un organismo o ámbito de la administración pública, y debe surgir como una respuesta efectiva a las limitaciones de la aplicación de las normas de la Carrera Administrativa General en ese sector, siempre que dichas limitaciones estén relacionadas con las condiciones de su personal especializado.

ADMINISTRACIÓN DEL SISTEMA

ARTÍCULO 9. Las carreras especiales que pertenecen a un sector determinado son dirigidas y administradas por el organismo al cual pertenecen, siempre bajo la coordinación y supervisión de la Oficina Nacional de Administración y Personal, organismo responsable de asegurar el cumplimiento de los principios y las normas que las sustentan.

INGRESO AL SISTEMA DE CARRERAS ESPECIALES

ARTÍCULO 10. Todos los ciudadanos tienen derecho al libre acceso a los cargos de las carreras especiales, siempre que cumplan con los requisitos de ingreso, establecidos en la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa y en la norma que rige la carrera especial que se trate.

ARTÍCULO 11- Para el ingreso a cualquier Sistema de Carrera Especial, se cumplirá con lo establecido en:

a) El Artículo 31, de la Ley 14-91, de Servicio Civil y Carrera Administrativa.

b) La Ley o el Reglamento específico que rige el Sistema de la Carrera Especial a la que pretenda ingresar el candidato.

ARTÍCULO 12. Cuando se presente una vacante en una carrera especial se deberá celebrar un concurso para seleccionar el candidato idóneo par ocuparla.

ARTÍCULO 13. El ciudadano que acceda al Sistema de Carrera Especial estará sujeto a la participación en las actividades de capacitación de naturaleza especial, estipuladas en el Artículo 40 de la Ley 14-91.

CAPACITACIÓN y DESARROLLO PROFESIONAL

ARTÍCULO 14. La base fundamental del Sistema de Carreras Especiales es la profesionalización de 105 miembros de un ámbito particular de la administración pública, por lo que la capacitación y el desarrollo se convierten en el soporte esencial para la permanencia y el progreso de sus integrantes.

ARTICULO 15. Los elementos de la capacitación están contenidos en el Reglamento particular que rige cada carrera especial; no obstante, toda promoción o ascenso que se realice dentro de la Carrera, se deberá hacer sobre la base del cumplimiento de los planes de capacitación establecidos en la norma correspondiente, entre otros, como requisitos previo a estos movimientos.

ARTÍCULO 16. Los administradores de cada carrera especial son responsables de asegurar que los servidores incorporados a ellas se beneficien de la formación continua en su área de reespecialización, a través de programas formales y otros no formales, como: pasantias, entrenamientos cruzados y otros.

EVALUACIÓN DEL DESEMPEÑO

ARTÍCULO 17. En atención al Artículo 80 del Reglamento No. 81-94, de aplicación de la Ley 14-91, la Oficina Nacional de Administración y Personal velará por que la evaluación del desempeño se corresponda con los objetivos particulares de la carrera especial que se trate y del organismo o sector bajo el que se desarrolla ese régimen especial, relacionados con los resultados que se esperan obtener de los servidores que pertenecen al mismo.

ARTÍCULO 18. El Sistema de Evaluación para el personal de carreras especiales contemplará los elementos específicos de conocimiento, aptitudes y actitudes, establecidos como requerimientos mínimos en cada nivel de todas las carreras. Estará estrechamente relacionado, a su vez, con el sistema de capacitación diseñado para garantizar el desempeño individual y organizacional esperado.

ARTÍCULO 19. El proceso de evaluación del desempeño laboral para el personal de carreras especiales se deberá realizar en periodos no mayores de un año. El mismo deberá arrojar, como consecuencia, varias acciones:

1. Plan de Acción para mejorar las áreas que se deben fortalecer, según los resultados.

2. Plan de Desarrollo con las actividades de formación en las que se deberá participar en atención al punto anterior

3. Recomendaciones de acciones especificas a tomar, a partir de los resultados obtenidos. Estas pueden comprender: promociones, ascensos y ajuste salarial, acorde a lo establecido en la política especifica de la regulación de cada carrera.

ARTÍCULO 20. El instrumento de evaluación a ser usado en cada carrera especial deberá ser elaborado por cada institución acogida dentro de este régimen y se adaptará a lo establecido en el Artículo 17 de este mismo Reglamento y deberá ser previamente aprobado por la Oficina Nacional de Administración y Personal.

CLASIFICACION Y VALORACION DE CARGOS

ARTICULO 21. Los cargos contenidos en el Sistema de Carreras Especiales serán clasificados y valorados en atención a la política establecida por la ONAP para este renglón.

RETRIBUCIÓN

ARTÍCULO 22. El salario base de un servidor incorporado a un régimen de carrera especial se asignará conforme a las disposiciones de la Ley 14-91 y su Reglamento de Aplicación y en lo establecido en el sistema salarial vigente para el sector público.

ARTÍCULO 23. Además del sueldo base, el servidor público amparado bajo un Sistema de Carrera Especial disfrutará de los beneficios específicos establecidos en la norma correspondiente a esa carrera en particular.

INCENTIVOS ESPECIALES

ARTÍCULO 24. Los servidores pertenecientes a carreras especiales deben estar relacionados con la profesionalización y especialización de los servicios ofrecidos por la institución y con su contribución a los resultados de la organización, orientados al cumplimiento de su misión. Recibirán, por tanto, compensaciones especiales por las siguientes causas: Cumplimiento del Plan de Desarrollo, Evaluación del Desempeño y otros que contemple la norma correspondiente.

ARTÍCULO 25. Los servidores amparados bajo un Sistema de Carrera Especial recibirán un incentivo especial relacionado con el cumplimiento de su Plan de Desarrollo, con el objeto de estimular el reforzamiento de las competencias requeridas para su óptimo desempeño. Para la asignación de estos incentivos, las actividades de formación en las que participen, deben cumplir con lo establecido en el Artículo 79 del Reglamento No. 81-94, de la Ley 14-91, relativa a cursos especiales.

ARTÍCULO 26. Los resultados obtenidos en la evaluación de desempeño se reflejarán en la obtención de incentivos específicos, los cuales estarán relacionados directamente con la puntuación obtenida en la evaluación relativa al cumplimiento de los objetivos de desempeño.

ARTÍCULO 27. La participación en proyectos y/o jornadas especiales de trabajo puede generar el pago de incentivos especiales para el personal de carrera especial, siempre que no esté directamente relacionada con sus labores habituales. El monto y las condiciones de estos pagos deberán ser previamente sometidos para aprobación a la máxima autoridad del organismo correspondiente y estar de conformidad con las disposiciones financieras establecidas.

ARTÍCULO 28. Los incentivos por concepto de bono vacacional se manejaran bajo las normas establecidas en el Artículo 114 del Reglamento No. 81-94, para la aplicación de la Ley 14-91, siempre que no exista, en la norma especifica de la carrera especial, alguna disposición contraria.

CONDICIONES DE TRABAJO Y RELACIONES LABORALES

ARTÍCULO 29. Los servidores públicos incorporados a una carrera especial se acogen a las condiciones de trabajo y las normas de relaciones laborales establecidas en la Ley 14-91 y su Reglamento de Aplicación para todos aquellos temas que no estén contemplados en el Reglamento particular de la carrera a que pertenecen.

ARTÍCULO 30. Para fines de aplicación de medidas disciplinarias y terminación de nombramiento en una carrera especial, se aplicará la disposición establecida en el artículo anterior, además de la Ley 120-01, del 20 de junio de 2001, que instituye el Código de Ética de los Servidores Públicos.

ESTABILIDAD LABORAL

ARTÍCULO 31. El sistema de carreras especiales, al igual que todo el Sistema de Servicio Civil y Carrera Administrativa, busca garantizar la estabilidad laboral de aquellos servidores que cumplan con sus funciones de manera honesta, eficiente y disciplinada.

LICENCIAS Y PERMISOS ESPECIALES

ARTÍCULO 32. Los servidores públicos amparados bajo un Sistema de Carrera Especial, tendrán derecho a las licencias y los permisos especiales que establece el Reglamento vigente para dicha carrera. Aquellos que el Reglamento no contemple, se guiarán por lo establecido en los Artículos 122 hasta el 126 del Reglamento No. 81-94, de Aplicación de la Ley 14-91

DEBERES Y DERECHOS
REGIMEN ETICO y DISCIPLINARIO

ARTÍCULO 33. Los servidores incorporados a cualquier carrera especial, al igual que todos los servidores públicos, contraen obligaciones con la administración pública en general y el organismo al que pertenecen, de manera particular.

ARTÍCULO 34. Además de los deberes establecidos en el Artículo 128 del Reglamento de Aplicación de la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa y en el Código de Ética del Servidor Público, se deberá observar el fiel cumplimiento de las normas correspondientes a la carrera especial de que se trate.

ARTÍCULO 35. En caso de incumplimiento de lo establecido en alguno de estos órdenes se procederá a aplicar las sanciones disciplinarias correspondientes, luego de cumplir con los procedimientos establecidos.

ARTÍCULO 36. Los derechos de los servidores acogidos bajo un régimen de carrera especial se especifican de manera clara en cada una de las normas que rigen cada una de éstas, los cuales se suman a los derechos generales y especiales establecidos en el Reglamento de Aplicación de la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa.

ARTÍCULO 37. El Artículo 157 del Reglamento de Aplicación de la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa contempla las causas que justifiquen la desvinculación de un empleado de carrera especial. Algunas causas especiales pueden ser contempladas en la regulación de cada carrera en particular.

DISPOSICIÓN FINAL

ARTÍCULO 38. A los fines de viabilizar la implementación de las carreras especiales, en los aspectos no abordados en el Reglamento especifico de cada carrera especial, se considerará la Ley de la Carrera Administrativa y sus Reglamentos vigentes como las normas supletorias.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (l7) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 371-07 convoca al Senado de la República y a la Cámara de Diputados para que se reúnan en legislatura extraordinaria a partir del 28 de julio de 2007 hasta el 15 de agosto de 2007.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 371-07

CONSIDERANDO: Que se encuentra pendiente en el Congreso Nacional el proyecto de ley de modificación de la Ley número 87-01, de fecha 9 de mayo de 2001, que establece el Sistema Dominicano de Seguridad Social, en lo relativo a los aportes y montos de cotizaciones, así como en la ampliación de las opciones de instrumentos financieros hábiles para los fondos de pensiones.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Párrafo del Artículo 33 de la Constitución de la Republica, las Cámaras podrán reunirse extraordinariamente con convocatoria del Poder Ejecutivo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se convoca al Senado de la Republica y a la Cámara de Diputados para que se reúnan en legislatura extraordinaria a partir del próximo 28 de julio del año 2007 y hasta el 15 de agosto del año 2007, a los fines de reconocer el proyecto de modificación a la Ley 87-01, sobre Sistema Dominicano de Seguridad Social (IDSS) sometido por el Poder Ejecutivo.

ARTÍCULO 2. Envíese a los presidentes del Senado de la República y de la Cámara de Diputados, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 372-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Oro, al Excelentísimo Señor Said Musa, Primer Ministro de Bélice.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 372-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Excelentísimo Señor Said Musa, Primer Ministro de Bélice.

VISTA: La Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936 que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO ÚNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, el grado de Gran Cruz Placa de Oro al Excelentísimo Señor Said Musa, Primer Ministro de Bélice.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de julio de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
3 de agosto de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 183-07 de Amnistía Fiscal **Pág. 03**

Res. No. 184-07 que aprueba el Acuerdo de Préstamo suscrito entre el Estado dominicano y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) en fecha 21 de noviembre de 2006, por un monto de US$150,000,000.00, que serán destinado a la Secretaría de Estado de Finanzas para proporcionar acciones de política de mejora de la eficiencia y efectividad en la gestión de los sectores de asistencia y protección social, educación, salud y seguridad social. **09**

Ley No. 185-07 que modifica el Artículo 3 de la Ley No. 99-04, del 2 de febrero de 2004, mediante el cual se incorpora la Sección Calderón, del Municipio Cambita Garabitos, al Municipio Los Cacaos, de la Provincia San Cristóbal. **59**

Ley No. 183-07 de Amnistía Fiscal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 183-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que la implementación de los programas de mejora del control tributario implementados por la Dirección General de Impuestos Internos (DGII), fundamentalmente el Reglamento para la Impresión, Emisión y Entrega de Comprobantes Fiscales, han dado como resultado una mayor transparencia de las operaciones de los contribuyentes; sobre todo, a partir del 1ro de enero del 2007;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que la transparencia de las informaciones correspondientes a los meses transcurridos durante el presente año, ha creado mucha incertidumbre en una gran parte del empresariado dominicano en relación a las iniciativas que pueda llevar a cabo la DGII, de fiscalizar sus declaraciones juradas de impuestos de ejercicios fiscales anteriores;

CONSIDERANDO TERCERO: Que para cumplir con el Tratado del DR-CAFTA, el gobierno dominicano, debe asegurar la transparencia y promover la competitividad;

CONSIDERANDO CUARTO: Que un elemento importante para propiciar la competitividad es garantizar la equidad tributaria, combatiendo la Evasión Fiscal;

CONSIDERANDO QUINTO: Que atender las solicitudes de Amnistía Fiscal, realizadas por los diferentes sectores de la sociedad dominicana, como condición indispensable para la transparencia de sus actividades, sin que exista temor a revisiones de años anteriores, facilitará la creación de una atmósfera de cumplimiento voluntario de las obligaciones tributarias.

VISTO: El Decreto 254-06, de fecha 19 de junio de 2006, que establece el Reglamento para la Impresión, Emisión y Entrega de Comprobantes Fiscales.

VISTA: La Ley 11-92, del 16 de mayo de 1992, que aprobó el Código Tributario de la República Dominicana y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Capítulo I: Alcance

Artículo 1.- Se concede una amnistía fiscal en favor de los contribuyentes y responsables del pago de impuestos, en los términos y alcances que establece la presente ley. Las Personas Físicas, los Negocios de Único Dueño y las Personas Jurídicas podrán optar por la Amnistía Fiscal para el Impuesto Sobre la Renta (ISR), incluyendo las retenciones de este impuesto, para

el Impuesto a las Transferencias de Bienes Industrializados y Servicios (ITBIS) y para el Impuesto a la Propiedad Inmobiliaria (IPI), siempre que efectuaren el pago correspondiente, calculado de acuerdo a los criterios que la presente ley dispone.

Párrafo I.- Adicionalmente, podrán optar por esta Amnistía aquellos contribuyentes que tienen deudas pendientes de cualquier impuesto en cualquiera de las instancias tributarias, siempre que realicen el pago como está dispuesto en la presente ley para ese caso.

Párrafo II.- Aquellos contribuyentes que no han presentado declaración jurada del ISR, el ITBIS y el IPI, en los períodos no prescritos (omisos), siempre que cumplan con los requisitos dispuestos en la presente ley para este tipo de contribuyentes, también podrán optar por la amnistía.

Párrafo III.- Las Personas Físicas que son propietarias de inmuebles, podrán acogerse a la amnistía cumpliendo con las disposiciones de esta ley para esos fines.

Capítulo II: Amnistía para el ITBIS y el ISR

Artículo 2.- Los contribuyentes que deseen acogerse a la Amnistía Fiscal para los Impuestos Sobre la Renta y a la Transferencia de Bienes Industrializados y Servicios, deberán formalizar su solicitud ante la Dirección General de Impuestos Internos, a más tardar, cuarenta y cinco (45) días después de la entrada en vigencia de la presente ley, indicando en la misma la actividad económica que de hecho realiza, así como la ubicación exacta de su empresa.

Párrafo I.- Dentro de los quince (15) días posteriores a la recepción de la carta de solicitud, la DGII responderá indicando el valor que debería pagar acogiéndose a la amnistía, atendiendo a lo que estable el Artículo 3 de la presente ley.

Párrafo II.- Para efectuar el pago correspondiente, a fin de que sus ejercicios fiscales no prescritos hasta el ejercicio fiscal 2006 (inclusive), se consideren libres de auditorías, acudirá a la Administración Local de Impuestos Internos donde habitualmente realiza sus declaraciones a procurar su autorización para el pago.

Artículo 3.- Para considerar auditados o amnistiados los períodos no prescritos hasta el 2006 (inclusive) y los impuestos a que se refiere el artículo anterior, el contribuyente deberá efectuar un pago único, que debe ser igual a la diferencia entre el impuesto que liquidó (impuesto liquidado) en su declaración jurada del Impuesto Sobre la Renta del año fiscal 2006 y aquel que se genere al aplicar al total del ingreso declarado en dicho año, la Tasa Efectiva de Tributación promedio de su sector o actividad económica, en su rango de ingresos declarados de acuerdo a la tabla siguiente:

Actividad Economica		02-De 0 a 25 millones	03-De 25 a 50 millones	04-De 50 millones a 100 millones	05-De 100 millones a 500 millones	06-De 500 millones a 1,000 millones	07-Mayores a 1,000 millones
Agropecuaria	Cria de Otros Animales	0.84%	2.43%	0.89%	1.02%	0.82%	1.90%
	Cultivo de Cereales	0.92%	0.98%	1.22%	0.76%	1.25%	1.80%
	Cultivos Tradicionales	0.75%	1.05%	4.19%	1.75%	1.80%	1.48%
	Ganadería	0.95%	1.62%	0.83%	0.98%	1.80%	1.80%
	Pesca	0.92%	1.80%	1.80%	1.80%	1.80%	1.80%
	Servicios Agropecuarios	0.80%	1.72%	1.80%	0.96%	1.80%	1.80%
	Silvicultura	0.97%	1.80%	1.80%	1.80%	1.80%	1.80%
	Otros agropecuarios	0.99%	1.45%	1.82%	0.95%	1.08%	1.19%
Industrias	Conservación, Producción y Procesamiento de Carne	1.92%	2.26%	2.76%	2.45%	1.91%	2.09%
	Construcción	2.77%	2.79%	2.01%	2.63%	2.04%	3.25%
	Edición, Grabación, Impresión	1.96%	2.52%	2.50%	2.21%	13.31%	1.80%
	Elaboración de Aceites y Grasas de Origen Vegetal y Animal	1.50%	1.80%	1.80%	2.94%	1.80%	1.60%
	Elaboración de Azúcar	1.50%	1.80%	1.80%	1.80%	1.80%	5.60%
	Elaboración de Bebidas	1.60%	1.99%	2.09%	4.24%	2.88%	7.67%
	Elaboración de Cacao, Chocolate y Confitería	1.38%	1.80%	1.80%	1.80%	2.23%	1.80%
	Elaboración de Plástico	2.48%	2.21%	1.52%	2.67%	0.68%	1.80%
	Elaboración de Productos de Molinería	2.64%	0.78%	1.18%	1.70%	1.80%	3.86%
	Elaboración de Productos de Panadería	2.50%	0.24%	1.30%	5.32%	1.80%	1.92%
	Elaboración de Productos de Tabaco	1.58%	1.80%	7.54%	4.36%	1.80%	12.95%
	Elaboración de Productos Lácteos	2.38%	0.97%	1.42%	4.66%	1.80%	3.78%
	Explotación de Minas y Canteras	2.40%	0.59%	1.80%	3.64%	1.80%	1.02%
	Fabricación de Cemento, Cal y Yeso	1.83%	1.80%	2.12%	1.80%	1.80%	2.28%
	Fabricación de Jabones y Detergentes	2.40%	2.09%	0.49%	3.55%	2.63%	4.65%
	Fabricación de Muebles y Colchones	1.67%	2.62%	1.49%	1.83%	1.80%	1.80%
	Fabricación de Productos de Cerámicas	3.31%	2.45%	1.17%	1.80%	1.80%	1.80%
	Fabricación de Productos de la Refinación del Petróleo	1.50%	1.80%	1.80%	1.80%	1.80%	1.03%
	Fabricación de Productos de Madera, Papel y Carton	1.40%	2.09%	2.79%	3.46%	2.01%	1.80%
	Fabricación de Productos de Vidrio	1.50%	1.80%	1.80%	0.89%	1.80%	1.80%
	Fabricación de Productos Farmaceuticos	1.52%	1.73%	4.95%	5.11%	3.37%	2.21%
	Fabricación de Productos Textiles y Prendas de Vestir	1.51%	1.87%	3.09%	2.25%	1.80%	1.80%
	Fabricación de Sustancias Químicas	1.36%	3.24%	2.62%	4.33%	1.80%	4.24%
	Industrias Básicas de Hierro Y Acero	1.20%	2.75%	1.80%	1.14%	1.80%	2.32%
	Otras Industrias Manufactureras	1.74%	2.33%	1.83%	1.78%	2.81%	2.80%
Servicios	Administración Pública	1.74%	1.80%	1.80%	1.80%	1.80%	1.80%
	Alquiler de Viviendas	4.24%	3.98%	4.50%	2.55%	1.06%	2.11%
	Comercio-Colmados	0.57%	1.85%	2.10%	1.93%	1.80%	1.80%
	Comercio-Ferretería, Pinturas, Mat. de Const, Equipos, Maquinas	1.71%	2.10%	2.21%	1.88%	1.80%	1.49%
	Comercio-Otros	2.07%	1.73%	2.15%	1.92%	1.45%	1.73%
	Comercio-Tiendas, Boutique, Supermercados, Colmados, Almacene	1.78%	1.93%	1.73%	1.97%	2.69%	1.69%
	Comercio-Venta de Combustibles	2.87%	1.61%	0.43%	0.88%	2.12%	0.39%
	Comercio-Venta de Productos Farmacéuticos	2.00%	2.11%	2.20%	2.11%	0.69%	1.80%
	Comercio-Venta/Reperación/Mantenimiento de Vehículos, Motores	2.02%	1.41%	1.93%	1.46%	3.63%	2.62%
	Comunicaciones	2.38%	2.18%	4.58%	6.14%	2.34%	10.78%
	Electricidad-Distribución	10.58%	0.68%	1.80%	1.80%	1.80%	1.80%
	Electricidad-Generación	3.05%	0.70%	1.80%	1.50%	4.81%	3.85%
	Hoteles y Otro Tipo Hospedaje Temporal	3.02%	3.66%	1.30%	1.74%	1.96%	3.59%
	Intermediación Financiera, Seguros y Otras	3.65%	3.42%	3.04%	4.97%	3.41%	3.79%
	Otros Servicios	2.68%	2.52%	3.38%	3.21%	2.18%	1.75%
	Servicios Profesionales	2.58%	2.23%	2.24%	2.20%	2.72%	3.00%
	Restaurantes, Bares y Similares	1.87%	1.85%	1.60%	0.93%	0.90%	1.80%
	Servicio de Agua	1.88%	5.27%	6.73%	0.23%	1.80%	1.80%
	Servicio de Gas	3.11%	1.06%	0.92%	0.61%	0.66%	0.44%
	Servicios de Enseñanza	1.69%	3.14%	1.54%	1.63%	1.80%	1.80%
	Servicios de Salud	2.19%	2.91%	2.29%	2.70%	1.80%	1.80%
	Transporte y Almacenamiento	2.40%	2.35%	2.39%	3.06%	5.13%	9.05%

Párrafo I.- Se entiende como Tasa Efectiva de Tributación (TET), el valor que se obtiene al dividir la casilla Impuesto Liquidado del formulario de declaración jurada anual del Impuesto Sobre la Renta para Personas Jurídicas (IR2), entre la casilla de Ingresos Operacionales Netos del mismo formulario. Cuando se trate de comisionistas, la casilla de ingresos que debe ser utilizada para el cálculo de la TET, será la de Ingresos por comisiones o márgenes regulados del IR2.

Para las Personas Físicas, la TET se calculará dividiendo la casilla Impuesto Liquidado del formulario de declaración jurada anual del Impuesto Sobre la Renta para Personas Físicas (IR1) entre la casilla de total de Ingresos Brutos.

Párrafo II.- El monto a pagar producto de este procedimiento podrá ser saldado en un pago único sin recargos e intereses, dentro de los primeros veinte (20) días contados a partir de la fecha de expedición del documento de pago emitido por la DGII. Cuando el pago se realice fuera de la fecha indicada, se aplicarán los intereses que señala el Código Tributario de la República Dominicana calculados a partir de la fecha límite de pago del documento expedido por la DGII.

Párrafo III.- Cuando un contribuyente desee pagar de forma fraccionada el monto del impuesto resultante, deberá solicitarlo antes del vencimiento de la fecha límite para el pago del mismo, debiendo pagar dentro del plazo antes indicado, el 50% del monto adeudado. Las cuotas otorgadas, que no podrán exceder de seis (6), estarán sujetas al interés indemnizatorio correspondiente.

Párrafo IV.- Si el contribuyente opta por saldar su deuda mediante los plazos previstos en el párrafo anterior y no cumple con cualquiera de los plazos establecidos, se aplicarán los recargos estipulados en el Código Tributario al pago de dicha cuota.

Párrafo V.- Los contribuyentes con una TET mayor o igual que la TET promedio de su sector de actividad económica y su rango de ingresos, podrán solicitar, en el plazo establecido en el Artículo 2 de la presente ley, a la DGII una certificación que los libere de auditorías para los años fiscales a que se refiere este artículo.

Artículo 4.- El monto a pagar que resulte de aplicar las disposiciones definidas en el **Artículo 3** de la presente ley, amnistiará para los periodos no prescritos hasta el año fiscal 2006 inclusive, del Impuesto a las Transferencias de Bienes y Servicios (ITBIS) y del Impuesto Sobre la Renta (ISR).

Capítulo III:
Amnistía para los Omisos ITBIS y el ISR

Artículo 5.- Los contribuyentes que hayan omitido las declaraciones de ITBIS y/o de ISR de los años no prescritos hasta el 2006 (inclusive), podrán acogerse a la Amnistía establecida por la presente ley, presentando la declaración jurada del ISR del año fiscal 2006 y las declaraciones juradas de ITBIS correspondientes a los periodos del 2006, y pagando únicamente los impuestos derivados de dichas presentaciones, dentro del plazo indicado en el Párrafo II del Artículo 3 de la presente ley.

Párrafo I.- En ningún caso la TET resultante de la declaración jurada del ISR presentada podrá ser menor que la TET promedio de su sector o actividad económica, en su rango de ingresos declarados de acuerdo a la tabla del Artículo 3 de la presente ley.

Párrafo II.- Para fines del pago del monto del impuesto a pagar, se aplicarán los criterios expresados por los Párrafos del II al IV del Artículo 3 de la presente ley.

Capítulo IV:
Amnistía para el Impuesto a la Propiedad Inmobiliaria

Artículo 6.- Cuando un contribuyente no haya declarado su (s) inmueble(s) sujetos al Impuesto a la Propiedad Inmobiliaria, podrá registrarlos en la DGII y saldar la deuda que le sea liquidada, pagando el impuesto correspondiente al último año, sin recargos e intereses, siempre que lo haga antes del 31 de diciembre del 2007.

Capítulo V:
Amnistía para Empresas sin Operaciones, Propietarias de Inmuebles Gravadas con el Impuesto a los Activos

Artículo 7.- Cuando una Persona Jurídica no haya presentado operaciones comerciales en sus declaraciones y sea propietaria de inmuebles, podrá registrarlos en la DGII y pagar el Impuesto a los Activos, sin recargos e intereses, siempre que lo haga antes del 31 de diciembre del 2007. Este pago será válido por los años no prescritos del IPI adeudado.

Capítulo VI:
Sobre Deudas Pendientes en las distintas Instancias Tributarias

Artículo 8.- Los contribuyentes con deudas pendientes en las diferentes instancias tributarias, debidamente notificadas, contra las cuales hayan intentado algunos de los recursos que le acuerda la ley, aún pendiente de ser fallado, podrán saldar las mismas retirando, de manera voluntaria, los recursos incoados y procediendo al pago del total del impuesto adeudado sin recargos e intereses.

Párrafo I.- Podrán acogerse a las disposiciones de este artículo aquellos contribuyentes a los que al momento de emitida la presente ley, la Dirección General de Impuestos Internos le haya determinado una deuda correspondiente a los años fiscales anteriores al 2006, mediante un proceso de auditoría de campo o fiscalización externa o por fiscalización de escritorio que se encontrare debidamente notificada.

Párrafo II.- Para los contribuyentes que se acogieren a este artículo, sus beneficios se refieren única y exclusivamente a las disposiciones del mismo.

Párrafo III.- El monto a pagar producto de este procedimiento podrá ser saldado en un pago único sin recargos e intereses, pagadero dentro de los primeros veinte (20) días, contados a partir de la fecha de expedición del documento de pago emitido por la DGII. Cuando el pago se realice fuera de la fecha indicada, se aplicarán los intereses que señala el Código Tributario de la República Dominicana calculados a partir de la fecha límite de pago del documento expedido por la DGII.

Párrafo IV.- Cuando un contribuyente desee pagar de forma fraccionada el monto del impuesto resultante, deberá solicitarlo antes del vencimiento de la fecha límite para el pago del mismo, debiendo pagar dentro del plazo antes indicado, el 50% del monto adeudado. Las cuotas otorgadas, que no podrán exceder de seis (6), estarán sujetas al interés indemnizatorio correspondiente.

Párrafo V.- Si el contribuyente opta por saldar su deuda mediante los plazos previstos en el párrafo anterior y no cumple con cualquiera de los plazos establecidos, se aplicarán los recargos estipulados en el Código Tributario al pago de dicha cuota.

Capítulo V:
Disposiciones Finales.

Artículo 9.- No aplican para fines de Amnistía aquellos contribuyentes a los que al momento de emitida la presente ley, la Dirección General de Impuestos Internos le haya notificado una deuda determinada mediante un proceso de auditoría de campo o fiscalización externa y no haya interpuesto el recurso que corresponda contra la misma.

Artículo 10.- El no pago del importe resultante para optar por la Amnistía Fiscal, deja sin efecto los beneficios de la misma.

Artículo 11.- Las declaraciones efectuadas por los contribuyentes tras acogerse al Régimen de Amnistía estarán amparadas, al igual que el resto de las Declaraciones Juradas presentadas por los contribuyentes, en el Artículo 47 del Código Tributario, que establece el Deber de Reserva de la Dirección General de Impuestos Internos sobre las declaraciones e informaciones que obtiene de los contribuyentes.

Artículo 12.- Se deroga toda disposición contraria a la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Luís René Canaán Rojas
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Radhamés Vásquez Reyes
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 184-07 que aprueba el Acuerdo de Préstamo suscrito entre el Estado dominicano y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) en fecha 21 de noviembre de 2006, por un monto de US$150,000,000.00, que serán destinado a la Secretaría de Estado de Finanzas para proporcionar acciones de política de mejora de la eficiencia y efectividad en la gestión de los sectores de asistencia y protección social, educación, salud y seguridad social.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 184-07

VISTO: Los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo de Préstamo, de fecha 21 de noviembre del 2006, suscrito entre el Estado dominicano y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por un monto de ciento cincuenta millones de dólares (US$150,000,000.00), de los Estados Unidos de Norteamérica.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Acuerdo de Préstamo (Programa de Reforma de la Gestión Social), suscrito entre el Estado dominicano y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), en fecha 21 de noviembre del 2006, por un monto de ciento cincuenta millones de dólares (US$150,000,000.00), de los Estados Unidos de Norteamérica, el cual tiene por objeto proporcionar a la Secretaría de Estado de Finanzas recursos fungibles de apoyo a las acciones de política de mejora de la eficiencia y efectividad en la gestión de los sectores de asistencia y protección social, educación, salud y seguridad social, las cuales están relacionadas con la racionalización del presupuesto para asistencia social y su reasignación hacia la recuperación del gasto público en educación y salud y modificaciones en los instrumentos de descentralización, focalización y selección de personal a los efectos de obtener mejoras en la cobertura de servicios y logro de un mejor desempeño, que copiado a la letra dice así:

Resolución DE-133/06

CONTRATO DE PRESTAMO No. 1806/OC-DR

entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA

y el

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

Programa de Reforma de la Gestión Social

21 de noviembre de 2006

CONTRATO DE PRESTAMO

ESTIPULACIONES ESPECIALES

INTRODUCCION

Partes, Objeto, Elementos Integrantes, Organismo Ejecutor

1.- PARTES Y OBJETO DEL CONTRATO

CONTRATO celebrado el día 21 de noviembre de 2006 entre la República Dominicana, en adelante denominada el "Prestatario", y el BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO, en adelante denominado el "Banco", para cooperar en la ejecución del Programa de Reforma de la Gestión Social ,en adelante denominado el "Programa".

2. ELEMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO Y REFERENCIA A LAS NORMAS GENERALES

(a) Este Contrato está integrado por estas Estipulaciones Especiales, el Anexo, los Apéndices I y II y las Normas Generales. Si alguna disposición de las Estipulaciones Especiales, del Anexo o de los Apéndices no guardare consonancia o estuviere en contradicción con las Normas Generales, prevalecerá lo previsto en las Estipulaciones Especiales , en el Anexo o en los Apéndices. Cuando existiera falta de consonancia o contradicción entre disposiciones de las Estipulaciones Especiales, prevalecerá el principio de que la disposición específica prima sobre la general.

(b) En las Normas Generales se establecen en detalle las disposiciones de procedimiento relativas a la aplicación de las cláusulas sobre amortización, intereses, comisión de crédito, inspección y vigilancia, desembolsos, obligaciones en materia de monedas, tipo de cambio, participaciones, lugar de los pagos, recibos, imputación de los pagos, pagos anticipados, renuncia a parte del Financiamiento, vencimiento en días feriados, así como otras disposiciones relacionadas con la ejecución del Programa. Las Normas Generales incluyen también definiciones de carácter general.

3. ORGANISMO EJECUTOR

Las partes convienen en que la ejecución del Programa será llevada a cabo por el Prestatario por intermedio del Secretariado Técnico de la Presidencia, en adelante denominado el "Organismo Ejecutor", o "STP". La utilización de los recursos del financiamiento será responsabilidad de la Secretaría de Estado de Finanzas (SEF).

CAPITULO I

Monto del Financiamiento y Objeto

CLAUSULA 1.01. **Monto del financiamiento**. (a) En los términos de este Contrato, el Banco se compromete a otorgar al Prestatario, y éste acepta, un financiamiento, en adelante denominado el "Financiamiento", con cargo a los recursos de la Facilidad Unimonetaria del Capital Ordinario del Banco, hasta por una suma de ciento cincuenta millones de dólares (US$150.000.000), que formen parte de dichos recursos. Las cantidades que se desembolsen con cargo a este Financiamiento constituirán el "Préstamo". Salvo que en este Contrato se exprese lo contrario, en adelante el término “dólares” significa la moneda de curso legal en los Estados Unidos de América.

(b) El Préstamo será un Préstamo de la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Ajustable y podrá ser cambiado a un Préstamo de la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR solamente si el Prestatario decide realizar dicho cambio de conformidad con lo estipulado en la Cláusula 2.03 de estas Estipulaciones Especiales y en el Artículo 4.01(e) de las Normas Generales.

CLAUSULA 1.02. **Objeto.** (a) El Financiamiento tiene por objeto proporcionarle al Prestatario recursos fungibles de apoyo a las acciones de política de mejora de la eficiencia y efectividad en la gestión de los sectores de asistencia y protección social, educación, salud y seguridad social, las cuales están relacionadas con la racionalización del presupuesto para asistencia social y su reasignación hacia la recuperación del gasto público en educación y salud y modificaciones en los instrumentos de descentralización, focalización y selección de personal a los efectos de obtener mejoras en la cobertura de servicios y logro de un mejor desempeño.

(b) Los recursos del Financiamiento no podrán ser destinados a financiar los gastos descritos en la Cláusula 3.08 de estas Estipulaciones Especiales. Sin embargo, los recursos del Financiamiento podrán ser utilizados para financiar el rubro a que se refiere la Cláusula 2.04 de estas Estipulaciones Especiales.

CAPITULO II

Amortización, Intereses, Inspección y Vigilancia y Comisiones

CLAUSULA 2.01 **Amortización**. El Préstamo deberá ser totalmente amortizado por el Prestatario mediante cuotas semestrales, consecutivas y, en lo posible, iguales. La primera cuota se pagará a los sesenta y seis (66) meses, contados a partir de la fecha de firma de este Contrato, teniendo en cuenta lo previsto en el Artículo 3.01 de las Normas Generales, y la última, a más tardar, a los veinte (20) años, contados a partir de esa misma fecha.

CLAUSULA 2.02. **Intereses**. (a) El Prestatario pagará intereses sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa que se determinará de conformidad con lo estipulado en el

Artículo 3.04 de las Normas Generales para un Préstamo de la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Ajustable. El Banco notificará al Prestatario, tan pronto como sea posible después de su determinación, acerca de la tasa de interés aplicable durante cada Trimestre o Semestre, según sea el caso. Si el Prestatario decide modificar su selección de alternativa de tasa de interés del Préstamo de la Facilidad Unimonetaria de conformidad con lo estipulado en la Cláusula 2.03 de estas Estipulaciones Especiales y en el Artículo 4.01(e) de las Normas Generales, el Prestatario pagará intereses a una tasa que se determinará de conformidad con lo estipulado en el Artículo 3.04 de las Normas Generales para un Préstamo de la Facilidad Unimonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR.

(b) Los intereses se pagarán al Banco semestralmente, comenzando a los seis (6) meses contados a partir de la fecha de vigencia del presente Contrato, teniendo en cuenta lo previsto en el Artículo 3.01 de las Normas Generales.

CLAUSULA 2.03. Confirmación o cambio de selección de la alternativa de tasa de interés aplicable al Financiamiento. De conformidad con lo dispuesto en el Artículo 4.01(e) de las Normas Generales, el Prestatario deberá confirmar al Banco por escrito, como condición previa al primer desembolso del Financiamiento, su decisión de mantener la alternativa de tasa de interés aplicable al Financiamiento de conformidad con lo estipulado en las Cláusulas 1.01(b) y 2.02(a) de estas Estipulaciones Especiales, o su decisión de cambiar la alternativa de tasa de interés seleccionada a la alternativa de Tasa de Interés Basada en LIBOR. Una vez que el Prestatario haya hecho esta selección, de conformidad con lo estipulado en el Artículo 4.01(e) de las Normas Generales, la alternativa de tasa de interés aplicable al Financiamiento no podrá volverse a cambiar, en ningún momento durante la vida del Préstamo.

CLAUSULA 2.04 Recursos para inspección y vigilancia generales. Durante el período de desembolsos, no se destinarán recursos del monto del Financiamiento para cubrir los gastos del Banco por concepto de inspección y vigilancia generales, salvo que el Banco establezca lo contrario durante dicho periodo como consecuencia de su revisión semestral de cargos financieros y notifique al Prestatario al respecto. En ningún caso podrá cobrarse por este concepto en un semestre determinado más de lo que resulte de aplicar el 1% al monto del Financiamiento, dividido por el número de semestres comprendido en el plazo original de desembolsos.

CLAUSULA 2.05 Comisión de crédito. El Prestatario pagará una Comisión de Crédito del 0,25% por año, de acuerdo con las disposiciones del Artículo 3.02 de las Normas Generales. Este porcentaje podrá ser modificado semestralmente por el Banco, sin que, en ningún caso, pueda exceder el porcentaje previsto en el mencionado artículo.

CAPITULO III

Normas Relativas a Desembolsos

CLAUSULA 3.01 Disposición básica. El monto del Financiamiento se desembolsará en dólares que formen parte de la Facilidad Unimonetaria del Capital Ordinario del Banco. El

Banco efectuará los desembolsos en tres (3) tramos. El primer tramo será hasta por la suma de cincuenta millones de dólares (US$50.000.000), el segundo será hasta por la suma de cincuenta millones de dólares (US$ 50.000.000) y el tercero será hasta por la suma de cincuenta millones de dólares (US$ 50.000.000). El desembolso de estos tramos requerirá el cumplimiento de las condiciones previas correspondientes establecidas en este Capítulo y de las condiciones y procedimientos establecidos en el Capítulo IV de las Normas Generales.

CLAUSULA 3.02. Disponibilidad de moneda. No obstante lo dispuesto en las Cláusulas 1.01 y 3.01, si el Banco no tuviese acceso a la Moneda Única pactada, el Banco, en consulta con el Prestatario, desembolsará otra Moneda Única de su elección. El Banco podrá continuar efectuando los desembolsos en la Moneda Única de su elección mientras continúe la falta de acceso a la moneda pactada. Los pagos de amortización se harán en la Moneda Única desembolsada con los cargos financieros que correspondan a esa Moneda Única.

CLAUSULA 3.03.Condiciones especiales previas a todos los desembolsos de los recursos del Financiamiento. Los desembolsos del Financiamiento, estarán sujetos a que, en adición al cumplimiento de las condiciones previas estipuladas en los Artículos 4.01 y 4.03 de las Normas Generales, el Prestatario, a satisfacción del Banco:

(a) Mantenga un entorno macroeconómico conducente al logro de los objetivos del Programa;

(b) Cumpla con las condiciones establecidas en estas Estipulaciones Especiales para el tramo correspondiente;

(c) Mantenga abierta la Cuenta Especial a que se refiere el Artículo 4.01(c) de las Normas Generales, en el cual el Banco depositará los recursos del Financiamiento; y

(d) Continúe cumpliendo con las medidas de política referentes al tramo o tramos ya desembolsados, cuando sea del caso.

CLAUSULA 3.04. **Condiciones especiales previas a la iniciación del desembolso del primer tramo del Financiamiento.** El Banco sólo iniciará el desembolso de los recursos correspondientes al primer tramo del Financiamiento, luego de que se hayan cumplido, a satisfacción del Banco, en adición a las condiciones establecidas en los Artículos 4.01 y 4.03 de las Normas Generales y en la Cláusula 3.03 anterior, las siguientes condiciones:

(a) Evidencia de la vigencia de la Ley Orgánica de Presupuesto (LOP), la cual moderniza y adecua las normas sobre programación y administración presupuestaria a través de la centralización de la gestión presupuestaria en una única Secretaría de Estado y elimina la asignación discrecional del gasto público;

(b) Evidencia de la vigencia de la Ley de Crédito Público (LCP), la cual centraliza en una única Secretaría de Estado la contratación de la deuda interna y externa del gobierno central y de los gobiernos locales;

(c) Evidencia de la preparación de un plan de racionalización presupuestaria para los años 2007 y 2008 de los programas de asistencia social y del Instituto Nacional de Estabilización de Precios (INESPRE), el cual incluya la eliminación en el año 2008 de aquellos programas con bajo impacto re-distributivo;

(d) Evidencia de la preparación de un plan de mejoramiento de la gestión y calidad del Programa de Alimentación Escolar (PAE), el cual esté sustentado en las evaluaciones realizadas y cubra las siguientes áreas: (i) compras y adquisiciones; (ii) operativa; (iii) supervisión y gestión de calidad; y (iv) administrativa;

(e) Evidencia de la preparación de un plan de incremento acumulado del gasto público en 0.6% del Producto Interno Bruto (PIB) para los años 2007 y 2008 en los sectores educación y salud y de su propuesta de asignación hacia programas prioritarios en dichos sectores;

(f) Evidencia de la definición del modelo unificado institucional y operativo del Programa "Solidaridad", la cual incluye la utilización del Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN);

(g) Evidencia de la vigencia del Reglamento Operativo del Programa "Solidaridad";

(h) Evidencia de la vigencia del Decreto Ejecutivo que inicia el proceso de creación de la institucionalidad única para la rectoría de los programas de asistencia y protección social y que crea transitoriamente la comisión para la preparación de la propuesta definitiva de institucionalidad;

(i) Evidencia de la oficialización por resolución de la Secretaría de Estado de Salud y Asistencia Social (SESPAS) de la estructura organizacional del Modelo de Red de Servicios Regionales de Salud (SRS) y sus normas de funcionamiento;

(j) Evidencia de la diferenciación y separación por parte de la Secretaría de Estado de Salud de los rubros de gastos para salud colectiva de los rubros de gastos para atención a las personas en todos los Servicios Regionales de Salud (SRS) en la Ley de Ingresos y Gastos del año 2006;

(k) Evidencia de la aprobación y puesta en vigencia del Reglamento Nacional de Medicamentos (RNM) por parte del Consejo Nacional de Salud así como de la oficialización de la política nacional de medicamentos;

(l) Evidencia de la afiliación de al menos 400.000 personas en el régimen subsidiado de la seguridad social de salud;

(m) Evidencia de la oficialización de los nuevos manuales de procedimientos de gestión de recursos humanos para docentes y no docentes de la Secretaría de Estado de Educación;

(n) Evidencia de la oficialización de las normas y procedimientos para la selección y contratación de directores y subdirectores de centros educativos de la Secretaría de Estado de Educación;

(ñ) Evidencia de la instalación y puesta en funcionamiento del Registro Nacional de Docentes Elegibles;

(o) Evidencia de la conformación y ejercicio de las funciones de validación y supervisión en seis (6) unidades regionales de control de personal;

(p) Evidencia de la ejecución del proceso de recodificación de la base de datos de matrícula de estudiantes;

(q) Evidencia de la puesta en funcionamiento de la comunicación en línea de todas las direcciones regionales de la Secretaría de Estado de Educación;

CLAUSULA 3.05. **Condiciones especiales previas a la iniciación del desembolso del segundo tramo del Financiamiento.** El Banco sólo iniciará el desembolso de los recursos correspondientes al segundo tramo del Financiamiento, luego de que se hayan cumplido, a satisfacción del Banco, en adición a las condiciones establecidas en el Artículo 4.03 de las Normas Generales y en la Cláusula 3.03 de estas Estipulaciones Especiales, las siguientes condiciones:

(a) Evidencia de la emisión y vigencia del Reglamento de la Ley Orgánica de Presupuesto (LOP) y del Reglamento de la Ley de Crédito Público;

(b) Evidencia de la emisión y vigencia de los reglamentos orgánicos y manuales de organización de la Secretaría de Estado de Hacienda y la Secretaría de Estado de Planificación y Desarrollo;

(c) Evidencia de la vigencia de la norma legal que oficializa las Regiones Únicas de Planificación;

(d) Evidencia de la eliminación de la asignación discrecional de los excedentes presupuestarios en la ejecución presupuestaria del año 2006 y en la asignación presupuestaria del año 2007;

(e) Evidencia del cumplimiento, en términos nominales, de las siguientes metas como producto de la comparación de la Ley de Ingresos y Gastos del año 2007 con el presupuesto vigente del año 2006: (i) mantenimiento constante del presupuesto del Programa de Alimentación Escolar (PAE); (ii) reducción en por lo menos un 20% del presupuesto asignado a los programas del Instituto Nacional de Estabilización de Precios (INESPRE) y Comedores Económicos, y (iii) reducción en un 15% del presupuesto global asignado a los programas y actividades presupuestarias de asistencia social susceptibles de racionalización;

(f) Evidencia del avance en la implantación de las medidas propuestas en el plan de mejoramiento de la gestión y calidad del Programa de Alimentación Escolar (PAE);

(g) Evidencia del aumento del presupuesto asignado a los sectores educación y salud en la Ley de Ingresos y Gastos del año 2007 en al menos 0.2% del Producto Interno Bruto (PIB), en comparación con el presupuesto asignado a dichos sectores en la Ley de Ingresos y Gastos del año 2006;

(h) Evidencia del aumento en la Ley de Ingresos y Gastos del 2007 del presupuesto asignado a los programas sociales prioritarios mencionados en el Apéndice I , en al menos el 0.2% del Producto Interno Bruto, en comparación con el presupuesto asignado a dichos sectores en la Ley de Ingresos y Gastos del año 2006;

(i) Evidencia de la preparación de reportes cuatrimestrales de control y verificación de las corresponsabilidades de los beneficiarios del Programa “Solidaridad”;

(j) Evidencia de la realización de la evaluación operativa del Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) y del Programa “Solidaridad”;

(k) Evidencia de la preparación de una propuesta que establezca una institucionalidad única a cargo de la rectoría y la ejecución de los programas de asistencia y protección social, incluyendo la administración del Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN);

(l) Evidencia de la aplicación en al menos un Servicio Regional de Salud del reglamento de administración de recursos humanos y el nuevo sistema de incentivos al desempeño;

(m) Evidencia de la preparación del plan de transferencia presupuestaria gradual del rubro “gastos para atención a las personas” del presupuesto de la Secretaría de Estado de Salud al presupuesto del Seguro Nacional de Salud apoyado en el Sistema de Administración de Servidores Públicos (SASP);

(n) Evidencia de la aplicación del Registro Nacional de Medicamentos en los siguientes aspectos: (i) registro de medicamentos; (ii) adquisición de medicamentos de acuerdo con el cuadro básico, y (iii) inclusión de los establecimientos farmacéuticos en la base de datos de la Secretaría de Estado de Salud y Asistencia Social (SESPAS);

(o) Evidencia del aumento de la afiliación a al menos 460.000 personas al régimen subsidiado de la seguridad social de salud;

(p) Evidencia de la implantación de las plataformas informáticas de soportes a los nuevos procesos de gestión de recursos humanos por parte de la Secretaría de Estado de Educación;

(q) Evidencia de la implantación por parte de la Secretaría de Estado de Educación de los concursos para directores y subdirectores de centros educativos;

(r) Evidencia de la oficialización de las normas y procedimientos para la selección y contratación de los docentes de centros educativos;

(s) Evidencia de la conformación y ejercicio de las funciones de validación y supervisión en las doce (12) restantes unidades regionales de control de personal;

(t} Evidencia de los avances en la aplicación de la base de datos de matrícula de estudiantes en la producción de estadísticas de repitencia, sobre edad y deserción para el año escolar 2006-2007; y

(u) Evidencia del diseño del sistema de recursos humanos para el ingreso de acciones de personal y de su puesta en operación desde los niveles descentralizados de la Secretaría de Educación

CLAUSULA 3.06. Condiciones especiales previas a la iniciación del desembolso del tercer tramo del Financiamiento. El Banco sólo iniciará el desembolso de los recursos correspondientes al tercer tramo del Financiamiento, luego de que se hayan cumplido, a satisfacción del Banco, en adición a las condiciones establecidas en el Artículo 4.03 de las Normas Generales y en la Cláusula 3.03 de estas Estipulaciones Especiales, las siguientes condiciones:

(a) Evidencia de la eliminación de la asignación discrecional de los excedentes presupuestarios en la ejecución presupuestaria del año 2007 y en la asignación presupuestaria del año 2008;

(b) Evidencia del cumplimiento, en términos nominales, de las siguientes metas como producto de la comparación de la Ley de Ingresos y Gastos del año 2008 con el presupuesto vigente del año 2006: (i) mantenimiento constante del

presupuesto del Programa de Alimentación Escolar (PAE); (ii) reducción en por lo menos un 30% del presupuesto asignado al Programa de Comedores Económicos; (iii) reducción en por lo menos un 60% del presupuesto asignado al Instituto Nacional de Estabilización de Precios (INESPRE), y (iv) reducción en un 25% del presupuesto global asignado a los programas y actividades presupuestarias de asistencia social susceptibles de racionalización;

(c) Evidencia de una ejecución presupuestaria de los Programas "Programa de Alimentación Escolar","Comedores Económicos", "Instituto Nacional de Estabilización de Precios" y de la globalidad de los programas de asistencia social susceptibles de racionalización que no exceda la asignación presupuestaria correspondiente en la Ley de Ingresos y Gastos del año 2007;

(d) Evidencia de la vigencia del Decreto Ejecutivo que elimina los programas de asistencia social no establecidos por ley y de bajo impacto redistributivo y de la presentación al Congreso Nacional de un proyecto de ley de eliminación del Instituto Nacional de Estabilización de Precios (INESPRE) y de otros programas de asistencia social creados por ley objeto de racionalización;

(e) Evidencia de la evaluación del logro de las medidas implantadas para el mejoramiento de la gestión y calidad del Programa de Alimentación Escolar (PAE), así como de las acciones adoptadas para consolidar este proceso;

(f) Evidencia del aumento del presupuesto asignado a los sectores educación y salud en la Ley de Ingresos y Gastos del año 2008, en al menos 0.6% del Producto Interno Bruto (PIB), en comparación con el presupuesto asignado a dichos sectores en la Ley de Ingresos y Gastos del año 2006;

(g) Evidencia del aumento en la Ley de Ingresos y Gastos del año 2008 del presupuesto asignado a los programas sociales prioritarios mencionados en el Apéndice I, en al menos el 0.6% del Producto Interno Bruto (PIB) en comparación con el presupuesto asignado a dichos sectores en la Ley de Ingresos y Gastos del año 2006;

(h) Evidencia de una ejecución presupuestaria global conjunta en el año 2007 de los sectores de educación y salud, equivalente en al menos el 4.06% del Producto Interno Bruto (PIB);

(i) Evidencia de una ejecución presupuestaria en el año 2007 de los programas sociales prioritarios mencionados en el Apéndice I, equivalente en al menos el 90%, en términos globales, de los recursos programados en la Ley de Ingresos y Gastos del año 2007;

(j) Evidencia de la preparación de reportes cuatrimestrales de control y verificación de las corresponsabilidades de los beneficiarios del Programa "Solidaridad";

(k) Evidencia de la implantación de las recomendaciones de la evaluación operativa del Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) y del Programa "Solidaridad";

(l) Evidencia de la realización de la evaluación externa cuantitativa del desempeño de la focalización del Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN);

(m) Evidencia de la vigencia de la norma legal que establece la institucionalidad única a cargo de la rectoría y la ejecución de los programas de asistencia y protección social, incluyendo la administración del Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN)

(n) Evidencia de la presentación al Congreso Nacional de un proyecto de ley de transformación de la Oficina Nacional de Estadística en Instituto Nacional de Estadística;

(o) Evidencia de la aplicación en al menos tres (3) Servicios Regionales de Salud del reglamento de administración de recursos humanos y el nuevo sistema de incentivos al desempeño;

(p) Evidencia de la incorporación en la Ley de Presupuesto del año 2008 de la transferencia presupuestaria gradual del rubro "gastos para atención a las personas" del presupuesto de la SESPAS al presupuesto del Seguro Nacional de Salud y de éste último, a por lo menos tres (3) SRS, en función de la cobertura del régimen subsidiado de salud;

(q) Evidencia de la extensión de la aplicación del Registro Nacional de Medicamentos a los aspectos de utilización de la orden o receta médica y utilización de protocolos y guías fármaco terapéuticas;

(r) Evidencia del aumento de la afiliación a al menos 530.000 personas en el régimen subsidiado de la seguridad social de salud;

(s) Evidencia de la implantación de los nuevos procesos de gestión de recursos humanos en todas las dependencias descentralizadas de la Secretaría de Estado de Educación;

(t) Evidencia de la aplicación de los concursos para ingreso a la carrera docente para los educadores de la Secretaría de Estado de Educación, así como de la continuidad de los concursos para directores y subdirectores de los centros educativos;

(u) Evidencia de la realización de la auditoria a la totalidad de los puestos de trabajo correspondientes a personal docente y no docentes contenidos en la base de datos de la Secretaría de Estado de Educación;

(v) Evidencia de los avances en la aplicación de la base de datos de matrícula de estudiantes de la Secretaría de Estado de Educación ,en la producción de estadísticas de repitencia, sobre edad y deserción para el año escolar 2007-2008;

(w) Evidencia de la verificación de la completa convergencia de las distintas bases de datos sobre gestión de recursos humanos disponibles en la Secretaría de Estado de Educación.; y

(x) Evidencia de la actualización "en línea" de la base de datos de recursos humanos a través de la descentralización del procesamiento de las acciones de personal.

CLAUSULA 3.07. Plazo para desembolsos. El plazo para finalizar los desembolsos de los recursos del Financiamiento será de veinticuatro (24) meses, contado a partir de la vigencia del presente Contrato.

CLAUSULA 3.08. Gastos excluidos del Financiamiento. (a) No podrán utilizarse los recursos del Financiamiento para financiar:

(i) gastos en bienes incluidos en las categorías o sub-categorías de la Clasificación Uniforme para el Comercio Internacional de las Naciones Unidas ("CUCI"), que figuran en la Cláusula 3.09 de estas Estipulaciones Especiales;

(ii) gastos en bienes adquiridos por contratos cuyo monto sea inferior al equivalente de diez mil dólares de los Estados Unidos de América (US$10.000);

(iii) gastos en bienes que cuenten con financiamiento en divisas, a mediano o largo plazo;

(iv) gastos en bienes suntuarios;

(v) gastos en armas;

(vi) gastos en bienes para uso de las fuerzas armadas;

(vii) gastos en bienes que no provengan de países miembros del Banco; y

(viii) gastos bajo un contrato respecto del cual el Banco determine que se ha cometido un acto de fraude y corrupción por parte de un empleado, agente o representante del Prestatario, del Organismo Ejecutor o del Organismo Contratante, durante el proceso de licitación, negociación o

ejecución de dicho contrato sin que, para corregir la situación, el Prestatario, el Organismo Ejecutor o el Organismo Contratante hubiese tomado oportunamente medidas apropiadas aceptables al Banco y acordes con las garantías del debido proceso establecidas en la legislación del país del Prestatario.

(b) Si el Banco determinare, en cualquier momento, que los recursos del Financiamiento han sido utilizados para pagar los gastos excluidos en virtud de lo establecido en el inciso (a) de esta Cláusula, el Prestatario reembolsará de inmediato al Banco, o a la cuenta bancaria especial a la cual se hace referencia en el Inciso (c) del Artículo 4.01 de las Normas Generales, según determine el Banco, la suma utilizada en el pago de dichos gastos excluidos.

CLAUSULA 3.09. Lista negativa. Los bienes a que se refiere el número (i) del Inciso (a) de la Cláusula 3.08 anterior, son los que figuran en las siguientes categorías o subcategorías de la Clasificación Uniforme para el Comercio Internacional de la Naciones Unidas, CUCI[1/], incluyendo cualquier enmienda que pudiera efectuarse a dichas categorías o subcategorías y que el Banco deberá notificar al Prestatario:

Categoría	Subcategoría	Descripción del bien
112		Bebidas alcohólicas;
121		Tabaco, tabaco en bruto; Residuos de tabaco;
122		Tabaco manufacturado; ya sea que contenga o no substitutos de tabaco;
525		Materiales radioactivos, y materiales afines;
667		Perlas, piedras preciosas o semipreciosas, en bruto o trabajadas;
718	718.7	Reactores nucleares y sus partes; elementos de combustibles (cartuchos) sin irradiación para reactores nucleares;
897	897.3	Joyas de oro, plata o metales del grupo de platino con excepción de relojes y cajas de relojes; artículos de orfebrería y platería incluyendo gemas montadas;

1/ Véase la Clasificación Uniforme para el Comercio Internacional de las Naciones Unidas, Revisión 3 ("CUCI", Rev. 3), publicada por las Naciones Unidas en Statistical Papers, Serie M, Nº 343 (1986)

971	Oro no monetario (excepto minerales y concentrados de oro).

CAPITULO IV

Ejecución del Programa

CLAUSULA 4.01. Carta de Política Sectorial. Las partes acuerdan que el contenido sustancial de la Carta de Política Sectorial de fecha 30 de octubre de 2006, dirigida por el Prestatario al Banco, que describe los objetivos, las políticas y las acciones destinadas a lograr el objeto del Programa y, en la cual el Prestatario declara su compromiso con la ejecución del mismo, es parte integrante del Programa, para los efectos de lo establecido en la Cláusula 4.04 de este Contrato.

CLAUSULA 4.02. Reuniones periódicas. (a) El Prestatario, por intermedio del Organismo Ejecutor, y el Banco se reunirán, a instancia de cualquiera de las partes, en la fecha y el lugar que se convenga para intercambiar opiniones acerca de: (i) el progreso logrado en la implementación del Programa y en el cumplimiento de las obligaciones estipuladas en las Cláusulas 3.03, 3.04, 3.05 y 3.06 de estas Estipulaciones Especiales; y (ii) la coherencia entre la política macroeconómica del Prestatario y el Programa. Con anterioridad a cualquiera de dichas reuniones, el Prestatario, deberá entregar al Banco para su revisión y comentarios, un informe con el detalle que el Banco pueda razonablemente requerirle sobre el cumplimiento de las obligaciones a que se refieren los incisos (i) y (ii) de esta cláusula.

(b) Si de la revisión de los informes presentados por el Prestatario, el Banco no encuentra satisfactorio el estado de ejecución del Programa, el Prestatario deberá presentar dentro de los treinta (30) días siguientes contados a partir de la respectiva notificación del Banco, los informes o planes con las medidas que se implementarán para ajustar la ejecución del Programa, acompañados del cronograma respectivo.

CLAUSULA 4.03. Evaluación ex post. El Prestatario se compromete a cooperar directamente, o por intermedio del Organismo Ejecutor, en la eventual evaluación del Programa que lleve a cabo el Banco posteriormente a su ejecución, con el fin de identificar en qué medida se cumplieron los objetivos del mismo, y a suministrar al Banco la información, datos y documentos que éste llegara a solicitar para los efectos de la eventual realización de dicha evaluación.

CLAUSULA 4.04. Modificaciones de disposiciones legales y de los reglamentos básicos. Las partes convienen en que, si se aprobaren modificaciones en las políticas macroeconómicas o sectoriales que se describen en la carta a que se refiere la Cláusula 4.01 de estas Estipulaciones Especiales o en las disposiciones legales o en los reglamentos básicos concernientes al Organismo Ejecutor que, a juicio del Banco, puedan afectar sustancialmente el Programa, el Banco tendrá derecho a requerir una información razonada y pormenorizada del Prestatario, por sí o por intermedio del Organismo Ejecutor, con el fin de apreciar si el cambio o cambios tienen o pueden llegar a tener un impacto sustancialmente desfavorable en la

ejecución del Programa. Sólo después de conocer las informaciones y aclaraciones solicitadas, el Banco podrá adoptar las medidas que juzgue apropiadas, de conformidad con las disposiciones que se incorporan en este Contrato.

CAPITULO V

Registros, Inspecciones e Informes

CLAUSULA 5.01. Registros, inspecciones e informes. Los recursos del Financiamiento deberán ser depositados en la Cuenta Especial o en las cuentas especiales exclusivas para el Programa. El Prestatario se compromete a mantener registros contables separados y un sistema adecuado de control interno, de acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 6.01 de las Normas Generales.

CLAUSULA 5.02. Auditorías. En relación con lo establecido en el Artículo 6.01 de las Normas Generales del presente Contrato, el Prestatario se compromete a presentar al Banco, si éste lo solicita, dentro de los noventa (90) días siguientes a la fecha de la solicitud del Banco, un informe financiero auditado sobre el uso y destino de los recursos del Financiamiento. Dicho informe se presentará dictaminado por una firma de auditores independiente aceptable al Banco y de acuerdo con términos de referencia previamente aprobados por el Banco.

CAPITULO VI

Disposiciones Varias

CLAUSULA 6.01. Vigencia del Contrato. (a) Las partes dejan constancia de que la vigencia de este Contrato se inicia en la fecha en que, de acuerdo con las normas de la República Dominicana, adquiera plena validez jurídica. El Prestatario se obliga a notificar por escrito al Banco dicha fecha de entrada en vigencia, acompañando la documentación que así lo acredite.

(b) Si en el plazo de un año contado a partir de la firma del presente instrumento, este Contrato no hubiere entrado en vigencia, todas las disposiciones, ofertas y expectativas de derecho en él contenidas se reputarán inexistentes para todos los efectos legales sin necesidad de notificaciones y, por lo tanto, no habrá lugar a responsabilidad para ninguna de las partes.

CLAUSULA 6.02. Terminación. El pago total del Préstamo y de los intereses y comisiones dará por concluido este Contrato y todas las obligaciones que de él se deriven.

CLAUSULA 6.03. Validez. Los derechos y obligaciones establecidos en este Contrato son válidos y exigibles de conformidad con los términos en él convenidos, sin relación a legislación de país determinado.

CLAUSULA 6.04. Comunicaciones. Todos los avisos, solicitudes, comunicaciones o notificaciones que las partes deban dirigirse en virtud de este Contrato se efectuarán por escrito y se considerarán realizados desde el momento en que el documento correspondiente se

entregue al destinatario en la respectiva dirección que en seguida se anota, a menos que las partes acuerden por escrito de otra manera:

Del Prestatario:

Secretaría de Estado de Finanzas

Dirección Postal:

Av. México #45, Gazcue
Santo Domingo, Distrito Nacional
República Dominicana

Facsímil:

(809) 688-8838

Del Banco:

Dirección Postal:

Banco Interamericano de Desarrollo
1300 New York Avenue, N. W.
Washington, D. C. 20577
EE.UU.

Facsímil:

(202) 623-3096

CAPITULO VII

Arbitraje

CLAUSULA 7.01. Cláusula compromisoria. Para la solución de toda controversia que se derive del presente Contrato y que no se resuelva por acuerdo entre las partes, éstas se someten incondicional e irrevocablemente al procedimiento y fallo del Tribunal de Arbitraje a que se refiere el Capítulo VIII de las Normas Generales.

EN FE DE LO CUAL, el Prestatario y el Banco, actuando cada uno por medio de su representante autorizado, firman el presente Contrato en dos (2) ejemplares de igual tenor en Washington, Distrito de Columbia, Estados Unidos de América, el día arriba indicado.

REPÚBLICA DOMINICANA	BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
_____	_____
Vicente Bengoa Albizu	Luís Alberto Moreno
Secretario de Estado de Finanzas	Presidente

ANEXO

EL PROGRAMA

Programa de Reforma de la Gestión Social

I. Objeto del Programa

1.01 El Programa de Reforma de la Gestión Social tiene como objeto mejorar la eficiencia y efectividad en la gestión de los sectores de asistencia y protección social, educación y salud y seguridad social en República Dominicana. Estas mejoras están relacionadas con la racionalización del presupuesto para asistencia social y su reasignación hacia la recuperación del gasto público en educación y salud y además, con modificaciones en los instrumentos que descentralización, focalización y selección de personal que conllevan mejoras en la cobertura de servicios y logro de un mejor desempeño. Este objetivo se complementa con la modernización de la administración presupuestaria y financiera pública que persigue unificar la responsabilidad de la gestión presupuestaria y financiera en una sola entidad del Estado y reducir la discrecionalidad presupuestaria al eliminar la utilización de excedentes y facilitar la ejecución de los presupuestos en las entidades sectoriales.

II. Descripción del Programa

2.01 El presente Programa se estructura en tres áreas de política: (i) entorno macroeconómico; (ii) reforma de la gestión presupuestaria y financiera pública, y (iii) reforma de la gestión social. El detalle de las acciones en cada una de esas áreas se encuentra descrito en las Cláusulas 3.03, 3.04, 3.05 y 3.06 de las Estipulaciones Especiales del presente Contrato.

III. Ejecución

3.01 El Organismo Ejecutor, por intermedio de su Oficina Nacional de Planificación (ONAPLAN), estará a cargo del seguimiento de la ejecución del Programa y será responsable de las siguientes actividades: (i) preparar informes de avances cuatrimestrales para ser entregados al Banco; (ii) realizar reuniones periódicas de evaluación y discusión con las entidades participantes a fin de tomar decisiones oportunas que permitan cumplir las condiciones en el tiempo establecido; (iii) oficiar de contraparte en ocasión de las misiones de administración que se programen durante la ejecución del Programa, y (iv) recopilar y presentar al Banco la información requerida para la autorización del desembolso de cada tramo, mediante la necesaria acumulación y comprobación de los antecedentes y documentos necesarios para justificar el cumplimiento de las acciones de política acordadas en el Contrato de Préstamo.

3.02 Las Secretarías de Estado de Educación y de Salud y el Gabinete Social contarán con personal dedicado al seguimiento de las acciones de política, el cumplimiento de

resultados y al seguimiento presupuestal de los Programas Sociales Prioritarios. Dicho personal coordinará sus actividades con el equipo técnico de ONAPLAN.

3.03 La Secretaría de Estado de Finanzas asegurará que los recursos financieros de rápido desembolso se administren de conformidad con las normas del Banco para préstamos de políticas, al tiempo que cautelará un adecuado seguimiento de los compromisos presupuestarios acordados a través del Sistema Integrado de Gestión Financiera (SIGEF).

3.04 El Programa será monitoreado a través de informes cuatrimestrales de seguimiento, los cuales permitirán cautelar el oportuno cumplimiento de las acciones de política, especialmente para la autorización de los desembolsos del segundo y tercer tramo. Para estos efectos también se utilizará la codificación de las partidas presupuestarias que serán objeto de seguimiento, lo que permitirá corroborar en forma precisa. el gasto en cada una de las líneas presupuestarias de asistencia social sujetas de racionalización, y la codificación de las partidas presupuestarias de los programas prioritarios de salud y educación que se beneficiarán de la recuperación de gasto.

3.05 A los efectos de la evaluación final del Programa, el Prestatario y el Banco han acordado un conjunto de indicadores trazadores que servirán como referencia para medir el desempeño logrado en las acciones y medidas previstas por el Programa. Con este fin. se ha establecido una línea de base 2005 para los siguientes indicadores: (i) racionalización del gasto en asistencia social: gasto social como % del PIB; gasto en asistencia social como % del PIB; cuociente entre número de raciones recibidas y número de raciones consumidas en las escuelas; y % de escuelas que reciben supervisión al menos quincenal del PAE; (ii) protección del gasto en salud y educación: gasto en educación y salud como % del PIB como evidencia de la prioridad otorgada a programas estratégicos de las SESPAS y de la SEE; (iii) focalización: incidencia absoluta de los beneficios sociales recibidos por los dos quintiles más pobres de la población comparado a los beneficios recibidos por la población total; (iv) salud: cobertura del régimen subsidiado de salud, y (v) educación: % de plazas asignadas por concurso y % de unidades regionales con conectividad total. Para cada uno de estos indicadores trazadores, se han definido metas para 2006. 2007 y 2008 que básicamente tienen por objeto evidenciar progresos respecto de la línea de base 2005. Los indicadores trazadores que servirán como referencia para efectuar el seguimiento y evaluación del Programa están mencionados en el Apéndice II.

Apéndice I

PROGRAMA DE REFORMA DE LA GESTIÓN SOCIAL
(1806/OC-DR)
Códigos Presupuestarios
PROGRAMAS PRIORIZADOS PARA RECUPERACIÓN DE GASTO

SECRETARÍA DE ESTADO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

Programa	Subprograma	Proyecto	Actividad	Obra	Función	Código	Ob/Cta	Descripción	Presupuesto 2006 en US$
11	0	0	2		223		23/33/39	Garantía de la calidad, habitación y acreditación.	152,853
11	0	0	3		223		21/23/28/29/31/33/34	Regulación, vigilancia, control e investigación de la salud.	427,543
12					223		21/22/23/24/25/26/28/29/ 31/32/33/34/35/36/39	Salud Colectiva (Programa materno-infantil, de salud sexual y reproductiva, de enfermedades tropicales, de inmunizaciones y de vigilancia nutricional, entre otros)	29,350,802
13	1							Servicios de Atención a las Personas Dirección de los Servicios de Salud.	10,164,567
13	1	0	1		223		21/22/23/26/28/29/33/34/ 35/39	Servicios de Coordinación , Supervisión y Control de la Salud.	307,986
13	1	0	2		223		61/63	Rehabilitación y Equipamiento de la Red Nacional de Servicios.	8,772,727
13	1	0	3		223		21/22/23/24/25/26/28/29/ 31/32/33/34/35/36/39	Gestion Tecnica Administrativa.	1,083,853
13	1	0	4		223		21/22/23/24/25/26/28/29/ 31/32/33/34/35/36/39/61	Programa Preventivo Mantenimiento Hospitalario (1)	Actividad Nueva.
13	1	0	5		223		21/22/23/24/25/26/28/29/ 31/32/33/34/35/36/39/61	Red Nacional de Respuesta a Emergencias Médicas	Actividad Nueva
99	0	0	0		223	5207	43	**Transferencia SENASA (Regímen subsidiado Seguridad Social) (3)**	**21,954,848**
Total									**62,050,613**

Programa de mantenimiento de equipos
Tipo de cambio US$1 = RD$33

SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN

Programa	Subprograma	Proyecto	Actividad	Obra	Función	Código	Ob/cta	Descripción	Presupuesto 2006 en US$
98	0	0	0	0	221	4007	42	**Transferencia Programa de Reducción de la Repitencia y la Deserción Escolar (sobreedad y abandono)**	**5,676,364**
12	5	0	1	0	221		33	**Medios Educativos (Textos)**	**16,939,394**
12	5	0	3	0	221		33	**Medios Educativos (Materiales Didácticos)**	**1,321,903**
98	0	0	0	0	221	2071	43	**Transferencia corriente al sector público. INAFOCAM**	**8,344,242**
98	0	0	0	0	221	2102	43	**Transferencia corriente al sector público. Instituto de Formación Salomé Ureña**	**1,208,989**
11	0	0	0	0	221		63	**Infraestructura Escolar**	**12,416,255**
Total									**45,907,147**

SECRETARÍA DE ESTADO DE TRABAJO

Programa	Subprograma	Proyecto	Actividad	Obra	Función	Código	Ob/cta	Descripción	Presupuesto 2006 en US$
11	**0**	**0**	**1**	**0**	**342**			**Dirección General de Empleos**	**346,999**
Total									**346,999**

PROGRAMA DE REFORMA DE LA GESTIÓN SOCIAL
(1806/OC-DR)
CÓDIGOS PRESUPUESTARIOS
PROGRAMA DE ASISTENCIA SOCIAL SUSCEPTIBLES DE RACIONALIZACIÓN

	Capitulo	Programa	Subprograma	Proyecto	Ins. Receptora	Programa	Presupuesto Vigente 2006 en US$ (al 15/10/06)	%	Acumulado
1	0999	97-subsidios del Estado	00	00	4166-subsidio Focalizado al Gas Licuado (GLP)	Subsidio GLP	139,393,939	27,9%	27,9%
2	0206	13-servicios de bienestar magisterial y estudiantil	00	00	No aplica	Programa de Desayuno Escolar SEE más Bienestar Estudiantil	77,213,926	15,5%	43,4%
3	0201	01-actividades centrales	00	00	No aplica	Gasto Presidente en Asistencia Social (Fondo Presidente 5%)	43,767,101	8,8%	52,1%
4	0201	98-administración de Contribuciones especiales	00	00	4167-transferencias condicionales (Comer es Primero)	Comer es Primero	40,000,000	8,0%	60,1%
5	0201	11-protección social	02-asistencia directa a personas	00	No aplica	Plan de Asistencia Social de la Presidencia	28,665,204	5,7%	65,9%
6	0201	11-protección social	02-asistencia directa a personas	00	No aplica	Comedores Económicos	20,495,732	4,1%	70,0%
7	0201	98-administración de contribuciones especiales	00	00	9998-Organización No Gubernamental (ONG) en el área de asistencia social	ONGs del Área de Asistencia Social adscrita Presidencia	15,048,249	3,0%	73,0%
8	0210	99-adm. de activos, pasivos y transferencias	00	00	6111-Instituto de Estabilización de Precios (INESPRE)	INESPRE	11,738,087	2,3%	75,3%
9	0206	98-administración de contribuciones especiales	00	00	4005- Incentivo a la Asistencia Escolar (ILAE)	Programa Incentivo a la Asistencia Escolar SEE	11,352,727	2,3%	77,6%
10	0201	11-protección social	03-desarrollo comunitario	00	No aplica	Comisión Presidencial de Desarrollo Barrial	6,941,403	1,4%	79,0%

	Capitulo	Programa	Subprograma	Proyecto	Ins. Receptora	Programa	Presupuesto Vigente 2006 en US$ (al 15/10/06)	%	Acumulado
11	0201	98-administración de contribuciones especiales	00	00	2065-Despacho de la Primera Dama	Despacho de la Primera Dama	6,836,293	1,4%	80,4%
12	0201	11-servicios de dirección y coordinación	00	13-asistencia hum de emergencia p/l mitigacion de daños huracán Jeanne	No aplica	Asistencia hum de emergencia p/l mitigacion de daños Huracán Jeanne	5,303,030	1,1%	81,4%
13	0201	11-protección social	01-dirección, administración y soporte técnico	00	No aplica	Administración Financiera de los Subsidios Sociales	3,237,748	0,6%	82,1%
14	0201	99-adm. de activos, pasivos y transferencias	00	00	5124-Dirección General de Desarrollo de la Comunidad	Dirección General de Desarrollo de la Comunidad	7,244,434	1,5%	83,5%
15	0207	14-asistencia social	00	00	No aplica	Sec. Salud – Programa Atención al Envejeciente	2,980,554	0,6%	84,1%
16	0201	11-protección social	02-asistencia directa a personas	00	No aplica	Administración Programa *Solidaridad*	3,875,366	0,8%	84,9%
17	0201	11-protección social	03-desarrollo comunitario	00	No aplica	Dirección General de Desarrollo Fronterizo	2,894,085	0,6%	85,5%
18	0201	11-protección social	01-dirección, administración y soporte técnico	00	No aplica	Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN)	2,461,217	0,5%	86,0%
19	0207	98-administración de contribuciones especiales	00	00	9998-Organización No Gubernamental en el área de asistencia social	ONGs del Área de Asistencia Social adscrita a la SESPAS	2,502,257	0,5%	86,5%
20	0201	11-protección social	03-desarrollo comunitario	00	No aplica	PROCOMUNIDAD	2,077,770	0,4%	86,9%
21	0207	14-asistencia social	00	00	No aplica	Sec. Salud - Programa Apoyo Población Vulnerable Asistencia Social	1,575,758	0,3%	87,2%

	Capitulo	Programa	Subprograma	Proyecto	Ins. Receptora	Programa	Presupuesto Vigente 2006 en US$ (al 15/10/06)	%	Acumulado
22	0217	98-administración de contribuciones especiales	00	00	No aplica	Sec. Juventud – Transferencias ONGs y otras	2,337,844	0,5%	87,7%
23	0207	14- asistencia social	02-servicios de ayuda a las personas	00	No aplica	Sec. Salud – Asistencia Social Apoyo en Especie	1,364,964	0,3%	87,9%
24	0201	11- protección social	01-dirección, administración y soporte técnico	00	No aplica	Dirección y Administración del Gabinete Social	3,765,119	0,8%	88,7%
25	0207	14- asistencia social	00	00	No aplica	Gasto personal Programa Asistencia Social SESPAS	952,007	0,2%	88,9%
26	0201	11- protección social	03-desarrollo comunitario	00	No aplica	Comunidad Digna	1,285,960	0,3%	89,1%
27	0203	98-administración de contribuciones especiales	00	00	2087-plan de ayudas continuas zonas fronterizas	Fuerzas Armadas – Plan de Ayudas Continuas Zonas Fronterizas	1,060,606	0,2%	89,4%
28	0207	14- asistencia social	00	00	No aplica	Sec. Salud – Asistencia Social – Atención al Menor	739,093	0,1%	89,5%
29	0217	98-administración de contribuciones especiales	00	00	9998-Organización No Gubernamental en el área de asistencia social	Sec. Juventud – ONG en el Área de asistencia social	854,564	0,2%	89,7%
30	0215	13-apoyo a la Industria Nacional de la Aguja (INAGUJA)	00	00	0000- No aplica	Industria Nacional de la Aguja -INAGUJA-	817,097	0,2%	89,8%
31	0201	98-administración de contribuciones especiales	00	00	No aplica	Transferencias a ONGs y otras Presidencia	727,273	0,1%	90,0%
32	0211	12-construcción remodelación y reparación de edificaciones	00	00	No aplica	Obras publicas – construcción, remodelación y reparación de edificaciones	0	0,0%	90,0%
33	0201	99-adm. de activos, pasivos y transferencias	00	00	5119-Instituto para el Desarrollo del Suroeste	Instituto para el Desarrollo del Suroeste	536,393	0,1%	90,1%

	Capitulo	Programa	Subprograma	Proyecto	Ins. Receptora	Programa	Presupuesto Vigente 2006 en US$ (al 15/10/06)	%	Acumulado
34	0201	11- protección social	03-desarrollo comunitario	00	No aplica	Comisión Presidencial de Desarrollo Provincial	81,612	0,0%	90,1%
35	0201	99-adm. de activos, pasivos y transferencias	00	00	5114- Instituto para el Desarrollo del Noroeste	Instituto para el Desarrollo del Noroeste	342,154	0,1%	90,2%
36	0211	11- construcción, reconstrucción y mantenimiento de obras viales	00	00	No aplica	Obras publicas-const, reconst y mantenimiento de obras viales	303,030	0,1%	90,2%
37	0201	11- protección social	03-desarrollo comunitario	18-pequeños proyectos comunitarios (PPC) (Comisión Barrial)	No aplica	Presidencia – Pequeños Proyectos Comunitarios (PPC) (Comisión Barrial)	303,030	0,1%	90,3%
38	0210	99-adm. de activos, pasivos y transferencias	00	00	No aplica	Agricultura-Transferencias	303,030	0,1%	90,4%
39	0203	98-administración de contribuciones especiales	00	00	No aplica	Fuerzas Armadas – Transferencias	303,381	0,1%	90,4%
40	0201	11- protección social	03-desarrollo comunitario	00	No aplica	Consejo de Desarrollo Coord. Zona Especial Des. Fronterizo	161,162	0,0%	90,4%
41	0203	98-administración de contribuciones especiales	00	00	2080-Dirección Gral. de Albergues y Res. p/la Eeed. Ciudadana de Niños	Fuerzas Armadas – Dir. Gral. de Albergues P/ La Reed. Ciudadana de Niños	169,394	0,0%	90,5%
42	0202	98-administración de contribuciones especiales	00	00	No aplica	Interior y Policía Transferencias	2,958,035	0,6%	91,1%
43 - 71		Restantes programas de asistencia social(función 224)				Otros	44,580,693	8,9%	100%
						Total Asistencia Social	499,551,323	100%	

Apéndice II

PROGRAMA DE REFORMA DE LA GESTION SOCIAL
(1806/OC-DR)
INDICADORES TRAZADORES PARA SEGUIMIENTO Y EVALUACION

Área	Indicador	Línea de base 2005	Metas anuales		
			2006	2007	2008
I. ASISTENCIA SOCIAL Y PROTECCION DE GASTO					
A. Racionalización de programas de asistencia social					
Incremento del gasto social ejecutado en % del Producto Interno Bruto (PIB)1	Gasto social en % del PIB.	8,57%	9,1%	9,2%	9,2%
Reducción del gasto en asistencia social en % del PIB.1	Gasto en asistencia social en % del PIB.	1,55%	1,50%	1,2%	0,8%
Fortalecimiento de la gestión del Programa de Alimentación Escolar (PAE)2.	Cociente entre número de raciones recibidas y número de raciones consumidas en las escuelas.	1,15	1,13	1,05	1,02
	Porcentaje de escuelas que reciben Supervisión al menos quincenal del PAE.	40%	50%	75%	80%
B. Protección de gasto en educación y salud					
Incremento del gasto de educación y salud en % del PIB1.	Gasto en educación y salud en % del PIB.	3,51%	3,86%	4,06%	4,46%
C. Programa Solidaridad (incluyendo SIUBEN)					
Mejora en la focalización de los recursos destinados a Programas de subsidios al consumo/ingresos3.	Incidencia absoluta de los dos quintiles más pobres: cociente entre el monto total de los beneficios recibidos por los dos quintiles más pobres de la población en términos de ingresos y el monto total de los beneficios recibidos por la población.	0,24	-	-	0,60

1 La fuente de información son las estadísticas de la clasificación funcional de gasto de la Oficina Nacional de Presupuesto (ONAPRES).

2 La fuente de información de la línea de base es el informe de la evaluación externa del Programa de Alimentación Escolar (PAE), Grupo Gestión Moderna (2005) para el año escolar 2004-2005. La información sobre las metas anuales derivarán de los informes de evaluación externa contemplados como medios de verificación del segundo y tercer tramos del Programa.

3 El valor de la línea de base se refiere al año 2004 y fue estimado en el "Informe Sobre la Pobreza en la República Dominicana: Logrando un Crecimiento Económico que Beneficie a los Pobres" Capítulo V, Banco Mundial y Banco Interamericano de Desarrollo (2006) a partir de los datos de la Encuesta de Nivel de Vida (ENV) 2004. El valor de línea de base incluye el programa INESPRE/Boticas Populares y Tarjeta de Asistencia Escolar (TAE). La meta para el año 2008 se refiere a la incidencia absoluta del programa Solidaridad (Comer es Primero más Incentivo a la Asistencia Escolar [ILAE] dado que se espera el desmonte de la TAE y del INESPRE y se medirá a partir de la evaluación cuantitativa del desempeño de la focalización del SIUBEN que es condición para el tercer tramo del Programa.)

Área	Indicador	Línea de base 2005	Metas anuales		
			2006	2007	2008
II. SALUD Y SEGURIDAD SOCIAL					
Incremento en la cobertura del régimen subsidiado de salud4.	Número de personas registradas en el régimen subsidiado de salud.	223.517	400.000	460.000	590.000
Incremento en la transferencia al Seguro Nacional de Salud (SENASA) respecto a la partida del gasto en servicios de atención a las personas de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS)5.	Relación entre la transferencia al SENASA para el régimen subsidiado y el gasto en servicios de atención a las personas de la SESPAS.	9,93%	8,27%	12,00%	15,00%
III. EDUCACION					
Incremento en el % de plazas de profesores, subdirectores y directores del plantel educativo asignadas por concurso5.	% de nuevas plazas asignadas por concurso sobre el total de nuevas plazas de profesores, subdirectores y directores del plantel educativo.	55%	65%	75%	85%
Incremento en el % de unidades regionales y distritales de la Secretaría de Estado de Educación (SEE) con conectividad6.	%de unidades regionales y distritales de la SEE con conectividad sobre el total de unidades.	75%	85%	95%	100%

4 Información de la Tesorería de la Seguridad Social.

5 Información de ONAPRES ejecutada para el 2005.

6 Estadisticas de la SEE.

SEGUNDA PARTE

NORMAS GENERALES

CAPITULO I

Aplicación de las Normas Generales

ARTICULO 1.01. Aplicación de las Normas Generales. Estas Normas Generales se aplican a los Contratos de Préstamo para apoyar programas de apoyo a reformas de políticas que el Banco Interamericano de Desarrollo acuerde con sus Prestatarios y, por lo tanto, sus disposiciones constituyen parte integrante de este Contrato.

CAPITULO II

Definiciones

ARTICULO 2.01. Definiciones Para los efectos de los compromisos contractuales, se adoptan las siguientes definiciones:

(a) "Banco" significa el Banco Interamericano de Desarrollo.

(b) "Contrato" significa el conjunto de Estipulaciones Especiales, Normas Generales y Anexos.

(c) "Costos de los Empréstitos Unímonetarios Calificados con Tasa de Interés Ajustable" significa el costo para el Banco de los Empréstitos Unímonetarios Calificados con Tasa de Interés Ajustable en la Moneda Única del Financiamiento, expresado en términos de un porcentaje anual, según lo determine el Banco.

(d) "Costo de los Empréstitos Unímonetarios Calificados con Tasa de Interés LIBOR" significa el costo para el Banco de los Empréstitos Unímonetarios Calificados con Tasa de Interés LIBOR en la Moneda Única del Financiamiento, expresado en términos de un porcentaje anual, según lo determine el Banco.

(e) "Directorio" significa el Directorio Ejecutivo del Banco.

(f) "Empréstitos Unímonetarios Calificados", para Préstamos denominados en cualquier Moneda Única, significa ya sea (i) desde la fecha en que el primer Préstamo en la Moneda Única seleccionada sea aprobado por el Directorio del Banco, recursos del mecanismo transitorio de estabilización de dicha Moneda

Única y empréstitos del Banco en dicha Moneda Única que sean destinados a proveer los recursos para los préstamos otorgados en esa Moneda Única bajo la Facilidad Unímonetaria; o (ii) a partir del primer día del séptimo Semestre siguiente a la fecha antes mencionada, empréstitos del Banco que sean destinados a proveer los recursos para los préstamos en la Moneda Única seleccionada bajo la Facilidad Unímonetaria.

(g) "Estipulaciones Especiales" significa el conjunto de cláusulas que componen la Primera Parte de este Contrato y que contienen los elementos peculiares de la operación.

(h) "Facilidad Unimonetaria" significa la Facilidad que el Banco ha establecido para efectuar préstamos en ciertas monedas convertibles que el Banco selecciona periódicamente.

(i) "Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre" significa el día 15 de los meses de enero, abril, julio y octubre de cada año calendario. La Tasa de Interés Basada en LIBOR determinada por el Banco en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para casa Trimestre será aplicada retroactivamente a los primeros quince (15) días del Trimestre respectivo y continuará siendo aplicada durante y hasta el último día del Trimestre.

(j) "Financiamiento" significa los fondos en moneda convertible que no sea del país del Prestatario que el Banco conviene en poner a disposición de éste.

(k) "Fraude y corrupción" significa el/los acto (s) definido (s) en el Artículo 5.02(c) de estas Normas Generales.

(l) "Garante" significa la parte que garantiza el cumplimiento de las obligaciones que contrae el Prestatario y asume otras obligaciones que, según el Contrato de Garantía, quedan a su cargo.

(m) "Moneda Convertible" o "Moneda que no sea la del país del Prestatario", significa cualquiera moneda de curso legal en país distinto al del Prestatario, los Derechos Especiales de Giro del Fondo Monetario Internacional y cualquiera otra unidad que represente la obligación del servicio de deuda de un empréstito del Banco.

(n) "Moneda Única" significa cualquier moneda convertible que el Banco haya seleccionado para ser otorgada en prestamos bajo la Facilidad Unímonetaria.

(o) "Normas Generales" significa el conjunto de artículos que componen la Segunda Parte de este Contrato y que reflejen las políticas básicas del Banco

aplicables en forma uniforme a sus contratos de préstamos para programas de ajuste sectorial.

(p) "Organismo Contratante" significa la entidad con capacidad legal para suscribir el contrato de adquisición de obras y bienes y la selección y contratación de consultores con el contratista, proveedor y la firma consultora o el consultor individual, según sea del caso.

(q) "Organismo(s) Ejecutore(es)" significa la(s) entidad (es) encargada(s) de ejecutar el proyecto, en todo o en parte.

(r) "Préstamo" significa los fondos que se desembolsen con cargo al Financiamiento.

(s) "Préstamo de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Ajustable" significa cualquier Préstamo o parte de un Préstamo otorgado por el Banco para ser desembolsado, contabilizado y amortizado en una Moneda Única dentro de las Facilidad Unímonetaria y que, de conformidad con las Estipulaciones Especiales de este Contrato de Préstamo, está sujeto a una Tasa de Interés Ajustable, determinada de conformidad con lo estipulado en el Artículo 3.04(a) de estas Normas Generales.

(t) "Préstamo de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR" significa cualquier Préstamo o parte de un Préstamo otorgado por el Banco para ser desembolsado, contabilizado y amortizado en una Moneda Única dentro de la Facilidad Unímonetaria y que, de conformidad con las Estipulaciones Especiales de este Contrato de Préstamo, está sujeto a una Tasa de Interés Basada en LIBOR, determinada de conformidad con lo estipulado en el Artículo 3.04 (b) de estas Normas Generales.

(u) "Prestatario" significa la parte en cuyo favor se pone a disposición el Financiamiento.

(v) "Programa" significa el conjunto de medidas de carácter institucional o de política que el Prestatario, el Organismo Ejecutor o el Garante deberán poner en práctica para que el Banco desembolse los recursos del Financiamiento.

(w) "Semestre" significa los primeros o los segundos seis meses de un año calendario.

(x) "Tasa de Interés LIBOR" significa cualquiera de las siguientes definiciones, de conformidad con la moneda del Préstamo:1

(i) En el caso de Prestamos de la Facilidad Unímonetaria en dólares:

(A) La Tasa de Interés LIBOR en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la "USD-LIBOR-BBA", que es la tasa aplicable a depósitos en dólares a un plazo de tres (3) meses que figure en la Pagina Telerate 3750 a las 11:00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre. Si dicha tasa no apareciera en la Pagina Telerate 3750, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será determinada como si las partes hubiesen especificado "USD-LIBOR-Bancos Referenciales" como la Tasa de Interés LIBOR aplicable.

(B) "USD-LIBOR-Bancos Referenciales" significa que la tasa correspondiente a una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será determinada en función de las tasas a las que los Bancos Referenciales estén ofreciendo los depósitos en dólares a los bancos de primer orden en el Mercado Interbancario de Londres aproximadamente a las 11:a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, a un plazo de (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. El Agente o Agentes de Cálculo utilizado (s) por el Banco solicitará (n) una cotización de esa tasa a la oficina principal en Londres de cada uno de los Bancos Referenciales. Si se obtiene un mínimo de dos (2) cotizaciones, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las cotizaciones. De obtenerse menos de dos (2) cotizaciones según lo solicitado, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las tasas

1 Cualquier término que figure en mayúsculas en el Párrafo (x) del Artículo 2.01 y que no esté definido de manera alguna en este párrafo tendrá el mismo significado que le haya sido asignado en las Definiciones de ISDA de 2000, según la publicación del Internacional Swaps and Derivatives Association, Inc. (Asociación Internacional de Operaciones de Permuta Financiera e Instrumentos Derivados), en sus versiones modificadas y complementadas, las cuales son incorporadas en este documento por referencia.

cotizadas por principales bancos en la ciudad de New York, escogidos por el Agente o Agentes del Cálculo, utilizado(s) por el Banco, aproximadamente a las 11:a.m., hora de New York, en esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre aplicable a préstamos en dólares concedidos a principales bancos europeos, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. Si el Banco obtiene la tasa de interés más de un Agente de Cálculo, como resultado del procedimiento descrito anteriormente, el Banco determinará a su sola discreción, la Tasa de Interés de LIBOR aplicable en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, con fundamento en las tasas de interés proporcionadas por los Agentes de Cálculo. Para los propósitos de esta disposición, si la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre no es un día bancario en la ciudad de Nueva York, se utilizarán las tasas cotizadas en el primer día bancario en Nueva York inmediatamente siguiente.

(ii) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unímonetaria en euros:

(A) La Tasa de Interés LIBOR en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la "EUR-LIBOR-Telerate", que es la tasa para depósitos en euros a un plazo de tres (3) meses que figure en la Página Telerate 248 a las 11:00 a.m., hora de Bruselas, en una fecha que es dos (2) Días de Liquidación TARGET antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre. Si no apareciera esa tasa en la Página Telerate 248, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre se determinará como si las partes hubiesen especificado "EUR-EURIBOR-Bancos Referenciales" como la Tasa de Interés LIBOR aplicable.

(B) "EUR-EURIBOR-Bancos Referenciales" significa que la tasa correspondiente a una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será determinada en función de las tasas a las que los Bancos Referenciales estén ofreciendo los depósitos en euros a los bancos de primer orden en el Mercado Interbancario de la zona euro, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Bruselas, en una fecha que es dos (2) Días de Liquidación TARGET antes de esa Fecha de

Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, a un plazo de tres (3) ,meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo, partiendo de un cálculo real de 360 días. El Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco solicitará(n) una cotización de esa tasa a la oficina principal en la zona euro de cada uno de los Bancos Referenciales. Si se obtiene un mínimo de dos (2) cotizaciones, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las cotizaciones. De obtenerse menos de dos (2) cotizaciones según lo solicitado, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las tasas cotizadas por principales bancos de la zona euro, escogido por el Agente o Agentes de Cálculo utilizados(s) por el Banco, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Bruselas, en esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, aplicable a préstamos en euros concedidos a principales bancos europeos, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. Si el Banco obtiene la tasa de interés de más de un Agente de Cálculo, como resultado del procedimiento descrito anteriormente, el Banco determinará a su sola discreción, la Tasa de Interés LIBOR aplicable en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, con fundamento en las tasas de interés proporcionadas por los Agentes de Cálculo. Para los propósitos de esta disposición, si la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre no es un día bancario en Bruselas y en la zona euro, se utilizarán las tasas cotizadas en el primer día bancario en Bruselas y en la zona euro inmediatamente siguiente.

(iii) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unímonetaria en yenes:

(A) La Tasa de Interés LIBOR en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la "JPY-LIBOR-BBA", que es la tasa para depósitos en yenes a un plazo de tres (3) meses que figure en la Página Telerate 3750 a las 11:00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre. Si no apareciera esa tasa en la Página Telerate 3750, la tasa

correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será determinada como si las partes hubiesen especificado "JPY-LIBOR-Bancos Referenciales" como la Tasa de Interés LIBOR aplicable.

(B) "JPY-LIBOR-Bancos Referenciales" significa que la tasa correspondiente a una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre se determinará en función de las tasas a las que los Bancos Referenciales estén ofreciendo los depósitos en yenes a los bancos de primer orden en el Mercado Interbancario de Londres, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. El Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco solicitará(n) una cotización de esa tasa a la oficina principal en Londres de cada uno de los Bancos Referenciales. Si se obtiene un mínimo de dos (2) cotizaciones, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las cotizaciones. De obtenerse menos de dos (2) cotizaciones según lo solicitado, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las tasas cotizadas por principales bancos de Tokio, escogidos por el Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Tokio, en esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, aplicable a préstamos en yenes concedidos a principales bancos europeos, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. Si el Banco obtiene la tasa de interés de más de un Agente de Cálculo, como resultado del procedimiento descrito anteriormente, el Banco determinará a su sola discreción, la Tasa de Interés LIBOR aplicable en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, con fundamento en las tasas de interés proporcionadas por los Agentes de Cálculo. Para los propósitos de esta disposición, si la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre no es un día bancario en Tokio, se utilizarán las tasas cotizadas en el primer día bancario en Tokio inmediatamente siguiente.

(iv) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unímonetaria en francos suizos:

(A) La Tasa de Interés LIBOR en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la "CHF-LIBOR-BBA", que es la tasa para depósitos en francos suizos a un plazo de tres (3) meses que figure en la Página Telerate 3750 a las 11:00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre. Si no apareciera esa tasa en la Página Telerate 3750, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre se determinará tal como si las partes hubiesen especificado "CHF-LIBOR-Bancos Referenciales" como la Tasa de Interés LIBOR aplicable.

(B) "CHF- LIBOR- Bancos Referenciales" significa que la tasa correspondiente a una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre se determinará en función de las tasas a las que los Bancos Referenciales estén ofreciendo los depósitos en francos suizos a los bancos de primer orden en el Mercado Interbancario de Londres, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. El Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco, solicitará(n) una cotización de esa tasa a la oficina principal en Londres de cada uno de los Bancos Referenciales. Si se obtiene un mínimo de dos (2) cotizaciones, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las cotizaciones. De obtenerse menos de dos (2) cotizaciones según lo solicitado, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las tasas cotizadas por principales bancos de Zurich, escogidos por el Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Zurich, en esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, aplicable a préstamos en francos suizos concedidos a principales bancos europeos, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha

de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. Si el Banco obtiene la tasa de interés de más de un Agente de cálculo, como resultado del procedimiento descrito anteriormente, el Banco determinará a su sola discreción, la Tasa de Interés LIBOR aplicable en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, con fundamento en las tasas de interés proporcionadas por los Agentes de Cálculo. Para los propósitos de esta disposición, si la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre no es un día bancario en Zurich, se utilizarán las tasas cotizadas en el primer día bancario en Zurich inmediatamente siguiente.

(y) "Trimestre" significa cada uno de los siguientes periodos de tres (3) meses del año calendario: el período que comienza el 1 de enero y termina el 31 de marzo; el período que comienza el 1 de abril y termina el 30 de junio; el período que comienza el 1 de julio y termina el 30 de septiembre; y el período que comienza el 1 de octubre y termina el 31 de diciembre.

CAPITULO III

Amortización, Intereses y Comisión de Crédito

ARTICULO 3.01. Fechas de pago de amortización y de intereses. El Prestatario amortizará el Préstamo en cuotas semestrales en las mismas fechas determinadas de acuerdo con lo dispuesto de las Estipulaciones Especiales para el pago de los intereses. Si la fecha de vigencia de este Contrato fuera entre el 15 y el 30 de junio o entre el 15 y el 31 de diciembre, las fechas de pago de los intereses y de la primera y de las consecutivas cuotas de amortización serán el 15 de junio y el 15 de diciembre, según corresponda.

ARTICULO 3.02. Comisión de crédito. (a) Sobre el saldo no desembolsado del Financiamiento, el Prestatario pagará una comisión de crédito, que empezará a devengarse a los sesenta (60) días de la fecha del Contrato. El monto de dicha comisión será aquel indicado en las Estipulaciones Especiales y, en ningún caso, podrá exceder del 0,75% por año.

(b) En el caso de Préstamos en dólares de los Estados Unidos de América bajo la Facilidad Unímonetaria, esta comisión se pagará en dólares de los Estados Unidos de América. En el caso de todos los Préstamos bajo la Facilidad Unímonetaria en una moneda distinta al dólar de los Estados Unidos de América, esta comisión se pagará en la moneda del Préstamo. Esta comisión será pagada en las mismas fechas estipuladas para el pago de los intereses de conformidad con lo previsto en las Estipulaciones Especiales.

(c) Esta comisión cesará de devengarse en todo o parte, según sea el caso, en la medida en que: (i) se hayan efectuado los respectivos desembolsos; o (ii) haya quedado total o

parcialmente sin efecto el Financiamiento de conformidad con los Artículos 3.13, 3.14, y 4.02 de estas Normas Generales y con los pertinentes de las Estipulaciones Especiales.

ARTICULO 3.03. Cálculo de los intereses y de la comisión de crédito. Los intereses y la comisión de crédito se calcularán con base en el número exacto de días del Semestre correspondiente.

ARTICULO 3.04. Intereses. Los intereses se devengarán sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa anual que el Banco fijará periódicamente de acuerdo con su política sobre tasas de interés y que podrá ser una de las siguientes de conformidad con lo estipulado en las Estipulaciones Especiales o en la carta del Prestatario, a la que se refiere el Artículo 4.01(e) de estas Normas Generales, si el Prestatario decide cambiar la alternativa de tasa de interés del Préstamo de la Facilidad Unímonetaria de conformidad con lo estipulado en las Estipulaciones Especiales:

(a) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unímonetaria a Tasa de Interés Ajustable, los intereses se devengarán sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa anual para cada Semestre que se determinará en función del Costo de los Empréstitos Calificados con una Tasa de Interés Ajustable en la Moneda Única del Financiamiento, más el margen vigente para préstamos del capital ordinario expresado en términos de un porcentaje anual; o

(b) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR, los intereses se devengarán sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa anual para cada Trimestre determinada por el Banco en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, calculada de la siguiente forma: (i) la respectiva Tasa de Interés LIBOR, conforme se define en el Artículo 2.01 (x) de estas Normas Generales; (ii) más o menos un margen de costo calculado trimestralmente como el promedio ponderado de todos los márgenes de costo al Banco relacionados con los empréstitos asignados a la canasta de empréstitos del Banco que financian los Préstamos de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR; (iii) más el valor neto de cualquier costo y/o ganancia, calculado trimestralmente, generado por cualquier operación con instrumentos derivados en que participe el Banco para mitigar el efecto de fluctuaciones extremas en la Tasa de Interés LIBOR de los préstamos obtenidos por el Banco para financiar la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR; (iv) más el margen vigente para préstamos del capital ordinario vigente en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre expresado en términos de un porcentaje anual.

(c) Para los efectos del anterior Artículo 3.04 (b):

(i) El Prestatario y el Garante de cualquier Préstamo de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR expresamente

aceptan y acuerdan que: (A) la Tasa de Interés LIBOR a que se refiere el Artículo 3.04(b)(i) anterior y el margen de costo de los empréstitos del Banco a que se refiere el Artículo 3.04(b)(ii) anterior, podrán estar sujetos a considerables fluctuaciones durante la vida del Préstamo, razón por la cual la alternativa de Tasa de Interés Basada en LIBOR puede acarrear riesgos financieros significativos para el Prestatario y el Garante; (B) el Banco podrá, a su entera discreción, participar en cualquier operación con instrumentos derivados a efectos de mitigar el impacto de fluctuaciones extremas en la Tasa de Interés LIBOR aplicable a los empréstitos obtenidos por el Banco para financiar los Préstamos de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR, conforme con lo estipulado en el Artículo 3.04(b)(iii) anterior; y (C) cualquier riesgo de fluctuaciones en la alternativa de Tasa de Interés Basada en LIBOR de los Préstamos de la Facilidad Unímonetaria será asumida en su integridad por el Prestatario y el Garante, en su caso.

(ii) El Banco, en cualquier momento, debido a cambios que se produzcan en la práctica del mercado y que afecten la determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para los Préstamos de la Facilidad Unímonetaria y en aras de proteger los intereses de sus prestatarios, en general, y los del Banco, podrá aplicar una base de cálculo diferente a la estipulada en el Artículo 3.04(b)(i) anterior para determinar la tasa de interés aplicable al Préstamo, siempre y cuando notifique con, al menos, tres (3) meses de anticipación al Prestatario y al Garante, sobre la nueva base de cálculo aplicable. La nueva base de cálculo entrará en vigencia en la fecha de vencimiento del periodo de notificación, a menos que el Prestatario o el Garante notifique al Banco durante dicho periodo su objeción, caso en el cual dicha modificación no será aplicable al Préstamo.

ARTICULO 3.05. Desembolsos y pagos de amortización e intereses en Moneda Única. En el caso de Préstamos otorgados bajo la Facilidad Unímonetaria, los desembolsos y pagos de amortización e intereses serán efectuados en la Moneda Única del Préstamo particular.

ARTICULO 3.06. Valoración de monedas convertibles. Siempre que, según este Contrato, sea necesario determinar el valor de una Moneda que no sea la del país del Prestatario, en función de otra, tal valor será el que razonablemente fije el Banco.

ARTICULO 3.07. Participaciones. (a) El Banco podrá ceder a otras instituciones públicas o privadas, a título de participaciones, los derechos correspondientes a las obligaciones pecuniarias del Prestatario provenientes de este Contrato. El Banco informará inmediatamente al Prestatario sobre cada cesión.

(b) Se podrán acordar participaciones en relación con cualquiera de: (i) las cantidades del Préstamo que se hayan desembolsado previamente a la celebración del acuerdo de participación; o (ii) las cantidades del Financiamiento que estén pendientes de desembolso en el momento de celebrarse el acuerdo de participación.

(c) El Banco podrá, con la previa conformidad del Prestatario, ceder en todo o en parte el importe no desembolsado del Financiamiento a otras instituciones públicas o privadas. A tales efectos, la porción sujeta a participación será denominada en términos de un número fijo de unidades de una o varias monedas convertibles. Igualmente y previa conformidad del Prestatario, el Banco podrá establecer para dicha porción sujeta a participación, una tasa de interés diferente a la establecida en el presente Contrato. Los pagos de los intereses así como de las cuotas de amortización se efectuarán en la moneda especificada en la que se efectuó la participación, y en las fechas indicadas en el Artículo 3.01. El Banco entregará al Prestatario y al Participante una tabla de amortización, después de efectuado el último desembolso.

ARTICULO 3.08. Imputación de los pagos. Todo pago se imputará en primer término a comisiones e intereses exigibles en la fecha del pago y si hubiere un saldo, a la amortización de cuotas vencidas de capital.

ARTICULO 3.09. Pagos anticipados. Previa notificación escrita al Banco con, por lo menos, cuarenta y cinco (45) días de anticipación, el Prestatario podrá pagar, en una de las fechas de pago de intereses indicada en las Estipulaciones Especiales, cualquier parte del Préstamo antes de su vencimiento, siempre que en la fecha del pago no adeude suma alguna por concepto de comisiones o intereses. Todo pago parcial anticipado, salvo acuerdo escrito en contrario, se imputará a las cuotas de capital pendientes, en orden inverso a su vencimiento.

ARTICULO 3.10. Recibos. A solicitud del Banco, el Prestatario suscribirá y entregará al Banco, a la finalización de los desembolsos, el recibo o recibos que representen las sumas desembolsadas.

ARTICULO 3.11. Vencimientos en días feriados. Todo pago o cualquiera otra prestación que, en cumplimiento del presente Contrato, debiera llevarse a cabo en sábado, domingo o en día que sea feriado bancario según la ley del lugar en que deba ser hecho, se entenderá válidamente efectuado en el primer día hábil siguiente, sin que en tal caso proceda recargo alguno.

ARTICULO 3.12. Lugar de los pagos. Todo pago deberá efectuarse en la oficina principal del Banco en Washington, Distrito de Columbia, Estados Unidos de América, a menos que el Banco designe otro lugar o lugares para este efecto, previa notificación escrita al Prestatario.

ARTICULO 3.13. Renuncia a parte del Financiamiento. El Prestatario, de acuerdo con el Garante, si lo hubiere, mediante aviso por escrito enviado al Banco, podrá renunciar a su derecho de utilizar cualquier parte del Financiamiento que no haya sido desembolsada antes del recibo del aviso.

ARTICULO 3.14. Cancelación automática de parte del Financiamiento. A menos que el Banco haya acordado con el Prestatario y el Garante, si lo hubiere, expresamente y por escrito prorrogar los plazos para efectuar los desembolsos, la porción del Financiamiento que no hubiere sido comprometida o desembolsada, según sea el caso, dentro del correspondiente plazo, quedará automáticamente cancelada.

CAPITULO IV

Normas Relativas a Desembolsos

ARTICULO 4.01. Condiciones previas al primer desembolso. El primer desembolso del Financiamiento está condicionado a que se cumplan a satisfacción del Banco los siguientes requisitos:

(a) Que el Banco haya recibido uno o más informes jurídicos fundados que establezcan, con señalamiento de las pertinentes disposiciones constitucionales, legales y reglamentarias, que las obligaciones contraídas por el Prestatario en este Contrato y las del Garante en el Contrato de Garantía si lo hubiere, son válidas y exigibles. Dichos informes deberán referirse, además, a cualquier consulta jurídica que el Banco razonablemente estime pertinente formular.

(b) Que el Prestatario, por sí o por medio del Organismo Ejecutor en su caso, haya designado uno o más funcionarios que puedan representarlo en todos los actos relacionados con la ejecución de este Contrato y haya hecho llegar al Banco ejemplares auténticos de las firmas de dichos representantes. Si se designaren dos o más funcionarios, corresponderá señalar si los designados pueden actuar separadamente si tienen que hacerla de manera conjunta.

(c) Que el Prestatario, por sí o. por medio del Organismo Ejecutor en su caso, haya suministrado al Banco la información sobre la cuenta bancaria especial en la que el Banco depositará los desembolsos del Financiamiento.

(d) Que el Prestatario, por sí o por medio del Organismo Ejecutor en su caso, haya presentado al Banco una solicitud de desembolso en los términos que se indican en el Artículo 4.03 de estas Normas Generales.

(e) El Banco deberá haber recibido una carta debidamente firmada por el Prestatario, con el consentimiento escrito del Garante, en su caso, ya sea confirmando su decisión de mantener la alternativa de tasa de interés originalmente escogida para el Financiamiento conforme con lo dispuesto en las referidas Estipulaciones Especiales; o bien comunicando su decisión de cambiar la alternativa de tasa de interés del Financiamiento, conforme con lo dispuesto en dichas Estipulaciones. En caso que el Prestatario, con el consentimiento escrito del Garante, en su caso, decida cambiar la alternativa de tasa de interés aplicable al Financiamiento, el Prestatario deberá notificar por escrito al Banco respecto de su decisión, con una anticipación mínima de treinta (30) días calendario a la fecha de presentación al Banco de su solicitud para el primer desembolso del Financiamiento. Para los efectos de esta

notificación, el Prestatario deberá usar el modelo de carta requerido por el Banco. Bajo ninguna circunstancia, el cambio de la alternativa de tasa de interés del Financiamiento deberá realizarse en un lapso de tiempo menor al período de treinta (30) días calendario de anticipación a la fecha de presentación al Banco de su solicitud para el primer desembolso del Financiamiento.

ARTICULO 4.02. Plazo para cumplir las condiciones previas al primer desembolso. Si dentro de los sesenta (60) días contados a partir de la vigencia de este Contrato, o de un plazo más amplio que las partes acuerden por escrito, no se cumplieren las condiciones previas al primer desembolso establecidas en el Artículo 4.01 de estas Normas Generales y en las Estipulaciones Especiales, el Banco podrá poner término a este Contrato dando al Prestatario el aviso correspondiente.

ARTICULO 4.03. Requisitos para todo desembolso. Para que el Banco efectúe cualquier desembolso será menester: (a) que el Prestatario o el Organismo Ejecutor en su caso, haya presentado por escrito una solicitud de desembolso y que, en apoyo de dicha solicitud, se hayan suministrado al Banco, los pertinentes documentos y demás antecedentes que éste pueda haberle requerido. En el caso de aquellos Préstamos en los cuales el Prestatario haya optado por recibir financiamiento en una combinación de Monedas Únicas, o en una o más Monedas Únicas, la solicitud debe además indicar el monto específico de la(s) Moneda(s) Única(s) particular(es) que se requiere desembolsar; (b) las solicitudes deberán ser presentadas a más tardar con treinta (30) días calendario de anticipación a la fecha de expiración del plazo para desembolsos o de la prórroga del mismo, que el Prestatario y el Banco hubieren acordado por escrito; (c) que no haya surgido alguna de las circunstancias descritas en el Artículo 5.01 de estas Normas Generales; y (d) que el Garante, en su caso no se encuentre en incumplimiento por más de ciento veinte (120) días, de sus obligaciones de pago para con el Banco por concepto de cualquier Préstamo o Garantía.

ARTICULO 4.04. Pago de la cuota para inspección y vigilancia. Si el Banco estableciera que se cobrará un monto para cubrir sus gastos por concepto de inspección y vigilancia generales, de acuerdo con lo dispuesto en las Estipulaciones Especiales, el Banco notificará al Prestatario al respecto y éste indicará si pagará dicho monto directamente al Banco o si el Banco deberá retirar y retener dicho monto de los recursos del Financiamiento. Tanto el pago por parte del Prestatario como la retención por parte del Banco de cualquier monto que se destine a inspección y vigilancia generales se realizarán en la moneda del Préstamo.

ARTICULO 4.05. Procedimiento para los desembolsos. El Banco podrá efectuar desembolsos con cargo al Financiamiento, así: (a) mediante giros en favor del Prestatario de las sumas a que tenga derecho de conformidad con este Contrato para ser depositados en la cuenta bancaria especial a que se refiere el Artículo 4.0l(c) de estas Normas Generales; (b) mediante pagos por cuenta del Prestatario y de acuerdo con él a otras instituciones bancarias; y (c) mediante otro método que las partes acuerden por escrito. Cualquier gasto bancario que cobre un tercero con motivo de los desembolsos será por cuenta del Prestatario. A menos que las partes lo acuerden de otra manera, sólo se harán desembolsos en cada ocasión por sumas no inferiores al cinco por ciento (5%) del monto total del Financiamiento.

CAPITULO V

Suspensión de Desembolsos y Vencimiento Anticipado

ARTICULO 5.01. Suspensión de desembolsos. El Banco, mediante aviso escrito al Prestatario, podrá suspender los desembolsos, si surge y mientras subsista, alguna de las circunstancias siguientes:

(a) El retardo en el pago de las sumas que el Prestatario adeude al Banco por capital, comisiones, intereses, devolución de anticipas o por cualquier otro concepto, con motivo de este Contrato o de cualquier otro Contrato de Préstamo celebrado entre el Banco y el Prestatario.

(b) El incumplimiento por parte del Prestatario del Programa convenido con el Banco o de cualquier otra obligación estipulada en este Contrato.

(c) El retiro o suspensión como miembro del Banco del país en que el Programa debe ejecutarse.

(d) Cualquier restricción de las facultades legales o alteración o enmienda de las funciones o del patrimonio del Prestatario o del Organismo Ejecutor, en su caso, que a juicio del Banco puedan afectar desfavorablemente el Programa o los propósitos del Financiamiento. En este caso, el Banco tendrá derecho a requerir una información razonada y pormenorizada del Prestatario con el fin de apreciar si el cambio o cambios tienen o pueden llegar a tener un impacto desfavorable en la ejecución del Programa. Sólo después de oír al Prestatario y de apreciar sus informaciones y aclaraciones o en el caso de falta de respuesta del Prestatario antes de la fecha en que debiera efectuarse el próximo desembolso, el Banco podrá suspender los desembolsos si juzga que los cambios introducidos afectan sustancialmente y en forma desfavorable al Programa.

(e) El incumplimiento por parte del Garante, si lo hubiere, de cualquier obligación estipulada en el Contrato de Garantía.

(f) Cualquier circunstancia extraordinaria que, a juicio del Banco, y no tratándose de un Contrato con la República como Prestatario, haga improbable que el Prestatario pueda cumplir las obligaciones contraídas en este Contrato, o que no permita satisfacer los propósitos que se tuvieron en cuenta al celebrarlo.

(g) Si se determina, en cualquier etapa, que existe evidencia suficiente para confirmar un hallazgo de que un empleado, agente o representante del Prestatario, del Organismo Ejecutor o del Organismo Contratante, ha cometido un acto de fraude y corrupción en la ejecución del Programa o en la utilización de los recursos del Financiamiento.

ARTICULO 5.02. <u>Terminación, vencimiento anticipado y otras medidas</u> (a) El Banco podrá poner término a este Contrato en la parte del Financiamiento que hasta esa fecha no haya sido desembolsada o declarar vencida y pagadera de inmediato el Préstamo en su totalidad o una parte de él, con los intereses y comisiones devengadas hasta la fecha del pago: (i) si alguna de las circunstancias previstas en los incisos (a), (b), (c) y (e) del artículo anterior se prolongase más de sesenta (60) días; o (ii) si la información a la que se refiere el Inciso (d) del artículo anterior, o las aclaraciones o informaciones adicionales presentadas por el Prestatario, el Organismo Ejecutor, o por el Organismo Contratante, en su caso, no fueren satisfactorias para el Banco.

(b) El Banco podrá cancelar la parte no desembolsada del Financiamiento o declarar vencida y pagadera la parte del Financiamiento que ya se hubiere desembolsado, si, en cualquier momento, determinare que representantes del Prestatario, del Organismo Ejecutor o del Organismo Contratante incurrieron en cualquier acto de fraude y corrupción en la ejecución del Programa o en la utilización de los recursos del Financiamiento sin que, para corregir la situación el Prestatario, el Organismo Ejecutor o el Organismo Contratante hubiese tomado oportunamente medidas apropiadas, aceptables al Banco y acordes con las garantías de debido proceso establecidas en la legislación del país del Prestatario.

(c) Para los efectos del inciso anterior, se entenderá que los actos de fraude y corrupción incluyen, pero no se limitan a, los siguientes actos: (i) una práctica corruptiva consiste en ofrecer, dar, recibir, o solicitar, directa o. indirectamente, cualquier cosa de valor para influenciar las acciones de otra parte; (ii) una práctica fraudulenta es cualquier acto u omisión, incluyendo la tergiversación de hechos y circunstancias, que engañen, o intenten engañar, a alguna parte para obtener un beneficio financiero o de otra naturaleza o para evadir una obligación; (iii) una práctica coercitiva consiste en perjudicar o causar daño, o amenazar con perjudicar o causar daño, directa o indirectamente a cualquier parte o a sus bienes para influenciar las acciones de una parte; y (iv) una práctica colusoria es un acuerdo entre dos o más partes realizado con la intención de alcanzar un propósito inapropiado, incluyendo influenciar en forma inapropiada las acciones de otra parte.

(d) Si se comprueba que, de conformidad con los procedimientos administrativos del Banco, cualquier firma, entidad o individuo ofertando por o participando en un proyecto financiado por el Banco incluyendo, entre otros, Prestatario, Organismo Ejecutor u Organismo Contratante, oferentes, proveedores, contratistas, subcontratistas, concesionarios, solicitantes, consultores, (incluidos sus respectivos funcionarios, empleados y representantes) ha cometido un acto de fraude o corrupción, el Banco podrá:

(i) decidir no financiar ningún gasto relacionado con la ejecución del Programa o la utilización de los recursos del Financiamiento ;

(ii) suspender los desembolsos del Financiamiento, como se describe en el Articulo 5.01 (g) anterior de estas Normas Generales, si se determina, en cualquier etapa, que existe evidencia suficiente para confirmar un hallazgo de que un empleado, agente, o representante del Prestatario,

del Organismo Ejecutor o del Organismo Contratante ha cometido un acto de fraude o corrupción.

(iii) cancelar y/o acelerar el repago de una parte del Préstamo o de la donación relacionada con un contrato, como se describe en el Artículo 5.02 (b) anterior de estas Normas Generales, cuando exista evidencia de que el representante del Prestatario no ha tomado las medidas correctivas adecuadas en un período de tiempo que el Banco considere razonable, y de conformidad con las garantías de debido proceso establecidas en la legislación del país del Prestatario;

(iv) emitir una amonestación en el formato de una carta formal de censura a la conducta de la firma, entidad o individuo;

(v) declarar a una persona, entidad o firma inelegible, en forma permanente o por un determinado periodo de tiempo, para que se le adjudiquen contratos bajo proyectos financiados por el Banco, excepto bajo aquellas condiciones que el Banco considere ser apropiadas;

(vi) remitir el tema a las autoridades pertinentes encargadas de hacer cumplir las leyes; y/o

(vii) imponer otras sanciones que considere ser apropiadas bajo las circunstancias del caso, incluyendo la imposición de multas que representen para el Banco un reembolso de los costos vinculados con las investigaciones y actuaciones. Dichas sanciones podrán ser impuestas en forma adicional o en sustitución de otras sanciones.

(e) La imposición de cualquier medida que sea tomada por el Banco de conformidad con las disposiciones referidas anteriormente podrá hacerse de forma pública o privada.

ARTICULO 5.03. <u>No renuncia de derechos</u>. El retardo o el no ejercicio por parte del Banco de los derechos acordados en este Contrato no podrán ser interpretados como renuncia del Banco a tales derechos, ni como el haber aceptado hechos o circunstancias que, de haberse producido, lo hubieran facultado para ejercitarlos.

ARTICULO 5.04. <u>Disposiciones no afectadas</u>. La aplicación de las medidas establecidas en este Capítulo no afectará las obligaciones del Prestatario establecidas en este Contrato, las cuales quedarán en pleno vigor, salvo en el caso de vencimiento anticipado de la totalidad del Préstamo, en cuya circunstancia sólo quedarán vigentes las obligaciones pecuniarias del Prestatario.

CAPITULO VI

Registros, Inspecciones e Informes

ARTICULO 6.01. Control interno y registros. El Prestatario, el Organismo Ejecutor o el Organismo Contratante según corresponda., deberá mantener adecuados sistemas de control interno contable y administrativo. El sistema contable deberá estar organizado de manera que provea la documentación necesaria para verificar las transacciones y facilitar la preparación oportuna de los estados financieros, estados de cuentas e informes. Los registros del Programa deberán ser conservados por un período mínimo de tres (3) años después del último desembolso del préstamo de manera que: (a) permitan identificar las sumas recibidas del Banco; y (b) dichos documentos incluyan la información relacionada con la ejecución del Programa y la utilización de los recursos del Financiamiento.

ARTICULO 6.02. Inspecciones. (a) El Banco podrá establecer los procedimientos de inspección que juzgue necesarios para asegurar el cumplimiento del Programa.

(b) El Prestatario, el Organismo Ejecutor y el Organismo Contratante, en su caso, deberán permitir al Banco que inspeccione y revise en cualquier momento los registros y documentos que éste estime pertinente conocer. El personal que envíe o designe el Banco para el cumplimiento de este propósito, como investigadores, representantes o auditores o expertos, deberá contar con la total colaboración de las autoridades respectivas. Todos los costos relativos al transporte, salario y demás gastos de dicho personal, serán pagados por el Banco.

(c) El Prestatario, el Organismo Ejecutor y el Organismo Contratante, en su caso, deberán proporcionar al Banco, si un representante autorizado de éste lo solicita, todos los documentos, incluidos los gastos efectuados con cargo al Financiamiento, que el Banco pueda solicitar razonablemente. Adicionalmente, el Prestatario, el Organismo Ejecutor y el Organismo Contratante deberán poner a la disposición del Banco, si así se les solicita con una anticipación razonable para que respondan a las preguntas que el personal del Banco pueda tener de la revisión o auditoria de los documentos. El Prestatario, el Organismo Ejecutor o el Organismo Contratante, en su caso, deberá presentar los documentos en un tiempo preciso, o una declaración jurada en la que consten las razones por las cuales la documentación solicitada no está disponible o está siendo retenida.

(d) Sí el Prestatario, el Organismo Ejecutor o el Organismo Contratante, en su caso, se rehúsa a cumplir con la solicitud presentada por el Banco, o de alguna otra forma obstaculiza la revisión del asunto por parte del Banco, el Banco, bajo su sola discreción, podrá adoptar las medidas que considere apropiadas en contra del Prestatario, del Organismo Ejecutor o del Organismo Contratante, según sea del caso.

ARTICULO 6.03. Informes y estados financieros. (a) El Prestatario o el Organismo Ejecutor, según corresponda, presentará al Banco los informes que se indican en las Estipulaciones Especiales y los que se indican a continuación, en los plazos que se señalan para cada uno de ellos:

(i) Dentro de los ciento veinte (120) días siguientes al cierre de cada ejercicio económico del Prestatario, salvo que éste sea la República o el Banco Central, comenzando con el ejercicio del año en que se firme este Contrato y mientras subsistan las obligaciones del Prestatario de conformidad con este Contrato, tres ejemplares de sus estados financieros al cierre de dicho ejercicio e información financiera complementaria relativa a esos estados.

(ii) Dentro de los ciento veinte (120) días siguientes al cierre de cada ejercicio económico del Organismo Ejecutor, comenzando con el ejercicio del año en que se firme este Contrato y durante el periodo señalado en las Estipulaciones Especiales, tres ejemplares de los estados financieros e información financiera complementaria del Organismo Ejecutor, cuando éste no tuviere también la condición de Prestatario y así se establezca en las Estipulaciones Especiales.

(b) Los estados y documentos descritos en los incisos (a) (i) y (ii) deberán presentarse con dictamen de la entidad auditora que señalen las Estipulaciones Especiales de este Contrato y de acuerdo con requisitos satisfactorios al Banco. El Prestatario o el Organismo Ejecutor, según corresponda, deberá autorizar a la entidad auditora para que proporcione al Banco la información adicional que éste razonablemente pueda solicitarle, en relación con los estados financiaros e informes de auditorias emitidos.

(c) En los casos en que el dictamen esté a cargo de un organismo oficial de fiscalización y éste no pudiere efectuar su labor de acuerdo con requisitos satisfactorios al Banco o dentro de los plazos arriba mencionados, el Prestatario o el Organismo Ejecutor contratará los servicios de una firma de contadores públicos independiente aceptable al Banco. Asimismo, podrán utilizarse los servicios de una firma de contadores públicos independiente, si las partes contratantes así lo acuerdan.

CAPITULO VII

Disposición sobre Gravámenes y Exenciones

ARTICULO 7.01. Compromiso sobre gravámenes. En el supuesto de que el Prestatario conviniere en establecer algún gravamen específico sobre todo o parte de sus bienes o rentas como garantía de una deuda externa, habrá de constituir al mismo tiempo un gravamen que garantice al Banco, en un pie de igualdad y proporcionalmente, el cumplimiento de las obligaciones pecuniarias derivadas de este Contrato. Sin embargo, la anterior disposición no se aplicará: (a) a los gravámenes constituidos sobre bienes, para asegurar el pago del saldo insoluto de su precio de adquisición; y (b) a los constituidos con motivo de operaciones bancarias para garantizar el pago de obligaciones cuyos vencimientos no excedan de un año de plazo. En caso de que el Prestatario sea un país miembro, la expresión "bienes o rentas" se

refiere a toda clase de bienes o rentas que pertenezcan al Prestatario o a cualquiera de sus dependencias que no sean entidades autónomas con patrimonio propio.

ARTICULO 7.02. Exención de impuestos. El Prestatario se compromete a que tanto el capital como los intereses y demás cargos del Préstamo se pagarán sin deducción ni restricción alguna, libres de todo impuesto, tasa, derecho o recargo que establezcan o pudieran establecer las leyes de su país y a hacerse cargo de todo impuesto, tasa o derecho aplicable a la celebración, inscripción y ejecución de este Contrato.

CAPITULO VIII

Procedimiento Arbitral

ARTICULO 8.01. Composición del Tribunal. (a) El Tribunal de Arbitraje se compondrá de tres miembros, que serán designados en la forma siguiente: uno, por el Banco; otro, por el Prestatario; y un tercero, en adelante denominado el "Dirimente", por acuerdo directo entre las partes, o por intermedio de los respectivos árbitros. Si las partes o los árbitros no se pusieren de acuerdo respecto de la persona del Dirimente, o si una de las partes no pudiera designar árbitro, el Dirimente será designado, a petición de cualquiera de las partes, por el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos. Si una de las partes no designare árbitro, éste será designado por el Dirimente. Si alguno de los árbitros designados o el Dirimente no quisiere o no pudiere actuar o seguir actuando, se procederá a su reemplazo en igual forma que para la designación original. El sucesor tendrá las mismas funciones y atribuciones que el antecesor.

(b) Si la controversia afectare tanto al Prestatario como al Garante, si lo hubiere, ambos serán considerados como una sola parte y, por consiguiente, tanto para la designación del árbitro como para los demás efectos del arbitraje, deberán actuar conjuntamente.

ARTICULO 8.02. Iniciación del procedimiento. Para someter la controversia al procedimiento de arbitraje, la parte reclamante dirigirá a la otra una comunicación escrita exponiendo la naturaleza del reclamo, la satisfacción o reparación que persigue y el nombre del árbitro que designa. La parte que hubiere recibido dicha comunicación deberá, dentro del plazo de cuarenta y cinco (45) días, comunicar a la parte contraria el nombre de la persona que designe como árbitro. Si dentro del plazo de treinta (30) días, contado desde la entrega de la comunicación referida al reclamante, las partes no se hubieren puesto de acuerdo en cuanto a la persona del Dirimente, cualquiera de ellas podrá recurrir ante el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos para que éste proceda a la designación.

ARTICULO 8.03. Constitución del Tribunal. El Tribunal de Arbitraje se constituirá en Washington, Distrito de Columbia, Estados Unidos de América, en la fecha que el Dirimente designe y, constituido, funcionará en las fechas que fije el propio Tribunal.

ARTICULO 8.04. Procedimiento. (a) El Tribunal sólo tendrá competencia para conocer de los puntos de la controversia. Adoptará su propio procedimiento y podrá por propia iniciativa

designar los peritos que estime necesarios. En todo caso, deberá dar a las partes la oportunidad de presentar exposiciones en audiencia.

(b) El Tribunal fallará en conciencia, con base en los términos de este Contrato y pronunciará su fallo aún en el caso de que alguna de las partes actúe en rebeldía.

(c) El fallo se hará constar por escrito y se adoptará con el voto concurrente de dos miembros del Tribunal, por lo menos. Deberá dictarse dentro del plazo aproximado de sesenta (60) días, contados a partir de la fecha del nombramiento del Dirimente, a menos que el Tribunal determine que por circunstancias especiales e imprevistas deba ampliarse dicho plazo. El fallo será notificado a las partes mediante comunicación suscrita, al menos por, dos miembros del Tribunal y deberá cumplirse dentro del plazo de treinta (30) días, contados a partir de la fecha de la notificación. Dicho fallo tendrá mérito ejecutivo y no admitirá recurso alguno.

ARTICULO 8.05. Gastos. Los honorarios de cada árbitro serán cubiertos por la parte que lo hubiere designado y los honorarios del Dirimente serán cubiertos por ambas partes en igual proporción. Antes de constituirse el Tribunal, las partes acordarán los honorarios de las demás personas que, de mutuo acuerdo, convengan que deban intervenir en el procedimiento de arbitraje. Si el acuerdo no se produjere oportunamente, el propio Tribunal fijará la compensación que sea razonable para dichas personas, tomando en cuenta las circunstancias. Cada parte sufragará sus costos en el procedimiento de arbitraje, pero los gastos del Tribunal serán sufragados por las partes en igual proporción. Toda duda en relación con la división de los gastos o con la forma en que deban pagarse será resuelta sin ulterior recurso por el Tribunal.

ARTICULO 8.06. Notificaciones. Toda notificación relativa al arbitraje o al fallo será hecha en la forma prevista en este Contrato. Las partes renuncian a cualquier otra forma de notificación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los diecinueve (19) días del mes de junio del año dos mil siete (2007), años 164 de Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario Ad-Hoc

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

veintitrés (23) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 185-07 que modifica el Artículo 3 de la Ley No. 99-04, del 2 de febrero de 2004, mediante el cual se incorpora la Sección Calderón, del Municipio Cambita Garabitos, al Municipio Los Cacaos, de la Provincia San Cristóbal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 185-07

CONSIDERANDO: Que la Sección Calderón, perteneciente al Municipio Cambita Garabitos, Provincia San Cristóbal, se encuentra distante a más de cuarenta (40) kilómetros del poblado

cabecera Cambita Garabitos, dificultando las actividades seculares que realizan los habitantes de dicha sección;

CONSIDERANDO: Que normalmente, los habitantes de la Sección Calderón realizan diligencias y dinamismo económico en el pueblo Los Cacaos, cabecera del Municipio del mismo nombre, motivados principalmente por su cercanía, distante a unos cinco (5) kilómetros;

CONSIDERANDO: Que se hace necesario que se reorganice el territorio correspondiente al Municipio Cambita Garabitos y Sección Calderón, a fines de facilitar el desarrollo de la vida social de los habitantes de esta sección, y permite que sus actividades sean realizadas en la unidad territorial más cercana geográficamente;

CONSIDERANDO: Que la Sección de Calderón, siempre ha pertenecido al Municipio de Los Cacaos, y realiza todas las actividades sociales, políticas culturales, educativas, municipales y comerciales.

VISTA: La Constitución de la República en su Artículo 37 numeral 6;

VISTA: La Ley No.5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana;

VISTA: La Ley No.43, del 2 de mayo 1987, que creó el Municipio de Cambita Garabitos;

VISTA: La Ley No.99-04, del 2 febrero del 2004, que creó el Municipio Los Cacaos;

VISTA: La Ley No.3455, del 21 de diciembre de 1952, sobre Organización Municipal.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1.- La Sección Calderón del Municipio Cambita Garabitos, Provincia San Cristóbal, se incorpora al Municipio Los Cacaos, de la misma provincia. En consecuencia, se modifica el Artículo 3 de la Ley No.99-04, del 2 febrero del año 2004, para que diga de la siguiente forma:

> **"Artículo 3**.- El Municipio Los Cacaos queda integrado por las secciones y parajes siguientes:
>
> a) **Sección El Guineo, y sus parajes**: Silloncitos, Los Guázaros, La Pocilga, La Siembra, Francisco Mateo, Los Jengibre, Hoyo Prieto, Los Mineros, Los Candonguitos, Zumbí, Arroyo Manteca, La Guardia, Pancholo, La Gina Marcada, Tres Veredas, Los Jíbaros, E1 Guineo Afuera, Pío y Los Cacaos (Casco Urbano);
>
> b) **Sección Calderón, y sus parajes**: Los Calimetes, Cañadas del Café, La Laguna, Vallejitos, Calderón Arriba, Calderón, La Cieneguita,

Arroyo Grande, Palo de Cruz, Arroyo Colado, Los Arroyitos, Los Coquitos, Boca de Calderón y La Piedra;

c) **Los Naranjos, y sus parajes**: Los Naranjos, Santana Arriba, Santana Abajo, Benito, Arroyo Piedra, Los Caños, La Palma, Cañadas de Agua, La Gina, Florencio, Mahoma Derrumbado, Arroyo Café, Monte Bonito, La Yautía, Los Arroyos, Monteada Nueva, Cañada Bonita y Melitón."

Artículo 2.- El Ayuntamiento del Municipio Los Cacaos tomará todas las medidas administrativas de lugar para la ejecución de la presente ley.

Artículo 3.- La presente ley entrará en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Lucía Medina Sánchez
Vicepresidenta en Funciones

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Alfonso Crisóstomo Vásquez
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria.

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
9 de agosto de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 186-07 que introduce modificaciones a la Ley General de Electricidad, No. 125-01, de fecha 26 de junio de 2001. **Pág. 03**

Ley No. 187-07 dispone que las sumas recibidas y aceptadas cada año por los trabajadores hasta el primero de enero de 2005, se considerarán como saldo definitivo y liberatorio por concepto de sus prestaciones laborales. **35**

Ley No. 188-07 que introduce modificaciones a la Ley No. 87-01, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social. **37**

Ley No. 189-07 que facilita el pago a los empleadores con deudas pendientes con el Sistema Dominicano de Seguridad Social. **43**

Ley No. 190-07 que designa con el nombre Autovía Presidente Juan Bosch, la Autovía del Este, que comprende el tramo situado desde la antigua rotonda de Boca Chica, hasta la ciudad de La Romana. **46**

Ley No. 191-07 que modifica las leyes de Bonos, Nos. 119-05 y 120-05. **Pág. 48**

Ley No. 192-07 que autoriza a la Secretaría de Estado de Hacienda a suscribir una Carta de Crédito Stand-by, por un valor de US$30,000,000.00, para garantizar el contrato de transformación de energía (ATE), que contempla la construcción de dos plantas alimentadas por carbón mineral. **53**

Res. No. 193-07 que aprueba el Acuerdo de Préstamo entre la República Dominicana y el ABN-AMRO Bank, N. V., por un monto de US$24,674,697.17, para financiar parcialmente el Addendum No. 5 del Acuerdo Comercial suscrito entre la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE) y la Constructora Brasileña Norberto Odebrecht, S. A., para la culminación del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito. **58**

Ley No. 186-07 que introduce modificaciones a la Ley General de Electricidad, No. 125-01, de fecha 26 de junio de 2001.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 186-07

CONSIDERANDO: Que en fecha 26 de julio del año 2001, fue promulgada la Ley General de Electricidad No.125-01, en lo adelante la "Ley";

CONSIDERANDO: Que en fecha 19 de junio del año 2002, fue dictado el Decreto No.555-02, mediante el cual fue promulgado el Reglamento para la Aplicación de la Ley General de Electricidad No.125-01, en lo adelante el "Reglamento";

CONSIDERANDO: Que en fecha 19 de septiembre del año 2002, fue dictado el Decreto No.749-02, mediante el cual fueron modificados varios artículos del Reglamento para la Aplicación de la Ley General de Electricidad No.125-01;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con lo establecido en el Artículo 8 parte capital de la Constitución de la República, "se reconoce como finalidad principal del Estado, la protección efectiva de los derechos de la persona humana y el mantenimiento de los medios que le permitan perfeccionarse progresivamente dentro de un orden de libertad individual y de justicia social, compatible con el orden público, el bienestar general y los derechos de todos";

CONSIDERANDO: Que es un compromiso del Estado dominicano velar y asegurar el mantenimiento de las condiciones indispensables para el desarrollo económico del país, implantando los mecanismos necesarios para que todos los sectores de la Nación contribuyan efectivamente a ese desarrollo;

CONSIDERANDO: Que el Sector Eléctrico Nacional tiene una incidencia decisiva en el desarrollo de la Nación, por tanto, es interés del Estado propiciar su fortalecimiento a fin de que se consolide de manera equilibrada y autosostenible;

CONSIDERANDO: Que es de interés nacional la implementación de normativas que hagan viable el funcionamiento del Sector Eléctrico Nacional;

CONSIDERANDO: Que la ley ha creado el marco jurídico necesario para impulsar el sector eléctrico, pero además requiere la implementación de medidas complementarias que permitan su aplicación efectiva;

CONSIDERANDO: Que aún cuando la ley define y sanciona la sustracción y el uso fraudulento de la electricidad, se hace necesario establecer mejoras a la normativa vigente, a fin de prevenirlo y combatirlo, dado el impacto negativo que esta mala práctica le ocasiona al Sector Eléctrico Nacional y a toda la Nación;

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano le confiere un carácter de interés público a la prevención, persecución y sanción de las infracciones previstas por las leyes dominicanas.

VISTA: La Ley General de Electricidad No.125-01, de fecha 26 de julio del año 2001;

VISTO: El Decreto No.555-02, de fecha 19 de junio del año 2002, que promulga el Reglamento para la Aplicación de la Ley General de Electricidad;

VISTO: El Decreto No.749-02, de fecha 19 de septiembre del año 2002, que modifica varios artículos del Reglamento para la Aplicación de dicha Ley.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1.- Se sustituye la denominación establecida en la Ley General de Electricidad No.125-01, de fecha 26 de julio del año 2001, como "Cliente o Usuario del Servicio Público", para que en lo adelante y en cualquiera de sus disposiciones se lea, exprese y entienda "Cliente o Usuario del Servicio Público de Electricidad".

ARTÍCULO 2.- Se modifica el Artículo 2 de la Ley General de Electricidad No.125-01, para que en lo adelante sea leído de la siguiente manera:

> **"ARTÍCULO 2.-** Para los fines de la presente ley, los términos indicados a continuación, se definen de la siguiente manera:
>
> **"ACTIVIDAD DE COMERCIALIZACIÓN**: Prestación del servicio de comercialización de electricidad por parte de una Empresa Comercializadora, a los usuarios finales.
>
> **"ACTIVIDAD DE DISTRIBUCIÓN:** Prestación del servicio de distribución de electricidad por parte de una Empresa Distribuidora, a los usuarios finales.
>
> **"AGENTE DEL MERCADO ELÉCTRICO MAYORISTA (AGENTE DEL MEM):** Cualquier empresa de generación, transmisión, distribución, autoproductor y cogenerador que venda sus excedentes en el sistema interconectado, usuarios no regulados y la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), mientras administre contratos de compra de energía suscritos con los productores

independientes de energía (IPPs), cuya operación sea supervisada por el Organismo Coordinador, o realice transacciones económicas en el mercado eléctrico mayorista.

"ÁREAS TÍPICAS DE DISTRIBUCIÓN: Áreas en las cuales los valores agregados por la actividad de distribución, para cada una de ellas, son parecidos entre sí.

"AUTOPRODUCTORES: Entidades o empresas que disponen de generación propia para su consumo de electricidad, independientemente de su proceso productivo, que eventualmente, a través del SENI, venden a terceros sus excedentes de potencia o de energía eléctrica.

"BARRA: Punto del sistema eléctrico preparado para entregar y retirar electricidad.

"BLOQUES HORARIOS: Son períodos en que los costos de generación son similares y determinados en función de las características técnicas y económicas del sistema.

"CLIENTE O USUARIO DE SERVICIO PÚBLICO DE ELECTRICIDAD: Es la persona física o jurídica cuya demanda máxima de potencia es menor a la establecida en el Artículo 108, y que por lo tanto se encuentra sometida a una regulación de precio.

"COGENERADORES: Entidades o empresas que utilizan la energía producida en sus procesos, a fin de generar electricidad para su propio consumo y eventualmente, para la venta de sus excedentes a terceros, a través del SENI.

"CONCESIÓN DEFINITIVA: Autorización del Poder Ejecutivo, que otorga al interesado el derecho a construir y a explotar obras eléctricas previo cumplimiento de los requisitos establecidos en la presente Ley, su Reglamento de Aplicación o con cualquier otra ley que se refiera a la materia.

"CONCESIÓN PROVISIONAL: Resolución administrativa dictada por la Comisión Nacional de Energía, que otorga la facultad de ingresar a terrenos públicos o privados para realizar estudios y prospecciones relacionadas con obras eléctricas.

"CONSUMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA PREPAGADO: Cantidad de energía eléctrica a la que tiene derecho el cliente o usuario de servicio público de electricidad por el valor prepagado, definida al momento en que el suscriptor o cliente active el prepago a través del mecanismo que la Empresa Distribuidora disponga.

“COSTO DE DESABASTECIMIENTO O ENERGÍA NO SERVIDA: Es el costo en que incurren los clientes, al no disponer de energía y tener que obtenerla de fuentes alternativas; o bien la pérdida económica derivada de la falta de producción y/o venta de bienes y servicios, y la pérdida de bienestar por disminución de la calidad de vida, en el caso del sector residencial. El monto de este costo será establecido mediante Resolución de la Superintendencia de Electricidad.

“COSTO MARGINAL DE SUMINISTRO: Costo en que se incurre para suministrar una unidad adicional de producto para un nivel dado de producción.

“COSTO MEDIO: Son los costos totales por unidad de energía y potencia, correspondientes a la inversión, operación y mantenimiento de un sistema eléctrico en condiciones de eficiencia.

“COSTO TOTAL ACTUALIZADO: Suma de costos incurridos en distintas fechas actualizadas a un instante determinado, mediante la tasa de descuento que corresponda.

“CURVA DE CARGA: Gráfico que representa la demanda de potencia en el sistema eléctrico, en función del tiempo.

“DERECHO DE CONEXIÓN: Es la diferencia entre el costo total anual del Sistema de Transmisión y el Derecho de Uso estimado para el año. El procedimiento para determinar el Derecho de Conexión será establecido por el Reglamento para la aplicación de la presente ley.

“DERECHO DE USO: Es el pago que tienen derecho a percibir los propietarios de las líneas y subestaciones del Sistema de Transmisión, por concepto del uso de dicho sistema por parte de terceros. El procedimiento para determinar el Derecho de Uso será establecido por el Reglamento para la aplicación de la presente ley.

“EMPRESAS VINCULADAS: Se considerarán empresas vinculadas a cualquier empresa subsidiaria, afiliada, controlante o relacionada con respecto a otra empresa o de algún accionista o accionistas mayoritario(s) vinculado(s) vinculado(s) a ésta última.

“EMPRESAS CONTROLANTES: Son empresas controlantes aquellas que tienen la posibilidad de controlar, mediante los votos en las asambleas o en el control de la dirección, a otras empresas, sea por su participación mayoritaria directa, indirectamente, mediante el control de una o más empresas cuya tenencia accionaria sumada corresponda a la mayoría de la

misma; o a través de cualquier otro contrato o figura jurídica que confiere el control directo o indirecto de una empresa o de sus activos.

“EMPRESAS SUBSIDIARIAS: Una empresa es subsidiaria respecto a otra u otras, cuando esta última tiene control de la primera; una empresa es afiliada con respecto a otra u otras, cuando todas se encuentran bajo un control común; y dos o más empresas son relacionadas cuando tienen vasos comunicantes a través de accionistas que representen un diez por ciento (10%) o más del capital suscrito y pagado en cualquiera de las empresas o representan en calidad de directores en grupos económicos con estas características de tenencia accionaria.

“EQUIPOS DE MEDICIÓN: Conjunto de equipos y de herramientas tecnológicas que son utilizados para medir y registrar la electricidad entregada en los puntos de medición.

“EMPRESA DISTRIBUIDORA: Empresa beneficiaria de una concesión para explotar obras eléctricas de distribución, cuyo objetivo principal es distribuir y comercializar energía eléctrica a Clientes o Usuarios de Servicio Eléctrico Público, dentro de su Zona de Concesión.

“EMPRESA DE GENERACIÓN: Empresa eléctrica cuyo objetivo principal es operar una o varias unidades de generación eléctrica.

“EMPRESA DE TRANSMISIÓN: Empresa eléctrica estatal cuyo objetivo principal es operar un Sistema Interconectado, para dar servicio de transmisión de electricidad a todo el territorio nacional.

“EMPRESA HIDROELÉCTRICA: Empresa eléctrica estatal cuyo objetivo principal es construir y operar las unidades de generación hidroeléctricas, mediante el aprovechamiento de las energías cinética y potencial de la corriente de ríos, saltos de agua o mareas.

“EMPRESAS ELÉCTRICAS: Son aquéllas cuyo objetivo principal es explotar instalaciones de generación, transporte o distribución de electricidad, para su comercialización o su propio uso.

“ENERGÍA FIRME: Es la máxima producción esperada de energía eléctrica neta en un período de tiempo, en condiciones de hidrología seca para las unidades de generación hidroeléctrica, y de indisponibilidad esperada para las unidades de generación térmica.

“FACTOR DE DISPONIBILIDAD DE UNA CENTRAL GENERADORA: Es el cociente entre la energía que podría generar la potencia disponible de la planta en el período normalmente considerado de un (1) año, y la energía correspondiente a su potencia máxima.

“FUERZA MAYOR: Acontecimiento (fuerza de la naturaleza, hecho de un tercero, hecho de la Autoridad Gubernamental o del Estado) que no ha podido ser previsto ni impedido, y que libera al Agente Deudor por no poder cumplir su obligación frente al tercero que ha resultado afectado, por la imposibilidad de evitarlo.

“HIDROLOGÍA SECA: Es la temporada dentro de la cual las probabilidades de precipitaciones pluviales son mínimas.

“INTERESADO: Todo peticionario o beneficiario de una concesión o de un permiso.

“INSTALACIONES EFICIENTEMENTE DIMENSIONADAS: Son aquéllas en las que se minimiza el costo actualizado de largo plazo de inversión, operación, pérdidas, mantenimiento y desabastecimiento, considerando la demanda esperada.

“LÍNEA DE DISTRIBUCIÓN DE SERVICIO PÚBLICO: Línea de distribución establecida por una Empresa Distribuidora dentro de su zona de concesión.

“MARGEN DE RESERVA TEÓRICO: Mínimo sobre equipamiento en capacidad de generación que permite abastecer la potencia de punta con una seguridad determinada, dadas las características de las unidades generadoras existentes en el sistema eléctrico.

“MOMENTO DE CARGA: Es el producto de la potencia conectada del usuario medida en megavatios y de la distancia medida en kilómetros, comprendida entre el punto de empalme con la concesionaria y la subestación de distribución primaria, a lo largo de las líneas eléctricas.

“PEAJE DE TRANSMISIÓN: Suma de dinero que los propietarios de las líneas y de las subestaciones del Sistema de Transmisión tienen derecho a percibir por concepto de Derecho de Uso y Derecho de Conexión.

“PERMISO: Es la autorización otorgada por la autoridad competente, previa opinión de la Superintendencia de Electricidad, para usar y ocupar con obras eléctricas, bienes nacionales o municipales de uso público.

“POTENCIA CONECTADA: Potencia máxima que es capaz de demandar un usuario final, dada la capacidad de la conexión y de sus instalaciones.

“POTENCIA DISPONIBLE: Se entiende por potencia disponible en cada instante, la mayor potencia a que puede operar una planta, descontando las detenciones programadas por mantenimiento, las detenciones forzadas y las limitaciones de potencia debidas a fallas en las instalaciones.

“POTENCIA DE PUNTA: Potencia máxima en la curva de carga anual.

“POTENCIA FIRME: Es la potencia que puede suministrar cada unidad generadora durante las horas pico, con alta seguridad, según lo defina el Reglamento de la presente ley.

“PRÁCTICAS MONOPÓLICAS: Para fines de la presente ley, se considerará como prácticas monopólicas toda acción que tenga por objeto o efecto impedir, restringir o falsear el juego de la competencia dentro del Mercado Eléctrico entre las que se encuentran, a título enunciativo: Fijar directa o indirectamente los precios de compra o de venta u otras condiciones de transacción; limitar o controlar la producción, el mercado, el desarrollo técnico o las inversiones; repartirse los mercados o las fuentes de abastecimiento; aplicar a terceros contratantes condiciones desiguales para prestaciones equivalentes que ocasionen a estos una desventaja competitiva; o subordinar la celebración de contratos a la aceptación, por los otros contratantes, de prestaciones suplementarias que, por su naturaleza o según los usos mercantiles no guarden relación alguna con el objeto de dichos contratos.

“PREPAGO DE CONSUMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA: Es la compra de energía eléctrica con anterioridad a su consumo, en un sistema de comercialización prepago.

“RACIONAMIENTO: Estado declarado por la Superintendencia de Electricidad mediante Resolución, en el cual, el Sistema Eléctrico no es capaz de abastecer la demanda por causas de fallas prolongadas de unidades termoeléctricas, sequías, fuerza mayor, u otras causas que no hayan sido previamente consideradas y que afecten de manera sensible el desenvolvimiento del SENI.

“RED DE DISTRIBUCIÓN: Corresponde a las instalaciones de media y baja tensión destinadas a transferir electricidad, desde el seccionador de barra del interruptor de alta del transformador de potencia en las subestaciones de distribución, hasta el medidor de energía de los clientes, dentro de la zona de concesión.

“SALARIO MÍNIMO: Para fines de la presente ley, se entenderá por Salario Mínimo, el sueldo mínimo establecido para los servidores de la Administración Pública.

“SECTORES DE DISTRIBUCIÓN: Áreas territoriales donde los precios máximos de distribución a usuarios finales, son los mismos.

“SERVICIO PÚBLICO DE DISTRIBUCIÓN DE ELECTRICIDAD: Suministro a precios regulados de una Empresa Distribuidora, a Clientes o Usuarios del Servicio Público de Electricidad ubicados en sus zonas de concesión, o que se conecten a las instalaciones de la concesionaria mediante líneas propias o de terceros.

“SERVIDUMBRE: Carga impuesta sobre un inmueble, obligando al dueño a consentir ciertos actos de uso, o a abstenerse de ejercer ciertos derechos inherentes a la propiedad.

“SISTEMA AISLADO: Es todo sistema eléctrico que no se encuentra integrado al SENI.

“SISTEMA DE COMERCIALIZACIÓN PREPAGADO: Modalidad de prestación de servicio de comercialización de energía eléctrica al cliente o usuario de servicio público de electricidad, que no requiere, en principio, de las actividades propias del sistema pospago, tales como lectura del medidor, reparto de facturación a domicilio, gestión de cartera en relación con el consumo, u otras actividades inherentes, debido a que el consumo ha sido prepagado.

“SISTEMA ELÉCTRICO NACIONAL INTERCONECTADO (SENI): Conjunto de instalaciones de unidades eléctricas generadoras, líneas de transmisión, subestaciones eléctricas y de líneas de distribución interconectadas entre sí, que permite generar, transportar y distribuir electricidad, bajo la programación de operaciones del Organismo Coordinador.

“SISTEMA DE MEDICIÓN PREPAGADO: Es el conjunto de equipos y programas de computadoras que permite el funcionamiento de un Sistema de Comercialización Prepago.

“SISTEMA DE TRANSMISIÓN: Conjunto de líneas y de subestaciones de alta tensión, que conectan las subestaciones de las centrales generadoras de electricidad con el seccionador de barra del interruptor de alta del transformador de potencia en las subestaciones de distribución y en los demás centros de consumo. El Centro de Control de Energía y el de Despacho de Carga forman parte del Sistema de Transmisión.

“TASA DE ACTUALIZACIÓN: Es la tasa real de descuento, considerando el costo de oportunidad del capital.

"USUARIOS REGULADOS: Usuarios que reciben el Servicio Público de Distribución a precios regulados por la Superintendencia de Electricidad.

"USUARIO O CONSUMIDOR FINAL: Corresponde a la persona natural o jurídica, cliente de la Empresa Distribuidora, que utiliza la energía eléctrica para su consumo.

"USUARIO NO REGULADO: Es aquel cuya demanda mensual sobrepasa los límites establecidos en el Artículo 108 de esta ley, siempre y cuando cumpla con los requisitos que a esos fines estarán consignados en el Reglamento.

"ZONA DE DISTRIBUCIÓN: Área geográfica bajo concesión de distribución, en la que el servicio eléctrico presenta características similares propias del mercado, tales como la densidad de la demanda, parámetros físicos u otros que inciden en el costo del servicio.

"COOPERATIVAS ELÉCTRICAS: Son entidades organizadas bajo la ley que rige el Sistema Cooperativo Nacional, cuya función principal es la de generación, distribución y comercialización de la energía eléctrica en áreas rurales y sub-urbanas, utilizando recursos energéticos renovables, del territorio nacional, independizándose del sistema regulado.

"CONCESIÓN PARA COOPERATIVAS ELÉCTRICAS: Autorización que el Estado otorga para operar, explorar prestar el servicio de generación, distribución y comercialización de la energía eléctrica, en las localidades rurales y suburbana.

"ÁREA DE CONCESIÓN DE COOPERATIVAS ELÉCTRICAS: Área territorial asignada por ley o por concesión administrativa para la generación, distribución y comercialización de la energía eléctrica, a través del sistema de cooperativas eléctricas.

"ÁREA GEOGRÁFICA DE COBERTURA DE COOPERATIVAS ELÉCTRICAS: (Área de operación): Área territorial dentro del área de concesión donde las comunidades tienen sus instalaciones y equipos para su operación.

"ÓRGANO REGULADOR PARA LAS COOPERATIVAS ELÉCTRICAS: Las Cooperativas Eléctricas serán reguladas por la Comisión Nacional de Energía.

"DIGENOR: Es la entidad encargada de la certificación de la metrología a nivel nacional y en el caso específico del sistema eléctrico, es la

encargada de certificar la calibración de los medidores de energía y potencia para los clientes regulados y no regulados.

"TARIFA TÉCNICA: Se entiende por tarifa técnica aquélla que cubre el costo de abastecimiento de las distribuidoras, sustentado en un régimen de competencia según lo establecido en el Artículo 110 de la presente ley, más las pérdidas técnicas entre el punto de inyección de los generadores y el punto de retiro de la energía por parte del consumidor al que se le factura el servicio, más los costos asociados a la labor de transmisión y distribución (costo de expansión, operación, mantenimiento y márgenes de operación), cargando un máximo de un 3% de energía incobrables."

DE LA EXTINCIÓN DE LAS CONCESIONES, PERMISOS Y RECOMENDACIONES FAVORABLES

ARTÍCULO 3.- Se modifican los Artículos 60, 61, 63, 70, 91, 93, 95, 96, 98, 99, 100 y 101, de la Ley General de Electricidad No.125-01, de fecha 26 de julio del año 2001, para que en lo adelante sean leídos de la siguiente manera:

"ARTÍCULO 60.- La concesión termina por declaración de caducidad, incumplimiento de las obligaciones del concesionario o renuncia. En tales casos, la transferencia de los derechos de la concesión y de los bienes que se requieran para continuar con su operación, será efectuada de acuerdo a lo previsto en la presente ley y su reglamento."

"ARTÍCULO 61.- La concesión provisional caducará de pleno derecho cuando el concesionario no realice los estudios dentro del plazo otorgado por la resolución.

"La concesión definitiva caducará de pleno derecho cuando:

a) El peticionario no acepte o rechace la autorización de concesión definitiva del Poder Ejecutivo;

b) El concesionario no iniciare o termine los trabajos dentro de los plazos señalados en el contrato de concesión definitiva;

c) Venza el plazo de la concesión."

"ARTÍCULO 63.- Sin perjuicio del Recurso Contencioso Administrativo, compete al Poder Ejecutivo la revocación de las concesiones definitivas por una cualquiera o varias de las causas previstas en el Artículo 62, la cual deberá contar con la recomendación favorable de la Superintendencia de Electricidad y la opinión de la Comisión Nacional de Energía. En este caso se dispondrá la intervención administrativa en forma provisional de la concesión por parte de la Superintendencia de Electricidad, con cargo al

antiguo concesionario, a fin de asegurar la continuidad de sus operaciones, hasta que un nuevo concesionario asuma la explotación de las obras."

"ARTÍCULO 70.- Cuando existan líneas eléctricas en una heredad, el propietario de éstas podrá exigir que se aprovechen las mismas cuando se desee constituir una nueva servidumbre y construir una nueva línea. La Superintendencia, oídos los interesados, resolverá sobre la contestación surgida."

"ARTÍCULO 91.- Es deber de toda empresa eléctrica y de los propietarios de instalaciones de generación, transmisión y distribución cumplir con las condiciones de calidad, seguridad y continuidad del servicio, y preservación del medio ambiente. Su incumplimiento estará sujeto a sanciones y en casos graves y reiterados, a la intervención provisional de la empresa por la Superintendencia, con cargo al propietario, hasta que sea solucionada la causa de incumplimiento."

"ARTÍCULO 93.- Las Empresas Distribuidoras de Servicio Público de Electricidad, estarán obligadas a ofrecer servicio a quien lo solicite, dentro de los plazos y condiciones que serán establecidos en el Reglamento, así como también a permitir que otra empresa alimente a clientes no sujetos a regulación de precios en dicha zona, pagando a las Empresas Distribuidoras, por la utilización de sus líneas, los peajes correspondientes.

"PÁRRAFO I.- Las Empresas Distribuidoras podrán ofrecer a los clientes o usuarios de servicio público de electricidad, la modalidad del servicio prepagado de su consumo de energía eléctrica. La Superintendencia de Electricidad establecerá, mediante Resolución, los procedimientos y mecanismos para su implementación.

"PÁRRAFO II.- Las Empresas Distribuidoras estarán obligadas a compensar a los Usuarios Regulados por la energía eléctrica no servida, conforme a las normas técnicas de calidad de servicio que para tales fines establezca la Superintendencia de Electricidad mediante Resolución. Dicho Organismo fijará también mediante Resolución, el monto a compensar a tales usuarios por concepto de la energía no servida, el cual, en ningún caso, será menor al ciento cincuenta por ciento (150%) del precio de la tarifa correspondiente. La determinación del Agente del MEM responsable de la Energía no Servida para realizar la compensación, estará a cargo de un Comité de Fallas dependiente del Organismo Coordinador. La Superintendencia de Electricidad establecerá la forma y condiciones en que se hará dicha compensación.

"PÁRRAFO III.- Para efectuar la suspensión del servicio de energía a cualquier cliente, sin importar cual fuere el motivo, salvo por causa de Seguridad Pública, la Empresa Distribuidora dejará constancia escrita de

las razones de tal determinación. En caso de que dicho cliente no se encontrare presente, el corte se le notificará por cualquier vía comprobable. Cuando el servicio eléctrico sea suspendido basado en la falta de pago, y el cliente contratante presente la documentación que lo acredite estar al día en sus responsabilidades, e igualmente demuestre que el corte es imputable a la Distribuidora, ésta a su vez, deberá compensarle por los daños y perjuicios causados, con una suma de dinero equivalente al triple del valor promedio de la facturación mensual de los últimos doce (12) meses de consumo."

"ARTÍCULO 95.- Los concesionarios del servicio de distribución podrán efectuar el corte inmediato del servicio o del suministro al cliente contratante, en caso de que éste no haya efectuado el pago de una factura mensual dentro de los treinta (30) días que sigan a su emisión, no pudiendo dicho cliente alegar la no recepción o la recepción tardía de la facturación, como causa justificativa de su incumplimiento. Igualmente, los concesionarios podrán efectuar el corte del suministro de energía eléctrica a los clientes, por otras causas que sean establecidas expresamente en el Reglamento.

"PÁRRAFO.- El procedimiento establecido no será aplicable a las instituciones de servicio público tales como hospitales, escuelas, asilos, así como al alumbrado público."

"ARTÍCULO 96.- Únicamente las personas físicas o jurídicas, que de acuerdo al contrato de suministro sean deudoras del servicio eléctrico prestado, estarán obligadas al pago de la facturación generada como consecuencia del mismo. Las Empresas Distribuidoras, podrán utilizar todas las vías legales disponibles para hacer efectivo el pago de las deudas resultantes del suministro del servicio eléctrico.

"PÁRRAFO I.- En caso de que el ocupante del inmueble al cual se le suministra el servicio eléctrico no haya suscrito contrato con la Empresa Distribuidora, ésta procederá inmediatamente al corte del suministro, quedando el usuario obligado, no sólo al pago de la energía consumida, sino además, a formalizar el contrato correspondiente.

"PÁRRAFO II.- El ocupante de un inmueble a título que fuere, será el único responsable de las deudas por el consumo de la energía eléctrica, en consecuencia la empresa distribuidora deberá suscribir contrato de suministro de energía eléctrica al nuevo ocupante o adquiriente del inmueble."

"ARTÍCULO 98.- Los concesionarios aplicarán los cargos por concepto de corte, reconexión y los de verificaciones que correspondan, los cuales

serán fijados anualmente por la Superintendencia de Electricidad, mediante Resolución.

"PÁRRAFO I.- Hasta tanto sean fijados los nuevos cargos, regirán los anteriores.

"PÁRRAFO II.- Las Empresas Distribuidoras estarán obligadas a suministrar anualmente a la Superintendencia de Electricidad, una base de datos conteniendo los costos en los que éstas hayan incurrido en la ejecución de las tareas de corte, reconexión y verificaciones."

"ARTÍCULO 99.- En caso de cesación de pago públicamente manifiesta de un concesionario de servicio público de distribución, la Superintendencia de Electricidad podrá intervenirlo, a fin de preservar la continuidad del servicio. A partir de la resolución de intervención dictada por la Superintendencia de Electricidad, todos los bienes del concesionario intervenido, incluyendo las garantías y fianzas, son inembargables e indisponibles; salvo los inmuebles gravados con hipotecas y privilegios registrados a esa fecha. La Comisión Nacional de Energía, previa decisión del Tribunal de Comercio, con autoridad de cosa juzgada o ejecutoria provisionalmente y, dentro del plazo de treinta (30) días, llamará a licitación pública de la concesión y de los bienes afectados a la explotación de la concesión. Del valor obtenido en la licitación pública serán deducidos prioritariamente, los gastos y compromisos de la concesión, y al saldo, si lo hubiera serán entregado al concesionario afectado con la intervención."

"ARTÍCULO 100.- Los concesionarios podrán variar transitoriamente las condiciones de suministro por causa de fuerza mayor o hecho fortuito, con la obligación de explicar tal variación a los clientes y a la Superintendencia de Electricidad, dentro de las cuarenta y ocho (48) horas que sigan a la ocurrencia del evento.

"PÁRRAFO.- La Superintendencia de Electricidad estará facultada para establecer por medio de Resolución, niveles de racionamiento de suministro de energía eléctrica por otras causas que no hayan sido previamente consideradas y que afecten de manera sensible el desenvolvimiento del SENI. Las resoluciones que sean dictadas en virtud de lo estipulado en el presente párrafo, no podrán contemplar niveles de racionamiento superiores al treinta por ciento (30%) de la demanda del SENI."

"ARTÍCULO 101.- Si se produjese un déficit de generación eléctrica derivado de fallas prolongadas en unidades termoeléctricas o bien de sequías, la Superintendencia de Electricidad emitirá una resolución para regular el suministro de electricidad, aplicando medidas de racionamiento.

En este caso, y en base al costo de desabastecimiento o de energía no servida establecido anualmente por la Superintendencia de Electricidad, los generadores compensarán a las Empresas Distribuidoras, y éstas a su vez, deberán traspasar dichas compensaciones a sus clientes, en el monto, forma y condiciones que señale el Reglamento y estén indicadas en dicha resolución. Las Empresas Distribuidoras deberán considerar esta eventualidad en sus contratos de compra de electricidad.

"PÁRRAFO.- La Superintendencia de Electricidad velará porque las Empresas Distribuidoras efectúen oportunamente los procesos de licitación previstos en el Artículo 110 de la ley, para la contratación del porcentaje de sus requerimientos de energía y potencia que disponga el Reglamento."

ARTÍCULO 4.- Se agrega un párrafo al Artículo 106 de la Ley No.125-01, de fecha 26 de julio del año 2001, para que en lo adelante sea leído de la siguiente manera:

"ARTÍCULO 106.-
"PÁRRAFO: La Superintendencia de Electricidad podrá autorizar subestaciones privadas fuera del nivel de distribución. La capacidad instalada y los niveles de voltaje de dichas subestaciones serán establecidos por el Reglamento."

ARTÍCULO 5.- Se modifica el Artículo 108 de la Ley General de Electricidad No.125-01, de fecha 26 de julio del año 2001, para que en lo adelante sea leído de la siguiente manera:

"ARTÍCULO 108.- Estarán sujetos a regulación las siguientes tarifas:

a) Tarifas aplicables a los suministros que efectúen las Empresas Distribuidoras a clientes que estén dentro de su zona de concesión, y que por el monto de su demanda no se encuentren en condiciones de suscribir contratos libres y competitivamente convenidos, o a aquellos clientes que no deseen hacerlo. En todo caso, esas personas serán consideradas como clientes de servicio público. El monto de las citadas tarifas será fijado mediante resoluciones dictadas por la Superintendencia de Electricidad;

b) Tarifas aplicables a otros servicios prestados por las Empresas Distribuidoras a los clientes o usuarios de servicio público de electricidad, con excepción de aquellos a los cuales, dadas sus características de competitividad, el Reglamento no los someta a regulación de precios;

c) Tarifas aplicables al uso de las instalaciones de transmisión y de distribución de electricidad, para el ejercicio del Derecho de Uso en el tránsito de energía que establece la presente Ley.

"PÁRRAFO I.- La potencia máxima para cliente o usuario de servicio público de electricidad se establece en menos de 1.4 megavatios y para Usuarios No Regulados se establece en 1.4 megavatios o más, para el año 2007; 1.3 megavatios o más para el año 2008; 1.2 megavatios o más para el año 2009; 1.1 megavatios o más para el año 2010, y 1 megavatio a más para el año 2011 y siguientes.

"PÁRRAFO II.- Los usuarios que sean autorizados para ejercer la condición de usuario no regulado deberán pagar una contribución por servicio técnico del sistema equivalente al diez por ciento (10%) del precio de energía y potencia contratado, sin perjuicio de los cargos por uso de facilidades de Transmisión y/o Distribución, según corresponda.

"PÁRRAFO III.- La valoración de dicha contribución será pagada mensualmente por los Generadores que tengan contratos de suministros con Usuarios No Regulados (UNR), de acuerdo al cálculo que realice la Superintendencia de Electricidad para tales fines. Dicha contribución será transferida a los clientes regulados, vía la estructura tarifaria. El procedimiento para la transferencia de la citada contribución será establecido mediante Resolución que a tales fines dicte la Superintendencia de Electricidad.

"PÁRRAFO IV.- En ningún caso se considerará como Usuario No Regulado a la agrupación de usuarios finales en plazas comerciales, residenciales y condominios, exceptuando las Zonas Francas, las cuales operan en régimen especial de competencia.

"PÁRRAFO V.- Los Usuarios No Regulados (UNR) deberán cumplir con todos los requisitos técnicos y de operación previstos en la presente Ley y su Reglamento, exigidos a los agentes del MEM, en la medida que les sean aplicables."

ARTÍCULO 6.- Se modifican el Título VIII y los Artículos 124 y 125 de la Ley General de Electricidad, para que en lo adelante sean leídos de la siguiente manera:

"TÍTULO VIII
"DISPOSICIONES PENALES

"SECCIÓN I
"ATENTADO CONTRA LA SEGURIDAD
DEL SISTEMA ELÉCTRICO NACIONAL"

“ARTÍCULO 124.- El que por cualquier medio, e intencionalmente destruya, inutilice o dañe líneas eléctricas, redes, subestaciones, centrales generadoras, equipos de medición, instalaciones eléctricas o cualquiera de sus componentes, con el fin de paralizar o interrumpir el servicio o suministro eléctrico de manera parcial o colectiva, o con los fines de sustraer cualquiera de sus componentes materiales, será acusado de Atentado contra la Seguridad del Sistema Eléctrico Nacional y será sancionado con penas de tres a diez años de prisión y multa de cincuenta (50) a doscientos (200) salarios mínimos.

“PÁRRAFO I.- Cuando la destrucción, inutilidad o daño a que se refiere el presente artículo afecte a un suministro particular, aún sea del que se beneficie el infractor, este será sancionado con prisión de tres (3) meses a un (1) año o multa de diez (10) a cincuenta (50) salarios mínimos o ambas penas a la vez.

“PÁRRAFO II.- Asimismo, se considerará Atentado Contra la Seguridad del Sistema Eléctrico Nacional y sancionado con penas correccionales de seis (6) meses a dos (2) años o multa de veinte (20) a cien (100) salarios mínimos o ambas penas a la vez, el fomento y la construcción de edificaciones inmobiliarias dentro del ámbito de las servidumbres instituidas para la construcción, operación y mantenimiento de las obras eléctricas sujetas a dichas servidumbres.

“PÁRRAFO III.- Igualmente, se considerará Atentado Contra la Seguridad del Sistema Eléctrico Nacional y sancionado con penas correccionales de tres (3) meses a un (1) año o multa de diez (10) a cincuenta (50) salarios mínimos, o ambas penas a la vez, el fomento y ejecución de cultivos agrícolas y forestales dentro del ámbito de las servidumbres instituidas para la construcción, operación y mantenimiento de las obras eléctricas sujetas a dichas servidumbres, en violación a las normas de seguridad dictadas por los organismos correspondientes.

“PÁRRAFO IV.- A requerimiento de la parte interesada, a los fines de preservar la seguridad del sistema eléctrico nacional, es obligación del Ministerio Público prestar el auxilio de la fuerza pública para la demolición de los inmuebles edificados bajo las circunstancias antes indicadas y al corte de los cultivos señalados.

“PÁRRAFO V.- Las sanciones previstas en los Párrafos I, II, III y IV del presente artículo no se aplicarán a los propietarios de los inmuebles, mejoras o cultivos, cuando no se haya concertado con los mismos un acuerdo de indemnización o cumplido el procedimiento de expropiación por causa de utilidad pública de conformidad con lo dispuesto en la Constitución de la República y las leyes sobre la materia.

“ARTÍCULO 124-1.- La compraventa de bienes obtenidos como consecuencia del Atentado contra la Seguridad del Sistema Eléctrico Nacional será sancionada con pena de cinco (5) a diez (10) años de prisión y multa de cincuenta (50) a doscientos cincuenta (250) salarios mínimos.

“PÁRRAFO.- La intención culposa de este crimen se considerará tipificada ante la realización o tentativa de realización de la operación de compraventa sin tener o contar con la correspondiente documentación o factura que justifiquen el origen de dichos bienes.

“ARTÍCULO 124-2.- La intervención o manipulación de las redes eléctricas del Sistema Eléctrico Nacional, por parte de terceros sin la debida autorización de la Superintendencia de Electricidad y la necesaria coordinación con las Empresas de Distribución o la Empresa de Transmisión, según el caso, será pasible de la pena de tres (3) a cinco (5) años de prisión o multa de veinte (20) a cincuenta (50) salarios mínimos, o ambas penas a la vez, a excepción de lo que dice el Artículo 134 de esta ley con respecto a los ayuntamientos del país.

“ARTÍCULO 124-3.- La Acción Penal para la persecución de las infracciones tipificadas en el Artículo 124 de la presente Ley se considerará de naturaleza pública y como tal, perseguida conforme lo establecido en los Artículos 29 y 30 del Código Procesal Penal.”

“SECCIÓN II
DEL FRAUDE ELÉCTRICO”

“ARTÍCULO 125.- Será acusado de fraude eléctrico, el que intencionalmente sustraiga, o se apropie de energía eléctrica, para su propio beneficio o el de terceros, mediante uno cualquiera de los siguientes medios:

a) Manipulación, instalación o manejo clandestino de medidores y/o acometidas, y cualquier otro elemento material de la red de distribución;

b) Manipulación y alteración de los elementos eléctricos, magnéticos o electromagnéticos y/o programas informáticos o redes de comunicación interconectadas al sistema de medición del consumo, con el objeto de modificar los registros de consumo de electricidad tanto el cliente como el distribuidor;

c) Conexión directa al sistema de suministro de energía eléctrica, sin que haya un contrato previo de servicio con la empresa distribuidora, salvo falta imputable a la distribuidora;

d) Se considera como fraude eléctrico la facturación de energía eléctrica no servida y cobrada al consumidor de manera intencional;

e) La auto conexión al sistema de suministro de energía eléctrica, luego de haber sido suspendido por cualquiera de las causas tipificadas en la presente Ley, independientemente de que la energía eléctrica haya sido medida, salvo falta imputable a la distribuidora. Las distribuidoras tienen la obligación una vez haya sido efectuado el pago, restablecer el servicio de energía eléctrica dentro de las 24 horas**.**

"ARTÍCULO 125-1.- Se considera como tentativa de Fraude Eléctrico, todo principio de ejecución por cualquiera de los medios tipificados en el Artículo 125 de la presente Ley, cuando el imputado, cliente o empresa distribuidora del servicio eléctrico a pesar de haber hecho cuanto estaba de su parte para consumarlo, no logra su propósito. La tentativa del Fraude Eléctrico, será pasible de las sanciones que se especifican mas adelante.

"PÁRRAFO I.- El Fraude Eléctrico y su tentativa podrán ser perseguidos de manera continua en horarios laborables comprendidos entre la seis de la mañana y la 6 de la tarde, conforme al procedimiento establecido en el presente artículo.

"PÁRRAFO II.- De manera excepcional y previa orden motivada por un juez competente se podrán hacer las persecuciones comprendidas en los horarios de 6:00 p.m. a 6:00 a.m.; este mismo requisito aplicaría también para los días no laborables, siguiendo el procedimiento especial que a tal efecto establecerá el reglamento de la presente ley. "

"ARTÍCULO 125-2.- El Fraude Eléctrico será sancionado conforme a la siguiente escala:

A. Para consumos establecidos en Baja Tarifa Simple, o la que la sustituya en la normativa vigente:

1. Con prisión de tres (3) días a cinco (5) días o multas de tres (3) a cinco (5) salarios mínimos, o ambas penas a la vez, cuando la energía sustraída sea inferior a mil (1,000) kwh;

2. Con prisión de cinco (5) días a diez (10) días o multa de (5) a diez (10) salarios mínimos, o ambas penas a la vez, cuando la energía sustraída sea superior a mil (1,000) kwh. E inferior a dos mil (2,000) kwh;

3. Con prisión de diez (10) a veinte (20) días o multa de diez (10) a veinte (20) salarios mínimos o ambas penas a la vez, cuando la energía sustraída sea superior a los dos mil (2,000) kwh;

B. Para consumos establecidos en Tarifa con Demanda o la que la sustituya en la normativa vigente:

1. Con prisión de tres (3) meses a seis (6) meses y multa de cuarenta (40) a ochenta (80) salarios mínimos, cuando la potencia sustraída sea hasta veinte kilowatts (20KW);

2. Con prisión de seis (6) meses a un (1) año y multa de ochenta (80) sesenta (160) salarios mínimos, cuando la potencia sustraída sea superior a veinte kilowatts (20kw) y hasta cincuenta kilowatts (50kw);

3. Con prisión de un año (1) año a dos (2) años y multa de ciento sesenta (160) a trescientos veinte (320) salarios mínimos, cuando la potencia sustraída sea superior a cincuenta kilowatts (50kw) y hasta cien kilowatts (l00kw);

4. Con prisión de tres (3) años y multa de trescientos veinte (320) a cinco mil (5000) salarios mínimos, cuando la potencia sustraído sea superior a cien kilowatts (l00kw);

"PÁRRAFO I.- Cuando el usuario se haya beneficiado del uso del servicio eléctrico en condiciones fraudulentas, realizado por terceras personas, desconocido por este último, la sanción administrativa aplicable consistirá únicamente en la restitución de los valores dejados de pagar equivalentes a los últimos tres meses. En ningún caso la falta de las empresas distribuidoras podrá ocasionar pagos adicionales o sanciones a los usuarios del servicio eléctrico.

"PÁRRAFO II.- En los casos que se compruebe que las empresas distribuidoras incurran en errores imputables a estas que afecten en más de una oportunidad y por el mismo error, a un cliente, el mismo será resarcido con veinte (20) veces el valor de los KWH/horas que erróneamente la empresa distribuidora le ha facturado.

"PÁRRAFO III.- En los casos que se compruebe que las Empresas de Distribución incurran en un error de medición de consumo de energía eléctrica al cliente o consumidor y éste haya realizado el pago, será resarcido con diez (10) veces el valor de los KWH que erróneamente la Empresa Distribuidora le ha facturado, obligándose esta última a realizar el pago en las condiciones que dicho cliente estime más conveniente, en un plazo no

mayor de diez (10) días laborables, contados a partir de la fecha de la comprobación del acto.

"PÁRRAFO IV.- En caso de que se compruebe que las distribuidoras realicen su facturación por estimación o por promedio a clientes con medidores, durante un período igual o mayor de dos (2) meses consecutivamente, serán sancionadas a favor del cliente con cuatro veces el total de los KWH facturados por estas estimaciones o promedios.

"PÁRRAFO V.- En los casos que se compruebe que las empresas distribuidoras incurran en errores reiterados que tipifiquen un patrón de conducta que afecten a la colectividad o a un número considerable de clientes, estos serán resarcidos con treinta (30) veces el valor de los KWH/horas que erróneamente la empresa distribuidora le ha facturado.

"ARTÍCULO 125-3.- Una vez comprobado la comisión de un fraude eléctrico, para la aplicación de la sanción, se estimará, salvo prueba en contrario, que el hecho ha ocurrido en los últimos cinco (5) meses anteriores a la fecha en que se detectó el hecho.

"SECCIÓN III
PROCEDIMIENTO PARA LA DETERMINACIÓN DE FRAUDE ELÉCTRICO

"ARTÍCULO 125-4.- Habrá un Procurador General Adjunto designado en la forma señalada por el Artículo 22 de la Ley No.78-03, del 21 de abril del 2003, al que se denominará Procurador Adjunto para el Sistema Eléctrico, con las atribuciones descritas en el Artículo 20 de la citada Ley No.78-03, a los fines de dirigir y supervisar la política de persecución de los hechos punibles previstos en el presente título y coordinar el ejercicio de las acciones que correspondan, sin perjuicio de cualquier otra infracción penal, que en esta materia le asignen otras leyes.

"ARTÍCULO 125-5.- Para fines de sustentar la acusación del fraude eléctrico, será levantada el Acta de Fraude Eléctrico.

"PÁRRAFO I.- La Procuraduría General Adjunta para el Sistema Eléctrico y la Superintendencia de Electricidad, son las autoridades competentes para levantar en forma conjunta mediante representantes debidamente calificados el Acta de Fraude Eléctrico, a requerimiento de las distribuidoras o de persona física o moral interesada. El Acta de Fraude levantada se redactará, conforme a las especificaciones que más adelante se enuncien, y será considerada como elemento de prueba ante los tribunales de la República.

"PÁRRAFO II.- El Acta de Fraude Eléctrico debe contener:

1. Fecha y hora de la verificación;

2. Identificación de la Procuraduría General Adjunta actuante en cada caso;

3. Identificación del Inspector de la SIE actuante en cada caso;

4. Lugar y dirección de la verificación del Fraude Eléctrico;

5. Identificación de la persona física o moral y de su representante antes quien se imputa, o del beneficiario del Fraude Eléctrico;

6. Descripción del Fraude Eléctrico, y cualquier otra información que los agentes actuantes estimen de interés para el caso;

7. Capacidad de las instalaciones o potencia máxima conectada;

8. Firma del Inspector de la SIE y el representante de la Procuraduría General Adjunta actuante y del presunto infractor. La negativa de este último a firmar la referida acta se hará constar en la misma sin que esto la invalide;

9. Cualquier otra información que la Procuraduría General Adjunta estime de interés para el caso;

10. En el proceso de levantamiento de un Acta de Fraude Eléctrico, Proconsumidor y el Defensor del Pueblo, tendrán derecho a acreditar sus representantes en calidad de observadores, así como realizar en forma aleatoria verificaciones sobre la confiabilidad o idoneidad de este tipo de actuaciones.

"PÁRRAFO III.- Para fines de levantamiento de Actas de Fraude Eléctrico la Procuraduría General Adjunta podrá hacerse asistir del personal técnico que estime pertinente.

"ARTÍCULO 125-6.- La cantidad de energía eléctrica sustraída fraudulentamente para fines de sanción, conforme lo especificado en el Artículo 125-3, será calculada de conformidad con el procedimiento que para tales fines sea establecido en el Reglamento.

"ARTÍCULO 125-7.- Los usuarios, distribuidoras y empresa eléctricas contra quienes sean levantadas actas de fraude eléctrico serán sometidos dentro del término de las cuarenta y ocho (48) horas, ante el juez

competente, a fin de que éste determine las medidas de coerción correspondiente, de conformidad con lo establecido en el Artículo 223 y siguientes del Código Procesal Penal de la República Dominicana.

"PÁRRAFO I.- En caso de flagrancia, el Ministerio Público actuará conforme a lo dispuesto en el Artículo 224 y siguientes del Código Procesal Penal de la República Dominicana.

"PÁRRAFO II.- El Fraude Eléctrico será juzgado y sancionado por los tribunales de la República conforme al Acta de Fraude Eléctrico levantada según el Artículo 125-5 y la cantidad de energía eléctrica sustraída fraudulentamente. Lo establecido en esta disposición no es excluyente de cualquier otro medio de prueba que las partes interesadas puedan aportar al proceso.

"PÁRRAFO III.- La acción penal para la persecución de las infracciones tipificadas en el Artículo 125 de la presente ley se considerará de naturaleza pública, y será juzgada conforme a lo establecido en los Artículos 29 y 30 del Código Procesal Penal.

"PÁRRAFO IV.- Sin perjuicio de la obligación de pago de la cantidad de energía eléctrica sustraída fraudulentamente y de las acciones judiciales correspondientes contra los imputados, las Empresas de Distribución no podrán suspender de inmediato el suministro de electricidad a los imputados contra quienes se levanten actas de fraude eléctrico, a no ser por orden judicial o por decisión de la Superintendencia de Electricidad (SIE).

"ARTÍCULO 125-8.- Si se tratare de sospecha de fraude, el cual no se evidencia a simple vista sino que requiera ser constatado en laboratorios, las autoridades actuantes procederán a:

1. Retirar el equipo de medición;

2. Introducirlo en un recipiente precintado;

3. Instalar un nuevo medidor en el punto de suministro;

4. Levantar acta del cambio de medidor, la cual deberá contener todas las menciones indicadas en el Reglamento;

5. Remitir el equipo de medición a los laboratorios de la Dirección General de Normas y Sistemas de Calidad de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio (DIGENOR) para que allí se proceda a efectuar las comprobaciones correspondientes, en presencia del personal actuante conforme al Párrafo II, del Artículo 125-5, de la presente ley. La inspección y la verificación se harán en presencia

de las partes, las cuales podrán hacerse acompañar de personal técnico calificado.

"PÁRRAFO I.- La Dirección General de Normas y Sistemas de Calidad (DIGENOR) establecerá los mecanismos de lugar a los fines de una adecuada prestación del servicio en todo el territorio nacional.

"ARTÍCULO 125-9.- Las infracciones previstas en los Artículos 124 y 125 de la presente ley serán agravadas conforme a la escala y criterios siguientes:

1. Cuando hayan sido cometidas por empleados o ex empleados de cualquiera de las empresas públicas o privadas o sus contratistas, vinculados al sector eléctrico, siempre que su participación resulte eficiente y determinante para la comisión de la infracción, la pena será aumentada en razón de cinco (5) de diez (10) años de prisión;

2. El tribunal tomará en consideración, al momento de fijar la sanción los criterios para la determinación de la pena señalados en el Artículo 339 del Código Procesal Penal;

3. Cuando haya reincidencia se aplicará el máximo de la pena;

4. Cuando haya sido levantada más de un acta de Fraude Eléctrico, en distintos suministros y contra el mismo imputado, se aplicará el máximo de la pena;

5. Cuando los fraudes sean cometidos por un grupo de personas que de manera habitual o frecuente se dediquen a la comisión de estas infracciones, las penas aplicables serán las previstas en el Código Penal para la asociación de malhechores;

6. Cuando participen más de una persona en la comisión de las infracciones previstas en los Artículos 124 y 125, la pena será aumentada en razón de tres (3) años de prisión;

7. Cuando el imputado sea sorprendido en la comisión del hecho material de la infracción entre la 6:00 p.m. a 6:00 a.m., la pena será aumentada en tres (3) años de prisión;

8. Cuando se produzcan lecciones permanentes o las pérdidas de una o más vidas la pena no podrá ser menor de cinco (5) años ni mayor de veinte (20) años.

"ARTÍCULO 125-10.- Sin perjuicio de la facultad de constituirse en actores civiles y reclamar daños y perjuicios, en todos los casos de las

infracciones previstas en el presente Título, los tribunales de la República ordenarán por sentencia: a) Para el caso de las Empresas de Distribución, el pago de la cantidad de energía eléctrica sustraída fraudulentamente; b) Para el caso de las personas naturales o jurídicas afectadas ordenaran el resarcimiento o compensaciones previstas en la presente ley, incluidas aquéllas que correspondan a los daños o pérdidas producidos por fallas en el sistema de distribución de electricidad.

"PÁRRAFO.- Es facultativo para las Empresas de Distribución o personas naturales o jurídicas agraviadas por la infracción del Fraude Eléctrico, llegar a acuerdo con el infractor, en cuanto a los intereses civiles derivados de la comisión de la infracción, en cuyo caso se aplicará lo establecido en el Artículo 40 del Código Procesal Penal.

"ARTÍCULO 125-11.- La sentencia condenatoria dictada en ocasión de una persecución por Fraude Eléctrico, una vez haya adquirido la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada, facultará a las empresas de distribución a rescindir unilateralmente el contrato de suministro de energía eléctrica y desmantelar dichas instalaciones eléctricas, sin requisito previo o formalidad alguna y sin responsabilidad de su parte, y a normalizar el suministro por medio de la suscripción de un nuevo contrato.

"PÁRRAFO.- El tribunal podrá también disponer la publicación de la parte dispositiva de la sentencia intervenida, en un periódico de circulación nacional, y en caso de reincidencia, el cierre temporal por un período no mayor de tres (3) meses, del establecimiento comercial, industrial o institucional donde se haya perpetrado el fraude.

"ARTÍCULO 125-12.- Las acciones originarias de la aplicación de los Artículos 124 y 125 prescriben en los términos establecidos por el Código Penal Dominicano.

"ARTÍCULO 125-13.- Para las infracciones prevista en la presente ley, serán tomadas en consideración por el tribunal apoderado, las circunstancias atenuantes establecidas en el Artículo 463 del Código Penal Dominicano.

"ARTÍCULO 125-14.- Se declara de alto interés nacional el establecimiento de un sistema nacional de medición de lectura remota para grandes clientes y clientes del sector social de menores ingresos y los incluidos en los acuerdos de los barrios carenciados. Este sistema de medición de lectura remota deberá ejecutarse en forma progresiva dentro de los tres años de aprobada la presente ley y deberá garantizar los siguientes objetivos:

"Lineamientos del plan para los grandes clientes (industriales, gobierno y ayuntamientos):

a) La tecnología debe incluir la selección un medidor de última generación, capaz de controlar todos los parámetros de medida;

b) Selección de Software con capacidad de parametrización de lecturas horarias, diarias y a discreción según se requiera, de acuerdo a los planes de control establecidos por las distribuidoras. Esta información debe guardarse diariamente en bases de datos de las distribuidoras y estar disponibles para pruebas requeridas por los clientes o el ente regulador del sistema;

c) Sustitución de forma actual de parametrización de los medidores por personal de las distribuidoras, con programas de mayor nivel de seguridad;

d) Selección de personal calificado y de probada honradez en el manejo de los recursos tecnológicos.

"Lineamientos del plan para clientes de los sectores residencial, comercial y clientes de sectores sociales de menores ingresos e incluidos en los acuerdos de barrios carenciados:

a) Seleccionar un medidor flexible, no calibrable en laboratorio, que pueda ser instalado en cualquier punto de la red de baja tensión incluido la cabeza del poste;

b) Que limite la potencia y la energía del cliente, de forma que permita focalizar el subsidio a unos niveles de kw y kwh programados a discreción por el gobierno dominicano;

c) Que tenga protección contra alto y bajo voltaje para proteger al cliente en casos de maniobras fraudulenta o averías;

d) Que permita el pre-pago, para que aquellos clientes que deseen consumir más de la energía que le aporta el subsidio, puedan comprarle mediante tarjeta;

e) Que permita el control de la energía de los grupos de clientes por transformador, para un mejor y más fácil seguimiento;

f) Selección de un Sofware con capacidad de parametrización de lecturas diarias, mensuales y a discreción según se requiera. Esta información servirá para poder construir la curva de carga de cada cliente y establecer planes de distribución de la energía entregada por subsidio.

"PÁRRAFO I.- El Poder Ejecutivo podrá prorrogar por causas debidamente motivadas y atendibles el plazo de tres años para la implementación del sistema hasta un período no mayor de dos años.

"PÁRRAFO II.- Se ordena a la Secretaría Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, a la Secretaría de Estado de Hacienda, a la Superintendencia de Electricidad (SIE), Dirección de Normas y Sistemas de Calidad (DIGENOR), la Dirección General de Presupuesto, hacer las previsiones de lugar a fin de que sean debidamente apropiados los fondos para la implementación del sistema nacional de medición de lectura remota y dotar a la Dirección de Normas y Sistemas de Calidad (DIGENOR) de los equipos tecnológicos, recursos humanos y capacidades presupuestarias para que cumpla su función como órgano auxiliar para la aplicación e implementación de las disposiciones de la presente ley."

ARTÍCULO 7.- Se modifica el Artículo 126 de la Ley General de Electricidad No.125-01, para que en lo adelante sea leído de la siguiente manera:

"ARTÍCULO 126.- Los generadores, la Empresa de Transmisión**,** distribuidores, comercializadores, autos productores, cogeneradores y los usuarios no regulados serán responsables por las faltas tipificadas en la presente disposición. Cada falta será manejada de manera independiente aun cuando tenga un origen común.

"ARTÍCULO 126-1.- Se clasifican como faltas muy graves, las que ponen en grave riesgo la estabilidad, seguridad y confiabilidad del SENI y las que afecten de manera sistemática y deliberada la continuidad y calidad del servicio. En particular las siguientes:

a) El incumplimiento de las condiciones, requisitos y normas aplicables a la seguridad de las instalaciones de los servicios que se presten a los usuarios de acuerdo a la normativa vigente, de manera que se pongan en peligro manifiesto a las personas y a la normativa vigente y los bienes;

b) Las empresas eléctricas que no cumplan con la calidad y continuidad del servicio eléctrico, la preservación del medio ambiente, la seguridad de las instalaciones de los servicios que se presten a los usuarios, de acuerdo a los reglamentos;

c) El abuso de posición dominante, las prácticas monopólicos, aquéllas que sean restrictivas a la competencia, y la competencia desleal entre las empresas del subsector eléctrico que operen en régimen de competencia;

d) El incumplimiento o desacato reiterado de las instrucciones, resoluciones y normas de la operación del SENI dictadas sea por la CNE, SIE, el OC y el CCE;

e) La utilización de instrumentos, aparatos o elementos sujetos a seguridad industrial sin cumplir las normas reglamentarias, cuando representen peligro o daño grave para personas, bienes o el medio ambiente;

f) La interrupción sistemática del suministro de energía eléctrica para una zona o grupo de población sin que medien los requisitos legales, reglamentarios o técnicos que lo justifiquen;

g) La negativa a suministrar energía eléctrica a nuevos usuarios, sin que existan razones que lo justifiquen;

h) La negativa de las Empresas Eléctricas a admitir verificaciones o inspecciones reglamentarias y la obstaculización de la inspección dispuesta por los organismos competentes;

i) La aplicación sistemática y reiterada a los usuarios regulados de tarifas superiores a las autorizadas por la SIE de acuerdo con la Ley y este Reglamento;

j) La negativa, sistemática y reiterada, a facilitar a la CNE o la SIE la información técnica, financiera, económica y estadística de manera veraz, correcta y completa, que sea requerida por estas en conformidad con el Protocolo de Información y Confidencialidad, dentro de los plazos definidos para cada requerimiento, o a la de verificación y control contable legalmente establecidos;

k) El incumplimiento de la orden de desvinculación o desinversión de la autoridad competente, según sea el caso, dentro del plazo estipulado en la misma, en la situación prevista en el Párrafo II del Artículo 11 de la ley;

l) La reducción sin autorización, de la capacidad de producción o de suministro de energía eléctrica;

m) El desarrollo de actividades eléctricas sin las debidas autorizaciones o en instalaciones que carecen de ellas;

n) El incumplimiento de los planes de expansión establecidos por la autoridad competente, relativos a la ampliación, mejora y adaptación de las redes, instalaciones eléctricas y equipos, capacidad de generación, calidad de servicio y gestión comercial

para la adecuada prestación del servicio y continuidad del suministro conforme a la presente ley y su reglamento de aplicación;

o) La manipulación de las declaraciones de disponibilidad de indisponibilidad de la generación, la transmisión y la distribución con relación a la demanda;

p) La negativa injustificada de acceso a la red de distribución;

q) Las faltas graves cuando durante los dos (2) años anteriores a su comisión hubiera sido impuesta al agente sanción definitiva por el mismo tipo de infracción;

r) La transferencia de las concesiones o parte de ellas, de acuerdo a lo establecido en la presente Ley, sin la debida autorización de la SIE;

s) El no pago de las contribuciones legales y financieras a la CNE, a la SIE y al Organismo Coordinador;

t) La limitación de la demanda del SENI con la interrupción de los circuitos o ramales de distribución con el propósito de disminuir o limitar el competente;

u) El incumplimiento reiterado de una orden de reconexión a un suministro dictada por la SIE;

v) El desvío de los combustibles, equipos, maquinarias y accesorios exonerados por cualquier ley o contrato, para uso destinado al sistema eléctrico.

“ARTÍCULO 126-2.- Son faltas graves las conductas tipificadas en el artículo anterior cuando, por las circunstancias concurrentes, no puedan calificarse de muy graves, y en particular los siguientes incumplimientos:

a) La negativa ocasional y aislada a facilitar a la CNE o la SIE la información técnica, económica, financiera y estadística que se requiere de conformidad con lo estipulado en la Ley, o de facilitarla dentro de los plazos fijados para cada requerimiento, en conformidad con el Protocolo de Información y Confidencialidad;

b) El incumplimiento de las medidas de seguridad, aun cuando no supongan peligro manifiesto para personas o bienes;

c) El retraso injustificado en el comienzo de la prestación del servicio a nuevos usuarios regulados;

d) El incumplimiento de las instrucciones impartidas por la SIE relativas a la ampliación, mejora y adaptación de las redes e instalaciones eléctricas, para la adecuada presentación y calidad del servicio y la continuidad del suministro;

e) La aplicación irregular, sistemática y reiterada de las tarifas autorizadas, de manera que se produzca una alteración en exceso en el precio;

f) El incumplimiento de las obligaciones resultantes de la aplicación del régimen tarifario y de los criterios de cobros por servicio y tazas;

g) En el caso de los concesionarios del servicio de distribución, cualquier actuación en el suministro o consumo de energía eléctrica, que suponga una alteración porcentual de la realidad de lo suministrado consumido, conforme a los parámetros establecidos por el ente regulador;

h) La declaración de no disponibilidad al OC por las instalaciones de producción de energía eléctrica, sin causa técnica justificada;

i) Cualquier actuación por parte del CCE a la hora de determinar el orden de entrada efectiva en funcionamiento de las instalaciones de producción de energía eléctrica, que suponga una alteración no justificada del despacho económico coordinado por el OC;

j) La falta de comunicación puntual por el CCE al OC de los datos relevantes para la liquidación;

k) El incumplimiento de los índices de calidad del servicio que se establezcan en la normativa vigente;

l) En el caso de las empresas de distribución, la práctica reiterada de no dejar constancia escrita al cliente o usuario titular, salvo causa de seguridad pública;

m) La alteración de los períodos de facturación establecidos en el reglamento de la presente ley;

n) La negativa de los agentes del MEM a informar al CCE, inmediatamente ocurra o se provoque cualquier operación de entrada o salida de circuitos o ramales, indicando la capacidad y las causas de la interrupción;

o) La negativa reiterada de las Empresas Eléctricas a asistir a

convocatorias realizadas por la SIE;

p) La modificación, por parte del Agente del MEM generador del Sistema que realice la regulación de frecuencia, del estatismo asignado y otros parámetros que afecten la respuesta del regulador de velocidad, sin la coordinación y aprobación del OC;

q) El incumplimiento o desacato ocasional o aislado y de las instrucciones, resoluciones y normas de la operación del SENI dictadas por la CNE, el SIE, el OC y el CCE;

r) La comisión de una falta leve cuando durante los dos (2) años anteriores a su comisión hubiera sido impuesta al infractor sanción definitiva por el mismo tipo de infracción;

s) El no pago de los aportes financieros al Organismo Coordinador y la Superintendencia de Electricidad.

"ARTÍCULO 126-3.- Faltas Leves.

"Constituyen faltas leves aquéllas de preceptos de obligada observancia comprendidos en la presente Ley, su Reglamento y en la normativa vigente, que no constituyan falta grave o muy grave, conforme a lo dispuesto en los incisos anteriores.

"ARTÍCULO 126-4.- Para la aplicación de la sanción se fijarán las siguientes penalizaciones:

A) **Para las faltas muy graves:**

1) Desde tres mil (3,000) hasta cinco mil (5,000) salarios mínimos;

2) En caso de reincidencia, desde cinco mil (5,000) hasta diez mil (10,000) salarios mínimos;

3) Hasta quince mil salarios mínimos para el caso previsto en el Artículo 11, Párrafo II de la Ley. En caso de no procederse a la desvinculación en el nuevo plazo establecido de conformidad con el procedimiento de desvinculación que prevea el Reglamento, se procederá a la intervención de la empresa;

4) Hasta el uno (1) por ciento de patrimonio de la empresa en el caso de infracciones relacionadas con las obligaciones establecidas en los Títulos IV y VI de la Ley.

B) **Para las faltas graves:**

- Desde mil (1,000) hasta tres mil (3,000) salarios mínimos.

C) **Por las faltas leves:**

- Amonestaciones o sanciones hasta cien salarios mínimos.

"PÁRRAFO.- Las sanciones aplicadas a los agentes del MEM por cada tipo de infracción se graduarán, dentro de los parámetros establecidos en este artículo, proporcionalmente atendiendo a los siguientes criterios:

a) La gravedad del peligro ocasionado;

b) El perjuicio causado al sector eléctrico;

c) La circunstancia de haber procedido o no a la subsanación sin necesidad de previo requerimiento por la SIE;

d) Las dificultades objetivas que pudieron haber concurrido y la conducta anterior de la entidad;

e) El grado de responsabilidad del agente;

f) La conducta dolosa o negligente del agente.

"ARTICULO 126-5.- La acción originada en la aplicación de las disposiciones de los Artículos 126, 126-1, 126-2, 126-3, y 126-4 que anteceden, prescriben a los tres (3) años, a partir del hecho; y la sanción aplicable prescribe a los cinco (5) años, a partir de la resolución.

"ARTÍCULO 126-6.- La SIE podrá ordenar en adición a las penalizaciones antes mencionadas, la suspensión, desconexión y retiro de las obras eléctricas, en cualesquiera casos de violación de las normas de instalación y puesta en servicio.

"ARTÍCULO 126-7.- El procedimiento para la aplicación de las sanciones que sean consecuencia de las faltas cometidas en violación a las disposiciones prevista en este artículo, será establecido por vía Reglamentaria.

"ARTÍCULO 126-8.- Cuando se comprobare que la comisión de faltas muy graves y graves, previstas en los artículos precedentes, fue facilitada o posibilitada por la negligencia o complicidad de los funcionarios encargados

de velar por la aplicación y ejecución de la presente ley, se impondrá a estos la pena máxima para las faltas muy graves.

"ARTÍCULO 126-9.- El salario mínimo al cual se hace referencia en las sanciones previstas en los Artículos l24, 125 y 126 será el del sector público."

ARTÍCULO 8.- El Poder Ejecutivo tendrá un plazo de noventa (90) días a partir de la promulgación de la presente ley para dictar el Reglamento de aplicación de la misma, el cual deberá ser elaborado por la Comisión Nacional de Energía (CNE).

ARTÍCULO 9.- (Transitorio). Se otorga un plazo de noventa (90) días a partir de la promulgación de la presente ley para la entrada en vigencia del nuevo marco de disposiciones penales establecidas en los Artículos 124 y 125 de ésta, quedando vigente durante dicho plazo el régimen legal anterior en lo relativo a estos dos artículos. La Superintendecia de Electricidad y la Procuraduría General de la República tienen la obligación, durante los noventa (90) días de la publicación de la presente ley, de organizar por los medios apropiados campañas de difusión y explicación de sus contenidos, y exhortar a todos los clientes o usuarios del servicio eléctrico que se encontraren en situación de ilegalidad o irregularidad a corregir la misma.

ARTÍCULO 10.- Derogaciones. La presente ley deroga cualquier decreto, reglamento, ordenanza, estatuto o resolución que le sean contrarios.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 187-07 dispone que las sumas recibidas y aceptadas cada año por los trabajadores hasta el primero de enero de 2005, se considerarán como saldo definitivo y liberatorio por concepto de sus prestaciones laborales.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 187-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que desde hace varios años un número importante de empresas del país pone término a los contratos de trabajo por tiempo indefinido, desahuciando anualmente a sus trabajadores en el mes de diciembre, en una práctica que se conoce con el nombre de “liquidación anual”;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que esta práctica ha sido interpretada por jurisprudencia de la Tercera Cámara de la Suprema Corte de Justicia como avances anuales al futuro pago del auxilio de cesantía, que conforme a lo dispuesto en el Código de Trabajo debe pagarse al trabajador desahuciado, dentro de los diez días del empleador haber puesto fin al contrato de trabajo;

CONSIDERANDO TERCERO: Que la situación de crisis económica que afectó al país a partir del año 2003, provocó una pérdida considerable en el valor del peso dominicano, generando perjuicios para los empleadores derivados de un considerable pasivo laboral que amenaza con la estabilidad de las empresas que liquidaron anualmente a sus trabajadores, lo que conduce a una pérdida de puestos de trabajo;

CONSIDERANDO CUARTO: Que razones de orden económico en las que priman la preservación de las fuentes de trabajo y la conservación del empleo, obligan al Estado a adoptar las medidas pertinentes que eviten en un futuro una carga económica onerosa para aquellas empresas que practicaron la liquidación anual de sus trabajadores;

CONSIDERANDO QUINTO: Que se hace necesaria la adopción de medidas urgentes que garanticen la estabilidad laboral y la protección de las fuentes de empleo;

CONSIDERANDO SEXTO: Que tanto las organizaciones de empleadores como de trabajadores han reclamado la adopción de diferentes medidas para solucionar la situación descrita.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1.- Las sumas recibidas y aceptadas cada año por los trabajadores hasta el primero de enero del 2005, se considerarán como saldo definitivo y liberatorio por concepto de sus prestaciones laborales. Se reputan extinguidos de pleno derecho al primero de enero del 2005, los contratos de aquellos trabajadores cuyas prestaciones laborales han sido pagadas anualmente por las empresas en las que prestan o han prestado sus servicios.

Artículo 2.- Los empleadores que pagaron las prestaciones laborales anualmente a sus trabajadores quedan liberados de toda responsabilidad civil o laboral en cuanto a los años de servicios prestados por sus trabajadores hasta el primero de enero del 2005.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Radhamés Vásquez Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 188-07 que introduce modificaciones a la Ley No. 87-01, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 188-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que la Seguridad Social es parte de la política social de los Estados modernos y la misma se encuentra entre los derechos individuales y sociales

amparados por la Constitución de la República y, por lo tanto, garantizada por el Estado dominicano;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que la Ley 87-01, creó el Sistema Dominicano de Seguridad Social (SDSS) regido por principios rectores como la universalidad, la obligatoriedad, la integralidad, la unidad, la equidad, la solidaridad, la libre elección, la pluralidad, la separación de funciones, la flexibilidad, la participación, la gradualidad y el equilibrio financiero;

CONSIDERANDO TERCERO: Que el Sistema Dominicano de Seguridad Social (SDSS) está compuesto por los componentes del Sistema Previsional y del Sistema de Salud, los que a su vez se encuentran supervisados, fiscalizados y regulados por la Superintendencia de Pensiones (SIPEN) y la Superintendencia de Salud y Riesgos Laborales (SISALRIL), respectivamente;

CONSIDERANDO CUARTO: Que cada subsistema contiene sus beneficios, a saber, el Seguro de Vejez, Discapacidad y Sobrevivencia (SVDS) para el Sistema Previsional; y, el Seguro Familiar de Salud (SFS) y el Seguro de Riesgos Laborales (SRL) para el Sistema de Salud;

CONSIDERANDO QUINTO: Que para la implementación de los tres seguros creados por la citada ley, se ha aplicado el principio de gradualidad, sustentado por la citada ley; habiéndose iniciado en el siguiente orden, primero con el Seguro de Vejez, Discapacidad y Sobrevivencia (SVDS), luego con el Seguro de Riesgos Laborales (SRL); y, por último, con el Seguro Familiar de Salud (SFS);

CONSIDERANDO SEXTO: Que de acuerdo a ese mismo principio de gradualidad los componentes del Seguro Familiar de Salud (SFS) se entregarán a la población comenzando con la prestación de los servicios de salud a través del Plan Básico de Salud (PBS), en lo adelante, Plan de Servicios de Salud (PDSS) como una primera etapa para su implementación;

CONSIDERANDO SÉPTIMO: Que en fecha 19 de diciembre del 2006, los diferentes sectores que intervienen en el Consejo Nacional de la Seguridad Social (CNSS) pactaron un Plan de Servicios de Salud (PDSS) al cual se le asignó una cápita mensual, que al pasar de los meses y en ocasión de haber sido revisada por las partes, han surgido desacuerdos entre las partes en cuanto a la suficiencia financiera de esa cápita.

VISTA: La Ley 87-01, de fecha 9 de mayo del 2001, que creó el Sistema Dominicano de Seguridad Social.

VISTO: El Acuerdo para el Inicio del Seguro Familiar de Salud del Régimen Contributivo de fecha 19 de diciembre del 2006, ratificado mediante la Resolución del Consejo Nacional de Seguridad Social (CNSS) No.151-05 del 11 de enero del 2007.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1.- Se modifica el Artículo 56 de la Ley 87-01, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social para que en lo adelante se lea lo siguiente:

> **"Artículo 56. Costo y Financiamiento del Régimen Contributivo.** El Seguro de Vejez, Discapacidad y Sobrevivencia del Régimen Contributivo se financiará con una cotización total de un nueve punto noventa y siete por ciento (9.97%) del salario cotizable, distribuido de la siguiente forma:
>
> - Un ocho punto cero por ciento (8.0%) destinado a la cuenta personal;
>
> - Un máximo de uno punto cero por ciento (1.0%) para cubrir el Seguro de Vida del afiliado;
>
> - Un cero punto cuatro por ciento (0.4%) destinado al Fondo de Solidaridad Social;
>
> - Un cero punto cinco por ciento (0.5%) para la comisión básica por la Administración de Fondos de Pensiones del Afiliado;
>
> - Un cero punto cero siete por ciento (0.07%) para financiar las operaciones de la Superintendencia de Pensiones.
>
> Las aportaciones para cubrir este costo serán como siguen:
>
> - Un dos punto ochenta y siete por ciento (2.87%) a cargo del afiliado;
>
> - Un siete punto diez por ciento (7.10%) a cargo del empleador.

Párrafo I. El Consejo Nacional de Seguridad Social (CNSS) reglamentará el proceso de contratación del Seguro de Sobrevivencia e Invalidez por parte de las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP) a fin de garantizar transparencia, competitividad, solvencia técnica y financiera.

Párrafo II. Se modifica el Literal l) del Artículo 287 de la Ley 11-92, sobre el Código Tributario, que limita al cinco por ciento (5%) el aporte deducible de la renta imponible de las empresas por concepto de sus límites que establece el presente artículo.

Párrafo III (transitorio): A partir del mes de agosto del 2007, año quinto de la vigencia del Seguro de Vejez, Discapacidad y Sobrevivencia, las aportaciones serán como sigue:

Partidas	Año 5 Desde Agosto 2007	Año 6	Año 7
Total	**9,00%**	**9,47%**	**9,97%**
Cuenta personal	7,00%	7,50%	8,00%
Seguro de vida de afiliado	1,00%	1,00%	1,00%
Fondo de Solidaridad Social	0,40%	0,40%	0,40%
Comisión de la AFP	0,50%	0,50%	0,50%
Operación de la Superintendencia	0,10%	0,07%	0,07%
Distribución del Aporte			
Afiliado	2,58%	2,72%	2,87%
Empleador	6,42%	6,75%	7,10%

ARTÍCULO 2.- Se modifican los Literales a) y b) del Artículo 97 de la Ley 87-01 sobre Inversión en Instrumentos Financieros, para que recen de la siguiente manera:

"a) Depósitos a plazo y otros títulos emitidos por las instituciones bancarias, el Banco Central de la República Dominicana, el Banco Nacional de Fomento de la Vivienda y la Producción (BNV), el Instituto Nacional de la Vivienda (INVI) y las asociaciones de ahorros y préstamos reguladas y acreditadas";

"b) Letras o cédulas hipotecarias emitidas por las instituciones bancarias, el Banco Central de la República Dominicana, el Banco Nacional de Fomento de la Vivienda y la Producción (BNV), el Instituto Nacional de la Vivienda (INVI) y por las asociaciones de ahorros y préstamos reguladas y acreditadas";

ARTÍCULO 3.- Se modifica el Artículo 140 sobre "Costo y Financiamiento del Régimen Contributivo" de la Ley 87-01, para que en lo adelante se lea lo siguiente:

"Artículo 140.- Costo y Financiamiento del Régimen Contributivo. El Seguro Familiar de Salud (SFS) del Régimen Contributivo se fundamenta en un régimen financiero de reparto simple, basado en una cotización total del diez punto trece por ciento (10.13%) del salario cotizable: un tres punto cero cuatro por ciento (3.04%) a cargo del afiliado y un siete punto cero nueve por ciento (7.09%) del empleador, distribuido en las siguientes partidas como sigue:

- Un nueve punto cincuenta y tres por ciento (9.53%) para el cuidado de la salud de las personas;

- Un cero punto diez por ciento (0.10%) para cubrir las Estancias Infantiles;

- Un cero punto cuarenta y tres por ciento (0.43%) destinado al pago de subsidios;

- Un cero punto siete por ciento (0.07%) para las operaciones de la Superintendencia de Salud y Riesgos Laborales.

"Párrafo I. (Transitorio) Durante los primeros cinco años a partir de la fecha en que entre en vigencia el Seguro Familiar de Salud del Régimen Contributivo, su costo y las aportaciones serán como sigue:

Partidas	**Año 1**	**Año 2**	**Año 3**	**Año 4**	**Año 5**
Total	**9,53%**	**10,03%**	**10,13%**	**10,13%**	**10,13%**
Cuidado de salud de las personas	9,53%	9,53%	9,53%	9,53%	9,53%
Estancias infantiles		0,10%	0,10%	0,10%	0,10%
Subsidios		0,33%	0,43%	0,43%	0,43%
Operación de la Superintendencia		0,07%	0,07%	0,07%	0,07%
Distribución del Aporte					
Afiliado	2,86%	3,01%	3,04%	3,04%	3,04%
Empleador	6,67%	7,02%	7,09%	7,09%	7,09%

Párrafo II.- El Consejo Nacional de Seguridad Social (CNSS) establecerá el aporte porcentual al Seguro Familiar de Salud (SFS) de los pensionados y jubilados de los regímenes Contributivo y Contributivo Subsidiado, de acuerdo a su condición social y económica, procurando la mayor solidaridad posible.

Párrafo III.- El CNSS programará, en forma gradual y progresiva, la puesta en marcha de estas prestaciones hasta alcanzar su vigencia total. De igual forma, ante un incremento del costo de las prestaciones de salud en especie, el CNSS podrá racionar las prestaciones en dinero.

Párrafo IV.- Los subsidios por enfermedad y maternidad estarán a cargo de la Superintendencia de Salud y Riesgos Laborales, la cual podrá subrogarlos o administrarlos directamente.

Párrafo V.- El CNSS previo estudio ponderado, establecerá un límite máximo porcentual por la administración del Plan Básico de Salud con cargo al mismo".

ARTÍCULO 4.- Se agrega al Artículo 176, el siguiente párrafo:

"Párrafo Transitorio: Durante el primer año de la puesta en ejecución del Seguro Familiar de Salud (SFS) del Régimen Contributivo, la

SISALRIL establecerá el costo per cápita del Plan Básico de Salud (PBS), así como la cobertura y alcance del catálogo de prestaciones establecido en el mismo, tomando en cuenta los principios de viabilidad financiera, equidad y participación".

ARTÍCULO 5.- La presente ley es de aplicación inmediata y deroga y sustituye cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 189-07 que facilita el pago a los empleadores con deudas pendientes con el Sistema Dominicano de Seguridad Social.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 189-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que la Ley 87-01, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social, entró en vigencia el 9 de mayo de 2001, pero las cotizaciones para el Régimen Contributivo iniciaron a partir del mes de junio del año 2003, en momentos en que la economía dominicana estuvo pasando por una de las peores crisis de los últimos veinte años;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que fruto de la indicada crisis económica muchos empleadores dejaron acumular considerables atrasos en sus deudas provenientes de las cotizaciones de los aportes de los trabajadores y las contribuciones de los empleadores al Sistema Dominicano de Seguridad Social;

CONSIDERANDO TERCERO: Que actualmente las deudas acumuladas por los empleadores se han convertido en una pesada carga económica, debido a la aplicación de manera acumulativa de los recargos e intereses que las mismas generan;

CONSIDERANDO CUARTO: Que la mayoría de los empleadores con deudas en atraso por concepto de las cotizaciones a la Seguridad Social han planteado que pudieran cumplir con los pagos si se les permitiera la posibilidad de realizarlos con una disminución de los recargos e intereses acumulados;

CONSIDERANDO QUINTO: Que las disposiciones de la Ley 87-01 establece el destino de los recargos e intereses, los cuales deben ser adicionados a la Cuenta de Capitalización Individual de los trabajadores cotizantes en el Régimen Contributivo;

CONSIDERANDO SEXTO: Que la deuda acumulada se deriva de las cotizaciones que cubren el Seguro de Vejez, Discapacidad y Sobrevivencia del Régimen Contributivo y al Seguro de Riesgos Laborales;

CONSIDERANDO SÉPTIMO: Que para que los trabajadores afiliados al Sistema Dominicano de Seguridad Social (SDSS), y sus dependientes puedan disfrutar las prestaciones y beneficios del Seguro Familiar de Salud del Régimen Contributivo, sus empleadores deben estar al día en el pago de las cotizaciones a la Seguridad Social, tanto del Seguro Familiar de Salud, el de Riesgos Laborales como el de Vejez, Discapacidad y Sobrevivencia;

CONSIDERANDO OCTAVO: Que el Estado dominicano debe disponer de las medidas necesarias para viabilizar el cumplimiento de los empleadores de las disposiciones legales vigentes en la Ley No.87-01, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social, entendiéndose que si se les otorgan ciertas facilidades a los empleadores, pudieran estar en la disposición de cumplir con los pagos de las deudas atrasadas conjuntamente con los pagos normales que se derivarán de la puesta en vigencia del Seguro Familiar de Salud del Régimen Contributivo.

VISTA: La Ley 87-01 del 9 de mayo del 2001, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY :

ARTÍCULO 1.- Los empleadores que tengan deudas atrasadas por concepto de las cotizaciones relativas a los aportes del trabajador y las contribuciones del empleador al Sistema Dominicano de Seguridad Social, podrán saldar la totalidad de la indicada deuda pagando el monto principal derivado de la aplicación de los porcentajes del Seguro de Vejez, Discapacidad y Sobrevivencia y del Seguro de Riesgos Laborales, más una compensación equivalente a los porcentajes de rentabilidad mensual promedio que hayan pagado las AFP´s a las cuentas de capitalización individual en sustitución de los recargos e intereses acumulados hasta la fecha.

ARTÍCULO 2.- Los empleadores interesados en saldar sus deudas atrasadas deberán comunicar a la Tesorería de la Seguridad Social (TSS) en un plazo no mayor de tres (3) meses, a partir de la entrada en vigencia de la presente ley, a los fines de realizar los ajustes y cálculos correspondientes para la determinación de la nueva deuda.

ARTÍCULO 3.- Los empleadores que soliciten acogerse a esta forma de pago podrán realizar el mismo en un plazo no mayor de la mitad de los meses pendientes de pago, mediante la concertación de acuerdos con la Tesorería de la Seguridad Social (TSS).

ARTÍCULO 4.- La Tesorería de la Seguridad Social (TSS) podrá permitir que los empleadores que se acojan a las disposiciones de la presente ley puedan realizar además el pago de la notificación de pago correspondiente al mes vigente.

Párrafo I: A aquellos empleadores que incumplan los acuerdos de pago concertados ante la Tesorería de la Seguridad Social (TSS), se les recalcularán todos los recargos e intereses que les hayan sido eliminados de conformidad con el Artículo 1 de la presente ley, a los montos pendientes de pago a la fecha del incumplimiento.

Párrafo II: Cuando se detecte que en un empleador ha suministrado información incompleta o incorrecta sobre la cantidad de sus trabajadores o sobre los montos de los salarios quedará sin efecto el acuerdo de pago que haya sido concertado con la Tesorería de la Seguridad Social (TSS), y consecuentemente le serán aplicados los recargos e intereses en la forma contemplada en la Ley 87-01.

ARTÍCULO 5.- Podrán acogerse a las disposiciones de la presente ley, aquellos empleadores que se encuentren omisos en los registros de la Tesorería de la Seguridad Social (TSS) que hayan tenido operaciones durante la vigencia de la Ley 87-01.

ARTÍCULO 6.- La presente ley modifica o deroga cualquier disposición legislativa o norma jurídica que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 190-07 que designa con el nombre Autovía Presidente Juan Bosch, la Autovía del Este, que comprende el tramo situado desde la antigua rotonda de Boca Chica, hasta la ciudad de La Romana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 190-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que **JUAN EMILIO BOSCH GAVIÑO**, fue un ilustre ciudadano dominicano, poseedor de acrisoladas virtudes, que durante toda su fértil existencia se caracterizó por mantener una postura de indeclinable defensa a las mejores causas mundiales y nacionales, colocándose como ejemplo paradigmático para futuras y presente generaciones;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que el **PROFESOR JUAN BOSCH**, es considerando como el diestro y exquisito artífice de la cultura dominicana, al resaltar, a través de sus obras, los valores humanos, la dignidad, las reivindicaciones políticas y sociales, de la mujer, del campesino dominicano y los patrióticos, cuyo legado trascendió más allá de las

vastas fronteras nacionales e internacionales, obteniendo importantes reconocimientos en varios de los géneros literarios clásicos;

CONSIDERANDO TERCERO: Que el **PROFESOR JUAN BOSCH** fue electo presidente constitucional de la República Dominicana en diciembre del año 1962, y a través de su gestión, ampliamente democrática y cargada de gran patriotismo y honestidad administrativa, revolucionó y modificó el estilo de hacer política en la Nación, dirigiéndose de forma sencilla a las capas más bajas de la población, lo que le permitió desarrollar una profunda influencia y simpatía, constituyendo así, un reordenamiento económico y social a la luz de la Constitución más progresista y liberal que ha conocido nuestro país;

CONSIDERANDO CUARTO: Que este laureado político es considerado "padre de la democracia dominicana" por haber fundado dos de los partidos liberales del país: el Partido Revolucionario Dominicano (PRD) y el Partido de la Liberación Dominicana (PLD), demostrando siempre una conducta patriótica, cívica, honesta, valiente y militante, que como gobernante y líder lo convierten en un símbolo de la dignidad nacional y en un ejemplo a seguir para las generaciones presentes y futuras de la República Dominicana;

CONSIDERANDO QUINTO: Que todas estas elevadas calidades convirtieron al **PROFESOR JUAN BOSCH** en un símbolo histórico de primer orden, lo que lo hace merecedor de un justo reconocimiento por ser una de las más brillantes y fecundadas figuras del siglo XX dominicano.

VISTA: La Ley No. 2439 de fecha, 8 de julio del año 1950, sobre Asignaciones de Nombres de Personas Vivas o Muertas a Divisiones Políticas, Obras, Edificios, Vías, etc., modificada por la Ley No. 49 de fecha, 9 de noviembre del año 1966.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1. Se designa con el nombre **Autovía Presidente Juan Bosch,** la Autovía del Este que comprende el tramo situado desde la antigua rotonda de Boca Chica, hasta la ciudad La Romana.

Artículo 2. Se dispone que la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones se encargue de la rotulación correspondiente.

Artículo 3. La presente ley entra en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 191-07 que modifica las leyes de Bonos, Nos. 119-05 y 120-05.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 191-07

CONSIDERANDO: Que la Ley No.119-05 del 8 de abril de 2005, autoriza al Poder Ejecutivo a imprimir, y emitir bonos por valor de dos mil quinientos sesenta y nueve millones de pesos oro con 00/100 (RD$2,569,000,000.00), destinados a pagar la deuda interna administrativa del Gobierno dominicano y las instituciones autónomas y descentralizadas con el sector privado;

CONSIDERANDO: Que los bonos de esta emisión serán dados en pago de las deudas administrativas generadas con anterioridad al 31 de diciembre del 2003;

CONSIDERANDO: Que la Ley 119-05, establece que los beneficiarios de esta ley serán los suplidores o acreedores privados del Estado dominicano que cumplan con los requisitos que establezca la Comisión Evaluadora de la Deuda Pública Interna del Estado y la Dirección General de Crédito Público, dependencia de la Secretaría de Estado de Finanzas, quienes verificarán la documentación y procedencia de los mismos;

CONSIDERANDO: Que la Ley No.119-05, establece que los bonos autorizados serán emitidos en forma de Macrotítulo, con el registro de la titularidad y sus cambios mediante anotación en cuenta en un Depósito Centralizado de Valores;

CONSIDERANDO: Que la Ley No.119-05, señala que la atención de los servicios financieros estará a cargo de un Depósito Centralizado de Valores, elegido por el emisor para la custodia, a través del cual se realizarán los pagos correspondientes y el cual se desempeñará como agente de registro y custodia;

CONSIDERANDO: Que a la fecha solamente existe un Depósito Centralizado de Valores autorizado a operar por la Superintendencia de Valores de la República Dominicana (SIV), y que el mismo se encuentra inmerso en un proceso de fortalecimiento institucional que tiene por finalidad cumplir con los estándares internacionales establecidos.

CONSIDERANDO: Que la Ley No.120-05 del 8 de abril de 2005, autoriza al Poder Ejecutivo a imprimir, emitir y negociar bonos por valor de mil ochocientos ochenta y ocho millones de pesos oro con 00/100 (RD$l,888,000,000.00), destinados a obtener la liquidez para redimir el cincuenta por ciento (50%) del vencimiento de la Ley de Bonos No.l04-99;

CONSIDERANDO: Que la Ley de Bonos No.l04-99 fue pagada en su totalidad utilizando recursos presupuestarios;

CONSIDERANDO: Que los bonos de esta emisión devengarán una tasa de interés del dos por ciento (2%) anual, pagadero semestralmente, más una indexación por la tasa de inflación de los seis (6) meses previos al pago de los intereses, aplicado sobre el valor nominal de la emisión;

CONSIDERANDO: Que los estándares regionales para la armonización de los mercados de deuda pública establecen que las tasas de interés de las emisiones de bonos deben ser tasas de interés fijas pagaderas semestralmente;

CONSIDERANDO: Que la Ley No.120-05 establece que los bonos autorizados serán emitidos en forma de Macrotítulo, con el registro de la titularidad y sus cambios mediante anotación en cuenta en un Depósito Centralizado de Valores;

CONSIDERANDO: Que la Ley No.120-05 establece que las obligaciones derivadas de esta emisión serán pagaderas en principal e intereses a su vencimiento, al Depósito Centralizado de Valores elegido por el emisor para la custodia;

CONSIDERANDO: Que en el año de vencimiento de esta emisión vencen otras dos (2) emisiones ya colocadas, ascendentes a un total de RD$7,709,000,000.00, por lo que el total a pagar de capital, incluyendo la presente emisión, sería de RD$9,597,000,000.00, lo que significaría una gran presión sobre el Presupuesto del Estado dominicano.

VISTA: La Ley No. 119-05, de fecha 08 de abril del año 2005.

VISTA: La Ley No. 104-99, de fecha 09 de noviembre del año 1999.

VISTA: La Ley No. 120-05, de fecha 08 de abril del año 2005.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY :

ARTÍCULO 1.- Se modifica el Numeral VII del Artículo 2 de la Ley de Bonos No.119-05, para que en lo adelante se lea de la siguiente forma:

> "VII.- **Colocación:** Los bonos cuya emisión se dispone por el presente artículo, serán dados en pago de las deudas administrativas generadas con anterioridad al 31 de diciembre del 2005".

ARTÍCULO 2.- Se modifica el Numeral IX del Artículo 2 de la Ley de Bonos No.119-05, para que en lo adelante se lea de la siguiente forma:

> **"IX.- Servicios financieros**: Para la atención de los servicios financieros de esta emisión de bonos, el emisor tendrá la opción de utilizar al Agente Fiscal del Estado dominicano, que es el Banco de Reservas de la República Dominicana, hasta tanto el depósito centralizado de valores autorizado cumpla con los estándares vigentes en los mercados de capitales. A tales efectos, el pago se realizará a través del Banco de Reservas, el cual también se desempeñará como agente de registro y custodia."

ARTÍCULO 3.- Se modifica el Artículo 1 de la Ley de Bonos No.120-05, para que en lo adelante se lea de la siguiente manera:

> "**Art. 1.-** Se autoriza al Poder Ejecutivo imprimir, emitir y negociar bonos por valor de mil ochocientos ochenta y ocho millones de pesos oro con 00/100 (RD$l,888,000,000.00), destinados a ser dados en pago de las deudas administrativas generadas con anterioridad al 31 de diciembre del 2005.

PÁRRAFO.- Debido a la vulnerabilidad y fragilidad que caracteriza las operaciones del sector agropecuario, se priorizan los compromisos contraídos con dicho sector, incluido en el Programa Nacional de Pignoraciones 2004 y 2005, ejecutado por la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA)".

ARTÍCULO 4.- Se modifica el Artículo 3 de la Ley de Bonos No.120-05, para que en lo adelante se lea de la siguiente manera:

> "**Art. 3.-**Las obligaciones derivadas de esta emisión serán pagaderas en principal e intereses a su vencimiento, en moneda de curso legal de la República Dominicana, a Depósito Centralizado de Valores autorizado elegido por el emisor para la custodia. Para la atención de los servicios financieros, así como para el registro y custodia de la emisión, el emisor tendrá la opción de utilizar al Agente Fiscal del Estado dominicano, que es el Banco de Reservas de la República Dominicana, hasta tanto el depósito centralizado de valores autorizado cumpla con los estándares vigentes en los mercados de capitales".

ARTÍCULO 5.- Se modifica el Artículo 4 de la Ley de Bonos No.120-05, para que en lo adelante se lea de la siguiente manera:

> "**Art.4.-** La emisión tiene un vencimiento de principal a cuatro (4) años. El Título devengará una tasa de interés del 7% anual pagadero semestralmente, sobre la base de un (1) año calendario de trescientos sesenta y cinco (365) días para el pago de los intereses devengados".

ARTÍCULO 6.- Se modifica el Artículo 10 de la Ley de Bonos No.120-05, para que en lo adelante se lea de la siguiente manera:

> "**Art. 10.-**La fecha de emisión es diciembre del 2005, consecuentemente el vencimiento de principal será diciembre del 2010, fecha en la que se reintegrará el cien por ciento (100%) del capital en circulación".

ARTÍCULO 7.- La presente ley modifica cualquier ley, o parte de ley, así como cualquier otra disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

Francisco Radhamés Peña Peña
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía,
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 192-07 que autoriza a la Secretaría de Estado de Hacienda a suscribir una Carta de Crédito Stand-by, por un valor de US$30,000,000.00, para garantizar el contrato de transformación de energía (ATE), que contempla la construcción de dos plantas alimentadas por carbón mineral.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 192-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que el actual Gobierno de la República Dominicana, tiene como uno de sus objetivos centrales el procurar que el país reciba un suministro de energía en cantidad suficiente, con la calidad necesaria y a precio razonable;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que a tales fines, la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), suscribió en fecha 22 de marzo del año 2006, un ACUERDO DE TRANSFORMACION DE ENERGÍA (ATE) con el CONSORCIO PEPILLO SALCEDO, integrado por las compañías SICHUAN MACHINERY & EQUIPMENT IMPORT & EXPORT, LTD, CO., CONSTRUCTORA EMACA, C. POR A., comprometiéndose dicho consorcio con la construcción de una Central con dos unidades generadoras de electricidad, totalmente nuevas, alimentadas a carbón mineral y con una capacidad nominal de 330 MW cada una, la que fue necesario modificar a fin de proveer confiables garantías de pago por concepto de suministro de energía, mediante la suscripción de un posterior Addéndum (Addéndum No.2) en fecha 2 de septiembre de 2006;

CONSIDERANDO TERCERO: Que con el objetivo de tener conocimiento sobre los retiros y balances de la Cuenta En Plica y de fiscalizar que los recursos provenientes de las facturas por la energía generada sean destinados a la misma, es de interés que la Secretaría de Estado de Hacienda forme parte de esta cuenta;

CONSIDERANDO CUARTO: Que en aplicación de lo previsto en el Artículo 14.2 del precitado Addéndum, subsidiariamente la CDEEE, a través de la Secretaría de Estado de Hacienda, realizará la apertura de una Carta de Crédito *Stand-by* irrevocable, establecida por el Banco de Reservas de la República Dominicana y confirmada por un banco de primera clase internacional por un valor de treinta millones de dólares (US$30,000,000.00), a favor del CONSORCIO PEPILLO SALCEDO, integrado por las compañías SICHUAN MACHINERY & EQUIPMENT IMPORT & EXPORT, LTD, CO., CONSTRUCTORA MC, C. POR A. y CONSTRUCTORA EMACA, C. POR A., con las siguientes características: revolvente hasta un máximo de veintisiete veces, de renovación anual automática, por el término convenido en el contrato suscrito entre CDEEE y Consorcio Pepillo Salcedo;

CONSIDERANDO QUINTO: Que en el ejercicio de las atribuciones establecidas en el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, y de conformidad con las disposiciones de la Ley No. 1486, sobre la Representación del Estado en los Actos Jurídicos de fecha 20 de marzo del año 1938, el Presidente de la República Dr. Leonel Fernández, otorgó al Secretario de Estado de Hacienda el Poder Especial No. 288-06 en fecha 28 de diciembre del 2006, en el cual lo autoriza para que proceda a la apertura de la referida Carta de Crédito;

CONSIDERANDO SEXTO: Que la CDEEE y el Estado dominicano se comprometen y obligan a hacer entrega a el Banco de Reservas de la República Dominicana de todos y cada uno de los documentos que éste le requiera a fines de realizar la revisión periódica del crédito que se le otorga en virtud del contrato para la apertura de Carta de Crédito de fecha 21 de febrero de 2007 y aquellos que resulten de exigencias provenientes de las normativas de supervisión y regulación bancaria;

CONSIDERANDO SÉPTIMO: Que en caso de que la Carta de Crédito se convierta en una obligación directa para el Banco de Reservas de la República Dominicana, las sumas pagadas por éste devengarán intereses a la tasa vigente en ese momento en dicha entidad bancaria;

CONSIDERANDO OCTAVO: Que la referida Carta de Crédito no será ejecutable durante el período de construcción de la Central Termoeléctrica a carbón mineral. Esta operación no representa un nuevo compromiso, sino una garantía de pago al precitado Consorcio por la compra de energía, por parte de la CDEEE. La indicada Carta de Crédito entrará en vigencia a partir del momento en que la CDEEE inicie la compra de la energía producida, lo que se estima será dentro de treinta (30) meses luego de establecida dicha Carta Crédito;

CONSIDERANDO NOVENO: Que el CONSORCIO PEPILLO SALCEDO no podrá utilizar la Carta de Crédito hasta que se produzca la primera entrega de electricidad a la CDEEE, y sólo en el caso de que ésta no cumpla en el tiempo y en la forma de los pagos de las facturas correspondientes a la electricidad entregada;

CONSIDERANDO DÉCIMO: Que de conformidad con lo previsto en el Artículo 26 de la Ley No.6-06 de Crédito Público de fecha 20 de enero del 2006: “Los avales, fianzas o garantías de cualquier naturaleza, que el Gobierno Central otorgue requerirán de una ley. El resto de los organismos del sector público no financiero no está autorizado a emitir ningún tipo de aval, fianza o garantía;

CONSIDERANDO DÉCIMO PRIMERO: Que con el propósito de viabilizar esta operación y para cumplir con lo establecido en el ATE y sus Addendums, la CDEEE se compromete y obliga, a realizar lo siguiente:

a) Abrir una Cuenta en Plica, en el Banco de Reservas de la República Dominicana para depositar los fondos que sean recibidos por la CDEEE, provenientes de la

venta de energía eléctrica, suministrada por las plantas del CONSORCIO PEPILLO SALCEDO. Esta cuenta será abierta dentro de los sesenta (60) días calendario, antes de la entrada en operación comercial de la primera planta generadora.

b) Esta cuenta sólo se utilizará para realizar retiros en el siguiente orden: 1) Cubrir el pago de las facturas del fuel oil para los arranques de las unidades generadoras y carbón mineral utilizado para la generación; 2) Cubrir el pago de 2.9 centavos de dólar estadounidense por cada kilovatio/hora de energía facturada y, 3) Conformar, con la suma restante, un fondo de garantía de NOVENTA MILLONES DE DOLARES (US$90,000,000.00), equivalentes a nueve (9) meses de pago de la energía suministrada por el CONSORCIO PEPILLO SALCEDO.

c) Abrir en el Banco de Reservas de la República Dominicana certificados financieros, hasta completar la suma de DIEZ MILLONES DE DOLARES ESTADOUNIDENSES CON 00/100, (US$10,000,000.00), en un plazo no mayor de veinticinco (25) meses, contados a partir de la emisión de la Carta de Crédito, y utilizar dicho monto como aporte inicial al Fondo de Garantía.

CONSIDERANDO DÉCIMO SEGUNDO: Que la CDEEE y el Estado dominicano, autorizan formalmente al Banco de Reservas, a retirar de sus cuentas corrientes, de ahorros o de cualquier naturaleza, siempre que tengan provisión de fondos o sobre los intereses generados por certificados financieros, los valores necesarios para cubrir cualquier suma de dinero que el banco haya tenido que pagar a la empresa generadora Consorcio Pepillo Salcedo, proveniente del Fondo de Garantía o de cualquier otra fuente, a los fines de reponer las sumas retiradas de éste, haciendo el cargo correspondiente a dichas cuentas, sin aviso previo a sus titulares;

CONSIDERANDO DÉCIMO TERCERO: Que queda convenido que la CDEEE, en primera instancia y el Estado dominicano en una segunda instancia, en caso de incumplimiento de la CDEEE, pagarán al Banco de Reservas una comisión anual por la Carta de Crédito que se establezca en virtud de la línea de crédito correspondiente;

CONSIDERANDO DÉCIMO CUARTO: Que la línea de crédito que ampara el precitado contrato podrá ser suspendida, cancelada o puesta en liquidación antes de su vencimiento, en los siguientes casos: 1) a requerimiento de la CDEEE o el Estado dominicano, si no adeudan ninguna suma por concepto de la misma; 2) Mediante acto de alguacil notificado por el Banco de Reservas a la CDEEE o el Estado dominicano en un plazo de diez (10) días;

CONSIDERANDO DÉCIMO QUINTO: Que en caso de que la CDEEE o el Estado dominicano sean deudores del Banco de Reservas, por cualquier causa y cantidad que fuere, éste podrá, por vía de compensación y sin necesidad de formalidad alguna, retener las sumas adeudadas.

VISTO: El Inciso No. 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Inciso No. 10 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

VISTO: El Artículo No. 26 de la Ley No. 6-06 de Crédito Público de fecha 20 de enero del 2006.

VISTO: El Acuerdo de Transformación de Energía (ATE) de fecha 22 de marzo de 2006 y sus Addendums No. 1 y No. 2, de fechas 22 de marzo de 2006 y 2 de septiembre de 2006, respectivamente.

VISTO: El Poder Especial No. 288-06, de fecha 28 de diciembre de 2006, otorgado por el Presidente de la República al Secretario de Estado de Hacienda.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1.- **AUTORIZA** a la Secretaría de Estado de Hacienda a suscribir una Carta de Crédito *Stand-by* con la única finalidad de garantizar la compra de energía y con las siguientes condiciones: irrevocable, intransferible, de renovación automática anual hasta veintisiete (27) veces por un período máximo de diez (10) años, y no ejecutable durante la construcción de la Central Termoeléctrica a partir de la entrada en vigencia de la misma y debitar automáticamente las cuentas de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE) que la Secretaría de Estado de Hacienda determine para estos fines, según lo establecido en el Artículo 41 de la Ley No. 6-06 de Crédito Público y dentro de los límites establecidos en el contrato suscrito entre las partes, así como por lo establecido en la presente ley, tramitada por la Secretaría de Estado de Hacienda, a través del Banco de Reservas de la República Dominicana y confirmada por un banco de primera línea internacional, por un monto de Treinta Millones de Dólares (US$30,000,000.00), a favor del CONSORCIO PEPILLO SALCEDO, integrado por las compañías SICHUAN MACHINERY & EQUIPMENT IMPORT & EXPORT, LTD, CO., CONSTRUCTORA MC, C. POR A. y CONSTRUCTORA EMACA, C. POR A., destinada sólo a garantizar el pago exclusivo de la compra de energía que será suplida por este Consorcio a la CDEEE, con efectividad a la entrada en operación comercial de la Central Termoeléctrica Pepillo Salcedo, que será construida en Pepillo Salcedo, Provincia Montecristi, y luego de emitirse la primera factura con concepto de venta de energía a la CDEEE.

ARTÍCULO 2.- La autorización de la emisión de esta Carta de Crédito será nula en los siguientes casos:

1. La no presentación de la evidencia correspondiente a las garantías de fiel cumplimiento, estipuladas en el Artículo 16.3 del *Addendum* No. 2 del ATE.

2. La no presentación del Cierre Financiero al que hace referencia el Artículo 14.2 a los 30 (treinta) días de la confirmación de la Carta Crédito por el banco internacional de primera línea. A los efectos de la presente ley, se considerará que se ha producido el Cierre Financiero en el momento en que

el Consorcio Pepillo Salcedo haya contratado el financiamiento requerido para la construcción y puesta en funcionamiento de la Central Termoeléctrica, el cual está estimado en ochocientos millones de dólares (US$800,000,000.00), según los estudios técnicos realizados.

3. Un cambio en el objetivo para el cual esta autorización se emite, incluyendo de manera no limitativa la importación de cualquier equipamiento, compra de cualquier bien o la provisión de cualquier servicio.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía,
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 193-07 que aprueba el Acuerdo de Préstamo entre la República Dominicana y el ABN-AMRO Bank, N. V., por un monto de US$24,674,697.17, para financiar parcialmente el Addendum No. 5 del Acuerdo Comercial suscrito entre la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE) y la Constructora Brasileña Norberto Odebrecht, S. A., para la culminación del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 193-07

VISTO: Los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo de Préstamo suscrito entre la República Dominicana y el ABN-AMRO BANK, N. V., por un monto de veinticuatro millones seiscientos setenta y cuatro mil seiscientos noventa y siete dólares de los Estados Unidos de Norteamérica con 17/100 (US$24,674,697.17), el cual financia parcialmente el Adendum No. 5, del Acuerdo Comercial, suscrito entre la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE) y la Constructora Brasileña Norberto Odebrecht, S. A., para la culminación del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Acuerdo de Préstamo suscrito entre la República Dominicana y el ABN-AMRO BANK, N. V., por un monto de veinticuatro millones seiscientos setenta y cuatro mil seiscientos noventa y siete dólares de los Estados Unidos de Norteamérica con 17/100 (US$24,674,697.17), para financiar parcialmente el Adendum No. 5, del Acuerdo Comercial suscrito entre la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE) y la Constructora Brasileña Norberto Odebrecht, S. A., para la culminación del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito, que copiado a la letra dice así:

SERVICIO JUDICIAL
REPÚBLICA DOMINICANA

No. 06-●

YO, DRA NORA READ ESPAILLAT, Intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional, República Dominicana, debidamente juramentada para el ejercicio legal de mis funciones, CERTIFICO que he traducido un documento escrito originalmente en idioma inglés, la versión castellana del cual, según mi mejor conocimiento y criterio, es como sigue:

EL ESTADO DOMINICANO
(mediante el Secretario de Estado de Hacienda)
como Prestatario

ABN AMRO BANK N.V.
Como Gestor, Agente y Prestamista Original

USD 24,674,697.17

ACUERDO DE PRÉSTAMO A TÉRMINO/PROYECTO PINALITO

ESTE ACUERDO se hace el día [ ] que es la Fecha del Contrato, entre el **ESTADO DOMINICANO**, actuando a través del Secretario de Estado de Hacienda como Prestatario (el "Prestatario"); **ABN AMRO BANK, N.V.,** como Gestor de la Facilidad (el "Gestor"), como Agente para el Banco (el "Agente") y como Prestamista Original (el "Prestamista Original").

SE HA CONVENIDO lo siguiente:

CLÁUSULA I

DEFINICIONES E INTERPRETACIÓN

1.1 Definiciones

En este Acuerdo:

"*Avance***"** significa todo avance de dinero (que periódicamente reduzca el repago de acuerdo con los términos establecidos en lo adelante) efectuado o por efectuar por el Banco bajo este Acuerdo, y por "Avances" se entenderá como más que un avance.

"*Signatario Autorizado***"** significa respecto al Prestatario, el Secretario de Estado de Hacienda, o cualquier persona que sea debidamente autorizada (en forma que fuere razonablemente aceptable para el Agente) y respeto a quien el Agente haya recibido un certificado firmado por un director u otro Signatario Autorizado del Prestatario que contenga el nombre y la firma de tal persona y confirme la autoridad de dicha persona para actuar.

"*Compromiso Disponible***"** significa en relación con el Banco en cualquier momento y salvo si se dispusiere otra cosa bajo los presentes términos, el monto indicado junto a su nombre en el Anexo 1 (el Banco) menos el monto agregado que éste hubiere avanzado bajo este Acuerdo en tal fecha.

"*Periodo de Facilidad*" significa, en cualquier momento, el monto agregado del Compromiso Disponible ajustado en el caso del propuesto desembolso para considerar cualquier reducción en el Compromiso Disponible del Banco de conformidad con los términos aquí establecidos.

"*Periodo de Disponibilidad"* significa el período de un año desde la fecha de la aprobación congresional del Contrato. La facilidad estará disponible en múltiples desembolsos.

"*Banco***"** significa el Prestamista Original y cualquier otro banco u otra institución financiera que pasare a ser parte del presente Acuerdo conforme a un traspaso de acuerdo a la Cláusula 23.5 (*Trasnferencia por Banco*) y no hubieren cesado de ser parte del mismo conforme a sus términos.

"*Día Laborable*" significa un día (que no sea sábado o domingo) que no sea día feriado y en que los Banco estén abiertos a sus actividades generales en Ámsterdam, Londres, la ciudad de Nueva York y Santo Domingo.

"*Contrato Comercial***"** significa el Acuerdo firmado en fecha 30 de Octubre del 2002 y modificaciones entre el Estado dominicano por una parte y el Contratista, por la otra parte.

"*Fecha del Contrato***"** significa _____ de Abril del 2007.

"*Contratista***"** significa Constructora Norberto Odebrecht, una compañía constituida y organizada bajo las leyes de Brasil.

"*Disputa***"** significa cualquier disputa conforme se consigna en la Cláusula 30 (*Jurisdicción*).

"*República Dominicana"* significa el territorio de la República Dominicana.

"*Estado Dominicano*" significa el Estado soberano de la República Dominicana.

"*Fecha Efectiva***"** significa la fecha en que el Agente ha confirmado al Prestatario y al Banco que ha recibido todos los documentos y otra evidencia listada en el Anexo No. 3 (Condiciones Precedentes) tras la fecha de registro del Acuerdo de Financiamiento que comprueben el Endeudamiento Externo con la Dirección General de Crédito Público de la Secretaría de Estado de Hacienda de la República Dominicana.

"*Gravamen***"** significa (a) toda hipoteca, carga, pignoración, privilegio u otro gravamen que garantizare la obligación de alguna persona, (b) cualquier arreglo bajo el cual pudieren aplicarse, compensarse o pagarse sumas de dinero o hacerse reclamaciones a o en beneficio de un banco u otra cuenta sujeto a una combinación de cuentas de modo de efectuar el descargo de cualquier suma debida o a pagar por cualquier persona o (c) cualquier otro tipo de arreglo preferencial (inclusive arreglo de traspaso y retención de título) que tuviere un efecto similar.

"*Reclamación Ambiental***"** significa cualquier reclamación, procedimiento o investigación que hiciere cualquier persona conforme a alguna ley ambiental.

"*Ley Ambiental***"** significa cualquier ley aplicable en cualquier jurisdicción en que el Prestatario o cualquiera de sus agencias realice negocios relacionadas con la contaminación o protección del ambiente o lesión o la protección de la salud humana o la salud de animales o plantas.

"*Permisos Ambientales***"** significa todo permiso, licencia, consentimiento, aprobación u otra autorización y el depósito de toda notificación, informe o evaluación requerido bajo alguna ley ambiental para la operación de la empresa del Prestatario o cualquiera de sus

agencias que fuere realizada en o desde las propiedades del Prestatario o que fueren usadas por éste o cualquiera de sus agencias.

"*Evento de Incumplimiento***"** significa cualquier circunstancia descrita como tal en la Cláusula 15 (*Eventos de Incumplimiento*).

"*Exportador***"** significa Constructora Norberto Odebrecht.

"*Endeudamiento Externo***"** significa deuda existente y futura de dinero tomado prestado por el Estado dominicano expresada o cuyo pago se debiere u opcionalmente se debiere en una moneda distinta de la moneda legal de la República Dominicana (inclusive cualesquiera garantías dadas por el Estado dominicano respeto a alguna deuda existente o futura por dinero prestado por cualquier otra persona, cuyo endeudamiento es expresado o debiere pagarse u opcionalmente se debiere en una moneda distinta de la moneda legal de la República Dominicana).

"*Facilidad***"** significa la facilidad de préstamo a término en dólares otorgada al Prestatario en este Acuerdo.

"*Oficina de la Facilidad***"** significa con respecto al Agente, la oficina identificada con su firma debajo o cualquier otra oficina que fuere seleccionada por notificación y en relación con el Banco, la oficina que éste le notificare al Agente por escrito previo a la Fecha del Contrato (o en el caso de un Cesionario, al final del Certificado de Traspaso del cual éste fuere parte como Cesionario) o la oficina distinta que fuere seleccionada periódicamente por notificación al Agente.

"*Fecha Definitiva de Vencimiento***"** significa la fecha, que será de 108 meses (9 años) posterior a la Fecha Efectiva (o si dicha fecha no fuere Día Laborable, el Día Laborable inmediatamente subsiguiente).

"*Partes Financiantes*" significa el Agente, el Gestor y el Banco.

"*Endeudamiento Financiero***"** significa cualquier endeudamiento del Prestatario por o respecto a:

(a) sumas tomadas prestadas a algún banco o institución financiera;

(b) sumas recabadas mediante aceptación bajo alguna aceptación de facilidad de crédito;

(c) sumas recabadas mediante algún pagaré de facilidad de compra o la emisión de bonos, pagarés, obligaciones, capital de préstamo o instrumentos similares;

(d) Cualquier swap de tasas de interés o de divisas, transacción futura (forward) de divisas, transacción de tope (*cap*), piso (*floor*), cuello (*collar*) u opción o

cualquier otra transacción de tesorería o combinación de éstas o cualquier otra transacción suscrita en relación con la protección contra las fluctuaciones de precios o tasas o para beneficiarse de éstas (y el monto del Endeudamiento Financiero en relación con toda transacción será calculada por referencia a la valoración "marca a mercado" (*mark to market valuation*) de tal transacción en el momento de que se trate); y,

(e) Garantías e indemnidades respecto a cualesquiera de las operaciones señaladas en los anteriores Párrafos (a) a (d).

"*Moneda Extranjera***"** significa cualquier otra moneda que no sea pesos dominicanos.

"*Periodo de Gracia*" significa el período que es veinte y cuatro (24) meses desde la Fecha Efectiva.

"*Período de Intereses***"** significa, salvo que se dispusiere otra cosa en el presente acto:

(a) cualquiera de los períodos mencionados en la Cláusula 4.1 (Períodos de Interés); y

(b) en relación con alguna Suma no Pagada, cualquiera de los períodos mencionados en la Cláusula 18.1 (Períodos de Intereses No Pagados).

"*Factura***"** significa cualquier factura expedida por el Contratista en relación con las obras realizadas por el Contratista conforme al Contrato Comercial.

"*LIBOR***"** significa, en relación con cualquier suma avanzada al Prestatario o debida por éste bajo los Documentos de Financiamiento respecto a la que se acumularen intereses durante un período dado:

(a) la tasa porcentual anual igual a la cotización ofrecida que aparece en la página de la Pantalla Telerate (*Telerate Screen*) en donde se presenta la Tasa de Conciliación de Intereses de la Asociación Británica de Banqueros para Dólares (que actualmente es "3750") o la moneda de pago de cualquier Suma no Pagada en ese período, a las 11:00 a.m. de la Fecha de Cotización para ese período, o si tal página o tal servicio cesare de ser disponible, la página o aquel otro servicio distinto que existiere con el propósito de presentar la Tasa de Conciliación de Intereses de la Asociación Británica de Banqueros para Dólares (o la moneda de pago de tal Suma no Pagada) que el Agente seleccionare, tras consulta con el Banco y el Prestatario; o

(b) si no se desplegare ninguna cotización de dólares (o la moneda de tal Suma no Pagada) para el período relevante y el Agente no hubiere seleccionado un servicio alternativo de presentación de la cotización, la media aritmética (redondeada hacia arriba hasta cuatro espacios decimales) de las tasas notificada al Agente en la cual los Bancos de Referencia estuviesen ofreciendo al Banco de primera línea (*prime banks*) para depósitos

en dólares (o la moneda de tal Suma no Pagada) en el Mercado Interbancario de Londres en ese período a las 11:00 a.m. de la Fecha de Cotización para tal período.

"*Préstamo***"** significa la suma principal agregada de Avances efectuados y pendientes, de manera periódica conforme los términos de los Documentos de Financiamiento.

"*Contrato de Préstamo*" significa este Contrato de Préstamo a Término.

"*Margen***"** significa 3.00 por ciento al año.

"*Notificación de Desembolso***"** significa una notificación sustancial en la forma establecida en el Anexo 4 (*Notificación de Desembolso*).

"*Gravámenes Permitidos*" significa:

(i) Cualquier Gravamen sobre la propiedad para garantizar el endeudamiento surgido en el curso ordinario de la exportación e importación financiera u otras transacciones de comercio, cuyo endeudamiento se acrecienta (luego de que haya producido efectos a todas las renovaciones o refinanciamientos subsiguientes) no superiores a un año después de la fecha en que dicho endeudamiento fue originalmente incurrido;

(ii) Cualquier Gravamen sobre la propiedad para garantizar el endeudamiento existente en la misma al momento de su adquisición o incurrido con el único propósito de financiar cualquier adquisición por el Prestatario de dicha propiedad, y cualquier renovación o extensión de cualquier Gravamen, la cual estará limitada a la propiedad original cubierta por ésta y que asegura cualquier renovación o extensión del financiamiento original sin ningún incremento de la cantidad otorgada;

(iii) Cualquier Gravamen que garantice endeudamiento incurrido con el propósito de financiar todo o parte de los costos de adquisición, construcción o desarrollo del proyecto proporcionado, que los que sostienen tal endeudamiento acuerdan limitar sus recursos a los activos y rendimientos de dicho proyecto como la fuente principal de reembolso de dicho endeudamiento y la propiedad sobre la cual dicho Gravamen es otorgado consista solamente a esos activos y rendimientos;

(iv) Cualquier Gravamen que exista a la Fecha del Contrato; y

(v) Cualquier Gravamen que garantice endeudamiento que, en conjunto con todos los endeudamientos asegurados por Gravámenes (excluyendo endeudamiento asegurado por Gravámenes en (i) lo siguiente (iv), arriba) no exceda US$25,000,000 del monto principal (o su equivalente en otras monedas) en el conjunto.

"*Evento Potencial de Incumplimiento***"** significa cualquier caso que pudiere convertirse (con el paso del tiempo, mediante notificación, o tomando alguna decisión bajo

los presentes términos o cualquier combinación de dichas causas) en Evento de un Incumplimiento.

"*Proyecto***"** significa una planta hidroeléctrica de 50MW en la parte superior de la cuenca del río Yuna localizado en la región noroeste de la República Dominicana.

"*Fecha de Cotización***"** significa, en algún período para el cual fuere a fijarse alguna tasa de interés bajo los Documentos de Financiamiento, el día en que fueren corrientemente dadas cotizaciones por el Banco de primera en el Mercado Interbancario de Londres para depósitos en dólares (o la moneda de cualquier Suma no Pagada) para entrega el primer día de ese período, pero sin embargo, si en tal período no se hicieren comunmente cotizaciones en más de una fecha, la Fecha de Cotización de ese período será la última de esas fechas.

"Bancos de Referencia", significa la oficina principal en Londres del HSBC Bank plc y del Royal Bank of Scotland o cualquier otro banco o bancos que pueda ser de tiempo en tiempo agregado entre el Prestatario y el Agente.

"*Fecha de Repago***"** significa cada una de las fechas que fueren 30, 36, 42, 48, 54, 60, 66, 72, 78, 84, 90, 96, 102 y 108 meses posteriores a la Fecha Efectiva, o si dicha fecha no fuere un Día Laborable, será el siguiente Día Laborable del mismo mes calendario (si hubiere uno) o el Día Laborable anterior (si no lo hubiere).

"*Representaciones Repetidas***"** significa cada una de las representaciones establecidas en la Cláusula 13.1 (*Estatus y Debida Autorización)* al 13.6 (*Información Escrita).*

"*Certificado de Traspaso***"** significa un certificado sustancial en la forma establecida en el Anexo 2 (*Modelo de Certificado de Traspaso*) firmado por un Banco y un Cesionario conforme al cual:

(a) tal Banco persiga obtener el traspaso a dicho Cesionario de todos o una parte de los derechos, beneficios y obligaciones de tal Banco bajo los Documentos de Financiamiento, conforme y sujeto a los términos y condiciones establecidos en la Cláusula 23.3 (*Cesiones y Transferencias por Bancos);* y

(b) tal Cesionario se comprometa a cumplir las obligaciones que asuma como resultado de la entrega de tal certificado al Agente conforme se contempla en la Cláusula 23.5 (*Transferencias por Bancos*).

"*Fecha de Transferencia*" significa en relación con cualquier Certificado de Transferencia, la fecha en que se haga la transferencia conforme se especifique en tal Certificado de Transferencia.

"*Cesionario***"** significa la persona a quien el Banco persiga transferir por novación de todos o una parte de los derechos, beneficios obligaciones de dicho Banco bajo los Documentos de Financiamiento.

"*Suma no Pagada*" significa el saldo insoluto de cualquiera suma designada en la Cláusula 18.1 (*Período de Intereses por Incumplimiento de Pago*).

1.2 Interpretación

Toda referencia en el presente Acuerdo a:

una "*agencia***"** del Estado se interpretará como referencia a cualquier subdivisión política, ministerio, departamento, autoridad o corporación estatutaria o cualquier otra corporación u otra entidad que estuviere controlada o fuere propiedad (de más de un cincuenta por ciento de su capital accionario suscrito o su equivalente, directa o indirecta), de tal estado o su gobierno y/o una o más de tales agencias;

el "*Agente***"** o un "*Banco***"** será interpretado para incluir a sus actuales y posteriores sucesores y cesionarios permitidos conforme a sus respectivos intereses;

"*continuo***"** en relación con algún Evento de Incumplimiento, se interpretará como referencia a un Evento de Incumplimiento que no hubiere sido dispensado conforme a los presentes términos y en relación con un Evento Potencial de Incumplimiento, uno que no hubiere sido subsanado dentro del período relevante de gracia o dispensado conforme a sus términos;

"*reservas de oro y divisas***"** del Prestatario se interpretará como referencia a oro y divisas (términos que incluye valores denominados en Divisas) que se acostumbrare considerar y tener como reservas oficiales externas del Estado dominicano;

una **"***compañía tenedora***"** de una compañía o corporación se interpretará como referencia a cualquier compañía o corporación de la que la compañía o corporación primero mencionada sea subsidiaria;

"*endeudamiento***"** se interpretará para incluir cualquier obligación (ya fuera que se incurriere como principal o como garantía) de pago o reembolso de dinero, ya fuere presente o futura, efectiva o contingente;

"*ley***"** se entenderá como cualquier ley (inclusive ley común o consuetudinaria) ley, constitución, decreto, sentencia, tratado, reglamento, directiva, estatuto, orden u otra medida legislativa de cualquier gobierno, gobierno supranacional o local, organismo o corte estatuaria o reglamentaria;

"mes**"** se refiere a un período que empieza un día de un mes calendario y termina el día numéricamente correspondiente del siguiente mes calendario sucesivo, excepto que:

(a) si tal día numéricamente correspondiente no fuere Día Laborable, dicho período terminará el Día Laborable inmediatamente siguiente que ocurriere en ese mes calendario siguiente sucesivo, o si no lo hubiere, terminará el Día Laborable inmediatamente anterior; y

(b) si no hubiere día numéricamente correspondiente en ese mes calendario siguiente sucesivo, ese período terminará el último Día Laborable de ese mes calendario siguiente sucesivo.

(y las referencias a "meses" serán interpretadas consecuentemente);

"*persona***"** se interpretará como referencia a cualquier persona física, firma, compañía, corporación, gobierno, estado o agencia de un estado o cualquier asociación o sociedad (tuviere o no personalidad legal propia) de dos o más de los anteriores;

"*repago***"** (y cualquiera de sus derivados) será interpretado, sujeto a cualquier indicación en contrario, para incluir "pagar anticipadamente" (o cual que fuera el caso, su forma derivada correspondiente);

"*subsidiaria***"** de una compañía o corporación será interpretada como referencia a una compañía o corporación:

(a) que esté controlada, directa o indirectamente, por la compañía o corporación mencionada primero;

(b) más de la mitad de cuyo capital accionario suscrito fuere propiedad usufructuaria, directa o indirectamente, de la compañía o corporación mencionada primero; o

(c) que fuere subsidiaria de otra subsidiaria de la compañía o corporación mencionada primero y para esos fines, una compañía o corporación será tratada como controlada por otra si esa otra compañía o corporación pudiere dirigir los asuntos y/o controlar la composición de su consejo de administración u organismo equivalente;

"*sucesor***"** se interpretará de modo de incluir a todo cesionario o sucesor en título de tal parte y a toda persona que bajo las leyes de su jurisdicción de constitución o domicilio haya asumido los derechos y obligaciones de dicha parte bajo este Acuerdo o a quien se hubieren transferido tales derechos y obligaciones bajo tales leyes;

"*impuesto***"** será entendido para incluir todo impuesto, gravamen, arancel, tasa u otra carga de naturaleza similar (incluyendo toda penalidad o interés debido en relación con la falta de pago o retraso de pago del mismo);

"*ITBIS*" ("*VAT")* se interpretará como referencia al impuesto de valor agregado inclusive o cualquier impuesto similar que pudiere imponerse en su lugar periódicamente; y

"*liquidación***", "***disolución***",** o **"***administración***"** de una compañía o corporación será interpretada de modo de incluir cualesquier procedimientos equivalentes o análogos bajo la ley de la jurisdicción en que dicha compañía o corporación estuviere constituida o cualquier jurisdicción en la que tal compañía o corporación realizare actividades inclusive

la persecución de liquidación, cierre, reorganización, disolución, administración, arreglo, ajuste, protección o alivio de deudores.

1.3 Símbolos Monetarios. "$", "USD" y "dólares" denotan la moneda legal de los Estados Unidos de América.

1.4 Acuerdos y Leyes. Toda referencia en este Acuerdo a:

1.4.1. este Acuerdo o cualquier otro acuerdo o documento se entenderá como referencia a este Acuerdo o, cual que fuere el caso, dicho otro acuerdo o documento tal como el mismo hubiere sido o pudiera ser periódicamente modificado, variado, novado o suplementado; y

1.4.2 toda ley o tratado será entendido como referencia a dicha ley o tratado tal como el mismo hubiere sido o pudiere ser de tiempo en tiempo modificado, o en el caso de estatuto, re-promulgado.

1.5 Títulos. Los títulos de las cláusulas y el Anexo son para fines de facilidad de referencia solamente.

1.6 Hora. Toda referencia en este Acuerdo a alguna hora del día será referencia a hora de Nueva York, a menos que apareciere alguna indicación en contrario será referencia al tiempo de Nueva York.

CLÁUSULA II
LA FACILIDAD

*2.1 Otorgamiento de la Facilidad***.** El Banco otorga al Prestatario conforme a los presentes términos y condiciones, una facilidad de préstamo a término en dólares por el monto total de hasta USD 24,674,697.17.

2.2 *Propósito y Aplicación***.** El Propósito de la Facilidad es financiar pagos a ser hechos por el Prestatario bajo y conforme al Contrato Comercial para el financiamiento de futuras expansiones del Proyecto y, asimismo el Prestatario deberá aplicar dichas sumas prestadas de conformidad con las condiciones establecidas en este contrato y ninguna de las Partes Financiantes estará obliga a monitorear dicha aplicación..

2.3 *Condiciones Precedentes* Salvo que el Banco conviniere otra cosa, el Prestatario no entregará ninguna Notificación de Desembolso a menos que el Agente haya confirmado al Prestatario y el Banco que ha recibido todos los documentos y otras constancias enumeradas en el Anexo 3 (Condiciones Precedentes) y que cada una es satisfactoria en fondo y forma para el Agente.

2.4 *Derechos Separados del Banco.* Tanto el Agente como el Banco tendrán derecho a proteger y hacer valer sus derechos individuales surgidos de este Acuerdo

independientemente de ninguna otra parte (de modo que no será necesario que ninguna otra parte se le sume como parte adicional en ningún procedimiento a ese efecto).

2.5 *Independencia del Acuerdo de Préstamo.* Ni el Banco ni el Agente serán responsables del Proyecto y no tendrán obligación alguna de intervenir en ninguna disputa que surgiere del Proyecto o del cumplimiento y ejecución del Contrato Comercial. Toda reclamación que el Prestatario pudiere tener contra otra parte (que no fuere el Prestatario) y/o sus sucesores o cesionarios del Contrato Comercial o en relación con la omisión de tal parte de cumplir sus obligaciones bajo el Contrato Comercial no afectará las obligaciones del Prestatario de efectuar pagos bajo el Contrato de Préstamo y no será usada como defensa contra compensación, contra-reclamación o contra-réplica de sus obligaciones de efectuar tales pagos bajo el Contrato de Préstamo.

CLÁUSULA III

DISPONIBILIDAD DE LA FACILIDAD

3.1 *Condiciones del Desembolso.* El Banco facilitará el Avance al Prestatario si:

3.1.1 no más de diez ni menos de tres Días Laborables antes de la fecha propuesta para la realización de tal Avance, el Agente hubiere recibido una Notificación de Desembolso del Prestatario que especifique la cuenta a la que habrá de efectuarse tal Avance, cuenta que será especificada en el Párrafo 5 del modelo de Notificación de Desembolso incluida en el Anexo 4 o la cuenta distinta que el Agente pudiere convenir conjuntamente con la evidencia de la autorización por escrito que sea emitida por el Secretario de Estado de Hacienda o la Dirección General de Crédito Público.

3.1.2 la fecha propuesta para efectuar tal Avance fuere un Día Laborable que se encuentre dentro del Período de Disponibilidad;

3.1.3 la tasa de interés aplicable a dicho Avance durante el primer Período de Interés no dejará de ser determinada de conformidad con la Cláusula 6.1 (*Disrupción del Mercado*); y

3.1.4 en y a partir de la fecha propuesta para efectuar tal Avance no continuare ningún Evento de Incumplimiento o un Evento Potencial de Incumplimiento.

3.2 *Autorización Irrevocable*. El Prestatario autoriza irrevocablemente por la presente al Agente y al Banco a pagar la suma del Avance directamente al Exportador de conformidad con las instrucciones de pago indicadas en la Notificación de Desembolso relativa a dicho Avance, instrucciones de pago que serán realizadas de conformidad con los requerimientos de la Cláusula 3.1.1 arriba, y el Prestatario acuerda que cualquier pago realizado por el Agente y el Banco constituye un Avance para los fines de este Acuerdo y descargará al Agente y al Banco de cualquier obligación ulterior respecto a tal Avance.

3.3 *Reducción de Compromiso Disponible. S*i el Compromiso Disponible del Banco fuere reducido conforme a los presentes términos después que el Agente hubiere recibido la Notificación de Desembolso de un Avance y tal reducción no fuere tomada en cuenta en la Facilidad Disponible, entonces el monto de tal Avance será reducido correspondientemente.

3.4 *Cancelación*

3.4.1 Si el Agente no hubiere recibido, en forma y fondo satisfactorios para el, todos los documentos y otras constancias enumeradas en el Anexo 3 *(Condiciones Precedentes),* en o antes de Periodo de Disponibilidad, la Facilidad Disponible será cancelada inmediatamente. El Período de Disponibilidad podrá ser prorrogado con el consentimiento escrito previo del Agente (consentimiento que será otorgado a discreción exclusiva del Agente), sujeto a que la Facilidad continúe conforme a los términos nuevos que pudieren ser exigidos por el Agente (a su sola discreción). Para evitar dudas, el Prestatario se compromete a pagar con prontitud en su integridad la comisión de apertura conforme a la Cláusula 16.1 (*Comisión de Compromiso),* honorarios de gestión conforme a lo dispuesto en el Artículo 16.2 *(Honorarios de Gestión)* y los gastos de transacción conforme a la Cláusula 17.1 (*Gastos de la Transacción)* no obstante la cancelación de la Facilidad Disponible conforme a la presente Cláusula 3.4.

3.4.2 El Prestatario podrá, tras dar al Agente notificación escrita al efecto con por lo menos 30 días de antelación, cancelar todo o una parte (que será de un monto mínimo que sea múltiplo integral de $1,000,000) de la Facilidad Disponible. Cada cancelación reducirá el Compromiso Disponible de cada Banco y el Prestatario no tendrá derecho a reestablecer ninguna suma que hubiere sido así cancelada.

3.4.3 Toda notificación de cancelación que fuere dada por el Prestatario conforme a esta Cláusula 3.4 será irrevocable, especificará la fecha en que habrá de hacerse tal cancelación y el monto de tal cancelación y obligará al Prestatario a efectuar tal cancelación en dicha fecha.

CLÁUSULA IV
PERÍODOS DE INTERESES

4.1 *Periodos de Interés***.** El Periodo en el cual cualquier Avance estuviere pendiente será dividido en períodos sucesivos cada uno (salvo el primero, que empezará en el día en que dicho Avance sea efectuado) debiendo empezar el último día del periodo precedente.

4.2 *Duración.* La duración de cada Período de Interés será, salvo que sea establecido distinto en el presente Contrato, de seis meses, proporcionado de forma tal que cualquier Periodo de Interés que hubiera terminado durante el mes precedente, o extendido en el futuro, la primera Fecha de Reembolso deberá ser de tal duración que termine en la Fecha de Reembolso.

4.3 *Consolidación de un Avance.* Si dos o más Períodos de Interés terminan al mismo tiempo, entonces, en el último día de dichos Períodos de Interés, los Avances a los cuales éstos se relacionan deberán consolidarse y tratarse como un único Avance.

CLÁUSULA V
PAGO Y CÁLCULO DE INTERESES

5.1 Pago de Intereses. El pago de intereses a cargo del Prestatario deberá producirse el último día de cada Período de Interés.

5.2 Cálculo de Intereses. La tasa de interés aplicable periódicamente a cada Avance durante un Período de Interés relativo a dicha tasa será la tasa corriente determinada por una referencia de 6 meses de la USD LIBOR más el Margen. El Interés por atrasos será pagado por el Prestatario en períodos semestrales.

CLÁUSULA VI
DISRUPCIÓN DEL MERCADO Y TASAS ALTERNATIVAS DE INTERESES

Disrupción del Mercado. Si en relación con algún Avance:

6.1.1. LIBOR fuere a ser establecido por el Bancos de Referencia a o hacia las 11:00 a.m. en la Fecha de Cotización del Período de Intereses relevante y ninguno o solamente uno de los Bancos de Referencia suministra una tasa para fines de establecer LIBOR para el Período de Intereses de que se trate; o

6.1.2. antes del cierre de actividades en Londres en la Fecha de Cotización de tal Avance, el Agente ha sido notificado por el Banco que la tasa LIBOR no refleja de manera precisa el costo de proveer fondos para ese Avance, entonces, el Agente deberá notificar las partes de dicho Evento y, sin perjuicio de cualquier disposición en contrario en este Acuerdo, la Cláusula 6.2 (Periodo de Interés Sustituto y Tasa de Interés)aplicará a dicho Avance (si se encontrare pendiente). Si las sub-cláusulas 6.1.1 ó 6.1.2 aplicaren con anterioridad a la realización del Avance, dicho Avance no deberá ser realizado.

6.2 Período de Intereses y Tasa de Interés Sustitutos. Si la sub-cláusula 6.1.1 ó Cláusula 6.1 (*Disrupción del Mercado*) se aplicare a algún Avance, la duración del Período de Interés del caso será de un mes o, si menor, será tal que termine en la Fecha de Repago siguiente sucesiva. Si se aplicaren ya sea la sub-cláusula 6.1.1 ó 6.1.2 de la Cláusula 6.1 (*Disrupción del Mercado*) a algún Avance, la tasa de interés aplicable a la porción de cada Banco en tal Avance durante el Período de Intereses del caso será la tasa anual (sujeto a cualquier acuerdo a que se llegare conforme a la Cláusula 6.3 (*Tasa Alternativa*)) que será la suma de:

6.2.1 el Margen; y

6.2.2 la tasa anual que dicho Banco notificare al Agente antes del último día de dicho Período de Intereses que va a ser la que exprese como tasa porcentual anual el costo para tal Banco de financiar las fuentes que pudiere seleccionar su porción de tal Avance durante dicho Período de Intereses.

6.3 *Tasa Alternativa*. Si (a) ocurriere cualquiera de los casos mencionados en las sub-cláusulas 6.1.2 de la Cláusula 6.1 (*Disrupción del Mercado*) en relación con algún Avance o (b) debido a circunstancias que afectaren el Mercado Interbancario de Londres, durante algún período de tres Días Laborables sucesivos no se dispusiere de tasa LIBOR para dólares a bancos de primera en el Mercado Interbancario de Londres, entonces si el Agente o el Prestatario así lo requiriere, el Agente y el Prestatario iniciarán negociaciones a fin de convenir en una base sustituta (i) para determinar las tasas de intereses a ser aplicadas de tiempo en tiempo a tal Avance y/o (ii) conforme a la cual tal Avance será mantenido (ya fuere en dólares o en otra moneda) en lo sucesivo y toda base sustituta que fuere convenida tomará efecto conforme a sus términos y será obligatoria para cada una de las Partes, pero sin embargo, el Agente no convendrá ninguna base sustituta tal sin el consentimiento previo del Banco.

CLÁUSULA VII
NOTIFICACIÓN

7.1 Avances y Períodos de Interés. Por lo menos tres Días Laborables antes del primer día de un Período de Interés, el Agente notificará al Banco el monto propuesto del Avance y la duración propuesta de dicho Período de Interés fijado conforme a la Cláusula IV.

7.2 *Determinación de Tasa de Interés*. El Agente notificará con prontitud al Prestatario y al Banco cada determinación de LIBOR.

7.3 Cambios en Períodos de Intereses o Tasas de Interés. El Agente notificará con prontitud al Prestatario y al Banco cualquier cambio en la duración propuesta de algún Período de Intereses o alguna tasa de interés que fuere ocasionada por efecto de la Cláusula 6 (*Disrupción del Mercado y Tasas Alternativas de Intereses).*

CLÁUSULA VIII
REPAGO

8.1 *Cuotas de Repago*. El Prestatario repagará el Préstamo pagando en cada Fecha de Repago un monto igual a 1/14 del monto del Préstamo al cierre de actividades en Nueva York, en el último día del Periodo de Disponibilidad.

8.2 *Prepago Opcional*. El Prestatario podrá de tiempo en tiempo repagar, sin incurrir en el pago de primas o penalidades en cada Fecha de Repago, todo o parte del principal de los Préstamos, siempre que: (i) cada prepago parcial sea de un monto mínimo de principal de U.S.$1,000,000.00 y múltiplos integrales del mismo o, de ser menos, el

balance restante del principal del Préstamo; (ii) el Prestatario tendrá que haber notificado por escrito al Agente una notificación de repago con por lo menos treinta (30) días de antelación (notificación que será irrevocable); y, (iii) el Prestatario tendrá que haber pagado en su totalidad todos los montos debidos bajo el presente Acuerdo a la fecha de dicho prepago, incluyendo intereses que se hayan generado a la fecha del prepago sobre el monto prepagado.

Las sumas prepagadas serán aplicadas a las cuotas de principal del Préstamo en el orden de su vencimiento.

CLÁUSULA IX
IMPUESTOS

9.1 *Exención de Impuestos.* Los pagos efectuados por el Prestatario bajo el presente Acuerdo, excepto por lo requerido por ley, serán efectuados sin retenciones o deducciones para o a cuenta de cualesquier impuestos aplicados por el Estado dominicano o una subdivisión política o autoridad fiscal del mismo, actualmente o en el futuro.

9.2 *Adición de Impuestos* Si cualesquier impuestos son requeridos ser retenidos o deducidos de dicho pago, el Prestatario se obliga a pagar las cantidades adicionales que sean necesarias para asegurar que la cantidad neta realmente recibida por el Banco después de la retención o deducción sea igual a la cantidad que el Banco hubiere recibido si dicha retención o deducción no fuere requerida, *en el entendido, sin embargo*, de que no serán pagadas cantidades adicionales pagadas con relación a (i) impuestos aplicados al Banco por razón de cualquier conexión entre el Banco y la jurisdicción fiscal, distinta a la que resulta de suscribir este Contrato de Préstamo y recibir los pagos adeudados bajo el mismo o (ii) cualesquier impuestos aplicables por causa de falta del Banco de cumplir con cualquier certificación, identificación, información, documentación, u otro requerimiento de información que sea requerido por ley, regulación, práctica administrativa, o un tratado aplicable como pre-condición para exención o reducción en razón de, deducción o retención de impuestos en donde el Prestatario sea requerido pagar cantidades adicionales en conformidad con la Cláusula 9.

9.3 *Indemnidad de Impuestos*. Si el Banco paga cualquier impuesto u otras sumas que el Prestatario sea requerido a pagar en conformidad con la Cláusula 9, el Prestatario deberá rembolsar en su totalidad cuando sea requerido en la moneda en que dichos impuestos o otras cantidades son pagadas, conjuntamente con los intereses subsiguientes e incluyendo la fecha de pago pero excluyendo la fecha de reembolso en la tasa anual determinada en conformidad con la Cláusula 5.2.

9.4 Reclamaciones por Bancos Si el Banco se propusiere formular alguna reclamación conforme a la Cláusula 9.3 (*Indemnidad de Impuestos)* notificará al Agente el caso que diere lugar a la reclamación, con lo cual el Agente lo notificará al Prestatario.

CLÁUSULA X
RECIBOS DE IMPUESTOS

10.1 *Notificación de Requisito de Deducir Impuestos*. Si en cualquier momento la ley exigiere al Prestatario hacer alguna deducción o retención de alguna suma debida por éste bajo los Documentos de Financiamiento (o si hubiere posteriormente un cambio en la tasa de tal reducción o deducción o en la forma en que ésta fuere calculada), el Prestatario notificará al Agente con prontitud.

10.2 *Constancia de Pago de Impuestos*. Si el Prestatario efectuare algún pago bajo los Documentos de Financiamiento respecto al que se le exigiere hacer alguna retención o deducción, éste pagará el monto total cuya deducción o retención se requiriere a la autoridad relevante de impuestos o a la autoridad del caso dentro del plazo designado para tal pago bajo las leyes aplicables y entregará al Agente para el Banco dentro de los treinta días siguientes a la realización de tal pago a la autoridad del caso, un recibo original (o copia certificada del mismo) expedido por tal autoridad como constancia de pago a tal autoridad de todas las sumas cuya deducción o retención fuere así requerida respecto a la proporción de ese Banco en dicho pago.

CLÁUSULA XI
COSTOS AUMENTADOS

*11.1 Costos Aumentados***.** Si por razón de (a) cualquier cambio en la ley o en su interpretación o administración y/o (b) cumplimiento con cualquier solicitud o requerimiento relativo al mantenimiento del capital o cualquier otro requerimiento de cualquier banco central u otra autoridad fiscal o monetaria, el Banco o compañía tenedora de tal Banco no pudiere obtener la tasa de retorno de su capital que hubiera podido obtener si tal Banco no hubiere suscrito o asumido o mantenido su compromiso o realizado sus obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento, entonces el Prestatario deberá, de tiempo e tiempo, a requerimiento del Agente pagarle al Agente con prontitud a cuenta de ese Banco cantidades suficientes para indemnizar al Banco o permitir al Banco indemnizar a su compañía tenedora de y contra dicho costo o reducción.

11.2 Reclamaciones por Costos Aumentados. Si el Banco se propusiere formular alguna reclamación conforme a la Cláusula 11.1 (Costos Aumentados) debe notificar al Agente del caso que diere lugar a tal reclamación, y proporcionar un detalle razonable sobre las cantidades y las presunciones usadas por el Banco en determinar dichas cantidades a ser pagadas, tras lo cual el Agente notificará al Prestatario al efecto.

11.3 Exclusiones. No obstante las anteriores disposiciones de la presente Cláusula 11, el Banco no tendrá derecho a formular ninguna reclamación bajo esta Cláusula 11 respecto a ningún costo, costo aumentado u obligación compensada por la Cláusula 9 (*Impuestos*) (o la que será compensada mediante una exención establecida en la Cláusula 9).

CLÁUSULA XII

ILEGALIDAD

(a) Si, como resultado de un cambio o la promulgación de una ley, regulación o tratado en la opinión de los asesores legales del Banco, es o resultaría ilegal para el Banco mantener sus Avances bajo este Acuerdo, el Prestatario se obligará a repagar todas las cantidades pendientes bajo el Acuerdo y la cantidad de la Comisión Disponible deberá ser reducida a cero antes de (i) la fecha que sea 30 días después de la fecha en donde el Banco notifica al Prestatario que será ilegal para el Banco continuar con sus obligaciones bajo este Acuerdo y (ii) la fecha en la cual se ha convertido ilegal para el Banco continuar con sus obligaciones bajo este Acuerdo, *en el entendido, sin embargo*, de que si es legal para el Banco mantener un Avance hasta la última Fecha de Repago, antes de que dicho Avance se convierta en ilegal, dicho repago deberá ser efectuado en esa fecha, y en todos los casos el pago deberá realizarse no antes de llegar el décimo Día Hábil a partir de la fecha en que el Banco notifica al Prestatario.

(b) Antes de notificar al Prestatario en conformidad con esta Sección, (i) primero, el Banco deberá designar una oficina de préstamo diferente si dicha designación evitara la necesidad de dar tal notificación y no podría, al juicio del Banco, ser de alguna manera desventajosa (económicamente o en cualquier otro aspecto) al Banco, y (ii) segundo, si designar una oficina de préstamo diferente podría, al juicio razonable del Banco, resultar desventajosa (económicamente o en cualquier otro aspecto) para el Banco, el Banco deberá ceder todos sus derechos y obligaciones bajo el Acuerdo de Préstamo a otra institución financiera si dicha cesión evitaría la necesidad de dar tal notificación y no podría, en el juicio del Banco, resultar desventajosa (económicamente o en otro aspecto) para el Banco.

CLÁUSULA XIII
REPRESENTACIONES

El Prestatario formula las representaciones y garantías establecidas en la Cláusula 13.1 (*Estatus*) a Cláusula 13.17 (*Ninguna Obligación de Crear Garantía)* y reconoce que las Partes del Financiamiento han suscrito este Acuerdo en base a tales representaciones y garantías.

13.1 *Estatus y Debida Autorización*

13.1.1 Tiene facultad para suscribir los Documentos de Financiamiento.

13.1.2 Tendrá facultad para ejercer todos sus derechos y cumplir todas sus obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento después de los requisitos siguientes:

(a) ratificación de los Documentos de Financiamiento por resolución (la "Resolución") del Congreso de la República Dominicana;

(b) promulgación de la Resolución por el Presidente de la República Dominicana;

(c) publicación de dicha resolución en la Gaceta Oficial o en un diario de amplia circulación en la República Dominicana;

(d) aprovisionamiento de fondos en el Presupuesto Nacional del 2007 para el repago de la Facilidad; y

(e) registro de los Documentos de Financiamiento en la Dirección General de Crédito Público de la Secretaría de Estado de Hacienda de la República Dominicana como constancia de Endeudamiento Externo.

13.2 Obligaciones Vinculantes. Sujeto a las disposiciones de la Cláusula 13.1 (Estatus y Debida Autorización), las obligaciones que en los Documentos de Financiamiento se expresa que son asumidas por el Prestatario son obligaciones legales, válidas y vinculantes para éste conforme a sus términos.

13.3 Ejecución de este Acuerdo. La ejecución de los Documentos de Financiamiento y el ejercicio de sus derechos y cumplimiento de sus obligaciones bajo el mismo no entran en conflicto ahora y en el futuro con:

13.3.1 ningún acuerdo, hipoteca, fianza u otro instrumento o tratado de los que fuere parte o que fueren obligatorios para éste o para su patrimonio; o

13.3.2 ninguna ley, reglamento u orden oficial o judicial que fuere aplicable.

13.4 *No hay Incumplimientos Fundamentales*. Ni éste ni ninguno de sus organismos están en violación o incumplimiento bajo ningún acuerdo del cual fuere parte o que fuere obligatorio para éste o sus activos en ninguna medida o forma que pudiere tener un efecto fundamental adverso sobre su situación financiera.

13.5 *No hay Procedimientos Fundamentales*. No se ha iniciado ni se amenaza ninguna acción o procedimiento administrativo de o ante ningún tribunal u organismo que pudiere tener un efecto material adverso sobre ninguno de sus organismos o su situación financiera.

13.6 *Información Escrita*. Toda la información escrita suplida por el Prestatario o cualquiera de sus organismos es cierta, completa y precisa en todos sus aspectos materiales en la fecha que fue dada y no es engañosa en ningún respecto.

13.7 *Validez y Admisibilidad de Pruebas*. Han sido hechos, cumplidos y realizados todos los actos, condiciones y cosas que se requiriere hacer, cumplir y realizar para (a) permitirle legalmente suscribir los Documentos de Financiamiento, ejercer sus derechos bajo éstos y realizar y cumplir con las obligaciones que se expresa que son asumidas por éste conforme a los mismos, (b) asegurarse de que las obligaciones que se expresa que son asumidas por éste en los Documentos de Financiamiento son legales, válidas, obligatorias y oponibles, y (c) hacer que los Documentos de Financiamiento sean admisibles como pruebas en la República Dominicana.

13.8 *Reclamaciones de Mismo Rango.* Bajo las leyes de la República Dominicana vigentes a la Fecha del Contrato, las reclamaciones de las Partes del Financiamiento contra el Prestatario bajo los Documentos de Financiamiento tienen por lo menos el mismo rango que las reclamaciones de todos sus otros acreedores no garantizados.

13.9 *No Impuestos de Registro o Sellos*. Salvo como pudiere exigirse para efectuar el registro con la Facilidad con la Dirección General de Crédito Público de la Secretaría de Estado de Hacienda conforme se consigna en el Párrafo 9 del Anexo 3 (*Condiciones Precedentes*) bajo las leyes de la República Dominicana vigentes a la Fecha del Contrato, no es necesario que los Documentos de Financiamiento sean depositados, registrados o inscritos con ningún tribunal u otra autoridad en la República Dominicana o que sea pagado ningún impuesto de sellos, registro u otro impuesto similar sea pagado en o con relación a los Documentos de Financiamiento.

13.10 Gravámenes. A excepción de lo permitido bajo la Cláusula 14.7 (*Promesa Negativa*) no existe ningún Gravamen sobre todos o parte alguna de los ingresos o activos presentes o futuros del Prestatario o ninguna de sus agencias.

13.11 No Deducción o Retención. Sujeto a ratificación por el Congreso de la República Dominicana (conforme se consiga en el Párrafo 10 del Anexo 3 (Condiciones Precedentes), al Prestatario no se le exige hacer ninguna deducción o retención de ningún pago que deba hacer bajo los Documentos de Financiamiento.

13.12 Reclamaciones Ambientales. No se ha iniciado ni se amenaza en su contra o (conforme al mejor conocimiento y creencia del Prestatario) contra ninguna de sus agencias ninguna Reclamación Ambiental que fuere razonablemente probable que tenga algún efecto material adverso sobre su situación financiera si fuere resuelta en su contra o contra tal agencia.

13.13 No Inmunidad. En ningún procedimiento que se iniciare en la República Dominicana en relación con los Documentos de Financiamiento, no se le permitirá alegar inmunidad alguna de demanda, ejecución, embargo u otro proceso legal en su favor o a favor de ninguno de sus activos, salvo lo establecido en la Cláusula 30.4 de este Contrato de Préstamo.

13.14 *Actos Privados y Comerciales*. La suscripción de este Acuerdo y el ejercicio de sus derechos y el cumplimiento de sus obligaciones bajo el mismo constituyen y constituirá actos privados y comerciales hechos y realizados para fines privados y comerciales.

13.15 *Ley Aplicable, Sentencias y Proceso de Exequátur***.** En todo procedimiento iniciado en la República Dominicana en relación con los Documentos de Financiamiento, la elección de las leyes como ley aplicable y la sentencia que fuere rendida en Inglaterra será reconocida y ejecutable en la República Dominicana.

13.16 *No Obligación de Crear Garantía.* Su suscripción de los Documentos de Financiamiento y su ejercicio de sus derechos y cumplimiento de sus obligaciones bajo los presentes términos no resultará en la existencia de ningún Gravamen ni obligará al Prestatario ni a ninguna de sus agencias a crear ningún Gravamen sobre todos o cualquiera de sus ingresos o activos presentes o futuros.

13.17 *Repetición de Representaciones*. Las Representaciones Repetidas se considerarán repetidas por el Prestatario con referencia a los hechos y circunstancias existentes el primer día de cada Período de Interés en la fecha en que fuere a hacerse algún Avance y en la fecha o fechas distintas que el Agente pudiera especificar a su absoluta discreción.

CLÁUSULA XIV
CONVENIOS

14.1 Mantenimiento de Validez Legal. El Prestatario obtendrá todas las autorizaciones, aprobaciones, licencias y consentimientos que fueren requeridos en la República Dominicana o por las leyes de dicho país y cumplirá con sus términos y hará lo necesario para mantenerlos en pleno vigor y efecto para permitirle suscribir legalmente y cumplir con sus obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento y asegurar la legalidad, validez, fuerza obligatoria o admisibilidad como prueba de los Documentos de Financiamiento en la República Dominicana.

14.2 Cumplimiento Ambiental . El Prestatario cumplirá y se cerciorará de que cada una de sus agencias cumpla en todos los aspectos materiales con todas las leyes ambientales y obtendrá y mantendrá todos los permisos ambientales y tomará todos los pasos razonables en previsión de cambios futuros conocidos o esperados de los mismos o de las obligaciones bajo éstos, cuya violación (o falta de obtenerlos, mantenerlos o tomarlos) pudiere esperarse razonablemente que tengan un efecto material adverso sobre su situación financiera.

14.3 Reclamaciones Ambientales. El Prestatario informará al Agente por escrito tan pronto fuere razonablemente posible al enterarse si se ha iniciado (o conforme al mejor conocimiento y creencia del Prestatario) o amenazado alguna reclamación ambiental en su contra o la de cualquiera de sus agencias en cualquier caso en que fuere razonablemente posible que si tal reclamación se decidiere contra éste o tal agencia, tenga un efecto material adverso sobre su situación financiera o se enterare de cualesquier hechos o circunstancias que fuere razonablemente posible que resultaren en el inicio o amenaza de alguna reclamación ambiental contra el Prestatario o cualquiera de sus agencias en cualquier caso en que fuere razonablemente posible que tenga un efecto material adverso si tal reclamación se decidiere contra éste.

14.4 Representaciones No Ciertas. Tras la entrega de cualquier Notificación de Desembolso y antes de hacer algún Avance solicitado en ésta, el Prestatario notificará al

Agente la ocurrencia de cualquier caso que resultare o pudiere razonablemente esperarse que resulte en que alguna de las representaciones contenidas en la Cláusula 13 (Representaciones) no sea cierta al momento o antes de efectuar tal Avance.

14.5 Notificación de Eventos de Incumplimiento. El Prestatario notificará con prontitud al Agente la ocurrencia de cualquier Evento de Incumplimiento o Evento Potencial de Incumplimiento y, al recibo de solicitud escrita al efecto del Agente, le confirmará al Agente que salvo como se hubiere notificado previamente al Agente o como se notificare en tal confirmación, no ha ocurrido ningún Evento de Incumplimiento o Evento Potencial de Incumplimiento.

14.6 Reclamaciones del Mismo Rango. El Prestatario se asegurará en todo momento de que las reclamaciones que formularen las Partes Financiantes contra éste bajo los Documentos de Financiamiento tienen por lo menos el mismo rango que las reclamaciones de todos sus otros acreedores no asegurados.

14.7 Compromiso Negativo. El Prestatario no creará o permitirá que subsista y se asegurará de que sus agencias no creen ni permitan que subsista ningún Gravamen distinto a los Gravámenes Permitidos o Gravámenes creados con previa aprobación escrita del Prestamista.

14.8 Ley Aplicable, Sentencias y Proceso de Exequátur. Si se interpusieren cualesquier procedimientos en la República Dominicana en relación con los Documentos de Financiamiento, el Prestatario usará sus mejores esfuerzos para asegurarse de que la selección de las leyes de Inglaterra como ley aplicable y toda sentencia que fuere obtenida en Inglaterra será reconocida en la República Dominicana y luego de haber cumplido con el procedimiento de *"Exequátur"* requerido en la República Dominicana será ejecutada.

CLÁUSULA XV

EVENTOS DE INCUMPLIMIENTO

Las Cláusulas 15.1 (*Falta de Pago*) hasta la Cláusula 15.14 (*Avances Debidos a Requerimiento*) describen las circunstancias que constituyen Eventos de Incumplimiento para los fines de este Acuerdo.

15.1 Falta de Pago. El Prestatario faltare al pago de alguna suma debida bajo los Documentos de Financiamiento en la fecha, en la moneda y en la forma especificada, y dicho incumplimiento continúa sin ser remediado por un período de treinta (30) días.

15.2 Representación Errónea. Se comprobare que alguna representación o declaración hecha o que se considerare haber sido hecha por el Prestatario en los Documentos de Financiamiento o en alguna notificación u otro documento, certificado o declaración entregada conforme a aquellos o en relación con los mismos era incorrecta o equívoca cuando fue hecha o se le consideró hecha.

15.3 Convenios Específicos. El Prestatario no realizare o cumpliere alguna de las obligaciones que se haya expresado que ha sido asumida por éste en la Cláusula 14 (*Convenios).*

15.4 Otras Obligaciones. El Prestatario no realizare o cumpliere debidamente con cualquier otra obligación que se exprese que ha sido asumida por éste en los Documentos de Financiamiento y tal falta, si fuere susceptible de ser remediada, no fuere corregida dentro de los treinta días después que el Agente hubiere notificado al efecto al Prestatario.

15.5 Incumplimiento Cruzado. Cualquier Endeudamiento Externo del Prestatario no fuere pagado a su vencimiento, algún Endeudamiento Externo del Prestatario fuere declarado debido y vencido o se debiere o venciere antes de su vencimiento especificado, algún compromiso o Deuda Financiera del Prestatario fuere cancelado o suspendido por un acreedor del Prestatario o algún acreedor del Prestatario adquiriere derecho o declara debida y vencida alguna Deuda Financiera del Prestatario antes de su vencimiento especificado, pero sin embargo, ello no constituirá Evento de Incumplimiento si el monto total (o su equivalente en dólares) de dicha Deuda Financiera fuere de menos de $25,000,000.

15.6 Mora. Si se declarare en mora el pago de algún Endeudamiento Externo del Prestatario o de alguna de sus agencias o el Prestatario o alguna de sus agencias no pudiere pagar su Endeudamiento Externo a medida que éstas se venzan o inicie negociaciones con uno o varios acreedores extranjeros en vista de un reajuste o reprogramación general de su Endeudamiento Externo.

15.7 Validez y Admisibilidad. En cualquier momento no se hiciere, cumpliere o realizare alguna acción, condición o cosa que se requiriere hacer, cumplir o realizar para (a) permitir al Prestatario suscribir legalmente los Documentos de Financiamiento, ejercer sus derechos bajo los mismos y cumplir las obligaciones que se exprese que son asumidas en éstos, (b) asegurar que las obligaciones que se exprese que son asumidas por el Prestatario en los Documentos de financiamiento son legales, válidas, y obligatorias o (c) para hacer que los Documentos de Financiamiento sean admisibles como prueba en la República Dominicana.

15.8 Repudio. El Prestatario repudiare el Documento de Financiamiento o efectuare o hiciere efectuar alguna acción o cosa que evidenciare la intención de repudiar algún Documento de Financiamiento.

15.9 Ilegalidad. En cualquier momento fuere ilegal que el Prestatario realice o cumpla con algunas o todas sus obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento o alguna de las obligaciones del Prestatario bajo los presentes términos cesaren de ser legal, válida, vinculante y exigible.

15.10 Cumplimiento de Obligaciones. Surgieren circunstancias que dieren causa razonable para creer en opinión del Banco, que el Prestatario no realizará o cumplirá (o no podrá realizar y cumplir) sus obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento.

15.11 Embargo. Todos o una parte sustancial de los bienes del Prestatario o de la Secretaría de Estado de Hacienda de la República Dominicana fueren embargados o incautados o fueren sujetos de alguna orden de un tribunal u otro proceso y tal embargo, incautación, orden o proceso permaneciere vigente y sin descargar durante sesenta días o el período más largo que el Banco pudiere convenir que es razonable teniendo en cuenta la habilidad del Prestatario o de la Secretaría de Estado de Hacienda de la República Dominicana y los pasos tomados por éstos para obtener la desestimación o descargo correspondiente.

15.12 Cambio Material Adverso. Ocurriere algún cambio material adverso en las condiciones políticas, sociales o macro-económicas, ya fuere en la República Dominicana o en relación con ésta, incluyendo, sin limitaciones, cualquier devaluación fundamental de la moneda legal de la República Dominicana, por causas que en el entendimiento razonable del Banco entienda razonable y que podría afectar la habilidad del Prestatario cumplir sus obligaciones bajo este Acuerdo en cualquier aspecto material.

15.13 Aceleración y Cancelación. Al ocurrir algún Evento de Incumplimiento y en cualquier momento posterior mientras éste continúe, el Agente podrá, (y, si fue instruido por el Banco deberá) mediante notificación al Prestatario:

15.13.1. declarar todo o una parte de cualquier Avance como inmediatamente debido y pagadero (con lo cual éste se vencerá y será pagadero junto con los intereses acumulados al efecto y cualesquiera otras sumas que fueren entonces debidas por el Prestatario bajo los presentes términos) o declarar todo o parte de algún Avance debido y pagadero a su demanda por el Agente; y/o

15.13.2 declarar que cualquier parte no desembolsada de la Facilidad será cancelada, con lo cual ésta será cancelada y el Compromiso Disponible del Banco será reducido a cero.

15.14 Avances Debidos a Requerimiento Si conforme a la Cláusula 15.13 (*Aceleración y Cancelación*) el Agente declarare todos o una parte de algún Avance vencidos y debidos a su demanda por el Agente, entonces, en cualquier momento posterior, el Agente mediante notificación al Prestatario, podrá requerir y (si así lo instruyere el Banco, deberá) mediante notificación a la Prestataria:

15.14.1 requerir el repago de todo o cualquier parte de todo Avance en la fecha que se especificare en dicha notificación (con lo cual éste se vencerá y deberá pagarse en la fecha especificada junto con cualesquier intereses acumulados y cualesquiera otras sumas debidas por el Prestatario bajo los Documentos de Financiamiento) o retirar su declaración con efecto en la fecha que fuere especificada; y/o

15.14.2 seleccionar un período de seis meses o menos como duración de cualquier Período de Intereses que comience mientras tal declaración permanezca en efecto.

CLÁUSULA XVI
COMISIÓN DE COMPROMISO Y HONORARIOS

16.1 Comisión de Compromiso. El Prestatario pagará al Agente en beneficio del Banco una comisión de compromiso sobre el monto del Compromiso Disponible del Banco de día a día durante el Período de Disponibilidad. Dicha comisión de compromiso será calculada a la tasa de un 1.20 por ciento y se pagará trimestralmente sobre saldo no desembolsado a partir de la fecha de Entrada de Efectividad hasta la fecha de expiración del Periodo de Disponibilidad y en el último día del Periodo de Disponibilidad.

.

16.2 Honorarios de Gestión El Prestatario deberá pagar al Gestor un pago de gestión de un monto igual a un 0.75 por ciento de $24,674,697.17, dentro de los 30 días siguientes a la Fecha de Efectividad, cuando todas las Condiciones Precedentes al desembolso hayan sido cumplidas.

CLÁUSULA XVII
COSTOS Y GASTOS

17.1 Gastos de Transacción. Periódicamente a su demanda por el Prestatario reembolsará al y al Gestor todas los costos y gastos (inclusive honorarios legales, honorarios de traducción, costos de viajes, gastos y sindicación y todos los demás costos y gastos y todos los gastos no previstos que no excedan en su totalidad a más de US$20,000) conjuntamente con cualquier ITBIS que sea incurrido en relación con la negociación, preparación, conclusión y ejecución de los Documentos de Financiamiento, cualquier otro documento al que se hiciere referencia en los Documentos de Financiamiento y la conclusión de las transacciones contemplados en éstos.

17.2 Conservación y Ejecución de Derechos. Periódicamente a solicitud del Agente, el Prestatario reembolsará a las Partes Financiantes todas los costos y gastos (inclusive honorarios legales) en base a indemnidad total, junto con cualquier VAT (ITBIS) aplicable en que se incurriere en la conservación y/o observación de cualquiera de los derechos de las Partes Financiantes bajo los Documentos de Financiamiento y cualquier otro documento al que se haga referencia en este Acuerdo (inclusive, enunciativa, pero no limitativamente, los costos y gastos relativos a toda investigación de si ha ocurrido o es probable que ocurra o no algún Evento de Incumplimiento o los pasos necesarios o deseables en relación con cualquier propuesta de subsanar o resolver en otra forma algún Evento de Incumplimiento o Evento Potencial de Incumplimiento).

17.3 Impuestos de Sellos. El Prestatario pagará todos los impuestos y derechos de sellos, registro y otros a los que estuvieren o pudieren estar sujetos en cualquier momento los Documentos de Financiamiento, cualquier otro documento al que se hiciere referencia en este Acuerdo o cualquier sentencia rendida al efecto e indemnizará a las Partes Financiantes, periódicamente, a pedimento del Agente, contra cualesquiera deudas, costas,

reclamaciones y gastos que resultaren de la falta de pago o retraso en el pago de algún impuesto tal.

17.4 Costos de Modificación. Si el Prestatario solicitare alguna modificación, dispensa o consentimiento, entonces dentro de los cinco Días Laborables de su requerimiento por el Agente, el Prestatario reembolsará a las Partes Financiantes todas las costas y gastos (inclusive honorarios legales) junto con cualquier impuesto VAT (ITBIS) incurrido al efecto por tal persona para responder o cumplir con tal pedimento.

17.5 Responsabilidades por Costos de el Banco. Si el Prestatario no cumpliere con alguna de sus obligaciones bajo la presente Cláusula 18, el Banco indemnizará al Agente y al Gestor por cualquier pérdida en que incurriere uno u otro como resultado de tal incumplimiento.

CLÁUSULA XVIII
INTERESES POR INCUMPLIMIENTO Y COSTOS DE INTERRUPCIÓN

18.1 Período de Intereses Incumplidos. Si alguna suma vencida y debida por el Prestatario bajo los presentes términos no fuere pagada en su fecha de vencimiento conforme a la Cláusula 21 (Pagos) o si alguna suma vencida y debida por el Prestatario conforme sentencia de algún tribunal relativa al presente acto no fuere pagada en la fecha de tal sentencia, el período que comience en tal fecha de vencimiento o cual que fuere el caso, la fecha de dicha sentencia y que termine en la fecha en que fuere descargada la obligación del Prestatario de pagar tal suma será dividida en períodos sucesivos, cada uno de los cuales (aparte del primero) empezará el último día del período previo y la duración de cada uno será seleccionada por el Agente (salvo si se dispusiere otra cosa en esta Cláusula 18).

18.2 Intereses por Incumplimiento. Toda suma no pagada devengará intereses durante cada Período de Intereses al respecto a una tasa anual que será de un dos por ciento al año sobre la tasa de porcentaje que sería aplicada si dicha Suma No Pagada hubiere sido un Avance por el monto y en la moneda de dicha Suma no Pagada y durante el mismo Período de Intereses, siempre que si algún Avance se venciere o debiere en un día que no fuere el último día de un Período de Intereses:

18.2.1 el primer Período de Intereses aplicable a tal Suma No Pagada será de una duración igual a la porción no expirada del Período de Intereses en curso de tal Avance; y

18.2.2 la tasa interés porcentual aplicable al efecto periódicamente durante dicho período será la que exceda en un dos por ciento la tasa que hubiere sido aplicable si no se hubiere vencido.

18.3 Pago de Intereses por Incumplimiento. Todo interés que se hubiere acumulado conforme a la Cláusula 18.2 (Intereses Incumplidos) respecto a alguna Suma no Pagada se vencerán y pagarán y serán pagados por el Prestatario el último día de cada Período de

Intereses al respecto o en las fechas distintas que el Agente pudiere especificar por notificación al Prestatario.

18.4 Costos de Interrupción. Si el Banco o el Agente en nombre del Banco recibiere o recuperare todo o alguna parte de la proporción de dicho Banco en algún Avance o Suma no Pagada en una fecha que no fuere el último día de un Período de Intereses al respecto, el Prestatario pagará al Agente a su demanda en beneficio del Banco una cantidad igual a la suma (si la hubiere) por la cual (a) el interés adicional que hubiere habido que pagar respecto a la suma que fuere así recibida o recuperada si hubiese sido recibida o recuperada el último día de ese Período de Intereses excediere (b) el monto de los intereses que en opinión del Agente el último día de ese Período de Intereses respecto a un depósito en dólares igual al monto que fuere así recibido o recuperado que hubiera sido colocado por éste en un banco de primera en Londres durante un período que se hubiera iniciado el tercer Día Laborable siguiente a la fecha de tal recibo o recuperación y hubiera terminado el último día de ese Período de Intereses.

CLÁUSULA XIX
INDEMNIDADES DEL PRESTATARIO

19.1 Indemnidad del Prestatario El Prestatario asume la obligación de indemnizar:

19.1.1 cada Banco contra todo costo, reclamación, pérdida, gasto (inclusive honorarios legales) o responsabilidad junto con cualquier impuesto al valor agregado correspondiente, que pudiere experimentar o incurrir como consecuencia de la ocurrencia de algún Evento de Incumplimiento o algún incumplimiento del Prestatario en la realización de cualquiera de sus obligaciones que se exprese que son asumidas por éste en los Documentos de Financiamiento;

19.1.2 el Banco contra cualquier costa o pérdida que pudiere experimentar conforme a la Cláusula 17.5 (*Responsabilidades de Costos del Banco*) o la Cláusula 22.5 (*Indemnización*); y

19.1.3 el Banco contra cualquier costa o pérdida que pudiere experimentar o incurrir como resultado de su financiamiento o de hacer arreglos para financiar su porción de algún Avance solicitado por el Prestatario pero que no fuere otorgado debido al efecto de alguna o varias de las presentes disposiciones.

19.2 *Indemnidad por la Moneda*. Si cualquier suma (la "*Suma*") debida por el Prestatario bajo el presente Acuerdo o cualquier otra orden sentencia, embargo o decisión dada o ejecutada con relación a lo establecido, deberá ser convertida de la moneda (la "*Primera Moneda*") en que debiere pagarse tal suma a otra moneda (la "*Segunda Moneda*") con el propósito de:

19.2.1 interponer una demanda o reclamación en contra del Prestatario; o

19.2.2. obtener o ejecutar una orden, sentencia, embargo o decisión en un tribunal, procedimiento arbitral u otro tribunal, el Prestatario deberá indemnificar cada persona a la cual la Suma es debida de y en contra de una pérdida sufrida o incurrida como resultado de una discrepancia entre (a) la tasa de cambio usada para el propósito de convertir la Suma de la Primera Moneda a la Segunda Moneda y (b) la tasa o tasas de cambio aplicables a dicha persona al momento de recibir tal Suma.

CLÁUSULA XX
MONEDA DE CUENTA Y PAGO

El dólar es la moneda de cuenta y pago de todas y cada una de las sumas debidas en cualquier momento por el Prestatario bajo el presente acto, siempre que:

20.1.1 cada pago que se hiciere respecto a costas y gastos será efectuado en la moneda en que éstos fueren incurridos; y

20.1.2 cada pago que se hiciere conforme a la Cláusula 9.3 (*Indemnidad de Impuestos*), la Cláusula 11.1 (*Costos Aumentados*) o la Cláusula 19.1 (*Indemnidad del Prestatario*) será hecho en la moneda especificada por la parte reclamante en el caso.

CLÁUSULA XXI
PAGOS

21.1 Notificación de Pagos. Sin perjuicio de la responsabilidad de cada una de las Partes Contratantes de pagar cada suma debida bajo los presentes términos en su fecha de vencimiento, cada vez que se espere que una de las partes vaya a hacer un pago, el Agente notificará a todas las partes por lo menos dos Días Laborables antes de la fecha esperada de dicho pago, el monto, la moneda y la fecha de dicho pago y la identidad de la parte que tenga que efectuar tal pago.

21.2 Pagos al Agente. En cada fecha en que este Acuerdo prescribiere que sea pagada alguna suma por el Prestatario o al Banco, el Prestatario o, conforme fuere el caso, el Banco, facilitará dicha suma al Agente por valor en la fecha debida, cuando y en los fondos y en beneficio del Banco que el Agente especificare periódicamente.

21.3 Pagos por el Agente

21.3.1 Salvo si en este Acuerdo dispusiere otra cosa, cada pago que sea recibido por el Agente conforme a la Cláusula 21.2 (Pagos al Agente) le será puesta por el Agente a disposición de la persona a quien le corresponda recibir dicho pago conforme a este Acuerdo (en el caso de un Banco, a la cuenta de su Oficina de Facilidad) por valor el mismo día mediante transferencia a la cuenta de tal persona con tal banco en la Ciudad de Nueva York que la persona le hubiere notificado previamente al Agente.

21.3.2 Se considerará que un pago ha sido debidamente efectuado por el Agente en la fecha en que se requiere hacerlo bajo este Acuerdo si el Agente hubiere tomado pasos en

esa fecha o anteriormente, para efectuar el pago conforme a los reglamentos o procedimientos operativos del sistema de compensación o transacción usado por el Agente con el propósito de efectuar el pago.

21.4 No Compensación. Todos los pagos que deban ser efectuados por el Prestatario bajo los presentes términos serán calculados sin referencia a ninguna compensación o contra-reclamación y serán efectuados libres y limpios y sin deducción alguna por o a cuenta de ninguna compensación o contra-reclamación.

21.5 Devolución (clawback). Cuando bajo los presentes términos deba pagarse alguna suma al Agente por cuenta de otra persona, el Agente no estará obligado a facilitársela a esa otra persona hasta que haya podido establecer a su satisfacción que dicha suma ha sido efectivamente recibida, pero si no lo probare así y resultare ser el caso que la suma no ha sido efectivamente recibida, entonces la persona a quien se le facilitó dicha suma la devolverá al Agente al serle solicitada, junto con una cantidad suficiente para indemnizar al Agente por cualquier costa o pérdida que pudiere haber experimentado o incurrido debido a haber efectuado el pago de tal suma antes de haberla recibido.

21.6 Pagos Parciales. Si y cuando el Prestatario efectuare algún pago bajo los presentes términos, el Agente podrá aplicar las sumas recibidas hacia las obligaciones asumidas por el Prestatario bajo este Acuerdo en el orden siguiente:

21.6.1. primero, en o hacia el pago de cualesquier costas y gastos no pagados a cada uno del Agente y del Gestor;

21.6.2 segundo, en o hacia el pago proporcional de cualesquier intereses acumulados debidos pero no pagados;

21.6.3 tercero, en o hacia el pago proporcional de cualquier suma principal debida y no pagada; y

21.6.4 cuarto, en o hacia el pago proporcional de cualquier otra suma debida y no pagada.

21.7 Días Laborables.

21.7.1 Cualquier pago que deba ser efectuado en día distinto a un Día Laborable deberá ser efectuado el próximo Día Laborable del mismo mes calendario (si hubiere uno) o el Día Laborable anterior (si no lo hubiere).

21.7.2 Durante cualquier extensión de la fecha de vencimiento para el pago de cualquier principal o de cualquier Suma no Pagada bajo este Acuerdo los intereses son pagaderos sobre el principal a la tasa pagadera será a la fecha de vencimiento original.

CLÁUSULA XXII
AGENTE, EL GESTOR Y EL BANCO

22.1 Designación del Agente. El Gestor y el Banco designan por la presente al Agente para que actúe como su agente en relación con el presente acto y autorizan al Agente a ejercer los derechos, facultades, autoridades y discreciones que son delegados específicamente al Agente bajo los presentes términos junto con todos los derechos, facultades, autoridades y discreciones que fueren razonablemente incidentales a ellos.

22.2 Discreciones del Agente. El Agente podrá:

22.2.1 a menos que en su calidad de Agente del Banco hubiere recibido notificación en contrario de alguna otra Parte Contratante, el Agente podrá asumir que (a) las representaciones hechas o que se reputaren haber sido hechas por el Prestatario en relación con los Documentos de Financiamiento son ciertas; (b) no ha ocurrido ningún Evento de Incumplimiento o Evento Potencial de Incumplimiento, (c) el Prestatario no está en violación o incumplimiento conforme a sus obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento y (d) no ha sido ejercido ningún derecho, facultad, autoridad o discreción otorgada bajo los presentes términos al Banco o cualquier otra persona o grupo de personas;

22.2.2 el Agente podrá asumir (a) que la Oficina de la Facilidad del Banco es la que dicho Banco le hubiere notificado por escrito y (b) que la información dada por el Banco conforme a la Cláusula 26 (*Notificaciones*) es cierta y correcta en todos los respectos hasta recibir del Banco alguna notificación de cambio de su Oficina de la Facilidad o alguna información tal y actuará conforme a tal notificación hasta que ésta sea sustituida por otra notificación ulterior;

22.2.3 el Agente podrá contratar y pagar la asesoría y servicios de abogados, contables, agrimensores y otros especialistas cuya asesoría y servicios le parecieren necesarios, procedentes o deseables y acoger la asesoría que fuere así recibida;

22.2.4 el Agente podrá confiar en todas las cuestiones de hecho que pudiere esperarse razonablemente que estén dentro del conocimiento del Prestatario conforme a un certificado firmado por éste o en su nombre;

22.2.5 el Agente podrá confiar en toda comunicación o documento que creyere que es genuino;

22.2.6 el Agente podrá abstenerse de ejercer algún derecho, facultad o discreción otorgada a éste como agente bajo los presentes términos a menos y hasta que el Banco le indicare si o no tal derecho, facultad o discreción debe ser ejercido, y si fuere a ser ejercido, la forma en que debe ser ejercido; y

22.2.7 El Agente podrá abstenerse de actuar conforme a cualesquiera instrucciones del Banco de iniciar alguna acción o procedimiento legal surgida o relacionada con este Acuerdo hasta que haya recibido la garantía que pudiere requerir (ya fuere en forma de

pago adelantado o en otra forma) de todas las costas, reclamaciones, pérdidas, gastos (inclusive honorarios legales) y deudas junto con cualesquier impuestos VAT (ITBIS) que se aplicaren que fuere o pudiere gastar o incurrir en el cumplimiento de tales instrucciones.

22.3 Obligaciones del Agente: El Agente:

22.3.1 informará con prontitud al Banco el contenido de cualquier notificación o documento que recibiere del Prestatario bajo los Documentos de Financiamiento en calidad de Agente;

22.3.2 notificará con prontitud al Banco la ocurrencia de algún Evento de Incumplimiento o algún incumplimiento por el Prestatario en la debida realización o cumplimiento de sus obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento que les fueren comunicados al Agente por alguna otra Parte Contratante;

22.3.3 salvo si en el presente acto se dispusiere otra cosa, actuará como Agente conforme a cualesquiera instrucciones que recibiere del Banco, instrucciones que serán vinculantes para el Gestor y el Banco;

22.3.4 si fuere así instruido por el Banco, se abstendrá de ejercer ningún derecho, facultad o discreción que se le hubiere otorgado como agente bajo los presentes términos; y

Los deberes del Agente bajo los Documentos de Financiamiento son exclusivamente de naturaleza mecánica y administrativa.

22.4 Obligaciones Excluidas No obstante cualquier disposición en contrario expresada o implicada aquí, ni el Agente ni el Gestor:

22.4.1 estarán obligados a indagar (a) si es cierta o no alguna representación hecha o que se considerare hecha por el Prestatario en relación con los Documentos de Financiamiento, (b) la ocurrencia de algún Caso de Incumplimiento o Caso Potencial de Incumplimiento; (c) la realización por el Prestatario de sus obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento o (d) ninguna violación o incumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento o conforme a los mismos;

22.4.2 estarán obligados a rendir cuentas a ningún Banco de ninguna suma o el elemento beneficio de ninguna suma que recibieren por su propia cuenta;

22.4.3 estarán obligados a revelarle a ninguna otra persona ninguna información relativa al Prestatario o ninguna de sus agencias si (a) al dar tal información, dicha persona le declarare al Agente o en su caso, al Gestor, que tal información era confidencial, o (b) tal revelación constituiría o pudiera constituir en su opinión violación de alguna ley o hacer que la persona pudiera ser sujeto de acción legal al respecto;

22.4.4 estarán bajo ninguna otra obligación más que aquellas de las que se hace provisión expresa en este acto; o

22.4.5 serán o se reputarán ser fiduciarios de ninguna otra Parte Contratante.

22.5 Indemnización. Periódicamente a requerimiento del Agente, el Banco indemnizará al Agente contra cualesquiera y todas las costas, reclamaciones, pérdidas, gastos (inclusive honorarios legales) y deudas junto con cualesquier impuestos VAT (ITBIS) aplicables en que el Agente pudiera incurrir por otra razón que no fuere su negligencia crasa o infracción intencional al actuar en calidad de agente bajo el presente acto (aparte de aquellas que hubieren sido reembolsados por el Prestatario conforme a la Cláusula 19.1 (*Indemnidad del Prestatario*).

22.6 Exclusión de Responsabilidades. Salvo en el caso de negligencia culposa o infracción intencional, ni el Agente ni el Gestor incurrirán en responsabilidad.

22.6.1 por la idoneidad, precisión y/o integridad de ninguna información suplida por el Agente o el Gestor, por el Prestatario o por cualquier otra persona en relación con los Documentos de Financiamiento, las transacciones contempladas en éstos y cualquier otro convenio, arreglo o documento suscrito, hecho u otorgado en previsión, conforme o en relación con los Documentos de Financiamiento;

22.6.2 por la legalidad, validez, efectividad, idoneidad o fuerza obligatoria de los Documentos de Financiamiento o ningún otro convenio, arreglo o documento suscrito, hecho u otorgado en previsión, conforme o en relación con los Documentos de Financiamiento; o

22.6.3 por el ejercicio o falta de ejercicio de algún juicio, discreción o facultad otorgado a cualquiera de ellos por o en relación con los Documentos de Financiamiento o cualquier otro convenio, arreglo o documento suscrito, hecho u otorgado en previsión, conforme o en relación con los Documentos de Financiamiento.

Consecuentemente, el Agente y el Gestor no tendrán responsabilidad alguna (por negligencia u otra causa) respecto a esos asuntos, salvo en caso de negligencia culposa o infracción intencional.

22.7 No Acciones. El Banco conviene que no interpondrá o perseguirá interponer ninguna reclamación contra ningún director, funcionario o empleado del Agente o el Gestor que pudieren tener contra cualquiera de ellos respecto a los asuntos consignados en la Cláusula 22.6 (*Exclusión de Responsabilidades*).

22.8 Operaciones con el Prestatario. El Agente y el Gestor podrán aceptar depósitos de, prestarle dinero y dedicarse en general a cualquier actividad bancaria o de otra naturaleza con el Prestatario.

22.9 Renuncia. El Agente podrá renunciar a su designación bajo el presente documento en cualquier momento sin dar razón al efecto tras notificación previa dada con treinta días de antelación por lo menos a cada una de las demás partes, pero sin embargo,

tal renuncia no será efectiva hasta que sea designado un sucesor del Agente conforme a las disposiciones de sucesión de la presente Cláusula 22.

22.10 Agente Sucesor. Si el Agente notificare su renuncia conforme a la Cláusula 22.9 (Renuncia) entonces cualquier otro banco reconocido y con experiencia u otra institución financiera podrá ser designada como sucesor del Agente por el Banco durante el período de tal notificación pero si tal sucesor no fuere así designado, el propio Agente podrá designar un sucesor.

22.11 Derechos y Obligaciones. Si se designare un Agente conforme a las disposiciones de la Cláusula 22.10 (Agente Sucesor) entonces (a) el renunciante será descargado de toda obligación ulterior bajo los presentes términos pero seguirá teniendo derecho al beneficio de las disposiciones de esta Cláusula 22 y (b) su sucesor y cada una de las demás Partes Contratantes tendrán los mismos derechos y obligaciones entre ellos que hubiesen tenido si tal sucesor hubiere sido una Parte Contratante.

22.12 Responsabilidad Propia. Queda entendido y convenido por el Banco que en todo momento ha sido y continuará siendo el único responsable de efectuar su propia evaluación e investigación independiente de todos los riesgos surgidos bajo o en relación con los Documentos de Financiamiento, inclusive, enunciativa, pero no limitativamente:

22.12.1 la situación financiera, solvencia, condición, asuntos, estatus y naturaleza del Prestatario;

22.12.2 la legalidad, validez, efectividad, adecuación y ejecutoriedad de los Documentos de Financiamiento y cualquier otro convenio, arreglo o documento suscrito, hecho u otorgado en previsión o conforme o en relación con los Documentos de Financiamiento;

22.12.3 si dicho Banco tiene recurso y la naturaleza y medida de tal recurso contra el Prestatario o cualquier otra persona o cualquiera de sus activos respectivos bajo los Documentos de Financiamiento o en relación con éstos, con las transacciones contempladas en los mismos o cualquier otro convenio, arreglo o documento suscrito, hecho u otorgado en previsión o conforme o en relación con los Documentos de Financiamiento; y

22.12.4 la idoneidad, precisión y/o integridad de cualquier información provista por el Agente o el Gestor, el Prestatario o por cualquier otra persona en relación con los Documentos de Financiamiento, las transacciones contempladas en éstos o cualquier otro convenio, arreglo o documento suscrito, hecho u otorgado en previsión o conforme o en relación con los Documentos de Financiamiento.

Consecuentemente, el Banco reconoce al Agente y al Gestor que no ha confiado ni confiará en lo sucesivo en el Agente y el Gestor o cualquiera de ellos respecto a ninguno de estos asuntos.

22.13 División de Agencia Aparte. Al actuar como agente para el Banco bajo el presente acto, se considerará que el Agente actúa mediante su división de agencia, que será tratada como una entidad aparte de ninguna otra de sus divisiones o departamentos, y no obstante las anteriores disposiciones de la presente Cláusula 22, toda información que fuere recibida por alguna otra división o departamento del Agente podrá ser tratada como confidencial y no se considerará que ha sido dada a la división de agencia del Agente.

CLÁUSULA XXIII
CESIONES Y TRASPASOS

23.1 Acuerdo Vinculante. Este Acuerdo será vinculante y surtirá efectos en beneficio de cada una de las Partes Contratantes y cualesquier sucesores y Cesionarios subsiguientes.

23.2 El Prestatario no hará Cesiones o Traspasos. El Prestatario no tendrá derecho a ceder o traspasar ninguno de sus derechos, beneficios y obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento.

23.3 Cesiones y Traspasos por Banco. En cualquier momento, sujeto a por lo menos cinco Días Laborables de aviso por escrito previo al Prestatario, el Banco podrá ceder todos o cualquiera de sus derechos y beneficios conforme a los Documentos de Financiamiento o traspasar conforme a la Cláusula 23.5 (Traspasos por Banco) todos o cualquiera de sus derechos, beneficios y obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento a un banco, institución financiera o un fideicomiso, fondo u otra entidad que esté debidamente dedicada a hacer, comprar o investir en préstamos, valores y otros activos financieros o haya sido establecido con ese propósito.

23.4 Cesiones por Banco. Si algún Banco cediere todos o cualquiera de sus derechos y beneficios bajo los Documentos de Financiamiento de conformidad con la Cláusula 23.3 (*Cesiones y Traspasos por Bancos)* entonces, a menos y hasta que el cesionario haya entregado una notificación al Agente, confirmando a favor del Agente y el Gestor que estará bajo las mismas obligaciones hacia cada uno de ellos bajo las que hubiere estado si hubiera sido Parte Contratante original como Banco (con lo cual dicho cesionario pasará a ser parte del presente acto como "Banco"), el Agente y el Gestor no estarán obligados a reconocer que tal cesionario tiene los derechos contra cada uno de ellos que hubiese tenido si hubiera sido tal Parte Contratante.

23.5 Transferencia por Banco. Si el Banco deseare traspasar todos o cualquiera de sus derechos y beneficios bajo los Documentos de Financiamiento de conformidad con la Cláusula 23.3 (*Cesiones y Traspasos por Bancos)* entonces tal traspaso podrá ser efectuado mediante entrega al Agente de un Certificado de Traspaso debidamente llenado otorgado el Banco y el Cesionario de que se trate, caso en el cual, en la primera que ocurriere de las dos fechas siguientes, a saber, la Fecha de Traspaso que se especificare en dicho Certificado de Traspaso o el quinto Día Laborable después (o el Día Laborable anterior que cayere en esa fecha o posteriormente en que dicho Certificado de Traspaso fuere endosado por el Agente) de la fecha de entrega de dicho Certificado de Traspaso al Agente:

23.5.1 en la medida en que en dicho Certificado de Traspaso el Banco que fuere parte del mismo persiguiere traspasar por novación sus derechos, beneficios y obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento, el Prestatario y dicho Banco serán descargados de toda obligación ulterior uno hacia el otro bajo los Documentos de Financiamiento y sus derechos respectivos contra uno y otro serán cancelados (derechos y obligaciones a los que se hará referencia esta Cláusula 23.5 como "*derechos y obligaciones descargados*");

23.5.2 el Prestatario y el Cesionario que fueren parte del traspaso asumirán obligaciones uno frente a otro y/o adquirirán derechos uno contra otro que sólo diferirán de los derechos y obligaciones descargados en que el Prestatario y dicho Cesionario habrán asumido y/o adquirido los mismos en vez del Prestatario y el Banco;

23.5.3 el Agente, el Gestor y dicho Cesionario adquirirán los mismos derechos y beneficios y asumirán las mismas obligaciones entre ellos que hubiesen adquirido y asumido si dicho Cesionario hubiese sido parte original del presente acto como Banco con los derechos, beneficios y/o obligaciones adquiridos o asumidos por éste que resultaren de dicho traspaso y en esa medida, el Agente, el Gestor y el Banco vendedor serán liberados cada uno de toda obligación ulterior recíproca bajo el presente acto; y

23.5.4 dicho Cesionario pasará a ser parte del presente acto en calidad de "Banco".

23.6 Honorarios de Traspaso. En la fecha en que el traspaso sea efectuado conforme a la Cláusula 23.5 (Traspasos por Bancos) el Cesionario del caso pagará derechos de $1,000 al Agente por su propia cuenta.

23.7 Revelación de Información. El Banco podrá revelar a cualquier persona:

23.7.1 a (o mediante) quien dicho Banco cediere o traspasare (o pudiere potencialmente ceder o traspasar) todos o cualquiera de sus derechos, beneficios y obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento;

23.7.2 con (o mediante) quien dicho Banco suscribiere (o pudiere potencialmente suscribir) cualquier sub-participación o cualquier otro arreglo mediante el cual dicha persona asuma cualquiera de los riesgos asumidos por los Bancos bajo el presente acto en relación con este Acuerdo o el Prestatario o cualquier otra transacción bajo la que fueren a hacerse pagos por referencia a éstos; o

23.7.3 a quien pudiere exigirse revelarle información bajo alguna ley aplicable, dicha información sobre el Prestatario y los Documentos del Financiamiento como dicho Banco lo considere apropiado.

23.8 Transferencias Múltiples

23.8.1 En caso de que el Banco deseare transferir por novación una porción de sus derechos, beneficios y obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento a más de un

Banco, entonces (i) cada Cesionario será considerado un Banco bajo este Acuerdo en la medida de su transferencia prorrata y tendrá derecho a todos los beneficios de un banco bajo los Documentos de Financiamiento, y (ii) cada uno del Agente, el Banco, el Prestario y cada Cesionario acuerda que el término Banco como usado en el presente será interpretado como que se refiere colectivamente a cada uno de dichos bancos o a cada banco individualmente como lo requiere al contexto, y como lo determine el Agente a su sola discreción.

23.8.2 Si en cualquier momento hay dos o más Bancos parte de este Acuerdo, el Prestatario deberá pagar al Agente a su propia cuenta honorarios de agencia por la suma acordada entre el Prestatario y el Agente. El primero de dichos pagos deberá ser efectuado en la primera fecha en la cual hayan dos o más Bancos como parte de este Acuerdo y cada pago subsiguiente será efectuado en cada aniversario de dicha fecha (o si no fuere Día Laborable, el Día Laborable inmediatamente anterior).

CLÁUSULA XXIV
CÁLCULOS Y CONSTANCIA DE DEUDA

24.1 Base de Acumulación. Los intereses, comisión de compromiso y honorarios se acumularán día por día y se calcularán sobre la base a un año de 360 días (o en cualquier caso en que la práctica del mercado difiriere, conforme a dicha práctica) y el número de días efectivamente transcurrido.

24.2 Cotizaciones. Si en cualquier ocasión el Banco no supliere al Agente alguna cotización que se le requiriere conforme a las anteriores disposiciones de este Acuerdo, la tasa de dicha cotización requerida será establecida en base a las cotizaciones que fueren suplidas al Agente.

24.3 Constancia de Deuda. El Banco mantendrá cuentas conforme a sus prácticas usuales en que consten los montos que fueren prestados por dicho Banco o se le debieren a éste conforme a los presentes términos.

24.4 Cuentas de Control. El Agente mantendrá en sus libros una cuenta o cuentas de control en que se anotarán (a) el monto de cada Avance o cualquier Suma no Pagada y la proporción de cada Banco en esta, (b) el monto de todo el principal, intereses y otras sumas debidas o por deberse del Prestatario y la proporción de cada Banco en éste y (c) el monto de cualquier suma que fuere recibida o recobrada por el Agente bajo los presentes términos la proporción de cada Banco en la misma.

24.5 Prueba Admisible. En cualquier acción o procedimiento legal que surgiere de este Acuerdo o en relación con el mismo, las anotaciones hechas en las cuentas que fueren mantenidas conforme a la Cláusula 24.3 (*Constancia de Deuda*) y la Cláusula 24.4 (*Cuentas de Control) c*onstituirán a *prima facie* prueba admisible de la existencia de los montos de las obligaciones especificadas del Prestatario.

24.6 Certificados de Banco. En ausencia de error manifiesto, un certificado de un Banco de que (a) el monto de alguna suma debida bajo los presentes términos va a ser aumentada conforme a la Cláusula 9.2 (*Adición de Impuestos*) o (b) el monto que en algún momento fuere requerido para indemnizarlo contra el costo, pago o responsabilidad mencionado en la Cláusula 9.3 (*Indemnidad de Impuestos*), la Cláusula 11. 1 (*Costos Aumentados*) o la Cláusula 19 (*Indemnidad del Prestatario*) constituirá prueba admisible de la existencia y los montos de las obligaciones especificadas del Prestatario.

CLÁUSULA XXV
RECURSOS Y DISPENSAS; INVALIDEZ PARCIAL

25.1 Recursos y Dispensas. Ni la falta de ejercicio ni el retraso del Banco en ejercer algún derecho o recurso bajo los Documentos de Financiamiento operará como renuncia de éstos, ni el ejercicio parcial o aislado de algún derecho o recurso impedirá ningún otro ejercicio ulterior u otro ejercicio de cualquier otro derecho o recurso. Los derechos y recursos aquí contemplados son cumulativos y no serán excluyentes de ninguno de los derechos o recursos previstos por la ley.

25.2 Invalidez Parcial. Si en cualquier momento alguna disposición aquí contenida fuere o pasare a ser ilegal, inválida o inaplicable en cualquier respecto bajo las leyes de alguna jurisdicción, la legalidad, validez o fuerza obligatoria de las disposiciones restantes del presente acto ni la legalidad, validez o fuerza obligatoria de tal disposición bajo las leyes de ninguna otra jurisdicción será en forma alguna afectada o mermada por ello.

CLÁUSULA XXVI
NOTIFICACIONES

26.1 Comunicaciones por Escrito. Toda comunicación a ser hecha bajo los Documentos de Financiamiento se hará por escrito y a menos que se dispusiere otra cosa, se dará por carta.

26.2 Direcciones. Toda comunicación o documento a hacer o entregar conforme al Acuerdo de Préstamo será hecha o entregada a la dirección o número de fax (a menos que el recipiendario de tal comunicación o documento hubiere especificado otra dirección o número de fax mediante notificación escrita dada al Agente con quince días de antelación):

26.2.1 en el caso del Prestatario y el Agente, estuviere identificado por su nombre al pie del presente acto; y

26.2.2 en el caso del Banco, se hubiere notificado por escrito al Agente antes de la fecha del presente acto (o en el caso de un Cesionario, al pie del Certificado de Traspaso del cual fuere parte en calidad de Cesionario) pero sin embargo en ningún momento dado se especificará más de una dirección para cada una de las Partes conforme a esta Cláusula 26.2.

26.3 Entrega. Toda comunicación o documento a ser hecho o entregado por una persona a otra conforme a este Acuerdo será por carta, se considerará haber sido entregada (ya fuere por "courier" o en otra forma) al ser recibida en la dirección del caso con copia enviada por fax, pero sin embargo toda comunicación o documento a ser hecho o entregado al Agente sólo será efectivo cuando sea recibido por su división de agencia y en ese caso, solamente si el mismo llevare una indicación expresa a la atención del departamento o funcionario identificado con la firma del Agente al pie del presente acto (o al departamento o funcionario distinto que el Agente especificare periódicamente al efecto).

26.4 Notificación de Cambios. Con prontitud al recibo de una notificación de cambio de dirección o número de fax conforme a la Cláusula 26.2 (*Direcciones)* o al cambiar su propia dirección o número de fax, el Agente notificará tal cambio a las otras partes del presente acto.

CLÁUSULA XXVII
DISPOSICIONES VARIAS

27.1 Idioma inglés. Las Partes Contratantes sólo suscribirán una versión en idioma inglés (en duplicado) de este Acuerdo, que será la versión controladora en caso de surgir cualquier disputa entre las Partes. Las Partes convienen en que la traducción del Acuerdo al idioma castellano será preparada únicamente para los fines de ratificación de la Facilidad, tal como dicha ratificación se consigna en el Párrafo 10 del Anexo 3 (Condiciones Previas). Toda comunicación y documento que fuere hecho o entregado por una Parte a la otra conforme a este Acuerdo será en idioma inglés o estará acompañada por una traducción al inglés certificada (por un funcionario de la persona que la hiciere o entregare) de que es una traducción cierta y precisa del mismo.

27.2 Ejemplares. Este Acuerdo podrá ser suscrito en cualquier número de ejemplares, todos los que tomados juntos, constituirán uno y el mismo instrumento.

CLÁUSULA XXVIII
MODIFICACIONES

28.1 Modificaciones. El Agente, si tuviere el consentimiento previo del Banco, y el Prestatario podrán convenir por escrito periódicamente modificar este Acuerdo o dispensar, prospectiva o retrospectivamente, cualquiera de los requisitos de este Acuerdo y toda modificación o dispensa que fuere así convenida será vinculante para todas las Partes Financiantes y el Prestatario, siempre que ninguna dispensa o modificación sujetará a ninguna de las Partes Contratantes a ninguna obligación nueva o adicional sin el consentimiento de tal Parte.

28.2 Excepciones. No obstante cualesquiera otras disposiciones del presente, el Agente no estará obligado a convenir tal modificación o dispensa si la misma:

28.2.1 fuere a modificar o dispensar esta Cláusula 28, la Cláusula 17 (Costas y Gastos) o la Cláusula 22 (el Agente, el Gestor y el Bancos); o

28.2.2 fuere a modificar o dispensar en otra forma cualquiera de los derechos del Agente bajo el presente acto o a sujetar al Agente o al Gestor a cualesquiera obligaciones adicionales conforme al mismo.

CLÁUSULA XXIX
LEY APLICABLE IMPERANTE

El presente Acuerdo se regirá por las leyes de Inglaterra.

CLÁUSULA XXX
JURISDICCIÓN

30.1 Tribunales de Inglaterra. Los tribunales de Inglaterra tendrán jurisdicción exclusiva para resolver cualquier disputa.

30.2 Tribunales Convenientes. Las Partes convienen que las cortes de Inglaterra son los tribunales competentes y convenientes para conocer las Disputas entre ellos y consecuentemente, no alegarán lo contrario.

30.3 Emplazamientos. El Prestatario conviene en que el emplazamiento mediante el cual se inicia cualquier Procedimiento podrá serle notificado mediante entrega en relación con cualesquier Procedimientos en Inglaterra, al Consulado General de la República Dominicana en Londres, Atención: Cónsul General, en 139 Inverness Terrance, London, WZ-6JF, Reino Unido, teléfono número +44 207 727 6285, fax número +44 207 927 3693. Si el nombramiento de la persona mencionada en este párrafo cesare de ser efectivo, el Prestatario designará inmediatamente a otra persona en Inglaterra, para aceptar todo emplazamiento en su nombre en Inglaterra y, en ausencia de tal nombramiento dentro de los 15 días, el Agente tendrá derecho de designar a tal persona mediante notificación al Prestatario. Las presentes disposiciones no afectarán el derecho de notificar en cualquier otra forma permitida por la ley. La presente Cláusula 30.3 se aplicará a los Procedimientos en Inglaterra.

*30.4 Renuncia a Inmunidad***.** En la medida en que el Prestatario o cualquiera de sus activos tuviere o pudiere en lo adelante adquirir inmunidad (incluyendo inmunidad soberana) de cualquier jurisdicción o cualquier tribunal, de compensación o cualquier procedimiento legal resultante de este Acuerdo de Préstamo (incluyendo sin limitación, inmunidad de procedimientos preparatorios, órdenes de embargo y embargo antes de la sentencia), el Prestatario por el presente irrevocablemente renuncia a dicha inmunidad en la más completa extensión permitida por las leyes de tal jurisdicción (incluyendo, sin limitación con relación a cualquier jurisdicción que sea parte del Reino Unido y con relación a la jurisdicción de la República Dominicana, el Artículo 45 de la Ley 1494 del 2 de agosto de 1947, de la República Dominicana, el cual prohíbe al Gobierno renunciar a la inmunidad de embargo antes de una sentencia y embargo en asistencia a una ejecución bajo las leyes dominicanas) y consiente de manera general con respecto a cualquiera de dichos procedimientos a otorgar cualquier descargo o la emisión de cualquier proceso en conexión

con dichos procedimientos, incluyendo, sin limitación, la realización o ejecución contra cualesquier activos (independientemente de su uso o intención de uso) de cualquier orden o sentencia que pudiera ser emitida en dichos procedimientos.

30.5 Renuncia a fianza en caso de litigio. En caso de que el Banco interpusiere procedimientos relativos a la ejecución, interpretación o fuerza obligatoria de este Acuerdo, el Prestatario conviene por la presente irrevocablemente en no exigir que sea depositada fianza para cubrir los costos y reparaciones litigiosas, y el Prestatario renuncia irrevocablemente por la presente a sus derechos bajo el Artículo 16 del Código Civil de la República Dominicana, y los Artículos 166 y 167 del Código de Procedimiento Civil de la República Dominicana, y reconoce por la presente que la Constitución de la República Dominicana reconoce los derechos de tal Banco a acceder a los tribunales dominicanos y a interponer procedimientos ante éstos para obtener decisiones oportunas en cualesquier procedimientos ante dichos tribunales dominicanos.

EN FE DE LO CUAL los representantes debidamente autorizados de las partes firman el presente acto.

ANEXO 1

El BANCO

Banco	**Compromiso ($)**
ABN AMRO Bank N.V.	**24,674,697.17**

ANEXO 2

MODELO DE CERTIFICADO DE TRASPASO

A : El Agente

CERTIFICADO DE TRANSFERENCIA

Relativo al Acuerdo de Préstamo (tal como fuere periódicamente modificado, variado, novado o suplementado, el "Acuerdo de Facilidad") de la misma fecha que la Fecha del Contrato aquí definida, mediante el cual se dispone una facilidad préstamo a término de $24,674,697.17 al Estado dominicano (mediante su Secretario de Estado de Hacienda) como Prestatario otorgado ABN AMRO Bank, N.V.

1. Los términos definidos en el Acuerdo de Facilidad tendrán los mismos significados aquí, sujeto a indicación en contrario. Los términos Banco, Cesionario, Participación por Banco y Monto Transferido se definen en el anexo del presente documento.

2. El Banco confirma que la Participación del Banco es un resumen preciso de su participación en el Acuerdo de Facilidad y solicita al Cesionario aceptar y procurar el traspaso por novación al Cesionario de un porcentaje de la Participación del Banco (igual al porcentaje que representa el Monto Transferido respeto al total de los montos que componen (tal como indican en el anexo) la Participación del Banco) al refrendar y entregar este Certificado de Traspaso al Agente a su dirección de notificación de emplazamientos que se indica en el Acuerdo de Facilidad.

3. El Cesionario solicita al Agente por la presente aceptar este Certificado de Transferencia como entregado por el Agente conforme a la Cláusula 23.5 (Transferencias por el Banco) y conforme a dicha cláusula del Acuerdo de Facilidad a fin de que tenga efecto conforme a sus términos en la Fecha de Transferencia o en la fecha posterior que se estableciere conforme a sus términos.

4. El Cesionario confirma que ha recibido copia del Acuerdo de Facilidad junto con las demás informaciones que ha requerido en relación con la transacción y que no se ha remitido ni se remitirá en lo sucesivo al Banco para que verifique o indague en su nombre la legalidad, validez, efectividad, idoneidad, precisión o integridad de tal información y conviene además que no se ha remitido ni se remitirá al Banco para que valúe ni verifique en su nombre la situación financiera, solvencia, condición, asuntos, estatutos o naturaleza del Prestatario.

5. El Cesionario se compromete por la presente con el Banco y con cada una de las demás partes del Acuerdo de Facilidad a realizar conforme a sus términos todas las demás obligaciones que van a ser asumidas por éste conforme a los términos del Acuerdo de Facilidad tras la entrega de este Certificado de Traspaso al Agente y satisfacción de cualquiera condiciones (si algunas) que se exprese que tendrá efecto este Certificado de Traspaso.

6. El Banco no hace representación o da garantía alguna ni asume ninguna responsabilidad respecto a la legalidad, validez, efectividad, idoneidad o fuerza obligatoria de los Documentos de Financiamiento ni ningún documento que se le relacionare y no asume responsabilidad alguna en cuanto a la situación financiera del Prestatario o la realización y observación por el Prestatario de ninguna de sus obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento o ningún documento que se le relacionare y quedan excluidas por la presente cualesquiera y todas esas condiciones y garantías, ya fueren expresas o implícitas bajo la ley o en otra forma.

7. El Banco notifica por la presente que ni el contenido del presente documento ni el del Acuerdo de Facilidad (ni ningún documento que se le relacionare) obligará al Banco a (a) aceptar o retransferir del Cesionario todo o parte alguna de sus derechos, beneficios y/o obligaciones bajo los Documentos de Financiamiento que son aquí transferidos o (b) soportar ninguna pérdida que fuere experimentada directa o indirectamente por el Cesionario por la razón que fuere, inclusive la no realización por el Prestatario o por cualquier otra parte de los Documentos de Financiamiento (o de cualquier documento que se le relacionare) de sus obligaciones bajo cualquiera de tales documentos. El Cesionario reconoce por la presente la ausencia de las obligaciones a que se hace referencia en los anteriores puntos (a) ó (b).

8. Este Certificado de Traspaso y los derechos, beneficios y obligaciones de las partes bajo el mismo se regirán e interpretarán conforme a la ley inglesa.

EL ANEXO

1. Banco:

2. Cesionario:

3. Fecha de Traspaso:

4. Participación del Banco

Compromiso Disponible del Banco	Porción del Banco en el Préstamo

5. Monto Transferido:

[Banco Transfiriente]	[Banco Cesionario]
Firma:	Firma:
Fecha:	Fecha:

DETALLES ADMINISTRATIVOS DEL CESIONARIO

Dirección:

Nombre del Contacto:

Cuenta para Pagos:

Fax:

Teléfono:

*Los detalles del Compromiso Disponible del Banco no deberán consignarse después del último día del Período de Disponibilidad.

ANEXO 3

CONDICIONES PREVIAS

1. Copia certificada como copia cierta por o en nombre del Prestatario de un poder otorgado por el Presidente de la República Dominicana a favor de su Secretario de Estado de Hacienda autorizando a su Secretario de Estado de Hacienda a firmar y otorgar en nombre del Prestatario, el Acuerdo de Préstamo y cualesquier documentos a ser otorgados por el Prestatario conforme a los mismos.

2. Copia certificada como copia cierta por o en nombre del Prestatario, de todas las leyes, decretos, consentimientos, licencias, aprobaciones, registros o declaraciones que fueren necesarias en opinión del asesor legal del Agente para hacer que este Acuerdo sea legal, válido, vinculante y exigible, para hacer que este Acuerdo sea admisible como prueba en la República Dominicana y para permitirle al Prestatario realizar sus obligaciones conforme a los presentes términos.

3. Opinión de Pellerano & Herrera, asesores legales dominicanos del Banco, satisfactoria en forma y fondo para el Agente y sustancialmente conforme al modelo distribuido al Banco antes de la firma de este Acuerdo.

4. Opinión del Asesor Legal del Presidente de la República Dominicana, sustancialmente conforme al modelo distribuido al Banco antes de la firma de este Acuerdo.

5. Constancia de que han sido pagados los honorarios, costas y gastos que al Prestatario se le exige pagar conforme a la Cláusula 17.1 (*Gastos de Transacción)* y la Cláusula 17.3 (*Impuestos de Sellos).*

6. Constancia de que el Consulado General de la República Dominicana en Londres ha convenido en fungir de Agente del Prestatario para la notificación de emplazamientos en Inglaterra.

7. Evidencia del aprovisionamiento de fondos en el Presupuesto Nacional del 2007 para el repago de la Facilidad.

8. Copia certificada como copia cierta por o en nombre del Prestatario, del Contrato Comercial debidamente suscrito por las Partes.

9. Constancia de que el Acuerdo de Préstamo ha sido debidamente registrado como Endeudamiento Externo en la Dirección General de Crédito Público de la Secretaría de Estado de Hacienda de la República Dominicana.

10. Constancia de que el Acuerdo de Préstamo ha sido ratificado por el Congreso de la República Dominicana.

11. Constancia de que la Resolución ha sido promulgada por el Presidente de la República Dominicana.

12. Constancia de que la Resolución ha sido publicada en la Gaceta Oficial o en un diario de amplia circulación en la República Dominicana.

13. Constancia de que el Prestatario ha cumplido y realizado todas sus obligaciones existentes a favor de ABN AMRO Bank N.V. y de que no está en violación de ningún convenio o instrumento que pudiere haber suscrito con ABN AMRO Bank N.V. antes de la fecha de este Acuerdo.

14. Disponibilidad de un instrumento de mitigación de riesgo en forma y fondo aceptable para el Agente y el Banco.

15. Evidencia de la disponibilidad de una oferta en firme de BNDES para el otorgamiento de una facilidad crediticia por un monto de US$20,000,000.00 para el financiamiento de la expansión del Proyecto.

ANEXO 4

NOTIFICACIÓN DE DESEMBOLSO

De: El Estado dominicano, mediante su Secretario de Estado de Hacienda

A: ABN AMRO Bank, N.V., como Agente

Fecha:

Muy señores nuestros:

1. Nos referimos al Acuerdo de Préstamo (el "Acuerdo de Facilidad") hecho en la Fecha del Contrato tal como ésta se define allí y suscrito entre el Estado dominicano (mediante su Secretario de Estado de Hacienda) como Prestatario, ABN AMRO Bank N.V. como Agente y las instituciones financieras allí designadas como Bancos. Los términos definidos en el Acuerdo de Facilidad tendrán el mismo significado en esta notificación.

2. Esta notificación es irrevocable.

3. Les comunicamos por la presente que conforme al Acuerdo de Facilidad y el día [fecha del Avance propuesto], deseamos tomar prestado un Avance por el monto de $● conforme a los términos y sujeto a las condiciones allí contenidos.

4. Confirmamos que en la fecha del presente acto, las representaciones establecidas en la Cláusula 13 (*Representaciones*) son ciertas y que no ha ocurrido ningún Evento de Incumplimiento o Evento Potencial de Incumplimiento.

5. Los fondos de este desembolso deberán acreditarse a [*número de cuenta*].

6. En apoyo de esta Notificación Desembolso adjuntamos una copia original de la Factura del Contratista por el monto actualmente debido en nuestro favor bajo los términos del Contrato Comercial.

Atentamente

.....

por y en nombre del
Estado dominicano
(mediante su Secretario de Estado de Hacienda)

FIRMAS

El Prestatario

EL ESTADO DOMINICANO

(actuando mediante el Secretario de Estado de Hacienda)

Firma:

Fecha:

Dirección: Ave. México #45
Gazcue, Santo Domingo, D.N.
Santo Domingo
República Dominicana

Tel: (809) 697 5131 ext. 2030

Fax: (809) 688 8838

Atención: Secretario de Estado de Hacienda

El Gestor, el Agente y el Prestamista Original

ABN AMRO BANK N.V.

Firma: Firma:

Fecha:

Dirección: ABN AMRO Bank N.V.
Cross Border Structured Finance
Gustav Mahlerlaan 10 (HQ7000)
1082 PP Amsterdam
The Netherlands

Atención: Nynke Haardt
Tel. 31 20 6284502
Fax: 31 20 6286317
E-mail: nynke.haardt@nl.abnamro.com

(Con copia de toda comunicación o documentación a)

(1) Dirección: ABN AMRO Bank N.V.
Credit Administration
Gustav Mahlerlaan 10 (HQ6044)
1082 PP Amsterdam
The Netherlands

Atención: Lex Segers
Tel. 31 20 6291877
Fax: 31 20 3835552
E-mail: lex.segers@nl.abnamro.com

(2)

Dirección: Secretario de Estado de Hacienda de la República Dominicana
Av. México #45
Gazcue, Santo Domingo, D.N.
República Dominicana

Tel.:

Fax: (___)_____

E-mail: creditopublico@finanzas.gov.do
Atención:

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Francisco Radhamés Peña Peña
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta y un (31) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

María Altagracia Matos Ramírez
Secretaria Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
10 de agosto de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 194-07 que aprueba el Contrato Comercial suscrito entre el Estado dominicano y la empresa SAMPOL INGENIERIA Y OBRAS, S. A., por un monto de EU$12,036,673.90, para ser destinados al suministro de electricidad normal y de emergencia a las facilidades del Sistema de Transporte Rápido Masivo (SITRAM) Metrote Santo Domingo (SITRAM/MSD), Línea 1. **Pág. 03**

Res. No. 195-07 que aprueba el Contrato Comercial suscrito entre el Estado dominicano y la empresa ALSTOM TRANSPORT, S. A., por un monto de EU$94,302,000.00, para ser destinados al suministro de la línea del Metro, de 19 unidades de trenes automáticos. **116**

Res. No. 194-07 que aprueba el Contrato Comercial suscrito entre el Estado dominicano y la empresa SAMPOL INGENIERIA Y OBRAS, S. A., por un monto de EU$12,036,673.90, para ser destinados al suministro de electricidad normal y de emergencia a las facilidades del Sistema de Transporte Rápido Masivo (SITRAM) Metrote Santo Domingo (SITRAM/MSD), Línea 1.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 194-07

VISTO: Los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Contrato Comercial suscrito en fecha 13 de noviembre del año 2006, entre el **Estado dominicano** y la empresa **SAMPOL INGENIERIA Y OBRAS, S. A.,** por un monto de doce millones treinta y seis mil seiscientos setenta y tres euros con 90/100 (EU$12,036,673.90), para ser destinados al suministro de electricidad normal y de emergencia a las facilidades del Sistema de Transporte Rápido Masivo (SITRAM) Metrote Santo Domingo (SITRAM/MSD), Línea 1.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Contrato Comercial suscrito en fecha 13 de noviembre del año 2006, entre el **Estado dominicano,** representado por el **ING. DIANDINO PEÑA,** Secretario de Estado, Director Ejecutivo de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET); y la Empresa **SAMPOL INGENIERIA Y OBRAS, S. A.,** representada por el señor **JOSÉ FELIPE DE HARO HERNANDEZ,** por un monto de doce millones treinta y seis mil seiscientos setenta y tres euros con 90/100 (EU$12,036,673.90), para ser destinados al suministro de electricidad normal y de emergencia a las facilidades del Sistema de Transporte Rápido Masivo (SITRAM) Metrote Santo Domingo (SITRAM/MSD), Línea 1. Este Contrato Comercial será financiado por el Acuerdo de Crédito Español al Comprador, suscrito por el Estado dominicano, del 21 de diciembre del 2006, aprobado por este Congreso Nacional y promulgado el 8 de enero del año 2007, registrado con el No. 6-07, que copiado a la letra dice así:

INDICE

CAPITULO 1
CLÁUSULAS GENERALES y PRELIMINARES

1 Definiciones
2 Entrada en vigor del Contrato
3 Buena Fe y Negocios Justos
4 Idioma del Contrato
5 Leyes
6 Leyes, normas, reglamentos, etc. Nuevos o Cambiados
7 Interpretación del Contrato
8 Declaraciones sobre distancias, medidas, alturas, dimensiones o cantidades.
9 Obtención de Permisos, Planeación y demás permisos
10 Garantías de Cumplimiento o Pago, Fianzas u otras garantías
11 Requerimientos sobre Garantías Contractuales, Fianzas u otras garantías
12 Ninguna Parte es representante de la otra Parte - la Contratista es Contratista Independiente

CAPITULO 2
OBLIGACIONES DE LAS PARTES

13 Obligaciones Primarias de la Empleadora
14 Obligaciones Primarias de la Contratista
15 Cooperación con otras Contratistas y Coordinación de Actividades
16 Aseguramiento de Calidad
17 Personal y Mano de Obra
18 Representantes de las Partes
19 Deber de cada Parte de Notificar

CAPITULO 3
EJECUCIÓN DEL PROYECTO

20 Alcance del Precio Contractual y Obras
21 Disposición en el Sitio
22 Información del Sitio para la Contratista y uso
23 Condiciones u Obstrucciones Artificiales o Físicas inesperadas
24 Seguridad
25 Conveniencia Pública
26 Protección Ambiental durante la Construcción
27 Servicios o Suministros que deben ser facilitados por la Empleadora o los Servicios Públicos
28 Materiales o Equipo Suministrado por la Empleadora
29 Responsabilidad para enviar y almacenar artículos y materiales

30 Propiedad de artículos, materiales y equipo/Gravámenes, Fideicomisos y reclamaciones similares
31 Cómo conservar despejado el Sitio durante y después de las Obras

CAPITULO 4
RESPONSABILIDAD Y ADMINISTRACIÓN

32 Asignación general de Responsabilidad de las Partes
33 Proceso de Revisión
34 Derechos de propiedad intelectual
35 Variaciones y Cambios a las Obras

CAPITULO 5
INICIO DE OBRA, PLAZO PARA LA RECEPCIÓN DE LA OBRA, DEMORAS Y SUSPENSIÓN

36 Inicio de Obra, Plazo para la Recepción de la Obra y Suspensión
37 Indemnización por Demora y Prima
38 Calendario de Fechas Contractuales, Programa e informes del Avance
39 Informes del Avance

CAPITULO 6
PRECIO CONTRACTUAL Y PAGO

40 El Contrato dispone los recursos exclusivos para toda reclamación entre las partes
41 Pago del Precio Contractual
42 Solicitud y procedimiento de Pago
43 ITBIS/lmpuestos sobre bienes y servicios o impuestos al consumo equivalentes
44 Cargos de financiamiento por el reconocimiento tardío de derechos entre las Partes

CAPÍTULO 7
CONCLUSIÓN Y RECEPCIÓN DE LAS OBRAS POR LA EMPLEADORA

45 Conclusión de la Construcción/ Conclusión Mecánica
46 Puesta en Marcha y Pruebas de Rendimiento
47 Recepción de la Obra / Aceptación Provisional
48 Procedimientos de Evaluación después de la Recepción de Control

CAPÍTULO 8
PLAZO PARA LA CORRECCIÓN DE DEFECTOS

49 Obligación de la Contratista de terminar la Obra y corregir Defectos

CAPITULO 9
DISTRIBUCIÓN DE RIESGOS, Y RESPONSABILIDAD Y EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD

50 Principios Generales de asignación de Riesgo y responsabilidad
51 Limitaciones Recíprocas y Exoneraciones de Responsabilidad
52 Exoneración de Responsabilidad por Lucro Cesante o Daños Indirectos o Emergentes, etc.
53 Plazo de Responsabilidad
54 Ampliación de limitaciones/ exoneración de ciertos Terceros

CAPITULO 10
DIFICULTADES GRAVOSAS, CAUSAS DE FUERZA MAYOR Y/O TERMINACIÓN DEL CONTRATO

55 Dificultades Gravosas
56 Causas de Fuerza Mayor
57 Suspensión y/o Terminación del Contrato

CAPITULO 11
SEGUROS

58 Seguros

CAPITULO 12
DISPOSICIONES VARIAS

59 Confidencialidad
60 Cohecho, Obsequios, Incentivos o Recompensas
61 Integridad del Contrato, Divisibilidad y Modificaciones al Contrato
62 Responsabilidad Solidaria
63 Notificación y responsabilidad de la subcontratista, y Cesión de Obligaciones de la Subcontratista
64 Cesión del Contrato por cualquier Parte
65 Comunicaciones, incluyendo Notificaciones y Autorizaciones

CAPITULO 13
RECLAMACIONES, SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS Y ARBITRAJE

66 Recursos exclusivos - Todas las reclamaciones de todo tipo deberán ser determinadas de acuerdo a estas disposiciones
67 Disposiciones Complementarias con relación al Arbitraje

APÉNDICES

1 Lista de Enmiendas al Contrato
2 Programa de Pago
3 Formato de solicitud de Pago
4 Condiciones para la Recepción de la Obra
5 Acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra
6 Las Pruebas de Cumplimiento
7 Condiciones para la Aceptación Definitiva
8 Requisitos de la Empleadora y de la Contratista
9 Fianza de Pago del Anticipo
10 Fianza de Fiel Cumplimiento
11 Condiciones de Garantía
12 Calendario de Fechas Contractuales, Hitos de Acceso a Obra y Programa de Ejecución
13 Exenciones tributarias
14 Notificación del 19 de septiembre de 2006 por parte de la OPRET de la adjudicación del rango de preferencia a la empresa SAMPOL INGENIERIA y OBRAS, S. A.

REPUBLICA DOMINICANA
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE
(OPRET)

CONTRATO:

Suministro de electricidad normal y de emergencia a las facilidades del Sistema de Transporte Rápido Masivo (SITRAM), Metro de Santo Domingo (SITRAM/MSD), Línea No. 1

CONTRATISTA

Sampol Ingeniería y Obras, S. A.
José Felipe De Haro Fernández

MONTO CONTRATADO

€12,036,673.90

PAGOS

SEGÚN CONTRATO

REGISTRO No. OPRET LPI-015/2006
Licitación Pública No. 015/06

SANTO DOMINGO, R.D.
NOVIEMBRE 2006

REPUBLICA DOMINICANA
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE
(OPRET)

Entre los que suscriben :
De una parte, **EL ESTADO DOMINICANO**, debidamente representado en el presente acto por el **ING. DIANDINO PEÑA**, Secretario de Estado, Director Ejecutivo de la **OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE**, dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, titular de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0097176-1, domiciliado y residente en esta ciudad, quien actúa en virtud de las disposiciones del Poder Especial expedido por el Excelentísimo Señor Presidente de la República, y a quien en lo adelante y para los fines legales correspondientes, se llamará indistintamente por su nombre, como LA OPRET o como LA EMPLEADORA; y

De la otra parte, la empresa **SAMPOL INGENIERIA Y OBRAS, S. A.** sociedad comercial organizada de acuerdo con las leyes españolas, con su asiento social en la calle Gremio Boneteros No. 48, 07009, Palma de Mallorca, España, representada por el señor **JOSE FELIPE DE HARO FERNANDEZ**, mayor de edad, casado, empresario, español, titular del Pasaporte No. P415746, y a quien en lo adelante y para los fines legales correspondientes, se llamará indistintamente por su razón social o como EL CONTRATISTA.

POR CUANTO (1): Dentro de las funciones puestas a su cargo, la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET), en fecha 29 del mes de mayo del año 2006, mediante avisos aparecidos en la prensa nacional, invitó a empresas o consorcios internacionales legalmente constituidos, con amplia experiencia en el subsector de electricidad, a presentar propuestas para la Licitación OPRET No. 015/06, para el suministro de electricidad normal y de emergencia a las facilidades del Sistema de Transporte Rápido Masivo (SITRAM), Metro de Santo Domingo (SITRAM/MSD), Línea No. 1;

POR CUANTO (2): Las ofertas para esta licitación fueron presentadas bajo la modalidad de un sobre cerrado y lacrado, de acuerdo con las bases, el lunes 17 de julio del 2006, a las doce meridiano, (12:00 m.), siendo recibidas en la Dirección Técnica de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte, y de inmediato, en un acto público, con la presencia de los representantes de las empresas se procedió a la apertura de los sobres contentivos de los documentos de la oferta y se procedió a inventariar y registrar el contenido de las mismas, las cuales fueron presentadas en carpetas individuales: No. 1, Precalificación; No. 2, Condiciones Económicas;

POR CUANTO (3): La Comisión de Licitaciones de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte, realizó una pormenorizada evaluación de las diferentes ofertas presentadas a su consideración y luego de las valoraciones efectuadas, en fecha diecinueve (19) del mes de septiembre del año dos mil seis (2006, procedió a realizar la adjudicación de la Licitación OPPRET NO. 015/2006, al considerar la oferta presentada por la empresa **SAMPOL INGENIERIA Y OBRAS, S. A.**, como la más conveniente para los intereses del Estado dominicano, desde el punto de vista técnico y económico;

POR CUANTO (4): EL CONTRATISTA ha presentado una oferta, en la forma y en los términos establecidos en los Pliegos de Condiciones Técnicas, Pliego de Condiciones Generales y Económicas establecidos por la Contratante para esta licitación;

POR CUANTO (5): EL CONTRATISTA posee el personal, equipos, maquinarias y facilidades técnicas necesarias y ha manifestado a LA CONTRATANTE su disposición de asumir la realización de los trabajos de que se trata, empleando para ello las normas de ingeniería reconocidas y los adelantos tecnológicos más eficaces y seguros;

POR CUANTO (6): La Contratista, suministrará, realizará, instalará y terminará las Obras que escribe el presente Contrato, y ejecutará las Obras por la remuneración que se estipula en el presente y que se describe con más detalle en las Condiciones Contractuales y la Lista de Modificaciones adjuntas al presente; y ejecutará las demás acciones que se requieran conforme a los términos y de acuerdo con las condiciones del presente Contrato, según se describe con más detalle en las Condiciones Contractuales y la Lista de Modificaciones adjuntas al presente;

POR CUANTO (7): A excepción de lo que el Contrato pudiera disponer en contrario, el Contrato comprende todas y cada una de las obligaciones de las Partes, y todo aquello necesario para facilitar, suministrar, ejecutar, instalar y concluir las Obras según se describe en el Contrato y sus Apéndices dentro del Plazo, según se define, y la subsanación de cualquiera de los Defectos dentro del Plazo para Corregir Defectos posterior;

POR CUANTO (8): La Oficina para el Reordenamiento del Transporte realizará las labores de supervisión, control de progreso del Contrato y fiel cumplimiento de la ejecución de estos trabajos, en una entidad designada para tales fines, a quien en lo que sigue se llamará El Inspector; y,

POR TANTO: En el entendido de que el anterior preámbulo forma parte integral del presente acto, el ESTADO DOMINICANO, representado por el **ING. DIANDINO PEÑA**, en su calidad de Director Ejecutivo de la **OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE**, y la empresa **SAMPOL INGENIERIA Y OBRAS, S. A.**, representada por el señor **JOSE FELIPE DE HARO FERNANDEZ,** libre y voluntariamente,

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

CÁPITULO 1

CLÁUSULAS GENERALES Y PRELIMINARES

Cláusula 1 - Definiciones

1.1 De acuerdo al contexto del presente Contrato, los siguientes términos tendrán los significados que se estipulan a continuación. Las palabras que indican a personas o Partes incluyen a sociedades y demás entidades legales, así como coinversiones sin personalidad jurídica, excepto cuando el contexto requiera lo contrario.

"Aceptación Definitiva" es el momento cuando la Contratista ha satisfecho las condiciones del Apéndice 7, y/o la Cláusula 49.13, en su caso. De lo contrario, la Aceptación Definitiva tendrá lugar cuando los Defectos hayan sido corregidos y el Plazo para Corregir Defectos haya concluido.

"Aceptación Provisional": Ver definición sinónima de "Recepción de la Obra".

"Acuerdo Principal del Contrato" significa el texto principal del Contrato, al que suplementan las Condiciones del Contrato y sus Apéndices y los demás documentos enlistados en él.

"Addenda" significa él o los documentos contentivos de cualesquiera aclaratorias, observaciones, complementos, modificaciones hechos al texto de la Oferta y/o de, incluyendo sin estar limitado a ella, sus Apéndices, planos, memorias de cálculo, condiciones comerciales, legales y financieras.

"Apéndice o Apéndices" significan el apéndice o apéndices del Contrato a los que se hacen referencia a lo largo de estas condiciones, que describen aspectos particulares de las Obras.

"Buenas Prácticas Industriales" significan el ejercicio del nivel de habilidad, diligencia, prudencia y previsión que se espera justificada y regularmente de una persona calificada y con experiencia que se dedica al mismo tipo de compromisos, y conforme a las mismas o similares condiciones o las prácticas en industrias similares.

"Causa de Fuerza Mayor" tendrá el significado que especifica la Cláusula 56.

"Certificado de Conclusión" tendrá el significado que se le atribuye en la Cláusula 45.

"Certificado de Recepción de la Obra" significa el(los) Certificado(s) emitidos conforme a la Cláusula 47.

"Certificado Provisional de Pago" significa el Certificado emitido conforme a la Cláusula 42.

"Cláusula" significa cualquier cláusula o inciso del presente Contrato, según lo requiera el contexto.

"CMSC" (Combined Dispute Board o CDB) significa el Comité Mixto de Solución de Controversias de 1 ó 3 miembros nombrados conforme al presente Contrato.

"Conclusión de la Construcción", a menos que se defina lo contrario en el presente, significa el momento en que las Obras ya han sido concluidas físicamente.

"Conclusión" significa la Conclusión de la Construcción.

"Condiciones del Contrato" significan las presentes condiciones del Contrato.

"Construcción" significa, a todos los fines de este Contrato, todas las actividades de montaje e instalación de los materiales o equipos que conforman las obras y/o las Secciones que pertenecen a las mismas.

"Contratista" significa la(s) persona(s) morales o físicas nombradas como contratista en el Contrato, y sus sucesoras derechohabientes.

"Contrato" significa el Acuerdo Principal del Contrato del presente Contrato, estas Condiciones del Contrato, junto con todos los Apéndices, y modificaciones y adiciones ulteriores convenidas por escrito, según se describe con mayor detalle en el Acuerdo Principal del Contrato y en la Cláusula 7.

"Contrato de Financiamiento" Significa el acuerdo o los acuerdos a firmar entre la Empleadora y una o varias entidades financieras para obtener los recursos financieros necesarios para el pago de las obligaciones del Contrato.

"Costo" incluye cualquier elemento de costo real, incluyendo, sin límite, la pérdida, robo, destrucción, daño o demora en la Conclusión de cualquier parte de las Obras, Equipo o via. La compensación por el Costo incluirá la compensación de todas las pérdidas reales más las pérdidas o gastos generales no recuperables en forma suficiente, así como los costos de utilidad y legales, financieros, y cualesquier otros costos reales.

"Cumplimiento Contractual" significa los niveles de cumplimiento de la Planta según se estipulan en un Apéndice del presente Contrato.

"Defecto" significa una discrepancia con los requisitos del Contrato.

"Día Hábil" significa, a menos que se convenga lo contrario, un día en el país en el cual los bancos abren para realizar actividades comerciales en general.

"Día, Días y Fecha(s)" significan, a menos que se convenga lo contrario, las referencias a un día calendario de 24 horas en el calendario gregoriano, y en donde

un “año” significan 365 días conforme a dicho calendario. Los plazos se calculan a partir del día en que se recibe la instrucción correspondiente u otra acción que requiera para dar inicio a la actividad.

“Dificultades Gravosas” tendrán el significado que especifica la Cláusula 55.

“Documentos de la Construcción” significan los documentos físicos, programas de cómputo y cualquier otra forma de registrar y transferir información.

“Documentos de la Contratista” significan los documentos físicos y cualquier otra forma de registrar y transferir información remitida por la Contratista conforme al presente Contrato, incluyendo, sin límite, los documentos de suministro e instalación, manuales de operación y mantenimiento y planos de obra ejecutada, todo lo anterior según lo especifica el presente Contrato o, si no existe dicha especificación, según se puedan identificar al consultar los requisitos de la Cláusula 33.

“Empleadora” significa la(s) persona(s) físicas o morales nombradas como empleadoras en el Contrato, así como las representantes, cesionarias convenidas por la Contratista y las derechohabientes legítimas de esta(s) persona(s). Si la Empleadora nombrada en el Contrato no tiene una personalidad jurídica por separado, conforme a las leyes que rigen su condición, la Empleadora incluye a cualquier organización de la cual sea parte que no tenga una personalidad jurídica por separado.

“Equipamiento de la Contratista” significa el Equipamiento que facilite la Contratista para las Obras.

“Equipamiento de la Empleadora” significa cualquier Equipamiento facilitado por la Empleadora para las Obras y/o según lo especifique cualquier Apéndice.

“Equipamiento” significa todos los aparatos, maquinaria, vehículos u otras cosas que requiere la Contratista para ejecutar y concluir las Obras y subsanar cualquiera de los Defectos. Sin embargo, el Equipamiento no incluye Obras Temporales, materiales y cualquier otro objeto destinado a formar o que forme parte de las Obras.

“Especificación Técnica” significa los documentos indicados en el Volumen 5 de la Oferta de la Contratista y que se conoce como lista de documentos de Especificación Técnica enviados a la Contratista, incluyendo las modificaciones o aclaratorias hechas aún después de la Fecha de Referencia y/o de las modificaciones surgidas de las Preguntas y Respuestas, ambas conteniendo las especificaciones técnicas para las Obras, según han sido incluidos en el Contrato. La Especificación Técnica incluye sin limitación, los documentos especificando el objeto, el alcance la lista de los suministros requeridos, el tiempo estimado de instalación y/o otros criterios técnicos, y/o elementos conceptuales de las Obras.

"Fecha Contractual" significa la fecha en que entra en vigor el Contrato según lo indica la Cláusula 2.

"Fecha de Inicio" significa la fecha determinada de acuerdo con las Cláusulas 36.2 y 36.3.

"Fecha de Referencia" significa en el caso de un procedimiento de Licitación sin negociaciones, la fecha que corresponda a 28 días antes de la última fecha para presentar Licitaciones y, en el caso de un contrato negociado, la fecha que corresponda a 28 días antes de la primera firma en el Contrato.

"Indemnización por Demora" significa la compensación monetaria pagada conforme a la Cláusula 37.3 como la única y exclusiva forma de indemnización respecto de la Recepción de la Obra tardía.

"Instrucción" es un requerimiento de la Empleadora, esté o no por escrito, para que la Contratista haga o deje de hacer algo, o cumpla tareas en un momento diferente. Todas las Instrucciones que no se encuentren por escrito deberán ser confirmadas por escrito. Una Instrucción podrá o no ser una Variación.

"IVA (ITBIS)/Impuestos a los bienes y al consumo" significan el impuesto local al consumo por bienes y/o servicios (que en general se describen como un porcentaje del precio de venta), independientemente de la forma en que se describan.

"Lista de Enmiendas" significa el anexo al Acuerdo Principal del Contrato descrito como la Lista de Enmiendas y al que se hace referencia a lo largo de estas condiciones, misma Lista que describe las modificaciones particulares al presente Contrato.

"Lista de Puntos Pendientes tiene el significado que se le atribuye en la Cláusula 47.9.

"Materiales de Vias" significa los aparatos, maquinaria o dispositivos, en su caso, destinados a formar o que formen parte de las Obras.

"Materiales Peligrosos" significan cualquier sustancia peligrosa o tóxica, desechos tóxicos, o contaminantes, según se define o se encuentren regulados por la ley que se aplica al Contrato

"Notificación de Inicio de Obras" significa el aviso entregado conforme a la Cláusula 36.3, que estipula la Fecha de Inicio y el primer día para el Plazo para la Recepción de la Obra.

"Obras Temporales" significan todos los trabajos temporales de todo tipo que se requieran en el Sitio o sus alrededores para construir y/o concluir las Obras, y para

subsanar cualquiera de los Defectos. En general, las Obras Temporales son propiedad de la Contratista (en la medida en que no incorporen materiales en el Sitio mismo) y en general no forman parte de las Obras.

“Obras” significan las obras físicas que la Contratista deberá concluir conforme al presente Contrato, así como los suministros según corresponda.

“País” significa el país donde se ubica el Sitio.

“Período de Facturación” significará, salvo que se defina en alguna otra forma, un mes, y cada Plazo de Facturación comenzará el primer día del mes y terminará el último día del mes, siempre que el primer Período de Facturación dé inicio en el día en que la Notificación de Inicio de Obras entre en vigor, y termine el último día del mes en el cual la Notificación de Inicio de Obras entre en vigor, y el último Período de Facturación deberá dar inicio en el primer día del mes en el cual la Recepción de la Obra tenga lugar y terminará el día en el cual la Recepción de la Obra tenga lugar.

“Personal de la Contratista” significa las personas físicas que emplea o son delegadas temporalmente a la Contratista y que actúan para ésta, u otras personas autorizadas para actuar para la Contratista con relación a las Obras.

“Personal de la Empleadora” significa las personas físicas que emplea o son delegadas temporalmente a la Empleadora y que actúan para ésta, u otras personas autorizadas para actuar para la Empleadora con relación a las Obras.

“Plazo para Corregir Defectos” significa el plazo para corregir los defectos que estipula la Cláusula 49.

“Plazo para la Recepción de la Obra” significa el número de días que la Contratista tiene para llevar a cabo la Recepción de las Obras o Secciones en particular de las Obras, según este plazo sea modificado de acuerdo con el Contrato.

“Precio Contractual” significa el precio establecido en el Contrato para suministrar las Obras, bajo la modalidad llave en mano (incluyendo el suministro de todos los bienes y servicios que se indican en el presente Contrato), con sujeción a las adiciones o deducciones al mismo, según puedan ser hechas de acuerdo con las disposiciones del Contrato.

“Preguntas y Respuestas” significa los documentos contenidos en el Volumen 5 de la Oferta de la Contratista como Preguntas y Respuestas, correspondencia intercambiada, resúmenes de juntas, protocolos, identificando diferencias y/u optimizaciones o mejoras. Tendrán prioridad cuando exista una diferencia entre ellas y los primeros documentos de las Especificaciones Técnicas.

"Programa de Ejecución" significa el programa estipulado conforme a la Cláusula 38.4.

"Programa de Fechas Contractuales" es el programa, en su caso, que estipula o está de acuerdo con el Apéndice 2.

"Propuesta" u "Oferta" significa la Propuesta de la Contratista (la oferta de la Contratista para llevar a cabo las Obras) así como todas y cada una de las adiciones o modificaciones a dicho documento o a sus Apéndices.

"Proyecto" significa, en caso de que el contexto así lo requiera, el proyecto más grande que la Empleadora esté desarrollando, del cual las Obras formen parte. El alcance del Proyecto podrá ser igual o mayor que el alcance de este Contrato en particular. Además, es posible que otras contratistas estén trabajando en el mismo Sitio, pero no como Partes del presente Contrato.

"Recepción de la Obra", "Aceptación Provisional" o "Toma de Control" significa el momento cuando las Obras son, o se considera que son aceptadas provisionalmente conforme a la Cláusula 47. La Recepción de la Obra o la Aceptación Provisional podrán ser llevadas a cabo por cada Sección, si así lo convienen las Partes, o tendrá lugar de hecho si la Empleadora toma posesión de hecho de las Secciones de las Obras.

"Representante de la Contratista" significa la(s) persona(s) físicas que nombre la Contratista conforme a la Cláusula 18 para que actúen como tales conforme al Contrato, y según sean notificadas a la Empleadora.

"Representante de la Empleadora" significa la(s) persona(s) físicas nombradas por la Empleadora conforme a la Cláusula 18 para actuar como tales, conforme al Contrato y nombradas en el Contrato, u otras personas que la Empleadora nombre periódicamente y que notifique por escrito como tales a la Contratista.

"Representante" significa la persona o personas que representan a cualquier Parte en el Sitio, cuyas facultades y funciones se describen en la Cláusula 18.

"Requisitos de la Empleadora" (Apéndice 8, en su caso) significa el documento(s) enviado a la Contratista previamente a la Fecha de Referencia, estipulando los requisitos de la Empleadora para las Obras, según se incluyen en el Contrato, así como cualquier Variación. Los Requisitos de la Empleadora incluyen, sin límite, los documentos que especifican el objeto, alcance, marco temporal de la construcción y/o otros criterios técnicos y/o elementos conceptuales para las Obras.

"Sección" significa cualquier parte de las Obras o Sitio, según lo requiera el contexto.

"Sitio" (o "Sitios", según lo requiera el contexto) significa el terreno u otros lugares que se pongan a disposición de la Contratista por o en representación de la Empleadora y sobre, debajo, en o a través de los cuales deberán construirse las Obras. El Sitio no incluye lugares respecto de los cuales la Contratista ha tomado posesión o tiene acceso para efectos de las Obras, pero que no han sido puestos a disposición de la Contratista por o en representación de la Empleadora.

"Subcontratista" significa cualquier persona nombrada en el Contrato como subcontratista, o cualquier persona nombrada como subcontratista para una parte de las Obras, así como sus derechohabientes y/o causahabientes legítimos.

"Supuestos" son las declaraciones facilitadas por la Contratista previamente a la firma del Acuerdo Principal del Contrato, que establecen los supuestos (en su caso) conforme a los cuales basa su Propuesta o el estimado del Precio Contractual, que posiblemente incluyen los supuestos de cantidad y definición de los suministros la Empleadora y la evaluación de las condiciones del subsuelo (en su caso). Si la Empleadora no acepta dichos Supuestos o desea que se varíen, deberá indicarlo a la Contratista por escrito, identificando específicamente cuáles de los Supuestos no acepta previamente a la firma del Acuerdo Principal del Contrato. En caso de que se dé aviso sobre un desacuerdo después de la firma del Acuerdo Principal del Contrato, éste no se tomará en cuenta con relación a los costos o evaluación de ampliaciones del Plazo para la Recepción de la Obra, a menos que las Partes convengan lo contrario.

"Toma de Control" es sinónimo con Aceptación Provisional.

"Variación" incluye cualquier cambio al Proyecto o las Obras, o su ubicación, o el plazo en el que éstos o cualquier parte de éstos deban ser construidos, incluyendo, sin límite, cualquier cambio en el tipo, forma o composición de materiales a utilizarse, la(s) secuencia(s), o calendario de construcción, cumplimiento u otras especificaciones, cualquiera de los cambios relacionados con la entrega o colocación de las obras.

Cláusula 2 - Entrada en vigor del Contrato

2.1 El presente Contrato entrará en vigor y será obligatorio para las Partes en la fecha en que se hayan cumplido las siguientes condiciones precedentes ("la Fecha Contractual"):

(a) La firma del presente contrato ;

(b) El Contrato de Financiamiento haya entrado en vigor ;

(d) La Contratista haya recibido el pago del 15% del valor del Contrato por concepto de anticipo. La responsabilidad y costo de impuestos de timbre y

otros cargos similares (si fuese el caso) gravados por la ley en relación con el presente Contrato serán pagados por la Empleadora.

El fiel cumplimiento de este Contrato por parte de la Contratista queda sujeto a la condición de que ésta no se vea impedida de cumplir con sus obligaciones debido a restricciones o limitaciones basadas en requerimientos legales nacionales o internacionales, especialmente por disposiciones sobre control sobre las exportaciones.

Cláusula 3 - Buena fe y Negocios Justos

3.1 En todos los asuntos que afecten al presente Contrato, su interpretación, implantación, el Proyecto y las Obras, las Partes negociarán justamente entre sí y actuarán de buena fe en todo momento. En este contexto, la buena fe incluye, sin limitar su obligación, la cooperación que no induzca intencionalmente a error, y ejecutar el Contrato para beneficio mutuo de las Partes, aceptando que cada una tiene derecho de alcanzar sus objetivos razonables.

3.2 Las Partes estarán abiertas a compartir la información relacionada con las Obras que sea de importancia para la otra Parte, incluyendo información de costos, sujeto sólo a las obligaciones de confidencialidad.

3.3 La ejecución del presente Contrato a tiempo y dentro del presupuesto requerirá la cooperación de ambas Partes; y ambas Partes acuerdan reunirse en todo momento y en toda forma que sea deseable para lograr este objetivo. La obligación de cooperar incluye obligaciones de ambas Partes para advertir sobre consecuencias potenciales, incluyendo costos de las acciones propuestas, y evitar interferencia innecesaria en la actividad de la otra Parte, así como responder a averiguaciones, presentar suministros y solicitudes para convenir en Variaciones, de forma que, si fuese posible, no se impida el avance de las Obras.

3.4 Cada Parte se obliga a advertir a la otra sobre los asuntos, en cuanto tenga conocimiento de los mismos, que pudiesen afectar el presupuesto, Toma de Control o ejecución de las Obras o el Proyecto. Si así lo solicitase cualquiera de las Partes, éstas se reunirán y podrán invitar a otras personas a asistir a dicha reunión, con la intención de cooperar en la resolución de tales asuntos, determinando quién deberá ejecutar las acciones convenidas y cuál de la Parte realizará el pago.

3.5 Cuando el presente Contrato requiera consulta, se entenderá que habrá un intercambio directo de opiniones previo a cualquier decisión definitiva sobre el asunto que requiere consulta.

3.6 La Empleadora se obliga a informar con prontitud a la Contratista sobre cualquier plan o cambio que pudieran repercutir el alcance de las Obras y también a cualquier otra contratista empleada por la Empleadora y las Partes mutuamente deberán estar de acuerdo en la realización de cada cambio.

Cláusula 4 - Idioma del Contrato

4.1 Salvo acto en contrario por escrito en el presente documento, el idioma que rige el presente Contrato, y cualquier conflicto o diferencia que se relacione con el mismo, será el español.

4.2 Si existen versiones de cualquier parte del Contrato que estén redactadas en más de un idioma, la versión que se encuentra en el idioma del Contrato será la que prevalezca.

4.3 Salvo pacto en contrario por escrito, el idioma para las comunicaciones entre las Partes dentro del Sitio fuera de éste, será el idioma del Contrato.

4.4 Las comunicaciones menores que no necesiten grabarse podrán realizarse en cualquier otro idioma.

Cláusula 5 - Leyes

Ley aplicable (o sustantiva)

5.1 Las Partes acuerdan expresamente que el presente Contrato se rige en todas sus partes por la ley sustantiva vigente en Francia para la Fecha de Referencia, incluyendo sin estar limitado a ello, su interpretación y validez, pero sin hacer referencia a sus normas de conflicto de leyes (normas de derecho internacional privado). Las Partes acuerdan expresamente que la licitación que ha dado origen al presente Contrato ha tenido como base la aplicación del Decreto Numero 63-06 que dispone el Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, de fecha veintitrés (23) de febrero de dos mil seis (2006), así como la Ley Número 340-06 sobre Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, de fecha dieciocho (18) de agosto de dos mil seis (2006), cuyas disposiciones imperativas únicamente podrán llegar a aplicarse en la medida de que las mismas no contradigan las disposiciones y principios de este Contrato.

5.2 La ley aplicable se empleará, salvo pacto en contrario, en todos los asuntos que afecten o se relacionen con el Contrato, incluyendo cualquier conflicto que surja o se relacione con el mismo.

Leyes y reglamentos del País

5.3 Las Partes cumplirán con todas las leyes de cualquier tipo, incluyendo de manera enunciativa, mas no limitativa, las promulgaciones de reglamentos, ordenanzas, decretos y otros documentos jurídicos de gobierno del país en vigor en el país, ya sean locales, estatales / provinciales o nacionales, que afecten la ejecución del Contrato y que sean obligatorias para las Partes.

Indemnización por reglamentos internos no públicos que afecten el Contrato

5.4 Para evitar cualquier duda, si alguno de los reglamentos o procedimientos de alguna de las Partes o cualquier tercero, o en caso de una Parte gubernamental, sus secretarías u otras organizaciones que regulen las actividades de tal Parte, es incongruente con respecto a los términos del presente Contrato, la Parte se asegurará de que prevalezcan los términos del Contrato. En este acto, cada Parte indemniza totalmente a la otra Parte en la medida que tales incongruencias causen pérdidas o gastos a la otra Parte. Se considerará que cada Parte tiene conocimiento de tales reglamentos internos o de las secretarías de la otra o de terceros en la medida que haya recibido notificación real de la otra respecto a tales reglamentos al momento de la Licitación. Los documentos de política interna o procedimientos internos, reglamentos o procedimientos que no se hayan incorporado de manera específica al presente Contrato por medio de referencia escrita no tendrán efecto contractual sobre el presente documento.

Poder Mutuo para cumplir requisitos formales

5.5 En este acto, cada una de las Partes declara y confirma que ha cumplido o cumplirá con todos los requisitos de ley u otros requisitos de consentimientos, aprobaciones, autorizaciones, traducciones, permisos, timbres y otras cosas necesarias para celebrar el presente Contrato y ponerlo en vigor y que surta efectos, y para cumplir con los procedimientos CMSC, las decisiones y / o cualquier requisito de arbitraje conforme al Capítulo 13, así como el resultado de cualquier laudo arbitral. Para evitar dudas, ningún incumplimiento o supuesto incumplimiento de reglamentos legales o internos u otros requisitos de consentimiento, aprobaciones, autorizaciones, traducciones, permisos, timbres y otras cosas necesarias que se relacionen con el registro, validación, ratificación o presentación del presente Contrato o cualquier parte de éste en la organización de alguna de las Partes o en una dependencia gubernamental afectará las responsabilidades de las Partes Contratantes ni anulará el Contrato entre las Partes. Si alguna de las Partes incumple lo dispuesto por la presente Cláusula, por este acto otorga a la otra Parte un poder completo para cumplir con los requisitos a su nombre, e indemnizará a la otra Parte por todas y cada una de las consecuencias de tal incumplimiento, incluyendo costos indirectos.

Cláusula 6 - Leyes, normas, reglamentos, etc. Nuevos o Cambiados

6.1 Si se aplican o entran en vigor leyes, reglamentos, normas, procedimientos internos nuevos o cambiados o interpretaciones de leyes, reglamentos, normas, procedimientos internos existentes en el país después de la Fecha de Referencia, la Contratista notificará a la Empleadora y (si fuese el caso) presentará propuestas de cumplimiento. En el caso de que:

(a) se requiera el cumplimiento, y

(b) el cumplimiento afecte los costos de las Obras y / o el tiempo de ejecución de las Obras y / o constituya una Variación,

Entonces el efecto correspondiente en tiempo y costos se tomará en cuenta en las disposiciones de tiempo y costo del presente documento, con certificación de cualquier costo adicional, a la brevedad posible.

Cláusula 7 - Interpretación del Contrato

7.1 Los documentos que forman el Contrato se leerán juntos y se interpretarán como explicativos mutuos entre sí. Si existe una incongruencia directa en las obligaciones específicas, entonces, para fines de interpretación, y salvo pacto en contrario, la prioridad de los documentos del Contrato será conforme a la siguiente secuencia:

1. El Acuerdo Principal del Contrato ;
2. Las Condiciones del Contrato y sus Apéndices ;
3. Addenda a la Oferta de la Contratista del 2 de noviembre del 2006 ;
4. Oferta de la Contratista del 17 de julio del 2006 ;
5. La Especificación Técnica de la Empleadora contenida en los Términos de Referencia.

7.2 La máxima prioridad de interpretación se adoptará sólo en la medida que se requiera para negociar con una incongruencia. En todos los casos, los términos específicos convenidos tendrán prioridad sobre las declaraciones generales y los términos en los documentos creados en una fecha posterior regirán sobre los términos de documentos anteriores. Los términos de grupos de documentos estipulados en la Cláusula 7.1 anterior tendrán la misma importancia dentro de su grupo.

Cláusula 8 - Declaraciones sobre distancias, medidas, alturas, dimensiones o cantidades

8.1 Con el fin de evitar dudas, se acuerda que cuando cualquiera de las Partes declare o haya declarado distancias, dimensiones, fuerzas, cualidades, cantidades o volúmenes, dichas estipulaciones o cifras se tomarán como declaraciones de hecho, a pesar de cualquier renuncia en contrario.

8.2 Cada Parte debe de hacer todo lo posible por asegurar que la declaración sea razonablemente precisa.

Cláusula 9 - Obtención de Permisos, Planeación y demás permisos

9.1 La Empleadora obtendrá a su propia costa, todos los permisos, licencias o aprobaciones de todos las autoridades gubernamentales locales, estatales / provinciales o nacionales, o cualquier otro compromiso de servicio público, que se requieran obtener y que sean necesarios para la ejecución de las Obras, incluyendo los requeridos para la ejecución de las obligaciones respectivas tanto de la Contratista como de la Empleadora conforme al presente Contrato, y aquéllos requeridos para la importación de los equipamientos de la Contratista al país. La Empleadora indemniza a la Contratista por las consecuencias de cualquier incumplimiento de la Empleadora o a nombre de esta en la obtención de permisos, licencias o aprobaciones.

9.2 Cada una de las Partes, a petición de la otra, ayudará a la otra Parte, de forma oportuna y expedita en la obtención de permisos, licencias o aprobaciones) de las obras, materiales y Equipo de la Contratista, y para la conclusión de las Obras. Tales solicitudes, que sean necesarios para cualquier parte de la obra, la entrega (incluyendo autorización por aduanas) de la planta, materiales y equipos de la Contratista y para la conclusión de las obras. Tales solicitudes pueden incluir peticiones de ayuda para solicitar los consentimientos gubernamentales necesarios para exportar equipo de la Contratista cuando sea removido del Sitio.

Cláusula 10 - Garantías de Cumplimiento o Pago, Fianzas u otras garantías

10.1 En la medida prevista en la Lista de Modificaciones o en cualquier otra parte del presente Contrato, cada una de las Partes proporcionará (a su propio costo) las garantías de cumplimiento o pago u otras garantías requeridas conforme al Contrato en la cantidad y moneda convenidas por escrito entre las Partes.

10.2 Salvo pacto en contrario, cada Parte entregará cualquier garantía de cumplimiento o pago a la otra Parte en un período de 120 días después de la Fecha Contractual. Cada garantía será emitida por una persona jurídica del país (u otra jurisdicción) aceptable para la otra Parte, y será en la forma estipulada en los Apéndices [9 y 10] de este Contrato, o de otra forma convenida por las Partes. La presente Cláusula se leerá junto con la Cláusula 36.

10.3 La Contratista entregará a la Empleadora una o varias Fianzas de Pago Anticipado, en el momento de entrega del mismo y substancialmente una o varias Fianzas de cumplimiento en la forma de los Apéndices 9 y 10, respectivamente, y por una suma total del 15 % del Precio de Contrato para la Fianza de Pago Anticipado y del 4 % del Precio del Contrato para la Fianza de Cumplimiento. La Fianza de Pago Anticipado entrará en vigor en cuanto se abone el pago adelantado en las cuentas bancarias de la Contratista y ésta pueda disponer libremente de dichos importes. La Fianza de Pago Anticipado se extinguira en un 15% (quince por ciento) del importe que figure en cada factura presentada por la Contratista por los eventos de pago. La cantidad acordada de cada una de las Obligaciones del Pago Anticipado y la Obligación de Cumplimiento puede ser proporcionada en uno o varios documentos de garantía. En caso de varios documentos de garantía, la cantidad agregada de

aquellas garantías será descrita según se menciona anteriormente. Para tales objetivos, el emisor será un banco europeo de primera clase.

Cláusula 11 - Requerimientos sobre Garantías Contractuales, Fianzas u otras garantías

11.1 Salvo que la Contratista reciba el pago con una carta de crédito o un instrumento de pago equivalente, en cuyo caso puede hacer reducciones (sólo en pagos) sin una decisión de CMSC, ninguna de las Partes hará reclamaciones conforme a cualquier garantía contractual, u otra forma de garantía, sin importar cómo se le describa, salvo por los montos a los que tenga derecho conforme al Contrato según lo determine CMSC(si existiese conforme al Contrato) y donde haya:

(a) Un incumplimiento de pago de un monto insoluto, ya sea convenido por la otra Parte o determinado conforme al Capítulo 13, en un lapso de 42 días a partir de tal acuerdo o determinación;

(b) Una falla de cualquiera de las Partes para tomar las medidas necesarias para subsanar un incumplimiento por el que es indiscutiblemente responsable en un lapso de 42 días a partir de que reciba la notificación de la otra Parte requiriéndole que tal incumplimiento sea subsanado y en el entendido de que el Defecto pueda rectificarse en 42 días o un período mayor, según lo convenido por las Partes o lo establecido por CDB a través de una referencia a CDB por cualquiera de las Partes; o

(c) Circunstancias que den derecho a cualquiera de las Partes de terminar el Contrato conforme a las Cláusulas 56 ó 57, siempre que sea por medio de una notificación de terminación, y que se cumpla con las disposiciones de terminación de la Cláusula 57.

11.2 Se omite intencionalmente este artículo.

11.3 Cada Parte indemnizará y sacará en paz y a salvo a la otra Parte por todos los daños, pérdidas y gastos (incluyendo costas y gastos judiciales) que se originen de una reclamación conforme a cualquier garantía o cualquier otra garantía, en la medida en la que la Parte que haga tal reclamación no tenga derecho de hacerla o el valor de la reclamación exceda el derecho de tal Parte.

11.4 Salvo pacto en contrario, cada Parte devolverá las garantías u otras garantías a la otra Parte en un lapso de 10 días después de que la garantía venza, y / o cuando la Contratista haya adquirido el derecho de recibir el Certificado definitivo para Hacerse Cargo o el pago final de conformidad con el Contrato, lo que suceda primero. En todo caso, todas las garantías, como quiera que se describan, incluirán o las Partes considerarán que incluye el plazo en que no es válida, serán nulas en la fecha en que deban devolverse, ya sea que se devuelvan o no.

11.5 En la medida que cualquiera de las Partes tenga fondos o garantías sobre las que la otra Parte o un tercero tiene o adquirió derechos, la Parte que tenga dichos fondos acuerda que lo hace como fiduciaria para beneficio de la otra Parte.

11.6 Cualquier Parte solicitando la garantía de cumplimiento o pago deberá notificar simultáneamente a la otra Parte y a la CMSC. Las instituciones que reciban la solicitud no deberán cumplirla hasta que hayan recibido suficientes pruebas de tal notificación.

Cláusula 12 - Ninguna Parte es representante de la otra Parte – la Contratista es Contratista Independiente

12.1 Salvo lo previsto en el presente documento en relación con los poderes, la Contratista será contratista independiente con respecto al Proyecto, cada una de sus Partes, y las Obras, y ni la Contratista ni sus subcontratistas ni los empleados de cualquiera de éstas serán considerados agentes, representantes, empleados o servidores de la Empleadora en la ejecución de las Obras o cualquier parte de éstas o en algún negocio con relación a este documento. La empleadora no tendrá derecho de controlar, de forma real, potencial o de otra forma, los métodos y medios por los que la Contratista o alguno de sus agentes, representantes, Subcontratistas o empleadas llevan a cabo las operaciones independientes del negocio.

12.2 Las Partes convienen en que ninguna de ellas realizará ningún acto ni hará declaración alguna a efecto de actuar como agente de la otra Parte.

CAPÍTULO 2
OBLIGACIONES DE LAS PARTES

Cláusula 13 - Obligaciones Primarias de la Empleadora

Obligaciones Primarias

13.1 El presente Contrato es un contrato recíproco en el que cada Parte tiene obligaciones con la otra. Las obligaciones de la Empleadora incluyen, sin límite, las siguientes:

13.1.1 Proporcionar y garantizar acceso al Sitio según lo estipulado en el presente Contrato.

13.1.2 Pagar a la Contratista de conformidad con el Contrato.

13.1.3 No impedir ni retrasar la ejecución de las Obras por parte de la Contratista;

13.1.4 Actuar de buena fe según lo previsto en la Cláusula 3 del presente documento.

13.1.5 Asegurar toda coordinación entre la Contratista y los otros contratistas de la Empleadora.

13.1.6 Proporcionar toda la información necesaria a la Contratista, relativa a todos los cambios planificados que pudieran afectar las obras de la Contratista. Esta información tiene y debe ser proporcionada tan pronto como la Empleadora sea consciente de cualquier cambio que pueda ocurrir en el alcance de sus obras y en el trabajo de los otros contratistas.

13.2 Las disposiciones de la Cláusula 13.1 son adicionales a las disposiciones de cualquier ley aplicable y cualquier otro término del Contrato y no lo sustituyen.

Provisión del Sitio

13.3 La Empleadora será responsable, en la medida necesaria para los fines de las Obras, de adquirir y proporcionar la posesión legal y física del Sitio (o Secciones del mismo) y el acceso a éste, y dará la posesión, uso y acceso a todas las áreas razonablemente requeridas para la ejecución adecuada de las Obras por parte de la Contratista, incluyendo todos los derechos de paso y acceso a caminos, si fuese el caso, de conformidad con los Apéndices y otros términos del Contrato y dará todos los derechos de acceso a los mismos a más tardar en la fecha o fechas estipuladas en el Contrato o, si no existen tales fechas, en las fechas razonables en las que la Contratista notifique a la Empleadora que las requiere.

13.4 Salvo pacto en contrario en el Programa de Modificaciones, la posesión será absoluta y la Empleadora u otras contratistas relacionadas con la Empleadora no impedirán la misma. Si la Contratista sufre algún retraso y / o incurre en algún Costo porque la Empleadora no adquiera y proporcione la posesión legal y física del Sitio y todas las áreas razonablemente requeridas y / o derecho y acceso a los mismos, la Contratista notificará a la Empleadora. La Empleadora procederá a consultar con la Contratista para convenir en una prórroga o prórrogas adecuadas y una adición justa al Precio Contractual y notificará a la Contratista de conformidad.

Prueba que la Empleadora podrá pagar el Precio Contractual

13.5 La Empleadora presentará pruebas satisfactorias para la Contratista de conformidad con la Cláusula 36.3, y a petición de ésta posteriormente, sobre los arreglos financieros hechos y que mantendrá para permitir a la Empleadora pagar el Precio Contractual en cualquier momento después de la Fecha de Inicio.

Las Partes acuerdan, que previo a la entrada en vigor del Contrato, la Empleadora deberá haber firmado el Contrato de Financiamiento que le permite disponer de los recursos necesarios para pago del 100% del presente Contrato, en base a las condiciones presentadas en la oferta financiera entregada con la Propuesta Comercial de la Contratista.

Es de exclusiva responsabilidad de la Empleadora que el Contrato de Financiamiento esté en conformidad con las condiciones establecidas para el Contrato, en particular las que se refieren a las modalidades particulares para el pago.

En el caso de que los convenios financieros no entren en vigor en un plazo de 120 días, a contar de la firma de este Contrato, las Partes se reunirán a fin de decidir la conveniencia de establecer una prórroga. Si transcurridos 15 días desde la finalización de este plazo y la prolongación no fuera acordada entre las Partes, la Contratista tendrá derecho a:

(a) Terminar el Contrato mediante notificación hecha con diez (10) días de anticipación. En caso de tal terminación, la Empleadora pagará a la Contratista una suma equivalente al Precio del Avance del Contrato como compensación de gastos incurridos por parte de la Contratista, esto debido a la terminación y no como una pena impuesta; en tal caso, La Contratista quedará liberada de cualquier tipo de responsabilidad como consecuencia de la terminación del Contrato, o,

(b) Instar a la Empleadora a asumir directamente todos los pagos debidos según el Contrato, manteniéndose la vigencia de éste.

Cláusula 14 - Obligaciones Primarias de la Contratista

14.1 La Contratista, con debida diligencia, suministará, proporcionará, ejecutará, comisionará y terminará las Obras de conformidad con el Contrato, y subsanará cualquier Defecto en las Obras. Al terminar las Obras, éstas serán adecuadas para los fines para los que se proyectaron, según lo específicamente definido en el Contrato. Queda excluida cualquier garantía implícita.

14.2 La Contratista, de conformidad con el Contrato, proporcionará toda la superintendencia, mano de obra, equipamientos, materiales, Obras Temporales y todas las demás cosas, sean de naturaleza permanente o temporal requeridas para tal abasto, ejecución, conclusión, puesta en marcha y prueba de las Obras y manejo de cualquier Defecto de las mismas.

14.3 La Contratista actuará de buena fe respecto a la Empleadora de conformidad con la Cláusula 3 anterior.

Cláusula 15 - Cooperación con otras Contratistas y Coordinación de Actividades

15.1 La Contratista será responsable de sus propias actividades de construcción en el Sitio, y de la adecuación y estabilidad de sus operaciones en Sitio, incluyendo las Obras Temporales. Las Partes acuerdan que la Empleadora será la responsable por la coordinación de las actividades en el Sitio con otras contratistas de la Empleadora, de modo de asegurar que la Contratista pueda ejecutar sus trabajos en los plazos

establecidos en el presente Contrato. De otra forma, se aplicarán las Cláusulas 15.2 a 15.5.

15.2 La Contratista, según lo especificado en el Contrato o según lo solicite o instruya razonablemente la Empleadora y donde no interrumpa el trabajo de la Contratista, permitirá las oportunidades adecuadas para desempeñar el trabajo a:

(a) Personal de la Empleadora;

(b) cualquier otra contratista empleada por la Empleadora, y

(c) el personal de cualquier autoridad pública legalmente constituida, que pudiese ser empleado para la ejecución en el Sitio o cerca de éste de cualquier obra no incluida en el Contrato.

15.3 Cualquier solicitud o instrucción posterior de la Empleadora para la cooperación constituirá una Variación y dará derecho a una prórroga en la Toma de Control y Variación si se involucra algún gasto adicional.

15.4 Si la cooperación pudiese incluir el uso de Equipo, las Obras Temporales o arreglos de acceso que sean responsabilidad de la Contratista, ésta tendrá derecho de rehusarse a tal cooperación y pedir los pagos razonables respecto al Equipo o servicios.

15.5 En la medida que las demás contratistas de la Empleadora o el propio personal de la Empleadora retrasen la obra de la Contratista, tales retrasos se compensarán como Variaciones en el Precio Contractual y extensiones a la Toma de Control.

Cláusula 16 - Aseguramiento de Calidad

16.1 La Contratista implementará un sistema de aseguramiento de calidad para demostrar el cumplimiento con los requisitos del Contrato. El sistema se conformará con los detalles estipulados en el Contrato. Si no existiesen tales detalles, la Contratista implementará un sistema que sea adecuado en el país con el fin de demostrar su cumplimiento con el Contrato.

16.2 El cumplimiento con el sistema de aseguramiento de calidad no liberará a la Contratista de ninguno de sus deberes, obligaciones o responsabilidades conforme al Contrato.

16.3 Sin perjuicio a las obligaciones de la Contratista conforme a la presente Cláusula, la Empleadora tendrá derecho de pedir en cualquier momento los detalles del sistema de aseguramiento de calidad y del cumplimiento de la Contratista o sus Subcontratistas con éste.

16.4 Los estándares mínimos de calidad que se requieran están descritos en la Oferta del Contratista, y serán la base para decidir si la calidad de alguna Parte o alguna sección del trabajo es aceptable.

Cláusula 17 - Personal y Mano de Obra

Empleo del Personal y Mano de Obra de la Contratista

17.1 Salvo pacto en contrario en los Requisitos de la Empleadora, la Contratista será responsable del empleo de todo su personal y mano de obra, ya sea local o de otra naturaleza, con el fin de ejecutar las Obras y cumplir con el Contrato, y será responsable de su pago, acomodo, alimentación y transporte, cuando sea aplicable, y de cualquier otro asunto especificado en el presente Contrato.

17.2 La Contratista observará las condiciones de mano de obra y cumplirá con todas las leyes laborales aplicables, incluyendo las que se relacionan con empleo, horas laborales, salud, seguridad, bienestar social y migración que sean relevantes y aplicables en el país y pagará sus tarifas de salario congruentes con las establecidas, o si no están establecidas, practicadas por los comercios e industrias del país.

17.3 La Contratista llevará registros completos de su personal y mano de obra empleada en el Sitio y los pondrá a disposición de la Empleadora, a petición de ésta.

Instalaciones para el personal y mano de obra

17.4 La Contratista proporcionará y mantendrá las instalaciones para su propio personal y mano de obra.

17.5 Si La Empleadora o sus agentes indican que se requieran instalaciones para el personal y mano de obra de La Empleadora y dicho requisito no se encuentra en el Contrato, el costo de proporcionar tales instalaciones a la Empleadora y sus agentes será una Variación al Contrato. En tales casos, la Contratista no procerderá a proporcionar las instalaciones sin autorización especifica por escrito.

Salud, bienestar del personal

17.6 La Contratista proporcionará y mantendrá las instalaciones de cuidado médico especificadas en el Contrato, si fuese el caso. Ya sea que las instalaciones estén o no especificadas, y en cualquier evento, la Contratista será responsable de asegurar que se proporcionen y estén disponibles las instalaciones médicas adecuadas. La Contratista colaborará con las autoridades locales de salud y tomará las medidas necesarias para asegurar el bienestar, higiene y prevención y control de epidemias entre el personal y mano de obra de la Contratista.

Observancia de Días Festivos

17.7 Cada una de las Partes observará y respetará los festivales, religiones, días de descanso y costumbres reconocidas del país.

Conducta Disruptiva

17.8 Cada una de las Partes será responsable de tomar todas las medidas necesarias para prevenir conductas ilegales, disruptivas o disturbios entre su personal y mano de obra.

Subcontratistas

17.9 Todos los subcontratos principales que incluyan obras en el Sitio contendrán las disposiciones de la presente Cláusula 17, y cada una de las Partes asegurará en todo momento la observancia de las disposiciones de esta Cláusula por parte de sus Subcontratistas.

Cláusula 18 - Representantes de las Partes

18.1 Cada una de las Partes designará sus Representantes dentro de los siete días posteriores a la fecha contractual.

18.2 Los Representantes de las Partes deberán tener la formación profesional apropiada o la experiencia necesaria para cumplir con sus deberes y ejercer la autoridad que se requiere de ellos y que se especifica en el Contrato, actuando de buena fe, y de manera competente y profesional.

18.3 Los Representantes de las Partes deberán invertir la mayor parte de su tiempo en el funcionamiento de las Obras y el cumplimiento del Contrato. Lo anterior podrá llevarse a cabo dentro o fuera del Sitio.

18.4 A menos que la Parte correspondiente especifique lo contrario por anticipado y por escrito, se considerará que los Representantes de las Partes cuentan con completa aprobación por parte de sus empleadores en el ejercicio de su autoridad según lo estipulado en el Contrato, y cualquier autoridad ejercida por ellos tendrá efecto vinculante para la Parte que los emplee.

18.5 El Representante de una Parte podrá, en ocasiones, ceder deberes y delegar la autoridad que le ha sido conferida según lo estipulado en el Contrato a asistentes (incluyendo, de ser necesario, Representantes de Sitio) empleados por la Parte para efectos del Contrato y podrá en cualquier momento revocar tal cesión o delegación de autoridad. Dicha cesión, delegación o revocación deberá ser confirmada, si así se solicita, por medio de un aviso a la otra Parte con copia para el Representante de la otra Parte. A menos que se especifique lo contrario por anticipado y por escrito, la responsabilidad por los deberes realizados y la autoridad ejercida por tales asistentes recaerá en el Representante de la Parte.

18.6 A menos que se acuerde lo contrario, los Representantes de las Partes y sus asistentes deberán saber hablar y escribir con fluidez el idioma principal del Contrato.

Cláusula 19 Deber de cada Parte de Notificar

19.1 Sin perjuicio del alcance de la Cláusula 3, cada una de las Partes deberá revisar cuidadosamente el campo de acción de su trabajo y los documentos de la otra Parte antes de la Fecha de Inicio y de ahí en adelante, como lo requieran las circunstancias hasta el momento de la Toma de Control. En consonancia con sus deberes especificados en la Cláusula 3, cada una de las Partes deberá dar aviso oportuno a la otra Parte sobre cualquier error, falla u otro Defecto encontrado en los documentos de la otra Parte o en cualquier otro artículo de referencia que haya sido proporcionado por la otra Parte. En caso de que tal error, falla u otro Defecto implique algún cambio o modificación a los Documentos de la Contratista o a las Obras, se aplicarán las disposiciones de la Cláusula 35 (Variaciones) según sea necesario.

19.2 La Contratista no será responsable por ningún error, falla o Defecto en los requisitos de la Empleadora o en cualquier documento proporcionado o especificado por la Empleadora. De igual manera, la Empleadora no será responsable por ningún error, falla o Defecto en los documentos o en el trabajo de la Contratista.

CAPÍTULO 3
EJECUCIÓN DEL PROYECTO

Cláusula 20 - Alcance del Precio Contractual y Obras

20.1 El presente Contrato tiene por objeto el suministro e instalación de dos subestaciones eléctricas y una central de emergencia para la Línea 1 del Sistema de Transporte Rápido Masivo de la ciudad de Santo Domingo, en la República Dominicana.

Ambas Partes confirman que el Contrato establece el alcance total del trabajo de ambas Partes y el precio contractual. A menos que se especifique lo contrario, la Contratista no participará en el financiamiento de las Obras.

El alcance de las obras será exclusivamente el detallado en el correspondiente apéndice compresivo de la oferta de la Contratista.

Las Partes acuerdan expresamente excluir del presente Contrato la formación técnica del personal de la Empleadora.

20.2 Podrán celebrarse en cualquier momento acuerdos por separado para la construcción de otras obras o para asuntos no cubiertos en el alcance del presente Contrato.

Cláusula 21 - Disposición en el Sitio

21.1 La Contratista establecerá la disposición de las Obras en relación con puntos, líneas y niveles originales de referencia especificados en uno de los Apéndices, o de no ser especificados, definidos por la Empleadora como se haya acordado, o definidos por escrito dentro de los 28 días posteriores a la Fecha Contractual.

21.2 A menos que se especifique lo contrario, los errores en la disposición del Sitio o el hecho de no proporcionar los datos necesarios de disposición que afecten el funcionamiento de las Obras deberán ser rectificados. La Contratista deberá rectificar por cuenta propia cualquier error que le sea atribuible en cuanto a las posiciones, niveles, dimensiones o alineación de las Obras. Los errores atribuibles a la Empleadora deberán ser rectificados por cuenta de la Empleadora y la Contratista, en caso de demora o costo adicional, tendrá el derecho a una prórroga en el Plazo de Toma de Control y/o en el pago de cualquier costo adicional como una Variación.

Cláusula 22 - Información del Sitio para la Contratista y uso

22.1 Dado que la Empleadora normalmente es la propietaria del Sitio o tiene algún tipo de interés en la propiedad del mismo, es razonable que la Empleadora sea la responsable del Sitio y sus elementos físicos cuando la Contratista tome posesión del Sitio. No obstante, la Contratista también deberá haberse informado de forma objetiva y razonable sobre los riesgos a los que se enfrentará.

22.2 En consonancia con lo anterior, para permitir que la Contratista se familiarice con los riesgos potenciales de las Obras de construcción en el Sitio, la Empleadora deberá haber realizado u ordenado la realización de un estudio cuidadoso del Sitio y sus alrededores, que incluya datos relativos a los aspectos hidrológicos, ambientales y del subsuelo del Sitio y sus inmediaciones, y al momento de convocar a licitación, o por lo menos 28 días antes de la Fecha de Referencia, deberá asegurarse de que todos los datos obtenidos queden a disposición de la Contratista para su análisis y uso. Asimismo, la Empleadora deberá asegurarse de poner a disposición de la Contratista todos los datos u otra información pertinente que esté en posesión de la Empleadora en ese momento o que llegue posteriormente a ella.

22.3 Se considerará que la Contratista ha tomado en cuenta los datos a que hace referencia la Cláusula 22.2 para fijar el precio de las Obras. De igual manera, se considerará que la Contratista celebra el Contrato con base en un examen e interpretación objetivos y razonables de los datos e información relativos a las Obras que hayan sido proporcionados por la Empleadora y de la información que haya obtenido de una inspección visual del Sitio en caso de haber tenido acceso a él.

22.4 Se omite intencionalmente este artículo.

Cláusula 23 - Condiciones u Obstrucciones Artificiales o Físicas inesperadas

23.1 La Contratista dará aviso a la Empleadora si durante la ejecución de las Obras encuentra en el Sitio cualquier condición u obstrucción artificial o física (ya sea subterránea o de otro tipo) que no estuviera dentro de las expectativas razonables antes de enviar la licitación con base en el examen previo de los datos proporcionados por la Empleadora según lo estipulado en la Cláusula 22.

23.2 Si al encontrar en el Sitio cualquier condición u obstrucción artificial o física (ya sea subterránea o de otro tipo) la Contratista considera que incurrirá en costos y gastos adicionales inesperados o que requerirá más tiempo para cumplir sus obligaciones estipuladas en el Contrato, tendrá que enviar las propuestas correspondientes para enfrentar la condición u obstrucción artificial o física inesperada que se haya encontrado. Si algún plan de rediseño que se derive de dichas propuestas requiere un cambio significativo en:

(a) los métodos seleccionados de instalacion y/o

(b) los recursos; y/o

(c) las Obras Temporales, y/o

(d) el Diseño.

La Empleadora, luego de consultar con la Contratista, y por medio de aviso por escrito, podrá determinar el costo apropiado y/o las implicaciones de tiempo que se deriven de los cambios a la Definición del Método, tomando la Definición del Método y los Supuestos como base para tal determinación y para ajustar de forma provisional el Precio Contractual y/o revisar el Plazo para Toma de Control correspondiente. Estos ajustes serán vinculantes, a menos que y hasta que el Precio Contractual y/o el Plazo para Toma de Control vuelvan a ser revisados por medio de un nuevo acuerdo o según lo estipulado en la Cláusula 13 (Reclamaciones, Solución de Controversias y Arbitraje).

Uso de la definición del método para determinar las implicaciones de tiempo o de costos según esta Cláusula.

23.3 Cuando así lo requiera la Empleadora, o si desea hacerlo por iniciativa propia para establecer una valoración o para calcular el tiempo o los costos según lo estipulado en la presente Cláusula, la Contratista deberá proporcionar los detalles pertinentes para establecer que:

(a) Los metodos de instalación y los recursos seleccionados y/o las Obras Temporales y el Calendario eran apropiados para las condiciones previstas en los Supuestos descritos en la licitación o subsecuentemente (si es el caso), y

(b) El cambio en los métodos de construcción, recursos y/o Obras Temporales es/era estrictamente necesario dado que las condiciones encontradas diferían significativamente de los Supuestos; y

(c) Las revisiones al Calendario y las prórrogas de plazo son estrictamente necesarias dadas las condiciones antes mencionadas.

23.4 En los casos en que, dadas las circunstancias que rodean al Contrato, no sea posible o factible cumplir con los requerimientos de los Párrafos 2 y 3 de esta Cláusula, las Partes procurarán determinar alguna otra metodología apropiada y definir las implicaciones de tiempo y/o de costos en cualquier caso.

Fósiles, depósitos minerales de interés económico y artículos de interés arqueológico

23.5 Todos los fósiles, depósitos minerales de interés económico, artículos de valor o antigüedad considerable y estructuras y otros restos o artículos de interés geológico o arqueológico que se encuentren en el Sitio deberán quedar bajo el cuidado y autoridad de la Empleadora, que se encargará de ellos de acuerdo con las leyes del país. La Contratista tomará las precauciones pertinentes para evitar que el personal de la Contratista u otras personas retiren o dañen cualquiera de estos hallazgos.

23.6 Al momento de descubrir tal hallazgo, la Contratista deberá dar aviso inmediato a la Empleadora, que girará instrucciones para encargarse del asunto. Si la Contratista sufre demora o incurre en costos adicionales, la Contratista deberá dar aviso de ello a la Empleadora y tendrá derecho a una prórroga en el Plazo de Toma de Control de las Obras, o de cualquier sección de ellas que se vea afectada por el descubrimiento, y al pago de cualquier costo, además de un bono razonable debido al trabajo adicional causado por el descubrimiento, según lo estipulado en la Cláusula 35 (Variación).

Cláusula 24 - Seguridad

24.1 En la medida en que la Contratista ha tomado posesión de varias secciones del Sitio, tiene la responsabilidad primordial de velar por la seguridad en tales secciones. Así pues, la Contratista deberá:

(a) Cumplir con todas las normas de seguridad aplicables, y si ninguna es aplicable, seguir los principios de Buenas Prácticas Industriales;

(b) Velar por la seguridad de todas las personas con derecho a estar en el Sitio, y que inadvertidamente crean peligros para las personas que no tienen derecho a estar en el Sitio;

(c) Emplear esfuerzos razonables para mantener el Sitio y las Obras sin obstrucciones innecesarias con el fin de evitar peligros para todas las personas.

(d) Proporcionar cercado, alumbrado y medidas de seguridad pertinentes para las obras hasta la Toma de Control; y,

(e) Proporcionar cualquier obra temporal que sea necesaria para la ejecución de las obras y para uso y protección del pùblico y de los propietarios de àreas adyacentes al Sitio.

24.2 La Contratista deberá llevar registros relativos a la salud, seguridad y accidentes y dichos registros deberán estar a disposición de la Empleadora conforme lo solicite. Deberán enviarse datos detallados sobre cualquier accidente a la Empleadora lo más pronto posible luego de ocurrido el accidente.

24.3 Como parte de su obligación de acatar todas las normas y disposiciones de seguridad vigentes en el Sitio (incluyendo las normas y disposiciones de seguridad emitidos razonablemente por la Empleadora) la Contratista deberá poner a disposición de los empleados de la Contratista y Subcontratista(s) todas esas normas y disposiciones y darles instrucciones de que las acaten.

24.4 Al momento de preparar todos los subcontratos y órdenes de adquisición, la Contratista deberá adjuntar un aviso de que todas las normas y disposiciones de seguridad aplicables para el Sitio y las Obras están disponibles previa solicitud, y deberá dar aviso a la Empleadora de cualquier violación (en caso de estar al tanto de ella) de tales normas y disposiciones y recomendar acciones correctivas al respecto.

Cláusula 25 - Conveniencia Pública

25.1 La Contratista no deberá interferir de manera innecesaria o inapropiada en la comodidad del público, o en el acceso, uso y ocupación de los caminos, independientemente de si éstos son públicos o están en posesión de la Empleadora o de otras personas.

25.2 La Contratista deberá realizar todos los esfuerzos pertinentes para evitar que cualquier ruta de acceso (incluyendo carreteras, puentes y rutas fluviales) se vea dañada por el tráfico de la Contratista o por el personal de la Contratista (a excepción de las condiciones normales de uso). Dichos esfuerzos incluirán el uso apropiado de vehículos y rutas. Cualquier daño de este tipo causado por la Contratista deberá ser reparado por la Contratista por propia cuenta y riesgo.

Cláusula 26 - Protección Ambiental durante la Construcción

26.1 Según lo estipulado en la Cláusula 5, las Partes deberán acatar todas las leyes del país. No obstante, para evitar cualquier duda, antes de la emisión del Certificado de Toma de Control, las Partes deberán tomar las medidas pertinentes para no dañar el medio ambiente (ya sea dentro o fuera del Sitio) y no causar molestias a la gente o los bienes por contaminación, ruido o cualquier otro resultado de las operaciones. Si es probable que surjan tales problemas, las Partes deberán buscar la orientación de las autoridades locales correspondientes.

26.2 Las Partes deberán garantizar que las emisiones de aire, descargas a la superficie y aguas residuales producto de las actividades de construcción no excedan los valores indicados en el Contrato, si es que los hay, y que no excedan los valores prescritos por cualquier ley local aplicable.

26.3 La Contratista no será responsable por ningún daño, molestia u otros efectos a la gente o a los bienes que se deriven de la contaminación, ruido o cualquier otra consecuencia de las condiciones preexistentes en el Sitio, o de las actividades de otras contratistas de la Empleadora o de terceros.

Si fuera necesario realizar cualquier estudio para establecer el nivel existente de contaminación, ruido o cualquier otra consecuencia de las condiciones preexistentes, tales revisiones serán organizadas y pagadas por la Empleadora.

26.4 La Empleadora será responsable por la eliminación, remoción, tratamiento o cualquier otra acción apropiada con respecto a los materiales peligrosos presentes en, sobre, dentro, bajo, o que migran y/o emanan desde o hacia el Sitio y que deban ser eliminados o tratados según cualquier ley aplicable, o que supongan un riesgo para la salud o la seguridad de los empleados de la Empleadora, la Contratista o Subcontratista, siempre y cuando tales materiales peligrosos (i) no hayan llegado al Sitio por algún acto de omisión por parte de la Contratista o alguna de las Subcontratistas de conformidad con el funcionamiento de las Obras, o (ii) no hayan sido manejados, tratados o almacenados de manera apropiada en el Sitio por la Contratista o alguna Subcontratista, o (iii) no hayan sido resultado de algún acto u omisión negligente, deliberado o ilícito por parte de la Contratista o cualquiera de las Subcontratistas.

26.5 La Empleadora proveerá a la Contratista con los estudios, encuestas y cualquier otra información concerniente al impacto ambiental del Proyecto y cualquier otra cuestión razonablemente relacionada con el proyecto, requerida por Instituciones de Crédito de Exportación u otras partes implicadas en la seguridad o intereses en el Proyecto de la Contratista.

Cláusula 27 - Servicios o Suministros que deben ser facilitados por la Empleadora o los Servicios Públicos

27.1 La Empleadora será responsable de suministrar a su costa, toda la energía eléctrica y agua, tal como se especifica en los Apéndices y en otras secciones del Contrato. Igualmente, el costo de la energía eléctrica necesaria para las pruebas del sistema objeto del Contrato será pagado por la Empleadora.

Pago por servicios proporcionados por la Empleadora y Servicios Públicos

27.2 De existir otros servicios que sean suministrados por la Empleadora, la Contratista deberá pagar a la Empleadora, y los precios se determinarán por un método que será acordado por las Partes en el momento de tal consumición. Las cantidades

consumidas serán determinadas de mutuo acuerdo, y la Empleadora podrá incluir las cantidades pagaderas como deducciones en los certificados provisionales y demás certificados de pago.

27.3 En caso de que la Contratista sufra demora o costos extra en la ejecución de las Obras debido a una falla o inadecuado suministro de los servicios a que hace referencia la presente Cláusula, o de los servicios suministrados por cualquier otro proveedor de servicios, el costo adicional y cualquier retraso deberá ser tratado como una Variación.

27.4 No se considerará que la Contratista haya incluido en su Licitación los costos por interrupción extraordinaria de servicios. Para efectos del presente Contrato, e independientemente de las condiciones locales, "extraordinaria" en esta Cláusula se refiere a la interrupción del suministro por más de una hora en total por día, cada día durante las horas de trabajo.

Cláusula 28 - Materiales o Equipo Suministrado por la Empleadora

28.1 Se omite intencionalmente este artículo.

28.2 La Contratista deberá inspeccionar visualmente los artículos al momento de su recepción en el lugar especificado, y deberá dar aviso a la Empleadora de cualquier falta, Defecto o falla; en ese caso, o bien la Empleadora deberá rectificar de inmediato la falta, defecto o falla, o bien la Contratista (si la Contratista y la Empleadora así lo acuerdan) deberá llevar a cabo tales rectificaciones como una Variación. Luego de la inspección visual, los artículos deberán quedar bajo el cuidado, custodia y control de la Contratista. Las obligaciones de la Contratista de inspeccionar, cuidar, custodiar y controlar los artículos no eximirán a la Empleadora de su responsabilidad por cualquier falta, Defecto o falla que no hayan sido detectados.

28.3 Las Partes se comprometen, según sea el caso, a manejar los artículos de planta y Equipo de acuerdo con los detalles, ajustes y cargos, según sea el caso, establecidos en el Contrato, o de acuerdo con los principios de Buenas Prácticas Industriales.

Cláusula 29 - Responsabilidad para enviar y almacenar artículos y materiales

29.1 A menos que se especifique lo contrario en el Contrato, la Contratista será responsable de empacar, cargar, transportar, recibir, descargar, almacenar y proteger todos los bienes y demás objetos que le sean suministrados y que se requieran para las Obras, y deberá asumir todos los costos relacionados con estas actividades.

Cláusula 30 - Propiedad de artículos, materiales y equipo/Gravámenes, Fideicomisos y reclamaciones similares

30.1 Las Partes acuerden que todos los bienes, materiales de planta y Equipo suministrados por la Contratista o en su nombre pertenecen a la Contratista hasta la fecha de Toma de Control de las Obras. Al momento de dicha fecha la posesión de los bienes materiales o Equipo se transfiere a la Empleadora, de manera que la Empleadora será su dueña a partir de ese momento. Las Obras Temporales y el Equipo de la Contratista pertenecen a la Contratista durante todo el curso del Contrato, Para evitar cualquier duda, la presente Cláusula no afecta la ocurrencia de riesgos.

30.2 La Contratista garantiza la posesión de todos los bienes y materiales de planta proporcionados por ella, y garantiza que tal posesión y pertenencia será transferida e investida en la Empleadora, tal como se describe en la Cláusula 30.1, libre de cualquier derecho de retención, reclamación, cargo, interés, gravamen y derechos de las Subcontratistas. En caso de incumplimiento de esta garantía, la Cláusula 34.8-10 se aplicará como corresponde, haciendo los cambios necesarios.

30.3 Cada una de las Partes garantiza que antes del término o la finalización del Contrato, no impedirá por medios propios ni a través de sus agentes que la otra Parte se encargue de sus propios bienes, materiales de las obras o Equipo. No impondrá gravámenes ni alegará derechos de retención o de fideicomiso, ni gravará los bienes, materiales de las Obras o Equipo de ninguna otra manera, ni permitirá que sus agentes impongan gravámenes, aleguen derechos de retención o de fideicomiso, ni graven los bienes, materiales de las Obras o Equipo de ninguna otra manera donde quiera que éstos se encuentren.

Cláusula 31 - Conservar despejado el Sitio durante y después de las Obras

31.1 Durante el curso de las Obras la Contratista deberá despejar el Sitio y retirar de éste cualquier residuo, desecho, Obra Temporal o material que ya no se requiera.

31.2 Al momento de la emisión de cualquier Certificado de Toma de control, la Contratista deberá despejar el Sitio y retirar de la parte del Sitio a la que se refiera el Certificado de Toma de Control todo el Equipo de la Contratista, el material excedente, los residuos, los desechos y las Obras Temporales. La Contratista deberá dejar tales Partes del Sitio en condiciones de limpieza y seguridad.

CAPÍTULO 4
RESPONSABILIDAD Y ADMINISTRACIÓN

Cláusula 32 - Asignación general de responsabilidad de las Partes

32.1 El principio básico a seguir en este Contrato es que la Empleadora especifique las Obras finales deseadas y proporcione a la Contratista la información y cooperación que requiera y que la Contratista desarrolle e implemente los métodos propuestos para completar las Obras de acuerdo a las especificaciones y durante el tiempo permitido conforme a este Contrato.

32.2 Las partes acuerdan expresamente que la Empleadora es responsable:

(i) de que su Especificación Técnica, la totalidad del Suministro, Materiales que dicha Especificación defina o requiera, el suministro para sus subcontratistas y el suministro del Proyecto estén definidas correcta y ajustadas adecuadamente una con otra dentro del Proyecto;

(ii) de que las exigencias establecidas en las especificaciones hayan sido definidas funcionalmente correcta y ajustadas adecuadamente una con otra dentro del Proyecto;

(iii) de la coordinación del contenido de sus Especificaciones Técnicas, así como cualquier aclaratoria u optimización de las mismas y su efecto en los parámetros del Proyecto;

32.3 Sin limitar la Cláusula 32.2 cada Parte se responsabilizará de la rectificación de los datos y de la información otorgada por esa Parte, incluyendo de manera enunciativa:

a) definiciones de los propósitos pretendidos por las obras o cualquier sección de ellas;

b) parámetros para las pruebas y realización de las obras;

c) medidas, datos o información, que no pueda ser verificada de manera razonable por la otra Parte, teniendo en consideración costos y horarios; y,

d) cualquier diseño proporcionado por cualquier subcontratista de la Parte o por la Parte misma.

Cláusula 33 - Proceso de revisión

Documentos que la Contratista debe elaborar

33.1 La Contratista preparará todos los Documentos de la Contratista. Al menos que en los Requisitos de la Empleadora se estipulara de otra manera o se permitiera en base a un caso por caso, los Documentos de la Contratista estarán escritos en el idioma que rige para este Contrato. Los Documentos de la Contratista incluirán los documentos técnicos especificados en los Requisitos de la Empleadora, documentos requeridos para satisfacer todos los consentimientos reglamentarios y los documentos abajo descritos en las cláusulas concernientes a los documentos de construcción y manuales de operación y mantenimiento.

33.2 La Contratista también elaborará cualquier otro documento necesario para instruir al personal de la Contratista.

Documentos específicos entregados para Revisión

33.3 Si los requisitos de la Empleadora estipulan que los Documentos de la Contratista deberán ser presentados a la Empleadora para revisión, ellos serán presentados en conformidad. Sólo se requerirá a la Contratista presentar aquellos Documentos que se especifiquen como condicionados a revisión.

Periodo de revisión

33.4 Al menos que se establezca de otra manera en los Requisitos de la Empleadora cada periodo de revisión no excederá 21 días, calculados a partir de la fecha en que la Empleadora recibe los Documentos de la Contratista establecida para estar listos para revisión de acuerdo a esta Cláusula. Si los documentos no son devueltos durante el periodo de revisión se considerarán como si han sido revisados para todos los efectos.

Aviso de la Empleadora respecto a un supuesto incumplimiento de diseño

33.5 Si los documentos de la Contratista son aceptables para la Empleadora, se regresarán con la leyenda REVISADO POR LA EMPLEADORA y la fecha señalada. Durante el período de revisión, la Empleadora puede avisar a la Contratista que un documento de la Contratista no cumple con el Contrato hasta el punto establecido e identificado exactamente.

Si la Contratista recibe dicho aviso y el documento de la Contratista en realidad no cumple con el Contrato, este será rectificado, vuelto a presentar y de nuevo revisado en conformidad con esta cláusula.

Variaciones para el cumplimiento del diseño

33.6 La Empleadora podrá ordenar cambios en los materiales del documento de la Contratista, aún si el documetno de la Contratista cumple con el Contrato. Si la Contratista considera que el cambio es una variación, notificará a la Empleadora y se aplicarán las condiciones de la Cláusula 35.

Cambios de la Contratista

33.7 En principio y al menos que se ordenara o acordara de otra manera ninguna obra comenzará antes del término del periodo relevante de revisión para todos y cada uno de los Documentos de la Contratista que sean pertinentes a la Obra.

Trabajo después de la revisión

33.8 Si la Contratista elige comenzar obra respecto de los asuntos descritos en el Documento de la Contratista sin revisar, dicha obra se realiza bajo el propio riesgo de la Contratista. Si la Contratista desea modificar cualquier Documento de la

Contratista el cual ha sido previamente sometido a revisión, la Contratista lo notificará de inmediato a la Empleadora. Subsecuentemente, la Contratista presentará los Documentos de la Contratista revisados a la Empleadora de acuerdo con el procedimiento precedente.

Errores

33.9 A los fines de evitar dudas, si se encontraran errores, omisiones, ambigüedades, inconsistencias, insuficiencias u otros Defectos en los Documentos de la Contratista, ellos y las Obras se corregirán a costo de la Contratista, no obstante cualquier revisión conforme a esta cláusula.

Cambios de la Contratista

33.10 Si se ordenó o acordó como una Variación, la Contratista presentará muestras e información relevante a la Empleadora para revisión previa a la construcción. Cada muestra deberá estar etiquetada con su origen y uso para el cual debe ser destinado en las Obras.

Dibujos como construido ("as built drawings")

33.11 La Contratista preparará y mantendrá actualizada una serie completa de registros documentales de la ejecución de las Obras, mostrando las ubicaciones exactas de obra según construida, y las dimensiones y detalles de las Obras según ejecutadas.

Todos los dibujos de construcción de los contratistas civiles que les sean necesarios a la Contratista, serán proporcionados a la Contratista por la Empleadora en forma impresa, como también electrónica, para el manejo en computadora (soft copy/formato electrónico).

33.12 Además la Contratista otorgará a la Empleadora, en una fecha a ser convenida, la versión final de los planos de obra ejecutada de las Obras (si son diferentes de los Documentos en la Cláusula 33.9), mostrando todas las Obras como llevadas a cabo.

Manuales de Capacitación, Operación y Mantenimiento

33.13 La Contratista se encargará de la capacitación del personal de la Empleadora en cuanto a la operación y al mantenimiento de las obras hasta el punto especificado en el Contrato.

Las Partes acuerdan expresamente excluir del presente Contrato la formación técnica del personal de la Empleadora.

33.14 Cualquier capacitación adicional será una variación.

33.15 Al menos tres meses antes de la terminación si no se acordó de otra manera, el Contratista entregará a la Empleadora los manuales preliminares de operación y mantenimiento, lo suficientemente claros para que la Empleadora opere y mantenga el equipo.

33.16 Los manuales de operación y mantenimiento definitivos se entregarán en una fecha por ser acordada.

Cláusula 34 - Derechos de Propiedad Intelectual

34.1 Según lo convenido por las Partes, la Contratista conservará los derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual, de los documentos de la Contratista y otros documentos de diseño hechos por la Contratista o en nombre de ésta.

34.2 Sujeto a las obligaciones de confidencialidad de la Cláusula 59, la Contratista se obliga mediante la firma del Contrato a entregar a la Empleadora el derecho no exclusivo para copiar, utilizar y comunicar documentos de la Contratista para la operación como mantenimiento y reparación de las Obras, pero no para ningún otro propósito. El costo de los honorarios por este derecho se incluye en el precio contractual.

34.3 El derecho:

(a) Se aplicará a la vida útil real o prevista (la que sea mayor) de las partes relevantes de las Obras;

(b) Autorizará a cualquier persona en posesión correcta de la parte relevante de las Obras a copiar, utilizar y comunicar los Documentos de la Contratista para los propósitos de completar, operar, mantener, alterar, ajustar, reparar y demoler las Obras; y

(c) En el caso de los Documentos de la Contratista que estén en forma de programas de cómputo y otro software, permitirá su utilización en cualquier computadora en el Sitio y otros lugares como se contempla en el Contrato, se incluye el reemplazo de cualquier computadora proporcionada por la Contratista.

34.4 Los Documentos de la Contratista y otros Documentos del Diseño hechos por la Contratista (o en nombre de ésta) no se utilizarán, copiarán o comunicarán a un tercero, sin el consentimiento de la Contratista, por la Empleadora (o en nombre de ésta) para propósitos diferentes a aquellos permitidos conforme a esta cláusula.

34.5 Las Obras pueden contener programas gratuitos, programas compartidos o programas de fuente abierta por el uso de los cuales no se autoriza el cargo de honorarios a la Empleadora. Con respecto a dichas porciones de software, la Empleadora acepta por este medio las condiciones específicas de la licencia ya sean

parte de la documentación del software o ya sea que acompañen el hardware. A petición de la Empleadora la Contratista está preparada para entregar una copia del código fuente de los programas de fuente abierta, si se requiere por las condiciones específicas de la licencia. En caso de existir algún conflicto entre los términos de las condiciones específicas de la licencia y este Contrato en lo que respecta a los programas de fuente abierta, los términos de las condiciones específicas de la licencia prevalecerán sobre los términos y condiciones de este Contrato.

34.6 Como acuerdan las Partes, la Empleadora conservará los derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual, en los Requisitos de la Empleadora y otros documentos hechos por (o en nombre de) la Empleadora. La Contratista puede, a sus expensas, copiar, utilizar y obtener comunicación de estos documentos para propósitos del Contrato. No serán, sin el consentimiento de la Empleadora, copiados, utilizados o comunicados a un tercero por la Contratista excepto cuando ello sea necesario para cumplir con el objeto del Contrato.

Cláusula 35 - Variaciones y cambios a las Obras

Variaciones, principios generales

35.1 El propósito de estas disposiciones de variación es el de asegurar que se pague a la Contratista un precio y ganancias razonables por cualquier cambio en las Obras y la Empleadora conserve su derecho dentro del marco de este Contrato para cambiar las Obras y mantener su derecho a Retardar Daños conforme las Obras progresan. Las Variaciones pueden ser ordenadas por la Empleadora o propuestas por la Contratista.

35.2 Ninguna Variación (sin importar de lo que se trate) viciará el Contrato. Excepto en la medida en que la Variación se necesitara por un error de la Contratista, el valor justo y razonable (si lo hubiera) de todas las Variaciones se tomará en cuenta al cerciorarse del Precio Contractual. Las Variaciones que resulten de los errores de la Contratista serán pagadas por la Contratista.

35.3 La Contratista no está obligada a hacer cambios que no estén ordenados como una Variación. Sin tener en cuenta como se de el cambio, la Contratista está obligada a tratarlo como una Variación. Cada Variación y el efecto combinado de todas las Variaciones se tomará en cuenta en el avalúo el Plazo para la Toma de Control.

Derecho de la Empleadora para cambiar las Obras

35.4 La Empleadora tendrá el derecho de solicitar y subsecuentemente ordenar de vez en cuando Variaciones a las Obras durante la vigencia del Contrato hasta que se haya asumido el control completo de las Obras, o si la Variación es aceptada por la Contratista hasta el término del último Período de Corrección de Defectos.

35.5 Las Variaciones no pueden, sin el acuerdo de la Contratista, condensar el trabajo que no esté relacionado con las Obras o la omisión de cualquier parte de las Obras para

que ese trabajo pueda ser llevado a cabo por otros individuos en lugar de la Contratista.

Derecho de la Contratista a rehusar una Variación

35.6 La Contratista podrá rehusarse a llevar a cabo cualquier variación que :

(a) no esté dentro del propósito general de las Obras;

(b) técnicamente no sea posible;

(c) en opinión de la Contratista no ha sido sujeto de garantías adecuadas conforme a la Cláusula 13.5;

(d) afecta de manera desfavorable la habilidad de la Contratista para cumplir cualquier obligación del Contrato, incluyendo el desempeño de las fianzas, garantías u obligaciones por Defecto; o

(e) reducirá la seguridad

Variaciones propuestas por la Contratista

35.7 La Contratista puede en cualquier momento proponer a la Empleadora cualquier Variación que, en opinión de la Contratista mejore las Obras incluyendo, pero sin limitar, la calidad, eficiencia o seguridad de las Obras, o reduzca el Costo de ejecución, mantenimiento y operación de las Obras para la Empleadora. La Contratista resumirá los beneficios previstos de cualquier Variación propuesta incluyendo las propuestas financieras. Cualquier valor de los beneficios, al menos que se acordara de otra manera, se compartirá equitativamente.

Procedimiento para las Variaciones

35.8 Si la Empleadora solicita una Variación, sin importar que la Variación fuera en un principio sugerida por la Contratista, la Empleadora enviará un aviso a la Contratista describiendo la Variación. Si la Empleadora así lo desea, la Contratista primero entregará un estimado del Costo de preparación de una Propuesta de Variación y el tiempo requerido para su ejecución.

35.9 Después de recibir la solicitud de la Empleadora para una Variación y al menos que se acordara de otra manera, la Contratista preparará y presentará una propuesta en un período de 14 Días (“Propuesta de la Contratista para Variación”) que contenga:

(a) una descripción de la variación propuesta y el trabajo que se llevará a cabo;

(b) un programa para la ejecución de la Variación;

(c) una propuesta para cualquier modificación pertinente en el Tiempo Programado y el Plazo para la Toma de Control;

(d) suma total del precio por la Variación o un precio estimado que contenga cantidades y bien una lista de todos los precios unitarios o una lista de precios de costo por unidad sujeta al uso general del margen de ganancia bruto indirecto de costo y ganancia; y

(e) otros elementos del Contrato que pudieran ser afectados por la Variación.

Sin embargo, si la Contratista se opone a la Variación con referencia a su derecho a rehusarse conforme a la Cláusula 35.6, la Contratista, dentro del mismo periodo, en lugar de una Propuesta de Variación, presentará a la Empleadora un aviso en donde describa con claridad las razones de su Negativa y/o proponga una alternativa.

35.10 La Empleadora tomará su decisión sobre seguir o no con la Variación dentro de los 14 días a partir de la recepción del aviso o de la Propuesta de Variación de la Contratista conforme a la Cláusula 35.9 y notificará a la Contratista su decisión de inmediato. Si la Empleadora ordena a la Contratista seguir con la Variación, pero no acepta la Propuesta de Variación de la Contratista, la Empleadora planteará como se corregirá la Propuesta de Variación de la Contratista y las razones por y el Costo de las consecuencias de los cambios a la Propuesta de Variación de la Contratista. La Contratista estará entonces obligada a llevar a cabo la Variación, sin embargo, podrá someter la controversia sobre sus consecuencias para que se establezca de acuerdo con el Capítulo 13.

35.11 Si la Empleadora decide no implementar la Variación o si no cumple con ordenar la Variación dentro de los 14 Días después de recibir la propuesta de Variación de la Contratista, entonces, al menos que la Variación fuera sugerida por escrito por la Contratista, la Empleadora estará obligada a pagar a la Contratista el costo de la preparación de la Propuesta de Variación de la Contratista.

35.12 Si la Contratista se ha opuesto a la Variación conforme a la Cláusula 35.6, la Empleadora no tendrá derecho a ordenar a la Contratista que lleve a cabo la Variación; sin embargo, podrá someter la controversia para que se establezca de acuerdo con el Capítulo 13.

Variaciones Impugnadas

35.13 Si las Partes no están de acuerdo en cuanto a si cierta obra, entrega de abastecimientos o materiales que la Empleadora necesite o necesitara que se efectuaran, se incluye ya en las obligaciones de la Contratista y en consecuencia si dicha obra o entrega constituyese una Variación, entonces se seguirá el siguiente procedimiento:

La Empleadora describirá en un aviso a la Contratista la obra o entrega en cuestión y dará las razones del por qué, en opinión de la Empleadora, se incluye en las obligaciones de la Contratista. La Contratista, de manera alternativa, podrá presentar un aviso especificando por qué la obra o entrega en cuestión no está dentro del alcance del Contrato.

(a) Al menos que se acordara de otra manera, la Contratista entonces preparará una propuesta que contenga la información especificada en la Cláusula 35.9, y si se necesitara, además dará las razones del porqué de ello, en opinión de la Contratista, la obra o abastecimientos requeridos constituyen una Variación.

(b) La Empleadora podrá entonces ordenar a la Contratista realizar la obra o abastecimientos en cuestión. Dicha obra o abastecimientos serán considerados como una Variación impugnada.

(c) Cualquiera de las Partes podrá entonces solicitar que se establezca una controversia en acuerdo con el Capítulo 13.

(d) Para evitar duda, si la Contratista se niega a realizar la obra o abastecimientos con respecto a su derecho conforme a la Cláusula 35.6, la Empleadora no estará obligada a ordenar la realización de la obra o abastecimientos, al menos que el CDB haya así decidido para ese efecto.

35.14 Sinembargo, todos los reclamos de pago adicional que puedan surgir, serán tratados conforme a las condiciones del Capítulo 13.

CAPÍTULO 5
INICIO DE OBRA, PLAZO PARA LA RECEPCIÓN DE LA OBRA, DEMORAS Y SUSPENSIÓN

Cláusula 36 – Inicio de Obra, Plazo para la Recepción de la Obra y Suspensión

El propósito de las estipulaciones de tiempo

36.1 El propósito de las estipulaciones de tiempo es asegurar que la Contratista cuente con el tiempo adecuado para completar las Obras, dado el plazo en principio acordado para completar el propósito original de trabajar en, y la Empleadora se asegura tanto de la fecha de finalización pronosticable como de conservar su derecho a imponer Daños por Demora si la Contratista termina las Obras o cualquier sección de éstas después del Plazo para la Toma de Control como se estipula en el Contrato.

Fecha de inicio

36.2 Al menos que se acordara de otra manera, el primer Día para el Plazo para la Toma de Control se calcula a partir del día siguiente a la Fecha de Inicio.

36.3 Al menos que se acordara de otra manera, la Fecha de Inicio se determinará como sigue:

(a) Es una condición previa al inicio de las Obras que la Contratista a la fecha de Inicio ha recibido

(i) el Pago Adelantado del quince por ciento (15%) del valor del Contrato, que ha sido planificado para la fecha en la que el Contrato de Financiamiento entre en vigor;

(ii) la garantía conforme a la Cláusula 13.5;

(iii) la identificación y ubicación del Sitio como se requiere;

(iv) la Notificación de Inicio de Obra de la Empleadora;

Prórroga del Plazo para la Toma de Control y costos adicionales

36.4 Se autorizará a la Contratista una prórroga del Plazo para la Toma de Control y/o pago adicional sujeto a la Cláusula 36.5 para el total de las Obras o para cualquier Sección de éstas, si se retrasa o se retrasara ya sea antes o después del Plazo para la Toma de Control por cualquiera de las causas siguientes:

(a) Una causa de demora otorgando una autorización de extensión del Plazo para la Toma de Control y/o Costos adicionales conforme a cualquier Cláusula de estas Condiciones;

(b) La suspensión por cualquiera de las Partes o demora, impedimento, descuido o incumplimiento del Contrato por parte de la Empleadora o sus representantes, o cualquier actividad, acto u omisión de algún otro de los contratistas empleados por la Empleadora que eviten que la Contratista continúe con sus Obras de manera eficiente; o

(c) Cualquier acción de un tercero que ni la Empleadora ni la Contratista han sido capaces de evitar razonablemente incluyendo las acciones sin control de las autoridades públicas cuya acción tenga el efecto de demorar el Plazo para la Toma de Control de las Obras.

36.5 Si la Contratista intenta hacer valer una autorización para una extensión del Plazo para la Toma de Control conforme a esta cláusula, la Contratista entregará un aviso a la Empleadora (la "Notificación") cuya intención tan pronto como sea razonablemente posible después de que la Contratista se haya percatado del suceso que da origen a la demora y/o cualquier otro pago adicional de reclamo(s) posible. No es necesario que se repitan las notificaciones donde es razonablemente obvio que el suceso tiene o podrá tener un impacto continuo.

36.6 La Contratista guardará dichos registros temporalmente donde sea posible ya que pueden ser necesarios para verificar cualquier afirmación de autorización. La Contratista permitirá a la Empleadora examinar todos esos registros y entregará a la Empleadora las copias que le solicite.

36.7 Después de 10 Días que la Contratista haya entregado la Notificación como arriba se expresa (o cualquier otro período acordado en conformidad con la Empleadora), la Contratista ofrecerá otros detalles posteriores de su solicitud, si hay, que considere necesarios para demostrar su autorización.

36.8 La Empleadora tiene la obligación de acotar o convenir las extensiones de tiempo apropiadas tan pronto como cualquier Notificación ha sido recibida y en cualquier caso no excederá los 15 Días después de la recepción de cualquier Notificación (a menos que se acuerde otro periodo diferente). Las supuestas fallas al proporcionar los detalles adecuados u otra información de respaldo no son razones para dejar de dar una extensión, sin embargo, pueden ser la base para no dar la extensión requerida en su totalidad. Si la Empleadora en legitimidad decide que no debe ser concedida una extensión, se le debe informar de manera inmediata a la Contratista en cuanto la decisión sea tomada. En todos los casos la Empleadora debe consultar con la Contratista, sobre el derecho a y/o el período de la extensión. En todos los casos las Partes deberán intentar llegar a un acuerdo en cuanto al resultado de la Notificación.

36.9 Si, a pesar de la Cláusula 36.8, no se ha hecho una resolución de autorización conforme a esa Cláusula a los 30 Días de la fecha de Notificación, se considerará otorgada la extensión total solicitada. Al menos que las Partes acordaran de otra manera, una resolución tardía de la Empleadora no rectificará el otorgamiento de la extensión total solicitada.

36.10 Al determinar el tiempo de cada extensión, las Partes revisarán cualquier resolución previa, pero no reducirán el tiempo total de la extensión.

36.11 El derecho a una prórroga se refiere a las Obras en su totalidad o por Secciones. El hecho de que una Sección en especial no esté en o no se afirme que esté en la línea decisiva de las Obras en su totalidad, no es una razón valida para negar una extensión en esa Sección.

36.12 Si es posible, el Costo resultante de cualquier prórroga se negociará al mismo tiempo que la extensión del Plazo para la Toma de Control.

Instrucción para reprogramación

36.13 Donde el rango de progreso de las Obras sea demasiado lento para asegurar la Recepción de las Obras en su totalidad, dentro del Plazo para la Recepción de la Obra, y no existan circunstancias que indicaran que la Contratista está o pueda estar facultada para una extensión del Plazo para la Recepción de la Obra, la Empleadora

puede ordenar a la Contratista revisar su Programa de Ejecución o Informe de su Método para presentar una actividad de aceleración de la Obra y/o los recursos que la lleven al cumplimiento dentro del Plazo para la Recepción de la Obra como se establece. Si después, se demuestra que la Empleadora se ha equivocado en su valoración, los Costos adicionales en los que incurra la Contratista (si hay) se pagarán como una Variación.

Acuerdo para adelantar la Toma de Control

36.14 Las Partes en cualquier momento pueden acordar adelantar la fecha que previeron para la Toma de Control y la Contratista en acuerdo con la fecha más cercana, confirmará, si aún no se ha acordado, que compensación exige (si hay) por adelantar la Toma de Control.

Revalidación forzosa para las extensiones del tiempo al final del Plazo para la Toma de Control

36.15 Noventa (90) Días antes de que termine la extensión del Plazo para la Recepción de la Obra, si dicho plazo se hubiese extendido conforme al Contrato y la Empleadora, por iniciativa propia y dentro del plazo de 7 Días siguientes al inicio del plazo de 90 (noventa) días, aquí referido, revisará en consulta con la Contratista todas las situaciones y circunstancias relacionadas con la ejecución de las Obras y determinará si es necesario acordar una nueva extensión de tiempo adicional, siempre y cuando a la Contratista le asistan razones suficientes para que le sea otorgada dicha extensión adicional A los fines de ejecutar la revisión a que se refiere este párrafo, se deberán considerar todas las extensiones otorgadas por la Empleadora y/u ordenadas por un Tribunal Arbitral o por el Consejo Mixto de Solución de Controversias. En ningún caso se podrán acortar los lapsos de las extensiones otorgadas.

36.16 Para los propósitos de esta revalidación forzosa la Empleadora no tomará en consideración falla alguna o supuestas fallas de la Contratista en presentar detalles que apoyen o reclamos bien detallados o dentro del marco del tiempo contractual, pero puede tomar en consideración dichos detalles sólo como recibidos de la Contratista o estar enterada de los mismos. Veintiún días después de comenzada la revisión, la Empleadora enviará su decisión totalmente razonada sobre si la Contratista está o no autorizada a una extensión de tiempo para la Contratista con copia para el CDB.

36.17 Las extensiones de tiempo pueden ser acordadas, determinadas u ordenadas antes o después del Plazo para la Toma de Control originalmente programado.

Cláusula 37 - Indemnización por Demora

Indemnización por Demora

37.1 La Indemnización por Demora será pagada por la Contratista si el Plazo para la Recepción de la Obra como se reguló conforme al Contrato se excediera por culpa de la Contratista. Dicha indemnización podrá computarse con base a la sección que se encuentra en demora.

37.2 Si la Contratista no cumple con la conclusión de las Obras o cualquiera de sus Secciones en el Plazo para la Recepción de la Obra, conforme lo regulado de acuerdo al Contrato, entonces la Contratista pagará a la Empleadora la suma relevante (si hay) calculada en el Contrato como Indemnización por Demora por dicho incumplimiento mas no como penalización (tal suma será el único dinero pagadero por la Contratista por dicho incumplimiento y otras consecuencias cualesquiera resultantes de la demora) para cada semana que transcurriera entre el Plazo para la Recepción de la Obra conforme a lo regulado y a la fecha especificada para tal propósito en el Certificado de Recepción de la Obra, sujeto al límite declarado en el Apéndice. El valor de la Indemnización por Demora a ser pagado se determina aquí debido a que es muy difícil calcular correctamente el resultado del daño antes de que ocurra cualquier demora.

37.3 El monto para calcular la indemnización por demora será del 0.10 % (cero punto diez por ciento) del Precio del Contrato por cada semana completa de demora, hasta un tope máximo del 4 % (cuatro por ciento) del Precio del Contrato. En caso de que la demora sea únicamente en una Sección o algunas Secciones la indemnización por demora será del 0.10% (cero punto diez por ciento) del valor de la Sección o las Secciones por cada semana completa de demora, hasta un tope máximo del 4 % (cuatro por ciento) del Precio de la Sección o Secciones en demora.

En ningún caso la suma de indemnizaciones por demora será mayor al 5% (cinco por ciento) del valor del Contrato, con lo cual queda excluida cualquier otra responsabilidad por demora.

37.4 El pago de dicha indemnización no libera a la Contratista de su obligación para completar las Obras o de ninguna otra de sus obligaciones conforme a Contrato, pero liberará en su totalidad la responsabilidad de la Contratista por la demora en la Recepción de la Obra y cualesquiera otras pérdidas relacionadas a esa demora.

37.5 Si la Empleadora toma el mando, utiliza u ocupa (sea o no aceptado como Recepción de la Obra) Secciones de las Obras entonces la Indemnización por Demora, si se tuviera que pagar, se reducirá en proporción al valor de la Sección de la que se tomó el mando, se utilizó u ocupó con respecto al valor de las Obras en su totalidad. Del mismo modo, una bonificación proporcional se pagará por ocupación parcial de la empleadora antes del Plazo para Recepción de la Obra.

Bonificación

37.6 Se omite intencionalmente este artículo .

37.7 Se omite intencionalmente este artículo .

Cláusula 38 - Calendario de Fechas Contractuales, Programa e informes del Avance

38.1 Acuerdo sobre las etapas importantes del desarrollo de las Obras y monitoreo e informe del progreso (y los problemas) son aspectos importantes de este Contrato. Sin embargo, la Contratista tiene la responsabilidad y el derecho de manejar el progreso de la manera más eficiente para su organización. No obstante, la Contratista garantiza las Obras de acuerdo con el Contrato y el calendario de las fechas contractuales contenido o referido en los Apéndices 2 y 12 de las presentes Condiciones del Contrato. La Recepción de la Obra deberá producirse dentro del mes de noviembre del año dos mil siete (2007). El plazo para la Recepción de la Obra podrá ser extendido de conformidad con las cláusulas de este Contrato o por acuerdo de las partes.

38.2 El Calendario de fechas Contractuales es como se establece en los Apéndices 2 y 12 o de lo contrario contendrá:

(a) La Fecha de Inicio contenida en el Apéndice o de lo contrario acordada;

(b) Las fechas en las cuales cada uno de los permisos cuarto en el Apéndice (si hay) será entregado por la Parte responsable de ello;

(c) La(s) fecha(s) en la que se le dará posesión a la Contratista del Sitio o Secciones, de ello;

(d) Fechas importantes, si hay;

(e) La(s) fecha(s) de conclusión de las Obras, o Secciones de las Obras o fechas de cualquier prueba de cumplimiento;

(f) Fecha(s) de toma de Control de las Secciones de las Obras con respecto a que un Plazo de Toma de Control separado se ha proporcionado en el Contrato o (acordado de otra manera) y la fecha de Toma de Control de las Obras en su totalidad;

38.3 Las fechas establecidas en este Calendario de Fechas Contractuales pueden ser corregidas por acuerdo de las Partes o por la aplicación de la extensión de las estipulaciones de tiempos en este Contrato.

38.4 La Contratista normalmente, a menos que las circunstancias no lo requieran, preparará un programa detallado para la presentación de las obras y su interrelación utilizando el Método de Camino crítico (“Programación”) o cualquier otro método o itinerario acordado. La Contratista presentará la Programación a la Empleadora a más tardar dos meses después de la fecha de Inicio. En adelante la programación se actualizará mensualmente como parte de un reporte de progreso mensual que refleje

las variaciones a esta programación. La Empleadora tendrá derecho a comentar acerca de la programación y cualquier actualización de allí y la Contratista acepta considerar todos los comentarios hechos por la Empleadora como de buena fe.

Cláusula 39 - Informes del Avance

39.1 A menos que se acuerde de otra manera como necesario debido a la naturaleza de las Obras los informes de avance mensual serán preparados por la Contratista y presentados a la Empleadora. El primer informe cubrirá el periodo hasta el último día del primer mes a partir de la Fecha de Inicio. De allí en adelante los informes se presentarán mensualmente, diez días posteriores al último Día del periodo al que se refiere.

39.2 Los informes continuarán hasta la entrega del último Certificado de Toma de Control de las Obras.

39.3 Los informes del avance deberán ser adecuados para el monitoreo del avance de las Obras. A menos que se acuerde de otra manera, cada informe incluirá:

(a) Tablas y descripciones de los avances detalladas adecuadamente, incluyendo Documentos de la Contratista, adquisición, fabricación, entrega en el Sitio, construcción, edificación, pruebas, comisiones y operaciones de prueba.

(b) Fotografías que muestren el nivel de fabricación y progreso en el Sitio.

(c) Los detalles del despliegue de Personal y de Equipo de la Contratista.

(d) Estadísticas de seguridad, incluyendo los detalles de cualquier incidente peligroso, los aspectos de las actividades relacionadas con el medio ambiente y las relaciones públicas; y

(e) Un comparativo entre los avances reales y los planeados con detalles de cualquier situación o circunstancia que pudiera poner en peligro la Toma de Control en cuanto al Contrato, y, si hay, las medidas que son (o serán) adoptadas para superar los retrasos (si los hay).

39.4 Los informes del avance serán preparados y entendidos como evidencia de la posición de la Contratista de la conclusión real al momento de hacer el informe. Si la Empleadora no está de acuerdo con el contenido de algún informe, este desacuerdo se registrará en una carta para la Contratista a las 2 semanas de la fecha del informe, de lo contrario se le considerará como aceptado para todos los propósitos.

CAPÍTULO 6
PRECIO CONTRACTUAL Y PAGO

Cláusula 40 - El Contrato dispone los recursos exclusivos para toda reclamación entre las Partes

40.1 Para toda reclamación de pago o compensación de cualquier tipo se establecerán y autorizarán en acuerdo con las condiciones de este Contrato.

40.2 De acuerdo a lo establecido por las condiciones de este Contrato, ningún reclamo de alguna de las Partes será exigible contra la otra.

Cláusula 41 - Pago del Precio Contractual

41.1 Como pago total a la Contratista por la realización total y completa de las Obras y todos los costos relacionados, la Empleadora pagará y la Contratista aceptará el monto establecido como Precio Contractual en el Contrato.

41.2 Las Partes reconocen y acuerdan que el Precio Contractual se pagará en pagos fraccionados (cuotas) parciales conforme al avance de las Obras en un Periodo de Facturación y/o hitos como se establece en el Apéndice 2 sobre el Programa de Pago y de Ejecución, si fuese el caso, y de otra manera en acuerdo con las condiciones de este Contrato.

41.3 El Precio Contractual sólo puede variar de acuerdo con el Contrato. El valor de cada pago se establecerá en base a las reglas presentadas en este Capítulo.

Cláusula 42 - Solicitud y Procedimiento de Pago

Solicitudes de Pago

42.1 A menos que se acordara de otra manera los Periodos de Facturación serán mensuales. Con respecto a cualquier Periodo de Facturación la Contratista estará autorizada a solicitar el pago de la cantidad correspondiente al desarrollo de las Obras y/o el avance si es que éste se ha alcanzado dentro de ese Periodo de Facturación.

42.2 La Contratista presentará las solicitudes de pago en la(s) moneda(s) del Contrato, las cantidades asociadas al progreso y los avances alcanzados en un Periodo de Facturación se pagarán en un lapso no mayor a los cinco días hábiles del último día de ese Periodo de Facturación.

42.3 Las solicitudes de pago se presentarán en la forma que se muestra en el Apéndice, o si no existe dicho Apéndice, en la forma establecida por la Contratista y en acuerdo con la Empleadora.

Procedimientos de Pago

42.4 La Empleadora certificará a la Contratista la cantidad debida y pagadera a la Contratista de acuerdo a la solicitud de pago. La Empleadora certificará el total de la cantidad establecida en la solicitud de pago de la Contratista con excepción de los siguientes casos :

(a) Una cantidad incluida en la solicitud de pago la cual ha sido incluida de manera fraudulenta o en un error manifiesto;

(b) En lo que respecta al pago de un avance la cantidad asociada con ese avance si la Contratista no ha presentado la documentación requerida de presentación para ese avance como se establece en el Contrato;

(c) Sujeto a la Cláusula 30.2, cualquier cantidad pagada por la Empleadora para descargar o reservada para los propósitos de descarga de cualquier gravamen, impedimento o derecho de un tercero, creado sobre o al respecto de las Obras o cualquier trabajo, materiales, abastecimientos, Obras, si fuera necesario, la Contratista ha entregado a la Empleadora una fianza adecuada por tales cantidades en forma y cantidad razonablemente satisfactorias para la Empleadora; y

(d) Si este Contrato es concluido por cualquiera de las Partes la Empleadora no está obligada a hacer pagos posteriores excepto de acuerdo a lo establecido en las Cláusulas 56 y 57.

Certificados y Facturas

42.5 La Empleadora notificará la cantidad sobre la cual la Contratista tiene derecho y antes de diez días hábiles posteriores a que la Empleadora recibiera la solicitud de pago de la Contratista. La cantidad establecida en ese aviso será la “cantidad certificada”. Si la empleadora no certifica el total de la cantidad solicitada por la Contratista en su solicitud de pago, la Empleadora dará una explicación razonada para la negación de la certificación de la diferencia y al mismo tiempo certifica la cantidad por pagar reconocida. Si la Empleadora no proporciona a la Contratista un aviso con las razones de la no certificación por el total o por una parte de la solicitud de pago de la contratista, entonces la cantidad total de la solicitud de pago de la Contratista se considerará certificada.

42.6 La cantidad certificada o certificada estimada deberá ser una suma pagadera y la Contratista deberá tener derecho a emitir la factura correspondiente. La Empleadora deberá pagar la factura a los 14 (cartorce) días después del día en que dicho banco reciba la certificación del pago por parte de la Empleadora y la correspondiente factura de la Contratista (y en caso de que ese día no sea un día hábil, entonces se deberá realizar el pago inmediatamente al día hábil siguiente).

42.7 Si la Empleadora no certifica la cantidad completa reclamada en la aplicación del pago de la Contratista, la facturación por parte de la Contratista de una cantidad

menor, no significará que la Contratista acepte que la Empleadora se libre del pago de la cantidad no certificada. Dichas sumas se consideran que se deben notificar tal y como los montos mencionados en el Capítulo 13, el cual acuerda de manera eventual a través del proceso de debate en ese mismo Capítulo.

42.8 La Empleadora no tendrá derecho a retener o descontar de cualquier pago ninguna cantidad (excepto por las cantidades descritas en la Cláusula 42.4) con respecto a la compensación, reducción o reclamación, a menos y hasta que, el CDB haya decidido que la Empleadora pueda retener o descontar dicha cantidad. El CDB puede ser convocado en cualquier momento para definir la validez de cualquier tipo de retención de la Empleadora.

42.9 Todos los pagos realizados conforme a este Contrato, se deberán llevar a cabo a través de los métodos especificados en el Pago y Horarios de los Avances o si no existiera tal Apéndice, a través de una transferencia bancaria a una cuenta o cuentas nominadas por la Contratista.
Una vez certificada cada solicitud de pago, ésta será devuelta a la Contratista, la cual se encargará de solicitar el pago a la entidad financiera conforme a las modalidades previstas en el Contrato de Financiamiento.

42.10 Cualquier pago que la Empleadora no esté obligada a realizar conforme a la Cláusula 42.4, deberá ser sin intereses, junto con el siguiente pago aplicado de acuerdo con la deuda, después de cumplir con las condiciones descritas en esa Cláusula. A menos de que acuerden lo contrario, no hay derecho alguno para retener dinero (en el sentido del porcentaje de una suma por el contrario pagadera al rendimiento de las Obras).

42.11 Ningún pago de la Empleadora a la Contratista, con excepción del pago final, constituirá la aceptación de cualquiera de las Obras por ser presentada o suministrada por la Contratista o exonerará a la Contratista de ninguna de sus obligaciones o responsabilidades en lo que a ella respecta.

Cláusula 43 - ITBIS/Impuestos sobre bienes y servicios o impuestos al consumo equivalentes

43.1 Si bajo este Contrato cualquier pago es pagadero de alguna de las Partes hacia la otra (incluyendo los Daños por Demora) ellos serán pagados a su vencimiento, y en caso de demora de pago se aumentarán los cargos financieros en el rango descrito en la Cláusula 44.

Cláusula 44 - Cargos de financiamiento por el reconocimiento tardío de derechos entre las Partes

44.1 Sin perjudicar cualquier otro derecho o recurso, cualquier pago que llegue a ser pagadero o debiera llegar a ser pagadero para cualquiera de las Partes conforme a este Contrato (incluyendo reclamos que tengan que ser establecidos de acuerdo con

el Capítulo 13) se harán cargos de interés simple (no ajustado) a partir de la fecha en que el pago fue exigible o debería haber llegado a ser exigible al porcentaje acordado por las Partes en 3 puntos de porcentaje por encima de los seis meses EURIBOR para pagos en Euro.

44.2 El propósito de este pago es compensar a la parte afectada por la demora con la recepción del dinero en otro respecto debido a esto. El derecho a este pago se establece automáticamente en caso de un no-pago por cualquiera que sea la razón y debe pagarse por petición. La Empleadora certificará todos aquellos reclamos en intervalos mensuales conforme se originen, a menos de que la Empleadora haya referido los reclamos al CDB. El CDB también certificará cualquier monto, determinará si debe ser pagado conforme a esta Cláusula en una base mensual, salvo que dichos montos ya hayan sido certificados por la Empleadora.

CAPÍTULO 7
CONCLUSIÓN Y RECEPCIÓN DE LAS OBRAS POR LA EMPLEADORA

Cláusula 45 - Conclusión de la Construcción

45.1 La Contratista notificará a la Empleadora cuando considere que ha logrado la Conclusión de la Construcción de las Obras. En donde las Obras se completen por Secciones, esta Cláusula se refiere a la Conclusión seccional como adecuada.

45.2 La Empleadora, tan pronto como sea factible y en cualquier caso dentro de los 5 (cinco) días siguientes a la recepción de la notificación referida en la Cláusula 45.1, inspeccionará (según y en caso de ser necesario) todo el trabajo y procederá como sigue:

(a) entregará a la Contratista un certificado de Conclusión de la Construcción de las Obras o cualquier Sección de esta; o,

(b) si existe causa razonable para hacerlo, notificará a la Contratista por escrito de que la Conclusión no ha sido lograda, por consiguiente enunciará detalladamente las razones y el trabajo adicional que considere que aún se debe realizar para lograr la Conclusión.

45.3 En caso de que la Empleadora determine que no se ha logrado la Conclusión, la Contratista prontamente llevará a cabo las acciones o realizará cualquier obra adicional para lograr la Conclusión y entregará a la Empleadora otra notificación de acuerdo con la Cláusula 45.1. Hasta el punto en que la acción o el trabajo adicional requiera una Variación, será evaluada de acuerdo con la Cláusula 35. El procedimiento descrito en esta Cláusula se repetirá cuantas veces sea necesario hasta que se logre la Conclusión.

45.4 La Empleadora emitirá el certificado de Conclusión de Construcción o el aviso correspondiente a partir de la Cláusula 45.3 a más tardar cinco Días Hábiles posteriores a la recepción de la notificación, de acuerdo con la Cláusula 45.1.

45.5 Si la Empleadora no emite el certificado de Conclusión de la Construcción ni o una notificación de conformidad con la Cláusula 45.3, entonces se considerará, para cualquier fin, que la Empleadora emitió el certificado de Conclusión de Construcción, sin importar si se emitió realmente o debía haberse emitido, 5 Días después de la recepción de la notificación de acuerdo con la Cláusula 45.1. El Comité Mixto de Solución de Controversias podrá confirmar dicha Conclusión a solicitud de una de las Partes, aunque esta confirmación no constituye una condición previa para la efectividad de cualquier Conclusión.

Cláusula 46 – Contratación y prueba de cumplimiento

46.1 En los casos en que las Obras deban llevarse a cabo en Secciones, estas disposiciones se entenderán como si aplicaran a esas Secciones.

46.2 Cualquier actividad de la puesta en marcha se establecerá en un Apéndice en este documento o de otra manera la acordada por las Partes.

46.3 Las Pruebas de Rendimiento son aquellas necesarias para demostrar los logros del Cumplimiento Contractual. Excepto por lo convenido por las Partes, todas las Pruebas de Rendimiento se realizarán y se concluirán antes de la Recepción de la Obra. A menos que se especifique en el Contrato, la Contratista proporcionará a la Empleadora su metodología para realizar las Pruebas de Rendimiento a más tardar en el tiempo especificado en el Apéndice [6], y si no se establece ninguna fecha límite, la metodología se proporcionará al menos 90 Días antes de que comiencen las pruebas. Dicha metodología estará de acuerdo con el Contrato, y si no se establecen estándares para la metodología en el Contrato, entonces éstas se realizarán de acuerdo con las Buenas Prácticas Industriales.

46.4 Cuando la Contratista determine que no existen impedimentos para llevar a cabo las Pruebas de Rendimiento, la Contratista notificará a la Empleadora que está lista para comenzar con las Pruebas de Rendimiento.

46.5 La Contratista notificará a la Empleadora la fecha, la ubicación y la naturaleza de la Prueba de Cumplimiento que se realizará:

a) En el caso de la primera Prueba de Cumplimiento, por lo menos diez Días Hábiles de anticipación; y

b) En el caso de etapas subsiguientes de las Pruebas de Rendimiento, por lo menos cinco Días Hábiles de anticipación.

46.6 Con excepción de lo acordado por las Partes, la Contratista proporcionará a la Empleadora oportunidades razonables para asistir a todas las etapas de las Pruebas de Rendimiento, siendo la Empleadora responsable de sus gastos. Siempre y cuando la Contratista haya notificado debidamente a la Empleadora y no haya evitado su asistencia, el hecho de que la Empleadora no haya podido asistir a cualquiera de las etapas de las Pruebas de Rendimiento de ninguna manera invalidará los resultados de la Prueba de Cumplimiento o permitirá que la Empleadora alegue que no se han respetado las condiciones para la Recepción de la Obra con base exclusivamente en que la Prueba de Cumplimiento a la cual no pudo asistir la Empleadora no se llevó a cabo de forma válida.

46.7 Cada Prueba de Cumplimiento se realizará bajo la autoridad y la dirección de la Contratista. Si este Contrato especifica que todas las etapas de la Prueba de Cumplimiento debe realizarlas la Empleadora o una tercera persona nombrada por la Empleadora y bajo la responsabilidad de ésta, entonces el personal de la Empleadora o de la tercera persona actuará bajo la supervisión e instrucciones de la Contratista.

46.8 Si la Empleadora se encuentra limitada por este Contrato o de alguna otra manera obligada a cumplir con cualquier responsabilidad de permitir que la Contratista realice una Prueba de Cumplimiento, y la Contratista ha notificado a la Empleadora el momento, la naturaleza, la calidad y los alcances de las obligaciones de la Empleadora de acuerdo con un Apéndice [6] o cualquier otro calendario acordado o de otra forma razonable, entonces la Contratista tendrá derecho a realizar una reclamación en contra de la Empleadora con base en la Cláusula 35 con respecto al retraso o Costos generados por la falta material de la Empleadora para cumplir con su obligación. Si la Empleadora no cumpliera en más de una ocasión con su obligación de permitir al Contratista realizar las Pruebas de Rendimiento, sin prejuicio de cualquier otro derecho que pueda tener, la Contratista podrá notificar a la Empleadora un último periodo de tiempo de no menos de siete Días para cumplir con dicha obligación. Si la Empleadora no cumpliera con dicha obligación dentro de ese tiempo, entonces, a menos que las Partes convengan lo contrario, la Prueba o Pruebas de Rendimiento específicas se considerarán como aprobadas y certificadas.

46.9 Las Pruebas de Rendimiento demostrarán los niveles de cumplimiento de las Obras. Si el Contrato no establece los niveles mínimos de cumplimiento que esperan alcanzarse, entonces, a menos que las Partes convengan lo contrario, el nivel mínimo de cumplimiento será el nivel de cumplimiento establecido por la ley y las Buenas Prácticas Industriales, en cuyo caso se entenderá por cumplimiento el Cumplimiento Mínimo.

46.10 Si las Obras alcanzan un Cumplimiento Mínimo, la Contratista tiene derecho a un Certificado de Recepción de la Obra a menos que aún deban completarse otras cuestiones materiales necesarias para la Recepción de la Obra. Si las Obras no alcanzan el Cumplimiento Mínimo, la Contratista tomará las medidas apropiadas y necesarias para hacer que las Obras cumplan con el Cumplimiento Mínimo.

Daños liquidados

46.11 Si las Obras no son capaces de alcanzar el nivel esperado de cumplimiento que exceda el Cumplimiento Mínimo en una o más cuestiones, entonces:

a) A menos que las Partes convengan en lo contrario, y sujeto a las limitaciones contenidas en este Contrato, la Contratista tendrá derecho a repetir las Pruebas de Rendimiento las veces que quiera con el fin de mejorar el cumplimiento de las Obras.

b) Las Partes convienen y reconocen que, de existir, las cantidades de daños liquidados serán acordadas y fijadas por las Partes debido a la dificultad de determinar, a la Fecha Contractual, la cantidad exacta de los Costos en que incurrirá la Empleadora en tal caso, y las Partes por medio del presente Contrato convienen en que los daños liquidados acordados en este Contrato aplicarán sin importar la cantidad de tales Costos en que haya incurrido la Empleadora.

c) El pago de dichos daños liquidados no afectará los derechos de terminación del Contrato por parte de la Empleadora de acuerdo con la Cláusula 57 (Suspensión y/o Terminación), en caso de que exista tal derecho.

d) Siempre y cuando el cumplimiento de las Obras sea igual o superior al Cumplimiento Mínimo, los daños liquidados acordados con respecto a los parámetros pertinentes de cumplimiento serán la única y exclusiva forma de indemnización que asista a la Empleadora por el incumplimiento en ejecutar las Obras, cualquiera que el sea, incluyendo, sin limitación, su incumplimiento en alcanzar el Cumplimiento Contractual por motivo del cual se paga la totalidad de Precio Contractual.

46.12 Omitido intencionalmente.

Cláusula 47 - Recepción de la Obra / Aceptación Provisional

47.1 La Fecha de Recepción de la Obra o Aceptación Provisional será detallado en el Apéndice 4:

a) La fecha en que se ha cumplido con las condiciones para la Recepción de la Obra; o

b) La fecha en la cual la Empleadora, su agente o designados toman posesión y control de las Obras o cualquier sección.

47.2 En la Fecha de Recepción de la Obra, la Empleadora tomará posesión y control, y se considerará que ha tomado posesión y control de todas las Obras o Secciones a partir

de ese momento, por lo que será responsable por la operación y el mantenimiento a partir de ese momento, además de que asumirá todo el riesgo de pérdida o daño, sin importar la causa, siempre y cuando esto no libere a la Contratista de sus obligaciones de acuerdo con el Capítulo 8 (Periodo de Corrección de Defectos), o de su obligación de realizar otras obras después de la Recepción de la Obra de acuerdo con este Contrato.

47.3 El Acceso de la Contratista al Sitio y a las Obras después de la Recepción de la Obra está regulado por el Apéndice 5 (Acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra), o si no existe tal Apéndice, se realizará como sea necesario para cumplir con sus obligaciones pendientes de cumplimiento, en caso de existir alguna.

47.4 Si las Obras o cualquier Sección deben concluirse en más de un paso o etapa, entonces se aplicará el Apéndice 12 (Calendario de fechas contractuales e Hitos de acceso a Obra), o cualquier otro programa de pasos o etapas razonables establecidas por el acuerdo de las Partes.

47.5 Cuando la Contratista considere que ha cumplido con las condiciones necesarias para la Recepción de las Obras o de cualquier Sección de acuerdo con la Cláusula 47.1, la Contratista enviará una notificación a la Empleadora en la forma especificada en el Apéndice 4 (Condiciones de la Recepción de la Obra), o de cualquier otra forma razonable si no se especifica ninguna.

47.6 Tan pronto sea posible y en cualquier caso dentro de las 72 horas siguientes a la recepción de la notificación de acuerdo con la Cláusula 47.5, la Empleadora inspeccionará (si es necesario y de la forma en que ésta lo determine) todas las Obras, y llevará a cabo una de las siguientes opciones:

a) Proporcionará a la Contratista un Certificado de Recepción de la Obra por las Obras; o

b) Proporcionará a la Contratista un Certificado de Recepción de la Obra por la Sección o las Secciones de las Obras correspondientes; o

c) Si existiera una causa razonable para hacerlo, notificará a la Contratista que no han podido cumplirse las condiciones para llevar a cabo la Recepción de la Obra de una o varias Secciones, mencionando detalladamente las razones para ello, así como el trabajo adicional que considere necesario realizar para llevar a cabo la Recepción de la Obra.

47.7 En el caso de que la Empleadora determine que no se han alcanzado las condiciones para la Recepción de la Obra, la Contratista llevará a cabo el trabajo adicional o las acciones necesarias para permitir la Recepción de la Obra, y emitirá una nueva notificación a la Empleadora de acuerdo con la Cláusula 47.5. En el caso de una acción o trabajo adicional requiera una Variación, ésta será valuada de acuerdo con

la Cláusula 35. El procedimientos en esta Cláusula 47 se repetirá cuantas veces sea necesario hasta que se lleve a cabo la Recepción de la Obra.

47.8 La Empleadora emitirá el Certificado de Recepción de la Obra o la notificación de acuerdo con la Cláusula 47.6 a más tardar 10 Días Hábiles después de la recepción la notificación de acuerdo con la Cláusula 47.5. El Certificado de Recepción de la Obra será retroactivo a la fecha de la Recepción de la Obra efectiva de acuerdo con la Cláusula 47.1. Si la Empleadora no emite el Certificado de Recepción de la Obra o una notificación de acuerdo con la Cláusula 47.6, entonces se considerará, para cualquier fin, que la Empleadora emitió el Certificado de Recepción de la Obra, sin importar si se emitió realmente o debía haberse emitido. El Certificado de Recepción de la Obra deberá incluir (y se considerará que la incluye) la Fecha de Recepción de la Obra, la cual será la fecha o fechas en que se cumplieron las condiciones establecidas en la Cláusula 47.1. La Empleadora no podrá retener los pagos solicitados por parte de la Contratista con base en que el Certificado de Recepción de la Obra no se emitió o se emitió con errores.

47.9 El Certificado de Recepción de la Obra, considerado como emitido o emitido realmente, funcionará como un reconocimiento por parte de la Empleadora de que la Contratista ha cumplido con sus obligaciones de acuerdo con este Contrato, debido a que este Contrato solicitaba que se cumplieran dichas obligaciones antes de la Recepción de la Obra, excepto por el trabajo (ya sea mínimo o no) que sea reconocido por ambas Partes como pendiente, ya sea en una Lista de Puntos Pendientes o "Punch List", o cualquier otro tipo de lista de trabajo pendiente para corregir defectos ("Lista de Puntos Pendientes").

47.10 Si el Certificado de Recepción de la Obra debía haber sido emitido por la Empleadora, entonces la Empleadora tendrá derecho a solicitar a la Contratista que lleve a cabo cualquier obligación contractual que no se hubiera cumplido al momento de la Recepción de la Obra. Este trabajo, así como el trabajo requerido de acuerdo con la Cláusula 47.9 se realizará por cuenta y costo de la Contratista.

47.11 La Empleadora podrá, si así lo decide en cualquier momento, mediante una notificación a la Contratista, elegir renunciar a cualquiera de las condiciones para la Recepción de la Obra, siempre y cuando la Contratista reconozca expresamente que la Empleadora, sin prejuicio de los otros recursos de la Empleadora de acuerdo con este Contrato, tenga derecho pero no esté obligado a tomar esa decisión de acuerdo con esta Cláusula 47 en dichos términos, incluyendo una modificación en el Precio Contractual acordada por las Partes.

Cláusula 48 - Procedimientos de Evaluación después de la recepción de Control

48.1 Si las Partes han acordado que ciertos procedimientos de evaluación, podrán o deberán ser llevados a cabo después de la Recepción de la Obra, se aplicarán en la forma en que las Partes hayan convenido en realizar dichos procedimientos.

48.2 Para todos los procedimientos se aplicarán los principios establecidos en el Apéndice 5 (Acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra). Si no existen tales procedimientos, la Cláusula 47.3 aplicará en cualquier evento.

48.3 Si por razones no atribuibles a la Contratista, cualquier prueba después de la Recepción de la Obra no puede completarse durante el Plazo para Corregir Defectos (o cualquier otro plazo acordado por ambas Partes), entonces se considerará que las Obras han pasado las pruebas después de la Recepción de la Obra.

CAPÍTULO 8
PLAZO PARA LA CORRECCIÓN DE DEFECTOS

Cláusula 49 - Obligación de la Contratista de terminar la Obra y corregir Defectos

Plazo para Corregir Defectos

49.1 El Plazo para Corregir Defectos es el periodo después de la Recepción de la Obra en el cual la Contratista está obligada a corregir Defectos de Diseño, materiales o mano de obra de las Obras atribuibles a la Contratista. En la ausencia de un acuerdo en sentido opuesto, este periodo será de 365 Días de duración. Si se lleva a cabo una Recepción de la Obra por secciones, el Plazo de 365 Días para Corregir Defectos comenzará con cada Certificado de Recepción de la Obra. Si algunos elementos individuales de la Planta se reparan o se terminan durante el Plazo para Corregir Defectos, un nuevo Plazo de 365 Días para Corregir Defectos comenzará para aquellos elementos en la fecha de reparación o conclusión en la Planta en cuestión. A menos que se acuerde lo contrario, en ningún caso podrá continuar el Plazo para Corregir Defectos durante más de dos años después de la emisión del primer Certificado de Recepción de la Obra. A menos que se acuerde lo contrario, todos los Periodos individuales para Corregir Defectos concluirán en esa Fecha.

49.2 La Empleadora notificará inmediatamente a la Contratista cualquier Defecto durante el Plazo de Corrección de Defectos, en el momento en que aparezca el Defecto. De manera similar, la Contratista notificará a la Empleadora en cuanto se de cuenta de los Defectos. Durante el Plazo para Corregir Defectos, la Contratista sólo estará obligada a dar atención al Equipamiento, material y mano de obra en el Sitio en tanto que sea necesario para corregir tales Defectos. La Contratista no estará obligada a corregir Defectos relacionados con errores de Construcción, elecciones de material o mano de obra atribuibles a terceros (diferentes a sus Sub-Contratistas o proveedores) o a la Empleadora, ni estará obligada la Contratista, sin una Instrucción de Variación, a variar o mejorar las Obras que cumplan con el Contrato. La Contratista no será responsable de reparaciones, correcciones de defectos y funcionamientos defectuosos causados por vandalismo, u operación inadecuada o mantenimiento pobre de las obras por la Empleadora o sus dependientes o cualquiera de sus contratistas.

49.3 La Empleadora proporcionará a la Contratista todas las oportunidades y el acceso necesario para terminar cualquier trabajo pendiente especificado en la Lista de Puntos Pendientes y para corregir cualquier Defecto especificado en la fecha que se mencione en cualquier Certificado de Recepción de la Obra o cualquier Defecto en las Obras que no esté especificado pero que haya sido notificado por la Empleadora a la Contratista o a su Representante durante el Plazo para Corregir Defectos. Desgaste y daños normales no incluidos.

49.4 El desgaste deterioro o daños normales a las Obras causados por la ocupación de la Empleadora y/o el uso de las Obras o cualquier parte en ellas, y/o la falta de cumplimiento por parte de la Empleadora o de terceros o mantenimiento proporcionados no serán responsabilidad de la Contratista, ni la Contratista estará obligada a reparar tal desgaste o daño.

49.5 Las Partes se consultarán una a la otra y acordarán el momento o los momentos en que los objetos de la Lista de Puntos Pendientes y/o los Defectos se terminarán y/o corregirán, y sujeto a las disposiciones de la Cláusula 49.1, el Plazo para corregir Defectos que aplicará en las correcciones y los cambios.

49.6 Las Partes consultarán cuál es el mejor método para corregir cualquier Defecto, el cual puede incluir, dependiendo de lo que decida la Contratista, reparar el Defecto, reemplazar las partes defectuosas o realizar de nuevo el trabajo defectuoso.

49.7 La Contratista no será responsable de ningún Defecto en el software (i) en el caso de desviaciones insignificantes del software de acuerdo con sus características acordadas en un principio, (ii) si el Defecto no puede ser reproducido por la Empleadora en presencia de la Contratista.

49.8 La Empleadora y la Contratista llevarán a cabo una inspección conjunta de las Obras al menos 14 días antes del vencimiento del Plazo correspondiente para Corregir Defectos, con el fin de confirmar la condición de las Obras, y la Empleadora notificará inmediatamente a la Contratista cualquier Defecto pendiente que requiera corregirse o que requiera que la Contratista realice algún trabajo con relación al Contrato. Si no existe ninguna notificación, se considerará que las Obras cumplen con lo estipulado por el Contrato.

Búsqueda de Defectos

49.9 En el caso de recibir instrucciones por parte de la Empleadora antes o durante el Plazo de Corrección de Defectos para la Sección de las Obras en consideración, la Contratista inspeccionará los Defectos según se lo instruya la Empleadora en el Apéndice 11. Si se encuentra un Defecto como resultado de la búsqueda y el defecto es responsabilidad de la Contratista de acuerdo con el Contrato, el Costo del trabajo para solucionar el Defecto será absorbido por la Contratista, incluyendo el Costo por cualquier búsqueda, examen o prueba necesaria para determinar la existencia o la gravedad del Defecto. En todos los demás casos, el Costo de ese trabajo, incluyendo

cualquier búsqueda, examen o prueba, deberá ser definido y pagado a la Contratista como trabajo adicional y otorgado como Variación.

Reducción en el Precio del Contrato

49.10 En lugar de ejecutar trabajos de corrección de defectos, la Contratista podrá en todos los casos ofrecer una disminución en el Precio del Contrato.

Incapacidad para solucionar los Defectos

49.11 Si la Contratista se muestra negligente o se niega a solucionar los Defectos por los cuales es responsable, después de llegar a un acuerdo escrito con la Contratista o de obtener una decisión a este respecto por parte del Comité Mixto de Solución de Controversias y un aviso de 14 días, la Empleadora podrá emplear a otra contratista para solucionar tales Defectos. Sujeta a las limitaciones y exoneraciones de responsabilidad prevista por este Contrato, la Contratista será responsable de los Costos razonables derivados de ese trabajo de reparación.

Soluciones únicas

49.12 Sin prejuicio a lo establecido en la Cláusula 57 o en el Capítulo 13, y a menos que se acuerde de otra forma, las reparaciones e indemnizaciones contractuales establecidas en este Capítulo serán las únicas y exclusivas reparaciones e indemnizaciones a las que tiene derecho la Empleadora con respecto a los Defectos.

ACEPTACIÓN DEFINITIVA

49.13 La Contratista tendrá derecho a solicitar un Certificado de Aceptación Definitiva después de haber cumplido con las condiciones del Contrato (Apéndice 7) si :

a) las Obras y los puntos de la Lista de Puntos Pendientes, si es que existe alguno, se hayan concluido de acuerdo con lo estipulado por el Contrato;

b) el Plazo de Corrección de Defectos ha expirado y se ha cumplido la obligación de la Contratista en relación con la Cláusula 49.

c) los diagramas y los manuales definitivos ya han sido entregados.

49.14 Cualquier Fianza de Garantía o de Cumplimiento a favor de la Empleadora será inválido después de la Aceptación Definitiva y deberán devolverse inmediatamente y en caso de que no sea devuelto, quedará automáticamente sin efecto.

CAPÍTULO 9
ASIGNACIÓN DE RIESGOS, Y RESPONSABILIDAD Y EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Cláusula 50 - Principios Generales de asignación de Riesgo y responsabilidad

Transferencia de responsabilidad por las Obras

50.1 La Contratista asumirá toda la responsabilidad por el cuidado de las Obras desde la Fecha de Inicio y hasta que se emita o deba emitirse el Certificado de Recepción de la Obra. En ese momento, la responsabilidad por el cuidado de las Obras o daño a las Obras pasarán a la Empleadora.

50.2 Si se emite un Certificado de de Recepción de la Obra (o debe ser emitido) para cualquier Sección de las Obras, la responsabilidad del cuidado de la Sección se transferirá a la Empleadora.

Cláusula 51 - Limitaciones Recíprocas y Exoneraciones de Responsabilidad

Propósito de las Cláusulas de limitación y exoneración

51.1 El propósito de estas limitaciones a las disposiciones de responsabilidad es principalmente asegurar que la Empleadora ha obtenido el Precio Contractual más razonable por las Obras, y que ambas Partes están protegidas de pérdidas inusuales por violaciones al Contrato y otras responsabilidades si ocurren problemas serios. De la misma manera y sin considerar cualquier otra ley o jurisprudencia contraria, bajo ninguna circunstancia ninguna de las Partes será responsable con la otra por daños ejemplares, morales o punitivos, o cualquier otro tipo de daños no compensatorios sin importar cómo se describan.

51.2 Cualquiera de las Partes sólo será responsable ante la otra Parte por daños o pérdidas de cualquier propiedad diferente a las Obras cuando tales daños o pérdidas surjan por la negligencia o la mala conducta intencional de una de las Partes (la parte presuntamente responsable).

Cláusula 52 - Exoneración de Responsabilidad por Lucro Cesante o Daños Indirectos o Emergentes, etc.

52.1 Excepto por lo mencionado en la Cláusula 35 (Variaciones) y en las otras Cláusulas acerca de las Variaciones –Cláusula 37 (Daños por Demora y Prima), Cláusula 42.7 (Incapacidad para certificar), Cláusula 44.1 (Pago Retrasado) o Cláusula 46.11 (Daños liquidados o bonos por cumplimiento)– ninguna de las Partes será responsable por la pérdida de ganancias, pérdida de ingresos, pérdida de producción o gastos, o por daños indirectos o consecuencia de otra situación aunque hayan sido descritos, incluyendo (sin limitación a la generalidad de lo anterior) pérdida de uso, pérdida de ingresos, pérdida de interés, pérdida de datos o información o pérdidas similares.

Limitaciones de responsabilidad por reclamaciones individuales

52.2 En todos los casos (incluyendo obligaciones para indemnizar y/o eximir de responsabilidad a la otra Parte, si es el caso), la responsabilidad de las Partes por cada evento de daño estará limitada a una cantidad de 5% del Precio Contractual inicial de acuerdo con la Cláusula 49 (Plazo para Corregir Defectos) incluyendo (sin limitación) gastos por el cumplimiento de las obligaciones de la Contratista por un tercero o la Empleadora; y de acuerdo con la Cláusula 57 (Suspensión y/o Terminación del Contrato), todos los cuales sólo estarán sujetos a la limitación de las responsabilidades mencionadas en la Cláusula siguiente.

Limitaciones generales y exoneración de responsabilidad

52.3 Sin tomar en cuenta cualquier otra disposición de este Contrato, ninguna de las Partes podrá reclamar a la otra el pago, por concepto de daños o cualquier otra forma de compensación por incumplimiento de sus obligaciones, en conexión con el Contrato (incluyendo obligaciones para indemnizar y/o eximir de responsabilidad), sumas por responsabilidad extracontractual, por negligencia o culpa grave (cualquiera de ellas o todas ellas) que al agregarse a otras cantidades pagadas de acuerdo con el Contrato por daños o compensaciones por incumplimiento del Contrato, sumen más del 5% (sin tomar en cuenta los intereses) del Precio inicial del Contrato.[1]

52.4 Nada en este Contrato exonera de la responsabilidad por fraude.

Cláusula 53 - Plazo de Responsabilidad

53.1 Ninguna de las Partes tendrá derecho a hacer reclamaciones a la otra Parte por cualquier pérdida o daño causada más de dos años después de la Recepción de la Obra.

Cláusula 54 - Ampliación de limitaciones y exoneración de responsabilidad para ciertos terceros

54.1 Las limitaciones y exoneraciones anteriores de responsabilidad también son para el beneficio de cualquier empleado, agente, subcontratista, proveedor y su respectivo personal.

54.2 Con el fin de evitar dudas, las disposiciones de esta Cláusula sobrevivirán a su terminación, terminación planeada, invalidez, ilegalidad, frustración, imposibilidad, Dificultades, Causas de Fuerza Mayor o cualquier otra situación legal o factual que termine o nulifique el Contrato en su totalidad o parcialmente, o lo obligue a hacer inválido el Contrato.

54.3 La Empleadora advierte que cualquier comprador u operador futuro de las Obras estará obligado por las exoneraciones y las limitaciones de responsabilidad en este

Contrato y, si es necesario para mantener esta garantía, proporcionará este Contrato a cualquier comprador u operador en el futuro, no obstante cualquier otra disposición contenida en este Contrato se considerará que la Contratista no estará en violación de cualquier deber u obligación conforme a este Contrato o cualquier contrato relacionado a este, si la Contratista actúa de acuerdo con los términos y las condiciones de una cobertura/seguro de crédito de exportación o seguro de riesgo privado (incluso, pero no limitado a, alguna instrucción de la institución de crédito de exportación relevante o asegurador). Cualquier tal acto u omisión serán tratados como si un acontecimiento de Fuerza Mayor hubiese ocurrido.

CAPÍTULO 10
DIFICULTADES GRAVOSAS, CAUSAS DE FUERZA MAYOR Y/O TERMINACIÓN DEL CONTRATO

Cláusula 55 – Dificultades Gravosas

55.1 Cada Parte deberá efectuar sus obligaciones contractuales aún si los acontecimientos dificultan su realización más de lo previsto razonablemente en la Fecha del Contrato.

55.2 Independientemente de lo estipulado en el Párrafo 1 de esta Cláusula, en la que una Parte comprueba que:

(a) continuar la realización de sus obligaciones contractuales se ha convertido en algo excesivamente difícil debido a un acontecimiento fuera de su control, mismo que no podía haber sido razonablemente previsto de modo que hubiera podido ser tomado en consideración al momento de concluir el Contrato; y que

(b) no pudo evitar o superar dicho acontecimiento o sus consecuencias (**"Dificultades Gravosas"**);

las Partes están obligadas, dentro de un tiempo razonable a partir de la invocación de esta Cláusula, a negociar términos contractuales alternativos que tomen en cuenta las consecuencias del acontecimiento.

55.3 Cuando se aplique el Párrafo 2 de esta Cláusula, pero los términos contractuales alternativos que tomen en cuenta las consecuencias del acontecimiento no sean convenidos por la otra Parte del Contrato como lo dispone dicho párrafo, la Parte que invoque la presente Cláusula tendrá derecho a referir el asunto al Comité Mixto de Solución de Controversias.

Cláusula 56 - Causas de Fuerza Mayor

Propósito de esta Cláusula

56.1 Esta Cláusula estipula las circunstancias bajo las cuales una Parte puede invocar Fuerza Mayor, como se define en la presente Cláusula, con el fin de ser liberada de sus obligaciones. La Cláusula también estipula las consecuencias contractuales de dicha situación. Salvo que se estipule lo contrario en el Contrato entre las Partes de manera tácita o explícita, cuando una Parte no realice uno o más de sus deberes contractuales, las consecuencias estipuladas en los Párrafos 4 a 9 de la presente Cláusula tendrán lugar si y en la medida en que dicha Parte compruebe:

(a) que su falta de cumplimiento se debió a un impedimento fuera de su control; y

(b) que el acaecimiento de dicho impedimento no podía haber sido razonablemente previsto de manera que hubiera podido ser tomado en consideración al momento de concluir el Contrato; y

(c) que no pudo razonablemente evitar o superar los efectos de dicho impedimento.

56.2 Cuando una Parte no realice uno o más de sus deberes contractuales debido a la incompetencia de un tercero quien se ha comprometido a realizar la totalidad o parte del Contrato, las consecuencias estipuladas en los Párrafos 4 a 9 de la presente Cláusula sólo se aplicarán a la Parte:

(a) si y en la medida en que la Parte demuestre los requisitos estipulados en el Párrafo 1 de esta Cláusula; y

(b) si y en la medida en que la Parte demuestre que los mismos requisitos aplican al tercero.

56.3 A falta de pruebas de lo contrario y salvo que se disponga de otro modo en el Contrato entre las Partes de manera tácita o explícita, se asumirá que la Parte que invoque esta Cláusula ha reunido las condiciones descritas en la Cláusula 56.1 (a) y (b) de esta Cláusula de haber acaecido uno o más de los siguientes impedimentos:

(a) Guerra (declarada o no), conflicto armado o amenaza del mismo (incluyendo ataques hostiles, bloqueo, embargo militar, hostilidades, invasión, acto de un enemigo extranjero, importante movilización militar;

(b) Guerra civil, disturbios y revolución, usurpación del poder o golpe militar, insurrección, conmoción o desorden civil, violencia colectiva, acto de desobediencia civil;

(c) Acto de terrorismo;

(d) Acto de autoridad legal o ilegal, cumplimiento de cualquier ley o disposición, norma, regulación o directiva gubernamental, toque de queda, expropiación, adquisición obligatoria, paro de labores, requisa, nacionalización;

(e) Caso fortuito, plaga, epidemia, desastres naturales tales como tormentas violentas, ciclones, tifones, huracanes, tornados, tormentas de nieve, terremotos, actividad volcánica, derrumbes, maremotos, tsunamis, inundaciones, daños o destrucciones por relámpagos, sequías;

(f) Acto de sabotaje o piratería;

(g) Explosión, incendio o destrucción de máquinas, equipo, fábricas, y de cualquier tipo de instalación, falla prolongada del transporte, las telecomunicaciones o la corriente eléctrica; o

(h) Disturbios laborales regional o nacional tales como boicot, huelga, paro, huelga pasiva, toma de fábricas o instalaciones.

(i) La imposibilidad de obtener tales licencias o permisos señalados en el Artículo 9.1 Consecuencias de la Fuerza Mayor.

Consecuencias de esta Cláusula

56.4 La Parte cuya invocación de esta Cláusula resulte procedente, de conformidad con el Párrafo 6 de este apartado, será liberada de su deber de efectuar las obligaciones estipuladas en el presente Contrato a partir del momento en que el impedimento ocasione el incumplimiento o, independientemente de si la notificación del mismo se efectúa sin o con retraso, a partir del momento en que la notificación del mismo sea del conocimiento de la otra Parte.

56.5 La Parte cuya invocación de esta Cláusula resulte procedente, de conformidad con el Párrafo 6 de este apartado, será liberada de toda responsabilidad por daños u cualquier otro recurso contractual por incumplimiento del Contrato a partir del momento estipulado en el Párrafo 4.

56.6 Cuando el efecto del impedimento o acontecimiento invocado sea temporal, las consecuencias estipuladas en los Párrafos 4 y 5 de este apartado aplicarán sólo en la medida y siempre que el impedimento o acontecimiento mencionado impida la realización de sus deberes contractuales.

56.7 Cuando esta Cláusula aplique, la Parte que invoque la presente Cláusula tendrá la obligación de notificar a la otra Parte tan pronto como el impedimento o acontecimiento mencionado deje de impedir la realización de sus deberes contractuales

56.8 La Parte que invoque la presente Cláusula tendrá la obligación de emprender todas las medidas posibles para limitar el efecto del impedimento o acontecimiento mencionado durante la realización de sus deberes contractuales. Cuando la duración del impedimento mencionado de conformidad con la Cláusula 56.1 de la presente o del acontecimiento mencionado de conformidad con la Cláusula 56.3 del presente prive sustancialmente a cualquiera de las Partes de aquello a lo que tienen derecho de esperar de acuerdo al presente Contrato, las Cláusulas 56.13 y 56.14 se aplicarán salvo que se acuerde lo contrario.

Calendario revisado de las fechas contractuales

56.9 Cualquier periodo de tiempo especificado en el presente Contrato para el cumplimiento de una obligación deberá, si así lo solicita la Parte afectada, prolongarse adecuadamente de acuerdo al efecto del acontecimiento de Fuerza Mayor.

Consulta sobre posibles medidas correctivas

56.10 Las Partes deberán consultarse para desarrollar e implementar, en caso de ser viable, un plan de medidas correctivas y/o de medidas alternativas razonables para manejar el acontecimiento Fuerza Mayor y minimizar las pérdidas de cada Parte que éste ocasione.

Aumento del Precio Contractual

56.11 Si las Obras sufrieran pérdidas o daños antes de la transferencia de riesgo y dicha pérdida o daño se debiera a una o más circunstancias de las que aparecen en la Cláusula 56.2 (a) a (h) y la Contratista no tuviera derecho a recibir el seguro recaudado por el carga marítimo o el seguro de cobertura amplia para construcción, la Empleadora indemnizará completamente a la Contratista por dicha pérdida o daño a las Obras.

56.12 En caso de retraso debido a un acontecimiento de Fuerza Mayor en el país y si la Empleadora desea que se continúen las Obras pero la Contratista ha incurrido o incurrirá en Costos, pérdidas, daños o gastos materiales por la continuación de dichas Obras que no sean compensados completamente de otra forma, incluso por la Empleadora de conformidad con los términos del presente Contrato o de otra manera, el Precio Contractual deberá ajustarse de modo que la Contratista tenga sustancialmente la misma posición económica que hubiera tenido de no haber ocurrido el acontecimiento.

Terminación opcional, pago y liberación

56.13 Si cualquier acontecimiento de Fuerza Mayor ha evitado o impedido de manera grave el desempeño de una de las Partes por un periodo no mayor a 150 días acumulativos a partir de la fecha de notificación de dicho acontecimiento de Fuerza

Mayor, las Partes decidirán los términos para continuar el Contrato o para terminarlo por mutuo acuerdo.

56.14 Si las Partes no fueran capaces de llegar a un acuerdo con respecto a dichos términos o con respecto a la terminación del Contrato por mutuo acuerdo dentro de los 180 días siguientes a la fecha de notificación del acontecimiento de Fuerza Mayor, cada Parte podrá dar por terminado el presente Contrato de manera inmediata por medio de notificación escrita a la otra Parte. Si el Contrato es terminado, de conformidad con lo estipulado en esta Cláusula, las disposiciones del Capítulo 6 (Precio Contractual y Pago) se aplicarán y la Empleadora, previa consulta con la Contratista, determinará el valor del trabajo realizado y:

(a) Las cantidades que deberán pagarse por cualquier trabajo realizado cuyo precio se encuentre estipulado en el presente Contrato;

(b) El Costo de las Obras y de los materiales solicitados para las Obras que la Contratista haya recibido o vaya a recibir en un futuro, dichas Obras y dichos materiales serán propiedad de (y estarán bajo el riesgo de) la Empleadora cuando ésta los pague, y la Contratista los pondrá a disposición de la Empleadora;

(c) Cualquier otro Costo o responsabilidad en la que la Contratista incurra dadas las circunstancias con la finalidad de completar las Obras;

(d) El Costo razonable que resulte del retiro de las Obras Temporales y del Equipo de la Contratista del Sitio y la devolución de los mismos a las obras de la Contratista en su país (o a cualquier otro destino con un costo no mayor); y

(e) El Costo razonable que resulte de la repatriación del personal y trabajadores de la Contratista relacionado con las Obras en la fecha de dicha Terminación;

y emitirá un Certificado Provisional de Pago de conformidad con la Cláusula 42 (Solicitud y procedimiento de Pago).

Cláusula 57- Suspensión y/o Terminación del Contrato

Suspensión de las Obras o de una Sección de las Obras por parte de la Empleadora

57.1 La suspensión de las Obras o de una Sección de las mismas es una de las facultades de la Empleadora que puede ejercer únicamente por una fundada causa. La Empleadora puede instruir en cualquier momento a la Contratista que suspenda el avance de una Sección o de la totalidad de las Obras. Durante la suspensión y dadas las circunstancias, la Contratista tomará las medidas necesarias para proteger, almacenar y resguardar dicha parte de las Obras contra del deterioro, la pérdida o el daño.

Suspensión por parte de la Contratista

57.2 En caso de que la suspensión fuera necesaria para proteger las Obras o la seguridad de los trabajadores, la Contratista también podrá, previa notificación a la Empleadora, suspender las Obras en su totalidad o una Sección de las mismas. Durante la suspensión y dadas las circunstancias, la Contratista tomará las medidas necesarias para proteger, almacenar y resguardar dicha parte de las Obras contra del deterioro, la pérdida o el daño.

Reembolso del Costo o pago en caso de suspensión

57.3 Si la Contratista se demora y/o incurre en costos como resultado de la suspensión mencionada en la Cláusula 57.1 o en la Cláusula 57.2, la Contratista deberá notificar a la Empleadora y tendrá derecho al reclamo del reembolso de los Costos (incluyendo los costos por almacenamiento) generados por la suspensión. Asimismo, tendrá derecho al pago por las Obras y/o por los materiales que no hayan sido entregados en el Sitio, si el trabajo en las Obras o la entrega de las Obras y/ o los materiales han sido suspendidos. Este derecho corresponde al pago del valor a la fecha de la notificación a la Empleadora de los Costos correspondientes a los trabajos, sub-contratistas, desmovilización, Vía y/o materiales, si:

(a) La Contratista ha indicado que la Obras y/o los materiales son propiedad de la Empleadora; señalándolo o de otro modo; y

(b) La suspensión no se deba a una causa atribuible a la Contratista.

La Empleadora deberá, si así lo solicita la Contratista, asumir la responsabilidad de proteger, almacenar, resguardar y asegurar dicha Obra y/o materiales, y por los riesgos de pérdida o daños.

Suspensión prolongada

57.4 Si la suspensión mencionada en la Cláusula 57.1 ha permanecido por un periodo ininterrumpido mayor a 120 días o, si el periodo es interrumpido, mayor a 180 Días en total y la suspensión no se debe primordialmente a una causa atribuible a la Contratista, la Contratista podrá mediante notificación a la Empleadora requerir su consentimiento para proseguir en 28 Días. Si no se otorga el permiso en dicho lapso, la Contratista considerará la suspensión como una omisión por Variación de conformidad con la Cláusula 35 de la parte afectada de las Obras. Si dicha suspensión afecta la totalidad de las Obras, la Contratista podrá dar por terminado el Contrato de conformidad con las disposiciones de la Cláusula 57.16 de esta Cláusula.

57.5 Si la suspensión ha sido ocasionada por razones de las cuales la Contratista es responsable, las disposiciones de las Cláusulas 57.1 a 57.4 no aplican. La Contratista no tendrá derecho a ninguna prórroga de Tiempo para la Toma de Control de

conformidad con la Cláusula 36.4 o a pagos adicionales relacionados con el presente Contrato.

Reanudación del trabajo

57.6 Una vez recibido el permiso o la Instrucción de proseguir, la Contratista deberá, previa notificación a la Empleadora y con la Empleadora, examinar las Obras, las Obras y materiales afectados por la suspensión. La Contratista deberá efectuar nuevamente la movilización con cargo a la Empleadora y como una Variación, y deberá reparar cualquier deterioro, Defecto o pérdida de las Obras, de la Obras o materiales que haya sucedido durante la suspensión.

57.7 Si la Empleadora ha asumido los riesgos y la responsabilidad por la suspensión de las Obras de conformidad con la Cláusula 57.3, los riesgos y la responsabilidad serán devueltas a la Contratista catorce [14] días (o dentro de cualquier otro periodo que sea acordado) después de haber recibido el permiso o la Instrucción de proseguir.

Suspensión o terminación por incumplimiento

57.8 Cualquiera de las Partes podrá suspender la realización del Contrato o terminar el Contrato ante el incumplimiento sustancial del Contrato por la otra Parte. Las Notificaciones de suspensión de conformidad con la presente Cláusula deberán entregarse por lo menos 14 días antes del primer día de suspensión. Las notificaciones de terminación deberán entregarse (haya o no habido una notificación de suspensión previa) por lo menos 63 días antes de la fecha de terminación. Cualquiera de las notificaciones arriba mencionadas será inefectiva si el incumplimiento ha sido remediado, o se han emprendido las medidas necesarias para remediarlo lo antes posible en dichas circunstancias.

57.9 Un incumplimiento es sustancial si priva en gran medida a una de las Partes de un beneficio importante que ésta tenía derecho a esperar en la Fecha Contractual. Los incumplimientos Sustanciales de la Empleadora incluyen pero se limitan a:

(a) Incumplir o negarse de manera persistente a cumplir los Requisitos de la Empleadora;

(b) Instruir de manera regular la realización de Variaciones u ordenar una Variación importante sin admitir que el cambio o cambios son Variaciones;

(c) No entregar, por cualquier razón, el Sitio o Secciones del mismo en el momento o momentos estipulados para la transferencia y/o no acordar una prórroga;

(d) No tener acceso a los fondos necesarios para pagar las sumas acordadas en el Contrato en el momento en que sean o se vuelvan pagaderas; o

(e) Obstaculizar o retrasar a la Contratista de manera persistente.

57.10 Los incumplimientos Sustanciales de la Contratista incluyen pero no se limitan a:

(a) No producir los documentos de acuerdo al Programa de Fechas Contractuales o cualquier Programa revisado que se haya acordado;

(b) No proseguir de manera sustancial y persistente las Obras con la diligencia necesaria a pesar de al menos dos (2) advertencias después de treinta (30) Días de no haberlo hecho con respecto a las áreas de las Obras especificadas.

(c) No efectuar la Recepción de la Obra/ Aceptación Provisional de las Obras después del periodo en que la cantidad máxima de Daños por Demora se aplica y se ha incurrido en incumplimiento continuo a pasar de al menos dos (2) advertencias después de treinta (30) Días.

57.11 Los incumplimientos Sustanciales por cualquiera de las Partes incluyen pero no se limitan a:

(a) Sin el acuerdo tácito o explícito de la otra parte, dejar de pagar las sumas acordadas en el presente Contrato en más de dos (2) ocasiones separadas y/o por más de treinta (30) días después de la fecha de pago;

(b) No cumplir con elementos importantes de los dictámenes del Comité Mixto de Solución de Controversias o del Tribunal de Arbitraje;

(c) Bancarrota o insolvencia o no poder pagar las deudas cuando corresponde (salvo que dicha posición sea consecuencia de la falta de pago de la otra Parte);

(d) No producir las garantías, fianzas o seguros requeridos por el Contrato en el momento especificado en el Contrato o dentro de un tiempo razonable después de dicho momento.

57.12 A fin de no dar lugar a dudas, los incumplimientos menores de cualquiera de las Partes con el fin de seguir de manera estricta los procedimientos de Variación, los reclamos respecto a los procesos o los documentos, de conformidad con las disposiciones del presente Contrato, se consideran incumplimientos no sustanciales del Contrato.

57.13 Cualquier notificación emitida con respecto a la presente Cláusula deberá estipular claramente en el borde superior de cada hoja de la notificación y en el título en caso de que sea enviada de manera electrónica, que se emite de conformidad con la Cláusula 57 si se refiere a una suspensión, terminación o a ambas. Además de ser entregadas por cualquier otro medio, las notificaciones deberían entregarse por

correo certificado o personalmente con una nota de acuse de la recepción del documento o con un recibo, salvo que dicha nota sea rechazada.

57.14 Cualquier parte que haya sido notificada respecto a una terminación tendrá la oportunidad de subsanar el incumplimiento dentro de un tiempo razonable. Para fines de esta Cláusula y salvo que se acuerde lo contrario, un plazo mínimo de 30 Días después de la recepción de la notificación será considerado razonable.

Consecuencias de la terminación

57.15 En todos los casos de terminación del Contrato por cualquier método, incluyendo los estipulados en esta Cláusula, la limitación y exclusión de las disposiciones de responsabilidad del presente Contrato se seguirán aplicando.

57.16 Si la Contratista termina el Contrato de conformidad con esta Cláusula, tendrá derecho al avalúo estipulado en la Cláusula 56.14 del presente, y a reclamar daños por ganancia perdida (en caso de que haya) por los costos de suministros y instalación de la totalidad del Contrato. Si el proyecto pertenece a la Junta de Comercio o se trata de un Proyecto similar, la parte no tendrá derecho a reclamar daños por ganancia perdida (o derechos similares) por operar el Proyecto en el periodo de concesión.

57.17 Si la Empleadora termina el Contrato de conformidad con esta Cláusula, la Contratista tendría derecho a exigir el cumplimiento de las Cláusulas 56.14 (a) y (b), pero no de las Cláusulas 56.14 (c), (d) o (e). Además de transferir el título y riesgo de las Obras, materiales y Equipo de la Contratista por los que la Empleadora ha pagado, la Empleadora tendrá derecho a recuperar los costos adicionales en los que se haya incurrido al completar las Obras.

57.18 Además, la Empleadora tendrá derecho a utilizar todo el Equipo de la Contratista en el Sitio a la fecha de terminación, y se considerará, por haber terminado el Contrato de conformidad con esta Cláusula, que la Contratista le ha otorgado el derecho y la licencia gratuita para utilizar dicho Equipo hasta que las Obras se completen. La Empleadora tendrá derecho a utilizar libremente los insumos y artículos perecederos que hayan permanecido en el Sitio y no se hará responsable de los daños por el uso normal, depreciación o deterioro del Equipo de la Contratista y de los insumos restantes serán puestos a disposición de la Contratista.

Capítulos que siguen vigentes después de la terminación

57.19 Sin afectar la naturaleza permanente de cualquier otro término del presente Contrato e independientemente de cualquier otra disposición del presente Contrato o de las leyes aplicables, se conviene y entiende que los Capítulos 9, 10, 11, 12 y 13 de las presentes Condiciones del Contrato seguirán vigentes después de cualquier terminación o presunta terminación o elusión del Contrato, cualesquiera que sean las circunstancias que surjan.

57.20 A fin de no dar lugar a dudas, las disposiciones de la presente Cláusula excluirán de cualquier derecho de suspensión y/o terminación (incluyendo el derecho de rescisión) que de otro modo sería posible de acuerdo con la ley vigente.

CAPÍTULO 11
SEGUROS

Cláusula 58 – Seguros

Seguros de Obras

58.1 La Contratista se encargará de efectuar y mantener por cuenta propia la cobertura de seguros tal como se especifica en las Cláusulas 58.2, 58.3 y 58.6. Proporcionará términos y condiciones conforme a aquellos establecidos razonablemente en el mercado de seguros y adquiridos habitualmente por contratistas en proyectos similares en lo que respecta al tamaño, tecnología y ubicación del proyecto. Los contratos de cobertura se celebrarán con aseguradoras o reaseguradoras que sean responsables a nivel financiero y que resulten razonablemente aceptables para la otra Parte.

Seguros de Carga Marítima

58.2 Se mantendrán seguros de carga marítima por un valor no inferior al 110% del valor CIF para cubrir daño o pérdida de las Obras durante su transportación por medio de vehículos de cualquier clase desde cualquier almacén en el mundo hasta el descargue en el Sitio inclusive. Esta cobertura no será inferior a lo estipulado en las condiciones de cobertura amplia del Institute of London Underwriters, conocidas a nivel internacional, siempre y cuando los riesgos de guerra se consideren a tasa base y el deductible no sea mayor que la cantidad por incidencia especificada en la Lista de Modificaciones, si es el caso.

Seguros de Cobertura Amplia para Construcción/Levantamiento

58.3 Los Seguros de Cobertura Amplia para Construcción/Levantamiento deberán proporcionar cobertura amplia por daño o pérdida de las Obras por una cantidad no inferior al costo total de restablecimiento, sujeto a los sublímites que sean razonables a nivel comercial, y con las exoneraciones requeridas habitualmente en el mercado de seguros, tales como la exoneración por riesgo de terrorismo. Estos seguros deberán cubrir cualquier actividad en el Sitio posterior al descargue de las Obras, incluyendo el almacenamiento en el Sitio o cerca de éste, así como la construcción, el levantamiento, el ensamblaje, hasta el momento de expedición del certificado de recepción de las Obras.

58.4 La Contratista mantendrá estos seguros para proporcionar cobertura durante el Plazo para la Corrección de Defectos por daño o pérdida por los que sea responsable la

Contratista a raíz de cualquier causa derivada de las actividades de Sitio previas a la expedición del certificado de toma de control, y por daño o pérdida causados por la Contratista o las Subcontratistas en el curso de cualquier otra operación relacionada con las Obligaciones por Defectos conforme a lo estipulado en el Contrato (apartado de cobertura por mantenimiento prolongado).

58.5 Las condiciones de la póliza deberán cumplir con el estándar internacional y deberán contener todas las condiciones y aprobaciones que sean habituales en el mercado de seguros. También deberá cubrirse el daño o pérdida de las Obras causados por instalación, material o mano de obra defectuosos .La reducción general en dicha póliza no deberá exceder la cantidad por incidencia especificada en la Lista de Modificaciones, si es el caso.

Seguros para Equipo de la Contratista

58.6 Los seguros para equipo de la Contratista proporcionarán cobertura amplia por daño o pérdida del equipo de la Contratista por una cantidad no inferior al valor total de reemplazo, durante cualquier actividad en el Sitio, incluyendo la entrega en el Sitio.

Requisitos Generales para las Cláusulas 58.2 a 58.5 – Seguros de Obras

58.7 A menos que se especifique lo contrario, la Contratista se encargará de efectuar y mantener la cobertura de seguros tal como se establece en las Cláusulas 58.2 a 58.5 a nombre de la Empleadora y la Contratista de manera conjunta, y asegurará la renuncia al recurso legal por parte de las aseguradoras contra las Partes aseguradas.

Pruebas de los Seguros de Obras de la Contratista

58.8 A petición de la Empleadora, la Contratista proporcionará los certificados de seguros o, si se le solicitan, las copias de las pólizas de seguros y las pruebas que evidencien que todas las primas han sido pagadas por la Contratista a más tardar 30 días antes de que pudiera ocurrir cualquier riesgo en el caso de cada una de las pólizas de seguros que la Contratista está obligada a efectuar y mantener según lo estipulado en las Cláusulas 58.2 a 58.7

Aplicación de medidas de seguros

58.9 Cualquier medida de seguros comprendida en los Seguros de Obras estipulados en las Cláusulas 58.2 a 58.6 deberá ser pagada por las aseguradoras directamente a la Parte que sufra el riesgo al momento del daño o pérdida y deberá aplicarse conforme a la reparación o rectificación del daño ocurrido.

Otros seguros

58.10 Además de los seguros de obras estipulados en las Cláusulas 58.2 a 58.3, la Contratista deberá efectuar y mantener por cuenta propia, u ordenar a sus

subcontratistas que efectúen y mantengan por cuenta propia, la siguiente cobertura de seguros con aseguradoras acreditadas y autorizadas para operar en el país.

58.11 Seguros de Responsabilidad de la Empleadora y Compensación para Trabajadores conforme a cualquier ley aplicable. Si la ley no prevé ninguna obligación a este respecto o sólo establece ciertos límites mínimos, la Contratista deberá ajustar las condiciones de estos seguros de la manera y dentro de los límites en que un contratista prudente y responsable lo haría en las mismas circunstancias y dentro del mismo entorno. Estos seguros deberán mantenerse vigentes durante todo el tiempo que el personal asista en las Obras del Sitio.

58.12 Seguros de Responsabilidad Automovilística en el país conforme a cualquier ley aplicable. Si la ley no prevé ninguna obligación a este respecto o sólo establece ciertos límites mínimos, la Contratista deberá ajustar las condiciones de estos seguros de la manera y dentro de los límites en que un contratista prudente y responsable lo haría en las mismas circunstancias y dentro del mismo entorno.

58.13 Seguros de Cobertura Amplia por Responsabilidad de Terceros para cubrir la responsabilidad legal de la Contratista con un límite de indemnización no inferior a un millón de euros (o su equivalente en otra moneda) por incidencia y a dos millones de euros (o su equivalente en otra moneda) en el agregado, a menos que se especifique lo contrario.

Pruebas de Otros Seguros de la Contratista

58.14 A petición de la Empleadora, la Contratista proporcionará pruebas a la Empleadora de que los otros seguros de la Contratista están en orden y de que todas las primas han sido pagadas por la Contratista a más tardar 30 días después de tal petición de la Empleadora.

Seguros de las Subcontratistas

58.15 Las subcontratistas podrán efectuar y mantener cualquier tipo de seguro solicitado por la Contratista según lo estipulado en las Cláusulas 58.10 a 58.13 (Otros Seguros) con condiciones y límites que sean razonables para tales subcontratistas con respecto a su participación en las Obras. No obstante, la Contratista será responsable de que las subcontratistas cumplan con las disposiciones correspondientes.

Seguros de la Empleadora

58.16 La Empleadora mantendrá vigente un seguro de propiedad de cobertura amplia, que incluya cobertura por avería de maquinaria, que cubra todos los bienes reales y personales de la Empleadora y que, a partir de la fecha de toma de control, cubra también las Obras. Proporcionará términos y condiciones conforme a aquellos establecidos razonablemente en el mercado de seguros y adquiridos habitualmente por los dueños de proyectos similares en lo que respecta al tamaño, tecnología y

ubicación del proyecto. Los contratos de cobertura se celebrarán con aseguradoras o reaseguradoras que sean responsables a nivel financiero y que resulten razonablemente aceptables para la otra Parte.

58.17 La Empleadora garantizará que el seguro descrito en la Cláusula 58.16 prevalecerá cualquier seguro adquirido por la Contratista y que se designará a la Contratista y sus subcontratistas como asegurados adicionales. Asimismo, garantizará la exención de subrogación por parte de la aseguradora con respecto a daños o pérdidas derivados de las actividades en Sitio de la Contratista que se lleven a cabo según las condiciones contractuales. Las cantidades deducibles de los seguros que serán proporcionadas por la Empleadora no deberán exceder aquellas habitualmente aseguradas por los empleadores de proyectos similares en lo que respecta al tamaño, tecnología y ubicación del proyecto al momento de la adquisición, y en ningún caso deberán ser mayores a 50,000.00 euros.

58.18 A petición de la Contratista, la Empleadora proporcionará a la Contratista un certificado relativo al seguro de cobertura amplia de bienes y avería de maquinaria. Asimismo, la Empleadora deberá notificar a la Contratista con treinta días de anticipación sobre cualquier cancelación o modificación material en dicha póliza.

Disposiciones Generales – Cumplimiento de las Condiciones de las Pólizas

58.19 En el caso de todas las pólizas de seguros que cada una de las Partes está obligada a efectuar y mantener, la parte encargada del seguro será responsable de proporcionar en forma apropiada y completa toda la información solicitada por las aseguradoras, y deberá cumplir con todos los requisitos y condiciones de dichas pólizas de seguros.

Condiciones de Modificación de las Pólizas

58.20 Ninguna de las Partes podrá hacer ninguna modificación ni alteración a las condiciones de las pólizas de seguros que dicha Parte está obligada a efectuar y mantener sin haber notificado previamente a la otra Parte de tales modificaciones o alteraciones y sin haber recibido la aprobación de la otra Parte en los casos en que los derechos o intereses de la otra Parte pudieran verse afectados por tales cambios o modificaciones. La Parte encargada del seguro deberá notificar de forma oportuna a la otra Parte si cualquiera de las aseguradoras de la Parte encargada del seguro cancelara o alterara cualquier póliza de seguros por la cual los derechos o intereses de la otra Parte pudieran verse afectados.

Cobertura de Seguros sin Efecto en Responsabilidades

58.21 Nada de lo estipulado en esta Cláusula limita las obligaciones o responsabilidades de la Contratista o de la Empleadora con respecto al resto de las condiciones contractuales, y nada de lo estipulado en esta Cláusula deberá interpretarse con objeto de incrementar las limitaciones de responsabilidad en el Contrato. Cualquier cantidad no asegurada o no recuperada de las aseguradoras deberá ser cubierta por la

Contratista y/o la Empleadora conforme a sus obligaciones o responsabilidades. Sin embargo, si la Parte encargada del seguro no cumple con su obligación de efectuar y mantener vigente una cobertura de seguros que está obligada a efectuar y mantener según lo estipulado en el Contrato y la otra Parte no aprueba la omisión ni efectúa la cobertura de seguros relevante a dicha omisión, cualquier cantidad de dinero que debería recuperarse por este seguro deberá ser pagada a la Parte encargada del seguro.

Mitigación de Daños

58.22 La Empleadora y la Contratista reconocen que en caso de daño ambas Partes deberán realizar su mayor esfuerzo para mitigar el daño. En caso de que las Obras se vean dañadas, independientemente de la obligación precedente de mitigación, la Contratista deberá (a) notificar oportunamente a la Empleadora; (b) tomar todas las medidas necesarias para preservar cualquier artículo dañado, y abstenerse de limpiar, destruir, desechar o intentar modificar o mover innecesariamente cualquier parte relacionada directamente con el daño (excepto en la medida en que ello sea necesario razonablemente para mitigar el daño y/o para asegurar la seguridad del personal); y (c) cooperar y participar en cualquier inspección realizada por cualquier ajustador de seguros en la medida en que ello sea posible en el periodo posterior a la incidencia del daño.

Preeminencia de las Condiciones de las Pólizas sobre las Descripciones

58.23 La cobertura a que se hace referencia en esta Cláusula 58 está establecida en su totalidad en las pólizas de seguros correspondientes. Las descripciones de dichas pólizas que aparecen en este Contrato no pretenden ser exhaustivas, ni alterar o modificar cualquier disposición contenida en las pólizas. En caso de conflicto entre las pólizas de seguros y las descripciones que aparecen en este Contrato, las disposiciones de las pólizas de seguros tendrán preeminencia.

Deducible de Seguros

58.24 En caso de daño o pérdida de las Obras causado por cualquiera de los siguientes riesgos, la Empleadora cubrirá los deducibles de los seguros de cobertura amplia de carga marítima o de construcción/levantamiento:

(a) Todos los riesgos derivados de las condiciones climáticas, del suelo o del subsuelo, incluyendo, sin limitación, la contaminación preexistente en el Sitio y/o condiciones climáticas poco comunes;

(b) Todos los riesgos derivados de las acciones de los empleados y/o agentes de la Empleadora;

(c) Todos los riesgos derivados de la instalación, materiales o especificaciones de la Empleadora; y

(d) Todos los demás riesgos que la Empleadora ha aceptado como riesgos de la Empleadora según lo estipulado en el presente Contrato.

En todos los otros casos, la Contratista deberá cubrir los deducibles de los seguros antes mencionados.

CAPÍTULO 12
DISPOSICIONES VARIAS

Cláusula 59 – Confidencialidad

59.1 En lo que respecta a la información técnica y de negocios que cada una de las Partes reciba de la otra Parte, y en los casos en que la Parte que proporciona la información expresamente especifique el carácter confidencial de dicha información o cuyo carácter confidencial pueda asumirse con base en las circunstancias en que se proporcionó la información, las Partes podrán emplear dicha información únicamente para los propósitos que ésta fue proporcionada, la manejarán como si se tratara de sus propios secretos de negocios, y no la proporcionarán ni la harán disponible a terceros, a menos que la información técnica o de negocios en cuestión:

(a) esté disponible a nivel general en fuentes públicas o del dominio público;

(b) haya sido proporcionada en cualquier momento por cualquier tercero sin obligación de confidencialidad hacia la otra Parte;

(c) haya sido desarrollada de forma independiente por la Parte que recibe la información sin basarse en la información confidencial de la otra Parte o haya sido del conocimiento de la Parte que recibe la información antes de que ésta fuera revelada por la otra Parte y todo ello sea comprobable; o

(d) deba ser revelada a terceros para efectos del presente Contrato, siempre y cuando dichos terceros sean o se vuelvan objeto de una obligación de confidencialidad equivalente.

59.2 Independientemente de las disposiciones de la presente Cláusula, cualquier Parte podrá revelar cualquier información confidencial en la medida en que ello sea necesario para cumplir cualquier ley, norma o disposición, cualquier orden, decreto, citatorio, fallo, resolución legal, o cualquier otro proceso similar de cualquier corte, tribunal, tribunal de arbitraje o instrumento gubernamental, o de cualquier bolsa de valores. Antes de que tal información sea revelada, la Parte que proporciona la información deberá, en la medida de lo posible, notificar por escrito a la Parte que inicialmente reveló la información con respecto a cualquier solicitud de ese tipo, de manera que la Parte que inicialmente reveló la información pueda obtener una orden de protección o tomar cualquier otra medida apropiada. La Parte que

proporciona la información deberá cooperar para minimizar la revelación de información confidencial y deberá aunarse a cualquier esfuerzo de la Parte que busca proteger la información para obtener un tratamiento confidencial por parte del tercero a quien se revela la información confidencial, o para obtener órdenes de protección que limiten la diseminación y el uso de la información confidencial. Nada de lo aquí estipulado impedirá que cualquiera de las Partes oponga objeciones legítimas a las normas, disposiciones u órdenes que exijan la revelación de información confidencial.

59.3 La obligación de confidencialidad antes mencionada también se aplicará a los contenidos del presente contrato.

59.4 La obligación de confidencialidad creada por esta Cláusula continuará por un periodo de cuatro años después de la Aceptación Final.

59.5 Las publicaciones de cualquier tipo que cualquiera de las Partes realice y que se refieran a las Obras requerirán la aprobación escrita por anticipado de la otra Parte. Dicha aprobación no podrá ser negada irrazonablemente.

59.6 No obstante la obligación de confidencialidad dispuesta anteriormente la Contratista estará autorizada a revelar a cualquier cesionario a tenor de lo dispuesto en el Artículo 64, institución de crédito de exportación y/o sus agentes respectivos, y a otros aseguradores de riesgo privados alguno y toda la información confidencial, de ser requerido bajo los términos y condiciones de una cobertura ECA o cobertura de riesgo privada en relación al Proyecto.

Cláusula 60 - Cohecho, Obsequios, Incentivos o Recompensas

60.1 Por este medio las Partes garantizan, atestiguan y avalan que, a la fecha, ninguna de las Partes ni sus agentes, funcionarios o cualquier tercero en su nombre ha ofrecido, dado, pedido, solicitado o aceptado ninguna forma de cohecho, obsequio, incentivo o recompensa pecuniaria o cualquier otra ventaja de cualquier tipo (ni insinuado o dado a entender que harían o podrían hacer tal cosa en el futuro) de ninguna manera relacionada con el Contrato o con cualquier otro contrato entre las Partes (o cualquier Parte relacionada).

60.2 Las Partes se comprometen, en todo momento durante el curso del Contrato y en adelante, a cumplir y garantizar que sus agentes, empleados y funcionarios cumplan con la versión más reciente de las Disposiciones de la Cámara de Comercio Internacional para combatir la extorsión y el cohecho en las transacciones internacionales, que se incorporan a este Contrato como si estuviesen escritas en el presente en su totalidad.

60.3 Con el fin de evitar cualquier duda, las Partes confirman específicamente que el CMSC tendrá la facultad de determinar las consecuencias civiles de cualquier

presunto incumplimiento de esta Cláusula, con la correspondiente exoneración de los tribunales locales (no penales) del país.

60.4 Independientemente de cualquier ley aplicable, los fraudes u otras conductas ilegales no eximirán a ninguna de las Partes de las responsabilidades del Contrato a menos que tal conducta prive a la otra Parte del beneficio total del Contrato como resultado de la acción denunciada, y siempre y cuando la parte quejosa haya puesto término al Contrato según lo estipulado en la Cláusula 57.

Cláusula 61 - Integridad del Contrato, Divisibilidad y Modificaciones al Contrato

Integridad del Contrato

61.1 El Contrato constituye el acuerdo íntegro entre las Partes con respecto al tema del Contrato y reemplaza todas las comunicaciones, negociaciones y acuerdos (tanto escritos como orales) al respecto realizados por las Partes antes de la fecha de celebración del Contrato y que no hayan sido incorporados por escrito al texto del Contrato.

Modificaciones al Contrato

61.2 Cualquier modificación al Contrato deberá hacerse por escrito. Ninguna modificación ni acción por escrito de cualquiera de las Partes será efectiva para modificar el Contrato a menos que las Partes hayan acordado expresamente o reconocido en comunicaciones escritas entre ellas que el Contrato debería ser o ha sido modificado.

61.3 En caso de que cualquier disposición o condición del Contrato fuera prohibida o invalidada, tal prohibición o invalidación no afectará la validez o cumplimiento de cualquier otra disposición o condición del Contrato o su funcionamiento en una jurisdicción donde no sea prohibida o invalidada. Además, en la medida de lo posible, la disposición o condición será reemplazada mediante un acuerdo o mediante el CMSC por una disposición o condición válida o aplicable que provea el mismo resultado o uno similar.

61.4 Ninguna de las Partes renuncia a los derechos que le confiere este Contrato por abstenerse de ejercerlos.

Alegato de Falta de Capacidad

61.5 Cada una de las Partes garantiza que una vez que las obras hayan comenzado en el Sitio, no alegará que la persona o personas que suscribieron el Contrato en nombre de esa Parte carecían de la capacidad o autoridad para celebrar el Contrato, o que existió alguna otra causa formal de invalidación o incapacidad que afecta la validez o cumplimiento del Contrato. En particular, la falta real o presunta de autorizaciones o

permisos de órganos gubernamentales o administrativos no excusará el incumplimiento del Contrato en que incurriera cualquiera de las Partes.

61.6 Si alguna de las Partes que celebran el Contrato no posee personalidad jurídica propia conforme a las leyes que rigen su estatuto, la definición de Parte obligada por este Contrato incluye a cualquier organización de la que sea parte que no tenga una personalidad jurídica propia.

Renuncia a Inmunidad Soberana y Privilegios Similares

61.7 Por este medio las Partes que celebran el presente Contrato renuncian a cualquier inmunidad soberana o inmunidad de ejecución o embargo. Se reconoce que el presente Contrato constituye una transacción comercial sujeta al derecho internacional y que los órganos gubernamentales o estatales que celebran el presente contrato lo hacen con la intención de cumplir con el Contrato según lo estipulado en sus condiciones, y por ende renuncian a cualquier inmunidad soberana, inmunidad de embargo, o privilegios del derecho administrativo que en otras circunstancias podrían haberles sido aplicados.

Cláusula 62 - Responsabilidad Solidaria

62.1 Si cualquiera de las Partes forma (según las leyes aplicables) una sociedad, consorcio, asociación u otro grupo no incorporado de dos o más personas, independientemente de la manera en que se describa:

(a) Se considerará responsables a estas personas de manera conjunta y por separado con respecto a la otra Parte para efectos del cumplimiento contractual; y

(b) Estas personas deberán notificar a la otra Parte quién es el representante que tendrá la facultad de vincular a dicha Parte con cada una de estas personas.

62.2 Ninguna de las Partes de este Contrato ni los miembros del grupo no incorporado descrito en la Cláusula 62.1 podrá modificar su estado legal o despojarse de la responsabilidad legal por las obligaciones que el Contrato le confiere sin la autorización por escrito de la otra Parte.

Cláusula 63 - Notificación y Responsabilidad de la Subcontratista, y Cesión de Obligaciones de la Subcontratista

63.1 Ninguna de las Partes podrá subcontratar el Contrato en su totalidad sin el conocimiento y la aprobación de la otra Parte. Cada una de las Partes será responsable por los actos u omisiones de su subcontratista, agentes o empleados durante el cumplimiento contractual como si se tratara de los propios actos u omisiones de la Parte a excepción de que se trate de una empresa filial de la Contratista.

63.2 En caso de ser acordado por las Partes en la fecha contractual, o en caso de que la subcontratista sea mencionada en el Contrato, la Contratista notificará a la Empleadora con antelación no menor a 28 días:

(a) La cesión planeada de una Subcontratista, con información razonablemente detallada respecto a la categoría de trabajo, que deberá incluir la experiencia laboral relevante; y

(b) El comienzo de trabajo planeado de la subcontratista en el Sitio.

63.3 Excepto en los casos expresamente señalados en el presente Contrato, ninguna de las Partes tendrá ningún otro derecho en relación con la cesión, condiciones de contratación, expectativas de trabajo o cualquier otro aspecto de la labor de la subcontratista.

Cesión de obligaciones de la Subcontratista

63.4 Si una subcontratista ha asumido una obligación constante y sujeta a cesión con respecto a la Contratista por las Obras cedidas o ejecutadas, o por los servicios, personal o materiales proporcionados por esa subcontratista, y si la obligación se prolonga luego de la expiración del último Plazo para la Corrección de Defectos, la Contratista deberá, a la fecha de expiración del último Plazo para la Corrección de Defectos, y si se le solicita que lo haga, ceder el beneficio de dicha obligación a la Empleadora durante el resto del plazo por expirar. Cualquier cesión de ese tipo correrá por cuenta de la Empleadora.

Cláusula 64 - Cesión del Contrato por cualquier Parte

64.1 Ninguna de las Partes podrá, sin la aprobación expresa por escrito de la otra Parte, que no podrá ser negada sin razones suficientes, ceder a cualquier tercero el Contrato o alguna parte del mismo o cualquier derecho, beneficio, obligación o interés que se deriven de éste, excepto en caso de que ambas Partes acepten ceder, ya sea completamente o por medio de cobro, cualquier cantidad de dinero que le sea pagadera, o que pueda volverse pagadera según lo estipulado en el Contrato a excepción de que se trate de una empresa filial de la Contratista.

64.2 La subcontratación no se considera como cesión.

Cláusula 65 - Comunicaciones, incluyendo Avisos y Autorizaciones

65.1 En los casos en que estas condiciones estipulen la emisión de aprobaciones, certificados, autorizaciones, avisos o solicitudes, estas comunicaciones serán:

(a) realizadas por escrito y entregadas en persona (contra recibo), enviadas por correo o por mensajero, o transmitidas por fax, correo electrónico con

confirmación de recepción, o mediante cualquier otro sistema de transmisión electrónica o almacenamiento de información empleado por las Partes; y

(b) entregadas, enviadas o transmitidas a la dirección de recepción de comunicaciones del destinatario, según se estipula en el Contrato o según el uso habitual. Sin embargo:

(i) Si el destinatario proporciona un nuevo domicilio, las comunicaciones de ese momento en adelante deberán ser entregadas según corresponda; y

(ii) Si el destinatario no especifica lo contrario al momento de solicitar una aprobación o autorización, puede enviarse también al domicilio desde el cual se emitió la solicitud.

65.2 Las aprobaciones, certificados, autorizaciones, avisos y resoluciones no podrán ser negadas o retenidas sin razones suficientes por ninguna de las Partes.

65.3 Cualquier aviso u otra comunicación enviada por correo, fax, correo electrónico o entregada en persona se considerará recibida:

(a) En caso de entrega en persona o por mensajero, cuando sea recibida contra recibo;

(b) En caso de fax o correo electrónico (con solicitud de confirmación de recepción), cuando éste haya sido enviado a la dirección correcta, el siguiente día laboral local luego de la transmisión; o

(c) En caso de correo registrado con acuse de recibo, a las 11 a.m. de la fecha de recepción.

En los casos en que la entrega en persona, por mensajero o por fax ocurra después de las 6 p.m. de un día laboral, o en un día que no sea día laboral, se considerará que la entrega ocurrió a las 9 a.m. del siguiente día laboral. Las referencias a la hora en esta Cláusula se refieren a la hora local del país del destinatario previsto.

65.4 Para efectos del Contrato, excepto en los casos en que el contexto requiera lo contrario:

(a) El Contrato y el lenguaje son neutrales con respecto al género;

(b) Las palabras que indican el singular también incluyen al plural y las palabras que indican el plural también incluyen al singular;

(c) Las disposiciones que incluyen las palabras “acuerdo” y “acordar” se refieren a un acuerdo realizado por escrito o registrado por escrito (antes o después del acuerdo);

(d) "Escrito" o "por escrito" significan escrito a mano, escrito a máquina, impreso o realizado con medios electrónicos, y que resulte en un registro con una firma electrónica o recibo de confirmación

(e) Para la interpretación del presente Contrato, los encabezados de cada capítulo, cláusula y demás secciones deben incluirse en el texto del Contrato; y

(f) Todos los avisos, certificados, autorizaciones y determinaciones según lo estipulado en el presente Contrato indicarán la(s) Cláusula(s) del Contrato por las que se rigen.

CAPÍTULO 13
RECLAMACIONES, SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS Y ARBITRAJE

Cláusula 66 - Recursos exclusivos – Todas las reclamaciones de todo tipo deberán ser determinadas de acuerdo a estas disposiciones

Reclamaciones de cualquiera de las Partes

66.1 Todas las reclamaciones, diferencias o controversias de cualquier tipo que se relacionen o se deriven de cualquier forma del Contrato, incluyendo, sin limitación, su funcionamiento, incumplimiento, incumplimiento de deberes civiles o estatutarios, hecho ilícito (delictivos) o fraude que se originen durante el curso del Contrato ("reclamaciones") deberán ser resueltas únicamente por medio de los procedimientos establecidos en el presente Contrato.

66.2 Por este medio las Partes se comprometen a establecer un Comité Mixto de Solución de Controversias ("CMSC") conforme a las normas del Consejo de Controversias de la Cámara de Comercio Internacional vigentes a la fecha contractual (las "Normas"), que se incorporan al presente como referencia. Por lo tanto, el CMSC posee la facultad y se espera que decida en cuanto a todas las reclamaciones, diferencias o controversias, incluyendo cualquier cuestión o asunto relacionado con su existencia, validez o término. Se acepta que los términos empleados en esta Cláusula poseen el mismo significado que tienen en las Normas. El CMSC contará con tres miembros designados en el presente Contrato o designados conforme a las Normas, y el asiento será Paris, Francia. La lengua a ser usada será el español.

66.3 Todas las reclamaciones deberán presentarse, en primera instancia, al CMSC según lo estipulado en las Normas. En el caso de cualquier controversia, el CMSC emitirá una recomendación, a menos que el presente Contrato requiera un fallo, o a menos que las Partes acuerden que el CMSC deba emitir un fallo. Asimismo, el CMSC podrá decidir emitir un fallo a petición de una de las Partes y de acuerdo con las Normas.

66.4 Si cualquiera de las Partes no cumpliera con la Recomendación o con el fallo cuando se le solicite hacerlo conforme a las Normas, la otra Parte puede someter el caso de incumplimiento a un arbitraje según lo estipulado en las Normas de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional por parte de uno o más árbitros designados de acuerdo con las Normas de Arbitraje antes mencionadas.

66.5 Si cualquiera de las Partes enviara un aviso a la otra Parte y al CMSC expresando su insatisfacción con respecto a una Recomendación o Fallo que cumpla con las Normas, o si el CMSC no emitiera la Recomendación o Fallo dentro del plazo estipulado en las Normas, o si el CMSC se disolviera conforme a las Normas, la controversia se dirimirá en última instancia conforme a las Normas de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional por medio de uno o más árbitros designados de acuerdo con las Normas de Arbitraje antes mencionadas. El asiento del arbitraje serà Paris, Francia y la ley francesa será la ley aplicable. La lengua a ser usada sera el español.

66.6 Hasta que la controversia se resuelva ya sea por arbitraje o por acuerdo entre las Partes, éstas permanecerán sin responsabilidades frente a cualquier Fallo, independientemente de si se ha expresado insatisfacción, a menos que las Partes acuerden lo contrario. Cualquier cantidad de dinero que se acuerde o se ordene pagar deberá ser pagada de inmediato y sin demora por esperar la resolución pendiente o por cualquier otra causa.

66.7 Por este medio cada una de las Partes asegura a la otra Parte contra cualquier costo o pérdida causados por el incumplimiento de las Cláusulas 66.1 a 66.6 inclusive.

66.8 A todos los efectos de este Contrato y en particular a los efectos de esta Cláusula de resolución de controversias y de arbitraje internacional, la Empleadora expresamente acuerda y declara que renuncia a cualquier excepción, defensa, privilegio basado en inmunidad de estado o inmunidad soberana, incluso por lo que respecta a su patrimonio, así como cualquier excepción de tener que seguir juicios previos ante los tribunales del fuero local.

Cláusula 67 - Disposiciones Complementarias con relación al Arbitraje

67.1 Ningún tribunal de arbitraje podrá reabrir o revisar ningún fallo del CMSC que haya sido decretado definitivo y vinculante de acuerdo con las Normas, pero los tribunales de arbitraje podrán realizar adjudicaciones sumarias con el fin de asegurar el cumplimiento de los fallos del CMSC, como se describe a continuación.

67.2 Cualquier expresión de insatisfacción deberá especificar a qué parte del Fallo o Recomendación se refiere e impugna (en caso de existir elementos identificables en el Fallo) y qué partes del Fallo o Recomendación no se impugnan y por lo tanto permanecen en su carácter vinculante. Una vez que el plazo para presentar avisos de insatisfacción haya terminado, ninguna de las Partes podrá alegar que un Fallo o

elemento de algún Fallo no es vinculante, si ninguna de las Partes presentó aviso de insatisfacción con respecto al Fallo o a cualquiera de las Partes de éste.

Res judicata, arbitraje secuencial y efectos contractuales del CMSC

67.3 Las disposiciones de los Fallos previos, si es que los hay, de un CMSC constituido según lo estipulado en el presente Contrato, serán vinculantes en un CMSC posterior y en los Tribunales de Arbitraje en la medida en que los fallos hayan sido de carácter definitivo y vinculante.

67.4 Ninguna de las Partes estará limitada en cuanto a arbitraje por los puntos de vista, pruebas o argumentos presentados ante el CMSC o por los motivos de insatisfacción expresados en el aviso de insatisfacción con respecto a un fallo del CMSC, en caso de que haya existido aviso de este tipo. Cualquier determinación de un CMSC será admisible en función del arbitraje.

67.5 Si se ha designado un Tribunal de Arbitraje y dicho Tribunal no ha declarado el término de los procedimientos de acuerdo con las normas que rigen su funcionamiento, podrá presentarse ante dicho Tribunal de Arbitraje cualquier controversia que no haya recibido un fallo oportuno por parte del CMSC, o cuyo fallo no haya sido declarado definitivo o vinculante, según sea el caso.

67.6 Luego de la recepción de las Obras, las Partes podrán presentar reclamaciones directamente a arbitraje, lo cual queda enteramente a su discreción.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cinco (5) originales de un mismo tenor y efecto, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006).

Por EL ESTADO DOMINICANO:

ING. DIANDINO PEÑA,
Secretario de Estado, Director Ejecutivo

Por EL CONTRATISTA:

JOSE FELIPE DE HARO FERNANDEZ
por SAMPOL INGENIERA Y OBRAS, S. A.

REGISTRO No. OPRET LPI/015/06
FECHA 13 de noviembre de 2006

DP
PLPM

Yo, DRA. FLORIDA SIERRA PEREZ, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que los señores ING. DIANDINO PEÑA y JOSE FELIPE DE HARO FERNANDEZ, de generales que constan, han firmado en mi presencia el documento que antecede, manifestándome bajo juramento que dichas firmas son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas tanto en público como en privado. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, el día trece (13) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006).

DRA. FLORIDA SIERRA PEREZ,
NOTARIO PÚBLICO No. 5501

APÉNDICE 1

Lista de enmiendas al Contrato

No usado, las enmiendas acordadas entre las partes han sido incorporadas al Contrato.

APÉNDICE 2

Programa de Pagos y de Ejecución

Las condiciones de pago son las que se han indicado en la propuesta de la Contratista y que son las siguientes :

1. Las Partes acuerdan separar los montos correspondientes a los **Materiales**:

1.1 Pago de 15% de anticipo del total del Contrato contra la presentación de la factura correspondiente y de una fianza de pago anticipado por el mismo importe, a la entrada en vigor de los convenios financieros.

1.2 Pago del saldo de 85% restante de la forma siguiente:

1.2.1 10% del total de los Materiales, previa presentación de los contratos de compra con los proveedores.

1.2.2 70% del total de los Materiales, a la puesta FOB, contra la presentación de los documentos.

1.2.3 5% del total de los Materiales, a la recepción provisional por la Empleadora de los materiales en Obras.

2. Las Partes acuerdan separar los montos correspondientes al **Montaje y Obra Civil**:

2.1 Pago de 15% de anticipo del total del Contrato contra la presentación de la factura correspondiente y de una fianza de pago anticipado por el mismo importe, a la entrada en vigor de los convenios financieros.

2.2 Pago del saldo de 85% restante de la forma siguiente:

2.2.1 80% mediante certificaciones mensuales que incluirán los montos de la obra, permitiéndose certificaciones por acopio de materiales para la misma.

2.2.2 5% del total, a la recepción provisional por la Empleadora del montaje debidamente realizado.

Fin del Apéndice 2.

APÉNDICE 3

Formato de solicitud de pago

La solicitud de pago de la Contratista a la Empleadora deberá presentar como mínimo:

(a) la fecha,

(b) nombre, dirección e identificación fiscal de la Contratista,

(c) nombre y dirección de la Empleadora,

(d) Información fiscal de la Contratista,

(e) la mención a este Contrato,

(f) motivo del pago solicitado: suministro o montaje

(g) una referencia de los hitos alcanzados y la fecha en la que se alcanzó cada uno de los avances referenciados para suministro o montaje,

(h) motivo / cantidad / moneda del pago solicitado,

(i) los métodos de pago aplicables a la solicitad establecida

Fin del Apéndice 3.

APÉNDICE 4

Condiciones de Recepción de la Obra

1. Condiciones de Recepción de la Obra

Las siguientes condiciones serán consideraras como Condiciones para la Recepción de la Obra, y las obras serán consideradas como concluidas siempre y cuando:

a. La Obra ha sido concluida de acuerdo con el Contrato, con excepción de obras menores que no afecten la seguridad, operación y operabilidad de las obras y esté indicado en la lista de pendientes.

b. Las obras estén ejecutadas, de acuerdo con la oferta de la Contratista, que deberá cumplir con los requisitos mínimos de ejecución.

c. Las pruebas de cumplimiento, han sido concluidas y aprobadas de acuerdo con el Artículo 46, el Equipo de pruebas ha sido retirado y la Planta ha sido puesta en marcha según los requisitos especificados en el Contrato.

d. Los consumibles, materiales, partes de repuestos y herramientas especiales requeridas por el Contrato, están presentes en el lugar y almacenadas de acuerdo con los requerimientos del Contrato.

e. Se permitirá la recepción y entrega de manera parcial, individualizando las consecuencias previstas en el Contrato acerca de las retenciones y Garantía de Fiel Cumplimiento para cada Parte. En consecuencia, se deberá abonar el monto de las retenciones correspondientes a cada una de las secciones terminadas por la Contratista y recibidas por la Empleadora. La Contratista deberá presentar la Garantía prevista por la Parte decepcionada.

Fin del Apéndice 4

APÉNDICE 5

Acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra

La Recepción de la Obra señala el punto en el tiempo en el cual el control del Sitio y de las Obras y el riesgo de pérdida y daño a las Obras, pasa de la Contratista a la Empleadora. Consecuentemente, la Contratista debe coordinar con la Empleadora el acceso de la Contatista al Sitio.

La Contratista puede, entre otras cosas, solicitar su acceso a:

(a) Todos los puntos en la Lista de pendientes

(b) Remediar defectos durante el periodo de garantía

(c) Repetición de las pruebas y mediciones no aprobadas con anterioridad a la Recepción de la Obra o con el fin de obtener un mejor resultado y de tal modo señalar cualquier defecto durante la ejecución, o

(d) Pruebas de cumplimiento señaladas para ejecutarse después de la Recepción de la Obra.

En este punto en el tiempo, las obras pueden estar en operación; no obstante, la Contratista podría solicitar razonablemente que las Obras (o parte de ellas) sean clausuradas por periodos potencialmente prolongados e inciertos con el fin de ejecutar las soluciones a las obras. Por lo tanto, a menos que se acuerde de otra forma, las siguientes previsiones serán aplicables:

1 Derecho de acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra

No obstante que la Recepción de la Obra ha ocurrido y el cuidado del Sitio ha pasado a manos de la Empleadora, la Contratista tendrá el derecho de acceder al Sitio y a las Obras según sea requerido por la Contratista con el fin de cumplir con sus obligaciones, o para ejercer sus derechos en este Contrato, todo de acuerdo con los procedimientos puestos en marcha en este Apéndice 5 independientemente de que las Partes estén en disputa.

2 Reconocimientos mutuos

La Contratista aprecia y reconoce que las Obras están en operación y que cualquier acceso de la Contratista que impide o retrasa la operación de las Obras es onerosa a la Contratista. La Empleadora aprecia y reconoce que la Contratista requiere acceso a las Obras para

ejecutar sus obligaciones o ejercer sus derechos suscritos en este Contrato y que impedir a la Contratista hacerlo es oneroso a la Contratista.

3 Obligación de la Contratista de notificar

En cualquier momento la Contratista puede determinar que si se requiere acceso a las Obras, deberá ser notificado a la Empleadora, declarando:

(a) El propósito para el cuál se solicita el acceso;

(b) La obra a ser ejecutada;

(c) La cantidad de personal para quienes se solicita el acceso y la maquinaria, herramientas y equipo de la Contratista a ser llevados al Sitio;

(d) Sin importar si se requiere la clausura del Proyecto o las Obras o cualquier parte de ellas o si la clausura es requerida, se deberá especificar una descripción detallada de la naturaleza y duración de la clausura; y

(e) La fecha o las fechas para las cuales se solicita el acceso, que será concedido, a menos que se trate de una emergencia, no menos de tres (3) días después de su notificación.

4 Solicitud de acceso para clausura del Proyecto o las Obras o cualquier parte de ellas.

El derecho de acceso de la Contratista debe incluir el derecho a solicitar una clausura o una reducción en la operación de las Obras. Cualquier modificación o reparación que se solicite hacer a la Contratista se hará con la mínima interfencia en la operación de las Obras y las reducciones o clausuras de las Obras solo serán solicitadas cuando sea necesario. La Empleadora dará acceso en un plazo no mayor a cinco (5) días de la solicitud.

5 Solicitud de acceso para la corrección de defectos.

Si la Contratista es requerida para corregir defectos, de conformidad con el Artículo 49, la Empleadora deberá, a menos que se acuerde de otra manera, conceder dicho acceso en un plazo no mayor de cinco (5) días.

Fin del Apéndice 5.

APÉNDICE 6

Las Pruebas de Rendimiento

1. Principio

La Prueba o Pruebas de Rendimiento están hechas con la intención de proporcionar a las Partes una oportunidad para revisar la condición y rendimiento de las Obras, antes de la Recepción de la Obra y así permitir a la Empleadora que esté conforme con que las Obras han sido ejecutadas de acuerdo con el Contrato.

2. Metodología de las Pruebas de Rendimiento

Las Pruebas de Rendimiento a ser ejecutadas para sección de las obras, son descritas bajo el concepto de Pruebas y Comisión. La Contratista deberá proporcionar a la Empleadora la metodología para llevar a cabo la Prueba de Rendimiento en un periodo que no rebase los 90 días antes de que se programe la primera etapa de las Pruebas de Rendimiento. A menos de que se acuerde lo contrario con las Partes, la metodología deberá describir:

(a) los procedimientos a realizar;

(b) el propósito de cada procedimiento a realizar;

(c) la fecha y duración estimada de cada procedimiento que se prevé y la secuencia de todos los procedimientos;

(d) si los resultados deben ser medidos:

  (i) el equipo de la Contratista que se empleará para la medición;

  (ii) la documentación correspondiente de la Contratista de acuerdo con la cual los resultados establecerán; y

  (iii) cualquier tolerancia, corrección o ajuste que se aplique (por ejemplo, condiciones ambientales, estaciones del año, etc.) a ser aplicados.

(e) si la Empleadora está comprometida a cumplir con cualquier obligación con el propósito de permitirle a la Contratista realizar el procedimiento, la Contratista deberá especificar el tiempo, la duración y la naturaleza reales de la obligación de la Empleadora en la medida de que por el contrario no se estipule en el Contrato; y

(f) los reportes y protocolos para establecerse con respecto a cada proceso.

3. Acuerdo de la Metodología

En caso de que ninguna metodología se acuerde entre las Partes, entonces se deberá aplicar la metodología que la Contratista propuso. En tal caso, la Empleadora deberá tener derecho a oponerse a la metodología que la Contratista propuso sólo si:

(a) no se ajusta a los estándares de la metodología estipulada en el Contrato (en caso de que exista); o

(b) no proporciona una metodología para asesorar las propiedades de las Obras que la Contratista requiera que se asesoren (en caso de que así sea); o

(c) por el contrario, no esté en conformidad con el Contrato; o

(d) obviamente no están en conformidad con la Práctica de la Buena Industria; o

La Empleadora deberá levantar sus objeciones en un periodo de 30 días después de haber recibido la metodología propuesta por la Contratista; y proponer una metodología alternativa razonable.

En caso de que la Contratista y la Empleadora no puedan acordar sobre una metodología, dentro de los siguientes 30 días, las Partes deberán referir la discusión del CMSC.

4. Tiempo de entrega del Reporte(s) de la Prueba de Rendimiento

A menos que de otra manera, se especifique o se acuerde algo entre las Partes, la Contratista deberá proporcionar a la Empleadora el reporte de cada Prueba de Rendimiento terminada inmediatamente después de que la Contratista haya finalizado o haya recibido dicho reporte. Si la naturaleza del proceso era asesorar si las Obras o parte de las mismas lograran un cierto nivel de rendimiento, el reporte claramente deberá declarar el nivel de rendimiento alcanzado, así como sea que se haya logrado o no el nivel de rendimiento requerido.

Fin del apéndice 6.

APÉNDICE 7

Condiciones para la Aceptación Definitiva

1 Condiciones para la Aceptación Definitiva

(a) Las Obras han sido completadas de acuerdo con el Contrato.

(b) Los puntos de la Lista de Pendientes, si los hay, han sido completados como ha sido requeridos.

(c) El Periodo de Corrección de Defectos ha expirado y la obligación de la Contratista según el Artículo 49 ha sido llevada a cabo.

(d) Se han entregado la versión final de los dibujos de construcción y los manuales.

(e) Se cuenta con los Certificados de Aceptación Provisional de todas las Secciones.

Fin del Apéndice 7

APÉNDICE 8

Requisitos de la Empleadora

Los requisitos de la Empleadora están definidos en su totalidad en los Términos de Referencia y en las Especificaciones Técnicas suministradas por la Empleadora a propósito de la Licitación y se completan y definen en este Contrato.

Requisitos de la Contratista

Los requisitos de la Contratista están definidos en su totalidad en su oferta de fecha 17 de julio de 2006 y sus modificaciones.

APÉNDICE 9

Fianza de Pago de Anticipo
Garantía de Pago Adelantado

Ejemplo de Fianza de Pago de Anticipo

Garantía de Pago Adelantado

Por orden de [indíquese el nombre del Vendedor] (en adelante, el "Vendedor"), [banco europeo de primera clase] (en adelante, el "Avalista"), constituye mediante el presente documento una garantía de pago adelantado (en adelante, la "Garantía") a favor de [indíquese el nombre del Beneficiario] (en adelante, el "Beneficiario"). El Avalista y el Beneficiario se denominarán en el presente documento y de forma conjunta las "Partes".

El [indíquese la fecha] formalizaron el Vendedor y el Beneficiario el contrato número [indíquese el número] para el suministro de [identifíquese el equipo] y los servicios asociados por un precio total de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros) (en adelante, el "Contrato"). De conformidad con lo dispuesto en el Contrato, el Beneficiario se obligó a realizar a favor del Vendedor un pago adelantado por importe de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros (en adelante, el "Pago Adelantado"). Esta Garantía se ofrece al Beneficiario como sistema de seguridad de que éste reciba del Vendedor el reembolso total o parcial del Pago Adelantado en conformidad con lo estipulado en el Contrato.

En consecuencia, las Partes han alcanzado los siguientes pactos:

El Avalista garantiza ante al Beneficiario el reembolso total o parcial del Pago Adelantado hasta la cantidad máxima total de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros) (en adelante, "Importe Máximo de Responsabilidad").

De conformidad con las condiciones de esta Garantía, el Avalista, una vez recibida del Beneficiario una solicitud por escrito a tal efecto (en adelante, la "Solicitud"), deberá pagar al Beneficiario el importe que éste reclame, o bien deberá liberarlo de la obligación del pago de dicho importe.

El Beneficiario sólo podrá realizar una reclamación de conformidad con esta Garantía si proporciona al Avalista una declaración por escrito en la que indique el incumplimiento específico del Contrato en que haya incurrido el Vendedor en el que el Beneficiario se base para reclamar el pago del importe solicitado.

La solicitud deberá estar firmada por dos personas debidamente designadas por el Beneficiario y deberá enviarse por correo certificado. También deberá incluirse en la solicitud una confirmación por escrito de un banco de reconocido prestigio internacional en la cual se declare que las personas que la suscriben están debidamente autorizadas para ello.

Esta Garantía entrará en vigor en cuanto se abone el pago adelantado en la cuenta bancaria del Vendedor y éste pueda disponer libremente de dicho importe.

Esta Garantía se extinguirá inmediatamente en cuanto se produzca cualquiera de las siguientes situaciones (cada una de las cuales constituye una "Causa de Terminación Contractual):

1. Si se paga el Importe Máximo de Responsabilidad de conformidad con esta Garantía.

2. Si se devuelve el documento de Garantía original.

3. Si transcurren seis (6) meses de la entrada en vigor de los convenios financieros.

Cualquier solicitud planteada en relación con la presente Garantía deberá ser recibida por el destinatario antes del final de la fecha de Causa de Terminación Contractual.

Asimismo, esta Garantía se extinguirá en la medida en que se produzca cualquiera de las siguientes situaciones

1. Si se abona una parte o varias del Importe Máximo de Responsabilidad.

2. Si el Contratista cumple todas sus obligaciones o una parte de ellas según lo estipulado en el Contrato, en cuyo caso el Importe Máximo de Responsabilidad se verá reducido en el por ciento del importe que figure en la factura contra la presentación por parte del Contratista de una copia de la factura y del documento de transporte asociado.

Todas las obligaciones y responsabilidades del Avalista dejarán inmediatamente de tener efecto en el momento en que se produzca una Causa de Terminación Contractual. En tal caso, el Beneficiario deberá devolver al Avalista el original de esta Garantía.

De conformidad con las disposiciones legales aplicables, el Beneficiario no podrá ceder ni transferir de ningún modo el beneficio obtenido a raíz de esta Garantía, ni ninguno de los derechos, deberes y obligaciones establecidos en ella, sin el previo consentimiento por escrito del Avalista.

Esta Garantía sólo podrá ser enmendada, modificada o complementada mediante un instrumento escrito firmado por y en nombre de cada una las Partes. La obligación anterior solo podrá ser omitida en caso de que así lo disponga otro instrumento por escrito firmado por y en nombre de cada una de las Partes.

Cualquier notificación relacionada con la Garantía deberá dirigirse únicamente a las direcciones mencionadas con anterioridad.

Esta Garantía se regirá e interpretará de conformidad con la legislación de Francia, excluyendo la aplicación de normas del derecho internacional privado que pudiesen llevar a la aplicación de otros ordenamientos.

Para la resolución de cualquier reclamación contra el Avalista que pudiera derivarse de la presente Garantía, las Partes acuerdan someterse expresamente a los juzgados y tribunales de la ciudad de Paris (Francia) con renuncia a cualquier otro fuero general o especial que les pudiera corresponder.

[Lugar], [fecha]:

_____

Firma (o firmas) del Avalista

Fin del Apéndice 9

APÉNDICE 10

Fianza de Fiel Cumplimiento
Garantía de Cumplimiento

Por orden de [indíquese el nombre del vendedor] (en adelante, el "Vendedor"), [banco europeo de primera clase] (en adelante, el "Avalista"), constituye mediante el presente documento una garantía de cumplimiento (en adelante, la "Garantía") a favor de [indíquese el nombre del beneficiario] (en adelante, el "Beneficiario"). El Avalista y el Beneficiario se denominarán de forma conjunta las "Partes".

El [indíquese la fecha] formalizaron el Vendedor y el Beneficiario el contrato número [indíquese el número de contrato] para el suministro de [identifíquese el equipo] y los servicios asociados (dicha entrega y servicios se denominarán de forma colectiva "Cumplimiento del Vendedor") por un precio total de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros) (en adelante, el "Contrato"). De conformidad con lo dispuesto en el Contrato, el Vendedor se obligó a formalizar a favor del Beneficiario una garantía de cumplimiento por importe de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros como mecanismo de seguridad para el cumplimiento del Vendedor en relación con lo dispuesto en el Contrato.

En consecuencia, las Partes han alcanzado los siguientes pactos:

El Avalista garantiza ante al Beneficiario el pago de un importe hasta la cantidad máxima de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros) como importe máximo total (en adelante, "Importe Máximo de Responsabilidad").

De conformidad con las condiciones de esta Garantía, el Avalista, una vez recibida del Beneficiario una solicitud por escrito a tal efecto (en adelante, la "Solicitud"), deberá pagar al Beneficiario el importe que éste reclame, o bien deberá liberarlo de la obligación del pago de dicho importe.

El Beneficiario sólo podrá realizar una reclamación de conformidad con esta Garantía si proporciona al Avalista una descripción por escrito relativa grado de cumplimiento del Vendedor en la que especifique en qué medida ha incurrido éste en incumplimiento.

La solicitud deberá estar firmada por dos personas debidamente designadas por el Beneficiario y deberá enviarse por correo certificado. También deberá incluirse en la solicitud una confirmación por escrito de un banco de reconocido prestigio internacional en la cual se declare que las personas que la suscriben están debidamente autorizadas para ello.

Esta Garantía se extinguirá inmediatamente en cuanto se produzca cualquiera de las siguientes situaciones (cada una de las cuales constituye una "Causa de Terminación Contractual"):

1. Si se paga el Importe Máximo de Responsabilidad de conformidad con esta Garantía.

2. Si se devuelve el documento de Garantía original.

3. Si transcurre el día de la Toma de Control de la Obra o de sus secciones recepcionadas.

Cualquier solicitud planteada en relación con la presente Garantía deberá ser recibida por el destinatario antes del final de la fecha de Causa de Terminación Contractual.

Además, esta Garantía se extinguirá en la medida en que se abone alguna fracción del Importe Máximo de Responsabilidad.

Todas las obligaciones y responsabilidades del Avalista dejarán inmediatamente de tener efecto en el momento en que se produzca una Causa de Terminación Contractual. En tal caso, el Beneficiario deberá devolver al Avalista el original de esta Garantía.

De conformidad con las disposiciones legales aplicables, el Beneficiario no podrá ceder ni transferir de ningún modo el beneficio obtenido a raíz de esta Garantía, ni ninguno de los derechos, deberes y obligaciones establecidos en ella, sin el previo consentimiento por escrito del Avalista.

Esta Garantía sólo podrá ser enmendada, modificada o complementada mediante un instrumento escrito firmado por y en nombre de cada una las Partes. La obligación anterior solo podrá ser omitida en caso de que así lo disponga otro instrumento por escrito firmado por y en nombre de cada una de las Partes.

Cualquier notificación relacionada con la Garantía deberá dirigirse únicamente a las direcciones mencionadas con anterioridad.

Esta Garantía se regirá e interpretará de conformidad con la legislación de Francia, excluyendo la aplicación de normas del derecho internacional privado que pudiesen llevar a la aplicación de otros ordenamientos.

Para la resolución de cualquier reclamación contra el Avalista que pudiera derivarse de la presente garantía, las Partes acuerdan someterse expresamente a los juzgados y tribunales de la ciudad de Paris (Francia) con renuncia a cualquier otro fuero general o especial que les pudiera corresponder.

[Lugar], [fecha]:

_____

Firma (o firmas) del Avalista

Fin del Apéndice 10

APÉNDICE 11

Condiciones de Garantía

1.1 Objeto de la Garantía

La Garantía aquí descrita se aplica sobre la totalidad de los equipamientos, materiales, software de naturaleza duradera –obra permanente- en adelante el objeto, incluidos en el contrato de suministro de las instalaciones fijas llave en mano para la Línea 1 del Metro de Santo Domingo, independientemente de que fuesen de la propia fabricación del Contratista, o bien, subcontratadas por el Contratista a terceros.

La Garantía no se aplica a la Obra Provisional o equipamientos, materiales y software de carácter temporal que la Contratista utilizase únicamente como medios propios auxiliares durante la ejecución de la Obra, sin que pasasen a ser suministro permanente a la Empleadora.

Asimismo, la Garantía no se aplica para cualesquiera partes del Objeto que fuesen utilizadas por la Empleadora para un uso distinto de aquél para el que fueron suministradas e instaladas por la Contratista como parte integral de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo; incluyéndose pero no estando limitada ésta exclusión al posible caso de que la Empleadora hubiese vendido o cedido partes del Objeto a terceros, para usos distintos al originalmente previsto como parte integral de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo.

1.2 Garante

La Contratista será el garante del correcto cumplimiento de las obligaciones de Garantía aquí expuestas, ante el titular de la Garantía, descrito más adelante.

1.3 Titular de la Garantía

La Empleadora será la titular de la Garantía aquí descrita, durante la vigencia de la Garantía.

La Empleadora podrá ceder sus derechos, total o parcialmente, a otros beneficiarios de la Garantía, que pasarán a ser también titular(es) de la Garantía, siempre y cuando esta cesión se realice por escrito y con copia a la Contratista, y siempre y cuando el uso de las Obras sigan siendo aquél para el que fueran suministradas e instaladas en el marco del presente Contrato.

La cesión de los derechos de la Garantía por la Empleadora a terceros será efectiva a partir de la recepción por el Garante del Aviso Escrito al respecto, y no afectará ni alargará de modo alguno el período de vigencia de la Garantía que ese momento fuese aplicable.

Titular y Garante son, colectivamente “las Partes”.

1.4 Derechos del Titular de la Garantía

Durante el periodo de vigencia de la Garantía y salvo para las Exclusiones a la Garantía descritas más adelante, la Contratista garantiza a la Empleadora que las Obras estarán libres de defectos en materiales, mano de obra, y programación y / o configuración que afectasen el uso que para el Objeto haya sido definido en el Contrato entre las Partes.

Por consiguiente, durante el período de vigencia de la Garantía, el titular de la misma tendrá derecho a:

a) La reparación totalmente gratuita, (mantenimiento de segundo nivel) por el Garante, de los vicios o defectos originarios que se manifestasen durante el uso normal del Objeto, debiendo el Garante asumir todos los costos directos de tal reparación, incluyendo los costos de materiales, mano de obra, recogida y entrega, embalaje y envío, programación y configuración hasta que la parte defectuosa se devuelva a la Empleadora en condiciones de ser apta para su uso normal.

b) En los supuestos en que, a criterio técnico del Garante, la reparación efectuada no fuese posible, y el Objeto no revistiese las condiciones óptimas para cumplir el uso a que estuviese destinado, el Titular de la Garantía tendrá derecho a la sustitución del objeto adquirido por otro de características idénticas o superiores.

1.5 Soporte técnico durante la Garantía

Durante el período de vigencia de la Garantía, el Garante se compromete a mantener en la República Dominicana a la estructura de apoyo necesario para atender las incidencias cubiertas por la Garantía.

Esta estructura de apoyo hará por una parte de enlace con las fábricas y talleres de reparación del Contratista y de sus suministradores, que podrán estar en otros países. Por otra parte, y como valor añadido adicional al Titular, esta estructura de apoyo cumplirá, sin cargo adicional para el Titular y en horarios normales de trabajo, las funciones de asesoría técnica post-venta, manifestándose este compromiso de la forma siguiente.

- Aclarar al Titular cualquier duda que surgiese sobre la documentación técnica y / o sobre los objetos bajo el alcance de la Garantía.

- Dar recomendaciones al Titular respecto a los niveles de repuestos a mantener en stock, así como de los procesos de mantenimiento, la gestión de averías e incidencias, etc.

- Indicar al Titular cualesquiera mejoras que pudiesen plantear en los procesos de mantenimiento y /o de uso de los equipos suministrados por el Contratista, así como dar aviso al Titular de cualquier uso y /o mantenimiento indebido que fuesen observados por el Garante y que pudiesen dar lugar a Exclusiones a la Garantía según se explica más adelante.

1.6 Atención de primer nivel y proceso de reclamación bajo la Garantía

La restitución inicial del servicio, o atención de primer nivel (es decir, localización de la pieza averiada y sustitución de la misma por otro repuesto libre de defectos) correrá en cualquier caso a cargo de la Organización de Mantenimiento que la Empleadora contratase para tal fin, con los medios de respuesta de dicha Organización de Mantenimiento (repuestos, vehículos, técnicos y operarios, procedimientos de gestión y administración, etc.)

Si bien la atención de primer nivel será por la Organización de Mantenimiento, ésta podrá solicitar, para dicho mantenimiento correctivo de primer nivel, el apoyo técnico y asistencia in situ por la estructura de apoyo del Garante.

Una vez la Organización de Mantenimiento haya restablecido el servicio y desmontado las piezas defectuosas, aquellas cubiertas por la Garantía serán entregadas por la Titular al Garante con diligencia (72 horas), junto con el Parte de Avería correspondiente que incluya la reclamación escrita sobre la Garantía.

Tras verificar que las piezas afectadas están cubiertas por la Garantía, el Garante las reparará y devolverá al Titular con la mayor diligencia posible según descrito anteriormente, o bien, si la reparación no fuese técnicamente posible, las sustituirá por otras funcionalmente equivalentes o superiores. En este último caso la pieza defectuosa quedará en propiedad del Garante y la pieza nueva quedará en propiedad del Titular.

Si la Organización de Mantenimiento no dispusiese de un repuesto válido disponible para la atención de primer orden, este hecho se expondrá con claridad en el Parte de Avería correspondiente, resaltando ante el Garante la urgencia de la entrega de una nueva pieza válida.

1.7 Exclusiones a la Garantía

Durante el Periodo de Vigencia de la Garantía se definen las Exclusiones a la Garantía como aquellos daños, fallos o defectos en el funcionamiento de las Obras en que la necesidad de mantenimiento correctivo resulte de una o varias de las causas siguientes, no imputables a la Contratista:

- Daños causados por razones de Fuerza Mayor, tales como inundaciones, incendio, guerra, amotinamiento, huracanes o inclemencias climatológicas extremas, y otras causas que el Contrato entre las Partes establezca como casos de Fuerza Mayor.

- Daños causados por factores anómalos que no constituyen uso normal, como vandalismo, sabotaje, accidentes, irregularidades en el suministro eléctrico exterior de Medio o Alto Voltaje, así como mal uso, abuso, manipulación incorrecta, conservación o almacenamiento incorrecto, o mantenimiento insuficiente y/o inadecuado (incluyendo, pero no limitándose, a averías o desperfectos causados por el uso de repuestos y materiales no suministrados por la Contratista, así como, a averías que resulten de no haber aplicado el mantenimiento preventivo acordado con la Contratista, y de cuyo cumplimiento la Contratista tendrá derecho, en cualquier momento, a solicitar a la Organización de Mantenimiento de la Empleadora los registros y pruebas oportunos).

- Restitución de piezas consumibles o de desgaste, para las que haya expirado su vida útil normal (hecho que normalmente debería de haberse detectado en el mantenimiento preventivo, si bien pudieran darse casos en que no fuera así).

- La Contratista se reserva el derecho a rechazar la cobertura de la Garantía para piezas averiadas cuyo Parte de Avería no le fuese entregado dentro del plazo de tiempo de 72 (setenta y dos) horas de detectada la pieza defectuosa, o bien, si hubiese evidencia de que la pieza y/o el propio Parte de Avería hubiesen sido manipulados o cambiados.

De forma general, las Exclusiones a la Garantía no darán lugar a ninguna imputación de costo o responsabilidad a la Contratista, ni a ninguna prolongación de Garantía de los equipos afectados.

1.8 Plazo para Corregir Defectos y Vigencia de la Garantía

El Plazo para Corregir Defectos y de Vigencia de la Garantía será de (12) meses, contados individualmente para cualquier Sección o las Obras objeto del Contrato, desde la fecha en que efectivamente se produzca la Aceptación Provisional para esa Sección o las Obras, por alguna de las causas que se establezcan en el Contrato. La vigencia de la presente Garantía se entiende que es la vigencia del Plazo para Corregir Defectos referido en la Cláusula 49.1. En ningún caso el Plazo para Corregir Defectos continuará vigente por un plazo mayor a un año a partir de la Recepción de las Obras, de una Sección o del Objeto.

Los plazos aquí señalados serán validos para cualquier reclamación de la Empleadora derivada de defectos, cualquiera que sea su naturaleza e independientemente de la causa legal que le dé origen.

Fin del apéndice 11

APÉNDICE 12

Calendario de fechas contractuales y programa de ejecución

APÉNDICE 13

Exenciones Tributarias

LA OPRET se compromete a efectuar todos los trámites necesarios, para liberar de impuestos aduanales a los vehículos de trabajo, materiales, equipos u otros renglones que EL CONTRATISTA o sus SUB-CONTRATISTAS o miembros de su personal, requieran importar al país, según lo establecido en su propuesta, y de cualesquier otros que a juicio de LA OPRET, sean estrictamente necesarios para el cumplimiento de este Contrato. EL CONTRATISTA someterá a la aprobación de LA OPRET, un listado de todo el equipo que se propone importar, el cual, luego de aprobado, será anexado y formará parte integral del presente Contrato;

El CONTRATISTA y los empleados extranjeros que lleguen a la República Dominicana, exclusivamente para ejecutar los trabajos del Contrato estarán exonerados del pago de todo impuesto, contribución, tasa, arancel, gravamen, arbitrio, incluyendo pero no estando limitado a, impuesto sobre la renta, impuesto selectivo al consumo, así como cualquier otro impuesto de cualquier naturaleza, establecido por ley, decreto o resolución de la República Dominicana, El CONTRATISTA estará exonerado del pago de todos los derechos e impuestos de importación, incluyendo el ITBIS, que incidan o recaigan sobre la introducción en el país de las maquinarias, equipos, materiales y bienes de cualquier naturaleza que se requieran para la ejecución y para dar cumplimiento a la obligación contraida mediante el presente Contrato, con la sola excepción del peaje en las autopistas y las tasas que establece el Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores (CODIA) en el Artículo 17.03 de su Reglamento Interno Estatutario y las establecidas a favor del Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP), cuotas correspondientes al Seguro Social y Accidentes de Trabajo de los trabajadores y empleados dominicanos utilizados para el desarrollo del objeto del presente Contrato.

Los empleados extranjeros que lleguen al país para prestar servicios al CONTRATISTA en la ejecución de la obra a su cargo, estarán igualmente exonerados del pago de los derechos de aduana e impuestos internos al llegar a la República Dominicana, en relación a sus efectos personales, incluyendo un automóvil durante su permanencia en el país Tal exoneración abarcará todos los efectos personales y de hogar no comprados para fines de venta, sujeto a las limitaciones y prácticas aduaneras respecto a equipaje personal y tal exoneración de pago de derechos de aduanas e impuestos internos continuará vigente durante la estadía de ellos en la Repùb1ica Dominicana.

Las maquinarias, equipos y efectos personales y los vehículos importados con el beneficio de la exoneración, tanto los pertenecientes al CONTRATISTA y sus subcontratistas, como los de sus empleados extranjeros. serán devueltos a su lugar de origen una vez terminado este Contrato, sin pago de impuestos y de derechos de exportación. En caso de venta de los mismos a terceros en la República Dominicana, deberán pagarse los derechos de aduana e impuestos internos que sean aplicables.

Se hacen extensivas a los subcontratistas del CONTRATISTA, a requerimiento de éste, las exoneraciones de aranceles aduaneros y/o impuestos, de acuerdo con las siguientes bases:

A Los subcontratistas dominicanos no estarán exonerados del pago de los impuestos establecidos por el Código Tributario (Ley número 11-92), pero sí estarán exonerados del pago de todos los aranceles aduaneros y/o impuestos sobre materiales y equipos que los subcontratistas necesitaren importar para utilizarlos en la construcción del Proyecto.

B Los subcontratistas extranjeros y su personal extranjero estarán exonerados del pago de todos los aranceles aduaneros y/o impuestos de cualquier tipo, en la misma extensión y forma que el CONTRATISTA y su personal extranjero.

LA OPRET será la responsable de someter este Contrato al Congreso Nacional para la necesaria aprobación de la exoneración impositiva contenida en este artículo.

Si el CONTRATISTA, los subcontratistas o los empleados de algunos de ellos, tuvieran que pagar algún impuesto, contribución, tasa, arancel, gravamen o arbitrio objeto de este articulo, por cualquier motivo, el ESTADO DOMINCANO a través de LA OPRET, estará obligado a pagar a el CONTRATISTA sus subcontratistas o los empleados extranjeros de éstos, a través del CONTRATISTA, contra comprobante dentro de los treinta (30) días siguientes a su presentación, el monto que hayan desembolsado por los conceptos antes enunciados.

En un plazo no mayor de seis (6) meses después de la Aceptación Final, el CONTRATISTA se compromete a presentar las pruebas correspondientes de que ha dispuesto, en una de las formas previstas en este artículo, de los equipos y materiales excedentes importados en exoneración, tanto de propiedad del CONTRATISTA como de sus subcontratistas.

A intervalos de seis (6) meses después de firmado el Contrato, el CONTRATISTA deberá someter a LA OPRET un informe con la enumeración de todos los equipos y materiales importados en régimen de exoneración que estén aún disponibles para ser utilizados en la República Dominicana.

LA OPRET se compromete a gestionar por cuenta del CONTRATISTA los permisos de importación para toda maquinaria, equipo, repuestos, materiales, etc., que el CONTRATISTA necesite importar para la ejecución de la Obra, sin limitación alguna con respecto a su naturaleza. Tales permisos deberán ser gestionados dentro de los quince (15) días contados a partir de la fecha en que el CONTRATISTA los haya solicitado.

EL CONTRATISTA no importará al país, ningún artículo que sea contrario a las leyes dominicanas. Los empleados no podrán importar comidas ni bebidas alcohólicas, sin el correspondiente pago de los derechos establecidos por las leyes.

Solamente el personal local de EL CONTRATISTA deberá realizar el pago del Impuesto sobre la Renta por concepto de emolumentos o salarios percibidos durante el período de este Contrato; así como estarán en la obligación de pagar todos los impuestos o derechos, que son normalmente aplicados por las leyes locales.

Fin del apéndice 13.

APÉNDICE 14

Notificación del 19 de septiembre de 2006 por parte de la OPRET de la adjudicación del rango de preferencia a la empresa SAMPOL INGENIERIA Y OBRAS, S. A.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 195-07 que aprueba el Contrato Comercial suscrito entre el Estado dominicano y la empresa ALSTOM TRANSPORT, S. A., por un monto de EU$94,302,000.00, para ser destinados al suministro de la línea del Metro, de 19 unidades de trenes automáticos.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 195-07

VISTO: Los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Contrato Comercial suscrito en fecha 31 de mayo del año 2006, entre el **Estado dominicano** y la empresa **ALSTOM TRANSPORT, S. A.,** por un monto de noventa y cuatro millones trescientos dos mil euros con 00/100 (EU$94,302,000.00), para ser destinados al suministro de la línea del Metro, de 19 unidades de trenes automáticos.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Contrato Comercial suscrito en fecha 31 de mayo del año 2006, entre el **Estado dominicano,** representado por el **ING. DIANDINO PEÑA,** Secretario de Estado, Director Ejecutivo de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET); y la empresa **ALSTOM TRANSPORT, S. A.,** representada por el señor **GREGORY DUQUESNE,** por un monto de noventa y cuatro millones trescientos dos mil euros con 00/100 (EU$94,302,000.00), para ser destinados a la fabricación, suministro, puesta en marcha y garantía de material móvil para el Metro de Santo Domingo, consistente en 19 Unidades McRMc, con cabinas extremas, 1500 V.cc. de tensión de catenaria y formación de tren continuo. Este Contrato Comercial está integrado al Contrato Financiero, aprobado por este Congreso Nacional y promulgado el 8 de agosto del año 2006, registrado con el No. 329-06, que copiado a la letra dice así:

REPUBLICA DOMINICANA
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE
(OPRET)

CONTRATO:

Fabricación, suministro, puesta en marcha y garantía de material móvil para el Metro de Santo Domingo, consistente en 19 Unidades McRMc, con cabinas extremas, 1500 V.cc. de tensión de catenaria y formación de tren continuo

CONTRATISTA

ALSTOM TRANSPORT, S. A.
GREGORY DUQUESNE

MONTO CONTRATADO

€94,302,000.00

PAGOS

SEGÚN CONTRATO

REGISTRO No. OPRET LPI-001-/2006

SANTO DOMINGO, R.D.
MAYO DEL 2006

REPUBLICA DOMINICANA
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE
(OPRET)

Entre los que suscriben:
De una parte, **EL ESTADO DOMINICANO**, debidamente representado en el presente acto por el **ING. DIANDINO PEÑA**, Secretario de Estado, Director Ejecutivo de la **OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE**, dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, titular de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0097176-1, domiciliado y residente en esta ciudad, quien actúa en virtud de las disposiciones del Poder Especial expedido por el Excelentísimo Señor Presidente de la República, y a quien en lo adelante y para los fines legales correspondientes, se llamará indistintamente por su nombre, completo o como LA OPRET o como LA CONTRATANTE; y,

De la otra parte, la empresa **ALSTOM TRANSPORT, S. A.** sociedad comercial organizada de acuerdo con las leyes francesas, con su asiento social en la avenue Andre Malraux 3, 92300, Levallois-Perret, Francia, representada por **GREGORY DUQUESNE**, francés, mayor de edad, casado, empresario, titular del Pasaporte No. 99LP15296, y a quien en lo adelante y para los fines legales correspondientes, se llamará indistintamente por su razón social o como EL CONTRATISTA.

POR CUANTO (1): Dentro de las funciones puestas a su cargo, la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET), en fecha 14 del mes de noviembre del año 2005, invitó a empresas o consorcios internacionales legalmente constituidos, con amplia experiencia en la fabricación de material rodante, a presentar propuestas para la Licitación OPRET No. 007/05, para la fabricación, suministro, puesta en marcha y garantía de material móvil para el Metro de Santo Domingo, consistente en 19 Unidades McRMc, con cabinas extremas, velocidad máxima de 80 km/h., 1500 V.cc. de tensión de catenaria y formación de tren continuo;

POR CUANTO (2): Las ofertas para esta licitación fueron presentadas bajo la modalidad de un sobre cerrado y lacrado, de acuerdo con las bases, el miércoles 25 de enero del 2006, a las diez de la mañana, (10:00 a. m.), siendo recibidas en la Dirección Técnica de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte, y a las tres y veinte y cinco minutos de la tarde, (3:25 p. m.), en un acto público, con la presencia de los representantes de las empresas se procedió a la apertura de los sobres contentivos de los documentos de la oferta y se procedió a inventariar y registrar el contenido de las mismas, las cuales fueron presentadas en tres carpetas: No. 1, Condiciones Administrativas; No. 2, Condiciones Económicas; y No. 3, Memoria del Material Móvil Ofertado, comentarios a cada uno de los

apartados de los Pliegos de Condiciones Técnicas, cálculos exigidos, Manifestación Expresa de las Condiciones de Fiabilidad, Disponibilidad y Mantenibilidad, Planos y Documentación; Respeto al Medio Ambiente; Consumo Energético, Proyecto Especifico de Interiorismo y Decoración; Proyecto Especifico de Cerrajería; Proyecto Especifico de Aire Acondicionado; Proyecto de Calidad, organización detallada, medios y controles puestos en práctica para el aseguramiento de la calidad y homologaciones ISO; Lucha preventiva y activa contra el fuego; Estudio pormenorizado de las sub-estaciones precisas en cada línea; y, Proyecto Especifico relativo a la informática embarcada para la ayuda a la conducción y mantenimiento.

POR CUANTO (3): La Comisión de Licitaciones de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte, realizó una pormenorizada evaluación de las diferentes ofertas presentadas a su consideración y luego de las valoraciones efectuadas, en fecha primero de marzo del 2006, procedió a realizar la adjudicación de la Licitación OPRET NO. 007/2005, al considerar la oferta presentada por la empresa **ALSTOM TRANSPORT, S. A.**, como la más conveniente para los intereses del Estado dominicano, desde el punto de vista técnico y económico.

POR CUANTO (4): EL CONTRATISTA ha presentado una oferta, en la forma y en los términos establecidos en los Pliegos de Condiciones Técnicas, Pliego de Condiciones Generales y Económicas y Pliego de Condiciones de Pruebas y Ensayos, establecidos por la Contratante para esta licitación;

POR CUANTO (5): EL CONTRATISTA posee el personal, equipos, maquinarias y facilidades técnicas necesarias y ha manifestado a LA CONTRATANTE su disposición de asumir la realización de los trabajos de que se trata, empleando para ello las normas de ingeniería reconocidas y los adelantos tecnológicos más eficaces y seguros;

POR CUANTO (6): La Oficina para el Reordenamiento del Transporte realizará las labores de supervisión, control de progreso del Contrato y fiel cumplimiento de la ejecución de estos trabajos, en una entidad designada para tales fines, a quien en lo que sigue se llamará El Inspector;

POR TANTO: En el entendido de que el anterior preámbulo forma parte integral del presente acto, el ESTADO DOMINICANO, representado por el **ING. DIANDINO PEÑA**, en su calidad de Director Ejecutivo de la **OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE**, y la empresa **ALSTOM TRANSPORT, S. A.**, representada por el señor **GREGORY DUQUESNE,** libre y voluntariamente,

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

Artículo 1.- <u>Objeto del Contrato.</u>

Por designación expresa de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte, la empresa **ALSTOM TRANSPORT, S. A.**, se compromete a prestar los suministros que se describen a continuación:

Fabricación, suministro, puesta en marcha y garantía de material móvil para el Metro de Santo Domingo, consistente en 19 Unidades McRMc, con cabinas extremas, 1500 V.cc. de tensión de catenaria y formación de tren continuo;

1.1 Alcance del Contrato.

EL CONTRATISTA se obliga a proveer todos los bienes y servicios, tal como se indica en el presente Contrato, y en aquello que resulte de los pliegos de esta licitación y sus modificaciones.

1.2 El Contrato comprende la fabricación, suministro, puesta en marcha y garantía del material móvil objeto del presente contrato.

1.3 El suministro objeto de este Contrato se realizará de conformidad con la Especificación Técnica que se adjunta como Anexo 1 al mismo. El citado Anexo 1 forma parte integrante de este documento.

Artículo 2.- Documentos del Contrato.

2.1 Idioma.

Todos los Documentos del Contrato serán redactados en idioma español y este será el idioma oficial del Contrato.

2.2 Documentos mutuamente explicativos.

El presente Contrato ha sido elaborado en virtud de los siguientes Documentos, que se anexan como parte integral del mismo. En caso de discrepancia entre las diferentes partes de los Documentos del Contrato, el siguiente será el orden de precedencia de los mismos:

a.- El presente Contrato y sus anexos;
b.- La Oferta del Contratista, presentada en fecha 25 de enero del 2006;
c.- La Fianza de Fiel Ejecución del Contrato;
d.- Pliego de Condiciones Técnicas;
e.- Pliego de Condiciones Generales y Económicas;
f.- Pliego de Condiciones de Pruebas y Ensayos;

Conforme a esta estipulación, los diferentes Documentos que constituyen el Contrato se han de tomar como mutuamente explicativos uno de otro. En caso de ambigüedades o discrepancias, las mismas deberán ser explicadas y ajustadas según la enumeración y el orden de prelación establecido.

2.3 Entrada en vigor del Contrato.

El presente Contrato entrará en vigor en el momento en queden cumplidas todas las circunstancias que a continuación se indican, comenzando a partir de dicha fecha a surtir todos los efectos que le son propios:

a) la firma del mismo;

b) la entrada en vigor del o los convenios financieros que garanticen los fondos necesarios para efectuar los pagos previstos en el Contrato;

c) la recepción por parte del CONTRATISTA del pago del cinco por ciento (5.0%) previsto como anticipo, a la firma de este Contrato, conforme al Numeral 1) del Artículo 3.3;

d) La recepción por parte del CONTRATISTA del pago del diez por ciento (10.0%) necesario para completar el pago del quince por ciento (15.0%) previsto a la entrada en vigor de los Convenios Financieros, conforme al Numeral 1) del Artículo 3.3;

En el caso de que las citadas condiciones no sean cumplidas en el plazo de ciento cincuenta (150) días, contados a partir del 15 de junio del 2006, las partes se reunirán a fin de decidir la posible conveniencia de establecer una prórroga. Si transcurridos quince (15) días desde la finalización del citado plazo, las partes no hubieran alcanzado ningún acuerdo para prorrogar expresamente el mismo, este Contrato quedará sin validez alguna. En este caso, y con el fin de cubrir los costos y gastos externos e internos, costos de ingeniería, acopios, etc., incurridos por el CONTRATISTA desde la firma del Contrato con el objeto de cumplir con el planning pactado, el CONTRATISTA conservará:

- bien el 2, 5% del precio total de este Contrato, que forma parte del anticipo recibido a su firma, en el supuesto de que el Poder Ejecutivo no hubiese presentado la solicitud al Congreso para la aprobación del Convenio de Financiación; o,

- bien el 5% del precio total de este Contrato, recibido como anticipo a su firma, en el supuesto de que el Poder Ejecutivo hubiese presentado la solicitud al Congreso para la aprobación del Convenio de Financiación.

Artículo 3.- Monto y precios del Contrato.

LA OPRET pagará a EL CONTRATISTA para la prestación de los suministros descritos en el Artículo 1º de este Contrato, la suma de NOVENTA Y DOS MILLONES QUINIENTOS MIL EUROS NO/100 (€ 92,500,000.00) de conformidad con la oferta de EL CONTRATISTA, cuyos precios unitarios han sido conciliados de común acuerdo entre las Partes.

Asímismo las Partes acuerdan la incorporación de las siguientes opciones de conformidad con la oferta del CONTRATISTA:

- video difusión, video vigilancia y Datalink, por importe de UN MILLON SEISCIENTOS DIECIOCHO MIL EUROS NO/100 (€ 1,618,000.00);

- modificaciones del software para futuras configuraciones de las unidades a 4, 5 o 6 coches, por importe de CIENTO OCHENTA Y CUATRO MIL EUROS NO/100 (€184,000.00).

En consecuencia el valor total del presente Contrato a ser pagado por la OPRET al CONTRATISTA, asciende a NOVENTA Y CUATRO MILLONES TRESCIENTOS DOS MIL EUROS NO/100 (€ 94,302,000.00).

El valor real del Contrato será el que resulte de sumar todos los pagos efectivamente realizados al CONTRATISTA en virtud del presente Contrato durante el desarrollo y ejecución del mismo.

3.1 El precio aquí estipulado se basa en condiciones CIF Puerto de la Ciudad de Santo Domingo (INCOTERMS Edición 2000).

3.2 De igual forma el precio convenido no incluye ningún impuesto, tributo, tasa, contribución, licencia o arancel de aduana, ni las gestiones para su obtención, presente o futuro aplicable en la República Dominicana , que se devengue como consecuencia de la firma y ejecución del presente Contrato y que serán a costa y cargo de LA OPRET.

3.3 <u>Condiciones de pago.</u>

Para la realización de los trabajos antes señalados, LA OPRET pagará a EL CONTRATISTA:

1) Un quince por ciento (15.0%) del valor total del Contrato, a la entrada en vigor de los Convenios Financieros. No obstante, de dicho importe, el cinco por ciento (5.0%) del valor total del Contrato será pagado, con fondos propios, por la OPRET en concepto de anticipo al momento de la firma del Contrato, contra presentación por parte del CONTRATISTA del correspondiente aval. La vigencia de este aval se extenderá hasta la puesta en vigor de los Convenios Financieros o, como máximo durante un plazo de 150 días a contar desde la firma del presente

Dicho cinco por ciento (5.0%) será reembolsado por la entidad financiadora a LA OPRET en el momento en que se efectúe la disposición, con cargo a los Convenios Financieros a suscribir entre la Secretaría de Estado de Finanzas y dicho banco, del primer quince por ciento (15.0%) del valor total del Contrato

2) Un diez por ciento (10.0%) del valor total del contrato, tres meses después de la entrada en vigor de los Convenios Financieros;

3) Un veinticinco por ciento (25.0%) del valor de cada unidad, a la terminación de las cajas en blanco de cada unidad;

4) Un veinte por ciento (20.0%) del valor de cada unidad, a la terminación de los bastidores de bogie y transmisiones de cada unidad;

5) Un quince por ciento (15.0%) del valor de cada unidad, a la terminación de los ensayos en fábrica de cada unidad;

6) Un diez por ciento (10.0%) del valor de cada unidad, a la puesta FOB en puerto europeo, de cada unidad;

7) Un cinco por ciento (5.0%) del valor de cada unidad, a la recepción provisional de cada unidad en vía de LA OPRET.

A estos efectos se tendrá en cuenta que la denominación Unidad, abarca a todos los módulos constituyentes de la misma y todos sus elementos, en las cantidades correspondientes a su dotación.

3.4 Modalidad de pago.

Los dos primeros pagos se efectuarán contra presentación de la correspondiente factura. El tercero, cuarto y quinto pago se efectuarán contra presentación de la correspondiente factura junto con el Certificado de haberse ejecutado el hito correspondiente o documento que lo sustituya conforme a lo previsto en este Contrato. El sexto pago se efectuará contra presentación de la correspondiente factura junto con el conocimiento de embarque o documento que lo sustituya, conforme a lo previsto en el presente Contrato. El séptimo pago se efectuará contra presentación de la factura junto con el Acta de Recepción Provisional o documento que la sustituya, conforme a lo previsto en el presente Contrato

3.5 Retenciones.

Al satisfacer el pago correspondiente a la Recepción Provisional, se realizará una retención del cuatro por ciento (4%) de este hito como Fondo de Garantía que se reintegrará al CONTRATISTA proporcionalmente al realizar la Recepción Definitiva de cada unidad.

De igual forma, al satisfacer el pago correspondiente a la Recepción Provisional, se realizará una retención correspondiente a la penalización a cuenta de la inmovilización, y que equivaldrá a tres (3) semanas, según la escala de gravamen expuesta en el Apartado 24.2. del Pliego de Condiciones Generales y Económicas, que se reintegrará al CONTRATISTA proporcionalmente al realizar la Recepción Definitiva de cada unidad.

Las retenciones citadas en los dos párrafos anteriores, podrán ser sustituidas por avales bancarios de importe y validez equivalente, o ampliación de los existentes, si así lo solicitase el CONTRATISTA.

Con carácter previo a la entrada en vigor del Contrato, EL CONTRATISTA entregará a LA OPRET, una fianza en concepto de garantía definitiva, constituida por aval bancario o Parent Company Guarantee, por importe del cuatro por ciento (4%) del precio establecido en el Contrato.

Los avales previstos en la presente cláusula tendrán un período de validez hasta la Recepción Definitiva de la última Unidad entregada, minorándose en la proporción correspondiente a cada Unidad, a medida que se vaya realizando la Recepción Definitiva de cada una de éstas.

Posteriormente a la Recepción Definitiva y a solicitud del CONTRATISTA, LA OPRET procederá a la devolución de los avales vigentes a esa fecha.

Sin embargo, las partes convienen que LA OPRET no podrá proceder a la retención de facturaciones pendientes o efectuar compensaciones, sin el previo acuerdo entre las Partes.

Artículo 4.- Cesión y Subcontratación.

4.1 Cesión.

El Contratista deberá abstenerse de ceder el Contrato o parte del mismo, o beneficio o participación en el mismo o resultante del mismo, sin el previo consentimiento por escrito de la OPRET.

Sin embargo, el presente contrato podrá ser cedido por parte del CONTRATISTA a cualquier otra entidad perteneciente al grupo ALSTOM, si así resultara necesario para la obtención de la financiación requerida, en cuyo caso bastaría la previa comunicación a EL CONTRATISTA de tales circunstancias, suscribiéndose los documentos necesarios a tal fin.

4.2 Subcontratación.

El Contratista debido a la naturaleza de los suministros podrá subcontratar, partes de la fabricación de los mismos. El CONTRATISTA deberá informar a LA OPRET únicamente de aquellas subcontrataciones que supongan una subrogación a un tercero de sus responsabilidades contractuales. De todos modos ningún subcontrato relevará al Contratista de su responsabilidad bajo este Contrato.

Las Partes acuerdan que, a efectos de obtener la mayor optimización fiscal, los trabajos que el CONTRATISTA decida ejecutar localmente a través de una empresa radicada en la República Dominicana, serán facturados directamente a LA OPRET por la citada empresa

con cargo al Contrato. En caso de que esto no se pudiere efectuar, los mayores costes que se produjeran para el CONTRATISTA serán repercutidos a LA OPRET.

Cualquier exención que fuere aplicable al CONTRATISTA en relación con este Contrato, se hará extensiva a sus subcontratistas

Ningún subcontrato, autorización de un subcontrato, ni cualquier otro hecho, deberá crear ninguna relación contractual entre los subcontratistas y la OPRET. El Contratista en todo caso tendrá la responsabilidad y obligación por cualquier acción, u omisión, de un subcontratista.

Artículo 5.- Plazos de entrega.

Los plazos de entrega de las Unidades objeto de este Contrato se computarán a partir de la fecha de entrada en vigor de este Contrato, tal y como la misma queda definida en el Artículo 2.3 del mismo.

5.1 Los plazos de entrega aquí pactados corresponden a la puesta a disposición FOB Puerto Europeo (Incoterms Ed. 2000) de las unidades.

5.2 Tales plazos se indican en meses laborables, considerándose, a estos efectos, que julio y agosto computan como un solo mes:

Número de unidades	**Número de meses a contar desde**
19	**la entrada en vigor del contrato**
1	**15**
1	**17**
1	**20**
1	**25**
3	**28**
3	**29**
3	**30**
3	**31**
3	**32**

Total acumulado 19

5.3 En el caso de que el embarque de las Unidades en el Puerto Europeo, y en consecuencia la entrega FOB de las mismas, no pudiera realizarse en la fecha prevista por causas no imputables al CONTRATISTA, éste procederá a almacenar las mismas por cuenta y a riesgo de LA OPRET y a cargo y coste de ésta, quien correrá también con todos los gastos de transporte y seguro correspondientes. En este caso el CONTRATISTA emitirá un certificado de almacenaje que producirá la totalidad de los efectos contractuales previstos en relación al pago del hito correspondiente.

5.4 Si por causas no imputables al CONTRATISTA, LA OPRET no suscribiera los Certificados de ejecución de los hitos correspondientes a cada uno de los pagos, en el plazo máximo de diez (10) días a contar desde la notificación por parte del CONTRATISTA de su puesta a disposición para la inspección, los mismos serán considerados como emitidos a los efectos de pago del hito correspondiente, entregándose en su lugar a la entidad financiadora un certificado de control de calidad emitido por el CONTRATISTA.

5.5 Dado que el precio del presente suministro está pactado en condiciones CIF puerto de la ciudad de Santo Domingo, el transporte de las unidades desde el puerto de la ciudad de Santo Domingo hasta las instalaciones de LA OPRET será responsabilidad de LA OPRET a todos los efectos, no obstante lo cual contará con la asistencia del CONTRATISTA.

5.6 En el Anexo 3 al presente se incluye el planning de entregas de las unidades objeto de este Contrato

Artículo 6.- <u>Ajustes de precios.</u>

Para la revisión de precios de las Unidades objeto de este Contrato, será de aplicación al precio contractual de cada Unidad, la siguiente fórmula :

$$Pr = P0\ (0{,}10 + 0{,}18\ \frac{S1}{S0} + 0{,}14\ \frac{C1}{C0} + 0{,}08\ \frac{A1}{A0} + 0{,}50\ \frac{M1}{M0})$$

En el que:

Indice cero es el correspondiente al mes de enero de 2006

Pr = Precio revisado

P0 = Precio contratado

S0, C0, A0 = Indice de precios en el mes de enero 2006 correspondientes a chapa gruesa general, hilo de cobre esmaltado y lingote de aluminio, respectivamente, publicados por la Asociación Nacional de Fabricantes de Bienes de Equipos de España(SERCOBE)

M0 = Índice Nacional de Mano de Obra publicado por el Ministerio de Economía y Hacienda en el Boletín Oficial del Estado español, vigente en el mes de enero de 2006.

S1, C1, A1 = Indice de precios correspondientes al mes de la facturación, relativos a chapa gruesa general, hilo de cobre esmaltado y lingote de aluminio, respectivamente, publicados por la Asociación Nacional de Fabricantes de Bienes de Equipos de España (SERCOBE).

M1 = Índice Nacional de Mano de Obra publicado por el Ministerio de Economía y Hacienda en el Boletín Oficial del Estado español, correspondiente al mes de la facturación.

6.1 En el momento de la facturación de cada término de pago y sobre el importe nominal correspondiente, se establecerá una factura de revisión de precios provisional, sobre la base de los índices que van desde enero del 2006, hasta los índices conocidos en el momento de la facturación.

6.2 La facturación de la revisión de precios definitiva de cada término de pago, se establecerá una vez conocidos los índices del mes que origina la facturación del término considerado. Conforme a los hitos de pago programados y pactados en el contrato. Según el caso, EL CONTRATISTA cargará o abonará a LA OPRET la diferencia entre el importe de la revisión definitiva y el de la revisión provisional facturada anteriormente.

Artículo 7.- Modificaciones al Contrato

La introducción de cualquier modificación sobre las unidades conforme a lo pactado en el presente contrato, deberá ser objeto de acuerdo específico entre las Partes a fin de establecer las consecuencias que se deriven tanto en plazo como en precio o cualesquiera otras de las circunstancias aquí previstas.

Cualquier ley, instrucción, reglamento o norma que, con posterioridad a la firma del presente Contrato, pudieran dictar o modificar los diferentes organismos oficiales competentes, así como las indicaciones e instrucciones que LA OPRET pudiera dar, que de alguna manera pudieran afectar a los principios que han servido de base a la firma del mismo, serán objeto del correspondiente análisis por las Partes, a fin de establecer de mutuo acuerdo las repercusiones que pudieran derivarse.

Artículo 8.- Ampliación del suministro.

Durante un período de cinco (5) años, a partir de la fecha del Contrato, LA OPRET tendrá la opción de contratar más unidades de este tipo y/o coches motores M o remolques R sueltos aptos para ser acoplados de forma inmediata.

Los precios de aplicación así como las condiciones para el ejercicio de dicha opción serán acordados por las Partes en el plazo máximo de 60 días a contar desde la entrada en vigor del presente Contrato.

Artículo 9.- Definición técnica del Suministro.

La definición técnica de los equipamientos que componen las Unidades objeto de este Contrato, queda acordada y reflejada en el ANEXO 1. Lo reflejado en dicho Anexo prevalecerá sobre el resto de documentos, y para aquello que no se aluda en el mismo, se

estará a lo dispuesto en la oferta técnica del CONTRATISTA y en los Pliegos de Condiciones conforme se indica en el Artículo 2.

Artículo 10.- Planos y documentos.

En relación con los planos y documentos a suministrar por EL CONTRATISTA, se estará a lo dispuesto en el Anexo 1 del presente Contrato.

El proyecto y la documentación, planos, diseños, etc., correspondientes, serán de propiedad de LA OPRET, a los efectos exclusivos de las necesidades de reparación y mantenimiento de los vehículos objeto del presente contrato, durante toda su vida útil. El CONTRATISTA dispondrá de un derecho de uso ilimitado de tal proyecto, documentación, planos, etc.

LA OPRET considerará los citados documentos, planos, diseños, etc., como estrictamente confidenciales, y no los comunicará, exhibirá ni entregará a terceros, sin autorización previa y por escrito del CONTRATISTA , salvo para su utilización a los exclusivos efectos señalados en el párrafo anterior y bajo la condición de imponer a tales terceros una obligación de confidencialidad respecto a tal información.

Artículo 11.- Pruebas y recepción provisional.

Sobre la unidad completa, se realizarán los ensayos tipo que se detallan en el presente Contrato. Al formar parte de una gama de vehículos estándar, no se efectuarán ensayos tipo sobre los elementos principales del vehículo. Para los elementos que sean idénticos a los que existan en explotaciones similares, el CONTRATISTA presentará los informes que certifican que han pasado con éxito dichos ensayos. Se realizarán los ensayos tipo correspondientes para los equipos de los que no se tenga experiencia previa.

Las partes podrán acordar, a petición de LA OPRET, la posible realización de pruebas y ensayos adicionales a los previstos en este Contrato, que pudieran determinarse convenientes, para lo cual analizarán previamente las posibles incidencias de las mismas en cuanto al plazo o al coste de las Unidades.

En caso de que LA OPRET sugiriera productos alternativos, si éstos ya estuvieran probados en explotaciones comerciales, no haría falta su ensayo.

Si el producto al que se propone sustituir estuviera dando resultados satisfactorios, las pruebas y ensayos de producto alternativo serán pagadas por LA OPRET.

Las pruebas a que deberá someterse el material objeto del presente Contrato, se ceñirán al Protocolo de Ensayos de Recepción Provisional.

Todos los ensayos y pruebas necesarios para llevar a cabo la Recepción Provisional se realizarán bajo la responsabilidad de LA OPRET, en lo que a instalaciones, medios y personal se refiere, asistido por el CONTRATISTA.

Los plazos de Recepción Provisional se establecen en el supuesto de que todas las infraestructuras (subestaciones, catenarias, vías y depósitos) estén en correcto funcionamiento en el momento del inicio de las pruebas del material rodante, así como del cumplimiento por LA OPRET de los plazos previstos para la realización de los trámites, gestiones, exenciones y autorizaciones necesarias para la introducción del suministro en la República Dominicana.

En caso de que por causas no imputables al CONTRATISTA las pruebas no pudieran iniciarse en el plazo de 15 días a contar desde la llegada de las Unidades al puerto de Santo Domingo o en el plazo de siete días laborables a contar desde la puesta a disposición de las mismas para tal fin, la Recepción Provisional se considerará automáticamente efectuada a todos los efectos, incluido a los efectos de pago del hito correspondiente, entregándose en este caso, a la entidad financiadota un Certificado sustitorio emitido por el CONTRATISTA.

En el caso de que LA OPRET ponga los vehículos contratados en servicio comercial, sin haber procedido a la suscripción del Acta de Recepción Provisional, se entenderá que la misma ha sido realizada a todos los efectos, a plena satisfacción de LA OPRET.

La propiedad de los vehículos se transferirá a LA OPRET a su puesta FOB puerto de embarque europeo (INCOTERMS 2000). La transferencia de riesgos a LA OPRET se efectuará en condiciones CIF puerto de Santo Domingo (INCOTERMS 2000).

Artículo 12.- <u>Garantías.</u>

El período de garantía de las Unidades objeto de este Contrato es de 250.000 Kilómetros o 24 meses, lo que ocurra primero, a partir de la fecha de su Recepción Provisional.

La garantía no cubre las consecuencias derivadas del desgaste normal, accidentes, utilización anormal o negligencias, así como todas aquellas reparaciones o modificaciones efectuadas en las Unidades sin la previa aprobación del CONTRATISTA.

Si durante el periodo de garantía cualquier Unidad sufriera un accidente, una vez reparada ésta y sus equipos continuará la garantía normalmente siempre y cuando dicha reparación haya sido efectuada por el CONTRATISTA.

En ningún caso el plazo global de garantía de cada Unidad, incluyendo las posibles ampliaciones o prórrogas por incumplimiento previstas en los Pliegos de Condiciones Generales y Económicas, excederá de treinta y seis (36) meses a contar desde la Recepción Provisional.

Cualquier modificación o ampliación del Fondo de Garantía, por importe del cuatro por ciento (4%) del hito correspondiente a la Recepción Provisional de cada unidad, previsto en el Numeral 3.5, requerirá el previo y expreso acuerdo por las Partes.

Artículo 13.- Recepción definitiva.

La recepción definitiva de cada Unidad se realizará una vez cumplido el periodo de garantía correspondiente.

Con anterioridad a la suscripción del Acta de Recepción Definitiva, ambas Partes fijarán de común acuerdo el balance final de pagos, si hubiera lugar a ello. Así como también se identificarán aquellos equipos, si los hubiera, que al momento de recepción definitiva de cada Unidad aún permanecieran en garantía, así como su fecha de finalización.

Cualquier reclamación que LA OPRET desee formular por concepto de aplicación de penalidades, deberá ser realizada con anterioridad a la fecha en que se suscriba el Acta de Recepción Definitiva. El CONTRATISTA quedará exento de responsabilidad en caso de reclamaciones recibidas de LA OPRET con posterioridad a esa fecha.

Artículo 14.- Fiabilidad, Inmovilización y Mantenibilidad.

La definición, criterios de cálculo, contabilización y efectos de la inmovilización, disponibilidad y fiabilidad, están establecidos en el Anexo 1, Especificación Técnica, del presente Contrato.

A efectos de lo establecido en la forma de contabilización de las inmovilizaciones, los seis meses previstos en las Condiciones Generales y Económicas se computarán desde la Recepción Provisional de la décima Unidad.

Igualmente se establece que la ampliación del periodo de garantía previsto en las citadas Condiciones como efecto de la inmovilización, será de aplicación únicamente al equipo afectado.

A efectos de lo establecido en la forma de contabilización de la disponibilidad, los dos meses previstos en las Condiciones Generales y Económicas se computarán desde la Recepción Provisional de la décima Unidad.

Artículo 15.- Vigilancia de materiales y trabajo.

Las partes establecerán de mutuo acuerdo un plazo para la corrección de las imperfecciones que hubieran sido detectadas conforme a lo previsto en el punto 13.5 del Pliego de Condiciones Generales y Económicas. LA OPRET únicamente podrá hacer uso de su

facultad para suspender el contrato, de acuerdo lo establecido en dicho punto del Pliego, en caso de incumplimiento de dicho plazo por parte del CONTRATISTA.

Artículo 16.- Plan de Calidad.

El CONTRATISTA entregará a LA OPRET:

Cuatro (4) meses después de la entrada en vigor del Contrato, un Plan de Control con el contenido que habitualmente tiene este tipo de documento

Dos (2) meses antes del comienzo de la fabricación, un Plan de Control con todos los documentos que se requieren para dicho proceso: planillas, protocolos de prueba, etc.

En el Anexo 2 del presente se incluye el Plan de Aseguramiento de la Calidad.

Por otra parte, los procedimientos requeridos en los Pliegos de Condiciones Generales y Económicas estarán a disposición de LA OPRET, para su consulta, en las instalaciones del CONTRATISTA.

Artículo 17.- Fondo de investigación y desarrollo.

Dado que las unidades objeto del presente Contrato son productos estándares, las Partes acuerdan la no procedencia del Fondo de Investigación y Desarrollo en Material Móvil previsto en el punto 22.6 de las Condiciones Generales y Económicas, por lo que, en consecuencia, el CONTRATISTA no está obligado a su constitución.

Artículo 18.- Trámites aduaneros.

LA OPRET efectuará todas las gestiones necesarias para la obtención de las exoneraciones y trámites administrativos necesarios para la introducción en la República Dominicana de los suministros objeto de este Contrato. Todos estos trámites y gestiones deberán ser efectuados en un plazo máximo de siete (7) días, prestando EL CONTRATISTA toda la colaboración posible. Los embarques habrán de venir consignados al Estado dominicano.

Artículo 19.- Penalización.

El incumplimiento por causas imputables al CONTRATISTA de los plazos de entrega, índices pactados de fiabilidad, mantenibilidad e inmovilización, dará lugar a la aplicación de las penalidades previstas en las Condiciones Generales y Económicas

El límite máximo por todos los conceptos de penalizaciones, sanciones o indemnizaciones previstos en este Contrato será del 12% del precio base del mismo.

El pago de las mismas lo será en concepto de compensación total de los daños y perjuicios sufridos por LA OPRET, por tales conceptos, quedando expresamente excluida cualquier otra reclamación.

Artículo 20.- Responsabilidad.

La responsabilidad contractual global del CONTRATISTA derivada del presente Contrato, queda limitada al 15% del importe base pactado en el mismo.

Cualquier responsabilidad del CONTRATISTA en concepto de lucro cesante o pérdida de beneficios y/o explotación, queda expresamente excluida.

Artículo 21.- Responsabilidad por daños en la ejecución del Contrato.

En relación con el Apartado 5.7 del Pliego de Condiciones Generales y Económicas, las Partes acuerdan lo siguiente:

El CONTRATISTA será responsable frente a LA OPRET, sólo de los daños que cause directamente, o a través de sus empleados, agentes y/o subcontratados.

El CONTRATISTA será responsable de cualesquier otros daños que tengan su causa u origen en el funcionamiento defectuoso de los trenes objeto de este Contrato o de los equipos técnicos y humanos que se destaquen para su puesta a punto o garantía, según el procedimiento que se determine o que pudiera incoarse por la autoridad competente.

Artículo 22.- Resolución.

En relación con las causas de resolución previstas en las Condiciones Generales y Económicas, las Partes acuerdan que el incumplimiento por parte del CONTRATISTA de las instrucciones operativas; de explotación; cumplimentación, firma y entrega de documentación en plazo; y de seguridad vigentes en las instalaciones de LA OPRET, sólo podrá ser considerado causa de resolución si pone o puede poner en grave peligro la explotación o afecta a la seguridad, ya sea en la fase de construcción o en la de explotación en garantía.

El retraso en los pagos previstos en el Artículo 3º, superior a sesenta (60) días, facultará al CONTRATISTA a suspender el Contrato, en cuyo caso los plazos de entrega, deberán ser revisados, extendiéndose por un plazo por lo menos igual al que dure la suspensión y reembolsando LA OPRET al CONTRATISTA los costos producidos por tal suspensión. Transcurridos sesenta (60) días de suspensión del Contrato por esta causa sin que se hayan

regularizado los pagos pendientes, el CONTRATISTA podrá dar por terminado, unilateralmente y de pleno derecho, el mismo, debiendo LA OPRET pagar al CONTRATISTA:

- Las cantidades pagaderas con respecto a cualquier partida de trabajo preliminar, en tanto que el trabajo, o servicio que comprenda, haya sido llevado a cabo o ejecutado;

- Todos los costos incurridos por el CONTRATISTA para la ejecución del Contrato hasta la fecha de terminación anticipada del mismo

- Todos los costos que deriven de la cancelación de las órdenes de compra o pedidos de equipos o de trabajos que estuvieren cursadas al momento de terminación anticipada.

- Una indemnización equivalente al dos por ciento (2%) del precio del Contrato,

El monto total de la indemnización y costos previstos en esta cláusula, deberá ser pagado por LA OPRET al CONTRATISTA en el plazo máximo de treinta (30) días a contar desde la presentación por parte de éste de la documentación acreditativa del monto. Igualmente, LA OPRET procederá a la inmediata devolución al CONTRATISTA de las fianzas otorgadas conforme a lo previsto en este Contrato.

Artículo 23.- <u>Financiación.</u>

Para el financiamiento de este proyecto, LA OPRET utilizará los recursos propios necesarios y el financiamiento proveniente de un convenio de crédito a firmar entre la Secretaría de Estado de Finanzas de la República Dominicana y el banco financiador según las modalidades y condiciones señaladas en la oferta del banco para esta licitación, sobre la cual se suscribirán los convenios financieros conforme las condiciones que se prevén en la misma, a fin de efectuar los pagos previstos durante la ejecución del presente Contrato.

Artículo 24.- <u>Equilibrio contractual.</u>

Si con posterioridad a la firma del Contrato se produjeran circunstancias o eventos no contemplados en el mismo que alteraran sustancialmente el equilibrio del Contrato, haciendo excesivamente gravoso para una de las Partes el cumplimiento de sus obligaciones contractuales, la Parte afectada dirigirá un requerimiento de revisión a la otra Parte en un plazo razonable desde que tal evento se produzca y afecte financiera o económicamente al Contrato, en el que pondrá de manifiesto los motivos en los que fundamenta su petición de revisión.

A la vista de lo anterior, las Partes negociarán a fin de determinar los efectos y modificaciones, en condiciones de equidad y a fin de asegurar que ninguna de las Partes sufra un excesivo perjuicio.

Si en un plazo máximo de noventa (90) días a contar desde la fecha del requerimiento, las Partes no hubieran alcanzado un acuerdo respecto a los términos de la revisión del contrato, las partes someterán el asunto al arbitraje contractualmente previsto.

Artículo 25.- Riesgos Exceptuados y Fuerza Mayor.

Los casos de riesgos exceptuados podrán ser: hostilidades bélicas; (ya se haya declarado guerra o no), invasión, actos de enemigos extranjeros, rebelión, revolución, insurrección o ejercicio del poder militar o usurpado, guerra civil, tumulto, conmoción o desorden, o aquellas intervenciones de las fuerzas de la naturaleza que la previsión y competencia razonables por parte del Contratista no pudieran prever o razonablemente prevenir. Las estipulaciones de esta cláusula se aplicarán a causas de fuerza mayor, entendiéndose por fuerza mayor, cualquier acto de la naturaleza o hechos fuera del control de las Partes, tales como incendios, huracanes, inundaciones, epidemias, huelgas en los centros de trabajo del Contratista, o de los sub-contratistas o proveedores principales directamente vinculados a la construcción del material móvil contratado, y otros que no puedan razonablemente ser previstos, y que previstos, no puedan ser evitados.

Artículo 26.- Frustración.

En caso de que el Contrato fuera frustrado, ya sea por causa de guerra o fuerza mayor, la suma a ser pagada por la OPRET al Contratista, con respecto al trabajo ejecutado, debe ser la misma que aquella que hubiera sido pagadera como si el Contrato se hubiese rescindido en virtud de las estipulaciones de la Cláusula 22.

Artículo 27.- Arbitraje.

En caso que surgiera discrepancia entre las Partes, en cuanto al contenido o la interpretación del Contrato y sus anexos, el incumplimiento o cualquier asunto relacionado directa o indirectamente con el mismo, ambas Partes acuerdan someterse a un Comité de Arbitraje, compuesto por tres árbitros; uno escogido por cada una de las Partes y el tercero, seleccionado por ellos dos, en común acuerdo, quien fungirá como Presidente de este Comité. El Comité de Arbitraje actuará de conformidad con las leyes dominicanas, en la ciudad de Miami, Florida, en idioma español y de acuerdo con el Reglamento de Conciliación y Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional. Antes de formalizar el procedimiento de arbitraje se someterán por un plazo no inferior a quince (15) días- las divergencias que hayan podido surgir en relación con la interpretación y el cumplimiento de este Contrato al Presidente de la Sociedad Contratista y al Director Ejecutivo de la OPRET, a fin de intentar alcanzar una solución de mutuo acuerdo, o en su defecto para que las cuestiones a someter a arbitraje sean lo más concretas y limitadas que sea posible.

Artículo 28.- Sujeción al derecho común.

Para todos los aspectos legales no previstos en el presente Contrato, las Partes se remiten al derecho común vigente en la República Dominicana.

Artículo 29.- Elección de domicilio.

Para los fines y consecuencias del presente acto, las Partes Contratantes eligen como domicilio, la OPRET, en su sede provisional de la Avenida Pedro Henríquez Ureña No. 150, 7º Piso, en esta ciudad; y EL CONTRATISTA, en el Paseo de la Castellana 257, Madrid, 28046, España.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cinco (5) originales de un mismo tenor y efecto, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta y un (31) días del mes de mayo del año dos mil seis (2006).

Por LA OPRET:

ING. DIANDINO PEÑA,
Secretario de Estado, Director Ejecutivo

Por ALSTOM TRANSPORT, S. A.

GREGORY DUQUESNE

REGISTRO No. OPRET LPI- 001/06
FECHA 31 de mayo de 2006

DP
PLPM

Yo, DOCTOR TOMAS ENRIQUE GONZALEZ BALBI, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que los señores ING. DIANDINO PEÑA y GREGORY DUQUESNE, de generales que constan, han firmado en mi presencia el documento que antecede, manifestándome bajo juramento que dichas firmas son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas tanto en público como en privado. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta y un (31) días del mes de mayo del año dos mil seis (2006).

DOCTOR TOMAS ENRIQUE GONZALEZ BALBI
NOTARIO PUBLICO MAT. No. 5345

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
11 de agosto de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 196-07 que aprueba suscrito entre el Estado dominicano y el Consorcio CIM (Compagnie Internationale de Maintenance) y TSO, por un monto de EU$33,059,375.96, para ser destinados al suministro e instalación de las vías férreas de la primera línea del Sistema de Transporte Rápido Masivo de Santo Domingo.

Res. No. 196-07 que aprueba suscrito entre el Estado dominicano y el Consorcio CIM (Compagnie Internationale de Maintenance) y TSO, por un monto de EU$33,059,375.96, para ser destinados al suministro e instalación de las vías férreas de la primera línea del Sistema de Transporte Rápido Masivo de Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 196-07

VISTO: Los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Contrato Comercial suscrito en fecha 22 de noviembre del año 2006, entre el **Estado dominicano** y el Consorcio **CIM (Compagnie Internationale de Maintenance) y TSO,** por un monto de treinta y tres millones cincuenta y nueve mil trescientos setenta y cinco euros con 96/100 (EU$33,059,375.96), para ser destinados al suministro e instalación de las vías férreas de la primera línea del Sistema de Transporte Rápido Masivo de Santo Domingo.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Contrato Comercial suscrito en fecha 22 de noviembre del año 2006, entre el **Estado dominicano,** representado por el **ING. DIANDINO PEÑA,** Secretario de Estado, Director Ejecutivo de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET); y el Consorcio **CIM (Compagnie Internationale de Maintenance) y TSO,** representado por el seños **ALAIN LOVAMBAC,** por un monto de treinta y tres millones cincuenta y nueve mil trescientos setenta y cinco euros con 96/100 (EU$33,059,375.96), para ser destinados al suministro e instalación de las vías férreas de la primera línea del Sistema de Transporte Rápido Masivo de Santo Domingo, con una longitud de 14.2 kilómetros, los cuales abarcan desde el Centro de Los Héroes (Feria) hasta el sector de Villa Mella. Este Contrato Comercial será financiado por el Acuerdo de Crédito Francés al Comprador, suscrito por el Estado dominicano, el 21 de diciembre del año 2006, aprobado por este Congreso Nacional y promulgado el 8 de enero del año 2007, registrado con el No. 6-07, que copiado a la letra dice así:

REPUBLICA DOMINICANA
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE
(OPRET)

CONTRATO:

Suministro e instalación de las Vías Férreas para la Primera Línea del Sistema de Transporte Rápido Masivo de la ciudad de Santo Domingo, con una longitud de 14.2 Km., desde el Centro de los Héroes hasta el Sector de Villa Mella y suministro de Equipos para el Taller de Mantenimientos

CONTRATISTA

CONSORCIO CIM TSO
ALAIN LOVAMBAC

MONTO CONTRATADO

€33,059,375.96

PAGOS

SEGÚN CONTRATO

REGISTRO No. OPRET LPI-019-/2006

SANTO DOMINGO, R.D.
NOVIEMBRE 2006

REPUBLICA DOMINICANA
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE
(OPRET)

Entre los que suscriben:
De una parte, **EL ESTADO DOMINICANO**, debidamente representado en el presente acto por el **ING. DIANDINO PEÑA**, Secretario de Estado, Director Ejecutivo de la **OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE**, dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, titular de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0097176-1, domiciliado y residente en esta ciudad, quien actúa en virtud de las disposiciones del Poder Especial expedido por el Excelentísimo Señor Presidente de la República, y a quien en lo adelante y para los fines legales correspondientes, se llamará indistintamente por su nombre, como LA OPRET o como LA EMPLEADORA; y

De la otra parte, el consorcio formado por **CIM**, Compagnie Internationale de Maintenance, sociedad anónima con capital de 1.632.816 Euros – Número de inscripción en el Registro Mercantil de EVRY 380 330 571, con su asiento social en 55, Rue du Bois Chaland, 91029, EVRY CEDEX, FRANCIA; y, **TSO**, sociedad anónima con Directorio y Consejo de Vigilancia con capital de 10.800.000 Euros – Número de inscripción en el registro mercantil de MEAUX : 747 252 120 - con su asiento social en Chemin du Corps de Garde, 77500 CHELLES, FRANCIA; el consorcio **CIM/TSO** está representado por la Empresa **CIM**, sociedad comercial organizada de acuerdo con las leyes francesas, representada por el señor **ALAIN LOVAMBAC**, francés, mayor de edad, casado, empresario, titular del Pasaporte No. 02XD44782, y a quien en lo adelante y para los fines legales correspondientes, se llamará indistintamente por su razón social o como LA CONTRATISTA.

POR CUANTO (1): Dentro de las funciones puestas a su cargo, la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET), en fecha 21 del mes de agosto del año 2006, invitó a empresas o consorcios internacionales legalmente constituidos, con amplia experiencia en el subsector de fabricación e instalación de vías férreas, a presentar propuestas para la Licitación Pública Internacional OPRET No. 019/06, para el suministro e instalación de las Vías Férreas para la Primera Línea del Sistema de Transporte Rápido Masivo de la ciudad de Santo Domingo, con una longitud de 14.2 Km., desde el Centro de los Héroes hasta el sector de Villa Mella;

POR CUANTO (2): Las ofertas para esta licitación fueron presentadas bajo la modalidad de un sobre cerrado y lacrado, de acuerdo con las bases, el sábado treinta (30) del mes de septiembre del año dos mil seis (2006), a las diez antes meridiano, (10:00 a.m.), siendo recibidas en la Dirección Técnica de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte, y de inmediato, en un acto público, con la presencia de los representantes de las empresas, se procedió a la apertura de los sobres contentivos de los documentos de la oferta y se procedió

a inventariar y registrar el contenido de las mismas, las cuales fueron presentadas en carpetas individuales: No. 1, Precalificación; No. 2, Condiciones Económicas;

POR CUANTO (3): La Comisión de Licitaciones de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte, realizó una pormenorizada evaluación de las diferentes ofertas presentadas a su consideración y luego de las valoraciones efectuadas, en fecha dieciocho (18) del mes de octubre del año dos mil seis (2006), procedió a notificar al consorcio **CIM/TSO** la adjudicación del rango de preferencia en la Licitación OPRET NO. 019/2006, al considerar la oferta presentada por este consorcio, de manera satisfactoria para los intereses del Estado dominicano, desde el punto de vista técnico y económico;

POR CUANTO (4): EL CONTRATISTA ha presentado una oferta, en la forma y en los términos establecidos en los Pliegos de Condiciones Técnicas, Pliego de Condiciones Generales y Económicas establecidos por la Empleadora para esta licitación;

POR CUANTO (5): EL CONTRATISTA posee el personal, equipos, maquinarias y facilidades técnicas necesarias y ha manifestado a LA Empleadora su disposición de asumir la realización de los trabajos de que se trata, empleando para ello las normas de ingeniería reconocidas y los adelantos tecnológicos más eficaces y seguros;

POR CUANTO (6): La Contratista, suministrará, realizará, instalará y terminará los trabajos que describe el presente Contrato, y ejecutará los mismos por la remuneración que se estipula en el presente contrato y que se describe con más detalle en las Condiciones Contractuales y sus apéndices adjuntos al presente; y ejecutará las demás acciones que se requieran, conforme a los términos y de acuerdo con las condiciones del presente Contrato, según se describe con más detalle en las Condiciones Contractuales y sus apéndices adjuntos al presente contrato;

POR CUANTO (7): A excepción de lo que el Contrato pudiera disponer en contrario, el Contrato comprende todas y cada una de las obligaciones de las Partes, y todo aquello necesario para facilitar, suministrar, ejecutar, instalar y concluir las Obras según se describe en el Contrato y sus Apéndices dentro del Plazo, según se define, y la subsanación de cualquiera de los Defectos dentro del Plazo posterior para Corregir Defectos;

POR CUANTO (8): La Oficina para el Reordenamiento del Transporte realizará las labores de supervisión, control de progreso del Contrato y fiel cumplimiento de la ejecución de estos trabajos, en una entidad designada para tales fines, a quien en lo que sigue se llamará El Inspector; y,

POR TANTO: En el entendido de que el anterior preámbulo forma parte integral del presente acto, el ESTADO DOMINICANO, representado por el **ING. DIANDINO PEÑA**, en su calidad de Director Ejecutivo de la **OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE**, y el consorcio **CIM/TSO**, representado por el señor **ALAIN LOVAMBAC,** libre y voluntariamente,

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

CÁPITULO 1
CLÁUSULAS GENERALES Y PRELIMINARES

Cláusula 1 - Definiciones

1.1 De acuerdo al contexto del presente Contrato, los siguientes términos tendrán los significados que se estipulan a continuación. Las palabras que indican a personas o Partes incluyen a sociedades y demás entidades legales, así como coinversiones sin personalidad jurídica, excepto cuando el contexto requiera lo contrario:

"Aceptación Definitiva" es el momento cuando la Contratista ha satisfecho las condiciones del Apéndice 7, y/o la Cláusula 49.13, en su caso. De lo contrario, la Aceptación Definitiva tendrá lugar cuando los Defectos hayan sido corregidos y el Plazo para Corregir Defectos haya concluido.

"Aceptación Provisional": Ver definición sinónima de "Recepción de la Obra".

"Acuerdo Principal del Contrato" significa el texto principal del Contrato, al que suplementan las Condiciones del Contrato y sus Apéndices y los demás documentos enlistados en él.

"Addenda" significa el o los documentos contentivos de cualesquiera aclaratorias, observaciones, complementos, modificaciones hechos al texto de la Oferta y/o de, incluyendo sin estar limitado a ella, sus Apéndices, planos, memorias de cálculo, condiciones comerciales, legales y financieras.

"Apéndice o Apéndices" significan el apéndice o apéndices del Contrato a los que se hacen referencia a lo largo de estas condiciones, que describen aspectos particulares de las Obras.

"Buenas Prácticas Industriales" significan el ejercicio del nivel de habilidad, diligencia, prudencia y previsión que se espera justificada y regularmente de una persona calificada y con experiencia que se dedica al mismo tipo de compromisos, y conforme a las mismas o similares condiciones o las prácticas en industrias similares.

"Causa de Fuerza Mayor" tendrá el significado que especifica la Cláusula 56.

"Certificado de Conclusión" tendrá el significado que se le atribuye en la Cláusula 45.

"Certificado de Recepción de la Obra" significa el(los) Certificado(s) emitidos conforme a la Cláusula 47.

"Certificado Provisional de Pago" significa el Certificado emitido conforme a la Cláusula 42.

"Cláusula" significa cualquier cláusula o inciso del presente Contrato, según lo requiera el contexto.

"CMSC" (Combined Dispute Board o CDB) significa el Comité Mixto de Solución de Controversias de 1 ó 3 miembros nombrados conforme al presente Contrato.

"Conclusión de la Instalacion", significa el momento en que las Obras ya han sido concluidas físicamente.

"Conclusión" significa la Conclusión de la Instalacion.

"Condiciones del Contrato" significan las presentes condiciones del Contrato.

"Contratista" significa la(s) persona(s) morales o físicas nombradas como Contratista en el Contrato, y sus sucesoras derechohabientes.

"Contrato" significa el Acuerdo Principal del presente Contrato, estas Condiciones del Contrato, junto con todos los Apéndices, y modificaciones y adiciones ulteriores convenidas por escrito, según se describe con mayor detalle en el Acuerdo Principal del Contrato y en la Cláusula 7.

"Contrato de Financiamiento" Significa el acuerdo o los acuerdos a firmar entre la Empleadora y una o varias entidades financieras para obtener los recursos financieros necesarios para el pago de las obligaciones del Contrato.

"Costo" incluye cualquier elemento de costo real, incluyendo, sin límite, la pérdida, robo, destrucción, daño o demora en la Conclusión de cualquier parte de las Obras, Equipo o Vía. La compensación por el Costo incluirá la compensación de todas las pérdidas reales más las pérdidas o gastos generales no recuperables en forma suficiente, así como los costos de utilidad y legales, financieros, y cualesquier otros costos reales.

"Cumplimiento Contractual" significa los niveles de cumplimiento de las obras según se estipulan en un Apéndice del presente Contrato.

"Defecto" significa una discrepancia con los requisitos del Contrato.

"Día Hábil" significa un día en el país en el cual los bancos abren para realizar actividades comerciales en general.

"Día, Días y Fecha(s)" significan, las referencias a un día calendario de 24 horas en el calendario gregoriano, y en donde un "año" significa 365 días conforme a dicho calendario. Los plazos se calculan a partir del día en que se recibe la instrucción correspondiente u otra acción que se requiera para dar inicio a la actividad.

"Dificultades Gravosas" tendrán el significado que especifica la Cláusula 55.

"Documentos de la Instalacion" significan los documentos físicos, programas de cómputo y cualquier otra forma de registrar y transferir información.

"Documentos de la Contratista" significan los documentos físicos y cualquier otra forma de registrar y transferir información remitida por la Contratista conforme al presente Contrato, incluyendo, sin límite, los documentos de suministro e instalación, manuales de operación y mantenimiento y planos de obra ejecutada, todo lo anterior según lo especifica el presente Contrato o, si no existe dicha especificación, según se puedan identificar al consultar los requisitos de la Cláusula 33.

"Empleadora" significa la(s) persona(s) físicas o morales nombradas como empleadoras en el Contrato, así como las representantes, cesionarias convenidas por la Contratista y las derechohabientes legítimas de esta(s) persona(s).

"Equipos" significa los suministros del equipamiento del Taller de Mantenimiento y los equipos de Control de Incendio y Ventilación, requeridos por la Empleadora, de acuerdo con el listado suministrado por el Metro de Madrid.

"Equipamiento de la Contratista" significa el Equipamiento que facilite la Contratista para las Obras.

"Equipamiento de la Empleadora" significa cualquier Equipamiento facilitado por la Empleadora para las Obras y/o según lo especifique cualquier Apéndice.

"Equipamiento" significa todos los aparatos, maquinarias, vehículos u otras cosas que requiere la Contratista para ejecutar y concluir las Obras y subsanar cualquiera de los Defectos. Sin embargo, el Equipamiento no incluye Obras Temporales, materiales y cualquier otro objeto destinado a formar o que forme parte de las Obras.

"Especificación Técnica" significa los documentos indicados en la Oferta de la Contratista y que se conocen como lista de documentos de Especificación Técnica enviados a la Contratista, incluyendo las modificaciones o aclaratorias hechas aún después de la Fecha de Referencia y/o de las modificaciones surgidas de las Preguntas y Respuestas, ambas conteniendo las especificaciones técnicas para las Obras, según han sido incluidos en el Contrato. La Especificación Técnica incluye sin limitación, los documentos especificando el objeto, el alcance, la lista de los suministros requeridos, el tiempo estimado de instalación y/o otros criterios técnicos, y/o elementos conceptuales de las Obras.

"Fecha Contractual" significa la fecha en que entra en vigor el Contrato según lo indica la Cláusula 2.

"Fecha de Inicio" significa la fecha determinada de acuerdo con las Cláusulas 36.2 y 36.3.

"Fecha de Referencia" significa en el caso del procedimiento de Licitación y sus negociaciones, la fecha que corresponda a 28 días antes de la última fecha para presentar la

Oferta y, en el caso del contrato negociado, la fecha que corresponda a 28 días antes de la firma del Contrato.

"Indemnización por Demora" significa la compensación monetaria pagada conforme a la Cláusula 37.3 como la única y exclusiva forma de indemnización respecto de la Recepción de la Obra tardía.

"Instalacion" significa, a todos los fines de este Contrato, todas las actividades de montaje e instalación de los materiales o equipos que conforman la Vía y/o las Secciones que pertenecen a las Obras.

"Instrucción" es un requerimiento de la Empleadora, esté o no por escrito, para que la Contratista haga o deje de hacer algo, o cumpla tareas en un momento diferente. Todas las Instrucciones que no se encuentren por escrito deberán ser confirmadas por escrito. Una Instrucción podrá o no ser una Variación.

"IVA (ITBIS)/Impuestos a los bienes y al consumo" significan el impuesto local al consumo por bienes y/o servicios (que en general se describen como un porcentaje del precio de venta), independientemente de la forma en que se describan.

"Lista de Enmiendas" significa el anexo al Acuerdo Principal del Contrato descrito como la Lista de Enmiendas y al que se hace referencia a lo largo de estas condiciones; es la misma Lista que describe las modificaciones particulares al presente Contrato.

"Lista de Puntos Pendientes" tiene el significado que se le atribuye en la Cláusula 47.9.

"Materiales de Vías" significa los aparatos, maquinarias o dispositivos, en su caso, destinados a formar o que formen parte de las Obras.

"Materiales Peligrosos" significan cualquier sustancia peligrosa o tóxica, desechos tóxicos, o contaminantes, según se define o se encuentren regulados por la ley que se aplica al Contrato

"Notificación de Inicio de Obras" significa el aviso entregado conforme a la Cláusula 36.3, que estipula la Fecha de Inicio y el primer día para el Plazo para la Recepción de la Obra.

"Obras Temporales" significan todos los trabajos temporales de todo tipo que se requieran en el Sitio o sus alrededores para construir y/o concluir las Obras, y para subsanar cualquiera de los Defectos. En general, las Obras Temporales son propiedad de la Contratista (en la medida en que no incorporen materiales en el Sitio mismo) y en general no forman parte de las Obras.

"Obras" significan las obras físicas que la Contratista deberá concluir conforme al presente Contrato, así como los suministros según corresponda.

"País" significa el país donde se ubica el Sitio.

"Período de Facturación" significará un mes, y cada Plazo de Facturación comenzará el primer día del mes y terminará el último día del mes, siempre que el primer Período de Facturación dé inicio en el día en que la Notificación de Inicio de Obras entre en vigor, y termine el último día del mes en el cual la Notificación de Inicio de Obras entre en vigor, y el último Período de Facturación deberá dar inicio en el primer día del mes en el cual la Recepción de la Obra tenga lugar y terminará el día en el cual la Recepción de la Obra tenga lugar.

"Personal de la Contratista" significa las personas físicas que emplea o son delegadas temporalmente a la Contratista y que actúan para ésta, u otras personas autorizadas para actuar para la Contratista con relación a las Obras.

"Personal de la Empleadora" significa las personas físicas que emplea o son delegadas temporalmente a la Empleadora y que actúan para ésta, u otras personas autorizadas para actuar para la Empleadora con relación a las Obras.

"Plazo para Corregir Defectos" significa el plazo para corregir los defectos que estipula la Cláusula 49.

"Plazo para la Recepción de la Obra" significa el número de días que la Contratista tiene para llevar a cabo la Recepción de las Obras o Secciones en particular de las Obras, según este plazo sea modificado de acuerdo con el Contrato.

"Precio Contractual" significa el precio establecido en el Contrato para suministrar las Obras, bajo la modalidad llave en mano (incluyendo el suministro de todos los bienes y servicios que se indican en el presente Contrato), con sujeción a las adiciones o deducciones al mismo, según puedan ser hechas de acuerdo con las disposiciones del Contrato.

"Preguntas y Respuestas" significa los documentos contenidos en la Oferta de la Contratista como Preguntas y Respuestas, correspondencia intercambiada, resúmenes de juntas, protocolos, identificando diferencias y/u optimizaciones o mejoras. Tendrán prioridad cuando exista una diferencia entre ellas y los primeros documentos de las Especificaciones Técnicas.

"Programa de Ejecución" significa el programa estipulado conforme a la Cláusula 38.4.

"Programa de Fechas Contractuales" es el programa, en su caso, que estipula o está de acuerdo con el Apéndice 12.

"Propuesta" u "Oferta" significa la Propuesta de la Contratista (la oferta de la Contratista para llevar a cabo las Obras) así como todas y cada una de las adiciones o modificaciones a dicho documento o a sus Apéndices.

"Proyecto" significa el proyecto que la Empleadora está desarrollando, del cual las Obras forman parte. El alcance del Proyecto podrá ser igual o mayor que el alcance de este Contrato en particular. Además, es posible que otras contratistas estén trabajando en el mismo Sitio, pero no como Partes del presente Contrato.

"Recepción de la Obra", "Aceptación Provisional" o "Toma de Control" significa el momento cuando las Obras son, o se considera que son aceptadas provisionalmente conforme a la Cláusula 47. La Recepción de la Obra o la Aceptación Provisional podrán ser llevadas a cabo por cada Sección, si así lo convienen las Partes, o tendrá lugar de hecho si la Empleadora toma posesión de hecho de las Secciones de las Obras.

"Representante de la Contratista" significa la(s) persona(s) físicas que nombre la Contratista conforme a la Cláusula 18 para que actúen como tales conforme al Contrato, y según sean notificadas a la Empleadora.

"Representante de la Empleadora" significa la(s) persona(s) físicas nombradas por la Empleadora conforme a la Cláusula 18 para actuar como tales, conforme al Contrato y nombradas en el Contrato, u otras personas que la Empleadora nombre periódicamente y que notifique por escrito como tales a la Contratista.

"Representante" significa la persona o personas que representan a cualquier Parte en el Sitio, cuyas facultades y funciones se describen en la Cláusula 18.

"Requisitos de la Empleadora" (Apéndice 8, en su caso) significa el/los documento(s) enviados a la Contratista previamente a la Fecha de Referencia, estipulando los requisitos de la Empleadora para las Obras, según se incluyen en el Contrato, así como cualquier Variación. Los Requisitos de la Empleadora incluyen, sin límite, los documentos que especifican el objeto, alcance, marco temporal de la construcción y/o otros criterios técnicos y/o elementos conceptuales para las Obras.

"Sección" significa cualquier parte de las Obras o Sitio, según lo requiera el contexto.

"Sitio" o "Sitios" significa el terreno u otros lugares que se pongan a disposición de la Contratista por o en representación de la Empleadora y sobre, debajo, en o a través de los cuales deberán construirse las Obras. El Sitio no incluye lugares respecto de los cuales la Contratista ha tomado posesión o tiene acceso para efectos de las Obras, pero que no han sido puestos a disposición de la Contratista por o en representación de la Empleadora.

"Subcontratista" significa cualquier persona nombrada en el Contrato como subcontratista, o cualquier persona nombrada como subcontratista para una parte de las Obras, así como los derechohabientes y/o causahabientes legítimos del subcontratista.

"Supuestos" son las declaraciones facilitadas por la Contratista previamente a la firma del Acuerdo Principal del Contrato, que establecen los supuestos (en su caso) conforme a los cuales basa su Propuesta o el estimado del Precio Contractual, que posiblemente incluyen los supuestos de cantidad y definición de los suministros de la Empleadora y la evaluación

de las condiciones del subsuelo (en su caso). Si la Empleadora no acepta dichos Supuestos o desea que se varíen, deberá indicarlo a la Contratista por escrito, identificando específicamente cuáles de los Supuestos no acepta previamente a la firma del Acuerdo Principal del Contrato. En caso de que se dé aviso sobre un desacuerdo después de la firma del Acuerdo Principal del Contrato, éste no se tomará en cuenta con relación a los costos o evaluación de ampliaciones del Plazo para la Recepción de la Obra, a menos que las Partes convengan lo contrario.

"Toma de Control" es sinónimo de Aceptación Provisional.

"Variación" incluye cualquier cambio al Proyecto o las Obras, o su ubicación, o el plazo en el que éstos o cualquier parte de éstos deban ser construidos, incluyendo, sin límite, cualquier cambio en el tipo, forma o composición de materiales a utilizarse, la(s) secuencia(s), o calendario de construcción, cumplimiento u otras especificaciones, cualquiera de los cambios relacionados con la entrega o colocación de la Vía.

"Via" significa la Via de Ferrocarril objeto del presente contrato

Cláusula 2 - Entrada en vigor del Contrato

2.1 El presente Contrato entrará en vigor y será obligatorio para las Partes en la fecha en que se hayan cumplido los siguientes requisitos ("la Fecha Contractual"):

(a) La firma del presente contrato ;

(b) El Contrato de Financiamiento haya entrado en vigor ;

(c) La Contratista haya recibido el pago del 15% del valor del Contrato por concepto de anticipo.

Cláusula 3 - Buena fe y Negocios Justos

3.1 En todos los asuntos que afecten al presente contrato, su interpretación, implantación, el Proyecto y las Obras, las Partes negociarán justamente entre sí y actuarán de buena fe en todo momento. En este contexto, la buena fe incluye, sin limitar su obligación, la cooperación que no induzca intencionalmente a error, y ejecutar el Contrato para beneficio mutuo de las Partes, aceptando que cada una tiene derecho de alcanzar sus objetivos razonables.

3.2 Las Partes estarán abiertas a compartir la información relacionada con las Obras que sea de importancia para la otra parte, incluyendo información de costos, sujeto sólo a las obligaciones de confidencialidad.

3.3 La ejecución del presente Contrato a tiempo y dentro del presupuesto requerirá la cooperación de ambas Partes; y ambas Partes acuerdan reunirse en todo momento y en toda

forma que sea deseable para lograr este objetivo. La obligación de cooperar incluye obligaciones de ambas Partes para advertir sobre consecuencias potenciales, incluyendo costos de las acciones propuestas, y evitar interferencia innecesaria en la actividad de la otra Parte, así como responder a averiguaciones, presentar suministros y solicitudes para convenir en Variaciones, de forma que, si fuese posible, no se impida el avance de las Obras.

3.4 Cada Parte se obliga a advertir a la otra sobre los asuntos, en cuanto tenga conocimiento de los mismos, que pudiesen afectar el presupuesto, Toma de Control o ejecución de las Obras o el Proyecto. Si así lo solicitase cualquiera de las Partes, éstas se reunirán y podrán invitar a otras personas a asistir a dicha reunión, con la intención de cooperar en la resolución de tales asuntos, determinando quién deberá ejecutar las acciones convenidas y cuál de las Parte realizará el pago.

3.5 Cuando el presente Contrato requiera consulta, se entenderá que habrá un intercambio directo de opiniones previo a cualquier decisión definitiva sobre el asunto que requiera consulta.

3.6 La Empleadora se obliga a informar a la Contratista sobre cualquier plan o cambio que pudieran repercutir en el alcance de las Obras y también sobre cualquier otra contratista empleada por la Empleadora y las partes mutuamente deberán estar de acuerdo en la realización de cada cambio.

Cláusula 4 - Idioma del Contrato

4.1 El idioma que rige el presente Contrato, y cualquier conflicto o diferencia que se relacione con el mismo, será el español.

4.2 Si existen versiones de cualquier parte del Contrato que estén redactadas en más de un idioma, la versión que se encuentra en el idioma del Contrato será la que prevalezca.

4.3 El idioma para las comunicaciones entre las Partes, dentro del Sitio o fuera de éste, será el idioma del Contrato.

4.4 Las comunicaciones menores que no necesiten registrarse podrán realizarse en cualquier otro idioma.

Cláusula 5 - Leyes

Ley aplicable (o sustantiva)

5.1 Las Partes acuerdan expresamente que el presente Contrato se rige en todas sus partes por la ley sustantiva vigente en Francia para la Fecha de Referencia, incluyendo sin estar limitado a ello, su interpretación y validez, pero sin hacer referencia a sus normas de conflicto de leyes (normas de derecho internacional privado). Las Partes acuerdan expresamente que esta licitación ha sido realizda teniendo como base el Decreto Numero 63-

06 que dispone el Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, de fecha veintitrés (23) de febrero de dos mil seis (2006), así como la Ley Número 340-06 sobre Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, de fecha dieciocho (18) de agosto de dos mil seis (2006), cuyas disposiciones imperativas únicamente podrán llegar a aplicarse en la medida de que las mismas no contradigan las disposiciones y principios de este Contrato.

5.2 La ley aplicable se empleará en todos los asuntos que afecten o se relacionen con el Contrato, incluyendo cualquier conflicto que surja o se relacione con el mismo.

Leyes y reglamentos del País

5.3 Las Partes cumplirán con todas las leyes de cualquier tipo, incluyendo de manera enunciativa, mas no limitativa, las promulgaciones de reglamentos, ordenanzas, decretos y otros documentos jurídicos de gobierno del país en vigor en el país, ya sean locales, estatales / provinciales o nacionales, que afecten la ejecución del Contrato y que sean obligatorias para las Partes.

Indemnización por reglamentos que afecten el Contrato

5.4 Siempre deben de prevalecer las estipulaciones del presente Contrato, incluso si son contrarias al derecho francés en la medida en que las partes tenían la posibilidad de derogar el derecho francés imperativo respecto a un contrato internacional. Sin embargo, se aplicarán las leyes francesas y dominicanas de policía o de aplicación inmediata cuando las partes no puedan derogar a éstas.

Poder Mutuo para cumplir requisitos formales

5.5 En este acto, cada una de las Partes declara y confirma que ha cumplido o cumplirá con todos los requisitos de ley u otros requisitos de consentimientos, aprobaciones, autorizaciones, traducciones, permisos, timbres y otras cosas necesarias para celebrar el presente Contrato y ponerlo en vigor y que surta efectos, y para cumplir con los procedimientos CMSC, las decisiones y / o cualquier requisito de arbitraje conforme al Capítulo 13, así como el resultado de cualquier laudo arbitral. Ningún incumplimiento o supuesto incumplimiento de reglamentos legales o internos u otros requisitos de consentimiento, aprobaciones, autorizaciones, traducciones, permisos, timbres y otras cosas necesarias que se relacionen con el registro, validación, ratificación o presentación del presente Contrato o cualquier parte de éste en la organización de alguna de las Partes o en una dependencia gubernamental afectará las responsabilidades de las Partes Contratantes ni anulará el Contrato entre las Partes. Si alguna de las Partes incumple lo dispuesto por la presente Cláusula, por este acto otorga a la otra Parte un poder completo para cumplir con los requisitos a su nombre, e indemnizará a la otra Parte por todas y cada una de las consecuencias de tal incumplimiento, incluyendo costos indirectos.

Cláusula 6 - Leyes, normas, reglamentos, etc. Nuevos o Cambiados

6.1 Si se aplican o entran en vigor leyes, reglamentos, normas, procedimientos internos nuevos o cambiados o interpretaciones de leyes, reglamentos, normas, procedimientos internos existentes en el País después de la Fecha de Referencia, la Contratista notificará a la Empleadora y (si fuese el caso) presentará propuestas de cumplimiento. En el caso de que:

(a) se requiera el cumplimiento, y

(b) el cumplimiento afecte los costos de las Obras y / o el tiempo de ejecución de las Obras y / o constituya una Variación,

Entonces el efecto correspondiente en tiempo y costos se tomará en cuenta en las disposiciones de tiempo y costo del presente documento, con certificación de cualquier costo adicional, a la brevedad posible.

Cláusula 7 - Interpretación del Contrato

7.1 Los documentos que forman el Contrato se leerán juntos y se interpretarán como explicativos mutuos entre sí. Si existe una incongruencia directa en las obligaciones específicas, entonces, para fines de interpretación, y salvo pacto en contrario, la prioridad de los documentos del Contrato será conforme a la siguiente secuencia:

1. El Acuerdo Principal del Contrato;
2. Las Condiciones del Contrato y sus Apéndices;
3. Oferta de la Contratista del 30 de septiembre del 2006 y la Oferta Adicional del 16 de Noviembre 2006;
4. Los Términos de Referencia de la Licitación Pública Internacional OPRET No. 019/06;
5. La Especificación Técnica de la Empleadora.

7.2 La máxima prioridad de interpretación se adoptará sólo en la medida que se requiera para negociar con una incongruencia. En todos los casos, los términos específicos convenidos tendrán prioridad sobre las declaraciones generales y los términos en los documentos creados en una fecha posterior regirán sobre los términos de documentos anteriores. Los términos de grupos de documentos estipulados en la Cláusula 7.1 anterior tendrán la misma importancia dentro de su grupo.

Cláusula 8 - S*e omite intencionalmente este artículo.*

Cláusula 9 - Obtención de Permisos, Planeación y demás permisos

9.1 La Empleadora obtendrá todos los permisos, licencias o aprobaciones de todos las autoridades gubernamentales locales, estatales / provinciales o nacionales, o cualquier otro compromiso de servicio público, que se requieran obtener y que sean necesarios para la ejecución de las Obras, incluyendo los requeridos para la ejecución de las obligaciones

respectivas tanto de la Contratista como de la Empleadora conforme al presente Contrato, y aquellos requeridos para la importación de los equipamientos de la Contratista al País. La Empleadora indemniza a la Contratista por las consecuencias de cualquier incumplimiento de la Empleadora o a nombre de ésta en la obtención de permisos, licencias o aprobaciones.

9.2 La Empleadora obtendrá todos los permisos, licencias o aprobaciones, que sean necesarios para cualquier parte de la Obra, la entrega (incluyendo autorización por aduanas) de la Vía, materiales y Equipo de la Contratista, y para la conclusión de las Obras. Tales solicitudes incluyen todos los consentimientos gubernamentales necesarios para exportar Equipo de la Contratista cuando sea removido del Sitio.

Cláusula 10 - Garantías de Cumplimiento o Pago, Fianzas u otras garantías

10.1 Cada una de las Partes proporcionará (a su propio costo) las garantías de cumplimiento o pago u otras garantías requeridas conforme al Contrato en la cantidad y moneda convenidas por escrito entre las Partes.

10.2 Cada Parte entregará cualquier garantía de cumplimiento o pago a la otra Parte en un período de 28 días después de la Fecha Contractual. Cada garantía será emitida por una persona jurídica del país (u otra jurisdicción) aceptable para la otra Parte, y será en la forma estipulada en los Apéndices [9 y 10] de este Contrato, o de otra forma convenida por las Partes. La presente Cláusula se leerá junto con la Cláusula 36.

10.3 La Contratista entregará a la Empleadora una o varias Fianzas de Pago Anticipado, en el momento de entrega del mismo y substancialmente una o varias Fianzas de Cumplimiento en la forma de los Apéndices [9 y 10], respectivamente, y por una suma total del 15 % del Precio de Contrato para la Fianza de Pago Anticipado y del 4 % del Precio del Contrato para la Fianza de Cumplimiento. La Fianza de Pago Anticipado entrará en vigor en cuanto se abone el pago adelantado en las cuentas bancarias de la Contratista y ésta pueda disponer libremente de dichos importes. La Fianza de Pago Anticipado se extinguira en un 15% (quince por ciento) del importe que figure en cada factura presentada por la Contratista por los eventos de pago. La cantidad acordada de cada una de las Obligaciones del Pago Anticipado y la Obligación de Cumplimiento puede ser proporcionada en uno o varios documentos de garantía. En caso de varios documentos de garantía, la cantidad agregada de aquellas garantías será descrita según se menciona anteriormente. Para tales objetivos, el emisor será un banco europeo de primera clase.

Cláusula 11 - Requerimientos sobre Garantías Contractuales, Fianzas u otras garantías

11.1 Salvo que la Contratista reciba el pago con una carta de crédito o un instrumento de pago equivalente, en cuyo caso puede hacer reducciones (sólo en pagos) sin una decisión de CMSC, ninguna de las Partes hará reclamaciones conforme a cualquier garantía contractual, u otra forma de garantía, sin importar cómo se le describa, salvo por los montos a los que tenga derecho conforme al Contrato según lo determine CMSC (si existiese conforme al Contrato) y donde haya:

(a) Un incumplimiento de pago de un monto insoluto, ya sea convenido por la otra Parte o determinado conforme al Capítulo 13, en un lapso de 42 días a partir de tal acuerdo o determinación;

(b) Una falla de cualquiera de las Partes para tomar las medidas necesarias para subsanar un incumplimiento por el que es indiscutiblemente responsable en un lapso de 42 días a partir de que reciba la notificación de la otra Parte requiriéndole que tal incumplimiento sea subsanado y en el entendido de que el Defecto pueda rectificarse en 42 días o un período mayor, según lo convenido por las Partes o lo establecido por CDB a través de una referencia a CDB por cualquiera de las Partes; o

(c) Circunstancias que den derecho a cualquiera de las Partes de terminar el Contrato conforme a las Cláusulas 56 ó 57, siempre que sea por medio de una notificación de terminación, y que se cumpla con las disposiciones de terminación de la Cláusula 57.

11.2 ***Se omite intencionalmente este artículo.***

11.3 Cada Parte indemnizará y sacará en paz y a salvo a la otra Parte por todos los daños, pérdidas y gastos (incluyendo costas y gastos judiciales) que se originen de una reclamación conforme a cualquier suma dada en garantía o cualquier otra garantía, en la medida en la que la Parte que haga tal reclamación no tenga derecho de hacerla o el valor de la reclamación exceda el derecho de tal Parte.

11.4 Cada Parte devolverá las garantías u otras garantías a la otra Parte en un lapso de 10 días después de que la garantía venza, y / o cuando la Contratista haya adquirido el derecho de recibir el Certificado definitivo para Hacerse Cargo o el pago final de conformidad con el Contrato, lo que suceda primero. En todo caso, todas las garantías, como quiera que se describan, incluirán o las Partes considerarán que incluye, el plazo en que no es válida, serán nulas en la fecha en que deban devolverse, ya sea que se devuelvan o no.

11.5 En la medida que cualquiera de las Partes tenga fondos o garantías sobre las que la otra Parte o un tercero tenga o haya adquirido derechos, la Parte que tenga dichos fondos acuerda que lo hace como fiduciaria para beneficio de la otra Parte.

11.6 Cualquier Parte solicitando la garantía de cumplimiento o pago deberá notificar simultáneamente a la otra Parte y a la CMSC. Las instituciones que reciban la solicitud no deberán cumplirla hasta que hayan recibido suficientes pruebas de tal notificación.

Cláusula 12 - Ninguna Parte es representante de la otra Parte – la Contratista es Contratista Independiente

12.1 Salvo lo previsto en el presente documento en relación con los poderes, la Contratista será contratista independiente con respecto al Proyecto, cada una de sus Partes, y las Obras, y ni la Contratista ni sus subcontratistas ni los empleados de cualquiera de éstas serán considerados agentes, representantes, empleados o servidores de la empleadora en la

ejecución de las Obras o cualquier parte de éstas o en algún negocio con relación a este documento. La Empleadora no tendrá derecho de controlar, de forma real, potencial o de otra forma, los métodos y medios por los que la Contratista o alguno de sus agentes, representantes, subcontratistas o empleadas llevan a cabo las operaciones independientes del negocio.

12.2 Las Partes convienen en que ninguna de ellas realizará ningún acto ni hará declaración alguna a efecto de actuar como agente de la otra Parte.

CAPÍTULO 2
OBLIGACIONES DE LAS PARTES

Cláusula 13 - Obligaciones Primarias de la Empleadora

Obligaciones Primarias

13.1 El presente Contrato es un contrato recíproco en el que cada Parte tiene obligaciones con la otra. Las obligaciones de la Empleadora incluyen, sin límite, las siguientes:

13.1.1 Proporcionar y garantizar acceso al Sitio según lo estipulado en el presente Contrato.

13.1.2 Pagar a la Contratista de conformidad con el Contrato.

13.1.3 No impedir ni retrasar la ejecución de las Obras por parte de la Contratista; y

13.1.4 Actuar de buena fe según lo previsto en la Cláusula 3 del presente documento.

13.1.5 Asegurar toda coordinación entre la Contratista y los otros contratistas de la Empleadora.

13.1.6 Proporcionar toda la información necesaria a la Contratista, relativa a todos los cambios planificados que pudieran afectar las obras de la Contratista. Esta información tiene y debe ser proporcionada tan pronto como la Empleadora sea consciente de cualquier cambio que pueda ocurrir en el alcance de sus obras y en el trabajo de los otros contratistas.

13.2 ***Se omite intencionalmente este artículo.***

Provisión del Sitio

13.3 La Empleadora será responsable, en la medida necesaria para los fines de las Obras, de adquirir y proporcionar la posesión legal y física del Sitio (o Secciones del mismo) y el acceso a éste, y dará la posesión, uso y acceso a todas las áreas razonablemente requeridas para la ejecución adecuada de las Obras por parte de la Contratista, incluyendo todos los derechos de paso y acceso a caminos, si fuese el caso, de conformidad con los Apéndices y otros términos del Contrato y dará todos los derechos de acceso a los mismos a más tardar

en la fecha o fechas estipuladas en el Contrato o en las fechas razonables en las que la Contratista notifique a la Empleadora que las requiere.

13.4 Salvo pacto en contrario en el Programa de Modificaciones, la posesión será absoluta y la Empleadora u otras contratistas relacionadas con la Empleadora no impedirán la misma. Si la Contratista sufre algún retraso y / o incurre en algún Costo porque la Empleadora no adquiera y proporcione la posesión legal y física del Sitio y todas las áreas razonablemente requeridas y / o derecho y acceso a los mismos, la Contratista notificará a la Empleadora. La Empleadora procederá a consultar con la Contratista para convenir en una prórroga o prórrogas adecuadas y una adición justa al Precio Contractual y notificará a la Contratista de conformidad.

Prueba que la Empleadora podrá pagar el Precio Contractual

13.5 La Empleadora presentará pruebas satisfactorias para la Contratista de conformidad con la Cláusula 36.3, y a petición de ésta posteriormente, sobre los arreglos financieros hechos y que mantendrá para permitir a la Empleadora pagar el Precio Contractual después de la Fecha de Inicio.

Las partes acuerdan, que previo a la entrada en vigor del Contrato, la Empleadora deberá haber firmado el Contrato de Financiamiento que le permite disponer de los recursos necesarios para pago del 100% del presente Contrato, en base a las condiciones presentadas en la oferta financiera entregada con la Propuesta Comercial de la Contratista.

Es de exclusiva responsabilidad de la Empleadora que el Contrato de Financiamiento esté en conformidad con las condiciones establecidas para el Contrato, en particular las que se refieren a las modalidades particulares para el pago.

En el caso de que los convenios financieros no entren en vigor en un plazo de 120 días, a contar de la firma de este contrato, las partes se reunirán a fin de decidir la conveniencia de establecer una prórroga. Si transcurridos 15 días desde la finalización de este plazo y la prolongación no fuera acordada entre las partes, la Contratista tendrá el derecho de terminar el Contrato mediante notificación hecha con diez (10) días de anticipación.

En caso de terminación, la Empleadora pagará a la Contratista una suma del 5% (cinco por ciento) del Precio de Contrato como compensación de gastos incurridos por parte de la Contratista, esto debido a la terminación.

Cláusula 14 - Obligaciones Primarias de la Contratista

14.1 La Contratista, con debida diligencia, suministrará, proporcionará, ejecutará, comisionará y terminará las Obras de conformidad con el Contrato, y subsanará cualquier Defecto en las Obras. Al terminar las Obras, éstas serán adecuadas para los fines para los que se proyectaron, según lo específicamente definido en el Contrato. Queda excluida cualquier garantía implícita.

14.2 La Contratista, de conformidad con el Contrato, proporcionará toda la superintendencia, mano de obra, equipamientos, materiales, Obras Temporales y todas las demás cosas, sean de naturaleza permanente o temporal, requeridas para tal abasto, ejecución, Conclusión, y prueba de las Obras y manejo de cualquier Defecto de las mismas.

14.3 La Contratista actuará de buena fe respecto a la Empleadora de conformidad con la Cláusula 3 anterior.

Cláusula 15 - Cooperación con otras Contratistas y Coordinación de Actividades

15.1 La Contratista será responsable de sus propias actividades de construcción en el Sitio, y de la adecuación y estabilidad de sus operaciones en Sitio, incluyendo las Obras Temporales. Las Partes acuerdan que la Empleadora será la responsable por la coordinación de las actividades en el Sitio con otras contratistas de la Empleadora, de modo de asegurar que la Contratista pueda ejecutar sus trabajos en los plazos establecidos en el presente Contrato. De otra forma, se aplicarán las Cláusulas 15.2 a 15.5.

15.2 La Contratista, según lo especificado en el Contrato o según lo solicite o instruya razonablemente la Empleadora y donde no interrumpa el trabajo de la Contratista, permitirá las oportunidades adecuadas para desempeñar el trabajo a:

(a) Personal de la Empleadora;

(b) cualquier otra contratista empleada por la Empleadora, y

(c) el personal de cualquier autoridad pública legalmente constituida, que pudiese ser empleado para la ejecución en el Sitio o cerca de éste de cualquier obra no incluida en el Contrato.

15.3 Cualquier solicitud o instrucción posterior de la Empleadora para la cooperación constituirá una Variación y dará derecho a una prórroga en la Toma de Control y Variación si se involucra algún gasto adicional.

15.4 Si la cooperación pudiese incluir el uso de Equipo, las Obras Temporales o arreglos de acceso que sean responsabilidad de la Contratista, ésta tendrá derecho de rehusarse a tal cooperación y pedir los pagos razonables respecto al Equipo o servicios.

15.5 En la medida que las demás contratistas de la Empleadora o el propio personal de la Empleadora retrasen la obra de la Contratista, tales retrasos se compensarán como Variaciones en el Precio Contractual y extensiones a la Toma de Control.

Cláusula 16 - Aseguramiento de Calidad

16.1 La Contratista implementará un sistema de aseguramiento de calidad para demostrar el cumplimiento con los requisitos del Contrato. El sistema se conformará con los detalles estipulados en el Contrato. Si no existiesen tales detalles, la Contratista implementará un

sistema que sea adecuado en el País con el fin de demostrar su cumplimiento con el Contrato.

16.2 El cumplimiento con el sistema de aseguramiento de calidad no liberará a la Contratista de ninguno de sus deberes, obligaciones o responsabilidades conforme al Contrato.

16.3 Sin perjuicio a las obligaciones de la Contratista conforme a la presente Cláusula, la Empleadora tendrá derecho de pedir en cualquier momento los detalles del sistema de aseguramiento de calidad y del cumplimiento de la Contratista o sus Subcontratistas con éste.

Cláusula 17 - Personal y Mano de Obra

Empleo del Personal y Mano de Obra de la Contratista

17.1 La Contratista será responsable del empleo de todo su personal y mano de obra, ya sea local o de otra naturaleza, con el fin de ejecutar las Obras y cumplir con el Contrato, y será responsable de su pago, acomodo, alimentación y transporte, cuando sea aplicable, y de cualquier otro asunto especificado en el presente Contrato.

17.2 La Contratista observará las condiciones de mano de obra y cumplirá con todas las leyes laborales aplicables, incluyendo las que se relacionan con empleo, horas laborales, salud, seguridad, bienestar social y migración que sean relevantes y aplicables en el País y pagará sus tarifas de salario congruentes con las establecidas, o si no están establecidas, practicadas por los comercios e industrias del país.

17.3 La Contratista llevará registros completos de su personal y mano de obra empleada en el Sitio y los pondrá a disposición de la Empleadora, a petición de ésta.

Instalaciones para el personal y mano de obra

17.4 ***Se omite intencionalmente este artículo***.

17.5 ***Se omite intencionalmente este artículo***.

Salud, bienestar del personal

17.6 La Contratista proporcionará y mantendrá las instalaciones de cuidado médico especificadas en el Contrato, si fuese el caso. Ya sea que las instalaciones estén o no especificadas, y en cualquier evento, la Contratista será responsable de asegurar que se proporcionen y estén disponibles las instalaciones médicas adecuadas. La Contratista colaborará con las autoridades locales de salud y tomará las medidas necesarias para asegurar el bienestar, higiene y prevención y control de epidemias entre el personal y mano de obra de la Contratista.

Observancia de Días Festivos

17.7 Cada una de las Partes observará y respetará los festivales, religiones, días de descanso y costumbres reconocidas del país.

Conducta Disruptiva

17.8 Cada una de las Partes será responsable de tomar todas las medidas necesarias para prevenir conductas ilegales, disruptivas o disturbios entre su personal y mano de obra.

Subcontratistas

17.9 Todos los subcontratos principales que incluyan obras en el Sitio contendrán las disposiciones de la presente Cláusula 17, y cada una de las Partes asegurará en todo momento la observancia de las disposiciones de esta Cláusula por parte de sus subcontratistas.

Cláusula 18 - Representantes de las Partes

18.1 Cada una de las Partes designará a sus Representantes dentro de los siete días posteriores a la fecha contractual.

18.2 Los Representantes de las Partes deberán tener la formación profesional apropiada o la experiencia necesaria para cumplir con sus deberes y ejercer la autoridad que se requiere de ellos y que se especifica en el Contrato, actuando de buena fe, y de manera competente y profesional.

18.3 Los Representantes de las Partes deberán invertir la mayor parte de su tiempo en el funcionamiento de las Obras y el cumplimiento del Contrato. Lo anterior podrá llevarse a cabo dentro o fuera del Sitio.

18.4 A menos que la Parte correspondiente especifique lo contrario por anticipado y por escrito, se considerará que los Representantes de las Partes cuentan con completa aprobación por parte de sus empleadores en el ejercicio de su autoridad según lo estipulado en el Contrato, y cualquier autoridad ejercida por ellos tendrá efecto vinculante para la Parte que los emplee.

18.5 El Representante de una Parte podrá, en ocasiones, ceder deberes y delegar la autoridad que le ha sido conferida según lo estipulado en el contrato a otras personas (incluyendo, de ser necesario, Representantes de Sitio) empleados por la Parte para efectos del Contrato y podrá en cualquier momento revocar tal cesión o delegación de autoridad. Dicha cesión, delegación o revocación deberá ser confirmada, si así se solicita, por medio de un aviso a la otra Parte con copia para el Representante de la otra Parte. A menos que se especifique lo contrario por anticipado y por escrito, la responsabilidad por los deberes realizados y la autoridad ejercida por tales personas recaerá en el Representante de la Parte.

18.6 A menos que se acuerde lo contrario, los Representantes de las Partes deberán saber hablar y escribir con fluidez el idioma principal del Contrato.

Cláusula 19 Deber de cada Parte de Notificar

19.1 Sin perjuicio del alcance de la Cláusula 3, cada una de las Partes deberá revisar cuidadosamente el campo de acción de su trabajo y los documentos de la otra Parte antes de la Fecha de Inicio y de ahí en adelante, como lo requieran las circunstancias hasta el momento de la Toma de Control. En consonancia con sus deberes especificados en la Cláusula 3, cada una de las Partes deberá dar aviso oportuno a la otra Parte sobre cualquier error, falla u otro Defecto encontrado en los documentos de la otra Parte o en cualquier otro artículo de referencia que haya sido proporcionado por la otra Parte. En caso de que tal error, falla u otro Defecto implique algún cambio o modificación a los Documentos de la Contratista o a las Obras, se aplicarán las disposiciones de la Cláusula 35 (Variaciones) según sea necesario.

19.2 La Contratista no será responsable por ningún error, falla o Defecto en los requisitos de la Empleadora o en cualquier documento proporcionado o especificado por la Empleadora. De igual manera, la Empleadora no será responsable por ningún error, falla o Defecto en los documentos o en el trabajo de la Contratista.

CAPÍTULO 3
EJECUCIÓN DEL PROYECTO

Cláusula 20 - Alcance del Precio Contractual y Obras

20.1 El presente Contrato tiene por objeto el suministro e instalación de las vías férreas para la Primera Línea de Transporte Rápido Masivo de la Ciudad de Santo Domingo, con una longitud de 14.2 Km., desde el Centro de los Héroes hasta el sector de Villa Mella.

Ambas Partes confirman que el Contrato establece el alcance total del trabajo de ambas Partes y el precio contractual. A menos que se especifique lo contrario, la Contratista no participará en el financiamiento de las Obras.

Los suministros tales como son requeridos por la Empleadora se describen en la página siguiente:

DESIGNACION	CANTIDAD
Placas fijación directa para carril	71 972 piezas
Placas de Contracarril	cancelado
Toperas DIVRTD001SD	6 piezas
Toperas DIVRTOD001	24 piezas

Engrasadores DIVRWE001	12 piezas
Calzos de via DIJEVM098	2 piezas
Carril 54E1 DIVRMC054	63 905,40 metros lineares
Carril U69 DIVRMK001	cancelado
Junta aislante DIVRJE 061	cancelado
Diagonal DIVREA152SD	8 piezas
Bretelles DIVREA152S	4 piezas
Desvios DIVREA152S	29 piezas
Desvios DIVREA152S	2 pieza
Desvios DIVREA152S	2 pieza
Accionamiento electrohudraulico A700H	67 piezas
Enchaquetado de ADV DIVRFV106	4502,00 metros
Enchaquetado de ADV DIVRFV107	33 piezas
Sistema antivibratorio DIVFR105	1 142 metros
Juntas de dilatacion	4 piezas
Soldadura DIVRSA101	4479 + 3 piezas

La descripción de las obras son básicamente las siguientes:

<u>En vía general (patio incluido):</u>

- ❑ Replanteo del eje de la vía (*) (con supervisión de la Contratista)
- ❑ Limpieza previa (*)
- ❑ Disposición de manta en zonas de implantación prevista
- ❑ Suministro del acero para las armaduras (*)
- ❑ Suministro del mallazo de reparto (*)
- ❑ Elaboración y colocación de armaduras
- ❑ Disposición de encofrados y drenaje previsto
- ❑ Suministro de hormigón con bombeo (*)
- ❑ Descarga de los carriles
- ❑ Descarga de placas y colocación cada 0.75 m
- ❑ Montaje del carril
- ❑ Posicionamiento de la vía
- ❑ Comprobaciones previas al hormigonado
- ❑ Riego de la solera
- ❑ Hormigonado con bateo dando a la solera las pendientes correspondientes

- ❑ Comprobaciones inmediatamente después del hormigonado
- ❑ Recuperación de los dispositivos de posicionamiento de vía
- ❑ Soldaduras
- ❑ Hormigonado del tope de seguridad
- ❑ Liberación de tensiones, en vías a cielo abierto
- ❑ Apretado de la fijación

En aparatos de vía :

- ❑ Replanteo (*)
- ❑ Limpieza previa (*)
- ❑ Disposición de manta en zonas de implantación prevista
- ❑ Premontaje
- ❑ Suministro del acero para las armaduras (*)
- ❑ Suministro del mallazo de reparto (*)
- ❑ Elaboración y colocación de armaduras
- ❑ Disposición de encofrados y drenaje previsto
- ❑ Ajuste y ensamblado
- ❑ Apretado de la fijación
- ❑ Levante
- ❑ Comprobaciones previas al hormigonado
- ❑ Suministro de hormigón con bombeo (*)
- ❑ Hormigonado con bateo
- ❑ Comprobaciones inmediatamente después del hormigonado
- ❑ Soldadura
- ❑ Regulación y soldeo de las agujas

(*) Mencionados en el cuadro:

De todos los trabajos incluidos en la relación anterior, serán por cuenta de la Empleadora en **la Vía General y aparatos de Vía:** la limpieza previa, el replanteo, el suministro de acero para las armaduras y el suministro de Hormigón con bombeo

Las Partes acuerdan expresamente excluir del presente Contrato la formación técnica del personal de la Empleadora.

20.2 Podrán celebrarse en cualquier momento acuerdos por separado para la construcción de otras obras o para asuntos no cubiertos en el alcance del presente Contrato.

Cláusula 21 - Disposición en el Sitio

21.1 La Contratista establecerá la disposición de las Obras en relación con puntos, líneas y niveles originales de referencia especificados en uno de los Apéndices, o de no ser especificados, definidos por la Empleadora como se haya acordado, o definidos por escrito dentro de los 28 días posteriores a la Fecha Contractual.

21.2 A menos que se especifique lo contrario, los errores en la disposición del Sitio o el hecho de no proporcionar los datos necesarios de disposición que afecten el funcionamiento de las Obras deberán ser rectificados. La Contratista deberá rectificar por cuenta propia cualquier error que le sea atribuible en cuanto a las posiciones, niveles, dimensiones o alineación de las Obras. Los errores atribuibles a la Empleadora deberán ser rectificados por cuenta de la Empleadora y la Contratista, en caso de demora o costo adicional, tendrá el derecho a una prórroga en el Plazo de Toma de Control y/o en el pago de cualquier costo adicional como una Variación.

Cláusula 22 - Información del Sitio para la Contratista y uso

22.1 Dado que la Empleadora normalmente es la propietaria del Sitio o tiene algún tipo de interés en la propiedad del mismo, es razonable que la Empleadora sea la responsable del Sitio y sus elementos físicos cuando la Contratista tome posesión del Sitio. No obstante, la Contratista también deberá haberse informado de forma objetiva y razonable sobre los riesgos a los que se enfrentará.

22.2 En consonancia con lo anterior, para permitir que la Contratista se familiarice con los riesgos potenciales de las Obras de construcción en el Sitio, la Empleadora deberá haber realizado u ordenado la realización de un estudio cuidadoso del Sitio y sus alrededores, que incluya datos relativos a los aspectos hidrológicos, ambientales y del subsuelo del Sitio y sus inmediaciones, y al momento de convocar a licitación, o por lo menos 28 días antes de la Fecha de Referencia, deberá asegurarse de que todos los datos obtenidos queden a disposición de la Contratista para su análisis y uso. Asimismo, la Empleadora deberá asegurarse de poner a disposición de la Contratista todos los datos u otra información pertinente que esté en posesión de la Empleadora en ese momento o que llegue posteriormente a ella.

22.3 Se considerará que la Contratista ha tomado en cuenta los datos a que hace referencia la Cláusula 22.2 para fijar el precio de las Obras. De igual manera, se considerará que la Contratista celebra el Contrato con base en un examen e interpretación objetivos y razonables de los datos e información relativos a las Obras que hayan sido proporcionados por la Empleadora y de la información que haya obtenido de una inspección visual del Sitio en caso de haber tenido acceso a él.

22.4 ***Se omite intencionalmente este artículo.***

Cláusula 23 - Condiciones u Obstrucciones Artificiales o Físicas inesperadas

23.1 La Contratista dará aviso a la Empleadora si durante la ejecución de las Obras encuentra en el Sitio cualquier condición u obstrucción artificial o física (ya sea subterránea o de otro tipo) que no estuviera dentro de las expectativas razonables antes de presentar su oferta para esta licitación con base en el examen previo de los datos proporcionados por la Empleadora según lo estipulado en la Cláusula 22.

23.2 Si al encontrar en el Sitio cualquier condición u obstrucción artificial o física (ya sea subterránea o de otro tipo) la Contratista considera que incurrirá en costos y gastos adicionales inesperados o que requerirá más tiempo para cumplir sus obligaciones estipuladas en el Contrato, tendrá que enviar las propuestas correspondientes para enfrentar la condición u obstrucción artificial o física inesperada que se haya encontrado. Si algún plan de rediseño que se derive de dichas propuestas requiere un cambio significativo en:

(a) los métodos seleccionados de instalación y/o

(b) los recursos; y/o

(c) las Obras Temporales

La Empleadora, luego de consultar con la Contratista, y por medio de aviso por escrito, podrá determinar el costo apropiado y/o las implicaciones de tiempo que se deriven de los cambios a la Definición del Método, tomando la Definición del Método y los Supuestos como base para tal determinación y para ajustar de forma provisional el Precio Contractual y/o revisar el Plazo para Toma de Control correspondiente. Estos ajustes serán vinculantes, a menos que y hasta que el Precio Contractual y/o el Plazo para Toma de Control vuelvan a ser revisados por medio de un nuevo acuerdo o según lo estipulado en la Cláusula 13 (Reclamaciones, Solución de Controversias y Arbitraje).

Uso de la definición del método para determinar las implicaciones de tiempo o de costos según esta Cláusula.

23.3 Cuando así lo requiera la Empleadora, o si desea hacerlo por iniciativa propia para establecer una valoración o para calcular el tiempo o los costos según lo estipulado en la presente Cláusula, la Contratista deberá proporcionar los detalles pertinentes para establecer que:

(a) Los metodos de instalación y los recursos seleccionados y/o las Obras Temporales y el Calendario eran apropiados para las condiciones previstas en los Supuestos descritos en la licitación o subsecuentemente (si es el caso), y

(b) El cambio en los métodos de instalacion, recursos y/o Obras Temporales es/era estrictamente necesario dado que las condiciones encontradas diferían significativamente de los Supuestos; y

(c) Las revisiones al Calendario y las prórrogas de plazo son estrictamente necesarias dadas las condiciones antes mencionadas.

23.4 En los casos en que, dadas las circunstancias que rodean al Contrato, no sea posible o factible cumplir con los requerimientos de los Párrafos 2 y 3 de esta Cláusula, las Partes procurarán determinar alguna otra metodología apropiada y definir las implicaciones de tiempo y/o de costos en cualquier caso.

Fósiles, depósitos minerales de interés económico y artículos de interés arqueológico

23.5 ***Se omite intencionalmente este artículo.***

23.6 ***Se omite intencionalmente este artículo.***

Cláusula 24 - Seguridad

24.1 En la medida en que la Contratista ha tomado posesión de varias secciones del Sitio, tiene la responsabilidad primordial de velar por la seguridad en tales secciones. Así pues, la Contratista deberá:

(a) Cumplir con todas las normas de seguridad aplicables, y si ninguna es aplicable, seguir los principios de Buenas Prácticas Industriales;

(b) Velar por la seguridad de todas las personas con derecho a estar en el Sitio, y que inadvertidamente crean peligros para las personas que no tienen derecho a estar en el Sitio;

(c) Emplear esfuerzos razonables para mantener el Sitio y las Obras sin obstrucciones innecesarias con el fin de evitar peligros para todas las personas.

24.2 La Contratista deberá llevar registros relativos a la salud, seguridad y accidentes y dichos registros deberán estar a disposición de la Empleadora conforme lo solicite. Deberán enviarse datos detallados sobre cualquier accidente a la Empleadora lo más pronto posible luego de ocurrido el accidente.

24.3 Como parte de su obligación de acatar todas las normas y disposiciones de seguridad vigentes en el Sitio (incluyendo las normas y disposiciones de seguridad emitidos razonablemente por la Empleadora) la Contratista deberá poner a disposición de los empleados de la Contratista y Subcontratista(s) todas esas normas y disposiciones y darles instrucciones de que las acaten.

24.4 Al momento de preparar todos los subcontratos y órdenes de adquisición, la Contratista deberá adjuntar un aviso de que todas las normas y disposiciones de seguridad aplicables para el Sitio y las Obras están disponibles previa solicitud, y deberá dar aviso a la Empleadora de cualquier violación (en caso de estar al tanto de ella) de tales normas y disposiciones y recomendar acciones correctivas al respecto.

Cláusula 25 - Conveniencia Pública

25.1 La Contratista no deberá interferir de manera innecesaria o inapropiada en la comodidad del público, o en el acceso, uso y ocupación de los caminos, independientemente de si éstos son públicos o están en posesión de la Empleadora o de otras personas.

25.2 ***Se omite intencionalmente este artículo.***

Cláusula 26 - Protección Ambiental durante la Construcción

26.1 Según lo estipulado en la Cláusula 5, las Partes deberán acatar todas las leyes del país. No obstante, antes de la emisión del Certificado de Toma de Control, las Partes deberán tomar las medidas pertinentes para no dañar el medio ambiente (ya sea dentro o fuera del Sitio) y no causar molestias a la gente o los bienes por contaminación, ruido o cualquier otro resultado de las operaciones. Si es probable que surjan tales problemas, las Partes deberán buscar la orientación de las autoridades locales correspondientes.

26.2 Las Partes deberán garantizar que las emisiones de aire, descargas a la superficie y aguas residuales producto de las actividades de construcción no excedan los valores prescritos por cualquier ley local aplicable.

26.3 La Contratista no será responsable por ningún daño, molestia u otros efectos a la gente o a los bienes que se deriven de la contaminación, ruido o cualquier otra consecuencia de las condiciones preexistentes en el Sitio, o de las actividades de otras contratistas de la Empleadora o de terceros.

Si fuera necesario realizar cualquier estudio para establecer el nivel existente de contaminación, ruido o cualquier otra consecuencia de las condiciones preexistentes, tales revisiones serán organizadas y pagadas por la Empleadora.

26.4 La Empleadora será responsable por la eliminación, remoción, tratamiento o cualquier otra acción apropiada con respecto a los materiales peligrosos presentes en, sobre, dentro, bajo, o que migran y/o emanan desde o hacia el Sitio y que deban ser eliminados o tratados según cualquier ley aplicable, o que supongan un riesgo para la salud o la seguridad de los empleados de la Empleadora, la Contratista o Subcontratista, siempre y cuando tales materiales peligrosos:

(i) no hayan llegado al Sitio por algún acto de omisión por parte de la Contratista o alguna de las Subcontratistas de conformidad con el funcionamiento de las Obras, o,

(ii) no hayan sido manejados, tratados o almacenados de manera apropiada en el Sitio por la Contratista o alguna Subcontratista, o,

(iii) no hayan sido resultado de algún acto u omisión negligente, deliberado o ilícito por parte de la Contratista o cualquiera de las Subcontratistas.

26.5 La Empleadora proveerá a la Contratista con los estudios, encuestas y cualquier otra información concerniente al impacto ambiental del Proyecto y cualquier otra cuestión razonablemente relacionada con el Proyecto, requerida por Instituciones de Crédito de Exportación u otras partes implicadas en la seguridad o intereses en el Proyecto de la Contratista.

Cláusula 27 - Servicios o Suministros que deben ser facilitados por la Empleadora o los Servicios Públicos

27.1 La Empleadora será responsable de suministrar toda la energía eléctrica y agua al Sitio. Al no especificarse otros suministros, la Contratista será responsable por tales suministros. Después de la Fecha de Referencia, los incrementos en los Costos para la Contratista por tales suministros y servicios por encima de la tasa de inflación del País no se considerarán incluidos en la licitación de la Contratista.

Pago por servicios proporcionados por la Empleadora y Servicios Públicos

27.2 De existir otros servicios que sean suministrados por la Empleadora, la Contratista deberá pagar a la Empleadora, los precios se determinarán por un método que será acordado por las Partes en el momento de tal consumición. Las cantidades consumidas serán determinadas de mutuo acuerdo, y la Empleadora deberá incluir las cantidades pagaderas como deducciones en los certificados provisionales y demás certificados de pago.

27.3 En caso de que la Contratista sufra demora o costos extras en la ejecución de las Obras debido a una falla o inadecuado suministro de los servicios a que hace referencia la presente Cláusula, o de los servicios suministrados por cualquier otro proveedor de servicios, el costo adicional y cualquier retraso deberá ser tratado como una Variación.

27.4 No se considerará que la Contratista haya incluido en su Licitación los costos por interrupción extraordinaria de servicios. Para efectos del presente Contrato, e independientemente de las condiciones locales, “extraordinaria” en esta Cláusula se refiere a la interrupción del suministro por más de una hora en total por día, cada día durante las horas de trabajo.

Cláusula 28 - Materiales o Equipo Suministrado por la Empleadora

28.1 ***Se omite intencionalmente este artículo***.

28.2 La Contratista deberá inspeccionar visualmente los artículos al momento de su recepción en el lugar especificado, y deberá dar aviso a la Empleadora de cualquier falta, Defecto o falla; en ese caso, o bien la Empleadora deberá rectificar de inmediato la falta, defecto o falla, o bien la Contratista (si la Contratista y la Empleadora así lo acuerdan) deberá llevar a cabo tales rectificaciones como una Variación. Luego de la inspección visual, los artículos deberán quedar bajo el cuidado, custodia y control de la Contratista. Las obligaciones de la Contratista de inspeccionar, cuidar, custodiar y controlar los artículos no eximirán a la Empleadora de su responsabilidad por cualquier falta, Defecto o falla que no hayan sido detectados.

28.3 Las Partes se comprometen, según sea el caso, a manejar los artículos de Vía y Equipo de acuerdo con los detalles, ajustes y cargos, según sea el caso, establecidos en el Contrato, o de acuerdo con los principios de Buenas Prácticas Industriales.

Cláusula 29 - Responsabilidad para enviar y almacenar artículos y materiales

29.1 A menos que se especifique lo contrario en el Contrato, la Contratista será responsable de empacar, cargar, transportar, recibir, descargar, almacenar y proteger todos los bienes y demás objetos que le sean suministrados y que se requieran para las Obras, y deberá asumir todos los costos relacionados con estas actividades.

La Empleadora proporcionará sin costo alguno para la Contratista espacio de almacén en el área de Talleres del Metro, para un almacenamiento de 3000 metros cuadrados a la intemperie. Dichas instalaciones deberán ser aptas para el almacenamiento del Equipamiento bajo las condiciones medioambientales imperantes en la región.

El Precio del Contrato excluye cualesquier derechos de aduana existentes o que pudieran llegar a existir, nuevos impuestos y/o aumento de impuestos y/o otras cuotas aduaneras posteriores a la Fecha de Referencia.

La Contratista deberá notificar por escrito y entregar a la Empleadora copia de la documentación requerida para cada operación de importación. Se acuerda un período de 5 días a partir de la llegada del embarque, para que la Empleadora entregue a la Contratista la documentación de la Dirección General de Aduanas que permita retirar los equipos libres de los impuestos, tasas o contribuciones mencionados en el párrafo anterior, si fuera necesario, o de ser requerido un periodo más largo y de no ser expresamente acordado por escrito por la Contratista, entonces el tiempo adicional será considerado como una Variación y los procedimientos de Variación deberán aplicar

Cláusula 30 - Propiedad de artículos, materiales y equipo/Gravámenes, Fideicomisos y reclamaciones similares

30.1 A menos que las Partes acuerden lo contrario, todos los bienes, materiales de Vía y Equipo suministrados por la Contratista o en su nombre pertenecen a la Contratista hasta que sean pagados. En el momento del pago, la posesión de los bienes materiales de Vía o Equipo se transfiere a la Empleadora, de manera que la Empleadora será su dueña a partir de ese momento. Las Obras Temporales y el Equipo de la Contratista pertenecen a la Contratista durante todo el curso del Contrato, Para evitar cualquier duda, la presente Cláusula no afecta la ocurrencia de riesgos.

30.2 La Contratista garantiza la posesión de todos los bienes y materiales de Vía proporcionados por ella, y garantiza que tal posesión y pertenencia será transferida e investida en la Empleadora, tal como se describe en la Cláusula 30.1, libre de cualquier derecho de retención, reclamación, cargo, interés, gravamen y derechos de las Subcontratistas. En caso de incumplimiento de esta garantía, la Cláusula 34.8-10 se aplicará como corresponde, haciendo los cambios necesarios.

30.3 Cada una de las Partes garantiza que antes del término o la finalización del Contrato, no impedirá por medios propios ni a través de sus agentes que la otra Parte se encargue de sus propios bienes, materiales de Vía o Equipo. No impondrá gravámenes ni alegará

derechos de retención o de fideicomiso, ni gravará los bienes, materiales de Vía o Equipo de ninguna otra manera, ni permitirá que sus agentes impongan gravámenes, aleguen derechos de retención o de fideicomiso, ni graven los bienes, materiales de Vía o Equipo de ninguna otra manera donde quiera que éstos se encuentren.

Cláusula 31 - Conservar despejado el Sitio durante y después de las Obras

31.1 Durante el curso de las Obras la Contratista deberá despejar el Sitio y retirar de éste cualquier residuo, desecho, Obra Temporal o material que ya no se requiera.

31.2 Al momento de la emisión de cualquier Certificado de Toma de control, la Contratista deberá despejar el Sitio y retirar de la parte del Sitio a la que se refiera el Certificado de Toma de Control todo el Equipo de la Contratista, el material excedente, los residuos, los desechos y las Obras Temporales. La Contratista deberá dejar tales Partes del Sitio en condiciones de limpieza y seguridad.

CAPÍTULO 4
RESPONSABILIDAD Y ADMINISTRACIÓN

Cláusula 32 - Asignación general de responsabilidad de las Partes

32.1 El principio básico a seguir en este Contrato es que la Empleadora especifique las Obras finales deseadas y proporcione a la Contratista la información y cooperación que requiera y que la Contratista desarrolle e implemente los métodos propuestos para completar las Obras de acuerdo a las especificaciones y durante el tiempo permitido conforme a este contrato.

32.2 Las Partes acuerdan expresamente que la Empleadora es responsable:

(i) de que su Especificación Técnica, la totalidad del Suministro, Materiales o Vía que dicha Especificación defina o requiera, el suministro para sus subcontratistas y el suministro del Proyecto estén definidas correcta y ajustadas adecuadamente una con otra dentro del Proyecto;

(ii) de que las exigencias establecidas en las especificaciones de la Vía y hayan sido definidas funcionalmente correcta y ajustadas adecuadamente una con otra dentro del Proyecto;

(iii) de que las interfaces entre los subsistemas, entre si y con su entorno, estén definidas en su Especificación Técnica de manera funcional, precisa, correcta y exhaustiva;

(iv) de la integración funcional de las Obras, de la Vía y de cada uno de sus subsistemas en el entorno del Proyecto;

(v) de la coordinación del contenido de sus Especificaciones Técnicas, así como cualquier aclaratoria u optimización de la mismas y su efecto en los parámetros del Proyecto; y

(vi) después de la entrega de la Vía por parte de la Contratista, de seguir las pautas referidas en el párrafo anterior en todas las etapas sucesivas de integración del Proyecto.

Las Partes igualmente acuerdan expresamente que:

(i) el Contratista es únicamente responsable de las Vías y materiales que éste suministra y
(ii) el Contratista deberá usar sus habilidades y deberá tener el cuidado razonable para conseguir los objetivos establecidos en el Contrato.

Cláusula 33 - Proceso de revisión

Documentos que la Contratista debe elaborar

33.1 La Contratista preparará todos los Documentos de la Contratista. Al menos que en los Requisitos de la Empleadora se estipulara de otra manera o se permitiera en base a un caso por caso, los Documentos de la Contratista estarán escritos en el idioma que rige para este Contrato. Los Documentos de la Contratista incluirán los documentos técnicos especificados en los Requisitos de la Empleadora, documentos requeridos para satisfacer todos los consentimientos reglamentarios y los documentos abajo descritos en las cláusulas concernientes a los documentos de construcción y manuales de operación y mantenimiento.

33.2 La Contratista también elaborará cualquier otro documento necesario para instruir al personal de la Contratista.

Documentos específicos entregados para Revisión

33.3 Si los requisitos de la Empleadora estipulan que los Documentos de la Contratista deberán ser presentados a la Empleadora para revisión, ellos serán presentados en conformidad. Sólo se requerirá a la Contratista presentar aquellos Documentos que se especifiquen como condicionados a revisión.

Periodo de revisión

33.4 Al menos que se establezca de otra manera en los Requisitos de la Empleadora cada periodo de revisión no excederá 21 días, calculados a partir de la fecha en que la Empleadora recibe los Documentos de la Contratista establecida para estar listos para revisión de acuerdo a esta Cláusula. Si los documentos no son devueltos durante el periodo de revisión se considerarán como si han sido revisados para todos los efectos.

Cambios de la Contratista

33.5 En principio y al menos que se ordenara o acordara de otra manera ninguna obra comenzará antes del término del periodo relevante de revisión para todos y cada uno de los Documentos de la Contratista que sean pertinentes a la obra.

Trabajo después de la revisión

33.6 Si la Contratista elige comenzar obra respecto de los asuntos descritos en el Documento de la Contratista sin revisar, dicha obra se realiza bajo el propio riesgo de la Contratista. Si la Contratista desea modificar cualquier Documento de la Contratista el cual ha sido previamente sometido a revisión, la Contratista lo notificará de inmediato a la Empleadora. Subsecuentemente, la Contratista presentará los Documentos de la Contratista revisados a la Empleadora de acuerdo con el procedimiento precedente.

Errores

33.7 A los fines de evitar dudas, si se encontraran errores, omisiones, ambigüedades, inconsistencias, insuficiencias u otros Defectos en los Documentos de la Contratista, ellos y las Obras se corregirán a costo de la Contratista, aun cuando haya sido revisado por la Empleadora.

Cambios de la Contratista

33.8 Si se ordenó o acordó como una Variación, la Contratista presentará muestras e información relevante a la Empleadora para revisión previa a la construcción. Cada muestra deberá estar etiquetada con su origen y uso para el cual debe ser destinado en las Obras.

Planos de Obra Ejecutada (“as built drawings”)

33.9 La Contratista mantendrá actualizada una serie completa de registros documentales de la ejecución de las Obras, en base a la documentación suministrada por la Empleadora, mostrando las ubicaciones exactas de obra según construida, y las dimensiones y detalles de las Obras según ejecutadas. La Empleadora entregará una red de control de topografía y una definición de trazado rectificado o final a más tardar a la Fecha de Referencia.

Todos los dibujos de construcción de los contratistas civiles que sean necesarios a la Contratista, serán proporcionados a la Contratista por la Empleadora en forma impresa, como también electrónica, para el manejo en computadora (soft copy/formato electrónico).

33.10 Además la Contratista otorgará a la Empleadora, en una fecha a ser convenida, la versión final de los planos de obra ejecutada de las Obras (si son diferentes de los Documentos en la Cláusula 33.9), mostrando todas las Obras como llevadas a cabo.

Manuales de Capacitación, Operación y Mantenimiento

33.11 Antes de la terminación, la Contratista entregará a la Empleadora los manuales de Operación y Mantenimiento lo suficientemente claros para que la Empleadora opere y mantenga cualquier material de vía suministrado e instalado por la Contratista que lo requiera. Lo que incluirá básicamente las Recomendaciones de los constructores de origen acerca del mantenimiento de las vías.

Cláusula 34 – se omite intencionalmente esta clausula

Cláusula 35 - Variaciones y cambios a las Obras

Variaciones, principios generales

35.1 El propósito de estas disposiciones de variación es el de asegurar que se pague a la Contratista un precio y ganancias razonables por cualquier cambio en las Obras y la Empleadora conserve su derecho dentro del marco de este Contrato para cambiar las Obras y mantener su derecho a Retardar Daños conforme las Obras progresan. Las Variaciones pueden ser ordenadas por la Empleadora o propuestas por la Contratista.

35.2 Ninguna Variación (sin importar de lo que se trate) viciará el Contrato. Excepto en la medida en que la Variación se necesitara por un error de la Contratista, el valor justo y razonable (si lo hubiera) de todas las Variaciones se tomará en cuenta al cerciorarse del Precio Contractual. Las variaciones que resulten de los errores de la Contratista serán pagadas por la Contratista.

35.3 La Contratista no está obligada a hacer cambios que no estén ordenados como una Variación. Sin tener en cuenta como se de el cambio, la Contratista está obligada a tratarlo como una Variación. Cada Variación y el efecto combinado de todas las Variaciones se tomará en cuenta en el avalúo el Plazo para la Toma de Control.

Derecho de la Empleadora para cambiar las Obras

35.4 La Empleadora tendrá el derecho de solicitar y subsecuentemente ordenar de vez en cuando Variaciones a las Obras durante la vigencia del Contrato hasta que se haya asumido el control completo de las Obras, o si la Variación es aceptada por la Contratista hasta el término del último Período de Corrección de Defectos.

35.5 Las Variaciones no pueden, sin el acuerdo de la Contratista, condensar el trabajo que no esté relacionado con las Obras o la omisión de cualquier parte de las Obras para que ese trabajo pueda ser llevado a cabo por otros individuos en lugar de la Contratista.

Derecho de la Contratista a rehusar una Variación

35.6 La Contratista podrá rehusarse a llevar a cabo cualquier variación que:

(a) no esté dentro del propósito general de las Obras;
(b) técnicamente no sea posible;
(c) en opinión de la Contratista no ha sido sujeto de garantías adecuadas conforme a la Cláusula 13.5;
(d) afecta de manera desfavorable la habilidad de la Contratista para cumplir cualquier obligación del contrato, incluyendo el desempeño de las fianzas, garantías u obligaciones por Defecto; o
(e) reducirá la seguridad

Variaciones propuestas por la Contratista

35.7 La Contratista puede en cualquier momento proponer a la Empleadora cualquier Variación que, en opinión de la Contratista mejore las Obras incluyendo, pero sin limitar, la calidad, eficiencia o seguridad de las Obras, o reduzca el Costo de ejecución, mantenimiento y operación de las Obras para la Empleadora. La Contratista resumirá los beneficios previstos de cualquier Variación propuesta incluyendo las propuestas financieras. Cualquier valor de los beneficios, al menos que se acordara de otra manera, se compartirá equitativamente.

Procedimiento para las Variaciones

35.8 Si la Empleadora solicita una Variación, sin importar que la Variación fuera en un principio sugerida por la Contratista, la empleadora enviará un aviso a la Contratista describiendo la Variación. Si la Empleadora así lo desea, la Contratista primero entregará un estimado del Costo de preparación de una Propuesta de Variación y el tiempo requerido para su ejecución.

35.9 Después de recibir la solicitud de la Empleadora para una Variación y al menos que se acordara de otra manera, la Contratista preparará y presentará una propuesta en un período de 14 Días (“Propuesta de la Contratista para Variación”) que contenga:

(a) una descripción de la variación propuesta y el trabajo que se llevará a cabo;
(b) un programa para la ejecución de la Variación;
(c) una propuesta para cualquier modificación pertinente en el Tiempo Programado y el Plazo para la Toma de Control;
(d) suma total del precio por la Variación o un precio estimado que contenga cantidades y bien una lista de todos los precios unitarios o una lista de precios de costo por unidad sujeta al uso general del margen de ganancia bruto indirecto de costo y ganancia; y
(e) otros elementos del Contrato que pudieran ser afectados por la Variación.

Sin embargo, si la Contratista se opone a la Variación con referencia a su derecho a rehusarse conforme a la Cláusula 35.6, la Contratista, dentro del mismo periodo, en lugar de una Propuesta de Variación, presentará a la Empleadora un aviso en donde describa con claridad las razones de su Negativa y/o proponga una alternativa.

35.10 La Empleadora tomará su decisión sobre seguir o no con la Variación dentro de los 14 días a partir de la recepción del aviso o de la Propuesta de Variación de la Contratista conforme a la Cláusula 35.9 y notificará a la Contratista su decisión de inmediato. Si la Empleadora ordena a la Contratista seguir con la Variación, pero no acepta la Propuesta de Variación de la Contratista, la Empleadora planteará como se corregirá la Propuesta de Variación de la Contratista y las razones por y el Costo de las consecuencias de los cambios a la Propuesta de Variación de la Contratista. La Contratista estará entonces obligada a llevar a cabo la Variación, sin embargo, podrá someter la controversia sobre sus consecuencias para que se establezca de acuerdo con el Capítulo 13.

35.11 Si la Empleadora decide no implementar la Variación o si no cumple con ordenar la Variación dentro de los 14 Días después de recibir la propuesta de Variación de la Contratista, entonces, al menos que la Variación fuera sugerida por escrito por la Contratista, la Empleadora estará obligada a pagar a la Contratista el costo de la preparación de la Propuesta de Variación de la Contratista.

35.12 Si la Contratista se ha opuesto a la Variación conforme a la Cláusula 35.6, la Empleadora no tendrá derecho a ordenar a la Contratista que lleve a cabo la Variación, sin embargo, podrá someter la controversia para que se establezca de acuerdo con el Capítulo 13.

Variaciones Impugnadas

35.13 Si las Partes no están de acuerdo en cuanto a si cierta obra, entrega de abastecimientos o materiales que la Empleadora necesite o necesitara que se efectuaran, se incluye ya en las obligaciones de la Contratista y en consecuencia si dicha obra o entrega constituyese una Variación, entonces se seguirá el siguiente procedimiento:

La Empleadora describirá en un aviso a la Contratista la obra o entrega en cuestión y dará las razones del por qué, en opinión de la Empleadora, se incluye en las obligaciones de la Contratista. La Contratista, de manera alternativa, podrá presentar un aviso especificando por qué la obra o entrega en cuestión no está dentro del alcance del Contrato.

(a) Al menos que se acordara de otra manera, la Contratista entonces preparará una propuesta que contenga la información especificada en la Cláusula 35.9, y si se necesitara, además dará las razones del porque de ello, en opinión de la Contratista, la obra o abastecimientos requeridos constituyen una Variación.

(b) La Empleadora podrá entonces ordenar a la Contratista realizar la obra o abastecimientos en cuestión. Dicha obra o abastecimientos serán considerados como una Variación impugnada.

(c) Cualquiera de las Partes podrá entonces solicitar que se establezca una controversia en acuerdo con el Capítulo 13.

(d) Para evitar duda, si la Contratista se niega a realizar la obra o abastecimientos con respecto a su derecho conforme a la Cláusula 35.6, la Empleadora no estará obligada a ordenar la realización de la obra o abastecimientos, al menos que el CDB haya así decidido para ese efecto.

35.14 Sin embargo, todos los reclamos de pago adicional que puedan surgir, serán tratados conforme a las condiciones del Capítulo 13.

CAPÍTULO 5
INICIO DE LA INSTALACION, PLAZO PARA TOMA DE CONTROL DE LA OBRA, DEMORAS Y SUSPENSIÓN

Cláusula 36 – Inicio de la Instalación, Plazo para Toma de Control de la Obra y Suspensión

El propósito de las estipulaciones de tiempo

36.1 El propósito de las estipulaciones de tiempo es asegurar que la Contratista cuente con el tiempo adecuado para completar las Obras, dado el plazo en principio acordado para completar el propósito original de trabajar en, y la Empleadora se asegura tanto de la fecha de finalización pronosticable como de conservar su derecho a imponer Daños por Demora si la Contratista termina las Obras o cualquier sección de éstas después del Plazo para la Toma de Control como se estipula en el Contrato.

Fecha de inicio

36.2 Al menos que se acordara de otra manera, el primer Día para el Plazo para la Toma de Control se calcula a partir del día siguiente a la Fecha de Inicio.

36.3 Al menos que se acordara de otra manera, la Fecha de Inicio se determinará como sigue:

(a) Es una condición previa al inicio de las Obras que:

(i) el Contrato haya entrado en vigor conforme a la Cláusula 2.1 del presente Contrato
(ii) la Contratista haya recibidola garantía conforme a la Cláusula 13.5;
(iii) la Contratista haya recibido la posesión de dichas Secciones del Sitio como se requiere;

(b) La Empleadora emitirá a la Contratista el Aviso para Proceder en la forma en que se establece en el Apéndice para estas Condiciones (si lo hay) o en una carta identificable como el Aviso para Proceder.

(c) Al día siguiente de que las condiciones en los párrafos (a) y/o (b) arriba mencionados hayan sido alcanzados será referido desde aquí como la “Fecha de Inicio”.

Prórroga del Plazo para la Toma de Control y costos adicionales

36.4 Se autorizará a la Contratista una prórroga del Plazo para la Toma de Control y/o pago adicional sujeto a la Cláusula 36.5 para el total de las Obras o para cualquier Sección de éstas, si se retrasa o se retrasara ya sea antes o después del Plazo para la Toma de Control por cualquiera de las causas siguientes:

(a) Una causa de demora otorgando una autorización de extensión del Plazo para la Toma de Control y/o Costos adicionales conforme a cualquier cláusula de estas Condiciones;
(b) La suspensión por cualquiera de las Partes o demora, impedimento, descuido o incumplimiento del Contrato por parte de la empleadora o sus representantes, o cualquier actividad, acto u omisión de algún otro de los contratistas empleados por la Empleadora que eviten que la Contratista continúe con sus Obras de manera eficiente; o
(c) Cualquier acción de un tercero que ni la empleadora ni la Contratista han sido capaces de evitar razonablemente incluyendo las acciones sin control de las autoridades públicas cuya acción tenga el efecto de demorar el Plazo para la Toma de Control de las Obras.

36.5 Si la Contratista intenta hacer valer una autorización para una extensión del Plazo para la Toma de Control conforme a esta cláusula, la Contratista entregará un aviso a la Empleadora (la "Notificación") cuya intención tan pronto como sea razonablemente posible después de que la Contratista se haya percatado del suceso que da origen a la demora y/o cualquier otro pago adicional de reclamo(s) posible. No es necesario que se repitan las notificaciones donde es razonablemente obvio que el suceso tiene o podrá tener un impacto continuo.

36.6 La Contratista guardará dichos registros temporalmente donde sea posible ya que pueden ser necesarios para verificar cualquier afirmación de autorización. La Contratista permitirá a la Empleadora examinar todos esos registros y entregará a la Empleadora las copias que le solicite.

36.7 Después de 10 Días que la Contratista haya entregado la Notificación como arriba se expresa (o cualquier otro período acordado en conformidad con la Empleadora), la Contratista ofrecerá otros detalles posteriores de su solicitud, si hay, que considere necesarios para demostrar su autorización.

36.8 La Empleadora tiene la obligación de acotar o convenir las extensiones de tiempo apropiadas tan pronto como cualquier Notificación ha sido recibida y en cualquier caso no excederá los 15 Días después de la recepción de cualquier Notificación (a menos que se acuerde otro periodo diferente). Las supuestas fallas al proporcionar los detalles adecuados u otra información de respaldo no son razones para dejar de dar una extensión, sin embargo, pueden ser la base para no dar la extensión requerida en su totalidad. Si la Empleadora en legitimidad decide que no debe ser concedida una extensión, se le debe informar de manera inmediata a la Contratista en cuanto la decisión sea tomada. En todos los casos la Empleadora debe consultar con la Contratista, sobre el derecho a y/o el período de la

extensión. En todos los casos las Partes deberán intentar llegar a un acuerdo en cuanto al resultado de la Notificación.

36.9 Si, a pesar de la Cláusula 36.8, no se ha hecho una resolución de autorización conforme a esa Cláusula a los 15 Días de la fecha de Notificación, se considerará otorgar la extensión total solicitada. Al menos que las Partes acordaran de otra manera, una resolución tardía de la Empleadora no rectificará el otorgamiento de la extensión total solicitada.

36.10 Al determinar el tiempo de cada extensión, las Partes revisarán cualquier resolución previa, pero no reducirán el tiempo total de la extensión.

36.11 El derecho a una prórroga se refiere a las Obras en su totalidad o por Secciones. El hecho de que una Sección en especial no esté en o no se afirme que esté en la línea decisiva de las obras en su totalidad, no es una razón valida para negar una extensión en esa Sección.

36.12 Si es posible, el Costo resultante de cualquier prórroga se negociará al mismo tiempo que la extensión del Plazo para la Toma de Control.

Instrucción para reprogramación

36.13 Si a juicio de la Empleadora, el estado de avance de la Contratista en las Obras sea demasiado lento para asegurar la Recepción de las Obras en su totalidad, dentro del Plazo para la Recepción de la Obra, y no existan circunstancias que indicaran que la Contratista está o pueda estar facultada para una extensión del Plazo para la Recepción de la Obra, la Empleadora puede ordenar a la Contratista revisar su Programa de Ejecución o Informe de su Método para presentar una actividad de aceleración de la Obra y/o los recursos que la lleven al cumplimiento dentro del Plazo para la Recepción de la Obra como se establece. Si después, se demuestra que la Empleadora se ha equivocado en su valoración, los Costos adicionales en los que incurra la Contratista (si hay) se pagarán como una Variación.

Acuerdo para adelantar la Toma de Control

36.14 Las Partes en cualquier momento pueden acordar adelantar la fecha que previeron para la Toma de Control y la Contratista en acuerdo con la fecha más cercana, confirmará, si aún no se ha acordado, que compensación exige (si hay) por adelantar la Toma de Control.

Revalidación forzosa para las extensiones del tiempo al final del Plazo para la Toma de control

36.15 Noventa (90) Días antes de que termine la extensión del Plazo para la Recepción de la Obra, si dicho plazo se hubiese extendido conforme al Contrato y la Empleadora, por iniciativa propia y dentro del plazo de 7 Días siguientes al inicio del plazo de 90 (noventa) días, aquí referido, revisará en consulta con la Contratista todas las situaciones y circunstancias relacionadas con la ejecución de las Obras y determinará si es necesario acordar una nueva extensión de tiempo adicional, siempre y cuando a la Contratista le asistan razones suficientes para que le sea otorgada dicha extensión adicional A los fines de

ejecutar la revisión a que se refiere este párrafo, se deberán considerar todas las extensiones otorgadas por la Empleadora y/u ordenadas por un Tribunal Arbitral o por el Consejo Mixto de Solución de Controversias. En ningún caso se podrán acortar los lapsos de las extensiones otorgadas.

36.16 Para los propósitos de esta revalidación forzosa la Empleadora no tomará en consideración falla alguna o supuestas fallas de la Contratista en presentar detalles que apoyen o reclamos bien detallados o dentro del marco del tiempo contractual, pero puede tomar en consideración dichos detalles sólo como recibidos de la Contratista o estar enterada de los mismos. Veintiún días después de comenzada la revisión, la Empleadora enviará su decisión totalmente razonada sobre si la Contratista está o no autorizada a una extensión de tiempo para la Contratista con copia para el CDB.

36.17 Las extensiones de tiempo pueden ser acordadas, determinadas u ordenadas antes o después del Plazo para la Toma de Control originalmente programado.

Cláusula 37 - Indemnización por Demora

Indemnización por Demora

37.1 La Indemnización por Demora será pagada por la Contratista si el Plazo para la Recepción de la Obra como se reguló conforme al Contrato se excediera por culpa de la Contratista. Dicha indemnización podrá computarse con base a la sección que se encuentra en demora.

37.2 Si la Contratista no cumple con la conclusión de las Obras o cualquiera de sus Secciones en el Plazo para la Recepción de la Obra, conforme lo regulado de acuerdo al Contrato, entonces la Contratista pagará a la Empleadora la suma relevante (si hay) calculada en el Contrato como Indemnización por Demora por dicho incumplimiento (tal suma será el único dinero pagadero por la Contratista por dicho incumplimiento y otras consecuencias cualesquiera resultantes de la demora) para cada semana que transcurriera entre el Plazo para la Recepción de la Obra conforme a lo regulado y a la fecha especificada para tal propósito en el Certificado de Recepción de la Obra, sujeto al límite declarado en el Apéndice. El valor de la Indemnización por Demora a ser pagado se determina aquí debido a que es muy difícil calcular correctamente el resultado del daño antes de que ocurra cualquier demora.

37.3 El monto para calcular la indemnización por demora será del 0.10 % (cero punto diez por ciento) del Precio del Contrato por cada semana completa de demora, hasta un tope máximo del 4 % (cuatro por ciento) del Precio del Contrato. En caso de que la demora sea únicamente en una Sección o algunas Secciones la indemnización por demora será del 0.10% (cero punto diez por ciento) del valor de la Sección o las Secciones por cada semana completa de demora, hasta un tope máximo del 4 % (cuatro por ciento) del Precio de la Sección o Secciones en demora.

En ningún caso la suma de indemnizaciones por demora será mayor al 4% (cinco por ciento) del valor del Contrato, con lo cual queda excluida cualquier otra responsabilidad por demora.

37.4 El pago de dicha indemnización no libera a la Contratista de su obligación para completar las Obras o de ninguna otra de sus obligaciones conforme a Contrato, pero liberará en su totalidad la responsabilidad de la Contratista por la demora en la Recepción de la Obra y cualesquiera otras pérdidas relacionadas a esa demora.

37.5 Si la Empleadora toma el mando, utiliza u ocupa (sea o no aceptado como Recepción de la Obra) Secciones de las Obras entonces la Indemnización por Demora, si se tuviera que pagar, se reducirá en proporción al valor de la Sección de la que se tomó el mando, se utilizó u ocupó con respecto al valor de las Obras en su totalidad. Del mismo modo, una bonificación proporcional se pagará por ocupación parcial de la empleadora antes del Plazo para Recepción de la Obra.

Bonificación

37.6 ***Se omite intencionalmente este artículo***.

37.7 ***Se omite intencionalmente este artículo***.

Cláusula 38 - Calendario de Fechas Contractuales, Programa e informes del Avance

38.1 Acuerdo sobre las etapas importantes del desarrollo de las Obras y monitoreo e informe del progreso (y los problemas) son aspectos importantes de este Contrato. Sin embargo, la Contratista tiene la responsabilidad y el derecho de manejar el progreso de la manera más eficiente para su organización. No obstante, la Contratista garantiza las Obras de acuerdo con el Contrato y el calendario de las fechas contractuales contenido o referido en los Apéndices 2 y 12 de las presentes Condiciones del Contrato. La Recepción de la Obra deberá producirse dentro de un plazo de 547 días contados a partir de la fecha de Inicio. El plazo para la Recepción de la Obra podrá ser extendido de conformidad con las cláusulas de este Contrato o por acuerdo de las partes.

38.2 El Calendario de fechas Contractuales es como se establece en los Apéndice 2 y 12 o de lo contrario contendrá:

(a) La Fecha de Inicio contenida en el Apéndice o de lo contrario acordada;
(b) La(s) fecha(s) en la que se le dará posesión a la Contratista del Sitio o Secciones, de ello;
(c) Fechas importantes, si hay;
(d) La(s) fecha(s) de conclusión de las Obras, o Secciones de las Obras;
(e) Fecha(s) de toma de Control de las Secciones de las Obras con respecto a que un Plazo de Toma de Control separado se ha proporcionado en el Contrato o (acordado de otra manera) y la fecha de Toma de control de las Obras en su totalidad;

38.3 Las fechas establecidas en este Calendario de Fechas Contractuales pueden ser corregidas por acuerdo de las Partes o por la aplicación de la extensión de las estipulaciones de tiempos en este Contrato.

38.4 La Contratista normalmente, a menos que las circunstancias no lo requieran, preparará un programa detallado para la presentación de las obras y su interrelación utilizando el Método de Camino crítico ("Programación") o cualquier otro método o itinerario acordado. La Contratista presentará la Programación a la Empleadora a más tardar dos meses después de la fecha de Inicio. En adelante la programación se actualizará mensualmente como parte de un reporte de progreso mensual que refleje las variaciones a esta programación. La Empleadora tendrá derecho a comentar acerca de la programación y cualquier actualización de allí y la Contratista acepta considerar todos los comentarios hechos por la Empleadora como de buena fe.

Cláusula 39 - Informes del Avance

39.1 A menos que se acuerde de otra manera como necesario debido a la naturaleza de las Obras los informes de avance mensual serán preparados por la Contratista y presentados a la Empleadora. El primer informe cubrirá el periodo hasta el último día del primer mes a partir de la Fecha de Inicio. De allí en adelante los informes se presentarán mensualmente, diez días posteriores al último Día del periodo al que se refiere.

39.2 Los informes continuarán hasta la entrega del último Certificado de Toma de Control de las Obras.

39.3 Los informes del avance deberán ser adecuados para el monitoreo del avance de las Obras. A menos que se acuerde de otra manera, cada informe incluirá:

(a) Tablas y descripciones de los avances detalladas adecuadamente, incluyendo nivel de progreso.
(b) Fotografías que muestren el nivel de progreso en el Sitio.
(c) Los detalles del despliegue de Personal y de Equipo de la Contratista.
(d) Estadísticas de seguridad, incluyendo los detalles de cualquier incidente peligroso; y
(e) Un comparativo entre los avances reales y los planeados con detalles de cualquier situación o circunstancia que pudiera poner en peligro la Toma de Control en cuanto al Contrato, y, si hay, las medidas que son (o serán) adoptadas para superar los retrasos (si los hay).

39.4 Los informes del avance serán preparados y entendidos como evidencia de la posición de la Contratista de la conclusión real al momento de hacer el informe. Si la Empleadora no está de acuerdo con el contenido de algún informe, este desacuerdo se registrará en una carta para la Contratista a la semana de la fecha del informe, de lo contrario se le considerará como aceptado para todos los propósitos.

CAPÍTULO 6
PRECIO CONTRACTUAL Y PAGO

Cláusula 40 - El Contrato dispone los recursos exclusivos para toda reclamación entre las Partes

40.1 Para toda reclamación de pago o compensación de cualquier tipo se establecerán y autorizarán en acuerdo con las condiciones de este Contrato. Estas condiciones de Contrato son un sistema completo para el establecimiento de todas y cada una de las autorizaciones entre las Partes, en cualquier forma relacionadas con el Contrato, su incumplimiento supone terminación o ejecución de las Obras.

40.2 De acuerdo a lo establecido por las condiciones de este Contrato, ningún reclamo de alguna de las Partes será exigible contra la otra.

Cláusula 41 - Pago del Precio Contractual

41.1 Como pago total a la Contratista por la realización total y completa de las Obras y todos los costos relacionados, la Empleadora pagará y la Contratista aceptará el monto establecido como Precio Contractual en el Contrato.

El precio contractual es de TREINTA Y TRES MILLONES CINCUENTA Y NUEVE MIL TRESCIENTOS SETENTA Y CINCO EUROS CON NOVENTA Y SEIS CENTAVOS (**€33,059,375.96)** como está establecido en la Oferta Adicional del 16 de noviembre, en los Apéndices 14 y 15.

Los precios no incluyen gasto o gastos relacionados a la financiación de las Obras objeto del presente Contrato, incluyendo, pero sin estar limitados a las comisiones bancarias, los costos de interés, bancos e instituciones de crédito de exportación (ECA), honorarios y gastos concernientes a la cobertura de acuerdos de préstamo, etc. Los precios tampoco incluyen honorarios y gastos de una carta de crédito confirmada, ya que se entiende que el consorcio recibirá los pagos a través de los bancos implicados en la financiación.

41.2 Las Partes reconocen y acuerdan que el Precio Contractual se pagará en pagos fraccionados (cuotas) parciales conforme al avance de las Obras en un Periodo de Facturación y/o hitos como se establece en el Apéndice 2 sobre el Programa de Pago y de Ejecución, si fuese el caso, y de otra manera en acuerdo con las condiciones de este Contrato.

41.3 El Precio Contractual sólo puede variar de acuerdo con el Contrato. El valor de cada pago se establecerá en base a las reglas presentadas en este Capítulo.

Cláusula 42 - Solicitud y procedimiento de Pago

Solicitudes de Pago

42.1 A menos que se acordara de otra manera los Periodos de Facturación serán mensuales. Con respecto a cualquier Periodo de Facturación la Contratista estará autorizada a solicitar el pago de la cantidad correspondiente al desarrollo de las Obras y/o el avance si es que éste se ha alcanzado dentro de ese Periodo de Facturación.

42.2 La Contratista presentará las solicitudes de pago en la(s) moneda(s) del Contrato, las cantidades asociadas al progreso y los avances alcanzados en un Periodo de Facturación se pagarán en un lapso no mayor a los cinco días hábiles del último día de ese Periodo de Facturación.

42.3 Las solicitudes de pago se presentarán en la forma que se muestra en el Apéndice, o si no existe dicho Apéndice, en la forma establecida por la Contratista y en acuerdo con la Empleadora.

Procedimientos de Pago

42.4 La Empleadora certificará a la Contratista la cantidad debida y pagadera a la Contratista de acuerdo a la solicitud de pago. La Empleadora certificará el total de la cantidad establecida en la solicitud de pago de la Contratista con excepción de los siguientes casos:

(a) Una cantidad incluida en la solicitud de pago la cual ha sido incluida de manera fraudulenta o en un error manifiesto;
(b) En lo que respecta al pago de un avance la cantidad asociada con ese avance si la contratista no ha presentado la documentación requerida de presentación para ese avance como se establece en el Contrato;
(c) Sujeto a la Cláusula 30.2, cualquier cantidad pagada por la Empleadora para descargar o reservada para los propósitos de descarga de cualquier gravamen, impedimento o derecho de un tercero, creado sobre o al respecto de las Obras o cualquier trabajo, materiales, abastecimientos, vía, si fuera necesario, la Contratista ha entregado a la Empleadora una fianza adecuada por tales cantidades en forma y cantidad razonablemente satisfactorias para la Empleadora; y
(d) Si este Contrato es concluido por cualquiera de las Partes la Empleadora no está obligada a hacer pagos posteriores excepto de acuerdo a lo establecido en las Cláusulas 56 y 57.

Certificados y Facturas

42.5 La Empleadora notificará la cantidad sobre la cual la Contratista tiene derecho y antes de diez días hábiles posteriores a que la Empleadora recibiera la solicitud de pago de la Contratista. La cantidad establecida en ese aviso será la “cantidad certificada”. Si la Empleadora no certifica el total de la cantidad solicitada por la Contratista en su solicitud de

pago, la Empleadora dará una explicación razonada para la negación de la certificación de la diferencia y al mismo tiempo certifica la cantidad por pagar reconocida. Si la Empleadora no proporciona a la Contratista un aviso con las razones de la no certificación por el total o por una parte de la solicitud de pago de la Contratista, entonces la cantidad total de la solicitud de pago de la Contratista se considerará certificada.

42.6 La cantidad certificada o certificada estimada deberá ser una suma pagadera y la Contratista deberá tener derecho a emitir la factura correspondiente. La Empleadora deberá pagar la factura a los 14 (cartorce) días después del día en que dicho banco reciba la certificación del pago por parte de la Empleadora y la correspondiente factura de la Contratista (y en caso de que ese día no sea un día hábil, entonces se deberá realizar el pago inmediatamente al día hábil siguiente).

42.7 Si la Empleadora no certifica la cantidad completa reclamada en la aplicación del pago de la Contratista, la facturación por parte de la Contratista de una cantidad menor, no significará que la Contratista acepte que la Empleadora se libre del pago de la cantidad no certificada. Dichas sumas se consideran que se deben notificar tal y como los montos mencionados en el Capítulo 13, el cual acuerda de manera eventual a través del proceso de debate en ese mismo Capítulo.

42.8 La Empleadora no tendrá derecho a retener o descontar de cualquier pago ninguna cantidad (excepto por las cantidades descritas en la Cláusula 42.4) con respecto a la compensación, reducción o reclamación, a menos y hasta que, el CDB haya decidido que la Empleadora pueda retener o descontar dicha cantidad. El CDB puede ser convocado en cualquier momento para definir la validez de cualquier tipo de retención de la Empleadora.

42.9 Todos los pagos realizados conforme a este Contrato, se deberán llevar a cabo a través de los métodos especificados en el Pago y Horarios de los Avances o si no existiera tal Apéndice, a través de una transferencia bancaria a una cuenta o cuentas nominadas por la Contratista.
Una vez certificada cada solicitud de pago, ésta será devuelta a la Contratista, la cual se encargará de solicitar el pago a la entidad financiera conforme a las modalidades previstas en el Contrato de Financiamiento.

42.10 Cualquier pago que la Empleadora no esté obligada a realizar conforme a la Cláusula 42.4, deberá ser sin intereses, junto con el siguiente pago aplicado de acuerdo con la deuda, después de cumplir con las condiciones descritas en esa Cláusula. A menos de que acuerden lo contrario, no hay derecho alguno para retener dinero (en el sentido del porcentaje de una suma por el contrario pagadera al rendimiento de las Obras).

42.11 Ningún pago de la Contratista a la Empleadora, con excepción del pago final, constituirá la aceptación de cualquiera de las Obras por ser presentada o suministrada por la Contratista o exonerará a la Contratista de ninguna de sus obligaciones o responsabilidades en lo que a ella respecta.

Cláusula 43 - ITBIS/Impuestos sobre bienes y servicios o impuestos al consumo equivalentes

43.1 Si bajo este Contrato cualquier pago es pagadero de alguna de las Partes hacia la otra (incluyendo los Daños por Demora) ellos serán pagados a su vencimiento, y en caso de demora de pago se aumentarán los cargos financieros en el rango descrito en la Cláusula 44.

43.2 Las Partes acuerdan las condiciones definidas en el Apéndice 13 en lo referente a exenciones tributarias.

Cláusula 44 - Cargos de financiamiento por el reconocimiento tardío de derechos entre las Partes

44.1 Sin perjudicar cualquier otro derecho o recurso, cualquier pago que llegue a ser pagadero o debiera llegar a ser pagadero para cualquiera de las Partes conforme a este Contrato (incluyendo reclamos que tengan que ser establecidos de acuerdo con el Capítulo 13) se harán cargos de interés simple (no ajustado) a partir de la fecha en que el pago fue exigible o debería haber llegado a ser exigible al porcentaje acordado por las Partes en 3 puntos de porcentaje por encima de los seis meses EURIBOR para pagos en Euros.

44.2 El propósito de este pago es compensar a la Parte afectada por la demora con la recepción del dinero en otro respecto debido a esto. El derecho a este pago se establece automáticamente en caso de un no-pago por cualquiera que sea la razón y debe pagarse por petición. La Empleadora certificará todos aquellos reclamos en intervalos mensuales conforme se originen, a menos de que la Empleadora haya referido los reclamos al CDB. El CDB también certificará cualquier monto, determinará si debe ser pagado conforme a esta Cláusula en una base mensual, salvo que dichos montos ya hayan sido certificados por la Empleadora.

CAPÍTULO 7
CONCLUSIÓN Y RECEPCIÓN DE LAS OBRAS POR LA EMPLEADORA

Cláusula 45 - Conclusión de la Instalación

45.1 La Contratista notificará a la Empleadora cuando considere que ha logrado la Conclusión de la Instalación de las Obras. En donde las Obras se completen por Secciones, esta Cláusula se refiere a la Conclusión seccional como adecuada.

45.2 La Empleadora, tan pronto como sea factible y en cualquier caso dentro de los 5 (cinco) días siguientes a la recepción de la notificación referida en la Cláusula 45.1, inspeccionará (según y en caso de ser necesario) todo el trabajo y procederá como sigue: (a) entregará a la Contratista un certificado de Conclusión de la Instalacion de las Obras o cualquier Sección de esta; o (b) si existe causa razonable para hacerlo, notificará a la Contratista por escrito de que la Conclusión no ha sido lograda, por consiguiente enunciará detalladamente las razones y el trabajo adicional que considere que aún se debe realizar para lograr la Conclusión.

45.3 En caso de que la Empleadora determine que no se ha logrado la Conclusión, la Contratista prontamente llevará a cabo las acciones o realizará cualquier obra adicional para lograr la Conclusión y entregará a la Empleadora otra notificación de acuerdo con la Cláusula 45.1. Hasta el punto en que la acción o el trabajo adicional requiera una Variación, será evaluada de acuerdo con la Cláusula 35. El procedimiento descrito en esta Cláusula se repetirá cuantas veces sean necesarias hasta que se logre la Conclusión.

45.4 La Empleadora emitirá el certificado de Conclusión de Instalacion o el aviso correspondiente a partir de la Cláusula 45.3 a más tardar cinco Días Hábiles posteriores a la recepción de la notificación, de acuerdo con la Cláusula 45.1.

45.5 Si la Empleadora no emite el certificado de Conclusión de la Instalacion ni o una notificación de conformidad con la Cláusula 45.3, entonces se considerará, para cualquier fin, que la Empleadora emitió el certificado de Conclusión de la Instalacion, sin importar si se emitió realmente o debía haberse emitido, 5 Días después de la recepción de la notificación de acuerdo con la Cláusula 45.1. El Comité Mixto de Solución de Controversias podrá confirmar dicha Conclusión a solicitud de una de las Partes, aunque esta confirmación no constituye una condición previa para la efectividad de cualquier Conclusión.

Cláusula 46 – *Se omite intencionalmente este artículo.*

Cláusula 47 - Recepción de la Obra / Aceptación Provisional

47.1 La Fecha de Recepción de la Obra o Aceptación Provisional será detallado en el Apéndice 4: a) La fecha en que se ha cumplido con las condiciones para la Recepción de la Obra; o b) La fecha en la cual la Empleadora, su agente o designados toman posesión y control de las Obras o cualquier sección, en tal caso se considerará que esa parte de las Obras ha sido aceptada, en la fecha de tal uso. La Empleadora deberá emitir, a petición de la Contratista, un Certificado de aceptación Provisional. Si la Empleadora usa alguna parte de los Obras antes de que sean aceptadas, le será dada a la Contratista la oportunidad más temprana para realizar las Pruebas de Rendimiento.

47.2 En la Fecha de Recepción de la Obra, la Empleadora tomará posesión y control, y se considerará que ha tomado posesión y control de todas las Obras o Secciones a partir de ese momento, por lo que será responsable por la operación y el mantenimiento a partir de ese momento, además de que asumirá todo el riesgo de pérdida o daño, sin importar la causa, siempre y cuando esto no libere a la Contratista de sus obligaciones de acuerdo con el Capítulo 8 (Periodo de Corrección de Defectos), o de su obligación de realizar otras obras después de la Recepción de la Obra de acuerdo con este Contrato.

47.3 El Acceso de la Contratista al Sitio y a las Obras después de la Recepción de la Obra está regulado por el Apéndice 5 (Acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra), o si no existe tal Apéndice, se realizará como sea necesario para cumplir con sus obligaciones pendientes de cumplimiento, en caso de existir alguna.

47.4 Si las Obras o cualquier Sección deben concluirse en más de un paso o etapa, entonces se aplicará el Apéndice 12 (Calendario de fechas contractuales e Hitos de acceso a Obra), o cualquier otro programa de pasos o etapas razonables establecidas por el acuerdo de las Partes.

47.5 Cuando la Contratista considere que ha cumplido con las condiciones necesarias para la Recepción de las Obras o de cualquier Sección de acuerdo con la Cláusula 47.1, la Contratista enviará una notificación a la Empleadora en la forma especificada en el Apéndice 4 (Condiciones de la Recepción de la Obra), o de cualquier otra forma razonable si no se especifica ninguna.

47.6 Tan pronto sea posible y en cualquier caso dentro de las 72 horas siguientes a la recepción de la notificación de acuerdo con la Cláusula 47.5, la Empleadora inspeccionará (si es necesario y de la forma que ésta lo determine) todas las Obras, y llevará a cabo una de las siguientes opciones:

a) Proporcionará a la Contratista un Certificado de Recepción de la Obra por las Obras; o
b) Proporcionará a la Contratista un Certificado de Recepción de la Obra por la Sección o las Secciones de las Obras correspondientes; o
c) Si existiera una causa razonable para hacerlo, notificará a la Contratista que no han podido cumplirse las condiciones para llevar a cabo la Recepción de la Obra de una o varias Secciones, mencionando detalladamente las razones para ello, así como el trabajo adicional que considere necesario realizar para llevar a cabo la Recepción de la Obra.

47.7 En el caso de que la Empleadora determine que no se han alcanzado las condiciones para la Recepción de la Obra, la Contratista llevará a cabo el trabajo adicional o las acciones necesarias para permitir la Recepción de la Obra, y emitirá una nueva notificación a la Empleadora de acuerdo con la Cláusula 47.5. En el caso de una acción o trabajo adicional requiera una Variación, ésta será valuada de acuerdo con la Cláusula 35. El procedimientos en esta Cláusula 47 se repetirá cuantas veces sea necesario hasta que se lleve a cabo la Recepción de la Obra.

47.8 La Empleadora emitirá el Certificado de Recepción de la Obra o la notificación de acuerdo con la Cláusula 47.6 a más tardar 10 Días Hábiles después de la recepción la notificación de acuerdo con la Cláusula 47.5. El Certificado de Recepción de la Obra será retroactivo a la fecha de la Recepción de la Obra efectiva de acuerdo con la Cláusula 47.1. Si la Empleadora no emite el Certificado de Recepción de la Obra o una notificación de acuerdo con la Cláusula 47.6, entonces se considerará, para cualquier fin, que la Empleadora emitió el Certificado de Recepción de la Obra, sin importar si se emitió realmente o debía haberse emitido. El Certificado de Recepción de la Obra deberá incluir (y se considerará que la incluye) la Fecha de Recepción de la Obra, la cual será la fecha o fechas en que se cumplieron las condiciones establecidas en la Cláusula 47.1. La Empleadora no podrá retener los pagos solicitados por parte de la Contratista con base en que el Certificado de Recepción de la Obra no se emitió o se emitió con errores.

47.9 El Certificado de Recepción de la Obra, considerado como emitido o emitido realmente, funcionará como un reconocimiento por parte de la Empleadora de que la Contratista ha cumplido con sus obligaciones de acuerdo con este Contrato, debido a que este Contrato solicitaba que se cumplieran dichas obligaciones antes de la Recepción de la Obra, excepto por el trabajo (ya sea mínimo o no) que sea reconocido por ambas Partes como pendiente, ya sea en una Lista de Puntos Pendientes o "Punch List", o cualquier otro tipo de lista de trabajo pendiente para corregir defectos ("Lista de Puntos Pendientes").

47.10 Si el Certificado de Recepción de la Obra debía haber sido emitido por la Empleadora, entonces la Empleadora tendrá derecho a solicitar a la Contratista que lleve a cabo cualquier obligación contractual que no se hubiera cumplido al momento de la Recepción de la Obra. Este trabajo, así como el trabajo requerido de acuerdo con la Cláusula 47.9 se realizará por cuenta y costo de la Contratista.

47.11 La Empleadora podrá, si así lo decide en cualquier momento, mediante una notificación a la Contratista, elegir renunciar a cualquiera de las condiciones para la Recepción de la Obra, siempre y cuando la Contratista reconozca expresamente que la Empleadora, sin prejuicio de los otros recursos de la Empleadora de acuerdo con este Contrato, tenga derecho pero no esté obligado a tomar esa decisión de acuerdo con esta Cláusula 47 en dichos términos, incluyendo una modificación en el Precio Contractual acordada por las Partes.

Cláusula 48 - Procedimientos de Evaluación después de la recepción de Control

48.1 Si las Partes han acordado que ciertos procedimientos de evaluación, podrán o deberán ser llevados a cabo después de la Recepción de la Obra, se aplicarán en la forma en que las Partes hayan convenido en realizar dichos procedimientos.

48.2 Para todos los procedimientos se aplicarán los principios establecidos en el Apéndice 5 (Acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra). Si no existen tales procedimientos, la Cláusula 47.3 aplicará en cualquier evento.

48.3 Si por razones no atribuibles a la Contratista, cualquier prueba después de la Recepción de la Obra no puede completarse durante el Plazo para Corregir Defectos (o cualquier otro plazo acordado por ambas Partes), entonces se considerará que las Obras han pasado las pruebas después de la Recepción de la Obra.

CAPÍTULO 8
PLAZO PARA LA CORRECCIÓN DE DEFECTOS

Cláusula 49 - Obligación de la Contratista de terminar la Obra y corregir Defectos

Plazo para Corregir Defectos

49.1 Las Partes acuerdan que la obligación de la Contratista de terminar la Obra y corregir Defectos se regirá por lo establecido en el Apéndice 11. Ningún Plazo para Corregir Defectos, cualquiera que sea su naturaleza e independientemente de la causa legal que le dé origen, continuará vigente por más de un año a partir de la Recepción de la Obra.

49.2 La Empleadora notificará inmediatamente a la Contratista cualquier Defecto durante el Plazo de Corrección de Defectos, en el momento en que aparezca el Defecto. De manera similar, la Contratista notificará a la Empleadora en cuanto se dé cuenta de los Defectos. Durante el Plazo para Corregir Defectos, la Contratista sólo estará obligada a dar atención al Equipamiento, material y mano de obra en el Sitio en tanto que sea necesario para corregir tales Defectos. La Contratista no estará obligada a corregir Defectos relacionados con errores de Construcción, elecciones de material o mano de obra atribuibles a terceros (diferentes a sus Subcontratistas o proveedores) o a la Empleadora, ni estará obligada la Contratista, sin una Instrucción de Variación, a variar o mejorar las Obras que cumplan con el Contrato. La Contratista no será responsable de reparaciones, correcciones de defectos y funcionamientos defectuosos causados por vandalismo, u operación inadecuada o mantenimiento pobre de las obras por la Empleadora o sus dependientes o cualquiera de sus contratistas.

49.3 La Empleadora proporcionará a la Contratista todas las oportunidades y el acceso necesario para terminar cualquier trabajo pendiente especificado en la Lista de Puntos Pendientes y para corregir cualquier Defecto especificado en la fecha que se mencione en cualquier Certificado de Recepción de la Obra o cualquier Defecto en las Obras que no esté especificado pero que haya sido notificado por la Empleadora a la Contratista o a su Representante durante el Plazo para Corregir Defectos, Desgaste y daños normales no incluidos.

49.4 El desgaste deterioro o daños normales a las Obras causados por la ocupación de la Empleadora y/o el uso de las Obras o cualquier parte en ellas, y/o la falta de cumplimiento por parte de la Empleadora o de terceros o mantenimiento proporcionados no serán responsabilidad de la Contratista, ni la Contratista estará obligada a reparar tal desgaste o daño.

49.5 Las Partes se consultarán una a la otra y acordarán el momento o los momentos en que los objetos de la Lista de Puntos Pendientes y/o los Defectos se terminarán y/o corregirán, y sujeto a las disposiciones de la Cláusula 49.1, el Plazo para corregir Defectos que aplicará en las correcciones y los cambios.

49.6 Las Partes consultarán cuál es el mejor método para corregir cualquier Defecto, el cual puede incluir, dependiendo de lo que decida la Contratista, reparar el Defecto, reemplazar las partes defectuosas o realizar de nuevo el trabajo defectuoso.

49.7 ***Se omite intencionalmente este artículo.***

49.8 La Empleadora y la Contratista llevarán a cabo una inspección conjunta de las Obras al menos 14 días antes del vencimiento del Plazo correspondiente para Corregir Defectos,

con el fin de confirmar la condición de las Obras, y la Empleadora notificará inmediatamente a la Contratista cualquier Defecto pendiente que requiera corregirse o que requiera que la Contratista realice algún trabajo con relación al Contrato. Si no existe ninguna notificación, se considerará que las Obras cumplen con lo estipulado por el Contrato.

Búsqueda de Defectos

49.9 En el caso de recibir instrucciones por parte de la Empleadora antes o durante el Plazo de Corrección de Defectos para la Sección de las Obras en consideración, la Contratista inspeccionará los Defectos según se lo instruya la Empleadora en el Apéndice 11. Si se encuentra un Defecto como resultado de la búsqueda y el defecto es responsabilidad de la Contratista de acuerdo con el Contrato, el Costo del trabajo para solucionar el Defecto será absorbido por la Contratista, incluyendo el Costo por cualquier búsqueda, examen o prueba necesaria para determinar la existencia o la gravedad del Defecto. En todos los demás casos, el Costo de ese trabajo, incluyendo cualquier búsqueda, examen o prueba, deberá ser definido y pagado a la Contratista como trabajo adicional y otorgado como Variación.

Reducción en el Precio del Contrato

49.10 ***Eliminado intencionalmente este artículo***.

Incapacidad para solucionar los Defectos

49.11 Si la Contratista se muestra negligente o se niega a solucionar los Defectos por los cuales es responsable, después de llegar a un acuerdo escrito con la Contratista o de obtener una decisión a este respecto por parte del Comité Mixto de Solución de Controversias y un aviso de 14 días, la Empleadora podrá emplear a otra contratista para solucionar tales Defectos. Sujeta a las limitaciones y exoneraciones de responsabilidad prevista por este Contrato, la Contratista será responsable de los Costos razonables derivados de ese trabajo de reparación.

Soluciones únicas

49.12 Sin prejuicio a lo establecido en la Cláusula 57 o en el Capítulo 13, y a menos que se acuerde de otra forma, las reparaciones e indemnizaciones contractuales establecidas en este Capítulo serán las únicas y exclusivas reparaciones e indemnizaciones a las que tiene derecho la Empleadora con respecto a los Defectos.

ACEPTACIÓN DEFINITIVA

49.13 La Contratista tendrá derecho a solicitar un Certificado de Aceptación Definitiva después de haber cumplido con las condiciones del Contrato (Apéndice 7) si:

a) las Obras y los puntos de la Lista de Puntos Pendientes, si es que existe alguno, se hayan concluido de acuerdo con lo estipulado por el Contrato;
b) el Plazo de Corrección de Defectos ha expirado y se ha cumplido la obligación de la Contratista en relación con la Cláusula 49.

49.14 Cualquier Fianza de Garantía o de Cumplimiento a favor de la Empleadora será inválido después de la Aceptación Definitiva y deberán devolverse.

CAPÍTULO 9
ASIGNACIÓN DE RIESGOS, Y RESPONSABILIDAD Y EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Cláusula 50 - Principios Generales de asignación de Riesgo y responsabilidad

Transferencia de responsabilidad por las Obras

50.1 La Contratista asumirá toda la responsabilidad por el cuidado de las Obras desde la Fecha de Inicio y hasta que se emita o deba emitirse el Certificado de Recepción de la Obra. En ese momento, la responsabilidad por el cuidado de las Obras o daño a las Obras pasarán a la Empleadora.

50.2 Si se emite un Certificado de Recepción de la Obra (o debe ser emitido) para cualquier Sección de las Obras, la responsabilidad del cuidado de la Sección se transferirá a la Empleadora.

Cláusula 51 - Limitaciones Recíprocas y Exoneraciones de Responsabilidad

Propósito de las Cláusulas de limitación y exoneración

51.1 El propósito de estas limitaciones a las disposiciones de responsabilidad es principalmente asegurar que la Empleadora ha obtenido el Precio Contractual más razonable por las Obras, y que ambas Partes están protegidas de pérdidas inusuales por violaciones al contrato y otras responsabilidades si ocurren problemas serios. De la misma manera y sin considerar cualquier otra ley o jurisprudencia contraria, bajo ninguna circunstancia ninguna de las Partes será responsable con la otra por daños ejemplares, morales o punitivos, o cualquier otro tipo de daños no compensatorios sin importar cómo se describan.

51.2 Cualquiera de las Partes sólo será responsable ante la otra Parte por daños o pérdidas de cualquier propiedad diferente a las Obras cuando tales daños o pérdidas surjan por la negligencia o la mala conducta intencional de una de las Partes (la parte presuntamente responsable).

Cláusula 52 - Exoneración de Responsabilidad por Lucro Cesante o Daños Indirectos o Emergentes, etc.

52.1 Excepto por lo mencionado en la Cláusula 35 (Variaciones) y en las otras Cláusulas acerca de las Variaciones –Cláusula 37 (Daños por Demora y Prima), Cláusula 42.7 (Incapacidad para certificar), Cláusula 44.1 (Pago Retrasado) o Cláusula 46.11 (Daños liquidados o bonos por cumplimiento)– ninguna de las Partes será responsable por la pérdida de ganancias, pérdida de ingresos, pérdida de producción o gastos, o por daños indirectos o consecuencia de otra situación aunque hayan sido descritos, incluyendo (sin limitación a la generalidad de lo anterior) pérdida de uso, pérdida de ingresos, pérdida de interés, pérdida de datos o información o pérdidas similares.

Limitaciones de responsabilidad por reclamaciones individuales

52.2 En todos los casos (incluyendo obligaciones para indemnizar y/o eximir de responsabilidad a la otra Parte, si es el caso), la responsabilidad de las Partes por cada evento de daño estará limitada a una cantidad de 5% del Precio Contractual inicial de acuerdo con la Cláusula 49 (Plazo para Corregir Defectos) incluyendo (sin limitación) gastos por el cumplimiento de las obligaciones de la Contratista por un tercero o la Empleadora; y de acuerdo con la Cláusula 57 (Suspensión y/o Terminación del Contrato), todos los cuales sólo estarán sujetos a la limitación de las responsabilidades mencionadas en la cláusula siguiente.

Limitaciones generales y exoneración de responsabilidad

52.3 Sin tomar en cuenta cualquier otra disposición de este Contrato, ninguna de las Partes podrá reclamar a la otra el pago, por concepto de daños o cualquier otra forma de compensación por incumplimiento de sus obligaciones, en conexión con el Contrato (incluyendo obligaciones para indemnizar y/o eximir de responsabilidad), sumas por responsabilidad extracontractual, por negligencia o culpa grave (cualquiera de ellas o todas ellas) que al agregarse a otras cantidades pagadas de acuerdo con el Contrato por daños o compensaciones por incumplimiento del Contrato, sumen más del 5% (sin tomar en cuenta los intereses) del Precio inicial del Contrato.[1]

52.4 Nada en este Contrato exonera de la responsabilidad por fraude.

Cláusula 53 - Plazo de Responsabilidad

53.1 Ninguna de las Partes tendrá derecho a hacer reclamaciones a la otra Parte por cualquier pérdida o daño causada más de diez años después de la de Recepción de la Obra.

Cláusula 54 - Ampliación de limitaciones y exoneración de responsabilidad para ciertos terceros

54.1 Las limitaciones y exoneraciones anteriores de responsabilidad también son para el beneficio de cualquier empleado, agente, subcontratista, proveedor y su respectivo personal. Las partes se comprometen a estipular estas limitaciones y exoneraciones de responsabilidad en los contratos que celebrarán con dichas personas.

54.2 Con el fin de evitar dudas, las disposiciones de esta cláusula sobrevivirán a su terminación, terminación planeada, invalidez, ilegalidad, frustración, imposibilidad, Dificultades, Causas de Fuerza Mayor o cualquier otra situación legal o factual que termine o nulifique el Contrato en su totalidad o parcialmente, o lo obligue a hacer inválido el Contrato.

54.3 La Empleadora se compromete a hacer lo necesario para que cualquier comprador u operador futuro de las Obras esté obligado por las exoneraciones y las limitaciones de responsabilidad en este Contrato y, si es necesario para mantener esta garantía, proporcionará este Contrato a cualquier comprador u operador en el futuro, no obstante cualquier otra disposición contenida en este Contrato se considerará que la Contratista no estará en violación de cualquier deber u obligación conforme a este Contrato o cualquier contrato relacionado a éste, si la Contratista actúa de acuerdo con los términos y las condiciones de una cobertura/seguro de crédito de exportación o seguro de riesgo privado (incluso, pero no limitado a, alguna instrucción de la institución de crédito de exportación relevante o asegurador). Cualquier tal acto u omisión serán tratados como si un acontecimiento de Fuerza Mayor hubiese ocurrido.

CAPÍTULO 10
DIFICULTADES GRAVOSAS, CAUSAS DE FUERZA MAYOR Y/O TERMINACIÓN DEL CONTRATO

Cláusula 55 – Dificultades Gravosas

55.1 Cada Parte deberá efectuar sus obligaciones contractuales aún si los acontecimientos dificultan su realización más de lo previsto razonablemente en la Fecha del Contrato.

55.2 Independientemente de lo estipulado en el Párrafo 1 de esta Cláusula, en la que una Parte comprueba que:

(a) continuar la realización de sus obligaciones contractuales se ha convertido en algo excesivamente difícil debido a un acontecimiento fuera de su control, mismo que no podía haber sido razonablemente previsto de modo que hubiera podido ser tomado en consideración al momento de concluir el Contrato; y que
(b) no pudo evitar o superar dicho acontecimiento o sus consecuencias (**"Dificultades Gravosas"**);

las Partes están obligadas, dentro de un tiempo razonable a partir de la invocación de esta Cláusula, a negociar términos contractuales alternativos que tomen en cuenta las consecuencias del acontecimiento.

55.3 Cuando se aplique el párrafo 2 de esta Cláusula, pero los términos contractuales alternativos que tomen en cuenta las consecuencias del acontecimiento no sean convenidos por la otra Parte del Contrato como lo dispone dicho párrafo, la Parte que invoque la presente Cláusula tendrá derecho a referir el asunto al Comité Mixto de Solución de Controversias.

55.4 Ninguna de las Partes tendrá derecho a suspender la ejecución o cumplimiento de sus obligaciones de conformidad con este Contrato, por el solo hecho de que se produzca una Dificultad Gravosa en si misma o por el hecho de haber notificado que se ha producido un evento de Dificultad Gravosa, a menos que se haya producido una decisión del CMSC sobre este respecto.

Cláusula 56 - Causas de Fuerza Mayor

Propósito de esta Cláusula

56.1 Esta Cláusula estipula las circunstancias bajo las cuales una Parte puede invocar Fuerza Mayor, como se define en la presente Cláusula, con el fin de ser liberada de sus obligaciones. La Cláusula también estipula las consecuencias contractuales de dicha situación. Salvo que se estipule lo contrario en el Contrato entre las Partes de manera tácita o explícita, cuando una Parte no realice uno o más de sus deberes contractuales, las consecuencias estipuladas en los Párrafos 4 a 9 de la presente Cláusula tendrán lugar si y en la medida en que dicha Parte compruebe:

(a) que su falta de cumplimiento se debió a un impedimento fuera de su control; y

(b) que el acaecimiento de dicho impedimento no podía haber sido razonablemente previsto de manera que hubiera podido ser tomado en consideración al momento de concluir el Contrato; y

(c) que no pudo razonablemente evitar o superar los efectos de dicho impedimento.

56.2 Cuando una Parte no realice uno o más de sus deberes contractuales debido a la incompetencia de un tercero quien se ha comprometido a realizar la totalidad o parte del Contrato, las consecuencias estipuladas en los Párrafos 4 a 9 de la presente Cláusula sólo se aplicarán a la Parte:

(a) si y en la medida en que la Parte demuestre los requisitos estipulados en el Párrafo 1 de esta Cláusula; y

(b) si y en la medida en que la Parte demuestre que los mismos requisitos aplican al tercero.

56.3 A falta de pruebas de lo contrario y salvo que se disponga de otro modo en el Contrato entre las Partes de manera tácita o explícita, se asumirá que la Parte que invoque esta Cláusula ha reunido las condiciones descritas en la Cláusula 56.1 (a) y (b) de esta Cláusula de haber acaecido uno o más de los siguientes impedimentos:

(a) Guerra (declarada o no), conflicto armado o amenaza del mismo (incluyendo ataques hostiles, bloqueo, embargo militar, hostilidades, invasión, acto de un enemigo extranjero, importante movilización militar;

(b) Guerra civil, disturbios y revolución, usurpación del poder o golpe militar, insurrección, conmoción o desorden civil, violencia colectiva, acto de desobediencia civil;

(c) Acto de terrorismo;

(d) Acto de autoridad legal o ilegal, cumplimiento de cualquier ley o disposición, norma, regulación o directiva gubernamental, toque de queda, expropiación, adquisición obligatoria, paro de labores, requisa, nacionalización;

(e) Caso fortuito, plaga, epidemia, desastres naturales tales como tormentas violentas, ciclones, tifones, huracanes, tornados, tormentas de nieve, terremotos, actividad volcánica, derrumbes, maremotos, tsunamis, inundaciones, daños o destrucciones por relámpagos, sequías;

(f) Acto de sabotaje o piratería;

(g) Explosión, incendio o destrucción de máquinas, equipo, fábricas, y de cualquier tipo de instalación, falla prolongada del transporte, las telecomunicaciones o la corriente eléctrica; o

(h) Disturbios laborales regional o nacional tales como boicot, huelga, paro, huelga pasiva, toma de fábricas o instalaciones.

(i) La imposibilidad de obtener tales licencias o permisos señalados en el Artículo 9.1 Consecuencias de la Fuerza Mayor.

Consecuencias de esta Cláusula

56.4 La Parte cuya invocación de esta Cláusula resulte procedente, de conformidad con el Párrafo 6 de este apartado, será liberada de su deber de efectuar las obligaciones estipuladas en el presente Contrato a partir del momento en que el impedimento ocasione el incumplimiento o, independientemente de si la notificación del mismo se efectúa sin o con retraso, a partir del momento en que la notificación del mismo sea del conocimiento de la otra Parte.

56.5 La Parte cuya invocación de esta Cláusula resulte procedente, de conformidad con el Párrafo 6 de este apartado, será liberada de toda responsabilidad por daños u cualquier otro recurso contractual por incumplimiento del Contrato a partir del momento estipulado en el Párrafo 4.

56.6 Cuando el efecto del impedimento o acontecimiento invocado sea temporal, las consecuencias estipuladas en los Párrafos 4 y 5 de este apartado aplicarán sólo en la medida y siempre que el impedimento o acontecimiento mencionado impida la realización de sus deberes contractuales.

56.7 Cuando esta Cláusula aplique, la Parte que invoque la presente Cláusula tendrá la obligación de notificar a la otra Parte tan pronto como el impedimento o acontecimiento mencionado deje de impedir la realización de sus deberes contractuales

56.8 La Parte que invoque la presente Cláusula tendrá la obligación de emprender todas las medidas posibles para limitar el efecto del impedimento o acontecimiento mencionado durante la realización de sus deberes contractuales. Cuando la duración del impedimento mencionado de conformidad con la Cláusula 56.1 de la presente o del acontecimiento mencionado de conformidad con la Cláusula 56.3 del presente prive sustancialmente a cualquiera de las Partes de aquello a lo que tienen derecho de esperar de acuerdo al presente Contrato, las Cláusulas 56.13 y 56.14 se aplicarán salvo que se acuerde lo contrario.

Calendario revisado de las fechas contractuales

56.9 Cualquier periodo de tiempo especificado en el presente Contrato para el cumplimiento de una obligación deberá, si así lo solicita la Parte afectada, prolongarse adecuadamente de acuerdo al efecto del acontecimiento de Fuerza Mayor.

Consulta sobre posibles medidas correctivas

56.10 Las Partes deberán consultarse para desarrollar e implementar, en caso de ser viable, un plan de medidas correctivas y/o de medidas alternativas razonables para manejar el acontecimiento Fuerza Mayor y minimizar las pérdidas de cada Parte que éste ocasione.

Aumento del Precio Contractual

56.11 Si las Obras sufrieran pérdidas o daños antes de la transferencia de riesgo y dicha pérdida o daño se debiera a una o más circunstancias de las que aparecen en la Cláusula 56.2 (a) a (h) y la Contratista no tuviera derecho a recibir el seguro recaudado por el carga marítimo o el seguro de cobertura amplia para construcción, la Empleadora indemnizará completamente a la Contratista por dicha pérdida o daño a las Obras.

56.12 En caso de retraso debido a un acontecimiento de Fuerza Mayor en el país y si la Empleadora desea que se continúen las Obras pero la Contratista ha incurrido o incurrirá en Costos, pérdidas, daños o gastos materiales por la continuación de dichas Obras que no sean compensados completamente de otra forma, incluso por la Empleadora de conformidad con

los términos del presente Contrato o de otra manera, el Precio Contractual deberá ajustarse de modo que la Contratista tenga sustancialmente la misma posición económica que hubiera tenido de no haber ocurrido el acontecimiento.

Terminación opcional, pago y liberación

56.13 Si cualquier acontecimiento de Fuerza Mayor ha evitado o impedido de manera grave el desempeño de una de las Partes por un periodo no mayor a 150 días acumulativos a partir de la fecha de notificación de dicho acontecimiento de Fuerza Mayor, las Partes decidirán los términos para continuar el Contrato o para terminarlo por mutuo acuerdo.

56.14 Si las Partes no fueran capaces de llegar a un acuerdo con respecto a dichos términos o con respecto a la terminación del Contrato por mutuo acuerdo dentro de los 180 días siguientes a la fecha de notificación del acontecimiento de Fuerza Mayor, cada Parte podrá dar por terminado el presente Contrato de manera inmediata por medio de notificación escrita a la otra Parte. Si el Contrato es terminado, de conformidad con lo estipulado en esta Cláusula, las disposiciones del Capítulo 6 (Precio Contractual y Pago) se aplicarán y la Empleadora, previa consulta con la Contratista, determinará el valor del trabajo realizado y:

(a) Las cantidades que deberán pagarse por cualquier trabajo realizado cuyo precio se encuentre estipulado en el presente Contrato;

(b) El Costo de la Vía y de los materiales solicitados para las Obras que la Contratista haya recibido vaya a recibir en un futuro; dicha Vía y dichos materiales serán propiedad de (y estarán bajo el riesgo de) la Empleadora cuando ésta los pague, y la Contratista los pondrá a disposición de la Empleadora;

(c) Cualquier otro Costo o responsabilidad en la que la Contratista incurra dadas las circunstancias con la finalidad de completar las Obras;

(d) El Costo razonable que resulte del retiro de las Obras Temporales y del Equipo de la Contratista del Sitio y la devolución de los mismos a las Obras de la Contratista en su país (o a cualquier otro destino con un costo no mayor); y

(e) El Costo razonable que resulte de la repatriación del personal y trabajadores de la Contratista relacionado con las Obras en la fecha de dicha Terminación;

y emitirá un Certificado Provisional de Pago de conformidad con la Cláusula 42 (Solicitud y procedimiento de Pago).

Cláusula 57- Suspensión y/o Terminación del Contrato

Suspensión de las Obras o de una Sección de las Obras por parte de la Empleadora

57.1 La suspensión de las Obras o de una Sección de las mismas es una de las facultades de la Empleadora que puede ejercer únicamente por una fundada causa. La Empleadora

puede instruir en cualquier momento a la Contratista que suspenda el avance de una Sección o de la totalidad de las Obras. Durante la suspensión y dadas las circunstancias, la Contratista tomará las medidas necesarias para proteger, almacenar y resguardar dicha parte de las Obras contra del deterioro, la pérdida o el daño.

Suspensión por parte de la Contratista

57.2 En caso de que la suspensión fuera necesaria para proteger las Obras o la seguridad de los trabajadores, la Contratista también podrá, previa notificación a la Empleadora, suspender las Obras en su totalidad o una Sección de las mismas. Durante la suspensión y dadas las circunstancias, la Contratista tomará las medidas necesarias para proteger, almacenar y resguardar dicha parte de las Obras contra del deterioro, la pérdida o el daño.

Reembolso del Costo o pago en caso de suspensión

57.3 Si la Contratista se demora y/o incurre en costos como resultado de la suspensión mencionada en la Cláusula 57.1 o en la Cláusula 57.2, la Contratista deberá notificar a la Empleadora y tendrá derecho al reclamo del reembolso de los Costos (incluyendo los costos por almacenamiento) generados por la suspensión. Asimismo, tendrá derecho al pago por la Vía y/o por los materiales que no hayan sido entregados en el Sitio, si el trabajo en la Vía o la entrega de la Vía y/ o los materiales han sido suspendidos. Este derecho corresponde al pago del valor a la fecha de la notificación a la Empleadora de los Costos correspondientes a los trabajos, sub-contratistas, desmovilización, Vía y/o materiales, si:

(a) La Contratista ha indicado que la Vía y/o los materiales son propiedad de la Empleadora; señalándolo o de otro modo; y

(b) La suspensión no se deba a una causa atribuible a la Contratista.

La Empleadora deberá, si así lo solicita la Contratista, asumir la responsabilidad de proteger, almacenar, resguardar y asegurar dicha Vía y/o materiales, y por los riesgos de pérdida o daños.

Suspensión prolongada

57.4 Si la suspensión mencionada en la Cláusula 57.1 ha permanecido por un periodo ininterrumpido mayor a 120 días o, si el periodo es interrumpido, mayor a 180 Días en total y la suspensión no se debe primordialmente a una causa atribuible a la Contratista, la Contratista podrá mediante notificación a la Empleadora requerir su consentimiento para proseguir en 28 Días. Si no se otorga el permiso en dicho lapso, la Contratista considerará la suspensión como una omisión por Variación de conformidad con la Cláusula 35 de la parte afectada de las Obras. Si dicha suspensión afecta la totalidad de las Obras, la Contratista podrá dar por terminado el Contrato de conformidad con las disposiciones de la Cláusula 57.16 de esta Cláusula.

57.5 Si la suspensión ha sido ocasionada por razones de las cuales la Contratista es responsable, las disposiciones de las Cláusulas 57.1 a 57.4 no aplican. La Contratista no

tendrá derecho a ninguna prórroga de Tiempo para la Toma de Control de conformidad con la Cláusula 36.4 o a pagos adicionales relacionados con el presente Contrato.

Reanudación del trabajo

57.6 Una vez recibido el permiso o la Instrucción de proseguir, la Contratista deberá, previa notificación a la Empleadora y con la Empleadora, examinar las Obras, la Vía y materiales afectados por la suspensión. La Contratista deberá efectuar nuevamente la movilización con cargo a la Empleadora y como una Variación, y deberá reparar cualquier deterioro, Defecto o pérdida de las Obras, de la Vía o materiales que haya sucedido durante la suspensión.

57.7 Si la Empleadora ha asumido los riesgos y la responsabilidad por la suspensión de la Obras de conformidad con la Cláusula 57.3, los riesgos y la responsabilidad serán devueltas a la Contratista catorce [14] días (o dentro de cualquier otro periodo que sea acordado) después de haber recibido el permiso o la Instrucción de proseguir.

Suspensión o terminación por incumplimiento

57.8 Cualquiera de las Partes podrá suspender la realización del Contrato o terminar el Contrato ante el incumplimiento sustancial del Contrato por la otra Parte. Las Notificaciones de suspensión de conformidad con la presente Cláusula deberán entregarse por lo menos 14 días antes del primer día de suspensión. Las notificaciones de terminación deberán entregarse (haya o no habido una notificación de suspensión previa) por lo menos 63 días antes de la fecha de terminación. Cualquiera de las notificaciones arriba mencionadas será inefectiva si el incumplimiento ha sido remediado, o se han emprendido las medidas necesarias para remediarlo lo antes posible en dichas circunstancias.

57.9 Un incumplimiento es sustancial si priva en gran medida a una de las Partes de un beneficio importante que ésta tenía derecho a esperar en la Fecha Contractual. Los incumplimientos Sustanciales de la Empleadora incluyen pero se limitan a:

(a) Incumplir o negarse de manera persistente a cumplir los Requisitos de la Empleadora;

(b) Instruir de manera regular la realización de Variaciones u ordenar una Variación importante sin admitir que el cambio o cambios son Variaciones;

(c) No entregar, por cualquier razón, el Sitio o Secciones del mismo en el momento o momentos estipulados para la transferencia y/o no acordar una prórroga;

(d) No tener acceso a los fondos necesarios para pagar las sumas acordadas en el Contrato en el momento en que sean o se vuelvan pagaderas; o

(e) Obstaculizar o retrasar a la Contratista de manera persistente.

57.10 Los incumplimientos Sustanciales de la Contratista incluyen pero no se limitan a:

(a) No producir los documentos de acuerdo al Programa de Fechas Contractuales o cualquier Programa revisado que se haya acordado;

(b) No proseguir de manera sustancial y persistente las Obras con la diligencia necesaria a pesar de al menos dos (2) advertencias después de treinta (30) Días de no haberlo hecho con respecto a las áreas de las Obras especificadas.

(c) No efectuar la Recepción de la Obra/ Aceptación Provisional de las Obras después de periodo en que la cantidad máxima de Daños por Demora se aplica y se ha incurrido en incumplimiento continuo a pasar de al menos dos (2) advertencias después de treinta (30) Días.

57.11 Los incumplimientos Sustanciales por cualquiera de las Partes incluyen pero no se limitan a:

(a) Sin el acuerdo tácito o explícito de la otra parte, dejar de pagar las sumas acordadas en el presente Contrato en más de dos (2) ocasiones separadas y/o por más de treinta (30) días después de la fecha de pago;

(b) No cumplir con elementos importantes de los dictámenes del Comité Mixto de Solución de Controversias o del Tribunal de Arbitraje;

(c) No producir las garantías, fianzas o seguros requeridos por el Contrato en el momento especificado en el Contrato o dentro de un tiempo razonable después de dicho momento.

57.12 A fin de no dar lugar a dudas, los incumplimientos menores de cualquiera de las Partes con el fin de seguir de manera estricta los procedimientos de Variación, los reclamos respecto a los procesos o los documentos, de conformidad con las disposiciones del presente Contrato, se consideran incumplimientos no sustanciales del Contrato.

57.13 Cualquier notificación emitida con respecto a la presente Cláusula deberá estipular claramente en el borde superior de cada hoja de la notificación y en el título en caso de que sea enviada de manera electrónica, que se emite de conformidad con la Cláusula 57 si se refiere a una suspensión, terminación o a ambas. Además de ser entregadas por cualquier otro medio, las notificaciones deberían entregarse por correo certificado o personalmente con una nota de acuse de la recepción del documento o con un recibo, salvo que dicha nota sea rechazada.

57.14 Cualquier parte que haya sido notificada respecto a una terminación tendrá la oportunidad de subsanar el incumplimiento dentro de un tiempo razonable. Para fines de esta Cláusula y salvo que se acuerde lo contrario, un plazo mínimo de 30 Días después de la recepción de la notificación será considerado razonable.

Consecuencias de la terminación

57.15 En todos los casos de terminación del Contrato por cualquier método, incluyendo los estipulados en esta Cláusula, la limitación y exclusión de las disposiciones de responsabilidad del presente Contrato se seguirán aplicando.

57.16 Si la Contratista termina el Contrato de conformidad con esta Cláusula, tendrá derecho al avalúo estipulado en la Cláusula 56.14 del presente, y a reclamar daños por ganancia perdida (en caso de que haya) por los costos de suministros y instalación de la totalidad del Contrato. Si el proyecto pertenece a la Junta de Comercio o se trata de un Proyecto similar, la parte no tendrá derecho a reclamar daños por ganancia perdida (o derechos similares) por operar el Proyecto en el periodo de concesión.

57.17 Si la Empleadora termina el Contrato de conformidad con esta Cláusula, la Contratista tendría derecho a exigir el cumplimiento de las Cláusulas 56.14 (a) y (b), pero no de las Cláusulas 56.14 (c), (d) o (e). Además de transferir el título y riesgo de la Vía, materiales y Equipo de la Contratista por los que la Empleadora ha pagado, la Empleadora tendrá derecho a recuperar los costos adicionales en los que se haya incurrido al completar las Obras.

57.18 Además, la Empleadora tendrá derecho a utilizar todo el Equipo de la Contratista en el Sitio a la fecha de terminación, y se considerará, por haber terminado el Contrato de conformidad con esta Cláusula, que la Contratista le ha otorgado el derecho y la licencia gratuita para utilizar dicho Equipo hasta que las Obras se completen. La Empleadora tendrá derecho a utilizar libremente los insumos y artículos perecederos que hayan permanecido en el Sitio y no se hará responsable de los daños por el uso normal, depreciación o deterioro del Equipo de la Contratista y de los insumos restantes serán puestos a disposición de la Contratista.

Capítulos que siguen vigentes después de la terminación

57.19 Sin afectar la naturaleza permanente de cualquier otro término del presente Contrato e independientemente de cualquier otra disposición del presente Contrato o de las leyes aplicables, se conviene y entiende que los Capítulos 9, 10, 11, 12 y 13 de las presentes Condiciones del Contrato seguirán vigentes después de cualquier terminación o presunta terminación o elusión del Contrato, cualesquiera que sean las circunstancias que surjan.

57.20 A fin de no dar lugar a dudas, las disposiciones de la presente Cláusula excluirán de cualquier derecho de suspensión y/o terminación (incluyendo el derecho de rescisión) que de otro modo sería posible de acuerdo con la ley vigente.

CAPÍTULO 11
SEGUROS

Cláusula 58 – Seguros

Seguros de Obras

58.1 La Contratista se encargará de efectuar y mantener por cuenta propia la cobertura de seguros tal como se especifica en las Cláusulas 58.2, 58.3 y 58.6. Proporcionará términos y condiciones conforme a aquellos establecidos razonablemente en el mercado de seguros y adquiridos habitualmente por contratistas en proyectos similares en lo que respecta al tamaño, tecnología y ubicación del proyecto. Los contratos de cobertura se celebrarán con aseguradoras o reaseguradoras que sean responsables a nivel financiero y que resulten razonablemente aceptables para la otra Parte.

Seguros de Carga Marítima

58.2 Se mantendrán seguros de carga marítima por un valor no inferior al 110% del valor CIF para cubrir daño o pérdida de las Obras durante su transportación por medio de vehículos de cualquier clase desde cualquier almacén en el mundo hasta el descargue en el Sitio inclusive. Esta cobertura no será inferior a lo estipulado en las condiciones de cobertura amplia del Institute of London Underwriters, conocidas a nivel internacional, siempre y cuando los riesgos de guerra se consideren a tasa base y el deductible no sea mayor que la cantidad por incidencia especificada en la Lista de Modificaciones, si es el caso.

Seguros de Cobertura Amplia para Construcción/Levantamiento

58.3 Los Seguros de Cobertura Amplia para Construcción/Levantamiento deberán proporcionar cobertura amplia por daño o pérdida de las Obras por una cantidad no inferior al costo total de restablecimiento, sujeto a los sublímites que sean razonables a nivel comercial, y con las exoneraciones requeridas habitualmente en el mercado de seguros, tales como la exoneración por riesgo de terrorismo. Estos seguros deberán cubrir cualquier actividad en el Sitio posterior al descargue de las Obras, incluyendo el almacenamiento en el Sitio o cerca de éste, así como la construcción, el levantamiento, el ensamblaje, hasta el momento de expedición del certificado de recepción de las Obras.

58.4 La Contratista mantendrá estos seguros para proporcionar cobertura durante el Plazo para la Corrección de Defectos por daño o pérdida por los que sea responsable la Contratista a raíz de cualquier causa derivada de las actividades de Sitio previas a la expedición del certificado de toma de control, y por daño o pérdida causados por la Contratista o las Subcontratistas en el curso de cualquier otra operación relacionada con las Obligaciones por Defectos conforme a lo estipulado en el Contrato (apartado de cobertura por mantenimiento prolongado).

58.5 Las condiciones de la póliza deberán cumplir con el estándar internacional y deberán contener todas las condiciones y aprobaciones que sean habituales en el mercado de seguros. También deberá cubrirse el daño o pérdida de las Obras causados por instalación, material o mano de obra defectuosos .La reducción general en dicha póliza no deberá exceder la cantidad por incidencia especificada en la Lista de Modificaciones, si es el caso.

Seguros para Equipo de la Contratista

58.6 Los seguros para equipo de la contratista proporcionarán cobertura amplia por daño o pérdida del equipo de la Contratista por una cantidad no inferior al valor total de reemplazo, durante cualquier actividad en el Sitio, incluyendo la entrega en el Sitio.

Requisitos Generales para las Cláusulas 58.2 a 58.5 – Seguros de Obras

58.7 A menos que se especifique lo contrario, la Contratista se encargará de efectuar y mantener la cobertura de seguros tal como se establece en las Cláusulas 58.2 a 58.5 a nombre de la Empleadora y la Contratista de manera conjunta, y asegurará la renuncia al recurso legal por parte de las aseguradoras contra las Partes aseguradas.

Pruebas de los Seguros de Obras de la Contratista

58.8 A petición de la Empleadora, la Contratista proporcionará los certificados de seguros o, si se le solicitan, las copias de las pólizas de seguros y las pruebas que evidencien que todas las primas han sido pagadas por la Contratista a más tardar 30 días antes de que pudiera ocurrir cualquier riesgo en el caso de cada una de las pólizas de seguros que la Contratista está obligada a efectuar y mantener según lo estipulado en las Cláusulas 58.2 a 58.7

Aplicación de medidas de seguros

58.9 Cualquier medida de seguros comprendida en los Seguros de Obras estipulados en las Cláusulas 58.2 a 58.6 deberá ser pagada por las aseguradoras directamente a la Parte que sufra el riesgo al momento del daño o pérdida y deberá aplicarse conforme a la reparación o rectificación del daño ocurrido.

Otros seguros

58.10 Además de los seguros de obras estipulados en las Cláusulas 58.2 a 58.3, la Contratista deberá efectuar y mantener por cuenta propia, u ordenar a sus subcontratistas que efectúen y mantengan por cuenta propia, la siguiente cobertura de seguros con aseguradoras acreditadas y autorizadas para operar en el País.

58.11 Seguros de Responsabilidad de la Empleadora y Compensación para Trabajadores conforme a cualquier ley aplicable. Si la ley no prevé ninguna obligación a este respecto o sólo establece ciertos límites mínimos, la Contratista deberá ajustar las condiciones de estos seguros de la manera y dentro de los límites en que un contratista prudente y responsable lo

haría en las mismas circunstancias y dentro del mismo entorno. Estos seguros deberán mantenerse vigentes durante todo el tiempo que el personal asista en las Obras del Sitio.

58.12 Seguros de Responsabilidad Automovilística en el país conforme a cualquier ley aplicable. Si la ley no prevé ninguna obligación a este respecto o sólo establece ciertos límites mínimos, la Contratista deberá ajustar las condiciones de estos seguros de la manera y dentro de los límites en que un contratista prudente y responsable lo haría en las mismas circunstancias y dentro del mismo entorno.

58.13 Seguros de Cobertura Amplia por Responsabilidad de Terceros para cubrir la responsabilidad legal de la Contratista con un límite de indemnización no inferior a un millón de euros (o su equivalente en otra moneda) por incidencia y a dos millones de euros (o su equivalente en otra moneda) en el agregado, a menos que se especifique lo contrario.

Pruebas de Otros Seguros de la Contratista

58.14 A petición de la Empleadora, la Contratista proporcionará pruebas a la Empleadora de que los otros seguros de la Contratista están en orden y de que todas las primas han sido pagadas por la Contratista a más tardar 30 días después de tal petición de la Empleadora.

Seguros de las Subcontratistas

58.15 Las Subcontratistas podrán efectuar y mantener cualquier tipo de seguro solicitado por la Contratista según lo estipulado en las Cláusulas 58.10 a 58.13 (Otros Seguros) con condiciones y límites que sean razonables para tales Subcontratistas con respecto a su participación en las Obras. No obstante, la Contratista será responsable de que las Subcontratistas cumplan con las disposiciones correspondientes.

Seguros de la Empleadora

58.16 La Empleadora mantendrá vigente un seguro de propiedad de cobertura amplia, que incluya cobertura por avería de maquinaria, que cubra todos los bienes reales y personales de la Empleadora y que, a partir de la fecha de toma de control, cubra también las Obras. Proporcionará términos y condiciones conforme a aquellos establecidos razonablemente en el mercado de seguros y adquiridos habitualmente por los dueños de proyectos similares en lo que respecta al tamaño, tecnología y ubicación del proyecto. Los contratos de cobertura se celebrarán con aseguradoras o reaseguradoras que sean responsables a nivel financiero y que resulten razonablemente aceptables para la otra Parte.

58.17 La Empleadora garantizará que el seguro descrito en la Cláusula 58.16 prevalecerá cualquier seguro adquirido por la Contratista y que se designará a la Contratista y sus Subcontratistas como asegurados adicionales. Asimismo, garantizará la exención de subrogación por parte de la aseguradora con respecto a daños o pérdidas derivados de las actividades en Sitio de la Contratista que se lleven a cabo según las condiciones contractuales. Las cantidades deducibles de los seguros que serán proporcionadas por la Empleadora no deberán exceder aquellas habitualmente aseguradas por los empleadores de

proyectos similares en lo que respecta al tamaño, tecnología y ubicación del proyecto al momento de la adquisición, y en ningún caso deberán ser mayores a 50,000.00 euros.

58.18 A petición de la Contratista, la Empleadora proporcionará a la Contratista un certificado relativo al seguro de cobertura amplia de bienes y avería de maquinaria. Asimismo, la Empleadora deberá notificar a la Contratista con treinta días de anticipación sobre cualquier cancelación o modificación material en dicha póliza.

Disposiciones Generales – Cumplimiento de las Condiciones de las Pólizas

58.19 En el caso de todas las pólizas de seguros que cada una de las Partes está obligada a efectuar y mantener, la parte encargada del seguro será responsable de proporcionar en forma apropiada y completa toda la información solicitada por las aseguradoras, y deberá cumplir con todos los requisitos y condiciones de dichas pólizas de seguros.

Condiciones de Modificación de las Pólizas

58.20 Ninguna de las Partes podrá hacer ninguna modificación ni alteración a las condiciones de las pólizas de seguros que dicha Parte está obligada a efectuar y mantener sin haber notificado previamente a la otra Parte de tales modificaciones o alteraciones y sin haber recibido la aprobación de la otra Parte en los casos en que los derechos o intereses de la otra Parte pudieran verse afectados por tales cambios o modificaciones. La Parte encargada del seguro deberá notificar de forma oportuna a la otra Parte si cualquiera de las aseguradoras de la Parte encargada del seguro cancelara o alterara cualquier póliza de seguros por la cual los derechos o intereses de la otra Parte pudieran verse afectados.

Cobertura de Seguros sin Efecto en Responsabilidades

58.21 Nada de lo estipulado en esta Cláusula limita las obligaciones o responsabilidades de la Contratista o de la Empleadora con respecto al resto de las condiciones contractuales, y nada de lo estipulado en esta Cláusula deberá interpretarse con objeto de incrementar las limitaciones de responsabilidad en el Contrato. Cualquier cantidad no asegurada o no recuperada de las aseguradoras deberá ser cubierta por la Contratista y/o la Empleadora conforme a sus obligaciones o responsabilidades. Sin embargo, si la Parte encargada del seguro no cumple con su obligación de efectuar y mantener vigente una cobertura de seguros que está obligada a efectuar y mantener según lo estipulado en el Contrato y la otra Parte no aprueba la omisión ni efectúa la cobertura de seguros relevante a dicha omisión, cualquier cantidad de dinero que debería recuperarse por este seguro deberá ser pagada a la Parte encargada del seguro.

Mitigación de Daños

58.22 La Empleadora y la Contratista reconocen que en caso de daño ambas Partes deberán realizar su mayor esfuerzo para mitigar el daño. En caso de que las Obras se vean dañadas, independientemente de la obligación precedente de mitigación, la Contratista deberá (a) notificar oportunamente a la Empleadora; (b) tomar todas las medidas necesarias para

preservar cualquier artículo dañado, y abstenerse de limpiar, destruir, desechar o intentar modificar o mover innecesariamente cualquier parte relacionada directamente con el daño (excepto en la medida en que ello sea necesario razonablemente para mitigar el daño y/o para asegurar la seguridad del personal); y (c) cooperar y participar en cualquier inspección realizada por cualquier ajustador de seguros en la medida en que ello sea posible en el periodo posterior a la incidencia del daño.

Preeminencia de las Condiciones de las Pólizas sobre las Descripciones

58.23 La cobertura a que se hace referencia en esta Cláusula 58 está establecida en su totalidad en las pólizas de seguros correspondientes. Las descripciones de dichas pólizas que aparecen en este Contrato no pretenden ser exhaustivas, ni alterar o modificar cualquier disposición contenida en las pólizas. En caso de conflicto entre las pólizas de seguros y las descripciones que aparecen en este contrato, las disposiciones de las pólizas de seguros tendrán preeminencia.

Deducible de Seguros

58.24 En caso de daño o pérdida de las Obras causado por cualquiera de los siguientes riesgos, la Empleadora cubrirá los deducibles de los seguros de cobertura amplia de carga marítima o de construcción/levantamiento:

(a) Todos los riesgos derivados de las condiciones climáticas, del suelo o del subsuelo, incluyendo, sin limitación, la contaminación preexistente en el Sitio y/o condiciones climáticas poco comunes;

(b) Todos los riesgos derivados de las acciones de los empleados y/o agentes de la Empleadora;

(c) Todos los riesgos derivados de la instalación, materiales o especificaciones de la Empleadora; y

(d) Todos los demás riesgos que la Empleadora ha aceptado como riesgos de la Empleadora según lo estipulado en el presente Contrato.

En todos los otros casos, la Contratista deberá cubrir los deducibles de los seguros antes mencionados.

CAPÍTULO 12
DISPOSICIONES VARIAS

Cláusula 59 – Confidencialidad

59.1 En lo que respecta a la información técnica y de negocios que cada una de las Partes reciba de la otra Parte, y en los casos en que la Parte que proporciona la información expresamente especifique el carácter confidencial de dicha información o cuyo carácter

confidencial pueda asumirse con base en las circunstancias en que se proporcionó la información, las Partes podrán emplear dicha información únicamente para los propósitos que ésta fue proporcionada, la manejarán como si se tratara de sus propios secretos de negocios, y no la proporcionarán ni la harán disponible a terceros, a menos que la información técnica o de negocios en cuestión:

(a) esté disponible a nivel general en fuentes públicas o del dominio público;

(b) haya sido proporcionada en cualquier momento por cualquier tercero sin obligación de confidencialidad hacia la otra Parte;

(c) haya sido desarrollada de forma independiente por la Parte que recibe la información sin basarse en la información confidencial de la otra Parte o haya sido del conocimiento de la Parte que recibe la información antes de que ésta fuera revelada por la otra Parte y todo ello sea comprobable; o

(d) deba ser revelada a terceros para efectos del presente Contrato, siempre y cuando dichos terceros sean o se vuelvan objeto de una obligación de confidencialidad equivalente.

59.2 Independientemente de las disposiciones de la presente Cláusula, cualquier Parte podrá revelar cualquier información confidencial en la medida en que ello sea necesario para cumplir cualquier ley, norma o disposición, cualquier orden, decreto, citatorio, fallo, resolución legal, o cualquier otro proceso similar de cualquier corte, tribunal, tribunal de arbitraje o instrumento gubernamental, o de cualquier bolsa de valores. Antes de que tal información sea revelada, la Parte que proporciona la información deberá, en la medida de lo posible, notificar por escrito a la Parte que inicialmente reveló la información con respecto a cualquier solicitud de ese tipo, de manera que la Parte que inicialmente reveló la información pueda obtener una orden de protección o tomar cualquier otra medida apropiada. La Parte que proporciona la información deberá cooperar para minimizar la revelación de información confidencial y deberá aunarse a cualquier esfuerzo de la Parte que busca proteger la información para obtener un tratamiento confidencial por parte del tercero a quien se revela la información confidencial, o para obtener órdenes de protección que limiten la diseminación y el uso de la información confidencial. Nada de lo aquí estipulado impedirá que cualquiera de las Partes oponga objeciones legítimas a las normas, disposiciones u órdenes que exijan la revelación de información confidencial.

59.3 La obligación de confidencialidad antes mencionada también se aplicará a los contenidos del presente contrato.

59.4 La obligación de confidencialidad creada por esta Cláusula continuará por un periodo de cuatro años después de la Aceptación Final.

59.5 Las publicaciones de cualquier tipo que cualquiera de las Partes realice y que se refieran a las Obras requerirán la aprobación escrita por anticipado de la otra Parte. Dicha aprobación no podrá ser negada irrazonablemente.

59.6 No obstante la obligación de confidencialidad dispuesta anteriormente la Contratista estará autorizada a revelar a cualquier cesionario a tenor de lo dispuesto en el Artículo 64, institución de crédito de exportación y/o sus agentes respectivos, y a otros aseguradores de riesgo privados alguno y toda la información confidencial, de ser requerido bajo los términos y condiciones de una cobertura ECA o cobertura de riesgo privada en relación al Proyecto.

Cláusula 60 - Cohecho, Obsequios, Incentivos o Recompensas

60.1 Por este medio las Partes garantizan, atestiguan y avalan que, a la fecha, ninguna de las Partes ni sus agentes, funcionarios o cualquier tercero en su nombre ha ofrecido, dado, pedido, solicitado o aceptado ninguna forma de cohecho, obsequio, incentivo o recompensa pecuniaria o cualquier otra ventaja de cualquier tipo (ni insinuado o dado a entender que harían o podrían hacer tal cosa en el futuro) de ninguna manera relacionada con el Contrato o con cualquier otro contrato entre las Partes (o cualquier Parte relacionada).

60.2 Las Partes se comprometen, en todo momento durante el curso del Contrato y en adelante, a cumplir y garantizar que sus agentes, empleados y funcionarios cumplan con la versión más reciente de las disposiciones de la Cámara de Comercio Internacional para combatir la extorsión y el cohecho en las transacciones internacionales, que se incorporan a este Contrato como si estuviesen escritas en el presente en su totalidad.

60.3 Con el fin de evitar cualquier duda, las Partes confirman específicamente que el CMSC tendrá la facultad de determinar las consecuencias civiles de cualquier presunto incumplimiento de esta cláusula, con la correspondiente exoneración de los tribunales locales (no penales) del país.

60.4 Independientemente de cualquier ley aplicable, los fraudes u otras conductas ilegales no eximirán a ninguna de las Partes de las responsabilidades del Contrato a menos que tal conducta prive a la otra Parte del beneficio total del Contrato como resultado de la acción denunciada, y siempre y cuando la parte quejosa haya puesto término al Contrato según lo estipulado en la Cláusula 57.

Cláusula 61 - Integridad del Contrato, Divisibilidad y Modificaciones al Contrato

Integridad del Contrato

61.1 El Contrato constituye el acuerdo íntegro entre las Partes con respecto al tema del Contrato y reemplaza todas las comunicaciones, negociaciones y acuerdos (tanto escritos como orales) al respecto realizados por las Partes antes de la fecha de celebración del Contrato y que no hayan sido incorporados por escrito al texto del Contrato.

Modificaciones al Contrato

61.2 Cualquier modificación al Contrato deberá hacerse por escrito. Ninguna modificación ni acción por escrito de cualquiera de las Partes será efectiva para modificar el

Contrato a menos que las Partes hayan acordado expresamente o reconocido en comunicaciones escritas entre ellas que el Contrato debería ser o ha sido modificado.

61.3 En caso de que cualquier disposición o condición del Contrato fuera prohibida o invalidada, tal prohibición o invalidación no afectará la validez o cumplimiento de cualquier otra disposición o condición del Contrato o su funcionamiento en una jurisdicción donde no sea prohibida o invalidada. Además, en la medida de lo posible, la disposición o condición será reemplazada mediante un acuerdo o mediante el CMSC por una disposición o condición válida o aplicable que provea el mismo resultado o uno similar.

61.4 Ninguna de las Partes renuncia a los derechos que le confiere este Contrato por abstenerse de ejercerlos.

Alegato de Falta de Capacidad

61.5 ***Se omite intencionalmente este artículo***.

61.6 Si alguna de las Partes que celebran el Contrato no posee personalidad jurídica propia conforme a las leyes que rigen su estatuto, la definición de Parte obligada por este Contrato incluye a cualquier organización de la que sea parte que no tenga una personalidad jurídica propia.

Renuncia a Inmunidad Soberana y Privilegios Similares

61.7 Por este medio las Partes que celebran el presente Contrato renuncian a cualquier inmunidad soberana o inmunidad de ejecución o embargo. Se reconoce que el presente Contrato constituye una transacción comercial sujeta al derecho internacional y que los órganos gubernamentales o estatales que celebran el presente contrato lo hacen con la intención de cumplir con el Contrato según lo estipulado en sus condiciones, y por ende renuncian a cualquier inmunidad soberana, inmunidad de embargo, o privilegios del derecho administrativo que en otras circunstancias podrían haberles sido aplicados.

Cláusula 62 - Responsabilidad Solidaria

62.1 Si cualquiera de las Partes forma (según las leyes aplicables) una sociedad, consorcio, asociación u otro grupo no incorporado de dos o más personas, independientemente de la manera en que se describa:

(a) Se considerará responsables a estas personas de manera conjunta y por separado con respecto a la otra Parte para efectos del cumplimiento contractual; y

(b) Estas personas deberán notificar a la otra Parte quién es el representante que tendrá la facultad de vincular a dicha Parte con cada una de estas personas.

62.2 Ninguna de las Partes de este Contrato ni los miembros del grupo no incorporado descrito en la Cláusula 62.1 podrá modificar su estado legal o despojarse de la

responsabilidad legal por las obligaciones que el Contrato le confiere sin la autorización por escrito de la otra Parte.

Cláusula 63 - Notificación y Responsabilidad de la Subcontratista, y Cesión de Obligaciones de la Subcontratista

63.1 Ninguna de las Partes podrá subcontratar el Contrato en su totalidad sin el conocimiento y la aprobación de la otra Parte. Cada una de las Partes será responsable por los actos u omisiones de su Subcontratista, agentes o empleados durante el cumplimiento contractual como si se tratara de los propios actos u omisiones de la Parte.

63.2 En caso de ser acordado por las Partes en la fecha contractual, o en caso de que la Subcontratista sea mencionada en el Contrato, la Contratista notificará a la Empleadora con antelación no menor a 28 días:

(a) El proyecto de contrato a celebrar con el Subcontratista, con información razonablemente detallada respecto a la categoría de trabajo, que deberá incluir la experiencia laboral relevante; y

(b) El comienzo de trabajo planeado de la Subcontratista en el Sitio.

63.3 Excepto en los casos expresamente señalados en el presente Contrato, ninguna de las Partes tendrá ningún otro derecho en relación con la cesión, condiciones de contratación, expectativas de trabajo o cualquier otro aspecto de la labor de la Subcontratista.

Cesión de obligaciones de la Subcontratista

63.4 Si una Subcontratista ha asumido una obligación puesta a cargo de la Contratista por el presente Contrato respecto a las obras o por los servicios, personal o materiales proporcionados por esa Subcontratista, y si la obligación se prolonga luego de la expiración del último Plazo para la Corrección de Defectos, la Contratista deberá, a la fecha de expiración del último Plazo para la Corrección de Defectos, y si se le solicita que lo haga, ceder el beneficio de dicha obligación a la Empleadora durante el resto del plazo por expirar. Cualquier cesión de ese tipo correrá por cuenta de la Empleadora.

Cláusula 64 - Cesión del Contrato por cualquier Parte

64.1 Ninguna de las Partes podrá, sin la aprobación expresa por escrito de la otra Parte, que no podrá ser negada sin razones suficientes, ceder a cualquier tercero el contrato o alguna parte del mismo o cualquier derecho, beneficio, obligación o interés que se deriven de éste, excepto en caso de que ambas Partes acepten ceder, ya sea completamente o por medio de cobro, cualquier cantidad de dinero que le sea pagadera, o que pueda volverse pagadera según lo estipulado en el Contrato.

64.2 La subcontratación no se considera como cesión.

Cláusula 65 - Comunicaciones, incluyendo Avisos y Autorizaciones

65.1 En los casos en que estas condiciones estipulen la emisión de aprobaciones, certificados, autorizaciones, avisos o solicitudes, estas comunicaciones serán:

(a) realizadas por escrito y entregadas en persona (contra recibo), enviadas por correo o por mensajero, o transmitidas por fax, correo electrónico con confirmación de recepción, o mediante cualquier otro sistema de transmisión electrónica o almacenamiento de información empleado por las Partes; y

(b) entregadas, enviadas o transmitidas a la dirección de recepción de comunicaciones del destinatario, según se estipula en el Contrato o según el uso habitual. Sin embargo:

(i) Si el destinatario proporciona un nuevo domicilio, las comunicaciones de ese momento en adelante deberán ser entregadas según corresponda; y

(ii) Si el destinatario no especifica lo contrario al momento de solicitar una aprobación o autorización, puede enviarse también al domicilio desde el cual se emitió la solicitud.

65.2 Las aprobaciones, certificados, autorizaciones, avisos y resoluciones no podrán ser negadas o retenidas sin razones suficientes por ninguna de las Partes.

65.3 Cualquier aviso u otra comunicación enviada por correo, fax, correo electrónico o entregada en persona se considerará recibida:

(a) En caso de entrega en persona o por mensajero, cuando sea recibida contra recibo;

(b) En caso de fax o correo electrónico (con solicitud de confirmación de recepción), cuando éste haya sido enviado a la dirección correcta, el siguiente día laboral local luego de la transmisión; o

(c) En caso de correo registrado con acuse de recibo, a las 11 a.m. de la fecha de recepción.

En los casos en que la entrega en persona, por mensajero o por fax ocurra después de las 6 p.m. de un día laboral, o en un día que no sea día laboral, se considerará que la entrega ocurrió a las 9 a.m. del siguiente día laboral. Las referencias a la hora en esta cláusula se refieren a la hora local del país del destinatario previsto.

65.4 Para efectos del Contrato, excepto en los casos en que el contexto requiera lo contrario:

(a) El Contrato y el lenguaje son neutrales con respecto al género;

(b) Las palabras que indican el singular también incluyen al plural y las palabras que indican el plural también incluyen al singular;

(c) Las disposiciones que incluyen las palabras “acuerdo” y “acordar” se refieren a un acuerdo realizado por escrito o registrado por escrito (antes o después del acuerdo);

(d) “Escrito” o “por escrito” significan escrito a mano, escrito a máquina, impreso o realizado con medios electrónicos, y que resulte en un registro con una firma electrónica o recibo de confirmación

(e) Para la interpretación del presente Contrato, los encabezados de cada capítulo, cláusula y demás secciones deben incluirse en el texto del Contrato; y

(f) Todos los avisos, certificados, autorizaciones y determinaciones según lo estipulado en el presente Contrato indicarán la(s) Cláusula(s) del Contrato por las que se rigen.

CAPÍTULO 13
RECLAMACIONES, SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS Y ARBITRAJE

Cláusula 66 - Recursos exclusivos – Todas las reclamaciones de todo tipo deberán ser determinadas de acuerdo a estas disposiciones

Reclamaciones de cualquiera de las Partes

66.1 Todas las reclamaciones, diferencias o controversias de cualquier tipo que se relacionen o se deriven de cualquier forma del Contrato, incluyendo, sin limitación, su funcionamiento, incumplimiento, incumplimiento de deberes civiles o estatutarios, hecho ilícito (delictivos) o fraude que se originen durante el curso del Contrato (“reclamaciones”) deberán ser resueltas únicamente por medio de los procedimientos establecidos en el presente Contrato.

66.2 Por este medio las Partes se comprometen a establecer un Comité Mixto de Solución de Controversias (“CMSC”) conforme a las normas del Consejo de Controversias de la Cámara de Comercio Internacional vigentes a la fecha contractual (las “Normas”), que se incorporan al presente como referencia. Por lo tanto, el CMSC posee la facultad y se espera que decida en cuanto a todas las reclamaciones, diferencias o controversias, incluyendo cualquier cuestión o asunto relacionado con su existencia, validez o término. Se acepta que los términos empleados en esta cláusula poseen el mismo significado que tienen en las Normas. El CMSC contará con tres miembros designados en el presente contrato o designados conforme a las Normas, y el asiento será Paris, Francia. La lengua a ser usada será el español.

66.3 Todas las reclamaciones deberán presentarse, en primera instancia, al CMSC según lo estipulado en las Normas. En el caso de cualquier controversia, el CMSC emitirá una recomendación, a menos que el presente Contrato requiera un fallo, o a menos que las Partes

acuerden que el CMSC deba emitir un fallo. Asimismo, el CMSC podrá decidir emitir un fallo a petición de una de las Partes y de acuerdo con las Normas.

66.4 Si cualquiera de las Partes no cumpliera con la Recomendación o con el fallo cuando se le solicite hacerlo conforme a las Normas, la otra Parte puede someter el caso de incumplimiento a un arbitraje según lo estipulado en las Normas de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional por parte de uno o más árbitros designados de acuerdo con las Normas de Arbitraje antes mencionadas.

66.5 Si cualquiera de las Partes enviara un aviso a la otra Parte y al CMSC expresando su insatisfacción con respecto a una Recomendación o Fallo que cumpla con las Normas, o si el CMSC no emitiera la Recomendación o Fallo dentro del plazo estipulado en las Normas, o si el CMSC se disolviera conforme a las Normas, la controversia se dirimirá en última instancia conforme a las Normas de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional por medio de uno o más árbitros designados de acuerdo con las Normas de Arbitraje antes mencionadas. El asiento del arbitraje será Paris, Francia y la ley francesa será la ley aplicable. La lengua a ser usada será el español.

66.6 Hasta que la controversia se resuelva ya sea por arbitraje o por acuerdo entre las Partes, éstas permanecerán sin responsabilidades frente a cualquier Fallo, independientemente de si se ha expresado insatisfacción, a menos que las partes acuerden lo contrario. Cualquier cantidad de dinero que se acuerde o se ordene pagar deberá ser pagada de inmediato y sin demora por esperar la resolución pendiente o por cualquier otra causa.

66.7 Por este medio cada una de las Partes asegura a la otra Parte contra cualquier costo o pérdida causados por el incumplimiento de las Cláusulas 66.1 a 66.6 inclusive.

66.8 A todos los efectos de este Contrato y en particular a los efectos de esta Cláusula de resolución de controversias y de arbitraje internacional, la Empleadora expresamente acuerda y declara que renuncia a cualquier excepción, defensa, privilegio basado en inmunidad de estado o inmunidad soberana, incluso por lo que respecta a su patrimonio, así como cualquier excepción de tener que seguir juicios previos ante los tribunales del fuero local.

Cláusula 67 - Disposiciones Complementarias con relación al Arbitraje

67.1 Ningún tribunal de arbitraje podrá reabrir o revisar ningún fallo del CMSC que haya sido decretado definitivo y vinculante de acuerdo con las Normas, pero los tribunales de arbitraje podrán realizar adjudicaciones sumarias con el fin de asegurar el cumplimiento de los fallos del CMSC, como se describe a continuación.

67.2 Cualquier expresión de insatisfacción deberá especificar a qué parte del Fallo o Recomendación se refiere e impugna (en caso de existir elementos identificables en el Fallo) y qué partes del Fallo o Recomendación no se impugnan y por lo tanto permanecen en su carácter vinculante. Una vez que el plazo para presentar avisos de insatisfacción haya terminado, ninguna de las Partes podrá alegar que un Fallo o elemento de algún Fallo no es

vinculante, si ninguna de las Partes presentó aviso de insatisfacción con respecto al Fallo o a cualquiera de las Partes de éste.

Res judicata, arbitraje secuencial y efectos contractuales del CMSC

67.3 Las disposiciones de los Fallos previos, si es que los hay, de un CMSC constituido según lo estipulado en el presente Contrato, serán vinculantes en un CMSC posterior y en los Tribunales de Arbitraje en la medida en que los fallos hayan sido de carácter definitivo y vinculante.

67.4 Ninguna de las Partes estará limitada en cuanto a arbitraje por los puntos de vista, pruebas o argumentos presentados ante el CMSC o por los motivos de insatisfacción expresados en el aviso de insatisfacción con respecto a un fallo del CMSC, en caso de que haya existido aviso de este tipo. Cualquier determinación de un CMSC será admisible en función del arbitraje.

67.5 Si se ha designado un Tribunal de Arbitraje y dicho Tribunal no ha declarado el término de los procedimientos de acuerdo con las normas que rigen su funcionamiento, podrá presentarse ante dicho Tribunal de Arbitraje cualquier controversia que no haya recibido un fallo oportuno por parte del CMSC, o cuyo fallo no haya sido declarado definitivo o vinculante, según sea el caso.

67.6 Luego de la recepción de las Obras, las Partes podrán presentar reclamaciones directamente a arbitraje, lo cual queda enteramente a su discreción.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cinco (5) originales de un mismo tenor y efecto, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte y dos (22) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006).

Por EL ESTADO DOMINICANO:

ING. DIANDINO PEÑA,
Secretario de Estado, Director Ejecutivo

Por EL CONTRATISTA:

ALAIN LOVAMBAC
Por el Consorcio CIM-TSO

Yo, DR. TOMAS GONZALEZ BALBI, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que los señores ING. DIANDINO PEÑA y ALAIN

LOVAMBAC, de generales que constan, han firmado en mi presencia el documento que antecede, manifestándome bajo juramento que dichas firmas son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, tanto en público como en privado. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, el día veinte y dos (22) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006).

DR. TOMAS GONZALEZ BALBI,
NOTARIO PÚBLICO No. 5345

A P É N D I C E S

APÉNDICE 1

Lista de Modificaciones después de la licitación:
(que tiene preeminencia sobre las Condiciones Contractuales)

1.1 **Suministros por la Empleadora :**

Se ha decidido que el suministro del hormigón y del acero quedan a cargo de la Empleadora y precisamente:

el suministro del mallazo de reparto (referencia DIVRFH125),
el suministro del hierro para las armaduras (referencias APBPPC250C y DIVRTO001),
el suministro de hormigón con bombeo (referencias DIVRFH125, DIVRFH205, APBPPC250C y DIVRTO001).

Nota: estas referencias son las indicadas en el documento Nº 4 de la licitación: presupuesto – mediciones. OPRET sumininistrará las referencias utilizadas en Republica Dominicana para estos productos.

La Contratista solicitará las cantidades y referencias necesarias a la Empleadora con 10 días hábiles de anticipo por escrito con acuso de recibo (Tipo, fecha, cantidad y lugar de entrega).

La elaboración de las armaduras, la colocación del mallazo, así como el hormigonado están a cargo y bajo la responsabilidad de la Contratista.

La Empleadora es responsable de la calidad de los suministros arriba mencionados.

1.2 **Suministros por la Contratista**

Consta que las especificaciones técnicas y las cantidades de los suministros requeridos han sido establecidos por la Empleadora bajo su entera responsabilidad. Durante la fase de preparación definitiva de la Obras, la Contratista verificará las cantidades y las especificaciones definidas e indicará a la Empleadora toda discrepancia antes de confirmar las órdenes a las fábricas. Las Partes se pondrán de acuerdo sobre las eventuales modificaciones y sus implicaciones.

1.3 **Taller de Mantenimiento: suministro e instalación de equipamiento por la Contratista**

Se ha convenido que podrán figurar como apéndices al presente Contrato el suministro y la instalación del equipamiento del Taller de Mantenimiento, así como el control de incendio y la ventilación. Los costos y el detalle de los suministros figurarán en los apéndices correspondientes.

1.4 **Vías sobre pilares y juntas de dilatación : suministro de los materiales e instalación de la vía**

La Empleadora ha transmitido a la Contratista después de la licitación un nuevo listado de mediciones. Se han ajustado las modificaciones de cantidades según la oferta adicional que forma parte del Apéndice 14 del presente Contrato.
Las cantidades y especificaciones técnicas de las vías sobre pilares y juntas de dilatación son sujetas a confirmación. El suministro y la instalación de los pilares (que sean de hormigón o de acero) no están incluidos en los precios del Apéndice 14.

1.5 **Contracarril / Tope de Seguridad**

Durante la fase de negociaciones se ha decidido de reemplazar los carriles de seguridad U69 Tipo 33 C1 (1.2.1 – DIVRMK001) y placas de contracarril 0.3473 (1.1.1.3 – DIVRF031S) importados por una solución mas adaptada a la República Dominicana, que consiste en un "tope" de seguridad en Hormigón armado ("CURB").

En la oferta adicional del 16 de noviembre 2006 se ha cancelado el suministro y la instalación de los carriles U69 y de las placas 0.3473.

Se ha incluido la colocación de un tope de seguridad ("CURB") en Hormigón armado sobre las vías en el viaducto, cuyo diseño será suministrado por la Contratista y aprobado por la Empleadora.

El suministro del Hormigón y del acero correspondiente queda a cargo de la Empleadora.

OPRET
Ing. Diandino Peña
Secretario de Estado
Director Ejecutivo
Ave. Pedro Henríquez Ureña No. 150
Santo Domingo, D.N.
REPUBLICA DOMINICANA

AL/HC-111/2006-c

Lisses, 20 de noviembre del 2006

Distinguido Señor Ministro,

El Consorcio CIM/TSO propone una solucion tecnologica alternativa a los contracarriles de acero U69 destinados a proteger contra el descarrilamiento en particular en los viaductos.Esta solucion aparece, por varios motivos, mas adaptada a las condiciones de la Republica Dominicana y del futuro Metro de Santo Domingo.

La solucion consiste en construir un « tope» de seguridad en hormigon armado de approximadamente 0.25x0.41 de un lado de la via (adjunto planos y fotos).

Este muro de hormigon tiene las ventajas siguientes :

- Reduccion de los costos de mantenencia por la supresion de los elementos metalicos necesarios en caso de contra carril
- Supresion de los problemas de corosion y de las interferencias con los otros sistemas (signalisacion)
- Simplificacion de la inspeccion de las vias
- En caso de descarrilamiento, reduccion de los costos y tiempo de reparacion
- Reduccion de la parte importada del poyecto (carril y placas) y mayor valor agregado local (hormigon + mano de obra)

Muchos Metros en el Mundo (Taipeh, Bankok, New Delhi,...) han adoptado esta solucion preconizada por la mayoria de las consultoras norte americanas.

Con nuestra mayor consideración, muy atentamente.

Alain Lovambac
Director General de CIM
Mandatario del Consorcio CIM/TSO

55, rue du Bois Chaland - CE 2928 Lisses - 91029 EVRY CEDEX - France
Tél. 33 (0) 1 69 11 93 33 - Fax 33 (0) 69 11 93 30

APÉNDICE 2

Programa y Condiciones de Pago

Las condiciones de pago son las que se han indicado en la propuesta de la Contratista y que son las siguientes:

1.1 Pago de 15% de anticipo del total del Contrato o sea, **4,958,906,39 Euros** (cinco millones setecientos ocho mil novecientos seis euros treinta y nueve centavos) contra presentación de la factura correspondiente y de una fianza de pago anticipado por el mismo importe.

Cada miembro del consorcio presentará la factura y la fianza que le corresponde.

1.2 Los suministros de vías y de equipamiento del Taller de Mantenimiento y equipos de control de incendio y ventilación, serán facturados por el miembro del consorcio **CIM**

Pago del saldo de 85% de los suministros de la forma siguiente:

1.2.1 45% del total de los suministros, 3 meses después del pago anticipado, previa presentación de una factura y evidencia que los materiales y equipos han sido debidamente ordenados y están en proceso de fabricación.

40% del total de los suministros, a la puesta FOB, contra la presentación de los documentos.

Para el pago, se necesitan los siguientes documentos para presentar al Banco:

- Conocimiento de Embarque (Bill of lading) en tres (3) originales y dos (2) copias, marcado limpio a bordo, consignado a la orden de OPRET, fechado a mas tardar en la ultima fecha de embarque según contrato, evidenciando embarque hasta el lugar de destino en puerto de la ciudad de Santo Domingo.

- Factura comercial, redactada en idioma español o inglés, en original y cuatro (4) copias, detallando la mercancía embarcada.

- Certificado de seguro negociable cubriendo los riesgos señalados en el Contrato, mostrando beneficiario OPRET.

- Lista de Empaquetado (Packing List) redactada en idioma español o inglés, en original y tres (3) copias, expresando el peso bruto, peso neto, cubicaje, cantidad de bultos.

- Certificado de Origen, en original y tres (3) copias expedido por las autoridades competentes teniendo en cuenta lo estipulado en el Acuerdo sobre Normas de Origen de la Organización Mundial de Comercio, que permita identificar las mercancías y en la cual la

autoridad organismo facultado para concederlo certifica expresamente que las mercancías a las que se refiere el certificado son originarias de un determinado país.

1.3 La Instalación de la Vía será facturada por el miembro del consorcio **TSO**

Pago de 85% del total de los trabajos realizados cada fin de mes contra presentación de una factura y de una situación mensual de avance de las obras.

1.4 Cada miembro del consorcio remitirá a la recepción provisional, una fianza de fiel cumplimiento de un 4% del total del Contrato, por el monto de su participación, válida hasta el fin del periodo de garantía.

El 85% del total del Contrato sería pagado mediante un crédito comprador cubierto por una compañía aseguradora de crédito europea y establecido por un banco europeo de primer orden. Los pagos serán hechos directamente al miembro correspondiente del consorcio por el banco.

El 15% de pago adelantado sería pagado a través de un crédito financiero otorgado por el mismo u otro banco.

Fin del Apéndice 2

APÉNDICE 3

Formato de solicitud de pago

La solicitud de pago de la Contratista a la Empleadora deberá presentar como mínimo:

(a) la fecha,

(b) nombre y dirección de la Contratista, N° de identificación Fiscal,

(c) nombre y dirección de la Empleadora,

(d) la mención a este Contrato,

(e) motivo del pago solicitado: suministro o montaje

(f) una referencia de los hitos alcanzados y la fecha en la que se alcanzó cada uno de los avances referenciados para suministro o montaje,

(g) motivo / cantidad / moneda del pago solicitado,

(h) los métodos de pago aplicables a la solicitud establecida

Fin del Apéndice 3

APÉNDICE 4

Condiciones de Recepción de la Obra

1. Condiciones de Recepción de la Obra

Las siguientes condiciones serán consideradas como Condiciones para la Recepción de la Obra, y las obras serán consideradas como concluidas siempre y cuando:

a. Los Suministros están conformes con lo establecido por la Empleadora;

b. la Instalación de la vía y de todos los equipos está conforme con lo establecido por la Contratista en su Propuesta y su Addenda, que deberá cumplir con los requisitos de ejecución

Fin del Apéndice 4

APÉNDICE 5

Acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra

La Recepción de la Obra señala el punto en el tiempo en el cual el control del Sitio y de las Obras y el riesgo de pérdida y daño a las obras, pasa de la Contratista a la Empleadora. Consecuentemente, la Contratista debe coordinar con la Empleadora el acceso de la Contratista al Sitio.

La Contratista puede, entre otras cosas, solicitar su acceso a:

(a) Todos los puntos en la Lista de pendientes

(b) Remediar defectos durante el periodo de garantía

(c) Repetición de las pruebas y mediciones no aprobadas con anterioridad a la Recepción de la Obra o con el fin de obtener un mejor resultado y de tal modo señalar cualquier defecto durante la ejecución

En este punto en el tiempo, las Obras pueden estar en operación; no obstante, la Contratista podría solicitar razonablemente que las Obras (o parte de ellas) sean clausuradas por periodos potencialmente prolongados e inciertos con el fin de ejecutar las soluciones a las Obras. Por lo tanto, a menos que se acuerde de otra forma, las siguientes previsiones serán aplicables:

1. Derecho de acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra

No obstante si la Recepción de la Obra ha ocurrido y el cuidado del Sitio ha pasado a manos de la Empleadora, la Contratista tendrá el derecho de acceder al Sitio y a las Obras según sea requerido por la Contratista con el fin de cumplir sus obligaciones, o para ejercer sus derechos en este Contrato, todo de acuerdo con los procedimientos puestos en marcha en este Apéndice 5 independientemente de que las Partes estén en disputa.

2. Reconocimientos mutuos

La Contratista aprecia y reconoce que las Obras están en operación y que cualquier acceso de la Contratista que impide o retrasa la operación de las Obras es oneroso a la Contratista. La Empleadora aprecia y reconoce que la Contratista requiere acceso a las Obras para ejecutar sus obligaciones o ejercer sus derechos suscritos en este Contrato y que impedir a la Contratista de hacerlo es oneroso a la Contratista.

3. Obligación de la Contratista de notificar

En cualquier momento la Contratista puede determinar que si se requiere acceso a las Obras, deberá ser notificado a la Empleadora, declarando:

(a) El propósito para el cual se solicita el acceso;

(b) La obra a ser ejecutada;

(c) La cantidad de personal para quienes se solicita el acceso y la maquinaria, herramientas y equipo de la Contratista a ser llevados al Sitio;

(d) Sin importar si se requiere la clausura del Proyecto o las Obras o cualquier parte de ellas o si la clausura es requerida, se deberá especificar una descripción detallada de la naturaleza y duración de la clausura; y

(e) La fecha o las fechas para las cuales se solicita el acceso, que será concedido, a menos que se trate de una emergencia, no menos de tres días después de su notificación.

4. Solicitud de acceso para clausura del Proyecto o las Obras o cualquier parte de ellas.

El derecho de acceso de la Contratista debe incluir el derecho a solicitar una clausura o una reducción en la operación de las Obras. Cualquier modificación o reparación que se solicite hacer a la Contratista se hará con la mínima interferencia en la operación de las Obras y las reducciones o clausuras de las Obras solo serán solicitadas cuando sea necesario. La Empleadora dará acceso en un plazo no mayor a cinco (5) días de la solicitud.

5. Solicitud de acceso para la corrección de defectos.

Si la Contratista es requerida para corregir defectos, de conformidad con el Artículo 49, la Empleadora deberá, a menos que se acuerde de otra manera, conceder dicho acceso en un plazo no mayor de cinco (5) días.

Fin del Apéndice 5

APÉNDICE 6

Este Apéndice no será utilizado y no es aplicable cuando se refiera al mismo.

APÉNDICE 7

Condiciones para la Aceptación Definitiva

1. Condiciones para la Aceptación Definitiva

(a) Los suministros y las Obras han sido completadas de acuerdo con el Contrato.

(b) Los puntos de la Lista de Pendientes, si los hay, han sido completados como ha sido requerido.

(c) El Período de Corrección de Defectos ha expirado y la obligación de la Contratista según el Artículo 49 ha sido llevada a cabo.

(d) Se han entregado la versión final de los dibujos de instalación de la vía

(e) Se cuenta con los Certificados de Aceptación Provisional de todas las Secciones y equipos.

Fin del Apéndice 7

APÉNDICE 8

Requisitos de la Empleadora y de la Contratista

En adición a todos los términos de referencia de la Licitación OPRET No. 019/2006 y a los términos contractuales convenidos entre las Partes, los siguientes se consideran como requisitos del Contrato:

1 - Condiciones de entrada en vigor:

El Contrato entrará en vigor una vez cumplidas las siguientes condiciones:

- Firma del Contrato
- Aprobación de los documentos técnicos entregados por el Consorcio
- Firma del acuerdo de financiación
- Recepción por el Consorcio del pago adelantado

La fecha de entrada en vigor será la fecha en que la última de las condiciones mencionadas arriba sea cumplida.

2 - Condiciones de venta:

- Todos los precios de la propuesta están en EUROS y todas las facturaciones serán en EUROS.

- Los precios del material importado son firmes, en posición DDU Patio del proyecto, embalaje incluido, según INCOTERMS 2000.

- Los precios no incluyen derechos, impuestos, tasas locales, derechos de aduana, etc… hechas por las autoridades de la República Dominicana. Se precisa que no está incluido en nuestros precios el impuesto al valor agregado (ITBI) o cualquier otro impuesto que lo podría sustituir durante el periodo de vigencia de este Contrato. No está incluido el ITBI para los materiales y equipos importados, ni tampoco para equipos, materiales y prestaciones locales extendido a proveedores y subcontratistas locales.

- Será por cuenta de la OPRET el pago de todos los deberes e impuestos y la obtención de todos los permisos y exoneraciones necesarios para introducir a la Republica Dominicana los bienes destinados a ser incorporados al Metro de Santo Domingo.

- Será por cuenta de la OPRET los derechos e impuestos que graven aquellos bienes y equipos que no deban quedar incorporados a la obra, así como los efectos consumibles o personales del Consorcio.

- Todos los derechos, impuestos, tasas locales aplicables fuera de la Republica Dominicana corren por cuenta del Consorcio

- La propiedad de los materiales importados se transferirá a la puesta FOB puerto de embarque (INCOTERMS 2000)

- La propiedad de los materiales adquiridos en la República Dominicana se transferirá al llegar al sitio de la Obra.

- A petición de la OPRET, el CONSORCIO se compromete a aceptar toda extensión del Contrato, podrá incluir el suministro e instalación de los trabajos de vías para toda extensión. Los precios de estos trabajos se determinarán tomando como base los contemplados en la presente oferta tomando en cuenta todas variaciones de precios existentes.

Fin del Apéndice 8

APÉNDICE 9

Fianza de Pago de Anticipo
Garantía de Pago Adelantado

Modelo de Fianza de Pago de Anticipo

Garantía de Pago Adelantado

Por orden de [indíquese el nombre del Vendedor] (en adelante, el "Vendedor"), [banco europeo de primera clase] (en adelante, el "Avalista"), constituye mediante el presente documento una garantía de pago adelantado (en adelante, la "Garantía") a favor de [indíquese el nombre del Beneficiario] (en adelante, el "Beneficiario"). El Avalista y el Beneficiario se denominarán en el presente documento y de forma conjunta las "Partes".

El [indíquese la fecha] formalizaron el Vendedor y el Beneficiario del Contrato número [indíquese el número] para el suministro de [identifíquese el equipo] y los servicios asociados por un precio total de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros) (en adelante, el "Contrato"). De conformidad con lo dispuesto en el Contrato, el Beneficiario se obligó a realizar a favor del Vendedor un pago adelantado por importe de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros (en adelante, el "Pago Adelantado"). Esta Garantía se ofrece al Beneficiario como sistema de seguridad de que éste reciba del Vendedor el reembolso total o parcial del Pago Adelantado en conformidad con lo estipulado en el Contrato.

En consecuencia, las Partes han alcanzado los siguientes pactos:

El Avalista garantiza ante el Beneficiario el reembolso total o parcial del Pago Adelantado hasta la cantidad máxima total de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros) (en adelante, "Importe Máximo de Responsabilidad").

De conformidad con las condiciones de esta Garantía, el Avalista, una vez recibida del Beneficiario una solicitud por escrito a tal efecto (en adelante, la "Solicitud"), deberá pagar al Beneficiario el importe que éste reclame, o bien deberá liberarlo de la obligación del pago de dicho importe.

El Beneficiario sólo podrá realizar una reclamación de conformidad con esta Garantía si proporciona al Avalista una declaración por escrito en la que indique el incomplimiento específico del Contrato en que haya incurrido el Vendedor en el que el Beneficiario se base para reclamar el pago del importe solicitado.

La solicitud deberá estar firmada por dos personas debidamente designadas por el Beneficiario y deberá enviarse por correo certificado. También deberá incluirse en la solicitud una confirmación por escrito de un banco de reconocido prestigio internacional en la cual se declare que las personas que la suscriben están debidamente autorizadas para ello.

Esta Garantía entrará en vigor en cuanto se abone el pago adelantado en la cuenta bancaria del Vendedor y éste pueda disponer libremente de dicho importe.

Esta Garantía se extinguirá inmediatamente en cuanto se produzca cualquiera de las siguientes situaciones (cada una de las cuales constituye una "Causa de Terminación Contractual):

1. Si se paga el Importe Máximo de Responsabilidad de conformidad con esta Garantía.

2. Si se devuelve el documento de Garantía original.

3. Si transcurre el día [indíquese la fecha].

Cualquier solicitud planteada en relación con la presente Garantía deberá ser recibida por el destinatario antes del final de la fecha de Causa de Terminación Contractual.

Asimismo, esta Garantía se extinguirá en la medida en que se produzca cualquiera de las siguientes situaciones

1. Si se abona una parte o varias del Importe Máximo de Responsabilidad.

2. Si el Vendedor cumple todas sus obligaciones o una parte de ellas según lo estipulado en el Contrato, en cuyo caso el Importe Máximo de Responsabilidad se verá reducido en un [ ] por ciento del importe que figure en la factura contra la presentación por parte del Vendedor de una copia de la factura y del documento de transporte asociado.

Todas las obligaciones y responsabilidades del Avalista dejarán inmediatamente de tener efecto en el momento en que se produzca una Causa de Terminación Contractual. En tal caso, el Beneficiario deberá devolver al Avalista el original de esta Garantía.

De conformidad con las disposiciones legales aplicables, el Beneficiario no podrá ceder ni transferir de ningún modo el beneficio obtenido a raíz de esta Garantía, ni ninguno de los derechos, deberes y obligaciones establecidos en ella, sin el previo consentimiento por escrito del Avalista.

Esta Garantía sólo podrá ser enmendada, modificada o complementada mediante un instrumento escrito firmado por y en nombre de cada una las Partes. La obligación anterior solo podrá ser omitida en caso de que así lo disponga otro instrumento por escrito firmado por y en nombre de cada una de las Partes.

Cualquier notificación relacionada con la Garantía deberá dirigirse únicamente a las direcciones mencionadas con anterioridad.

Esta Garantía se regirá e interpretará de conformidad con la legislación de Francia, excluyendo la aplicación de normas del derecho internacional privado que pudiesen llevar a la aplicación de otros ordenamientos.

Para la resolución de cualquier reclamación contra el Avalista que pudiera derivarse de la presente Garantía, las Partes acuerdan someterse expresamente a los juzgados y tribunales de la ciudad de Paris (Francia) con renuncia a cualquier otro fuero general o especial que les pudiera corresponder.

[Lugar], [fecha]:

_____

Firma (o firmas) del Avalista

Fin del Apéndice 9

APÉNDICE 10

Fianza de Fiel Cumplimiento
Garantía de Cumplimiento

Modelo de Fianza de Fiel Complimiento

Por orden de [indíquese el nombre del vendedor] (en adelante, el "Vendedor"), [banco europeo de primera clase] (en adelante, el "Avalista"), constituye mediante el presente documento una garantía de u (en adelante, la "Garantía") a favor de [indíquese el nombre del beneficiario] (en adelante, el "Beneficiario"). El Avalista y el Beneficiario se denominarán de forma conjunta las "Partes".

El [indíquese la fecha] formalizaron el Vendedor y el Beneficiario del contrato número [indíquese el número de contrato] para el suministro de [identifíquese el equipo] y los servicios asociados (dicha entrega y servicios se denominarán de forma colectiva "Cumplimiento del Vendedor") por un precio total de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros) (en adelante, el "Contrato"). De conformidad con lo dispuesto en el Contrato, el Vendedor se obligó a formalizar a favor del Beneficiario una garantía de cumplimiento por importe de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros como mecanismo de seguridad para el cumplimiento del Vendedor en relación con lo dispuesto en el Contrato.

En consecuencia, las Partes han alcanzado los siguientes pactos:

El Avalista garantiza ante el Beneficiario el pago de un importe hasta la cantidad máxima de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros) como importe máximo total (en adelante, "Importe Máximo de Responsabilidad").

De conformidad con las condiciones de esta Garantía, el Avalista, una vez recibida del Beneficiario una solicitud por escrito a tal efecto (en adelante, la "Solicitud"), deberá pagar al Beneficiario el importe que éste reclame, o bien deberá liberarlo de la obligación del pago de dicho importe.

El Beneficiario sólo podrá realizar una reclamación de conformidad con esta Garantía si proporciona al Avalista una descripción por escrito relativa grado de cumplimiento del Vendedor en la que especifique en qué medida ha incurrido éste en incumplimiento.

La solicitud deberá estar firmada por dos personas debidamente designadas por el Beneficiario y deberá enviarse por correo certificado. También deberá incluirse en la solicitud una confirmación por escrito de un banco de reconocido prestigio internacional en la cual se declare que las personas que la suscriben están debidamente autorizadas para ello.

Esta Garantía se extinguirá inmediatamente en cuanto se produzca cualquiera de las siguientes situaciones (cada una de las cuales constituye una "Causa de Terminación Contractual"):

1. Si se paga el Importe Máximo de Responsabilidad de conformidad con esta Garantía.

2. Si se devuelve el documento de Garantía original.

3. Si transcurre el día indíquese la fecha.

Cualquier solicitud planteada en relación con la presente Garantía deberá ser recibida por el destinatario antes del final de la fecha de Causa de Terminación Contractual.

Además, esta Garantía se extinguirá en la medida en que se abone alguna fracción del Importe Máximo de Responsabilidad.

Todas las obligaciones y responsabilidades del Avalista dejarán inmediatamente de tener efecto en el momento en que se produzca una Causa de Terminación Contractual. En tal caso, el Beneficiario deberá devolver al Avalista el original de esta Garantía.

De conformidad con las disposiciones legales aplicables, el Beneficiario no podrá ceder ni transferir de ningún modo el beneficio obtenido a raíz de esta Garantía, ni ninguno de los derechos, deberes y obligaciones establecidos en ella, sin el previo consentimiento por escrito del Avalista.

Esta Garantía sólo podrá ser enmendada, modificada o complementada mediante un instrumento escrito firmado por y en nombre de cada una las Partes. La obligación anterior solo podrá ser omitida en caso de que así lo disponga otro instrumento por escrito firmado por y en nombre de cada una de las Partes.

Cualquier notificación relacionada con la Garantía deberá dirigirse únicamente a las direcciones mencionadas con anterioridad.

Esta Garantía se regirá e interpretará de conformidad con la legislación de Francia, excluyendo la aplicación de normas del derecho internacional privado que pudiesen llevar a la aplicación de otros ordenamientos.
Para la resolución de cualquier reclamación contra el Avalista que pudiera derivarse de la presente garantía, las Partes acuerdan someterse expresamente a los juzgados y tribunales de la ciudad de Paris (Francia) con renuncia a cualquier otro fuero general o especial que les pudiera corresponder.

[Lugar], [fecha]:

_____

Firma (o firmas) del Avalista

Fin del Apéndice 10

APÉNDICE 11

Condiciones de Garantía

1.1 Objeto de la Garantía

La Garantía aquí descrita se aplica sobre la totalidad de las Obras objeto del presente Contrato tanto sobre los suministros que sobre la instalación de la vía.

La Garantía no se aplica a las Obras Temporales o equipamientos, materiales de carácter temporal que la Contratista utilizase únicamente como medios propios auxiliares durante la ejecución de la Obra, sin que pasasen a ser suministro permanente a la Empleadora.

Asimismo, la Garantía no se aplica para cualesquiera partes de las Obras que fuesen utilizadas por la Empleadora para un uso distinto de aquél para el que fueron suministradas e instaladas por la Contratista; incluyéndose pero no estando limitada esta exclusión al posible caso de que la Empleadora hubiese vendido o cedido partes de las Obras a terceros, para usos distintos al originalmente previsto.

1.2 Garante

La Contratista será el garante del correcto cumplimiento de las obligaciones de Garantía aquí expuestas, ante el titular de la Garantía, descrito más adelante.

1.3 Titular de la Garantía

La Empleadora será la titular de la Garantía aquí descrita, durante la vigencia de la Garantía.

La Empleadora podrá ceder sus derechos, total o parcialmente, a otros beneficiarios de la Garantía, que pasarán a ser también titular(es) de la Garantía, siempre y cuando esta cesión se realice por escrito y con copia a la Contratista, y siempre y cuando el uso de las Obras sigan siendo aquel para el que fueran suministradas e instaladas en el marco del presente Contrato.

Un caso típico sería que la Empleadora designase como beneficiaria de la Garantía a la futura organización a cargo del Mantenimiento de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo. En previsión a este caso, este documento describe algunos derechos y obligaciones recíprocos entre la Empleadora y la Organización de Mantenimiento, aceptando la Empleadora la obligación de incorporar esos derechos y obligaciones en futuros contratos de Mantenimiento o, en su defecto, aceptando la Empleadora el ser el responsable directo ante la Contratista de dichos derechos y obligaciones recíprocos.

La cesión de los derechos de la Garantía por la Empleadora a terceros será efectiva a partir de la recepción por la Contratista del respectivo aviso escrito, y no afectará ni alargará de modo alguno el Plazo para Corregir Defectos establecido en el presente Contrato.

1.4 Plazo para Corregir Defectos y Vigencia de la Garantía

El Plazo para Corregir Defectos será de (12) meses, contados individualmente para la Sección o las Obras objeto del Contrato, desde la fecha en que efectivamente se produzca la Aceptación Provisional para esa Sección o las Obras, por alguna de las causas que se establezcan en el Contrato. La vigencia de la presente Garantía se entiende que es la vigencia del Plazo para Corregir Defectos referido en la Cláusula 49.1. En ningún caso el Plazo para Corregir Defectos continuará vigente por un plazo mayor a un año a partir de la Recepción de las Obras, de una Sección o de la vía.

Los plazos aquí señalados serán válidos para cualquier reclamación de la Empleadora derivada de defectos, cualquiera que sea su naturaleza e independientemente de la causa legal que le dé origen.

1.5 Derechos del Titular de la Garantía

Durante el periodo de vigencia de la Garantía y salvo para las Exclusiones a la Garantía descritas más adelante, la Contratista garantiza a la Empleadora que las Obras estarán libres de defectos en materiales, mano de obra, que afectasen el uso que para el cual las Obras hayan sido definidas en el Contrato.

Por consiguiente, durante el período de vigencia de la Garantía, el titular de la misma tendrá derecho a:

La reparación totalmente gratuita (attention supresión), por la Contratista, de los vicios o defectos originarios que se manifestasen durante el uso normal de las Obras, Sección o via, debiendo la Contratista asumir todos los costos directos de tal reparación, incluyendo los costos de materiales, mano de obra, recogida y entrega, embalaje y envío, hasta que la parte defectuosa se devuelva a la Empleadora en condiciones de ser apta para su uso normal.

1.6 Exclusiones a la Garantía

Durante el Período de Vigencia de la Garantía se definen las Exclusiones a la Garantía como aquellos daños, fallos o defectos en el funcionamiento de las Obras en que la necesidad de mantenimiento correctivo resulte de una o varias de las causas siguientes, no imputables a la Contratista:

- Daños causados por razones de Fuerza Mayor, tales como inundaciones, incendio, guerra, amotinamiento, huracanes o inclemencias climatológicas extremas, y otras causas que el Contrato entre las Partes establezca como casos de Fuerza Mayor.

- Daños causados por factores anómalos que no constituyen uso normal, como vandalismo, sabotaje, accidentes, irregularidades en el suministro eléctrico exterior de Medio o Alto Voltaje así como mal uso, abuso, manipulación incorrecta, conservación o

almacenamiento incorrecto, o mantenimiento insuficiente y/o inadecuado (incluyendo, pero no limitándose, a averías o desperfectos causados por el uso de repuestos y materiales no suministrados por la Contratista, así como, a averías que resulten de no haber aplicado el mantenimiento preventivo acordado con la Contratista, y de cuyo cumplimiento la Contratista tendrá derecho, en cualquier momento, a solicitar a la Organización de Mantenimiento de la Empleadora los registros y pruebas oportunos).

- Restitución de piezas consumibles o de desgaste, para las que haya expirado su vida útil normal (hecho que normalmente debería de haberse detectado en el mantenimiento preventivo, si bien pudieran darse casos en que no fuera así).

- La Contratista se reserva el derecho a rechazar la cobertura de la Garantía para piezas averiadas cuyo Parte de Avería no le fuese entregado dentro del plazo de tiempo de 72 (setenta y dos) horas de detectada la pieza defectuosa, o bien, si hubiese evidencia de que la pieza y/o el propio Parte de Avería hubiesen sido manipulados o cambiados.

De forma general, las Exclusiones a la Garantía no darán lugar a ninguna imputación de costo o responsabilidad a la Contratista, ni a ninguna prolongación de Garantía de los equipos afectados.

Garantía de los Suministros:

Los suministros se garantizan por dos años a partir de la fecha del comprobante de recepción.

La fecha de plazo de la garantía es la de la recepción de los suministros sin que este plazo pueda exceder 18 meses después de la fecha del conocimiento (B/L) correspondiente a la expedición.

Garantía de los Trabajos:

Los trabajos se garantizan por un periodo de 1 año a partir de la fecha de recepción provisoria.

Fin del apéndice 11

APÉNDICE 12

Calendario de fechas contractuales y programa de ejecución

El CONSORCIO se compromete a comenzar los trabajos de la vía objeto de esta propuesta a partir de la fecha de entrada en vigor del contrato y a terminarlos en un plazo de diez y seis (16) meses.

CAPITULOS		DESIGNACION	M	M+1	M+2	M+3	M+4	M+5	M+6	M+7	M+8	M+9	M+10	M+11	M+12	M+13
1.1.1.2	DIVRFS031SD	Placas fijacion directa para carril	10 semanas													
1.1.1.3	DIVRFS031S	Placas de Contracarril	10 semanas													
1.1.2	DIVRTD001SD	Toperas DIVRTD001SD	10 semanas													
1.1.2	DIVRTO001	Toperas DIVRTOD001	10 semanas													
1.1.3	DIVRWE001	Engrasadores DIVRWE001	10 semanas													
1.1.4	DIJEVM098	Calzos de viaDIJEVM098	10 semanas													
1.2.1	DIVRMC054	Carril 54E1 DIVRMC054	10 semanas													
1.2.1	DIVRMK001	Carril 54E1 DIVRMK001	10 semanas													
1.2.1	DIVRJE061	Junta aislante DIVRJE 061	10 semanas													
1.2.2	DIVREA152SD	Diagonal DIVREA152SD	30 a 34 semanas													
1.2.2	DIVREA152S	Bretelles DIVREA152S	30 a 34 semanas													
1.2.2	DIVREA152S	Desvios DIVREA152S	30 a 34 semanas													
1.2.2	DIVREA152S	Desvios DIVREA152S	30 a 34 semanas													
1.2.2	DIVREA152S	Desvios DIVREA152S	30 a 34 semanas													
1.2.2	DIVRWH011	Accionamiento electrohudraulico A700H	20 semanas													
1.2.4	DIVRFV106	Enchaquetado de ADV DIVRFV106	10 semanas													
1.2.4	DIVRFV107	Enchaquetado de ADV DIVRFV107	10 semanas													
1.3	DIVFR105	Sistema antivibratorio DIVFR105	8 semanas													
1.4	DIVRSA101	Soldadura DIVRSA101	8 semanas	12 semanas												

El CONSORCIO se compromete a utilizar dos brigadas permanentes para las labores de instalación y en caso de las Partes considerarlo necesario se incorporará una tercera brigada.

APÉNDICE 13

Exenciones tributarias

La Empleadora se compromete a efectuar todos los trámites necesarios para eximir a la Contratista y sus Subcontratistas del pago de impuestos, tributos, tasas, contribuciones, licencias, aranceles, derechos, así como de cualquier otro que pudiese gravar las operaciones relacionadas bajo el presente Contrato.

La Empleadora realizará todas las gestiones para la exención de los pagos anteriormente mencionados, aplicables en la República Dominicana y que se deriven de la firma y ejecución del presente Contrato y que serán a costa y a cargo de la Empleadora.

Como objeto de la exención se consideran en forma enunciativa, mas no limitativa a los vehículos de trabajo, maquinarias, equipos, materiales, equipamiento u otros renglones que EL CONTRATISTA o sus SUBCONTRATISTAS o miembros de su personal, requieran importar al país o comprar en el país, y de cualesquier otros que, sean estrictamente necesarios para el cumplimiento de este contrato. Para cada operación de importación o de compra local, que la CONTRATISTA deba efectuar durante la ejecución del contrato, entregará a la Empleadora un listado de los vehículos de trabajo, maquinarias, equipos, materiales, equipamiento u otros renglones que se propone importar o comprar localmente, que, luego de aprobado, será anexado y formará parte integral del presente Contrato.

EL Contratista así como los empleados extranjeros de la CONTRATISTA, sus Subcontratistas y sus empleados extranjeros que lleguen a la República Dominicana, exclusivamente para ejecutar los trabajos del Contrato estarán exonerados del pago de todo impuesto, contribución, tasa, arancel, gravamen, arbitrio, incluyendo pero no estando limitado a, impuesto sobre la renta, impuesto selectivo al consumo, así como cualquier otro impuesto o carga de cualquier naturaleza, establecido actualmente y en el futuro por ley, decreto o resolución de la República Dominicana,

El CONTRATISTA estará exonerado del pago de todos los derechos e impuestos de importación, incluyendo el ITBIS, que incidan o recaigan sobre la introducción en el país de las maquinarias, equipos, materiales y bienes de cualquier naturaleza que se requieran para la ejecución y para dar cumplimiento a la obligación contraída mediante el presente Contrato, con la sola excepción del peaje en las autopistas y las tasas que establece el Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores (CODIA) en el Artículo 17.03 de su Reglamento Interno Estatutario y las establecidas a favor del Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP), cuotas correspondientes a la Seguridad Social y Accidentes de Trabajo de los trabajadores y empleados dominicanos utilizados para el desarrollo del objeto del presente Contrato.

Los empleados extranjeros que lleguen al país para prestar servicios al CONTRATISTA en la ejecución de la obra a su cargo, estarán igualmente exonerados del pago de los derechos de aduana e impuestos internos al llegar a la República Dominicana, en relación a sus efectos personales, incluyendo un automóvil durante su permanencia en el país. Tal

exoneración abarcará todos los efectos personales y de hogar, no comprados para fines de venta, sujeto a las limitaciones y prácticas aduaneras respecto a equipaje personal y tal exoneración de pago de derechos de aduanas e impuestos internos continuará vigente durante la estadía de ellos en la Repùb1ica Dominicana.

Las maquinarias, equipos y efectos personales y los vehículos importados con el beneficio de la exoneración, tanto los pertenecientes al CONTRATISTA y sus subcontratistas, como los de sus empleados extranjeros serán devueltos a su lugar de origen una vez terminado este Contrato, sin pago de impuestos y de derechos de exportación. En caso de venta de los mismos a terceros en la República Dominicana, deberán pagarse los derechos de aduana e impuestos internos que sean aplicables.

Se hacen extensivas a los subcontratistas del CONTRATISTA, a requerimiento de éste las exoneraciones de aranceles aduaneros y/o impuestos, de acuerdo con las siguientes bases:

A Los subcontratistas dominicanos no estarán exonerados del pago de los impuestos establecidos por el Código Tributario (Ley número 11-92), pero sí estarán exonerados del pago de todos los aranceles aduaneros y/o impuestos sobre materiales y equipos que los subcontratistas necesitaren importar para utilizarlos en la construcción del Proyecto.

B Los subcontratistas extranjeros y su personal extranjero estarán exonerados del pago de todos los aranceles aduaneros y/o impuestos de cualquier tipo, en la misma extensión y forma que el CONTRATISTA y su personal extranjero.

Todas las exenciones otorgadas al Subcontratista serán trasladadas y/o extendidas al Contratista en el momento de realizar la facturación correspondiente al Contratista por los bienes y servicios provenientes del Subcontratista.

LA EMPLEADORA será la responsable de someter este Contrato al Congreso Nacional para la necesaria aprobación de la exoneración impositiva contenida en este artículo.

Si el CONTRATISTA, los subcontratistas o los empleados de algunos de ellos, tuvieran que pagar algún impuesto, contribución, tasa, arancel, gravamen o arbitrio objeto de este articulo, por cualquier motivo, el ESTADO DOMINCANO a través de LA EMPLEADORA, estará obligado a pagar a el CONTRATISTA sus subcontratistas o los empleados extranjeros de éstos, a través del CONTRATISTA, contra comprobante dentro de los treinta (30) días siguientes a su presentación, el monto que hayan desembolsado por los conceptos antes enunciados. Eso también incluye el ITBIS, que los Subcontratistas dominicanos facturarán al CONTRATISTA.

En un plazo no mayor de seis (6) meses después de la Aceptación Final, el CONTRATISTA se compromete a presentar las pruebas correspondientes de que ha dispuesto, en una de las formas previstas en este artículo, de los equipos y materiales excedentes importados en exoneración, tanto de propiedad del CONTRATISTA como de sus subcontratistas.

A intervalos de seis (6) meses después de firmado el Contrato, el CONTRATISTA deberá someter a LA EMPLEADORA un informe con la enumeración de todos los equipos y materiales importados en régimen de exoneración que estén aún disponibles para ser utilizados en la República Dominicana.

LA EMPLEADORA se compromete a gestionar por propia cuenta los permisos de importación para toda maquinaria, equipo, repuestos, materiales, etc., que el CONTRATISTA necesite importar para la ejecución de la Obra, sin limitación alguna con respecto a su naturaleza. Tales permisos deberán ser gestionados dentro de los cinco (5) días contados a partir de la fecha en que el CONTRATISTA los haya solicitado.

EL CONTRATISTA no importará al país, ningún artículo que sea contrario a las leyes dominicanas. Los empleados no podrán importar comidas ni bebidas alcohólicas, sin el correspondiente pago de los derechos establecidos por las leyes.

Solamente el personal local de EL CONTRATISTA deberá realizar el pago del Impuesto sobre la Renta por concepto de emolumentos o salarios percibidos durante el período de este Contrato, así como estarán en la obligación de pagar todos los impuestos o derechos, que son normalmente aplicados por las leyes locales.

Las exenciones mencionadas tendrán validez mientras que tengan vigencia todas las obligaciones derivadas del presente Contrato, aún después de la recepción de la Obra.

APÉNDICE 14

OFERTA INICIAL DEL 27 DE SETIEMBRE 2006

A continuación se presenta la oferta inicial completa entregada a LA OPRET en fecha 30 de septiembre de 2006, para los fines de la Licitación OPRET No. 019/2006.

en Euros

CAPITULOS	REF.	DESIGNACION	TOTAL FOB	TOTAL CFR Santo Domingo	TOTAL DDU Santo Domingo
1.1.1.2	**DIVRFS031SD**	Placas fijacion directa para carril	4 753 750,60	4 965 348,20	4 999 900,00
1.1.1.3	**DIVRFS031S**	Placas de Contracarril	960 127,84	1 007 482,10	1 013 000,00
1.1.2	**DIVRTD001SD**	Toperas DIVRTD001SD	215 502,00	226 842,00	238 200,00
1.1.2	**DIVRTO001**	Toperas DIVRTOD001	143 424,00	150 984,00	155 700,00
1.1.3	**DIVRWE001**	Engrasadores DIVRWE001	64 200,00	67 584,00	67 900,00
1.1.4	**DIJEVM098**	Calzos de viaDIJEVM098	12 600,00	13 264,00	13 800,00
1.2.1	**DIVRMC054**	Carril 54E1 DIVRMC054	2 737 000,00	3 136 000,00	3 233 000,00
1.2.1	**DIVRMK001**	Carril U69 DIVRMK001	469 950,00	507 000,00	522 700,00
1.2.1	**DIVRJE061**	Junta aislante DIVRJE 061	73 901,00	75 911,00	78 300,00
1.2.2	**DIVREA152SD**	Diagonal DIVREA152SD	1 436 750,00	1 473 910,00	1 480 300,00
1.2.2	**DIVREA152S**	Bretelles DIVREA152S	1 288 120,00	1 312 892,00	1 318 600,00
1.2.2	**DIVREA152S**	Desvios DIVREA152S	1 641 458,00	1 713 291,00	1 720 700,00
1.2.2	**DIVREA152S**	Desvios DIVREA152S	59 452,00	61 929,00	62 200,00
1.2.2	**DIVREA152S**	Desvios DIVREA152S	59 452,00	61 929,00	62 200,00
1.2.2	**DIVRWH011**	Accionamiento electrohudraulico A700H	414 127,00	417 879,00	419 700,00
1.2.4	**DIVRFV106**	Enchaquetado de ADV DIVRFV106	954 034,30	1 004 596,00	1 011 900,00
1.2.4	**DIVRFV107**	Enchaquetado de ADV DIVRFV107	388 310,00	408 755,00	411 200,00
1.3	**DIVFR105**	Sistema antivibratorio DIVFR105	432 932,00	456 800,00	458 100,00
1.4	**DIVRSA101**	Soldadura DIVRSA101	356 506,00	417 009,00	426 200,00

TOTAL Suministros en Euros	**16 461 596,74**	**17 479 405,30**	**17 693 600,00**

en Euros *en Euros*

CAPITULOS	REF	CANTITADES	UNIDAD	DESIGNACION	P.U. peso	P.U.(Euro)	TOTAL
1.1.1.1	HORMIGON						
	DIVRFH205	29 023,200	M3	Hormigón en masa HM-20/20/B IIa, de central con bombeo	3650	@=42	2 522 254,29
	APBPPC250C	6 203,675	M3	Hormigón para armar HA-25/20/B IIa, de central con bombeo	7900	@=42	1 166 881,73
	DIVRFH125	3 630,000	M3	Hormigón en masa HM-12,5/40/P IIa de central con bombeo	3725	@=42	321 946,43
1.1.1.2	PLACAS FIJACION DIRECTA PARA CARRIL						
	DIVRFS031SD	71 972,000	Ud.	Colocación de placa de fijación directo S36		4,75	341 867,00
1.1.1.3	PLACAS DE CONTRACARRIL						
	DIVRFS031S	15 526,000	Ud.	Colocación de placas de contracarril		10,46	162 401,96
1.1.2	TOPERAS						
	DIVRTD001SD	6,000	Ud.	Montaje de topera metálica oleo neumática deslizante		6 470	38 820,00
	DIVRTO001	24,000	Ud.	Montaje de topera de vía formada por dos topes óleo-neumáticos		210	5 040,00
1.1.3	ENGRASADORES						
	DIVRWE001	12,000	Ud.	Montaje de engrasador de vía tipo Ciclomatic (SRS)		360	4 320,00
1.1.4	CALZOS DE VIA						
	DIJEVM098	2,000	Ud.	Installacion de accionamiento "tipo electroneumático" para desvío, con cerrojo de uña		1 015	2 030,00
1.2.1	CARRIL 54E1 Y CC						
	DIVRMC054	64 208,280	Ml.	Colocación de carril UIC 54 kg/m ND		10,90	699 870,25
	DIVRMK001	11 644,200	Ml.	Colocación de contracarril tipo U-69		6,05	70 447,41
	DIVRJE061	67,000	Ud.	Montaje de junta aislante de 6 m, curvada o recta, BWG, tipo IVG de 30° 54kg/m		629	42 143,00
1.2.2.	DIAGONALES, DESVIOS Y BRETELLES						
	DIVRMD205SD	10,000	Ud.	Montaje de diagonal completa tg=0,125 para entrevía de 1930 mm		24 975	249 750,00
	DIVRME205SD	31,000	Ud.	Montaje de desvío de fijacion directa Hilti sin enchaquetar		12 565	389 515,00
	@DIVRMD205	4,000	Ud.	Montaje de doble diagonal completa para entrevía 1930 mm		50 935	203 740,00
	DIVRWH011	67,000	Ud.	Montaje accionamiento electrohidráulico A700H para diagonal, totalmente instalado y probado		1 056	70 752,00
1.2.3	VIA EN PLACA						
	DIVRMH001	15 563,000	Ml.	Tendido y engrapado de vía en hormigón		215,15	3 348 379,45
	DIVRMH011	11 427,000	Ml.	Tendido y engrapado de vía en hormigón c/contracarril		224	2 559 648,00
1.2.4	ENCHAQUETADO DE ADV						
	DIVRFV106	5 107,250	ml	Enchaquetado de vía sistema CDM-PREFARAIL COMPACT		262,20	1 339 120,95
1.3	SISTEMA ANTIVIBRATORIO						
	DIVRFV105	1 142,000	Ml.	Tratamiento antivibratorio de contrabóveda de túnel de vía doble		36,70	41 911,40
1.4	SOLDADURA						
	DIVRSA101	4 479,000	Ud.	Ejecución de soldadura aluminotérmica en carril UIC de 54 kg/m		123,90	554 948,10

TOTAL Instalación en Euros	14 135 786,96

en Euros

CAPITULOS	REF	CANTITADES	UNIDAD	DESIGNACION	TOTAL
1.1.1.1	HORMIGON				
	DIVRFH205	29 023,200	M3	Hormigón en masa HM-20/20/B IIa, de central con bombeo	2 522 254,29
	APBPPC250C	6 203,675	M3	Hormigón para armar HA-25/20/B IIa, de central con bombeo	1 166 881,73
	DIVRFH125	3 630,000	M3	Hormigón en masa HM-12,5/40/P IIa de central con bombeo	321 946,43
1.1.1.2	PLACAS FIJACION DIRECTA PARA CARRIL				
	DIVRFS031SD	71 972,000	Ud.	Suministro y colocación de placa de fijación directo S36	5 341 767,00
1.1.1.3	PLACAS DE CONTRACARRIL				
	DIVRFS031S	15 526,000	Ud.	Suministro y colocación de placas de contracarril	1 175 401,96
1.1.2	TOPERAS				
	DIVRTD001SD	6,000	Ud.	Topera metálica oleo neumática deslizante	277 020,00
	DIVRTO001	24,000	Ud.	Topera de vía formada por dos topes óleo-neumáticos	160 740,00
1.1.3	ENGRASADORES				
	DIVRWE001	12,000	Ud.	engrasador de vía tipo Ciclomatic (SRS)	72 220,00
1.1.4	CALZOS DE VIA				
	DIJEVM098	2,000	Ud.	Accionamiento "tipo electroneumático" para desvío, con cerrojo de uña	15 830,00
1.2.1	CARRIL 54E1 Y CC				
	DIVRMC054	64 208,280	Ml.	Suministro y colocación de carril UIC 54 kg/m ND	3 932 870,25
	DIVRMK001	11 644,200	Ml.	Suministro y colocación contracarril tipo U-69	593 147,41
	DIVRJE061	67,000	Ud.	Junta aislante de 6 m, curvada o recta, BWG, tipo IVG de 30° 54kg/m	120 443,00
1.2.2.	DIAGONALES, DESVIOS Y BRETELLES				
	DIVREA152SD	10,000	Ud.	Suministro diagonal ESIHL-C-UIC54 (+10)-140-0.125CR-EV1.930	1 480 300,00
	DIVREA152S	4,000	Ud.	Suministro de doble diagonal (bretelle) DDIH-C-UIC54-(+10)-140-0.125 CR-EV 1930	1 318 600,00
	DIVREA152S	29,000	Ud.	Suministro de desvio DSI-CDM-C-UIC54-(+15)-80-1/5.19CC	1 720 700,00
	DIVREA152S	1,000	Ud.	Suministro de desvio DSIHL-C-UIC54-(+15)-80-1/5.19 CC en re	62 200,00
	DIVREA152S	1,000	Ud.	Suministro de desvio DSIHL-C-UIC54-(+15)-80-1/5.19 CC en c	62 200,00
	DIVRMD205SD	10,000	Ud.	Montaje de diagonal completa tg=0,125 para entrevía de 1930 mm	249 750,00
	DIVRME205SD	31,000	Ud.	Montaje de desvío de fijacion directa Hilti sin enchaquetar	389 515,00
	@DIVRMD205	4,000	Ud.	Montaje de doble diagonal completa para entrevía 1930 mm	203 740,00
	DIVRWH011	67,000	Ud.	Accionamiento electrohidráulico A700H para diagonal, totalmente instalado y probado	490 452,00
1.2.3	VIA EN PLACA				
	DIVRMH001	15 563,000	Ml.	Tendido y engrapado de vía en hormigón	3 348 379,45
	DIVRMH011	11 427,000	Ml.	Tendido y engrapado de vía en hormigón c/contracarril	2 559 648,00
1.2.4	ENCHAQUETADO DE ADV				
	DIVRFV106	5 107,250	ml	Enchaquetado de vía sistema CDM-PREFARAIL COMPACT	2 351 020,95
	DIVRFV107	29,000	Ud.	Enchaquetado de desvios de patio	411 200,00
1.3	SISTEMA ANTIVIBRATORIO				
	DIVRFV105	1 142,000	Ml.	Tratamiento antivibratorio de contrabóveda de túnel de vía doble	500 011,40
1.4	SOLDADURA				
	DIVRSA101	4 479,000	Ud.	Ejecución de soldadura aluminotérmica en carril UIC de 54 kg/m	981 148,10

TOTAL suministro, transporte y instalación en Euros	31 829 386,96

La Compagnie Internationale de Maintenance **(CIM)** se ha juntado con la compañía francesa **TSO** en consorcio para presentar la mejor oferta al **OPRET** para el suministro y la instalación de la vías férreas de la primera Línea de Transporte de la ciudad de Santo Domingo desde el Centro de los Héroes hasta el sector de Villa Mella, objeto de la licitación n°019/06.

TSO es una de las mayores compañías europeas **exclusivamente dedicada** a la construcción, la instalación y la renovación de **vías férreas**, que ha participado en la mayoría de los proyectos importantes y modernos de los últimos aňos tanto en Europa como a nivel internacional.

El grupo **CIM** representa a los más prestigiosos fabricantes internacionales de material ferroviario con una experiencia de treinta años en el suministro « llave en mano » de todos los equipos necesarios para la realización completa de los proyectos de Ferrocarril y de Metro.

El Consorcio **CIM/TSO** tiene la confianza de los mayores fabricantes mundiales de equipos y materiales ferroviarios que participan a la presente propuesta a través del Consorcio: **CORUS**, **VAE** (JEZ,…), **VOSSLOH**, **RAILTECH**,…

El Consorcio **CIM/TSO** también tiene el apoyo de los bancos de primer orden tales como **SOCIETE GENERALE** que le acompaña para hacer una propuesta que incluye la financiación de toda la operación.

CIM/TSO agradecen a la **OPRET** de darles la oportunidad de participar a la licitación para la realización de la primera línea de las vías férreas del Metro de Santo Domingo.

El 27 de septiembre de 2006

TSO	CIM
Claude PETIT	Alain LOVAMBAC

Su ref. /	1.1.1.2 DIVRFS031SD

PLACAS FIJACION DIRECTA PARA CARRIL

Cantidad	Descripcion
71 972	Fijaciones directas **Vossloh** sistema "336 4-anclajes" radius ≤ 700 metros Según plano Vossloh 0.3443 Según descriptivo técnico y condiciones adjuntas. Cada fijacion incluye :

2 pzas	Tuercas hexagonales M22
2 pzas	Arandelas Uls 6 phosphated
2 pzas	Clips elasticos Skl 12 lacquered
2 pzas	Tornillos con ganchoHs 32-55
1 pza	Placa asiente Zw 138/165/6 VH
4 pzas	Casquillos con colarin Uls10
4 pzas	Resorte helicoidal Fe 28 KTL-coated
4 pzas	Casquillos con collarin asislante Fbu 6x-5
1 pza	Placa Nervada Rph 49/140/4
1 pza	Placa con aislamiento antivibratorio Zwp 377/155/10 – 22,5 kN/mm
1 pza	Placa elastica Zwp 422/200/5
4 pzas	Pernos de anclaje M27x285 con tuercas hexagonales de autocierre y arandela de montaje

(in Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
FOB	71 972	66,05	4 753 750,60
CFR Santo Domingo	71 972	68,99	4 965 348,20
DDU Santo Domingo	71 972		4 999 900,00

- Precios FOB puerto Europeo, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no son incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 10 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios validos hasta el 31/01/2007.

- Unidad: pieza

- Origen: Alemania

Su ref. /	1.1.1.3 DIVRFS031S

PLACAS DE CONTRACARRIL

Cantidad	Descripción
15 526	Suministro de contracarril Según plano **Vossloh** 0.3473 Según descriptivo técnico y condiciones adjuntas. Cada fijacion incluye : 1 pza Pernos de anclaje con tuerca hexagonal 2 pzas Tirafondo 3 pzas Arandella doble elastica 1 pza Soporte de contracarril 1 pza Placa Intermedia 2 pzas Inserto plastico

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
FOB	15 526	61,84	960 127,84
CFR Santo Domingo	15 526	64,89	1 007 482,10
DDU Santo Domingo	15 526		1 013 000,00

- Precios FOB puerto Europeo, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 10 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad: Pieza

- Origen: Alemania

Su ref. /	1.1.2 DIVRTD001SD

TOPERAS

Cantidad	Descripción
	Montaje topera metálica **Oleo** neumática deslizante
6	
	Según descriptivo técnico y condiciones adjuntas.

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Ex works	6	35 917,00	215 502,00
CFR Santo Domingo	6	37 807,00	226 842,00
DDU Santo Domingo	6		238 200,00

- Precios Ex works, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 10 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad: Pieza

- Origen: España y UK

Su ref. /	1.1.2 DIVRTO001

TOPERAS

Cantidad	Descripción
24	Topera de vía formada por dos topes **Oleo**-neumáticos

Según descriptivo técnico y condiciones adjuntas.

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Ex works	24	5 976,00	143 424,00
CFR Santo Domingo	24	6 291,00	150 984,00
DDU Santo Domingo	24		155 700,00

- Precios Ex works, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 10 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad: Pieza

- Origen: España y UK

Su ref. /	1.1.3 DIVRWE001

ENGRASADORES

Cantidad	Descripción
12	Engrasador de vía tipo **Clicomatic** CLO20 EC electrico con manguera 4,5m, 1kg grasa, 1 pieza pistola grasa

Según descriptivo técnico y condiciones adjuntas.

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Ex works	12	5 350,00	64 200,00
CFR Santo Domingo	12	5 632,00	67 584,00
DDU Santo Domingo	12		67 900,00

- Precios Ex works, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 10 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad: Pieza

- Origen: Suecia

Su ref. /	1.1.4 DIJEVM098

CALZOS DE VIA

Cantidad	Descripción
2	Accionamiento "tipo electroneumático" para desvio con cerrojo de una

Según descriptivo técnico y condiciones adjuntas.

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
FOB	2	6 300,00	12 600,00
CFR Santo Domingo	2	6 632,00	13 264,00
DDU Santo Domingo	2		13 800,00

- Precios FOB puerto Europeo, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 10 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad: Pieza

- Origen: España

Su ref. /	1.2.1 DIVRMC054

Cantidad	Descripcion
64208,28 Metros Lineares	Carril UIC 54 kg/m **Corus** 54 E1 grado 260 en longitud de 18 metros segun descriptivo tecnico y condiciones adjuntas. Carril conforme a en 13674-1 y UIC 860.0 (ultima edicion). Peso teorico : 54,77 kg/m. Segun descriptivo tecnico y condiciones adjuntas.

(in Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
FOB	64208,28 ML	42,63	2 737 000,00
CFR Santo Domingo	64208,28 ML	48,84	3 136 000,00
DDU Santo Domingo	64208,28 ML		3 233 000,00

- Precios FOB puerto Europeo, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no son incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 10 semanas de entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios validos hasta el 31/01/2007.

- Unidad: tonelada

- Origen: FRANCIA

Su ref. /	1.2.1 DIVRMK001

CARRIL U-69

Cantidad	Descripción
11644,20 Metros Lineares	Carril U69 tipo 33C1 (UIC 33) **Corus** grado C260 en longitud de 12 metros Según descriptivo técnico y condiciones adjuntas. Carril conforme a en EN13674.3 y UIC 860.0 (ultima edicion). Peso teorico : 33.03 kg/m. Según descriptivo técnico y condiciones adjuntas.

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
FOB	11644,20 ML	40,36	469 959,91
CFR Santo Domingo	11644,20 ML	43,54	506 988,46
DDU Santo Domingo	11644,20 ML		522 700,00

- Precios FOB puerto Europeo, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 10 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad : tonelada

- Origen : FRANCIA

Su ref. /	1.2.1 DIVRJE061

JUNTA AISLANTE

Cantidad	Descripción
67	Junta aislante de 6 metros **BWG** tipo IVG de 30°, 54 kg/m

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
FOB	67	1 103,00	73 901,00
CFR Santo Domingo	67	1 133,00	75 911,00
DDU Santo Domingo	67		78 300,00

- Precios FOB puerto Europeo, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 10 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad: Pieza

- Origen: Alemania

Su ref. /	1.2.2 DIVREA152SD

DIAGONALES, DESVIOS Y BRETELLES

Cantidad	Descripción
10	Diagonal ESIHL-C-UIC54 (+10) – 140-0.125 CR-EV 1930 fabricado por **JEZ/VAE**. Suministro de diagonal completa para entrevia de 1930 mm, en carril UIC 54 ND, con agujas elásticas de perfil bajo asimétrico UIC 54B, resbaladeras tipo SCHWIHAG y resbaladeras de rodillos, fijación DIRECTA sistema HILTI, radio único de la desviada de 140,00 m, desviadas con sobreancho de 10 mm, corazones monobloque de acero moldeado al manganeso, con sus antenas soldadas por chisporroteo y presión, tangente del cruzamiento 0,125 (1/8), completa, excepto accionamiento, incluyendo juntas aislantes encoladas y cerrojos de uña, para instalar en vía en losa de hormigón. Diagonal soldable e incorporable a vía de barra larga soldada, incluido el premontaje en taller. Totalmente conforme con especificación requirida

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
FOB	10	143 675,00	1 436 750,00
CFR TOTAL	10	147 391,00	1 473 910,00
DDU	10		1 480 300,00

- Precios FOB puerto Europeo, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 30 to 34 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad: piezas

- Origen: España

Su ref. /	1.2.2 DIVREA152S

DIAGONALES, DESVIOS Y BRETELLES

Cantidad	Descripción
4	Bretelle DDIH-C-UIC54 (+10) – 140-0.125 CR-EV 1930 fabricado por **JEZ/VAE**. Suministro de doble diagonal (bretelle) completa para entrevia de 1930 mm, en carril UIC 54 ND, con agujas elásticas de perfil bajo asimétrico UIC 54B, resbaladeras tipo SCHWIHAG y resbaladeras de rodillos, fijación DIRECTA sistema HILTI, radio único de la desviada de 140,00 m, desviadas con sobreancho de 10 mm, corazones monobloque de acero moldeado al manganeso, con sus antenas soldadas por chisporroteo y presión (2 triples de Tg 0.125 rectos y 2 de angulo de Tg 0.239 curvos), tangente del cruzamiento 0,125 (1/8), completa, excepto accionamiento, incluyendo juntas aislantes encoladas y cerrojos de uña, para instalar en vía en losa de hormigón. Diagonal soldable e incorporable a vía de barra larga soldada, incluido el premontaje en taller. Totalmente conforme con especificación requirida

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
FOB	4	322 030,00	1 288 120,00
CFR TOTAL	4	328 223,00	1 312 892,00
DDU	4		1 318 600,00

- Precios FOB puerto Europeo, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 30 to 34 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad: piezas

- Origin: España

Su ref. /	1.2.2 DIVREA152S

DIAGONALES, DESVIOS Y BRETELLES

Cantidad	Descripción
29	Desvio DSI-CDM-C-UIC54 (+15) – 80-1/5.19CC fabricado por **JEZ/VAE**. Suministro de desvio, tipo C, en carril UIC 54 ND, radio de las desviada 80m., desviada con sobreancho de 15 mm. corazón monobloque de acero al manganeso moldeado con antenas soldadas de tag. 1/5.19 con una rama curva, para incorporar a losa de hormigón con HILTI+CDM en el cambio y contracarriles, y CDM en al resto, completo excepto accionamientnos, incluso juntas aislantes encoladas y cerrojos de uña (no se incluyen las chaquetas CDM). Desvio soldable e incorporable a vía de barra larga soldada, incluido el premontaje en taller. Totalmente conforme con especificación requirida

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
FOB	29	56 602,00	1 641 458,00
CFR TOTAL	29	59 079,00	1 713 291,00
DDU	29		1 720 700,00

- Precios FOB puerto Europeo, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 30 to 34 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad : piezas

- Origin : España

Su ref. /	1.2.2 DIVREA152S

DIAGONALES, DESVIOS Y BRETELLES

Cantidad	Descripción
1	Desvio DSIHL-C-C-UIC54-(+15) – 80-1/5.19CC en re fabricado por **JEZ/VAE**. Suministro de desvio, tipo C, en carril UIC 54ND, radio de las desviada 80m., desviada con sobreancho de 15 mm. corazón monobloque de acero al manganeso moldeado con antenas soldadas de tag. 1/5.19 con una rama curva, para incorporar a losa de hormigón con sistema HILTI en su totalidad, completo excepto accionamientnos, incluso juntas aislantes encoladas y cerrojos de uña (no se incluyen las chaquetas CDM). Desvio soldable e incorporable a vía de barra larga soldada, incluido el premontaje en taller. Totalmente conforme con especificación requirida

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
FOB	1	59 452,00	59 452,00
CFR Santo Domingo	1	61 929,00	61 929,00
DDU Santo Domingo	1		62 200,00

- Precios FOB puerto Europeo, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 30 to 34 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad : piezas

- Origin : España

Su ref. /	1.2.2 DIVREA152S

DIAGONALES, DESVIOS Y BRETELLES

Cantidad	Descripción
1	Desvio DSIHL-C-C-UIC54-(+15) – 80-1/5.19CC en c fabricado por **JEZ/VAE**. Suministro de desvio, tipo C, en carril UIC 54ND, radio de las desviada 80m., desviada con sobreancho de 15 mm. corazón monobloque de acero al manganeso moldeado con antenas soldadas de tag. 1/5.19 con una rama curva, para incorporar a losa de hormigón con sistema HILTI en su totalidad, completo excepto accionamientnos, incluso juntas aislantes encoladas y cerrojos de uña (no se incluyen las chaquetas CDM). Desvio soldable e incorporable a vía de barra larga soldada, incluido el premontaje en taller. Totalmente conforme con especificación requirida

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
FOB	1	59 452,00	59 452,00
CFR TOTAL	1	61 929,00	61 929,00
DDU	1		62 200,00

- Precios FOB puerto Europeo, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 30 to 34 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad : piezas

- Origin : España

Su ref. /	1.2.2 DIVRWH011

DIAGONALES, DESVIOS Y BRETELLES

Cantidad	Descripción
67	Accionamiento electrohidráulico A700H fabricado por **Bombardier**. Suministro, montaje y conexionado de accionamiento electrohidráulico A700H para diagonal, incluido timonerías y bastidor con todos sus herrajes, cambio de ubicación de señal y circuito de vía con ajuste y pruebas de circuitos y cable de 1x4 mm2 de 14 mm de diámetro exterior para lazo con grapa de carril y ajuste de señales de ATP, totalmente instalado y probado. Totalmente conforme con especificación requirida

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
FOB	67	6 181,00	414 127,00
CFR TOTAL	67	6 237,00	417 879,00
DDU	67		419 700,00

- Precios FOB puerto Europeo, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 20 semanas depués de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad : piezas

- Origin : Polonia

Su ref. /	1.2.4 DIVRFV106

ENCHAQUETADO DE ADV

Cantidad	Descripción
5 107,25 metros	Enchaquetado de vía sistema **CDM-PREFARAIL COMPACT** Según descriptivo técnico y condiciones adjuntas.

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Ex works	5 107,25	186,80	954 034,30
CFR Santo Domingo	5 107,25	196,70	1 004 596,00
DDU Santo Domingo	5 107,25		1 011 900,00

- Precios Ex works, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido Según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 10 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad: Metro

- Origin: Bélgica

Su ref. /	1.2.4 DIVRFV107

ENCHAQUETADO DE ADV

Cantidad	Descripción
	Enchaquetado de desvios de patio Sistema **CDM-PREFERAIL COMPACT**
29	

Según descriptivo técnico y condiciones adjuntas.

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Ex works	29	13 390,00	388 310,00
CFR Santo Domingo	29	14 095,00	408 755,00
DDU Santo Domingo	29		411 200,00

- Precios Ex works, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido Según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 10 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad: Pieza

- Origin: Bélgica

Su ref. /	1.3 DIVRFV105

SISTEMA ANTIVIBRATORIO

Cantidad	Descripción
1 142 METROS (9 136 METROS CUADRADOS)	Banda elastomero SYLOMER O Espesor 2,5 cm Largo 1,5 metro En rollos de 8 metros Según descriptivo técnico y condiciones adjuntas.

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
FOB	1 142	379,10	432 932,20
CFR Santo Domingo	1 142	400,00	456 800,00
DDU Santo Domingo	1 142		458 100,00

- Precios FOB puerto Europeo, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
  Aproximadamente 8 semanas después de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
  Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad: metro cuadrado

- Origen: AUSTRIA

Su ref. /	1.4 DIVRSA101

SUMINISTRO SOLDADURA

Cantidad	Descripción	
4 479	* Kit de soldadura Railtech incluye :	
	- Kit de soldadura para carril UIC 54 PLA CJ / 900A	4 479 pzas
	- Crisol CJ2 con STT	4 479 pzas
	- Caja de 100 elementos de ignicion	448 pzas
	- Cemento	4 479 pzas
	- Pistola distribuidora de cemento	30 pzas
3	* Kits de heramientas incluye :	
	- Conjunto palanca para crisol	3 pzas
	- Horquilla especial para crisol	3 pzas
	- Conjunto de 2 moldes para carril UIC 54	3 pzas
	- Plaquita en el fondes para carril UIC 54	3 pzas
	- Varilla	3 pzas
	- Cuveta corindon	9 pzas
	Según descriptivo técnico y condiciones adjuntas.	

(en Euros)	Cantidad	Precio TOTAL
EX WORKS	4 479 + 3	356 506,00
CFR Santo Domingo	4 479 + 3	417 009,00
DDU Santo Domingo	4 479 + 3	426 200,00

- Precios Ex Works, CFR Santo Domingo y DDU Santo Domingo, embalaje standard incluido según incoterms 2000, todos los deberes y impuestos en Santo Domingo no están incluidos.

- Plazo de entrega
12 semanas con una primera entrega parcial después de 8 semanas de la entrada en vigor del contrato.

- Validez de precios
Precios válidos hasta el 31/01/2007.

- Unidad: Pieza

- Origen : FRANCIA

Su ref. /	1.1.1.1 APBPPC250C

HORMIGON

Cantidad	Descripción
6 203,675 Metros cúbicos	Hormigón para armar HA-25/20/B IIa, de central con bombeo

Según descriptivo técnico

(en Pesos)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Suministro	6 203,675	7 900	49 009 032,50 RP$
	Cambio 1€= 42RP$		1 166 881,73 €

- Unidad: Metros cúbicos

- Origen: República Dominicana

Su ref. /	1.1.1.1 DIVRFH125

HORMIGON

Cantidad	Descripción
3 630,000 Metros cúbicos	Hormigón en masa HM-12,5/40/P IIa, de central con bombeo, por losa en playa de vias con mallazo soldado de acuerdo con sus especificaciones

Según descriptivo técnico .

(en Pesos)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Suministro	3 630	3 725	13 521 750 RP$
	Cambio 1 € = 42 RP$		321 946,43 €

- Unidad: Metros cúbicos

- Origen: República Dominicana

Su ref. /	1.1.1.1 DIVRFH205

HORMIGON

Cantidad	Descripción
29 023,200 metros cúbicos	Hormigón en masa HM-20/20/B IIa, de central con bombeo

Según descriptivo técnico.

(en Pesos) RP$	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Suministro	29 023,200	3 650	105 934 680 RP$
	Cambio 1 €= 42RP$		2 522 254,29 €

- Unidad: Metros cúbicos

- Origen: República Dominicana

Su ref. /	1.1.1.2 DIVRFS031SD

PLACAS FIJACION DIRECTA PARA CARRIL

Cantidad	Descripción
71 972	Colocación de la fijaciones directas Vossloh sistema S36

(en Euros) €	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Colocación	71 972	4,75	341 867

Su ref. /	1.1.1.3 DIVRFS031S

PLACAS DE CONTRACARRIL

Cantidad	Descripción
	Colocación de placas de contracarril
15 526	Según descriptivo técnico

(en Euros) €	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Colocación	15 526	10,46	162 401,96 €

Su ref. /	1.1.2 DIVRTD001SD

TOPERAS

Cantidad	Descripción
	Montaje topera metállica Oleo neumática deslizante
6	

(en Euros) €	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Montaje	6	6 470 €	38 820 €

- Unidad: Pieza

Su ref. /	1.1.2 DIVRTO001

TOPERAS

Cantidad	Descripción
	Topera de via formada por dos topes Oleo-neumaticos
24	

(en Euros) €	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Montaje	24	210	5 040 €

Su ref. /	1.1.3 DIVRWE001

ENGRASADORES

Cantidad	Descripción
12	Montaje de engrasador de vía tipo Clicomatic (SRS)

(en Euros) €	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Montaje	12	360	4 320 €

Su ref. /	1.1.4 DIJEVM098

CALZOS DE VIA

Cantidad	Descripción
	Accionamiento "tipo electroneumático"
2	

(en Euros) €	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Montaje y conexión	2	1 015	2 030 €

Su ref. /	1.2.1 DIVRJE061

JUNTA AISLANTE

Cantidad	Descripción
67	Junta aislante tipo IVG de 30°, 54 kg/m de 6 metros

(en Euros) €	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Montaje	67	629	42 143 €

Su ref. /	1.2.1 DIVRMC054

Cantidad	Descripción
64 208.28 ml	Carril UIC 54 kg/m

(en Euros) *€*	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Colocación	**64 208.28 ml**	10,90	699 870,25 €

Su ref. /	1.2.1 DIVRMK001

CARRIL U-69

Cantidad	Descripción
11 644.20 ml	Carril U69 tipo 33C1 (UIC 33)

(en Euros) *€*	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Colocación	**11 644.20 ml**	6,05	70 447,41 €

Su ref. /	1.2.2 DIVRWH011

DIAGONALES, DESVIOS Y BRETELLES

Cantidad	Descripción
67	Accionamiento electro hidráulico A700H

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
montaje	67	1 056	70 752 €

Su ref. /	1.2.2 DIVRMD205

DIAGONALES, DESVIOS Y BRETELLES

Cantidad	Descripción
4.000	Montaje de doble diagonal completa para entrevía 1930 mm

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Montaje	4	50 935	203 740 €

Su ref. /	1.2.2 DIVRMD205SD

DIAGONALES, DESVIOS Y BRETELLES

Cantidad	Descripción
10.000	Montaje de diagonal completa tg=0,125 para entrevía de 1930 mm

(en Euros) *€*	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Montaje	10	24 975	249 750 €

Su ref. /	1.2.2 DIVRME205SD

DIAGONALES, DESVIOS Y BRETELLES

Cantidad	Descripción
31.000	Montaje de desvío de fijación directa Hilti sin enchaquetar

(en Euros) €	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Montaje	31	12 565	389 515 €

Su ref. /	1.2.3 DIVRMH001

VIA EN PLACA

Cantidad	Descripción
	Tendido y engrapado de vía en hormigón (en túnel)
15 563 metros	

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Tendido y engrapado	15 563	254,15	3 955 336,45 €

Su ref. /	1.2.3 DIVRMH011

VIA EN PLACA

Cantidad	Descripción
	Tendido y engrapado de vía en hormigón c/contracarril
11 427 metros	

(en Euros) *€*	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Tendido y engrapado	11 427	263	3 005 301 €

Su ref. /	1.2.4 DIVRFV106

ENCHAQUETADO DE ADV

Cantidad	Descripción
5 107,250 metros	Enchaquetado de vía sistema CDM-PREFARAIL COMPACT

(en Euros)	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
FOB	5 107,250	262,20	1 339 120,95 €

Su ref. /	1.3 DIVRFV105

SISTEMA ANTIVIBRATORIO

Cantidad	Descripción
1 142 Metros lineares en anchura de 8 metros	Banda elastomero SYLOMER O

(en Euros) *€*	Cantidad	Precio unitario	Precio TOTAL
Colocación	1 142	36,70	41 911,40

Su ref. /	1.4 DIVRSA101

EJECUCION DE LAS SOLDADURAS ALUMINOTERMICAS

Cantidad	Descripción
4 479	Ejecución de soldadura aluminotérmica en carril UIC de 54kg/m

(en Euros) €	Cantidad	Precio unitario	Precio Total
Ejecución	4 479	123.90	554 948,10 €

GARANTIA

Garantía de los Suministros

Los suministros se garantizan por dos años a partir de la fecha del comprobante de recepción.

La fecha de plazo de la garantía es la de la recepción de los suministros sin que este plazo pueda exceder 18 meses después de la fecha del conocimiento (B/L) correspondiente a la expedición.

Garantía de los Trabajos

Los trabajos se garantizan por un périodo de 1 año a partir de la fecha de recepción provisional.

VALIDEZ DE LA PROPUESTA

Es entendido, que a los solos efectos de preparación de su oferta, el CONSORCIO tomó en cuenta todos los documentos que se le ha entregado por la Comisión de Licitación.

Calidad, Higiene y Seguridad: Durante la instalación el personal del CONSORCIO y sus subcontratistas cumplirá la normativa sobre seguridad e higiene industrial contemplada en la legislación dominicana, y en particular, todas las disposiciones que establezca la OPRET.

A petición de la OPRET, el CONSORCIO se compromete a aceptar toda extensión del Contrato, podrá incluir el suministro e instalación de los trabajos de vías para toda extensión. Los precios de estos trabajos se determinarán tomando como base los contemplados en la presente oferta tomando en cuenta todas variaciones de precios existentes.

El CONSORCIO se compromete a comenzar los trabajos objeto de esta propuesta a partir de la fecha de entrada en vigor del Contrato y a terminarlos en un plazo de dieciocho meses (18).

Al finalizar el período de 1 año de garantía, el CONSORCIO solicitará por escrito la Aceptación Definitiva de los trabajos que la OPRET otorgará dentro de los treinta (30) días siguientes a la recepción de la solicitud de Aceptación Definitiva.

Esta propuesta es valida hasta el 31 de Diciembre 2006.

PAGO Y FINANCIAMIENTO

Condiciones de pago

Por crédito comprador y crédito financiero según los términos del protocolo firmado con el comprador:

1. 15% de anticipo del total del Contrato. El Consorcio remitirá una fianza de pago anticipado por el mismo importe.

2. Suministro

35% del total de los suministros a la puesta FOB, contra la presentación de los documentos.

45% del total de los suministros 3 meses después del pago anticipado previa presentación de una factura.

Para el pago, se necesitan los siguientes documentos para presentar al Banco SOCIETE GENERALE.

- Conocimiento de Embarque (Bill of lading) en tres (3) originales y dos (2) copias, marcado limpio a bordo, consignado a la orden de OPRET fechado a más tardar en la última fecha de embarque según contrato, evidenciando embarque hasta el lugar de destino en puerto Santo Domingo.

- Factura comercial, redactada en idioma español o inglés, en 1 original y cuatro (4) copias, detallando la mercancía embarcada.

- Certificado de seguro negociable cubriendo los riesgos señalados en el Contrato, mostrando beneficiario OPRET.

- Lista de Empaquetado (Packing list) redactada en idioma español o inglés, en 1 original y tres (3) copias, expresando el peso bruto, peso neto, cubicaje, cantidad de bultos.

- Certificado de Origen, en original y tres (3) copias expedido por las autoridades competentes teniendo en cuenta lo estipulado en el Acuerdo sobre Normas de Origen de la Organización Mundial de Comercio, que permita identificar las mercancías y en la cual la autoridad organismo facultado para concederlo certifica expresamente que las mercancías a las que se refiere el certificado son originarias de un determinado país.

5% a la entrega en Santo Domingo, contra la presentación del comprobante de recepción técnica firmado por OPRET y el Consorcio. El Consorcio remitirá una Fianza de Fiel Cumplimiento del mismo importe valida hasta el fin del periodo de garantía.

3. Instalación

Cada fin de mes pago de la factura de 85 % del total de los trabajos realizados y de los suministros locales entregados en el patio de la OPRET contra presentación de una situación de avance.

El Consorcio remitirá a la recepción provisional una Fianza de Fiel Cumplimiento de 5% del total del Contrato válida hasta el fin del periodo de garantía.

Propuesta de financiamiento

El Consorcio puede proponer una financiación completa de su propuesta :

- un crédito a la exportación correspondiente a la financiación del 85 %del importe del Contrato, más la financiación al 100 %de la prima de seguro del crédito,

- un préstamo complementario para la financiación del anticipo del 15 % del importe del contrato más la financiación del primer plazo del crédito a la exportación.

El crédito a la exportación en euros, será asegurado por la COFACE, con un plazo de reembolso de 8 aňos (16 plazos semestrales iguales y consecutivos). Teniendo como prestatario a la Republica Dominicana y como comprador la OPRET.

El préstamo complementario en Euros, tendría un plazo de reembolso de 4 aňos incluyendo su periodo de utilización, se reembolsaría en 6 plazos semestrales iguales y consecutivos, venciendo el primer plazo 18 meses después de la fecha de su firma.

El Banco SOCIETE GENERALE nos ha dado su aprobación para esta operación (ver carta de intención adjunta) que deberá recibir la aprobación definitiva de las autoridades francesas competentes.

El consorcio también ha obtenido una posibilidad de financiamiento de Inglaterra (EGCD).

REVISION DE PRECIOS

Las variaciones de los costos de los trabajos, materiales y servicios suministrados conforme a este Contrato, se calcularán de acuerdo con los componentes de los costos nacionales y extranjeros, con arreglo a las fórmulas que se establecerán entre las Partes.

Si algún aumento y disminuciones en las Cantidades de Obra, Modificaciones y Trabajos Extras afectan la presente propuesta, las dos Partes revisarán de común acuerdo los aumentos o disminuciones eventuales en los precios.

Si surgiera algún aumento y/o modificación, el monto total no podrá exceder del treinta por ciento (30%) del precio básico global indicado en esta propuesta. Si se excediera dicho límite, un acuerdo complementario, se formalizaría si las Partes lo estimasen conveniente.

CONDICIONES GENERALES

1 - Condiciones de entrada en vigor

El Contrato entrará en vigor una vez cumplidas las siguientes condiciones :

- Firma del contrato
- Aprobación de los documentos técnicos entregados por el Consorcio
- Firma del acuerdo de financiación
- Recepción por el Consorcio del pago adelantado

La fecha de entrada en vigor será la fecha en que la última de las condiciones mencionadas arriba sea cumplida.

2 - Condiciones de venta

- Todos los precios de la propuesta están en EUROS y todas las facturaciones serán en EUROS.

- Los precios del material importado son firmes en posición DDU Patio del proyecto embalaje incluido según INCOTERMS 2000.

- Los precios no incluyen derechos, impuestos, tasas locales, derechos de aduana, etc… establecidas por las autoridades de la República Dominicana. Se precisa que no está incluido en nuestros precios el impuesto al valor agregado (IBTI) o cualquier otro impuesto que lo podría sustituir durante el periodo de vigencia de este Contrato. No está incluido el IBTI para los materiales y equipos importados, ni tampoco para equipos, materiales y prestaciones locales **extendido a proveedores y sub contratistas locales**.

- Será por cuenta de la OPRET el pago de todos los deberes e impuestos y la obtención de todos los permisos y exoneraciones necesarios para introducir a la Republica Dominicana los bienes destinados a ser incorporados al Metro de Santo Domingo.

- Será por cuenta de la OPRET los derechos e impuestos que graven aquellos bienes y equipos que no deban quedar incorporados a la obra, así como los efectos consumibles o personales del Consorcio.

- Se precisa que no está incluido ningún impuesto, tasa, o cualquier impuesto aplicable al personal expatriado y/o subcontratistas extranjeros del Consorcio. Si cualquiera de estos gastos son aplicables, serán por cuenta de la OPRET.

- Todos los derechos, impuestos, tasas locales aplicables fuera de la Republica Dominicana corren por cuenta del Consorcio

- La propiedad de los materiales importados se transferirá a la puesta FOB puerto de embarque (INCOTERMS 2000)

- La propiedad de los materiales adquiridos en la República Dominicana se transferirá al llegar al sitio de la Obra.

NUEVAS MEDICIONES COMUNICADAS POR METRO DE MADRID DESPUES DE LA LICITACION
-

Presupuesto **MONTAJE DE VIA SIN SUMINISTRO DE MATERIALES**

Código	*Unidad*	*Resumen*	NUEVAS MEDICIONES	MEDICION DE CONCURSO
1		**PRESUPUESTO SIN SUMINISTROS PARA EL MONTAJE DE SUPERESTRUCTURA DE VIA PARA METRO DE SANTO DOMINGO**		
1.1		OBRA CIVIL		
1.1.1		FORMACION DE PLATAFORMA		
1.1.1.1		HORMIGON		
DIVRFH205MO	M3	Vertido de hormigón en masa HM-20 IIa Vertido de hormigón en masa HM-20 IIa, árido máximo 40 mm y consistencia blanda, asiento en el cono de Abrams 6 cm, elaborado en central, para formación de caja de vía, incluyendo bombeo, p.p. de encofrado y desencofrado en formación de cunas, arquetas,	28,735.000	29,023.200
APBPPC250CMO	M3	Vertido de hormigón para armar HA-25 20 II Vertido de hormigón para armar HA-25 /20/B II con cuantia media de 300 kg/m3 incluso elaboracion y ferrallado, elaborado en central, con cemento CEM II/A/32,5, árido máximo 20 mm, consistencia blanda, incluso bombeo, vertido y vibrado, con las operaciones	6,203.675	6,203.675
DIVRFH125MO	M3	Verido de hormigón en masa HM-12,5 II Verido de hormigón en masa HM-12,5 IIa, árido máximo 40 mm, consistencia plástica o blanda, elaborado en central, incluso bombeo, vertido por medios manuales y vibrado con mallazo de reparto de Ø8 de 150x150 mm .	3,550.000	3,630.000
1.1.1.2		PLACAS FIJACION DIRECTA PARA CARRIL		
DIVRFS031SDFMO	Ud.	Colocación de placas de fijación directa S336	71,972.000	71,972.000

		Colocación de placas de fijación directa S36, incluyendo: 4 Pernos de anclaje Vossloh Fastening Systems. 4 casquillos con collarín aislante Fbu 6 x 4 resortes helicoidales Fe 28 1 Lamina intermedia Zwp 1 Colchón elástico de asiento Zwp 1 Placa ner		
1.1.1.3		PLACAS DE CONTRACARRIL		
DIVRFS031SDCCMO		Colocación de placas de contracarril Colocación de placas de contracarril según planos, incluyendo y todos los materiales necesarios para su correcto montaje, totalmente instalado para su posterior hormigonado. No se incluye el precio de trasporte a Santo Domingo.	15,526.000	15,526.000
1.1.2		TOPERAS		
DIVRTD001SDMO	Ud.	Montaje en carril de 54 kg/m de topera de vía Montaje en carril de 54 kg/m de topera de vía formada por dos cilindros oleo-neumáticos, estructura metálica, viga de arriostramiento, placa de anclaje y fijación, acero laminado de la estructura soporte, tornillería y todos los elementos necesarios para	6.000	6.000
DIVRTO001MO	Ud.	Montaje de topera de vía formada por dos topes óleoneumaticos Montaje de topera de vía formada por dos topes óleo-neumaticos, instalada sobre bloque de hormigón armado, incluso viga de arriostramiento, placa de anclaje y fijación mediante tacos Hilti, hormigón y armaduras, según plano, totalmente colocada y probada.	24.000	24.000
1.1.3		ENGRASADORES		
DIVRWE001MO	Ud.	Montaje de engrasador de vía, tipo Ciclomatic (SRS) Montaje de engrasador de vía, tipo Ciclomatic (SRS), totalmente instalado y en funcionamiento. No se incluye el transporte a almacén de Metro de Santo Domingo o lugar de acopio en obra.	12.000	12.000
1.1.4		CALZOS DE VIA		
DIJEVM098MO	Ud.	Montaje y conexionado de accionamiento"tipo electroneumático" Montaje y conexionado de accionamiento "tipo electroneumático" para desvío, con cerrojo de uña.	2.000	2.000
1.2		MONTAJE DE VIA Y ADV		

1.2.1		CARRIL 54E1 Y CC		
DIVRMC054MO	Ml.	Colocación de carril UIC de 54 kg/m Colocación de carril UIC de 54 kg/m de primera calidad, naturalmente duro, incluyendo p.p. de bridas con su tornillería, codales, y todos los elementos auxiliares necesarios para su montaje. No se incluye el precio de trasporte a Santo Domingo.	63,905.400	64,208.280
DIVRMK001MO	Ml.	Colocación de contracarril, tipo U-69 (UIC 33) Colocación de contracarril, tipo U-69 (UIC 33), de primera calidad, incluyendo p.p. de bridas con su tornillería, codales, todos los elementos auxiliares necesarios para su montaje. No se incluye el precio de trasporte a Santo Domingo.	11,644.200	11,644.200
DIVRJE061MO	Ud.	Montaje de junta aislante,curvada o recta, de 6 m Montaje de junta aislante,curvada o recta, de 6 m de longitud, tipo IVG de 30º, completa, para carril UIC de 54 kg/m, incluso cortes, taladros y soldaduras.	67.000	67.000
1.2.2		DIAGONALES, DESVIOS Y BRETELLES		
DIVRMD205SD	Ud.	Montaje de diagonal completa tg=0,125 para entrevía de 1930 mm en hormigón Montaje de diagonal completa tg=0,125 para entrevía de 1940 mm, en carril UIC 54 ND, formada por dos cambios de agujas elásticas de 10,100 m de perfil bajo asimétrico y contragujas de 10,800 m con resbaladeras tipo SCHWIHAG y resbaladeras de rodillos, cr	8.000	10.000
DIVRME205SD	Ud.	Montaje de desvío de fijacion directa Hilti sin enchaquetar Montaje de desvío completo,formado por un cambio de agujas elásticas de 7,90 m y contragujas de 10,523 m, cruzamiento de acero al manganeso con sus antenas soldadas, incluyendo carriles y contracarriles de la vía principal y de la desviada, curvos, bloque	33.000	31.000
DIVRMD205SDD	Ud.	Montaje de doble diagonal completa para entrevía 1930 mm en hormigón Montaje de doble diagonal completa para entrevía de 1930 mm, en carril UIC 54 ND, formada por dos cambios de agujas elásticas de 10,100 m de perfil bajo asimétrico y contragujas de 10,800 m con resbaladeras tipo SCHWIHAG y resbaladeras de rodillos, cruza	4.000	4.000
DIJEVM098MO	Ud.	Montaje y conexionado de accionamiento"tipo electroneumático" Montaje y conexionado de accionamiento "tipo electroneumático" para desvío, con cerrojo de uña.	66.000	67.000
1.2.3		VIA EN PLACA		
DIVRMH001	Ml.	Tendido y engrapado de vía en hormigón Tendido y engrapado de vía en hormigón sobre placa en túnel y viaducto.	15,563.000	15,563.000
DIVRMH011	Ml.	Tendido y engrapado de vía en hormigón c/contracarril Tendido y engrapado de vía en hormigón sobre placa con contracarril, en túnel y viaducto.	11,427.000	11,427.000
1.2.4		ENCHAQUETADO DE ADV		
DIVRFV106	ml	Enchaquetado de vía sistema CDM-PREFARAIL COMPACT	4,502.000	5,107.250

		Enchaquetado de metro lineal de vía sencilla con sistema CDM-PREFARAIL COMPACT para cocheras, totalmente instalado para su posterior hormigonado. No se incluye el transporte a almacén de Metro de Santo Domingo o lugar de acopio en obra.		
DIVRFV107	Ud.	Enchaquetado de desvios de patio Enchaquetado de desvio con sistema CDM-PREFARAIL COMPACT para patio, totalmente instalado para su posterior hormigonado. No se incluye el transporte a almacén de Metro de Santo Domingo o lugar de acopio en obra.	33.000	29.000
		VIAS SOBRE PILARES EN PATIO TALLER	540	0
		Suministro, montaje e instalacion		
		JUNTAS DE DILATACION (SOLO MO)	4	0
1.3		SISTEMA ANTIVIBRATORIO		
DIVRFV105MO	Ml.	Instalación de tratamiento antivibratorio Instalación de tratamiento antivibratorio de contrabóveda de túnel de vía doble para gálibo ancho, compuesto por doble banda de elastómero tipo Sylomer de 2,5 cm de espesor cada una, incluyendo p.p. solapes, medios auxiliares y accesorios. No se incluye	1,142.000	1,142.000
1.4		SOLDADURA		
DIVRSA101MO	Ud.	Ejecución de soldadura aluminotérmica en carril Ejecución de soldadura aluminotérmica en carril UIC de 54 kg/m.	4,479.000	4,479.000

OFERTA ADICIONAL DEL 16 NOVIEMBRE 2006

A continuación se presenta la oferta final entregada a LA OPRET en fecha 16 de noviembre de 2006, después de las negociaciones de la Licitación OPRET No. 019/2006.

4.1 Total de los suministros importados / Oferta adicional del 16 Noviembre 2006

En Euros

CAPÍTULOS	REF.	DESIGNACIÓN	CANTIDAD	TOTAL DDU Santo Domingo
1.1.1.2	**DIVRFS031SD**	Placas fijación directa para carril	71,972	4,950,234.16
1.1.1.3	**DIVRFS031S**	Placas de Contracarril	CANCELADO	
1.1.2	**DIVRTD001SD**	Toperas DIVRTD001SD	6	235,818.00
1.1.2	**DIVRTO001**	Toperas DIVRTOD001	24	154,143.12
1.1.3	**DIVRWE001**	Engrasadores DIVRWE001	12	67,221.00
1.1.4	**DIJEVM098**	Calzos de vía DIJEVM098	2	13,662.00
1.2.1	**DIVRMC054**	Carril 54E1 DIVRMC054	63,905.40	3,185,684.19
1.2.1	**DIVRMK001**	Carril U69 DIVRMK001	CANCELADO	
1.2.1	**DIVRJE061**	Junta aislante DIVRJE 061	CANCELADO	
1.2.2	**DIVREA152SD**	Diagonal DIVREA152SD	8	1,172,457.04
1.2.2	**DIVREA152S**	Bretelles DIVREA152S	4	1,305,414.00
1.2.2	**DIVREA152S**	Desvíos DIVREA152S	29	1,703,493.06
1.2.2	**DIVREA152S**	Desvíos DIVREA152S	2	123,156.00
1.2.2	**DIVREA152S**	Desvíos DIVREA152S	2	123,156.00
1.2.2	**DIVRWH011**	Accionamiento electrohidraulico A700H	67	415,503.18
1.2.4	**DIVRFV106**	Enchaquetado de ADV DIVRFV106	4,502.00	883,067.30
1.2.4	**DIVRFV107**	Enchaquetado de ADV DIVRFV107	33	463,320.00
1.3	**DIVFR105**	Sistema antivibratorio DIVFR105	1,142	453,522.46
1.4	**DIVRSA101**	Soldadura DIVRSA101	4479 + 3	421,966.59
2.1	**adicional**	Vía sobre pilares	540	180,106.20
2.2	**adicional**	Juntas de dilatación	4	85,060.80

TOTAL Suministros en Euros	**15,936,985.10**

4.2 Instalación y montaje de superestructura de vía para Metro de Santo Domingo

/ Oferta adicional del 16 noviembre 2006

En Euros

CAPÍTULOS	REF.	CANTIDADES	UNIDAD	DESIGNACIÓN	P.U.(Euro)	TOTAL
1.1.1.1	**HORMIGÓN**					
	DIVRFH205	28,735.00	M3	Hormigonado en masa sin suministro	17.68	508,034.80
	APBPPC250C	6,203.675	M3	Hormigonado y armaduras sin suministro	121.00	750,644.68
	DIVRFH125	3,550.00	M3	Hormigonado y mallazo sin suministro	21.57	76,573.50
	TOPE HORMIGON	11,644.20	Ml.	Estudio, Diseño y realizacion del tope de seguridad en hormigon armado sin suministro	101.01	1,176,180.64
1.1.1.2	**PLACAS FIJACIÓN DIRECTA PARA CARRIL**					
	DIVRFS031SD	71,972.00	Ud.	Colocación de placa de fijación directo S36	4.70	338,268.40
1.1.1.3	**PLACAS DE CONTRACARRIL**					
	DIVRFS031S			Colocación de placas de contracarril	CANCELADO	
1.1.2	**TOPERAS**					
	DIVRTD001SD	6	Ud.	Montaje de topera metálica óleo	6,405.30	38,431.80
	DIVRTO001	24	Ud.	Montaje de topera de vía formada por neumática deslizante	207.90	4,989.60
1.1.3	**ENGRASADORES**					
	DIVRWE001	12	Ud.	Montaje de engrasador de vía tipo Ciclomatic (SRS)	356.40	4,276.80
1.1.4	**CALZOS DE VÍA**					
	DIJEVM098	2	Ud.	Instalación de accionamiento "tipo electro neumático" para desvío, con cerrojo de uña	1,004.85	2,009.70
1.2.1	**CARRIL 54E1 Y CC**					
	DIVRMC054	63,905.40	Ml.	Colocación de carril UIC 54 Kg./m ND	10.79	689,539.27
	DIVRMK001			Colocación de contracarril tipo U-69	CANCELADO	
	DIVRJE061			Montaje de junta aislante de 6 m, curvada o recta, BWG, tipo IVG de 30° 54kg/m	CANCELADO	
1.2.2.	**DIAGONALES, DESVÍOS Y BRETELLES**					
	DIVRMD205SD	8	Ud.	Montaje de diagonal completa tg=0,125 para entrevía de 1930 mm	24,725.25	197,802.00
	DIVRME205SD	33	Ud.	Montaje de desvío de fijacion directa Hilti sin enchaquetar	12,439.35	410,498.55
	DIVRMD205	4	Ud.	Montaje de doble diagonal completa para entrevía 1930 mm	50,425.65	201,702.60
	DIVRWH011	67	Ud.	Montaje accionamiento electro	1,045.44	70,044.48

				hidráulico A700H para diagonal, totalmente instalado y probado		
1.2.3	**VÍA EN PLACA**					
	DIVRMH001	15,563.00	Ml.	Tendido y engrapado de vía en hormigón	213.00	3,314,919.00
	DIVRMH011	11,427.00	Ml.	Tendido y engrapado de vía en hormigón c/contracarril	221.76	2,534,051.52
1.2.4	**ENCHAQUETADO DE ADV**					
	DIVRFV106	4,502.00	ml	Enchaquetado de vía sistema CDM-PREFARAIL COMPACT	259.58	1,168,629.16
1.3	**SISTEMA ANTIVIBRATORIO**					
	DIVRFV105	1,142.00	Ml.	Tratamiento antivibratorio de contra bóveda de túnel de vía doble	36.33	41,488.86
1.4	**SOLDADURA**					
	DIVRSA101	4,479.00	Ud.	Ejecución de soldadura aluminotérmica en carril UIC de 54 kg/m	122.66	549,394.14
2.1	**VÍAS SOBRE PILARES**					
	adicional	540.00	ml	Colocación de vía sobre pilares en hormigón	51.04	27,561.60
2.2	**JUNTA DE DILATACIÓN**					
	adicional	4.00	Ud.	Colocación de junta de dilatación de vía	1,837.44	7,349.76
				TOTAL Instalación y montaje de superestructura de vía		**12,112,390.85**

4.3 Total general suministro + instalación / Oferta adicional del 16 noviembre 2006

En Euros

CAPÍTULOS	REF.	CANTIDADES	UNIDAD	DESIGNACIÓN	TOTAL
1.1.1.1	HORMIGÓN				
	DIVRFH205	28,735.00	M3	Hormigonado en masa sin suministro	508,034.80
	APBPPC250C	6,203.675	M3	Hormigonado y armaduras sin suministro	750,644.68
	DIVRFH125	3,630.00	M3	Hormigonado y mallazo sin suministro	76,573.50
	MURITO HORMIGON	11,644.20	Ml.	Estudio, Diseño y realizacion del tope de seguridad en hormigon armado sin suministro	1,176,180.64
1.1.1.2	PLACAS FIJACIÓN DIRECTA PARA CARRIL				
	DIVRFS031SD	71,972.00	Ud.	Suministro y colocación de placa de fijación directo S36	5,288,502.56
1.1.1.3	PLACAS DE CONTRACARRIL				
	DIVRFS031S		CANCELADO	Colocación de placas de contracarril	
1.1.2	TOPERAS				
	DIVRTD001SD	6	Ud.	Topera metálica óleo neumática deslizante	274,249.80
	DIVRTO001	24	Ud.	Topera de vía formada por dos topes óleo-neumáticos	159,132.72
1.1.3	ENGRASADORES				
	DIVRWE001	12	Ud.	engrasador de vía tipo Ciclomatic (SRS)	71,497.80
1.1.4	CALZOS DE VÍA				
	DIJEVM098	2	Ud.	Accionamiento "tipo electro neumático" para desvío, con cerrojo de uña	15,671.70
1.2.1	CARRIL 54E1 Y CC				
	DIVRMC054	63,905.40	Ml.	Suministro y colocación de carril UIC 54 Kg./m ND	3,875,223.46
	DIVRMK001		CANCELADO	Colocación de contracarril tipo U-69	
	DIVRJE061		CANCELADO	Montaje de junta aislante de 6 m, curvada o recta, BWG, tipo IVG de 30° 54kg/m	
1.2.2.	DIAGONALES, DESVÍOS Y BRETELLES				
	DIVREA152SD	8	Ud.	Suministro diagonal ESIHL-C-UIC54 (+10)-140-0.125CR-EV1.930	1,172,457.04
	DIVREA152S	4	Ud.	Suministro de doble diagonal (bretelle) DDIH-C-UIC54-(+10)-140-0.125 CR-EV 1930	1,305,414.00
	DIVREA152S	29	Ud.	Suministro de desvío DSI-CDM-C-UIC54-(+15)-80-1/5.19CC	1,703,493.06
	DIVREA152S	2	Ud.	Suministro de desvío DSIHL-C-UIC54-(+15)-80-1/5.19 CC en re	123,156.00
	DIVREA152S	2	Ud.	Suministro de desvío DSIHL-C-UIC54-(+15)-80-1/5.19 CC en c	123,156.00
	DIVRMD205SD	8	Ud.	Montaje de diagonal completa tg=0,125 para entrevía de 1930 mm	197,802.00
	DIVRME205SD	33	Ud.	Montaje de desvío de fijación directa Hilti sin enchaquetar	410,498.55

	DIVRMD205	4	Ud.	Montaje de doble diagonal completa para entrevía 1930 mm	201,702.60
	DIVRWH011	67	Ud.	Accionamiento electro hidráulico A700H para diagonal, totalmente instalado y probado	485,547.66
1.2.3	**VÍA EN PLACA**				
	DIVRMH001	15,563.00	Ml.	Tendido y engrapado de vía en hormigón	3,314,919.00
	DIVRMH011	11,427.00	Ml.	Tendido y engrapado de vía en hormigón c/contracarril	2,534,051.52
1.2.4	**ENCHAQUETADO DE ADV**				
	DIVRFV106	4,502.00	ml	Enchaquetado de vía sistema CDM-PREFARAIL COMPACT	2,051,696.46
	DIVRFV107	33	Ud.	Enchaquetado de desvíos de patio	463,320.00
1.3	**SISTEMA ANTIVIBRATORIO**				
	DIVRFV105	1,142.00	Ml.	Tratamiento antivibratorio de contra bóveda de túnel de vía doble	495,011.32
1.4	**SOLDADURA**				
	DIVRSA101	4,479.00	Ud.	Ejecución de soldadura aluminotérmica en carril UIC de 54 Kg./m	971,360.73
2.1	**VÍAS SOBRE PILARES**				
	adicional	540.00	ml	Suministro y colocación de vía sobre pilares en hormigón	207,667.80
2.2	**JUNTA DE DILATACIÓN**				
	adicional	4.00	Ud.	Suministro y colocación de junta de dilatación de vía	92,410.56

TOTAL suministro, transporte y instalación en Euros	**28,049,375.96**

APÉNDICE 15

PRESUPUESTO DEL EQUIPO DEL TALLER DE MANTENIMIENTO Y DE LA PROTECCION CONTRA EL INCENDIO

15.1 TALLER DE MANTENIMIENTO, el listado de los equipos requeridos, suministrado por Metro de Madrid a la Empleadora, es el siguiente:

CÓDIGO NUMÉRICO	AREA DE UBICACIÓN	DESCRIPCION
	VE	**VÍAS DE ESTACIONAMIENTO**
1	VE	Plataformas Limpieza
1a	VE	Plataformas acceso a cabinas
	VT	**VÍA DE TORNO DE FOSO**
2	VT	Torno de ruedas bajo piso
3	VT	Sistema de Carros de Arrastre
4	VT	Pistola de Aire Comprimido
	VL	**VIA LIMPIEZAS TECNICAS**
5	VL	Plataforma +Estructura para Limpiezas Técnicas
6	VL	Pistolas de Aire Comprimido (Limpiezas Técnicas)
7	VL	Sistema de Limpieza + Detergente (Limpiezas Técnicas)
8	VL	Polipastos
	VM	**VIAS MANTENIMIENTO CICLO CORTO**
9	VM	Plataforma doble + estructura acceso a cajas y techo
11	VM	Polipastos Desmontaje de Pantógrafos
12	VM	Carretilla de uñas
13	VM	Bomba de engrase
14	VM	Traspaleta
15	VM	Mesa elevadora
16	VM	Cargador portátil de baterías
	VR	**VIAS MANTENIMIENTO CICLO LARGO**
18	VR	Conjunto Gatos de elevación sincronizados (x12)
19	VR	Mesa elevadora móvil de 1 Ton.
20	VR	Mesa elevadora móvil de 2 Ton.
23	VR	Mesa elevadora móvil
24	VR	Escalera de aluminio
25	VR	Carretilla de uñas
26	VR	Remolcador de Bogies + Unidades
27	VR	Estructura y utillajes desmontaje de lunas frontales
28	VR	Traspaleta

29	VR	Bogies de Taller
30	VR	Conjunto de columnas para caja (x12)
31	VR	Utiles desmontaje aire acondicionado
	VP	**VIA PINTURA**
34	VP	Bancos Trabajo materiales sintéticos
	SBMH	**SECCION BOGIES Y MAQUINAS HERRAMIENTAS**
35	SBMH-AB	Plataformas giratorias
36	SBMH-AB	Mesa Elevadora desmontaje/montaje
42	SBMH-AB	Utillaje en H elevación bastidores
47	SBMH-AB	Control dimensional rodadura (medidores de parámetros)
51	SBMH-AB	Bancos de trabajo mecánicos
52	VR	Puente grúa de 10T
52a	SBMH-AB	Puente grúa de 10T
64	SBMH-AB	Pescante Móvil 3 Tn
	AMH	**AREA MÁQUINAS HERRAMIENTAS**
	SEM	**SECCION ELECTROMECÁNICA**
	AGC	**AREA GRANDES COMPONENTES**
73	SEM-AGC	Puente de Grúa de 3T
87	SEM-AGC	Bancos de Trabajo de Interiorismo
88	SEM-AGC	Banco depósito de materiales
94	SEM-AGC	Bancos de trabajo electromecánicos
95	SEM-AGC	Bancos de trabajo compresores
	AMR	**AREA MAQUINAS ROTATIVAS**
105	SEM-AMR	Banco de Trabajo motores
107	SEM-AMR	Traspaleta
	ACMP	**AREA COMPONENTES**
108	SEM-AC	Puente grúa 2Tn
119	SEM-AC	Traspaleta
126	SEM-AC	Bancos de Trabajo de Componentes Electroneumáticos
	SEE	**SECCIÓN ELECTRO – ELECTRÓNICA**
	AP	**AREA DE POTENCIA**
127	SEE-AP	Equipo de prueba y carga de batería
129	SEE-AP	Zona limpieza baterías
129a	SEE-AP	Pileta limpieza baterias
133	SEE-AP	Mesas de trabajo de Electrónica de Potencia
	ABT	**AREA DE BAJA TENSIÓN**
145	SEE-ABT	Bancos de Trabajo Electro- Electrónicos
	AG	**ALMACÉN GENERAL**
166	AG	Puente grúa 10 Tn
167	AG	Carretilla de uñas
168	AG	Taspaleta

169	AG	Plataforma elevadora
170	AG	Sala climatizada para componentes
171	AG	Sala productos téxicos, inflamables
171a	AG	Ascensor 400 Kg.
171b	AG	Montacargas 3.000 Kg.
	VA	**VARIOS**
172	VA	Tunel de lavado exterior
173	VA	Foso vía de pruebas
	VMT	**VEHÍCULOS DE MANTENIMIENTO**
176	VMT	Vagón materiales
177	VMT	Dresina con plataforma torre catenaria
178	VMT	Dresina Grúa vías y obras
179	VMT	Camión
180	VMT	Vagón taller (Brake Van)
181	VMT	Furgonetas
182	VMT	Vehículo Bivial para incidentes en viario
182a	VMT	Accesorios Vehiculo Bivial para incidentes en viario
183	VMT	Vagón largo carga para transporte de rieles (góndola)
184	VMT	Vagón portabobinas
	SV	**SECCIÓN VIARIO VIAS**
185	SV	Puente Grúa móvil de 5T
186	SV	Puente Grúa móvil de 10T
192	SV	Compresor portátil
194	SV	Generador Diesel
195	SV	Reflector
212	SV	Hormigonera portátil
220	SV	Banco de trabajo catenaria
221	SV	Banco de trabajo subestaciones
222	SV	Banco Trabajo señales y comunicaciones
	SE	**SECCIÓN ESTACIONES**
223	SE	Bancos Trabajo electro-electrónicos

"Proyecto Básico de Ventilación y Protección contra Incendio" *de febrero de 2006;*

15.2 El total general estimado asciende a la suma de **5 010 000 euros**. La Contratista remitirá una propuesta detallada, incluyendo fechas de entrega de cada equipo, en un plazo de 30 días después de la fecha de firma del presente contrato.
La propuesta de la Contratista incluirá el suministro, transporte y la instalación de dichos equipos, sin incluir la obra civil**.**
La Empleadora se reserva el derecho de adquirir en el mercado local aquellos equipos que se encuentren disponibles.
La Empleadora se reserva el derecho de aprobar o no, parcial o totalmente, la propuesta definitiva de la Contratista

APÉNDICE 16

Notificación del 18 de Octubre de 2006 por parte de la OPRET de la adjudicación del rango de preferencia al Consorcio CIM / TSO

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
Oficina para el Reordenamiento del Transporte
(OPRET)

Santo Domingo, D. N.
18 de octubre del 2006

Señores
CONSORCIO CIM/TSO

Distinguidos Señores

Mediante la presente tenemos a bien hacer de su conocimiento, en su condición de participante en la Licitación **para el suministro e instalación de las vías férreas para la Primera Línea de Transporte Rápido Masivo de la ciudad de Santo Domingo, con una longitud de 14.2 Km. desde el Centro de los Héroes el sector de Villa Mella,** y en nuestra calidad de Director Ejecutivo de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte, que la Comisión que tiene a su cargo la ejecución de dicho proceso, **presidida por el Ing. Rafael Serrano, e integrada por los Sres. Dr. Pedro Pichardo, Ing. Mariano Germán, Ing. Vladimir Reyes y Lic. José Manuel Hernández,** ha concluido con la fase de evaluación de las propuestas presentadas cubriendo satisfactoriamente las vertientes económicas, técnicas y financieras.

La puntuación final, según el sistema de valoración asumido para los diferentes ITEMS seleccionados, otorgan el rango de privilegio o preferencia al **Consorcio CIM/TSO,** con opción para agotar una etapa de negociación con el Estado dominicano, para el suministro e instalación de las vías férreas para la Primera Línea de Transporte Rápido Masivo de la ciudad de Santo Domingo, desde el Centro de los Héroes hasta el sector de Villa Mella, reservándose el Gobierno de Santo Domingo al derecho de convocar a la **Empresas Vías y Construcciones,** a negociar en caso de que los términos de las negociaciones no satisfagan las expectativas de las autoridades locales, en los lineamientos que fundamentan los ejes centrales establecidos en los términos de referencia y coherentes con los compromisos públicos del actual régimen.

Al agradecer una vez más haber correspondido a nuestra convocatoria y al tiempo de extenderles nuestras sinceras felicitaciones, hacemos votos por unas productivas relaciones sustentadas en un amplio espíritu de mutua cooperación.

Atentamente

Ing. Diandino Peña
Secretario de Estado, Director Ejecutivo

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
13 de agosto de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 197-07 que aprueba Contrato Comercial suscrito entre el Estado dominicano y el Consorcio SIEMENS/THALES, formado por SIEMENS AG (Alemania), SIEMENS S. A. (España), SIEMENS HOLDING, S. A. (República Dominicana) y THALES TRANSPORTATION SYSTEMS, S. A. (Francia), por un monto de EU$99,000,000.00, para ser destinados a la fabricación, suministro e instalación de ciertos subsistemas de las instalaciones electromecánicas de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo.

Res. No. 197-07 que aprueba Contrato Comercial suscrito entre el Estado dominicano y el Consorcio SIEMENS/THALES, formado por SIEMENS AG (Alemania), SIEMENS S. A. (España), SIEMENS HOLDING, S. A. (República Dominicana) y THALES TRANSPORTATION SYSTEMS, S. A. (Francia), por un monto de EU$99,000,000.00, para ser destinados a la fabricación, suministro e instalación de ciertos subsistemas de las instalaciones electromecánicas de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 197-07

VISTO: Los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Contrato Comercial suscrito en fecha 19 de septiembre del año 2006, entre el **Estado dominicano** y el Consorcio **SIEMENS/THALES,** formado por **SIEMENS AG (Alemania), SIEMENS S. A. (España), SIEMENS HOLDING, S. A. (República Dominicana) y THALES TRANSPORTATION SYSTEMS, S. A. (Francia),** por un monto de noventa y nueve millones de euros con 00/100 (EU$99,000,000.00), para ser destinados a la fabricación, suministro e instalación de ciertos subsistemas de las instalaciones electromecánicas de la línea 1 del Metro de Santo Domingo.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Contrato Comercial suscrito en fecha 19 de septiembre del año 2006, entre el **Estado dominicano,** representado por el **ING. DIANDINO PEÑA**, Secretario de Estado, Director Ejecutivo de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET); y el Consorcio **SIEMENS/THALES,** formado por **SIEMENS AG (Alemania), SIEMENS S. A. (España), SIEMENS HOLDING, S. A. (República Dominicana) y THALES TRANSPORTATION SYSTEMS, S. A. (Francia),** representado por los señores **JOHANNES KRIPPENDORF y OSCAR FABIAN VERA,** por un monto de noventa y nueve millones de euros con 00/100 (EU$99,000,000.00), para ser destinados a la fabricación, suministro e instalación de ciertos subsistemas de las instalaciones electromecánicas de la línea 1 del Metro de Santo Domingo, dentro del Proyecto Piloto del Sistema de Transporte Rápido Masivo. El mismo será financiado por el Acuerdo de Crédito al Comprador, suscrito por el Estado dominicano el 22 de diciembre del aprobado por este Congreso Nacional y promulgado el 8 de enero del año 2007, registrado con el No. 6-07, que copiado a la letra dice así:

REPUBLICA DOMINICANA
Presidencia de la República

Oficina para el Reordenamiento del Transporte

CONTRATO PARA EL SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE CIERTOS SUBSISTEMAS DE LAS INSTALACIONES ELECTROMECÁNICAS DE LA LÍNEA 1 DEL METRO DE SANTO DOMINGO

entre

(Empleadora)

ESTADO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA,

REPRESENTADO POR LA OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE (OPRET),

y

(Contratista)

CONSORCIO SIEMENS/THALES,

FORMADO POR SIEMENS AG (ALEMANIA), SIEMENS S.A. (ESPAÑA), SIEMENS HOLDING S.A. (REPÚBLICA DOMINICANA) Y THALES TRANSPORTATION SYSTEMS S.A. (FRANCIA)

Acuerdo Principal del Contrato

De una parte, EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en el presente acto por el ING. DIANDINO PEÑA, Secretario de Estado, Director Ejecutivo de la OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE, dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, titular de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0097176-1, domiciliado y residente en esta ciudad, quien actúa en virtud de las disposiciones del Poder Especial expedido por el Excelentísimo Señor Presidente de la República, y a quien en lo adelante y para los fines legales correspondientes, se llamará indistintamente por su nombre, completo o como LA OPRET o como LA EMPLEADORA; y

De la otra parte, el Consorcio Siemens/Thales, formado por SIEMENS AG (ALEMANIA), SIEMENS S.A. (ESPAÑA), SIEMENS HOLDING SA (REPÚBLICA DOMINICANA) Y THALES TRANSPORTATION SYSTEMS S.A. (FRANCIA), representado por el señor JOHANNES KRIPPENDORF, mayor de edad, casado, titular del Pasaporte No. A 0463122 y por el señor OSCAR FABIAN VERA, mayor de edad, casado, titular del Pasaporte No. 16.778.246 y a quien en lo adelante y para los fines legales correspondientes, se llamará indistintamente por su razón social o como LA CONTRATISTA.

siendo cada una, "**una Parte**" y en su conjunto, **"las Partes**".

CONSIDERANDO QUE

POR CUANTO (1): Dentro de las funciones puestas a su cargo, la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET), en fecha 21 del mes de marzo del año 2006, invitó a empresas o consorcios internacionales legalmente constituidos, con amplia experiencia en la fabricación, suministro, instalación y puesta en marcha de infraestructura electromecánica ferroviaria, a presentar propuestas para la Licitación OPRET No. 014/2006, para la fabricación, suministro, instalación y puesta en marcha de ciertos subsistemas de las instalaciones electromecánicas de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo.

POR CUANTO (2): El procedimiento de selección de contratistas y la presente contratación se lleva a cabo bajo los procedimiento previstos en la Ley de Aprovisionamiento del Gobierno N° 295 de fecha 30 de junio de 1966 y el Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes y Servicios de la Administración Pública N° 262-98 de fecha 10 de julio de 1998;

POR CUANTO (3): Las ofertas para esta licitación fueron presentadas bajo la modalidad de un sobre cerrado y lacrado, de acuerdo con las bases, el viernes 28 de julio del 2006, a las diez de la mañana, (10:00 a. m.), siendo recibidas en la Dirección Técnica de la Oficina

para el Reordenamiento del Transporte, en un acto público, con la presencia de los representantes de las empresas;

POR CUANTO (4): LA CONTRATISTA ha presentado una oferta, en la forma y en los términos establecidos por la Empleadora en los Pliegos de Condiciones Técnicas, para esta licitación;

POR CUANTO (5): La Comisión de Licitaciones de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte, realizó una pormenorizada evaluación de las diferentes ofertas presentadas a su consideración y luego de las valoraciones efectuadas, en fecha 18 de agosto del 2006, procedió a realizar la adjudicación de la Licitación OPRET NO. 014/2006, al considerar la oferta presentada por el Consorcio Siemens/Thales, formado por SIEMENS AG (ALEMANIA), SIEMENS S.A. (ESPAÑA), SIEMENS HOLDING SA (REPÚBLICA DOMINICANA) y THALES TRANSPORTATION SYSTEMS S.A. (FRANCIA), como la más conveniente para los intereses del Estado dominicano, desde el punto de vista técnico y económico.

POR CUANTO (6): LA CONTRATISTA posee el personal, equipos, maquinarias y facilidades técnicas necesarias y ha manifestado a LA EMPLEADORA su disposición de asumir la realización de los trabajos de que se trata, empleando para ello las normas de ingeniería reconocidas y los adelantos tecnológicos más eficaces y seguros;

POR CUANTO (7): la Empleadora ha decidido celebrar el presente Contrato de carácter comercial con el objeto de contratar a la Contratista para que diseñe, realice, instale, contrate y concluya, bajo la modalidad llave en mano, las Obras, según se describen en el presente Contrato, y a ejecutar las Obras por los pagos que se estipulan en el presente Contrato;

POR CUANTO (8): la Contratista ha convenido con dicha contratación de acuerdo a los términos y con sujeción a las condiciones estipuladas en el presente Contrato;

POR CUANTO (9): La Oficina para el Reordenamiento del Transporte realizará las labores de supervisión, control de progreso del Contrato y fiel cumplimiento de la ejecución de estos trabajos, en una entidad designada para tales fines;

POR TANTO: En el entendido de que el anterior preámbulo forma parte integral del presente acto, el ESTADO DOMINICANO, representado por el **ING. DIANDINO PEÑA**, en su calidad de Director Ejecutivo de la **OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE**, y el **Consorcio Siemens/Thales**, formado por SIEMENS AG (ALEMANIA), SIEMENS S.A. (ESPAÑA), SIEMENS HOLDING SA (REPÚBLICA DOMINICANA) y THALES TRANSPORTATION SYSTEMS S.A. (FRANCIA), representado por el señor **JOHANNES KRIPPENDORF** y por el señor **OSCAR FABIAN VERA**, libre y voluntariamente,

HAN CONVENIDO lo siguiente:

1 La Contratista diseñará, facilitará, suministrará, realizará, instalará, pondrá en servicio y terminará, bajo la modalidad llave en mano, las Obras que describe el presente Contrato, y ejecutará las Obras por la remuneración que se estipula en el presente Contrato y que se describe con más detalle en las **Condiciones del Contrato** adjuntas al presente;

2 La Empleadora pagará a la Contratista el precio de € 99,000,000.00 (Noventa y nueve millones de Euros) y ejecutará las demás acciones que se requieran conforme a los términos y de acuerdo con las condiciones del presente Contrato, según se describe con más detalle en las Condiciones del Contrato y la Lista de Enmiendas adjuntas al presente; y

3 A excepción de lo que el Contrato pudiera disponer en contrario, el Contrato comprende todas y cada una de las obligaciones de las Partes, y todo aquello necesario para diseñar, facilitar, suministrar, ejecutar, instalar, poner en servicio y concluir las Obras bajo la modalidad llave en mano, según se describe en el Contrato y sus Apéndices dentro del **Plazo para la Recepción de Obras** según se define, y la subsanación de cualquiera de los Defectos dentro del posterior Plazo para Corregir Defectos.

El Contrato consta de los siguientes documentos, así como de todos los apéndices y modificaciones y adiciones ulteriores, convenidas por escrito, según se describe en la Cláusula 7 de las Condiciones del Contrato y los cuales deberán ser interpretados conforme a dicha cláusula:

1 El Acuerdo Principal del Contrato

2 Las Condiciones del Contrato y sus Apéndices;

3 Addenda a la Oferta de la Contratista del 28 de julio del 2006.

4 Oferta de la Contratista del 28 de julio del 2006

5 La Especificación Técnica de la Empleadora.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en dos (2) originales de un mismo tenor y efecto, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año dos mil seis (2006).

_____

ING. DIANDINO PEÑA
Secretario de Estado, Director Ejecutivo
OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO
DEL TRANSPORTE (OPRET)
(Firma e Inicial)

_____	_____
ING. JOHANNES KRIPPENDORF	**ING. OSCAR FABIAN VERA**
Representante	**Representante**
CONSORCIO SIEMENS/THALES	**CONSORCIO SIEMENS/THALES**
(Firma e Inicial)	**(Firma e Inicial)**

Yo, LICDA. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que los señores ING. DIANDINO PEÑA, ING. JOHANNES KRIPPENDORF E ING. OSCAR FABIAN VERA, de generales que constan, han firmado en mi presencia el documento que antecede, manifestándome bajo juramento que dichas firmas e iniciales son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas tanto públicos como en privados. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre de dos mil seis (2006).

_____

LICDA. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO,
NOTARIO PÚBLICO NO.1031

REPUBLICA DOMINICANA
Presidencia de la República
Oficina para el Reordenamiento del Transporte

CONTRATO PARA EL SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE CIERTOS SUBSISTEMAS DE LAS INSTALACIONES ELECTROMECÁNICAS DE LA LÍNEA 1 DEL METRO DE SANTO DOMINGO

CONDICIONES DEL CONTRATO

AL ACUERDO PRINCIPAL DEL CONTRATO FECHADO EL 19/09/06 Y CELEBRADO ENTRE LA EMPLEADORA Y LA CONTRATISTA

ÍNDICE

CAPÍTULO 1

CLÁUSULAS GENERALES Y PRELIMINARES

1 Definiciones

2 Entrada en vigor del Contrato

3 Buena Fe y Negocios Justos

4 Idioma del Contrato

5 Leyes

6 Leyes, normas, reglamentos, etc. Nuevos o Cambiados

7 Interpretación del Contrato

8 Declaraciones sobre distancias, medidas, alturas, dimensiones o cantidades

7 Obtención de Permisos, Planeación y demás permisos

10 Garantías de Cumplimiento o Pago, Fianzas u otras garantías

11 Requerimientos sobre Garantías Contractuales, Fianzas u otras garantías

12 Ninguna Parte es representante de la otra Parte – la Contratista es Contratista Independiente

CAPÍTULO 2

OBLIGACIONES DE LAS PARTES

13 Obligaciones Primarias de la Empleadora

14 Obligaciones Primarias de la Contratista

15 No interferencia con otras Contratistas y Coordinación de Actividades

16 Aseguramiento de Calidad

17 Personal y Mano de Obra

18 Representantes de las Partes

19 Deber de cada Parte de Notificar

CAPÍTULO 3

EJECUCIÓN DEL PROYECTO

20 Alcance del Precio Contractual y Obras

21 Disposición en el Sitio

22 Información del Sitio para el Diseño de la Contratista y uso

23 Condiciones u Obstrucciones Artificiales o Físicas inesperadas

24 Seguridad

25 Conveniencia Pública

26 Protección Ambiental durante la Construcción

27 Servicios o Suministros que deben ser facilitados por la Empleadora o los Servicios Públicos

28 Materiales o Equipo de Planta Suministrado por la Empleadora

29 Responsabilidad para enviar y almacenar artículos y materiales

30 Propiedad de artículos, materiales y equipo / Gravámenes, Fideicomisos y reclamaciones similares

31 Cómo conservar despejado el Sitio durante y después de las Obras

CAPÍTULO 4

DISEÑO, RESPONSABILIDAD Y ADMINISTRACIÓN

32 Asignación general de Responsabilidad de las Partes por el Diseño

33 Proceso de Revisión del Diseño

34 Derechos de propiedad intelectual

35 Variaciones y Cambios a las Obras

CAPÍTULO 5

INICIO DE OBRA, PLAZO PARA LA RECEPCIÓN DE LA OBRA, DEMORAS Y SUSPENSIÓN

36 Inicio de Obra, Plazo para la Recepción de la Obra y Suspensión

37 Indemnización por Demora y Prima

38 Calendario de Fechas Contractuales, Programa e informes del Avance Informes del Avance

39 Informes del Avance

CAPÍTULO 6

PRECIO CONTRACTUAL Y PAGO

40 El Contrato dispone los recursos exclusivos para toda reclamación entre las Partes

41 Pago del Precio Contractual

42 Solicitud y procedimiento de Pago

43 IVA (ITBIS) /Impuestos sobre bienes y servicios o impuestos al consumo equivalentes

44 Cargos de financiamiento por el reconocimiento tardío de derechos entre las Partes

CAPÍTULO 7

CONCLUSIÓN Y RECEPCIÓN DE LAS OBRAS POR LA EMPLEADORA

45 Conclusión de la Construcción/ Conclusión Mecánica

46 Puesta en Marcha y Pruebas de Rendimiento

47 Recepción de la Obra/ Aceptación Provisional

48 Procedimientos de Evaluación después de la Recepción de la Obra

CAPÍTULO 8

PLAZO PARA LA CORRECCIÓN DE DEFECTOS

49 Obligación de la Contratista de terminar la Obra y corregir Defectos

CAPÍTULO 9

DISTRIBUCIÓN DE RIESGOS, Y RESPONSABILIDAD Y EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD

50 Principios Generales de asignación de Riesgo y responsabilidad

51 Limitaciones Recíprocas y Exoneraciones de Responsabilidad

52 Exoneración de Responsabilidad por Lucro Cesante o Daños Indirectos, Emergentes o Consecuenciales, etc.

53 Plazo de Responsabilidad

54 Ampliación de limitaciones/ exoneración de ciertos Terceros

CAPÍTULO 10

DIFICULTADES GRAVOSAS, CAUSAS DE FUERZA MAYOR Y/O TERMINACIÓN DEL CONTRATO

55 Dificultades Gravosas

56 Causas de Fuerza Mayor

57 Suspensión y/o Terminación del Contrato

CAPÍTULO 11

SEGUROS

58 Seguros

CAPÍTULO 12

DISPOSICIONES VARIAS

59 Confidencialidad

60 Cohecho, Obsequios, Incentivos o Recompensas

61 Integridad del Contrato, Divisibilidad y Modificaciones al Contrato

62 Responsabilidad Solidaria

63 Notificación y responsabilidad de la Subcontratista y Cesión de Obligaciones de la Subcontratista

64 Cesión del Contrato por cualquier Parte

65 Comunicaciones, incluyendo Notificaciones y Autorizaciones

CAPÍTULO 13

RECLAMACIONES, SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS Y ARBITRAJE

66 Recursos exclusivos – Todas las reclamaciones de todo tipo deberán ser determinadas de acuerdo a estas disposiciones

67 Disposiciones Complementarias con relación al Arbitraje

APÉNDICES

1	Apéndice 1 –	Lista de Enmiendas
2	Apéndice 2 –	Programa de Pagos y de Ejecución
3	Apéndice 3 –	Formato de solicitud de Pago
4	Apéndice 4 –	Condiciones de Recepción de la Obra
5	Apéndice 5 –	Acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra
6	Apéndice 6 –	Las Pruebas de Rendimiento
7	Apéndice 7 –	Condiciones para la Aceptación Definitiva
8	Apéndice 8 –	Requisitos de la Empleadora
9	Apéndice 9 –	Fianza de Pago del Anticipo
10	Apéndice 10 –	Fianza de Fiel Cumplimiento
11	Apéndice 11 –	Condiciones de Garantía
12	Apéndice 12 –	Calendario de Fechas Contractuales, Hitos de Acceso a Obra y Programa de Ejecución
13	Apéndice 13 –	Exenciones tributarias
14	Apéndice 14 –	Oferta Alternativa del 17 de agosto de 2006 y Condiciones Técnicas Complementarias a nuestra oferta del 28 de julio de 2006
15	Apéndice 15 –	Notificación del 18 de agosto de 2006 por parte de la OPRET de la adjudicación del rango de preferencia al Consorcio Siemens / Thales

CÁPITULO 1

CLÁUSULAS GENERALES Y PRELIMINARES

Cláusula 1 Definiciones

1.1 De acuerdo al contexto del presente Contrato, los siguientes términos tendrán los significados que se estipulan a continuación. Las palabras que indican a personas o Partes incluyen a sociedades y demás entidades legales, así como coinversiones sin personalidad jurídica, excepto cuando el contexto requiera lo contrario.

"Aceptación Definitiva" es el momento cuando la Contratista ha satisfecho las condiciones del Apéndice 7, y/o la Cláusula 49.13, en su caso. De lo contrario, la Aceptación Definitiva tendrá lugar cuando los Defectos hayan sido corregidos y el Plazo para Corregir Defectos haya concluido.

"Aceptación Provisional": Ver definición sinónima de "Recepción de la Obra".

"Acuerdo Principal del Contrato" significa el texto principal del Contrato, al que suplementan las Condiciones del Contrato y sus Apéndices y los demás documentos enlistados en él.

"Addenda" significa él o los documentos contentivos de cualesquiera aclaratorias, observaciones, complementos, modificaciones hechos al texto de la Oferta y/o de, incluyendo sin estar limitado a ella, sus Apéndices, planos, memorias de cálculo, condiciones comerciales, legales y financieras.

"Apéndice o Apéndices" significan el apéndice o apéndices del Contrato a los que se hacen referencia a lo largo de estas condiciones, que describen aspectos particulares de las Obras.

"Buenas Prácticas Industriales" significan el ejercicio del nivel de habilidad, diligencia, prudencia y previsión que se espera justificada y regularmente de una persona calificada y con experiencia que se dedica al mismo tipo de compromisos, y conforme a las mismas o similares condiciones o las prácticas en industrias similares.

"Causa de Fuerza Mayor" tendrá el significado que especifica la Cláusula 56.

"Certificado de Conclusión" tendrá el significado que se le atribuye en la Cláusula 45.

"Certificado de Recepción de la Obra" significa el(los) Certificado(s) emitidos conforme a la Cláusula 47.

"Certificado Provisional de Pago" significa el Certificado emitido conforme a la Cláusula 42.

"Cláusula" significa cualquier cláusula o inciso del presente Contrato, según lo requiera el contexto.

"CMSC" (Combined Dispute Board o CDB) significa el Comité Mixto de Solución de Controversias de 1 ó 3 miembros nombrados conforme al presente Contrato.

"Conclusión de la Construcción" o **"Conclusión Mecánica"**, a menos que se defina lo contrario en el presente, significa el momento en que las Obras ya han sido concluidas físicamente, en la medida en que se encuentren listas para iniciar la Puesta en Marcha.

"Conclusión" significa la Conclusión de la Construcción o la Conclusión Mecánica.

"Condiciones del Contrato" significan las presentes condiciones del Contrato.

"Construcción" significa, a todos los fines de este Contrato, todas las actividades de manufactura, fabricación, montaje e instalación de los materiales o equipos que conforman la Planta y/o las Secciones que pertenecen a las Obras.

"Contratista" significa la(s) persona(s) morales o físicas nombradas como contratista en el Contrato, y sus sucesoras derechohabientes.

"Contrato" significa el Acuerdo Principal del Contrato del presente Contrato, estas Condiciones del Contrato, junto con todos los Apéndices, y modificaciones y adiciones ulteriores convenidas por escrito, según se describe con mayor detalle en el Acuerdo Principal del Contrato y en la Cláusula 7.

"Contrato de Financiamiento" Significa el acuerdo o los acuerdos a firmar entre la Empleadora y una o varias entidades financieras para obtener los recursos financieros necesarios para el pago de las obligaciones del Contrato.

"Costo" incluye cualquier elemento de costo real, incluyendo, sin límite, la pérdida, robo, destrucción, daño o demora en la Conclusión de cualquier parte de las Obras, Equipo o Planta. La compensación por el Costo incluirá la compensación de todas las pérdidas reales más las pérdidas o gastos generales no recuperables en forma suficiente, así como los costos de utilidad y legales, financieros, y cualesquier otros costos reales.

"Cumplimiento Contractual" significa los niveles de cumplimiento de la Planta, en su caso, que la Contratista garantiza que se concluirán durante las Pruebas de Rendimiento, según se estipulan en un Apéndice del presente Contrato.

“Cumplimiento Mínimo” significa el nivel mínimo de cumplimiento de la Planta que deba alcanzarse durante las Pruebas de Rendimiento, según se estipula en un Apéndice al presente Contrato. En caso de no existir dicho Apéndice, entonces, a menos que se convenga lo contrario, no habrá un Cumplimiento Mínimo.

“Declaración del Método” significa la declaración o declaraciones remitidas por la Contratista y observadas o aceptadas por la Empleadora que describen la forma en que la Contratista se propone cumplir con los requisitos de los Requisitos de la Empleadora. La Declaración del Método podrá o no ser descrita como tal, pero consistirá en una o más presentaciones que, por lo regular, la Empleadora o sus representantes aceptan o conocen, y detalla la forma en que la Contratista se propone hacer uso de la Planta, personal, material y demás recursos para llevar a cabo las Obras para el Plazo para la Recepción de la Obra.

“Defecto” significa una discrepancia con los requisitos del Contrato.

“Día Hábil” significa, a menos que se convenga lo contrario, un día en el país en el cual los bancos abren para realizar actividades comerciales en general.

“Día, Días y Fecha(s)” significan, a menos que se convenga lo contrario, las referencias a un día calendario de 24 horas en el calendario gregoriano, y en donde un “año” significan 365 días conforme a dicho calendario. Los plazos se calculan a partir del día en que se recibe la instrucción correspondiente u otra acción que requiera para dar inicio a la actividad.

“Dificultades Gravosas” tendrán el significado que especifica la Cláusula 55.

“Diseño” incluye bocetos, esquemas, maquetas, dibujo de planos, criterios o estándares técnicos, descripciones con elementos estéticos o funcionales para concluir una edificación, máquina, instalación u otro objeto o proceso destinado para las Obras. El Diseño incluye, sin límite, descripciones, especificaciones o requisitos del cumplimiento.

“Documentos de la Construcción” significan los documentos físicos, programas de cómputo y cualquier otra forma de registrar y transferir información remitida por la Contratista para el Diseño.

“Documentos de la Contratista” significan los documentos físicos, programas de cómputo y cualquier otra forma de registrar y transferir información remitida por la Contratista para el Diseño que la Contratista deberá facilitar a la Empleadora conforme al presente Contrato, incluyendo, sin límite, los documentos de construcción, manuales de operación y mantenimiento y planos de obra ejecutada, todo lo anterior según lo especifica el presente Contrato o, si no existe dicha especificación, según se puedan identificar al consultar los requisitos de la Cláusula 33.

"Empleadora" significa la(s) persona(s) físicas o morales nombradas como empleadoras en el Contrato, así como las representantes, cesionarias convenidas por la Contratista y las derechohabientes legítimas de esta(s) persona(s). Si la Empleadora nombrada en el Contrato no tiene una personalidad jurídica por separado, conforme a las leyes que rigen su condición, la Empleadora incluye a cualquier organización de la cual sea parte que no tenga una personalidad jurídica por separado.

"Equipamiento de la Contratista" significa el Equipamiento que facilite la Contratista para las Obras.

"Equipamiento de la Empleadora" significa cualquier Equipamiento facilitado por la Empleadora para las Obras y/o según lo especifique cualquier Apéndice.

"Equipamiento" significa todos los aparatos, maquinaria, vehículos u otras cosas que requiere la Contratista para ejecutar y concluir las Obras y subsanar cualquiera de los Defectos. Sin embargo, el Equipamiento no incluye Obras Temporales, Planta, materiales y cualquier otro objeto destinado a formar o que forme parte de las Obras.

"Especificación Técnica" significa los documentos indicados en el Volumen 5 de la Oferta de la Contratista y que se conoce como lista de documentos de Especificación Técnica enviados a la Contratista, incluyendo las modificaciones o aclaratorias hechas aún después de la Fecha de Referencia y/o de las modificaciones surgidas de las Preguntas y Respuestas, ambas conteniendo las especificaciones técnicas para las Obras, según han sido incluidos en el Contrato. La Especificación Técnica incluye sin limitación, los documentos especificando el objeto, el alcance, el tiempo estimado de construcción, el diseño y/o otros criterios técnicos, y/o elementos conceptuales de las Obras.

"Fecha Contractual" significa la fecha en que entra en vigor el Contrato según lo indica la Cláusula 2.

"Fecha de Inicio" significa la fecha determinada de acuerdo con las Cláusulas 36.2 y 36.3.

"Fecha de Referencia" significa en el caso de un procedimiento de Licitación sin negociaciones, la fecha que corresponda a 28 días antes de la última fecha para presentar Licitaciones y, en el caso de un contrato negociado, la fecha que corresponda a 28 días antes de la primera firma en el Contrato.

"Formato del Contrato Principal" significa el formato del contrato principal que incluye la Lista de Puntos Pendientes, misma que estas Condiciones del Contrato y Apéndices suplementan.

"Indemnización por Demora" significa la compensación monetaria pagada conforme a la Cláusula 37.3 como la única y exclusiva forma de indemnización respecto de la Recepción de la Obra tardía.

"Instrucción" es un requerimiento de la Empleadora, esté o no por escrito, para que la Contratista haga o deje de hacer algo, o cumpla tareas en un momento diferente. Todas las Instrucciones que no se encuentren por escrito deberán ser confirmadas por escrito. Una Instrucción podrá o no ser una Variación.

"IVA (ITBIS)/Impuestos a los bienes y al consumo" significan el impuesto local al consumo por bienes y/o servicios (que en general se describen como un porcentaje del precio de venta), independientemente de la forma en que se describan.

"Lista de Enmiendas" significa el anexo al Acuerdo Principal del Contrato descrito como la Lista de Enmiendas y al que se hace referencia a lo largo de estas condiciones, misma Lista que describe las modificaciones particulares al presente Contrato.

"Lista de Puntos Pendientes tiene el significado que se le atribuye en la Cláusula 47.9.

"Materiales Peligrosos" significan cualquier sustancia peligrosa o tóxica, desechos tóxicos, o contaminantes, según se define o se encuentren regulados por la ley que se aplica al Contrato

"Notificación de Inicio de Obras" significa el aviso entregado conforme a la Cláusula 36.3, que estipula la Fecha de Inicio y el primer día para el Plazo para la Recepción de la Obra.

"Obras Temporales" significan todos los trabajos temporales de todo tipo que se requieran en el Sitio o sus alrededores para construir y/o concluir las Obras, y para subsanar cualquiera de los Defectos. En general, las Obras Temporales son propiedad de la Contratista (en la medida en que no incorporen materiales en el Sitio mismo) y en general no forman parte de las Obras.

"Obras" significan las obras físicas que la Contratista deberá concluir conforme al presente Contrato, así como los suministros y servicios relacionados, incluyendo software, según corresponda.

"País" significa el país donde se ubica el Sitio.

"Período de Facturación" significará, salvo que se defina en alguna otra forma, un mes, y cada Plazo de Facturación comenzará el primer día del mes y terminará el último día del mes, siempre que el primer Período de Facturación dé inicio en el día en que la Notificación de Inicio de Obras entre en vigor, y termine el último día del

mes en el cual la Notificación de Inicio de Obras entre en vigor, y el último Período de Facturación deberá dar inicio en el primer día del mes en el cual la Recepción de la Obra tenga lugar y terminará el día en el cual la Recepción de la Obra tenga lugar.

"Personal de la Contratista" significa las personas físicas que emplea o son delegadas temporalmente a la Contratista y que actúan para ésta, u otras personas autorizadas para actuar para la Contratista con relación a las Obras.

"Personal de la Empleadora" significa las personas físicas que emplea o son delegadas temporalmente a la Empleadora y que actúan para ésta, u otras personas autorizadas para actuar para la Empleadora con relación a las Obras.

"Planta" significa los aparatos, maquinaria o dispositivos, en su caso, destinados a formar o que formen parte de las Obras.

"Plazo para Corregir Defectos" significa el plazo para corregir los defectos que estipula la Cláusula 49.

"Plazo para la Recepción de la Obra" significa el número de días que la Contratista tiene para llevar a cabo la Recepción de las Obras o Secciones en particular de las Obras, según este plazo sea modificado de acuerdo con el Contrato.

"Precio Contractual" significa el precio establecido en el Contrato para suministrar las Obras, bajo la modalidad llave en mano (incluyendo el suministro de todos los bienes y servicios que se indican en el presente Contrato), con sujeción a las adiciones o deducciones al mismo, según puedan ser hechas de acuerdo con las disposiciones del Contrato.

"Preguntas y Respuestas" significa los documentos contenidos en el Volumen 5 de la Oferta de la Contratista como Preguntas y Respuestas, correspondencia intercambiada, resúmenes de juntas, protocolos, identificando diferencias y/u optimizaciones o mejoras. Tendrán prioridad cuando exista una diferencia entre ellas y los primeros documentos de las Especificaciones Técnicas.

"Programa de Ejecución" significa el programa estipulado conforme a la Cláusula 38.4.

"Programa de Fechas Contractuales" es el programa, en su caso, que estipula o está de acuerdo con el Apéndice 2.

"Propuesta" u **"Oferta"** significa la Propuesta de la Contratista (la oferta de la Contratista para llevar a cabo las Obras) así como todas y cada una de las adiciones o modificaciones a dicho documento o a sus Apéndices.

"Proyecto" significa, en caso de que el contexto así lo requiera, el proyecto más grande que la Empleadora esté desarrollando, del cual las Obras formen parte. El alcance del Proyecto podrá ser igual o mayor que el alcance de este Contrato en particular. Además, es posible que otras contratistas estén trabajando en el mismo Sitio, pero no como Partes del presente Contrato.

"Pruebas de Rendimiento" significan aquellas pruebas que deban cumplirse, especificadas y conforme al Apéndice 6 (Lineamientos relacionados con las Pruebas de Rendimiento). En caso de no existir dichas pruebas, entonces, a menos que se convenga lo contrario, no habrá Pruebas de Rendimiento.

"Recepción de la Obra", "Aceptación Provisional" o **"Toma de Control"** significa el momento cuando las Obras son, o se considera que son aceptadas provisionalmente conforme a la Cláusula 47. La Recepción de la Obra o la Aceptación Provisional podrán ser llevadas a cabo por cada Sección, si así lo convienen las Partes, o tendrá lugar de hecho si la Empleadora toma posesión de hecho de las Secciones de las Obras.

"Representante de la Contratista" significa la(s) persona(s) físicas que nombre la Contratista conforme a la Cláusula 18 para que actúen como tales conforme al Contrato, y según sean notificadas a la Empleadora.

"Representante de la Empleadora" significa la(s) persona(s) físicas nombradas por la Empleadora conforme a la Cláusula 18 para actuar como tales, conforme al Contrato y nombradas en el Contrato, u otras personas que la Empleadora nombre periódicamente y que notifique por escrito como tales a la Contratista.

"Representante" significa la persona o personas que representan a cualquier Parte en el Sitio, cuyas facultades y funciones se describen en la Cláusula 18.

"Requisitos de la Empleadora" (Apéndice 8, en su caso) significa el documento(s) enviados a la Contratista previamente a la Fecha de Referencia, estipulando los requisitos de la Empleadora para las Obras, según se incluyen en el Contrato, así como cualquier Variación. Los Requisitos de la Empleadora incluyen, sin límite, los documentos que especifican el objeto, alcance, marco temporal de la construcción y/o diseño y/o otros criterios técnicos y/o elementos conceptuales para las Obras.

"Sección" significa cualquier parte de las Obras o Sitio, según lo requiera el contexto.

"Sitio" (o **"Sitios",** según lo requiera el contexto) significa el terreno u otros lugares que se pongan a disposición de la Contratista por o en representación de la Empleadora y sobre, debajo, en o a través de los cuales deberán construirse las Obras. El Sitio no incluye lugares respecto de los cuales la Contratista ha tomado posesión o tiene acceso para efectos de las Obras, pero que no han sido puestos a disposición de la Contratista por o en representación de la Empleadora.

"Subcontratista" significa cualquier persona nombrada en el Contrato como subcontratista, o cualquier persona nombrada como subcontratista para una parte de las Obras, así como sus derechohabientes y/o causahabientes legítimos.

"Supuestos" son las declaraciones facilitadas por la Contratista previamente a la firma del Acuerdo Principal del Contrato, que establecen los supuestos (en su caso) conforme a los cuales basa su Propuesta o el estimado del Precio Contractual, que posiblemente incluyen los supuestos de diseño de la Empleadora y la evaluación de las condiciones del subsuelo (en su caso). Si la Empleadora no acepta dichos Supuestos o desea que se varíen, deberá indicarlo a la Contratista por escrito, identificando específicamente cuáles de los Supuestos no acepta previamente a la firma del Acuerdo Principal del Contrato. En caso de que se dé aviso sobre un desacuerdo después de la firma del Acuerdo Principal del Contrato, éste no se tomará en cuenta con relación a los costos o evaluación de ampliaciones del Plazo para la Recepción de la Obra, a menos que las Partes convengan lo contrario.

"Toma de Control" es sinónimo con Aceptación Provisional.

"Variación" incluye cualquier cambio al Proyecto o las Obras, o su ubicación, o el plazo en el que éstos o cualquier parte de éstos deban ser construidos, incluyendo, sin límite, cualquier cambio en el tipo, forma o composición de materiales a utilizarse, la(s) secuencia(s), o calendario de construcción, cumplimiento u otras especificaciones, cualquiera de los cambios relacionados con la entrega o colocación de la Planta y/o materiales o Diseño.

Cláusula 2 Entrada en vigor del Contrato

2.1 El presente Contrato entrará en vigor y será obligatorio para las Partes en la fecha en que se hayan cumplido las siguientes condiciones precedentes ("la Fecha Contractual"):

- Las autoridades locales hayan concedido en conformidad con lo que se establece en el Apéndice 13 del presente Contrato una exención local de impuestos en relación a todas las obligaciones del Contrato, incluyendo también a los Subcontratistas (Éste es un complemento necesario al Artículo 43 del Contrato)

- El Contrato de Financiamiento haya entrado en vigor

- La Empleadora haya entregado a la Contratista un certificado de que la Empleadora ya se encuentra facultada para efectuar cualquier pago de las obligaciones del Contrato, presentes y futuras, a ser efectuados con fondos provenientes de los créditos acordados por la Empleadora en el correspondiente Contrato de Financiamiento

- La Contratista haya recibido el pago del 15% del valor del Contrato por concepto de anticipo.

La responsabilidad y costo de impuestos de timbre y otros cargos similares (si fuese el caso) gravados por la ley en relación con el presente Contrato serán pagados por la Empleadora.

El fiel cumplimiento de este Contrato por parte de la Contratista queda sujeto a la condición de que ésta no se vea impedida de cumplir con sus obligaciones debido a restricciones o limitaciones basadas en requerimientos legales nacionales o internacionales, especialmente por disposiciones sobre control sobre las exportaciones

Cláusula 3 Buena fe y Negocios Justos

3.1 En todos los asuntos que afecten al presente Contrato, su interpretación, implantación, el Proyecto y las Obras, las Partes negociarán justamente entre sí y actuarán de buena fe en todo momento. En este contexto, la buena fe incluye, sin limitar su obligación, la cooperación que no induzca intencionalmente a error, y ejecutar el Contrato para beneficio mutuo de las Partes, aceptando que cada una tiene derecho de alcanzar sus objetivos razonables.

3.2 Las Partes estarán abiertas a compartir la información relacionada con las Obras que sea de importancia para la otra parte, incluyendo información de costos, sujeto sólo a las obligaciones de confidencialidad.

3.3 La ejecución del presente Contrato a tiempo y dentro del presupuesto requerirá la cooperación de ambas Partes; y ambas Partes acuerdan reunirse en todo momento y en toda forma que sea deseable para lograr este objetivo. La obligación de cooperar incluye obligaciones de ambas Partes para advertir sobre consecuencias potenciales, incluyendo costos de las acciones propuestas, y evitar interferencia innecesaria en la actividad de la otra Parte, así como responder a averiguaciones, presentar diseños y solicitudes para convenir en Variaciones, de forma que, si fuese posible, no se impida el avance de las Obras.

3.4 Cada Parte se obliga a advertir a la otra sobre los asuntos, en cuanto tenga conocimiento de los mismos, que pudiesen afectar al presupuesto, Recepción de la Obra o ejecución de las Obras o el Proyecto. Si así lo solicitase cualquiera de las Partes, éstas se reunirán y podrán invitar a otras personas a asistir a dicha reunión, con la intención de cooperar en la resolución de tales asuntos, determinando quién deberá ejecutar las acciones convenidas y cuál de las Partes realizará el pago.

3.5 Cuando el presente Contrato requiera consulta, se entenderá que habrá un intercambio directo de opiniones previo a cualquier decisión definitiva sobre el asunto que requiere consulta.

3.6 La Empleadora se obliga a informar a la Contratista sobre cualquier plan o cambio que pudieran repercutir el alcance de las Obras y también a cualquier otra contratista empleada por la Empleadora y las Partes mutuamente deberán estar de acuerdo en la realización de cada cambio. La Empleadora también informará con regularidad a la Contratista sobre el estado financiero.

Cláusula 4 Idioma del Contrato

4.1 Salvo acto en contrario por escrito en el presente documento, el idioma que rige el presente Contrato, y cualquier conflicto o diferencia que se relacione con el mismo, será el español.

4.2 Si existen versiones de cualquier parte del Contrato que estén redactadas en más de un idioma, la versión que se encuentra en el idioma del Contrato será la que prevalezca.

4.3 Salvo pacto en contrario por escrito, el idioma para las comunicaciones entre las Partes dentro del Sitio o fuera de éste, será el idioma del Contrato.

4.4 Las comunicaciones menores que no necesiten ser conservadas, archivadas o registradas podrán realizarse en cualquier otro idioma.

Cláusula 5 Leyes

Ley aplicable (o sustantiva)

5.1 Las Partes acuerdan expresamente que el presente Contrato se rige en todas sus partes por la ley sustantiva vigente en Francia para la Fecha de Referencia, incluyendo sin estar limitado a ello, su interpretación y validez, pero sin hacer referencia a sus normas de conflicto de leyes (normas de derecho internacional privado). Las Partes acuerdan expresamente que queda excluida la aplicación del Decreto Numero 63-06 que dispone el Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, de fecha veintitrés (23) de febrero de dos mil seis (2006), así como la Ley Número 340-06 sobre Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, de fecha dieciocho (18) de agosto de dos mil seis (2006), cuyas disposiciones imperativas únicamente podrán llegar a aplicarse en la medida de que las mismas no contradigan las disposiciones y principios de este Contrato. Queda igualmente excluida la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos para la Venta Internacional de Bienes (CISG).

5.2 La ley aplicable se empleará, salvo pacto en contrario, en todos los asuntos que afecten o se relacionen con el Contrato, incluyendo cualquier conflicto que surja o se relacione con el mismo.

Leyes y reglamentos del País

5.3 Las Partes cumplirán con todas las leyes de cualquier tipo, incluyendo de manera enunciativa, mas no limitativa, los reglamentos, ordenanzas, decretos y otros documentos jurídicos gubernamentales, vigentes para la Fecha de Referencia de este Contrato, que afecten su ejecución y que sean obligatorias para las Partes.

Indemnización por reglamentos internos no públicos que afecten el Contrato

5.4 Para evitar cualquier duda, si alguno de los reglamentos o procedimientos de alguna de las Partes o cualquier tercero, o en caso de una Parte gubernamental, su(s) secretaría(s) u otras dependencias que regulen las actividades de tal Parte, es incongruente con respecto a los términos del presente Contrato, la Parte se asegurará de que prevalezcan los términos del Contrato. Cada Parte se obliga a indemnizar totalmente a la otra Parte en la medida que tales incongruencias causen pérdidas o gastos a la otra Parte. Se considerará que cada Parte tiene conocimiento de tales reglamentos internos o de las secretarías de la otra o de terceros en la medida que haya recibido notificación real y efectiva de la otra respecto a tales reglamentos al momento de la Propuesta.

Los documentos de política interna o procedimientos internos, reglamentos o procedimientos que no se hayan incorporado de manera específica al presente Contrato por medio de referencia escrita no tendrán efecto contractual sobre el presente documento.

Poder Reciproco para cumplir requisitos formales

5.5 En este acto, cada una de las Partes declara y confirma que ha cumplido o cumplirá con todos los requisitos de ley u otros requisitos de consentimientos, aprobaciones, autorizaciones, traducciones, permisos, timbres y otras cosas necesarias para celebrar el presente Contrato y ponerlo en vigor y que surta efectos, y para cumplir con los procedimientos del Comité Mixto de Solución de Controversias (CMSC) y las decisiones y/o cualquier requisito de arbitraje conforme al Capítulo 13, así como el resultado de cualquier laudo arbitral. Para evitar dudas, ningún incumplimiento o supuesto incumplimiento de reglamentos legales o internos u otros requisitos de consentimiento, aprobaciones, autorizaciones, traducciones, permisos, timbres y otras cosas necesarias que se relacionen con el registro, validación, ratificación o presentación del presente Contrato o cualquier parte de éste en la organización de alguna de las Partes o en una dependencia gubernamental afectará las responsabilidades de las Partes Contratantes ni anulará el Contrato entre las Partes. Si alguna de las Partes incumple lo dispuesto por la presente Cláusula, por este acto otorga a la otra Parte un poder completo para cumplir con los requisitos a su nombre, e indemnizará a la otra Parte por todas y cada una de las consecuencias de tal incumplimiento, incluyendo costos indirectos.

Cláusula 6 Leyes, normas, reglamentos, etc. nuevos o modificados

6.1 Si se aplican o entran en vigor leyes, reglamentos, normas, procedimientos internos nuevos o modificados o interpretaciones de leyes, reglamentos, normas, procedimientos internos existentes en el país después de la Fecha de Referencia, la Contratista notificará a la Empleadora y (si fuese el caso) presentará propuestas de cumplimiento. En el caso de que:

(a) se requiera el cumplimiento, y

(b) el cumplimiento afecte los costos de las Obras y/o el tiempo de ejecución de las Obras y/o constituya una Variación,

Entonces el efecto correspondiente en tiempo y costos se tomará en cuenta en las disposiciones sobre tiempo y costo del presente documento, con certificación de cualquier costo adicional, a la brevedad posible.

Cláusula 7 Interpretación del Contrato

7.1 Los documentos que forman el Contrato se leerán juntos y se interpretarán como explicativos mutuos entre sí. Si existe una incongruencia directa en las obligaciones específicas, entonces, para fines de interpretación, y salvo pacto en contrario, la prioridad de los documentos del Contrato será conforme a la siguiente secuencia:

1 El Acuerdo Principal del Contrato

2 Las Condiciones del Contrato y sus Apéndices;

3 Addenda a la Oferta de la Contratista del 28 de julio del 2006.

4 Oferta de la Contratista del 28 de julio del 2006

5 La Especificación Técnica de la Empleadora.

La definición técnica de las Obras sujetas a este Contrato deberá ser en la forma especificada y reflejada en la Oferta de la Contratista, su Addenda y posteriormente desarrollada en la etapa de Ingeniería de Detalle.

La definición técnica de las Obras presentada con la Oferta, su Addenda y posteriormente desarrollada con la Ingeniería de Detalle, prevalecerá sobre "la Especificación Técnica y otros documentos en los Apéndices", "los requisitos de la Empleadora", y "cualquier otro documento listado como parte del Contrato"; y las Especificaciones Técnicas según se detallan en el Artículo 1 se aplicarán solo a cualquier aspecto técnico no aludido expresamente en la Oferta y su Addenda.

7.2 La máxima prioridad de interpretación se adoptará sólo en la medida que se requiera para negociar con una incongruencia. En todos los casos, los términos específicos convenidos tendrán prioridad sobre las declaraciones generales y los términos en los documentos creados en una fecha posterior regirán sobre los términos de documentos anteriores. Los términos de grupos de documentos estipulados en la Cláusula 7.1 anterior tendrán la misma importancia dentro de su grupo.

Cláusula 8 Declaraciones sobre distancias, medidas, alturas, dimensiones o cantidades

8.1 Con el fin de evitar dudas, se acuerda que cuando cualquiera de las Partes declare o haya declarado distancias, dimensiones, fuerzas, cualidades, cantidades o volúmenes, dichas declaraciones o cifras se tomarán como declaraciones de hecho, no obstante de cualquier renuncia en contrario.

8.2 Cada Parte debe hacer todo lo posible por asegurar que la declaración sea razonablemente precisa.

Cláusula 9 Obtención de Permisos, Planeación y demás permisos

9.1 Salvo que se establezca lo contrario en la Lista de Enmiendas, cada una de las Partes obtendrá a su propia costa todas los permisos, licencias o aprobaciones de todos las autoridades gubernamentales locales, estatales / provinciales o nacionales, o cualquier otra empresa de servicio público, que se requieran obtener a su nombre y que sean necesarios para la ejecución de las Obras, incluyendo los requeridos para la ejecución de las obligaciones respectivas tanto de la Contratista como de la Empleadora conforme al presente Contrato, y aquellos requeridos para la importación de Equipamiento y Planta de la Contratista al país. El fiel cumplimiento de este Contrato por parte de la Contratista queda sujeto a la condición de que ésta no se vea impedida de cumplir sus obligaciones debido a restricciones o limitaciones basadas en requerimientos legales nacionales o internacionales, especialmente por disposiciones sobre control sobre las exportaciones La Empleadora indemnizará a la Contratista por las consecuencias de cualquier incumplimiento de la Empleadora o a nombre de ésta en la obtención de permisos, licencias o aprobaciones.

9.2 Cada una de las Partes, a petición de la otra, ayudará a la otra Parte de forma oportuna y expedita, en la obtención de permisos, licencias o aprobaciones, que sean necesarios para cualquier parte de la Obra, la entrega (incluyendo autorización por aduanas) de la Planta, materiales y Equipamiento de la Contratista, y para la conclusión de las Obras. Tales solicitudes pueden incluir peticiones de ayuda para solicitar todas las aprobaciones gubernamentales necesarias para exportar Equipamiento de la Contratista cuando sea retirado del Sitio

Cláusula 10 Garantías de Cumplimiento o Pago, Fianzas u otras garantías

10.1 En la medida prevista en la Lista de Enmiendas o en cualquier otra parte del presente Contrato, cada una de las Partes proporcionará (a su propio costo) las garantías de cumplimiento o pago adelantado u otras garantías requeridas conforme al Contrato en la cantidad y moneda convenidas por escrito entre las Partes. La duración máxima de la obligación de cumplimiento será de 48 (cuarenta y ocho) meses a partir de la fecha de entrada en vigor del presente Contrato

10.2 Salvo pacto en contrario, cada Parte entregará cualquier garantía de cumplimiento o pago adelantado a la otra Parte en un período de 28 días después de la Fecha Contractual. Cada garantía será emitida por una persona jurídica del país (u otra jurisdicción) aceptable para la otra Parte, y será en la forma estipulada en los Apéndices 9 y 10 de estas Condiciones del Contrato, o de otra forma convenida por las Partes. La presente Cláusula se leerá junto con la Cláusula 36.

10.3 La Contratista entregará a la Empleadora una o varias Fianzas de Pago Anticipado, en el momento de entrega del mismo y substancialmente una o varias Fianzas de cumplimiento en la forma de Apéndices 9 y 10, respectivamente, y por una suma total del 15 % del Precio de Contrato para la Fianza de Pago Anticipado y del 4 % del Precio de Contrato para la Fianza de Cumplimiento. La Fianza de Pago Anticipado entrará en vigor en cuanto se abone el pago adelantado en las cuentas bancarias de la Contratista y ésta pueda disponer libremente de dichos importes. La Fianza de Pago Anticipado se extinguirá en un 15% (quince por ciento) del importe que figure en cada factura presentada por la Contratista por los eventos de pago. La cantidad acordada de cada una de las Obligaciones del Pago Anticipado y la Obligación de Cumplimiento puede ser proporcionada en uno o varios documentos de garantía. En caso de varios documentos de garantía, la cantidad agregada de aquellas garantías será descrita según se menciona anteriormente. Para tales objetivos, el emisor será Siemens Financial Services GmbH, en Alemania y/o algún otro banco europeo de primera clase.

Cláusula 11 Requerimientos sobre Garantías Contractuales, Fianzas u otras garantías

11.1 Salvo que la Contratista reciba el pago con una carta de crédito o un instrumento de pago equivalente, en cuyo caso puede hacer reducciones (sólo en pagos) sin que medie una decisión del Comité Mixto de Solución de Controversias, ninguna de las Partes hará reclamaciones conforme a cualquier garantía contractual, bono u otra forma de garantía, sin importar cómo se le describa, salvo por los montos a los que tenga derecho conforme al Contrato según lo determine el Comité Mixto de Solución de Controversias (si existiese conforme al Contrato) y donde haya:

(a) Falta de pago de un monto debido y exigible, ya sea convenido por la otra Parte o determinado conforme al Capítulo 13, en un lapso de 30 días a partir de tal acuerdo o determinación;

(b) Una falla de cualquiera de las Partes para tomar las medidas necesarias para subsanar un incumplimiento por el que es indiscutiblemente responsable en un lapso de 30 días a partir de que reciba la notificación de la otra Parte requiriéndole que tal incumplimiento sea subsanado y en el entendido de que el Defecto pueda rectificarse en 30 días o un período mayor, según lo convenido por las Partes o lo establecido por el Comité Mixto de Solución de Controversias a través de una referencia a dicho Comité por cualquiera de las Partes; o

(c) Circunstancias que den derecho a cualquiera de las Partes de terminar el Contrato conforme a las Cláusulas 56 ó 57, siempre que sea por medio de una notificación de terminación, y que se cumpla con las disposiciones de terminación de la Cláusula 57.

11.2 Se omite intencionalmente este artículo.

11.3 Cada Parte indemnizará y sacará en paz y a salvo a la otra Parte por todos los daños, pérdidas y gastos (incluyendo costas y gastos judiciales) que se originen de una reclamación conforme a cualquier bono en garantía o cualquier otra garantía, en la medida en la que la Parte que haga tal reclamación no tenga derecho de hacerla o el valor de la reclamación exceda del derecho que le corresponda a tal Parte.

11.4 Salvo pacto en contrario, cada Parte devolverá las garantías, bonos u otras garantías a la otra Parte en un lapso de 10 días después de que la garantía venza, y / o cuando la Contratista haya adquirido el derecho de recibir el Certificado definitivo para Hacerse Cargo o el pago final de conformidad con el Contrato, lo que suceda primero. En todo caso, todas las garantías, como quiera que se describan, incluirán o las Partes considerarán que incluye el plazo en que no es válida, serán nulas en la fecha en que deban devolverse, ya sea que se devuelvan o no.

11.5 En la medida que cualquiera de las Partes tenga fondos o garantías sobre las que la otra Parte o un tercero tiene o adquirió derechos, la Parte que tenga dichos fondos acuerda que lo hace como fiduciaria para beneficio de la otra Parte.

11.6 Cualquier Parte solicitando la garantía de cumplimiento o pago deberá notificar simultáneamente a la otra Parte y al Comité Mixto de Solución de Controversias. Las instituciones que reciban la solicitud no deberán cumplirla hasta que hayan recibido suficientes pruebas de tal(es) notificación(es).

Cláusula 12 Ninguna Parte es representante de la otra Parte – la Contratista es Contratista Independiente

12.1 Salvo lo previsto en el presente documento en relación con los poderes, la Contratista será contratista independiente con respecto al Proyecto, cada una de sus Partes, y las Obras, y ni la Contratista ni sus subcontratistas ni los empleados de cualquiera de éstas serán considerados agentes, representantes, empleados o

dependientes de la Empleadora en la ejecución de las Obras o cualquier parte de éstas o en algún negocio con relación a este documento. La Empleadora no tendrá derecho de controlar, de forma real, potencial o de otra forma, los métodos y medios por los que la Contratista o alguno de sus agentes, representantes, Subcontratistas o empleados/as llevan a cabo las operaciones independientes del negocio.

12.2 Las Partes convienen en que ninguna de ellas realizará ningún acto ni hará declaración alguna a efecto de actuar como agente de la otra Parte.

CAPÍTULO 2

OBLIGACIONES DE LAS PARTES

Cláusula 13 Obligaciones Primarias de la Empleadora

Obligaciones Primarias

13.1 El presente Contrato es un contrato recíproco en el que cada Parte tiene obligaciones con la otra. Las obligaciones de la Empleadora incluyen, sin límite, las siguientes:

13.1.1 Proporcionar y garantizar acceso al Sitio según lo estipulado en el presente Contrato;

13.1.2 Pagar a la Contratista de conformidad con el Contrato;

13.1.3 No impedir ni retrasar la ejecución de las Obras por parte de la Contratista; y

13.1.4 Actuar de buena fe según lo previsto en la Cláusula 3 del presente documento.

13.1.5 Toda coordinación entre la Contratista y los otros contratistas de la Empleadora.

13.1.6 Proporcionar toda la información necesaria a la Contratista, concerniente a todos los cambios planificados que pudieran afectar las obras de la Contratista. Esta información tiene y debe ser proporcionada tan pronto como la Empleadora sea consciente de cualquier cambio que pueda ocurrir en el alcance de sus obras y en el trabajo de los otros contratistas.

13.2 Las disposiciones de la Cláusula 13.1 son adicionales a las disposiciones de cualquier ley aplicable y cualquier otro término del Contrato y no los sustituyen.

Provisión del Sitio

13.3 La Empleadora será responsable, en la medida necesaria para los fines de las Obras, de adquirir y proporcionar la posesión legal y física del Sitio (o Secciones del mismo) y el acceso a éste, y dará la posesión, uso y acceso a todas las áreas razonablemente requeridas para la ejecución adecuada de las Obras por parte de la Contratista, incluyendo todos los derechos de paso y acceso a caminos, si fuese el caso, de conformidad con los Apéndices y otros términos del Contrato, y dará todos los derechos de acceso a los mismos a más tardar en la fecha o fechas estipuladas en el Contrato o, si no existen tales fechas, en las fechas razonables en las que la Contratista notifique a la Empleadora que las requiere.

13.4 Salvo pacto en contrario en el Programa de Modificaciones, la posesión será absoluta y la Empleadora u otras contratistas relacionadas con la Empleadora no impedirán la misma. Si la Contratista sufre algún retraso y / o incurre en algún Costo porque la Empleadora no adquiera y proporcione la posesión legal y física del Sitio y todas las áreas razonablemente requeridas y / o derecho y acceso a los mismos, la Contratista notificará a la Empleadora. La Empleadora procederá a consultar con la Contratista para convenir en una prórroga o prórrogas adecuadas y una adición justa al Precio Contractual y notificará a la Contratista de conformidad.

Prueba que la Empleadora podrá pagar el Precio Contractual

13.5 La Empleadora presentará pruebas satisfactorias para la Contratista de conformidad con la Cláusula 36.3, y a petición de ésta posteriormente, sobre los arreglos financieros hechos y que mantendrá para permitir a la Empleadora pagar el Precio Contractual en cualquier momento después de la Fecha de Inicio.

Las Partes acuerdan, que previo a la entrada en vigor del Contrato, la Empleadora deberá haber firmado el Contrato de Financiamiento que le permite disponer de los recursos necesarios para pago del 100% del presente Contrato, en base a las condiciones presentadas en la oferta financiera entregada con la Propuesta Comercial de la Contratista.

Es de exclusiva responsabilidad de la Empleadora que el Contrato de Financiamiento esté en conformidad con las condiciones establecidas para el Contrato, en particular las que se refieren a las modalidades particulares para el pago.

En el caso de que los convenios financieros no entren en vigor en un plazo de 120 días, a contar de la firma de este Contrato, las Partes se reunirán a fin de decidir la conveniencia de establecer una prórroga. Si transcurridos 15 días desde la finalización de este plazo y la prolongación no fuera acordada entre las Partes, la Contratista tendrá el derecho de terminar el Contrato mediante notificación hecha con diez (10) días de anticipación.

En caso de tal terminación, la Empleadora pagará a la Contratista una suma del 3 % (tres por ciento) del Precio de Contrato como compensación de gastos incurridos por parte de la Contratista, ésto debido a la terminación y no como una pena impuesta (dicha suma será la única suma a la que la Contratista tendrá derecho debido a la terminación o cualquier otra tardanza o consecuencia).

Cláusula 14 Obligaciones Primarias de la Contratista

14.1 La Contratista, con debida diligencia, diseñará, proporcionará, ejecutará, pondrá en marcha y terminará las Obras de conformidad con el Contrato, y subsanará cualquier Defecto en las Obras. Al terminar las Obras, éstas serán adecuadas para los fines para los que se proyectaron, según lo específicamente definido en el Contrato. Queda excluida cualquier garantía implícita.

14.2 La Contratista, de conformidad con el Contrato, proporcionará toda la superintendencia, mano de obra, Planta, materiales, Equipamiento de la Contratista, Obras Temporales y todas las demás cosas, sean de naturaleza permanente o temporal, requeridas para tal diseño, abasto, ejecución, Conclusión, puesta en marcha y prueba de las Obras y manejo de cualquier Defecto de las mismas.

14.3 La Contratista actuará de buena fe respecto a la Empleadora de conformidad con la Cláusula 3 anterior.

Cláusula 15 No interferencia con otras Contratistas y Coordinación de Actividades

15.1 La Contratista será responsable de sus propias actividades de construcción en el Sitio, y de la adecuación y estabilidad de sus operaciones en Sitio, incluyendo las Obras Temporales. Las Partes acuerdan que la Empleadora será la responsable por la coordinación de las actividades en el Sitio con otras contratistas de la Empleadora, de modo de asegurar que la Contratista pueda ejecutar sus trabajos en los plazos establecidos en el presente Contrato. De otra forma, se aplicaran las Cláusulas 15.2 a 15.5.

15.2 La Contratista, según lo especificado en el Contrato o según lo solicite o instruya razonablemente la Empleadora y donde no interrumpa el trabajo de la Contratista, permitirá las oportunidades adecuadas para desempeñar el trabajo a:

(a) Personal de la Empleadora;

(b) cualquier otra contratista empleada por la Empleadora, y

(c) el personal de cualquier autoridad pública legalmente constituida,

que pudiese ser empleado para la ejecución en el Sitio o cerca de éste o para cualquier obra no incluida en el Contrato.

La Empleadora asegura que:

Las reglas y los procedimientos serán proporcionados más adelante, en la fase detallada y de diseño final.

Que los otros contratistas proporcionen la información técnica para las pruebas como se ha definido en el Plan de Prueba.

Que los otros contratistas proporcionen expertos para apoyar las pruebas donde las facilidades de los otros contratistas están implicadas.

15.3 Cualquier solicitud o instrucción posterior de la Empleadora de cooperar constituirá una Variación y dará derecho a una prórroga en la Recepción de la Obra y Variación si se involucra algún gasto adicional.

15.4 Si la cooperación pudiese incluir el uso de Equipamiento, las Obras Temporales o arreglos de acceso que sean responsabilidad de la Contratista, ésta tendrá derecho de rehusarse a tal cooperación y pedir los pagos razonables respecto al Equipamiento o servicios.

15.5 En la medida que las demás contratistas de la Empleadora o el propio personal de la Empleadora retrasen la obra de la Contratista, tales retrasos se compensarán como Variaciones en el Precio Contractual y extensiones a la Fecha de Recepción de la Obra.

Cláusula 16 Aseguramiento de Calidad

16.1 La Contratista implementará un sistema de aseguramiento de calidad para demostrar el cumplimiento con los requisitos del Contrato. El sistema se conformará con los detalles estipulados en el Contrato. Si no existiesen tales detalles, la Contratista implementará un sistema que sea adecuado en el País con el fin de demostrar su cumplimiento con el Contrato.

16.2 El cumplimiento con el sistema de aseguramiento de calidad no liberará a la Contratista de ninguno de sus deberes, obligaciones o responsabilidades conforme al Contrato.

16.3 Sin perjuicio a las obligaciones de la Contratista conforme a la presente Cláusula, la Empleadora tendrá derecho de pedir en cualquier momento los detalles del sistema de aseguramiento de calidad y del cumplimiento de la Contratista o sus Subcontratistas con éste.

16.4 Los estándares mínimos de calidad que requieran ser proporcionados, están descritos en la Oferta de la Contratista, y deberán ser la base para decidir si la calidad de alguna parte o alguna porción del trabajo es aceptable.

Cláusula 17 Personal y Mano de Obra

Empleo del Personal y Mano de Obra de la Contratista

17.1 Salvo pacto en contrario en los Requisitos de la Empleadora, la Contratista será responsable del empleo de todo su personal y mano de obra, ya sea local o de otra naturaleza, con el fin de ejecutar las Obras y cumplir con el Contrato, y será responsable de su pago, acomodo, alimentación y transporte, cuando sea aplicable, y de cualquier otro asunto especificado en el presente Contrato.

17.2 La Contratista observará las condiciones de mano de obra y cumplirá con todas las leyes laborales aplicables, incluyendo las que se relacionan con empleo, horas laborales, salud, seguridad, bienestar social y migración que sean relevantes y aplicables en el país y pagará sus tarifas de salario congruentes con las establecidas, o si no están establecidas, practicadas por los comercios e industrias del país.

17.3 La Contratista llevará registros completos de su personal y mano de obra empleada en el Sitio y los pondrá a disposición de la Empleadora, a petición de ésta.

Instalaciones para el personal y mano de obra

17.4 La Empleadora proporcionará a la Contratista, sin costo alguno y por toda la duración del Contrato, el local de una oficina técnica y administrativa en Santo Domingo de 300 metros cuadrados, amueblada, con aire acondicionado, baños, cocina, y planta de emergencia. Una ubicación ideal sería, por ejemplo, el Edificio Social del área de Cocheras y Talleres.

La Contratista asumirá, en dicha oficina, el costo de adquisición y operación de su equipamiento informático (hardware, software, impresoras, scanners y copiadoras, material de oficina) y de su telefonía fija y móvil, así como los costos de operación (luz, agua, alcantarillado, limpieza y mantenimiento, seguros, y vigilancia).

17.5 Si la Empleadora o su(s) agente(s) indican que se requieren instalaciones para el personal y mano de obra de la Empleadora y dicho requisito no se encuentra en el Contrato, el costo de proporcionar tales instalaciones a la Empleadora o su(s) agente(s) será una Variación al Contrato. En tales casos la Contratista no procederá a proporcionar las instalaciones sin autorización específica por escrito de la Empleadora.

Salud, bienestar del personal

17.6 La Contratista proporcionará y mantendrá las instalaciones de cuidado médico especificadas en el Contrato, si fuese el caso. Ya sea que las instalaciones estén o no especificadas, y en cualquier evento, la Contratista será responsable de asegurar que se proporcionen y estén disponibles las instalaciones médicas adecuadas. La Contratista colaborará con las autoridades locales de salud y tomará las medidas

necesarias para asegurar el bienestar, higiene y prevención y control de epidemias entre el personal y mano de obra de la Contratista.

Observancia de Días Festivos

17.7 Cada una de las Partes observará y respetará los festivales, religiones, días de descanso y costumbres reconocidas del país.

Conducta Disruptiva

17.8 Cada una de las Partes será responsable de tomar todas las medidas necesarias para prevenir conductas ilegales, disruptivas o disturbios entre su personal y mano de obra.

Subcontratistas

17.9 Todos los subcontratos principales que incluyan obras en el Sitio contendrán las disposiciones de la presente Cláusula 17, y cada una de las Partes asegurará en todo momento la observancia de las disposiciones de esta Cláusula por parte de sus Subcontratistas.

Cláusula 18 Representantes de las Partes

18.1 Cada una de las Partes designará a un Representante dentro de los siete días posteriores a la Fecha Contractual.

18.2 Los Representantes de las Partes deberán tener la formación profesional apropiada o la experiencia necesaria para cumplir con sus deberes y ejercer la autoridad que se requiere de ellos y que se especifica en el Contrato, actuando de buena fe, y de manera competente y profesional.

18.3 Los Representantes de las Partes deberán invertir la mayor parte de su tiempo en el funcionamiento de las Obras y el cumplimiento del Contrato. Lo anterior podrá llevarse a cabo dentro o fuera del Sitio.

18.4 A menos que la Parte correspondiente especifique lo contrario por anticipado y por escrito, se considerará que los Representantes de las Partes cuentan con completa aprobación por parte de sus empleadores en el ejercicio de su autoridad según lo estipulado en el Contrato, y cualquier autoridad ejercida por ellos tendrá efecto vinculante para la Parte que los emplee.

18.5 El Representante de una Parte podrá, en ocasiones, ceder deberes y delegar la autoridad que le ha sido conferida según lo estipulado en el Contrato a asistentes (incluyendo, de ser necesario, Representantes de Sitio) empleados por la Parte para efectos del Contrato y podrá en cualquier momento revocar tal cesión o delegación de autoridad. Dicha cesión, delegación o revocación deberá ser confirmada, si así se

solicita, por medio de un aviso a la otra Parte con copia para el Representante de la otra Parte. A menos que se especifique lo contrario por anticipado y por escrito, la responsabilidad por los deberes realizados y la autoridad ejercida por tales asistentes se entenderá que recae en el Representante de la Parte.

18.6 A menos que se acuerde lo contrario, los Representantes de las Partes y sus asistentes deberán saber hablar y escribir con fluidez el idioma principal del Contrato.

Cláusula 19 Deber de cada Parte de Notificar

19.1 Sin perjuicio del alcance de la Cláusula 3, cada una de las Partes deberá revisar cuidadosamente el alcance de su trabajo y los documentos de la otra Parte antes de la Fecha de Inicio y de ahí en adelante, como lo requieran las circunstancias hasta el momento de la Recepción de la Obra. En consonancia con sus deberes especificados en la Cláusula 3, cada una de las Partes deberá dar aviso oportuno a la otra Parte sobre cualquier error, falla u otro Defecto encontrado en los documentos de la otra Parte o en cualquier otro artículo de referencia que haya sido proporcionado por la otra Parte. En caso de que tal error, falla u otro Defecto implique algún cambio o modificación a los Documentos de la Contratista o a las Obras, se aplicarán las disposiciones de la Cláusula 35 (Variaciones) según sea necesario.

19.2 La Contratista no será responsable por ningún error, falla o Defecto en los requisitos de la Empleadora o en cualquier otro Diseño o documento proporcionado o especificado por la Empleadora. De igual manera, la Empleadora no será responsable por ningún error, falla o Defecto en los documentos o en el trabajo de la Contratista.

CAPÍTULO 3

EJECUCIÓN DEL PROYECTO

Cláusula 20 Alcance del Precio Contractual y Obras

20.1 Ambas Partes confirman que el Contrato establece el alcance total del trabajo de ambas Partes y el precio contractual. A menos que se especifique lo contrario, la Contratista no participará en el financiamiento de las Obras.

Los trabajos descritos en la Propuesta para la Línea 1 del Metro Santo Domingo, serán realizados sin interrupción.

El alcance de los trabajos a ser realizados comprende 8 subsistemas, los cuales pueden ser resumidos en:

Señalización y A.T.P.

Control de Estaciones

Puesto de Mando

Comunicaciones y Radiotelefonía

Electrificación a 1.500 VCC

Subestaciones Eléctricas a 1.500 VCC

Distribución de Energía y Centros de Transformación y Suministro Eléctrico en Baja Tensión

Sistemas de Control y Venta de Títulos

Los subsistemas serán diseñados, instalados e implementados de conformidad con las condiciones establecidas en los documentos del Apéndice 14, aceptadas por la Empleadora según notificación del dieciocho (18) de agosto de dos mil seis (2006), que se adjunta en el Apéndice 15, en la Propuesta y su Addenda del 17 de agosto de 2006 para cada especificación de cada subsistema.

Las Partes acuerdan expresamente excluir del presente Contrato la formación técnica del personal de la Empleadora.

Queda expresamente convenido que la provisión de una o varias ofertas financieras junto a la Propuesta técnica y comercial de la Contratista no creará ninguna responsabilidad o penalidad por parte de la Contratista. Sin limitar la generalidad de lo anterior, la Contratista no estará obligada o penada por ningún acto u omisión por ninguna Institución Financiera o Instituciones de Crédito de Exportación o Instituciones Privadas de aseguradoras de riesgo, esto aún cuando tal Institución Financiera, Institución de Crédito de Exportación o Aseguradora de riesgo privado han sido propuestos dentro de la oferta financiera de la Contratista.

20.2 Podrán celebrarse en cualquier momento acuerdos por separado para la construcción de otras obras o para asuntos no cubiertos en el alcance del presente Contrato.

Cláusula 21 Disposición en el Sitio

21.1 La Contratista establecerá la disposición de las Obras en relación con puntos, líneas y niveles originales de referencia especificados en uno de los Apéndices, o de no ser especificados, definidos por la Empleadora como se haya acordado, o definidos por escrito dentro de los 28 días posteriores a la Fecha Contractual.

21.2 A menos que se especifique lo contrario, los errores en la disposición del Sitio o el hecho de no proporcionar los datos necesarios de disposición que afecten el funcionamiento de las Obras deberán ser rectificados. La Contratista deberá

rectificar por cuenta propia cualquier error que le sea atribuible en cuanto a las posiciones, niveles, dimensiones o alineación de las Obras. Los errores atribuibles a la Empleadora deberán ser rectificados por cuenta de la Empleadora y la Contratista, en caso de demora o costo adicional, tendrá el derecho a una prórroga en el Plazo de Recepción de la Obra y/o en el pago de cualquier costo adicional como una Variación.

Cláusula 22 Información del Sitio para el Diseño de la Contratista y uso

22.1 Dado que la Empleadora normalmente es la propietaria del Sitio o tiene algún tipo de interés en la propiedad del mismo, es razonable que la Empleadora sea la responsable del Sitio y sus elementos físicos cuando la Contratista tome posesión del Sitio. No obstante, la Contratista también deberá haberse informado de forma objetiva y razonable sobre los riesgos a los que se enfrentará.

22.2 En consonancia con lo anterior, para permitir que la Contratista se familiarice con los riesgos potenciales de las Obras de construcción en el Sitio, la Empleadora deberá haber realizado u ordenado la realización de un estudio cuidadoso del Sitio y sus alrededores, que incluya datos relativos a los aspectos hidrológicos, ambientales y del subsuelo del Sitio y sus inmediaciones, y al momento de convocar a licitación, o por lo menos 28 días antes de la Fecha de Referencia, deberá asegurarse de que todos los datos obtenidos queden a disposición de la Contratista para su análisis y uso. Asimismo, la Empleadora deberá asegurarse de poner a disposición de la Contratista todos los datos u otra información pertinente que esté en posesión de la Empleadora en ese momento o que llegue posteriormente a ella.

22.3 Se considerará que la Contratista ha tomado en cuenta los datos a que hace referencia la Cláusula 22.2 para fijar el precio de las Obras. De igual manera, se considerará que la Contratista celebra el Contrato con base en un examen e interpretación objetivos y razonables de los datos e información relativos a las Obras que hayan sido proporcionados por la Empleadora y de la información que haya obtenido de una inspección visual del Sitio en caso de haber tenido acceso a él.

22.4 Se omite intencionalmente este artículo.

Cláusula 23 Condiciones u Obstrucciones Artificiales o Físicas inesperadas

23.1 La Contratista dará aviso a la Empleadora si durante la ejecución de las Obras encuentra en el Sitio cualquier condición u obstrucción artificial o física (ya sea subterránea o de otro tipo) que no estuviera dentro de las expectativas razonables antes de enviar la Propuesta con base en el examen previo de los datos proporcionados por la Empleadora según lo estipulado en la Cláusula 22. Si la Contratista, antes de la Propuesta o al momento de realizar ésta, proporcionó Supuestos de diseño o construcción que incluían descripciones de las condiciones esperadas, tales Supuestos, en la medida en que no fueron objetados por la

Empleadora antes de suscribir el Contrato se considerarán determinantes con respecto a si la obstrucción se encontraba o no dentro de las expectativas.

23.2 Si al encontrar en el Sitio cualquier condición u obstrucción artificial o física (ya sea subterránea o de otro tipo) la Contratista considera que incurrirá en costos y gastos adicionales inesperados o que requerirá más tiempo para cumplir sus obligaciones estipuladas en el Contrato, tendrá que enviar las propuestas correspondientes para enfrentar la(s) condición(es) u obstrucción(es) artificial(es) o física(s) inesperada(s) que se haya(n) encontrado. Si algún plan de rediseño que se derive de dichas propuestas requiere un cambio significativo en:

(a) los métodos seleccionados de construcción y/o

(b) el Diseño; y/o

(c) los recursos; y/o

(d) las Obras Temporales

la Empleadora, luego de consultar con la Contratista, y por medio de aviso por escrito, podrá determinar el costo apropiado y/o las implicaciones de tiempo que se deriven de los cambios a la Definición del Método, tomando la Definición del Método y los Supuestos como base para tal determinación y para ajustar de forma provisional el Precio Contractual y/o revisar el Plazo para Recepción de la Obra en la forma correspondiente. Estos ajustes serán vinculantes, a menos que y hasta que el Precio Contractual y/o el Plazo para Recepción de la Obra sean revisados ulteriormente por medio de un nuevo acuerdo o según lo estipulado en la Cláusula 13 (Reclamaciones, Solución de Controversias y Arbitraje).

Uso de la definición del método para determinar las implicaciones de tiempo o de costos según esta Cláusula

23.3 Cuando así lo requiera la Empleadora, o si desea hacerlo por iniciativa propia para establecer valuaciones y para calcular el tiempo o los costos según lo estipulado en la presente Cláusula, la Contratista deberá proporcionar los detalles pertinentes para establecer que:

(a) El Diseño seleccionado, los métodos de construcción y los recursos seleccionados y/o las Obras Temporales y el Calendario eran apropiados para las condiciones previstas en los Supuestos descritos en la Propuesta o subsecuentemente (si es el caso), y

(b) El cambio en el Diseño, métodos de construcción, recursos y/o Obras Temporales es/era estrictamente necesario dado que las condiciones encontradas diferían significativamente de los Supuestos; y

(c) Las revisiones al Calendario y las prórrogas de plazo son estrictamente necesarias dadas las condiciones antes mencionadas.

23.4 En los casos en que, dadas las circunstancias que rodean al Contrato, no sea posible o factible cumplir con los requerimientos de los Párrafos 2 y 3 de esta Cláusula, las Partes procurarán determinar alguna otra metodología apropiada y definir las implicaciones de tiempo y/o de costos en cualquier caso.

Fósiles, depósitos minerales de interés económico y artículos de interés arqueológico

23.5 Todos los fósiles, depósitos minerales de interés económico, artículos de valor o antigüedad considerable y estructuras y otros restos o artículos de interés geológico o arqueológico que se encuentren en el Sitio deberán quedar bajo el cuidado y autoridad de la Empleadora, que se encargará de ellos de acuerdo con las leyes del país. La Contratista tomará las precauciones pertinentes para evitar que el personal de la Contratista u otras personas retiren o dañen cualquiera de estos hallazgos.

23.6 Al momento de descubrir tal hallazgo, la Contratista deberá dar aviso inmediato a la Empleadora, que girará instrucciones para encargarse del asunto. Si la Contratista sufre demora o incurre en costos adicionales, la Contratista deberá dar aviso de ello a la Empleadora y tendrá derecho a una prórroga en el Plazo de Recepción de las Obras, o de cualquier sección de ellas que se vea afectada por el descubrimiento, y al pago de cualquier costo, además de un beneficio razonable debido al trabajo adicional causado por el descubrimiento, según lo estipulado en la Cláusula 35 (Variación).

Cláusula 24 Seguridad

24.1 En la medida en que la Contratista ha tomado posesión de varias Secciones del Sitio, tiene la responsabilidad primordial de velar por la seguridad en tales secciones. Así pues, la Contratista deberá:

(a) Cumplir con todas las normas de seguridad aplicables, y si ninguna es aplicable, seguir los principios de Buenas Prácticas Industriales;

(b) Velar por la seguridad de todas las personas con derecho a estar en el Sitio, y que inadvertidamente crean peligros para las personas que no tienen derecho a estar en el Sitio

(c) Emplear esfuerzos razonables para mantener el Sitio y las Obras sin obstrucciones innecesarias con el fin de evitar peligros para todas las personas

Las Partes acuerdan que la Empleadora proveerá sin costo alguno para la Contratista el cercado, el alumbrado y la vigilancia en los accesos a las estaciones, cochera y

talleres, y el tramo de trazado a nivel, para mitigar el riesgo de vandalismo y robo. Aquellos casos de robo o vandalismo a pie de Obra que se dieren serán acordados separadamente como Variaciones al importe del Contrato.

24.2 La Contratista deberá llevar registros relativos a la salud, seguridad y accidentes y dichos registros deberán estar a disposición de la Empleadora conforme lo solicite. Deberán enviarse datos detallados sobre cualquier accidente a la Empleadora lo más pronto posible como sea razonable luego de ocurrido el accidente.

24.3 Como parte de su obligación de acatar todas las normas y disposiciones de seguridad vigentes en el Sitio (incluyendo las normas y disposiciones de seguridad emitidos razonablemente por la Empleadora), la Contratista deberá poner a disposición de los empleados de la Contratista y Subcontratista(s) todas esas normas y disposiciones y darles instrucciones de que las acaten.

24.4 Al momento de preparar todos los subcontratos y órdenes de adquisición, la Contratista deberá adjuntar un aviso de que todas las normas y requerimientos de seguridad aplicables para el Sitio y las Obras deberán ser cumplidas, y deberá dar aviso de que los términos de todas las normas y requerimientos de seguridad están disponibles previa solicitud, y deberá dar aviso a la Empleadora de cualquier violación (en caso de estar al tanto de ella) de tales normas y disposiciones y recomendar acciones correctivas al respecto.

Cláusula 25 Conveniencia Pública

25.1 La Contratista no deberá interferir de manera innecesaria o inapropiada en la conveniencia del público, o en el acceso, uso y ocupación de los caminos, independientemente de si éstos son públicos o están en posesión de la Empleadora o de otras personas.

25.2 La Contratista deberá realizar todos los esfuerzos pertinentes para evitar que cualquier ruta de acceso (incluyendo carreteras, puentes y rutas fluviales) se vea dañada por el tráfico de la Contratista o por el personal de la Contratista (a excepción de las condiciones normales de uso). Dichos esfuerzos incluirán el uso apropiado de vehículos y rutas. Cualquier daño de este tipo causado por la Contratista deberá ser reparado por la Contratista por propia cuenta y riesgo.

Cláusula 26 Protección Ambiental durante la Construcción

26.1 Según lo estipulado en la Cláusula 5, las Partes deberán acatar todas las leyes del país. No obstante, para evitar cualquier duda, antes de la emisión del Certificado de Recepción de la Obra, las Partes deberán tomar las medidas pertinentes para no dañar el medio ambiente (ya sea dentro o fuera del Sitio) y no causar molestias a la gente o los bienes por contaminación, ruido o cualquier otro resultado de las operaciones. Si es probable que surjan tales problemas, las Partes deberán buscar la orientación de las autoridades locales correspondientes.

26.2 Las Partes deberán garantizar que las emisiones de aire, descargas a la superficie y aguas residuales producto de las actividades de construcción no excedan los valores indicados en el Contrato, si es que los hay, y que no excedan los valores prescritos por cualquier ley local aplicable.

26.3 La Contratista no será responsable por ningún daño, molestia u otros efectos a la gente o a los bienes que se deriven de la contaminación, ruido o cualquier otra consecuencia de las condiciones preexistentes en el Sitio, o de las actividades de otras contratistas de la Empleadora o de terceros. Si fuera necesario realizar cualquier estudio para establecer el nivel existente de contaminación, ruido o cualquier otra consecuencia de las condiciones preexistentes, tales revisiones serán organizadas y pagadas por la Empleadora

26.4 La Empleadora será responsable por la eliminación, remoción, tratamiento o cualquier otra acción apropiada con respecto a los materiales peligrosos presentes en, sobre, dentro, bajo, o que migran y/o emanan desde o hacia el Sitio y que deban ser eliminados o tratados según cualquier ley aplicable, o que supongan un riesgo para la salud o la seguridad de los empleados de la Empleadora, la Contratista o Subcontratista, siempre y cuando tales materiales peligrosos (i) no hayan llegado al Sitio por algún acto de omisión por parte de la Contratista o alguna de las Subcontratistas de conformidad con el funcionamiento de las Obras, o (ii) no hayan sido manejados, tratados o almacenados de manera apropiada en el Sitio por la Contratista o alguna Subcontratista, o (iii) no hayan sido resultado de algún acto u omisión negligente, deliberado o ilícito por parte de la Contratista o cualquiera de las Subcontratistas.

26.5 La Empleadora proveerá a la Contratista con los estudios, encuestas y cualquier otra información concerniente al impacto ambiental del Proyecto y cualquier otra cuestión razonablemente relacionada con el proyecto, requerida por Instituciones de Crédito de Exportación u otras partes implicadas en la seguridad o intereses en el Proyecto de la Contratista.

Cláusula 27 Servicios o Suministros que deben ser facilitados por la Empleadora o los Servicios Públicos

27.1 La Empleadora será responsable de suministrar toda la energía eléctrica, agua y otros servicios o suministros al Sitio tal como se especifica en los Apéndices y en otras secciones del Contrato. Si no se especifican dichos suministros, la Contratista será responsable por tales suministros. A menos que se especifique lo contrario después de la Fecha de Referencia, los incrementos en los Costos para la Contratista por tales suministros y servicios por encima de la tasa de inflación del país no se considerarán incluidos en la Propuesta de la Contratista.

Pago por servicios proporcionados por la Empleadora y Servicios Públicos

27.2 Si existen servicios suministrados por la Empleadora, la Contratista deberá pagar a la Empleadora conforme a los precios establecidos en el Apéndice y/o en otro lugar de este Contrato. En caso de no establecerse nada, el (los) precio(s) se determinarán por un método que será acordado por las Partes antes de la Fecha de Inicio. Las cantidades consumidas serán determinadas de mutuo acuerdo, y la Empleadora deberá incluir las cantidades pagaderas como deducciones en los certificados provisionales y demás certificados de pago. El costo de energía eléctrica para todas las pruebas de los sistemas será pagado por la Empleadora

27.3 En caso de que la Contratista sufra demora o costos extras en la ejecución de las Obras debido a una falla o inadecuado suministro de los servicios a que hace referencia la presente Cláusula, o de los servicios suministrados por cualquier otro proveedor de servicios, el costo adicional y cualquier retraso deberá ser tratado como una Variación.

27.4 No se considerará que la Contratista haya incluido en su Propuesta los costos por interrupción extraordinaria de servicios. Para efectos del presente Contrato, e independientemente de las condiciones locales, “extraordinaria” en esta Cláusula se refiere a la interrupción del suministro por más de una hora en total por día, cada día durante las horas de trabajo.

Cláusula 28 Materiales o Equipamiento de Planta Suministrado por la Empleadora

28.1 La Empleadora se compromete a suministrar los materiales de Planta, equipamiento, inmuebles e instalaciones de almacenamiento de acuerdo con las disposiciones del Contrato, o por medio de ofertas de tales artículos aceptadas por la Contratista antes de la Fecha de Referencia. La Empleadora deberá transportar, por propia cuenta y riesgo, tales artículos hasta llegar a la Contratista o al Sitio, según sea el caso, a la hora y en el lugar especificados en el Contrato, o según lo acordado con la Contratista. La Empleadora suministra la Planta, materiales o el Equipo que son ofrecidos en acuerdo con las especificaciones de la Propuesta. La Contratista requerirá por escrito los Equipos; la Empleadora deberá suministrar los mismos en el plazo acordado en el Programa de Ejecución. En caso de que los mismos no sean suministrados en el plazo acordado, la Contratista los suministrará por cuenta y costo de la Empleadora, en cuyo caso, el Programa de Ejecución deberá ser revisado, con el fin de incorporar las extensiones de las fechas y plazos que sean necesarios como resultado de los retrasos ocasionados por la Empleadora.

28.2 La Contratista deberá inspeccionar visualmente los artículos al momento de su recepción en el lugar especificado, y deberá dar aviso a la Empleadora de cualquier desperfecto, Defecto o falla; en ese caso, o bien la Empleadora deberá rectificar de inmediato el desperfecto, defecto o falla, o bien la Contratista (si la Contratista y la Empleadora así lo acuerdan) deberá llevar a cabo tales rectificaciones como una Variación. Luego de la inspección visual, los artículos deberán quedar bajo el

cuidado, custodia y control de la Contratista. Las obligaciones de la Contratista de inspeccionar, cuidar, custodiar y controlar los artículos no eximirán a la Empleadora de su responsabilidad por cualquier desperfecto, Defecto o falla que no hayan sido detectados.

28.3 Las Partes se comprometen, según sea el caso, a manejar los artículos de Planta y Equipamiento de acuerdo con las especificaciones de la Propuesta y su Addenda.

Cláusula 29 Responsabilidad para enviar y almacenar artículos y materiales

29.1 A menos que se especifique lo contrario en el Contrato, la Contratista será responsable de empacar, cargar, transportar, recibir, descargar, almacenar y proteger todos los bienes y demás objetos que le sean suministrados y que se requieran para las Obras, y deberá asumir todos los costos relacionados con estas actividades.

La Empleadora proporcionará sin costo alguno para la Contratista espacio de almacén en el área de Talleres del Metro, para un almacenamiento de 1200 metros cuadrados a la intemperie, más 750 metros cuadrados techados, de los cuales 50 metros cuadrados deberán estar climatizados. Dichas instalaciones deberán ser aptas para el almacenamiento del Equipamiento bajo las condiciones medioambientales imperantes en la región.

La Empleadora permitirá a la Contratista el uso razonable y sin costo alguno, en dichas instalaciones, de un montacargas o "forklift", una grúa pluma, y herramientas varias de taller (embaladora, cortadora, etc.).

El Precio del Contrato excluye cualesquier derechos de aduana existentes o que pudieran llegar a existir, nuevos impuestos y/o aumento de impuestos y/o otras cuotas aduaneras posteriores a la Fecha de Referencia.

La Contratista deberá notificar por escrito y entregar a la Empleadora copia de la documentación requerida para cada operación de importación. Se acuerda un período de 5 días a partir de la llegada del embarque, para que la Empleadora entregue a la Contratista la documentación de la Dirección General de Aduanas que permita retirar los equipos libres de los impuestos, tasas o contribuciones mencionados en el párrafo anterior, si fuera necesario, o de ser requerido un periodo más largo y de no ser expresamente acordado por escrito por la Contratista, entonces el tiempo adicional será considerado como una Variación y los procedimientos de Variación deberán aplicar

Cláusula 30 Propiedad de artículos, materiales y equipamiento / Gravámenes, Fideicomisos y reclamaciones similares

30.1 A menos que las Partes acuerden lo contrario, todos los bienes, materiales de Planta y Equipamiento suministrados por la Contratista o en su nombre pertenecen a la Contratista hasta que sean incorporados a las Obras, o sean pagados, lo que ocurra

primero. Al momento de la incorporación o el pago, la posesión de los bienes materiales de Planta o Equipamiento se transfiere a la Empleadora, de manera que la Empleadora será su dueña a partir de ese momento. Las Obras Temporales y el Equipamiento de la Contratista pertenecen a la Contratista durante todo el curso del Contrato. Para evitar cualquier duda, la presente Cláusula no afecta la transferencia de riesgos.

30.2 La Contratista garantiza la posesión de todos los bienes y materiales de Planta proporcionados por ella, y garantiza que tal posesión y pertenencia será transferida e investida en la Empleadora, tal como se describe en la Cláusula 30.1, libre de cualquier derecho de retención, reclamación, cargo, interés, gravamen y derechos de las Subcontratistas. En caso de incumplimiento de esta garantía, la Cláusula 34.8-10 se aplicará como corresponde, haciendo los cambios necesarios.

30.3 Cada una de las Partes garantiza que antes del término o la finalización del Contrato, no impedirá de manera alguna por medios propios ni a través de sus agentes que la otra Parte se encargue de sus propios bienes, materiales de Planta o Equipamiento, ni impondrá gravámenes ni alegará derechos de retención o de fideicomiso, ni gravara los bienes, materiales de Planta o Equipamiento de ninguna otra manera, ni permitirá que sus agentes impongan gravámenes, aleguen derechos de retención o de fideicomiso, ni graven los bienes, materiales de Planta o Equipamiento de ninguna otra manera donde quiera que éstos se encuentren.

Cláusula 31 Conservar despejado el Sitio durante y después de las Obras

31.1 Durante el curso de las Obras la Contratista deberá despejar el Sitio y retirar de éste cualquier residuo, desecho, Obra Temporal o material que ya no se requiera.

31.2 Al momento de la emisión de cualquier Certificado de Recepción de la Obra, la Contratista deberá despejar el Sitio y retirar de la parte del Sitio a la que se refiera el Certificado de Recepción de la Obra todo el Equipamiento de la Contratista, el material excedente, los residuos, los desechos y las Obras Temporales. La Contratista deberá dejar tales Partes del Sitio en condiciones de limpieza y seguridad.

CAPÍTULO 4

DISEÑO - RESPONSABILIDAD Y ADMINISTRACIÓN

Cláusula 32 Asignación general de responsabilidad de las Partes por el Diseño

32.1 El principio básico a seguir en este Contrato es que la Empleadora especifique las Obras finales deseadas y proporcione a la Contratista la información y cooperación que requiera y que la Contratista desarrolle el Diseño e implemente los métodos propuestos para completar las Obras de acuerdo a las especificaciones y durante el tiempo permitido conforme a este Contrato.

32.2 Las Partes acuerdan expresamente que la Empleadora es responsable: (i) de que su Especificación Técnica, la totalidad del Diseño, Materiales o Planta que dicha Especificación defina o requiera, el diseño para sus subcontratistas y el diseño del Proyecto estén definidas correcta y ajustadas adecuadamente una con otra dentro del Proyecto; (ii) de que las pautas de Diseño y las exigencias establecidas en las especificaciones de la Planta y/o de los subsistemas hayan sido definidas funcionalmente correcta y ajustadas adecuadamente una con otra dentro del Proyecto; (iii) de que las interfaces entre los subsistemas, entre si y con su entorno, estén definidas en su Especificación Técnica de manera funcional, precisa, correcta y exhaustiva; (iv) de la integración funcional de las Obras, de la Planta y de cada uno de sus subsistemas en el entorno del Proyecto; (v) de la coordinación del contenido de sus Especificaciones Técnicas, así como cualquier aclaratoria u optimización de la mismas y su efecto en los parámetros del Proyecto; y (vi) después de la entrega de la Planta por parte de la Contratista, de seguir las pautas referidas en el párrafo anterior en todas las etapas sucesivas de integración del Proyecto, sin quedar limitado a las pruebas de integración de sistema, marcha en vacío ("trial run") y operación comercial.

Las Partes igualmente acuerdan expresamente que: (i) el Contratista es únicamente responsable de los subsistemas contenidos en su Oferta y Addenda incluso del Diseño, Planta y materiales que éste suministra y (ii) el Contratista deberá usar sus habilidades y deberá tener el cuidado razonable para conseguir los objetivos establecidos en el Contrato.

32.3 Sin limitar la anterior Cláusula 32.2, cada Parte se responsabilizará de la rectificación de los datos y la información otorgada por esa Parte (o en nombre de la misma), incluyendo de manera enunciativa, mas no limitativa:

(a) Definiciones de los propósitos pretendidos por las Obras o cualquier Sección de ellos;

(b) Parámetros para las pruebas y realización de las Obras;

(c) Medidas, datos e información la cual no pueda ser verificada de manera razonable por la otra parte, teniendo en consideración costos y horario; y

(d) Cualquier Diseño proporcionado por cualquier Subcontratista de la Parte o por la Parte misma.

32.4 Como regla general y al menos que se acordara de otra manera o sea razonable dadas las circunstancias, la Contratista llevará a cabo las Obras del Diseño y de acuerdo al Contrato se responsabilizará por el desarrollo de las Obras del Diseño. La Empleadora tendrá derecho a ser informada del desarrollo del Diseño, pero no tendrá derecho a determinar métodos de trabajo, estilo o tipo de Obras Temporales u

otros asuntos que son concernientes a la noción de un contrato bajo la modalidad de llave en mano.

32.5 La Contratista se sustenta a sí misma, a sus diseñadores y subcontratistas del Diseño como experimentados y con la capacidad necesaria para el Diseño. La Contratista garantiza que los diseñadores estarán disponibles para asistir a las pláticas con la Empleadora durante horarios razonables durante todo el Contrato.

32.6 Sin perjuicio de las Cláusulas previas, la responsabilidad final del Diseño será compartida por ambas Partes, donde por ejemplo y sin limitación a la generalidad de lo previamente establecido, la Empleadora especifica los requisitos de la obra y la Contratista propone un método para cubrir esos requisitos o donde la Empleadora especifique un material o sustancia o método característico y la Contratista acuerde que es adecuado para el propósito en especial para el cual está pensado.

Cláusula 33 Proceso de revisión del Diseño

33.1 El propósito de la elaboración de este Diseño y revisión de las estipulaciones es para asegurar que el desarrollo del Diseño sea de forma ordenada y que los derechos y responsabilidades de las Partes están expuestas con claridad. La Empleadora tiene interés en ver que los Requisitos de la Empleadora se ejecuten al Precio Contractual y la Contratista tiene interés en ejecutar el Diseño de manera eficiente dentro del rango del costo originalmente propuesto. Las siguientes estipulaciones serán interpretadas teniendo en cuenta estos objetivos. Se aplicarán a menos que haya sido expresamente establecido en los Requisitos de la Empleadora o acordado por otra parte que no se aplicarían.

Documentos que la Contratista debe elaborar

33.2 La Contratista preparará todos los Documentos de la Contratista. Al menos que en los Requisitos de la Empleadora se estipulara de otra manera o se permitiera en base a un caso por caso, los Documentos de la Contratista estarán escritos en el idioma que rige para este Contrato. Los Documentos de la Contratista incluirán los documentos técnicos especificados en los Requisitos de la Empleadora, documentos requeridos para satisfacer todos los consentimientos reglamentarios y los documentos abajo descritos en las cláusulas concernientes a los documentos de construcción y manuales de operación y mantenimiento.

33.3 La Contratista también elaborará cualquier otro documento necesario para instruir al personal de la Contratista.

Documentos específicos del Diseño entregados para Revisión

33.4 Si los requisitos de la Empleadora estipulan que los Documentos de la Contratista deberán ser presentados a la Empleadora para revisión, ellos serán presentados en

conformidad. Sólo se requerirá a la Contratista presentar aquellos Documentos que se especifiquen como condicionados a revisión.

Periodo de revisión

33.5 Al menos que se establezca de otra manera en los Requisitos de la Empleadora cada periodo de revisión no excederá 21 días, calculados a partir de la fecha en que la Empleadora recibe los Documentos de la Contratista establecida para estar listos para revisión de acuerdo a esta Cláusula. Si los documentos no son devueltos durante el periodo de revisión se considerarán como si han sido revisados para todos los efectos.

Notificación de la Empleadora respecto a un supuesto incumplimiento de Diseño

33.6 Si los Documentos de la Contratista son aceptados por la Empleadora se regresarán con la leyenda "Revisado por la Empleadora" en la fecha señalada. Durante el periodo de revisión la Empleadora puede notificar a la Contratista que un Documento de la Contratista no cumple con el Contrato (en la medida establecida y así como exactamente se haya identificado).

Si la Contratista recibe dicha notificación y el Documento de la Contratista en realidad no cumple con el Contrato, éste será rectificado, vuelto a presentar y de nuevo revisado de conformidad con esta cláusula a costo de la Contratista.

Variaciones para el cumplimiento del Diseño

33.7 La Empleadora podrá ordenar cambios fundamentales del Documento de la Contratista aún si el Documento de la Contratista cumple con el Contrato. Si la Contratista considera este cambio como una Variación, la Contratista notificará a la Empleadora y se aplicarán las condiciones de la Cláusula 35.

Cambios de la Contratista al Diseño

33.8 En principio y al menos que se ordenara o acordara de otra manera ninguna obra comenzará antes del término del periodo relevante de revisión para todos y cada uno de los Documentos de la Contratista que sean pertinentes a la obra.

Trabajo después de la revisión

33.9 Si la Contratista elige comenzar obra respecto de los asuntos descritos en el Documento de la Contratista sin revisar, dicha obra se realiza bajo el propio riesgo de la Contratista. Si la Contratista desea modificar cualquier Documento de la Contratista el cual ha sido previamente sometido a revisión, la Contratista lo notificará de inmediato a la Empleadora. Subsecuentemente, la Contratista presentará los Documentos de la Contratista revisados a la Empleadora de acuerdo con el procedimiento precedente.

Errores del Diseño

33.10 A los fines de evitar dudas, si se encontraran errores, omisiones, ambigüedades, inconsistencias, insuficiencias u otros Defectos en los Documentos de la Contratista, ellos y las Obras se corregirán a costo de la Contratista, no obstante cualquier revisión conforme a esta cláusula.

Muestras

33.11 Si se ordenó o acordó como una Variación, la Contratista presentará muestras e información relevante a la Empleadora para revisión previa a la construcción. Cada muestra deberá estar etiquetada con su origen y uso para el cual debe ser destinado en las Obras.

Planos de Obra Ejecutada ("as built drawings")

33.12 La Contratista preparará y mantendrá actualizada una serie completa de registros documentales de la ejecución de las Obras, mostrando las ubicaciones exactas de obra según construida, y las dimensiones y detalles de las Obras según ejecutadas. Se entregará a la Empleadora una copia preliminar después de la conclusión de las Pruebas de Desempeño.

Todos los dibujos de construcción de los contratistas civiles y de vías y de la contratista de los trenes que les sean necesarios a la Contratista, serán proporcionados a la Contratista por la Empleadora en forma impresa, como también electrónica, para el manejo en computadora (soft copy/formato electrónico)

33.13 Además la Contratista otorgará a la Empleadora, en una fecha a ser convenida, la versión final de los planos de obra ejecutada de las Obras (si son diferentes de los Documentos en la Cláusula 33.12), mostrando todas las Obras como llevadas a cabo.

Manuales de Capacitación, Operación y Mantenimiento

33.14 Las Partes han considerado que la Empleadora dispondrá de presupuestos futuros para las distintas anualidades de Operación y Mantenimiento (O&M),

Las Partes acuerdan incorporar posteriormente al Contrato, mediante un addendum, los servicios por el mantenimiento integral para todos los suministros, por un período de cinco (5) años, a ser ejecutado por parte de la Contratista, para lo cual las Partes acordarán oportunamente los precios y condiciones contractuales que surjan de estas prestaciones.

Las Partes acuerdan expresamente excluir del presente Contrato la formación técnica del personal de la Empleadora.

Las Partes acuerdan que dicha formación técnica se incluirá en los precios y condiciones del contrato de mantenimiento integral mencionado anteriormente.

33.15 Cualquier capacitación adicional será una Variación.

33.16 Al menos tres meses antes de la terminación, si no se acordó de otra manera, la Contratista entregará a la Empleadora los manuales preliminares de Operación y Mantenimiento lo suficientemente claros para que la Empleadora opere y mantenga el Equipamiento.

33.17 Los manuales de Operación y Mantenimiento definitivos se entregarán en una fecha por ser acordada.

Cláusula 34 Derechos de Propiedad Intelectual

34.1 Según lo convenido por las Partes, la Contratista conservará los derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual de los Documentos de la Contratista y otros Documentos del Diseño hechos por la Contratista (o en nombre de ésta). La Empleadora puede reproducir una copia de respaldo, o, más si fuesen necesarias." (back up copy).

34.2 Sujeto a las Obligaciones de Confidencialidad de la Cláusula 59 la Contratista se obliga (mediante firma del Contrato) a otorgar a la Empleadora el derecho interminable, transferible, no exclusivo y libre de regalías para copiar, utilizar y comunicar los Documentos de la Contratista para la operación, mantenimiento y reparación de las Obras, pero no para ningún otro propósito. El costo de los honorarios por este derecho se incluye en el Precio Contractual.

34.3 El derecho:

(a) Se aplicará a la vida útil real o prevista (la que sea mayor) de las partes relevantes de las Obras;

(b) Autorizará a cualquier persona en posesión correcta de la parte relevante de las Obras a copiar, utilizar y comunicar los Documentos de la Contratista para los propósitos de completar, operar, mantener, alterar, ajustar, reparar y demoler las Obras; y

(c) En el caso de los Documentos de la Contratista que estén en forma de programas de cómputo y otro software, permitirá su utilización en cualquier computadora en el Sitio y otros lugares como se contempla en el Contrato, se incluye el reemplazo de cualquier computadora proporcionada por la Contratista.

34.4 Los Documentos de la Contratista y otros Documentos del Diseño hechos por la Contratista (o en nombre de ésta) no se utilizarán, copiarán o comunicarán a un tercero, sin el consentimiento de la Contratista, por la Empleadora (o en nombre de ésta) para propósitos diferentes a aquellos permitidos conforme a esta cláusula.

34.5 Los Obras pueden contener programas gratuitos, programas compartidos, o programa de fuente abierta. Ningún pago por la licencia será cargado a la Empleadora para el uso de tal programa gratuito, programa compartido o programa de fuente abierta. La Empleadora reconoce y está de acuerdo que la Contratista no proporciona ninguna garantía y no tendrá ninguna responsabilidad en absoluto con respecto a la posesión de la Empleadora y/o uso del programa gratuito, compartido o programa de fuente abierta. La Empleadora podrá solicitar a la Contratista la identificación de dichos programas y las Partes se comprometen a sujetarse a la condiciones de las licencias correspondientes.

Con respecto a dichas porciones de software, la Empleadora acepta por este medio las condiciones específicas de la licencia ya sean parte de la documentación del software o ya sea que acompañen el hardware (”Open Source Conditions” o Condiciones para Software de Fuente Abierta. La Contratista sólo proporcionará el código de objeto del software. En ningún caso la Contratista será obligada a proporcionar el código fuente del software. Sin embargo, sobre la petición de la Empleadora, la Contratista estará dispuesta a proporcionar una copia del código fuente del software de la fuente abierta, de ser requerido por las Condiciones para software de Fuente Abierta. En caso de conflicto entre este Contrato y las Condiciones para Software de Fuente Abiertas, los términos de las Condiciones para Software de Fuente Abiertas prevalecerán sobre los términos y las condiciones de este Contrato.

34.6 Como acuerdan las Partes, la Empleadora conservará los derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual, en los Requisitos de la Empleadora y otros documentos hechos por (o en nombre de) la Empleadora. La Contratista puede, a sus expensas, copiar, utilizar y obtener comunicación de estos documentos para propósitos del Contrato. No serán, sin el consentimiento de la Empleadora, copiados, utilizados o comunicados a un tercero por la Contratista excepto cuando ello sea necesario para cumplir con el objeto del Contrato.

La Empleadora, sólo después de recibir la aprobación escrita previa de la Contratista, puede producir más copias según lo establecido bajo la Sección 34.1. La Empleadora no podrá licenciar, descompilar, traducir de nuevo o cambiar ninguna parte o el software completo y no podrá repartir ninguna parte del software. La Empleadora no podrá suprimir o eliminar ninguna identificación alfanumérica, marca registrada o signo de copyright. Cualquier Remiendo adicional, Actualización, Mejora o Versión que la Contratista pondrá a disposición de la Empleadora debido a garantía, servicio o mantenimiento son parte del software y están sujetos a estos términos y condiciones.

Con la entrega de una nueva Versión, una Mejora o una Actualización del software debido a garantía, servicio o mantenimiento los derechos de usar en el software sustituido expiran. La Empleadora devolverá las copias existentes a la Contratista o destruirá estas copias y proporcionará pruebas de la destrucción a la Contratista. No obstante el Artículo 34.1 la Empleadora sólo puede transferir los derechos de usar el software concedido conforme a este Contrato con la transferencia de la Planta, pero sólo al grado el nuevo dueño acepta estos términos y condiciones para el uso del software.

34.7. La Contratista deberá indemnizar a la Empleadora por cualesquier reclamos por usurpación de cualquier patente, registro de diseño, derecho de autor, marca o nombre comercial o cualquier otro derecho de propiedad intelectual si para la Fecha de Referencia el derecho estaba protegido en el país y si la reclamación o procedimiento se originó como resultado del diseño, construcción, fabricación o uso de las Obras, a menos que la usurpación (o denuncio de usurpación):

(a) Fue el resultado en una Parte (o en el todo) de las Obras con un fin distinto para cual fue previsto por la Contratista o cuyo fin podía inferirse razonablemente;

(b) Fue el resultado en una Parte (o en el todo) de las Obras asociadas o en combinación con algún objeto no suministrado por la Contratista; y

(c) Fue el resultado directo del cumplimiento por Parte de la Contratista de las disposiciones de este Contrato o del Diseño o de las Instrucciones de la Empleadora

34.8. Cada una de las Partes deberá notificar a la otra Parte de cualquier reclamo por usurpación de derechos de propiedad intelectual que esté relacionado con este Contrato, intentado contra dicha Parte o contra la otra Parte por un tercero. La Contratista puede, a su cuenta y costo, conducir negociaciones para la resolución de dicha reclamación y cualquier litigio o arbitraje que pueda surgir como resultado de esta. La Empleadora o sus representantes no deberán hacer afirmaciones que puedan ir en perjuicio de la Contratista, a menos que la Contratista no haya iniciado las negociaciones, litigios o arbitrajes dentro de un tiempo razonable después de que le haya sido requerido.

34.9 En el caso de que una denuncia de usurpación de derechos de propiedad intelectual a la que se refiere la Cláusula 34.7 es intentada contra cualquier parte de este Contrato y la Contratista no estuviera obligada a indemnizar a la Empleadora de conformidad a esta Cláusula, la Empleadora deberá indemnizar a la Contratista por dicha reclamación y las disposiciones de la Cláusula 34.8 surtirán efectos mutatis mutandis.

34.10 La obligación de indemnizar establecida en las Cláusulas 34.7 y 34.9 quedará sujeta al derecho que tiene cada una de las Partes de mitigar las pérdidas potenciales

mediante la adquisición de derecho del uso directo o indirecto del derecho de propiedad intelectual correspondiente, o mediante la modificación de las Obras de manera que estas no violen los referidos derechos, o de cualquier otra manera.

34.11 Para evitar todo tipo de dudas, los derechos de indemnización de las Partes a que se refiere esta Cláusula deberán entenderse como el único y exclusivo medio de reparación respecto a cualquier usurpación de derechos de propiedad intelectual según se describe en esta Cláusula.

34.12 Defectos y correcciones:

En caso de defectos o errores del software la Contratista deberá entregar a en su propia discreción un Remiendo de software, una Actualización, la Mejora o una nueva Versión del software entregado, en la medida en que un nuevo Remiendo, Actualización, Mejora o Versión existan y estén disponibles para la Contratista. Cuando la actualización, la Mejora o la Versión no están disponibles dentro de un período razonable la Contratista proporcionará una solución interina para evitar la falta, a condición de que la solución interina sea factible a un costo razonable y que de otro modo sin dicha solución interina la operación de Planta fuera parada o inhabilitada considerablemente.

La Contratista no será responsable de faltas o errores en el software a) en caso de una desviación insignificante de las características acordadas del software, b) si el defecto, la falta o el error no pueden ser reproducidos por el Cliente (en presencia de la Contratista), c) en caso de no seguir las instrucciones del manual de operación u otra documentación proporcionada por la Contratista, d) para errores o restricciones del uso que resulten después de la transferencia de riesgo la Empleadora, en particular que resulte de la operación, uso o manejo impropio, e) para errores o restricciones de uso que resulta de modificaciones, interpretación de mantenimiento no aprobado por la Contratista, o la interconexión impropia con y/o la integración en el equipo de tercero a menos que tales modificaciones, mantenimiento, o interconexión e integración fuera realizado por la Contratista o sus subcontratistas y f) por defectos en programas gratuitos, compartidos y programas de la fuente abierta

Cláusula 35 Variaciones y cambios a las Obras

Variaciones, principios generales

35.1 El objeto de estas disposiciones de variación es el de asegurar que se pague a la Contratista un precio y ganancias razonables por cualquier cambio en las Obras y la Empleadora conserve su derecho dentro del marco de este Contrato para cambiar las Obras y mantener su derecho a Indemnización por Demora conforme las Obras progresan. Las Variaciones pueden ser ordenadas por la Empleadora o propuestas por la Contratista.

35.2 Ninguna Variación (sin importar de lo que se trate) viciará el Contrato. Excepto en la medida en que la Variación sea necesaria para corregir una falla causada por la Contratista, el valor justo y razonable (si lo hubiera) de todas las Variaciones se tomará en cuenta en la redefinición del Precio Contractual. Las variaciones que resulten de los errores de la Contratista serán pagadas por la Contratista.

35.3 La Contratista no está obligada a hacer cambios que no estén ordenados como una Variación. Sin tener en cuenta como se dé el cambio, la Contratista está obligada a tratarlo como una Variación. Cada Variación y el efecto combinado de todas las Variaciones se tomarán en cuenta al determinar el Plazo para la Recepción de la Obra.

Derecho de la Empleadora para cambiar las Obras

35.4 La Empleadora tendrá el derecho de solicitar y subsecuentemente ordenar de vez en cuando Variaciones a las Obras durante la vigencia del Contrato hasta que la Obra completa se haya recepcionado, o si la Variación es aceptada por la Contratista hasta el término del último Período de Corrección de Defectos.

35.5 Las Variaciones no pueden, sin el acuerdo de la Contratista, abarcar el trabajo que no esté relacionado con las Obras o la omisión de cualquier parte de las Obras con el propósito de que ese trabajo pueda ser llevado a cabo por otros individuos en lugar de la Contratista.

Derecho de la Contratista a rehusar una Variación

35.6 La Contratista podrá rehusarse a llevar a cabo cualquier Variación que:

(a) no esté dentro del propósito general de las Obras;

(b) no sea técnicamente posible;

(c) en opinión de la Contratista no ha sido sujeta de garantías adecuadas conforme a la Cláusula 13.5;

(d) afecta de manera desfavorable la habilidad de la Contratista para cumplir cualquier obligación del Contrato, incluyendo el desempeño de las fianzas de cumplimiento, garantías de buena calidad u obligaciones por Defecto; o

(e) reducirá la seguridad o adecuada condición de las Obras.

Variaciones propuestas por la Contratista

35.7 La Contratista puede en cualquier momento proponer a la Empleadora cualquier Variación incluyendo cualquiera que, en opinión de la Contratista mejore las Obras incluyendo, pero sin limitar, la calidad, eficiencia o seguridad de las Obras, o

reduzca el Costo de ejecución, mantenimiento y operación de las Obras para la Empleadora. La Contratista resumirá los beneficios previstos de cualquier Variación propuesta incluyendo las propuestas financieras. Cualquier valor de los beneficios, al menos que se acordara de otra manera, se compartirá equitativamente.

Procedimiento para las Variaciones

35.8 Si la Empleadora solicita una Variación, sin importar que la Variación fuera en un principio sugerida por la Contratista, la Empleadora enviará un aviso a la Contratista describiendo la Variación. Si la Empleadora así lo desea, la Contratista primero entregará un estimado del Costo de preparación de una Propuesta de Variación y el tiempo requerido para su ejecución.

35.9 Después de recibir la solicitud de la Empleadora para una Variación y al menos que se acordara de otra manera, la Contratista preparará y presentará una propuesta en un período de 14 Días ("Propuesta de Variación de la Contratista") que contenga:

(a) una descripción del Diseño propuesto y el trabajo que se llevará a cabo;

(b) un programa para la ejecución de la Variación;

(c) una propuesta para cualquier modificación pertinente en el Programa de Ejecución y el Plazo para la Recepción de la Obra;

(d) un precio alzado por la Variación o un precio estimado que contenga cantidades y bien una lista de todos los precios unitarios o una lista de precios de costo por unidad sujetos a la aplicación de un margen para los costos generales y las ganancias;

(e) otros elementos del Contrato que pudieran ser afectados por la Variación.

Sin embargo, si la Contratista se opone a la Variación con referencia a su derecho a rehusarse conforme a la Cláusula 35.6, la Contratista, dentro del mismo periodo, en lugar de una Propuesta de Variación, presentará a la Empleadora un aviso en donde describa con claridad las razones de su Negativa y/o proponga una alternativa.

35.10 La Empleadora tomará su decisión sobre seguir o no con la Variación dentro de los 14 días a partir de la recepción del aviso o de la Propuesta de Variación de la Contratista conforme a la Cláusula 35.9 y notificará a la Contratista su decisión de inmediato. Si la Empleadora ordena a la Contratista seguir con la Variación, pero no acepta la Propuesta de Variación de la Contratista, la Empleadora planteará como se corregirá la Propuesta de Variación de la Contratista y las razones por y el Costo de las consecuencias de los cambios a la Propuesta de Variación de la Contratista. La Contratista estará entonces obligada a llevar a cabo la Variación, sin embargo, podrá someter la controversia sobre sus consecuencias para que se establezca de acuerdo con el Capítulo 13.

35.11 Si la Empleadora decide no implementar la Variación o si no cumple con ordenar la Variación dentro de los 14 Días después de recibir la Propuesta de Variación de la Contratista, entonces, al menos que la Variación fuera sugerida por escrito por la Contratista, la Empleadora estará obligada a pagar a la Contratista el costo de la preparación de la Propuesta de Variación de la Contratista.

35.12 Si la Contratista se ha opuesto a la Variación conforme a la Cláusula 35.6, la Empleadora no tendrá derecho a ordenar a la Contratista que lleve a cabo la Variación, sin embargo, podrá someter la controversia para que se establezca de acuerdo con el Capítulo 13.

Variaciones Impugnadas

35.13 Si las Partes no están de acuerdo en cuanto a si cierta obra, entrega de abastecimientos o materiales que la Empleadora necesite o necesitara que se hayan efectuado, ya está incluida en las obligaciones de la Contratista y si, en consecuencia, dicha obra o entrega constituye una Variación, entonces se seguirá el siguiente procedimiento:

(a) La Empleadora describirá en un aviso a la Contratista la obra o entrega en cuestión y dará las razones del por qué, en opinión de la Empleadora, se incluye en las obligaciones de la Contratista. La Contratista, de manera alternativa, podrá presentar un aviso especificando por qué la obra o entrega en cuestión no está dentro del alcance del Contrato.

(b) Al menos que se acordara de otra manera, la Contratista entonces preparará una propuesta que contenga la información especificada en la Cláusula 35.9, y si se necesitara, además de ello dará las razones del porqué, en opinión de la Contratista, la obra o suministros requeridos constituyen una Variación.

(c) La Empleadora podrá entonces ordenar a la Contratista realizar la obra o suministros en cuestión. Dicha obra o suministros serán considerados como una Variación impugnada.

(d) Cualquiera de las Partes podrá entonces solicitar que se establezca una controversia en acuerdo con el Capítulo 13.

(e) Para evitar duda, si la Contratista se niega a realizar la obra o suministros con respecto a su derecho conforme a la Cláusula 35.6, la Empleadora no estará obligada a ordenar la realización de la obra o suministros, al menos que el Comité Mixto de Solución de Controversias haya así decidido para ese efecto.

35.14 Sin embargo, todos los reclamos de pago adicional que puedan surgir, serán tratados conforme a las condiciones del Capítulo 13.

CAPÍTULO 5

INICIO DE OBRA, PLAZO PARA LA RECEPCIÓN DE LA OBRA, DEMORAS Y SUSPENSIÓN.

Cláusula 36 Inicio de Obra, Plazo para la Recepción de la Obra y extensión de tiempo

El propósito de las estipulaciones de tiempo

36.1 El propósito de las estipulaciones de tiempo es asegurar que la Contratista cuente con el tiempo adecuado para completar las Obras, dado el plazo en principio acordado para completar el alcance original de las Obras y asegurar que la Empleadora cuente, tanto con la fecha de finalización pronosticable como con su derecho a imponer Indemnización por Demora si la Contratista termina las Obras o cualquier sección de éstas después del Plazo para la Recepción de la Obra, como se estipula en el Contrato. Por lo regular es preferible lograr un convenio temporal sobre extensión del Plazo para la Recepción de la Obra.

Fecha de Inicio

36.2 Al menos que se acordara de otra manera, el primer Día para el Plazo para la Recepción de la Obra se calcula a partir del día siguiente a la Fecha de Inicio.

36.3 Al menos que se acordara de otra manera, la Fecha de Inicio se determinará como sigue:

(a) Es una condición previa al inicio de las Obras que la Contratista a la fecha de Inicio ha recibido (i) el Pago Adelantado del quince por ciento (15%) del valor del Contrato, que ha sido planificado para la fecha en la que el Contrato de Financiamiento entre en vigor; (ii) la garantía conforme a la Cláusula 13.5; (iii) la posesión de dichas Secciones del Sitio como se requiere; (iv) la Notificación de Inicio de Obra de la Empleadora; (v) La aprobación del Contrato por el Congreso a fin de que sea concedida una exención total de impuestos, que estén relacionados con el proyecto, incluyendo en la misma forma y extensión (vis-á-vis) a los subcontratistas, (vi) Las condiciones previas que han sido establecidas en el acuerdo del préstamo en favor de la Empleadora han sido cumplidas y (vii) la Empleadora haya entregado a la Contratista un certificado de que la Empleadora ya se encuentra facultada para efectuar cualquier pago de las obligaciones del Contrato, presentes y futuras, a ser efectuados con fondos provenientes de los créditos acordados por la Empleadora en el correspondiente Contrato de Financiamiento.

(b) La Empleadora emitirá a la Contratista la Notificación de Inicio de Obra en la forma en que se establece en el Apéndice para estas Condiciones (si lo hay) o en una carta identificable como la Notificación de Inicio de Obra, una vez recibido (si aplica) (i) la garantía de pago anticipado de la Contratista; y (ii) la garantía de cumplimiento de la Contratista.

(c) Al día siguiente de que las condiciones en los Párrafos (a) y/o (b) arriba mencionados hayan sido alcanzados será referido desde aquí como la "Fecha de Inicio".

(d) Si las condiciones de los Párrafos (a) y/o (b) arriba mencionados no se han satisfecho después de seis meses de la Fecha Contractual, cada Parte tendrá el derecho de terminar este Contrato en cualquier momento mediante notificación hecha con 14 Días de antelación para la otra Parte.

Prórroga del Plazo para la Recepción de la Obra y costos adicionales

36.4 Se autorizará a la Contratista una prórroga del Plazo para la Recepción de la Obra y/o pago adicional sujeto a la Cláusula 36.5 para el total de las Obras o para cualquier Sección de éstas, si se retrasa o se retrasara ya sea antes o después del Plazo para la Recepción de la Obra por cualquiera de las causas siguientes:

(a) Una causa de demora otorgando una autorización de extensión del Plazo para la Recepción de la Obra y/o Costos adicionales conforme a cualquier Cláusula de estas Condiciones;

(b) La suspensión por cualquiera de las Partes o demora, impedimento, descuido o incumplimiento del Contrato por parte de la Empleadora o sus representantes, o cualquier actividad, acto u omisión de algún otro de los contratistas empleados por la Empleadora que eviten que la Contratista continúe con sus Obras de manera eficiente; o

(c) Cualquier acción de un tercero que ni la empleadora ni la Contratista han sido capaces de evitar razonablemente incluyendo las acciones sin control de las autoridades públicas cuya acción tenga el efecto de demorar el Plazo para la Recepción de las Obras.

36.5 Si la Contratista intenta hacer valer una autorización para una extensión del Plazo para la Recepción de la Obra conforme a esta cláusula, la Contratista entregará un aviso a la Empleadora (la "Notificación") cuya intención tan pronto como sea razonablemente posible después de que la Contratista se haya percatado del suceso que da origen a la demora y/o cualquier otro pago adicional de reclamo(s) posible. No es necesario que se repitan las notificaciones donde es razonablemente obvio que el suceso tiene o podrá tener un impacto continuo.

36.6 En la medida de las posibilidades, la Contratista guardará dichos registros actuales según pueden ser necesarios para verificar cualquier otorgamiento de autorización. La Contratista permitirá a la Empleadora examinar todos esos registros y entregará a la Empleadora las copias que le solicite.

36.7 Después de 42 Días que la Contratista haya entregado la Notificación como arriba se expresa (o cualquier otro período según llegue a ser acordado en conformidad con la Empleadora), la Contratista ofrecerá otros detalles posteriores de su solicitud, si hay, que considere necesarios para demostrar su autorización.

36.8 La Empleadora tiene la obligación de evaluar o convenir las extensiones de tiempo apropiadas tan pronto como cualquier Notificación ha sido recibida y en cualquier caso no excederá los 30 Días después de la recepción de cualquier Notificación (a menos que se acuerde otro periodo diferente). Las supuestas fallas al proporcionar los detalles adecuados u otra información de respaldo no son razones para dejar de otorgar una extensión, sin embargo, pueden ser la base para no otorgar la extensión requerida en su totalidad. Si la Empleadora en legitimidad decide que no debe ser otorgada una extensión, debe informar de manera inmediata a la Contratista en cuanto la decisión sea tomada. En todos los casos la Empleadora debe consultar con la Contratista, sobre el derecho a y/o el período de la extensión. En todos los casos las Partes deberán intentar llegar a un acuerdo en cuanto al resultado de la Notificación.

36.9 Si, a pesar de la Cláusula 36.8, no se ha hecho una resolución de autorización conforme a esa Cláusula a los 30 Días de la fecha de Notificación, se considerará otorgada la extensión total solicitada. Al menos que las Partes acordaran de otra manera, una resolución tardía de la Empleadora no rectificará el otorgamiento de la extensión total solicitada.

36.10 Al determinar el tiempo de cada extensión, las Partes revisarán cualquier resolución previa, pero no reducirán el tiempo total de la extensión.

36.11 El derecho a una extensión se refiere a las Obras en su totalidad o a Secciones. El hecho de que una Sección en especial no esté en o no se afirme que esté en el camino crítico de las obras en su totalidad, no es una razón válida para negar una extensión en esa Sección.

36.12 Si es posible, el Costo resultante de cualquier extensión se negociará al mismo tiempo que la extensión del Plazo para la Recepción de la Obra.

Instrucción para reprogramación

36.13 Si a juicio de la Empleadora, el estado de avance de la Contratista en las Obras sea demasiado lento para asegurar la Recepción de las Obras en su totalidad, dentro del Plazo para la Recepción de la Obra, y no existan circunstancias que indicaran que la Contratista está o pueda estar facultada para una extensión del Plazo para la

Recepción de la Obra, la Empleadora puede ordenar a la Contratista revisar su Programa de Ejecución o Informe de su Método para presentar una actividad de aceleración de la Obra y/o los recursos que la lleven al cumplimiento dentro del Plazo para la Recepción de la Obra como se establece. Si después, se demuestra que la Empleadora se ha equivocado en su valoración, los Costos adicionales en los que incurra la Contratista (si hay) se pagarán como una Variación.

Acuerdo para adelantar la Recepción de la Obra

36.14 Las Partes en cualquier momento pueden acordar adelantar la fecha que previeron para la Recepción de la Obra y la Contratista en acuerdo con la fecha más cercana, confirmará, si aún no se ha acordado, qué compensación exige (si hay) por adelantar la Recepción de la Obra.

Reevaluación forzosa para las extensiones del tiempo al final del Plazo para la Recepción de la Obra

36.15 Noventa (90) Días antes de que termine la extensión del Plazo para la Recepción de la Obra, si dicho plazo se hubiese extendido conforme al Contrato y la Empleadora, por iniciativa propia y dentro del plazo de 7 Días siguientes al inicio del plazo de 90 (noventa) días, aquí referido, revisará en consulta con la Contratista todas las situaciones y circunstancias relacionadas con la ejecución de las Obras y determinará si es necesario acordar una nueva extensión de tiempo adicional, siempre y cuando a la Contratista le asistan razones suficientes para que le sea otorgada dicha extensión adicional A los fines de ejecutar la revisión a que se refiere este párrafo, se deberán considerar todas las extensiones otorgadas por la Empleadora y/u ordenadas por un Tribunal Arbitral o por el Consejo Mixto de Solución de Controversias. En ningún caso se podrán acortar los lapsos de las extensiones otorgadas.

36.16 Para los propósitos de esta reevaluación forzosa la Empleadora no tomará en consideración incumplimiento alguno o supuestos incumplimientos de la Contratista en la presentación de detalles de respaldo o de reclamos bien detallados o dentro del marco del tiempo contractual, pero solo puede tomar en consideración dichos detalles como los haya recibido de la Contratista o según esté enterada de los mismos. Veintiún (21) días después de comenzada la revisión, la Empleadora enviará a la Contratista su decisión totalmente fundamentada, sobre si la Contratista tiene o no derecho a una extensión de tiempo, con copia para el CMSC.

36.17 Las extensiones de tiempo pueden ser acordadas, determinadas u ordenadas antes o después del Plazo para la Recepción de la Obra originalmente programado.

Cláusula 37 Indemnización por Demora y Bonificación

Indemnización por Demora

37.1 La Indemnización por Demora será pagada por la Contratista si el Plazo para la Recepción de la Obra como se reguló conforme al Contrato se excediera por culpa de la Contratista. Dicha indemnización podrá computarse con base a la sección que se encuentra en demora.

37.2 Si la Contratista no cumple con la conclusión de las Obras o cualquiera de sus Secciones en el Plazo para la Recepción de la Obra, conforme lo regulado de acuerdo al Contrato, entonces la Contratista pagará a la Empleadora la suma relevante (si hay) calculada en el Contrato como Indemnización por Demora por dicho incumplimiento más no como penalización (tal suma será el único dinero pagadero por la Contratista por dicho incumplimiento y otras consecuencias cualesquiera resultantes de la demora) para cada semana que transcurriera entre el Plazo para la Recepción de la Obra conforme a lo regulado y a la fecha especificada para tal propósito en el Certificado de Recepción de la Obra, sujeto al límite declarado en el Apéndice. El valor de la Indemnización por Demora a ser pagado se determina aquí debido a que es muy difícil calcular correctamente el resultado del daño antes de que ocurra cualquier demora.

37.3 El monto para calcular la indemnización por demora será del 0.14 % (cero punto catorce por ciento) del Precio del Contrato por cada semana completa de demora, hasta un tope máximo del 5 % (cinco por ciento) del Precio del Contrato.

En caso de que la demora sea únicamente en una Sección o algunas Secciones la indemnización por demora será del 0.14% (cero punto catorce por ciento) del valor de la Sección o las Secciones por cada semana completa de demora, hasta un tope máximo del 5 % (cinco por ciento) del Precio de la Sección o Secciones en demora.

En ningún caso la suma de indemnizaciones por demora será mayor al 5% (cinco por ciento) del valor del Contrato, con lo cual queda excluida cualquier otra responsabilidad por demora..

37.4 El pago de dicha indemnización no libera a la Contratista de su obligación para completar las Obras o de ninguna otra de sus obligaciones conforme a Contrato, pero liberará en su totalidad la responsabilidad de la Contratista por la demora en la Recepción de la Obra y cualesquiera otras pérdidas relacionadas a esa demora.

37.5 Si la Empleadora toma el mando, utiliza u ocupa (sea o no aceptado como Recepción de la Obra) Secciones de las Obras entonces la Indemnización por Demora, si se tuviera que pagar, se reducirá en proporción al valor de la Sección de la que se tomó el mando, se utilizó u ocupó con respecto al valor de las Obras en su totalidad. Del mismo modo, una bonificación proporcional se pagará por ocupación parcial de la Empleadora antes del Plazo para Recepción de la Obra.

Bonificación

37.6 Se omite intencionalmente este artículo

37.7 Se omite intencionalmente este artículo

Cláusula 38 Calendario de Fechas Contractuales, Programa e informes del Avance

38.1 El acuerdo sobre las etapas importantes del desarrollo de las Obras y el monitoreo e informe del progreso (y los problemas) son aspectos importantes de los Contratos bajo la modalidad llave en mano. Sin embargo, en un Contrato bajo la modalidad llave en mano la Contratista tiene la responsabilidad y el derecho de manejar el progreso de la manera más eficiente para su organización. No obstante, la Contratista garantiza desarrollar el Diseño y las Obras de acuerdo con el Contrato y el calendario de las fechas contractuales según se detalla en los Apéndices 2 y 12 de las presentes Condiciones del Contrato.

La Recepción de la Obra deberá producirse dentro de un plazo de 732 (setecientos treinta y dos) días contados a partir de la fecha de Inicio. El plazo para la Recepción de la Obra podrá ser extendido de conformidad con las cláusulas de este Contrato o por acuerdo de las Partes.

38.2 El Calendario de Fechas Contractuales es aquel que se detalla en los Apéndices 2 y 12 de las presentes Condiciones del Contrato y que contienen:

(a) La Fecha de Inicio contenida en el Apéndice o de lo contrario acordada;

(b) Las fechas en las cuales la Contratista se obliga a presentar a la Empleadora cada etapa del Diseño y las fechas en las cuales se requiere la revisión de la Empleadora;

(c) Las fechas en las cuales cada uno de los permisos establecidos en el Apéndice (si existe alguno) será entregado por la Parte responsable de ello;

(d) La(s) fecha(s) en la que se le dará posesión a la Contratista del Sitio o Secciones, de ello;

(e) Fechas para cumplimiento de hitos, si existe alguno;

(f) La(s) fecha(s) de conclusión de las Obras, o Secciones de las Obras o fechas de cualquier Prueba de Rendimiento.

(g) Fecha(s) de Recepción de la Obra de las Secciones de las Obras para las que un Plazo de Recepción de la Obra separado se ha proporcionado en el

Contrato (o a menos que sea acordado de otra manera) y la fecha de Recepción de las Obras en su totalidad;

38.3 Las fechas establecidas en este Calendario de Fechas Contractuales pueden ser modificadas por acuerdo de las Partes o por la aplicación de las estipulaciones sobre extensión de tiempos en este Contrato.

38.4 La Contratista normalmente, a menos que las circunstancias no lo requieran, preparará un programa detallado para la presentación de las Obras y su interrelación utilizando el Método de Camino Crítico ("Programa de Ejecución") o cualquier otro método o itinerario acordado. La Contratista presentará el Programa de Ejecución a la Empleadora a más tardar dos meses después de la fecha de Inicio. En adelante el Programa de Ejecución se actualizará mensualmente como parte de un reporte de progreso mensual que refleje las variaciones a este Programa de Ejecución. La Empleadora tendrá derecho a comentar acerca del Programa de Ejecución y cualquier actualización del mismo y la Contratista acepta considerar de buena fe todos los comentarios hechos por la Empleadora.

Cláusula 39 Informes del Avance

39.1 A menos que se acuerde de otra manera como necesario debido a la naturaleza de las Obras los informes de avance de obra mensual serán preparados por la Contratista y presentados a la Empleadora. El primer informe cubrirá el periodo hasta el último día del primer mes a partir de la Fecha de Inicio. De allí en adelante los informes se presentarán mensualmente, diez días posteriores al último Día del período al que se refiere.

39.2 Los informes de avance de obra se presentarán hasta la entrega del último Certificado de Recepción de las Obras.

39.3 Los informes de avance de obra deberán ser adecuados para el monitoreo del avance de las Obras. A menos que se acuerde de otra manera, cada informe incluirá:

(a) Tablas y descripciones de los avances detalladas adecuadamente, incluyendo cada etapa del Diseño, Documentos de la Contratista, adquisición, fabricación, entrega en el Sitio, construcción, edificación, pruebas, puesta en servicio y ensayo de operaciones.

(b) Fotografías que muestren el nivel de fabricación y progreso en el Sitio.

(c) Los detalles del despliegue de Personal y de Equipamiento de la Contratista.

(d) Estadísticas de seguridad, incluyendo los detalles de cualquier incidente peligroso, los aspectos de las actividades relacionadas con el medio ambiente y las relaciones públicas; y

(e) Un comparativo entre los avances reales y los planeados con detalles de cualquier situación o circunstancia que pudiera poner en peligro la Recepción de la Obra en cuanto al Contrato, y, si existiera alguno, las medidas que son (o serán) adoptadas para superar los retrasos (si existieren).

39.4 Los informes de avance de obra serán preparados y entendidos como evidencia de la posición de la Contratista de la conclusión real al momento de hacer el informe. Si la Empleadora no está de acuerdo con el contenido de algún informe, este desacuerdo se hará constar en una carta para la Contratista dentro de las 2 semanas siguientes a la fecha del informe, de lo contrario se le considerará como aceptado para todos los propósitos.

CAPÍTULO 6

PRECIO CONTRACTUAL Y PAGO

Cláusula 40 El Contrato dispone los recursos exclusivos para toda reclamación entre las Partes

40.1 Toda reclamación de pago o compensación de cualquier tipo se definirán y autorizarán en acuerdo con las condiciones de este Contrato. Estas condiciones de Contrato son un sistema completo para el establecimiento de todas y cada una de los derechos entre las Partes, en cualquier forma relacionadas con el Contrato, su incumplimiento supone terminación o ejecución de las Obras.

40.2 A menos que se establezca de conformidad con las condiciones de este Contrato, ningún reclamo de alguna de las Partes será exigible contra la otra.

Cláusula 41 Pago del Precio Contractual

41.1 Como pago total a la Contratista por la realización total y completa de las Obras y todos los costos relacionados, la Empleadora pagará y la Contratista aceptará el monto establecido como Precio Contractual en el Contrato. Los precios no incluyen gasto o gastos relacionados a la financiación de las Obras objeto del presente Contrato, incluyendo, pero sin estar limitados a las comisiones bancarias, los costos de interés, bancos e instituciones de crédito de exportación (ECA), honorarios y gastos concernientes a la cobertura de acuerdos de préstamo, etc. Los precios tampoco incluyen honorarios y gastos de una carta de crédito confirmada, ya que se entiende que el consorcio recibirá los pagos a través de los bancos implicados en la financiación.

41.2 Las Partes reconocen y acuerdan que el Precio Contractual se pagará en pagos fraccionados (cuotas) parciales conforme al avance de las Obras en un Periodo de Facturación y/o hitos como se establece en el Apéndice 2 sobre el Programa de Pago y de Ejecución, si fuese el caso, y de otra manera en acuerdo con las condiciones de este Contrato.

41.3 El Precio Contractual sólo puede variar de acuerdo con el Contrato. El valor de cada pago se establecerá en base a las reglas presentadas en este Capítulo.

Cláusula 42 Solicitud y procedimiento de Pago

Solicitudes de Pago

42.1 A menos que se acordara de otra manera los Períodos de Facturación serán mensuales. Con respecto a cualquier Período de Facturación la Contratista estará autorizada a solicitar el pago de la cantidad correspondiente al avance de las Obras y/o al cumplimiento de hitos si es que este se ha alcanzado dentro de ese Periodo de Facturación.

42.2 La Contratista presentará las solicitudes de pago en la(s) moneda(s) del Contrato, por las cantidades asociadas al avance de la Obra(s) y/o a los hitos alcanzados en un Periodo de Facturación no antes de cinco días hábiles después del último día de ese Periodo de Facturación.

42.3 Las solicitudes de pago se presentarán en la forma que se muestra en el Apéndice, o si no existe dicho Apéndice, en la forma establecida por la Contratista y en acuerdo con la Empleadora.

Procedimientos de Pago

42.4 La Empleadora certificará a la Contratista la cantidad debida y pagadera a la Contratista de acuerdo a la solicitud de pago. La Empleadora certificará el total de la cantidad establecida en la solicitud de pago de la Contratista con excepción de los siguientes casos:

(a) Una cantidad incluida en la solicitud de pago la cual ha sido incluida de manera fraudulenta o en un error manifiesto;

(b) En lo que respecta al pago de un hito cumplido la cantidad asociada con ese hito si la Contratista no ha presentado la documentación requerida de presentación para ese hito como se establece en el Contrato;

(c) Sujeto a la Cláusula 30.2, cualquier cantidad pagada por la Empleadora para liberar o reservada para los propósitos de liberación de cualquier gravamen, impedimento o derecho de un tercero, creado sobre o al respecto de las Obras o cualquier trabajo, materiales, abastecimientos, Planta, si fuera necesario, la Contratista ha entregado a la Empleadora una fianza adecuada por tales cantidades en forma y cantidad razonablemente satisfactorias para la Empleadora; y

(d) Si este Contrato es concluido por cualquiera de las Partes la Empleadora no está obligada a hacer pagos adicionales excepto de acuerdo a lo establecido en las Cláusulas 56 y 57.

Certificados y Facturas

42.5 La Empleadora notificará la cantidad sobre la cual la Contratista tiene derecho antes de diez días hábiles, o en dicho décimo día hábil, posteriores a que la Empleadora recibiera la solicitud de pago de la Contratista. La cantidad establecida en ese aviso será la "cantidad certificada". Si la Empleadora no certifica el total de la cantidad solicitada por la Contratista en su solicitud de pago, la Empleadora dará una explicación razonada de su negativa de certificar de la diferencia y al mismo tiempo certifica la cantidad por pagar reconocida. Si la Empleadora no proporciona a la Contratista un aviso con las razones de la no certificación por el total o por una parte de la solicitud de pago de la Contratista, entonces la cantidad total de la solicitud de pago de la Contratista se considerará certificada.

42.6 La cantidad certificada o certificada estimada deberá ser una suma debida y pagadera y la Contratista deberá tener derecho a emitir la factura correspondiente. El banco responsable por los pagos, dentro del Contrato de Financiamiento suscrito con la Empleadora, deberá pagar la factura a los 14 (catorce) días después del día en que dicho banco reciba la certificación del pago por parte de la Empleadora y la correspondiente factura de la Contratista (y en caso de que ese día no sea un día hábil, entonces se deberá realizar el pago inmediatamente al día hábil siguiente).

42.7 Si la Empleadora no certifica la cantidad completa reclamada en la solicitud de pago de la Contratista, la facturación por parte de la Contratista de una cantidad menor, no significará que la Contratista acepte que la Empleadora se libere del pago de la cantidad no certificada. Dichas sumas se consideran que se deben notificar tal y como los montos mencionados en el Capítulo 13, el cual acuerda de manera eventual a través del proceso de reclamaciones y controversias en ese mismo Capítulo.

42.8 La Empleadora no tendrá derecho a retener o descontar de cualquier pago ninguna cantidad (excepto por las cantidades descritas en la Cláusula 42.4) con respecto a la compensación, reducción o reclamación, a menos y hasta que, el Comité Mixto de Solución de Controversias haya decidido que la Empleadora pueda retener o descontar dicha cantidad. Dicho comité puede ser convocado en cualquier momento para definir la validez de cualquier tipo de retención de la Empleadora.

42.9 Todos los pagos realizados conforme a este Contrato, se deberán llevar a cabo a través de los métodos especificados en el Programa de Pagos y Ejecución del Apéndice 2, a través de una transferencia bancaria a una cuenta o cuentas nominadas por la Contratista. Una vez certificada cada solicitud de pago, ésta será devuelta a la Contratista, la cual se encargará de solicitar el pago a la entidad financiera conforme a las modalidades previstas en el Contrato de Financiamiento.

42.10 Cualquier pago que la Empleadora no esté obligada a realizar conforme a la Cláusula 42.4, deberá ser hecho sin intereses, junto con el siguiente pago solicitado que se haga exigible una vez cumplidas con las condiciones descritas en esa Cláusula. A menos de que acuerden lo contrario, no hay derecho alguno para retener dinero (en el sentido del porcentaje de una suma por el contrario pagadera al rendimiento de las Obras).

42.11 Ningún pago a la Contratista por la Empleadora, con excepción del pago final, constituirá la aceptación de cualquiera de las Obras a ser ejecutadas o suministradas por la Contratista o exonerará a la Contratista de ninguna de sus obligaciones o responsabilidades en lo que a ella respecta.

Cláusula 43 IVA (ITBIS) /Impuestos sobre bienes y servicios o impuestos al consumo equivalentes

43.1 Si bajo este Contrato cualquier pago es pagadero de alguna de las Partes hacia la otra (incluyendo la Indemnización por Demora) ellos serán pagados a su vencimiento, abonando los cargos financieros en el rango descrito en la Cláusula 44..

43.2 Las Partes acuerdan las condiciones definidas en el Apéndice 13 en lo referente a exenciones tributarias

Cláusula 44 Cargos de financiamiento por el reconocimiento tardío de derechos entre las Partes

44.1 Sin perjudicar cualquier otro derecho o recurso, cualquier pago que llegue a ser pagadero o debiera llegar a ser pagadero para cualquiera de las Partes conforme a este Contrato (incluyendo reclamos que tengan que ser establecidos de acuerdo con el Capítulo 13) se harán cargos de interés simple (no ajustado) a partir de la fecha en que el pago fue exigible o debería haber llegado a ser exigible al porcentaje acordado por las Partes en 3 puntos de porcentaje por encima de los seis meses EURIBOR para pagos en Euro..

44.2 El propósito de este pago es compensar a la parte afectada por la demora en recibir el dinero que de otro modo hubiese recibido debidamente. El derecho a este pago se establece automáticamente en caso de un no-pago por cualquiera que sea la razón y debe pagarse a solicitud. La Empleadora certificará todos aquellos reclamos en intervalos mensuales conforme se originen, a menos de que la Empleadora haya referido los reclamos al Comité Mixto de Solución de Controversias. Dicho Comité también certificará cualesquier montos, determinará si debe ser pagado conforme a esta Cláusula mensualmente, salvo que dichos montos ya hayan sido certificados por la Empleadora.

CAPÍTULO 7

CONCLUSIÓN Y RECEPCIÓN DE LAS OBRAS POR LA EMPLEADORA

Cláusula 45 Conclusión de la Construcción

45.1 La Contratista notificará a la Empleadora cuando considere que ha logrado la Conclusión de la Construcción / Conclusión Mecánica de las Obras. En donde las Obras se completen por Secciones, esta Cláusula se refiere a la Conclusión seccional como adecuada.

45.2 La Empleadora, tan pronto como sea factible y en cualquier caso dentro de los 5 (cinco) días siguientes a la recepción de la notificación referida en la Cláusula 45.1, inspeccionará (según y en caso de ser necesario) todo el trabajo y procederá como sigue:

(a) entregará a la Contratista un certificado de Conclusión de la Construcción / Conclusión Mecánica de las Obras o cualquier Sección de esta; o

(b) si existe causa razonable para hacerlo, notificará a la Contratista por escrito de que la Conclusión no ha sido lograda, por consiguiente enunciará detalladamente las razones y el trabajo adicional que considere que aún se debe realizar para lograr la Conclusión.

45.3 En caso de que la Empleadora determine que no se ha logrado la Conclusión, la Contratista prontamente llevará a cabo las acciones o realizará cualquier obra adicional para lograr la Conclusión y entregará a la Empleadora otra notificación de acuerdo con la Cláusula 45.1. Hasta el punto en que la acción o el trabajo adicional requiera una Variación, será evaluada de acuerdo con la Cláusula 35. El procedimiento descrito en esta Cláusula se repetirá cuantas veces sean necesarias hasta que se logre la Conclusión.

45.4 La Empleadora emitirá el certificado de Conclusión de Construcción o de Conclusión Mecánica o el aviso correspondiente a partir de la Cláusula 45.3 a más tardar cinco Días Hábiles posteriores a la recepción de la notificación, de acuerdo con la Cláusula 45.1.

45.5 Si la Empleadora no emite el certificado de Conclusión de la Construcción ni de Conclusión Mecánica ni o una notificación de conformidad con la Cláusula 45.3, entonces se considerará, para cualquier fin, que la Empleadora emitió el certificado de Conclusión de Construcción o de Conclusión Mecánica, sin importar si se emitió realmente o debía haberse emitido, 5 Días después de la recepción de la notificación de acuerdo con la Cláusula 45.1. El Comité Mixto de Solución de Controversias podrá confirmar dicha Conclusión a solicitud de una de las Partes, aunque esta confirmación no constituye una condición previa para la efectividad de cualquier Conclusión.

Cláusula 46. Puesta en Marcha y Pruebas de Rendimiento

46.1 En los casos en que las Obras deban llevarse a cabo en Secciones, estas disposiciones se entenderán como si aplicaran a esas Secciones.

46.2 Las Pruebas de Rendimiento y de Puesta en Marcha están detalladas en el Apéndice No. 6 y deberán ser consideradas como Rendimiento Mínimo.

46.3 Las Pruebas de Rendimiento son aquellas necesarias para demostrar los logros del Cumplimiento Contractual. Excepto por lo convenido por las Partes, todas las Pruebas de Rendimiento se realizarán y se concluirán antes de la Recepción de la Obra. A menos que se especifique en el Contrato, la Contratista proporcionará a la Empleadora su metodología para realizar las Pruebas de Rendimiento a más tardar en el tiempo especificado en el Apéndice 6 y si no se establece ninguna fecha límite, la metodología se proporcionará al menos 90 Días antes de que comiencen las pruebas. Dicha metodología estará de acuerdo con el Contrato, y si no se establecen estándares para la metodología en el Contrato, entonces éstas se realizarán de acuerdo con las Buenas Prácticas Industriales.

46.4 Cuando la Contratista determine que no existen impedimentos para llevar a cabo las Pruebas de Rendimiento, la Contratista notificará a la Empleadora que está lista para comenzar con las Pruebas de Rendimiento.

46.5 La Contratista notificará a la Empleadora la fecha, la ubicación y la naturaleza de la Prueba de Rendimiento:

a) En el caso de la primera Prueba de Rendimiento, por lo menos con diez Días Hábiles de anticipación; y

b) En el caso de etapas subsiguientes de las Pruebas de Rendimiento, por lo menos con cinco Días Hábiles de anticipación.

46.6 Con excepción de lo acordado por las Partes, la Contratista proporcionará a la Empleadora oportunidades razonables para asistir a todas las etapas de las Pruebas de Rendimiento, siendo la Empleadora responsable de sus gastos. Siempre y cuando la Contratista haya notificado debidamente a la Empleadora y no haya evitado su asistencia, el hecho de que la Empleadora no haya podido asistir a cualquiera de las etapas de las Pruebas de Rendimiento de ninguna manera invalidará los resultados de la Prueba de Rendimiento o permitirá que la Empleadora alegue que no se han respetado las condiciones para la Recepción de la Obra con base exclusivamente en que la Prueba de Rendimiento a la cual no pudo asistir la Empleadora no se llevó a cabo de forma válida.

46.7 Cada Prueba de Rendimiento se realizará bajo la autoridad y la dirección de la Contratista. Si este Contrato especifica que todas las etapas de la Prueba de

Rendimiento debe realizarlas la Empleadora o una tercera persona nombrada por la Empleadora y bajo la responsabilidad de ésta, entonces el personal de la Empleadora o de la tercera persona actuará bajo la supervisión e instrucciones de la Contratista.

46.8 Si la Empleadora se encuentra limitada por este Contrato o de alguna otra manera obligada a cumplir con cualquier responsabilidad de permitir que la Contratista realice una Prueba de Rendimiento, y la Contratista ha notificado a la Empleadora el momento, la naturaleza, la calidad y los alcances de las obligaciones de la Empleadora de acuerdo con el Apéndice 6 o cualquier otro calendario acordado o de otra forma razonable, entonces la Contratista tendrá derecho a realizar una reclamación en contra de la Empleadora con base en la Cláusula 35 con respecto al retraso o costos generados por la falta material de la Empleadora para cumplir con su obligación. Si la Empleadora no cumpliera en más de una ocasión con su obligación de permitir a la Contratista realizar las Pruebas de Rendimiento, la Contratista, sin prejuicio de cualquier otro derecho que pueda tener, podrá notificar a la Empleadora un último periodo de tiempo de no menos de siete Días para cumplir con dicha obligación. Si la Empleadora no cumpliera con dicha obligación dentro de ese tiempo, entonces, a menos que las Partes convengan lo contrario, la Prueba o Pruebas de Rendimiento específicas se considerarán, a menos que las Partes convengan lo contrario, como aprobadas y certificadas.

46.9 Las Pruebas de Rendimiento demostrarán los niveles de cumplimiento de las Obras. Las Pruebas de Rendimiento están detalladas en el Apéndice 6 y deberán ser consideradas como Rendimiento Mínimo.

46.10 Si las Obras alcanzan el Cumplimiento Mínimo, la Contratista tiene derecho a un Certificado de Recepción de la Obra a menos que aún deban completarse otras cuestiones materiales necesarias para la Recepción de la Obra. Si las Obras no alcanzan el Cumplimiento Máximo, la Contratista tomará las medidas apropiadas y necesarias para hacer que las Obras cumplan con el Cumplimiento Mínimo.

Daños liquidados o bonos por cumplimiento

46.11 El Rendimiento será evaluado bajo la Cláusula 46.9 y no quedará sujeto a reparación de Daños Liquidados.

46.12 El Rendimiento será evaluado bajo el Artículo 46.9 y no dará derecho a bonificación alguna.

Cláusula 47 Recepción de la Obra / Aceptación Provisional

47.1 La Fecha de Recepción de la Obra o Aceptación Provisional será detallado en el Apéndice 4:

a) La fecha en que se ha cumplido con las condiciones para la Recepción de la Obra; o

b) La fecha en la cual la Empleadora, su agente o designados toman posesión y control de las Obras o cualquier sección, en tal caso se considerará que esa parte de las Obras ha sido aceptada, en la fecha de tal uso. La Empleadora deberá emitir, a petición de la Contratista, un Certificado de aceptación Provisional.

Si la Empleadora usa alguna parte de las Obras antes de que sean aceptadas, le será dada a la Contratista la oportunidad más temprana para realizar las Pruebas de Rendimiento

47.2 En la Fecha de Recepción de la Obra, la Empleadora tomará posesión y control, y se considerará que ha tomado posesión y control de todas las Obras o Secciones a partir de ese momento, por lo que será responsable por la operación y el mantenimiento a partir de ese momento, además de que asumirá todo el riesgo de pérdida o daño, sin importar la causa, siempre y cuando esto no libere a la Contratista de sus obligaciones de acuerdo con el Capítulo 8 (Periodo de Corrección de Defectos), o de su obligación de realizar otras obras después de la Recepción de la Obra de acuerdo con este Contrato.

47.3 El Acceso de la Contratista al Sitio y a las Obras después de la Recepción de la Obra está regulado por el Apéndice 5 (Acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra), o si no existe tal Apéndice, se realizará como sea necesario para cumplir con sus obligaciones pendientes de cumplimiento, en caso de existir alguna.

47.4 Si las Obras o cualquier Sección deben concluirse en más de un paso o etapa, entonces se aplicará el Apéndice 12 (Calendario de fechas contractuales e Hitos de acceso a Obra), o cualquier otro programa de pasos o etapas razonables establecidas por el acuerdo de las Partes.

47.5 Cuando la Contratista considere que ha cumplido con las condiciones necesarias para la Recepción de las Obras o de cualquier Sección de acuerdo con la Cláusula 47.1, la Contratista enviará una notificación a la Empleadora en la forma especificada en el Apéndice 4 (Condiciones de la Recepción de la Obra), o de cualquier otra forma razonable si no se especifica ninguna.

47.6 Tan pronto sea posible y en cualquier caso dentro de las 72 horas siguientes a la recepción de la notificación de acuerdo con la Cláusula 47.5, la Empleadora inspeccionará (si es necesario y de la forma en que ésta lo determine) todas las Obras y los resultados de las Pruebas de Rendimiento, y llevará a cabo una de las siguientes opciones:

a) Proporcionará a la Contratista un Certificado de Recepción de la Obra por las Obras; o

b) Proporcionará a la Contratista un Certificado de Recepción de la Obra por la Sección o las Secciones de las Obras correspondientes; o

c) Si existiera una causa razonable para hacerlo, notificará a la Contratista que no han podido cumplirse las condiciones para llevar a cabo la Recepción de la Obra de una o varias Secciones, mencionando detalladamente las razones para ello, así como el trabajo adicional que considere necesario realizar para llevar a cabo la Recepción de la Obra.

47.7 En el caso de que la Empeladota determine que no se han alcanzado las condiciones para la Recepción de la Obra, la Contratista llevará a cabo el trabajo adicional o las acciones necesarias para permitir la Recepción de la Obra, y emitirá una nueva notificación a la Empleadora de acuerdo con la Cláusula 47.5. En el caso de una acción o trabajo adicional requiera una Variación, ésta será valuada de acuerdo con la Cláusula 35. El procedimientos en esta Cláusula 47 se repetirá cuantas veces sea necesario hasta que se lleve a cabo la Recepción de la Obra.

47.8 La Empleadora emitirá el Certificado de Recepción de la Obra o la notificación de acuerdo con la Cláusula 47.6 a más tardar 10 Días Hábiles después de la recepción la notificación de acuerdo con la Cláusula 47.5. El Certificado de Recepción de la Obra será retroactivo a la fecha de la Recepción de la Obra efectiva de acuerdo con la Cláusula 47.1. Si la Empleadora no emite el Certificado de Recepción de la Obra o una notificación de acuerdo con la Cláusula 47.6, entonces se considerará, para cualquier fin, que la Empleadora emitió el Certificado de Recepción de la Obra, sin importar si se emitió realmente o debía haberse emitido. El Certificado de Recepción de la Obra deberá incluir (y se considerará que la incluye) la Fecha de Recepción de la Obra, la cual será la fecha o fechas en que se cumplieron las condiciones establecidas en la Cláusula 47.1. La Empleadora no podrá retener los pagos solicitados por parte de la Contratista con base en que el Certificado de Recepción de la Obra no se emitió o se emitió con errores.

47.9 El Certificado de Recepción de la Obra, considerado como emitido o emitido realmente, funcionará como un reconocimiento por parte de la Empleadora de que la Contratista ha cumplido con sus obligaciones de acuerdo con este Contrato, debido a que este Contrato solicitaba que se cumplieran dichas obligaciones antes de la Recepción de la Obra, excepto por el trabajo (ya sea mínimo o no) que sea reconocido por ambas Partes como pendiente, ya sea en una Lista de Puntos Pendientes o “Punch List”, o cualquier otro tipo de lista de trabajo pendiente para corregir defectos (“Lista de Puntos Pendientes”).

47.10 Si el Certificado de Recepción de la Obra debía haber sido emitido por la Empleadora, entonces la Empleadora tendrá derecho a solicitar a la Contratista que lleve a cabo cualquier obligación contractual que no se hubiera cumplido al

momento de la Recepción de la Obra. Este trabajo, así como el trabajo requerido de acuerdo con la Cláusula 47.9 se realizará por cuenta y costo de la Contratista.

47.11 La Empleadora podrá, si así lo decide en cualquier momento, mediante una notificación a la Contratista, elegir renunciar a cualquiera de las condiciones para la Recepción de la Obra, siempre y cuando la Contratista reconozca expresamente que la Empleadora, sin perjuicio de los otros recursos de la Empleadora de acuerdo con este Contrato, tenga derecho pero no esté obligada a tomar esa decisión de acuerdo con esta Cláusula 47 en dichos términos, incluyendo una modificación en el Precio Contractual acordada por las Partes.

Cláusula 48 Procedimientos de Evaluación después de la Recepción de la Obra

48.1 Si las Partes han acordado que ciertos procedimientos de evaluación, podrán o deberán ser llevados a cabo después de la Recepción de la Obra, se aplicarán en la forma en que las Partes hayan convenido en realizar dichos procedimientos.

48.2 Para todos los procedimientos se aplicarán los principios establecidos en el Apéndice 5 (Acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra). Si no existen tales procedimientos, la Cláusula 47.3 aplicará en cualquier evento.

48.3 Si por razones no atribuibles a la Contratista, cualquier prueba después de la Recepción de la Obra no puede completarse durante el Plazo para Corregir Defectos (o cualquier otro plazo acordado por ambas Partes), entonces se considerará que las Obras han pasado las pruebas después de la Recepción de la Obra.

CAPÍTULO 8

PLAZO PARA LA CORRECCIÓN DE DEFECTOS

Cláusula 49 Obligación de la Contratista de terminar la Obra y corregir Defectos

Plazo para Corregir Defectos

49.1 Las Partes acuerdan que la obligación de la Contratista de terminar la Obra y corregir Defectos se regirá por lo establecido en el Apéndice 11. Ningún Plazo para Corregir Defectos, cualquiera que sea su naturaleza e independientemente de la causa legal que le dé origen, continuará vigente por más de dos años a partir de la Recepción de la Obra.

49.2 La Empleadora notificará inmediatamente a la Contratista cualquier Defecto durante el Plazo de Corrección de Defectos, en el momento en que aparezca el Defecto. De manera similar, la Contratista notificará a la Empleadora en cuanto se de cuenta de los Defectos. Durante el Plazo para Corregir Defectos, la Contratista sólo estará obligada a dar atención al Equipamiento, material y mano de obra en el Sitio en

tanto que sea necesario para corregir tales Defectos. La Contratista no estará obligada a corregir Defectos relacionados con errores de Diseño, elecciones de material o mano de obra atribuibles a terceros (diferentes a sus Sub-Contratistas o proveedores) o a la Empleadora, ni estará obligada la Contratista, sin una Instrucción de Variación, a variar o mejorar las Obras que cumplan con el Contrato. La Contratista no será responsable de reparaciones, correcciones de defectos y funcionamientos defectuosos causados por vandalismo, u operación inadecuada o mantenimiento pobre de las obras por la Empleadora o sus dependientes o cualquiera de sus contratistas.

49.3 La Empleadora proporcionará a la Contratista todas las oportunidades y el acceso necesario para terminar cualquier trabajo pendiente especificado en la Lista de Puntos Pendientes y para corregir cualquier Defecto especificado en la fecha que se mencione en cualquier Certificado de Recepción de la Obra o cualquier Defecto en las Obras que no esté especificado pero que haya sido notificado por la Empleadora a la Contratista o a su Representante durante el Plazo para Corregir Defectos.

Desgaste y daños normales no incluidos

49.4 El desgaste, deterioro o daños normales a las Obras causados por la ocupación de la Empleadora y/o el uso de las Obras o cualquier parte en ellas, y/o la falta de cumplimiento por parte de la Empleadora o de terceros con respecto a los manuales de operación o mantenimiento proporcionados no serán responsabilidad de la Contratista, ni la Contratista estará obligada a reparar tal desgaste o daño. la Contratista no es responsable de ningún mantenimiento preventivo, cambio o reparación requerido por la Empleadora o sus dependientes o cualquiera de sus contratistas

Consultas y problemas con el software

49.5 Las Partes se consultarán una a la otra y acordarán el momento o los momentos en que los objetos de la Lista de Puntos Pendientes y/o los Defectos se terminarán y/o corregirán, y sujeto a las disposiciones de la Cláusula 49.1, el Plazo para corregir Defectos que aplicará en las correcciones y los cambios.

49.6 Las Partes consultarán cuál es el mejor método para corregir cualquier Defecto, el cual puede incluir, dependiendo de lo que decida la Contratista, reparar el Defecto, reemplazar las partes defectuosas o realizar de nuevo el trabajo defectuoso. En el caso de un Defecto de software, la solución podrá ser un parche de software, una actualización o la instalación de una nueva versión del software. Si el costo de reparación del Defecto es desproporcionado a la naturaleza o a la magnitud del Defecto, la Contratista tendrá la opción de ofrecer una reducción en el Precio del Contrato.

49.7 La Contratista no será responsable de ningún Defecto en el software (i) en el caso de desviaciones insignificantes del software de acuerdo con sus características

acordadas en un principio, (ii) si el Defecto no puede ser reproducido por la Empleadora en presencia de la Contratista, o (iii) si el Defecto se encuentra en freeware (software gratuito o libre), shareware (software compartido) o software open source (de fuente abierta).

49.8 La Empleadora y la Contratista llevarán a cabo una inspección conjunta de las Obras al menos 14 días antes del vencimiento del Plazo correspondiente para Corregir Defectos, con el fin de confirmar la condición de las Obras, y la Empleadora notificará inmediatamente a la Contratista cualquier Defecto pendiente que requiera corregirse o que requiera que la Contratista realice algún trabajo con relación al Contrato. Si no existe ninguna notificación, se considerará que las Obras cumplen con lo estipulado por el Contrato.

Búsqueda de Defectos

49.9 En el caso de recibir instrucciones por parte de la Empleadora antes o durante el Plazo de Corrección de Defectos para la Sección de las Obras en consideración, la Contratista inspeccionará los Defectos según se lo instruya la Empleadora en el Apéndice 11. Si se encuentra un Defecto como resultado de la búsqueda y el Defecto es responsabilidad de la Contratista de acuerdo con el Contrato, el Costo del trabajo para solucionar el Defecto será absorbido por la Contratista, incluyendo el Costo por cualquier búsqueda, examen o prueba necesaria para determinar la existencia o la gravedad del Defecto. En todos los demás casos, el Costo de ese trabajo, incluyendo cualquier búsqueda, examen o prueba, deberá ser definido y pagado a la Contratista como trabajo adicional y otorgado como Variación.

Reducción en el Precio del Contrato

49.10 En lugar de ejecutar trabajos de corrección de defectos, la Contratista podrá en todos los casos ofrecer una disminución en el Precio del Contrato.

Incapacidad para solucionar los Defectos

49.11 Si la Contratista se muestra negligente o se niega a solucionar los Defectos por los cuales es responsable, después de llegar a un acuerdo escrito con la Contratista o de obtener una decisión a este respecto por parte del Comité Mixto de Solución de Controversias y un aviso de 14 días, la Empleadora podrá emplear a otra contratista para solucionar tales Defectos. Sujeta a las limitaciones y exoneraciones de responsabilidad prevista por este Contrato, la Contratista será responsable de los Costos razonables derivados de ese trabajo de reparación.

Soluciones únicas

49.12 Sin perjuicio a lo establecido en la Cláusula 57 o en el Capítulo 13, y a menos que se acuerde de otra forma, las reparaciones e indemnizaciones contractuales

establecidas en este Capítulo serán las únicas y exclusivas reparaciones e indemnizaciones a las que tiene derecho la Empleadora con respecto a los Defectos.

ACEPTACIÓN DEFINITIVA

49.13 La Contratista tendrá derecho a solicitar un Certificado de Aceptación Definitiva después de haber cumplido con las condiciones del Contrato (Apéndice 7) (si existiere alguna) y:

a) las Obras y los puntos de la Lista de Puntos Pendientes, si es que existe alguno, se hayan concluido de acuerdo con lo estipulado por el Contrato;

b) el Plazo de Corrección de Defectos ha expirado y se ha cumplido la obligación de la Contratista en relación con la Cláusula 49.

c) Los diagramas y los manuales definitivos ya han sido entregados.

49.14 Cualquier Fianza de Garantía o de Cumplimiento a favor de la Empleadora será inválida después de la Aceptación Definitiva y deberán devolverse.

CAPÍTULO 9

DISTRIBUCIÓN DE RIESGOS, Y RESPONSABILIDAD Y EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Cláusula 50 Principios Generales de distribución de Riesgo y responsabilidad

Transferencia de responsabilidad por las Obras

50.1 La Contratista asumirá toda la responsabilidad por el cuidado de las Obras y los bienes desde la Fecha de Inicio y hasta que se emita o deba emitirse el Certificado de Recepción de la Obra. En ese momento, la responsabilidad por el cuidado de las Obras y el riesgo de pérdida o daño a las Obras pasarán a la Empleadora.

50.2 Si se emite un Certificado de Recepción de la Obra (o debe ser emitido) para cualquier Sección de las Obras, la responsabilidad del cuidado de la Sección se transferirá a la Empleadora.

Cláusula 51 Limitaciones Recíprocas y Exoneraciones de Responsabilidad

Objeto de las Cláusulas de limitación y exoneración

51.1 El objeto de estas limitaciones a las disposiciones de responsabilidad es principalmente asegurar que la Empleadora ha obtenido el Precio Contractual más razonable por las Obras, y que ambas Partes están protegidas de pérdidas inusuales por violaciones al Contrato y otras responsabilidades si ocurren problemas serios.

De la misma manera y sin considerar cualquier otra ley o jurisprudencia contraria, bajo ninguna circunstancia ninguna de las Partes será responsable con la otra por daños ejemplares, morales o punitivos, o cualquier otro tipo de daños no compensatorios sin importar cómo se describan.

51.2 Cualquiera de las Partes sólo será responsable ante la otra Parte por daños o pérdidas de cualquier propiedad diferente a las Obras cuando tales daños o pérdidas surjan por la negligencia o la mala conducta intencional de una de las Partes (incluso en caso de ser lo apropiado la parte presuntamente responsable).

Cláusula 52 Exoneración de Responsabilidad por Lucro Cesante o Daños Indirectos o Emergentes, etc.

52.1 Excepto por lo mencionado en la Cláusula 53 (Variaciones) y en las otras Cláusulas acerca de las Variaciones –Cláusula 37 (Indemnización por Demora y Prima), Cláusula 42.7 (Incapacidad para certificar), Cláusula 44.1 (Pago Retrasado) o Cláusula 46.11 (Daños liquidados o bonificación por cumplimiento)– ninguna de las Partes será responsable por la pérdida de ganancias (lucro cesante), pérdida de ingresos, pérdida de producción o gastos, o por daños indirectos o consecuencia de otra situación aunque hayan sido descritos, incluyendo (sin limitación a la generalidad de lo anterior) pérdida de uso, pérdida de ingresos, pérdida de interés, pérdida de datos o información o pérdidas similares.

Limitaciones de responsabilidad por reclamaciones individuales

52.2 En todos los casos (incluyendo obligaciones para indemnizar y/o eximir de responsabilidad a la otra Parte, si es el caso), la responsabilidad de las Partes por cada evento de daño estará limitada a una cantidad de 5 % del Precio Contractual inicial con la excepción de la responsabilidad de acuerdo con la Cláusula 34 (Derechos de Propiedad Intelectual) o de acuerdo con la Cláusula 49 (Plazo para Corregir Defectos) incluyendo (sin limitación) gastos por el cumplimiento de las obligaciones de la Contratista por un tercero o la Empleadora; y de acuerdo con la Cláusula 57 (Suspensión y/o Terminación del Contrato), todos los cuales sólo estarán sujetos a la limitación de las responsabilidades mencionadas en la Cláusula siguiente.

Limitaciones generales y exoneración de responsabilidad

52.3 Sin tomar en cuenta cualquier otra disposición de este Contrato, ninguna de las Partes podrá reclamar a la otra el pago, por concepto de daños o cualquier otra forma de compensación por incumplimiento de sus obligaciones, en conexión con el Contrato (incluyendo obligaciones para indemnizar y/o eximir de responsabilidad), sumas por responsabilidad extracontractual, o culpa grave (cualquiera de ellas o todas ellas) que al considerarse todas juntas con otras cantidades pagadas de acuerdo con el Contrato por daños o compensaciones por incumplimiento del

Contrato, sumen más del 10 % (sin tomar en cuenta los intereses) del Precio inicial del Contrato.

52.4 Nada en este Contrato exonera de la responsabilidad por fraude.

Cláusula 53 Plazo de Responsabilidad

53.1 Ninguna de las Partes tendrá derecho a hacer reclamaciones a la otra Parte por cualquier pérdida o daño causada más de cinco años después de la Recepción de la Obra.

Cláusula 54 Ampliación de limitaciones y exoneración de responsabilidad para ciertos terceros

54.1 Las limitaciones y exoneraciones anteriores de responsabilidad también aplican en beneficio de cualquier empleado, agente, sub-contratista, proveedor y su respectivo personal.

54.2 Con el fin de evitar dudas, las disposiciones de esta cláusula sobrevivirán a su terminación, terminación contemplada, invalidez, ilegalidad, frustración, imposibilidad, Dificultades Gravosas, Causas de Fuerza Mayor o cualquier otra situación legal o factual que dé lugar a la Terminación de este Contrato o lo nulifique en su totalidad o parcialmente, o lo obligue a hacer inválido el Contrato.

54.3 La Empleadora advierte que cualquier comprador u operador futuro de la Planta o las Obras estará obligado por las exoneraciones y las limitaciones de responsabilidad en este Contrato y, si es necesario para mantener esta garantía, transmitir este Contrato a cualquier comprador u operador en el futuro, no obstante cualquier otra disposición contenida en este Contrato se considerará que la Contratista no estará en violación de cualquier deber u obligación conforme a este Contrato o cualquier contrato relacionado a este, si la Contratista actúa de acuerdo con los términos y las condiciones de una cobertura/seguro de crédito de exportación o seguro de riesgo privado (incluso, pero no limitado a, alguna instrucción de la institución de crédito de exportación relevante o asegurador). Cualquier tal acto u omisión serán tratados como si un acontecimiento de Fuerza Mayor hubiese ocurrido.

CAPÍTULO 10

DIFICULTADES GRAVOSAS, CAUSAS DE FUERZA MAYOR Y/O TERMINACIÓN DEL CONTRATO

Cláusula 55 Dificultades Gravosas

55.1 Cada Parte deberá efectuar sus obligaciones contractuales aún si los acontecimientos dificultan su realización más de lo previsto razonablemente en la

Fecha del Contrato.

55.2. Independientemente de lo estipulado en el Párrafo 1 de esta Cláusula, en la que una Parte comprueba que:

(a) continuar la realización de sus obligaciones contractuales se ha convertido excesivamente difícil debido a un acontecimiento fuera de su control, mismo que no podía haber sido razonablemente previsto de modo que hubiera podido ser tomado en consideración al momento de concluir el Contrato; y que

(b) no pudo evitar o superar dicho acontecimiento o sus consecuencias ("Dificultades Gravosas");

las Partes están obligadas, dentro de un tiempo razonable a partir de la invocación de esta Cláusula, a negociar términos contractuales alternativos que tomen en cuenta las consecuencias del acontecimiento.

55.3 Cuando se aplique el Párrafo 2 de esta Cláusula, pero los términos contractuales alternativos que tomen en cuenta las consecuencias del acontecimiento no sean convenidos por la otra Parte del Contrato como lo dispone dicho párrafo, la Parte que invoque la presente Cláusula tendrá derecho a referir el asunto al CMSC.

55.4 Ninguna de las Partes tendrá derecho a suspender la ejecución o cumplimiento de sus obligaciones de conformidad con este Contrato, por el solo hecho de que se produzca una Dificultad Gravosa en si misma o por el hecho de haber notificado que se ha producido un evento de Dificultad Gravosa, a menos que se haya producido una decisión del CMSC sobre este respecto.

Cláusula 56 Causas de Fuerza Mayor

Propósito de esta Cláusula

56.1 Esta Cláusula estipula las circunstancias bajo las cuales una Parte puede invocar Fuerza Mayor, como se define en la presente Cláusula, con el fin de ser liberada de sus obligaciones. La Cláusula también estipula las consecuencias contractuales de dicha situación. Salvo que se estipule lo contrario en el Contrato entre las Partes de manera tácita o explícita, cuando una Parte no realice uno o más de sus deberes contractuales, las consecuencias estipuladas en los Párrafos 4 a 9 de la presente Cláusula tendrán lugar si y en la medida en que dicha Parte compruebe:

(a) que su falta de cumplimiento se debió a un impedimento fuera de su control; y

(b) que el acaecimiento de dicho impedimento no podía haber sido razonablemente previsto de manera que hubiera podido ser tomado en consideración al momento de concluir el Contrato; y

(c) que no pudo razonablemente evitar o superar los efectos de dicho impedimento.

56.2 Cuando una Parte no realice uno o más de sus deberes contractuales debido a la incompetencia de un tercero quien se ha comprometido a realizar la totalidad o parte del Contrato, las consecuencias estipuladas en los Párrafos 4 a 9 de la presente Cláusula sólo se aplicarán a la Parte:

(a) si y en la medida en que la Parte demuestre los requisitos estipulados en el Párrafo 1 de esta Cláusula; y

(b) si y en la medida en que la Parte demuestre que los mismos requisitos aplican al tercero.

56.3 A falta de pruebas de lo contrario y salvo que se disponga de otro modo en el Contrato entre las Partes de manera tácita o explícita, se asumirá que la Parte que invoque esta Cláusula ha reunido las condiciones descritas en la Cláusula 56.1 (a) y (b) de esta Cláusula de haber acaecido uno o más de los siguientes impedimentos:

(a) Guerra (declarada o no), conflicto armado o amenaza del mismo (incluyendo ataques hostiles, bloqueo, embargo militar, hostilidades, invasión, acto de un enemigo extranjero, importante movilización militar;

(b) Guerra civil, disturbios y revolución, usurpación del poder o golpe militar, insurrección, conmoción o desorden civil, violencia colectiva, acto de desobediencia civil;

(c) Acto de terrorismo;

(d) Acto de autoridad legal o ilegal, cumplimiento de cualquier ley o disposición, norma, regulación o directiva gubernamental, toque de queda, expropiación, adquisición obligatoria, paro de labores, requisa, nacionalización;

(e) Caso fortuito, plaga, epidemia, desastres naturales tales como tormentas violentas, ciclones, tifones, huracanes, tornados, tormentas de nieve, terremotos, actividad volcánica, derrumbes, maremotos, tsunamis, inundaciones, daños o destrucciones por relámpagos, sequías;

(f) Acto de sabotaje o piratería;

(g) Explosión, incendio o destrucción de máquinas, Equipamiento, fábricas, y de cualquier tipo de instalación, falla prolongada del transporte, las telecomunicaciones o la corriente eléctrica; o

(h) Disturbios laborales regional o nacional tales como boicot, huelga, paro, huelga pasiva, toma de fábricas o instalaciones.

(i) La imposibilidad de obtener tales licencias o permisos señalados en el Artículo 9.1

Consecuencias de la Fuerza Mayor

56.4 La Parte en cuyo favor la invocación de esta cláusula resulte procedente, de conformidad con el Párrafo 6 de este apartado, será liberada de su deber de efectuar las obligaciones estipuladas en el presente Contrato a partir del momento en que el impedimento ocasione el incumplimiento o, independientemente de si la notificación del mismo se efectúa sin o con retraso, a partir del momento en que la notificación del mismo sea del conocimiento de la otra Parte.

56.5 La Parte cuya invocación de esta cláusula resulte procedente, de conformidad con el Párrafo 6 de este apartado, será liberada de toda responsabilidad por daños o cualquier otro recurso contractual por incumplimiento del Contrato a partir del momento estipulado en el Párrafo 4.

56.6 Cuando el efecto del impedimento o acontecimiento invocado sea temporal, las consecuencias estipuladas en los Párrafos 4 y 5 de este apartado aplicarán sólo en la medida y siempre que el impedimento o acontecimiento mencionado impida a la Parte que invoque la aplicación de esta Cláusula la realización de sus deberes contractuales.

56.7 Cuando esta Cláusula aplique, la Parte que invoque la presente Cláusula tendrá la obligación de notificar a la otra Parte tan pronto como el impedimento o acontecimiento mencionado deje de impedir la realización de sus deberes contractuales

56.8 La Parte que invoque la presente Cláusula tendrá la obligación de emprender todas las medidas posibles para limitar el efecto del impedimento o acontecimiento mencionado durante la realización de sus deberes contractuales. Cuando la duración del impedimento mencionado de conformidad con la Cláusula 56.1 de la presente o del acontecimiento mencionado de conformidad con la Cláusula 56.3 del presente prive sustancialmente a cualquiera de las Partes de aquello a lo que tienen derecho de esperar de acuerdo al presente Contrato, las Cláusulas 56.13 y 56.14 se aplicarán salvo que se acuerde lo contrario.

Revisión del Programa de las Fechas Contractuales

56.9 Cualquier periodo de tiempo especificado en el presente Contrato para el cumplimiento de una obligación deberá, si así lo solicita la Parte afectada, prolongarse adecuadamente de acuerdo al efecto del acontecimiento de Fuerza Mayor.

Consulta sobre posibles medidas correctivas

56.10 Las Partes deberán consultarse para desarrollar e implementar, en caso de ser viable, un plan de medidas correctivas y/o de medidas alternativas razonables para manejar el acontecimiento Fuerza Mayor y minimizar las pérdidas de cada Parte que éste ocasione.

Aumento del Precio Contractual

56.11 Si las Obras sufrieran pérdidas o daños antes de la transferencia de riesgo y dicha pérdida o daño se debiera a una o más circunstancias de las que aparecen en la Cláusula 56.2 (a) a (i) y la Contratista no tuviera derecho a recibir cobertura por el seguro de transporte o el seguro de cobertura amplia para la construcción y erección, la Empleadora indemnizará completamente a la Contratista por dicha pérdida o daño a las Obras.

56.12 En caso de retraso debido a un acontecimiento de Fuerza Mayor en el país y si la Empleadora desea que se continúen las Obras pero la Contratista ha incurrido o incurrirá en Costos, pérdidas, daños o gastos materiales por la continuación de dichas Obras que no sean compensados completamente de otra forma, incluso por la Empleadora de conformidad con los términos del presente Contrato o de otra manera, el Precio Contractual deberá ajustarse de modo que la Contratista tenga sustancialmente la misma posición económica que hubiera tenido de no haber ocurrido el acontecimiento.

Terminación opcional, pago y liberación

56.13 Si cualquier acontecimiento de Fuerza Mayor ha evitado o impedido de manera grave el desempeño de una de las Partes por un periodo no mayor a 150 días acumulativos a partir de la fecha de notificación de dicho acontecimiento de Fuerza Mayor, las Partes decidirán, previo que haya mediado consulta entre ellas, los términos para continuar el Contrato o para terminarlo por mutuo acuerdo.

56.14 Si las Partes no fueran capaces de llegar a un acuerdo con respecto a dichos términos o con respecto a la terminación del Contrato por mutuo acuerdo dentro de los 180 días siguientes a la fecha de notificación del acontecimiento de Fuerza Mayor, cada Parte podrá dar por terminado el presente Contrato de manera inmediata por medio de notificación escrita a la otra Parte. Si el Contrato es

terminado, de conformidad con lo estipulado en esta Cláusula, las disposiciones del Capítulo 6 (Precio Contractual y Pago) se aplicarán y la Empleadora, previa consulta con la Contratista, determinará el valor del trabajo realizado y:

(a) Las cantidades que deberán pagarse por cualquier trabajo realizado cuyo precio se encuentre estipulado en el presente Contrato;

(b) El Costo de la Planta y de los materiales solicitados para las Obras que la Contratista haya recibido o esté obligada a recibir en un futuro; dicha Planta y dichos materiales serán propiedad de (y estarán bajo el riesgo de) la Empleadora cuando ésta los pague, y la Contratista los pondrá a disposición de la Empleadora;

(c) Cualquier otro Costo o responsabilidad en la que la Contratista incurra dadas las circunstancias con la finalidad de completar las Obras;

(d) El Costo razonable que resulte del retiro de las Obras Temporales y del Equipamiento de la Contratista del Sitio y la devolución de los mismos a las obras de la Contratista en su país (o a cualquier otro destino con un costo no mayor); y

(e) El Costo razonable que resulte de la repatriación del personal y trabajadores de la Contratista relacionado con las Obras en la fecha de dicha Terminación;

y emitirá un Certificado Provisional de Pago de conformidad con la Cláusula 42 (Solicitud y procedimiento de Pago).

Cláusula 57 Suspensión y/o Terminación del Contrato

Suspensión de las Obras o de una Sección de las Obras por parte de la Empleadora

57.1 La suspensión de las Obras o de una Sección de las mismas es una de las facultades de la Empleadora que puede ejercer únicamente por fundada causa. La Empleadora puede instruir en cualquier momento a la Contratista que suspenda el avance de una Sección o de la totalidad de las Obras. Durante la suspensión y dadas las circunstancias, la Contratista tomará las medidas necesarias para proteger, almacenar y resguardar dicha parte de las Obras contra el deterioro, la pérdida o el daño.

Suspensión por parte de la Contratista

57.2 En caso de que la suspensión fuera necesaria para proteger las Obras o la seguridad de los trabajadores, la Contratista también podrá, previa notificación a la Empleadora, suspender las Obras en su totalidad o una Sección de las mismas. Durante la suspensión y dadas las circunstancias, la Contratista tomará las medidas

necesarias para proteger, almacenar y resguardar dicha parte de las Obras contra del deterioro, la pérdida o el daño.

Reembolso del Costo o pago en caso de suspensión

57.3 Si la Contratista se demora y/o incurre en costos como resultado de la suspensión mencionada en la Cláusula 57.1 o en la Cláusula 57.2, la Contratista deberá notificar a la Empleadora y tendrá derecho al reclamo del reembolso de los Costos (incluyendo los costos por almacenamiento) generados por la suspensión. Asimismo, tendrá derecho al pago por la Planta y/o por los materiales que no hayan sido entregados en el Sitio, si el trabajo en la Planta o la entrega de la Planta y/ o los materiales han sido suspendidos. Este derecho corresponde al pago del valor de los Costos correspondientes a los trabajos, sub-contratistas, desmovilización, Planta y/o materiales a la fecha de la notificación a la Empleadora, si:

(a) La Contratista ha indicado que la Planta y/o los materiales son propiedad de la Empleadora; señalándolo o de cualquier otro modo; y

(b) La suspensión no se deba a una causa atribuible a la Contratista.

La Empleadora deberá, si así lo solicita la Contratista, asumir la responsabilidad de proteger, almacenar, resguardar y asegurar dicha Planta y/o materiales, y por los riesgos de pérdida o daños.

Suspensión prolongada

57.4 Si la suspensión mencionada en la Cláusula 57.1 ha permanecido por un periodo ininterrumpido mayor a 120 días o, si el periodo es interrumpido, mayor a 180 Días en total y la suspensión no se debe primordialmente a una causa atribuible a la Contratista, la Contratista podrá mediante notificación a la Empleadora requerir su consentimiento para proseguir en 28 Días. Si no se otorga el permiso en dicho lapso, la Contratista considerará la suspensión como una omisión por Variación de conformidad con la Cláusula 35 de la parte afectada de las Obras. Si dicha suspensión afecta la totalidad de las Obras, la Contratista podrá dar por terminado el Contrato de conformidad con las disposiciones sobre Terminación de la Cláusula 57.16 de esta Cláusula.

57.5 Si la suspensión ha sido ocasionada por razones de las cuales la Contratista es responsable, las disposiciones de las Cláusulas 57.1 a 57.4 no aplican. La Contratista no tendrá derecho a ninguna prórroga de Tiempo para la Recepción de la Obra de conformidad con la Cláusula 36.4 o a pagos adicionales relacionados con el presente Contrato.

Reanudación del trabajo

57.6 Una vez recibido el permiso o la Instrucción de proseguir, la Contratista deberá, previa notificación a la Empleadora y con la Empleadora, examinar las Obras, la Planta y materiales afectados por la suspensión. La Contratista deberá efectuar nuevamente la movilización con cargo a la Empleadora y como una Variación, y deberá reparar cualquier deterioro, Defecto o pérdida de las Obras, de la Planta o materiales que haya sucedido durante la suspensión.

57.7 Si la Empleadora ha asumido los riesgos y la responsabilidad por la suspensión de la Obras de conformidad con la Cláusula 57.3, los riesgos y la responsabilidad serán devueltas a la Contratista catorce [14] días (o dentro de cualquier otro periodo que sea acordado) después de haber recibido el permiso o la Instrucción de proseguir.

Suspensión o terminación por incumplimiento

57.8 Cualquiera de las Partes podrá suspender la realización del Contrato o terminar el Contrato ante el incumplimiento sustancial del contrato por la otra Parte. Las Notificaciones de suspensión de conformidad con la presente Cláusula deberán entregarse por lo menos 14 (catorce) días antes del primer día de suspensión. Las notificaciones de terminación deberán entregarse (haya o no habido una notificación de suspensión previa) por lo menos 63 (sesenta y tres) días antes de la fecha de terminación. Cualquiera de las notificaciones arriba mencionadas será inefectiva si el incumplimiento ha sido remediado, o se han emprendido las medidas necesarias para remediarlo lo antes posible en dichas circunstancias.

57.9 Un incumplimiento es sustancial si priva en gran medida a una de las Partes de un beneficio importante que ésta tenía derecho a esperar en la Fecha Contractual. Los incumplimientos Sustanciales de la Empleadora incluyen pero no se limitan a:

(a) Incumplir o negarse de manera persistente a cumplir los Requisitos de la Empleadora;

(b) Instruir de manera regular la realización de Variaciones u ordenar una Variación importante sin admitir que el cambio o cambios son Variaciones;

(c) No entregar, por cualquier razón, el Sitio o Secciones del mismo en el momento o momentos estipulados para la transferencia y/o no acordar una prórroga;

(d) No tener acceso a los fondos necesarios para pagar las sumas acordadas en el Contrato en el momento en que sean o se vuelvan pagaderas; o

(e) Obstaculizar o retrasar a la Contratista de manera persistente.

57.10 Los incumplimientos Sustanciales de la Contratista incluyen pero no se limitan a:

(a) No producir los documentos del Diseño de acuerdo al Programa de Fechas Contractuales o cualquier Programa revisado que se haya acordado;

(b) No proseguir de manera sustancial y persistente las Obras con la diligencia necesaria a pesar de al menos dos (2) advertencias después de treinta (30) Días de no haberlo hecho con respecto a las áreas de las Obras especificadas.

(c) No efectuar la Recepción de la Obra/ Aceptación Provisional de las Obras después de periodo en que la cantidad máxima de Indemnización por Demora se aplica y se ha incurrido en incumplimiento continuo a pesar de al menos dos (2) advertencias después de treinta (30) Días.

57.11 Los incumplimientos Sustanciales por cualquiera de las Partes incluyen pero no se limitan a:

(a) Sin el acuerdo tácito o explícito de la otra Parte, dejar de pagar las sumas acordadas en el presente Contrato en más de dos (2) ocasiones separadas y/o por más de treinta (30) días después de la fecha de pago;

(b) No cumplir con elementos importantes de los dictámenes del Comité Mixto de Solución de Controversias o del Tribunal de Arbitraje;

(c) Bancarrota o insolvencia o incapacidad de poder pagar las deudas cuando corresponde (salvo que dicha posición sea consecuencia de la falta de pago de la otra Parte);

(d) No producir las garantías, fianzas o seguros requeridos por el Contrato en el momento especificado en el Contrato o dentro de un tiempo razonable después de dicho momento.

57.12 A fin de no dar lugar a dudas, los incumplimientos menores de cualquiera de las Partes con el fin de seguir de manera estricta los procedimientos de Variación, los reclamos respecto a los procesos o los documentos de Diseño, de conformidad con las disposiciones del presente Contrato, se consideran incumplimientos no sustanciales del Contrato.

57.13 Cualquier notificación emitida con respecto a la presente Cláusula deberá estipular claramente en el borde superior de cada hoja de la notificación y en el título en caso de que sea enviada de manera electrónica, que se emite de conformidad con la Cláusula 57 si se refiere a una suspensión, terminación o a ambas. Además de ser entregadas por cualquier otro medio, las notificaciones deberían entregarse por correo certificado o personalmente con una nota de acuse de la recepción del documento o con un recibo, salvo que dicha nota sea rechazada.

57.14 Cualquier parte que haya sido notificada respecto a una terminación tendrá la oportunidad de subsanar el incumplimiento dentro de un tiempo razonable. Para fines de esta Cláusula y salvo que se acuerde lo contrario, un plazo mínimo de 30 Días después de la recepción de la notificación será considerado razonable.

Consecuencias de la Terminación

57.15 En todos los casos de terminación del Contrato por cualquier método, incluyendo los estipulados en esta Cláusula, la limitación y exclusión de las disposiciones de responsabilidad del presente Contrato se seguirán aplicando.

57.16 Si la Contratista termina el Contrato de conformidad con esta Cláusula, tendrá derecho a la Valuación estipulada en la Cláusula 56.14 del presente, y a reclamar daños por ganancia perdida (en caso de que haya) por los costos de construcción de la totalidad del Contrato. Si el proyecto pertenece a la Junta de Comercio o se trata de un Proyecto similar, la parte no tendrá derecho a reclamar daños por ganancia perdida (o derechos similares) por operar el Proyecto en el periodo de concesión.

57.17 Si la Empleadora termina el Contrato de conformidad con esta Cláusula, la Contratista tendría derecho a exigir el cumplimiento de las Cláusulas 56.14 (a) y (b), pero no de las Cláusulas 56.14 (c), (d) o (e). Además de transferir el título y riesgo de la Planta, materiales y Equipamiento de la Contratista por los que la Empleadora ha pagado, la Empleadora tendrá derecho a recuperar los costos adicionales en los que se haya incurrido al completar las Obras.

57.18 Además, la Empleadora tendrá derecho a utilizar todo el Equipamiento de la Contratista en el Sitio a la fecha de terminación, y se considerará, por haber terminado el Contrato de conformidad con esta Cláusula, que la Contratista le ha otorgado el derecho y la licencia gratuita para utilizar dicho Equipamiento hasta que las Obras se completen. La Empleadora tendrá derecho a utilizar libremente los insumos y artículos perecederos que hayan permanecido en el Sitio y no se hará responsable de los daños por el uso normal, depreciación o deterioro del Equipamiento de la Contratista y de los insumos restantes serán puestos a disposición de la Contratista.

Capítulos que siguen vigentes después de la terminación

57.19 Sin afectar la naturaleza permanente de cualquier otro término del presente Contrato e independientemente de cualquier otra disposición del presente Contrato o de las leyes aplicables, se conviene y entiende que los Capítulos 9, 10, 11, 12 y 13 de las presentes Condiciones del Contrato seguirán vigentes después de cualquier terminación o presunta terminación o elusión del Contrato, cualesquiera que sean las circunstancias que surjan.

57.20 A fin de no dar lugar a dudas, las disposiciones de la presente Cláusula excluirán de cualquier derecho de suspensión y/o terminación (incluyendo el derecho de rescisión) que de otro modo sería posible de acuerdo con la ley vigente.

CAPÍTULO 11

SEGUROS

Cláusula 58 Seguros

Seguros de Obras

58.1 La Contratista se encargará de efectuar y mantener por cuenta propia la cobertura de seguros tal como se especifica en las Cláusulas 58.2, 58.3 y 58.6. Proporcionará términos y condiciones conforme a aquellos establecidos razonablemente en el mercado de seguros y adquiridos habitualmente por contratistas en proyectos similares en lo que respecta al tamaño, tecnología y ubicación del proyecto. Los contratos de cobertura se celebrarán con aseguradoras o reaseguradoras que sean responsables a nivel financiero y que resulten razonablemente aceptables para la otra Parte.

Seguros de Carga Marítima

58.2 Se mantendrán seguros de carga marítima por un valor no inferior al 110% del valor CIF para cubrir daño o pérdida de las Obras durante su transportación por medio de vehículos de cualquier clase desde cualquier almacén en el mundo hasta el descargue en el Sitio inclusive. Esta cobertura no será inferior a lo estipulado en las condiciones de cobertura amplia del Institute of London Underwriters, conocidas a nivel internacional, siempre y cuando los riesgos de guerra se consideren a tasa base y el deductible no sea mayor que la cantidad por incidencia especificada en la Lista de Enmiendas, si es el caso.

Seguros de Cobertura Amplia para Construcción/Levantamiento

58.3 Los Seguros de Cobertura Amplia para Construcción/Levantamiento deberán proporcionar cobertura amplia por daño o pérdida de las Obras por una cantidad no inferior al costo total de restablecimiento, sujeto a los sublímites que sean razonables a nivel comercial, y con las exoneraciones requeridas habitualmente en el mercado de seguros, tales como la exoneración por riesgo de terrorismo. Estos seguros deberán cubrir cualquier actividad en el Sitio posterior al descargue de las Obras, incluyendo el almacenamiento en el Sitio o cerca de éste, así como la construcción, el levantamiento, el ensamblaje, la Puesta en Marcha y las pruebas efectuadas hasta el momento de expedición del Certificado de Recepción de las Obras.

58.4 La Contratista mantendrá estos seguros para proporcionar cobertura durante el Plazo para la Corrección de Defectos por daño o pérdida por los que sea responsable la Contratista a raíz de cualquier causa derivada de las actividades de Sitio previas a la expedición del Certificado de Recepción de la Obra, y por daño o pérdida causados por la Contratista o las Subcontratistas en el curso de cualquier otra operación relacionada con las Obligaciones por Defectos conforme a lo estipulado en el Contrato (apartado de cobertura por mantenimiento prolongado).

58.5 Las condiciones de la póliza deberán cumplir con el estándar internacional y deberán contener todas las condiciones y aprobaciones que sean habituales en el mercado de seguros. También deberá cubrirse el daño o pérdida de las Obras causados por diseño, material o mano de obra defectuosos (conforme a lo establecido en las Cláusulas de Diseño LEG 2/96 o Munich Re Endorsement 200, conocidas a nivel internacional). La reducción general en dicha póliza no deberá exceder la cantidad por incidencia especificada en la Lista de Enmiendas, si es el caso.

Seguros para Equipamiento de la Contratista

58.6 Los seguros para Equipamiento de la Contratista proporcionarán cobertura amplia por daño o pérdida del Equipamiento de la Contratista por una cantidad no inferior al valor total de reemplazo, durante cualquier actividad en el Sitio, incluyendo la entrega en el Sitio.

Requisitos Generales para las Cláusulas 58.2 a 58.5 – Seguros de Obras

58.7 A menos que se especifique lo contrario, la Contratista se encargará de efectuar y mantener la cobertura de seguros tal como se establece en las Cláusulas 58.2 a 58.5 a nombre de la Empleadora y la Contratista de manera conjunta, y asegurará la renuncia al recurso legal por parte de las aseguradoras contra las Partes aseguradas.

Pruebas de los Seguros de Obras de la Contratista

58.8 A petición de la Empleadora, la Contratista proporcionará los certificados de seguros o, si se le solicitan, las copias de las pólizas de seguros y las pruebas que evidencien que todas las primas han sido pagadas por la Contratista a más tardar 30 días antes de que pudiera ocurrir cualquier riesgo en el caso de cada una de las pólizas de seguros que la Contratista está obligada a efectuar y mantener según lo estipulado en las Cláusulas 58.2 a 58.7

Aplicación de medidas de seguros

58.9 Cualquier medida de seguros comprendida en los Seguros de Obras estipulados en las Cláusulas 58.2 a 58.6 deberá ser pagada por las aseguradoras directamente a la

Parte que sufra el riesgo al momento del daño o pérdida y deberá aplicarse conforme a la reparación o rectificación del daño ocurrido.

Otros seguros

58.10 Además de los seguros de obras estipulados en las Cláusulas 58.2 a 58.3, la Contratista deberá efectuar y mantener por cuenta propia, u ordenar a sus subcontratistas que efectúen y mantengan por cuenta propia, la siguiente cobertura de seguros con aseguradoras acreditadas y autorizadas para operar en el País.

58.11 Seguros de Responsabilidad de la Empleadora y Compensación para Trabajadores conforme a cualquier ley aplicable. Si la ley no prevé ninguna obligación a este respecto o sólo establece ciertos límites mínimos, la Contratista deberá ajustar las condiciones de estos seguros de la manera y dentro de los límites en que un contratista prudente y responsable lo haría en las mismas circunstancias y dentro del mismo entorno. Estos seguros deberán mantenerse vigentes durante todo el tiempo que el personal asista en las Obras del Sitio.

58.12 Seguros de Responsabilidad Automovilística en el país conforme a cualquier ley aplicable. Si la ley no prevé ninguna obligación a este respecto o sólo establece ciertos límites mínimos, la Contratista deberá ajustar las condiciones de estos seguros de la manera y dentro de los límites en que un contratista prudente y responsable lo haría en las mismas circunstancias y dentro del mismo entorno.

58.13 Seguros de Cobertura Amplia por Responsabilidad de Terceros para cubrir la responsabilidad legal de la Contratista con un límite de indemnización no inferior a un millón de euros (o su equivalente en otra moneda) por incidencia y a dos millones de euros (o su equivalente en otra moneda) en el agregado, a menos que se especifique lo contrario.

Pruebas de Otros Seguros de la Contratista

58.14 A petición de la Empleadora, la Contratista proporcionará pruebas a la Empleadora de que los otros seguros de la Contratista están en orden y de que todas las primas han sido pagadas por la Contratista a más tardar 30 días después de tal petición de la Empleadora.

Seguros de las Subcontratistas

58.15 Las subcontratistas podrán efectuar y mantener cualquier tipo de seguro solicitado por la Contratista según lo estipulado en las Cláusulas 58.10 a 58.13 (Otros Seguros) con condiciones y límites que sean razonables para tales Subcontratistas con respecto a su participación en las Obras. No obstante, la Contratista será responsable de que las subcontratistas cumplan con las disposiciones correspondientes.

Seguros de la Empleadora

58.16 La Empleadora mantendrá vigente un seguro de propiedad de cobertura amplia, que incluya cobertura por avería de maquinaria, que cubra todos los bienes reales y personales de la Empleadora y que, a partir de la fecha de Recepción de la Obra, cubra también las Obras. Proporcionará términos y condiciones conforme a aquellos establecidos razonablemente en el mercado de seguros y adquiridos habitualmente por los dueños de proyectos similares en lo que respecta al tamaño, tecnología y ubicación del proyecto. Los contratos de cobertura se celebrarán con aseguradoras o reaseguradoras que sean responsables a nivel financiero y que resulten razonablemente aceptables para la otra Parte.

58.17 La Empleadora garantizará que el seguro descrito en la Cláusula 58.16 prevalecerá sobre cualquier seguro adquirido por la Contratista y que se designará a la Contratista y sus Subcontratistas como asegurados adicionales. Asimismo, garantizará la exención de subrogación por parte de la aseguradora con respecto a daños o pérdidas derivados de las actividades en Sitio de la Contratista que se lleven a cabo según las Condiciones del Contrato. Las cantidades deducibles de los seguros que serán proporcionadas por la Empleadora no deberán exceder aquellas habitualmente aseguradas por los empleadores de proyectos similares en lo que respecta al tamaño, tecnología y ubicación del proyecto al momento de la adquisición, y en ningún caso deberán ser mayores a 50.000,00 euros.

58.18 A petición de la Contratista, la Empleadora proporcionará a la Contratista un certificado relativo al seguro de cobertura amplia de bienes y avería de maquinaria. Asimismo, la Empleadora deberá notificar a la Contratista con treinta días de anticipación sobre cualquier cancelación o modificación material en dicha póliza.

Disposiciones Generales – Cumplimiento de las Condiciones de las Pólizas

58.19 En el caso de todas las pólizas de seguros que cada una de las Partes está obligada a efectuar y mantener, la Parte encargada del seguro será responsable de proporcionar en forma apropiada y completa toda la información solicitada por las aseguradoras, y deberá cumplir con todos los requisitos y condiciones de dichas pólizas de seguros.

Condiciones de Modificación de las Pólizas

58.20 Ninguna de las Partes podrá hacer ninguna modificación ni alteración a las condiciones de las pólizas de seguros que dicha Parte está obligada a efectuar y mantener sin haber notificado previamente a la otra Parte de tales modificaciones o alteraciones y sin haber recibido la aprobación de la otra Parte en los casos en que los derechos o intereses de la otra Parte pudieran verse afectados por tales cambios o modificaciones. La Parte encargada de efectuar y mantener el seguro deberá notificar de forma oportuna a la otra Parte si cualquiera de las aseguradoras de la

Parte encargada del seguro cancelara o alterara cualquier póliza de seguros por la cual los derechos o intereses de la otra Parte pudieran verse afectados.

Cobertura de Seguros sin Efecto en Responsabilidades

58.21 Nada de lo estipulado en esta Cláusula limita las obligaciones o responsabilidades de la Contratista o de la Empleadora con respecto al resto de las Condiciones del Contrato, y nada de lo estipulado en esta Cláusula deberá interpretarse con objeto de incrementar las limitaciones de responsabilidad en el Contrato. Cualquier cantidad no asegurada o no recuperada de las aseguradoras deberá ser cubierta por la Contratista y/o la Empleadora conforme a sus obligaciones o responsabilidades. Sin embargo, si la Parte encargada del seguro no cumple con su obligación de efectuar y mantener vigente una cobertura de seguros que está obligada a efectuar y mantener según lo estipulado en el Contrato y la otra Parte no aprueba la omisión ni efectúa la cobertura de seguros relevante que corresponda a dicha omisión, cualquier cantidad de dinero que debería recuperarse por este seguro deberá ser pagada a la Parte encargada del seguro.

Mitigación de Daños

58.22 La Empleadora y la Contratista reconocen que en caso de daño ambas Partes deberán realizar su mayor esfuerzo para mitigar el daño. En caso de que las Obras se vean dañadas, independientemente de la obligación precedente de mitigación, la Contratista deberá (a) notificar oportunamente a la Empleadora; (b) tomar todas las medidas necesarias para preservar cualquier artículo dañado, y abstenerse de limpiar, destruir, desechar o intentar modificar o mover innecesariamente cualquier parte relacionada directamente con el daño (excepto en la medida en que ello sea necesario razonablemente para mitigar el daño y/o para asegurar la seguridad del personal); y (c) cooperar y participar en cualquier inspección realizada por cualquier ajustador de seguros en la medida en que ello sea posible en el periodo posterior a la incidencia del daño.

Preeminencia de las Condiciones de las Pólizas sobre las Descripciones

58.23 La cobertura a que se hace referencia en esta Cláusula 58 está establecida en su totalidad en las pólizas de seguros correspondientes. Las descripciones de dichas pólizas que aparecen en este Contrato no pretenden ser exhaustivas, ni alterar o modificar cualquier disposición contenida en las pólizas. En caso de conflicto entre las pólizas de seguros y las descripciones que aparecen en este Contrato, las disposiciones de las pólizas de seguros tendrán preeminencia.

Deducible de Seguros

58.24 En caso de daño o pérdida de las Obras causado por cualquiera de los siguientes riesgos, la Empleadora cubrirá los deducibles de los seguros de cobertura amplia de carga marítima o de construcción/levantamiento:

(a) Todos los riesgos derivados de las condiciones climáticas, del suelo o del subsuelo, incluyendo, sin limitación, la contaminación preexistente en el Sitio y/o condiciones climáticas poco comunes;

(b) Todos los riesgos derivados de las acciones de los empleados y/o agentes de la Empleadora;

(c) Todos los riesgos derivados del Diseño, materiales o especificaciones de la Empleadora; y

(d) Todos los demás riesgos que la Empleadora ha aceptado como riesgos de la Empleadora según lo estipulado en el presente Contrato.

En todos los otros casos, la Contratista deberá cubrir los deducibles de los seguros antes mencionados.

CAPÍTULO 12

DISPOSICIONES VARIAS

Cláusula 59 Confidencialidad

59.1 En lo que respecta a la información técnica y de negocios que cada una de las Partes reciba de la otra Parte, y en los casos en que la Parte que proporciona la información expresamente especifique el carácter confidencial de dicha información o cuyo carácter confidencial pueda asumirse con base en las circunstancias en que se proporcionó la información, las Partes podrán emplear dicha información únicamente para los propósitos que ésta fue proporcionada, la manejarán como si se tratara de sus propios secretos de negocios, y no la proporcionarán ni la harán disponible a terceros, a menos que la información técnica o de negocios en cuestión:

(a) esté disponible a nivel general en fuentes públicas o del dominio público;

(b) haya sido proporcionada en cualquier momento por cualquier tercero sin obligación de confidencialidad hacia la otra Parte;

(c) haya sido desarrollada de forma independiente por la Parte que recibe la información sin basarse en la información confidencial de la otra Parte o haya sido del conocimiento de la Parte que recibe la información antes de que ésta fuera revelada por la otra Parte y todo ello sea comprobable; o

(d) deba ser revelada a terceros para efectos de la ejecución del presente Contrato, siempre y cuando dichos terceros sean o se vuelvan objeto de una obligación de confidencialidad equivalente.

59.2 Independientemente de las disposiciones de la presente Cláusula, cualquier Parte podrá revelar cualquier información confidencial en la medida en que ello sea necesario para cumplir cualquier ley, norma o disposición, cualquier orden, decreto, citatorio, fallo, resolución legal, o cualquier otro proceso similar de cualquier corte, tribunal, tribunal de arbitraje o instrumento gubernamental, o de cualquier bolsa de valores. Antes de que tal información sea revelada, la Parte que proporciona la información deberá, en la medida de lo posible, notificar por escrito a la Parte que inicialmente reveló la información con respecto a cualquier solicitud de ese tipo, de manera que la Parte que inicialmente reveló la información pueda obtener una orden de protección o tomar cualquier otra medida apropiada. La Parte que proporciona la información deberá cooperar para minimizar la revelación de información confidencial y deberá aunarse a cualquier esfuerzo de la Parte que busca proteger la información para obtener un tratamiento privado y confidencial por parte del tercero a quien se revela la información confidencial, o para obtener órdenes de protección que limiten la diseminación y el uso de la información confidencial. Nada de lo aquí estipulado impedirá que cualquiera de las Partes oponga objeciones legítimas a las normas, disposiciones u órdenes que exijan la revelación de información confidencial.

59.3 La obligación de confidencialidad antes mencionada también se aplicará a los contenidos del presente Contrato.

59.4 La obligación de confidencialidad creada por esta Cláusula continuará por un periodo de cuatro años después de la Aceptación Final.

59.5 Las publicaciones de cualquier tipo que cualquiera de las Partes realice y que se refieran a las Obras requerirán la aprobación escrita por anticipado de la otra Parte. Dicha aprobación no podrá ser negada sin razones suficientes.

59.6 No obstante la obligación de confidencialidad dispuesta anteriormente la Contratista estará autorizada a revelar a cualquier cesionario a tenor de lo dispuesto en el Artículo 64, institución de crédito de exportación y/o sus agentes respectivos, y a otros aseguradores de riesgo privados alguno y toda la información confidencial, de ser requerido bajo los términos y condiciones de una cobertura ECA o cobertura de riesgo privada en relación al Proyecto

Cláusula 60 Cohecho, Obsequios, Incentivos o Recompensas

60.1 Por este medio las Partes garantizan, atestiguan y avalan que, a la fecha, ninguna de las Partes ni sus agentes, funcionarios o cualquier tercero en su nombre ha ofrecido, dado, pedido, solicitado o aceptado ninguna forma de cohecho, obsequio, incentivo o recompensa pecuniaria o cualquier otra ventaja de cualquier tipo (ni insinuado o dado a entender que harían o podrían hacer tal cosa en el futuro) de ninguna manera relacionada con el Contrato o con cualquier otro contrato entre las Partes (o cualquier Parte relacionada).

60.2 Las Partes se comprometen, en todo momento durante el curso del Contrato y en adelante, a cumplir y garantizar que sus agentes, empleados y funcionarios cumplan con la versión más reciente de las Disposiciones de la Cámara de Comercio Internacional para combatir la extorsión y el cohecho en las transacciones internacionales, que se incorporan a este Contrato como si estuviesen escritas en el presente en su totalidad.

60.3 Con el fin de evitar cualquier duda, las Partes confirman específicamente que el Comité Mixto de Solución de Controversias tendrá la facultad de determinar las consecuencias civiles de cualquier presunto incumplimiento de esta cláusula, con la correspondiente exoneración de los tribunales locales (no penales) del país.

60.4 Independientemente de cualquier ley aplicable, los fraudes u otras conductas ilegales no eximirán a ninguna de las Partes de las responsabilidades del Contrato a menos que tal conducta prive a la otra Parte del beneficio total del Contrato como resultado de la acción denunciada, y siempre y cuando la Parte quejosa haya puesto término al Contrato según lo estipulado en la Cláusula 57.

Cláusula 61 Integridad del Contrato, Divisibilidad y Modificaciones al Contrato

Integridad del Contrato

61.1 El Contrato constituye el acuerdo íntegro entre las Partes con respecto al objeto del Contrato y reemplaza todas las comunicaciones, negociaciones y acuerdos (tanto escritos como orales) al respecto realizados por las Partes antes de la fecha de celebración del Contrato y que no hayan sido incorporados por escrito al texto del Contrato.

Modificaciones al Contrato

61.2 Cualquier modificación al Contrato deberá hacerse por escrito. Ninguna modificación ni acción por escrito de cualquiera de las Partes será efectiva para modificar el Contrato a menos que las Partes hayan acordado expresamente o reconocido en comunicaciones escritas entre ellas que el Contrato debería ser o ha sido modificado.

61.3 En caso de que cualquier disposición o condición del Contrato fuera prohibida o invalidada, tal prohibición o invalidación no afectará la validez o cumplimiento de cualquier otra disposición o condición del Contrato o su ejecución en una jurisdicción donde no sea prohibida o invalidada. Además, en la medida de lo posible, la disposición o condición será reemplazada mediante un acuerdo o mediante el Comité Mixto de Solución de Controversias por una disposición o condición válida o aplicable que provea el mismo resultado o uno similar.

61.4 Ninguna de las Partes renuncia a los derechos que le confiere este Contrato por abstenerse de ejercerlos.

Alegato de Falta de Capacidad

61.5 Cada una de las Partes garantiza que una vez que las obras hayan comenzado en el Sitio, no alegará que la persona o personas que suscribieron el Contrato en nombre de esa Parte carecían de la capacidad o autoridad para celebrar el Contrato, o que existió alguna otra causa formal de invalidación o incapacidad que afecta la validez o cumplimiento del Contrato. En particular, la falta real o presunta de autorizaciones o permisos de órganos gubernamentales o administrativos no excusará el incumplimiento del Contrato en que incurriera cualquiera de las Partes.

61.6 Si alguna de las Partes que celebran el Contrato no posee personalidad jurídica propia conforme a las leyes que rigen su estatuto, la definición de Parte obligada por este Contrato incluye a cualquier organización de la que esta sea parte que no tenga una personalidad jurídica propia.

Renuncia a Inmunidad Soberana y Privilegios Similares

61.7 Por este medio las Partes que celebran el presente Contrato renuncian a cualquier inmunidad soberana o inmunidad de ejecución o embargo. Se reconoce que el presente Contrato constituye una transacción comercial sujeta al derecho internacional y que los órganos gubernamentales o estatales que celebran el presente Contrato lo hacen con la intención de cumplir con el Contrato según lo estipulado en sus condiciones, y por ende renuncian a cualquier inmunidad soberana, inmunidad de embargo, o privilegios del derecho administrativo que en otras circunstancias podrían haberles sido aplicados.

Cláusula 62 Responsabilidad Solidaria

62.1 Si cualquiera de las Partes forma (según las leyes aplicables) una sociedad, consorcio, asociación u otro grupo no incorporado de dos o más personas, independientemente de la manera en que se describa:

(a) Se considerará responsables a estas personas de manera conjunta y por separado con respecto a la otra Parte para efectos del cumplimiento contractual; y

(b) Estas personas deberán notificar a la otra Parte quién es el líder que tendrá la facultad de vincular a dicha Parte con cada una de estas personas.

62.2 Ninguna de las Partes de este Contrato ni los miembros del grupo no incorporado descrito en la Cláusula 62.1 podrá modificar su estado legal o librarse de la

responsabilidad legal por las obligaciones que el Contrato le confiere sin la autorización por escrito de la otra Parte.

Cláusula 63 Notificación y Responsabilidad de la Subcontratista, y Cesión de Obligaciones de la Subcontratista

63.1 Ninguna de las Partes podrá subcontratar el Contrato en su totalidad sin el conocimiento y la aprobación de la otra Parte. Cada una de las Partes será responsable por los actos u omisiones de su Subcontratista, agentes o empleados durante el cumplimiento contractual como si se tratara de los propios actos u omisiones de la Parte.

63.2 En caso de ser acordado por las Partes en la Fecha Contractual, o en caso de que la Subcontratista sea mencionada en el Contrato, la Contratista notificará a la Empleadora con antelación no menor a 28 días:

(a) La designación prevista de una Subcontratista, con información razonablemente detallada respecto a la categoría de trabajo, que deberá incluir la experiencia laboral relevante; y

(b) El comienzo de trabajo previsto de la Subcontratista en el Sitio.

63.3 Excepto en los casos expresamente señalados en el presente Contrato, ninguna de las Partes tendrá ningún otro derecho en relación con la designación, condiciones de contratación, alcance de trabajo o cualquier otro aspecto de la labor de la Subcontratista.

Cesión de obligaciones de la Subcontratista

63.4 Si una Subcontratista ha asumido una obligación continua y sujeta a cesión con respecto a la Contratista por las Obras diseñadas o ejecutadas, o por la Planta, los materiales o servicios proporcionados por esa Subcontratista, y si la obligación se prolonga luego de la expiración del último Plazo para la Corrección de Defectos, la Contratista deberá, a la fecha de expiración del último Plazo para la Corrección de Defectos, y si se le solicita que lo haga, ceder el beneficio de dicha obligación a la Empleadora durante el resto del plazo por expirar. Cualquier cesión de ese tipo correrá por cuenta y costo de la Empleadora.

Cláusula 64 Cesión del Contrato por cualquier Parte

64.1 Ninguna de las Partes podrá, sin la aprobación expresa por escrito de la otra Parte, que no podrá ser negada sin razones suficientes, ceder a cualquier tercero el Contrato o alguna parte del mismo o cualquier derecho, beneficio, obligación o interés que se deriven de éste, excepto en caso de que ambas Partes acepten ceder, ya sea completamente o por medio de cobro, cualquier cantidad de dinero que le sea

pagadera, o que pueda volverse pagadera según lo estipulado en el Contrato; no obstante lo anterior, la Contratista no requerirá el consentimiento dado por escrito a que se refiere en esta cláusula, si una cesión de este Contrato es hecha a cualquiera de sus subsidiarias o filiales. La Empleadora podrá solicitar a la Contratista evidencia de que se trata de una subsidiaria o de una filial.

64.2 La subcontratación no se considera como cesión.

64.3 No obstante lo anterior y a fin de hacer uso de la ventaja de crédito de exportación o seguro privado y de poder adecuadamente ejecutar los trabajos correspondientes a la parte local ("onshore"), la Contratista tendrá derecho, sin la exigencia de obtener cualquier consentimiento de la Empleadora, en cualquier momento, a adjudicar en todo o en parte alguno o todos los derechos y obligaciones incluso, pero no limitado, a la cesión de sus acciones de cobro contra la Empleadora bajo o en relación al Contrato a Siemens Aktiengesellschaft o cualquier otra compañía, incluyendo, pero no limitado, a compañía(s) del grupo Siemens. Este mismo derecho lo puede ejercer Thales S.A. con las compañías de su grupo y otras compañías (cada uno un Cesionario Permitido). La Contratista o el Cesionario Permitido (según sea el caso) tendrán, en cualquier momento, derecho a adjudicar tal derecho o reclamación de la institución de crédito de exportación o un asegurador de riesgo privado, de ser así requerido en las condiciones generales de tal agencia o asegurador

Cláusula 65 Comunicaciones, incluyendo Notificaciones y Autorizaciones

65.1 En los casos en que estas condiciones estipulen la emisión de aprobaciones, certificados, autorizaciones, notificaciones o solicitudes, estas comunicaciones serán:

(a) realizadas por escrito y entregadas en persona (contra recibo), enviadas por correo o por mensajero, o transmitidas por fax, correo electrónico con acuse de recibo, o mediante cualquier otro sistema de transmisión electrónica o almacenamiento de información empleado por las Partes; y

(b) entregadas, enviadas o transmitidas a la dirección de recepción de comunicaciones del destinatario, según se estipula en el Contrato o según el uso habitual. Sin embargo:

(i) Si el destinatario proporciona un nuevo domicilio, las comunicaciones de ese momento en adelante deberán ser entregadas según corresponda; y

(ii) Si el destinatario no especifica lo contrario al momento de solicitar una aprobación o autorización, puede enviarse también al domicilio desde el cual se emitió la solicitud.

65.2 Las aprobaciones, certificados, autorizaciones, notificaciones y resoluciones no podrán ser negadas o retenidas sin razones suficientes por ninguna de las Partes.

65.3 Cualquier notificación u otra comunicación enviada por correo, fax, correo electrónico o entregada en persona se considerará recibida:

(a) En caso de entrega en persona o por mensajero, cuando sea recibida contra recibo;

(b) En caso de fax o correo electrónico (con solicitud de confirmación de recepción), cuando éste haya sido enviado a la dirección correcta, el siguiente día laboral local luego de la transmisión; o

(c) En caso de correo registrado con acuse de recibo, a las 11 a.m. de la fecha de recepción.

En los casos en que la entrega en persona, por mensajero o por fax ocurra después de las 6 p.m. de un día laboral, o en un día que no sea día laboral, se considerará que la entrega ocurrió a las 9 a.m. del siguiente día laboral. Las referencias a la hora en esta cláusula se refieren a la hora local del país del destinatario previsto.

65.4 Para efectos del Contrato, excepto en los casos en que el contexto requiera lo contrario:

(a) El Contrato y el lenguaje son neutrales con respecto al género;

(b) Las palabras que indican el singular también incluyen al plural y las palabras que indican el plural también incluyen al singular;

(c) Las disposiciones que incluyen las palabras “acuerdo” y “acordar” se refieren a un acuerdo realizado por escrito o que consta por escrito (antes o después del acuerdo);

(d) “Escrito” o “por escrito” significan escrito a mano, escrito a máquina, impreso o realizado con medios electrónicos, y que resulte en un registro con una firma electrónica o acuse de recibo

(e) Para la interpretación del presente Contrato, los encabezados de cada Capítulo, Cláusula y demás secciones deben incluirse en el texto del Contrato; y

(f) Todas las notificaciones, autorizaciones, determinaciones y certificados, según lo estipulado en el presente Contrato, indicarán la(s) Cláusula(s) del Contrato por las que se rigen.

CAPÍTULO 13

RECLAMACIONES, SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS Y ARBITRAJE

Cláusula 66 Recursos exclusivos – Todas las reclamaciones de todo tipo deberán ser determinadas de acuerdo a estas disposiciones

Reclamaciones de cualquiera de las Partes

66.1 Todas las reclamaciones, diferencias o controversias de cualquier tipo que se relacionen o se deriven de cualquier forma del Contrato, incluyendo, sin limitación, su funcionamiento, incumplimiento, incumplimiento de deberes civiles o estatutarios, hecho ilícito (delictivos) o fraude que se originen durante el curso del Contrato ("reclamaciones") deberán ser resueltas únicamente por medio de los procedimientos establecidos en el presente Contrato.

66.2 Por este medio las Partes se comprometen a establecer un Comité Mixto de Solución de Controversias ("CMSC") conforme a las normas del Consejo de Controversias de la Cámara de Comercio Internacional vigentes a la fecha contractual (las "Normas"), que se incorporan al presente como referencia. Por lo tanto, el CMSC posee la facultad y se espera que decida en cuanto a todas las reclamaciones, diferencias o controversias, incluyendo cualquier cuestión o asunto relacionado con su existencia, validez o Terminación. Se acepta que los términos empleados en esta cláusula poseen el mismo significado que tienen en las Normas. El CMSC contará con uno o tres miembros designados en el presente Contrato o designados conforme a las Normas. El Comité Mixto de Solución de Controversias comprenderá a tres miembros y el asiento será Zurich, Suiza. La lengua a ser usada será el español.

66.3 Todas las reclamaciones deberán presentarse, en primera instancia, al CMSC según lo estipulado en las Normas. En el caso de cualquier controversia, el CMSC emitirá una Recomendación, a menos que el presente Contrato requiera un fallo, o a menos que las Partes acuerden que el CMSC deba emitir un Fallo. Asimismo, el CMSC deberá decidir emitir un fallo a solicitud de una de las Partes y de acuerdo con las Normas.

66.4 Si cualquiera de las Partes no cumpliera con la Recomendación o con el fallo cuando se le solicite hacerlo conforme a las Normas, la otra Parte puede someter el caso de incumplimiento a un arbitraje según lo estipulado en las Normas de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional por parte de uno o más árbitros designados de acuerdo con las Normas de Arbitraje antes mencionadas.

66.5 Si cualquiera de las Partes enviara un aviso a la otra Parte y al CMSC expresando su insatisfacción con respecto a una Recomendación o Fallo que cumpla con las Normas, o si el CMSC no emitiera la Recomendación o Fallo dentro del plazo estipulado en las Normas, o si el CMSC se disolviera conforme a las Normas, la

controversia se dirimirá en última instancia conforme a las Normas de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional por medio de uno o más árbitros designados de acuerdo con las Normas de Arbitraje antes mencionadas. El asiento del arbitraje será Zurich, Suiza y la ley suiza será la ley aplicable. La lengua a ser usada será el español.

66.6 Hasta que la controversia se resuelva ya sea por arbitraje o por acuerdo entre las Partes, éstas permanecerán sin responsabilidades frente a cualquier Fallo, independientemente de si se ha expresado insatisfacción, a menos que las partes acuerden lo contrario. Cualquier cantidad de dinero que se acuerde o se ordene pagar deberá ser pagada de inmediato y sin demora por esperar la resolución pendiente o por cualquier otra causa.

66.7 Por este medio cada una de las Partes asegura a la otra Parte contra cualquier costo o pérdida causados por el incumplimiento de las Cláusulas 66.1 a 66.8 inclusive.

66.8 A todos los efectos de este Contrato y en particular a los efectos de esta Cláusula de resolución de controversias y de arbitraje internacional, la Empleadora expresamente acuerda y declara que renuncia a cualquier excepción, defensa, privilegio basado en inmunidad de estado o inmunidad soberana, incluso por lo que respecta a su patrimonio, así como cualquier excepción de tener que seguir juicios previos ante los tribunales del fuero local.

Cláusula 67 Disposiciones Complementarias con relación al Arbitraje

67.1 Ningún tribunal de arbitraje podrá reabrir o revisar ningún fallo del CMSC que haya sido decretado definitivo y vinculante de acuerdo con las Normas, pero los tribunales de arbitraje podrán realizar adjudicaciones sumarias con el fin de asegurar el cumplimiento de los fallos del CMSC, como se describe a continuación.

67.2 Cualquier expresión de insatisfacción deberá especificar a qué parte del Fallo o Recomendación se refiere e impugna (en caso de existir elementos identificables en el Fallo) y qué partes del Fallo o Recomendación no se impugnan y por lo tanto permanecen en su carácter vinculante. Una vez que el plazo para presentar avisos de insatisfacción haya terminado, ninguna de las Partes podrá alegar que un Fallo o elemento de algún Fallo no es vinculante, si ninguna de las Partes presentó una notificación de insatisfacción con respecto al Fallo o a cualquiera de las Partes de éste.

Res judicata, arbitraje secuencial y efectos contractuales del CMSC

67.3 Las disposiciones de los Fallos previos, si es que los hay, de un CMSC constituido según lo estipulado en el presente Contrato, serán vinculantes en un CMSC posterior así como en los Tribunales de Arbitraje en la medida en que los fallos hayan sido de carácter definitivo y vinculante.

67.4 Ninguna de las Partes estará limitada en cuanto a arbitraje por los puntos de vista, pruebas o argumentos presentados ante el CMSC o por los motivos de insatisfacción expresados en la notificación de insatisfacción con respecto a un fallo del CMSC, en caso de que haya existido una notificación de este tipo. Cualquier determinación de un CMSC será admisible como prueba del arbitraje.

67.5 Si se ha designado un Tribunal de Arbitraje y dicho Tribunal de Arbitraje no ha declarado el término de los procedimientos de acuerdo con las normas que rigen su funcionamiento, podrá presentarse ante dicho Tribunal de Arbitraje cualquier controversia que no haya recibido un fallo oportuno por parte del CMSC, o cuyo fallo no haya sido declarado definitivo o vinculante, según sea el caso.

67.6 Luego de la Recepción de las Obras, las Partes podrán presentar reclamaciones directamente a arbitraje, lo cual queda enteramente a su discreción.

FIRMADO A CONTINUACIÓN POR REPRESENTANTES DE LAS PARTES DEBIDAMENTE AUTORIZADOS EN LA FECHA Y AÑO ARRIBA SEÑALADOS.

Apéndice 1

Lista de Enmiendas

Apendice 1

Lista de Enmiendas

Este Apéndice no será utilizado y no es aplicable cuando se haga referencia al mismo.

Fin del Apéndice 1

Apéndice 2

Metro de Santo Domingo - Línea 1

Matriz de Pagos y Programa de Hitos

		"Offshore" Precio en EURO	"Onshore" Precio en EURO	Precio Total en EURO
	Total	**81.293.431**	**17.706.569**	**99.000.000**
CC 1	**Subestaciones Eléctricas**	**15.456.390**	**386.289**	**15.842.679**
CC 2	**Distribución de Energía , Centro de Transformación y Suministro de Baja Tensión**	**7.727.091**	**83.133**	**7.810.224**
CC 3	**Electrificación**	**11.356.520**	**122.180**	**11.478.700**
CC 4	**Sistemas Electromecánicos de estaciones**	**No está incluido en nuestra oferta**		
CC 5	**Ventilación**	**No está incluido en nuestra oferta**		
CC 6	**Señalización**	**19.532.309**	**5.864.061**	**25.396.370**
CC 7	**Sistema de Control y venta de Títulos de Transporte**	**7.248.300**	**1.199.700**	**8.448.000**
CC 8	**Control de Estaciones**	**6.092.027**	**828.698**	**6.920.725**
CC 9	**Comunicaciones y Radiotelefonía**	**5.694.858**	**583.008**	**6.277.866**
CC 10	**Puesto de Mando**	**5.266.512**	**586.897**	**5.853.409**
CC 11	**Gerencia del Proyecto**	**2.919.424**	**8.052.604**	**10.972.027**

Precio Total "Offshore" en letras - Ochenta y un millones doscientos noventa y tres mil cuatrocientos treinta y un EUROS
Precio Total "Onshore" en letras - Diecisiete millones setecientos seis mil quinientos sesenta y nueve EUROS
Precio Total en letras - Noventa y nueve millones de EUROS

Matriz de Pagos y Programa de Hitos

CC 1 - Subestaciones Eléctricas

CC 1	Offshore		Total	Precio en EURO 15.456.390	Precio Siemens AG en EURO 3.454.599	Precio Siemens S.A. en EURO 12.001.791
Hitos	**Meses**	**Descripción**	**Percentaje**			
1	0	Anticipo	15%	2.318.458	518.190	1.800.269
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	772.819	172.730	600.090
3	6	Entrega del diseño final	15%	2.318.458	518.190	1.800.269
4	5	Inicio de fabricación del equipo de la primera subestación	10%	1.545.639	345.460	1.200.179
5	7	Inicio de fabricación de los equipos restantes	10%	1.545.639	345.460	1.200.179
6	9	Inicio del embarque de los equipos de la primera subestación	15%	2.318.458	518.190	1.800.269
7	10	Inicio del embarque de los equipos de la primera subestación	15%	2.318.458	518.190	1.800.269
8	11	Inicio de la instalación de la primera subestación	0%	0	0	0
9	15	Inicio de la instalación de la tercera subestación	0%	0	0	0
10	13	Inicio de la Puesta en Servicio de la primera subestación	5%	772.819	172.730	600.090
11	18	Inicio de la Puesta en Servicio de la tercera subestación	5%	772.819	172.730	600.090
12	24	Aceptación provisional	5%	772.819	172.730	600.090

CC 1	Onshore		Total	Precio en EURO 386.289
Hitos	**Meses**	**Descripción**	**Percentaje**	
1	0	Anticipo	15%	57.943
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	19.314
3	6	Entrega del diseño final	5%	19.314
4	5	Inicio de fabricación del equipo de la primera subestación	5%	19.314
5	7	Inicio de fabricación de los equipos restantes	5%	19.314
6	9	Inicio del embarque de los equipos de la primera subestación	5%	19.314
7	10	Inicio de la instalación de la primera subestación	5%	19.314
8	11	Inicio de la instalación de la primera subestación	20%	77.258
9	15	Inicio de la instalaciónde la tercera subestación	20%	77.258
10	13	Inicio de la Puesta en Servicio de la primera subestación	5%	19.314
11	18	Inicio de la Puesta en Servicio de la tercera subestación	5%	19.314
12	24	Aceptación provisional	5%	19.314

Apéndice 2

Metro de Santo Domingo - Línea 1

Matriz de Pagos y Programa de Hitos

CC 2 - Distribución de Energía y Suministro de baja tensión

CC 2	Offshore		Total	Precio en EUROS 7.727.091	Precio Siemens AG en EURO 1.727.053	Precio Siemens S.A. en EURO 6.000.038
Hitos	**Meses**	**Descripción**	**Porcentaje**			
1	0	Anticipo	15%	1.159.064	259.058	900.006
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	386.355	86.353	300.002
3	6	Entrega del diseño final	15%	1.159.064	259.058	900.006
4	5	Inicio de fabricación	20%	1.545.418	345.411	1.200.008
5	9	Inicio de embarque	30%	2.318.127	518.116	1.800.011
6	12	Inicio de la instalación de las estaciones 1 al 8	0%	0	0	0
7	18	Inicio de la instalación de las estaciones 8 al 16	0%	0	0	0
8	15	Inicio de la puesta en servicio de las estaciones 1 al 8	5%	386.355	86.353	300.002
9	19	Inicio de la puesta en servicio de las estaciones del 8 al 16	5%	386.355	86.353	300.002
10	24	Aceptación Provisional	5%	386.355	86.353	300.002

CC 2	Onshore		Total	Precio en EURO 83.133
Hitos	**Meses**	**Descripción**	**Percentaje**	
1	0	Anticipo	15%	12.470
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	4.157
3	6	Entrega del diseño final	5%	4.157
4	5	Inicio de fabricación	10%	8.313
5	9	Inicio de embarque	10%	8.313
6	12	Inicio de la instalación de las estaciones 1 al 8	20%	16.627
7	18	Inicio de la instalación de las estaciones 8 al 16	20%	16.627
8	15	Inicio de la puesta en servicio de las estaciones 1 al 8	5%	4.157
9	19	Inicio de la puesta en servicio de las estaciones del 8 al 16	5%	4.157
10	24	Aceptación Provisional	5%	4.157

Apéndice 2

Metro de Santo Domingo - Línea 1

Matriz de Pagos y Programa de hitos

CC 3 - Electrificación

CC 3	Offshore		Total	Precio en EURO 11.356.520	Precio Siemens AG en EURO 2.538.253	Precio Siemens S.A. en EURO 8.818.267
Hitos	**Meses**	**Descripción**	**Porcentaje**			
1	0	Anticipo	15%	1.703.478	380.738	1.322.740
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	567.826	126.913	440.913
3	6	Entrega del diseño final	15%	1.703.478	380.738	1.322.740
4	5	Inicio de la fabricación del equipo de catenaría en el depósito	10%	1.135.652	253.825	881.827
5	7	Inicio de la fabricación del equipo restantes	10%	1.135.652	253.825	881.827
6	9	Inicio del embarque del equipo de catenaría en el depósito	15%	1.703.478	380.738	1.322.740
7	10	Inicio del embarque del equipo restante	15%	1.703.478	380.738	1.322.740
8	12	Inicio de la instalación del equipo de catenaría en el depósito	0%	0	0	0
9	17	Inicio de la instalación del equipo restante Tramo 2 y 3	0%	0	0	0
10	14	Inicio de la puesta en servicio Tramo 1	5%	567.826	126.913	440.913
11	22	Inicio de la puesta en servicio Tramo 2 y 3	5%	567.826	126.913	440.913
12	24	Aceptación Provisional	5%	567.826	126.913	440.913

CC 3	Onshore		Total	Precio en EURO 122.180
Hitos	**Meses**	**Descripción**	**Porcentaje**	
1	0	Anticipo	15%	18.327
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	6.109
3	6	Entrega del diseño final	5%	6.109
4	5	Inicio de la fabricación del equipo de catenaría en el depósito	5%	6.109
5	7	Inicio de la fabricación del equipo restantes	5%	6.109
6	9	Inicio del embarque del equipo de catenaría en el depósito	5%	6.109
7	10	Inicio del embarque del equipo restante	5%	6.109
8	12	Inicio de la instalación del equipo de catenaría en el depósito	20%	24.436
9	17	Inicio de la instalación del equipo restante Tramo 2 y 3	20%	24.436
10	14	Inicio de la puesta en servicio Tramo 1	5%	6.109
11	22	Inicio de la puesta en servicio Tramo 2 y 3	5%	6.109
12	24	Aceptación Provisional	5%	6.109

Apéndice 2

Metro de Santo Domingo - Línea 1

Matriz de Pagos y Programa de Hitos

CC 6 - Señalización

CC 6	Offshore		Total	Precio en EURO 19.532.309
Hitos	**Meses**	**Descripción**	**Porcentaje**	
1	0	Anticipo	15%	2.929.846
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	976.615
3	6	Entrega diseño final	15%	2.929.846
4	5	Inicio de fabricación	20%	3.906.462
5	9	Inicio de embarque	30%	5.859.693
6	10	Inicio de la instalación equipo en la vía	0%	0
7	17	Inicio puesta en servicio Tramo 1	5%	976.615
8	19	Inicio puesta en servicio Tramo 2 y 3	5%	976.615
9	24	Aceptación provisional	5%	976.615

CC 6	Onshore		Total	Precio en EURO 5.864.061
Hitos	**Meses**	**Descripción**	**Porcentaje**	
1	0	Anticipo	15%	879.609
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	293.203
3	6	Entrega diseño final	5%	293.203
4	5	Inicio de fabricación	10%	586.406
5	9	Inicio de embarque	10%	586.406
6	10	Inicio de la instalación equipo en la vía	20%	1.172.812
7	17	Inicio puesta en servicio Tramo 1	15%	879.609
8	19	Inicio puesta en servicio Tramo 2 y 3	15%	879.609
9	24	Aceptación provisional	5%	293.203

CC 7	Offshore		Total	Precio en EURO 7.248.300
Hitos	**Meses**	**Descripción**	**Porcentaje**	
1	0	Anticipo	15%	1.087.245
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	362.415
3	6	Entrega diseño final	15%	1.087.245
4	5	Inicio de fabricación	20%	1.449.660
5	11	Inicio de embarque	30%	2.174.490
6	13	Inicio de la instalación en las estaciones 1 al 8	0%	0
7	17	Inicio de la instalación en las estaciones 8 al 16	0%	0
8	21	Inicio de la puesta en servicio en las estaciones 1 al 8	5%	362.415
9	21	Inicio de la puesta en servicio en las estaciones 8 al 16	5%	362.415
10	24	Aceptación provisional	5%	362.415

CC 7	Onshore		Total	Precio en EURO 1.199.700
Hitos	**Meses**	**Descripción**	**Porcentaje**	
1	0	Anticipo	15%	179.955
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	59.985
3	6	Entrega diseño final	5%	59.985
4	5	Inicio de fabricación	10%	119.970
5	11	Inicio de embarque	10%	119.970
6	13	Inicio de la instalación en las estaciones 1 al 8	20%	239.940
7	17	Inicio de la instalación en las estaciones 8 al 16	20%	239.940
8	21	Inicio de la puesta en servicio en las estaciones 1 al 8	5%	59.985
9	21	Inicio de la puesta en servicio en las estaciones 8 al 16	5%	59.985
10	24	Aceptación provisional	5%	59.985

Apéndice 2

Metro de Santo Domingo - Línea 1

Matriz de Pagos y Programa de Hitos

CC 8 - Control de Estaciones

CC 8	Offshore	Total	Precio en EURO 6.092.027

Hitos	Meses	Descripción	Porcentaje	
1	0	Anticipo	15%	913.804
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	304.601
3	6	Entrega diseño final	15%	913.804
4	5	Inicio de fabricación	20%	1.218.405
5	11	Inicio de embarque	30%	1.827.608
6	14	Inicio de la instalación en las estaciones 1 al 8	0%	0
7	17	Inicio de la instalación en las estaciones 8 al 16	0%	0
8	22	Inicio de la puesta en servicio en las estaciones 1 al 8	5%	304.601
9	22	Inicio de la puesta en servicio en las estaciones 8 al 16	5%	304.601
10	24	Aceptación provisional	5%	304.601

CC 8	Onshore	Total	Precio en EURO 828.698

Hitos	Meses	Descripción	Porcentaje	
1	0	Anticipo	15%	124.305
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	41.435
3	6	Entrega diseño final	5%	41.435
4	5	Inicio de fabricación	10%	82.870
5	11	Inicio de embarque	10%	82.870
6	14	Inicio de la instalación en las estaciones 1 al 8	20%	165.740
7	17	Inicio de la instalación en las estaciones 8 al 16	20%	165.740
8	22	Inicio de la puesta en servicio en las estaciones 1 al 8	5%	41.435
9	22	Inicio de la puesta en servicio en las estaciones 8 al 16	5%	41.435
10	24	Aceptación provisional	5%	41.435

Apéndice 2

Metro de Santo Domingo - Línea 1

Matriz de Pagos y Programa de Hitos

CC 9 - Comunicaciones y Radiotelefonía

CC 9	Offshore	Total	Precio en EURO 5.694.858

Hitos	Meses	Descripción	Porcentaje	
1	0	Anticipo	15%	854.229
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	284.743
3	6	Entrega diseño final	15%	854.229
4	5	Inicio de fabricación	20%	1.138.972
5	11	Inicio de embarque	30%	1.708.457
6	13	Inicio de la instalación en las estaciones 1 al 8	0%	0
7	16	Inicio de la instalación en las estaciones 8 al 16	0%	0
8	22	Inicio de la puesta en servicio en las estaciones 1 al 8	5%	284.743
9	22	Inicio de la puesta en servicio en las estaciones 8 al 16	5%	284.743
10	24	Aceptación provisional	5%	284.743

CC 9 Onshore			**Total**	**Precio en EURO 583.008**
Hitos	**Meses**	**Descripción**	**Porcentaje**	
1	0	Anticipo	15%	87.451
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	29.150
3	6	Entrega diseño final	5%	29.150
4	5	Inicio de fabricación	10%	58.301
5	11	Inicio de embarque	10%	58.301
6	13	Inicio de la instalación en las estaciones 1 al 8	20%	116.602
7	16	Inicio de la instalación en las estaciones 8 al 16	20%	116.602
8	22	Inicio de la puesta en servicio en las estaciones 1 al 8	5%	29.150
9	22	Inicio de la puesta en servicio en las estaciones 8 al 16	5%	29.150
10	24	Aceptación provisional	5%	29.150

Apéndice 2

Metro de Santo Domingo - Línea 1

Matriz de Pagos y Programa de Hitos

CC 10 - Puesto de mando

CC 10 Offshore	**Total**	**Precio en EURO 5.266.512**

Hitos	Meses	Descripción	Porcentaje	
1	0	Anticipo	15%	789.977
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	263.326
3	6	Entrega diseño final	15%	789.977
4	5	Inicio de fabricación	15%	789.977
5	10	Inicio de embarque	25%	1.316.628
6	11	Inicio de la instalación	5%	263.326
7	22	Inicio de la puesta en servicio	10%	526.651
8	23	Inicio de demostración de interacciones	5%	263.326
9	24	Aceptación provisional	5%	263.326

CC 10 Onshore			**Total**	**Precio en EURO 586.897**
Hitos	**Meses**	**Descripción**	**Porcentaje**	
1	0	Anticipo	15%	88.035
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5%	29.345
3	6	Entrega diseño final	5%	29.345
4	5	Inicio de fabricación	10%	58.690
5	10	Inicio de embarque	10%	58.690
6	11	Inicio de la instalación	35%	205.414
7	22	Inicio de la puesta en servicio	10%	58.690
8	23	Inicio de demostración de interacciones	5%	29.345
9	24	Aceptación provisional	5%	29.345

Apéndice 2

Metro de Santo Domingo - Línea 1

Matriz de Pagos y Programa de Hitos

CC 11 - Gerencia del Proyecto

CC 11 Offshore			**Total**	**Precio en EURO 2.919.424**
Hitos	**Meses**	**Descripción**	**Porcentaje**	
1	0	Anticipo	15,0%	437.914

2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5,0%	145.971
3	1	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
4	2	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
5	3	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
6	4	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
7	5	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
8	6	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
9	7	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
10	8	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
11	9	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
12	10	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
13	11	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
14	12	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
15	13	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
16	14	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
17	15	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
18	16	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
19	17	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
20	18	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
21	19	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
22	20	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
23	21	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	102.180
24	22	Pagos mensuales de progreso de obras	2,5%	72.986
25	23	Pagos mensuales de progreso de obras	2,0%	58.388
26	24	Pagos mensuales de progreso de obras	2,0%	58.388

Apéndice 2

Metro de Santo Domingo - Línea 1

Matriz de Pagos y Programa de Hitos

CC 11 - Gerencia del Proyecto

CC 11	**Onshore**		**Total**	**Precio en EURO** **8.052.604**
Hitos	**Meses**	**Descripción**	**Porcentaje**	
1	0	Anticipo	15,0%	1.207.891
2	1	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	5,0%	402.630
3	1	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841

4	2	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
5	3	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
6	4	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
7	5	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
8	6	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
9	7	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
10	8	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
11	9	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
12	10	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
13	11	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
14	12	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
15	13	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
16	14	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
17	15	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
18	16	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
19	17	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
20	18	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
21	19	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
22	20	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
23	21	Pagos mensuales de progreso de obras	3,5%	281.841
24	22	Pagos mensuales de progreso de obras	2,5%	201.315
25	23	Pagos mensuales de progreso de obras	2,0%	161.052
26	24	Pagos mensuales de progreso de obras	2,0%	161.052

Apéndice 2

Programa de Pagos y de ejecución

Apéndice 2

Programa de Pagos y de ejecución

Orden de Prioridad sobre las condiciones del Contrato

Pago y programa de ejecución

La lista de pagos (indicada en Parte 2 Volumen 1 de la Oferta) y que también forma parte del presente Apéndice 2 especifica la cantidad a pagar, así como los eventos que darán derecho a la Contratista de reclamar el pago y la documentación que la Contratista se obliga a presentar para obtener el mismo.

1 Frecuencia de hitos

Un Período de Facturación es definido como un mes, y un evento de facturación es dado una vez en un Periodo de Facturación para los hitos alcanzados durante el Período de Facturación anterior.

2 Cantidad de hitos

La cantidad será calculada con base a la lista de pagos anteriormente mencionados.

3 Eventos o Hitos por Subsistema

Los principales eventos son los siguientes:

1 Pago del adelanto

2 Pago actividades del acuerdo de trabajos preliminares

3 Pago a la entrega del diseño final

4 Pago al inicio de la fabricación

5 Pago al inicio del envío

6 Pago al inicio de la instalación

7 Pago al inicio de la puesta en marcha

8 Pago contra Certificado de Recepción de la Obra

Los eventos mencionados arriba pueden ser divididos por sección de trabajos. Para información especifica, favor de referirse a los detalles mencionados en la lista anterior. Los hitos definidos como eventos pueden ocurrir en cualquier momento del mes. Sin perjuicio de lo anterior, la facturación, según este tipo de Contrato, se lleva a cabo sólo una vez al mes para cubrir todos los eventos realizados durante el mes anterior.

La Propuesta está basada en que los pagos a los cuales se hace referencia en este Apéndice serán reflejados en el Contrato de Financiamiento de la siguiente manera: (i) 15% (quince por ciento) del monto del Contrato correspondiente a la parte a ser suministrada desde el extranjero (parte "offshore") será financiado por medio de un crédito comercial y será desembolsado a la Contratista directamente desde el banco que otorga el préstamo; (ii) el 85% (ochenta y cinco porciento) restante del monto del Contrato de la parte offshore será financiado por medio de un préstamo asegurado por una entidad aseguradora de créditos para la exportación (ECA), el cual será desembolsado a la Contratista directamente desde el banco que otorga el préstamo, por medio de los pagos descritos en el calendario de pagos.

La parte correspondiente a la ejecución de los trabajos locales (parte "onshore") será financiada por medio de un crédito comercial, no cubierto por una entidad aseguradora de créditos para la exportación (ECA), el cual será desembolsado a la Contratista directamente desde el banco que otorga el préstamo, por medio de los pagos descritos en el calendario de pagos.

4 Documentación requerida

El pago del adelanto deberá ser hecho contra la presentación de la factura correspondiente

El segundo y el tercer pago deberán ser hechos contra la presentación de la factura correspondiente y la documentación que acredite el avance contractual.

El cuarto pago deberá ser hecho contra la presentación de la factura correspondiente junto con el Certificado declarando la realización y satisfacción del hito correspondiente o un documento que lo substituya, de conformidad con las provisiones de este Contrato y la documentación que acredite el avance contractual.

El quinto pago deberá ser hecho contra la presentación de la factura correspondiente junto con el conocimiento de embarque marítimo o un documento que lo substituya, de conformidad con las provisiones de este Contrato y la documentación que acredite el avance contractual.

El sexto y séptimo pago deberán ser hechos contra la presentación de la factura correspondiente junto con el Certificado que declara la realización del hito correspondiente o un documento que lo substituya, de conformidad con las provisiones de este Contrato y la documentación que acredite el avance contractual.

El pago octavo deberá ser hecho cuando se presenten la factura correspondiente junto con los Certificados de Recepción de la Obra y de Cuenta final, o un documento que los substituya, de conformidad con las provisiones de este Contrato y la documentación que acredite el avance contractual.

5 Aceptación final

En el momento de efectuar el pago correspondiente a la Recepción de la Obra o Aceptación Provisional, el cuatro por ciento (el 4 %) de este hito será retenido como un Fondo de Garantía y será reembolsado proporcionalmente al Contratista a la realización de la Aceptación Final de cada unidad.

El noveno acontecimiento es la Aceptación Final y a solicitud del Contratista, la Empleadora devolverá las garantías aplicables hasta aquella fecha. En este momento el Contratista deberá presentar un estado de cuentas, donde se resuman todos los pagos recibidos con cargo al Contrato.

Sin embargo, las partes deberán estar de acuerdo que la Empleadora no procederá a retener facturas pendientes o pagar cantidades de compensación sin un acuerdo previo entre las Partes.

6 Calendario de Pagos (Matriz de Pagos)

La Pagos a la Contratista se efectuarán conforme al calendario de pago adjunto para cada sección de trabajo. Dicho calendario ha sido confeccionado conforme a los hitos de pago descritos en el punto “3. Eventos por Subsistema”. La Contratista se reserva el derecho de ajustar los precios de la parte ejecutada localmente (parte “onshore”) si el efecto combinado actual de inflación y el tipo de cambio al EURO durante el Plazo para la Recepción de las Obras fuera más alto que los asumidos en los precios.

Los montos a ser pagados deberán ser depositados en las siguientes cuentas bancarias:

MIEMBRO: SIEMENS AG
INSTITUCION: DRESDNER BANK
CUENTA NÚMERO: 0830 806800
IBAN: DE72100800000830806800
SWIFTCODE: DRESDEBB

MIEMBRO: SIEMENS SA
INSTITUCION: BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA (BBVA)
CUENTA NÚMERO: 0182 3999 35 0010022081
IBAN: ES94 0182 3999 3500 1002 2081
SWIFTCODE: BBVAESMM

MIEMBRO: SIEMENS HOLDING
INSTITUCIÓN: CITIBANK N.A. – NEW YORK; ABA No. 021000089, con instrucciones de acreditar a cuenta Número 10935547 de BANCO AGRÍCOLA, S.A., para acreditar a cuenta Nro. 0442-021735-2 de SIEMENS, S.A.

MIEMBRO: THALES TRANSPORTATION SYSTEMS
INSTITUCION: SOCIETE GENERALE
CUENTA NÚMERO: 00020290148
IBAN: FR7630003006830002029014849
SWIFTCODE: SOGEFRPP

Apéndice 3

Formato de solicitud de pago

Apéndice 3

Formato de solicitud de pago

La solicitud de pago de la Contratista a la Empleadora deberá indicar como mínimo:

(a) La fecha

(b) Nombre y dirección de la Contratista,

(c) Nombre y dirección de la Empleadora

(d) Información fiscal de la Contratista

(e) La mención a este Contrato

(f) Una referencia de los hitos alcanzados y la fecha en la que se alcanzó cada uno de los hitos referenciados

(g) La moneda y la cantidad solicitada con respecto a cada hito alcanzado

(h) La cantidad total solicitada por cada moneda

(i) Los métodos de pago aplicables a la cantidad establecida

Fin del Apéndice 3

Apéndice 4

Condiciones de Recepción de la Obra

Apéndice 4

Condiciones de Recepción de la Obra

1 Condiciones de recepción de la Obra

Las siguientes condiciones serán consideradas como Condiciones para la Recepción de la Obra, y las obras serán consideradas como concluída siempre y cuando:

(a) la obra ya ha sido concluída de acuerdo con el Contrato y sus apéndices, con excepción de obras menores que no afecten la seguridad, operación y operabilidad de las obras y esté indicado en la lista de pendientes.

(b) Las obras han sido ejecutadas, de acuerdo con lo establecido por la Contratista en su Propuesta y su Addenda, que deberán cumplir con los requisitos mínimos de ejecución

(c) Las Pruebas de Rendimiento han sido concluidas y aprobadas de acuerdo con el Artículo 46, el Equipo de pruebas ha sido retirado y la Planta ha sido puesta en marcha según los requisitos especificados en el Contrato

(d) Los consumibles, materiales (partes de repuesto) y herramientas especiales requeridas por el Contrato, si hay alguna, están presentes en el lugar y almacenadas de acuerdo con los requerimientos del Contrato.

Fin del apéndice 4

Apéndice 5

Acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra

Apéndice 5

Acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra

La Recepción de la Obra señala el punto en el tiempo en el cual el control del Sitio y de las Obras y el riesgo de pérdida y daño a las Obras, pasa de la Contratista a la Empleadora. Consecuentemente, la Contratista debe coordinar con la Empleadora el acceso de la Contratista al Sitio.

La Contratista puede, entre otras cosas, solicitar su acceso a:

(a) Todos los puntos en la Lista de pendientes

(b) Remediar defectos durante el periodo de garantía;

(c) Repetición de las pruebas y mediciones no aprobadas con anterioridad a la Recepción de la Obra o con el fin de obtener un mejor resultado y de tal modo señalar cualquier defecto durante la ejecución; o

(d) Pruebas de Rendimiento señaladas para ejecutarse después de la Recepción de la Obra.

En este punto en el tiempo, las obras pueden estar en operación; no obstante, la Contratista podría solicitar razonablemente que las Obras (o parte de ellas) sean clausuradas por periodos potencialmente prolongados e inciertos con el fin de ejecutar las soluciones a las obras. Por lo tanto, a menos que se acuerde de otra forma, las siguientes previsiones serán aplicables:

1 Derecho de acceso de la Contratista después de la Recepción de la Obra

No obstante que la Recepción de la Obra ha ocurrido y el cuidado del Sitio ha pasado a manos de la Empleadora, la Contratista tendrá el derecho de acceder al Sitio y a las Obras según sea requerido por la Contratista con el fin de cumplir sus obligaciones, o para ejercer sus derechos en este Contrato, todo de acuerdo con los procedimientos puestos en marcha en este Apéndice 5 independientemente de que las Partes estén en disputa.

2 Reconocimientos mutuos

La Contratista aprecia y reconoce que las Obras están en operación y que cualquier acceso de la Contratista que impide o retrasa la operación de las Obras es onerosa a la Contratista. La Empleadora aprecia y reconoce que la Contratista requiere acceso a las Obras para ejecutar sus obligaciones o ejercer sus derechos suscritos en este Contrato y que impedir a la Contratista de hacerlo es oneroso a la Contratista.

3 Obligación de la Contratista de notificar

En cualquier momento la Contratista puede determinar que si se requiere acceso a las Obras, deberá ser notificado a la Empleadora, declarando:

(a) El propósito para el cual se solicita el acceso;

(b) La obra a ser ejecutada;

(c) La cantidad de personal para quienes se solicita el acceso y la maquinaria, herramientas y equipo de la Contratista a ser llevados al Sitio;

(d) Sin importar si se requiere la clausura del Proyecto o las Obras o cualquier parte de ellas o si la clausura es requerida, se deberá especificar una descripción detallada de la naturaleza y duración de la clausura; y

(e) La fecha o las fechas para las cuales se solicita el acceso, que será concedido, a menos que se trate de una emergencia, no menos de tres (3) días después de su notificación.

4 Solicitud de acceso para clausura del Proyecto o las Obras o cualquier parte de ellas.

El derecho de acceso de la Contratista debe incluir el derecho a solicitar una clausura o una reducción en la operación de las Obras. Cualquier modificación o reparación que se solicite hacer a la Contratista se hará con la mínima interfencia en la operación de las Obras y las reducciones o clausuras de las Obras solo serán solicitadas cuando sea necesario. La Empleadora dará acceso en un plazo no mayor a cinco (5) días de la solicitud.

5 Solicitud de acceso para la corrección de defectos.

Si la Contratista es requerida para corregir defectos, de conformidad con el Artículo 49, la Empleadora deberá, a menos que se acuerde de otra manera, conceder dicho acceso en un plazo no mayor de cinco (5) días.

Fin del Apéndice 5

Apéndice 6

Las Pruebas de Rendimiento

Apéndice 6

Las Pruebas de Rendimiento

1 Metodología para las Pruebas de Rendimiento

Las Pruebas a ser ejecutadas para cada Subsistema son descritas bajo el Concepto de Pruebas y Comisión, La Contratista deberá proveer a la Empleadora de una metodología detallada para llevar a cabo las Pruebas de Rendimiento en un periodo no mayor a noventa (90) días antes de que comience la primera etapa de las Pruebas de Rendimiento. A menos que acuerden las Partes, la metodología deberá describir:

(a) Los procedimientos a ser ejecutados;

(b) El propósito de cada procedimiento a ser ejecutado;

(c) La fecha y el tiempo estimado para cada procedimiento y la secuencia de los procedimientos;

(d) Si los resultados deben ser medidos:

(i.) El Equipo de la Contratista a ser usado para medir;

(ii.) La documentación correspondiente de la Contratista de acuerdo con la cual se establecen los resultados; y

(iii.) Cualquier tolerancia, corrección o ajuste (por ejemplo, condiciones ambientales, estación, etc.) a ser aplicados

(e) La Empleadora debe cumplir cualquier obligación con el fin de hacer posible que la Contratista ejecute el procedimiento. La Contratista deberá especificar el tiempo real requerido, la extensión y naturaleza de las obligaciones de la Empleadora al grado de que en el Contrato no esté puesto en marcha de otra forma

(f) Los reportes y protocolos a ser levantados con respecto a cada procedimiento.

2 Acuerdos con respecto a la metodología

A menos que se acuerde otra metodología entre las Partes, se deberá aplicar la metodología propuesta por la Contratista. En tal caso la Empleadora tendrá la capacidad de objetar la metodología de la Contratista sólo sobre la base de que la metodología propuesta por la Contratista:

(a) No se adecúa a los estándares de metodología establecidos en el Contrato (si los hay); o

(b) No proporciona una metodología para medir las propiedades de las Obras que el Contrato requiere que sean medidas (si las hay) o;

(c) No están de alguna otra forma de conformidad con el Contrato;

La Empleadora deberá señalar sus objeciones en un plazo no mayor a quince (15) días de la recepción que haga de la metodología propuesta por la Contratista, y propondrá a su vez una metodología alternativa razonable.

Si la Contratista y la Empleadora no pueden llegar a un acuerdo sobre la metodología en un plazo no mayor a quince (15) días, las Partes deberán remitir la disputa al CMSC.

Fin del Apéndice 6

Apéndice 7

Condiciones para la Aceptación Definitiva

Apéndice 7

Condiciones para la Aceptación Definitiva

1 Condiciones para la Aceptación Definitiva

(a) Las Obras han sido completadas de acuerdo con el Contrato.

(b) Los puntos de la Lista de Pendientes, si los hay, han sido completados como ha sido requerido.

(c) El Periodo de Corrección de Defectos ha expirado y la obligación de la Contratista según el Artículo 49 ha sido llevada a cabo.

(d) Se han entregado la versión final de los dibujos de Construcción y los manuales.

(e) Se cuenta con los Certificados de Aceptación Provisional de todos los Sistemas.

Fin del Apéndice 7

Apéndice 8

Requisitos de la Empleadora

Apéndice 8

Requisitos de la Empleadora

Este Apéndice no será utilizado y no es aplicable cuando se refiera al mismo.

Fin del Apéndice 8

Apéndice 9

Fianza de Pago de Anticipo
Garantía de Pago Adelantado

Apéndice 9

Ejemplo de Fianza de Pago de Anticipo

Garantía de Pago Adelantado

Por orden de [indíquese el nombre del Vendedor] (en adelante, el "Vendedor"), [Siemens Financial Services GmbH o banco europeo de primera clase] (en adelante, el "Avalista"), constituye mediante el presente documento una garantía de pago adelantado (en adelante, la "Garantía") a favor de [indíquese el nombre del Beneficiario] (en adelante, el "Beneficiario"). El Avalista y el Beneficiario se denominarán en el presente documento y de forma conjunta las "Partes".

El [indíquese la fecha] formalizaron el Vendedor y el Beneficiario el contrato número [indíquese el número] para el suministro de [identifíquese el equipo] y los servicios asociados por un precio total de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros) (en adelante, el "Contrato"). De conformidad con lo dispuesto en el Contrato, el Beneficiario se obligó a realizar a favor del Vendedor un pago adelantado por importe de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros (en adelante, el "Pago Adelantado"). Esta Garantía se ofrece al Beneficiario como sistema de seguridad de que éste reciba del Vendedor el reembolso total o parcial del Pago Adelantado en conformidad con lo estipulado en el Contrato.

En consecuencia, las Partes han alcanzado los siguientes pactos:

El Avalista garantiza ante al Beneficiario el reembolso total o parcial del Pago Adelantado hasta la cantidad máxima total de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros) (en adelante, "Importe Máximo de Responsabilidad").

De conformidad con las condiciones de esta Garantía, el Avalista, una vez recibida del Beneficiario una solicitud por escrito a tal efecto (en adelante, la "Solicitud"), deberá pagar al Beneficiario el importe que éste reclame, o bien deberá liberarlo de la obligación del pago de dicho importe.

El Beneficiario sólo podrá realizar una reclamación de conformidad con esta Garantía si proporciona al Avalista una declaración por escrito en la que indique el incumplimiento específico del Contrato en que haya incurrido el Vendedor en el que el Beneficiario se base para reclamar el pago del importe solicitado.

La solicitud deberá estar firmada por dos personas debidamente designadas por el Beneficiario y deberá enviarse por correo certificado. También deberá incluirse en la solicitud una confirmación por escrito de un banco de reconocido prestigio internacional en la cual se declare que las personas que la suscriben están debidamente autorizadas para ello.

Esta Garantía entrará en vigor en cuanto se abone el pago adelantado en la cuenta bancaria del Vendedor y éste pueda disponer libremente de dicho importe.

Esta Garantía se extinguirá inmediatamente en cuanto se produzca cualquiera de las siguientes situaciones (cada una de las cuales constituye una "Causa de Terminación Contractual):

1 Si se paga el Importe Máximo de Responsabilidad de conformidad con esta Garantía.

2 Si se devuelve el documento de Garantía original.

3 Si transcurre el día [indíquese la fecha].

Cualquier solicitud planteada en relación con la presente Garantía deberá ser recibida por el destinatario antes del final de la fecha de Causa de Terminación Contractual.

Asimismo, esta Garantía se extinguirá en la medida en que se produzca cualquiera de las siguientes situaciones

1 Si se abona una parte o varias del Importe Máximo de Responsabilidad.

2 Si el Vendedor cumple todas sus obligaciones o una parte de ellas según lo estipulado en el Contrato, en cuyo caso el Importe Máximo de Responsabilidad se verá reducido en un [ ] por ciento del importe que figure en la factura contra la presentación por parte del Vendedor de una copia de la factura y del documento de transporte asociado.

Todas las obligaciones y responsabilidades del Avalista dejarán inmediatamente de tener efecto en el momento en que se produzca una Causa de Terminación Contractual. En tal caso, el Beneficiario deberá devolver al Avalista el original de esta Garantía.

De conformidad con las disposiciones legales aplicables, el Beneficiario no podrá ceder ni transferir de ningún modo el beneficio obtenido a raíz de esta Garantía, ni ninguno de los derechos, deberes y obligaciones establecidos en ella, sin el previo consentimiento por escrito del Avalista.

Esta Garantía sólo podrá ser enmendada, modificada o complementada mediante un instrumento escrito firmado por y en nombre de cada una Pas partes. La obligación anterior solo podrá ser omitida en caso de que así lo disponga otro instrumento por escrito firmado por y en nombre de cada una de las Partes.

Cualquier notificación relacionada con la Garantía deberá dirigirse únicamente a las direcciones mencionadas con anterioridad.

Esta Garantía se regirá e interpretará de conformidad con la legislación de la República Federal de Alemania, excluyendo la aplicación de normas del derecho internacional privado que pudiesen llevar a la aplicación de otros ordenamientos. Para la resolución de cualquier reclamación contra el Avalista que pudiera derivarse de la presente Garantía, las Partes acuerdan someterse expresamente a los juzgados y tribunales de la ciudad de Munich (Alemania) con renuncia a cualquier otro fuero general o especial que les pudiera corresponder.

[Lugar], [fecha]:

_____

Firma (o firmas) del Avalista

Fin del Apéndice 9

Apéndice 10

Fianza de Fiel Cumplimiento

Garantía de Cumplimiento

Apéndice 10

Ejemplo de Fianza de Fiel Cumplimiento

Garantía de Cumplimiento

Por orden de [indíquese el nombre del vendedor] (en adelante, el “Vendedor”), [Siemens Financial Services GmbH o banco europeo de primera clase] (en adelante, el “Avalista”), constituye mediante el presente documento una garantía de cumplimiento (en adelante, la “Garantía") a favor de [indíquese el nombre del beneficiario] (en adelante, el “Beneficiario"). El Avalista y el Beneficiario se denominarán de forma conjunta las “Partes”.

El [indíquese la fecha] formalizaron el Vendedor y el Beneficiario el contrato número [indíquese el número de contrato] para el suministro de [identifíquese el equipo] y los servicios asociados (dicha entrega y servicios se denominarán de forma colectiva “Cumplimiento del Vendedor") por un precio total de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros) (en adelante, el “Contrato”). De conformidad con lo dispuesto en el Contrato, el Vendedor se obligó a formalizar a favor del Beneficiario una garantía de cumplimiento por importe de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros como mecanismo de seguridad para el cumplimiento del Vendedor en relación con lo dispuesto en el Contrato.

En consecuencia, las Partes han alcanzado los siguientes pactos:

El Avalista garantiza ante al Beneficiario el pago de un importe hasta la cantidad máxima de [indíquese el importe] € ([indíquese el importe en letras] euros) como importe máximo total (en adelante, “Importe Máximo de Responsabilidad”).

De conformidad con las condiciones de esta Garantía, el Avalista, una vez recibida del Beneficiario una solicitud por escrito a tal efecto (en adelante, la “Solicitud"), deberá pagar al Beneficiario el importe que éste reclame, o bien deberá liberarlo de la obligación del pago de dicho importe.

El Beneficiario sólo podrá realizar una reclamación de conformidad con esta Garantía si proporciona al Avalista una descripción por escrito relativa grado de cumplimiento del Vendedor en la que especifique en qué medida ha incurrido éste en incumplimiento.

La solicitud deberá estar firmada por dos personas debidamente designadas por el Beneficiario y deberá enviarse por correo certificado. También deberá incluirse en la solicitud una confirmación por escrito de un banco de reconocido prestigio internacional en la cual se declare que las personas que la suscriben están debidamente autorizadas para ello.

Esta Garantía se extinguirá inmediatamente en cuanto se produzca cualquiera de las siguientes situaciones (cada una de las cuales constituye una "Causa de Terminación Contractual"):

1 Si se paga el Importe Máximo de Responsabilidad de conformidad con esta Garantía.

2 Si se devuelve el documento de Garantía original.

3 Si transcurre el día indíquese la fecha.

Cualquier solicitud planteada en relación con la presente Garantía deberá ser recibida por el destinatario antes del final de la fecha de Causa de Terminación Contractual.

Además, esta Garantía se extinguirá en la medida en que se abone alguna fracción del Importe Máximo de Responsabilidad.

Todas las obligaciones y responsabilidades del Avalista dejarán inmediatamente de tener efecto en el momento en que se produzca una Causa de Terminación Contractual. En tal caso, el Beneficiario deberá devolver al Avalista el original de esta Garantía.

De conformidad con las disposiciones legales aplicables, el Beneficiario no podrá ceder ni transferir de ningún modo el beneficio obtenido a raíz de esta Garantía, ni ninguno de los derechos, deberes y obligaciones establecidos en ella, sin el previo consentimiento por escrito del Avalista.

Esta Garantía sólo podrá ser enmendada, modificada o complementada mediante un instrumento escrito firmado por y en nombre de cada una las Partes. La obligación anterior solo podrá ser omitida en caso de que así lo disponga otro instrumento por escrito firmado por y en nombre de cada una de las Partes.

Cualquier notificación relacionada con la Garantía deberá dirigirse únicamente a las direcciones mencionadas con anterioridad.

Esta Garantía se regirá e interpretará de conformidad con la legislación de la República Federal de Alemania, excluyendo la aplicación de normas del derecho internacional privado que pudiesen llevar a la aplicación de otros ordenamientos. Para la resolución de cualquier reclamación contra el Avalista que pudiera derivarse de la presente garantía, las Partes acuerdan someterse expresamente a los juzgados y tribunales de la ciudad de Munich (Alemania) con renuncia a cualquier otro fuero general o especial que les pudiera corresponder.

[Lugar], [fecha]:

_____

Firma (o firmas) del Avalista

Fin del Apéndice 10

Apéndice 11

Condiciones de Garantía

Apéndice 11

Condiciones de Garantía

1.1 Objeto de la Garantía

La Garantía aquí descrita se aplica sobre la totalidad de las Obras objeto del presente Contrato; independientemente de que fuesen de la propia fabricación de la Contratista, o bien, subcontratadas a terceros por la Contratista.

La Garantía no aplica a las Obras Temporales o equipamientos, materiales y software de carácter temporal que la Contratista utilizase únicamente como medios propios auxiliares durante la ejecución de la Obra, sin que pasasen a ser suministro permanente a la Empleadora.

Asimismo, la Garantía no aplica para cualesquiera partes de las Obras que fuesen utilizadas por la Empleadora para un uso distinto de aquél para el que fueron diseñadas y suministradas por la Contratista; incluyéndose pero no estando limitada ésta exclusión al posible caso de que la Empleadora hubiese vendido o cedido partes de las Obras a terceros, para usos distintos al originalmente previsto.

1.2 Garante

La Contratista será el garante del correcto cumplimiento de las obligaciones de Garantía aquí expuestas, ante el titular de la Garantía, descrito más adelante.

1.3 Titular de la Garantía

La Empleadora será la titular de la Garantía aquí descrita, durante la vigencia de la Garantía.

La Empleadora podrá ceder sus derechos, total o parcialmente, a otros beneficiarios de la Garantía, que pasarán a ser también titular(es) de la Garantía, siempre y cuando esta cesión se realice por escrito y con copia a la Contratista, y siempre y cuando el uso de las Obras sigan siendo aquél para el que fueran diseñadas y suministradas en el marco del presente Contrato.

Un caso típico sería que la Empleadora designase como beneficiaria de la Garantía a la futura organización a cargo del Mantenimiento de la Línea 1 del Metro de Santo Domingo. En previsión a este caso, este documento describe algunos derechos y obligaciones recíprocos entre la Empleadora y la Organización de Mantenimiento, aceptando la Empleadora la obligación de incorporar esos derechos y obligaciones en futuros contratos de Mantenimiento o, en su defecto, aceptando la Empleadora el ser el responsable directo ante la Contratista de dichos derechos y obligaciones

recíprocos.

La cesión de los derechos de la Garantía por la Empleadora a terceros será efectiva a partir de la recepción por la Contratista del respectivo aviso escrito, y no afectará ni alargará de modo alguno el Plazo para Corregir Defectos establecido en el presente Contrato.

1.4 Plazo para Corregir Defectos y Vigencia de la Garantía

El Plazo para Corregir Defectos será de veinticuatro (24) meses, contados individualmente para la Planta, Sección o las Obras objeto del Contrato, desde la fecha en que efectivamente se produzca la Aceptación Provisional para esa Planta, Sección o las Obras, por alguna de las causas que se establezcan en el Contrato. La vigencia de la presente Garantía se entiende que es la vigencia del Plazo para Corregir Defectos referido en la Cláusula 49.1. En ningún caso el Plazo para Corregir Defectos continuará vigente por un plazo mayor a dos años a partir de la Recepción de las Obras, de una Sección o Planta.

Los plazos aquí señalados serán válidos para cualquier reclamación de la Empleadora derivada de defectos, cualquiera que sea su naturaleza e independientemente de la causa legal que le dé origen.

1.5 Derechos del Titular de la Garantía

Durante el periodo de vigencia de la Garantía y salvo para las Exclusiones a la Garantía descritas más adelante, la Contratista garantiza a la Empleadora que las Obras estarán libres de defectos en materiales, mano de obra, y programación y/o configuración, que afectasen el uso que para el cual las Obras hayan sido definidas en el Contrato.

Por consiguiente, durante el período de vigencia de la Garantía, el titular de la misma tendrá derecho a:

a) La reparación totalmente gratuita (mantenimiento de segundo nivel), por la Contratista, de los vicios o defectos originarios que se manifestasen durante el uso normal de las Obras, Sección o Planta, debiendo la Contratista asumir todos los costos directos de tal reparación, incluyendo los costos de materiales, mano de obra, recogida y entrega, embalaje y envío, programación y configuración, hasta que la pieza o parte defectuosa se devuelva a la Empleadora en condiciones de ser apta para su uso normal.

b) En los supuestos en que, a criterio técnico de la Contratista, la reparación efectuada no fuese posible, y los materiales objeto de la garantía no revistiesen las condiciones óptimas para cumplir el uso descrito en la

Propuesta y su Addenda, la Empleadora tendrá derecho a la sustitución del o los materiales defectuosos por otro u otros de características idénticas o superiores.

1.6 Soporte Técnico durante la Garantía

Durante el periodo de vigencia de la Garantía, la Contratista se compromete a mantener en Santo Domingo la estructura de apoyo necesaria para atender las incidencias cubiertas por la Garantía.

Esta estructura de apoyo hará por una parte de enlace con las fábricas y talleres de reparación de la Contratista y de sus suministradores, que podrán estar en otros países. Por otra parte y como valor añadido adicional a la Empleadora, esta estructura de apoyo cumplirá, sin cargo adicional para el Titular y en horarios normales de trabajo, funciones de asesoría técnica, manifestándose este compromiso de la forma siguiente:

- Aclarar a la Empleadora cualquier duda que surgiese sobre la documentación técnica y/o sobre los objetos bajo el alcance de la Garantía.

- Instruir al personal técnico de mantenimiento, que la Empleadora designase, sobre atención de incidencias a primer nivel.

- Dar recomendaciones a la Empleadora respecto a los niveles de repuestos a mantener en stock, así como de los procesos de mantenimiento, la gestión de averías e incidencias, etc.

- Indicar a la Empleadora cualesquiera mejoras que se pudiesen plantear en los procesos de mantenimiento y/o de uso de los equipos suministrados por la Contratista; así como dar aviso escrito a la Empleadora de cualquier uso y/o mantenimiento indebido que fuesen detectados por la Contratista y que pudiesen dar lugar a Exclusiones a la Garantía según se explica más adelante.

1.7 Atención de Primer Nivel y proceso de reclamación bajo la Garantía

La restitución inicial del servicio, o atención de primer nivel (es decir localización de la pieza averiada y sustitución de la misma por otro repuesto libre de defectos) correrá en cualquier caso a cargo de la organización de Mantenimiento que la Empleadora contratase para tal fin, con los medios de respuesta de dicha Organización de Mantenimiento (repuestos, vehículos, técnicos y operarios, procedimientos de gestión y administración, etc.).

Si bien la atención de primer nivel será por la Organización de Mantenimiento, ésta podrá solicitar, para dicho mantenimiento correctivo de primer nivel, el apoyo técnico y asistencia in situ por la estructura de apoyo de la Contratista.

Una vez la Organización de Mantenimiento de la Empleadora haya restablecido el servicio y desmontado las piezas que haya encontrado defectuosas, la Empleadora informará a la Contratista de las piezas que considere deban ser cubiertas por la Garantía. Dichas piezas serán a su vez entregadas por la Empleadora a la Contratista en un plazo de tiempo menor a las 72 (setenta y dos) horas, junto con el Parte de Avería correspondiente, que incluya la reclamación escrita sobre la Garantía, para que la Contratista evalúe y determine si dicho reclamo está cubierto por los términos de las presentes Condiciones de Garantía.

En caso que las piezas defectuosas estén cubiertas por la Garantía, la Contratista las reparará y devolverá a la Empleadora con la mayor diligencia posible según descrito anteriormente, o bien, si la reparación no fuese técnicamente posible, las sustituirá por otras funcionalmente equivalentes o superiores. En este último caso la pieza defectuosa quedará en propiedad de la Contratista y la pieza nueva quedará en propiedad de la Empleadora.

Si la Organización de Mantenimiento no dispusiese de un repuesto válido disponible para la atención de primer nivel, este hecho se expondrá con claridad en el Parte de Avería correspondiente, resaltando ante la Contratista la urgencia de la entrega de una nueva pieza.

1.8 Exclusiones a la Garantía

Durante el Periodo de Vigencia de la Garantía se definen las Exclusiones a la Garantía como aquellos daños, fallos o defectos en el funcionamiento de las Obras en que la necesidad de mantenimiento correctivo resulte de una o varias de las causas siguientes, no imputables a la Contratista:

- Daños causados por razones de Fuerza Mayor, tales como inundaciones, incendio, guerra, amotinamiento, huracanes o inclemencias climatológicas extremas, y otras causas que el Contrato entre las Partes establezca como casos de Fuerza Mayor.

- Daños causados por factores anómalos que no constituyen uso normal, como vandalismo, sabotaje, accidentes, irregularidades en el suministro eléctrico exterior de Medio o Alto Voltaje; así como mal uso, abuso, manipulación incorrecta, conservación o almacenamiento incorrecto, o mantenimiento insuficiente y/o inadecuado (incluyendo, pero no limitándose, a averías o desperfectos causados por el uso de repuestos y materiales no suministrados por la Contratista, así como, a averías que resulten de no haber aplicado el mantenimiento preventivo acordado con la Contratista, y de cuyo cumplimiento la Contratista tendrá derecho, en cualquier momento, a solicitar a la Organización de Mantenimiento de la Empleadora los registros y pruebas oportunos).

- Restitución de piezas consumibles o de desgaste, para las que haya expirado su vida útil normal (hecho que normalmente debería de haberse detectado en el mantenimiento preventivo, si bien pudieran darse casos en que no fuera así).

- La Contratista se reserva el derecho a rechazar la cobertura de la Garantía para piezas averiadas cuyo Parte de Avería no le fuese entregado dentro del plazo de tiempo de 72 (setenta y dos) horas de detectada la pieza defectuosa, o bien, si hubiese evidencia de que la pieza y/o el propio Parte de Avería hubiesen sido manipulados o cambiados.

De forma general, las Exclusiones a la Garantía no darán lugar a ninguna imputación de costo o responsabilidad a la Contratista, ni a ninguna prolongación de Garantía de los equipos afectados.

Fin del apéndice 11

Apéndice 12

Calendario de Fechas Contractuales, Hitos de Acceso a Obra y Programa de Ejecución

Apéndice 12

Calendario de Fechas Contractuales, Hitos de Acceso a Obra y Programa de Ejecución

El Calendario de Fechas Contractuales, los Hitos de Acceso a Obra y el Programa de Ejecución que forman parte del presente Anexo 12 describen en forma general las tareas de ejecución de las Obras del presente Contrato, a ser realizadas dentro del Plazo para la Recepción de la Obra.

Las fechas definidas en los Hitos de Acceso a Obra en el "Cronograma de Fechas de Acceso bajo Responsabilidad de la OPRET" son las fechas en las cuales la Empleadora se compromete a dar a la Contratista el acceso sin limitaciones a sus obras o secciones de obras, en los términos definidos por la Contratista en su Propuesta y su Addenda. Cualquier retraso de la Empleadora en el cumplimiento de dichos hitos dará lugar a una Variación que aprobará una extensión del plazo en la misma proporción al Plazo para la Recepción de la Obra y del precio.

Las Partes acuerdan que: (i) al momento de la firma del presente Contrato, las fechas indicadas en el Programa de Ejecución se dan sólo en carácter preliminar y provisorio, y (ii) que las mismas serán modificadas de conformidad con la Cláusula 38.4 del Contrato una vez que el Contrato haya entrado en vigor.

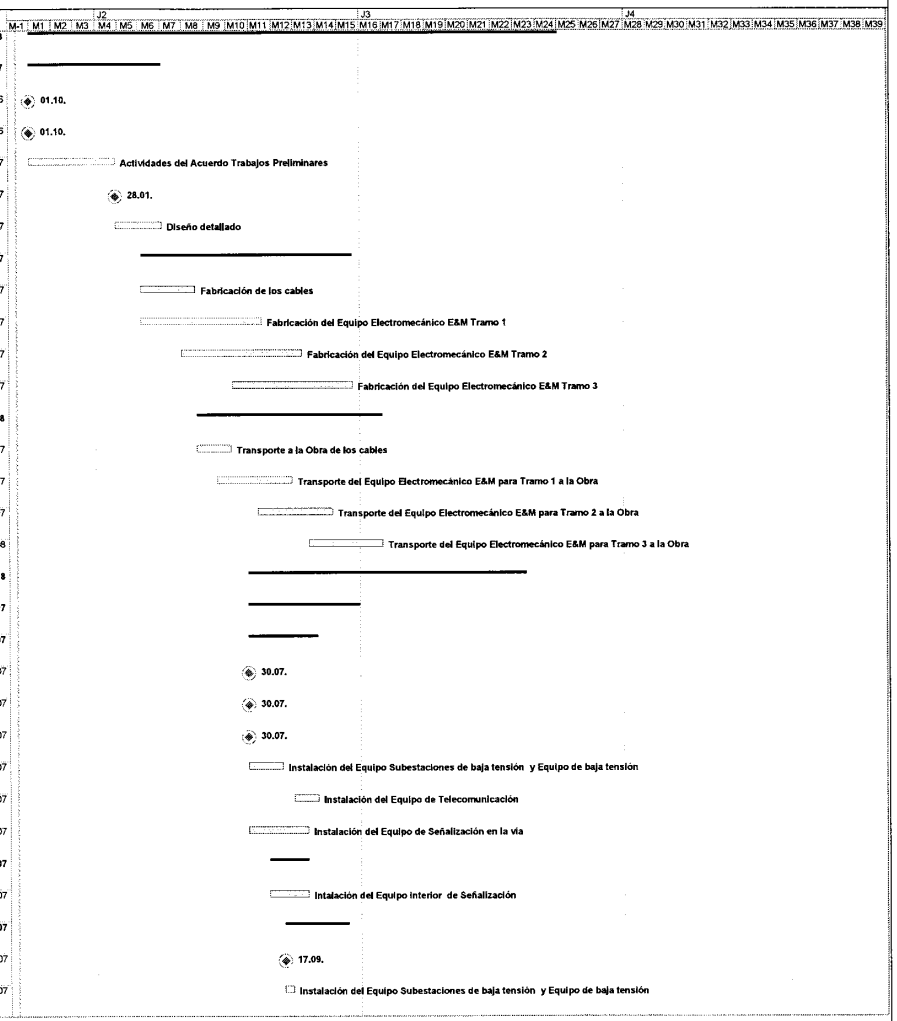
Fin del Apéndice 12

SIEMENS

APÉNDICE 12
Programa de Ejecución (Preliminar)

THALES

Nr.	Titulo	Duración	Inicio	Final
1	**Metro de Santo Domingo**	**732 Tage**	**So 01.10.06**	**Mi 01.10.08**
2	**Diseño**	**131 Tage**	**So 01.10.06**	**Mo 02.04.07**
3	**INICIO DE LAS ACTIVIDADES del Acuerdo Trabajos Preliminares (mobilización +inicio de la inger**	0 Tage	So 01.10.06	So 01.10.06
4	Inicio de las actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	0 Tage	So 01.10.06	So 01.10.06
5	Actividades del Acuerdo Trabajos Preliminares	120 Tage	So 01.10.06	So 28.01.07
6	**Nota de Inicio**	0 Tage	So 28.01.07	So 28.01.07
7	Diseño detallado	46 Tage	Mo 29.01.07	Mo 02.04.07
8	**Fabricación**	**210 Tage**	**Mo 05.03.07**	**Fr 21.12.07**
9	Fabricación de los cables	55 Tage	Mo 05.03.07	Fr 18.05.07
10	Fabricación del Equipo Electromecánico E&M Tramo 1	120 Tage	Mo 05.03.07	Fr 17.08.07
11	Fabricación del Equipo Electromecánico E&M Tramo 2	120 Tage	Mo 30.04.07	Fr 12.10.07
12	Fabricación del Equipo Electromecánico E&M Tramo 3	120 Tage	Mo 09.07.07	Fr 21.12.07
13	**Transporte**	**185 Tage**	**Mo 21.05.07**	**Fr 01.02.08**
14	Transporte a la Obra de los cables	35 Tage	Mo 21.05.07	Fr 06.07.07
15	Transporte del Equipo Electromecánico E&M para Tramo 1 a la Obra	75 Tage	Mo 18.06.07	Fr 28.09.07
16	Transporte del Equipo Electromecánico E&M para Tramo 2 a la Obra	75 Tage	Mo 13.08.07	Fr 23.11.07
17	Transporte del Equipo Electromecánico E&M para Tramo 3 a la Obra	75 Tage	Mo 22.10.07	Fr 01.02.08
18	**Instalación**	**276 Tage**	**Mo 30.07.07**	**Mo 18.08.08**
19	**Depósito e Isabela**	**111 Tage**	**Mo 30.07.07**	**Mo 31.12.07**
20	**Depósito (Cochera taller) & PCC**	**70 Tage**	**Mo 30.07.07**	**Fr 02.11.07**
21	Vías terminadas y disponibles	0 Tage	Mo 30.07.07	Mo 30.07.07
22	Edificio terminado	0 Tage	Mo 30.07.07	Mo 30.07.07
23	Acceso para la instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Mo 30.07.07	Mo 30.07.07
24	Instalación del Equipo Subestaciones de baja tensión y Equipo de baja tensión	35 Tage	Mo 30.07.07	Fr 14.09.07
25	Instalación del Equipo de Telecomunicación	25 Tage	Mo 01.10.07	Fr 02.11.07
26	Instalación del Equipo de Señalización en la vía	60 Tage	Mo 30.07.07	Fr 19.10.07
27	**Cuarto en el Depósito para el puesto de enclavamiento principal**	**40 Tage**	**Mo 27.08.07**	**Fr 19.10.07**
28	Intalación del Equipo interior de Señalización	40 Tage	Mo 27.08.07	Fr 19.10.07
29	**Cuarto principal del Puesto de Enclavamiento ISABELA (Cementerio-Mirador Norte)**	**65 Tage**	**Mo 17.09.07**	**Fr 14.12.07**
30	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Mo 17.09.07	Mo 17.09.07
31	Instalación del Equipo Subestaciones de baja tensión y Equipo de baja tensión	10 Tage	Mo 17.09.07	Fr 28.09.07



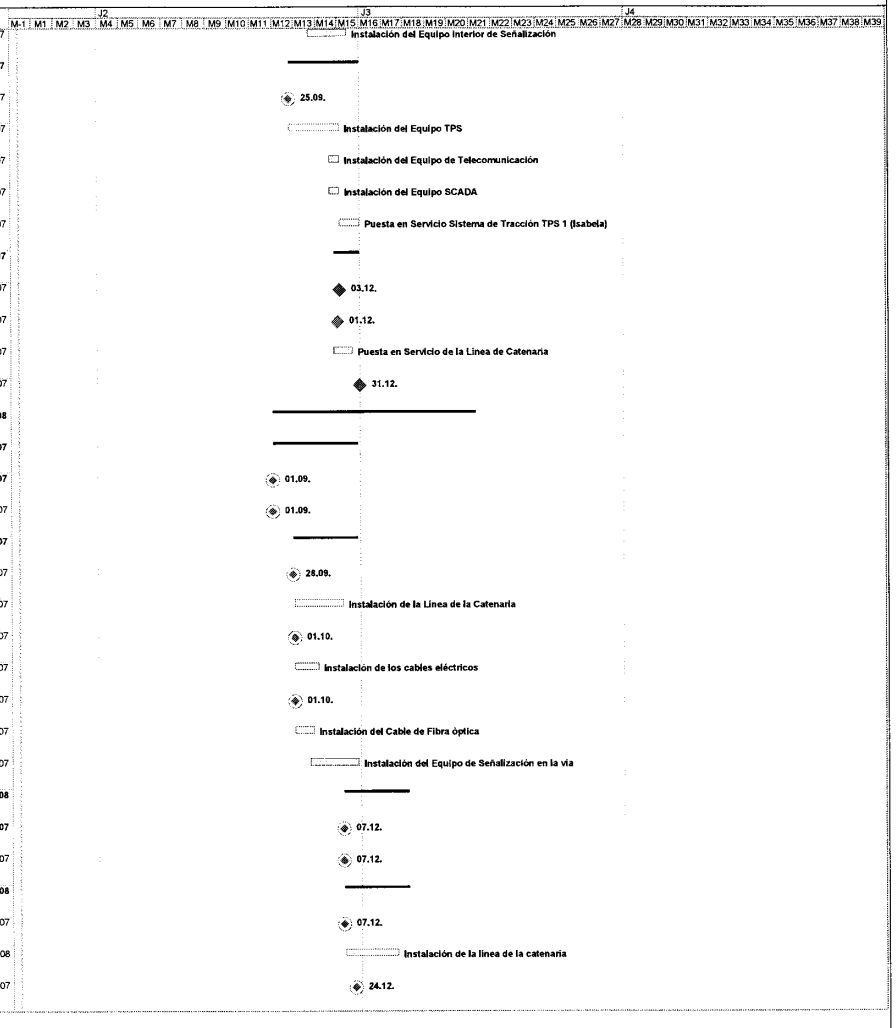
17.08.2006 | Actividades | Critical | Hitos | Resumen Actividades

SIEMENS

APÉNDICE 12
Programa de Ejecución (Preliminar)

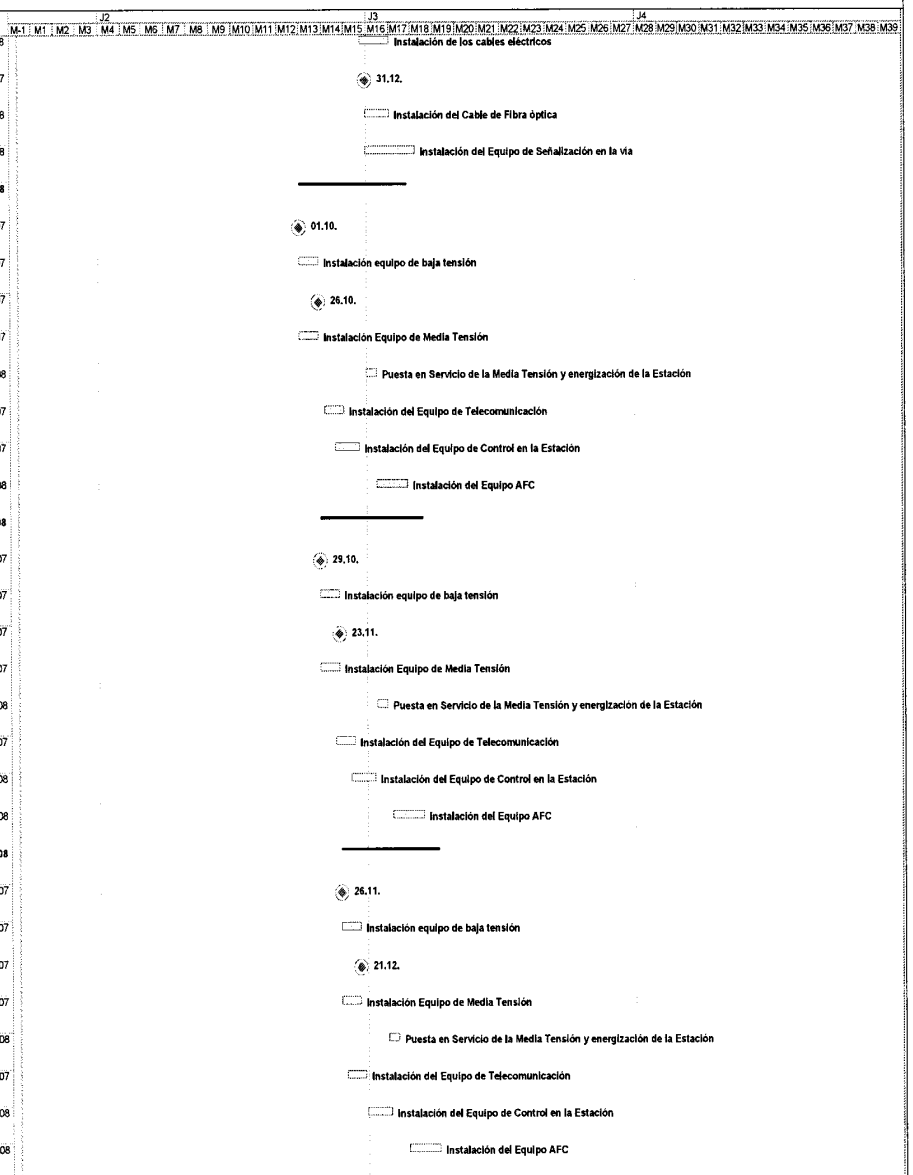
THALES

Nr.	Título	Duración	Inicio	Final
32	Instalación del Equipo interior de Señalización	40 Tage	Mo 22.10.07	Fr 14.12.07
33	**Subestación deTracción 01 (Isabela)**	**70 Tage**	**Di 25.09.07**	**Mo 31.12.07**
34	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Di 25.09.07	Di 25.09.07
35	Instalación del Equipo TPS	50 Tage	Di 25.09.07	Mo 03.12.07
36	Instalación del Equipo de Telecomunicación	10 Tage	Di 20.11.07	Mo 03.12.07
37	Instalación del Equipo SCADA	10 Tage	Di 20.11.07	Mo 03.12.07
38	Puesta en Servicio Sistema de Tracción TPS 1 (Isabela)	20 Tage	Di 04.12.07	Mo 31.12.07
39	**Puesta en Servicio de la Sección para VIP Run**	**26 Tage**	**Mo 26.11.07**	**Mo 31.12.07**
40	**Alimentación de la red pública disponible**	0 Tage	Mo 03.12.07	Mo 03.12.07
41	**Primer vehículo disponible**	0 Tage	Sa 01.12.07	Sa 01.12.07
42	Puesta en Servicio de la Línea de Catenaria	20 Tage	Mo 26.11.07	Fr 21.12.07
43	**VIP RUN**	0 Tage	Mo 31.12.07	Mo 31.12.07
44	**Tramo 1**	**201 Tage**	**Sa 01.09.07**	**Mo 09.06.08**
45	**Línea desde el Dpósito aprox. 7+000 hasta 10+0000**	**85 Tage**	**Sa 01.09.07**	**Fr 28.12.07**
46	**Vías**	**0 Tage**	**Sa 01.09.07**	**Sa 01.09.07**
47	Vías terminadas y disponibles	0 Tage	Sa 01.09.07	Sa 01.09.07
48	**Instalación del Equipo Electromecánico E&M**	**65 Tage**	**Fr 28.09.07**	**Fr 28.12.07**
49	Acceso para la instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Fr 28.09.07	Fr 28.09.07
50	Instalación de la Línea de la Catenaria	50 Tage	Mo 01.10.07	Fr 07.12.07
51	Canalización primaria para los cables eléctricos prevista por OPRET	0 Tage	Mo 01.10.07	Mo 01.10.07
52	Instalación de los cables eléctricos	25 Tage	Mo 01.10.07	Fr 02.11.07
53	Canalización primaria para los Cables de Fibra óptica e de Señalización previstos por OPRI	0 Tage	Mo 01.10.07	Mo 01.10.07
54	Instalación del Cable de Fibra óptica	20 Tage	Mo 01.10.07	Fr 26.10.07
55	Instalación del Equipo de Señalización en la vía	50 Tage	Mo 22.10.07	Fr 28.12.07
56	**Línea desde 10+000 - 13+500**	**65 Tage**	**Fr 07.12.07**	**Fr 07.03.08**
57	**Vías**	**0 Tage**	**Fr 07.12.07**	**Fr 07.12.07**
58	Vías terminadas y disponibles	0 Tage	Fr 07.12.07	Fr 07.12.07
59	**Instalación del Equipo Electromecánico E&M**	**65 Tage**	**Fr 07.12.07**	**Fr 07.03.08**
60	Acceso para la instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Fr 07.12.07	Fr 07.12.07
61	Instalación de la línea de la catenaria	53 Tage	Mo 10.12.07	Mi 20.02.08
62	Canalización primaria para los cables eléctricos previstos por OPRET	0 Tage	Mo 24.12.07	Mo 24.12.07



17.08.2006 | Actividades | Critical | Hitos | Resumen Actividades

Nr.	Titulo	Duración	Inicio	Final
63	Instalación de los cables eléctricos	30 Tage	Mo 24.12.07	Fr 01.02.08
64	Canalización primaria para los Cables de Fibra óptica previstos por OPRET	0 Tage	Mo 31.12.07	Mo 31.12.07
65	Instalación del Cable de Fibra óptica	25 Tage	Mo 31.12.07	Fr 01.02.08
66	Instalación del Equipo de Señalización en la vía	50 Tage	Mo 31.12.07	Fr 07.03.08
67	**Estación Isabela**	**106 Tage**	**Mo 01.10.07**	**Mo 25.02.08**
68	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Mo 01.10.07	Mo 01.10.07
69	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Mo 01.10.07	Fr 26.10.07
70	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Fr 26.10.07	Fr 26.10.07
71	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Mo 01.10.07	Fr 26.10.07
72	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 01.01.08	Mo 14.01.08
73	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Mo 05.11.07	Fr 30.11.07
74	Instalación del Equipo de Control en la Estación	25 Tage	Mo 19.11.07	Fr 21.12.07
75	Instalación del Equipo AFC	30 Tage	Di 15.01.08	Mo 25.02.08
76	**Estación Mirador Norte**	**101 Tage**	**Mo 29.10.07**	**Mo 17.03.08**
77	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Mo 29.10.07	Mo 29.10.07
78	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Mo 29.10.07	Fr 23.11.07
79	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Fr 23.11.07	Fr 23.11.07
80	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Mo 29.10.07	Fr 23.11.07
81	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 15.01.08	Mo 28.01.08
82	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Mo 19.11.07	Fr 14.12.07
83	Instalación del Equipo de Control en la Estación	25 Tage	Mo 10.12.07	Fr 11.01.08
84	Instalación del Equipo AFC	30 Tage	Di 05.02.08	Mo 17.03.08
85	**Estación Los Guaricanos**	**96 Tage**	**Mo 26.11.07**	**Mo 07.04.08**
86	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Mo 26.11.07	Mo 26.11.07
87	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Mo 26.11.07	Fr 21.12.07
88	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Fr 21.12.07	Fr 21.12.07
89	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Mo 26.11.07	Fr 21.12.07
90	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 29.01.08	Mo 11.02.08
91	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Mo 03.12.07	Fr 28.12.07
92	Instalación del Equipo de Control en la Estación	25 Tage	Mo 31.12.07	Fr 01.02.08
93	Instalación del Equipo AFC	30 Tage	Di 26.02.08	Mo 07.04.08



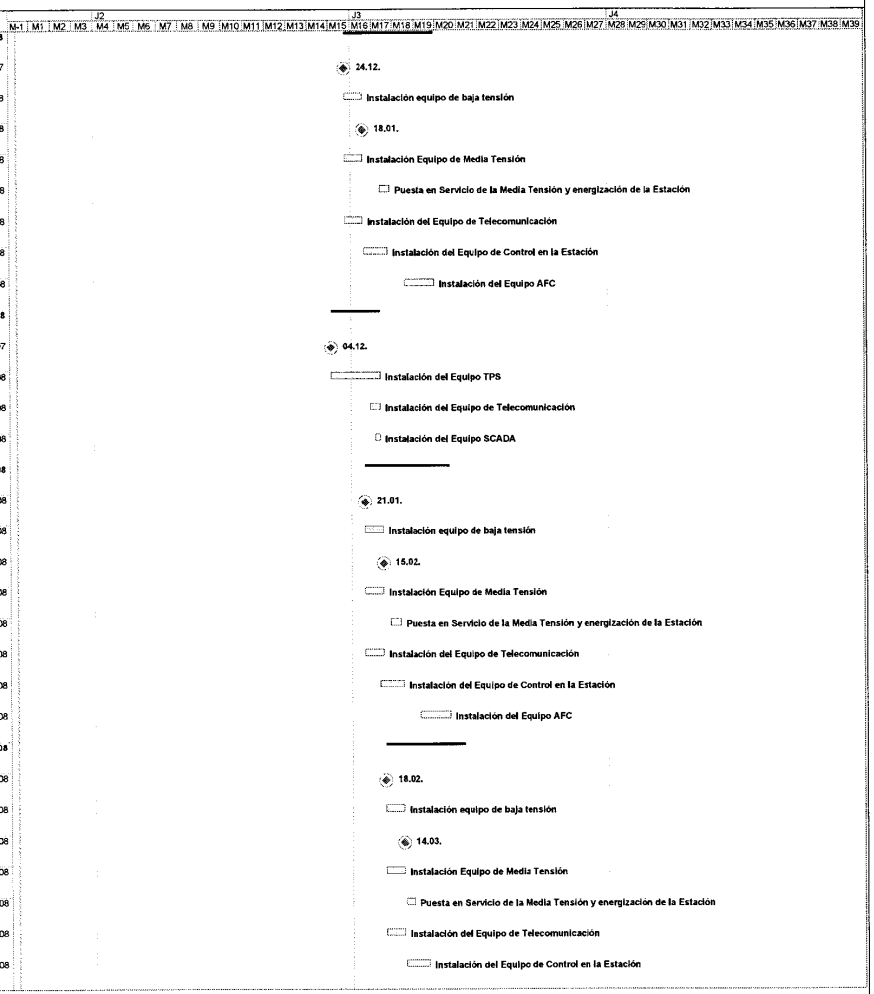
17.08.2006 | Actividades | Critical | Hitos | Resumen Actividades

SIEMENS

APÉNDICE 12
Programa de Ejecución (Preliminar)

THALES

Nr.	Título	Duración	Inicio	Final
94	**Estación Los Cerros**	**91 Tage**	**Mo 24.12.07**	**Mo 28.04.08**
95	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Mo 24.12.07	Mo 24.12.07
96	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Mo 24.12.07	Fr 18.01.08
97	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Fr 18.01.08	Fr 18.01.08
98	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Mo 24.12.07	Fr 18.01.08
99	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 12.02.08	Mo 25.02.08
100	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Mo 24.12.07	Fr 18.01.08
101	Instalación del Equipo de Control en la Estación	25 Tage	Mo 21.01.08	Fr 22.02.08
102	Instalación del Equipo AFC	30 Tage	Di 18.03.08	Mo 28.04.08
103	**Subestación deTracción 02 La Paz)**	**50 Tage**	**Di 04.12.07**	**Mo 11.02.08**
104	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecanico E&M	0 Tage	Di 04.12.07	Di 04.12.07
105	Instalación del Equipo TPS	50 Tage	Di 04.12.07	Mo 11.02.08
106	Instalación del Equipo de Telecomunicación	10 Tage	Di 29.01.08	Mo 11.02.08
107	Instalación del Equipo SCADA	5 Tage	Di 05.02.08	Mo 11.02.08
108	**Estación La Paz**	**86 Tage**	**Mo 21.01.08**	**Mo 19.05.08**
109	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Mo 21.01.08	Mo 21.01.08
110	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Mo 21.01.08	Fr 15.02.08
111	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Fr 15.02.08	Fr 15.02.08
112	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Mo 21.01.08	Fr 15.02.08
113	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 26.02.08	Mo 10.03.08
114	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Mo 21.01.08	Fr 15.02.08
115	Instalación del Equipo de Control en la Estación	25 Tage	Mo 11.02.08	Fr 14.03.08
116	Instalación del Equipo AFC	30 Tage	Di 08.04.08	Mo 19.05.08
117	**Estación Charles de Gaulle**	**81 Tage**	**Mo 18.02.08**	**Mo 09.06.08**
118	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Mo 18.02.08	Mo 18.02.08
119	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Mo 18.02.08	Fr 14.03.08
120	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Fr 14.03.08	Fr 14.03.08
121	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Mo 18.02.08	Fr 14.03.08
122	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Mo 17.03.08	Fr 28.03.08
123	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Mo 18.02.08	Fr 14.03.08
124	Instalación del Equipo de Control en la Estación	25 Tage	Mo 17.03.08	Fr 18.04.08



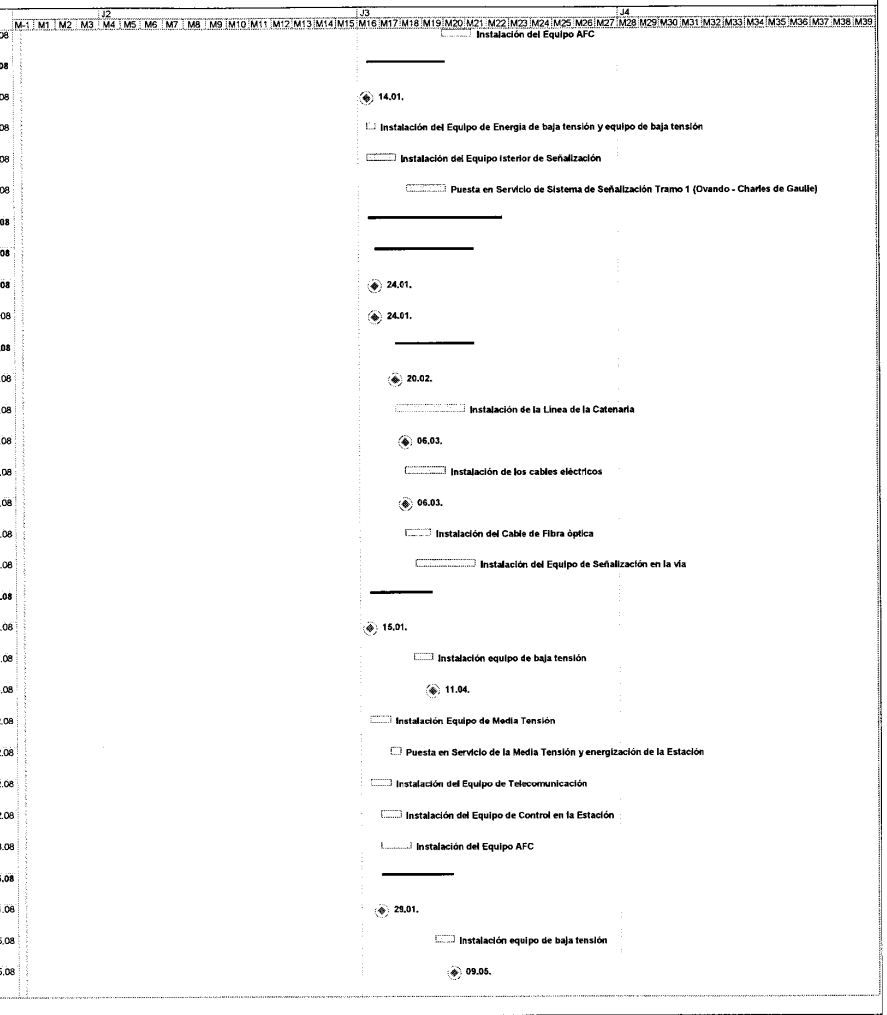
17.08.2006 | Actividades | Critical | Hitos | Resumen Actividades

SIEMENS

APÉNDICE 12
Programa de Ejecución (Preliminar)

THALES

Nr.	Título	Duración	Inicio	Final
125	Instalación del Equipo AFC	30 Tage	Di 29.04.08	Mo 09.06.08
126	**Cuarto del Puesto de Enclavamiento principal Charles de Gaulle (Mirador Norte-**	**80 Tage**	**Mo 14.01.08**	**Fr 02.05.08**
127	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Mo 14.01.08	Mo 14.01.08
128	Instalación del Equipo de Energía de baja tensión y equipo de baja tensión	10 Tage	Mo 14.01.08	Fr 25.01.08
129	Instalación del Equipo isterior de Señalización	30 Tage	Mo 14.01.08	Fr 22.02.08
130	Puesta en Servicio de Sistema de Señalización Tramo 1 (Ovando - Charles de Gaulle)	40 Tage	Mo 10.03.08	Fr 02.05.08
131	**Tramo 2**	**135 Tage**	**Di 15.01.08**	**Mo 21.07.08**
132	**Línea desde 07+000 - 01+800**	**100 Tage**	**Do 24.01.08**	**Mi 11.06.08**
133	**Vías**	**0 Tage**	**Do 24.01.08**	**Do 24.01.08**
134	Vías terminadas y disponibles	0 Tage	Do 24.01.08	Do 24.01.08
135	**Instalación del Equipo Electromecánico E&M**	**80 Tage**	**Mi 20.02.08**	**Mi 11.06.08**
136	Acceso para la instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Mi 20.02.08	Mi 20.02.08
137	Instalación de la Línea de la Catenaria	70 Tage	Do 21.02.08	Mi 28.05.08
138	Canalización primaria para los cables eléctricos prevista por OPRET	0 Tage	Do 06.03.08	Do 06.03.08
139	Instalación de los cables eléctricos	40 Tage	Do 06.03.08	Mi 30.04.08
140	Canalización primaria para los cables eléctricos prevista por OPRET	0 Tage	Do 06.03.08	Do 06.03.08
141	Instalación del Cable de Fibra óptica	25 Tage	Do 06.03.08	Mi 09.04.08
142	Instalación del Equipo de Señalización en la vía	60 Tage	Do 20.03.08	Mi 11.06.08
143	**Estación Ovando**	**64 Tage**	**Di 15.01.08**	**Fr 11.04.08**
144	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Di 15.01.08	Di 15.01.08
145	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Mo 17.03.08	Fr 11.04.08
146	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Fr 11.04.08	Fr 11.04.08
147	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Di 15.01.08	Mo 11.02.08
148	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 12.02.08	Mo 25.02.08
149	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Di 15.01.08	Mo 11.02.08
150	Instalación del Equipo de Control en la Estación	20 Tage	Di 29.01.08	Mo 25.02.08
151	Instalación del Equipo AFC	30 Tage	Di 29.01.08	Mo 10.03.08
152	**Estación Cementerio**	**74 Tage**	**Di 29.01.08**	**Fr 09.05.08**
153	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Di 29.01.08	Di 29.01.08
154	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Mo 14.04.08	Fr 09.05.08
155	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Fr 09.05.08	Fr 09.05.08



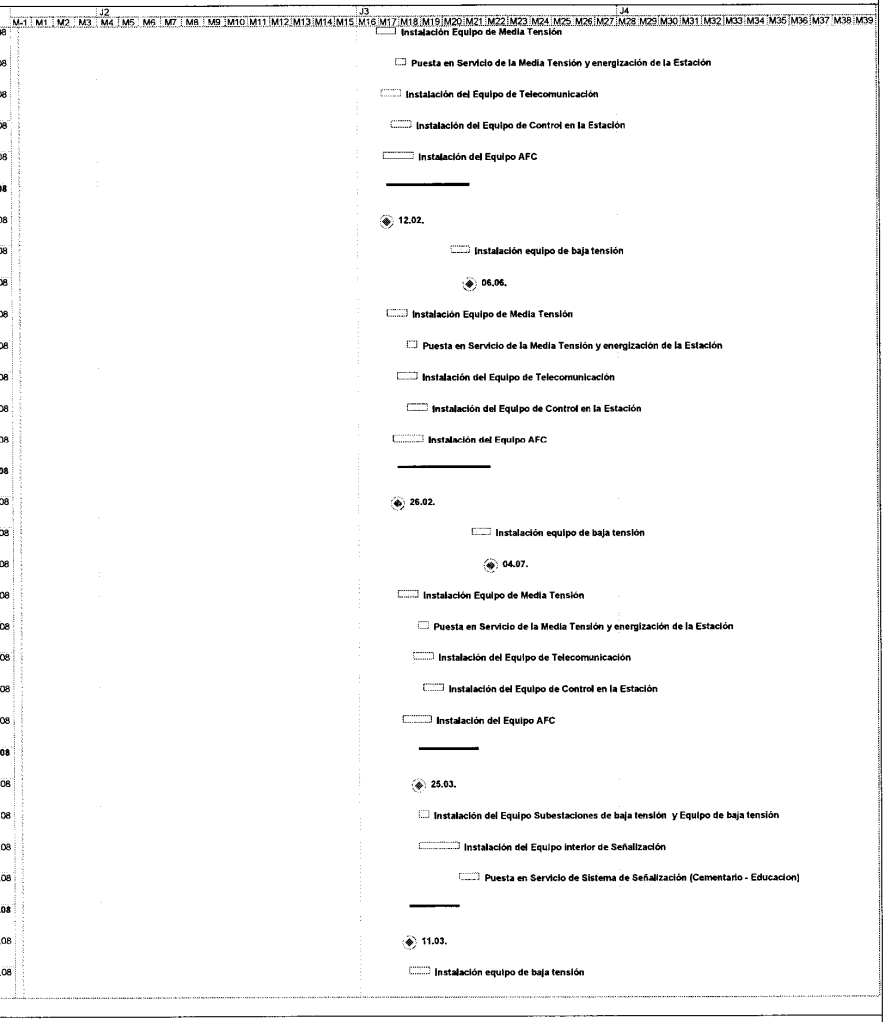
17.08.2006 | Actividades | Critical | Hitos | Resumen Actividades

SIEMENS

APÉNDICE 12
Programa de Ejecución (Preliminar)

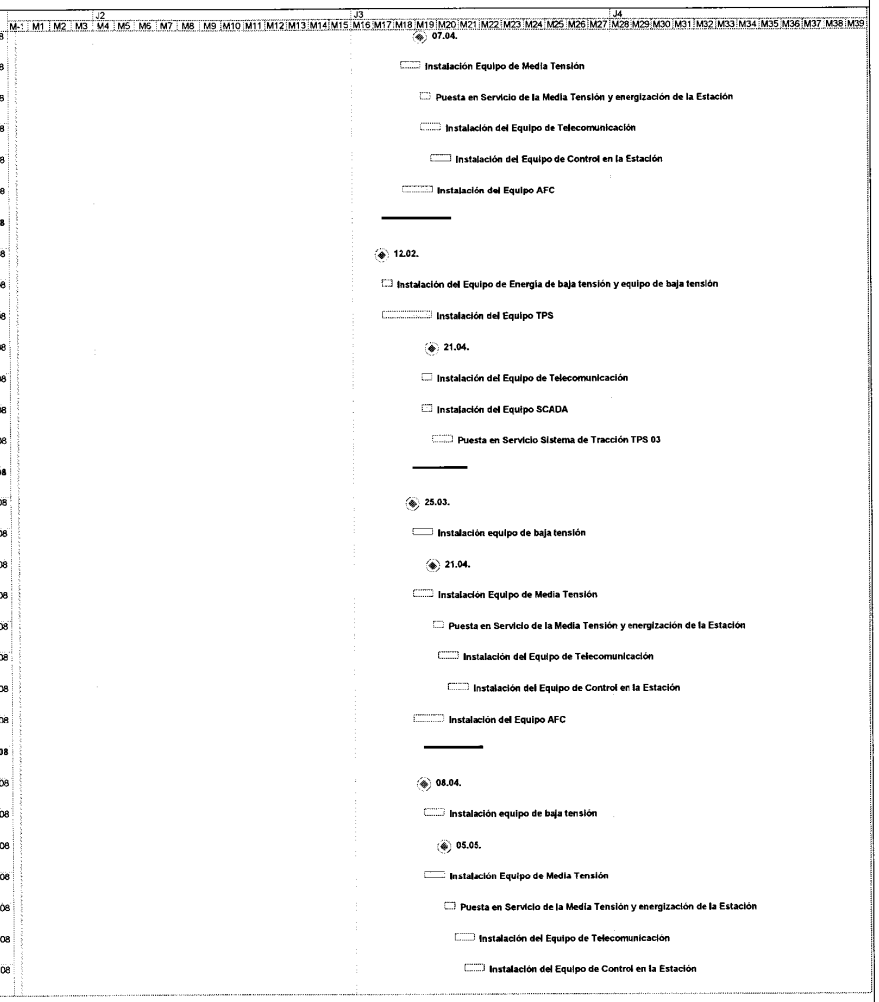
THALES

Nr.	Título	Duración	Inicio	Final
156	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Di 29.01.08	Mo 25.02.08
157	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 26.02.08	Mo 10.03.08
158	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Di 05.02.08	Mo 03.03.08
159	Instalación del Equipo de Control en la Estación	20 Tage	Di 19.02.08	Mo 17.03.08
160	Instalación del Equipo AFC	30 Tage	Fr 08.02.08	Do 20.03.08
161	**Estación Pena Battle**	**84 Tage**	**Di 12.02.08**	**Fr 06.06.08**
162	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Di 12.02.08	Di 12.02.08
163	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Mo 12.05.08	Fr 06.06.08
164	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Fr 06.06.08	Fr 06.06.08
165	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Di 12.02.08	Mo 10.03.08
166	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 11.03.08	Mo 24.03.08
167	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Di 26.02.08	Mo 24.03.08
168	Instalación del Equipo de Control en la Estación	20 Tage	Di 11.03.08	Mo 07.04.08
169	Instalación del Equipo AFC	30 Tage	Mi 20.02.08	Di 01.04.08
170	**Estación Kennedy**	**94 Tage**	**Di 26.02.08**	**Fr 04.07.08**
171	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Di 26.02.08	Di 26.02.08
172	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Mo 09.06.08	Fr 04.07.08
173	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Fr 04.07.08	Fr 04.07.08
174	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Di 26.02.08	Mo 24.03.08
175	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 25.03.08	Mo 07.04.08
176	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Di 18.03.08	Mo 14.04.08
177	Instalación del Equipo de Control en la Estación	20 Tage	Di 01.04.08	Mo 28.04.08
178	Instalación del Equipo AFC	30 Tage	Mo 03.03.08	Fr 11.04.08
179	**Cuarto del Puesto de Enclavamiento principal Kennedy (Educacion - Cementario)**	**60 Tage**	**Di 25.03.08**	**Mo 16.06.08**
180	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Di 25.03.08	Di 25.03.08
181	Instalación del Equipo Subestaciones de baja tensión y Equipo de baja tensión	10 Tage	Di 25.03.08	Mo 07.04.08
182	Instalación del Equipo interior de Señalización	40 Tage	Di 25.03.08	Mo 19.05.08
183	Puesta en Servicio de Sistema de Señalización (Cementario - Educacion)	20 Tage	Di 20.05.08	Mo 16.06.08
184	**Estación 27 de Febrero**	**50 Tage**	**Di 11.03.08**	**Mo 19.05.08**
185	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Di 11.03.08	Di 11.03.08
186	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Di 11.03.08	Mo 07.04.08



17.08.2006 | Actividades | Critical | Hitos | Resumen Actividades

Nr.	Título	Duración	Inicio	Final
187	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Mo 07.04.08	Mo 07.04.08
188	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Di 11.03.08	Mo 07.04.08
189	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 08.04.08	Mo 21.04.08
190	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Di 08.04.08	Mo 05.05.08
191	Instalación del Equipo de Control en la Estación	20 Tage	Di 22.04.08	Mo 19.05.08
192	Instalación del Equipo AFC	30 Tage	Do 13.03.08	Mi 23.04.08
193	**Subestación deTracción 02 La Paz)**	**70 Tage**	**Di 12.02.08**	**Mo 19.05.08**
194	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Di 12.02.08	Di 12.02.08
195	Instalación del Equipo de Energía de baja tensión y equipo de baja tensión	10 Tage	Di 12.02.08	Mo 25.02.08
196	Instalación del Equipo TPS	50 Tage	Di 12.02.08	Mo 21.04.08
197	Alimentación de la red pública disponible	0 Tage	Mo 21.04.08	Mo 21.04.08
198	Instalación del Equipo de Telecomunicación	10 Tage	Di 08.04.08	Mo 21.04.08
199	Instalación del Equipo SCADA	10 Tage	Di 08.04.08	Mo 21.04.08
200	Puesta en Servicio Sistema de Tracción TPS 03	20 Tage	Di 22.04.08	Mo 19.05.08
201	**Estación Teatro**	**55 Tage**	**Di 25.03.08**	**Mo 09.06.08**
202	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Di 25.03.08	Di 25.03.08
203	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Di 25.03.08	Mo 21.04.08
204	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Mo 21.04.08	Mo 21.04.08
205	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Di 25.03.08	Mo 21.04.08
206	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 22.04.08	Mo 05.05.08
207	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Di 29.04.08	Mo 26.05.08
208	Instalación del Equipo de Control en la Estación	20 Tage	Di 13.05.08	Mo 09.06.08
209	Instalación del Equipo AFC	30 Tage	Di 25.03.08	Mo 05.05.08
210	**Estación Educacion**	**60 Tage**	**Di 08.04.08**	**Mo 30.06.08**
211	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Di 08.04.08	Di 08.04.08
212	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Di 08.04.08	Mo 05.05.08
213	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Mo 05.05.08	Mo 05.05.08
214	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Di 08.04.08	Mo 05.05.08
215	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 06.05.08	Mo 19.05.08
216	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Di 20.05.08	Mo 16.06.08
217	Instalación del Equipo de Control en la Estación	20 Tage	Di 03.06.08	Mo 30.06.08



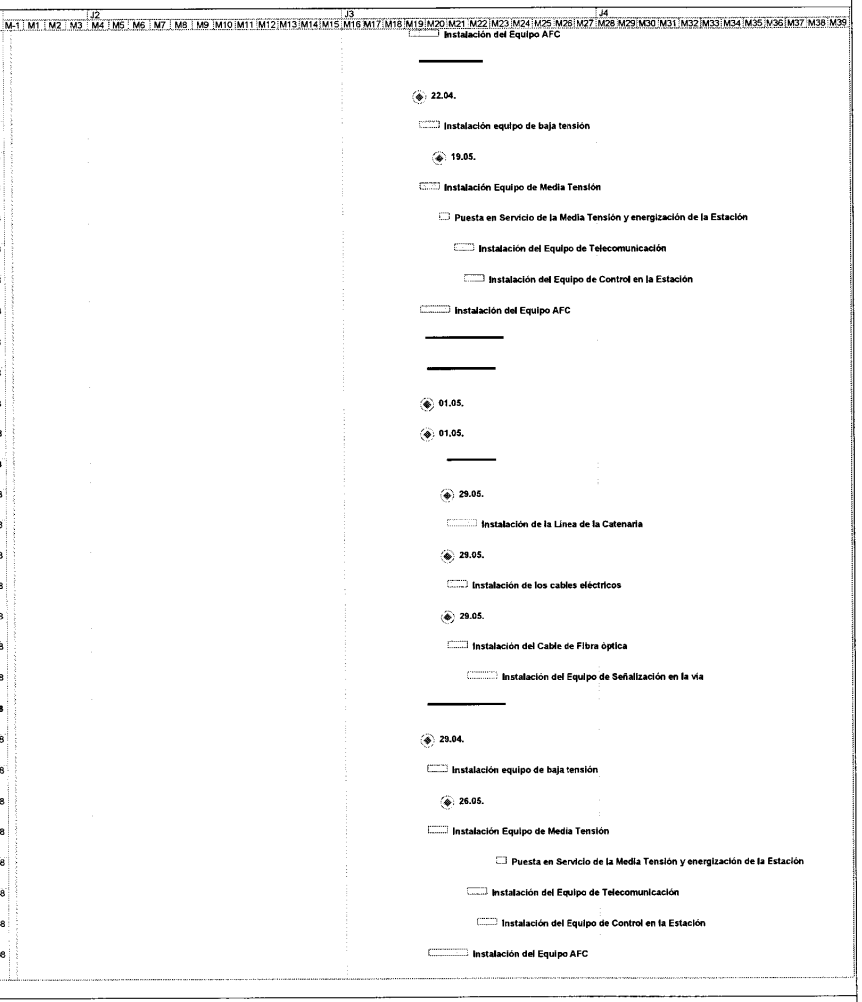
17.08.2006 | Actividades | Critical | Hitos | Resumen Actividades

SIEMENS

APÉNDICE 12
Programa de Ejecución (Preliminar)

THALES

Nr.	Título	Duración	Inicio	Final
218	Instalación del Equipo AFC	30 Tage	Di 08.04.08	Mo 19.05.08
219	**Estación Alma Mater**	**65 Tage**	**Di 22.04.08**	**Mo 21.07.08**
220	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Di 22.04.08	Di 22.04.08
221	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Di 22.04.08	Mo 19.05.08
222	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Mo 19.05.08	Mo 19.05.08
223	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Di 22.04.08	Mo 19.05.08
224	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 20.05.08	Mo 02.06.08
225	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Di 10.06.08	Mo 07.07.08
226	Instalación del Equipo de Control en la Estación	20 Tage	Di 24.06.08	Mo 21.07.08
227	Instalación del Equipo AFC	30 Tage	Di 22.04.08	Mo 02.06.08
228	**Tramo 3**	**80 Tage**	**Di 29.04.08**	**Mo 18.08.08**
229	**Línea desde 01+800 - 0+000**	**70 Tage**	**Do 01.05.08**	**Mi 06.08.08**
230	**Vías**	**0 Tage**	**Do 01.05.08**	**Do 01.05.08**
231	Vías terminadas y disponibles	0 Tage	Do 01.05.08	Do 01.05.08
232	**Instalación del Equipo Electromecánico E&M**	**50 Tage**	**Do 29.05.08**	**Mi 06.08.08**
233	Acceso para la instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Do 29.05.08	Do 29.05.08
234	Instalación de la Línea de la Catenaria	30 Tage	Do 29.05.08	Mi 09.07.08
235	Canalización primaria para los cables eléctricos prevista por OPRET	0 Tage	Do 29.05.08	Do 29.05.08
236	Instalación de los cables eléctricos	20 Tage	Do 29.05.08	Mi 25.06.08
237	Canalización primaria para los cables eléctricos prevista por OPRET	0 Tage	Do 29.05.08	Do 29.05.08
238	Instalación del Cable de Fibra óptica	20 Tage	Do 29.05.08	Mi 25.06.08
239	Instalación del Equipo de Señalización en la vía	30 Tage	Do 26.06.08	Mi 06.08.08
240	**Estación Lincoln**	**80 Tage**	**Di 29.04.08**	**Mo 18.08.08**
241	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Di 29.04.08	Di 29.04.08
242	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Di 29.04.08	Mo 26.05.08
243	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Mo 26.05.08	Mo 26.05.08
244	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Di 29.04.08	Mo 26.05.08
245	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 05.08.08	Mo 18.08.08
246	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Di 24.06.08	Mo 21.07.08
247	Instalación del Equipo de Control en la Estación	20 Tage	Di 08.07.08	Mo 04.08.08
248	Instalación del Equipo AFC	40 Tage	Di 29.04.08	Mo 23.06.08



17.08.2006 | Actividades | Critical | Hitos | Resumen Actividades

SIEMENS

APÉNDICE 12
Programa de Ejecución (Preliminar)

THALES

Nr.	Título	Duración	Inicio	Final
249	**Subestación deTracción 04 (Feria)**	**70 Tage**	**Di 29.04.08**	**Mo 04.08.08**
250	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Di 29.04.08	Di 29.04.08
251	Instalación del Equipo de Energía de baja tensión y equipo de baja tensión	10 Tage	Di 29.04.08	Mo 12.05.08
252	Instalación del Equipo TPS	50 Tage	Di 29.04.08	Mo 07.07.08
253	Instalación del Equipo de Telecomunicación	10 Tage	Di 08.07.08	Mo 21.07.08
254	Instalación del Equipo SCADA	5 Tage	Di 22.07.08	Mo 28.07.08
255	Puesta en Servicio Sistema de Tracción TPS 03	20 Tage	Di 08.07.08	Mo 04.08.08
256	**Estación Feria**	**75 Tage**	**Di 06.05.08**	**Mo 18.08.08**
257	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Di 06.05.08	Di 06.05.08
258	Instalación equipo de baja tensión	20 Tage	Di 06.05.08	Mo 02.06.08
259	Instalación del equipo de baja Tensión completo	0 Tage	Mo 02.06.08	Mo 02.06.08
260	Instalación Equipo de Media Tensión	20 Tage	Di 06.05.08	Mo 02.06.08
261	Puesta en Servicio de la Media Tensión y energización de la Estación	10 Tage	Di 05.08.08	Mo 18.08.08
262	Instalación del Equipo de Telecomunicación	20 Tage	Di 08.07.08	Mo 04.08.08
263	Instalación del Equipo de Control en la Estación	20 Tage	Di 22.07.08	Mo 18.08.08
264	Instalación del Equipo AFC	40 Tage	Di 20.05.08	Mo 14.07.08
265	**Cuarto del Puesto de Enclavamiento principal Kennedy (Educacion - Feria)**	**40 Tage**	**Do 12.06.08**	**Mi 06.08.08**
266	Acceso para la Instalación del Equipo Electromecánico E&M	0 Tage	Do 12.06.08	Do 12.06.08
267	Instalación del Equipo Subestaciones de baja tensión y Equipo de baja tensión	10 Tage	Do 12.06.08	Mi 25.06.08
268	Instalación del Equipo interior de Señalización (Alma Mater - Feria)	30 Tage	Do 26.06.08	Mi 06.08.08
269	**Puesta en Servicio Final e Integración del Sistema**	**42 Tage**	**Di 05.08.08**	**Mi 01.10.08**
270	Puesta en Servicio de las Subestaciones de Tracción 1-4	20 Tage	Do 07.08.08	Mi 03.09.08
271	Puesta en Servicio de la Línea de la Catenaria	20 Tage	Do 07.08.08	Mi 03.09.08
272	Puesta en Servicio del Sistema de Señalizacion	20 Tage	Do 07.08.08	Mi 03.09.08
273	Puesta en Servicio del Sistema de Telecomunicación	20 Tage	Di 05.08.08	Mo 01.09.08
274	Puesta en Servicio del Sistema AFC	20 Tage	Do 07.08.08	Mi 03.09.08
275	Demostración de la interrelación de todas las "Instalaciones Fijas"	20 Tage	Do 04.09.08	Mi 01.10.08
276	PAC	0 Tage	Mi 01.10.08	Mi 01.10.08



17.08.2006 | Actividades | Critical | Hitos | Resumen Actividades

CRONOGRAMA DE FECHAS DE ACCESO BAJO RESPONSABILIDAD DE LA OPRET

ACTIVIDADES	INICIO
NTP 1 (Mobilizacion e inicio de Ingenieria)	1.10.06
Inicio de ingenieria de detalle	1.10.06
NTP 2 (Financiamento asegurado e Inicio de Produccion)	2.3.07
Cochera, Talleres, Vias completas y disponible.	30.7.07
Cochera y Talleres, edificiones listas.	30.7.07
Acceso a instalaciones, cocheras y talleres.	30.7.07
Acceso a instalaciones,Cuarto Enclavamiento Isabela.	17.9.07
Acceso a instalaciones Subestacion de Traccion Isabela.	25.9.07
Energia de la red publica disponibles.	3.12.07
Primer tren disponible	1.12.07
Recorrido de demostración (VIP Run)	31.12.07
Vias completas y disponibles, 7+000 a 10+000.	1.9.07
Acceso a instalaciones en Viaducto 7+000 a 10+000.	28.9.07
Canlizacion primaria para conductores electricos 7+000 a 10+000.	1.10.07
Canalizacion primaria para fibra optica y cables de señales 7+000 a 10+000.	1.10.07
Vias completas y disponibles, 10+000 a 13+500.	7.12.07
Acceso a instalaciones en Viaducto 10+000 a 13+500.	7.12.07
Canlizacion primaria para conductores electricos 10+000 a 13+500.	24.12.07
Canlizacion primaria para cables de fibra optica 10+000 a 13+500.	31.12.07
Acceso a instalaciones estacion Isabela.	1.10.07
Instalacion completa de baja tension en la estacion Isabela.	26.10.07
Acceso a instalaciones estacion Mirador Norte.	29.10.07
Instalacion completa de baja tension en la estacion Mirador Norte.	23.11.07
Acceso a instalaciones estacion Los Guaricanos.	26.11.07
Instalacion completa de baja tension en la estacion Los Guaricanos.	21.12.07
Acceso a instalaciones estacion Los Cerros.	24.12.07
Instalacion completa de baja tension en la estacion Los Cerros.	18.1.08
Acceso a instalaciones Subestacion de Traccion La Paz.	4.12.07
Acceso a instalaciones estacion La Paz.	21.1.08
Instalacion completa de baja tension en la estacion La Paz.	15.2.08
Acceso a instalaciones estacion Charles de Gaulle.	18.2.08
Instalacion completa de baja tension en la estacion Charles de Gaulle.	14.3.08
Acceso a instalaciones, Cuarto de Enclavamiento Charles de Gaulle.	14.1.08
Vias completas y disponibles, Tunel 7+000 a 1+800.	24.1.08

CRONOGRAMA DE FECHAS DE ACCESO BAJO RESPONSABILIDAD DE LA OPRET

ACTIVIDADES	INICIO
Acceso a instalaciones en Tunel 7+000 a 1+800.	20.2.08
Canalizacion primaria para conductores electricos 7+000 a 1+800.	6.3.08
Canalizacion primaria para fibra optica y cables de señales 7+000 a 1+800.	6.3.08
Acceso a instalaciones estacion Ovando.	15.1.08
Instalacion completa de baja tension en la estacion Ovando.	11.4.08
Acceso a instalaciones estacion Cementerio.	29.1.08
Instalacion completa de baja tension en la estacion Cementerio.	9.5.08
Acceso a instalaciones estacion Peña Batlle.	12.2.08
Instalacion completa de baja tension en la estacion Peña Batlle.	6.6.08
Acceso a instalaciones estacion Kennedy.	26.2.08
Instalacion completa de baja tension en la estacion Kenndy.	4.7.08
Acceso a instalaciones, Cuarto de Enclavamiento estacion Kennedy.	25.3.08
Acceso a instalaciones estacion 27 de Febrero.	11.3.08
Instalacion completa de baja tension en la estacion 27 de Febrero.	7.4.08
Acceso a instalacionesSubestacion de Traccion 27 de Febrero.	12.2.08
Energia de la red publica disponible en Subestacion de Traccion 27 de Febrero	21.4.08
Acceso a instalaciones estacion Teatro Nacional.	25.3.08
Instalacion completa de baja tension en la estacion Teatro Nacional.	21.4.08
Acceso a instalaciones estacion Secretaria de Educacion.	8.4.08
Instalacion completa de baja tension en la estacion Secretaria de Educacion.	5.5.08
Acceso a instalaciones estacion Alma Mater.	22.4.08
Instalacion completa de baja tension en la estacion Alma Mater.	19.5.08
Vias completas y disponibles, Tunel 1+800 a 0+000.	1.5.08
Acceso a instalaciones en Tunel 1+800 a 0+000.	29.5.08
Canalizacion primaria para conductores electricos 1+800 a 0+000.	29.5.08
Canalizacion primaria para fibra optica y cables de señales 1+800 a 0+000.	29.5.08
Acceso a instalaciones estacion Lincoln.	29.4.08
Instalacion completa de baja tension en la estacion Lincoln.	26.5.08
Acceso a instalaciones Subestacion de Traccion Feria.	29.4.08
Acceso a instalaciones estacion Feria.	6.5.08
Instalacion completa de baja tension en la estacion Feria.	2.6.08
Acceso a instalaciones, Cuarto de Enclavamiento estacion Feria.	12.6.08
Certificado Aceptacion Provisional "Instalaciones Fijas".	1.10.08

Apéndice 13

Exenciones tributarias

Apéndice 13

Exenciones tributarias

La Empleadora se compromete a efectuar todos los trámites necesarios para eximir a la Contratista y sus Subcontratistas del pago de impuestos, tributos, tasas, contribuciones, licencias, aranceles, derechos, así como de cualquier otro que pudiese gravar las operaciones relacionadas bajo el presente Contrato.

La Empleadora realizará todas las gestiones para la exención de los pagos anteriormente mencionados, aplicables en la República Dominicana y que se deriven de la firma y ejecución del presente Contrato y que serán a costa y a cargo de la Empleadora.

Como objeto de la exención se consideran en forma enunciativa, mas no limitativa a los vehículos de trabajo, materiales, equipamiento u otros renglones que EL CONTRATISTA o sus SUBCONTRATISTAS o miembros de su personal, requieran importar al país, y de cualesquier otros que, sean estrictamente necesarios para el cumplimiento de este Contrato. Para cada operación de importación, que la CONTRATISTA deba efectuar durante la ejecución del Contrato, entregará a la Empleadora un listado de los vehículos de trabajo, materiales, equipamiento u otros renglones que se propone importar, que, luego de aprobado, será anexado y formará parte integral del presente Contrato.

EL Contratista así como los empleados extranjeros de la CONTRATISTA, sus Subcontratistas y sus empleados extranjeros que lleguen a la República Dominicana, exclusivamente para ejecutar los trabajos del Contrato estarán exonerados del pago de todo impuesto, contribución, tasa, arancel, gravamen, arbitrio, incluyendo pero no estando limitado a, impuesto sobre la renta, impuesto selectivo al consumo, así como cualquier otro impuesto o carga de cualquier naturaleza, establecido actualmente y en el futuro por ley, decreto o resolución de la República Dominicana,

El CONTRATISTA estará exonerado del pago de todos los derechos e impuestos de importación, incluyendo el ITBIS, que incidan o recaigan sobre la introducción en el país de las maquinarias, equipos, materiales y bienes de cualquier naturaleza que se requieran para la ejecución y para dar cumplimiento a la obligación contraída mediante el presente Contrato, con la sola excepción del peaje en las autopistas y las tasas que establece el Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores (CODIA) en el Artículo 17.03 de su Reglamento Interno Estatutario y las establecidas a favor del Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP), cuotas correspondientes a la Seguridad Social y Accidentes de Trabajo de los trabajadores y empleados dominicanos utilizados para el desarrollo del objeto del presente Contrato.

Los empleados extranjeros que lleguen al país para prestar servicios al CONTRATISTA en la ejecución de la Obra a su cargo, estarán igualmente exonerados del pago de los derechos de aduana e impuestos internos al llegar a la República Dominicana, en relación a sus

efectos personales, incluyendo un automóvil durante su permanencia en el país. Tal exoneración abarcará todos los efectos personales y de hogar, no comprados para fines de venta, sujeto a las limitaciones y prácticas aduaneras respecto a equipaje personal y tal exoneración de pago de derechos de aduanas e impuestos internos continuará vigente durante la estadía de ellos en la Repùb1ica Dominicana.

Las maquinarias, equipos y efectos personales y los vehículos importados con el beneficio de la exoneración, tanto los pertenecientes al CONTRATISTA y sus subcontratistas, como los de sus empleados extranjeros serán devueltos a su lugar de origen una vez terminado este Contrato, sin pago de impuestos y de derechos de exportación. En caso de venta de los mismos a terceros en la República Dominicana, deberán pagarse los derechos de aduana e impuestos internos que sean aplicables.

Se hacen extensivas a los subcontratistas del CONTRATISTA, a requerimiento de éste las exoneraciones de aranceles aduaneros y/o impuestos, de acuerdo con las siguientes bases:

A) Los subcontratistas dominicanos no estarán exonerados del pago de los impuestos establecidos por el Código Tributario (Ley número 11-92), pero sí estarán exonerados del pago de todos los aranceles aduaneros y/o impuestos sobre materiales y equipos que los subcontratistas necesitaren importar para utilizarlos en la construcción del Proyecto.

B) Los subcontratistas extranjeros y su personal extranjero estarán exonerados del pago de todos los aranceles aduaneros y/o impuestos de cualquier tipo, en la misma extensión y forma que el CONTRATISTA y su personal extranjero.

Todas las exenciones otorgadas al Subcontratista serán trasladadas y/o extendidas al Contratista en el momento de realizar la facturación correspondiente al Contratista por los bienes y servicios provenientes del Subcontratista.

LA EMPLEADORA será la responsable de someter este Contrato al Congreso Nacional para la necesaria aprobación de la exoneración impositiva contenida en este artículo.

Si el CONTRATISTA, los subcontratistas o los empleados de algunos de ellos, tuvieran que pagar algún impuesto, contribución, tasa, arancel, gravamen o arbitrio objeto de este articulo, por cualquier motivo, el ESTADO DOMINCANO a través de LA EMPLEADORA, estará obligado a pagar a el CONTRATISTA sus subcontratistas o los empleados extranjeros de éstos, a través del CONTRATISTA, contra comprobante dentro de los treinta (30) días siguientes a su presentación, el monto que hayan desembolsado por los conceptos antes enunciados. Eso también incluye el ITBIS, que los Subcontratistas dominicanos facturarán al CONTRATISTA.

En un plazo no mayor de seis (6) meses después de la Aceptación Final, el CONTRATISTA se compromete a presentar las pruebas correspondientes de que ha dispuesto, en una de las formas previstas en este artículo, de los equipos y materiales excedentes importados en exoneración, tanto de propiedad del CONTRATISTA como de sus subcontratistas.

A intervalos de seis (6) meses después de firmado el Contrato, el CONTRATISTA deberá someter a LA EMPLEADORA un informe con la enumeración de todos los equipos y materiales importados en régimen de exoneración que estén aún disponibles para ser utilizados en la República Dominicana.

LA EMPLEADORA se compromete a gestionar por propia cuenta los permisos de importación para toda maquinaria, equipo, repuestos, materiales, etc., que el CONTRATISTA necesite importar para la ejecución de la Obra, sin limitación alguna con respecto a su naturaleza. Tales permisos deberán ser gestionados dentro de los cinco (5) días contados a partir de la fecha en que el CONTRATISTA los haya solicitado.

EL CONTRATISTA no importará al país, ningún artículo que sea contrario a las leyes dominicanas. Los empleados no podrán importar comidas ni bebidas alcohólicas, sin el correspondiente pago de los derechos establecidos por las leyes.

Solamente el personal local de EL CONTRATISTA deberá realizar el pago del Impuesto sobre la Renta por concepto de emolumentos o salarios percibidos durante el período de este Contrato; así como estarán en la obligación de pagar todos los impuestos o derechos, que son normalmente aplicados por las leyes locales.

Las exenciones mencionadas tendrán validez mientras que tengan vigencia todas las obligaciones derivadas del presente Contrato, aún después de la recepción de la obra.

Apéndice 14

Oferta Alternativa del 17 de Agosto de 2006 y Condiciones Técnicas Complementarias a nuestra oferta del 28 de julio de 2006

SIEMENS THALES

Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET)
Av. Pedro Henríquez Hureña No. 150
Santo Domingo
República Dominicana
At.: Sr. Ing. Diandino Peña, Secretario de Estado

Santo Domingo, 17 de Agosto de 2006

Distinguido Señor Secretario,

Posteriormente a la ceremonia de presentación de nuestra oferta, con fecha del 28 de julio de 2006, iniciamos a su solicitud un proceso de revisión y optimización de la misma, con el objeto de adaptarla aún más al presupuesto y a las expectativas de la OPRET.

Como resultado del mismo, estamos en condiciones de presentarles una oferta alternativa, cuyo valor asciende al monto de

99.000.000 EUROS

En letras: NOVENTA Y NUEVE MILLONES DE EUROS

Es fundamental señalar que este precio se entiende como **precio fijo** (es decir, no solicitamos ninguna fórmula de ajuste de precio) para el plazo de ejecución, descrito bajo las condiciones de nuestra oferta del 28 de julio de 2006, como también de sus condiciones comerciales, incluyendo la exención de impuestos en la República Dominicana.

Siguen siendo válidas las condiciones de nuestra oferta del 28 de julio de 2006, en adición a las **condiciones técnicas complementarias** que adjuntamos a la presente carta.

Deseamos, asimismo, reiterar que los precios ofertados por medio de la presente tienen validez sólo para la adjudicación total del paquete ofertado.

Agradecemos a Usted la oportunidad de poder presentarles esta nuestra mejor oferta, en la esperanza de proseguir con un diálogo constructivo con la OPRET que permita culminar con el contrato para la ejecución del proyecto.

Saludamos a Usted muy atentamente.

Óscar Amaya
SIEMENS HOLDING S.A.

Ludovic Narcisse
THALES TRANSPORTATION SYSTEMS S.A.

Documentos Adjuntos:
Condiciones Técnicas Complementarias



SIEMENS THALES

CONDICIONES TÉCNICAS COMPLEMENTARIAS

A NUESTRA OFERTA DEL 28 DE JULIO DE 2006

La mejora de los precios de nuestra oferta con fecha 17 de Agosto de 2006 está basada en la aceptación por parte de la OPRET de las siguientes condiciones técnicas sobre nuestro alcance:

1) ESCALERAS MECÁNICAS Y ASCENSORES:

- Tal y como solicitado por la OPRET, hemos eliminado por completo el suministro de escaleras mecánicas y ascensores (incluyendo sus autómatas de telemando), pudiendo la OPRET adquirir este lote completo directamente de los fabricantes de escaleras y ascensores.

2) GENERAL (TODOS LOS LOTES)

- Partimos de la base de que la OPRET suministrará los aires acondicionados para los cuartos de instalaciones (enclavamientos + cuartos de telecomunicaciones + cuartos de control de estaciones o CCIs) y el equipo de ventilación en los cuartos eléctricos y subestaciones, como parte de las obras civiles y bajo requisitos detallados que Siemens/Thales especificarán en la ingeniería de instalaciones.

3) ELECTRIFICACIÓN:

- Optimizaremos la sección de la línea aérea de contacto + feeders en el tramo Isabela-Charles de Gaulle (sin mermar la capacidad ni la seguridad del sistema).
- Reducción a un solo rectificador de tracción (inclusive el alimentador de 20kV), en lugar de dos rectificadores por subestación de tracción.
- Simplificación de la interface de telemando, control local y monitorización, como también combinación de control y protección, sin mermar la funcionalidad ni seguridad del sistema.
- Eliminación del SCADA local en las subestaciones de tracción y centros de transformación.
- Optimización/Integración de los GCPA, GPCC, GMI and PCI en componentes estándar y configuración al modo usual en Siemens.
- Instalación de rectificadores fijos en lugar de extraíbles equipados con interruptores sin carga.
- Eliminación del alimentador by-pass en armarios de 1.500 VDC.
- Cambio general a componentes estándard utilizados por Siemens, en algunos casos distintos a los especificados por Metro de Madrid, pero sin mermar la funcionalidad ni seguridad del sistema.
- Estimamos de la base de que las conexiones del envarillado horizontal y vertical en viaductos y túneles, incluyendo pletinas visibles de contacto, estarán siendo

17/08/06

OFICINA DE REGISTRO Y ENTRADA DEL METRO DE SANTO DOMINGO OPRET R.D.

realizadas por la OPRET de forma que no será necesario un cable longitudinal de puesta a tierra a lo largo del trazado.

4) SEÑALIZACIÓN Y ATP:

- En lugar de un ATP continuo con transmisión por circuitos de vía, suministraremos un ATP semicontinuo con transmisión por balizas y lazos (con más de 30 referencias desde 1999). El nivel de seguridad es el mismo, y permitirá, incluso a largo plazo, operar con los intervalos mínimos especificados en el Pliego. La única limitación es que no permite la función de operación automática de trenes (ATO).
- Al no ser ya necesarios los circuitos de vía de audiofrecuencia para la transmisión de códigos ATP, la detección de ocupación de vía se realizará por contadores de ejes en la línea principal, y por circuitos de vía de 50 Hz en Cocheras y Talleres. Esta es una solución estándar de Siemens en muchos Metros del mundo. Los contadores de eje tienen el mismo nivel de seguridad que los circuitos de vía, facilitan los cambios futuros de cantonamiento, y ofrecen además un mejor mantenimiento, sobre todo en áreas con cercanía de estructuras metálicas, como el ferroducto sobre el río Isabela.
- Se parte de la base de que el esquema final de vías, actualmente en curso de optimización por la OPRET, reducirá la cantidad de agujas a un total de 65 (sesenta y cinco). Entendemos que es el escenario optimizado más actual de los ajustes entre la OPRET y Metro de Madrid.

4) CONTROL DE ESTACIONES, TELECOMUNICACIONES, SISTEMA DE PEAJE Y PUESTO CENTRAL DE MANDO:

- .Hemos modificado nuestra oferta de tal forma que durante el periodo de Garantía sea la OPRET quien proporcionará la mano de obra para el mantenimiento correctivo, tras haber recibido la formación necesaria por Thales, quien conservará además a un supervisor técnico en Santo Domingo durante toda la garantía.

3) GESTIÓN DE PROYECTO:

Con el fin de reducir el precio de nuestra Gestión e Integración de Proyecto, nuestra oferta revisada está basada en las condiciones adicionales siguientes, según discutido con la OPRET:

- Se parte de la base de que el progreso de la obra previa de la OPRET (obras civiles, vía, etc.), nos permitirá ejecutar todo el contrato de instalaciones en un plazo máximo de 24 meses; y que de no ser así se negociará con la OPRET una justa compensación a Siemens/Thales por el retraso que nos causasen estas actuaciones previas, si fuese el caso. A este efecto es importante que la OPRET nos entregue un programa preliminar de hitos o fechas de acceso a las distintas estaciones y tramos de vía, para que actualicemos nuestro Programa de Obras, ajustándolo a 24 meses.
- Se parte de la base que la OPRET proporcionará a Siemens/Thales, sin costo alguno y por toda la duración del Contrato, el local de una oficina técnica y administrativa en Santo Domingo de 300 m2, amueblada, con aire acondicionado, baños, cocina, y

LN

planta de emergencia. Una ubicación ideal sería, por ejemplo, el Edificio Social del área de Cocheras y Talleres. Siemens/Thales asumiría, en dicha oficina, el costo de adquisición y operación de su equipamiento informático (hardware + software + impresoras, scanners y copiadoras, material de oficina) y de su telefonía fija y móvil, así como los costos de operación (luz, agua, alcantarillado, limpieza y mantenimiento, seguros, y vigilancia)

- Se parte de la base de que la OPRET proveerá vigilancia en los accesos a las estaciones, cochera y talleres, y el tramo de trazado a nivel, para mitigar el riesgo de vandalismo y robo; y que los casos que se dieren de robo o vandalismo a pie de obra serán acordados separadamente como Variaciones al importe del contrato.
- Se parte de la base de que la OPRET pondrá a disposición de Siemens/Thales espacio de almacén en el área de Talleres del Metro, siendo nuestras necesidades un espacio de almacenamiento de 1200 m2 a la intemperie, más 750 m2 cubierto de los cuales 50 m2 climatizado; así como permitirá a Siemens/Thales el uso razonable, en dicho almacén del Metro, de una traspaletadora o "forklift", una grúa pluma, y herramientas varias de taller (embaladora, cortadora, etc.). Entendemos que se puede generar esta sinergia, ya que es evidente que la OPRET tendrá que disponer en cualquier caso de este almacén, y adquirir este equipamiento, para el área de Mantenimiento del Metro.
- En nuestra oferta original habíamos calculado, como parte de los servicios centrales de Gestión e Integración para todos nuestros lotes, el disponer de varios grupos generadores móviles que pudiesen ser necesarios en la Obra si la contratación por la OPRET de las acometidas principales de suministro eléctrico permanente al Metro no llegase a tiempo para nuestra instalación y pruebas. Hemos reducido nuestro precio basándonos en que, en caso de darse tal circunstancia, los grupos generadores necesarios en la obra serán proporcionados por la OPRET a Siemens/Thales sin cargo.

3) FASEAMIENTO DEL COSTO DE FORMACIÓN:

Hemos considerado que:

- Por una parte, la OPRET dispondrá de presupuestos futuros para las distintas anualidades de Operación y Mantenimiento (O&M),
- Por otra parte, nuestra Oferta deja abierta la opción de incorporar al Contrato, en su momento, el Mantenimiento Integral por Siemens/Thales para todo nuestro suministro, por cinco (5) años,
- Como fundamento adicional de señalar que se podrían crear sinergias ya que esta formación es necesaria para el Mantenimiento, pero no para la realización de la Obra.

Por consiguiente y según acordado con la OPRET, para aligerar el presupuesto de inversión inicial, hemos excluido del precio de nuestra oferta de suministros la impartición de formación técnica al futuro personal de O&M de la OPRET, que se englobará en las negociaciones sobre un posible contrato de Mantenimiento Integral.

Apéndice 15
Notificación del 18 de agosto de 2006 por parte de la OPRET de la adjudicación del rango de preferencia al Consorcio Siemens / Thales

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Oficina para el Reordenamiento del Transporte

(OPRET)

1997

Santo Domingo, D. N.
18 de agosto del 2006

Señores
***SIEMENS* – División Transporte Ferroviario/**
***THALES* Transportations Systems**

Distinguidos Señores:

Mediante la presente tenemos a bien hacer de su conocimiento, en su condición de participante en la Licitación para el ***Suministro e Instalación de los Sistemas Electromecánicos*** *de la 1ra. Línea de Transporte Rápido Masivo para la ciudad de Santo Domingo, y en nuestra calidad de Director Ejecutivo de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte, que la Comisión que tiene a su cargo la ejecución de dicho proceso,* ***presidida por el Ing. Rafael Serrano, e integrada por los Sres. Dr. Pedro Pichardo, Ing. Mariano Germán, Ing. Vladimir Reyes y Lic. José Manuel Hernández****, ha concluido con la fase de evaluación de las propuestas presentadas.*

Según el sistema de valoración asumido para los diferentes ITEMS seleccionados, y habiendo agotado la fase de discusión de los aspectos Técnicos, Financieros y Económicos, esta Dirección Ejecutiva les informa que acoge en todas sus partes las recomendaciones de nuestro Comité de Licitaciones, que le adjudica el rango de preferencia para discutir con las autoridades dominicanas los términos y formalización de un contrato que cumpla con el Suministro e Instalación de los diferentes subsistemas objeto del proceso de licitación.

Es preciso comunicarles que la financiación incluida en la propuesta será evaluada por los técnicos de la Secretaría de Estado de Finanzas y la misma podría ser cambiada, si no satisface el interés público.

Al agradecerles una vez más haber correspondido a nuestra convocatoria y al tiempo de extenderles nuestras sinceras felicitaciones, hacemos votos por unas productivas relaciones sustentadas en un amplio espíritu de mutua cooperación.

Atentamente

Ing. Diandino Peña
Secretario de Estado, Director Ejecutivo

Ave. Pedro Henríquez Ureña No.150 Sto. Dgo., D.N. Republica Dominicana, TEL. 809-3320 Fax. 809-0151
• RNC 4-30-02742-1

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en dos (2) originales de un mismo tenor y efecto, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año dos mil seis (2006).

ING. DIANDINO PEÑA
Secretario de Estado, Director Ejecutivo
OFICINA PARA EL REORDENAMIENTO
DEL TRANSPORTE (OPRET)
(Firma e Inicial)

ING. JOHANNES KRIPPENDORF
Representante
CONSORCIO SIEMENS/THALES
(Firma e Inicial)

ING. OSCAR FABIAN VERA
Representante
CONSORCIO SIEMENS/THALES
(Firma e Inicial)

Yo, LICDA. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que los señores ING. DIANDINO PEÑA, ING. JOHANNES KRIPPENDORF E ING. OSCAR FABIAN VERA, de generales que constan, han firmado en mi presencia el documento que antecede, manifestándome bajo juramento que dichas firmas e iniciales son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas tanto públicos como en privados. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre de dos mil seis (2006).

LICDA. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO,
NOTARIO PÚBLICO NO.1031

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
14 de agosto de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 198-07 que aprueba el contrato de préstamo suscrito en fecha 29 de marzo de 2007, entre la República Dominicana y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por un monto de US$10,000,000.00, para la ejecución del Programa Consolidación de la Jurisdicción Inmobiliaria. **Pág. 03**

Res. No. 199-07 que aprueba el Acuerdo de Cooperación para la Promoción de la Ciencia y la Tecnología Nucleares en América Latina y El Caribe (ARCAL), de fecha 25 de septiembre de 1998. **52**

Res. No. 200-07 que aprueba el Acuerdo entre la República Dominicana y el Reino de España, sobre Reconocimiento Recíproco y el Canje de los Permisos de Conducción Nacionales, de fecha 24 de marzo del año 2006. **60**

Res. No. 201-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Frías Sandoval, sobre la venta de una porción de terreno en El Ducado, Distrito Nacional. **68**

Res. No. 202-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Porvenir y la señora Gladys Betzaida Báez Santana, sobre la venta de una porción de terreno en el Municipio de Ramón Santana, lugar Cumayasa. **Pág. 71**

Res. No. 203-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Julio Martínez Pozo, sobre la venta de una porción de terreno. **76**

Res. No. 204-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Marcos Antonio Cadet Pimentel, sobre la venta de una porción de terreno en Los Mina. **80**

Res. No. 205-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Luis Manuel Castillo Gutiérrez, mediante el cual el primero vende al segundo una porción de terreno en Los Mina. **85**

Res. No. 206-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y las señoras Clara Vélez Pérez y Sara Vélez Pérez, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **90**

Res. No. 198-07 que aprueba el contrato de préstamo suscrito en fecha 29 de marzo de 2007, entre la República Dominicana y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por un monto de US$10,000,000.00, para la ejecución del Programa Consolidación de la Jurisdicción Inmobiliaria.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 198-07

VISTO: Los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Contrato de Préstamo suscrito en fecha 29 de marzo del año 2007, entre la República Dominicana y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por un monto de US$10,000,000.00 de los Estados Unidos de Norteamérica.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR: El Contrato de Préstamo suscrito en fecha 29 de marzo del año 2007, entre la República Dominicana y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por un monto de diez millones de dólares de los Estados Unidos de Norteamérica (US$10,000,000.00), para la ejecución del programa de Consolidación de la Jurisdicción Inmobiliaria, que copiado a la letra dice así:

Resolución DE-123/06

CONTRATO DE PRESTAMO No. 1799/0C-DR

entre la

REPUBLICA DOMINICANA

y el

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

Programa de Consolidación de la Jurisdicción Inmobiliaria

CONTRATO DE PRÉSTAMO

ESTIPULACIONES ESPECIALES

INTRODUCCION

Partes, Objeto, Elementos Integrantes, Organismo Ejecutor, y Definiciones Particulares

1. PARTES Y OBJETO DEL CONTRATO

CONTRATO celebrado el día 29 de marzo de 2007 entre la REPUBLICA DOMINICANA, en adelante denominada el "Prestatario", y el BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO, en adelante denominado el "Banco", para cooperar en la ejecución de un programa, en adelante denominado el "Programa", consistente en la consolidación de la jurisdicción inmobiliaria. En el Anexo Único se detallan los aspectos más relevantes del Programa.

2. ELEMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO Y REFERENCIA A LAS NORMAS GENERALES

(a) Este Contrato está integrado por estas Estipulaciones Especiales, las Normas Generales y el Anexo Único, que se agrega. Si alguna disposición de las Estipulaciones Especiales o del Anexo Único no guardare consonancia o estuviere en contradicción con las Normas Generales, prevalecerá lo previsto en las Estipulaciones Especiales o en el Anexo Único. Cuando existiere falta de consonancia o contradicción entre disposiciones de las Estipulaciones Especiales o del Anexo Único, prevalecerá el principio de que la disposición específica prima sobre la general.

(b) En las Normas Generales se establecen en detalle las disposiciones de procedimiento relativas a la aplicación de las cláusulas sobre amortización, intereses, comisión de crédito, inspección y vigilancia, desembolsos, así como otras disposiciones relacionadas con la ejecución del Programa. Las Normas Generales incluyen también definiciones de carácter general.

3. ORGANISMO EJECUTOR

Las partes convienen en que la ejecución del Programa y la utilización de los recursos del financiamiento del Banco serán llevadas a cabo en su totalidad por la Suprema Corte de Justicia, en adelante denominada el "Organismo Ejecutor", o "SCJ", con el apoyo

de la Unidad Ejecutora del Programa, de cuya capacidad legal y financiera para actuar como tal deja constancia el Prestatario.

4. DEFINICIONES PARTICULARES

Para los efectos de este Contrato se adoptan las siguientes definiciones particulares, en adición a las contenidas en el Capítulo II de las Normas Generales:

"Acuerdo Derivado" significa el acuerdo suscrito entre el Prestatario y el Organismo Ejecutor a que hace referencia la Cláusula 4.05 de estas Estipulaciones Especiales.

"LRI" significa la Ley de Registro Inmobiliario número 108-05 de la República Dominicana

"PEP" significa el Plan de Ejecución del Programa que se describe en la Cláusula 4.07 de estas Estipulaciones Especiales

"PMJT" significa Programa de Modernización de la Jurisdicción de Tierras financiado por el Banco mediante el préstamo 1079/OC-DR

"POAs" significan los planes operativos anuales que se describen en la Cláusula 4.08 (b) de estas Estipulaciones Especiales.

"SICyP" significa el Sistema de Información Cartográfica y Parcelaria.

"SIGAR" significa el sistema de gestión y automatización registral.

"SIRCEA" significa el sistema de recuperación, control y explotación de archivos

"SISET" significa sistema de seguimiento de expedientes en los tribunales de tierras.

"SITRI" significa sistema de información de tierras y registro inmobiliario.

CAPÍTULO I

Costo, Financiamiento y Recursos Adicionales

CLÁUSULA 1.01. **Costo del Programa**. El costo total del Programa se estima en el equivalente de diez millones ochenta mil dólares de los Estados Unidos de América (US$10.080.000). Salvo que en este Contrato se exprese lo contrario, en adelante el término "dólares" significa la moneda de curso legal en los Estados Unidos de América.

CLÁUSULA 1.02. **Monto del financiamiento.** (a) En los términos de este Contrato, el Banco se compromete a otorgar al Prestatario, y éste acepta, un financiamiento, en adelante denominado el "Financiamiento", con cargo a los recursos de la Facilidad Unímonetaria del capital ordinario del Banco, hasta por una suma de diez millones de dólares

(US$10.000.000), que formen parte de dichos recursos. Las cantidades que se desembolsen con cargo a este Financiamiento constituirán el "Préstamo".

(b) El Préstamo será un Préstamo de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Ajustable y podrá ser cambiado a un Préstamo de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR solamente si el Prestatario decide realizar dicho cambio de conformidad con lo estipulado en la Cláusula 2.03 de estas Estipulaciones Especiales y en el Artículo 4.01 (g) de las Normas Generales.

CLÁUSULA 1.03. **Disponibilidad de moneda**. No obstante lo dispuesto en las Cláusulas 1.02 y 3.01(a), si el Banco no tuviese acceso a la Moneda Única pactada, el Banco, en consulta con el Prestatario desembolsará otra Moneda Única de su elección. El Banco podrá continuar efectuando los desembolsos en la Moneda Única de su elección mientras continúe la falta de acceso a la moneda pactada. Los pagos de amortización se harán en la Moneda Única desembolsada con los cargos financieros que correspondan a esa Moneda Única.

CLÁUSULA 1.04. **Recursos adicionales.** El monto de los recursos adicionales que, de conformidad con el Artículo 6.04 de las Normas Generales, el Prestatario se compromete a aportar oportunamente para la completa e ininterrumpida ejecución del Programa, se estima en el equivalente de ochenta mil dólares (US$80.000), sin que esta estimación implique limitación o reducción de la obligación del Prestatario de conformidad con dicho artículo. Para computar la equivalencia en dólares, se seguirá la regla señalada en el Inciso (b) del Artículo 3.06 de las Normas Generales.

CAPÍTULO II

Amortización, Intereses, Inspección y Vigilancia y Comisión de Crédito

CLÁUSULA 2.01. **Amortización.** El Préstamo será amortizado por el Prestatario mediante cuotas semestrales, consecutivas y, en lo posible, iguales. La primera cuota se pagará a los tres (3) años y seis (6) meses contados a partir de la fecha de vigencia del presente Contrato, teniendo en cuenta lo previsto en el Artículo 3.01 de las Normas Generales, y la última, a más tardar, a los veinticinco (25) años, contados a partir de la fecha de suscripción del presente Contrato.

CLÁUSULA 2.02. **Intereses**. (a) El Prestatario pagará intereses sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa que se determinará de conformidad con lo estipulado en el Artículo 3.04 de las Normas Generales para un Préstamo de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Ajustable. El Banco notificará al Prestatario, tan pronto como sea posible después de su determinación, acerca de la tasa de interés aplicable durante cada Trimestre o Semestre, según sea el caso. Si el Prestatario decide modificar su selección de alternativa de tasa de interés del Préstamo de la Facilidad Unímonetaria de conformidad con lo estipulado en la Cláusula 2.03 de estas Estipulaciones Especiales y en el Artículo 4.01 (g) de las Normas Generales, el Prestatario pagará intereses a una tasa que se determinará de

conformidad con lo estipulado en el Artículo 3.04 de las Normas Generales para un Préstamo de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR.

(b) Los intereses se pagarán al Banco semestralmente, comenzando a los seis (6) meses contados a partir de la fecha de vigencia del presente Contrato, teniendo en cuenta lo previsto en el Artículo 3.01 de las Normas Generales.

(c) Los intereses serán abonados con recursos del Financiamiento y sin necesidad de solicitud del Prestatario, durante el período de desembolso y en las fechas establecidas en el párrafo anterior.

CLÁUSULA 2.03. Confirmación o cambio de selección de la alternativa de tasa de interés aplicable al Financiamiento. De conformidad con lo dispuesto en el Artículo 4.0l (g) de las Normas Generales el Prestario deberá confirmar al Banco por escrito, como condición previa al primer desembolso del Financiamiento, su decisión de mantener la alternativa de tasa de interés aplicable al Financiamiento de conformidad con lo estipulado en las Cláusulas 1.02 (b) y 2.02 (a) de estas Estipulaciones Especiales, o su decisión de cambiar la alternativa de tasa de interés seleccionada a la alternativa de Tasa de Interés Basada en LIBOR. Una vez que el Prestatario haya hecho esta selección de conformidad con lo estipulado en el Artículo 4.01 (g) de las Normas Generales, la alternativa de tasa de interés aplicable al Financiamiento no podrá volverse a cambiar, en ningún momento durante la vida del Préstamo.

CLÁUSULA 2.04. Recursos para inspección y vigilancia generales. Durante el período de desembolsos, no se destinarán recursos del monto del Financiamiento para cubrir los gastos del Banco por concepto de inspección y vigilancia generales, salvo que el Banco establezca lo contrario durante dicho periodo como consecuencia de su revisión semestral de cargos financieros y notifique al Prestatario al respecto. En ningún caso, podrá cobrarse por este concepto en un semestre determinado más de lo que resulte de aplicar el 1% al monto de Financiamiento, dividido por el número de semestres comprendido en el plazo original de desembolsos.

CLÁUSULA 2.05. Comisión de crédito. El Prestatario pagará una Comisión de Crédito del 0.25% por año, de acuerdo con las disposiciones del Artículo 3.02 de las Normas Generales. Este porcentaje podrá ser modificado semestralmente por el Banco, sin que, en ningún caso, pueda exceder el porcentaje previsto en el mencionado artículo.

CAPÍTULO III

Desembolsos

CLÁUSULA 3.01. Monedas de los desembolsos y uso de fondos. (a) El monto del Financiamiento se desembolsará en dólares que formen parte de la Facilidad Unímonetaria de los recursos del capital ordinario del Banco, para pagar bienes y servicios adquiridos para el Programa y para los otros propósitos que se indican en este Contrato.

(b) Sólo podrán usarse los recursos del Financiamiento para el pago de bienes y servicios originarios de los países miembros del Banco.

CLÁUSULA 3.02. Condiciones especiales previas al primer desembolso. El primer desembolso del Financiamiento está condicionado a que se cumplan, a satisfacción del Banco, en adición a las condiciones previas estipuladas en el Artículo 4.01 de las Normas Generales, los siguientes requisitos:

(a) que el Prestatario y el Organismo Ejecutor hayan suscrito y se encuentre vigente el Acuerdo Derivado, con el contenido previamente acordado con el Banco.

(b) que el Organismo Ejecutor haya ratificado la creación de la Unidad Ejecutora y haya ratificado o designado a su director ejecutivo.

(c) que el Organismo Ejecutor haya contratado a los gerentes de gestión de sistemas y tecnología, de acuerdo con lo descrito en el Párrafo 4.01 del Anexo Único y haya designado al personal administrativo, incluido el del área administrativa financiera

(d) que se encuentre en vigencia un reglamento de la LRI que regule lo relacionado con la suspensión y eliminación de constancias anotadas y que sea satisfactorio para el Banco.

CLÁUSULA 3.03. Desembolso Especial para el arranque de las actividades del Programa. No obstante lo dispuesto en la Cláusula 3.02 anterior, una vez que el presente Contrato haya entrado en vigencia y que Prestatario cumpla con las condiciones previas al primer desembolso estipuladas en el Artículo 4.01 de las Normas Generales, el Banco podrá desembolsar hasta el equivalente de trescientos mil dólares (US$300.000) del Financiamiento, para financiar las actividades que permitan al Organismo Ejecutor cumplir las condiciones especiales previas al primer desembolso establecidas en la Cláusula 3.02 de estas Estipulaciones Especiales.

CLÁUSULA 3.04. Reembolso de gastos con cargo al Financiamiento. Con la aceptación del Banco, se podrán utilizar recursos del Financiamiento para reembolsar gastos efectuados o financiar los que se efectúen en el Programa a partir del 8 de noviembre de 2006 y hasta la fecha del presente Contrato, siempre que se hayan cumplido requisitos sustancialmente análogos a los establecidos en este mismo instrumento.

CLÁUSULA 3.05. Plazo para desembolsos. El plazo para finalizar los desembolsos de los recursos del Financiamiento será de tres (3) años, contado a partir de la vigencia del presente Contrato.

CLÁUSULA 3.06. Fondo Rotatorio. (a) Para los efectos de lo establecido en el Artículo 4.07 (b) de las Normas Generales, el monto del Fondo Rotatorio no excederá del diez por ciento (10%) del monto del Financiamiento.

(b) Los informes relativos a la ejecución del Programa que el Organismo Ejecutor deberá proveer al Banco según el Artículo 7.03(a)(i) de las Normas Generales del presente Contrato, deberán incluir la información contable-financiera sobre el manejo de los recursos del Fondo Rotatorio e información sobre la situación de la cuenta bancaria especial utilizada para el manejo de los recursos del Financiamiento, en la forma que razonablemente solicite el Banco.

CAPÍTULO IV

Ejecución del Programa

CLÁUSULA 4.01. Adquisición de obras y bienes. La adquisición de obras y bienes se llevará a cabo de conformidad con las disposiciones establecidas en el Documento GN-2349-7 ("Políticas para la adquisición de obras y bienes financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo"), de fecha julio de 2006, en adelante denominado las "Políticas de Adquisiciones", y por disposiciones que se establecen a continuación. El Prestatario declara que el Organismo Ejecutor conoce las Políticas de Adquisiciones.

(a) Licitación pública internacional: Salvo que el Inciso (b) de esta cláusula establezca lo contrario, las obras y los bienes deberán ser adquiridos por el Organismo Ejecutor de conformidad con las disposiciones de la Sección II de las Políticas de Adquisiciones.

(b) Otros procedimientos de adquisiciones: Los siguientes métodos de adquisición podrán ser utilizados para la adquisición de las obras y los bienes que el Banco acuerde reúnen los requisitos establecidos en las disposiciones de la Sección III de las Políticas de Adquisiciones:

(i) Licitación Pública Nacional para obras cuyo costo estimado sea menor al equivalente de tres millones de dólares (US$3.000.000) por contrato y para bienes cuyo costo estimado sea menor al equivalente de doscientos cincuenta mil dólares (US$250.000) por contrato, de conformidad con lo previsto en los Párrafos 3.3 y 3.4 de dichas Políticas, siempre y cuando se apliquen las siguientes disposiciones:

(1) El Prestatario se compromete a que el Organismo Ejecutor no establecerá restricciones a la participación de personas físicas o jurídicas ni a la adquisición de bienes provenientes de países miembros del Banco. Tampoco se establecerán: (A) porcentajes de bienes o servicios de origen local que deban ser incluidos como requisito obligatorio en los documentos de licitación; y (B) ni márgenes de preferencia nacional.

(2) El Prestatario se compromete a que el Organismo Ejecutor acuerde con el Banco el documento o documentos de licitación que se propone utilizar en las Licitaciones Públicas Nacionales para la adquisición de obras y de bienes financiados por el Banco.

(3) El Prestatario se compromete a que el Organismo Ejecutor solamente cobre a los participantes en las Licitaciones Públicas Nacionales para la adquisición de obras y de bienes financiadas por el Banco los costos de reproducción de los documentos de licitación.

(4) Con relación a las observaciones o aclaraciones que efectúen o solicitasen por escrito los interesados acerca del documento o de los documentos de licitación, el Prestatario se compromete a que el Organismo Ejecutor indique en las disposiciones pertinentes de dichas bases, que la entidad encargada de contestar dichas consultas deberá hacerlo enviando la respuesta a todos los que adquirieron los documentos de licitación. Esta respuesta incluirá una descripción de las observaciones o solicitudes de aclaraciones que se hubiesen efectuado y la entidad mantendrá en reserva el nombre del o de los interesados que formularon las observaciones o aclaraciones. De existir modificaciones a los documentos se ampliará el plazo para presentación de ofertas, si fuese necesario, por un período lo suficientemente amplio para permitir que los oferentes puedan tener en cuenta las modificaciones al preparar sus ofertas.

(5) El Prestatario se compromete a que los documentos de licitación distingan entre errores u omisiones subsanables y los que no lo son, con relación a cualquier aspecto de las ofertas. No deberá descalificarse automáticamente a un oferente por no haber presentado la información completa, ya sea por omisión involuntaria o porque el requisito no estaba establecido con claridad en las bases. Siempre que se trate de errores u omisiones de naturaleza subsanable -generalmente por tratarse de cuestiones relacionadas con constatación de datos, información de tipo histórico o aspectos que no afecten el principio de que las ofertas deben ajustarse substancialmente a lo establecido en las bases de la licitación-, el Organismo Ejecutor deberá permitir que, en un plazo razonable, el interesado proporcione la información faltante o corrija el error subsanable. El no firmar una oferta o la no presentación de una garantía requerida, serán consideradas omisiones no subsanables. Tampoco se permitirá que la corrección de errores u omisiones sea utilizada para alterar la sustancia de una oferta o para mejorarla.

(6) El Prestatario se compromete a que los documentos de licitación especifiquen, de ser del caso, que los precios de las ofertas deberán, ser fijos o ajustables, de conformidad con lo establecido en los Párrafos 2.24 y 2.25 de las Políticas de Adquisiciones.

(7) El Prestatario se compromete a que los avisos para las licitaciones sean publicados en el único sitio de Internet oficial del país dedicado

a la publicación de avisos de licitación del sector público, o en ausencia de éste, en un periódico de amplia circulación nacional.

(8) El Prestatario se compromete a que el plazo para presentación de ofertas en los casos de la Licitación Pública Nacional para la adquisición de obras y de bienes será por lo menos de treinta (30) días calendario, con anterioridad a la fecha fijada para la apertura de las ofertas.

(9) El Prestatario se compromete a que se utilizará la precalificación de oferentes para obras de magnitud o de complejidad considerable, o en cualquier otra circunstancia en que el alto costo de la preparación de las ofertas detalladas pudiera desalentar la competencia, de conformidad con lo establecido en el Párrafo 2.9 de las Políticas de Adquisiciones.

(10) El Prestatario se comprometa a que se acepten con relación a los tipos de las garantías de mantenimiento de ofertas, cumplimiento de contrato y por buena inversión de anticipo, entre otros, los siguientes: garantía pagadera a la vista, carta de crédito irrevocable y cheque de caja o certificado. En cuanto a los porcentajes de las garantías, éstos no podrán exceder en ningún caso los siguientes máximos: (A) para obras, la garantía de sostenimiento de oferta no excederá del 3% del valor del contrato; y la de cumplimiento de contrato, en el caso de garantías bancarias será de entre el 5% y el 10% del valor del contrato; y en el caso de bonos de cumplimiento emitido por una compañía de seguros, la garantía será de hasta el 30% del valor del contrato; y (B) para bienes, la garantía de sostenimiento de oferta será de entre el 2% y el 5% del valor estimado en el presupuesto oficial; y la garantía de cumplimiento de contrato, será de entre el 5% y el 10% del valor del contrato. Las garantías deberán ser emitidas por una entidad de prestigio de un país elegible. Cuando sean emitidas por bancos o instituciones extranjeros, a elección del oferente: (A) podrá ser emitida por un banco con sede en la República Dominicana o, (B) con el consentimiento del Organismo Ejecutor, directamente por un banco extranjero de país miembro del Banco aceptable al Organismo Ejecutor. En todos los casos las garantías deberán ser aceptables al Organismo Ejecutor, quién no podrá irrazonablemente negar su aceptación.

(11) El Prestatario se compromete a que en el proceso de evaluación de las ofertas, sus etapas, los factores a evaluarse, y la adjudicación se rijan, en principio, por lo indicado en los Párrafos 2.48 al 2.54 y 2.58 al 2.60 de las Políticas de Adquisiciones. Para efecto de la publicidad, la misma podrá ser llevada a cabo por el Organismo

Ejecutor, de conformidad con lo establecido en el Párrafo 3.4 de las Políticas de Adquisiciones.

(12) El Prestatario se compromete a que, una vez llevada a. cabo la apertura pública de las ofertas, y hasta que se haya notificado la adjudicación del contrato al adjudicatario, el Organismo Ejecutor no dará a conocer a los oferentes ni a personas que no tengan un vínculo oficial con los procedimientos de la adquisición de que se trate, información alguna con relación al análisis, aclaración y evaluación de las ofertas ni sobre las recomendaciones relativas a la adjudicación.

(ii) Comparación de Precios para obras cuyo costo estimado sea menor al equivalente de doscientos cincuenta mil dólares (US$250.000) por contrato, y para bienes cuyo costo estimado sea menor al equivalente de cincuenta mil dólares (US$50.000) por contrato, de conformidad con lo dispuesto en el Párrafo 3.5 de las Políticas de Adquisiciones

(c) Otras obligaciones en materia de adquisiciones. El Prestatario se compromete a que el Organismo Ejecutor lleve a cabo la adquisición de las obras y de los bienes de conformidad con los planos generales, las especificaciones técnicas, sociales y ambientales, los presupuestos y los demás documentos requeridos para la adquisición o la construcción y en su caso, las bases específicas y. demás documentos necesarios para el llamado de precalificación o de una licitación; y en el caso de obras, a obtener con relación a los inmuebles donde se construirán las obras del Programa, antes de la iniciación de las obras, la posesión legal, las servidumbres u otros derechos necesarios para iniciar las obras.

(d) Revisión por el Banco de las decisiones en materia de adquisiciones:

(i) Planificación de las Adquisiciones: El Prestatario se compromete a que antes de que pueda efectuarse cualquier llamado de precalificación o de licitación, según sea del caso, para la adjudicación de un contrato, el Organismo Ejecutor, presente a la revisión y aprobación del Banco, el plan de adquisiciones propuesto para el Programa, de conformidad con lo dispuesto en el Párrafo 1 del Apéndice 1 de las Políticas de Adquisiciones. Este plan deberá ser actualizado cada doce (12) meses durante la ejecución del Programa, y cada versión actualizada será sometida a la revisión y aprobación del Banco. La adquisición de las obras y de los bienes deberán ser llevados a cabo de conformidad con dicho plan de adquisiciones aprobado por el Banco y con lo dispuesto en el mencionado Párrafo 1.

(ii) Revisión ex ante: Salvo que el Banco determine por escrito lo contrario, todos los contratos serán revisados en forma ex ante, de conformidad con los procedimientos establecidos en los Párrafos 2 y 3 del Apéndice 1 de las Políticas de Adquisiciones. Para estos propósitos, el Prestatario se compromete a que el Organismo Ejecutor, presente al Banco, antes de la

selección del contratista, evidencia del cumplimiento de lo estipulado en el Inciso (c) de esta cláusula.

CLÁUSULA 4.02. Mantenimiento. El Prestatario, por intermedio del Organismo Ejecutor, se compromete a que las obras y los equipos comprendidos en el Programa sean mantenidos adecuadamente de acuerdo con normas técnicas generalmente aceptadas, y a informar al Banco en el plan operativo anual para el año siguiente, sobre el estado y el plan de mantenimiento de dichas obras y equipos. Si de las inspecciones que realice el Banco se determina que el mantenimiento se efectúa por debajo de los niveles convenidos, el Prestatario deberá adoptar las medidas necesarias para que el Organismo Ejecutor, corrija totalmente las deficiencias. El Acuerdo Derivado incluirá disposiciones tendientes al cumplimiento de esta obligación.

CLÁUSULA 4.03. Reconocimiento de gastos desde la aprobación del Financiamiento. El Banco podrá reconocer como parte de la contrapartida local, los gastos efectuados o que se efectúen en el Programa a partir del 8 de noviembre de 2006 y hasta la fecha del presente Contrato, siempre que se haya cumplido requisitos sustancialmente análogos a los establecidos en este mismo instrumento.

CLÁUSULA 4.04. Contratación y selección de consultores. La selección y contratación de consultores deberá ser llevada a cabo de conformidad con las disposiciones establecidas en el Documento GN-2350-7 ("Políticas para la selección y contratación de consultores financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo"), de fecha julio de 2006, en adelante denominado las "Políticas de Consultores", y por las disposiciones que se establecen a continuación. El Prestatario declara que el Organismo Ejecutor conoce las Políticas de Consultores.

(a) Selección basada en la calidad y el costo: Salvo que el Inciso (b) de esta cláusula establezca lo contrario, la selección y la contratación de consultores deberá ser llevada a cabo de conformidad con las disposiciones de la Sección II y de los Párrafos 3.16 a 3.20 de las Políticas de Consultores aplicables a la selección de consultores basada en la calidad y el costo. Para efectos de lo estipulado en el Párrafo 2.7 de las Políticas de Consultores, la lista corta de consultores cuyo costo estimado sea menor al equivalente de doscientos mil dólares (US$200.000) por contrato podrá estar conformada en su totalidad por consultores nacionales.

(b) Otros procedimientos de selección y contratación de consultores: Los siguientes métodos de selección podrán ser utilizados para la contratación de consultores que el Banco acuerde reúnen los requisitos establecidos en las Políticas de Consultores: (i) Selección Basada en la Calidad, de conformidad con lo previsto en los Párrafos 3.1 a 3.4 de dichas Políticas; (ii) Selección Basada en un Presupuesto Fijo, de conformidad con lo previsto en los Párrafos 3.1 y 3.5 de dichas Políticas; (iii) Selección Basada en el Menor Costo, de conformidad con lo previsto en los Párrafos 3.1 y 3.6 de dichas Políticas; (iv) Selección Basada en las Calificaciones, de conformidad con lo previsto en los párrafos 3.1, 3.7 Y 3.8 de dichas Políticas; (v) Selección Directa de la firma que se encargará de la adecuación del sistema informático del SIRCEA, de la firma que se encargará de la

adecuación del sistema informático del SISET, todo de conformidad con lo previsto en los párrafos 3.9 a 3.13 de las Políticas de Consultores; (vi) Consultores individuales, para servicios que reúnan los requisitos establecidos en el Párrafo 5.1 de dichas Políticas, de conformidad con lo dispuesto en los Párrafos 5.2 y 5.3 de dichas Políticas; y (vii) Contratistas de Servicios de conformidad con lo dispuesto en el Párrafo 3.21 de las Políticas de Consultores.

(c) Revisión por el Banco del proceso de selección de consultores:

(i) Planificación de la selección y contratación: El Prestatario se compromete a que antes de que pueda efectuarse cualquier selección y contratación de consultores, el Organismo Ejecutor, presente a la revisión y aprobación del Banco, un plan de selección y contratación de consultores que deberá incluir el costo estimado de cada contrato, la agrupación de los contratos y los criterios de selección y los procedimientos aplicables, de conformidad con lo dispuesto en el Párrafo 1 del Apéndice 1 de las Políticas de Consultores. Este plan deberá ser actualizado cada doce (12) meses durante la ejecución del Programa, y cada versión actualizada será sometida a la revisión y aprobación del Banco. La selección y contratación de consultores se llevará a cabo de conformidad con el plan de selección y contratación aprobado por el Banco y sus actualizaciones correspondientes.

(ii) Revisión ex ante: Salvo que el Banco determine por escrito lo contrario, cada contrato para la selección y contratación de consultores será revisado en forma ex ante, de conformidad con los procedimientos establecidos en los Párrafos 2 y 3 del Apéndice 1 de las Políticas de Consultores.

(iii) Revisión ex post: La revisión ex post se aplicará a la selección y contratación de contratistas de servicios, de conformidad con los procedimientos establecidos en el Párrafo 4 del Apéndice 1 de las Políticas de Consultores. Para estos propósitos, el Prestatario se compromete a que el Organismo Ejecutor mantenga a disposición del Banco, la descripción de las funciones de los contratistas de servicios, las calificaciones mínimas, las calificaciones del personal evaluado, las condiciones de empleo, los procedimientos de selección utilizados, el modelo de contrato utilizado y los contratos efectivamente firmados.

CLÁUSULA 4.05. Acuerdo Derivado. (a) El Acuerdo Derivado que el Prestatario y el Organismo Ejecutor deberán suscribir como condición previa al primer desembolso de acuerdo con lo establecido en la Cláusu1a 3.02(a) de estas Estipulaciones Especiales, tendrá por objeto establecer los términos y condiciones en que el Prestatario transferirá los recursos del Préstamo al presupuesto del Organismo Ejecutor y contendrá disposiciones

tendientes a garantizar el cumplimiento de las obligaciones contractuales del Prestatario frente al Banco. Estas disposiciones incluyen la obligación del Organismo Ejecutor de llevar a cabo las adquisiciones y contrataciones del Programa de acuerdo con las políticas del Banco en la materia y lo establecido en el presente Contrato, mantener registros contables y documentación de soporte de los gastos efectuados, manejar los recursos del Préstamo en una cuenta especial y separada, permitir al Banco y a la firma encargada de la auditoria externa el acceso a toda la información relacionada con el Programa, elaborar los informes de progreso y otros que requiera el Banco, así como las evaluaciones que se indican en este Contrato y mantener los bienes y obras financiados con los recursos del Programa.

(b) Asimismo, en virtud del Acuerdo Derivado, el Organismo Ejecutor deberá comprometerse a apoyar la puesta en marcha de las estructuras operativas que se aprueben para el Fondo de Garantía, mediante, entre otras medidas, la incorporación del personal necesario en la nómina permanente de la Jurisdicción Inmobiliaria.

(c) El Prestatario y el Organismo Ejecutor podrán introducir modificaciones al Acuerdo Derivado durante la ejecución del Programa, siempre que medie la no-objeción previa y por escrito del Banco.

CLÁUSULA 4.06.Condiciones Especiales de Ejecución. (a) A partir de la vigencia del reglamento al que se hace referencia en la Cláusula 30.2 (d) de estas Estipulaciones Especiales, no se admitirán transferencias parciales de derechos sobre inmuebles amparados por Constancias Anotadas, cuando previamente se hayan hecho transferencias parciales que en el total excedan el setenta por ciento (70%) de la superficie original de la parcela.

(b) Después de 12 meses de la vigencia del reglamento al que se hace referencia en la Cláusula 3.02(d) de estas Estipulaciones Especiales no podrán expedirse constancias anotadas sobre inmuebles que cuenten con un plano de mensuras registrado para toda la extensión del inmueble, ni constancias anotadas que subdividan las constancias anotadas ya expedidas. Adicionalmente, a partir de esa misma fecha, cuando se transfiera en su integridad una parcela amparada en una constancia anotada, se advertirá, en la constancia anotada que se expida, que cualquier transacción subsiguiente deberá contar con el plano de mensuras correspondiente.

CLÁUSULA 4.07. Condiciones cumplidas previamente. Para efectos de lo establecido en el Inciso (d), Subinciso (ii), del Artículo 5.01 de las Normas Generales, se deja constancia de que antes de la fecha de aprobación del Financiamiento, el Organismo Ejecutor preparó y presentó al Banco un Plan de Ejecución del Programa ("PEP"), que contiene el cronograma de ejecución físico y financiero, una descripción de la metodología de ejecución para cada uno de los componentes descritos en el Anexo Único y una estrategia de capacitación interna y externa.

CLÁUSULA 4.08. Planes Operativos Anuales. (a) Las partes convienen que la ejecución del Programa se regirá por lo establecido en este Contrato de Préstamo, el PEP y los planes

operativos anuales ("POAs") que el Organismo Ejecutor deberá preparar y presentar al Banco a más tardar el 1 de diciembre de cada año calendario, salvo por el POAs para el primer año de ejecución que deberá ser presentado con ocasión del informe inicial a que hace referencia el Artículo 4.01(d) de las Normas Generales.

(b) Los POAs se presentarán de conformidad con los lineamientos y las pautas previamente acordadas con el Banco y contendrán la programación de actividades del año calendario siguiente, haciendo referencia a las actividades programadas en el PEP, la actualización del plan de adquisiciones y los planes anuales de mantenimiento del equipo y mobiliario que se adquieran bajo el Programa.

CLÁUSULA 4.09. Informes de Seguimiento. El Prestatario se compromete a que el Organismo Ejecutor prepare informes semestrales de progreso, con corte al 31 de mayo y 30 de noviembre de cada año y los presente al Banco antes del 15 de junio y el 15 de diciembre respectivo. Los informes semestrales harán referencia al avance de las actividades programadas en el POAs, deberán presentarse en el formato previamente acordado con el Banco y contener los indicadores de avance e impacto acordados con el Banco para el seguimiento del Programa.

CLÁUSULA 4.10. Evaluaciones. El Prestatario se compromete a que, con cargo a los recursos del Financiamiento, el Organismo Ejecutor contrae las siguientes evaluaciones y presente al Banco los informes de evaluación correspondientes: (i) una evaluación intermedia que deberá llevarse a cabo una vez hayan transcurrido dieciocho (18) meses de la fecha de entrada en vigencia del presente Contrato o cuando se haya desembolsado por lo menos el 50% de los recursos del Financiamiento, lo que ocurra primero; y (ii) una evaluación final que deberá llevarse a cabo cuando se haya desembolsado el 90% de los recursos del Financiamiento. En la Sección 5.01 del Anexo Único se describen las áreas que deberán analizar las evaluaciones para medir el desempeño e impacto del Programa.

(b) El Prestatario se compromete a que el Organismo Ejecutor recopile los datos necesarios para realizar las evaluaciones y a que los ponga a disposición de las firmas contratadas para este fin.

CAPÍTULO V

Registros. Inspecciones e Informes

CLÁUSULA 5.01. Registros, inspecciones e informes. El Prestatario se compromete a que el Organismo Ejecutor lleve los registros, permita las inspecciones y suministre los informes y estados financieros, de conformidad con las disposiciones establecidas en el Capítulo VII de las Normas Generales.

CLÁUSULA 5.02. Auditorias. (a) En relación con lo establecido en el Artículo 7.03 de las Normas Generales, el Prestatario se compromete a que, durante el período de ejecución del

Programa, el Organismo Ejecutor presentará los estados financieros del Programa, debidamente dictaminados por una firma de contadores públicos independiente aceptable al Banco.

(b) Las auditorias de que trata esta cláusula serán efectuadas de acuerdo con términos de referencia previamente acordados con el Banco y con los requerimientos de las políticas y los procedimientos del Banco sobre auditorias. En la selección y contratación de la firma de de contadores públicos referida en el Inciso (a) de esta cláusula, se utilizarán los procedimientos del Banco sobre la materia. Los costos de auditoria deberán ser efectuados con cargo a los recursos del Financiamiento.

CAPÍTULO VI

Disposiciones Varias

CLÁUSULA 6.01. Vigencia del Contrato. (a) Las partes dejan constancia de que la vigencia de este Contrato se inicia en la fecha en que, de acuerdo con las normas de la República Dominicana, adquiera plena validez jurídica. El Prestatario se obliga a notificar por escrito al Banco dicha fecha de entrada en vigencia, acompañando la documentación que así lo acredite.

(b) Si en el plazo de un (l) año contado a partir de la firma del presente instrumento, este Contrato no hubiere entrado en vigencia, todas las disposiciones, ofertas y expectativas de derecho en él contenidas se reputarán inexistentes para todos los efectos legales sin necesidad de notificaciones y, por lo tanto, no habrá lugar a responsabilidad para ninguna de las partes.

CLAUSULA 6.02 Terminación. El pago total del Préstamo y de los intereses y comisiones dará por concluido este Contrato y todas las obligaciones que de él se deriven.

CLÁUSULA 6.03. Validez Los derechos y obligaciones establecidos en este Contrato son válidos y exigibles, de conformidad con los términos en él convenidos, sin relación a legislación de país determinado.

CLÁUSULA 6.04. Comunicaciones. Todos los avisos, solicitudes, comunicaciones o notificaciones que las partes deban dirigirse en virtud de este Contrato, se efectuarán por escrito y se considerarán realizados desde el momento en que el documento correspondiente se entregue al destinatario en la respectiva dirección que enseguida se anota, a menos que las partes acuerden por escrito de otra manera:

Del Prestatario:

Para asuntos relacionados con el servicio del Préstamo

Dirección postal:

Secretaría de Estado de Hacienda
Av. México No. 45, Gazcue
Santo Domingo, D. N, República Dominicana

Facsímil: (809) 688-8838

Para asuntos relacionados con la ejecución del Programa:

Dirección postal:

Secretariado Técnico de la Presidencia - ONAPLAN
Edif. Oficinas Gubernamentales.
Av. México esq. Dr. Delgado, AP 20200
Santo Domingo, D. N., República Dominicana

Facsímil: (809) 221-8627

Suprema Corte de Justicia
Av. Jiménez Moya Esq. Av. Independencia
Centro de los Héroes, Santo Domingo, R. D.

Facsímil: (809) 508-7806

Del Banco:

Dirección postal:

Banco Interamericano de Desarrollo
1300 New York Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20577
EE.UU.

Facsímil: (202) 623-3096

GAPÍTULO VII

Arbitraje

CLÁUSULA 7.01. Cláusula compromisoria. Para la solución de toda controversia que se derive del presente Contrato y que no se resuelva por acuerdo entre las partes, éstas se

someten incondicional e irrevocablemente al procedimiento y fallo del Tribunal de Arbitraje a que se refiere el Capítulo IX de las Normas Generales.

EN FE DE LO CUAL, el Prestatario y el Banco, actuando cada uno por medio de su representante autorizado, firman el presente Contrato en dos (2) ejemplares de igual tenor en Santo Domingo, República Dominicana, el día arriba indicado.

REPÚBLICA DOMINICANA	BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
_____	_____
Vicente Bengoa Albizu Secretario de Estado de Hacienda	Moisés A. Pineda Representante

TESTIGO DE HONOR

_____

Jorge Subero Isa
Juez Presidente de la Suprema Corte de Justicia

LEG/OPR/RGII/IDBDOCS#759573

SEGUNDA PARTE

NORMAS GENERALES

CAPÍTULO 1

Aplicación de las Normas Generales

ARTÍCULO 1.01. Aplicación de las Normas Generales. Estas Normas Generales se aplican a los Contratos de Préstamo que el Banco Interamericano de Desarrollo acuerde con sus Prestatarios y, por lo tanto, sus disposiciones constituyen parte integrante de este Contrato.

CAPÍTULO II

Definiciones

ARTÍCULO 2.01. Definiciones. Para los efectos de los compromisos contractuales, se adoptan las siguientes definiciones:

(a) "Banco" significa el Banco Interamericano de Desarrollo.

(b) "Contrato" significa el conjunto de Estipulaciones Especiales. Normas Generales y Anexos.

(c) "Costo de los Empréstitos Unímonetarios Calificados con Tasa de Interés Ajustable" significa el costo para el Banco de los Empréstitos Unímonetarios Calificados con Tasa de Interés Ajustable en la Moneda Única del Financiamiento, expresado en términos de un porcentaje anual, según lo determine el Banco.

(d) "Costo de los Empréstitos Unímonetarios Calificados con Tasa de Interés LIBOR" significa el costo para el Banco de los Empréstitos Unímonetarios Calificados con Tasa de Interés LIBOR en la Moneda Única del Financiamiento, expresado en términos de un porcentaje anual, según lo determine el Banco.

(e) "Directorio" significa el Directorio Ejecutivo del Banco.

(f) "Empréstitos Unímonetarios Calificados", para Préstamos denominados en cualquier Moneda Única, significa ya sea: (i) desde la fecha en que el primer Préstamo en la Moneda Única seleccionada sea aprobado por el Directorio

del Banco, recursos del mecanismo transitorio de estabilización de dicha Moneda Única y empréstitos del Banco en dicha Moneda Única que sean destinados a proveer los recursos para los préstamos otorgados en esa Moneda Única bajo la Facilidad Unímonetaria; o (ii) a partir del primer día del séptimo Semestre siguiente a la fecha antes mencionada, empréstitos del Banco que sean destinados a proveer los recursos para los préstamos en la Moneda Única seleccionada bajo la Facilidad Unímonetaria.

(g) "Estipulaciones Especiales" significa el conjunto de cláusulas que componen la Primera Parte de este Contrato y que contienen los elementos peculiares de la operación.

(h) "Facilidad Unímonetaria" significa la Facilidad que el Banco ha establecido para efectuar préstamos en ciertas monedas convertibles que el Banco selecciona periódicamente.

(i) "Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre" significa. el día 15 de los meses de enero, abril, julio y octubre de cada año calendario. La Tasa de Interés Basada en LIBOR determinada por el Banco en una fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será aplicada retroactivamente a los primeros quince (15) días del Trimestre respectivo y continuará siendo aplicada durante y hasta el último día del Trimestre.

(j) "Financiamiento" significa los fondos que el Banco conviene en poner a disposición del Prestatario para contribuir a la realización del Proyecto.

(k) "Fondo Rotatorio" significa el fondo que el Banco podrá establecer de acuerdo con el Artículo 4.07 de estas Normas Generales con el objeto de adelantar recursos para cubrir gastos relacionados con la ejecución del Proyecto que sean financiables con recursos del Financiamiento.

(l) "Fraude y corrupción" significa el/los acto(s) definido(s) en el Artículo 5.02 (c) de estas Normas Generales.

(m) "Garante" significa la parte que garantiza el cumplimiento de las obligaciones que contrae el Prestatario y asume otras obligaciones que, según el Contrato de Garantía, quedan a su cargo.

(n) "Moneda convertible" o "Moneda que no sea la del país del Prestatario", significa cualquier moneda de curso legal en país distinto al del Prestatario, los Derechos Especiales de Giro del Fondo Monetario Internacional y cualquiera otra unidad que represente la obligación del servicio de deuda de un empréstito del Banco.

(o) "Moneda Única" significa cualquier moneda convertible que el Banco haya seleccionado para ser otorgada en préstamos bajo la Facilidad Unímonetaria.

(p) "Normas Generales" significa el conjunto de artículos que componen la Segunda Parte de este Contrato y que reflejan las políticas básicas del Banco aplicables en forma uniforme a sus Contratos de Préstamo.

(q) "Organismo Contratante" significa la entidad con capacidad legal para suscribir el contrato de adquisición de obras y bienes y la selección y contratación de consultores con el contratista, proveedor y la firma consultora o el consultor individual, según sea del caso.

(r) "Organismo(s) Ejecutor(es)" significa la(s) entidad(es) encargada(s) de ejecutar el Proyecto, en todo o en parte.

(s) "Préstamo" significa los fondos que se desembolsen con cargo al Financiamiento.

(t) "Préstamo de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Ajustable" significa cualquier Préstamo o parte de un Préstamo otorgado por el Banco para ser desembolsado, contabilizado y amortizado en una Moneda Única dentro de la Facilidad Unímonetaria y que, de conformidad con las Estipulaciones Especiales de este Contrato de Préstamo, está sujeto a una Tasa de Interés Ajustable, determinada de conformidad con lo estipulado en el Artículo 3.04(a) de estas Normas Generales.

(u) "Préstamo de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR" significa cualquier Préstamo o parte de un Préstamo otorgado por el Banco para ser desembolsado, contabilizado y amortizado en una Moneda Única dentro de la Facilidad Unímonetaria y que, de conformidad con las Estipulaciones Especiales de este Contrato de Préstamo, está sujeto a una Tasa de Interés Basada en LIBOR, determinada de conformidad con lo estipulado en el Artículo 3 .04(b) de estas Normas Generales.

(v) "Prestatario" significa la parte en cuyo favor se pone a disposición el Financiamiento.

(w) "Proyecto" significa el Programa o Proyecto para el cual se otorga el Financiamiento.

(x) "Semestre" significa los primeros o los segundos seis meses de un año calendario.

(y) "Tasa de Interés LIBOR" significa cualquiera de las siguientes definiciones, de conformidad con la moneda del Préstamo: [1]

(i) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unímonetaria en dólares:

(A) La Tasa de Interés LIBOR en una fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la "USD-LIBOR-BBA", que es la tasa aplicable a depósitos en dólares a un plazo de tres (3) meses que figure en la Página Telerate 3750 a las 11:00 p.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre. Si dicha tasa no apareciera en la Página Telerate3750, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será determinada como si las partes hubiesen especificado "USD-LIBOR-Bancos Referenciales" como la Tasa de Interés LIBOR aplicable.

(B) "USD-LIBOR-Bancos Referenciales" significa que la tasa correspondiente a una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será determinada en función de las tasas a las que los Bancos Referenciales estén ofreciendo los depósitos en dólares a los bancos de primer orden en el Mercado Interbancario de Londres aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, a un plazo de (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. El Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco solicitará(n) una cotización de esa tasa a la oficina principal en Londres de cada uno de los Bancos Referenciales. Si se obtiene un mínimo de dos (2) cotizaciones, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las cotizaciones. De obtenerse menos de dos (2) cotizaciones según lo solicitado, la tasa correspondiente a esa Fecha de

[1] Cualquier término que figure en mayúsculas en el Párrafo (y) del Artículo 2.01 y que no esté definido de manera alguna en este párrafo tendrá el mismo significado que le haya sido asignado en las Definiciones de ISDA de 2000, según la publicación del International Swaps and Derivatives Association, Inc. (Asociación Internacional de Operaciones de Permuta Financiera e Instrumentos Derivados), en sus versiones modificadas y complementadas, las cuales son incorporadas en este documento por referencia.

Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las tasas cotizadas por principales bancos en la ciudad de Nueva York, escogidos por el Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Nueva York, en esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, aplicable a préstamos en dólares concedidos a principales bancos europeos, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. Si el Banco obtiene la tasa de interés de más de un Agente de Cálculo, como resultado del procedimiento descrito anteriormente, el Banco determinará a su sola discreción, la Tasa de Interés LIBOR aplicable en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en. LIBOR para cada Trimestre, con fundamento en las tasas de interés proporcionadas por los Agentes de Cálculo. Para los propósitos de esta disposición, si la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre no es un día bancario en la ciudad de Nueva York, se utilizarán las tasas cotizadas en el primer día bancario en Nueva York inmediatamente siguiente.

(ii) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unímonetaria en euros:

(A) La Tasa de Interés LIBOR en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la "EUR-LIBOR-Telerate", que es la tasa para depósitos en euros a un plazo de tres (3) meses que figure en la Página Telerate 248 a las 11:00 a.m., hora de Bruselas, en una fecha que es dos (2) Días de liquidación TARGET antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre. Si no apareciera esa tasa en la Página Telerate 248, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre se determinará como si las partes hubiesen especificado "EUR-EURIBOR-Bancos Referenciales" como la Tasa de Interés LIBOR aplicable.

(B) "EUR-EURIBOR-Bancos Referenciales" significa que la tasa correspondiente a una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será determinada en función de las tasas a las que los Bancos Referenciales estén ofreciendo los depósitos en euros a los bancos de primer orden en el Mercado Interbancario de la

Zona Euro, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Bruselas, en una fecha que es dos (2) Días de Liquidación TARGET antes de esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo, partiendo de un cálculo real de 360 días. El Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco solicitará(n) una cotización de esa tasa a la oficina principal en la zona euro de cada uno de los Bancos Referenciales. Si se obtiene un mínimo de dos (2) cotizaciones, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las cotizaciones. De obtenerse menos de dos (2) cotizaciones según lo solicitado, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las tasas cotizadas por principales bancos de la zona euro, escogidos por el Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Bruselas, en esa Fecha de determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, aplicable a préstamos en euros concedidos a principales bancos europeos, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. Si el Banco obtiene la tasa de interés de más de un Agente de Cálculo, como resultado del procedimiento descrito anteriormente, el Banco determinará a su sola discreción, la Tasa de Interés LIBOR aplicable en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, con fundamento en las tasas de interés proporcionadas por los Agentes de Cálculo. Para los propósitos de esta disposición, si la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre no es un día bancario en Bruselas y en la zona euro, se utilizarán las tasas cotizadas en el primer día bancario en Bruselas y en la zona euro inmediatamente siguiente.

(iii) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unímonetaria en yenes:

(A) La Tasa de Interés LIBOR en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la "JPY-LIBOR-BBA", que es la tasa para depósitos en yenes a un plazo de tres (3) meses que figure en la Página Telerate 3750 a las 11:00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es

dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre. Si no apareciera esa tasa en la Página Telerate 3750, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será determinada como si las partes hubiesen especificado "JPY-LIBOR-Bancos Referenciales" como la Tasa de Interés LIBOR aplicable.

(B) "JPY-LIBOR-Bancos Referenciales" significa que la tasa correspondiente a una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre se determinará en función de las tasas a las que los Bancos Referenciales estén ofreciendo los depósitos en yenes a los bancos de primer orden en el Mercado Interbancario de Londres, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. El Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco solicitará(n) una cotización de esa tasa a la oficina principal en Londres de cada uno de los Bancos Referenciales. Si se obtiene un mínimo de dos (2) cotizaciones, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las cotizaciones. De obtenerse menos de dos (2) cotizaciones según lo solicitado, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las tasas cotizadas por principales bancos de Tokio, escogidos por el Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco, aproximadamente a, las 11:00 a.m., hora de Tokio, en esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, aplicable a préstamos en yenes concedidos a principales bancos europeos, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un, Monto representativo. Si el Banco obtiene la tasa de interés de un agente de Cálculo, como resultado del procedimiento descrito anteriormente, el Banco determinará a su sola discreción, la Tasa de interés LIBOR aplicable en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, con fundamento en las tasas de

interés proporcionadas por los Agentes de Cálculo. Para los propósitos de esta disposición, si la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre no es un día bancario en Tokio, se utilizarán las tasas cotizadas en el primer día bancario en Tokio inmediatamente siguiente.

(iv) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unímonetaria en Francos suizos:

(A) La Tasa de Interés LIBOR en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la "CHF-LIBOR-BBA", que es la tasa para depósitos en francos suizos a un plazo de tres (3) meses que figure en la Página Telerate 3750 a las 11 :00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre. Si no apareciera esa tasa en la Página Telerate 3750, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre se determinará tal como si las partes hubiesen especificado "CHF-LIBOR-Bancos Referenciales" como la Tasa de Interés LIBOR aplicable.

(B) "CHF-LIBOR-Bancos Referenciales" significa que la tasa correspondiente a una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre se determinará en función de las tasas a las que los Bancos Referenciales estén ofreciendo los depósitos en francos suizos a los bancos de primer orden en el Mercado Interbancario de Londres, aproximadamente a las 11:00 a.m., hora de Londres, en una fecha que es dos (2) Días Bancarios Londinenses antes de la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. El Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco solicitará(n) una cotización de esa tasa a la oficina principal en Londres de cada uno de los Bancos Referenciales. Si se obtiene un mínimo de dos (2) cotizaciones, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre será la media aritmética de las cotizaciones. De obtenerse menos de dos (2) cotizaciones según lo solicitado, la tasa correspondiente a esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para

cada Trimestre será la media aritmética de las tasas cotizadas por principales bancos de Zurich, escogidos por el Agente o Agentes de Cálculo utilizado(s) por el Banco, aproximadamente a las. 11:00 a.m., hora de Zurich, en esa Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, aplicable a préstamos en francos suizos concedidos a principales bancos europeos, a un plazo de tres (3) meses, comenzando en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre y en un Monto Representativo. Si el Banco obtiene la tasa de interés de más de un Agente de Cálculo, como resultado del procedimiento descrito anteriormente, el Banco determinará a su sola discreción, la Tasa de Interés LIBOR aplicable en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, con fundamento en las tasas de interés proporcionadas por los Agentes de Cálculo. Para los propósitos de esta disposición, si la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre no es un día bancario en Zurich, se utilizarán las tasas cotizadas en el primer día bancario en Zurich inmediatamente siguiente.

(z) "Trimestre" significa cada uno de los siguientes periodos de tres (3) meses del año calendario: el periodo que comienza el 1 de enero y termina el 31 de marzo; el período que comienza el 1 de abril y termina el 30 de junio; el período que comienza el 1 de julio y termina el 30 de septiembre; y el período que comienza el 1 de octubre y termina el 31 de diciembre.

CAPÍTULO III

Amortización, Intereses y Comisión de Crédito

ARTÍCULO 3.01. **Fechas de pago de amortización y de intereses**. El Prestatario amortizará el Préstamo en cuotas semestrales en las mismas fechas determinadas de acuerdo con la Cláusula 2.02 de las Estipulaciones Especiales para el pago de los intereses. Si la fecha de vigencia de este Contrato fuera entre el 15 y el 30 de junio o entre el 15 y el 31 de diciembre, las fechas de pago de los intereses y de la primera y de las consecutivas cuotas de amortización serán el 15 de junio y el 15 de diciembre, según corresponda.

ARTÍCULO 3.02. Comisión de crédito. (a) Sobre el saldo no desembolsado del Financiamiento que no sea en moneda del país del Prestatario, éste pagará una comisión de crédito, que empezará a devengarse a los sesenta (60) días de la fecha del Contrato. El monto de dicha comisión será aquél indicado en las Estipulaciones Especiales y, en ningún caso, podrá exceder del 0,75% por año.

(b) En el caso de Préstamos en dólares de los Estados Unidos de América bajo la Facilidad Unímonetaria, esta comisión se pagará en dólares de los Estados Unidos de América. En el caso de todos los Préstamos bajo la Facilidad Unímonetaria en una moneda distinta al dólar de los Estados Unidos de América, esta comisión se pagará en la moneda del Préstamo. Esta comisión será pagada en las mismas fechas estipuladas para el pago de los intereses de conformidad con lo previsto en las Estipulaciones Especiales.

(c) Esta comisión cesará de devengarse en todo o parte, según sea el caso, en la medida en que: (i) se hayan efectuado los respectivos desembolsos; o (ii) haya quedado total o parcialmente sin efecto el Financiamiento de conformidad con los Artículos 3.15, 3.16 y 4.02 de estas Normas Generales y con los pertinentes de las Estipulaciones Especiales.

ARTÍCULO 3.03. Cálculo de los intereses y de la comisión de crédito. Los intereses y la comisión de crédito se calcularán con base en el número exacto de días del Semestre correspondiente.

ARTÍCULO 3.04. Intereses. Los intereses se devengarán sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa anual que el Banco fijará periódicamente de acuerdo con su política sobre tasas de interés y que podrá ser una de las siguientes de conformidad con lo estipulado en las Estipulaciones Especiales o en la carta del Prestatario, a la que se refiere el Artículo 4.01(g) de estas Normas Generales, si el Prestatario decide cambiar la alternativa de tasa de interés del Préstamo de la Facilidad Unímonetaria de conformidad con lo estipulado en la Cláusula 2.03 de las Estipulaciones Especiales:

(a) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unímonetaria a Tasa de Interés Ajustable, los intereses se devengarán sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa anual para cada Semestre que se determinará en función del Costo de los Empréstitos Calificados con una Tasa de Interés Ajustable en la Moneda Única del Financiamiento, más el margen vigente para préstamos del capital ordinario expresado en términos de un porcentaje anual; o

(b) En el caso de Préstamos de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR, los intereses se devengarán sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa anual para cada Trimestre determinada por el Banco en una Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre, calculada de la siguiente forma: (i) la respectiva Tasa de Interés LIBOR conforme se define en el Artículo 2.0l(y) de estas Normas Generales; (ii) más o menos un margen de costo calculado trimestralmente como el promedio ponderado de todos los márgenes de costo al Banco relacionados con los empréstitos asignados a la canasta de empréstitos del Banco que financian los Préstamos de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de interés Basada en LIBOR; (iii) más el valor neto de cualquier costo y/o ganancia, calculado trimestralmente, generado por cualquier operación con instrumentos derivados en que participe el Banco

para mitigar el efecto de fluctuaciones extremas en la Tasa de Interés LIBOR de los préstamos obtenidos por el Banco para financiar la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR; (iv) más el margen vigente para préstamos del capital ordinario vigente en la Fecha de Determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada Trimestre expresado en términos de un porcentaje anual.

(c) Para los efectos del anterior Artículo 3.04(b):

(i) El Prestatario y el Garante de cualquier Préstamo de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR expresamente aceptan y acuerdan que: (A) la Tasa de Interés LIBOR a que se refiere el Articulo 3.04(b)(i) anterior y el margen de costo de los empréstitos del Banco a que se refiere el Artículo 3.04(b)(ii) anterior, podrán estar sujetos a considerables fluctuaciones durante la vida del Préstamo, razón por la cual la alternativa de Tasa de Interés Basada en LIBOR puede acarrear riesgos financieros significativos para el Prestatario y el Garante; (B) el Banco podrá, a su entera discreción, participar en cualquier operación con instrumentos derivados a efectos de mitigar el impacto de fluctuaciones extremas en la Tasa de Interés LIBOR aplicable a los empréstitos obtenidos por el Banco para financiar los Préstamos de la Facilidad Unímonetaria con Tasa de Interés Basada en LIBOR, conforme con lo estipulado en el Artículo 3 .04(b)(iii) anterior; y (C) cualquier riesgo de fluctuaciones en la alternativa de Tasa de Interés Basada en LIBOR de los Préstamos de la Facilidad Unímonetaria será asumida en su integridad por el Prestatario y el Garante, en su caso.

(ii) El Banco, en cualquier momento, debido a cambios que se produzcan en la práctica del mercado y que afecten la determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para los Préstamos de la Facilidad Unímonetaria y en aras de proteger los intereses de sus prestatarios, en general, y los del Banco, podrá aplicar una base de cálculo diferente a la estipulada en el Artículo 3 .04(b)(i) anterior para determinar la tasa de interés aplicable al Préstamo, siempre y cuando notifique con, al menos, tres (3) meses de anticipación al Prestatario y al Garante, sobre la nueva base de cálculo aplicable. La nueva base de cálculo entrará en vigencia en la fecha de vencimiento del período de notificación, a menos que el Prestatario o el Garante notifique al Banco durante dicho período su objeción, caso en el cual dicha modificación no será aplicable al Préstamo.

ARTÍCULO 3.05. **Desembolsos y pagos de amortizaciones e intereses en moneda nacional.** (a) Las cantidades que se desembolsen en la moneda del país del Prestatario se aplicarán al Financiamiento y se adeudarán por el equivalente en dólares de los Estados

Unidos de América, determinado de conformidad con el tipo de cambio vigente en la fecha del respectivo desembolso.

(b) Los pagos de las cuotas de amortización e intereses deberán hacerse en la moneda desembolsada por el equivalente en dólares de los Estados Unidos de América, determinado de conformidad con el tipo de cambio vigente en la fecha del pago.

(c) Para efectos de determinar las equivalencias estipuladas en los Incisos (a) y (b) anteriores, se utilizará el tipo de cambio que corresponda de acuerdo con lo establecido en el Artículo 3.06

ARTICULO 3.06. Tipo de cambio (a) El tipo de cambio que se utilizará para establecer la equivalencia de la moneda del país del Prestatario con relación al dólar de los Estados Unidos de América, será el siguiente:

(i) El tipo de cambio correspondiente al entendimiento vigente entre el Banco y el respectivo país miembro para los efectos de mantener el valor de la moneda, conforme lo establece la Sección 3 del Artículo V del Convenio Constitutivo del Banco.

(ii) De no existir en vigor un entendimiento entre el Banco y el respectivo país miembro sobre el tipo de cambio que debe aplicarse para los efectos de mantener el valor de su moneda en poder del Banco, éste tendrá derecho a exigir que para los fines de pago de amortización e intereses se aplique el tipo de cambio utilizado en esa fecha por el Banco Central del país miembro o por el correspondiente organismo monetario para vender dólares de los Estados Unidos de América a los residentes en el país, que no sean entidades gubernamentales, para efectuar las siguientes operaciones: (a) pago por concepto de capital e intereses adeudados; (b) remesa de dividendos o de otros ingresos provenientes de inversiones de capital en el país; y (c) remesa de capitales invertidos, Si para estas tres clases de operaciones no hubiere el mismo tipo de cambio, se aplicará el que sea más alto, es decir el que represente un mayor número de unidades de la moneda del país respectivo por cada dólar de los Estados Unidos de América.

(iii) Si en la fecha en que deba realizarse el pago no pudiere aplicarse la regla antedicha por inexistencia de las operaciones mencionadas, el pago se hará sobre la base del más reciente tipo de cambio utilizado para tales operaciones dentro de los treinta (30) días anteriores a la fecha del vencimiento.

(iv) Si no obstante la aplicación de las reglas anteriores no pudiere determinarse el tipo de cambio que deberá emplearse para los fines de pago o si surgieren discrepancias en cuanto a dicha

determinación, se estará en esta materia a lo que resuelva el Banco tomando en consideración las realidades del mercado cambiario en el respectivo país miembro.

(v) Si, por incumplimiento de las reglas anteriores, el Banco considera que el pago efectuado en la moneda correspondiente ha sido insuficiente, deberá comunicarlo de inmediato al Prestatario para que éste proceda a cubrir la diferencia dentro del plazo máximo de treinta (30) días hábiles contados a partir de la fecha en que se haya recibido el aviso. Si, por el contrario, la suma recibida fuere superior a la adeudada, el Banco procederá a hacer la devolución de los fondos en exceso dentro del mismo plazo.

(b) Con el fin de determinar la equivalencia en dólares de los Estados Unidos de América de un gasto que se efectué en moneda del país del Prestatario, se utilizará el tipo de cambio aplicable en la fecha de pago del respectivo gasto, siguiendo la regla señalada en el inciso (a) del presente artículo. Para estos efectos, se entiende que la fecha de pago del gasto es aquélla en la que el Prestatario, el Organismo Ejecutor, o cualquiera otra persona natural o jurídica a quien se le haya delegado la facultad de efectuar gastos, efectúe los pagos respectivos, en favor del contratista o proveedor.

ARTÍCULO 3.07. Desembolsos y pagos de amortización e intereses en Moneda Única. En el caso de Préstamos otorgados bajo la Facilidad Unímonetaria, los desembolsos y pagos de amortización e intereses serán efectuados en la Moneda Única del Préstamo particular.

ARTÍCULO 3.08. Valoración de monedas convertibles. Siempre que, según este Contrato, sea necesario determinar el valor de una Moneda que no sea la del país del Prestatario, en función de otra, tal valor será el que razonablemente fije el Banco.

ARTÍCULO 3.09. Participaciones. (a) El Banco podrá ceder a otras instituciones públicas o privadas, a título de participaciones, los derechos correspondientes a las obligaciones pecuniarias del Prestatario provenientes de este Contrato. El Banco informará inmediatamente al Prestatario sobre cada cesión.

(b) Se podrán acordar participaciones en relación con cualesquiera de: (i) las cantidades del Préstamo que se hayan desembolsado previamente a la celebración del acuerdo de participación; o (ii) las cantidades del Financiamiento que estén pendientes de desembolso en el momento de celebrarse el acuerdo de participación.

(c) El Banco podrá, con la previa conformidad del Prestatario, ceder en todo o en parte el importe no desembolsado del Financiamiento a otras instituciones públicas o privadas. A tales efectos, la porción sujeta a participación será denominada en términos de un número fijo de unidades de una o varias monedas convertibles. Igualmente y previa conformidad del Prestatario, el Banco podrá establecer para dicha porción sujeta a participación, una tasa de interés diferente a la establecida en el presente Contrato. Los

pagos de los intereses así como de las cuotas de amortización se efectuarán en la moneda especificada en la que se efectuó la participación, y en las fechas indicadas en el Artículo 3.01. El Banco entregará al Prestatario y al Participante una tabla de amortización, después de efectuado el último desembolso.

ARTÍCULO 3.10. Imputación de los pagos. Todo pago se imputará en primer término a devolución de anticipos no justificados, luego a comisiones e intereses exigibles en la fecha del pago y si hubiere un saldo, a la amortización de cuotas vencidas de capital.

ARTÍCULO 3.11. Pagos anticipados. Previa notificación escrita al Banco con, por lo menos, cuarenta y cinco (45) días de anticipación, el Prestatario podrá pagar, en una de las fechas de pago de intereses indicada en las Estipulaciones Especiales, cualquier parte del Préstamo antes de su vencimiento, siempre que en la fecha del pago no adeude suma alguna por concepto de comisiones o intereses. Todo pago parcial anticipado, salvo acuerdo escrito en contrario, se imputará a las cuotas de capital pendientes, en orden inverso a su vencimiento.

ARTÍCULO 3.12. Recibos. A solicitud del Banco, el Prestatario suscribirá y entregará al Banco, a la finalización de los desembolsos, el recibo o recibos que representen las sumas desembolsadas.

ARTÍCULO 3.13. Vencimientos en días feriados. Todo pago o cualquiera otra prestación que, en cumplimiento del presente Contrato, debiera llevarse a cabo en sábado, domingo o en día que sea feriado bancario según la ley del lugar en que deba ser hecho, se entenderá válidamente efectuado en el primer día hábil siguiente, sin que en tal caso proceda recargo alguno.

ARTÍCULO 3.14. Lugar de los pagos. Todo pago deberá efectuarse en la oficina principal del Banco en Washington, Distrito de Columbia, Estados Unidos de América, a menos que el Banco designe otro lugar o lugares para este efecto, previa notificación escrita al Prestatario.

ARTÍCULO 3.15. Renuncia a parte del Financiamiento. El Prestatario, de acuerdo con el Garante, si lo hubiere, mediante aviso por escrito enviado al Banco, podrá renunciar a su derecho de utilizar cualquier parte del Financiamiento que no haya sido desembolsada antes del recibo del aviso, siempre que no se trate de las cantidades previstas en el Artículo 5.03 de estas Normas Generales.

ARTÍCULO 3.16. Cancelación automática de parte del Financiamiento. A menos que el Banco haya acordado con el Prestatario y el Garante, si lo hubiere, expresamente y por escrito prorrogar los plazos para efectuar los desembolsos, la porción del Financiamiento que no hubiere sido comprometida o desembolsada, según sea el caso, dentro del correspondiente plazo, quedará automáticamente cancelada.

CAPÍTULO IV

Normas Relativas a Desembolsos

ARTICULO 4.01. Condiciones previas al primer desembolso. El primer desembolso del Financiamiento está condicionado a que se cumplan a satisfacción del Banco los siguientes requisitos:

(a) Que el Banco haya recibido uno o más informes jurídicos fundados que establezcan, con señalamiento de las pertinentes disposiciones constitucionales, legales y reglamentarias, que las obligaciones contraídas por el Prestatario en este Contrato y las del Garante en el Contrato de Garantía si lo hubiere, son válidas y exigibles. Dichos informes deberán referirse, además, a cualquier consulta jurídica que el Banco razonablemente estime pertinente formular.

(b) Que el Prestatario, por si o por medio del Organismo Ejecutor en su caso, haya designado uno o más funcionarios que puedan representarlo en todos los actos relacionados con la ejecución de este Contrato y haya hecho llegar al Banco ejemplares auténticos de las firmas de dichos representantes. Si se designaren dos o más funcionarios, corresponderá señalar si los designados pueden actuar separadamente o si tienen que hacerlo de manera conjunta.

(c) Que el Prestatario, por sí o por medio del Organismo Ejecutor en su caso, haya demostrado al Banco que se han asignado los recursos suficientes para atender, por lo menos durante el primer año calendario, la ejecución del Proyecto, de acuerdo con el cronograma de inversiones mencionado en el inciso siguiente. Cuando este Financiamiento constituya la continuación de una misma operación, cuya etapa o etapas anteriores esté financiando el Banco, la obligación establecida en este inciso no será aplicable.

(d) Que el Prestatario, por sí o por medio del Organismo Ejecutor en su caso, haya presentado al Banco un informe inicial preparado de acuerdo con los lineamientos que señale el Banco y que sirva de base para la elaboración y evaluación de los informes de progreso a que se refiere el Subinciso (a) (i) del Artículo 7.03 de estas Normas Generales. En adición a otras informaciones que el Banco pueda razonablemente solicitar de acuerdo con este Contrato, el informe inicial deberá comprender: (i) un plan de realización del Proyecto, que incluya, cuando no se tratare de un programa de concesión de créditos, los planos y especificaciones que, a juicio del Banco, sean necesarias; (ii) un calendario o cronograma de trabajo o de concesión de créditos, según corresponda; y (iii) un cuadro de origen y aplicación de fondos en el que consten el calendario de inversiones detallado, de acuerdo con las categorías de inversión indicadas en este Contrato y el señalamiento de los aportes anuales necesarios de las distintas fuentes de fondos, con los cuales se financiará el Proyecto. Cuando en este

Contrato se prevea el reconocimiento de gastos anteriores a su firma o a la de la Resolución aprobatoria del Financiamiento, el informe inicial deberá incluir un estado de las inversiones y, de acuerdo con los objetivos del Financiamiento, una descripción de las obras realizadas en el Proyecto o una relación de los créditos formalizados, según sea del caso, hasta una fecha inmediata anterior al informe.

(e) Que el Prestatario o el Organismo Ejecutor haya presentado al Banco el plan, catálogo o código de cuentas a que hace referencia el Artículo 7.01 de estas Normas Generales

(f) Que el Organismo Oficial de fiscalización al que se refiere las Estipulaciones Especiales, haya convenido, en realizar las funciones de auditoria previstas en el Inciso (b) del Artículo 7.03 de estas Normas Generales y en las Estipulaciones Especiales, o que el Prestatario o el Organismo Ejecutor, hayan convenido con el Banco respecto de una firma de contadores públicos independiente, que realice las mencionadas funciones.

(g) El Banco deberá haber recibido una carta debidamente firmada por el Prestatario, con el consentimiento escrito del Garante, en su caso, ya sea confirmando su decisión de mantener la alternativa de tasa de interés originalmente escogida para el Financiamiento conforme con lo estipulado en las Cláusulas 1.02(b) y 2.02(a) de las Estipulaciones Especiales; o bien comunicando su decisión de cambiar la alternativa de tasa de interés del Financiamiento, conforme con lo estipulado en la Cláusula 2.03 de las Estipulaciones Especiales de este Contrato de Préstamo. En caso que el Prestatario, con el consentimiento escrito del Garante, en su caso, decida cambiar la alternativa de tasa de interés aplicable al Financiamiento, el Prestatario deberá notificar por escrito al Banco respecto de su decisión, con una anticipación mínima de treinta (30) días calendario a la fecha de presentación al Banco de su solicitud para el primer desembolso del Financiamiento. Para los efectos de esta notificación, el Prestatario deberá usar el modelo de carta requerido por el Banco. Bajo ninguna circunstancia, el cambio de la alternativa de tasa de interés del Financiamiento deberá realizarse en un lapso de tiempo menor al periodo de treinta (30) días calendario de anticipación a la fecha de presentación al Banco de su solicitud para el primer desembolso del Financiamiento.

ARTÍCULO 4.02. Plazo para cumplir las condiciones previas al primer desembolso. Si dentro de los ciento ochenta (180) días contados a partir de la vigencia de este Contrato, o de un plazo más amplio que las partes acuerden por escrito, no se cumplieren las condiciones previas al primer desembolso establecidas en el Artículo 4.01 de estas Normas Generales y en las Estipulaciones Especiales, el Banco podrá poner término a este Contrato dando al Prestatario el aviso correspondiente.

ARTÍCULO 4.03. Requisitos para todo desembolso. Para que el Banco efectúe cualquier desembolso será menester: (a) que el Prestatario o el Organismo Ejecutor en su caso, haya presentado por escrito una solicitud de desembolso y que, en apoyo de dicha solicitud, se hayan suministrado al Banco, los pertinentes documentos y demás antecedentes que éste pueda haberle requerido. En el caso de aquellos Préstamos en los cuales el Prestatario haya optado por recibir financiamiento en una combinación de Monedas Únicas, o en una o más Monedas Únicas, la solicitud debe además indicar el monto específico de la(s) Moneda(s) Única(s) particular(es) que se requiere desembolsar; (b) las solicitudes deberán ser presentadas, a más tardar, con treinta (30) días calendario de anticipación a la fecha de expiración del plazo para desembolsos o de la prórroga del mismo, que el Prestatario y el Banco hubieren acordado por escrito; (c) que no haya surgido alguna de las circunstancias descritas en el Artículo 5.01 de estas Normas Generales; y (d) que el Garante, en su caso, no se encuentre en incumplimiento por más de ciento veinte (120) días, de sus obligaciones de pago para con el Banco por concepto de cualquier Préstamo o Garantía.

ARTÍCULO 4.04. Desembolsos para Cooperación Técnica. Si las Estipulaciones Especiales contemplarán Financiamiento de gastos para Cooperación Técnica, los desembolsos para ese propósito podrán efectuarse una vez que se hayan cumplido los requisitos establecidos en los Incisos (a) y (b) del Artículo 4.01 y en el Artículo 4.03 de estas Normas Generales.

ARTÍCULO 4.05. Pago de la cuota para inspección y vigilancia. Si el Banco estableciera que se cobrará un monto, para cubrir sus gastos por concepto de inspección y vigilancia generales, de acuerdo con lo dispuesto en las Estipulaciones Especiales, el Banco notificará al Prestatario al respecto y éste indicará si pagará dicho monto directamente al Banco o si el Banco deberá retirar y retener dicho monto de los recursos del Financiamiento. Tanto el pago por parte del Prestatario como la retención por parte del Banco de cualquier monto que se destine a inspección y vigilancia generales se realizarán en la moneda del Préstamo.

ARTÍCULO 4.06. Procedimiento para los desembolsos. El Banco podrá efectuar desembolsos con cargo al Financiamiento, así: (a) mediante giros en favor del Prestatario de las sumas a que tenga derecho de conformidad con este Contrato; (b) mediante pagos por cuenta del Prestatario y de acuerdo con él a otras instituciones bancarias; (c) mediante la constitución o renovación del Fondo Rotatorio a que se refiere el Artículo 4.07 siguiente; y (d) mediante otro método que las partes acuerden por escrito. Cualquier gasto bancario que cobre un tercero con motivo de los desembolsos será por cuenta del Prestatario. A menos que las partes lo acuerden de otra manera, sólo se harán desembolsos en cada ocasión por sumas no inferiores al equivalente de cien mil dólares de los Estados de Unidos de América (US$l00.000).

ARTÍCULO 4.07. Fondo Rotatorio. (a) Con cargo al Financiamiento y cumplidos los requisitos previstos en los Artículos 4.01 y 4.03 de estas Normas Generales y los que fueren pertinentes de las Estipulaciones Especiales, el Banco podrá adelantar recursos del Financiamiento para establecer, ampliar o renovar un Fondo Rotatorio para cubrir los

gastos relacionados con la ejecución del Proyecto que sean financiables con tales recursos, de acuerdo con las disposiciones de este Contrato.

(b) Salvo expreso acuerdo entre las partes, el monto del Fondo Rotatorio no excederá del 5% del monto del Financiamiento. El Banco podrá ampliar o renovar total o parcialmente el Fondo Rotatorio, si así se le solicita justificadamente, a medida que se utilicen los recursos y siempre que se cumplan los requisitos del Artículo 4.03 de estas Normas Generales y los que se establezcan en las Estipulaciones Especiales. El Banco podrá también reducir o cancelar el monto del Fondo Rotatorio en el caso de que determine que los recursos suministrados a través de dicho Fondo Rotatorio exceden las necesidades del Proyecto. Tanto la constitución como la renovación del Fondo Rotatorio se considerarán desembolsos para los efectos de este Contrato.

(c) El plan, catálogo o código de cuentas que el Prestatario u Organismo Ejecutor deberá presentar al Banco según el Artículo 4.01 (e) de estas Normas Generales indicará el método contable que el Prestatario utilizará para verificar las transacciones y el estado de cuentas del Fondo Rotatorio.

(d) A más tardar, treinta (30) días antes de la fecha acordada para el último desembolso del Financiamiento, el Prestatario deberá presentar la justificación final de la utilización del Fondo Rotatorio y devolver el saldo no justificado.

(e) En el caso de aquellos préstamos en los cuales el Prestatario ha optado por recibir financiamiento en una combinación, de Monedas Únicas, o en una o varias Monedas Únicas, el Prestatario podrá, sujeto a la disponibilidad de un saldo sin desembolsar en esas monedas, optar por recibir un desembolso para el Fondo Rotatorio en cualquiera de las Monedas Únicas del Préstamo, o en cualquier otra combinación de éstas.

ARTÍCULO 4.08. Disponibilidad de moneda nacional. El Banco estará obligado a efectuar desembolsos al Prestatario, en la moneda de su país, solamente en la medida en que el respectivo depositario del Banco la haya puesto a su efectiva disposición.

CAPÍTULO V

Suspensión de Desembolsos y Vencimiento Anticipado

ARTÍCULO 5.01. Suspensión de desembolsos. El Banco, mediante aviso escrito al Prestatario, podrá suspender los desembolsos, si surge y mientras subsista, alguna de las circunstancias siguientes:

(a) El retardo en el pago de las sumas que el Prestatario adeude al Banco por capital, comisiones, intereses, devolución de anticipos o por cualquier otro concepto, con motivo de este Contrato o de cualquier otro Contrato de Préstamo celebrado entre el Banco y el Prestatario.

(b) El incumplimiento por parte del Prestatario de cualquier otra obligación estipulada en él o en los Contratos suscritos con el Banco para financiar el Proyecto.

(c) El retiro o suspensión como miembro del Banco del país en que el Proyecto debe ejecutarse.

(d) Cuando el Proyecto o los propósitos del Financiamiento pudieren ser afectados por: (i) cualquier restricción, modificación o alteración de las facultades legales, de las funciones o del patrimonio del Prestatario o del Organismo Ejecutor; o (ii) cualquier modificación o enmienda que se hubiere efectuado sin la conformidad escrita del Banco, en las condiciones básicas cumplidas antes de la Resolución aprobatoria del Financiamiento o de la firma del Contrato. En estos casos, el Banco tendrá derecho a requerir del Prestatario y del Ejecutor una información razonada y pormenorizada y sólo después de oír al Prestatario o al Ejecutor y de apreciar sus informaciones y aclaraciones, o en el caso de falta de manifestación del Prestatario y del Ejecutor, el Banco podrá suspender los desembolsos si juzga que los cambios introducidos afectan sustancialmente y en forma desfavorable al Proyecto o hacen imposible su ejecución.

(e) El incumplimiento por parte del Garante, si lo hubiere, de cualquier obligación estipulada en el Contrato de Garantía.

(f) Cualquier circunstancias extraordinaria que, a juicio del Banco, y no tratándose de un Contrato con la República como Prestatario, haga improbable que el Prestatario puede cumplir las obligaciones contraídas en este Contrato, o que no permita satisfacer los propósitos que se tuvieron en cuenta al celebrarlo.

(g) Si se determina en cualquier etapa, que existe evidencia suficiente para confirmar un hallazgo de que un empleado, agente o representante del Prestatario, del Organismo Ejecutor o del Organismo Contratante, ha cometido un acto de fraude y corrupción durante el proceso de licitación, de negociación de un contrato o de la ejecución del contrato.

ARTICULO 5.02. <u>Terminación, vencimiento anticipado o cancelaciones parciales de montos no desembolsados y otras medidas.</u>

(a) El Banco podrá poner término a este Contrato en la parte del Financiamiento que hasta esa fecha no haya sido desembolsada o declarar vencida y pagadera de inmediato la totalidad del Préstamo o una parte de él, con los intereses y comisiones devengadas hasta la fecha del pago: (i) si alguna de las circunstancias previstas en los incisos (a), (b), (c) y (e) del artículo anterior se prolongase más de sesenta (60) días; o (ii) si la información a la que se refiere el inciso (d) del artículo anterior, o las aclaraciones o

informaciones adicionales presentadas por el Prestatario, el Organismo Ejecutor o por el Organismo Contratante, en su caso, no fueren satisfactorias para el Banco.

(b) El Banco podrá cancelar la parte no desembolsada del Financiamiento que estuviese destinada a una adquisición determinada de bienes, obras, servicios relacionados, o servicios de consultoría, o declarar vencida y pagadera la parte del Financiamiento correspondiente a dichas adquisiciones, si ya se hubiese desembolsado, si, en cualquier momento, determinare que: (i) dicha adquisición se llevó a cabo sin seguir los procedimientos indicados en este Contrato; o (ii) representantes del Prestatario, del Organismo Ejecutor, o del Organismo Contratante incurrieron en cualquier acto de fraude o corrupción, ya sea durante el proceso de selección del contratista o proveedor o consultor, o durante la negociación o el período de ejecución del respectivo contrato, sin que, para corregir la situación, el Prestatario hubiese tomado oportunamente medidas apropiadas, aceptables al Banco y acordes con las garantías de debido proceso establecidas en la legislación del país del Prestatario.

(c) Para los efectos del inciso anterior, se entenderá que los actos de fraude y corrupción incluyen, pero no se limitan a, los siguientes actos: (i) una práctica corruptiva consiste en ofrecer, dar, recibir, o solicitar, directa o indirectamente, cualquier cosa de valor para influenciar las acciones de otra parte; (ii) una práctica fraudulenta es cualquier acto u omisión, incluyendo la tergiversación de hechos y circunstancias, que engañen, o intenten engañar, a alguna parte para obtener un beneficio financiero o de otra naturaleza o para evadir una obligación; (iii) una práctica coercitiva consiste en perjudicar o causar daño, o amenazar con perjudicar o causar daño, directa o indirectamente, a cualquier parte o a sus bienes para influenciar las acciones de una parte; y (iv) una práctica colusoria es un acuerdo entre dos o más partes realizado con la intención de alcanzar un propósito inapropiado, incluyendo influenciar en forma inapropiada las acciones de otra parte.

(d) Si se comprueba que, de conformidad con los procedimientos administrativos del Banco, cualquier firma, entidad o individuo ofertando por o participando en un proyecto financiado por el Banco incluyendo, entre otros, Prestatario, oferentes, proveedores, contratistas, subcontratistas, concesionarios, solicitantes, consultores, Organismo Ejecutor u Organismo Contratante (incluidos sus respectivos funcionarios, empleados y representantes) ha cometido un acto de fraude o corrupción, el Banco podrá:

(i) decidir no financiar ninguna propuesta de adjudicación de un contrato o de un contrato adjudicado para obras, bienes, servicios relacionados y servicios de consultoría financiado por el Banco;

(ii) suspender los desembolsos del Financiamiento, como se describe en el Artículo 5.01 (g) anterior de estas Normas Generales, si se determina, en cualquier etapa, que existe evidencia suficiente para confirmar un hallazgo de que un empleado, agente, o representante del Prestatario, del Organismo Ejecutor o del Organismo Contratante ha cometido un acto de fraude o corrupción.

(iii) cancelar y/o acelerar el repago de una parte del Préstamo o de la donación relacionada con un contrato, como se describe en el Artículo 5.02 (b) anterior de estas Normas Generales, cuando exista evidencia de que el representante del Prestatario no ha tomado las medidas correctivas adecuadas en un período de tiempo que el Banco considere razonable, y de conformidad con las garantías de debido proceso establecidas en la legislación del país del Prestatario;

(iv) emitir una amonestación en el formato de una carta formal de censura a la conducta de la firma, entidad o individuo;

(v) declarar a una persona, entidad o firma inelegible, en forma permanente o por un determinado periodo de tiempo, para que se le adjudiquen contratos bajo proyectos financiados por el Banco, excepto bajo aquellas condiciones que el Banco considere ser apropiadas;

(vi) remitir el tema a las autoridades pertinentes encargadas de hacer cumplir las leyes; y/o

(vii) imponer otras sanciones que considere ser apropiadas bajo las circunstancias del caso, incluyendo la imposición de multas que representen para el Banco un reembolso de los costos vinculados con las investigaciones y actuaciones. Dichas sanciones podrán ser impuestas en forma adicional o en sustitución de otras sanciones.

(e) La imposición de cualquier medida que sea tomada por el Banco de conformidad con las disposiciones referidas anteriormente podrá hacerse de forma pública o privada.

ARTÍCULO 5.03. <u>Obligaciones no afectadas</u>. No obstante lo dispuesto en los Artículos 5.01 y 5.02 precedentes, ninguna de las medidas previstas en este Capítulo afectará el desembolso por parte del Banco de: (a) las cantidades sujetas a la garantía de una carta de crédito irrevocable; y (b) las cantidades que el Banco se haya comprometido específicamente por escrito con el Prestatario o el Organismo Ejecutor o el Organismo Contratante, en su caso, a suministrar con cargo a los recursos del Financiamiento para hacer pagos a un contratista o proveedor de bienes y servicios relacionados o servicios de consultoría. El Banco podrá dejar sin efecto el compromiso indicado en este inciso (b) cuando se hubiese determinado, a satisfacción del Banco, que con motivo del proceso de

selección, la negociación o ejecución del contrato para la adquisición de las citadas obras, bienes y servicios relacionados o servicios de consultoría, ocurrieron uno o más actos de fraude y corrupción.

ARTÍCULO 5.04. No renuncia de derechos. El retardo o el no ejercicio por parte del Banco de los derechos acordados en este Contrato no podrán ser interpretados como renuncia del Banco a tales derechos, ni como el haber aceptado hechos o circunstancias que, de haberse producido, lo hubieran facultado para ejercitarlos.

ARTÍCULO 5.05. Disposiciones no afectadas. La aplicación de las medidas establecidas en este Capítulo no afectará las obligaciones del Prestatario establecidas en este Contrato, las cuales quedarán en pleno vigor, salvo en el caso de vencimiento anticipado de la totalidad del Préstamo, en cuya circunstancia sólo quedarán vigentes las obligaciones pecuniarias del Prestatario.

CAPÍTULO VI

Ejecución del Proyecto

ARTÍCULO 6.01. Disposiciones generales sobre ejecución del Proyecto. (a) El Prestatario conviene en que el Proyecto será llevado a cabo con la debida diligencia de conformidad con eficientes normas financieras y técnicas y de acuerdo con los planes, especificaciones, calendario de inversiones, presupuestos, reglamentos y otros documentos que el Banco haya aprobado. Igualmente, conviene en que todas las obligaciones a su cargo deberán ser cumplidas a satisfacción del Banco.

(b) Toda modificación importante en los planes, especificaciones, calendario de inversiones, presupuestos, reglamentos y otros documentos que el Banco haya aprobado, así como todo cambio sustancial en el contrato o contratos de bienes o servicios que se costeen con los recursos destinados a la ejecución del Proyecto o las modificaciones de las categorías de inversiones, requieren el consentimiento escrito del Banco.

ARTICULO 6.02. Precios y licitaciones. Los contratos para ejecución de obras, adquisición de bienes y prestación de servicios, para el Proyecto se deberán pactar a un costo razonable que será generalmente el preció más bajo del mercado, tomando en cuenta factores de calidad, eficiencia y otros que sean del caso.

ARTÍCULO 6.03. Utilización de bienes. Salvo autorización expresa del Banco, los bienes adquiridos con los recursos del Financiamiento deberán dedicarse exclusivamente para los fines del Proyecto. Concluida la ejecución del Proyecto, la maquinaria y el equipo de construcción utilizados en dicha ejecución, podrán emplearse para otros fines.

ARTÍCULO 6.04. Recursos adicionales. (a) El Prestatario deberá aportar oportunamente todos los recursos adicionales a los del Préstamo que se necesiten para la completa e ininterrumpida ejecución del Proyecto, cuyo monto estimado se señala en las

Estipulaciones Especiales. Si durante el proceso de desembolso del Financiamiento se produjere un alza del costo estimado del Proyecto, el Banco podrá requerir la modificación del calendario de inversiones referido en el Inciso (d) del Artículo 4.01 de estas Normas Generales, para que el Prestatario haga frente a dicha alza.

(b) A partir del año calendario siguiente a la iniciación del Proyecto y durante el período de su ejecución, el Prestatario deberá demostrar al Banco, en los primeros sesenta (60) días de cada año calendario, que dispondrá oportunamente de los recursos necesarios para efectuar la contribución local al Proyecto durante ese año.

CAPITULO VII

Registros, Inspecciones e Informes

ARTÍCULO 7.01. Control interno y registros. El Prestatario, el Organismo Ejecutor o el Organismo Contratante, según corresponda, deberá mantener un adecuado sistema de controles internos contables y administrativos. El sistema contable deberá estar organizado de manera que provea la documentación necesaria para verificar las transacciones y facilitar la preparación oportuna de los estados financieros e informes. Los registros del Proyecto deberán ser conservados por un período mínimo de tres (3) años después del último desembolso del Préstamo de manera que: (a) permitan identificar las sumas recibidas de las distintas fuentes; (b) consignen, de conformidad con el catálogo de cuentas que el Banco haya aprobado, las inversiones en el Proyecto, tanto con los recursos del Préstamo como con los demás fondos que deban aportarse para su total ejecución; (c) incluyan el detalle necesario para identificar las obras realizadas, los bienes adquiridos y los servicios contratados, así como la utilización de dichas obras, bienes y servicios; (d) dichos documentos incluyan la documentación relacionada con el proceso de licitación y la ejecución de los contratos financiados por el Banco, lo que comprende, pero no se limita a, los llamados a licitación, los paquetes de ofertas, los resúmenes, las evaluaciones de las ofertas, los contratos, la correspondencia, los productos y borradores de trabajo y las facturas, incluyendo documentos relacionados con el pago de comisiones, y pagos a representantes, consultores y contratistas, y (e) demuestren el costo de las inversiones en cada categoría y el progreso de las obras. Cuando se trate de programas de crédito, los registros deberán precisar, además, los créditos otorgados, las recuperaciones efectuadas y la utilización de éstas.

ARTÍCULO 7.02. Inspecciones. (a) El Banco podrá establecer los procedimientos de inspección que juzgue necesarios para asegurar el desarrollo satisfactorio del Proyecto.

(b) El Prestatario, el Organismo Ejecutor y el Organismo Contratante, en su caso, deberán permitir al Banco que inspeccione en cualquier momento el Proyecto, el equipo y los materiales correspondientes y revise los registros y documentos que el Banco estime pertinente conocer. El personal que envíe o designe el Banco para el cumplimiento de este propósito como investigadores, representantes o auditores o expertos deberá contar con la más amplia

colaboración de las autoridades respectivas. Todos los costos relativos al transporte, salario y demás gastos de dicho personal, serán pagados por el Banco.

(c) El Prestatario, el Organismo Ejecutor o el Organismo Contratante, en su caso, deberán proporcionar al Banco, si un representante autorizado de éste lo solicita, todos los documentos, incluyendo los relacionados con las adquisiciones, que el Banco pueda solicitar razonablemente. Adicionalmente, el Prestatario, el Organismo Ejecutor y el Organismo Contratante deberán poner a la disposición del Banco, si así se les solicita con una anticipación razonable, su personal para que respondan a las preguntas que el personal del Banco pueda tener de la revisión o auditoria de los documentos. El Prestatario, el Organismo Ejecutor o el Organismo Contratante, en su caso, deberá presentar los documentos en un tiempo preciso, o una declaración jurada en la que consten las razones por las cuales la documentación solicitada no está disponible o está siendo retenida.

(d) Si el Prestatario, el Organismo Ejecutor o el Organismo Contratante, en su caso, se rehúsa a cumplir con la solicitud presentada por el Banco, o de alguna otra forma obstaculiza la revisión del asunto por parte del Banco, el Banco, bajo su sola discreción, podrá adoptar las medidas que considere apropiadas en contra del Prestatario, el Organismo Ejecutor o el Organismo Contratante, según sea del caso.

ARTÍCULO 7.03. Informes y estados financieros. (a) El Prestatario o el Organismo Ejecutor, según corresponda, presentará al Banco los informes que se indican a continuación, en los plazos que se señalan para cada uno de ellos:

(i) Los informes relativos a la ejecución del Proyecto, dentro de los sesenta (60) días siguientes a la finalización de cada Semestre calendario o en otro plazo que las partes acuerden, preparados de conformidad con las normas que al respecto se acuerden con el Banco.

(ii) Los demás informes que el Banco razonablemente solicite en relación con la inversión de las sumas prestadas, la utilización de los bienes adquiridos con dichas sumas y el progreso del Proyecto.

(iii) Tres ejemplares de los estados financieros correspondientes a la totalidad del Proyecto, al cierre de cada ejercicio económico del Organismo Ejecutor, e información financiera complementaria relativa a dichos estados. Los estados financieros serán presentados dentro de los ciento veinte (120) días siguientes al cierre de cada ejercicio económico del Organismo Ejecutor, comenzando con el ejercicio en que se inicie la ejecución del Proyecto y durante el período señalado en las Estipulaciones Especiales.

(iv) Cuando las Estipulaciones Especiales lo requieran, tres ejemplares de los estados financieros del Prestatario, al cierre de su ejercicio económico, e

información financiera complementaria relativa a esos estados. Los estados serán presentados durante el período señalado en las Estipulaciones Especiales, comenzando con los del ejercicio económico en que se inicie el Proyecto y dentro de los ciento veinte (120) días siguientes al cierre de cada ejercicio económico del Prestatario. Esta obligación no será aplicable cuando el Prestatario sea la República o el Banco Central.

(v) Cuando las Estipulaciones Especiales lo requieran, tres ejemplares de los estados financieros del Organismo Ejecutor, al cierre de su ejercicio económico, e información financiera complementaria relativa a dichos estados. Los estados serán presentados durante el período señalado en las Estipulaciones Especiales, comenzando con los del ejercicio económico en que se inicie el Proyecto y dentro de los ciento veinte (l20) días siguientes al cierre de cada ejercicio económico del Organismo Ejecutor.

(b) Los estados y documentos descritos en los incisos (a) (iii), (iv) y (v) deberán presentarse con dictamen de la entidad auditora que señalen las Estipulaciones Especiales de este Contrato y de acuerdo con requisitos satisfactorios al Banco. El Prestatario o el Organismo Ejecutor, según corresponda, deberá autorizar a la entidad auditora para que proporcione al Banco la información adicional que éste razonablemente pueda solicitarle, en relación con los estados financieros e informes de auditoria emitidos.

(c) En los casos en que el dictamen esté a cargo de un organismo oficial de fiscalización y éste no pudiere efectuar su labor de acuerdo con requisitos satisfactorios al Banco o dentro de los plazos arriba mencionados, el Prestatario o el Organismo Ejecutor contratará los servicios de una firma de contadores públicos independiente aceptable al Banco. Asimismo, podrán utilizarse los servicios de una firma de contadores públicos independiente, si las partes contratantes así lo acuerdan.

CAPÍTULO VIII

Disposición sobre Gravámenes y Exenciones

ARTÍCULO 8.01. Compromiso sobre gravámenes. En el supuesto de que el Prestatario conviniere en establecer algún gravamen específico sobre todo o parte de sus bienes o rentas como garantía de una deuda externa, habrá de constituir al mismo tiempo un gravamen que garantice al Banco, en un pie de igualdad y proporcionalmente, el cumplimiento de las obligaciones pecuniarias derivadas de este Contrato. Sin embargo, la anterior disposición no se aplicará: (a) a los gravámenes constituidos sobre bienes, para asegurar el pago del saldo insoluto de su precio de adquisición; y (b) a los constituidos con motivo de operaciones bancarias para garantizar el pago de obligaciones cuyos vencimientos no excedan de un año de plazo. En caso de que el Prestatario sea un país miembro, la expresión "bienes o rentas" se refiere a toda clase de bienes o rentas que

pertenezcan al Prestatario o a cualesquiera de sus dependencias que no sean entidades autónomas con patrimonio propio.

ARTÍCULO 8.02. Exención de impuestos. El Prestatario se compromete a que tanto el capital como los intereses y demás cargos del Préstamo se pagarán sin deducción ni restricción alguna, libres de todo impuesto, tasa, derecho o recargo que establezcan o pudieran establecer las leyes de su país y a hacerse cargo de todo impuesto, tasa o derecho aplicable a la celebración, inscripción y ejecución de este Contrato.

CAPÍTULO IX

Procedimiento Arbitral

ARTÍCULO 9.01. Composición del Tribunal. (a) El Tribunal de Arbitraje se compondrá de tres miembros, que serán designados en la forma siguiente: uno, por el Banco; otro, por el Prestatario; y un tercero, en adelante denominado el "Dirimente", por acuerdo directo entre las partes, o por intermedio de los respectivos árbitros. Si las partes o los árbitros no se pusieren de acuerdo respecto de la persona del Dirimente, o si una de las partes no pudiera designar árbitro, el Dirimente será designado, a petición de cualquiera de las partes, por el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos. Si una de las partes no designare árbitro, éste será designado por el Dirimente. Si alguno de los árbitros designados o el Dirimente no quisiere o no pudiere actuar o seguir actuando se procederá a su reemplazo en igual forma que para la designación original. El sucesor tendrá las mismas funciones y atribuciones que el antecesor.

(b) Si la controversia afectare tanto al Prestatario como al Garante, si lo hubiere, ambos serán considerados como una sola parte y, por consiguiente, tanto para la designación del árbitro como para los demás efectos del arbitraje, deberán actuar conjuntamente.

ARTÍCULO 9.02. Iniciación del procedimiento. Para someter la controversia al procedimiento de arbitraje, la parte reclamante dirigirá a la otra una comunicación escrita exponiendo la naturaleza del reclamo, la satisfacción o reparación que persigue y el nombre del árbitro que designa. La parte que hubiere recibido dicha comunicación deberá, dentro del plazo de cuarenta y cinco (45) días, comunicar a la parte contraria el nombre de la persona que designe como árbitro. Si dentro del plazo de treinta (30) días, contado desde la entrega de la comunicación referida al reclamante, las partes no se hubieren puesto de acuerdo en cuanto a la persona del Dirimente, cualquiera de ellas podrá recurrir ante el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos para que éste proceda a la designación.

ARTÍCULO 9.03. Constitución del Tribunal. El Tribunal de Arbitraje se constituirá en Washington, Distrito de Columbia, Estados Unidos de América, en la fecha que el Dirimente designe y, constituido, funcionará en las fechas que fije el propio Tribunal.

ARTÍCULO 9.04. Procedimiento. (a) El Tribunal sólo tendrá competencia para conocer de los puntos de la controversia. Adoptará su propio procedimiento y podrá por propia iniciativa designar los peritos que estime necesarios. En todo caso, deberá dar a las partes la oportunidad de presentar exposiciones en audiencia.

(b) El Tribunal fallará en conciencia, con base en los términos de este Contrato y pronunciará su fallo aún en el caso de que alguna de las partes actúe en rebeldía.

(c) El fallo se hará constar por escrito y se adoptará con el voto concurrente de dos miembros del Tribunal, por lo menos. Deberá dictarse dentro del plazo aproximado de sesenta (60) días, contados a partir de la fecha del nombramiento del Dirimente, a menos que el Tribunal determine que por circunstancias especiales e imprevistas deba ampliarse dicho plazo. El fallo será notificado a las partes mediante comunicación suscrita, cuando menos, por dos miembros del Tribunal y deberá cumplirse dentro del plazo de treinta (30) días, contados a partir de la fecha de la notificación. Dicho fallo tendrá mérito ejecutivo y no admitirá recurso alguno.

ARTÍCULO 9.05. Gastos. Los honorarios de cada árbitro serán cubiertos por la parte que lo hubiere designado y los honorarios del Dirimente serán cubiertos por ambas partes en igual proporción. Antes de constituirse el Tribunal, las partes acordarán los honorarios de las demás personas que, de mutuo acuerdo, convengan que deban intervenir en el procedimiento de arbitraje. Si el acuerdo no se produjere oportunamente, el propio Tribunal fijará la compensación que sea razonable para dichas personas, tomando en cuenta las circunstancias. Cada parte sufragará sus costos en el procedimiento de arbitraje, pero los gastos del Tribunal serán sufragados por las partes en igual proporción. Toda duda en relación con la división de los gastos o con la forma en que deban pagarse será resuelta sin ulterior recurso por el Tribunal.

ARTÍCULO 9.06. Notificaciones. Toda notificación relativa al arbitraje o al fallo será hecha en la forma prevista en este Contrato. Las partes renuncian a cualquier otra forma de notificación

ANEXO ÚNICO

EL PROGRAMA

Programa de Consolidación de la Jurisdicción Inmobiliaria

I. Objetivo

1.01 El objetivo del Programa es consolidar la modernización de la Jurisdicción Inmobiliaria en forma eficiente, transparente y sostenible, contribuyendo a garantizar la seguridad jurídica de la propiedad inmobiliaria

II. Descripción

2.01 Para el logro del objetivo señalado en la Sección I anterior, el Programa contempla la financiación de dos componentes.

Componente 1-Consolidación y Expansión de Sistemas Informáticos y de Gestión

2.02 Con los recursos de este componente se ampliará y extenderá el alcance de los sistemas desarrollados bajo el PMJT en 9 oficinas de registro de títulos, 13 tribunales de jurisdicción original y 2 tribunales superiores de tierras del país. El componente incluye actividades relacionadas con la instalación de nuevos sistemas, redes de comunicaciones, capacitación del personal e implantación de nuevos sistemas de gestión y de mantenimiento para los nuevos equipos. Se financiarán los siguientes dos sub-componentes:

Sub-componente 1-Tecnología

2.03 El Programa financiará consultorías para el perfeccionamiento o adecuación de los sistemas de informática que fueron desarrollados durante el PMJT y la expansión de su implantación en las oficinas de registro de títulos y tribunales de jurisdicción inmobiliaria del país, así: (i) para el SIRCEA, se ampliará la base de datos y se implantará el sistema en 9 oficinas de registro de títulos y tribunales de jurisdicción original y superiores de tierra que no fueron cubiertos por el PMJT; (ii) para el SIGAR, se adecuará el sistema y se completará el proceso de descongestión y automatización en las 7 oficinas de registro de títulos cubiertas por el PMJT más dos oficinas de registro de títulos adicionales; (iii) para el SISET, se adecuará el sistema y se implantará en 13 tribunales de jurisdicción original y dos tribunales superiores de tierras del país; (iv) para el SITRI, se establecerá un sistema integrador que proveerá acceso a la información predial de la Jurisdicción Inmobiliaria mediante una interfase Web, y (v) para el SICyP, se apoyará la transición de la metodología de mensura catastral al sistema georreferenciado, por

medio de capacitación a agrimensores y personal de la Jurisdicción Inmobiliaria y la adquisición de equipamiento.

Sub-componente 2-Sistema de Gestión Financiera del Fondo de Garantía para Inmuebles Registrados

2.04 Se desarrollarán los procedimientos y Reglamentos de administración y de gestión financiera del Fondo de Garantía y la capacitación para ponerlo en marcha. Se apoyará la implementación del sistema de gestión.

Componente 2 - Apoyo al proceso de control y reducción de Constancias Anotadas.

2.05 El Programa contempla la ejecución de un plan de acción para controlar la expedición de Constancias Anotadas y disminuir su número. Los recursos de este componente se utilizarán para implementar acciones y apoyar la preparación institucional de la Jurisdicción Inmobiliaria para responder adecuadamente a la demanda generada por la ejecución de dicho plan de acción.

2.06 Específicamente se financiará: (i) el diseño de los procedimientos y el plan de ejecución del Reglamento de Constancias Anotadas de la LRI, estableciendo los plazos para cada acción; (ii) capacitación especifica para llevar a cabo estas acciones, dirigida a jueces, registradores de títulos, directores, abogados ayudantes y técnicos de las direcciones de mensuras y catastro y agrimensores; (iii) la contratación de consultorías para fortalecer institucionalmente a las direcciones regionales de mensuras y catastro para atender la demanda adicional generada por la implementación del plan de acción, para lo cual se analizarán alternativas para crear unidades especiales que permitan agilizar los procesos de aquellos titulares que pretendan regularizar su situación, y: (iv) el levantamiento y georreferenciación de parcelas que contengan más de quinientas (500) Constancias Anotadas con el fin de controlar efectivamente los procesos de registro de planos de aquellos inmuebles que se vayan a regularizar.

III. Costo del Programa y plan de financiamiento

3.01 El costo estimado del Programa es el equivalente de US$10.080.000, según la siguiente distribución por categorías de inversión y por fuentes de financiamiento:

Costo y financiamiento
(en miles de US$)

Categorías	Financiamiento	Aporte Local	Total
I. Costos Directos	7.650		7.650
Componente 1. Consolidación y Expansión de Sistemas Informáticos y de Gestión	6.970		6.970
Sub-componente 1: Tecnología	6.670		6.670
Sub-componente 2: FG IR	300		300
Componente 2. Control y reducción Constancias Anotadas	680		680
II. Administración y Supervisión	1.140		1.140
Administración del Programa	1.000		1.000
Monitoreo y evaluación	40		40
Auditoria	100		100
III. Costos Financieros	510	80	590
Intereses	510		510
Comisión de Crédito		80	80
Inspección y Vigilancia	0		0
IV. Imprevistos	700		700
Imprevistos	700		700
Total	**10.000**	**80**	**10.080**

IV. Ejecución

4.01 La SCJ será el Organismo Ejecutor del Programa y actuará por intermedio de la Unidad Ejecutora creada mediante resolución de la Sala Plena de la SCJ durante la ejecución del PMJT. La Unidad Ejecutora estará compuesta por un director ejecutivo, un gerente de gestión de sistemas, un gerente de tecnología y su respectivo personal de apoyo. La Unidad Ejecutora cuenta también con una estructura administrativa financiera que será responsable de impulsar las contrataciones del Programa y de la gestión financiera y contable de los recursos del mismo. El personal de la Unidad Ejecutora pertenece al Organismo Ejecutor, salvo por los gerentes de gestión de sistemas y de tecnología y su personal de apoyo técnico, que prestarán servicios a la Unidad Ejecutora en calidad de consultores contratados con cargo al Financiamiento. La remuneración del director ejecutivo también será financiada con los recursos del Financiamiento.

4.02 El área de tecnología, entre otras funciones, coordinará y supervisará las actividades relacionadas con el diseño, desarrollo, adecuación y perfeccionamiento de los sistemas informáticos y sus respectivas supervisiones. El área de Gestión de Sistemas será responsable, entre otras funciones, por la exitosa implementación de todos los sistemas informáticos, la debida capacitación del personal, así como de apoyar las actividades técnicas y registrales que fueren necesarias, particularmente lo concerniente al proceso de depuración de Constancias Anotadas y al sistema de gestión del Fondo de Garantía.

V. Evaluaciones

5.01 Los indicadores que se considerarán en las evaluaciones a que hace referencia la Cláusula 4.10 de las Estipulaciones Especiales serán convenidos entre el Banco y el Organismo Ejecutor y buscarán medir: (i) la reducción del tiempo promedio del trámite de expedientes; (ii) el nivel de satisfacción del usuario; (iii) el nivel de congestionamiento de expedientes en los órganos de la Jurisdicción Inmobiliaria; (iv) el grado de avance del proceso de transición y fortalecimiento institucional que incluye: (a) la incorporación de personal calificado gerencial y técnico para apoyar las funciones de línea de la Jurisdicción Inmobiliaria y (b) el grado de avance en el establecimiento del Fondo de Garantía de Inmuebles Registrados; y (v) la cantidad de Constancias Anotadas vigentes.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Francisco Radhamés Peña Peña
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 199-07 que aprueba el Acuerdo de Cooperación para la Promoción de la Ciencia y la Tecnología Nucleares en América Latina y El Caribe (ARCAL), de fecha 25 de septiembre de 1998.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 199-07

VISTO: El Inciso 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo de Cooperación para la Promoción de la Ciencia y la Tecnología Nucleares en América Latina y el Caribe (ARCAL), de fecha 25 de septiembre de 1998, suscrito por la República Dominicana el 19 de septiembre del 2003.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR El Acuerdo de Cooperación para la Promoción de la Ciencia y la Tecnología Nucleares en América Latina y el Caribe (ARCAL), de fecha 25 de septiembre de 1998, suscrito por la República Dominicana el 19 de septiembre del 2003, cuyo objetivo es que los Estados Parte, con el patrocinio del Organismo Internacional de Energía Atómica, se comprometen, a través de sus instituciones nacionales competentes a propiciar, fomentar, coordinar y ejecutar acciones de cooperación para la capacitación, la investigación, el desarrollo y las aplicaciones de la ciencia y tecnología nucleares en la región de América Latina y el Caribe, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO DE COOPERACION PARA LA PROMOCION DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGIA NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

CONSIDERANDO, que los Estados Parte en el presente Acuerdo (en adelante “Estados Parte”) reconocen que en sus respectivos programas nacionales de desarrollo nuclear existen sectores de interés común, en los que una mutua cooperación puede contribuir a promover la ciencia y tecnología nucleares y su utilización con fines pacíficos, así como a un más eficaz y eficiente aprovechamiento de las capacidades disponibles;

RECORDANDO, que una de las funciones estatutarias del Organismo Internacional de Energía Atómica (en adelante “Organismo”) consiste en fomentar y facilitar la investigación, el desarrollo y la aplicación práctica de la energía nuclear con fines pacíficos, y que la misma puede potenciarse estrechando la cooperación técnica entre sus Estados Miembros a través de la aplicación del concepto de “Asociados para el Desarrollo”;

TENIENDO EN CUENTA, que - con el patrocinio del Organismo - los Estados Parte desean concertar un Acuerdo Regional para el fomento y el fortalecimiento de tales actividades de cooperación técnica;

Los Estados Parte acuerdan lo siguiente:

ARTICULO 1. OBJETIVO

1 Los Estados Parte, con el patrocinio del Organismo, se comprometen a través de sus instituciones nacionales competentes a propiciar, fomentar, coordinar y ejecutar acciones de cooperación para la capacitación, la investigación, el desarrollo y las aplicaciones de la ciencia y tecnología nucleares en la región de América Latina y el Caribe.

2 El presente acuerdo se denominará “Acuerdo Regional de Cooperación para la Promoción de la Ciencia y la Tecnología Nucleares en América Latina y el Caribe”, y se conocerá por la sigla “ARCAL”.

ARTICULO II. ORGANO DE REPRESENTANTES

1 Los Estados Parte designarán sus respectivos Representantes Permanentes ante ARCAL. Dichos representantes (en adelante "Representantes de ARCAL") integrarán el "Organo de Representantes de ARCAL" (en adelante “ORA"), máximo cuerpo decisorio del Acuerdo, el que se reunirá, al menos, una vez al año.

2 Será competencia del “ORA”:

i. Establecer las políticas, directrices y estrategias de ARCAL.

ii. Establecer la norma jurídica que resulte necesaria para la consecución de los objetivos del Acuerdo, incluidos el Manual de Procedimientos para ARCAL y las disposiciones financieras del OIEA.

iii. Examinar y aprobar anualmente los programas y proyectos de ARCAL, incluyendo sus respectivas asignaciones de recursos, sometidos a su consideración por el "Organo de Coordinación Técnica de ARCAL" (en adelante "OCTA").

iv. Fijar las relaciones de ARCAL con Estados no Parte, otros organismos internacionales, organizaciones no gubernamentales y el sector privado.

ARTICULO III. ORGANO DE COORDINACION TECNICA

1 Cada Estado Parte designará un "Coordinador Nacional" que deberá ser un funcionario de rango superior.

2 Los Coordinadores Nacionales de ARCAL integrarán el "OCTA", que se reunirá, al menos, una vez al año.

3 Será competencia del "OCTA":

i. Ejecutar las decisiones aprobadas por el "ORA".

ii. Asesorar al "ORA" en los aspectos técnicos de ARCAL.

iii. Elaborar y presentar anualmente a la consideración del "ORA" los programas y proyectos de ARCAL, incluyendo las respectivas asignaciones de recursos.

iv. Evaluar anualmente la ejecución de los programas y proyectos de ARCAL, con el propósito de recomendar al "ORA" su continuación, modificación o finalización.

ARTICULO IV. COMPROMISO DE LOS ESTADOS

1. Cada Estado Parte que decida participar en un proyecto de ARCAL, se compromete a coadyuvar a la debida ejecución del mismo, mediante:

a) la contribución de recursos financieros y/o en especie;

b) la puesta a disposición de instalaciones, equipos, materiales y conocimiento

("know how") que se encuentren bajo su jurisdicción y que resulten pertinentes.

2. Cada Estado Parte que participe en un proyecto de ARCAL se compromete, de conformidad con su ordenamiento jurídico nacional, a adoptar las medidas que resulten necesarias para facilitar en su territorio las actividades del personal designado por otro Estado Parte o por el Organismo para participar en el mismo.

3. Cada Estado Parte que participe en un proyecto de ARCAL se compromete a presentar a la consideración del "OCTA", a través del Organismo, un informe anual sobre el grado de ejecución del mismo.

4. Cada Estado Parte podrá proporcionar al "ORA" cualquier informe adicional que estime pertinente sobre el proyecto en cuestión.

5. Cada Estado Parte que participe en un proyecto de ARCAL se compromete, de conformidad con su ordenamiento jurídico nacional, a aplicar las normas y reglamentos de seguridad del Organismo durante todo el tiempo que demande la ejecución del mismo.

ARTICULO V. COMPROMISOS DEL ORGANISMO

1 Ateniéndose a los recursos disponibles, el Organismo apoyará los programas y proyectos de ARCAL establecidos de conformidad con el presente Acuerdo mediante su programa de cooperación técnica y otros programas. Los principios, normas y procedimientos propios de la cooperación técnica del Organismo y de sus otros programas se aplicarán, según proceda, a dicho apoyo del Organismo.

2. Para el logro de los objetivos del presente Acuerdo y basándose en las recomendaciones formuladas por el "ORA" y el "OCTA", el Organismo desempeñará las siguientes funciones de Secretaría:

   i. Coordinar las acciones entre los Estados Parte.

   ii. Asignar las contribuciones hechas por los Estados Parte y donantes externos a ARCAL entre los proyectos de ARCAL y los Estados Parte participantes en dichos proyectos.

   iii. Adoptar las medidas que sean necesarias para el funcionamiento de los proyectos de ARCAL.

   iv. Preparar anualmente el Plan de Actividades para la ejecución de los proyectos de ARCAL.

   v. Proporcionar apoyo administrativo a las reuniones del "ORA", del "OCTA"

y otras que se estimen necesarias en relación con su citación, preparación y organización.

vi. Asistir en la organización, financiamiento y realización de las reuniones de expertos incluidas en el Plan de Actividades de ARCAL.

vii. Recopilar y distribuir los informes recibidos de los Estados Parte.

viii. Preparar anualmente un informe sobre la ejecución de los programas y proyectos de ARCAL, y presentarlo a la consideración del "OCTA" y del "ORA".

ix. Proporcionar apoyo administrativo para el seguimiento de los proyectos de ARCAL.

3. Con el consentimiento del "ORA", el Organismo podrá invitar a Estados no Parte, otros organismos internacionales, organizaciones no gubernamentales y el sector privado, a contribuir en el desarrollo de las actividades de ARCAL, mediante la provisión de recursos financieros y/o en especie que resulten pertinentes.

4. El Organismo, en consulta con el "ORA", administrará estas contribuciones de conformidad con su Reglamento Financiero y con otras normas aplicables. El Organismo llevará registros y cuentas por separado para cada una de dichas contribuciones.

ARTICULO VI. RESPONSABILIDAD CIVIL

El Organismo, los Estados no Parte, otros organismos internacionales, organizaciones no gubernamentales y el sector privado, que participan en las modalidades descritas en el Acuerdo, no serán responsables por la ejecución segura de los programas y proyectos de ARCAL.

ARTICULO VII. UTILIZACION PACIFICA

Cada Estado Parte se compromete a utilizar toda la asistencia que reciba en virtud del presente Acuerdo exclusivamente con fines pacíficos y de conformidad con el Estatuto del Organismo.

ARTICULO VIII. CONFIDENCIALIDAD DE LA INFORMACION

Cada Estado Parte se asegurará de que ninguna persona designada por otro Estado Parte participante en un proyecto de ARCAL revele información alguna obtenida gracias a la presencia de la persona en la instalación sin el consentimiento escrito del otro Estado Parte.

ARTICULO IX. SOLUCION DE CONTROVERSIAS

Cualquier controversia que pueda surgir con respecto a la interpretación o aplicación del presente Acuerdo, será resuelta utilizando los medios pacíficos de solución que las partes en la controversia deseen utilizar.

ARTICULO X. FIRMA Y ADHESION

1 El presente Acuerdo estará abierto a la firma de todos los Estados Miembros del Organismo pertenecientes a la región de América Latina y el Caribe, en la sede del Organismo, en Viena, del 25 de septiembre de 1998, hasta su entrada en vigor.

2 El presente Acuerdo estará sujeto a ratificación por parte de los Estados signatarios.

3 Los Estados que no hayan firmado este Acuerdo podrán adherirse a él después de su entrada en vigor.

4 Los instrumentos de ratificación o adhesión se depositarán ante el Director General del Organismo, quien será el depositario del presente Acuerdo.

5 El Organismo informará prontamente a todos los Estados signatarios y adherentes, sobre la fecha de cada firma, la fecha de depósito de cada instrumento de ratificación y de adhesión al Acuerdo y de la fecha de su entrada en vigor.

ARTICULO XI. ENTRADA EN VIGOR

El presente Acuerdo entrará en vigor luego del depósito del instrumento de ratificación por parte de 10 Estados Miembros. Su vigencia se extenderá por un período de 10 años, pudiendo prorrogarse por lapsos de cinco años si los Estados Miembros así lo acuerdan.

ARTICULO XII. DENUNCIA

1 Cualquier Estado Parte podrá denunciar el presente Acuerdo mediante notificación escrita al Depositario, con al menos seis meses de anticipación, quien lo informará a los Estados Parte.

2 En caso de denuncia del Acuerdo, el Estado Parte mantendrá sus compromisos adoptados con respecto a los proyectos en que se encuentre participando, hasta el término de éstos.

ARTICULO XIII. DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Los Estados de América Latina y el Caribe que se encuentren participando en las actividades de ARCAL al momento de abrirse a la firma y adhesión el presente Acuerdo, mantendrán sus derechos y obligaciones durante el período necesario para adquirir la

calidad de Estado Parte. Dicho período no podrá exceder los cinco años.

HECHO en Viena, a los 25 días del mes de septiembre de 1998, en dos originales, en los idiomas español e inglés, siendo igualmente auténtico el texto en cada uno de estos dos idiomas.

ARGENTINA
BOLIVIA
BRASIL
CHILE
COLOMBIA
COSTA RICA
CUBA
REPUBLICA DOMINICANA
ECUADOR
EL SALVADOR
GUATEMALA
HAITI
JAMAICA
MEXICO
NICARAGUA
PANAMA
PARAGUAY
PERU
URUGUAY
VENEZUELA

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 200-07 que aprueba el Acuerdo entre la República Dominicana y el Reino de España, sobre Reconocimiento Recíproco y el Canje de los Permisos de Conducción Nacionales, de fecha 24 de marzo del año 2006.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 200-07

VISTO: El Inciso 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El documento del Acuerdo entre la República Dominicana y el Reino de España sobre Reconocimiento Recíproco y el Canje de los Permisos de Conducción Nacionales, del 24 de marzo del año 2006.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR El documento del Acuerdo entre la República Dominicana y el Reino de España sobre Reconocimiento Recíproco y el Canje de los Permisos de Conducción Nacionales, del 24 de marzo del año 2006. El propósito de dicho Acuerdo es que las Partes Contratantes reconocen recíprocamente los permisos y licencias de conducir nacionales expedidos por las autoridades de los dos Estados, a quienes tuvieran su residencia legal en los mismos, siempre que se encuentren en vigor, de acuerdo con el anexo del referido Acuerdo, que copiado a la letra dice así:

MINISTERIO
DE ASUNTOS EXTERIORES
Y DE COOPERACIÓN

Nº 51/15

NOTA VERBAL

El Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación saluda atentamente a la Embajada de la República Dominicana en España, y tiene el honor de aludir a la Nota Verbal N.º 67/06 de fecha 24 de marzo de 2006, cuyo contenido es el siguiente:

"La Embajada de la República Dominicana ante el Reino de España saluda atentamente al Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación y, teniendo en cuenta que en ambos países las normas y señales que regulan la circulación por carretera se ajustan a lo dispuesto por la Convención sobre Circulación por Carretera, adoptada en Viena el 8 de noviembre de 1968, y a las clases de permisos y licencias de conducción, así como que las condiciones que se exigen y las pruebas que se realizan para su obtención en ambos Estados son homologables, ajustándose en lo esencial, tengo el honor, por lo tanto de proponer, en nombre de mi Gobierno, la celebración de un Acuerdo entre la República Dominicana y el Reino de España sobre reconocimiento recíproco y el canje de los permisos de conducción nacionales, en los siguientes términos:

1. La República Dominicana y el Reino de España, en adelante "Partes Contratantes", reconocen recíprocamente los permisos y licencias de conducción nacionales expedidos por las autoridades de los dos Estados a quienes tuvieran su residencia legal en los mismos, siempre que se encuentren en vigor, y de acuerdo con el Anexo del presente Acuerdo.

2. El titular de un permiso de conducción válido y en vigor expedido por una de las Partes, siempre que tenga la edad mínima exigida por el otro Estado, está autorizado a conducir temporalmente en el territorio de éste los vehículos a motor de las categorías para las cuales su permiso o licencia sean válidos, durante el tiempo que determine la legislación nacional del Estado donde se pretenda hacer valer esta autorización.

3. Establecida la residencia legal en el otro Estado, de acuerdo con la legislación interna de éste, el titular de un permiso o licencia de conducción expedido por uno de los Estados, podrá canjear su permiso o licencia de conducción por el equivalente del Estado de residencia, conforme a la tabla de equivalencias del Anexo I.

Se podrán canjear todos los permisos de quienes en la actualidad tengan establecida su residencia legal y hayan sido expedidos antes de la entrada en vigor del presente Acuerdo. Para los permisos expedidos con posterioridad a dicha entrada en vigor será

requisito indispensable para acceder al canje, que hayan sido expedidos en el país donde el solicitante tenga establecida su residencia legal.

4. El canje se efectuará sin tener que realizar exámenes teóricos ni prácticos. Como excepción, los titulares de permisos dominicanos que soliciten su canje por los equivalentes españoles de las clases C1, C, C+E, D1 y D deberán acreditar, mediante la correspondiente prueba, realizada, si así se solicita, en forma oral, que poseen los conocimientos teóricos específicos sobre esta clase de vehículo, y deberán realizar, además, una prueba de circulación en vías abiertas al tráfico general, utilizando un vehículo o conjunto de vehículos de los que autorizan a conducir dichos permisos.

5. Será precisa la verificación de la autenticidad del permiso o licencia que se pretenda canjear de acuerdo con lo especificado en el Anexo II.

6. Lo dispuesto en el presente Acuerdo no excluye la obligación de realizar las formalidades administrativas que establezca la normativa de cada Estado para el canje de los permisos de conducción, tales como rellenar un impreso de solicitud, presentar un certificado médico, certificado de inexistencia de antecedentes penales o administrativos o el pago de la tasa correspondiente.

7. El permiso canjeado será devuelto a la autoridad que lo expidió de acuerdo con lo que ambas Partes determinen.

8. Ambas Partes intercambiarán modelos de sus respectivos permisos y licencias de conducción. En el caso de que alguna de las Partes modifique sus modelos de licencias o permisos, deberá remitir a la otra Parte los nuevos especímenes para su debido conocimiento, al menos treinta (30) días antes de su aplicación.

9. El presente Acuerdo no se aplicará a los permisos o licencias de conducción expedidos en uno y otro Estado, derivados del canje de otro permiso o licencia de conducción obtenida en un tercer Estado.

10. El presente Acuerdo tendrá una duración indefinida. Cualquiera de las dos Partes podrá denunciar este Acuerdo mediante notificación escrita a través de la vía diplomática. La denuncia surtirá efecto a los noventa (90) días después de haberse efectuado dicha notificación.

En el caso de que la propuesta anterior sea aceptable para el Gobierno del Reino de España, esta Nota Diplomática y la contestación afirmativa del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, constituirán un Acuerdo entre ambos Estados que entrará en vigor en la fecha de la última notificación por la que las Partes se comuniquen por la vía diplomática, el cumplimiento de sus requisitos internos necesarios para dicha entrada en vigor. Para los efectos del caso, se acompaña a la presente Nota Diplomática la Tabla de Equivalencias entre las clases de permisos dominicanos y españoles como Anexo I, y un Protocolo de Actuación como Anexo II, que serán considerados como partes integrantes del presente Acuerdo.

La Embajada de la República Dominicana aprovecha la oportunidad para reiterar a ese Ministerio el testimonio de su más alta y distinguida consideración.

Madrid, 24 de marzo de 2006.

AL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN".

En respuesta a lo anterior, este Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación se complace en confirmar que la propuesta descrita anteriormente es aceptable para el Reino de España y que la Nota Verbal de esa Embajada y la presente Nota de respuesta constituyen un Acuerdo entre los dos Estados en esta materia, que entrará en vigor en la fecha de la última notificación por la que las Partes se comuniquen por vía diplomática el cumplimiento de sus requisitos internos necesarios para dicha entrada en vigor. Para los efectos del caso, se acompaña a la presente Nota Diplomática la Tabla de Equivalencias entre las clases de permisos dominicanos y españoles como Anexo I, y un Protocolo de Actuación como Anexo II, que serán considerados como partes integrantes del presente Acuerdo.

El Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación aprovecha esta oportunidad para reiterar a la Embajada de la República Dominicana en España el testimonio de su más distinguida consideración.

Madrid, 14 de julio de 2006.

A LA EMBAJADA DE LA REPÚBLICA DOMINICANA EN ESPAÑA.

ANEXO I

TABLA DE EQUIVALENCIAS ENTRE LAS CLASES DE PERMISOS DE CONDUCCIÓN DOMINICANOS Y ESPAÑOLES

PERMISOS ESPAÑOLES	PERMISOS DOMINICANOS				
	01	02	03	04	05*
A1	X				
A	X				
B		X			
C1			X		
C1+E					
C				X	
C+E				X	
D1			X		
D1+E					
D				X	
D+E					
* No tienen equivalencia.					

ANEXO II

Protocolo de actuación del Acuerdo entre la República Dominicana y el Reino de España sobre reconocimiento recíproco y canje de permisos de conducción

Los titulares de permisos de conducción expedidos por las autoridades competentes de la República Dominicana, podrán solicitar el canje conforme a lo establecido en las cláusulas del Acuerdo entre la República Dominicana y el Reino de España, sobre reconocimiento recíproco y canje de permisos de conducción. A tal efecto, solicitarán telefónicamente o por Internet, la asignación de una cita para efectuar el canje, indicando el número de la Tarjeta de Identificación de Extranjeros (TIE) asignado por las autoridades españolas, la provincia española en la que tenga la residencia, el número de la carta de identidad y el número de permiso de conducción dominicano, así como el lugar y fecha de expedición del permiso de conducción dominicano. Telefónicamente, se le informará de la documentación que deberá aportar junto con la solicitud y se fijará la fecha para que presente la solicitud y documentación complementaria en las oficinas de la Jefatura Provincial de Tráfico de la provincia de residencia del solicitante.

A efectos de confirmación de la autenticidad del permiso de conducción dominicano que acredite el canje, la Dirección General de Tráfico remitirá diariamente a las autoridades dominicanas la relación de solicitantes por correo electrónico seguro, basado en la utilización del certificado de identidad electrónica X.509 v3 expedido por la Dirección General de Tráfico. Las autoridades dominicanas se comprometen a informar sobre la autenticidad de los permisos en un plazo inferior a quince días naturales, a contar a partir del día siguiente de la recepción del mensaje. En el supuesto de no recibir contestación en el plazo indicado, se entenderá que no existen antecedentes de permisos de conducción expedidos por las autoridades de la República Dominicana.

Los mensajes, tanto de petición como de respuesta, irán firmados y cifrados utilizando los certificados de identidad electrónica expedidos a tal efecto, como garantía de confidencialidad, autenticidad y no repudio.

El mensaje de petición y el de respuesta se ajustarán al formato, texto y codificación que se acuerde por los expertos informáticos designados por las respectivas autoridades de tráfico.

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, **CERTIFICO:** que la presente es copia fiel del Acuerdo entre la República Dominicana y del Reino de España sobre Reconocimiento Recíproco y el Canje de los Permisos de Conducción Nacionales, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil seis (2006).

MIGUEL A. PICHARDO OLIVIER
Subsecretario de Estado,
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 163° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 201-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Frías Sandoval, sobre la venta de una porción de terreno en El Ducado, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 201-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 18 de junio de 1993, entre el **Estado dominicano** y el señor **Rafael Frías Sandoval**.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 18 de junio de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **Dr. Rodolfo Rincón Martínez**, de una parte y de la otra parte el señor **Rafael Frías Sandoval**, por medio del cual el primero traspasa al segundo a título de venta, una porción de terreno con área de 589.05 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 108-A-12-Pte., del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional (Solar No.6 de la Manzana "B" ubicada en el sector El Ducado, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$176,715.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 3454**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Secretario de Estado, Administrador General de Bienes Nacionales, **Dr. Rodolfo Rincón Martínez**, dominicano, mayor de edad casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad Personal No. 18311, Serie 49, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 6 de junio de 1988, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte y de la otra parte, el señor **Rafael Frías Sandoval**, dominicano, mayor de edad, casado, contador, domiciliado y residente en el Edificio No. 83, apartamento No. 401, del sector Los Ríos, de esta ciudad, provisto de la Cédula de Identificación Personal Num.16178, Serie 39, se ha convenido y pactado el siguiente:

“CONTRATO”

PRIMERO EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, **VENDE, CEDE Y TRANSFIERE**, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes a favor del señor **Rafael Frías Sandoval**, quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

> “Una porción de terreno con área de 589.05 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 108-A-12-Pte., del Distrito Catastral No. 4, del Distrito Nacional (Solar No. 6, de la manzana “B”), ubicada en el sector EL DUCADO, de esta ciudad, con los siguientes linderos: Al Norte, solar Num. 7; Al Este, Solares Nos. 21 y 22; Al Sur, Solar No. 5; y al Oeste, calle”.

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de **RD$176,715.00 (ciento setenta y seis mil setecientos quince pesos oro)**, o sea, a razón de RD$300.00 el M2., pagadero de la siguiente forma: la suma de **RD$30,000.00 (treinta mil pesos oro)** como inicial, pagada según consta en el recibo No. 8064, de fecha 18 de junio de 1993, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el Estado dominicano otorga a favor del señor Rafael Frías Sandoval, formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto o sea la cantidad de **RD$146,715.00 (ciento cuarenta y seis mil setecientos quince pesos oro)** en 48 mensualidades consecutivas del **RD$3,056.57 (tres mil cincuenta y seis pesos con 57/100)** cada una.

TERCERO: EL COMPRADOR se compromete a iniciar la construcción del solar objeto del presente contrato, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo no mayor de un (1) año a partir de la firma del presente acto.

CUARTO: La violación del artículo anterior conlleva la rescisión de pleno derecho del presente acto.

QUINTO: Queda establecido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato quedará gravado con un privilegio del **VENDEDOR** no pagado a favor del **ESTADO** dominicano por la suma de **RD$146,715.00 (ciento cuarenta y seis mil setecientos quince pesos oro),** de conformidad con lo dispuesto en el Art. 2103 del Código Civil. En consecuencia el señor Rafael Frías Sandoval, autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

SEXTO: El Estado dominicano justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado en este contrato, en virtud del Certificado de Título No.----, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEPTIMO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo

se contrae tiene un valor que excede la suma de RD$20,000.00 (veinte mil pesos oro) de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55, Inciso 10, de la Constitución de la República.

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez y ocho (18) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

DR. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales

RAFAEL FRIAS SANDOVAL
Comprador

Yo, **Dr. Marcos Ariel Segura** Almonte, Abogado-Notario Público de los del Numero del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** Que las firmas que anteceden, puestas en mi presencia por los señores **Dr. Rodolfo Rincón Martínez y Rafael Frías Sandoval**, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez y ocho (18) días del mes de junio del mil novecientos noventa y tres (1993)

Dr. Marcos Ariel Segura Almonte
Abogado-Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) día del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 154 de la Independencia y 135de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminian,
Presidente

Maria Cleofila Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 202-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Porvenir y la señora Gladys Betzaida Báez Santana, sobre la venta de una porción de terreno en el Municipio de Ramón Santana, lugar Cumayasa.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 202-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 28 de julio de 2004, entre el **Ingenio Provenir** y la señora **Gladys Betzaida Báez Santana**.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta de terreno, suscrito en fecha 28 de julio de 2004, entre el **Ingenio Provenir**, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, **Ing. Víctor Manuel Báez**, de una parte; y de la otra parte la señora **Gladys Betzaida Báez Santana,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de seiscientos veinticinco (625.00) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 7, D.C. No. 1, del Municipio de Ramón Santana, lugar Cumayasa, proyecto La Sardina (II), manzana No. 18 solar No. 14, valorada en la suma de **RD$125,000.00 (ciento veinticinco mil pesos oro dominicano con 00/100),** que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: LA SARDINA (2)
CC-200401010

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENO

E N T R E: De una parte, el **Ingenio Porvenir**, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, **Ing. Víctor Manuel Báez**, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 306-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 16 de junio del 2003, que en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL INGENIO**; y de la otra parte, la señora **Gladys Betzaida Báez Santana**, dominicana, mayor de edad, soltera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0145730-7, domiciliada y residente en la C/5 #8, Res. Paola Stephame VI, Urb. Real, de esta ciudad de Santo Domingo, R.D., quien en lo que sigue se denominará **LA COMPRADORA**.

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 7 de junio del 2004, contenida en el Acta No. 69, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No. 3, recomendando la venta.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a iniciar el proceso de venta de terrenos en el Proyecto La Sardina (2) a favor de **LA**

COMPRADORA, mediante la Novena Resolución-C, contenida en el Acta No. 1223, de fecha 15 de junio del 2004.

CONSIDERANDO: Que en fecha 26 de octubre del 2000, contenida en el Acta No. 2, la Comisión de Ventas mediante la Resolución No. 8 otorgó facultad legal al Director de Inmobiliaria a realizar un descuento por saldar el valor total del terreno de un cinco a un diez por ciento (5% a un 10%) mediante la Resolución No.1, contenida en el Acta No. 1189, de fecha 31 de octubre del 2000.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte integra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de **LA COMPRADORA**, quien acepta, el siguiente inmueble:

> Una porción de terreno con una extensión superficial de seiscientos veinticinco (625.00) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.7, D.C. No.1, del Municipio de Ramón Santana, lugar Cumayasa, Proyecto La Sardina (II), manzana No. 18 Solar No. 14, con los siguientes linderos:

Al Norte: Calle
Al Este: Solar No.15
Al Sur: Solar No. 58
Al Oeste: Solar No. 13

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 76-7, de fecha 3 febrero del 1976, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de **ciento veinticinco mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$125,000)**, a razón de **doscientos pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$200.00)** por metro cuadrado, aplicando a dicho valor un (10%) de descuento, lo que hace un valor de **ciento dieciséis mil ochocientos setenta y cinco pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$116,875.00)**, suma ésta que fue pagada por **LA COMPRADORA**, según consta en el recibo de Caja y Banco No. 200417738, 200406515, 200436379, de fechas 23/03/2004, 06-02-2004, 30-06-2004, valor que declara haber recibido **EL INGENIO** en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a **LA COMPRADORA** como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de **doscientos pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$200.00)** por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la

Dirección General de Catastro Nacional, de fecha 15 de enero del 2003 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha 16 de diciembre del 2002.

PARRAFO I: Esta Dirección Inmobiliaria no se hace responsable que el uso que en un futuro se le dará al terreno afecte la ecología e interfiera con las condiciones y regulaciones de la Secretaría de Estado de Recursos Naturales y Medio Ambiente, u otra institución pública o privada.

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo:

EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y **LA COMPRADORA** en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO: en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, y otra para ser depositada ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los veintiocho (28) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004).

POR EL INGENIO **POR LA COMPRADORA**

Ing. Víctor Manuel Báez **Gladys Betzaida Báez Santana**
Director Ejecutivo

YO, **Sarah E. Alt. Paulino C.,** Notario Público de los del Numero del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores **Ing. Víctor Manuel Báez** y **Gladys Betzaida Báez Santana**, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son la mismas que acostumbran usar en todo los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004).

Sarah E. Alt. Paulino C.
Notario Público.

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966
YM

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) día del mes de abril del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Juan Ant. Morales Vilorio
Secretario Ad-Hoc

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminian,
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 203-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Julio Martínez Pozo, sobre la venta de una porción de terreno.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 203-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra-venta de terrenos, suscrito en fecha 12 de febrero de 1999, entre el **Ingenio Río Haina** y el señor **Julio Martínez Pozo**.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de compra-venta de terrenos, suscrito en fecha 12 de febrero de 1999, entre el **Ingenio Río Haina**, válidamente representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), **Lic. Oscar Santiago Batista García,** de una parte; y de la otra parte, el señor **Julio Martínez Pozo**, por medio del cual el primero traspasa al segundo, una (1) porción de terreno con una extensión superficial de cuatrocientos noventa y nueve punto noventa y nueve (499.99) metros cuadrados, dentro de la parcela No. 9 del D.C. No. 19, del Distrito Nacional, Manzana I, Solar No. 10, propiedad del Ingenio Río Haina, valorada en la suma de **RD$99,998.00 (noventa y nueve mil novecientos noventa y ocho pesos oro dominicanos con 00/100),** que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: LA RAFAELITA
CF-No. 0273 AÑO 1998

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el **INGENIO RIO HAINA**, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), **Lic. Oscar Santiago Batista García,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 048-0000061-6 domiciliado y residente en la ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 10 de enero del año 1994, que en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL INGENIO**; y de la otra parte, el señor **Julio Martínez Pozo**, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0689311-8, domiciliado y residente en la Calle Telésforo

Jaime, casa No. 56, sector Bayona, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de **EL COMPRADOR**, quien acepta, el siguiente inmueble.

> "Una (1) porción de terreno con una extensión superficial de cuatrocientos noventa y nueve punto noventa y nueve (499.99) metros cuadrados, dentro de la parcela No. 9, del D.C. No. 19, Manzana 1, Solar No. 10, propiedad del Ingenio Río Haina, con los siguientes linderos:

Al Norte: Solares Nos. 9, 4 y 5
Al Este: Solar No.9 y calle Interior I
Al Sur: Calle Interior y Solar No. 11
Al Oeste: Solar Nos. 11, 4 y 5

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 60-2487, de fecha primero (1) de septiembre del año 1960, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio total acordado para la presente operación de venta de terreno es de **noventa y nueve mil novecientos noventa y ocho pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$99,998.00)** o sea, a razón de **doscientos pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$200.00)** el metro cuadrado, el cual será pagado por **EL COMPRADOR** en la forma siguiente:

a) La suma de **treinta y cinco mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$35,000.00)**, como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido en Cheque Certificado No. 356206 de fecha 23-2-98, razón por la cual este acto sirve a **EL COMPRADOR** como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma;

b) El resto, o sea, la suma de **sesenta y cuatro mil novecientos noventa y ocho pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$64,998.00)**, en el plazo de cinco (5) años, a partir de la fecha del último pago, mediante sesenta (60) cuotas, iguales y consecutivas, cuya última cuota deberá ser saldada a más tardar el día veintitrés (23) del mes de febrero del año 2003.

PARRAFO I: El precio de **doscientos pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$200.00)** por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General de Catastro Nacional, en fecha ocho (8) de octubre de 1997 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha veintisiete (27) de marzo de 1998.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por **EL COMPRADOR**, ascendente a sesenta y cuatro mil novecientos noventa y ocho pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$64,998.00), devengará intereses a razón de uno porciento (1%) mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago integro del precio convenido para la venta, **EL INGENIO**, se reserva un privilegio por la suma adeudada, ascendente a **sesenta y cuatro mil novecientos noventa y ocho pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$64,998.00),** todo de acuerdo a lo consagrado por el Artículo 2103 del Código Civil dominicano, para que, en caso de incumplimiento por parte de **EL COMPRADOR**, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que **EL COMPRADOR** autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio en favor de **EL INGENIO**.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado, plantado, o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga **EL COMPRADOR,** sus herederos o causahabientes o cualquier tercero en dichos terrenos.

PARRAFO II: Queda entendido y convenido entre las partes, que si **EL COMPRADOR** se atrasa en el pago convenido durante un período de cinco (5) meses, **EL INGENIO** se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por **EL COMPRADOR**.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.).

SEXTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el CEA como consecuencia del presente contrato.

SEPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, **EL COMPRADOR** debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, **EL INGENIO** acreditará la diferencia al monto adeudado por **EL COMPRADOR**.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo: **EL INGENIO**, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y **EL COMPRADOR** en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO: en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otra para ser depositada ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los doce (12) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y nueve (1999), en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO **POR EL COMPRADOR**

Lic. Oscar S. Batista García **Julio Martínez Pozo**
Director Ejecutivo

YO, **LIC. NATIVIDAD ALVAREZ DE PEREZ**, Abogado, Notario Público de los del Numero del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores **Lic. Oscar S. Batista García y Julio Martínez Pozo**, de generales que constan mas arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son la mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

LIC. NATIVIDAD ALVAREZ DE PEREZ
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminian,
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 204-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Marcos Antonio Cadet Pimentel, sobre la venta de una porción de terreno en Los Mina.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 204-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 03 del mes de octubre del 2003, entre el **Estado dominicano** y el señor **Marcos Antonio Cadet Pimentel**.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 03 del mes de octubre del 2003, entre el **Estado dominicano**, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **Bienvenido Brito**, de una parte; y de la otra parte, el señor **Marcos Antonio Cadet Pimentel**, por medio del cual el primero traspasa al segundo a titulo de venta, "Una porción de terreno con una extensión superficial de ciento cuatro punto noventa y cuatro metros cuadrados (104.94Mt2) dentro del ámbito de la parcela No. 154, del Distrito Catastral No. 15, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Katanga, Los Mina, valorada en la suma de **veintiséis mil doscientos treinta y cinco pesos dominicanos con 00/100 (RD$26,235.00)**, que copiado a la letra dice así:

CONTRATO CONDICIONAL DE VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el **Estado dominicano**, debidamente representado en este acto por el titular de la Administración General de Bienes Nacionales, institución del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.1832, de fecha 3 de noviembre del año 1948, señor **Bienvenido Brito**, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0901865-5 domiciliado en la calle Pedro Henríquez Ureña esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL VENDEDOR**, o por su propio nombre, y de la otra parte, el señor **Marcos Antonio Cadet Pimentel**, dominicano, mayor de edad, soltero, periodista, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0750303-9, domiciliado y residente en la Calle Trina de Moya Vásquez No. 106, del sector Katanga, Los Mina de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**, o por su propio nombre.

PREAMBULO

POR CUANTO: A que el administrador General de Bienes Nacionales requiere de un Poder otorgado por el Presidente de la República para suscribir contratos de enajenación de inmuebles del Estado, razón por lo que **EL COMPRADOR** declara saber que este acto tiene un carácter provisional.

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales solicitará al Presidente de la República el referido Poder en lo relativo a las partes, el contenido y el objeto de este contrato, quedando acordado entre las partes que si el poder señalado es denegado, este contrato queda automáticamente rescindido, sin compensación alguna para **EL COMPRADOR**, salvo lo prescrito en el acápite quinto del presente acto; y en el momento de que fuere otorgado formará parte del mismo y conjuntamente con el contrato será remitido al Congreso Nacional para su aprobación en virtud de lo establecido por el Artículo 55, numeral 10 de la Constitución.

POR CUANTO: EL COMPRADOR declara saber que será sólo tras la obtención de la aprobación del presente contrato por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la oficina del Registro de Títulos correspondiente.

Por tanto y en el entendido de que el preámbulo que antecede forma parte integral del presente contrato, se ha convenido y pactado lo siguiente:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, a favor de **EL COMPRADOR** quien acepta el siguiente inmueble:

> Una porción de terreno con una extensión superficial de ciento cuatro punto noventa y cuatro metros cuadrados (104.94 Mt2), dentro del ámbito de la Parcela No. 154, del Distrito Catastral No. 15, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Katanga, Los Mina, con los siguientes linderos: **Al Norte**: Parcela No. 154 (resto), **Al Sur**: Parcela No. 154 (resto), **Al Este**: Calle Trina Moya de Vásquez; y **Al Oeste:** Parcela No. 154 (resto).

SEGUNDO: EL VENDEDOR justifica su derecho de propiedad respecto de la porción de terreno registrada a favor de El Estado dominicano en la Parcela No. 154 del Distrito Catastral No. 15 del Distrito Nacional, en virtud del Certificado de Título No. 63-103, según consta en la Certificación de fecha 20 de septiembre del año 2001, expedida por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

TERCERO: El precio acordado para la presente venta de terreno asciende a la suma de **veintiséis mil doscientos treinta y cinco pesos dominicanos con 00/100 (RD$26,235.00),** a razón de **doscientos cincuenta pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$250.00)** el metro cuadrado, menos un cinco por ciento (5%) de descuento por concepto de pago total de terreno, o sea, que **EL COMPRADOR** ha pagado a **EL VENDEDOR** la suma de **veinticuatro mil novecientos veintitrés pesos dominicanos con 25/100 (RD$24,923.25)** mediante cheque No. 121751 de fecha 1 de septiembre del año 2003 del Banco de Reservas, según recibo de ingreso No. 24660 de fecha 2 de septiembre del año 2003 expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo cual el presente contrato sirve de constancia de pago y recibo de descargo.

PARRAFO I: El precio de doscientos cincuenta pesos oro dominicanos (RD$250.00) por metro cuadrado (Mt2) fue establecido tomando en consideración la tasación de fecha 31 de julio del año 2003 realizada por el Departamento de Avalúo, en función del Decreto No. 329-98, de fecha 25 del mes de agosto del año 1998.

PARRAFO II: Queda convenido y acordado entre las partes que hasta tanto el presente contrato no adquiera un carácter definitivo, tras su aprobación por parte del Congreso Nacional, **EL COMPRADOR** no puede sin la autorización de **EL VENDEDOR**, suscribir arrendamientos, traspaso, venta, consentir hipotecas ni afectar en modo alguno como garantía el inmueble objeto del presente contrato, dado en primer lugar el carácter

provisional del presente contrato y en segundo lugar el hecho de que el mismo es suscrito en razón de la evaluación y calificación de **EL COMPRADOR**, por lo que el mismo tiene un efecto intuitu personae. La violación a este párrafo, comprobada objetivamente por **EL VENDEDOR** producirá la rescisión del contrato sin intervención judicial y podrá disponer nuevamente del inmueble **EL VENDEDOR** en la forma que lo desee.

PARRAFO III: Queda convenido entre las partes que en caso de que por error surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno objeto del presente contrato, **EL COMPRADOR** deberá pagar los metros que excedan en base al precio estipulado anteriormente y en el caso contrario le será devuelta la diferencia del precio a su favor.

PARRAFO IV: Queda convenido entre las partes que el Estado dominicano reembolsará la diferencia o la totalidad de la suma pagada o permutará el área vendida a **EL COMPRADOR**, en los casos en que este se exceda en la disponibilidad de terreno que posee, tomando en consideración que al momento del presente acto pudieran existir ventas que aun no han sido depositadas por ante el Registrador de Títulos correspondientes y/o los colindantes no estén deslindados.

CUARTO: Queda convenido y pactado entre las partes que en caso de que **EL COMPRADOR** realice la transferencia a un tercero del inmueble objeto del presente contrato, antes de haber saldado el precio de venta y ejecutado el traspaso por ante las oficinas del Registro de Títulos correspondiente, el nuevo adquiriente debe pagar un veinticinco por ciento (25%) del valor actualizado del inmueble, establecido por el promedio de las tasaciones del sector privado y de esta Administración, por concepto de dicha transferencia.

QUINTO: En los casos de rescisión de contrato por falta imputable a **EL COMPRADOR**, las partes convienen y **EL COMPRADOR** así lo acepta, que **EL VENDEDOR** retenga el treinta por ciento (30%) de los valores pagados a la fecha de la desocupación del inmueble, a los fines de compensar el uso, los deterioros, y la depreciación que haya sufrido el inmueble. En caso de que la falta no sea imputable a **EL COMPRADOR**, le será devuelto el cien por ciento (100%), de los valores pagados a la fecha;

SEXTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen como consecuencia del presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, y de manera particular los impuestos relativos al traspaso del derecho de propiedad.

SEPTIMO: Cualquier violación a una de las cláusulas de este contrato o cualquier información falsa dada por **EL COMPRADOR**, comprobada objetivamente por **EL VENDEDOR**, dará lugar a la rescisión del contrato con la sola notificación a **EL COMPRADOR**.

OCTAVO: Para todos los fines del presente contrato**, EL VENDEDOR**, elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales. **EL COMPRADOR** en el inmueble objeto del presente contrato y en su defecto en la oficina del Procurador Fiscal del Distrito Nacional.

NOVENO: Para todo lo no previsto en el presente contrato, las partes se remiten a las disposiciones legales especiales que rigen los contratos de venta de inmuebles del Estado y al Derecho Común.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en siete (7) originales, de un mismo tenor y efecto. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003).

POR EL VENDEDOR **POR EL COMPRADOR**
EL ESTADO DOMINICANO

Bienvenido Brito **Marcos Antonio Cadet Pimentel**
Administrador General de Bienes Nacionales

YO, **Dra. Gladys Ma. Montero de Batista,** Abogado, Notario Público de los del Numero del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE,** que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores **BIENVENIDO BRITO y MARCOS ANTONIO CADET PIMENTEL**, cuyas generales y calidades constan en este mismo acto, quienes me han declarado bajo la fe del juramento que esas son las firmas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de sus vida tanto pública como privada, por lo cual debe dárseles entera fe y crédito. En ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003).

Dra. Gladys Ma. Montero de Batista
Abogado Notario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Melania Salvador de Jiménez **Juan Ant. Morales Vilorio**
Secretaria Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminian,
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 205-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Luis Manuel Castillo Gutiérrez, mediante el cual el primero vende al segundo una porción de terreno en Los Mina.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 205-07

VISTO: El inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta de terreno, suscrito en fecha 28 de junio del 2004, entre el **Estado dominicano** y el señor **Luís Manuel Castillo Gutiérrez**.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta de terreno, suscrito en fecha 28 de junio del 2004, entre el **Estado dominicano**, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **Bienvenido Brito**, de una parte; y de la otra parte, el señor **Luís Manuel Castillo Gutiérrez**, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de setenta y nueve punto cincuenta y un metros cuadrados (79.51Mt2) dentro del ámbito de la parcela No.88-A, del Distrito Catastral No. 16, del Distrito Nacional, ubicada en el sector San Antonio, Los Mina, valorada en la suma de **RD$194,799.50 (ciento noventa y cuatro mil setecientos noventa y nueve pesos oro dominicanos con 50/100)**, que copiado a la letra dice así:

CONTRATO CONDICIONAL DE VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el **Estado dominicano**, debidamente representado en este acto por el titular de la Administración General de Bienes Nacionales, institución del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.1832, de fecha 3 de noviembre del año 1948, señor **Bienvenido Brito**, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0901865-5 domiciliado en la calle Pedro Henríquez Ureña esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL VENDEDOR**, o por su propio nombre, y de la otra parte, el señor **Luís Manuel Castillo Gutiérrez,** dominicano, mayor de edad, soltero, empleado privado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1360583-6, domiciliado y residente en la calle Luperón C. No. 9, del sector Urbanización Cabilma del Este, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**, o por su propio nombre.

PREAMBULO

POR CUANTO: A que el administrador General de Bienes Nacionales requiere de un Poder otorgado por el Presidente de la República para suscribir contratos de enajenación de inmuebles del Estado, razón por lo que **EL COMPRADOR** declara saber que este acto tiene un carácter provisional.

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales solicitará al Presidente de la República el referido Poder en lo relativo a las partes, el contenido y el objeto de este contrato, quedando acordado entre las partes que si el poder señalado es denegado, este contrato queda automáticamente rescindido, sin compensación alguna para **EL COMPRADOR**, salvo lo prescrito en el acápite quinto del presente acto; y en el momento de que fuere otorgado formará parte del mismo y conjuntamente con el contrato

será remitido al Congreso Nacional para su aprobación en virtud de lo establecido por el Artículo 55, Numeral 10 de la Constitución.

POR CUANTO: EL COMPRADOR declara saber que será sólo tras la obtención de la aprobación del presente contrato por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la oficina del Registro de Títulos correspondiente.

Por tanto y en el entendido de que el preámbulo que antecede forma parte integral del presente contrato, se ha convenido y pactado lo siguiente:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, a favor de **EL COMPRADOR** quien acepta el siguiente inmueble:

> Una porción de terreno con una extensión superficial de setenta y nueve punto cincuenta y un metros cuadrados (79.51 Mt2), dentro del ámbito de la Parcela No. 88-A, del Distrito Catastral No. 16, del Distrito Nacional, ubicada en el sector San Antonio, Los Mina, con los siguientes linderos: **Al Norte**: Parcela No. 88-A (resto), **Al Sur**: Calle Respaldo 20, **Al Este**: Parcela No. 88-A (resto) y **Al Oeste**: Avenida San Vicente de Paúl.

SEGUNDO: EL VENDEDOR justifica su derecho de propiedad respecto de la porción de terreno registrada a favor de el Estado dominicano en la Parcela No. 88-A del Distrito Catastral No. 16 del Distrito Nacional, en virtud del Certificado de Título No. 60-1092, según consta en la Certificación de fecha 24 de noviembre del año 2000, expedida por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

TERCERO: El precio acordado para la presente venta de terreno asciende a la suma de **ciento noventa y cuatro mil setecientos noventa y nueve pesos dominicanos con 50/100 (RD$194,799.50),** a razón de **dos mil cuatrocientos cincuenta pesos dominicanos con 00/100 (RD$2,450.00)** el metro cuadrado, menos un diez por ciento (10%) de descuento por concepto de pago total de terreno, o sea, que **EL COMPRADOR** ha pagado a **EL VENDEDOR** la suma de **ciento setenta y cinco mil trescientos diecinueve pesos dominicanos con 55/100 (RD$175,319.55)** mediante cheque No. 0727596 de fecha 28 de mayo del año 2004 del Banco Popular, según recibo de ingreso No. 25858 de fecha 31 de mayo del año 2004 expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo cual el presente contrato sirve de constancia de pago y recibo de descargo.

PARRAFO I: El precio de **dos mil cuatrocientos cincuenta pesos dominicanos con 00/100 (RD$2,450.00)** por metro cuadrado (Mt2) fue establecido tomando en consideración la tasación de fecha 24 de mayo del año 2004 realizada por el Departamento de Avalúo, en función del Decreto No. 329-98, de fecha 25 del mes de agosto del año 1998.

PARRAFO II: Queda convenido y acordado entre las partes que hasta tanto el presente contrato no adquiera un carácter definitivo, tras su aprobación por parte del Congreso Nacional, **EL COMPRADOR** no puede sin la autorización de **EL VENDEDOR**, suscribir

arrendamientos, traspaso, venta, consentir hipotecas ni afectar en modo alguno como garantía el inmueble objeto del presente contrato dado en primer lugar el carácter provisional del presente contrato y en segundo lugar el hecho de que el mismo es suscrito en razón de la evaluación y calificación de **EL COMPRADOR**, por lo que el mismo tiene un efecto intuitu personae. La violación a este párrafo, comprobada objetivamente por **EL VENDEDOR** producirá la rescisión del contrato sin intervención judicial y podrá disponer nuevamente del inmueble **EL VENDEDOR** en la forma que lo desee.

PARRAFO III: Queda convenido entre las partes que en caso de que por error surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno objeto del presente contrato, **EL COMPRADOR** deberá pagar los metros que excedan en base al precio estipulado anteriormente y en el caso contrario le será devuelta la diferencia del precio a su favor.

PARRAFO IV: Queda convenido entre las partes que el Estado dominicano reembolsará la diferencia o la totalidad de la suma pagada o permutará el área vendida a **EL COMPRADOR**, en los casos en que este se exceda en la disponibilidad de terreno que posee, tomando en consideración que al momento del presente acto pudieran existir ventas que aun no han sido depositadas por ante el Registrador de Títulos correspondientes y/o los colindantes no estén deslindados.

CUARTO: Queda convenido y pactado entre las partes que en caso de que **EL COMPRADOR** realice la transferencia a un tercero del inmueble objeto del presente contrato, antes de haber saldado el precio de venta y ejecutado el traspaso por ante las oficinas del Registro de Títulos correspondiente, el nuevo adquiriente debe pagar un veinticinco por ciento (25%) del valor actualizado del inmueble, establecido por el promedio de las tasaciones del sector privado y de esta Administración, por concepto de dicha transferencia.

QUINTO: En los casos de rescisión de contrato por falta imputable a **EL COMPRADOR,** las partes convienen y **EL COMPRADOR** así lo acepta, que **EL VENDEDOR** retenga el treinta por ciento (30%) de los valores pagados a la fecha de la desocupación del inmueble, a los fines de compensar el uso, los deterioros, y la depreciación que haya sufrido el inmueble. En caso de que la falta no sea imputable a **EL COMPRADOR**, le será devuelto el cien por ciento (100%), de los valores pagados a la fecha;

SEXTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen como consecuencia del presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, y de manera particular los impuestos relativos al traspaso del derecho de propiedad.

SEPTIMO: Cualquier violación a una de las cláusulas de este contrato o cualquier información falsa dada por **EL COMPRADOR**, comprobada objetivamente por **EL VENDEDOR**, dará lugar a la rescisión del contrato con la sola notificación a **EL COMPRADOR**.

OCTAVO: Para todos los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR**, elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales. **EL COMPRADOR** en el

inmueble objeto del presente contrato y en su defecto en la oficina del Procurador Fiscal del Distrito Nacional.

NOVENO: Para todo lo no previsto en el presente contrato, las partes se remiten a las disposiciones legales especiales que rigen los contratos de venta de inmuebles del Estado y al Derecho Común.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en siete (7) originales, de un mismo tenor y efecto. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004).

POR EL VENDEDOR **POR EL COMPRADOR**
EL ESTADO DOMINICANO

Bienvenido Brito **Luís Manuel Castillo Gutiérrez**
Administrador General de Bienes Nacionales

YO, **Dr. Víctor de la Cruz Veras** Abogado, Notario Público de los del Numero del para el Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE,** que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores **BIENVENIDO BRITO Y LUÍS MANUEL CASTILLO GUTIÉRREZ,** cuyas generales y calidades constan en este mismo acto, quienes me han declarado bajo la fe del juramento que esas son las firmas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de sus vida tanto pública como privada, por lo cual debe dárseles entera fe y crédito. En ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los (28) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004).

Dr. Víctor de la Cruz Veras
Abogado Notario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143de la Restauración.

Favián Antonio del Villar Aristy,
Vicepresidente en Funciones

Enriquillo Reyes Ramírez **Germán Castro García**
Secretario Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los treinta (30) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminian,
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 206-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y las señoras Clara Vélez Pérez y Sara Vélez Pérez, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 206-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta de terreno, suscrito en fecha 13 de diciembre del año 2001, entre el **Estado dominicano** y las señoras **Clara Vélez Pérez y Sara Vélez Pérez,** representadas por la señora **SANDRA DE CASTRO SOLER**.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta de terreno, suscrito en fecha 13 de diciembre del año 2001, entre el Estado dominicano, debidamente representado por el Administrador General de

Bienes Nacionales, señor **Bienvenido Brito**, de una parte, y de la otra parte, las señoras **Clara Vélez Pérez y Sara Vélez Pérez**, representadas por la señora **Sandra de Castro Soler**, por medio del cual el primero traspasa a las segundas, a titulo de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de 1,373.66 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No. 122-A-1-A, del D.C. No.3, del Distrito Nacional, ubicada en la calle Desiderio Arias No. 70, del sector Bella Vista, de esta ciudad, valorada en la suma de **RD$4,533,078.00 (cuatro millones quinientos treinta y tres mil setenta y ocho pesos dominicanos con 00/100)**, que copiado a la letra dice así:

CONTRATO CONDICIONAL DE VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el **Estado dominicano**, debidamente representado en este acto por el titular de la Administración General de Bienes Nacionales, institución del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.1832, de fecha 3 de noviembre del año 1948, señor **Bienvenido Brito**, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0901865-5 domiciliado en la calle Pedro Henríquez Ureña esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad, quien actúa en virtud del poder que le confiere el Decreto No. 93-01, en su artículo cinco, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 18 del mes de enero del año 2001, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL VENDEDOR**, o por su propio nombre, y de la otra parte, las señoras **Clara Vélez Pérez y Sara Vélez Pérez**, dominicanas, mayores de edad, solteras, portadoras de los pasaportes Nos. 00839980 y 00839981, respectivamente, domiciliadas y residentes en la ciudad de España, debidamente representadas conforme el poder especial de fecha 3 de diciembre del año 2001, legalizado por el **Lic. Joaquín Manuel Vela Patxot**, Vicecónsul de la República Dominicana, en la ciudad de Madrid, España, actuando en funciones de Notario Público, por la señora **Sandra de Castro Soler**, dominicana, mayor de edad, soltera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0085338-1, domiciliada y residente en la Ave. Bolívar, No.212, del sector Gazcue de esta ciudad, quienes en lo que sigue del presente contrato se denominarán **LAS COMPRADORAS** o por sus propios nombres.

PREAMBULO

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales requiere de un Poder otorgado por el Presidente de la República para suscribir contratos de enajenación de inmuebles del Estado, razón por lo que **LAS COMPRADORAS** declaran saber que este acto tiene un carácter provisional.

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales solicitará al Presidente de la República el referido Poder en lo relativo a las partes, el contenido y el objeto de este contrato, quedando acordado entre las partes que si el poder señalado es denegado, este contrato queda automáticamente rescindido, sin compensación alguna para **LAS COMPRADORAS**, salvo lo prescrito en el acápite noveno del presente acto; y en el caso de que fuere otorgado formará parte del mismo y conjuntamente con el contrato será remitido al Congreso Nacional para su aprobación en virtud de lo establecido por el Artículo 55, Numeral 10 de la Constitución.

POR CUANTO: LAS COMPRADORAS declaran saber que será solo tras la obtención de la aprobación del presente contrato por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la oficina del Registro de Títulos correspondiente.

POR CUANTO: A que las partes convienen y así lo declaran que al momento que el presente contrato adquiera de pleno derecho un carácter definitivo, tras el cumplimiento de las condiciones antes citadas, al mismo tiempo que se realice la inscripción en el Registro de Títulos correspondiente, deberá inscribirse el privilegio del vendedor no pagado a favor de **EL VENDEDOR** en virtud de las disposiciones del Artículo 2103 del Código Civil dominicano.

Por tanto y en el entendido de que el preámbulo que antecede forma parte integral del presente contrato, se ha convenido y pactado lo siguiente:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, a favor de **LAS COMPRADORAS,** quienes aceptan el siguiente inmueble:

> Una porción de terreno con una extensión superficial de 1,373.66 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No. 122-A-1-A, del D.C. No.3, del Distrito Nacional, ubicada en la calle Desiderio Arias No. 70, del sector Bella Vista, de esta ciudad.

SEGUNDO: EL VENDEDOR justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 8140, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional a favor del Estado dominicano.

TERCERO: El precio acordado para la presente venta de terreno asciende a la suma de **cuatro millones quinientos treinta y tres mil setenta y ocho pesos dominicanos con 00/100 centavos (RD$4,533,078.00),** a razón de **tres mil trescientos pesos dominicanos con 00/100 (RD$3,300.00)** el metro cuadrado, más el doce por ciento (12%) de interés anual sobre el saldo insoluto que **LAS COMPRADORAS** se obligan a pagar a **EL VENDEDOR** mediante: Un inicial de **dos millones doscientos sesenta y seis mil quinientos treinta y nueve pesos dominicanos con 00/100 centavos (RD$2,266,539.00)**, en la forma siguiente, mediante un primer pago de **doscientos sesenta y nueve mil trescientos cuatro pesos dominicanos con 75/100 (RD$269,304.75),** el cual fue pagado en fecha 30 de noviembre del año 2001 mediante cheque No. 016173 del Banco CitiBank, según recibo de ingreso No. 22537 de fecha 30 de noviembre del 2001, y el completivo del inicial en un plazo de seis meses en cinco cuotas de **trescientos noventa y nueve mil cuatrocientos cuarenta y seis pesos dominicanos con 85/100 (RD$399,446.85),** y la diferencia del precio en mensualidades iguales y consecutivas de **cincuenta mil cuatrocientos diecisiete pesos dominicanos con 91/100 centavos (RD$50,417.91)** en un plazo de cinco (5) años.

PARRAFO I: El precio de **tres mil trescientos pesos dominicanos con 00/100 centavos (RD$3,300.00)** por metro cuadrado (Mts2) fue establecido tomando en consideración la tasación hecha por el Departamento de Avalúo, en función del Decreto No. 329-98, de fecha 25 del mes de agosto del año 1998, valor que fue aprobado por la Comisión creada mediante el Decreto No. 36 de fecha 14 del mes de enero del año 1987, compuestas por tres (3) representantes, uno de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, otro por la

Dirección General de Catastro Nacional y el ultimo por la Administración General de Bienes Nacionales.

PARRAFO II: Queda convenido y acordado entre las partes que hasta tanto **LAS COMPRADORAS** no realicen el saldo total del precio de la presente venta y sin la autorización de **EL VENDEDOR**, no puede suscribir arrendamientos, traspaso, venta, consentir hipotecas ni afectar en modo alguno como garantía el inmueble objeto del presente contrato, dado en primer lugar el carácter provisional del presente contrato y en segundo lugar el hecho de que el mismo es suscrito en razón de la evaluación y calificación de **LAS COMPRADORAS**, por lo que el mismo tiene un efecto intuitu personae. La violación a este párrafo, comprobada objetivamente por **EL VENDEDOR** producirá la rescisión del contrato sin intervención judicial y podrá disponer nuevamente del inmueble **EL VENDEDOR** en la forma que lo desee.

PARRAFO III: Queda convenido entre las partes que en caso de que por error surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno objeto del presente contrato, **LAS COMPRADORAS** deberán pagar los metros que excedan en base al precio estipulado anteriormente y en el caso contrario le será devuelta la diferencia del precio a su favor.

PARRAFO IV: Queda convenido entre las partes que el Estado dominicano reembolsará la diferencia o la totalidad de la suma pagada o permutará el área vendida a **LAS COMPRADORAS**, en los casos en que este se exceda en la disponibilidad de terreno que posee, tomando en consideración que al momento del presente acto pudieran existir ventas que aun no han sido depositadas por ante el Registrador de Títulos correspondientes y/o los colindantes no estén deslindados.

CUARTO: Queda convenido y acordado entre las partes, que en caso de demora por parte de **LAS COMPRADORAS** en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, **LAS COMPRADORAS** deberán pagar a **EL VENDEDOR**, un tres por ciento (3%), por concepto de mora, por cada mes de atraso sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago.

QUINTO: La falta de pago de dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al **VENDEDOR** a notificar a **LAS COMPRADORAS**, una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince (15) días a partir de la fecha de la notificación para que efectué dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **LAS COMPRADORAS** no realizan el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupen el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

SEXTO: LAS COMPRADORAS pueden en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las pactadas en este contrato, quedando expresamente convenido entre las partes que abonos parciales no implican la reducción de los intereses, salvo el caso de que se realice un pago por adelantado de un mínimo de doce (12) mensualidades.

SEPTIMO: LAS COMPRADORAS se obligan a pagar todos los gastos que se originen como consecuencia del presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, y de manera particular los impuestos relativos al traspaso del derecho de propiedad.

OCTAVO: Queda convenido y pactado entre las partes que en caso de que **LAS COMPRADORAS** realicen la transferencia a un tercero del inmueble objeto del presente contrato, antes de haber saldado el precio de venta y ejecutando el traspaso por ante las oficinas del Registro de Títulos correspondiente, el nuevo adquiriente debe pagar un veinticinco por ciento (25%) del valor actualizado del inmueble, establecido por el promedio de las tasaciones del sector privado y de esta Administración, por concepto de dicha transferencia.

NOVENO: En los casos de rescisión de contrato, las partes convienen y **LAS COMPRADORAS** así lo aceptan, que **EL VENDEDOR** retenga el cincuenta por ciento (50%) de los valores pagados a la fecha de la desocupación del inmueble, a los fines de compensar el uso, los deterioros, y la depreciación que haya sufrido el inmueble.

DECIMO: Cualquier violación a una de las cláusulas de este contrato o cualquier información falsa dada por **LAS COMPRADORAS**, comprobada objetivamente por EL VENDEDOR, dará lugar a la rescisión del contrato con la sola notificación a **LAS COMPRADORAS.**

DECIMO PRIMERO: Para todos los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR**, elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, **LAS COMPRADORAS** en el inmueble objeto del presente contrato y en su defecto en la oficina del Procurador Fiscal del lugar en que se encuentra el inmueble.

DECIMO SEGUNDO: Para todo lo no previsto en el presente contrato, las partes se remiten a las disposiciones legales especiales que rigen los contratos de venta de inmuebles del Estado y al Derecho Común.

HECHO, FIRMADO Y REDACTADO de buena fe, en seis (6) originales, de un mismo tenor y efecto. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de diciembre del año dos mil uno (2001).

POR EL VENDEDOR

Bienvenido Brito
Administrador General de Bienes Nacionales
En representación del Estado dominicano

POR LAS COMPRADORAS
Sandra de Castro Soler
En representación de Clara Vélez Pérez
y Sara Vélez Pérez

YO, **Licda. Isabel Núñez Crisóstomo** Abogado, Notario Público de los del Numero del para el Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE,** que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores **BIENVENIDO BRITO Y SANDRA DE CASTRO SOLER**, cuyas generales y calidades constan en este mismo acto, quienes me han declarado bajo la fe del juramento que esas son las firmas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de sus vida tanto pública como privada, por lo cual debe dárseles entera fe y crédito. En ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de diciembre del año dos mil uno (2001).

Licda. Isabel Núñez Crisóstomo
Abogado Notario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de noviembre del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 143de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente del Senado

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Pedro José Alegría Soto
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminian,
Presidente

Juan de Jesús de León Contreras
Secretario Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
20 de agosto de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 207-07 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Altagracia Ligia Veloz de Batista. **Pág. 03**

Ley No. 208-07 que aumenta el monto de las pensiones del Estado que reciben los señores Abraham Luther Willmore Jones y María Josefa Holguín. **04**

Ley No. 209-07 que concede una pensión del Estado a la licenciada Sarah Emilia Paulino Cárdena. **07**

Res. No. 210-07 que aprueba el Convenio para la Represión de Actos Ilícitos contra la Seguridad de la Navegación Marítima, de fecha 10 de marzo de 1988. **09**

Res. No. 211-07 que aprueba las Enmiendas al Párrafo 4 de las Reglas de Financiación de la Organización Mundial del Turismo, del 10 de enero de 1991 y las Enmiendas al Párrafo 13 de las citadas reglas de dicha organización, del 25 de septiembre de 1981. **23**

Res. No. 212-07 que aprueba el Acuerdo de Cooperación en Materia de Turismo, entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República del Ecuador. **Pág. 31**

Res. No. 213-07 que aprueba el Acuerdo Dominico-Haitiano, sobre la Educación y la Cultura. **38**

Res. No. 214-07 que aprueba el Acuerdo para la Constitución y el Manejo de los Fondos de Contrapartida generados por las Ayudas Bilaterales de la Cooperación Italiana. **42**

Res. No. 215-07 que aprueba el Acuerdo de Cooperación Bilateral, entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de la India. **52**

Res. No. 216-07 que aprueba todos los actos efectuados por el Poder Ejecutivo durante el año 2001, por estar ajustados a la Constitución y las leyes e igualmente aprueba el Estado de Recaudación e Inversión de las Rentas Fiscales durante el citado año, en vista del informe presentado por la Cámara de Cuentas. **60**

Res. No. 217-07 que aprueba la Convención Internacional contra la Toma de Rehenes, del 18 de diciembre de 1979, suscrita por la República Dominicana el 12 de agosto de 1980. **61**

Ley No. 218-07 de Amnistía de Declaración Tardía de Nacimiento. **72**

Ley No. 219-07 que declara el 29 de noviembre de cada año, como Día Nacional del Reportero Gráfico. **77**

Ley No. 220-07 sobre la protección y uso de los emblemas y de las denominaciones de Cruz Roja y de la Media Luna Roja. **79**

Ley No. 221-07 que designa con el nombre de Máximo Manuel Puello Renville, el Palacio de Justicia de la ciudad de San Cristóbal. **88**

Ley No. 222-07 que modifica el Artículo 78 de la Ley General de Educación, No. 66-97, de fecha 9 de abril de 1997. **90**

Ley No. 207-07 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Altagracia Ligia Veloz de Batista.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 207-07

CONSIDERANDO: Que la señora Altagracia Ligia Veloz de Batista laboró desde el año 1970 en la escuela primaria de Las Yayas, y desde el año 1976 hasta el 1998 en el liceo secundario de Azua Román B. de Castro;

CONSIDERANDO: Que la señora Veloz de Batista ha dedicado varios años de su vida al servicio público y en la actualidad no está en condiciones para desarrollar trabajos productivos que le proporcionen los medios de subsistencia.

VISTO: El Artículo 10 de la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Art. 1.- Se concede una pensión del Estado de ocho mil pesos (RD$8,000.00) mensualmente en favor de la señora Altagracia Ligia Veloz de Batista.

Art. 2. - Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de la Ley de Gastos Públicos.

Art. 3.- La presente ley deroga cualquier disposición que le sea contraria.

DADA En la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de mayo del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Ramón Alburquerque
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez
Secretaria

Darío Antonio Gómez Martínez
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 208-07 que aumenta el monto de las pensiones del Estado que reciben los señores Abraham Luther Willmore Jones y María Josefa Holguín.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 208-07

CONSIDERANDO: Que los señores Abraham Luther Willmore Jones y María Josefa Holguín, dominicanos, de 76 y 63 años de edad, portadores de las Cédulas de Identidad y Electoral Nos.001-0373345-7 y 001-0370687-5, respectivamente, domiciliados y residentes, el señor Willmore Jones, en la calle 27 Oeste, No.10, del Ensanche Luperón, de esta ciudad, y la señora María Josefa Holguín, en la calle 8 Sur, No.4, del Ensanche Luperón, de esta ciudad;

CONSIDERANDO: Que el señor Abraham Luther Willmore Jones, se desempeñó como practicante en el hospital de Samaná por espacio de tres (3) años; desde 1948 al 1951, trabajó como liquidador de manifiesto de aduanas por un (1) año, inspector de 2da. clase de la División de Inspección, desde el 3 de noviembre de 1969 hasta el 31 de enero de 1971; como inspector de 1ra. clase de la División de Inspección, desde el 1971 hasta el 1973; como colector de 2da. clase en la colecturía de Rentas Internas No.4, en el año 1973; desde 1973 hasta el año 1976, cajero de la colecturía de Rentas Internas No. l, y en la actualidad no está trabajando y se encuentra padeciendo graves problemas de salud, y no posee ningún ingreso para mantener su familia y cubrir sus gastos;

CONSIDERANDO: Que la señora María Josefa Holguín se desempeñó como educadora, desde el año 1958 hasta el 1960; laboró como directora de la escuela primaria de Jima Abajo, La Vega, desde 1960 hasta 1961; directora de la Escuela Primaria Sabaneta, La Vega, desde 1962 hasta 1965; profesora del liceo intermedio vespertino Juan Pablo Duarte, desde 1965 hasta 1978; profesora del liceo Secundario Nocturno Miguel Ángel Garrido, desde 1970 hasta 1978; profesora del liceo secundario matutino Juan Pablo Duarte, desde 1961 hasta 1964; profesora de la escuela primaria matutina Padre Billini, desde 1965 hasta 1970, profesora del Colegio Cooperativo Fernando Arturo de Meriño; desde 1978 hasta 1982, secretaria ejecutiva del Colegio Fernando Arturo de Meriño; desde 1982 hasta 1986, Oficial del Estado Civil de la Sexta Circunscripción; desde 1986 hasta 1991, secretaria docente del Colegio APEC Fernando Arturo de Meriño; desde 1992 hasta 1998, profesora de la Universidad Pedro Henríquez Ureña (UNPHU); desde 1994 hasta el 2000, encargada del Departamento de Educación de Adultos, Alfabetización del Ayuntamiento del Distrito Nacional;

CONSIDERANDO: Que ambos señores tanto Abraham Luther Willmore Jones como María Josefa Holguín, han sido pensionados con una pírrica suma de tres mil quinientos pesos con 00/100 (RD$3,500.00) y de mil catorce pesos con 00/100 (RD$l,014.00), respectivamente, ambas personas con ardua carrera de servicios;

CONSIDERANDO: Que con las pensiones que los señores Abraham Luther Willmore Jones y María Josefa Holguín, reciben no les permiten adquirir sus medicamentos y el sustento de sus familias, por lo que en la actualidad se encuentran atravesando serios problemas económicos, pues no están desempeñando ningún tipo de labor;

CONSIDERANDO: Que el tiempo de servicio se computará acumulando los años que haya trabajado en los diferentes organismos autónomos, descentralizados, como de la administración pública.

VISTO: El Artículo 10, de la Ley No.379, del 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones, Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Art. 1.- Se aumentan a la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00), las pensiones mensuales del Estado que reciben los señores Abraham Luther Willmore Jones y María Josefa Holguín.

Art. 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, y la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los veinte (20) días del mes de septiembre del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de enero del año dos mil seis (2006); años 162 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Pedro José Alegría Soto
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 209-07 que concede una pensión del Estado a la licenciada Sarah Emilia Paulino Cárdena.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 209-07

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado pensionar aquellas personas que han dedicado su vida al bienestar y al mejoramiento de nuestra nación;

CONSIDERANDO: Que la señora, licenciada Sarah Emilia Altagracia Paulino Cárdena ocupó por más de 26 años varios cargos en la administración pública, como son: Diputada al Congreso Nacional durante el período 1994-1998; Secretaria del Bufete Directivo, en 1998, y Vicepresidenta de la Cámara de Diputados, en 1997; Encargada de Orientación Comunitaria, Directora de Bibliotecas Populares, Encargada de Recursos Humanos en el Ayuntamiento del Distrito Nacional, Directora de Inspección y Fiscalización, Asistente del Despacho del Síndico en el 1978-1982, 1978-1986 y 1986-1990, Diputada al Parlamento Centro Americano desde el 2000-2004;

CONSIDERANDO: Que por la gran labor realizada por la licencia Sarah Emilia Altagracia Paulino Cárdena a favor del Estado dominicano es merecedora de poseer una pensión que le permita vivir dignamente;

VISTA: La Constitución de la República.

VISTO: El Artículo 10 de la Ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Art. 1.- Se concede una pensión mensual del Estado de cuarenta y ocho mil pesos (RD$48,000.00), en favor de la licenciada Sarah Emilia Altagracia Paulino Cárdena.

Art. 2- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de abril del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Hugo Rafael Núñez Almonte
Vicepresidente en Funciones

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Pedro José Alegría Soto
Secretario

Sucre Ant. Muñoz Acosta
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 210-07 que aprueba el Convenio para la Represión de Actos Ilícitos contra la Seguridad de la Navegación Marítima, de fecha 10 de marzo de 1988.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 210-07

VISTOS: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República;

VISTO: El Convenio para la Represión de Actos Ilícitos contra la Seguridad de la Navegación Marítima, de fecha 10 de marzo del año 1988.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Convenio para la Represión de Actos Ilícitos contra la Seguridad de la Navegación Marítima, de fecha 10 de marzo del año 1988, en el que los países firmantes se comprometen a combatir los actos ilícitos contra la navegación marítima y a establecer las penas adecuadas a sus perpetradores, que copiado a la letra dice así:

CONVENIO PARA LA REPRESIÓN DE ACTOS ILÍCITOS CONTRA LA SEGURIDAD DE LA NAVEGACIÓN MARÍTIMA

LOS ESTADOS PARTES EN EL PRESENTE CONVENIO,

TENIENDO PRESENTES los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas relativos al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales y al fomento de las relaciones de amistad y cooperación entre los Estados,

RECONOCIENDO en particular que todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona, como se establece en la Declaración Universal de Derechos Humanos y en el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos,

PROFUNDAMENTE PREOCUPADOS por la escalada mundial de los actos de terrorismo en todas sus formas, que ponen en peligro vidas humanas inocentes o causan su pérdida, comprometen las libertades fundamentales y atentan gravemente contra la dignidad del ser humano,

CONSIDERANDO que los actos ilícitos contra la seguridad de la navegación marítima comprometen la seguridad de las personas y de los bienes, afectan gravemente la explotación de los servicios marítimos y socavan la confianza de los pueblos del mundo en la seguridad de la navegación marítima,

CONSIDERANDO que la realización de tales actos preocupa gravemente a toda la comunidad internacional,

CONVENCIDOS de la necesidad urgente de fomentar la cooperación internacional entre los Estados con miras a elaborar y adoptar medidas eficaces y prácticas para la prevención de todos los actos ilícitos contra la seguridad de la navegación marítima y para el enjuiciamiento y castigo de sus perpetradores,

RECORDANDO la Resolución 40/61 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, del 9 de diciembre de 1985, en las que, entre otras cosas, se “insta a todos los Estados, unilateralmente y en cooperación con otros Estados, y con los órganos competentes de las Naciones Unidas, a que contribuyan a la eliminación gradual de las causas subyacentes del terrorismo internacional y a que presten especial atención a todas las situaciones, incluidos el colonialismo y el racismo, así como aquellas en que haya violaciones masivas y patentes de los derechos humanos y las libertades fundamentales, o las de ocupación extranjera, que pueden dar origen al terrorismo internacional y poner en peligro la paz y seguridad internacionales”,

RECORDANDO ASIMISMO que la Resolución 40/61 “condena inequívocamente y califica de criminales todos los actos, métodos y prácticas de terrorismo, dondequiera y por quienquiera sean cometidos, incluidos los que ponen en peligro las relaciones de amistad

entre los Estados y su seguridad",

RECORDANDO TAMBIÉN que mediante la Resolución 40/61 se invitó a la Organización Marítima Internacional a que estudiara "el problema del terrorismo a bordo de barcos o contra éstos con miras a formular recomendaciones sobre la adopción de medidas apropiadas",

TENIENDO EN CUENTA la Resolución A.584(14) de 20 de noviembre de 1985, de la Asamblea de la Organización Marítima Internacional, que insta a que se elaboren medidas para prevenir los actos ilícitos que amenazan la seguridad del buque y la salvaguardia de su pasaje y tripulación,

OBSERVANDO que los actos de la tripulación, que están sujetos a la disciplina normal de a bordo, quedan fuera del presente Convenio,

AFIRMANDO la conveniencia de someter a revisión constante las reglas y normas relativas a la prevención y sanción de los actos ilícitos contra los buques y las personas a bordo de éstos, de manera que tales reglas y normas puedan actualizarse cuando sea necesario y, en tal sentido, tomando nota con satisfacción de las medidas para prevenir los actos ilícitos contra los pasajeros y tripulantes a bordo de los buques, recomendadas por el Comité de Seguridad Marítima de la Organización Marítima Internacional,

AFIRMANDO ADEMÁS que las materias no reguladas por el presente Convenio seguirán rigiéndose por las normas y principios de derecho internacional general,

RECONOCIENDO la necesidad de que todos los Estados, al combatir los actos ilícitos contra la seguridad de la navegación marítima, se ajusten estrictamente a las normas y principios de derecho internacional general,

CONVIENEN:

Artículo 1

A los efectos del presente Convenio, por "buque" se entenderá toda nave del tipo que sea, no sujeta de manera permanente al fondo marino, incluidos vehículos de sustentación dinámica, sumergibles o cualquier otro artefacto flotante.

Artículo 2

1. El presente Convenio no se aplica:

   a) a los buques de guerra; ni

   b) a los buques propiedad de un Estado, o utilizados por éste, cuando estén destinados a servir como unidades navales auxiliares o a fines de índole aduanera o policial; ni

c) a los buques que hayan sido retirados de la navegación o desarmados.

2. Nada de lo dispuesto en el presente Convenio afecta a las inmunidades de los buques de guerra y otros buques de Estado destinados a fines no comerciales.

Artículo 3

1. Comete delito toda persona que ilícita e intencionadamente:

a) se apodere de un buque o ejerza el control del mismo mediante violencia, amenaza de violencia o cualquier otra forma de intimidación; o

b) realice algún acto de violencia contra una persona que se halle a bordo de un buque, si dicho acto puede poner en peligro la navegación segura de ese buque; o

c) destruya un buque o cause daños a un buque o a su carga que puedan poner en peligro la navegación segura de ese buque; o

d) coloque o haga colocar en un buque, por cualquier medio, un artefacto o una sustancia que puedan destruir el buque, o causar daños al buque o a su carga que ponga o puedan poner en peligro la navegación segura del buque; o

e) destruya o cause daños importantes en las instalaciones y servicios de navegación marítima o entorpezca gravemente su funcionamiento, si cualquiera de tales actos puede poner en peligro la navegación segura de un buque; o

f) difunda información a sabiendas de que es falsa, poniendo así en peligro la navegación segura de un buque; o

g) lesione o mate a cualquier persona, en relación con la comisión o la tentativa de comisión de cualquiera de los delitos enunciados en los Apartados a) a f).

2. También comete delito toda persona que:

a) intente cometer cualquiera de los delitos enunciados en el Párrafo 1; o

b) induzca a cometer cualquiera de los delitos enunciados en el Párrafo 1, perpetrados por cualquier persona, o sea de otro modo cómplice de la persona que comete tal delito; o

c) amenace con cometer, formulando o no una condición, de conformidad con lo dispuesto en la legislación interna, con ánimo de obligar a una persona física o jurídica a ejecutar un acto o a abstenerse de ejecutarlo, cualquiera de los delitos enunciados en los Apartados b), c) y e) del Párrafo 1, si la

amenaza puede poner en peligro la navegación segura del buque de que se trate.

Artículo 4

1 El presente Convenio se aplicará si el buque está navegando, o su plan de navegación prevé navegar, hacia aguas situadas más allá del límite exterior del mar territorial de un solo Estado, o más allá de los límites laterales de su mar territorial con Estados adyacentes, a través de ellas o procedente de las mismas.

2 En los casos en que el Convenio no sea aplicable de conformidad con el [párrafo][1], lo será no obstante si el delincuente o el presunto delincuente es hallado en el territorio de un Estado Parte distinto del Estado a que se hace referencia en el Párrafo 1.

Artículo 5

Cada Estado se obliga a establecer para los delitos enunciados en el Artículo 3 penas adecuadas en las que se tenga en cuenta la naturaleza grave de dichos delitos.

Artículo 6

1. Cada Estado Parte tomará las medidas necesarias para establecer su jurisdicción respecto de los delitos enunciados en el Artículo 3 cuando el delito sea cometido:

a) contra un buque o a bordo de un buque que en el momento en que se cometa el delito enarbole el pabellón de ese Estado; o

b) en el territorio de ese Estado, incluido su mar territorial; o

c) por un nacional de dicho Estado.

2. Un Estado Parte podrá también establecer su jurisdicción respecto de cualquiera de tales delitos cuando:

a) sea cometido por una persona apátrida cuya residencia habitual se halle en ese Estado; o

b) un nacional de ese Estado resulte aprehendido, amenazado, lesionado o muerto durante la comisión del delito; o

c) sea cometido en un intento de obligar a ese Estado a hacer o no hacer alguna cosa.

[1] Nota: “artículo 1” léase “párrafo 1”, correcciones efectuadas por proceso verbal del 21 de diciembre de 1989.

3. Todo Estado Parte que haya establecido la jurisdicción indicada en el Párrafo 2 lo notificará al Secretario General de la Organización Marítima Internacional (en adelante llamado el Secretario General). Si ese Estado Parte deroga con posterioridad tal jurisdicción lo notificará al Secretario General.

4. Cada Estado Parte tomará las medidas necesarias para establecer su jurisdicción respecto de los delitos enunciados en el Artículo 3, en los casos en que el presunto delincuente se halle en su territorio y dicho Estado no conceda la extradición a ninguno de los Estados Partes que hayan establecido jurisdicción de conformidad con los Párrafos 1 y 2 del presente artículo.

5. El presente Convenio no excluye ninguna jurisdicción penal ejercida de conformidad con la legislación interna.

Artículo 7

1 Todo Estado Parte en cuyo territorio se encuentre el delincuente o el presunto delincuente, si estima que las circunstancias lo justifican, procederá de conformidad con su legislación, a la detención de éste o tomará otras medidas para asegurar su presencia durante el tiempo que sea necesario a fin de permitir la tramitación de un procedimiento penal o de extradición.

2 Tal Estado procederá inmediatamente a una investigación preliminar de los hechos, con arreglo a su propia legislación.

3 Toda persona respecto de la cual se adopten las medidas mencionadas en el Párrafo 1 tendrá derecho a:

a) ponerse sin demora en comunicación con el representante competente más próximo del Estado del que sea nacional o al que competa por otras razones establecer dicha comunicación o, si se trata de una persona apátrida , del Estado en cuyo territorio tenga su residencia habitual;

b) ser visitada por un representante de dicho Estado.

4 Los derechos a que se hace referencia en el Párrafo 3 se ejercerán de conformidad con las leyes y reglamentos del Estado en cuyo territorio se halle el delincuente o presunto delincuente, a condición, no obstante, de que las leyes y reglamentos mencionados permitan que se cumpla plenamente el propósito de los derechos enunciados en el Párrafo 3.

5 Cuando un Estado Parte, en virtud del presente artículo, detenga a una persona, notificará inmediatamente tal detención y las circunstancias que la justifican a los Estados que hayan establecido jurisdicción de conformidad con el Párrafo 1 del Artículo 6 y, si lo considera conveniente, a todos los demás Estados interesados. El Estado que proceda a la investigación preliminar prevista en el Párrafo 2 del presente artículo comunicará sin

dilación los resultados de ésta a los Estados antes mencionados e indicará si se propone ejercer su jurisdicción.

Artículo 8

1 El capitán de un buque de un Estado Parte (el Estado del pabellón) podrá entregar a las autoridades de cualquier otro Estado Parte (el Estado receptor) a cualquier persona respecto de la que tenga razones fundadas para creer que ha cometido alguno de los delitos enunciados en el Artículo 3.

2 El Estado del pabellón se asegurará de que el capitán de un buque de su pabellón tenga, siempre que sea factible y a ser posible antes de entrar en el mar territorial del Estado receptor llevando a bordo a cualquier persona a la que el capitán se disponga a entregar de conformidad con lo dispuesto en el Párrafo 1, la obligación de comunicar a las autoridades del Estado receptor su propósito de entregar a esa persona y las razones para ello.

3 El Estado receptor aceptará la entrega, salvo cuando tenga razones para estimar que el Convenio no es aplicable a los hechos que motivan la entrega, y procederá de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 7. Toda negativa de aceptar una entrega deberá ir acompañada de una exposición de las razones de tal negativa.

4 El Estado del pabellón se asegurará de que el capitán de un buque de su pabellón tenga la obligación de suministrar a las autoridades del Estado receptor las pruebas relacionadas con el presunto delito que obren en poder del capitán.

5 El Estado receptor que haya aceptado la entrega de una persona de conformidad con lo dispuesto en el Párrafo 3, podrá a su vez pedir al Estado del pabellón que acepte la entrega de esa persona. El Estado del pabellón examinará cualquier petición de esa índole y si la acepta procederá de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 7. Si el Estado del pabellón rechaza la petición, entregará al Estado receptor una exposición de sus razones para tal rechazo.

Artículo 9

Nada de lo dispuesto en el presente Convenio afectará a las reglas de derecho internacional relativas a la competencia que tienen los Estados para investigar o ejercer su jurisdicción a bordo de buques que no enarbolen su pabellón.

Artículo 10

1 El Estado Parte en cuyo territorio sea hallado el delincuente o presunto delincuente, en los casos a los que es aplicable el Artículo 6, si no procede a la extradición del mismo, someterá sin dilación el caso a sus autoridades competentes a efectos de enjuiciamiento, mediante el procedimiento judicial acorde con la legislación de dicho Estado, sin excepción alguna y con independencia de que el delito haya sido o no cometido en su territorio. Dichas autoridades tomarán su decisión en las mismas condiciones que las aplicables a

cualquier otro delito de naturaleza grave de acuerdo con la legislación de dicho Estado.

2 Toda persona encausada en relación con cualquiera de los delitos enunciados en el Artículo 3 recibirá garantías de un trato justo en todas las fases del procedimiento, incluido el disfrute de todos los derechos y garantías estipulados para dicho procedimiento en la legislación del Estado del territorio en que se halla.

Artículo 11

1 Los delitos enunciados en el Artículo 3 se considerarán incluidos entre los delitos que dan lugar a extradición en todo tratado de extradición celebrado entre Estados Partes. Los Estados Partes se comprometen a incluir tales delitos como casos de extradición en todo tratado de extradición que celebren entre sí.

2 Si un Estado Parte que subordine la extradición a la existencia de un tratado recibe de otro Estado Parte, con el que no tiene tratado, una solicitud de extradición, el Estado Parte requerido podrá a su elección, considerar el presente Convenio como la base jurídica para la extradición referente a los delitos enunciados en el Artículo 3. La extradición estará sujeta a las demás condiciones exigidas por la legislación del Estado Parte requerido.

3 Los Estados Partes que no subordinen la extradición a la existencia de un tratado reconocerán los delitos enunciados en el Artículo 3 como casos de extradición entre ellos, con sujeción a las condiciones exigidas por la legislación del Estado requerido.

4 En caso necesario, los delitos enunciados en el Artículo 3, a fines de extradición entre los Estados Partes, se considerarán como si se hubiesen cometido no sólo en el lugar en que fueron perpetrados sino también en un lugar dentro de la jurisdicción del Estado Parte que requiere la extradición.

5 Un Estado Parte que reciba más de una solicitud de extradición de parte de Estados que hayan establecido su jurisdicción de conformidad con el Artículo 7[1] y que resuelva no enjuiciar, tendrá debidamente en cuenta, al seleccionar el Estado al cual concede la extradición del delincuente o del presunto delincuente, los intereses y responsabilidades del Estado Parte cuyo pabellón enarbolaba el buque en el momento de la comisión del delito.

6 Al estudiar una solicitud de extradición de un presunto delincuente de conformidad con el presente Convenio, el Estado requerido tendrá debidamente en cuenta si los derechos de esa persona, tal como se enuncian en el Párrafo 3 del Artículo 7 pueden ser ejercidos en el Estado requirente.

7 Respecto de los delitos definidos en el presente Convenio, las disposiciones de todos los tratados y arreglos de extradición aplicables entre Estados Partes quedan modificadas entre los Estados Partes en la medida en que sean incompatibles con el presente Convenio.

[1] Nota: debe decir número 6

Artículo 12

1 Los Estados Partes se prestarán todo el auxilio posible en lo que respecta a cualquier procedimiento penal relativo a los delitos enunciados en el Artículo 3, incluyendo el auxilio para la obtención de pruebas necesarias para el proceso que obren en su poder.

2 Los Estados Partes cumplirán las obligaciones que les incumban en virtud del Párrafo 1 de conformidad con los tratados de auxilio judicial recíproco que existan entre ellos. En ausencia de dichos tratados, los Estados Partes se prestarán dicho auxilio de conformidad con su legislación interna.

Artículo 13

1. Los Estados Partes cooperarán en la prevención de los delitos enunciados en el Artículo 3, en particular:

a) adoptando todas las medidas factibles a fin de impedir que se prepare en sus respectivos territorios la comisión de dichos delitos, tanto dentro como fuera de ellos;

b) intercambiando información, de conformidad con su legislación interna, y coordinando medidas administrativas y de otra índole adoptadas, según proceda, para impedir que se cometan los delitos enunciados en el Artículo 3.

2. Cuando, con motivo de haberse cometido un delito enunciado en el Artículo 3, se produzca retraso o interrupción en la travesía de un buque, todo Estado Parte en cuyo territorio se encuentren el buque, los pasajeros o la tripulación, estará obligado a hacer todo lo posible para evitar que el buque, sus pasajeros, sus tripulantes o su carga sean objeto de inmovilización o demora indebidas.

Artículo 14

Todo Estado Parte que tenga razones para creer que se va a cometer uno de los delitos enunciados en el Artículo 3, suministrará lo antes posible, de acuerdo con su legislación interna, toda la información pertinente de que disponga a los Estados que, a su juicio, puedan establecer jurisdicción de conformidad con el Artículo 7[1]

Artículo 15

1. Cada Estado Parte comunicará lo antes posible al Secretario General, actuando de conformidad con su legislación interna, cualquier información pertinente que tenga en su poder referente a:

[1] Nota: debe decir número 6

a) las circunstancias del delito;

b) las medidas tomadas conforme al Párrafo 2 del Artículo 13;

c) las medidas tomadas en relación con el delincuente o el presunto delincuente y, especialmente, el resultado de todo procedimiento de extradición u otro procedimiento judicial.

2. El Estado Parte en que se entable una acción penal contra el presunto delincuente comunicará, de conformidad con su legislación interna, el resultado final de esa acción al Secretario General.

3. El Secretario General trasladará la información transmitida de conformidad con los Párrafos 1 y 2 a todos los Estados Partes, a todos los Miembros de la Organización Marítima Internacional (en adelante llamada la Organización), a los demás Estados interesados y a las organizaciones intergubernamentales de carácter internacional pertinentes.

Artículo 16

1 Toda controversia que surja entre dos o más Estados Partes con respecto a la interpretación o aplicación del presente Convenio que no pueda ser resuelta mediante negociaciones dentro de un plazo razonable, se someterá a arbitraje a petición de uno de ellos. Si en el plazo de seis meses contados a partir de la fecha de presentación de la solicitud de arbitraje las Partes no consiguen ponerse de acuerdo sobre la forma de arbitraje, cualquiera de las Partes podrá someter la controversia a la Corte Internacional de Justicia, mediante una solicitud presentada de conformidad con el Estatuto de la Corte.

2 Cada Estado podrá, en el momento de la firma o ratificación, aceptación o aprobación del presente Convenio, o de su adhesión a él, declarar que no se considera obligado por una cualquiera o por ninguna de las disposiciones del Párrafo 1. Los demás Estados Partes no quedarán obligados por tales disposiciones ante un Estado Parte que haya formulado tal reserva.

3 Todo Estado Parte que haya formulado una reserva de conformidad con el Párrafo 2 podrá retirarla en cualquier momento mediante notificación dirigida al Secretario General.

Artículo 17

1 El presente Convenio estará abierto el 10 de marzo de 1988, en Roma, a la firma de los Estados participantes en la Conferencia Internacional sobre la Represión de Actos Ilícitos contra la Seguridad de la Navegación Marítima, y desde el 14 de marzo de 1988 hasta el 9 de marzo de 1989, en la sede de la Organización, a la firma de todos los Estados. Después de ese plazo, seguirá abierto a la adhesión.

2 Los Estados podrán manifestar su consentimiento en obligarse por el presente Convenio mediante:

a) firma sin reserva en cuanto a ratificación, aceptación a aprobación; o

b) firma a reserva de ratificación, aceptación o aprobación, seguida de ratificación, aceptación o aprobación; o

c) adhesión.

3. La ratificación, aceptación, aprobación o adhesión se efectuarán depositando ante el Secretario General el instrumento que proceda.

Artículo 18

1 El presente Convenio entrará en vigor noventa días después de la fecha en que quince Estados lo hayan firmado sin reserva en cuanto a ratificación, aceptación o aprobación o hayan depositado el oportuno instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión.

2 Para un Estado que deposite un instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión respecto del presente Convenio una vez satisfechas las condiciones para la entrada en vigor de éste, la ratificación, aceptación, aprobación, o adhesión surtirá efecto noventa días después de la fecha en que se haya efectuado tal depósito.

Artículo 19

1 El presente Convenio podrá ser denunciado por un Estado Parte en cualquier momento posterior a la expiración de un plazo de un año a contar de la fecha en que el presente Convenio haya entrado en vigor para dicho Estado.

2 La denuncia se efectuará depositando un instrumento de denuncia ante el Secretario General.

3 La denuncia surtirá efecto transcurrido un año a partir de la recepción, por parte del Secretario General, del instrumento de denuncia, o cualquier otro plazo más largo que pueda ser fijado en dicho instrumento.

Artículo 20

1 La Organización podrá convocar una conferencia con objeto de revisar o enmendar el presente Convenio.

2 El Secretario General convocará una conferencia de los Estados Partes en el presente Convenio con objeto de revisarlo o enmendarlo, a petición de un tercio de los Estados Partes o de diez Estados Partes, si esta cifra es mayor.

3 Todo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión depositado con posterioridad a la entrada en vigor de una enmienda al presente Convenio se entenderá que es aplicable al Convenio, en su forma enmendada.

Artículo 21

1 El presente Convenio será depositado ante el Secretario General.

2 El Secretario General:

a) informará a todos los Estados que hayan firmado el Convenio o se hayan adherido al mismo, y a todos los Miembros de la Organización, de:

i) cada nueva firma y cada nuevo depósito de instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión, y de la fecha en que se produzca;

ii) la fecha de entrada en vigor del presente Convenio;

iii) todo depósito de un instrumento de denuncia del presente Convenio y de la fecha en que se recibió dicho instrumento, así como de la fecha en que la denuncia surta efecto;

iv) la recepción de toda declaración o notificación formulada en virtud del presente Convenio;

b) remitirá ejemplares auténticos certificados del presente Convenio a todos los Estados que lo hayan firmado o se hayan adherido al mismo.

3. Tan pronto como el presente Convenio entre en vigor, el depositario remitirá un ejemplar auténtico certificado del mismo al Secretario General de las Naciones Unidas a fines de registro y publicación, de conformidad con el Artículo 102 de la Carta de las Naciones Unidas.

Artículo 22

El presente Convenio está redactado en un solo ejemplar en los idiomas árabe, chino, español, francés, inglés y ruso, y cada uno de estos textos tendrá la misma autenticidad.

EN FE DE LO CUAL los infrascritos, debidamente autorizados al efecto por sus respectivos gobiernos, firman el presente Convenio.

HECHO EN ROMA el día diez de marzo de mil novecientos ochenta y ocho.

REPÚBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Convenio para la Represión de Actos Ilícitos contra la Seguridad de la Navegación Marítima, del 10 de marzo de 1988, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos del Organismo Internacional de Energía Atómica.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de junio del año dos mil seis (2006).

MIGUEL A. PICHARDO OLIVIER
Subsecretario de Estado,
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) día del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminian
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); año 16 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 211-07 que aprueba las Enmiendas al Párrafo 4 de las Reglas de Financiación de la Organización Mundial del Turismo, del 10 de enero de 1991 y las Enmiendas al Párrafo 13 de las citadas reglas de dicha organización, del 25 de septiembre de 1981.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 211-07

VISTOS: Los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTAS: Las Enmiendas a los Párrafos 4, 12 y 13 de las Reglas de Financiamiento de la Organización Mundial del Turismo, suscritas en fechas 10 de enero de 1991, 25 de septiembre de 1979 y 25 de septiembre de 1981, respectivamente.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR las Enmiendas a los Párrafos 4, 12 y 13 de las Reglas de Financiamiento de la Organización Mundial del Turismo, suscritas en fechas 10 de enero de 1991, Madrid; 25 de septiembre de 1979, Torremolinos y 25 de septiembre de 1981, Roma respectivamente, que copiado a la letra dice así:

ORGANIZACION MUNDIAL DEL TURISMO

COPIA AUTENTICA Y CERTIFICADA

Resolucion A/RES/266(VIII) adoptada por la Asamblea General de la Organización en su octava reunión (Paris, Francia, 28 de agosto a 2 de septiembre de 1989)

Modificación de las Reglas de Financiación: Contribuciones de los Miembros – Sistema basado en dos unidades monetarias

La Asamblea General,

Considerando los riesgos de pérdida para el presupuesto de la OMT causados por las fluctuaciones del tipo de cambio que puede sufrir la moneda de pago de las contribuciones de los Miembros,

Considerando que, para subsanar dichos riesgos, conviene señalar más de una moneda de pago de esas contribuciones,

Considerando que en el Párrafo 4 de las Reglas de Financiación se dispone que "el presupuesto será formulado en d6lares de los Estados Unidos. La moneda de pago de las contribuciones de los Miembros será el dólar de los Estados Unidos. Sin embargo, el Secretario General podrá aceptar otras monedas de pago de las cotizaciones de Miembros hasta el total autorizado por la Asamblea",

Considerando que, en consecuencia, conviene modificar dicho Párrafo 4,

Considerando que la propuesta de modificación, que formuló por primera vez el Grupo de Expertos encargado de examinar la situación financiera de la Organización, fue adoptada por el Consejo Ejecutivo en su Decisión 4 (XXXIV),

Considerando el texto de la modificación propuesta en su informe por el Comité de Presupuesto y Finanzas y aprobado por el Consejo Ejecutivo en su Decisión 23 (XXXV),

Decide adoptar por la mayoría requerida, es decir, de dos tercios de los Miembros Efectivos presentes y votantes, el texto siguiente para el Párrafo 4 de las Reglas de Financiación:

"4. El presupuesto se formulará en dólares de los Estados Unidos. La moneda de pago de las contribuciones de los Miembros será el dólar de los Estados Unidos o cualquier otra moneda o combinación de monedas que indique la Asamblea. Sin embargo, el Secretario General podrá aceptar otras monedas de pago de las contribuciones de los Miembros hasta el total autorizado por la Asamblea."

Hecho en Madrid el diez de enero de mil novecientos noventa y uno.

El Secretario General de la
Organización Mundial del Turismo
Antonio Enríquez Savignac

REPÚBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

"AÑO DE LUCHA CONTRA LA POBREZA"

DEI -2001-1395

CERTIFICACIÓN

Yo, Jorge A. Santiago Pérez, Embajador, Encargado de la División de Estudios Internacionales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, CERTIFICO: Que la presente es copia fiel de las Enmiendas al Párrafo 4 de las Reglas de Financiación de la Organización Mundial del Turismo, del 10 de enero de 1991, cuyo texto, debidamente expedido y certificado por el Depositario, se encuentra registrado en los archivos de esta Secretaría de Estado.

DADA en la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de julio del año dos mil uno (2001).

JORGE A. SANTIAGO PEREZ,
Embajador, Encargado de la División de
Estudios Internacionales.

ORGANIZACION MUNDIAL DEL TURISMO

La Asamblea General de la Organización Mundial del Turismo, reunida en sesión plenaria en Roma (Italia), en su cuarta reunión, ha adoptado por unanimidad en el día de hoy la resolución siguiente, por la que se propone a la aprobación de los Estados Miembros una modificación del Párrafo 13 de las Reglas de Financiación anejas a los Estatutos:

"La Asamblea General,

Considerando el Artículo 33 de los Estatutos de la Organización,

Consciente de la preocupación que en varias ocasiones ha expresado el Consejo Ejecutivo con respecto a los numerosos casos de demora registrados en el pago de sus contribuciones por los Miembros al presupuesto de la Organización,

Enterada de la propuesta del Consejo Ejecutivo tendente a reforzar en consecuencia el Párrafo 13 de las Reglas de Financiación anejas a los Estatutos de la Organización,

Adopta la enmienda del Párrafo 13 de las Reglas de Financiación propuesta por el Consejo, con algunas modificaciones, quedando el texto final de la enmienda redactado como sigue:

13. a) Un Miembro que esté en demora de un año o más en el pago de sus cuotas financieras para los gastos de la Organización no podrá formar parte del Consejo Ejecutivo ni ejercer función alguna en el seno de los órganos de la Asamblea General.

b) Al Miembro que esté en demora de un año o más en el pago de sus cuotas financieras para los gastos de la Organización, sin haber podido explicar la naturaleza de las circunstancias que le impiden proceder a ese pago ni haber indicado las medidas que adoptará para liquidar sus atrasos, deberá pagar estos últimos con un recargo compensatorio que ascenderá al

dos por ciento de dichos atrasos.

c) Al Miembro que esté en demora en el pago de sus cuotas financieras para los gastos de la Organización se le retirará el privilegio del cual se benefician los Miembros, en forma de servicios y del derecho de voto en la Asamblea y en el Consejo, cuando la suma adeudada sea igual o superior a la contribución debida por él referente a los dos años financieros anteriores. A petición del Consejo, la Asamblea podrá, no obstante, autorizar a este Miembro a participar en el voto y a beneficiarse de los servicios de la Organización, si llegara a la conclusión de que la demora se debe a circunstancias ajenas a la voluntad de dicho Miembro.

Rueqa al Presidente de la cuarta reunión de la Asamblea General y al Secretario General de la Organización que firmen dos ejemplares de la presente resolución, uno para ser transmitido al gobierno español en su calidad de depositario de los Estatutos, y otro para ser conservado en los archivos de la Organización.

Recuerda que, de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 33, Párrafo 3, de los Estatutos, la enmienda indicada entrará en vigor cuando dos tercios de los Estados Miembros hayan notificado al Gobierno depositario su aprobación de dicha enmienda."

En fe de lo cual firmamos de nuestro puño y letra el presente documento en dos ejemplares, ambos igualmente auténticos, de cada uno de los textos español, francés, inglés y ruso, para su custodia en los archivos de la Organización Mundial del Turismo y en los del Gobierno de España, depositario de los Estatutos de la Organización.

Hecho en Roma a veinticinco de septiembre de mil novecientos ochenta y uno.

El Presidente de la Cuarta Asamblea General de la Organización Mundial del Turismo

El Secretario General de la Organización Mundial del Turismo

REPÚBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

"AÑO DE LUCHA CONTRA LA POBREZA"

DEI -2001-1392

CERTIFICACIÓN

Yo, Jorge A. Santiago Pérez, Embajador, Encargado de la División de Estudios Internacionales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, CERTIFICO: Que la presente es copia fiel de las Enmiendas al Párrafo 13 de las Reglas de Financiación de la Organización Mundial del Turismo, del 25 de septiembre de 1981, cuyo texto, debidamente expedido y certificado por el Depositario, se encuentra registrado en los archivos de esta Secretaría de Estado.

DADA en la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de julio del año dos mil uno (2001).

JORGE A. SANTIAGO PEREZ,
Embajador, Encargado de la División de
Estudios Internacionales.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de junio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

César A. Díaz Filpo
Secretario Ad-Hoc

Julio A. González Burell
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

José Antonio Fabián Bertré
Secretario Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 212-07 que aprueba el Acuerdo de Cooperación en Materia de Turismo, entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República del Ecuador.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 212-07

VISTOS: Los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Convenio de Cooperación en Materia de Turismo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de Ecuador, suscrito en fecha 22 de febrero del año 2002.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Convenio de Cooperación en Materia de Turismo, suscrito en fecha 22 de febrero del año 2002, entre el Gobierno de la República Dominicana, representado por el Secretario de Estado de Relaciones Exteriores, señor Hugo Tolentino Dipp de una parte; y de la otra parte, el Gobierno de la República de Ecuador, representado por el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Heinz Moeller Freile. Este Convenio tiene por objeto crear programas culturales y deportivos, así como actividades de promoción turística, mediante los organismos correspondientes, que se encargarán de realizar periódicamente: seminarios, exposiciones, congresos, conferencias, ferias y eventos que permitan incentivar el turismo internacional, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO DE COOPERACION EN MATERIA DE TURISMO ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA Y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR

EL Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República del Ecuador, en adelante denominados las Partes;

CONVENCIDOS de la importancia que el desarrollo de las relaciones turísticas puede tener, no solamente a favor de las respectivas economías, sino también para fomentar el conocimiento e intercambio cultural entre los habitantes de ambos países;

CONSCIENTES de que el turismo, en razón de su dinámica sociocultural y económica, es un excelente instrumento para promover el desarrollo económico, el entendimiento, la buena voluntad y estrechar las relaciones cordiales entre la República Dominicana y el Ecuador;

ACUERDA cuanto sigue:

ARTICULO 1
OBJETO DEL ACUERDO

Las Partes se comprometen a desarrollar acciones y programas de cooperación en materia de turismo los mismos que serán ejecutados por la Secretaría de Estado de Turismo de la República Dominicana y por el Ministerio de Turismo en la República del Ecuador, o por los organismos que eventualmente los sustituyan en el futuro.

ARTICULO 2
OFICINAS TURISTICAS

1. De conformidad con sus respectivas legislaciones, las Partes podrán establecer y operar oficinas de representación turísticas en el territorio de la otra Parte, encargadas de promover el intercambio turístico, sin facultades para ejercer actividades de carácter comercial.

2. Ambas Partes otorgarán las facilidades a su alcance para la instalación y funcionamiento de dichas oficinas, de acuerdo con sus respectivas legislaciones.

3. Las Partes intercambiarán información y capacitación relativa a la estructura y funcionamiento de sus oficinas de promoción turísticas en el mundo, con el fin de conocer sus experiencias en el área de imagen, mercadeo y comercialización de los recursos turísticos de cada país.

ARTICULO 3
DESARROLLO DE LA INDUSTRIA TURISTICA E INFRAESTRUCTURA

Las Partes, de conformidad con su legislación interna, facilitarán y alentarán la vinculación y el desarrollo de actividades de los prestadores de servicios turísticos entre sus Estados, como son agencias de viajes, comercializadores y operadores turísticos, cadenas hoteleras y cualquier otro que pueda generar turismo recíproco entre las Partes. Facilitarán igualmente el intercambio de documentos y de material de difusión turística.

De igual forma, las Partes intercambiarán experiencias, información, documentación, tecnología, metodología y capacitación en el área relativa a la implantación de sistemas de la calidad para el sector turístico.

ARTICULO 4
FACILITACION

Dentro de los límites establecidos por sus respectivas legislaciones, las Partes se concederán recíprocamente las facilidades necesarias para intensificar y estimular el ingreso, desplazamiento y salida de turistas de ambos países.

ARTICULO 5
PROGRAMAS TURISTICOS Y CULTURALES

Las Partes alentarán las actividades de promoción turística con el fin incrementar el intercambio y dar a conocer la imagen de sus respectivos países, participando en manifestaciones turísticas, culturales, recreativas y deportivas, organización de seminarios, exposiciones, congresos, conferencias, ferias y eventos de interés turístico.

Las Partes intercambiarán información y documentación sobre políticas y estrategias de implementación de sus planes de imagen, mercadeo y comercialización, que permitan incentivar el turismo a nivel internacional.

Para estos fines las Partes ofrecerán las facilidades e incentivos legales que procedan.

ARTICULO 6
INVESTIGACION Y CAPACITACION TURISTICA

1. Las Partes intercambiarán información y documentación en los siguientes campos, entre otros:

a) Sistemas y métodos para recapacitar y actualizar maestros e instructores sobre asuntos técnicos, con especial atención a procedimientos para operación y administración hotelera y de restaurantes;

b) Becas para maestros, instructores y estudiantes;

c) Programas de estudio para capacitación del personal que proporcione servicios turísticos, en especial los referentes a los servicios de seguridad para el turista y de policía turística

d) Programas de estudio para escuelas de hotelería;

e) Instrucción de agentes multiplicadores en programas de desarrollo del turismo a nivel local, y;

f) Perfiles ocupacionales de empresas turísticas.

2. Cada Parte desarrollará acciones que faciliten la cooperación entre profesionales de ambos Estados a fin de elevar el nivel de sus técnicos en turismo y fomentar la investigación y el estudio de casos en materias de interés común.

3. Asimismo, ambas Partes alentarán a sus respectivos estudiantes y profesores de turismo para beneficiarse de las becas ofrecidas por colegios, universidades y centros de capacitación de la otra.

4. Con la finalidad de cumplir el presente artículo, las Partes, de considerarlo conveniente, podrán solicitar la participación y el apoyo financiero de organismos multilaterales y regionales, así como de terceros países.

ARTICULO 7
INTERCAMBIO DE INFORMACION Y ESTADISTICAS

1. Ambas Partes intercambiarán experiencias, información, documentación, tecnología, metodología y capacitación, sobre:

a) Sus recursos turísticos y los estudios relacionados con el turismo y con los planes de desarrollo del turismo en sus territorios, con especial énfasis en:

- Políticas de descentralización y desconcentración de funciones en el sector turístico.

- Conformación de organismos de coparticipación público privada orientados a la promoción interna y externa del turismo como fondos o consejos de promoción turística.

- Implementación de programas de seguridad para el turista, que incluyan todo lo relativo a la estructura y conformación de la policía turística.

b) Estudios e investigaciones relacionadas con la actividad turística y documentación técnica periódica.

c) La legislación vigente para la reglamentación de las actividades turísticas y para la protección y conservación de los recursos naturales y culturales de interés turístico.

2. Las Partes harán lo posible por mejorar la confiabilidad y compatibilidad de estadísticas sobre turismo entre los dos Estados.

3. Las Partes intercambiarán información sobre el volumen y características del potencial real del mercado turístico de ambos países.

ARTICULO 8
CONSULTAS

1. Para la definición de programas y acciones que se ejecuten en virtud del presente Acuerdo, así como para su desarrollo y evaluación de resultados, las Partes convienen en constituir un Grupo de Trabajo integrado por representantes de la Secretaría de Estado de Turismo de la República Dominicana y del Ministerio de Turismo de la República del Ecuador.

2. Este Grupo de Trabajo se reunirá alternativamente en el Ecuador y en la República Dominicana. Podrá convocar a sus reuniones a representantes de los sectores público y privado relacionados con la actividad turística, según las necesidades y requerimientos de los programas de trabajo que se definan.

ARTICULO 9
VIGENCIA

1. El presente Acuerdo entrará en vigor en la fecha de la última notificación por medio de la cual las Partes se comuniquen el cumplimiento de las formalidades legales internas para el efecto.

2. Este Acuerdo tendrá una duración indefinida, pudiendo ser denunciado por cualquiera de las Partes mediante notificación escrita a la otra, por la vía diplomática, con tres meses de anticipación.

3. La terminación del Acuerdo no afectará la realización de los programas y proyectos que hayan sido formulados durante su vigencia, a menos que las Partes acuerden lo contrario.

HECHO Y FIRMADO en la ciudad de Quito, a los 22 (veintidós) días del mes de febrero del año 2002, en dos ejemplares originales, siendo ambos textos igualmente auténticos.

POR EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA	POR EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR
Hugo Tolentino Dipp Secretario de Estado de Relaciones Exteriores	Heinz Moeller Freile Ministro de Relaciones Exteriores

REPÚBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEI.-

CERTIFICACION

Yo, JORGE A. SANTIAGO PEREZ, Embajador, Encargado de la División de Estudios Internacionales Certifico: que la presente es copia fiel del Acuerdo de Cooperación en Materia de Turismo, entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República del Ecuador, del 22 de febrero del 2002, cuyo original se encuentra en los archivos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de abril del año dos mil dos (2002).

JORGE A. SANTIAGO PEREZ
Embajador, Encargado de la División
de Estudios Internacionales

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de junio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

César A. Díaz Filpo
Secretario Ad-Hoc

Julio Ant. González Burell
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 213-07 que aprueba el Acuerdo Dominico-Haitiano, sobre la Educación y la Cultura.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 213-07

VISTOS: Los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo Dominico-Haitiano sobre la Educación y la Cultura, suscrito el 19 de junio de 1998.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Acuerdo Dominico-Haitiano sobre la Educación y la Cultura, suscrito el 19 de junio de 1998, por el Gobierno de la República Dominicana, representado en ese entonces por la señora **LIGIA AMADO MELO DE CARDONA,** Secretaria de Estado de Educación y Cultura, y el Gobierno de la República de Haití, representado por el señor **JACQUEZ EDOUARD ALEXIS,** Ministro Nacional de Educación, Juventud y Deporte. El objetivo de este Acuerdo es promover por medio de la cooperación el intercambio y las manifestaciones culturales, educativas y deportivas, el recíproco conocimiento de los valores artísticos, científicos y técnicos de los dos pueblos, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO DOMINICO-HAITIANO SOBRE LA EDUCACION Y LA CULTURA

El Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de Haití, quienes en lo adelante se denominarán Las Altas Partes.

Interesados en confirmar y actualizar el Acuerdo Cultural del 18 de diciembre de 1971.

Interesados en promover, por medio de la cooperación, el intercambio y las manifestaciones culturales, educativas y deportivas, el recíproco conocimiento de los valores artísticos, científicos y técnicos de los dos pueblos.

Han convenido lo siguiente:

ARTÍCULO 1.- Las Altas Partes Contratantes se esforzarán en aumentar por los medios a su alcance, los intercambios culturales entre sus dos pueblos y a este efecto acuerdan:

1ro. Estimular y facilitar las visitas y viajes de estudios de escritores, profesores, estudiantes y científicos entre ambos países;

2do. Facilitar y organizar la presentación de grupos de danza, teatro, musicales y folklóricos oriundos de un país en el territorio del otro.

3ro. Estimular y favorecer el intercambio de publicaciones impresas, de películas, de material audiovisual y musical, así como programas radiofónicos y televisados en las áreas de educación y cultura de mutuo interés para el mejor entendimiento y comprensión de ambos pueblos.

Estas actividades serán ejecutadas por los organismos competentes de las respectivas administraciones.

4to. Favorecer en las principales bibliotecas públicas de cada una de las Altas Partes Contratantes, la creación de secciones especiales consagradas a las publicaciones y documentos que conciernen a la otra Parte, así como organizar por medio de exposiciones de libros y eventualmente el donativo recíproco de este genero de material.

5to. Las Altas Partes Contratantes podrán autorizar, a solicitud de una de ellas y de conformidad con la legislación en vigor a este respecto, el acceso a su documentación histórica y cultural si lo consideran pertinente.

ARTICULO 2.- Las Altas Partes Contratante favorecerán, dentro del marco de sus respectivas legislaciones, la creación y el funcionamiento de Casas de la Cultura, dependientes del Gobierno de la otra Parte y bajo la responsabilidad directa de las Embajadas respectivas acreditadas en ambos países.

ARTICULO 3.- Cada Alta Parte Contratante se esforzará en organizar conferencias a nivel de la educación básica y media y de crear, en la medida de sus posibilidades, cátedras sobre historia y literatura en las universidades o centros de enseñanza superior de la otra Parte.

ARTICULO 4.- Las Altas Partes Contratantes favorecerán la concesión de becas de estudios a nivel superior y técnico, por intermedio de los organismos competentes y de conformidad con las reglamentaciones que rijan la materia en cada uno de los dos países.

ARTICULO 5.- Las Altas Partes Contratantes promoverán los intercambios educativos y artísticos a nivel general, enfatizando en la zona fronteriza, en coordinación con los organismos correspondientes a esas áreas, en cada país.

ARTICULO 6.- Las Altas Partes Contratantes se comprometen a establecer una estrecha colaboración entre sus respectivas administraciones a fin de evitar y de suprimir en el futuro, el trafico ilegal de las obras pertenecientes al patrimonio histórico, artístico y cultural de uno a otro país.

ARTICULO 7.- Las Altas Partes Contratantes se comprometen a tomar las medidas necesarias para asegurar la protección de los derechos de autor y de cualesquier otros títulos de propiedad intelectual, de conformidad con las convenciones internacionales que hayan sido ratificadas por las dos Partes sobre la base de la reciprocidad.

ARTICULO 8.- Las Altas Partes Contratantes promoverán trabajos en común para la restauración de edificaciones y lugares de interés histórico para ambas Partes.

ARTICULO 9.- La Comisión Mixta Dominico-Haitiana dará seguimiento en cada país a las actividades derivadas de este Acuerdo y establecerá en plazos razonables las evaluaciones de lugar.

ARTICULO 10.- El presente Acuerdo entrará en vigor el día del intercambio de los instrumentos de ratificación y tendrá una duración de cinco (5) años.

En caso de que ninguna de las Partes Contratantes haya notificado, un año antes de la expiración de este periodo, su intención de poner fin al Acuerdo, éste se mantendrá en vigor indefinidamente, pero podrá ser denunciado en cualquier momento mediante notificación, con un año de anticipación.

En caso de denuncia, la situación de las personas que gozarían de las diversas ventajas en virtud del Acuerdo, se mantendrá hasta el 31 de diciembre, inclusive, del año durante el cual se haga efectiva la denuncia. En el caso de estudiantes, se protegerá el beneficio de las ventajas del Acuerdo hasta el fin del curso académico del año en cuestión.

El presente Convenio deja sin efecto el que fuera firmado en Santo Domingo de Guzmán el 18 de diciembre del año 1971, dentro de este mismo tenor.

Hecho y firmado en dos originales, en idioma español y en francés, ambos en un mismo tenor e igualmente válidos, en la ciudad de Puerto Príncipe, el día 19 del mes de junio del año mil novecientos noventa y ocho (1998)

POR EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA	POR EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE HAITI
Ligia Amada Melo de Cardona Secretaría de Estado de Educación y Cultura	Jacques Edouard Alexis Ministro Nacional de Educación, Juventud y Deporte

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Ramiro Espino Fermín Secretario	**Iván Rondón Sánchez** Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora Secretaria	**Teodoro Ursino Reyes** Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 214-07 que aprueba el Acuerdo para la Constitución y el Manejo de los Fondos de Contrapartida generados por las Ayudas Bilaterales de la Cooperación Italiana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 214-07

VISTOS: Los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo Marco para la Constitución y Manejo de los Fondos de Contrapartida Generados por Ayudas Bilaterales de la Cooperación Italiana, suscrito en fecha 13 de febrero del año 1998, entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República Italiana.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Acuerdo Marco para la Constitución y Manejo de los Fondos de Contrapartida Generados por Ayudas Bilaterales de la Cooperación Italiana, suscrito en fecha 13 de febrero del año 1998, entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República Italiana. El Acuerdo tiene por objeto establecer los procedimientos a ser cumplidos entre las partes para la constitución, el depósito, la programación, la atribución, el desembolso, la contabilización y la utilización de los Fondos de Contrapartida de Italia (FDCI), generados por la comercialización en República Dominicana de las ayudas otorgadas por el Gobierno Italiano, bajo las formas de abastecimiento de bienes y servicios conexos y/o de géneros alimenticios por medio de los canales normales previsto para este fin, que copiado a la letra dice así:

Acuerdo Marco para la Constitución y el Manejo de los Fondos de Contrapartida Generados por las Ayudas Bilaterales de la Cooperación Italiana

entre

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA ITALIANA
representado por el Sub-Secretario de Relaciones Exteriores
Senadora Patrizia Toia

y

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA
representado por el Secretario Técnico de la Presidencia

VISTO: Que en el ámbito de las iniciativas previstas por el Programa de Cooperación Bilateral, el Gobierno de la República Italiana a través del Ministerio de Relaciones Exteriores, Dirección General de la Cooperación para el Desarrollo, que en lo adelante se denominará **"M.A.E.-D.G.C.S."**, podría proporcionar como ha ocurrido ya en el pasado, ayudas al Gobierno de la República Dominicana para ser comercializadas en pesos dominicanos a través de los canales normales previstos a tales fines;

CONSIDERANDO: Que las ayudas serán vendidas a los usuarios finales y que lo recaudado de las ventas será destinado a constituir los Fondos de Contrapartida de Italia, en lo adelante denominados **"F.D.C.I."**;

CONSIDERANDO: Que es necesario instituir procedimientos uniformes para la constitución, la atribución, el desembolso, la contabilización y utilización de estos **"F.D.C.I."**;

CONSIDERANDO: Que un manejo eficiente y una utilización efectiva de estos **"F.D.C.I."** son esenciales para perseguir una eficaz política de desarrollo en República Dominicana.

HAN CONVENIDO CUANTO SIGUE:

ARTICULO 1

OBJETIVOS·DEL ACUERDO

1. El presente Acuerdo establece los procedimientos, acordados entre las "Partes", para la constitución, el depósito, la programación, la atribución, el desembolso, la contabilización y la utilización de los "F.D.C.I." generados por la comercialización en

República Dominicana de las ayudas otorgadas pon el M.A.E.- D.G.C.S. en el cuadro de la Cooperación Bilateral.

2. Los procedimientos del presente Acuerdo, salvo disposiciones contrarias a convenir entre las "Partes" con intercambio de Notas Verbales, se aplican a todos los "F.D.C.I.", que se generarán a partir de acuerdos bilaterales o donativos del Gobierno Italiano, bajo la forma de abastecimiento de bienes y servicios conexos y/o de géneros alimenticios, en lo adelante denominados "abastecimientos" que aún no han sido colocados y/o utilizados a la fecha de la entrada en vigor del presente Acuerdo y que se generarán a partir de esta fecha.

3. Las ayudas brindadas por el Gobierno Italiano no podrán ser sujetas al pago de aranceles, impuestos u otros tributos con efecto equivalente.

ARTICULO 2

CONSTITUCION Y DEPOSITO DE LOS FONDOS DE CONTRAPARTIDA

l. Las "Partes" convienen en la importancia de establecer procedimientos uniformes para la constitución de los "F.D.C.I." generados a partir de los "abastecimientos" descritos en el Art. l. 2. La comercialización de los "abastecimientos" a los fines del presente Acuerdo significa donación de "abastecimientos" que serán comercializados en la República Dominicana por medio de los canales normales previstos para este fin. Las "Partes", convienen además que estos procedimientos uniformes, en la medida de lo posible, deberán reflejar los procedimientos comerciales internacionales estandar para la adquisición de los "abastecimientos".

2. Con una antelación de por lo menos un mes del envío de los "abastecimientos" al país, que será debidamente notificado de parte del M.A.E.-D.G.C.S., el beneficiario presentará al M.A.E.-D.G.C.S. una propuesta que contenga las modalidades de comercialización de los productos y en particular el precio de venta. La propuesta podrá ejecutarse entre las Partes sucesivamente a la aprobación de parte del M.A.E.-D.G.C.S.

3. El precio de venta, convenido entre las Partes según el procedimiento previsto en el punto 2.2, será determinado con referencia al precio CIF vigente o al precio interno, cuando exista un mercado para dicho producto o al precio interno de productos similares cuando estos productos estén presentes en el mercado.

De todas maneras, el precio acordado nunca deberá perjudicar la producción local de los productos similares o de sus sustitutos.

4. El cálculo de los depósitos que irán a integrar los "F.D.C.I." será equivalente al precio de venta acordado, multiplicado por las cantidades del producto recibido en el puerto de desembarque, así como aparece en el certificado de entrega (take over certificate).

De dichos fondos se podrán deducir los gastos de comercialización establecidos, según las modalidades del Artículo 2.2.

5. El Gobierno de República Dominicana depositará en una "cuenta corriente especial" fructífera, con firmas conjuntas, en pesos dominicanos (RD$) en los bancos del sistema, denominado “Fondos de Contrapartida de Italia”, todos los “F.D.C.I.” actualmente existentes, además de los ingresos de la comercialización de los “abastecimientos” a los usuarios finales en relación con cada acuerdo de Ayudas Bilaterales de la Cooperación Italiana estipulado entre las “Partes”.

Dichos fondos deberán ser depositados en su totalidad a más tardar a los 90 días después de la llegada de los "abastecimientos" al puerto de desembarque. Para los "abastecimientos" especiales (abonos, máquinas agrícolas e industriales) serán previamente definidos el tiempo y las modalidades de pago más convenientes.

Esta obligación subsiste de parte del Gobierno, también a través de prestaciones de garantía bancaria o de bienes y servicios, independientemente de la situación de venta de los "abastecimientos".

En el caso excepcional de que los términos arriba mencionados no puedan ser respetados, se deberá solicitar una prórroga justificada.

6. De todas formas, los intereses generados con el depósito de los “F.D.C.I.” en las Instituciones bancarias constituyen parte integrante del fondo.

ARTICULO 3

UTILIZACION DE LOS FONDOS DE CONTRAPARTIDA.

1.- Las "Partes" convienen en la necesidad de maximizar la utilización de los "F.D.C.I." en proyectos de desarrollo y actividades de carácter humanitario, como:

a) Costos locales de proyectos bilaterales de cooperación financiados por el Gobierno Italiano.

b) Completivo por costos locales de las acciones ejecutadas en el marco de proyectos bilaterales de cooperación financiados por el Gobierno Italiano.

c) Acciones ejecutadas en el marco de situaciones de emergencia.

d) Proyectos dirigidos a enfrentar necesidades socio-económicas prioritarias.

Los "F.D.C.I." serán repartidos de acuerdo a un criterio porcentualmente equilibrado y serán utilizados, en base a lo anterior, para el financiamiento de proyectos definidos de común acuerdo entre las "Partes" a través de un Comité de Gestión creado para dicho fin.

ARTICULO 4

GESTION Y CONTROL DE LA UTILIZACION DE LOS "F.D.C.I"

1. Los "F.D.C.I." serán manejados y controlados por un Comité de Gestión firmado por:

- El Embajador de Italia, o su representante.
- El Secretario Técnico de la Presidencia, o su representante.

La Secretaría del Comité de Gestión será desempeñada por el Gobierno de la República Dominicana y los correspondientes costos estarán a cargo del "F.D.C.I.", incluyendo aquellos previamente aprobados por el Comité de Gestión relativos a eventuales consultorías externas para el análisis de proyectos presentados de acuerdo a las modalidades del Anexo I.

2. Al Comité de Gestión le compete:

a) La aprobación de los proyectos específicos los cuales deben corresponder a los requisitos del Artículo 3.1, también en lo que concierne a la formulación prevista en el Anexo I;

b) El control sobre el manejo correcto de los fondos en general y la ejecución de los proyectos específicos;

c) La emisión y la firma de los desembolsos, de la cuenta global a las unidades ejecutoras.

3. Los proyectos beneficiados por los financiamientos a cargo de los "F.D.C.I." deberán presentar un informe de actividades según las líneas definidas en el Anexo II.

El Comité de Gestión se reunirá por lo menos cuatro veces al año. Dicho Comité podrá igualmente ser convocado cuando se considere necesario a solicitud de uno de los dos Miembros. A las reuniones del Comité de Gestión podrán participar, sin derecho a voto, expertos y funcionarios competentes en las materias tratadas.

Además, bajo solicitud escrita por uno de los miembros del Comité de Gestión, los responsables de los proyectos deberán proporcionar informes parciales sobre el estado de ejecución de las actividades.

4. El Gobierno de la República Dominicana es responsable ante el M.A.E.-D.G.C.S. de que los proyectos desarrollen su actividad de conformidad con lo previsto. Por lo tanto, estará a su cargo utilizar todos los instrumentos apropiados inclusive el envío al campo de los expertos y auditores.

ARTICULO 5

DISPOSICIONES FINALES

1. El presente Acuerdo entrará en vigor en la fecha en la cual las Partes involucradas hayan ratificado el cumplimiento de los respectivos procedimientos constitucionales necesarios para tal fin, y permanecerá en vigencia hasta cuando no se hayan efectuado actos intergubernamentales entre las Partes que modifiquen sustancialmente los postulados y el contenido del Acuerdo.

2. Los procedimientos del presente Acuerdo podrán ser interrumpidos por cada una de las "Partes" en cualquier momento previo aviso escrito de 60 (sesenta) días.

Si eventualmente estos procedimientos son interrumpidos de acuerdo a la cláusula 5.2, las presentes normas continuarán siendo aplicadas a los "F.D.C.I." generados, depositados o retirados de la “cuenta corriente especial” antes de la fecha efectiva que fija el cese del Acuerdo, salvo disposiciones contrarias escritas de las “Partes”.

3. El presente Acuerdo puede ser modificado mediante acuerdos escritos recíprocos de las "Partes" a través del intercambio de Notas.

4. El Gobierno Italiano y el Gobierno de la República Dominicana podrán designar a funcionarios como responsables de cualquier eventualidad relacionada con la ejecución del presente Acuerdo, previa comunicación escrita de esta designación a la contraparte

5. A partir de la entrada en vigor del presente Acuerdo, se considerarán revocadas todas las disposiciones precedentes relacionadas con la utilización de los "F.D.C.I.", excepto el Acuerdo firmado con el Proyecto "El Pozo-Nagua".

6. Los Anexos I y II forman parte integrante de este Acuerdo,

Redactado en Santo Domingo a los trece (13) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y ocho (1998) en dos (2) originales en idioma italiano y en dos (2) originales en idioma español, ambos textos con la misma validez legal.

POR EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA ITALIANA

POR EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

Anexo I: Solicitud de financiamiento de los proyectos.
Anexo II: Informe sobre los proyectos.

ANEXO I: SOLICITUD DE FINANCIAMIENTO DE LOS PROYECTOS

La solicitud a presentar a la Secretaría del Comité de Gestión deberá contener los siguientes elementos:

- Título completo del proyecto o de la acción;

- El nombre y la descripción del organismo solicitante con documentación adjunta (estatutos, folletos, etc.);

- Objetivos y finalidad de los proyectos o de la acción, población beneficiaria;

- Justificación del proyecto, contexto en el cual será colocado, prioridades, etc.

- Partes del proyecto y actividades previstas: tipología, metodología, equipos;

- Organización y modalidades de ejecución del proyecto;

- Duración del proyecto o de la acción y cronograma de la ejecución prevista;

- Costo estimado y medios de financiamientos previstos: balance público, aportes provenientes de otra agencia o ente, contribuciones provenientes de los "F.D.C.I.";

- Plan operativo, detallando los objetivos completos y las actividades a realizarse con los respectivos costos. Los costos serán expuestos por capítulos, con la indicación si se dá el caso - de los costos unitarios y de las cantidades previstas;

- En caso de que el proyecto se haya iniciado, la solicitud deberá estar acompañada de una relación sobre el estado de ejecución y de la realización alcanzada, los gastos efectuados y las fuentes de financiamiento de los mismos.

ANEXO II: INFORME SOBRE LOS PROYECTOS

El informe a presentar a la Secretaría del Comité de Gestión, deberá contener los siguientes elementos:

1) Un informe técnico y una relación contable, conteniendo ambos una referencia explícita al plan operativo y al balance presentados en la solicitud de financiamiento para los períodos previstos en la aprobación;

2) Una evaluación de los objetivos alcanzados en referencia a los reportes, a la finalidad y a los objetivos concretos inicialmente indicados;

3) Eventuales modificaciones de orientación realizadas durante la ejecución y sus justificaciones;

4) La contribución será erogada a continuación de la presentación del informe financiero sobre el uso de los fondos recibidos.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 215-07 que aprueba el Acuerdo de Cooperación Bilateral, entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de la India.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 215-07

VISTO: El Inciso 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo de Cooperación Bilateral, entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de la India, suscrito en fecha 17 de febrero del año 2006.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Acuerdo de Cooperación Bilateral, entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de la India, suscrito en fecha 17 de febrero del año 2006. El propósito de dicho convenio es apoyar y promover la cooperación entre ambos países a través de visitas mutuas, y a través del desarrollo, elaboración y ejecución de planes de desarrollo, programas y proyectos en los territorios de ambas partes y con ello fortalecer y aumentar la calidad de vida de los dos pueblos, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO DE COOPERACION BILATERAL ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA Y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE LA INDIA

PREAMBULO

El Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de la India (de aquí en adelante “las Partes” y en singular “la Parte”):

DESEANDO consolidar y expandir los lazos amistosos y de entendimiento recíproco entre los dos países;

CONVENCIDOS de la necesidad de una efectiva y duradera cooperación que contribuya al desarrollo económico y social de ambos países;

CONSCIENTES de los beneficios de promover, al más alto nivel posible, el conocimiento mutuo de sus respectivos logros intelectuales y artísticos, al igual que sus historias y formas de vida, a través de la cooperación amistosa entre sus respectivos países; y

ASPIRANDO fortalecer y aumentar la calidad de vida de sus pueblos:

HAN ACORDADO lo siguiente:

ARTICULO 1
ESTABLECIMIENTO DE COOPERACION BILATERAL

Las Partes establecerán una Comisión Conjunta Bilateral (de aquí en adelante “la Comisión”) la cual creará un marco general para la cooperación bilateral.

ARTICULO 2
OBJETIVOS Y AREAS DE COOPERACION BILATERAL

(1) Las Partes se comprometen con:

a) Apoyar y promover la cooperación entre ambos a través de visitas mutuas y a través del desarrollo, elaboración y ejecución de planes de desarrollo, programas y proyectos en los territorios de ambas Partes;

b) Apoyar y promover cooperación entre las comunidades empresariales de los dos países;

c) Apoyar la firma de programas de cooperación entre las Partes y entre ciudadanos, compañías y corporaciones públicas en los territorios de ambas Partes.

(2) La cooperación bajo este Acuerdo también incluirá:

a) La elaboración de proyectos y los términos y condiciones para la asistencia técnica, con el objetivo de la implementación de dichos proyectos;

b) El intercambio de información, expertos, especialistas, consultores y aprendices en las áreas especificas de cooperación;

c) El establecimiento de asociaciones en las áreas de arte y cultura, educación, salud, promoción de turismo, y tecnología de seguridad nacional;

d) Cooperación en otras áreas determinadas por las Partes.

ARTICULO 3
COOPERACION ENTRE INSTITUCIONES AUTONOMAS

(1) Las Partes apoyarán, entre las áreas de cooperación identificadas en el Artículo 2, el establecimiento de contactos y cooperación entre instituciones interesadas, organizaciones, agencias ejecutoras, y personas en ambos países;

(2) En la implementación de las provisiones de este Acuerdo, se considerará con la debida importancia a la autonomía de las instituciones y organismos relevantes, y a las agencias ejecutoras. Será reconocida su libertad de establecer y mantener relaciones mutuas y acuerdos, sujeto a las leyes internas de los respectivos países.

ARTICULO 4
PROGRAMAS DE COOPERACION

(1) Con el objetivo de ejecutar este Acuerdo, las Partes o las agencias ejecutoras de las mismas, de la manera que sea acordada, acordarán programas de cooperación válidos por períodos específicos.

(2) Los programas contemplados en el Artículo 4(1) deberán estar relacionados con los campos de cooperación específicos identificados en el Artículo 2 y deberán contener condiciones específicas para ejecutar dicha operación bajo los términos de este Acuerdo.

ARTICULO 5
ORGANIZACIÓN DE LA COMISION BILATERAL CONJUNTA

(1) Con el objetivo de asegurar la ejecución de este Acuerdo, de tener un mecanismo adecuado de seguimiento para las actividades de cooperación previstas en el mismo

y para alcanzar las mejores condiciones de su realización, se establece la creación de una Comisión Bilateral.

(2) La Comisión deberá reunirse una vez cada tres años en sesión ordinaria, alternamente en la India y en la República Dominicana o en cualquier otro lugar acordado. Podrá reunirse también en sesión extraordinaria, a petición de cualquiera de las Partes.

(3) La Comisión será presidida por el Ministerio de Relaciones Exteriores por parte de la India y por la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores por parte de la República Dominicana, y ambas entidades tendrán la tarea de:

a) Promover y coordinar la cooperación científica y técnica entre las Partes;
b) Considerar propuestas encaminadas a una ejecución efectiva de este Acuerdo;
c) Evaluar y establecer las áreas prioritarias donde sea posible ejecutar proyectos específicos de cooperación;
d) Estudiar y recomendar los programas y proyectos a ser ejecutados;
e) Revisar, analizar y aprobar los programas de cooperación; y
f) Realizar propuestas para eliminar los obstáculos que puedan surgir durante la ejecución de los proyectos establecidos bajo el Acuerdo o bajo los programas de cooperación.

(4) La Comisión puede crear Comités de Expertos y Comités Ad Hoc para estudios detallados de cuestiones particulares. Las conclusiones alcanzadas por los Comités de Expertos y Comités de Ad Hoc serán sometidas a la aprobación de la Comisión.

(5) Las recomendaciones de la Comisión deberán ser redactadas en las actas de las reuniones. Las actas de las discusiones durante la Comisión Bilateral Conjunta deberán ser firmadas por los jefes de delegación y deben ser sometidas para la aprobación de sus respectivos gobiernos.

(6) La fecha, el lugar y la agenda de las sesiones de la Comisión Bilateral Conjunta, serán convenidas por las Partes a través de los canales diplomáticos y a propuesta del gobierno del país anfitrión.

(7) La Comisión Bilateral Conjunta, el Comité de Expertos y el Comité Ad Hoc determinarán sus propias medidas y regulaciones internas.

ARTICULO 6
FINANCIAMIENTO DEL PROYECTO

Cada Parte será responsable por los gastos de transporte y alojamiento de su delegación ante la Comisión Bilateral Conjunta, siempre y cuando los gastos de organización del trabajo de la sesión y los gastos de comidas sean cubiertos por el país anfitrión.

ARTICULO 7
DERECHOS DE PROPIEDAD CULTURAL Y DE PROPIEDAD INTELECTUAL

(1) Las Partes deberán cooperar para prohibir cualquier importación y exportación ilícita y transferencia de obras de arte y otras propiedades culturales de los respectivos Estados y para promover en conjunto con las autoridades relevantes la devolución de la propiedad cultural transferida entre los territorios de las Partes respectivas.

(2) Cualesquiera reglas o regulaciones en relación con la ejecución de este artículo deberá ser determinada por la Comisión.

(3) Los proyectos que se lleven a cabo entre las Partes deberán cumplir con las leyes internas en vigor en ambos países en relación con los derechos de propiedad intelectual.

ARICULO 8
LEY INTERNA APLICABLE

La cooperación según este Acuerdo estará sujeta a la ley interna vigente en los respectivos Estados.

ARTICULO 9
SOLUCION DE DISPUTAS

Cualquier disputa que surja entre las Partes en cuanto a la interpretación o ejecución de este Acuerdo deberá resolverse amigablemente mediante consultas o negociaciones entre las Partes.

ARTICULO 10
ENMIENDAS

Este Acuerdo puede ser enmendado por consentimiento mutuo de las Partes mediante intercambio de Notas entre las Partes a través de la vía diplomática. Tal enmienda deberá entrar en vigor en la fecha de la Nota de Respuesta aceptando la enmienda propuesta.

ARTICULO 11
ENTRADA EN VIGOR

(1) Ese Acuerdo entrará en vigor en la fecha en la cual cada Parte haya notificado a la otra por escrito a través del canal diplomático del cumplimiento de los requisitos constitucionales para la ejecución del mismo. La fecha de entrada en vigor será la fecha de la última notificación.

(2) El Acuerdo estará vigente hasta que se dé por terminado según los términos del Artículo 12.

ARTICULO 12
TERMINACION

(1) Cualquier Parte puede, dando debida notificación a la otra Parte, con tres meses de aviso, vía los canales diplomáticos, terminar el Acuerdo, en cualquier momento.

(2) La terminación de este Acuerdo no afectará ninguno de los programas de cooperación iniciados antes de la terminación de este Acuerdo, al menos que sea decidido por ambas Partes.

EN FE DE LO CUAL, los plenipotenciarios abajo firmantes, debidamente autorizados por sus respectivos gobiernos, han firmado este Acuerdo, en dos originales, en los idiomas español, hindi e inglés, todas versiones siendo igualmente auténticas.

HECHO en Nueva Delhi, capital de la República de la India, a los diecisiete días (17) del mes de febrero del año dos mil seis (2006).

POR EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

CARLOS MORALES TRONCOSO
Secretario de Estado de Relaciones Exteriores

POR EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE LA INDIA

ANAND SHARMA
Ministro de Estado de Asuntos Exteriores

REPÚBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Embajador Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Acuerdo de Cooperación Bilateral entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de la India, suscrito el 17 de febrero de 2006, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, el día primero (1°) del mes de marzo del año dos mil seis (2006).

MIGUEL A. PICHARDO OLIVIER
Subsecretario de Estado,
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de noviembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

Luís René Canaán Rojas
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 216-07 que aprueba todos los actos efectuados por el Poder Ejecutivo durante el año 2001, por estar ajustados a la Constitución y las leyes e igualmente aprueba el Estado de Recaudación e Inversión de las Rentas Fiscales durante el citado año, en vista del informe presentado por la Cámara de Cuentas.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 216-07

VISTO: El Artículo 37, Numeral 2, de la Constitución de la República;

VISTO: El resultado del examen hecho de los actos del Poder Ejecutivo durante el año 2001, contenidos en el mensaje depositado ante el Congreso Nacional por el Presidente de la República y en las Memorias de los Secretarios de Estado que lo acompañaron, el 27 de Febrero del año 2002;

VISTO: El informe sometido por la Cámara de Cuentas de la República, relativo al Estado de Recaudación e Inversión de las Rentas Fiscales durante el 2001.

CONSIDERANDO: Que todos los actos realizados por el Poder Ejecutivo durante el año 2001, así como la Recaudación e Inversión de las Rentas Nacionales, se han ajustado a la Constitución y las leyes.

RESUELVE:

Art. 1.- **APROBAR** todos los actos efectuados por el Poder Ejecutivo durante el año 2001, por estar ajustados a la Constitución y las leyes.

Art. 2.- APROBAR igualmente el Estado de Recaudación e Inversión de las Rentas Fiscales durante el año 2001, en vista del informe presentado por la Cámara de Cuentas.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional. capital de la República Dominicana, a los cuatro (04) días del mes de junio del año dos mil tres (2003); años 160 de Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez
Secretario

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de junio del dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO, la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 da Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 217-07 que aprueba la Convención Internacional contra la Toma de Rehenes, del 18 de diciembre de 1979, suscrita por la República Dominicana el 12 de agosto de 1980.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 217-07

VISTO: El Inciso 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTA: La Convención Internacional contra la Toma de Rehenes, del 18 de diciembre de

1979, suscrita por la República Dominicana el 12 de agosto de 1980.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR la Convención Internacional contra la Toma de Rehenes, del 18 de diciembre de 1979, suscrita por la República Dominicana el 12 de agosto de 1980, cuyo objetivo es que el Estado Parte de esta Convención, en cuyo territorio se tome como rehén a una persona, adoptará todas las medidas que considere apropiadas para aliviar la situación del retenido; en particular, asegurar su liberación, y una vez lograda ésta, facilitar su salida del país, que copiada a la letra dice así:

Convención Internacional contra la Toma de Rehenes

Los Estados Partes en la presente Convención,

Teniendo presente los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas relativos al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales y al fomento de las relaciones de amistad y cooperación entre los Estados,

Reconociendo en particular que todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de la persona, como se establece en la Declaración Universal de Derechos Humanos y en el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos,

Reafirmando el principio de la igualdad de derechos y de la libre determinación de los pueblos, consagrados en la Carta de las Naciones Unidas y la declaración de los principios de derecho internacional referentes a las relaciones de amistad y a la cooperación entre los Estados de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas y en otras resoluciones pertinentes de la Asamblea General.

Considerando que la toma de rehenes es un delito que preocupa gravemente a la comunidad internacional y que, en conformidad con las disposiciones de esta Convención, toda persona que cometa dicho delito deberá ser sometida a juicio o sujeta a extradición,

Convencidos de que existe una necesidad urgente de fomentar la cooperación internacional entre los Estados con miras a elaborar y adoptar medidas eficaces para la prevención, el enjuiciamiento y el castigo de todos los actos de toma de rehenes como manifestaciones del terrorismo internacional,

Han convenido en lo siguiente

Artículo 1

1 Toda persona que se apodere de otra (que en adelante se denominará "el rehén") o la detenga, y amenace con matarla, herirla o mantenerla detenida a fin de obligar a un tercero,

a saber, un Estado, una organización internacional intergubernamental, una persona natural o jurídica o un grupo de personas, a una acción u omisión como condición explícita o implícita para la liberación del rehén, comete el delito de toma de rehenes en el sentido de la presente Convención.

2 Toda persona que:

a) Intente cometer un acto de toma de rehenes, o

b) Participe como cómplice de otra persona que cometa o intente cometer un acto de toma de rehenes comete igualmente un delito en el sentido de la presente Convención.

Artículo 2

Cada Estado Parte establecerá, para los delitos previstos en el Artículo 1, penas adecuadas que tengan en cuenta el carácter grave de los mismos.

Artículo 3

1 El Estado Parte en cuyo territorio el delincuente tenga detenido al rehén adoptará todas las medidas que considere apropiadas para aliviar la situación del mismo, en particular para asegurar su liberación, y, una vez que haya sido liberado, para facilitar,cuando proceda, su salida del país.

2 Si llegare a poder de un Estado Parte cualquier objeto que el delincuente haya obtenido como resultado de la toma de rehenes, ese Estado Parte lo devolverá lo antes posible al rehén o al tercero mencionado en el Artículo 1, según proceda, o a sus autoridades competentes.

Artículo 4

Los Estados Partes cooperarán en la prevención de los delitos previstos en el Artículo 1, en particular:

a) Adoptando todas las medidas factibles a fin de impedir que se prepare en sus respectivos territorios la comisión de tales delitos tanto dentro como fuera de ellos, en particular medidas para prohibir en los mismos las actividades ilegales de personas, grupos u organizaciones que alienten, instiguen, organicen o cometan actos de toma de rehenes

b) Intercambiando información y coordinando la adopción de medidas administrativas y de otra índole, según proceda, para impedir que se cometan esos delitos.

Artículo 5

1. Cada Estado Parte adoptará las medidas que sean necesarias para establecer su jurisdicción sobre los delitos previstos en el Artículo 1 que se cometan:

a) En su territorio o a bordo de un barco o de una aeronave matriculados en ese Estado.

b) Por sus nacionales, o por personas apátridas que residan habitualmente en su territorio, si en este último caso, ese Estado lo considera apropiado;

c) Con el fin de obligar a ese Estado a una acción u omisión.

d) Respecto de un rehén que sea nacional de ese Estado, si éste último lo considera apropiado.

2. Cada Estado Parte adoptará asimismo las medidas que sean necesarias para establecer su jurisdicción respecto de los delitos previstos en el Artículo 1 en el caso de que el presunto delincuente se encuentre en su territorio y dicho Estado no acceda a conceder su extradición a ninguno de los Estados mencionados en el Párrafo 1 del presente artículo.

3. La presente Convención no excluye ninguna jurisdicción criminal ejercida de conformidad con el derecho interno.

Artículo 6

1 Si considera que las circunstancias lo justifican, todo Estado Parte en cuyo territorio se encuentre el presunto delincuente procederá, de conformidad con su legislación, a su detención o tomará otras medidas para asegurar su presencia por el período que sea necesario a fin de permitir la iniciación de un procedimiento penal o de extradición. Ese Estado Parte procederá inmediatamente a una investigación preliminar de los hechos.

2 La detención y las otras medidas a que se refiere el Párrafo 1 del presente artículo serán notificadas sin demora, directamente o por conducto del Secretario General de las Naciones Unidas:

a) Al Estado en cuyo territorio se haya cometido el delito;

b) Al Estado contra el cual haya sido dirigida o intentada la coacción;

c) Al Estado del que sea nacional la persona natural o jurídica contra la cual haya sido dirigida o intentada la coacción;

d) Al Estado del cual sea nacional el rehén o en cuyo territorio tenga su residencia habitual;

e) Al Estado del cual sea nacional el presunto delincuente o, si éste es apátrida, al Estado en cuyo territorio tenga su residencia habitual;

f) A la organización internacional intergubernamental contra la cual se haya dirigido o intentado la coacción;

g) A todos los demás Estados interesados.

3. Toda persona respecto de la cual se adopten las medidas mencionadas en el Párrafo 1 del presente artículo tendrá derecho:

a) A ponerse sin demora en comunicación con el representante competente más próximo del Estado del que sea nacional o de aquel al que, por otras razones competa el establecimiento de esa comunicación o, si se trata de una persona apátrida, del Estado en cuyo territorio tenga su residencia habitual;

b) A ser visitada por un representante de ese Estado.

4. Los derechos a que se hace referencia en el Párrafo 3 del presente artículo se ejercerán de conformidad con las leyes y reglamentaciones del Estado en cuyo territorio se encuentre el presunto delincuente, a condición, sin embargo, de que esas leyes y reglamentaciones permitan que se cumplan cabalmente los propósitos a que obedecen los derechos concedidos en virtud del Párrafo 3 del presente artículo.

5. Lo dispuesto en los Párrafos 3 y 4 del presente artículo se entenderá sin perjuicio del derecho de todo Estado que, con arreglo al Inciso b) del Párrafo 1, del Artículo 5, pueda hacer valer su jurisdicción, a invitar al Comité Internacional de la Cruz Roja a ponerse en comunicación con el presunto delincuente y visitarlo.

6. El Estado que proceda a la investigación preliminar prevista en el Párrafo 1 del presente artículo comunicará sin dilación sus resultados a los Estados u organizaciones mencionados en el Párrafo 2 del presente artículo e indicará si se propone ejercer su jurisdicción.

Artículo 7

El Estado Parte en que se entable una acción penal contra el presunto delincuente comunicará, de conformidad con su legislación, el resultado final de esa acción al Secretario General de las Naciones Unidas, quien transmitirá la información a los demás Estados interesados y a las organizaciones internacionales intergubernamentales pertinentes.

Artículo 8

1 El Estado Parte en cuyo territorio sea hallado el presunto delincuente, si no concede

su extradición, estará obligado a someter el caso a las autoridades competentes a efectos de enjuiciamiento, sin excepción alguna y con independencia de que el delito haya sido o no cometido en su territorio, según el procedimiento previsto en la legislación de ese Estado. Dichas autoridades tomarán su decisión en las mismas condiciones que las aplicables a los delitos comunes de carácter grave de acuerdo con el derecho de tal Estado.

2 Toda persona respecto de la cual se entable un procedimiento en relación con cualquiera de los delitos previstos en el Artículo 1 gozará de las garantías de un trato equitativo en todas las fases del procedimiento, incluido el goce de todos los derechos y garantías previstos en el derecho del Estado en cuyo territorio se encuentre.

Artículo 9

1. No se accederá a la solicitud de extradición de un presunto delincuente, de conformidad con la presente Convención, si el Estado Parte al que se presenta la solicitud tiene motivos fundados para creer:

a) Que la solicitud de extradición por un delito mencionado en el Artículo 1 se ha hecho con el fin de perseguir o castigar a una persona por causa de su raza, religión, nacionalidad, origen étnico u opinión política: o

b) Que la posición de esa persona puede verse perjudicada:

i) Por alguna de las razones mencionadas en el Inciso a) del presente párrafo, o

ii) Porque las autoridades competentes del Estado que esté facultado para ejercer derechos de protección no pueden comunicarse con ella.

2. Con respecto a los delitos definidos en la presente Convención, las disposiciones de todos los tratados y acuerdos de extradición aplicables entre Estados Partes quedan modificadas en lo que afecte a los Estados Partes en la medida en que sean incompatibles con la presente Convención.

Artículo 10

1 Los delitos previstos en el Artículo 1 se considerarán incluidos entre los delitos que dan lugar a extradición en todo tratado de extradición celebrado entre Estados Partes. Los Estados Partes se comprometen a incluir tales delitos como casos de extradición en todo tratado de extradición que celebren entre sí en el futuro.

2 Si un Estado Parte que subordine la extradición a la existencia de un tratado recibe de otro Estado Parte, con el que no tiene tratado, una solicitud de extradición, podrá discrecionalmente considerar la presente Convención como la base jurídica necesaria para la extradición con respecto a los delitos previstos en el Artículo 1. La extradición estará sujeta a las demás condiciones exigidas por el derecho del Estado al que se ha hecho la

solicitud.

3 Los Estados Partes que no subordinen la extradición a la existencia de un tratado reconocerán los delitos previstos en el Artículo 1 como casos de extradición entre ellos, con sujeción a las condiciones exigidas por el derecho del Estado al que se ha hecho la solicitud.

4 A los fines de la extradición entre Estados Partes, se considerará que los delitos previstos en el artículo 1 se han cometido no sólo en el lugar donde ocurrieron sino también en el territorio de los Estados obligados a establecer su jurisdicción de acuerdo con el Párrafo 1 del Artículo 5.

Artículo 11

1 Los Estados Partes se prestarán la mayor ayuda posible en relación con todo proceso penal respecto de los delitos previstos en el Artículo 1, incluso el suministro de todas las pruebas necesarias para el proceso que obren en su poder.

2 Las disposiciones del Párrafo 1 del presente artículo no afectarán las obligaciones de ayuda judicial mutua estipuladas en cualquier otro tratado.

Artículo 12

Siempre que los Convenios de Ginebra de 1949 relativos a la protección de las víctimas de la guerra o los Protocolos Adicionales a esos Convenios sean aplicables, a un acto determinado de toma de rehenes y que los Estados Partes en la presente Convención estén obligados en virtud de esos convenios a procesar o entregar al autor de la toma de rehenes, la presente Convención no se aplicará a un acto de toma de rehenes cometido durante conflictos armados tal como están definidos en los Convenios de Ginebra de 1949 y en sus Protocolos, en particular los conflictos armados mencionados en el Párrafo 4 del Artículo 1 del Protocolo Adicional I de 1977, en que los pueblos luchan contra la dominación colonial y la ocupación extranjera y contra los regímenes racistas en el ejercicio de su derecho a la libre determinación, consagrado en la Carta de las Naciones Unidas y en la Declaración sobre los Principios de Derecho Internacional referentes a relaciones de amistad y a la cooperación entre los Estados de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas.

Artículo 13

La presente Convención no será aplicable en el caso de que el delito haya sido cometido dentro de un solo Estado, el rehén y el presunto delincuente sean nacionales de dicho Estado y el presunto delincuente sea hallado en el territorio de ese Estado.

Artículo 14

Ninguna de las disposiciones de la presente Convención se interpretará de modo que

justifique la violación de la integridad territorial o de la independencia política de un Estado, en contravención de lo dispuesto en la Carta de las Naciones Unidas.

Artículo 15

Las disposiciones de esta Convención no afectarán la aplicación de los tratados sobre asilo vigentes en la fecha de la adopción de esta Convención, en lo que concierne a los Estados que son partes en esos tratados; sin embargo, un Estado Parte en esta Convención no podrá invocar esos tratados con respecto a otro Estado Parte en esta Convención que no sea parte en esos tratados.

Artículo 16

1 Toda controversia que surja entre dos o más Estados Partes con respecto a la interpretación o aplicación de la presente Convención que no se solucione mediante negociaciones se someterá al arbitraje a petición de uno de ellos. Si en el plazo de seis meses contado a partir de la fecha de presentación de la solicitud de arbitraje las partes no consiguen ponerse de acuerdo sobre la forma del mismo, cualquiera de las partes podrá someter la controversia a la Corte Internacional de Justicia, mediante una solicitud presentada de conformidad con el Estatuto de la Corte.

2 Todo Estado, en el momento de la firma o ratificación de la presente Convención o de su adhesión a ella, podrá declarar que no se considera obligado por el Párrafo 1 de este artículo. Los demás Estados Partes no estarán obligados por lo dispuesto en el Párrafo 1 de este artículo respecto de ningún Estado Parte que haya formulado esa reserva.

3 Todo Estado Parte que haya formulado la reserva prevista en el Párrafo 2 de este artículo podrá retirarla en cualquier momento mediante una notificación al Secretario General de las Naciones Unidas.

Artículo 17

1 La presente Convención está abierta a la firma de todos los Estados hasta el 31 de diciembre de 1980, en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York.

2 La presente Convención está sujeta a ratificación. Los instrumentos de ratificación serán depositados en poder del Secretario General de las Naciones Unidas.

3 La presente Convención está abierta a la adhesión de cualquier Estado. Los instrumentos de adhesión serán depositados en poder del Secretario General de las Naciones Unidas.

Artículo 18

1 La presente Convención entrará en vigor el trigésimo día a partir de la fecha de depósito del vigésimo segundo instrumento de ratificación o adhesión en poder del

Secretario General de las Naciones Unidas.

2 Para cada uno de los Estados que ratifiquen la Convención o se adhieran a ella después del depósito del vigésimo segundo instrumento de ratificación o adhesión, la Convención entrará en vigor el trigésimo día a partir de la fecha en que dicho Estado haya depositado su instrumento de ratificación o adhesión.

Artículo 19

1 Todo Estado Parte podrá denunciar la presente Convención mediante notificación por escrito dirigida al Secretario General de las Naciones Unidas.

2 La denuncia surtirá efecto un año después de la fecha en que el Secretario General de las Naciones Unidas reciba la notificación.

Artículo 20

El original de la presente Convención, cuyos textos en árabe, chino, español, francés, inglés y ruso son igualmente auténticos, será depositado en poder del Secretario General de las Naciones Unidas, que enviará copias certificadas de él a todos los Estados.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, los infrascritos, debidamente autorizados por sus respectivos gobiernos, han firmado la presente Convención, abierta a la firma en Nueva York, el 18 de diciembre de 1979.

REPÚBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel de la Convención Internacional contra la Toma de Rehenes del 18 de diciembre de 1979, suscrita por la República Dominicana el 12 de agosto de 1980, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de enero del año dos mil siete (2007).

MIGUEL A. PICHARDO OLIVIER
Subsecretario de Estado, Embajador,
Encargado del Departamento Jurídico.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Radamés Vásquez Reyes
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 218-07 de Amnistía de Declaración Tardía de Nacimiento.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 218-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que la Constitución de la República establece en su Artículo 8, como finalidad principal del Estado, la protección efectiva de los derechos de la persona humana;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que la República Dominicana es signataria de la Convención sobre los Derechos del Niño, la que en sus Artículos 7 y 8 obliga a todos sus miembros, a preservar la identidad del niño o niña, mediante la inscripción inmediata después de su nacimiento en los libros y registros correspondientes, observando así los derechos al nombre, a adquirir una nacionalidad y en la medida de lo posible, a conocer sus padres y a ser cuidado por ellos;

CONSIDERANDO TERCERO: Que la Convención Interamericana sobre Derechos Humanos en su Artículo 3 establece que toda persona tiene el derecho al reconocimiento de su personalidad jurídica;

CONSIDERANDO CUARTO: Que el Pacto Internacional de los Derechos Civiles y Políticos, establece en sus Artículos 16 y 24 que todo ser humano tiene derecho al reconocimiento de su personalidad jurídica y que todo niño será inscrito después de su nacimiento y deberá tener un nombre. Igualmente en su Artículo 2, Inciso 2 hace constar que cada Estado Parte se compromete a adoptar con arreglo a sus procedimientos constitucionales y a las disposiciones del presente pacto, las medidas oportunas para dictar las disposiciones legislativas o de otro carácter que fueren necesarias para hacer efectivos los derechos reconocidos en el presente pacto;

CONSIDERANDO QUINTO: Que el Artículo 4 del Código para el Sistema de Protección y los Derechos Fundamentales de Niños, Niñas y Adolescentes (Ley 136-03), establece: "Todos los niños, niñas y adolescentes tienen derecho a un nombre y a una nacionalidad. Por tanto deberán ser identificados y registrados inmediatamente después de su nacimiento...";

CONSIDERANDO SEXTO: Que la referida ley en su Artículo 7 establece que la inscripción en el Registro Civil y la expedición del acta de nacimiento de niños, niñas y adolescentes está libre de impuestos, multas y emolumentos y gozará de absoluta prioridad en la tramitación;

CONSIDERANDO SÉPTIMO: Que según el informe rendido por el Gabinete de Coordinación de Políticas Sociales de la República Dominicana, un 19.44% de la población menor de 16 años en nuestro país no posee acta de nacimiento;

CONSIDERANDO OCTAVO: Que la identidad ciudadana constituye un derecho fundamental que compete a todos los habitantes del Estado dominicano;

CONSIDERANDO NOVENO: Que la garantía del registro civil y la normalización de los certificados de nacimiento, son la base fundamental para el disfrute pleno de los derechos fundamentales de todo nacional de un país;

CONSIDERANDO DÉCIMO: Que sin el registro de nacimiento se dificulta establecer políticas en favor del desarrollo de la nación;

CONSIDERANDO DÉCIMO PRIMERO: Que el actual Procedimiento de Declaraciones Tardías en muchos casos resulta complicado ya que supone requisitos adicionales como la obtención de una certificación en la cual se haga constar que la persona de que se trata no ha sido declarada en la jurisdicción con anterioridad, dicha certificación es expedida por el Oficial del Estado Civil de la jurisdicción donde se presume nació el declarado. La obtención de dicha certificación presenta mayor grado de dificultad en las provincias y municipios cabeceras, en donde hay más de una Oficialía del Estado Civil, pues es necesario la expedición de la misma en cada una de las Oficialías del Estado Civil existentes en la jurisdicción competente, lo que conjuntamente con la intervención del Procurador Fiscal del Distrito Judicial correspondiente y del Juzgado de Primera Instancia, significa gastos que no pueden ser cubiertos por una familia de escasos recursos económicos;

CONSIDERANDO DÉCIMO SEGUNDO: Que se hace necesario, para eliminar del espectro jurídico nacional la falta de documentación identificativa de que adolecen los niños y niñas que pueblan el país, la adopción de medidas transitorias que permitan viabilizar el procedimiento de declaración existente en la nación;

CONSIDERANDO DÉCIMO TERCERO: Que si bien es cierto que el término amnistía es empleado en sentido estricto para suprimir los efectos normales de la ley penal o de naturaleza política, también se extrapola en el aspecto sancionador en lo civil en situaciones sociales con características especiales, en las que como es el caso de la presente ley se hace necesario conceder un plazo de gracia para contribuir a la erradicación de la indocumentación de los niños y niñas.

VISTA: La Constitución de la República, del 25 de julio del 2002.

VISTO: El Código Civil dominicano.

VISTA: La Convención sobre los Derechos del Niño, de fecha 20 de noviembre de 1989, ratificada el 11 de junio del 1991.

VISTA: La Convención Americana sobre Derechos Humanos, Pacto de San José, de fecha 22 de noviembre del 1969, ratificada el 19 de abril de 1978.

VISTO: El Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, de fecha 16 de diciembre de 1966.

VISTO: El Código para el Sistema de Protección de los Derechos de los Niños, Niñas y Adolescentes, Ley No. 136-03, de fecha 7 de agosto del 2003.

VISTA: La Ley No. 659, sobre los Actos del Estado Civil, de fecha 17 de junio del 1944.

VISTA: La Ley de Migración No. 285-04, de fecha 15 de agosto del 2004.

VISTA: La Ley General de Educación No.66-97, del 9 de abril de 1997.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1.- A partir de la promulgación de la presente ley, y durante un período de tres años, a todo el niño o niña hasta doce (12) años, inclusive, que no haya sido declarado, podrá realizársele, de manera excepcional, la correspondiente declaración de nacimiento. Igualmente gozarán de esta amnistía los adolescentes de trece (13) hasta diez y seis (16) años de edad que no hayan sido declarados, cumpliendo con los requisitos especiales establecidos en el Artículo 11 de la presente ley.

Artículo 2.- La declaración de nacimiento del menor, para los fines de la presente ley, debe ser hecha por el padre y la madre conjuntamente. Si la madre comparece sin el padre, solamente podrá declararlo como hijo o hija de ella.

Párrafo: En caso de ausencia o muerte de la madre tal declaración podrá ser hecha por el padre.

Artículo 3.- La declaración de nacimiento debe realizarse mediante la presentación física del niño o niña ante el Oficial del Estado Civil del domicilio del declarante, conjuntamente con una declaración jurada hecha de manera verbal ante el mismo Oficial de Estado Civil, quien levantará acta en un libro especial destinado a los fines de aplicación de la presente ley.

Artículo 4.- Esta declaración debe contener:

1. Sexo, nombres y apellidos del declarado o declarada;

2. Fecha, hora y lugar de nacimiento del declarado o declarada;

3. Nombres, apellidos, fecha de nacimiento, profesión u ocupación, domicilio y nacionalidad de los padres, y Cédula de Identidad y Electoral si uno de ellos la tiene.

4. Nombres, apellidos, fecha de nacimiento, profesión u ocupación, domicilio y nacionalidad y Cédula de Identidad y Electoral de por lo menos un testigo;

5. Indicación que el niño o niña no ha sido declarado anteriormente, y

6. Constancia de que el declarante y los testigos estén plenamente conscientes, que cualquier falsedad en la presente declaración constituye delito de perjurio, el cual será sancionado con la pena de reclusión de dos (2) a cinco (5) años y multas de diez (lO) a veinte (20) salarios mínimos.

Párrafo: El Oficial del Estado Civil con la presencia del niño o niña, del declarante, los testigos y cualquier otro medio a su cargo deberá tomar constancia de la veracidad de la declaración, tomando todas las previsiones y reglas sobre filiación, lugar de nacimiento, nacionalidad y edad del declarado o declarada, en caso de alguna duda podrá hacer las investigaciones que considere procedentes y podrá solicitar adicionalmente cualquier otro documento que avale la declaración, tales como certificación de escolaridad, tarjeta de vacunación, certificado de bautismo, etc., sin que esto implique dilación injustificada o el establecimiento de procedimientos adicionales no contemplados en la presente ley que dificulten la implementación de la misma.

Artículo 5.- En caso de que el padre o la madre no tengan Cédula de Identidad y Electoral, es necesario la presencia de dos (2) testigos que posean el indicado documento. En caso contrario, donde el declarante posee documento de Identidad y Electoral basta la presencia de un sólo testigo, que en todo caso también deberá contener su Cédula de Identidad y Electoral correspondiente, y quien dará fe bajo juramento ante el Oficial del Estado Civil de la filiación anteriormente referida.

Párrafo 1.- En los casos de niños o niñas nacidos con posterioridad a la promulgación de la presente ley, cuyos padres no posean cédula de identidad y electoral, la Junta Central Electoral, mediante reglamento determinará la forma y el procedimiento a los fines de garantizar el registro del mismo nacimiento y expedición del acta correspondiente.

Artículo 6.- En los casos de niños y niñas extranjeras, se levanta acta de nacimiento de extranjería de conformidad con el Artículo 28 de la Ley de Migración No. 285-04, de fecha 15 de agosto del 2004 y los reglamentos que dicte para tal efecto la Junta Central Electoral. En todo caso el Oficial del Estado Civil del domicilio, requerirá la presencia de al menos dos testigos, nacionales o extranjeros y obligatoriamente también portadores de documentos oficiales de Identidad que testifiquen sobre la indicada filiación.

Artículo 7.- El padre o la madre, que adquiera válidamente su cédula luego de la instrumentación de la declaración, podrá hacerla consignar en el acta original del nacimiento, siempre que sus datos se correspondan con los ya registrados y se cuente con la autorización de la Junta Central

Artículo 8.- Las declaraciones hechas conforme a la presente ley serán registradas en un libro especial denominado: Libro de Nacimiento Tardío con Amnistía y estarán exentas del

procedimiento de ratificación ante los tribunales judiciales, es decir, que las actas en certificados, extractos o inextensas podrán ser expedidas, a los interesados, inmediatamente después de su registro.

Artículo 9.- Las expediciones se harán con las mismas indicaciones, especificaciones y restricciones que las inscritas en los registros regulares de nacimiento, con la diferencia de la denominación del Libro Registro de donde se extraen las informaciones.

Artículo 10.- La Junta Central Electoral debe tomar todas las medidas necesarias para la ejecución de la presente ley. En todo caso la expedición de dichas actas será de manera gratuita.

Artículo 11.- En cuanto a los adolescentes en la edad comprendida entre los trece (13) y dieciséis (16) años de edad, podrán beneficiarse de lo estatuido en la presente ley, adicionando a los requisitos establecidos en la misma, la presencia y declaración jurada hecha de manera verbal del director del centro educativo donde el adolescente cursa sus estudios ante el Oficial del Estado Civil correspondiente y una certificación de aprobación de dicho caso por parte del Director del Distrito Escolar de la Secretaría de Estado de Educación. Para la declaración de nacimiento de todo adolescente mayor de diez y seis (16) años o adultos, se deben observar los procedimientos establecidos en la Ley 659 del 17 de junio de 1944 y normas complementarias.

Artículo 12.- Toda alteración u omisión en los registros del estado civil, expedición de partida de nacimiento con datos o hechos falsos de manera fraudulenta realizado por el Oficial del Estado Civil, personal bajo su dependencia y cómplices del hecho criminal serán sancionados con prisión de 5 a 20 años y multa de 20 a 50 salarios mínimos.

Párrafo.- En cuanto al delito de perjurio del declarante y los testigos serán sancionados de conformidad con el Art.4, Inciso 6 de la presente ley.

Artículo 13.- La Secretaría de Estado de Educación tomará las medidas de lugar a los fines de que los niños, niñas y adolescentes puedan de manera provisional ser inscritos dentro del sistema educativo, mientras el interesado cumpla con lo establecido en la presente ley. La decisión de inscripción escolar no constituye declaración de nacimiento, filiación, identidad o nacionalidad.

Articulo 14.- La presente ley entra en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÄNDEZ

Ley No. 219-07 que declara el 29 de noviembre de cada año, como Día Nacional del Reportero Gráfico.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 219-07

CONSIDERANDO: Que los reporteros gráficos constituyen uno de los pilares fundamentales en la noble e importante tarea de mantener informada a la ciudadanía, lo que le permite a la población mantenerse al tanto de la ocurrencia de los acontecimientos, posibilitándole de ese modo constituirse en opinión pública;

CONSIDERANDO: Que gracias al denodado y arriesgado trabajo de los reporteros gráficos es que las generaciones venideras pueden conocer de los acontecimientos ocurridos en el presente y convertirse en testigos presenciales de los mismos, aun cuando para ello haya pasado el tiempo;

CONSIDERANDO: Que para la realización de su trabajo los reporteros gráficos se exponen a todo tipo de obstáculos, sobre todo de aquéllos interpuestos por la intolerancia política para evitar su labor;

CONSIDERANDO: Que de los distintos sectores que componen el área de los comunicadores, sólo el de los reporteros gráficos no cuenta con la asignación de una fecha fija al año para la celebración de su día;

CONSIDERANDO: Que el día 29 de noviembre 1987, murió violentamente el reportero gráfico Carlos Grullón, mientras se encontraba ejerciendo sus tareas en la República de Haití, cubriendo un evento para el departamento de prensa de RAHINTEL, Canal Siete.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1.- Para los fines de esta ley, se entenderá por reporteros gráficos aquellas personas que se dedican de manera regular al oficio de recoger hechos noticiosos para televisión, prensa escrita y digital, utilizando cámaras fílmicas, fotográficas, y otros instrumentos de captación de imágenes.

Artículo 2.- Se declara el 29 de noviembre de cada año, Día Nacional del Reportero Gráfico, en reconocimiento a los hombres y mujeres que se dedican al oficio de informar a la ciudadanía desde la disciplina de la comunicación social.

Artículo 3.- El Poder Ejecutivo asignará en el Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para cada año, una partida presupuestaria para el desenvolvimiento de las actividades del Círculo de Reporteros Gráficos (TV).

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Radamés Vásquez Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedaño
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 220-07 sobre la protección y uso de los emblemas y de las denominaciones de Cruz Roja y de la Media Luna Roja.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 220-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que la Constitución establece que la República Dominicana reconoce y aplica las normas de Derecho Internacional General y Americano en la medida que sus poderes públicos las hayan adoptado;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que el emblema de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja ocupa un lugar muy importante en el Derecho Internacional Humanitario, por lo que se debe salvaguardar su autoridad y mantener su significación;

CONSIDERANDO TERCERO: Que resulta necesario que el emblema de la Cruz Roja cuente con un sustento normativo que permita su uso en la República Dominicana de conformidad con los tratados internacionales sobre la materia, tanto en tiempo de paz como en tiempo de conflicto armado, que establezca las instituciones autorizadas para su uso y que regule las sanciones correspondientes cuando dicho emblema no sea utilizado correctamente;

CONSIDERANDO CUARTO: Que la Sociedad Nacional de Cruz Roja Dominicana se establece en la República Dominicana desde el 15 de agosto de 1927, apegada a los principios y valores del Movimiento Internacional de la Cruz Roja;

CONSIDERANDO QUINTO: Que no existe actualmente en República Dominicana una legislación que regule el uso del emblema de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja.

VISTAS: Las Resoluciones Nos. 3242 y 9874, del Congreso Nacional, de fechas 10 de mayo de 1958 y 15 de enero de 1994, respectivamente, mediante las cuales la República Dominicana se convirtió en Estado Parte de los Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949 y de los Protocolos Adicionales de 1977.

VISTO: El Artículo 54 del Convenio de Ginebra de 1949 que establece la obligación de cada Estado Parte de tomar las medidas necesarias para impedir y reprimir, en todo tiempo, el abuso del emblema, del nombre y las señales distintivas de identificación de la Cruz Roja.

VISTA: La Ley No. 41-98, de fecha 16 de febrero de 1998, que concedió personería jurídica a la Sociedad Nacional de la Cruz Roja Dominicana.

VISTA: La Ley No. 20-00, sobre Propiedad Industrial, del ocho (8) del mes de mayo del año dos mil (2000).

VISTO: El Artículo 3 de la Constitución de la República Dominicana.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Capítulo I :

Disposiciones Generales

Artículo 1. La presente ley tiene como propósito proteger el uso de los emblemas y las denominaciones de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, así como establecer las

condiciones que autoricen su empleo, a las personas e instituciones facultadas para tal fin, y los organismos encargados de regular su uso.

Asimismo, esta ley establece las condiciones que autoricen el uso de los signos y las señales distintivas para la identificación de las unidades y los medios de transporte sanitarios, de conformidad con el Anexo 1 del Protocolo Adicional I de 1977 de los Convenios de Ginebra de 1949. Para los efectos de esta ley, cuando se lea Cruz Roja, se entenderá que incluye a la Media Luna Roja, así como otros emblemas, signos y señales establecidos, previstos mediante la adopción de nuevos acuerdos internacionales a ser utilizados con los mismos fines.

Artículo 2. El emblema de la Cruz Roja así como sus denominaciones, sólo podrán ser utilizados para los fines previstos en los Convenios de Ginebra de 1949, sus Protocolos Adicionales I y II de 1977 y otros acuerdos internacionales pertinentes.

Artículo 3. La Cruz Roja Dominicana es la única sociedad de derecho nacional autorizada a utilizar la denominación Cruz Roja en el territorio de la República Dominicana, sin perjuicio de lo establecido en los Artículos 9 y 10 de esta ley.

Capítulo II

Definiciones

Artículo 4. Los términos que a continuación se definen, para efectos de esta ley, tendrán la acepción cuya definición se expresa:

a) Brazal. Franja de tela provista de un signo distintivo especial, que debe llevarse en el brazo como indicación de pertenecer al servicio sanitario.

b) Signos distintivos. Son los signos establecidos en los Convenios de Ginebra de 1949 y en sus Protocolos Adicionales de 1977, que tiene por finalidad indicar que las personas, o bienes que les ostentan, se benefician de una protección internacional especial y no deben ser objetos de violencia. Estos signos son:

1. La Cruz Roja sobre fondo blanco que protege al personal sanitario y religioso, a las unidades sanitarias y a los medios de transporte sanitario, según el Convenio de Ginebra I, Artículo 23, y Anexo I, “Reglamento Relativo a la Identificación” del Protocolo Adicional I.

2. Bandas oblicuas rojas sobre fondo blanco, que designan las zonas, localidades sanitarias y de seguridad, según el Convenio de Ginebra IV, Artículo 14.

c) Señales distintivas. Las señales a que hace referencia el Capítulo Tercero del Anexo I, “Reglamento Relativo a la Identificación”, del Protocolo Adicional I.

d) Emblema protector. El uso protector del emblema es la manifestación visible de la protección que confieren las Convenciones de Ginebra de 1949 y sus Protocolos Adicionales I y II de 1977, y que tiene como finalidad identificar al personal, a las instalaciones sanitarias, a los bienes y a los medios de transporte sanitarios y religiosos, protegidos en ocasión de un conflicto armado, tal como está definido en el Artículo 8 del Protocolo Adicional I de 1977. En consecuencia, el emblema tendrá las mayores dimensiones posibles.

e) Emblema indicativo. El emblema que sirve para indicar que una persona o un bien, tiene una relación con una institución de la Cruz Roja o Media Luna Roja. El emblema será de dimensiones relativamente pequeñas.

Capítulo III

Uso Protector del Emblema

Artículo 5. El servicio sanitario y religioso de las Fuerzas Armadas utilizará, tanto en tiempo de paz como en tiempo de conflicto armado, el emblema de la Cruz Roja para dar a conocer su personal, materiales, establecimientos y medios de transporte sanitario de tierra, mar y aire. El personal sanitario y religioso llevará un brazal y una tarjeta de identidad provistos del emblema, de conformidad con lo que establece el Reglamento Relativo a la Identificación, Anexo I del Protocolo Adicional I de 1977.

Párrafo: El uso protector del emblema quedará bajo el control de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

Artículo 6. Bajo la dirección de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, el personal sanitario civil, los hospitales y demás instalaciones sanitarias civiles destinados a transportar y asistir a los heridos, enfermos y náufragos, serán señalados en tiempo de conflicto armado mediante el emblema a título protector que autorizará la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

Párrafo I: El personal sanitario civil podrá llevar un brazal y tarjeta de identidad provistos del emblema, de conformidad con lo que establece el Reglamento Relativo a la Identificación, Anexo I del Protocolo Adicional I de 1977, los que serán proporcionados por la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, una vez autorizados por la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

Párrafo II: El personal civil religioso agregado a hospitales y demás instalaciones sanitarias, se beneficiará de la misma protección e identificación que el personal sanitario de las Fuerzas Armadas.

Artículo 7. La Cruz Roja Dominicana podrá poner a disposición del servicio sanitario de las Fuerzas Armadas, personal y medios de transporte sanitarios, los cuales estarán regulados por las leyes y reglamentos militares, y podrán ser autorizados por la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas para enarbolar el emblema de la Cruz Roja a título

protector. El personal llevará un brazal y una tarjeta de identidad, de conformidad con el segundo párrafo del Artículo 5 de la presente ley.

Capítulo IV

Uso Indicativo del Emblema

Artículo 8. La Cruz Roja Dominicana utilizará el emblema a título indicativo, tanto en tiempo de paz como en tiempo de conflicto armado, para señalar que una persona o un bien tienen una relación con una institución de la Cruz Roja. El emblema será de dimensiones más pequeñas para distinguirlo del emblema a título protector.

Párrafo: En el uso del emblema a título indicativo, la Cruz Roja Dominicana aplicará el "Reglamento sobre el Uso del Emblema de la Cruz Roja y Media Luna Roja por las Sociedades Nacionales", adoptado por la XX Conferencia Internacional de la Cruz Roja, y sus modificaciones ulteriores, así como la presente ley.

Artículo 9. La Sociedades Nacionales de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja extranjeras que se encuentren en territorio nacional con autorización de la Cruz Roja Dominicana, utilizarán el emblema indicativo en las mismas condiciones referidas en el Artículo 7 de la presente ley.

Capítulo V

Organismos Internacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

Artículo 10. El Comité Internacional de la Cruz Roja, así como la Federación Internacional de Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, podrán utilizar el emblema en cualquier tiempo y para todas sus actividades.

Capítulo VI

Del Control

Artículo 11. Las autoridades mantendrán el estricto respeto de las normas relativas al uso del emblema de la Cruz Roja o Media Luna Roja, de sus denominaciones, signos y señales distintivas. Asimismo, tomarán las medidas necesarias para evitar abuso en el uso del emblema, y darán a conocer, lo más ampliamente posible, la obligación de respetar estas normas entre las Fuerzas Armadas, las autoridades de policía y de salud, así como entre la población civil.

Artículo 12. La Cruz Roja Dominicana colaborará con las autoridades para prevenir cualquier uso indebido del emblema de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja.

De las Sanciones

Artículo 13. Es pasible de prisión correccional de tres (3) meses a dos (2) años y multa de diez a cincuenta salarios mínimos o ambas penas, quien:

a) Sin el consentimiento de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja Dominicana use o utilice el emblema en el comercio o un emblema idéntico, o una copia servil o una imitación fraudulenta del emblema, en relación a los productos o servicios que ella distingue, o a productos o servicios relacionados;

b) Sin el consentimiento de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja Dominicana use en el comercio un emblema idéntico o parecido al de la Sociedad Nacional de Cruz Roja Dominicana cuando ello fuese susceptible de confusión;

c) Use en el comercio, con relación al emblema de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja Dominicana, un producto o un servicio, una indicación geográfica falsa o susceptible de engañar al público sobre la procedencia de ese emblema;

d) Use en el comercio, con relación al emblema de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja Dominicana, una denominación de origen falsa o engañosa o la imitación de una denominación de origen aún cuando se indique el verdadero origen del emblema;

e) Reincida en el uso indebido del emblema de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja Dominicana;

f) Ofrezca en venta o ponga en circulación productos o prestar los servicios con el emblema de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja Dominicana, sin la debida autorización;

g) Fabrique o elabore productos amparados por una patente de invención o modelo de utilidad con el emblema de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja Dominicana, sin consentimiento por escrito de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja Dominicana;

h) Reproduzcan o imiten diseños del emblema de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja Dominicana, sin consentimiento por escrito de la misma.

Párrafo: La responsabilidad por los hechos descritos anteriormente se extiende a quienes ordenen o dispongan su realización, a las personas físicas o morales y a todos aquellos que, conociendo la ilicitud del hecho, tomen parte de él, lo faciliten o lo encubran.

De las Acciones

Artículo 14. La acción para la aplicación de las penas indicadas en el artículo anterior deberá ser iniciada a instancia de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja Dominicana a

través de su representante legal o del Ministerio Público, quienes son los titulares del derecho y según las disposiciones contempladas en la Ley No. 76-02;

Acción Civil por Infracción

Artículo 15. La Sociedad Nacional de la Cruz Roja Dominicana, en virtud de la presente ley, podrá iniciar una acción civil por ante el tribunal competente contra cualquier persona sea física o moral que infrinja ese derecho que tiene sobre el emblema. También podrá actuar contra la persona que ejecute actos que manifiesten evidentemente la inminencia de una infracción.

Medidas Exigibles en Acción por Infracción

Artículo 16. En una acción civil por infracción de los derechos protegidos en virtud de la presente ley, la Sociedad Nacional de Cruz Roja Dominicana podrá pedir una o más de las siguientes medidas:

a) La cesación de los actos que infrinjan los derechos;

b) La indemnización de los daños y perjuicios sufridos;

c) El embargo de los objetos resultantes de la infracción, del material de publicidad que haga referencia a esos objetos y de los medios que hubiesen servido exclusivamente para cometer la infracción;

d) La atribución en propiedad de los objetos o medios referidos en el Inciso c);

e) Las medidas necesarias para evitar la continuación o la repetición de la infracción, incluyendo la destrucción de los medios embargados en virtud de lo dispuesto en el Inciso c), cuando ello fuese indispensable.

Medidas Conservatorias

Artículo 17. Son medidas conservatorias las siguientes:

1.- La Sociedad Nacional de Cruz Roja Dominicana, cuando inicie o vaya a iniciar una acción por infracción a la presente ley, podrá pedir al tribunal que ordene medidas conservatorias inmediatas, con el objeto de asegurar la efectividad de esa acción o el resarcimiento de daños y perjuicios;

2.- El tribunal ordenará medidas conservatorias cuando la Sociedad Nacional de Cruz Roja Dominicana demuestre mediante pruebas que el tribunal considere suficientes, la comisión de la infracción o su inminencia;

3.- Las medidas conservatorias pueden pedirse en todo estado de causa, o sea, antes de iniciarse la acción por infracción, conjuntamente con ella o con posterioridad a su inicio. Si

las medidas se ordenan antes de iniciarse la acción, ellas quedarán sin efecto, si no se inicia la acción dentro de un plazo de diez (10) días, contados desde la orden;

4.- El tribunal competente puede ordenar como medidas conservatorias las que fuesen apropiadas para asegurar la realización de la sentencia, que pudiera dictarse en la acción respectiva. Podrán ordenarse las siguientes medidas conservatorias, entre otras :

a) La cesación inmediata de los actos que se alegan constituyen una infracción, salvo que el demandado optare por continuar dichos actos dando u otorgando una fianza que fijará el tribunal a favor de la Sociedad Nacional de Cruz Roja Dominicana;

b) El embargo preventivo, el inventario o el depósito de muestras de los objetos materia de la infracción y de los medios exclusivamente destinados a realizar la infracción;

c) Cuando la Sociedad Nacional de Cruz Roja Dominicana tenga motivos válidos para sospechar que se prepara una importación de productos o mercaderías en condiciones tales que sus derechos sobre el emblema serían menoscabados, podrá solicitar al tribunal que se ordene a las autoridades competentes de la República, como medida precautoria, la suspensión del despacho de dichas mercaderías para la libre circulación o explotación de las mismas si fuere el caso.

Artículo 18. El valor de la multa será destinado a la Sociedad Nacional de Cruz Roja Dominicana, fondos que serán utilizados para apoyar los trabajos de la Comisión Permanente para la Aplicación del Derecho Internacional Humanitario (CPDIH), para las campañas de prevención de los abusos del emblema y de difusión del Derecho Internacional Humanitario. Los fondos previstos por este artículo serán fiscalizados por la Contraloría General de la República, a fin de que sean utilizados para los propósitos antes mencionados.

Artículo 19. Toda persona que, intencionalmente, haya cometido o dado la orden de cometer actos que causen la muerte o atenten gravemente contra la integridad física o la salud de un adversario haciendo uso pérfido del emblema de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja o de signo distintivo o una señal distintiva, o que apelando a la buena fe de ese adversario con la intención de abusar del mismo para hacerle creer que tenía derecho u obligación de conferir la protección prevista en las normas del Derecho Internacional Humanitario, habrá cometido un crimen de guerra, y será castigado conforme a lo estipulado en el orden jurídico dominicano vigente en lo referente a crímenes de guerra.

Artículo 20. No podrán registrarse como marcas mercantiles ni como elementos de éstos, así como tampoco en el registro de Sociedades o Razones Comerciales, los emblemas, las denominaciones, signos distintivos y señales distintivas de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja.

Capítulo VII

Disposiciones Finales

Artículo 21. Las personas físicas o morales que estén utilizando un signo o denominación similar al de la Cruz Roja, tendrán un plazo de un (1) año para eliminar dicha utilización, contado a partir de la entrada en vigencia de la presente ley.

Artículo 22. Las autoridades competentes, en un término no mayor de tres meses, a partir de la promulgación de la presente ley, presentarán para la debida promulgación el Reglamento de aplicación de la misma.

Artículo 23. La presente ley deroga cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía,
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 221-07 que designa con el nombre de Máximo Manuel Puello Renville, el Palacio de Justicia de la ciudad de San Cristóbal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 221-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que la valoración de lo propio se ha constituido en uno de los mayores desafíos que tiene por delante la sociedad dominicana para construir un orden social satisfactorio, que contribuya a la erradicación del clientelismo, el autoritarismo y el populismo, fomentando a cambio la autoestima y la dominicanidad;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que el doctor **Máximo Manuel Puello Renville**, nació en el año 1916 en la Villa de San Cristóbal y murió y recibió cristiana sepultura en esta misma ciudad en el año 1997, acumulando suficientes méritos ciudadanos, profesionales y morales, para ser tomado como ejemplo para las actuales y futuras generaciones;

CONSIDERANDO TERCERO: Que durante su larga existencia el Doctor Puello Renville se desempeñó en su natal San Cristóbal como Juez de Primera Instancia (1960), Procurador Fiscal (1963), Juez del Tribunal de Tierras (1964), Gobernador Civil (1968-1982), además de Juez de la Suprema Corte de Justicia desde el año 1983 hasta su fallecimiento, poder del Estado en el que se desempeñó como segundo Vice-Presidente y Presidente de la Cámara Penal del alto tribunal;

CONSIDERANDO CUARTO: Que en adición a su larga carrera como jurista, el doctor **Máximo Manuel Puello Renville**, fue miembro fundador de la Academia Dominicana de Estudios Jurídicos, Presidente del Club Rotario en varios períodos, miembro del Colegio de Abogados de la República Dominicana y reconocido “in memorian” por esta entidad el 08 de agosto de 1997, así como por muchas otras organizaciones culturales y comunitarias.

VISTA: La Ley No. 2439, del 8 de julio de 1950, sobre asignación de nombres a divisiones políticas, edificios, vías, obras, cosas y servicios públicos, modificada por la Ley No. 49, del 9 de noviembre de 1966.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1.- Se designa con el nombre de **Máximo Manuel Puello Renville** el Palacio de Justicia de la ciudad de San Cristóbal.

ARTÍCULO 2.- Esta ley modifica cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía,
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 222-07 que modifica el Artículo 78 de la Ley General de Educación, No. 66-97, de fecha 9 de abril de 1997.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 222-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que el fortalecimiento del Sistema Educativo Dominicano es fundamental para el desarrollo de la nación;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que el establecimiento, uso y metodología respecto a la determinación de los libros de texto constituye un elemento importante en el Sistema Educativo Dominicano;

CONSIDERANDO TERCERO: Que se observa una creciente y constante tendencia en cuanto a la frecuencia en que se producen los cambios de libros establecidos como texto en la educación primaria y secundaria;

CONSIDERANDO CUARTO: Que igualmente se presenta la propensión a la transformación de los libros de texto en cuadernos de trabajo o de llenado tipo formulario lo cual limita su vida útil a sólo un año de escolaridad;

CONSIDERANDO QUINTO: Que la problemática planteada genera serios inconvenientes a la familia dominicana y en esa misma medida se ve afectado el Sistema Educativo Nacional.

Vista. La Constitución de la República**.**

Vista. La Ley 66-97, del 9 de abril de 1997, Ley General de Educación.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1. Se modifica el Literal e) del Artículo 78 de la Ley 66-97, Ley General de Educación, para que señale lo siguiente:

e) Declarar como textos básicos o complementarios u obras de consulta para cursos y asignaturas, aquellos libros que reúnan las condiciones requeridas desde el punto de vista de su contenido o desde el técnico-pedagógico; el Consejo debe tomar en cuenta para la presente declaración, el uso razonable de los textos, de conformidad con las condiciones socio-económicas de la Nación y la garantía de su permanencia en el tiempo establecido en el Párrafo I del presente artículo.

Artículo 2. Se agregan tres (3) párrafos al Artículo 78 de la Ley 66-97, Ley General de Educación, que dicen de la siguiente forma:

Párrafo I. Los textos básicos o complementarios u obras de consultas a que se refiere el literal e) del presente artículo, una vez aprobados, permanecen inalterables y plenamente vigentes por un período no menor de cuatro años. En los casos que se requiera alguna modificación por cualquier situación a los libros de textos aprobados, el Consejo Nacional de Educación puede autorizar una cartilla adicional o el procedimiento complementario que estime de lugar a los fines de suplir las informaciones requeridas.

Párrafo II. Son responsables civilmente ante cualquier parte interesada, las compañías o empresas editoras que no garanticen la existencia de los libros de texto durante el período mínimo establecido en la presente ley.

Párrafo III. Los colegios privados una vez escogidos los libros de textos y mientras dure su permanencia no pueden realizar cambios en los mismos, sin previa autorización de la Secretaría de Estado de Educación, de conformidad con la modalidad establecida por esta Secretaría.

Artículo 3. La presente Ley entra en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 144º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
xx de agosto del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 373-07 que nombra a las señoras Santa Trinidad Soriano y Belkys Mejía Rosario, Vicecónsul y Auxiliar, respectivamente, del Consulado de la República en Río de Janeiro, Brasil. **Pág. 09**

Dec. No. 374-07 que autoriza al Central Romana Corporation Limited, a utilizar parte de los 60 metros de la franja marina, para desarrollar el proyecto hotelero "Four Seasons", dentro del complejo turístico Casa de Campo. **09**

Dec. No. 375-07 que deroga el Decreto No. 330-06, que declaró de utilidad pública una porción de terreno de 30,000 metros cuadrados, dentro de la parcela No. 110-Refundida-780-T-11, del D.C. No.4, del Distrito Nacional. **11**

Dec. No. 376-07 que declara dos porciones de terrenos de utilidad pública e interés social en Samaná, para ser destinadas a la construcción del acueducto de esa ciudad. **11**

Dec. No. 377-07 que declara de utilidad pública varias porciones de terrenos en la Provincia La Altagracia, para ser destinadas a la construcción del Boulevard Turístico del Este, Tramo I. **Pág. 13**

Dec. No. 378-07 que autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional a vender una porción de terreno de su propiedad, en favor de la Cervecería Nacional Dominicana, ubicada en el Distrito Catastral No. 2, del Distrito Nacional. **17**

Dec. No. 379-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos. **18**

Dec. No. 380-07 que declara de utilidad pública dos porciones de terrenos en la provincia María Trinidad Sánchez, para ser destinadas a la construcción del acueducto de esa ciudad. **20**

Dec. No. 381-07 que nombra a la Lic. Carmen Natividad Meléndez Céspedes, Directora Ejecutiva del Instituto Nacional de Protección del Consumidor (Pro-Consumidor). **22**

Dec. No. 382-07 que nombra al Lic. Ramón Antonio Vargas Peña, Consultor Jurídico de la Dirección Nacional de Control de Drogas. **23**

Dec. No. 383-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar con Distintivo Blanco, en su Segunda Categoría, al Coronel de la Guardia Nacional Venezolana, Juan Fabrizio Tirry, Agregado Militar de la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en nuestro país. **24**

Dec. No. 384-07 que autoriza al Mayor General Piloto Pedro R. Peña Antonio, Jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea Dominicana, a aceptar y usar la condecoración "Alas Señor Piloto", que le fuera concedida por el Gobierno de los Estados Unidos de América. **25**

Dec. No. 385-07 que asciende póstumamente al rango de Segundo Teniente, F.A.D., al extinto cabo Ramón Alexis Ramírez Ravelo, F.A.D. **26**

Dec. No. 386-07 que asciende al extinto Coronel Ramón Ant. Dantes-Castillo Soto, E.N., al rango de General de Brigada, E.N., póstumamente. **26**

Dec. No. 387-07 que coloca en situación de retiro a los Generales de Brigada, P.N., Luís R. de la Cruz Consuegra, Francisco Antonio Pérez Vásquez y Simón Antonio del Rosario Díaz. **Pág. 27**

Dec. No. 388-07 que coloca en situación de retiro a varios oficiales generales de las Fuerzas Armadas. **28**

Dec. No. 389-07 que reintegra con sus mismos rangos al General de Brigada (r) César Nicolás Castaing Jiménez, E.N. y al Contralmirante (r) Francisco Antonio Sosa Castillo, M. de G. **29**

Dec. No. 390-07 que nombra al General de Brigada Ing. Rafael Guillermo Guzmán Fermín, Jefe de la Policía Nacional, con rango transitorio de Mayor General, P.N. y al Mayor General José Sigfredo Fernández Fadul, P.N., Subjefe de la Policía Nacional, y dicta otras disposiciones. **29**

Dec. No. 391-07 que nombra varios Generales de Brigada, E.N., en distintas dependencias de las Fuerzas Armadas. **31**

Dec. No. 392-07 que nombra al Coronel Manuel Gerardo Rodríguez Miranda, P.N., Director General de la Policía de Turismo (POLITUR). **32**

Dec. No. 393-07 que nombra al Vicealmirante Julio César Ventura Bayonet, M. de G., Jefe de Estado Mayor de la Marina de Guerra. **32**

Dec. No. 394-07 que nombra a los Generales de Brigada Paracaidistas, F.A.D., Ulises A. Cedano Santana, Carlos Manuel García Henríquez y Ramón Manuel Hernández y Hernández, Inspector General de la Fuerza Aérea Dominicana, Subdirector del Instituto Dominicano de Aviación Civil y Subdirector de Autoridad Portuaria Dominicana, respectivamente. **33**

Dec. No. 395-07 que concede incorporación a varias asociaciones cooperativas. **34**

Dec. No. 396-07 que pone a cargo de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo, el Centro Vacacional Ercilia Pepín, ubicado en Jarabacoa, para su operación y administración. **36**

Dec. No. 397-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos de la República en el exterior. Pág. 38

Dec. No. 398-07 que nombra varios funcionarios en consulados de la República en el exterior. 38

Dec. No. 399-07 que nombra a la Dra. Maria Elena Muñoz, Embajadora adscrita a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores, Asesora de la Parte Dominicana de la Comisión Mixta Bilateral Dominico-Haitiana. 40

Dec. No. 400-07 que designa a la señora Berta Isabel Jiménez Antonio, Consejera de la Embajada de la República en el Reino de los Países Bajos. 41

Dec. No. 401-07 que nombra a los señores Carlos Francisco Vargas y Marielisa Montero, Cónsul y Vicecónsul General de la República en San Petersburgo, respectivamente. 41

Dec. No. 402-07 que nombra al señor Hans Dannenberg Castellanos, Embajador Concurrente de la República ante el Gobierno de la República de las Filipinas, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en la India. 42

Dec. No. 403-07 que designa al Dr. Héctor Pereyra Ariza, Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. 43

Dec. No. 404-07 que nombra a la señora Alessandra Balestrieri Cardona, Consejera de la Embajada de la República en Italia. 44

Dec. No. 405-07 que nombra al señor Delis del Pilar Herasme Olivero, Consejero de la Embajada de la República en Haití. 44

Dec. No. 406-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos y consulares de la República en el exterior. 45

Dec. No. 407-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos y consulares de la República en el exterior. 46

Dec. No. 408-07 que nombra a los señores Chantal Stocker y Tomás Hernández Latorre, Secretarios de Primera Clase de la Embajada de la República en Chile. 47

Dec. No. 409-07 que concede exequátur a favor de la señora Maria Teresa Lavayén Valdivieso, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honoraria de Bolivia en Santo Domingo, República Dominicana. Pág. 48

Dec. No. 410-07 que nombra al señor Héctor José Tavárez Negrin, Subsecretario de Estado de Agricultura para la Región Nordeste. 49

Dec. No. 411-07 que nombra a la señora Geraldina del Carmen Báez, Vicecónsul de la República en Boston, Estados Unidos de América. 49

Dec. No. 412-07 que nombra al General de Brigada Lic. José D. Mercado Herrera, P.N., Inspector General de la Policía Nacional. 50

Dec. No. 413-07 que nombra al General de Brigada Alberto Bienvenido Olivo, P.N., Director Regional Sur, P.N., con asiento en Barahona. 50

Dec. No. 414-07 que reintegra al Mayor General (r) Héctor Antonio Jacobo, E.N. con su mismo rango a las filas del Ejercito Nacional y lo designa Encargado de Seguridad Militar del Instituto de Estabilización de Precios. 51

Dec. No. 415-07 que autoriza una emisión de sellos para documentos. 52

Dec. No. 416-07 que autoriza una emisión de sellos postales para el franqueo de la correspondencia, con la denominación Centenario Provincia Barahona. 53

Dec. No. 417-07 que autoriza una emisión de sellos postales para el franqueo de la correspondencia, con las denominaciones Centenario Fundación Movimiento Scout y Mujeres de la Independencia. 54

Dec. No. 418-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. 55

Dec. No. 419-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. 57

Dec. No. 420-07 que autoriza a varias personas a cambiar de nombres. 58

Dec. No. 421-07 que nombra al Mayor General (r) Raúl Almonte Lluberes, P.N., Director de la Reserva de la Policía Nacional. **Pág. 59**

Dec. No. 422-07 que autoriza a varias empresas extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana. **60**

Dec. No. 423-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera a varios empleados públicos. **61**

Dec. No. 424-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad. **63**

Dec. No. 425-07 que modifica los Decretos Nos. 3192 del 1985; 588-88 del 1988 y 24-06 del año 2006, para que donde aparezca el nombre Parque Industrial Itabo, S.A., se lea Latín American Free Zone Investment Dominicana, Inc. **65**

Dec. No. 426-07 que crea el Sistema Único de Beneficiarios como una entidad del Gabinete de Coordinación de Política Social, adscrita al Poder Ejecutivo. **67**

Dec. No. 427-07 que concede el beneficio de la jubilación y le asigna una pensión del Estado al señor Patricio Gerardo Badia Lara. **74**

Dec. No. 428-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios empleados públicos. **75**

Dec. No. 429-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios empleados públicos. **83**

Dec. No. 430-07 que nombra al Mayor General (r) Juan Antonio Sosa Valdez, E.N., Director de la Reserva de las Fuerzas Armadas. **95**

Dec. No. 431-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores de la administración pública. **96**

Dec. No. 432-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios empleados públicos. **115**

Dec. No. 433-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a empleados de varias instituciones del Estado. **Pág. 118**

Dec. No. 434-07 que establece el Reglamento General de los Centros Especializados de Atención en Salud de las Redes Públicas. **132**

Dec. No. 435-07 que otorga exequátur a varios profesionales. **163**

Dec. No. 373-07 que nombra a las señoras Santa Trinidad Soriano y Belkys Mejía Rosario, Vicecónsul y Auxiliar, respectivamente, del Consulado de la República en Río de Janeiro, Brasil.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 373-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Santa Trinidad Soriano, queda designada Vicecónsul en el Consulado de la República Dominicana en Río de Janeiro, Brasil.

ARTICULO 2.- La señora Belkys Mejía Rosario, queda designada Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Río de Janeiro, Brasil.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 374-07 que autoriza al Central Romana Corporation Limited, a utilizar parte de los 60 metros de la franja marina, para desarrollar el proyecto hotelero "Four Seasons", dentro del complejo turístico Casa de Campo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 374-07

VISTA: La opinión emitida por la Secretaría de Estado de Turismo, en su Oficio No. 2425, del 10 de agosto de 2007;

VISTA: La Ley No. 305, del 23 de mayo del 1968;

VISTA: La Ley Orgánica de Turismo de la República Dominicana No. 541, del 31 de diciembre del 1969, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No. 84, del 26 de diciembre del 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo;

VISTA: La Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales No. 64-00, del 25 de julio de 2000;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza al Central Romana Corporation, Limited, a utilizar parte de los sesenta (60) metros de la franja marina, para desarrollar el proyecto hotelero "Four Seasons", dentro del complejo turístico Casa de Campo, en las parcelas Nos. 84 (Parte) y 84-Ref.-321 (Parte), del Distrito Catastral No.2/5, Sección Chavón Abajo, Provincia de La Romana.

ARTICULO 2.- La autorización que se confiere por el presente decreto estará condicionada al previo cumplimiento de los requisitos establecidos en las reglamentaciones al tenor de la Secretaría de Estado de Turismo y de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 3.- Envíese a las Secretarías de Estado de Turismo y de Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 375-07 que deroga el Decreto No. 330-06, que declaró de utilidad pública una porción de terreno de 30,000 metros cuadrados, dentro de la parcela No. 110-Refundida-780-T-11, del D.C. No.4, del Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 375-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se deroga el Decreto No. 330-06, del 8 de agosto de 2006, que declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano, de una porción de terreno con área de 30,000 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 110-Refundida-780-T-11, del Distrito Catastral No. 4, del Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado, a la Directora General del Instituto Nacional de la Vivienda y al Registrador de Títulos, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 376-07 que declara dos porciones de terrenos de utilidad pública e interés social en Samaná, para ser destinadas a la construcción del acueducto de esa ciudad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 376-07

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano ha suscrito un contrato de ejecución de obras a través del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), para la construcción de la Presa San Juan, Acueducto de Samaná, Provincia Samaná;

CONSIDERANDO: Que la citada obra es vital para el desarrollo y subsistencia de los habitantes de esa región, que en la actualidad no pueden disfrutar del consumo de agua potable;

Vista la solicitud de declaratoria de utilidad pública, de fecha 24 de julio de 2007 remitida al Poder Ejecutivo por el Director Ejecutivo del INAPA;

Vista la Ley No.5994 de fecha 30 de julio del 1962 y sus modificaciones, que crea al Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado y el Reglamento No. 8955-Bis de fecha 12 de diciembre del 1962, sobre el funcionamiento del INAPA.

Vista la Ley No.344 de fecha 29 de julio del 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano, para ser utilizadas en la construcción de la **Presa San Juan del Acueducto de Samaná**, los terrenos que se detallan a continuación:

1. Una porción de terreno con una extensión superficial de 43,218.93 metros cuadrados, (margen izquierdo), ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.2882 del Distrito Catastral No.07, Municipio Santa Bárbara de Samaná, Provincia Samaná, propiedad de **INMOBILIARIA VIJO, S.A. (VIJOSA)**, amparada en el Certificado de Titulo No. 2000-34.

2. Una porción de terreno con una extensión superficial de 41,283.34 metros cuadrados, (margen derecho), ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.946 del Distrito Catastral No.07, Municipio de Samaná, Provincia Samaná, propiedad de **Juana Fuentes Minaya**, amparada en el Certificado de Titulo No. 77-20.

Artículo 2. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del inmueble indicado, a fin de que se puedan iniciar de inmediato los trabajos señalados, luego de ser cumplidos los requisitos exigidos por la ley.

Artículo 3. La entrada en posesión por el Estado dominicano del citado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de un inmueble registrado, en virtud de la Ley No. 486 del 10 de noviembre del 1964.

Artículo 4. Se autoriza al Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), a reunirse con la propietaria de dicho solar, a fin de llegar a un precio razonable para la adquisición por parte del Estado del referido inmueble, siempre basado en las tasaciones de la Dirección General de Catastro y del Instituto de Tasadores Dominicano.

Artículo 5. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 377-07 que declara de utilidad pública varias porciones de terrenos en la Provincia La Altagracia, para ser destinadas a la construcción del Boulevard Turístico del Este, Tramo I.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 377-07

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano tiene interés en la construcción del Boulevard Turístico del Este, Tramo I.

CONSIDERANDO: Que para el turismo es de vital importancia la construcción del Boulevard en la Provincia La Altagracia, Municipio de Higüey.

CONSIDERANDO: Que para cumplir con el objetivo antes señalado, se hace necesario la adquisición por parte del Estado dominicano de varias porciones de terrenos de propiedad privada.

VISTA: La Ley 344 del 29 de julio del 1943, sobre Procedimientos de Expropiaciones, y sus modificaciones.

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado dominicano de las porciones de terrenos que a continuación se indican, las cuales afectan la construcción del Boulevard Turístico de Este, Tramo I:

1. Una porción de terreno con un área superficial de 2,552.63 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 65-A del Distrito Catastral No.11/2 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad del Grupo Punta Cana;

2. Una porción de terreno con un área superficial de 4,908.62 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 65-A del Distrito Catastral No.11/2 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad del Grupo Punta Cana;

3. Una porción de terreno con un área superficial de 67,591.91 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 67-B-25 del Distrito Catastral No.11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Francisco Gonzalvo Cintrón;

4. Una porción de terreno con un área superficial de 81,142.54 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 67-B-25 del Distrito Catastral No.11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Francisco Gonzalvo Cintrón;

5. Una porción de terreno con un área superficial de 101,332.10 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 67-B-159 del Distrito Catastral No.11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Noel Salvador Valette Abreu;

6. Una porción de terreno con un área superficial de 21,891.23 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 65-B-178-Refund. del Distrito Catastral No.11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Teófilo Martínez Álvarez;

7. Una porción de terreno con un área superficial de 101,332.10 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.67-B-159 del Distrito Catastral No.11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Noel Salvador Valette Abreu;

8. Una porción de terreno con un área superficial de 46,667.38 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.67-B-173 del Distrito Catastral No.11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Domingo De La Cruz;

9. Una porción de terreno con un área superficial de 14,867.12 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.67-B-173 del Distrito Catastral No.11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Domingo De La Cruz;

10. Una porción de terreno con un área superficial de 38,769.46 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.68-A-REF-MOD-C del Distrito Catastral No.11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Hoteles Barceló, representados por Juan Marqués Morera;

11. Una porción de terreno con un área superficial de 42,158.44 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.67-B-138 del Distrito Catastral No. 11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Valentín Castillo;

12. Una porción de terreno con un área superficial de 984.93 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.67-B-177 del Distrito Catastral No. 11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Francisco Javier Mora Pérez;

13. Una porción de terreno con un área superficial de 1,731.23 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.67-B (Parte) del Distrito Catastral No. 11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Gladis Mercedes Rodríguez;

14. Una porción de terreno con un área superficial de 2,114.01 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.67-B (Parte) del Distrito Catastral No. 11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Juan Arístides Peralta Andujar;

15. Una porción de terreno con un área superficial de 1,117.56 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.88 (Parte) del Distrito Catastral No. 11/4 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Juana Belén Moreta de Brito;

16. Una porción de terreno con un área superficial de 2,229.88 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.67-B-148 del Distrito Catastral No. 11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Florencio Rijo Lappost;

17. Una porción de terreno con un área superficial de 4,527.72 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.88 (Parte) del Distrito Catastral No. 11/4 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Domingo Belén De La Cruz;

18. Una porción de terreno con un área superficial de 1,414.11 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.67-B-148 del Distrito Catastral No. 11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Cristian Castillo;

19. Una porción de terreno con un área superficial de 430.34 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.88 (Parte) del Distrito Catastral No. 11/4 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, Domitila Belén Moreta;

20. Una porción de terreno con un área superficial de 1,426.78 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.67-B del Distrito Catastral No. 11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Héctor Rafael Morel;

21. Una porción de terreno con un área superficial de 4,584.47 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.67-B del Distrito Catastral No. 11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Tomas Emilio Rodríguez Guerrero;

22. Una porción de terreno con un área superficial de 459.76 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 86-Subd.09 del Distrito Catastral No. 11/4 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Marino Amado Sarmiento;

23. Una porción de terreno con un área superficial de 3,946.89 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.67-B del Distrito Catastral No. 11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Ramón Rodríguez García y Guillermo Rodríguez Ramírez;

24. Una porción de terreno con un área superficial de 424.41 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.88 del Distrito Catastral No. 11/4 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Junior Reyes.

25. Una porción de terreno con un área superficial de 3,493.47 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.67-B (Parte) del Distrito Catastral No. 11/3 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Gladis Mercedes Rodríguez;

26. Una porción de terreno con un área superficial de 3,747.29 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.86-S4 del Distrito Catastral No. 11/4 del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, propiedad de Sergio Fernández Corrales.

Artículo 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de los inmuebles precedentemente indicados para su compra de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales, realizara todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de conformidad con las leyes, para obtener la expropiación de los mismos.

Artículo 3.- Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión de los inmuebles indicados, a fin de que se pueda iniciar en los mismos de inmediato los trabajos necesarios señalados en el Articulo 13 de la Ley No. 344 del 29 de junio de 1943, modificado por la ley No. 700 del año 1974.

Artículo 4.- La entrada en posesión por el Estado dominicano de los mencionados inmuebles será ejecutada por el abogado del Estado, al tenor de lo dispuesto por la Ley No. 486 del 10 de noviembre del 1964, que agrega un párrafo II al Articulo 13 de la Ley No.344 de fecha 29 de julio de 1943.

Artículo 5.- Envíese al Administrador de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado, al Registrador de Títulos de la Provincia La Altagracia y a la Secretaria de Estado de Obras Publicas y Comunicaciones, para su conocimiento y fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 378-07 que autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional a vender una porción de terreno de su propiedad, en favor de la Cervecería Nacional Dominicana, ubicada en el Distrito Catastral No. 2, del Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 378-07

VISTAS: La Ley No.4381, del 10 de febrero del 1956 y la Ley No.5577, del 12 de julio del 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional a vender a la sociedad comercial Cervecería Nacional Dominicana, debidamente representada por su presidente el señor Rafael G. Menicucci, una porción de terreno dentro del ámbito de la Parcela No.64 del Distrito Catastral No.2, del Distrito Nacional, amparada por el Certificado de Titulo No.76-649, ubicada en el sector El Portal, con un extensión superficial de 24,246.95 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, la Cervecería Nacional Dominicana; al Este, la calle San Juan Bautista; al Sur, la Parcela No.64 (resto); al Oeste, Parcela No.64 (resto), por la suma de ciento veintiún millones doscientos treinta y cuatro mil setecientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$121,234,750.00).

Artículo 2.- Envíese al Ayuntamiento del Distrito Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 379-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 379-07

VISTAS: La Ley No. 4381 del 10 de febrero de 1956 y la Ley No. 5577 del 12 de julio de 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Rafael Alonzo Pichardo P. y Duvina de Pichardo, un solar que está dentro de la Parcela Catastral No.56, del Distrito Catastral No.8 del municipio de Santiago y con designación municipal de solar No.5, manzana No.8, con un área corregida de 124.51 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.4; al Sur, solar municipal No.6; al Este, Av. No.24; y al Oeste, solar municipal No.21, por la suma de treinta y dos mil trescientos setenta y un pesos con sesenta centavos (RD$32,371. 60).

ARTÍCULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Eufemio Rafael Mendez Cabreja y Compartes, un solar que está dentro de la manzana catastral No.71, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Santiago, con designación municipal del solar No.1674, manzana No.120, con un área corregida de 202.54 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Pedro Francisco Bonó; al Este, solar municipal No.1669; al Sur, solar municipal No.1675; y al Oeste, solar municipal No.1673, por la suma de ciento setenta y dos mil ciento cincuenta y nueve pesos (RD$172,159.00).

ARTÍCULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Francisco D. Bautista y Pedro Antonio Goris Tuero, un solar con una designación municipal No.30, de la manzana municipal No.37, localizado en el ámbito de la parcela catastral No.56 (parte) del D.C. No.8 del municipio de Santiago, con un área corregida de 50.37 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.31; al Este, solar municipal No.29; al Sur, Av. Los Jazmines; al Oeste, callejón, por la suma de doce mil quinientos noventa y dos pesos con cincuenta centavos (RD$12,592.50).

ARTÍCULO 4.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Bayaguana, provincia Monte Plata, a vender a la señora Grecia Campaña, un solar que está dentro de la porción catastral No.1, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Bayaguana, con un área corregida de 176.98 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal; al Sur, Victoria Rafael; al Este, Mari Santana Castro; y al Oeste, calle Conrado Mejía, por la suma de diecisiete mil seiscientos noventa y ocho (RD$17,698.00).

ARTÍCULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Mercedes Vásquez, un solar que está dentro de la manzana catastral No.213-F, del D.C. No.6, con designación municipal de solar No.98-A-1-J, manzana No.2, con un área corregida de 264.84 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.98-A-1-H; al Este, solar municipal No.98-A-1-I; al Sur, ave. 27 de febrero; y al Oeste, Parc. No.98-A-2, por la suma de setenta y ocho mil setecientos ochenta y nueve pesos con noventa centavos (RD$78,789.90).

ARTÍCULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora María Dolores Vásquez Acosta de Olivares, un solar que está dentro de la parcela catastral No.56, del Distrito Catastral No.8, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.18, manzana No.37, con un área corregida de 144.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.17; al Este, Pablo A. Rojas; al Sur, solar municipal No.19; al Oeste, solar municipal No.20, por la suma de cincuenta y cuatro mil pesos (RD$54,000.00).

ARTÍCULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora María Dolores Vásquez de Olivares, un solar que está dentro de la parcela catastral No.56, del D.C. No.8, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.3, manzana No.6, con un área corregida de 550.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Ave. Los Jazmines; al Este, solar municipal No.4; al Sur, solar municipal No.31 y C/Santa Ana; al Oeste, solar municipal No.38, 39 y 2, por la suma de doscientos seis mil doscientos cincuenta pesos (RD$206,250.00).

ARTÍCULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Puerto Plata, provincia Puerto Plata, a vender al señor Alexandridis Panagiotis, un solar que está dentro de la parcela catastral No.216, del D.C. No.9, del municipio de Puerto Plata, con designación municipal de solar No.310-2004, manzana No.216, con un área corregida de 574.36 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Principal; al Este, parcela No.216 (Resto); al Sur, parcela No.216 (Parte); al Oeste, parcela No.216 (Parte), por la suma de ciento cuarenta y tres mil quinientos noventa (RD$143,590.00).

ARTICULO 9. – Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 380-07 que declara de utilidad pública dos porciones de terrenos en la provincia María Trinidad Sánchez, para ser destinadas a la construcción del acueducto de esa ciudad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 380-07

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano ha suscrito un contrato de ejecución de obras a través del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), para la construcción del Acueducto Múltiple de Nagua, Provincia María Trinidad Sánchez;

CONSIDERANDO: Que la citada obra es vital para el desarrollo y subsistencia de los habitantes de esa región, que en la actualidad no pueden disfrutar del consumo de agua potable;

Vista las solicitudes de declaratoria de utilidad pública, de fechas 18 y 19 de julio de 2007, respectivamente, remitida al Poder Ejecutivo por el Director Ejecutivo del INAPA;

Vista la Ley No.5994 de fecha 30 de julio del 1962 y sus modificaciones, que crea al Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado y el Reglamento No. 8955-Bis de fecha 12 de diciembre del 1962, sobre el funcionamiento del INAPA.

Vista la Ley No.344 de fecha 29 de julio del 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano de un solar con área superficial de 1,000.00 metros cuadrados, ubicado dentro del ámbito de la Parcela No.482 del Distrito Catastral No.2, Municipio de Nagua, Provincia María Trinidad Sánchez, para el **paso de tubería del Acueducto Múltiple de Nagua.**

Artículo 2. Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano de un solar con área superficial de 2,500.00 metros cuadrados, ubicado dentro del ámbito de las Parcelas Nos.498 y 91 del Distrito Catastral No.2, Municipio de Nagua, Provincia María Trinidad Sánchez, para ser utilizado en la construcción de la **Planta de Tratamiento del Acueducto Múltiple de Nagua.**

Artículo 3. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del inmueble indicado, a fin de que se puedan iniciar de inmediato los trabajos señalados, luego de ser cumplidos los requisitos exigidos por la ley.

Artículo 4. La entrada en posesión por el Estado dominicano del citado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de un inmueble registrado, en virtud de la Ley No. 486 del 10 de noviembre del 1964.

Artículo 5. Se autoriza al Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Aguas Potables y

Alcantarillado (INAPA), a reunirse con la propietaria de dicho solar, a fin de llegar a un precio razonable para la adquisición por parte del Estado del referido inmueble, siempre basado en las tasaciones de la Dirección General de Catastro y del Instituto de Tasadores Dominicano.

Artículo 6. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 381-07 que nombra a la Lic. Carmen Natividad Meléndez Céspedes, Directora Ejecutiva del Instituto Nacional de Protección del Consumidor (Pro-Consumidor).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 381-07

CONSIDERANDO: Que uno de los compromisos fundamentales que ha asumido el gobierno dominicano, es incentivar el desarrollo económico, propiciando un clima de sana competencia que fortalecerá el libre mercado, que permita a los consumidores obtener bienes y servicios de manera justa, acorde con su poder adquisitivo;

CONSIDERANDO: Que para lograr cumplir estos objetivos, es necesario crear un marco jurídico que garantice la libre confluencia de la oferta y la demanda en el mercado nacional;

CONSIDERANDO: Que mediante la Ley General de Protección a los Derechos del Consumidor o Usuario, número 358-05, del 9 de septiembre de 2005, se creó el Instituto Nacional de Protección de los Derechos del Consumidor (Pro Consumidor);

CONSIDERANDO: Que en virtud del Artículo 30 de la Ley General de Protección a los Derechos del Consumidor o Usuario, número 358-05, del 9 de septiembre de 2005, el

Director Ejecutivo será designado por el Poder Ejecutivo a partir de una terna sometida por el Consejo Directivo de Pro Consumidor;

CONSIDERANDO: Que fue recibida la terna propuesta por el Consejo Directivo del Instituto de Pro Consumidor;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Carmen Natividad Meléndez Céspedes, queda designada Directora Ejecutiva del Instituto Nacional de Protección de los Derechos del Consumidor (Pro Consumidor)

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio y al Instituto Nacional de Protección de los Derechos del Consumidor (Pro Consumidor), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 382-07 que nombra al Lic. Ramón Antonio Vargas Peña, Consultor Jurídico de la Dirección Nacional de Control de Drogas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 382-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El Lic. Ramón Antonio Vargas Peña, queda designado Consultor Jurídico de la Dirección Nacional de Control de Drogas, en sustitución del Dr. Patricio Jovanny Matos Vólquez.

ARTÍCULO 2. Envíese a la Dirección Nacional de Control de Drogas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 383-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar con Distintivo Blanco, en su Segunda Categoría, al Coronel de la Guardia Nacional Venezolana, Juan Fabrizio Tirry, Agregado Militar de la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en nuestro país.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 383-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Coronel de la Guardia Nacional Juan Fabrizio Tirry, Agregado Militar Guardia Nacional ante la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en la República Dominicana.

VISTA la Ley No. 21, de fecha 15 de noviembre de 1930, que crea la Orden del Mérito Militar, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar con Distintivo Blanco, en su Segunda Categoría, al Coronel de la Guardia Nacional Venezolana Juan Fabrizio Tirry, Agregado Militar de la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en nuestro país.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 384-07 que autoriza al Mayor General Piloto Pedro R. Peña Antonio, Jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea Dominicana, a aceptar y usar la condecoración "Alas Señor Piloto", que le fuera concedida por el Gobierno de los Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 384-07

VISTA: la solicitud elevada por el Mayor General Manuel de Jesús Florentino y Florentino, E. N., a los fines de ser autorizado para aceptar y usar las Alas de "Señor Piloto", que le fuera conferida al Mayor General Piloto Pedro R. Peña Antonio, Jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea Dominicana por los Estados Unidos de Norte América.

VISTA: la Ley No. 1325, del 13 de enero de 1947 y el Reglamento No. 4157, del 4 de febrero de 1947.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Mayor General Piloto Pedro R. Peña Antonio, Jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea Dominicana, queda autorizado a aceptar y usar las Alas de "**Señor Piloto**", que le fuera conferida por los Estados Unidos de Norte América.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 385-07 que asciende póstumamente al rango de Segundo Teniente, F.A.D., al extinto cabo Ramón Alexis Ramírez Ravelo, F.A.D.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 385-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El extinto Cabo Ramón Alexis Ramírez Ravelo, F. A. D., queda ascendido a Segundo Teniente Póstumo, F. A. D.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 386-07 que asciende al extinto Coronel Ramón Ant. Dantes-Castillo Soto, E.N., al rango de General de Brigada, E.N., póstumamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 386-07

VISTA: la Ley No. 873, de fecha 31 de julio de 1978 (Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Ramón Ant. Dantes-Castillo Soto, E. N., queda ascendido póstumamente a General de Brigada.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 387-07 que coloca en situación de retiro a los Generales de Brigada, P.N., Luís R. de la Cruz Consuegra, Francisco Antonio Pérez Vásquez y Simón Antonio del Rosario Díaz.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 387-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los Generales de Brigada, Policía Nacional, Luís R. de la Cruz Consuegra, Francisco Antonio Pérez Vásquez y Simón Antonio del Rosario Díaz, quedan colocados en situación de retiro, con disfrute de la pensión correspondiente.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 388-07 que coloca en situación de retiro a varios oficiales generales de las Fuerzas Armadas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 388-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Contralmirante Omar Eduardo Andújar Zaiter, M. de G., queda colocado en situación de retiro, con disfrute de la pensión correspondiente.

ARTICULO 2.- El General de Brigada Jacinto Ricardo Mejía del Villar, E. N., queda colocado en situación de retiro, con disfrute de la pensión correspondiente.

ARTICULO 3.- El Coronel Técnico en Comunicaciones ® César Bolívar Asiático José, E. N., queda reintegrado, ascendido a General de Brigada Técnico en Comunicaciones y puesto en retiro.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 389-07 que reintegra con sus mismos rangos al General de Brigada (r) César Nicolás Castaing Jiménez, E.N. y al Contralmirante (r) Francisco Antonio Sosa Castillo, M. de G.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 389-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada ® César Nicolás Castaing Jiménez, E. N., queda reintegrado con su mismo rango.

ARTICULO 2.- El Contralmirante ® Francisco Antonio Sosa Castillo, M. de G., queda reintegrado con su mismo rango.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 390-07 que nombra al General de Brigada Ing. Rafael Guillermo Guzmán Fermín, Jefe de la Policía Nacional, con rango transitorio de Mayor General, P.N. y al Mayor General José Sigfredo Fernández Fadul, P.N., Subjefe de la Policía Nacional, y dicta otras disposiciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 390-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada Ing. Rafael Guillermo Guzmán Fermín, P. N., queda designado Jefe de la Policía Nacional, con rango transitorio de Mayor General.

ARTICULO 2.- El Mayor General Bernardo Santana Páez, P. N., queda designado Asesor Policial del Poder Ejecutivo.

ARTICULO 3.- El General de Brigada Latif Miguel Mahfoud Rodríguez, P. N., queda designado Director de la Autoridad Metropolitana de Transporte (AMET).

ARTICULO 4.- El Mayor General Manuel de Jesús Pérez Sánchez, P. N., queda designado Coordinador de la Secretaría Ejecutiva de la Comisión para la Reforma y Modernización de la Policía Nacional.

ARTICULO 5.- El Mayor General José Sigfredo Fernández Fadul, P. N., queda designado Subjefe de la Policía Nacional.

ARTICULO 6.- El General de Brigada Ramón Francisco Rodríguez Sánchez, P. N., queda designado Director de Información y Relaciones Públicas de la Policía Nacional, en sustitución del General Simón Antonio del Rosario, P. N.

ARTICULO 7.- El General de Brigada Ing. Rafael A. Calderón Efres, P. N., queda designado Director Regional del Noroeste, con asiento en San Francisco de Macorís, en sustitución del General de Brigada Osiris Alcántara Rodríguez, P. N.

ARTICULO 8.- El General de Brigada Rinel Rafael Lozada Montás, P. N., queda designado Director Regional Este, con asiento en La Romana, en sustitución del General de Brigada Ing. Luís de la Cruz Consuegra, P. N.

ARTICULO 9.- El General de Brigada Hilario González González, P. N., queda designado Director Regional Sur Central, con asiento en Baní, en sustitución del General de Brigada Francisco Antonio Pérez Vásquez, P. N.

ARTICULO 10.- El General de Brigada Valentín A. Rosado Vicioso, P. N., queda designado Director de la Academia Policial “2 de Marzo” de la Policía Nacional.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 391-07 que nombra varios Generales de Brigada, E.N., en distintas dependencias de las Fuerzas Armadas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 391-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada José G. Almonte Sánchez, E. N., queda designado Inspector General del Ejército Nacional.

ARTICULO 2.- El General de Brigada Felipe A. Henríquez Molina, E. N., queda designado Comandante de la Tercera Brigada de Infantería, Ejército Nacional.

ARTICULO 3.- El General de Brigada Joaquín V. Pérez Féliz, E. N., queda designado Comandante de la Cuarta Brigada de Infantería, Ejército Nacional.

ARTICULO 4.- El General de Brigada José A. López Lajara, E. N., queda designado Comandante de la Sexta Brigada de Infantería, Ejército Nacional.

ARTICULO 5.- El General de Brigada Ramón M. Echavarría Castillo, E. N., queda designado Comandante de la Brigada Apoyo de Combate, Ejército Nacional.

ARTICULO 6.- El General de Brigada Luís E. Rosario Lorenzo, E. N., queda designado Comandante de la Brigada Apoyo de Servicio, Ejército Nacional.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 392-07 que nombra al Coronel Manuel Gerardo Rodríguez Miranda, P.N., Director General de la Policía de Turismo (POLITUR).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 392-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Coronel Manuel Geraldo Rodríguez Miranda, P. N., queda designado Director de la Dirección General de Policía de Turismo **(POLITUR)**, en sustitución del Coronel Pablo Lugo Adames, E. N.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 393-07 que nombra al Vicealmirante Julio César Ventura Bayonet, M. de G., Jefe de Estado Mayor de la Marina de Guerra.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 393-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Vicealmirante Julio César Ventura Bayonet, M. de G., queda designado Jefe de Estado Mayor, M. de G., en sustitución del Vicealmirante Iván Peña Castillo, M. de G.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 394-07 que nombra a los Generales de Brigada Paracaidistas, F.A.D., Ulises A. Cedano Santana, Carlos Manuel García Henríquez y Ramón Manuel Hernández y Hernández, Inspector General de la Fuerza Aérea Dominicana, Subdirector del Instituto Dominicano de Aviación Civil y Subdirector de Autoridad Portuaria Dominicana, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 394-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada Paracaidista Ulises A. Cedano Santana, F. A. D., queda designado Inspector General de la Fuerza Aérea Dominicana.

ARTICULO 2.- El General de Brigada Paracaidista Carlos Manuel García Henríquez, F. A. D., queda designado Subdirector del Instituto Dominicano de Aviación Civil, en sustitución del General de Brigada Paracaidista Ramón Manuel Hernández y Hernández, F. A. D.

ARTICULO 3.- El General de Brigada Paracaidista Ramón Manuel Hernández y Hernández, F. A. D., queda designado Subdirector de Autoridad Portuaria Dominicana, en sustitución del General de Brigada Carlos A. Soler Pereyra, E. N.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 395-07 que concede incorporación a varias asociaciones cooperativas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 395-07

VISTA la Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE LOS FARMACEUTICOS DEL SUR (FARMASURCOOP),** con su domicilio en la calle Bernardo Alies No.200, Lava Pies, provincia San Cristóbal, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha catorce (14) del mes de diciembre del año dos mil seis (2006).

2.- **GRUPO COOPERATIVO DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES PROGRESO FAMILIAR DE BOCA CHICA (COOPROGRESO),** con su domicilio en la calle No.87, Brisas del Norte (antes Los Botados) del municipio de Andrés Boca Chica, Provincia Santo

Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha nueve (9) del mes de junio del año dos mil seis (2006).

3.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES FAMILIA UNIDA PARA EL PROGRESO (COOFUPRO),** con su domicilio en la calle Mauricio Báez esquina Moca, Villa Juana, Santo Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha trece (13) del mes de junio del año dos mil seis (2006).

4.- **COOPERATIVA DE PESCADORES "LA TORTUGA",** con su domicilio en el Distrito Municipal Los Negros, provincia Azua de Compostela, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha ocho (8) del mes de junio del año dos mil seis (2006).

5.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES PROGRESANDO DE MICHES (COOSEMFAPMI),** con su domicilio en la calle María Trinidad Sánchez No.29, Miches, provincia El Seibo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha ocho (8) del mes de junio del año dos mil seis (2006).

6.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES NESTLE, SAN FRANCISCO (COOPANESA),** con su domicilio en la carretera San Francisco, Nagua, Región Cibao Central, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha cuatro (4) del mes de diciembre del año dos mil cuatro (2004).

7.- **COOPERATIVA PROGRESANDO DE SERVICIOS MULTIPLES SEIBANA (COOPROSEMUSEI),** con su domicilio frente al Liceo Sergio A. Beras, Santa Cruz, El Seibo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha veintiuno (21) del mes de junio del año dos mil seis (2006).

8.- **COOPERATIVA AGROPECUARIA DE CAFÉ ORGANICO DEL SUR (COOCAFESUR),** con su domicilio en la calle de la Escuela No.12, Los Blancos, Enriquillo, Barahona, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha primero (1) del mes de abril del año dos mil cinco (2005).

Artículo 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 396-07 que pone a cargo de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo, el Centro Vacacional Ercilia Pepín, ubicado en Jarabacoa, para su operación y administración.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 396-07

CONSIDERANDO: Que resulta de especial interés para el Estado dominicano impulsar y fomentar el turismo en aquellas zonas del país, cuyas condiciones climáticas y ambientales constituyen factores que favorecen su desarrollo;

CONSIDERANDO: Que el municipio de Jarabacoa, en la provincia de La Vega, cuenta con los recursos naturales de su entorno y con las características ambientales requeridas para el desarrollo del ecoturismo, en sus diferentes modalidades;

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano es propietario del Centro Vacacional Ercilia Pepín, localizado en el municipio de Jarabacoa, el cual desde hace varios años se encuentra cerrado y fuera de operación, lo que ha provocado un progresivo deterioro en sus instalaciones;

CONSIDERANDO: Que el rescate y la puesta en funcionamiento del Centro Vacacional Ercilia Pepín propiciará la creación de nuevos empleos, que dinamizará la economía de la región y contribuirá con el desarrollo y el fomento de actividades turísticas sustentables, que se puedan beneficiar de los recursos naturales existentes en el municipio de Jarabacoa y las zonas aledañas;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado dominicano procurar que sus instituciones, sean éstas autónomas o centralizadas, hagan un uso adecuado y conforme a los fines de su creación de los bienes inmuebles que tengan a su cargo y dirección, lo que evita así el deterioro de instalaciones como las del Centro Vacacional Ercilia Pepín;

CONSIDERANDO: Que la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTEL), en cumplimiento de lo establecido en el Decreto No.16-05, del 31 de enero de 2005, diseñó y puso en ejecución, en la comunidad de San José de las

Matas, un exitoso programa de restauración de las 100 cabañas que conforman las instalaciones del Complejo Turístico Hotel y Cabaña La Mansión, localizado en dicha comunidad;

VISTA: La solicitud No.2320, del 26 de julio de 2007, del Secretario de Estado de Turismo;

VISTA: La Ley Orgánica de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo No.542, del 31 de diciembre del 1969;

VISTO: El Decreto No.2330, del 9 de junio del 1972, el cual dispone que el Gerente General de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo tendrá la supervisión de la administración y el funcionamiento de todos los hoteles del Estado y será responsable directo, ante el Poder Ejecutivo, de la buena marcha de los mismos;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

Articulo 1. Se declara a la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTEL), como la entidad responsable que tendrá a su cargo las instalaciones del Centro Vacacional Ercilia Pepín, de Jarabacoa, para su operación y su administración.

Articulo 2. La Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTEL), deberá implementar, diseñar y poner en práctica las acciones que fueren pertinentes para el rescate, la rehabilitación y la puesta en funcionamiento del Centro Vacacional Ercilia Pepín.

Articulo 3. El presente Decreto deroga cualquier otra disposición, de igual o menor jerarquía, que le fuere contraria.

Articulo 4. Envíese a la Secretaría de Estado de Turismo, a la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTEL), y a la Administración General de Bienes Nacionales, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 397-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos de la República en el exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 397-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El señor Mario René Hernández, queda ascendido a Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina, en sustitución del Lic. Faustino Monte de Oca Caraballo.

ARTÍCULO 2. El señor Miguel de Jesús Canó Nadal, queda ascendido a Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

ARTÍCULO 3. La Dra. Mildred Kaly Domínguez Montán, queda designada Primera Secretaria de la Embajada de la República Dominicana en Argentina, en sustitución del Lic. Miguel de Jesús Canó Nadal.

ARTÍCULO 4. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 398-07 que nombra varios funcionarios en consulados de la República en el exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 398-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Dolores Pérez, queda designada Auxiliar Consular del Consulado General de la República en New York, Estados Unidos de América.

ARTICULO 2.- la señora Ruth Semíramis Sterling V., queda designada Auxiliar Consular del Consulado General de la República en Boston, Estados Unidos de América.

ARTICULO 3.- El señor Miguel Vladimir Castillo, queda designado Auxiliar Consular del Consulado General de la República en New York, Estados Unidos de América.

ARTICULO 4.- El señor Nicolás Reyes Tavárez, queda designado Auxiliar Consular en la Embajada de la República en Washington, Estados Unidos de América.

ARTICULO 5.- El señor Elpidio Miguel de la Rosa, queda designado Auxiliar Consular del Consulado General de la República en New York, Estados Unidos de América.

ARTICULO 6.- El señor Eduardo de León, queda designado Auxiliar Consular del Consulado General de la República en San Juan, Puerto Rico.

ARTICULO 7.- La señora Joseline Albania Peña, queda designada Auxiliar Consular del Consulado General de la República en Amsterdam, Holanda.

ARTICULO 8.- La señora Hilaria Hilario Báez, queda designada Auxiliar Consular del Consulado General de la República en Amsterdam, Holanda.

ARTICULO 9.- La señora Siveryx Pérez Pérez, queda designada Auxiliar Consular del Consulado General de la República en Barcelona, España.

ARTICULO 10.- La señora Unaidelandel Ramírez Urbáez, queda designada Auxiliar Consular del Consulado General de la República en Zurich, Suiza.

ARTICULO 11.- El señor Juan Rosario Bautista, queda designado Auxiliar Consular del Consulado General de la República en Milán, Italia.

ARTICULO 12.- El señor Simón Bolívar Beltré, queda designado Auxiliar Consular del Consulado General de la República en Panamá.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 399-07 que nombra a la Dra. Maria Elena Muñoz, Embajadora adscrita a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores, Asesora de la Parte Dominicana de la Comisión Mixta Bilateral Dominico-Haitiana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 399-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. La Dra. Maria Elena Muñoz, queda designada Embajadora adscrita a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores, Asesora de la Parte Dominicana de la Comisión Mixta Bilateral Dominico-Haitiana.

ARTÍCULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 400-07 que designa a la señora Berta Isabel Jiménez Antonio, Consejera de la Embajada de la República en el Reino de los Países Bajos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 400-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Berta Isabel Jiménez Antonio, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en el Reino de los Países Bajos.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 401-07 que nombra a los señores Carlos Francisco Vargas y Marielisa Montero, Cónsul y Vicecónsul General de la República en San Petersburgo, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 401-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Carlos Francisco Vargas, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en San Petersburgo, en sustitución del señor Ramón Mora.

ARTICULO 2.- La señora Marielisa Montero, queda designada Vicecónsul en el Consulado de la República Dominicana en San Petersburgo, en sustitución de la señora Rita Ogando.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 402-07 que nombra al señor Hans Dannenberg Castellanos, Embajador Concurrente de la República ante el Gobierno de la República de las Filipinas, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en la India.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 402-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Hans Dannenberg Castellanos, queda designado Embajador Concurrente de la República Dominicana ante el Gobierno de la República de las Filipinas, en adicion e igualdad a sus funciones diplomaticas en la India.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 403-07 que designa al Dr. Héctor Pereyra Ariza, Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 403-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Héctor Pereyra Ariza, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 404-07 que nombra a la señora Alessandra Balestrieri Cardona, Consejera de la Embajada de la República en Italia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 404-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- La señora Alessandra Balestrieri Cardona, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Italia.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 405-07 que nombra al señor Delis del Pilar Herasme Olivero, Consejero de la Embajada de la República en Haití.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 405-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Delis del Pilar Herasme Olivero, queda designado Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Puerto Príncipe, Haití.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 406-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos y consulares de la República en el exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 406-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Moisés Crespo, queda ascendido a Ministro Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Caracas, Venezuela.

ARTICULO 2.- El señor Francisco A. Vargas, queda ascendido a Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Panamá.

ARTICULO 3.- El Dr. Orlando Vargas Almonte, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Caracas, Venezuela, en sustitución del señor Ramón Gómez.

ARTICULO 4.- La señora Alfonsina González Nicasio, queda designada Consejera en la Embajada de la República Dominicana en Bruselas, Bélgica, en sustitución de la señora Leyda Reyes.

ARTICULO 5.- El Ing. Raymundo Rafael Cuevas Espinosa, queda designado Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Colombia.

ARTICULO 6.- Se modifica el Artículo 13 del Decreto Núm. 1571-04 de fecha 16 de diciembre de 2004, para que se lea y rija de la manera siguiente:

> ***ARTICULO 13.-*** *El Lic. Nelson Mercedes Hilario, queda designado Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Juana Méndez, Haití.*

ARTICULO 7.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 407-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos y consulares de la República en el exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 407-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Francisco A. Francisco, queda ascendido a Vicecónsul en el Consulado General de la República Dominicana en Panamá.

ARTICULO 2.- La señora Marina Consuelo Antonia Espinal, queda designada Vicecónsul de la República Dominicana en Panamá (cambio de designación).

ARTICULO 3.- La señorita Carolina Castillo, queda designada Auxiliar Consular en el Consulado General de la República Dominicana en Panamá.

ARTICULO 4.- Se modifica el Artículo 1 del Decreto Núm. 322-07, de fecha 3 de julio de 2007, para que se lea y rija de la manera siguiente:

> ***ARTÍCULO 1.-*** *El señor Mariano Castillo Alcántara, queda designado Ministro Consejero ante la Misión de República Dominicana en la Organización de las Naciones Unidas, con asiento en Viena, Austria.*

ARTICULO 5.- Se modifica el Artículo 6 del Decreto Núm. 87-07, de fecha 28 de febrero de 2007, para que se lea y rija de la manera siguiente:

> ***ARTICULO 6.-*** *La Dra. Nidia Paulino Valdez, queda designada Ministra Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Italia, en sustitución de la señora Johanne Diomares Peña Arias.*

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 408-07 que nombra a los señores Chantal Stocker y Tomás Hernández Latorre, Secretarios de Primera Clase de la Embajada de la República en Chile.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 408-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señorita Chantal Stocker, queda designada Secretaria de Primera Clase en la Embajada de la República Dominicana en Chile.

ARTICULO 2.- El señor Tomás Hernández Latorre, queda designado Secretario de Primera Clase en la Embajada de la República Dominicana en Chile.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 409-07 que concede exequátur a favor de la señora Maria Teresa Lavayén Valdivieso, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honoraria de Bolivia en Santo Domingo, República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 409-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede exequátur a favor de la señora María Teresa Lavayén Valdivieso, como Cónsul Honorario de la República de Bolivia, a fin de que pueda ejercer las funciones como tal en Santo Domingo, República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 410-07 que nombra al señor Héctor José Tavárez Negrin, Subsecretario de Estado de Agricultura para la Región Nordeste.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 410-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Héctor José Tavarez Negrín, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura para la Región Nordeste.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Agricultura, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 411-07 que nombra a la señora Geraldina del Carmen Báez, Vicecónsul de la República en Boston, Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 411-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Geraldina del Carmen Báez, queda designada Vicecónsul de la República Dominicana en Boston, Estados Unidos de América.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 412-07 que nombra al General de Brigada Lic. José D. Mercado Herrera, P.N., Inspector General de la Policía Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 412-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El General de Brigada Lic. José D. Mercado Herrera, P. N., queda designado Inspector General, Policía Nacional.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 413-07 que nombra al General de Brigada Alberto Bienvenido Olivo, P.N., Director Regional Sur, P.N., con asiento en Barahona.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 413-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El General de Brigada Alberto Bienvenido Olivo, P. N., queda designado Director de la Dirección Regional Sur, P. N., **(Barahona),** en sustitución del General de Brigada Franklin Vittini Durán, P. N:

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 414-07 que reintegra al Mayor General (r) Héctor Antonio Jacobo, E.N. con su mismo rango a las filas del Ejercito Nacional y lo designa Encargado de Seguridad Militar del Instituto de Estabilización de Precios.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 414-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Mayor General ® Héctor Antonio Jacobo, E. N., queda reintegrado con igual rango al Ejército Nacional, y designado Encargado de Seguridad Militar del Instituto de Estabilización de Precios.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y al Instituto de Estabilización de Precios, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 415-07 que autoriza una emisión de sellos para documentos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 415-07

VISTA: La Ley sobre Especies Timbradas No.2461 del 18 de julio de 1950.

VISTA: La Ley No.288-04, del 28 de septiembre de 2004

VISTA: La Ley No.80-99, del 29 de julio de 1999

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se autoriza la siguiente impresión de sellos para documentos:

2,000,000	(DOS MILLONES) de sellos para documentos de la Ley 628 tipo de RD$30.00, numerados del 001 al 2,000,000, color sepia en papel especial engomado, con fibras impresas en azul y rojo, año 2007.

Artículo 2.- La impresión de este tipo de sellos se hará con el mismo tamaño y diseño correspondientes a las emisiones anteriores de esta misma ley.

Artículo 3.- La impresión de estos sellos se hará con el mismo tamaño y diseño de las emisiones anteriores.

Artículo 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, al Tesorero Nacional y a la Comisión Oficial Filatélica, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 416-07 que autoriza una emisión de sellos postales para el franqueo de la correspondencia, con la denominación Centenario Provincia Barahona.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 416-07

VISTA: La Ley sobre Especies Timbradas No.2461, del 18 de julio del 1950.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se autoriza la emisión del sello postal para el franqueo de las correspondencias, de acuerdo con las disposiciones técnicas siguientes:

Denominación	**Centenario Provincia de Barahona**
Valor	RD$10.00
Cantidad	100,000 ejemplares.

Artículo 2.- Los sellos postales, referidos en el artículo precedente, serán de forma rectangular en hojas de cincuenta ejemplares bajo el procedimiento OFF-SET multicolor, excepto los souvenir y hojas.

Artículo 3.- Para las indicadas emisiones se utilizará papel tropicalizado engomado de 56 gramos Sustancia 103 G M².

Artículo 4.- El tamaño de cada uno de los sellos postales a que se refiere el presente Decreto, será determinado por la Comisión Oficial Filatélica.

Artículo 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, al Tesorero Nacional, al Instituto Postal Dominicano y a la Comisión Oficial Filatélica, para los fines correspondiente.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 417-07 que autoriza una emisión de sellos postales para el franqueo de la correspondencia, con las denominaciones Centenario Fundación Movimiento Scout y Mujeres de la Independencia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 417-07

VISTA: La Ley sobre Especies Timbradas No.2461, del 18 de julio del 1950.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se autoriza la emisión del sello postal para el franqueo de las correspondencias, de acuerdo con las disposiciones técnicas siguientes:

a)	Denominación	**"Centenario Fundación Movimiento Scout"**
	Valor	RD$10.00 y 15.00
	Cantidad	100,000 ejemplares de c/u
b)	Denominación	**"Mujeres de la Independencia"**
	Valor	RD$140.00
	Cantidad	140,000 unidades 10,000 hojs con sellos de RD$10.00 (con una imagen sin valor facial)

Artículo 2.- Los sellos postales referidos en el artículo precedente, serán de forma rectangular en hojas de cincuenta ejemplares bajo el procedimiento OFF-SET multicolor, excepto los souvenir y hojas.

Artículo 3.- Para las indicadas emisiones se utilizará papel tropicalizado engomado de 56 gramos Sustancia 103 G M².

Artículo 4.- El tamaño de cada uno de los sellos postales a que se refiere el presente Decreto, será determinado por la Comisión Oficial Filatélica.

Artículo 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, al Tesorero Nacional, al Instituto Postal Dominicano y a la Comisión Oficial Filatélica, para los fines correspondiente.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 418-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 418-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1: El señor Ramón Ynocencio De Jesús Vélez, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Ramón Armando De Jesús Vélez.**

Artículo 2: La señora Leocadia Quezada Abreu, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Anneris Quezada Abreu.**

Artículo 3: La señora Plutarca Margarita Rosario Francisco, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Margarita Rosario Francisco.**

Artículo 4: La señora Lidia Yluminada Mejia Valdez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ledia Ilumina Mejia Valdez.**

Artículo 5: La señora Adia Ysabel Rosario García, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Isabel Rosario García.**

Artículo 6: La señora Elpidia Enerida Mejia Mejia, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Elfridia Enerida Mejia Mejia.**

Artículo 7: Los padres del menor **Cristo Espinal Nicasio,** quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Christopher Espinal Nicasio**.

Artículo 8: El señor Darling Daniel López Alcántara, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Daniel López Alcántara.**

Artículo 9: La señora Luz Narcisa González Clark, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Luz Maria González Clark.**

Artículo 10: La señora Ursula Rafaela Méndez Marte, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Rafaela Méndez Marte.**

Artículo 11: El señor Arcadio Dipre Abad, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **José Dipre Abad.**

Artículo 12: La madre del menor Beilyn Abad, queda autorizada a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Enmanuel José Abad.**

Artículo 13: El señor Mario Rodríguez Silvestre, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Juan Rodríguez Silvestre.**

Artículo 14: La madre de la menor Claudia Estrella Alberto, queda autorizada a cambiarle el nombre a su hija por el de **Claudia Marina Estrella Alberto.**

Artículo 15: El señor Domingo Meledis Jiménez Tavarez, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Domingo Jimenez Tavarez.**

Artículo 16: La señora Ana Geraldino, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María Ana Geraldino.**

Artículo 17: El padre del menor Bienvenido Morel González, queda autorizado a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Alison Bienvenido Morel González.**

Artículo 18: La señora Milania Polonio González, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Melania Lourdes Polonio González.**

Artículo 19: La señora Cristobalina Díaz Liviano, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Altagracia Díaz Liriano.**

Artículo 20: Se modifica el Artículo 8 del Decreto No.300-07 de fecha 13 de junio del 2007, para que en lo adelante se lea **Denise Batista Frías.**

Artículo 21. Envíese a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 419-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 419-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1: La señora Reyita Caro Dib, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Sulky Caro Dib.**

Artículo 2: El señor José Martínez Castro, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **José Luís Martínez Castro.**

Artículo 3: La señora Daysi Catalina Mateo Hilario, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Kathy Mateo Hilario.**

Artículo 4: Se modifica el Articulo 17 del Decreto No.223-07 de fecha 19 de abril del 2007, para que en lo adelante se lea **Khlymore Joshua Hernández González.**

Artículo 5. Envíese a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 420-07 que autoriza a varias personas a cambiar de nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 420-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1: El señor Félix Antonio Gómez Ferreiras, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Antonio Félix Gómez Ferreiras.**

Artículo 2: La señora Bernarda Maria De Lourdes Salazar García, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Bernardita Maria De Lourdes Salazar García.**

Artículo 3: Los padres de Ángela Francisca Ramos Arias, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hija por el de **Ángela Francia Ramos Arias.**

Artículo 4: La señora Ana Quintina Peralta De Aza, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Aura Justina Peralta De Aza.**

Artículo 5. Envíese a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 421-07 que nombra al Mayor General (r) Raúl Almonte Lluberes, P.N., Director de la Reserva de la Policía Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 421-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Mayor General ® Raúl Almonte Lluberes, P. N., queda designado Director de la Reserva de la Policía Nacional, en sustitución del General de Brigada ® Dr. Guarionex Duval Féliz, P. N.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 422-07 que autoriza a varias empresas extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 422-07

VISTO: el Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se autoriza a la sociedad comercial **Improsa Servicios Internacionales, S.A.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de la República de Costa Rica, con su domicilio principal en San José de Costa Rica, Barrio Tournon, de Costa Rica, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 2. Se autoriza a la sociedad comercial **Troon Caribbean LLC.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos de Norteamérica, con su domicilio principal en 15044 N. Scottsdale Road, Suite 300 Scottsdale, Arizona 85254, Estados Unidos de Norteamérica, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Articulo 3. Se modifica el Artículo 1 del Decreto 344-07 del 3 de julio de 2007, para que en lo adelante rija de la siguiente manera: "Se autoriza a **Colgate Palmolive (Dominican Republic) Inc.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos de Norteamérica, con su domicilio principal en 100 West Tenth Street, Wilmington New Castle, Estados Unidos de Norteamérica, a fijar domicilio en la República Dominicana".

Artículo 4. Se modifica el Artículo 7, del Decreto 248-07, del 4 de mayo de 2007, para que en lo adelante rija de la siguiente manera: "Se autoriza a la sociedad comercial **Tierra Dorada Inmuebles S.L.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de España, con su domicilio principal en la calle León Felipe No.16-bis, 28820 Coslada, Madrid, España, a fijar domicilio en la República Dominicana".

Articulo 5. Se modifica el Artículo 4 del Decreto 302-05 del 7 de mayo de 2005, para que en lo adelante rija de la siguiente manera: "Se autoriza al **Grupo Roco Ki, Inc.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de la Isla de Nevis, con su domicilio principal en Springates East, Goverment Road, Charlestown, Nevis, P.O. Box 853, a fijar domicilio en la República Dominicana".

Artículo 6. Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 423-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera a varios empleados públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 423-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa No. 14-91 del 20 de mayo de 1991 y su Reglamento de Aplicación No. 81-94 del 29 de marzo de 1994, la obtención del estatus de Carrera Administrativa se completa con el Nombramiento de Carrera que expide el Presidente de la República.

CONSIDERANDO: Que los nombres de los servidores incluidos en este Decreto corresponden a quienes previamente han aprobado el proceso legal de incorporación a la Carrera Administrativa por Concurso de Oposición validado por la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) y en consecuencia han cumplido con las formalidades legales que les hace acreedores de recibir los nombramientos;

CONSIDERANDO: Que los nombres de los servidores de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, la Secretaría de Estado de Trabajo y la Oficina Nacional de Administración y Personal ONAP incluidos en este Decreto, cumplieron satisfactoriamente con los requisitos exigidos para materializar los ascensos mediante la revisión de los resultados de sus evaluaciones del desempeño, pruebas técnicas, formación académica y la conducta en el trabajo validados por la Oficina Nacional de Administración y Personal, ONAP.

VISTOS Los Arts. 32, Párrafo II de la Ley No. 14-91 y 57, 61 del Reglamento de Aplicación No. 81-94, citados.

VISTOS Los Arts. 34 y 35 de la Ley No. 14-91 y 90 del Reglamento de Aplicación No. 81-94, citados.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo I.- Se otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera (SPC) a los empleados públicos señalados a continuación:

Nombre	Cédula	Cargo
Oficina Nacional de Administración y Personal		
Luís Rafael Pérez Pérez	00104985684	ENCARGADO (A) DEPARTAMENTO DE PLANIFICACION Y DESARROLLO
Mateo Ramón Ramón	01600016222	ENC. DE LA DIVISION DE CONTABILIDAD
Centro de Capacitación en Política y Gestión Fiscal (CAPGEFI)		
Cesar Augusto Titen Carela	02301210866	Analista de Recursos Humanos I

Dirección General de Contabilidad Gubernamental		
Zuniel Marie De La Cruz Ogando	00114413131	ANALISTA I
Joselín Medrano Luciano	00105791321	OFICIAL SERVICIO AL CLIENTE
Yudelka Saba Rodríguez	00110196839	ANALISTA I
Secretaría de Estado de Trabajo		
Isabel Matos Segura	02200198626	INSPECTOR (A) SUPERVISORA
Juan Manuel Mercedes Montaño	00105341945	INSPECTOR (A) SUPERVISORA
Lourdes Lisabet Soriano Jacobo	03102008285	INSPECTOR (A) SUPERVISORA
Secretaría de Estado de Industria y Comercio		
Santa Montero Amador	00109087809	ENC. DE LA SECCION DE TRAMITE DE CORRESPONDENCIA
Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología		
Yokasta Yesenia Guzmán	00112854526	SECRETARIA
Dania Miguelina Rodríguez Quezada	00102142148	SECRETARIA

Artículo 2 Envíese a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) para los fines Correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 424-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 424-07

VISTAS: las instancias Nos.5951, 6338, 6339, 6340, 6341, 6342, 6343, 6344, 6502, 6637, 6679, 6680, 6818, 6819, 6984, 6986, 6987, 7028, 6149, 6150 y 6151, del 7 de junio, 11, 18,

19, 25, y 31 de julio y 1 de agosto de 2007, respectivamente, que por conducto de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

VISTA: la Ley No.1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril de 1948, y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1. Al señor Alexander Meléndez Sarria, de nacionalidad cubana
2. Al señor Eloy Jesús Alverico Morales Pimienta, de nacionalidad cubana.
3. A la señora Ivonne Cepeda Pérez, de nacionalidad colombiana.
4. Al señor Mark Joseph Fitzpatrick, de nacionalidad estadounidense.
5. Al señor Jie Feng Yu, de nacionalidad china.
6. Al señor Henri Joseph Noel Gualco, de nacionalidad francesa.
7. Al señor Patrick Henri Tranzer, de nacionalidad francesa.
8. Al señor Evgeny Krivtsov, de nacionalidad rusa.

Artículo 2. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. Cynthia Patricia Contreras Morales, de nacionalidad estadounidense.
2. Janet María Contreras Morales, de nacionalidad estadounidense.
3. Wesley Serrano Feliz, de nacionalidad estadounidense.
4. Jinesley Serrano Feliz, de nacionalidad estadounidense.
5. Jennifer Rodríguez González, de nacionalidad estadounidense.
6. Maureen Kaistila Gil Ulerio, de nacionalidad estadounidense.
7. Johan Castillo Yens, de nacionalidad estadounidense.
8. Ruddy Anthony Beato Infante, de nacionalidad estadounidense.
9. Kyara Mercedes Beato Infante, de nacionalidad estadounidense.
10. Rubén Darío Beato Infante, de nacionalidad estadounidense.
11. Rodolfo José Elshoff Báez, de nacionalidad holandesa.
12. Manuel Lizardo Salciccia, de nacionalidad argentina.
13. Ezquierlin Cristal Montero Espino, de nacionalidad estadounidense.

Artículo 3. Se modifica el numeral 4 del Artículo 2 del Decreto No.244-07 del 4 de mayo de 2007, para que en lo adelante diga de la siguiente manera: “Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a la menor Monika Isabel Martínez Pérez”.

Artículo 4. Los beneficiarios recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

Artículo 5. Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 425-07 que modifica los Decretos Nos. 3192 del 1985; 588-88 del 1988 y 24-06 del año 2006, para que donde aparezca el nombre Parque Industrial Itabo, S.A., se lea Latín American Free Zone Investment Dominicana, Inc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 425-07

CONSIDERANDO: Que el establecimiento de las zonas francas industriales en diferentes lugares del país han contribuido eficazmente a la rehabilitación económica de aquellas demarcaciones donde han sido creadas;

CONSIDERANDO: Que la Zona Franca Parque Industrial Itabo fue creada mediante Decreto del Poder Ejecutivo No.898, del 19 de marzo del 1983, y puesta bajo la dirección técnica y operativa del Parque Industrial Itabo, S. A., mediante Decreto No.3192, del 2 de agosto del 1985, cuyo plazo de vigencia fue prorrogado mediante Resolución No.227-97-MP, dictada por el Consejo Nacional de Zonas Francas el 19 de noviembre del 1997; y de las extensiones de dicho parque de zona franca mediante los Decretos No.588-88, del 23 de diciembre del 1988 y No.24-06, del 24 de enero de 2006;

CONSIDERANDO: Que la compañía Parque Industrial Itabo, S. A., vendió a la compañía Latin American Free Zone Investment Dominicana, Inc. el Parque Industrial Itabo;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 7, de la Ley No. 8-90, del 15 de enero del 1990, faculta al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación a expedir la autorización

necesaria, condicionada a la ratificación del Poder Ejecutivo, para que los promotores, organizadores y forjadores de proyectos de instalación, desarrollo y administración de zonas francas puedan beneficiarse de la indicada ley;

CONSIDERANDO: Que la empresa Parque Industrial Itabo, S. A., presentó ante el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación una solicitud para traspasar los derechos como operadora de la Zona Franca Industrial ITABO, en favor de la compañía Latin American Free Zone Investment Dominicana, Inc;

VISTA: La Resolución No.2-07-TPI dictada por el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, el 20 de marzo del 2007;

VISTOS: Los Decretos Nos.3192, del 2 de agosto del 1985; 588-88, del 23 de diciembre del 1988 y 24-06, del 24 de enero de 2006;

VISTA: La Ley No.8-90, del 15 de enero del 1990, que fomenta el establecimiento de zonas francas nuevas y el crecimiento de las existentes;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifican los Decretos No.3192, del 2 de agosto del 1985; No. 588-88 del 23 de diciembre del 1988 y No.24-06, del 24 de enero de 2006, para que en lo adelante donde aparezca el nombre Parque Industrial Itabo, S. A. se lea Latin American Free Zone Investment Dominicana, Inc.

ARTICULO 2.- Las condiciones bajo las cuales se desarrollarán y operarán las referidas zonas francas industriales a las cuales se refieren los Decretos del Poder Ejecutivo No.3l92, del 2 de agosto del 1985, No.588-88, del 23 de diciembre del 1988 y No.24-06, del 24 de enero de 2006, serán convenidas mediante la firma del contrato correspondiente entre el Estado dominicano y la Operadora de Zona Franca Latin American Free Zone Investment Dominicana, Inc., observándose las disposiciones de regulación y control de la Ley 8-90 del 15 de enero del 1990.

ARTICULO 3.- Se le otorga poder especial al Secretario de Estado de Industria y Comercio, para que, en nombre y en representación del Estado dominicano, suscriba con la Compañía Latin American Free Zone Investment Dominicana, Inc., los contratos correspondientes que regulen las relaciones y el manejo de las zonas francas de exportación de que se trata.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio y al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 426-07 que crea el Sistema Único de Beneficiarios como una entidad del Gabinete de Coordinación de Política Social, adscrita al Poder Ejecutivo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 426-07

CONSIDERANDO: Que como parte esencial de la nueva estrategia de lucha contra la pobreza, el Gobierno dominicano dispuso que la política social que se desarrolla a partir del 2005, debe estar sustentada en mecanismos que aseguren la equidad y la transparencia de los programas sociales destinados a asistir a los grupos más vulnerables;

CONSIDERANDO: Que para tal fin, mediante el Decreto No.1073-04, el Gobierno dominicano declaró de alto interés nacional el desarrollo e implantación del SISTEMA UNICO DE BENEFICIARIOS (SIUBEN), identificado como el instrumento de carácter técnico que permite identificar y priorizar a las familias que son elegibles para recibir los beneficios de los programas sociales y los subsidios que se efectúen con recursos públicos;

CONSIDERANDO: Que con la creación del Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) el Gobierno dominicano adoptó la focalización individual de los hogares pobres, como una herramienta de la política social, para la aplicación de la Estrategia de Erradicación de la Pobreza y contribuir con ello, al cumplimiento de los compromisos asumidos en el marco de la Cumbre del Milenio;

CONSIDERANDO: Que el Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN), para cumplir con la misión otorgada por el Decreto No.1073-04, a partir de la identificación geográfica de los hogares en situación de pobreza, realizó un levantamiento de éstos a nivel nacional y con la información socio-económica recabada se conformó la base de datos del Padrón de Hogares Elegibles, que se utiliza para seleccionar a los potenciales beneficiarios de los programas de la Red de Protección Social;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad los hogares beneficiarios del Programa Solidaridad y del Seguro Nacional de Salud (SENASA), que afilia a las personas del Régimen Subsidiado de Salud, así como a los beneficiarios de otros programas de la Red de Protección Social, provienen del Padrón de Hogares Elegibles del SIUBEN;

CONSIDERANDO: Que dada la complementariedad de los sistemas de focalización, geográfica e individual, para lograr el acceso de la población con mayores carencias a los programas sociales, se hace necesario que el Gobierno dominicano cuente con una entidad encargada de diseñar y aplicar criterios técnicos de probada utilidad para identificar, focalizar y seleccionar a los potenciales beneficiarios de programas sociales, así como para garantizar el procesamiento, administración y resguardo de la información, que por su volumen y complejidad requiere ser soportada de forma institucional;

CONSIDERANDO: Que se han logrado importantes avances en materia de identificación de zonas geográficas vulnerables y en la focalización de los hogares en situación de riesgo social, por lo tanto, se requiere darle sostenibilidad y continuidad a los procesos de actualización y depuración de la base de datos; además posibilitará la ampliación del padrón de hogares elegibles y garantizará el uso de esta información por las distintas instituciones públicas;

CONSIDERANDO: Que por su importancia y trascendencia se hace necesario que el Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) se institucionalice y adopte un marco legal que ampare los procesos técnicos-operativos que conlleva el levantamiento de información y el resguardo de datos confidenciales de gran utilidad para el diseño y la evaluación de políticas públicas;

CONSIDERANDO: Que el decreto que establece el Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN), no le otorga una definición institucional a las actividades que conlleva su administración, en relación a la actualización y administración de su base de información, como también a su utilización por parte de entidades públicas y privadas;

VISTOS: Los Decretos Números 1073-04 del 31 de septiembre del 2004, que establece el Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN)); el 143-05, que dispone el uso de los procedimientos del Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) para la identificación de los beneficiarios del Régimen Subsidiado de Salud, del 21 de marzo del 2005.

VISTO: El Artículo 2, del Decreto No.1554-04 de fecha 13 de diciembre de 2004 y el Artículo 7, del Decreto No. 570-05, de fecha 11 de octubre de 2005, que establecen la obligatoriedad de los programas de protección social que deberán estar focalizados geográfica o individualmente, en base a la información del Mapa de la Pobreza o del Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se crea al Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) como una entidad pública del Gabinete de Coordinación de Política Social, adscrita al Poder Ejecutivo, cuya función es identificar, caracterizar, registrar y priorizar las familias en condición de

pobreza, que habitan en zonas geográficas identificadas en el Mapa de la Pobreza y en zonas fuera del mismo, que resulten de interés para los fines de las políticas públicas.

ARTICULO 2. A efectos de renovar y actualizar el Padrón de Hogares Elegibles, el Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN), realizará cada cuatro años un censo por barrido, de todos los hogares comprendidos en el Mapa de Pobreza, y visitará zonas fuera del Mapa de la Pobreza, donde se ubican los hogares que serían incluidos en el levantamiento, como resultado de la demanda.

PARRAFO I: Las familias censadas por el Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) formarán parte de la base de datos general de hogares, a partir de lo cual se conformará el Padrón de Hogares Elegibles, el cual surge de los análisis y las estimaciones del Índice de Calidad de Vida (ICV) y de la clasificación de las familias, según su nivel de bienestar.

PARRAFO II: Para garantizar la actualización permanente del Padrón de Hogares Elegibles, el Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) realizará, cada vez que lo estime conveniente un levantamiento de información que permita verificar, rectificar y actualizar los datos. Las validaciones que el Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) realice se harán por muestreo; mientras que las novedades reportadas por los programas sociales que utilizan dicho padrón, serán verificadas de forma exhaustiva.

ARTICULO 3. El Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) adoptará los mecanismos necesarios para realizar la actualización periódica de la información, con el objetivo de registrar novedades, validar las condiciones socio-económicas de los hogares y hacer correcciones a las distorsiones generadas durante el levantamiento de la información de campo.

PARRAFO I Se hará énfasis en la corrección de las inconsistencias de datos detectados a través de otros sistemas de información y aquéllas reportadas por los programas sociales. Las novedades reportadas por los programas sociales son aquéllas que provienen de modificaciones en la composición familiar del hogar: desaparición o incorporación de nuevos miembros (nacimientos o decesos); ausencia temporal y/o permanente del jefe del hogar o de algún miembro; cambio de residencia o problemas de documentación del jefe del hogar.

PARRAFO II: El Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) captará, de las organizaciones sociales y comunitarias, de las entidades públicas y privadas y de los programas sociales, reclamos, denuncias y solicitudes para la exclusión de hogares, los cuales a pesar de haber sido categorizados como pobres, tienen niveles de bienestar que no los hacen elegibles para recibir los subsidios públicos.

ARTICULO 4. EL Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN), con el propósito de analizar los métodos y los criterios utilizados en la focalización de los hogares, estimará conveniente que, cada dos años, después del censo por barrido, sea evaluada la metodología aplicada en la selección de beneficiarios, así como el desempeño de la focalización, con el fin de conocer su efectividad y de adoptar medidas que permitan mejorar su eficacia.

ARTÍCULO 5. EL Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) es la entidad responsable de conformar, administrar y actualizar el Registro Único de Beneficiarios de los programas sociales, con base al Padrón de Hogares Elegibles;

PARRAFO: El Registro Único de Beneficiarios se elaborará a partir del Padrón de Hogares Elegibles, elaborado por el Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) y como resultado del análisis de consistencia y las depuraciones llevadas a cabo con otros sistemas de información provenientes de la Contraloría General de la República, la Secretaría de Estado de Hacienda, la Tesorería de la Seguridad Social, la Junta Central Electoral, entre otros.

ARTICULO 6. El Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN), se acoge al habeas data como la acción legal que permitirá que cualquier persona, siempre que esté registrada en su base de datos, pueda acceder a la información y solicitar la corrección de la misma, si causara algún perjuicio.

ARTÍCULO 7. El Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) tendrá vinculación institucional y funcional con el Gabinete de la Política Social y mantendrá relaciones institucionales con las entidades que conforman la Red de Protección Social y con entidades sectoriales del sector social, que demanden información de su base de datos para atender las necesidades de las familias en situación de pobreza.

PARRAFO I: La Coordinación Técnica del Gabinete de la Política Social hará el vínculo entre las instituciones y programas que conforma la Red de Protección Social y el Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) a fin de garantizar la coordinación y el seguimiento a las prioridades que establece la política social del gobierno a estos programas.

PARRAFO II: La información suministrada a los programas de protección social deberá responder a las coberturas geográficas, a los objetivos de éstos, a las características del grupo beneficiario y al perfil de las necesidades de los hogares que atienden.

PARRAFO III: A los fines de que la Administradora de Subsidios Sociales (ADESS) pueda instrumentar los pagos de los subsidios focalizados, el Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) le proveerá las informaciones requeridas del Registro Único de Beneficiarios de los programas sociales.

ARTICULO 8. El Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) tendrá su sede principal en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, y contará con diez (10) oficinas regionales, que serán las responsables de los procesos de levantamiento de información y depuración de la base de datos, de la actualización, verificación, inclusión y/o exclusión de los hogares.

PARRAFO: Durante los censos por barrido, esta entidad quedará facultada para habilitar, en forma transitoria, delegaciones en provincias y/o municipios del país, conforme a las necesidades del levantamiento de información.

ARTICULO 9. Las Oficinas Regionales funcionarán como instancias técnico-operativas, facultadas para llevar a cabo actividades de planificación de los levantamientos de información a nivel regional, de coordinación con la sociedad civil, ejecutoras de los operativos de obtención de información complementaria y para la actualización del registro de hogares pobres.

ARTICULO 10. Se establecerán diez (10) Oficinas Regionales:

- Distrito Nacional (Distrito Nacional, provincia de Santo Domingo y Monte Plata).
- Valdesia (San Cristóbal, Peravia y San José de Ocoa).
- El Valle (Elías Piña, San Juan y Azua).
- Enriquillo (Barahona, Bahoruco, Independencia y Pedernales).
- Este (Hato Mayor, El Seybo, La Romana, San Pedro de Macorís y La Altagracia).
- Santo Domingo (Santo Domingo Este, Santo Domingo Oeste, Santo Domingo Norte, Pedro Brand, Boca Chica, Guerra, La Victoria y Los Alcarrizos).
- Central (La Vega, Monseñor Nouel y Sánchez Ramírez).
- Norcentral (Santiago, Puerto Plata y Espaillat).
- Nordeste (Salcedo, Duarte, María Trinidad Sánchez y Samaná).
- Noroeste (Valverde, Dajabón, Santiago Rodríguez y Montecristi).

ARTÍCULO 11. El Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) establecerá relaciones de coordinación interinstitucional con aquellas dependencias del gobierno que generan informaciones necesarias para llevar a cabo el levantamiento de información y la focalización de los hogares.

PARRAFO I: La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo proveerá al Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN), la información proveniente de estudios, investigaciones y aplicación de metodologías para la generación del Mapa de la Pobreza y sus actualizaciones, a fin de orientar los procesos de levantamiento de hogares, en las zonas prioritarias para la política social.

PARRAFO II: La Oficina Nacional de Estadística (ONE) proveerá al Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN), el material cartográfico necesario para llevar a cabo la localización y la ubicación geográfica de los hogares; así como las actualizaciones realizadas en las demarcaciones que son objeto del levantamiento, de modo que se facilite la logística del trabajo de campo, en las zonas prioritarias delimitadas.

ARTICULO 12. Los recursos del Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) serán asignados anualmente en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, con cargo al Fondo 100, del Tesoro Nacional y por préstamos y/o donaciones que se concreten, para estos fines, con organismos nacionales e internacionales.

ARTICULO 13. EL Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) tendrá a su cargo la administración de los recursos humanos, económicos y de naturaleza física con que cuente la institución. Se constituirá para tal fin una Dirección Administrativa y Financiera.

ARTICULO 14. EL Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) de acuerdo a su misión y sus propósitos, ejercerá las siguientes funciones:

a) Aplicar la ficha de caracterización socio-económica a los hogares considerados de prioridad, resultado de la focalización geográfica, que establece el Mapa de la Pobreza.

b) Realizar levantamientos continuos por demanda para identificación de hogares pobres situados en territorios no identificados en el Mapa de la Pobreza, y que puedan resultar de interés para la política social.

c) Realizar los análisis de categorización de los hogares y elaborar el Padrón de Hogares Elegibles, según los niveles de pobreza.

d) Realizar la actualización cartográfica y la segmentación de las áreas censadas.

e) Coordinar con la sociedad civil e instituciones públicas y privadas la recepción de solicitudes de inclusión y/o exclusión de hogares.

f) Crear y resguardar la base de datos de los hogares elegibles, generada a partir del levantamiento de información en zonas prioritarias y marginadas por situación de pobreza.

g) Garantizar un flujo de información actualizada sobre las condiciones socio-económicas de los hogares, para el conocimiento y el uso de los programas sociales, que utilicen su base de datos.

h) Administrar el padrón de hogares elegibles y realizar reportes periódicos de actualización del Padrón de los Hogares, que es usado por los diferentes programas sociales, conforme a sus requerimientos.

i) Verificar y canalizar las solicitudes de inclusión y exclusión de los hogares, provenientes de instituciones y grupos sociales.

j) Evaluar y/o revisar periódicamente el instrumento de levantamiento de información y la metodología de categorización de la pobreza y realizar las adecuaciones que demanda la dinámica social del país.

k) Resguardar la información, garantizar la seguridad del sistema y adoptar tecnologías de información y de comunicación de probada utilidad, para el desarrollo en redes de los procesos operativos que ejecutan las oficinas regionales.

l) Suministrar información a las instituciones sociales, públicas y privadas, conforme a lo establecido en la Ley 200-04, General de Información y Libre Acceso a la Información Publica, de fecha 13 de julio del 2004 y sus reglamentaciones.

m) Diseminar indicadores e informaciones que se derivan del análisis sobre las condiciones socio-económica de los hogares pobres.

n) Difundir y orientar a la ciudadanía a través de los medios masivos de comunicación la importancia de ofrecer al Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) información veraz.

ñ) Verificar y registrar las novedades surgidas de las informaciones reportadas por los programas sociales.

o) Realizar operativos de validación y registrar las correcciones y novedades.

ARTICULO 15. El Director o la Directora del Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) será designado o designada por el Presidente de la República, por la proposición del Coordinador del Gabinete de Coordinación de la Política Social y tendrá las siguientes atribuciones:

1. Elaborar y ejecutar las reglamentaciones y los procedimientos administrativos, técnicos y de operación de la entidad, en cada una de sus dependencias.

2. Presentar los planes de trabajo, conforme a las prioridades que establece el Gabinete de Coordinación de la Política Social y su correspondiente presupuesto de gastos.

3. Velar porque las políticas que ejecuta la institución se lleven a cabo, bajo las directrices que establece la Coordinación del Gabinete de Política Social y conforme a su naturaleza.

4. Coordinar actividades con las instituciones vinculadas e informar sus resultados al Coordinador del Gabinete de la Política Social.

5. Representar a la entidad en todos los actos legales, que conllevan sus ejecutorias, mediante los acuerdos y los convenios con entidades públicas, privadas y organismos de cooperación técnica internacionales.

6. Establecer los sistemas gerenciales y de información de la entidad, así como para el desarrollo, la administración y el resguardo de la base de datos.

7. Dirigir y administrar los procesos técnicos y operativos de la entidad.

8. Administrar los recursos humanos, económicos y físicos de la entidad, conforme a las disposiciones que establece la Ley de Administración Pública.

9. Informar oportunamente al Coordinador del Gabinete de Política Social la evolución de la entidad; así como cualquier necesidad o demanda de ésta, que eventualmente presenten sectores públicos y privados, involucrados en la información y la solución de las carencias socio-económicas de cualquier comunidad.

ARTICULO 16. La Dirección General del Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) en el término de sesenta (60) días hábiles administrativos, a partir de la fecha de este Decreto, elevará al Coordinador del Gabinete de Política Social, para su aprobación, la Estructura Orgánico-Funcional, acorde al cumplimiento de sus funciones, conjuntamente con los manuales operativos de la misma, los que una vez aprobados serán remitidos a los órganos correspondientes de la administración pública.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 427-07 que concede el beneficio de la jubilación y le asigna una pensión del Estado al señor Patricio Gerardo Badia Lara.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 427-07

VISTA la Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1- Después de una labor de aproximadamente treinta y cinco años de servicios públicos, se concede el beneficio de la jubilación y se otorga una pensión especial del Estado dominicano al señor Patricio Gerardo Badia Lara, portador de la Cédula de Identidad Electoral No.001-0974834-3, por un monto de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

Artículo 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 428-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios empleados públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 428-07

VISTA: la Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

VISTO: El Artículo 8 numeral 17, de la Constitución de la República;

VISTOS: los Oficios Nos.5379, 5380, 5480, 5481, 5673, 5877, 5911, 5912 bis, 5913, 5914 y 5916, del 20 y 25 de julio; y 2, 8 y 9 de agosto de 2007, respectivamente, elevados al Poder Ejecutivo por el Secretario de Estado de Hacienda, en donde se refieren las peticiones relativas a pensiones de varios servidores públicos, que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Después de una labor de aproximadamente veinte y siete años de servicios públicos, se concede el beneficio de la jubilación y se otorga una pensión especial del Estado dominicano a la señora Nilda F. Ortiz Cassó, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0113301-5, por un monto de catorce mil pesos con 00/100 (RD$14,000.00) mensuales.

Artículo 2.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a los siguientes servidores públicos:

1.- Al señor Miguel Francisco Amaro Guzmán, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1256063-6, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

2.- A la señora Milagros Milqueya Díaz González, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0338784-1, con una pensión del Estado de cincuenta y un mil pesos con 00/100 (RD$51,000.00) mensuales.

3.- Al señor Gerónimo Enrique Ubrí Acevedo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0154298-3, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

4.- Al señor Conrado Pericles Peguero Martínez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0617761-1, con una pensión del Estado de sesenta mil seiscientos ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$60,683.00) mensuales.

5.- A la señora Luisa Mercedes Medina Cuevas, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0154062-3, con una pensión del Estado de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales.

6.- Al señor Máximo Antonio Mejía Soto, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0580027-0, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

7.- A la señora Pilar Aloida Pérez Sánchez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0517150-8, con una pensión del Estado de siete mil novecientos pesos con 00/100 (RD$7,900.00) mensuales.

8.- Manuel Antonio Camino Rivera, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0014065-6, con una pensión del Estado de veinte y cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

9.- Al señor Frank Valdez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

10.- Al señor Juan Bautista Oviedo Javier, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1470601-3, con una pensión del Estado de veintinueve mil novecientos veinte y cuatro pesos con 00/100 (RD$29,924.00) mensuales.

Artículo 3.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a las siguientes personas:

1.-Al señor Francisco Dorta Duque, con una pensión del Estado de veinte y cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

2.- A la señora Emelinda Buten Mieses, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0974107-4, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

3.- Al señor Alfonso Sepúlveda Solano, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0163052-3, con una pensión del Estado de cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales.

4.-Al señor Servio Del Carmen De la Cruz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0037785-9, con una pensión del Estado de cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales.

5.-Al señor Ángel María Holguín Ledesma, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0099284-1, con una pensión del Estado de cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales.

6.- Al señor Alejandro Antonio Almánzar Fernández, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.051-0009389-6, con una pensión del Estado de cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales.

7.- A la señora Iris Furment de García, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0158939-8, con una pensión del Estado de cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales.

8.- Al señor Conrado Francisco Martínez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0011908-4, con una pensión del Estado de cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales.

9.- A la señora Ana Ramírez Mesa, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1357993-2, con una pensión del Estado de cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales.

10.- Al señor Cesar Augusto Bobadilla Aybar, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0081140-5, con una pensión del Estado de veinticinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

11.- A la señora Severina Germosen, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0060021-2, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

12.- Al señor Pedro María Payan Duluc, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.026-0063282-8, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

13.- Al señor Reynaldo Hidalgo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 002-0085161-6, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

14.- A la señora Rosa Isabel Acosta García, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0060021-2, con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

15.- A la señora Alejandrina Rodríguez Mosquea, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0057713-9, con una pensión del Estado de cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales.

16.- A la señora Carmela Díaz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.070-0003881-5, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

Artículo 4.- Se elevan las pensiones asignadas por el Estado dominicano a las siguientes personas:

1.- A la suma de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales, a favor de la señora Aura Marina del Rosario Ceballos, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0886209-5.

2.- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Nerys Minerva Vólquez Mercedes viuda Arnaud, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0124507-4.

3.- A la suma de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora Antonia Maria Jacqueline Bernier, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0955635-7.

4.- A la suma de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora Altagracia Alba viuda Silie.

5.- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de a señora Aracelis Quezada Peña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0142652-6.

6.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Alejandra Altagracia Justo Coss, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0607029-5.

7.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Gregoria Guzmán, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0190997-6.

8.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Oliva Sánchez Rivera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.026-0064899-8.

9.- A la suma de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora Adria Dinorah Eduviges Suazo Martínez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0173107-3.

10.- A la suma de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor de la señora Anatilde Santana Bonet de Santana, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.027-0007923-5.

11.- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Carolina Yanet Santana, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0004746-3.

12.- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Nelsa Germania Victoria de Guerrero, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0111312-4.

13.-A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Maria Magdalena Grullón Mayol, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0003784-1.

14.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Gladys Altagracia Mercedes Auzon, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0276322-4.

15.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Lucinda López Acosta, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.101-0001840-6.

16.- A la suma de cinco mil quinientos cincuenta y uno pesos con 00/100 (RD$5,551.00) mensuales, a favor de la señora Ana Cecilia Pons de Marin, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0099345-4.

17.- A la suma de treinta y cinco mil sesenta y nueve pesos con 00/100 (RD$35,069.00) mensuales, a favor de la señora Altagracia Espaillat de Cadena, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0062641-5.

18.- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Bernarda Fernández Moya, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0112927-8.

19.- A la suma de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor Basilio T. Jiménez Pérez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0796107-0.

20.- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor Héctor Rafael Amadis Olivo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0373941-3.

21.- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor Euclides Hidalgo Delgado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0828178-3.

22.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Estervina Adriana Santana De La Rosa, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0115003-5.

23.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Epifania Matilde Santana De La Rosa, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0122192-4.

24.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Inés Virgen Santana De La Rosa, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1006705-5.

25.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Alicia Basilia Urbáez Pérez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0115069-6.

26.- A la suma de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales, a favor del señor Ramón Augusto Díaz Peralta, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0203802-3.

27.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Susana Ramos Collado, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.032-0011663-4.

28.- A la suma de doce mil quinientos con 00/100 (RD$12,500.00) mensuales, a favor de la señora Elena Rodríguez García de Romero, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0795647-6.

29.- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Mildred Arlette Padilla Guerrero, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0095020-3.

30.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Viviana Castillo B. de Soto, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0058397-0.

31.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor Rafael Soto Ruiz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0057789-9.

32.- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Auristela Francisca Salcedo Quezada, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0011825-2.

33.- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Dora Porfiria Pérez Pérez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0009076-6.

34.-A la suma de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales, a favor de la señora Mercedes Maria Herasme Peña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0074020-8.

35.- A la suma de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales, a favor del señor Vincio Flavio Lembert Fermín, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0123264-3.

36.- A la suma de treinta y cinco mil pesos con 00/100 (RD$35,000.00) mensuales, a favor de la señora Claire Paulette Edelstein, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0901953-9.

37.- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Gladys Rivera González, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0097267-8.

38.- A la suma de veinticinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor de la señora Nora Carolina Rone Puello de Díaz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0023174-4.

39.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor Pedro Esteban Ovando Linares, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-05443257-9.

40.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor Hipólito Pérez Tejada, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-05443257-9.

41.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Milady Josefina Ovalles de Pérez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0602270-1.

42.- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor Jacinto García Terrero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0145108-6.

43.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Cristina Gomero Alcántara, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0025230-3.

44.- A la suma de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor Franklin Domínguez Hernández, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0067029-8.

45.- A la suma de veinte y un mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales, a favor del señor Pedro Esteban Ovando Linares, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1470601-3.

45.- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor Antonio de Js. Perpiñan Vásquez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056150-5.

46.-A la suma de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor Roberto Antonio Fernández Abud., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0516998-1.

Artículo 5.- Se modifica el Numeral 25 del Artículo 1 del Decreto 450-05 de fecha 19 de julio de 2005, para que diga de la siguiente manera: `` Se otorga una pensión del Estado dominicano de tres mil quinientos pesos con 00/100 (RD$3,500.00) mensuales, a favor del señor José Vázquez Sánchez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0629680-9``.

Artículo 6.- Se modifica el Numeral 31 del Artículo 5 del Decreto 330-07 de fecha 3 de julio de 2007, para que diga de la siguiente manera: `` Se otorga una pensión del Estado dominicano de treinta mil pesos con 00/100(RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor Juan Sosa Estrella, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0262850-0``.

Artículo 7.- Se modifica el Numeral 146 del Artículo 1 del Decreto No.330-07 para que diga de la siguiente manera:``Se otorga una pensión del Estado dominicano de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales, a favor del señor Luís Alberto Espinosa Portocarrero, Cédula de Identidad y Electoral No.001-088625".

Artículo 8.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 9.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 10.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 429-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios empleados públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 429-07

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, del 11 de diciembre del 1981;

VISTO: La comunicación del 30 de julio de 2007, elevada al señor Presidente de la República por el Presidente de la Cámara Administrativa de la Junta Central Electoral, donde solicita las pensiones por antigüedad en el servicio y por enfermedad a varios funcionarios y empleados de la Junta Central Electoral

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado Dominicano a los siguientes servidores públicos:

1. Al Señor Rafael Encarnación Rodríguez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0545191-8, con una pensión del Estado de diecinueve mil ochocientos cuarenta y tres pesos con 00/100 (RD$19,843.00), mensuales.

2. Al Señor José Aníbal Valdez Polonia, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0675803-0, con una pensión del Estado de veinte mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$20,800.00), mensuales.

3. A La Señora Rosa Altagracia Guzmán Colón, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0092407-5, con una pensión del Estado de nueve mil seiscientos ochenta y nueve pesos con 00/100 (RD$9,689.00), mensuales.

4. A la Señora Soyla Radiante Medrano, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0125728-5, con una pensión del Estado de quince mil ochocientos setenta y cinco pesos con 00/100 (RD$15,875.00), mensuales.

5. A la Señora Rosa Irene Paniagua Herrera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0058161-0, con una pensión del Estado de catorce mil ciento noventa y ocho pesos con 00/100 (RD$14,198.00), mensuales.

6. A la Señora Elsa María Luciano de Severino, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0124897-9, con una pensión del Estado de treinta y un mil doscientos pesos con 00/100 (RD$31,200.00), mensuales.

7. Al Señor Luís Rolando Martínez Capellán, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0466032-9, con una pensión del Estado de veinte y siete mil setecientos ochenta y un pesos con 00/100 (RD$27,781.00), mensuales.

8. Al Señor José del Carmen Sánchez, portador, de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0274310-1, con una pensión del Estado de catorce mil doscientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$14,288.00), mensuales.

9. Al Señor Leonel Mena Abreu, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1323178-1, con una pensión del Estado de veinte mil seiscientos treinta y seis pesos con 00/100 (RD$20,636.00), mensuales.

10. Al Señor Angel Felipe Llaugel Paulino, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0637085-1, con una pensión del Estado de veinte mil seiscientos treinta y seis pesos con 00/100 (RD$20,636.00), mensuales.

11. Al Señor José Benito López Reyes, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0076585-8, con una pensión del Estado de seis mil ochocientos setenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$6,874.00), mensuales.

12. Al Señor Zoilo Antonio Ulloa, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1135790-1, con una pensión del Estado de catorce mil doscientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$14,288.00), mensuales.

13. Al Señor Rafael Antonio Firpo Vásquez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0336723-1, con una pensión del Estado de catorce mil doscientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$14,288.00), mensuales.

14. Al Señor Lorenzo Ferreira, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0635042-4, con una pensión del Estado de catorce mil doscientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$14,288.00), mensuales.

15. Al Señor Nelson Ramón Belis, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0047034-3, con una pensión del Estado de catorce mil doscientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$14,288.00), mensuales.

16. Al Señor José Arturo Jiménez Santana, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0013416-2, con una pensión del Estado de catorce mil doscientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$14,288.00), mensuales.

17. Al Señor Mario Paulino Reyes, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0682632-4, con una pensión del Estado de treinta y seis mil quinientos once pesos con 00/100 (RD$36,511.00), mensuales.

18. Al Señor Félix Rafael Rosario, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0776957-2, con una pensión del Estado de cinco mil cuatrocientos pesos con 00/100 (RD$5,404.00), mensuales.

19. Al Señor Félix Brito, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0688135-2, con una pensión del Estado de doce mil novecientos cuarenta y siete pesos con 00/100 (RD$12,947.00), mensuales.

20. Al Señor Manuel Antonio Florián, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0506142-8, con una pensión del Estado de diez mil quinientos treinta y siete pesos con 00/100 (RD$10,537.00), mensuales.

21. Al Señor Manuel de Jesús Valdez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0983495-2, con una pensión del Estado de nueve mil setecientos cincuenta y dos pesos con 00/100 (RD$9,752.00), mensuales.

22. Al Señor Agripino Burgos Paulino, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0188713-1, con una pensión del Estado de veinte y seis mil novecientos ochenta y seis pesos con 00/100 (RD$26,986.00), mensuales.

23. Al Señor Héctor Luna Zapata, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0391105-3, con una pensión del Estado de nueve mil ochocientos veinte y dos pesos con 00/100 (RD$9,822.00), mensuales.

24. Al Señor Sebastián Rafael Brens Cáceres, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0079610-1, con una pensión del Estado de cinco mil ochocientos noventa y cinco pesos con 00/100 (RD$5,895.00), mensuales.

25. Al Señor Pedro Antonio Álvarez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0741035-9, con una pensión del Estado de seis mil cuatrocientos ochenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$6,484.00), mensuales.

26. A la Señora Ligia Lamarche, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0024146-2, con una pensión del Estado de seis mil ochocientos setenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$6,874.00), mensuales.

27. A la Señora Milagros Severino Castillo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0436922-8, con una pensión del Estado de cuatro mil novecientos doce pesos con 00/100 (RD$4,912.00), mensuales.

28. A la Señora Juana María López, Ventura portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0263059-7, con una pensión del Estado de siete mil seiscientos setenta y tres pesos con 00/100 (RD$7,673.00), mensuales.

29. A la Señora Sandra Valdez Díaz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068924-9, con una pensión del Estado de veinte y dos mil cuatrocientos sesenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$22,464.00), mensuales.

30. A la Señora Ana Cleotilde Polen Garden, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0188538-2, con una pensión del Estado de veinte y tres mil ochocientos once pesos con 00/100 (RD$23,811.00), mensuales.

31. A la Señora Antonia Bencosme Rodríguez de J, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0144358-8, con una pensión del Estado de nueve mil doscientos diez pesos con 00/100 (RD$9,210.00), mensuales.

32. A la Señor Ramón Antonio Núñez Lagrule, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0089972-3, con una pensión del Estado de veinte y dos mil trescientos veinte y cinco pesos con 00/100 (RD$22,325.00), mensuales.

33. A la Señora Nora Arias Castillo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0756897-4, con una pensión del Estado de siete mil seiscientos setenta y tres pesos con 00/100 (RD$7,673.00), mensuales.

34. Al Señor Luís Fernando Pérez Cuevas, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0320350-1, con una pensión del Estado de veinte y dos mil trescientos vente y cinco pesos con 00/100 (RD$ 22,325.00), mensuales.

35. Al Señor Isidro Victoria, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0076319-2, con una pensión del Estado de veinte mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$20,800.00), mensuales.

36. A la Señora Ana Julia Rosa Rosa, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0895587-3, con una pensión del Estado de siete mil trescientos sesenta y nueve pesos con 00/100 (RD$7,369.00), mensuales

37. Al Señor Luís E. Ogando, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0526569-8, con una pensión del Estado de doce mil quinientos dos pesos con 00/100 (RD$12,502.00), mensuales

38. A la Señora Sarah Maria Terrero De Santana, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0034237-7, con una pensión del Estado de once mil setecientos noventa y cuatro pesos con 00/100 (RD$ 11,794.00), mensuales

39. A la Señora Ana Armida Terreo Feliz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0037343-0, con una pensión del Estado de nueve mil ochocientos veinte y dos pesos con 00/100 (RD$9,822.00), mensuales

40. Al Señor Herminia Peña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0259217-7, con una pensión del Estado de seis mil ochocientos setenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$6,874.00), mensuales

41. A la Señora Felicita Andrea Medrano Saldaña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0980978-0, con una pensión del Estado de siete mil seiscientos setenta y tres Pesos con 00/100 (RD$7,673.00), mensuales

42. Al Señor Miguel Angel Gaton Valdez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0154581-2, con una pensión del Estado de catorce mil cuarenta pesos con 00/100 (RD$14,040.00), mensuales

43. Al Señor Juan De Jesús Leyba Reynoso, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.008-0000352-7, con una pensión del Estado de veinte y seis mil pesos con 00/100 (RD$26,000.00), mensuales

44. Al Señor José Maria D´Soto Sánchez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.010-0005854-3, con una pensión del Estado de veinte y seis mil pesos con 00/100 (RD$26,000.00), mensuales

45. A la Señora Elsa Maria Nolasco Galarza, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.018-0013942-8, con una pensión del Estado de cinco mil quinientos un pesos con 00/100 (RD$5,501.00), mensuales

46. A la Señora Danila Bello Alcántara, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.-018-0006850-2, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos veinte y dos pesos con 00/100 (RD$4,322.00), mensuales

47. Al Señor Rafael González, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.018-0010147-7, con una pensión del Estado de cinco mil quinientos un pesos con 00/100 (RD$5,501.00), mensuales

48. A la Señor Petra Miledys Puente Severino, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.023-0035357-6, con una pensión del Estado de cinco mil quinientos un pesos con 00/100 (RD$5,501.00), mensuales

49. Al Señor Ovidio Then Castro, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.024-0000863-3, con una pensión del Estado de catorce mil doscientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$14,288.00), mensuales

50. Al Señor Gerónimo García Rosario, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.027-0005442-8, con una pensión del Estado de veinte y seis mil pesos con 00/100 (RD$26,000.00), mensuales

51. A la Señora Constancia Maria Bueno Ureña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0267720-4, con una pensión del Estado de cinco mil quinientos un pesos con 00/100 (RD$5,501.00), mensuales

52. Al Señora Altagracia Maria Espinal Santos, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0283351-8, con una pensión del Estado de cinco mil ochocientos noventa y cinco pesos con 00/100 (RD$5,895.00), mensuales

53. Al Señor Al Señor Octavio Marte González, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0109067-2, con una pensión del Estado de veinte mil seiscientos treinta y seis pesos con 00/100 (RD$20,636.00), mensuales

54. A la Señora Maria De Los Ángeles Cabrera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.039-0000053-7, con una pensión del Estado de catorce mil doscientos ochenta y ocho pesos 00/100 (RD$14,288.00), mensuales

55. Al Señor Ramón Cesar Urbaez Rodríguez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.043-0000280-7, con una pensión del Estado de doce mil seiscientos ochenta pesos con 00/100 (RD$12,680.00), mensuales

56. Al Señor José Del Carmen Saint –Hilare, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.046-0000467-7, con una pensión del Estado de veinte y cuatro mil novecientos sesenta pesos con 00/100 (RD$24,960.00), mensuales

57. Al Señor Heriberto Batista Beato, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.123-0005437-1, con una pensión del Estado de cinco mil quinientos un pesos con 00/100 (RD$5,501.00), mensuales

58. Al Señor Benito Antonio Rosario Polanco, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.057-0000300-6, con una pensión del Estado de cinco mil quinientos un pesos con 00/100 (RD$5,501.00), mensuales

59. A la Señora Dominicana Sánchez de Hdez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.058-0001222-0, con una pensión del Estado de catorce mil Doscientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$14,288.00), mensuales

60. Al Señor Esteban Mata Calderón, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.060-0000640-0, con una pensión del Estado de catorce mil doscientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$14,288.00), mensuales

61. Al Señor Paulino Almonte Justo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.061-0000007-1, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos veinte y dos pesos con 00/100 (RD$4,322.00), mensuales

62. Al Señor Javier De Jesús, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.066-0002096-7, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos veinte y dos pesos con 00/100 (RD$4,322.00), mensuales

63. A la Señora Maria Del Carmen Méndez Medina, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.021-0003283-4, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos veinte y dos pesos con 00/100 (RD$4,322.00), mensuales

64. Al Señor Celeste Aurora Oviedo De Santana, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.074-0000174-4, con una pensión del Estado de doce mil seiscientos ochenta pesos con 00/100 (RD$12,680.00), mensuales

65. Al Señor Justiniano Trinidad Méndez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.078-0001124-4, con una pensión del Estado de doce mil seiscientos ochenta pesos con 00/100 (RD$12,680.00), mensuales

66. A la Señora Mercedes Reyes Ferreras, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.079-0001911-3, con una pensión del Estado de doce mil seiscientos ochenta pesos con 00/100 (RD$12,680.00), mensuales

67. Al Señor Manuel David Molina Cuevas, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.091-0000274-1, con una pensión del Estado de doce mil seiscientos ochenta pesos con 00/100 (RD$12,680.00), mensuales

68. Al Señor Braulio Heredia Brea, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0042066-9, con una pensión del Estado de cinco mil quinientos un pesos con 00/100 (RD$5,501.00), mensuales

69. Al Señor José Gerardo D. Flores Cornelio, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.095-0002092-1, con una pensión del Estado de doce mil seiscientos ochenta pesos con 00/100 (RD$12,680.00), mensuales

70. Al Señor Santiago De Los Santos Balbuena, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.097-0002594-4, con una pensión del Estado de catorce mil doscientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$14,288.00), mensuales

71. Al Señor Julio Caraballo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.100-0000207-0, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos veinte y dos pesos con 00/100 (RD$4,322.00), mensuales

72. Al Señor Luís E. Pelayo Consuegra, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.102-0003892-4, con una pensión del Estado de doce mil seiscientos ochenta pesos con 00/100 (RD$12,680.00), mensuales

73. Al Señor Antonio Ledesma Morel, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.103-0000574-0, con una pensión del Estado de doce mil seiscientos ochenta pesos con 00/100 (RD$12,680.00), mensuales

74. Al Señor Rafael Antonio Beltre Pérez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.106-0000037-5, con una pensión del Estado de de doce mil seiscientos ochenta pesos con 00/100 (RD$12,680.00), mensuales

75. Al Señor Julián Rodríguez Mateo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.076-0005823-9, con una pensión del Estado de tres mil quinientos treinta y seis pesos con 00/100 (RD$3,536.00), mensuales

76. Al Señor José Valerio Moreta, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0061321-2, con una pensión del Estado de treinta y un mil setecientos cuarenta y nueve pesos con 00/100 (RD$31,749.00), mensuales

77. Al Señor Samuel Rivera, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.037-0026367-0, con una pensión del Estado de diecisiete mil cuatrocientos Sesenta y Dos Pesos con 00/100 (RD$17,462.00), mensuales

78. A la Señora Dominga Arias Rivera, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0134841-5, con una pensión del Estado de diez y nueve mil ochocientos cuarenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$19,844.00), mensuales

79. A la Señora Clara Josefina Butten, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0025760-6, con una pensión del Estado de cuatro mil novecientos doce pesos con 00/100 (RD$.4,912.00), mensuales

80. Al Señor Antonio B Sánchez V., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0950632-9, con una pensión del Estado de treinta y seis mil pesos con 00/100 (RD$36,000.00), mensuales

81. A la Señora Ramona Ramos Almonte, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.043-0000236-9, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos veinte y dos pesos con 00/100 (RD$4,322.00), mensuales

82. Al Señor Juan B. Zorrilla, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0951894-4, con una pensión del Estado de treinta y seis mil pesos con 00/100 (RD$36,000.00), mensuales

83. Al Señor Máximo Oviedo Beltre, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0127178-1, con una pensión del Estado de veinte mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$20,800.00), mensuales

84. A la Señora Flérida Mota Cruzo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0133392-0, con una pensión del Estado de catorce mil cuarenta pesos con 00/100 (RD$14,040.00), mensuales

85. Al Señor Tomas Aquino Bautista, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0802809-3, con una pensión del Estado de diez mil ochocientos noventa y cinco pesos con 00/100 (RD$10,895.00), mensuales

86. Al Señor Higinio Nuñez Tejada, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0293374-4, con una pensión del Estado de treinta mil setecientos treinta y ocho pesos con 00/100 (RD$30,638.00), mensuales

87. Al Señor Ramón A. Olivo Acevedo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0024211-4, con una pensión del Estado de catorce mil doscientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$14,288.00), mensuales

88. Al Señor Rubén Darío Reynoso, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.065-0000368-3, con una pensión del Estado de veinte mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$20,800.00), mensuales

89. Al Señor Virgilio Collado Cabrera, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.223-0013536-9, con una pensión del Estado de treinta y un mil doscientos pesos con 00/100 (RD$31,200.00), mensuales.

90. Al Señor Virgilio Dalmau, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0088819-7, con una pensión del Estado de treinta y nueve mil seiscientos ochenta y seis pesos con 00/100 (RD$39,686.00), mensuales

91. Al Señor Juan Francisco Monclus, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0069375-3, con una pensión del Estado de veinte mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$20,800.00), mensuales

92. Al Señor Juan De Jesús La Hoz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1269411-2, con una pensión del Estado de once mil seiscientos y ocho pesos con 00/100 (RD$11,608.00), mensuales

93. A la Señora Ernestina Álvarez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.064-0000866-7, con una pensión del Estado de cinco mil quinientos un pesos con 00/100 (RD$5,501.00), mensuales

94. Al Señor Andrés Figueres Méndez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0095456-9, con una pensión del Estado de cuarenta y seis mil ciento noventa y cinco pesos con 00/100 (RD$46,195.00), mensuales

95. Al Señor Eleuterio Monegro, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.103-0000216-8, con una pensión del Estado de cuatro mil novecientos doce con 00/100 (RD$4,912.00), mensuales

96. A la Señora Carmen Casilla, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.074-0000043-1, con una pensión del Estado de cuatro mil novecientos doce con 00/100 (RD$4,912.00), mensuales

97. A la Señora Ignacia Vialet, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.043-0000588-3, con una pensión del Estado de cuatro mil novecientos doce con 00/100 (RD$4,912.00), mensuales

98. A la Señora Ana Julia Martínez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0724930-3, con una pensión del Estado de treinta y siete mil doscientos ochenta y seis pesos con 00/100 (RD$37,286.00), mensuales

99. Al Señor Sixto Agüero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0378913-7, con una pensión del Estado de siete mil trescientos sesenta y nueve pesos con 00/100 (RD$7,369.00), mensuales

100. Al Señor Héctor Rosario, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0502216-4, con una pensión del Estado de cinco mil cuatrocientos cuatro pesos con 00/100 (RD$5,404.00), mensuales

101. A la Señora Griselda Montes de Oca, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0168779-6, con una pensión del Estado de diez y seis mil seiscientos cuarenta pesos con 00/100 (RD$16,640.00, mensuales

102. A la Señora Atria Estela Galván, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.017-0000620-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00, mensuales

103. Al Señor Manuel Torres M., portador, de la Cédula de Identidad y Electoral No.016-0000803-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00, mensuales

104. Al Señor Nicanor Lorenzo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.016-0000237-0, con una pensión del Estado cuatro mil diez pesos con 00/100 (RD$4,010.00, mensuales

105. A la Señora Marcelina Vásquez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.024-000889-8, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00, mensuales

106. A la Señora Primitiva Reynoso, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0084547-2, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00, mensuales

107. Al Señor Josué Jorge Peña, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0765022-8, con una pensión del Estado de treinta y seis mil cuatrocientos pesos con 00/100 (RD$36,400.00, mensuales

108. A la Señora Gloria Cristina Quezada, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0771347-1, con una pensión del Estado de doce mil quinientos dos pesos con 00/100 (RD$12,502.00, mensuales

109. A la Señora Oneyda Mateo Rivera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0121327-0, con una pensión del Estado de seis mil ochocientos setenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$6,874.00, mensuales

110. A la Señora Meridiana D'Orville, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.081-0000105-9, con una pensión del Estado de doce mil seiscientos ochenta pesos con 00/100 (RD$12,680.00, mensuales

111. Al Señor Víctor Goris Pérez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1020114-2, con una pensión del Estado de veinte y tres mil ciento noventa pesos con 00/100 (RD$23,190.00, mensuales

112. Al Señor Fortuno Sena, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.070-0002055-7, con una pensión del Estado de cuatro mil quinientos pesos con 00/100 (RD$4,500.00, mensuales

113. A la Señora Angélica Castro, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.041-0000563-8, con una pensión del Estado de cuatro mil quinientos pesos con 00/100 (RD$4,500.00, mensuales

114. Al Señor Vinicio Escobar Alfonseca portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0795972-8, con una pensión del Estado de catorce mil doscientos ochenta y siete pesos con 00/100 (RD$14,287.00, mensuales

115. Al Señor Juan Manuel Savino, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.024-0001734-5, con una pensión del Estado de cuatro mil doscientos pesos con 00/100 (RD$4,200.00, mensuales

116. A la Señora Clara Feliz G., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0315434-0, con una pensión del Estado de ocho mil cien pesos con 00/100 (RD$8,100.00, mensuales

117. Al Señor Samuel Rivera Martínez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.037-0026367-0, con una pensión del Estado de diecisiete mil cuatrocientos sesenta y tres pesos con 00/100 (RD$17,463.00, mensuales

118. A la Señora Martha Romero, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0728578-5, con una pensión del Estado de veinte mil ochocientos con 00/100 (RD$20,800.00, mensuales

119. A la Señora Francisca Figuereo Jiménez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.079-0001269-6, con una pensión del Estado de cuatro mil quinientos pesos con 00/100 (RD$4,500.00, mensuales

120. A la Señora Ángela Erickson Méndez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0096817-1, con una pensión del Estado de veinte y tres mil ochocientos once pesos con 00/100 (RD$23,811.00, mensuales

121. A la Señora Carmencita Sánchez Mambrú, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0322191-7, con una pensión del Estado de veinte mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$20,800.00, mensuales

122. Al Señor Silvio Marino Pérez Báez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0013308-0, con una pensión del Estado de diez mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$10,800.00, mensuales

Artículo 2.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 3.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Articulo 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para su conocimiento y fines procedentes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 430-07 que nombra al Mayor General (r) Juan Antonio Sosa Valdez, E.N., Director de la Reserva de las Fuerzas Armadas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 430-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Mayor General ® E. N., Juan Antonio Sosa Valdez, queda designado Director de la Reserva de las Fuerzas Armadas, en sustitución del Mayor General Hernán Disla González, E. N.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 431-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores de la administración pública.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 431-07

VISTA: la Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

VISTOS: los Oficios Nos.5714 y 5715, del 2 de agosto de 2007, respectivamente, elevados al Poder Ejecutivo por el Secretario de Estado de Hacienda, en donde se refiere la petición de pensión de varios servidores públicos que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado, por enfermedad, a los siguientes servidores públicos:

1. Al señor Jesús Abreu Germosén, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0020691-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

2. Al señor Ramón Antonio Abreu Hernández, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.045-0012166-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

3. Al señor Héctor Ramón Acosta Paulino, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0114014-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,250.00) mensuales.

4. Al señor José Alberto Acosta Sánchez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.049-0000020-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

5. Al señor José Justiniano Adames Estévez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.035-0003184-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

6. Al señor Edwin Antonio Rafael Agramonte Noboa, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0716102-8, con una pensión del Estado de siete mil trescientos veintinueve pesos con 00/100 (RD$7,329.00) mensuales.

7. Al señor Víctor Agüero Doñe, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0303710-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

8. A la señora Mercedes Alcántara Perdomo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0246673-7, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos setenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$4,374.00) mensuales.

9. A la señora Gloria Maritza Alcántara, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0037395-0, con una pensión del Estado de diecisiete mil ochocientos setenta y dos pesos con 00/100 (RD$17,872.00) mensuales.

10. Al señor Eugenio Felipe Alfau Cabreja, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.041-0000498-7, con una pensión del Estado de quince mil ochocientos cuarenta y ocho pesos con 00/100 (RD$15,848.00) mensuales.

11. Al señor Florentino Alfonseca Lorenzo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0019220-1, con una pensión del Estado de seis mil quinientos setenta y dos pesos con 00/100 (RD$6,572.00) mensuales.

12. Al señor Manuel de Jesús Alfonso, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.046-0009971-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

13. A la señora Digna Almonte Almonte, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0036826-5, con una pensión del Estado de cinco mil ochocientos noventa y uno pesos con 00/100 (RD$5,891.00) mensuales.

14. Al señor Federico Almonte Corporan, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0031104-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

15. A la señora Giomaris de los Ángeles Almonte Ortega, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0040812-5, con una pensión del Estado de dos mil

seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

16. Al señor Ismael de Jesús Almonte, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.034-0012883-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

17. Al señor Ramón Dionisio Amador Castillo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0293140-9, con una pensión del Estado de cuatro mil seiscientos ocho pesos con 00/100 (RD$4,608.00) mensuales.

18. Al señor Vicente Amparo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.066-0002947-1, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos veinte nueve pesos con 00/100 (RD$4,329.00) mensuales.

19. Al señor Virgilio Aquino Peguero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-000920409-9, con una pensión del Estado de tres mil cuatrocientos cuarenta pesos con 00/100 (RD$3,440.00) mensuales.

20. Al señor Reynaldo Aquino, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.016-0009790-9, con una pensión del Estado de nueve mil trescientos ochenta y dos pesos con 00/100 (RD$9,382.00) mensuales.

21. Al señor Juan de la Regla Arias Mateo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.013-0005572-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

22. A la señora Lucrecia Aybar Vallejo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.082-0013515-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

23. A la señora Luz Mercedes de la Cruz Báez peña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.003-0010828-9, con una pensión del Estado de tres mil novecientos treinta y uno pesos con 00/100 (RD$3,931.00) mensuales.

24. Al señor Eduardo Antonio Baret, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0033943-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

25. Al señor Luís Batista, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0857484-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

26. Al señor Eduardo Bautista, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0049428-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

27. Al señor Marcelino Bautista, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0130654-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

28. Al señor Mario Beltre Figuereo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.010-0009672-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

29. Al señor Alfredo Mamerto Bencosme y Guzmán, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.123-0002692-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

30. Al señor Juan Manuel Benítez Mota, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.027-0005801-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

31. Al señor Pablo Bienvenido Berliza, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.049-0035136-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

32. Al señor Juan Maria Betances Ramos, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.034-0013669-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

33. Al señor Roberto Antonio Bonilla Morel, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.034-0014662-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

34. A la señora Marcelina Bravo Vásquez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0298557-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

35. Al señor Mario Fermín Bueno Coste, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0052557-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

36. Al señor Francisco Burgos Rafael, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.008-0007017-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

37. Al señor Justiniano Cabrera Hernández, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.037-0027074-1, con una pensión del Estado de ocho mil cuarenta y uno pesos con 00/100 (RD$8,041.00) mensuales.

38. Al señor Alejandro Carrasco Moreta, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.069-0000902-5, con una pensión del Estado de doce mil trescientos setenta

pesos con 00/100 (RD$12,370.00) mensuales.

39. A la señora Gicela Carvajal suero, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1165965-2, con una pensión del Estado de seis mil seiscientos setecientos un pesos con 00/100 (RD$6,701.00) mensuales.

40. Al señor Pedro Castro Herrera, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.026-0036119-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

41. A la señora Maria Antonia Chas Rosario, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1293900-4, con una pensión del Estado de cuatro mil seiscientos sesesenta y nueve pesos con 00/100 (RD$4,669.00) mensuales.

42. A la señora Eduviges Chávez de Jesús, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0691083-9, con una pensión del Estado de tres mil setecientos treinta y cinco pesos con 00/100 (RD$3,735.00) mensuales.

43. A la señora Miguelina Antonia Ciprian Peña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0559816-3, con una pensión del Estado de diez mil doscientos treinta y seis pesos con 00/100 (RD$10,236.00) mensuales.

44. Al señor Felipe Claudio Bello, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.008-0012423-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

45. Al señor Ramón Collado Rojas, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0030474-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

46. Al señor José Guadalupe Contreras, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.008-0007939-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

47. Al señor Fermín Antonio Corsino Rosario portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0444576-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

48. Al señor Alberto Crisóstomo Fernández, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.073-0010267-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

49. Al señor Pedro Antonio de la Cruz García, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.048-0014526-2, con una pensión del Estado de ocho mil cuatrocientos ochenta y dos pesos con 00/100 (RD$8,482.00) mensuales.

50. Al señor Primitivo Cruz Martínez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.067-0002666-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

51. A la señora Aracelia Cruz Medina, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0843059-6, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

52. Al señor Daniel de la Cruz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0026018-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

53. Al señor Manuel Silvano Cruz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0239799-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

54. A la señora Mariberta Cruz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0045499-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

55. Al señor Julio Custodio, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.008-0007031-0, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

56. Al señor Fidel Díaz Alcántara, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.071-0022892-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

57. A la señora Presencia Díaz Cabreja, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.043-0001768-0, con una pensión del Estado de cinco mil doscientos sesenta y ocho pesos con 00/100 (RD$5,268.00) mensuales.

58. Al señor Modesto Díaz Maldonado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0326067-5, con una pensión del Estado de siete mil novecientos treinta y uno pesos con 00/100 (RD$7,931.00) mensuales.

59. Al señor Rafael Díaz Sánchez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.013-0001947-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

60. A la señora Luisa Maria Díaz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0306064-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

61. Al señor Francisco de Dios Jiménez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0032381-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta

pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

62. Al señor Lepido de Jesús Disla Ramírez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.044-0014498-8, con una pensión del Estado de cinco mil seiscientos ochenta y nueve pesos con 00/100 (RD$5,689.00) mensuales.

63. A la señora Clara Rafaela Domínguez Terrero, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0087367-8, con una pensión del Estado de quince mil seiscientos treinta y seis pesos con 00/100 (RD$15,636.00) mensuales.

64. Al señor Jony Moisés Donovan, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.020-0003352-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

65. Al señor Castulio Duarte Pimentel, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.067-0000372-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

66. A la señora Ysolina Duran García, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.050-0022246-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

67. Al señor Juan de la Cruz Espinal Viloria, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0789716-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

68. Al señor Ramón Antonio Espinal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.036-0010310-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

69. Al señor Marcelino Fabián Ayala, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0054991-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

70. A la señora Crisálida Faña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0623086-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

71. Al señor Antonio Farias Florentino, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.049-0000100-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

72. Al señor Isidoro Fernández Rodríguez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.053-0007012-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

73. Al señor Rafael Fernández, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0000814-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

74. Al señor José Vicente Ferreiras Collado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0065829-9, con una pensión del Estado de cuatro mil ochocientos dos pesos con 00/100 (RD$4,802.00) mensuales.

75. Al señor José Altagracia Figueres Soriano, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0058945-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

76. A la señora Evangelina Flores Prats, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0515050-2, con una pensión del Estado de siete mil seiscientos sesenta y cinco pesos con 00/100 (RD$7,667.00) mensuales.

77. Al señor Isidro Florián, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.078-0004904-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

78. A la señora Amantita Francisco de Almonte, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0050232-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

79. Al señor Pablo Francisco, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.038-0005880-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

80. Al señor Zacarías Frías, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.071-0028643-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

81. Al señor Nery Antonio García Burgos, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.049-0019053-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

82. Al señor Fabio Augusto García Tejeda, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0252582-1, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

83. Al señor Eligio García, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.049-0030160-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

84. Al señor Rosendo García, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.053-0007020-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con

00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

85. Al señor Ángel Gustavo Geraldo Ogando, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0004284-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

86. A la señora Yolanda de los Ángeles Gil Romero, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0232454-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

87. A la señora Ana Cristina Gómez de Pla, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068501-5, con una pensión del Estado de cinco mil cuatrocientos tres pesos con 00/100 (RD$5,403.00) mensuales.

88. Al señor Luís Radhames Gómez guerrero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0268869-4, con una pensión del Estado de tres mil novecientos cincuenta y cinco pesos con 00/100 (RD$3,955.00) mensuales.

89. Al señor Antonio Gómez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.096-0007086-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

90. Al señor Brigido González Jorgen, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0231372-3, con una pensión del Estado de cinco mil quinientos veintiocho pesos con 00/100 (RD$5,528.00) mensuales.

91. A la señora María Filomena Grullon Lora, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0002199-3, con una pensión del Estado de tres mil novecientos treinta y uno pesos con 00/100 (RD$3,901.00) mensuales.

92. Al señor Mateo Gutiérrez Rodríguez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.048-0040277-0, con una pensión del Estado de siete mil trescientos sesenta y uno pesos con 00/100 (RD$7,361.00) mensuales.

93. Al señor Ramón Benjamín Guzmán Fernández, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0445272-7, con una pensión del Estado de seis mil ciento cuarenta y tres pesos con 00/100 (RD$6,143.00) mensuales.

94. Al señor Rafael Vinicio Hernández, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0000830-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

95. Al señor Manuel de Jesús Hurtado Álvarez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.041-0000668-5, con una pensión del Estado de tres mil seiscientos sesenta pesos con 00/100 (RD$3,660.00) mensuales.

96. A la señora Melitona Inoa Rijo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.026-0013871-9, con una pensión del Estado de tres mil novecientos cincuenta y cinco pesos con 00/100 (RD$3,955.00) mensuales.

97. Al señor Manolo Janes Batista, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0890557-1, con una pensión del Estado de seis mil sesenta y cinco pesos con 00/100 (RD$6,065.00) mensuales.

98. Al señor Secundino Jacques Bernabel, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0097134-6, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos pesos con 00/100 (RD$4,300.00) mensuales.

99. A la señora María Natividad Jacques, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0155439-2, con una pensión del Estado de tres mil novecientos cincuenta y cinco pesos con 00/100 (RD$3,955.00) mensuales.

100. Al señor Rómulo Antonio Jerez Vásquez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.051-0002188-9, con una pensión del Estado de quince mil doscientos treinta y cuatro pesos con 00/100 (RD$15,234.00) mensuales.

101. A la señora Francisca de Jesús Martínez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0009915-3, con una pensión del Estado de ocho mil cuarenta y uno pesos con 00/100 (RD$8,041.00) mensuales.

102. A la señora Julia Lima Hernández, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-043051-1, con una pensión del Estado de tres mil ciento treinta y un pesos con 00/100 (RD$3,131.00) mensuales.

103. A la señora Victoria Lima Tapia, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068583-3, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

104. A la señora María Dolores Lora Lora, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0273391-6, con una pensión del Estado de tres mil novecientos ochenta y dos pesos con 00/100 (RD$3,982.00) mensuales.

105. Al señor Freddy Leonidas Lugo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0070626-5, con una pensión del Estado de quince mil doscientos treinta y cuatro pesos con 00/100 (RD$15,234.00) mensuales.

106. Al señor Atiles Maldonado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0559928-6, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

107. A la señora Altagracia Manzueta y Vicente, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0888140-0, con una pensión del Estado de ocho mil ochocientos

cincuenta pesos con 00/100 (RD$8,850.00) mensuales.

108. A la señora Argentina Matos Díaz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068623-7, con una pensión del Estado de catorce mil seiscientos cincuenta y nueve pesos con 00/100 (RD$14,659.00) mensuales.

109. Al señor Manuel de Regla Medina, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0134260-8, con una pensión del Estado de dieciocho mil ciento setenta y siete pesos con 00/100 (RD$18,177.00) mensuales.

110. Al señor Remigio Montero Montero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0697368-8, con una pensión del Estado de cuatro mil seiscientos trece pesos con 00/100 (RD$4,613.00) mensuales.

111. A la señora Francisca Dinorah Moreno Mariano, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0001221-0, con una pensión del Estado de trece mil seiscientos noventa y cuatro pesos con 00/100 (RD$13,694.00) mensuales.

112. Al señor Hugo Víctor de la Mota Saviñon, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0181280-8, con una pensión del Estado de ocho mil cuatrocientos pesos con 00/100 (RD$8,400.00) mensuales.

113. A la señora Fiordaliza Muñoz Bautista, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-04368236-1, con una pensión del Estado de siete mil trescientos setenta y un pesos con 00/100 (RD$7,371.00) mensuales.

114. A la señora Justina Paniagua Marte, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0052334-3, con una pensión del Estado de tres mil novecientos treinta y un pesos con 00/100 (RD$3,931.00) mensuales.

115. Al señor Delfín Paulino Hilario, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0009081-4, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

116. A la señora Altagracia Paulino, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.071-0004551-2, con una pensión del Estado de tres mil novecientos treinta y un pesos con 00/100 (RD$3,931.00) mensuales.

117. Al señor Apolinar Pérez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.077-0000744-1, con una pensión del Estado de cuatro mil ciento setenta y seis pesos con 00/100 (RD$4,176.00) mensuales.

118. Al señor Cristóbal de Jesús Polanco Martínez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0222141-3, con una pensión del Estado de tres mil novecientos treinta y un pesos con 00/100 (RD$3,931.00) mensuales.

119. Al señor José Antonio Pulinario, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0005949-1, con una pensión del Estado de seis mil ciento cuarenta y tres pesos con 00/100 (RD$6,143.00) mensuales.

120. A la señora Confesora Ramos Vásquez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0249418-4, con una pensión del Estado de quince mil cuatrocientos nueve pesos con 00/100 (RD$15,409.00) mensuales.

121. Al señor Eduard Robinson Rivas Ramos, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0066079-0, con una pensión del Estado de ocho mil cuarenta y un pesos con 00/100 (RD$8,041.00) mensuales.

122. Al señor Elpidio Antonio Rodríguez Ceballos, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068126-1, con una pensión del Estado de diez mil cincuenta y dos pesos con 00/100 (RD$10,052.00) mensuales.

123. Al señor Constantino Rodríguez Cordero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.044-0002482-6, con una pensión del Estado de tres mil ciento cincuenta y nueve pesos con 00/100 (RD$3,159.00) mensuales.

124. A la señora Hircania de la Alt. Rodríguez Madera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0080150-5, con una pensión del Estado de diez mil cincuenta y dos pesos con 00/100 (RD$10,052.00) mensuales.

125. Al señor Andrés Rodríguez Sánchez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0401766-0, con una pensión del Estado de cinco mil seiscientos veintidós pesos con 00/100 (RD$5,622.00) mensuales.

126. A la señora Ángela Rodríguez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.046-0000398-4, con una pensión del Estado de tres mil novecientos treinta y un pesos con 00/100 (RD$3,931.00) mensuales.

127. A la señora Salustina Dolores Rojas Rojas, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0116783-1, con una pensión del Estado de seis mil setecientos un pesos con 00/100 (RD$6,701.00) mensuales.

128. A la señora Kenya Lourdes Romero Fontana, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0072278-4, con una pensión del Estado de diez mil ciento veintiún pesos con 00/100 (RD$10,121.00) mensuales.

129. A la señora Dominga Midies Romero, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0250557-5, con una pensión del Estado de siete mil ochocientos setenta y dos pesos con 00/100 (RD$8,872.00) mensuales.

130. Al señor Federico Rosario, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.041-0004306-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con

00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

131. Al señor Clemente Samboy Pérez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0756765-3, con una pensión del Estado de seis mil ciento cuarenta y tres pesos con 00/100 (RD$6,143.00) mensuales.

132. Al señor José Agustín Santana Guzmán, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0941490-4, con una pensión del Estado de seis mil ciento ochenta pesos con 00/100 (RD$6,180.00) mensuales.

133. Al señor Delano José Sena, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.022-0003049-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

134. A la señora Deysi Maria Sepúlveda Ortiz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0524278-8, con una pensión del Estado de cuatro mil quinientos cincuenta y un pesos con 00/100 (RD$4,551.00) mensuales.

135. Al señor Antonio Soriano Pimentel, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0109409-2, con una pensión del Estado de cuatro mil doscientos veintisiete pesos con 00/100 (RD$4,227.00) mensuales.

136. Al señor Esteban Suárez Rodríguez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.048-0001368-4, con una pensión del Estado de doce mil doscientos ochenta y cinco pesos con 00/100 (RD$12,285.00) mensuales.

137. Al señor Ángel María Tapia de la Rosa, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.016-0009756-0, con una pensión del Estado de doce mil novecientos sesenta y siete pesos con 00/100 (RD$12,967.00) mensuales.

138. Al señor Ramón Antonio Tavarez Gil, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0483061-7, con una pensión del Estado de seis mil setecientos un pesos con 00/100 (RD$6,701.00) mensuales.

139. A la señora Lidia Then Cruz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0037953-0, con una pensión del Estado de tres mil novecientos treinta y un pesos con 00/100 (RD$3,931.00) mensuales.

140. A la señora Fátima del Carmen Thomas Rodríguez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0107061-3, con una pensión del Estado de catorce mil setecientos treinta y cuatro pesos con 00/100 (RD$14,734.00) mensuales.

141. A la señora Joselyn Altagracia Troncoso, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0061721-6, con una pensión del Estado de diecisiete mil diez pesos con 00/100 (RD$17,010.00) mensuales.

142. A la señora Rosa Milta María Urbaez Romero, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0184244-1, con una pensión del Estado de seis mil trescientos ochenta y dos pesos con 00/100 (RD$6,382.00) mensuales.

143. Al señor Félix Ureña, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.071-0000459-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

144. A la señora Venecia Valerio de Cabrera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.096-0005944-9, con una pensión del Estado de siete mil trescientos setenta y un pesos con 00/100 (RD$7,371.00) mensuales.

145. Al señor Felipe de Jesús Valerio, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0079199-9, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

146. A la señora María Ventura Castellanos, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0082660-1, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

147. Al señor Raimundo Antonio Veras, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-03516833-8, con una pensión del Estado de seis mil doscientos sesenta y seis pesos con 00/100 (RD$6,266.00) mensuales.

Artículo 2.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado, por antigüedad en el servicio, a los siguientes servidores públicos:

1. Al señor Arcadio Acosta, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0231150-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

2. Al señor Luis Emilio Acosta Cédula de Identidad y Electoral No.010-0012525-0, con una pensión del Estado de seis mil trescientos treinta y nueve pesos con 00/100 (RD$6,339.00) mensuales.

3. Al señor Arístides Baldaris Bautista Bautista, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0152986-5, con una pensión del Estado de trece mil doscientos veintiún pesos con 00/100 (RD$13,221.00) mensuales.

4. A la señora Alba Luz Berroa Serrano de Martínez, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0000066-1, con una pensión del Estado de ocho mil setecientos diecisiete pesos con 00/100 (RD$8,717.00) mensuales.

5. Al señor Díomedes Rafael Cabrera León, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0045745-0, con una pensión del Estado de diez mil setecientos veintidós pesos con 00/100 (RD$10,722.00) mensuales.

6. Al señor Fautino Altagracia Calderón Ortiz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0560218-9, con una pensión del Estado de quince mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$15,600.00) mensuales.

7. Al señor Ernesto Castillo Fabian, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0809798-1, con una pensión del Estado de seis mil trescientos treinta y nueve pesos con 00/100 (RD$6,339.00) mensuales.

8. Al señor Adon Castillo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0777231-1, con una pensión del Estado de seis mil novecientos treinta y cuatro pesos con 00/100 (RD$6,934.00) mensuales.

9. Al señor Albi Danilo Peña Villalona, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0125849-9, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

10. A la señora Alejandrina Jiménez de La Cruz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0109737-6, con una pensión del Estado de veinte mil seiscientos cuatro pesos con 00/100 (RD$20,604.00) mensuales.

11. Al señor Alejandro Estévez Martínez, Cédula de Identidad y Electoral No.044-0013426-0, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos cincuenta y nueve pesos con 00/100 (RD$4,359.00) mensuales.

12. A la señora Ambar Verena Musa Valerio, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0144630-0, con una pensión del Estado de cinco mil ochocientos sesenta y tres pesos con 00/100 (RD$5,863.00) mensuales.

13. A la señora Ana Idalia Martínez de Almonte, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0173566-0, con una pensión del Estado de trece mil cuatrocientos noventa y cinco pesos con 00/100 (RD$13,495.00) mensuales.

14. A la señora Ana Ramona Ortega Francisco, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0009634-0, con una pensión del Estado de tres mil setecientos once pesos con 00/100 (RD$3,711.00) mensuales.

15. Al señor Antonio Muñoz Mercedes, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0390498-3, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos tres pesos con 00/100 (RD$5,703.00) mensuales.

16. Al señor Apolinar Ydanes Díaz Soto, Cédula de Identidad y Electoral No.223-0008301-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

17. Al señor Arcadio Acosta, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0231150-3, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

18. Al señor Arcadio Rojas, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0428071-4, con una pensión del Estado de seis mil doscientos treinta y un pesos con 00/100 (RD$6,231.00) mensuales.

19. Al señor Aridio Antonio Mercedes Soñe, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0561229-5, con una pensión del Estado de doce mil cuatrocientos setenta pesos con 00/100 (RD$12,470.00) mensuales.

20. A la señora Arminda Méndez Valdez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0634630-7, con una pensión del Estado de diecisiete mil noventa y cuatro pesos con 00/100), (RD$17,094.00) mensuales.

21. Al señor Basilio De León García, Cédula de Identidad y Electoral No.066-0001893-8, con una pensión del Estado de seis mil ciento cuarenta y tres pesos con 00/100 (RD$6,143.00) mensuales.

22. Al señor Blas Rodríguez Jiménez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0256205-5, con una pensión del Estado de cinco mil trescientos noventa y dos Pesos con 00/100 (RD$5,392.00) mensuales.

23. Al señor Carlos Figueroa Girón, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0294717-3, con una pensión del Estado de cinco mil cuatrocientos cincuenta y nueve pesos con 00/100 (RD$5,459.00) mensuales.

24. A la señora Carmen Digna de La Rosa Schover, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166566-9, con una pensión del Estado de seis mil ciento sesenta y dos pesos con 00/100 (RD$6,162.00) mensuales.

25. Al señor Danilo Augusto González Amador, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0067825-9, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos dos pesos con 00/100 (RD$5,702.00) mensuales.

26. Al señor Delfilio Antonio Martínez Guante, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0793008-3, con una pensión del Estado de seis mil ciento sesenta y dos pesos con 00/100 (RD$6,162.00) mensuales.

27. A la señora Dilenia Feliz, Servia, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0010417-2, con una pensión del Estado de siete mil cuatrocientos cuarenta y seis pesos con 00/100 (RD$7,446.00) mensuales.

28. Al señor Ernesto Reyes, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0419996-3, con una pensión del Estado de cinco mil doce pesos con 00/100 (RD$5,012.00) mensuales.

29. A la señora Esperanza Reyes Pascual, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0014129-8, con una pensión del Estado de seis mil setecientos cuarenta y siete pesos con 00/100 (RD$6,747.00) mensuales.

30. Al señor Félix Maria Queliz Garcia, Cédula de Identidad y Electoral No.053-0001181-3, con una pensión del Estado de doce mil treinta y nueve pesos con 00/100 (RD$12,039.00) mensuales.

31. Al señor Flavio Augusto Guevara, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0249118-0, con una pensión del Estado de ocho mil ciento trece pesos con 00/100 (RD$8,113.00) mensuales.

32. A la señora Francisca Evangelista Javier, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0019096-6, con una pensión del Estado de tres mil cuatrocientos ochenta y siete pesos con 00/100 (RD$3,487.00) mensuales.

33. Al señor Freddy Antonio Madera García, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0097026-8, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

34. A la señora Gladys María Marte Jiménez de Molina, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0021469-9, con una pensión del Estado de ocho mil setecientos diecisiete pesos con 00/100 (RD$8,717.00) mensuales.

35. A la señora Guillermina Antonia Muñoz Rosario, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166429-0, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

36. Al señor José Dolores Pérez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1563798-5, con una pensión del Estado de trece mil ciento treinta y siete pesos con 00/100 (RD$13,137.00) mensuales.

37. Al señor José Ramón Gómez, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0169200-6, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

38. A la señora Josefina Cruz, Frida, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0078292-3, con una pensión del Estado de siete mil setecientos sesenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$7,764.00) mensuales.

39. Al señor Lucas Martínez, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0035758-2, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos sesenta y seis pesos con 00/100 (RD$5,766.00) mensuales.

40. A la señora Marta Peleaz León, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0188512-7, con una pensión del Estado de tres mil cincuenta pesos con 00/100 (RD$3,050.00) mensuales.

41. A la señora Matilde Garidad Hernández H de Mota, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0078212-7, con una pensión del Estado de nueve mil noventa y tres pesos con 00/100 (RD$9,093.00) mensuales.

42. A la señora Mercedes Marcelina Pichardo Reyes, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0078556-1, con una pensión del Estado de cinco mil setecientos cincuenta y siete pesos con 00/100 (RD$5,757.00) mensuales.

43. Al señor Miguel Angel Cuevas Marchena, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0790508-5, con una pensión del Estado de siete mil setecientos setenta y siete pesos con 00/100 (RD$7,777.00) mensuales.

44. Al señor Miguel Angel Rojas, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0040644-4, con una pensión del Estado de once mil seiscientos ochenta y dos pesos con 00/100 (RD$11,682.00) mensuales.

45. A la señora Miriam Altagracia Joa Espinal, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0174934-9, con una pensión del Estado de once mil trescientos noventa y nueve pesos con 00/100 (RD$11,399.00) mensuales.

46. Al señor Moisés González García, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056027-5, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

47. A la señora Nelsy Alejandrina de La Cruz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0067731-9, con una pensión del Estado de ocho mil setecientos noventa y ocho pesos con 00/100 (RD$8,798.00) mensuales.

48. Al señor Norberto Elpidio Gil Díaz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0103269-6, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales.

49. A la señora Nurys Clemencia D. Savary Talavara Cuesta, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0336529-2, con una pensión del Estado de siete mil ochocientos treinta y tres pesos con 00/100 (RD$7,833.00) mensuales.

50. Al señor Pablo Martínez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0408396-9, con una pensión del Estado de nueve mil doscientos cuarenta y nueve pesos con 00/100 (RD$9,249.00) mensuales.

51. A la señora Providencia Estela Montas B. de Duran, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0159214-5, con una pensión del Estado de seis mil trescientos cuarenta y un pesos con 00/100 (RD$6,341.00) mensuales.

52. Al señor Radhames Antonio De Jesús García Ramírez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0413172-7, con una pensión del Estado de seis mil setecientos un pesos con 00/100 (RD$6,701.00) mensuales.

53. Al señor Rafael Alberto Santiago, Cédula de Identidad y Electoral No.095-0002346-1, con una pensión del Estado de doce mil quinientos dos pesos con 00/100 (RD$12,502.00) mensuales.

54. Al señor Rafael Ramiro Hernández Cruz, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0149337-1, con una pensión del Estado de siete mil novecientos veinticuatro pesos con 00/100 (RD$7,924.00) mensuales.

55. Al señor Ramón Secundino Encarnación, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1008533-9, con una pensión del Estado de cuatro mil seiscientos ocho pesos con 00/100 (RD$4,608.00) mensuales.

56. A la señora Raquel Esther Espinosa Comas de Fatule, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0161781-9, con una pensión del Estado de seis mil setecientos un pesos con 00/100 (RD$6,701.00) mensuales.

57. A la señora Reyna Altagracia Reyes, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0554944-8, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

58. Al señor Santiago de La Cruz, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0008377-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

59. A la señora Sonia Altagracia Rodríguez Sasso de Alvarez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0881189-4, con una pensión del Estado de cuatro mil quinientos trece pesos con 00/100 (RD$4,513.00) mensuales.

60. Al señor Teodoro Corporan Castillo, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0031554-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

61. Al señor Virgilio Taveras Tavarez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0390783-8, con una pensión del Estado de diez mil cuatrocientos seis pesos con 00/100 (RD$10,406.00) mensuales.

Artículo 3.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 4.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 432-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios empleados públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 432-07

VISTA la Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a los siguientes servidores públicos:

1.- Al señor Salomón Acevedo González, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0054275-8, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

2.- A la señora Dora Maria García, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0156862-8, con una pensión del Estado de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales.

3.- A la señora Lucrecia Altagracia Raposo Veras, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0220856-2, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

4.- A la señora Milagros Y. Díaz Ovalle, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0751043-0, con una pensión del Estado de veinte y siete mil pesos con 00/100 (RD$27,000.00) mensuales.

5.- A la señora Secundina Frías, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0004124-3, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

6.- A la señora Francia X. Gautreaux Piña, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0189553-0, con una pensión del Estado de siete mil quinientos cuarenta y ocho pesos con 00/100 (RD$7,548.00) mensuales.

7.- A la señora Ana Maria Mauad Sosa, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0116012-5, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

8.- A la señora Ángela Altagracia Custodio Mata, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0326050-1, con una pensión del Estado de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales.

9.- A la señora Ana Flérida Polanco López, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0762202-9, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

10.- A la señora Altagracia J. Soto Céspedes, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0155853-4, con una pensión del Estado de siete mil novecientos veinte pesos con 00/100 (RD$7,920.00) mensuales.

11.- A la señora Teresa Van Grieken Estepan, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0245182-0, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

12.- A la señora Ana Felicia Polonia Núñez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0594277-5, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

13.- A la señora Francisca Mejía Bone, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0949641-4, con una pensión del Estado de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales.

14.- A la señora Maria L. Altagracia Méndez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0705333-2, con una pensión del Estado de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales.

15.- Al señor Ramón H. Castro Padilla, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0181232-9, con una pensión del Estado de catorce mil cuatrocientos pesos con 00/100 (RD$14,400.00) mensuales.

16.- A la señora Juana teresa Beltran, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0012117-6, con una pensión del Estado de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales.

17.- A la señora Mercedes Bautista Canelo, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0061961-7, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

Artículo 2.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a los siguientes servidores públicos:

1.-Al señor José Antigua Abreu, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0073009-2, con una pensión del Estado de sesenta y seis mil trescientos cuarenta y ocho pesos con 00/100 (RD$66,348.00) mensuales.

2.- A la señora Patria Carrasco Feliz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0095435-3, con una pensión del Estado de treinta y ocho mil ciento treinta pesos con 00/100 (RD$38,130.00) mensuales.

3.- Al señor Manuel G. Echevarria Mesa, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0055426-7, con una pensión del Estado de treinta y seis mil pesos con 00/100 (RD$36,000.00) mensuales.

4.- Al señor Zenon E. Batista Gómez, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0005411-4, con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

5.-A la señora Ángela M. Puesan Moreno, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0052013-9, con una pensión del Estado de treinta y seis mil pesos con 00/100 (RD$36,000.00) mensuales.

Artículo 3.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 4.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 433-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a empleados de varias instituciones del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 433-07

VISTA la Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una Pensión Especial del Estado a los siguientes servidores públicos:

1.-Al señor Alberto José Amado Reyes, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0825521-7, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

2.-Al señor Aldo Alejandro Lavandier Soriano, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0199988-0, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

3.- Al señor Alejo Confesor Hiciano Estrella, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0037133-1, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

4.- A la señora Ana Florinda, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0271879-8, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

5.- A la señora Ana Tercida Pimentel, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0108720-3, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

6.- A la señora Anaibelca Adela Miolan Pilarte, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0131817-8, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

7.- Al señor Ángel Silvestre, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.028-0039788-3, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

8.- Al señor Apolinar de Jesús Guzmán, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0006446-2, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

9.- Al señor Bienvenido Antonio Chico Ventura, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0000954-7, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

10.- Al señor Bienvenido de Paula, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0156962-2, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

11.- Al señor Carlos Antonio Puches Tejada, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.037-0017072-7, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

12.- Al señor Carlos José Fernández Tejada, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0068361-0, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

13.- Al señor Carmelo Mejía, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0074658-9, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

14.- A la señora Celeste Altagracia Lora Gómez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0024186-7, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

15.- Al señor Cristóbal Américo Pereyra Feliz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0015851-7, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

16.- Al señor Darío Ramón Emilio González Rodríguez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0074002-6, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

17.- Al señor Diego Antonio Borbón, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0829913-2, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

18.- Al señor Dilecio Vanderlinder Payamps, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0128830-6, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

19.- Al señor Dionisio Antonio Rosario Divanna, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0004107-4, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

20.- Al señor Dionisio E. Cabrera F., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0544461-6, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

21.- Al señor Ernesto García Paulino, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0060873-3, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

22.- Al señor Eugenio Ernesto Valle Espejo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0730702-7, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

23.- Al señor Faustino Miguel González, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.055-0012609-8, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

24.- Al señor Fausto Miguel Vásquez Núñez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0180686-1, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

25.- Al señor Fidel Esmelin Sánchez A., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0060484-2, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

26.- Al señor Francisco Arnaldo Salcedo Amparo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.010-0031662-8, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

27.- Al señor Francisco José Díaz Leger, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0463648-5, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

28.- Al señor Francisco Taveras Taveras, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0010313-3, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

29.- Al señor Franklin Rafael Sosa Valerio, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0095910-5, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

30.- Al señor Freddy Nelson Marchena Matos, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0016049-0, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

31.- A la señora Gertrudis Altagracia Moya Lora, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0011218-0, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

32.- Al señor Giovanni F. Guillermo Brito B., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0726319-6, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

33.- A la señora Glenis Maritza Guzmán Pérez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0517923-8, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

34.- A la señora Gloria Altagracia Carvajal, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0322748-4, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

35.- Al señor Guillermo Rodríguez López, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0080270-5, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

36.- Al señor Harmodio R. Jiménez R., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0226763-4, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

37.- Al señor Héctor Bienvenido Keppis Rosario, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0260816-3, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

38.- Al señor Héctor Radhames Del Valle, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.022-0002656-1, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

39.-Al señor Homero Trinidad Vólquez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.077-0000390-3, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

40.- Al señor Hugo Cruz Beltré, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0164503-4, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

41.- Al señor Idelfonso Sánchez Quezada, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.014-0001699-2, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

42.- A la señora Idelsi Josefina Mateo de Cubilete, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0134250-9, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

43.- A la señora Inés de Jesús Ortiz Santos, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.023-0049425-5, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

44.- Al señor Ismael Cruz Medina, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0372538-8, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

45.- A señor Isidro Gómez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.073-0004129-5, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

46.- Al señor Jorge E. de Jesús Larrauri Ortega, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.018-0002640-1, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

47.- Al señor Jose Anibal Melo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0468589-6, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

48.- Al señor José Antonio González de Lemos, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0070599-5, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

49.- Al señor José Augusto Moreta Pérez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0115444-1, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

50.- Al señor José Idelfonso Cepeda De La Rosa, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0535307-2, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

51.- Al señor José Lantigua Soto Lora, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.087-0008520-5, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

52.- Al señor José Maria Ogando Montero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0485324-7, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

53.- Al señor José Mariano Fernando Brache, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0007864-5, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

54.- Al señor José Rafael C. Porro Núñez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.037-0000374-6, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

55.- Al señor José Ramón Agramante A., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.010-0006235-4, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

56.- A la señora Josefina González Rivas, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.034-0008083-8, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

57.- A la señora Josefina Mena Sánchez de Cepeda, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0535519-2, con una pensión del Estado de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales.

58.- A la señora Jocelyn Quirico Bodden, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0148491-3, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

59.- Al señor Juan Antonio Guerrero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.028-0000212-9, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

60.- Al señor Juan Enrique Pimentel Brito, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.067-0003368-8, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

61.- Al señor Juan Francisco González Cruz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.055-0015231-8, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

62.- Al señor Juan Ramón Caraballo De La Rosa, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0727810-3, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

63.- Al señor Julio Cesar Encarnación, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0654276-4, con una pensión del Estado de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales.

64.- Al señor Julio Cesar Peña, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.036-0018198-0, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

65.- Al señor Julio Cesar Pérez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.010-0041684-0, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

66.- A la señora Laura E. Creales Ruiz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0003354-7, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

67.- A la señora Laura Maria González Cruz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0022853-4, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

68.- Al señor Leonel Marrero Aracena, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.034-0004427-1, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

69.- Al señor Leonardo Camacho Jiménez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.049-0034771-9, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

70.- Al señor Leovigilio Uribe, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0023285-8, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

71.- Al señor Luís A. Andujar Beltré, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0792689-1, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

72.- Al señor Luís Aquiles Molina Fernández, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.088-0003207-3, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

73.- Al señor Luís Efraín Baldrich, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0879658-2, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

74.- Al señor Luís Esmelin Pérez Peña, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0338548-0, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

75.- Al señor Luís Federico De Jesús Pérez Pereyra, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0219444-0, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

76.- Al señor Luís Francisco Troncoso M., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0136770-4, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

77.- Al señor Luís Maria Cuevas, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1211723-9, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

78.- Al señor Luís Ney Valdez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0077946-1, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

79.- A la señora Luz Guillermina Caraballo Estévez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.073-0001886-3, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

80.- Al señor Manuel A. Cuevas Pérez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.010-0012111-9, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

81.- Al señor Manuel de Jesús Gómez Lizardo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.017-0000164-5, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

82.- Al señor Marcelino Encarnación Florentino, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0057354-2, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

83.- Al señor Marino Encarnación Vilaseca, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-003668-5, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

84.- A la señora Martha I. Tolentino, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0084551-7, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

85.- Al señor Maximiliano Francisco Portalatín, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0128675-5, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

86.- A la señora Mayra Germán Beato, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0030818-2, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

87.- A la señora Miriam Altagracia Gabriel Peña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0856921-1, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

88.- A la señora Nancy Maria Everts Castillo de Bonilla, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0046056-7, con una pensión del Estado de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales.

89.- Al señor Nazario Antonio Fernández T., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0037031-7, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

90.- Al señor Nelson Rafael Estévez Aguirre, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0008881-0, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

91.- A la señora Nelys Altagracia Saldaña de los Santos, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0127317-5, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

92.- Al señor Nicolás Darío Morel, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0526210-9, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

93.- A la señora Noelva Mercedes Paulino Peralta, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0058621-3, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

94.- Al señor Pedro Antonio Nina Monclus, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0065862-3, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

95.- Al señor Pedro Livio Avila, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.028-0007710-5, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

96.- Al señor Pedro Pablo Barcácel Tejada, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0122312-1, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

97.- Al señor Quilgo Enmanuel Fanini Grullón, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0005329-7, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

98.- Al señor Rafael Agustín Nova Pinneda, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0366624-4, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

99.- Al señor Rafael Agustín Valdez V., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0045347-7, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

100.- Al señor Rafael Almánzar Tavarez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0077620-8, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

101.- Al señor Rafael Antonio Betances Arias, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0226216-3, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

102.- Al señor Rafael Antonio Martínez Q., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.051.-0014413-7, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

103.- Al señor Rafael Antonio Ramírez Coronado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0562100-7, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

104.- Al señor Rafael Antonio Velásquez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.049-0014582-4, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

105.- Al señor Rafael García Tabar, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0161827-0, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

106.- Al señor Rafael Herrera Herrera, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0079929-9, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

107.- Al señor Rafael Octavio Mariñez Romero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-6727324-5, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

108.- Al señor Ramón Benito Flores Solís, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0026523-4, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

109.- Al señor Ramón Domingo Pichardo M., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0096304-4, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

110.- Al señor Ramón Eligio Tapia, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.025-0006231-6, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

111.- Al señor Ramón Francisco Núñez Jiménez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0003360-0, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

112.- Al señor Ramón Marcos Hernández Santelises, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.040-0004393-7, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

113.- Al señor Ricardo Figueroa, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0593899-7, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

114.- A la señora Rosario de Jesús Tejada Gabarino, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.092-0001480-2, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

115.- Al señor Rufino Aquino, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.010-0000020-5, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

116.- A la señora Sandra Gisela Cabral Reyes, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.034-0005033-6, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

117.- Al señor Santana Campos Gelabert, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.071-0005526-3, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

118.- Al señor Santiago Alberto Hernández, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0005121-4, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

119.- Al señor Santiago Amarante, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.043-0000026-4, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

120.- Al señor Silvio Antonio Nova Guerrero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.029-0002546-7, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

121.- Al señor Sotero García Peña, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0050964-2, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

122.- Al señor Tomas Sandoval, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0833988-8, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

123.- Al señor Víctor Daneri Calderón, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0552013-4, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

124.- Al señor Víctor Enrique Castellanos Pla, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068371-3, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

125.- Al señor Victoriano Sarita Valdez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0816539-0, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

126.- Al señor Vinicio Castillo Tejada, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.051-0009057-9, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

127.- Al señor Virgilio del Carmen Guzmán, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1021408-7, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

128.- Al señor William Peña Sánchez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.092-0001868-8, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

Artículo 2.- Se modifica el Numeral 2161 del Artículo 1 del Decreto No. 323-96 del 15 de agosto del 1996, para que diga de la siguiente manera: “Se otorga una pensión del Estado dominicano de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor de la señora Melania Feliz Mancebo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0815228-1.”

Artículo 3.- Se modifica el Numeral 2939 del Artículo 1 del Decreto No. 323-96 del 15 de agosto del 1996, para que diga de la siguiente manera: “Se otorga una pensión del Estado dominicano de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor Secundino Matos Matos, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0113170-4.”

Artículo 4.- Se modifica el Numeral 24 del Artículo 1 del Decreto No.302-06 del 17 de julio de 2006, para que diga de la siguiente manera: “Se otorga una pensión del Estado

dominicano de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor Diógenes Leonardo Macias Corporal, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0116576-9."

Artículo 5.- Se modifica el Numeral 88 del Artículo 1 del Decreto No.302-06 del 17 de julio de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se otorga una pensión del Estado dominicano de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor Rafael Antonio Veras Mercedes, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0084883-3."

Artículo 6.- Se modifica el Numeral 2120 del Artículo 1 del Decreto No. 323-96 del 15 de agosto del 1996, para que diga de la siguiente manera: "Se otorga una pensión del Estado dominicano de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor Rómulo Jiminián Hilario, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0004867-2."

Artículo 7.- Se modifica el Numeral 106 del Artículo 1 del Decreto No.302-06 del 17 de julio de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se otorga una pensión del Estado dominicano de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor Silfredo Alfonso Barroso, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0108555-9."

Artículo 8.- Se modifica el Numeral 343 del Artículo 1 del Decreto No. 339-00 del 26 de julio de 2000, para que diga de la siguiente manera: "Se otorga una pensión del Estado dominicano de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señora Brigida Antonia Quezada, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0320068-7."

Artículo 9.- Se modifica el Numeral 86 del Artículo 1 del Decreto No.301-06 del 17 de julio de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se otorga una pensión del Estado dominicano de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor Porfirio Esvan Ramos Ureña, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0004253-9."

Artículo 10.- Se modifica el Numeral 87 del Artículo 1 del Decreto No.301-06 del 17 de julio de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se otorga una pensión del Estado dominicano de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor Porfirio Ovalle Martínez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0335173-0."

Artículo 11.- Se modifica el Numeral 100 del Artículo 1 del Decreto No.301-06 del 17 de julio de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se otorga una pensión del Estado dominicano de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor Roberto A. Mejía Lluberes, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0059627-9".

Artículo 12.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 13.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 14.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 434-07 que establece el Reglamento General de los Centros Especializados de Atención en Salud de las Redes Públicas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 434-07

CONSIDERANDO: Que la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) es el organismo gubernamental encargado de aplicar, en todo el territorio de la República, directamente o por intermedio de los organismos técnicos de su dependencia, las disposiciones de la Ley General de Salud No. 42-01 y sus Reglamentos complementarios;

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 87-01, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social en la República Dominicana establece en su Artículo 167, las reformas que se deberán operar, tanto en la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) como en el Instituto Dominicano de Seguros Sociales (IDSS), con la finalidad de fortalecer la red pública de servicios de salud, para lograr niveles adecuados de calidad, satisfacción, oportunidad, eficiencia y productividad en los servicios que serán ofertados;

CONSIDERANDO: Que la Ley Orgánica de Secretarías de Estado No. 4378, del 10 de febrero del 1956, establece que uno de sus deberes generales es hacer cumplir las leyes, reglamentos, decretos, resoluciones y acuerdos relativos a sus diversos ramos;

CONSIDERANDO: Que el Decreto No. 635-03, que consagra el Reglamento de Rectoría y Separación de Funciones, el cual establece que las acciones de rectoría en salud son una responsabilidad de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), por lo que son sujetos y objetos de esas acciones todas las personas y actores institucionales, públicos y privados, pertenecientes al Sistema Nacional de Salud (SNS) y al

Sistema Dominicano de Seguridad Social que, de forma directa o indirecta, participan en la producción social de la salud o se benefician de ella;

CONSIDERANDO: Que el Decreto No. 1137-03, que consagra el Reglamento de Provisión de Servicios de Salud, establece que la prestación de servicio de salud por parte del Estado debe ser organizada y regulada para permitir la descentralización gradual de la función de provisión de servicios de salud, establecida por la Ley General de Salud No. 42-01, y en la Ley No. 87-01, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social.

VISTA: La Ley General de Salud No. 42-01, del 8 de marzo de 2001;

VISTA: La Ley No. 87-01, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social, del 9 de mayo de 2001;

VISTA: La Ley Orgánica de Secretarías de Estado No. 4378, del 10 de febrero del 1956;

VISTA: La Ley de Organización del Cuerpo Médico de los Hospitales No. 6097, del 13 de noviembre del 1962 y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No. 68-03, del 19 de febrero de 2003, que crea el Colegio Médico Dominicano;

VISTA: La Ley No. 139-01, del 13 de agosto de 2001, que crea la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT);

VISTO: El Decreto No. 351-99, que crea el Reglamento de Hospitales y sus modificaciones;

VISTO: El Decreto No. 1130-01, que crea el Reglamento que rige la naturaleza, finalidad, atribuciones y funcionamiento del Consejo Nacional de Salud;

VISTO: El Decreto No. 635-03, que crea el Reglamento de Rectoría y Separación de las funciones básicas del Sistema Nacional de Salud, del 20 de junio de 2003;

VISTO: El Decreto No. 1137-03, que crea el Reglamento de Provisión de las redes de los servicios públicos de salud, del 23 de diciembre de 2003;

VISTO: El Decreto No. 350-04, que crea el Reglamento para la habilitación y el funcionamiento de los laboratorios clínicos y de salud pública, del 20 de abril de 2004;

VISTO: El Decreto No. 1522-04, del 30 de noviembre de 2004, que instruye a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) para que inicie el proceso gradual de creación y desarrollo de las Redes de Servicios Públicos de Salud, como expresiones autónomas y descentralizadas, al amparo del Reglamento de Rectoría y Separación de Funciones;

VISTO: El Decreto No. 732-04, que consagra el Reglamento de Recursos Humanos, del 3 de agosto de 2004.

VISTA: La disposición administrativa de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) No. 02585, del 23 de octubre de 2001, que crea la Unidad de Habilitación y Acreditación de Establecimientos de Salud;

VISTA: La disposición administrativa de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) No. 00024, del 5 de octubre de 2005, que define el Modelo de Red de los Servicios Regionales de Salud.

VISTA: La resolución del Consejo Nacional de Salud, del 15 de noviembre de 2001, sobre los lineamientos normativos generales para la elaboración de las propuestas de reglamentos de la Ley General de Salud No. 42-01.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente Reglamento:

REGLAMENTO GENERAL DE LOS CENTROS ESPECIALIZADOS DE ATENCIÓN EN SALUD DE LAS REDES PÚBLICAS

Para los fines del presente Reglamento y de las normas, manuales y resoluciones administrativas, que del mismo se deriven, se consideran las siguientes definiciones:

Acuerdos de Gestión Clínica: Son los que establecen el tipo de actividad clínica que se realizará, la población a ofertarle el servicio, el volumen y las condiciones esperadas, así como las retribuciones, incentivos y penalidades, según el nivel de desempeño logrado, entre otros aspectos.

Administradoras de Riesgos de Salud (ARS): Entidades, públicas o privadas, definidas por el Sistema Dominicano de Seguridad Social a las que les corresponde administrar el riesgo financiero de la provisión del Plan Básico de Salud.

Atención Especializadas: Es la provisión de servicios de salud a las personas, con o sin internamiento, bajo la responsabilidad de un profesional clínico, con un grado mínimo de especialista, ante contingencias definidas como complejas.

Cartera de Servicios: Es el conjunto de atenciones en salud que una red, establecimiento, o un servicio oferta a una población determinada independientemente del nivel de complejidad.

Criterios Territoriales: Conjunto de requisitos referidos al área geográfica y/o poblacional que, de manera formal, define el ámbito de actuación de un Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS).

Desconcentración: estrategia de funcionamiento mediante la cual se les delegan autoridad y medios a una dependencia jerárquica para el cumplimiento de determinadas funciones sustantivas con autonomía operacional.

Empoderamiento: para los fines del presente Reglamento, se entiende como la promoción de la participación de sus usuarios, por medio de la generación de espacios y de oportunidades para ello.

Grupos Voluntarios: Son grupos organizados por la comunidad, bajo la orientación de la autoridad de salud competente, para apoyar, promover y colaborar con los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS), de acuerdo con el presente Reglamento y sus normas complementarias.

Instancias Desconcentradas de la Secretaría de Estado de Salud Publica y Asistencia Social (SESPAS): se refiere a aquellas dependencias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) que han sido designadas como organismos territoriales de rectoría y de provisión de servicios de salud colectiva.

Nodos de la Red: Son los niveles de responsabilidad de la red ante determinados servicios de atención en salud. Se expresan en: Nodos Atención de Primer Nivel y Nodos de Atención Especializados.

Provisión de Servicios de Salud: es la organización por niveles de complejidad creciente de los servicios de atención a las personas, de parte de las estructuras de salud y por medio del personal sanitario, en todo el proceso asistencial, individual y colectivo.

Redes Públicas de Servicios de Salud: Es un sistemático, articulado y complementario de establecimientos y servicios de salud de diversa complejidad y de carácter público, compatibilizado por un modelo de atención y de gestión, que funciona en un territorio capaz de atender la mayoría de las demandas y las necesidades de salud de la población de dicho territorio.

Selección adversa: Mecanismos mediante los cuales, proveedores y/o administradores de riesgo, excluyen a las poblaciones o los individuos de mayor probabilidad de utilización de los servicios.

Selección de Riesgos: Mecanismos mediante los cuales, proveedores y/o administradores de riesgo excluyen los servicios y las intervenciones de mayor probabilidad de utilización de los servicios y/o de mayor costo.

Selección Favorable: Mecanismos mediante los cuales, proveedores y/o administradores de riesgo, incluyen a las poblaciones o los individuos de menor probabilidad de utilización de los servicios.

Sistema de Referencia y Contrarreferencia: Es el conjunto organizado de procedimientos avalados por disposición o decisión oficial, que indican la forma que se supone más segura, cómoda y efectiva para la circulación del paciente y muestras que permiten completar la atención en salud de los casos referidos y contra referidos.

CAPÍTULO I

DISPOSICIONES GENERALES

ARTÍCULO1. Este Reglamento tiene como objetivo establecer los principios, políticas y normas administrativas, de carácter general, por las cuales se regirá la organización y funcionamiento de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) de la Red Pública, desde su accionar desconcentrado hasta su descentralización, con el fin de promover que éstos ofrezcan atenciones humanizadas con calidad, eficacia, seguridad, oportunidad, equidad y que apliquen las políticas públicas en un contexto de Redes Integrales de Servicios de Salud.

ARTÍCULO 2. El presente Reglamento es de aplicación en todos los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) de las Redes Públicas de Salud a nivel nacional y sus disposiciones son de orden público, de carácter obligatorio e interés social.

PÁRRAFO I: Se consideran Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) de las Redes Públicas de Salud las que pertenecen a las siguientes instituciones:

1. Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS)
2. Instituto Dominicano de Seguros Sociales (IDSS)
3. Fuerzas Armadas (FFAA)
4. Policía Nacional (PN)
5. Seguro Médico de Maestros (SEMMA)
6. Y otras instituciones del Estado de carácter público

PÁRRAFO II: Todas las entidades integrantes de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) funcionarán como parte de un conjunto, ordenado y coherente, con marco referencial común, de acuerdo con el presente Reglamento y sus normas complementarias.

ARTÍCULO 3. La Secretaría de Estado Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), a través de sus instancias correspondientes, es la responsable de la vigilancia y supervisión nacional de la aplicación correcta del presente Reglamento, así como de realizar la evaluación externa de cada Centro Especializado de Atención en Salud de las Redes Públicas.

CAPITULO II
FUNCIONES, PRINCIPIOS Y ATRIBUCIONES DE LOS CENTROS DE ATENCION ESPECIALIZADA

ARTÍCULO 4. Los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) proporcionarán servicios de salud a la población, como parte activa de una red, conforme al nivel de complejidad y a la cartera de servicios que le corresponda, apegados a los principios de bioética; vale decir, de una manera humanizada, completa, integral, segura, oportuna, continua, con equidad, con calidad y apoyados en normas y procedimientos sociales, científicos, técnicamente aceptados y basados en las evidencias de los mejores resultados.

PÁRRAFO I. La forma o modalidad de los servicios a ser prestados en los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) estará en concordancia con el Modelo Nacional de Atención en Salud que se defina y con la organización de la red de servicios a la cual pertenece, articulado a través de un sistema de referencia y contrarreferencia de y hacia otros establecimientos de salud de su red de servicios o de cualquier otro servicio del Sistema Nacional de Salud y deberá apoyar a las unidades de menor complejidad, tanto logística como técnicamente, para lo cual se establecerán los debidos mecanismos de intercambio y apoyo.

ARTÍCULO 5. Todo Centro Especializado de Atención en Salud se sustentará en los siguientes principios:

a) Orientado al usuario: Entendido como su principal compromiso y la base para la definición de su organización y funcionamiento; por tanto, pretende cubrir de forma adecuada, las necesidades y las demandas de sus usuarios, en materia de salud.

b) Competente: Visto como la capacidad de prestar sus servicios con igual o mejor relación costo-beneficio que los estándares establecidos.

c) Profesionalidad: Sobre la base de que las decisiones e intervenciones de sus directivos y profesionales se rigen por criterios reconocidos científicamente.

d) Compromiso: Visto como la obligación de contribuir a la mejora de los indicadores de salud de la población y al mismo tiempo a cumplir con los acuerdos logrados para la provisión de los servicios.

e) Articulación: Por la forma en que se relaciona con los servicios y los demás centros de atención de la red a que pertenece, al igual que la forma en que se relaciona a su interior, entre sus distintas dependencias, con la finalidad de completar sus servicios y/o apoyar a otros.

f) Empoderamiento: Entendido como la promoción de la participación de sus usuarios, por medio de la generación de espacios y oportunidades.

g) Calidad: Vista como la provisión de servicios de salud con un nivel profesional óptimo con los recursos disponibles, para lograr la adhesión y la satisfacción del usuario y el equilibrio más favorable de beneficios, riesgos y costos.

h) Humanización: Interpretada como la valoración, calidez y respeto en las relaciones con los usuarios de los servicios de salud y la solidaridad con su condición individual y social.

ARTÍCULO 6. FUNCIONES. El Centro de Atención Especializada de Salud tiene la responsabilidad de cumplir, con competencia y habilidad, las siguientes funciones:

a) Realizar acciones de promoción, prevención y atención de salud a la población, de acuerdo con el tipo de centro y de su capacidad resolutiva

b) Desarrollar de forma efectiva su interrelación al interior de la red de servicios y sus comunidades, para asegurar su funcionamiento integral y articulado.

c) Participar, como parte de la red de servicios y en coordinación con las instancias desconcentradas de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) y las comunidades, en el desarrollo de enfoques y mecanismos de carácter preventivo y promocional, con el fin de reducir los riesgos, los condicionantes y los determinantes de la salud y la enfermedad.

d) Participar y ejecutar el sistema de referencia y contrarreferencia de pacientes y especimenes, que se haya diseñado y concertado a nivel nacional, regional o provincial.

e) Promover, implementar y apoyar acciones de gestión del conocimiento para la capacitación y el desarrollo de los recursos humanos para favorecer el mejoramiento continuo del desempeño.

f) Promover y apoyar la investigación para la generación de conocimientos que favorezcan la comprensión e intervención en salud.

g) Velar por la aplicación de las medidas de bioseguridad, higiene y seguridad del ambiente laboral y su entorno inmediato.

h) Implementar formas de organización laboral que promuevan el desarrollo de las potencialidades humanas.

i) Velar por el correcto uso y manejo de los recursos asignados.

j) Organizar y desarrollar internamente su gestión, programación y ejecución, de acuerdo con las normativas que establece la Red y las prioridades nacionales y locales, conforme al Plan Decenal de Salud.

k) Dirigir sus planes de desarrollo hacia el logro y el mantenimiento de la habilitación, de conformidad con las normas que a tal efecto ordena el marco legal vigente y a la vez facilitar la habilitación de la Red.

l) Desarrollar capacidad para dar respuesta a situaciones de emergencias y desastres, de acuerdo a su tipo y capacidad de resolución, en coordinación con las instancias correspondientes.

m) Velar y evaluar el desempeño efectivo de las competencias y el comportamiento ético de todo el personal.

n) Organizar sus servicios de forma tal que sus acciones e intervenciones se puedan dirigir, de forma prioritaria, a solucionar los problemas de salud de las poblaciones más necesitadas.

ñ) Definir y cumplir los acuerdos de gestión para la provisión de servicios que firmará, tanto a su interior como con otras dependencias de la Red, de acuerdo con lo que establece la normativa vigente.

o) Apoyar las intervenciones que en materia de salud pública realizará la Secretaría de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), en el desarrollo de sus funciones como Rector del Sistema Nacional de Salud.

p) Responder, con calidad, efectividad y oportunidad, a los requerimientos de información para el correcto desempeño de la Red de Servicios, de la que forma parte, y del Sistema Nacional de Salud.

q) Garantizar el adecuado mantenimiento preventivo y correctivo, para la protección a los equipos, mobiliarios e infraestructura, con el fin de asegurar las condiciones de seguridad para los usuarios, la eficiencia de los mismos y proteger la inversión realizada.

r) Evaluar en forma periódica sus actividades, a fin de asegurarse que cumplen el desempeño esperado y de que aplica los correctivos pertinentes.

s) Rendición de cuentas.

CAPÍTULO III
DE LA DEFINICIÓN Y CLASIFICACIÓN DE LOS CENTROS ESPECIALIZADOS DE ATENCIÓN EN SALUD

ARTÍCULO 7. Los Centros Especializados de Atención en Salud se definen como:

- Hospitales
- Centros Diagnósticos
- Centros Ambulatorios

ARTÍCULO 8. El hospital brindará atención integral en salud, como régimen de internamiento y servicios de urgencia y emergencias las 24 horas del día, con cuidados de enfermería y servicios de apoyo para el diagnóstico y tratamiento necesarios para el internamiento.

ARTÍCULO 9. Los hospitales se clasificarán, según la complejidad de los servicios que oferten, en:

a) Hospital General: Fundamentado en los servicios básicos en las siguientes áreas: Pediatría, Gineco-obstetricia, Cirugía, Medicina Interna y Salud Mental, así como servicios de Laboratorio Clínico, de Radiología, de Transfusión Sanguínea, de Servicios Farmacéuticos Hospitalarios, de Orientación e Información a Usuarios y de Trabajo Social, a los cuales se les pudieran incluir algunos servicios de mayor complejidad, de acuerdo con las necesidades y los recursos que se presenten.

b) Hospital de Alta Especialidad: Además de los servicios básicos y los demás mencionados, cuenta con otras especialidades y subespecialidades, así como los servicios de diagnóstico y tratamiento correspondientes, sobre todo los de tecnología de alta complejidad y costo.

c) Hospital Especializado: Se especializa en temas específicos o patologías (quemados, diabetes, oftalmología, oncología, cardiología, traumatología, salud mental, maternidad, pediatría, entre otros). Son hospitales que sólo tienen las especialidades de referencia nacional o regional, dedicados a un número reducido de especialidades.

PÁRRAFO I: Todo Centro Especializado de Atención en Salud Pública de las Redes Públicas (CEAS) podrá adquirir la categoría Docente, cuando reúna las condiciones necesarias y adquiera el aval académico correspondiente, otorgado por la entidad competente.

PÁRRAFO II: La clasificación de los hospitales según la complejidad de sus servicios corresponderá hacerla a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), dada su condición de máxima autoridad sanitaria y responsable de la función de habilitación.

PÁRRAFO III: Los hospitales también deberán ser clasificados de acuerdo con criterios territoriales. Le corresponderá a las redes de servicios designar los hospitales, de acuerdo

con criterios territoriales, según los que definiera la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).

ARTÍCULO 10. Se definen como Centros Diagnósticos, los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS), cuya actividad fundamental es la realización de pruebas y/o procedimientos diagnósticos, ya sea por laboratorio, imágenes, endoscopía o cualesquier otros, pudiendo incluir las técnicas diagnósticas y terapéuticas intervencionistas.

ARTÍCULO 11. Se definen como Centros Ambulatorios, aquellos cuya actividad fundamental consiste en atención especializada en régimen ambulatorio, sin internamiento, independientemente del nivel de complejidad de sus servicios especializados para los fines del presente Reglamento.

CAPÍTULO IV
DE LA ORGANIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO GENERAL DE LOS CENTROS ESPECIALIZADOS DE ATENCIÓN EN SALUD

ARTÍCULO 12. Independientemente de su nivel de complejidad, los Centros Especializados de Atención en Salud públicos se consideran nodos de la red a que pertenecen (nodos especializados) y deberán operar de forma desconcentrada, sobre la base de los acuerdos y los convenios de gestión que definieran, con la estructura de red que le correspondan, según lo indiquen las normativas que les son propias.

PÁRRAFO I: En tal sentido, los acuerdos, los convenios y los demás conciertos que involucren a los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) con otras instituciones, se deberán realizar a través de la Dirección de la Red de la que forman parte, excepto la gestión y la aceptación de donaciones, para las cuales sólo habrá de informar, a la Dirección de la Red, los aspectos relevantes de la donación, cuando ésta no afecte la imagen moral y ética de la institución, no afecte la sostenibilidad financiera de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) y no entre en contradicción con las políticas y las normas nacionales de salud.

PÁRRAFO II: Ningún esquema de autonomía de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) elimina la responsabilidad, de todo ente público, a cumplir las políticas nacionales y regionales establecidas o exime a las instancias territoriales desconcentradas de rectoría, de vigilar el cumplimiento de estas políticas.

ARTÍCULO 13. Todo Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) público, para su organización interna, está sujeto a las regulaciones técnicas de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), vinculadas con la atención programática en salud, las normas nacionales de atención, así como aquellas normas administrativas relacionadas con las protección y la seguridad de la atención y la vida.

ARTÍCULO 14. La organización y el funcionamiento de cada Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) ha de quedar establecida a través de la definición de los siguientes aspectos, como mínimo:

a) La población a que están dirigidas sus intervenciones.

b) Los servicios que oferta a esas poblaciones.

c) La forma en que se articula con la red.

d) La forma en que se organiza para la prestación de esos servicios.

e) El modelo de gestión que desarrolla.

f) Los mecanismos de participación de los usuarios que implementa.

PÁRRAFO I: Todo Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) deberá elaborar y regirse, para su organización y funcionamiento interno, por los manuales que a continuación se indican, los cuales se elaborarán en un plazo no mayor de doce (12) meses, a partir de la aprobación de este Reglamento.

1) Manual de Organización del Hospital, aprobado por la Dirección de la Red a que pertenece.

2) Manual de Descripción de Cargos y Funciones, sobre la base del Reglamento de Recursos Humanos en Salud y decidido por la Dirección de la Red a que pertenece.

3) Reglamento General de Organización y Funcionamiento Interno y otro por cada unidad asistencial de que dispone, definido por la Dirección del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS).

4) Manual de control de infecciones nosocomiales (nosológicas), aprobado por la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS)

5) Manual de Compras, aprobado por la dirección de la Red a que pertenece.

6) Manual de Mantenimiento Preventivo y de Reparación de Equipos, aprobado por la dirección de la Red a que pertenece.

7) Manual de Procedimientos por Servicios, aprobado por la Dirección de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS)

8) Manual de Suministros, según el Sistema Nacional de Suministros, aprobado por la Dirección de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS)

9) Cuadro Básico Nacional de Medicamentos Esenciales, aprobado por la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS)

10) Guía Farmacoterapéutica, definida por los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS)

11) Protocolos de atención, basados en las normas nacionales que defina la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) y las guías clínicas, que dispusiera la Dirección de la Red, aprobados por la Dirección de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS)

12) Normas de Bioseguridad

13) Normas de Manejo de Desechos y Materiales Peligrosos

14) Manual Administrativo y Financiero

15) Manual de Gestión para Usuarios

16) Modelos de Contratos y Convenios de Gestión

17) Manual para la Selección, Organización y Funcionamiento de los Comités y los Organismos Internos del Centro

18) Manual para la Prestación de la Atención en Urgencias

19) Manual de Administración de Medicamentos

20) Guía para el Sistema de Referencia y Contrarreferencia

21) Plan para Situaciones de Emergencia y Desastres

22) Manual de Condiciones y las Tarifas para el Cobro por Servicios Prestados

23) Manual de Sistema de Distribución de Medicamentos

24) Manual de Deberes y Derechos y Régimen Disciplinario del Personal

CAPÍTULO V
DE LA POBLACIÓN A QUE ESTÁN DIRIGIDAS LAS INTERVENCIONES DE LOS CENTROS ESPECIALIZADOS DE ATENCIÓN EN SALUD

ARTÍCULO 15. Los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) dirigirán sus atenciones a suplir las demandas de las poblaciones definidas como prioritarias por la autoridad sanitaria y, sin desmedro de lo anterior, a las demandas de las poblaciones afiliadas en las Administradoras de Riesgos de Salud públicas, de acuerdo con su cartera de servicios y su capacidad de resolución.

ARTÍCULO 16. La identificación de la población atendida ha de quedar registrada de tal forma que sea posible diferenciar la población, según características de interés, tanto en forma de una cartera de usuarios como a través de consolidados, de acuerdo con criterios de la autoridad sanitaria, tal como lo establece el Sistema de Información General en Salud, de los criterios de la Administración de Riesgos de Salud (ARS) y los propios de la red, en consonancia con los servicios que le correspondan y, de ser posible, según el profesional responsable.

ARTÍCULO 17. El registro de la población a atender y atendida ha de contribuir, de forma favorable, a detectar, por parte de la Autoridad Sanitaria, las posibles limitaciones en el acceso y la equidad, lo que implica:

1. Identificar situaciones de selección adversa, que dificultan o excluyen la atención de individuos de alto riesgo en salud.

2. Determinar la selección favorable, que facilita la inclusión de individuos de bajo riesgo en salud.

3. Verificar la selección de riesgos, en lo que se asume, con preferencia, los riesgos de menos grado de probabilidad.

4. Contribuir a las labores de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), así como a las demás instituciones que se vinculen con los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS), por intermedio de la Red, para la medición de coberturas de servicios, el cumplimiento de metas y objetivos asistenciales, la medición de indicadores administrativos y financieros, el desarrollo de sistemas de incentivos al personal, entre otras, tal como se establece en el Reglamento de Recursos Humanos del Sistema Nacional de Salud.

CAPÍTULO VI
SOBRE LOS SERVICIOS QUE OFERTAN LOS CENTROS ESPECIALIZADOS DE ATENCIÓN EN SALUD

ARTÍCULO 18. Los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) expondrán los servicios que ofertan a manera de una cartera de servicios, entendida como los tipos y la cantidad de servicios ofertados, en la que quedarán definidas las formas de acceso a los servicios, disponibilidad espacial, disponibilidad temporal, disponibilidad financiera y disponibilidad tecnológica.

ARTÍCULO 19. La cartera de servicios de todo Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) debe corresponder a los compromisos que se asumieran al interior de la red, a su vez ha de permitir la definición del inventario de la oferta de la Red y del mapa de recursos de la Red, la identificación de nuevas ofertas, así como contribuir a la ordenación funcional y a la evaluación de los servicios.

PÁRRAFO I: La cartera de servicios de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS), preferentemente, ha de ser de utilidad a los profesionales y técnicos, así como al personal gerencial de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) mismos, al personal técnico y gerencial de las demás estructuras de la Red (tanto asistenciales como directivas) y las de otras redes, tanto públicas como privadas, y a la población usuaria de los servicios o potencialmente usuaria.

ARTÍCULO 20. La inclusión de determinado servicio, en un Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS), deberá estar definida en el marco de las disposiciones internas que regulan la red de servicios a que pertenece el Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS), siempre y cuando cuente con el permiso de habilitación que otorga la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) en el marco de la legislación vigente.

ARTÍCULO 21. En un plazo no mayor de un año, a partir de la aprobación del presente Reglamento, todos los servicios que se ofertarán han de estar sustentados en guías y protocolos de práctica clínica, debidamente validados, sobre la base de las normas de atención que definiera la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) y las guías clínicas que definieran las direcciones de las redes correspondientes.

ARTÍCULO 22. En la cartera de servicios de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS), se ha de incluir los servicios de una unidad de documentación (archivo de historias clínicas y codificación) y una unidad de gestión e información al usuario, debidamente normatizado y protocolizado, en coherencia con el Sistema de Información Gerencial en Salud.

CAPÍTULO VII
SOBRE LA FORMA EN QUE SE ARTICULAN EN LA RED LOS CENTROS ESPECIALIZADOS DE ATENCIÓN EN SALUD

ARTÍCULO 23. Dada la condición de Nodo de la Red, de cada Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS), sin menoscabo de las decisiones que pudiera tomar la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), en lo relativo a los procesos para armonizar la provisión, una vez establecida la cartera de servicios, su articulación ha de cumplir, como mínimo, con las siguientes exigencias:

a) Definición de los ámbitos de accesibilidad, por población y por servicios, tanto para el primer nivel como para el especializado, de cada uno de los servicios indicados en su cartera de servicios (definición de los hilos conductores).

b) Definición de los criterios para que las demás estructuras asistenciales de la Red puedan acceder a sus servicios y, a la vez, los criterios para que el propio Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) pueda acceder a otras estructuras de la red (definición de las señales de circulación de la Red).

PÁRRAFO I: La población asignada y la cartera de servicios de cada Centro es definida mediante acuerdos o convenios con las estructuras correspondientes de la Red y cualquier cambio de la misma deberá contar con la autorización de la gerencia de la Red.

PÁRRAFO II: Las carteras de servicios de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) se estructurarán de manera gradual y dinámica, bajo la responsabilidad de la Dirección del Centro, en coordinación con la Red.

PÁRRAFO III: Los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS), con internamiento, están obligados a garantizar el servicio de farmacia a los usuarios.

ARTÍCULO 24. Para cada servicio del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS), sobre la base de los acuerdos al interior de la Red, deberán exponer los circuitos de referencia y contrarreferencia.

CAPÍTULO VIII
SOBRE LA FORMA EN QUE SE ORGANIZAN LOS CENTROS ESPECIALIZADOS DE ATENCIÓN EN SALUD PARA LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS

ARTÍCULO 25. En los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) se han de separar las funciones de dirección administrativa, de las funciones de dirección de la atención. Estas quedarán expresadas en dos (2) estructuras: una de Dirección y una Asistencial.

ARTÍCULO 26. La estructura de dirección es la responsable ante la Dirección de la Red, del logro de los compromisos pactados, tanto a nivel asistencial, financiero y de desarrollo institucional, como del cumplimiento de los derechos de los usuarios, el desarrollo de los recursos humanos y la rendición de cuentas ante las instancias de la Red que corresponda y la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), como máxima autoridad sanitaria. Estará compuesta por:

a) El director (a), quien estará subordinado a una estructura territorial de dirección, de acuerdo con la organización que definiera la dirección de la Red.

b) Los subdirectores, los que se han de organizar sobre la base del tipo de servicio que le corresponda administrar: atención clínica, cuidados, administrativos generales, entre otros, cuyo número deberá ser definido por la dirección de la Red, de acuerdo con la capacidad del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS). Estos estarán subordinados al director (a) del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS).

c) Los encargados de determinados servicios, organizados por líneas de producto, designados por la dirección del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) y subordinados a la misma.

PÁRRAFO: La estructura básica de dirección estará compuesta en proporción con la magnitud y la complejidad de los recursos que le corresponda administrar, y la estructura básica asistencial estará compuesta de acuerdo con el nivel de complejidad, tipo y volumen de servicios a ofertar.

ARTÍCULO 27. El director (a) es la máxima autoridad ejecutiva del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS). Tiene los deberes, atribuciones y funciones siguientes:

a) Negociar y supervisar el cumplimiento de los objetivos asistenciales, con las unidades clínico-asistenciales del Centro.

b) Garantizar la disponibilidad de los recursos que permitan el correcto desarrollo y respeto de los derechos de los usuarios.

c) Coordinar los equipos de trabajos, con quienes se prepararán los contenidos y el alcance de los Acuerdos de Gestión Clínica, que guiarán el desarrollo de la función de provisión de servicios individuales especializados a las personas.

d) Contribuir al alcance de las coberturas y los objetivos de los programas de salud pública colectiva y a la estimación racional de recursos físicos y humanos para la provisión de los servicios.

e) Representar legalmente al Centro que dirige.

f) Cumplir y hacer cumplir el presente Reglamento y las disposiciones legales dictadas por las autoridades competentes.

g) Implementar las recomendaciones del Consejo Administrativo, dentro de las funciones que a este órgano se les atribuyen, en el presente Reglamento y sus normas complementarias.

h) Velar por el cumplimiento de los convenios y los acuerdos de provisión de servicios y gestión clínica, así como de los planes de desarrollo del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS).

i) Coordinar las labores de organización del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS), a fin de asegurar la disponibilidad, eficacia, oportunidad, equidad, calidad, seguridad y la no discriminación de la oferta de servicios, así como asegurar el acceso de los usuarios a su oferta.

j) Supervisar la asignación adecuada y racional de los recursos del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS), el buen uso de los recursos asignados, a fin de cumplir con su misión, garantizando el máximo beneficio en cobertura y eficacia.

k) Conducir, monitorear, supervisar y evaluar la ejecución del Plan de Desarrollo Estratégico del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) y

asegurarse de lograr los resultados esperados en cobertura, calidad, oferta, entre otros.

l) Promover la gestión participativa del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS).

m) Elaborar los informes de avance de la ejecución del plan y funcionamiento del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS), para la dirección de la Red.

n) Asegurar que el centro organice y ejecute el programa de capacitación y formación de personal.

o) Supervisar el funcionamiento de las comisiones del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS).

p) Velar por la sostenibilidad financiera y la generación de utilidades sociales.

q) Otras funciones que se les designen por vía de la dirección de la Red y las que se acordaran con los organismos de participación.

ARTÍCULO 28. Las subdirecciones, que actúan por delegación de la dirección para todos los aspectos de su área de actuación, tienen la función de hacer operativos con los criterios de gestión provenientes de las respectivas subgerencias que les son delegadas por la dirección del Centro, conforme a las normas establecidas vigentes.

ARTÍCULO 29. La estructura administrativa del Centro de Especialización de Atención en Salud (CEAS) ha de estar orientada a servir de soporte a los servicios de atención en salud que oferta el Centro. Tiene los deberes, atribuciones y funciones siguientes:

a) Realizar las labores administrativas correspondientes, de acuerdo con lo establecido por la dirección del Centro.

b) Garantizar la correcta funcionalidad de la infraestructura y de los procesos de apoyo, tales como: suministro, información, mantenimiento, seguridad, administración, financiera y contable.

c) Elaborar y dar seguimiento a la ejecución de la programación financiera y presupuestaria del Centro.

d) Supervisar, monitorear y controlar los recursos en las áreas asignadas

e) Elaborar los informes de gestión administrativa, tanto los exigidos por la dirección del Centro, como los acordados para la dirección de la Red y la Secretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).

ARTÍCULO 30. La estructura asistencial es la responsable del desarrollo de la actividad y la producción clínica y de la gestión de los recursos necesarios dentro del ámbito que le corresponde, de acuerdo con los estándares definidos y los compromisos establecidos, lo que se organizarán por unidades asistenciales.

PÁRRAFO I: Para la selección del personal directivo de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS), las redes de las cuales forman parte, deberán tener manuales de procedimiento para su escogencia, sobre la base de la legislación vigente.

ARTÍCULO 31. Las Unidades Asistenciales son definidas por la dirección del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) y están constituidas por un directivo (coordinador), un equipo de profesionales, de técnicos y de personal auxiliar. El directivo de la Unidad Asistencial es el responsable de las siguientes funciones:

a) Acordar, por medio de un convenio de gestión clínica con la dirección del Centro Especializado de Atención de Salud (SEAS), los compromisos asistenciales y de desarrollo institucional que corresponden a la Unidad.

b) Acordar con el personal de la Unidad, los compromisos asistenciales que les compete a cada uno, en correspondencia con los objetivos y las metas del Centro Especializado de Atención en Salud (SEAS), y los contenidos de los Convenios de Gestión Clínica que se establezcan.

c) Velar por el cumplimiento de los acuerdos y los convenios, tanto los relativos a la disposición interna del servicio, como los relativos a las actividades asistenciales, en correspondencia con los compromisos asumidos, tanto ambulatorios como de internamiento, así como de la formación continuada del personal de la Unidad.

d) Gestionar los recursos asignados para cumplir con los compromisos asistenciales y de desarrollo institucional correspondiente a la Unidad.

e) Proponer las necesidades de personal, de materiales y de equipos, que requiere la Unidad, ante la dirección del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS).

PÁRRAFO I: Cada Unidad Asistencial en que se divide el Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) se ha de estructurar de forma tal que, de manera gradual, pueda disponer de su propia cuenta de resultados y de una asignación de recursos, a partir de su actividad asistencial y de los gastos que se derivan de esta, por concepto de servicios de otras áreas y/o unidades del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS), tales como: servicios de apoyo administrativos, de hostelería, de mantenimiento y otros gastos.

PÁRRAFO II: El personal de servicios, que actualmente ostenta la denominación de jefe de servicio, por concurso, mantendrá esa denominación y pasará a ser subordinado de la estructura directiva asistencial.

ARTÍCULO 32. De manera gradual, dependiendo de la capacidad de gestión de los directivos, tanto para la dirección del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) como para las Unidades Asistenciales, que lo componen, la forma de operar ha de estar sustentada en los principios de la desconcentración.

CAPÍTULO IX
SOBRE EL MODELO DE GESTIÓN DE LOS CENTROS ESPECIALIZADOS DE ATENCIÓN EN SALUD

ARTÍCULO 33. Todo Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) contará con un modelo de gestión claramente definido y coherente con el modelo de gestión, definido por la dirección de la Red. Los principales instrumentos de Gestión serán los siguientes:

a) Planes de Desarrollo

b) Cuadros de Mando

c) Mapa de Usuarios por Servicio

d) Mapa de los Recursos Humanos

e) Convenios y Acuerdos de Gestión

f) Sistema de Monitoreo y Evaluación de Desempeño

ARTÍCULO 34. Todo Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) deberá contar con Planes Estratégicos de Desarrollo coherentes con los planes de desarrollo de la red de la que forma parte, no menores a tres (3) años. Estos se han de expresar en planes operativos anuales, de acuerdo con las normativas que para estos fines determine la dirección de la Red, en correspondencia con el Plan Decenal de Salud.

ARTÍCULO 35. La relación del Centro Especializado de Asistencia en Salud (CEAS), con otras dependencias de la red y fuera de ella, especialmente para el apoyo de programas de salud colectiva, así como para el desarrollo de la función de rectoría de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) y de las estrategias de aseguramiento de las Administradoras de Riesgos de Salud (ARS) públicas, estarán sustentadas en la implementación y el desarrollo de contratos y convenios de Gestión. Asimismo las relaciones que establezcan con sus unidades asistenciales se sustentarán en convenios de Gestión Clínica.

PÁRRAFO I: Los contratos y los convenios que establezcan los Centros Especializados de Asistencia en Salud (CEAS) con otras dependencias de la Red y fuera de ella, han de estar sustentados por las disposiciones que, en ese sentido, definiera la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), de forma general y de las especificaciones que definiera la dirección de la Red a la que pertenece. Para las relaciones que estableciera

con la Administradora de Riesgos de Salud (ARS), además de las directrices que definiera la Secretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), se deberá cumplir con las exigencias que estableciera la Superintendencia de Salud y Riesgos Laborales (SISALRIL), de acuerdo con la legislación vigente.

ARTÍCULO 36. Cuando el caso lo requiera se podrá contratar los servicios diagnósticos y terapéuticos de otras redes de provisión publicas y/o privadas del área, para completar su provisión de servicios.

CAPÍTULO X
SOBRE DERECHOS, DEBERES DE LOS PACIENTES Y LOS MECANISMOS DE PARTICIPACIÓN DE LOS USUARIOS

ARTÍCULO 37. Sin detrimento a lo establecido en los Artículos 28 y 29, de la Ley General de Salud No. 42-01, son derechos de los pacientes:

a) Recibir atención idónea, oportuna, social y culturalmente aceptable y sin discriminación.

b) Ser atendido con respecto y esmero, en función de su dignidad humana.

c) Privacidad y confidencialidad durante su atención, para proteger su integridad social, física y sicológica.

d) La información sobre el estado de salud será manejada en forma profesional y confidencial, para evitar que el expediente clínico sea manejado o conocido por personas ajenas a la atención del paciente o por investigadores autorizados.

e) A consentir o no, la realización de procedimientos y tratamientos.

f) Solicitar ser acompañado por una persona o un familiar.

g) Consultar con otros especialistas, a petición y por su cuenta, cuando desee opiniones alternativas, sin que esto sobrevenga en acciones discriminatorias.

h) Acceder a culto religioso, según sus usos y costumbres.

i) Derecho de solicitar su de alta, para lo cual él o sus familiares deberán solicitarla formalmente, a través del formulario normatizado y nacional.

j) Elevar a la Dirección General del Centro o a la Unidad de Atención a los Usuarios cualquier queja o sugerencia que tenga sobre la atención recibida, que pueda contribuir a mejorar la calidad del servicio que se presta.

k) Obtener certificación de su estado y copia de su expediente.

l) Donar órganos

m) Libre elección dentro de la oferta.

n) Conocer, a su ingreso, los Reglamentos internos del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS).

ñ) Cualquier otro dato o información necesaria para el mejor conocimiento de su proceso o de las medidas sanitarias adecuadas para la prevención.

ARTÍCULO 38. Sin detrimento a lo establecido en los Artículos 28 y 29 de la Ley General de Salud (42-01), son deberes de los pacientes:

a) Cumplir y respetar los reglamentos internos del Centro.

b) Suministrar la información correcta y verídica sobre su padecimiento y sobre cualquier aspecto social y epidemiológico (su dirección, sus familiares, posibles riesgos para el personal de salud, entre otros).

c) Cumplir su tratamiento y asistir a las citas de seguimiento.

d) Respetar al personal de salud.

e) Cuidar y proteger las instalaciones y las pertenencias del centro.

f) Respetar y ser solidario con los demás pacientes.

g) Mantener una higiene personal adecuada y contribuir a mantener, de igual forma, el ambiente.

h) Observar comportamiento y conducta adecuados.

ARTÍCULO 39. Todo Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) deberá contar con los siguientes organismos de participación de usuarios:

a) El Consejo Administrativo del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS).

b) Las comisiones clínicas que indicará la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) en su condición de Rector del Sistema Nacional de Salud, y en correspondencia con los objetivos y las metas nacionales o ante una situación de salud pública.

c) Las comisiones clínicas y otras que dispusiera el modelo de Red a que pertenece el Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) o que decidiera la dirección de la Red.

d) Los comités de representantes de usuarios.

e) Las organizaciones y grupos de voluntarios.

ARTÍCULO 40. El Consejo Administrativo del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) es un organismo para la participación social y la articulación entre la parte gerencial del Centro, las autoridades locales y los usuarios de los servicios. Tiene como función fundamental velar por una respuesta adecuada del Centro a las necesidades comunitarias y facilitar la relación Centro-comunidad.

ARTÍCULO 41. El Consejo de Administración estará integrado por:

- El Director(a) General del Centro, quien fungirá como Secretario Ejecutivo con voz, pero sin voto.
- Un representante de la Red a que pertenece el Centro.
- Dos representantes de la comunidad organizada del área de influencia del Centro: juntas de vecinos, asociación de usuarios, asegurados, comités de salud del sector, club de madres, organismos cívicos, grupos religiosos, entre otros; su selección es una responsabilidad de la comunidad.
- Un representante de las municipalidades (ayuntamientos), del área de influencia del Centro.
- Dos representantes de los gremios de personal que laboran en el Centro.

PÁRRAFO: El Consejo Administrativo tendrá una presidencia rotativa, la cual será ejercida por los representantes comunitarios y gremiales, conforme a la normativa que se elaborará para tales fines.

ARTÍCULO 42. Son funciones del Consejo Administrativo, las siguientes:

a) Elaborar y aprobar su reglamento interno de funcionamiento, sobre la base de los criterios establecidos por la Dirección de la Red a que pertenece.

b) Promover que la oferta de la atención del Centro y las formas de entrega de la misma sean adecuadas a las necesidades, prioridades y cultura de los usuarios y su situación epidemiológica y demográfica.

c) Promover la aplicación de las políticas y los programas nacionales.

d) Participar en la elaboración del plan de desarrollo estratégico del Centro.

e) Evaluar el avance del plan y los resultados obtenidos, así como la gestión global y proponer los cambios y los ajustes necesarios.

f) Vigilar por la satisfacción de los usuarios y las usuarias, la calidad de la atención y el correcto uso de los recursos del Centro.

g) Promover la integración del Centro en la Red de Servicios.

h) Evaluar los análisis de costo y productividad del Centro, así como los informes administrativos, y proponer los cambios y los ajustes necesarios.

i) Velar por la relación armónica con los organismos territoriales de rectoría con que cuenta la Secretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), para el desarrollo de los programas de salud colectiva y el ejercicio de la función de rectoría.

j) Participar en la evaluación del funcionamiento de la red de referencia y de contrarreferencia, y proponer los cambios y los ajustes necesarios.

k) Recibir y conocer las quejas y/o las denuncias de violaciones al Reglamento y a otras normas internas en que incurriera el personal.

l) Analizar y vigilar el cumplimiento, por parte del Centro, de los derechos y los deberes de los pacientes y de cualquier violación a éstos, por parte del Centro y de la comunidad.

m) Proponer sanciones para quienes incurran en faltas a las reglamentaciones establecidas.

PARRAFO: El Consejo no esta facultado para intervenir en la operación rutinaria del Centro, ni para modificar los protocolos técnicos de intervención o las normas nacionales de atención, administrativas o técnicas.

ARTÍCULO 43. Además de las comisiones que exigiera la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), cada Centro deberá conformar, con carácter obligatorio, una Comisión de Mejoría de la Calidad de la Atención, de Expedientes Clínicos, de Emergencias y Desastres, de Bioética, de Infecciones Nosocomiales de Farmacias y Terapéuticas y Compras y de Mortalidad.

PÁRRAFO I: Además de las anteriores, cada Centro podrá determinar cuáles y cuántos organismos internos de participación y de asesoramiento o de apoyo técnico o administrativo requiere o necesita.

PÁRRAFO II: Cada comité tendrá un reglamento interno de funcionamiento, cuya elaboración será realizada sobre la base de estándares y de normas nacionales establecidas, las cuales serán emitidas por la Secretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).

ARTÍCULO 44. Los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) pueden establecer relaciones y programas de trabajo con las organizaciones o los grupos de voluntarios, para las siguientes actividades:

a) Apoyar la atención directa de pacientes

b) Apoyo a programas de investigación y capacitación, actuando como parte del equipo del centro.

c) Crear entornos favorables en el Centro, tanto psicológicos como ambientales.

d) Dar apoyo a los familiares y a las acciones del Centro en la comunidad.

e) Trabajar en la promoción de la salud.

f) Procurar la donación de recursos al Centro, sobre la base de la normativa vigente.

g) Desarrollar otras actividades previamente autorizadas, independientes del manejo y del tratamiento de los pacientes.

PÁRRAFO: La dirección del Centro autorizará la participación de grupos de voluntarios de la comunidad, de asociaciones cívicas o de cualquier otra índole, siempre que estén debidamente organizados y cumplan con el reglamento interno y, además, estén capacitados y orientados para la acción que han sido autorizados.

CAPITULO XI
DE LA DESIGNACIÓN Y SUSTITUCION DE LOS PUESTOS DE DIRECCION DEL CENTRO ESPECIALIZADO DE ATENCIÓN EN SALUD

ARTÌCULO 45. La dirección de la Red, a que pertenece el Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS), de acuerdo con lo establecido en el modelo de Red correspondiente y a las directrices que definiera la Secretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), será la encargada de regular, aplicar y establecer los procedimientos administrativos contenidos en el Reglamento de Recursos Humanos y sus normas complementarias para el concurso, la selección del personal directivo de los Centros Especializados de Atención en Salud (SEAS), así como el escalafón que los sustente y los incentivos para su adecuado desempeño.

ARTÍCULO 46. Una vez que las redes hayan conformado su Consejo de Administración, la selección del director (a) del Centro y de los subdirectores, se realizará de la siguiente forma:

a) La dirección de la Red someterá al Consejo de Administración una terna de candidatos para la dirección del Centro, que cumplan a cabalidad con las exigencias profesionales, laborales y de valores que se exigen.

b) El Consejo de Administración de la Red, mediante evaluaciones, entrevistas y revisión de expedientes, decidirá por votación democrática secreta, quién de la terna pasará a ocupar el puesto de director (a). Se puede dar el caso de que se rechacen todos los aspirantes y se solicitará una nueva terna.

c) El director (a) seleccionado, someterá, ante el Consejo de Administración de la Red, el cuadro de subdirectores correspondientes al Centro. Este Consejo decidirá, aprobando o rechazando, de forma parcial o total, la propuesta que hace el director (a) del Centro, quien, en caso de que no se apruebe la totalidad de sus recomendados, deberá realizar una nueva propuesta.

PÁRRAFO: En el caso de que el Consejo de Administración de la Red no haya sido conformado, la selección del personal para ocupar los puestos de dirección y subdirección de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) se hará ante la autoridad correspondiente, de acuerdo con la institución pública que corresponda.

ARTÍCULO 47. El director (a) del Centro y los subdirectores serán contratados por un periodo indefinido. La permanencia en el ejercicio del cargo de director del Centro está sujeta al resultado de las evaluaciones cualitativas y cuantitativas participantes anuales sobre el desempeño hospitalario, con instrumentos de evaluación preestablecidos, basados en el logro de metas y resultados.

PÁRRAFO I: La evaluación de desempeño del director y los subdirectores es responsabilidad, en primera instancia, del Consejo de Administración del Centro. Los resultados de esa evaluación son sometidos ante la dirección de la Red para los fines correspondientes.

PÁRRAFO II: El director (a) del Centro se dedicará a tiempo exclusivo a la dirección y no podrá ejecutar simultáneamente ninguna otra función pública o privada, que implique conflicto de intereses con la misión y la función de Director (a), de conformidad con lo que establece el marco legal vigente.

ARTÍCULO 48. La persona designada para ocupar el cargo de director (a) o de subdirector (a) del Centro deber reunir, además de los requisitos establecidos en el Reglamento de Recursos Humanos del Sistema Nacional de Salud (SNS), los siguientes:

a) Egresado de una universidad reconocida por la Secretaría de Estado de Educación Superior Ciencia y Tecnología (SEESCYT).

b) Haber realizado en una institución acreditada y/o reconocida por el país, cursos de Postgrado en Gerencia de Servicios Salud, a nivel de especialización o Maestría de acuerdo con el ámbito de las competencias que deberá desarrollar.

c) Un mínimo de tres (3) años de experiencia en la administración o en la gerencia de alguna institución pública o privada reconocida.

d) No tener antecedentes de abuso de poder, extralimitaciones de funciones o uso indebido de bienes públicos o privados y no haber sido condenado o sentenciado por violación a las leyes.

ARTÍCULO 49. La selección y la administración del resto del personal directivo de los Centros se realizarán conforme a lo establecido en el Reglamento de Recursos Humanos del Sistema Nacional de Salud (Decreto No. 732-04). A tal efecto, en el marco del proceso de reforma y modernización del Estado y del proceso de descentralización y desconcentración que las instituciones publicas deben implementar, todo Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS), de forma gradual, tenderá a seleccionar el personal que requiera y recomendará su nombramiento a la autoridad competente, o, si se le ha delegado esta potestad, proceder a su nombramiento.

ARTÍCULO 50. Consecuentemente, el director del Centro es la autoridad administrativa competente para todo trámite de personal, y es quien deberá lograr que se cumpla con todas las normas y los convenios vigentes en materia de contratación y legislación laboral del país y de la Secretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), en particular. En este marco legal, el Centro tiene el derecho de definir la ubicación, funciones y el desempeño esperado del recurso humano a su interior en consonancia al perfil profesional y laboral del contratado.

PÁRRAFO: El personal que no cumpla las especificaciones de su puesto, del reglamento interno o con los compromisos incluidos en los convenios de gestión clínica y los contratos laborales será sancionado en la forma en que se especifica en los convenios y/o contratos, de acuerdo con la legislación vigente.

CAPÍTULO XII
DE LAS FUNCIONES DEL PERSONAL RESPONSABLE DE LA ASISTENCIA EN SALUD DEL CENTRO ESPECIALIZADO DE ATENCIÓN EN SALUD

ARTÍCULO 51. El personal de los servicios de salud del Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) realizará las funciones que les son asignados en los convenios de gestión clínica en que se encuentre incluido, sobre la base de las competencias definidas en su perfil laboral y de los contenidos del contrato que firmará.

PÁRRAFO: Los grupos ocupacionales del Centro se organizarán conforme a lo establecido en el Artículo 8, del Decreto No. 732-04, que establece el Reglamento de Recursos Humanos del Sistema Nacional de Salud.

ARTÍCULO 52. Para asegurar el modelo de atención en salud y de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) se prohíbe la actividad profesional y/o de otra índole, por parte de personas o entidades nacionales y extranjeras que no estén legalmente autorizadas, de acuerdo con lo establecidos en el Artículo 93, de la Ley General de Salud No. 42-01.

CAPÍTULO XIII
SOBRE LA DOCENCIA E INVESTIGACIÓN

ARTÍCULO 53. Los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS), debidamente habilitados por la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), apegados a los lineamientos del Reglamento de Recursos Humanos del Sistema Nacional de Salud, coordinarán la organización del trabajo entre sus recursos humanos en salud y las instituciones de educación superior, en lo concerniente a la enseñanza y aprendizaje de estudiantes de pre y postgrado en el área de ciencia de la salud, velando que los programas académicos desarrollados cumplan con las normas y las regulaciones de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT) y del Consejo Nacional de Residencias Médicas.

PÁRRAFO: Es responsabilidad de la dirección del Centro lograr que las actividades teórico-prácticas apoyen y nunca interfieran con los servicios reguladores del Centro. Los estudiantes sólo podrán realizar aquellas actividades previstas y adecuadamente descritas en el programa académico, con la debida supervisión de un profesional idóneo.

ARTÍCULO 54. Todo Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS), independientemente de su complejidad, deberá desarrollar entre su personal la capacitación permanente en sus áreas de desempeño. Para ese propósito, formulará y desarrollará programas de educación permanente, que aseguren la continua capacitación, actualización, desarrollo de destrezas y actitudes del personal de los servicios y por igual de las áreas administrativas.

PÁRRAFTO I: Todo Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) es un centro potencial de docencia para el desarrollo de competencias de su personal, el resto del personal de las redes de servicios, el personal de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) y otras instituciones del Sistema Nacional de Salud (SNS), sobre la base de acuerdos acerca de las áreas de capacitación; así como sobre los recursos y los mecanismos para la ejecución de este apoyo. La forma, procedimientos, estilos y modalidades para ejecutar esta función serán definidos conjuntamente por el Centro con los distintos actores relacionados, dentro del marco de las normativas nacionales.

PÁRRAFO II: La relación entre el Centro y las instituciones de educación superior deberá quedar expresada en un acuerdo o contacto firmado por ambas partes, donde se establezcan las responsabilidades o beneficios de cada uno.

ARTÍCULO 55: Todo Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) es un centro potencial de investigación, lo cual se deberá enmarcar dentro de las prioridades nacionales en salud, definidas por la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), sin limitar las iniciativas locales de los diversos Centros, sobre la base de la definición de líneas o áreas internas de investigación, en el marco de estas prioridades y normas, con estricto apego a lo indicado en la legislación vigente para el caso de las investigaciones en salud, definidas por la Comisión Nacional de Bioética en Salud (CONABIOS), la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT) y el Consejo de Enseñanza del Centro Docente al cual corresponda.

PÁRRAFO I: Las áreas y los temas de investigación serán publicadas a fin de que todo el personal las conozca y apoye. Una vez definidas estas prioridades internas, el Centro podrá solicitar donaciones y financiamiento internacional y nacional.

PÁRRAFO II: Para el caso de investigaciones en salud, los proyectos de investigación serán sometidos al Comité de Bioética del Centro y al Comité de la Comisión Nacional de Bioética en Salud (CONABIOS), quienes juzgarán los méritos de los mismos; si se requieren financiamiento externo, será sometido al Consejo de Administración de Centro y a la dirección de la Red.

PÁRRAFO III: Para el caso de investigaciones relacionadas con la gestión de los servicios, los proyectos de investigación serán sometidos por las Unidades Asistenciales para su aprobación por parte de la dirección del Centro o de la subdirección correspondiente.

CAPÍTULO XIV
SOBRE EL FINANCIAMIENTO Y LA GESTIÓN DE RECURSOS

ARTÍCULO 56. El patrimonio de cada Centro Especializado de Atención en Salud (CEAS) estará construido de la forma siguiente:

a) Los bienes muebles e inmuebles y los equipos de su pertenencia.

b) Las rentas, fondos, subvenciones, subsidios que el gobierno nacional o local establezca para su funcionamiento.

c) Los derechos, cuotas o reembolsos recaudados por la venta de servicios.

d) Las donaciones recibidas.

e) Los derechos de patentes y de autor, cuando así lo establezca la ley y la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia social (SESPAS).

f) Los ingresos obtenidos por la contratación de los servicios a las Administradores de Riesgos de Salud (ARS), tanto públicas como privadas.

g) Otras fuentes que permita el marco legal vigente.

ARTÍCULO 57. La dirección del Centro es responsable de mantener un inventario actualizado de sus bienes, que incluya un inventario anual de sus equipos e instrumental, y señale la cantidad, marca, estado funcional y otras especificaciones que identifiquen claramente esos bienes, además de una apreciación de su valor.

PARRAFO I: Toda donación en equipo, instrumental, insumos y otros deberá formar parte del inventario y de los balances de estados de cuentas y auditoria de cuentas del Centro.

ARTÍCULO 58. La dirección debe velar por el mantenimiento de los equipos e infraestructura bajo su responsabilidad. La pérdida de equipo, por negligencia en su mantenimiento, así como cualquier otra pérdida del mismo, por cualquier otra razón, es legal y administrativamente sancionable.

PÁRRAFO I: La dirección del Centro deberá investigar todo caso en donde haya o se sospeche negligencia en el manejo del equipo y establecerá las responsabilidades al respecto y reportará sus resultados a la dirección de la Red.

ARTÍCULO 59. Los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) se deberán acoger a los modelos de gestión y financiamiento de la Red, en correspondencia con lo establecido por la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).

ARTÍCULO 60. Queda prohibido el uso de los recursos para fines diferentes a los establecidos, tales como:

a) En actividad político-partidaria y gremialista.

b) Con fines de lucro o apropiación personal o privada.

c) Como préstamo, donación enajenación a personas, grupos o instituciones privadas, con o sin fines de lucro.

d) En carácter de alquiler, sin que medie contrato público o convenio formal. Si se da el caso, los recursos provenientes de este tipo de actividad deberán ser ingresados en el presupuesto regular del Centro, y el contrato o convenio deberá ser refrendado por la autoridad correspondiente.

e) Pagar o remunerar por el uso de equipos otros insumos que sean propiedad de los profesionales del Centro o cualquier empleado

f) Utilizar los equipos propiedad del Centro; así como el tiempo del personal asignado, para realizar actividades privadas, dentro o fuera del Centro.

g) El uso de los recursos del Centro para pagar cualquier sistema de incentivos a la producción o cualquier otra forma de pago, sin previa autorización formal o normalizada de la dirección de la Red y sin el conocimiento del pleno del Consejo Administrativo.

h) Cualquier otro pago o gasto que no esté debidamente sustentado.

ARTÍCULO 61. El financiamiento de los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) ha provenir de las siguientes fuentes:

a) Lo acordado en los convenios de gestión con la dirección de la Red y con las expresiones territoriales de rectoría de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).

b) La venta de servicios, tanto a otros proveedores como a los usuarios de los servicios sobre la base de la legislación vigente.

c) Las donaciones que recibiera.

d) Cualquier otra fuente legalmente establecida.

ARTÍCULO 62. Todo pago a cualquier Centro o servicios del mismo será registrado y es obligación del Centro expedir un recibo o una factura formal, independiente del monto o forma de pago. De manera similar, toda donación será registrada e incorporada en su inventario y en los bienes patrimoniales o fiscales del Centro, con la debida notificación a la dirección de la Red y al Consejo de Administración del Centro.

PARRAFO I: Todo donante recibirá una certificación de la recepción de la donación y un informe sobre el uso de los recursos donados.

PARRAFO II: Queda prohibido terminantemente destinar o separar áreas del Centro para la atención a grupos específicos, con o sin fines de lucro, sin la previa y expresa autorización de la dirección de la Red y del Consejo de Administración del Centro.

CAPÍTULO XV
SOBRE LA INNOVACIÓN TECNOLÓGICA

ARTÍCULO 63. Para la introducción de nuevas tecnologías, la dirección del Centro Especializado de Atención de Salud (CEAS) deberá con la aprobación de la dirección de la Red, sobre la base de que:

a) Haya demostrado su seguridad.

b) No afecte la calidad, en consonancia con las prioridades de inversión de la Red de Servicios.

c) No produzca riesgos adicionales a la salud individual y colectiva o al medio.

d) Sea reconocida eficacia, basada en la evidencia científica.

e) Cuente con el respaldo técnico local, tanto en equipos como en recursos humanos.

f) Demuestre su costo / beneficio.

g) Esté acorde con el nivel de complejidad del centro.

h) Exista suficiente demanda de la población por su espacio de influencia.

i) No duplique oferta en su red de servicios.

j) Sea sostenible en términos financieros.

k) Haya sido aprobada por la entidad oficial correspondiente.

ARTÍCULO 65. Los Centros Especializados de Atención en Salud (CEAS) se podrán articular estratégicamente con redes privadas locales o regionales cuando convengan al interés de los servicios y cumplan con las disposiciones del presente Reglamento.

ARTÍCULO 66 (TRANSITORIO): Aquellos directores y subdirectores de redes que, a la vigencia del presente Reglamento, desempeñen las funciones sin reunir todos los requisitos establecidos, disfrutarán de un plazo de hasta dos (2) años para satisfacer los mismos.

ARTÍCULO 67. El presente Reglamento deroga el Reglamento No. 9033, para la aplicación de la Ley de Organización del Cuerpo Médico de los Hospitales, del 11 de enero del 1963; el Reglamento No. 351-99, que crea el Reglamento de Hospitales y sus modificaciones.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 435-07 que otorga exequátur a varios profesionales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 435-07

VISTA la Ley No.111, de fecha 3 de noviembre del 1942, sobre Exequátur de Profesionales, y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.821, de fecha 21 de noviembre del 1927, sobre Organización Judicial, y sus modificaciones;

VISTA La Ley No.301 de fecha 18 de junio del 1964, sobre el Notariado y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.633, de fecha 16 de junio del 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados, y sus modificaciones;

VISTA La Ley No.146, de fecha 11 de mayo del 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados, y sus modificaciones;

VISTO El Reglamento No.148-98, de fecha 29 de abril del 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social;

VISTA la Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre del 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto del 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer, en todo el territorio de la República, sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes:

ABOGADOS Y ABOGADAS:

1. HECTOR MANUEL MARTE PAULINO
2. WALESKA FIOR D ALIZA ENCARNACION DE LOS SANTOS

3. ANDRES AVELINO MENDEZ GARCIA
4. VIVIAN CRISTINA MINAYA GUZMAN
5. LUCAS MANUEL SANCHEZ DIAZ
6. MARIA ISABEL JIMENEZ TINEO
7. FRANKLIN DAVID NOVA LARA
8. ANNI YOSELINA DIAZ SEVERINO
9. MARTA MARIA RODRIGUEZ CASTILLO
10. PALOMA MARCIEL CORPORAN MARTINEZ
11. JOEL RODRIGUEZ MUÑOZ
12. TANZANIA VERONICA ALMONTE MUÑOZ
13. LUIS DE JESUS CASTRO ROSARIO
14. VIRGINIA PEÑA ESPIRITUSANTO
15. WANDER MANUEL TEJEDA DE LOS SANTOS
16. EMILIO VICTORIANO SUERO
17. ELIZABETH MARIA LIRIANO MOGENA
18. ELBIS ROBERTH ALVAREZ
19. MILKA ALEXANDRA DE LA CRUZ SANCHEZ
20. JOHNNY GIL CEDANO
21. MARCIA ODETTE RUIZ ECHAVARRIA
22. SOLEIDY ANTONIA REYES LORA
23. AGUSTINA ABREU MOREL
24. ELEUTERIO CUEVAS HERASME
25. MANUEL ILARIO RUIZ TERRERO
26. ANIA MERCEDES ALMONTE PADILLA
27. YESENIA MATEO ZABALA
28. CARLOS JOSE SALAZAR CALCAÑO
29. FLOR ANGEL AQUINO REYES
30. RAMON ANTONIO NIEVES SEVERINO
31. ROSMY YDELSA ARIAS COLLADO
32. JULIO ALBERTO ALCANTARA SEGURA
33. TORIBIO ADENAUER BURGOS PEGUERO
34. HILDA ANGELICA NUÑEZ SANTOS
35. AIDA VIRTUDES RIJO CASTILLO
36. MERCEDES AWILDA GARCIA VARGAS
37. CANDIDA DIAFANA ORTIZ PIMENTEL
38. DAVID GONZALO ANTUN VALLEJO
39. ELISABETH ROSARIO DE LOS SANTOS
40. ANTONIA FAMILIA MERAN
41. CLODOMIRO JIMENEZ MARQUEZ
42. WADY DELGADO COSMA
43. JOSE ANIBAL TEJADA POLANCO
44. AGAPITO CABRERA SUERO
45. JUAN CARLOS ESTRELLA BALBUENA
46. GREGORIO CATANO MARTINEZ
47. ROSANNA MARIA RONDON CASTRO
48. MARINO CANELA MADRIGAL

49. JOSE ROLANDO PAULINO LIRIANO
50. FELIX VALDEZ MATEO
51. JEANNY ESTHER VIZCAINO CAMPUSANO
52. DORA MARIA GARCIA BLANCO
53. YALIENY BIDO RODRIGUEZ
54. JUAN JOSE GUIERREZ BARBERO
55. RAUL ALFREDO VALDEZ ABRAHAN
56. LENY YOSELIN MERCEDES VILCHEZ
57. MIGUEL RUFINO CRUZ ESTEVEZ
58. YUDERMIS DAYANARA PERALTA TATIS
59. ENEMENCIO FRANCISCO VARGAS
60. RANCER RAMON REYES ESTRADA
61. ANA LUCIA CARRASCO SANCHEZ
62. JUANA XIOMARA FLORENTINO GARCIA
63. ELIZABETH BAUTISTA GUERRERO
64. JUANA ELENA GARCIA ABREU
65. ANDRES RAMIREZ OGANDO
66. BETHANIA ELIZABETH GUZMAN TAVERAS
67. KENIA ALFONSINA PEREZ PERALTA
68. JOSE DOLORES GOMEZ BAEZ
69. RAQUEL ALTAGRACIA UREÑA RAMOS
70. JUAN ABRAHAN CID HERNANDEZ
71. VICTOR LIVIO ENMANUEL CEDEÑO BREA
72. MAYRENIS CELESTINA CORNIEL GARCIA DE HICIANO
73. ELISANIA CALCAÑO SANTANA
74. CRISTINA SANCHEZ ADAMES
75. JOSE GERONIMO SALCE
76. WILLIAM GUILLERMO ALCANTARA FERNANDEZ
77. EDDY ALMONTE SEVERINO
78. GINA MIOSOTIS ROSARIO MARTE
79. SANTA SUSANA NOVAS NOVAS
80. APOLINAR CRUZ CARRERA
81. ANGEL UBRI BELTRE
82. RAFAEL JAIME PEREZ
83. ALBERTO DE LA CRUZ EDUARDO
84. RENE GUZMAN CORPORAN
85. DAGOBERTO JOSE BRITO GOMEZ
86. HERIDA CARRASCO PIMENTEL
87. RAMON LEOVIGILDO ALVAREZ MERCEDES
88. LUIS ERNESTO ROSARIO ARIAS
89. EDUAR ANTONIO DE JESUS PAREDES
90. PEDRO TURBI MENDEZ
91. YAMILKA ESPERANZA ORTIZ GONZALEZ
92. BAYOAN ARTURO RODRIGUEZ PORTALATIN
93. SANTIAGO RODRIGUEZ SOTO
94. DANNETTE JIMENEZ FROMETA

95. JENNY YOHAIRA RODRIGUEZ SANCHEZ
96. RAMON ANTONIO MERCEDES CARABALLO NUÑEZ
97. ANNY HEROÍNA SANTOS SANCHEZ
98. ELVIRA MARIA VARGAS HENRIQUEZ
99. HILARIO GARCIA JIMENEZ
100. LUIS ANTONIO REYES CUEVAS
101. JUAN TOMAS EDUARDO DE JESUS GARCIA DIAZ
102. HUASCAR SAMIL LARA DE LA CRUZ
103. JUAN CARLOS HERNANDEZ TAVARES
104. ZAIRA BETHANIA VASQUEZ RODRIGUEZ
105. CLAUDIA YARITZA VILLAMAN TORIBIO
106. SAMUEL PEÑA ESPIRITUSANTO
107. ELIZABETH PEÑA LORENZO
108. ANNERIS MEJIA REYES
109. YENCY CARINA SOSA
110. ALICIA CAPELLAN
111. CAROLIN ACEVEDO FELIX
112. FRANCISCA MORETA CUEVAS
113. KEILA ESTHER BERLIZA YORRO
114. ARIELLA CEDANO NUÑEZ
115. OCTAVIA CAROLINA FERNANDEZ CURI
116. HERIBERTO GONZALEZ LORA
117. GENARA MARTINA MARTE RONDON
118. ERNESTO BIENVENIDO EVERTZ RODRIGUEZ
119. CESAR AUGUSTO ARIAS GONZALEZ
120. SIMEON RAMIREZ
121. PARMENIO FERVIO MOQUETE VALENZUELA
122. BERNARDINA ROSA
123. SAUL ISAIAS REYES PEREZ
124. INDIRA PAULINO LORA
125. PRIMITIVA ESPINOSA BAEZ
126. GERALD BALERY PEÑA PEÑA
127. GLEMI ADALGIZA MEDINA DOTEL
128. MARTINA FRANCO NINA
129. DEIBI ELIESER CALDERON DOVAL
130. JUAN PABLO UREÑA PAYANO
131. CANDIDA ROSA JEREZ ABREU
132. MARTIN JIMENEZ BRITO
133. RAMON VILORIO PEREZ
134. LUIS TOMAS SANDOVAL PAREDES
135. ROSANGELA CEDANO CEDANO
136. ANA LINA MERCEDES LUNA SALAS
137. CARINA DOMINGA SUAREZ PAULINO
138. VIELKA YANELIN PEÑA BRITO
139. BELKIS HICHES ABREU
140. RAMON ARISTIDES HERNANDEZ GONZALEZ

141. CLAUDIO EDGAR GONZALEZ MOQUETE
142. MELISA HERRERA BUSSI
143. QUISQUEYA VASQUEZ CABRERA
144. LUZ AURORA ALMONTE PEREZ
145. MARCIO BELTRE TURBI
146. FRANCISCO ARTURO BOCIO NINA
147. MARTIRES FIGUEREO SILFA
148. MANUEL SUAREZ HERNANDEZ
149. GISSELYS GERMANIA SANTANA SOSA
150. LINA YULIANA CASTILLO CASTILLO
151. LILIAN ALTAGRACIA RODRIGUEZ MORILLO
152. PEDRO JOSE MOTA VILLA
153. XIOMARA MARTINEZ RAMIREZ
154. MICHEL GARCIA DE LA CRUZ
155. ISAURA ISABEL VENTURA LOPEZ
156. ROSA MARIS DE LA ROSA JIMENEZ
157. JOSE JOAQUIN MARRERO VASQUEZ
158. RICARDO PEREYRA MORENO
159. CARIDAD PEÑA
160. FREDDY ADALBERTO MARTINEZ GOMEZ
161. CARMEN GARCIA VALENZUELA
162. RAYSA MARIA ARIAS MARTINEZ
163. KIRSIS MARIA ACOSTA DIAZ
164. CARLOS TEJADA GONZALEZ
165. RAFAEL GONZALEZ NUÑEZ
166. EDWARD WILLIAM HELENA BENCOSME
167. FRANKLIN DE JESUS TEJADA VELEZ
168. GINERKY CABRERA GUILLERMO
169. RAUL DE LOS SANTOS IBERT
170. SANTO PRIMITIVO PEÑA CUEVAS
171. ELSA MERCEDES TINEO RODRIGUEZ
172. LEONOR DE LA CRUZ VILLILO
173. BIENVENIDA DEOGRACIA MARTINEZ
174. BERNARDO SORIANO GARCIA
175. MARIO JONATHAN VELOZ CONTRERAS
176. CARMEN GILDA PEÑA MATTA
177. OMAYRA ANTONIA MEDINA PEREZ
178. JUAN FRANCISCO SANCHEZ CRISOSTOMO
179. DIBELFYS ODALYS DE LA CRUZ RONDON
180. SERVANDO AGUSTIN SANTANA RODRIGUEZ
181. EPIFANIO PUELLO SIME
182. AQUILINA PEREYRA DE LA CRUZ
183. LEONOR MARRERO
184. FRUTUOSO CRISANTO ANTONIO GUZMAN ALMONTE
185. ROSA YNDIRA ACOSTA TAVAREZ
186. FERNANDO MORA

187. VICTORIA ALEXANDRA ENCARNACION BERROA
188. DEBORA VIANELY NUÑEZ GARCIA
189. GELSON MELO DE LEON
190. RAISER RAMON MARRERO FELIZ
191. JOSE ANTONIO ROMANO RONDON
192. MARCHINA SABA MANZUETA
193. DANILICIA NOELIA RODRIGUEZ ABAD
194. ELADIO MANUEL CORNIEL GUZMAN
195. JAMILENY HOLGUIN ORTEGA
196. ANGELA YSABEL GUERRERO TEJEDA
197. JACQUELINE CONTRERAS SUAREZ
198. YDANIA ALTAGRACIA VALERIO GOMEZ
199. DAVID ABREU SANCHEZ
200. EVELYN QUEZADA ROSARIO
201. EDWAR ALEXANDER ZAPATA PEÑA
202. RAMIL CADETE PEREZ
203. LUZ MERCEDES SANTANA GENAO
204. WENDY ALEXANDRA FRANCISCO TAVAREZ
205. PEDRO ELIAS VELOZ PERALTA
206. JOANNA GARCIA RIVAS
207. SOTO LOW
208. LUIS AMAURY GOMEZ THOMAS
209. ALEXANDER AVILA RODRIGUEZ
210. MOISE FAUSTINO CABA ROJAS
211. VICTOR UNGRIA MEJIA FAMILIA
212. ANGEL MARIA SUERO GARCIA
213. RAFAEL ANTONIO GARCIA
214. ROBERTO EDGARDO ARNAUD SANCHEZ
215. WAGNER MIGUEL TAVAREZ RAMIREZ
216. LUIS CONFESOR SURIEL DIAZ
217. YAJAIRA SANCHEZ MONTILLA
218. LOURDES MARIA ROSARIO PEREZ
219. ALTAGRACIA DEL CARMEN ZARZUELA BUENO
220. JUAN RAFAEL ANGEL DIAZ
221. JOSE MIGUEL FERNANDEZ DE LA CRUZ
222. FRANCIA MORENO LA O
223. MANUEL ALEXANDRO MERAN PUJOLS
224. LEIDYN EDUARDO SOLANO ARIAS
225. ARLENE PATRICIA HERRERA NUÑEZ
226. ADELIN BEATRIZ VILLALOBOS NINA
227. RAMONA CARMINIA MARCELINO MATA
228. ROBERTO CARLOS PEREZ
229. ANA MILDIA DUARTE CASTILLO
230. ELIZABETH JOSEFINA DISLA LOPEZ
231. CRISEYDA VIER BURGOS
232. ANDRES ANTOLIANO SANCHEZ VALERIO

233. PAULA CARMONA DE JESUS
234. ADALIS NATIVIDAD GUZMAN MORA
235. AMELIA CRISTINA TAVERAS NUÑEZ
236. CARLOS NICOLAS BARRANCO CASTELLANOS
237. ELENA ESPERANZA VALERIO ABREU
238. SUJARMI DEL CARMEN LUGO MORALES
239. MORVINSON ALBERTO HERNANDEZ DE LA CRUZ
240. LEIDYLIN IRENE CONTRERAS RAMIREZ
241. ROBINSON SALDIVAR MOYA

NOTARIO PUBLICO DEL MUNICIPIO DE PUERTO PLATA:

1. MARIA VIRGINIA DORREJO GONZALEZ

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN CONTABILIDAD:

1. CENAIDA CARRASCO CARRASCO
2. FELICIA ANTONIA MOLINA SUAREZ
3. LUZ MARIA MORA MEJIA
4. OTAVEN MATOS CUEVAS
5. ELISABETH DE LA CRUZ AVILA
6. ORFELINA SANTANA CESPEDES
7. YUDELKI ALTAGRACIA GABIN
8. ANAHAY ASTACIO VALDEZ
9. YANDRA ELIZABETH MARTINEZ CARRION
10. DEYANIRA ANTONIA SANCHEZ ABREU
11. WILLIAM BIENVENIDO ARIAS BURGOS
12. KENIA DEL CARMEN PEREZ CORONADO
13. ROSI MARI QUEZADA DURAN
14. MARIA ALTAGRACIA MARMOLEJOS DIAZ
15. ANA ELENA LIRIANO GALAN
16. DUJARY ADRIANA RODRIGUEZ GOMEZ
17. FATIMA LUISA MOJICA
18. JHOANNA YAMIL RODRIGUEZ REYES
19. MARIA ESTHER MARTINEZ BARRIENTOS
20. CARMEN DILIA DIAZ BAEZ
21. RAMONA SALAS ALFONSECA
22. FRANCHELIA MARGARITA JIMENEZ GARCIA
23. ONEYDA LUNA SEVERINO
24. MILAGROS VENTURA MARTINEZ
25. PEDRO JULIO MOREL NOLASCO
26. ARSENIA YOCASTA GUZMAN
27. YAJAHIRA BATISTA ENCARNACION
28. FIOR BETANIA ENCARNACION BATISTA
29. MARIA MARISOL SOTO LLUBERES
30. HILDA DOLORES DEL CARMEN GIL MARTE

31. MIGUEL ANGEL CIPION FAMILIA
32. MARIDEISY HERNANDEZ REYES
33. MARIA ESTHER CABRERA LOPEZ
34. JUAN ALBERTO ALEJO CRUZ
35. MARTHA LICET PUJOLS CASADO
36. FRANCISCO ANTONIO REYNOSO ROJAS
37. HILDA RAFAELINA PERALTA GONZALEZ
38. ROBINSON TORIBIO MARTINEZ
39. WENDY GERMANIA DE LA ROSA GOMEZ
40. LOURDES RIVERA HERRERA
41. ALAN QUEZADA HERNANDEZ
42. YOVANKA SIVERIA BERNABEL ADAMES
43. LUCIA DE LOS SANTOS PAYANO
44. GLORIBEL MARIA ACOSTA
45. ALTAGRACIA DIAZ LUNA
46. BELKIS TIBURCIO ALMONTE
47. ANYOLINA RAMONA DUARTE DIAZ
48. MARIA YESENIA FERNANDEZ VARGAS
49. ALTAGRACIA GEORGIANA MARTE
50. DIOGENES RAMIREZ DE LOS SANTOS
51. CRISTINA SANTOS TORRES
52. PRAXEDES MANUEL RAMIREZ VELOZ
53. RAFAELA JANET ESPINAL DE LEON
54. YENNY ELIZABETH ROSA CUEVAS
55. FERNANDO PINALES TIBURCIO
56. LUIS ARIEL SANCHEZ BALBUENA
57. DAYANNA SANTOS PICHARDO
58. SANTA YBELISE GALVA RAMIREZ
59. ELBA ALTAGRACIA MARIA PAREDES
60. ANTONIA ALTAGRACIA TEJADA TEJADA
61. ALBERTA FLORIAN GONZALEZ
62. MARITZA DESIREE SOLIS MORENO
63. DAMARIS DIANELBA DURAN ROBLES
64. WANDA ESTHERLYN GONZALEZ ROBIU
65. LUIS ANTONIO MONTILLA VASQUEZ
66. MARCOS ANTONIO GONZALEZ BONILLA
67. DENNY ANDRES HERNANDEZ DRULLARD
68. CARLOS ALBERTO SANTOS LAUREANO
69. LINA MERCEDES FRANCISCO
70. MARIA NELLY CONCEPCION PEÑA
71. BARBARA ELIZABETH SEGURA AGUILAR
72. DOMINGO ANTONIO DE LOS SANTOS ROFRIGUEZ
73. YANIRIS PEREZ JIMENEZ
74. ADELENIA MORONTA RONDON
75. HUASCAR ELIGIO MINAYA JIMENEZ
76. RAMONA RAMOS EVANGELISTA

77. RAQUEL GUARINA MARTINEZ LAUREANO
78. LEOCADIA CRUZ BONILLA
79. RAMON LEONARDO LOPEZ CABRERA
80. OLGA LIDIA ROSARIO ESPINAL
81. JOSE MIGUEL ROSARIO PIRON
82. YOVANNY JAVIER LORA
83. ERIDANIA SOCORRO TAPIA
84. NELIA YESENIA DE LA ROSA CASTILLO
85. YOLANDA MERCEDES ESTRELLA UREÑA
86. LUZ DARITZA ESTEVEZ SALCEDO
87. ARIEL JEHOVANNI OLIVERO RAMIREZ
88. YORYI JOSE ZARZUELA GARCIA
89. LIDIA VICENTA SOLIS DE JESUS
90. YGNACIO VILLAR HERNANDEZ
91. DORCA ALEXANDRA BAUTISTA MORENO
92. PAULINA VASQUEZ BRAZOBAN
93. ORLANDO FERMIN ALBERTO SILVESTRE
94. YEIMY DURAN RODRIGUEZ
95. NATALIA MATILDE SUERO PEÑA
96. OSCAR MANUEL HIDALGO GIL
97. JUNIOR FAMILIA FABIAN
98. ENVER LENIN SEGURA OLIVERO
99. ANA LENIN SEVERINO DIAZ
100. MARIBELSANTANA CASTILLO
101. NURYS IDALIA DE LEON RODRIGUEZ
102. JENNY OSCARINA CASTILLO DOMINGUEZ
103. RAMONA ARACELIS CABRERA CONTRERAS
104. AGUSTINA ESPINAL FELIZ
105. HERMINIO RODRIGUEZ MENDOZA
106. MARTIN SERRANO SEGURA
107. YOANNI DEL PILAR ROSARIO HERNANDEZ

LICENCIADAS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. YOLANDA JIMENEZ HERNANDEZ
2. SOBEIDA MARIA ANTONIO COSME
3. HIANNY XIOMARA LUCIANO LUCIANO
4. LURIS MELOYDIS NOVAS NOVAS
5. YADIRA MACIEL CALDERON BENZAN
6. SHARINA CLARIBEL CASTRO TAPIA

LICENCIADAS (OS) EN MERCADOTECNIA:

1. OLGA FULGENCIO LORENZO
2. RENE PASCUAL MEJIA LUCIANO
3. MANUEL ALEXIS PICHARDO MONI

4. JUANA MUÑOZ GARCIA

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1. SHARISA MARIA ESPINAL
2. HAROLD ANIBAL DURAN MENDEZ
3. MARTIN JOSE SURIEL ABREU
4. WANDA MILAGROS PEREZ LORA
5. MARTHA YADIRA RUIZ GUANTE
6. JULIO ENRIQUE SEGURA VOLQUEZ
7. YENI SULAY MORDAN PANIAGUA
8. MARIELEN DEL CARMEN ROSARIO GRULLON
9. CLARA LUZ BRITO BARCLAY
10. YESSICA ELAINE MONTAS MELO
11. FRANCIS AMAURY MARTINEZ JIMENEZ
12. JENNY ELIZABETH ALCANTARA REYES
13. MARIA HERNANDEZ BUTEN
14. PAUL ALBERTO DE LARA NUÑEZ
15. WANDA LISSETTE DIAZ PUJOLS
16. ELIZABETH KATHERINE FABIAN DISLA
17. FREDDY DE LEON ROA
18. SOLEDAD ROSARIO ROSARIO FERREIRA
19. JUAN CARLOS JOSE MARIÑEZ MATEO
20. LOURDES ALTAGRACIA GOMEZ DILONE
21. YUDELCA ESPERANZA ABELINO CASTILLO
22. YERMI MARIA MORILLO ACEVEDO
23. SULEYKA PUELLO MARTINEZ
24. PIO AMBIORIS QUEZADA ESTEVEZ
25. ANYELI JULISSA JIMENEZ
26. ANA IRIS DIAZ TORRES
27. EDGAR PUMAROL CASTILLO
28. ALEXANDER DIONISIO MATOS PEREZ
29. JOHNNY DEL CARMEN SUAZO PEGUERO
30. ANA ALBERTA SOLANO MEDINA
31. MELVIN CABREJA VALDEZ
32. GLORIVEL MERCEDES KOURY IRIZARRY
33. SALVADOR RAMOS CAMACHO
34. JULIO JORGE FEBLES HERNANDEZ
35. BETTY MARIA PEREZ GOMEZ
36. EDUARD EMLIO TEJADA GARCIA
37. MICHELLE MARGARITA VASQUEZ SUSANA
38. ALBA KARINA MENCIA ABREU
39. ROBERT MIGUEL ALMANZAR NUÑEZ
40. KELVIN RAMON ACOSTA MARTE
41. LUISA ANTONIA MORDAN DE LOS SANTOS
42. ELY MARGARITA COLLADO SANTANA

43. ROLANDO INOA MEJIA
44. RAMON ESTEBAN MARTE MARTE
45. MIGUELINA ADELAIDA SANTOS FRIAS
46. YLEANA EVANGELISTA ABREU ALMANZAR
47. VIRGINIA JIMENEZ CARPIO
48. GUMER GERARDINA FUGUEREO SIERRA
49. MILDRE LAFONTAINE FELIZ
50. YICEL EUNICE FELIZ BAEZ
51. JORGE ADALBERTO RIVAS FERRERAS
52. MANUEL DE JESUS BELEN REINOSO
53. JESUS YOELIS PAEZ ROSARIO
54. MANUEL EMILIO JAMES SOSA
55. LAURELIS LANTIGUA NUÑEZ
56. CINTHIA ELIZABETH RODRIGUEZ MARTINEZ
57. JOHANNA ALTAGRACIA LOPEZ GARCIA
58. JENNY YAMILY FERNANDEZ JOSE
59. ADOLFO MEJIA DE LA ROSA
60. ERCIRA MERCEDES ACOSTA GOMEZ
61. BERLANIA EVELIA PAULINO LECLERC
62. FIDELINA TORRES BAUTISTA
63. VIANELLY HEMENEGILDA CASTRO ZORRILLA
64. LLULISA ENEIDA MADERA MADERA
65. FLAVIA JOHANNA PEREZ VASQUEZ
66. HIDRIZA MARIA BELTRAN DEL ROSARIO
67. IRIS CAROLINA JIMENEZ TORIBIO
68. VERONICA ARGENTINA SANTANA GOMEZ
69. YUBERKIS BONILLA UREÑA
70. AQUILES BELTRE TAVERAS
71. BIENVENIDA MONICA PIRON MINYETY
72. FELICIA RAMIREZ RAMIREZ
73. ANA ROSA FIGUEREO PEGUERO
74. YUSEF AHMED SERULLE TAVAREZ
75. PATRICIA MARIA RODRIGUEZ MEDINA
76. WENDY HENRIQUEZ VERAS
77. RAFAEL TOBIAS MENDEZ ACOSTA
78. ELILARY MONTILLA MEDRANO
79. XIOMARA JOSEFINA SILVESTRE MONTILLA
80. QUISQUEYA PEREZ BELTRE
81. BIRMA ISABEL CEBOLLERO MENDEZ
82. BERTHA ISABEL ROBERTO MARTINEZ
83. ARIANNY MARGARITA ARIAS SANCHEZ
84. MELISA VERENICE ALBUERME ROSA
85. ANNI MERCEDES PEREZ PEÑA
86. JOSE ANDRES RODRIGUEZ RIVAS
87. MARLENIN ROCIO FERNANDEZ ABREU
88. DANIELA ISABEL PERALTA MARTINEZ

89. SANDRA MARIA JIMENEZ MANZUETA
90. JOSE RAMON SANCHEZ CEDEÑO
91. KATTYS GISSELLE GOMEZ RAPOSO
92. CARLOS MANUEL GONZALEZ VARGAS
93. YANET DE PEÑA RODRIGUEZ
94. JORKMAN OSCAR LOPEZ HOLGUIN
95. LUCRECIA AIMEE AILYN MEDINA BERRAS
96. SAMUEL HERNANDEZ GARCIA
97. ANA YADIRA CRUZ ORTEGA
98. YADERIS DEL PILAR BARREIRO SANCHEZ
99. SUGEY YAFREISY ALVAREZ ZAPATA
100. GREICY ZORRILLA MERCEDES
101. MAURA DAMARY SURIEL NUÑEZ
102. OSCAR LEONARDO FAMILIA TAPIA
103. LUZ DEL CARMEN CASTRO MOTA
104. EFRAIN ALBERTO MEDINA GONZALEZ
105. SUSANA ALOIDA PERDOMO RODRIGUEZ
106. HELEN AURORA JIMENEZ MATOS
107. KHALED HASSAN NASSER
108. JENNY MORALES SANTANA
109. JORDI FRANCISCO CRUEL SANCHEZ
110. ANY ALTAGRACIA FRANCISCO GONZALEZ
111. RAFAEL ENRIQUE PEÑA RODRIGUEZ
112. YEARA LO-AMMI METZ BELLIARD
113. YAHAIRA ELIZBETH DAVIS TERRERO
114. YAHAIRA MILAGROS ROSSO BAUTISTA
115. CARMEN LAURA ALMONTE OVALLE
116. RAMON AMBIORIX CUEVAS LANDA
117. YECY CATY MENDOZA CUEVAS
118. ERILY MARIEL MARMOLEJOS MALENA
119. YUDITH HERNANDEZ DURAN
120. ELISIA NOVAS NOVAS
121. MARIELLE ANGELINA CRUZ RODRIGUEZ
122. CELSO ELIAS MENDEZ AQUINO
123. CLIO ALEXA MERINO RAMIREZ
124. WELIN SOLER LAGARES
125. EDWIN MANUEL FAMILIA VALDEZ
126. AROLINA CORONADO VALDEZ
127. MIGUELINA MILAGROS SANTANA CRUZ
128. YANHISA ONEIDA TAVAREZ MONTAS
129. OCSAGNA MARLENY MENA SOSA
130. YAHAIRA CARABALLO RAMIREZ
131. MERISABEL ORTIZ BAUTISTA
132. CESAR ALBERTO VILLAR FRANCO
133. RAFAEL ANIBAL LARA OGANDO
134. KEYLA ANATALIA MESA MONTILLA

135. JORGE BLAS MANZUETA MORENO
136. JUDITH MELINA VASQUEZ PEREZ
137. CELESTE MARIA ROSARIO MONTAÑO
138. ZAIMY DAYLIN DIAZ VARGAS
139. ANEL JULISSA RODRIGUEZ CHAPUSEAUX
140. ELIEL ATALMON ROSARIO SUAREZ
141. DOLORES MENENDEZ CANELO
142. ARELIS ALTAGRACIA TAVAREZ
143. YOELI MAYELINE CONTRERAS
144. MICHELLE ISABEL CURGOS GRANADOS
145. JULISSA MILAGROS CRUZ GOMEZ
146. ALBA IRIS DOMINGUEZ PEÑA
147. BERENICE ELIZABETH FELIZ PIMENTEL
148. LAURA CRISTINA MANCEBO DIAZ
149. JOHANNA RAMONA PEÑA GARCIA
150. PAPIO FRANCISCO FACENDA MUÑOZ
151. LISBETH ROGELIA MENDEZ RODRIGUEZ
152. MARIA YSABEL GOMEZ DIAZ
153. JOHANNA CRISTINA BRITO ROSARIO
154. GIOVANNI FRANCISCO VICINI CASTILLO
155. RUTH ESTHER LOPEZ PAULINO
156. LIL OFELIA RODRIGUEZ VALENZUELA
157. LUCIA MARRERO
158. SILVIO ANTONIO MORILLO MARTE
159. LUIS ALBERTO VALERIO MADERA
160. JENDY ANTONIO BERAS ENCARNACION
161. VALERY GISSELLE RIVAS ROSADO
162. CESAR MARINO CESTERO GUZMAN
163. RUTH KEYLA RODRIGUEZ VALDEZ
164. ZAIDA GUERRERO GUERRERO
165. NEREYDA LARA DE LACRUZ
166. ADRIANO ANTONIO RAMOS VALERIO
167. DIVINA ARIAS SANCHEZ
168. HENSY JORGE CORPORAN MENDEZ
169. VERONICA ANGELYNE SANCHEZ GANTIER
170. JUAN NATANAEL VIDAL UBIERA
171. ELIN YANIRA DELC ARMEN GONZALEZ BAUTISTA
172. CARLOS NOEL COLLADO GUZMAN
173. DILCIA PEREZ GIL
174. FREDDY ALBERTO LOINAZ ROSARIO
175. BEATRIZ IVELISSE GARCIA GALVEZ
176. DAMARIS ENCARNACION BONILLA
177. BELKIS BIENVENIDA UFRE HERRERA
178. FELIX NICOLAS RODRIGUEZ VILORIO
179. CESAR ANDRES CORADIN FELIZ
180. EVELYN RAFAELINA ESTEVEZ PERALTA

181. JORDY ENMANUEL BATISTA BATISTA
182. ESTHER MARIA LOPEZ ESPAILLAT
183. YADHIRA VIANNEEY GARCIA MARMOL
184. XIOMARA ANTONIA CORDERO MEDINA
185. CHALY BASTARDO REYES
186. SEVIL ILONKA MOTA MODESTE

DOCTORES Y DOCTORAS EN ODONTOLOGIA:

1. JUANA LUISA DE LA ROSA PEREZ
2. NELSON FRANCISCO MARTINEZ AMARO
3. TACIRA MARGARITA MATIAS RODRIGUEZ
4. ANGELINA RICHIEZ CEDANO
5. JANIA CAPELL RAMIREZ
6. YELISSA ANGELICA QUEZADA VIDAL
7. YVONNE SCARLET DIAZ PUJALS
8. AUDIZA YAGINIL ALMANZAR SANTIAGO
9. MARIA IGNACIA RODRIGUEZ ESPINAL
10. NIOVE VIRGINIA FRANCISCO MONTAN

DOCTORA EN ESTOMATOLOGIA:

1. YUBERKY ALTAGRACIA GUZMAN HERRERA

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. MIRIAN DIOSMEDY AGUSVIVAS CORDERO
2. JOSEFA ARIAS PAREDES
3. MAYRA ALTAGRACIA LORENZO CORDERO
4. ERCILIA CRUZ MARIA
5. ELIDA DEL CARMEN ROSARIO GARCIA
6. SANDRA GREEN
7. MARTHA BEATRIZ ARAUJO
8. MARIA PRIMITIVA PALM PEREZ
9. JACQUELINE POLANCO MARTINEZ

LICENCIADAS EN BIOANALISIS:

1. MARLENY ALBERTO MONEGRO
2. YAJAIRA JOSEFA MOREL RODRIGUEZ
3. SOL CLARYS CASTILLO OGANDO
4. ELISA RUMALDO PADILLA
5. NILKA STERLING SANCHEZ
6. MILCA ESTHER REYES
7. GEORGINA GUTIERREZ VENTURA
8. MARIANA ALTAGRACIA DIAZ PAULINO

9. MILAGROS PIRON ROSARIO
10. OLGA LUISA SORIANO BRITO

LICENCIADAS EN FARMACIA:

1. ANABEL YASMIN MOTA DE LA CRUZ

LICENCIADAS EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1. OLGA ALICIA LANZO RINCON

LICENCIADA EN FARMACIA Y CIENCIAS QUIMICAS:

1. EVA RAMIREZ PEREZ

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA:

1. MARIA CARIDAD JIMENEZ SOSA
2. MARTINA DULCE MARIA DOMINGUEZ
3. GERMANIA NELLY MORALES ASTACIO
4. FIDELINA HERNANDEZ NUÑEZ

LICENCIADAS (OS) EN PSICOLOGÍA CLINICA:

1. VELKYS ALTAGRACIA PERALTA RODRIGUEZ
2. BENERADA BATISTA OGANDO
3. VIANNA ALTAGRACIA FLORIAN
4. HECTOR ALBERTO LEANDRO FIGUEREO

INGENIEROS E INGENIERAS CIVILES:

1. SARA MARIA GENAO IMBERT
2. DOUGLAS ALEXANDER CARVAJAL SANCHEZ
3. RAFAEL ELIAS NUÑEZ MATOS
4. VIRGILIO POLONIA CARRION
5. ANDRES ANTONIO LUIS
6. JOSE JOAQUIN VARGAS URIBE
7. KENNDRICK JOSE PEGUERO RIVERA
8. MAX TAIRON PARRA TAVAREZ
9. DOMINGO ISRAEL HERNANDEZ BURGOS
10. JUAN ANTOIO ROSADO CABRERA
11. ALDO DILECCIO VANDERLINDER HENRIQUEZ
12. MILDRE JOSEFINA CORCINO CRUZ
13. ANTONIO RODRIGUEZ HILARIO
14. MELVIN VIRGILIO OVALLES LOPEZ
15. JOSE LUIS POLANCO HERNANDEZ

16. RAMON ANTONIO MORLA LAURIANO
17. EMMANUEL GUZMAN BENCOSME
18. DOMINGO ALBERTO DANIEL PERALTA
19. VICTOR EUGENIO TORRES ROSA
20. RAFAEL ELIAS BERIGUETTE PEÑA
21. CARLOS TAVARES ACOSTA
22. JUAN RAMON TERRERO BRITO
23. DIORSSINIS BERENISSE RAMIREZ MARTINEZ
24. ELIA AURELINA BAEZ DIAZ
25. SANDINO ARTURO MATOS CABA
26. ALEJANDRO LOPEZ PAULINO
27. YDALIA MARIA LIRIANO GUZMAN
28. FERNANDO JOSE ALCALA RODRIGUEZ
29. AIMEE LOPEZ PAULINO
30. LEILANY ELIZABETH JIMENEZ GOMEZ
31. CESAR ORLANDO SOSA NUÑEZ
32. ISMAEL DE LOS ANGELES POLANCO MINAYA
33. REYNALDO ENCARNACION LUGO
34. NADIEZHDA REGINA GERONIMO MINYETTY
35. CARLOS ENRIQUE ESCOBOSA
36. SILENY OBRIEN SANTOS
37. CAROLINE LISVET FELIZ NAUT
38. ANA IVELISSE CASTILLO CONCEPCION
39. GISELY MARGARITA TEJADA CORDERO
40. JOSE ANGELA HERRERA HERRERA
41. RUTH ENELVA ALVAREZ FERNANDEZ
42. KISY ALTAGRACIA RODRIGUEZ SOTO
43. FAUSTO ANTONIO DE JESUS INFANTE
44. JOSE ALBERTO VILLAMAN RODRIGUEZ
45. NELSON MANUEL TAVERAS UREÑA
46. FRANCISCO ALBERTO GRATEREAUX MARTINEZ
47. LINA WU RIVAS
48. HECTOR EMILIO ISIDOR FERNANDEZ
49. ELIODORO MARMOLEJOS ARIAS
50. PATRICIA ALTAGRACIA ROMERO OVIEDO
51. JOSE WILLIAM CASTILLO LIBERATO
52. GENEROSO DE JESUS PEÑA OLIVO
53. ANEURYS VALDEZ ALMONTE
54. FREDDY YUSEP GOMEZ ESCUDER
55. ARIEL VALENTIN REYES SANTOS
56. CRISTIAN ANTONIO CAPANO MENDEZ
57. EDMUNDO EURIPIDES CUEVA URBAEZ
58. MILLICENT MARIA CRUEL JIMENEZ
59. ELVIS RAFAEL PRADO MARIA
60. FRANCISCO ANEUDI JIEMENEZ PAYANO
61. RANSLER ENMANUEL REYES AQUINO

62. ROMMY FELIZ MENDEZ
63. MICHELLE OCTAVIO ALBA RODRIGUEZ
64. ANEL YSMERY ROMERO AQUINO
65. GENARO ENRIQUE QUIÑONES GOMEZ
66. JORGELUIS ESCOLASTICO OLIVO
67. BEINVENIDO SILVERIA KERY CASTRO
68. ISIDRO MARTIN HOLGUIN TAVAREZ
69. ELAINE YAQUENIA BELTRE INOA
70. WILSON FELIZ MELLA
71. ALEJANDRO VLADIMIR HENRIQUEZ LOPEZ
72. ALDRIN FEDERICO ALBURQUERQUE SANCHEZ
73. FRANCISCO VARGAS REGALADO
74. WILSON BIDO ALCANTARA
75. BILLY ALFREDO FERNANDEZ VILLALONA
76. MARGARO ABEL ROSARIO VILLALONA
77. ANDRES VIRGILIO SORIANO
78. DELSY LORENA ALCANTARA GARCIA
79. FRANZ ANGIOLINO VICINI HERNANDEZ
80. CARLOS MIGUEL FERRERAS VIZCAINO
81. LEMIN MINIER NUÑEZ

INGENIEROS CIVILES AREA EDIFICACIONES:

1. RAMON JAIME ROBERT
2. CLAUDIO JOSE MENA ALCANTARA
3. NESTOR JULIO LORENZO DUZON
4. FABIO GARCIA MERCADO

INGENIERO ELECTROMECANICO MENCION ELECTRONICA:

1. GUILLERMO SANCHEZ POLONIO

INGENIEROS ELECTRICOS:

1. ULISES FRANCISCO SANTOS
2. HECTOR BIENVENIDO GUZMAN GONZALEZ

INGENIEROS INDUSTRIAL:

1. EDWIN ELVIS MARCANO NINA
2. GELSI ARCADIO BRITO
3. RHINA JOAN FORTUNA POLANCO

INGENIERO EN INFORMATICA:

1. SAMUEL DE JESUS MAYOL MOREL

INGENIERA QUIMICA:

1. VANESSA TEJADA CEBALLOS

MECANICOS ELECTRICISTAS MENCION ELECTRICA:

1. JEREMIAS DE LEON BELTRE
2. MODESTO ARREDONDO GUZMAN
3. LUIS JOSE FELIZ PEREZ

ARQUITECTOS Y ARQUITECTAS:

1. LUIS ALFREDO VALDEZ ACOSTA
2. ALEXANDER REYES SANTANA
3. MIGUEL ANGEL PEREZ MATEO
4. REYES PROVIDENCIA GIL RAMIREZ
5. MIGUEL UBALDO RIVAS SANTANA
6. WINSTON ABEL PEÑA TERRERO
7. JENNY JOSEFINA NUÑEZ MORILLO
8. AMAURY PAULINO NICASIO REYES

ARQUITECTO MENCION DISEÑO:

1. MAYRENE EDUVIGES JAVIER MATEO

Artículo 2. Queda modificado el Decreto No.304-06, de fecha 17 de julio del 2006, en lo que respecta a ATENAGORA MENDOZA THEN (Licda. en Estadística mención Socioeconomía), para que en lo adelante su nombre se lea ATENAGORA MENDOZA THEN (Licdo. en Estadística mención Socioeconomía).

Artículo 3. Queda modificado el Decreto No.201-06, del 2 de mayo del 2006, en lo que respecta a JENNY YOJAIRA GARIA PEÑA (Abogada), para que en lo adelante su nombre se lea JENNY YOJAIRA GARCIA PEÑA (Abogada).

Artículo 4. Queda modificado el Decreto No.340-06 de fecha 8 de agosto del 2006, en lo que respecta a NORFI MIGUELINA MARTINEZ GIL (Lic. Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea NORFI MIGUELINA MARTINEZ GIL (Lic. en Administración de Empresas).

Artículo 5. Queda modificado el decreto No.158-07 de fecha 22 de marzo del 2007, en lo que respecta a ENGERLS FRANCISCO MARTE PERALTA (Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea ENGELRS FRANCISCO MARTE PERALTA (Medicina).

Artículo 6. Queda modificado el Decreto No.71-07, del 26 de febrero del 2007, en lo que respecta a:

BERKA SANCHEZ ALMONTE, (Lic. En Educación mención Letras Modernas), para que en lo adelante su nombre se lea BERKA SANCHEZ ALMONTE, (Lic. En Educación mención Lenguas Modernas**).**

PATRIA IRIR CASTRO REYES (Licda. En Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea PATRIA IRIS CASTRO REYES (Licda. En Contabilidad).

GRISSEL POZO CRUZ, (Odontóloga), para que en lo adelante su nombre se lea CRISSELL POZO CRUZ, (Odontóloga).

RAFAEL EDUARDO FRANJUL DIAZ, (Medicina) para que en lo adelante su nombre se lea RAFAEL EUDARDO FRANJUL DIAZ, (Medicina).

DAMARIS MONTERO MONTERO, (Psicología mención Clínica) para que en lo adelante su nombre se lea DAMARIS MONTERO MONTERO, (Psicología Clínica).

ARTENISA LUGO RAMIREZ, (Psicología mención Clínica) para que en lo adelante su nombre se lea ARTENISA LUGO RAMIREZ (Psicología Clínica).

Artículo 7. Queda modificado el Decreto No.230-07 de fecha 19 de abril del 2007, en lo que respecta a:

KIRSSY YANET CRUZ DE LA CRUZ, (Medicina) para que en lo adelante su nombre se lea KIRSSY YANET PEREZ DE LA CRUZ (Medicina).

TAYLANDIA FERRERIA SEVERINO (Medicina) para que en lo adelante su nombre se lea TAYLANDIA FERREIRA SEVERINO (Medicina).

LOURDES MARIA SANDOVAL SANDOVAL, (Medicina) para que en lo adelante su nombre se lea LOURDE MARIA SANDOVAL SANDOVAL (Medicina).

ANA MARIA AMADOR DE HERNRIQUEZ, (Psicología Clínica) para que en lo adelante su nombre se lea ANA MARIA AMADOR HENRIQUEZ (Psicología Clínica).

LUZ MANUEL REYES LUZON, (Psicología Clínica) para que en lo adelante su nombre se lea LUZ MANUELA REYES LUZON (Psicología Clínica).

Artículo 8. Queda modificado el Decreto No.573-06 de fecha 21 de noviembre del 2006, en lo que respecta a:

PASCUALA FRIAS DE JESUS, (Licda. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea PASCUALA FRIAZ DE JESUS, (Licda. en Contabilidad**).**

LUIS ANTONIO SOLANO REYEZ, (Lic. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea LUIS ANTONIO SOLANO REYES, (Lic. en Contabilidad**).**

MERILENY PEREYRA GUERRERO, (Lic. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea MARILENY PEREYRA GUERRERO (Lic. en Contabilidad).

Artículo 9. Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Educación, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, a la Secretaría de Estado Hacienda, al Colegio Dominicano de Ingenieros Arquitectos y Agrimensores y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
xx de agosto del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 436-07 que establece el Reglamento para Diseño, Fabricación y Montaje de Estructuras de Acero. **Pág. 09**

Dec. No. 437-07 que nombra a los señores Arq. Omar Ramírez e Ing. Víctor Díaz Rúa, Secretarios de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y de Obras Públicas y Comunicaciones, respectivamente, y dicta otras disposiciones. **85**

Dec. No. 438-07 que nombra a los Ings. Francisco T. Rodríguez, Héctor Rodríguez Pimentel y Mariano Germán Mejía, Directores Ejecutivos del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados, del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos y de la Corporación del Acueducto y Alcantarillados de Santo Domingo, respectivamente. **86**

Dec. No. 439-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **87**

Dec. No. 440-07 que nombra a los señores Marcio Veloz Maggiolo y Carlos Hernández Soto, Director del Museo del Hombre Dominicano y Subsecretario de Estado de Cultura, respectivamente. **Pág. 88**

Dec. No. 441-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **89**

Dec. No. 442-07 que designa funcionarios en instituciones del Estado. **90**

Dec. No. 443-07 que designa a los señores Ismael Peña y Rodolfo Rincón Martínez, Subsecretario de Estado de Trabajo con asiento en la Provincia La Altagracia y Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, respectivamente. **91**

Dec. No. 444-07 que confirma al Mayor General transitorio, P.N., Ing. Rafael Guillermo Guzmán Fermín, Jefe de la Policía Nacional, como Mayor General, P.N. **91**

Dec. No. 445-07 que nombra al Coronel Abraham Emilio Luna Rodríguez, E.N., Director del Programa Nacional de Apoyo a la Eliminación del Fraude Eléctrico. **92**

Dec. No. 446-07 que nombra al Lic. Héctor Sandoval, Subsecretario de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología. **93**

Dec. No. 447-07 que nombra funcionarios en distintas dependencias del Estado. **93**

Dec. No. 448-07 que nombra al General de Brigada William Durán Jerez, P.N., Director General de la Policía Preventiva. **94**

Dec. No. 449-07 que nombra a los señores Freddy Majluta Isa y Gina Majluta, Miembro del Consejo de Administración de EDESUR y Subsecretaria de Estado de Industria y Comercio, respectivamente. **95**

Dec. No. 450-07 que nombra funcionarios en varias dependencias del Estado. **95**

Dec. No. 451-07 que nombra al Dr. Agustín Encarnación Montero, Director del Consejo Nacional de Población y Familia. **Pág. 96**

Dec. No. 452-07 que designa a los licenciados Delfin Santana y José Feliz, Subsecretarios de Estado de Turismo e Industria y Comercio, respectivamente. **97**

Dec. No. 453-07 que nombra al Lic. Reynaldo Rincón Kury, Secretario de Estado sin Cartera. **98**

Dec. No. 454-07 que nombra al Lic. Pedro Corporán, Presidente-Administrador del Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo, con rango de Secretario de Estado. **98**

Dec. No. 455-07 que designa a las señoras Gloria Altagracia Peguero Méndez y Zunelba Gonell, Vicecónsules de la República en Marsella, Francia, y Puerto Príncipe, Haití, respectivamente. **99**

Dec. No. 456-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **100**

Dec. No. 457-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, a la Dra. Mirta Rosé Periago, de la Organización Panamericano de la Salud y Organización Mundial de la Salud en América. **101**

Dec. No. 458-07 que designa al Lic. Elías Wessin Chávez, Administrador General de Bienes Nacionales, con rango de Secretario de Estado. **101**

Dec. No. 459-07 que nombra al Dr. Nelson Didiez, Secretario de Estado sin Cartera. **102**

Dec. No. 460-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **103**

Dec. No. 461-07 que nombra funcionarios en distintas dependencias del Estado. **104**

Dec. No. 462-07 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **105**

Dec. No. 463-07 que designa a los señores Arq. Franklin Labourt y Héctor Mojica, Subsecretario de Estado de Agricultura, Encargado de la División de Caminos Rurales y Vicepresidente del Consejo de Directores del Fondo Patrimonial para el Desarrollo, respectivamente.. Pág. 106

Dec. No. 464-07 que nombra a las señoras Clara Isabel Tesanos Báez y Ana Julia Bazora, Primeras Secretarias de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores y de la Embajada de la República en Perú, respectivamente. 107

Dec. No. 465-07 que nombra al Dr. Julio César Arias Mota, Subsecretario de Estado de Trabajo. 107

Dec. No. 466-07 que asciende a los Coroneles Miguel Antonio Encarnación de la Rosa y Najib David Neder Rodríguez, E.N., Generales de Brigada, E.N. y a los Coroneles Pilotos Ricardo Antonio Cabral Vittini y Santiago Tejeda Cabrera, F.A.D., a Generales de Brigada Pilotos, F.A.D. 108

Dec. No. 467-07 que designa al Mayor General transitorio Vinicio Adolfo G. Hernández Méndez, P.N., Director de Asuntos Internos, Policía Nacional. 109

Dec. No. 468-07 que designa a la señora Colombina Read Roa, Vicecónsul de la República en Puerto Príncipe, Haití. 110

Dec. No. 469-07 que nombra al Ing. Richard Martínez, Asesor del Poder Ejecutivo en Materia de Agua Potable y Coordinador del Gabinete de Medio Ambiente y Desarrollo Físico. 110

Dec. No. 470-07 que nombra a los señores Luís José Placeres, Carlos Jesús Mota Rodríguez y Nadia Muñoz, Subsecretarios de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones. 111

Dec. No. 471-07 que nombra al Lic. José Tomás Pérez, Director General del Instituto Dominicano de Aviación Civil, con rango de Secretario de Estado. 112

Dec. No. 472-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al deportista Marcos Díaz. 113

Dec. No. 473-07 que designa a la señora Maria Teresa Mateo Hernández, Vicecónsul del Consulado General de la República en París, Francia. **Pág. 114**

Dec. No. 474-07 que designa al señor Francisco Antonio Vargas, Subsecretario de Estado de Industria y Comercio con asiento en Bonao. **114**

Dec. No. 475-07 que nombra al Capitán Ing. Roberto Hernández Basilio, P.N., Secretario de la Comisión para la Reforma y Modernización de la Policía Nacional. **115**

Dec. No. 476-07 que reintegra al General de Brigada(r) Francisco Báez Martínez, P.N., a las filas de la Policía Nacional, lo asciende a Mayor General, P.N., y lo coloca en situación de retiro. **116**

Dec. No. 477-07 que nombra varios oficiales generales de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional en distintas dependencias del Estado. **117**

Dec. No. 478-07 que asciende y coloca en retiro a varios oficiales generales de la Policía Nacional. **117**

Dec. No. 479-07 que nombra a la Mayor General Daysi Antonia Liriano Paulino, P.N., Directora de la Dirección Central de la Policía Auxiliar. **118**

Dec. No. 480-07 que nombra a los señores Miguel Eugenio Santelises León y Delis del Pilar Herasme Olivero, Consejero de la Embajada de la República en Montevideo, Uruguay y Ministro Consejero de la Embajada de la República en Haití, respectivamente. **119**

Dec. No. 481-07 que nombra al Dr. Nelson Báez Noyer, Director del Hospital José Maria Cabral y Báez, de Santiago de los Caballeros. **120**

Dec. No. 482-07 que designa al señor Julio César Santana, Asesor del Poder Ejecutivo para Asuntos Migratorios. **121**

Dec. No. 483-07 que nombra varios funcionarios en el Instituto de Estabilización de Precios. **121**

Dec. No. 484-07 que designa al Lic. Diómedes Remigio, Subdirector del Instituto de Estabilización de Precios, Enlace con el Poder Ejecutivo. **Pág. 122**

Dec. No. 485-07 que nombra al señor Pedro Díaz, Subdirector del Instituto Postal Dominicano. **123**

Dec. No. 486-07 que nombra al señor Germán Peña Guadalupe, Asesor del Poder Ejecutivo en Materia de Transporte Público. **124**

Dec. No. 487-07 que nombra al Lic. Franklin Beltré, Director de la Oficina Técnica de Transporte Terrestre (OTTT). **124**

Dec. No. 488-07 que nombra al Reverendo Lic. Cristóbal Cardoza, Director Ejecutivo del Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre (FONDET). **125**

Dec. No. 495-07 que nombra a los señores Gina Andreina Rodríguez Almonte y Luís Bernardo Marte (Luisito Martí), Directora General del Gran Teatro del Cibao y Asesor Artístico del Poder Ejecutivo, respectivamente. **126**

Dec. No. 496-07 que designa con el nombre de Monina Solá, el teatro del nuevo Centro Cultural de Villa Juana, Distrito Nacional. **126**

Dec. No. 497-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Yoav Bar-On, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Israel en la República Dominicana. **127**

Dec. No. 498-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a los señores José Miguel Bonetti y Luis Crouch, Presidente y Vicepresidente, respectivamente, del Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. **128**

Dec. No. 499-07 que designa al señor Rafael Solano, Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores para Asuntos Artísticos y Culturales. **129**

Dec. No. 500-07 que nombra al General de Brigada Julio Federico F. Campos Rodríguez, P. N., Director del Cuerpo Especializado de Control de Combustibles (CECOM). **Pág. 130**

Dec. No. 501-07 que nombra a la señora Octavia Medina, Subadministradora de la Lotería Nacional. **131**

Dec. No. 502-07 que designa con el nombre de Centro Cultural Narciso González, el nuevo Centro Cultural de Villa Juana, Distrito Nacional. **131**

Dec. No. 503-07 que nombra al Arq. Carlos Lalane, Subsecretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones. **132**

Dec. No. 504-07 que nombra al Dr. Ramón Andrés Blanco Fernández, Secretario de Estado sin Cartera. **133**

Dec. No. 505-07 que concede exequátur a favor de la señora Anne Goffaux, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honoraria de Francia en Puerto Plata, República Dominicana. **134**

Dec. No. 506-07 que nombra a los señores Zoila González e Ing. Miguel Abreu, Asesora de Asuntos Marinos del Poder Ejecutivo y Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos, respectivamente. **134**

Dec. No. 507-07 que nombra al señor Josué Antinoe Fiallo Portorreal, Embajador Representante de la República ante la Organización Marítima Internacional, con sede en Londres, Inglaterra. **135**

Dec. No. 508-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **136**

Dec. No. 509-07 que nombra al Dr. Iván Piña Betances, Subsecretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, con asiento en San Juan de la Maguana. **137**

Dec. No. 510-07 que designa al señor Francisco Javier Amézquita, Ministro Consejero de la Embajada de la República en Honduras. **137**

Dec. No. 511-07 que nombra al General de Brigada Juan de la Cruz Martínez, P. N., Supervisor General de Seguridad de la Oficina Supervisora de Obras del Estado. **Pág. 138**

Dec. No. 512-07 que nombra a los señores Dra. Jessenia Soto Thormann y Lic. Horacio Vicioso Galán, Consejeros de las Embajadas de la República en Madrid, España y Bruselas, Bélgica, respectivamente. **139**

Dec. No. 513-07 que nombra al General de Brigada ® Dr. Guarionex Duval Féliz, P. N., Subdirector de la Defensa Civil. **139**

Dec. No. 514-07 que nombra al Ing. Fausto Monegro, Subdirector del Instituto Agrario Dominicano. **140**

Dec. No. 515-07 que nombra al señor Ramón Gómez, Subadministrador General del Banco Agrícola de la República Dominicana. **141**

Dec. No. 436-07 que establece el Reglamento para Diseño, Fabricación y Montaje de Estructuras de Acero.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 436-07

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado dominicano garantizar la seguridad ciudadana mediante el establecimiento de requisitos mínimos para el diseño y la construcción de las obras, acordes con nuestra realidad y con los avances tecnológicos;

CONSIDERANDO: La importancia de establecer medidas que garanticen el diseño, la fabricación y el montaje de estructuras metálicas, de acuerdo a lineamientos que respondan a una estabilidad y seguridad estructural, acordes a nuestras condiciones geológicas y sísmicas;

CONSIDERANDO: Que de acuerdo a la Ley No.687, de fecha 27 de julio del 1982, la Comisión Nacional de Reglamentos Técnicos de la Ingeniería, la Arquitectura y Ramas Afines es la única autoridad estatal encargada de definir la política de reglamentación técnica de la ingeniería, la arquitectura y ramas afines, mediante el sistema establecido en dicha ley.

VISTA: La Ley No.687, del 27 de julio del 1982, que crea un sistema de reglamentación para la preparación y la ejecución de proyectos y obras relativas a la ingeniería, la arquitectura y ramas afines;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

REGLAMENTO PARA DISEÑO, FABRICACIÓN Y MONTAJE DE ESTRUCTURAS DE ACERO

Artículo 1. CONSIDERACIONES GENERALES

1.1 OBJETIVOS

El presente Reglamento establece los requerimientos mínimos para el diseño, la construcción y el montaje de estructuras metálicas en general, tomando como base el desarrollo de un modelo estructural apropiado, el análisis del comportamiento del mismo, la selección y el diseño de los diferentes elementos y uniones, acordes al resultado del

análisis, así como la verificación y la comprobación de los resultados, con el fin de garantizar la seguridad del usuario de dicha estructura.

1.2 CAMPO DE APLICACIÓN

La aplicación de este Reglamento se limita a edificaciones o miembros estructurales metálicos sometidos a cargas gravitacionales, como las cargas permanentes, el peso propio, sobrecargas; a cargas laterales, como la carga de vientos, y de impacto, así como las generadas por grúa-puente. Para el diseño sísmico de la edificación será aplicado el Título 1, de la Unidad 5: "Cargas Mínimas".

Este Reglamento cubre el diseño de pórticos como unidad estructural, así como el diseño de los elementos estructurales que componen una edificación metálica: vigas, columnas, placas de empalmes, riostras, techos metálicos, pernos de anclaje, bases de apoyo, conectores, barras y otros. También cubre los trabajos de taller y de montaje respectivos. Este Reglamento se limita al uso de perfiles laminados en caliente.

1.2.1 APLICACIÓN TRANSITORIA

El presente Reglamento se ajustará a los requisitos del Reglamento M-001, sobre Análisis Sísmico de Estructuras, vigente, hasta tanto sea sustituido por el Título 1 de la Unidad 5: "Cargas Mínimas".

1.3 UNIDADES Y TÍTULOS DEL REGLAMENTO GENERAL DE EDIFICACIONES

El Reglamento General de Edificaciones lo conforman las siguientes unidades y títulos, incluida esta unidad, las cuales serán de aplicación obligatoria para la debida concepción de los proyectos, así como para la ejecución, inspección y supervisión de las obras en cuestión. De igual modo, le serán aplicables los demás reglamentos vigentes necesarios para estos fines:

- UNIDAD 1. REQUERIMIENTOS GENERALES DE APLICACIÓN Y TRAMITACIÓN DE PLANOS
- UNIDAD 2. DISPOSICIONES ARQUITECTÓNICAS
- UNIDAD 3. SISTEMAS DE SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS
- UNIDAD 4. ESTUDIOS GEOTÉCNICOS
- UNIDAD 5. ESTRUCTURAS
  - *TÍTULO 1: CARGAS MÍNIMAS*
  - *TÍTULO 2: HORMIGÓN ARMADO*
  - *TITULO 3: MAMPOSTERÍA*

- *TÍTULO 4: MADERA*
- *TÍTULO 5: ACERO*
- *TÍTULO 6: ANÁLISIS Y DISEÑO BÁSICO DE ESTRUCTURAS PREFABRICADAS.*
- *TÍTULO 7: METODOLOGÍA PARA EVALUACIÓN DE VULNERABILIDAD Y REDISEÑO DE REFUERZO EN EDIFICACIONES*

- UNIDAD 6. SISTEMAS ELÉCTRICOS EN EDIFICACIONES

- *TÍTULO 1: INSTALACIONES ELÉCTRICAS EN EDIFICACIONES*

- UNIDAD 7. SISTEMAS SANITARIOS

- *TÍTULO 1: INSTALACIONES SANITARIAS EN EDIFICACIONES Y PROYECTOS DE URBANIZACIÓN*

- UNIDAD 8. SISTEMAS MECÁNICOS

- *TÍTULO 1: VENTILACIÓN Y AIRE ACONDICIONADO*
- *TÍTULO 2: SISTEMAS DE REFRIGERACIÓN*
- *TÍTULO 3: SISTEMAS DE SUMINISTRO Y DISTRIBUCIÓN DE GAS.*

- UNIDAD 9. ESPECIFICACIONES GENERALES DE CONSTRUCCIÓN

1.4 SANCIONES

El no cumplimiento a las disposiciones establecidas en este Reglamento conllevará la aplicación de las sanciones instituidas en los Capítulos V y VI, de la Ley No.687 del 1982.

1.5 DEFINICIONES

Las siguientes definiciones corresponden a los términos más utilizados en el presente Reglamento.

- **Acero Estructural**. Material aleado, laminado en caliente, que cumple con las especificaciones de la ASTM, usado como elemento del pórtico necesario para la resistencia y la estabilidad de la estructura.

- **AISC:** Instituto Americano de la Construcción de Acero, Inc.

- **ASTM**: Sociedad Americana para Pruebas y Materiales.

- **AWS**: Sociedad Americana de Soldadura.

- **Carga Muerta**: Se considerarán como cargas muertas los pesos de todos los elementos constructivos, de los acabados y de todos los elementos que ocupan una

posición permanente y tienen un peso que no cambia sustancialmente con el tiempo, incluyendo muros y particiones divisorias de ambientes y el peso de equipos permanentes.

- **Carga de Servicio**: Todas las cargas, permanentes (muertas) o transitorias (vivas), que actúan sobre la estructura o parte de ésta, sin estar afectadas por ningún coeficiente de carga.

- **Carga Viva**: Carga debida al uso y a la ocupación de la estructura y que no tiene carácter permanente.

- **Columna**: Elemento estructural cuya solicitación principal es la carga axial de compresión, acompañada o no de momentos flexores, torsión o fuerzas cortantes con una relación de longitud a su menor dimensión de la sección de 3 ó más.

- **Conexión**: Combinación de uniones utilizadas para transmitir fuerzas entre dos o más miembros. Se clasifican de acuerdo a la fuerza transmitida.

- **Conectores**: Elementos de acero que cumplen con las especificaciones de la ASTM y de la AWS, usados en el diseño de las uniones de los miembros estructurales del pórtico.

- **Correas:** Término usado en cubiertas de techo, largueros o vigas horizontales que soportan la cubierta de techo y cubren el vano o distancia entre pórtico.

- **Diseño**: Procedimiento mediante el cual se verifica que los elementos de acero estructural resisten las solicitaciones obtenidas del análisis de la estructura, y se determina la sección requerida para resistir dichas solicitaciones.

- **Esfuerzo**: Intensidad de fuerza por unidad de área.

- **Estado Límite de Rotura**: Cualquier situación que corresponda al agotamiento de la capacidad de carga de la estructura o de cualesquiera de sus componentes, incluyendo la cimentación o el hecho de que ocurran daños irreversibles que afecten significativamente la resistencia ante nuevas aplicaciones de carga.

- **Estado Límite de Servicio**: La ocurrencia de desplazamientos, agrietamientos, vibraciones o daños que afecten el correcto funcionamiento de la edificación; pero que no perjudiquen su capacidad para soportar cargas.

- **Factores de Carga**: Son factores por los que deben multiplicarse las cargas de servicio para obtener las cargas factorizadas para el diseño a la rotura.

- **Factor de Reducción de Resistencia ϕ:** Coeficiente que multiplica la resistencia nominal para convertirla en resistencia de diseño.

- **Flexión Compuesta**: Fuerza axial (tracción o compresión) simultánea con flexión respecto a uno de los ejes principales de inercia de una sección.

- **Flexión Oblicua**: Flexión respecto a ambos ejes principales de inercia de una sección.

- **Flexión Oblicua Compuesta**: Fuerza axial (tracción o compresión) simultánea con flexión respecto a ambos ejes principales de inercia de una sección.

- **Flexión Simple**: Flexión respecto a uno de los ejes principales de inercia de una sección.

- **Fuerza Axial**: Fuerza (tracción o compresión) que actúa en el centro de gravedad de una sección, paralela al eje longitudinal del elemento.

- **Fuerza Cortante**: Fuerza que actúa en el centro de gravedad de una sección, perpendicular al eje longitudinal del elemento, en un plano que contiene uno de los ejes principales de la sección.

- **Junta**: Área donde se unen dos o más extremos, superficies o bordes.

- **Memoria de Cálculos**: Justificación técnica de las dimensiones, las secciones y las especificaciones de una estructura, tal como se presentan en los planos de construcción.

- **Módulo de Elasticidad**: Relación entre el esfuerzo de tracción o de compresión y la deformación unitaria producida por aquél, para esfuerzos inferiores al límite proporcional del material.

- **Pernos**: Anclajes, barras de acero laminado que cumple con las especificaciones ASTM, diseñado para unir elementos estructurales de acero con el hormigón en los apoyos.

- **Placa de Apoyo**. Elemento de acero laminado que cumplen con las especificaciones de la ASTM, diseñado para distribuir las reacciones de apoyo de la viga o de la columna sobre la base de hormigón.

- **Pórtico**: Conjunto estructural constituido por vigas y columnas unidas rígidamente.

- **Rigidizadores**: Elementos de acero estructural, diseñados para rigidizar el alma de las vigas o columnas, cuando los esfuerzos por cortante así lo requieran.

- **Riostras**: Elemento de acero estructural diseñado para dar estabilidad lateral al pórtico.

- **SEOPC**: Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones de la República Dominicana.

- **Tillas**: Término usado en cubierta de techo. Elementos secundarios de acero estructural diseñados para dar soporte lateral a las correas.

- **Viga**: Elemento estructural cuya dimensión longitudinal es mayor que las otras dos y su solicitación principal es el momento flexor, acompañado o no de cargas axiales, fuerzas cortantes y torsiones.

1.6 NOTACIONES

- $\mathbf{A_t}$ Área total de la sección transversal
- $\mathbf{A_n}$ Área correspondiente a la sección neta
- $\mathbf{A_e}$ Área neta efectiva
- $\mathbf{A_{pb}}$ Área proyectada del perno para efecto de aplastamiento
- $\mathbf{A_f}$ Área total del ala
- $\mathbf{A_w}$ Área del alma P o Área de la sección transversal efectiva de la soldadura
- $\mathbf{B_1, B_2}$ Coeficientes usados en el cálculo de $M_{u,}$ para solicitaciones de flexión y fuerza normal, determinados por análisis de primer orden.
- $\mathbf{C_b}$ Coeficiente de flexión que depende del gradiente de momentos.
- $\mathbf{C_m}$ Coeficiente aplicado al término de flexión en la fórmula de interacción P-M de miembros prismáticos y que depende de la curvatura causada en el miembro por los momentos actuantes.
- $\mathbf{C_w}$ Constante de alabeo.
- $\mathbf{E}$ Módulo de elasticidad del acero.
- $\mathbf{F_{cr}}$ Tensión crítica.
- $\mathbf{F_e}$ Tensión de pandeo elástico.
- $\mathbf{F_r}$ Tensiones residuales de compresión en el ala.

- **F_u** Resistencia mínima de agotamiento en tracción especificada para el tipo de acero utilizado.
- **F_v** Tensión teórica a cortante en conexiones de deslizamiento crítico.
- **F_w** Resistencia teórica de la soldadura aportada por el electrodo.
- **F_y** Tensión de cedencia mínima especificada para el tipo de acero utilizado.
- **F_{yf}** Tensión de cedencia mínima especificada del acero del ala.
- **F_{yw}** Tensión de cedencia mínima especificada del acero del alma.
- **G** Módulo de elasticidad al corte del acero.
- **I** Momento de inercia.
- **J** Constante de torsión uniforme.
- **L** Longitud real no arriostrada lateralmente.
- **L** Longitud de la conexión medida en la dirección de la solicitación.
- **L_b** Longitud no arriostrada lateralmente; distancia entre puntos que estén arriostrados contra el desplazamiento lateral del ala comprimida o contra la torsión de la sección transversal.
- **L_c** Longitud de conector de cortante tipo canal.
- **L_p** Límite de la longitud no arriostrada lateralmente para desarrollar plenamente la capacidad plástica a flexión, considerando una distribución uniforme de momento ($C_b = 1.0$).
- **L_{pd}** Valor límite de la longitud no arriostrada lateralmente en un análisis plástico.
- **L_r** Límite de la longitud no arriostrada lateralmente en pandeo lateral torsional.
- **M** Momento flector.
- **M_1** El menor de los momentos que actúan en el extremo de la longitud no arriostrada de una viga o viga-columna.

- $\mathbf{M_2}$ El mayor de los momentos que actúan en el extremo de la longitud no arriostrada de una viga o viga-columna.
- $\mathbf{M_A, M_B, M_C}$ Valor absoluto de los momentos calculados a $0.25L_b$, $0.50L_b$, y $0.75 L_b$, respectivamente.
- $\mathbf{M_{cr}}$ Momento crítico de pandeo elástico.
- $\mathbf{M_p}$ Momento plástico teórico.
- $\mathbf{M_r}$ Momento límite de pandeo; igual al M_{cr} cuando $\lambda = \lambda_r$ y $C_b = 1.0$.
- $\mathbf{M_u}$ Momento flector mayorado.
- $\mathbf{M_y}$ Momento correspondiente a la cedencia de la fibra más extrema en la distribución elástica.
- $\mathbf{P_e}$ Carga normal de pandeo elástico.
- $\mathbf{Pe_1, Pe_2}$ Carga normal de pandeo elástico en pórticos arriostrados y pórticos no arriostrados, respectivamente, calculada según la fórmula de Euler.
- $\mathbf{P_n}$ Resistencia teórica a fuerza normal de tracción o compresión.
- $\mathbf{P_u}$ Solicitación mayorada de tracción o compresión.
- $\mathbf{Q_n}$ Resistencia teórica al cortante horizontal de un conector de cortante.
- $\mathbf{S_x}$ Módulo elástico de la sección, con respecto a su eje mayor.
- $\mathbf{T_u}$ Momento torsor mayorado.
- $\mathbf{V_u}$ Fuerza cortante mayorada.
- $\mathbf{Z}$ Módulo plástico de sección.

1.6.1 COMENTARIOS

Los acápites que contengan el símbolo (►), previo al número del acápite, tienen un comentario aclaratorio en el anexo de este Reglamento. En el anexo, el comentario tendrá el número del acápite al que corresponda en el Reglamento y estará precedido por la letra C.

1.7 REQUERIMIENTOS GENERALES DE APLICACIÓN

1.7.1 TIPOS DE ESTRUCTURAS

1.7.1.1 ESTRUCTURAS TOTALMENTE EMPOTRADAS

Este término será aplicable cuando las conexiones tienen suficiente rigidez para mantener los ángulos entre las intersecciones de sus miembros. Estas estructuras se conocen también como estructuras de marcos rígidos o de marcos continuos.

1.7.1.2 ESTRUCTURAS SEMIEMPOTRADAS

Será aplicable cuando las conexiones no tienen la suficiente rigidez para mantener los ángulos entre las intersecciones de sus miembros. La resistencia y la ductilidad de las conexiones en estructuras semiempotradas se deberán tener en cuenta en el análisis y el diseño, para garantizar el debido comportamiento y seguridad de la estructura.

1.7.1.3 ESTRUCTURAS SIMPLEMENTE APOYADAS

Será aplicable este término cuando las conexiones trabajan por cortante solamente y quedan en libertad de rotar. Las conexiones y los miembros conectados bajo esta condición deben ser los adecuados para resistir como "viga simple" las cargas gravitacionales factorizadas, las cargas laterales factorizadas y/o la combinación de ambas.

El tipo de estructura asumido para el diseño deberá ser indicado en el análisis presentado en la memoria de los cálculos. Se tendrá en cuenta que el diseño de las conexiones deberá ser consistente con el tipo de estructura asumido.

1.7.2 MATERIALES

1.7.2.1 PROPIEDADES PARA EL DISEÑO

En el diseño, se usarán las propiedades del acero dadas a continuación:

- Módulo de elasticidad $E = 2.1 \times 106$ kgf / cm^2
- Módulo de corte $G = E / 2.6 \approx 8.08 \times 105$ kgf / cm^2
- Coeficiente de Poisson $\nu = 0.3$
- Peso unitario $\gamma = 7850$ kgf / cm^3
- Coeficiente de dilatación térmica lineal $\alpha = 11.7 \times 10^{-6} / ^\circ C$

1.7.2.2 ACERO ESTRUCTURAL

Se acepta el uso de los materiales que cumplan con los estándares de las normas NORDOM vigentes y/o las equivalentes a las siguientes normas de la ASTM:

- **ASTM A36**: Acero estructural.
- **ASTM A53**: Tuberías de acero solado y sin costura, galvanizadas o no, grado b.
- **ASTM A242/A242M**: Acero estructural de alta resistencia y baja aleación.
- **ASTM A514/514M**: Plancha de acero aleado templado y revenido, de alta resistencia, adecuada para soldadura.
- **ASTM A529/A529M**: Acero estructural al carbono-manganeso de alta resistencia.
- **ASTM A570/570M**: Planchas y pletinas de acero al carbono laminado en caliente, de calidad estructural, grados 40,45 ó 50.
- **ASTM A618**: Tuberías estructurales de alta resistencia y baja aleación formadas en caliente, soldadas y sin costura.

Se permite el uso de acero no identificado, solamente en detalles menores, donde las propiedades físicas exactas del acero y su soldadura no afecten la resistencia y el comportamiento de la estructura.

1.7.2.3 FUNDICIONES Y PIEZAS FORJADAS DE ACERO

Los aceros de fundición deberán cumplir con una de las siguientes especificaciones de la ASTM o la norma dominicana equivalente:

- **ASTM A27/A27M**: Fundición de Acero al Carbono de Baja a Media Resistencia para Aplicaciones Generales, Grado 65-35.
- **ASTM A148/A148M**: Fundiciones de Acero de Alta Resistencia para Usos Estructurales, Grado 80-50.

Las piezas forjadas de acero se regirán por la especificación de la ASTM siguiente:

- **ASTM A668/A668M**: Forjas de acero al carbono y aleación para uso industrial en general.

1.7.2.4 TORNILLOS, ARANDELAS Y TUERCAS

Los tornillos, arandelas y tuercas de acero se ajustarán a una de las especificaciones de la ASTM siguientes:

- **ASTM A307:** Tornillos y espárragos de acero al carbono con resistencia a la tensión de 4219kgf/cm^2 (60ksi).

- **ASTM A325/A325M:** Tornillos de acero estructural tratados térmicamente, con resistencia mínima a la tensión de 8,437/7,382kgf/cm^2 (120/105ksi).

- **ASTM A449:** Tornillos y espárragos de acero templado y revenido.

- **ASTM A490/A490M:** Tornillos de acero tratados térmicamente con resistencia mínima a la tensión de 10,546kgf/cm^2 (150ksi).

- **ASTM A563/A563M:** Tuercas de acero al carbono y acero aleado.

- **ASTM F436:** Arandelas de acero endurecido.

1.7.2.5 PERNOS DE ANCLAJES Y BARRAS ROSCADAS

Los pernos de anclajes y barras roscadas de acero se ajustarán a una de las siguientes especificaciones de la ASTM o su equivalente en NORDON:

- **ASTM A36/A36M:** Acero estructural.

- **ASTM A354:** Pernos, espárragos y otros conectores de acero aleado templado y revenido roscado externamente.

- **ASTM A588/A588M**: Acero estructural de alta resistencia y baja aleación, con una resistencia mínima a la tensión de 4,922kgf/cm^2 (70ksi), hasta 100mm de espesor.

El material A449 es aceptable para pernos de anclajes y barras roscadas, independientemente de su diámetro.

1.7.2.6 CONECTORES DE CORTANTE

Los conectores de cortante tipo espárrago se ajustarán a los requisitos de la norma AWS D1.1

1.7.2.7 METAL DE APORTE Y FUNDENTE PARA LAS SOLDADURAS

Los electrodos y fundentes para las soldaduras se ajustarán a las especificaciones de la AWS.

1.7.3 CARGAS Y COMBINACIONES

1.7.3.1 Las cargas nominales y las cargas factorizadas, aplicadas a la edificación, incluyendo cargas por impacto y cargas móviles por grúas-puente, deberán ser aplicadas de acuerdo al Título I Unidad 5 “Cargas Mínimas”.

1.7.3.2 Los factores de carga para los casos más generales de a) cargas permanentes y sobrecargas; b) cargas permanentes, sobrecargas y cargas por viento, pueden ser tomados del AISC-99:

1.5.3.2.1 1.2D + 1.6L (C-A4-2)

1.5.3.2.2 1.2D + 0.5L + 1.3W (C-A4-4)

D = Carga Muerta L = Carga Viva W = Carga de Viento

1.7.4 BASES DE DISEÑO

El método de diseño, fabricación y montaje de las estructuras metálicas se regirá por los principios ya desarrollados de “Diseño de Edificaciones Metálicas por el Método de Factores de Carga y Resistencia”, mejor conocido por sus siglas en ingles “LRFD”. Como método alternativo se podrá usar el “Diseño de Edificaciones Metálicas por el Método de los Esfuerzos Permisibles y Diseño Plástico”, también denominado “ASD”, por sus siglas en inglés. Este método alterno incluye sus definiciones, simbologías y sus apéndices.

1.8 DOCUMENTOS DEL PROYECTO ESTRUCTURAL

►1.8.1 MEMORIA DE CÁLCULOS

Será presentada la memoria de cálculos del proyecto estructural, la cual describirá de forma detallada los criterios de análisis y los diseños estructurales adoptados, y los principales resultados del análisis y dimensionado de las secciones de los elementos estructurales de acero y sus conexiones, con el fin de garantizar que puedan ser evaluados por un especialista externo al proyecto. También se presentarán los cálculos de los elementos estructurales de hormigón, considerados en el modelo y las fundaciones.

La memoria descriptiva del proyecto estructural indicará, como mínimo, lo siguiente:

- Descripción del sistema estructural. (Modelo)
- Ubicación de los miembros, especialmente los detalles de los miembros, juntas y conexiones que son esenciales para la integridad de toda la estructura.

- Cargas consideradas
- Características y resistencia de los aceros usados.
- Resultados de los análisis y los diseños de los elementos estructurales.
- Diseño de las conexiones.
- Diseño elementos hormigón y/o mampostería.
- Diseño de las fundaciones.
- Diseño de cubiertas y fachadas.

1.8.2 INFORME DE MECÁNICA DE SUELO

Las cimentaciones de apoyo para las edificaciones metálicas deben estar diseñadas según se establece en el Reglamento para Estudios Geotécnicos en Edificaciones, Unidad 4, del Reglamento General de Edificaciones.

1.8.3 PLANOS DEL PROYECTO

Los planos de diseño deben mostrar un plano general en planta, completo, dimensionado y las elevaciones necesarias para mostrar todos los lados del diseño, con las dimensiones, las secciones y la situación relativa de todos los miembros, juntas y conexiones de la estructura.

Los niveles de piso, los centros de las columnas y las excentricidades de sus ejes deben estar acotados. Los planos se dibujarán a una escala suficientemente grande para poder apreciar fácilmente los detalles del diseño, no menor de 1/100.

Cuando se requieran contraflechas en vigas y celosías, éstas se deberán precisar en los planos.

Igualmente se debe indicar en los planos los requisitos para rigidizadores y arriostramientos.

En los planos deberá aparecer la información siguiente:

- Código usado para el Diseño.
- Cargas de Diseño.
- Calidad de los Materiales.
- Detalles Conexiones.

- Si la construcción compuesta es apuntalada o no.
- Detalle empalme de la estructura de acero con la base de hormigón.
- Detalle de elementos cuyas longitudes no son transportables, tomando en consideración su ejecución en campo y la seguridad en la obra.

1.8.4 SISTEMA DE UNIDADES

Las unidades empleadas en este Reglamento corresponden al Sistema Técnico MKS, Metro-Kilogramo Fuerza-Segundo. En las fórmulas se usarán unidades consistentes y, a menos que se indique específicamente de otra manera, se usarán las siguientes unidades:

➔ **Dimensiones:**

En las fórmulas (L, d, h, t_f, t_w, etc.)	cm
En el detallado de las secciones y piezas de acero	mm
Ángulos planos	grados sexagesimales (°)
Áreas	cm^2
Energía, trabajo	kgf·m
Fuerzas	Kgf
Momentos	kgf-m
Esfuerzos	kgf / cm^2

Artículo 2. REQUISITOS GENERALES DE DISEÑO

2.1 ÁREA TOTAL

Para los fines de este Reglamento, se considerará como el área total de la sección transversal (A_t) en un punto cualquiera de un miembro, a la suma de las áreas de sus elementos componentes, obtenidas al multiplicar el espesor por el ancho correspondiente de cada elemento, medido perpendicularmente al eje del miembro.

2.2 ÁREA NETA

El área neta de la sección transversal, (A_n) se determinará sumando las áreas obtenidas al multiplicar el espesor por el ancho neto de cada uno de sus componentes. El ancho neto se calculará como se indica a continuación:

Para elementos sometidos a tensión, el diámetro de los agujeros se tomará 2mm (1/16”) mayor que el diámetro nominal del agujero ó 3mm (1/8”) mayor que el diámetro nominal del tornillo.

Para cortante, se tomará el diámetro nominal de los agujeros, de acuerdo a lo siguiente:

➔ Cuando los agujeros están en línea recta perpendicular al eje longitudinal:

$A_n = A_t - A_{ag}$ (2.1)

➔ Cuando los agujeros están escalonados:

$A_n = A_t - A_{ag} + s^2/4g$ (2.2)

➔**Donde**:

A_{ag} = Área total agujeros.

s = Distancia centro a centro de dos agujeros consecutivos, medidos paralelos al eje longitudinal del miembro, denominada paso.

g = Distancia centro a centro de los mismos dos agujeros medidos transversalmente al eje longitudinal del miembro, denominada gramil.

2.3 ÁREA EFECTIVA EN MIEMBROS SOMETIDOS A TENSIÓN

2.3.1 Cuando la solicitación de tensión se transmite directamente a cada uno de los elementos de la sección transversal, por medio de tornillos o soldadura, se considerará que el área efectiva (Ae) es igual al área neta (A_n).

2.3.2 Cuando la solicitación de tensión se transmite por medio de tornillos a través de algunos, pero no de todos los elementos de la sección transversal del miembro, el área efectiva se calculará multiplicando el área neta (A_n) por un factor de reducción (ϕ_a □).

$A_e = \phi_a A_n$ □□ (2.3) □□□

➔ **Los valores para ϕ_a serán los siguientes:**

Los perfiles con ancho de alas mayores que 2/3 de su peralte, conectados por las alas y con tres o más conectores por hilera en la dirección de la fuerza.	$\phi_a = 0.90$
Los perfiles con ancho de alas menores que 2/3 de su peralte, conectados por las alas y con tres o más conectores por hilera en la dirección de la fuerza.	$\phi_a = 0.85$
Todos los miembros con conexiones atornilladas con sólo dos conectores por hilera en la dirección de la fuerza.	$\phi_a = 0.75$

2.3.3 Cuando la solicitación de tensión es trasmitida, a través de soldadura transversal a alguno, pero no a todos los elementos de la sección transversal del miembro, el área efectiva será igual al área de las partes directamente conectadas.

2.3.4 Cuando la solicitación de tensión se transmite por soldadura, a través de algunos, pero no de todos los elementos de la sección transversal del miembro, el área efectiva se calculará multiplicando el área total (A_t) por un factor de reducción (ϕ_a).

$$A_e = \phi_a \, A_t \qquad (2.4)$$

2.3.5 Cuando la solicitación de tensión se trasmite a una chapa por medio de soldadura longitudinal a lo largo de ambos bordes del extremo de la misma, el área efectiva se calculará multiplicando el área de la chapa (A_t) por el factor de reducción (ϕ_a). La longitud de la soldadura, L, no será menor que el ancho de la chapa, w.

➔ Los valores de ϕa serán los siguientes:

- Cuando $L > 2w$ $\qquad \phi_a = 1.0$
- Cuando $2w > L > 1.5$ $\qquad \phi_a = 0.87$
- Cuando $1.5w > L > w$ $\qquad \phi_a = 0.75$

2.4 ESTABILIDAD

Se deberá proporcionar estabilidad general a la estructura en conjunto, así como a cada uno de sus elementos.

Se deben considerar en el diseño, los efectos significativos de cargas sobre la estructura deformada y sus elementos individuales, a fin de que las deformaciones y los períodos de vibraciones estén conforme a los criterios de serviciabilidad de la estructura.

2.5 PANDEO LOCAL

2.5.1 CLASIFICACIÓN DE LAS SECCIONES

Los miembros de acero estructural se clasificarán en función de su sección transversal y los valores de la relación ancho/espesor de sus elementos comprimidos en:

- **Secciones Compactas**: sus alas están conectadas continuamente al alma o almas, y la relación ancho/espesor de sus elementos comprimidos no excede los valores del parámetro de esbeltez local. (λ_p).

- **Secciones No Compactas**: la relación ancho/espesor de uno o más elementos a compresión de la sección transversal excederá el valor del parámetro (λ_p); pero no el valor del parámetro de esbeltez local límite (λ_r).

- **Secciones con Elementos Esbeltos**: la relación ancho/espesor de cualquier elemento comprimido de la sección transversal excede el valor del parámetro de esbeltez local límite (λ_r).

Los elementos de la sección también se clasifican en:

a. **Elementos Rigidizados**: aquellos elementos planos, uniformemente comprimidos que tienen soporte lateral a lo largo de los dos bordes paralelos a la dirección de la fuerza de compresión. Para éstos, el ancho se tomará como sigue:

- Para almas de perfiles laminados, h será la distancia libre entre alas, menos el radio de transición en ambas alas.

- Para almas de sección armada, h es la distancia entre línea adyacente de conectores o la distancia libre entre alas cuando es usada soldadura.

- Para las alas o las chapas de diafragma en secciones compuestas, el ancho b es la distancia entre líneas adyacentes de conectores o entre líneas de soldadura.

b. **Elementos No Rigidizados**: aquellos elementos planos, uniformemente comprimidos, que tienen un borde libre paralelo a la dirección de la fuerza de compresión. Para estos elementos el ancho se tomará como sigue:

- Para alas de los perfiles I y T, el ancho b es la mitad del ancho nominal total b_f.

- Para alas de canales, angulares, el ancho b es igual al ancho nominal total b_f.

- Para alas de secciones armadas, el ancho b es la distancia del borde libre a la primera hilera de conectores o línea de soldaduras.

- Para las almas de sección T, h es la altura nominal total d.

TABLA 2.1(A).
LÍMITES DE LA RELACIÓN ANCHO/ESPESOR PARA ELEMENTOS COMPRIMIDOS NO RIGIDIZADOS

Descripción del Elemento		Relación Ancho/ Espesor	Valores Límites	
			λ_p (compacta)	λ_r (no compacta)
Elementos No Rigidizados	Alas de vigas laminadas, en forma de I, y canales solicitados por flexión.	b/t	$0.38\sqrt{E/F_Y}$	$0.83\sqrt{E/(F_Y - F_r)}$ (a)
	Alas de vigas híbridas, en forma de I, o vigas soldadas solicitadas por flexión.	b/t	$0.38\sqrt{E/F_Y}$	$0.95\sqrt{E/[(F_Y - F_r)/K_C]}$ (a),(b)
	Lados principales de ángulos dobles en contacto continuo; en alas de canales en comprensión axial; ángulos y planchas que sobresalgan de vigas o miembros comprimidos.	b/t	NA	$0.56\sqrt{E/F_Y}$
	Alas comprimidas que sobresalgan de los miembros de sección compuesta.	b/t	NA	$0.64\sqrt{E/(F_Y - K_C)}$ (b)
	Alas de ángulos sencillos a compresión; alas de ángulos dobles a compresión con separadores.	b/t	NA	$0.45\sqrt{E/F_Y}$
	Almas de perfiles T.	d/t	NA	$0.75\sqrt{E/F_Y}$

$F_r = 703 kgf/cm^2$, en perfiles laminados.
$F_r = 1160 kgf/cm^2$, en perfiles soldados.
$K_c = 4/\sqrt{h/t_w}$, entre los límites: $0.35 \le K_c \le 0.763$

TABLA 2.1(B)
LÍMITES DE LA RELACIÓN ANCHO/ESPESOR PARA ELEMENTOS COMPRIMIDOS RIGIDIZADOS

	Descripción del Elemento	**Relación Ancho/ Espesor**	**Valores Límites**	
			λ_p **(compacta)**	λ_r **(no compacta)**
Elementos Rigidizados	Alas de secciones en cajón rectangulares, y secciones estructurales huecas de espesor uniforme, solicitados por flexión o compresión; platabandas y chapas de diafragma entre línea de conectores o soldadura.	b/t	$1.12\sqrt{E/F_Y}$	$1.40\sqrt{E/F_Y}$
	Anchos no arriostrados de platabandas perforadas con una sucesión de agujeros de acceso.	b/t	NA	$1.86\sqrt{E/F_Y}$
	Almas en compresión por flexión	h/t_w	$3.76\sqrt{E/F_Y}$	$5.70\sqrt{E/F_Y}$
	Todos los demás elementos rigidizados solicitados por compresión uniforme; esto es, con soporte lateral a lo largo de ambos bordes.	b/t h/t_w	NA	$1.49\sqrt{E/F_Y}$
	Secciones circulares huecas: en compresión axial en flexión.	D/t	NA $0.07\ E/F_Y$	$0.11\ E/F_Y$ $0.31\ E/F_Y$

Descripción del Elemento	Relación Ancho/ Espesor	Valores Límites	
		λ_p (compacta)	λ_r (no compacta)
Almas solicitadas simultáneamente a compresión y flexión.	h/t_w	Para $P_U/\phi_b P_Y \leq 0.125$ $3.76\sqrt{E/F_Y(1-2.75P_U/\phi_b P_Y)}$	$5.70\sqrt{E/F_Y\left[1-0.74\frac{P_U}{\phi_b P_Y}\right]}$
		Para $P_U/\phi_b P_Y > 0.125$ $1.12\sqrt{E/F_Y(2.33-P_U/\phi_b P_Y)}$ $\geq 1.49\sqrt{E/F_Y}$	

.

2.5.2 DISEÑO POR ANÁLISIS PLÁSTICO

Se permite el diseño plástico para las secciones en las cuales las alas comprimidas, en la zona donde se espera la formación de rótulas plásticas y el alma en cualquier sección, tienen la relación ancho/espesor menor o igual al valor límite (λ_p), establecido en la Tabla 2.5.1.

En las estructuras diseñadas a partir de un análisis plástico, la fuerza axial en los miembros, debida a las cargas verticales y horizontales mayoradas no excederá $0.85\phi_c A_t F_y$. En las estructuras diseñadas a partir de un análisis plástico, la fuerza axial de las columnas, debida a las cargas verticales y horizontales mayoradas, no excederá $0.75\phi_c A_t F_y$.

Estará limitado a los aceros con tensiones de cedencia, inferiores a 4,570kg/cm^2 (65ksi).

2.5.3 ELEMENTOS ESBELTOS A COMPRESIÓN

La resistencia de diseño de elementos esbeltos a compresión estará modificada por el factor de reducción Q_S, apropiado para cada caso. Así como cuando el elemento esbelto es el ala comprimida de un miembro a flexión, el esfuerzo de flexión máximo requerido no excederá el valor de $\phi_b F_Y Q_S$; donde $\phi_b = 0.90$.

Los valores de Q_S se obtendrán como sigue:

a. Para angulares simples:

➔ **Cuando**:

$$0.45\sqrt{E/F_Y} < b/t < 0.91\sqrt{E/F_Y}$$

$$Q_S = 1.340 - 0.76(b/t)\sqrt{F_Y/E} \qquad (2\text{-}5)$$

➔ **Cuando**

$$b/t > 0.91\sqrt{E/F_Y} \;:\quad Q_S = 0.53E/\left[F_Y(b/t)^2\right] \qquad (2\text{-}6)$$

b. Para alas, angulares y chapas que sobresalgan de vigas o columnas u otro miembro comprimido:

➔ **Cuando**

$$0.56\sqrt{E/F_Y} < b/t < 1.03\sqrt{E/F_Y} \;:\; Q_S = 1.415 - 0.74(b/t)\sqrt{F_Y/E} \qquad (2\text{-}7)$$

➔ **Cuando**

$$b/t \geq 1.03\sqrt{E/F_Y} \;:\; Q_S = 0.69E/\left[F_Y(b/t)^2\right] \qquad (2\text{-}8)$$

c. Para alas, angulares y chapas que sobresalgan de columnas armadas o de otros miembros a compresión:

➔ **Cuando**

$$0.64\sqrt{E/(F_Y/K_C)} < b/t < 1.17\sqrt{E/(F_Y/K_C)}$$
$$Q_S = 1.415 - 0.65(b/t)\sqrt{F_Y/K_C E} \qquad (2\text{-}9)$$

➔ **Cuando**

$$b/t \geq 1.17\sqrt{E/(F_Y/K_C)} \;:\; Q_S = 0.90EK_C/\left[F_Y(b/t)^2\right] \qquad (2\text{-}10)$$

$K_C = 4/\sqrt{h/t_w}$; $0.35 \leq K_C \leq 0.763$. para secciones de perfiles laminados.
Para otras secciones:
$K_C = 0.763$

d. Para almas de perfiles T:

➔ **Cuando**

$$0.75\sqrt{E/F_Y} < b/t < 1.03\sqrt{E/F_Y} \;:\; Q_S = 1.908 - 1.22(D/t)\sqrt{F_Y/E} \qquad (2\text{-}11)$$

➔ **Cuando**

$$b/t \geq 1.03\sqrt{E/F_Y} \;:\; Q_S = 0.69/\left[F_Y (b/t)^2\right] \qquad (2\text{-}12)$$

2.6 ARRIOSTRAMIENTO EN LOS APOYOS

En los puntos de apoyo de vigas secundarias, vigas principales y de cerchas se proporcionará un sistema de fijación para restringir la rotación con respecto a su eje longitudinal.

2.7 LÍMITES MÁXIMOS DE LA RELACIÓN DE ESBELTEZ

Para los miembros cuyo diseño se basa en esfuerzo de compresión, la relación de esbeltez kl/r, no excederá de 200.

Para los miembros diseñados por tensión, la relación de esbeltez l/r, no excederá de 300.

Los miembros cuyo diseño está gobernado por tensión, pero que pueden estar solicitados a compresión con otras condiciones de carga, no requieren satisfacer el límite de esbeltez de compresión.

2.8 LUCES SIMPLES

Las vigas principales y secundarias y las cerchas diseñadas como luces simples tendrán una longitud efectiva igual a la distancia entre los centros geométricos de los miembros en que se apoyan.

2.9 RESTRICCIÓN EN LOS EXTREMOS

Las vigas principales y secundarias y las cerchas diseñadas, suponiendo restricción parcial o total en sus extremos; así como las secciones de los miembros donde ellas se conectan tendrán una resistencia de diseño mayor o igual a los efectos de las fuerzas y momentos mayorados y las demás fuerzas mayoradas a que sean sometidas. Se permite algo de deformación inelástica, pero autolimitante, de una parte de la conexión.

Artículo 3. PÓRTICOS Y OTRAS ESTRUCTURAS

Las estructuras de acero se deberán proyectar de tal forma que se garantice tanto su estabilidad general como la de cada uno de sus miembros y la transmisión completa de las solicitaciones al sistema de fundación.

► 3.1 EFECTO DE SEGUNDO ORDEN (PΔ)

En el diseño de estructuras aporticadas se considerarán los efectos significativos de las cargas sobre la deformada de la estructura o la de sus miembros o efectos PΔ (de segundo orden).

3.1.1 DISEÑO POR ANÁLISIS PLÁSTICO

En las estructuras diseñadas con base en análisis plástico, la resistencia a flexión requerida, M_u, se determinará por medio de un análisis plástico de segundo orden, que satisfaga los requisitos del Artículo 3.2.

3.1.2 DISEÑO POR ANÁLISIS ELÁSTICO

En las estructuras diseñadas con base en el análisis elástico, el momento M_u de las columnas, vigas-columnas, conexiones y miembros conectados se determinará mediante un análisis elástico de segundo orden, o utilizando el procedimiento aproximado que se describe a continuación:

$$M_u = B_1 M_{nt} + B_2 M_{lt} \qquad (3\text{-}1)$$

➔ **Donde**:

M_{nt} = resistencia requerida a flexión en el miembro, suponiendo que no hay desplazamiento lateral del pórtico.

M_{lt} = resistencia requerida a flexión en el miembro, debido solamente al desplazamiento lateral del pórtico.

$$B_1 = C_m \Big/ \left(1 - P_U / P_{e1}\right) \geq 1$$
$$P_{e1} = \pi^2 EI / (KL)^2 \qquad (3\text{-}2)$$

➔ **Donde:**

I = momento de inercia en el plano de flexión

K = factor de longitud efectiva en el plano de flexión, determinado de acuerdo con el Artículo 3.2.1, para pórticos arriostrados.

P_u = resistencia requerida a la compresión axial, del miembro considerado.

C_m = coeficiente basado en un análisis elástico de primer orden, suponiendo que no hay desplazamiento lateral del pórtico y cuyo valor se tomará como sigue:

a) Para miembros comprimidos que no están solicitadas por cargas transversales entre sus apoyos en el plano de flexión:

$C_m = 0.6 – 0.4 (M_1 / M_2)$ (3-3)

➔ **Donde:**

M_1 / M_2 es la relación entre el menor y el mayor momento en los extremos de aquella porción del miembro no arriostrado en el plano de flexión bajo consideración. M_1 / M_2 es positiva cuando la flexión produce doble curvatura en el miembro, y negativa cuando produce curvatura sencilla.

b) Para miembros comprimidos solicitados por cargas transversales o momentos entre sus apoyos, Cm se puede determinar mediante análisis racional o usando los siguientes valores:

- Para miembros con extremos restringidos $C_m = 0.85$
- Para miembros con extremos no restringidos $C_m = 1.00$

$$B_2 = 1 \Big/ \left(1 - \sum P_U \left(\Delta_{oh} / \sum HL\right)\right) \quad (3\text{-}4)$$

ó

$$B_2 = 1 \Big/ \left(1 - \left(\sum P_U / \sum P_{e2}\right)\right) \quad (3\text{-}5)$$

➔ **Donde:**

$\sum P_u$ = suma de las resistencias a compresión axial de todas las columnas del entrepiso.

Δ_{0h} = desplazamiento lateral del entrepiso bajo consideración.

$\sum H$ = suma de todas las fuerzas horizontales en el entrepiso que producen el desplazamiento lateral $\Delta_{0h.}$

L = altura del entrepiso considerado.

$$P_{e2} = \pi^2 EI \Big/ (KL)^2$$

➔ **Donde:**

I = momento de inercia en el plano de flexión

K = factor de longitud efectiva en el plano de flexión, determinado de acuerdo con el Artículo 3.2.2, para pórticos no arriostrados.

► 3.2 ESTABILIDAD DE PÓRTICOS

3.2.1 PÓRTICOS ARRIOSTRADOS

En celosías y pórticos donde la estabilidad lateral se suministra por medio de una adecuada vinculación a un arriostramiento diagonal, muros estructurales u otros medios equivalentes, el factor de longitud efectiva K para los miembros comprimidos se tomará como la unidad, a menos que un análisis estructural demuestre que se puede utilizar un valor menor.

El sistema de arriostrado vertical para pórticos arriostrados de múltiples entrepisos será determinado por un análisis estructural que demuestre que es adecuado para prevenir el pandeo de la estructura y mantener su estabilidad lateral, incluyendo los efectos de vuelco producidos por la acción del viento.

Los muros estructurales externos e internos paralelos al plano de arriostramiento, las losas de piso y las cubiertas de techo adecuadamente aseguradas a los pórticos estructurales se podrán considerar que funcionan acopladamente con el sistema de arriostramiento vertical para pórticos de múltiples entrepisos. Las columnas, las vigas y las diagonales, que forman parte del sistema de arriostramiento vertical, se pueden modelar a los efectos del análisis de pandeo de los pórticos y de estabilidad lateral como una celosía simplemente conectada en voladizo vertical. En el análisis de estabilidad lateral se deberá incluir la deformación axial de todos los miembros del sistema de arriostramiento vertical.

En las estructuras diseñadas a partir de un análisis plástico, la fuerza axial en los miembros debida a cargas verticales y horizontales mayoradas no excederá $0.85\phi_c A_t F_y$.

3.2.2 PÓRTICOS NO ARRIOSTRADOS

En pórticos en los cuales la estabilidad lateral depende de la rigidez a la flexión de las vigas y las columnas conectadas rígidamente, el factor de longitud efectiva K de los miembros comprimidos se determinará por medio de un análisis estructural. Los efectos desestabilizantes de las cargas verticales sobre las columnas simplemente conectadas a los pórticos y que no suministran resistencia a las cargas laterales deberán ser incluidos en el diseño de las columnas del pórtico. Se permiten reducciones de las rigideces, debido a la inelasticidad en las columnas.

El análisis de la resistencia requerida para pórticos de varios pisos debe incluir los efectos de inestabilidad de los pórticos y la deformación axial de las columnas, bajo las cargas mayoradas dadas en el Artículo 1.5.3.

En las estructuras diseñadas a partir de un análisis plástico, la fuerza axial en las columnas, debida a las cargas verticales y horizontales mayoradas no excederá $0.75\phi_c A_t F_y$.

Artículo 4. MIEMBROS A TENSIÓN

Se aplica a miembros solicitados por tensión axial, causada por fuerzas que actúan a lo largo de su eje centroidal.

► 4.1 RESISTENCIA DE DISEÑO A TENSIÓN

La resistencia de diseño de miembros solicitados por tensión $\phi_t P_n$, será el menor valor obtenido, de acuerdo con los estados límites de cedencia del área total y de rotura en el área neta efectiva:

a. Fluencia en el área total:

$\phi_t = 0.90$

$P_n = F_y A_t$ (4-1)

b. Fractura en el área neta:

$\phi_t = 0.75$

$P_n = F_u A_e$ (4-2)

➔ **Donde:**

A_t = Área total, definida en 2.1

A_e = Área neta efectiva definida en 2.3.

F_y = Mínimo esfuerzo de fluencia especificado.

F_u = Resistencia mínima a la tensión especificada.

P_n = Fuerza nominal axial.

4.2 MIEMBROS COMPUESTOS

Los miembros solicitados por tensión, constituidos por dos o más perfiles o chapas, separados unos de otros por chapas de relleno intercaladas, se conectarán entre sí en los sitios donde se colocan los rellenos, a intervalos tales, que la relación de esbeltez de cada uno de los elementos componentes entre conectores no exceda de 300. La separación longitudinal de los conectores que unen una chapa y un perfil, en un miembro compuesto sometido a tensión, o dos chapas componentes en contacto entre sí, no será menor a tres veces el diámetro nominal del conector y su distancia al borde no será menor que 1.75 veces el diámetro nominal del conector.

En los lados abiertos de los miembros compuestos solicitados por tensión, se pueden utilizar tanto chapas con agujeros de acceso como presillas sin diagonales. Las presillas tendrán una longitud no menor que dos tercios de la distancia entre la línea de conectores o soldaduras que las unen a los componentes del miembro y su espesor no será inferior a 0.02 veces la distancia entre esas líneas. La separación longitudinal de sus conectores o soldaduras intermitentes no excederá de 150 mm. La separación de las presillas será tal que la relación de esbeltez de cualquier elemento componente entre ellos no sea mayor que 300.

4.3 MIEMBROS CONECTADOS CON PASADORES Y BARRA DE OJO

4.3.1 BARRA DE OJO

4.3.1.1 RESISTENCIA DE DISEÑO

La resistencia de diseño para barra de ojo, $\phi_t P_n$ se determinará por el estado límite de cedencia en el área total, tomando como área total la sección transversal del cuerpo.

$\phi_t = 0.90$
$P_n = F_Y A_t$

4.3.1.2 REQUISITOS DIMENSIONALES

- Los extremos (cabezas) de las barras de ojo serán circulares y de periferia concéntrica con el agujero del pasador.
- El radio de transmisión entre la cabeza y el cuerpo será igual o mayor que el diámetro exterior de la cabeza.
- El ancho del cuerpo de las barras de ojo no excederá de 8 veces su espesor, el cual no será inferior de 12mm.
- El área de la sección neta de la cabeza, medida a través del agujero del pasador y considerada perpendicular al eje del miembro, no será menor que 1.33 ni mayor que 1.5 veces el área de la sección transversal del cuerpo de la barra de ojo.
- El diámetro del pasador no será menor de 0.9 veces el ancho del cuerpo. El diámetro del agujero del pasador no excederá en más 0.8mm el diámetro del pasador.

4.3.2 MIEMBROS CONECTADOS CON PASADORES

4.3.2.1 RESISTENCIA DE DISEÑO

La resistencia de diseño de un miembro conectado con pasador, ϕP_n será el menor valor de los siguientes estados límites:

a. Tensión en el área neta efectiva:

$\phi = \phi_t = 0.75$
$P_n = 2\ t\ b_e\ f\ F_u$ (4-3)

b. Cortante en el área efectiva:

$\phi = \phi_{sf} = 0.75$
$P_n = 0.6\ A_{sf}\ F_y$ (4-4)

c. Aplastamiento en el área proyectada del pasador:

$\phi = 0.75$
$P_n = 1.8\ F_y\ A_{pb}$ (4-5)

d. Cedencia en la sección total:

$\phi = 0.75$
$P_n = A_t\ F_y$ (4-1)

➔ **Donde:**

$b_{ef} = 2_t + 1.6$ cm, pero no mayor que la distancia entre el borde del agujero y el borde del miembro, medida en la dirección normal a la línea de la fuerza aplicada, cm.

$A_{sf} = 2t\ (a + 0.5dp)$, cm^2

A_{pb} = proyección área de apoyo del pasador, cm^2

a = distancia más corta entre el borde del agujero y el borde del miembro, medida en la dirección normal a la línea de fuerza aplicada, cm

dp = diámetro del pasador, cm.

t = espesor de la chapa, cm

4.3.2.2 REQUISITOS DIMENSIONALES

- El agujero del pasador se localizará equidistante de los bordes del miembro, en la dirección normal de la fuerza aplicada.

- El diámetro del pasador no será menor de 0.9 veces el ancho del cuerpo. El diámetro del agujero no excederá en más de 0.8mm el diámetro del pasador.

- El ancho de la chapa en el extremo del agujero no será menor que el ancho efectivo a ambos lados del agujero del pasador. El área de la sección neta en el extremo del agujero del pasador, medida sobre el eje del miembro, no será menor que 0.7 veces el área de la sección neta a través del agujero requerido en la Sección 4.3.2.1.

Las esquinas de las chapas unidas con pasadores se pueden cortar a 45°, respecto al eje del miembro, siempre que el área de la sección neta en el extremo del agujero para el pasador

situado en plano perpendicular al corte no sea menor que la requerida sobre el extremo del eje del miembro.

Artículo 5. COLUMNAS Y OTROS MIEMBROS A COMPRESIÓN

Aplica a miembros prismáticos de sección compacta o no, sujetos a compresión axial a través de su eje longitudinal.

5.1 LONGITUD EFECTIVA

Los miembros comprimidos se diseñarán a partir de su longitud efectiva KL, definida por el producto del factor de la longitud efectiva, K, y la longitud no arriostrada lateralmente, L.

La longitud no arriostrada lateralmente es la longitud del miembro comprimido entre los centroides de los miembros que la restringen y puede ser diferente para cada uno de los ejes del miembro comprimido.

En los pórticos donde la estabilidad lateral se suministra por medio de una adecuada vinculación a un arriostramiento diagonal, a muros estructurales, a entrepisos o cubiertas de techo sujetos horizontalmente mediante muros o sistemas de arriostramientos paralelos al plano del pórtico; así como en las celosías, el factor de longitud efectiva, K, para miembros comprimidos se tomará igual a la unidad.

Para los pórticos donde la estabilidad lateral dependa de la rigidez a flexión de las vigas y los columnas rígidamente conectadas, la longitud efectiva se determinará por métodos analíticos y no será menor que la longitud no arriostrada real.

5.1.1 LIMITACIÓN DE ESBELTEZ

La relación entre la longitud efectiva de un miembro comprimido axialmente y su radio de giro, ambos definidos al mismo eje de flexión, se denomina relación de esbeltez. Las relaciones de esbeltez, KL/r, de los miembros no excederán de 200.

5.1.2 ANÁLISIS PLÁSTICO

Se permite el diseño por análisis plástico cuando el parámetro de esbeltez de la columna definida en fórmula (5-4), no excede 1.5K.

5.2 RESISTENCIA DE DISEÑO

La resistencia de diseño de un miembro a compresión $\phi_b P_n$, será el menor valor que se obtenga al analizar los estados límites de pandeo flexional y flexo-torsional, de la sección del miembro comprimido axialmente.

5.2.1 RESISTENCIA DE DISEÑO A COMPRESIÓN POR PANDEO FLECTOR

La resistencia de diseño por pandeo flector de los miembros comprimidos es $\phi_c P_n$.

$\phi_c = 0.85$
$P_n = A_t F_{cr}$ (5-1)

➔ **Cuando**

$\lambda_c \sqrt{Q} \leq 1.5$:
$F_{cr} = Q\left(0.658^{Q\lambda_c^2}\right)F_y$ (5-2)

➔ **Cuando**

$\lambda_c \sqrt{Q} > 1.5$:
$F_{cr} = \left(\frac{0.877}{\lambda_c^2}\right)F_y$ (5-3)

➔ **Donde:**

$\lambda_c = \frac{KL}{r\pi}\sqrt{F_y / E}$ (5-4)

L = distancia entre secciones transversales arriostradas contra desplazamientos laterales o torsionales del miembro.

r = radio de giro que controla el diseño tomado con respecto al plano de pandeo.

Q = factor de reducción por efecto de pandeo local.

Q = 1.0 en secciones donde la relación ancho/espesor de sus elementos no excede el valor de λ_r, dado en la Tabla 2.1

Q = $Q_s Q_a$ en secciones con elementos esbeltos, cuya relación ancho/espesor exceda el valor λ_r dado en la Tabla 2.1, donde:

Q_s = factor definido por las fórmulas (2-5) a (2-12)

Q_a = área efectiva/área total.

5.2.2 RESISTENCIA DE DISEÑO A COMPRESIÓN POR PANDEO FLEXO-TORSOR

La resistencia de diseño por pandeo flexo-torsor de los miembros comprimidos, es $\phi_c P_n$.

➔ **Donde**
$\phi_c = 0.85$
$P_n = A_t F_{cr}$ (5.5)

El esfuerzo crítico nominal F_{cr}, se calculará como sigue:

➔ **Para** $\lambda_e \sqrt{Q} \leq 1.5$:

$$F_{cr} = Q\left(0.658^{Q\lambda_e^2}\right)F_y \qquad (5\text{-}6)$$

➔ **Para** $\lambda_e \sqrt{Q} > 1.5$:

$$F_{cr} = \left(\frac{0.877}{\lambda_e^{\,2}}\right)F_y \qquad (5\text{-}7)$$

➔ **Donde:**
$\lambda_e = \sqrt{F_e / E}$

El esfuerzo F_e, se calculará de acuerdo a la simetría de la sección transversal del miembro comprimido, como sigue:

a) Para perfiles doblemente simétricos:

$$F_e = F_{ez} = \left[\frac{\pi^2 E C_w}{(K_z L)^2} + GJ\right]\frac{1}{I_x + I_y} \qquad (5\text{-}8)$$

b) Para perfiles de un solo eje de simetría, suponiendo que el eje Y es el eje de simetría:

$$F_e = F_{ft} = \frac{F_{ey} + F_{ez}}{2H}\left[1 - \sqrt{1 - \frac{4F_{ey}F_{ez}H}{(F_{ey} + F_{ez})^2}}\right] \qquad (5\text{-}9)$$

c) Para perfiles asimétricos, F_e será el menor valor absoluto de la raíz cúbica de la siguiente ecuación:

$$(F_e - F_{ex})(F_e - F_{ey})(F_e - F_{ez}) - F_e^{\,2}(F_e - F_{ey})\left(\frac{X_0}{\overline{r}_0}\right)^2 - F_e^{\,2}(F_e - F_{ex})\left(\frac{Y_0}{\overline{r}_0}\right)^2 = 0 \qquad (5\text{-}10)$$

➔ **Donde:**

K_z = factor de longitud efectiva para pandeo torsional

G = módulo de cortante.

C_w = constante de alabeo.

J = constante torsional.

I_x, I_y = momento inercia en los ejes principales

X_0, Y_0 = coordenadas del centro de cortante con respecto al centroide de la sección.

$$\overline{r}_0^{\,2} = X_0^{\,2} + Y_0^{\,2} + \frac{I_x + I_y}{A} \qquad (5\text{-}11)$$

$$H = 1 - \left(\frac{X_0^{\,2} + Y_0^{\,2}}{\overline{r}_0^{\,2}}\right) \qquad (5\text{-}12)$$

$$F_{ex} = \frac{\pi^2 E}{(K_x L / r_x)^2} \qquad (5\text{-}13)$$

$$F_{ey} = \frac{\pi^2 E}{(K_y L / r_y)^2} \qquad (5\text{-}14)$$

$$F_{ez} = \left[\frac{\pi^2 E C_w}{(K_z L)^2} + GJ\right]\frac{1}{A_t \overline{r}_0^{\,2}} \qquad (5\text{-}15)$$

5.3 MIEMBROS COMPUESTOS

5.3.1 RESISTENCIA DE DISEÑO

La resistencia de diseño de miembros compuestos de dos o más perfiles sometidos a compresión se determinará según lo dispuesto en el artículo 5.2, con la siguiente modificación. Si el modo de pandeo implica deformaciones relativas que produzcan fuerzas de corte en los conectores de los perfiles individuales, la relación KL/r es reemplazada por la relación de esbeltez modificada $(KL/r)_m$, calculada como sigue:

a) Para pernos intermedios ajustados:

$$\left(\frac{KL}{r}\right)_m = \sqrt{\left(\frac{KL}{r}\right)_0^2 + \left(\frac{a}{r_i}\right)^2} \qquad (5\text{-}16)$$

b) Para pernos intermedios totalmente apretados como lo requerido en juntas por fricción, o soldaduras:

$$\left(\frac{KL}{r}\right)_m = \sqrt{\left(\frac{KL}{r}\right)_0^2 + 0.82\frac{\alpha^2}{(1+\alpha^2)}\left(\frac{a}{r_{ib}}\right)^2} \qquad (5\text{-}17)$$

➔ **Donde:**

$\left(\frac{KL}{r}\right)_0$ = relación de esbeltez del miembro compuesto actuando como una unidad.

$\left(\frac{KL}{r}\right)_m$ = relación de esbeltez modificada del miembro compuesto.

a = distancia entre conectores.

r_i = radio de giro mínimo del componente individual

r_{ib} = radio de giro de los componentes individuales, referido a su eje baricéntrico paralelo al eje de pandeo.

α = relación de separación = $h/2r_{ib}$

h = distancia entre los baricentros de los componentes individuales perpendiculares al eje de pandeo de miembro.

5.4 MIEMBROS A COMPRESIÓN CONECTADOS CON PASADORES

Los miembros comprimidos conectados con pasadores se diseñarán cumpliendo los requerimientos del Artículo 4.3.2, excepto que las fórmulas (4-3) y (4-4) no aplican.

Artículo 6 VIGAS Y OTROS MIEMBROS A FLEXIÓN

► 6.1 DISEÑO POR FLEXIÓN

Aplica a perfiles de acero de sección homogéneas e híbridas con al menos un eje de simetría y que están solicitadas a flexión simple alrededor de uno de sus ejes principales.

Las disposiciones de pandeo lateral torsional, contempladas en este artículo, están limitadas a perfiles de doble simetría, canales, ángulos dobles y perfiles T.

6.1.1 RESISTENCIA DE DISEÑO

La resistencia de diseño a flexión será $\phi_b M_n$ donde ϕ_b es el factor de reducción de la resistencia teórica a flexión M_n.

La resistencia teórica a flexión M_n será el menor valor que se obtenga al analizar los estados límites de fluencia, pandeo lateral torsional (LTB), pandeo local del patín a compresión (FLB) y pandeo local del alma a compresión (WLB).

6.1.1.1 FLUENCIA

La resistencia de diseño para el estado límite de fluencia será $\phi_b M_n$. $\phi_b = 0.90$

➔ **Para $\lambda \leq \lambda_p$:**

$$M_n = M_p \qquad (6\text{-}1)$$

➔ **Donde:**

λ = parámetro de esbeltez, definida en Sección 2.5.1.

M_p = momento plástico teórico.

➔ **Para secciones homogéneas:**

$M_p = F_y Z \leq 1.5\, M_y$

Z = módulo plástico de la sección.

M_y = momento correspondiente a la fluencia en la fibra extrema de una sección para una distribución elástica de esfuerzos.

$M_y = F_y S$ para secciones homogéneas.

$M_y = F_{yf} S$ para secciones híbridas.

6.1.1.2 PANDEO LATERAL TORSIONAL

Aplica solamente a miembros sujetos a flexión en su eje mayor.

La resistencia de diseño del estado límite de pandeo lateral torsional será $\phi_b M_n$;

➔ **Donde:**
$\phi_b = 0.90$

M_n = resistencia nominal teórica, determinada como sigue:

a) Secciones de simetría doble y canales con $L_b \leq L_r$, la resistencia teórica a flexión es:

$$M_n = C_b\left[M_p - \left(M_p - M_r\right)\left[\frac{L_b - L_p}{L_r - L_p}\right]\right] \leq M_p \qquad (6\text{-}2)$$

➔ **Donde:**
C_b = coeficiente de modificación para diagramas de momentos no uniformes, estando arriostrados ambos extremos del segmento de la viga:

$$C_b = \frac{12.5M_{\max}}{2.5M_{\max} + 3M_A + 4M_B + 3M_C} \qquad (6\text{-}3)$$

➔ **Donde:**
$M_{máx.}$ = valor absoluto del momento máximo en el segmento entre arriostramiento.

M_A, M_B, M_C = valores absolutos de los momentos a la distancia de 0.25, 0.50, 0.75 veces la longitud de segmento entre arriostramiento, respectivamente.

Se puede usar el valor de $C_b = 1.0$ para todos los casos, para un diseño conservador.

En las vigas en voladizo, cuyo extremo libre no esté arriostrado, se tomará $C_b = 1.0$.

L_b = distancia entre secciones transversales arriostradas contra desplazamientos laterales del ala comprimida o desplazamiento torsional de la sección transversal.

L_p = El valor límite de la longitud no arriostrada lateralmente para desarrollar la capacidad de flexión plástica, suponiendo un diagrama de momentos uniformemente distribuido, (C_b=1.0); L_p, se determinará como sigue:

1) Para perfiles doble T, incluyendo secciones híbridas y canales:

$$L_p = 1.76r_y\sqrt{E/F_{Yf}} \qquad (6\text{-}4)$$

2) Para barras rectangulares y secciones cajón:

$$L_p = \frac{0.13 r_y}{M_p}\sqrt{JA} \qquad (6\text{-}5)$$

➔ **Donde:**

A = Área de la sección, cm^2

J = Constante torsional, cm^4

L_r y M_r : El valor límite de la longitud sin arriostramiento lateral, L_r, y el valor del momento de pandeo lateral correspondiente M_r, se determinará como sigue:

1) Para perfil doble T de doble simetría y perfiles canal:

$$L_r = \frac{r_y X_1}{F_L}\sqrt{1+\sqrt{1+X_2 F_L^{\,2}}} \qquad (6\text{ -}6)$$

$$M_r = F_L S_x \qquad (6\text{ -}7)$$

➔ **Donde:**

$$X_1 = \frac{\pi}{S_X}\sqrt{EGJA/2} \qquad (6\text{ -}8)$$

$$X_2 = 4\frac{C_W}{I_Y}\left[\frac{S_X}{GI}\right] \qquad (6\text{ -}9)$$

S_x = Módulo de sección en el eje mayor, cm^3

E = módulo de elasticidad del acero, 2.10 x 10^6 kg/cm^2

G = Módulo de elasticidad de corte del acero, 8.08 x 10^5 kgf/cm^2

F_L = Menor valor de (F_{yf} –F_r) o F_{yw}, kgf/cm^2

F_{yf} = esfuerzo de fluencia en las alas, kgf/cm^2

F_{yw} = esfuerzo de fluencia del alma, kgf/cm^2

C_w = Constante de alabeo, cm^6

2) Para barras rectangulares sólidas y sección cajón:

$$L_r = \frac{2r_y E\sqrt{JA}}{M_r} \qquad (6\text{ -}10)$$

$$M_r = F_{yf}\, S_x \qquad (6\text{ -}11)$$

b) Secciones de simetría doble y canales con Lb > L_r. La resistencia teórica a flexión es:

$$M_n = M_{cr} \leq M_p \qquad (6\text{ -}12)$$

➔ **Donde**:

El valor del momento elástico crítico, M_{cr}, se calculará como sigue:

1) Para perfiles I de doble simetría y perfiles canal:

$$M_{cr} = C_b \frac{\pi}{L_b}\sqrt{EI_Y GI + \left[\frac{\pi E^2}{L_b}\right] I_Y C_W} \qquad (6\text{ -}13)$$

$$M_{cr} = \frac{C_b S_{X1}\sqrt{2}}{L_b / r_y}\sqrt{1 + \frac{X_1{}^2 X_2}{2\left(L_b / r_y\right)}} \qquad (6\text{ -}14)$$

2) Para barras rectangulares sólidas y secciones tipo cajón simétricos:

$$M_{cr} = \frac{57000 C_b \sqrt{JA}}{L_b / r_y} \qquad (6\text{ -}15)$$

3) Perfiles T y angulares dobles dispuestos en T.

$$M_n = M_{cr} = \frac{\pi\sqrt{EI_Y GI}}{L_b}\left[B + \sqrt{1 + B^2}\right] \qquad (6\text{-}16)$$

➔ **Donde:**

$M_n \leq 1.5\ M_y$ para almas traccionadas.

$M_n \leq 1.0\ M_y$ para almas comprimidas.

$$B = \pm 2.3(d/L_b)\sqrt{I_Y/J}$$

El signo (+) aplica cuando el alma está solicitada por tracción y el signo (-) cuando está en compresión. Se usará el signo negativo para calcular el valor de B, si a lo largo de toda la longitud no arriostrada, el extremo libre del alma está comprimido.

6.1.1.3 DISEÑO POR ANÁLISIS PLÁSTICO

Se permitirá el diseño por análisis plástico de las vigas de sección compacta, flectadas alrededor de su eje de mayor inercia, cuando la distancia sin soporte lateral del ala comprimida (L_b), adyacente a las rótulas plásticas asociadas con el mecanismo de falla, no excede el valor L_{pd}, determinado en las fórmulas (6-17) ó (6-18):

a) Para perfiles I con uno o dos ejes de simetría, y cuya ala comprimida sea igual o mayor que el ala traccionada (incluyendo miembros híbridos) cargados en el plano del alma.

$$L_{pd} = \left[0.12 + 0.076\left(\frac{M_1}{M_2}\right)\right]\left(\frac{E}{F_Y}\right)r_y \qquad (6\text{-}17)$$

➔ **Donde:**

F_y = esfuerzo de fluencia mínima especificada para el acero del ala comprimida

M_1= el menor de los momentos que actúan en los extremos del tramo no soportado lateralmente.

M_2= El mayor de los momentos que actúan en los extremos del tramo no soportado lateralmente.

(M_1/M_2) es positivo cuando los momentos causan doble curvatura y negativo cuando la curvatura es simple.

r_y = radio de giro con respecto al eje menor de la sección.

b) Para barras rectangulares sólidas y vigas cajón simétricas

$$L_{pd} = \left[0.17 + 0.10\left(\frac{M_1}{M_2}\right)\right]\left(\frac{E}{F_Y}\right)r_y \geq 0.10\left(\frac{E}{F_Y}\right)r_y \qquad (6\text{-}18)$$

Las limitaciones del valor L_b no se tienen que cumplir en los miembros flexionados en su eje de menor momento de inercia ni en las secciones circulares o cuadradas. En la región

donde se forma la última rótula, como en las zonas no adyacentes a las rótulas plásticas, la resistencia de diseño se calculará conforme a la Sección 6.1.1.2.

6.2 DISEÑO POR CORTANTE

Aplica para las almas no rigidizadas de vigas con simple o doble simétrica, incluyendo vigas híbridas, y los perfiles canales solicitados por fuerzas cortantes en el plano del alma.

Para vigas de alma rigidizadas, véase 6.2.2

6.2.1 RESISTENCIA DE DISEÑO POR CORTANTE

La resistencia de diseño por cortante de las almas no rigidizadas, con una relación ancho/espesor:

$h / t_w \leq 260$, es $\phi_v V_n$,

➔ **Donde:**

$\phi_v = 0.90$

V_n = resistencia nominal de cortante, que será calculado como sigue:

a) **Para** $h/t_w \leq 2.45\sqrt{E/F_{YW}}$

$V_n = 0.6 F_{yw} A_w$ (6-19)

b) **Para** $2.45\sqrt{E/F_{YW}} < h/t_w \leq 3.07\sqrt{E/F_{YW}}$

$$V_n = 0.6F_{YW}A_W\left[\frac{2.45\sqrt{E/F_{YW}}}{h/t_w}\right] \quad (6\text{-}20)$$

c) **Para** $3.07\sqrt{E/F_{YW}} < h/t_w \leq 260$

$$V_n = A_w\left[\frac{4.52E}{(h/t_w)^2}\right] \quad (6\text{-}21)$$

6.2.2 RIGIDIZADORES TRANSVERSALES

En las vigas armadas no se requerirán rigidizadores transversales

➔ **Cuando:**

a) $h/t_w \leq 2.45\sqrt{E/F_{YW}}$

b) El cortante mayorado, V_u, obtenido del análisis estructural sea menor o igual a:

$0.6\ \phi_v\ F_{yw}\ A_w\ C_v$ (6-22)

➔ **Donde:**

$\phi_v = 0.90$

C_v = coeficiente de cortante, determinado como sigue:

a) Para $1.10\sqrt{K_v E/F_{YW}} \leq h/t_w \leq 1.37\sqrt{K_v E/F_{YW}}$

$$C_V = \frac{1.10\sqrt{K_v E/F_{YW}}}{h/t_w} \quad (6\text{-}23)$$

b) Para $h/t_w > 1.37\sqrt{K_v E/F_{YW}}$

$$C_V = \frac{1.51 K_v E}{(h/t_w)^2 F_{YW}} \quad (6\text{-}24)$$

➔ **Donde:**

$K_v = 5 + 5/(a/h)^2$; será igual a 5.0 si $a/h > 3.0$ ó $[260/(h/t_w)]^2$

El momento de inercia de un par de rigidizadores, o de un rigidizador único, con referencia a un eje en el plano del alma no será menor de $at_w^3 j$,

➔ **Donde:**

$j = 2.5/(a/h)^2 - 2.0 \geq 0.5$

➔ **Donde:**

a = distancia entre rigidizadores transversales.

h = para vigas laminadas, la distancia libre entre alas menos los filetes o radios.

h = distancia libre entre alas menos los filetes o radios, para vigas laminadas.

h = la distancia libre entre alas, para secciones armadas soldadas.

Cuando se toma en cuenta la contribución del campo de tracción, el área del rigidizador A_{st} no será menor que la calculada con la fórmula (6-25).

$$A_{st} = \frac{F_{yw}}{F_{yst}}\left[0.15Dht_w\left(1-C_v\right)\frac{V_u}{\phi_v V_n} - 18t_w{}^2\right] \geq 0 \qquad (6\text{-}25)$$

➔ **Donde:**
C_v = definido en las fórmulas (6-23) y (6-24).

F_{yst} = esfuerzo de fluencia mínima especificada para el acero del rigidizador.

V_n = resistencia teórica al cortante ver 6.2.1.

V_u = cortante mayorado en la localización del rigidizador.

D = 1 para rigidizadores colocados en pareja.

D = 1.8 para rigidizadores construidos con un solo ángulo.

D = 2.4 para rigidizadores construidos por una sola chapa.

Los rigidizadores intermedios se pueden interrumpir cerca del ala en tracción, siempre que el contacto no sea necesario para transmitir una carga concentrada o una reacción. La soldadura de filete que conecta el rigidizador al alma se interrumpirá a una distancia no menor de 4 ni mayor de 6 veces el espesor del alma. de manera que no se encuentre con la soldadura alma-alas del perfil.

6.3 VIGAS DE ALMA VARIABLE

Aplica para vigas cuyas secciones transversales cumplen los requisitos siguientes:

a) Tener por lo menos un eje de simetría, el cual será perpendicular al plano de flexión.

b) Las áreas de las dos alas serán iguales y se mantendrán constantes en toda la longitud del miembro.

c) La altura será variable linealmente de acuerdo a la fórmula (6-26)

$$d = d_0\left(1+\gamma\frac{Z}{L}\right) \qquad (6\text{-}26)$$

➔ **Donde:**

$\gamma = (d_L - d_0) / d_0 \leq$ al menor valor de $0.268\ (L/d_0)$ ó 6.0

d_0 = altura en el extremo menor de un miembro de altura variable.

d_L = altura en el extremo mayor de un miembro de altura variable.

Z = distancia desde el extremo menor del miembro, cm.

L = longitud no soportada del miembro, medida entre los centros de gravedad de los miembros de arriostramiento lateral.

6.3.1 RESISTENCIA DE DISEÑO A FLEXIÓN

La resistencia de diseño a flexión de miembros de almas variables flexadas para el estado límite de pandeo lateral-torsional es $\phi_b M_n$, donde $\phi_b = 0.90$ y la resistencia nominal es:

$$M_n = (5/3)\ S_x' F_{by} \qquad (6\text{-}27)$$

➔ **Donde:**

S_x' = módulo elástico de la sección crítica en la longitud no soportada de la viga bajo consideración

$$F_{by} = \frac{2}{3}\left[1.0 - \frac{F_y}{6B\sqrt{F_{sy}^{\ 2} + F_{wy}^{\ 2}}}\right]F_y \leq 0.60F_y \qquad (6\text{-}28)$$

➔ Si $F_{by} \leq F_y / 3$, entonces:

$$F_{by} = B\sqrt{F_{sy}^{\ 2} + F_{wy}^{\ 2}} \qquad (6\text{-}29)$$

En las fórmulas precedentes

$$F_{sy} = \frac{0.41E}{h_s L d_0 / A_f} \qquad (6\text{-}30)$$

$$F_{wy} = \frac{5.9E}{\left(h_w L / r_{T0}\right)^2} \qquad (6\text{-}31)$$

➔ **Donde:**

h_s = factor igual a $1.0 + 0.230\gamma\sqrt{Ld_0/A_f}$

h_w = factor igual a $1.0 + 0.00385\gamma\sqrt{L/r_{To}}$

r_{To} = radio de giro de una sección en el extremo menor, considerando solamente el ala comprimida más un tercio del área del alma a compresión, tomado en un eje en el plano del alma.

A_f = área del ala a compresión.

$\gamma = (d_L - d_0)/d_0$ se obtendrá para la longitud no soportada, que contiene la máxima tensión calculada debida a flexión.

El valor del coeficiente B se determinará como sigue:

a) Cuando el momento máximo M_2, en tres segmentos adyacentes de longitudes no arriostradas aproximadamente iguales, está situado en el segmento central, y M_1 es el momento mayor en un extremo de la parte del miembro constituido por tres segmentos:

$$B = 1.0 + 0.37\left(1.0 + \frac{M_1}{M_2}\right) + 0.50\gamma\left(1.0 + \frac{M_1}{M_2}\right) \geq 1.0 \qquad (6\text{-}32)$$

La relación de momentos M_1/M_2 es negativa cuando se produce curvatura simple. En el caso raro en que M_1/M_2 es positivo, se tomará igual a cero.

b) Cuando el mayor esfuerzo de flexión calculado f_{b2} ocurre en el extremo mayor de los dos segmentos adyacentes de longitudes no arriostradas aproximadamente iguales y f_{b1} es el esfuerzo de flexión calculado en el extremo menor de la parte del miembro constituida por los dos segmentos:

$$B = 1.0 + 0.58\left(1.0 + \frac{f_{b1}}{f_{b2}}\right) - 0.70\gamma\left(1.0 + \frac{f_{b1}}{f_{b2}}\right) \geq 1.0 \qquad (6\text{-}33)$$

c) Cuando el mayor esfuerzo de flexión calculado f_{b2} se presenta en el extremo menor de los dos segmentos adyacentes de longitudes no arriostradas aproximadamente iguales, y f_{b1} es el esfuerzo de flexión calculado en el extremo mayor de la parte del miembro constituida por los dos segmentos:

$$B = 1.0 + 0.55\left(1.0 + \frac{f_{b1}}{f_{b2}}\right) + 2.20\gamma\left(1.0 + \frac{f_{b1}}{f_{b2}}\right) \geq 1.0 \qquad (6\text{-}34)$$

En las fórmulas (6-33) y (6-34) la relación de los esfuerzos f_{b1}/f_{b2} es negativa cuando se produce curvatura simple. Si se presenta un punto de inflexión en uno de los dos segmentos adyacentes no arriostrados es positiva. Siempre será diferente de cero. El factor $\gamma = (d_L\text{-}d_0)/d_0$, determinado para la longitud no arriostrada que contiene el mayor esfuerzo de flexión calculado.

d) Cuando el esfuerzo de flexión calculado en el extremo menor de un miembro de altura variable linealmente o en un segmento del mismo es igual a cero:

$$B = \frac{1.75}{1.0 + 0.25\sqrt{\gamma}} \qquad (6\text{-}35)$$

➔ **Donde:**

$\gamma = (d_L - d_0)/d_0$, calculado para la longitud no arriostrada adyacente al punto de esfuerzo flectores nulos.

6.3.2 RESISTENCIA DE DISEÑO POR CORTANTE

La resistencia de diseño a cortante de los miembros de altura variable linealmente se calculará de acuerdo a la Sección 6.2.1.

Artículo 7. MIEMBROS SOLICITADOS POR FUERZAS COMBINADAS Y TORSIÓN

Aplica a miembros prismáticos sometidos a fuerza axial y flexión con respecto a uno o a ambos ejes de simetría, con o sin torsión y torsión solamente.

7.1 MIEMBROS SIMÉTRICOS SOLICITADOS POR FLEXIÓN Y FUERZA AXIAL

7.1.1 MIEMBROS CON SIMETRÍA DOBLE O SENCILLA EN FLEXO-COMPRESIÓN

Los miembros sometidos a flexión y compresión simultáneas se dimensionarán para que se satisfagan las siguientes fórmulas de interacción P-M:

a) Cuando $P_u / \phi P_n \geq 0.2$

$$\frac{P_u}{\phi P_n} + \frac{8}{9}\left[\frac{M_{ux}}{\phi_b M_{nx}} + \frac{M_{uy}}{\phi_b M_{ny}}\right] \leq 1.0 \qquad (7\text{-}1)$$

b) Cuando $P_u / \phi P_n < 0.2$

$$\frac{P_u}{2\phi P_n} + \left[\frac{M_{ux}}{\phi_b M_{nx}} + \frac{M_{uy}}{\phi_b M_{ny}}\right] \leq 1.0 \qquad (7\text{-}2)$$

➔ **Donde**:

P_u = solicitación mayorada a compresión

P_n = resistencia teórica a compresión, calculada de acuerdo a la sección 5.2.1

M_u = momento flector mayorado, calculado según Sección 3.1.2

M_n = resistencia teórica a la flexión, calculada según Sección 6.1.1

x = subíndice relativo al eje fuerte de flexión.

y = subíndice relativo al eje débil de flexión.

$\phi = \phi_c$ = factor de reducción de la resistencia teórica a compresión $\phi_c = 0.85$

ϕ_b = factor de reducción de la resistencia teórica a flexión, $\phi_b = 0.90$

7.1.2 MIEMBROS EN SIMETRÍA DOBLE O SENCILLA EN FLEXO-TRACCIÓN

Los miembros sometidos a flexión y tensión simultáneas se dimensionarán para satisfacer las fórmulas (7-1) y (7-2), con las siguientes modificaciones en la definición de las variables:

P_u = solicitación mayorada a tracción.
P_n = resistencia teórica a tracción, calculada de acuerdo a la Sección 4.1.
$\phi = \phi_t$ = factor de reducción de la resistencia teórica a tracción $\phi_t = 0.90$.

7.2 MIEMBROS ASIMÉTRICOS Y MIEMBROS SOLICITADOS POR TORSIÓN Y COMBINACIONES DE TORSIÓN, FLEXIÓN, CORTE Y/O FUERZA AXIAL

La resistencia de diseño ϕF_n, de los miembros asimétricos o miembros sometidos a momentos torsores o combinaciones de torsión, flexión, corte y/ o fuerzas axiales, será igual o mayor que las solicitaciones mayoradas obtenidas de un análisis elástico expresado en términos de esfuerzos normales f_{un}, o esfuerzos cortantes f_{uv}; para los siguientes estados límites:

d) Para el estado límite de fluencia por esfuerzos normales:

$$f_{un} \leq \phi F_n \qquad (7\text{-}3)$$

$\phi = 0.90$
$F_n = F_y$

e) Para el estado límite de fluencia por esfuerzo cortante:

$$f_{uv} \leq 0.6\phi F_n \qquad (7\text{-}4)$$

$\phi = 0.90$
$F_n = F_y$

f) Para el estado límite por pandeo:

$$f_{un} \leq \phi_c F_n \text{ o } f_{uv} \leq \phi_c F_n \qquad (7\text{-}5)$$

Según sea el caso
$\phi_c = 0.85$
$F_n = F_{cr}$ = calculado según las fórmulas (5-2) ó (5-3), la que aplique.

7.3 FÓRMULAS ALTERNATIVAS PARA EL DISEÑO DE MIEMBROS SOMETIDOS A SOLICITACIONES COMBINADAS

Para miembros de pórticos arriostrados cuya sección transversal sea de la forma I o H, con una relación $b_f / d \leq 1.0$, y para las secciones cajón de forma cuadrada o rectangular, se podrán usar las siguientes fórmulas en lugar de las fórmulas (7-1) y (7-2):

$$\left[\frac{M_{ux}}{\phi_b M'_{px}}\right]^{\varsigma} + \left[\frac{M_{uy}}{\phi_b M'_{py}}\right]^{\varsigma} \leq 1.0 \qquad (7\text{-}6)$$

$$\left[\frac{C_{mx} M_{ux}}{\phi_b M'_{nx}}\right]^{\eta} + \left[\frac{C_{my} M_{uy}}{\phi_b M'_{ny}}\right]^{\eta} \leq 1.0 \qquad (7\text{-}7)$$

Los términos de las fórmulas (7-6) y (7-7) se calcularán como sigue:

a) Para miembros de sección I o H

➔ **Cuando** $b_f / d < 0.5$:

$\varsigma = 1.0$

➔ **Cuando** $0.5 \le b_f / d \le 1.0$:

$$\varsigma = 1.6 - \frac{P_u / P_y}{2\left[\ln\left(P_u / P_y\right)\right]} \qquad (7\text{-}8)$$

➔ **Cuando** $b_f / d < 0.3$:

$\eta = 1.0$

➔ **Cuando** $0.3 \le b_f / d \le 1.0$:

$$\eta = 0.4 + \frac{P_u}{P_y} + \frac{b_f}{d} \ge 1.0 \qquad (7\text{-}9)$$

➔ **Donde:**

b_f = ancho ala o patín

d = altura del miembro

C_m = coeficiente aplicado al término de flexión en las fórmulas de interacción P-M de los miembros prismáticos y que depende de la curvatura causada en el miembro por los momentos actuantes. (Véase sección 3.1).

$$M'_{px} = 1.2M_{px}\left[1 - P_u / P_y\right] \le M_{px} \qquad (7\text{-}10)$$

$$M'_{py} = 1.2M_{py}\left[1 - \left(P_u / P_y\right)^2\right] \le M_{py} \qquad (7\text{-}11)$$

$$M'_{nx} = M_{nx}\left(1 - \frac{P_u}{\phi_c P_n}\right)\left(1 - \frac{P_u}{P_{ex}}\right) \qquad (7\text{-}12)$$

$$M'_{ny} = M_{ny}\left(1 - \frac{P_u}{\phi_c P_n}\right)\left(1 - \frac{P_u}{P_{ey}}\right) \qquad (7\text{-}13)$$

b) Para miembros de sección cajón, cuadradas o rectangulares:

$$\varsigma = 1.7 - \frac{P_u / P_y}{\ln\left(P_u / P_y\right)} \qquad (7\text{-}14)$$

$$\eta = 1.7 - \frac{P_u / P_y}{\ln\left(P_u / P_y\right)} - a\lambda_x \left(\frac{P_u}{P_y}\right)^b > 1.1 \qquad (7\text{-}15)$$

➔ **Para**
$P_u / P_y \leq 4.0$, a = 0.06, y b = 1.0;

➔ **Para**

$P_u / P_y > 4.0$, a = 0.15, y b = 2.0:

$$M'_{px} = 1.2 M_{px}\left[1 - P_u / P_y\right] \leq M_{px}$$

$$M'_{py} = 1.2 M_{py}\left[1 - \left(P_u / P_y\right)^2\right] \leq M_{py}$$

$$M'_{nx} = M_{nx}\left(1 - \frac{P_u}{\phi_c P_n}\right)\left(1 - \frac{P_u}{P_{ex}} \frac{1.25}{\left(B/H\right)^{1/3}}\right) \qquad (7\text{-}16)$$

$$M'_{ny} = M_{ny}\left(1 - \frac{P_u}{\phi_c P_n}\right)\left(1 - \frac{P_u}{P_{ey}} \frac{1.25}{\left(B/H\right)^{1/2}}\right) \qquad (7\text{-}17)$$

➔ **Donde**:

P_n = resistencia teórica a compresión, calculada de acuerdo a la Sección 5.2.1.

P_u = solicitación mayorada a compresión.

P_y = resistencia teórica de cedencia por compresión $A_t F_y$.

ϕ_b = factor de reducción de la resistencia teórica a la flexión = 0.90.

ϕ_c = factor de reducción de la resistencia a compresión = 0.85.

P_e = carga axial de pandeo elástico, calculada según la fórmula de Euler, $A_t F_y / \lambda_c^2$, donde λ_c es el parámetro de esbeltez definida en la Sección 5.2.1.

M_u = momento flector mayorado, calculado según Sección 3.1.2.

M_n = resistencia teórica a la flexión, calculada según Sección 6.1.1.

M_p = momento plástico $\leq 1.5F_yS$.

λ_x = parámetro de esbeltez con respecto al eje fuerte x.

B = ancho exterior de la sección cajón paralelo al eje principal x.

H = altura exterior de la sección cajón perpendicular al eje principal x.

Artículo 8. MIEMBROS COMPUESTOS (ACERO-HORMIGÓN)

Se aplica a miembros formados por perfiles de acero estructural laminados o armados y hormigón estructural, que actúan conjuntamente para resistir fuerza axial y flexión.

8.1 MIEMBROS A COMPRESIÓN

Aplica a columnas fabricadas de perfiles laminados o armados embebidos en hormigón estructural o columnas fabricadas de tubulares de acero rellenos de hormigón estructural.

8.1.1 LIMITACIONES

Para que un miembro clasifique como columna compuesta debe cumplir con las limitaciones siguientes:

a) El área total de la sección transversal del perfil de acero o tubular no será menor que el 4% del área total de la columna; de lo contrario se diseñará como columna de hormigón armado.

b) El revestimiento de hormigón se debe reforzar con barras longitudinales y con estribos laterales espaciados a no más de 2/3 veces la dimensión mínima del miembro compuesto. El área de los estribos no será menor que 0.018 cm^2 por cm, de separación entre las barras de refuerzo. El recubrimiento no será menor que 3.81 cm (1 ½").

c) La resistencia especificada a la compresión f'_c del hormigón no será menor de 210kg/cm^2 ni mayor de 560kg/cm^2 para hormigón de peso normal. Para hormigón de peso ligero no será menor de 280kg/cm^2 ni mayor de 560kg/cm^2.

d) El mínimo esfuerzo de fluencia especificado para el acero estructural y las varillas de refuerzo, usados en el cálculo de la resistencia de una columna compuesta, no excederá de 4,200kg/cm^2.

e) El espesor mínimo de la pared de los tubulares de acero rellenos de hormigón será igual a: $b\sqrt{F_y/3E}$ para cada cara de ancho b, en secciones rectangulares, y a: $D\sqrt{F_y/8E}$ para secciones circulares de diámetro exterior D.

8.1.2 RESISTENCIA DE DISEÑO

La resistencia de diseño de una columna compuesta cargada axialmente es $\phi_c P_n$,

➔ **Donde:**

$\phi_c = 0.85$

P_n = resistencia nominal a compresión determinada según las fórmulas (5-1) a (5-4), con las siguientes modificaciones:

- A_t es reemplazada por A_s, área del perfil de acero, tubo o tubular.
- r es reemplazado por r_m, radio de giro del perfil de acero, tubo o tubular. Para perfiles de acero embebido en hormigón no debe ser menor que 0.3 veces el ancho total de la sección compuesta en el plano de pandeo.
- F_y es reemplazado por F_{my}, esfuerzo de fluencia modificado y determinado por la ecuación siguiente:

$$F_{my} = F_y + c_1 F_{yr}\left(A_2/A_s\right) + c_2 f_c^{'}\left(A_c/A_s\right) \qquad (8\text{-}1)$$

- E es reemplazado por E_m, módulo de elasticidad modificado y determinado por la ecuación siguiente:

$$E_m = E + C_3 E_c\left(A_c/A_s\right) \qquad (8\text{-}2)$$

➔ **Donde**:

A_c = área hormigón, cm^2

A_r = área de las varillas de refuerzo longitudinal, cm^2

A_s = área del perfil de acero, tubo o tubular, cm^2

E = módulo de elasticidad del acero

E_c = módulo de elasticidad del hormigón $=15000\sqrt{f_c^{'}}$

F_y = mínimo esfuerzo de fluencia especificada del perfil de acero, tubo o tubular

F_{yr} = mínimo esfuerzo de fluencia especificada para las varillas de refuerzo longitudinal

f'_c = resistencia a compresión especificada del hormigón

C_1, C_2, C_3 = coeficientes numéricos:

- Para tubos y tubulares rellenos de hormigón, C_1= 1.0, C_2 = 0.85 y C_3 = 0.4.
- Para perfiles embebidos en hormigón, C_1 = 0.7, C_2 = 0.6 y C_3 = 0.2

8.1.3 TRANSFERENCIA DE CARGA

Las cargas aplicadas a las columnas compuestas se transferirán entre el acero y el hormigón, de acuerdo con las siguientes disposiciones aplicables:

a) Cuando la fuerza externa se aplica directamente a la sección de acero se dispondrán conectores de cortante para transferir la fuerza cortante $V'_{u,}$ calculada según la siguiente fórmula:

$$V_u^{'} = V_u\left(1 - A_s F_y / P_n\right) \qquad (8\text{-}3)$$

➔ **Donde:**

V_u = fuerza introducida en la columna.

A_s = área sección de la sección de acero.

F_y = esfuerzo de fluencia de la sección acero.

P_n = resistencia teórica a compresión de la columna compuesta.

b) Cuando la fuerza externa se aplica directamente al hormigón de revestimiento se dispondrán conectores de cortante para transferir la fuerza cortante V'_u, calculada según la siguiente fórmula:

$$V_u^{'} = V_u\left(A_s F_y / P_n\right) \qquad (8\text{-}4)$$

c) Los conectores de cortante que transfieren la fuerza V'_u serán distribuidos en toda la longitud del miembro con una separación máxima de 400 mm y colocados al menos sobre dos caras del perfil de acero en una configuración simétrica con respecto a los ejes del perfil.

d) Cuando la superficie de apoyo del hormigón en aplastamiento directo sea más ancha que el área cargada en uno o más lados, y además los lados que no sobresalen están restringidos lateralmente, la máxima resistencia de diseño será:

$$\phi_B 1.7 f_c^{'} A_B \qquad (8\text{-}5)$$

➔ **Donde:**

□□□□□□□□□ϕ_B = 0.65

A_B = área cargada

8.2 MIEMBROS A FLEXIÓN

Aplica a vigas de acero estructural embebidas en hormigón o vigas de acero que soportan una losa de hormigón armado vaciada directamente o sobre láminas de acero plegadas, interconectadas de forma tal que la losa y las vigas actúan conjuntamente para resistir las solicitaciones flectoras.

8.2.1 ANCHO EFECTIVO

El ancho efectivo de la losa de hormigón es la suma de los anchos efectivos a cada lado del eje baricentro de la viga, el cual no será mayor que el menor valor de los siguientes casos:

a) Un octavo de la luz de la viga, medida centro a centro de los apoyos.

b) La mitad de la distancia al eje de la viga adyacente.

c) La distancia desde el eje de la viga al borde de la losa.

8.2.2.1 RESISTENCIA DE DISEÑO DE VIGAS CON CONECTORES DE CORTANTE

La resistencia de diseño $\phi_b M_n$, para momentos positivos se determinará como sigue:

a) **Cuando** $h/t_w \leq 3.76\sqrt{E/F_{yf}}$:

$\phi_b = 0.85$

M_n = momento teórico calculado a partir de una distribución plástica de los esfuerzos en la sección compuesta.

b) **Cuando** $h/t_w > 3.76\sqrt{E/F_{yf}}$:

$\phi_b = 0.90$

M_n = momento teórico calculado a partir de una superposición de esfuerzos elásticos, considerando los efectos de apuntalamiento.

La resistencia de diseño para momentos negativos $\phi_b M_n$, se determinará para la sección de la viga de acero solamente cumpliendo los requerimientos del Artículo 6.

Como alternativa, la resistencia de diseño para momento negativo $\phi_b M_n$, se podrá calcular con $\phi_b = 0.85$ y M_n determinado a partir de una distribución plástica de los esfuerzos en la sección compacta, siempre que se cumpla lo siguiente:

- Que la viga de acero sea de sección compacta, tal como se define en 2.5.1.
- Que los conectores de cortante conectan la losa de hormigón a la viga en la zona de momentos negativos.
- Que los aceros de refuerzo paralelos a la viga de aceros, situados dentro del ancho efectivo de losa estén apropiadamente anclados.

8.2.3 RESISTENCIA DE DISEÑO DE VIGAS EMBEBIDAS EN HORMIGÓN

La resistencia de diseño de vigas embebidas en hormigón se calculará con $\phi_b = 0.90$ y M_n, determinado a partir de una superposición de esfuerzos elásticos, considerando los efectos de apuntalamiento.

Como alternativa $\phi_b M_n$, se calculará manteniendo $\phi_b = 0.90$ y M_n, determinado a partir de una distribución de esfuerzos plásticos en la sección de la viga sin la colaboración del hormigón.

Cuando se usen conectores de cortante y el revestimiento de hormigón satisfaga los requerimientos de la Sección 8.1.1 (b), la resistencia $\phi_b M_n$, se podrá calcular con $\phi_b = 0.85$ y M_n, a partir de una distribución de esfuerzo plástico de la sección compuesta.

8.2.4 RESISTENCIA DURANTE LA CONSTRUCCIÓN

Cuando no se usa puntales durante la construcción, la sección de acero de las vigas compuestas se dimensionará para tener la suficiente resistencia, rigidez y estabilidad lateral para soportar, por sí misma, todas las cargas permanentes aplicadas antes que el hormigón alcance el setenta y cinco por ciento (75%) de su resistencia especificada f'_c. La resistencia a flexión de la sección de acero, antes del endurecimiento del hormigón, se calculará de acuerdo a la Sección 6.1. En todo caso, los esfuerzos en el ala traccionada de las vigas sin apuntalamiento no serán mayores que $0.90F_y$.

8.2.5 LÁMINAS DE ACERO ACANALADO

La resistencia de diseño a flexión, $\phi_b M_n$, de la sección compuesta, cuando la losa de hormigón es vaciada sobre láminas de acero acanalado, conectadas a las vigas de acero, se calculará de acuerdo con las partes aplicables de la Sección 8.2.2, debiéndose cumplir los requisitos siguientes:

a) La altura nominal del nervio, (h_r) de la lámina acanalada no será mayor de 75mm. El ancho promedio del acanalado (w_r) no será menor de 50mm, para los cálculos no

será mayor que el ancho mínimo libre en la parte superior de los nervios de la lámina acanalada.

b) El espesor de la losa de hormigón por encima del nervio de la lámina acanalada no será menor de 50mm.

c) La losa de hormigón se conectará a la viga de acero por medio de conectores de cortante. Estos deben sobresalir por lo menos 38mm por encima de la parte superior del nervio de la lámina acanalada.

8.2.5.1 NERVIOS PERPENDICULARES A LAS VIGAS

Cuando los nervios de la lámina acanalada están orientados perpendicularmente a las vigas, el hormigón por debajo de la parte superior de los nervios no se tomará en cuenta para el cálculo de las propiedades de la Sección y el cálculo del área A_c.

La separación longitudinal de los conectores de cortante tipo espárrago no será mayor de 914mm.
La resistencia teórica al corte de un conector de cortante tipo espárrago tendrá el valor determinado de la sección 9.2, multiplicando por el siguiente factor de reducción:

$$\frac{0.85}{\sqrt{N_r}}\left(\frac{w_r}{h_r}\right)\left[\left(\frac{H_s}{h_r}\right)-1.0\right]\leq 1.0 \qquad (8\text{-}6)$$

➔ **Donde**:

h_r = altura del nervio

H_s = longitud de espárrago por encima de la soldadura. En los cálculos no excederá el valor h_r + 75mm, aunque la longitud real sea mayor.

N_r = número de conectores tipo espárrago en un nervio en la intersección de la viga. Para los cálculos será 3, aunque se hayan instalado más.

W_r = ancho promedio del acanalado, definido en 8.2.5ª

En el caso de un solo conector tipo espárrago en un nervio en la intersección de la viga, el factor de reducción de la fórmula (8-6) no excederá de 0.75. Las láminas acanaladas se deberán anclar a todos los miembros soportes con separaciones no mayores de 400mm, a fin de evitar el levantamiento.

8.2.5.2 NERVIOS PARALELOS A LAS VIGAS

Cuando los nervios de las láminas acanaladas están orientados paralelamente a las vigas, el hormigón por debajo de la parte superior de los nervios se podrá incluir en la determinación de las propiedades de la sección y el cálculo del área A_c.

La resistencia teórica al corte de un conector tipo espárrago se determinará según la Sección 9.2, multiplicado por el factor de reducción de la fórmula (8-7). Se exceptúan los casos donde w_r / h_r sea menor de 1.5.

$$0.6\left(\frac{w_r}{h_r}\right)\left[\left(\frac{H_s}{h_r}\right)-1.0\right]\leq 1.0 \qquad (8\text{-}7)$$

➔ **Donde:**

H_s, h_r, w_r tienen el mismo significado que en la fórmula (8-6).

8.3 MIEMBROS A FLEXIÓN Y COMPRESIÓN

La interacción de las solicitaciones de compresión axial y de flexión del plano de simetría de las secciones de miembros compuestos estará limitada por las fórmulas de la Sección 7.1.1, con las siguientes modificaciones:

F_{my} = esfuerzo de fluencia modificado, ver ec. (8-1)

P_{e1}, P_{e2} = $A_s F_{my} / \lambda_c^2$, fuerza axial de pandeo elástico

ϕ_b = factor de resistencia a flexión definido en 8.2.2

ϕ_c = factor de resistencia a compresión = 0.85

λ_c = parámetro de esbeltez de la columna definida por ecuación (5-4), con las modificaciones indicadas en la Sección 8.1.2.

M_n = resistencia teórica a la flexión, determinada a partir de una distribución plástica de los esfuerzos de la sección compuesta, excepto como se estipula a continuación:

Cuando el término correspondiente a la fuerza axial en las fórmulas (7-1) y (7-2) es menor que 0.3, la resistencia teórica a momento M_n se determinará por la transición lineal entre la resistencia teórica a la flexión determinada de la distribución plástica sobre las áreas transversales de la sección compuesta ($P_u / \phi_c P_n$) = 0.3 y la resistencia a flexión cuando P_u = 0, según la Sección 8.2.2.

Artículo 9. CONECTORES DE CORTANTE

Aplica para los conectores tipo espárrago y tipo canal laminado.

Los conectores tipo espárrago tendrán una longitud después de instalados, no menor de cuatro veces su diámetro.

Los conectores de cortante serán embebidos en las losas de hormigón con resistencia especificada a la compresión f'_c, no menor de 210kg/cm^2 ni mayor que 560kg/cm^2.

9.1 FUERZA CORTANTE HORIZONTAL

La fuerza cortante horizontal en la unión de la viga de acero y la losa de hormigón será transferida por los conectores de cortante, excepto cuando la viga de acero está embebida en hormigón.

Para una acción conjunta completa, con el hormigón sometido a compresión, debido a la flexión, la fuerza cortante horizontal total que debe ser resistida entre el punto de momento máximo positivo y el de momento nulo se tomará como el menor de los siguientes valores:

$$V_h = 0.85f'_cA_c \qquad (9\text{-}1)$$

$$V_h = A_sF_y \qquad (9\text{-}2)$$

$$V_h = \Sigma Q_n \qquad (9\text{-}3)$$

➔ **Donde:**

A_c = área losa hormigón dentro del ancho efectivo.

A_s = área de la sección transversal de la viga de acero.

F_y = esfuerzo de fluencia mínima especificada.

f'_c = resistencia especificada del hormigón.

ΣQ_n = suma de las resistencias nominales de los conectores de cortante entre el punto de momento máximo positivo y el punto de momento nulo.

Para vigas híbridas, la fuerza de fluencia será calculada separadamente para cada uno de los componentes de la sección transversal; A_sF_y de la sección transversal total será la suma de las fuerzas de fluencia de sus componentes.

En las vigas compuestas continuas, en las que se considera que las barras longitudinales actúan conjuntamente con la viga de acero en las zonas de momentos negativos, la fuerza cortante horizontal total que debe ser resistida por los conectores de cortante entre el punto de momento máximo negativo y el punto de momento nulo se tomará como el menor valor obtenido entre:
$A_{sr}\ F_{yr}$ y ΣQ_n

➔ **Donde:**

A_{sr} = área de las armaduras longitudinales situadas dentro del ancho efectivo de la losa de hormigón, anclados adecuadamente.

F_{yr} = esfuerzos de fluencia mínima especificada para las armaduras longitudinales.

ΣQ_n = suma de las resistencias nominales de los conectores de cortante entre el punto de momento máximo negativo y el punto de momento nulo.

9.2 RESISTENCIA DE LOS CONECTORES DE CORTANTE

9.2.1 CONECTORES TIPO ESPÁRRAGO

La resistencia nominal de un conector de cortante tipo espárrago embebido en la losa de hormigón será:

$$Q_n = 0.5A_{sc}\sqrt{f_c^{'}E_c} \leq A_{sc}F_u \qquad (9\text{-}4)$$

➔**Donde:**

A_{sc} = área de la sección transversal del conector.

E_c = módulo de elasticidad del hormigón.

f'_c = resistencia especificada del hormigón.

F_u = resistencia a tensión mínima especificada del conector.

Para conectores tipo espárrago embebidos en losas vaciadas sobre láminas de acero acanalado se aplicará al término $0.5A_{sc}\sqrt{f_c^{'}E_c}$ de la fórmula (9-4), los coeficientes de reducción dados por las fórmulas (8-6) y (8-7), según sea el caso.

9.2.2 CONECTORES TIPO CANAL LAMINADO

La resistencia nominal de un conector de cortante tipo canal laminado embebido en una losa de hormigón será:

$$Q_n = 0.3\left(t_f + 0.5t_w\right)L_c\sqrt{f_c^{'}E_c} \qquad (9\text{-}5)$$

➔ **Donde:**

L_c = longitud del conector de cortante.

t_w = espesor del alma del conector de cortante.

t_f = espesor del ala del conector de cortante.

9.3 NÚMERO REQUERIDO DE CONECTORES DE CORTANTE

El número de conectores de cortante, requerido a cada lado de la sección donde ocurre el momento máximo (positivo o negativo) y los puntos de inflexión adyacente, serán determinados dividiendo la fuerza cortante horizontal definida en la Sección 9.1 por la resistencia nominal definida en las Secciones 9.2.1 ó 9.2.2, según sea el caso.

$$n = \frac{V_h}{Q_n} \qquad (9\text{-}6)$$

➔ **Donde**:

n = número de conectores de cortante.

Artículo 10. CONEXIONES, JUNTAS Y MEDIOS DE UNIÓN

Aplica a los elementos estructurales conectados entre sí por pernos y/o soldaduras, sometidos a cargas estáticas.

10.1 BASES DE DISEÑO

Todas las partes integrantes de la conexión (miembros conectados, elementos de conexión y medios de unión) serán dimensionadas para que su resistencia de diseño sea igual o mayor que la resistencia requerida, determinada por un análisis estructural sobre la estructura o una proporción especificada de la resistencia de los miembros conectados, según la que sea apropiada.

10.2 CONEXIONES SIMPLES (FLEXIBLES)

Las conexiones flexibles, que permiten la rotación en el extremo de la viga, y que no transmiten momentos, se diseñarán sólo por resistencia al cortante.

Los pórticos con conexiones de este tipo deberán cumplir los siguientes requisitos:

1. Las conexiones y los miembros conectados serán los adecuados para resistir la carga gravitacional mayorada, trabajando como vigas simplemente apoyadas.

2. Las conexiones y los miembros conectados serán los adecuados para resistir las solicitaciones mayoradas debidas a cargas laterales.

3. Las conexiones tendrán una capacidad de rotación inelástica suficiente para evitar sobretensiones en los medios de unión, bajo las solicitaciones mayoradas por la combinación de cargas gravitacionales y laterales.

10.3 CONEXIONES DE MOMENTOS (RÍGIDOS)

Las conexiones rígidas, que no permiten la rotación en el extremo de la viga, y que sí transmiten momentos, se diseñarán para los efectos combinados de las fuerzas resultantes del momento y cortante inducidos por la rigidez de la conexión.

10.4 CONEXIONES TIPO APLASTAMIENTO

Se refiere a las conexiones donde no se toma en cuenta, en las consideraciones de diseño, las fluctuaciones de las cargas, la fatiga, las vibraciones y donde el deslizamiento por fricción entre los elementos conectados es permitido. El vástago del sujetador se apoya contra la superficie interna del agujero de los elementos de empalme y, por lo tanto, se somete al sujetador a cortante y aplastamiento.

En este tipo de conexión, los tornillos deberán estar apretados sin holgura, y se usarán agujeros estándar. Se podrán usar agujeros ranurados cuando la dirección de la carga sea perpendicular a la ranura.

10.5 CONEXIONES TIPO FRICCIÓN

Conexiones que, bajo las cargas de servicio no se desea el deslizamiento de los elementos conectantes, pretensando los tornillos, de modo que la fricción sólo pueda transferir la carga cortante. También se usará este tipo de conexión si las cargas son de naturaleza dinámica o si las cargas someten a los tornillos a tensión directa.

Se usará solamente tornillos de alta resistencia (ASTM-A325 y A490) con arandelas endurecidas en todos los tipos de agujeros. Estos tornillos se deberán apretar hasta que el tornillo se tense hasta un valor no menor del 70% de su resistencia a la tensión mínima especificada.

10.6 RESISTENCIA MÍNIMA DE LAS CONEXIONES

Las conexiones se diseñarán para soportar una carga mayorada no menor de 4,550kgf, excepto en las rejillas, tensores y correas.

A_{nt} = área neta sometida a tracción.

10.7 RESISTENCIA DE LOS ELEMENTOS AFECTADOS EN LOS MIEMBROS CONECTADOS

La resistencia de diseño de los elementos afectados en los miembros conectados (ej.: almas de las vigas), será el menor valor que resulte de evaluar los siguientes modos de falla: rotura por cortante, rotura por tracción y rotura por bloque de cortante.

10.7.1 RESISTENCIA A LA ROTURA POR CORTANTE

La resistencia de diseño a lo largo del plano de falla de cortante, en los elementos afectados de miembros conectados, será igual a ϕR_n.

➔**Donde**:

$\phi = 0.75$.

$R_n = F_u A_{nv}$ (10-1)

A_{nv} = área neta sometida a cortante.

F_u = resistencia mínima especificada.

10.7.2 RESISTENCIA A LA ROTURA POR TRACCIÓN

La resistencia de diseño a lo largo del plano de tracción, en los elementos afectados de los miembros conectados será igual a ϕR_n,

➔ **Donde:**

$\phi = 0.75$

$R_n = 0.6 Fu A_{nt}$ (10-2)

A_{nt} = área neta sometida a tracción.

F_u = resistencia mínima especificada.

10.7.3 RESISTENCIA A LA ROTURA POR BLOQUE DE CORTANTE

Se verificará en las conexiones de los extremos de las vigas, cuya ala superior haya sido cortada y desmembrada; en los miembros traccionados y en las chapas usadas como cartelas (chapas de nodos). La resistencia de diseño a la rotura por bloque de cortante, ϕR_n, será determinada como sigue:

a) **Cuando**:

$F_u A_{nt} \geq 0.6 F_u A_{nv}$

$$\phi R_n = \phi\left[0.6 F_y A_v + F_u A_{nt}\right] \leq \phi\left[0.6 F_u A_{nv} + F_u A_{nt}\right] \qquad (10\text{-}3)$$

b) **Cuando**:

$F_u A_{nt} < 0.6 F_u A_{nv}$

$$\phi R_n = \phi\left[0.6 F_u A_{nv} + F_y A_t\right] \leq \phi\left[0.6 F_u A_{nv} + F_u A_{nt}\right] \qquad (10\text{-}4)$$

➔**Donde**:

$\phi = 0.75$.

A_v = área total sujeta a cortante.

A_t = área total sujeta a tracción.

A_{nv} = área neta sometida a cortante.

10.8 RESISTENCIA DE DISEÑO DE LOS ELEMENTOS DE CONEXIÓN

Aplica para el diseño de los elementos de conexión, tales como: los rigidizadores, las cartelas o chapas de los nodos, los ángulos, las ménsulas y el panel de las conexiones viga-columna.

De no interceptarse en un mismo punto los diferentes ejes de los elementos conectantes en un empalme, se deberá tener en cuenta, por excentricidad, los esfuerzos por flexión y cortante en el diseño de la conexión.

10.8.1 RESISTENCIA DE LOS ELEMENTOS DE CONEXIONES TRACCIONADAS

La resistencia de diseño, ϕR_n, de los elementos de conexión soldados o atornillados, estáticamente traccionados, (ejemplo los empalmes y las cartelas), será el menor valor obtenido de analizar los siguientes estados límites:

a) Fluencia por tracción de los elementos conectados:

$\phi = 0.90$
$R_n = A_t F_y$ (10-5)

b) Rotura por tracción de los elementos conectados:

$\phi = 0.75$

$R_n = A_n F_u$.

➔**Donde**:

An = área neta $\leq 0.85A_t$

c) Rotura por bloque de cortante de los elementos conectados, se calculará según Sección 10.5.3

10.8.2 OTROS ELEMENTOS DE CONEXIÓN

Para todos los otros elementos de conexión, la resistencia de diseño, ϕR_n, se determinará para el estado límite aplicable que asegure que sea igual o mayor que las solicitaciones mayoradas. La resistencia nominal R_n, será la apropiada para la geometría y el tipo de cargas en el elemento de conexión. La fluencia por cortante en los elementos de conexión se calculará con:

$\phi = 0.90$

$R_n = 0.60A_t F_y$ (10-6)

Para los elementos de conexión comprimidos, se seleccionará el estado límite apropiado.

10.9 SOLDADURAS

10.9.1 SOLDADURA DE RANURA O BISEL

Usada cuando los elementos de placa se unen a tope a lo largo de sus bordes conservando la continuidad del elemento. También se usa en juntas de esquina o Te, cuando se requiere la capacidad total de las placas.

10.9.1.1 ÁREA EFECTIVA

El área efectiva de una soldadura de ranura o de bisel será el producto de la longitud efectiva de la soldadura por el espesor efectivo de la garganta.

La longitud efectiva de una soldadura de ranura será el ancho de la parte unida.

El espesor efectivo de la garganta de una soldadura de ranura o bisel de penetración completa será el espesor correspondiente a la parte unida más delgada.

El espesor efectivo de la garganta de una soldadura de ranura o bisel de penetración parcial será la profundidad del bisel si éste es en U, en J, o en V $\geq 60°$. Cuando el bisel es en V < 60°, pero mayor o igual a 45°, será la profundidad del bisel menos 3mm (1/8”).

10.9.2 SOLDADURA DE FILETE

Usada cuando los elementos de placa se unen en posición paralela (junta solapada) o perpendicular (junta Te).

10.9.2.1 ÁREA EFECTIVA

El área efectiva de una soldadura de filete será el producto del espesor teórico de la garganta por la longitud efectiva de la soldadura.

El espesor teórico de la garganta de una soldadura de filete es la distancia más corta de la raíz de la soldadura a la superficie externa de ésta. La raíz de la soldadura es el punto donde las superficies de las caras de las piezas de metal original se intersecan.

10.9.3 RESISTENCIA DE DISEÑO

La resistencia de diseño de las soldaduras será el menor valor entre $\phi F_{BM} A_{BM,}$ y $\phi F_W A_{W,}$ según sea aplicable. Los valores de ϕ, F_{BM} y F_W y sus limitaciones están dados en la tabla 10.1, donde:

F_{BM} = Resistencia nominal del material base.

F_W = Resistencia nominal del electrodo.

A_{BM} = Área de la sección transversal.

A_W = Área de la sección transversal efectiva de la soldadura.

ϕ□= Factor de resistencia.

10.9.4 SOLDADURAS COMBINADAS

Cuando dos o más tipos de soldadura (de ranura o bisel, de filete, o de tapón), se combinan en una sola unión, se calculará por separado la resistencia de diseño efectiva de cada una con referencia al eje del grupo, a fin de determinar la resistencia de diseño de la conexión.

10.10 PERNOS Y PARTES ROSCADAS

10.10.1 DIMENSIONES DE LOS AGUJEROS

La dimensión normal de los agujeros para pernos será 1.58mm (1/16”) mayor que el diámetro nominal del perno. Se podrán usar agujeros más grandes en las bases de las columnas cuando sean necesarios por las tolerancias en la localización de los pernos de anclajes en las fundaciones de hormigón.

10.10.1.1 AGUJEROS AGRANDADOS (HOLGADOS)

La dimensión de los agujeros holgados será de 3mm (1/8”) hasta 8mm (3/16”) mayores que el diámetro nominal del sujetador. Se permite usar este tipo de agujero en conexiones tipo fricción solamente.

10.10.1.2 AGUJEROS DE RANURA CORTA (SSL)

Son agujeros ovalados, en los cuales el lado corto coincide sus dimensiones con las de los agujeros estándar. Se puede usar en las conexiones tipo aplastamiento, si la línea de acción de la fuerza es perpendicular a la dirección de la ranura. En las conexiones tipo fricción se usará sin importar la dirección de la fuerza.

10.10.1.3 AGUJEROS DE RANURA LARGA (LSL)

Son agujeros ovalados similares a los de ranura corta, pero con un ranurado mayor. Sólo se usarán en una de las partes conectantes y preferiblemente en placas o elementos conectantes interiores.

Su uso con respecto a las conexiones tipo aplastamiento y tipo fricción es igual que para los agujeros de ranura corta.

10.10.2 ESPACIAMIENTO MÍNIMO

La distancia entre el centro de agujeros de cualquier tamaño no será menor que tres veces el diámetro nominal del tornillo.

10.10.3 DISTANCIA MÍNIMA AL BORDE

La distancia de los centros de los agujeros estándar a cualquier borde no será menor que 1.75 veces el diámetro nominal del tornillo.

En las placas base de columnas, esta distancia mínima será la adecuada para que los pernos de anclajes puedan ser colocados dentro del confinamiento del hormigón.

En las conexiones de deslizamiento crítico, la distancia desde el centro del tornillo extremo hasta el borde de la parte conectada hacia el cual se dirigen las cargas, cumplirá con los

requerimientos de la Sección 10.10.7, a fin de garantizar la resistencia de diseño al aplastamiento.

10.10.4 DISTANCIA AL BORDE Y ESPACIAMIENTO MÁXIMO

a. La distancia máxima desde el centro de un conector al borde más cercano de una de las piezas en contacto será de 12 veces el menor de los espesores de las placas conectadas; pero no excederá de 150 mm.

b. El espaciamiento máximo longitudinal entre los conectores de elementos en contacto continuo, consistentes de una placa y un perfil o de dos placas, deberá ser igual o menor a 14 veces el menor de los espesores utilizados; pero no excederá de 180mm.

10.10.4 RESISTENCIA DE DISEÑO PARA SUJETADORES SOMETIDOS A ESFUERZOS DE TENSIÓN Y CORTANTE

La resistencia de diseño a tracción o cortante de un sujetador es: ϕF_n;

➔Donde:

$\phi = 0.75$.

$F_n = F_t A_b$ (tracción).

$F_n = F_v A_b$ (cortante).

A_b = Área del sujetador correspondiente a su diámetro normal.

F_t = Resistencia teórica a tracción, dadas en Tabla 10.1.

F_v = Resistencia teórica a cortante, dadas en Tabla 10.1.

10.10.5 RESISTENCIA DE DISEÑO PARA CONEXIONES TIPO APLASTAMIENTO

Las conexiones tipo aplastamiento se deberán diseñar para el estado límite más crítico entre las siguientes: la resistencia de los sujetadores al cortante, por la resistencia al aplastamiento de los sujetadores y las placas conectadas o por la resistencia de los sujetadores a una combinación de esfuerzos de tensión y cortante.

10.10.6.1 RESISTENCIA POR CORTANTE DEL SUJETADOR

La resistencia de diseño de un tornillo en cortante simple es $\phi F_v A_b$, definida en Sección 10.10.5.

Si el tornillo está en cortante doble, la resistencia de diseño será el doble que a cortante simple. Aunque los tornillos estén sometidos a cortante en más de dos planos, sólo se considerará un máximo de dos planos, para el cálculo de la resistencia de diseño.

10.10.6.2 RESISTENCIA POR APLASTAMIENTO DEL SUJETADOR

La resistencia de diseño por aplastamiento de un tornillo se calculará con la expresión: $\phi R_n d_t$, donde:

$\phi = 0.75$.

$R_n = 2.4Fu$, si el agujero es estándar o de ranura corta.

$R_n = 2.0Fu$, si el agujero es de ranura larga y la carga perpendicular a éste.

d = diámetro nominal del tornillo.

F_u = resistencia a la tensión mínima especificada de las partes conectadas.

t = espesor más delgado de las partes conectadas.

La resistencia de diseño al aplastamiento de la conexión será la suma de las resistencias al aplastamiento de los tornillos individuales.

10.10.6.3 RESISTENCIA A ESFUERZOS COMBINADOS DE TENSIÓN Y CORTANTE EN EL SUJETADOR

En las conexiones tipo aplastamiento, la resistencia de diseño de un sujetador sometido a tracción y cortante combinados es: $\phi F_t A_b$,

➔Donde:

$\phi = 0.75$

F_t = esfuerzo nominal de tensión para sujetadores en conexión tipo aplastamiento, calculado a partir de las fórmulas dadas en la Tabla 10.2, como función de f_v, esfuerzo de corte producido por las cargas mayoradas.

10.10.7 RESISTENCIA DE DISEÑO PARA CONEXIONES TIPO FRICCIÓN

10.10.7.1 RESISTENCIA POR CORTANTE

La resistencia de diseño por cortante en conexiones tipo fricción con tornillos de alta resistencia, para carga de servicios será: $\phi F_v A_b$,

➔ **Donde:**

ϕ = 1.0 factor de resistencia para usar en agujeros estándar, agrandados, de ranura corta y de ranura larga, cuando la carga es perpendicular a la ranura.

ϕ = 0.85 factor de resistencia para cuando el agujero es ranura larga y la carga actúa paralela a la ranura.

F_v = resistencia nominal por cortante en tornillos de alta resistencia, en conexiones tipo fricción. (Según Tabla 10.1).
A_b = área nominal del tornillo.

Si junto con la carga viva y la carga muerta se toma en cuenta la carga de viento, el cortante total solicitado, debido a la combinación de cargas, como cargas de servicio, se multiplicará por 0.75.

10.10.7.2 RESISTENCIA POR TENSIÓN Y CORTANTE COMBINADOS

Cuando una conexión tipo fricción está sujeta a una tensión adicional por efecto de las cargas externas, se reduce la fuerza de apriete, por tanto, el esfuerzo cortante nominal F_v, se deberá multiplicar por un factor de reducción:

$$\left[1 - (T) \Big/ (0.8TbNb)\right] \qquad (10\text{-}7)$$

➔ **Donde**:

T = fuerza de tensión de la junta, debido a una carga directa aplicada a todos los pernos.

T_b = carga de pretensión especificada sobre el perno equivalente al 70% del producto de la resistencia teórica a tensión del perno, dado en la Tabla 10.1, por su área nominal.

N_b = número de tornillos llevando la carga de servicio aplicada T.

10.10.8 RESISTENCIA DE APLASTAMIENTO EN AGUJEROS DE PERNOS

La resistencia de diseño al aplastamiento se verificará tanto en las conexiones tipo aplastamiento como en las conexiones de deslizamiento crítico.

La resistencia de diseño será la suma de las resistencias al aplastamiento de los pernos individuales.

La resistencia de diseño al aplastamiento para el agujero del perno es ϕR_n, donde:

$\phi = 0.75$

R_n = resistencia teórica, que se determinará como sigue:

a) Para un perno en una conexión en agujero estándar, agujeros agrandados y agujeros de ranura corta independientemente de la dirección de la línea de acción de la fuerza, o en agujeros de ranura larga donde el eje mayor de la ranura es paralelo a la fuerza de aplastamiento:

- Cuando la deformación en el agujero del perno bajo cargas de servicio es una consideración de diseño:

$$R_n = 1.2 L_c t F_u \leq 2.4 d t F_u \qquad (10\text{-}8)$$

- Cuando la deformación en el agujero del perno bajo cargas de servicio no es una consideración de diseño:

$$R_n = 1.5 L_c t F_u \leq 3.0 d t F_u \qquad (10\text{-}9)$$

b) Para un perno en una conexión con agujero de ranura larga, cuyo eje mayor es perpendicular a la línea de acción de la fuerza:

$$R_n = 1.0 L_c t F_u \leq 2.0 d t F_u \qquad (10\text{-}10)$$

➔**Donde:**

F_u = resistencia mínima de tensión especificada para la parte conectada

L_c = distancia libre en la dirección de la fuerza entre el borde del agujero adyacente y el borde del material.

d = diámetro nominal del perno.

t = espesor de la parte conectada.

10.10.9 RESISTENCIA DE DISEÑO PARA SUPERFICIE DE APOYO

10.10.9.1 APOYO SOBRE PLACA BASE

La resistencia de diseño de una superficie metálica apoyando un elemento estructural es ϕR_n,

➔**Donde**:

$\phi = 0.75$.

$R_n = 1.8F_yA_{pb}$. (10-11)

F_y = esfuerzo de fluencia mínimo especificado para la placa de apoyo.

A_{pb} = área del apoyo proyectada

10.10.9.2 APOYO SOBRE HORMIGÓN

La resistencia de diseño para placas de acero apoyado sobre hormigón es: $\phi_c P_p$,

➔ **Donde**:

$\phi_c = 0.60$

$$P_p = 0.85 f_c' A_1 \sqrt{A_2/A_1} \quad (10\text{-}12)$$

A_1 = área de la placa céntricamente apoyada sobre el hormigón

A_2 = área máxima de superficie portante que es geométricamente similar y concéntrica con el área cargada $\sqrt{A_2/A_1} \leq 2$

10.11 PERNOS DE ANCLAJE Y BARRAS EMBEBIDAS

Los pernos de anclaje deberán estar dimensionados de acuerdo a los estados límites que apliquen para su diseño, de acuerdo al análisis estructural de cada caso en particular. Para dimensionar el diámetro y el número de pernos; así como su ubicación, refiérase al Artículo 10.10, de este Reglamento. Para dimensionar el largo del perno, doblez de los extremos, etc., se deberá referir al Reglamento para el Diseño y la Construcción de Edificios de Hormigón Armado.

TABLA 10.1
RESISTENCIA DE PERNOS Y PARTES ROSCADAS

Descripción de los pernos y partes roscadas	***Tracción***		**Corte en conexiones tipo aplastamiento**	
	Factor de minoración de la resistencia ϕ	**Resistencia teórica F_t (kgf/cm^2)**	**Factor de minoración de la resistencia ϕ**	**Resistencia teórica F_u (kgf/cm^2)**
Pernos A307	0.75	3164	0.75	1687
Pernos A325 cuando la rosca está incluida en los planos de corte		6328		3375
Pernos A325 cuando la rosca no está incluida en los planos de corte		6328		4218
Pernos A490 cuando la rosca está incluida en los planos de corte		7945		4218
Pernos A490 cuando la rosca no está incluida en los planos de corte		7945		5273
Partes roscadas que cumplen los requerimientos definidos en el Artículo 1.5.2.4, cuando la rosca está incluida en los planos de corte		$0.75F_u$		$0.40F_u$
Partes roscadas que cumplen los requerimientos definidos en el Artículo 1.5.2.4, cuando la rosca no está incluida en los planos de corte		$0.75F_u$		$0.50F_u$

TABLA 10.2
TENSIÓN LÍMITE A TRACCIÓN PARA PERNOS Y PARTES ROSCADAS EN CONEXIONES TIPO APLASTAMIENTO
FT, EN KGF/CM^2

Descripción del conector	**Rosca incluida en el plano de corte**	**Rosca no incluida en el plano de corte**
Pernos A307	$4148 - 2.5f_v \leq 3164$	
Pernos A325/A325M	$8226 – 2.5f_v \leq 6328$	$8226 – 2.0f_v \leq 6328$
Pernos A490/A490M	$10335 – 2.5f_v \leq 7945$	$10335 – 2.0f_v \leq 7945$
Partes roscadas, pernos A449 de diámetro superior a 38mm (1.5plg)	$0.98F_u – 2.5fv \leq 0.75F_u$	$0.98Fu – 2.0f_v \leq 0.75F_u$

TABLA 10.3
RESISTENCIA DE LAS SOLDADURAS

Tipo de Soldadura y Tensiones (a)	**Material**	**Factor de Minoración de la Resistencia Teórica ϕ**	**Resistencia Teórica F_{BM} o F_W**	**Metal de Aporte Requisitos (b,c)**
Soldaduras Bisel de Penetración Completa				
Tracción normal al área efectiva	Base	0.90	F_{Y0}	Se debe usar soldadura *"compatible". Véase la nota (d) para requisitos de tenacidad.*
Compresión normal al área efectiva	Base	0.90	F_Y	Se puede utilizar soldadura con nivel de resistencia igual o menor al metal de aporte compatible.
Tracción o compresión paralela al eje de la soldadura				
Cortante sobre el área efectiva	Base Soldadura	0.90 0.80	$0.60F_Y$ $0.60F_{EXX}$	
Soldaduras Bisel de Penetración Parcial				
Compresión normal al área efectiva	Base	0.90	F_Y	Se puede utilizar soldadura con nivel de resistencia igual o menor al del metal de aporte compatible.
Tracción o compresión paralela al eje de la soldadura (e)				

Tipo de Soldadura y Tensiones (a)	**Material**	**Factor de Minoración de la Resistencia Teórica ϕ**	**Resistencia Teórica F_{BM} o F_W**	**Metal de Aporte Requisitos (b,c)**
Cortante paralelo al eje de soldadura	Base soldadura	0.75	$0.60F_{EXX}$ (f)	
Tracción normal al área efectiva	Base Soldadura	0.90 0.80	F_Y $0.60F_{EXX}$	
Soldaduras de Filete				
Cortante sobre el área efectiva	Base Soldadura	0.75 0.75	$0.60F_{EXX}$ (f),(g) $0.45F_{EXX}$ (h)	Se puede utilizar nivel de resistencia igual o menor al del metal de aporte compatible. *Véase la nota (h) para requisitos de tenacidad.*
Tracción o compresión paralelas al eje de soldadura	Base	0.90	F_Y	
Soldaduras de Tapón o de Ranura				
Cortante paralelo a las superficies de contacto (sobre el área efectiva)	Base Soldadura	0.75	$0.60F_{EXX}$ (f)	Se puede utilizar nivel de resistencia igual o menor que el del metal de aporte compatible.

a) Para la definición del área efectiva, véase la Sección 10.9.
b) Para la soldadura “compatible”, véase la Tabla 3.1 AWS.
c) Se permite soldadura con una resistencia superior, en un nivel, a la de la soldadura “compatible”.
d) En las juntas en T o esquina donde se deje permanentemente el material de respaldo, se usará material de respaldo que cumpla con los requisitos mínimos de tenacidad, exigidos a las probetas de ensayos Charpa con entalla en V, de J=2.75 kgf·m a la temperatura TCV = 4° C. Cuando el material de respaldo no cumpla con los requisitos mínimos de tenacidad y se deja permanentemente el material de respaldo, la junta se dimensionará utilizando la resistencia teórica y el factor de minoración de la resistencia teórica correspondiente a soldaduras de penetración parcial.
e) Las soldaduras de filete y las de bisel de penetración parcial que unen los componentes de miembros ensamblados, como por ejemplo las conexiones entre alas y alma, se pueden diseñar, sin considerar las tensiones, a tensión o a compresión en estos elementos paralelos al eje de las soldaduras.
f) El diseño del material conectado está gobernado por las Secciones 10.7 y 10.8.
g) Véase nota (h).

Cuando se utilice metal de aporte, que no cumple los requisitos de tenacidad en combinación con filetes de soldaduras y solicitaciones transversales, se usará la menor resistencia teórica F_W.

Artículo 11. FABRICACIÓN, ERECCIÓN Y CONTROL DE CALIDAD

Todos los proyectos de edificaciones de acero deben cumplir con los siguientes requisitos mínimos, sin ser limitativos, para la elaboración de los planos de taller, fabricación, pintura de taller, montaje y control de calidad.

11.1 PLANOS DE TALLER

Antes de ejecutar la fabricación de los componentes de una estructura se deberán preparar planos de taller, en los cuales se suministre toda la información necesaria para la fabricación, incluyendo localización, tipos y dimensiones, de todos los pernos y soldaduras. Estos planos indicarán con claridad las soldaduras que se ejecutarán en taller y las soldaduras a ejecutarse en campo. También se podrá identificar con claridad las conexiones de deslizamiento crítico que se realizarán con pernos de alta resistencia.

Los planos de taller deben contener, como mínimo:

a) Esquema con ejes teóricos.

b) Dibujo de los miembros en sí, a escala adecuada, en donde se muestre:

- Las líneas de gramil, los ejes teóricos o ambos, determinando claramente el punto de corte de los ejes.

- Los perfiles, con indicación del material y su ubicación real; es decir, el sentido que deben tener sus alas teniendo en cuenta las distancias de gramiles o líneas teóricas, numeración o posición de cada uno para su fácil identificación y las vistas o detalles necesarios para mostrar y aclarar todas perforaciones, cortes o soldaduras.

- Las dimensiones de cada elemento; es decir, si se trata de una estructura atornillada, longitud total, descuentos, distancia entre perforaciones; si es soldada, longitud del miembro, descuentos, cortes y símbolo de la soldadura necesaria.

- La forma de las cartelas y su numeración.

- El título donde se indique de qué elemento se trata y la cantidad necesaria de éste para ejecutar la obra.

- Los cortes, secciones o detalles necesarios para mostrar claramente la unión de los diferentes perfiles o las formas compuestas.

- El despiece de aquellos perfiles que por su forma o localización sea difícil acotar dentro del conjunto.

11.2 FABRICACIÓN

Se deberá presentar documentación que certifique la calidad de los materiales a usar.

La sustitución y/o modificación de un elemento o conexión, requerirá la autorización de la Supervisión, de común acuerdo con el ingeniero responsable del diseño.

Para corregir curvatura, introducir contraflechas o enderezar, está permitido el uso de medios mecánicos o el calentamiento local del elemento. La temperatura de las áreas calentadas no excederá de 593° C para aceros ASTM A514 / A514M, y A852 / A852M, ni de 650° C, para otros aceros, medida de acuerdo con métodos apropiados.

A menos que se indique específicamente en los planos de diseño o se incluya en las especificaciones de soldadura sobre preparación de bordes, no se requiere un cepillado o pulido de los bordes de chapas o secciones cortadas térmicamente o cizalladas.

Los bordes libres cortados con gas, que vayan a estar sometidos a tracciones, estarán libres de estrías, muescas o socavaciones; estas irregularidades se podrán permitir siempre y cuando su profundidad no exceda de 5mm. Las irregularidades mayores de 5mm de profundidad se eliminarán con esmeril o serán reparadas con soldadura.

En estructuras de ensamble complicado, se recomienda realizar prearmado en taller, para corregir posibles fallas que se pudieran presentar durante la ejecución del montaje en campo.

11.2.1 CONSTRUCCIÓN SOLDADA

La técnica empleada para soldar, la calidad de la mano de obra, la apariencia y la calidad de las soldaduras efectuadas; así como los métodos empleados para corregir el trabajo deberán estar de acuerdo con la Norma AWS D1-1, vigente.

No se permitirá la ejecución de soldadura por personal no calificado por los organismos autorizados para tales fines.

11.2.2 CONSTRUCCIÓN ATORNILLADA

Las superficies de las partes a ser conectadas estarán libres de escamas sueltas, herrumbre, grasa, pintura, polvo y cualquier otra sustancia extraña.

Todas las partes de los miembros atornillados se sujetarán rígidamente entre sí con tornillos durante el montaje. Las operaciones para alinear los agujeros efectuados, durante el montaje, no deberán distorsionar el metal o agrandar los agujeros. El alineamiento deficiente de las perforaciones será una causa de rechazo.

Cuando el espesor del material es igual o menor que el diámetro nominal del tornillo, los agujeros pueden ser punzonados. Si el espesor del material es mayor que el diámetro nominal del tornillo, así como los agujeros que se ejecuten en chapas de acero A514 de espesor superior a 13mm, serán taladrados.

Las superficies de partes unidas con tornillos de alta resistencia, en contacto con la cabeza del tornillo o con la tuerca, no deben presentar una inclinación mayor de 1 a 20 con respecto a un plano normal al eje del tornillo. Cuando esta inclinación es mayor, se empleará una arandela biselada para compensar la falta de paralelismo.

11.3 PINTURA DE TALLER

11.3.1 REQUISITOS GENERALES

A menos que en los documentos contractuales se especifique de otra manera, las partes de acero que quedarán ocultas por los acabados interiores de la edificación no requieren ser pintadas, tampoco los miembros embebidos en hormigón. Salvo cuando se exceptúe específicamente, a todas las demás partes de acero se le dará una capa de pintura en el taller, aplicada completa y uniformemente con brochas, pistola o rolo; o por flujo o inmersión, según lo establecido en las especificaciones del proyecto, sobre superficies secas que hayan sido limpiadas previamente, como se detalla en el párrafo siguiente.

Una vez inspeccionadas y aprobadas, antes de que salgan de taller, todas las partes de acero que se ha especificado pintar se limpiarán, manualmente, con cepillo de alambre o con otros métodos seleccionados, establecidos en las especificaciones del proyecto, para quitarles las escamas de laminación sueltas, herrumbre suelta, escoria de soldadura o depósitos de fundente, polvo y otras sustancias extrañas. Los depósitos de aceite y grasa serán retirados con disolventes. Las partes de acero que se ha especificado no pintarlas en el taller, luego de fabricarlas se limpiarán de aceite o grasa con disolventes y se les quitará el polvo y otros materiales extraños mediante un barrido cuidadoso con cepillos de fibra.

La capa de pintura en el taller tiene por objeto proteger el acero sólo durante un corto tiempo de exposición, aun cuando sea la base para la pintura subsecuente que otros le aplicarán en la obra.

Los pernos de anclajes deberán tener protección adecuada que evite su oxidación durante la vida útil de la estructura.

11.4 MONTAJE

11.4.1 CONSIDERACIONES GENERALES

Será requisito para iniciar la erección de la estructura, la presencia de la Supervisión.

- Las bases de los elementos se nivelarán a su cota correcta para que queden en pleno contacto con su pedestal.

- Siempre que sea necesario se colocarán arriostramientos temporales para resistir todas las cargas a que la estructura pueda estar sometida durante la construcción, incluyendo equipos y su operación. Estos arriostramientos se dejarán colocados mientras sean necesarios para la seguridad de la estructura.

- No se permitirá rasgado de agujero con oxi-corte.

- No se permitirá sobrecalentar los elementos para alinearlos o aplomarlos.

- Ningún miembro estructural será forzado, sin la debida aprobación de la Supervisión y el visto bueno del ingeniero responsable del diseño.

- Siempre que se usen tuercas de nivelación, debajo de las placas base de las columnas, será obligatorio aplicar Grout (cemento de alta retracción) para rellenar el espacio entre el hormigón y la placa base de las columnas. Este deberá estar aplicado antes de vaciar cualquier losa en la estructura.

- Cuando se coloquen placas de conexiones en estructuras de hormigón existentes, se deberá remover el pañete, morteros y mosaicos, en caso de losas, sustituirlos por Grout con el mismo criterio que para placas de columnas.

11.4.2 CONEXIONES DE CAMPO

A medida que avanza el montaje, los miembros y elementos que componen la estructura se asegurarán firmemente, mediante pernos o soldaduras; a fin de resistir todas las solicitaciones debidas al peso propio, viento o sismo; así como las producidas durante el proceso constructivo.

No se colocarán pernos o soldaduras permanentes hasta que la parte de la estructura que vaya a quedar rigidizada por éstos haya sido alineada correctamente.

Los tornillos serán seleccionados conforme a las especificaciones contenidas en los planos y su colocación verificada por la Supervisión.

11.4.3 SOLDADURA DE CAMPO

Las soldaduras en obra se harán conforme a la especificación del procedimiento de soldadura, preparado por el ingeniero estructural, conforme a las exigencias de las normas AWS D1.1 y dentro de los parámetros establecidos por el fabricante del metal de aporte.

Se limpiará con cepillo de alambre cualquier pintura de taller que esté sobre las superficies adyacentes a las juntas que van ser soldadas en la obra, a fin de reducir la película de pintura.

Para garantizar el adecuado almacenamiento de los electrodos y obtener una buena soldadura en campo, será de uso obligatorio los hornos portátiles en la obra.

11.4.4 PINTURA DE CAMPO

Las responsabilidades para el retoque y la limpieza, así como para el trabajo de pintura en general, se asignarán de acuerdo con las prácticas locales aceptadas y estas responsabilidades se establecerán explícitamente en los anexos que forman parte integrante del contrato.

Artículo 12. FORMATO DEL REGLAMENTO

El presente Reglamento será publicado en el formato que disponga la Comisión Nacional de Reglamentos Técnicos de la Ingeniería, la Arquitectura y Ramas Afines, (CONARTIA).

Artículo 13. Envíese a la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 437-07 que nombra a los señores Arq. Omar Ramírez e Ing. Víctor Díaz Rúa, Secretarios de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y de Obras Públicas y Comunicaciones, respectivamente, y dicta otras disposiciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 437-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Arq. Omar Ramírez, queda designado Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 2.- El Lic. Maximiliano Puig Miller, queda designado Asesor del Poder Ejecutivo para Asuntos del Medio Ambiente, con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 3.- El Ing. Víctor Díaz Rúa, queda designado Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

ARTICULO 4.- El Ing. Manuel de Jesús Pérez, queda designado Asistente Especial del Presidente de la República, con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 5.- El Lic. Norge Botello Fernández, queda designado Secretario de Estado sin Cartera.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 438-07 que nombra a los Ings. Francisco T. Rodríguez, Héctor Rodríguez Pimentel y Mariano Germán Mejía, Directores Ejecutivos del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados, del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos y de la Corporación del Acueducto y Alcantarillados de Santo Domingo, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 438-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Francisco T. Rodríguez, queda designado Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados (INAPA).

ARTICULO 2.- El Ing. Héctor Rodríguez Pimentel, queda designado Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI).

ARTICULO 3.- El Ing. Mariano Germán Mejía, queda designado Director Ejecutivo de la Corporación de Acueducto y Alcantarillados de Santo Domingo (CAASD).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 439-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 439-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Rafael Almánzar, queda designado Subdirector de la Corporación de Fomento Industrial.

ARTICULO 2.- El señor Conrado Matías, queda designado Asesor del Poder Ejecutivo en Asuntos Cooperativos.

ARTICULO 3.- El señor Miguel Mercedes (Mike), queda designado Asesor Gastronómico del Poder Ejecutivo.

ARTICULO 4.- La señora Angela Peña, queda designada Subdirectora de la Dirección General de Desarrollo Fronterizo.

ARTICULO 5.- El señor Flavio de la Rosa Sánchez, queda designado Director Ejecutivo de la Comisión Rectora para la Reforma y Modernización del Sector Agropecuario.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 440-07 que nombra a los señores Marcio Veloz Maggiolo y Carlos Hernández Soto, Director del Museo del Hombre Dominicano y Subsecretario de Estado de Cultura, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 440-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Marcio Veloz Maggiolo, queda designado Director del Museo del Hombre Dominicano.

ARTICULO 2.- El Lic. Carlos Hernández Soto, queda designado Subsecretario de Estado de Cultura.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 441-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 441-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Aníbal Sánchez, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 2.- El Dr. Diego Babado Torres, queda designado Subsecretario de Estado de Trabajo.

ARTICULO 3. – El Dr. Alejandro Báez, queda designado Subsecretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

ARTICULO 4.- El Lic. Rafael Agustín Peralta, queda designado Subdirector de la Corporación de Fomento Industrial.

ARTICULO 5.- El Lic. Franklin Cruz, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados (INAPA).

ARTICULO 6.- El señor Freddy Majluta, queda designado Director General de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTEL).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 442-07 que designa funcionarios en instituciones del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 442-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Dra. Argentina Pichardo, queda designada Subdirectora del Programa de Medicamentos Esenciales (PROMESE).

ARTICULO 2.- El señor Cristian Encarnación, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 3. – El señor Rafael Sánchez, queda designado Subsecretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

ARTICULO 4.- El señor Luís Romeo Jiménez, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución del señor Julio César Santana.

ARTICULO 5.- El señor José Antonio Valdez, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 6.- El señor Isidro Jesús Ramírez, queda designado Subdirector del Instituto de Estabilización de Precios (INESPRE) para la Región Este.

ARTICULO 7.- Envíese a las instituciones correspondientes para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 443-07 que designa a los señores Ismael Peña y Rodolfo Rincón Martínez, Subsecretario de Estado de Trabajo con asiento en la Provincia La Altagracia y Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 443-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Ismael Peña, queda designado Subsecretario de Estado de Trabajo con asiento en la Provincia La Altagracia.

ARTICULO 2.- El Dr. Rodolfo Rincón Martínez, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 444-07 que confirma al Mayor General transitorio, P.N., Ing. Rafael Guillermo Guzmán Fermín, Jefe de la Policía Nacional, como Mayor General, P.N.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 444-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Mayor General transitorio Ing. Rafael Guillermo Guzmán Fermín, P. N., queda confirmado Mayor General, P. N.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 445-07 que nombra al Coronel Abraham Emilio Luna Rodríguez, E.N., Director del Programa Nacional de Apoyo a la Eliminación del Fraude Eléctrico.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 445-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Coronel Abraham Emilio Luna Rodríguez, E. N., queda designado Director del Programa Nacional de Apoyo a la Eliminación del Fraude Eléctrico (PAEF), en sustitución del Coronel Delis del Pilar Hernández Peña, E. N.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 446-07 que nombra al Lic. Héctor Sandoval, Subsecretario de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 446-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Héctor Sandoval, queda designado Subsecretario de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 447-07 que nombra funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 447-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Melaneo Paredes, queda designado Secretario de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 2.- El Ing. Luís Sifres, queda designado Presidente de la Comisión Presidencial de Apoyo al Desarrollo Provincial.

ARTICULO 3.- El Ing. Rafael Peguero Méndez, queda designado Director del Instituto para el Desarrollo del Suroeste (INDESUR), con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 4.- El Dr. Domingo Porfirio Rojas Nina, queda designado Asesor del Poder Ejecutivo para Derechos Humanos, con rango de Secretario de Estado.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 448-07 que nombra al General de Brigada William Durán Jerez, P.N., Director General de la Policía Preventiva.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 448-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El General de Brigada William Durán Jerez, P. N., queda designado Director General de la Policía Preventiva, en sustitución del Mayor General transitorio Vinicio Hernández Méndez, P. N.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 449-07 que nombra a los señores Freddy Majluta Isa y Gina Majluta, Miembro del Consejo de Administración de EDESUR y Subsecretaria de Estado de Industria y Comercio, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 449-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Freddy Majluta Isa, queda designado Miembro del Consejo de Administración de EDESUR.

ARTICULO 2.- La Licda. Gina Majluta, queda designada Subsecretaria de Estado de Industria y Comercio.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 450-07 que nombra funcionarios en varias dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 450-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Fernando Oviedo, queda designado Subdirector del Instituto Agrario Dominicano (IAD).

ARTICULO 2.- El señor Marcelo de la Cruz, queda designado Subdirector del Consejo Estatal del Azúcar (CEA).

ARTICULO 3.- El Lic. Juan Henríquez, queda designado Subdirector de la Corporación de Acueducto y Alcantarillado de Santiago (CORAASAN).

ARTICULO 4.- El Lic. Luís Leonardo Taveras, queda designado Subsecretario de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 5.- El Lic. Ramón Camacho, queda designado Subsecretario de Estado de Educación.

ARTICULO 6.- El señor Pedro de León, queda designado Subdirector General de Ganadería.

ARTICULO 7.- Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 451-07 que nombra al Dr. Agustín Encarnación Montero, Director del Consejo Nacional de Población y Familia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 451-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Dr. Agustín Encarnación Montero, queda designado Director del Consejo Nacional de Población y Familia (CONAPOFA).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 452-07 que designa a los licenciados Delfin Santana y José Feliz, Subsecretarios de Estado de Turismo e Industria y Comercio, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 452-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Delfín Santana, queda designado Subsecretario de Estado de Turismo.

ARTÍCULO 2.- El Lic. José Feliz, queda designado Subsecretario de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 3.- Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 453-07 que nombra al Lic. Reynaldo Rincón Kury, Secretario de Estado sin Cartera.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 453-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Lic. Reynaldo Rincón Kury, queda designado Secretario de Estado sin Cartera.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 454-07 que nombra al Lic. Pedro Corporán, Presidente-Administrador del Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo, con rango de Secretario de Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 454-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Lic. Pedro Corporán, queda designado Presidente-Administrador del Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), con rango de Secretario de Estado.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 455-07 que designa a las señoras Gloria Altagracia Peguero Méndez y Zunelba Gonell, Vicecónsules de la República en Marsella, Francia, y Puerto Príncipe, Haití, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 455-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Dra. Gloria Altagracia Peguero Méndez, queda designada Vicecónsul en el Consulado de la República Dominicana en Marsella, Francia.

ARTÍCULO 2.- La Licda. Zunelba Gonell, queda designada Vicecónsul en el Consulado de la República Dominicana en Puerto Príncipe, Haití.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 456-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 456-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Alfredo Carrasco, queda designado Subdirector Ejecutivo del Instituto para el Desarrollo del Suroeste (INDESUR).

ARTÍCULO 2.- El Lic. José Antolín Polanco, queda designado Subdirector de la Corporación de Fomento Industrial.

ARTICULO 3.- La Dra. Tania Báez, queda designada Subdirectora del Instituto Nacional de la Vivienda (INVI).

ARTICULO 4.- El Ing. Juan Quiñónez, queda designado Subdirector de la Autoridad Portuaria Dominicana.

ARTICULO 5.- Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 457-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, a la Dra. Mirta Rosé Periago, de la Organización Panamericano de la Salud y Organización Mundial de la Salud en América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 457-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de la Dra. Mirta Rosé Periago, por su colaboración con el Gobierno dominicano, cuyos resultados positivos durante su gestión al frente de la Organización Panamericana de la Salud y Organización Mundial de la Salud en América, han hecho posible un mayor perfeccionamiento en el desempeño de la prevención y el control de enfermedades infectocontagiosas en el país;

VISTA: La Ley No. 1113, del 26 de mayo del 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Oficial, a la Dra. Mirta Rosé Periago.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 458-07 que designa al Lic. Elías Wessin Chávez, Administrador General de Bienes Nacionales, con rango de Secretario de Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 458-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Lic. Elías Wessin Chávez, queda designado Administrador General de Bienes Nacionales, con rango de Secretario de Estado.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 459-07 que nombra al Dr. Nelson Didiez, Secretario de Estado sin Cartera.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 459-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Dr. Nelson Didiez, queda designado Secretario de Estado sin Cartera.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 460-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 460-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Lorenzo Valdez Carrasco, queda designado Subdirector Administrativo de Bienes Nacionales.

ARTICULO 2.- El Lic. Jacobo de León, queda designado Subadministrador Financiero de Bienes Nacionales.

ARTICULO 3.- El señor Julio Segura, queda designado Subadministrador General de Bienes Nacionales.

ARTICULO 4.- La Dra. Jackeline Ramírez, queda designada Subadministradora Técnica de Bienes Nacionales.

ARTICULO 5.- El señor Julio Díaz Francisco, queda designado Subadministrador de Bienes Nacionales, con asiento en Puerto Plata.

ARTICULO 6.- El Lic. Mario Jiménez, queda designado Subadministrador de Bienes Nacionales, con asiento en San Pedro de Macorís.

ARTICULO 7.- El señor José Enríquez Hernández, queda designado Subadministrador de Bienes Nacionales, con asiento en Santiago de los Caballeros.

ARTICULO 8.- El señor Luís Fermín Balbuena, queda designado Subadministrador de Bienes Nacionales, con asiento en Valverde, Mao.

ARTICULO 9.- Envíese a la Administración General de Bienes Nacionales, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 461-07 que nombra funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 461-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Bolívar Israel Marte Núñez, queda designado Subsecretario Administrativo de la Presidencia, Encargado del Plan Social en La Vega.

ARTICULO 2.- La Licda. Rosario Pichardo de Rincón, queda designada Subsecretaria de Estado de la Mujer.

ARTICULO 3.- La Licda. Luz del Alba Peña Guaba, queda designada Subsecretaria de Estado de la Mujer.

ARTICULO 4.- El señor José Rosario, queda designado Subdirector del Programa de la Micro, Mediana y Pequeña Empresa (PROMYPIME).

ARTICULO 5.- El Dr. Carlos Carmona Mateo, queda designado Subdirector del Catastro Nacional.

ARTICULO 6.- El señor Reynaldo Soriano, queda designado Director del Parque Mirador Norte.

ARTICULO 7.- Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 462-07 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 462-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Luis Paradis, queda designado Subsecretario de Estado de Turismo.

ARTICULO 2.- El señor Pedro Alejandro Cosme, queda designado Subsecretario de Estado de Trabajo.

ARTICULO 3.- El Lic. Eduardo Veras, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura.

ARTICULO 4.- El Dr. Emerson Soriano, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía, con asiento en Santiago de los Caballeros.

ARTICULO 5.- El Dr. César Paula Paredes, queda designado Subsecretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

ARTICULO 6.- El señor Ricardo Fortuna, queda designado Subsecretario de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 7.- La Dra. Mirope Sosa, queda designada Subsecretaria de Estado de la Mujer.

ARTICULO 8.- Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 463-07 que designa a los señores Arq. Franklin Labourt y Héctor Mojica, Subsecretario de Estado de Agricultura, Encargado de la División de Caminos Rurales y Vicepresidente del Consejo de Directores del Fondo Patrimonial para el Desarrollo, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 463-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Arq. Franklin Labourt, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura, Encargado de la División de Caminos Rurales.

ARTICULO 2.- El señor Héctor Mojica, queda designado Vicepresidente del Consejo de Directores del Fondo Patrimonial para el Desarrollo (FOMPER).

ARTICULO 3.- Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 464-07 que nombra a las señoras Clara Isabel Tesanos Báez y Ana Julia Bazora, Primeras Secretarias de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores y de la Embajada de la República en Perú, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 464-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Clara Isabel Tesanos Báez, queda designada Primera Secretaria de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- La señora Ana Julia Bazora, queda designada Primera Secretaria de la Embajada de la República Dominicana en Perú, en sustitución de la señora Clara Isabel Tesanos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 465-07 que nombra al Dr. Julio César Arias Mota, Subsecretario de Estado de Trabajo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 465-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Dr. Julio César Arias Mota, queda designado Subsecretario de Estado de Trabajo.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 466-07 que asciende a los Coroneles Miguel Antonio Encarnación de la Rosa y Najib David Neder Rodríguez, E.N., Generales de Brigada, E.N. y a los Coroneles Pilotos Ricardo Antonio Cabral Vittini y Santiago Tejeda Cabrera, F.A.D., a Generales de Brigada Pilotos, F.A.D.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 466-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel E. N., Miguel Antonio Encarnación de la Rosa, queda ascendido a General de Brigada del Ejército Nacional.

ARTICULO 2.- El Coronel E. N., Najib David Neder Rodríguez, queda ascendido a General de Brigada del Ejército Nacional.

ARTICULO 3.- El Coronel Piloto F. A. D., Ricardo Antonio Cabral Vittini, queda ascendido a General de Brigada Piloto de la Fuerza Aérea Dominicana.

ARTICULO 4.- El Coronel Piloto F. A. D., Santiago Tejada Cabrera, queda ascendido a General de Brigada Piloto de la Fuerza Aérea Dominicana.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 467-07 que designa al Mayor General transitorio Vinicio Adolfo G. Hernández Méndez, P.N., Director de Asuntos Internos, Policía Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 467-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Mayor General transitorio Vinicio Adolfo G. Hernández Méndez, P. N., queda designado Director de Asuntos Internos, Policía Nacional, en sustitución de la Mayor General Daysi Antonia Liriano Paulino, P. N.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 468-07 que designa a la señora Colombina Read Roa, Vicecónsul de la República en Puerto Príncipe, Haití.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 468-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Colombina Read Roa, queda designada Vicecónsul en el Consulado General de la República Dominicana en Puerto Príncipe, Haití.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 469-07 que nombra al Ing. Richard Martínez, Asesor del Poder Ejecutivo en Materia de Agua Potable y Coordinador del Gabinete de Medio Ambiente y Desarrollo Físico.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 469-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Ing. Richard Martínez, queda designado Asesor del Poder Ejecutivo en Materia de Agua Potable y Coordinador del Gabinete de Medio Ambiente y Desarrollo Físico.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 470-07 que nombra a los señores Luís José Placeres, Carlos Jesús Mota Rodríguez y Nadia Muñoz, Subsecretarios de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 470-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Luís José Placeres, queda designado Subsecretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

ARTICULO 2.- El Ing. Carlos Jesús Mota Rodríguez, queda designado Subsecretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

ARTICULO 3.- La Ing. Nadia Muñoz, queda designada Subsecretaria de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 471-07 que nombra al Lic. José Tomás Pérez, Director General del Instituto Dominicano de Aviación Civil, con rango de Secretario de Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 471-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Lic. José Tomás Pérez, queda designado Director General del Instituto Dominicano de Aviación Civil, con rango de Secretario de Estado.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 472-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al deportista Marcos Díaz.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 472-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de Marcos Díaz, que con dedicación, entrega y trabajo constante, desarrolla una carrera deportiva excepcional y brillante, implantando marcas históricas en la práctica y ejecución del nado, especialmente en aguas abiertas, que han concitado el entusiasmo colectivo en distintas partes del mundo, donde con sus triunfos emerge siempre altiva la insignia tricolor del pueblo dominicano.

CONSIDERANDO: Que Marcos Díaz es hoy sinónimo de orgullo nacional, que sus hazañas han elevado el deporte de la natación a su máximo esplendor, enseñando siempre con su ejemplo que se puede alcanzar la grandeza y el éxito, convirtiéndose en alto representante de la juventud dominicana y al mismo tiempo su mejor estímulo para seguir adelante en la tarea del crecimiento humano y el desarrollo personal.

VISTA la Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Oficial al señor Marcos Díaz.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 473-07 que designa a la señora Maria Teresa Mateo Hernández, Vicecónsul del Consulado General de la República en París, Francia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 473-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora María Teresa Mateo Hernández, queda designada Vicecónsul en el Consulado General de la República Dominicana en París, Francia.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 474-07 que designa al señor Francisco Antonio Vargas, Subsecretario de Estado de Industria y Comercio con asiento en Bonao.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 474-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Francisco Antonio Vargas, queda designado Subsecretario de Estado de Industria y Comercio con asiento en Bonao.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 475-07 que nombra al Capitán Ing. Roberto Hernández Basilio, P.N., Secretario de la Comisión para la Reforma y Modernización de la Policía Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 475-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Capitán, P. N., Ing. Roberto Hernández Basilio, queda designado Secretario de la Comisión para la Reforma y Modernización de la Policía Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese a la Comisión para la Reforma y Modernización de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 476-07 que reintegra al General de Brigada(r) Francisco Báez Martínez, P.N., a las filas de la Policía Nacional, lo asciende a Mayor General, P.N., y lo coloca en situación de retiro.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 476-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada ® Francisco Báez Mariñez, P. N., queda reintegrado al servicio activo de la Policía Nacional y ascendido a Mayor General.

ARTICULO 2.- El Mayor General Francisco Báez Mariñez, P. N., queda puesto en retiro.

ARTICULO 3.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 477-07 que nombra varios oficiales generales de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 477-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada José Ignacio Sandoval Cabrera, E. N., queda designado Director General de Prisiones.

ARTICULO 2.- El General de Brigada Franklin Vittini Durán, P. N., queda designado Director del Instituto de Seguridad Social de la Policía Nacional (ISSPOL).

ARTICULO 3.- El Coronel Rubén Bolívar Pacheco Santana, F. A. D., queda designado Gobernador del Palacio Nacional.

ARTICULO 4.- Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 478-07 que asciende y coloca en retiro a varios oficiales generales de la Policía Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 478-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Pedro Julio Henríquez Pérez, P. N., queda ascendido a General de Brigada de la Policía Nacional.

ARTICULO 2.- El Coronel Rolando E. Rosado Mateo, P. N., queda ascendido a General de Brigada de la Policía Nacional.

ARTICULO 3.- El General de Brigada Dr. Tomás Cordero Bello, P. N., queda puesto en retiro.

ARTICULO 4.- La General de Brigada Ing. Luz María Nín Ferreras, P. N., queda puesta en retiro.

ARTICULO 5.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 479-07 que nombra a la Mayor General Daysi Antonia Liriano Paulino, P.N., Directora de la Dirección Central de la Policía Auxiliar.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 479-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- La Mayor General Daysi Antonia Liriano Paulino, P. N., queda designada Directora de la Dirección Central de la Policía Auxiliar, Policía Nacional.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 480-07 que nombra a los señores Miguel Eugenio Santelises León y Delis del Pilar Herasme Olivero, Consejero de la Embajada de la República en Montevideo, Uruguay y Ministro Consejero de la Embajada de la República en Haití, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 480-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Miguel Eugenio Santelises León, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Montevideo, Uruguay.

ARTICULO 2.- Se modifica el Artículo 1 del Decreto Núm. 405-07, de fecha 17 de agosto de 2007, para que se lea y rija de la manera siguiente:

> *"ARTICULO 1.- El señor Delis del Pilar Herasme Olivero, queda designado Ministro Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Puerto Príncipe, Haití"*

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 481-07 que nombra al Dr. Nelson Báez Noyer, Director del Hospital José Maria Cabral y Báez, de Santiago de los Caballeros.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 481-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Nelson Báez Noyer, queda designado Director del Hospital Cabral y Báez de Santiago.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 482-07 que designa al señor Julio César Santana, Asesor del Poder Ejecutivo para Asuntos Migratorios.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 482-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Julio César Santana, queda designado Asesor del Poder Ejecutivo para Asuntos Migratorios.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 483-07 que nombra varios funcionarios en el Instituto de Estabilización de Precios.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 483-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Sucre Julián, queda designado Subdirector del Instituto de Estabilización de Precios.

ARTICULO 2.- La Lic. Inmaculada Liriano, queda designada Subdirectora Técnica del Instituto de Estabilización de Precios, en sustitución del Lic. Leonel Vittini.

ARTICULO 3.- El Lic. Manuel Soto Lara, queda designado Subdirector Encargado del Área de Comunicaciones del Instituto de Estabilización de Precios.

ARTICULO 4.- El Lic. Leonel Vittini, queda designado Subdirector de los Supermercados del Instituto de Estabilización de Precios, en sustitución del Lic. Manuel Soto Lara.

ARTICULO 5.- El señor Amador Pimentel, queda designado Subdirector Encargado del Plan Social del Instituto de Estabilización de Precios.

ARTICULO 6.- El Lic. Rafael Marrero, queda designado Subdirector del Instituto de Estabilización de Precios.

ARTICULO 7.- El Lic. Luís Mercedes Ferreras, queda designado Subdirector Instituto de Estabilización de Precios.

ARTICULO 8.- Envíese al Instituto de Estabilización de Precios, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 484-07 que designa al Lic. Diómedes Remigio, Subdirector del Instituto de Estabilización de Precios, Enlace con el Poder Ejecutivo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 484-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Diómedes Remigio, queda designado Subdirector del Instituto de Estabilización de Precios (INESPRE), Enlace con el Poder Ejecutivo.

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto de Estabilización de Precios, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 485-07 que nombra al señor Pedro Díaz, Subdirector del Instituto Postal Dominicano.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 485-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Pedro Díaz, queda designado Subdirector del Instituto Postal Dominicano (IMPOSDOM).

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto Postal Dominicano (IMPOSDOM), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 486-07 que nombra al señor Germán Peña Guadalupe, Asesor del Poder Ejecutivo en Materia de Transporte Público.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 486-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Germán Peña Guadalupe, queda designado Asesor del Poder Ejecutivo en Materia de Transporte Público.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 487-07 que nombra al Lic. Franklin Beltré, Director de la Oficina Técnica de Transporte Terrestre (OTTT).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 487-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Lic. Franklin Beltré Cabral, queda designado Director de la Oficina Técnica de Transporte Terrestre (OTTT), en sustitución del Dr. Germán Peña Guadalupe.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 488-07 que nombra al Reverendo Lic. Cristóbal Cardoza, Director Ejecutivo del Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre (FONDET).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 488-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Reverendo Lic. Cristóbal Cardoza, queda designado Director Ejecutivo del Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre (FONDET), en sustitución del Ing. Pedro Díaz Paniagua.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 495-07 que nombra a los señores Gina Andreina Rodríguez Almonte y Luís Bernardo Marte (Luisito Martí), Directora General del Gran Teatro del Cibao y Asesor Artístico del Poder Ejecutivo, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 495-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Gina Andreina Rodríguez Almonte, queda designada Directora General del Gran Teatro del Cibao, en sustitución de la Arq. Raquel Ivonne Cocco González, quien desempeña otra función en la Secretaría de Estado de Cultura.

ARTICULO 2.- El señor Luís Bernardo Marte (Luisito Martí), queda designado Asesor Artístico del Poder Ejecutivo, en sustitución de la señora Altagracia Corletto de Olmos, quien desempeña otra función en la Secretaría de Estado de Turismo.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Cultura, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 496-07 que designa con el nombre de Monina Solá, el teatro del nuevo Centro Cultural de Villa Juana, Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 496-07

CONSIDERANDO: Que por tratarse de una de las más grandes artistas de la escena de todos los tiempos, que celebra su sesenta años en el oficio del teatro en la República Dominicana, resulta justo y merecedor, reconocerle en vida, bautizando con su nombre el teatro del nuevo Centro Cultural de Villa Juana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El teatro del nuevo Centro Cultural de Villa Juana, se denominará "Teatro Monina Solá".

ARTICULO 2.- El nombre antes referido deberá ser refrendado por una Ley del Congreso Nacional.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Cultura, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 497-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Yoav Bar-On, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Israel en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 497-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Excelentísimo señor Yoav Bar-On, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Israel en la República Dominicana.

VISTA la Ley No. 1113, de fecha 26 de mayo del 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella;

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo señor Yoav Bar-On, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Israel en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 498-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a los señores José Miguel Bonetti y Luis Crouch, Presidente y Vicepresidente, respectivamente, del Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 498-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de los Honorables señores José Miguel Bonetti y Luis Crouch, por la excelente labor realizada por más de 20 años como Presidente y Vicepresidente, respectivamente, del Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF).

VISTA la Ley 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón, en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Honorable señor José Miguel Bonetti, Presidente del Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF).

ARTICULO 2.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón, en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Honorable señor Luís Crouch, Vicepresidente del Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF).

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 499-07 que designa al señor Rafael Solano, Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores para Asuntos Artísticos y Culturales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 499-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Rafael Solano, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores para Asuntos Artísticos y Culturales, en sustitución del Dr. Marcio Veloz Maggiolo.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 500-07 que nombra al General de Brigada Julio Federico F. Campos Rodríguez, P. N., Director del Cuerpo Especializado de Control de Combustibles (CECOM).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 500-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada Julio Federico F. Campos Rodríguez, P. N., queda designado Director del Cuerpo Especializado de Control de Combustibles, **(CECOM),** en sustitución del General de Brigada Rubén Darío Paulino Sem, E. N.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 501-07 que nombra a la señora Octavia Medina, Subadministradora de la Lotería Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 501-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Octavia Medina, queda designada Subadministradora de la Lotería Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese a la Lotería Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 502-07 que designa con el nombre de Centro Cultural Narciso González, el nuevo Centro Cultural de Villa Juana, Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 502-07

CONSIDERANDO: Que el doctor Narciso González (Narcisazo), se destacó como un activo y consagrado promotor de la actividad cultural y teatral, durante varias décadas por distintas zonas, incluyendo barrios de Santo Domingo como el de Villa Juana, donde se le recuerda con agrado y simpatía como un verdadero trabajador y animador cultural, que lo hacen merecedor del reconocimiento permanente frente a las presentes y futuras generaciones de dominicanos, bautizando con su nombre un lugar dedicado al desarrollo cultural.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El nuevo Centro Cultural de Villa Juana, se le designa con el nombre de "Centro Cultural Narciso González".

ARTICULO 2.- El nombre antes referido deberá ser refrendado por una Ley del Congreso Nacional.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Cultura, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 503-07 que nombra al Arq. Carlos Lalane, Subsecretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 503-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Arq. Carlos Lalane, queda designado Subsecretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 504-07 que nombra al Dr. Ramón Andrés Blanco Fernández, Secretario de Estado sin Cartera.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 504-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Dr. Ramón Andrés Blanco Fernández, queda designado Secretario de Estado sin Cartera.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 505-07 que concede exequátur a favor de la señora Anne Goffaux, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honoraria de Francia en Puerto Plata, República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 505-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede exequátur a favor de la señora Anne Goffaux, como Cónsul Honoraria de Francia en Puerto Plata, República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 506-07 que nombra a los señores Zoila González e Ing. Miguel Abreu, Asesora de Asuntos Marinos del Poder Ejecutivo y Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 506-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Zoila González, queda designada Asesora de Asuntos Marinos del Poder Ejecutivo (cambio de designación).

ARTICULO 2.- El Ing. Miguel Abreu, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (cambio de designación).

ARTICULO 2.- Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 507-07 que nombra al señor Josué Antinoe Fiallo Portorreal, Embajador Representante de la República ante la Organización Marítima Internacional, con sede en Londres, Inglaterra.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 507-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Josué Antinoe Fiallo Portorreal, queda designado Embajador Representante de la República Dominicana ante la Organización Marítima Internacional, con sede en Londres, Inglaterra.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 508-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 508-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Nelson Javier Cruz T., queda designado Subdirector de la Oficina Nacional de Evaluación Sísmica y Vulnerabilidad de Infraestructuras y Edificaciones (ONESVIE), en sustitución del señor Roberto Antonio Calderón Combes.

ARTICULO 2.- El señor José Antonio Vásquez, queda designado Subcoordinador de Inspectores de la Presidencia.

ARTICULO 3.- La señora Ana María García de Oca, queda designada Subcoordinadora de Inspectores de la Presidencia.

ARTICULO 4.- Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 509-07 que nombra al Dr. Iván Piña Betances, Subsecretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, con asiento en San Juan de la Maguana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 509-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Iván Piña Betances, queda designado Subsecretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, con asiento en la Provincia de San Juan de la Maguana, en sustitución del señor Justo Sánchez (actual Vicesíndico).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 510-07 que designa al señor Francisco Javier Amézquita, Ministro Consejero de la Embajada de la República en Honduras.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 510-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Francisco Javier Amézquita, queda designado Ministro Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Honduras.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 511-07 que nombra al General de Brigada Juan de la Cruz Martínez, P. N., Supervisor General de Seguridad de la Oficina Supervisora de Obras del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 511-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada, P. N., Juan de la Cruz Martínez, queda designado Supervisor General de Seguridad de la Oficina Supervisora de Obras del Estado.

ARTICULO 2.- Envíese a la Oficina Supervisora de Obras del Estado, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 512-07 que nombra a los señores Dra. Jessenia Soto Thormann y Lic. Horacio Vicioso Galán, Consejeros de las Embajadas de la República en Madrid, España y Bruselas, Bélgica, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 512-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Dra. Jessenia Soto Thormann, queda designada Consejera en la Embajada de la República Dominicana en Madrid, España.

ARTICULO 2.- El Lic. Horacio Vicioso Galán, queda designado Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Bruselas, Bélgica.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 513-07 que nombra al General de Brigada ® Dr. Guarionex Duval Féliz, P. N., Subdirector de la Defensa Civil.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 513-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada ® Dr. Guarionex Duval Féliz, P. N., queda designado Subdirector de la Defensa Civil.

ARTICULO 2.- Envíese a la Dirección General de la Defensa Civil, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 514-07 que nombra al Ing. Fausto Monegro, Subdirector del Instituto Agrario Dominicano.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 514-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Fausto Monegro, queda designado Subdirector del Instituto Agrario Dominicano (IAD).

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto Agrario Dominicano, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 515-07 que nombra al señor Ramón Gómez, Subadministrador General del Banco Agrícola de la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 515-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Ramón Gómez, queda designado Subadministrador del Banco Agrícola.

ARTICULO 2.- Envíese al Banco Agrícola, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
xx de agosto del 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 489-07 que aprueba el Reglamento Orgánico Funcional de la Secretaría de Estado de Hacienda. Deroga el Reglamento No. 1846 del año 1980, que creó el Instituto de Capacitación Tributaria. **Pág. 03**

Dec. No. 490-07 que establece el Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios y Obras. Deroga el Decreto No. 63-06, de fecha 23 de febrero de 2006 (Decreto Puente). **42**

Dec. No. 491-07 que aprueba el Reglamento de Aplicación de la Ley No. 10-07, que instituye el Sistema Nacional de Control Interno y de la Contraloría General de la República. **114**

Dec. No. 492-07 que aprueba el Reglamento de Aplicación de la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público. **146**

Dec. No. 493-07 que aprueba el Reglamento de Aplicación No. 1 para la Ley No. 498-06, de Planificación e Inversión Pública. **186**

Dec. No. 494-07 que modifica el Reglamento de Aplicación de la Ley General de Electricidad, No. 125-01, de fecha 26 de julio de 2001. **Pág. 222**

Dec. No. 489-07 que aprueba el Reglamento Orgánico Funcional de la Secretaría de Estado de Hacienda. Deroga el Reglamento No. 1846 del año 1980, que creó el Instituto de Capacitación Tributaria.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 489-07

CONSIDERANDO: Que en fecha 27 de diciembre del 2006 se promulgó la Ley No. 494-06, de Organización de la Secretaría de Estado de Hacienda;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 28 de la Ley No. 494-06 dispone que, en un plazo de 180 días a partir de la vigencia de dicha ley, el Poder Ejecutivo dictará el reglamento orgánico funcional de la Secretaría de Estado de Hacienda, el cual establecerá las funciones específicas de sus unidades orgánicas;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 8 de la Ley No. 5-07, que crea el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado, establece que en cada capítulo del Gobierno Central, se creará una unidad administrativa que centralizará la ejecución de las normas y procesos que rigen la Administración Financiera del Estado;

CONSIDERANDO: Que es necesario definir el nivel organizacional que le corresponde a las diversas unidades que dependen directamente del Secretario de Estado de Hacienda;

VISTA la Ley No. 10-07, del 5 de enero de 2007, que instituye el Sistema Nacional de Control Interno y de la Contraloría General de la República.

VISTA la Ley No. 5-07, del 5 de enero de 2007, del Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado.

VISTA la Ley No. 498-06, del 28 de diciembre de 2006, de Planificación e Inversión Pública.

VISTA la Ley No. 494-06, del 27 de diciembre de 2006, de Organización de la Secretaría de Estado de Hacienda.

VISTA la Ley No. 423-06, del 16 de noviembre de 2006, Orgánica de Presupuesto para el Sector Público.

VISTA la Ley No. 340-06, del 18 de agosto de 2006, sobre Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 6-06, del 11 de enero de 2006, de Crédito Público.

VISTA la Ley No. 567-05 del 13 de diciembre de 2005, de Tesorería Nacional.

VISTO el Decreto No. 130-05, que aprueba el Reglamento de la Ley General de Libre Acceso a la Información Pública;

VISTA la Ley No. 121-01, del 15 de mayo de 2001, que crea la Dirección General de Contabilidad Gubernamental.

VISTA la Ley No. 14-91, del 20 de mayo de 1991, de Servicio Civil y Carrera Administrativa y su Reglamento de Aplicación No. 81-94, del 30 de marzo de 1994.

VISTO el Decreto No. 605-06, del 12 de diciembre de 2006, que establece el Reglamento Orgánico de Aplicación de la Ley No. 126-01, que crea la Dirección General de Contabilidad Gubernamental.

VISTO el Decreto No. 63-06, del 23 de febrero de 2006, que aprueba el Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios y Obras.

VISTO el Decreto No.586-96, del 19 de noviembre de 1996, que define la Estructura Básica de las Secretarías de Estado, entre otras disposiciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

REGLAMENTO ORGANICO FUNCIONAL DE LA SECRETARÍA DE ESTADO DE HACIENDA

TITULO I
ORGANIZACIÓN SUPERIOR DE LA SECRETARÍA DE ESTADO DE HACIENDA

ARTICULO 1.- FINALIDAD. El presente Reglamento define la estructura organizativa superior y los propósitos y funciones de la Secretaría de Estado de Hacienda y de sus dependencias, así como el nivel de autoridad e interrelación de sus funcionarios, en virtud de la aplicación de los principios de centralización normativa y descentralización operativa.

ARTÍCULO 2.- ESTRUCTURA ORGANIZATIVA SUPERIOR. El nivel superior de la Secretaría tendrá la siguiente estructura organizativa:

- **Secretaría de Estado de Hacienda**
    - Coordinación del Despacho
        - Departamento de Mesa de Entrada y Atención al Público
    - Unidad de Análisis y Política Fiscal
        - Dirección de Estadísticas Fiscales
        - Dirección de Política y Estudios Fiscales

- Unidad de Planificación y Desarrollo Institucional
  - Departamento de Planificación Institucional
  - Departamento de Desarrollo Organizacional
- Unidad de Asuntos Jurídicos
- Centro de Capacitación en Política y Gestión Fiscal
  - Departamento Académico
  - Departamento de Investigaciones y Publicaciones
- Área de Comunicación Social
- Asesores Especializados

- **Subsecretaría del Tesoro**
  - Dirección General de Política y Legislación Tributaria
    - Departamento de Estudios y Políticas Tributarias
    - Departamento de Legislación Tributaria
    - Departamento de Incentivos y Exoneraciones Tributarias
  - Dirección General de Crédito Público
  - Tesorería Nacional
  - Dirección General de Jubilaciones y Pensiones a Cargo del Estado
    - Departamento de Tramitación y Análisis
    - Departamento de Organización y Gestión
  - Lotería Nacional
  - Área de Casinos y Juegos de Azar
    - Departamento de Evaluación y Estudio
    - Departamento de Fiscalización

- **Subsecretaría de Presupuesto, Patrimonio y Contabilidad**
  - Dirección General de Presupuesto
  - Dirección General de Contrataciones Públicas
  - Dirección General de Contabilidad Gubernamental
  - Dirección General de Bienes Nacionales
  - Dirección General de Catastro Nacional

- **Subsecretaría Técnico-Administrativa**
  - Dirección de Administración de Recursos Financieros
    - Departamento de Presupuesto
    - Departamento de Contabilidad
    - Departamento de Tesorería
  - Dirección de Administración de Recursos Humanos
    - Departamento de Registro y Control
    - Departamento de Reclutamiento y Selección
    - Departamento de Clasificación, Valoración y Remuneración de Cargos
  - Dirección de Administración de Bienes y Servicios
    - Departamento de Compras y Contrataciones
    - Departamento de Servicios Generales

- Dirección de Administración de Recursos Tecnológicos y Comunicaciones
  - Departamento de Desarrollo y Mantenimiento de Sistemas
  - Departamento de Soporte y Desarrollo de Infraestructura Tecnológica

TITULO II
DEL DESPACHO SUPERIOR

ARTÍCULO 3.- ATRIBUCIONES Y DEBERES DEL SECRETARIO DE ESTADO. El Secretario de Estado es responsable de dar seguimiento al cumplimiento de las atribuciones conferidas en la Ley No. 494-06 de Organización de la Secretaría de Estado de Hacienda, como organismo rector de las finanzas públicas nacionales.

ARTICULO 4.- COORDINACION DEL DESPACHO. La Coordinación del Despacho tendrá el nivel jerárquico de Dirección de Área y el propósito y funciones siguientes:

Propósito:

Conducir los servicios secretariales y de apoyo al Secretario, la organización de su agenda y el registro de los actos administrativos en los que participen el Secretario y los Subsecretarios de Estado, además tendrá a su cargo la ventanilla única de recepción, seguimiento del trámite y archivo de la correspondencia, expedientes y documentos oficiales.

Funciones:

a. Presentar al Señor Secretario todos los proyectos de leyes, decretos, resoluciones y comunicaciones, sin excepción, que requieren de su decisión y firma, esta ultima en los casos que corresponda, previo análisis desde el punto de vista técnico-legal.

b. Organizar y conducir los servicios secretariales del Secretario.

c. Organizar la agenda del Secretario y darle seguimiento a su cumplimiento.

d. Coordinar la recepción, registro y tramitación de expedientes y comunicaciones, así como toda la documentación destinada al señor Secretario.

e. Ofrecer información a interesados debidamente acreditados, acerca del estado de tramitación de expedientes y proyectos de leyes, decretos y resoluciones.

f. Proceder a la numeración y registro de las resoluciones emitidas por el Secretario de Estado.

g. Coordinar el registro y custodia de los expedientes y resoluciones del señor Secretario y de los Señores Subsecretarios.

DIVISION DE DESPACHO

Funciones:

a. Efectuar la recepción, registro, trámite, seguimiento y distribución de expedientes, comunicaciones y demás documentos dirigidos al Sr. Secretario.

b. Numerar y registrar las Resoluciones firmadas por el Secretario de Estado de Hacienda y conservar el original

c. Dar seguimiento a la publicación en la Gaceta Oficial de las normas de la Secretaría e impulsar la publicación de leyes y decretos relacionados con su ámbito de competencia.

d. Promover la tramitación y realizar el seguimiento de los asuntos cuya atención y vigilancia le fueren expresamente encomendados por el Secretario.

f. Registrar y dar seguimiento de los proyectos de leyes y decretos originados en este Ministerio

g. Expedir copia autenticada de las Resoluciones dictadas por el Secretario.

h. Llevar el registro de las actas, acuerdos, cartas de intención, protocolos y convenios firmados por el Secretario o Subsecretario, archivando el original.

i. Administrar y controlar el archivo de expedientes y documentación del Despacho del Secretario.

DEPARTAMENTO DE MESA DE ENTRADA Y ATENCIÓN AL PÚBLICO

Funciones:

a. Efectuar la recepción, clasificación, registro, seguimiento y archivo de la documentación y correspondencia dirigida a la Secretaría verificando que se ajusten a lo establecido en las normas vigentes.

b. Analizar el contenido de la documentación y tramitarla al área que corresponda, de acuerdo con las normas vigentes e instrucciones recibidas, así como asegurar la recepción de la misma en las unidades de destino.

c. Realizar el seguimiento administrativo de los expedientes, diferenciados por su importancia relativa, según lo disponga la autoridad competente.

d. Fiscalizar el trámite y realizar el seguimiento de los asuntos cuya vigilancia le fueren encomendados.

e. Mostrar a solicitud de las partes interesadas, representantes legales o apoderados, de expedientes en archivo

f. Efectuar el despacho de correspondencia, expedientes, comunicaciones y telegramas que emita la Secretaría.

g. Suministro de información, a quien acredite condición de parte, sobre el estado de tramitación de expedientes y proyectos de leyes, decretos y resoluciones, de su interés.

h. Suministrar copia autentificada de leyes, decretos y resoluciones del ámbito de competencia de la Secretaría a quienes acrediten condición de parte.

i. Actuar como Oficina de Acceso a la Información, conforme a lo dispuesto en el Decreto 130-05 que aprueba el Reglamento de la Ley General de Libre Acceso a la Información Pública.

ARTICULO 5.- UNIDAD DE ANALISIS Y POLITICA FISCAL. La Unidad de Análisis y Política Fiscal tendrá el nivel jerárquico de Dirección General y el propósito y funciones siguientes:

Propósito:

Coordinar la recopilación y ordenamiento de toda la información útil para el seguimiento sistemático de la coyuntura fiscal y para la toma de decisiones en la materia, su interpretación y análisis, así como proponer una política fiscal sustentable en el mediano y largo plazo, así como el marco financiero plurianual y la política presupuestaria, tal como lo establece la legislación vigente, para su presentación al Secretario de Estado de Hacienda. Asimismo y, con tal propósito, debe realizar estudios económicos y fiscales sobre el comportamiento de los ingresos, gastos y financiamiento y sobre su compatibilidad con el resto de las variables macroeconómicas, así como participar en la elaboración del Presupuesto Plurianual del Sector Publico no Financiero.

Funciones:

a. Dirigir el Sistema de Estadísticas Fiscales del Gobierno, con cobertura del Gobierno Central, del Gobierno General, de las Empresas Públicas Financieras, del Sector Público no Financiero y Sector Público Consolidado.

b. Coordinar la elaboración de proyecciones fiscales de corto, mediano y largo plazo en materia de ingresos, gastos y financiamiento, así como de sus resultados económicos y financieros. .

c. Dirigir la preparación de estudios sobre los impactos de la política fiscal y supervisar la calidad y el contenido de los mismos.

d. Coordinar el diseño y preparación de la política fiscal de mediano y largo plazo, del marco financiero plurianual y de la política presupuestaria anual, así como supervisar su contenido y calidad.

e. Dirigir la participación de la Unidad en la preparación del Presupuesto Plurianual del Sector Publico Financiero.

f. Organizar, orientar y dirigir la realización de análisis de sensibilidad sobre los efectos de las principales variables macroeconómicas (crecimiento, inflación, tasas de interés y tipo de cambio) sobre las finanzas públicas.

g. Organizar, orientar y dirigir el estudio de las relaciones de la política fiscal con la política monetaria y la balanza de pagos.

DIRECCION DE ESTADISTICAS FISCALES

Funciones:

a. Analizar el grado de calidad, consistencia y confiabilidad de las cifras elaboradas por el SIGEF, el SIGADE, la Contabilidad General y cualquier otra que se utilice como fuente para elaborar las estadísticas fiscales.

b. Diseñar, implantar, mantener y operar el Sistema de Estadísticas Fiscales del Gobierno Central.

c. Diseñar, implantar, mantener y operar el Sistema de Estadísticas Fiscales del Gobierno General.

d. Diseñar, implantar, mantener y operar el Sistema de Estadísticas Fiscales del Sector Público empresarial no Financiero.

e. Diseñar, implantar, mantener y operar el Sistema de Estadísticas Fiscales del Sector Público no Financiero.

f. Participar en todo tipo de negociaciones de acuerdos internacionales (bilaterales o multilaterales) que incluyan información o proyecciones fiscales o comprometan metas de igual tipo.

g. Atender todo tipo de misiones que requieran información fiscal para su análisis (organismos multilaterales, bancos de inversión, instituciones financieras internacionales) y actuar como ventanilla única de solicitud y suministro de la misma.

h. Participar en la elaboración de las proyecciones fiscales de los informes que el Poder Ejecutivo deba presentar al Congreso Nacional de acuerdo con la legislación vigente.

DIRECCION DE POLÍTICA Y ESTUDIOS FISCALES

Funciones:

a. Realizar estudios y proponer políticas en materia de ingresos públicos tales como los que se refieren a la presión fiscal y sus efectos económicos y sociales, precios y tarifas del Gobierno Central y de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas, así como sobre los precios y tarifas de las empresas públicas.

b. Realizar estudios y proponer políticas en materia de gastos públicos tales como los que se refieren a su expansión y sus efectos económicos, su estructura, rigidez, productividad, calidad e impacto redistributivo.

c. Realizar estudios generales en materia de financiamiento público, tales como los que se refieren a la sostenibilidad de la deuda.

d. Preparar estudios y análisis sobre la sostenibilidad fiscal.

e. Realizar estudios y proponer políticas sobre los efectos del crecimiento económico, la variación del tipo de cambio y la variación de la tasa de interés (interna y externa) sobre las finanzas públicas.

f. Realizar estudios y proponer la política fiscal, así como sobre sus resultados e impacto sobre el resto de las variables macroeconómicas.

g. Diseñar, elaborar, efectuar el seguimiento y la evaluación de la ejecución del Marco Financiero Plurianual, así como su actualización anual.

h. Proponer y efectuar el seguimiento y la evaluación de la aplicación de la Política Presupuestaria Anual.

i. Participar en la preparación del Presupuesto Plurianual del Sector Publico Financiero.

j. Participar en la elaboración del informe de avance sobre el Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gatos Públicos para el ejercicio siguiente, que antes del 15 de julio de cada año debe presentar el Poder Ejecutivo al Congreso Nacional, de acuerdo con el Art. 39 de la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público.

k. Participar en la elaboración del informe explicativo del Poder Ejecutivo sobre los contenidos del proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos correspondiente al año siguiente, de acuerdo con lo establecido por el Art. 40 de la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público.

ARTICULO 6.- UNIDAD DE PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO INSTITUCIONAL. La Unidad de Planificación y Desarrollo Institucional tendrá el nivel jerárquico de Dirección de Área y el propósito y funciones siguientes**:**

Propósito:

Asesorar a la máxima autoridad de la Secretaría en materia de políticas, planes, programas y proyectos de la institución, así como de elaborar propuestas de cambios organizacionales y de reingenierías de procesos de las mismas, incluyendo los respectivos desarrollos tecnológicos. Asimismo es responsable de coordinar el accionar de las Unidades de Planificación y Desarrollo de las instituciones adscritas, actuando como enlace institucional ante el Sistema de Planificación e Inversión Pública.

Funciones:

a) Formular, actualizar y dar seguimiento al Plan Estratégico Institucional a mediano plazo, que exprese las políticas, objetivos y prioridades institucionales, compatibilizadas con los respectivos planes de las dependencias de esta Secretaría, de acuerdo a las directrices de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

b) Asesorar a las autoridades de la institución y a sus dependencias, en materia de políticas, planes, programas, proyectos y métodos de mejoramiento continuo de las áreas organizacionales y procesos institucionales.

c) Elaborar y presentar al órgano rector, los programas de operación y mantenimiento de los proyectos de inversión a ser incorporados en el Plan Nacional Plurianual del Sector Público.

d) Evaluar y monitorear el impacto logrado en el cumplimiento de las políticas y planes institucionales a través de la ejecución de los programas y proyectos.

e) Dirigir los trabajos relativos a la planificación y desarrollo institucional de las Sub-Secretarías, Direcciones Generales y las unidades de la Secretaria de Estado, así como la estrategia para su implementación.

f) Elaborar, presentar y revisar propuestas de rediseño organizacional y de reingeniería de procesos de las Sub-Secretarías, Direcciones Generales y las unidades de la Secretaría, incluyendo los respectivos componentes tecnológicos, a efectos de optimizar la gestión de la institución.

g) Definir las metodologías que se utilizarán para el diseño y preparación de los reglamentos internos, estructuras organizativas, procesos administrativos y manuales de organización.

h) Coordinar la elaboración y actualización de manuales, instructivos y otros instrumentos administrativos dirigidos a documentar los procesos de la institución.

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN INSTITUCIONAL

Funciones:

a) Formular, mantener y coordinar la ejecución de los planes estratégicos institucionales y de los planes operativos que servirán de base para la elaboración y actualización del Plan Nacional Plurianual del Sector Público.

b) Asesorar a las distintas dependencias de la Secretaría en la elaboración y seguimiento de los planes estratégicos y operativos institucionales, de acuerdo a los lineamientos establecidos.

c) Supervisar, evaluar y monitorear el impacto logrado en el cumplimiento de las políticas institucionales a través de la ejecución de planes y proyectos.

d) Coordinar y facilitar el proceso relativo a la implementación y continuidad de los proyectos contenidos en los planes de la institución.

e) Velar porque los anteproyectos de presupuesto de la Secretaría y sus dependencias se elaboren dentro del marco del plan estratégico institucional.

DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ORGANIZACIONAL

Funciones:

a. Preparar estudios para mejorar la eficacia de la organización mediante intervenciones planificadas, aplicando nuevas tecnologías de información y comunicación.

b. Definir las metodologías que se utilizarán para el diseño y preparación de los reglamentos internos, estructuras organizativas, procesos administrativos y manuales de organización.

c. Elaborar, presentar y revisar propuestas de rediseño organizacional y de reingeniería de procesos, incluyendo los respectivos componentes tecnológicos, a efectos de optimizar la gestión de la institución.

d. Asesorar a las unidades administrativas de la Secretaría y sus distintas dependencias en métodos y técnicas de mejoramiento continuo de las áreas organizacionales y procesos institucionales.

e. Coordinar la elaboración y actualización de manuales, instructivos y otros instrumentos administrativos dirigidos a documentar los procesos de la institución, en consonancia con las metodologías aprobadas para esos fines.

f. Coordinar y supervisar los trabajos encaminados a la optimización de la calidad de los procesos y servicios ofrecidos en la Secretaría y sus dependencias.

g. Mantener actualizadas las informaciones generales de la institución relativas a los cambios organizacionales y a las normativas vigentes, así como la divulgación de las mismas

ARTICULO 7.- UNIDAD DE ASUNTOS JURÍDICOS. La Unidad de Asuntos Jurídicos tendrá nivel jerárquico de Dirección de Área y el propósito y funciones siguientes:

Propósito:

Asesorar sobre las leyes y disposiciones jurídicas vinculadas a las actividades de la Secretaría de Estado, así como ofrecer asistencia judicial en caso de litis o reclamación arbitral y participar en la elaboración y revisión de contratos, acuerdos, convenios y otros documentos que deban ser autorizados por el Secretario de Estado u otros niveles de la Secretaría.

Funciones:

a. Asesorar a las autoridades de la institución en la aplicación de las leyes y disposiciones jurídicas que competen a esta Secretaría y sus dependencias.

b. Estudiar, analizar, revisar y emitir opinión sobre aspectos jurídicos, resoluciones, reglamentos, convenios, acuerdos, proyectos de ley, decretos, y otros documentos legales relacionados con la institución, así como proyectos de disposiciones internas y de carácter general, tales como textos de circulares y oficios.

c. Mantener actualizado el registro y archivo de las leyes, decretos, convenios, contratos y demás disposiciones legales relacionadas con las atribuciones y competencias de esta Secretaría de Estado, así como velar por la custodia de los mismos.

d. Velar por la automatización de los dispositivos legales vinculados con las finanzas públicas, a fin de que se puedan obtener las informaciones requeridas de manera oportuna.

e. Elaborar y tramitar para su aprobación contratos de servicios suscritos por la institución con personas jurídicas o morales y gestionar la rescisión de los mismos, en caso requerido.

f. Emitir la opinión legal a solicitud de las Sub-Secretarías, Direcciones Generales y las unidades de la Secretaría, en los casos que aquellas consideren convenientes.

g. Recibir y tramitar las solicitudes de expedición de exequátur formuladas por los profesionales de las áreas de Contabilidad, Administración de Empresas, Mercadeo, Economía y Administración Bancaria.

h. Emitir opinión y representar a la institución en los aspectos concernientes a demandas legales, con la finalidad de aplicar las disposiciones jurídicas correspondientes**.**

ARTICULO 8.- DEL CENTRO DE CAPACITACIÓN EN POLÍTICA Y GESTIÓN FISCAL. El Centro de Capacitación en Política y Gestión Fiscal tendrá nivel jerárquico de Dirección General y el propósito y funciones siguientes:

Propósito:

Formar y perfeccionar los recursos humanos del sector público no financiero en aspectos conceptuales, normativos y operativos relacionados con la política y gestión fiscal, con la finalidad de incrementar sus capacidades cognitivas y prácticas en el desarrollo de sus actividades.

Funciones:

a. Elaborar y dar seguimiento a los Planes Anuales-Bimestrales de Capacitación y someterlo a la consideración de las instancias correspondientes.

b. Formar y capacitar los servidores públicos que participen en los procesos de diseño y análisis de la política fiscal, en distintos niveles académicos, incluyendo los superiores.

c. Formar y capacitar a los servidores públicos que participen en los procesos que conforman el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado, en distintos niveles académicos, incluyendo los superiores.

d. Ofrecer a los contribuyentes y al público en general actividades de orientación y ampliación de conocimientos relacionados con la política y gestión fiscal, a través de cursos, charlas, seminarios y otros eventos de capacitación e información.

e. Promover convenios de cooperación académica con distintas instituciones nacionales e internacionales.

f. Realizar estudios e investigaciones en materia de política y gestión fiscal, así como publicar boletines, revistas y otros documentos relacionados a estos temas.

g. Divulgar los propósitos, alcances y contenidos de la Reforma del Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado.

h. Proponer la suscripción y adquisición de bibliografía en política y gestión fiscal, así como procurar su registro y administración automatizada.

i. Procurar y mantener una bibliografía actualizada, automatizada y sistematizada en política y gestión fiscal, así como el equipamiento didáctico necesario.

DEPARTAMENTO ACADÉMICO

Funciones:

a. Diseñar las currículas y programas de capacitación inherentes a la política y gestión fiscal del Estado.

b. Promover y realizar formación metodológica y técnica del personal docente del Centro.

c. Solicitar oportunamente los recursos y medios didácticos para llevar a cabo los eventos de capacitación y coordinar el desarrollo de los mismos.

d. Recibir, procesar y tramitar las solicitudes de capacitación de las distintas instituciones y el público en general.

e. Proponer y evaluar el contenido temático de los programas de capacitación y velar por que los mismos incluyan las áreas de conocimiento atendiendo a las normativas vigentes.

f. Reclutar y proponer el personal docente del Centro, así como diseñar los perfiles y competencias correspondientes a cada área temática.

g. Mantener contacto con los enlaces unidades que realicen la función de capacitación de los organismos públicos y entidades interesadas.

h. Proponer y desarrollar cursos de formación docente a fin de contar con un equipo de instructores especializados en las diferentes áreas de conocimiento, atendiendo al nuevo sistema de gestión financiera y nuevas metodologías y técnicas de enseñanza.

DEPARTAMENTO DE INVESTIGACIÓN Y PUBLICACIONES

Funciones:

a. Realizar estudios e investigaciones en materia de política y gestión fiscal.

b. Publicar la Revista Tributaria así como boletines u otros documentos relacionados a estos temas.

c. Coordinar e integrar entidades de educación públicas y privadas, a fin de intercambiar experiencias y documentación relacionada a la administración financiera y tributaria del Estado.

d. Administrar y mantener actualizado el material bibliográfico en poder de la Dirección, el canje de publicaciones con otras instituciones del país, así como el intercambio de libros y publicaciones diversas con otros países.

e. Mantener actualizado el material de apoyo a ser aplicado en las estrategias educativas de la Dirección.

f. Contactarse con organismos nacionales e internacionales para el otorgamiento de becas, seleccionar a los postulantes y dar seguimiento al comportamiento académico de los mismos.

g. Realizar las impresiones de libros, revistas y documentos elaborados por la Dirección.

h. Proponer la suscripción y adquisición de la bibliografía actualizada necesaria en materia financiera.

ARTICULO 9.- AREA DE COMUNICACIÓN SOCIAL. El Área de Comunicación Social tendrá el nivel jerárquico de Departamento, y el propósito y funciones siguientes:

Propósito:

Tendrá a su cargo las relaciones inter e intrainstitucionales, así como la coordinación de los vínculos de la Secretaría con los medios de comunicación social.

Funciones:

a. Establecer y fomentar las relaciones de la institución y sus dependencias con los medios de comunicación, de acuerdo con las normas y políticas trazadas por el órgano rector.

b. Implementar un sistema de comunicación intrainstitucional que fomente y facilite la comunicación entre las unidades administrativas y dependencias, como forma de elevar el sentido de compromiso e identificación con los objetivos de la Secretaría.

c. Diseñar y mantener un programa permanente de difusión de todas las actividades de la institución, estableciendo contacto con los medios de comunicación, a fin de garantizar una imagen adecuada.

d. Coordinar la publicación de boletines, revistas y otros documentos informativos, relativos a las actividades de la Secretaría.

e. Promover y fortalecer las relaciones de la institución con los organismos nacionales e internacionales y su participación en los eventos que se realicen relacionados con las atribuciones de la misma.

f. Ofrecer las debidas atenciones protocolares a funcionarios nacionales e internacionales y delegaciones diplomáticas que visiten la institución en misión oficial.

g. Gestionar y ejecutar las actividades concernientes a la participación de funcionarios y empleados de la Secretaría en misiones oficiales o de estudios.

h. Velar por la actualización de las informaciones contenidas en el portal de la institución en la Web.

ARTICULO 10.- ASESORES ESPECIALIZADOS. El Secretario de Estado será asistido por un Equipo de siete (7) Asesores Especializados, para el cumplimiento del propósito y funciones siguientes:

Propósito:

Asesorar al Secretario de Estado sobre temas de política y gestión fiscal de alta especialidad.

Funciones:

a. Brindar asesoría estratégica o coyuntural al Secretario de Estado en sus áreas de experticia relacionadas con la política fiscal y gestión fiscal.

b. Realizar, a solicitud del Secretario de Estado, análisis y estudios especializados en materia de política y gestión fiscal.

c. Representar a la Secretaría de Estado, por delegación expresa del Secretario de Estado, en actividades y eventos especializados.

TITULO III
ATRIBUCIONES Y DEBERES COMUNES

ARTICULO 11.- DE LOS SUBSECRETARIOS. Los Subsecretarios tendrán a su cargo las Direcciones Generales o de Área, y por tanto, la dirección y coordinación de funciones determinadas por las leyes vigentes y por el Secretario de Estado. De acuerdo a las pautas establecidas en sus ámbitos de competencia, cada Subsecretario deberá:

a. Diseñar y proponer políticas, normativas, reglamentos, manuales e instructivos, según corresponda, y darle seguimiento a la implantación de los mismos.

b. Evaluar el cumplimiento de objetivos y metas de desempeño de las diferentes unidades administrativas bajo su dependencia y recomendar los ajustes necesarios, a fin de ejercer el control de gestión.

c. Establecer los mecanismos de articulación y comunicación inter e intrainstitucionales en el área de competencia, a fin lograr el cumplimiento de los objetivos de la institución.

d. Colaborar en el desarrollo de las atribuciones del Secretario de Estado de Hacienda, y presentar los informes pertinentes en el área de su competencia.

e. Administrar de manera eficiente los recursos humanos, financieros, y materiales bajo su responsabilidad.

f. Representar al Secretario de Estado de Hacienda en las reuniones de los órganos colegiados en los cuales él preside o es miembro; en aquellos en los cuales por disposición legal así se establezcan, o en otras instituciones u organismos nacionales o internacionales que se designen.

g. Promover e impulsar actividades de coordinación entre las dependencias que conforman la Subsecretaría, así como la interacción con unidades administrativas e instituciones con las cuales está vinculada.

ARTICULO 12.- DE LOS DIRECTORES GENERALES Y DE AREA. Son deberes y atribuciones de los Directores Generales y de Área:

a. Elaborar y controlar los planes, proyectos y programas de trabajo de las unidades administrativas de su ámbito de competencia, incluyendo la formulación del presupuesto anual por áreas.

b. Participar en la elaboración de las normativas, instructivos técnicos, procedimientos y metodologías de trabajo para el desarrollo de las actividades de sus respectivas áreas y divulgar los mismos.

c. Supervisar el cumplimiento de las metas de trabajo asignadas a las áreas de su competencia y el desempeño del personal a su cargo, estableciendo los correctivos correspondientes.

d. Realizar las coordinaciones requeridas a nivel horizontal de la estructura organizativa, a los fines de asegurar el cumplimiento de los objetivos de trabajo.

e. Representar a esta Secretaría ante los organismos colegiados y otras entidades nacionales o internacionales cuando sean designados.

f. Velar, cuando corresponda, porque en el Sistema de Información Financiera Integrada se realicen los registros correspondientes a ingresos, egresos y financiamiento y se presenten los informes y estados correspondientes.

g. Manejar los recursos humanos, financieros y materiales bajo su responsabilidad de forma eficiente.

h. Ejecutar las actividades que les sean asignadas o delegadas por las autoridades superiores y cada una de las acciones a que estas conlleven, conforme a la naturaleza de su cargo.

TITULO IV
DE LA SUBSECRETARÍA DEL TESORO

CAPITULO I
DEL SUBSECRETARIO DEL TESORO

ARTICULO 13.- ATRIBUCIONES Y DEBERES DEL SUBSECRETARIO DEL TESORO. El Subsecretario del Tesoro tendrá las siguientes atribuciones y deberes en el ámbito de sus competencias:

a. Evaluar la compatibilidad del sistema tributario nacional en el marco de la estructura social, política y económica y proponer las medidas de políticas tributarias que correspondan.

b. Coordinar el ordenamiento y publicación permanente de las disposiciones tributarias orientadas al fomento de la conciencia tributaria nacional.

c. Participar en la definición de las políticas y normas de endeudamiento público, en el marco de la política financiera nacional.

d. Dirigir la administración y registro adecuado, confiable y oportuno de la deuda pública interna y externa, a los fines de asegurar una gestión eficaz en el corto, mediano y largo plazo.

e. Coordinar el establecimiento de los mecanismos de interacción entre la gestión de caja y la ejecución del presupuesto, a fin de garantizar la administración de los recursos financieros, como forma de lograr un equilibrio permanente de caja.

f. Dirigir la elaboración de la programación anual de caja del Gobierno Central, y la definición de la programación financiera del sector público no financiero en el marco de la política fiscal aprobada por el Poder Ejecutivo.

g. Proponer normas, procesos y mecanismos de control relativos al Sistema de Jubilaciones y Pensiones a Cargo del Estado, conforme a las Leyes Nos. 1876 y

379, y velar porque las jubilaciones y pensiones se otorguen apegadas a las reglamentaciones vigentes.

h. Vigilar la adecuada administración de los recursos presupuestarios destinados al pago de las jubilaciones y pensiones a cargo del Estado.

i. Monitorear el Sistema Dominicano de la Seguridad Social, en lo que respecta a las atribuciones y responsabilidades de la Secretaría de Estado de Haciendas con relación a dicho Sistema

j. Velar por que los beneficios generados por los sorteos públicos efectuados por la Lotería Nacional sean canalizados eficientemente.

k. Velar por que las actividades concernientes a autorización, funcionamiento y fiscalización de los casinos y otros juegos de azar, se desarrollen conforme a las disposiciones legales vigentes.

CAPITULO II
DE LA DIRECCION GENERAL DE POLITICA Y LEGISLACIÓN TRIBUTARIA

ARTICULO 14.- PROPOSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE POLÍTICA Y LEGISLACIÓN TRIBUTARIA. La Dirección General de Política y Legislación Tributaria tendrá el propósito y funciones siguientes:

Propósito:

Diseñar y proponer políticas y normativas en materia tributaria coherentes con la política económica del gobierno, procurando la debida fiscalización de los estímulos y exoneraciones de impuestos, así como coordinar las negociaciones de acuerdos nacionales e internacionales en materia tributaria.

Funciones Principales:

a) Asesorar al Secretario de Estado de Hacienda en asuntos relacionados con políticas y normas tributarias.

b) Realizar estudios y elaborar modelos que sirvan de base para el diseño de la política tributaria.

c) Diseñar y proponer la política tributaria.

d) Proponer políticas y emitir opinión sobre la aprobación de tasas, patentes, contribuciones o cualquier otro tipo de ingreso público.

e) Vigilar el cumplimiento de la legislación y normas tributarias nacionales en coordinación con la Dirección General de Impuestos Internos y la Dirección General de Aduanas.

f) Participar en las negociaciones y convenios del Estado en materia tributaria y arancelaria, en el marco de los acuerdos de integración y otros esquemas de comercio preferencial.

g) Proponer al Secretario de Estado de Hacienda los lineamientos y directrices sobre exoneraciones tributarias.

h) Analizar y resolver las solicitudes de exoneración que de acuerdo con las normas legales, sean de su competencia, procurando la transparencia y la debida fiscalización.

i) Emitir opinión en la elaboración de proyectos de ley que contemplen el otorgamiento de exoneraciones tributarias.

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS Y POLÍTICAS TRIBUTARIAS

Funciones:

a) Coordinar la elaboración del cálculo de recursos tributarios para el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos y la estimación del gasto tributario.

b) Elaborar los estudios e indicadores tendientes a determinar el grado de cumplimiento de los objetivos en materia tributaria y realizar los análisis ex-post de la recaudación impositiva y aduanera.

c) Realizar estudios de carácter económico-tributarios de los sectores que conforman la estructura económica e investigar los posibles efectos de los distintos instrumentos de la política económica y comercial en el comportamiento de los tributos, así como los efectos en la economía del sistema tributario.

d) Evaluar el costo fiscal y los efectos económico-tributarios de los regímenes de incentivos y exoneraciones tributarias.

e) Participar en la formulación y modificación de legislación tributaria y evaluar sus efectos económico-tributarios.

f) Participar de las reuniones y actividades de organismos internacionales y de comisiones interinstitucionales de carácter técnico, relacionados con la materia económico-tributaria.

g) Elaborar periódicamente estudios e información estadística sobre los ingresos con fines de publicación.

h) Realizar proyecciones y estimaciones de recaudación potencial, incumplimiento y rendimiento anual de los recursos tributarios.

DEPARTAMENTO DE LEGISLACIÓN TRIBUTARIA

Funciones:

a) Asesorar en todo lo relacionado con los sistemas nacionales impositivos y aduaneros en materia de legislación y participar en la elaboración de proyectos.

b) Participar en la elaboración de proyectos de creación, otorgamiento, fijación y modificación de los instrumentos de incentivos y exoneraciones contenidos en los sistemas impositivo y aduanero desde el punto de vista legal.

c) Elaborar una base y realizar estudios sobre legislación tributaria interna e internacional.

d) Coordinar las negociaciones sobre acuerdos tributarios internacionales e interpretar las cláusulas convencionales, así como analizar el funcionamiento de los convenios suscriptos.

e) Participar y asesorar en las negociaciones y convenios en materia tributaria y arancelaria en el marco de los acuerdos de integración y otros esquemas de comercio preferencial regionales y multilaterales

f) Intervenir en la firma de acuerdos de intercambio de información impositiva y aduanera con otros países.

g) Emitir opinión sobre la interpretación de la legislación tributaria.

h) Coordinar las negociaciones de convenios en materia tributaria con asociaciones, empresas y sectores económicos y sociales.

i) Participar en las modificaciones y enmiendas al arancel dominicano sugeridas por los organismos multilaterales

DEPARTAMENTO DE INCENTIVOS Y EXONERACIONES TRIBUTARIAS

Funciones:

a) Elaborar y proponer planes y recomendaciones sobre el control de la utilización de incentivos y exoneraciones tributarias para ser aplicados por organismos e instituciones que por su competencia originaria o delegada actúen en el control y fiscalización.

b) Asesorar en todos los aspectos relativos a la normativa y correcta utilización de los regímenes de incentivos y exoneraciones tributarias.

c) Proponer y elaborar lineamientos para la modificación de la normativa, sus criterios y metodologías de uso.

d) Analizar y asesorar sobre la elaboración de actos administrativos que prevean o no el otorgamiento de incentivos y exoneraciones tributarias, pudiendo proponer modificaciones a dichos actos, aun cuando la propuesta provenga de organismos competentes.

e) Tramitar las solicitudes de exoneraciones concedidas a entidades y/o personas físicas amparadas en leyes, decretos, resoluciones y concesiones especiales y otros instrumentos jurídicos utilizados por el Estado dominicano.

f) Compilar información de los regímenes de incentivos y exoneraciones tributarias.

CAPITULO III
DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE JUBILACIONES Y PENSIONES A CARGO DEL ESTADO

ARTICULO 15.- PROPÓSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE JUBILACIONES Y PENSIONES A CARGO DEL ESTADO. La Dirección General de Jubilaciones y Pensiones a Cargo del Estado tendrá el propósito y funciones siguientes:

Propósito:

Atender la prestación de jubilaciones y pensiones amparadas por el Sistema de Reparto, dar seguimiento a las instituciones que integran el Sistema Dominicano de Seguridad Social y llevar un control del comportamiento de las distintas unidades del Estado vinculadas con el citado sistema.

Funciones:

a) Asesorar al Secretario de Estado de Hacienda en asuntos relacionados con los sistemas provisionales y de seguridad social.

b) Llevar un registro actualizado de la información concerniente a los afiliados del Sistema de Reparto

c) Analizar y gestionar las solicitudes y modificaciones de jubilaciones y pensiones, que según las distintas disposiciones legales, estén en la órbita de su competencia.

d) Atender a los afiliados y público en general sobre consultas referentes al Sistema de Reparto.

e) Mantener actualizada la nómina de pensionados y jubilados del Sistema de Reparto a efectos de posibilitar los pagos respectivos.

f) Definir la política de Gestión de la Calidad de la Dirección General de Jubilaciones y Pensiones a Cargo del Estado e implementar y coordinar procesos, estableciendo estándares e indicadores que permitan evaluar el desarrollo de los distintos trámites que se ejecutan en la Dirección General

g) Administrar los activos y pasivos del Sistema de Reparto y proponer acciones que permitan una mejor rentabilidad, a efecto de asegurar los recursos destinados a atender las obligaciones previsionales a cargo del Estado.

h) Monitorear la gestión del Sistema Dominicano de Seguridad Social, informar la situación en que se encuentra y de entenderse necesario, las acciones a tomar.

i) Dar seguimiento a las deudas que las Instituciones del Estado tengan con el Sistema de Seguridad Social e informar al Subsecretario del Tesoro al respecto.

j) Realizar la interpretación y aplicación de normas relacionadas con las funciones que se llevan a cabo la Dirección General, emitir opinión y dictaminar sobre asuntos jurídicos relacionados.

k) Liquidar las obligaciones de pagos a favor de otros sistemas previsionales.

DEPARTAMENTO DE TRAMITACIÓN Y ANÁLISIS

Funciones:

a) Recibir, analizar, depurar y registrar las solicitudes de pensiones, así como comprobar los requisitos exigidos para la acreencia de dicho beneficio.

b) Realizar las investigaciones de lugar necesarias en el caso de las solicitudes de jubilación por enfermedad, procurando el auxilio de los profesionales del ramo de la salud.

c) Instrumentar las pensiones de los empleados cuyo retiro se considera automático atendiendo a las condiciones de tiempo y edad requeridos para su jubilación.

d) Mantener el archivo de la documentación relativa a los jubilados y pensionados.

e) Expedir certificaciones a solicitud de los interesados.

f) Atender y resolver las consultas sobre el Sistema de Reparto, beneficios e información general solicitadas por los usuarios, jubilados y pensionados.

g) Llevar el control de las solicitudes de aumentos de los montos de las pensiones u otros tipos de modificaciones, y gestionar su modificación en la nómina.

h) Identificar inconsistencias en la base de datos del Sistema de Reparto y de ésta con el sistema de UNIPAGO, elaborando los informes que permitan la toma oportuna de decisiones.

i) Mantener actualizada la nómina de pensionados y jubilados del Sistema de Reparto.

j) Recibir, analizar y gestionar las solicitudes de modificación de acápites y traspasos.

DEPARTAMENTO DE ORGANIZACIÓN Y GESTIÓN

Funciones:

a. Realizar mensualmente la programación de pagos y efectuar los mismos en función de la nómina recibida, una vez incorporados los datos al SIGEF.

b. Realizar las conciliaciones bancarias de las cuentas que administra.

c. Administrar los fondos asignados al Sistema de Reparto y proponer acciones que permitan una mejor rentabilidad de los mismos.

d. Dar seguimiento e informar al Subsecretario del Tesoro de las deudas de las Instituciones del Estado sobre el pago de sus compromisos con el Sistema de Seguridad Social.

e. Programar y administrar el presupuesto destinado a atender las obligaciones previsionales a cargo del Estado.

f. Mantener la cuenta individual de cada afiliado a efectos de determinar sus aportes al sistema y efectuar las proyecciones de obligaciones del Estado en el corto y mediano plazo.

g. Proceder mensualmente a la apertura y cierre de las cuentas bancarias de los afiliados.

h. Llevar registro actualizados de los pagos por afiliado.

i. Mantener información actualizada de las deudas de las instituciones públicas o privadas con el Sistema de Reparto y la de éste con el Sistema de Seguridad Social.

CAPITULO IV
DEL AREA DE CASINOS Y JUEGOS DE AZAR

ARTICULO 16.- AREA DE CASINOS Y JUEGOS DE AZAR. El área de Casinos y Juegos de Azar tendrá el nivel jerárquico de Dirección de Área y el propósito y funciones siguientes:

Propósito:

Atender, evaluar y someter a las instancias correspondientes las solicitudes de expedición de licencia para operar casinos, sorteos, bingos, rifas benéficas, máquinas tragamonedas y otros juegos, cualquiera sea la manifestación de los mismos, así como efectuar las modificaciones o retiros de licencias expedidas, otorgar las licencias para la importación de máquinas tragamonedas y equipos accesorios de las mismas..

Funciones:

a. Preparar los informes correspondientes para la expedición y renovación de licencias para operar los casinos, sorteos, bingos, rifas benéficas, máquinas tragamonedas y todo otro juego, así como para la importación de máquinas tragamonedas y equipos accesorios, a fin de someterlos a las instancias correspondientes.

b. Asesorar al Secretario de Estado de Hacienda en los asuntos relacionados a la autorización, funcionamiento y fiscalización de los otros juegos.

c. Elaborar el plan general de inspección de los casinos y otros juegos de azar y presentarlo a la instancia correspondiente.

d. Preparar propuesta de modificación, suspensión o cancelación temporal o definitiva, de las licencias expedidas para operar casinos y otros juegos de azar como los indicados en el acápite a. y de la importación de máquinas tragamonedas y equipos accesorios, presentando las justificaciones correspondientes.

e. Someter a la instancia correspondiente las actas concernientes a la expedición y renovación de las licencias para operar casinos, otros juegos de azar y a la importación de máquinas tragamonedas y equipos accesorios, a los fines de que sirvan de base para la toma de decisión y permita la emisión de las resoluciones correspondientes.

f. Someter propuestas de modificación a las leyes, reglamentos y resoluciones vigentes para la autorización, funcionamiento y fiscalización de los casinos y otros juegos, así como recomendar los reglamentos de aplicación de dichas normativas.

g. Establecer las normativas correspondientes para el funcionamiento de los juegos de azar y la fiscalización de los mismos.

DEPARTAMENTO DE EVALUACIÓN Y ESTUDIO

Funciones:

a. Recibir, evaluar y someter a las autoridades competentes las solicitudes de expedición y renovación de licencia para operar casinos, sorteos, bingos, rifas benéficas, máquinas tragamonedas y todo otro juego de azar, instalación e importación de máquinas tragamonedas y equipos accesorios

b. Informar a la Dirección General de Impuestos Internos sobre las autorizaciones para la operación de los casinos y de otros juegos de azar..

c. Elaborar las actas o resoluciones sobre las licencias emitidas y mantener registro actualizado.

d. Recomendar el retiro temporal o definitivo de las licencias otorgadas para el funcionamiento de casinos y de los juegos de azar antes señalados, motivado por violación o incumplimiento de los requisitos y obligaciones que impone la ley, así como recomendar las sanciones que el caso amerite.

e. Presentar para su aprobación la administración responsable de la puesta en funcionamiento de los casinos de juegos. así como de la propuesta de modificación de dicha administración, en los casos que así se requiera.

f. Recibir, evaluar y someter a las autoridades las solicitudes para la instalación de las máquinas tragamonedas en las bancas deportivas de apuestas y emitir licencia correspondiente.

g. Recibir y estudiar las solicitudes de licencia de suplidores para las ventas de máquinas tragamonedas y equipos accesorios y someter éstas a las autoridades correspondientes.

h. Mantener registro actualizado de todos los datos concernientes a las solicitudes de licencias para operar juegos de azar, modificación de nombre, administración responsable, de importación de máquinas tragamonedas y equipos accesorios y demás actividades realizadas para su funcionamiento, así como de los cronológicos de actas y resoluciones emitidas.

i. Elaborar y someter propuestas de modificación a la aplicación de las leyes y otras normativas vigentes para los juegos de azar.

DEPARTAMENTO DE FISCALIZACIÓN

Funciones:

a. Evaluar las solicitudes de inspección de los casinos y de los demás juegos de azar que lo amerite, previo a la emisión de las licencias de operación de los mismos, así como efectuar la inspección al momento de su puesta en funcionamiento.

b. Inspeccionar el arribo al país de máquinas tragamonedas, partes, piezas, repuestos, equipos accesorios u otros artefactos mecánicos o eléctricos, que conforman las indicadas máquinas.

c. Recibir, etiquetar y dejar en funcionamiento las máquinas tragamonedas que fueron consignadas en los casinos autorizados.

d. Inspeccionar que las bancas deportivas de apuestas que solicitan la instalación de las máquinas tragamonedas, cumplan con las disposiciones establecidas en las leyes vigentes, sobre las características de acondicionamiento físico que deben existir en las mismas y sobre su ubicación en lugares prohibidos.

e. Realizar inspecciones periódicas a los casinos y locales donde funcionen otros juegos de azar, a los fines de confirmar que los mismos están funcionando en cumplimiento a las reglamentaciones vigentes.

TITULO V
DE LA SUBSECRETARÍA DE PRESUPUESTO, PATRIMONIO Y CONTABILIDAD

ARTICULO 17.- ATRIBUCIONES Y DEBERES DEL SUBSECRETARIO DE PRESUPUESTO, PATRIMONIO Y CONTABILIDAD. El Subsecretario de Estado de Presupuesto, Patrimonio y Contabilidad tendrá las siguientes atribuciones y deberes en el ámbito de sus competencias:

Funciones:

a. Participar en la preparación del marco financiero plurianual y sus actualizaciones anuales, tomando como base el Plan Nacional Plurianual del Sector Público.

b. Velar porque el Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos se elabore conforme a las disposiciones establecidas y a las políticas, instructivos y metodologías aprobadas para tales fines.

c. Supervisar el grado de cumplimiento de los objetivos, metas de gestión y la calidad del gasto de las entidades del sector público, de acuerdo a los informes de ejecución presupuestaria.

d. Propiciar el cumplimiento de las políticas establecidas sobre compras y contrataciones de bienes, servicios, obras y concesiones, según modalidad de compra y conforme a los estándares vigentes.

e. Velar porque las entidades comprendidas en el ámbito de la Ley sobre Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones utilicen el sistema diseñado para tales fines, con el propósito de lograr competitividad y transparencia de la gestión.

f. Velar porque el catastro de propiedades del Estado se mantenga actualizado y saneado, a los fines de contar con una base de datos que permita la toma de decisiones en el momento oportuno y que se mantenga el control del descargo de los bienes muebles solicitados por las instituciones del Estado.

g. Supervisar el registro sistemático de todas las transacciones relativas a la situación económica y financiera de las instancias orgánicas del Estado, con el objetivo de contar con informaciones transparentes, unificadas e integradas sobre el comportamiento de los recursos financieros.

h. Supervisar que los estados de ejecución presupuestaria y financieros del Gobierno Central, de las instituciones descentralizadas y autónomas no financieras y de las instituciones públicas de la Seguridad Social, informen sobre su gestión presupuestaria, de tesorería y patrimonial con oportunidad y confiabilidad.

TITULO VI
DE LA SUBSECRETARÍA TECNICO-ADMINISTRATIVA

CAPITULO I

ARTÍCULO 18.- ATRIBUCIONES Y DEBERES DEL SUBSECRETARIO TECNICO ADMINISTRATIVO. El Subsecretario Técnico Administrativo tendrá las siguientes atribuciones y deberes en el marco de sus competencias:

a) Coordinar la prestación de los servicios de apoyo administrativo, financiero y de tecnología de la información requeridos por la Secretaria de Estado de Hacienda y sus unidades dependientes.

b) Administrar el sistema de recursos humanos de la Secretaría de Estado y asesorar en materia de políticas de personal.

c) Efectuar el reclutamiento, selección, capacitación y desarrollo de los recursos humanos, acorde con la normas de Servicio Civil y Carrera Administrativa

c) Velar para que se mantenga actualizado el registro contable y financiero de la Secretaría de Estado, de acuerdo con las normas establecidas por la Dirección

General de Contabilidad Gubernamental y las exigencias de aplicación del Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado.

d) Supervisar la elaboración del anteproyecto de presupuesto de la Secretaría de Estado de Hacienda

e) Administrar el sistema de adquisición y contratación de bienes, obras y servicios, según lo establecido por la normativa vigente en lo que se refiere a compras y contrataciones del Estado.

f) Planificar, desarrollar y operar sistemas de información y garantizar el mantenimiento y uso adecuado del equipamiento informático en apoyo a las actividades de la Secretaría de Estado de Hacienda.

g) Gestionar el sistema de administración de bienes en poder de la Secretaría de Estado.

h) Mantener en optimas condiciones las instalaciones físicas y equipamiento de la Secretaría de Estado

i) Prestar los servicios de transportación y apoyo requeridos por las unidades de la Secretaría.

j) Suministrar los materiales y equipos que sean requeridos por las distintas unidades de la institución.

DE LA DIRECCION DE ADMINISTRACION DE RECURSOS FINANCIEROS

ARTICULO 19.- PROPOSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN DE RECURSOS FINANCIEROS. La Dirección de Administración de Recursos Financieros tendrá el propósito y funciones siguientes:

Propósito:

Elaborar el anteproyecto de presupuesto, planificar, dirigir y procesar las operaciones financieras de la institución, velando por el cumplimiento de las políticas, normas y procedimientos establecidos, mantenimiento actualizado los registros contables y asegurando el uso racional de los recursos financieros.

Funciones:

a. Elaborar el anteproyecto de presupuesto de la Secretaría de Estado bajo las normas definidas por la Dirección General de Presupuesto y de acuerdo con los lineamientos establecidos por el Secretario de Estado.

b. Definir la apertura programática de la institución, así como las desagregaciones que tendrán las mismas en las Unidades Ejecutoras.

c. Supervisar y controlar la ejecución presupuestaria de los distintos programas, proyectos y actividades, así como procesar las modificaciones que requiera la gestión de la Secretaría de Estado.

d. Aplicar y hacer cumplir las políticas, normas y procesos que emanan de los Órganos Rectores del Sistema Integrado de Administración Financiera.

e. Asesorar a las Unidades Ejecutoras sobre los diversos aspectos de la gestión administrativa-contable.

f. Intervenir y brindar apoyo a las unidades con las cuales coordina, en los procesos de pago de nóminas y contratación de bienes y servicios, ejerciendo la verificación en las distintas etapas de la ejecución del gasto y tramitando gastos y pagos, a partir de la autorización dada por la autoridad competente.

g. Registrar en el SIGEF el presupuesto aprobado, las modificaciones presupuestarias, reprogramación de cuotas, distribución de partidas y ajustes que requiera la ejecución del presupuesto, así como los movimientos contables de las operaciones financieras de la Secretaría, de acuerdo con las normas impartidas por los Órganos Rectores.

h. Programar el flujo de ingresos y egresos de la Secretaría y realizar la programación mensual de compromisos para cada trimestre, así como la programación indicativa para los trimestres restantes del ejercicio fiscal.

i. Analizar y preparar informes sobre el comportamiento mensual y acumulado de las partidas del presupuesto y de las metas de gestión, así como de las cuentas de la contabilidad general y presentarlos a las autoridades correspondientes, a los efectos de su seguimiento, evaluación y control.

j. Realizar las conciliaciones bancarias de las cuentas de la Secretaría de Estado de Hacienda.

k. Velar porque se mantenga actualizado el registro de los bienes muebles en poder de la Secretaría de Estado.

l. Llevar los registros de los fondos de terceros, valores en custodia y tramitar las respectivas devoluciones.

m. Mantener un archivo digital de todos los documentos de soporte financiero

n. Coordinar y brindar apoyo a las restantes unidades administrativas financieras de la Secretaría.

DEPARTAMENTO DE PRESUPUESTO

Funciones:

a. Elaborar, en el marco de lo establecido por la Dirección General de Presupuesto y de acuerdo con los lineamientos impartidos por el Secretario de Estado, el anteproyecto de presupuesto de ingresos y gastos de la Secretaría de Estado de Hacienda, en coordinación con las diferentes áreas que integran la institución.

b. Tramitar las solicitudes de modificaciones presupuestarias de las distintas dependencias.

c. Realizar la programación mensual de compromisos para cada trimestre, en función de las necesidades planteadas por las áreas involucradas, así como la programación indicativa para los trimestres restantes del ejercicio fiscal.

d. Realizar la apertura programática, una vez aprobado el presupuesto, y distribuir las partidas.

e. Velar porque la emisión de las órdenes de pago de los compromisos contraídos por la institución sean efectuadas de acuerdo a la programación y las políticas establecidas.

f. Registrar en el SIGEF las modificaciones presupuestarias, reprogramación de cuotas, distribución de partidas y ajustes que requiera la ejecución del presupuesto.

g. Preparar informes de evaluación de la ejecución física y financiera del presupuesto.

h. Coordinar y dar apoyo a las áreas presupuestales que se constituyan en la Secretaría.

DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD

Funciones:

a. Realizar y mantener actualizados los registros contables de todas las transacciones que se ejecuten en la Secretaría.

b. Controlar y analizar el comportamiento de las cuentas contables de la institución, para evitar usos inapropiados de las mismas.

c. Efectuar anualmente el cierre fiscal.

d. Procesar las nóminas del pago al personal, así como la de los pensionados y jubilados

e. Tramitar los gastos y emitir las órdenes de pago que se hayan generado como consecuencia de la contratación de bienes y servicios solicitados por las diferentes áreas de la Secretaría de Estado, verificando que se haya cumplido con la normativa vigente.

f. Mantener actualizado un archivo digital de los documentos que respaldan las operaciones de la Secretaría de Estado Hacienda.

g. Elaborar los estados financieros, así como los informes que le sean requeridos.

h. Administrar el fondo reponible institucional y las cajas chicas que se constituyan.

i. Llevar el sistema de registro de bienes muebles en poder de la institución.

j. Coordinar y dar apoyo a las áreas contables que se constituyan en la Secretaría.

DEPARTAMENTO DE TESORERIA

Funciones:

1. Elaborar la programación mensual del flujo de ingresos y egresos de la Secretaría, así como la proyección del trimestre y efectuar los desembolsos acorde con dicha programación.

2. Recibir los pagos por los diferentes conceptos, generar los recibos de ingresos requeridos y realizar su depósito.

3. Llevar el control diario de los ingresos, así como de los pagos pendientes, con el propósito de mantener al día el flujo de efectivo.

5. Realizar la entrega de cheques y las transferencias bancarias, cuando corresponda

6. Presentar al cierre del periodo fiscal, el balance de disponibilidad por fondos de las cuentas que se maneja.

7. Realizar las conciliaciones bancarias.

8. Llevar los registros de los fondos de terceros, valores en custodia y tramitar las respectivas devoluciones

9. Coordinar y dar apoyo a las restantes tesorerías que se constituyan en la Secretaría de Estado.

DE LA DIRECCION DE ADMINISTRACIÓN DE RECURSOS HUMANOS

ARTICULO 20.- PROPOSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN DE ADMINISTRACION DE RECURSOS HUMANOS. La Dirección de Administración de Recursos Humanos tendrá el propósito y funciones siguientes:

Propósito:

Desarrollar e implementar el Sistema de Gestión de Recursos Humanos de la Secretaría de Estado de Hacienda, a través de la coordinación eficiente de los subsistemas que lo integran. Proponer estrategias de gestión de recursos humanos, que garanticen un adecuado ambiente laboral y que favorezcan las relaciones interpersonales y la gestión.

Funciones:

a. Efectuar el reclutamiento, selección, capacitación y desarrollo de los recursos humanos de la Secretaría de Estado.

b. Asesorar en el diseño y establecimiento de las políticas de personal e implementar las aprobadas.

c. Evaluar la necesidad de capacitación, diseñar y ejecutar programas que permitan el perfeccionamiento del personal de la Secretaría.

d. Determinar, en relación con los incumbentes correspondientes, las necesidades de personal para las distintas áreas de la Secretaría.

e. Velar por la prevención, atención y solución de conflictos laborales y por lograr un clima de trabajo que favorezca las relaciones interpersonales y la gestión.

f. Mantener actualizada la información correspondiente al personal de la Secretaría.

g. Planificar y organizar las actividades relacionadas con la evaluación del desempeño del personal y su promoción.

h. Analizar las causas de ausentismo del personal, así como de otros indicadores que reflejen la situación de los empleados y promover acciones que tiendan a la disminución de los problemas detectados.

i. Diseñar y mantener actualizados los manuales de cargos de Secretaría, en coordinación con la Oficina Nacional de Administración y Personal.

j. Divulgar la normativa que regula las actividades a nivel de los recursos humanos.

k. Velar por el pago en tiempo y forma de las renumeraciones de los empleados, con equidad y dentro de las políticas aprobadas.

DEPARTAMENTO DE REGISTRO Y CONTROL

Funciones:

a. Mantener un registro correcto, oportuno, actualizado y documentado de los datos y acciones relativas al personal de la Secretaría de Estado de Hacienda.

b. Registrar la entrada, salida y permanencia del personal de la Secretaría y generar y analizar informes y/o estadísticas relativos al movimiento del personal.

c. Asesorar a los supervisores en la aplicación de las sanciones y medidas disciplinarias, de acuerdo con la normativa vigente.

d. Registrar y controlar la información que dé origen a variaciones en la nómina y preparar los reportes de nóminas para solicitar asignaciones y transferencias de fondos.

e. Coordinar el programa global de vacaciones de los empleados de la Secretaría.

f. Expedir certificaciones sobre datos incluidos en registros o documentación en su poder.

g. Implantar los reglamentos, normas y procedimientos que emanen de la ONAP y que permitan un mejor desenvolvimiento de la unidad.

DEPARTAMENTO DE RECLUTAMIENTO Y SELECCIÓN

Funciones:

a. Identificar, en función de los planes y programas institucionales, las necesidades de personal a corto, mediano y largo plazo, en coordinación con las diferentes dependencias de la Secretaría de Estado.

b. Realizar el reclutamiento y selección del personal, acorde a lo estipulado en la Ley del Servicio Civil y Carrera Administrativa.

c. Ejecutar el programa de inducción a los empleados ingresados.

d. Elaborar las estadísticas e informes relativos a procesos de reclutamiento, selección del personal.

e. Llevar a cabo conjuntamente con la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) los procesos relativos a la incorporación del personal a la Carrera Administrativa.

DEPARTAMENTO DE CLASIFICACIÓN, VALORACIÓN Y REMUNERACIÓN DE CARGOS

Funciones:

a. Diseñar o rediseñar los cargos de la Secretaría, en base a los procesos principales.

b. Analizar y solicitar de acuerdo a la normativa establecida por la ONAP la creación o modificación de cargos.

c. Recomendar la clasificación que le corresponde a cada cargo de acuerdo a la tarea asignada.

d. Elaborar los Manuales de Descripción de Cargos de la Secretaría de Estado.

e. Someter a consideración de la ONAP cualquier modificación a la Estructura de Cargos de la Secretaría.

f. Elaborar la escala y política salarial de la Secretaría y controlar la aplicación del régimen salarial establecido.

g. Elaborar y presentar propuestas de cambio o mejoras al Sistema de Remuneración de la Secretaría

DE LA DIRECCION DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS

ARTICULO 21.- PROPOSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN DE BIENES Y SERVICIOS. La Dirección de Administración de Bienes y Servicios tendrá el propósito y funciones siguientes:

Propósito:

Gestionar en tiempo y forma las compras y contrataciones de bienes obras y servicios requeridos por las distintas unidades de la Secretaría de Estado de Hacienda, administrar y registrar los bienes, realizar la entrega de los materiales en almacén y brindar los servicios de apoyo de transporte, mayordomía y mantenimiento.

Funciones:

a. Garantizar el buen funcionamiento e higiene de las instalaciones físicas, mobiliarios, equipos y realizar el mantenimiento de los mismos.

b. Gestionar las solicitudes de remodelación y modificación de las áreas de oficinas.

c. Administrar y mantener actualizado el registro de los bienes en poder de la Secretaría de Estado

d. Garantizar el suministro de muebles, materiales y útiles de oficina a las áreas que lo requieran.

e. Administrar el fondo de caja chica asignado al área.

f. Proporcionar los servicios de transportación que sean requeridos por las unidades administrativas de la Secretaría, así como velar porque los vehículos se mantengan en óptimo estado

g. Prestar el apoyo logístico necesario para el montaje de eventos realizados en esta Secretaría.

h. Asegurar un adecuado servicio de mayordomía y vigilancia.

DEPARTAMENTO DE COMPRAS Y CONTRATACIONES

Funciones:

a. Elaborar el plan anual de compras y contrataciones de la Secretaría de Estado de Hacienda, en base a la información histórica y necesidades institucionales, en coordinación con las diferentes áreas de la institución.

b. Realizar, en función del plan de compras y contrataciones, la gestión de compras y contrataciones de bienes, obras y servicios, de acuerdo a las políticas, normas y reglamentos vigentes.

c. Coordinar con las diferentes unidades administrativas de la Secretaría que requieren los servicios, la elaboración de las condiciones y especificaciones que servirán de base para la preparación del pliego para los procesos de compra o contratación.

d. Coordinar con la Dirección General de Contrataciones Públicas el registro de los nuevos proveedores en el Sistema (SIGEF), a fin de mantener actualizado el “Registro Nacional de Proveedores, Consultores, Contratistas y Concesionarios”.

e. Dar seguimiento a las órdenes de compra y contratos pendientes de recepción y tomar las acciones sobre aquellos bienes o servicios cuya fecha de necesidad esté vencida.

f. Tramitar las solicitudes de pago por concepto de servicios diversos, tales como agua, luz, teléfono, alquiler y otros servicios utilizados por la institución.

DEPARTAMENTO DE SERVICIOS GENERALES

Funciones:

a. Realizar el almacenamiento de los materiales y útiles de oficina y dar cumplimiento a las solicitudes que efectúen las distintas áreas de la Secretaría.

b. Proporcionar los servicios de transportación que sean requeridos por las unidades administrativas de la Secretaría, así como velar porque los vehículos se mantengan en óptimo estado.

c. Asegurar la higiene de las instalaciones físicas, mobiliarios y equipos.

d. Realizar el mantenimiento de las instalaciones físicas y mobiliario.

e. Gestionar las solicitudes de remodelación y modificación de las áreas de oficinas, verificando que las mismas sean realizadas de acuerdo a los estándares establecidos.

f. Prestar el apoyo logístico necesario para el montaje de eventos que se realicen en la Secretaría de Estado.

g. Administrar los servicios de conserjería.

h. Coordinar y supervisar las acciones relacionadas con la seguridad del personal, los bienes, valores y activos de la institución.

DE LA DIRECCION DE ADMINISTRACION DE RECURSOS TECNOLOGICOS Y COMUNICACIONES

ARTICULO 22.- PROPOSITO Y FUNCIONES DE LA DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN DE RECURSOS TECNOLÓGICOS Y COMUNICACIONES. La Dirección de Administración de Recursos Tecnológicos y Comunicaciones tendrá el propósito y funciones siguientes:

Propósito:

Diseñar y administrar aplicaciones tecnológicas, de forma de garantizar el mantenimiento y uso adecuado de la información y de las comunicaciones en la Secretaría de Estado de Hacienda.

Funciones:

a. Realizar la planificación estratégica y presupuestaria de las soluciones de Tecnología de la Información e infraestructura tecnológica de la Secretaría de Estado.

b. Desarrollar y administrar aplicaciones tecnológicas que contribuyan al logro de las metas de la Secretaría de Estado, asegurando la calidad de la información que se tramita y genera, de acuerdo con los lineamientos establecidos por el Comité de Tecnología de la Información y la Comunicación.

c. Implementar y mantener la infraestructura tecnológica, garantizando el correcto funcionamiento de la red informática de la Secretaría y la salvaguarda de la información contenida en las bases de datos.

d. Promover la administración pública electrónica mediante el intercambio, el acceso y el uso de la información por los usuarios internos y externos.

e. Diseñar los planes de contingencia para afrontar los casos de emergencias.

f. Participar en la elaboración, ejecución y seguimiento de acuerdos y protocolos de intercambios de información por medios electrónicos que realice la Secretaría de Estado con otras instituciones públicas y privadas.

g. Diseñar y ejecutar los planes periódicos de mantenimiento de la infraestructura tecnológica, analizar los nuevos productos de software y los avances en materia de comunicaciones y transferencia electrónica que surjan al mercado y evaluar la factibilidad y conveniencia de su adopción por la Secretaría.

h. Diseñar, implantar y supervisar el cumplimiento de las políticas y los protocolos informáticos definidos por el Comité de Tecnología de la información y la Comunicación.

i. Brindar soporte a los usuarios a efectos de garantizar el adecuado uso de los desarrollos informáticos en ejecución en la Secretaría de Estado.

DEPARTAMENTO DE DESARROLLO Y MANTENIMIENTO DE SISTEMAS

Funciones:

a. Administrar las aplicaciones tecnológicas de la Secretaría de Estado.

b. Diseñar, implantar y supervisar las políticas, normas y procedimientos en materia de operación, programación, análisis y mantenimiento de sistemas informáticos.

c. Evaluar sistemas existentes en el mercado y que puedan ser utilizados en la Secretaría de Estado.

d. Determinar las necesidades de automatización y diseño de nuevas aplicaciones.

e. Efectuar pruebas de los productos y servicios desarrollados, adquiridos y/o modificados con los usuarios.

f. Coordinar y mantener el servicio de ayuda para atender las solicitudes de asistencia técnica a los usuarios.

g. Administrar los sistemas de bases de datos de la Secretaría de Estado.

DEPARTAMENTO DE SOPORTE Y DESARROLLO DE INFRAESTRUCTURA TECNOLÓGICA

Funciones:

1. Configurar, instalar, administrar y operar el software y hardware de la institución.

2. Administrar la red de comunicaciones de la Secretaría.

3. Establecer las políticas y medidas de seguridad lógica y física para la infraestructura tecnológica.

4. Diseñar y ejecutar planes periódicos de mantenimiento de la infraestructura tecnológica.

5. Mantener actualizado el inventario de los equipos informáticos.

TITULO VII
DE LOS COMITÉS TÉCNICOS

ARTICULO 23.- COMITÉ DE TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN. A efectos de establecer políticas y directrices atendiendo a las nuevas tecnologías de información y comunicación, queda constituido un Comité integrado por el Secretario de Estado de Hacienda, los tres (3) Subsecretarios de Estado, el Director de Planificación y Desarrollo Institucional y el Director de Tecnología de la Información y la Comunicación. El Secretario Ejecutivo será el Director de Tecnología de la Información y la Comunicación.

ARTICULO 24.- COMITÉ DE PLANIFICACIÓN Y PRESUPUESTO. A efectos de coordinar y dar seguimiento a la planeación institucional y propuestas de rediseño organizacional en el ámbito de la Secretaría de Estado de Hacienda, así como al proceso de formulación, coordinación de la ejecución y evaluación del presupuesto de la Secretaría, queda constituido un Comité integrado por el Secretario de Estado de Hacienda, los tres (3) Subsecretarios de Estado, el Director de Planificación y Desarrollo Institucional y el Director Financiero. El Secretario Ejecutivo será el Director de Planificación y Desarrollo Institucional.

ARTÍCULO 25.- COMITÉS DE COMPRAS Y CONTRATACIONES. El Secretario de Estado de Hacienda constituirá los Comités de Licitaciones y Técnico de Apoyo previstos en el Artículo 12 del Decreto No. 63-06, hasta tanto se dicte el Reglamento de la Ley 340-

06 Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, modificada por la Ley No. 449-06.

ARTÍCULO 26.- OTROS COMITÉS DE COORDINACION. El Secretario de Estado de Hacienda podrá crear los comités de coordinación necesarios, de carácter permanente o transitorio, para atender temas específicos que no estén contemplados en los artículos precedentes.

TITULO VIII
DISPOSICIONES GENERALES

ARTÍCULO 27.- DESAGREGACIÓN DE LA ESTRUCTURA ORGANIZATIVA. Se faculta al Secretario de Estado a establecer mediante Resolución de la Secretaría, las unidades organizativas de niveles inferiores a los contemplados en el presente Decreto, así como a definir sus propósitos y funciones principales.

ARTICULO 28.- DOTACIONES DE PERSONAL. Para el funcionamiento integral de la Secretaría de Estado de Hacienda será necesario definir a la mayor brevedad la clasificación de cargos y dotación de puestos que requiera la estructura organizativa aprobada. Se faculta al Secretario de Estado a realizar las reubicaciones de los recursos humanos de la Secretaría, atendiendo a la estructura de cargos definida y tomando en consideración el perfil del funcionario, las evaluaciones del desempeño

ARTICULO 29.- REGLAMENTOS Y MANUALES. Las Subsecretarías, Direcciones Generales y las unidades de la Secretaría deberán elaborar, en coordinación con la Dirección de Planificación y Desarrollo Institucional, en un plazo de trescientos (360) días a partir de la firma del presente Decreto, los reglamentos internos y los manuales de organización, funciones y procedimientos que correspondan.

ARTICULO 30.- CENTRALIZACION DE FUNCIONES. La centralización de las funciones y actividades de la Subsecretaría Técnico Administrativa y de la Unidad de Coordinación del Despacho, dispuesta en el presente Reglamento, entrarán en vigencia una vez que así lo disponga el Secretario de Hacienda mediante resolución del mismo.

ARTICULO 31.- RESTRUCTURACION ORGANIZATIVA. La Dirección General de Catastro Nacional, la Administración General de Bienes Nacionales, Dirección General de Jubilaciones y Pensiones, la Lotería Nacional y el Área de Casinos y Juegos de Azar, constituidas mediante sus respectivas normativas, deberán ser sometidas a un proceso de actualización de sus leyes o decretos de creación, así como de su respectiva estructura organizativa. Los titulares de estas áreas, en coordinación con la Unidad de Planificación y Desarrollo Institucional, presentarán al Secretario de Estado de Hacienda para su elevación al Poder Ejecutivo, los proyectos de leyes y decretos que correspondan a tales propósitos, en un plazo de trescientos sesenta (360) días.

ARTICULO 32.- El presente Reglamento deroga el Decreto No. 1846, de fecha 8 de julio del 1980, que crea el Instituto de Capacitación Tributaria.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 490-07 que establece el Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios y Obras. Deroga el Decreto No. 63-06, de fecha 23 de febrero de 2006 (Decreto Puente).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 490-07

CONSIDERANDO: Que la eficiencia que demanda el Estado dominicano en materia de compras y contrataciones, exigió disponer de un nuevo instrumento jurídico que eliminara las insuficiencias del marco legal entonces vigente y coadyuvara a su armonización con el derecho mercantil internacional y a los métodos más modernos de contratación;

CONSIDERANDO: Que en tal sentido se dictó una nueva ley que fijó un marco jurídico único, homogéneo y que incorporó las mejores prácticas internacionales y nacionales en materia de compras y contrataciones públicas;

CONSIDERANDO: Que la nueva ley de contrataciones públicas está en consonancia con las regulaciones y procesos del Sistema Integrado de Gestión Financiera Gubernamental y de sus subsistemas componentes;

CONSIDERANDO: Que para lograr la adecuada implementación del USA-DR-CAFTA fue necesario modificar la normativa vigente de la contratación pública, a fin de garantizar la transparencia y armonización con las disposiciones del acuerdo;

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 340-06 sobre Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones con modificaciones de Ley No.449-06, dispone que el Presidente de la República, deberá dictar los respectivos reglamentos de aplicación para la aplicación de ella;

CONSIDERANDO: Que en tal sentido se torna indispensable dictar un Reglamento que regule, norme y recopile todos los sistemas de contratación pública de bienes, servicios y

obras, que constituya un marco legal y regulador único, consolidado y homogéneo, para la nueva ley que constituye el marco regulatorio definitivo de las contrataciones públicas;

VISTA la Constitución de la República;

VISTA la Ley No. 340-06 de fecha 18 de agosto de 2006, sobre Contratación Pública de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones;

VISTA la Ley No. 449-06, de fecha 6 de diciembre de 2006, que modifica la Ley No. 340-06;

VISTA la reglamentación contenida en el Decreto No. 63/06 Reglamento de la Ley No. 295, de Compras y Contrataciones de Bienes y Servicios de la Administración Pública.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República dicto el siguiente

REGLAMENTO DE COMPRAS Y CONTRATACIONES DE BIENES, SERVICIOS Y OBRAS

TITULO I

DEL SISTEMA DE CONTRATACIONES Y SUS NORMAS COMUNES

CAPITULO I

DEL SISTEMA Y SU ÁMBITO

ARTÍCULO 1.- Las disposiciones del presente Reglamento tienen por objeto regular la Ley No.340-06 del 18 de agosto del 2006, modificada por la Ley 449-06 del 06 de diciembre del 2006, complementando los principios y normas generales establecidos por dicha ley que rigen la contratación pública, relacionada con los bienes, obras y servicios del Estado, así como sus procedimientos de selección, modalidades de contratación y procesos que rigen y son utilizados por las entidades e instituciones públicas.

ARTÍCULO 2.- El presente Reglamento regirá para el Gobierno Central, las Instituciones Descentralizadas y Autónomas Financieras y no Financieras, las Instituciones Públicas de la Seguridad Social, los Ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional; las empresas públicas no financieras y financieras y cualquier otra entidad que contrate con fondos públicos.

PÁRRAFO I.- El presente Reglamento se aplicará a cualquier medio contractual, incluyendo la compra, el alquiler o arrendamiento, con o sin opción de compra, contratos de construcción-operación, transferencias, y cualquier otro contrato de bienes, servicios, obras en el que intervenga la administración pública.

ARTÍCULO 3.- Las empresas públicas financieras y no financieras y las instituciones descentralizadas autónomas y financieras podrán eximirse en forma parcial de los requerimientos de la Ley 340-06 y de este Reglamento, en aquellos casos en que la adquisición de insumos, materiales y repuestos sean de características especiales que no permitan la aplicación de esta normativa en su totalidad, previa fundamentación por escrito en el expediente y aprobación por la máxima autoridad de la institución.

No serán eximibles los requerimientos de publicidad de los procedimientos establecidos en la ley y en este reglamento, por lo que, aún los casos de contrataciones especiales deberán ser difundidos a través del Portal de la Dirección General de Contrataciones Públicas, el Portal de la entidad contratante y en los periódicos cuando correspondiere.

CAPÍTULO II

NORMAS GENERALES COMUNES A TODOS LOS ORGANISMOS COMPRENDIDOS

PROCEDIMIENTOS ESPECIALES

CASOS DE EXCEPCIÓN

ARTÍCULO 4.- Se excluyen de la aplicación del presente Reglamento los procesos relacionados con:

1. Los acuerdos de préstamos o donaciones con otros Estados o entidades de derecho público internacional, cuando se estipule en dichos acuerdos, en cuyos casos se regirán por las reglas convenidas, en caso contrario se aplicará la ley y el presente Reglamento.

2. Las operaciones de crédito público y la contratación de empleo público, que se rigen por sus respectivas normas y leyes.

3. Las compras con fondos de caja chica, las que se efectuarán de acuerdo con el régimen correspondiente.

4. La actividad que se contrate entre entidades del sector público.

ARTÍCULO 5.- Las actividades que se detallan a continuación serán consideradas casos de excepción y no una violación a la ley cuando se realicen de conformidad con los procedimientos que se establezcan en este Reglamento para cada caso.

1. Las compras y contrataciones que se realicen para la construcción, instalación o adquisición de oficinas para el servicio exterior.

2. Contratos rescindidos cuyo monto para la terminación no exceda del cuarenta por ciento (40%) del monto total del proyecto, obra o servicio.

3. Las compras destinadas a promover el desarrollo de las micro, pequeñas y medianas empresas.

4. La contratación de publicidad a través de medios de comunicación social.

5. Las compras y contrataciones de bienes o servicios con exclusividad o que sólo puedan ser suplidos por una determinada persona natural o jurídica.

   a) Deberá quedar documentado en el expediente, la demostración de la exclusividad mediante los documentos respectivos y la inexistencia de sustitutos convenientes a través de los correspondientes informes técnicos.

   b) En aquellos casos en que la exclusividad surja de normas específicas, se entenderá acreditada y documentada con la sola cita de las normas pertinentes.

6) La realización o adquisición de obras científicas, técnicas y artísticas, o restauración de monumentos históricos, cuya ejecución deba confiarse a empresas, artistas o especialistas que sean los únicos que puedan llevarlas a cabo. Deberá fundamentarse la necesidad de la especialización y los antecedentes que acrediten la notoria capacidad literaria, científica, o artística de las empresas, artistas o especialistas a quienes eventualmente se les encomiende la ejecución de la obra.

   a) Las contrataciones respectivas deberán establecer la responsabilidad propia y exclusiva del contratante, quien actuará inexcusablemente sin relación de dependencia con el Estado.

   b) Se considerará satisfecha la condición de único proveedor, cuando la especialidad e idoneidad probada de la persona física o jurídica sea una característica determinante para el cumplimiento de la prestación.

7) Las que por situaciones de urgencia, no permitan la realización de otro procedimiento de selección en tiempo oportuno. En todos los casos, fundamentadas en razones objetivas e inaplazables, previa calificación y sustentación mediante resolución de la máxima autoridad competente.

   Se calificarán como urgentes, las compras y contrataciones cuya adjudicación sea preciso acelerar para evitar lesiones al interés público o daños graves a la entidad contratante.

8) Las que por razones de seguridad o emergencia nacional pudieran afectar el interés público, vidas o la economía del país, previa declaratoria y sustentación mediante decreto.

PÁRRAFO I.- No serán considerados fundamentos válidos para justificar razones de urgencia, las siguientes situaciones:

1) La dilación en el accionar de los funcionarios intervinientes.

2) La primera declaratoria de desierto de un proceso.

3) El no haber iniciado con la antelación suficiente el procedimiento para una nueva contratación, previo a la finalización de un contrato de cumplimiento sucesivo o de prestación de servicios.

ARTÍCULO 6.- Se considerarán casos de emergencia las circunstancias de fuerza mayor o caso fortuito o la situación de apremio que se presenta por peligros inminentes, daños o catástrofes en el sector o área geográfica en el cual la entidad pública tiene ámbito de acción, o en la entidad misma, cuyas consecuencias, se han producido o podrían dar lugar a graves alteraciones, daño económico imprevisible, afectación de vidas humanas, daño ambiental, para atender las cuales se requiera de medidas que rebasen la actuación ordinaria de la entidad o de sus servidores. Exclusivamente mientras dure la situación de emergencia y específicamente para la necesidad de bienes, obras y servicios que atiendan las causas. La declaración de emergencia se realizará mediante Decreto del Poder Ejecutivo, en el caso del Gobierno Central, y por la máxima autoridad de la institución para el resto de las entidades

PÁRRAFO I.- La declaratoria de emergencia será justificada en los siguientes casos:

a) Para evitar pérdidas de vidas o cuando esté en serio peligro la seguridad pública.

b) Para evitar graves pérdidas en las propiedades del Estado.

ARTÍCULO 7.- Procedimiento para los casos de excepción. a) Será necesario contar con la certificación sobre la disponibilidad de recursos financieros para la celebración del correspondiente contrato o el otorgamiento de una orden de compra, en el caso de adquisición de bienes.

b) Los expedientes calificados como urgentes tendrán preferencias para su despacho por los distintos órganos administrativos que participen en su tramitación.

c) Con posterioridad a la declaración de emergencia, la entidad contratante, sin obligación de tramitar expediente administrativo, podrá ordenar la ejecución de lo necesario para remediar el evento producido, satisfacer la necesidad sobrevenida o contratar libremente su objeto, en todo o en parte, sin sujetarse a los requisitos formales establecidos en la ley y en el presente Reglamento.

d) Quince (15) días calendario después de finalizado el proceso de urgencia o de emergencia la entidad contratante deberá rendir un informe detallado a la Contraloría General de la República y a la Cámara de Cuentas, siendo obligatoria al mismo

tiempo su difusión en la página Web de la Dirección General de Contrataciones Públicas.

e) Todos los procesos, exceptuando los casos de emergencia, se iniciarán con la decisión administrativa por parte de la máxima autoridad competente, la que deberá estar debidamente motivada y firmada autorizando el uso de la excepción.

f) Las entidades públicas, consultarán obligatoriamente, el Registro de Proveedores del Estado, y excepcionalmente podrán contratar con una persona natural o jurídica no registrada. En el ultimo caso, tal persona natural o jurídica, deberá obtener el registro en el Órgano Rector, sin el cual, la Entidad Contratante no procederá al pago correspondiente.

g) Los contratos o las órdenes de compra o servicios, según corresponda, se difundirán en el Portal de la Dirección General de Contrataciones Públicas y en el de las instituciones.

h) Para los casos de urgencia, el expediente deberá contener la declaración de urgencia hecha por la máxima autoridad, debidamente fundamentada.

CAPÍTULO III

REGISTRO DE PROVEEDORES DEL ESTADO

ARTÍCULO 8.- De conformidad con el mandato del Artículo 7 y su párrafo, Capítulo 2, Título I de la Ley de Compras y Contrataciones Públicas y para dar cumplimiento al contenido de este artículo, se crea el Registro de Proveedores del Estado, a cargo del Órgano Rector de las Compras y Contrataciones. Las personas naturales o jurídicas interesadas en participar en cualquier proceso de compra o contratación deberán estar inscritas en el correspondiente Registro, o conjuntamente con la entrega de ofertas deberán presentar copia de la solicitud de inscripción en el Registro, con la constancia de recepción de la misma por parte de la Dirección General de Contrataciones Públicas. En este último caso la inscripción deberá formalizarse en forma previa a la evaluación de las ofertas.

ARTÍCULO 9.- El Registro de Proveedores del Estado tendrá como objetivo principal el de administrar la base de datos del Registro de Proveedores de bienes, servicios y obras de las entidades del Estado bajo el ámbito de aplicación de la Ley 340-06.

ARTÍCULO 10.- La solicitud de incorporación al Registro de Proveedores, será realizada por el/los interesado(s) mediante simple solicitud o bajando los formularios de la página Web de la Dirección General de Contrataciones Públicas.

PÁRRAFO I.- La solicitud deberá ser entregada en la Dirección General de Contrataciones Públicas, conjuntamente con la documentación detallada a continuación, dependiendo de la naturaleza jurídica del oferente:

ARTÍCULO 11.- Los requerimientos que se detallan a continuación serán aplicables a todos los proveedores que participen en procedimientos de licitación pública, licitación restringida, comparación de precios y sorteo de obras.

La Dirección General de Contrataciones Públicas determinará oportunamente los requerimientos mínimos a ser exigidos para los casos de proveedores que participen solamente en procedimientos de compras menores y compras directas.

I) En caso de que el oferente sea una persona física, deberá presentar los siguientes documentos:

1. Copia de la Cédula de Identidad y Electoral del solicitante.

2. Original de la certificación emitida por la Dirección General de Impuestos Internos donde se establezca que se encuentra al día en el pago de sus obligaciones fiscales al momento de la inscripción.

3. Certificación de Colegiatura, si procede.

4. Declaración Jurada donde manifieste que no se encuentra afectado por las prohibiciones establecidas en el Artículo 14 de la Ley 340-06.

5. Declaración Jurada donde manifieste si tiene o no juicio con el Estado dominicano o sus entidades del Gobierno Central, de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras, y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social.

II) En caso de que el oferente sea una persona jurídica deberá presentar los siguientes documentos:

1. Copia del Registro Nacional del Contribuyente. (RNC).

2. Copia del Certificado de Registro Mercantil actualizado.

3. Copia de los Estatutos Sociales, debidamente registrados, certificados como conforme a su original por el Secretario y el Presidente de la empresa o por la persona con calidad para hacerlo y sellados con el sello social de la compañía.

4. Lista de la composición accionaria actualizada, debidamente registrada, certificada como conforme a su original por el Secretario y el Presidente de la compañía y sellada con el sello social.

5. Lista de Presencia y Acta de la última Asamblea General Ordinaria Anual, por la cual se nombre el actual Consejo de Administración, debidamente registrados, certificados como conforme a su original por el Secretario y el Presidente de la compañía y sellados con el sello social.

6. Acta de Delegación de Poderes, si procede.

7. Estados Financieros del último período fiscal, certificado por un CPA, cuando la empresa tenga más de un año de constituida.

8. Declaración Jurada del solicitante en la que manifieste que no se encuentra afectado por las prohibiciones establecidas en el Artículo 14 de la Ley 340-06.

9. Declaración Jurada donde manifieste si tiene o no juicios con el Estado dominicano o sus entidades del Gobierno Central, de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras, y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social, o si está sometida a un proceso de quiebra.

10. Declaración relativa al volumen global de negocios y a las obras, suministros, servicios o trabajos realizados durante los últimos cinco años o durante un plazo mayor si así fuere requerida.

11. Para las pequeñas y medianas empresas, certificado de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio de que la misma satisface las condiciones y requisitos establecidos por dicha Secretaría para obtener el beneficio establecido en el Artículo 86 de este Reglamento.

PÁRRAFO I: La Dirección General de Contrataciones Públicas (DGCP) verificará si la documentación aportada por el solicitante cumple con las exigencias requeridas y responderá al interesado en el transcurso de los diez (10) días hábiles siguientes al recibo de la solicitud. Si existe incumplimiento o defecto, concederá un plazo de 10 días hábiles para que el solicitante lo subsane. Si el requerimiento no es atendido en el tiempo establecido, la solicitud se tendrá rechazada sin más trámite.

PÁRRAFO II: Concluida la verificación de la documentación aportada por el solicitante, la DGCP procederá a emitir, si procede, el correspondiente Certificado de Inscripción.

ARTÍCULO 12.- Clasificación de Proveedores. El Registro de Proveedores se elaborará de acuerdo al tipo de actividad, según se indica a continuación:

a) Proveedor de bienes, clasificados por tipo de bienes ofertados.

b) Proveedor de servicios, clasificados por tipo de servicios ofertados.

c) Contratista de obras, clasificados por tipo de obras.

ARTÍCULO 13.- Una vez incorporados al Registro, los interesados no estarán obligados a solicitar nuevamente su incorporación, sino que deberán renovar los documentos legales vencidos y notificar cualquier cambio en su acreditación a la Dirección General de Contrataciones Públicas.

ARTÍCULO 14.- Para los casos de compras menores y comparación de precios los oferentes deberán estar previamente inscritos en el Registro de Proveedores del Estado.

ARTÍCULO 15.- En el Registro de Proveedores del Estado se registrarán las sanciones que se les hayan aplicado a las personas naturales o jurídicas que hayan incumplido con lo dispuesto en la ley, en el presente Reglamento, o en el contrato.

ARTÍCULO 16.- El Órgano Rector de Contrataciones Públicas será el responsable de la administración, organización y actualización de los registros creados por el Artículo 8 del presente Reglamento y determinará de manera detallada el funcionamiento de los mismos, los procedimientos administrativos que deberán ser cumplidos, los formularios que deberán ser entregados, ya sea de manera física o a través de la Web de manera virtual, la documentación de respaldo y demás aspectos necesarios para su pleno funcionamiento.

ARTÍCULO 17.- El Registro de Proveedores del Estado y el Registro Especial de Proveedores Inhabilitados, funcionarán de acuerdo con las siguientes pautas:

a) El Órgano Rector de Contrataciones Públicas centralizará la información relativa a los proveedores, sus incumplimientos contractuales y extra-contractuales, en ambos casos por causas imputables al proveedor, que den lugar a la aplicación por parte de la entidad contratante de advertencias escritas, ejecución de garantías, penalidades establecidas en el pliego de condiciones o en el contrato y rescisión unilateral sin responsabilidad para la entidad contratante; sanciones de inhabilitación temporal o definitiva, conforme a la gravedad de la falta, que aplique el Órgano Rector y otras informaciones de interés que sirvan de antecedentes para determinar una nueva contratación o la inhabilitación para ofertar a las instituciones públicas sujetas a la ley, de acuerdo con lo establecido en el presente Reglamento y en las normas que se dicten en su consecuencia.

b) El responsable de la Unidad Operativa de Contrataciones deberá comunicar al Órgano Rector de Contrataciones Públicas, por los medios que éste determine, la información detallada en el literal “a”.

ARTÍCULO 18.- La Secretaría de Estado de Hacienda a través del Órgano Rector de Contrataciones Públicas, será responsable de que el Registro de Proveedores del Estado, tenga una estructura adecuada y utilice para su funcionamiento la tecnología más moderna, que permita eficiencia y eficacia en el proceso.

ARTÍCULO 19.- Los datos incluidos en el Registro de Proveedores del Estado y en el Registro Especial de Proveedores Inhabilitados se difundirán en el Portal Web de la Dirección General de Contrataciones Públicas, el que será de acceso gratuito.

ARTÍCULO 20.- El Registro tendrá un período de validez y vigencia por dos años, sin perjuicio de que en todo momento cualquier proveedor de bienes, servicios, obras o consultorías podrán solicitar cambios tendientes a lograr una nueva clasificación o

encasillamiento, cuando tal solicitud viniere acompañada de la documentación respaldatoria correspondiente.

ARTÍCULO 21.- Se considerarán condiciones generales para la demostración de idoneidad de las personas físicas o jurídicas, según corresponda, las siguientes:

a) Que posean las calificaciones profesionales y técnicas que aseguren su competencia, los recursos financieros, el equipo y demás medios físicos, la fiabilidad, la experiencia y el personal necesario para ejecutar contratos con el Estado;

b) Que tengan capacidad jurídica para firmar el contrato y no se encuentre incurso en los impedimentos señalados en el Artículo 14, Capítulo 2, Título I de la Ley 340-06;

c) Que los fines sociales de los estatutos de las empresas sean compatibles con el objeto contractual;

d) Que no sean insolventes ni se encuentren en concurso de acreedores, en quiebra o proceso de liquidación, ni que sus actividades comerciales hubieren sido suspendidas.

e) Que hayan cumplido con las obligaciones fiscales.

f) Que ni ellos ni su personal directivo, hayan sido condenados por un delito relativo a su conducta profesional o por declaración falsa o fraudulenta acerca de su idoneidad para firmar un contrato adjudicado en los dos años anteriores al inicio del proceso de contratación.

g) Que las firmas extranjeras estén legalmente constituidas en su país de origen, debiendo suministrar la documentación pertinente certificada por un funcionario competente de su país, cuya firma deberá ser certificada por el Cónsul dominicano más cercano, cumpliendo con lo establecido en la Ley 322 del 2 de junio de 1981.

h) Que satisfagan los requerimientos de la Ley 6200 del 22 de febrero del 1963, sobre ejercicio de la Ingeniería, la Arquitectura, la Agrimensura y profesionales afines, de cualquier otra ley que le sea aplicable, así como de los reglamentos de ejercicios atinentes a cada especialidad profesional.

ARTÍCULO 22.- Idoneidad técnica en contratos de obras públicas. Cuando se trate de contratos de obras públicas, la idoneidad técnica y profesional, se acreditará por los medios siguientes:

a) Información del personal directivo y profesional de la empresa con su correspondiente curriculum, con especial referencia a los responsables de las obras.

b) Información de las obras de carácter público o privado ejecutadas durante los últimos cinco años, con indicación de sus presupuestos, características y lugares de ejecución, acompañando actas de recepción o referencias de los propietarios de las obras.

c) Información de la maquinaria, material, equipos técnicos e instalaciones de que dispondrá el interesado, indicando estado y propiedad.

d) Relación del personal profesional y técnico de que disponga para la ejecución de las obras y su experiencia, indicando si forma o no parte de los cuadros permanentes del contratista.

e) Existencia de obligaciones pendientes o futuras que puedan competir con la ejecución normal de las obras que se proyecta ejecutar.

f) Capacidad administrativa disponible.

g) Juicios o reclamaciones pendientes durante los últimos cinco años con motivo de contratos anteriores o en ejecución.

h) Los demás requisitos objetivos relacionados directamente con la contratación que dispusieren los pliegos de condiciones particulares.

PÁRRAFO I.- La documentación citada precedentemente deberá solicitarse en forma total o parcial a través de los pliegos de condiciones particulares de acuerdo con la envergadura de la obra, según sea el caso, y presentarse conjuntamente con la oferta.

ARTÍCULO 23.- Idoneidad técnica en los contratos de suministro. En el caso de contratos de suministro de bienes y servicios, cuando la importancia de la compra lo justifique, los pliegos de condiciones particulares deberán contener disposiciones que aseguren la idoneidad técnica y profesional de los oferentes, la que será acreditada con los medios siguientes, según proceda:

a) Información de los suministros efectuados durante los últimos cinco años, indicando su importe y carácter público o privado, acompañando documentos acreditativos de los mismos.

b) Descripción del equipo técnico, medios de investigación y talleres y facilidades de mantenimiento, en su caso, así como de los sistemas de control de calidad.

c) Muestras, descripciones o fotografías de los bienes a suministrar, en la medida que se estimen indispensables y de acuerdo con criterios de razonabilidad y proporcionalidad.

d) Documentos o declaración acreditativa de los registros oficiales de los bienes, como los referentes a productos farmacéuticos, agroquímicos, veterinarios u otros, según proceda.

e) Certificaciones, en su caso, de organismos encargados del control de calidad de los bienes, con referencia a especificaciones o normas preestablecidas.

f) Juicios o reclamaciones pendientes durante los últimos cinco años con motivo de contratos anteriores o en ejecución.

g) Cualquier otro requerimiento que la entidad contratante considere razonable, según corresponda.

ARTÍCULO 24.- Idoneidad técnica en contratos de consultoría. En los contratos de consultoría la idoneidad técnica y profesional se acreditará tomando en consideración los conocimientos técnicos o profesionales, eficiencia, experiencia y fiabilidad de los interesados y del personal profesional propuesto para la prestación de los servicios, lo que podrá acreditarse con los siguientes requerimientos, mediante su solicitud a través de los pliegos de condiciones particulares según fuere el objeto del contrato y la importancia del mismo:

a) Información técnica del personal directivo y profesional de la empresa con su correspondiente currículum y, en particular de las personas responsables de la ejecución del contrato.

b) Documentación que avale los principales servicios o trabajos realizados por el consultor o por el personal profesional propuesto, relacionados con el tema objeto de la consultoría, durante los últimos cinco años o durante un plazo mayor si así fuere requerido, con indicación de la entidad beneficiaria y las fechas en que fueron realizados los trabajos.

c) Información, en su caso, de equipos técnicos, instalaciones o sistemas de control de calidad de que se disponga para la ejecución del contrato, considerando la naturaleza de los servicios.

d) Declaración jurada que no poseen juicios o reclamaciones pendientes durante los últimos cinco años con motivo de contratos anteriores o en ejecución.

e) Documentos que acrediten los demás requisitos relacionados directamente con la contratación que dispusieren los pliegos de condiciones particulares.

ARTÍCULO 25.- Las firmas o empresas extranjeras que participen en una licitación o en un proceso de contratación, no necesitarán estar registradas, salvo el caso de que se encuentren domiciliadas en la República Dominicana, sin embargo, si resultaren adjudicatarias, previa suscripción del contrato, deberán obtener el registro correspondiente.

ARTÍCULO 26.- A solicitud de los gobiernos de países con los cuales la República Dominicana tenga acuerdos de reciprocidad, la entidad contratante deberá identificar a los proveedores considerados como no elegibles, pudiendo intercambiar información, tanto sobre la identidad de los mismos, como de las razones para declarar la no elegibilidad.

ARTÍCULO 27.- Consorcios. El Estado podrá contratar con consorcios, entendiéndose por éstos las uniones temporales de empresas que sin constituir una nueva persona jurídica se organizan para participar en un procedimiento de contratación y, de resultar adjudicatarias, para suscribir y ejecutar el contrato, con los derechos y obligaciones que ello implica, incluyendo eventuales responsabilidades ante terceros.

PÁRRAFO I.- En tales casos deberá acreditarse ante el órgano responsable de la contratación el acuerdo o convenio, por el cual se formaliza el consorcio, incluyendo su objeto, las obligaciones de las partes, su participación y su relación con el órgano licitante. En caso de resultar adjudicatario, deberá designarse mediante poder mancomunado un representante o gerente único. También se acreditará la capacidad de ejercicio de cada miembro del consorcio, así como la solvencia económica y financiera y la idoneidad técnica y profesional de este último; dicha solvencia e idoneidad se podrá acreditar mediante la consideración conjunta de las credenciales de cada uno de los miembros.

PÁRRAFO II.- Cuando así ocurra, de resultar adjudicatario el consorcio, el contrato será suscrito por quienes ejerzan la representación legal de cada una de las empresas participantes, las que, quedarán obligadas solidariamente ante la entidad contratante, sin perjuicio de la acreditación del representante o apoderado único previsto en el párrafo anterior.
Los consorcios durarán como mínimo, el tiempo necesario para la ejecución del contrato, hasta su extinción y liquidación.

TITULO II

CAPÍTULO ÚNICO

CATÁLOGO DE BIENES Y SERVICIOS

ARTÍCULO 28.- Créase el sistema clasificador de los bienes y de los servicios que requieran las entidades contratantes, el que se denominará “Catálogo de Bienes y Servicios” (CBS).

ARTÍCULO 29.- El Catálogo de Bienes y Servicios tendrá por objeto establecer criterios únicos para clasificar, codificar e identificar los bienes y los servicios que requieran las entidades contratantes, a los efectos de:

a) Apoyar la elaboración de los programas anuales de compras y contrataciones del Estado (PACC).

b) Seleccionar los bienes y servicios a adquirir o contratar a través del Sistema de Compras y Contrataciones.

c) Alimentar el sistema de información de precios.

d) Unificar y fortalecer criterios modernos de administración que integren otros procesos, tales como planificación, organización, información, gestión y control.

e) Maximizar los beneficios y racionalizar gastos del Estado, en virtud de la adopción de un patrón de estándares internacionales que hace posible interactuar en línea con una mayor cobertura de proveedores.

f) Ser un instrumento orientador de las compras corporativas del Estado, al facilitar la consolidación de los requerimientos de las entidades públicas.

ARTÍCULO 30.- El sistema que por la presente se crea utilizará el catálogo de las Naciones Unidas en su versión en español, que consta de cuatro (4) niveles de dos (2) dígitos cada uno. Cada bien se identificará mediante un código universal y único de ocho (8) dígitos, de la siguiente forma: Nivel 1: Segmento (00); Nivel 2: Familia (00-00); Nivel 3: Clase (00-00-00) y, Nivel 4: Artículo (00-00-00-00). En forma excepcional el cuarto nivel contendrá una tabla auxiliar de información complementaria para determinados bienes o servicios.

El Catálogo de Bienes y Servicios estará relacionado con el clasificador presupuestario por objeto del gasto, contará con un módulo complementario que permitirá conocer y analizar precios de referencia y en el momento pertinente se complementará con una codificación más específica correspondiente a la gestión, movimientos e inventario de los bienes y servicios del Estado.

La Dirección General de Contrataciones Públicas establecerá los niveles de desagregación con que se catalogarán los diferentes bienes y servicios que integren el catálogo.

ARTÍCULO 31.- El Catálogo de Bienes y Servicios será único y de utilización obligatoria en las entidades contratantes comprendidas en el ámbito de aplicación del presente régimen. No se podrá realizar la adquisición o contratación ni dar de alta en el inventario ningún bien o servicio que no figure en el Catálogo de Bienes y Servicios.

ARTÍCULO 32.- La Dirección General de Contrataciones Públicas, dependiente de la Secretaría de Estado de Hacienda, tendrá facultades para:

a) Administrar el Catálogo de Bienes y Servicios.

b) Efectuar la revisión y actualización del catálogo, disponiendo las modificaciones de descripción de los ítems, a propuesta de los organismos contratantes.

c) Desarrollar las actividades de capacitación para la correcta aplicación y difusión del sistema.

d) Ejercer el control del Catálogo realizando la carga inicial y las altas, traslados o bajas de ítems de cualquier nivel o categoría.

e) Realizar modificaciones de descripción por iniciativa propia.

TITULO III

CAPÍTULO I

ETAPA PREVIA A LOS PROCESOS

PLANEACIÓN Y PRESUPUESTACIÓN

ARTÍCULO 33.- Los organismos del sector público que integran los agregados institucionales comprendidos dentro del ámbito de aplicación de la ley están obligados a elaborar planes y programas anuales de contratación de bienes y servicios. Los planes y programas anuales se elaborarán con base en las políticas que dicte la Secretaría de Estado de Hacienda o, en el caso que corresponda, por el Consejo Directivo de las instituciones o por la Sala Capitular de los Ayuntamientos. Estos serán consistentes con las apropiaciones presupuestarias aprobadas para cada ejercicio. Asimismo, los planes y programas servirán de base para la programación periódica de la ejecución del presupuesto.

ARTÍCULO 34.- Las entidades comprendidas en el ámbito de la Ley 340-06 y sus modificaciones están obligadas a elaborar planes y programas anuales de contratación de obras públicas. Los planes y programas anuales se elaborarán con base en la política que dicte sobre inversiones públicas la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, o, en el caso que corresponda, por el Consejo Directivo de las instituciones y por la Sala Capitular de los Ayuntamientos. Además, las inversiones en obras públicas serán consistentes con el Plan de Inversiones Públicas y con las apropiaciones presupuestarias aprobadas para cada ejercicio.

ARTÍCULO 35.- Dichos planes deberán contener como mínimo la siguiente información:

a) Las características y los montos estimados de los diferentes programas, ya sean de compras, o los probables contratos de obras y servicios que se ejecutarán durante el año.

b) Las diferentes fuentes de financiamiento y el método de contratación previsto. Sin perjuicio de que pudiesen adicionalmente, determinarse posteriormente las modalidades de contratación.

c) La calendarización física y financiera de los recursos necesarios para la compra de bienes o ejecución de los proyectos, obras y servicios.

ARTÍCULO 36.- Los planes y programas anuales de contratación de bienes, servicios y obras, así como sus correcciones en base a ajustes originados por la asignación de cuota presupuestaria u otras razones, deberán ser remitidos por las entidades al Órgano Rector a través del sistema o por los medios y en el formato que éste oportunamente determine y dentro del plazo que establezca a tal fin. El Órgano Rector tendrá la responsabilidad de consolidarlos y de difundirlos públicamente, así como de efectuar la evaluación de su cumplimiento.

PÁRRAFO I.- Los planes y programas, así como sus modificaciones autorizadas por las correspondientes normas del sistema financiero integrado, se difundirán en el Portal Web de la Dirección General de Contrataciones Públicas, el que será de acceso libre, irrestricto y gratuito.

CAPÍTULO II

DISPONIBILIDAD DE RECURSOS

ARTÍCULO 37.- Para efectos de la ley y este Reglamento, se definen como recursos al conjunto de bienes, fondos, títulos y todos los derechos que pertenecen al Estado o a las entidades del sector público, sea cual fuere la fuente de la que procedan, inclusive las donaciones, préstamos y las entregas a cualquier otro título, que realicen organismos nacionales o internacionales.

Los recursos públicos sólo podrán destinarse a la realización de los fines que indiquen la Constitución, las leyes, planes generales y planes operativos institucionales.

Para efectos de la ley y este Reglamento, se definen como otros fondos, los de los Ayuntamientos, y en general, los de todas las entidades y organismos públicos.

ARTÍCULO 38.- Ningún procedimiento de compras o contrataciones podrá ser iniciado si no se dispone de la apropiación presupuestaria respectiva. Se deberá contar además con la cuota de compromiso para el período correspondiente.

PÁRRAFO I.- La entidad contratante, previamente a la convocatoria, deberá contar con la certificación en el sentido que tiene apropiación presupuestaria y que va a estar considerada en la programación financiera de la ejecución. En tal certificación se hará constar el número de la partida y los recursos disponibles a la fecha de suscripción del documento.

PÁRRAFO II.- En las compras o contrataciones que impliquen contraer obligaciones con cargo a presupuestos de años posteriores, será responsabilidad de las autoridades correspondientes de las entidades públicas, adoptar las previsiones necesarias para garantizar el pago de las obligaciones, previendo que exista la apropiación presupuestaria indispensable.

PÁRRAFO III.- Excepcionalmente podrá darse inicio a un procedimiento de contratación sin que conste la aprobación presupuestaria del gasto, pero el contrato no podrá suscribirse sin el cumplimiento de este requisito. En el pliego de condiciones o en los términos de referencia, según proceda, se advertirá de esta circunstancia y se indicará que la suscripción del contrato quedará condicionada a su cumplimiento.

CAPÍTULO III

ACTIVIDADES PREPARATORIAS

ARTÍCULO 39.- Las unidades requirentes de las entidades contratantes deberán formular sus requerimientos a las respectivas unidades operativas de contrataciones, con la debida antelación y cumpliendo con los siguientes requisitos:

a) Determinar la prioridad y justificar la necesidad del requerimiento.

b) Formular el pedido por escrito o a través del sistema informático diseñado para tal fin y en el formato que a tal efecto determine el Órgano Rector de Contrataciones Públicas.

c) Establecer las cantidades, las características y las especificaciones técnicas cuando corresponda, de los bienes, servicios y obras a los que se refiera el pedido. Cuando el pedido sea de obras, se deberán acompañar los estudios, diseños, incluir planos y cálculos a nivel constructivo, especificaciones generales y especificaciones técnicas específicas, documentos que deben tener la constancia de quienes tuvieron la responsabilidad de formularlos, y en el caso de haberse preparado por la vía de contratación, la constancia de haber sido recibidos, revisados, fiscalizados y aprobados por la entidad, con la programación total. Este aspecto se cumplirá siempre y cuando no se haya incluido como parte del contrato la realización de los estudios.

d) Determinar la condición en que se solicitan los elementos: si deben ser nuevos, usados o reacondicionados**.**

e) Fijar las tolerancias aceptables.

f) Establecer la calidad exigida y, de ser posible, las normas de calidad a las que deberán ajustarse los bienes, servicios o las obras a realizarse.

g) Fundamentar, si correspondiere, las razones que justifiquen cualquier restricción a la concurrencia de oferentes.

h) Presentar una estimación del costo de lo requerido. En todos los casos la entidad tomará en consideración, cuando estuviere disponible, la información del Sistema de Información de Precios que diseñará e implantará el Órgano Rector.

De lo contrario será determinado en función de los precios del mercado nacional; si no hubiere tales bienes en el mercado interno, se utilizarán los precios internacionales, con las demostraciones adecuadas.

En materia de obras la entidad determinará el valor basado en el análisis de los precios unitarios de cada uno de los rubros o conceptos de obra, agregando el posible escalamiento de costos definidos con parámetros aplicables al período de elaboración del presupuesto, más los costos que fueren necesarios de acuerdo a la naturaleza del proyecto, y que pudiesen ser comparativos con las posibles propuestas de oferentes privados.

i) Suministrar todo otro antecedente que se estime de interés y que permita determinar de manera específica lo solicitado y contribuya a asegurar el mejor resultado del procedimiento de selección.

TITULO IV

CAPÍTULO I

PROCEDIMIENTOS DE SELECCIÓN

DISPOSICIONES GENERALES

ARTÍCULO 40.- El régimen establecido en este título será aplicable a todos los procedimientos de selección, cualquiera sea la modalidad elegida, siempre que no se disponga de otra manera en las normas específicas contenidas en la ley o en este Reglamento para cada uno de ellos.

ARTÍCULO 41.- Las actuaciones que se detallan a continuación deberán formalizarse mediante un acto administrativo de la entidad requirente:

1) La convocatoria y determinación del procedimiento de selección, salvo en los casos de compras menores donde no será necesario completar esta formalidad.

2) La aprobación de los pliegos de condiciones particulares por parte de la autoridad competente.

3) La calificación de proponentes en los procesos en dos etapas en los aspectos de idoneidad, solvencia, capacidad y experiencia.

4) Los resultados de los análisis y evaluaciones de las propuestas económicas.

5) La adjudicación.

6) La resolución de dejar sin efecto o anular el proceso en alguna etapa del procedimiento o en su totalidad, así como de declarar desierto o fallido el proceso.

7) La imposición de sanciones a los oferentes o contratistas.

8) Los resultados de los actos administrativos de oposición a los pliegos de condiciones, así como a la impugnación de la calificación de oferentes y a la adjudicación de los contratos.

ARTÍCULO 42.- Además de cumplir con los preceptos de la Ley 200-04 de Libre Acceso a la Información Pública, la entidad contratante llevará un expediente físico y/o virtual de cada contratación en el que constarán todos los documentos e información relacionada con dicha contratación, ordenando que en los archivos centrales de la institución se mantenga este expediente completo y actualizado de la cronología de cada proceso; sin perjuicio de ello, adicionalmente, determinará de manera expresa la unidad administrativa que mantendrá la custodia por un período no menor a cinco (5) años.

a) Responsabilidad por los expedientes: Los funcionarios encargados de la custodia de estos documentos, serán responsables directos de mantenerlos en buen estado e integridad, como si se tratare de activos fijos de la entidad. Por tal razón, y en el caso de que hubiese cambio de funciones o de servidores, el funcionario saliente hará la entrega-recepción, mediante acta escrita y descripción en detalle del contenido de tales expedientes.

b) Acceso a los expedientes: Aparte de lo indicado en la Ley de Compra y Contratación Pública, tendrán acceso directo al contenido de los expedientes, los servidores de la Contraloría General de la República y de la Cámara de Cuentas, quienes, debidamente autorizados, podrán cumplir con las misiones y funciones de control que les competen.

PÁRRAFO I.- Para poder acceder a un expediente por el que tramite un procedimiento de selección los terceros deberán acreditar su interés por cualquier medio de prueba.

PÁRRAFO II.- Queda excluida de este derecho, la documentación amparada por cláusulas de confidencialidad o la declarada reservada o secreta por autoridad competente.

PÁRRAFO III.- El acceso a un expediente en ningún caso dará derecho a los terceros a efectuar presentaciones en el expediente por el que tramita el procedimiento de selección, ni dará lugar a la suspensión de los trámites o demoras.

ARTÍCULO 43.- Tipos de procedimientos de selección. Los procedimientos de selección a los que se sujetarán las contrataciones son:

1) Licitación Pública: Las Licitaciones Públicas podrán ser de etapa única o de etapas múltiples. Serán de etapa única cuando la comparación de las ofertas y de la calidad de los oferentes se realiza en un mismo acto.

Las licitaciones serán de etapas múltiples cuando la evaluación y comparación de la calidad de los oferentes, los antecedentes empresariales y técnicos, la capacidad económico-financiera, las garantías, las características de la prestación y el análisis de los componentes económicos de las ofertas, se realiza en dos (2) o más fases mediante preselecciones sucesivas.

PÁRRAFO I.- Cuando el alto grado de complejidad del objeto del contrato o las características específicas de la prestación lo justifiquen, las licitaciones podrán instrumentarse bajo la clase de etapas múltiples.
En los casos en que se utilice esta variante, la recepción de todos los sobres que conformen este procedimiento será simultánea para todos los oferentes.

PÁRRAFO II.- Sólo se procederá a abrir los correspondientes a las ofertas económicas de aquellos oferentes que hubieran sido precalificados.

En tales casos, la entidad contratante deberá cumplir con los siguientes requisitos: a) Consignar previamente los factores que habrán de considerarse para la evaluación de las propuestas, y determinar el coeficiente de ponderación relativa que se asignará a cada factor y la manera de considerarlos. b) Efectuar la selección del oferente tanto en función de la conveniencia técnica de la propuesta como de su precio.

2) Licitación Restringida. A los efectos de ampliar el carácter competitivo de este procedimiento se invitará a la mayor cantidad posible de oferentes con idoneidad para cumplir con el requerimiento. No obstante ser una licitación restringida se hará de conocimiento público a través de su difusión en la página Web de la Dirección General de Contrataciones Públicas y deberán ser consideradas las ofertas que presenten oferentes que no hayan sido invitados.

3) Sorteo de Obras. La entidad contratante podrá dentro de los umbrales establecidos en la Ley 340-06, para este procedimiento llevar a cabo la adjudicación de contratos a través del procedimiento de sorteo. Este procedimiento se llevará a cabo mediante acto público al cual podrán asistir personas físicas o jurídicas, previamente inscritas en el Registro de Proveedores del Estado y que cumplan con los requerimientos establecidos en los pliegos de condiciones generales y particulares. Se tendrán en cuenta, además, los siguientes criterios:

a) Deberá contarse con disponibilidad suficiente en las apropiaciones presupuestarias y en las cuotas de compromiso correspondientes.

b) Se prepararán pliegos de condiciones que contengan: el objeto del proceso; el precio de la obra, la forma de presentación de las ofertas; una descripción suficiente de las obras a contratarse, ubicación o lugar en donde se ejecutarán las obras; la forma de pago, las garantías requeridas, y el plazo de entrega requerido para la obra.

c) Las garantías deberán encuadrarse dentro de lo especificado en el Artículo 109 del presente Reglamento.

d) Se efectuará la convocatoria pública a través de las páginas WEB de la Dirección General de Contrataciones Públicas y de la institución

Esta convocatoria contendrá:

1) Nombre, lugar y monto de la obra.

2) Lugar o forma de obtener los pliegos de condiciones generales y particulares.

3) Fechas de inicio y cierre de inscripción.

4) Lugar, fecha y hora donde se depositarán los documentos.

5) Lugar, fecha y hora donde se realizará el sorteo.

e) Se permitirá la participación abierta de proponentes, y la entidad estará obligada a considerar a todos los interesados que adquieran el pliego de condiciones generales y particulares y cumplan con los requerimientos de los mismos

f) Los documentos serán recibidos sólo hasta la hora límite que se indicará en la convocatoria y que será dos horas antes de la señalada para realizar el sorteo.

g) El sorteo se llevará a efecto en acto público, con la presencia de los proponentes y un notario público quien suscribirá el acta.

h) La adjudicación deberá hacerse oficialmente y mediante notificación escrita dentro de los cinco (5) días hábiles a contar de la fecha de realización del sorteo.

PÁRRAFO I.- Tendrán derecho a participar en procesos de contratación de la ejecución, reparaciones o mantenimiento de obras menores, en la modalidad de sorteo, los técnicos medios en el área de construcción calificados por las entidades competentes, hasta un monto igual al diez por ciento (10%) del umbral que determina para esta modalidad el presente artículo.

4) Comparación de Precios. El procedimiento de comparación de precios se podrá realizar por escrito en soporte papel o bien a través del Portal Web de la Dirección General de Contrataciones Públicas cuando se encuentre disponible el sistema desarrollado para tal fin.

El trámite se realizará de acuerdo con las siguientes pautas:

a) Se entenderá por amplia convocatoria mientras no esté implementada la página de la Dirección General de Contrataciones, la invitación a un mínimo de seis proveedores.

b) El plazo de antelación entre el momento de efectuarse la invitación y el momento límite para presentar la propuesta no será inferior a cinco (5) días hábiles.

5) Compras menores.- Los procedimientos de compras menores, se efectuarán mediante un trámite simplificado, de acuerdo a las siguientes pautas:

a) La convocatoria y la determinación del procedimiento de selección podrán instrumentarse sin el dictado de un acto administrativo.

b) Se deberá invitar a un mínimo de tres proveedores (debidamente inscriptos en el registro correspondiente).

c) Las invitaciones a participar podrán efectuarse por cualquier medio y las ofertas podrán presentarse mediante correo electrónico, facsímile con aviso de recibo, soporte papel u otros medios que disponga la Dirección General de Contrataciones Públicas.

d) El plazo de antelación entre el momento de efectuarse la invitación y el momento límite para presentar la propuesta podrá ser estipulado libremente por el organismo contratante.

e) El titular de la unidad operativa de contrataciones será depositario de las propuestas que se reciban, sean abiertas o cerradas. Dicho funcionario tendrá la responsabilidad de que las ofertas permanezcan reservadas hasta el día y hora de vencimiento del plazo fijado para su presentación.

f) En esa oportunidad, todas las ofertas que se hubieren recibido hasta el día y hora fijados para ello, se agregarán al expediente siguiendo el orden de su recepción, pudiendo prescindirse del acto formal de apertura de las ofertas.
De obtenerse todas las ofertas solicitadas antes de la fecha estipulada se podrá continuar con el procedimiento sin más trámite.

g) Vencido el plazo otorgado para la presentación de las ofertas, el titular de la unidad operativa de contrataciones procederá en forma inmediata a elaborar un acta simple a los fines indicados en el párrafo anterior, acta que deberá contener la fecha y hora de su emisión, número de procedimiento, número de orden asignado a cada oferta, nombre de los oferentes, monto de las ofertas, las observaciones que se formularen y la firma del responsable de la Unidad Operativa de Contrataciones, como mínimo.

h) Una vez elaborada el acta de incorporación de las ofertas, el titular de la unidad operativa de contrataciones y el de la unidad requirente del bien o servicio, deberán emitir su opinión con respecto a la oferta más conveniente.

i) Cumplidas las instancias anteriores, la elección de la oferta más conveniente podrá resolverse sin más trámite por la autoridad competente para adjudicar.

j) El oferente a quien se pretenda adjudicar la contratación, se deberá encontrar incorporado obligatoriamente en el Registro de Proveedores del Estado, en forma previa a la adjudicación respectiva.

PÁRRAFO I.- Para los casos de contrataciones de bienes y servicios por montos inferiores al umbral mínimo establecido para las compras menores, se podrán realizar las mismas en forma directa sin más formalidad que la obtención de una cotización a través de cualquier medio, ya sea carta, e mail, fax, etc.

En el caso de las contrataciones de obras también por montos inferiores al umbral mínimo establecido para las compras menores, deberá utilizarse el procedimiento de comparación de precios.

ARTÍCULO 44.- Publicidad.- La convocatoria a presentar ofertas en las licitaciones públicas deberá publicarse en las páginas Web del Órgano Rector de las contrataciones públicas y en la de la institución, y, además, al menos en dos diarios de circulación nacional por el término de dos (2) días, con un mínimo de treinta (30) días hábiles de anticipación a la fecha fijada para la apertura, computados a partir del día siguiente a la última publicación.

PÁRRAFO I.- Cuando se trate de licitaciones internacionales deberán disponerse, además avisos en el Development Business por el término de dos (2) días.

PÁRRAFO II.- La invitación a presentar ofertas en licitaciones restringidas deberá publicarse en la página Web de la institución y en la del Órgano Rector de las Contrataciones Públicas. En caso de no disponerse de este medio de difusión deberá publicarse por el término de dos (2) días en dos diarios de mayor circulación del país; en ambos casos con veinte (20) días hábiles de anticipación a la fecha fijada para la apertura.

PARRAFO III.- Cuando habiéndose realizado un procedimiento de selección, la menor cotización obtenida supere el máximo permitido por el umbral correspondiente para ese procedimiento, se podrá continuar con el proceso de selección y adjudicación siempre y cuando dicha variación no sea superior al DIEZ POR CIENTO (10%).

ARTÍCULO 45.- Todas las invitaciones a presentar ofertas, cualquiera sea el procedimiento de selección que se utilice, se difundirán por el Portal de Compras de la Dirección General de Contrataciones Públicas y por el de las instituciones.

Se difundirán además, a través del Portal de Compras de la Dirección General de Contrataciones Públicas y del de los organismos contratantes: el pliego de condiciones generales, los pliegos de condiciones específicas, las ofertas recibidas y las adjudicaciones o declaración de desierta de las licitaciones públicas y restringidas.

ARTÍCULO 46.- El contenido mínimo de la convocatoria será:

1) Identidad de la entidad que convoca.

2) La descripción, cantidad y el lugar de entrega, de los bienes a suministrarse; o la descripción y ubicación de las obras que hayan de efectuarse; o la descripción de los servicios requeridos.

3) El plazo, de ser el caso según la modalidad, para el suministro de los bienes, servicios o la terminación de las obras.

4) El lugar o la forma de obtención y el costo de los pliegos de condiciones.

5) La fecha, hora y el lugar previsto para la presentación de propuestas.

6) La indicación de que la compra o contratación está cubierta por un tratado o convenio internacional suscrito por la República Dominicana.

ARTÍCULO 47.- La comprobación de que en un llamado a licitación pública se hubieran omitido los requisitos de publicidad dará lugar a la cancelación inmediata del procedimiento, por parte de la autoridad de aplicación cualquiera fuere el estado de trámite en que se encuentre.

CAPÍTULO II

ELECCIÓN DEL PROCEDIMIENTO

ARTÍCULO 48.- Para la elección del procedimiento de selección a aplicar se deberán cumplir las disposiciones contenidas en los Artículos 16 y 17 de la Ley 340-06. Asimismo se deberán considerar las siguientes circunstancias, sin perjuicio de otras no previstas expresamente:

a) Contribución al cumplimiento de los principios enumerados en el Artículo 3 de la Ley 340-06.

b) Características de los bienes o servicios a contratar.

c) Monto estimado del contrato.

d) Condiciones de comercialización y configuración del mercado.

PARRAFO I.- En todos los casos se deberá utilizar el procedimiento más apropiado y conveniente, en función de los intereses públicos, acarreando su incumplimiento la responsabilidad de los funcionarios intervinientes. Dicho incumplimiento importará además la revocación de los actos que no se ajusten a sus previsiones y de los trámites posteriores que se hubiesen realizado.

ARTICULO 49.- El proceso se iniciará con la decisión administrativa por parte de la autoridad competente, la que como mínimo deberá contener los siguientes elementos:

a) Expresará la decisión de comprar o contratar.

b) Establecerá el procedimiento de selección y su respectiva modalidad.

c) Justificará la necesidad, mencionando el Plan de Compras y Contrataciones de la entidad.

d) Definirá la Unidad Administrativa que tendrá la responsabilidad técnica de la gestión.

e) Nombrará a las personas que conformarán la Comisión Evaluadora.

f) Determinará funciones y responsabilidades por unidad partícipe y por funcionario vinculado al proceso.

g) Exigirá el cumplimiento cabal de la Ley 340-06, de este Reglamento y de todas las demás normas vinculadas; y

h) Ordenará la apertura de los correspondientes expedientes.

ARTÍCULO 50.- Fraccionamiento.- La autoridad administrativa con capacidad de decisión en un organismo público no permitirá el fraccionamiento de las compras o contrataciones de bienes, obras o servicios, cuando éstas tengan por objeto eludir los procedimientos de selección previstos en esta ley para optar por otros de menor cuantía.

PÁRRAFO I.- Se presumirá que existe fraccionamiento, del que serán responsables los funcionarios que hubieran autorizado y aprobado los respectivos procedimientos de selección, cuando en un lapso de TRES (3) meses contados a partir del primer día de una convocatoria, se realice otra convocatoria para la compra o contratación de bienes, obras o servicios pertenecientes al mismo rubro comercial, sin que previamente se documenten, en el expediente respectivo, las razones que lo justifiquen.

ARTÍCULO 51.- Toda entidad pública, dentro de su planificación anual, puede prever dos o más etapas específicas y diferenciadas en una contratación pública sin perder su funcionalidad integral, tomando en cuenta que cada una de ellas deberá tener funcionalidad y se constituirá en una unidad independiente que como tal puede prestar un servicio o cumplir una función. En este caso se llevará a efecto un proceso de contratación para cada etapa, sujetándose al método que le corresponda, por su límite económico o características.

CAPITULO III

PLIEGOS

ARTICULO 52.- La Dirección General de Contrataciones Públicas, Órgano Rector del Sistema, elaborará y aprobará los respectivos Pliegos Únicos de Bases y Condiciones Generales de bienes, servicios y obras.

PARRAFO I.- Los pliegos aludidos deberán ser utilizados obligatoriamente en los procedimientos de selección por las entidades públicas que se encuentren comprendidas dentro del ámbito de aplicación de la ley y del presente Reglamento. Éstos contendrán el conjunto de cláusulas jurídicas, económicas y administrativas, de naturaleza reglamentaria por el que se fijan los requisitos, exigencias, facultades, derechos y obligaciones de las partes contratantes.

ARTICULO 53.- En los Pliegos Únicos de Bases y Condiciones Generales de bienes, servicios y obras se deberán establecer las omisiones que podrán ser subsanadas durante el proceso de selección y el procedimiento respectivo.

ARTICULO 54.- Los Pliegos de Bases y Condiciones Particulares serán elaborados para cada procedimiento de selección en particular, por las respectivas unidades operativas de contrataciones de las entidades contratantes sobre la base de los pedidos efectuados por las unidades requirentes y deberán ser aprobados por la misma autoridad que fuera competente para autorizar el procedimiento de selección de que se trate.

ARTICULO 55.- Los Pliegos de Bases y Condiciones Particulares deberán prever la posibilidad de presentar ofertas parciales por parte de las micro, pequeñas y medianas empresas.

El organismo contratante podrá estipular el módulo mínimo de las ofertas parciales, el que no podrá ser inferior al VEINTE POR CIENTO (20%) ni superior al TREINTA POR CIENTO (30%) del total de la oferta o renglón de oferta, según corresponda.

La autoridad superior, con competencia sobre el organismo licitante, podrá autorizar apartarse de lo dispuesto en el párrafo precedente en casos especiales y debidamente justificados.

ARTICULO 56.- Al confeccionarse el Pliego de Bases y Condiciones Particulares, deberá distribuirse la cantidad total de cada producto en diferentes renglones, en los casos en que una misma convocatoria abarque un número importante de unidades, con el objeto de estimular la participación de las micro, pequeñas y medianas empresas.

ARTÍCULO 57.- Los Pliegos de Condiciones Particulares proporcionarán toda la información necesaria relacionada con el objeto y proceso de la contratación, para que el interesado pueda preparar su propuesta. Especialmente deberán incluir de manera precisa, por lo menos, la siguiente información:

a) Nombre y dirección de la entidad contratante.

b) Procedimiento de selección y su respectiva modalidad.

c) Fecha, hora y lugar para la recepción y apertura de las ofertas, así como las solicitudes de información adicional.

d) Objeto de la contratación prevista, incluida la naturaleza y la cantidad de los bienes o servicios a adquirirse u obras que se vayan a ejecutar y los requisitos que deban ser cumplidos, incluyéndose las especificaciones técnicas, las certificaciones de conformidad, planos, diseños y demás instrucciones que fueran necesarias.

e) Idioma o idiomas en que deberán presentarse las ofertas y los documentos de licitación.

f) Plazo de validez de las ofertas, a partir del cual los oferentes quedarán liberados de los compromisos asumidos.

g) Plazo en el que se deberá suscribir el contrato.

h) Plazo de entrega de los bienes, obras o prestación de los servicios.

i) Condiciones exigidas a los oferentes para participar en la licitación.

j) Los criterios, requisitos o procedimientos para evaluar la idoneidad y capacidad de los proponentes y sus ofertas, incluidos todos los elementos aparte del precio, que se tendrán en cuenta en la evaluación y también, de ser el caso, una clara explicación de los factores de la fórmula de ponderación que se utilice para la selección, así como de la moneda para la presentación de propuestas y el pago.

k) Las condiciones de pago, y cualquier otra estipulación o condiciones.

l) Referencia a la posibilidad de negociación.

m) Origen de los fondos con que será financiada la contratación.

n) La legislación que rige la contratación y los procedimientos de impugnación.

o) Las penalidades que se aplicarán por los posibles incumplimientos.

PARRAFO I.- Deberán enunciar los requisitos que se fijen para comprobar que:

a) Los oferentes poseen las calificaciones profesionales y técnicas que aseguren su competencia, los recursos financieros, el equipo y los demás medios físicos, la fiabilidad, la experiencia y el personal necesario para ejecutar el contrato.

b) Tienen la capacidad jurídica necesaria para contratar y no se encuentran con impedimentos indicados en la ley o en el presente Reglamento.

c) Los fines sociales sean compatibles con el objeto contractual.

d) No están embargados, en quiebra o en proceso de liquidación; sus negocios no han sido puestos bajo administración judicial, y sus actividades comerciales no han sido suspendidas ni se ha iniciado procedimiento judicial en su contra por cualquiera de los motivos precedentes.

e) Han cumplido con sus obligaciones fiscales y de seguridad social.

f) Están legalmente domiciliados y establecidos en el país, cuando se trate de licitaciones nacionales.

g) Ni ellos ni su personal directivo, han sido condenados por un delito relativo a su conducta profesional o por declaración falsa o fraudulenta acerca de su idoneidad para firmar un contrato adjudicado.

ARTÍCULO 58.- En el caso de oferentes extranjeros, a los fines de evaluar o comprobar las condiciones establecidas en el Literal a) del presente artículo, podrán tomarse en cuenta las actividades desarrolladas por el oferente en el país extranjero, que ofrezca un trato idéntico a los nacionales de la República Dominicana, siempre que el oferente sea nacional de dicho país o pertenezca a un país miembro de un Tratado de Libre Comercio suscrito con la República Dominicana.

PÁRRAFO I.- Cuando se trate de proveedores extranjeros de bienes o servicios que fueren representados en los procedimientos de contratación por los agentes, representantes o distribuidores que se hubieren constituido en el territorio nacional, de acuerdo con las disposiciones legales sobre la materia, corresponderá a estos últimos acreditar su personalidad, solvencia, idoneidad y representación, incluyendo la disponibilidad de talleres de mantenimiento, repuestos, personal técnico y demás facilidades que fueren requeridas para el cumplimiento del contrato.

ARTICULO 59.- En los procedimientos de selección para consultorías al establecer el criterio, requisitos o procedimientos para evaluar la idoneidad y capacidad de los proponentes, se deberá tener en cuenta lo siguiente:

1) De calidad y precio: Cuando la selección considera en forma conjunta la calidad de la propuesta, la idoneidad del proponente y el costo de los servicios a suministrar. En primer término se evaluará la calidad.

2) De calidad. Cuando los servicios sean de naturaleza excepcionalmente compleja o altamente especializados o que exijan innovación, se utilizará la modalidad basada exclusivamente en la idoneidad del proponente basada en la experticia probada, las destrezas, y competencias documentadas y en la calidad de la propuesta técnica.

ARTICULO 60.- En los procedimientos de selección para consultorías los pliegos de condiciones preverán el cumplimiento del proceso en dos etapas, mediante la presentación de dos sobres.

ARTICULO 61.- En ningún caso podrá exigirse, como condición para participar, haber sido adjudicatario previamente de contratos de la entidad contratante, o haber tenido experiencia de trabajo en el territorio nacional.

ARTICULO 62.- Las instituciones de la administración pública comprendidas en el presente Reglamento velarán porque las obras, bienes y servicios contratados por ellas se ajusten a las normas de calidad internacionales o, en caso de que no existan oferentes que las cumplan, a las normas nacionales reconocidas.

En las compras o contrataciones en que sea necesario justificar la calidad del producto o servicio objeto del contrato, el organismo contratante lo hará atendiendo a uno o varios de los medios siguientes:

a) A los términos de desempeño, y no a los términos o características de diseño o descriptivas. Tampoco podrá hacerse alusión a los signos distintivos de un determinado fabricante o distribuidor, a menos que ello sea absolutamente indispensable para establecer una característica deseada en el producto a adquirir, y siempre que se aclare que podrá adquirirse un bien o servicio equivalente a aquel cuyo signo distintivo se haga alusión.

b) A las medidas empleadas por el proveedor para asegurar la calidad y el desempeño del producto, incluidos servicios y garantías.

c) A las certificaciones expedidas por los institutos o servicios especializados nacionales y/o internacionales, encargados del control de calidad, que garanticen la existencia de las especificaciones y normas necesarias.

PARRAFO I.- En ningún caso se adoptará ni aplicará ninguna especificación técnica que tenga por objeto, o que en la práctica se traduzca, en la creación de una barrera innecesaria o injustificada al comercio nacional o internacional.

CAPITULO IV

OBSERVACIONES AL PROYECTO DE PLIEGO

ARTICULO 63.- Cuando la complejidad o el monto de la contratación lo justifiquen, a juicio de la autoridad competente, el llamado deberá prever un plazo previo a la publicación de la convocatoria, para que los interesados formulen observaciones al proyecto de pliego de bases y condiciones particulares.

ARTÍCULO 64.- La convocatoria para recibir observaciones del proyecto de pliego de bases y condiciones particulares, deberá efectuarse mediante la publicación de UN (1) anuncio en un diario de circulación nacional por UN (1) día, con DIEZ (10) días calendario de antelación a la fecha de finalización del plazo para formular observaciones.

El plazo para plantear las observaciones se deberá fijar en el anuncio respectivo y no podrá ser inferior a CINCO (5) días calendario. Asimismo, se difundirá en el Portal Web de la Dirección General de Contrataciones Públicas, el que será de acceso irrestricto y gratuito.

ARTICULO 65.- El proyecto de Pliego de Bases y Condiciones Particulares quedará a disposición del público durante todo el lapso previsto para la formulación de observaciones. El plazo para plantear las observaciones se fijará teniendo en cuenta la complejidad de la contratación. Una vez vencido el plazo para recibir observaciones no se admitirán presentaciones.

PARRAFO I.- La entidad contratante podrá convocar a reuniones para comunicar observaciones al proyecto de Pliego de Bases y Condiciones Particulares o promover el debate entre los interesados acerca del contenido del mismo. De los temas tratados en esas reuniones y con las propuestas recibidas, se elaborará acta que firmarán los asistentes que quisieren hacerlo. Las observaciones al proyecto de Pliego de Bases y Condiciones Particulares que formularen por escrito los interesados, así como también las actas mencionadas, se agregarán al expediente.

ARTÍCULO 66.- No se realizará ninguna gestión, debate o intercambio de opiniones entre funcionarios de la jurisdicción o entidad contratante e interesados en participar en la contratación, fuera de los mecanismos expresamente previstos, a los que tendrán igual acceso todos los interesados. La violación a la prohibición establecida dará lugar a las sanciones que correspondan.

ARTICULO 67.- Cuando se realice la etapa previa a la que se refiere el artículo anterior, las respectivas unidades operativas de contrataciones de las entidades contratantes, elaborarán el Pliego de Bases y Condiciones Particulares definitivo conforme con los criterios técnicos, económicos y jurídicos que a su juicio correspondan, teniendo en cuenta las opiniones vertidas por los interesados en la medida en que las considere pertinentes, preservando los principios establecidos en el Artículo 3 de la ley.

CAPITULO V

RETIRO, ADQUISICIÓN Y CONSULTA DE PLIEGOS

ARTICULO 68.- Los Pliegos de Condiciones, serán puestos a consideración de los interesados, en la entidad pública y a través de la página Web del Órgano Rector, desde el primer día de la convocatoria y hasta el momento que se señale en los mismos pliegos. Se suministrarán en forma gratuita, salvo en aquellos casos en que por sus características la entidad contratante determine que sean obtenidos previo pago de una suma que será

establecida en la convocatoria, la que deberá ser equivalente al costo de reproducción de los mismos.

ARTICULO 69.- Los interesados podrán solicitar a la entidad convocante aclaraciones acerca del pliego de bases y condiciones particulares, hasta la fecha que coincida con el cincuenta por ciento (50%) del plazo para la presentación de las propuestas.

ARTÍCULO 70.- Para dar respuesta a tales consultas o bien de oficio la entidad contratante deberá emitir circulares aclaratorias o modificatorias. Dichas circulares deberán ser emitidas no más allá de la fecha que signifique el setenta y cinco por ciento (75%) del plazo previsto para la presentación de las propuestas y deberán ser notificadas a todos los oferentes que hayan adquirido pliegos y publicadas en los mismos medios en que se hubiere difundido el pliego original.

PARRAFO I.- Se entiende por circulares modificatorias para efecto de la ley y este reglamento, aquellas que no cambien el objetivo de la licitación ni constituyan una variación sustancial en la concepción original de ésta.

PARRAFO II.- Cuando se produzcan modificaciones importantes en los pliegos de condiciones, que alteren el objeto de la licitación, se ampliará el plazo para recibir propuestas, hasta en una cantidad de días igual a la originalmente prevista.

PARRAFO III.- Una vez culminado el período de aclaraciones, la entidad convocante no podrá modificar o ampliar, por ningún motivo los pliegos de condiciones, salvo que se detenga el proceso y se lo reinicie, respetando y repitiendo todos los procedimientos administrativos desde el punto que corresponda.

CAPITULO VI

PRESENTACION, APERTURA Y EVALUACION DE LAS OFERTAS

ARTÍCULO 71.- Las ofertas se presentarán por escrito en sobre cerrado o a través de medios digitales, que posean la seguridad apropiada como para garantizar la confidencialidad de las mismas hasta el momento de la apertura, dentro de los plazos establecidos y de acuerdo con los requerimientos de los pliegos de condiciones generales y particulares. Las propuestas inmediatamente después de recibidas en el lugar indicado, serán debidamente conservadas y custodiadas, permaneciendo cerradas hasta el momento de la apertura.

PARRAFO I.- A partir de la hora fijada como término para la recepción de las ofertas no podrán recibirse otras, aún cuando el acto de apertura no se haya iniciado. Las recibidas fuera de término deberán ser rechazadas sin más trámite.

PARRAFO II.- Ninguna oferta presentada en término podrá ser desestimada en el acto de apertura. Las que fueren observadas durante el acto de apertura se agregarán al expediente para su análisis por parte de la Comisión Evaluadora.

ARTÍCULO 72.- En los procedimientos de dos etapas la información que se entregue estará identificada en dos sobres por separado; el primero (Identificado como Oferta Técnica), contendrá los elementos de solvencia, idoneidad y capacidad, los cuales serán evaluados y calificados. El segundo sobre (Identificado como Oferta Económica) sólo se considerará cuando el oferente hubiera alcanzado la calificación requerida en el pliego de condiciones específicas. En éste último sobre, se adjuntarán las condiciones de carácter técnico-económico que permitan evaluar si se cumplen las condiciones exigidas en el pliego de condiciones y cuál oferta es la más conveniente a los intereses institucionales y nacionales.

ARTÍCULO 73.- Los procedimientos de selección para consultorías se deberán realizar siempre en etapas múltiples.

ARTÍCULO 74.- Las ofertas se abrirán en la fecha y hora indicadas en el pliego de condiciones o en sus alcances sobre prórrogas, en el lugar y con las formalidades que se hayan indicado, para el cual los proponentes se considerarán los principales protagonistas. En el acto se hará público el nombre de los oferentes, sus garantías y los precios de sus ofertas. Dicho acto se efectuará con la presencia de notario público, quien se limitará a certificar el acto.

PÁRRAFO I.- El acto de apertura será público y sólo podrá postergarse cuando surjan causas de fuerza mayor. En estos casos se levantará acta en la que constarán los motivos de la postergación.

PÁRRAFO II.- Toda oferta podrá ser retirada antes y hasta el momento señalado para su apertura, siempre que el proponente lo solicite personalmente o por escrito.

PÁRRAFO III.- Se podrá mostrar a los representantes de las empresas presentes en el acto de apertura, a su solicitud, las cifras, firmas y cualquier documento que les interese verificar del contenido de las propuestas.

PÁRRAFO IV.- Los pliegos de condiciones establecerán el procedimiento de apertura de las propuestas, indicando los casos en que se recurrirá al procedimiento de apertura en forma consecutiva dentro de una misma reunión o al método de apertura en reuniones separadas. Una vez abiertas, las ofertas se considerarán promesas irrevocables de contratos; en consecuencia, no podrán ser retiradas ni modificadas por ningún motivo.

ARTICULO 75.- La propuesta tendrá validez durante el período que se señale en el pliego de condiciones; no obstante, antes de que venza el plazo de validez de la propuesta, la entidad podrá solicitar una prórroga de duración determinada. El oferente podrá negarse sin perder por ello la garantía de mantenimiento de la oferta y su validez cesará al expirar el plazo de vigencia original, en cuyo caso ya no será considerado en el proceso.

Para que la oferta se estime prorrogada se requiere que el oferente presente el documento de renovación de la garantía, determinándose que quien no entregue la garantía prorrogada no será considerado en el proceso.

ARTÍCULO 76.- Si el oferente desistiera de su oferta durante su plazo de vigencia o no concurriese a firmar el contrato en tiempo y forma, perderá la garantía de oferta.

ARTÍCULO 77.- El precio en la oferta deberá estar expresado en pesos dominicanos, a excepción de los contratos de suministros desde el exterior, en los que podrá expresarse en la moneda del país de origen de los mismos.

ARTÍCULO 78.- Se aceptarán propuestas alternativas para la adquisición de bienes, obras y servicios, solamente si los pliegos de condiciones así lo hayan previsto y autorizado; para ello los indicados pliegos detallarán la forma de presentación de tales ofertas alternativas y los criterios de evaluación de ellas, para efectos de comparación.

ARTÍCULO 79.- Las personas físicas o jurídicas que formen o presenten ofertas como un conjunto, deberán establecer en un acto notarial que actúan bajo esa condición, que no son personas diferentes. Deberán indicar las obligaciones de cada uno de los actuantes y su papel o funciones y el alcance de la relación de conjunto y las partes con la institución objeto de la oferta.

PÁRRAFO I.- Dichas personas responderán solidariamente y en forma particular por todas las consecuencias de su participación en el conjunto, en los procedimientos de contratación y en su ejecución

PÁRRAFO II.- Las personas físicas y jurídicas que formasen parte de un conjunto, no podrán presentar otras ofertas en forma individual o como integrante de otro conjunto, siempre que se trate del mismo objeto de la contratación.

CAPITULO VII

EVALUACIÓN DE LAS OFERTAS

ARTÍCULO 80.- Las instituciones comprendidas en el ámbito del presente Reglamento designarán en el mismo acto administrativo por el que se autorice un procedimiento de selección a los integrantes de la Comisión Evaluadora que intervendrán en dicho procedimiento, salvo en los casos en que la normativa vigente no prevea como etapa obligatoria la de evaluación de las ofertas.

ARTÍCULO 81.- Las Comisiones Evaluadoras deberán estar integradas por TRES (3) funcionarios conforme el siguiente detalle:

a) El responsable de la unidad operativa de contrataciones y un suplente.

b) El titular de la unidad requirente del bien o servicio y un suplente.

c) Un funcionario titular que no intervenga en el procedimiento de contratación y un suplente.

PÁRRAFO.- En caso de que las unidades requirentes fueren una pluralidad, el miembro de la comisión que las represente será el titular de la que hubiere requerido el mayor monto de bienes o servicios comprendidos en la contratación, o por sorteo si los montos y los requerimientos fueran idénticos.

ARTICULO 82.- Para sesionar y emitir dictámenes, las Comisiones Evaluadoras se sujetarán a las siguientes reglas:

a) El quórum para el funcionamiento de las Comisiones Evaluadoras, se dará con la totalidad de sus TRES (3) miembros titulares, completándose en caso de ausencia o de impedimento debidamente justificados, con los suplentes respectivos.

b) Los acuerdos se tomarán por mayoría absoluta, calculada sobre el total de sus miembros.

PÁRRAFO I.- Cuando se tratare de contrataciones para cuya apreciación se requieran conocimientos técnicos o especializados, las Comisiones Evaluadoras podrán requerir la intervención de peritos técnicos. En su defecto, la jurisdicción o entidad contratante podrá solicitar a instituciones públicas o privadas todos los informes que considerare necesarios. Durante el término que se otorgue para que los peritos o las instituciones públicas o privadas emitan sus informes se suspenderá el plazo que la Comisión Evaluadora tiene para expedirse.

PÁRRAFO I.- Será responsabilidad de la Comisión Evaluadora el análisis y evaluación de las propuestas, ya sea en la etapa de calificación o de comparación económica.

PÁRRAFO II.- La Comisión Evaluadora deberá preparar el informe con las recomendaciones de adjudicación, el que deberá contener todos los justificativos de su actuación. Esta actuación deberá ser debidamente motivada y expresada por medio escrito o digital, extraído del acta que recoja sus actuaciones.

ARTÍCULO 83.- La Comisión Evaluadora evaluará la calificación de los oferentes, atendiendo a los criterios y procedimientos que se señalen en la documentación respectiva a cada contratación, en el pliego de condiciones generales y en el presente Reglamento.

PARRAFO IV.- En la evaluación de las ofertas no se impondrá criterio, requisito o procedimiento alguno para evaluar la idoneidad y capacidad de los proponentes, diferentes a aquéllos que hayan quedado descritos en los respectivos pliegos de bases y condiciones.

ARTÍCULO 84.- El informe con las recomendaciones de adjudicación deberá emitirse dentro del término de DIEZ (10) días hábiles contados a partir del día hábil inmediato siguiente a la fecha de recepción de las actuaciones. Cuando la complejidad de las

cuestiones a considerar impidiere el cumplimiento de su cometido dentro del plazo fijado, la Comisión Evaluadora podrá requerir, por única vez, una prórroga a la autoridad competente para adjudicar, quien deberá expedirse mediante un acto simple. La prórroga que se otorgue no podrá exceder de un lapso igual al fijado en este artículo. El pedido deberá formularse por escrito y fundarse debidamente.

ARTÍCULO 85.- La Comisión Evaluadora realizará la evaluación de las ofertas con los siguientes poderes y limitaciones:

a) Podrá solicitar al organismo contratante, antes de formular su propuesta, cuantos informes técnicos considere precisos y se relacionen con el objeto del contrato.

b) Para facilitar el examen, únicamente la Comisión Evaluadora podrá solicitar que cualquier oferente aclare su propuesta.

c) No solicitará, ni autorizará modificación alguna en cuanto a lo sustancial de las propuestas entregadas.

d) No podrá descalificar a un proponente porque la información presentada sea incompleta en algún aspecto no sustancial y susceptible de ser corregido.

e) No deberá limitar el principio de competencia entre oferentes por medio de recaudos excesivos, severidad en la admisión de ofertas o exclusión de éstas por omisiones formales subsanables, debiéndole requerir a los oferentes incursos en falta las aclaraciones que sean necesarias, en tanto no se alteren los principios de igualdad y transparencia establecidos en el Artículo 3 de la ley.

f) Cuando proceda la posibilidad de subsanar errores u omisiones se interpretará en todos los casos en el sentido de brindar a la entidad contratante la posibilidad de contar con la mayor cantidad de ofertas válidas posibles y de evitar que, por cuestiones formales intrascendentes, se vea privada de optar por ofertas serias y convenientes desde el punto de vista del precio y la calidad.

g) Posibilitará la subsanación de deficiencias en toda cuestión relacionada con la constatación de datos o información de tipo histórico obrante en bases de datos de organismos públicos, o que no afecten el principio de igualdad de tratamiento para interesados y oferentes y de que las ofertas deben ajustarse sustancialmente a los documentos de la contratación.

h) La corrección de errores u omisiones no podrá ser utilizada por el oferente para alterar la sustancia de la oferta o para mejorarla o para tomar ventaja respecto de los demás oferentes. Toda vez que se acepte la subsanación de una deficiencia deberá brindar las razones de dicha aceptación, explicitando los motivos por los cuales se considera que no ha sido vulnerado el principio de igualdad.

ARTICULO 86.- La Comisión Evaluadora o quien fuere competente para evaluar las ofertas, según el procedimiento de que se trate, deberá otorgar a las PYMES un derecho de preferencia del cinco por ciento (5%) para igualar la mejor oferta y ser adjudicatarias.

ARTÍCULO 87.- En forma previa a la evaluación de las ofertas, los funcionarios responsables, deberán consultar el Registro de Proveedores del Estado con el fin de verificar si los oferentes se encuentran inscritos, si no están inhabilitados para contratar con el Estado y si los datos se encuentran actualizados. Se deberá agregar al expediente la constancia impresa de la consulta efectuada, donde conste la totalidad de la información que debe verificarse y la fecha de la consulta.

ARTÍCULO 88.- La información del Registro de Proveedores sobre antecedentes de los oferentes, será considerada a fin de determinar su elegibilidad. Se desestimarán, con decisión motivada, las ofertas de aquellos que exhiban sanciones o, que sin estar sancionados, sus antecedentes manifiesten reiterados incumplimientos de sus obligaciones, en las condiciones que lo establezca el pliego de condiciones generales, siempre y cuando exista suficiente información que acredite tales incumplimientos. Otro tanto se hará cuando los oferentes hayan incurrido en prácticas corruptas o fraudulentas.

ARTÍCULO 89- Las prácticas corruptas o fraudulentas comprendidas en el Código Penal o dentro de la Convención Interamericana contra la Corrupción, o cualquier acuerdo entre proponentes o con terceros, que establecieren prácticas restrictivas de la libre competencia, serán causales determinantes del rechazo de la propuesta en cualquier estado del proceso o de la rescisión del contrato, si éste ya se hubiere celebrado. A los efectos anteriores se entenderá por:

a) “práctica corrupta”, al ofrecimiento, suministro, aceptación o solicitud de cualquier cosa de valor con el fin de influir en la actuación de un funcionario público con respecto al proceso de contratación o a la ejecución del contrato, y

b) “práctica fraudulenta”, a una tergiversación de los hechos con el fin de influir en un proceso de contratación o en la ejecución de un contrato de obra pública en perjuicio del contratante; la expresión comprende las prácticas colusorias entre los licitantes (con anterioridad o posterioridad a la presentación de las ofertas) con el fin de establecer precios de oferta a niveles artificiales y no competitivos y privar al contratante de las ventajas de la competencia libre y abierta.

CAPITULO VIII

COMITÉ DE LICITACIONES

ARTICULO 90.- Las instituciones comprendidas en el ámbito del presente Reglamento estructurarán un Comité de Licitaciones. Este Comité será permanente y estará constituido por cinco miembros: el funcionario de mayor jerarquía de la institución o quien este designe, quien lo presidirá; el Director Administrativo Financiero de la entidad o su delegado; el Consultor Jurídico de la entidad, quien actuará en calidad de asesor legal; y

dos funcionarios del mayor nivel posible en la institución, que tengan conocimiento en la especialidad.

PARRAFO I.- El Comité de Licitaciones tendrá funciones únicamente cuando se lleven a cabo licitaciones públicas nacionales e internacionales y licitaciones restringidas.

ARTICULO 91.- Será responsabilidad del Comité de Licitaciones la aprobación del procedimiento de selección y la aprobación del dictamen emitido por la comisión evaluadora previo a la firma de la adjudicación por parte de la autoridad competente.

CAPITULO IX

ADJUDICACION

ARTICULO 92.- La adjudicación se hará en favor del oferente cuya propuesta cumpla con los requisitos y sea calificada como la más conveniente para los intereses institucionales y del país, teniendo en cuenta el precio, la calidad, la idoneidad del oferente y demás condiciones de la oferta, de acuerdo con las ponderaciones puestas a conocimiento de los oferentes a través de los pliegos de condiciones respectivos.

PARRAFO I.- Cuando se trate de la compra de un bien o de un servicio de uso común incorporado al catálogo respectivo, se entenderá en principio, como oferta más conveniente la de menor precio.

ARTÍCULO 93.- Se notificará la adjudicación, a todos los oferentes, dentro de un plazo de cinco (5) días hábiles a partir de la expedición del acto administrativo de adjudicación. La entidad contratante deberá, a solicitud expresa presentada por escrito del oferente cuya propuesta no haya sido seleccionada, facilitar información pertinente a la evaluación de su oferta.

PARRAFO I.- Efectuada la notificación al adjudicatario y participantes, ésta genera derechos y obligaciones de la entidad contratante y del adjudicatario a exigir el perfeccionamiento del contrato.

ARTÍCULO 94.- La resolución de adjudicación se cursará a la máxima autoridad ejecutiva de la institución quien aprobará o rechazará ordenando por escrito su revisión con la indicación de los desacuerdos que formule. Los funcionarios responsables del análisis y evaluación de las ofertas podrán confirmar, complementar o modificar, si fuere el caso, sus recomendaciones.

ARTICULO 95.- La circunstancia de no haberse presentado más de una oferta no impide la adjudicación. La presentación de ofertas no da derecho alguno a los oferentes para la aceptación de aquellas.

ARTICULO 96.- El titular de una entidad pública podrá dejar sin efecto o cancelar un procedimiento de selección, antes de la adjudicación, por medio de acto administrativo

válido, como es el caso de una resolución, siempre y cuando existan informes de carácter legal y técnico debidamente justificados.

ARTÍCULO 97- El titular de una entidad pública podrá declarar desierto un procedimiento de selección por medio de acto administrativo válido, como es el caso de una resolución, en los siguientes casos:

a) Cuando ningún interesado haya obtenido los pliegos de condiciones, hasta el límite de tiempo establecido para ello, cuando los mismos no sean gratuitos;

b) Cuando en la sesión de apertura de las propuestas no se haya recibido, dentro del tiempo señalado en los pliegos de condiciones, ninguna propuesta;

ARTÍCULO 98- El titular de una entidad pública podrá declarar desierto un procedimiento de selección, por medio de acto administrativo válido, como es el caso de una resolución, si se produjese uno de los siguientes casos:

a) Cuando las propuestas presentadas resulten rechazadas o descalificadas por incumplimiento de las estipulaciones de los pliegos de condiciones, después de un análisis objetivo.-

b) Cuando fueren descartadas todas las propuestas en el proceso de evaluación técnica y económica de las mismas;

ARTÍCULO 99.- En el evento de declaratoria de desierto o fracasado de un proceso, la entidad podrá reabrirlo, en la misma forma que lo hizo con el primero, dando un plazo para la presentación de propuestas que podrá ser de hasta un cincuenta por ciento (50%) del plazo del proceso fallido, al cual podrán acudir aquellos proponentes que hubieren adquirido los pliegos de condiciones en el proceso previo, sin volver a pagarlos, además de todo otro oferente que manifieste interés en hacerlo.

PÁRRAFO I.- Si en la reapertura, se produjese una segunda declaratoria de desierto o fracasado el expediente del proceso será archivado. En esta situación la entidad podrá realizar ajustes sustanciales de los pliegos de condiciones, para iniciar un nuevo proceso sujetándose a la ley y al presente reglamento.

TITULO V

CAPITULO I

CONTENIDO Y FORMA DE LOS CONTRATOS

ARTICULO 100.- Los contratos que realicen las entidades públicas para la adquisición de bienes o la contratación de obras y servicios, podrán formalizarse indistintamente, por escrito en soporte papel o formato digital, y se ajustarán al modelo que forme parte del pliego de condiciones, con las modificaciones aprobadas hasta el momento de la

adjudicación. En el caso de adquisiciones de bienes la contratación podrá formalizarse mediante una orden de compra, en los casos de la contratación de servicios no personales mediante una orden de servicio y en el caso de obras mediante el contrato correspondiente.

PARRAFO I.- Las contrataciones quedarán perfeccionadas cuando se suscriba el contrato. Las que sean efectuadas a través de órdenes de compra u órdenes de servicio quedarán perfeccionadas en el momento de notificarse la recepción de conformidad de las mismas.

ARTICULO 101.- La orden de compra deberá ajustarse en su forma y contenido al modelo uniforme que determine la Dirección General de Contrataciones Públicas y deberá contener las estipulaciones básicas de la contratación.

ARTICULO 102.- Si el adjudicatario no suscribe el contrato dentro del plazo fijado en el pliego de condiciones, la entidad contratante ejecutará a su favor la garantía y podrá demandar el pago por daños y perjuicios. En caso de que la entidad contratante no suscriba el contrato dentro del plazo estipulado, el adjudicatario podrá demandar la devolución del valor equivalente a la garantía de mantenimiento de oferta presentada y la indemnización por daños y perjuicios.

PÁRRAFO I.- Los contratos deberán celebrarse en el plazo que se indique en los respectivos pliegos de condiciones; no obstante ello, deberá hacérselo en un plazo máximo de veinte (20) días hábiles, desde la fecha de notificación de la adjudicación.

ARTÍCULO 103.- El contrato que se suscriba, será dado a conocer públicamente a través de la página Web de la Dirección General de Contrataciones Públicas, para lo cual cada entidad remitirá la información al Órgano Rector por los medios que este determine.

ARTÍCULO 104.- El contrato para considerarse válido, contendrá cláusulas obligatorias referidas a: antecedentes, objeto, plazo, precio, ajuste de precios, equilibrio económico-financiero, garantías, modificación, terminación resolución, arbitraje, nulidad, sanciones y bonificaciones, si ello se ha acordado, liquidación, solución de controversias, y las demás que correspondan de acuerdo con la naturaleza de la contratación. En ningún caso los contratos podrán prever exoneraciones relativas al Impuesto sobre la Renta.

ARTICULO 105.- En la situación de que no se llegare a suscribir el contrato con el primer adjudicatario, por causas imputables al mismo, la Comisión Evaluadora, a pedido de la máxima autoridad de la entidad, podrá examinar las demás propuestas, con el objeto de determinar la más conveniente para los intereses institucionales y proceder a la adjudicación según el orden de mérito.

ARTÍCULO 106.- Formarán parte del contrato de obra pública:

1) El pliego de condiciones generales.
2) El pliego de condiciones particulares conteniendo las especificaciones técnicas y las circulares aclaratorias o modificatorias correspondientes.
3) Planos generales y planillas.

4) Planos de detalle.
5) La oferta.
6) El plan de trabajo.

PÁRRAFO I.- En el supuesto de que existan contradicciones o diferencias de interpretación entre algunos de los documentos enumerados precedentemente, se aplicarán las normas que correspondan de acuerdo al orden de prelación establecido precedentemente.

CAPITULO II

GARANTIAS

ARTÍCULO 107.- Para garantizar el fiel cumplimiento de sus obligaciones los oferentes, adjudicatarios y contratistas deberán constituir garantías en las formas y por los montos establecidos en la presente reglamentación.

ARTÍCULO 108.- Los oferentes o los adjudicatarios deberán constituir garantías:

a) De seriedad de la oferta: CINCO POR CIENTO (5%) del monto total de la oferta. En el caso de cotizar con alternativas, la garantía se calculará sobre el mayor monto presupuestado.

   En los casos de licitaciones y concursos de etapa múltiple, la garantía de seriedad de la oferta será establecida en un monto fijo, por la entidad contratante, en el pliego de bases y condiciones particulares.

b) De fiel cumplimiento del contrato: DIEZ POR CIENTO (10%) del monto total de la adjudicación.

c) De buen uso del anticipo: por el equivalente a los montos que reciba el adjudicatario como adelanto.

PÁRRAFO I.- En aquellos procedimientos de selección en los que se previera que las cotizaciones a recibir pudieran contemplar la gratuidad de la prestación, las garantías de seriedad de la oferta y de cumplimiento del contrato serán establecidas en un monto fijo en los respectivos pliegos de condiciones particulares.

PÁRRAFO II.- La garantía de seriedad de la oferta será de cumplimiento obligatorio y vendrá incluida dentro de la oferta económica. La omisión en la presentación de la garantía de seriedad de la oferta o cuando la misma fuera insuficiente, significará la desestimación de la oferta sin mas trámite.

ARTÍCULO 109.- Las garantías podrán consistir en pólizas de fianza de compañías aseguradoras de reconocida solvencia que el oferente podrá elegir de una lista que proporcionará la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana y que elaborará

de acuerdo a la solvencia de cada una de ellas, o garantías bancarias, con las condiciones de ser incondicionales, irrevocables y renovables; se otorgarán en la misma moneda de la oferta. La garantía de fiel cumplimiento del contrato se mantendrá vigente hasta la liquidación del contrato y la de mantenimiento de la oferta durante el plazo de validez de la misma. La garantía por el buen uso del anticipo, se irá reduciendo en la misma proporción en que se vayan pagando las cubicaciones correspondientes. Por razones debidamente fundadas en el expediente, el organismo contratante podrá elegir la forma de la garantía en el pliego de condiciones particulares.

ARTÍCULO 110.- Cuando la cotización se hiciere en moneda extranjera, el importe de la garantía se calculará sobre la base del tipo de cambio vendedor del BANCO DE RESERVAS DE LA REPÚBLICA DOMINICANA vigente al cierre del día anterior a la fecha de constitución de la garantía.

ARTÍCULO 111.- La garantía de fiel cumplimiento de contrato deberá ser obligatoriamente integrada por los adjudicatarios cuyos contratos excedan el equivalente en pesos dominicanos de US$10.000,00, en el plazo de cinco (5) días hábiles, contados a partir de la notificación de la adjudicación.

ARTÍCULO 112.- El adjudicatario de una licitación deberá contratar seguros que cubran los riesgos a que estén sujetas las obras. Tales seguros permanecerán en vigor hasta que la autoridad correspondiente compruebe que el adjudicatario ha cumplido con las condiciones del contrato, extendiéndoles la constancia para su cancelación.

ARTÍCULO 113.- Las garantías responderán a los siguientes conceptos:

a) De cumplimiento de las formalidades requeridas.

b) De cumplimiento de las obligaciones necesarias para el cierre de la operación.

c) De las obligaciones derivadas del contrato.

d) De los gastos originados al organismo contratante por demora del contratista en el cumplimiento de sus obligaciones y de los daños y perjuicios ocasionados al mismo, con motivo de la ejecución del contrato o en el supuesto de incumplimiento del mismo.

e) En el contrato de suministro, la garantía responderá por la existencia de vicios o defectos de los bienes y servicios suministrados, durante el plazo de garantía que se haya previsto en el contrato.

ARTÍCULO 114.- Serán devueltas de oficio:

I. Las garantías de mantenimiento de la oferta, a los oferentes que no resulten adjudicatarios, dentro de los DIEZ (10) días hábiles de presentada la garantía de cumplimiento del contrato o, en su caso, de ejecutado el contrato por el adjudicatario. A

los adjudicatarios, una vez integrada la de cumplimiento del contrato o, en su caso, de ejecutado el mismo.

II. En los procedimientos de etapa múltiple, la garantía de mantenimiento de la oferta, a los oferentes que no resulten preseleccionados, en oportunidad de la apertura del sobre que contiene la oferta económica.

III. Las garantías de fiel cumplimiento del contrato, una vez cumplido el mismo a satisfacción de la entidad contratante, cuando no quede pendiente la aplicación de multa o penalidad alguna.

ARTÍCULO 115.- En los contratos de consultoría y asistencia, de servicios y trabajos específicos y concretos no habituales, o cuando el contratista entregue inmediatamente los bienes consumibles o de fácil deterioro, la garantía podrá ser dispensada, cuando así lo disponga el órgano de contratación en el pliego de condiciones particulares, debiendo fundamentarse las razones de la citada dispensa.

ARTÍCULO 116.- No será necesario presentar garantías en los siguientes casos:

a) En la adquisición de publicaciones periódicas.

b) En las contrataciones entre entidades estatales comprendidas en el Artículo 1º del presente Reglamento.

c) En las contrataciones de avisos publicitarios.

d) En las locaciones, cuando el ESTADO NACIONAL actúe como locatario.

e) Cuando el monto de la garantía no fuere superior a diez mil pesos dominicanos y así se dispusiere en los pliegos de bases y condiciones particulares.

f) En las contrataciones de artistas o profesionales.

g) En caso de cumplimiento de la prestación dentro del plazo de integración de la garantía, salvo el caso de rechazo. En estos casos, el plazo para la integración de la garantía se contará a partir de la comunicación fehaciente del rechazo y no desde la notificación de la orden de compra. Los elementos rechazados quedarán en caución y no podrán ser retirados, sin previamente integrar la garantía que corresponda.

PÁRRAFO I.- No obstante lo dispuesto, todos los oferentes y adjudicatarios contraen la obligación de hacer efectivos los importes de las garantías a requerimiento del organismo contratante, en caso de resolución de la Secretaría de Estado de Hacienda, sin que puedan interponer reclamo alguno sino después de realizado el pago.

CAPÍTULO III

DE LA EJECUCIÓN DE LOS CONTRATOS

ARTÍCULO 117.- La entidad contratante podrá modificar, disminuir o aumentar, hasta en un veinte y cinco por ciento (25%), el monto del contrato original de obra pública, y hasta el cincuenta por ciento (50%) en el caso de la contratación de servicios, en ambos casos, siempre y cuando se mantenga el objeto contractual y cuando se presenten circunstancias que fueron imprevisibles en el momento de iniciarse el proceso de contratación y esa sea la única forma de satisfacer plenamente el interés público y el objetivo del contrato.

En órdenes de compra o contratos de bienes, no habrá modificación alguna de las cantidades previstas en los pliegos de condiciones y resueltas en la adjudicación.

PÁRRAFO I.- La decisión que tome al respecto el contratante, será comunicada por escrito al contratista, expresando las circunstancias y fundamentos para ello. La misma deberá ser aceptada por el contratista, salvo que se sintiese afectado en sus intereses, porque no encuentra que los justificativos son reales o suficientes.

PÁRRAFO II.- *S*i el incremento se debe solamente a mayores volúmenes de obra o servicios, con precios unitarios estipulados en el contrato respectivo, no hará falta la celebración o suscripción de documento alguno, y se resolverá con la constancia de los siguientes actos administrativos:

a) El supervisor de los trabajos, designado por la entidad o contratado, emitirá un informe justificativo de los hechos, mencionando las causas que dan origen a tal modificación;

b) Con la aprobación y exposición de criterio escrito del encargado de la unidad institucional que administra el contrato, el informe pasará a conocimiento y aprobación de la máxima autoridad ejecutiva de la institución; y,

c) Si hay lugar a ello, se procederá a solicitar al contratista la actualización de las garantías que se vinculen a la situación.

PÁRRAFO III.- *S*i el incremento se debe a una extensión de las obras o de los servicios, o a la necesidad de creación de nuevos rubros de construcción o a la necesidad de nuevas actividades en los servicios previstos, para alcanzar los objetivos del contrato, se procederá de la siguiente forma:

a) El supervisor emitirá un informe justificativo, señalando las causas o circunstancias que dan origen a los hechos, de manera oportuna y antes de que tales hechos hayan sucedido. Adjuntará el informe con los anexos de dibujos, planos, cálculos o cualquier otro medio que demuestre a plenitud el requerimiento, incluyendo los análisis de los precios unitarios de los nuevos rubros o actividades;

b) Previa evaluación, aprobación y exposición de criterio, por escrito, del encargado de la unidad institucional que administra el contrato, tomará conocimiento el titular de la entidad y con su aprobación, y solamente si la modificación significa un incremento mayor al cinco por ciento (5%) del monto del contrato principal, ordenará al consultor jurídico, la elaboración de un "contrato ampliatorio", el mismo que se lo suscribirá, de manera oportuna y antes de que se inicien los nuevos trabajos o actividades;

c) De haber lugar, el contratista deberá actualizar las garantías que estén vinculadas a las circunstancias de la modificación.

PÁRRAFO IV.- Las modificaciones a los contratos de servicios o de obra pública podrán realizarse solamente hasta 30 días después de ejecutado el contrato en su totalidad.

ARTÍCULO 118.- La recepción de los bienes, servicios y obras tendrá carácter provisional y los recibos, conduces o cualquier otro documento que se firme, quedarán sujetos a la recepción definitiva.

ARTÍCULO 119.- Si los bienes, servicios u obras están afectados de algún defecto perceptible, o no son conformes a las especificaciones contractuales, se hará constar así en el acta de recepción, y se darán las instrucciones precisas al contratista, para que reponga los que resulten inadecuados, por cualquiera de las causas anteriormente indicadas.

PÁRRAFO I.- Si la institución contratante comprueba, durante el plazo de la garantía, que los bienes y servicios suministrados no son aptos, a consecuencia de vicios o defectos imputables al proveedor, procederá a retener los pagos no realizados, a la aplicación de las garantías y /o iniciar el proceso de reparación civil.

ARTÍCULO 120.- La documentación de recepción definitiva de bienes y servicios será otorgada por la persona que esté debidamente autorizada por el titular de la unidad ejecutora de la entidad contratante.

ARTÍCULO 121.- Las instituciones públicas contratantes no podrán comprometerse a entregar, por concepto de avance, un porcentaje mayor al VEINTE por ciento (20%) del valor del contrato, y los pagos restantes deberán ser entregados en la medida del cumplimiento del mismo.

PÁRRAFO I.- Atendiendo a la naturaleza de la contratación, cuando la institución deba otorgar un anticipo al contratista, éste estará obligado a constituir garantía en las mismas condiciones establecidas en el Artículo 108 de este Reglamento que garantice el monto de dicho anticipo, en el caso de incumplimiento del contrato.

ARTÍCULO 122.- Orden de prelación.- Las contrataciones públicas, desde la convocatoria hasta la recepción final, incluyendo las garantías correspondientes, es decir, todo el proceso de licitación, ejecución, explotación, suministro y finiquito del contrato de

bien, obra o servicio, se regirán por las disposiciones regulatorias y jurídicas en el orden siguiente:

a) La Constitución de la República

b) Las establecidas en la Ley 340-06 y sus modificaciones en la Ley 449-06;

c) Este Reglamento;

d) Las normas vinculadas o complementarias que dicte el Órgano Rector;

e) Los pliegos de condiciones para cada caso;

f) El contrato, orden de compra o servicio correspondientes;

g) Las normas del Derecho Público supletorias de esta ley;

h) Las normas del Derecho Privado supletorias de esta ley;

i) Las decisiones aplicables del gobierno acordes con los principios y prácticas del sistema jurídico dominicano;

j) Lo no previsto podrá acogerse a lo estipulado en el Código Civil dominicano.

CAPITULO IV

FACULTADES Y OBLIGACIONES

ARTÍCULO 123.- La entidad contratante tendrá las facultades y obligaciones establecidas en la ley y en el presente Reglamento, sin perjuicio de las que estuvieren previstas en otra legislación y en sus reglamentos, en los pliegos de condiciones, o en la documentación contractual. Especialmente podrá:

1) Acordar la suspensión temporal del contrato por causas técnicas o económicas no imputables al contratista, o por circunstancias de fuerza mayor o caso fortuito.

2) Interpretar los contratos, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento y modificarlos por razones de interés público, decretar su caducidad, rescisión o resolución, y determinar los efectos de éstas. Cuando correspondiere el Órgano Rector emitirá el dictamen definitivo.

3) Efectuar la administración del contrato en sus aspectos técnico, administrativo y financiero, así como el control de calidad de los bienes, obras o servicios. El hecho de que la entidad no supervise los procesos, no exime al contratista de cumplir con sus deberes ni de la responsabilidad a la que contractualmente esté obligado.

4) Ejercer el poder de control, inspección y dirección de la contratación. Esto incluye la facultad de inspeccionar sin restricciones las oficinas, los obradores, los talleres y demás instalaciones del contratista, como así también las fábricas o lugares donde se elaboren los elementos constructivos o partes componentes a utilizarse en las obras. Esta facultad se extiende a los registros y a la documentación relativa a las obras que estén obligados a llevar los contratistas.

5) Imponer las sanciones previstas en la ley y en este Reglamento a los oferentes y a los contratistas, cuando éstos incumplieren sus obligaciones.

6) Proceder a la ejecución directa del objeto del contrato, cuando el proveedor o contratista no lo hiciere dentro de plazos razonables y proceder a encausar al incumplidor ante la jurisdicción correspondiente.

7) Modificar, disminuir o aumentar, hasta en un veinte y cinco por ciento (25%), el monto del contrato original de obra pública, y hasta el cincuenta por ciento (50%) en el caso de la contratación de servicios, en ambos casos, siempre y cuando se mantenga el objeto contractual y cuando se presenten circunstancias que fueron imprevisibles en el momento de iniciarse el proceso de contratación y esa sea la única forma de satisfacer plenamente el interés público y el objetivo del contrato.

PÁRRAFO I.-La revocación, modificación o sustitución de los contratos por razones de legitimidad o de oportunidad, mérito o conveniencia, no generará derecho a indemnización en concepto de lucro cesante.

ARTÍCULO 124.- Sin perjuicio de las facultades y obligaciones previstas en la legislación específica, en los pliegos de condiciones o en la documentación contractual, el contratista tendrá:

1) El derecho a los ajustes correspondientes de las condiciones contractuales, cuando ocurrieren acontecimientos extraordinarios o imprevisibles, con relación a las condiciones existentes al momento de la presentación de propuestas, que devuelvan el equilibrio económico del contrato.

2) Ejecutar el contrato por sí, o mediante cesión o subcontratación hasta un cincuenta por ciento (50%) del monto del contrato, siempre que se obtenga la previa y expresa autorización de la administración, en cuyo caso el contratante cedente continuará obligado solidariamente con el cesionario o subcontratista por los compromisos del contrato. Para ello se deberá verificar que el cesionario cumpla con todos los requisitos de la convocatoria, al momento de la cesión.

3) La obligación de cumplir las prestaciones por sí en todas las circunstancias, salvo caso fortuito o fuerza mayor, ambos de carácter natural, o por actos o incumplimientos de autoridades públicas o de la contraparte pública de tal gravedad que tornen imposible la ejecución del contrato.

4) El derecho al cobro de los gastos improductivos en el supuesto de la suspensión total de la obra.

PÁRRAFO.- Se entiende por gastos improductivos, los que constituyen costos directos devengados durante los períodos de paralización o semiparalización de la obra.

TITULO VI

CAPÍTULO I

MODALIDADES DE CONTRATACIÓN

ARTÍCULO 125.- Los procedimientos de selección comprendidos en este Reglamento podrán realizarse de acuerdo a las siguientes modalidades básicas o combinaciones entre ellas, salvo que se disponga expresamente lo contrario.

ARTÍCULO 126.- Selección con Precalificación. La institución contratante incluirá dentro de la licitación una etapa de precalificación, en caso de contratos donde por la naturaleza del servicio se requiera que los oferentes posean la debida competencia técnica y suficientes recursos financieros, equipos, a fin de hacer una selección previa de los participantes, de acuerdo a lo establecido en el pliego de condiciones particulares.

PÁRRAFO I.- El pliego de condiciones particulares indicará expresamente los factores que se utilizarán para la precalificación y el puntaje asignado a cada factor. Se avisará el inicio del proceso de licitación mediante una publicación en diarios de circulación nacional o en diarios extranjeros, según corresponda.

PÁRRAFO II.- Completado el acto de precalificación, continuará el procedimiento y se invitará únicamente a las firmas precalificadas. La decisión administrativa de selección, en cuanto a la elegibilidad de las personas físicas o jurídicas precalificadas, no podrá variarse en la etapa siguiente al concurso.

PÁRRAFO III.- Se podrá realizar una sola precalificación para varias licitaciones, cuando se prevea que deberán efectuarse varios concursos para adquirir bienes, servicios y obras de la misma naturaleza. Las personas físicas o jurídicas, así precalificadas, podrán participar en todas las licitaciones previstas.

PÁRRAFO IV.- Deberá especificarse en forma previa a la precalificación para qué procesos licitatorios se realizará la misma.

ARTÍCULO 127.- Orden de Compra Abierta Se utilizará la modalidad orden de compra abierta para aquellos bienes o servicios de uso frecuente y donde sea posible realizar una estimación de consumo durante un período determinado, de manera tal que la entidad contratante pueda realizar los requerimientos de acuerdo con sus necesidades, con

una frecuencia preestablecida y acordada con el proveedor, durante el lapso de duración previsto y al precio unitario adjudicado.

PÁRRAFO I.- La entidad contratante determinará, para cada renglón, el número máximo de unidades que podrán requerirse durante el lapso de vigencia del contrato y la frecuencia aproximada con que se realizarán las solicitudes de provisión. Las unidades de medida serán las usuales en el mercado para el expendio del tipo de bien de que se trate o para la prestación del respectivo servicio.

PÁRRAFO II.- El adjudicatario estará obligado a proveer hasta el máximo de unidades determinadas en el pliego de bases y condiciones particulares.

PÁRRAFO III.- La oferta deberá especificar, para cada renglón, la cantidad máxima de unidades que el oferente está dispuesto a proporcionar en oportunidad de la recepción de cada solicitud de provisión. Dicha cantidad no podrá ser inferior al mínimo que fije la jurisdicción o entidad.

La cantidad de unidades a suministrar en oportunidad de cada pedido, de acuerdo con lo previsto en la oferta, podrá aumentarse o disminuirse por acuerdo de partes, dejando constancia en el expediente respectivo.

PÁRRAFO IV.- El monto de las garantías de mantenimiento de la oferta se calculará aplicando el CINCO POR CIENTO (5%) sobre el importe que surja de la multiplicación entre la cantidad máxima solicitada y el precio unitario cotizado. Las garantías de mantenimiento de la oferta serán devueltas a los oferentes que no resulten adjudicatarios, dentro de los DIEZ (10) días hábiles de aprobada la respectiva adjudicación. La garantía de cumplimiento de contrato será también de un CINCO POR CIENTO (5%) y se calculará de la misma forma. Al adjudicatario se le devolverá dicha garantía en forma proporcional al valor de cada solicitud de provisión recibida de conformidad, dentro de los CINCO (5) días hábiles de la fecha de la conformidad definitiva de la recepción.

Vencido el período de vigencia del contrato se le reintegrará la parte restante de la garantía.

PÁRRAFO V.- La solicitud de provisión será autorizada por el responsable de la unidad operativa de contrataciones y su notificación al adjudicatario dará comienzo al plazo para el cumplimiento de la prestación. Si ésta no fuera satisfecha, la entidad contratante dispondrá en todos los casos la pérdida de la garantía presentada en proporción a la parte no cumplida del contrato. Según las necesidades del servicio o el fundamento invocado por el proveedor para su incumplimiento, la entidad podrá continuar con el contrato. Esta opción podrá ejercerse hasta el tercer incumplimiento, producido el cual, el contrato quedará rescindido de pleno derecho por culpa del adjudicatario. La no emisión de solicitudes de provisión durante el lapso de vigencia del contrato, o la emisión de dichas solicitudes por una cantidad inferior a la establecida como máxima en la orden de compra, no generará ninguna responsabilidad para la entidad contratante y no dará lugar a reclamo ni indemnización alguna a favor de los adjudicatarios.

La previsión del párrafo precedente deberá consignarse obligatoriamente en todas las órdenes de compra abierta que se emitan, al igual que la conformidad del proveedor con la misma.

PÁRRAFO VI.- El plazo de duración del contrato ejecutado conforme con la modalidad de orden de compra abierta deberá estipularse en los respectivos pliegos de bases y condiciones particulares. Durante el lapso de vigencia del contrato, la jurisdicción o entidad no podrá contratar con terceros la provisión de los bienes o la prestación de los servicios que hubieran sido el objeto de aquél. La constatación de la reducción del precio de mercado de los bienes o servicios contratados, según criterios objetivos preestablecidos, podrá determinar en cualquier momento la rescisión del contrato, sin culpa de ninguna de las partes, siempre que el proveedor no consintiere en negociar el nuevo valor.

PÁRRAFO VII- El compromiso presupuestario se efectuará en el momento de la emisión de cada solicitud de provisión y solamente por el monto de la misma.

ARTÍCULO 128.- Iniciativa Privada. Cualquier persona natural o jurídica podrá presentar iniciativas al Estado dominicano para la ejecución de obras. Tales iniciativas deberán ser novedosas u originales o implicar una innovación tecnológica o científica, y deberán contener los lineamientos que permitan su identificación y comprensión, así como la aptitud suficiente para demostrar la viabilidad jurídica, técnica y económica del proyecto.

Sólo procederá la modalidad indicada en este artículo cuando se realice mediante el procedimiento de selección de licitación pública.

PÁRRAFO I.- La iniciativa deberá ser declarada de interés público por la más alta autoridad de la entidad, previo dictamen técnico. Efectuada esta declaración, la iniciativa será tomada como base para la selección de ofertas de acuerdo con el procedimiento de licitación o concurso público.

La declaración de interés público de la iniciativa no generará obligaciones a cargo del Estado dominicano, quien en ningún caso estará obligado a rembolsar gastos ni honorarios al autor del proyecto.

PÁRRAFO II.- Si realizado el correspondiente proceso de licitación la oferta más conveniente fuera la del autor de la iniciativa, se adjudicará a éste.

En caso de existir una oferta más conveniente, se convocará al oferente de la misma y al oferente autor de la iniciativa para que mejoren sus respectivas propuestas. Para ello las correspondientes ofertas se presentarán en sobres cerrados y dentro de un plazo establecido. En los casos en que, recibidas dichas mejoras, las ofertas fueran de conveniencia equivalente, será preferida la del autor de la iniciativa.

El pliego de condiciones deberá establecer la compensación que pagará el adjudicatario en caso de no ser el autor de la iniciativa privada.

ARTÍCULO 129.- Contrataciones Consolidadas. Las contrataciones consolidadas podrán realizarse en aquellos casos en que DOS (2) o más entidades estatales de las mencionadas en el Artículo 1 del presente Reglamento requieran una misma prestación.

En tal caso se unificará la gestión del proceso de contratación, con el fin de obtener mejores condiciones que las que obtendría cada uno individualmente. La unidad operativa de contrataciones que se encargue de la gestión, coordinará las acciones vinculadas con estas contrataciones.

Se encargará de la gestión aquella unidad operativa cuya monto a contratar sea el mas elevado, o por sorteo si fueran idénticos.

PÁRRAFO I.- La autorización del procedimiento de selección, la aprobación del respectivo pliego de bases y condiciones particulares, del proceso y de la adjudicación serán resueltas por resolución conjunta de las entidades estatales involucradas.

Si se incorporaren otras entidades a la contratación consolidada aprobada por las iniciadoras del trámite, aquéllas deberán dictar las respectivas resoluciones aprobatorias del procedimiento de selección, en las que deberán adherir expresamente a los pliegos de bases y condiciones particulares adoptados, a los cronogramas fijados y a toda otra disposición que hubieran acordado las entidades estatales promotoras de la contratación consolidada.

PÁRRAFO II .- El Órgano Rector sobre la base de la programación anual de las contrataciones efectuada por las entidades estatales, de la información obrante en las bases de datos que administra y teniendo en cuenta los requerimientos que recibiera de las unidades operativas de contrataciones, podrá determinar que bienes y servicios resulta conveniente contratar por esta modalidad y convocará a los responsables de las unidades operativas de los organismos que hubieren incluido en sus programas las contrataciones respectivas, a fin de coordinar las acciones.

ARTÍCULO 130.- Contrataciones Llave en Mano. Las contrataciones llave en mano se efectuarán cuando se estime conveniente, para los fines públicos concentrar en un único proveedor la responsabilidad de la realización integral de un proyecto.

Se aplicará esta modalidad cuando la contratación tenga por objeto la provisión de elementos o sistemas complejos a entregar instalados; o cuando comprenda, además de la provisión, la prestación de servicios vinculados con la puesta en marcha, operación, coordinación o funcionamiento de dichos bienes o sistemas entre sí o con otros existentes, mediante el uso de tecnologías específicas.

Los Pliegos de Bases y Condiciones Particulares deberán prever que se establezcan claramente las condiciones de subcontratación, que los contratantes se hagan cargo de la provisión de repuestos, ofrezcan garantías de calidad, servicio y vigencia apropiadas, detallen los trabajos de mantenimiento a realizar y todo otro requisito que resulte conducente al buen resultado de la contratación.

ARTÍCULO 131.- Selección sin Negociación con Valor Predefinido para la Contratación de Consultorías. Esta modalidad es aplicable a los servicios mencionados que no tengan complejidad, con objetivos precisos y estándares de uso común, cuyo costo ha sido predeterminado por la entidad contratante. Para ello se aplicarán los siguientes criterios:

a) Tanto en los pliegos de condiciones, como en la convocatoria, de forma abierta y no limitativa, además de los elementos normales de estos documentos, se indicará el costo definido por la entidad;

b) Luego de la calificación de los sobres No 1 de los proponentes, se abren las propuestas económicas contenidas en los sobres No 2, de todos los proponentes calificados y que han superado el puntaje mínimo exigido en los pliegos de condiciones;

c) Se descalifica a los proponentes cuya propuesta económica sea superior al valor definido por la entidad contratante y que fue dado a conocer públicamente;

d) La adjudicación se hace al proponente que tenga la propuesta evaluada como la más baja.

ARTÍCULO 132.- Selección sin Negociación y sin Valor Predefinido. Esta modalidad se aplicará a los procesos más complejos, en los cuales lo fundamental es la experiencia de los expertos de las empresas. Normalmente se podrá utilizar para el caso de licitaciones públicas nacionales e internacionales. Se tomarán en cuenta los siguientes criterios, homologados con los del punto anterior:

a) No se indicará en los documentos de la licitación el costo definido por la entidad contratante;

b) Luego de la calificación de los sobres No 1 de los proponentes, se abrirán las propuestas económicas contenidas en los sobres No 2, de todos los proponentes calificados y que han superado el puntaje mínimo exigido en los pliegos de condiciones;

c) La adjudicación se hará al proponente que tenga la propuesta evaluada como la más baja, si ello conviene a los intereses de la institución.

ARTÍCULO 133.- Selección con Negociación. Esta modalidad se utilizará para proyectos complejos y sofisticados, de alta envergadura y costo, en los cuales de manera absoluta prima la calidad y experticia de las empresas y de sus expertos, son proyectos poco comunes, de alta especialidad. Normalmente aplicables en licitaciones internacionales, en los cuales la negociación deberá ser entendida como el medio eficaz que permita asegurar que se encuentran todas las actividades y que el desarrollo de éstas, permita el cumplimiento cabal de objetivos. Los criterios generales son:

a) Pliegos de condiciones y convocatoria, sin indicar el monto referencial del procedimiento, muy exigentes en cuanto a la calidad de las empresas y sus expertos;

b) Presentación de los sobres No. 1, con los documentos de idoneidad, solvencia, experiencia y capacidad, además de la propuesta técnica, y de los sobres No. 2 con la propuesta económica. Puede preverse el proceso de precalificación.

c) Luego de la calificación rigurosa, en función de los criterios, subcriterios y puntajes exigidos en los pliegos de condiciones, solamente se abre el sobre No. 2 de la empresa calificada con el mayor puntaje y se da inicio al proceso de negociación.

PÁRRAFO I.- Se ordenará: i) que los sobres No. 2 de los proponentes calificados y que hayan superado el mínimo de puntaje, se los mantenga debidamente custodiados; y ii) que se devuelva el sobre No. 2, sin abrirlo, así como la garantía de mantenimiento de oferta, a los proponentes no calificados.

PÁRRAFO II.- Se invitará al proponente a negociar los términos técnicos de la propuesta, si hubiere lugar a ello. Negociar la propuesta técnica, significa asegurarse de que:

a) Las actividades ofertadas sean completas, suficientes y competentes para alcanzar el objetivo de la consultoría.

b) Demuestren que podrán ser ejecutadas en un periodo de tiempo razonable.

c) Que la asignación de expertos y tiempos cumplen en términos satisfactorios, caso contrario se realizarán los ajustes que se acordaren entre entidad pública y oferente, y

d) Solamente como resultado de ello, proceder al ajuste económico, que en ningún momento consistirá en incrementar el valor ofertado.

PÁRRAFO III.- Si la negociación fracasa, se la dará por terminada, notificando al proponente por escrito.

PÁRRAFO IV.- Se invitará al proponente ubicado en segundo lugar, y se abrirá públicamente la propuesta económica de éste, y se seguirá el mismo procedimiento que llevó con el primero, y así sucesivamente hasta conseguir el acuerdo esperado.

PÁRRAFO V.- Bajo ninguna condición se podrán realizar las correspondientes acciones:

a. Abrir las propuestas económicas de todos los proponentes calificados en forma simultánea.

b. Volver a negociar nuevamente con el proponente cuya negociación ya se dio por concluida; y

c. Superar con la oferta negociada y con la que se llegó a un acuerdo final, el monto de la oferta cuya negociación resultó fallida.

TITULO VII

CAPITULO I

SISTEMA DE CONTRATACIONES DE BIENES, SERVICIOS Y OBRAS

ORGANIZACIÓN DEL SISTEMA

ARTICULO 134.- El Sistema de Contratación Pública está integrado por los principios, normas, órganos y procesos que rigen y son utilizados por los organismos públicos para adquirir bienes y contratar servicios y obras públicas, así como sus modalidades.

ARTICULO 135 .- El Sistema de Contrataciones de Bienes, Obras y Servicios se organizará en función de los criterios de centralización de las políticas y de las normas y de descentralización de la gestión operativa, teniendo como fin general el de procurar la excelencia y transparencia en las contrataciones del Estado y el cumplimiento de los principios de esta ley.

ARTICULO 136.- Los Órganos del Sistema serán:

1) La Dirección General de Contrataciones Públicas, dependencia de la Secretaría de Estado de Hacienda que fungirá como Órgano Rector del Sistema.

2) Las unidades operativas de contrataciones que funcionarán en las entidades mencionados en el Artículo 2 de la ley que tendrán a su cargo la gestión de las contrataciones.

PÁRRAFO I.- El Órgano Rector contará con una Comisión Consultiva, integrada por:

1) El Director General del Órgano Rector, quien la presidirá.

2) Por el presidente del Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores (CODIA) o su delegado.

3) Por el presidente de la Federación Dominicana de Cámaras de Comercio (FEDOCAMARA) o su delegado.

4) Por dos miembros debidamente designados por el Poder Ejecutivo.

PÁRRAFO II.- Cada institución designará asimismo, representantes suplentes que asistirán en caso de ausencia o impedimento del respectivo titular. En el caso de la Dirección General de Contrataciones Públicas, esta designación recaerá en uno de los Subdirectores Generales a criterio del Director General.

ARTICULO 137.- Las funciones de la Comisión Consultiva serán:

1) Asistir a la Dirección General de Contrataciones Públicas en el análisis de temas que por sus características, y a criterio de esta Dirección, requieran de análisis especiales.

2) Llevar inquietudes al Órgano Rector por parte de la sociedad civil relacionadas con el funcionamiento del sistema de contrataciones.

3) Asistir a la Dirección General de Contrataciones Públicas en el análisis de situaciones coyunturales del mercado que le permitan tomar decisiones para la implementación de políticas tendientes a que no se vea afectado el abastecimiento del Estado.

ARTÍCULO 138.- La Comisión Consultiva, será convocada por el Director General de Contrataciones Públicas en su carácter de presidente y se reunirá en la sede de la citada Dirección con una frecuencia no inferior a cuatro veces por año. En caso de circunstancias especiales que lo ameriten podrán realizarse reuniones extraordinarias. Cuando estas circunstancias sean consideradas por miembros de la Comisión que no sea su presidente, éstos deberán realizar el pedido correspondiente al Director General de Contrataciones Públicas quién decidirá sobre la procedencia o no del pedido. La solicitud deberá realizarse con una antelación mínima de quince (15) días calendario.

PÁRRAFO I: El Director General de Contrataciones Públicas, en su calidad de Presidente de la Comisión Consultiva será el encargado de establecer el orden del día de cada una de las reuniones, así como de distribuir a los otros miembros de la Comisión, con una antelación no menor a siete (7) días calendario a la reunión de que se trate, los proyectos de propuestas y recomendaciones a considerar.

PÁRRAFO II: En las reuniones de la Comisión Consultiva se discutirán las propuestas a las que hace referencia el Párrafo I de este artículo y se adoptarán las decisiones que se desprendan de tales propuestas. Sus decisiones serán adoptadas, en la medida de lo posible, por consenso, pero en el caso de discrepancias prevalecerá la opinión del Director General de Contrataciones Públicas.

PÁRRAFO III: Cuando fuere necesario, por la naturaleza específica de determinadas materias, el Director General de Contrataciones Públicas podrá convocar a representantes de otros organismos públicos o privados para que se integren a la Comisión Consultiva.

ARTÍCULO 139.- La Dirección General de Contrataciones Públicas tendrá a su cargo el control, supervisión y la administración general del sistema, cuya implementación se realizará en forma progresiva, para lo cual se establecen las siguientes funciones, además de las ya establecidas en la Ley 340-06:

a) Proveer a los organismos de los sistemas que se requieran para el cumplimiento de la normativa. Los citados sistemas mantendrán unicidad conceptual y/o metodológica en materia de registros, procesamiento y presentación de información financiera con el sistema integrado de información financiera (SIGEF) y serán de uso obligatorio por todas las entidades comprendidas en el ámbito de aplicación de la ley.

b) Administrar la información obtenida en cumplimiento de las disposiciones del presente Reglamento.

c) Implementar el sistema de información de precios, el cual será obligatorio para todas las entidades del Gobierno Central y será optativo para el resto de las entidades del sector público.

ARTICULO 140.- El sistema de información de precios mantendrá datos actualizados sobre los valores de mercado de los bienes y servicios de uso común, las garantías, condiciones de entrega, condiciones y formas de pago, fuente y fecha de la obtención de la información del mercado. Asimismo, el sistema incluirá datos sobre los precios y tarifas a que las instituciones comprendidas en el ámbito de la ley y este Reglamento han realizado las compras y contrataciones de bienes y servicios de uso común durante, por lo menos, los últimos 24 meses, fecha, localidad en que se hizo la compra, las garantías, condiciones de entrega, condiciones y formas de pago y todo otro dato que se encuentre en la orden de compra o contrato y que sirva de referencia para que la información consignada sea de utilidad a las unidades de compra.

PÁRRAFO I.- Para la obtención de la información indicada en el artículo anterior por parte del Órgano Rector, las entidades comprendidas en el ámbito de aplicación de la ley, deberán utilizar obligatoriamente el sistema de información del módulo de compras del SIGEF.

ARTÍCULO 141.- La información derivada de los procedimientos de contrataciones que se lleven a cabo conforme al presente régimen, como mínimo deberá contener, respecto de cada convocatoria: la convocatoria misma, el pliego de condiciones específicas, las notas aclaratorias o modificaciones de dichos pliegos, los cuadros comparativos de ofertas, la precalificación, el dictamen de evaluación, los actos por los que se aprueben los procedimientos de selección, las órdenes de compra y la información referente a los antecedentes utilizados para adoptar decisiones que hagan a las sanciones a aplicar a los proveedores por sus incumplimientos.

ARTICULO 142.- La información que la Dirección General de Contrataciones Públicas genere por los medios indicados, no limitará en modo alguno el ejercicio de las atribuciones propias de los organismos de control, que podrán en cualquier momento requerir información adicional relativa a los actos y contratos de que se trate.

ARTÍCULO 143.- La dirección superior de la Dirección General de Contrataciones Públicas será ejercida por el Director General y los Subdirectores de Bienes y Servicios y Obras y Concesiones.

PÁRRAFO I: Al Director General le corresponde establecer las políticas administrativas internas tendientes a mejorar la eficacia, eficiencia y calidad del Sistema de Contrataciones Públicas y coordinar la acción de las diferentes áreas de la institución;

PÁRRAFO II: Las funciones de los Subdirectores de Bienes y Servicios y Obras y Concesiones serán las de asistir al Director General y coordinar las actividades de los departamentos técnicos en lo relativo a lo que les competa según se trate de temas relacionados con bienes y servicios o con obras y concesiones.

ARTÍCULO 144.- Además de su responsabilidad para velar por el cumplimiento de todas las funciones establecidas para el Órgano Rector en el Artículo 36 de la ley, al Director General de Contrataciones Públicas le competen las siguientes funciones:

a) Dictar las normas y procedimientos internos necesarios para el normal funcionamiento de cada una las áreas operativas que la integran;

b) Convocar y participar de las reuniones de la Comisión Consultiva;

ARTÍCULO 145.- La estructura organizativa de la Dirección General de Contrataciones Públicas deberá identificar un primer nivel que se corresponde con la Dirección General de la institución, la Subdirección de Bienes y Servicios y la Subdirección de Obras y Concesiones y, un segundo nivel, con cinco unidades administrativas identificadas de la siguiente manera: División de Tecnología de la Información; Departamento de Políticas, Normas y Procedimientos; Departamento de Administración de Informaciones y Estadísticas; Departamento del Registro de Proveedores del Estado y Departamento de Asistencia Técnica.

Párrafo I: La Dirección Superior de la DGCP será ejercida por el Director General de Contrataciones Públicas, por el Subdirector de Bienes y Servicios y por el Subdirector de Obras y Concesiones.

Párrafo II: El segundo nivel de la estructura organizativa estará constituido por las unidades administrativas que se identifican a continuación:

a) Departamento de Políticas, Normas y Procedimientos: Tendrá la misión de asistir a la Dirección en todo lo referente a: diseñar y recomendar las políticas, normas y procedimientos que regirán el sistema de compras y contrataciones de bienes, servicios, obras y concesiones y asesorar, atender requerimientos y emitir dictámenes sobre los procesos de contratación a todas las entidades alcanzadas por el ámbito de aplicación de la ley. Brindará además soporte jurídico a todas las áreas de la Dirección, incluyendo el asesoramiento funcional sobre los desarrollos informáticos necesarios para el funcionamiento del sistema de contrataciones.

b) **Departamento de Administración de Informaciones y Estadísticas:** Será responsable de: elaborar, coordinar, administrar y monitorear estadísticas de toda la información sobre compras y contrataciones estatales, manteniendo actualizado el Portal de Compras del Gobierno. Deberá administrar el sistema de información de precios y el catálogo de bienes y servicios de uso común. Deberá además organizar procesos que permitan la recolección, análisis y procesamiento de datos estadísticos que faciliten la toma de decisiones y el desarrollo de las actividades de la entidad, así como de monitorear el cumplimiento de los procedimientos por parte de las instituciones tanto en lo que se refiere al uso de los sistemas informáticos como al cumplimiento de los procesos de compra, de las políticas, normas, procedimientos y uso de documentos estándar;

c) **Departamento del Registro de Proveedores del Estado:** Tendrá la misión de establecer y aplicar el proceso de incorporación y actualización de proveedores, consultores y contratistas del Estado en el Registro de Proveedores, de acuerdo con la metodología establecida. Deberá, además, organizar y mantener actualizado el registro de oferentes y proveedores inhabilitados para contratar con el Estado y aplicar las debidas sanciones, a partir de las actas y decisiones adoptados por el organismo competente, así como informar a la parte afectada.

d) **Departamento de Asistencia Técnica:** Tendrá la misión de proporcionar capacitación permanente y adiestramiento a los usuarios de las Unidades de Compras institucionales tanto en el aspecto normativo y profesional sobre la gestión de compras, como en el aspecto técnico relacionado con el uso de los diferentes sistemas informáticos que implemente el Órgano Rector. Toda la actividad docente programada se realizará a través del Centro de Capacitación en Políticas y Gestión Fiscal.

e) **División de Tecnología de la Información:** Tendrá la misión de atender los requerimientos informáticos del Órgano Rector y de las instituciones en materia de compras y contrataciones tanto para los desarrollos que requiera la normativa correspondiente, como de soporte y adecuaciones de los sistemas en funcionamiento, todo ello en un todo de acuerdo con las políticas y estándares establecidos por los responsables del desarrollo del Sistema Integrado de Administración Financiera (SIGEF).

Párrafo III: La División de Tecnología de la Información dependerá directamente del Director General, y los Departamentos de Políticas Normas y Procedimientos, Administración de Informaciones y Estadísticas, Registro de Proveedores del Estado y Asistencia Técnica dependerán del Director General y en lo que les compita por sus respectivas áreas de incumbencia de los Subdirectores de Bienes y Servicios y de Obras y Concesiones.

Párrafo IV: La estructura organizativa del tercer nivel será aprobada y actualizada en la forma que establezca el Reglamento Interno de la institución. Tomará en cuenta la

especificidad de las funciones y responsabilidades asignadas a las Direcciones y se definirá de manera tal que facilite el cumplimiento del Plan Estratégico Institucional.

CAPITULO II

NORMAS ESPECIALES PARA LOS CONTRATOS

DE OBRAS PÚBLICAS

ARTÍCULO 146.- A los efectos de este Reglamento, se considerarán como servicios relacionados con las obras públicas, los trabajos de cualquier naturaleza que resulten necesarios para concebir, diseñar y calcular los elementos que integran un proyecto de obra pública; las investigaciones, estudios, asesorías, consultorías y otras actividades vinculadas con las materias que son objeto de regulación por esta ley; la dirección o supervisión de la ejecución de las obras y los estudios complementarios y suplementarios encaminados a perfeccionar las obras y sus instalaciones.

Adicionalmente, se considerarán dentro de los servicios relacionados con las obras públicas:

a) Los trabajos propios de la ingeniería, la arquitectura, el urbanismo y de las ciencias y la tecnología que se requieran para integrar y desarrollar proyectos ejecutivos de obras públicas.

b) Los estudios económicos y de planeación de preinversión, factibilidad técnico-económica, ecológica o social.

c) Los trabajos informáticos, de comunicaciones y de sistemas aplicados a las materias que regula este reglamento.

d) Los trabajos y estudios complementarios y de investigación, incluyendo los de desarrollo y transferencia de tecnología aplicados a las materias que regula este reglamento.

e) Todos aquéllos de naturaleza análoga a los mencionados precedentemente, encaminados a integrar, desarrollar y perfeccionar las obras públicas que son objeto del presente reglamento.

ARTÍCULO 147.- Modos de Ejecución de las Obras Públicas. Las obras públicas podrán realizarse por:

a) Administración.

b) Contratación con terceros.

c) Por combinación de algunos de los modos de ejecución mencionados en los incisos precedentes.

ARTÍCULO 148.- Son obras públicas ejecutadas por administración las que realicen las entidades contratantes por intermedio de sus unidades ejecutoras, con aplicación de recursos técnicos y humanos propios o contratados y con materiales que tenga en existencia o adquiera específicamente para ello.

En estos casos la entidad contratante tendrá a su cargo la responsabilidad de proyectar, ejecutar, dirigir y controlar la obra.

Las obras que se ejecuten por administración deberán contar con la siguiente documentación:

a) Planos generales y detalles.

b) Cómputos métricos y presupuesto oficial.

c) Memoria descriptiva.

d) Término de iniciación y terminación de los trabajos.

e) Plan de trabajos

PÁRRAFO I.- Para la ejecución de obras por administración las autoridades administrativas competentes podrán, con sujeción a las normas vigentes:

a) Celebrar contratos de trabajo, individuales o por equipos, limitados en su duración al tiempo de ejecución de la obra.

b) Contratar la provisión y/o el arrendamiento de materiales, artefactos, equipos y de los elementos necesarios para su ejecución.

c) Contratar partes de la obra, mediante contratos separados.

d) Realizar todos los actos administrativos necesarios hasta la terminación de la obra.

ARTICULO 149.- Son obras públicas efectuadas por contratación con terceros aquellas en que la entidad contratante, selecciona al contratista ejecutor y se reserva la dirección, la supervisión y el control de las mismas. La ejecución en estos casos queda a cargo de terceros.

ARTICULO 150.- Cuando la obra pública se realice sobre bienes inmuebles propiedad del Estado dominicano o de terceros, en forma previa a la ejecución de la misma se requerirá

de un convenio especial en el que se establezca la propiedad de la obra, las condiciones para su realización y posterior uso y demás particularidades.

ARTICULO 151.- Modalidades de contratación de la obra pública. La licitación de obras públicas se hará sobre la base de uno de los siguientes sistemas:

a) A todo costo.

b) Por precio unitario.

c) Por administración privada.

d) Por combinación de los sistemas previstos en a) y b).

e) Otros sistemas de excepción que se establezcan.

ARTICULO 152.- En las obras o trabajos licitados a todo costo el cómputo y presupuesto oficial tendrá valor indicativo a los efectos de poder realizar los aumentos o disminuciones de obra que correspondan. El oferente ajustará su propuesta teniendo en consideración el proyecto aprobado por la entidad contratante y deberá salvar por su cuenta cualquier error que existiera en el cómputo y presupuesto oficial, ya sea en su redacción, cómputo o valor de las obras, siendo responsable por la ejecución completa de la obra, de acuerdo a su fin con ajuste al proyecto, planos, especificaciones técnicas y demás documentación contractual.

ARTÍCULO 153.- En las obras o trabajos licitados o contratados por precio unitario la propuesta deberá ajustarse a las cantidades computadas en el presupuesto oficial, debiendo el proponente limitarse a cotizar precios por cada uno de los trabajos individuales o ítems que se licitan.

ARTÍCULO 154.- El contrato por administración privada supone una contratación en la que se difiere la liquidación del costo hasta el momento de terminación de la obra, o por certificaciones periódicas, a tenor de lo efectivamente insumido en gastos directos (mano de obra y materiales) e indirectos, a los que se suman los porcentajes estipulados en concepto de utilidades y gastos generales del contratista.

PÁRRAFO I.- La entidad contratante se compromete a pagar al contratista todo lo que este invierta en materiales, jornales (incluyendo los costos por las cargas sociales), fuerza motriz, combustibles, entre otros gastos directos, así como por los gastos indirectos en que incurra (amortización de equipos industriales, gastos de administración, seguros, financiamiento, etc.), y pagarle la utilidad pactada.

Este tipo de contratación sólo podrá ser utilizado en caso de urgencia o de conveniencia debidamente fundamentado y deberá ser aprobado por la máxima autoridad de la institución.

ARTÍCULO 155.- Normas Generales. Una vez perfeccionado el contrato, la iniciación y la realización de la obra o de los trabajos, se sujetará a lo establecido en el contrato.

Los pliegos podrán establecer la entrega anticipada de la obra y el reconocimiento que eventualmente se otorgará al contratista, a condición de que se mantenga inalterada la calidad de los trabajos.

ARTÍCULO 156.- El contratista será responsable de la correcta interpretación de los planos para la realización de la obra y responderá por los errores de interpretación en que incurra durante la ejecución y conservación de la misma hasta la recepción definitiva.

PÁRRAFO I.- Cualquier deficiencia o error que constatara en el proyecto o en los planos, deberá comunicarlo de inmediato al funcionario competente y abstenerse de realizar los trabajos que pudiesen estar afectados por esas deficiencias, salvo que el funcionario competente, le ordene la ejecución de tales trabajos. En este último caso el contratista quedará exento de responsabilidad, salvo cuando los vicios advertidos puedan llegar a comprometer la estabilidad de la obra y provocar su ruina total o parcial.

La falta de notificación a la administración o la ejecución de los trabajos sin orden escrita de ésta, hará responsable al contratista.

De igual manera que con las deficiencias técnicas del proyecto, procederá el contratista con respecto a los vicios del suelo, a los de los materiales provistos por la entidad contratante y a las deficiencias de los sistemas o procedimientos constructivos exigidos por los pliegos u ordenados por aquélla.

ARTÍCULO 157.- Los materiales y demás elementos provenientes de demoliciones cuyo destino no hubiese sido previsto por el contrato quedarán de propiedad de la entidad contratante.

ARTÍCULO 158.- El contratista será responsable de cualquier reclamo o demanda que pudiera originar la provisión o el uso indebido de materiales, sistemas de construcción o implementos utilizados.

ARTICULO 159.- El contratista no podrá recusar a quien la entidad contratante haya designado para la dirección, inspección, control o tasación de las obras; pero si tuviesen observaciones o quejas justificadas, las expondrán para que la entidad contratante las resuelva, sin que esto sea motivo para que se suspendan los trabajos.

ARTÍCULO 160.- Cuando el contrato establezca que el contratista debe aportar los materiales, éstos deberán ajustarse estrictamente a las especificaciones establecidas en el pliego de condiciones.

ARTÍCULO 161.- Los trabajos se ejecutarán dentro de los plazos secuenciales y finales establecidos en los pliegos y en los planes de trabajo aprobados por la entidad contratante.

PÁRRAFO I.- Las demoras en la terminación de los trabajos con respecto a los plazos estipulados, darán lugar a la aplicación de multas o sanciones, las cuales deberán estar debidamente especificadas en los pliegos de condiciones particulares. En caso de que estas demoras se deban a causas justificadas el contratista deberá fundamentar debidamente este hecho y la entidad contratante deberá aprobar esta justificación. La aprobación de prórrogas de plazo no dará derecho al cobro de gastos improductivos.

PÁRRAFO II.- El contratista quedará constituido en mora por el solo hecho del transcurso del o de los plazos estipulados en el contrato y en los planes de trabajo oportunamente aprobados y obligado al pago de la multa aplicada, pudiéndosele descontar de las cubicaciones pendientes de pago, o bien afectar las garantías que se hubieran constituido por cualquier concepto.

ARTÍCULO 162.- El contratista será responsable por la ruina total o parcial de la obra, si ésta procede de vicios de construcción o de vicios del suelo si el contratista debió realizar estos estudios o de mala calidad de los materiales, siempre y cuando estos materiales hayan sido provistos por este, en el caso de que la ruina se produzca dentro de los cinco años de recibida la obra en forma definitiva. El plazo de prescripción de la acción será de un año a contar desde el momento en que la ruina total o parcial fue detectada por la entidad contratante. No es admisible la dispensa contractual de responsabilidad por ruina total o parcial.

PÁRRAFO I.- Se entiende por ruina total o parcial de la obra a las graves deficiencias producidas por vicios constructivos o defectos de los materiales que afecten su solidez o influyan en su duración haciéndola inepta para su destino.

ARTÍCULO 163.- E1 contratista deberá mantener al día el pago del personal que emplee en la obra y no podrá deducirle suma alguna que no responda al cumplimiento de leyes o de resoluciones del Estado dominicano y dará estricto cumplimiento a las disposiciones sobre legislación del trabajo y a las que en adelante se impusieran. Sin perjuicio de lo establecido en el Párrafo I de este artículo, toda infracción al cumplimiento de estas obligaciones podrá considerarse negligencia grave a los efectos de la rescisión del contrato por culpa del contratista y en todos los casos impedirá el trámite y el pago de las cubicaciones.

PÁRRAFO I.- E1 contratista no tendrá derecho a indemnización por causas de pérdidas, averías o perjuicios ocasionados por su propia culpa, falta de medios o errores en las operaciones que le sean imputables. Cuando esas pérdidas, averías o perjuicios provengan de culpa de los empleados de la administración, o de fuerza mayor o caso fortuito, serán soportados por la administración pública.

Para tener derecho a las indemnizaciones a que se refiere este artículo, el contratista deberá hacer la reclamación correspondiente dentro de los plazos y en las condiciones que determinen los pliegos generales y particulares.
En caso de que proceda la indemnización, se pagará el perjuicio de acuerdo, en cuanto ello sea posible, con los precios del contrato.

ARTICULO 164.- Los proyectos podrán ser modificados por razones de interés público, para ser completados o mejorados, o para la corrección de los defectos que se advirtieran en el curso de su ejecución, como consecuencia de dificultades materiales imprevistas o por otras causas debidamente justificadas.

PÁRRAFO I.- Cuando la convocatoria prevea la provisión del proyecto ejecutivo de la obra por el contratista y dicho proyecto presentara modificaciones respecto de los ítems y cantidades de obra contemplados en el proyecto contratado, las modificaciones deberán ser aprobadas por la autoridad competente.

PÁRRAFO II.- No podrá el contratista por si, bajo ningún pretexto, hacer trabajo alguno sino con estricta sujeción al contrato, y si lo hiciere no le será abonado, a menos de que presente orden escrita que para ello le hubiere sido dada por funcionario autorizado, en cuyo caso el pago deberá disponerse por autoridad competente.

PÁRRAFO III.- El contratista deberá aceptar obligatoriamente las alteraciones del proyecto que produzcan aumentos o reducciones de costos o de los trabajos contratados. En el primer caso, se abonará el importe del aumento, y en el segundo caso no tendrá derecho a reclamar ninguna indemnización por los beneficios que hubiera dejado de percibir por la parte reducida, suprimida o modificada. Si el contratista justificase haber acopiado o contratado materiales o equipos para las obras reducidas o suprimidas, se hará un justiprecio del perjuicio que haya sufrido por dicha causa, el que le será cubicado y abonado.

Cuando las modificaciones mencionadas o los errores a que se refiere el Párrafo I generen trabajos adicionales o economías cuyo balance exceda en más o en menos el VEINTICINCO POR CIENTO (25%) del monto total del contrato, a valores básicos de obra y las mismas no sean aceptadas por el contratista, el contrato podrá ser declarado extinguido sin culpa de las partes.

ARTICULO 165.-. Cuando durante la ejecución del contrato sin hallarse estipulado en el mismo, fuese conveniente emplear materiales pertenecientes al Estado, se descontará al contratista el importe que resulte del estudio equitativo de valores, cuidando que esta provisión no represente una carga extracontractual para el contratista, y se reconocerá a éste el derecho de indemnización por los materiales acopiados y los contratados, en viaje o en construcción, si probare fehacientemente la existencia de los mismos.

El régimen de acopios deberá estipularse en los pliegos de condiciones particulares.

ARTICULO 166.- Si para llevar a cabo las modificaciones a que se refiere el Artículo 169, o por cualquier otra causa, la entidad contratante juzgase necesario suspender el todo o parte de las obras contratadas, deberá comunicar al contratista la orden correspondiente por escrito, siendo esta comunicación requisito indispensable para la validez de la resolución, debiéndose proceder a la cubicación de la obra ejecutada, en la parte que alcance la suspensión y a extender acta del resultado.

En dicha acta se fijará el detalle y valor del plantel, del material acopiado y del contratado, en viaje o construcción, y se hará una nómina del personal que deba quedar a cargo de la obra. E1 contratista tendrá derecho, en ese caso, a que se le indemnice por todos los gastos y perjuicios que la suspensión total le ocasione, los que deberán serle cubicados y abonados.

ARTICULO 167.- E1 contratista no podrá, bajo pretexto de error u omisión de su parte, reclamar aumento de los precios fijados en el contrato.

PÁRRAFO I.- Los errores u omisiones en el cómputo y presupuesto en cuanto a extensión o valor de las obras, se corregirán en cualquier tiempo hasta la terminación del contrato. Si los defectos fuesen aparentes y el contratista no los hubiera señalado en forma previa o concomitante a la formulación de su propuesta no tendrá derecho a formular reclamo alguno.

ARTICULO 168.-. Si en el contrato de obras públicas celebrado, la administración hubiera fijado precios unitarios y las modificaciones o errores a que se refiere el Artículo 139 respectivamente, importasen en algún ítem un aumento o disminución superiores a un 20 % del importe del mismo, la administración o el contratista tendrá derecho que se fije un nuevo precio unitario de común acuerdo. En el caso de aumentos el nuevo precio sólo será aplicado sobre la cantidad de trabajo que exceda de la cantidad que figura en el presupuesto oficial de la obra para ese ítem y en el caso de disminución el precio nuevo se aplicará sobre la totalidad del trabajo a realizar en el ítem.

Si no se lograra acuerdo entre los contratantes respecto de los nuevos precios, la entidad contratante podrá disponer que los trabajos del ítem disminuido o los excedentes del que se ha aumentado, se lleven a cabo directamente o por nuevo contrato, sin derecho a reclamación alguna por parte del contratista.

La supresión total de un ítem que supere el VEINTICINCO por ciento (25) % del monto total del contrato sólo dará derecho a la extinción del contrato sin culpa de las partes.

ARTÍCULO 169.- Cubicación y Pago. La aceptación y/o aprobación de las cubicaciones estará a cargo de la entidad contratante, en los términos que establezca el pliego de condiciones generales. La cubicación se hará a partir del primer día hábil, siguiente al del vencimiento del período o etapa que se fije para la ejecución de los trabajos con la intervención del representante técnico del contratista. En caso de disconformidad con la medición, el contratista o su representante deberá dejar constancia en el mismo acto de la medición labrándose acta.

La cubicación se emitirá dentro del plazo y en las condiciones que fijen los pliegos de condiciones al vencimiento del período o etapa de ejecución de los trabajos. Si el contratista dejare de cumplir con las obligaciones a su cargo para obtener la expedición de las cubicaciones, éstas podrán ser expedidas de oficio, por la entidad contratante sin perjuicio de las reservas que el contratista pueda formular.

PÁRRAFO I.- Los cubicaciones emitidas por la entidad contratante son actos administrativos mediante los cuales se declara la existencia de un crédito a favor del contratista, como consecuencia del avance de la ejecución de las obras, del otorgamiento de anticipos financieros, de la realización de acopios, de la ejecución de trabajos adicionales, del cierre final de cuentas o de otras causas establecidas por las normas legales o reglamentarias.

PÁRRAFO II.- Todas las cubicaciones parciales tienen carácter provisorio, al igual que las cubicaciones que les dan origen, quedando sometidas a los resultados de la medición y cubicación final de los trabajos, en la que podrán efectuarse los reajustes que fueren necesarios.

PÁRRAFO III.- De acuerdo con las características de la obra a licitar o a razones de comprobada conveniencia administrativa, la entidad contratante podrá autorizar anticipos financieros al contratista de hasta el 20% del monto total del contrato, lo que constará en forma expresa en los pliegos de condiciones particulares. Los anticipos financieros serán descontados en forma proporcional en cada certificado de obra que se emita.

PÁRRAFO IV.- Las cubicaciones serán transmisibles mediante la cesión de créditos prevista en el Artículo 124 de este Reglamento, debiendo ser aceptada por la entidad contratante, momento a partir del cual se opera la transmisión del dominio sobre el crédito. Los anticipos financieros no serán transmisibles.

PÁRRAFO V.- Las sumas que deban entregarse al contratista en pago de la obra, quedan exentas de embargo judicial, salvo el caso en que los acreedores sean obreros empleados en la construcción o personas a quienes se deban servicios, trabajos o materiales por causa de ella.

Sólo se admitirá el embargo por los acreedores particulares del contratista, sobre la suma liquidada que quedase a entregársele después de la recepción definitiva de la obra.

ARTÍCULO 170.- Recepción de las Obras. Las obras podrán recibirse parcial o totalmente, conforme con lo establecido en el contrato; pero la recepción parcial también podrá hacerse cuando se considere conveniente, por la máxima autoridad de la entidad contratante.

La recepción total o parcial tendrá carácter provisorio hasta tanto se haya cumplido el plazo de garantía que se hubiese fijado.

PÁRRAFO I.- La recepción definitiva se llevará a efecto tan pronto expire el plazo de la garantía que se hubiese fijado en los pliegos de condiciones, siendo durante este plazo el contratista responsable de la conservación y reparación de las obras salvo los efectos resultantes del uso indebido de las mismas.

Si no se hubiere fijado un plazo para la recepción definitiva ésta se producirá en el plazo que se fije en el pliego de condiciones particulares o en su defecto, a los 180 días calendario de la recepción provisional.

En los casos de recepciones parciales definitivas, el contratista tendrá derecho a que se le devuelva o libere la parte proporcional de la garantía de adjudicación.

PÁRRAFO II.- Si al procederse a la recepción provisoria se encontrasen obras que no hubiesen sido ejecutadas con arreglo a las condiciones del contrato, se podrá suspender dicha operación hasta que el contratista subsane los defectos observados, dentro del plazo que a tal efecto fije la entidad contratante. Si el contratista no cumpliere tal obligación dentro del término establecido, la repartición podrá ejecutar o hacer ejecutar los trabajos necesarios por cuenta y cargo de aquél sin que ello obste a la aplicación de las sanciones que correspondieran. Cuando se tratare de subsanar ligeras deficiencias o de completar detalles que no afectasen a la habilitación de la obra, podrá realizarse la recepción provisoria, dejándose constancia en el acta a efecto de su correcta terminación dentro del plazo de conservación y garantía.

No se devolverán las garantías al contratista hasta que no se apruebe la recepción definitiva y justifique haber satisfecho la indemnización de los daños y perjuicios que corran por su cuenta.

ARTÍCULO 171.- Rescisión de los Contratos. En caso de muerte, quiebra o incapacidad sobreviviente del contratista quedará rescindido el contrato, a no ser que los herederos, o síndico de la quiebra o concurso, ofrezcan llevar a cabo la obra bajo las condiciones estipuladas en aquél. La entidad contratante fijará los plazos de presentación de los ofrecimientos y podrá admitirlos o desecharlos, sin que, en el último caso, tengan dichos sucesores derecho a indemnización alguna.

ARTICULO 172.- La entidad contratante tendrá derecho a la rescisión del contrato, en los casos siguientes:

a) Cuando el contratista se haga culpable de fraude o grave negligencia o contravenga las obligaciones y condiciones estipuladas en el contrato.

b) Cuando el contratista proceda a la ejecución de las obras de modo que la parte ejecutada no corresponda al tiempo previsto en los planes de trabajo y a juicio de la administración no puedan terminarse en los plazos estipulados.

c) Cuando el contratista se exceda del plazo fijado en el contrato para la iniciación de las obras.

d) Si el contratista transfiere en todo o en parte su contrato, se asocia con otros para la construcción o subcontrata, sin previa autorización de la administración.

e) Cuando el contratista abandone las obras o interrumpa los trabajos por plazo mayor de ocho días hábiles en tres ocasiones, o cuando el abandono o interrupción sean continuados por el término de un mes.

PÁRRAFO I.- En el caso del Inciso b), deberá primero exigirse al contratista que aporte los medios necesarios para acelerar los trabajos hasta alcanzar el nivel contractual de ejecución en el plazo que se le fije y se procederá a la rescisión del contrato si éste no adopta las medidas exigidas con ese objeto.

PÁRRAFO II.- En el caso del Inciso c), sólo se podrá prorrogar el plazo si el contratista demostrase que la demora en la iniciación de las obras se ha producido por causas inevitables y ofrezca, de manera fehaciente, cumplir su compromiso.

ARTÍCULO 173.- Resuelta la rescisión del contrato, salvo el caso previsto en el Inciso c) del Artículo 172 de este Reglamento, ella tendrá las siguientes consecuencias:

a) El contratista responderá por los perjuicios que sufra la administración a causa del nuevo contrato que celebre para la continuación de las obras, o por la ejecución de éstas directamente.

b) La administración tomará, si lo cree conveniente y previa valuación convencional, sin aumento de ninguna especie, los equipos y materiales necesarios para la continuación de la obra.

c) Los créditos que resulten por los materiales que la administración reciba, en el caso del inciso anterior, por la liquidación de partes de obras terminadas u obras inconclusas que sean de recibo, quedarán retenidos a la resulta de la liquidación final de los trabajos.

d) En ningún caso el contratista tendrá derecho al beneficio que se obtuviese en la continuación de las obras con respecto a los precios del contrato rescindido.

e) Sin perjuicio de las sanciones dispuestas en esta ley, el contratista que se encuentre comprendido en los incisos a y c del artículo anterior perderá además la garantía constituida.

PÁRRAFO I.- En caso de que rescindido el contrato por culpa del contratista la administración resolviera variar el proyecto que sirvió de base a la contratación, la rescisión sólo determinará la pérdida de la garantía, debiendo liquidarse los trabajos efectuados hasta la fecha de la cesación de los mismos.

ARTÍCULO 174.- E1 contratista tendrá derecho a rescindir el contrato, en los siguientes casos:

a) Cuando las modificaciones mencionadas en el Artículo 164 o los errores a que se refiere el Artículo 167 de este Reglamento, alteren el valor total de las obras contratadas, en más-menos un VEINTICINCO por ciento (25 %).

b) Cuando la administración suspenda por más de tres meses la ejecución de las obras.

c) Cuando el contratista se vea obligado a suspender las obras por más de tres meses, o a reducir el ritmo previsto en más de un 50 % durante el mismo período, como consecuencia de la falta de cumplimiento en término, por parte de la administración, de la entrega de elementos o materiales a que se hubiera comprometido.

d) Por caso fortuito y/o fuerza mayor que imposibilite el cumplimiento de las obligaciones emergentes del contrato.

e) Cuando la administración no efectúe la entrega de los terrenos ni realice el replanteo de la obra dentro del plazo fijado en los pliegos particulares, más una tolerancia de treinta días calendario.

PÁRRAFO I.- Producida la rescisión del contrato en virtud de las causales previstas en el artículo anterior, ella tendrá las siguientes consecuencias:

a) Liquidación a favor del contratista, previa valuación practicada de común acuerdo con él sobre la base de los precios, costos y valores contractuales, del importe de los equipos, herramientas, instalaciones, útiles y demás enseres necesarios para las obras que éste no quiera retener y que la entidad contratante acepte mantener.

b) Liquidación a favor del contratista del importe de los materiales acopiados y los contratados, en viaje o en elaboración, que sean de recibo.

c) Transferencia, sin pérdida para el contratista, de los contratos celebrados por el mismo para la ejecución de las obras.

d) Si hubiera trabajos ejecutados, el contratista deberá requerir la inmediata recepción provisoria de los mismos, debiendo realizarse su recepción definitiva una vez vencido el plazo de garantía.

e) Liquidación a favor del contratista de los gastos improductivos que probare haber tenido como consecuencia de la rescisión del contrato.

f) No se liquidará a favor del contratista suma alguna por concepto de indemnización o de beneficio que hubiera podido obtener sobre las obras no ejecutadas.

ARTICULO 175.- Podrá rescindirse el contrato de “común acuerdo”, sin responsabilidad de las partes, en casos de imposibilidad comprobada de continuar con la obra en las condiciones pactadas por causas no imputables a la entidad contratante ni al contratista o

cuando existiere responsabilidad concurrente de magnitud compensable, debidamente justificada.

El acuerdo rescisorio dará cuenta circunstanciada de las razones que lo justifican, incluirá informe técnico y económico de finalización en el que se evaluarán los resultados obtenidos con relación a los objetivos previstos y deberá ser aprobado por la máxima autoridad de la jurisdicción o entidad contratante.

PÁRRAFO I.- Aprobada la rescisión del contrato de común acuerdo, tendrá las siguientes consecuencias:

1. Recepción provisional de la obra en el estado en que se encontrare y posterior recepción definitiva, pasado el plazo de garantía.

2. Devolución de la garantía de contrato una vez operada la recepción definitiva, siempre que no se adviertan vicios aparentes o se evidencien defectos originados en vicios ocultos.

3. Cubicación y pago de los trabajos ejecutados que no merecieren objeción, previa deducción de las multas que pudieren corresponder.

4. Cubicación y pago de los materiales existentes en obra o cuya compra hubiere sido contratada y que la entidad contratante quisiere adquirir.

5. No será exigible a la entidad contratante el pago de gastos improductivos, ni lucro cesante ni daño emergente como consecuencia de la rescisión.

6. Implicará la total extinción de los derechos y obligaciones de las partes con relación a la obra de que se trate, con excepción de los que fuesen reconocidos expresamente en el acuerdo rescisorio.

El comitente podrá optar por sustituir al contratista en sus derechos y obligaciones respecto de los contratos que hubiera celebrado para la ejecución de la obra, siempre que presten su conformidad los terceros que son parte en los mismos.

TITULO VIII

CAPITULO I

SANCIONES

ARTÍCULO 176.- Las entidades públicas, con la asesoría o apoyo del Órgano Rector, de ser así requerido, llevarán a efecto los procesos administrativos, civiles, penales o jurisdiccionales, a los que haya lugar para sustentar el incumplimiento contractual de los oferentes o contratistas. Para ello, tendrán en consideración las causales de inhabilitación que se señalan en los siguientes artículos del presente Título.

ARTICULO 177.- En el caso de los funcionarios del Poder Ejecutivo, las sanciones por incumplimiento de las disposiciones de la ley y el presente Reglamento se aplicarán de conformidad con el régimen previsto en la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa.

En los restantes casos, la aplicación de sanciones, se regirá por lo establecido en los respectivos estatutos disciplinarios.

PÁRRAFO I.- Los servidores públicos serán pasibles de las siguientes sanciones, sin perjuicio de las responsabilidades detalladas que establezca este reglamento y de las responsabilidades civiles o penales que prevean las leyes correspondientes, dependiendo de la gravedad de la falta:

1) Amonestación escrita.

2) Suspensión sin goce de salario hasta por 6 meses.

3) Despido sin responsabilidad patronal.

4) Sometimiento a la justicia.

PÁRRAFO II.- Todos los funcionarios que participen en los procesos de compra o contratación serán responsables por los daños que por su negligencia o dolo causaren al patrimonio público y serán pasibles de las sanciones establecidas en la presente ley, sin perjuicio de las sanciones penales de las que puedan ser objeto.

ARTÍCULO 178.- A todo servidor público le está prohibido recibir regalos, comisiones, dádivas, o cualquier tipo de compensación, de proveedores de bienes o servicios, relacionadas con la institución donde labore. La inobservancia de la disposición anterior se considerará una falta grave pasible de sanción.

ARTICULO 179.- Sin perjuicio de las acciones penales o civiles que correspondan, los proveedores podrán ser pasibles a las siguientes sanciones:

1) Advertencia escrita.
2) Ejecución de las garantías.
3) Penalidades establecidas en el pliego de condiciones o en el contrato.
4) Rescisión unilateral sin responsabilidad para la entidad contratante.
5) Inhabilitación temporal o definitiva conforme a la gravedad de la falta.

PÁRRAFO I.- Las sanciones previstas en los Numerales 1 al 4 serán aplicadas por las entidades contratantes y la 5 por el Órgano Rector.

PÁRRAFO II.- Las entidades contratantes deberán remitir al Órgano Rector copia fiel de los actos administrativos, mediante los cuales se hubieren aplicado sanciones a los proveedores.

PÁRRAFO III.- La inhabilitación de personas naturales o jurídicas, oferentes o contratistas, se producirá en los casos que se describen a continuación, la primera vez por un año, la segunda ocasión por dos años y la tercera ocasión de forma definitiva:

a) Cuando ofrecieren dádivas, comisiones o regalías a funcionarios de las entidades públicas, directamente o por intermedio de otra persona en relación con obligaciones de éstos vinculados al procedimiento de licitación o cuando utilicen personal de la institución para elaborar sus propuestas.

b) Si presentan recursos de oposición o impugnación sin fundamento o basado en hechos falsos, con el sólo objetivo de entorpecer los procedimientos de adjudicación o de perjudicar a un determinado adjudicatario.

c) Cuando en la presentación de la propuesta, incurran en colusión, debidamente comprobada.

d) Si incumplieren las obligaciones contractuales para la provisión de bienes, ejecución de una obra o servicio, por causas imputables a ellos, sin importar el método de contratación.

e) Cuando renuncien, sin causa justificada, a la adjudicación de un contrato.

f) Cuando cambien, sin autorización del contratante la composición, la calidad y la especialización del personal que se comprometieron asignar a la obra o servicios y con los cuales calificaron su propuesta.

g) Si obtienen la precalificación o calificación mediante el ofrecimiento de ventajas de cualquier tipo, presentando documentos falsos o adulterados o empleando procedimientos coercitivos.

h) Cuando, en complicidad con funcionarios públicos, celebren contratos mediante dispensas del procedimiento de licitación, fuera de las estipulaciones previstas en la ley de contratación pública y este reglamento.

i) Cuando obtengan información de manera ilegal que le coloque en una situación de ventaja, a la persona natural, a la empresa de su propiedad o a la empresa para la cual labora, respecto de otros competidores.

j) Si participan, directa o indirectamente, en un proceso de contratación, pese a encontrarse dentro del régimen de prohibiciones.

TITULO IX

CAPITULO UNICO

USO DE MEDIOS DIGITALES

ARTÍCULO 180.- Las contrataciones comprendidas en este Reglamento podrán realizarse por medios electrónicos en consideración a la Ley No.126-02, del 4 de septiembre del 2002, sobre Comercio Electrónico, Documentos y Firmas Digitales y su Reglamento de Aplicación.

PÁRRAFO I.- Los organismos públicos comprendidos en el ámbito de este Reglamento podrán aceptar el envío de ofertas, la presentación de informes, documentos, comunicaciones, recursos administrativos, entre otros aspectos, en formato digital. Se considerarán válidas las notificaciones firmadas digitalmente.

PÁRRAFO II.- La Dirección General de Contrataciones Públicas determinará oportunamente y de manera detallada los procesos de contrataciones por medios electrónicos, especialmente se considerará la forma de publicidad y difusión, la gestión de las contrataciones, los procedimientos de pago, las notificaciones, la digitalización de los documentos y el expediente digital, de tal manera que se pueda garantizar la transparencia, autenticidad, seguridad jurídica, utilización como medio de prueba y confidencialidad.

Se considerarán válidas las notificaciones firmadas digitalmente lo que permitirá garantizar la transparencia, autenticidad, seguridad jurídica y utilización como medio de prueba y confidencialidad.

ARTICULO 181.- Se deroga el Decreto No. 63-06 del 23 de febrero de 2006, publicado en la Gaceta Oficial No. 10358 del 24 de febrero de 2006, y todos aquellos regímenes de contrataciones que se opongan a la Ley 340-06 y al presente decreto.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 491-07 que aprueba el Reglamento de Aplicación de la Ley No. 10-07, que instituye el Sistema Nacional de Control Interno y de la Contraloría General de la República.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 491-07

CONSIDERANDO: Que el control interno moderno de los recursos públicos es eminentemente dinámico, como dinámica es la gestión de dichos recursos, en razón del vertiginoso y permanente avance de la tecnología informática y de las comunicaciones aplicables a la administración pública, que demanda un desarrollo normativo básico constante del control interno, una evaluación permanente y una actualización periódica para asegurar de manera razonable el logro de los objetivos de dicho control los cuales, a su vez, se funden en los objetivos de la gerencia pública;

CONSIDERANDO: Que entre enero de 2006 y enero de 2007 ha confluido la aprobación de las siguientes Leyes: 6-06, de Crédito Público; 340-06, de Compras y Contrataciones de Bienes, Obras, Servicios y Concesiones del Estado; 423-06, Orgánica del Presupuesto; 449-06, que modifica la No.340-06, sobre Contrataciones de Bienes, Obras, Servicios y Concesiones; 494-06, de Organización de la Secretaría de Estado de Hacienda; 5-07, que crea el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado y 10-07, del Sistema Nacional de Control Interno y de la Contraloría General de la Republica, que junto con las Leyes Nos.126-01, mediante la cual se crea la Dirección General de Contabilidad Gubernamental y 567-05, de Tesorería Nacional, fortalecen de manera integrada y coherente la administración financiera pública del país;

CONSIDERANDO: Que la Ley 10-07, del Sistema Nacional de Control Interno y de la Contraloría General de la República, establece un cambio sustantivo en el control interno de los recursos públicos, aplicado desde 1954, orientándolo tanto a apoyar el logro de los objetivos institucionales de los entes públicos, en el marco de los planes y los programas de desarrollo económico y social y dentro de sanos criterios de responsabilidad, legalidad, eficiencia, probidad y ética pública; como a facilitar la rendición de cuenta de la gestión institucional, por parte de los servidores públicos;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 33, de la Ley 10-07 establece que dentro de los ciento ochenta (180) días siguientes a la promulgación de la Ley, el Contralor General de la República elaborará y propondrá al Poder Ejecutivo el Reglamento de aplicación de la presente Ley;

VISTA: La Ley No.10-07, del 8 de enero de 2007, que instituye el Sistema Nacional de Control Interno y de la Contraloría General de la República;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO DE APLICACIÓN DE LA LEY 10-07, DEL 8 DE ENERO DE 2007

QUE INSTITUYE EL SISTEMA NACIONAL DE CONTROL INTERNO Y DE LA CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

TITULO I

DE LA FINALIDAD DEL REGLAMENTO Y AMBITO DE APLICACIÓN

CAPITULO ÚNICO

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1. Finalidad. Este Reglamento regula la aplicación de la Ley 10-07, del 8 de enero de 2007 que instituye el Sistema Nacional de Control Interno y de la Contraloría General de la República.

Artículo 2. Clasificación de los entes públicos bajo el ámbito de la Ley. Para los fines propios del Sistema Nacional de Control Interno y/o de la función de auditoría interna, las entidades y los organismos del ámbito de la Ley previstos en el Artículo 2, de la Ley 10-07, se clasificarán así:

1. Las entidades y organismos del Gobierno Central, las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras; y las Instituciones Públicas de la Seguridad Social se subclasificarán anualmente, de acuerdo a la magnitud de su presupuesto, en los siguientes grupos:

    1.1 Entidades y organismos Tipo A: Aquellos que el monto de su presupuesto anual de gastos, sin incluir las partidas de transferencias corrientes y de capital al sector público (interinstitucionales), esté comprendido entre el 80% y el 100% con relación al de mayor cuantía, sin incluir el monto de las transferencias, corrientes y de capital al sector público (interinstitucionales), asignado en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos de dicho año.

        a) Entidades y organismos Tipo A-1: Aquellos cuyo presupuesto anual de gastos, sin incluir transferencias interinstitucionales, esté comprendido entre el 80% y el 100%, con relación al de mayor cuantía de las entidades y los organismos clasificados como de Tipo A.

b) Entidades y organismos Tipo A-2: Aquellos cuyo presupuesto anual de gastos, sin incluir transferencias interinstitucionales, esté comprendido entre el 20% y el 79.99%, con relación al de mayor cuantía de las entidades y los organismos clasificados como de Tipo A.

c) Entidades y organismos Tipo A-3: Aquellos cuyo presupuesto anual de gastos, sin incluir transferencias interinstitucionales, esté comprendido entre el 0% y el 19.99%, con relación al de mayor cuantía de las entidades y los organismos clasificados como de Tipo A.

1.2 Entidades y organismos Tipo B: Aquellos que el monto de su presupuesto anual de gastos, sin incluir las partidas de transferencias, corrientes y de capital al sector público (interinstitucionales), esté comprendido entre el 20% y el 79.99% con relación al de mayor cuantía, sin incluir el monto de las transferencias, corrientes y de capital al sector público (interinstitucionales), asignado en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos de dicho año.

a) Entidades y organismos Tipo B-1: Aquellos cuyo presupuesto anual de gastos, sin incluir transferencias interinstitucionales, esté comprendido entre el 80% y el 100%, con relación al de mayor cuantía de las entidades y los organismos clasificados como de Tipo B.

b) Entidades y organismos Tipo B-2: Aquellos cuyo presupuesto anual de gastos, sin incluir transferencias interinstitucionales, esté comprendido entre el 20% y el 79.99%, con relación al de mayor cuantía de las entidades y los organismos clasificados como de Tipo B.

c) Entidades y organismos tipo B-3: Aquellos cuyo presupuesto anual de gastos, sin incluir transferencias interinstitucionales, esté comprendido entre el 0% y el 19.99%, con relación al de mayor cuantía de las entidades y los organismos clasificados como de Tipo B.

1.3 Entidades y organismos Tipo C: Aquellos que el monto del presupuesto anual de gastos, sin incluir las partidas de transferencias, corrientes y de capital al sector público (interinstitucionales), esté comprendido entre el 0% y el 19.99% con relación al de mayor cuantía, sin incluir el monto de las transferencias, corrientes y de capital al sector público (interinstitucionales) asignado en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos de dicho año.

a) Entidades y organismos Tipo C-1: Aquellos cuyo presupuesto anual de gastos, sin incluir transferencias interinstitucionales, esté comprendido entre el 80% y el 100%, con relación al de mayor cuantía de las entidades y los organismos clasificados como de Tipo C.

b) Entidades y organismos Tipo C-2: Aquellos cuyo presupuesto anual de gastos, sin incluir transferencias interinstitucionales, esté comprendido entre

el 20% y el 79.99%, con relación al de mayor cuantía de las entidades y los organismos clasificados como de Tipo C.

c) Entidades y organismos Tipo C-3: Aquellos cuyo presupuesto anual de gastos, sin incluir transferencias interinstitucionales, esté comprendido entre el 0% y el 19.99%, con relación al de mayor cuantía de las entidades y los organismos clasificados como de Tipo C.

2. Las Empresas Públicas con participación estatal mayoritaria, se clasificarán aplicando los mismos criterios porcentuales anteriores, pero tomando como referencia el monto del capital suscrito y pagado de cada una de ellas o el rubro similar que corresponda, según sea la clase de sociedad o empresa, con relación al capital suscrito y pagado (o similar que corresponda) más alto de las empresas públicas que componen el sector.

3. Los Ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional se clasificarán aplicando los mismos criterios porcentuales utilizados para la clasificación de las entidades y los organismos del Gobierno Central, relacionando el presupuesto anual de cada Ayuntamiento, sin incluir el monto de las transferencias corrientes y de capital al sector público (interinstitucionales), con el presupuesto de mayor cuantía, sin incluir el monto de las transferencias corrientes y de capital al sector público (interinstitucionales), asignado en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, de dicho año, a una entidad u organismo del Gobierno Central.

4. La Contraloría General de la República hará la clasificación inicial para el año 2007 y la ajustará cada año, con base en el respectivo Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos o del capital suscrito y pagado o similar, según corresponda.

Artículo 3. Entidades y Organismos Piloto. Con fines de priorizar el entrenamiento y la asistencia técnica en la implementación de la Ley, se determinan como entidades piloto del Gobierno Central las siguientes:

1. Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación
2. Secretaría de Estado de Turismo
3. Secretaría de Estado de la Mujer
4. Secretaría de Estado de Hacienda
5. Secretaría de Estado de Industria y Comercio
6. Secretaría de Estado de la Juventud
7. Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales
8. Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo
9. Secretaría de Estado de Trabajo
10. Secretaría de Estado de Cultura

Artículo 4. Reglamento Específico de Obligaciones Especiales y Excepciones de Control Interno en el Ámbito de la Ley. Con base en un censo y análisis de carácter financiero de las sociedades o las empresas en cuyo capital el Estado tenga participación minoritaria; de las personas físicas o jurídicas privadas y de las organizaciones no

gubernamentales que recauden, reciban o administren, a cualquier título, fondos o recursos públicos, o se beneficien de exenciones o cualquier otro privilegio, o presten servicios públicos no sujetos a la libre competencia a que se refiere el Párrafo I, del Artículo 2, de la Ley, la Contraloría General de la República, en un lapso no mayor de 180 días a partir de la vigencia del presente Decreto, emitirá el reglamento específico requerido en dicho párrafo. Entre las regulaciones que establezca, deberá incluir:

1. La cuantía máxima de los fondos o los recursos públicos recibidos o administrados y de las exenciones o privilegios otorgados, que se tomarán como base para que las personas físicas o jurídicas y las organizaciones no gubernamentales se consideren exentas de las obligaciones de control interno, establecidas en el Párrafo I de la Ley.

2. La conveniencia de las sociedades, empresas, personas jurídicas y organizaciones no gubernamentales, de adoptar los componentes del proceso de control interno, previstos en el Artículo 24 de la Ley.

3. Los criterios para determinar cuáles de las sociedades o empresas, personas físicas o jurídicas privadas y organizaciones no gubernamentales deberán presentar estados financieros anuales debidamente auditados.

4. Los elementos del contenido de los términos de referencia de la contratación de servicios para auditar los estados presupuestarios o financieros anuales de las sociedades, empresas o personas jurídicas privadas, a que se refiere el Párrafo I del Artículo 2 de la Ley No.10-07.

5. Los criterios para determinar cuáles sólo presentarán informes periódicos sobre el destino, forma y resultados del recaudo, recibo y administración a cualquier título de fondos o recursos públicos o sobre las exenciones, privilegios o prestación de servicios públicos no sujetos a la libre competencia.

6. Los requisitos de contenido, oportunidad y demás aspectos de los informes, necesarios para el adecuado cumplimiento por las sociedades, empresas, personas físicas o jurídicas privadas y organizaciones no gubernamentales, de las obligaciones señaladas en el Párrafo I del Artículo 2 de la Ley No.10-07.

7. La Contraloría General de la República elaborará una guía técnica para orientar el ejercicio de las inspecciones que programe practicar en las sociedades o empresas, personas físicas o jurídicas privadas y organizaciones no gubernamentales a que se refiere el Párrafo I del Artículo 2 de la Ley No.10-07.

Artículo 5. Información y registro de exenciones y privilegios. Las entidades y organismos previstos en el Artículo 2 de la Ley 10-07, que correspondan, informarán a la Contraloría General de la República, dentro de los 60 días siguientes a la vigencia del presente Reglamento, las exenciones o privilegios concedidos a las personas naturales o jurídicas privadas, referidas en el Párrafo I de dicho artículo, que estén bajo su respectiva

tutela o relación, indicando la denominación, base legal del otorgamiento, beneficiario, cuantía, características y clase de exención o privilegio.

Igualmente, dentro de los cinco días siguientes a la formalización de cualquier exención o privilegio otorgado, a partir de la vigencia de la Ley No.10-07, suministrarán a la Contraloría información similar al respecto.

Por su parte, la Contraloría organizará una Base de Datos con dicha información y la de las sociedades o empresas con participación estatal minoritaria y de las que prestan servicios públicos no sujetos a la libre competencia, existentes a la fecha de la vigencia de la Ley.

Artículo 6. Control Interno del Banco Central. El Banco Central de la República Dominicana establecerá o ajustará su proceso de control interno, a lo establecido en el Título V, de la Ley 10-07 y sus reglamentos y lo desarrollará en el marco de los principios previstos en la Ley y de las normas básicas de primer y segundo grado, emitidas o que emita la Contraloría General de la República para todas las entidades y organismos bajo el ámbito de la Ley. Igualmente, la Unidad de Auditoría Interna del Banco se relacionará normativa y funcionalmente con la Contraloría General de la República, en concordancia con lo establecido en el Párrafo I del Artículo 27 de la Ley No.10-07.

TÍTULO II

DEL DESARROLLO DEL SISTEMA NACIONAL DE CONTROL INTERNO

CAPÍTULO I

DE LOS FUNDAMENTOS DEL SISTEMA

Artículo 7. Principios del Sistema. El Sistema Nacional de Control Interno instituido por el Artículo 3 de la Ley 10-07, en adelante denominado el SINACI, prevé una serie de atributos que debe tener la gestión de los recursos públicos, que se derivan de la aplicación de los principios de probidad y ética, legalidad, responsabilidad, transparencia, confiabilidad, efectividad, economía y eficiencia, en que se fundamenta el Sistema, los cuales para fines de aplicación de la mencionada Ley y de su desarrollo por la Contraloría General de la República se entenderán como sigue:

1. **Probidad:** Actitud permanente de los servidores públicos, en consonancia con la integridad, rectitud y demás valores morales, en la cual descansa principalmente el control interno de los recursos públicos. Los servidores públicos deben ser integérrimos es decir, tener el más alto grado de conducta, ética, cuyos estándares de conducta en el ejercicio de la función pública, deben ir más allá del cumplimiento de la Ley.

2. **Legalidad:** Condición de los actos administrativos, las operaciones y las actividades de las entidades y los organismos públicos, de ser ejecutados acatando el marco regulatorio dado por las disposiciones legales y reglamentarias aplicables, la normatividad básica

de control interno emitida por la Contraloría General de la República, en su calidad de Órgano Rector del SINACI, y de la normatividad técnica de los sistemas que conforman o se relacionan con el Sistema de Administración Financiera del Estado (SIAFE), debidamente emitida por los respectivos órganos rectores.

3. **Responsabilidad:** Obligación de los servidores públicos, en los diferentes niveles jerárquicos de la estructura organizacional de las entidades y los organismos del ámbito de la Ley, de responder o dar cuenta, públicamente, tanto de la forma cómo se recaudaron, manejaron e invirtieron los recursos públicos confiados a su custodia, manejo o inversión, como de los resultados obtenidos y las metas alcanzadas en su gestión.

4. **Transparencia:** Conjunto de medidas de información y comunicación interna y externa, de las entidades y los organismos del ámbito de la Ley, que proporcionan y facilitan el acceso a la misma de las autoridades jerárquicas, los órganos de control, los órganos de la sociedad civil y los ciudadanos con legítimo interés; a efecto de que puedan conocer tanto la manera cómo se recaudan, manejan e invierten dichos recursos como los resultados obtenidos.

5. **Confiabilidad:** Condiciones de certeza, pertinencia y oportunidad, de la información financiera y administrativa de las entidades y los organismos del ámbito de la Ley, derivadas de haber sido procesada de acuerdo a los principios, normas, sistemas y procedimientos establecidos, que permiten que dicha información sea considerada válida para ser utilizada en el proceso de transparencia o de rendición de cuentas y en la toma de decisiones de gerencia pública.

6. **Eficacia o Efectividad**: Logro de los objetivos, resultados o metas previstos en el presupuesto institucional y/o en los planes operativos anuales, resultado de la ejecución de los planes y los programas de gobierno y en función del desarrollo económico y social del país y del interés público en general.

7. **Economía:** Costo mínimo posible o razonable, determinado por la ausencia de despilfarro de recursos humanos, materiales y financieros insumidos en la ejecución de las operaciones o en la obtención de los resultados y las metas institucionales, por las entidades y los organismos públicos bajo el ámbito de la Ley. La economía siempre se debe visualizar desde el punto de vista de la eficacia, la efectividad o de los objetivos logrados y metas alcanzadas.

8. **Eficiencia:** Relación entre los objetivos o resultados logrados o metas alcanzadas por una operación, área o gestión de las entidades y los organismos bajo el ámbito de la Ley y los insumos invertidos para lograrlos (productividad); comparada con un estándar de desempeño, para indicar la calidad de la ejecución de una operación, de un área específica o, de la gestión pública institucional, en general.

Párrafo. Los anteriores principios tienen vigencia inmediata para las entidades y los organismos del ámbito de la Ley; sin perjuicio de que la Contraloría General de la

República desarrolle los elementos de cada uno de ellos y emita las declaraciones técnicas necesarias para asegurar el mejor entendimiento y aplicación de los mismos.

CAPÍTULO II

DEL DESARROLLO DE LOS OBJETIVOS DEL SISTEMA NACIONAL DE CONTROL INTERNO

Artículo 8. Pautas para el Desarrollo de los Objetivos del Sistema. Para el cumplimiento de los objetivos del Sistema Nacional de Control Interno, (SINACI), previstos en el Artículo 4 de la Ley No.10-07, se tendrán en cuenta las siguientes pautas:

1. La base técnica uniforme para el ejercicio del control interno de las entidades y los organismos del ámbito de la Ley, a que se refiere el primer objetivo del SINACI, estará dada por las normas básicas de primer y segundo grado, que definen el nivel mínimo de calidad del proceso de control interno, las cuales son emitidas por la Contraloría General de la República, en el ejercicio de la Rectoría del SINACI. Las normas básicas de primer grado son normas fundamentales del proceso de control interno y las de segundo grado son normas básicas generales, que desarrollan los elementos de las normas básicas fundamentales.

2. Los presupuestos y los planes operativos de las entidades y los organismos del ámbito de la Ley 10-07, deben contemplar objetivos derivados de los planes, programas y políticas de gobierno, y metas periódicas a alcanzar, cuantificadas en unidades físicas o monetarias o en valores relativos, según sea el caso. También estos objetivos y metas institucionales deberán estar claramente señalados en el Plan Operativo Anual. La Dirección General de Presupuesto, la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo y la Contraloría General de la República podrán coordinar, al respecto, al momento de la formulación del Presupuesto.

3. Con fines del cumplimiento del tercer objetivo del SINACI, de asegurar la adecuada recaudación y el debido manejo, uso e inversión de las rentas y recursos públicos, las entidades y los organismos del ámbito de la Ley se sujetarán al cumplimiento de los principios, cuyos enunciados se formulan en el presente Reglamento y de la normatividad básica de primer y segundo grado del proceso de control interno, emitida por la Contraloría.

4. Las entidades y organismos bajo el ámbito de la Ley 10-07 deberán cumplir, de manera estricta, las disposiciones legales de protección del medio ambiente y de los recursos naturales; así como las normas, reglamentos y resoluciones del órgano rector de la gestión del medio ambiente, los ecosistemas y los recursos naturales, que forman parte de la normatividad de control interno, para alcanzar el Objetivo 4, del SINACI, previsto en el Artículo 4, de la Ley 10-07, e implantarán controles internos, orientados a la minimización del costo e impacto ambiental de las operaciones y los proyectos de obras

públicas, cuyo cumplimiento y desarrollo será evaluado periódicamente por la Contraloría General de la República y su respectiva Unidad de Auditoría Interna.

5. La Contraloría General de la República emitirá las normas básicas de control interno ambiental cuyo cumplimiento y desarrollo, así como el cumplimiento de dichas disposiciones legales será evaluado periódicamente por esta institución y sus Unidades de Auditoría Interna.

6. El Sistema de Información de la Gestión Financiera, (SIGEF), previsto en el Artículo 14, de la Ley 5-07, que crea el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado, forma parte, tanto de los procedimientos para alcanzar el Objetivo 5, del SINACI como del control interno de las entidades y los organismos del Gobierno Central, instituciones descentralizadas y autónomas no financieras y de las instituciones de la seguridad social. Igualmente, como parte de los procedimientos para alcanzar dicho objetivo, las Empresas Públicas con participación estatal mayoritaria y los Ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional, establecerán sistemas de información financiera similares al previsto en la Ley del Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado.

7. La cuantificación de los factores de riesgo que puedan afectar a las entidades y los organismos previstos en el Artículo 2, de la Ley 10-07, forma parte de los elementos del Componente 2, Valoración y Administración de Riesgos del Proceso de Control Interno, establecido en el Artículo 24, de la Ley, que será desarrollado a través de las normas básicas de primer y segundo grado de la Contraloría y de normas secundarias de los entes y los organismos bajo el ámbito de la Ley.

8. Los principios, preceptos y normas básicas de control interno, que emita la Contraloría General de la República para el logro de los objetivos del SINACI y para el desarrollo y la aplicación del proceso de control interno institucional, serán tenidos en cuenta por los órganos rectores de los sistemas de Presupuesto, Crédito Publico, Tesorería y Contabilidad Gubernamental, que componen el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado, (SIAFE), y de los sistemas relacionados de Planificación e Inversión Pública, Gestión de Recursos Humanos, Administración Tributaria, Compras y Contrataciones y Administración de Bienes Nacionales, en el diseño de las normas técnicas y los procedimientos generales de dichos sistemas.

Artículo 9. Control Interno y Transparencia. Para la adecuada aplicación del SINACI, los auditores comisionados por la Contraloría General de la República para efectuar evaluaciones, investigaciones o auditorías internas y los auditores internos, ante la respectiva entidad u organismo, tendrán acceso irrestricto a todos los reportes y las consultas previstos en el Sistema de Información de la Gestión Financiera (SIGEF), establecido en la Ley 05-07, y a los sistemas conexos del SIGEF. Las entidades y los organismos bajo el ámbito de la Ley, no podrán interponer, ante la Contraloría y sus Unidades de Auditoría Interna, reservas ni limitaciones a la transparencia, que no hayan sido expresamente establecidas por Ley.

Artículo 10. Presunción de Probidad en el Ejercicio de la Función Pública. De conformidad con lo previsto en el Párrafo II del Artículo 4, de la Ley 10-07, toda investigación administrativa o auditoría interna, relacionada con el ejercicio de la función pública, que sea efectuada por la Contraloría General de la República y sus Unidades de Auditoría Interna se iniciará basada en el principio universal de presunción de probidad.

CAPÍTULO III

DEL EJERCICIO DE LA RECTORÍA DEL SISTEMA NACIONAL DE CONTROL INTERNO Y DE SU DESARROLLO NORMATIVO

Artículo 11. Jerarquía y Alcance de la Rectoría. La definición y la naturaleza del órgano rector del Sistema Nacional de Control Interno (SINACI), que la Ley le otorga a la Contraloría General de la República, en su Artículo 5, significa la jerarquía superior para la emisión de la normatividad básica que regula el Sistema y, por tanto, las disposiciones, normas, políticas, y directrices que dicte dentro del ámbito de su competencia son de obligatorio acatamiento y prevalecerán sobre cualesquiera otras disposiciones de las entidades bajo el ámbito de la Ley, que se les opongan. El alcance de la Rectoría es de carácter técnico-administrativo.

Artículo 12. Ejercicio de la Atribución Rectora del SINACI. La Contraloría General de la República, en ejercicio de la atribución rectora otorgada en los numerales 1 y 2 del Artículo 5, de la Ley 10-07, ajustará y emitirá, en un lapso no mayor de 90 días calendario, a partir de la fecha de emisión del presente Reglamento, el nuevo marco técnico-normativo básico del control interno y auditoría interna, actualizado, que comprenderá lo siguiente:

1. Ajuste, emisión y desarrollo de los Principios y los Preceptos Rectores de Control Interno, establecidos por Decreto del Poder Ejecutivo No.405-04, considerando los principios establecidos en el Numeral 3, del Artículo 4 y en el Artículo 23, de la Ley 10-07 y teniendo en cuenta los enunciados de los principios incluidos en el presente Reglamento. El desarrollo de los principios y los preceptos se efectuará mediante la emisión de Declaraciones Técnicas iniciales, necesarias para facilitar su comprensión consistente y uniforme.

2. Ajuste de las Normas Básicas de Control Interno, emitidas por la Resolución de la Contraloría No.65-04 con referencia a los componentes del control interno, previstos en el Artículo 24, de la Ley 10-07; de los sistemas que conforman el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado, SIAFE como son: Presupuesto Público, Inversión Pública, Crédito Público, Tesorería y Contabilidad Gubernamental; y de los sistemas que se relacionan con éste: Compras y Contrataciones de Bienes, Obras, Servicios y Concesiones; Administración de Recursos Humanos; Organización Administrativa y Planeación y Programación.

3. Ajuste y emisión de las Normas Básicas de Auditoría Interna, previstas en la Resolución de la Contraloría No.66-04, con relación a los estándares internacionales

aplicables al Sector Público, a que se refiere el Párrafo III, del Artículo 27, de la Ley 10-07.

Párrafo. La Contraloría General de la República, en ejercicio de su atribución rectora, emitirá de manera continuada las normas básicas de primer y segundo grado, que fueren necesarias para el desarrollo, fortalecimiento, actualización y sostenibilidad del SINACI del proceso de Control Interno y Auditoría Interna.

Artículo 13. Declaraciones Técnicas de Control Interno y Auditoría Interna. Cada principio, precepto o norma básica de control interno o de auditoría interna deberá tener una explicación en una Declaración Técnica Inicial, que se presentará a continuación del respectivo principio, precepto o norma, para facilitar su comprensión y su desarrollo mediante normas secundarias y su aplicación, por las entidades y organismos del ámbito de la Ley. Si fuere necesario, la Contraloría General de la República podrá emitir posteriormente Declaraciones Técnicas adicionales sobre las Normas Básicas de Control Interno o Auditoría Interna, las cuales se identificarán mediante un código compuesto por el Código del Principio, Precepto o Norma Básica y un número consecutivo para cada Norma adicional.

Artículo 14. Normas Secundarias, sistemas y procedimientos de Control Interno. Corresponde a las entidades y a los organismos del ámbito de la Ley 10-07, en cumplimiento del Numeral 2, del Artículo 7, establecer, operar y mantener su propio proceso de control interno, en el marco de los principios previstos en la Ley y de las normas básicas de control interno, emitidas por la Contraloría General de la República, las cuales desarrollará mediante la elaboración y la emisión de normas secundarias y el diseño y la aplicación de actividades o procedimientos de control interno, que deberán estar inmersos en los procesos de los sistemas emitidos por los órganos rectores, que componen o se relacionan con la Administración Financiera del Estado (SIAFE).

Artículo 15. **Evaluación de la Coherencia entre las Normas Básicas y los Procedimientos de Control Interno.** El proceso de desarrollo normativo del SINACI comprende finalmente la evaluación, por la Contraloría General de la República y sus Unidades de Auditoría Interna de:

1. La concordancia con las Normas Básicas emitidas por la Contraloría General de la República, de los procedimientos de control interno inmersos en los sistemas, emitidos por los órganos rectores, que componen y se relacionan con el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado SIAFE y de las normas secundarias emitidas por las entidades y los organismos del ámbito de la Ley.

2. La evaluación de la efectividad de su aplicación para agregar valor a la eficacia del logro de los objetivos del SINACI, mediante recomendaciones formuladas a las entidades y a los organismos del ámbito de la Ley, en los informes de la Contraloría y de sus Unidades de Auditoría Interna y cuando corresponda retroalimentar al Órgano Rector para el ajuste y la mejora de las normas básicas.

Artículo 16. Coordinación entre Órganos Rectores. Los respectivos órganos rectores de los sistemas técnicos, que componen o se relacionan con el Sistema Integrado de Gestión Financiera del Estado, armonizarán con la Contraloría General de la República, en su calidad de Órgano Rector del Sistema Nacional de Control Interno (SINACI) la inclusión e inmersión de los puntos de control estrictamente necesarios o claves y de las técnicas o mecanismos de control interno, en el proceso administrativo-técnico de cada sistema, teniendo el cuidado de no diluir la responsabilidad del servidor público en el ejercicio de sus funciones.

Artículo 17. Diferendos entre normas de control interno. Las normas básicas de control interno del Órgano Rector tendrán prelación sobre las normas secundarias o específicas de las entidades y los organismos bajo el ámbito de la Ley. No obstante, en caso de diferendos, éstos se podrán resolver por la vía del diálogo directo entre el respectivo titular del órgano rector del sistema administrativo o de gestión y el titular de la Contraloría General de la República y, en caso de acuerdo, dichos titulares firmarán una acta al respecto; de no producirse ningún acuerdo, prevalecerán las normas de control interno de la Contraloría, tal como está dispuesto en el Artículo 5, de la Ley 10-07.

CAPÍTULO IV

DE LOS DEBERES INSTITUCIONALES DE LAS ENTIDADES Y ORGANISMOS DEL SISTEMA

Artículo 18. Deber institucional de establecer el proceso de control interno y de aplicar controles internos. Las entidades y los organismos del ámbito de la Ley 10-07, en cumplimiento del deber institucional, previsto en Numeral 1, del Artículo 7 y de los mandatos contenidos en los Artículos 22 y 26 de dicha Ley, establecerán y mantendrán el proceso de control interno de los servidores públicos en los diferentes niveles de responsabilidad de la entidad u organismo, ejecutarán o aplicarán los controles internos de las operaciones a su cargo; pero no podrán crear ni establecer ninguna unidad, sección, departamento, división, dirección o cualquiera que sea la denominación que se le dé a la dependencia, para el ejercicio centralizado de controles previos u otros controles internos específicos, que puedan diluir la responsabilidad de los propios responsables de las operaciones.

Párrafo. Las entidades y los organismos del ámbito de la Ley 10-07, establecerán o mantendrán una unidad de auditoría interna, para los fines previstos en los Artículos 27, 28, 29 y 30 de la Ley 10-07.

Artículo 19. Acatamiento de las recomendaciones de control interno. De conformidad con el Artículo 7, Numeral 3, de la Ley 10-07, las entidades y los organismos, bajo el ámbito de la misma, deberán acatar las recomendaciones de control interno formuladas por la Contraloría General de la República y sus Unidades de Auditoría Interna, para lo cual una vez aceptadas o definidas soluciones alternas para la resolución de los hallazgos, con las partes afectadas y los funcionarios competentes, el titular de la entidad deberá proponer a la Contraloría o a la UAI respectivamente, un cronograma para su implantación. Dichas

recomendaciones una vez aceptadas o definidas las soluciones alternas, adquirirán el carácter de obligatorias y su incumplimiento constituirá desacato, en los términos del párrafo del mismo artículo. Cuando el titular de la entidad u organismo no esté de acuerdo con una recomendación deberá:

1. Fundamentar su no aceptación y comunicarla por escrito a la Contraloría General de la República o a la Unidad de Auditoría Interna que formuló la recomendación; podrá presentar soluciones alternas;

2. Si la Contraloría o la Unidad de Auditoría Interna considera no válida la argumentación o las soluciones alternas, ratificará las recomendaciones por escrito;

3. En caso de no acatamiento por la entidad u organismo, el titular de la entidad y/o los servidores públicos respectivos serán pasibles de sanción por desacato, en los términos señalados en el Articulo 23 de la Ley, sin perjuicio de la responsabilidad en que incurrieren, de conformidad con lo previsto en el Párrafo del Artículo 7, de la Ley 10-07.

Artículo 20. Dotación de medios a las UAI y provisión de información a los auditores internos. En desarrollo del deber institucional contenido en el Numeral 4 del Artículo 7 de la Ley, las entidades y organismos del ámbito de la Ley asignarán un adecuado ambiente físico a las respectivas Unidades de Auditoría Interna. Las dotarán de los muebles y los equipos para el desarrollo normal de sus funciones y proveerán a los auditores internos la información que requieran en el desempeño de su trabajo.

Artículo 21. Registro Institucional de Contratos. El registro de los contratos de compras y adquisiciones de bienes, servicios, obras y concesiones, previsto en el Numeral 6 del Artículo 7, se establecerá, en lo posible, electrónicamente en cada entidad u organismo del ámbito de la Ley, al cual estarán conectadas para consulta y verificación posterior, la Contraloría General de la República y sus Unidades de Auditoría Interna. Dicho registro cumplirá las siguientes condiciones:

1. Cada contrato registrado deberá estar respaldado, en la entidad u organismo donde se originó, en un archivo físico y/o digital, conformado tanto por el contrato original como por todos sus antecedentes, que estarán disponibles para consulta permanente y verificación, en cualquier momento y cuantas veces lo requieran, la Contraloría General de la República y sus respectivas unidades de Auditoría Interna.

   En caso de que el registro de los contratos no sea electrónico, el registro hecho por la Unidad de Auditoría Interna se efectuará por la entidad u organismo respectivo con base en el cumplimiento de lo previsto en el Numeral 7 del Artículo 7, de la Ley 10-07.

2. Los contratos de deuda pública registrados electrónicamente, en el Sistema de Gestión de la Deuda (SIGADE), en la Dirección de Crédito Público, para control del pago de la deuda, estarán soportados con un archivo tanto físico como digital, con todos sus antecedentes, al cual la Unidad de Auditoría Interna y la Contraloría General de la

República, tendrán acceso para consulta y control interno posterior, en cualquier momento y cuantas veces lo requieran.

3. En cuanto a los registros de la ejecución de los contratos de deuda pública que, con fines de la ejecución financiera de los mismos sean efectuados electrónicamente por las Unidades Ejecutoras de Préstamos Externos (UEPEX) de las entidades y organismos públicos del ámbito de la Ley, la Contraloría y su UAI respectiva, estarán conectadas para consulta y fines de control interno posterior. Asímismo, cada contrato registrado deberá estar respaldado, en la respectiva UEPEX, en un archivo físico y/o digital, conformado tanto por copia auténtica del original, física o digital y de todos sus antecedentes, que estará disponible para consulta permanente y verificación de la Contraloría General de la República y su respectiva Unidad de Auditoría Interna, en cualquier momento y cuantas veces lo requieran.

Artículo 22. Custodia de los Contratos. La Contraloría General de la República regulará mediante normas rectoras de control interno los aspectos básicos a tener en cuenta por las entidades y los organismos bajo el ámbito de la Ley, sobre la custodia de los originales de los contratos y de las copias auténticas que se expidan, así como de su conservación en archivos activos o pasivos y/o su eliminación conforme a la legislación vigente, tanto para los soportes en papel como para los digitales.

Artículo 23. Remisión a las UAI de copia auténtica de los contratos. La remisión a la Unidad de Auditoría Interna de la copia auténtica de todo contrato de bienes, servicios, obras y concesiones que requiera un egreso de fondos públicos, con sus respectivos soportes en papel o en formato digital, que deben efectuar las entidades del ámbito de la Ley, en cumplimiento del deber institucional previsto en el Numeral 7, del Artículo 7, de la Ley 10-07, irá siendo reemplazada por el acceso de la respectiva Unidad de Auditoría Interna al registro electrónico de los contratos y por la disponibilidad del archivo físico, en papel o digital de los mismos y sus soportes, que se mantendrá en la entidad, al cual la Contraloría General de la República y la Unidad de Auditoría Interna tendrán acceso, en cualquier momento y cuantas veces lo requieran, para consulta y verificación, entre otros aspectos, de la aplicación de los controles previos al compromiso contraído.

CAPÍTULO V

DE LA RESPONSABILIDAD DE LOS SERVIDORES PÚBLICOS Y DEL SUMINISTRO DE INFORMES

Artículo 24. Reglamento de la Responsabilidad. La Contraloría General de la República, en un lapso de 90 días, a partir de la emisión del presente Reglamento, elaborará y someterá a la consideración del Poder Ejecutivo el Reglamento de la Responsabilidad de los Servidores Públicos, previsto en el Artículo 8, de la Ley 10-07. Dicho reglamento incluirá, por lo menos:

1. Los procedimientos técnico-jurídicos básicos para: a) Efectuar las investigaciones administrativas a que se refiere el Numeral 7, del Artículo 14, de la Ley 10-07; b)

Establecer y tramitar la responsabilidad administrativa, civil e indicios de responsabilidad penal de los servidores públicos, previstas en los Artículos 8 y 15 de la Ley 10-07; y c) Establecer sanción por desacato de los servidores públicos, prevista en el Artículo 31, de la Ley 10-07.

2. Los requisitos básicos del análisis jurídico de responsabilidad previstos en el Artículo 18, Numeral 5, de la Ley 10-07 y el trámite de los soportes de los informes de las evaluaciones, investigaciones administrativas o auditorías internas que fundamentan las Resoluciones en las que se dictaminen responsabilidades de los servidores públicos y los elementos mínimos de dicho dictamen.

3. Los recursos que puede interponer el servidor público contra las resoluciones de la Contraloría.

4. El Reglamento incluirá la regulación que sea procedente, respecto a la responsabilidad civil y penal de los particulares, prevista en el Artículo 32 de la Ley 10-07.

5. Se considerarán el Título V de la Ley 10-04, de la Cámara de Cuentas y el Título IX de su Reglamento; la Ley 120-01, que instituye el Código de Ética del Servidor Público; el Reglamento de la Ley 14-91, de Servicio Civil y Carrera Administrativa, No.81-94, del 29 de marzo del 1994 y demás legislación relativa a la responsabilidad y al comportamiento del servidor público, a efecto de guardar coherencia y compatibilidad con estas disposiciones legales.

Artículo 25. Suministro de Informes. Por la naturaleza de control e investigación de las funciones y las atribuciones de la Contraloría General de la República y sus unidades de Auditoría Interna, los informes de las evaluaciones, auditorías internas e investigaciones administrativas que involucran o no, en responsabilidad a servidores públicos, sólo podrán ser suministrados al Congreso Nacional o utilizados en el proceso de transparencia; una vez que éstos han sido totalmente terminados y entregados oficialmente a la entidad evaluada o auditada y, en el caso de las investigaciones administrativas, al Presidente de la República.

Artículo 26. Remisión de informes del control social a la Contraloría General de la Republica. Los órganos de la sociedad civil y los grupos ciudadanos en ejercicio del control social se interrelacionan con el Sistema Nacional de Control Interno (SINACI) mediante el envío de informes sustentados a la Contraloría General de la República, a fin de que en su condición de Órgano Rector del SINACI, previo análisis del mérito de la información suministrada, realice las evaluaciones que correspondieren y, con base en los resultados de éstas, formular a la entidad u organismo involucrado en la evaluación, las recomendaciones pertinentes para mejorar la efectividad de los controles internos, fortalecer la normatividad básica de control interno, con miras a prevenir el suceso de hechos irregulares por los motivos expuestos en la información del control social; coordinar con el Departamento de Prevención de la Corrupción las medidas a tomar y, finalmente, si hubiere mérito, disponer una investigación administrativa.

TÍTULO III

DE LA CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA Y DEL CONTRALOR GENERAL DE LA REPÚBLICA

CAPÍTULO I

DE LA NATURALEZA, DIRECCIÓN Y ORGANIZACIÓN DE LA CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

Artículo 27. Naturaleza, Dirección y Propósito de la Contraloría General de la República. Por su naturaleza de organismo rector del Sistema Nacional de Control Interno, prevista en el Artículo 11, de la Ley 10-07, la Contraloría General de la República es un organismo del Poder Ejecutivo, de dirección unipersonal a cargo del Contralor General de la República, nombrado por el Presidente de la República, que asiste a dicho Poder en materia técnica de control interno para asegurar razonablemente el manejo e inversión de los recursos públicos con ética, probidad, responsabilidad, transparencia y legalidad; y que ejerce la fiscalización interna y evaluación de los resultados de la gestión institucional, en función del logro con eficacia, economía y eficiencia de los objetivos y las metas de desarrollo económico y social previstos en los planes y los programas de gobierno, en los presupuestos públicos y en los planes operativos anuales de cada entidad, mediante el ejercicio de las competencias, funciones y atribuciones señaladas en los Artículos 5, 14, 15, 18, 27 y 28 de la Ley 10-07.

Artículo 28. Estructura Organizacional de la Contraloría General de la República. Para el ejercicio de la rectoría del control interno y el cumplimiento de sus competencias, funciones y atribuciones, la Contraloría General de la República ajustará su estructura organizacional en un término no mayor de cinco (5) meses a partir de la aprobación del presente Reglamento, con base en un plan estratégico 2008-2012, que deberá establecer en cumplimiento de la atribución prevista en el Numeral 6, del Artículo 18, de la Ley 10-07, y reubicar su talento humano en la nueva estructura.

CAPITULO II

DEL EJERCICIO DE LAS ATRIBUCIONES DE LA CONTRALORÍA

Artículo 29. Cumplimiento de las Atribuciones de la Contraloría General de la República. La Contraloría General de la República tomará las medidas necesarias para el adecuado ejercicio de las atribuciones previstas en el Artículo 14, de la Ley 10-07 y tendrá en cuenta lo siguiente:

1. Diseñar con prioridad, un programa de sensibilización a la Ley 10-07, para las autoridades y los servidores públicos de los órganos rectores de los sistemas que componen o se relacionan con la Administración Financiera del Estado y de los servidores públicos del área de administración financiera de las entidades y los organismos del ámbito de la Ley.

2. Diseñar un plan de promoción permanente sobre la importancia y la utilidad del control interno para sensibilizar a las autoridades y a los servidores públicos en su rol dentro del Sistema Nacional de Control Interno (SINACI) y generar una cultura de administración y control para el establecimiento de un ambiente de control sostenible y un compromiso, al interior de las entidades públicas, respecto al manejo e inversión de los recursos públicos con probidad y ética pública, responsabilidad, transparencia y legalidad, dentro de sanos criterios de efectividad, economía y eficiencia.

3. Para fines de la atribución conferida en el Artículo 14, numeral 2, literal b), relativa a la inspección y evaluación de la efectividad y calidad de los procedimientos de captación, revisión, verificación y registro de los ingresos tributarios y no tributarios y de capital, que deberán aplicar las entidades y los organismos correspondientes, bajo el ámbito de la Ley, la Contraloría General de la República:

   a) Emitirá las normas básicas de control interno de ingresos públicos, que serán desarrolladas y aplicadas por las Direcciones Generales de Impuestos Internos y de Aduanas y por las entidades que recaudan ingresos no tributarios y de capital, que constituirán los criterios mínimos de calidad de los procedimientos antes mencionados.

   b) Asumirá las unidades de auditoría interna o el órgano que haga sus veces y que existan en dichas entidades o establecerá la respectiva UAI, en donde no existiere, las cuales ejercerán las funciones previstas en la Ley.

   c) Procurará la cooperación internacional con fines de desarrollo y utilización de tecnología de la información, en los procesos de control interno y auditoría interna de ingresos públicos.

4. Para fines de la atribución asignada en el numeral 2, literal c) del Artículo 14, de la Ley 10-07, se entenderá, de conformidad con el respectivo principio enunciado en el presente Reglamento, que la confiabilidad de los estados anuales presupuestarios y financieros de las entidades y los organismos que conforman el ámbito de la Ley, es la condición de certeza, pertinencia y oportunidad de la información contenida en dichos estados y de que ha sido procesada de acuerdo a los principios, normas, sistemas y procedimientos establecidos, que le permite ser considerada válida para ser utilizada en el proceso de transparencia o de rendición de cuenta y en la toma de decisiones de gerencia pública.

5. La emisión de opinión de confiabilidad sobre los diversos estados que componen el informe del Estado Anual de Recaudación e Inversión de las Rentas, que elabora la Dirección General de Contabilidad Gubernamental para su remisión a la Cámara de Cuentas, con base en los resultados de la revisión o examen que efectúe, en ejercicio de la atribución prevista en el Numeral 2, literal d), del Artículo 14 de la Ley 10-07. Dicha opinión cubrirá los siguientes estados que componen el informe:

a) Estado de Ahorro-Inversión-Financiamiento
b) Estado de Situación y Movimiento del Tesoro
c) Estado de Situación de la Deuda Pública
d) Balance General
e) Estado de Resultados
f) Estado de Cambios en el Patrimonio Neto
g) Estado de Flujos de Efectivo
h) Estado de Origen y Aplicación de Fondos
i) Los demás que formen parte del informe

Para tal fin, el Informe de la Secretaría de Estado de Hacienda, sobre el Estado Anual de Recaudación e Inversión de las Rentas, deberá estar disponible para revisión de la Contraloría General de la República, a más tardar el 15 de enero del siguiente año o con un mínimo de 45 días, antes de la fecha legal para su remisión a la Cámara de Cuentas**.**

Por su parte, la Contraloría deberá iniciar la revisión interina de dicho Estado, en el mes de septiembre del año a que corresponderá dicho informe, para lo cual la Secretaría de Estado de Hacienda elaborará y presentará a la Contraloría General de la República a mas tardar el 15 de agosto del año del Informe, un Estado de Prueba de Recaudación e Inversión de la Renta, a la fecha de cierre del primer semestre, con base en el estado de ejecución de los ingresos, gastos y financiamiento del presupuesto durante dicho lapso, que en cumplimiento del Párrafo II, del Artículo 61, de la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público, No.423-06, del 17 de noviembre de 2006,el Secretario de Estado de Hacienda presente al Congreso de la República. La Contraloría procurará la cooperación internacional para el entrenamiento de los recursos humanos que se destinen a dicha labor y para su equipamiento con tecnología informática apropiada.

La utilización de los estándares previstos en los planes estratégicos de la respectiva entidad u organismo o en el respectivo presupuesto y, en su defecto, de los objetivos y las metas establecidas en el presupuesto o en el Plan Operativo Anual, como criterios principales de medición para evaluar los resultados de la gestión de las entidades y organismos bajo el ámbito de la Ley 10-07, a que se refiere la atribución establecida en el Artículo 14, Numeral 2, literal e), prevista en dicha Ley. De no existir estándares planeados, la Contraloría o la Unidad de Auditoría Interna establecerán estándares históricos, con base en un análisis de los cinco años anteriores a la gestión que se evalúa.

6. Diseñar normas básicas de control interno ambiental, que deberán ser desarrolladas y aplicadas por las entidades y los organismos del ámbito de la Ley 10-07, en procura del logro del Objetivo 4, del SINACI, de asegurar razonablemente la adecuada protección del ambiente y la minimización de los costos e impacto ambiental de las operaciones y de los proyectos de obras públicas.

7. La evaluación del cumplimiento de la Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales No.64-00, del 18 de agosto de 2000, así como de las leyes relacionadas con la materia y de las normas ambientales, procedimientos y resoluciones emitidas por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y en especial la evaluación de los controles internos, aplicados por esta Secretaría de Estado para la aceptación de los estudios de impacto ambiental, como base para el otorgamiento de los permisos y las licencias ambientales, todo ello con fines de la atribución a que se refiere el literal f), del Numeral 2, del Artículo 14 de la Ley 10-07.

8. La inclusión del "software" o aplicaciones y de los controles aplicados, en la evaluación de la calidad y la efectividad del sistema de seguridad y de control de la tecnología informática utilizada por las entidades y organismos bajo el ámbito de la Ley 10-07.

9. El diseño y establecimiento de un sistema de control de calidad para la práctica de la auditoría interna, que incluya desde las políticas y los procedimientos de Control de Calidad hasta la administración del Sistema de Control de Calidad.

Artículo 30. Alcance de la Función Asesora de la Contraloría. La función asesora de la Contraloría General de la República, prevista en el Numeral 3, del Artículo 14, de la Ley 10-07, se materializa en la formulación de recomendaciones a las entidades y los organismos bajo el ámbito de control para mejorar y fortalecer el control interno institucional, así como para agregar valor a los procesos administrativos u operativos, a fin de mejorar el logro de los objetivos institucionales, dentro de sanos criterios de economía y eficiencia, las que estarán presentadas en los informes sobre los resultados de las evaluaciones que realice la Contraloría. Asímismo, la Contraloría podrá dar asesoría técnica a las entidades y organismos bajo el ámbito de la Ley, mediante la formulación de guías e instructivos para el diseño y desarrollo de los componentes del proceso de control interno institucional.

Artículo 31. Coordinación, orientación y evaluación del trabajo de las UAI. La organización de la Contraloría incluirá las unidades técnicas necesarias para la coordinación, orientación y evaluación del trabajo de auditoría interna, con fines del cumplimento de la atribución prevista en el Numeral 4, del Artículo 14, de la Ley 10-07.

Artículo 32. Control de calidad de las labores de auditoría interna y evaluación periódica de los procesos de auditoría interna. La Contraloría diseñará y establecerá el sistema de control de calidad de las labores de auditoría interna, requerido en la Atribución 5, del Artículo 14, de la Ley 10-07, que incluya desde las políticas y los procedimientos de Control de Calidad hasta la administración del Sistema de Control de Calidad. Igualmente, para la evaluación de la calidad técnica de los procedimientos y los procesos ejecutados por las unidades de auditoría interna, requerida en la atribución 6, del Artículo 14, de la Ley 10-07, así como del sistema de control de calidad aplicado a los trabajos de auditoría interna, la Contraloría, por lo menos cada tres años, contratará la evaluación mencionada con una firma de reconocido prestigio profesional en el ejercicio de la auditoría independiente.

Artículo 33. Programa de Capacitación. Para el cumplimiento de la atribución otorgada a la Contraloría General de la República en el Numeral 9, del Artículo 14, ésta deberá trazar una estrategia de capacitación para los próximos cuatro años, que comprenda la sensibilización, la complementación profesional, la actualización continuada y, de ser posible, la especialización en control interno y auditoría interna y en los sistemas integrados en la Administración Financiera del Estado, así como en los sistemas relacionados con ésta, desde el punto de vista de su rol en el Sistema Nacional de Control Interno. La estrategia deberá estar dirigida al personal de las dependencias misionales y de las UAI de la Contraloría y a los servidores públicos del área de administración financiera de las entidades bajo el ámbito de la Ley 10-07 y deberá ser coordinado con la Secretaría de Estado de Hacienda, con fines de la coparticipación técnica-docente que corresponda. La Contraloría promoverá un programa de certificación a los Auditores Internos Gubernamentales, en el marco de los estándares internacionales.

Párrafo: Los titulares de las entidades bajo el ámbito de la Ley deben acatar y facilitar la participación de los servidores públicos, cuya asistencia es obligatoria en los eventos de capacitación a que sean convocados.

Artículo 34. Alcance de la Auditoría de Calidad. La auditoría de calidad de la Contraloría General de la República, prevista en el Artículo 16, de la Ley 10-07, comprenderá los sistemas y los procesos de las inspecciones, evaluaciones y de auditoría interna, la adecuación de la estructura organizacional y, la efectividad del sistema de información y comunicación interna y externa de sus resultados.

CAPÍIULO III

DEL EJERCICIO DE LAS FUNCIONES DEL CONTRALOR GENERAL DE LA REPÚBLICA

Artículo 35. Función rectora del Contralor General de la República. El ejercicio de la rectoría del Sistema Nacional de Control Interno (SINACI) corresponde al Contralor General de la República y comprende, entre otras funciones principales, la emisión de los principios fundamentales en que descansa el SINACI y los criterios de calidad en control interno y auditoría interna que regulan el proceso de control interno en las entidades y los organismos del Sistema, para asegurar razonablemente la adecuada recaudación y el debido manejo, uso e inversión de las rentas y los recursos públicos, en función del logro de los objetivos institucionales.

Artículo 36. Función Asesora del Contralor. Además de atender los requerimientos específicos, en materia de control interno, que le formule el Presidente de la República, la asesoría en materia de control interno, prevista en el Numeral 3, del Artículo 18, de la Ley 10-07, se materializará en resúmenes ejecutivos periódicos con las recomendaciones formuladas a las entidades u organismos bajo el ámbito de la Ley y sobre análisis, estudios o aspectos específicos de control interno de la gestión de los recursos públicos, que requieran alguna acción directa del Presidente de la República.

Artículo 37. Conocimiento de Informes de Auditoría Interna por el Contralor General de la República. El Contralor General de la República, además de emitir los informes señalados en el Numeral 4, del Artículo 18, de la Ley 10-07, debe tomar conocimiento oportuno, mediante informes ejecutivos, sobre los resultados de las evaluaciones y auditorías internas efectuadas por las UAI, incluyendo, cuando fuere el caso, las opiniones de confiabilidad de la información financiera y operativa evaluada, los comentarios al respecto y los principales hallazgos encontrados y las recomendaciones formuladas.

Artículo 38. Análisis Jurídico de Responsabilidad. El análisis jurídico de responsabilidad, que junto con los informes de las evaluaciones e investigaciones sirve de base para la emisión de las resoluciones de que trata el Numeral 5, del Artículo 18, de la Ley 10-07, deberá tener en cuenta el Reglamento de la Responsabilidad de los Servidores Públicos, a que se refiere el presente Reglamento, así como las demás legislaciones aplicables.

Artículo 39. Plan Estratégico de la Contraloría. A los fines del cumplimiento del Numeral 6, del Articulo 18, de la Ley 10-07, el Contralor General de la República formulará, dentro de los tres meses siguientes a la aprobación del Reglamento, un plan estratégico para el lapso 2008-2012 con miras al fortalecimiento institucional y del desarrollo sostenible del control interno de las entidades y los organismos del sector público bajo el ámbito de la Ley 10-07, que será la base para la formulación del Plan Operativo de cada año o plurianual, si fuere el caso, que a su vez fundamentará el correspondiente proyecto de presupuesto anual o, si corresponde, plurianual de la Contraloría.

Artículo 40. Envío de Informes del Contralor. De conformidad con lo previsto en el Numeral 8, del Artículo 18, de la Ley 10-07, los informes de las inspecciones o evaluaciones, auditorías internas especiales e investigaciones administrativas deberán ser enviados directamente por el Contralor General al conocimiento del Poder Ejecutivo y al titular de la entidad u organismo respectivo y, de ser el caso, al Ministerio Público o al Tribunal de lo Contencioso Administrativo Tributario, de conformidad con lo que contemple al respecto el Reglamento de la Responsabilidad de los Servidores Públicos a que se refiere el Artículo 8 de la Ley.

Artículo 41. Sistema de Carrera Administrativa de Control Interno. El Contralor General de la República dispondrá lo conducente, en el marco de las normas del Servicio Civil y Carrera Administrativa, para el diseño y dictado de la Carrera Administrativa de control interno, prevista en el Numeral 10, del Artículo 18, de la Ley 10-07, que contemple los requisitos para ingresar a la Carrera; un escalafón vertical de cargos en razón de las funciones y horizontal por el tiempo de duración que el servidor público puede permanecer en cada cargo; las condiciones para ascender o ser promovido en la Carrera y las causales para el retiro de la misma, lo que garantice la estabilidad del personal, en base a la capacitación, rendimiento y desempeño de las funciones; el incremento automático salarial horizontal y la promoción o ascenso del personal profesional de las áreas misionales. La Carrera Administrativa de Control Interno estará orientada a dar sostenibilidad a un nivel adecuado de competencia profesional del personal dedicado a las funciones de desarrollo y

capacitación en el Sistema Nacional de Control Interno (SINACI), y al ejercicio de las funciones de inspección, evaluación, auditoría interna, asesoría, auditorías especiales e investigación. Dicho sistema estará estrechamente relacionado con los sistemas de capacitación, de evaluación del desempeño profesional y de salarios. El resto del personal de la Contraloría estará cubierto por las normas del Servicio Civil y Carrera Administrativa, que rigen para todos los servidores públicos.

Artículo 42. Opinión técnica sobre modificaciones a la Ley 10-07. Las entidades y los organismos bajo el ámbito de la Ley enviarán a opinión del Contralor General de la Republica los anteproyectos de Ley que directa o indirectamente modifiquen las atribuciones y las funciones de la Contraloría General de la República. Por su parte, la Contraloría General de la República establecerá los conductos de comunicación con el Congreso Nacional, que le permita ser informada oportunamente de los anteproyectos o proyectos de ley con las características citadas, a efecto de emitir la opinión técnica, prevista en el Numeral 13, del Artículo 18, de la Ley 10-07.

Artículo 43. Destitución del Contralor. Con fines de la aplicación del Artículo 19 de la Ley 10-07, el Poder Ejecutivo podrá destituir al Contralor General de la Republica cuando éste incurriere en violación de las prohibiciones previstas en el Artículo 21 de la Ley 10-07 o por cualquier otra causa justa que determine el Presidente de la República.

Artículo 44. Calidad profesional de los informes de los servidores de la Contraloría. El Contralor General de la República, con fines de la salvaguarda del personal, expedirá una normativa técnica sobre los criterios de calidad que deben cumplir los informes de la Contraloría sobre las evaluaciones especiales o auditorías internas practicadas por los servidores de las oficinas centrales o regionales y de los Directores de Auditoría Interna y sus servidores.

TÍTULO IV

DEL DESARROLLO Y APLICACIÓN DEL CONTROL INTERNO Y AUDITORÍA INTERNA

CAPÍTULO I

DE LOS PRINCIPIOS DE CONTROL INTERNO

Artículo 45. Principios de Control Interno. Para efecto de su aplicación por las entidades y los organismos del ámbito de la Ley 10-07, los principios a que se refiere el Artículo 23, de la Ley 10-07, se entenderán como sigue:

> **Auto Regulación:** Un razonable nivel de autonomía regulatoria de los entes públicos e inherente al logro eficaz de los objetivos del control interno o de la gestión y a su deber de dar cuenta de ello.

Auto Control: Asegurarse previamente de que la operación o actividad que va a ejecutar es legal, se basa en hechos ciertos y coherentes con los fines y los programas de la entidad u organismo y, que es oportuno ejecutarla, es consustancial al control interno y a la responsabilidad del servidor público que debe ejecutarla.

Auto Evaluación: La evaluación de la efectividad de los controles en función del logro de los objetivos institucionales, efectuada a conciencia y convicción de los propios servidores públicos.

Evaluación Separada o Independiente: La evaluación de la efectividad de los controles internos, que le corresponde efectuar a la respectiva Unidad de Auditoría Interna, con criterio independiente de las operaciones que evalúa y en forma separada de las auto evaluaciones efectuadas por los propios responsables directos de las operaciones, cierra el ciclo del proceso de control interno y permite asesorar permanentemente a la gerencia pública para mantener o mejorar el logro de los objetivos de control.

Párrafo. Los anteriores principios tienen vigencia inmediata para las entidades y organismos del ámbito de la Ley 10-07, sin perjuicio de que la Contraloría General de la República desarrolle los elementos de cada uno de ellos y emita las declaraciones técnicas necesarias para asegurar el mejor entendimiento y aplicación de los mismos.

Artículo 46. Desarrollo de los Principios de Control Interno. La Contraloría General de la República desarrollará los elementos de los principios a que se refiere el Artículo 23 de la Ley 10-07, y en ejercicio de la competencia rectora del control interno, podrá formular y desarrollar nuevos principios que contribuyan al mejor entendimiento del control interno y a su aplicación eficaz.

CAPÍTULO II
DE LOS COMPONENTES DEL PROCESO DE CONTROL INTERNO

Artículo 47. Componentes del Proceso de Control Interno. Con fines de la implantación del proceso de control interno institucional en las entidades y los organismos del ámbito de la Ley 10-07, los cinco componentes previstos en el Artículo 24, de la Ley, se definen como sigue:

1. Ambiente de Control: La administración activa, principalmente el titular de cada entidad y organismo público del ámbito de la Ley, debe fomentar un ambiente propicio para la operación del control interno, mediante la generación de una cultura de administración y control que promueva, entre el personal de la institución, el reconocimiento del control como parte integrante de los sistemas institucionales. En su calidad de responsable por el proceso de control interno debe mostrar constantemente una actitud de apoyo a las medidas de control implantadas en la institución, mediante la divulgación de éstas y un ejemplo continuo de apego a ellas en el desarrollo de las labores cotidianas. Los elementos principales en que descansa el componente son:

a) Integridad y ética pública
b) Compromiso del personal con el control interno
c) Ambiente de confianza
d) Competencia del talento humano
e) La filosofía y estilo de administración
f) Estructura organizacional
g) Acciones coordinadas y coherentes
h) Asignación de responsabilidad
i) Delegación de autoridad
j) Adhesión a las políticas institucionales y específicas aplicables
k) Documentación de los sistemas y procesos
l) Políticas y prácticas de gestión de recursos humanos

2. Valoración y Administración de Riesgos. Las entidades y los organismos públicos deberán identificar y evaluar los riesgos relevantes derivados de los factores ambientales que afecten el logro de los objetivos institucionales; así como emprender las medidas pertinentes para afrontar exitosamente tales riesgos. La gestión de riesgos institucionales es un proceso del cual el control interno es parte integral, que ayuda a la dirección superior de las entidades a administrar eficazmente la incertidumbre y sus riesgos y oportunidades asociadas, para mejorar la capacidad de generar o agregar valor a todos sus grupos de interés, alcanzar los objetivos institucionales y prevenir la pérdida de los recursos, en especial en períodos de cambio. Los elementos principales que se considerarán en este componente son:

a) Determinación de los objetivos institucionales
b) Desarrollo de los objetivos
c) Operaciones y actividades
d) Estándares o indicadores mensurables de resultado, desempeño e impacto de la gestión
e) Identificación de riesgos
f) Determinación de las acciones para administrar los riesgos
g) Revisión periódica de objetivos

3. Actividades de Control. La administración de las entidades y los organismos bajo el ámbito de la Ley 10-07deberán diseñar y adoptar las medidas y las prácticas de control interno, que mejor se adapten a los procesos organizacionales, a los recursos disponibles, a las estrategias definidas para el enfrentamiento de los riesgos relevantes y a las características, en general, de la institución y sus funcionarios, y que coadyuven, de mejor manera, al logro de los objetivos y la misión institucionales. Los elementos de este componente hacen relación a:

a) Controles integrados e inmersos
b) Análisis costo/beneficio de los controles
c) Actividades de control de los objetivos de las operaciones
d) Actividades de control del sistema de información
e) Actividades de control del cumplimiento y acatamiento legal

f) Actividades de control del cuidado y protección del ambiente

Las actividades de control incorporan, aplican o combinan la gama tradicional de técnicas de control (responsabilidad delimitada, aprobación, autorización, verificación, inspección, confrontación, conciliación, revisión, segregación de funciones, instrucciones escritas, documentación de procesos y transacciones, supervisión, acceso delimitado a activos y registros, arqueos independientes, dispositivos de control y seguridad de los equipos, etc.) y la tipología o clases de control (manuales o electrónicos, físicos o documentales, cuantitativos o cualitativos, absolutos o indicativos, previos o posteriores, etc.)

4. Información y Comunicación. Las entidades y los organismos bajo el ámbito de la Ley 10-07, deben establecer los mecanismos y los sistemas más adecuados para obtener, procesar, generar y comunicar de manera eficaz, eficiente y económica, la información financiera, administrativa, de gestión y de otro tipo requerida en el desarrollo de sus procesos, transacciones y actividades, así como en la operación de sus sistemas de control con miras al logro de los objetivos institucionales. Los principales elementos que se consideran en este componente son:

a) Calidad y suficiencia de la información
b) Sistema integrado de información (financiera y/o de gestión)
c) Controles de acceso, aplicación y otros de los sistemas integrados
d) Canales de comunicación interna y externa
e) Archivo institucional

5. Monitoreo y Evaluación. Se deberá observar y evaluar de manera continuada el funcionamiento de los diversos controles, con el fin de determinar la vigencia, efectividad y calidad del control interno en el marco del Sistema Nacional de Control Interno; para identificar sus debilidades, identificar y emprender las acciones correctivas o de mejora y, darles seguimiento; para mantener o incrementar su efectividad con relación al logro de los objetivos del control interno y formular recomendaciones para agregar valor al control de los procesos de los sistemas que componen y se relacionan con el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado, en función del logro de los objetivos institucionales. Los elementos principales de este componente son:

a) Supervisión permanente de la efectividad de los controles
b) Auto evaluación de control interno
c) Evaluación de la efectividad del proceso de control interno y de la gestión institucional
d) Evaluación del cumplimiento de los controles previos de las órdenes de pago
e) Evaluación de la calidad y efectividad de la supervisión sobre la ejecución de los contratos de bienes y servicios
f) Evaluación de la calidad de la tecnología informática
g) Evaluaciones de confiabilidad de la información financiera y administrativa de la entidad u organismo
h) Informes de las evaluaciones y formulación de recomendaciones

i) Seguimiento de las recomendaciones

Los anteriores componentes del proceso de control interno tienen vigencia inmediata para las entidades y los organismos del ámbito de la Ley 10-07, sin perjuicio de que la Contraloría General de la República desarrolle los elementos de cada uno de ellos y emita las declaraciones técnicas necesarias para asegurar el mejor entendimiento y aplicación de los mismos.

Artículo 48. Desarrollo de los elementos del proceso de Control interno. Una vez sean ajustadas y actualizadas las Normas Básicas del Proceso de Control Interno, con base en la Ley 10-07, la Contraloría General de la República desarrollará, en normas básicas de segundo grado, los elementos de los componentes de dicho proceso para proporcionar criterios generales, que contribuyan a su adecuada aplicación.

Artículo 49. Integración de controles previos en el proceso de ejecución presupuestaria para su aplicación. A efecto del cumplimiento del Artículo 26, de la Ley 10-07, los respectivos órganos rectores del Sistema de Administración Financiera del Estado y las entidades y organismos bajo el ámbito de la Ley deberán integrar en el proceso de ejecución presupuestaria o en el trámite o proceso de pago, según sea el caso, los controles previos o autocontroles necesarios para que los ejecutores directos de las operaciones puedan cumplir con las finalidades de determinar:

1. La veracidad y exactitud de los hechos que las respaldan

2. El cumplimiento de las normas de ejecución del presupuesto y demás disposiciones que las regulan o sean aplicables al proceso de pago

3. La sujeción a las respectivas normas básicas de control interno, emitidas por la Contraloría General de la República

4. Su correspondencia con los fines y objetivos institucionales

Todo ello, antes de darles trámite, realizarlas, autorizarlas y ordenar o expedir la respectiva orden o libramiento de pago.

Artículo 50. Control Interno posterior a la Aplicación y Efectividad de los controles previos. De conformidad con el Párrafo II, del Artículo 26, de la Ley 10-07, la Contraloría General de la República establecerá y emitirá los procedimientos de control interno posterior que serán aplicados por la respectiva unidad de auditoría interna para obtener evidencia “in situ”, incluyendo la utilización de muestreo estadístico u otras técnicas, si fuere necesario, en la comprobación de la aplicación y la efectividad de los controles previos o autocontroles inmersos o integrados en el proceso de ejecución presupuestaria o del trámite del pago, según sea el caso, que han sido aplicados por los ejecutores directos de la operaciones, actividades o transacciones, en los diferentes niveles de la organización de cada entidad u organismo bajo el ámbito de la Ley 10-07, antes de darles trámite, realizarlas, autorizarlas y ordenar su pago, para determinar: la veracidad y exactitud de los

hechos que las respaldan; el cumplimiento de las normas de ejecución del presupuesto y demás disposiciones legales que las regulan o sean aplicables al proceso de pago que se ajustan a las respectivas normas básicas de control interno emitidas por la Contraloría General de la República y, que corresponden a los fines y objetivos institucionales.

Artículo 51. Información de los resultados del control interno posterior sobre los libramientos de pago. La Contraloría General de la República establecerá la forma y los procedimientos que deberán emplear los directores de las Unidades de Auditoría Interna para la comunicación de los resultados del control posterior a la efectividad y la aplicación de los controles previos por los ejecutores directos de las operaciones y actividades, en el procesamiento de las órdenes o libramiento de pago.

CAPÍTULO III

DEL EJERCICIO DE LAS FUNCIONES Y ORGANIZACIÓN DE LA AUDITORÍA INTERNA

Artículo 52. Ejercicio de las funciones de la Unidad de Auditoría Interna. Para el desempeño de las funciones previstas en el Artículo 27, de la Ley 10-07, las unidades de auditoría interna tendrán en cuenta lo siguiente:

1. Ejercerán sus funciones sobre la base de un Plan General de Auditoría de mediano plazo (cuatro años), que cubra todas las áreas de la entidad u organismo y que ejecutarán mediante planes operativos anuales, previendo por lo menos un 35% del tiempo disponible en cada año para trabajo por excepción.

2. Todas sus funciones se ejercerán a posteriori y sus evaluaciones se basarán en un análisis y valoración de riesgos.

3. La evaluación de la efectividad de la aplicación de los controles previos o autocontroles internos de los libramientos de pago y del cumplimiento de las disposiciones legales y normativas, que regulan las operaciones de los sistemas del SIAFE y de los sistemas relacionados, en el caso de las entidades del Gobierno Central, y de los controles previos o autocontroles del proceso de pagos o desembolsos y del cumplimiento de las disposiciones y regulaciones de los sistemas administrativos y de gestión, en el caso de las demás entidades del ámbito de la Ley 10-07.

4. La promoción de la importancia y la utilidad del control interno será continua o permanente a través del ejercicio de todas sus funciones.

5. Todas las auditorías internas de operaciones o áreas específicas que se efectúen serán de alcance integral.

6. La evaluación de la confiabilidad de la información financiera se materializará en la emisión de una opinión profesional al respecto.

7. La evaluación de la calidad de la tecnología informática cubrirá la efectividad de su seguridad y si responde a las necesidades de la respectiva entidad u organismo y a la efectividad de los controles de las aplicaciones utilizadas.

8. El registro de los contratos será electrónico en las UAI, de entidades y organismos que tienen a su vez el registro electrónico de los contratos, soportados en papel o en formatos digitales, a los cuales estará conectada la respectiva UAI. De no ser así, el registro en la UAI será con base en copias auténticas del contrato y sus soportes en papel.

9. La función asesora de la UAI se materializará mediante la formulación de recomendaciones para mejorar y agregar valor al logro de los objetivos institucionales, presentadas en los informes de sus evaluaciones o auditorías internas.

10. El seguimiento del cumplimiento de las recomendaciones.

Artículo 53. Dependencia de las UAI de la Contraloría. De conformidad con lo dispuesto en el Párrafo I, del Artículo 27, de la Ley 10-07, se reglamenta lo siguiente:

1. Las Unidades de Auditoría Interna (UAI) u oficinas que hagan sus veces, de las entidades y organismos del Gobierno Central, de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas y, de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social, que al 12 de julio de 2007 no dependan de la Contraloría General de la República, pasarán a depender normativa, administrativa y financieramente de dicha Contraloría y las que, a esta fecha, dependan de las Empresas Públicas con participación Estatal Mayoritaria y los ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional, se relacionarán normativa y funcionalmente con la Contraloría General de la República.

2. En el caso de que en alguna o algunas entidades u organismos, de estos dos últimos grupos, existieren a la fecha citada unidades de auditoría interna dependiendo normativa, administrativa y financieramente de la Contraloría, pasarán a pertenecer financiera y administrativamente de la respectiva entidad u organismo, a partir del 12 de julio de 2007; pero continuarán relacionadas normativa y funcionalmente con la Contraloría, en el marco de la Ley 10-07.

Artículo 54. Revisión y ajuste de las Normas para el Ejercicio de la Auditoría Interna Gubernamental. Para el cumplimiento de lo previsto en el Párrafo III, del Artículo 27, de la Ley 10-07, la Contraloría General de la República revisará y actualizará los sistemas de administración financiera del Estado, las Normas para el Ejercicio de la Auditoría Interna Gubernamental, emitidas por Resolución CGR No.66-04, mediante las cuales se adaptaron los estándares internacionales de auditoría interna para su aplicación en el sector público dominicano, y emitirá y desarrollará, bajo el marco de dichas normas, revisadas y ajustadas, las normas especiales, técnicas, métodos y procedimientos a ser aplicados en la auditoría interna de las entidades y los organismos del ámbito de la Ley 10-07.

Artículo 55. Reglamento de Contratación de Firmas privadas para apoyar auditorías internas. La Contraloría General de la República elaborará y emitirá, en un lapso de doce (12) meses, a partir de la aprobación del presente Reglamento, un Reglamento de contratación de firmas privadas de auditoría o de consultoría especializada, para apoyar auditorias internas especiales o evaluaciones que deba practicar la Contraloría o sus Unidades de Auditoría Interna en áreas que por la naturaleza de sus actividades demanden un conocimiento especializado o que por limitaciones cuantitativas de personal no pudieren atender un requerimiento urgente de practicar una auditoría interna especial. El Reglamento señalará los criterios que se deberán considerar en la elaboración de los términos de referencia de la respectiva contratación, tales como: el alcance de los servicios a prestar, los requisitos del personal que prestará el servicio, la oportunidad de los servicios, los elementos de la calificación, las cláusulas de incompatibilidad que rigen para los servidores públicos de la Contraloría y, los demás aspectos que fueren del caso.

Artículo 56. Clasificación. Las Unidades de Auditoría Interna deberán tener una estructura organizativa apropiada y relacionada con los volúmenes de recursos presupuestarios que manejen de las entidades y organismos bajo el ámbito de la Ley 10-07, teniendo en cuenta que todas tienen las mismas atribuciones y funciones. Para el efecto se agruparán en nueve (9) tipos de Unidades, que serán correlativas a la clasificación de las entidades y los organismos del ámbito de la Ley 10-07, prevista en el presente Reglamento de esta manera:

1. Unidades de Auditoría Interna Tipo A, las que corresponden a las entidades y organismos clasificados como de Tipo A.

    a) Unidades de Auditoría Interna Tipo A-1, las que corresponden a las entidades y organismos clasificados como de Tipo A-1.

    b) Unidades de Auditoría Interna Tipo A-2, las que corresponden a las entidades y organismos clasificados como de Tipo A-2.

    c) Unidades de Auditoría Interna Tipo A-3, las que corresponden a las entidades y organismos clasificados como de Tipo A-3.

2. Unidades de Auditoría Interna Tipo B, las que corresponden a las entidades y organismos clasificados como de Tipo B.

    a) Unidades de Auditoría Interna Tipo B-1, las que corresponden a las entidades y organismos clasificados como de Tipo B-1.

    b) Unidades de Auditoría Interna Tipo B-2, las que corresponden a las entidades y organismos clasificados como de Tipo B-2

    c) Unidades de Auditoría Interna Tipo B-3, las que corresponden a las entidades y organismos clasificados como de Tipo B-3.

3. Unidades de Auditoría Interna Tipo C, las que corresponden a las entidades y organismos clasificados como de Tipo C.

    a) Unidades de Auditoría Interna Tipo C-1, las que corresponden a las entidades y organismos clasificados como de Tipo C-1.

    b) Unidades de Auditoría Interna Tipo C-2, las que corresponden a las entidades y organismos clasificados como de Tipo C-2.

    c) Unidades de Auditoría Interna Tipo C-3, las que corresponden a las entidades y organismos clasificados como de Tipo C-3.

Artículo 57. Organización de las Unidades de Auditoría Interna. La Contraloría General de la República, con base en un análisis de las funciones que la Ley 10-07, prevé en el Artículo 27, para las Unidades de Auditoría Interna, establecerá para cada Tipo de UAI, por lo menos:

1. La estructura organizacional estándar de acuerdo a las funciones previstas en la Ley.

2. La planta estándar de cargos.

3. Los requisitos mínimos para el desempeño de cada uno de los cargos de la Planta.

Articulo 58. Declaración de Elegibilidad para ser Director de Auditoría Interna. La persona nombrada, trasladada o promovida al cargo de Director de una Unidad de Auditoría Interna de una entidad u organismo del ámbito de la Ley 10-07, que se encuentre en cualquiera de las incompatibilidades previstas en el Artículo 30 de la Ley, deberá manifestarlo por escrito al Contralor General de la República y a la Dirección de Recursos Humanos de la Contraloría para su designación en otra entidad u otra solución, si fuere posible. Por su parte, en el Acta de Posesión del Cargo de Director de Unidad de Auditoría Interna, se incluirá una declaración de elegibilidad para el cargo, en la cual la persona nombrada hace constar que no tiene ninguna de las incompatibilidades señaladas en el Artículo 30, de la Ley. En caso, de que posteriormente a la posesión se comprobare una falsedad en la declaración firmada, la persona será destituida del cargo y no podrá ser nombrada, asignada ni trasladada a otro cargo. Cuando la incompatibilidad surja estando en el ejercicio del cargo, el Director de la Unidad de Auditoría Interna comunicará de inmediato dicha incompatibilidad al Contralor General de la República y a la Dirección de Recursos Humanos de la Contraloría para la solución del caso. De no hacerlo, el nombramiento original del servidor público respectivo quedará automáticamente sin efecto.

Artículo 59. Incompatibilidades para efectuar evaluaciones, auditorías especiales o investigaciones. Los servidores públicos de la Contraloría General de la República que fueren asignados o comisionados para efectuar evaluaciones, auditorías especiales o investigaciones, que se encuentren en la incompatibilidad a que se refiere el Párrafo del Artículo 30, de la Ley 10-07, deberán exponer por escrito dicha situación ante el Director,

jefe o autoridad jerárquica inmediata, a efecto de ser reemplazado por un servidor público que no tenga la incompatibilidad. De no hacerlo incurrirá en falta grave de tercer grado y su trabajo no podrá ser considerado para fines de los resultados de la evaluación, auditoría o investigación. Igual sanción recibirá el funcionario encargado de imponer la sanción al servidor público que incurrió en incompatibilidad, y no lo hiciere.

TÍTULO V

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

CAPÍTULO ÚNICO

Artículo 60. Medidas prioritarias para la aplicación de la Ley. A efecto de la aplicación de la Ley 10-07 y considerando la naturaleza de la materia que regula cuál es la del control interno de los recursos públicos, que implica tomar medidas adecuadas para evitar los riesgos que se puedan derivar del sustantivo cambio de la legislación, se dispone lo siguiente:

1. Las entidades y organismos del Gobierno Central asumirán progresivamente la aplicación de los controles previos de las órdenes o libramientos de pago, para lo cual la Contraloría General de la República capacitará y dará el respectivo entrenamiento al personal que corresponda de la administración financiera de las entidades y los organismos mencionados, en cuatro etapas trimestrales, como se describe a continuación:

Primera Etapa – Enero/Marzo 2008

a) Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación
b) Secretaría de Estado de Turismo
c) Secretaría de Estado de la Mujer
d) Secretaría de Estado de Hacienda
e) Secretaría de Industria y Comercio

Segunda Etapa – Abril/Junio2008

f) Secretaría de Estado de la Juventud
g) Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales
h) Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo
i) Secretaría de Estado de Trabajo
j) Secretaría de Cultura

Tercera Etapa – Julio/Septiembre de 2008

k) Secretaría de Estado de Agricultura
l) Secretaría de Estado de Interior y Policía
m) Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas
n) Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones

ñ) Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología

Cuarta Etapa – Octubre/Diciembre de 2008

o) Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores
p) Secretaría Administrativa de la Presidencia
q) Secretaría de Estado de Educación
r) Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social
s) Procuraduría General de la República

2. Durante cada etapa, la Contraloría General de la República sensibilizará al personal de administración financiera y de las Unidades de Auditoría Interna de las respectivas entidades, en la Ley 10-07; y capacitará al personal de administración financiera de las entidades, en la aplicación de los controles previos de las órdenes o libramientos de pago y al personal de las UAI, en la evaluación o control interno posterior en la forma como la administración aplica los controles previos de las órdenes o libramientos de pago.

3. Al final de cada Etapa las respectivas entidades deberán haber asumido plenamente la aplicación de los controles previos de las órdenes o libramientos de pago.

4. La Contraloría programará para los cinco primeros meses de vigencia de la Ley, la sensibilización en la Ley 10-07 y su Reglamento, de las autoridades y personal principal de administración financiera y de los sistemas relacionados con ésta, de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas, de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social, de las Empresas Públicas con Participación Estatal Mayoritaria y de los Ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional.

5. Las Instituciones Descentralizadas y Autónomas, las Instituciones Públicas de la Seguridad Social, las Empresas Públicas con Participación Estatal Mayoritaria y los Ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional, desde la vigencia de la Ley, darán cumplimiento al Artículo 26, de la Ley 10-07, respecto a la aplicación, por los ejecutores directos de las operaciones o actividades, de los controles previos o autocontroles de las órdenes o libramientos de pago, los cuales, tal como lo dispone el Párrafo I, de dicho artículo, deberán estar inmersos o integrados en el plan de organización y en los procedimientos administrativos, operativos o de gestión financiera de la respectiva entidad u organismo. Igualmente, las respectivas unidades de Auditoría Interna deberán aplicar procedimientos de control interno posterior para comprobar la aplicación y la efectividad de dichos controles.

6. Las Instituciones Descentralizadas y Autónomas, y las Instituciones Públicas de la Seguridad Social coordinarán, en un plazo de 60 días a partir de la vigencia de la Ley, con la Contraloría General de la República, un plan para el traspaso administrativo de las Unidades de Auditoría Interna que a la fecha de vigencia de la Ley, no dependan de la Contraloría.

7. Los Poderes Legislativo y Judicial, la Junta Central Electoral y la Cámara de Cuentas, en el marco de lo previsto en el Párrafo III, del Artículo 2, y en el Artículo 26 y sus Párrafos I y II, de la Ley 10-07 y de los procedimientos de ejecución presupuestaria establecidos, asumirán los controles previos o autocontroles de las órdenes o libramientos de pago, a través de los respectivos ejecutores directos de las operaciones. Para tal fin, podrán solicitar capacitación a la Contraloría General de la República.

Artículo 61. Presentación de la Ley 10-07 y su Reglamento ante el Consejo de Gobierno. Dada la magnitud del cambio y la significativa trascendencia e importancia que la Ley 10-07, del Sistema Nacional de Control Interno y de la Contraloría General de la República, tiene en el manejo e inversión de los recursos públicos y en la gestión pública institucional, el Contralor General de la República hará una sucinta presentación de los aspectos esenciales de la Ley y su Reglamento, ante el Consejo de Gobierno, que será convocado por la Presidencia de la República, en la primera semana de vigencia del presente Reglamento.

Artículo 62. Traslado de Funciones no previstas en la Ley. Las actividades administrativas de registro y certificación de tiempo de servicio de los servidores o exservidores públicos, se mantendrá en la Contraloría hasta tanto la Ley determine qué institución asumirá dicho servicio.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 492-07 que aprueba el Reglamento de Aplicación de la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 492-07

CONSIDERANDO: Que las autoridades del Gobierno Dominicano, dentro del proceso de reformas estructurales del Estado, están empeñadas en mejorar la gestión presupuestaria mediante su modernización, para el incremento de la eficiencia y el mayor control y transparencia en el uso de los recursos públicos.

CONSIDERANDO: Que para optimizar la gestión presupuestaria y financiera, el gobierno ha instrumentado y puesto en funcionamiento normativas y herramientas que respondan a los nuevos lineamientos de la Administración Financiera Pública.

CONSIDERANDO: Que la actual Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público introduce cambios significativos en el orden jurídico y asegura la disponibilidad a tiempo y el uso eficiente de los recursos del Estado, y por tanto introduce modificaciones profundas en los procedimientos de los Órganos Rectores y las instituciones ejecutoras de los recursos del Sector Público.

CONSIDERANDO: Que dichos cambios precisan de normas y procedimientos adicionales que ayuden a los organismos del Sector Público a cumplir con las regulaciones que establece el nuevo régimen Presupuestario y Financiero del Gobierno.

VISTA la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público No. 423-06, de fecha 17 de noviembre del año 2006.

VISTA la Ley que obliga a la Oficina Nacional de Presupuesto a publicar al final del ejercicio de cada mes, en los primeros 30 días subsiguientes, un detalle del monto de los ingresos y los egresos, No.101-79, de fecha 30 de diciembre del año 1979,

VISTA la Ley de la Dirección General de Contabilidad Gubernamental No. 126-01, de fecha 26 de junio del año 2001.

VISTA la Ley de la Tesorería Nacional No. 567-05, de fecha 30 de diciembre del año 2005.

VISTA la Ley de Crédito Público No. 6-06, de fecha 20 de enero del año 2006.

VISTA la Ley sobre Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones No. 340-06, de fecha 24 de julio del año 2006 y sus modificaciones establecidas por la Ley No. 449-06, de fecha 6 de diciembre del año 2006.

VISTA la Ley de Organización de la Secretaría de Estado de Hacienda No. 494-06, de fecha 27 de diciembre del año 2006.

VISTA la Ley de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo No. 496-06, de fecha 28 de diciembre del año 2006.

VISTA la Ley de Planificación e Inversión Pública, No.498-06, de fecha 28 de diciembre del año 2006.

VISTA la Ley del Sistema de Administración Financiera del Estado, No. 5-07, de fecha 8 de enero del año 2007.

VISTA la Ley que instituye el Sistema Nacional de Control Interno y de la Contraloría General de la República No. 10-07, de fecha 8 de enero del año 2007.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

REGLAMENTO DE APLICACIÓN DE LA LEY ORGÁNICA DE PRESUPUESTO PARA EL SECTOR PÚBLICO

TÍTULO I
Del Sistema Presupuestario y su Organización

CAPÍTULO I
Definición y Ámbito

ARTÍCULO 1: OBJETO

Este Reglamento tiene por objeto regular la aplicación de la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público, No. 423-06, estableciendo y desarrollando los principios y procedimientos que serán utilizados por las instituciones y organismos públicos que conforman el Sistema Presupuestario, así como las disposiciones normativas complementarias para el ejercicio de su competencia.

Párrafo: Toda mención del presente Reglamento que se refiera a la Ley, sin mencionar número ni fecha, se entiende como una referencia a la Ley No. 423-06 citada.

ARTÍCULO 2: ÁMBITO DE APLICACIÓN

Están sujetos al presente Reglamento, todos los Organismos del Sector Público que integran los agregados institucionales mencionados en el Artículo 3 de la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público. A los fines de aplicación de la Ley y de este Reglamento, se entenderá que conforman el Sector Público no Financiero todos los organismos que integran el Gobierno Central, las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras, las Instituciones Públicas de la Seguridad Social, las Empresas Públicas no Financieras y los Ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional.

ARTÍCULO 3: INTEGRACION CON OTROS SISTEMAS

El Sistema Presupuestario, en conjunto con los Sistemas de Tesorería, Contabilidad y Crédito Público conforman el Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado (SIAFE) y, por tanto, conceptual, normativa, orgánica y funcionalmente está directamente relacionado con ellos. La Secretaría de Estado de Hacienda es el Órgano Rector del Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado.

CAPÍTULO II
De la Organización del Sistema

ARTÍCULO 4: ÓRGANO RECTOR

La Dirección General de Presupuesto, dependiente de la Secretaría de Estado de Hacienda, es el Órgano Rector del Sistema de Presupuesto y es responsable de administrar el Sistema y de dictar las normas, instructivos técnicos y disposiciones adicionales necesarias para el logro de los objetivos del mismo. Para ello, deberá cumplir con las funciones y ejercer las atribuciones establecidas en la Ley y en este Reglamento.

ARTÍCULO 5: FUNCIONES DE LA DIRECCION GENERAL DE PRESUPUESTO

La Dirección General de Presupuesto, además de las funciones establecidas en la Ley, deberá:

a) Participar en la elaboración de las proyecciones del marco financiero y de la política presupuestaria anual;

b) Elaborar y mantener actualizados, en coordinación con la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, los clasificadores presupuestarios siguiendo los criterios fijados en el presente Reglamento, los que serán aprobados mediante Resolución del Secretario de Estado de Hacienda;

c) Indicar, mediante unidades de medidas simples, homogéneas y representativas, las realizaciones de las políticas y acciones de los distintos organismos del sector público;

d) Coordinar la elaboración de indicadores de relaciones físico – financieras;

e) Elaborar las metodologías de evaluación físico y financiera establecidos en el Literal l) del Artículo 8 de la Ley, así como de los informes respectivos;

f) Elaborar informes ejecutivos, sobre los avances y logros alcanzados, así como de los inconvenientes que pudieran afectar la eficiencia de la gestión gubernamental;

g) Desarrollar, a través del Centro de Capacitación en Políticas y Gestión Fiscal, la capacitación programada a nivel de todas las instituciones y organismos involucrados en el proceso presupuestario.

ARTÍCULO 6: DE LA ESTRUCTURA ORGANIZATIVA DE LA DIRECCION GENERAL DE PRESUPUESTO

La estructura organizativa de la Dirección General de Presupuesto constará de tres niveles: el primer nivel identificará a la Dirección Superior del Organismo, el segundo nivel estará destinado a las Direcciones que desarrollarán las funciones principales de la Dirección

General, y el tercer nivel se destinará a identificar a las unidades administrativas de menor jerarquía, que formarán parte y representarán subdivisiones de alguno de los niveles anteriores.

Párrafo I: La Dirección Superior del Organismo será ejercida por el Director General de Presupuesto, asistido por el Subdirector General de Presupuesto.

Párrafo II: El segundo nivel de la estructura organizativa estará constituido por la Asesoría y las Direcciones que se identifican a continuación:

a) Dirección de Normas, Documentación y Publicaciones

   Será la encargada de preparar con participación de las Direcciones responsables de cada tema específico, los proyectos de leyes, decretos, resoluciones, instructivos y cualquier otra norma que tenga por propósito regular las distintas fases del proceso presupuestario en todo el ámbito de aplicación de la Ley, así como concentrar el trabajo de recopilación y edición de dichas normas. Será responsable, además, del resguardo y suministro, en tiempo y forma, de toda la documentación requerida por la Dirección General de Presupuesto, así como de preparar y editar todas la publicaciones de la misma, en coordinación con las áreas directamente involucradas en las mismas.

b) Dirección de Presupuesto de Instituciones del Gobierno Central y Organismos Especiales.

   Será responsable del desarrollo y la adecuada instrumentación de las fases de formulación, ejecución y evaluación de la ejecución presupuestaria, del grupo de instituciones que integran el Gobierno Central y los Organismos Especiales.

c) Dirección de Presupuesto de Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social.

   Será responsable del desarrollo y la adecuada instrumentación de las fases de formulación, ejecución y evaluación de la ejecución presupuestaria, del grupo de instituciones que integran las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financiera y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social.

d) Dirección de Presupuesto de las Empresas Públicas y de los Ayuntamientos.

   Tendrá a su cargo la coordinación del desarrollo e implantación de las distintas fases del proceso presupuestario en las Empresas Públicas y los Ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional, desarrollando acciones de asesoramiento técnico sobre técnicas presupuestarias en dicho ámbito institucional.

e) Dirección de Consolidación y Estadísticas Presupuestarias.

Tendrá a su cargo los procesos de consolidación de los presupuestos en las fases de formulación, ejecución y cierre del presupuesto. Asimismo, elaborará los cuadros de consolidación del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, así como la preparación y evaluación del presupuesto consolidado del Sector Público tal como lo disponen los Artículos 74 y 76 de la Ley. En lo que se refiere al área de estadísticas presupuestarias elaborará indicadores e información que permita un análisis retrospectivo y prospectivo del presupuesto y su ejecución.

f) Dirección de Política Salarial y Ocupación Laboral del Sector Público.

Será responsable de analizar, coordinar y fiscalizar la elaboración de la ocupación laboral y los niveles salariales y sistemas de remuneración del Sector Público no Financiero en el marco de la política establecida por el Gobierno. Coordinará con la Oficina Nacional de Administración y Personal la definición de la estructura de cargos y su presentación en el proyecto de ley anual de presupuesto, así como la implementación de sistemas de procesamiento integral de recursos humanos de forma que la formulación presupuestaria, la programación de la ejecución del presupuesto y la ejecución propiamente dicha, tengan la necesaria retroalimentación de información sobre recursos humanos.

Párrafo III: La estructura organizativa del tercer nivel será aprobada y actualizada en la forma que establezca el Reglamento Interno de la Dirección General de Presupuesto. Tomará en cuenta la especificidad de las funciones y responsabilidades asignadas a las Direcciones y se definirá de manera tal que facilite el cumplimiento del Plan Estratégico Institucional.

ARTÍCULO 7: RESPONSABILIDADES DE LOS ORGANISMOS REGIDOS POR LA LEY

Los funcionarios responsables de los organismos regidos por la Ley estarán obligados a suministrar a la Dirección General de Presupuesto la totalidad de las informaciones que se establecen en este Reglamento y, en particular, en los artículos que regulan cada una de las etapas del proceso presupuestario, en las fechas y con los contenidos y formalidades que en ellos se establecen.

Párrafo: Las unidades que cumplan funciones presupuestarias en cada uno de los organismos regidos por la Ley, tendrán a su cargo, además de las que señala la misma, las funciones siguientes:

a) Adecuar los instructivos y contenidos de la política presupuestaria para su aplicación en los organismos en los que actúan, con base en las normas y orientaciones que determine la Dirección General de Presupuesto.

b) Asesorar a las autoridades superiores y a los responsables de cada una de las categorías programáticas del presupuesto que les compete, en la interpretación y aplicación de las

normas técnicas para la formulación, programación de la ejecución, modificaciones y evaluación de la ejecución de los presupuestos respectivos.

c) Elaborar el anteproyecto de presupuesto de la institución u organismo con base en la política presupuestaria, en el plan estratégico institucional, en los lineamientos de la Unidad Institucional de Planificación y Desarrollo, en la información que le provean las unidades responsables de categorías programáticas y de conformidad a las pautas e instrucciones de sus autoridades superiores y de la Dirección General de Presupuesto. Todo ello dentro de los límites financieros establecidos y como resultante del análisis y compatibilización de las propuestas recibidas en el ámbito de su actuación.

d) Coordinar con la Unidad Institucional de Planificación y Desarrollo y con las áreas responsables de administrar los recursos financieros de la institución respectiva, el proceso de programación de la ejecución y tramitar la asignación de cuotas de compromisos y de pagos.

e) Llevar registros centralizados de ejecución física y de cumplimiento de los objetivos y metas de los programas, subprogramas y proyectos que ejecute el organismo.

f) Analizar los estados de ejecución presupuestaria y de movimientos de fondos y recomendar las medidas que consideren adecuadas para el mejor cumplimiento de las normas legales sobre control presupuestario.

g) Elaborar informes gerenciales y asesorar a las autoridades del organismo a fin de que los recursos financieros se asignen con criterios de eficiencia y que dichas autoridades puedan tomar las decisiones adecuadas para la mejor administración de los recursos con que cuenta la institución.

h) Mantener una coordinación fluida y permanente con la Dirección General de Presupuesto y cumplir con las instrucciones dictadas por la misma.

CAPITULO III
Principios y Normas Generales y Comunes a todos los Organismos del Sector Público

ARTÍCULO 8: APLICACIÓN DE PRINCIPIOS Y TÉCNICAS

Los presupuestos anuales de los organismos públicos se elaborarán, ejecutarán y evaluarán atendiendo a los principios presupuestarios establecidos en la Ley y aplicarán la técnica del presupuesto por programas, la cual deberá expresar claramente los planes estratégicos, las relaciones insumo-producto, enfatizar en el desarrollo metodológico y la aplicación de los indicadores de resultados y lograr que los responsables de los programas presupuestarios definan rigurosamente sus productos, los revisen y actualicen, establezcan los correspondientes indicadores para permitir la evaluación de la ejecución y provean información detallada sobre sus logros y dificultades.

ARTÍCULO 9: DETALLE DE INGRESOS Y GASTOS

De acuerdo a lo establecido en el Artículo 15 de la Ley, las compensaciones de deudas con acreencias entre organismos del sector público, o las que se pacten entre los organismos públicos y los contribuyentes o suplidores de los mismos, no podrán figurar en el Presupuesto por los montos netos resultantes, sino que deberán aparecer los montos íntegros de cada acreencia y de cada deuda, con clara especificación de los conceptos que las originaron.

ARTÍCULO 10: GASTOS DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo deberá suministrar a la Dirección General de Presupuesto, antes del 15 de junio de cada año, una estimación de los gastos de operación y mantenimiento que originarán la puesta en operación de los proyectos de inversión priorizados una vez concluidos, para su inclusión, tanto en los presupuestos plurianuales como en el Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para el año siguiente. Esta información distinguirá entre los gastos del primer año de operación y los que, con posterioridad, demandará anualmente cada proyecto para su pleno funcionamiento.

ARTÍCULO 11: CLASIFICADORES PRESUPUESTARIOS

Los clasificadores presupuestarios, a que se refiere el Artículo 16 de la Ley, presentarán las cuentas presupuestarias que corresponde utilizar en cada una de las clasificaciones presupuestarias debidamente catalogadas, tipificadas y codificadas. Los clasificadores presupuestarios se estructurarán conforme a las disposiciones que se establecen en los siguientes artículos.

ARTÍCULO 12: ESTRUCTURACIÓN DE LOS CLASIFICADORES PRESUPUESTARIOS

Los clasificadores presupuestarios se estructurarán sobre la base de los propósitos o finalidades que deben cumplir cada uno de ellos en las distintas fases del proceso presupuestario; por tanto, deberán contribuir sistemáticamente a procesar y presentar información a nivel analítico y agregado de forma que faciliten la toma de decisiones y los análisis que corresponda. El conjunto de clasificadores presupuestarios se agregará en: Clasificadores de Ingresos, Clasificadores de Gastos y Clasificadores de Financiamiento.

ARTÍCULO 13: CLASIFICADORES DE INGRESOS

El Presupuesto de Ingresos se reflejará básicamente a través de los siguientes clasificadores:

Clasificador de Ingresos por Cuenta, el mismo que expresa los distintos conceptos que motivan la recaudación de acuerdo con la naturaleza del acto o hecho que lo genera.

Clasificador Institucional, permitirá ordenar las transacciones que generen ingresos de acuerdo con los niveles institucionales del Sector Público, así como con su desagregación según su estructura administrativa, esto ultimo en el caso de ser necesario.

Clasificador Económico de los Ingresos tiene como propósito el análisis y presentación de los ingresos de tal forma que facilite su análisis económico; por tanto, debe reunir todas las características y requerimientos del Sistema de Estadísticas de las Finanzas Públicas y del Sistema de Cuentas Nacionales de las Naciones Unidas.

El Clasificador Económico de los Ingresos, en una primera apertura, deberá diferenciar entre ingresos corrientes e ingresos de capital.

Los ingresos corrientes estarán conformados por las entradas de dinero que surgen de la potestad del Estado para imponer tributos, como es el caso de los impuestos y las contribuciones a la seguridad social, por aquellas que no suponen contraprestación efectiva, como las donaciones y transferencias recibidas; así como por los recursos originados en acciones de naturaleza comercial, es decir, por venta de bienes, prestación de servicios o rentas que provienen de la propiedad, o por prestaciones que pueden ser valoradas por medio de tasas, derechos y otros mecanismos.

Los ingresos de capital se originarán en la venta de activos reales, la recuperación de préstamos efectuados con fines de política y las transferencias y donaciones recibidas que estén destinadas a financiar gastos de capital,

Clasificador por Tipo de Moneda, permitirá identificar los ingresos en moneda nacional y en moneda extranjera y deberá resultar particularmente útil para determinar el presupuesto de divisas del Sector Público.

ARTÍCULO 14: CLASIFICADORES DE GASTOS

El Presupuesto de Gastos se estructurará en los siguientes Clasificadores Presupuestarios:

Clasificador Institucional, que permitirá ordenar las transacciones de gastos de acuerdo con los diferentes niveles institucionales del Sector Público, así como con su desagregación según su estructura administrativa, esto último en el caso de resultar necesario.

Esta clasificación deberá posibilitar el establecimiento de la responsabilidad administrativa que tiene cada una de esas unidades administrativas en todo el proceso presupuestario, no solo ante quien jurídicamente aprueba su presupuesto, sino ante la sociedad toda, por la eficacia y la eficiencia con que deben desarrollar su labor.

Clasificador por Objeto del Gasto, agrupa las transacciones de gastos en un conjunto de cuentas en forma sistemática y homogénea de acuerdo con la naturaleza del bien o servicio que se esté adquiriendo e incluye las transferencias corrientes y de capital.

Clasificador Económico de los Gastos, tiene como propósito el análisis y presentación de los gastos de tal forma que facilite su análisis económico; por tanto, debe reunir todas las características y requerimientos del Sistema de Estadísticas de las Finanzas Públicas y del Sistema de Cuentas Nacionales de las Naciones Unidas.

El Clasificador Económico de los Gastos, en una primera apertura, deberá diferenciar entre gastos corrientes y gastos de capital.

Se considerarán corrientes todos los gastos que no representan un incremento del capital o de los activos del Sector Público, como son las remuneraciones, las adquisiciones de materiales y servicios, el pago de intereses y las salidas de dinero sin contraprestación para becas, subsidios y transferencias en general, que no estén destinadas a gastos de inversión.

Los gastos de capital estarán conformados por la inversión real directa, las transferencias de capital y la inversión financiera realizada con fines de política. Dentro de la inversión real directa, los componentes básicos serán la formación bruta de capital fijo, el incremento de existencias, los activos intangibles y la adquisición de activos preexistentes, como son, por ejemplo, las tierras y terrenos. La inversión financiera estará conformada fundamentalmente por los aportes de capital y la concesión de préstamos, en tanto que las transferencias de capital serán todas las salidas de dinero, sin contraprestación, que la entidad receptora destinará a gastos de capital.

El Clasificador Funcional deberá mostrar hacia qué propósitos generales, económicos y sociales se orienta el gasto público, de acuerdo con las diversas acciones que realiza el Estado.

El Clasificador Programático se utilizará como resultante del uso de la técnica del presupuesto por programas la cual deberá aplicarse en todos las instituciones del Sector Público, tal como lo establece el Artículo 8 de este Reglamento.

En virtud de la asignación de apropiaciones a programas y otras categorías equivalentes y menores, las mismas quedarán clasificadas a nivel de cada una de esas categorías.

La clasificación programática no podrá ser estática y deberá reflejar la cambiante realidad del sector público. La clasificación programática se subdividirá en categorías programáticas.

Cada categoría programática de la clasificación programática deberá identificar obligatoriamente la unidad organizacional responsable de ejecutar la producción que tiene a su cargo; por tanto, el Sistema Integrado de Gestión Financiera (SIGEF) identificará dicha responsabilidad bajo el denominativo de “Unidad Responsable” y estará asociada directamente con la categoría programática respectiva.

Con el propósito de presentar información detallada de las categorías de menor nivel (actividad/obra) cada una de ellas podrá desagregarse en “Unidades Ejecutoras” de nivel

inferior y vinculadas a la Unidad Responsable. Dicha desagregación será empleada en todas las fases del proceso presupuestario.

La clasificación de "Unidades Ejecutoras" estará sometida a todos los procesos y procedimientos que la Dirección General de Presupuesto determine para llevar a cabo el proceso presupuestario; no obstante, su ámbito de operación se circunscribirá al nivel institucional al que corresponda.

Clasificador Geográfico, permitirá, de acuerdo con la distribución territorial que establezca el Sistema Nacional de Planificación e Inversión Pública, clasificar los gastos que ejecuten las instituciones públicas de acuerdo con el espacio territorial donde los mismos se realicen.

Clasificador por Tipo de Moneda, permitirá identificar los gastos que se realizan en moneda extranjera y diferenciarlos de los realizados en moneda nacional; deberá resultar particularmente útil para calcular el presupuesto de divisas del Sector Público.

Clasificador por Fuentes de Financiamiento, clasificará el gasto de acuerdo con el origen de su financiamiento, permitiendo conocer qué parte de la producción pública o qué tipo de necesidades públicas son atendidas con cada una de dichas fuentes. Esta clasificación sustituirá a la actual "Clasificación por Fondos", la cual, a partir de este Reglamento queda sin efecto alguno. Las Fuentes de Financiamiento denominadas "Fuentes con Destino Específico" deberán identificar las fuentes especializadas de acuerdo con las respectivas leyes que las crean. Por su parte, el financiamiento externo e interno procedente de Préstamos y Donaciones no será desagregado en Fondos. A partir de la vigencia del presente Reglamento, las fuentes especializadas a que se refiere este párrafo solo podrán ser creadas por la Dirección General de Presupuesto.

Clasificador por Organismo Financiador, permitirá identificar los organismos internos y externos que, mediante préstamos o donaciones, financian los gastos asociados con estas fuentes de financiamiento.

ARTÍCULO 15: CLASIFICADORES DEL FINANCIAMIENTO.

El conjunto de clasificadores presupuestarios del financiamiento estará constituido por los agregados que conforman el clasificador de fuentes de financiamiento y el clasificador de aplicaciones financieras.

Párrafo I: El Clasificador de Fuentes de Financiamiento reunirá en una agrupación homogénea y debidamente codificada la disminución de los activos financieros de corto plazo, la inversión financiera en acciones y participaciones de capital (venta), la recuperación de préstamos, el incremento de pasivos de corto plazo, los desembolsos (en efectivo o en especie) recibidos por la obtención de préstamos y por la colocación de bonos y títulos de la deuda pública interna y externa, así como el incremento de patrimonio, en los casos que corresponda.

Se incluirán en esta Clasificación la venta de acciones y participaciones de capital y la recuperación de préstamos cuyo propósito sea la administración de liquidez en el momento de su aplicación. Las cuentas, por estos mismos conceptos, cuyo fin es la aplicación de políticas se clasificarán como ingresos de capital.

Párrafo II: El Clasificador de Aplicaciones Financieras reunirá en una agrupación homogénea y debidamente codificada el incremento de activos financieros de corto plazo, la inversión financiera en acciones y participaciones de capital, la concesión de préstamos, la disminución de pasivos de corto plazo, la amortización de préstamos, el rescate de bonos y títulos de la deuda pública interna y externa, así como la disminución del patrimonio, en los casos que corresponda.

Los aportes de capital y la concesión de préstamos que se incluirán en esta clasificación deben tener como propósito la administración de liquidez. Las cuentas, por estos mismos conceptos, cuyo fin es la aplicación de políticas se clasificarán como gastos de capital.

ARTÍCULO 16: CLASIFICADORES COMPLEMENTARIOS

De conformidad con lo que establece el Artículo 8 de la Ley 5-07 cada Capítulo del Gobierno Central, cada Institución Descentralizada y Autónoma no Financiera y cada Institución Pública de la Seguridad Social tendrá una Dirección Administrativa Financiera y, según sean aprobadas por la Secretaría de Estado de Hacienda, una o varias unidades desconcentradas de dicha Dirección Administrativa Financiera, en la medida que cada una de estas unidades desconcentradas se corresponda con un Subcapítulo del Capítulo respectivo.

Párrafo I: Las Direcciones Administrativas y Financieras y de sus respectivas unidades desconcentradas, en los casos que corresponda, constituyen unidades de apoyo a la gestión presupuestaria; por tanto, su inclusión en la estructura presupuestaria tiene carácter exclusivamente informativo.

Párrafo II: Para efectos del Sistema Integrado de Gestión Financiera (SIGEF) la Direcciones Administrativas y Financieras y sus respectivas unidades desconcentradas tendrán acceso a los distintos módulos del sistema a través de los roles que les corresponda desarrollar de acuerdo a la normativa que, para ese fin, establezca la Secretaría de Estado de Hacienda.

Párrafo III: En virtud de lo expuesto en los párrafos anteriores la formulación, la distribución, la coordinación de la ejecución y la evaluación del presupuesto se realizarán a partir de las estructuras presupuestarias con las que se apruebe el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos. Las apropiaciones presupuestarias de las Direcciones Administrativas Financieras tendrán su expresión en la categoría programática que corresponda. De conformidad con esta medida, la Ley de Gastos Públicos solo podrá ser expresada a través de los clasificadores presupuestarios que se establecen en los Artículos 11 a 15 del presente Reglamento.

ARTÍCULO 17: LA DEPRECIACIÓN DE ACTIVOS FIJOS

Las transacciones por depreciación de activos fijos o intangibles así como su variación acumulada no serán consideradas como operaciones presupuestarias, excepto para las empresas públicas.

Párrafo I: La información sobre la depreciación de activos fijos o intangibles de las Instituciones que conforman el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, a partir de los datos registrados en el Sistema de Contabilidad Gubernamental al cierre del ejercicio fiscal respectivo, se incorporará en los estados del Sistema de Estadísticas de las Finanzas Públicas y del Sistema de Cuentas Nacionales.

Párrafo II: La información sobre la depreciación de activos fijos o intangibles así como su variación acumulada, en el caso de las Empresas Públicas, se incluirá en todas las fases del proceso presupuestario respectivo.

ARTÍCULO 18: LA CUENTA AHORRO, INVERSIÓN Y FINANCIAMIENTO DEL PRESUPUESTO

Se establece la Cuenta Ahorro, Inversión y Financiamiento como el estado económico que permitirá presentar los resultados económico y financiero y el resultado de la cuenta de financiamiento del presupuesto de los organismos públicos a que hace referencia el párrafo VI del Artículo 15 de la Ley.

Párrafo I: Para fines de estructuración de la Cuenta Ahorro, Inversión y Financiamiento, se utilizarán los clasificadores económico de ingresos y económico de gastos, debidamente codificados, estructurados y ordenados de forma que permitan exponer en forma clara y sencilla el resultado económico, el resultado financiero y el resultado de la cuenta de financiamiento.

Párrafo II: El resultado económico y el resultado financiero de la Cuenta Ahorro, Inversión y Financiamiento se determinarán conforme se establece en el Párrafo VI del Artículo 15 de la Ley.

Párrafo III: La cuenta de financiamiento de la Cuenta Ahorro, Inversión y Financiamiento se presentará en las dos formas que se señalan a continuación:

a) La cuenta de financiamiento se estructurará de tal forma que muestren integralmente las fuentes y aplicaciones financieras, tal como se las define en los Párrafos I y II del Artículo 15 de este Reglamento.

b) La cuenta de financiamiento se estructurará de tal forma que presente información sobre el financiamiento neto de la deuda pública calculado a partir de la diferencia entre los desembolsos y amortización de la deuda pública interna y externa y, en forma separada, información sobre la inversión financiera, la concesión y recuperación de préstamos y las respectivas variaciones positivas o negativas de los

activos financieros de corto plazo y los pasivos de corto plazo, así como las variaciones del patrimonio en los casos que corresponda.

Párrafo IV: La Cuenta Ahorro Inversión y Financiamiento presentará, como parte de los ingresos, la recuperación de préstamos y, como gastos, los aportes de capital y la concesión de préstamos realizados con fines de política. Se debe entender como "fines de política" a las decisiones de aplicar fondos para viabilizar las políticas económicas y sociales del Gobierno, no vinculadas con colocaciones financieras realizadas con el propósito de obtener una rentabilidad o rendimiento de las mismas.

ARTÍCULO 19: PRESUPUESTO PLURIANUAL DEL SECTOR PÚBLICO NO FINANCIERO

El Presupuesto Plurianual del Sector Público no Financiero tiene por propósito enunciar las intenciones del Gobierno en materia fiscal y de producción de bienes públicos, las implicancias de las políticas actuales y su sostenibilidad en el tiempo. El Presupuesto Plurianual del Sector Público no Financiero debe mostrar, básicamente, el comportamiento a mediano plazo de dicho ámbito en materia de ingresos, gastos y financiamiento, sus resultados económico y financiero, proyectar la asignación de los recursos financieros que se prevé disponer, las funciones que se atenderán prioritariamente, los bienes y servicios que se producirán así como también las unidades ejecutoras de programas y proyectos que tendrán la responsabilidad de lograr los mismos.

Párrafo I: El Presupuesto Plurianual del Sector Público no Financiero abarcará un periodo de cuatro años y se elaborará en el marco de la Programación Macroeconómica, de la Política Fiscal, del Marco Financiero Plurianual y del Plan Nacional Plurianual del Sector Público.

Párrafo II: El Presupuesto Plurianual del Sector Público no Financiero tendrá las siguientes características:

a) Mostrará los resultados de la aplicación de las políticas y reglas fiscales básicas para el mediano plazo.
b) Mostrará el resultado de la aplicación de política de ocupación y salarios para el Sector Público no Financiero.
c) El primer año se corresponderá con el presupuesto para el próximo año.
d) Mostrará la asignación anticipada de recursos, sin originar, por ello, autorizaciones para gastar más allá de las contempladas en la ley anual.
e) Determinará los programas existentes y proyectos en ejecución que continuarán en los años de vigencia del Presupuesto Plurianual.
f) Identificará los programas y proyectos que se eliminarán durante su vigencia por cumplimiento de sus objetivos.
g) Identificará los nuevos programas y proyectos que deben incorporarse al Presupuesto Plurianual durante su vigencia.
h) Identificará la producción de los programas prioritarios.

i) Sus cuadros financieros principales se estructurarán en forma de Cuenta de Ahorro, Inversión y Financiamiento.
j) Debe estar formulado en valores nominales y reales y en porcentajes del PIB.
k) Los gastos se presentarán en grandes agregados de las principales clasificaciones presupuestarias vigentes, entre ellas, la funcional, la económica y la institucional.
l) Será utilizado como base para la formulación de los respectivos presupuestos anuales

Párrafo III: El Presupuesto Plurianual del Sector Público no Financiero contendrá, como mínimo, para el periodo y para cada año del mismo, los siguientes aspectos:

a) Una referencia a las principales Proyecciones Macroeconómicas y al Plan Plurianual del Sector Público del periodo.
b) Una referencia al Marco Financiero Plurianual y a las políticas y reglas fiscales.
c) Políticas de reforma y modernización del Estado.
d) Políticas de ocupación y salarios del Sector Público no Financiero.
e) Prioridades y distribución del gasto por función, región y por gasto corriente y de capital.
f) Proyecciones de Ingresos, Gastos y Financiamiento.
g) Cuenta de Ahorro, Inversión y Financiamiento y resultados económicos y financieros.
h) Distribución y análisis del gasto por Capítulo.
i) Programas y proyectos prioritarios.
j) Producciones más relevantes de bienes y servicios.
k) Principales operaciones de crédito público que se programa realizar con los organismos multilaterales y bilaterales, en los mercados de capitales internos y externos, así como las previsiones de utilización de otras fuentes.
l) Análisis del impacto de los Ingresos, Gastos y Financiamiento y de sus resultados económico y financiero.
m) Análisis de la sostenibilidad fiscal y de la deuda pública.
n) Cuadros estadísticos complementarios que ayuden a su comprensión y análisis.
o) Metodología seguida para su preparación.

Los literales a), c), d), e), i) y j) anteriores, serán proporcionados por la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

Párrafo IV: La responsabilidad primaria de preparar y actualizar anualmente el Presupuesto Plurianual del Sector Público no Financiero, para su puesta a consideración del Secretario de Estado de Hacienda, le corresponde a la Dirección General de Presupuesto. No obstante, la Unidad de Análisis y Política Fiscal de la Secretaría de Estado de Hacienda tendrá a su cargo la responsabilidad de elaborar todos aquellos aspectos relacionados con el diseño y aplicación de las políticas fiscales que enmarcan el Presupuesto Plurianual así como el análisis de sostenibilidad fiscal y de la deuda que se presente en dicho instrumento.

Párrafo V: La Secretaría de Estado de Hacienda someterá a consideración del Consejo Nacional de Desarrollo ante del 15 de junio de cada año el Presupuesto Plurianual del Sector Público no Financiero. Dicho Presupuesto Plurianual mantendrá, en forma

permanente, una duración de cuatro años. En cada una de las actualizaciones se le quitará el año transcurrido y se le incorporará un año adicional con las mismas características y contenidos que la Ley y este Reglamento establecen para el mismo. En el año en que se inicia el periodo de gobierno la reformulación será integral. Una versión preliminar de esta reformulación deberá estar presentada por la Secretaría de Estado de Hacienda ante el Consejo de Gobierno antes del 10 de octubre y debe ser aprobada por este órgano antes del 15 de octubre del mismo año. La versión definitiva del Presupuesto Plurianual reformulado será presentada en conjunto con el Plan Plurianual del Sector Público y debe ser aprobada por el Consejo de Gobierno antes del 31 de diciembre del primer año de Gobierno.

TITULO II
De la Política Presupuestaria

ARTÍCULO 20: LA POLÍTICA PRESUPUESTARIA ANUAL

La Política Presupuestaria Anual reflejará la aplicación de la política fiscal y la producción de bienes públicos para el ejercicio presupuestario siguiente al de su aprobación. Consistirá en la definición de las orientaciones, prioridades, topes institucionales de gastos, normatividad, producción, principales procesos y otros aspectos a los cuales deberán ajustarse todos los organismos regidos por la Ley y este Reglamento a los fines de formular sus anteproyectos de presupuesto.

Párrafo I: La Política Presupuestaria será anual y tendrá, entre otras, las siguientes características:

a) Tendrá plena consistencia y expresará, para el ejercicio presupuestario, una referencia a las versiones actualizadas de la Programación Macroeconómica, la Política Fiscal, el Marco Financiero Plurianual, el Plan Plurianual de Sector Público y el Presupuesto Plurianual del Sector Público no Financiero.
b) Debe ser única para todo el Sector Público.
c) Constituirá el marco de referencia al cual deben ajustarse los presupuestos públicos.
d) Informará sobre las rigideces preexistentes en materia de asignación de recursos públicos.
e) Expresará los criterios a aplicar para la programación de compras y contrataciones de bienes y servicios.
f) Determinará los criterios que deberán aplicarse para el otorgamiento de transferencias, subsidios y subvenciones.
g) Señalará la participación de cada Capítulo o institución en el logro a nivel de las políticas por función o región.

Párrafo II: La Política Presupuestaria Anual deberá contener los siguientes aspectos:

a) Una referencia a las Proyecciones Macroeconómicas para el ejercicio y un análisis del desempeño reciente de la economía y del escenario esperado para el año que se presupuesta.

b) Una referencia al Marco Financiero Plurianual actualizado, al Presupuesto Plurianual y a las políticas y reglas fiscales.
c) Políticas de reforma y modernización del Estado para el ejercicio.
d) Políticas de ocupación y salarios del Sector Público para el ejercicio.
e) Distribución funcional y económica del gasto.
f) Programas y Proyectos Prioritarios.
g) Producción de bienes y servicios más relevantes.
h) Proyecciones de Ingresos, Gastos y Financiamiento.
i) Orientaciones específicas de la Política Presupuestaria Anual.
j) Política anual en materia de ingresos: tributarios y no tributarios.
k) Política anual global en materia de gasto público y sobre cada uno de sus principales componentes.
l) Política anual en materia de financiamiento interno y externo aprobada por el Consejo de la Deuda, así como un análisis de sostenibilidad de la deuda.
m) Lineamientos generales para la formulación y gestión del presupuesto anual.
n) Topes institucionales de gastos.

Los literales a), c), d), e), f) y g) serán proporcionados por la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

Párrafo III: La Unidad de Análisis y Política Fiscal tendrá la responsabilidad primaria de elaborar la Política Presupuestaria para su puesta a consideración del Secretario de Estado de Hacienda. No obstante lo anterior, la Dirección General de Presupuesto tendrá a su cargo la responsabilidad de proponer los lineamientos generales de la formulación del presupuesto y los topes institucionales para el ejercicio,

Párrafo IV: La Dirección General de Presupuesto tendrá la responsabilidad de asegurar de que en los anteproyectos de presupuestos de los Capítulos e Instituciones comprendidas en el ámbito de la Ley, se respeten los lineamientos y topes establecidos, así como de la consistencia de dichos anteproyectos con el marco financiero del presupuesto plurianual y los demás instrumentos de planificación y coordinación macroeconómica señalados en el Artículo 8 del Capítulo II de la Ley.

TÍTULO III
Régimen Presupuestario del Gobierno Central, de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social

CAPITULO I
Normas Generales

ARTÍCULO 21: LOS PRESUPUESTOS DE INGRESOS, GASTOS Y FINANCIAMIENTO

Los presupuestos de los organismos públicos a que se refiere el Artículo 15 de la Ley se estructurarán en un Presupuesto de Ingresos, un Presupuesto de Gastos y un Presupuesto de Financiamiento.

ARTÍCULO 22: EL PRESUPUESTO DE INGRESOS

El Presupuesto de Ingresos del Gobierno Central, de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social contendrá todos los ingresos corrientes y de capital que se prevé recaudar durante la gestión fiscal.

Párrafo I: El Presupuesto de Ingresos del Gobierno Central se conformará por la agregación de los presupuestos de ingresos que recauden cada uno de los Capítulos que integran dicho agregado institucional

Párrafo II: Los ingresos por recaudación tributaria del Gobierno Central se registrarán en el Presupuesto de Ingresos del Capítulo 0999 "Tesoro Nacional" desagregados por institución recaudadora, tales como, Dirección General de Impuestos Internos, Dirección General de Aduanas y la Tesorería Nacional.

Párrafo III: Los ingresos no tributarios que recauden todos los Capítulos del Gobierno Central se identificarán y presentarán en los Presupuestos de Ingresos de cada uno ellos.

Párrafo IV: El Presupuesto de Ingresos de cada una de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social expondrá todos los ingresos no tributarios que recauden las mismas.

Párrafo V: Los Presupuestos de Ingresos del Gobierno Central, de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social utilizarán las siguientes clasificaciones: Clasificación de Ingresos por Cuenta, Clasificación Institucional, Clasificación Económica y la Clasificación por Tipo de Moneda.

Párrafo VI: Los Presupuestos de Ingresos del Gobierno Central agregarán los ingresos según las fuentes que los originen, es decir, "Fuente General", "Fuentes con Destino Específico" y "Fuente Donaciones". Por su parte los Presupuestos de Ingresos de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de la Seguridad Social según las fuentes que los originen, es decir, "Fuentes Propias", "Fuente Transferencias" y "Fuente Donaciones".

ARTÍCULO 23: EL PRESUPUESTO DE GASTOS

El Presupuesto de Gastos del Gobierno Central, de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social contendrá todos los gastos que se prevé realizar durante el ejercicio sin compensación alguna entre sí.

Párrafo I: El Presupuesto de Gastos del Gobierno Central se conformará por la agregación de los presupuestos de gastos de cada uno de los Capítulos que integran dicho agregado institucional, más el Presupuesto de Gastos del Capítulo 0998 "Deuda Pública y Otras Operaciones Financieras" y el Presupuesto de Gastos del Capítulo 0999 "Tesoro Nacional".

Párrafo II: El Secretario de Estado de Hacienda, a propuesta de la máxima autoridad de cada Capitulo del Gobierno Central y con la intervención previa de la Dirección General de Presupuesto, podrá disponer la división de los Capítulos en Subcapítulos en la medida que se cumplan todas las condiciones que se detallan a continuación:

a) Se corresponda con instituciones regidas por leyes específicas y que tengan cierto grado de autonomía funcional en la conducción de sus propósitos.
b) Se corresponda con la prestación de bienes o servicios públicos de naturaleza homogénea.
c) Realice gran cantidad de transacciones financieras.
d) Administre una cantidad importante de recursos humanos.

Los Subcapítulos aplicarán toda la normativa vigente relacionada con la Administración Financiera del Estado y estarán sujetos a las fases de formulación, discusión y aprobación, ejecución y evaluación del Presupuesto.

Párrafo III: En el Presupuesto de Gastos del Capítulo 0998 "Deuda Pública y otras operaciones financieras" se incluirán los intereses de deuda pública interna y externa más gastos propios de la administración de la deuda pública, tales como servicios profesionales por calificación de riesgo, negociación de deuda pública, asuntos legales y otros estrictamente relacionados con la administración de la deuda pública.

Párrafo IV: En el Presupuesto de Gastos del Capítulo 0999 "Tesoro Nacional" se programarán las transferencias por subsidios y subvenciones al sector privado, las devoluciones de impuestos de ejercicios anteriores y los gastos propios de la atención de servicios relacionados con el manejo propio del Tesoro Nacional como las comisiones bancarias y otros que tengan la misma naturaleza.

Párrafo V: El Presupuesto de Gastos del Capítulo 0998 "Deuda Pública y Otras Operaciones Financieras" se reflejará en el área programática "Deuda Pública y Otras Operaciones Financieras" y el Presupuesto del Capítulo 0999 "Tesoro Nacional" en el área programática de "Transferencias".

Párrafo VI: Los Presupuestos de Gastos de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social expondrán los gastos corrientes y de capital por cada una de las instituciones de dicho ámbito y estarán desagregados en las áreas programáticas que establece la Ley en su Artículo 25, Párrafo I. Cuando estas instituciones programen realizar operaciones de crédito público, el gasto en intereses de la deuda pública interna o externa deberá estar clasificado en el área programática de "Deuda Pública y Otras Operaciones Financieras" de cada institución.

Párrafo VII: Los Presupuestos de Gastos del Gobierno Central, de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social utilizarán las siguientes clasificaciones: Clasificación Institucional, Clasificación por Objeto del Gasto, Clasificación Económica, Clasificación Funcional,

Clasificación Programática, Clasificación Geográfica, Clasificación por Fuentes de Financiamiento, Clasificación por Tipo de Moneda y la Clasificación por Organismo Financiador, esta última en los casos que corresponda.

Párrafo VIII: Los Presupuestos de Gastos del Gobierno Central, de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social, cuando incluyan proyectos de inversión pública, deberán consignar obligatoriamente el Código SNIP y el nombre del proyecto que proporcione la Cartera de Proyectos que administra la Subsecretaría de Planificación e Inversión Pública. A través del Código SNIP los sistemas de presupuesto, de contabilidad y de inversión pública realizarán todo el intercambio de información durante las etapas de formulación, coordinación de la ejecución y evaluación presupuestaria.

ARTÍCULO 24: EL PRESUPUESTO DE FINANCIAMIENTO

El Presupuesto de Financiamiento del Gobierno Central, de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social contendrá todas las Fuentes de Financiamiento y las Aplicaciones Financieras que se prevé realizar durante el ejercicio fiscal.

Párrafo I: El Presupuesto de Financiamiento de los Organismos Públicos citados en el presente artículo incluirá, como financiamiento, la disminución de activos financieros de corto plazo, la venta de acciones y participaciones de capital, la recuperación de préstamos, el incremento de pasivos de corto plazo y los desembolsos por la obtención de préstamos (en efectivo y especie) y por la colocación de bonos y títulos representativos de deuda pública.

Párrafo II: El Presupuesto de Financiamiento de los Organismos Públicos citados en el presente artículo incluirá, como Aplicaciones Financieras, el incremento de activos financieros de corto plazo, la compra de acciones y participaciones de capital, la concesión de préstamos, la disminución de pasivos de corto plazo, la amortización de préstamos y el rescate de bonos y títulos representativos de deuda publica.

Párrafo III: La venta y la compra de acciones y participaciones de capital como la recuperación y concesión de préstamos que se incluyan en las Fuentes de Financiamiento y en las Aplicaciones Financieras, respectivamente, deberán referirse a operaciones que se realizan con fines de liquidez y no con fines de política.

Párrafo IV: A los Presupuestos de Financiamiento del Gobierno Central y de cada una de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social no corresponderá aplicarles ninguna de las áreas programáticas definidas en el Artículo 25 de la Ley.

Párrafo V: El Presupuesto de Financiamiento del Gobierno Central estará expresado en el Capítulo 0998 “Deuda Publica y Otras Operaciones Financieras”, en el área programática “Deuda Pública y Otras Operaciones Financieras”.

Párrafo VI: Los Presupuestos de Financiamiento de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social estarán expresados en el área programática "Deuda Pública y Otras Operaciones Financieras" de cada una de las instituciones citadas en el presente párrafo.

Párrafo VII: Los Presupuestos de Financiamiento del Gobierno Central, de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social, en los casos de los desembolsos (en efectivo y especie) y amortización de préstamos y de bonos y títulos de deuda pública interna y externa, deberán identificar, para cada operación de crédito público, el código del Sistema de Gestión de la Deuda Pública (SIGADE), sin cuyo requisito no podrán ser incorporados en dicho Presupuesto.

Párrafo VIII: Cuando una operación de crédito público haya sido consignada en el Presupuesto de Financiamiento con cargo a ratificación posterior por el Congreso Nacional, la Dirección General de Crédito Público deberá proporcionar un código genérico del SIGADE que luego deberá ser regularizado, cuando dicha operación quede normalizada y registrada oficialmente en el SIGADE. A través del código SIGADE los sistemas de presupuesto, de contabilidad, de tesorería y de crédito público realizarán todo el intercambio de información durante las etapas de formulación, coordinación de la ejecución y evaluación presupuestaria.

Párrafo IX: Los Presupuestos de Fuentes de Financiamiento utilizarán las siguientes clasificaciones: Clasificación Institucional, Clasificación por Origen del Financiamiento, Clasificación por Tipo de Moneda y Clasificación por Organismo Financiador, esta última en lo casos que corresponda.

Párrafo X: Los Presupuestos de Aplicaciones Financieras utilizarán las siguientes clasificaciones: Clasificación Institucional, Clasificación por Fuente de Financiamiento, Clasificación por Tipo de Moneda y Clasificación por Organismo Financiador, esta última en lo casos que corresponda.

ARTÍCULO 25: DETERMINACIÓN DE LOS INGRESOS DEL EJERCICIO

Se considerarán ingresos del ejercicio presupuestario a todos aquellos que se recauden, durante el periodo correspondiente, en cualquier oficina recaudadora o agencia autorizada para dicho efecto, hayan ingresado o no a las cuentas bancarias de la Tesorería Nacional.

Párrafo I: Para efectos de presentación de la información sobre la recaudación mensual y anual, la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, en coordinación con la Tesorería Nacional y la Dirección de Normas y Políticas Tributarias, procederá a realizar la conciliación de las cifras recaudadas en caja de las colecturías u otras oficinas que recauden fondos en efectivo, en el ámbito del Gobierno Central, con las efectivamente depositadas en las cuentas bancarias de la Tesorería Nacional.

Párrafo II: La conciliación de las cifras recaudadas consistirá en sumar al monto de los depósitos registrados en las cuentas bancarias de la Tesorería Nacional los balances en efectivo existentes en caja de las colecturías u otras oficinas que recauden fondos en efectivo en el ámbito del Gobierno Central, no depositadas hasta al último día hábil de cada mes y al 31 de diciembre de cada periodo fiscal.

Párrafo III: La cifra final de la recaudación mensual y de la que corresponde al cierre del periodo fiscal deberá ser proporcionada por la Tesorería Nacional, en lo que respecta a lo percibido en las cuentas bancarias que administra, y por la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, por los montos percibidos en las colecturías u otras oficinas que recauden fondos en efectivo en el ámbito del Gobierno Central, debidamente distribuidos por los conceptos que las originaron.

Párrafo IV: Las recaudaciones que se encuentren, al 31 de diciembre de cada ejercicio fiscal, en efectivo en las colecturías o en las oficinas autorizadas para recibir recaudaciones, serán contabilizadas como ingresos del ejercicio fiscal que se cierra.

Párrafo V: Las recaudaciones que se encuentren, en efectivo, el día de cierre del ejercicio fiscal en las colecturías o en las oficinas autorizadas para recibir recaudaciones deberán ser depositadas, indefectiblemente, dentro del primer día hábil del ejercicio fiscal siguiente.

ARTÍCULO 26: DEVOLUCIÓN DE IMPUESTOS PERCIBIDOS EN EXCESO

Para la devolución de impuestos percibidos dentro del ejercicio presupuestario, no deberá crearse apropiación presupuestaria alguna, según lo establecido por el Párrafo II del Artículo 24 de la Ley. Cuando resulte necesario devolver impuestos recaudados en exceso, la institución recaudadora presentará la solicitud de devolución, acompañada de la documentación que acredite tal circunstancia a la Contraloría General de la República para la certificación correspondiente.

Copia de la solicitud, con la constancia de recepción de la Contraloría General de la República, será entregada por la institución recaudadora a la Tesorería Nacional, dentro de los 2 días hábiles siguientes a la presentación citada.

La Contraloría General de la República certificará la procedencia del pago. De transcurrir cinco (5) días hábiles sin que se haya expedido la certificación, la Tesorería Nacional tramitará la documentación correspondiente y procederá a su devolución, con cargo al Fondo de Reembolsos Tributarios que administra la Dirección General de Impuestos Internos y ajustará la ejecución del presupuesto de ingresos.

Párrafo: Cuando la devolución corresponda a impuestos percibidos en ejercicios anteriores la misma se realizará con imputación al presupuesto de gastos vigente, considerándola como una transferencia al sector privado y con cargo al Fondo de Reembolsos Tributarios que administra la Dirección General de Impuestos Internos.

ARTÍCULO 27: CATEGORIAS PROGRAMATICAS

El presupuesto de gastos de cada uno de los Capítulos y Organismos comprendidos en este Titulo se estructurará por Áreas Programáticas y de acuerdo con las siguientes categorías de programación: programa, subprograma, proyecto, actividad y obra. Las categorías enunciadas se ajustarán a las siguientes directrices:

a) En cada uno de los programas se describirá la vinculación cualitativa y cuantitativa con las políticas nacionales a cuyos logros contribuyen.

b) Las apropiaciones presupuestarias de las actividades o proyectos que produzcan bienes o presten servicios comunes a los diversos programas de un organismo no se incluirán en programas.

c) En cada una de las categorías programáticas, las apropiaciones presupuestarias se agruparán de acuerdo a la clasificación por objeto del gasto.

d) Las apropiaciones presupuestarias se expresarán en cifras numéricas y en moneda nacional.

ARTÍCULO 28: INFORMACIÓN PARA LAS CONTRATACIONES POR MAS DE UN EJERCICIO

Los Organismos Públicos comprendidos en el Título III de la Ley que programen contratar obras y servicios o adquirir bienes, que correspondan a proyectos de inversión de capital fijo cuya ejecución se programe realizar en más de un ejercicio financiero, deberán remitir a la Dirección General de Presupuesto, en ocasión de presentar sus anteproyectos de presupuesto, información que contendrá, como mínimo, el monto total del gasto, su incidencia en cada ejercicio fiscal, así como los cronogramas de financiamiento y de ejecución física.

La Dirección General de Presupuesto evaluará la documentación recibida y compatibilizará el requerimiento de apropiación presupuestaria para ejercicios futuros con la información contenida en los presupuestos plurianuales y demás instrumentos de programación para el mediano plazo.

La Dirección General de Presupuesto incluirá en el Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos el detalle de cada una de las contrataciones de obras y/o adquisición de bienes y servicios a que se refiere el Artículo 29 de la Ley, con la información requerida por el mismo.

CAPÍTULO II
De la Formulación Presupuestaria Anual

ARTÍCULO 29: DICTADO DE LINEAMIENTOS ESPECÍFICOS, NORMAS E INSTRUCTIVOS.

Sobre la base de la política presupuestaria que establece el Artículo 20 de este Reglamento, la Dirección General de Presupuesto elaborará y distribuirá los lineamientos, normas e instructivos para que todos los organismos que integran este Título formulen sus anteproyectos de presupuesto. Los instructivos incluirán los manuales de usuario para la carga de los anteproyectos en el Sistema Integrado de Gestión Financiera (SIGEF) y deberán estar en poder de los organismos a más tardar el 15 de julio de cada año.

En el año de inicio del período de gobierno, la fecha límite para el dictado de los referidos lineamientos, normas e instructivos estará condicionada por la fecha de aprobación de la Política Presupuestaria Anual por el Consejo de Gobierno, la cual deberá darse, según la Ley, a más tardar el 15 de octubre.

ARTÍCULO 30: DEL PROCESO DE FORMULACION PRESUPUESTARIA.

En la fecha que se haya establecido en el Cronograma de Actividades, que será elaborado y aprobado por la Dirección General de Presupuesto antes de 15 de marzo de cada año, los Organismos Públicos comprendidos en este Titulo deberán presentar sus anteproyectos de presupuesto ajustados a los topes y a los lineamientos, orientaciones y directivas contenidos en la política presupuestaria anual.

La Dirección General de Presupuesto verificará que estos requisitos estén cumplidos a cabalidad y que las estructuras programáticas presentadas estén acordes con las exigencias de la técnica de presupuesto por programas. Si, a su juicio, es necesario realizar cambios o se presentan observaciones de fondo o de forma, las hará conocer a los organismos involucrados y, en conjunto con los responsables de los mismos, efectuará los ajustes correspondientes.

Párrafo: Los anteproyectos que no respeten los techos fijados serán devueltos al organismo de origen, el cual deberá proceder al ajuste de las apropiaciones para encuadrarse en el tope establecido. La Dirección General de Presupuesto podrá fijar un plazo adicional para realizar dicho ajuste y, de no respetarse el mismo, procederá según lo establecido en el Párrafo II del Artículo 31 de la Ley.

ARTÍCULO 31: DE LAS APROPIACIONES PARA SER ASIGNADAS POR DISPOSICIÓN DEL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA.

Las apropiaciones presupuestarias establecidas por los Artículos 32 y 33 de la Ley se programarán en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos utilizando una cuenta presupuestaria específica de registro que permita distinguir dicha asignación del resto de las apropiaciones presupuestarias del presupuesto del Capítulo de la Presidencia de la República.

La programación de la ejecución, la programación de cuotas de compromiso y de pago para las apropiaciones presupuestarias establecidas por los Artículos 32 y 33 se realizará de acuerdo con una distribución mensual que será proporcionada por la Presidencia de la República.

La ejecución de los gastos para las apropiaciones presupuestarias establecidas por los Artículos 32 y 33 estará sujeta a una distribución de la apropiación global aprobada para la Presidencia de la República en las categorías programáticas, funciones y objetos del gasto donde efectivamente se apliquen dichos recursos.

Párrafo: Las Disposiciones Generales del Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos incluirán, anualmente, un artículo que contenga la autorización para que el Poder Ejecutivo aplique lo establecido en este artículo.

CAPÍTULO III
Estructura y Contenido del Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos

ARTÍCULO 32: CONTENIDO DEL TÍTULO I "DISPOSICIONES GENERALES" DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO DE INGRESOS Y LEY DE GASTOS PÚBLICOS.

Las Disposiciones Generales contendrán las pautas, criterios y características generales de la aprobación, ejecución y evaluación del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos que regirán durante el respectivo ejercicio. Estarán conformadas por Capítulos que contemplarán los contenidos generales establecidos en este Artículo y los contenidos específicos que se detallan en los Artículos siguientes.

Párrafo I: Formará parte de las Disposiciones Generales el Presupuesto Consolidado de todos los Capítulos e Instituciones que integran el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, de acuerdo con el siguiente detalle:

a) Presupuesto de Ingresos, por Clasificación Económica y por Cuenta.
b) Presupuesto de Gastos, clasificados por Capítulo, Institución y Área Programática.
c) Presupuesto de Financiamiento, que incluye:
    1. Fuentes de Financiamiento
    2. Aplicaciones Financieras
d) Cuenta de Ahorro, Inversión y Financiamiento

Párrafo II: La consolidación se efectuará eliminando las transferencias, corrientes y de capital, que tengan como origen a cualquiera de las instituciones que conforman los Títulos II y III del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos y cuyo beneficiario también forme parte de uno de esos grupos institucionales. Las transferencias eliminadas se presentarán en un cuadro que formará parte de este Título.

ARTÍCULO 33: CONTENIDO DEL TÍTULO II – PROYECTO DE PRESUPUESTO DEL GOBIERNO CENTRAL

Las Disposiciones Generales correspondientes a este Título contendrán las pautas, criterios y características específicas de la aprobación, ejecución y evaluación del Proyecto de Presupuesto del Gobierno Central que regirán durante el respectivo ejercicio. Además de los

contenidos establecidos por la Ley, el Proyecto de Presupuesto del Gobierno Central contará con una Sección destinada al Presupuesto de Ingresos.

Párrafo: En este Título del Proyecto se deberá incluir la siguiente información:

a) Presupuesto de Ingresos, por Clasificación Económica y por Cuenta.
b) Presupuesto de Gastos, clasificados por Capítulo y Área Programática.
c) Presupuesto de Financiamiento, que incluye
    1. Fuentes de Financiamiento
    2. Aplicaciones Financieras
d) Cuenta de Ahorro, Inversión y Financiamiento.
e) Organigrama y Estructura de Cargos.
f) Contratación de Obras o Adquisición de Bienes y Servicios que inciden en Ejercicios Futuros.
g) Operaciones de Crédito Público programadas para el año.

ARTÍCULO 34: CONTENIDO DEL TÍTULO III – PROYECTO DE PRESUPUESTO DE CADA UNA DE LAS INSTITUCIONES PÚBLICAS DESCENTRALIZADAS Y AUTÓNOMAS NO FINANCIERAS E INSTITUCIONES PÚBLICAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Las Disposiciones Generales correspondientes a este Título contendrán las pautas, criterios y características específicas de la aprobación, ejecución y evaluación del Proyecto de Presupuesto de cada una de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras e Instituciones Publicas de la Seguridad Social que regirán durante el respectivo ejercicio. Además de los contenidos establecidos por la Ley, estos Proyectos de Presupuesto contarán con una Sección destinada al Presupuesto de Ingresos.

Párrafo: En este Título del Proyecto se deberá incluir la siguiente información:

a) Presupuesto de Ingresos, por Clasificación Económica y por Cuenta.
b) Presupuesto de Gastos, clasificados por Área Programática.
c) Presupuesto de Financiamiento, que incluye
    1. Fuentes de Financiamiento.
    2. Aplicaciones Financieras.
d) Cuenta de Ahorro, Inversión y Financiamiento.
e) Organigrama y Estructura de Cargos.
f) Contratación de Obras o Adquisición de Bienes y Servicios que inciden en Ejercicios Futuros.
g) Operaciones de Crédito Público programadas para el año.

ARTÍCULO 35: ANEXO ESTADISTICO

El Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos será presentado al Congreso Nacional acompañado, a título informativo, de un Anexo Estadístico que tiene

por objeto brindar información complementaria para facilitar su estudio y análisis. Dicho Anexo estará conformado, por lo menos, por los siguientes cuadros:

1.- Sobre el Presupuesto Consolidado

a) Ingresos por Clasificación Institucional, por Clasificación Económica y por Cuenta.
b) Composición del Gasto por Clasificación Funcional y Clasificación Económica.
c) Composición del Gasto por Clasificación Institucional y por Clasificación Funcional.
d) Composición del Gasto por Clasificación Institucional y por Clasificación Económica.
e) Composición del Gasto por Clasificación Económica y por Objeto del Gasto.
f) Composición del Gasto por Clasificación Económica y por Fuente de Financiamiento.
g) Fuentes de Financiamiento.
h) Aplicaciones Financieras.
i) Cuenta de Ahorro, Inversión y Financiamiento,
j) Recursos Humanos- Totales por Clasificación Institucional.
k) Clasificación de los Proyectos de Inversión por Ubicación Geográfica y por Fuente de Financiamiento.

2.- Sobre el Presupuesto del Gobierno Central

a) **C**omposición de los Ingresos por Capítulo, Clasificación Económica y por Cuenta.
b) Composición del Gasto por Capítulo y por Función.
c) Composición del Gasto por Capítulo y por Clasificación Económica.
d) Composición del Gasto por Capítulo y por Fuente de Financiamiento.
e) Composición del Gasto por Clasificación Económica y por Objeto.
f) Fuentes de Financiamiento.
g) Aplicaciones Financieras.
h) Cuenta de Ahorro, Inversión y Financiamiento.

3.- Sobre el Presupuesto de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras e Instituciones Públicas de la Seguridad Social.

a) Composición de los Ingresos por Institución, Clasificación Económica y por Cuenta.
b) Composición del Gasto por Institución y por Función.
c) Composición del Gasto por Institución y por Clasificación Económica.
d) Composición del Gasto por Institución y por Fuente de Financiamiento.
e) Composición del Gasto por Clasificación Económica y por Objeto.
f) Fuentes de Financiamiento.
g) Aplicaciones Financieras.
h) Cuenta de Ahorro, Inversión y Financiamiento.

ARTÍCULO 36: ORGANIGRAMA Y ESTRUCTURA DE CARGOS

Tanto el Organigrama como la Estructura de Cargos, cuya presentación es exigida por el Párrafo II del Artículo 35 de la Ley, deberán contar con la aprobación de la Oficina Nacional de Administración y Personal. Para el caso de los organigramas, se utilizará el último que cuente con aprobación oficial para el funcionamiento de la Institución. Si no existiera una estructura de cargos aprobada, deberá presentarse la cantidad de cargos por grupos ocupacionales, de acuerdo con los formatos e instructivos que suministrarán la Oficina Nacional de Administración y Personal y la Dirección General de Presupuesto.

CAPITULO IV
Discusión y Aprobación

ARTÍCULO 37: AJUSTES PARA LA VIGENCIA DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS Y LEY DE GASTOS PÚBLICOS.

Cuando el Congreso de la Nación cierre la legislatura sin haber aprobado el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para el próximo ejercicio presupuestario, se deberán adecuar los objetivos y las cuantificaciones en unidades físicas de los bienes y servicios a producir por cada Capítulo y Organismo a los montos resultantes de los ajustes permitidos por el Artículo 42 de la Ley. Para ello, la Dirección General de Presupuesto comunicará dichos límites a los organismos y entidades comprendidos en el presente Título y solicitará, de los mismos, una programación física compatible con las nuevas cifras.

CAPITULO V
De la Ejecución Presupuestaria

ARTÍCULO 38: DE LA DISTRIBUCION ADMINISTRATIVA

La Distribución Administrativa del Presupuesto, de acuerdo a lo establecido por el Artículo 43 de la Ley, será el instrumento jurídico por el cual se distribuyen las apropiaciones presupuestarias incluidas en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, hasta el máximo nivel de desagregación de las cuentas y subcuentas previstas en los clasificadores presupuestarios y de las categorías programáticas utilizadas (programas, subprogramas y categorías equivalentes, proyectos, actividades y obras). También incluirá los ingresos propios de los Organismos e Instituciones, clasificados por Cuenta.

La Distribución Administrativa del Presupuesto, una vez promulgado el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, deberá ser preparada por la Dirección General de Presupuesto, en consulta con todos los organismos e instituciones involucradas, y será aprobada, para el Gobierno Central, mediante Decreto del Poder Ejecutivo y para los presupuestos de cada una de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social, por las respectivas máximas autoridades.

Párrafo I: Mediante la Distribución Administrativa, el Poder Ejecutivo y las máximas autoridades de cada institución autorizarán el uso de las apropiaciones presupuestarias por parte de los funcionarios responsables. En virtud de ello, la misma deberá ser un instrumento operativo que sirva de base para que la administración pública desarrolle las acciones necesarias para lograr los objetivos aprobados en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos y utilice, lo más eficazmente posible, las autorizaciones financieras que ha recibido a través de ese documento.

El contenido detallado del documento, que deberá incluir la medición de la producción prevista, deberá formularse de forma tal que, tanto los Capítulos y las Instituciones, como los Órganos Rectores, dispongan de la información necesaria sobre los programas y proyectos a ejecutarse.

Párrafo II: En la Distribución Administrativa que se aprueba por Decreto se incorporará el Régimen de Modificaciones Presupuestarias que regirá durante el ejercicio y se detallarán los distintos tipos de esas modificaciones que pueden realizarse durante la ejecución, para corregir desvíos o atender demandas no previstas, así como las autoridades responsables de la respectiva aprobación.

Párrafo III: En el articulado de la Distribución Administrativa se incorporarán, asimismo, disposiciones específicas que regirán el ejercicio presupuestario sobre programación de la ejecución y fijación de cuotas y cualquier otro tipo de normas no previstas en las Disposiciones Generales del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos.

ARTÍCULO 39: ESTRUCTURA DE LA DISTRIBUCION ADMINISTRATIVA

La Distribución Administrativa del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos se efectuará por Capítulo e Institución. Para cada uno de ellos se incorporarán los elementos siguientes:

a) A nivel institucional.

   1. Descripción de la Política Presupuestaria.
   2. Listado de Programas y Categorías Equivalentes con sus unidades ejecutoras y apropiaciones correspondientes.
   3. Ingresos Propios clasificados por Cuenta.
   4. Gastos totales clasificados por Objeto, Clasificación Económica, Función y Fuente de Financiamiento.
   5. Organigrama del Capítulo o Institución, acompañado de la Estructura y Cantidad de Cargos detallada.

b) A nivel de cada Programa y Categorías Equivalentes.

   1. Descripción del programa y detalle de sus metas, con unidades de medida y cantidades. Este numeral no se aplica para Actividades Centrales y Comunes.

2. Listado de subprogramas con sus unidades ejecutoras y monto total de las apropiaciones correspondientes. De no existir subprogramas, y para los casos de categorías equivalentes a programa, se incorporará el listado de proyectos y actividades, según corresponda, con sus unidades ejecutoras y monto total de las apropiaciones correspondientes.

3. Apropiaciones del programa o categoría equivalente clasificadas por objeto, económica, función, ubicación geográfica y fuente de financiamiento.

c) A nivel de cada Subprograma.

1. Descripción del subprograma y detalle de sus metas, con unidades de medida y cantidades.

2. Listado de proyectos y actividades, con sus unidades ejecutoras y monto total de sus apropiaciones correspondientes.

3. Apropiaciones del subprograma, clasificadas por objeto, económica, función, ubicación geográfica y fuente de financiamiento

d) A nivel de cada Proyecto.

1. Descripción del proyecto y detalle de sus obras, con fecha de inicio y terminación prevista, niveles de avance físico y financiero, tanto al inicio del período, como el previsto para el mismo y el proyectado para los años siguientes, según corresponda.

2. Recursos humanos asignados al proyecto, detallados por cargos y ordenados por grupos ocupacionales.

3. Apropiaciones del proyecto, clasificadas por objeto, económica, función, ubicación geográfica y fuente de financiamiento.

e) A nivel de Actividad.

1. Descripción de la actividad y detalle de sus tareas y volúmenes de trabajo, con unidades de medida y cantidades.

2. Recursos humanos asignados a la actividad, detallados por cargos y ordenados por grupos ocupacionales.

3. Apropiaciones de la actividad, clasificadas por objeto, económica, función, ubicación geográfica y fuente de financiamiento.

ARTÍCULO 40: PROGRAMACION DE LA EJECUCION

La programación de la ejecución es la previsión por subperiodos de la ejecución física y financiera del presupuesto. Incluye la producción física, los ingresos, los gastos y el financiamiento. En el caso de los ingresos, de la recuperación de préstamos, los desembolsos y las colocaciones de bonos y títulos, se programará la recaudación en los términos definidos en el Artículo 46. Para los gastos y amortización de la deuda se programarán los compromisos, los devengados y los pagos.

Párrafo I: Para las fuentes y aplicaciones financieras no previstas en este artículo la programación será, exclusivamente, por variaciones de flujos.

Párrafo II: Los organismos del Gobierno Central y las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras aplicarán los siguientes instrumentos y procesos de la programación de la ejecución:

a) Programación inicial indicativa.
b) Programación de recursos por subperiodo, que comprende:
    1. Programación de la ejecución de ingresos.
    2. Programación de la ejecución de desembolsos.
c) Programación física por subperiodo.
d) Programación de gastos por subperiodo, que comprende:
    1. Programación de la ejecución de gastos.
    2. Fijación de cuotas de compromisos y pagos.
    3. Reprogramaciones de la ejecución.

Párrafo III: La programación inicial indicativa deberá llevarse a cabo antes de la puesta en marcha del ejercicio presupuestario. Para ello, los organismos del Gobierno Central y las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras, remitirán a la Dirección General de Presupuesto, una programación referencial de la ejecución para todo el año y específica para el primer trimestre, de acuerdo con los criterios indicados en este artículo y las directrices que imparta el Órgano Rector.

Párrafo IV: La programación de ingresos, recuperación de préstamos, desembolsos y colocaciones de bonos y títulos por subperiodo, se efectuará en forma previa al inicio de cada trimestre y comprenderá la totalidad de los mismos, al máximo nivel de detalle. Esta programación servirá de base para la fijación de las cuotas de compromisos y de pagos.

Serán responsables en materia de ingresos:

a) La Dirección de Normas y Política Tributaria, en lo relativo a los ingresos tributarios y aduaneros, sobre la base de las informaciones proporcionadas por la Dirección General de Impuestos Internos y la Dirección General de Aduanas.
a) Todas las instituciones que cuenten con ingresos propios.
b) La Tesorería Nacional, para los ingresos que recaude directamente.

c) La Subsecretaría de Estado de Cooperación Internacional, que informará sobre la recepción prevista de las donaciones destinadas al financiamiento de programas y proyectos.

Serán responsables en materia de financiamiento:

a) La Dirección General de Crédito Público, en lo relativo a los préstamos de apoyo presupuestario y a la verificación del cumplimiento de los límites de endeudamiento anual y por trimestre, en los casos que corresponda.
b) Todas las instituciones que cuenten con préstamos y donaciones, destinados al financiamiento de programas y proyectos, para la programación de los mismos.
c) La Subsecretaria de Estado de Planificación, que informará sobre la programación de desembolsos como consecuencia del ritmo de ejecución programado para los proyectos de inversión financiados con crédito público.

Párrafo V: Los organismos e instituciones comprendidos en este Título, con excepción de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social, remitirán a la Dirección General de Presupuesto con las características, plazos y metodología que ésta determine, la programación de la ejecución física y financiera de sus presupuestos.

ARTÍCULO 41: DE LA PROGRAMACIÓN FÍSICA

Cada uno de los Organismos e Instituciones comprendidos en este Título, con excepción de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social, está obligado a programar, para cada trimestre, las metas, la producción bruta terminal y los volúmenes de trabajo de los programas, subprogramas, proyectos y principales actividades que conforman su presupuesto.

Los Organismos e Instituciones, al finalizar cada subperiodo, revisarán su programación para el trimestre siguiente y, de considerarlo necesario, remitirán, dentro de los próximos cuatro (4) días hábiles, los ajustes y reprogramaciones que servirán de base para la evaluación de su gestión en ese periodo.

Cuando opere una reprogramación financiera, por cualquiera de las causas detalladas en el Artículo 42 de este Reglamento, el Organismo o Institución podrá solicitar la reprogramación de sus metas y volúmenes de trabajo, si los mismos hubiesen sido afectados por la fijación de nuevas cuotas de compromiso.

ARTÍCULO 42: DE LA PROGRAMACIÓN FINANCIERA DEL GASTO

Con base en la programación establecida en los dos artículos anteriores, en las solicitudes que deberán enviar los organismos citados en el artículo anterior, en los demás elementos que señala la Ley y conforme a las posibilidades de financiamiento, la Dirección General de Presupuesto, sobre la base del presupuesto de caja actualizado, preparado por la Tesorería Nacional, propondrá las cuotas de compromisos, para su aprobación por el Secretario de Estado de Hacienda.

Los Capítulos e Instituciones comprendidos en este Título, con excepción de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social, deberán enviar sus solicitudes de cuotas de compromiso a más tardar el día quince (15) del mes anterior al inicio del nuevo trimestre. La Dirección General de Presupuesto comunicará, a los Capítulos e Instituciones, las cuotas de compromisos aprobadas, al menos cinco (5) días antes del inicio del subperiodo para el cual se hayan establecido las mismas. Las solicitudes de cuotas de compromiso serán registradas por los Capítulos e Instituciones en el Sistema Integrado de Gestión Financiera (SIGEF).

Párrafo I: Para la formulación de las cuotas de compromisos de los proyectos de inversión, las solicitudes presentadas por los organismos e instituciones deberán ser analizadas y propuestas por la Dirección General de Inversión Pública de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

Párrafo II: El Secretario de Estado de Hacienda, determinará, anualmente, las características y los niveles de agregación del Clasificador por Objeto del Gasto a los cuales se aplicarán las cuotas de compromisos en el periodo siguiente.

Párrafo III: Las reprogramaciones de cuotas de compromisos podrán solicitarse sólo en el periodo comprendido entre el día primero (1) del segundo mes y el día 15 del tercer mes del trimestre para el cual las cuotas están vigentes.

Se exceptúan de esta limitación las reprogramaciones originadas por la aprobación de modificaciones presupuestarias o por situaciones no previstas, las cuales deberán ser calificadas por el Secretario de Estado de Hacienda.

Párrafo IV: El Secretario de Estado de Hacienda queda facultado para modificar los montos de las cuotas trimestrales en función de variaciones no previstas en el flujo de ingresos y desembolsos. Para estas definiciones, la Dirección General de Presupuesto deberá suministrar al Secretario de Estado de Hacienda los fundamentos y las razones que las justifican, ya sean de tipo fiscal, o estén relacionadas con el control del gasto.

Párrafo V: Los Organismos e Instituciones comprendidos en este Título, con excepción de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social, deberán programar los gastos devengados a incurrirse en cada uno de los trimestres. La programación de los gastos devengados se presentará conjuntamente con la de los compromisos, la misma que no dará lugar a la fijación de cuotas pero servirá de base para la programación de los pagos y la elaboración y ajustes del presupuesto de caja, el cual será preparado por la Tesorería Nacional, de acuerdo a las normas vigentes para su administración.

Párrafo VI: Las cuotas de compromiso no ejecutadas caducarán al final de cada trimestre y no podrán ser trasladadas al trimestre siguiente.

Párrafo VII: La Dirección General de Presupuesto deberá ser consultada por la Tesorería Nacional, en forma previa a la fijación periódica de las cuotas de pago, a efectos de garantizar la compatibilidad de las mismas con las cuotas de compromisos previstas.

ARTÍCULO 43: MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS

Al decretarse la Distribución Administrativa del Presupuesto de Gastos, el Poder Ejecutivo establecerá los alcances y mecanismos para llevar a cabo las modificaciones presupuestarias en el ejercicio correspondiente y dentro de los límites que la Ley le señala. Para ello, la Dirección General de Presupuesto propondrá, al Secretario de Estado de Hacienda, antes del 15 de noviembre de cada año, el régimen de modificaciones presupuestarias a aplicarse en el ejercicio siguiente.

Párrafo I: Las solicitudes de modificaciones al Presupuesto del Gobierno Central, de las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras y de las Instituciones Públicas de la Seguridad Social deberán ser presentadas ante la Dirección General de Presupuesto, acompañadas de la respectiva justificación y del anteproyecto de acto administrativo que corresponda, ya sea Decreto, Resolución u otros, todo ello de acuerdo a las normas e instrucciones que establezca la Distribución Administrativa y que complemente la Dirección General de Presupuesto.

Las modificaciones que se aprueben a nivel de los propios Capítulos e Instituciones se regirán por las normas que, al efecto, deberán dictar los mismos y se registrarán en el Sistema Integrado de Gestión Financiera (SIGEF), a fin de que estén disponibles para el seguimiento de la ejecución que deben realizar los Órganos Rectores.

Párrafo II: Las modificaciones presupuestarias que alteren los resultados económico y financiero del ejercicio, deberán ser aprobadas por Decreto del Poder Ejecutivo.

Párrafo III: El Régimen de Modificaciones a proponerse deberá contemplar, en especial, la participación de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo en lo que hace al tratamiento a otorgarse a los proyectos de inversión, como a las solicitudes de incorporar nuevos proyectos, transfiriendo apropiaciones de proyectos aprobados en la Ley de Gastos Públicos.

Párrafo IV: Para efectuar la modificación presupuestaria basada en un incremento de los ingresos percibidos, provenientes de las fuentes detalladas en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, que contempla el Párrafo II del Artículo 48 de la Ley, los excedentes de ingresos con respecto a lo presupuestado se calcularán tomando como base los ingresos percibidos en el primer semestre, proyectados para todo el año y comparando esa proyección con el total anual presupuestado para los mismos.

ARTÍCULO 44: DE LA ORDENACION DE PAGOS

La Orden de Pago a la que se refiere el Párrafo I del Artículo 52 de la Ley debe entenderse como sinónimo del libramiento que firman los funcionarios autorizados por el citado artículo para ordenar, a quien corresponda, proceder a la cancelación total o parcial de las obligaciones asumidas.

Párrafo: Los Secretarios de Estado, autorizados por el Artículo 52 de la Ley para emitir órdenes de pago, podrán delegar dicha atribución en el Subsecretario que tenga a su cargo los servicios administrativos financieros del área y, en caso de no existir una Subsecretaría con dicha responsabilidad en ese ámbito, en el Subsecretario que designe el Secretario de Estado. Dicha delegación debe ser realizada mediante un acto administrativo y comunicada a la Tesorería Nacional.

ARTÍCULO 45: PAGO DE LOS SERVICIOS BASICOS

La Secretaría de Estado de Hacienda, por intermedio de la Dirección General de Presupuesto realizará un seguimiento detallado de las afectaciones de los compromisos y de la ordenación de pagos efectuados, por los Organismos del Gobierno Central y las Instituciones que reciben transferencias del Gobierno Central, para atender el pago de los servicios públicos básicos. Se entenderá por servicios públicos básicos los que estén identificados como tales en el clasificador del objeto del gasto.

Al advertirse incumplimiento o atrasos significativos en la atención de las obligaciones generadas por los conceptos señalados, la Dirección General de Presupuesto preparará un listado con los Organismos e Instituciones, los conceptos, las cuentas y los montos adeudados. Con base en el mismo, la Secretaría de Estado de Hacienda procederá a afectar directamente las apropiaciones de las cuentas presupuestarias que corresponda, ordenará los pagos y velará por el correcto desarrollo de los pasos requeridos para cancelar dichas obligaciones. La Dirección General de Contabilidad Gubernamental establecerá los procedimientos para el registro de dichas operaciones.

ARTÍCULO 46: MOMENTOS DE REGISTRO DEL INGRESO

Adicionalmente a los términos establecidos por el Artículo 54, literal a) de la Ley, los ingresos se devengan cuando se establece un derecho de cobro a favor del Estado Nacional y, simultáneamente, una obligación de pago por parte de personas físicas o jurídicas, las cuales pueden ser de naturaleza pública o privada.

Párrafo I: En el marco de lo dispuesto por el Artículo 54 de la Ley, y en los casos y con la forma y metodología que establezca la Dirección General de Contabilidad Gubernamental para el reconocimiento del devengado, la determinación de la materia imponible se dará por:

a) Autoliquidación por parte del contribuyente

   Se entiende por autoliquidación aquellos casos en los que el contribuyente elabora y presenta la declaración jurada en la fecha preestablecida. En este momento se genera un derecho a cobrar para el fisco por el monto de la declaración jurada del contribuyente, independientemente de que, en un momento posterior, se genere un reclamo administrativo.

b) Determinación administrativa o facturación emitida por el fisco

Se entiende por determinación administrativa cuando el fisco establece el deudor cierto, el monto y la fecha de vencimiento de la obligación tributaria y, en consecuencia, se genera un derecho a cobrar.

Párrafo II: Tanto los impuestos retenidos en la fuente como los anticipos que el contribuyente pague en el ejercicio fiscal deben ser registrados como ingresos en el ejercicio fiscal en que se los realiza, sin importar que, en un momento posterior, el contribuyente determine el monto final en su declaración jurada.

ARTÍCULO 47: MOMENTOS DE REGISTRO DE LOS GASTOS

En el marco de lo establecido por el Artículo 54 de Ley, la Secretaría de Estado de Hacienda, a propuesta de la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, establecerá mediante una Resolución Administrativa los criterios y los instrumentos mediante los cuales se determina cada uno de los momentos de registro del gasto, según los distintos conceptos del clasificador por objeto del gasto, en su mayor nivel de desagregación. Esta disposición se utilizará tanto para la programación de la ejecución del presupuesto como para el registro de la ejecución presupuestaria. Adicionalmente a las especificaciones sobre los momentos del gasto que establece la Ley, para su aplicación se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

Párrafo I: Los gastos en personal de planta fija y otros de similar naturaleza se registrarán como “compromiso” al inicio del ejercicio fiscal por el costo total de la planta ocupada en el mes de diciembre del ejercicio fiscal anterior al que se registra el compromiso, multiplicada por doce meses, más el estimado para la regalía pascual. Por tanto, no existirán registros mensuales de “compromisos” por este concepto, excepto en aquellos casos en los que, por alguna circunstancia, el monto total de la planta comprometida al inicio del ejercicio deba ser modificada. Los casos no contemplados en esta definición se comprometerán de acuerdo a las disposiciones sobre criterios de registro del compromiso, que deberá establecer la Secretaría de Estado de Hacienda.

Párrafo II: El Servicio de la Deuda Pública, que incluye intereses más amortización, se compromete al inicio de la gestión por el total de las apropiaciones incluidas en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos del ejercicio fiscal que corresponda. Por tanto, no existirán registros mensuales de “compromisos” por este tipo de operaciones, excepto en aquellos casos en los que, por alguna circunstancia que deberá ser establecida por la Secretaría de Estado de Hacienda, el monto total comprometido al inicio del ejercicio deba ser modificado.

Párrafo III: El monto del devengado para las operaciones citadas en los párrafos anteriores es la información que expresa la ejecución del presupuesto en dichos conceptos tal como lo establece la Ley.

Párrafo IV: Las órdenes de pago destinadas a atender el servicio de la deuda pública deben ser emitidas y firmadas por el ordenador de pagos que corresponda, 30 días antes de la

fecha de vencimiento del pago respectivo. Simultáneamente con la emisión de la Orden de Pago se registrará el devengado de la apropiación correspondiente.

Párrafo V: Las transferencias y donaciones otorgadas, tanto en efectivo como en especie, se devengarán simultáneamente con la emisión de la Orden de Pago que se tramita por estos conceptos.

Párrafo VI: Los intereses vencidos no pagados, cuando son capitalizados, se considerarán cancelados al momento de perfeccionarse el instrumento contractual que determina su capitalización, al igual que los gastos y moras que hubieran originado.

Párrafo VII: El registro del "pagado" se efectuará en la fecha en que se emita el medio de pago a la orden del beneficiario. En el caso de una la transferencia electrónica de fondos, se hará al momento de ordenarse la misma. En el caso de los cheques emitidos, la Tesorería Nacional deberá llevar un registro de los cheques entregados a los beneficiarios así como su respectivo débito bancario. En el caso del pago del servicio de la deuda pública la Dirección General de Crédito Público deberá llevar, adicionalmente al registro del "pagado", el registro de la confirmación de recepción del mismo, según comunicación del organismo o entidad financiadora.

Párrafo VIII: Cuando la Tesorería Nacional realice pagos mediante títulos y bonos representativos de deuda pública, el momento del "pagado" se materializará en ocasión de la entrega de los instrumentos de deuda a los beneficiarios respectivos.

Párrafo IX: El momento del "pagado" de los Servicios de la Deuda Pública se produce al momento de ordenarse la transferencia al acreedor. Se considera extinguida la obligación cuando se formaliza la confirmación de la transferencia bancaria o se confirma la cancelación efectiva por el valor que la obligación adquiera en esta instancia final.

CAPITULO VI
Cierre de las Cuentas Presupuestarias

ARTÍCULO 48: DEL CIERRE DE LAS CUENTAS AL 31 DE DICIEMBRE DE CADA AÑO.

El cierre de las cuentas del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos se producirá al 31 de diciembre correspondiente a cada ejercicio presupuestario. Luego de dicha fecha no se podrá realizar registros correspondientes a dicho año en el Sistema Integrado de Gestión Financiera. Cualquier excepción a la norma anterior debe estar contemplada en el presente artículo o ser autorizada por la Dirección General de Contabilidad Gubernamental y la Dirección General de Presupuesto en forma conjunta.

Párrafo I: La Dirección General de Presupuesto deberá entregar, a la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, antes del 10 de febrero de cada año, la información referida a la evaluación del presupuesto anual, señalada en el Artículo 61 de la Ley, para su incorporación al "Estado de Recaudación e Inversión de las Rentas".

Párrafo II: Con respecto al cierre anual de las cuentas presupuestarias se establecen las siguientes normas complementarias:

a) Luego del 31 de diciembre y aunque exista balance de apropiación disponible, no se podrán comprometer gastos con cargo al ejercicio que se cierra.

b) Todos los libramientos impagos al cierre del ejercicio fiscal podrán ser pagados en el nuevo ejercicio fiscal siempre y cuando la suma de los mismos no supere el balance de disponibilidades de caja y bancos existentes al 31 de diciembre del ejercicio fiscal cerrado.

c) Las Direcciones Administrativas Financieras serán responsables de imputar en el nuevo presupuesto los gastos comprometidos y no devengados al cierre del ejercicio fiscal anterior.

d) Los compromisos que, por decisión de las autoridades del Capítulo o de las Instituciones, no sean imputados en el nuevo presupuesto, deberán tener la justificación necesaria que avale dicha decisión. Asimismo, la autoridad que haya decidido la anulación de dichos compromisos deberá tramitar la autorización correspondiente ante la Contraloría General de la República en los cinco (5) días hábiles de tomada la decisión; esta última emitirá dictamen sobre la decisión adoptada antes de los siete (7) días hábiles de iniciado el ejercicio fiscal.

e) El incremento o disminución de caja y banco, durante todas las fases del proceso presupuestario, se registrará e informará de acuerdo con la fuente de financiamiento a que corresponda dicha variación.

f) En el marco de las leyes vigentes y las normas establecidas en este párrafo, la Dirección General de Contabilidad Gubernamental dictará, antes del 30 de noviembre de cada año, las Normas de Cierre del Ejercicio Fiscal, las que incluirán, entre otros aspectos, la definición de las atribuciones para cada Órgano Rector, la información que deben procesar los Organismos del Gobierno Central y las autorizaciones de accesos excepcionales de los usuarios al Sistema Integrado de Gestión Financiera (SIGEF) para efectos de procesar información del cierre fiscal.

g) Los gastos que estén comprometidos y devengados y que tengan la Orden de Pago en trámite de aprobación, podrán ser registrados con cargo a la ejecución del ejercicio fiscal que se cierra, hasta el quinto día hábil contado desde el 31 de diciembre.

h) Para fines del cierre fiscal, la Tesorería Nacional deberá procesar la conciliación de todas las cuentas bancarias del Tesoro Nacional, estableciendo los ajustes finales y verificando que las operaciones en tránsito estén debidamente expresadas en el estado de conciliación bancaria, el cual deberá ser presentado al Secretario de Estado de Hacienda en el plazo de 7 (siete) días hábiles, contados a partir del cierre del ejercicio fiscal.

i) Los responsables de producir información sobre las recaudaciones en las colecturías o en las oficinas autorizadas para recibir recaudaciones, deberán elevar los estados de recaudación que determine la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, a más tardar al tercer día hábil posterior al cierre del ejercicio fiscal.

j) Los fondos provenientes de donaciones, de desembolsos de préstamos o de colocaciones de bonos y títulos, que se encuentren en tránsito a la fecha de cierre del ejercicio fiscal, deberán ser registrados como recaudación en el presupuesto de ingresos o en el presupuesto de financiamiento, según corresponda, del ejercicio fiscal que se cierra, independientemente de la fecha de su acreditación en las cuentas bancarias de la Tesorería Nacional.

k) El balance de disponibilidades de caja y banco, al cierre del ejercicio fiscal, que corresponda a préstamos o donaciones percibidas y registradas como tales durante ejercicios anteriores, se constituye en un medio de financiamiento para los gastos que se devenguen en el nuevo ejercicio fiscal.

l) La Dirección General de Contabilidad Gubernamental informará a la Dirección General de Presupuesto sobre todos los aspectos relacionados con las disposiciones, normas y procedimientos que se determinen para el cierre de cada ejercicio fiscal.

CAPITULO VII
Evaluación de la Ejecución Presupuestaria

ARTÍCULO 49: INFORMACION DE LA EJECUCION FISICA DE LOS PRESUPUESTOS DE LOS CAPÍTULOS Y ORGANISMOS

Las Unidades de Presupuesto de cada Capítulo o institución centralizarán la información sobre la ejecución física de sus respectivos presupuestos. Para ello deberán:

Párrafo I: Proponer, en colaboración con las unidades responsables de la ejecución de cada una de las categorías programáticas, las unidades de medida para cuantificar la producción terminal e intermedia, respetando las normas técnicas que, al efecto, emita la Dirección General de Presupuesto. La determinación final de las unidades de medida a adoptar se llevará a cabo en conjunto con la mencionada Dirección General.

Párrafo II: Definir las categorías programáticas que se juzguen relevantes y cuya producción sea de un volumen o especificidad que haga conveniente su medición.

La máxima autoridad de cada una de las unidades seleccionadas será responsable por la eficiencia en el trabajo y por la confiabilidad en los datos que suministren.

Párrafo III: Presentar trimestralmente a la Dirección General de Presupuesto, con las formas y en las fechas que ésta determine, los informes de la ejecución física y los de evaluación que la Ley exige sobre la ejecución de sus respectivos presupuestos.

ARTÍCULO 50: INFORMES DE EVALUACIÓN DE LA EJECUCION A PRODUCIR POR LA DIRECCIÓN GENERAL DE PRESUPUESTO

La Dirección General de Presupuesto dispondrá de un máximo de veinte (20) días corridos, a partir de la información trimestral a que alude el Párrafo III del artículo anterior, para elaborar y presentar sus propios informes de evaluación sobre la ejecución de los presupuestos y efectuar las recomendaciones a las autoridades superiores y a los responsables de las unidades afectadas, en los términos de la Ley.

Párrafo I: Antes del 25 de julio de cada año, la Dirección General de Presupuesto deberá presentar al Secretario de Estado de Hacienda, un resumen sobre la evaluación de la ejecución presupuestaria durante el primer semestre, destacando el cumplimiento de las metas y su relación con la ejecución del gasto para la totalidad de los Capítulos, Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras e Instituciones Públicas de la Seguridad Social e incorporando sus comentarios sobre los aspectos destacables a nivel de aquellos Capítulos e instituciones que lo ameriten.

Párrafo II: La Dirección General de Presupuesto deberá exponer, en los informes y recomendaciones, su opinión técnica respecto de la aplicación de los principios de eficiencia y eficacia operacional, teniendo en cuenta los resultados físicos y económicos obtenidos y los efectos producidos por los mismos para cada Capítulo, Institución Descentralizada y Autónoma no Financiera o Institución Pública de la Seguridad Social.

Párrafo III: Si la Dirección General de Presupuesto detectara desvíos significativos, ya sea entre lo programado y lo ejecutado o entre los aspectos físicos y financieros de la ejecución, deberá comunicarlos en forma inmediata a las máximas autoridades de los Capítulos e instituciones para su justificación respectiva, sin esperar los plazos establecidos para la preparación del informe trimestral.

Párrafo IV: Al cierre de cada ejercicio y sin perjuicio de los informes señalados en este artículo, la Dirección General de Presupuesto, preparará un resumen anual sobre el cumplimiento de las metas y su relación con la ejecución del gasto por cada Capítulo, Institución Descentralizada y Autónoma no Financiera o Institución Pública de la Seguridad Social, incorporando los comentarios sobre las medidas correctivas adoptadas durante el ejercicio y los resultados de las mismas.

Este informe será enviado, junto a los informes anuales de evaluación producidos por cada uno de los organismos comprendidos en este Título, antes del 15 de febrero del año posterior al que se evalúa, a la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, para su incorporación al Estado de Recaudación e Inversión de las Rentas del ejercicio respectivo.

CAPITULO VIII
Disposición Final

ARTÍCULO 51: NORMAS COMPLEMENTARIAS

Dentro de los 120 (ciento veinte) días posteriores a la promulgación del presente Reglamento, la Dirección General de Presupuesto debe preparar y elevar a consideración del Secretario de Estado de Hacienda, para su posterior presentación ante el Poder Ejecutivo, las siguientes normas complementarias:

a) Reglamento de Elaboración del Marco Financiero Plurianual.
b) Reglamento de la Gestión por Resultados y Evaluación del Desempeño.
c) Reglamento de los Presupuestos de las Empresas Públicas.
d) Reglamento de los Presupuestos de los Ayuntamientos de los Municipios.
e) Reglamento del Presupuesto Consolidado del Sector Público.
f) Reglamento de Autorización y Aprobación de Gastos.

CAPITULO IX
Disposición Transitoria

ARTÍCULO 52: DE LA DIRECCIÓN TÉCNICA ADMINISTRATIVA

Hasta tanto el Secretario de Estado de Hacienda resuelva la centralización de las funciones administrativas y financieras en la Subsecretaría Técnica Administrativa, operará en la Dirección General de Presupuesto una Dirección Técnica Administrativa, la que tendrá la responsabilidad de administrar los recursos humanos, materiales, financieros y tecnológicos de la misma.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 493-07 que aprueba el Reglamento de Aplicación No. 1 para la Ley No. 498-06, de Planificación e Inversión Pública.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 493-07

CONSIDERANDO: Que con fecha 19 de diciembre del año 2006 se promulgó la Ley No. 498-06, Ley de Planificación e Inversión Pública.

CONSIDERANDO: Que el Artículo 55 de la Ley No. 498-06 dispone que el Poder Ejecutivo aprobará el Reglamento Orgánico para la aplicación de la citada Ley.

CONSIDERANDO: Que es necesario precisar los procedimientos de selección de los miembros de los Consejos de Desarrollo, su funcionamiento interno y los mecanismos de relaciones entre los Consejos Regionales, Provinciales y Municipales.

CONSIDERANDO: Que es necesario precisar el contenido básico y el proceso de elaboración de la Estrategia de Desarrollo, del Plan Nacional Plurianual del Sector Público y su vinculación con el Presupuesto Plurianual del Sector Público, así como los contenidos y procedimientos básicos para la elaboración y seguimiento de los Planes Estratégicos Sectoriales e Institucionales y de los Planes Regionales.

CONSIDERANDO: Que para instrumentar lo previsto en la Ley citada es necesario definir y poner en funcionamiento el Sistema Nacional de Inversión Pública a efectos de posibilitar la concreción de los proyectos de inversión más rentables para el país, desde el punto de vista socio económico y ambiental.

CONSIDERANDO: Que es necesario lograr la vinculación de los planes con los presupuestos para lo cual se requiere definir las normas y criterios básicos para posibilitar la incorporación a los mismos de los programas y proyectos prioritarios.

VISTA la Ley de Planificación e Inversión Pública, No.498-06, de fecha 28 de diciembre del año 2006.

VISTA la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público No. 423-06, de fecha 17 de noviembre del año 2006.

VISTA la Ley de la Tesorería Nacional No. 567-05, de fecha 30 de diciembre del año 2005.

VISTA la Ley de Crédito Público No. 6-06, de fecha 20 de enero del año 2006.

VISTA la Ley de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo No. 496-06, de fecha 28 de diciembre del año 2006.

VISTA la Ley de Organización de la Secretaría de Estado de Hacienda No. 494-06, de fecha 27 de diciembre del año 2006.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

REGLAMENTO DE APLICACIÓN NO. 1 PARA LA LEY NO. 498-06 DE PLANIFICACIÓN E INVERSIÓN PÚBLICA

TÍTULO I

ÁMBITO DE APLICACION

ARTÍCULO 1.- Están sujetos a las regulaciones previstas en el presente Reglamento los organismos del Sector Público que integran los siguientes agregados institucionales:

a) El Gobierno Central;
b) Las Instituciones Descentralizadas y Autónomas no Financieras;
c) Las Instituciones Públicas de la Seguridad Social;
d) Las Empresas Públicas no Financieras;
e) Las Instituciones Descentralizadas y Autónomas Financieras;
f) Las Empresas Públicas Financieras; y
g) Los Ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional.

PÁRRAFO I.- Los Títulos III y IV del presente Reglamento son de uso obligatorio para las instituciones comprendidas en los Literales a, b, c, d, y e del Artículo 1 anterior, de acuerdo a lo dispuesto en el Artículo 38 de la Ley No. 498-06.

PÁRRAFO II.- En el caso de los Ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional les son aplicables las disposiciones del Título V, así como las que les competen en el Capítulo I del Título II. El resto de las normas serán de carácter optativo.

PÁRRAFO III.- Las disposiciones del presente Reglamento serán optativas para las Empresas Públicas Financieras.

ARTÍCULO 2.- La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo (SEEPYD), como Órgano Rector del Sistema Nacional de Planificación e Inversión Pública, tendrá la responsabilidad, antes del mes de marzo de 2008, de definir el cronograma de ingreso de las instituciones que conforman el Sector Público al Sistema Nacional de Inversión Pública al que se refiere el Título IV del presente Reglamento.

ARTÍCULO 3.- Los estudios de preinversión y los proyectos que se ejecuten bajo la modalidad de concesiones o por organizaciones privadas deberán dar cumplimiento a lo dispuesto en el Artículo 73 y con lo establecido en los Capítulos II y III del Título IV del presente Reglamento.

TÍTULO II

DE LA ORGANIZACIÓN DEL SISTEMA DE PLANIFICACION E INVERSION PUBLICA

CAPÍTULO I

DE LOS CONSEJOS DE DESARROLLO

Sección I
Definición, Funciones y Composición

ARTÍCULO 4.- Los Consejos de Desarrollo son órganos de carácter consultivo en asuntos económicos y sociales a nivel del territorio y tienen como finalidad articular y canalizar demandas de los ciudadanos ante el gobierno central y el gobierno municipal. Estarán constituidos a nivel municipal, provincial y regional.

PÁRRAFO I.- Para los fines del presente Reglamento se entenderá por Órganos de Carácter Consultivo a los que solo emiten opiniones y/o juicios con carácter facultativo pero no vinculante sobre los asuntos que se les encomienda.

PÁRRAFO II.- Los Consejos de Desarrollo asumen lo referido a los Consejos Consultivos que establece el Artículo 11 de la Ley No. 498-06 a la que se refiere el presente Reglamento.

PÁRRAFO III.- Los Consejos de Desarrollo tendrán una duración de cuatro años y serán renovados periódicamente después de las elecciones al Congreso y municipales.

ARTÍCULO 5.- A los Consejos de Desarrollo como órganos de carácter consultivo les corresponde:

a. Promover la participación de los ciudadanos a través de las organizaciones locales para la discusión y solución de problemas específicos.

b. Discutir, analizar y proponer estrategias de desarrollo según el nivel que corresponda.

c. Promover la formulación de planes, programas y proyectos de desarrollo en el territorio, según el nivel que corresponda.

d. Proponer un orden de prioridad a los proyectos de inversión a ser ejecutados en el ámbito territorial, según corresponda, por el Gobierno Central y los Ayuntamientos de los Municipios involucrados.

e. Promover la ejecución de programas y proyectos con impacto directo en su territorio respectivo.

f. Dar seguimiento a la ejecución de los proyectos de inversión al nivel que corresponda.

ARTÍCULO 6.- Las demandas y propuestas generadas por los Consejos de Desarrollo Municipales serán elevadas al Consejos de Desarrollo Provincial correspondiente. El Consejo Provincial recogerá las propuestas y demandas de los diferentes Consejos Municipales, las consolidará y las elevará al Consejo de Desarrollo Regional correspondiente. Por último, el Consejo Regional recogerá las propuestas y demandas de los diferentes Consejos Provinciales, las consolidará y las elevará a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo a través de la Subsecretaría de Estado de Planificación.

PÁRRAFO.- Las demandas y propuestas generadas por los Consejos de Desarrollo serán tomadas en consideración en la elaboración de los diferentes planes, así como en sus respectivas actualizaciones.

ARTÍCULO 7.- Los Consejos de Desarrollo como órganos de carácter consultivo están compuestos de la siguiente forma:

A. Consejo de Desarrollo Municipal

a. El Síndico del Municipio.

b. El Presidente de la Sala Capitular.

c. Cada uno de los Encargados de las Juntas Municipales.

d. Un representante de las asociaciones empresariales y/o las Cámaras de Comercio y Producción del municipio.

e. Un representante de las instituciones de educación superior si las hubiere. En caso contrario, el propio Consejo decidirá por mayoría la institución educativa pertinente.

f. Un representante de los gremios profesionales del municipio.

g. Un representante de las asociaciones agropecuarias, uno de las juntas de vecinos y uno de las organizaciones no gubernamentales reconocidas por su trabajo en la comunidad.

B. Consejo de Desarrollo Provincial

a. El Gobernador de la Provincia.

b. El Senador de la República por la Provincia.

c. Los Diputados al Congreso por la Provincia.

d. Los Síndicos de los Municipios que constituyen la Provincia.

e. Un representante de las asociaciones empresariales y/o las Cámaras de Comercio y Producción de la provincia.

f. Un representante de las instituciones de educación superior si las hubiere. En caso contrario, el propio Consejo decidirá por mayoría la institución educativa pertinente.

g. Un representante de los gremios profesionales reconocidos de la Provincia.

h. Un representante de las asociaciones agropecuarias, uno de las juntas de vecinos y uno de las organizaciones no gubernamentales reconocidas por su trabajo en la comunidad.

C. Consejo de Desarrollo Regional

a. Un Gobernador en representación de todas las provincias que integran cada Región Única de Planificación.

b. Un Senador de la República en representación de todas las provincias que integran cada Región Única de Planificación.

c. Un Diputado en representación de todas las provincias que integran cada Región Única de Planificación.

d. Un Síndico en representación de todos los municipios que integran cada Región Única Planificación.

e. Un representante de las asociaciones empresariales y/o las Cámaras de Comercio y Producción de las provincias que integran cada Región Única de Planificación.

f. Un representante de las instituciones de educación superior de las provincias que integran cada Región Única de Planificación.

g. Un representante de los gremios profesionales de las provincias que integran cada Región Única de Planificación.

h. Un representante de las asociaciones agropecuarias, uno de las juntas de vecinos y uno de las organizaciones no gubernamentales de las provincias que integran cada Región Única de Planificación reconocidas por su trabajo en la comunidad.

PÁRRAFO I.- Todos los miembros de los Consejos de Desarrollo ejercerán sus funciones con carácter honorífico, es decir, no remunerado.

PÁRRAFO II.- En el caso de los Ayuntamientos de los Municipios y el Distrito Nacional, los Consejos de Desarrollo Municipal se corresponden con los Consejos Económico y Social Municipales previstos en el Artículo 252 de la Ley No. 176-07, del Distrito Nacional y los Municipios

ARTÍCULO 8.- Los funcionarios públicos que forman parte de los Consejos de Desarrollo Municipales y Provinciales lo constituyen por definición, según lo establecido por la Ley No. 498-06 a la que se refiere el presente Reglamento.

ARTÍCULO 9.- Para la composición del Consejo de Desarrollo Regional se procederá del modo siguiente:

a. Del Gobernador. La selección del Gobernador en representación de todas las provincias que integran cada Región Única de Planificación se realizará por orden alfabético de las provincias. Por primera y única vez se escogerá por sorteo la letra por la que se inicia la selección. Será una representación rotativa que cambiará de forma automática cada dos años en estricto orden alfabético.

b. Del Senador y del Diputado:

i. Del Senador. El Senador en representación de todas las provincias que integran cada Región Única de Planificación será elegido por el voto de la mayoría de los Senadores pertenecientes a dicha Región.

ii. Del Diputado. El Diputado en representación de todas las provincias que integran cada Región Única de Planificación será elegido por el voto de la mayoría de los Diputados pertenecientes a dicha Región.

iii. El Senador y el Diputado elegidos en representación de todas las provincias que integran cada Región Única de Planificación deberán pertenecer a partidos políticos diferentes. Cada vez que se constituya el Consejo de Desarrollo Regional se determinará mediante sorteo quien elige primero, si los Senadores o los Diputados.

c. Del Síndico. El Síndico elegido en representación de todas las provincias que integran cada Región Única de Planificación será el que obtenga el mayor número de votos entre los Síndicos pertenecientes a dicha Región.

PÁRRAFO.- La selección de los miembros que componen el Consejo de Desarrollo Regional se realizará el mismo día a más tardar el quince (15) de octubre.

ARTÍCULO 10.- La selección de los representantes que forman parte de los Consejos de Desarrollo y que no son funcionarios públicos se realizará entre los miembros de las asociaciones, gremios o instituciones a las que pertenecen.

Sección II
Del Funcionamiento Interno

ARTÍCULO 11.- Todos los Consejos de Desarrollo deberán elegir entre sus miembros, por mayoría, un Coordinador y un Secretario, los cuales tendrán las siguientes funciones:

i. Del Coordinador.

a. Ejercer la representación del Consejo.
b. Convocar las sesiones, presidirlas y moderar el desarrollo de sus debates.
c. Establecer la agenda del día de las sesiones a partir de la propuesta de los miembros.
d. Velar por que los acuerdos adoptados sean de libre acceso para los ciudadanos.
e. Solicitar de los órganos y organismos públicos la información, documentación y apoyo necesario para el desempeño de las funciones del Consejo.

ii. Del Secretario

a. Comunicar las convocatorias de las sesiones a los miembros del Consejo.
b. Levantar el acta de las sesiones.
c. Ordenar y custodiar la documentación del Consejo.
d. Tramitar la ejecución de los acuerdos adoptados.
e. Dejar constancia, en su caso, de la no celebración de las sesiones convocadas y de la causa que la motiva y del nombre de los presentes.
f. En ausencia del Coordinador, presidir y moderar el desarrollo de las sesiones.

ARTÍCULO 12.- Los Consejos de Desarrollo se reunirán en sesiones ordinarias por lo menos una vez cada trimestre. Podrán reunirse con carácter extraordinario a iniciativa del Coordinador o de la mayoría de sus miembros mediante solicitud por escrito que justifique dicha convocatoria. Para la celebración de las sesiones se utilizarán las instalaciones de los Ayuntamientos y/o Gobernaciones, o cualquier otro lugar que cada Consejo considere pertinente.

PÁRRAFO I.- Para que las sesiones de los Consejos de Desarrollo puedan llevarse a cabo deberán de contar por lo menos con la presencia de la mitad más uno de los miembros. Igualmente para la adopción de acuerdos deberá de contarse con el voto de más de la mitad de los miembros.

PÁRRAFO II.- De cada sesión se redactará un acta que deberá reflejar los siguientes aspectos: las indicaciones de lugar y hora; la lista de los asistentes; la agenda del día; resumen en no más de un párrafo de los asuntos tratados; y, los acuerdos adoptados.

ARTÍCULO 13.- Para apoyar técnicamente a los Consejos de Desarrollo se constituirá una Comisión Técnica para cada Región Única de Planificación, la cual estará constituida por los responsables regionales de los órganos y organismos públicos con representación territorial.

PÁRRAFO I.- Los Consejos de Desarrollo a los diferentes niveles avalarán la composición de la Comisión Técnica en su respectiva Región Única de Planificación.

PÁRRAFO II.- Los Consejos de Desarrollo a los diferentes niveles serán asistidos por la Comisión Técnica en su respectiva Región Única de Planificación.

ARTÍCULO 14.- Los Consejos de Desarrollo deberán notificar a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, a través de la Subsecretaría de Estado de Planificación, las siguientes acciones: la constitución de los Consejos; la elección del Coordinador y del Secretario; y, los acuerdos adoptados en cada sesión. La notificación de dichos aspectos deberá realizarse en un plazo no mayor a cinco días laborales a partir de la fecha en que se produzca la acción.

ARTÍCULO 15.- Cuando existan programas y/o proyectos comunes a diferentes Consejos de Desarrollo se establecerán los mecanismos de coordinación específicos. Dichos mecanismos deberán previamente notificarse al Consejo de Gobierno a través de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

CAPÍTULO II

DE LAS UNIDADES INSTITUCIONALES DE PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO

ARTÍCULO 16.- Las Unidades Institucionales de Planificación y Desarrollo tienen como finalidad asesorar en materia de políticas, planes, programas y proyectos a las máximas autoridades de las Secretarías de Estado; de los organos y organismos descentralizados y autónomos; de las instituciones públicas de la seguridad social; de las empresas públicas no financieras; y de los Ayuntamientos de los Municipios y el Distrito Nacional.

PÁRRAFO I.- Las Unidades de Planificación y Desarrollo dependerán directamente de la máxima autoridad de la respectiva institución.

PÁRRAFO II.- En el caso de los Ayuntamientos de los Municipios y el Distrito Nacional, las funciones de las Unidades Institucionales de Planificación y Desarrollo serán ejercidas por las Oficinas Municipales de Planificación y Programación previstas en el Artículo 124 de la Ley No. 176-07, del Distrito Nacional y los Municipios.

ARTÍCULO 17.- A las Unidades Institucionales de Planificación y Desarrollo les corresponde las siguientes funciones:

a. Realizar ejercicios prospectivos sobre los logros y metas que la institución debería alcanzar en el mediano y largo plazo.
b. Coordinar la elaboración de los Planes Estratégicos Institucionales.
c. Coordinar la elaboración del Plan de Inversión Pública de acuerdo con el Plan Estratégico Institucional.
d. Participar conjuntamente con la unidad responsable del presupuesto, en la formulación del presupuesto institucional, en los aspectos referidos a la instrumentación del plan estratégico institucional, así como en la definición de la estructura programática del presupuesto.
e. Monitorear la ejecución de los programas y proyectos institucionales.
f. Evaluar el impacto de los Planes Estratégicos Institucionales.
g. Coordinar con la Subsecretaría de Estado de Planificación la formulación de los Planes Estratégicos Sectoriales a que se refiere el Capítulo III del Título III De la Planificación, del presente Reglamento.
h. Identificación, formulación, evaluación y presentación de los proyectos de inversión a que se refiere el Artículo 70 del Capítulo II del Título V De la Inversión, del presente Reglamento.
i. Revisar y proponer la actualización de la estructura organizativa y de ingeniería de procesos relativos al desarrollo interno de la institución.

PÁRRAFO.- En el caso de las instituciones adscritas tendrán como función adicional coordinar sus acciones con la Unidad Institucional de Planificación y Desarrollo de la Secretaría de Estado respectiva.

TÍTULO III

DE LA PLANIFICACIÓN

CAPÍTULO I

DE LA ESTRATEGIA DE DESARROLLO

ARTÍCULO 18.- La Estrategia de Desarrollo implica definir objetivos en torno a los problemas prioritarios a resolver tomando en cuenta su viabilidad social, económica y política, así como establecer las líneas centrales de acción y la secuencia en su instrumentación. Su contenido básico será el siguiente:

a) Principales características de la imagen-objetivo del país que se quiere construir.
b) Descripción de la situación en que se encuentra el proceso de desarrollo nacional y los problemas estratégicos a ser resueltos en un horizonte de largo plazo.
c) Descripción de los objetivos de desarrollo nacional proyectados a largo plazo.

d) Principios, características y prioridades de la política económica, social y de desarrollo sostenible, incluyendo políticas sectoriales y regionales, requeridas para alcanzar los objetivos de largo plazo.
e) Definición de indicadores económicos y sociales tomando en cuenta una línea de base, a fin de verificar los progresos en la consecución de los objetivos establecidos.

ARTÍCULO 19.- La Estrategia de Desarrollo será el resultado de un proceso de concertación entre los Poderes del Estado y los demás actores políticos, económicos y sociales del país.

PÁRRAFO I.- La Estrategia de Desarrollo deberá ser presentada por el Poder Ejecutivo al Congreso de la República para su aprobación, así como cada vez que sea actualizada y/o modificada.

PÁRRAFO II.- La Estrategia de Desarrollo será presentada al Congreso de la República por primera vez a más tardar en junio del año 2009.

ARTÍCULO 20.- La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo tendrá a su cargo el diseño del proceso de concertación, estableciendo ámbitos, procedimientos y cronogramas, pudiendo sugerir, a estos efectos, la creación de comisiones de trabajo. El procedimiento de concertación deberá ser presentado al Consejo de Gobierno.

ARTÍCULO 21.- Si de las evaluaciones que se realicen del Plan Nacional Plurianual del Sector Público surgen desviaciones sustantivas que afecten el cumplimiento de las políticas y objetivos proyectados a largo plazo, se planteará la actualización de la Estrategia de Desarrollo. Dicha actualización se realizará de acuerdo a los mecanismos previstos en el Artículo 19 del presente Capítulo.

PÁRRAFO.- A solicitud de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, el Consejo de Gobierno aprobará el mecanismo para actualizar la Estrategia de Desarrollo.

CAPÍTULO II

DE LA PLANIFICACIÓN GLOBAL

Sección I
De la Programación Macroeconómica

ARTÍCULO 22.- La programación macroeconómica tiene por objetivo lograr la coherencia y consistencia entre la evolución de las asociadas a la economía real, la política fiscal, la política monetaria y la política del sector externo de la economía.

PÁRRAFO I.- La programación macroeconómica de mediano plazo, a ser incluida en el Plan Nacional Plurianual del Sector Público, abarcará un horizonte de cuatro años y tendrá

escenarios mínimos y máximos para las variables e indicadores que se utilicen en las mismas. Su contenido mínimo será el siguiente:

a) Proyecciones de la economía real, incluyendo el empleo.
b) Proyecciones de variaciones de precios.
c) El marco financiero fiscal plurianual e indicadores de sostenibilidad fiscal definidos por la Secretaría de Estado de Hacienda.
d) La política monetaria y la evolución esperada de las variables asociadas al sector externo definidas por el Banco Central de la República Dominicana.

PÁRRAFO II.- La programación macroeconómica de corto plazo tendrá como contenido mínimo lo siguiente:

a) Evaluación del estado de la economía real, de la situación fiscal, monetaria, del sector externo y de las condiciones del mercado laboral.
b) Análisis de la política fiscal anual elaborada por la Secretaría de Estado de Hacienda.
c) Análisis de las políticas monetaria y del sector externo elaboradas por el Banco Central de la República Dominicana.
d) Proyecciones de la economía real que se utilizarán como insumo para la definición de la política presupuestaria anual.
e) Proyecciones de variaciones del tipo de cambio elaboradas por el Banco Central de la República Dominicana.
f) Proyecciones de variaciones de precios.
g) Análisis de la consistencia de las políticas anuales fiscal, monetaria y del sector externo.
h) Marco macroeconómico anual integral que contendrá las proyecciones de la economía real, el marco financiero fiscal anual, las proyecciones de inflación y tipo de cambio y el programa monetario.

ARTÍCULO 23.- En el primer año de gobierno la programación macroeconómica de mediano plazo se realizará en dos etapas:

a) Se presentará un avance de la misma antes del primero (1) de septiembre que contendrá, como mínimo: proyecciones de crecimiento de variaciones del Producto Interno Bruto a nivel global y de sus componentes, variaciones de precios y de tipo de cambio. Estas proyecciones serán utilizadas por la Secretaría de Estado de Hacienda para elaborar el marco financiero para el mediano plazo y formarán parte de los lineamientos del Plan Nacional Plurianual del Sector Público previstos en el Artículo 31 de este Capítulo.

b) La segunda etapa que contendrá todos los elementos contemplados en el Párrafo I del artículo anterior y deberá ser elaborada dentro de los plazos previstos en el Artículo 33 de este Capítulo, para la formulación del Plan Nacional Plurianual del Sector Público.

ARTÍCULO 24.- Anualmente se elaborarán dos versiones de la programación macroeconómica:

a) Antes del treinta y uno (31) de marzo de cada año se presentará un avance que servirá de base para la actualización del marco financiero a ser elaborado por la Secretaría de Estado de Hacienda. Dicho avance contendrá las variables para el respectivo año previstas en el Párrafo I del Artículo 22 de este Capítulo.

b) La segunda versión incluirá las variables contempladas en el Párrafo II del Artículo 23 de este Capítulo y servirá de base para la elaboración de la política presupuestaria anual.

ARTÍCULO 25.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la Dirección General de Desarrollo Económico y Social, elaborará, en coordinación con la Unidad Asesora de Análisis Económico y Social una propuesta de distribución funcional del gasto público, con base en el total de gastos definido por la Secretaría de Hacienda.

PÁRRAFO I.- La distribución económica del gasto público será realizada por la Unidad Asesora de Análisis Económico y Social, en coordinación con la Subsecretaría de Estado de Planificación con base en el total de gastos definido por la Secretaría de Hacienda.

PÁRRAFO II.- Ambas propuestas serán presentadas a la consideración del Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, previo a su remisión a la Secretaría de Estado de Hacienda.

ARTÍCULO 26.- La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo presentará a la Secretaría de Estado de Hacienda, a más tardar el quince (15) de junio de cada año, tanto la segunda versión de la programación macroeconómica como la distribución funcional y económica del gasto.

ARTÍCULO 27.- Para la ejecución de los trabajos relativos a la programación macroeconómica el Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo convocará para la conformación de un equipo de trabajo que estará integrado por:

a) un representante del Banco Central de la República Dominicana, designado por el Gobernador de dicha institución.

b) un representante designado por el Secretario de Estado de Hacienda.

c) la Dirección de la Unidad Asesora de Análisis Económico y Social de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, que actuará como coordinadora del equipo de trabajo.

PÁRRAFO.- En dicha convocatoria se establecerán las responsabilidades del equipo de trabajo, los mecanismos de convocatoria a reuniones y los plazos para la preparación de los respectivos informes.

ARTÍCULO 28.- La Dirección de la Unidad Asesora de Análisis Económico y Social de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, convocará al equipo de trabajo a que se refiere el artículo anterior, para efectuar una revisión de las proyecciones tan pronto como el seguimiento de las mismas indique que cualquiera de las variables e indicadores presentan desviaciones con relación a la banda de fluctuación permitida en la proyección original.

PÁRRAFO.- La revisión de las proyecciones, junto con recomendaciones de posibles medidas de corrección en la política económica adoptada, será presentada por el Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo a consideración del Equipo Económico, para la adopción de las medidas que se estimen dé lugar.

ARTÍCULO 29.- La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo elaborará antes del mes de febrero de 2008 las Pautas Metodológicas para la Programación Macroeconómica de Mediano y Corto Plazo, así como otras normas, instructivos y procedimientos relacionados.

Sección II
Del Plan Nacional Plurianual del Sector Público

ARTÍCULO 30.- El Plan Nacional Plurianual del Sector Público establece prioridades, objetivos, metas y requerimientos de recursos del Sector Público para un período de cuatro años y deberá ser consistente con la Estrategia de Desarrollo. Su contenido mínimo será el siguiente:

a) Programación Macroeconómica de mediano plazo, que incluirá los aspectos previstos en la Sección I del presente Capítulo.
b) Políticas, programas y proyectos prioritarios a ser ejecutados por el Sector Público.
c) Políticas de reforma administrativa y de gestión de recursos humanos y materiales.
d) Políticas de promoción para el Sector Privado.
e) Políticas y prioridades en materia de cooperación no reembolsable.
f) Distribución económica y funcional del gasto.
g) Requerimientos de financiamiento, reembolsables y no reembolsables.

PÁRRAFO I.- El Plan Nacional Plurianual del Sector Público deberá ser consistente con la política fiscal y el marco financiero elaborado por la Secretaría de Estado de Hacienda para el mismo período.

PÁRRAFO II.- La clasificación funcional y la estructura programática son los instrumentos metodológicos básicos de vinculación del Plan Nacional Plurianual del Sector Público y los presupuestos públicos.

ARTÍCULO 31.- La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo presentará al Consejo de Gobierno, en el mes de septiembre del año en que se inicia el

periodo de gobierno, los lineamientos estratégicos para la formulación del Plan Nacional Plurianual del Sector Público. Su contenido será el siguiente:

a) Marco financiero para los próximos cuatro años, elaborado por la Secretaría de Estado de Hacienda.
b) Distribución funcional y económica del gasto para el periodo.
c) Políticas, programas y proyectos prioritarios a ser ejecutados por el Sector Público.

PÁRRAFO I.- Los lineamientos estratégicos del Plan Nacional Plurianual del Sector Público deberán ser consistentes con el marco financiero elaborado por la Secretaría de Estado de Hacienda para el mismo período.

PÁRRAFO II.- El Consejo de Gobierno deberá aprobar dichos lineamientos a más tardar el primero (1) de octubre del año en que se inicia el periodo de gobierno.

PÁRRAFO III.- Con base en los lineamientos estratégicos, la Secretaría de Estado de Hacienda preparará una versión preliminar del Presupuesto Plurianual del Sector Público.

ARTÍCULO 32.- El Plan Nacional Plurianual del Sector Público será elaborado por la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, con base en lo establecido en el artículo anterior y en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos vigente.

PÁRRAFO I.- La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo presentará dicho Plan para su análisis y aprobación al Consejo de Gobierno, a más tardar el quince (15) de diciembre, quien lo aprobará antes del treinta y uno (31) de diciembre.

PÁRRAFO II.- Sobre la base del Plan Nacional Plurianual del Sector Público aprobado por el Consejo de Gobierno, la Secretaría de Estado de Hacienda preparará la versión definitiva del Presupuesto Plurianual del Sector Público.

ARTÍCULO 33.- El Plan Nacional Plurianual del Sector Público será actualizado por la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo todos los años, entre los meses de febrero y abril.

PÁRRAFO I.- La actualización del Plan Nacional Plurianual del Sector Público servirá de base para la actualización, cuando corresponda, de los Planes Estratégicos Sectoriales e Institucionales, los Planes Regionales y los ajustes de las políticas y proyecciones contempladas en el Artículo 32 del este Capítulo. En cada actualización se agregará un año adicional, de modo que el Plan siempre tendrá una extensión temporal de cuatro años.

PÁRRAFO II.-El Consejo de Gobierno aprobará, a más tardar el treinta y uno (31) de mayo de cada año, la actualización del Plan Nacional Plurianual del Sector Público.

ARTÍCULO 34.- La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo preparará informes sobre la eficacia de las políticas y el cumplimiento de los objetivos y

metas comprendidos en el Plan Nacional Plurianual del Sector Público. Dichos informes deberán dar cuenta, como mínimo, de los siguientes aspectos con la periodicidad indicada:

a) Análisis de la evolución de los principales indicadores macroeconómicos y sociales. Carácter trimestral.
b) Análisis de los resultados e impactos generados por la producción pública y por las políticas de promoción para el sector privado. Carácter anual.
c) Análisis de las políticas de reforma administrativa y de gestión de recursos humanos y materiales. Carácter anual.

PÁRRAFO I.- Para la elaboración de los informes se tendrá en cuenta la evaluación de la ejecución presupuestaria y la estrategia de endeudamiento que prepare la Secretaría de Estado de Hacienda, la revisión de las proyecciones macroeconómicas y otras informaciones que se estimen pertinentes.

PÁRRAFO II.- Los informes anuales serán remitidos al Consejo de Gobierno a más tardar el veinte (20) de abril del año siguiente y los informes trimestrales el veinte (20) de mayo para el primer trimestre, el veinte (20) de agosto para el segundo trimestre y el veinte (20) de noviembre para el tercer trimestre. Dichos informes serán de acceso público.

ARTÍCULO 35.- La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo elaborará, antes del mes de marzo de 2008, el Manual Metodológico para la Formulación y Evaluación del Plan Nacional Plurianual del Sector Público, así como para sus actualizaciones periódicas.

Sección III
Del Plan Nacional Plurianual de Inversión Pública

ARTÍCULO 36.- El Plan Nacional de Plurianual de Inversión Pública, que forma parte del Plan Nacional Plurianual del Sector Público, contendrá los proyectos que reúnen las condiciones establecidas en el Título IV del presente Reglamento, ordenados de acuerdo a las prioridades definidas por el Plan Nacional Plurianual del Sector Público y los Planes Estratégicos Sectoriales, Institucionales y Regionales.

ARTÍCULO 37.- El Plan Plurianual de Inversión Pública distinguirá los proyectos de inversión en ejecución y los que se estima iniciar para cada uno de los cuatro años del Plan. En el caso de los proyectos nuevos establecerá el orden de prelación en que deberán ser incluidos en los presupuestos anuales por parte de la Secretaría de Estado de Hacienda.

ARTÍCULO 38.- El Plan Plurianual de Inversión Pública contendrá como mínimo lo siguiente:

a) Las principales políticas e indicadores globales, sectoriales y regionales de la inversión pública, así como su impacto esperado en la economía y en la atención de las demandas sociales.

b) La magnitud del gasto en inversión pública, su distribución sectorial, regional e institucional, así como su vinculación con las principales variables macroeconómicas.
c) Los proyectos priorizados con su justificación en términos de impacto a alcanzar, metas a ejecutarse y su costo total.
d) Las fuentes de financiamiento para los proyectos priorizados comunicadas por la Secretaría de Estado de Hacienda, las que serán consistentes con las decisiones que hayan sido adoptadas por el Consejo de la Deuda Pública.

CAPÍTULO III
DE LOS PLANES ESTRATÉGICOS SECTORIALES

ARTÍCULO 39.- Los Planes Estratégicos Sectoriales formalizan un conjunto de decisiones concertadas por actores públicos y privados relacionados con un determinado campo de actuación de las políticas públicas, para un período de cuatro años y su contenido mínimo será el siguiente:

a) Agenda estratégica del sector.
b) Problemas prioritarios.
c) Objetivos de mediano plazo.
d) Estrategias de implementación.
e) Estrategia de financiamiento sectorial.
f) Roles y compromisos de los principales actores del sector.
g) Compromisos relativos a la movilización de recursos de los actores involucrados.

PÁRRAFO I.- Los Planes Estratégicos Sectoriales tomarán como marco de referencia la Estrategia de Desarrollo referida en el Capítulo I de este Título.

PÁRRAFO II.- Los Planes Estratégicos Sectoriales servirán de marco de referencia para la formulación y actualización de los Planes Estratégicos Institucionales de los órganos y organismos públicos.

PÁRRAFO III.- Cada uno de los contenidos establecidos en este artículo deberá tener su expresión regional, según las Regiones Únicas de Planificación establecidas por la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, tomando en cuenta tanto los problemas prioritarios como las particularidades y potencialidades de la respectiva región.

ARTÍCULO 40.- La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, en coordinación con las Secretarías de Estado implicadas, convocará a los actores públicos y privados de cada sector a integrarse al proceso de planificación estratégica sectorial correspondiente.

ARTÍCULO 41.- Los Planes Estratégicos Sectoriales, en el año de inicio del período de gobierno, serán presentados a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo a más tardar el primero (1) de noviembre y servirán de insumo para la elaboración del Plan Nacional Plurianual del Sector Público.

PÁRRAFO I.- De ser necesario, una vez aprobado el Plan Nacional Plurianual del Sector Público, se podrán ajustar los Planes Estratégicos Sectoriales antes del treinta y uno (31) de enero.

PÁRRAFO II.- En los años subsiguientes la actualización de los Planes Estratégicos Sectoriales será elaborada durante el mes de junio y remitida al Consejo de Gobierno antes del siete (7) de julio.

ARTÍCULO 42.- Las Unidades Institucionales de Planificación y Desarrollo involucradas en los procesos de planificación estratégica sectorial y la Dirección General de Desarrollo Económico y Social se constituirán en instancias de apoyo técnico y metodológico de dichos procesos.

ARTÍCULO 43.- La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo elaborará el Manual Metodológico para la Formulación del Plan Estratégico Sectorial y otras normas, instructivos y procedimientos relacionados, antes del mes de agosto de 2008.

CAPÍTULO IV
DE LOS PLANES ESTRATÉGICOS INSTITUCIONALES

ARTÍCULO 44.- Los Planes Estratégicos Institucionales establecen prioridades, objetivos, metas y requerimientos de recursos de los órganos y organismos del Sector Público para un período de cuatro años, debiendo ser consistentes con la Estrategia de Desarrollo, el Plan Nacional Plurianual del Sector Público y los Planes Estratégicos Sectoriales. Su contenido mínimo será el siguiente:

a) Análisis situacional.
b) Políticas, programas y proyectos institucionales de mediano plazo.
c) Perfil de producción institucional y resultados esperados.
d) Estimación de recursos consistente con el perfil de producción definido.

PÁRRAFO.- Cada uno de los contenidos establecidos en este artículo deberá tener su expresión regional, según las Regiones Únicas de Planificación establecidas por la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, tomando en cuenta tanto los problemas prioritarios como las particularidades y potencialidades de la respectiva región.

ARTÍCULO 45.- El proceso de planificación institucional involucra a las máximas autoridades de cada órgano u organismo y a los responsables de las distintas dependencias de la misma.

PÁRRAFO I.- La Unidad Institucional de Planificación y Desarrollo será responsable de la coordinación metodológica del proceso de planificación institucional, sobre la base de los Manuales, Normas, Instructivos y Procedimientos referidos en el Artículo 50 de este Capítulo.

PÁRRAFO II.- La Dirección General de Desarrollo Económico y Social, de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, tendrá a cargo la asistencia técnica a los órganos y organismos públicos en el proceso de planificación institucional.

ARTÍCULO 46.- Los Planes Estratégicos Institucionales serán aprobados por la máxima autoridad del órgano u organismo y remitidos a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo vía la Secretaría de Estado de la cual dependen o están adscritas.

PÁRRAFO I.- Los Planes Estratégicos Institucionales, en el año de inicio del período de gobierno, serán presentados a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo a más tardar el primero (1) de noviembre y servirán de insumo para la elaboración del Plan Nacional Plurianual del Sector Público.

PÁRRAFO II.- De ser necesario, una vez aprobado el Plan Nacional Plurianual del Sector Público, los órganos y organismos públicos podrán ajustar sus Planes Estratégicos antes del treinta y uno (31) de enero.

ARTÍCULO 47.- Al inicio del período de gobierno cada institución elaborará la Programación Anual Preliminar antes del primero (1) de octubre. La Programación Anual Preliminar será un insumo para la elaboración del Plan Estratégico Institucional y contendrá, como mínimo:

a) Resultados a alcanzarse durante el próximo año.
b) Escenarios de diferentes niveles de producción terminal de los programas y proyectos estratégicos de la institución.
c) Escenarios de diferentes niveles de recursos financieros requeridos por los programas y proyectos estratégicos, con base en los diferentes niveles de producción.

PÁRRAFO.- En los años subsiguientes la Programación Anual Preliminar será elaborada durante el mes de junio.

ARTÍCULO 48.- La actualización de los Planes Estratégicos Institucionales será elaborada durante el mes de junio e implicará la realización de ajustes al contenido establecido en el Artículo 45 de este Capítulo y, en cada actualización se agregará un año adicional, de modo que el Plan siempre tendrá una extensión temporal de cuatro años.

ARTÍCULO 49.- Los Planes Estratégicos Institucionales serán evaluados anualmente por la respectiva Unidad de Planificación y Desarrollo y su evaluación final se presentará durante el mes de julio del último año del período de gobierno; sus resultados se pondrán a disposición de la nueva Administración y deberán ser de acceso público.

ARTÍCULO 50.- La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo elaborará el Manual Metodológico para la Formulación del Plan Estratégico Institucional y otras normas, instructivos y procedimientos relacionados, antes del mes de agosto de 2008.

CAPÍTULO V
DE LOS PLANES REGIONALES

ARTÍCULO 51.- Los Planes Regionales constituyen un conjunto ordenado, coherente y consistente de las acciones del Poder Ejecutivo y su coordinación con los otros Poderes del Estado y niveles de gobierno en una región determinada, tomando en cuenta los Planes Estratégicos Sectoriales e Institucionales y las propuestas de los Consejos Regionales de Desarrollo. Su contenido mínimo será el siguiente:

a) Una matriz de interrelación regional / sectorial / institucional.
b) Problemas prioritarios de la región.
c) Objetivos de desarrollo regional a mediano plazo.
d) Mecanismos de coordinación interinstitucional e intersectorial.
e) Roles y compromisos de los principales actores involucrados.
f) Compromisos relativos a la movilización de recursos de dichos actores.
g) Presupuesto consolidado de las instituciones públicas involucradas en el sector.

PÁRRAFO.- Los Planes Regionales deberán configurarse en función de las regiones únicas establecidas por la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

ARTÍCULO 52.- La Dirección General de Ordenamiento y Desarrollo Territorial, de la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, formulará y dará seguimiento a los Planes Regionales, en coordinación con los órganos y organismos del Poder Ejecutivo, así como con los otros Poderes del Estado y niveles de gobierno, así como los Consejos Regionales de Desarrollo.

PÁRRAFO.- La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo creará para estos fines unidades desconcentradas sólo hasta nivel regional.

ARTÍCULO 53.- Los Planes Regionales, en el año de inicio del período de gobierno, deberán estar elaborados a más tardar el primero (1) de diciembre.

PÁRRAFO.- En los años subsiguientes los Planes Regionales se actualizarán durante el mes de julio.

ARTÍCULO 54.- Los órganos y organismos del Sector Público deben proporcionar trimestralmente a la Dirección General de Ordenamiento y Desarrollo Territorial, de la Subsecretaría de Estado de Planificación, información sobre las acciones y recursos aplicados en el territorio, según las regiones únicas establecidas.

ARTÍCULO 55.- Los Planes Regionales serán evaluados al segundo año de vigencia y, de ser necesario, ajustados en el mes de julio, en concordancia con las actualizaciones anuales de los Planes Estratégicos Sectoriales e Institucionales.

PÁRRAFO.- La evaluación final de los Planes Regionales se realizará durante el mes de julio del último año del período de gobierno; sus resultados se pondrán a disposición de la nueva Administración y deberán ser de acceso público.

ARTÍCULO 56.- La Dirección General de Ordenamiento y Desarrollo Territorial, de la Subsecretaría de Estado de Planificación, deberá elaborar manuales metodológicos para la planificación de carácter regional y otras normas, instructivos y procedimientos relacionados, antes del mes de diciembre de 2008.

TÍTULO IV

DE LA INVERSIÓN PÚBLICA

CAPÍTULO I
DE LAS NORMAS GENERALES

ARTÍCULO 57.- La Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo (SEEPYD) establecerá y pondrá en funcionamiento en el Sector Público el Sistema Nacional de Inversión Pública (SNIP) con la finalidad de normar el proceso de inversión pública.

PÁRRAFO.- Se entenderá por SNIP el conjunto de normas, instructivos y procedimientos que tienen por objetivo, en el contexto de un Estado moderno, ordenar el proceso de la Inversión Pública, para poder concretar los proyectos de inversión más rentables para el país, desde el punto de vista socioeconómico y ambiental.

ARTÍCULO 58.- Se declararán admisibles ante el SNIP a partir de su vigencia, sólo a los proyectos de inversión que respondan a lo establecido en el Artículo 36 del presente Reglamento y a las demás disposiciones contenidas en este Título.

ARTÍCULO 59.- La instrumentación y puesta en funcionamiento del SNIP tiene los siguientes objetivos específicos:

a) Lograr que los recursos que se destinan a inversión en capital físico y en capital humano, rindan el mayor beneficio socioeconómico al país.
b) Programar y administrar eficientemente la inversión pública.
c) Proveer información suficiente y de calidad para la toma de decisiones sobre inversiones.
d) Colaborar con las instituciones ejecutoras en la formulación, evaluación socioeconómica y ejecución física y financiera de los proyectos de inversión.

PÁRRAFO.- El SNIP es un instrumento que facilita la misión de la SEEPYD de conducir y coordinar el proceso de formulación, gestión, seguimiento y evaluación de la inversión pública, la que unida a las políticas públicas, permita un desarrollo sostenible para la obtención de la cohesión económica, social, territorial e institucional de la Nación.

ARTÍCULO 60.- EL SNIP estará conformado por cuatro componentes:

a) Metodologías de Preparación y Evaluación ex ante de Proyectos y Precios Sociales.
b) Banco de Proyectos.
c) Normas Técnicas, Instructivos y Procedimientos en materias de inversión pública.
d) Capacitación y Difusión.

PÁRRAFO I.- Para los fines del presente Reglamento se entenderá por precios sociales el costo de oportunidad que tiene para la economía el uso de los factores productivos.

PÁRRAFO II.- La SEEPYD, como Órgano Rector del Sistema Nacional de Planificación e Inversión Pública, tendrá la responsabilidad de poner en funcionamiento de forma progresiva cada uno de los componentes del SNIP.

ARTÍCULO 61.- Para alcanzar los objetivos antes indicados, la SEEPYD ordenará y sistematizará el proceso de inversión pública, es decir, el conjunto de actividades y tareas destinadas a asegurar el uso eficiente y equitativo de los recursos disponibles, tanto internos como externos.

PÁRRAFO I.- En el proceso de la inversión pública se distinguen las siguientes acciones interrelacionadas:

a) Identificación de la necesidad de la inversión.
b) Formulación, evaluación y preparación del proyecto.
c) Análisis técnico - económico y emisión de dictamen.
d) Priorización.
e) Proceso presupuestario de la inversión pública.
f) Seguimiento físico y financiero.
g) Evaluación ex – post.

PÁRRAFO II.- La responsabilidad institucional en cada una de las acciones antes indicadas queda establecida de la siguiente forma:

a)	Identificación de la necesidad de la inversión	:	Institución Sectorial Formuladora
b)	Formulación, evaluación y preparación del proyecto	:	Institución Sectorial Formuladora
c)	Análisis técnico-económico y emisión de dictamen	:	SEEPYD
d)	Priorización	:	SEEPYD
e)	Proceso presupuestario de la inversión pública	:	Secretaría de Estado de Hacienda (SEH)
f)	Seguimiento físico y financiero	:	Instituciones Ejecutoras
g)	Evaluación ex - post	:	SEEPYD

PÁRRAFO III.- La SEEPYD como Órgano Rector del Sistema Nacional de Planificación e Inversión Pública, tendrá la responsabilidad, antes del mes de marzo de 2008, de elaborar

las Normas Técnicas, Instructivos y Procedimientos del SNIP, las que serán actualizadas periódicamente en materias relacionadas con:

a) Identificación de la necesidad de la inversión.
b) Formulación, evaluación y preparación del proyecto.
c) Análisis técnico-económico y emisión de dictamen.

ARTÍCULO 62.- Para fines operativos el SNIP, dentro del Proceso de la Inversión Pública, distinguirá tres tipos de proyectos de inversión entendiéndose por cada uno de ellos lo siguiente:

a) Proyecto de capital fijo: Creación, incremento, rehabilitación y mejora de la capacidad instalada para la producción de bienes o la prestación de servicios. Se materializa en una obra física, como por ejemplo: escuelas, hospitales, carreteras, puentes y desarrollo forestal e incluye todos los elementos componentes que posibilitarán que una vez finalizado su ejecución esté en condiciones de entrar en operación.

b) Proyecto de capital humano: Implementación, mantenimiento y recuperación de la eficiencia y productividad del capital humano. Se materializa en una acción como por ejemplo: capacitación, alimentación, vacunación y fortalecimiento institucional que debe tener una duración definida y finita en el tiempo no superior a los tres años Al cabo de este período, cesa como proyecto y, si corresponde se transforma en una actividad permanente.

c) Proyecto de creación de conocimiento: Investigaciones, desarrollos tecnológicos, catastros, diagnósticos, inventarios, censos y cualquier otro tipo de acción orientada a la creación de conocimiento que debe tener una duración definida y finita en el tiempo no superior a los tres años. Al cabo de este período, cesa como proyecto y, si corresponde se transforma en una actividad permanente.

PÁRRAFO I.- La SEEPYD, como Órgano Rector del Sistema Nacional de Planificación e Inversión Pública, tendrá la responsabilidad, antes del mes de marzo de 2008, de elaborar las Normas Técnicas, Instructivos y Procedimientos del SNIP que deberán seguir las instituciones formuladoras al momento de presentar sus proyectos, cualquiera sea su tipología; asimismo, tendrá las responsabilidad de actualizarlas periódicamente.

PÁRRAFO II.- Los proyectos de capital fijo se capitalizarán para los efectos del registro presupuestario y de la contabilidad gubernamental. En los otros tipos de proyectos solo se capitalizarán los gastos que se correspondan con inversión real directa, tal como se definan en los clasificadores presupuestarios vigentes.

ARTÍCULO 63.- Todo proyecto de inversión deberá identificarse en el SNIP en forma permanente e inequívoca a través de dos requisitos básicos:

a) **Código SNIP:** Será un número correlativo, que identificará siempre al proyecto de inversión, desde su ingreso como perfil hasta cuando esté desestimado o terminado. Será generado automáticamente y en forma secuencial por el Banco de Proyectos del SNIP.

b) **Nombre del Proyecto de Inversión:** Todo proyecto, según su tipología, proyecto de capital fijo, de capital humano o de creación de conocimiento, deberá ser incorporado al SNIP con un nombre que se deberá mantener invariable durante todo el ciclo de vida.

PÁRRAFO I.- El Nombre de un Proyecto se compondrá de dos elementos:

1. La primera parte del nombre se denomina Proceso e implica describir la acción que caracteriza la naturaleza de la inversión. Al respecto, existirá un glosario con procesos propios para cada tipología de proyecto.

2. La segunda parte del nombre se llama Objeto y corresponde a la materia o motivo del proceso, junto a su localización geográfica precisa.

PÁRRAFO II.- La SEEPYD, como Órgano Rector del Sistema Nacional de Planificación e Inversión Pública, tendrá la responsabilidad, antes del mes de marzo de 2008, de estandarizar la identificación o nombre de los proyectos de inversión, definiendo el glosario propio de cada tipología, a través del componente Normas Técnicas, Instructivos y Procedimientos del SNIP.

ARTÍCULO 64.- En el SNIP, los proyectos de inversión, cualquiera sea su tipología, deberán cumplir con el ciclo de vida de un proyecto. Se entenderá por ciclo de vida el proceso de transformación o maduración que experimenta todo proyecto de inversión desde el perfil hasta su operación.

PÁRRAFO.- Para el SNIP, el ciclo de vida de un proyecto de inversión está conformado por fases y estas, a su vez, por etapas. Las tres fases con sus respectivas etapas, en el ciclo de desarrollo de un proyecto de inversión, son:

a) **Preinversión**: Comprende la elaboración del perfil y los estudios de prefactibilidad y de factibilidad que abarcan todos los análisis que se deben realizar sobre un proyecto desde que el mismo es identificado a nivel de idea y los estudios que se hagan hasta que se toma la decisión de su ejecución, postergación o abandono. Los estudios deben abarcar, como mínimo, tanto la prefactibilidad y factibilidad técnica, económica, social y ambiental, así como el incremento en la capacidad productiva que originará y el impacto que sobre los gastos corrientes tendrá el proyecto una vez puesto en funcionamiento, tanto en lo que respecta a los gastos de operación como a los de mantenimiento. Es esencialmente una fase de estudio en la cual se debe determinar la conveniencia de implementar o no el proyecto que se está analizando y cuenta con cinco etapas: Idea, Perfil, Prefactibilidad, Factibilidad y Diseño.

b) Inversión: Comprende la inclusión en los presupuestos de los organismos del Sector Público, la decisión de la modalidad de ejecución y la ejecución del proyecto. Esta fase se refiere a la concreción de los proyectos que obtuvieron un dictamen favorable para su ejecución, termina con la puesta en marcha del proyecto y cuenta con una única etapa: Ejecución.

c) Operación: Comienza cuando se pone en marcha el proyecto de inversión y en ella se materializan los beneficios previstos en la preinversión; esta fase cuenta con una única etapa: Operación.

ARTÍCULO 65.- Para dar cumplimiento a lo indicado en materia de ciclo de vida, los proyectos de inversión, cualquiera sea su tipología, deberán identificarse ante el SNIP a partir de la etapa de Perfil, de acuerdo a lo señalado en el Artículo 64 de este Capítulo.

PÁRRAFO I.- Para el SNIP las etapas de la preinversión permiten la gradual adquisición de certidumbre, al ir precisando cada vez más la información pertinente para una adecuada toma de decisiones. Por esta razón, los proyectos pueden cumplir el ciclo de vida en forma parcial o total, dependiendo de la naturaleza y magnitud del problema a resolver o servicio a prestar.

PÁRRAFO II.- Los proyectos de inversión no podrán retroceder en su ciclo de vida y sólo podrán estar en una sola etapa, en un instante del tiempo.

ARTÍCULO 66.- Para el SNIP, el ciclo de vida de los proyectos de inversión por tipología será el siguiente:

a) Para la tipología de capital fijo: Perfil, prefactibilidad, factibilidad, diseño, ejecución.

b) Para la tipología de capital humano: Perfil, ejecución.

c) Para la tipología de creación de conocimiento: Perfil, ejecución.

PÁRRAFO I.- Para el SNIP, los resultados obtenidos durante el desarrollo de cada etapa de un proyecto de inversión, cualquiera sea su tipología, son el elemento central para la toma de decisiones y el curso futuro del proyecto.

PÁRRAFO II.- La SEEPYD, como Órgano Rector del Sistema Nacional de Planificación e Inversión Pública, tendrá la responsabilidad, antes del mes de marzo de 2008, de definir los requisitos de información que deberán cumplir ante el SNIP las instituciones formuladoras, por tipología y etapa del ciclo de vida de los proyectos de inversión. Dichas definiciones serán actualizadas periódicamente.

ARTÍCULO 67.- Las instituciones formuladoras programarán su inversión en función del ciclo de vida que tiene que desarrollar cada proyecto, cualquiera sea su tipología, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo anterior.

PÁRRAFO I.- Para el SNIP, las instituciones formuladoras deberán desarrollar sus estudios de preinversión de perfil y programar los recursos en cada ejercicio fiscal para el desarrollo de las etapas de prefactibilidad, factibilidad, diseño o ejecución, según su tipología.

PÁRRAFO II.- La SEEPYD, como Órgano Rector del Sistema Nacional de Planificación e Inversión Pública, tendrá la responsabilidad, antes del mes de marzo de 2008, de definir, a través del componente Normas Técnicas, Instructivos y Procedimientos del SNIP, los requisitos de información que deberán cumplir las instituciones formuladoras al efectuar la programación de los recursos por tipología y etapa del ciclo de vida de los proyectos. Dichos requisitos serán actualizados periódicamente.

PÁRRAFO III.- Dentro de los requisitos de información que se exigirán a los proyectos nuevos para obtener dictamen de aprobación estará el determinar el costo, para un horizonte no inferior a cuatro años, del gasto de operación (salarios, funcionamiento y mantenimiento) cuando el servicio o el bien no se esté brindando en la actualidad, o el diferencial cuando se esté aumentando o incrementando la cobertura del mismo.

ARTÍCULO 68.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP dispondrá de un sistema de archivos con todos los antecedentes del proyecto, cualquiera sea su tipología, desde su preinversión hasta su ejecución.

PÁRRAFO I.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, definirá antes del mes de marzo de 2008 la estructura del sistema de archivo y los módulos, formato de pantalla, variables estandarizadas y reportes que contendrá el Banco de Proyectos**.**

PÁRRAFO II.- Para la aplicación del presente artículo se tendrá en cuenta lo dispuesto en el Párrafo del Artículo 13 del Título II, Del Sistema de Información de la Gestión Financiera, de la Ley No. 5-07, de creación del Sistema Integrado de Administración Financiera del Estado, que dispone: “Los documentos reproducidos y archivados en soporte electrónico, óptico o digital indeleble, a partir de originales de primera generación en cualquier otro soporte, tendrán la validez y fuerza probatoria de los documentos escritos y firmados. Para ello, se deberán utilizar medios de memorización de datos, cuya tecnología garantice la estabilidad, perdurabilidad e inalterabilidad de la documentación. Los originales redactados o producidos en primera generación en cualquier soporte, una vez reproducidos siguiendo el procedimientos previsto en este artículo, perderán su valor jurídico y podrán ser destruidos o dárseles el destino que la autoridad competente determine, procediéndose previamente a su anulación”.

ARTÍCULO 69.- Los proyectos que a la fecha de emisión del Decreto que sanciona el presente Reglamento se encuentren en ejecución, cualquiera sea su tipología y condición, y que no respondan al concepto de proyecto de inversión definido en el presente Reglamento, continuarán con su ejecución sin que requieran disponer de análisis y emisión de dictamen a su continuidad.

PÁRRAFO.- A estos proyectos se les asignará el código SNIP para facilitar su identificación y seguimiento hasta que completen su ejecución física y financiera.

CAPÍTULO II

DE LA IDENTIFICACIÓN, FORMULACIÓN, EVALUACIÓN Y PRESENTACIÓN DE LOS PROYECTOS DE INVERSIÓN

ARTÍCULO 70.- Será responsabilidad de las instituciones que conforman el Sector Público, a través de la Unidad Institucional de Planificación y Desarrollo, identificar, formular y evaluar sus proyectos de inversión de conformidad con las Normas Técnicas, Instructivos y Procedimientos, que la SEEPYD, a través de la DGIP, defina para cada ejercicio presupuestario.

PÀRRAFO I - La Subsecretaría de Estado de Planificación definirá, antes del mes de marzo de 2008, la Metodología General de Mínimo Costo a utilizar para que las instituciones del Sector Público identifiquen, formulen y evalúen sus proyectos de inversión. Con posterioridad, se incorporarán los precios sociales a la evaluación de los proyectos de inversión y las metodologías específicas o guías sectoriales para sectores prioritarios que se definan a tal efecto. La actualización periódica de las Normas Técnicas, Instructivos y Procedimientos del SNIP en la materia definirán el cronograma de puesta en operación de las nuevas herramientas metodológicas.

PÁRRAFO II.- Por Metodología General de Mínimo Costo se entenderá la herramienta que permite formular un documento de proyecto analizando la solución del problema a través de varias alternativas, determinando como más rentable aquella alternativa que presenta el menor costo para el Estado.

ARTÍCULO 71.- La SEEPYD establecerá antes del mes de marzo de 2008 la existencia de una ventanilla única de presentación oficial de los proyectos de inversión ante la DGIP, para lo cual definirá la fecha y contenido de la documentación que deberán presentar las instituciones formuladoras que conforman el Sector Público.

ARTÍCULO 72.- Para el SNIP, todo proyecto de inversión que solicite financiamiento público mediante la presentación del perfil del mismo deberá estar acompañado de documentación complementaria de información según sector de la actividad económica, que justifique la decisión de asignar recursos públicos para su ejecución.

PÁRRAFO I.- La SEEPYD definirá, antes del mes de marzo de 2008, los elementos mínimos que exigirá a las instituciones formuladoras del Sector Público como documentación complementaria de todo proyecto de inversión y tendrá la responsabilidad de actualizarlos periódicamente.

PÁRRAFO II.- Hasta entonces, la documentación complementaria, que la Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, exigirá a cualquier proyecto de inversión serán los Términos de Referencia, un Presupuesto detallado y el Cronograma de actividades.

ARTÍCULO 73.- Para el SNIP, todo proyecto de inversión que solicite financiamiento público deberá estar acompañado de un estudio de preinversión por etapa del ciclo de vida que justifique la decisión de asignar recursos públicos para su ejecución.

PÁRRAFO I.- La Subsecretaría de Estado de Planificación definirá, antes del mes de marzo de 2008:

1. Los requerimientos mínimos que deberá contener el estudio de preinversión a nivel de perfil que deberán presentar las instituciones formuladoras del Sector Público.

2. La progresividad del contenido de cada estudio de preinversión al actualizar periódicamente las Normas Técnicas, Instructivos y Procedimientos del SNIP en la materia.

3. Las características y condiciones de los proyectos de inversión que por su relativo bajo monto y simplicidad no requieren estudios de preinversión.

PÁRRAFO II.- Las Instituciones Ejecutoras que requieran financiación para la preinversión deberán, antes de solicitar recursos a través de la DGIP, presentar al SNIP la documentación necesaria para el análisis técnico-económico y emisión de dictamen a que se refiere el Capítulo III de este Título.

PÁRRAFO III.- La evaluación de los estudios de preinversión deberá realizarse de acuerdo con las herramientas metodológicas vigentes para cada proceso presupuestario, de conformidad con lo que haya definido la Subsecretaría de Estado de Planificación a través de la DGIP.

CAPÍTULO III

DEL ÁNALISIS TÉCNICO –ECONÓMICO Y EMISIÓN DE DICTAMENES

ARTÍCULO 74.- Una vez presentados los proyectos de inversión a la Subsecretaría de Estado de Planificación, la DGIP será la responsable de efectuar el proceso de admisibilidad de cada proyecto de inversión al SNIP registrando la fecha de aceptación y generándose el Código SNIP. Los proyectos que no cumplan con los requisitos serán devueltos, estableciéndose un plazo para que la institución responsable solucione el problema que impide su admisibilidad.

PÁRRAFO.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, definirá antes del mes de marzo de 2008 el contenido y alcance de los criterios de admisibilidad de los proyectos de inversión que se presenten al SNIP, pudiendo actualizarlos periódicamente.

ARTÍCULO 75.- Una vez declarada la admisibilidad de los proyectos de inversión ante el SNIP, la DGIP será la responsable de analizar y emitir dictamen por cada proyecto. Para

ello verificará el contenido del estudio de preinversión desarrollado de acuerdo a la metodología que se establezca para cada tipología y la documentación complementaria que los proyectos de inversión deben adjuntar.

PÁRRAFO I.- El proceso de análisis técnico-económico consiste en la revisión que la DGIP debe efectuar de cada estudio de preinversión.

PÁRRAFO II.- La opinión técnica de la DGIP sobre los proyectos de inversión que se presenten a su consideración recibe el nombre de Dictamen. Para conocimiento de las Instituciones del Sector Público, el SNIP dispondrá de los siguientes tipos de dictámenes:

a) **Aceptado**: Se otorga al estudio de un proyecto de inversión que cuenta con el informe favorable del SNIP porque sus antecedentes demuestran su viabilidad socioeconómica y ambiental y porque forma parte de un Plan vigente.

b) **Pendiente:** Se otorga al estudio de un proyecto de inversión al que:

- le faltan antecedentes para completar sus análisis socioeconómico y ambiental;
- la información entregada por la institución formuladora es insuficiente;
- el nombre del proyecto está incorrecto de acuerdo a la estandarización establecida.

c) **Rechazado:** Se otorga al estudio de un proyecto de inversión:

- cuyo perfil y documentación complementaria indican que el proyecto no es conveniente;
- que no tiene los términos de referencia;
- que está fuera de los Planes vigentes;
- cuando no existe el estudio de la etapa anterior que respalde la nueva programación de recursos.

PÁRRAFO III.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, establecerá, antes del mes de marzo de 2008, los criterios que utilizará para analizar los proyectos de inversión que se presenten al SNIP, cualquiera sea su tipología; posteriormente, dichos criterios serán actualizados periódicamente.

ARTÍCULO 76.- Anualmente las instituciones formuladoras de proyectos de inversión deberán efectuar la programación de recursos para la etapa del ciclo de vida que corresponda y presentar los diseños finales cuando se requiera solicitar financiamiento para

la etapa de ejecución. Para estos efectos, la DGIP requerirá la información necesaria para efectuar el análisis técnico-económico que ratifique la conveniencia de asignar recursos.

PÁRRAFO.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, establecerá, antes del mes de marzo de 2008, la vigencia que tendrán ante el SNIP los estudios de preinversión y los diseños finales.

CAPÍTULO IV

DE LA PRIORIZACIÓN

ARTÍCULO 77.- Los proyectos de inversión serán priorizados y pasarán a formar parte del Plan Nacional Plurianual de Inversión Pública cuando dispongan de código SNIP y dictamen de aceptación para cada una de las etapas de su ciclo de vida, cualquiera que sea su tipología.

PÁRRAFO I.- Se constituirá un Comité de Priorización, presidido por el Subsecretario de Planificación e integrado por los Directores Generales de Inversión Pública, de Desarrollo Económico y Social, y de Ordenamiento y Desarrollo Territorial. Dicho Comité tendrá como responsabilidad la elaboración de propuestas de priorización a ser sometidas a consideración de los niveles jerárquicos superiores, para lo cual deberán tomar en consideración las prioridades fijadas por las instituciones y verificar que se hayan cumplido con todos los requisitos establecidos en el presente Reglamento.

PÁRRAFO II.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, definirá, antes del mes de junio de 2008, el Manual Metodológico para la priorización de los proyectos de inversión, así como sus actualizaciones periódicas.

ARTÍCULO 78.- Los proyectos de inversión que se incorporen en el Plan Nacional Plurianual de Inversión Pública se priorizarán en función de su programación de recursos conservando su integridad en costos, componentes y cronograma de ejecución.

ARTÍCULO 79.- Los proyectos de inversión deberán priorizarse, antes del treinta y uno (31) de mayo de cada año, siguiendo el Manual Metodológico y en función de los compromisos contractuales vigentes; en este sentido, se incluirán en primer lugar los proyectos de continuidad o arrastre y luego los proyectos nuevos.

PÁRRAFO I.- Los proyectos de continuidad deberán contar con un dictamen de aceptación del SNIP que actualice la programación de recursos originalmente aprobada para el nuevo ejercicio fiscal de acuerdo con el contrato vigente.

PÁRRAFO II.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, definirá, antes del mes de marzo de 2008, los criterios de clasificación de los proyectos de inversión en nuevo y de continuidad.

CAPÍTULO V

DEL PROCESO PRESUPUESTARIO DE LA INVERSIÓN PÚBLICA

ARTÍCULO 80.- Los proyectos de inversión que se encuentren priorizados e incluidos en el Plan Nacional Plurianual de Inversión Pública serán los únicos que las instituciones podrán considerar en sus anteproyectos de presupuesto anual de acuerdo a los techos presupuestarios que la Secretaría de Estado de Hacienda les haya comunicado.

PÁRRAFO.- La SEEPYD remitirá antes del quince (15) de julio a la Secretaría de Estado de Hacienda las Normas e Instructivos para la inclusión de los proyectos de inversión en el anteproyecto de presupuesto.

ARTÍCULO 81.- Los proyectos de inversión que se incorporen al anteproyecto de presupuesto deberán especificar su Código SNIP, tipología, nombre del proyecto, etapa del ciclo de vida para la cual se encuentran solicitando financiamiento, la programación de recursos para la etapa aprobada por el dictamen de la DGIP y la programación física y financiera.

ARTÌCULO 82.- Los proyectos de inversión priorizados en el Plan Nacional Plurianual de Inversión Pública y que exceden de los niveles de gastos fijados por el Consejo de Gobierno podrán formar parte de la cartera a ser puesta a consideración de los organismos de cooperación para lograr su financiamiento, por parte de la Secretaría de Estado de Hacienda a través del Subsecretario de Tesoro, o la Subsecretaria de Estado de Cooperación Internacional de la SEEPYD en el caso de la cooperación no reembolsable.

PÁRRAFO.- Sólo se podrá iniciar una acción de financiamiento externo o interno para gestionar un préstamo o una donación, cuando previamente se haya cumplido con las Normas Técnicas, Instructivos y Procedimientos en materia de formulación, evaluación y presentación de proyectos de inversión establecidos por la SEEPYD, a través de la DGIP, para cada proceso presupuestario.

ARTÍCULO 83.- La Secretaría de Estado de Hacienda asignará recursos en el anteproyecto de la Ley de Ingresos y Presupuesto de Gastos Públicos únicamente a los proyectos de inversión priorizados e incluidos en el Plan Nacional Plurianual de Inversión Pública. Si los recursos resultasen inferiores a los requeridos, el ajuste que efectúe dicha Secretaría se realizará afectando a los proyectos que la SEEPYD le asignó menor prioridad.

ARTÍCULO 84.- La SEEPYD remitirá a la Secretaría de Estado de Hacienda, antes del 15 de junio de cada año, una estimación de los gastos de operación y mantenimiento que se originarán por la puesta en operación de los proyectos de inversión que se considere han de finalizar en el año en curso.

ARTÍCULO 85.- La programación de compromisos y de gastos devengados de los proyectos de inversión que realicen las instituciones públicas requerirá análisis previo de la

SEEPYD, quien propondrá las cuotas de compromiso y pagos a la Secretaría de Estado de Hacienda.

PÁRRAFO.- Si las solicitudes de cuotas de compromiso son superiores a las que fije la Secretaría de Estado de Hacienda, el ajuste que efectúe dicha Secretaría afectará a los proyectos a los que la DGIP le asignó la menor prioridad.

ARTÍCULO 86.- La DGIP participará en la fijación de las cuotas periódicas de pago de los proyectos de inversión, de acuerdo a lo dispuesto en el Numeral 7, del Artículo 8, del Capítulo II, de la Organización del Sistema, del Título I, del Sistema y su organización, de la Ley Nº 567-05, de la Tesorería Nacional, del 30 de diciembre de 2005, con lo cual contribuirá a lograr que la ejecución de los proyectos, de cualquier tipología, se mantenga dentro de un mínimo costo financiero. Para ello, y con base en la programación de gastos devengados señalada en el artículo interior, propondrá las respectivas cuotas de pago.

PÁRRAFO.- Si las solicitudes de cuotas de pago son superiores a las fijadas por la Secretaría de Estado de Hacienda, el ajuste que efectúe dicha Secretaría afectará a los proyectos a los que la DGIP les asignó la menor prioridad.

ARTÍCULO 87.- Los proyectos de inversión, cualquiera sea su tipología, que durante su ejecución sean modificados en su naturaleza, deberán presentar al SNIP la documentación que avale los cambios experimentados por éste y obtener dictamen de aceptación de la DGIP a la nueva programación, antes de solicitar mayores recursos a la Secretaría de Estado de Hacienda.

PÁRRAFO I.- La SEEPYD diferenciará tres tipos de modificaciones en los proyectos de inversión incluidos en los presupuestos:

a) Los procesos de sustitución de proyectos.

b) Los procesos de modificación en su naturaleza por mayores obras y mayores costos que puede experimentar un proyecto de inversión, de acuerdo al contrato adjudicado. A este tipo de modificación se le denominará reevaluación.

c) La incorporación de nuevos proyectos.

PÁRRAFO II.- Para sustituir un proyecto de inversión por otro, en una solicitud de modificación, la institución solicitante deberá exponer las razones que justifican dicha sustitución. El nuevo proyecto presentado deberá dar cumplimiento a lo dispuesto en los Artículos 79 y 80 de este Título.

PÁRRAFO III.- Las entidades ejecutoras que gestionen modificaciones presupuestarias que involucren cambios o modificaciones en la programación de recursos deberán presentar la documentación respectiva a la DGIP, individualizando el o los códigos SNIP de los proyectos que se verán afectados en su programación de recursos.

PÁRRAFO IV.- Para incorporar nuevos proyectos se deberán cumplir con los requisitos establecidos para su inclusión en el SNIP.

PÁRRAFO V.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, definirá, antes del mes de octubre de 2008, las Normas Técnicas, Instructivos y Procedimientos en esta materia. Asimismo, será responsable de su actualización.

CAPÍTULO VI

DEL SEGUIMIENTO FÍSICO Y FINANCIERO

ARTÍCULO 88.- Será responsabilidad de las instituciones ejecutoras que cuentan con financiamiento público llevar un registro actualizado sobre los contratos y la ejecución física y financiera de cada proyecto de inversión, para mantener actualizada la programación de recursos de los proyectos que se están ejecutando en cada ejercicio fiscal.

ARTÍCULO 89.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, efectuará el análisis sobre el seguimiento físico y financiero de los proyectos de inversión, para lo cual las instituciones ejecutoras deberán presentar al SNIP un informe físico y financiero al cierre del ejercicio fiscal del año anterior y la programación física y financiera actualizada para el nuevo ejercicio fiscal.

PÁRRAFO.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, definirá, antes del mes de octubre de 2008, las Normas Técnicas, Instructivos y procedimientos en esta materia y las actualizará periódicamente.

ARTÍCULO 90.- Al finalizar cada semestre las instituciones ejecutoras deberán proporcionar información sobre la ejecución física y financiera a la Subsecretaría de Estado de Planificación. A partir de estos datos, la DGIP emitirá su informe sobre la ejecución de los proyectos de inversión, cualquiera sea su tipología, donde evaluará:

1. los resultados de la programación de inversiones,
2. el grado de cumplimiento de la programación física y financiera,
3. y verificará, a través de una muestra con visitas de campo, que los proyectos en ejecución visitados no hayan sido modificados en su naturaleza durante su contratación o desarrollo..

PÁRRAFO I.- Las instituciones ejecutoras deberán otorgar facilidades a la DGIP, dándole pleno acceso a sus instalaciones cuando efectúe las visitas de verificación o seguimiento, de manera que pueda consultar toda la documentación del proyecto de continuidad que se requiera. Los funcionarios que no cumplan con lo establecido a este respecto serán pasibles de las sanciones establecidas en el Título VI del presente Reglamento.

PÁRRAFO II.- La Subsecretaría de Estado de Planificación definirá el formato de los informes que se generen de las visitas de campo y, en caso de existir problemas en la

ejecución de los proyectos, cualquiera sea su tipología, lo comunicará oportunamente a la autoridad competente

PÁRRAFO III.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, a más tardar el treinta (30) de marzo de cada año, actualizará las Normas Técnicas, Instructivos, Procedimientos y frecuencia en esta materia.

ARTÍCULO 91.- La ciudadanía se informará sobre el estado de avance de la inversión pública a través de un Portal Público, en cumplimiento de lo dispuesto por la Ley General 200-04, de Libre Acceso a la Información Pública, del 13 de abril de 2004, incluyendo la priorización de los proyectos de inversión para cada ejercicio fiscal.

PÁRRAFO I.- Este sistema de información dispondrá de interfases para intercambiar información sobre el seguimiento físico y financiero con el Sistema de Información de la Gestión Financiera (SIGEF) y con el Subsistema Unidades Ejecutoras de Proyectos con recursos Externos (UEPEX).

PÁRRAFO II.- La SEEPYD y la SEH acordarán el formato electrónico que utilizarán para intercambiar datos entre los sistemas informáticos antes señalados**.**

ARTÍCULO 92.- Los proyectos de inversión deberán efectuar su reprogramación física y financiera cuando experimenten demoras en su ejecución o se les asignen menos recursos que su programación de inversiones vigente, en un ejercicio fiscal.

CAPÍTULO VII
DE LA EVALUACIÓN EX – POST

ARTÍCULO 93.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, será responsable de efectuar la evaluación ex – post de los proyectos de inversión; dicha evaluación se efectuará en forma progresiva, comenzando en el año 2008 con una muestra de los principales proyectos de inversión concluidos.

PÁRRAFO.- Al concluir la ejecución de un proyecto de inversión, la Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, verificará si el proyecto contratado y ejecutado es el mismo que se planificó y estudió en la fase de preinversión y si existen desviaciones significativas entre lo estudiado y lo ejecutado analizará cuales son las razones que las motivaron.

ARTÍCULO 94.- Las etapas del proceso de evaluación ex – post son las siguientes:

a) Preparación de un informe de término de proyecto cuando las obras hayan concluido.
b) Obtención de toda la información por etapa del ciclo de vida hasta su recepción conforme.
c) Medición y comparación, con datos reales, de los principales indicadores alcanzados por el proyecto.

d) Informe de evaluación con la explicación de las diferencias entre lo esperado y ejecutado.
e) Difusión de los resultados de la evaluación.

PÁRRAFO I.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, establecerá el formato electrónico que utilizará para la generación del Informe de Término de Proyecto (ITP) y del Informe de Evaluación Ex - Post.

PÁRRAFO II.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGIP, a más tardar en el mes de octubre de cada año actualizará las Normas Técnicas, Instructivos y procedimientos en esta materia.

ARTÍCULO 95.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la Dirección General de Desarrollo Económico y Social (DGDES), será responsable de efectuar la evaluación de impacto de los proyectos de inversión. Dicha evaluación se realizará una vez que el proyecto ha entrado en operación y después de un período razonable de tiempo, con el objetivo de analizar si el proyecto está o no generando en cantidad y calidad suficientes los beneficios que se le habían asignado.

PÁRRAFO.- La Subsecretaría de Estado de Planificación, a través de la DGDES, definirá, a más tardar en el mes de marzo de 2009, los criterios y contenidos de la evaluación de impacto y los actualizará periódicamente.

TÍTULO V
DE LOS AYUNTAMIENTOS DE LOS MUNICIPIOS Y DEL DISTRITO NACIONAL

ARTÍCULO 96.- Los Ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional deberán elaborar planes municipales de inversión pública de mediano y corto plazo que contendrán los proyectos de inversión cuya ejecución estará a su cargo. Dichos proyectos deben estar sujetos a un proceso de priorización a efectos de su aprobación por las respectivas salas capitulares y su inclusión en los respectivos presupuestos.

ARTÍCULO 97.- Los Ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional deberán registrar en el Sistema Nacional de Inversión Pública las inversiones municipales presupuestadas en cada ejercicio anual y remitirán a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo informaciones periódicas de su ejecución, para ser incorporadas al sistema de información y seguimiento de la cartera de proyectos en la forma y periodicidad que establezca, en cada caso, dicha Secretaría de Estado.

ARTÍCULO 98.- Los Ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional podrán celebrar convenios de asistencia técnica con la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, a fin de fortalecer su capacidad de generación y programación de proyectos de inversión y el desarrollo de sistemas de información y seguimiento de su

cartera de proyectos. En estos casos, los proyectos priorizados serán incorporados al SNIP de acuerdo a lo previsto en el Artículo 57 del presente Reglamento.

PÁRRAFO: Los Ayuntamientos de los Municipios y del Distrito Nacional que ejecuten satisfactoriamente los convenios de asistencia técnica previstos en este artículo podrán ser incorporados en programas de cofinanciamiento con el Poder Ejecutivo para ejecutar proyectos de inversión municipal.

TÍTULO VI
DE LAS INFRACCIONES Y SANCIONES

ARTÍCULO 99.- El Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo en su calidad de rector del Sistema Nacional de Planificación e Inversión Pública está en la obligación, y a la vez compromete su responsabilidad, de informar al Congreso Nacional, al Consejo de Gobierno, a la Cámara de Cuentas y a la Contraloría General de la República de manera inmediata de toda violación de la Ley No. 498-06 y/o del presente Reglamento, indicando el funcionario actuante y motivando debidamente la falta de que se trate.

PÁRRAFO: Los Directores Generales de Inversión Pública, de Desarrollo Económico y Social, y de Ordenamiento y Desarrollo Territorial están obligados a comunicar a su superior jerárquico cualquier acto o situación que consideren que implica una violación de la Ley No. 498-06 y/o del presente Reglamento.

ARTÍCULO 100.- El no cumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento compromete la responsabilidad administrativa de los funcionarios comprendidos en el ámbito del Artículo 1.

PÁRRAFO: La responsabilidad administrativa se establecerá tomando en cuenta el grado de inobservancia de las normas y procedimientos y el incumplimiento de las atribuciones y deberes por parte de los funcionarios de los organismos del Sector Público definido en el ámbito de aplicación de Ley No. 498-06.

ARTÍCULO 101.- Las sanciones administrativas a las que estarán sometidos los funcionarios, pertenecientes a los organismos que forman parte del ámbito de aplicación de Ley No. 498-06, serán de aplicación gradual, como sigue:

a. Amonestación oral.
b. Amonestación escrita.
c. Sanción económica desde un 15% hasta un 50% del sueldo.
d. Suspensión sin disfrute de sueldo.
e. Destitución.

PÁRRAFO: Las sanciones administrativas se impondrán graduándolas entre el mínimo y el máximo, atendiendo a los siguientes criterios:

a. La gravedad de la violación de la norma, que se apreciará de conformidad con lo establecido en la Ley 14-91, de Servicio Civil y Carrera Administrativa y su Reglamento de Aplicación 81-94.
b. Los efectos que haya producido el hecho.
c. Otros elementos de juicio que a criterio de la autoridad competente deban tomarse en cuenta en cada caso.

ARTÍCULO 102.- Los empleados públicos y los funcionarios responsables de suministrar las informaciones que requiera la SEEPYD para el cumplimiento de sus funciones, que dilaten o no suministren las mismas, serán pasibles de sanciones graduales, que van desde la amonestación, hasta la destitución de su cargo.

ARTÍCULO 103.- Las faltas e infracciones que rebasen el ámbito de lo administrativo cometidas por los funcionarios involucrados en el SNIP en el ejercicio de sus funciones serán tipificadas, juzgadas y sancionadas de conformidad con el derecho común y leyes especiales sobre las materias. En cuanto a las que están en el ámbito administrativo se harán de conformidad con la Constitución de la República y la legislación administrativa vigente.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 494-07 que modifica el Reglamento de Aplicación de la Ley General de Electricidad, No. 125-01, de fecha 26 de julio de 2001.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 494-07

CONSIDERANDO: Que en fecha 26 de julio de 2001, fue promulgada la Ley General de Electricidad No. 125-01.

CONSIDERANDO: Que en fecha 6 de agosto de 2007, fue promulgada la Ley No.186-07, que modifica varios artículos de la Ley General de Electricidad No. 125-01.

CONSIDERANDO: Que en fecha 19 de junio de 2002, fue dictado el Decreto No. 555-02, mediante el cual se emite el Reglamento para la Aplicación de la Ley General de Electricidad No. 125-01, en lo adelante "El Reglamento".

CONSIDERANDO: Que en fecha 19 de septiembre de 2002, fue dictado el Decreto No. 749-02, mediante el cual se modifican varios artículos del Reglamento para la Aplicación de la Ley General de Electricidad No. 125-01.

CONSIDERANDO: Que en fecha 03 de abril de 2003, fue dictado el Decreto No. 321-03, mediante el cual se modifica el Artículo 140 del Reglamento para la Aplicación de la Ley General de Electricidad No. 125-01.

CONSIDERANDO: Que el sector eléctrico tiene una incidencia decisiva en el desarrollo de la Nación, por lo que es interés del Estado propiciar su fortalecimiento a fin de que el mismo se consolide de manera equilibrada y autosostenible.

CONSIDERANDO: Que es de interés nacional, adecuar las normas reglamentarias acorde a las modificaciones realizadas a la Ley General de Electricidad No.125-01, para armonizar en su ejecución práctica las actividades sector eléctrico nacional.

CONSIDERANDO: Que a las amplias responsabilidades de la CNE establecidas en la Ley 125-01, les han sido asignadas nuevas atribuciones, funciones y competencias, dispuestas en la Ley 496-06, Ley 57-07 y la Ley 186-07.

CONSIDERANDO: Que es una necesidad la implementación de normas y procedimientos tendentes a garantizar que los agentes involucrados en el sector eléctrico cumplan su rol con eficacia a fin de garantizar la estabilidad del sistema eléctrico sin perjudicar a los usuarios finales.

VISTA la Ley No. 57-07, de en fecha 7 de mayo de 2007, de Incentivo a las Energías Renovables y Regímenes Especiales.

VISTA la Ley No. 186-07, de en fecha 25 de julio de 2007, que modifica varios artículos de la Ley General de Electricidad No. 125-01.

VISTA la Ley No. 496-06, de en fecha 28 de diciembre de 2006, que crea la Secretaria de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo.

VISTA la Ley No. 200-04, de en fecha 28 de julio de 2004, que establece el Libre Acceso a la Información Pública.

VISTA la Ley General de Electricidad No. 125-01, promulgada en fecha 26 de julio de 2001.

VISTA la Ley No. 141-97, de en fecha 24 de junio del 1997, que dispone la Reforma de la Empresa Pública.

VISTO el Decreto No. 321-03, de fecha 03 de abril de 2003, mediante el cual se modifica el Artículo 140 del Reglamento para Aplicación la Ley General de Electricidad No. 125-01.

VISTO el Decreto No. 749-02, de fecha 19 de septiembre de 2002, mediante el cual se modifican varios artículos del Reglamento para Aplicación de la Ley General de Electricidad 125-01.

VISTO el Decreto No. 555-02, de fecha 19 de junio de 2002, mediante el cual se emite el Reglamento para Aplicación de la Ley General de Electricidad 125-01.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

R E G L A M E N T O:

MODIFICACION DE LA APLICACIÓN DE LA LEY GENERAL DE ELECTRICIDAD NO. 125-01

ARTICULO 1.- De conformidad con lo establecido en el Artículo 1 de la Ley 186-07, la denominación "Cliente o Usuario del Servicio Público", se sustituye por la de "Cliente o Usuario del Servicio Público de Electricidad".

ARTÍCULO 2.- Se modifica el Artículo 2 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

> ***ARTICULO 2.-*** *Para los fines de la presente ley, los términos indicados a continuación, se definen de la siguiente manera:*
>
> *1.* ***ACTIVIDAD DE COMERCIALIZACIÓN:*** *Prestación del servicio de comercialización de electricidad por parte de una Empresa Comercializadora, a los usuarios finales.*
>
> *2.* ***ACTIVIDAD DE DISTRIBUCIÓN:*** *Prestación del servicio de distribución de electricidad por parte de una Empresa Distribuidora, a los usuarios finales.*
>
> 3. ***AGENTE DEL MERCADO ELÉCTRICO MAYORISTA (AGENTE DEL MEM):*** *Cualquier empresa de generación, transmisión, distribución, autoproductor y cogenerador que venda sus excedentes en el sistema interconectado, usuarios no regulados y la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas y Estatales (CDEEE),* mientras administre contratos de compra de energía suscritos con los Productores Independientes de Energía (IPPs), cuya operación sea supervisada por el Organismo Coordinador, o realice transacciones económicas en el mercado eléctrico mayorista.

4. ***ÁREA DEL SISTEMA:*** *Es una sección del sistema interconectado compuesta por centros de generación, redes de transmisión y/o redes de distribución que puede separarse del resto del sistema y operar aisladamente, sin que se desvincule de la concesión original.*

5. ***ÁREA DE CONCESIÓN DE COOPERATIVAS ELÉCTRICAS:*** *Área territorial asignada por ley o por concesión administrativa para la generación, distribución y comercialización de la energía eléctrica, a través del sistema de cooperativas eléctricas.*

6. ***ÁREA GEOGRÁFICA DE COBERTURA DE COOPERATIVAS ELÉCTRICAS****: (Área de operación): Área territorial dentro del área de concesión donde las comunidades tienen sus instalaciones y equipos para su operación.*

7. ***ÁREAS TÍPICAS DE DISTRIBUCIÓN:*** *Áreas en las cuales los valores agregados por la actividad de distribución, para cada una de ellas, son parecidos entre sí.*

8. ***AUTOPRODUCTORES:*** *Entidades o empresas que disponen de generación propia para su consumo de electricidad, independientemente de su proceso productivo, que eventualmente, a través del SENI, venden a terceros sus excedentes de potencia o de energía eléctrica.*

9. ***AUTORIZACIÓN PARA LA PUESTA EN SERVICIO DE OBRAS ELÉCTRICAS:*** *Es la autorización que otorga la Superintendencia de Electricidad para la puesta en funcionamiento de obras eléctricas, conforme a lo que se señala en el presente Reglamento.*

10. ***BANDA MUERTA DEL REGULADOR:*** *Zona de insensibilidad para los valores muy cercanos a la frecuencia nominal del sistema.*

11. ***BARRA:*** *Es aquel punto del sistema eléctrico preparado para entregar y retirar electricidad.*

12. ***BARRA DE REFERENCIA:*** *Es aquella barra que por definición tiene un factor de nodo de energía y potencia igual a uno. En el sistema interconectado dominicano la Barra de Referencia será establecida mediante resolución por la Superintendencia de Electricidad.*

13. ***BENEFICIARIA O CONCESIONARIA:*** *Es toda empresa eléctrica a la cual el Poder Ejecutivo le ha otorgado una concesión, previa recomendación favorable de la SIE y la CNE, para la instalación, puesta en servicio y/o explotación de obras eléctricas de conformidad con lo establecido con la Ley No. 125-01 o tiene suscrito un contrato de otorgamiento de derechos de explotación de obras eléctricas con la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE.)*

14. ***BLOQUES HORARIOS:*** *Son períodos en los que los costos de generación son similares, determinados en función de las características técnicas y económicas del sistema.*

15. ***CAPACIDAD DE REGULACIÓN PRIMARIA:*** *Potencia que una unidad generadora puede variar por acción automática de su sistema de regulación de [potencia/frecuencia], dentro de todo su rango de generación, en 30 segundos como máximo.*

16. ***CAPACIDAD DE REGULACIÓN SECUNDARIA:*** *Potencia que una unidad generadora puede variar por acción automática o manual de su sistema de regulación [potencia/frecuencia] en forma sostenida.*

17. ***CASO FORTUITO:*** *Acontecimiento debido al azar cuyo origen no tiene conexión alguna, directa ni indirecta, con el agente deudor aparente del daño y cuya prevención escapa al control de dicho agente.*

18. ***CAUDAL:*** *Es el volumen de agua que fluye por un cauce o conducto, por unidad de tiempo.*

19. ***CDEEE:*** *Es la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales, creada por la Ley General de Electricidad No. 125-01.*

20. ***CENTRAL DE GENERACIÓN O PLANTA:*** *Es un conjunto de una o más unidades generadoras.*

21. ***CENTRAL HIDRÁULICA DE PASADA:*** *Central hidroeléctrica que utiliza caudal natural, es decir agua fluente que no se almacena en reservorios, para generación de energía eléctrica.*

22. ***CENTRAL HIDRÁULICA DE REGULACIÓN:*** *Central hidroeléctrica que utiliza agua almacenada en reservorios, es decir caudal regulado, para generación de energía eléctrica. Este almacenamiento puede ser horario, diario, semanal, mensual, anual y plurianual.*

23. ***CENTRAL MARGINAL:*** *Se refiere a la o las unidades generadoras que en un despacho óptimo de carga incrementa su generación cuando se incrementa marginalmente la demanda.*

24. ***CENTRAL TÉRMICA:*** *Conjunto de una o más unidades generadoras que trabajan en base a combustibles fósiles.*

25. ***CENTRO DE CONTROL DE ENERGÍA (CCE):*** *Dependencia de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED) cuya función principal es la operación en tiempo real del Sistema Interconectado, siguiendo las directrices dictadas por el Organismo Coordinador.*

26. ***CENTRO DE CONTROL DE UN OPERADOR CONECTADO AL SISTEMA (CC):*** *Centro de control de una empresa que funciona en estrecha interrelación con el Centro de Control de Energía en las actividades relacionadas con la coordinación y la operación en tiempo real del Sistema Interconectado.*

27. ***CLIENTE O USUARIO DE SERVICIO PÚBLICO DE ELECTRICIDAD:*** *Es la persona física o jurídica cuya demanda máxima de potencia es menor a la establecida en el Artículo 108, y que por lo tanto se encuentra sometida a una regulación de precio.*

28. ***COGENERADORES:*** *Entidades o empresas que utilizan la energía producida en sus procesos, a fin de generar electricidad para su propio consumo y eventualmente, para la venta de sus excedentes a terceros, a través del SENI.*

29. ***COMISION (CNE):*** *Es la Comisión Nacional de Energía, creada por la Ley General de Electricidad No. 125-01.*

30. ***COMISION NACIONAL DE ENERGIA:*** *Es la institución estatal creada por la Ley No.125-01, encargada principalmente de trazar la política del Estado dominicano en el sector energía.*

31. ***CONCESIÓN DEFINITIVA:*** *Autorización del Poder Ejecutivo, que otorga al interesado el derecho a construir y a explotar obras eléctricas previo cumplimiento de los requisitos establecidos en la presente Ley, su Reglamento de Aplicación o con cualquier otra ley que se refiera a la materia.*

32. ***CONCESIÓN PROVISIONAL:*** *Resolución administrativa dictada por la Comisión Nacional de Energía, que otorga la facultad de ingresar a terrenos públicos o privados para realizar estudios y prospecciones relacionadas con obras eléctricas.*

33. ***CONDICIÓN DE VERTIMIENTO:*** *Se considera condición de vertimiento aquella en que un determinado embalse vierta por no tener capacidad de almacenamiento disponible.*

34. ***CONSEJO:*** *Es el máximo organismo de dirección y administración de la Superintendencia de Electricidad, de acuerdo con lo estipulado en el Artículo 31 de la LEY GENERAL DE ELECTRICIDAD 125-01.*

35. ***CONSUMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA PREPAGADO:*** *Cantidad de energía eléctrica a la que tiene derecho el cliente o usuario de servicio público de electricidad por el valor prepagado, definida al momento en que el suscriptor o cliente active el prepago a través del mecanismo que la Empresa Distribuidora disponga.*

36. ***CONSUMO PROPIO:*** *Es la energía consumida por los sistemas auxiliares de una central o subestación.*

37. ***CONTRATO DE OTORGAMIENTO DE DERECHOS PARA LA EXPLOTACIÓN DE OBRAS ELÉCTRICAS:*** *Delegación que consintió la Corporación Dominicana de Electricidad a favor de una empresa eléctrica, previa aprobación del Poder Ejecutivo, otorgándole a la beneficiaria el derecho de instalar y explotar obras eléctricas, bajo las condiciones convenidas en el contrato y demás disposiciones legales vigentes, anteriores a la entrada en vigencia de la Ley General de Electricidad No. 125-01 y su Reglamento de Aplicación.*

38. ***COSTO DE DESABASTECIMIENTO O ENERGÍA NO SERVIDA:*** *Es el costo en que incurren los clientes, al no disponer de energía y tener que obtenerla de fuentes alternativas; o bien la pérdida económica derivada de la falta de producción y/o venta de bienes y servicios, y la pérdida de bienestar por disminución de la calidad de vida, en el caso del sector residencial. El monto de este costo será establecido mediante Resolución de la Superintendencia de Electricidad.*

39. ***COOPERATIVAS ELÉCTRICAS:*** *Son entidades organizadas bajo la ley que rige el Sistema Cooperativo Nacional, cuya función principal es la de generación, distribución y comercialización de la energía eléctrica en áreas rurales y sub-urbanas, utilizando recursos energéticos renovables, del territorio nacional, independizándose del sistema regulado.*

40. ***CONCESIÓN PARA COOPERATIVAS ELÉCTRICAS:*** *Autorización que el Estado otorga para operar, explorar, prestar el servicio de generación, distribución y comercialización de la energía eléctrica, en las localidades rurales y suburbanas, previo cumplimiento de los procedimientos de ley y reglamentarios.*

41. ***COSTO MARGINAL DE CORTO PLAZO:*** *Es el costo variable necesario para producir una unidad adicional de energía considerando la demanda y el parque de generación disponible.*

42. ***COSTO MARGINAL DE POTENCIA DE PUNTA:*** *Es el costo unitario de incrementar la capacidad instalada de generación de Potencia de Punta.*

43. ***COSTO MARGINAL DE SUMINISTRO:*** *Costo en que se incurre para suministrar una unidad adicional de producto para un nivel dado de producción.*

44. ***COSTO MEDIO:*** *Son los costos totales, por unidad de energía y potencia, correspondientes a la inversión, operación y mantenimiento de un sistema eléctrico en condiciones de eficiencia.*

45. ***COSTO TOTAL ACTUALIZADO:*** *Suma de costos incurridos en distintas fechas, actualizadas a un instante determinado, mediante la tasa de descuento que corresponda.*

46. ***COSTO VARIABLE DE PRODUCCIÓN DE UNA MÁQUINA TERMOELÉCTRICA:*** *Corresponde al costo del combustible puesto en planta y utilizado en la producción de energía eléctrica, multiplicado por el consumo específico medio de la máquina más el costo variable no combustible.*

47. ***COSTO VARIABLE NO COMBUSTIBLE:*** *Es el costo en insumos varios distintos del combustible, en que incurre una máquina termoeléctrica al producir una unidad adicional de energía eléctrica.*

48. ***CURVA DE CARGA:*** *Gráfico que representa la demanda de potencia en el sistema eléctrico en función del tiempo.*

49. ***DEMANDA MÁXIMA ANUAL:*** *Es la máxima demanda bruta media horaria, durante un año calendario, del total de las unidades generadoras del sistema, ocurrida dentro de las horas de punta del sistema más el estimado de potencia correspondiente a la energía no abastecida.*

50. ***DEMANDA MÁXIMA ANUAL REAL****: Es la máxima demanda bruta media horaria, durante un año calendario, del total de las unidades generadoras del sistema, ocurrida dentro de las horas punta del sistema.*

51. ***DERECHO DE CONEXIÓN:*** *Es la diferencia entre el costo total anual del Sistema de Transmisión y el Derecho de Uso estimado para el año. El procedimiento para determinar el Derecho de Conexión será establecido por el presente Reglamento.*

52. ***DERECHO DE USO:*** *Es el pago que tienen derecho a percibir los propietarios de las líneas y subestaciones del sistema de transmisión por concepto del uso de dicho sistema por parte de terceros. El procedimiento para determinar el derecho de uso se establece en el presente Reglamento.*

53. ***DÍAS LABORABLES:*** *Los días lunes a viernes de cada semana, excluyendo los que sean feriados.*

54. ***DIGENOR:*** *Es la entidad encargada de la certificación de la metrología a nivel nacional y en el caso específico del sistema eléctrico, es la encargada de certificar la calibración de los medidores de energía y potencia para los clientes regulados y no regulados.*

55. ***EMPRESA DISTRIBUIDORA:*** *Empresa beneficiaria de una concesión para explotar obras eléctricas de distribución, cuyo objetivo principal es distribuir y*

comercializar energía eléctrica a Clientes o Usuarios de Servicio Eléctrico Público, dentro de su Zona de Concesión.

56. ***EMPRESA DE GENERACIÓN:*** *Empresa eléctrica cuyo objetivo principal es operar una o varias unidades de generación eléctrica.*

57. ***EMPRESAS VINCULADAS:*** *Se considerarán empresas vinculadas a cualquier empresa subsidiaria, afiliada, controlante o relacionada con respecto a otra empresa o de algún(os) accionista(s) mayoritario(s) vinculado(s) a esta última.*

58. ***EMPRESAS CONTROLANTES:*** *Son empresas controlantes aquellas que tienen la posibilidad de controlar, mediante los votos en las asambleas o en el control de la dirección, a otras empresas, sea por su participación mayoritaria directa, indirectamente, mediante el control de una o más empresas cuya tenencia accionaría sumada corresponda a la mayoría de la misma; o a través de cualquier otro contrato o figura jurídica que confiere el control directo o indirecto de una empresa o de sus activos.*

59. ***EMPRESAS SUBSIDIARIAS:*** *Una empresa es subsidiaria respecto a otra u otras, cuando esta última tiene control de la primera; una empresa es afiliada con respecto a otra u otras, cuando todas se encuentran bajo un control común; y dos o más empresas son relacionadas cuando tienen vasos comunicantes a través de accionistas que representen un diez por ciento (10%) o más del capital suscrito y pagado en cualquiera de las empresas o representan en calidad de directores en grupos económicos con estas características de tenencia accionaría.*

60. ***EMPRESA DE TRANSMISIÓN:*** *Empresa eléctrica estatal cuyo objetivo principal es operar un Sistema Interconectado, para dar servicio de transmisión de electricidad a todo el territorio nacional.*

61. ***EMPRESA HIDROELÉCTRICA:*** *Empresa eléctrica estatal cuyo objetivo principal es construir y operar las unidades de generación hidroeléctricas, mediante el aprovechamiento de las energías cinética y potencial de la corriente de ríos, saltos de agua o mareas.*

62. ***EMPRESAS ELÉCTRICAS:*** *Son aquellas cuyo objetivo principal es explotar instalaciones de generación, transporte o distribución de electricidad, para su comercialización o su propio uso.*

63. ***ENERGÍA FIRME:*** *Es la máxima producción esperada de energía eléctrica neta en un período de tiempo, en condiciones de hidrología seca para las unidades de generación hidroeléctrica, y de indisponibilidad esperada para las unidades de generación térmica.*

64. ***ENERGIA NO CONVENCIONAL:*** *Incluye a todas las energías renovables, salvo a las hidroeléctricas mayores de 5MW y al uso energético de la biomasa. Puede*

incluir otras energías de origen no renovable, pero en aplicaciones especiales como de cogeneración o de nuevas aplicaciones con beneficios similares a las renovables en cuanto a ahorrar combustibles fósiles y no contaminar.

65. ***EQUIPOS DE MEDICIÓN:*** *Conjunto de equipos y de herramientas tecnológicas que son utilizados para medir y registrar la electricidad entregada en los puntos de medición.*

66. ***EQUIPO PRINCIPAL DE TRANSMISIÓN:*** *Comprende las líneas de transmisión, los equipos de transformación, conexión, protección, maniobra y equipos de compensación reactiva asociados al Sistema de Transmisión.*

67. ***ESTADO NORMAL:*** *Es la condición estacionaria del sistema en la que existe un balance de potencia activa y un balance de potencia reactiva; los equipos de la red eléctrica operan sin sobrecarga y el sistema opera dentro de los márgenes de tolerancia permitidos de frecuencia y tensión.*

68. ***ESTADO DE ALERTA:*** *Es la condición en la que el sistema opera estacionariamente, manteniendo el balance de potencia activa y reactiva, pero en que los equipos operan con cierta sobrecarga y las variables de control salen del rango normal. Al verificarse una transición al Estado de Alerta, el CCE y los operadores conectados al sistema deben realizar las coordinaciones y maniobras necesarias para que el sistema pueda recuperar su estado normal.*

69. ***ESTADO DE EMERGENCIA:*** *Es la condición en la que, por haberse producido una perturbación en el sistema, la frecuencia y tensiones se apartan de valores normales y la dinámica que ha adquirido el sistema amenaza su integridad, haciéndose necesario tomar medidas de emergencia como rechazar carga o desconectar generación en forma significativa. En este estado se suceden acciones automáticas de protección y de rechazo de carga para aislar los elementos o porciones falladas del sistema y estabilizarlo.*

70. ***ESTADO DE OPERACIÓN:*** *Es cualquiera de las cuatro condiciones en las que, para efectos de este Reglamento, puede clasificarse la operación de un sistema en un momento determinado: normal, alerta, emergencia y recuperación.*

71. ***ESTADO DE RECUPERACIÓN:*** *Es la condición en la que, concluido el Estado de Emergencia, el sistema ha quedado en estado estacionario pero con restricciones significativas de suministro. Se llevan a cabo coordinaciones y maniobras de reconexión de generación y carga para restablecer el estado normal del sistema.*

72. ***ESTATISMO:*** *Es la respuesta natural de la máquina en frecuencia a las variaciones de potencia. Se expresa en valores porcentuales.*

73. ***ESTATISMO PERMANENTE:*** *Es la respuesta natural de la máquina en frecuencia a las variaciones de potencia entre una condición de plena carga y vacío. Se expresa en valores porcentuales.*

74. ***FACTOR DE DISPONIBILIDAD DE UNA CENTRAL GENERADORA:*** *Es el cociente entre la energía que podría generar la potencia disponible de la planta en el período normalmente considerado de un (1) año, y la energía correspondiente a su potencia máxima.*

75. ***FACTOR DE POTENCIA (FP)****: Es la relación entre la potencia reactiva y la activa, expresado como el valor del coseno del ángulo de la resultante vectorial de los anteriores. Desde el punto de vista analítico, la resultante se denominaría potencia o energía aparente (EAP).*

76. ***FUERZA MAYOR:*** *Acontecimiento (fuerza de la naturaleza, hecho de un tercero, hecho de la Autoridad Gubernamental o del Estado) que no ha podido ser previsto ni impedido, y que libera al Agente Deudor por no poder cumplir su obligación frente al tercero que ha resultado afectado, por la imposibilidad de evitarlo.*

77. ***HIDROLOGÍA SECA:*** *Es la temporada dentro de la cual las probabilidades de precipitaciones pluviales son mínimas.*

78. ***INTEGRANTES DEL ORGANISMO COORDINADOR:*** *Son las Empresas Eléctricas de Generación, Transmisión y Distribución y Comercialización, así como los Autoproductores y Cogeneradores que venden sus excedentes a través del Sistema Interconectado.*

79. ***INSTALACIONES EFICIENTEMENTE DIMENSIONADAS:*** *Son aquellas en las que se minimiza el costo actualizado de largo plazo de inversión, operación, pérdidas, mantenimiento y desabastecimiento, considerando la demanda esperada.*

80. ***INSTITUCIONES GUBERNAMENTALES NO CORTABLES (IGNC):*** *Son todas aquellas instituciones que por la naturaleza del servicio que brindan no pueden ser objeto de corte del suministro eléctrico.*

81. ***INTERESADO:*** *Todo peticionario o beneficiario de una concesión o de un permiso.*

82. ***LEY:*** *Es la Ley General de Electricidad No. 125-01, de fecha 26 de julio de 2001; modificada por la Ley 186-07 de fecha 6 de agosto del año 2007.*

83. ***LICENCIAS:*** *Son las autorizaciones otorgadas por la Superintendencia de Electricidad para ejercer los servicios eléctricos locales. La Superintendencia de Electricidad dictará la normativa que regirá el otorgamiento de las mismas.*

84. ***LÍNEA DE DISTRIBUCIÓN DE SERVICIO PÚBLICO:*** *Línea de distribución establecida por una empresa distribuidora dentro de su zona de concesión.*

85. ***LÍNEAS DE TRANSMISIÓN RADIALES:*** *Son aquellas líneas de transmisión que, en caso de encontrarse fuera de servicio, dejan aislado de la Red Principal de Transmisión al generador o centro de consumo al cual se conectan.*

86. ***MANTENIMIENTO CORRECTIVO:*** *Actividad que se realiza con el fin de superar un defecto o avería de un equipo que ha ocasionado un mal funcionamiento o su inoperatividad, dejándolo en condiciones aceptables o normales de funcionamiento. Puede o no ser programado.*

87. ***MANTENIMIENTO DE URGENCIA:*** *Aquel mantenimiento correctivo que se debe realizar inmediatamente ante la ocurrencia de una falla en un equipo, a fin de evitar graves consecuencias en el mismo.*

88. ***MANTENIMIENTO MAYOR:*** *Es aquel cuya ejecución requiere el retiro total de la unidad generadora o equipo principal de transmisión, durante un período igual o mayor a ciento sesenta y ocho (168) horas. Este MANTENIMIENTO MAYOR se limitará y se realizará conforme a las normas de procedimiento establecidas por el fabricante de los equipos y las normas técnicas internacionales dictadas para ello.*

89. ***MANTENIMIENTO NO PROGRAMADO:*** *Aquella actividad que no está indicada en el programa de mantenimiento.*

90. ***MANTENIMIENTO PREVENTIVO:*** *Aquel que consiste en realizar actividades que pueden o no implicar reparaciones o cambios de dispositivos al cumplir un período prefijado, con la finalidad de reducir la probabilidad de daños en el equipamiento y/o pérdidas de producción.*

91. ***MANTENIMIENTO PROGRAMADO:*** *Es el mantenimiento considerado en los programas de operación anual del sistema interconectado. Este tipo de mantenimiento debe estar contenido en el programa de operación, previamente aprobado por el Organismo Coordinador.*

92. ***MÁQUINA GENERADORA:*** *Es el conjunto motor primo-generador.*

93. ***MÁQUINA (O CENTRAL) REGULANTE:*** *Es aquella calificada para operar con margen de reserva de regulación, sea primaria o secundaria. Para lo que sigue en el presente Reglamento se refiere siempre a la de regulación primaria.*

94. ***MARCO REGULATORIO:*** *La Ley 125-01 del 26 de julio del 2001, modificada por la Ley 186-07 del 6 de agosto del 2007, el presente Reglamento de Aplicación con sus modificaciones, las resoluciones dictadas por la CNE, las resoluciones dictadas por la Superintendencia de Electricidad y las demás normas dictadas por las autoridades competentes para normar el sub-sector eléctrico.*

95. ***MARGEN DE RESERVA TEÓRICO:*** *Mínimo sobre equipamiento en capacidad de generación que permite abastecer la potencia de punta con una seguridad determinada, dadas las características de las unidades generadoras existentes en el sistema eléctrico.*

96. ***MERCADO DE CONTRATOS:*** *Es el mercado de transacciones de compra y venta de electricidad basada en contratos de suministro libremente pactados.*

97. ***MERCADO ELÉCTRICO MAYORISTA (MEM):*** *Es el mercado eléctrico en el cual interactúan las Empresas Eléctricas de Generación, Transmisión y Distribución y Comercialización, así como los Usuarios No Regulados, comprando, vendiendo y transportando electricidad. Comprende el Mercado de Contratos y el Mercado Spot.*

98. ***MERCADO ELÉCTRICO MINORISTA:*** *Es aquel en el cual actúan las Empresas de Distribución y Comercialización, vendiendo electricidad a los Usuarios Regulados y éstos comprando electricidad a las primeras.*

99. ***MERCADO SPOT:*** *Es el mercado de transacciones de compra y venta de electricidad de corto plazo, no basado en contratos a término cuyas transacciones económicas se realizan al Costo Marginal de Corto Plazo de Energía y al Costo Marginal de Potencia.*

100. ***MOMENTO DE CARGA:*** *Es el producto de la potencia conectada del usuario medida en megavatios y de la distancia medida en kilómetros, comprendida entre el punto de empalme con la concesionaria y la subestación de distribución primaria, a lo largo de las líneas eléctricas.*

101. ***NODO DE REFERENCIA:*** *En el SENI, es la subestación eléctrica establecida mediante resolución por la SIE, y que por definición tiene un factor nodal igual a uno.*

102. ***OBRA ELÉCTRICA:*** *Cualquier infraestructura y equipamiento para:*

   a. *Generar y vender electricidad;*
   b. *Transportar energía de alta tensión;*
   c. *Distribuir electricidad a Usuarios Regulados; o,*
   d. *Abastecer de electricidad en alta o media tensión a un Usuario No Regulado.*

103. ***OCUPANTE:*** *es toda persona que se encuentre en un inmueble a titulo de propietario, inquilino, en calidad de préstamo o cualquier otra condición que implique el usufructo del inmueble, por el periodo que dure su estadía.*

104. ***OFICINA DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR DE ELECTRICIDAD (PROTECOM):*** *Es la dependencia de la Superintendencia de Electricidad cuya función es fiscalizar los procedimientos y acciones de las Empresas Distribuidoras en primera instancia, frente a las reclamaciones de los consumidores del servicio público, atender y dirimir en segunda instancia las reclamaciones de los consumidores de servicio público frente a las Empresas de Distribución.*

105. ***OPERADOR CONECTADO AL SISTEMA:*** *Para efectos de este Reglamento, es el operador de centrales de generación y de sistemas de distribución vinculados al Sistema Interconectado.*

106. ***ORGANISMO COORDINADOR (OC):*** *Es una institución cuya función es planificar y coordinar la operación de las centrales generadoras, así como del sistema de transmisión y distribución que integran el Sistema Eléctrico Nacional Interconectado.*

107. ***ÓRGANO REGULADOR PARA LAS COOPERATIVAS ELÉCTRICAS:*** *Las Cooperativas Eléctricas serán reguladas por la Comisión Nacional de Energía.*

108. ***PEAJE DE TRANSMISIÓN:*** *Suma de dinero que los propietarios de las líneas y de las subestaciones del Sistema de Transmisión tienen derecho a percibir por concepto de Derecho de Uso y Derecho de Conexión.*

109. ***PERMISO:*** *Es la autorización otorgada por la autoridad competente, previa opinión de la Superintendencia de Electricidad, para usar y ocupar con obras eléctricas, bienes nacionales o municipales de uso público.*

110. ***PERTURBACIÓN:*** *Es cualquier evento que altere el balance de potencia activa y reactiva del sistema, así como que modifique las condiciones de frecuencia y voltaje normales del sistema.*

111. ***PETICIÓN:*** *Conjunto de documentos que conforman el expediente de una solicitud presentada por un peticionario ante la Superintendencia de Electricidad para: (i) la Concesión de Explotación de Obras Eléctricas; (ii) la Autorización para la Instalación de Obras Eléctricas; (iii) la Autorización para la Puesta en Servicio de Obras Eléctricas; (iv) la Solicitud de Autorización para Ejercer la Condición de Usuario No Regulado.*

112. ***PETICIONARIO:*** *Cualquier persona física o jurídica, que presenta una petición.*

113. ***POTENCIA CONECTADA:*** *Potencia máxima que es capaz de demandar un usuario final, dada la capacidad de la conexión y de sus instalaciones.*

114. ***POTENCIA DE PUNTA:*** *Potencia máxima en la curva de carga anual.*

115. ***POTENCIA DISPONIBLE:*** *Se entiende por potencia disponible en cada instante, la mayor potencia a que puede operar una planta, descontando las detenciones programadas por mantenimiento, las detenciones forzadas y las limitaciones de potencia debidas a fallas en las instalaciones.*

116. ***POTENCIA FIRME:*** *Es la potencia que puede suministrar cada unidad generadora durante las horas pico, con alta seguridad, según lo defina el presente Reglamento.*

117. ***POTENCIA MÍNIMA TÉCNICA:*** *Es la potencia mínima a la que puede generar una unidad en condiciones de operación normal, conforme a las especificaciones técnicas y manuales de operación y mantenimiento preventivo, suministrado por el fabricante de esa unidad o por estudios técnicos de expertos en la materia.*

118. ***PRÁCTICAS MONOPÓLICAS:*** *Para fines de la presente ley, se considerará como prácticas monopólicas toda acción que tenga por objeto o efecto impedir, restringir o falsear el juego de la competencia dentro del Mercado Eléctrico entre las que se encuentran, a título enunciativo: Fijar directa o indirectamente los precios de compra o de venta u otras condiciones de transacción; limitar o controlar la producción, el mercado, el desarrollo técnico o las inversiones; repartirse los mercados o las fuentes de abastecimiento; aplicar a terceros contratantes condiciones desiguales para prestaciones equivalentes que ocasionen a éstos una desventaja competitiva; o subordinar la celebración de contratos a la aceptación, por los otros contratantes, de prestaciones suplementarias que, por su naturaleza o según los usos mercantiles no guarden relación alguna con el objeto de dichos contratos.*

119. ***PREPAGO DE CONSUMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA:*** *Es la compra de energía eléctrica con anterioridad a su consumo, en un sistema de comercialización prepago.*

120. ***PROGRAMA DIARIO DE OPERACIÓN:*** *Es aquel que está constituido por las directrices operacionales indicadas por el OC y el Programa Diario de Mantenimiento (PDM).*

121. ***PROGRAMA SEMANAL DE OPERACIÓN:*** *Es aquel que está constituido por el Programa de Despacho Semanal (PDS) y el Programa Semanal de Mantenimiento (PSM).*

122. ***PUNTO DE CONEXIÓN:*** *Conjunto de equipos y aparatos de transformación, maniobra, protección, comunicaciones y auxiliares a través de los cuales se establece la vinculación entre dos agentes y que delimita la propiedad de los mismos.*

123. ***RACIONAMIENTO:*** *Estado declarado por la Superintendencia de Electricidad mediante Resolución, en el cual, el Sistema Eléctrico no es capaz de abastecer la*

demanda por causas de fallas prolongadas de unidades termoeléctricas, sequías, fuerza mayor, u otras causas que no hayan sido previamente consideradas y que afecten de manera sensible el desenvolvimiento del SENI.

124. ***RED DE DISTRIBUCIÓN:*** *Corresponde a las instalaciones de media y baja tensión destinadas a transferir electricidad, desde el seccionador de Barra del interruptor de alta del transformador de potencia en las subestaciones de distribución, hasta el medidor de energía de los clientes, dentro de la zona de concesión.*

125. ***RED PRINCIPAL DE TRANSMISIÓN:*** *Incluye todas las líneas de transmisión que no son radiales.*

126. ***REGULACIÓN DE FRECUENCIA:*** *Acciones necesarias para mantener la frecuencia dentro de las tolerancias permisibles definidas para el sistema. El OC establece los parámetros de regulación y las empresas generadoras son responsables a través de sus CC, de efectuar la regulación de la misma, siguiendo las disposiciones del OC. El control de frecuencia en un primer nivel es realizado por todas las centrales de generación de acuerdo a su estatismo, y en un segundo nivel, por las centrales de regulación.*

127. ***REGULACIÓN PRIMARIA DE FRECUENCIA (RPF):*** *Es la regulación rápida de frecuencia, con un tiempo de respuesta inferior a 30 segundos, destinada a equilibrar instantáneamente la generación con la demanda, con el mínimo de desviación en la frecuencia. Esta regulación se realiza a través de equipos instalados en las máquinas que permiten modificar en forma automática su producción.*

128. ***REGULACIÓN SECUNDARIA DE FRECUENCIA (RSF):*** *Es la acción manual o automática sobre los variadores de carga de una o más máquinas, que compensa la desviación final de la frecuencia resultante de la RPF. Su función principal es responder frente a las desviaciones de demanda de modo de mantener el equilibrio generación – demanda en todo momento. En primera instancia las variaciones de demanda serán absorbidas por las máquinas que participan en la RPF. La RSF permite llevar nuevamente dichas máquinas a los valores asignados en el despacho, anulando las desviaciones de frecuencia. Su tiempo de respuesta es de varios minutos, tiempo necesario para que se reasignen de manera óptima los recursos de generación para satisfacer la demanda.*

129. ***REPROGRAMACIÓN DE LA OPERACIÓN DEL SISTEMA:*** *Es la reformulación del Programa de Operación Diario. La efectúa el Organismo Coordinador, "motus propio" o a requerimiento del CCE, cuando la demanda proyectada de acuerdo al Programa Diario de Operación difiere significativamente de la real en un momento dado del día, los caudales de las centrales de pasada varían significativamente con relación a lo previsto en el mismo Programa; o*

cuando se modifica la oferta de generación por efecto de la salida no programada de alguna unidad generadora.

130. ***RESERVA FRIA O NO SINCRONIZADA:*** *Es la capacidad de las unidades disponibles para entrar en servicio a requerimiento del OC.*

131. ***RESERVA PARA REGULACIÓN PRIMARIA DE FRECUENCIA (RRPF):*** *Margen de reserva rotante en las centrales que responden automáticamente a variaciones súbitas de frecuencia habilitadas para participar en la RPF.*

132. ***RESERVA PARA REGULACIÓN SECUNDARIA DE FRECUENCIA (RRSF):*** *Margen de reserva rotante en las unidades o centrales calificadas para este propósito y que responden a variaciones de generación por regulación automática o manual.*

133. ***RESERVA ROTANTE (RR):*** *Margen de capacidad de generación de las centrales en operación para llegar a la máxima potencia de generación disponible, en cualquier instante. Este margen de capacidad de generación resulta de la diferencia entre la sumatoria de las capacidades disponibles de las unidades sincronizadas al sistema y la sumatoria de sus potencias entregadas al sistema. Usualmente se la clasifica en dos tipos:*

    a. Reserva de Regulación Primaria.
    b. Reserva de Regulación Secundaria.

134. ***SALARIO MÍNIMO:*** *Para fines de la presente ley, se entenderá por Salario Mínimo, el sueldo mínimo establecido para los servidores de la Administración Pública.*

135. ***SALIDA FORZADA:*** *Es la desconexión intempestiva de un equipo por falla, defecto, o como consecuencia de la falla de cualquier otro elemento del sistema.*

136. ***SECTORES DE DISTRIBUCIÓN:*** *Áreas territoriales donde los precios máximos de distribución a usuarios finales, son los mismos.*

137. ***SERVICIO PÚBLICO DE DISTRIBUCIÓN DE ELECTRICIDAD:*** *Suministro a precios regulados de una Empresa Distribuidora, a Clientes o Usuarios del Servicio Público de Electricidad ubicados en sus zonas de concesión, o que se conecten a las instalaciones de la concesionaria mediante líneas propias o de terceros.*

138. ***SERVIDUMBRE:*** *Carga impuesta sobre un inmueble, obligando al dueño a consentir ciertos actos de uso, o a abstenerse de ejercer ciertos derechos inherentes a la propiedad.*

139. ***SERVICIOS AUXILIARES:*** *Son los servicios de Regulación de Frecuencia, Regulación de Tensión, Compensación de Energía Reactiva y cualesquier otros necesarios para el correcto funcionamiento del mercado de energía y para la seguridad y confiabilidad del sistema interconectado.*

140. ***SISTEMA AISLADO:*** *Es todo sistema eléctrico que no se encuentra integrado al SENI.*

141. ***SISTEMA DE COMERCIALIZACIÓN PREPAGADO:*** *Modalidad de prestación de servicio de comercialización de energía eléctrica al cliente o usuario de servicio público de electricidad, que no requiere, en principio, de las actividades propias del sistema pospago, tales como lectura del medidor, reparto de facturación a domicilio, gestión de cartera en relación con el consumo, u otras actividades inherentes, debido a que el consumo ha sido prepagado.*

142. ***SISTEMA ELÉCTRICO NACIONAL INTERCONECTADO (SENI):*** *Conjunto de instalaciones de unidades eléctricas generadoras, líneas de transmisión, subestaciones eléctricas y de líneas de distribución interconectadas entre sí, que permite generar, transportar y distribuir electricidad, bajo la programación de operaciones del Organismo Coordinador.*

143. ***SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN:*** *Corresponde a las instalaciones de media y baja tensión destinadas a transferir electricidad hacia usuarios finales desde los puntos de conexión con las instalaciones de transmisión, dentro de la zona de concesión para la explotación de obras eléctricas.*

144. ***SISTEMA DE MEDICIÓN PREPAGADO:*** *Es el conjunto de equipos y programas de computadoras que permite el funcionamiento de un Sistema de Comercialización Prepago.*

145. ***SISTEMA DE TRANSMISIÓN:*** *Conjunto de líneas y de subestaciones de alta tensión, que conectan las subestaciones de las centrales generadoras de electricidad con el seccionador de barra del interruptor de alta del transformador de potencia en las subestaciones de distribución y en los demás centros de consumo. El Centro de Control de Energía y el de Despacho de Carga forman parte del Sistema de Transmisión.*

146. ***SISTEMA INTERCONECTADO O SISTEMA ELÉCTRICO NACIONAL INTERCONECTADO (SENI):*** *Conjunto de instalaciones de unidades eléctricas generadoras, líneas de transmisión, subestaciones eléctricas y líneas de distribución interconectadas entre sí, que permite generar, transportar y distribuir electricidad, bajo la programación de operaciones del OC.*

147. ***SMC:*** *Sistema de Medición Comercial.*

148. ***SIE:*** *Es la Superintendencia de Electricidad.*

149. ***SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD:*** *Es un organismo autónomo creado por la Ley 125-01, cuya función principal es ser el ente regulador del Sub-Sector Eléctrico.*

150. ***SUPERINTENDENTE:*** *Es el presidente del Consejo de la SIE.*

151. ***TASA DE ACTUALIZACIÓN:*** *Tasa real de descuento considerando el costo de oportunidad del capital.*

152. ***TIEMPO DE RESPUESTA:*** *Tiempo que tarda una máquina en modificar su potencia desde un valor permanente hasta su estabilización en el nuevo valor de potencia.*

153. ***TARIFA TÉCNICA:*** *Se entiende por tarifa técnica aquella que cubre el costo de abastecimiento de las distribuidoras, sustentado en un régimen de competencia según lo establecido en el Artículo 110 de la presente ley, más las pérdidas técnicas entre el punto de inyección de los generadores y el punto de retiro de la energía por parte del consumidor al que se le factura el servicio, más los costos asociados a la labor de transmisión y distribución (costo de expansión, operación, mantenimiento y márgenes de operación), cargando un máximo de un 3% de energía incobrable.*

154. ***USUARIO O CONSUMIDOR FINAL:*** *Corresponde a la persona natural o jurídica, cliente de la Empresa Distribuidora, que utiliza la energía eléctrica para su consumo.*

155. ***USUARIOS REGULADOS:*** *Usuarios que reciben el Servicio Público de Distribución a precios regulados por la Superintendencia de Electricidad.*

156. ***USUARIO NO REGULADO:*** *Es aquel cuya demanda mensual sobrepasa los límites establecidos en el Artículo 108 de esta ley, siempre y cuando cumpla con los requisitos que a esos fines estarán consignados en el Reglamento.*

157. ***VALOR NUEVO DE REEMPLAZO (VNR):*** *Es el costo eficiente en que se incurre para suministrar una línea de transmisión, subestación, Red de Distribución y sus equipos, que cumplan las mismas funciones que desempeña la instalación o equipo a ser reemplazado;*

158. ***ZONA DE DISTRIBUCIÓN:*** *Área geográfica bajo concesión de distribución, en la que el servicio eléctrico presenta características similares propias del mercado, tales como la densidad de la demanda, parámetros físicos u otros que inciden en el costo del servicio.*

159. ***ZONA DE CONCESION:*** *Área Geográfica establecida en los contratos de otorgamiento de derechos para la explotación de obras eléctricas de distribución, dentro del cual la empresa concesionaria tiene el derecho de ser distribuidor*

exclusivo del suministro de la energía eléctrica demandada por los usuarios sometidos a regulación de precios.

ARTÍCULO 3.- Se modifica el Artículo 15 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 15.- *La CNE estará regida por un Directorio y un Director Ejecutivo. El Director Ejecutivo será su máxima autoridad ejecutiva y ostentará la representación legal, judicial y extrajudicial de la misma. Los miembros del Directorio de la CNE cuya representación este permitida por la ley, podrán ser representados en el desempeño de sus funciones con derecho a voz y voto, según se establece en el Artículo 21 del presente Reglamento.*

ARTÍCULO 4.- Se modifica el Artículo 16 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 16.- *El Directorio de la CNE se reunirá ordinariamente en la fecha, hora y lugar que éste determine, una vez cada tres (3) meses. Sesionará en forma extraordinaria cuantas veces lo convoque el Presidente o el Director Ejecutivo, de propia iniciativa o a petición de cualquiera de sus miembros.*

PÁRRAFO: *En las reuniones del Directorio de la CNE podrán, si así lo requiere, participar aquellos funcionarios, técnicos o asesores internos o externos que no hagan las veces de representantes de los miembros, con derecho a voz pero sin derecho a voto, que sean invitados por cualquiera de los miembros o sus representantes en el Directorio de la CNE o de su Director Ejecutivo, para tratar asuntos en los cuales se requiera su apoyo u opinión.*

ARTÍCULO 5.- Se modifica el Artículo 17 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 17.- *La convocatoria para las reuniones se hará por cualquier medio de comunicación escrita o electrónica, dirigida a cada miembro o sus representantes en el Directorio, a las direcciones que figuren inscritas en el registro de la CNE. Las convocatorias deberán hacerse con una anticipación a la reunión de por lo menos diez (10) días laborables, e indicarán la fecha, hora y lugar en que ésta habrá de celebrarse, así como los asuntos que se tratarán en ella; anexándose los antecedentes que se requieran.*

ARTÍCULO 6.- Se modifica el Artículo 18 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 18.- *El quórum para sesionar en el Directorio de la CNE será de cuatro (4) miembros titulares o por sus respectivos representantes, y los acuerdos se adoptarán por el voto de la mayoría de su matrícula. En caso de empate, decidirá el voto del Presidente del Directorio de la CNE, o de quien haga sus veces,*

de conformidad con lo establecido en el Artículo 21 del presente Reglamento. El Director Ejecutivo o quien haga sus veces, sólo tendrá derecho a voz.

ARTÍCULO 7.- Se modifica el Artículo 19 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 19.- *En adición a las atribuciones que corresponden al Directorio de la CNE establecido en Artículo 17 de la ley:*

1. *Analizar y resolver mediante resolución, sobre las solicitudes de concesión provisional de obras de generación, transmisión y distribución de electricidad, así como de su caducidad o revocación.*

2. *Conocer de la aprobación, rechazo o modificación de las recomendaciones de las Concesiones Definitivas provenientes de la Superintendencia de Electricidad (SIE).*

3. *Conocer de todas las funciones generales y particulares que anteriormente correspondían a la Comisión Nacional de Asuntos Nucleares (CNAN).*

4. *Conocer de los recursos de reconsideración que le hayan sido interpuestos en contra de sus propias decisiones.*

5. *Conocer en segundo grado, los recursos jerárquicos que resulten interpuestos contra las decisiones del Director Ejecutivo; y de los que se interpongan contra las decisiones de la Superintendencia de Electricidad (SIE).*

ARTÍCULO 8.- Se modifica el Artículo 20 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 20.- *El Presidente o quien lo sustituya o represente, según lo establecido en el Artículo 21 del presente Reglamento, presidirá las reuniones, actuará como moderador y abrirá la discusión de los trabajos del Directorio, cuyo orden será:*

1. *Determinación del quórum reglamentario por parte del Presidente o quien haga sus veces.*

2. *Lectura del acta anterior y su aprobación por los miembros presentes, quienes estamparán su firma en señal de asentimiento.*

3. *Lectura, discusión y aprobación o rechazo, de cada uno de los temas de la agenda.*

4. *Mociones específicas de los miembros.*

5. *Informe del Director Ejecutivo, en su calidad de secretario del Directorio de la CNE.*

6. *Otros temas, fuera de la agenda, que deseen tratar los miembros del Directorio.*

PÁRRAFO.- *El Presidente de la CNE, o quien lo sustituya o represente, podrá transferir a la agenda de la próxima reunión, cualquiera de los temas para los cuales no hubiese suficiente tiempo para tratarlos.*

ARTÍCULO 9.- Se modifica el Artículo 21 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 21.- *En ausencia del Secretario de Estado de Industria y Comercio quien desempeñará de conformidad con la ley, las funciones de Presidente de la CNE, lo sustituirá el Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo y en caso de ausencia de este último, el Secretario de Hacienda; y en ausencia de este último, por el Director Ejecutivo de la CNE.*

PÁRRAFO I.- *En caso de ausencia del Secretario de Estado de Agricultura, del Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARENA), del Gobernador del Banco Central de la República Dominicana, del Director Ejecutivo del Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL), deberán hacerse representar mediante autorización otorgada por el miembro titular.*

PÁRRAFO II: *Los miembros titulares del Directorio de la CNE tendrán un plazo de treinta (30) días a partir de la fecha de publicación del presente Reglamento para comunicar a la CNE los nombres de sus representantes ante el Directorio de la institución.*

ARTÍCULO 10.- Se modifica el Artículo 23 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 23.- La aprobación o rechazo de cualquier asunto presentado a la consideración del Directorio de la CNE será objeto de una decisión, debiéndose levantar la correspondiente acta, la cual será firmada por todos los miembros o sus respectivos representantes presentes, que estén de acuerdo y será registrado en el libro especial de actas.

ARTÍCULO 11.- Se modifica el Artículo 26 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 26.- *La CNE establecerá, en un plazo no mayor de seis (6) meses a partir de la publicación del presente Reglamento, su estructura orgánica así como su reglamento de funcionamiento interno, el cual regulará la actuación de las*

diferentes dependencias de la CNE: Gerencia Eléctrica, Gerencia de Hidrocarburos, Gerencia de Fuentes Alternas y Uso Racional de la Energía (FAURE), Gerencia de Planificación, y Gerencia de Asuntos Nucleares; las gerencias del orden administrativo y financiero: Gerencia Administrativa y Financiera, con sus diferentes dependencias y unidades, Gerencia de Recursos Humanos; Gerencia de Relaciones Públicas, Gerencia de Relaciones Internacionales; y, Gerencia de Relaciones Intergubernamentales; necesarios para su adecuado funcionamiento. Todos los titulares de las gerencias serán elegidos por concurso público, las cuales dependerán directamente del Directorio para su nombramiento y desvinculación.

PÁRRAFO.- Como órganos asesores se crean las gerencias de Consultoría Jurídica y Auditoria Interna, cuyos titulares serán nombrados por el Director Ejecutivo, y ratificados por el Directorio. Estos reportarán sus acciones directamente al Director Ejecutivo y al Directorio.

ARTÍCULO 12.- Se modifica el Artículo 49 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 49.- *Al momento de la promulgación del presente Reglamento el porcentaje de las contribuciones legales previstas en el Literal b) del Artículo 21 y Literal d) del Artículo 37 de la Ley 125-01, modificada por la Ley 186-07, el porcentaje de la contribución será igual al uno por ciento (1%) de las transacciones en el MEM. Los sistemas aislados pagarán el uno por ciento (1%), de sus ventas totales a los usuarios finales.*

ARTÍCULO 13.- Se modifica el Artículo 50 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 50.- *La distribución de los aportes previstos en el Artículo 49, será del equivalente al 25% para la CNE y el restante 75% para la SIE.*

ARTÍCULO 14.- Se modifica el Artículo 51 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 51.- *(Modificado por el Decreto 749-02) Para la recaudación de la contribución, las Empresas Eléctricas consignarán antes del día treinta (30) de cada mes, en las cuentas bancarias que cada entidad indique, las aportaciones que les correspondan de acuerdo a lo establecido en los artículos anteriores, de las transacciones económicas efectuadas en el MEM en el mes anterior. Dentro de los primeros cinco (5) días del mes siguiente, cada Agente del MEM deberá remitir vía fax y por mensajería con acuse de recibo, a la CNE y a la SIE el correspondiente soporte, en el formato que para el efecto expedirá la CNE y a la SIE, con las bases de liquidación y montos que fueron consignados y copia del recibo de la consignación respectiva. El incumplimiento de la obligación de pago, dentro de las fechas establecidas en el presente Reglamento, por parte de las Empresas*

Eléctricas originará una mora a favor de la CNE y la SIE, y en perjuicio de la empresa en incumplimiento, equivalente a la tasa activa del mercado de conformidad con el promedio publicado mensualmente por el Banco Central de la República Dominicana, por cada mes o fracción de mes en retraso del cumplimiento de dicha obligación; sin perjuicio de los recursos legales puestos a disposición de la CNE y de la SIE para el cobro de las sumas adeudadas y de las sanciones de que pueda ser pasible por incumplimiento del presente Reglamento.

ARTÍCULO 15.- Se modifica el Artículo 57 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 57.- *A los fines de aplicación de la ley, toda persona moral, nacional o extranjera, legalmente constituida, que desee explotar el negocio de generación o distribución de electricidad, deberá solicitar la debida autorización a las autoridades correspondientes, conforme sea una Concesión Provisional o Definitiva. Las Concesiones Provisionales serán tramitadas, evaluadas y aprobadas o rechazadas, de manera directa por la CNE. Las Concesiones Definitivas serán otorgadas por el Poder Ejecutivo, al que el interesado le formulará la solicitud en la SIE.*

ARTÍCULO 16.- Se modifica el Artículo 59 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 59.- *El costo de las publicaciones que deba realizar la CNE en ocasión de la tramitación de cualquier petición o solicitud, será cubierto por el peticionario o solicitante.*

ARTÍCULO 17.- Se modifica el Artículo 62 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 62.- *Le corresponderá a la CNE otorgar mediante resolución, la Concesión Provisional que permite al peticionario efectuar las prospecciones, los análisis y los estudios de obras eléctricas en terrenos de terceros, ya sean de particulares, estatales o municipales.*

ARTÍCULO 18.- Se modifica el Artículo 63 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 63.-*El peticionario al momento de formular su petición deberá depositar en la CNE, conforme a las formalidades y procedimientos establecidos en el Reglamento que dicte la CNE por resolución, los siguientes documento:*

a. Carta solicitud dirigida al Director Ejecutivo de la CNE, contentiva de una descripción del proyecto que desea ejecutar, consignando la designación catastral y ubicación geográfica específica de los terrenos;

b. Documentos constitutivos de la sociedad, debidamente certificados, en caso de ser una empresa dominicana, o certificado de existencia legal, en caso de ser empresa extranjera. En todo caso debe depositar el documento que acredite la representación legal.

c. Una descripción de los trabajos relacionados con los estudios que se ejecutarían durante el período de la Concesión Provisional y los plazos para el inicio y terminación de éstos.

d. Acuerdo entre las partes o sentencia del juez de paz correspondiente, para el uso de los terrenos en que se desarrollarán los estudios.

e. El pago de la tarifa que fije la CNE, por resolución, por concepto de evaluación de la petición.

ARTÍCULO 19: Se modifica el Artículo 64 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 64.- *Dentro de los cinco (5) días laborables de haber recibido la solicitud, la CNE publicará la misma en un periódico de circulación nacional, con el objeto de que cualquier interesado presente, en un plazo no mayor de cinco (5) días laborables contados a partir de la publicación, sus observaciones u objeciones al respecto.*

PÁRRAFO.- *La CNE deberá resolver sobre dicha solicitud en un plazo de veinte (20) días laborables contados a partir del vencimiento del plazo para el depósito de observaciones u objeciones, sin contar los días que el solicitante o peticionario tarde para presentar la documentación adicional que le solicite la CNE. La CNE en su Resolución deberá pronunciarse respecto de las observaciones u objeciones, si las hubiere.*

ARTÍCULO 20.- Se modifica el Artículo 65 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 65.- *En la resolución de Concesión Provisional se consignará:*

a) El plazo de dicha concesión, el cual no podrá ser mayor de dieciocho (18) meses.

b) La descripción de los trabajos relacionados con los estudios que se autorizan.

c) Las fechas para el inicio y terminación de tales trabajos.

PÁRRAFO.- *La CNE publicará en un periódico de circulación nacional, a cuenta del peticionario, el otorgamiento de Concesión Provisional por dos (2) veces*

consecutivas en un plazo de quince (15) días, a partir de la fecha de otorgamiento de la misma.

ARTÍCULO 21.- Se modifica el Artículo 66 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 66.- *Una vez otorgada una Concesión Provisional en un área específica, la CNE no podrá, en esa misma área, otorgar una nueva Concesión Provisional sin que haya expirado el plazo estipulado en la concesión otorgada.*

PÁRRAFO.- *Excepcionalmente la CNE podrá otorgar otra Concesión Provisional en la misma área, en uno de estos casos:*

a) Expiración del plazo concedido en la autorización anterior;
b) Renuncia del Concesionario antes de expirar el plazo otorgado;
c) El no inicio de las labores o estudios a realizar en el tiempo comprometido para ello. El peticionario deberá dar constancia escrita a la CNE del inicio de los estudios dentro de un plazo no mayor de sesenta (60) días contados a partir de la fecha de la Concesión Provisional. En caso de no presentar dicha constancia en el plazo establecido, la CNE podrá declarar la caducidad de la Concesión Provisional.

ARTÍCULO 22.- Se elimina el Artículo 87 del Reglamento.

ARTÍCULO 23.- Se modifica el Artículo 97 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 97.- *Las Empresas de Distribución estarán obligadas a compensar a los Usuarios finales Regulados por la Energía Eléctrica No Servida de conformidad con lo establecido en el Párrafo II del Artículo 93 de la ley. Los contratos de venta de electricidad de las Empresas de Generación con las Empresas de Distribución deberán incluir las compensaciones que correspondan a esta disposición.*

ARTÍCULO 24.- Se elimina el Artículo 102 del Reglamento.

ARTÍCULO 25.- Se modifica el Artículo 139 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 139.- *La persona natural o jurídica, cliente de la Empresa Distribuidora, que utiliza la energía eléctrica para su consumo, que sean autorizados para ejercer la condición de usuario no regulado deberán pagar una contribución por servicio técnico del sistema equivalente al diez por ciento (10%) del precio de energía y potencia contratado, sin perjuicio de los cargos por uso de facilidades de Transmisión y/o Distribución, según corresponda. Para el ejercicio de la condición de Usuario No Regulado se requiere la debida autorización de la*

SIE, para lo cual el interesado deberá someter la correspondiente solicitud, anexando a la misma toda la documentación que ésta le requiera, de acuerdo con las previsiones del reglamento que dicte la SIE por resolución, para tales fines.

PÁRRAFO I: *Cuando un Cliente o usuario solicite a la SIE la condición de UNR, deberá someter la correspondiente solicitud, anexando a la misma toda la documentación que ésta le requiera, de acuerdo con las previsiones del reglamento que dicte la SIE por resolución, para tales fines. La SIE tendrá 10 días laborables para examinar la documentación depositada y en caso de no objetar nada al respecto quedará formalmente apoderada de esta solicitud con todas sus consecuencias legales. Si objeta la documentación depositada por el solicitante deberá hacerlo por escrito indicando qué documento le falta al expediente y este plazo de 10 días laborables comenzará a correr de nuevo tan pronto el solicitante supla a la SIE la documentación faltante y la SIE tendrá los mismos 10 días laborables para conocer la documentación depositada. Esta situación podrá ocurrir hasta que a juicio de la SIE el expediente esté completo, luego de vencido este plazo la SIE tendrá dos meses para evacuar una resolución al respecto, vencido este último plazo sin emitir la SIE ninguna resolución, el solicitante podrá interponer cualquier recurso legal a su alcance.*

PÁRRAFO II: Los Agentes del MEM con los cuales los UNRs, mantienen contrato de suministro de energía eléctrica deberán reportar a la Superintendencia de Electricidad un informe mensual sobre el consumo de potencia y energía de sus UNRs. La Superintendencia de Electricidad podrá auditar de oficio o a requerimiento de cualquier Agente del MEM las informaciones aportadas en dichos informes para fines de comprobar la veracidad establecida en los mismos.

PÁRRAFO III: En caso de que la Superintendencia de Electricidad verifique que los UNRs no cumplen con lo estipulado en el Párrafo I del presente artículo, deberá emitir dentro de los quince (15) días siguientes a la finalización del año verificado, la resolución revocando la autorización a ejercer la condición de UNR.

PÁRRAFO IV: Al UNR que le haya sido revocado la autorización a ejercer dicha condición permanecerá como usuario regulado del servicio público de electricidad por un periodo mínimo de doce (12) meses. Transcurrido este plazo podrá someter nuevamente conforme a la ley y el presente Reglamento su solicitud para ejercer la condición de UNR.

PÁRRAFO V: Los UNR que participan en las transacciones económicas en el Organismo Coordinador, que al término de su contrato con un generador no hayan renovado o suscrito un nuevo contrato de compra de energía y potencia con otro generador, podrán comprarla en el mercado SPOT.

PÁRRAFO VI: La contribución que deberán pagar los UNR por servicios técnicos del sistema, de conformidad con lo establecido en el Párrafo II del Artículo 5 de la Ley 186-07, será depositada por los generadores con los cuales éstos tengan

contrato de suministro, en una cuenta que a tales fines habilitará la Secretaria de Estado de Hacienda. De conformidad con lo establecido en el Párrafo III del Artículo 108 de la ley, la Superintendencia de Electricidad establecerá mediante resolución el procedimiento para la transferencia de la citada contribución.

ARTÍCULO 26.- Se modifica el Artículo 140 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 140.- *Las operadoras de parques de zona franca por la categoría y condiciones jurídicas especiales de dichos parques por los derechos adquiridos por esas operadoras a través de la Ley 8-90, y de los Decretos del Poder Ejecutivo que la autorizan, podrán clasificar como Usuario No Regulado, siempre que dicha operadora o grupo de empresas de zona franca del parque, en su conjunto reúnan el requisito de capacidad y demanda máxima exigido por la ley y el presente Reglamento.*

PÁRRAFO I: *Se establece como requisito esencial la declaración expresa de la operadora del parque que desee ejercer la condición de Usuario No Regulado en el sentido de que se limitará a distribuir los costos de energía comprada entre las diferentes empresas del parque.*

PÁRRAFO II: *Asimismo, deberá establecerse que previo a la suscripción de un contrato de venta de energía de las operadoras del parque con una Empresa de Generación, la operadora del parque deberá depositar en la SIE:*

a) La constancia de que la operadora ni el grupo de empresas cuyas demandas vayan a formar parte de la demanda máxima requerida a los fines de clasificar como Usuario No Regulado, tienen deudas pendientes con la Empresa de Distribución que le suministraba la energía; y

b) Que exista una renuncia expresa de los Usuarios o Clientes del parque, cuyas demandas vayan a formar parte de la demanda máxima de dicha operadora, a los fines de completar la demanda máxima requerida por la ley para clasificar como Usuario No Regulado de sus respectivos derechos de contratar con la Empresa de Distribución que le corresponda, así como una declaratoria de aceptación de recibir el suministro de energía eléctrica a través de la operadora del parque.

ARTÍCULO 27.- Se modifica el Artículo 141 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 141.- *Para determinar la demanda máxima de los solicitantes que sean nuevos usuarios, se tomará en consideración su capacidad instalada de transformación de interconexión reflejada en los planos eléctricos, verificada en campo y se le aplicará un factor de potencia de 0.9. Para establecer la demanda máxima requerida para que los actuales usuarios puedan clasificar como Usuarios*

No Regulados, la SIE deberá promediar las tres más altas demandas mensuales en los últimos doce (12) meses del usuario. El valor resultante deberá ser mayor al establecido en el Artículo 108 de la ley.

ARTÍCULO 28.- Se modifica el Artículo 243 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 243.- *El servicio eléctrico podrá ser restringido por las Empresas de Distribución, sólo por las causas establecidas en los Artículos 100 y 101 de la ley.*

ARTÍCULO 29.- Se modifica el Artículo 244 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 244.- *Cuando la SIE declare mediante resolución un Racionamiento en el SENI, el cumplimiento de los programas de racionamiento es obligatorio.*

ARTÍCULO 30.- Se modifica el Artículo 263 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 263.- *La transferencia total de Potencia de Punta entre un Agente del MEM y el resto será igual a la diferencia entre su demanda de Potencia de Punta y su Potencia Firme propia o contratada. Estas transacciones se valorizarán al Costo Marginal de la Potencia en Barra, de acuerdo con el procedimiento establecido en el presente Reglamento. La demanda de Potencia de Punta de cada Agente del MEM será calculada por el OC, considerando el consumo medio horario bruto demandado por él o por sus clientes en la hora de punta mensual del SENI y sus pérdidas de transmisión.*

ARTÍCULO 31.- Se modifica el Artículo 264 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 264.- *Se denominará como Demanda Máxima mensual Real coincidente del SENI, a la demanda bruta media horaria, durante un mes calendario, del total de las unidades generadoras del sistema, ocurrida dentro de las horas de punta del sistema. A su vez, la hora en que ocurre la Demanda Máxima mensual Real, se denominará hora de punta mensual del SENI. Esta Demanda Máxima Real mensual será la utilizada por el OC para la liquidación de las transacciones económicas en el MEM.*

PÁRRAFO.- *Por horas de punta se entenderán aquellas horas del mes en las cuales se estima que se produce la demanda máxima del SENI. Las horas de punta serán definidas por el OC.*

ARTÍCULO 32.- Se modifica el Artículo 265 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 265.- *El OC deberá determinar la Demanda Máxima Mensual coincidente estimada del SENI y la demanda máxima coincidente estimada de cada uno de los Agentes del MEM, mediante el procedimiento establecido en el pronóstico de Demanda Máxima Mensual coincidente contemplado en el presente Reglamento.*

ARTÍCULO 33.- Se modifica el Artículo 266 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 266.- *El OC determinará mensualmente las Potencias Firmes de las unidades generadoras, con las informaciones actualizadas al mes anterior, de la base de datos de indisponibilidad y del sistema, utilizando el procedimiento establecido en el presente Reglamento. El OC determinará también las inyecciones y retiros de Potencia Firme para cada uno de los Agentes del MEM, conforme a la información de los compromisos de potencia establecidos en los formularios de administración y al estimado de la Demanda Máxima Mensual coincidente.*

ARTÍCULO 34.- Se modifica el Artículo 268 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 268.- *La Potencia Firme de cada generador será calculada como la suma de las Potencias Firmes de sus propias unidades generadoras, más las de aquellas que tengan contratadas con terceros. La suma de las Potencias Firmes del conjunto de todas las unidades generadoras será igual a la Demanda Máxima Mensual Real del SENI.*

ARTÍCULO 35: Se modifica el Artículo 271 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 271.- *El OC deberá determinar y establecer los factores de nodo y las pérdidas de potencia a utilizar en base a un flujo de carga para la Demanda Máxima Mensual coincidente estimada del SENI, considerando como producción de los generadores sus Potencias Firmes calculadas para el mes.*

ARTÍCULO 36.- Se modifica el Artículo 273 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 273.- *Mensualmente el OC recalculará las Potencias Firmes de las unidades generadoras y las transacciones de Potencia de Punta del mes anterior, considerando la máxima demanda real mensual ocurrida, de acuerdo a lo que se establece en los siguientes artículos.*

ARTÍCULO 37.- Se modifica el Artículo 274 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 274.- *El OC deberá, en las transacciones económicas de cada mes, calcular la reliquidación de Potencia de Punta del mes anterior e informar a los Agentes del MEM los pagos mensuales definitivos correspondientes a dichas transacciones de Potencia de Punta. El calendario para realizar el recálculo se establece más abajo.*

Cada mes el OC deberá determinar la Demanda Máxima Mensual coincidente real del sistema, con las pérdidas reales de transporte incluidas, correspondiente al mes anterior.

El OC determinará las Potencias Firmes de las unidades generadoras, con las informaciones actualizadas del mes anterior, de la base de datos de indisponibilidad y de la base de datos del sistema, utilizando el procedimiento establecido en el presente Reglamento. El OC determinará también las inyecciones y retiros de Potencia Firme para cada uno de los Agentes del MEM, conforme a la información de los compromisos de potencia establecidos en los contratos y a la demanda máxima mensual coincidente real.

En ningún caso se considerarán para el cálculo de las Potencias Firmes las diferencias entre las pérdidas reales y las pérdidas obtenidas del estudio de flujo de carga realizado para determinar los factores de nodo, en que se utilizaron como producción de los generadores sus Potencias Firmes.

En la reliquidación de la potencia de punta, tanto los Agentes de MEM como el OC, deberán cumplir los plazos establecidos para las transacciones económicas en el Articulo 349 del presente Reglamento.

Para fines de liquidar las diferencias entre los valores recalculados y los pagos realizados mensualmente, se deberá considerar la tasa de interés activa promedio ponderado semanal vigente en cada día, de los bancos comerciales y múltiples, o la que la reemplace, informada por el Banco Central de la República Dominicana, que se aplicará sobre el número real de días, sobre la base de un (1) año de trescientos sesenta y cinco (365) días.

ARTÍCULO 38.- Se modifica el Artículo 417 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 417.- *Cliente o Usuario Titular.*

El formato para cada tipo de contrato de suministro a ser suscrito por los Usuarios Regulados con las Empresas de Distribución deberá ser aprobado por la SIE y sus disposiciones deberán redactarse de conformidad con lo establecido en la ley y el presente Reglamento. A partir de la entrada en vigencia del presente Reglamento las Empresas Distribuidoras tendrán un plazo de sesenta (60) días para someter a la SIE los formatos de contratos de suministro a ser suscritos entre éstas y los

Usuarios Regulados a los fines de aprobación. La SIE dispondrá de un plazo de noventa (90) días para aprobar dichos contratos.

Se requerirá a todo interesado en suscribir un contrato de suministro de energía eléctrica que le acredite la condición de Cliente o Usuario Titular: 1) presentar a la Empresa de Distribución la documentación que le otorgue la titularidad legal del inmueble o de la instalación para la cual se solicita el suministro y 2) presentar a la Empresa de Distribución un contrato de alquiler o la documentación que le acredite la posesión o tenencia del inmueble, debiendo presentar la certificación correspondiente de la Dirección General de Catastro o una autorización otorgada por el propietario del inmueble así como una copia de la cédula de identidad y electoral, o en caso de ser extranjero una copia del pasaporte o residencia legal.

En caso de personas jurídicas, se requerirá: 1) Copia certificada de los documentos constitutivos de la empresa, 2) Acta del Consejo que avale al representante legal y 3) Copia del Registro Nacional de Contribuyente (RNC).

ARTÍCULO 39.-Se modifica el Artículo 419 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 419.- *Los derechos y obligaciones derivados del contrato de servicio de energía eléctrica recaen, conforme al Artículo 96 de la ley, en las personas físicas o jurídicas contratantes sin perjuicio a lo establecido en el presente Reglamento. Dichos derechos y obligaciones no podrán ser cedidos a terceros sin la autorización escrita de la Empresa de Distribución. De conformidad con lo establecido en el Artículo 93 de la ley, las Empresas de Distribución deberán suministrar el servicio de energía eléctrica, a los solicitantes del mismo, dentro de los tres (3) días laborables a partir de la solicitud.*

PÁRRAFO: *Para fines de aplicación de lo establecido en el Párrafo II del Articulo 96 de la ley, se entenderá como ocupante toda persona que se encuentre en el inmueble a titulo de propietario, inquilino, en calidad de préstamo o cualquier otra condición que implique el usufructo del inmueble, por el periodo que dure su estadía.*

ARTÍCULO 40.- Se modifica el Artículo 420 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 420.- *Condiciones de Habilitación.*

En adición a lo estipulado en el presente Reglamento, para poder formalizar un contrato con la Empresa de Distribución, la persona física o jurídica solicitante deberá:

a) No tener deudas pendientes con ninguna de las Empresas de Distribución, por concepto de suministro de energía eléctrica u otro concepto resultante de este Reglamento, y en su caso proceder a su saldo.

b) Dar cumplimiento al depósito de fianza, establecido en el contrato con la Empresa de Distribución, cuando ésta así lo requiera de conformidad con lo establecido en el presente Reglamento.

c) Firmar el correspondiente contrato de suministro de acuerdo al tipo de tarifa elegida atendiendo al esquema tarifario vigente, establecido por la SIE.

PÁRRAFO: *Las Empresas de Distribución podrán requerir un fiador o garante solidario en los casos de contrataciones con personas físicas o jurídicas, cuando el solicitante presente un historial de pago irregular.*

ARTÍCULO 41.- Se modifica el Artículo 421 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 421.-*Usuario Irregular del Suministro de Energía Eléctrica.*

Son Usuarios Irregulares del Suministro de Energía Eléctrica todas aquellas personas físicas o jurídicas, que acreditando titularidad o no del inmueble o instalación, no han celebrado contrato con la Empresa de Distribución o con la anterior prestataria, la Corporación Dominicana de Electricidad (CDE) y usufructúan, a sabiendas de lo anterior, el servicio en forma gratuita. La Empresa de Distribución podrá suspender el suministro en el momento que lo detecte no haciéndose responsable de los daños y/o perjuicios que ello conlleve siendo de plena aplicación el presente Reglamento y los Artículos 124 y 125 de la ley.

ARTÍCULO 42.- Se modifica el Artículo 423 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 423.-*Declaración Jurada de Datos.*

El Cliente o Usuario Titular es responsable por la veracidad de los datos suministrados a la Empresa de Distribución, requeridos para la contratación del servicio en las condiciones pactadas. La Empresa de Distribución podrá requerir toda la documentación que estime pertinente para la confirmación de la información aportada por el Cliente o Usuario Titular y su calidad para solicitar el servicio.

Cualquier documentación solicitada por las Empresas de Distribución deberá ser provista por el Cliente o Usuario Titular en un plazo no mayor de treinta (30) días contados a partir de su solicitud. El incumplimiento del Cliente o Usuario Titular con esta obligación, o la comprobación de que la información suministrada por el

Cliente o Usuario Titular es falsa, incorrecta o no veraz: previa autorización de la SIE, la Empresa de Distribución podrá suspender el suministro de energía eléctrica y terminar el contrato. Asimismo, deberá actualizar dicha información cuando se produzcan cambios en los datos iniciales o cuando así lo requiera la Empresa de Distribución por detectarse inconsistencia en los mismos, para lo cual dispondrá de un plazo no mayor de treinta (30) días contados a partir de la solicitud de los mismos.

En ambos casos, el asunto deberá ser sometido previamente a la SIE, para fines de investigación y citación del Cliente o Usuario Titular quien elaborará sus medios de defensa, en un plazo no mayor de quince (15) días. Vencido dicho plazo, la SIE, decidirá si procede o no suspender el suministro de energía eléctrico y rescindir el contrato, dentro de un plazo no mayor de quince (15) días.

ARTÍCULO 43.- Se modifica el Artículo 424 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 424.-*Pago de Facturas.*

El Cliente o Usuario Titular se compromete a pagar mensualmente la facturación emitida por la Empresa de Distribución, mediante el sistema de pago elegido, a más tardar en la fecha de vencimiento indicada en la misma.

En caso de que el Cliente o Usuario Titular no reciba su factura, deberá contactar la oficina comercial de la Empresa de Distribución de su conveniencia para informarse de los montos adeudados, obligándose ésta a entregar al Cliente o Usuario Titular, a título gratuito, un duplicado de la misma. Del mismo modo el hecho de no haber recibido la factura, no exime al Cliente o Usuario Titular del pago a tiempo de la misma.

En caso de que el Cliente o Usuario Titular, no reciba la factura correspondiente durante dos (2) meses consecutivos, y comunica por escrito tal situación a la Empresa de Distribución, si la Empresa de Distribución no procede a remitir al Cliente o Usuario Titular las correspondientes facturas, éste podrá reclamar ante la Oficina de Protección al Consumidor (PROTECOM), la cual notificará por escrito a la Empresa de Distribución para que repare su falta. Si al mes siguiente persiste tal situación sin justificación válida o si se repite tal circunstancia en el mismo año, la Empresa de Distribución deberá exonerar al Cliente o Usuario Titular del pago de la mora por retraso del pago de la factura no entregada, en los casos anteriormente indicados.

La factura o el duplicado de la misma actúan a todos los efectos como notificación fehaciente de deuda, así como aviso de corte al vencimiento del plazo indicado, de conformidad con lo establecido en el Artículo 95 de la ley y el presente Reglamento.

Por pagos posteriores al vencimiento, el Cliente o Usuario Titular deberá abonar los recargos por costo financiero del dinero a la tasa de interés activa del mercado, conforme al promedio de dicha tasa publicado mensualmente por el Banco Central de la República Dominicana, sobre dichos importes, de conformidad con lo establecido en el Artículo 97 de la ley. Durante el período en que el servicio esté suspendido por falta de pago, el Cliente o Usuario Titular deberá seguir pagando los cargos fijos y los cargos correspondientes a la potencia contratada o demanda máxima leída. Pasados tres (3) meses sin que la Empresa de Distribución restablezca el suministro, como consecuencia de la falta de pago del Cliente o Usuario Titular, se considerará automáticamente suspendido el contrato, manteniendo la deuda acumulada hasta esa fecha y los cargos por mora hasta su saldo total.

Si el Cliente o Usuario Titular faltara a su obligación de pago, la Empresa de Distribución podrá transferir la deuda a otro de los suministros del Cliente o Usuario Titular o al de su esposa (o) común en bienes y utilizar la fianza o garantía por consumo para el pago de los balances adeudados por éste, solamente cuando se cumplan estas dos condiciones:

a) El contrato que originó el suministro en deuda haya quedado rescindido conforme a lo estipulado en el párrafo anterior.

b) Que la Empresa de Distribución haya notificado fehacientemente con al menos veinte (20) días de antelación al Cliente o Usuario Titular la transferencia de la deuda al otro suministro.

En los casos en que el servicio estuviere suspendido y el Cliente o Usuario Titular solicite su reconexión, deberá pagar las facturas pendientes, los recargos por mora, los cargos fijos y los cargos por potencia contratada o demandada si aplicaren, además del cargo por reconexión establecidos por la SIE mediante resolución, sin perjuicio de lo establecido en este Reglamento relativo a la rescisión automática del contrato y a los acuerdos de pago.

Los montos adeudados por el Cliente o Usuario Titular del suministro eléctrico, a partir de la firma del contrato, son exigibles en su totalidad por parte de la Empresa de Distribución y darán lugar a las acciones legales pertinentes que garanticen el pago de los mismos, incluyendo los embargos y demás vías conservatorias y ejecutorias, independientemente de cualquier acción penal que pueda ser atribuible a la persona natural o jurídica que figura en el contrato, sin perjuicio de lo establecido en este Reglamento relativo a los acuerdos de pago.

ARTÍCULO 44.- Se modifica el Artículo 427 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 427.- *La Empresa de Distribución se reserva el derecho de suspender el servicio si comprueba daños en los equipos de medición como consecuencia de*

irregularidad intencional y manifiesta atribuible al Cliente o Usuario Titular, para lo cual deberá levantar la correspondiente acta de comprobación y proceder conforme lo establecido en el Artículo 125 de la ley y el presente Reglamento. El Cliente o Usuario Titular responderá con las penalidades aplicables y los cargos establecidos por los daños incurridos conforme a lo establecido en los Artículos 124 y 125 de la ley.

ARTÍCULO 45.- Se modifica el Artículo 430 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 430.- *La Empresa de Distribución se reserva el derecho de suspender el servicio si determina que las condiciones técnicas de las instalaciones interiores del Cliente o Usuario Titular, significan un riesgo para sí mismo o terceros, comunicando al Cliente o Usuario Titular dicha situación mediante acta levantada al efecto, conforme a lo establecido en el Párrafo III del Artículo 93 de la ley.*

ARTÍCULO 46.- Se modifica el Artículo 431 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 431.-*Comunicación de Irregularidades a la Empresa de Distribución.*

Cuando el beneficiario del servicio de energía eléctrica advierta que las instalaciones de la Empresa de Distribución (incluyendo el equipo de medición, estado de los precintos), no presentan el estado habitual, y/o normal deberá comunicarlo por escrito a la Empresa de Distribución en el más breve plazo posible y exigir de ésta la constancia de la recepción de la comunicación (en caso de que la comunicación se efectúe por teléfono, el número de registro de la comunicación y así como el nombre de la persona que la recibió), no pudiendo manipular, reparar, remover ni modificar las mismas por sí o por intermedio de terceros.

La comunicación de irregularidades por parte del Cliente o Usuario Titular conforme lo establecido en este articulo, exonera a éste de cualquier reclamación en su contra realizada por la Empresa de Distribución, siempre y cuando no se compruebe un daño intencional imputable al mismo, de conformidad con lo establecido en el Articulo 124 de la ley. Si la Empresa de Distribución no obtempera en un plazo no mayor de cuarenta y ocho (48) horas, a partir del momento en que se efectuó la comunicación de irregularidades, cualquier daño ocurrido a las instalaciones y artefactos eléctricos del Cliente o Usuario Titular, comprometerá la responsabilidad de la Empresa de Distribución.

En casos de daños producidos a las instalaciones y artefactos eléctricos del Cliente o Usuario Titular, la SIE expedirá certificación contentiva de responsabilidad de los mismos, previa evaluación de las causas y en caso de imposibilidad de determinar su responsabilidad, se auxiliará de peritos en la materia cuya remuneración será pagada por el perjudicado pudiendo transferir los mismos a

cargo del responsable de los daños causados. En todo caso, la SIE podrá reservarse el derecho a acogerse o no a la opinión del perito y declararse incompetente. La evaluación de las indemnizaciones por daños y perjuicios será competencia de los tribunales ordinarios.

ARTÍCULO 47.- Se modifica el Artículo 432 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 432.- *En el caso de sustracción del equipo de medición o control instalado en el inmueble en el que se efectúa el suministro al Cliente o Usuario Titular, éste deberá inmediatamente conocido el hecho, realizar la denuncia policial correspondiente y comunicar la misma por cualquier medio comprobable a la Empresa de Distribución en un plazo no mayor de veinticuatro (24) horas a partir de su denuncia. Notificada la denuncia a la Empresa de Distribución, ésta procederá a la regularización del servicio eléctrico en los plazos establecidos en el presente Reglamento.*

ARTÍCULO 48.- Se modifica el Artículo 433 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 433.-*Acceso a los Equipos de Medición.*

El Cliente o Usuario Titular debe permitir y hacer posible al personal de la Empresa de Distribución o al personal autorizado por ésta y/o de la autoridad competente, que acrediten debidamente su identificación como tales, el libre acceso durante horario diurno al punto de suministro y al inmueble en que se presta el servicio, para fines de lectura, instalación, levantamiento de potencia de las instalaciones, mantenimiento, reemplazo, reposición, desconexión o retiro de conexiones de las instalaciones del Cliente o Usuario Titular y de los equipos de medición y control.

Para el acceso al punto de suministro y/o equipos de medición el horario será de ocho de la mañana (8:00 a.m.) a seis de la tarde (6:00 p.m.) y será ininterrumpido durante las veinticuatro (24) horas para fines de reparación de averías.

ARTÍCULO 49.- Se modifica el Artículo 434 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 434.- *Únicamente en los casos de suministros individuales cuyos Clientes o Usuarios Titulares no permitan el acceso a los puntos de suministros y/o equipos de medición al personal debidamente autorizado de la Empresa de Distribución, para los fines propios de sus funciones, ésta podrá suspender los mismos desde las acometidas individuales, notificándole por escrito a la SIE con veinticuatro (24) horas de antelación. Asimismo deberá dejar copia de dicha notificación, al Cliente o Usuario Titular.*

PÁRRAFO.- *En el caso de edificios y condominios las Empresas de Distribución deberán notificar a la SIE cuando los Clientes o Usuarios Titulares no le permitan el acceso a los módulos de los equipos de medición para fines de verificación de su estado o cualquier otro fin dentro de las facultades de éstas, con el objeto de que esta institución, previa investigación, les autorice dentro de tres (3) días laborables a partir de su notificación, a realizar la suspensión temporal del suministro desde la acometida del edificio. La antes dicha actuación deberá realizarse en presencia de un representante de la SIE y un notario público. En caso de transcurridos tres (3) días laborables a partir de la notificación, sin que la Superintendencia de Electricidad autorice la suspensión temporal del suministro, la Empresa de Distribución podrá efectuar la suspensión temporal del edificio o condominio en cuestión, debidamente acompañado de un notario público, quien deberá levantar el acta de comprobación correspondiente. El suministro de electricidad se restablecerá inmediatamente después que se permita el acceso a los funcionarios y representantes de las Empresas de Distribución a los módulos de equipos de medición y concluya la verificación.*

ARTÍCULO 50.- Se modifica el Artículo 435 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 435.- *Contratación y Uso de Potencia.*

La solicitud de la potencia a contratar se calculará en función de las necesidades especificadas por el Cliente o Usuario Titular, teniendo la Empresa de Distribución derecho a controlar que la potencia demandada no exceda la contratada, lo que podrá hacer por cualquier medio aprobado por la SIE. La potencia contratada tendrá una validez mínima de un (1) año.

ARTÍCULO 51.- Se modifica el Artículo 439 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 439.- *Cancelación de la Titularidad.*

El Cliente o Usuario Titular solicitará a la Empresa de Distribución la terminación del contrato, cuando por cualquier circunstancia desee prescindir del servicio de energía eléctrica contratado.

ARTÍCULO 52.- Se modifica el Artículo 441 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 441.- *Cancelación de la Titularidad.*

En caso de terminación del contrato por parte del Cliente o Usuario Titular o por decisión de la Empresa de Distribución, el Cliente o Usuario Titular deberá saldar toda suma o valor generado por consumos hasta el momento mismo en que la Empresa de Distribución acepte su descargo, lo cual deberá producirse en un

máximo de tres (3) días laborables a partir de la recepción de la solicitud por parte de la Empresa Distribuidora, si la decisión de terminación es a instancia del Cliente o Usuario Titular. La simple notificación de intención de terminación del contrato por cualquiera de las partes, no libera al Cliente o Usuario Titular de su responsabilidad de cubrir todos los valores pendientes a la fecha de terminación y se podrá perseguir su pago frente a éste por todas las vías legales pertinentes si fuere necesario, de conformidad con lo establecido en el Artículo 96 de la ley. De igual manera, la Empresa de Distribución está obligada a devolver al Cliente o Usuario Titular, los valores por concepto de depósito de fianza actualizada, energía facturada de más, intereses y cargos por mora en exceso y otros derechos.

ARTÍCULO 53.- Se modifica el Artículo 442 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 442.- *Utilización de la Energía sin Perturbaciones.*

El Cliente o Usuario Titular se obliga a utilizar la energía suministrada por la Empresa de Distribución cumpliendo con los estándares de calidad de servicios establecidos en la norma técnica que para tales fines dicte la Superintendencia de Electricidad.

ARTÍCULO 54.- Se modifica el Artículo 444 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 444.- *Funcionamiento del Equipo de Medición.*

a) El Cliente o Usuario Titular tendrá derecho a instalar a sus expensas un equipo de medición de respaldo (testigo) con el instalado por la Empresa de Distribución, con la finalidad de contrastar el funcionamiento del mismo, de conformidad con el párrafo del Artículo 94 de la ley. En caso de discordancia en la lectura registrada de ambos equipos de medición, el Cliente o Usuario Titular podrá seguir el procedimiento descrito más adelante en este mismo artículo.

b) El Cliente o Usuario Titular tendrá derecho a solicitar a la Empresa de Distribución su intervención en el caso de supuesta anormalidad en el funcionamiento del equipo de medición instalado por ésta.

c) En caso de requerir el Cliente o Usuario Titular un control de su equipo de medición, la Empresa de Distribución podrá optar en primer término por realizar una verificación del funcionamiento del mismo en el suministro, en presencia del Cliente o Usuario Titular. Esta intervención será sin cargo para el Cliente o Usuario Titular si ha transcurrido más de seis (6) meses desde la última revisión del equipo de medición. De existir dudas o no estar de acuerdo con el resultado de la verificación, el Cliente o Usuario Titular

podrá solicitar a la Empresa de Distribución una nueva verificación en el punto de suministro, la cual deberá ser efectuada en su presencia y en la de un representante de la SIE, levantándose un acta a tales fines contentiva de todo lo actuado y firmada por todas las partes presentes. En caso de que tampoco esté satisfecho con dicha verificación, el Cliente o Usuario Titular podrá solicitar el contraste del equipo de medición "in situ" o en un laboratorio de DIGENOR, de conformidad con lo establecido en el Artículo 2 de la ley. En dicho caso también se levantará la correspondiente acta, además se le exigirá al Cliente o Usuario Titular previamente el pago de un depósito equivalente al cálculo del importe en moneda nacional, correspondiente al consumo de trescientos cincuenta (350) KWh, según la tarifa vigente de aplicación al suministro en casos residenciales y comerciales y de quinientos (500) KWh en casos industriales, por concepto de gastos administrativos y operativos, entendiéndose que en ningún caso los gastos por tales conceptos excederán de la suma exigida en depósito.

PÁRRAFO I: *Si el contraste "in situ" o en el laboratorio demostrara que el equipo de medición funciona dentro de la tolerancia admitida, los gastos que originará el contraste "in situ" y el recontraste en laboratorio serán a cargo del Cliente o Usuario Titular, o sea, que se aplicará el depósito efectuado para el pago de dicho contraste o recontraste. Sin embargo, en todos los casos en que se verifique que el funcionamiento del equipo de medición difiere de los valores admitidos conforme a lo establecido en la normativa vigente, así como lo estipulado en el contrato de suministro, se ajustarán las facturaciones según lo establecido en el presente Reglamento y los gastos de contraste y recontraste serán a cargo de la Empresa de Distribución, que procederá a devolver al Cliente o Usuario Titular el importe del depósito efectuado, más las sumas cobradas indebidamente y sobre esto se contabilizarán los intereses que deban ser aplicados a favor del Cliente o Usuario Titular según lo establecido en el Artículo 97 de la ley. A tales fines, las Empresas de Distribución se obligan a presentar a la SIE un reporte mensual, de todos los casos en que los contrastes in situ o en los laboratorios de DIGENOR, donde se determine que los Clientes o Usuarios Titulares tienen razón, so pena de considerar su incumplimiento como falta de suministro de información económica, y pasible de ser sancionada conforme a las previsiones contenidas en el presente Reglamento.*

PÁRRAFO II: *(transitorio) Hasta tanto DIGENOR instale sus propios laboratorios, de conformidad con lo establecido en la ley, podrá hacer uso de laboratorios existentes para estos fines, pudiendo subcontratar los servicios de compañías nacionales o extranjeras especializadas en la verificación, calibración y certificación de los equipos de medición.*

ARTÍCULO 55.- Se modifica el Artículo 445 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 445.- *Reclamos o Quejas.*

Sólo el Cliente o Usuario Titular tendrá derecho a exigir a la Empresa de Distribución la debida atención y procesamiento de los reclamos o quejas que considere pertinente efectuar. La Empresa de Distribución deberá cumplimentar estrictamente el análisis y contestación de los reclamos realizados por el Cliente o Usuario Titular del suministro según la reglamentación vigente. La Empresa de Distribución estará obligada a dar respuesta por escrito a todos los reclamos o quejas y a comunicarlos mensualmente a la Oficina de Protección al Consumidor.

PÁRRAFO: *Se fija en seis (6) meses el plazo de prescripción para la interposición ante la Empresa de Distribución de cualquier acción en reclamación de carácter administrativo por parte del Cliente o Usuario Titular. El plazo de prescripción señalado empezará a correr a partir de la fecha de la ocurrencia del hecho que origina la reclamación.*

ARTÍCULO 56.- Se modifica el Artículo 446 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 446.- *Para fines de evitar suspensión del servicio eléctrico en caso de reclamaciones que involucren facturaciones corrientes, el Cliente o Usuario Titular deberá abonar como pago del mes el equivalente al promedio de las últimas tres (3) facturas pagadas por el cliente, sin incluir la(s) factura(s) objeto de reclamación.*

PÁRRAFO I: *Para el caso de clientes sin histórico de consumo, el mismo pagará el equivalente al 33% de la factura objeto de reclamación.*

PÁRRAFO II: *Determinada la reclamación por la instancia correspondiente, si la misma es favorable para el Cliente o Usuario Titular, la Empresa de Distribución deberá acreditar en la facturación siguiente, el monto que resulte en exceso con relación a lo facturado incluyendo los costos financieros correspondientes conforme a lo establecido en la ley y el presente Reglamento.*

PÁRRAFO III: *En caso de que no sea procedente a favor del cliente, este deberá pagar a la Empresa de Distribución la diferencia resultante de lo facturado en defecto más los costos financieros correspondientes conforme a lo establecido en la ley y el presente Reglamento.*

ARTÍCULO 57.- Se modifica el Artículo 447 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 447.- *El proceso a seguir en caso de reclamaciones será el siguiente:*

En primera instancia el Cliente o Usuario Titular deberá efectuar su reclamación ante la Empresa de Distribución en persona, por carta, a través de un apoderado legal, teléfono o internet. La Empresa de Distribución se encuentra obligada a entregar al Cliente o Usuario Titular el comprobante de la reclamación lo solicite o no. El cliente o usuario titular requerirá a la Empresa de Distribución el

comprobante físico de la reclamación si la realizara en persona. Si fuere por carta se exigirá la constancia de recepción o acuse. Si fuere efectuada vía telefónica requerirá el número de la reclamación, la fecha y el nombre del operador. Si fuera vía internet las empresas distribuidoras establecerán los mecanismos de generación del respectivo comprobante de la reclamación.

La Empresa de Distribución está obligada a responder dicha reclamación al Cliente o Usuario Titular por escrito en los plazos siguientes:

A. *Reclamaciones Comerciales, o sea las que se refieren a problemas de facturación;*

   i. *A-1: Cuya solución no requiera una visita a las instalaciones del Consumidor: Oficinas Automatizadas: Las reclamaciones serán resueltas en un plazo no mayor a veinticu**a**tro 24 horas. Oficinas no Automatizadas: serán resueltas en un plazo no mayor a cinco (5) días laborables a partir de la recepción de la reclamación.*

   ii. *A-2: Cuya solución requiera una o varias visitas a las instalaciones del consumidor:*

Serán resueltas en un período no mayor de diez (10) días laborales, contados a partir de la recepción de la reclamación.

   iii. *A-3: Plazos para la habilitación del servicio a consumidores con contratos nuevos:*

Clientes sin red dentro de zonas efectivamente servidas: Recibirán el servicio en un período no mayor de diez (10) días laborables, después de haber efectuado la solicitud y suscrito el contrato.

Clientes con red: Recibirán el servicio en un período no mayor de tres (3) días laborables, después de haber efectuado la solicitud y suscrito el contrato.

B. *Reclamaciones Técnicas:*

   i. *B-1: Reparaciones a clientes individuales, que no requieran cambios o suministros de equipos y accesorios, usando los existentes: En un plazo máximo de diez (10) horas para zonas urbanas y de dieciséis (16) horas para zonas rurales, después de haberse realizado el reporte.*

   ii. *B-2: Reparaciones que involucren a más de un cliente, que no requieran cambios ni suministro de equipos y accesorios: En un plazo máximo de ocho (8) horas para zonas urbanas y de dieciséis (16) horas para zonas rurales, después de realizado el reporte.*

iii. *B-3: Reparaciones a clientes individuales, que requieran cambio o suministro de equipos y accesorios: En un plazo máximo de dos (2) días, a partir de la recepción de la reclamación.*

iv. *B-4: Reparaciones que involucren a más de un cliente donde se requiera cambio o suministro de equipos o accesorios: En un plazo no superior a dos (2) días, a partir de la recepción de la reclamación.*

v. *B-5: Calibración de equipos de medición: En un plazo máximo de tres (3) días calendarios, sin suspender el servicio. De ser necesario, la Empresa de Distribución instalará un nuevo medidor durante el tiempo que demore la calibración.*

PÁRRAFO.- *En caso de que la Empresa de Distribución no cumpliere con esta obligación, el Cliente o Usuario Titular podrá recurrir a la Oficina de PROTECOM de la SIE.*

ARTÍCULO 58: Se modifica el Artículo 448 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 448.- *Si el Cliente o Usuario Titular no estuviere satisfecho con los resultados de la Empresa de Distribución debe reclamar en segunda instancia ante la Oficina de PROTECOM de la SIE, presentando la documentación que acredite haber realizado la instancia anterior. No será recibible por la Oficina de PROTECOM reclamación alguna, en la que el Cliente o Usuario Titular no presente la documentación que compruebe haber realizado su reclamación en primera instancia ante las Empresas de Distribución, de conformidad con lo establecido en el presente Reglamento.*

PÁRRAFO I: *En esta instancia la Empresa de Distribución deberá cumplir con los siguientes plazos para dar respuesta a PROTECOM. Las reclamaciones se diferencian en las de tipo comercial o técnico y éstas a su vez, conforme a los criterios que se indican a continuación:*

Reclamaciones Comerciales;

1) *Cuya solución no requiera una visita a las instalaciones del Consumidor:*

i. *Oficinas automatizadas: Los informes deberán ser presentados al PROTECOM en un plazo no mayor a cuatro (4) días laborables a partir de la presentación de la solicitud por parte del PROTECOM.*

ii. *Oficinas no automatizadas: Los informes deberán ser presentados al PROTECOM en un plazo no mayor a cinco (5) días laborables a partir de la presentación de la solicitud por parte del PROTECOM.*

2) *Cuya solución requiera una o varias visitas a las instalaciones del Consumidor.*

i. *Los informes deberán ser presentados en un período no mayor de quince (15) días laborales, contados a partir de la solicitud por parte del PROTECOM.*

Reclamaciones Técnicas;

En el caso de Reclamaciones Técnicas las Empresas de Distribución deberán presentar un informe en un plazo no mayor de siete (7) días laborales, a partir de la fecha en que PROTECOM le efectuó la solicitud.

PÁRRAFO II: *En esta instancia el PROTECOM, deberá dictar decisión en el plazo establecido conforme a los criterios que se indican a continuación:*

Reclamaciones Comerciales;

1) *Cuya solución no requiera una visita a las instalaciones del Consumidor, deberá dictar su decisión en un plazo no mayor de diez (10) días laborables.*

2) *Cuya solución requiera una o varias visitas a las instalaciones del Consumidor, deberá dictar su decisión en un plazo no mayor de veinte (20) días laborables.*

Reclamaciones Técnicas; en este tipo de reclamación el PROTECOM deberá dictar su decisión en un plazo no mayor de treinta (30) días laborables.

ARTÍCULO 59.- Se modifica el Artículo 450 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO.- 450.- *Prepago de Consumo de Energía Eléctrica:*

De conformidad con lo dispuesto en el Párrafo I, del Articulo 93 de la ley, las Empresas de Distribución podrán ofrecer a los clientes o usuarios de servicio público de electricidad la modalidad del servicio de prepago de su consumo de energía eléctrica. La Superintendencia de Electricidad establecerá mediante resolución los procedimientos y mecanismos para la implementación de esta modalidad.

PÁRRAFO: *El Cliente o Usuario Titular tendrá derecho a efectuar pagos anticipados a cuenta de futuros consumos en los casos en que las circunstancias lo*

justifiquen y siguiendo, llegado el caso, lo procedimientos que establezca la Empresa de Distribución tomándose, al efecto, como base el promedio de los tres (3) últimos consumos reales. La Empresa de Distribución tendrá derecho a exigir el pago anticipado en el caso de procesos de declaratorias de quiebra.

ARTÍCULO 60.- Se modifican los Párrafos II y III, del Artículo 452 del Reglamento, para que en lo adelante se establezca en adición a lo ya contemplado lo siguiente:

PÁRRAFO II: *Las Empresas de Distribución deberán contar con un patrón verificador de medición debidamente certificado por DIGENOR, con un rango de precisión en la medición igual o mejor que 0.15 para realizar pruebas a los medidores de los clientes que lo soliciten.*

PÁRRAFO III: *La Superintendencia de Electricidad determinará mediante resolución el plazo máximo y las etapas de implementación, para que las Empresas de Distribución den cumplimiento en su totalidad a las disposiciones establecidas en los Artículos 451 y 452.*

ARTÍCULO 61.- Se modifica el Artículo 455 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 455.- *De conformidad con lo establecido en el Artículo 100 de la ley, los concesionarios podrán variar transitoriamente las condiciones de suministro por causa de fuerza mayor o hecho fortuito, con la obligación de explicar tal variación a ocurrencia del evento.*

PÁRRAFO I: *Una vez superada las causas de Casos Fortuitos o de Fuerza Mayor que provocaron la interrupción, las Empresas de Distribución están obligadas al restablecimiento del servicio en las mismas condiciones contratadas.*

PÁRRAFO II: *Dentro de las cuarenta y ocho (48) horas de acaecidos los hechos calificables como Casos Fortuitos o de Fuerza Mayor, las Empresas de Distribución procederán a evaluar los daños causados y producir un informe a la SIE dando detalles de las acciones que se ejecutarán para restablecer el servicio y del tiempo estimado de normalización. La SIE deberá pronunciarse respecto del informe presentado en un plazo no mayor de setenta y dos (72) horas.*

PÁRRAFO III: *A los fines de aplicación del presente artículo, la SIE deberá realizar las investigaciones de lugar para certificar que los hechos acaecidos pueden calificarse de Fortuitos o de Fuerza Mayor.*

ARTÍCULO 62.- Se modifica el Artículo 460 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 460.- *Es obligación de las Empresas de Distribución, emitir las facturas en base a la lectura de los equipos de medición. Excepcionalmente, en los casos de imposibilidad de lectura de los equipos de medición, originada exclusivamente en los hechos de que: (i) el mismo no se encuentre al alcance de la vista del lector de la Empresa de Distribución, o (ii) el equipo de medición se encuentre dañado, se permitirá a la Empresa de Distribución facturar aplicando la tarifa vigente para el mes en cuestión, sobre la base del promedio de los tres (03) últimos consumos reales. La factura deberá llevar impresa la leyenda "Consumo Estimado", debiéndose emitir la siguiente factura en base a la lectura real del equipo de medición incluyéndose los cargos o reintegros correspondientes. La Empresa de Distribución no podrá promediar por más de un mes aduciendo las causas que se indican en el presente artículo, so pena de incurrir en las violaciones establecidas en el Artículo 125-2, Párrafo IV.*

PÁRRAFO I: *Si las Empresas de Distribución como consecuencia de la falta de facturación en base a la lectura de los equipos de medición, hubieren cobrado en exceso a los Clientes o Usuarios Titulares, deberán rembolsar a dichos usuarios la totalidad de las sumas cobradas en exceso más los intereses generados por las mismas a la tasa activa promedio de la banca comercial, publicada por el Banco Central.*

PÁRRAFO II: *La Empresa Distribuidora estará obligada a entregar, a solicitud del Cliente o Usuario Titular, copia de la data del histórico de consumo del medidor instalado por la Empresa de Distribución para medir su consumo, en un plazo no mayor de tres (3) días laborables a partir de la recepción de la solicitud del cliente.*

ARTÍCULO 63.- Se modifica el Artículo 463 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 463.- *Una vez la Empresa de Distribución y el Cliente o Usuario Titular estipulen una tarifa fijada en base al punto de interconexión y a la potencia demandada por el Cliente o Usuario Titular conforme a lo establecido en el presente Reglamento y las resoluciones que emita la Superintendencia de Electricidad, la Empresa de Distribución, podrá cambiar la tarifa previa notificación al cliente, si determina que las condiciones del suministro han variado con relación a la contratación original del servicio.*

PÁRRAFO*: La SIE establecerá mediante resolución los procedimientos que deberán cumplir las Empresas Distribuidoras para proceder a realizar el cambio de tarifa; asimismo, aplicará las sanciones de carácter administrativo que corresponda en caso de violación de lo establecido en dichos procedimientos.*

ARTÍCULO 64.- Se modifica el Artículo 464 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 464.- *Instalación y Precintado de Equipos de Medición y Control. La Empresa de Distribución deberá instalar a su costo equipos de medición en:*

i) los nuevos suministros,

ii) las conexiones directas que son facturadas en base a un consumo fijo mensual y,

iii) en caso de remover los equipos de medición actualmente existentes. Excepcionalmente, en caso de daño de los equipos de medición debido a irregularidades intencionales y manifiestas comprobados de conformidad con lo dispuesto en la ley y el presente Reglamento, o por solicitud de cambio del equipo de medición por parte del Cliente o Usuario Titular sin que ésta haya sufrido daño alguno, el costo de la instalación del equipo de medición será a expensas del Cliente o Usuario Titular.

PÁRRAFO: *Estos equipos serán obligatoriamente precintados por la Empresa de Distribución, de tal forma que sólo se pueda acceder a los elementos en tensión que garantizan la medida mediante la rotura de los correspondientes precintos.*

ARTÍCULO 65.- Se modifica el Artículo 465 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 465.- *La Empresa de Distribución deberá avisar a la SIE, mediante comunicación y al Cliente o Usuario Titular mediante carta circular o en un periódico de circulación nacional con al menos una semana de anticipación, el cambio del equipo de medición, cuando se trate de cambios de equipos de medición por zona o barrios. Asimismo, deberá comunicar, en todos los casos, al Cliente o Usuario Titular en el momento de realizar la acción, mediante acta levantada al efecto, el cambio del equipo de medición y todo lo actuado al respecto. En caso de que el Cliente o Usuario Titular o su representante se rehúsen a estar presentes en dicho momento o a recibir y/o firmar el acta, la Empresa de Distribución deberá reportar dicha situación a la SIE a más tardar cuarenta y ocho (48) horas luego de la ocurrencia del hecho. El incumplimiento por parte de las Empresas Distribuidoras de las disposiciones establecidas en el presente artículo se considerará una falta de envío de información a la SIE y será sancionada con la pena establecida en el Artículo 126 de la ley*

Dicha acta deberá contener los siguientes datos:

a) Motivo del retiro.
b) Estado o condiciones del equipo de medición.
c) La fecha de remoción.
d) El número del equipo de medición removido.
e) La lectura acumulada del equipo de medición al momento de ser retirado.
f) Voltaje de servicio.

g) El número del equipo de medición nuevo.
h) Lectura del nuevo equipo de medición al momento de la instalación.
i) Indicación expresa de la existencia del precinto.
j) Indicación expresa y firma del responsable actuante.
k) Firma del Cliente o Usuario Titular o su representante, o el señalamiento de la negativa de firma si fuera el caso. Si el Cliente o Usuario Titular o su representante, no estuvieran presentes se notificará el acta haciendo contar dicha situación a la SIE.

La inobservancia de cualquiera de estas formalidades por parte de la Empresa de Distribución al efectuar el retiro del equipo de medición, eximirá al Cliente o Usuario Titular de todo cargo o responsabilidad por cualquier anomalía que pudiere ser detectada en el equipo de medición retirado.

ARTÍCULO 66.- Se modifica el Artículo 466 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 466.- *La facturación deberá realizarse conforme a lo establecido en el régimen tarifario vigente emitido mediante resolución de la Superintendencia de Electricidad.*

ARTÍCULO 67.- Se modifica el Artículo 467 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 467.- *La Empresa de Distribución deberá entregar la factura mensual por consumo de energía eléctrica al Cliente o Usuario Titular como máximo diez (10) días calendarios con posterioridad a su emisión, en la dirección del punto de suministro de energía o en la dirección que indique el Cliente o Usuario Titular; el vencimiento de dicha factura será a los treinta (30) días a partir de su fecha de emisión. La suspensión del servicio se efectuará treinta (30) días después de su fecha de emisión, según lo establecido en el Artículo 95 de la ley.*

PÁRRAFO: *Los cargos por mora e intereses comenzaran a regir a partir de los treinta (30) días después de la emisión.*

ARTÍCULO 68.- Se modifica el Artículo 468 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 468.- *Además de los datos regularmente consignados y/o exigidos por las normas legales, en las facturas deberá al menos incluirse:*

a) Dirección de las oficinas comerciales de la Empresa de Distribución.
b) Identificación de la categoría tarifaria del suministro, valores de los parámetros tarifarios (cargos fijos y variables).
c) Unidades consumidas y/o facturadas.

d) Detalle de los descuentos y créditos correspondientes y de las tasas, fondos, y/o gravámenes que se contemplen en el cuadro tarifario y en el marco regulatorio vigente.
e) Notificación de la deuda vencida pendiente.
f) Especificación del plazo de vencimiento y suspensión de servicio. En el caso de que la factura presente una deuda atrasada por concepto de una facturación vencida con anterioridad, la Empresa de Distribución deberá consignar la fecha a partir de la cual ésta tendrá derecho a la suspensión del suministro, de conformidad con el Artículo 95 de la ley.
g) Lugares y/o números de teléfonos donde el Cliente o Usuario Titular pueda recurrir en caso de falta o inconvenientes en el suministro.
h) Recuadro con la leyenda "Notificaciones".
i) Información relativa al cargo por costo financiero.
j) Número de días facturados.
k) Voltaje de servicio.
l) Lectura actual y lectura anterior y fechas de las mismas.
m) Indicar si la facturación es promediada o por lectura.
n) Monto de la Fianza actualizado semestralmente.
o) Cuadro contentivo de histórico de consumo (energía y potencia).
p) Cualquier otra información que consigne la SIE por Resolución.

***PÁRRAFO:** A partir de la entrada en vigencia de la tarifa técnica, deberá incluirse en las facturas el desglose total de los costos de la electricidad por KWh: Costos de Generación, Costo de Transmisión, Valor Agregado de Distribución (VAD) y subsidio gubernamental, si lo hubiere.*

ARTÍCULO 69.- Se modifica el Artículo 469 del Reglamento.

***ARTICULO 469.-** Reintegro de Importes. En los casos en que la Empresa de Distribución aplicara tarifas superiores o diferentes a las correspondientes, y/o facturase sumas mayores a las que correspondiere por causas imputables a la misma, deberá pagar al Cliente o Usuario Titular una compensación equivalente a diez (10) veces el monto de los importes percibidos de más cuando incurra en cobros excesivos, sin perjuicio de las multas que la SIE podrá fijarle conforme a lo establecido en la ley.*

***PÁRRAFO I:** Para los fines de aplicación del presente articulo el cliente deberá agotar el procedimiento en primera instancia por ante la Empresa Distribuidora. En caso de que la Empresa Distribuidora se niegue a la corrección del error o no produzca ninguna respuesta dentro de los plazos establecidos para ello, el cliente continuará con el procedimiento ante PROTECOM, quien aplicará en todo su rigor el presente artículo en caso de que la reclamación sea procedente.*

***PÁRRAFO II:** Para los fines de aplicación de lo establecido en el Párrafo V del Artículo 125-2 de la ley, la SIE definirá mediante resolución lo que debe entenderse por "Número Considerable de Clientes".*

ARTÍCULO 70.- Se modifica el Artículo 473 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

> ***ARTICULO 473.-*** *Información en Oficinas de Atención al Cliente.*
>
> *Sin perjuicio de otras medidas de difusión que se consideren adecuadas, las Empresas de Distribución deberán fijar en un cartel o vitrina, en cada una de sus instalaciones de atención al público, el cuadro tarifario vigente y un anuncio comunicando que se encuentra a disposición de los Clientes o Usuarios Titulares copias del presente título del Reglamento de la ley. Asimismo deberán informar al público de los procedimientos sobre las solicitudes de nuevos servicios, contrataciones, titularidad, cambio de titularidad, reclamos, retiros del servicio, condiciones de habilitación u otro procedimiento que no haya sido expresamente indicado en el presente Reglamento. Asimismo, las informaciones anteriores estarán disponibles a través de los medios electrónicos de que dispongan las Empresas Distribuidoras.*
>
> ***PÁRRAFO:*** *Las Empresas de Distribución pondrán a disposición de los Clientes o Usuarios Titulares en todas las instalaciones de atención al público buzones de sugerencias para expresar la calidad y conformidad de los servicios prestados. También emitirán de manera periódica notas y volantes informativos de temas educativos del sector eléctrico como de interés general.*

ARTÍCULO 71.- Se modifica el Artículo 477 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

> ***ARTICULO 477.-*** *Recuperación de Montos por Facturación de Consumos Inferiores en Suministros sin Equipos de Medición.*
>
> *En suministros con contrato celebrado con la Empresa de Distribución o con la Corporación Dominicana de Electricidad (CDE), en fecha anterior a la fecha de la publicación de este Reglamento, en caso de comprobarse inexactitud de los datos suministrados por el Cliente o Usuario Titular, que originen la aplicación de un consumo fijo estimado inferior al que realmente corresponde, la Empresa de Distribución podrá proceder a actualizar los datos de carga, y las facturaciones sucesivas incluirán los nuevos datos registrados, conforme a lo establecido en el presente Reglamento.*

ARTÍCULO 72.- Se modifica el Artículo 478 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

> ***ARTICULO 478.-*** *Cobro de Facturas Vencidas.*
>
> *En caso de no pagarse la factura a la fecha de su vencimiento, la Empresa de Distribución aplicará automáticamente, conforme a lo prescrito en el Artículo 97*

de la ley, la tasa de interés activa del mercado a partir del vencimiento de la factura que genera dicho interés, de acuerdo con las previsiones establecidas en el presente Reglamento.

ARTÍCULO 73.- Se modifica el Artículo 479 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

Artículo 479.- *Durante el período en que el servicio esté suspendido por falta de pago, el Cliente o Usuario Titular deberá seguir pagando los cargos fijos y/o los cargos correspondientes a la potencia contratada o demanda máxima leída, hasta un máximo de tres (3) meses posteriores a la suspensión. Si vencido el plazo el Cliente o Usuario Titular no ha solventado la deuda, las obligaciones contractuales serán suspendidas hasta tanto el cliente normalice su situación de no pago.*

PÁRRAFO I.- *Los costos financieros y recargos por mora en el pago de las facturaciones serán calculados hasta su pago definitivo, aun se encuentre suspendido el contrato de suministro de energía eléctrica de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 97 de la ley.*

PÁRRAFO II.- *Si la Empresa de Distribución detectara un cliente, usuario titular contratante o usuario ocupante del inmueble usufructuando ilegalmente el servicio de energía eléctrica durante el periodo en que se encuentre suspendido el contrato energía eléctrica, se procederá conforme a lo dispuesto en el Artículo 125 de la Ley General de Electricidad.*

ARTÍCULO 74.- Se modifica el Artículo 481 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 481.- *Cobro de Fianzas.*

La Empresa de Distribución podrá requerir del Cliente o Usuario Titular la constitución de una fianza como garantía del cumplimiento de todas las obligaciones económicas que surjan de la firma del contrato del suministro, la cual generará intereses a favor del Cliente o Usuario Titular calculados de acuerdo a la tasa pasiva promedio de la banca comercial para depósitos a plazo, publicada mensualmente por el Banco Central de la República Dominicana. Dichos intereses serán capitalizados semestralmente o por fracción de mes. Dicha fianza conjuntamente con los intereses capitalizados deberá ser entregada según lo dispone el Artículo 484 del presente Reglamento.

PÁRRAFO I.- *La Empresa de Distribución podrá requerir del Cliente o Usuario Titular la actualización cada dos (2) años de la fianza constituida de acuerdo con el procedimiento que para tales fines elabore la SIE. Para la actualización bianual de la fianza, se tomará como valor el monto promedio de la facturación mensual del cliente o usuario titular del último año de servicio prestado multiplicado por dos. Si con motivo de la actualización de la fianza conforme a lo establecido en este*

párrafo, la fianza constituida originalmente resultare superior o inferior a la que por actualización sea determinada, las Empresas de Distribución deberán acreditar o debitar al cliente o usuario titular, el monto que resulte en exceso o en defecto en la siguiente facturación.

PÁRRAFO II.- *La capitalización de los intereses será aplicable a las fianzas constituidas con motivo de los contratos de suministro suscritos con posterioridad a la capitalización de la CDE.*

PÁRRAFO III.- *Al cumplimiento del plazo semestral la Empresa de Distribución hará reflejar, en la factura correspondiente, el incremento del monto de la fianza a razón de la capitalización de dichos intereses, mostrándose la tasa aplicada en cada caso.*

ARTÍCULO 75.- Se modifica el Artículo 484 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

Artículo 484.- La Empresa de Distribución devolverá la fianza actualizada o la parte de la misma que no hubiera sido imputada a la cancelación de las deudas al momento de la terminación del contrato. Dicha devolución deberá efectuarse en un plazo máximo de diez (10) días laborables a partir la fecha de terminación del contrato.

ARTÍCULO 76.- Se modifica el Artículo 490 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

Artículo 490.- *En caso de detectar problemas atribuibles a fallas del equipo de medición y a errores imputables a las Empresas de Distribución en el registro de la energía consumida y/o en el cálculo del monto a facturar, la Empresa de Distribución estará facultada a actuar en cada caso como se indica a continuación:*

a) Cuando por problemas atribuibles a fallas propias del equipo de medición en el registro o ausencia de registro de la energía consumida, los valores de energía que hubieran sido facturados en exceso o en defecto, la Empresa de Distribución deberá emitir la Nota de Débito o Crédito correspondiente y reflejar el débito o crédito en la primera factura que emita con posterioridad a la ocurrencia de dicha situación. Para realizar el cálculo de los valores de energía que hubieran sido consumidos las Empresas de Distribución utilizaran la tabla homologada de consumos aprobada por la SIE. Cuando los valores sean facturados en exceso en perjuicio del Cliente o Usuario Titular, las Empresas de Distribución procederán conforme a lo establecido en el Artículo 125 de la ley.

b) En el Caso de equipos no incluidos en la tabla homologada de consumos, esta podrá ser sustituida por el valor consignado en la placa del fabricante del equipo; el cálculo del consumo de energía se realizará considerando el

levantamiento de potencia de las instalaciones del Cliente o Usuario Titular del suministro, por el factor de utilización de cada uno de los equipos descritos en el levantamiento de potencia, por el período de tiempo establecido en el presente artículo. De existir dudas con relación a la placa del fabricante del equipo, podrían determinarse los valores reales de consumo, sometiendo a prueba él o los equipos.

c) Para realizar el cálculo de los valores de energía que hubieran sido consumidos por el Cliente o Usuario Titular se podrá utilizar como mecanismo de cálculo la potencia máxima que es capaz de demandar dicho Cliente o Usuario Titular, dada la capacidad de la conexión y de sus instalaciones.

d) Los ajustes de la energía facturada en exceso o en defecto no podrán retrotraerse en el tiempo más allá de tres (3) meses.

ARTÍCULO 77.- Se modifica el Artículo 491 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

Artículo 491.- *De conformidad con lo establecido en el Párrafo I del Artículo 125-2 de la ley, cuando el usuario se haya beneficiado del uso del servicio eléctrico en condiciones fraudulentas, realizado por terceras personas y desconocido por el Cliente o Usuario Titular, la sanción administrativa aplicable consistirá únicamente en la restitución de los valores dejados de pagar equivalentes a los últimos tres (3) meses. En ningún caso la falta de las Empresas Distribuidoras podrá ocasionar pagos adicionales o sanciones a los usuarios del servicio eléctrico.*

a) Levantada el acta correspondiente, la Empresa de Distribución efectuará el cálculo de la energía y/o potencia a recuperar, de acuerdo a la tabla homologada avalada por la SIE.

b) En el caso de equipos no incluidos en la tabla homologada de consumos, ésta podrá ser sustituida por el valor consignado en la placa del fabricante del equipo; el calculo del consumo de energía se realizará considerando el levantamiento de potencia de las instalaciones del Cliente o Usuario Titular del suministro, por el factor de utilización de cada uno de los equipos descritos en el levantamiento de potencia, por el período de tiempo establecido en el presente artículo. De existir dudas con relación a la placa del fabricante del equipo, podrían determinarse los valores reales de consumo, sometiendo a prueba él o los equipos.

c) Para realizar el cálculo de los valores de energía que hubieran sido consumidos por el Cliente o Usuario Titular se podrá utilizar como mecanismo de cálculo la potencia máxima que es capaz de demandar dicho Cliente o Usuario Titular, dada la capacidad de la conexión y de sus instalaciones.

d) El consumo no registrado a recuperar por la Empresa de Distribución no podrá retrotraerse en el tiempo más allá de tres (3) meses, salvo prueba en contrario. Se establecerá su monto a la tarifa vigente en el momento de la detección de la irregularidad (Tasación por Irregularidad) y se emitirá por ese concepto una factura complementaria. En este caso, la Empresa de Distribución deberá, a solicitud del Cliente o Usuario Titular otorgar acuerdo de pago para la cancelación total de los valores adeudados, sin perjuicio del pago de intereses por costos financieros a la tasa activa del mercado sobre saldos insolutos generados desde la fecha de su facturación complementaria hasta su completo pago.

ARTÍCULO 78.- Se modifica el Artículo 492 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 492.- *Para fines de aplicación de las sanciones contempladas en el Artículo 125 de la ley, la cantidad de energía eléctrica sustraída fraudulentamente será calculada por la Empresa de Distribución, o por la SIE cuando el Fraude Eléctrico sea en perjuicio de personas naturales o jurídicas, mediante la tabla homologada avalada por la SIE.*

PÁRRAFO I: *En el caso de equipos no incluidos en la tabla homologada de consumos, ésta podrá ser sustituida por el valor consignado en la placa del fabricante del equipo; el cálculo del consumo de energía se realizará considerando el levantamiento de potencia de las instalaciones del Usuario fraudulento, por el factor de utilización de cada uno de los equipos descritos en el levantamiento de potencia, por el período de tiempo de cinco (5) meses o los que resultaren salvo prueba en contrario. De existir dudas con relación a la placa del fabricante del equipo, podrían determinarse los valores reales de consumo, sometiendo a prueba él o los equipos.*

PÁRRAFO II: *Para realizar el cálculo de los valores de energía que hubieran sido sustraído por el Cliente o Usuario Titular se podrá utilizar como mecanismo de cálculo la potencia máxima que es capaz de demandar dicho Cliente o Usuario Titular, dada la capacidad de la conexión y de sus instalaciones.*

PÁRRAFO III: *La cantidad de energía eléctrica sustraída fraudulentamente calculada no podrá retrotraerse en el tiempo más allá de cinco (5) meses, salvo prueba en contrario, debiendo establecer su monto a la tarifa vigente en el momento de la detección del Fraude Eléctrico.*

ARTÍCULO 79.- Se modifica el Artículo 493 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 493.- *Desmontaje de instalaciones clandestinas a fin de evitar riesgos en la vía pública.*

En el caso de detección de instalaciones clandestinas, como conexiones directas ilegales y todo otro tipo de instalación para usufructo o no de energía eléctrica, no autorizada por la Empresa de Distribución, que utilice y/o se sustente de las instalaciones propias de la Empresa de Distribución, ésta procederá a su desinstalación e incautación o inutilización a fin de evitar riesgos en la vía pública.

ARTÍCULO 80.- Se introduce el Artículo 58 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

Artículo 58.- *La SIE definirá los procedimientos técnicos necesarios para realizar las verificaciones e inspecciones a los puntos de suministro de Clientes o Usuarios del servicio eléctrico, así como la metodología para obtener, recopilar y procesar las evidencias técnicas y peritajes respecto del estado de los suministros.*

ARTÍCULO 81.- Se modifica el Artículo 494 del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

ARTICULO 494.- *Suspensión del Suministro de Energía Eléctrica.*

Las Empresas de Distribución podrán suspender el suministro de energía eléctrica en días laborables (lunes – viernes) hasta las seis de la tarde (6: 00) P.M. La suspensión podrá ser efectuada en los siguientes casos:

Si el Cliente o Usuario Titular solicita una terminación de contrato.
Por detectarse alguna de las siguientes causas:

a) Falta de pago del Cliente o Usuario Titular de una (1) factura mensual, treinta (30) días a partir de su fecha de emisión.

b) Cuando se compruebe que el Cliente o Usuario Titular ha solicitado el servicio a nombre de una persona vinculada a esta, con la intención de evadir su responsabilidad ante la deuda contraída, previa aprobación de la SIE.

c) Por malas condiciones técnicas de sus instalaciones interiores, que signifiquen un riesgo para sí mismo o terceros, en cuyo caso deberá levantarse acta de tales condiciones, conforme lo prescrito en el presente Reglamento.

d) Por comercialización a terceros, de la energía eléctrica suministrada por la Empresa de Distribución, conforme lo establecido en la ley y el presente Reglamento.

e) Al levantar el Acta de Fraude, previa orden judicial o por decisión de la SIE.

f) Por maltrato intencional de los equipos de medición o impedir su mantenimiento o reposición, conforme lo establecido en el presente Reglamento.

PÁRRAFO I: *Durante el período en que el servicio esté suspendido por falta de pago, el Cliente o Usuario Titular deberá seguir pagando los cargos fijos y los cargos correspondientes a la potencia contratada o demanda máxima leída hasta un máximo de tres (3) meses, a cuyo vencimiento el contrato de suministro quedará suspendido.*

PÁRRAFO II: *En caso de que el Cliente o Usuario Titular no permita la entrada del personal debidamente identificado y autorizado por la Empresa de Distribución a los fines propios de sus funciones, ésta podrá suspender el suministro desde la acometida, en los casos de suministros individuales. En el caso de edificios y condominios las Empresas de Distribución deberán notificar a la SIE cuando los usuarios no le permitan el acceso a los paneles para fines de verificación de su estado o cualquier otro fin dentro de las facultades de éstas, con objeto de que esta institución les autorice dentro de las setenta y dos (72) horas a partir de su notificación, a realizar la suspensión temporal del suministro desde la acometida del edificio. La antes dicha actuación deberá realizarse en presencia de un representante de la SIE y un notario público. En caso de transcurrir las setenta y dos (72) a partir de la notificación, sin que la Superintendencia de Electricidad autorice la suspensión temporal del suministro, la Empresa de Distribución podrá efectuar la suspensión temporal del edificio o condominio en cuestión, debidamente acompañado de un notario público, quien deberá levantar el acta correspondiente. El suministro de electricidad se restablecerá inmediatamente después que se permita el acceso a los funcionarios y representantes de las Empresas de Distribución actuantes a los módulos de equipos de medición y se proceda la verificación de los mismos.*

PÁRRAFO III: *En caso de que en el punto donde se pretende realizar la desconexión existan Clientes o Usuario Titulares en condiciones de salud que amerite la permanencia del suministro de energía eléctrica para sobrevivir, la Empresa Distribuidora deberá proveerle de la fuente de energía necesaria, previo la SIE proceder a otorgar la autorización para la desconexión establecida en el presente artículo.*

PÁRRAFO IV: *Una vez solucionadas las razones que originaron la suspensión, la Empresa de Distribución deberá restablecer el servicio en un plazo máximo de doce (12) horas para zonas urbanas y veinticuatro (24) horas para zonas rurales, en casos excepcionales que excedan estos plazos la SIE podrá ampliarlos. En caso de que la suspensión del suministro se efectúe el día viernes, la Empresa de Distribución estará obligada a restablecer o reconectar el servicio al usuario a más tardar el día sábado siguiente, siempre y cuando hayan sido solucionadas las razones que originaron la suspensión.*

ARTÍCULO 82.- Se elimina el Capitulo I del Titulo XI del Reglamento.

ARTÍCULO 83.- Se modifica el Capitulo II, Titulo XI del Reglamento, para que en lo adelante sea leído de la manera siguiente:

CAPITULO II

PROCEDIMIENTO PARA LA APLICACIÓN DE LAS SANCIONES CONTENIDAS EN EL ARTÍCULO 7 DE LA LEY 186-07

ARTICULO 503.- *La SIE podrá ordenar en adición a las faltas previstas por el Artículo 126 de la ley, la suspensión, desconexión y retiro de las obras eléctricas, en cualesquier casos de violación de las normas de instalación y puesta en servicio.*

ARTICULO 504*.- En casos de faltas o incumplimientos a la ley y al presente Reglamento, por parte de los agentes del MEM y las Empresas Eléctricas, la SIE iniciará la investigación de las faltas detectadas, de la denuncia o reclamación de terceros.*

ARTICULO 505.- *Una vez recibida la denuncia o sea detectada de oficio la falta, la SIE determinará la necesidad de efectuar una inspección. Ordenada ésta, se deberá emitir un informe, si corresponde, sobre los hechos de que se trate, el cual se adicionará a la denuncia o servirá de auto de encabezamiento de proceso, según sea el caso.*

ARTICULO 506: *La denuncia y el informe aludido se comunicarán al imputado por escrito con la formulación de cargos, la cual deberá contener necesariamente:*

a) La individualización completa del o de las personas físicas o jurídicas a quienes se formulan cargos.

b) La enunciación precisa y clara de los hechos constitutivos de infracciones y de las normas legales, reglamentarias, técnicas o administrativas infringidas; y,

c) La formulación precisa de los cargos, con expresión del plazo que tiene el inculpado para formular sus descargos, que será de quince (15) días laborables, a contar de la fecha de la notificación, prorrogables por una sola vez en caso de ser conveniente o necesario para la investigación. En el escrito de descargos se acompañarán, ofrecerán o solicitarán las pruebas o diligencias probatorias que se consideren procedentes.

PÁRRAFO: *La facultad de imponer una sanción caduca a los tres (3) años, contados a partir del hecho; y la acción para hacer cumplir la sanción prescribe a los cinco (5) años, a partir de la resolución, conforme lo establece el Artículo 126 de la Ley General de Electricidad.*

ARTICULO 507.- *Las notificaciones que deban practicarse durante la tramitación se harán por carta circular con acuse de recibo o mediante acto de alguacil, conforme lo decida la SIE. Los plazos consignados en la misma comenzarán a correr a partir de su fecha de recepción.*

PÁRRAFO: *La facultad de imponer una sanción caduca a los tres (3) años, contados a partir del hecho y la acción para hacer cumplir la sanción prescribe a los cinco (5) años, a partir de la sentencia o resolución, conforme lo establece el Artículo 126 de la Ley General de Electricidad.*

ARTICULO 508.- *Contestados los cargos o vencido el término fijado para ello, o el probatorio en su caso, que será hasta de quince (15) días laborables, se pasarán los informes al Superintendente para los fines de que el Consejo dictamine al respecto.*

ARTICULO 509.- *Nadie podrá ser sancionado por hechos que no hayan sido motivo de cargos debidamente notificados, sin otorgársele el plazo para la presentación de sus alegatos de descargo y sin haber sido evaluados dichos alegatos.*

ARTICULO 510.-*El monto de las multas impuestas por la SIE deberá ser pagado dentro del plazo de treinta (30) días laborables, contados desde la fecha de notificación de la resolución de que se trate.*

ARTICULO 511.- *El retardo en el pago de toda multa que aplique la SIE devengará intereses legales mensuales calculados a la tasa activa del mercado, conforme al promedio mensual publicado mensualmente por el Banco Central de la República Dominicana, sobre el monto de la multa.*

ARTICULO 512: *Sin perjuicio del derecho de recurrir directamente ante el Tribunal Contencioso Administrativo las Resoluciones emitidas por la SIE en primer grado relativo a las concesiones definitivas, permisos, autorizaciones; así como las que conciernan al establecimiento de sanciones de conformidad con el Artículo 126 de la ley, serán susceptibles de la interposición de recurso administrativo correspondiente ante la CNE, en un plazo franco de diez (10) días a partir de su notificación de dicha Resolución, excepto las resoluciones relativas a la materia tarifaría, calidad de servicio y otras resoluciones de carácter administrativo para la operación del mercado eléctrico, que no son susceptibles de dicho recurso.*

PÁRRAFO I: *Tanto la interposición del recurso jerárquico como el plazo para ejercicio del mismo suspende la ejecución de las resoluciones precedentemente indicadas, hasta tanto intervenga la decisión de la CNE.*

PÁRRAFO II: *La CNE dispondrá de un plazo de veinticinco (25) días laborables para pronunciarse sobre el indicado recurso administrativo, contados a partir de la fecha contenida en el acto de notificación. Una vez transcurrido este plazo sin que la CNE se*

haya pronunciado al respecto, la resolución objeto del recurso adquiere la autoridad de cosa juzgada.

ARTICULO 513.- *Si tras el ejercicio del recurso ante el Tribunal Contencioso Administrativo la sanción de multa fuere declarada improcedente, el Tribunal Contencioso Administrativo deberá ordenar en la decisión que falle el recurso la restitución al Agente del MEM que la haya pagado, lo que deberá realizarse en un plazo no mayor de diez (10) días laborables contados a partir de la fecha de notificación de dicha decisión a la SIE o por la SIE.*

ARTICULO 514*.- En los casos en que se obstaculizare o impidiere el pleno ejercicio de las atribuciones de la SIE, principalmente en el cumplimiento de las sanciones de desconexión o intervención, ésta podrá solicitar directamente de la autoridad que corresponda, el auxilio de la fuerza pública.*

ARTICULO 515.- *Lo dispuesto en este título es sin perjuicio de las sanciones establecidas en otras leyes o reglamentos, cuya aplicación corresponda a otras entidades o a los Tribunales de Justicia.*

ARTICULO 516.- *En caso de que la falta se refiera al incumplimiento de ofrecer información a la SIE y a la CNE dentro de los plazos otorgados, o de asimetría de información, por parte de los Agentes del MEM y las Empresas Eléctricas, la SIE actuará de la siguiente manera:*

a) En caso de falta de suministro de información dentro del plazo otorgado, procederá a aplicar la sanción de manera inmediata y lo comunicará a la Empresa Eléctrica infractora, otorgándole un plazo de diez (10) días laborables para el pago de la misma.

b) En caso de sospecha de que la información que le fuera suministrada no sea veraz, ordenará la investigación que fuere de lugar, pudiendo recurrir a cualquier medio de prueba, para efectuar la verificación correspondiente. Una vez constatado el hecho, remitirá toda la documentación que la avale a la Empresa Eléctrica, otorgándole un plazo de diez (10) días laborables para presentar su escrito de defensa y documentos que refuten las conclusiones preliminares de la SIE. Una vez recibido los antes mencionados documentos, la SIE los evaluará y procederá a dar su dictamen definitivo en un plazo no mayor de quince (15) días laborables a partir de la recepción de los documentos de la Empresa Eléctrica infractora, o en su defecto, del vencimiento del plazo de diez (10) días laborables anteriormente indicado.

ARTÍCULO 84.- El presente Decreto deroga el Decreto 321-03, de fecha 3 de abril de 2003, así como cualquier acto, decreto, resolución o disposición administrativa que le sea contrario.

ARTICULO 85.- Envíese el presente Decreto a las instituciones citadas en el mismo para los fines pertinentes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de agosto de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
xx de septiembre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 223-07 que aprueba el Acuerdo Bilateral sobre Transporte Aéreo entre el Gobierno de la República de Cuba y el Gobierno de la República Dominicana, de fecha 9 de diciembre de 2005. **Pág. 03**

Res. No. 224-07 que aprueba el Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, relativo a Servicios Aéreos, de fecha 22 de marzo de 2006. **19**

Ley No. 225-07 que modifica el Art. 9 de la Ley No. 241 del año 1967, sobre Tránsito de Vehículos, modificado por las Leyes Nos. 56-89 y 495-06. **44**

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 516-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **46**

Dec. No. 517-07 que designa funcionarios en distintas dependencias del Estado. **47**

Dec. No. 518-07 que nombra al señor Mélido Pérez, Ayudante Civil del Presidente de la República. **Pág. 47**

Dec. No. 519-07 que nombra al señor Mario Tadeo Cáceres Perdomo, Vicecónsul de la República en Puerto Príncipe, Haití. **48**

Dec. No. 520-07 que designa al señor Fernando Arturo Pérez Matos, Ministro Consejero de la Embajada de la República en Japón. **49**

Dec. No. 521-07 que nombra al Ing. Agrón. Daniel Martínez Tejeda, Subdirector Administrativo del Instituto Agrario Dominicano. **49**

Dec. No. 522-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos en el exterior. **50**

Dec. No. 523-07 que designa al Dr. Rosendo Encarnación, Subsecretario de Estado de Trabajo, con asiento en San Pedro de Macorís. **51**

Dec. No. 524-07 que nombra varios Subsecretarios de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales. **52**

Dec. No. 525-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al General ® de Aviación Civil Lee Tien-Yu, Ministro de Defensa Nacional de la República de China, Taiwán. **53**

Dec. No. 526-07 que nombra a los señores Luís A. Grandell V. y William Aquino Pérez, Subdirector de la Oficina Técnica de Transporte Terrestre y Director Ejecutivo de la Caja de Pensiones y Jubilaciones para Choferes, respectivamente. **54**

Res. No. 223-07 que aprueba el Acuerdo Bilateral sobre Transporte Aéreo entre el Gobierno de la República de Cuba y el Gobierno de la República Dominicana, de fecha 9 de diciembre de 2005.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 223-07

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República;

VISTO: El Acuerdo Bilateral sobre Transporte Aéreo suscrito entre el Gobierno de la República de Cuba y el Gobierno de la República Dominicana, en fecha nueve (9) de diciembre del año 2005.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el Acuerdo Bilateral sobre Transporte Aéreo suscrito entre el Gobierno de la República de Cuba y el Gobierno de la República Dominicana, en fecha nueve (9) de diciembre del año 2005, cuyo objetivo es promover un sistema de aviación basado en la competencia entre las aerolíneas en el mercado con las mínimas interferencias de los respectivos gobiernos y las regulaciones, facilitando la expansión de las oportunidades de los servicios internacionales, garantizando a cada Parte Contratante, el derecho a:

-Volar sin aterrizar en el territorio de la otra Parte Contratante.

- Hacer escala con fines no comerciales en el territorio de la otra Parte Contratante.

- Embarcar y desembarcar en dicho territorio en los puntos especificados en el anexo de dicho Acuerdo, en cuanto a pasajeros, equipaje, carga y correo destinados para o desde puntos del territorio de la otra Parte Contratante, que copiado a la letra dice así:

El Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Cuba.

HACE SABER:

QUE en uso de las facultades que le están conferidas, otorga Plenos Poderes a favor de **ARGIMIRO OJEDA VIVES**, Vicepresidente del Instituto de Aeronáutica Civil de Cuba, con el fin de que pueda suscribir a nombre de su Gobierno el siguiente documento,

ACUERDO BILATERAL DE TRANSPORTE AÉREO ENTRE LA REPÚBLICA DE CUBA Y LA REPÚBLICA DOMINICANA.

DADO en el Ministerio de Relaciones Exteriores, en la ciudad de La Habana, a los 30 días del mes de noviembre de dos mil cinco.

Manuel Aguilera de la Paz
Ministro a.i

ACUERDO SOBRE TRANSPORTE AÉREO ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA Y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE CUBA

El Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de Cuba, en lo adelante denominados las Partes Contratantes.

Tomando en cuenta que son Partes Contratantes en el Convenio sobre Aviación Civil Internacional firmado en Chicago, el 7 de diciembre de 1944.

Deseosos de desarrollar y fortalecer sus relaciones recíprocas en el campo de la aviación civil y de concluir un Acuerdo, suplementario de dicho Convenio, a los' fines de establecer servicios aéreos entre sus respectivos territorios y puntos más allá.

Han convenido lo que sigue:

ARTICULO I
DEFINICIONES

Para el propósito del presente Acuerdo y su Anexo, salvo se disponga lo contrario, el término:

a) "Acuerdo" significa el presente Instrumento, sus Anexos, e incluye cualquier codificación posterior de los mismos;

b) El término "el Convenio" significa el Convenio de Aviación Civil Internacional firmado en Chicago, el 07 de diciembre de 1944, e incluye cualquier Anexo adoptado bajo el Artículo 90° de dicho Convenio y cualquier enmienda de los Anexos o al Convenio bajo los Artículos 90° y 94° hasta aquellos Anexos y enmiendas que son aplicables para ambas Partes Contratantes;

c) El término "Autoridades Aeronáuticas" significa, en el caso de la República Dominicana, la Dirección General de Aeronáutica Civil y, en el caso de la República de Cuba, el Presidente del Instituto de Aeronáutica Civil de Cuba o en ambos, cualquier persona o corporación, autorizados para ejercer las funciones actualmente asignadas a dichas autoridades;

d) "Línea Aérea", "escala para fines no comerciales", "servicios aéreos", "servicio aéreo internacional", tienen el significado que les asigna el Artículo 96 del Convenio;

e) El término "aerolínea(s) designada(s)" significa aquella que ha sido designada por una Parte Contratante, de conformidad con el Artículo 111 del presente Acuerdo, para la operación de los servicios aéreos acordados;

f) El término "Territorio" significa las áreas terrestres, aguas archipielágicas y las aguas territoriales adyacentes a ellas que se encuentren bajo la soberanía y jurisdicción de las Partes, conforme al Derecho Internacional.

g) El término "tarifa" significa el precio que ha de ser pagado para el transporte de pasajeros, equipaje y carga y las condiciones bajo las cuales se aplican estos precios, pero, excluyendo las remuneraciones y condiciones para el transporte del correo;

h} El término "capacidad" para los efectos del presente Acuerdo será de conformidad con los criterios establecidos por la Organización de Aviación Civil Internacional.

2. El Anexo forma parte integral de este Acuerdo. Todas las referencias del Acuerdo deberán incluir el Anexo a menos que explícitamente se acuerde otra manera.

ARTICULO II
OTORGAMIENTO DE DERECHOS

Cada Parte Contratante garantiza a la otra Parte Contratante los derechos especificados en el presente Acuerdo para el propósito de operar servicios aéreos en las rutas especificadas en los Programas del Anexo. Dichos servicios y rutas de aquí en adelante se denominan "servicios acordados"' y "rutas específicas", respectivamente.

2, Sujeto a las provisiones del presente Acuerdo, la aerolínea designada por cada Parte Contratante se beneficiará, mientras opere los servicios aéreos internacionales, de:

a) El derecho a volar sin aterrizar en el territorio de la otra Parte Contratante;

b) El derecho a hacer escala con fines no comerciales en el territorio de la otra Parte Contratante;

c) El derecho a embarcar y desembarcar en dicho territorio en los puntos especificados en el Anexo del presente Acuerdo, en cuanto a pasajeros, equipaje, carga y correo destinados para o desde puntos del territorio de la otra Parte Contratante,

3, Nada en este artículo será supuesto que confiera a la aerolínea designada de una Parte Contratante, el privilegio de embarcar, en el territorio del Estado de la otra Parte Contratante, pasajeros, equipaje, carga y correo transportados por remuneración o contratación y destinados a otro punto en el territorio del Estado de esta Parte Contratante.

ARTICULO III
DESIGNACIÓN Y AUTORIZACIÓN

1. Cada Parte Contratante tendrá derecho a designar, de conformidad con sus regulaciones internas, hasta dos líneas aéreas, de su propio país, para los fines de la operación de los servicios de transporte aéreo convenidos en las rutas especificadas en el Anexo, con las frecuencias y capacidad en él establecidas; así como de retirar o cambiar tal designación

por otra previamente designada e informar por nota diplomática a la otra Parte Contratante.

2. Al recibo de dicha designación y de las solicitudes de la línea aérea designada, conforme a lo prescrito para las autorizaciones de operación y los permisos técnicos, la otra Parte Contratante concederá las debidas autorizaciones y permisos con un mínimo de demora administrativa, siempre que:

a) La línea aérea esté constituida como sociedad y tenga la sede principal de sus negocios en el territorio de la Parte Contratante que designe a la línea aérea;

b) La parte substancial de la propiedad y el control efectivo de dicha aerolínea pertenezcan a la Parte Contratante que designa a la línea aérea, a los nacionales de dicha Parte Contratante o a ambos;

c) La línea aérea esté capacitada para cumplir las condiciones impuestas según las leyes, reglamentos y normas que suele aplicar la otra Parte Contratante en la operación del transporte aéreo internacional; y,

d) La Parte Contratante que designe la línea aérea esté cumpliendo y aplicando las normas establecidas' en el Artículo VI (Seguridad de la Aviación) y Artículo VII (Seguridad Operacional), del presente Acuerdo.

ARTÍCULO IV
NEGACIÓN, REVOCACIÓN YIO SUSPENSIÓN DE lA AUTORIZACIÓN DE EXPLOTACIÓN

1. Cada Parte Contratante tendrá derecho a negar, revocar y/o suspender una autorización de explotación y el ejercicio de cualquiera de los derechos especificados en el Artículo 11 de este Acuerdo a una empresa aérea designada de la otra Parte Contratante o a imponer tales condiciones como estime necesarias para el ejercicio de esos derechos en los siguientes casos:

a) en el caso de que dicha empresa aérea no cumpla con las leyes, reglamentos y demás disposiciones jurídicas de la Parte Contratante que ha otorgado esos derechos, o

b) en el caso de que la empresa aérea deje, en cualquier otra forma, de operar de conformidad con las condiciones prescritas por este Acuerdo, o

c) no se demuestre que la propiedad sustancial y el control efectivo de la empresa aérea pertenece a la Parte Contratante que la ha designado, a sus nacionales o a ambos.

2. Salvo que la inmediata revocación, suspensión o fijación de las condiciones mencionadas en el Párrafo 1 de este artículo sea esencial para evitar nuevas infracciones de las leyes, reglamentos y demás disposiciones jurídicas, tal derecho podrá ser ejercido solamente después de haber consultado con la otra Parte Contratante.

ARTÍCULO V
APLICACIONES DE LEYES Y REGULACIONES

1. Las Leyes, Reglamentos y Normas relacionadas con la operación y navegación de aeronaves deberán ser cumplidas al ingreso del territorio de una Parte Contratante, durante su permanencia en éste o a la salida del mismo por las aerolíneas de la otra .Parte Contratante.

2. Las líneas aéreas de una Parte Contratante al entrar en el territorio de la otra Parte Contratante o al salir del mismo o mientras permanezcan en él, cumplirán por si mismas o en nombre de los pasajeros, tripulantes y carga, con las leyes, reglamentos y normas relacionadas con el ingreso o salida de su territorio de dichos pasajeros, tripulantes o carga de las aeronaves (incluidos los reglamentos y normas relativas al ingreso, despacho, seguridad de la aviación, inmigración, pasaportes, aduana y cuarentena, o en el caso del correo, los reglamentos postales).

3. Ninguna Parte Contratante dará preferencia a su línea aérea o a cualquier otra línea aérea sobre una línea aérea designada de la otra Parte Contratante que efectúe un servicio de transporte aéreo internacional similar, en la aplicación de las normas sobre aduana, inmigración, cuarentena y similares.

4. Los pasajeros, el equipaje y la carga en tránsito directo a través del territorio de cualquier Parte Contratante y que se hallen dentro del área del aeropuerto reservada para tal propósito, no estarán sujetos a ninguna revisión excepto por razones de seguridad de la aviación, control de narcóticos o en circunstancias especiales. El equipaje y la carga en tránsito directo estarán exentos de derechos aduaneros y otros similares.

ARTICULO VI
SEGURIDAD AEREA

1. De conformidad con sus derechos. y obligaciones sujetas a la ley internacional, las Partes Contratantes reafirman que su mutua obligación de proteger la seguridad de la aviación civil contra los actos de interferencia ilícita, forman parte integral del presente Acuerdo. Sin limitar la amplitud de sus derechos y obligaciones ante la ley internacional, las Partes Contratantes actuarán de conformidad con lo establecido en el Convenio sobre las Infracciones y Ciertos otros Actos Cometidos a Bordo de la Aeronave, firmada en Tokio, el 14 de septiembre de 1963, el Convenio para la Represión del Apoderamiento Ilícito de Aeronaves, firmado en La Haya, el 16 de diciembre de 1970, el Convenio para la Represión de Actos ilícitos contra la Seguridad de la Aviación Civil, firmado en Montreal, el 23 de septiembre de 1971; y el Protocolo para la Represión de Actos !lícitos de Violencia en los Aeropuertos Internacionales que Prestan Servicio a la Aviación Civil Internacional, firmado en Montreal, el 24 de febrero de 1988, así como también otros convenios y protocolos relacionados con la seguridad de la aviación civil a los que se adhieran ambas Partes Contratantes.

2. Las Partes Contratantes, previa solicitud, se prestarán mutuamente la asistencia necesaria para prevenir actos de apoderamiento ilícito de aeronaves civiles y otros actos Ilícitos contra la seguridad de dichas aeronaves, sus pasajeros y tripulación, aeropuertos e instalaciones de navegación aérea, y cualquier otra amenaza a la seguridad de la aviación civil.

3. Las Partes Contratantes, en sus relaciones mutuas, actuarán en conformidad con los estándares de seguridad aérea establecidos por la Organización de Aviación Civil Internacional como Anexos al Convenio. Asimismo, exigirán que los operadores de las aeronaves de su matrícula, quienes tienen su principal lugar de negocios o residencia permanente en su territorio y los operadores de aeropuertos de su territorio, actúen de conformidad con dichas disposiciones sobre la seguridad aérea.

4. Cada Parte Contratante acuerda que dichos operadores de aeronaves pueden ser requeridos por la otra Parte Contratante para observar las disposiciones de seguridad aérea referidas en el Párrafo 3 de este artículo, para el ingreso, salida, o mientras estén dentro del territorio de la otra Parte Contratante. Cada Parte Contratante asegurará que las medidas adecuadas sean efectivamente aplicables dentro de su territorio para proteger la aeronave e inspeccionar a los pasajeros, tripulación, artículos transportados, equipaje, carga y almacenes de artículos aeronáuticos previo y durante el abordaje o a la carga. Asimismo, cada Parte Contratante dará la consideración adecuada a cualquier solicitud de la otra Parte Contratante para medidas razonables de seguridad especial para cumplir con una amenaza concreta.

5. Cuando se presente un incidente o amenaza de incidente de apoderamiento ilícito de una aeronave civil u otros actos ilícitos contra la seguridad de dicha aeronave, sus pasajeros y tripulación, aeropuertos o instalaciones para la navegación, las Partes Contratantes colaborarán mutuamente facilitando las comunicaciones y otras medidas apropiadas que intenten terminar de una manera rápida y segura con el incidente o amenaza que se presente.

ARTICULO VII
SEGURIDAD OPERACIONAL

1. Cada Parte Contratante reconocerá como válidas, a los fines de las operaciones de transporte aéreo establecidas en el presente Acuerdo, los certificados de aeronavegabilidad, los certificados de aptitud y las licencias que expida o convalide la otra Parte Contratante y que estén vigentes, a condición que los requisitos para dichos permisos técnicos sean por lo menos iguales a los estándares que hayan establecido conforme a la Convención. Cada Parte Contratante se reserva el derecho de no reconocer, por lo que respecta a los vuelos sobre su propio territorio, los certificados de aptitud y licencias otorgados a cualquiera de sus propios nacionales por la otra Parte Contratante.

2. Cada Parte Contratante podrá solicitar la celebración de consultas respecto a las normas estándar de seguridad operacional que mantenga la otra Parte Contratante relativas a

instalaciones aeronáuticas, tripulaciones, aeronaves y operación de las aerolíneas designadas. Si, luego de dichas consultas, una Parte Contratante encuentra que la otra Parte Contratante no mantiene o administra eficazmente los estándares de seguridad operacional y los requerimientos en dichas áreas que por lo menos sean iguales a los estándares que hayan sido establecidos por la Convención, la otra Parte Contratante será notificada de estas observaciones y de las medidas que se consideren necesarias para alcanzar dichos estándares, y la otra Parte Contratante tomará las acciones correctivas pertinentes. Cada Parte Contratante se reserva el derecho a suspender, revocar o restringir las autorizaciones de operación o permisos técnicos de las aerolíneas designadas por la otra Parte Contratarte en el caso que la respectiva Parte Contratante no tome las indicadas acciones correctivas dentro de un plazo razonable.

3. Sin perjuicio de las obligaciones mencionadas en el Artículo 33 del Convenio de Chicago, queda acordado que cualquier aeronave operada por, o bajo un contrato de arriendo, en nombre de la línea o líneas aéreas de una de las Partes Contratantes, durante los servicios hacia o desde el territorio de la otra Parte Contratante, puede (mientras se encuentre en el territorio de la otra Parte Contratante, ser objeto de un examen por los representantes autorizados de la otra Parte Contratante, a bordo o alrededor de la aeronave para verificar tanto la validez de los documentos de la aeronave y los de su tripulación como la condición aparente de la aeronave y su equipamiento (llamado en este artículo “inspección en rampa”), siempre y cuando esto no conlleve a demoras irrazonables.

4. Cualquier acción adoptada por una de las Partes Contratantes en correspondencia con los párrafos anteriores de este artículo, será discontinuada una vez que las bases para la adopción de dicha acción hayan dejado de existir.

ARTICULO VIII
CARGOS AL USUARIO

Los cargos al usuario que impongan los organismos competentes a las líneas aéreas de la otra Parte Contratante, serán justos, razonables y no discriminatorios.

ARTÍCULO IX
ACTIVIDADES COMERCIALES

1. La aerolínea de una Parte Contratante estará permitida para mantener representaciones adecuadas en el territorio de la otra Parte Contratante. Estas representaciones pueden incluir personal comercial, de operaciones y técnicos, que pueden consistir en personal transferido o localmente contratado, de acuerdo con la legislación vigente de dicha Parte Contratante.

2. El principio de reciprocidad será aplicado en las actividades comerciales. Las autoridades competentes de cada Parte Contratante tomarán todas las medidas necesarias para asegurar que las representaciones de la aerolínea designada por la otra Parte Contratante puedan ejercitar sus actividades en una manera ordenada.

3. En particular, cada Parte Contratante garantiza a la aerolínea designada de la otra Parte Contratante, el derecho a comprometerse en la venta del transporte aéreo en su territorio directamente y, a juicio de la aerolínea, a través de sus agentes. Cada aerolínea tendrá el derecho de vender dicho transporte, y cualquier persona tiene la libertad de comprar dicho transporte en la moneda que corresponda, de acuerdo con la legislación vigente de esa Parte Contratante.

4. Las aerolíneas de cada Parte Contratante pagarán los gastos locales, incluidas las compras de combustible, en el territorio de la otra Parte Contratante, en la moneda que corresponda, de acuerdo con la legislación vigente de las Partes Contratantes. A su criterio, las aerolíneas de cada Parte Contratante pagarán dichos gastos en el territorio de la otra Parte Contratante en monedas libremente convertibles, de conformidad con la reglamentación cambiaria del país.

ARTICULO X
ACUERDO DE COOPERACION COMERCIAL

Al explotar u ofrecer los servicios autorizados en las rutas acordadas, cualquier aerolínea designada de una Parte Contratante podrá concertar acuerdos de cooperación comercial, por ejemplo fletamento parcial, código compartido o de arrendamiento, con:

a) Una o más aerolínea(s) de cualquiera de las Partes Contratantes;

b) que todas las aerolíneas que participen en dicho acuerdo

1. sean titulares de los derechos de ruta correspondientes, y

2. cumplan los requisitos aplicables a esos acuerdos con respecto a la información a los clientes y los procedimientos de presentación.

ARTICULO XI
SISTEMA DE RESERVACIÓN POR COMPUTADORA

Cada una de las Partes Contratantes aplicará el Código de Conducta de la OACI para la reglamentación y explotación de los sistemas de reserva por computadora dentro de su territorio en armonía con otros reglamentos y obligaciones aplicables a los sistemas de reserva por computadora.

ARTICULO XII.
DERECHOS ADUANEROS Y OTROS CARGOS

1. Cada Parte Contratante deberá, con la mayor amplitud posible bajo su legislación nacional y sobre una base de reciprocidad, exonerar a cada línea aérea designada de la otra Parte Contratante, de las restricciones de importación, derechos aduaneros, imposición de impuestos, gravámenes de inspección y otros gravámenes y cargos

nacionales sobre aeronaves, combustible, aceites lubricantes, suministros técnicos de consumo, piezas de repuesto incluyendo motores, equipamiento regular de la aeronave, avituallamiento de la aeronave (incluyendo licor, tabaco y otros productos destinados para la venta a los pasajeros en cantidades limitadas durante el vuelo) y otros artículos que tienen el propósito de ser empleados o son empleados solamente en relación con la operación o servicios a las aeronaves de esa línea aérea, así como existencias de boletos impresos, guías aéreas y material impreso que tenga estampado encima el emblema de la compañía y el usual material publicitario que dicha línea aérea distribuye sin cobro alguno.

2. Las exoneraciones previstas en el presente artículo se aplicarán a los artículos mencionados en el Párrafo 1 sufra que sean:

a) Introducidos en el territorio de una Parte Contratante por o en representación de una línea aérea designada de la otra Parte Contratante;

b) Retenidos a bordo de una línea aérea designada de una de las Partes Contratantes a su llegada o salida del territorio de la otra Parte Contratante;

c) Llevados a bordo de una aeronave de una línea aérea designada de una de las Partes Contratantes en el territorio de la otra Parte Contratante; sean o no empleados o consumidos totalmente dichos artículos dentro del territorio de la otra Parte Contratante que otorga la exención, siempre que dichos artículos no sean enajenados dentro del territorio de dicha Parte Contratante.

3 El equipamiento regular de a bordo, así como los materiales y abastecimientos normalmente retenidos a bordo de la aeronave de una línea aérea designada de cualquiera de las Partes Contratantes, puede ser descargado en el territorio de la otra Parte Contratante sólo mediante la aprobación de las autoridades aduaneras de ese territorio. En tal caso, estos artículos pueden ser situados bajo la supervisión de dichas autoridades hasta el momento en que sean reexportados o se haya dispuesto de ellos de otro modo en correspondencia con las regulaciones aduaneras.

4 El equipaje y la carga en tránsito directo a través del territorio de cualquiera de las Partes Contratantes estarán exentos de derechos aduaneros y otros cargos similares.

ARTICULO XIII
TRANSFERENCIA DE INGRESOS

Cada parte Contratante otorga a la(s) empresa(s) aérea(s) designada(s) de la otra Parte Contratante el derecho a la transferencia libre del exceso de ingresos sobre gastos, obtenido por dicha(s) empresa(s) aérea(s) en su territorio en relación con la transportación de pasajeros, correo y carga, de acuerdo con sus regulaciones de control cambiario vigentes. Tal transferencia tendrá lugar al cambio oficial, o a un cambio equivalente a aquel bajo el cual se produjeron los ingresos. Las transferencias de ingresos se efectuarán en moneda libremente convertible, a elección de las Partes Contratantes, excepto el dólar de los

Estados Unidos en lo que a las transferencias de ingresos de la parte cubana se refiere. Cuando el sistema de pagos entre las Partes Contratantes esté regido por un acuerdo especial, este acuerdo será el aplicable.

ARTICULO XIV
TARIFAS

Las tarifas para el transporte aéreo de pasajeros y carga en forma combinada o exclusiva, serán establecidas de conformidad con la legislación nacional del país en el que se originen tales vuelos de pasajeros o de carga. La evidencia del cumplimiento de estas disposiciones será el billete de pasaje, boleto electrónico, carta de porte aéreo o carta de porte aéreo electrónico que autorice el transporte aéreo.

ARTICULO XV
CAPACIDAD

Cada Parte Contratante concederá oportunidad justa e igual a las líneas aéreas designadas de las dos Partes Contratantes para explotar servicios de transporte aéreo internacional a que se refiere el presente Acuerdo.

Los servicios convenidos en las rutas especificadas en el Anexo, que preste la empresa o empresas aéreas designadas, tendrán como objetivo primordial el suministro de capacidad suficiente y razonable, para satisfacer las necesidades del tráfico entre los territorios de ambas Partes Contratantes.

Cada Parte Contratante tomará en consideración, al igual que la empresa aérea que designe, los intereses de la otra Parte Contratante y de su empresa aérea designada, a fin de no afectar indebidamente los servicios que esta última proporcione.

ARTICULO XVI
ESTADÍSTICAS

La Autoridad Aeronáutica de una Parte Contratante proporcionará a la Autoridad Aeronáutica de la otra Parte Contratante, cuando se soliciten y en un plazo de 30 días naturales, todas las publicaciones periódicas u otros informes estadísticos de las empresas aéreas designadas, según los servicios acordados.

ARTICULO XVII
CONSULTAS

1. Cada Parte Contratante podrá en cualquier momento, pedir consultas por escrito a través de los canales diplomáticos, para la aplicación o enmiendas al presente Acuerdo. Dichas consultas deberán comenzar dentro de un período de sesenta (60) días desde la fecha de la recepción de la solicitud que la otra Parte Contratante haya efectuado por escrito, a menos que las Partes Contratantes hayan llegado a otro acuerdo. Si la Parte Contratante solicitante considera que es necesario sostener consultas inmediatas para evitar daño

inminente e irreparable a su aerolínea o aerolíneas, tales consultas podrán empezar dentro de los treinta (30) días de la recepción de la solicitud de la otra Parte Contratante. Este mismo procedimiento se aplicará a divergencias derivadas de las condiciones de vigilancia de la seguridad operacional que adopte la otra Parte Contratante sobre las instalaciones aeronáuticas, las tripulaciones, las aeronaves y la operación de las líneas aéreas designadas.

ARTICULO XVIII
SOLUCION DE CONTROVERSIAS

Cualquier divergencia entre las Partes Contratantes, relativa a la interpretación o aplicación del presente Acuerdo, será objeto ante todo de consultas directas entre las Autoridades Aeronáuticas dentro de los plazos, según corresponda, previstos en el numeral 1) del Artículo XVII supra. Si las Autoridades Aeronáuticas no llegasen a un acuerdo, las controversias serían remitidas a través de los canales diplomáticos correspondientes. De no lograrse la solución de la controversia, las Partes Contratantes podrán someterla a un arbitraje de conformidad a los procedimientos que se estipulan a continuación:

1. El arbitraje estará a cargo de un tribunal de tres árbitros constituido de la siguiente forma:

a) Dentro de los treinta (30) días de recibida la solicitud de arbitraje, cada Parte Contratante nombrará a un árbitro. Dentro del plazo de sesenta (60) días de haber sido nombrados los dos árbitros, nombrarán de común acuerdo a un tercer árbitro, que actuará como Presidente del Tribunal de Arbitraje;

b) Si cualquiera de las Partes Contratantes en la controversia no nombra a un árbitro, o si el tercer árbitro no es designado de conformidad con lo previsto en el apartado a) del presente párrafo, cualquiera de las Partes Contratantes podrá pedir al Presidente del Consejo de Aviación Civil Internacional que nombre al árbitro o a los árbitros necesarios en el plazo de treinta (30) días. Si el Presidente del Consejo es de la misma nacionalidad de una de las Partes Contratantes, el vicepresidente más antiguo que no haya sido descalificado por ese motivo, realizará el nombramiento.

2. Salvo acuerdo en contrario, el Tribunal de Arbitraje fijará los límites de su jurisdicción de conformidad con el presente Acuerdo y establecerá su propio procedimiento. El Tribunal, una vez conformado, podrá recomendar la adopción de medidas provisionales mientras llega a una resolución definitiva. A iniciativa del tribunal o a petición de cualquiera de las Partes Contratantes, a más tardar a los quince (15) días de haberse constituido plenamente el tribunal, se celebrará una conferencia para determinar las cuestiones precisas que se someterán a arbitraje y los procedimientos específicos que se seguirán.

3. Salvo acuerdo en contrario, o así sea ordenado por el Tribunal, cada Parte Contratante presentará una memoria dentro del plazo de cuarenta y cinco (45) días desde la constitución plena del Tribunal; las respuestas serán recibidas dentro de los sesenta (60) días, siguientes.

El Tribunal celebrará una audiencia a petición de cualquiera de las Partes Contratantes o por su propia iniciativa dentro de los quince (15) días del vencimiento del plazo para la recepción de las respuestas.

4. El Tribunal tratará de emitir una resolución escrita dentro de los treinta (30) días de la conclusión de la audiencia, o de no celebrarse la audiencia, de la fecha de presentación de las dos respuestas. Prevalecerá la decisión de la mayoría del Tribunal.

5. Las Partes Contratantes podrán presentar solicitudes de aclaración de la resolución dentro de los quince (15) días siguientes de haberse pronunciado, y cualquier aclaración que se haga se dictará dentro de los quince (15) días de dicha solicitud.

6. Cada Parte Contratante, en la medida compatible con su legislación interna, dará pleno cumplimiento a cualquier resolución o laudo del Tribunal de Arbitraje.

7. Los gastos del Tribunal de Arbitraje, incluidos los honorarios y gastos de los árbitros, serán sufragados en partes iguales por las Partes Contratantes. Todo gasto contraído por el Presidente del Consejo de Aviación Civil Internacional en relación con los procedimientos enunciados en el Apartado b), Párrafo 2. del presente artículo, se considerará parte de los gastos del Tribunal de Arbitraje.

ARTICULO XIX
ACUERDOS MULTILATERALES

Si entra en vigor algún Acuerdo Multilateral ratificado por ambas Partes Contratantes concerniente a cualquier asunto amparado por este Acuerdo, las disposiciones pertinentes de dicho Acuerdo serán las aplicables.

ARTICULO XX
MODIFICACIÓN

Cualquier modificación al presente Acuerdo, excepto el Anexo, entrará en vigor en la fecha del intercambio de Notas Diplomáticas en que se señale que todos los procedimientos internos necesarios se han completado por ambas Partes Contratantes.

Cualquier modificación al Anexo del presente Acuerdo requerirá el acuerdo de las Autoridades Aeronáuticas de ambas Partes Contratantes y entrará en vigor mediante un intercambio de comunicaciones por escrito y por los canales diplomáticos, una vez cumplidos los procedimientos internos necesarios.

ARTICULO XXI
VIGENCIA, DENUNCIA Y TERMINACIÓN

1. El presente Acuerdo tendrá una vigencia indefinida. Cualquiera de las Partes Contratantes, que así considere pertinente podrá notificar por escrito a la otra Parte Contratante su decisión de denunciar el presente Acuerdo, previa realización de las

consultas correspondientes de conformidad con lo dispuesto en el Artículo XVII del presente Acuerdo. Dicha notificación se enviará simultáneamente a la Organización de Aviación Civil Internacional.

2. El presente Acuerdo quedará sin efecto doce (12) meses después de la fecha de recibo de la notificación. En ausencia de acuse de recibo por la otra Parte Contratante se considerará que la notificación ha sido recibida catorce (14) días, después de la fecha en que la OACI reciba la comunicación correspondiente.

ARTICULO XXII
REGISTRO EN LA OACI

El presente Acuerdo y sus enmiendas se registrarán en la Organización de Aviación Civil Internacional.

ARTICULO XXIII
ENTRADA EN VIGOR

El presente Acuerdo entrará en vigor cuando las Partes Contratantes se hayan notificado por escrito, por la vía diplomática, la aprobación del mismo, de conformidad con sus respectivos procedimientos constitucionales.

En fe de lo cual, los abajo firmantes, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos suscriben el presente Acuerdo.

Suscrito en la Ciudad de La Habana a los 9 días del mes de diciembre del año 2005, en dos ejemplares originales, en idioma español, teniendo ambos igual validez.

Por el Gobierno de la República Dominicana

Por el Gobierno de la República de Cuba

ANEXO

1. Servicios de Transporte Aéreo Regular

Las líneas aéreas de cada Parte Contratante designada conforme al presente Acuerdo, con arreglo a las condiciones de su designación, quedarán autorizadas a efectuar el transporte aéreo regular internacional de pasajeros y de carga, entre puntos en las rutas siguientes:

A. Rutas de las líneas aéreas designadas por el Gobierno de la República de Cuba.

Desde puntos en la República de Cuba vía puntos intermedios a puntos en la República Dominicana y puntos más allá.

B. **Rutas de las líneas aéreas designadas por el Gobierno de la República Dominicana.**

Desde puntos en la República Dominicana vía puntos intermedios a puntos en la República de Cuba y Puntos más allá.

Las líneas aéreas designadas por cada Parte Contratante, podrán decidir opcionalmente la omisión de escalas en cualquiera o en todos los puntos incluidos en las rutas especificadas en cualquiera o en todos los vuelos, excepto los puntos de origen y destino, siempre y cuando las Autoridades Aeronáuticas de la otra Parte Contratante sean informadas a su debido tiempo.

Cada Autoridad Aeronáutica tendrá derecho a designar inicialmente hasta dos aerolíneas para realizar los servicios acordados. Otras designaciones podrán ser hechas en el futuro, por acuerdo entre ambas partes, conforme lo indique la necesidad del mercado.

2. Derechos de Tráfico

Los derechos de quinta libertad, en puntos intermedios y más allá, serán establecidos por acuerdo entre las Autoridades Aeronáuticas de ambas Partes Contratantes.

3. Frecuencias

La capacidad para los servicios convenidos será de 7 (siete) frecuencias semanales para cada Parte Contratante.

Las Autoridades Aeronáuticas de ambas Partes Contratantes, aprobarán el aumento de frecuencias cuando el tráfico así lo exija.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

veintisiete (27) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 224-07 que aprueba el Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, relativo a Servicios Aéreos, de fecha 22 de marzo de 2006.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 224-07

VISTO: Los Incisos 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, relativo a Servicios Aéreos, suscrito en fecha de 22 de marzo del año 2006.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR El Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, relativo a Servicios Aéreos, suscrito en fecha de 22 de marzo del año 2006. Mediante este Acuerdo, los países miembros estarán sujetos a las disposiciones del Convenio de Chicago, sobre Aviación Civil, en la medida en que esas disposiciones sean aplicables a los servicios aéreos internacionales; cada Parte Contratante otorgará a la otra Parte Contratante, el derecho de volar sobre su territorio sin aterrizar, el derecho de hacer escalas en su territorio para fines no comerciales, entre otros derechos, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA Y EL GOBIERNO DEL REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE RELATIVO A SERVICIOS AEREOS

El Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y el Gobierno de la República Dominicana denominados a continuación; las "Partes Contratantes";

Siendo partes en el Convenio sobre Aviación Civil Internacional abierto a la firma en Chicago el 7 de diciembre de 1944;

Deseando concertar un Acuerdo complementario de dicho Convenio a efectos de establecer servicios aéreos entre sus respectivos territorios;

Ha acordado lo siguiente:

ARTICULO 1

Definiciones

A los fines del presente Acuerdo, salvo que el contexto lo requiera de otro modo:

(a) el término “el Convenio de Chicago” significa el Convenio sobre Aviación Civil Internacional, abierto a la firma en Chicago el 7 de diciembre de 1944 y comprende: (i) cualquier enmienda al mismo que haya sido ratificada por ambas Partes Contratantes: y (ii) cualquier Anexo o cualquier enmienda al mismo que haya sido aprobado conforme al Artículo 90 de ese Convenio, en la medida en que tal enmienda o Anexo esté en vigor en cualquier momento dado para ambas Partes Contratantes;

(b) el término “autoridad aeronáutica” significa, en el caso del Reino Unido, el *Secretary of State for Transport* (Ministro de Transporte) y, para los fines del Artículo 7, la *Civil Aviation Authority* (Autoridad de Aviación Civil), y, en el caso de la República Dominicana, el Secretario de Estado Director General de Aeronáutica Civil, o, en ambos casos, cualquier persona o entidad que pueda estar autorizada para desempeñar cualquier función que pueda ejercer actualmente la citada autoridad o funciones similares;

(c) el término “línea aérea designada” significa una línea aérea que haya sido designada y autorizada conforme al Artículo 4 del presente Acuerdo;

(d) el término “territorio” con relación a un Estado tiene el significado que le ha sido asignado en el Artículo 2 del Convenio de Chicago;

(e) los términos “servicios aéreo”, “servicio aéreo internacional”, “línea aérea” y “escala para fines no comerciales” tienen los significados que les han sido asignados respectivamente en el Artículo 96 del Convenio de Chicago.

(f) el término “el presente Acuerdo“ incluye el Anexo del mismo y cualquier enmienda a éste o al presente Acuerdo;

(g) el término “derechos impuestos al usuario” significa un derecho impuesto a líneas aéreas por la autoridad competente o que dicha autoridad permita imponer por el suministro de bienes o instalaciones aeroportuarios o instalaciones de navegación aérea (incluidos instalaciones para sobrevuelos) o servicios e instalaciones afines, para aeronaves, sus tripulaciones, pasajeros y carga;

(h) el término “Certificado de Operador de Servicios Aéreos” significa un documento expedido a una línea aérea el cual afirma que la línea aérea en cuestión tiene la capacidad y organización profesionales a fin de lograr la operación segura de aeronaves para las actividades aeronáuticas especificadas en el certificado;

(i) el término “Estado miembro de la C. E.” significa un Estado que sea en la actualidad o en el futuro una parte contratante en el Tratado Constitutivo de la Comunidad Europea;

(j) el término “Estado Miembro de la CLAC” significa un Estado que es actualmente, o lo será en el futuro, una parte contratante al Tratado que establece la Comisión Latinoamericana de Aviación Civil.

ARTICULO 2

Aplicabilidad del Convenio de Chicago

Las disposiciones del presente Acuerdo estarán sujetas a las disposiciones del Convenio de Chicago en la medida en que esas disposiciones sean aplicables a los servicios aéreos internacionales.

ARTICULO 3

Otorgamiento de derechos

(1) Cada Parte Contratante otorga a la otra Parte Contratante los siguientes derechos con relación a sus servicios aéreos internacionales:

(a) el derecho de volar sobre su territorio sin aterrizar;

(b) el derecho de hacer escalas en su territorio para fines no comerciales.

(2) Cada Parte Contratante otorga a la otra Parte Contratante los derechos especificados a continuación en el presente Acuerdo a efectos de operar servicios aéreos internacionales en las rutas especificadas en la Sección apropiada del Cuadro de Rutas adjuntado al presente Acuerdo. Tales servicios y rutas se denominan a continuación "los servicios convenidos" y "las rutas especificadas", respectivamente. Al operar un servicio convenido en una ruta especificada, la línea aérea o las líneas aéreas designadas por cada Parte Contratante gozarán además de los derechos especificados en el Párrafo (1) de este artículo del derecho de hacer escalas en el territorio de la otra Parte Contratante en los puntos especificados para esa ruta en el Cuadro de Rutas adjuntado al presente Acuerdo a efectos de embarcar y desembarcar pasajeros y carga, incluido correo.

(3) Nada de lo contenido en el Párrafo (2) de este artículo se entenderá en el sentido de conferir a la línea aérea designada o a las líneas aéreas designadas de cada Parte Contratante el derecho de embarcar en el territorio de la otra Parte Contratante, pasajeros y carga, incluido el correo, para transportarlo mediante remuneración o alquiler, con destino a otro punto dentro del territorio de la otra Parte Contratante.

(4) Si, debido a conflicto armado, disturbios o evoluciones políticos, o circunstancias especiales y extraordinarias, una línea aérea designada de una Parte Contratante no puede operar un servicio en sus rutas normales, la otra Parte Contratante hará todo lo posible por facilitar la operación ininterrumpida de tal servicio a través de la reorganización temporaria apropiada de rutas.

ARTICULO 4

Designación y autorización

(1) Cada Parte Contratante tendrá derecho a designar líneas aéreas a efectos de operar los servicios convenidos en cada una de las rutas especificadas y podrá retirar o modificar tales designaciones. Tales designaciones se efectuarán por escrito y serán transmitidas a la otra Parte Contratante por la vía diplomática.

(2) Al recibir tal designación, y las solicitudes de la línea aérea designada, de la forma y del modo prescritos para autorizaciones de operación y permisos técnicos, la otra Parte Contratante otorgará las autorizaciones y los permisos apropiados con un mínimo de demora en materia de procedimiento, siempre que:

(a) en el caso de una línea aérea designada por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte:

O BIEN

(i) este establecida en el territorio del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte en virtud del Tratado Constitutivo de la Comunidad Europea y éste en posesión de una licencia de operación válida, conforme a la legislación de la Comunidad Europea; y

(ii) un control regulador efectivo de la línea aérea sea ejercido y mantenido por el Estado miembro de la C.E. a cargo de emitir su Certificado de Operador de Servicios Aéreos y la autoridad aeronáutica correspondiente este claramente identificada en la designación; y

(iii) la línea aérea sea propiedad, de forma directa o por mayoría, y esté además efectivamente controlada por Estados miembros de la C. E. o miembros de la Asociación Europea de Libre Comercio y/o por ciudadanos de dichos Estados;

Ó

(iv) la línea aérea esté constituida y tenga su centro de actividad principal en un territorio cuyas relaciones internacionales son responsabilidad del Reino Unido, y al cual el Tratado Constitutivo de la Comunidad Europea no se aplica, y esté asimismo en posesión de un Certificado de Operador de Servicios Aéreos vigente emitido por la autoridad aeronáutico de dicho territorio.

(b) en el caso de una línea aérea designada por la República Dominicana.

(i) tenga su centro de actividad principal en el territorio del Estado responsable de su designación o de otro Estado miembro de la CLAC y haya recibido una licencia de operación emitido por un Estado miembro de la CLAC.

(ii) un control regulador efectivo de la línea aérea sea ejercido y mantenido por el Estado miembro de la CLAC a cargo de emitir su Certificado de Operador de Servicios Aéreos y la autoridad aeronáutica correspondiente esté claramente identificada en la designación; y

(iii) la línea aérea sea propiedad y continúe siendo propiedad, de forma directa o por mayoría, de un Estado miembro de la CLAC y/o ciudadanos de un Estado miembro de la CLAC, y esté efectivamente controlada en todo momento por dichos Estados y/o ciudadanos.

(c) la línea aérea designada tenga idoneidad para satisfacer las condiciones prescritas conforme a las leyes y reglamentos normalmente aplicados a la operación de servicios aéreos internacionales por la Parte Contratante que considere la solicitud o las solicitudes.

(3) una vez, que una línea aérea es designada y autorizada como se indica, podrá entonces comenzar a operar los servicios convenidos, siempre que cumpla con las disposiciones aplicables del presente Acuerdo.

ARTICULO 5

Revocación o suspensión de autorizaciones de operación

(1) Cualquiera de las Partes Contratantes podrá revocar, suspender o limitar la autorización de operaron o los permisos técnicos de una línea aérea designada por la Parte Contratante:

(a) cuando, en el caso de una línea aérea designada por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte:

(i) no esté establecida en el territorio del Reino Unido en virtud del Tratado Constitutivo de la Comunidad Europea o no este en posesión de una licencia de operación valida conforme a la legislación de la Comunidad Europea; o

(ii) un control regulador efectivo de la línea aérea no sea ejercido o mantenido por el Estado miembro de la C.E. a cargo de emitir su Certificado de Operador de Servicios Aéreos, o la autoridad aeronáutica correspondiente no esté claramente identificada en la designación; o

(iii) la línea aérea no sea propiedad, de forma directa o por mayoría, o no esté efectivamente controlada por Estados miembros de la C.E. o la Asociación Europea de Libre Comercio y/o ciudadanos de dichos Estados; o

(iv) la línea aérea disponga ya de una designación para operar en virtud de un acuerdo bilateral entre un Estado miembro de la CLAC y de otro Estado miembro de la C.E., y la República Dominicana pueda demostrar que, al hacer uso de derechos de tráfico en virtud del presente Acuerdo en una ruta que incluye un punto el aquel otro Estado miembro de la C.E., burlaría las restricciones a los derechos de tráfico impuestas por ese acuerdo bilateral; o

(v) la línea aérea designada este en posesión de un Certificado de Operador de Servicios Aéreos emitidos por un Estado miembro de la C.E. y no exista un acuerdo bilateral de servicios aéreos entre la República Dominicana y ese Estado miembro de la C.E., habiéndose negado los derechos de tráfico para operar a ese Estado miembro de la C.E. al transportista designado por la República Dominicana;

ó, en el caso de líneas aéreas autorizadas como resultado de la aplicación del Artículo 4 (2) (a) (iv):

(vi) la línea aérea no esté constituida o no tenga su centro de actividad principal en un territorio cuyas relaciones internacionales son responsabilidad del Reino Unido, no formando parte del territorio de la Comunidad Europea, o no esté en posesión de un Certificado de Operador de Servicios aéreos vigente emitido por la autoridad aeronáutica de dicho territorio.

(b) cuando, en el caso de una línea aérea designada por la República Dominicana:

(i) no tenga su centro de actividad principal en el territorio de un Estado miembro de la CLAC o no haya recibido una licencia de operación emitido por un Estado miembro de la CLAC; o

(ii) un control regulador efectivo de la línea aérea no sea ejercido o mantenido por el Estado miembro de la CLAC responsable de emitir su Certificado de Operador de Servicios aéreos o la autoridad aeronáutica relevante no esté claramente identificada en la designación; o

(iii) la línea aérea no sea propiedad, de forma directa o por mayoría, de un Estado miembro de la CLAC y/o ciudadanos de un Estado miembro de la CLAC, o no esté efectivamente controlada por dichos Estados y/o ciudadanos; o

(iv) la línea aérea disponga ya de una designación para operar en virtud de un acuerdo bilateral entre un Estado miembro de la C.E. y otro Estado miembro de la CLAC, y el Reino Unido pueda demostrar que, al hacer uso de los derechos de tráfico en virtud del presente Acuerdo en una ruta que incluye un punto el aquel otro Estado miembro de la CLAC, burlaría las restricciones a los derechos de tráfico impuestas por ese acuerdo bilateral; o

(v) la línea aérea designada esté en posesión de un Certificado de Operador de Servicios Aéreos emitidos por un Estado miembro de la CLAC y no exista un acuerdo bilateral de servicios aéreos entre el Reino Unido y ese Estado miembro de la CLAC, habiéndose negado los derechos de tráfico para operar a ese Estado miembro de la CLAC al transportista designado por el Reino Unido.

(c) en caso de que esa línea aérea deje de cumplir con las leyes o reglamentos aplicados de forma normal y razonable por la Parte Contratante que otorga esos derechos; o

(d) si la línea aérea deja de otro modo de operar de acuerdo con las condiciones expuestas en el presente Acuerdo; o

(e) en caso de que la otra Parte Contratante deje de tomar las medidas pertinentes para mejorar la seguridad conforme con el Párrafo (2) del Artículo del 10; o

(f) de acuerdo con el párrafo (6) del Artículo 10.

(2) A menos que la revocación, suspensión o imposición inmediata de las condiciones mencionadas en el Párrafo (1) de este artículo sea esencial para prevenir el incumplimiento adicional de leyes o reglamentos, dicho derecho será ejercitado únicamente después de haber consultado con la otra Parte Contratante.

ARTICULO 6

Competencia leal

(1) Las líneas aéreas designadas de ambas Partes Contratantes tendrán oportunidad justas e iguales de competir en la operación de los servicios convenidos en las rutas especificadas.

(2) Cada Parte Contratante permitirá a cada línea aérea designada determinar la frecuencia y capacidad del transporte aéreo internacional que ofrece, de acuerdo con consideraciones comerciales y del mercado. Ninguna Parte Contratante restringirá unilateralmente las operaciones de las líneas aéreas designadas de cualquier Parte Contratante, salvo de acuerdo con los términos del presente Acuerdo o por medio de las condiciones uniformes que sean previstas por el Convenio.

(3) Ninguna de las Partes Contratantes deberá permitir que su línea o líneas aéreas designadas, ya sea junto con otra u otras líneas aéreas o por separado, abusen de su poder de mercado de tal forma que debiliten, o es probable que debiliten, o tengan la intención de debilitar seriamente a un competidor o excluirlo de una ruta.

(4) Las Partes Contratantes acuerdan que las siguientes prácticas seguidas por las líneas aéreas podrán ser consideradas como prácticas de competencia desleal y que podrán ser objeto de un examen más exhaustivo.

(a) el cobro de tarifas que en su agregado resulten insuficientes para cubrir los costos de la provisión de los servicios que estén relacionadas;

(b) la inclusión de excesiva capacidad o frecuencia del servicio;

(c) las prácticas en cuestión son persistentes en vez de temporales;

(d) las prácticas en cuestión tienen un efecto económico grave sobre otra línea aérea o le ocasionan perjuicios económicos;

(e) las prácticas en cuestión reflejan una intención aparente o tienen el efecto probable de paralizar, excluir, o eliminar a otra línea aérea del mercado; y

(f) una conducta que indique un abuso de la posición dominante en la ruta.

(5) Si las autoridades aeronáuticas de una Parte Contratante consideran que las operaciones de un transportista designado constituyen prácticas de competencia desleal, podrán solicitar consultas con el fin de resolver los problemas. Cualquier solicitud de este tipo deberá ir acompañada de un aviso en el cual se especifiquen las razones de esa solicitud y las consultas deberán comenzar dentro de los 15 días posteriores a la recepción de la solicitud.

ARTICULO 7

Tarifas

(1) A los fines de estas disposiciones, el término tarifa significa los precios a pagarse por el transporte de pasajeros, equipaje y carga y las condiciones bajo las cuales se aplican esos precios, incluidos los precios y condiciones de agencias y otros servicios auxiliares, pero excluidas la remuneración y condiciones para el transporte de correo.

(2) Cada Parte Contratante permitirá que las tarifas por servicios aéreos sean fijadas por cada línea aérea designada basándose en consideraciones comerciales de mercado. Ninguna Parte Contratante requerirá que sus líneas aéreas consulten con otras líneas aéreas acerca de las tarifas que cobran o tienen la intención de cobrar por servicios incluidos en estas disposiciones.

(3) Cada Parte Contratante podrá requerir notificación o presentación de cualquier tarifa que cobrarán su propia línea aérea designada o sus propias líneas aéreas designada. Ninguna Parte Contratante requerirá notificación o presentación de ninguna tarifa que cobrarán la línea aérea designada o las líneas aéreas designadas de la otra Parte Contratante. Las tarifas podrán continuar en vigor a menos que sean desaprobadas posteriormente conforme a los Párrafos 5 ó 6 a continuación.

(4) La intervención de las Partes Contratantes se limitará a:

(a) la protección de los consumidores de tarifas que sean excesivas debido a abuso del poder de mercado;

(b) la prevención de tarifas cuya aplicación constituya conducta anticompetitiva que tenga, o es probable que tenga o cuya intención explicita sea tener, el efecto de

impedir, restringir o distorsionar la competencia o excluir a un competidor de la ruta;

(5) Cada Parte Contratante podrá rechazar unilateralmente cualquier tarifa presentada o cobrada por una de sus propias lineas designadas. Sin embargo, tal intervención se hará solamente si a la autoridad aeronáutica de esa Parte Contratantes le parece que una tarifa cobrada o que se tenga la intención de cobrar satisface uno de los dos criterios establecidos en el Párrafo 4 anterior.

(6) Ninguna Parte Contratante adoptará medidas unilaterales para impedir que entre en vigor o continúe una tarifa cobrada por una línea aérea de la otra Parte Contratante o que la misma tenga la intención de cobrar. Si una Parte Contratante considera que tal tarifa no guarda conformidad con las consideraciones expuestas en el Párrafo 4 anterior, podrá solicitar consultas y notificar a la otra Parte Contratante los motivos de su insastifación. Estas consultas tendrán lugar a más tardar a los 14 días de recibirse el pedido. Sin acuerdo mutuo la tarifa entrará o continuará en vigor.

(7) Independientemente de los Párrafos 3, 5 y 6 anteriores, ninguna de las Partes Contratantes requerirá la presentación de tarifas para el transporte de carga entre los dos Estados. Tales tarifas entrarán en vigor cuando lo decida la línea aérea en cuestión.

(8) Una Parte Contratante no requerirá la presentación, a efectos de aprobación, de las tarifas a ser cobradas por la línea aérea designada o las líneas aéreas designadas de la otra Parte Contratante entre la primera Parte Contratante y un tercer Estado. Tales tarifas entrarán en vigor cuando la línea aérea en cuestión lo decida.

(9) Independientemente de las disposiciones de este artículo, las tarifas a cobrar por parte de las líneas aéreas designadas de ambas Partes Contratantes para transportes que se realicen por completo dentro de la Comunidad Europea estarán sujetas a la legislación de la Comunidad Europea.

ARTICULO 8

Derechos de aduana, impuestos y tasas

(1) Las Partes Contratantes eximirán de todos los derechos de aduana, impuestos indirectos nacionales y tasas nacionales similares a:

(a) las aeronaves utilizadas en servicios aéreos internacionales por la línea aérea designada o las líneas aéreas designadas de cualquiera de las Partes Contratantes; y

(b) los siguientes elementos introducidos por una línea aérea designada de una Parte Contratante en el territorio de la otra Parte Contratante.

(i) equipos de reparaciones, mantenimiento y servicio, y componentes;

(ii) equipos de atención de pasajeros y componentes;
(iii) equipos de cargamentos y componentes
(iv) equipos de seguridad entre ellos componentes a incorporar en equipos de seguridad.
(v) material de instrucción y elementos para capacitación
(vi) documentos de la línea aérea y de operadores; y

(c) los siguientes elementos introducidos por una línea aérea designada de una Parte Contratante en el territorio de la otra Parte Contratante o suministrados a una línea aérea designada de una Parte Contratante en el territorio de la otra Parte Contratante:

(i) suministros para aeronaves (incluidos, pero sin animo de exhaustividad, artículos como alimentos, bebidas y tabaco), ya sean introducidos o embarcados en el territorio de la otra Parte Contratante;

(ii) combustible (sin perjuicio del párrafo o Párrafos (5) y(6) de este artículo), lubricantes y suministro técnicos fungibles;

(iii) repuestos, entre ellos motores; y

(d) equipos y componentes de computadoras introducidos por una línea aérea designada de una Parte Contratante en el territorio de la otra Parte Contratante para facilitar una o más de las siguientes cuestiones:

(i) la reparación, mantenimientos y servicio de aeronaves;

(ii) la atención de pasajeros en el aeropuerto o a bordo de las aeronaves;

(iii) el cargamento o descargamento de aeronaves;

(iv) la realización de verificaciones de seguridad relativas a pasajeros o carga;

siempre que, en el caso de los Apartados (b)-(d) del párrafo, sean para uso a bordo de una aeronave o dentro de los límites de un aeropuerto internacional con relación al establecimiento o mantenimiento de un servicio aéreo internacional por la línea aérea designada en cuestión.

(2) La exención del pago de derechos de aduana, impuestos indirectos nacionales y tasas nacionales similares no se extenderán a cargos basados en el costo de servicios proporcionados a la línea aérea designada o a las líneas aéreas designadas de una Parte Contratante en el territorio de la otra Parte Contratante.

(3) Se puede exigir que los equipos y suministros a los que se hace referencia en el Párrafo (1) de este artículo se mantengan bajo la supervisión o el control de las autoridades correspondientes.

(4) Las exenciones dispuestas por este artículo estarán también disponibles en situaciones en las que la línea aérea designada o las líneas designadas de una Parte Contratante hayan concertado arreglos con otra línea aérea o con otras líneas aéreas para el préstamo o la transferencia de los elementos y artículos especificados en el Párrafo (1) de este artículo en el territorio de la otra Parte Contratante, siempre que tal otra línea aérea o tales otras líneas aéreas gocen de manera parecida de tales exenciones de tal otra Parte Contratante.

(5) Ninguna disposición del presente Acuerdo impedirá al Reino Unido recaudar, de forma no discriminatoria, impuestos, gravámenes, derechos, tasas o cargos al combustible que se suministra en su territorio para ser utilizado en una aeronave de una línea designada de la República Dominicana que opere entre un punto en el territorio del Reino Unido y otro punto en el territorio del Reino Unido o en el territorio de otro Estado miembro de la C.E.

(6) Ninguna disposición del presente Acuerdo impedirá a la República Dominicana recaudar, de forma no discriminatoria, impuestos, gravámenes, derechos, tasas o cargos al combustible que se suministra en su territorio para ser utilizado en una aeronave de una línea aérea designada del Reino Unido que opere entre un punto en el territorio de la República Dominicana y otro punto en el territorio de un Estado miembro de la CLAC en aquellas circunstancias en las cuales ese Estado miembro de la CLAC ha formalizado un acuerdo referente al cobro de cargos al suministro de combustible mencionado.

ARTÍCULO 9

Seguridad de la aviación

(1) Cada Parte Contratante podrá solicitar en cualquier momento consultas relativas a normas de seguridad en cualquier esfera relacionada con tripulaciones de aeronaves, aeronaves o su operación, adoptadas por la otra Parte Contratante. Tales consultas tendrán lugar dentro de los 30 días de solicitadas.

(2) En línea con sus derechos y obligaciones en virtud del derecho internacional, las Partes Contratantes reafirman que sus obligaciones mutuas de proteger la seguridad de la aviación civil contra actos de injerencia ilícita forman parte integrante del presente Acuerdo. Sin limitar la generalidad de sus derechos y obligaciones en virtud de derecho internacional, las Partes Contratantes deberán en particular actuar de acuerdo con las disposiciones del Convenio sobre las Infracciones y Ciertos otros Actos Cometidos a Bordo de las Aeronaves, firmado en Tokio el 14 de septiembre de 1963, el Convenio para la Represión del Apoderamiento Ilícito de Aeronaves, firmado en La Haya el 16 de diciembre de 1970, el Convenio para la Represión de Actos Ilícitos contra la Seguridad de la Aviación Civil, firmado en Montreal el 23 de septiembre de 1971, el Protocolo Suplementario de

Montreal para la Represión de Actos Ilícitos de Violencia en los Aeropuertos que Presten Servicio a la Aviación Civil Internacional, firmado en Montreal el 24 de febrero de 1988, el Convenio sobre la Marcación de Explosivos Plásticos para los fines de Detección, firmado en Montreal el 1 de marzo de 1991, así como todo acuerdo de seguridad aeronáutica que sea vinculante para las dos Partes Contratantes.

(3) Las Partes Contratantes se prestarán, previa solicitud, toda la ayuda necesaria para evitar actos de apoderamiento ilícito de aeronaves civiles y otros actos ilícitos que atenten contra la seguridad de tales aeronaves, sus pasajeros y tripulación, aeropuertos e instalaciones de navegación aérea y cualquier otra amenaza a la seguridad de la aviación civil.

(4) Las Partes Contratantes actuarán en sus relaciones mutuas de conformidad con las disposiciones de seguridad aeronáutica establecidas por la Organización de Aviación Civil Internacional y designadas como Anexos del Convenio de Chicago en la medida en que dichas disposiciones de seguridad sean aplicables a las Partes Contratantes. Cada Parte Contratante requerirá que las líneas aéreas que ha designado para operar los servicios convenidos en las rutas especificadas, y los operadores de los aeropuertos en su territorio, actúen de acuerdo con dichas disposiciones de seguridad aeronáutica.

(5) Cada Parte Contratante conviene en que tales operadores de aeronaves deberán cumplir con las disposiciones de seguridad aeronáutica mencionadas en el Párrafo (4) anterior, requisito de la otra Parte Contratante para entrar en el territorio de esa otra Parte Contratante. Para salidas de, o al estar en, el territorio de la República Dominicana, los operadores de aeronaves deberán cumplir con las disposiciones de seguridad aeronáutica de acuerdo con la legislación vigente de ese país así como con los reglamentos pertinentes aplicables a la seguridad de la CLAC. Para salidas de, o al estar en, el territorio del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, los operadores de aeronaves deberán cumplir con las disposiciones de seguridad aeronáutica de acuerdo con la legislación de la Comunidad Europea. Cada Parte Contratante garantizará que dentro de su territorio se apliquen medidas de seguridad eficaces para proteger las aeronaves y para revisar a los pasajeros, tripulación, equipaje de mano, equipaje, carga, y suministros aerotransportados, antes y durante el proceso de embarque o carga de la aeronave. Cada Parte Contratante también atenderá favorablemente cualquier solicitud de la otra Parte Contratante respecto de medidas de seguridad especiales razonables para hacer frente a una amenaza especifica.

(6) Cuando ocurra un incidente o exista una amenaza de incidente de apoderamiento ilícito de una aeronave civil, o cualquier otro acto ilícito que atente contra la seguridad de tal aeronave, sus pasajeros y tripulación, los aeropuertos o las instalaciones de navegación aérea, las Partes Contratantes se ayudarán mutuamente facilitando las comunicaciones y otras medidas apropiadas destinadas a poner fin a tal incidente o amenaza de forma rápida y segura.

ARTÍCULO 10

Seguridad

(1) Cada Parte Contratante podrá solicitar en cualquier momento consultas relativas a normas de seguridad en cualquier esfera relacionada con tripulaciones de aeronaves, aeronaves o su operación adoptadas por la otra Parte Contratante. Tales consultas tendrán lugar dentro de los 30 días de solicitadas.

(2) Si, tras celebrar tales consultas, una de las Partes Contratantes llega a la conclusión de que la otra Parte Contratante no mantiene y administra eficazmente normas de seguridad en cualquiera de tales esferas que sean al menos equivalentes a las normas mínimas dispuestas a la sazón conforme al Convenio de Chicago, la Primera Parte Contratante notificara a la otra Parte Contratante esas conclusiones y las medidas consideradas necesarias para cumplir con esas normas mínimas, y la otra Parte Contratante adoptará medidas correctivas apropiadas. El hecho de que la otra Parte Contratante no adopte medidas apropiadas dentro de los 15 días, o del periodo más prolongado que pueda acordarse, constituirá un motivo para la aplicación del Artículo 5(1) del presente Acuerdo (revocación o suspensión de autorización de operación).

(3) No obstante las obligaciones mencionadas en el Artículo 33 del Convenio de Chicago, se conviene en que cualquier aeronave operada por o, conforme a disposiciones de alquiler, en nombre de la línea aérea o de las líneas aéreas de una Parte Contratante en servicios al o del territorio de la otra Parte Contratante podrá, mientras se halle dentro del territorio de la otra Parte Contratante, ser objeto de un examen por los representantes autorizados de la otra Parte Contratante, a bordo y alrededor de la aeronave para verificar tanto la validez de los documentos de la aeronave y los de sus tripulantes como el estado aparente de la aeronave y sus equipos (denominada en este artículo “inspección de rampa”), siempre que ello no ocasione demoras irrazonables.

(4) Si cualquier inspección de rampa o serie de inspecciones de rampa suscita:

(a) graves inquietudes de que una aeronave o la operación de una aeronave no cumpla con las normas mínimas dispuestas a la sazón conforme al Convenio de Chicago; o

(b) graves inquietudes de que haya una falta de mantenimiento y administración eficaces de normas de seguridad dispuestas a la sazón conforme al Convenio de Chicago;

la Parte Contratante que realice la inspección quedará en libertad, a los fines del Artículo 33 del Convenio de Chicago, de llegar a la conclusión de que los requisitos en virtud de los cuales el certificado o las licencias respecto de la aeronave o respecto de la tripulación de la aeronave habían sido emitidos o convalidados o los requisitos en virtud de los cuales esa aeronave es operada no son iguales o superiores a las normas mínimas dispuestas conforme al Convenio de Chicago.

(5) En el caso de que un representante de la línea aérea o de las líneas aéreas de una Parte Contratante niegue acceso a efectos de realizar una inspección de rampa de una aeronave operada por esa línea aérea o esas líneas aéreas de conformidad con el Párrafo (3) de este artículo, la otra Parte Contratante quedará en libertad de deducir que surgen inquietudes del tipo al que se hace referencia en el Párrafo (4) de este artículo y extraer las conclusiones a que se hace referencia en tal párrafo.

(6) Cada Parte Contratante se reserva el derecho de suspender o variar inmediatamente la autorización de operación de una línea aérea o líneas aéreas de la otra Parte Contratante en el supuesto caso de que primera Parte Contratante llegue a la conclusión, ya sea como resultado de una inspección de rampa, una serie de inspecciones de rampa, una denegación de acceso para inspección de rampa, consultas o de otro modo, de que la adopción de medidas inmediatas es esencial para la seguridad de las operaciones de una línea aérea.

(7) Cualquier medida adoptada por una de las Partes Contratantes de conformidad con los Párrafos (2) o (6) de este artículo habrá de cesar una vez que deje de existir el motivo de la adopción de tal medida.

ARTÍCULO 11

Control regulador

Cuando el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte ha designado una línea aérea cuyo control regulador se ejerce y mantiene por parte de otro Estado miembro de la C.E., los derechos de la otra Parte Contratante en virtud del Artículo 10 se aplicarán de igual forma con relación a la adopción, el ejercicio y el mantenimiento de normas de seguridad por parte de ese otro Estado miembro de la C.E. y con relación a la autorización de operación de esa línea aérea.

Cuando la República Dominicana ha designado una línea aérea cuyo control regulador se ejerce y mantiene por parte de otro Estado miembro de la CLAC, los derecho de la otra Parte Contratante en virtud del Artículo 10 se aplicarán de igual forma con relación a la adopción, el ejercicio o el mantenimiento de normas de seguridad por parte de ese otro Estado miembro de la CLAC y con relación a la autorización de operación de esa línea aérea.

ARTÍCULO 12

Código compartido

Toda línea aérea designada podrá, sin perjuicio de las leyes y los reglamentos de competencia aplicables, formalizar acuerdos de código compartido con cualquier otra línea aérea o líneas aéreas, siempre que:

(i) todo vuelo que forme parte de un servicio para el cual estos acuerdos sean aplicables esté operado por una línea aérea con derecho a operar dicho vuelo;

(ii) no se ofrezca un servicio por parte de una línea aérea de un Estado para transportar pasajeros locales entre un punto en el territorio del otro Estado y un punto en un tercer Estado, o entre dos puntos en el territorio del otro Estado, a no ser que esa línea aérea tenga derecho a operar y transportar trafico local entre esos dos puntos por derecho propio; y

(iii) en lo concerniente a todo billete vendido, el comprador sea informado en el punto de venta de línea aérea que operará cada sector del servicio.

ARTÍCULO 13

Alquiler

Las líneas aéreas designadas de cada Parte Contratante tendrán el derecho de operar servicios haciendo uso de aeronaves (o de aeronaves y tripulación) alquiladas a cualquier empresa, incluyendo otras líneas aéreas, sin perjuicio de los acuerdos que se formalicen de vez en cuando entre las Partes Contratantes, que puedan incluir consideraciones relativas a la seguridad de operación.

ARTÍCULO 14

Asistencia en tierra

Sin perjuicio de las leyes y los reglamentos de cada Parte Contratante e incluyendo, en el caso del Reino Unido, la legislación de la Comunidad Europea, y, en el caso de la República Dominicana, los contratos firmados por el Estado citado en ultimo termino con su concesionario y con aeropuertos privados, cada línea aérea designada tendrá derecho en el territorio de la otra Parte Contratante, si dispusiera de ello, a auto asistirse en tierra ("*autoasistencia*") o, en caso de así preferirlo, tendrá derecho a elegir servicios de asistencia en tierra de forma completa o parcial entre varios proveedores autorizados. Cuando tales leyes, reglamentaciones o disposiciones contractuales limiten o imposibiliten la autoasistencia, cada línea aérea designada deberá ser tratada de forma no discriminatoria en lo concerniente a servicios de asistencia en tierra ofrecidos por un proveedor o proveedores debidamente autorizados.

ARTÍCULO 15

Transferencia de ingresos

Cada línea aérea designada podrá, mediante solicitud, convertir y remitir al país que prefiera los ingresos locales que excedan de sumas desembolsadas localmente. La conversión y el envío rápidos se permitirán sin restricciones al tipo de cambio aplicable a transacciones corrientes que esté en vigor en el momento en que tales ingresos sean

presentados para su conversión y envío, y no estarán sujetos a ningún cargo salvo lo cobrado normalmente por los bancos por realizar tal conversión y envío.

ARTÍCULO 16

Representación de las líneas aéreas y ventas

Toda línea aérea que:

(a) esté constituida y tenga su centro de actividad principal en el territorio de una Parte Contratante o en un Estado miembro de la C.E.; y

(b) esté en posesión de un Certificado de Operador de Servicios Aéreos vigente emitido por la autoridad aeronáutica de esa Parte Contratante o un Estado miembro de la C.E.;

podrá:

(i) conforme a las leyes y los reglamentos relacionados con la entrada, residencia y empleo de la otra Parte Contratante, hace entrar y mantener en el territorio de la otra Parte Contratante a sus gerentes, técnicos, operadores y cualquier otro miembro del personal especializado que la línea aérea razonablemente considere necesario para la prestación de servicios aéreos;

(ii) utilizar los servicios y el personal de cualquier otra organización, compañía o línea aérea que opere en el territorio de la otra Parte Contratante;

(iii) establecer oficinas en el territorio de la otra Parte Contratante;

(iv) participar en la venta y comercialización de transporte aéreo en el territorio de la otra Parte Contratante, ya sea directamente o por medio de agentes u otros intermediarios nombrados por la línea aérea. La línea aérea podrá vender, y cualquier persona estará en libertad de comprar, ese transporte en moneda local o en cualquier otra moneda libremente convertible

ARTÍCULO 17

Derechos impuestos al usuario

(1) Ninguna Parte Contratante impondrá o permitirá que se impongan a la línea aérea designada o a las líneas aéreas designadas de la otra Parte Contratante derechos impuestos al usuario superiores a los impuestos a las líneas aéreas suyas que operen servicios aéreos internacionales similares.

(2) Cada Parte Contratante fomentará consultas sobre los derechos impuestos al usuario entre sus autoridades competentes responsables de fijar derechos y las línea aéreas que se usen los servicios e instalaciones proporcionados por esas autoridades responsables de fijar derechos, cuando sea posible por intermedio de las organizaciones que representen a esas líneas aéreas. Debe darse a tales usuarios aviso razonable de cualquier propuesta de cambio en los derechos impuestos al usuario a fin de que puedan expresar sus opiniones antes de que cualquier cambio se efectúe. Cada Parte Contratante alentará asimismo a sus autoridades competentes responsables de fijar derechos y a tales usuarios a intercambiar información apropiada relativa a los derechos impuestos al usuario.

ARTICULO 18

Transporte intermodal

Las líneas aéreas de cada Parte Contratante podrán emplear, en conexión con el transporte aéreo, todo importe intermodal que tenga como destino o que provenga de cualquier punto en los territorios de las Partes Contratantes o terceros países. Las líneas aéreas podrán elegir efectuar su propio transporte intermodal u ofrecerlo a través de acuerdos, incluyendo código compartido, con otros transportistas. Tales servicios intermodales podrán ser ofrecidos como servicio conjunto y con precio único que incluya la combinación de transporte aéreo e intermodal, siempre que a pasajeros y a expedidores se les informe de los proveedores del transporte en cuestión.

Este artículo no confiere de ninguna manera el derecho de cabotaje.

ARTICULO 19

Consultas

Cualquiera de la Parte Contratante podrán en cualquier momento solicitar consultas relativas a la puesta en práctica, interpretación, aplicación o enmienda del presente Acuerdo o su cumplimiento. Tales consultas, que podrán efectuarse entre las autoridades aeronáuticas, comenzarán dentro de un periodo de 60 días a partir de la fecha en que la otra Parte Contratante reciba una solicitud por escrito, salvo acuerdo en contrario entre las Partes Contratantes.

ARTICULO 20

Solución de controversias

(1) Si sugiera alguna controversia entre las Partes Contratantes con relación a la interpretación o aplicación del presente Acuerdo, las Partes Contratantes intentarán primeramente resolverla por medio de la negociación.

(2) Si las Partes Contratantes no llegaran a una resolución de la controversia por medio de la negociación, la controversia podrá ser remitida por ellas a la persona o entidad que acordaren o, a pedido de cualquier Parte Contratante, será sometida a la decisión de un tribunal de tres árbitros que estará constituido de la siguiente manera:

(a) dentro de los 30 días posteriores a la fecha en que se reciba una solicitud de arbitraje, cada Parte Contratante nombrará un árbitro. Los árbitros así nombrados designarán a un nacional de un tercer Estado que actuará como Presidente del tribunal, dentro de los 60 días posteriores al nombramiento del segundo de ellos.

(b) Si, dentro de los periodos especificados anteriormente, no se hubiera hecho alguno de los nombramientos, cualquier Parte Contratante podrá solicitar al Presidente de la Organización de Aviación Civil Internacional que haga el nombramiento necesario dentro de los 30 días. Si el Presidente es de la nacionalidad de una de las Partes Contratantes, se solicitará al Vicepresidente que haga el nombramiento. Si el Vicepresidente es de la nacionalidad de una de las Partes Contratantes se solicitará al miembro de la Organización de Aviación Civil Internacional que siga en orden de jerarquía y no sea de la nacionalidad de una de las Partes Contratantes que haga el nombramiento.

(3) Salvo lo dispuesto a continuación en este artículo o lo acordado de otro modo entre las Partes Contratantes, el tribunal determinará los límites de su competencia y determinará su propio procedimiento. Por decisión del tribunal o a solicitud de cualquier Parte Contratante, se celebrará una reunión para determinar las cuestiones precisas que serán arbitradas y los procedimientos específicos que se observarán, a más tardar dentro de los 30 días posteriores a la fecha en que el tribunal haya quedado plenamente constituido.

(4) Salvo que las Partes Contratantes acuerden otra cosa o el tribunal prescriba de otra manera, cada Parte Contratante presentará un memorando dentro de los 45 días posteriores a la fecha en que el tribunal haya quedado plenamente constituido. Cada Parte Contratante podrá presentar una respuesta dentro de los 60 días de presentado el memorando de la otra Parte Contratante. El tribunal celebrará una audiencia a pedido de cualquier Parte Contratante, o a juicio suyo, dentro de los 30 días posteriores al vencimiento del plazo para presentar respuestas.

(5) El tribunal intentará emitir una resolución por escrito dentro de los 30 días siguientes a la terminación de la audiencia o, si no se celebrara ninguna audiencia, dentro de los 30 días posteriores a la presentación de ambas respuestas. La resolución se adoptará por mayoría de votos.

(6) Las Partes Contratantes podrán presentar solicitudes de aclaración con respecto a la resolución, dentro de los 15 días posteriores a la recepción de la misma y tal aclaración será expedida dentro de los 15 días posteriores a tal solicitud.

(7) La resolución del tribunal será obligatoria para las Partes Contratantes.

(8) Cada Parte Contratante sufragará los gastos del árbitro que hubiera nombrado. Los demás gastos del tribunal serán sufragados en partes iguales por las Partes Contratantes, incluido cualquier gasto en que hubieran incurrido el Presidente, Vicepresidente o miembro de la Organización de Aviación Civil Internacional al aplicar los procedimientos del Párrafo (2)(b) de este artículo.

ARTICULO 21

Enmienda

Las Partes Contratantes acordarán cualquier enmienda al presente Acuerdo mediante un Intercambio de Notas.

ARTICULO 22

Terminación

Cualquier Parte Contratante podrá en cualquier momento notificar por escrito a la otra Parte Contratante su decisión de terminar el presente Acuerdo. Tal notificación será comunicada simultáneamente a la Organización de Aviación Civil Internacional. El presente Acuerdo quedará terminado a la medianoche (en el lugar en que se reciba la notificación) inmediatamente antes de que se cumpla un año a contar desde la fecha en que la otra Parte Contratante recibió la notificación, a menos que la notificación sea retirada por acuerdo antes de que termine este periodo. Antes la falta de acuse de recibo por la otra Parte Contratante, se considerará que la notificación fue recibida 14 días después de que la Organización de Aviación Civil Internacional la hubiera recibido.

ARTICULO 23

Entrada en vigor

El presente Acuerdo entrará en vigor en cuanto cada Parte Contratante haya notificado por escrito a la otra que sus respectivas formalidades constitucionales han quedado concluidas.

El presente Acuerdo reemplazará el Acuerdo entre el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y el Gobierno de la República Dominicana relativo a servicios aéreos entre sus respectivos territorios y más allá de los mismos del 4 de mayo de 1951.

En fe de lo cual los abajo firmantes, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, han firmado el presente Acuerdo.

Hechos en dos ejemplares en Londres, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil seis (2006), en los idiomas inglés y español, siendo ambos textos igualmente de válidos.

CARLOS MORALES TRONCOSO
Secretario de Estado de
Relaciones Exteriores de la
República Dominicana

JACK STRAW
Secretario de Estado para
Asuntos Exteriores &
Mancomunidad Británica

ANEXO

CUADRO DE RUTAS

SECCION 1

Rutas a ser operadas por la línea aérea designada o las líneas aéreas designadas del Reino Unido:

A **Puntos en el Territorio del Reino Unido**	B **puntos intermedios**	C **puntos en el territorio de la Republica Dominicana**	D **puntos más allá**
Todo(s) punto(s) en el Reino Unido y sus Territorios de Ultramar en el Caribe, y Bermuda	Todo(s) punto(s)	Todo(s) punto(s) en la República Dominicana	Todo(s) punto(s)

NOTAS:

1. Los puntos intermedios o los puntos más allá podrán omitirse en cualquier vuelo siempre que el servicio comience o termine en el territorio del Reino Unido.

2. No se podrá embarcar ningún tráfico en un punto intermedio para desembarcarlo en el territorio de la República Dominicana ni embarcarlo en el territorio de la República Dominicana para desembarcarlo en un punto más allá, y viceversa, salvo lo que puedan determinar de forma conjunta de vez en cuando las autoridades aeronáuticas de las Partes Contratantes. Esta restricción se aplica asimismo a todas las formas de tráfico de escala.

3. Toda referencia a los territorios Británicos de Ultramar en el Caribe significará, a efectos de esta Sección, Anguila, las Islas Vírgenes Británicas, las Islas Caimanes, Montserrat y las Islas Turcos y Caicos.

4. Cualquiera de las citadas rutas podrán combinarse sin pérdida de derechos de tráfico.

SECCION 2

Rutas a ser operadas por la línea aérea designada o las líneas aéreas designadas de la República Dominicana:

A **Puntos en el Territorio del República Dominicana**	B **puntos intermedios**	C **puntos en el territorio del Reino Unido**	D **puntos más allá**
Todo(s) punto(s) en la República Dominicana	Todo(s) punto(s)	Todo(s) punto(s) en el Reino Unido y sus Territorios de Ultramar en el Caribe y Bermuda	Todo(s) punto(s)

NOTAS:

1. Los puntos intermedios o los puntos más allá podrán omitirse en cualquier vuelo siempre que el servicio comience o termine en el territorio del República Dominicana.

2. No se podrá embarcar ningún tráfico en un punto intermedio para desembarcarlo en el territorio del Reino Unido ni embarcarlo en el territorio del Reino Unido para desembarcarlo en un punto más allá, y viceversa, salvo lo que puedan determinar de forma conjunta de vez en cuando las autoridades aeronáuticas de las Partes Contratantes. Esta restricción se aplica asimismo a todas las formas de tráfico de escala.

3. Toda referencia a los Territorios Británicos de Ultramar en el Caribe significará, a efectos de esta Sección, Anguila, las Islas Vírgenes Británicas, las Islas Caimanes, Montserrat y las Islas Turcos y Caicos.

4. Cualquiera de las citadas rutas podrán combinarse sin pérdida de derechos de tráfico.

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte relativo a los Servicios Aéreos, suscrito el 22 de marzo del 2006, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de mayo del dos mil seis (2006)

MIGUEL A. PICHARDO OLIVIER
Subsecretario de Estado, Embajador,
Encargado del Departamento Jurídico

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) día del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio Cesar Valentín Jiminián
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); año 16 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 225-07 que modifica el Art. 9 de la Ley No. 241 del año 1967, sobre Tránsito de Vehículos, modificado por las Leyes Nos. 56-89 y 495-06.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 225-07

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano ha cumplido satisfactoriamente con todas las metas y compromisos contraídos con el Fondo Monetario Internacional (FMI);

CONSIDERANDO: Que la implementación de los Comprobantes Fiscales ha tenido como consecuencia un incremento sostenido de las recaudaciones;

CONSIDERANDO: Que el superávit fiscal que se proyecta para final del año 2007 permite al Gobierno Central facilitar a los propietarios de vehículos de motor el pago del derecho de circulación al mismo costo de años anteriores.

VISTA: La Ley No.241, sobre Tránsito de Vehículos.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY

Artículo 1.- Se modifica el Artículo 9 de la Ley No.241, sobre Tránsito de Vehículos, de fecha 28 de diciembre del año 1967, modificado por la Ley No.56-89, del año 1989, y por el Artículo 32 de la Ley No. 495-06, de fecha 27 de diciembre del año 2006, para que en lo adelante rija de la siguiente manera:

> **"Artículo 9.-** Se establece un impuesto anual sobre derecho de circulación de vehículos de todo tipo, de acuerdo a la tarifa siguiente:
>
> a) Los vehículos con más de cinco (5) años de fabricación pagarán como derecho de circulación la suma de mil doscientos pesos (RD$1,200.00);
>
> b) Los vehículos con cinco (5) años o menos de fabricación pagarán como derecho de circulación la suma de dos mil doscientos pesos (RD$2,200.00);"

Párrafo Transitorio: A los contribuyentes que hayan efectuado el pago de derecho de circulación, según las tarifas establecidas en la Ley No. 495-06, la DGII devolverá

mediante cheque el exceso del importe pagado a más tardar diez (10) días después de la entrada en vigencia de la presente ley.

Artículo 2.- Los montos establecidos como pago del impuesto anual sobre derecho de circulación de vehículos de todo tipo serán ajustados cada año fiscal por la tasa de inflación correspondiente según cifras publicadas por el Banco Central de la República Dominicana.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 145º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Orfelina Liseloth Arias Medrano
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 516-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 516-07

En ejercicio de las atribuciones queme confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Edy Juan Bautista Lantigua Acevedo, queda designado Subdirector de la Oficina Técnica de Transporte Terrestre (OTTT).

ARTICULO 2. El señor Juan Antonio Pérez, queda designado Subadministrador de Bienes Nacionales.

ARTICULO 3. El señor William Medrano, queda designado Subdirector del Instituto de Estabilización de Precios (INESPRE), para la línea Noroeste.

ARTICULO 4. El señor Octavio Romero, queda designado Subdirector de Pasaportes.

ARTICULO 5. Envíese a las Instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 517-07 que designa funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 517-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C RE T O:

ARTICULO 1. El señor Esteban García, queda designado Subdirector del Departamento Aeroportuario, con asiento en Puerto Plata.

ARTICULO 2. El Dr. Simón Cabrera, queda designado Subdirector de la Defensa Civil.

ARTICULO 3. El señor Pablo Cabral Espinal, queda designado Asesor en materia de Horticultura del Poder Ejecutivo.

ARTICULO 4. Envíese a las Instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (05) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 518-07 que nombra al señor Mélido Pérez, Ayudante Civil del Presidente de la República.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 518-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C RE T O:

ARTÍCULO UNICO.- El señor Mélido Pérez, queda designado Ayudante Civil del Presidente de la República.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 519-07 que nombra al señor Mario Tadeo Cáceres Perdomo, Vicecónsul de la República en Puerto Príncipe, Haití.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 519-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El señor Mario Tadeo Cáceres Perdomo, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en Puerto Príncipe, Haití.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (05) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 520-07 que designa al señor Fernando Arturo Pérez Matos, Ministro Consejero de la Embajada de la República en Japón.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 520-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Fernando Arturo Pérez Matos, queda designado Ministro Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Japón, en sustitución del señor Yoshiro Yanai.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (05) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 521-07 que nombra al Ing. Agrón. Daniel Martínez Tejeda, Subdirector Administrativo del Instituto Agrario Dominicano.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 521-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El Ing. Agron. Daniel Martínez Tejada, queda designado Subdirector Administrativo del Instituto Agrario Dominicano, en sustitución del Lic. Bolívar Israel Marte Martínez.

ARTICULO 2. Envíese al Instituto Agrario Dominicano, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (05) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 522-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos en el exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 522-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El señor Félix Morrobel Jiménez, queda designado Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Honduras.

ARTICULO 2. El señor Enrique Radhamés Segura Quiñónez, queda designado Tercer Secretario en la Embajada de la República Dominicana en España.

ARTICULO 3. Se modifican los Artículos 1 y 2 del Decreto No. 357-07 de fecha 17 de julio de 2007, para que se lea y rija de la manera siguiente:

> *"ARTICULO 1.- El señor Alejandro Núñez Frometa, queda designado Primer Secretario de la Embajada de la República Dominicana en la República de Colombia, en sustitución del señor Wilmon Martínez. "*

"ARTICULO 2.- El señor Wilmon Martínez, queda designado Primer Secretario de la Embajada de la República Dominicana en la República Oriental de Uruguay (traslado). "

ARTICULO 4. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (05) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 523-07 que designa al Dr. Rosendo Encarnación, Subsecretario de Estado de Trabajo, con asiento en San Pedro de Macorís.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 523-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Dr. Rosendo Encarnación, queda designado Subsecretario de Estado de Trabajo, con asiento en San Pedro de Macorís.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Trabajo, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (05) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 524-07 que nombra varios Subsecretarios de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 524-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Ingeniero Ernesto Reyna, queda designado Subsecretario de Gestión Ambiental de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales (cambio de designación).

ARTICULO 2. El Ingeniero Camada Arístides Santana Reyes, queda designado Subsecretario de Recursos Forestales de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, en sustitución del ingeniero Miguel Abreu.

ARTICULO 3. El Ingeniero Víctor García, queda designado Subsecretario de Suelos y Aguas, de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 4. El Licenciado Evergito Peña, queda designado Subsecretario Administrativo de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, en sustitución del señor Manuel Paulino.

ARTICULO 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (05) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 525-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al General ® de Aviación Civil Lee Tien-Yu, Ministro de Defensa Nacional de la República de China, Taiwán.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 525-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del General ® de Aviación Civil Lee Tien-Yu, Ministro de Defensa Nacional de la República de China, Taiwán.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

VISTA: La Ley No. 1352, de fecha 23 de julio del 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se concede la condecoración de la Orden Heráldica Cristóbal Colón, en el grado de Gran Cruz Placa de Plata al General ® de Aviación Civil Lee Tien-Yu, Ministro de Defensa Nacional de la República de China, Taiwán.

ARTÍCULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (05) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 526-07 que nombra a los señores Luís A. Grandell V. y William Aquino Pérez, Subdirector de la Oficina Técnica de Transporte Terrestre y Director Ejecutivo de la Caja de Pensiones y Jubilaciones para Choferes, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 526-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El señor Luís A. Grandell V., queda designado Subdirector de la Oficina Técnica de Transporte Terrestre (OTTT).

ARTÍCULO 2. El señor William Aquino Pérez, queda designado Director Ejecutivo de la Caja de Pensiones y Jubilaciones para Chóferes, en sustitución del señor Luís A. Grandell V.

ARTICULO 3. Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
14 de septiembre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 223-07 que aprueba el Acuerdo Bilateral sobre Transporte Aéreo entre el Gobierno de la República de Cuba y el Gobierno de la República Dominicana, de fecha 9 de diciembre de 2005. **Pág. 03**

Res. No. 224-07 que aprueba el Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, relativo a Servicios Aéreos, de fecha 22 de marzo de 2006. **19**

Ley No. 225-07 que modifica el Art. 9 de la Ley No. 241 del año 1967, sobre Tránsito de Vehículos, modificado por las Leyes Nos. 56-89 y 495-06. **44**

Res. No. 226-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Boca Chica y el señor Julio Alberto Heinsen Bogaert, sobre la venta de una porción de terreno en Boca Chica. **46**

Res. No. 227-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Consejo Estatal del Azúcar y el señor Rafael Fung Laurence, sobre permuta de terrenos. **Pág. 50**

Res. No. 228-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón González Santana, mediante el cual el primero vende al segundo un solar en Los Ríos, Distrito Nacional. **54**

Res. No. 229-07 que aprueba el Protocolo contra el Tráfico Ilícito de Migrantes por Tierra, Mar y Aire, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional, suscrita por la República Dominicana el 15 de diciembre del año 2000. **59**

Res. No. 230-07 que aprueba el Acuerdo de Préstamo No. 7371-DO, de fecha 6 de julio de 2006, entre el Estado dominicano y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, por un monto de US$25,000,000.00, para ser destinado al Programa de Desarrollo de la Juventud. **78**

Res. No. 223-07 que aprueba el Acuerdo Bilateral sobre Transporte Aéreo entre el Gobierno de la República de Cuba y el Gobierno de la República Dominicana, de fecha 9 de diciembre de 2005.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 223-07

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República;

VISTO: El Acuerdo Bilateral sobre Transporte Aéreo suscrito entre el Gobierno de la República de Cuba y el Gobierno de la República Dominicana, en fecha nueve (9) de diciembre del año 2005.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el Acuerdo Bilateral sobre Transporte Aéreo suscrito entre el Gobierno de la República de Cuba y el Gobierno de la República Dominicana, en fecha nueve (9) de diciembre del año 2005, cuyo objetivo es promover un sistema de aviación basado en la competencia entre las aerolíneas en el mercado con las mínimas interferencias de los respectivos gobiernos y las regulaciones, facilitando la expansión de las oportunidades de los servicios internacionales, garantizando a cada Parte Contratante, el derecho a:

-Volar sin aterrizar en el territorio de la otra Parte Contratante.

- Hacer escala con fines no comerciales en el territorio de la otra Parte Contratante.

- Embarcar y desembarcar en dicho territorio en los puntos especificados en el anexo de dicho Acuerdo, en cuanto a pasajeros, equipaje, carga y correo destinados para o desde puntos del territorio de la otra Parte Contratante, que copiado a la letra dice así:

El Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Cuba.

HACE SABER:

QUE en uso de las facultades que le están conferidas, otorga Plenos Poderes a favor de **ARGIMIRO OJEDA VIVES**, Vicepresidente del Instituto de Aeronáutica Civil de Cuba, con el fin de que pueda suscribir a nombre de su Gobierno el siguiente documento,

ACUERDO BILATERAL DE TRANSPORTE AÉREO ENTRE LA REPÚBLICA DE CUBA Y LA REPÚBLICA DOMINICANA.

DADO en el Ministerio de Relaciones Exteriores, en la ciudad de La Habana, a los 30 días del mes de noviembre de dos mil cinco.

Manuel Aguilera de la Paz
Ministro a.i

ACUERDO SOBRE TRANSPORTE AÉREO ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA Y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE CUBA

El Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de Cuba, en lo adelante denominados las Partes Contratantes.

Tomando en cuenta que son Partes Contratantes en el Convenio sobre Aviación Civil Internacional firmado en Chicago, el 7 de diciembre de 1944.

Deseosos de desarrollar y fortalecer sus relaciones recíprocas en el campo de la aviación civil y de concluir un Acuerdo, suplementario de dicho Convenio, a los' fines de establecer servicios aéreos entre sus respectivos territorios y puntos más allá.

Han convenido lo que sigue:

ARTICULO I
DEFINICIONES

Para el propósito del presente Acuerdo y su Anexo, salvo se disponga lo contrario, el término:

a) "Acuerdo" significa el presente Instrumento, sus Anexos, e incluye cualquier codificación posterior de los mismos;

b) El término "el Convenio" significa el Convenio de Aviación Civil Internacional firmado en Chicago, el 07 de diciembre de 1944, e incluye cualquier Anexo adoptado bajo el Artículo 90° de dicho Convenio y cualquier enmienda de los Anexos o al Convenio bajo los Artículos 90° y 94° hasta aquellos Anexos y enmiendas que son aplicables para ambas Partes Contratantes;

c) El término "Autoridades Aeronáuticas" significa, en el caso de la República Dominicana, la Dirección General de Aeronáutica Civil y, en el caso de la República de Cuba, el Presidente del Instituto de Aeronáutica Civil de Cuba o en ambos, cualquier persona o corporación, autorizados para ejercer las funciones actualmente asignadas a dichas autoridades;

d) "Línea Aérea", "escala para fines no comerciales", "servicios aéreos", "servicio aéreo internacional", tienen el significado que les asigna el Artículo 96 del Convenio;

e) El término "aerolínea(s) designada(s)" significa aquella que ha sido designada por una Parte Contratante, de conformidad con el Artículo 111 del presente Acuerdo, para la operación de los servicios aéreos acordados;

f) El término "Territorio" significa las áreas terrestres, aguas archipielágicas y las aguas territoriales adyacentes a ellas que se encuentren bajo la soberanía y jurisdicción de las Partes, conforme al Derecho Internacional.

g) El término "tarifa" significa el precio que ha de ser pagado para el transporte de pasajeros, equipaje y carga y las condiciones bajo las cuales se aplican estos precios, pero, excluyendo las remuneraciones y condiciones para el transporte del correo;

h} El término "capacidad" para los efectos del presente Acuerdo será de conformidad con los criterios establecidos por la Organización de Aviación Civil Internacional.

2. El Anexo forma parte integral de este Acuerdo. Todas las referencias del Acuerdo deberán incluir el Anexo a menos que explícitamente se acuerde otra manera.

ARTICULO II
OTORGAMIENTO DE DERECHOS

Cada Parte Contratante garantiza a la otra Parte Contratante los derechos especificados en el presente Acuerdo para el propósito de operar servicios aéreos en las rutas especificadas en los Programas del Anexo. Dichos servicios y rutas de aquí en adelante se denominan "servicios acordados"' y "rutas específicas", respectivamente.

2, Sujeto a las provisiones del presente Acuerdo, la aerolínea designada por cada Parte Contratante se beneficiará, mientras opere los servicios aéreos internacionales, de:

a) El derecho a volar sin aterrizar en el territorio de la otra Parte Contratante;

b) El derecho a hacer escala con fines no comerciales en el territorio de la otra Parte Contratante;

c) El derecho a embarcar y desembarcar en dicho territorio en los puntos especificados en el Anexo del presente Acuerdo, en cuanto a pasajeros, equipaje, carga y correo destinados para o desde puntos del territorio de la otra Parte Contratante,

3, Nada en este artículo será supuesto que confiera a la aerolínea designada de una Parte Contratante, el privilegio de embarcar, en el territorio del Estado de la otra Parte Contratante, pasajeros, equipaje, carga y correo transportados por remuneración o contratación y destinados a otro punto en el territorio del Estado de esta Parte Contratante.

ARTICULO III
DESIGNACIÓN Y AUTORIZACIÓN

1. Cada Parte Contratante tendrá derecho a designar, de conformidad con sus regulaciones internas, hasta dos líneas aéreas, de su propio país, para los fines de la operación de los servicios de transporte aéreo convenidos en las rutas especificadas en el Anexo, con las frecuencias y capacidad en él establecidas; así como de retirar o cambiar tal designación

por otra previamente designada e informar por nota diplomática a la otra Parte Contratante.

2. Al recibo de dicha designación y de las solicitudes de la línea aérea designada, conforme a lo prescrito para las autorizaciones de operación y los permisos técnicos, la otra Parte Contratante concederá las debidas autorizaciones y permisos con un mínimo de demora administrativa, siempre que:

a) La línea aérea esté constituida como sociedad y tenga la sede principal de sus negocios en el territorio de la Parte Contratante que designe a la línea aérea;

b) La parte substancial de la propiedad y el control efectivo de dicha aerolínea pertenezcan a la Parte Contratante que designa a la línea aérea, a los nacionales de dicha Parte Contratante o a ambos;

c) La línea aérea esté capacitada para cumplir las condiciones impuestas según las leyes, reglamentos y normas que suele aplicar la otra Parte Contratante en la operación del transporte aéreo internacional; y,

d) La Parte Contratante que designe la línea aérea esté cumpliendo y aplicando las normas establecidas' en el Artículo VI (Seguridad de la Aviación) y Artículo VII (Seguridad Operacional), del presente Acuerdo.

ARTÍCULO IV
NEGACIÓN, REVOCACIÓN YIO SUSPENSIÓN DE lA AUTORIZACIÓN DE EXPLOTACIÓN

1. Cada Parte Contratante tendrá derecho a negar, revocar y/o suspender una autorización de explotación y el ejercicio de cualquiera de los derechos especificados en el Artículo 11 de este Acuerdo a una empresa aérea designada de la otra Parte Contratante o a imponer tales condiciones como estime necesarias para el ejercicio de esos derechos en los siguientes casos:

a) en el caso de que dicha empresa aérea no cumpla con las leyes, reglamentos y demás disposiciones jurídicas de la Parte Contratante que ha otorgado esos derechos, o

b) en el caso de que la empresa aérea deje, en cualquier otra forma, de operar de conformidad con las condiciones prescritas por este Acuerdo, o

c) no se demuestre que la propiedad sustancial y el control efectivo de la empresa aérea pertenece a la Parte Contratante que la ha designado, a sus nacionales o a ambos.

2. Salvo que la inmediata revocación, suspensión o fijación de las condiciones mencionadas en el Párrafo 1 de este artículo sea esencial para evitar nuevas infracciones de las leyes, reglamentos y demás disposiciones jurídicas, tal derecho podrá ser ejercido solamente después de haber consultado con la otra Parte Contratante.

ARTÍCULO V
APLICACIONES DE LEYES Y REGULACIONES

1. Las Leyes, Reglamentos y Normas relacionadas con la operación y navegación de aeronaves deberán ser cumplidas al ingreso del territorio de una Parte Contratante, durante su permanencia en éste o a la salida del mismo por las aerolíneas de la otra .Parte Contratante.

2. Las líneas aéreas de una Parte Contratante al entrar en el territorio de la otra Parte Contratante o al salir del mismo o mientras permanezcan en él, cumplirán por si mismas o en nombre de los pasajeros, tripulantes y carga, con las leyes, reglamentos y normas relacionadas con el ingreso o salida de su territorio de dichos pasajeros, tripulantes o carga de las aeronaves (incluidos los reglamentos y normas relativas al ingreso, despacho, seguridad de la aviación, inmigración, pasaportes, aduana y cuarentena, o en el caso del correo, los reglamentos postales).

3. Ninguna Parte Contratante dará preferencia a su línea aérea o a cualquier otra línea aérea sobre una línea aérea designada de la otra Parte Contratante que efectúe un servicio de transporte aéreo internacional similar, en la aplicación de las normas sobre aduana, inmigración, cuarentena y similares.

4. Los pasajeros, el equipaje y la carga en tránsito directo a través del territorio de cualquier Parte Contratante y que se hallen dentro del área del aeropuerto reservada para tal propósito, no estarán sujetos a ninguna revisión excepto por razones de seguridad de la aviación, control de narcóticos o en circunstancias especiales. El equipaje y la carga en tránsito directo estarán exentos de derechos aduaneros y otros similares.

ARTICULO VI
SEGURIDAD AEREA

1. De conformidad con sus derechos. y obligaciones sujetas a la ley internacional, las Partes Contratantes reafirman que su mutua obligación de proteger la seguridad de la aviación civil contra los actos de interferencia ilícita, forman parte integral del presente Acuerdo. Sin limitar la amplitud de sus derechos y obligaciones ante la ley internacional, las Partes Contratantes actuarán de conformidad con lo establecido en el Convenio sobre las Infracciones y Ciertos otros Actos Cometidos a Bordo de la Aeronave, firmada en Tokio, el 14 de septiembre de 1963, el Convenio para la Represión del Apoderamiento Ilícito de Aeronaves, firmado en La Haya, el 16 de diciembre de 1970, el Convenio para la Represión de Actos ilícitos contra la Seguridad de la Aviación Civil, firmado en Montreal, el 23 de septiembre de 1971; y el Protocolo para la Represión de Actos !lícitos de Violencia en los Aeropuertos Internacionales que Prestan Servicio a la Aviación Civil Internacional, firmado en Montreal, el 24 de febrero de 1988, así como también otros convenios y protocolos relacionados con la seguridad de la aviación civil a los que se adhieran ambas Partes Contratantes.

2. Las Partes Contratantes, previa solicitud, se prestarán mutuamente la asistencia necesaria para prevenir actos de apoderamiento ilícito de aeronaves civiles y otros actos ilícitos contra la seguridad de dichas aeronaves, sus pasajeros y tripulación, aeropuertos e instalaciones de navegación aérea, y cualquier otra amenaza a la seguridad de la aviación civil.

3. Las Partes Contratantes, en sus relaciones mutuas, actuarán en conformidad con los estándares de seguridad aérea establecidos por la Organización de Aviación Civil Internacional como Anexos al Convenio. Asimismo, exigirán que los operadores de las aeronaves de su matrícula, quienes tienen su principal lugar de negocios o residencia permanente en su territorio y los operadores de aeropuertos de su territorio, actúen de conformidad con dichas disposiciones sobre la seguridad aérea.

4. Cada Parte Contratante acuerda que dichos operadores de aeronaves pueden ser requeridos por la otra Parte Contratante para observar las disposiciones de seguridad aérea referidas en el Párrafo 3 de este artículo, para el ingreso, salida, o mientras estén dentro del territorio de la otra Parte Contratante. Cada Parte Contratante asegurará que las medidas adecuadas sean efectivamente aplicables dentro de su territorio para proteger la aeronave e inspeccionar a los pasajeros, tripulación, artículos transportados, equipaje, carga y almacenes de artículos aeronáuticos previo y durante el abordaje o a la carga. Asimismo, cada Parte Contratante dará la consideración adecuada a cualquier solicitud de la otra Parte Contratante para medidas razonables de seguridad especial para cumplir con una amenaza concreta.

5. Cuando se presente un incidente o amenaza de incidente de apoderamiento ilícito de una aeronave civil u otros actos ilícitos contra la seguridad de dicha aeronave, sus pasajeros y tripulación, aeropuertos o instalaciones para la navegación, las Partes Contratantes colaborarán mutuamente facilitando las comunicaciones y otras medidas apropiadas que intenten terminar de una manera rápida y segura con el incidente o amenaza que se presente.

ARTICULO VII
SEGURIDAD OPERACIONAL

1. Cada Parte Contratante reconocerá como válidas, a los fines de las operaciones de transporte aéreo establecidas en el presente Acuerdo, los certificados de aeronavegabilidad, los certificados de aptitud y las licencias que expida o convalide la otra Parte Contratante y que estén vigentes, a condición que los requisitos para dichos permisos técnicos sean por lo menos iguales a los estándares que hayan establecido conforme a la Convención. Cada Parte Contratante se reserva el derecho de no reconocer, por lo que respecta a los vuelos sobre su propio territorio, los certificados de aptitud y licencias otorgados a cualquiera de sus propios nacionales por la otra Parte Contratante.

2. Cada Parte Contratante podrá solicitar la celebración de consultas respecto a las normas estándar de seguridad operacional que mantenga la otra Parte Contratante relativas a

instalaciones aeronáuticas, tripulaciones, aeronaves y operación de las aerolíneas designadas. Si, luego de dichas consultas, una Parte Contratante encuentra que la otra Parte Contratante no mantiene o administra eficazmente los estándares de seguridad operacional y los requerimientos en dichas áreas que por lo menos sean iguales a los estándares que hayan sido establecidos por la Convención, la otra Parte Contratante será notificada de estas observaciones y de las medidas que se consideren necesarias para alcanzar dichos estándares, y la otra Parte Contratante tomará las acciones correctivas pertinentes. Cada Parte Contratante se reserva el derecho a suspender, revocar o restringir las autorizaciones de operación o permisos técnicos de las aerolíneas designadas por la otra Parte Contratarte en el caso que la respectiva Parte Contratante no tome las indicadas acciones correctivas dentro de un plazo razonable.

3. Sin perjuicio de las obligaciones mencionadas en el Artículo 33 del Convenio de Chicago, queda acordado que cualquier aeronave operada por, o bajo un contrato de arriendo, en nombre de la línea o líneas aéreas de una de las Partes Contratantes, durante los servicios hacia o desde el territorio de la otra Parte Contratante, puede (mientras se encuentre en el territorio de la otra Parte Contratante, ser objeto de un examen por los representantes autorizados de la otra Parte Contratante, a bordo o alrededor de la aeronave para verificar tanto la validez de los documentos de la aeronave y los de su tripulación como la condición aparente de la aeronave y su equipamiento (llamado en este artículo “inspección en rampa”), siempre y cuando esto no conlleve a demoras irrazonables.

4. Cualquier acción adoptada por una de las Partes Contratantes en correspondencia con los párrafos anteriores de este artículo, será discontinuada una vez que las bases para la adopción de dicha acción hayan dejado de existir.

ARTICULO VIII
CARGOS AL USUARIO

Los cargos al usuario que impongan los organismos competentes a las líneas aéreas de la otra Parte Contratante, serán justos, razonables y no discriminatorios.

ARTÍCULO IX
ACTIVIDADES COMERCIALES

1. La aerolínea de una Parte Contratante estará permitida para mantener representaciones adecuadas en el territorio de la otra Parte Contratante. Estas representaciones pueden incluir personal comercial, de operaciones y técnicos, que pueden consistir en personal transferido o localmente contratado, de acuerdo con la legislación vigente de dicha Parte Contratante.

2. El principio de reciprocidad será aplicado en las actividades comerciales. Las autoridades competentes de cada Parte Contratante tomarán todas las medidas necesarias para asegurar que las representaciones de la aerolínea designada por la otra Parte Contratante puedan ejercitar sus actividades en una manera ordenada.

3. En particular, cada Parte Contratante garantiza a la aerolínea designada de la otra Parte Contratante, el derecho a comprometerse en la venta del transporte aéreo en su territorio directamente y, a juicio de la aerolínea, a través de sus agentes. Cada aerolínea tendrá el derecho de vender dicho transporte, y cualquier persona tiene la libertad de comprar dicho transporte en la moneda que corresponda, de acuerdo con la legislación vigente de esa Parte Contratante.

4. Las aerolíneas de cada Parte Contratante pagarán los gastos locales, incluidas las compras de combustible, en el territorio de la otra Parte Contratante, en la moneda que corresponda, de acuerdo con la legislación vigente de las Partes Contratantes. A su criterio, las aerolíneas de cada Parte Contratante pagarán dichos gastos en el territorio de la otra Parte Contratante en monedas libremente convertibles, de conformidad con la reglamentación cambiaria del país.

ARTICULO X
ACUERDO DE COOPERACION COMERCIAL

Al explotar u ofrecer los servicios autorizados en las rutas acordadas, cualquier aerolínea designada de una Parte Contratante podrá concertar acuerdos de cooperación comercial, por ejemplo fletamento parcial, código compartido o de arrendamiento, con:

a) Una o más aerolínea(s) de cualquiera de las Partes Contratantes;

b) que todas las aerolíneas que participen en dicho acuerdo

1. sean titulares de los derechos de ruta correspondientes, y

2. cumplan los requisitos aplicables a esos acuerdos con respecto a la información a los clientes y los procedimientos de presentación.

ARTICULO XI
SISTEMA DE RESERVACIÓN POR COMPUTADORA

Cada una de las Partes Contratantes aplicará el Código de Conducta de la OACI para la reglamentación y explotación de los sistemas de reserva por computadora dentro de su territorio en armonía con otros reglamentos y obligaciones aplicables a los sistemas de reserva por computadora.

ARTICULO XII.
DERECHOS ADUANEROS Y OTROS CARGOS

1. Cada Parte Contratante deberá, con la mayor amplitud posible bajo su legislación nacional y sobre una base de reciprocidad, exonerar a cada línea aérea designada de la otra Parte Contratante, de las restricciones de importación, derechos aduaneros, imposición de impuestos, gravámenes de inspección y otros gravámenes y cargos

nacionales sobre aeronaves, combustible, aceites lubricantes, suministros técnicos de consumo, piezas de repuesto incluyendo motores, equipamiento regular de la aeronave, avituallamiento de la aeronave (incluyendo licor, tabaco y otros productos destinados para la venta a los pasajeros en cantidades limitadas durante el vuelo) y otros artículos que tienen el propósito de ser empleados o son empleados solamente en relación con la operación o servicios a las aeronaves de esa línea aérea, así como existencias de boletos impresos, guías aéreas y material impreso que tenga estampado encima el emblema de la compañía y el usual material publicitario que dicha línea aérea distribuye sin cobro alguno.

2. Las exoneraciones previstas en el presente artículo se aplicarán a los artículos mencionados en el Párrafo 1 sufra que sean:

a) Introducidos en el territorio de una Parte Contratante por o en representación de una línea aérea designada de la otra Parte Contratante;

b) Retenidos a bordo de una línea aérea designada de una de las Partes Contratantes a su llegada o salida del territorio de la otra Parte Contratante;

c) Llevados a bordo de una aeronave de una línea aérea designada de una de las Partes Contratantes en el territorio de la otra Parte Contratante; sean o no empleados o consumidos totalmente dichos artículos dentro del territorio de la otra Parte Contratante que otorga la exención, siempre que dichos artículos no sean enajenados dentro del territorio de dicha Parte Contratante.

3 El equipamiento regular de a bordo, así como los materiales y abastecimientos normalmente retenidos a bordo de la aeronave de una línea aérea designada de cualquiera de las Partes Contratantes, puede ser descargado en el territorio de la otra Parte Contratante sólo mediante la aprobación de las autoridades aduaneras de ese territorio. En tal caso, estos artículos pueden ser situados bajo la supervisión de dichas autoridades hasta el momento en que sean reexportados o se haya dispuesto de ellos de otro modo en correspondencia con las regulaciones aduaneras.

4 El equipaje y la carga en tránsito directo a través del territorio de cualquiera de las Partes Contratantes estarán exentos de derechos aduaneros y otros cargos similares.

ARTICULO XIII
TRANSFERENCIA DE INGRESOS

Cada parte Contratante otorga a la(s) empresa(s) aérea(s) designada(s) de la otra Parte Contratante el derecho a la transferencia libre del exceso de ingresos sobre gastos, obtenido por dicha(s) empresa(s) aérea(s) en su territorio en relación con la transportación de pasajeros, correo y carga, de acuerdo con sus regulaciones de control cambiario vigentes. Tal transferencia tendrá lugar al cambio oficial, o a un cambio equivalente a aquel bajo el cual se produjeron los ingresos. Las transferencias de ingresos se efectuarán en moneda libremente convertible, a elección de las Partes Contratantes, excepto el dólar de los

Estados Unidos en lo que a las transferencias de ingresos de la parte cubana se refiere. Cuando el sistema de pagos entre las Partes Contratantes esté regido por un acuerdo especial, este acuerdo será el aplicable.

ARTICULO XIV
TARIFAS

Las tarifas para el transporte aéreo de pasajeros y carga en forma combinada o exclusiva, serán establecidas de conformidad con la legislación nacional del país en el que se originen tales vuelos de pasajeros o de carga. La evidencia del cumplimiento de estas disposiciones será el billete de pasaje, boleto electrónico, carta de porte aéreo o carta de porte aéreo electrónico que autorice el transporte aéreo.

ARTICULO XV
CAPACIDAD

Cada Parte Contratante concederá oportunidad justa e igual a las líneas aéreas designadas de las dos Partes Contratantes para explotar servicios de transporte aéreo internacional a que se refiere el presente Acuerdo.

Los servicios convenidos en las rutas especificadas en el Anexo, que preste la empresa o empresas aéreas designadas, tendrán como objetivo primordial el suministro de capacidad suficiente y razonable, para satisfacer las necesidades del tráfico entre los territorios de ambas Partes Contratantes.

Cada Parte Contratante tomará en consideración, al igual que la empresa aérea que designe, los intereses de la otra Parte Contratante y de su empresa aérea designada, a fin de no afectar indebidamente los servicios que esta última proporcione.

ARTICULO XVI
ESTADÍSTICAS

La Autoridad Aeronáutica de una Parte Contratante proporcionará a la Autoridad Aeronáutica de la otra Parte Contratante, cuando se soliciten y en un plazo de 30 días naturales, todas las publicaciones periódicas u otros informes estadísticos de las empresas aéreas designadas, según los servicios acordados.

ARTICULO XVII
CONSULTAS

1. Cada Parte Contratante podrá en cualquier momento, pedir consultas por escrito a través de los canales diplomáticos, para la aplicación o enmiendas al presente Acuerdo. Dichas consultas deberán comenzar dentro de un período de sesenta (60) días desde la fecha de la recepción de la solicitud que la otra Parte Contratante haya efectuado por escrito, a menos que las Partes Contratantes hayan llegado a otro acuerdo. Si la Parte Contratante solicitante considera que es necesario sostener consultas inmediatas para evitar daño

inminente e irreparable a su aerolínea o aerolíneas, tales consultas podrán empezar dentro de los treinta (30) días de la recepción de la solicitud de la otra Parte Contratante. Este mismo procedimiento se aplicará a divergencias derivadas de las condiciones de vigilancia de la seguridad operacional que adopte la otra Parte Contratante sobre las instalaciones aeronáuticas, las tripulaciones, las aeronaves y la operación de las líneas aéreas designadas.

ARTICULO XVIII
SOLUCION DE CONTROVERSIAS

Cualquier divergencia entre las Partes Contratantes, relativa a la interpretación o aplicación del presente Acuerdo, será objeto ante todo de consultas directas entre las Autoridades Aeronáuticas dentro de los plazos, según corresponda, previstos en el numeral 1) del Artículo XVII supra. Si las Autoridades Aeronáuticas no llegasen a un acuerdo, las controversias serían remitidas a través de los canales diplomáticos correspondientes. De no lograrse la solución de la controversia, las Partes Contratantes podrán someterla a un arbitraje de conformidad a los procedimientos que se estipulan a continuación:

1. El arbitraje estará a cargo de un tribunal de tres árbitros constituido de la siguiente forma:

a) Dentro de los treinta (30) días de recibida la solicitud de arbitraje, cada Parte Contratante nombrará a un árbitro. Dentro del plazo de sesenta (60) días de haber sido nombrados los dos árbitros, nombrarán de común acuerdo a un tercer árbitro, que actuará como Presidente del Tribunal de Arbitraje;

b) Si cualquiera de las Partes Contratantes en la controversia no nombra a un árbitro, o si el tercer árbitro no es designado de conformidad con lo previsto en el apartado a) del presente párrafo, cualquiera de las Partes Contratantes podrá pedir al Presidente del Consejo de Aviación Civil Internacional que nombre al árbitro o a los árbitros necesarios en el plazo de treinta (30) días. Si el Presidente del Consejo es de la misma nacionalidad de una de las Partes Contratantes, el vicepresidente más antiguo que no haya sido descalificado por ese motivo, realizará el nombramiento.

2. Salvo acuerdo en contrario, el Tribunal de Arbitraje fijará los límites de su jurisdicción de conformidad con el presente Acuerdo y establecerá su propio procedimiento. El Tribunal, una vez conformado, podrá recomendar la adopción de medidas provisionales mientras llega a una resolución definitiva. A iniciativa del tribunal o a petición de cualquiera de las Partes Contratantes, a más tardar a los quince (15) días de haberse constituido plenamente el tribunal, se celebrará una conferencia para determinar las cuestiones precisas que se someterán a arbitraje y los procedimientos específicos que se seguirán.

3. Salvo acuerdo en contrario, o así sea ordenado por el Tribunal, cada Parte Contratante presentará una memoria dentro del plazo de cuarenta y cinco (45) días desde la constitución plena del Tribunal; las respuestas serán recibidas dentro de los sesenta (60) días, siguientes.

El Tribunal celebrará una audiencia a petición de cualquiera de las Partes Contratantes o por su propia iniciativa dentro de los quince (15) días del vencimiento del plazo para la recepción de las respuestas.

4. El Tribunal tratará de emitir una resolución escrita dentro de los treinta (30) días de la conclusión de la audiencia, o de no celebrarse la audiencia, de la fecha de presentación de las dos respuestas. Prevalecerá la decisión de la mayoría del Tribunal.

5. Las Partes Contratantes podrán presentar solicitudes de aclaración de la resolución dentro de los quince (15) días siguientes de haberse pronunciado, y cualquier aclaración que se haga se dictará dentro de los quince (15) días de dicha solicitud.

6. Cada Parte Contratante, en la medida compatible con su legislación interna, dará pleno cumplimiento a cualquier resolución o laudo del Tribunal de Arbitraje.

7. Los gastos del Tribunal de Arbitraje, incluidos los honorarios y gastos de los árbitros, serán sufragados en partes iguales por las Partes Contratantes. Todo gasto contraído por el Presidente del Consejo de Aviación Civil Internacional en relación con los procedimientos enunciados en el Apartado b), Párrafo 2. del presente artículo, se considerará parte de los gastos del Tribunal de Arbitraje.

ARTICULO XIX
ACUERDOS MULTILATERALES

Si entra en vigor algún Acuerdo Multilateral ratificado por ambas Partes Contratantes concerniente a cualquier asunto amparado por este Acuerdo, las disposiciones pertinentes de dicho Acuerdo serán las aplicables.

ARTICULO XX
MODIFICACIÓN

Cualquier modificación al presente Acuerdo, excepto el Anexo, entrará en vigor en la fecha del intercambio de Notas Diplomáticas en que se señale que todos los procedimientos internos necesarios se han completado por ambas Partes Contratantes.

Cualquier modificación al Anexo del presente Acuerdo requerirá el acuerdo de las Autoridades Aeronáuticas de ambas Partes Contratantes y entrará en vigor mediante un intercambio de comunicaciones por escrito y por los canales diplomáticos, una vez cumplidos los procedimientos internos necesarios.

ARTICULO XXI
VIGENCIA, DENUNCIA Y TERMINACIÓN

1. El presente Acuerdo tendrá una vigencia indefinida. Cualquiera de las Partes Contratantes, que así considere pertinente podrá notificar por escrito a la otra Parte Contratante su decisión de denunciar el presente Acuerdo, previa realización de las

consultas correspondientes de conformidad con lo dispuesto en el Artículo XVII del presente Acuerdo. Dicha notificación se enviará simultáneamente a la Organización de Aviación Civil Internacional.

2. El presente Acuerdo quedará sin efecto doce (12) meses después de la fecha de recibo de la notificación. En ausencia de acuse de recibo por la otra Parte Contratante se considerará que la notificación ha sido recibida catorce (14) días, después de la fecha en que la OACI reciba la comunicación correspondiente.

ARTICULO XXII
REGISTRO EN LA OACI

El presente Acuerdo y sus enmiendas se registrarán en la Organización de Aviación Civil Internacional.

ARTICULO XXIII
ENTRADA EN VIGOR

El presente Acuerdo entrará en vigor cuando las Partes Contratantes se hayan notificado por escrito, por la vía diplomática, la aprobación del mismo, de conformidad con sus respectivos procedimientos constitucionales.

En fe de lo cual, los abajo firmantes, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos suscriben el presente Acuerdo.

Suscrito en la Ciudad de La Habana a los 9 días del mes de diciembre del año 2005, en dos ejemplares originales, en idioma español, teniendo ambos igual validez.

Por el Gobierno de la República Dominicana

Por el Gobierno de la República de Cuba

ANEXO

1. Servicios de Transporte Aéreo Regular

Las líneas aéreas de cada Parte Contratante designada conforme al presente Acuerdo, con arreglo a las condiciones de su designación, quedarán autorizadas a efectuar el transporte aéreo regular internacional de pasajeros y de carga, entre puntos en las rutas siguientes:

A. Rutas de las líneas aéreas designadas por el Gobierno de la República de Cuba.

Desde puntos en la República de Cuba vía puntos intermedios a puntos en la República Dominicana y puntos más allá.

B. **Rutas de las líneas aéreas designadas por el Gobierno de la República Dominicana.**

Desde puntos en la República Dominicana vía puntos intermedios a puntos en la República de Cuba y Puntos más allá.

Las líneas aéreas designadas por cada Parte Contratante, podrán decidir opcionalmente la omisión de escalas en cualquiera o en todos los puntos incluidos en las rutas especificadas en cualquiera o en todos los vuelos, excepto los puntos de origen y destino, siempre y cuando las Autoridades Aeronáuticas de la otra Parte Contratante sean informadas a su debido tiempo.

Cada Autoridad Aeronáutica tendrá derecho a designar inicialmente hasta dos aerolíneas para realizar los servicios acordados. Otras designaciones podrán ser hechas en el futuro, por acuerdo entre ambas partes, conforme lo indique la necesidad del mercado.

2. Derechos de Tráfico

Los derechos de quinta libertad, en puntos intermedios y más allá, serán establecidos por acuerdo entre las Autoridades Aeronáuticas de ambas Partes Contratantes.

3. Frecuencias

La capacidad para los servicios convenidos será de 7 (siete) frecuencias semanales para cada Parte Contratante.

Las Autoridades Aeronáuticas de ambas Partes Contratantes, aprobarán el aumento de frecuencias cuando el tráfico así lo exija.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

veintisiete (27) días del mes de marzo del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 224-07 que aprueba el Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, relativo a Servicios Aéreos, de fecha 22 de marzo de 2006.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 224-07

VISTO: Los Incisos 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, relativo a Servicios Aéreos, suscrito en fecha de 22 de marzo del año 2006.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR El Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, relativo a Servicios Aéreos, suscrito en fecha de 22 de marzo del año 2006. Mediante este Acuerdo, los países miembros estarán sujetos a las disposiciones del Convenio de Chicago, sobre Aviación Civil, en la medida en que esas disposiciones sean aplicables a los servicios aéreos internacionales; cada Parte Contratante otorgará a la otra Parte Contratante, el derecho de volar sobre su territorio sin aterrizar, el derecho de hacer escalas en su territorio para fines no comerciales, entre otros derechos, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA Y EL GOBIERNO DEL REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE RELATIVO A SERVICIOS AEREOS

El Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y el Gobierno de la República Dominicana denominados a continuación; las "Partes Contratantes";

Siendo partes en el Convenio sobre Aviación Civil Internacional abierto a la firma en Chicago el 7 de diciembre de 1944;

Deseando concertar un Acuerdo complementario de dicho Convenio a efectos de establecer servicios aéreos entre sus respectivos territorios;

Ha acordado lo siguiente:

ARTICULO 1

Definiciones

A los fines del presente Acuerdo, salvo que el contexto lo requiera de otro modo:

(a) el término “el Convenio de Chicago” significa el Convenio sobre Aviación Civil Internacional, abierto a la firma en Chicago el 7 de diciembre de 1944 y comprende: (i) cualquier enmienda al mismo que haya sido ratificada por ambas Partes Contratantes: y (ii) cualquier Anexo o cualquier enmienda al mismo que haya sido aprobado conforme al Artículo 90 de ese Convenio, en la medida en que tal enmienda o Anexo esté en vigor en cualquier momento dado para ambas Partes Contratantes;

(b) el término “autoridad aeronáutica” significa, en el caso del Reino Unido, el *Secretary of State for Transport* (Ministro de Transporte) y, para los fines del Artículo 7, la *Civil Aviation Authority* (Autoridad de Aviación Civil), y, en el caso de la República Dominicana, el Secretario de Estado Director General de Aeronáutica Civil, o, en ambos casos, cualquier persona o entidad que pueda estar autorizada para desempeñar cualquier función que pueda ejercer actualmente la citada autoridad o funciones similares;

(c) el término “línea aérea designada” significa una línea aérea que haya sido designada y autorizada conforme al Artículo 4 del presente Acuerdo;

(d) el término “territorio” con relación a un Estado tiene el significado que le ha sido asignado en el Artículo 2 del Convenio de Chicago;

(e) los términos “servicios aéreo”, “servicio aéreo internacional”, “línea aérea” y “escala para fines no comerciales” tienen los significados que les han sido asignados respectivamente en el Artículo 96 del Convenio de Chicago.

(f) el término “el presente Acuerdo“ incluye el Anexo del mismo y cualquier enmienda a éste o al presente Acuerdo;

(g) el término “derechos impuestos al usuario” significa un derecho impuesto a líneas aéreas por la autoridad competente o que dicha autoridad permita imponer por el suministro de bienes o instalaciones aeroportuarios o instalaciones de navegación aérea (incluidos instalaciones para sobrevuelos) o servicios e instalaciones afines, para aeronaves, sus tripulaciones, pasajeros y carga;

(h) el término “Certificado de Operador de Servicios Aéreos” significa un documento expedido a una línea aérea el cual afirma que la línea aérea en cuestión tiene la capacidad y organización profesionales a fin de lograr la operación segura de aeronaves para las actividades aeronáuticas especificadas en el certificado;

(i) el término “Estado miembro de la C. E.” significa un Estado que sea en la actualidad o en el futuro una parte contratante en el Tratado Constitutivo de la Comunidad Europea;

(j) el término “Estado Miembro de la CLAC” significa un Estado que es actualmente, o lo será en el futuro, una parte contratante al Tratado que establece la Comisión Latinoamericana de Aviación Civil.

ARTICULO 2

Aplicabilidad del Convenio de Chicago

Las disposiciones del presente Acuerdo estarán sujetas a las disposiciones del Convenio de Chicago en la medida en que esas disposiciones sean aplicables a los servicios aéreos internacionales.

ARTICULO 3

Otorgamiento de derechos

(1) Cada Parte Contratante otorga a la otra Parte Contratante los siguientes derechos con relación a sus servicios aéreos internacionales:

(a) el derecho de volar sobre su territorio sin aterrizar;

(b) el derecho de hacer escalas en su territorio para fines no comerciales.

(2) Cada Parte Contratante otorga a la otra Parte Contratante los derechos especificados a continuación en el presente Acuerdo a efectos de operar servicios aéreos internacionales en las rutas especificadas en la Sección apropiada del Cuadro de Rutas adjuntado al presente Acuerdo. Tales servicios y rutas se denominan a continuación "los servicios convenidos" y "las rutas especificadas", respectivamente. Al operar un servicio convenido en una ruta especificada, la línea aérea o las líneas aéreas designadas por cada Parte Contratante gozarán además de los derechos especificados en el Párrafo (1) de este artículo del derecho de hacer escalas en el territorio de la otra Parte Contratante en los puntos especificados para esa ruta en el Cuadro de Rutas adjuntado al presente Acuerdo a efectos de embarcar y desembarcar pasajeros y carga, incluido correo.

(3) Nada de lo contenido en el Párrafo (2) de este artículo se entenderá en el sentido de conferir a la línea aérea designada o a las líneas aéreas designadas de cada Parte Contratante el derecho de embarcar en el territorio de la otra Parte Contratante, pasajeros y carga, incluido el correo, para transportarlo mediante remuneración o alquiler, con destino a otro punto dentro del territorio de la otra Parte Contratante.

(4) Si, debido a conflicto armado, disturbios o evoluciones políticos, o circunstancias especiales y extraordinarias, una línea aérea designada de una Parte Contratante no puede operar un servicio en sus rutas normales, la otra Parte Contratante hará todo lo posible por facilitar la operación ininterrumpida de tal servicio a través de la reorganización temporaria apropiada de rutas.

ARTICULO 4

Designación y autorización

(1) Cada Parte Contratante tendrá derecho a designar líneas aéreas a efectos de operar los servicios convenidos en cada una de las rutas especificadas y podrá retirar o modificar tales designaciones. Tales designaciones se efectuarán por escrito y serán transmitidas a la otra Parte Contratante por la vía diplomática.

(2) Al recibir tal designación, y las solicitudes de la línea aérea designada, de la forma y del modo prescritos para autorizaciones de operación y permisos técnicos, la otra Parte Contratante otorgará las autorizaciones y los permisos apropiados con un mínimo de demora en materia de procedimiento, siempre que:

(a) en el caso de una línea aérea designada por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte:

O BIEN

(i) esté establecida en el territorio del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte en virtud del Tratado Constitutivo de la Comunidad Europea y esté en posesión de una licencia de operación válida, conforme a la legislación de la Comunidad Europea; y

(ii) un control regulador efectivo de la línea aérea sea ejercido y mantenido por el Estado miembro de la C.E. a cargo de emitir su Certificado de Operador de Servicios Aéreos y la autoridad aeronáutica correspondiente esté claramente identificada en la designación; y

(iii) la línea aérea sea propiedad, de forma directa o por mayoría, y esté además efectivamente controlada por Estados miembros de la C. E. o miembros de la Asociación Europea de Libre Comercio y/o por ciudadanos de dichos Estados;

Ó

(iv) la línea aérea esté constituida y tenga su centro de actividad principal en un territorio cuyas relaciones internacionales son responsabilidad del Reino Unido, y al cual el Tratado Constitutivo de la Comunidad Europea no se aplica, y esté asimismo en posesión de un Certificado de Operador de Servicios Aéreos vigente emitido por la autoridad aeronáutica de dicho territorio.

(b) en el caso de una línea aérea designada por la República Dominicana.

(i) tenga su centro de actividad principal en el territorio del Estado responsable de su designación o de otro Estado miembro de la CLAC y haya recibido una licencia de operación emitida por un Estado miembro de la CLAC.

(ii) un control regulador efectivo de la línea aérea sea ejercido y mantenido por el Estado miembro de la CLAC a cargo de emitir su Certificado de Operador de Servicios Aéreos y la autoridad aeronáutica correspondiente esté claramente identificada en la designación; y

(iii) la línea aérea sea propiedad y continúe siendo propiedad, de forma directa o por mayoría, de un Estado miembro de la CLAC y/o ciudadanos de un Estado miembro de la CLAC, y esté efectivamente controlada en todo momento por dichos Estados y/o ciudadanos.

(c) la línea aérea designada tenga idoneidad para satisfacer las condiciones prescritas conforme a las leyes y reglamentos normalmente aplicados a la operación de servicios aéreos internacionales por la Parte Contratante que considere la solicitud o las solicitudes.

(3) una vez que una línea aérea es designada y autorizada como se indica, podrá entonces comenzar a operar los servicios convenidos, siempre que cumpla con las disposiciones aplicables del presente Acuerdo.

ARTICULO 5

Revocación o suspensión de autorizaciones de operación

(1) Cualquiera de las Partes Contratantes podrá revocar, suspender o limitar la autorización de operación o los permisos técnicos de una línea aérea designada por la Parte Contratante:

(a) cuando, en el caso de una línea aérea designada por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte:

(i) no esté establecida en el territorio del Reino Unido en virtud del Tratado Constitutivo de la Comunidad Europea o no esté en posesión de una licencia de operación válida conforme a la legislación de la Comunidad Europea; o

(ii) un control regulador efectivo de la línea aérea no sea ejercido o mantenido por el Estado miembro de la C.E. a cargo de emitir su Certificado de Operador de Servicios Aéreos, o la autoridad aeronáutica correspondiente no esté claramente identificada en la designación; o

(iii) la línea aérea no sea propiedad, de forma directa o por mayoría, o no esté efectivamente controlada por Estados miembros de la C.E. o la Asociación Europea de Libre Comercio y/o ciudadanos de dichos Estados; o

(iv) la línea aérea disponga ya de una designación para operar en virtud de un acuerdo bilateral entre un Estado miembro de la CLAC y otro Estado miembro de la C.E., y la República Dominicana pueda demostrar que, al hacer uso de derechos de tráfico en virtud del presente Acuerdo en una ruta que incluye un punto en aquel otro Estado miembro de la C.E., burlaría las restricciones a los derechos de tráfico impuestas por ese acuerdo bilateral; o

(v) la línea aérea designada esté en posesión de un Certificado de Operador de Servicios Aéreos emitido por un Estado miembro de la C.E. y no exista un acuerdo bilateral de servicios aéreos entre la República Dominicana y ese Estado miembro de la C.E., habiéndose negado los derechos de tráfico para operar a ese Estado miembro de la C.E. al transportista designado por la República Dominicana;

ó, en el caso de líneas aéreas autorizadas como resultado de la aplicación del Artículo 4 (2) (a) (iv):

(vi) la línea aérea no esté constituida o no tenga su centro de actividad principal en un territorio cuyas relaciones internacionales son responsabilidad del Reino Unido, no formando parte del territorio de la Comunidad Europea, o no esté en posesión de un Certificado de Operador de Servicios aéreos vigente emitido por la autoridad aeronáutica de dicho territorio.

(b) cuando, en el caso de una línea aérea designada por la República Dominicana:

(i) no tenga su centro de actividad principal en el territorio de un Estado miembro de la CLAC o no haya recibido una licencia de operación emitida por un Estado miembro de la CLAC; o

(ii) un control regulador efectivo de la línea aérea no sea ejercido o mantenido por el Estado miembro de la CLAC responsable de emitir su Certificado de Operador de Servicios Aéreos o la autoridad aeronáutica relevante no esté claramente identificada en la designación; o

(iii) la línea aérea no sea propiedad, de forma directa o por mayoría, de un Estado miembro de la CLAC y/o ciudadanos de un Estado miembro de la CLAC, o no esté efectivamente controlada por dichos Estados y/o ciudadanos; o

(iv) la línea aérea disponga ya de una designación para operar en virtud de un acuerdo bilateral entre un Estado miembro de la C.E. y otro Estado miembro de la CLAC, y el Reino Unido pueda demostrar que, al hacer uso de los derechos de tráfico en virtud del presente Acuerdo en una ruta que incluye un punto en aquel otro Estado miembro de la CLAC, burlaría las restricciones a los derechos de tráfico impuestas por ese acuerdo bilateral; o

(v) la línea aérea designada esté en posesión de un Certificado de Operador de Servicios Aéreos emitido por un Estado miembro de la CLAC y no exista un acuerdo bilateral de servicios aéreos entre el Reino Unido y ese Estado miembro de la CLAC, habiéndose negado los derechos de tráfico para operar a ese Estado miembro de la CLAC al transportista designado por el Reino Unido.

(c) en caso de que esa línea aérea deje de cumplir con las leyes o reglamentos aplicados de forma normal y razonable por la Parte Contratante que otorga esos derechos; o

(d) si la línea aérea deja de otro modo de operar de acuerdo con las condiciones expuestas en el presente Acuerdo; o

(e) en caso de que la otra Parte Contratante deje de tomar las medidas pertinentes para mejorar la seguridad conforme con el Párrafo (2) del Artículo del 10; o

(f) de acuerdo con el Párrafo (6) del Artículo 10.

(2) A menos que la revocación, suspensión o imposición inmediata de las condiciones mencionadas en el Párrafo (1) de este artículo sea esencial para prevenir el incumplimiento adicional de leyes o reglamentos, dicho derecho será ejercitado únicamente después de haber consultado con la otra Parte Contratante.

ARTICULO 6

Competencia leal

(1) Las líneas aéreas designadas de ambas Partes Contratantes tendrán oportunidades justas e iguales de competir en la operación de los servicios convenidos en las rutas especificadas.

(2) Cada Parte Contratante permitirá a cada línea aérea designada determinar la frecuencia y capacidad del transporte aéreo internacional que ofrece, de acuerdo con consideraciones comerciales y del mercado. Ninguna Parte Contratante restringirá unilateralmente las operaciones de las líneas aéreas designadas de cualquier Parte Contratante, salvo de acuerdo con los términos del presente Acuerdo o por medio de las condiciones uniformes que sean previstas por el Convenio.

(3) Ninguna de las Partes Contratantes deberá permitir que su línea o líneas aéreas designadas, ya sea junto con otra u otras líneas aéreas o por separado, abusen de su poder de mercado de tal forma que debiliten, o es probable que debiliten, o tengan la intención de debilitar seriamente a un competidor o excluirlo de una ruta.

(4) Las Partes Contratantes acuerdan que las siguientes prácticas seguidas por las líneas aéreas podrán ser consideradas como prácticas de competencia desleal y que podrán ser objeto de un examen más exhaustivo.

(a) el cobro de tarifas que en su agregado resulten insuficientes para cubrir los costos de la provisión de los servicios que estén relacionadas;

(b) la inclusión de excesiva capacidad o frecuencia del servicio;

(c) las prácticas en cuestión son persistentes en vez de temporales;

(d) las prácticas en cuestión tienen un efecto económico grave sobre otra línea aérea o le ocasionan perjuicios económicos;

(e) las prácticas en cuestión reflejan una intención aparente o tienen el efecto probable de paralizar, excluir, o eliminar a otra línea aérea del mercado; y

(f) una conducta que indique un abuso de la posición dominante en la ruta.

(5) Si las autoridades aeronáuticas de una Parte Contratante consideran que las operaciones de un transportista designado constituyen prácticas de competencia desleal, podrán solicitar consultas con el fin de resolver los problemas. Cualquier solicitud de este tipo deberá ir acompañada de un aviso en el cual se especifiquen las razones de esa solicitud y las consultas deberán comenzar dentro de los 15 días posteriores a la recepción de la solicitud.

ARTICULO 7

Tarifas

(1) A los fines de estas disposiciones, el término tarifa significa los precios a pagarse por el transporte de pasajeros, equipaje y carga y las condiciones bajo las cuales se aplican esos precios, incluidos los precios y condiciones de agencias y otros servicios auxiliares, pero excluidas la remuneración y condiciones para el transporte de correo.

(2) Cada Parte Contratante permitirá que las tarifas por servicios aéreos sean fijadas por cada línea aérea designada basándose en consideraciones comerciales de mercado. Ninguna Parte Contratante requerirá que sus líneas aéreas consulten con otras líneas aéreas acerca de las tarifas que cobran o tienen la intención de cobrar por servicios incluidos en estas disposiciones.

(3) Cada Parte Contratante podrá requerir notificación o presentación de cualquier tarifa que cobrarán su propia línea aérea designada o sus propias líneas aéreas designadas. Ninguna Parte Contratante requerirá notificación o presentación de ninguna tarifa que cobrarán la línea aérea designada o las líneas aéreas designadas de la otra Parte Contratante. Las tarifas podrán continuar en vigor a menos que sean desaprobadas posteriormente conforme a los Párrafos 5 ó 6 a continuación.

(4) La intervención de las Partes Contratantes se limitará a:

(a) la protección de los consumidores de tarifas que sean excesivas debido a abuso del poder de mercado;

(b) la prevención de tarifas cuya aplicación constituya conducta anticompetitiva que tenga, o es probable que tenga o cuya intención explicita sea tener el efecto de

impedir, restringir o distorsionar la competencia o excluir a un competidor de la ruta;

(5) Cada Parte Contratante podrá rechazar unilateralmente cualquier tarifa presentada o cobrada por una de sus propias lineas designadas. Sin embargo, tal intervención se hará solamente si a la autoridad aeronáutica de esa Parte Contratantes le parece que una tarifa cobrada o que se tenga la intención de cobrar satisface uno de los dos criterios establecidos en el Párrafo 4 anterior.

(6) Ninguna Parte Contratante adoptará medidas unilaterales para impedir que entre en vigor o continúe una tarifa cobrada por una línea aérea de la otra Parte Contratante o que la misma tenga la intención de cobrar. Si una Parte Contratante considera que tal tarifa no guarda conformidad con las consideraciones expuestas en el Párrafo 4 anterior, podrá solicitar consultas y notificar a la otra Parte Contratante los motivos de su insastifación. Estas consultas tendrán lugar a más tardar a los 14 días de recibirse el pedido. Sin acuerdo mutuo la tarifa entrará o continuará en vigor.

(7) Independientemente de los Párrafos 3, 5 y 6 anteriores, ninguna de las Partes Contratantes requerirá la presentación de tarifas para el transporte de carga entre los dos Estados. Tales tarifas entrarán en vigor cuando lo decida la línea aérea en cuestión.

(8) Una Parte Contratante no requerirá la presentación, a efectos de aprobación, de las tarifas a ser cobradas por la línea aérea designada o las líneas aéreas designadas de la otra Parte Contratante entre la primera Parte Contratante y un tercer Estado. Tales tarifas entrarán en vigor cuando la línea aérea en cuestión lo decida.

(9) Independientemente de las disposiciones de este artículo, las tarifas a cobrar por parte de las líneas aéreas designadas de ambas Partes Contratantes para transportes que se realicen por completo dentro de la Comunidad Europea, estarán sujetas a la legislación de la Comunidad Europea.

ARTICULO 8

Derechos de aduana, impuestos y tasas

(1) Las Partes Contratantes eximirán de todos los derechos de aduana, impuestos indirectos nacionales y tasas nacionales similares a:

(a) las aeronaves utilizadas en servicios aéreos internacionales por la línea aérea designada o las líneas aéreas designadas de cualquiera de las Partes Contratantes; y

(b) los siguientes elementos introducidos por una línea aérea designada de una Parte Contratante en el territorio de la otra Parte Contratante.

(i) equipos de reparaciones, mantenimiento y servicio y componentes;

(ii) equipos de atención de pasajeros y componentes;
(iii) equipos de cargamento y componentes
(iv) equipos de seguridad, entre ellos, componentes a incorporar en equipos de seguridad.
(v) material de instrucción y elementos para capacitación
(vi) documentos de la línea aérea y de operadores; y

(c) los siguientes elementos introducidos por una línea aérea designada de una Parte Contratante en el territorio de la otra Parte Contratante o suministrados a una línea aérea designada de una Parte Contratante en el territorio de la otra Parte Contratante:

(i) suministros para aeronaves (incluidos, pero sin animo de exhaustividad, artículos como alimentos, bebidas y tabaco), ya sean introducidos o embarcados en el territorio de la otra Parte Contratante;

(ii) combustible (sin perjuicio del párrafo o Párrafos (5) y(6) de este artículo), lubricantes y suministros técnicos fungibles;

(iii) repuestos, entre ellos, motores; y

(d) equipos y componentes de computadoras introducidos por una línea aérea designada de una Parte Contratante en el territorio de la otra Parte Contratante para facilitar una o más de las siguientes cuestiones:

(i) la reparación, mantenimiento y servicio de aeronaves;

(ii) la atención de pasajeros en el aeropuerto o a bordo de las aeronaves;

(iii) el cargamento o descargamento de aeronaves;

(iv) la realización de verificaciones de seguridad relativas a pasajeros o carga;

siempre que, en el caso de los Apartados (b)-(d) del párrafo, sean para uso a bordo de una aeronave o dentro de los límites de un aeropuerto internacional con relación al establecimiento o mantenimiento de un servicio aéreo internacional por la línea aérea designada en cuestión.

(2) La exención del pago de derechos de aduana, impuestos indirectos nacionales y tasas nacionales similares no se extenderán a cargos basados en el costo de servicios proporcionados a la línea aérea designada o a las líneas aéreas designadas de una Parte Contratante en el territorio de la otra Parte Contratante.

(3) Se puede exigir que los equipos y suministros a los que se hace referencia en el Párrafo (1) de este artículo se mantengan bajo la supervisión o el control de las autoridades correspondientes.

(4) Las exenciones dispuestas por este artículo estarán también disponibles en situaciones en las que la línea aérea designada o las líneas designadas de una Parte Contratante hayan concertado arreglos con otra línea aérea o con otras líneas aéreas para el préstamo o la transferencia de los elementos y artículos especificados en el Párrafo (1) de este artículo en el territorio de la otra Parte Contratante, siempre que tal otra línea aérea o tales otras líneas aéreas gocen de manera parecida de tales exenciones de tal otra Parte Contratante.

(5) Ninguna disposición del presente Acuerdo impedirá al Reino Unido recaudar, de forma no discriminatoria, impuestos, gravámenes, derechos, tasas o cargos al combustible que se suministra en su territorio para ser utilizado en una aeronave de una línea designada de la República Dominicana que opere entre un punto en el territorio del Reino Unido y otro punto en el territorio del Reino Unido o en el territorio de otro Estado miembro de la C.E.

(6) Ninguna disposición del presente Acuerdo impedirá a la República Dominicana recaudar, de forma no discriminatoria, impuestos, gravámenes, derechos, tasas o cargos al combustible que se suministra en su territorio para ser utilizado en una aeronave de una línea aérea designada del Reino Unido que opere entre un punto en el territorio de la República Dominicana y otro punto en el territorio de un Estado miembro de la CLAC en aquellas circunstancias en las cuales ese Estado miembro de la CLAC ha formalizado un acuerdo referente al cobro de cargos al suministro de combustible mencionado.

ARTÍCULO 9

Seguridad de la aviación

(1) Cada Parte Contratante podrá solicitar en cualquier momento consultas relativas a normas de seguridad en cualquier esfera relacionada con tripulaciones de aeronaves, aeronaves o su operación, adoptadas por la otra Parte Contratante. Tales consultas tendrán lugar dentro de los 30 días de solicitadas.

(2) En línea con sus derechos y obligaciones en virtud del derecho internacional, las Partes Contratantes reafirman que sus obligaciones mutuas de proteger la seguridad de la aviación civil contra actos de injerencia ilícita forman parte integrante del presente Acuerdo. Sin limitar la generalidad de sus derechos y obligaciones en virtud de derecho internacional, las Partes Contratantes deberán en particular actuar de acuerdo con las disposiciones del Convenio sobre las Infracciones y Ciertos otros Actos Cometidos a Bordo de las Aeronaves, firmado en Tokio el 14 de septiembre de 1963, el Convenio para la Represión del Apoderamiento Ilícito de Aeronaves, firmado en La Haya el 16 de diciembre de 1970, el Convenio para la Represión de Actos Ilícitos contra la Seguridad de la Aviación Civil, firmado en Montreal el 23 de septiembre de 1971, el Protocolo Suplementario de

Montreal para la Represión de Actos Ilícitos de Violencia en los Aeropuertos que Presten Servicio a la Aviación Civil Internacional, firmado en Montreal el 24 de febrero de 1988, el Convenio sobre la Marcación de Explosivos Plásticos para los fines de Detección, firmado en Montreal el 1 de marzo de 1991, así como todo acuerdo de seguridad aeronáutica que sea vinculante para las dos Partes Contratantes.

(3) Las Partes Contratantes se prestarán, previa solicitud, toda la ayuda necesaria para evitar actos de apoderamiento ilícito de aeronaves civiles y otros actos ilícitos que atenten contra la seguridad de tales aeronaves, sus pasajeros y tripulación, aeropuertos e instalaciones de navegación aérea y cualquier otra amenaza a la seguridad de la aviación civil.

(4) Las Partes Contratantes actuarán en sus relaciones mutuas de conformidad con las disposiciones de seguridad aeronáutica establecidas por la Organización de Aviación Civil Internacional y designadas como Anexos del Convenio de Chicago en la medida en que dichas disposiciones de seguridad sean aplicables a las Partes Contratantes. Cada Parte Contratante requerirá que las líneas aéreas que ha designado para operar los servicios convenidos en las rutas especificadas, y los operadores de los aeropuertos en su territorio, actúen de acuerdo con dichas disposiciones de seguridad aeronáutica.

(5) Cada Parte Contratante conviene en que tales operadores de aeronaves deberán cumplir con las disposiciones de seguridad aeronáutica mencionadas en el Párrafo (4) anterior, requisito de la otra Parte Contratante para entrar en el territorio de esa otra Parte Contratante. Para salidas de, o al estar en, el territorio de la República Dominicana, los operadores de aeronaves deberán cumplir con las disposiciones de seguridad aeronáutica de acuerdo con la legislación vigente de ese país, así como con los reglamentos pertinentes aplicables a la seguridad de la CLAC. Para salidas de, o al estar en el territorio del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, los operadores de aeronaves deberán cumplir con las disposiciones de seguridad aeronáutica de acuerdo con la legislación de la Comunidad Europea. Cada Parte Contratante garantizará que dentro de su territorio se apliquen medidas de seguridad eficaces para proteger las aeronaves y para revisar a los pasajeros, tripulación, equipaje de mano, equipaje, carga, y suministros aerotransportados, antes y durante el proceso de embarque o carga de la aeronave. Cada Parte Contratante también atenderá favorablemente cualquier solicitud de la otra Parte Contratante respecto de medidas de seguridad especiales razonables para hacer frente a una amenaza especifica.

(6) Cuando ocurra un incidente o exista una amenaza de incidente de apoderamiento ilícito de una aeronave civil, o cualquier otro acto ilícito que atente contra la seguridad de tal aeronave, sus pasajeros y tripulación, los aeropuertos o las instalaciones de navegación aérea, las Partes Contratantes se ayudarán mutuamente facilitando las comunicaciones y otras medidas apropiadas destinadas a poner fin a tal incidente o amenaza de forma rápida y segura.

ARTÍCULO 10

Seguridad

(1) Cada Parte Contratante podrá solicitar en cualquier momento consultas relativas a normas de seguridad en cualquier esfera relacionada con tripulaciones de aeronaves, aeronaves o su operación adoptadas por la otra Parte Contratante. Tales consultas tendrán lugar dentro de los 30 días de solicitadas.

(2) Si, tras celebrar tales consultas, una de las Partes Contratantes llega a la conclusión de que la otra Parte Contratante no mantiene y administra eficazmente normas de seguridad en cualquiera de tales esferas que sean al menos equivalentes a las normas mínimas dispuestas a la sazón conforme al Convenio de Chicago, la Primera Parte Contratante notificará a la otra Parte Contratante esas conclusiones y las medidas consideradas necesarias para cumplir con esas normas mínimas, y la otra Parte Contratante adoptará medidas correctivas apropiadas. El hecho de que la otra Parte Contratante no adopte medidas apropiadas dentro de los 15 días, o del periodo más prolongado que pueda acordarse, constituirá un motivo para la aplicación del Artículo 5(1) del presente Acuerdo (revocación o suspensión de autorización de operación).

(3) No obstante las obligaciones mencionadas en el Artículo 33 del Convenio de Chicago, se conviene en que cualquier aeronave operada por o conforme a disposiciones de alquiler, en nombre de la línea aérea o de las líneas aéreas de una Parte Contratante en servicios al o del territorio de la otra Parte Contratante podrá, mientras se halle dentro del territorio de la otra Parte Contratante, ser objeto de un examen por los representantes autorizados de la otra Parte Contratante, a bordo y alrededor de la aeronave para verificar tanto la validez de los documentos de la aeronave y los de sus tripulantes como el estado aparente de la aeronave y sus equipos (denominada en este artículo “inspección de rampa”), siempre que ello no ocasione demoras irrazonables.

(4) Si cualquier inspección de rampa o serie de inspecciones de rampa suscita:

(a) graves inquietudes de que una aeronave o la operación de una aeronave no cumpla con las normas mínimas dispuestas a la sazón conforme al Convenio de Chicago; o

(b) graves inquietudes de que haya una falta de mantenimiento y administración eficaces de normas de seguridad dispuestas a la sazón conforme al Convenio de Chicago;

la Parte Contratante que realice la inspección quedará en libertad, a los fines del Artículo 33 del Convenio de Chicago, de llegar a la conclusión de que los requisitos en virtud de los cuales el certificado o las licencias respecto de la aeronave o respecto de la tripulación de la aeronave habían sido emitidos o convalidados o los requisitos en virtud de los cuales esa aeronave es operada no son iguales o superiores a las normas mínimas dispuestas conforme al Convenio de Chicago.

(5) En el caso de que un representante de la línea aérea o de las líneas aéreas de una Parte Contratante niegue acceso a efectos de realizar una inspección de rampa de una aeronave operada por esa línea aérea o esas líneas aéreas de conformidad con el Párrafo (3) de este artículo, la otra Parte Contratante quedará en libertad de deducir que surgen inquietudes del tipo al que se hace referencia en el Párrafo (4) de este artículo y extraer las conclusiones a que se hace referencia en tal párrafo.

(6) Cada Parte Contratante se reserva el derecho de suspender o variar inmediatamente la autorización de operación de una línea aérea o líneas aéreas de la otra Parte Contratante en el supuesto caso de que primera Parte Contratante llegue a la conclusión, ya sea como resultado de una inspección de rampa, una serie de inspecciones de rampa, una denegación de acceso para inspección de rampa, consultas o de otro modo, de que la adopción de medidas inmediatas es esencial para la seguridad de las operaciones de una línea aérea.

(7) Cualquier medida adoptada por una de las Partes Contratantes de conformidad con los Párrafos (2) o (6) de este artículo habrá de cesar una vez que deje de existir el motivo de la adopción de tal medida.

ARTÍCULO 11

Control regulador

Cuando el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte ha designado una línea aérea cuyo control regulador se ejerce y mantiene por parte de otro Estado miembro de la C.E., los derechos de la otra Parte Contratante en virtud del Artículo 10 se aplicarán de igual forma con relación a la adopción, el ejercicio y el mantenimiento de normas de seguridad por parte de ese otro Estado miembro de la C.E. y con relación a la autorización de operación de esa línea aérea.

Cuando la República Dominicana ha designado una línea aérea cuyo control regulador se ejerce y mantiene por parte de otro Estado miembro de la CLAC, los derecho de la otra Parte Contratante en virtud del Artículo 10 se aplicarán de igual forma con relación a la adopción, el ejercicio o el mantenimiento de normas de seguridad por parte de ese otro Estado miembro de la CLAC y con relación a la autorización de operación de esa línea aérea.

ARTÍCULO 12

Código compartido

Toda línea aérea designada podrá, sin perjuicio de las leyes y los reglamentos de competencia aplicables, formalizar acuerdos de código compartido con cualquier otra línea aérea o líneas aéreas, siempre que:

(i) todo vuelo que forme parte de un servicio para el cual estos acuerdos sean aplicables esté operado por una línea aérea con derecho a operar dicho vuelo;

(ii) no se ofrezca un servicio por parte de una línea aérea de un Estado para transportar pasajeros locales entre un punto en el territorio del otro Estado y un punto en un tercer Estado, o entre dos puntos en el territorio del otro Estado, a no ser que esa línea aérea tenga derecho a operar y transportar trafico local entre esos dos puntos por derecho propio; y

(iii) en lo concerniente a todo billete vendido, el comprador sea informado en el punto de venta de línea aérea que operará cada sector del servicio.

ARTÍCULO 13

Alquiler

Las líneas aéreas designadas de cada Parte Contratante tendrán el derecho de operar servicios haciendo uso de aeronaves (o de aeronaves y tripulación) alquiladas a cualquier empresa, incluyendo otras líneas aéreas, sin perjuicio de los acuerdos que se formalicen de vez en cuando entre las Partes Contratantes, que puedan incluir consideraciones relativas a la seguridad de operación.

ARTÍCULO 14

Asistencia en tierra

Sin perjuicio de las leyes y los reglamentos de cada Parte Contratante e incluyendo, en el caso del Reino Unido, la legislación de la Comunidad Europea, y, en el caso de la República Dominicana, los contratos firmados por el Estado citado en ultimo termino con su concesionario y con aeropuertos privados, cada línea aérea designada tendrá derecho en el territorio de la otra Parte Contratante, si dispusiera de ello, a auto asistirse en tierra ("*autoasistencia*") o, en caso de así preferirlo, tendrá derecho a elegir servicios de asistencia en tierra de forma completa o parcial entre varios proveedores autorizados. Cuando tales leyes, reglamentaciones o disposiciones contractuales limiten o imposibiliten la autoasistencia, cada línea aérea designada deberá ser tratada de forma no discriminatoria en lo concerniente a servicios de asistencia en tierra ofrecidos por un proveedor o proveedores debidamente autorizados.

ARTÍCULO 15

Transferencia de ingresos

Cada línea aérea designada podrá, mediante solicitud, convertir y remitir al país que prefiera los ingresos locales que excedan de sumas desembolsadas localmente. La conversión y el envío rápidos se permitirán sin restricciones al tipo de cambio aplicable a transacciones corrientes que esté en vigor en el momento en que tales ingresos sean

presentados para su conversión y envío, y no estarán sujetos a ningún cargo salvo lo cobrado normalmente por los bancos por realizar tal conversión y envío.

ARTÍCULO 16

Representación de las líneas aéreas y ventas

Toda línea aérea que:

(a) esté constituida y tenga su centro de actividad principal en el territorio de una Parte Contratante o en un Estado miembro de la C.E.; y

(b) esté en posesión de un Certificado de Operador de Servicios Aéreos vigente emitido por la autoridad aeronáutica de esa Parte Contratante o un Estado miembro de la C.E.;

podrá:

(i) conforme a las leyes y los reglamentos relacionados con la entrada, residencia y empleo de la otra Parte Contratante, hace entrar y mantener en el territorio de la otra Parte Contratante a sus gerentes, técnicos, operadores y cualquier otro miembro del personal especializado que la línea aérea razonablemente considere necesario para la prestación de servicios aéreos;

(ii) utilizar los servicios y el personal de cualquier otra organización, compañía o línea aérea que opere en el territorio de la otra Parte Contratante;

(iii) establecer oficinas en el territorio de la otra Parte Contratante;

(iv) participar en la venta y comercialización de transporte aéreo en el territorio de la otra Parte Contratante, ya sea directamente o por medio de agentes u otros intermediarios nombrados por la línea aérea. La línea aérea podrá vender, y cualquier persona estará en libertad de comprar, ese transporte en moneda local o en cualquier otra moneda libremente convertible

ARTÍCULO 17

Derechos impuestos al usuario

(1) Ninguna Parte Contratante impondrá o permitirá que se impongan a la línea aérea designada o a las líneas aéreas designadas de la otra Parte Contratante derechos impuestos al usuario superiores a los impuestos a las líneas aéreas suyas que operen servicios aéreos internacionales similares.

(2) Cada Parte Contratante fomentará consultas sobre los derechos impuestos al usuario entre sus autoridades competentes responsables de fijar derechos y las línea aéreas que usen los servicios e instalaciones proporcionados por esas autoridades responsables de fijar derechos, cuando sea posible por intermedio de las organizaciones que representen a esas líneas aéreas. Debe darse a tales usuarios aviso razonable de cualquier propuesta de cambio en los derechos impuestos al usuario a fin de que puedan expresar sus opiniones antes de que cualquier cambio se efectúe. Cada Parte Contratante alentará asimismo a sus autoridades competentes responsables de fijar derechos y a tales usuarios a intercambiar información apropiada relativa a los derechos impuestos al usuario.

ARTICULO 18

Transporte intermodal

Las líneas aéreas de cada Parte Contratante podrán emplear, en conexión con el transporte aéreo, todo importe intermodal que tenga como destino o que provenga de cualquier punto en los territorios de las Partes Contratantes o terceros países. Las líneas aéreas podrán elegir efectuar su propio transporte intermodal u ofrecerlo a través de acuerdos, incluyendo código compartido, con otros transportistas. Tales servicios intermodales podrán ser ofrecidos como servicio conjunto y con precio único que incluya la combinación de transporte aéreo e intermodal, siempre que a pasajeros y a expedidores se les informe de los proveedores del transporte en cuestión.

Este artículo no confiere de ninguna manera el derecho de cabotaje.

ARTICULO 19

Consultas

Cualquiera de las Partes Contratantes podrá en cualquier momento solicitar consultas relativas a la puesta en práctica, interpretación, aplicación o enmienda del presente Acuerdo o su cumplimiento. Tales consultas, que podrán efectuarse entre las autoridades aeronáuticas, comenzarán dentro de un periodo de 60 días a partir de la fecha en que la otra Parte Contratante reciba una solicitud por escrito, salvo acuerdo en contrario entre las Partes Contratantes.

ARTICULO 20

Solución de controversias

(1) Si sugiera alguna controversia entre las Partes Contratantes con relación a la interpretación o aplicación del presente Acuerdo, las Partes Contratantes intentarán primeramente resolverla por medio de la negociación.

(2) Si las Partes Contratantes no llegaran a una resolución de la controversia por medio de la negociación, la controversia podrá ser remitida por ellas a la persona o entidad que acordaren o, a pedido de cualquier Parte Contratante, será sometida a la decisión de un tribunal de tres árbitros que estará constituido de la siguiente manera:

(a) dentro de los 30 días posteriores a la fecha en que se reciba una solicitud de arbitraje, cada Parte Contratante nombrará un árbitro. Los árbitros así nombrados designarán a un nacional de un tercer Estado que actuará como presidente del tribunal, dentro de los 60 días posteriores al nombramiento del segundo de ellos.

(b) Si, dentro de los periodos especificados anteriormente, no se hubiera hecho alguno de los nombramientos, cualquier Parte Contratante podrá solicitar al Presidente de la Organización de Aviación Civil Internacional que haga el nombramiento necesario dentro de los 30 días. Si el presidente es de la nacionalidad de una de las Partes Contratantes, se solicitará al vicepresidente que haga el nombramiento. Si el vicepresidente es de la nacionalidad de una de las Partes Contratantes se solicitará al miembro de la Organización de Aviación Civil Internacional que siga en orden de jerarquía y no sea de la nacionalidad de una de las Partes Contratantes que haga el nombramiento.

(3) Salvo lo dispuesto a continuación en este artículo o lo acordado de otro modo entre las Partes Contratantes, el tribunal determinará los límites de su competencia y determinará su propio procedimiento. Por decisión del tribunal o a solicitud de cualquier Parte Contratante, se celebrará una reunión para determinar las cuestiones precisas que serán arbitradas y los procedimientos específicos que se observarán, a más tardar dentro de los 30 días posteriores a la fecha en que el tribunal haya quedado plenamente constituido.

(4) Salvo que las Partes Contratantes acuerden otra cosa o el tribunal prescriba de otra manera, cada Parte Contratante presentará un memorando dentro de los 45 días posteriores a la fecha en que el tribunal haya quedado plenamente constituido. Cada Parte Contratante podrá presentar una respuesta dentro de los 60 días de presentado el memorando de la otra Parte Contratante. El tribunal celebrará una audiencia a pedido de cualquier Parte Contratante, o a juicio suyo, dentro de los 30 días posteriores al vencimiento del plazo para presentar respuestas.

(5) El tribunal intentará emitir una resolución por escrito dentro de los 30 días siguientes a la terminación de la audiencia o, si no se celebrara ninguna audiencia, dentro de los 30 días posteriores a la presentación de ambas respuestas. La resolución se adoptará por mayoría de votos.

(6) Las Partes Contratantes podrán presentar solicitudes de aclaración con respecto a la resolución, dentro de los 15 días posteriores a la recepción de la misma y tal aclaración será expedida dentro de los 15 días posteriores a tal solicitud.

(7) La resolución del tribunal será obligatoria para las Partes Contratantes.

(8) Cada Parte Contratante sufragará los gastos del árbitro que hubiera nombrado. Los demás gastos del tribunal serán sufragados en partes iguales por las Partes Contratantes, incluido cualquier gasto en que hubieran incurrido el Presidente, Vicepresidente o miembro de la Organización de Aviación Civil Internacional al aplicar los procedimientos del Párrafo (2)(b) de este artículo.

ARTICULO 21

Enmienda

Las Partes Contratantes acordarán cualquier enmienda al presente Acuerdo mediante un Intercambio de Notas.

ARTICULO 22

Terminación

Cualquier Parte Contratante podrá en cualquier momento notificar por escrito a la otra Parte Contratante su decisión de terminar el presente Acuerdo. Tal notificación será comunicada simultáneamente a la Organización de Aviación Civil Internacional. El presente Acuerdo quedará terminado a la medianoche (en el lugar en que se reciba la notificación) inmediatamente antes de que se cumpla un año a contar desde la fecha en que la otra Parte Contratante recibió la notificación, a menos que la notificación sea retirada por acuerdo antes de que termine este periodo. Antes la falta de acuse de recibo por la otra Parte Contratante, se considerará que la notificación fue recibida 14 días después de que la Organización de Aviación Civil Internacional la hubiera recibido.

ARTICULO 23

Entrada en vigor

El presente Acuerdo entrará en vigor en cuanto cada Parte Contratante haya notificado por escrito a la otra que sus respectivas formalidades constitucionales han quedado concluidas.

El presente Acuerdo reemplazará el Acuerdo entre el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y el Gobierno de la República Dominicana relativo a servicios aéreos entre sus respectivos territorios y más allá de los mismos del 4 de mayo de 1951.

En fe de lo cual los abajo firmantes, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, han firmado el presente Acuerdo.

Hecho en dos ejemplares en Londres, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil seis (2006), en los idiomas inglés y español, siendo ambos textos igualmente válidos.

CARLOS MORALES TRONCOSO
Secretario de Estado de
Relaciones Exteriores de la
República Dominicana

JACK STRAW
Secretario de Estado para
Asuntos Exteriores &
Mancomunidad Británica

ANEXO

CUADRO DE RUTAS

SECCION 1

Rutas a ser operadas por la línea aérea designada o las líneas aéreas designadas del Reino Unido:

A **Puntos en el Territorio del Reino Unido**	B **puntos intermedios**	C **puntos en el territorio de la Republica Dominicana**	D **puntos más allá**
Todo(s) punto(s) en el Reino Unido y sus Territorios de Ultramar en el Caribe, y Bermuda	Todo(s) punto(s)	Todo(s) punto(s) en la República Dominicana	Todo(s) punto(s)

NOTAS:

1. Los puntos intermedios o los puntos más allá podrán omitirse en cualquier vuelo siempre que el servicio comience o termine en el territorio del Reino Unido.

2. No se podrá embarcar ningún tráfico en un punto intermedio para desembarcarlo en el territorio de la República Dominicana ni embarcarlo en el territorio de la República Dominicana para desembarcarlo en un punto más allá, y viceversa, salvo lo que puedan determinar de forma conjunta de vez en cuando las autoridades aeronáuticas de las Partes Contratantes. Esta restricción se aplica asimismo a todas las formas de tráfico de escala.

3. Toda referencia a los territorios Británicos de Ultramar en el Caribe significará, a efectos de esta Sección, Anguila, las Islas Vírgenes Británicas, las Islas Caimanes, Montserrat y las Islas Turcos y Caicos.

4. Cualesquiera de las citadas rutas podrán combinarse sin pérdida de derechos de tráfico.

SECCION 2

Rutas a ser operadas por la línea aérea designada o las líneas aéreas designadas de la República Dominicana:

A **Puntos en el Territorio del República Dominicana**	B **puntos intermedios**	C **puntos en el territorio del Reino Unido**	D **puntos más allá**
Todo(s) punto(s) en la República Dominicana	Todo(s) punto(s)	Todo(s) punto(s) en el Reino Unido y sus Territorios de Ultramar en el Caribe y Bermuda	Todo(s) punto(s)

NOTAS:

1. Los puntos intermedios o los puntos más allá podrán omitirse en cualquier vuelo siempre que el servicio comience o termine en el territorio del República Dominicana.

2. No se podrá embarcar ningún tráfico en un punto intermedio para desembarcarlo en el territorio del Reino Unido ni embarcarlo en el territorio del Reino Unido para desembarcarlo en un punto más allá, y viceversa, salvo lo que puedan determinar de forma conjunta de vez en cuando las autoridades aeronáuticas de las Partes Contratantes. Esta restricción se aplica asimismo a todas las formas de tráfico de escala.

3. Toda referencia a los territorios Británicos de Ultramar en el Caribe significará, a efectos de esta Sección, Anguila, las Islas Vírgenes Británicas, las Islas Caimanes, Montserrat y las Islas Turcos y Caicos.

4. Cualesquiera de las citadas rutas podrán combinarse sin pérdida de derechos de tráfico.

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte relativo a los Servicios Aéreos, suscrito el 22 de marzo del 2006, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de mayo del dos mil seis (2006)

MIGUEL A. PICHARDO OLIVIER
Subsecretario de Estado, Embajador,
Encargado del Departamento Jurídico

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) día del mes de enero del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio Cesar Valentín Jiminián
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); año 16 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Ley No. 225-07 que modifica el Art. 9 de la Ley No. 241 del año 1967, sobre Tránsito de Vehículos, modificado por las Leyes Nos. 56-89 y 495-06.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 225-07

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano ha cumplido satisfactoriamente con todas las metas y compromisos contraídos con el Fondo Monetario Internacional (FMI);

CONSIDERANDO: Que la implementación de los Comprobantes Fiscales ha tenido como consecuencia un incremento sostenido de las recaudaciones;

CONSIDERANDO: Que el superávit fiscal que se proyecta para final del año 2007 permite al Gobierno Central facilitar a los propietarios de vehículos de motor el pago del derecho de circulación al mismo costo de años anteriores.

VISTA: La Ley No.241, sobre Tránsito de Vehículos.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY

Artículo 1.- Se modifica el Artículo 9 de la Ley No.241, sobre Tránsito de Vehículos, de fecha 28 de diciembre del año 1967, modificado por la Ley No.56-89, del año 1989, y por el Artículo 32 de la Ley No. 495-06, de fecha 27 de diciembre del año 2006, para que en lo adelante rija de la siguiente manera:

> **"Artículo 9.-** Se establece un impuesto anual sobre derecho de circulación de vehículos de todo tipo, de acuerdo a la tarifa siguiente:
>
> a) Los vehículos con más de cinco (5) años de fabricación pagarán como derecho de circulación la suma de mil doscientos pesos (RD$1,200.00);
>
> b) Los vehículos con cinco (5) años o menos de fabricación pagarán como derecho de circulación la suma de dos mil doscientos pesos (RD$2,200.00);"

Párrafo Transitorio: A los contribuyentes que hayan efectuado el pago de derecho de circulación, según las tarifas establecidas en la Ley No. 495-06, la DGII devolverá

mediante cheque el exceso del importe pagado a más tardar diez (10) días después de la entrada en vigencia de la presente ley.

Artículo 2.- Los montos establecidos como pago del impuesto anual sobre derecho de circulación de vehículos de todo tipo serán ajustados cada año fiscal por la tasa de inflación correspondiente según cifras publicadas por el Banco Central de la República Dominicana.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 145º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Orfelina Liseloth Arias Medrano
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 226-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Boca Chica y el señor Julio Alberto Heinsen Bogaert, sobre la venta de una porción de terreno en Boca Chica.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 226-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 15 de septiembre de 1993, entre el Estado dominicano y el señor Julio Alberto Heinsen Bogaert.

RESUELVE:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 15 de septiembre de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), señor Ing. Juan A. Hernández Kunhardt, de una parte y de la otra parte el señor Julio Alberto Heinsen Bogaert, por medio del cual el primero traspasa al segundo una porción de terreno con una extensión superficial de 1,332.50 metros cuadrados, dentro de la parcela No.264 del Distrito Catastral No.32 del Distrito Nacional, Boca Chica, Sección Andrés, ubicada en Boca Chica, valorada en la suma de RD$166,687.50, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.**

De una parte, el INGENIO BOCA CHICA, organismo estatal, autónomo, organizado y creado de acuerdo con la Ley No.7, de fecha 19 de agosto de 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA) señor ING. JUAN A. HERNÁNDEZ KUNHARDT, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identificación Personal No.154243, serie 1ra., sello hábil,

domiciliado y residente en la ciudad de Santo Domingo, actuando en virtud del Poder que le fuera otorgado por el Presidente de la República, en fecha 3 de junio de 1993, por las recomendaciones adoptadas por el Consejo Directivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA) en su Sesión ordinaria de fecha 19 de mayo del 1993, por lo que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO y de la otra parte, el señor Julio Alberto Heinsen Bogaert, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.301875, serie 1ra., sello hábil, domiciliado y residente en la calle Troncoso de la Concha, No.49, esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y, TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR quien acepta el inmueble siguiente:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de 1,332.50 metros cuadrados, dentro de la Parcela No.264, del D.C. No.32 del D.N., Boca Chica, solar marcado con el No.5, del Bloque No.3, Sección Andrés, lugar Boca Chica, con los siguientes linderos:

Al Norte: Porción No.4

Al Sur : Porción No.6

Al Este : Calle Mella

Al Oeste : Callejón

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.9575, de fecha ( ) de 19 correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio total acordado para la presente operación de venta de terreno es de CIENTO SESENTA y SEIS MIL SEISCIENTOS OCHENTA y SIETE PESOS ORO CON 50/1 00 (RD$166,687.50) o sea, a razón de CIENTO VEINTICINCO PESOS CON 00/100 (RD$125.00) por metro cuadrado, suma que EL INGENIO declara haber recibido en su totalidad a la firma del presente contrato, por lo que este acto sirve como descargo y finiquito legal para EL COMPRADOR.

PARRAFO: Estos terrenos fueron tasados por la Dirección General del Catastro Nacional y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha veintidós (22) de febrero de 1993 a razón de CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO CON (RD$125.00) el metro cuadrado, lo que hace un total de CIENTO SESENTA y SEIS MIL SEISCIENTOS OCHENTA Y SIETE PESOS CON 50/100 (RD$166,687.50).

CUARTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, con los honorarios, impuestos, tasas y contribuciones, redacción y legalización del mismo y en general, todos aquellos gastos que realice EL INGENIO como consecuencia del presente contrato.

QUINTO: El presente contrato después de suscrito por las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, -para su aprobación definitiva.

SEXTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

SEPTIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato las partes eligen domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo y EL COMPRADOR en la dirección indicada al inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y así se han distribuido. A los quince (15) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y tres (1993), en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO: **POR EL COMPRADOR**

Ing. Juan A. Hernandez Kunhardt
Director Ejecutivo.

Julio Alberto Heinsen Bogaert

YO DRA. ULDA PEÑA NINA, Abogado Notario Publico de los del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE DE QUE, por ante mi comparecieron los señores ING. JUAN A. HERNÁNDEZ KUNHARDT y JULIO ALBERTO HEINSEN BOGAERT, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento, libre y voluntariamente, que las firmas que aparecen al pie de este contrato son las mismas que acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y tres (1993).

ULDA PEÑA NINA
ABOGADO-NOTARIO PUBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta y un (31) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y ocho (1998); años 155 de la Independencia y 135 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de julio del dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio Cesar Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez lora
Secretaria

Radamés Vásquez Reyes
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ REYNA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 227-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Consejo Estatal del Azúcar y el señor Rafael Fung Laurence, sobre permuta de terrenos.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 227-07

VISTO: El Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de permuta de terrenos suscrito en fecha 14 de febrero del 2003, entre el Estado dominicano y el señor Rafael Fung Lawrence.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de permuta de terrenos suscrito en fecha 14 de febrero del 2003, entre el Estado dominicano, debidamente representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), Ing. Víctor Manuel Báez, de una parte y de la otra parte el señor Rafael Fung Lawrence, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de permuta, una porción de terreno con una extensión superficial de 100 tareas, equivalentes a 62,886 metros cuadrados dentro del ámbito de la Parcela No. 10 Parte, del Distrito Catastral No. 21, antiguo Potrero José David, a cambio de una porción de terreno de 300 tareas, del Distrito Catastral No. 3, Bayaguana, valorada en la suma de (RD$500,000.00) (quinientos mil pesos con 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE PERMUTA

ENTRE: De una parte, el Consejo Estatal del Azúcar (CEA), organismo autónomo del Estado dominicano, organizado y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, con oficinas principales ubicada en la calle Fray Cipriano de Utrera del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo de esta ciudad de Santo Domingo, debidamente representado por su Director Ejecutivo Ing. Víctor Manuel Báez, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder Especial No.3-03, otorgado por el Presidente de la República, en fecha 14 de enero del año 2003, por la Tercera Resolución adoptada por el Consejo de Directores, en su Sesión Ordinaria de fecha 4 de marzo del año 2003, contenida en el Acta No. 1216; y, por lo establecido en Artículo No. 7 de la citada ley que creó el Consejo Estatal del Azúcar (CEA), quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA PRIMERA PARTE; y, de la otra parte, el señor Rafael Fung Lawrence, dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.

162, Ensanche La Fe, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo adelante se denominará LA SEGUNDA PARTE.

POR CUANTO: A que el Poder Ejecutivo, en fecha 14 del mes de enero del año 2003, otorgó poder al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), para que a nombre y representación del Estado dominicano, representara al Ingenio Río Haina en una operación de permuta de terrenos, mediante la cual dicho ingenio cede y transfiere a favor del señor Rafael Fung Lawrence, una porción de terreno con extensión superficial de 100 tareas, equivalentes a 62,886 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 10-Parte, del Distrito Catastral No. 21, del Distrito Nacional, antiguo Potrero José David, a cambio de una porción de terreno de 300 tareas, dentro del ámbito de la Parcela No. 177 del Distrito Catastral No. 3, de Bayaguana.

POR CUANTO: Que mediante Decreto No. 81-93, de fecha 24 de marzo del año 1993, que declaró de utilidad pública e intereses nacional, parte del terreno que hoy ocupa el Parque Nacional de Los Haitises y su zona de amortiguamiento, ubicado en Bayaguana, dentro del cual se afectó un área superficial de 300 tareas nacionales.

POR CUANTO: A que el objetivo de dicho Decreto fue ampliar la zona de amortiguamiento del Parque Nacional de Los Haitises, debido a que los impactos producidos por la práctica de la agricultura itinerante como las depredaciones ocasionadas por personas que se dedican al pastoreo de ganado y crianza de animales, los cuales estaban provocando la interrupción de los ciclos naturales forestales y favorecido la pérdida del hábitat crítico, para la especie de la fauna y la flora de la región de Los Haitises.

POR CUANTO, Que el anterior preámbulo forma parte íntegra del presente contrato, las partes;

HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: LA PRIMERA PARTE, en la forma señalada precedentemente CEDE Y TRANSFIERE, a título de permuta, a favor de LA SEGUNDA PARTE, el señor Rafael Fung Lawrence, quien acepta, la legitima propiedad de la cantidad de cien (100) tareas, equivalentes a 62,886 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 10 del Distrito Catastral No. 21 del Distrito Nacional (antiguo Potrero José David)

SEGUNDO: LA PRIMERA PARTE, justifica su derecho de propiedad, mediante Certificado de Título No.59-1557, expedido por el Registrador de Títulos de la Provincia de San Cristóbal, en fecha 25 de mayo del año 1959.

TERCERO: LA SEGUNDA PARTE, CEDE Y TRANSFIERE a título de permuta y libre de gravámenes, a favor del Estado dominicano, representado por LA PRIMERA PARTE quien acepta, la cantidad de trescientas (300) tareas equivalentes a 188,658 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 177-Parte del Distrito Catastral No. 3, del Municipio de Bayaguana.

CUARTO: LA SEGUNDA PARTE, justifica su derecho de propiedad, mediante Certificado de Título No.2065, expedido por el Registrador de Títulos de la Provincia de San Cristóbal, en fecha 19 de abril del año 1990.

QUINTO: Las partes, de común, acuerdo, convinieron que al tenor de los avalúos, uno de fecha 7 de diciembre del año 2001, de LA PRIMERA PARTE y de LA SEGUNDA PARTE, de fecha 13 de marzo del año 1997, resultando los terrenos de LA PRIMERA PARTE más costosos que los de LA SEGUNDA PARTE y, en consecuencia, ésta pagará para completar la suma de RD$50,000.00 (cincuenta mil pesos con 00/100), al momento de la suscripción del presente contrato.

PARRAFO: Los terrenos de LA PRIMERA PARTE tienen un costo de RD$500,000.00 (quinientos mil pesos con 00/100) y los de LA SEGUNDA PARTE, conjuntamente con sus mejoras, RD$450,000.00 (cuatrocientos cincuenta mil pesos con 00/100); por lo que el pago enunciado precedentemente, es con el ánimo de equilibrar el valor respectivamente los derechos transmitidos.

SEXTO: Este contrato, después de haber sido firmado entre las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

SEPTIMO: Para la ejecución del presente contrato, las partes eligen domicilio, el mismo enunciado al principio del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y así se han distribuido en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003).

PRIMERA PARTE **POR LA SEGUNDA PARTE:**

Ing. Víctor Manuel Báez **Rafael Fung Lawrence**
Director Ejecutivo

YO, Dra. Dominga Altagracia Santana de Mordán, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y RAFAEL FUNG LAWRENCE, de generales y calidades que constan, quienes me declararon bajo la fe del

juramento que las firmas que anteceden son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, tanto públicos como privados, por lo cual merecen entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003).

Dra. Dominga Altagracia Santana de Mordán
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración..

Jesús Vásquez Martínez
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 228-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón González Santana, mediante el cual el primero vende al segundo un solar en Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 228-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha primero (1) de agosto del 2002, entre el Estado dominicano y el señor **RAMÓN GONZÁLEZ SANTANA**.

RESUELVE:

ÚNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha primero (1) de agosto del 2002, entre el ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrado General de Bienes Nacionales, señor **BIENVENIDO BRITO**, de una parte; y de la otra parte, el señor **RAMÓN GONZÁLEZ SANTANA**, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de SETECIENTOS (700.00) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 110-Ref-780 (Parte), del Distrito Catastral No. 4, del Distrito Nacional, ubicada el sector Los Ríos, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$840,120.00 (OCHOCIENTOS CUARENTA MIL CIENTO VEINTE PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO PROVISIONAL DE VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, **EL ESTADO DOMINICANO**, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, institución del Estado

dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.1832 de fecha 8 de noviembre del año 1948, señor **BIENVENIDO BRITO**, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario publico, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0901865-5, domiciliado en la calle Pedro Henríquez Ureña esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL VENDEDOR**, o por su propio nombre, y de la otra parte, el señor **RAMON GONZALEZ SANTANA**, dominicano, mayor de edad, soltero, empleado privado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1149246-8, domiciliado y residente en la calle 31 Oeste No. 11, del sector Los Prados, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**, o por su propio nombre.

PREÁMBULO

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales requiere de un Poder otorgado por el Presidente de la República para suscribir contratos de enajenación de inmuebles del Estado, razón por lo que **EL COMPRADOR** declara saber que este acto tiene un carácter provisional;

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales solicitará al Presidente de la República el referido Poder en lo relativo a las partes, el contenido y el objeto de este contrato, quedando acordado entre las partes que si el poder señalado es denegado, este contrato queda automáticamente rescindido, sin compensación alguna para **EL COMPRADOR**, salvo lo prescrito en el acápite octavo del presente acto; y en caso de que fuere otorgado formará parte del mismo y conjuntamente con el contrato será remitido al Congreso Nacional para su aprobación en virtud de lo establecido por el Artículo 55, Numeral 10 de la Constitución de la República;

POR CUANTO: EL COMPRADOR declara saber que será sólo tras la obtención de la aprobación del presente contrato por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la oficina del Registro de Títulos correspondiente;

POR CUANTO: A que las partes convienen y así lo declaran que al momento que el presente contrato adquiera de pleno derecho un carácter definitivo, tras el cumplimiento de las condiciones antes citadas, al mismo tiempo que se realice la inscripción en el Registro de Títulos correspondiente, deberá inscribirse el privilegio del vendedor no pagado en favor de **EL VENDEDOR** en virtud de las disposiciones del Artículo 2103 del Código Civil dominicano;

Por tanto y en el entendido de que el preámbulo que antecede forma parte integral del presente contrato, se ha convenido y pactado lo siguiente:

PRIMERO: EL VENDEDOR, v**ende, cede y transfiere**, con todas las garantías de derecho a favor de **EL COMPRADOR**, quien acepta, el siguiente inmueble:

Una porción de terreno con una extensión superficial de 700 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.110-Ref-780(parte), del Distrito Catastral No. 4, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: EL VENDEDOR justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud de la Certificación de fecha 6 de octubre del año 2000, expedida por el Registrador del Distrito Nacional a favor del Estado dominicano;

TERCERO: El precio acordado para la presente venta de terreno asciende a la suma de OCHOCIENTOS CUARENTA MIL CIENTO VEINTE PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (**RD$840,120.00**), a razón de MIL DOSCIENTOS PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (**RD$1,200.00**) el metro cuadrado, más el ocho por ciento (8%) de interés anual sobre el saldo absoluto que **El COMPRADOR** deberá pagar a **EL VENDEDOR**, en la siguiente forma: Un inicial de DOSCIENTOS CINCUENTA Y DOS MIL TREINTA Y SEIS PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (**RD$252,036.00**), mediante un primer pago de CUARENTA MIL PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (**RD$40,000.00**), el cual fue pagado mediante cheque No. 0373 del Banco Intercontinental de fecha 27 del mes de julio del año 2002, según recibo de ingreso No. 23568 en fecha (29) del mes de julio del (2002), expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el completivo del inicial en doce (12) cuotas de DIECISIETE MIL SEISCIENTOS SESENTA Y NUEVE PESOS DOMINICANCOS CON 67/100 (**RD$17,669,67**), y la diferencia del precio de la venta en 60 mensualidades iguales y consecutivas de ONCE MIL NOVECIENTOS VEINTICUATRO PESOS DOMINICANOS CON 22/100 (**RD$11,924.22**) en un plazo de cinco (5) años;

PARRAFO I: El precio de MIL DOSCIENTOS PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,200.00) por metro cuadrado (Mts2) fue establecido tomando en consideración la tasación hecha por el Departamento Técnico, en función del Decreto No. 329-98, de fecha 25 del mes de agosto del año 1998.

PARRAFO II: Queda convenido y acordado entre las partes que hasta tanto **EL COMPRADOR** no realice el saldo total del precio de la presente venta y sin la autorización de **EL VENDEDOR**, no puede suscribir arrendamientos, traspaso, venta, consentir hipotecas ni afectar en modo alguno como garantía del inmueble objeto del presente contrato dado en primer lugar el carácter provisional del presente contrato y en segundo lugar el hecho de que el mismo es suscrito en razón de la evaluación y calificación de **EL COMPRADOR**, por lo que el mismo tiene un efecto intuitu personae. La violación a este párrafo, comprobada objetivamente por **EL VENDEDOR** producirá la rescisión del contrato sin intervención judicial y podrá disponer nuevamente del inmueble **EL VENDEDOR** en la forma que lo desee;

PÁRRAFO III: Queda convenido entre las partes que en caso de que por error surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno objeto del presente contrato, **EL**

COMPRADOR deberá pagar los metros que excedan en base al precio estipulado anteriormente y en el caso contrario se devuelva la diferencia del precio a su favor;

CUARTO: Queda convenido y acordado entre las partes, que en caso de demora por parte de **EL COMPRADOR** en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, EL COMPRADOR deberá pagar a **EL VENDEDOR** , un tres por ciento (3%), por concepto de mora, por cada mes de atraso sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago;

QUINTO: la falta de pago de dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL **VENDEDOR** a notificar a **EL COMPRADOR**, una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince (15) días a partir de la fecha de la notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno perdiendo **EL COMPRADOR** el beneficio del término para todo el resto de los pagos. Quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupen el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente;

SEXTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las pactadas en este contrato, quedando expresamente convenido entre las partes que abonos parciales no implican la reducción de los intereses, salvo el caso de que se realice un pago por adelantado de un mínimo de (12) mensualidades;

SEPTIMO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen como consecuencia del presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales y de manera particular los impuestos relativos al traspaso del derecho de propiedad;

OCTAVO: En los casos de rescisión de contrato por falta imputable a **EL COMPRADOR**, las partes convienen y **EL COMPRADOR** así lo acepta, que **EL VENDEDOR** retenga el CINCUENTA POR CIENTO (50%) de los valores pagados a la fecha de la desocupación del inmueble, a los fines de compensar el uso, los deterioros, y la depreciación que haya sufrido el inmueble. En caso de que la falta no sea imputable a **EL COMPRADOR**, le será devuelto el CIEN POR CIENTO (100%), de los valores pagados a la fecha;

NOVENO: Cualquier violación a una de las cláusulas de este contrato o cualquier información falsa dada por EL COMPRADOR, comprobada objetivamente por **EL VENDEDOR**, dará lugar a la rescisión del contrato con la sola notificación a **EL COMPRADOR**;

DÉCIMO: Para todos los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, **EL COMPRADOR** en el inmueble objeto del presente contrato y en su defecto en la oficina del procurador fiscal del lugar en que se encuentra el inmueble;

DECIMO PRIMERO: Para todo lo no previsto en el presente contrato, las partes se remiten a las disposiciones legales especiales que rigen los contratos de venta de inmuebles del Estado y al derecho común;

HECHO, FIRMADO Y REDACTADO de buena fe, en seis (6) originales, de un mismo tenor y efecto. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1) día del mes de agosto del año dos mil dos (2002);

POR EL VENDEDOR
EL ESTADO DOMINICANO

Bienvenido Brito
Administrador General de Bienes Nacionales

POR EL COMPRADOR

Ramón González Santana

YO Dra. Amelia Moreno Oleaga, Abogado Notario público de los del número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores **BIENVENIDO BRITO Y RAMON GONZALEZ SANTANA,** cuyas generales y calidades constan en este mismo acto, quienes me han declarado bajo la fe del juramento que esas son las firmas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de su vida tanto pública como privada, por lo cual debe dárseles entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1) día del mes de agosto del año dos mil dos (2002);

DRA. AMELIA MORENO OLEAGA
ABOGADO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Favián Antonio del Villar Aristy
Vicepresidente en Funciones

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario.

Germán Castro García,
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos días (2) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía,
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de septiembre del año dos milo siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 229-07 que aprueba el Protocolo contra el Tráfico Ilícito de Migrantes por Tierra, Mar y Aire, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional, suscrita por la República Dominicana el 15 de diciembre del año 2000.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 229-07

VISTO: El Inciso 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Protocolo contra el Tráfico Ilícito de Migrantes por Tierra, Mar y Aire, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional, suscrita por la República Dominicana en fecha 15 de diciembre del 2000.

RESUELVE:

ÚNICO: APROBAR el Protocolo contra el Tráfico Ilícito de Migrantes por Tierra, Mar y Aire, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional, suscrita por la República Dominicana en fecha 15 de diciembre del 2000. El propósito del presente Protocolo es prevenir y combatir el tráfico ilícito de migrantes, así como promover la cooperación entre los Estados Parte con ese fin, protegiendo al mismo tiempo los derechos de los migrantes objeto de dicho tráfico, que copiado a la letra dice así:

PROTOCOLO CONTRA EL TRÁFICO ILÍCITO DE MIGRANTES POR TIERRA, MAR Y AIRE, QUE COMPLEMENTA LA CONVENCIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS CONTRA LA DELINCUENCIA ORGANIZADA TRANSNACIONAL

Preámbulo

Los Estados Parte en el presente Protocolo,

Declarando que para prevenir y combatir eficazmente el tráfico ilícito de migrantes por tierra, mar y aire se requiere un enfoque amplio e internacional, que conlleve la cooperación, el intercambio de información y la adopción de otras medidas apropiadas, incluidas las de índole socioeconómica, en los planos nacional, regional e internacional,

Recordando la Resolución 54/212 de la Asamblea General, de 22 de diciembre de 1999, en la que la Asamblea instó a los Estados Miembros y al sistema de las Naciones Unidas a que fortalecieran la cooperación internacional en la esfera de la migración internacional y el desarrollo, a fin de abordar las causas fundamentales de la migración, especialmente las relacionadas con la pobreza, y de aumentar al máximo los beneficios que la migración internacional podía reportar a los interesados, y alentó a los mecanismos interregionales, regionales y subregionales a que, cuando procediera, se siguieran ocupando de la cuestión de la migración y el desarrollo,

Convencidos de la necesidad de dar un trato humano a los migrantes y de proteger plenamente sus derechos humanos,

Habida cuenta de que, pese a la labor emprendida en otros foros internacionales, no existe un instrumento universal que aborde todos los aspectos del tráfico ilícito de migrantes y otras cuestiones conexas,

Preocupados por el notable aumento de las actividades de los grupos delictivos organizados en relación con el tráfico ilícito de migrantes y otras actividades delictivas conexas tipificadas en el presente Protocolo, que causan graves perjuicios a los Estados afectados,

Preocupados también por el hecho de que el tráfico ilícito de migrantes puede poner en peligro la vida o la seguridad de los migrantes involucrados,

Recordando la Resolución 53/111 de la Asamblea General, de 9 de diciembre de 1998, en la que la Asamblea decidió establecer un comité especial intergubernamental de composición abierta con la finalidad de elaborar una convención internacional amplia contra la delincuencia transnacional organizada y de examinar la posibilidad de elaborar, entre otros, un instrumento internacional que abordara el tráfico y el transporte ilícitos de migrantes, particularmente por mar,

Convencidos de que complementar el texto de la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional con un instrumento internacional dirigido contra el tráfico ilícito de migrantes por tierra, mar y aire constituirá un medio útil para prevenir y combatir esta forma de delincuencia,

Han convenido en lo siguiente:

I. Disposiciones generales

Artículo 1
Relación con la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional

1 El presente Protocolo complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional y se interpretará juntamente con la Convención.

2 Las disposiciones de la Convención se aplicarán mutatis mutandis al presente Protocolo, a menos que en él se disponga otra cosa.

3 Los delitos tipificados con arreglo al Artículo 6 del presente Protocolo se considerarán delitos tipificados con arreglo a la Convención.

Artículo 2
Finalidad

El propósito del presente Protocolo es prevenir y combatir el tráfico ilícito de migrantes, así como promover la cooperación entre los Estados Parte con ese fin, protegiendo al mismo tiempo los derechos de los migrantes objeto de dicho tráfico.

Artículo 3
Definiciones

Para los fines del presente Protocolo:

a) Por "tráfico ilícito de migrantes" se entenderá la facilitación de la entrada ilegal de una persona en un Estado Parte del cual dicha persona no sea nacional o residente permanente con el fin de obtener, directa o indirectamente, un beneficio financiero u otro beneficio de orden material;

b) Por "entrada ilegal" se entenderá el paso de fronteras sin haber cumplido los requisitos necesarios para entrar legalmente en el Estado receptor;

c) Por "documento de identidad o de viaje falso" se entenderá cualquier documento de viaje o de identidad:

i) Elaborado o expedido de forma espuria o alterado materialmente por cualquiera que no sea la persona o entidad legalmente autorizada para producir o expedir el documento de viaje o de identidad en nombre de un Estado; o

ii) Expedido u obtenido indebidamente mediante declaración falsa, corrupción o coacción o de cualquier otra forma ilegal; o

iii) Utilizado por una persona que no sea su titular legítimo;

d) Por "buque" se entenderá cualquier tipo de embarcación, con inclusión de las embarcaciones sin desplazamiento y los hidroaviones, que se utilice o pueda utilizarse como medio de transporte sobre el agua, excluidos los buques de guerra, los buques auxiliares de la armada u otros buques que sean propiedad de un Estado o explotados por éste y que en ese momento se empleen únicamente en servicios oficiales no comerciales.

Artículo 4
Ámbito de aplicación

A menos que contenga una disposición en contrario, el presente Protocolo se aplicará a la prevención, investigación y penalización de los delitos tipificados con arreglo al Artículo 6 del presente Protocolo, cuando esos delitos sean de carácter transnacional y entrañen la participación de un grupo delictivo organizado, así como a la protección de los derechos de las personas que hayan sido objeto de tales delitos.

Artículo 5
Responsabilidad penal de los migrantes

Los migrantes no estarán sujetos a enjuiciamiento penal con arreglo al presente Protocolo por el hecho de haber sido objeto de alguna de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo.

Artículo 6
Penalización

1. Cada Estado Parte adoptará las medidas legislativas y de otra índole que sean necesarias para tipificar como delito, cuando se cometan intencionalmente y con el fin de obtener, directa o indirectamente, un beneficio económico u otro beneficio de orden material:

a) El tráfico ilícito de migrantes;

b) Cuando se cometan con el fin de posibilitar el tráfico ilícito de migrantes:

i) La creación de un documento de viaje o de identidad falso;

ii) La facilitación, el suministro o la posesión de tal documento.

c) La habilitación de una persona que no sea nacional o residente permanente para permanecer en el Estado interesado sin haber cumplido los requisitos para permanecer legalmente en ese Estado, recurriendo a los medios mencionados en el Apartado b) del presente párrafo o a cualquier otro medio ilegal.

2. Cada Estado Parte adoptará asimismo las medidas legislativas y de otra índole que sean necesarias para tipificar como delito:

a) Con sujeción a los conceptos básicos de su ordenamiento jurídico, la tentativa de comisión de un delito tipificado con arreglo al Párrafo 1 del presente artículo;

b) La participación como cómplice en la comisión de un delito tipificado con arreglo al Apartado a), al Inciso i) del Apartado b) o al Apartado c) del Párrafo 1 del presente artículo y, con sujeción a los conceptos básicos de su ordenamiento jurídico, la participación como cómplice en la comisión de un delito tipificado con arreglo al Inciso ii) del Apartado b) del Párrafo 1 del presente artículo; y

c) La organización o dirección de otras personas para la comisión de un delito tipificado con arreglo al Párrafo 1 del presente artículo.

3. Cada Estado Parte adoptará las medidas legislativas y de otra índole que sean necesarias para considerar como circunstancia agravante de los delitos tipificados con arreglo al Apartado a), al Inciso i) del Apartado b) y al Apartado c) del Párrafo 1 del presente artículo y, con sujeción a los conceptos básicos de su ordenamiento jurídico, de los delitos tipificados con arreglo a los Apartados b) y c) del Párrafo 2 del presente artículo toda circunstancia que:

a) Ponga en peligro o pueda poner en peligro la vida o la seguridad de los migrantes afectados; o

b) Dé lugar a un trato inhumano o degradante de esos migrantes, en particular con el propósito de explotación.

4. Nada de lo dispuesto en el presente Protocolo impedirá que un Estado Parte adopte medidas contra toda persona cuya conducta constituya delito con arreglo a su derecho interno.

II. Tráfico ilícito de migrantes por mar

Artículo 7
Cooperación

Los Estados Parte cooperarán en la mayor medida posible para prevenir y reprimir el tráfico ilícito de migrantes por mar, de conformidad con el derecho internacional del mar.

Artículo 8
Medidas contra el tráfico ilícito de migrantes por mar

1 Todo Estado Parte que tenga motivos razonables para sospechar que un buque que enarbole su pabellón o pretenda estar matriculado en su registro, que carezca de nacionalidad o que, aunque enarbole un pabellón extranjero o se niegue a izar su pabellón, tenga en realidad la nacionalidad del Estado Parte interesado, está involucrado en el tráfico ilícito de migrantes por mar podrá solicitar la asistencia de otros Estados Parte a fin de poner término a la utilización del buque para ese fin. Los Estados Parte a los que se solicite dicha asistencia la prestarán, en la medida posible con los medios de que dispongan.

2 Todo Estado Parte que tenga motivos razonables para sospechar que un buque que esté haciendo uso de la libertad de navegación con arreglo al derecho internacional y que enarbole el pabellón o lleve matrícula de otro Estado Parte está involucrado en el tráfico ilícito de migrantes por mar podrá notificarlo al Estado del pabellón, pedirle que confirme la matrícula y, si la confirma, solicitarle autorización para adoptar medidas apropiadas con respecto a ese buque. El Estado del pabellón podrá autorizar al Estado requirente, entre otras cosas, a:

a) Visitar el buque;

b) Registrar el buque; y

c) Si se hallan pruebas de que el buque está involucrado en el tráfico ilícito de migrantes por mar, adoptar medidas apropiadas con respecto al buque, así como a las personas y a la carga que se encuentren a bordo, conforme le haya autorizado el Estado del pabellón.

3. Todo Estado Parte que haya adoptado cualquiera de las medidas previstas en el Párrafo 2 del presente artículo informará con prontitud al Estado del pabellón pertinente de los resultados de dichas medidas.

4. Los Estados Parte responderán con celeridad a toda solicitud de otro Estado Parte con miras a determinar si un buque que está matriculado en su registro o enarbola su pabellón está autorizado a hacerlo, así como a toda solicitud de autorización que se presente con arreglo a lo previsto en el Párrafo 2 del presente artículo.

5. El Estado del pabellón podrá, en consonancia con el Artículo 7 del presente Protocolo, someter su autorización a las condiciones en que convenga con el Estado requirente, incluidas las relativas a la responsabilidad y al alcance de las medidas efectivas que se adopten. Los Estados Parte no adoptarán otras medidas sin la autorización expresa del Estado del pabellón, salvo las que sean necesarias para eliminar un peligro inminente para la vida de las personas o las que se deriven de los acuerdos bilaterales o multilaterales pertinentes.

6. Cada Estado Parte designará a una o, de ser necesario, a varias autoridades para recibir y atender las solicitudes de asistencia, de confirmación de la matrícula o del derecho de un buque a enarbolar su pabellón y de autorización para adoptar las medidas pertinentes. Esa designación será dada a conocer, por conducto del Secretario General, a todos los demás Estados Parte dentro del mes siguiente a la designación.

7. Todo Estado Parte que tenga motivos razonables para sospechar que un buque está involucrado en el tráfico ilícito de migrantes por mar y no posee nacionalidad o se hace pasar por un buque sin nacionalidad podrá visitar y registrar el buque. Si se hallan pruebas que confirmen la sospecha, ese Estado Parte adoptará medidas apropiadas de conformidad con el derecho interno e internacional, según proceda.

Artículo 9
Cláusulas de protección

1. Cuando un Estado Parte adopte medidas contra un buque con arreglo al Artículo 8 del presente Protocolo:

a) Garantizará la seguridad y el trato humano de las personas que se encuentren a bordo;

b) Tendrá debidamente en cuenta la necesidad de no poner en peligro la seguridad del buque o de su carga;

c) Tendrá debidamente en cuenta la necesidad de no perjudicar los intereses comerciales o jurídicos del Estado del pabellón o de cualquier otro Estado interesado;

d) Velará, dentro de los medios disponibles, por que las medidas adoptadas con respecto al buque sean ecológicamente razonables.

2. Cuando las razones que motivaron las medidas adoptadas con arreglo al Artículo 8 del presente Protocolo no resulten fundadas y siempre que el buque no haya cometido ningún acto que las justifique, dicho buque será indemnizado por todo perjuicio o daño sufrido.

3. Toda medida que se tome, adopte o aplique de conformidad con lo dispuesto en el presente capítulo tendrá debidamente en cuenta la necesidad de no interferir ni causar

menoscabo en:

a) Los derechos y las obligaciones de los Estados ribereños en el ejercicio de su jurisdicción de conformidad con el derecho internacional del mar, ni en

b) La competencia del Estado del pabellón para ejercer la jurisdicción y el control en cuestiones administrativas, técnicas y sociales relacionadas con el buque.

4. Toda medida que se adopte en el mar en cumplimiento de lo dispuesto en el presente capítulo será ejecutada únicamente por buques de guerra o aeronaves militares, o por otros buques o aeronaves que ostenten signos claros y sean identificables como buques o aeronaves al servicio de un gobierno y autorizados a tal fin.

III. Medidas de prevención, cooperación y otras medidas

Artículo 10
Información

1. Sin perjuicio de lo dispuesto en los Artículos 27 y 28 de la Convención y con miras a lograr los objetivos del presente Protocolo, los Estados Parte, en particular los que tengan fronteras comunes o estén situados en las rutas de tráfico ilícito de migrantes, intercambiarán, de conformidad con sus respectivos ordenamientos jurídicos y administrativos internos, información pertinente sobre asuntos como:

a) Los lugares de embarque y de destino, así como las rutas, los transportistas y los medios de transporte a los que, según se sepa o se sospeche, recurren los grupos delictivos organizados involucrados en las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo;

b) La identidad y los métodos de las organizaciones o los grupos delictivos organizados involucrados o sospechosos de estar involucrados en las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo;

c) La autenticidad y la debida forma de los documentos de viaje expedidos por los Estados Parte, así como todo robo o concomitante utilización ilegítima de documentos de viaje o de identidad en blanco;

d) Los medios y métodos utilizados para la ocultación y el transporte de personas, la alteración, reproducción o adquisición ilícitas o cualquier otra utilización indebida de los documentos de viaje o de identidad empleados en las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo, así como las formas de detectarlos;

e) Experiencias de carácter legislativo, así como prácticas y medidas conexas, para prevenir y combatir las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo; y

f) Cuestiones científicas y tecnológicas de utilidad para el cumplimiento de la ley, a fin de reforzar la capacidad respectiva de prevenir, detectar e investigar las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo y de enjuiciar a las personas implicadas en ellas.

2. El Estado Parte receptor de dicha información dará cumplimiento a toda solicitud del Estado Parte que la haya facilitado en el sentido de imponer restricciones a su utilización.

Artículo 11
Medidas fronterizas

1 Sin perjuicio de los compromisos internacionales relativos a la libre circulación de personas, los Estados Parte reforzarán, en la medida de lo posible, los controles fronterizos que sean necesarios para prevenir y detectar el tráfico ilícito de migrantes.

2 Cada Estado Parte adoptará medidas legislativas u otras medidas apropiadas para prevenir, en la medida de lo posible, la utilización de medios de transporte explotados por transportistas comerciales para la comisión del delito tipificado con arreglo al Apartado a) del Párrafo 1 del Artículo 6 del presente Protocolo.

3 Cuando proceda y sin perjuicio de las convenciones internacionales aplicables se preverá, entre esas medidas, la obligación de los transportistas comerciales, incluidas las empresas de transporte, así como los propietarios o explotadores de cualquier medio de transporte, de cerciorarse de que todos los pasajeros tengan en su poder los documentos de viaje requeridos para entrar en el Estado receptor.

4 Cada Estado Parte adoptará las medidas necesarias, de conformidad con su derecho interno, para prever sanciones en caso de incumplimiento de la obligación enunciada en el Párrafo 3 del presente artículo.

5 Cada Estado Parte considerará la posibilidad de adoptar medidas que permitan, de conformidad con su derecho interno, denegar la entrada o revocar visados a personas implicadas en la comisión de delitos tipificados con arreglo al presente Protocolo.

6 Sin perjuicio de lo dispuesto en el Artículo 27 de la Convención, los Estados Parte considerarán la posibilidad de reforzar la cooperación entre los organismos de control fronterizo, en particular, entre otras medidas, estableciendo y manteniendo conductos de comunicación directos.

Artículo 12
Seguridad y control de los documentos

Cada Estado Parte adoptará, con los medios de que disponga, las medidas que se requieran para:

a) Garantizar la necesaria calidad de los documentos de viaje o de identidad que expida a fin de que éstos no puedan con facilidad utilizarse indebidamente ni falsificarse o alterarse, reproducirse o expedirse de forma ilícita; y

b) Garantizar la integridad y seguridad de los documentos de viaje o de identidad que expida o que se expidan en su nombre e impedir la creación, expedición y utilización ilícitas de dichos documentos.

Artículo 13
Legitimidad y validez de los documentos

Cuando lo solicite otro Estado Parte, cada Estado Parte verificará, de conformidad con su derecho interno y dentro de un plazo razonable, la legitimidad y validez de los documentos de viaje o de identidad expedidos o presuntamente expedidos en su nombre y sospechosos de ser utilizados para los fines de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo.

Artículo 14
Capacitación y cooperación técnica

1 Los Estados Parte impartirán a los funcionarios de inmigración y a otros funcionarios pertinentes capacitación especializada en la prevención de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo y en el trato humano de los migrantes objeto de esa conducta, respetando sus derechos reconocidos conforme al presente Protocolo o reforzarán dicha capacitación, según proceda.

2 Los Estados Parte cooperarán entre sí y con las organizaciones internacionales competentes, las organizaciones no gubernamentales, otras organizaciones pertinentes y demás sectores de la sociedad civil, según proceda, a fin de garantizar que en sus respectivos territorios se imparta una capacitación de personal adecuada para prevenir, combatir y erradicar las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo, así como proteger los derechos de los migrantes que hayan sido objeto de esas conductas. Dicha capacitación incluirá, entre otras cosas:

a) La mejora de la seguridad y la calidad de los documentos de viaje;

b) El reconocimiento y la detección de los documentos de viaje o de identidad falsificados;

c) La compilación de información de inteligencia criminal, en particular con respecto a la identificación de los grupos delictivos organizados involucrados o sospechosos de estar involucrados en las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo, los métodos utilizados para transportar a los migrantes objeto de dicho tráfico, la utilización indebida de documentos de viaje o de identidad para los fines de las conductas enunciadas en el Artículo 6 y los medios de ocultación utilizados en el tráfico ilícito de migrantes;

d) La mejora de los procedimientos para detectar a las personas objeto de tráfico ilícito en puntos de entrada y salida convencionales y no convencionales; y

e) El trato humano de los migrantes afectados y la protección de sus derechos reconocidos conforme al presente Protocolo.

3. Los Estados Parte que tengan conocimientos especializados pertinentes considerarán la posibilidad de prestar asistencia técnica a los Estados que sean frecuentemente países de origen o de tránsito de personas que hayan sido objeto de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo. Los Estados Parte harán todo lo posible por suministrar los recursos necesarios, como vehículos, sistemas de informática y lectores de documentos, para combatir las conductas enunciadas en el Artículo 6.

Artículo 15
Otras medidas de prevención

1 Cada Estado Parte adoptará medidas para cerciorarse de poner en marcha programas de información o reforzar los ya existentes a fin de que la opinión pública sea más consciente de que las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo son una actividad delictiva que frecuentemente realizan los grupos delictivos organizados con fines de lucro y que supone graves riesgos para los migrantes afectados.

2 De conformidad con el Artículo 31 de la Convención, los Estados Parte cooperarán en el ámbito de la información pública a fin de impedir que los migrantes potenciales lleguen a ser víctimas de grupos delictivos organizados.

3 Cada Estado Parte promoverá o reforzará, según proceda, los programas y la cooperación para el desarrollo en los planos nacional, regional e internacional, teniendo en cuenta las realidades socioeconómicas de la migración y prestando especial atención a las zonas económica y socialmente deprimidas, a fin de combatir las causas socioeconómicas fundamentales del tráfico ilícito de migrantes, como la pobreza y el subdesarrollo.

Artículo 16
Medidas de protección y asistencia

1 Al aplicar el presente Protocolo, cada Estado Parte adoptará, en consonancia con sus

obligaciones emanadas del derecho internacional, todas las medidas apropiadas, incluida la legislación que sea necesaria, a fin de preservar y proteger los derechos de las personas que hayan sido objeto de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo, conforme a las normas aplicables del derecho internacional, en particular el derecho a la vida y el derecho a no ser sometido a tortura o a otras penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.

2 Cada Estado Parte adoptará medidas apropiadas para otorgar a los migrantes protección adecuada contra toda violencia que puedan infligirles personas o grupos por el hecho de haber sido objeto de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo.

3. Cada Estado Parte prestará asistencia apropiada a los migrantes cuya vida o seguridad se haya puesto en peligro como consecuencia de haber sido objeto de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo.

4. Al aplicar las disposiciones del presente artículo, los Estados Parte tendrán en cuenta las necesidades especiales de las mujeres y los niños.

5. En el caso de la detención de personas que hayan sido objeto de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo, cada Estado Parte cumplirá las obligaciones contraídas con arreglo a la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares, cuando proceda, incluida la de informar sin demora a la persona afectada sobre las disposiciones relativas a la notificación del personal consular y a la comunicación con dicho personal.

Artículo 17
Acuerdos y arreglos

Los Estados Parte considerarán la posibilidad de celebrar acuerdos bilaterales o regionales o arreglos operacionales con miras a:

a) Adoptar las medidas más apropiadas y eficaces para prevenir y combatir las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo; o

b) Contribuir conjuntamente a reforzar las disposiciones del presente Protocolo.

Artículo 18
Repatriación de los migrantes objeto de tráfico ilícito

1 Cada Estado Parte conviene en facilitar y aceptar, sin demora indebida o injustificada, la repatriación de toda persona que haya sido objeto de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo y que sea nacional de ese Estado Parte o tuviese derecho de residencia permanente en su territorio en el momento de la repatriación.

2 Cada Estado Parte considerará la posibilidad de facilitar y aceptar la repatriación de una persona que haya sido objeto de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo y que, de conformidad con el derecho interno, tuviese derecho de residencia permanente en el territorio de ese Estado Parte en el momento de su entrada en el Estado receptor.

3 A petición del Estado Parte receptor, todo Estado Parte requerido verificará, sin demora indebida o injustificada, si una persona que ha sido objeto de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo es nacional de ese Estado Parte o tiene derecho de residencia permanente en su territorio.

4 A fin de facilitar la repatriación de toda persona que haya sido objeto de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo y que carezca de la debida documentación, el Estado Parte del que esa persona sea nacional o en cuyo territorio tenga derecho de residencia permanente convendrá en expedir, previa solicitud del Estado Parte receptor, los documentos de viaje o autorización de otro tipo que sean necesarios para que la persona pueda viajar a su territorio y reingresar en él.

5 Cada Estado Parte que intervenga en la repatriación de una persona que haya sido objeto de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo adoptará todas las medidas que proceda para llevar a cabo la repatriación de manera ordenada y teniendo debidamente en cuenta la seguridad y dignidad de la persona.

6 Los Estados Parte podrán cooperar con las organizaciones internacionales que proceda para aplicar el presente artículo.

7 Las disposiciones del presente artículo no menoscabarán ninguno de los derechos reconocidos a las personas que hayan sido objeto de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo por el derecho interno del Estado Parte receptor.

8 Nada de lo dispuesto en el presente artículo afectará a las obligaciones contraídas con arreglo a cualquier otro tratado bilateral o multilateral aplicable o a cualquier otro acuerdo o arreglo operacional que rija, parcial o totalmente, la repatriación de las personas que hayan sido objeto de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo.

IV. Disposiciones finales

Artículo 19
Cláusula de salvaguardia

1. Nada de lo dispuesto en el presente Protocolo afectará a los demás derechos, obligaciones y responsabilidades de los Estados y las personas con arreglo al derecho internacional, incluidos el derecho internacional humanitario y la normativa internacional de derechos humanos y, en particular, cuando sean aplicables, la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951 y su Protocolo de 1967, así como el principio de non-refoulement consagrado en dichos instrumentos.

2. Las medidas previstas en el presente Protocolo se interpretarán y aplicarán de forma que no sea discriminatoria para las personas por el hecho de ser objeto de las conductas enunciadas en el Artículo 6 del presente Protocolo. La interpretación y aplicación de esas medidas estarán en consonancia con los principios de no discriminación internacionalmente reconocidos.

Artículo 20
Solución de controversias

1 Los Estados Parte procurarán solucionar toda controversia relacionada con la interpretación o aplicación del presente Protocolo mediante la negociación.

2 Toda controversia entre dos o más Estados Parte acerca de la interpretación o la aplicación del presente Protocolo que no pueda resolverse mediante la negociación dentro de un plazo razonable deberá, a solicitud de uno de esos Estados Parte, someterse a arbitraje. Si, seis meses después de la fecha de la solicitud de arbitraje, esos Estados Parte no han podido ponerse de acuerdo sobre la organización del arbitraje, cualquiera de esas Partes podrá remitir la controversia a la Corte Internacional de Justicia mediante solicitud conforme al Estatuto de la Corte.

3 Cada Estado Parte podrá, en el momento de la firma, ratificación, aceptación o aprobación del presente Protocolo o de la adhesión a él, declarar que no se considera vinculado por el Párrafo 2 del presente artículo. Los demás Estados Parte no quedarán vinculados por el Párrafo 2 del presente artículo respecto de todo Estado Parte que haya hecho esa reserva.

4 El Estado Parte que haya hecho una reserva de conformidad con el Párrafo 3 del presente artículo podrá en cualquier momento retirar esa reserva notificándolo al Secretario General de las Naciones Unidas.

Artículo 21
Firma, ratificación, aceptación, aprobación y adhesión

1 El presente Protocolo estará abierto a la firma de todos los Estados del 12 al 15 de diciembre de 2000 en Palermo (Italia) y después de esa fecha en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York hasta el 12 de diciembre de 2002.

2 El presente Protocolo también estará abierto a la firma de las organizaciones regionales de integración económica siempre que al menos uno de los Estados miembros de tales organizaciones haya firmado el presente Protocolo de conformidad con lo dispuesto en el Párrafo 1 del presente artículo.

3 El presente Protocolo estará sujeto a ratificación, aceptación o aprobación. Los instrumentos de ratificación, aceptación o aprobación se depositarán en poder del Secretario General de las Naciones Unidas. Las organizaciones regionales de integración económica

podrán depositar su instrumento de ratificación, aceptación o aprobación si por lo menos uno de sus Estados miembros ha procedido de igual manera. En ese instrumento de ratificación, aceptación o aprobación, esas organizaciones declararán el alcance de su competencia con respecto a las cuestiones regidas por el presente Protocolo. Dichas organizaciones comunicarán también al depositario cualquier modificación pertinente del alcance de su competencia.

4. El presente Protocolo estará abierto a la adhesión de todos los Estados u organizaciones regionales de integración económica que cuenten por lo menos con un Estado miembro que sea Parte en el presente Protocolo. Los instrumentos de adhesión se depositarán en poder del Secretario General de las Naciones Unidas. En el momento de su adhesión, las organizaciones regionales de integración económica declararán el alcance de su competencia con respecto a las cuestiones regidas por el presente Protocolo. Dichas organizaciones comunicarán también al depositario cualquier modificación pertinente del alcance de su competencia.

Artículo 22
Entrada en vigor

1 El presente Protocolo entrará en vigor el nonagésimo día después de la fecha en que se haya depositado el cuadragésimo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión, a condición de que no entre en vigor antes de la entrada en vigor de la Convención. A los efectos del presente párrafo, los instrumentos depositados por una organización regional de integración económica no se considerarán adicionales a los depositados por los Estados miembros de tal organización.

2 Para cada Estado u organización regional de integración económica que ratifique, acepte o apruebe el presente Protocolo o se adhiera a él después de haberse depositado el cuadragésimo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión, el presente Protocolo entrará en vigor el trigésimo día después de la fecha en que ese Estado u organización haya depositado el instrumento pertinente o en la fecha de su entrada en vigor con arreglo al Párrafo 1 del presente artículo, cualquiera que sea la última fecha.

Artículo 23
Enmienda

1 Cuando hayan transcurrido cinco años desde la entrada en vigor del presente Protocolo, los Estados Parte podrán proponer enmiendas por escrito al Secretario General de las Naciones Unidas, quien a continuación comunicará toda enmienda propuesta a los Estados Parte y a la Conferencia de las Partes en la Convención para que la examinen y decidan al respecto. Los Estados Parte en el presente Protocolo reunidos en la Conferencia de las Partes harán todo lo posible por lograr un consenso sobre cada enmienda. Si se han agotado todas las posibilidades de lograr un consenso y no se ha llegado a un acuerdo, la aprobación de la enmienda exigirá, en última instancia, una mayoría de dos tercios de los Estados Parte en el presente Protocolo presentes y votantes en la sesión de la Conferencia de las Partes.

2 Las organizaciones regionales de integración económica, en asuntos de su competencia, ejercerán su derecho de voto con arreglo al presente artículo con un número de votos igual al número de sus Estados miembros que sean Partes en el presente Protocolo. Dichas organizaciones no ejercerán su derecho de voto si sus Estados miembros ejercen, el suyo, y viceversa.

3 Toda enmienda aprobada de conformidad con el Párrafo 1 del presente artículo estará sujeta a ratificación, aceptación o aprobación por los Estados Parte.

4 Toda enmienda refrendada de conformidad con el Párrafo 1 del presente artículo entrará en vigor respecto de un Estado Parte noventa días después de la fecha en que éste deposite en poder del Secretario General de las Naciones Unidas un instrumento de ratificación, aceptación o aprobación de esa enmienda.

5 Cuando una enmienda entre en vigor, será vinculante para los Estados Parte que hayan expresado su consentimiento al respecto. Los demás Estados Parte quedarán sujetos a las disposiciones del presente Protocolo, así como a cualquier otra enmienda anterior que hubiesen ratificado, aceptado o aprobado.

Artículo 24
Denuncia

1 Los Estados Parte podrán denunciar el presente Protocolo mediante notificación escrita al Secretario General de las Naciones Unidas. La denuncia surtirá efecto un año después de la fecha en que el Secretario General haya recibido la notificación.

2 Las organizaciones regionales de integración económica dejarán de ser Partes en el presente Protocolo cuando lo hayan denunciado todos sus Estados miembros.

Artículo 25
Depositario e idiomas

1 El Secretario General de las Naciones Unidas será el depositario del presente Protocolo.

2 El original del presente Protocolo, cuyos textos en árabe, chino, español, francés, inglés y ruso son igualmente auténticos, se depositará en poder del Secretario General de las Naciones Unidas.

EN FE DE LO CUAL, los plenipotenciarios infrascritos, debidamente autorizados por sus respectivos gobiernos, han firmado el presente Protocolo.

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A, Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Protocolo contra el Trafico Ilícito de Migrantes por Tierra, Mar y Aire, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional, del 15 de noviembre del 2000, suscrito por la República Dominicana el 15 de diciembre de 2000, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de esta Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de noviembre del año dos mil cinco (2005).

MIGUEL A. PICHARDO OLIVER
Embajador, Subsecretario de Estado,
Encargado del Departamento Jurídico.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 230-07 que aprueba el Acuerdo de Préstamo No. 7371-DO, de fecha 6 de julio de 2006, entre el Estado dominicano y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, por un monto de US$25,000,000.00, para ser destinado al Programa de Desarrollo de la Juventud.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Res. No. 230-07

VISTO: Los Incisos 14 y 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo de Préstamo No. 7371-DO, de fecha 6 de julio del 2006, por un monto de US$25,000,000.00 (veinticinco millones de dólares de los Estados Unidos de Norteamérica), suscrito entre el Estado dominicano y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF).

RESUELVE:

ÚNICO: APROBAR el Acuerdo de Préstamo No. 7371-DO, de fecha 6 de julio del 2006, por un monto de US$25,000,000.00 (veinticinco millones de dólares de los Estados Unidos de Norteamérica), suscrito entre el Estado dominicano y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), para el financiamiento de la totalidad del "Programa de Desarrollo de la Juventud", cuyo objetivo es, mejorar la posibilidad de empleo de la población joven pobre en situación de riesgo del Prestatario, a través de: 1.- El desarrollo de su experiencia profesional y sus habilidades de vida y 2.- La ampliación de los programas educativos que ofrecen una segunda oportunidad para terminar formal, que copiado textualmente dice así:

RAMON CEDANO MELO, MBA
Intérprete Judicial
Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional,
Santo Domingo, República Dominicana

Yo, **RAMON CEDANO MELO,** Intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional, debidamente juramentado para el ejercicio de mis funciones, CERTIFICO: Que la siguiente es una traducción fiel al castellano del documento adjunto, escrito en inglés.

Registro No. 055/2007

PRESTAMO NÚMERO 7371-DO

Acuerdo de Préstamo

(Proyecto de Desarrollo para la Juventud)

entre

REPUBLICA DOMINICANA

y

BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO

Con fecha del 6 de julio de 2006

ACUERDO DE PRESTAMO

Acuerdo con fecha del 6 de julio de 2006, entre la REPUBLICA DOMINICANA ("el Prestatario") y el BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO ("El Banco"). El Prestatario y el Banco por este medio acuerdan lo siguiente:

ARTICULO I – CONDICIONES GENERALES; DEFINICIONES

1.01. Las Condiciones Generales (según se definen en el Apéndice de este Acuerdo) forman parte integral de este Acuerdo.

1.02. A menos que el contexto lo requiera de otra manera, los términos capitalizados que se usan en el Acuerdo de Préstamo tienen los significados que se les atribuye en las Condiciones Generales o en el Apéndice de este Acuerdo.

ARTICULO II – EL PRESTAMO

2.01. El Banco acuerda prestar al Prestatario, con la base en los términos y condiciones establecidas o referidas en este Acuerdo, la suma de veinticinco millones de dólares (US$25,000,000), en tanto dicha suma pudiera ser convertida cada cierto tiempo a través de una Conversión de Moneda de conformidad con las disposiciones de la Sección 2.08 de este Acuerdo ("El Préstamo"), para ayudar con el financiamiento del proyecto que se describe en el Anexo 1 de este Acuerdo ("Proyecto").

2.02. El Prestatario puede retirar los fondos del Préstamo, de acuerdo con la Sección IV del Anexo 2 de este Acuerdo.

2.03. El Prestatario pagará al Banco una Comisión de Compromiso igual a : (i) ochenta y cinco centésimos del uno por ciento (0.85%) anual a partir de la fecha en cual dicha Comisión comience a acumularse, de acuerdo con las disposiciones de la Sección 3.01 de las Condiciones Generales hasta , pero sin incluir, el cuarto aniversario de dicha fecha; y (ii) setenta y cinco centésimos del uno por ciento (0.75%) anual en lo sucesivo, sujeto en ambos casos a cualquier exención de una porción de la Comisión que el Banco pudiera determinar cada cierto tiempo.

2.04. El Prestatario pagará al Banco una comisión inicial (front-end) por una suma igual al uno por ciento (1.0%) del monto total del Préstamo, sujeto a cualquier exención de una porción de dicha comisión que el Banco pudiera determinar cada cierto tiempo.

2.05. El Prestatario pagará intereses para cada Periodo de Interés a una tasa igual al LIBOR para la moneda del Préstamo, más un Margen Fijo (Fixed Spread), sujeto a cualquier exención de una porción de dicho interés que el Banco pudiera determinar cada cierto tiempo, siempre que , a la hora de una Conversión de la totalidad o de alguna porción de la cantidad de principal del Préstamo, el Prestatario, durante el Periodo de Conversión,

pague los intereses en conecto de dicha cantidad de acuerdo con las disposiciones pertinentes del Articulo IV de las Condiciones Generales.

2.06. Las Fechas de Pago son el 15 de abril y el 15 de octubre de cada año.

2.07. La cantidad de principal del Préstamo será reembolsada de acuerdo con el calendario de amortización que se establece en el Anexo 3 de este Acuerdo.

2.08. (a) El Prestatario puede solicitar en cualquier momento cualquiera de las siguientes Conversiones de los términos del Préstamo, para facilitar un manejo prudente de la deuda: (i) un cambio de la Moneda del Préstamo, de la totalidad o de alguna porción del monto del principal del Préstamo, retirado o no retirado, a una Moneda Aprobada; (ii) un cambio de la base de la tasa de interés aplicable a la totalidad o a alguna porción de la cantidad de principal de Préstamo, de una Tasa Variable a una Tasa Fija o viceversa, y (iii) la determinación de los limites sobre la Tasa Variable aplicable a la totalidad o a alguna porción de la cantidad de principal del Variable aplicable a la totalidad o a alguna porción de la cantidad de principal del Préstamo retirada y pendiente mediante el establecimiento de un Tope de la Tasa de interés (Interest Rate Cap) o Banda de la Tasa de Interés (Interest Rate Collar) sobre la Tasa variable.

b) Cualquier conversión solicitada conforme al Párrafo (a) de esta Sección, que sea aceptada por el Banco, será considerada una “Conversión”, como se define en las Condiciones Generales, y será efectuada de acuerdo con las disposiciones del Artículo IV de las Condiciones Generales y de las Pautas de Conversión.

c) Acto seguido a la Fecha de Ejecución, para el Tope de la Tasa de Interés (Interest Rate Cap) o Banda de la Tasa de Interés (Interest Rate Collar), con respecto al cual el Prestatario ha solicitado que la prima se pague con los fondos del Préstamo, entonces el Banco retirará a nombre del Prestatario la suma adeudada de la Cuenta del Préstamo y se autopagará las sumas requeridas para cualquier prima a pagarse, de acuerdo con lo que se estipula en la Sección 4.04 (c) de las Condiciones Generales hasta una cantidad asignada para dicho propósito en la tabla contenida en la Sección IV del Anexo 2 de este Acuerdo.

ARTICULO III – EJECUCION DEL PROYECTO

3.01 El Prestatario declara su compromiso con los objetivos del Proyecto y, con este fin, ejecutará el Proyecto a través de la SET (con respecto a las Partes 1 y 2 del Proyecto) y la SEE (con respecto a la Parte 3 del Proyecto), y con el apoyo de INFOTEP, de acuerdo con las disposiciones del Artículo V de las Condiciones Generales.

3.02 Sin limitación alguna de las disposiciones de la Sección 3.01 de este Acuerdo, y salvo que el Prestatario y el Banco convengan de otro modo, el Prestatario se asegurará de que el proyecto se ejecute de acuerdo con las disposiciones del Anexo 2 de este Acuerdo.

ARTICULO IV – EVENTOS ADICIONALES DE SUSPENSION

4.01 El Caso Adicional de Suspensión consiste en lo siguiente, a saber: que el INFOTEP no haya podido realizar cualquiera de sus obligaciones respectivas según los términos del Acuerdo de Implementación INFOTEP.

4.02 El Caso Adicional para la Aceleración consiste en lo siguiente, a saber: que el caso que se especifica en la Sección 4.01 de este Acuerdo, ocurra y que continúe por un período de 60 días después de que el Banco le haya dado aviso del mismo al Prestatario.

ARTICULO V – FECHA DE ENTRADA EN EFECTIVIDAD

5.01 Las Condiciones Adicionales de Efectividad son las siguientes:

(a) La SET y la SEE hayan ejecutado el Acuerdo de Implementación; y

(b) La SET y el INFOTEP hayan ejecutado el Acuerdo de Implementación INFOTEP

5.02 Sin perjuicio alguno de las disposiciones de las Condiciones Generales, el Plazo para Entrada en Efectividad es la fecha que cae noventa (90) días después de la fecha de este Acuerdo, pero de ningún modo más allá de los dieciocho (18) meses después de la aprobación del Crédito por la Asociación, el cual expira el 24 de Septiembre de 2007.

6.01 El representante del Préstatario es el Secretario Técnico de la Presidencia.

6.02 La dirección del Prestatario es:

Palacio Nacional
Avenida México
Santo Domingo, República Dominicana
Facsímile:
(809) 695-8432

6.03 La dirección del Banco es:

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento
1818 Street N.W
Washington, D.C. 20433
Estados Unidos de América
Dirección de Cable: INTBAFRAD, Washington D.C.
Telex: 248423 (MCI) ó 64145 (MCI)
Facsímil: 1-202-477-6391

HECHO en el Distrito de Columbia, Estados Unidos de América, con efectividad a partir el día y el año indicados precedentemente.

REPUBLICA DOMINICANA

Vicente Bengoa
Por Representante Autorizado

BANCO INTERNACIONAL DE
RECONSTRUCCION Y FOMENTO

Pamela Cox
Por Representante Autorizado

ANEXO 1
Descripción del Proyecto

El objetivo del Proyecto es mejorar la posibilidad de empleo de la población joven pobre en situación de riesgo del Prestatario a través de: (i) el desarrollo de su experiencia profesional y sus habilidades de vida; y (ii) la ampliación de los programas educativos que ofrecen una segunda oportunidad para terminar la educación formal.

El Proyecto consta de las siguientes partes:

Parte 1: Consolidación y Ampliación del Programa PJE para Proporcionar el Acceso Creciente a una Primera Experiencia Profesional a Jóvenes en Situación de Riesgo

Implementación del PJE para ofrecer oportunidades de adiestramiento integral para una mejor inserción en el mercado por parte de los jóvenes en situación de marginalidad en las áreas rurales y urbanas del Prestatario, a través de la contratación de ICAPs para proporcionar formación vocacional, pasantías y habilidades prácticas de vida.

Parte 2: Fortalecimiento de la Capacidad Institucional de_ la SET y del INFQTEP para concentrarse en la juventud en situación de riesgo con mayor eficacia

Suministro de asistencia técnica, equipos, financiamiento de entrenamiento y financiamiento del costo operativo para la SET y el INFOTEP para fortalecer su capacidad para llegar a los jóvenes marginados que no están asistiendo a la escuela, a través de una mejor coordinación, implementación y evaluación de sus programas, donde se incluye:

(a) la transición gradual de la implementación de la SET al INFOTEP; y

(b) fortalecimiento de la capacidad de la SET para: (i) evaluar el funcionamiento de los ICAPs; (ii) vincular la ubicación de los beneficiarios del PJE a! SIUBEN; (iii) integrar el PJE con el sistema nacional de intermediación laboral del Prestatario; y (iv) monitorear y evaluar el proyecto, incluyendo la realización de la evaluación de impacto y de los estudios relacionados.

Parte 3: Fortalecimiento y Expansión de los Programas de Educación de Segunda Oportunidad o de Recuperación

Consolidación de los programas de educación equivalente en los niveles de primaria y secundaria del Prestatario a través de: (a) la conversión del EBA en un programa acelerado semi-residencial; (b) la extensión de PREPARA a nuevos centros y la incorporación de habilidades prácticas de vida como asignaturas transversales; y (c) fortalecimiento de la capacidad de la SEE y de la DGEA para ofrecer los programas de segunda oportunidad EBA y PREPARA, incluyendo la realización de actividades de coordinación con la SET y la supervisión y evaluación de la implementación del programa.

ANEXO 2
Ejecución del Provecto

Sección I. Arreglos Institucionales

A. Acuerdos de implementación.

1. Para facilitar la realización del Proyecto, el Prestatario hará que la SET y la SEE celebren un acuerdo (el Acuerdo de Implementación), conforme a términos y condiciones aprobados por el Banco, incluyendo los que se establecen en el Manual Operativo EBA/PREPARA y el Manual Operativo del PJE, para que en ellos se reflejen las obligaciones respectivas de la SET y de la SEE de conformidad con el Proyecto.

2. Sin limitar las disposiciones del Párrafo 1 arriba, el Prestatario, a través de la SET, celebrará un acuerdo con el INFOTEP (el Acuerdo de Implementación INFOTEP), conforme a los términos y condiciones aprobados por el Banco, incluyendo los que se establecen en el manual operativo del PJE y !a obligación del INFOTEP de asistir a la SET en la Implementación del PJE, incluyendo, entre otras cosas, la preselección de las instituciones de entrenamiento, la evaluación técnica de las ofertas, la supervisión del entrenamiento y de las pasantías, y la contratación de 400 cursos de aprendizaje para la juventud en situación de riesgo usando el manual operativo del PJE y co-financiándolos en cuotas incrementales.

3. El Prestatario, a través de la SET y la SEE, ejercerá sus derechos según los términos del Acuerdo de Implementación y el Acuerdo de Implementación de INFOTEP, de tal manera que se protejan los intereses del Prestatario y del Banco y lograr los fines del Préstamo. A menos que el Banco convenga de otro modo, el Prestatario no cederá, modificará, abrogará, renunciará o dejará de hacer cumplir el Acuerdo de Implementación y el Acuerdo de Implementación de INFOTEP, o cualquiera de sus disposiciones.

B. Arreglos Institucionales

1. Siempre, durante la ejecución del proyecto, el Prestatario, a través de la SET y de la SEE, hará que el INFOTEP mantenga en sus instalaciones una unidad responsable de su parte de la implementación del Proyecto, con personal, funciones y responsabilidades satisfactorias para el Banco, incluyendo las responsabilidades siguientes:

(a) planeamiento, coordinación y supervisión total de dichas actividades de la parte del Proyecto; y

(b) la puesta al día del Plan de Contratación, la preparación de informes financieros consolidados y la contratación de auditorias externas del modo en que se relacionan con dichas porciones.

2. Cualquier cambio en: (a) el personal de gestión de contratación y de gestión financiera en las unidades mencionadas arriba en el Párrafo 1; y (b) el personal gerencial en la unidad de la SET mencionado arriba en el Párrafo 1, requerirán de la no objeción previa del Banco.

3. El Prestatario establecerá a más tardar tres meses después de la Fecha de Entrada en Efectividad, y mantendrá durante la ejecución del Proyecto un comité coordinador entre las instituciones para supervisar la Implementación del Proyecto, cuyo comité será presidido por ONAPLAN, compuesto por representantes de la SEE, la SET, el Gabinete Social del Prestatario, la Secretaría de Hacienda del Prestatario, el INFOTEP, y la Secretaría de la Juventud del Prestatario.

C. Manuales

1. (a) El Prestatario, a través de la SET, realizará las Partes 1 y 2 del Proyecto de acuerdo con los términos de un manual satisfactorio para el Banco (el Manual Operativo del PJE); y (b) el Prestatario, por conducto de su SEE, realizará la Parte 3 del Proyecto de acuerdo con los términos de un manual satisfactorio para el Banco (el Manual Operativo EBA/PREPARA). A menos que el Banco convenga de otro modo, el Prestatario no modificará, renunciará o dejará de hacer cumplir el Manual Operativo de EBA/PREPARA y el Manual Operativo del PJE y, o ninguna de sus disposiciones. En caso de cualquier conflicto entre los términos de este Acuerdo y los del Manual Operativo EBA/PREPARA y/o del Manual Operativo PJE, los términos de este Acuerdo prevalecerán.

2. El Manual Operativo EBA/PREPARA y el Manual Operativo del PJE ambos incluirán disposiciones que detallen los procedimientos y las pautas para realizar el Proyecto, incluyendo, entre otras cosas:

   a) los procedimientos para la preparación, revisión y aprobación de informes conforme a los arreglos financieros de la gerencial Proyecto.

   b) Procedimientos de aprovisionamiento contratación de conformidad con el Anexo 2 de este Acuerdo, que han aplicarse a los contratos para los trabajos, los bienes, los servicios de consultoría y los servicios (distintos de los servicios de consultoría) requeridos para el Proyecto y que han de financiarse con los fondos del Préstamo.

   c) Las responsabilidades y las funciones respectivas de la SET, la SEE y el INFOTEP en la implementación del Proyecto.

   d) Los indicadores de desempeño del Proyecto y los procedimientos para la supervisión y la evaluación del Proyecto, incluyendo las disposiciones de la Sección II del Anexo 2 de este Acuerdo; y

   e) Los procedimientos para la revisión y la aprobación por parte del Prestatario de las solicitudes de retiro de los fondos del Préstamo al Banco, conforme a las instrucciones que el Banco pueda dar al Prestatario este respecto.

3 El Manual Operativo EBA/PREPARA y el Manual Operativo del PJE serán evaluados anualmente por la SEE, la SET y el INFOTEP.

Sección II. Monitoreo, Informes y Evaluación del Proyecto,

A. Informes del Proyecto

1. El Prestatario supervisará y evaluará el progreso del Proyecto y preparará informes sobre el Proyecto de acuerdo con las disposiciones de la Sección 5.08 de las Condiciones Generales y con base en los indicadores establecidos en el Manual Operativo. Cada informe del Proyecto cubrirá el período de un semestre calendario y se enviará al Banco a más tardar un mes después del final del período cubierto por dicho informe.

2. El Prestatario realizará una revisión profunda, (la Revisión de Medio Término) de manera conjunta con el Banco, antes del 31 de marzo de 2009, o en una fecha posterior que el Banco convenga, sobre el progreso alcanzando en la implementación del Proyecto, incluyendo la evaluación del mecanismo de orientación para seleccionar a los beneficiarios de los cursos de aprendizaje mencionados en la Parte 1 del Proyecto.

3. para fines de la Sección 5.08 © de las Condiciones Generales, se enviarán al Banco a más tardar tres meses después de la Fecha de Cierre, el informe sobre la ejecución del Proyecto y el plan relacionado requerido conforme a esa Sección.

4. En el curso de la implementación del Proyecto, el Prestatario someterá al Banco una auditoria operativa anual del Proyecto, la cual deberá ser realizada por una firma contratada sobre la base de términos de referencia satisfactorios para el Banco. La primera auditoria deberá someterse al Banco a más tardar seis meses después del primer año de la implementación del Proyecto.

B. Gestión Financiera, Informes Financieros y Auditorias .

1. El Prestatario mantendrá o hará que se mantenga un sistema de gestión financiera de acuerdo con las disposiciones de la Sección 5.09 de las Condiciones Generales.

2. Sin limitación de las disposiciones de la Parte A de esta Sección, el Prestatario preparará y enviará al Banco como parte del informe del Proyecto, informes financieros no auditados interinos para el Proyecto que cubran el semestre calendario, en términos y contenido satisfactorios para el Banco.

3. El Prestatario harán que se revisen sus estados financieros de acuerdo con las disposiciones de la Sección 5.09 (b) de las Condiciones Generales. Cada auditoria de los estados financieros cubrirá el periodo de un ejercicio fiscal del Prestatario. Los estados financieros revisados para cada uno de dichos periodos se enviarán al Banco a más tardar seis meses después del cierre de dicho periodo.

Sección III. Contrataciones de Bienes y Servicios

A. General

1. Bienes y Trabajos. Todos los bienes, trabajo y servicios de no consultoria requeridos para el Proyecto y que han de financiarse con los fondos del Préstamo serán adquiridos de acuerdo con los requisitos establecidos o mencionados en la Sección I de los Lineamientos de Contratación, y con las disposiciones de este Anexo.

2. Servicios de Consultoría. Todos los servicios de consultores requeridos para el Proyecto y que han de financiarse con los fondos del Préstamo serán obtenidos de acuerdo con los requisitos establecidos o mencionados en la Secciones I y IV de los Lineamientos para la Contratación de Consultores y con las disposiciones de este Anexo.

3. Definiciones. Los términos en mayúsculas que se usan abajo en esta Sección para describir métodos particulares de contratación o métodos de revisión por el Banco de contratos particulares, se refieren al método correspondiente descrito en los Lineamientos de Contratación o en los Lineamientos para la Contratación de Consultores, según el caso.

B. Métodos Particulares de Contratación de Trabajo, Bienes y Servicios de No Consultoría

1. Licitación Competitiva Internacional. Salvo que se disponga de otra manera abajo en el Párrafo 2, los bienes y servicios de no-consultoría se obtendrán bajo contratos adjudicados sobre la base de procedimientos de Licitación Competitiva Internacional.

2. Otros Métodos de Contratación de Trabajos y Servicios. La tabla siguiente especifica los métodos de contratación, diferentes de una Licitación Competitiva Internacional, que se pueden utilizar para trabajos, bienes y servicios de no consultoría. El Plan de Contratación especificará las circunstancias bajo las cuales pueden utilizarse dichos métodos.

Método de Contratación
(a) Licitación Competitiva Nacional
(b) Compras
(c) Contratación Directa

C. Métodos Particulares de Contratación de Servicios de Consultores

1. Selección Basada en Calidad y Costos. Salvo que se disponga de otra manera abajo en el Párrafo 2, los servicios de consultoría se obtendrán bajo contratos adjudicados de acuerdo con la selección basada en costos y calidad de los consultores.

2. Otros Métodos para la Contratación de los Servicios de Consultoría. La tabla siguiente especifica los métodos de contratación, que responden a criterios diferentes a los de la Selección Basada en Calidad y Costos, que pueden utilizarse para los servicios de consultoría. El Plan de Contratación especificará las circunstancias bajo las cuales pueden utilizarse dichos métodos.

Método de Contratación
(a) Selección Basada en la Calidad
(b) Selección Conforme a un Presupuesto fijo
(c) Selección por Menor Costo
(d) Selección Basada en la Calificación del Consultor
(e) Selección de Única Fuente
(f) Procedimientos dispuestos en los Párrafos 5.2 y 5.3 de Lineamiento para la Selección de Consultores individuales
(g) Procedimientos de Única Fuente para la Selección de Consultores Individuales

D. Revisión por el Banco de las Decisiones de Contratación

El Plan de Contratación establecerá los contratos que estarán sujetos a revisión previa de parte del Banco. Todos los demás contratos estarán sujetos a Revisión Posterior de parte del Banco.

Sección IV. Retiro de los Fondos del Préstamos

A. General.

1. El Prestatario puede retirar los fondos del Préstamo de acuerdo con las disposiciones de esta Sección y aquellas instrucciones adicionales que especifique el Banco mediante aviso al Prestatario para financiar Gastos Elegibles, según se dispone en la tabla de abajo en el Párrafo 2.

2. La tabla siguiente especifica las categorías de Gastos Elegibles que pueden financiarse con los fondos del Préstamo ("Categoría"), la asignación de las sumas del Préstamo a cada Categoría, y el porcentaje de gastos que han de financiarse para Gastos Elegibles en cada Categoría.

Categoría	Suma Asignada del Préstamo (expresada en dólares)	Porcentaje de los Gastos a ser Financiados
(1) Cursos de aprendizaje	16,920,000	100%
(2) Servicios de Consultoría, trabajos, bienes, costos operativos, y entrenamiento para las Partes 1 y 2 del Proyecto (que no están cubiertos por la Categoría (1) arriba	3,017,500	100%
(3) Servicios de consultoría, trabajos, servicios de no consultoría, entrenamiento y	5,000,000	100%

bienes para la Parte 3 del Proyecto		
(4) Comisión inicial (Tarifa Front-end)	62,500	Importe a pagar conforme a la Sección 2.04 de este Acuerdo de Conformidad con la Sección 2.07 (b) de las Condiciones Generales
(5) Primas por Interest Rate Caps y Collars	0	Cantidad adeudada con arreglo a la Sección 2.08 (c)
CANTIDAD TOTAL:	25,000,000 =========	

Para efectos de este Anexo, los términos:

(a) "Cursos de Aprendizaje" significa los gastos para los cursos de aprendizaje mencionados en la Parte 1 del Proyecto, contraídos por la SET y el INFOTEP para jóvenes en situación desventajosa que incluyen educación de formación profesional, pasantías y habilidades prácticas de vida;

(b) "Servicios de No Consultoría" significa los servicios que no requieren capacidad intelectual, donde se incluyen entre otras cosas: la impresión de materiales y los servicios de comunicación (e.j. anuncios de radio);

(c) "Entrenamiento" significa los gastos razonables en que incurra el Prestatario para realizar las actividades de entrenamiento conforme al Proyecto, incluyendo gastos de viaje y dieta razonables para entrenadores y aprendices, alquiler de las instalaciones de entrenamiento y del equipo, refrigerios y materiales de entrenamiento;

(d) "Costos Operativos" significa los costos razonables en que incurra el INFOTEP para la evaluación y la supervisión técnica de los cursos de aprendizaje mencionados en la Parte 1 del Proyecto, donde se incluyen, entre otras cosas: Costos razonables para evaluar las ofertas técnicas, realización de la supervisión regular de los cursos de aprendizaje y pasantías y dietas para los supervisores.

B. Condiciones para todos los retiros; Período de Retiros.

1. Sin perjuicio de las disposiciones de la Parte A de esta Sección, no se podrán hacer retiros para efectuar pagos por gastos realizados con anterioridad a la fecha de este Acuerdo, excepto, cuando se hagan retiros por una suma global que no exceda de $500,000 en concepto de pagos realzados previo a esta fecha, pero que no sea en o después del 31 de diciembre de 2005, para Gastos Elegibles.

2. La Fecha de Cierre es el 30 de junio del 2011.

ANEXO 3
Calendario de Amortización

1. La siguiente tabla muestra las Fechas de Pago del Principal del Préstamo y el porcentaje de la suma total de principal pagadera en cada Fecha de Pago del Principal. Si los fondos del Préstamo hubieran sido retirados en su totalidad a partir de la primera Fecha de Pago del Principal, la cantidad de principal amortizable por el Prestatario en cada Fecha de Pago del Principal será determinada por el Banco multiplicando: (a) la suma total del principal del Préstamo retirada y pendiente a partir de la primera Fecha de Pago del Principal; por (b) la Parte de la Cuota para cada Fecha de Pago del Principal, siendo dicha suma de amortización ajustada, cuando fuera necesario, para deducir cualquier suma mencionada en el Párrafo 4 de este Anexo, a la cual se aplique la Conversión de la Moneda.

Fecha de Pago de Principal	Parte de la Cuota (Expresada como porcentaje)
Cada 15 de abril y cada 15 de octubre, comenzando el 15 de abril del 2011 hasta el 15 de abril de 2022	4.17%
El 15 de octubre de 2022	4.09%

2. Si los fondos del Préstamo no hubieran sido totalmente retirados a partir de la primera Fecha de Pago del Principal, el monto del capital del Préstamo amortizable por el Prestatario en cada Fecha de Pago del Principal será determinado de la siguiente manera:

a) En la medida en que cualquier fondo del Préstamo hubiera sido retirado para la primera Fecha de Pago del Principal, el Prestatario amortizará el monto retirado y pendiente a partir de dicha Fecha de acuerdo al Párrafo 1 de este Anexo.

b) Cualquier retiro de fondos efectuado luego de la primera Fecha de Pago del Principal será amortizado en cada Fecha de Pago del Principal que caiga después de la fecha de dicho retiro de fondos, en los montos determinados por el Banco multiplicando el monto de cada uno de dichos retiros de fondos por una fracción, cuyo numerador será la Parte Original de la Cuota especificada en la tabla del Párrafo 1 de este Anexo para dicha Fecha de Pago del Principal (la Parte Original de la Cuota) y cuyo denominador será la suma de todas las Partes Originales de las Cuotas restantes para las Fechas de Pago de Principal que caigan en o después de dicha fecha, siendo dichos montos de amortización ajustados, cuando fuera necesario, a fin de deducir cualquier monto mencionado en el Párrafo 4 de este Anexo, al cual se aplique una Conversión de la Moneda.

3. (a) Los retiros de fondos efectuados dentro de los dos meses de calendario antes de cualquier Fecha de Pago de Capital, exclusivamente para fines de cálculo de los montos del capital pagaderos en cualquier Fecha de Pago del Principal, serán tratados como retirados y pendientes en la Segunda Fecha de Pago del Principal luego de la fecha de retiro de fondos y serán amortizables en cada Fecha de Pago del Principal que comenzará con la segunda Fecha de Pago del Principal luego de la fecha del retiro de fondos.

(b) Sin perjuicio de las disposiciones del subpárrafo (a) de este párrafo, si en algún momento el Banco adoptara un sistema de facturación para las fechas de vencimiento, según el cual las facturas se expidan en o después de la Fecha de Pago del Principal respectiva, las disposiciones de dicho subpárrafo ya no se aplicarán a la ningún retiro de fondos efectuado luego de la adopción de dicho sistema de facturación.

4. Sin perjuicio de las disposiciones de los Párrafos 1 y 2 de este Anexo, luego de efectuarse una Conversión de la Moneda de la totalidad o de alguna porción del Monto del Principal Retirado del Préstamo a una Moneda Aprobada, el monto convertido de esa manera en dicha Moneda Aprobada que será amortizable en cualquier Fecha de Pago del Principal que ocurra durante el Período de Conversión, será determinado por el Banco multiplicando dicho monto en su moneda de denominación inmediatamente antes de la Conversión mencionada ya sea por : (a) la tasa de cambio que refleje los montos del principal en dicha Moneda Aprobada pagadera por el Banco según la transacción de Cobertura del Riesgo Cambiario de la Moneda relacionada con dicha Conversión; o (b) si el Banco así lo determinara de acuerdo a las Pautas de Conversión, el componente de la tasa de cambio de la Cotización de Cambio en Pantalla.

5. Si el Monto del Principal del Préstamo Retirado y pendiente fuera demonizado en más de una Moneda del Préstamo, las disposiciones de este Anexo se aplicarán en forma separada al monto denominado en cada Moneda del Préstamo, para de este modo producir un anexo de calendario de amortización por separado para cada monto.

APENDICE

Sección 1 Definiciones

1. “Categoría” significa una categoría dispuesta en la tabla que aparece en la Sección IV del Anexo 4 de este Acuerdo;

2. “Lineamientos de Consultoría” significa los “Lineamientos: Sección y Empleo de Consultores por los Prestatarios del Banco Mundial” publicados por el Banco en mayo de 2004;

3. “Condiciones Generales” significa “las Condiciones Generales del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento para los Préstamos”, con fecha del 1 de julio de 2005,

4. “DGEA” significa Dirección General de Educación para Adultos, de la SEE (según se define abajo);

5. “EBA” significa Educación Básica de Adultos;

6. El “Manual Operativo EBA/PREPARA”, significa el manual mencionado en la Sección 1.C.1 (a) del Anexo 2 de este Acuerdo;

7. “ICAPs” significa instituciones privadas y del sector público subnacionales que están registradas conforme a las leyes del Prestatario que serán seleccionadas de acuerdo con los criterios dispuestos en el Manual Operativo para proporcionar actividades de entretenimiento al amparo de la Parte 1 del Proyecto;

8. “INFOTEP” significa Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional, el Instituto Nacional del Prestatario para el adiestramiento técnico profesional, creado de conformidad con la Ley No. 116 del Prestatario con fecha del 16 de enero de 1980 y publicada en la Gaceta Oficial No. 9522 del Prestatario, con fecha del 20 de enero de 1980;

9. “El Acuerdo de Implementación INFOTEP” significa el Acuerdo entre la SET y el INFOTEP mencionado en la Sección l.A. (2) del Anexo 2 de este Acuerdo, y sus eventuales modificaciones con la aprobación del Banco;

10. El “Manual Operativo” significa el manual mencionado en la Sección l.C. 1 del Anexo 2 de este Acuerdo;

11. “PJE” significa Programa Juventud y Empleo, el programa de empleo para la juventud del Prestatario dentro de la SET (según se define abajo);

12. El “ Manual Operativo del PJE” significa el manual mencionado en la Sección l.C. 1 (b) del Anexo 2 de este Acuerdo;

13. “PREPARA” significa el programa del Prestatario para la educación secundaria para adultos;

14. “Lineamientos de Contratación” significa los “Lineamientos para la Contratación con arreglo a los préstamos del BIRF y los créditos de la AID” publicados por el Banco en mayo de 2004;

15. El “Plan de Contratación” significa el plan de contratación del Prestatario para el Proyecto, con fecha del 14 de febrero de 2006 y mencionado en el Párrafo 1.16 de los Lineamientos de Contratación y en el Párrafo 1.24 de los Lineamientos de Consultoría, y sus eventuales actualizaciones periódicas de acuerdo con las disposiciones de dichos párrafos;

16. “SEE” significa Secretaría de Educación, la Secretaría de Educación del Prestatario;

17. “Acuerdo de Implementación SEE” el acuerdo entre la SET y la SEE mencionado en la Sección l. A. (1) del Anexo 2 de este Acuerdo, y sus eventuales modificaciones con la aprobación del Banco;

18. “SET” significa Secretaría de Trabajo, la Secretaría del Trabajo del Prestatario; y

19. “SIUBEN” significa Sistema Único de Beneficiarios, el sistema orientado de beneficiarios del Prestatario, creado de conformidad con el Decreto Presidencial No. 107-04, con fecha del 31 de agosto de 2004.

En fe de lo cual firmo y sello el presente documento a petición de la parte interesada en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril de dos mil siete (2007).

RAMON CEDANO MELO, MBA
Intérprete Judicial

Sellos de Impuestos Internos No. 2059572
RD$30.00

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
15 de octubre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 231-07 que destina la suma de RD$11,054,540,000.00 correspondiente al superávit de recaudación alcanzado durante los primeros seis meses del año 2007 (Presupuesto Complementario). Pág. 09

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 527-07 que nombra varios oficiales generales del Ejército Nacional en distintas dependencias de las Fuerzas Armadas. 13

Dec. No. 528-07 que nombra al señor Ricardo Carty, Subsecretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación, con asiento en San Pedro de Macorís. 14

Dec. No. 529-07 que nombra al Ing. Napoleón López Rodríguez, Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos. 15

Dec. No. 530-07 que nombra al señor Hugo Guiliani Cury, Embajador Concurrente de la República ante el Gobierno de la Republica del Líbano, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en Doha, Qatar. **Pág. 15**

Dec. No. 531-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar, Distintivo Blanco, Primera Categoría, al Mayor General Wen Farn Chen, Roca, Director del Centro de Inteligencia de la República de China. **16**

Dec. No. 532-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a Su Eminencia Reverendísima Oscar Andrés Maradiaga, Arzobispo de Tegucigalpa. **17**

Dec. No. 533-07 que designa al señor José Tomás Pérez Gautreau, Vicecónsul de la República en Barcelona, España, con sueldo simbólico de RD$l.00. **18**

Dec. No. 534-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **18**

Dec. No. 535-07 que designa a la señora Tania Carolina Uribe, Ministra Consejera de la Embajada de la República en la India. **19**

Dec. No. 536-07 que nombra varios funcionarios en dependencias del Estado. **20**

Dec. No. 537-07 que designa al Lic. Emilio Florentino, Subsecretario de Estado de Industria y Comercio. **21**

Dec. No. 538-07 que nombra al Dr. Rafael Mendoza, Subsecretario de Estado de Interior y Policía, con asiento en Barahona. **21**

Dec. No. 539-07 que nombra a los señores Andrés Marranzini Grullón y Manuel Paulino, Subsecretario de Estado de la Juventud y Subdirector del Programa de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa, respectivamente. **22**

Dec. No. 540-07 que asciende al Coronel Gilberto E. Nadal Santana, E.N., póstumamente, a General de Brigada, E.N. **23**

Dec. No. 541-07 que deroga el Art. 2 del Decreto No. 1406-04 del 3 de noviembre de 2004. **Pág. 24**

Dec. No. 542-07 que nombra a los señores Pascual Radamés Polonia Díaz y María Ninoska Martínez, Vicecónsul y Auxiliar Consular, respectivamente, del Consulado General de la República en Antigua y Barbuda. **24**

Dec. No. 543-07 que nombra funcionarios diplomáticos y consulares de la República en el exterior. **25**

Dec. No. 544-07 que designa al señor Néstor Torres, Vicecónsul en el Consulado de la República en Toronto, Canadá. **26**

Dec. No. 545-07 que designa a la señora Supjeila Romero Almonte, Primera Secretaria de la Embajada de la República en Italia. **27**

Dec. No. 546-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos y consulares. **27**

Dec. No. 547-07 que designa a la señora Laila González, Cónsul Honoraria de la República en Estambul, Turquía. **28**

Dec. No. 548-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos de la República en el exterior. **29**

Dec. No. 549-07 que nombra al Contralmirante Víctor Rodríguez Martínez (DEM) y General de Brigada César N. Castaing Jiménez, E.N., Director del Centro de Investigación y Coordinación Conjunta y Encargado de Asuntos Internos, ambos de la Dirección Nacional de Control de Drogas, respectivamente. **30**

Dec. No. 550-07 que integra la Delegación de la República ante el 62º. Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, a celebrarse en Estados Unidos de América desde el 16 al 28 de septiembre de 2007. **31**

Dec. No. 551-07 que designa a1 señor Aguedo Muñoz, Cónsul de la República en Cabo Haitiano, Haití. **32**

Dec. No. 552-07 que crea el Fondo de Preservación y Creación del Empleo con el objetivo de evitar la reducción de los empleos en las zonas francas. **32**

Dec. No. 553-07 que nombra a la Licda. Josefina Pimentel, Directora General del Instituto Nacional de Formación Técnico-Profesional. **Pág. 34**

Dec. No. 554-07 que nombra a los señores Santiago Rosa Martínez y Andrés Sención Villalona, Subdirector General del Instituto Dominicano de Aviación Civil y Secretario de la Junta de Aviación Civil, respectivamente. **35**

Dec. No. 555-07 que crea la Misión de la República ante la Organización de Aviación Civil Internacional, conforme la Ley No. 491-06, y nombra al señor Carlos Antonio Veras, Embajador Representante Permanente de la República ante la OACI y su Consejo. **36**

Dec. No. 556-07 que nombra a la señora Manuela Josefa Taveras (Fefita), Ayudante Civil del Presidente de la República. **37**

Dec. No. 557-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **38**

Dec. No. 558-07 que nombra al señor Antonio Morel, Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos y otros funcionarios en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **39**

Dec. No. 559-07 que nombra al señor Christopher Luis Hidalgo Jiménez, Auxiliar Consular en el Consulado de la República en Amsterdam, Holanda, Reino de los Países Bajos. **39**

Dec. No. 560-07 que nombra a los licenciados Ricardo Guarionex García García y Daysi Argentina Castillo Pimentel, Director y Subdirectora, respectivamente, del Jardín Botánico Nacional, Dr. Rafael M. Moscoso. **40**

Dec. No. 561-07 que designa al Coronel Piloto Enmanuel M. Souffront Tamayo Marcelino, F.A.D., Director de la Comisión Investigadora de Accidentes de Aviación. **41**

Dec. No. 562-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **41**

Dec. No. 563-07 que designa a la Licda. Zoila González de Gutiérrez, Asesora del Poder Ejecutivo en Materia de Medio Ambiente y Recursos Naturales. **Pág. 42**

Dec. No. 564-07 que nombra varios funcionarios en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **43**

Dec. No. 565-07 que nombra al señor Francisco A. Caraballo, Embajador Alterno de la Misión de la República ante la Organización de las Naciones Unidas, en Nueva York. **44**

Dec. No. 566-07 que designa al señor Sebastián Trinitario Martínez Garrizoga, Ministro Consejero de la Embajada de la República en Holanda, Países Bajos. **45**

Dec. No. 567-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos y consulares de la República en el exterior. **45**

Dec. No. 568-07 que nombra varios funcionarios consulares de la República en el Consulado de la República en Cabo Haitiano, Haití. **46**

Dec. No. 569-07 que nombra varios funcionarios consulares y diplomáticos de la República en el exterior. **47**

Dec. No. 570-07 que nombra al señor William Pérez, Consejero de la Misión de la República ante la Organización de las Naciones Unidas. **48**

Dec. No. 571-07 que nombra varios funcionarios en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **49**

Dec. No. 572-07 que nombra a los señores Pedro Gómez y Alexandra Méndez, Embajadores, Encargado y Subencargada, respectivamente, del Departamento de Ceremonial de Estado y Protocolo de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **50**

Dec. No. 573-07 que concede nacionalidad dominicana, a título de naturalización privilegiada, al señor José Luis Llobell Lleo, de nacionalidad española. **50**

Dec. No. 574-07 que autoriza al Ayuntamiento de Montecristi, a donar una porción de terreno a la Alianza Francesa de Montecristi, Inc. **51**

Dec. No. 575-07 que crea e integra la Comisión Nacional contra la Trata de Personas. **Pág. 52**

Dec. No. 576-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. **55**

Dec. No. 577-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios profesores de educación pública de la Secretaría de Estado de Educación. **59**

Dec. No. 578-07 que nombra a la señora Marina Isabel Cáceres de Estévez, Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria de la República ante el Gobierno del Reino de Suecia. **87**

Dec. No. 579-07 que designa a la señora Ana Silvia Reynoso de Abud, Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria de la República ante el Gobierno de la República Portuguesa. **88**

Dec. No. 580-07 que crea e integra la Comisión Especial encargada de analizar la situación del parque vehicular propiedad de los transportistas del sector privado. **89**

Dec. No. 581-07 que asciende al Coronel José Manuel Castillo Castillo, E.N., a General de Brigada, E.N., y reintegra con su mismo rango al Mayor General ® Luis A. Núñez Guzmán, P.N., a las filas de la Policía Nacional y lo retira por antigüedad en el servicio. **89**

Dec. No. 582-07 que asciende al señor Antonio Pérez Lantigua, a Ministro Consejero de la Embajada de la República en Chile. **90**

Dec. No. 583-07 que modifica los literales b), c) y d) del Art. 3 del Decreto No. 250-07, que crea el Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre, y nombra al señor Angel Lockward, Miembro del Consejo Directivo del Fondo de Desarrollo del Transporte, en representación del Poder Ejecutivo. **91**

Dec. No. 584-07 que crea e integra una Comisión Especial encargada de estudiar y elaborar un plan para el subsidio del transporte de estudiantes de la Universidad Autónoma de Santo Domingo. **92**

Dec. No. 585-07 que integra la Delegación de la República ante la 34º. Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). **Pág. 93**

Dec. No. 586-07 que autoriza a las empresas Domicem, S. A. y Boca Chavón Ecomarine & Yacht's Club, S.A., a utilizar parte de los 60 metros de la franja marina en Sabana Grande de Palenque y Boca Chavón, Municipio de Higüey, respectivamente. **94**

Ley No. 231-07 que destina la suma de RD$11,054,540,000.00 correspondiente al superávit de recaudación alcanzado durante los primeros seis meses del año 2007 (Presupuesto Complementario).

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 231-07

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO ÚNICO: Se destina la suma de RD$11,054,540,000.00 (once mil cincuenta y cuatro millones quinientos cuarenta mil pesos), correspondiente al superávit de recaudación alcanzado durante los primeros seis meses del año 2007, según los cálculos detallados anexos, para realizar las siguientes apropiaciones dentro del Fondo General de la vigente Ley de Gastos Públicos:

CAPÍTULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

PROGRAMA 01 -	Actividades Centrales	RD$1,000,000,000.
PROGRAMA 12 -	Supervisión y Control de Obras del Estado	RD$1,633,500,000.
PROGRAMA 99 -	Administración de Activos, Pasivos y Transf.	RD$58,292,861
TOTAL DEL CAPÍTULO 201		**2,691,792,861**

CAPÍTULO 202
SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA

PROGRAMA 12 -	Seguridad Ciudadana y Orden Público	100,100,000
PROGRAMA 98 -	Administración de Contribuciones Especiales	100,000,000
PROGRAMA 99 -	Administración de Activos, Pasivos y Transferencias	1,500,000,000
TOTAL DEL CAPÍTULO 202		**1,700,100,000**

CAPÍTULO 203
SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

PROGRAMA 11 Defensa Terrestre	60,400,000
TOTAL DEL CAPÍTULO 203	**60,400,000**

CAPÍTULO 205
SECRETARIA DE ESTADO DE HACIENDA

PROGRAMA 99 – Administración de Activos, Pasivos y Transferencias	57,640,000
TOTAL DEL CAPÍTULO 205	**57,640,000**

CAPÍTULO 206
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION

PROGRAMA 12- Servicios Técnicos Pedagógicos	1,048,800,000
TOTAL DEL CAPÍTULO 206	**1,048,800,000**

CAPÍTULO 207
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

PROGRAMA 99 – Administración de Activos, Pasivos y Transferencias	1,307,008,369
TOTAL DEL CAPÍTULO 207	**1,307,008,369**

CAPÍTULO 209
SECRETARIA DE ESTADO DE TRABAJO

PROGRAMA 99 – Administración de Activos, Pasivos y Transferencias	177,160,899
TOTAL DEL CAPÍTULO 209	**177,160,899**

CAPÍTULO 210
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 01- Actividades Centrales	50,000,000
PROGRAMA 99 – Administración de Activos, Pasivos y Transferencias	184,719,999
TOTAL DEL CAPÍTULO 210	**234,719,999**

CAPÍTULO 211
SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 01- Actividades Centrales	204,600,000
PROGRAMA 11- Construcción, Reconstrucción y Mant. de Obras	549,000,000
PROGRAMA 12- Construcción, Remodelación y Reparación Edificios	175,000,000
PROGRAMA 99- Administración de Activos, Pasivos y Transferencias	16,561,103
TOTAL DEL CAPÍTULO 211	**945,161,103**

CAPÍTULO 212
SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROGRAMA 99 - Administración de Activos, Pasivos y Transferencias	12,600,000
TOTAL DEL CAPÍTULO 212	**12,600,000**

CAPÍTULO 216
SECRETARIA DE ESTADO DE LA CULTURA

PROGRAMA 99- Administración de Activos, Pasivos y Transferencias	289,974
TOTAL DEL CAPÍTULO 216	**289,974**

CAPÍTULO 218
SECRETARIA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

PROGRAMA 99- Administración de Activos, Pasivos y Transferencias 150,787,584

TOTAL DEL CAPÍTULO 218 **150,787,584**

CAPÍTULO 219
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION, CIENCIA Y TECNOLOGIA

PROGRAMA 98 – Administración Contribuciones Especiales 100,000,000

PROGRAMA 99 - Administración de Activos, Pasivos y Transferencias 168,079,211

TOTAL DEL CAPÍTULO 219 **268,079,211**

CAPÍTULO 999
OBLIGACIONES DEL TESORO

PROGRAMA 97 – Subsidios del Estado 2,400,000,000

TOTAL DEL CAPÍTULO 999 **2,400,000,000**

TOTAL GASTOS **11,054,540,000**

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 145º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 527-07 que nombra varios oficiales generales del Ejército Nacional en distintas dependencias de las Fuerzas Armadas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 527-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El General de Brigada Daniel Martínez Lorenzo, E. N., queda designado Encargado de Seguridad del Metro de Santo Domingo, en sustitución del General de Brigada Justo Martín M. Fernández Tejada, E. N.

ARTÍCULO 2. El General de Brigada César N. Castaing Jiménez, E. N., queda designado Director del Centro de Investigación y Coordinación Conjunta **(C.I.C.C.)**.

ARTICULO 3. El General de Brigada Geraldo de los Santos Mora, E. N., queda designado Director de la Dirección de Inteligencia del Ejército Nacional, **(G-2)**.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 528-07 que nombra al señor Ricardo Carty, Subsecretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación, con asiento en San Pedro de Macorís.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 528-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El señor Ricardo Carty, queda designado Subsecretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR), con asiento en San Pedro de Macorís.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 529-07 que nombra al Ing. Napoleón López Rodríguez, Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 529-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Ing. Napoleón López Rodríguez, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI).

ARTICULO 2. Envíese al Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 530-07 que nombra al señor Hugo Guiliani Cury, Embajador Concurrente de la República ante el Gobierno de la Republica del Líbano, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en Doha, Qatar.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 530-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El señor Hugo Guiliani Cury, queda designado Embajador Concurrente de la República Dominicana ante el Gobierno de la República del Líbano, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en Doha, Qatar.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 531-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar, Distintivo Blanco, Primera Categoría, al Mayor General Wen Farn Chen, Roca, Director del Centro de Inteligencia de la República de China.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 531-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Mayor General Wen Farn Chen, Roca, Director del Centro de Inteligencia de la República de China.

VISTA: La Ley No. 21, de fecha 15 de noviembre de 1930, que crea la Orden del Mérito Militar y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar con Distintivo Blanco, Primera Categoría, al Mayor General Wen Farn Chen, Roca, Director del Centro de Inteligencia de la República de China.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 532-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a Su Eminencia Reverendísima Oscar Andrés Maradiaga, Arzobispo de Tegucigalpa.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 532-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de Su Eminencia Reverendísima Oscar Andrés Maradiaga, Arzobispo de Tegucigalpa, por sus méritos extraordinarios y el valioso aporte que ha brindado a la República Dominicana

VISTA: La Ley 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón, en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a Su Eminencia Reverendísima Oscar Andrés Maradiaga, Arzobispo de Tegucigalpa.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 533-07 que designa al señor José Tomás Pérez Gautreau, Vicecónsul de la República en Barcelona, España, con sueldo simbólico de RD$l.00.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 533-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor José Tomás Pérez Gautreau, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en Barcelona, España, con sueldo simbólico de RD$1.00.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 534-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 534-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El Lic. Juan Henríquez, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI), con asiento en Santiago de los Caballeros.

ARTICULO 2. El señor Ramón Antonio Franco, queda designado Subdirector del Centro de Operaciones de Emergencia (COE), en sustitución del señor José Luís Germán (renunciante).

ARTICULO 3. El señor Angel Ramón Céspedes Vásquez, queda designado Subcoordinador de Inspectores de la Presidencia.

ARTICULO 4. El señor Jorge Williams Díaz, queda designado Subcoordinador de Inspectores de la Presidencia.

ARTICULO 5. El señor José Elías del Orbe, queda designado Subcoordinador de Inspectores de la Presidencia.

ARTICULO 6. Queda derogado el Artículo 3 del Decreto No.450-07, de fecha 20 de agosto de 2007.

ARTICULO 7. Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 535-07 que designa a la señora Tania Carolina Uribe, Ministra Consejera de la Embajada de la República en la India.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 535-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. La señora Tania Carolina Uribe, queda designada Ministra Consejera en la Embajada de la República Dominicana en la India.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 536-07 que nombra varios funcionarios en dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 536-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El ingeniero Ramón Emilio Rodríguez, queda designado Subdirector de Control, Mantenimiento y Supervisión Sistema de Peajes Nacionales.

ARTICULO 2. El profesor Neftali Peña, queda designado Subdirector del Instituto Postal Dominicano (INPOSDOM).

ARTICULO 3. El doctor Pedro Antonio Rosario Drapper, queda designado Subdirector de la Corporación de Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo (CAASD).

ARTICULO 4. Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 537-07 que designa al Lic. Emilio Florentino, Subsecretario de Estado de Industria y Comercio.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 537-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El Lic. Emilio Florentino, queda designado Subsecretario de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 538-07 que nombra al Dr. Rafael Mendoza, Subsecretario de Estado de Interior y Policía, con asiento en Barahona.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 538-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El doctor Rafael Mendoza, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía, con asiento en Barahona.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 539-07 que nombra a los señores Andrés Marranzini Grullón y Manuel Paulino, Subsecretario de Estado de la Juventud y Subdirector del Programa de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 539-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Dr. Andrés Marranzini Grullón, queda designado Subsecretario de Estado de la Juventud.

ARTICULO 2. El señor Manuel Paulino, queda designado Subdirector del Programa de la Micro, Mediana y Pequeña Empresa (PROMYPIME).

ARTICULO 3. Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 540-07 que asciende al Coronel Gilberto E. Nadal Santana, E. N., póstumamente, a General de Brigada, E. N.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 540-07

VISTA: La Ley No. 873, de fecha 31 de julio de 1978 (Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El Coronel Gilberto E. Nadal Santana, E. N., queda ascendido póstumamente a General de Brigada, E. N.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 541-07 que deroga el Art. 2 del Decreto No. 1406-04 del 3 de noviembre de 2004.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 541-07

VISTO: El Oficio No. 1785 de fecha 3 de septiembre de 2007.

VISTO: El Decreto No. 1406-04 de fecha 3 de noviembre de 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO UNICO. Se deroga el Artículo 2 del Decreto No. 1406-04 de fecha 3 de noviembre de 2004, el cual designa al Capitán Andrés Apolinar Espinal, E. N., como Consejero de la Misión Permanente de la República Dominicana, ante la Organización de las Naciones Unidas (ONU), en New York, Estados Unidos de Norteamérica.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 542-07 que nombra a los señores Pascual Radamés Polonia Díaz y María Ninoska Martínez, Vicecónsul y Auxiliar Consular, respectivamente, del Consulado General de la República en Antigua y Barbuda.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 542-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El señor Pascual Radhamés Polonia Díaz, queda designado Vicecónsul en el Consulado General de la República Dominicana en Antigua y Barbuda.

ARTICULO 2. La señora María Ninoska Martínez, queda designada Auxiliar Consular en el Consulado General de la República Dominicana en Antigua y Barbuda.

ARTICULO 3. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 543-07 que nombra funcionarios diplomáticos y consulares de la República en el exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 543-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El señor Antonio Valenzuela, queda designado Ministro Consejero adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2. La señora Rocío Pellerano, queda designada Auxiliar Consular en el Consulado de la República Dominicana en New Orleans, Estados Unidos de América.

ARTICULO 3. La señora Lucinda Rojas Morbán, queda designada Auxiliar Consular en el Consulado de la República Dominicana en New York, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Teófilo Antonio Mejía de la Cruz (fallecido).

ARTICULO 4. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 544-07 que designa al señor Néstor Torres, Vicecónsul en el Consulado de la República en Toronto, Canadá.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 544-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El señor Néstor Torres, queda designado Vicecónsul en el Consulado de la República Dominicana en Toronto, Canadá, en sustitución de la señora Josefina Suero.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 545-07 que designa a la señora Supjeila Romero Almonte, Primera Secretaria de la Embajada de la República en Italia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 545-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. La señora Supjeila Romero Almonte, queda designada Primera Secretaria de la Embajada de la República Dominicana en Italia, en sustitución de la señora Natalia González Isaacs.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 546-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos y consulares.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 546-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Ramón Mora Encarnación, queda designado Ministro Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Haití.

ARTICULO 2. El Dr. Patricio Jovanny Matos V., queda designado Ministro Consejero adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 3. El señor Wilson López, queda designado Consejero adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 4. La licenciada Sonia Vidal Paulino, queda designada Consejera Encargada de la Sección de Trata y Tráfico de Personas, de la División de Asuntos Migratorios de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución de la señora Alfonsina González Nicasio.

ARTICULO 5. La señorita Isnelda Rosmey Guzmán de Jesús, queda designada Segunda Secretaria adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 6. La señora Karina del Carmen Romanace, queda designada Tercera Secretaria adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 7. Queda derogado el Decreto No.467-02, de fecha 24 de junio de 2002, que designa a la señora Lamya Bensaid Glander, Cónsul Honoraria de la República Dominicana en la ciudad de Rabat, Marruecos.

ARTICULO 8. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 547-07 que designa a la señora Laila González, Cónsul Honoraria de la República en Estambul, Turquía.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 547-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. La señora Laila González, queda designada Cónsul Honoraria de la República Dominicana en la ciudad de Estambul, Turquía, en sustitución del señor Sahip Akosman.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 548-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos de la República en el exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 548-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El licenciado Juan Moreta, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en la República Bolivariana de Venezuela, en sustitución del señor Eddy Matos Díaz.

ARTICULO 2. El señor José Antonio Ortiz, queda ascendido a Consejero en la Embajada de la República Dominicana en la República Bolivariana de Venezuela.

ARTICULO 3. La ingeniera Marina Alexandra Taveras Fernández, queda ascendida a Consejera de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 4. La ingeniera Cándida Ogando, queda ascendida Segunda Secretaria en la Embajada de la República Dominicana en la República Bolivariana de Venezuela.

ARTICULO 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 549-07 que nombra al Contralmirante Víctor Rodríguez Martínez (DEM) y General de Brigada César N. Castaing Jiménez, E.N., Director del Centro de Investigación y Coordinación Conjunta y Encargado de Asuntos Internos, ambos de la Dirección Nacional de Control de Drogas, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 549-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Contralmirante Víctor Rodríguez Martínez (DEM), queda designado Director del Centro de Investigación y Coordinación Conjunta de la Dirección Nacional de Control de Drogas (C.I.C.C. – DNCD), en sustitución del General de Brigada César N. Castaing Jiménez, E.N.,

ARTICULO 2. El General de Brigada César N. Castaing Jiménez, E.N., queda designado Encargado de Asuntos Internos de la Dirección Nacional de Control de Drogas (DNCD).

ARTICULO 3. Envíese a la Dirección Nacional de Control de Drogas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 550-07 que integra la Delegación de la República ante el 62º. Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, a celebrarse en Estados Unidos de América desde el 16 al 28 de septiembre de 2007.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 550-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Queda designada la Delegación que acompañará al Excelentísimo Señor Presidente de la República Dominicana, Dr. Leonel Fernández, en el marco del 62° Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se celebrará en los Estados Unidos de América, desde el 16 al 28 de septiembre de 2007, la cual estará integrada de la siguiente manera: Dra. Margarita Cedeño de Fernández, Primera Dama de la República; Ing. Carlos Morales Troncoso, Secretario de Estado de Relaciones Exteriores; Lic. Luís Manuel Bonetti, Secretario Administrativo de la Presidencia; Ing. Temístocles Montás, Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo; Lic. Rafael Núñez, Secretario de Estado de Información, Publicidad y Prensa; Lic. Eddy Martínez, Secretario de Estado, Director del Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana (CEI-RD); Lic. José Manuel Trullols, Subsecretario de Estado de Relaciones Exteriores; Dra. Alejandra Liriano, Subsecretaria de Estado de Relaciones Exteriores para Política Exterior; Mayor General Héctor B. Medina, Jefe del Cuerpo de Ayudantes Militares del Presidente; Enriquillo A. del Rosario, Embajador Representante Adjunto Encargado de Negocios A. I. de la Misión Permanente de la República Dominicana ante las Naciones Unidas; Louis Bogaert, Embajador Asistente del Canciller.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondiente.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 551-07 que designa a1 señor Aguedo Muñoz, Cónsul de la Rep6blica en Cabo Haitiano, Haití.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 551-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Aguedo Muñoz, queda designado Cónsul de la República Dominicana en Cabo Haitiano, Haití.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondiente.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de septiembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 552-07 que crea el Fondo de Preservación y Creación del Empleo con el objetivo de evitar la reducción de los empleos en las zonas francas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 552-07

CONSIDERANDO: Que el sector de zonas francas desde el año 2001 ha venido presentando una merma en su nivel de empleo, acentuándose en los últimos dos años desde cuando ha perdido cerca de 60,000 plazas de empleo, debido principalmente a la eliminación del régimen de cuotas en virtud del cumplimiento del Acuerdo sobre Textiles y Vestidos (ATV) a partir de enero de 2005;

CONSIDERANDO: La existencia de algunas variables que afectan los costos de producción de las zonas francas, tales como salarios, electricidad y transporte, los que se elevaron sustancialmente durante la crisis financiera del 2002-2004, y que no se han reducido en la misma magnitud que los precios y la tasa de cambio de la economía, lo que ha afectado severamente las actividades productivas del sector;

CONSIDERANDO: Que una de las principales prioridades de la política económica del Gobierno dominicano es el mantenimiento y creación del empleo, por lo que ha decidido apoyar al sector de zonas francas para contribuir al restablecimiento y aumento del empleo de ese sector;

CONSIDERANDO: Que se requiere de un tiempo adecuado para que sean adoptadas e implementadas las medidas de carácter estructural que le permitan a las empresas de zonas francas reafirmar y relanzar sus operaciones en un entorno global.

CONSIDERANDO: Que es del interés de las autoridades mantener y promover un entorno laborable estable, lo que es condición fundamental para generar empleos y preservar la paz social.

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se dispone, de manera transitoria con una duración de nueve meses a partir del momento de la promulgación del presente Decreto, la creación de un Fondo de Preservación y Creación del Empleo con el objetivo de evitar la reducción de los empleos en las zonas francas.

ARTICULO 2. Este Fondo será manejado por la Secretaría de Estado de Hacienda en coordinación con el Consejo Nacional de Zonas Francas y la Asociación Dominicana de Zonas Francas (ADOZONA). Los recursos del Fondo serán asignados a las empresas en función de su participación en el mercado laboral dominicano, tomando como referencia la Planilla de Personal Fijo.

ARTICULO 3. La Secretaría de Estado de Hacienda, deberá elaborar en un plazo no mayor de 15 días, el instructivo en el que se establecerán los procedimientos y condiciones que deben cumplir las empresas de zonas francas para ser beneficiarias de esta compensación, para lo cual podrá contar con la colaboración del Consejo Nacional de Zonas Francas.

ARTICULO 4. Los criterios a ser empleados en la administración de este Fondo deberán ser objetivos, no discriminatorios y verificables.

ARTICULO 5. Estas organizaciones deberán diseñar e implementar un sistema de registro de estos aportes, el cual será verificado por la Contraloría General de la República y la Cámara de Cuentas.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 553-07 que nombra a la Licda. Josefina Pimentel, Directora General del Instituto Nacional de Formación Técnico-Profesional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 553-07

VISTA: La terna sometida por la Junta de Directores del Instituto Nacional de Formación Técnico-Profesional (INFOTEP), en fecha 2 de octubre de 2007, para cubrir la vacante del Director General de dicha institución.

VISTO: El Artículo 16 de la Ley Número 116, del 16 de enero de 1980.

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. La Licda. Josefina Pimentel, queda designada Directora General del Instituto Nacional de Formación Técnico-Profesional (INFOTEP).

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Trabajo y al Instituto Nacional de Formación Técnico-Profesional (INFOTEP), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 554-07 que nombra a los señores Santiago Rosa Martínez y Andrés Sención Villalona, Subdirector General del Instituto Dominicano de Aviación Civil y Secretario de la Junta de Aviación Civil, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 554-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Santiago Rosa Martínez, queda designado Subdirector General del Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC), en sustitución del señor Carlos Antonio Veras.

ARTICULO 2. El señor Andrés Sención Villalona, queda designado Secretario de la Junta de Aviación Civil (JAC), en sustitución del señor Osiris M. Ramírez Ponce de León.

ARTICULO 3. Envíese al Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC) y a Junta de Aviación Civil (JAC), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (08) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 555-07 que crea la Misión de la República ante la Organización de Aviación Civil Internacional, conforme la Ley No. 491-06, y nombra al señor Carlos Antonio Veras, Embajador Representante Permanente de la República ante la OACI y su Consejo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 555-07

CONSIDERANDO: Que la Asamblea General de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), en su 36° Periodo de Sesiones, eligió por primera vez a la República Dominicana como miembro del Consejo de dicho organismo.

CONSIDERANDO: Que para cumplir con sus obligaciones frente a la OACI y su Consejo es necesario el establecimiento por parte de la República Dominicana de una Misión Permanente en la sede de dicho organismo, en Montreal, Canadá.

VISTA: La comunicación del Secretario General de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) remitida el 28 de septiembre del año en curso, mediante la cual comunica oficialmente al Estado dominicano la elección de la República Dominicana como nuevo Miembro del Consejo de la OACI.

VISTOS: Los Artículos Nos.212 y 213 de la Ley No.491-06, sobre Aviación Civil de la República Dominicana, de fecha 22 de diciembre de 2006, que establece los criterios para la designación de los Representantes de la República Dominicana ante la Organización de Aviación Civil Internacional y su Consejo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se crea la Misión de la República Dominicana ante la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), que estará integrada por su Representante Permanente, su Suplente y cuatro Representantes Alternos, de conformidad con lo establecido por los Artículos Nos. 212 y 213, de la Ley No.491-06, sobre Aviación Civil de la República Dominicana, de fecha 22 de diciembre de 2006.

ARTÍCULO 2. El señor Carlos Antonio Veras, queda designado Embajador Representante Permanente de la República Dominicana ante la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) y su Consejo, con sede en Montreal, Canadá.

ARTÍCULO 3. Los señores: Lic. José Tomás Pérez, Director General del Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC); Ing. Luís P. Rodríguez Ariza, Presidente de la Junta de Aviación Civil (JAC) y el Lic. José Luís Abraham, Asesor Presidencial Aeronáutico, quedan confirmados como Embajadores Representantes Alternos de la República Dominicana ante la Organización de la Aviación Civil Internacional (OACI) y su Consejo. El Lic. Arturo Villanueva Santiago, Miembro de la Junta de Aviación Civil (JAC), queda designado Embajador Representante Alterno de la República Dominicana ante la Organización de la Aviación Civil Internacional (OACI) y su Consejo.

ARTÍCULO 4. El presente Decreto deroga o modifica cualquier otro decreto o disposición que le sea contrario.

ARTICULO 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Junta de Aviación Civil y al Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC), para su cumplimiento y fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 556-07 que nombra a la señora Manuela Josefa Taveras (Fefita), Ayudante Civil del Presidente de la República.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 556-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO. La señora Manuela Josefa Taveras (Fefita), queda designada Ayudante Civil del Presidente de la República.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 557-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 557-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Ing. Agron. Víctor Hugo Hernández, queda designado Asesor Avícola del Poder Ejecutivo con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 2. La Dra. Milagros Díaz, queda designada Subsecretaria de Estado de la Mujer.

ARTICULO 3. El Lic. José Nicolás Stefan Bosch, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 4. La Licda. Rosa Roa de López, queda designada Embajadora adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 5. Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 558-07 que nombra al señor Antonio Morel, Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos y otros funcionarios en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 558-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Lic. Antonio Morel, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI).

ARTICULO 2. La Lic. Seliné Méndez, queda designada Embajadora adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 3. La Lic. Felidonio Rodríguez, queda designado Ministro Consejero adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución del señor Frank Amézquita.

ARTICULO 4. Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 559-07 que nombra al señor Christopher Luis Hidalgo Jiménez, Auxiliar Consular en el Consulado de la República en Amsterdam, Holanda, Reino de los Países Bajos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 559-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Christopher Luís Hidalgo Jiménez, queda designado Auxiliar Consular en el Consulado de la República Dominicana en Amsterdam, Holanda, Reino de los Países Bajos.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 560-07 que nombra a los licenciados Ricardo Guarionex García García y Daysi Argentina Castillo Pimentel, Director y Subdirectora, respectivamente, del Jardín Botánico Nacional, Dr. Rafael M. Moscoso.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 560-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El Lic. Ricardo Guarionex García García, queda designado Director General del Jardín Botánico Nacional Dr. Rafael M. Moscoso.

ARTICULO 2. La Lic. Daysi Argentina Castillo Pimentel, queda designada Subdirectora del Jardín Botánico Nacional Dr. Rafael M. Moscoso.

ARTICULO 3. Envíese al Jardín Botánico Nacional Dr. Rafael M. Moscoso, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 561-07 que designa al Coronel Piloto Enmanuel M. Souffront Tamayo Marcelino, F.A.D., Director de la Comisión Investigadora de Accidentes de Aviación.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 561-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Coronel Piloto Enmanuel M. Souffront Tamayo Marcelino, F.A.D., queda designado Director de la Comisión Investigadora de Accidentes de Aviación.

ARTICULO 2. Envíese a la Junta de Aviación Civil, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 562-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 562-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Lic. Reynaldo Martínez Duarte, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura.

ARTICULO 2. El Lic. Sandino Grullón, queda designado Subadministrador del Banco Agrícola.

ARTICULO 3. El Dr. Juan Francisco Rosario, queda designado Subadministrador del Instituto Nacional de Auxilios y Vivienda (INAVI).

ARTICULO 4. El señor Caonabo Polanco, queda designado Subdirector de la Defensa Civil.

ARTICULO 5. Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 563-07 que designa a la Licda. Zoila González de Gutiérrez, Asesora del Poder Ejecutivo en Materia de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 563-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO. La Lic. Zoila González de Gutiérrez, queda designada Asesora del Poder Ejecutivo en Materia de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 564-07 que nombra varios funcionarios en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 564-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. La señora Mercedes González Decena, queda designada Ministra Consejera de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2. La señora Eliana Pichardo Cuevas, queda designada Secretaria de Primera Clase de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 3. La señora María Asunción Fadón Infante, queda designada Secretaria de Primera Clase de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 4. El señor Juan Ventura Mosquea Santos, queda designado Secretario de Tercera Clase de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 5. La señorita Roselia Carolina Ventura Romero, queda designada Secretaria de Tercera Clase de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 6. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 565-07 que nombra al señor Francisco A. Caraballo, Embajador Alterno de la Misión de la República ante la Organización de las Naciones Unidas, en Nueva York.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 565-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Licenciado Francisco A. Caraballo, queda designado Embajador Alterno en la Misión ante la Organización de las Naciones Unidas, en la ciudad de Nueva York.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 566-07 que designa al señor Sebastián Trinitario Martínez Garrizoga, Ministro Consejero de la Embajada de la República en Holanda, Países Bajos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 566-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Sebastián Trinitario Martínez Garrizoga, queda designado Ministro Consejero en la Embajada de la República Dominicana en Holanda, Países Bajos.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 567-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos y consulares de la República en el exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 567-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. La Lic. Elizabeth Ozuna, queda designada Vicecónsul en el Consulado de la República Dominicana en Caracas, Venezuela.

ARTICULO 2. La señora Elsa Mirella Nina, queda designada Auxiliar Administrativa en la Sección Consular de la Embajada de la República Dominicana en Buenos Aires, Argentina.

ARTICULO 3. La señora Angela Neesa Familia de los Santos, queda designada Segunda Secretaria en la Embajada de la República Dominicana en Roma, Italia, en sustitución de la señora Milagros de la Cruz.

ARTICULO 4. La señorita Raysha Elizabeth Espinal Espinal, queda designada Segunda Secretaria en la Embajada de la República Dominicana en Chile.

ARTICULO 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 568-07 que nombra varios funcionarios consulares de la República en el Consulado de la República en Cabo Haitiano, Haití.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 568-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Esteban Antonio Cruz, queda designado Vicecónsul en el Consulado de la República Dominicana en Cabo Haitiano, Haití.

ARTICULO 2. El señor Andrés Zabala Tapia, queda designado Vicecónsul en el Consulado de la República Dominicana en Cabo Haitiano, Haití.

ARTICULO 3. La señora Luz del Alba Reyes Fortuna, queda designada Auxiliar en el Consulado de la República Dominicana en Cabo Haitiano, Haití.

ARTICULO 4. El señor Darío Fortuna, queda designado Auxiliar en el Consulado de la República Dominicana en Cabo Haitiano, Haití.

ARTICULO 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 569-07 que nombra varios funcionarios consulares y diplomáticos de la República en el exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 569-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Ramón Augusto Ogando Rosario, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en Paris.

ARTICULO 2. El señor Pedro Santana Goris, queda ascendido a Primer Secretario en la Embajada de la República Dominicana en Panamá.

ARTICULO 3. La señora Evelin Carol Alvarado Ureña, queda designada Segunda Secretaria en la Embajada de la República Dominicana en Panamá.

ARTICULO 4. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 570-07 que nombra al señor William Pérez, Consejero de la Misión de la República ante la Organización de las Naciones Unidas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 570-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor William Pérez, queda designado Consejero en la Misión Permanente de la República Dominicana ante la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 571-07 que nombra varios funcionarios en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 571-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Nelson Fortuna, queda designado Consejero de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2. La Licda. Laisa Estela Mendoza Fermín, queda designada Consejera de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 3. La señora Rosa Ligia Martínez de León, queda designada Segunda Secretaria de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 4. La señora Julissa Patricia Martínez de León, queda designada Tercera Secretaria de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 572-07 que nombra a los señores Pedro Gómez y Alexandra Méndez, Embajadores, Encargado y Subencargada, respectivamente, del Departamento de Ceremonial de Estado y Protocolo de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 572-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Pedro Gómez, queda designado Embajador Encargado del Departamento de Ceremonial de Estado y Protocolo de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución del señor Francisco José Nadal Rincón (fallecido)

ARTICULO 2. La señora Alexandra Méndez, queda designada Embajadora Subencargada del Departamento del Ceremonial de Estado y Protocolo de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 3. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 573-07 que concede nacionalidad dominicana, a título de naturalización privilegiada, al señor José Luis Llobell Lleo, de nacionalidad española.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 573-07

VISTA: La Ley No. 1683, sobre Naturalización, del 16 de abril de 1948, y sus modificaciones;

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se concede la nacionalidad dominicana, a título de naturalización privilegiada, al señor José Luis Llobell Lleo, de nacional española.

ARTICULO 2. Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 574-07 que autoriza al Ayuntamiento de Montecristi, a donar una porción de terreno a la Alianza Francesa de Montecristi, Inc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 574-07

VISTAS: La Ley No. 4381, del 10 de febrero del 1956 y la Ley No. 5577, del 12 de julio del 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

ARTICULO 1. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Montecristi a donar a la Alianza Francesa de Montecristi, Inc., el Solar No.11, Manzana No.51, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Montecristi, provincia Montecristi, ubicado en la calle Duarte esquina Av. Benito Monción, con una extensión superficial de 683.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Solar Municipal; al Sur, Calle Duarte; al Este, Solar Municipal; y al Oeste, Ave. Benito Monción.

ARTICULO 2. Envíese al Ayuntamiento del municipio de Montecristi y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 575-07 que crea e integra la Comisión Nacional contra la Trata de Personas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 575-07

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana como Estado forma parte del Protocolo para Prevenir, Reprimir y Sancionar la Trata de Personas, sin distinción de edad ni género, completa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada a Nivel Internacional;

CONSIDERANDO: Que con la finalidad de prevenir y combatir la trata de personas en la República Dominicana, se ha tipificado el delito en la Ley No.137-03, sobre Tráfico Ilícito de Migrantes y Trata de Personas, así como en el Código Penal Dominicano y el Código del Menor;

CONSIDERANDO: Que el gobierno nacional, en dichos instrumentos, regula las obligaciones que debe cumplir en el combate, prevención, protección y atención a las victimas de la trata de personas;

CONSIDERANDO: Que en la IV Conferencia Mundial de la Mujer, celebrada en Beijing, en 1995, se aprobó, en el Acápite J, la creación de mecanismos interinstitucionales de protección a la mujer emigrante;

CONSIDERANDO: Que para llevar a cabo los compromisos establecidos en los instrumentos internacionales y nacionales, anteriormente señalados, se hace necesaria la conformación de una Comisión que integre las instituciones nacionales para que, de conformidad a sus competencias, unan esfuerzos y coordinen, de una manera conjunta, el abordaje de este flagelo social;

VISTA: La Ley General de Migración No.295-04, del 15 de agosto de 2004, para la regulación y el control del movimiento de personas que entran y salen de la República Dominicana;

VISTA: La Ley No.137-03, del 7 de agosto de 2003, sobre Tráfico Ilícito de Migrantes y Trata de Personas;

VISTA: La Ley No.136-03, del 7 de agosto de 2003, que crea el Código para el Sistema de Protección y los Derechos Fundamentales de Niños, Niñas y Adolescentes de la República Dominicana;

VISTA: La Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Transnacional y sus Protocolos Facultativos sobre Tráfico Ilícito de Migrantes y Trata de Personas;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

ARTICULO 1. Se crea la Comisión Nacional contra la Trata de Personas, para atender el fenómeno de la trata de personas desde una visión integral, a través de la ejecución de un plan nacional para el control de este flagelo, en concordancia con las obligaciones contraídas por el ordenamiento jurídico dominicano.

ARTICULO 2. La Comisión estará integrada por un representante de cada una de las Secretarías de Estado y organismos siguientes:

1. Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores
2. Secretaría de Estado de Interior y Policía
3. Secretaría de Estado de Educación
4. Secretaría de Estado de Trabajo
5. Secretaría de Estado de Turismo
6. Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social
7. Secretaría de Estado de la Mujer
8. Procuraduría General de la República
9. Policía Nacional Dominicana
10. Dirección General de Migración
11. Policía Turística
12. Marina de Guerra
13. Consejo Nacional de la Niñez
14. Despacho de la Primera Dama

Para efecto de la representación, cada institución miembro debe designar, por escrito, un representante titular y un suplente, ante la Comisión, quienes tendrán derecho a voz y a voto.

Los representantes titulares ante la Comisión ejercerán sus funciones por un período de un año, prorrogable y desempeñarán las mismas con carácter ad-honoren.

La Comisión podrá contar con la asesoría y la cooperación técnica de la Organización Internacional para las Migraciones y la Organización Internacional del Trabajo, a través de los diferentes programas internacionales que poseen.

ARTICULO 3. La estructura de la Comisión estará compuesta de la manera siguiente:

A. El Comité en pleno
B. La Presidencia
C. La Secretaría Permanente

ARTICULO 4. Para el cumplimiento de su objetivo, la Comisión tendrá las siguientes funciones:

a. Elaborar el Plan de Acción Nacional de Combate a la Trata de Personas, en donde se establezcan las áreas prioritarias a las que se deben encaminar los esfuerzos para el combate, la prevención, la recuperación y la atención a las víctimas de la trata de personas en nuestro país.

b. Integrar y coordinar los esfuerzos tendientes a la investigación del delito, a la prevención del mismo y a la atención a las víctimas de la trata de personas, a través de instituciones nacionales y organismos internacionales.

c. Desarrollar actividades de capacitación y de formación en el tema. Se tomará en cuenta las diversas modalidades de la trata de personas.

d. Difundir entre la población los esfuerzos tendientes a combatir el flagelo de la trata de personas.

e. Proponer iniciativas legislativas necesarias y oportunas.

f. Recomendar a los titulares de las diferentes instancias del gobierno, acciones o proyectos que favorezcan la temática.

g. Colaborar en la elaboración de los informes internacionales que se soliciten respecto al tema de la trata de personas.

ARTICULO 5. Para el cumplimiento de sus funciones y sus responsabilidades, la Comisión elaborará su propio Reglamento Interno, seis (6) meses después de la entrada en vigencia del presente Decreto.

ARTICULO 6. La Presidencia y la Secretaria Permanente de la Comisión estarán a cargo de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 7. La Secretaría Permanente tendrá las siguientes atribuciones:

a. Aprobar la agenda de la reunión.

b. Elaborar las ayudas memorias de las reuniones de la Comisión.

c. Elaborar el informe anual y cualquier otro informe extraordinario sobre el estado de avance de los trabajos realizados.

d. Aprobar la captación y los usos de los recursos.

e. Constituir entre sus miembros, cuando fuese necesario, grupos de trabajo para una mejor ejecución de sus responsabilidades.

f. Aprobar los informes que presenten los grupos de trabajo.

ARTICULO 8. La Comisión tendrá reuniones ordinarias cada mes y extraordinariamente podrá sesionar cuando se estime conveniente.

ARTICULO 9. La Comisión contará con el apoyo administrativo y logístico que fuere necesario para el cumplimiento de sus fines, por parte de las Secretarias de Estado y demás organismos que la integren.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 576-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 576-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS: Los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1: El señor Juan De Paula Bautista queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Juan Pablo Javier Bautista.**

Artículo 2: El señor Crescenciano Rafael Julián Fernández Rodríguez queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Julián Fernández Rodríguez.**

Artículo 3: El señor Manuel José Matos Feliz queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Eddy Raydert Matos Feliz.**

Artículo 4: La señora Agustina Cantorbery Sánchez Sánchez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Giselle Sánchez Sánchez.**

Artículo 5: El señor Inocencio Pablù López queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Maniel Inocencio Pablù López.**

Artículo 6: La señora Jeni Margarita Guzmán Furcal queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Denny Margarita Guzman Furcal.**

Artículo 7: La señora Altagracia Guadalupe Concepción queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Altagracia Concepción.**

Artículo 8: Los padres de Yisset Ramírez Ortiz quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hija el de **Jissel Ramírez Ortiz.**

Artículo 9: La señora Juanica Santana Álvarez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Juana Santana Álvarez.**

Artículo 10: El señor Edwin Arturo De la Cruz Zorrilla queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Anjely De la Cruz Zorrilla.**

Artículo 11: El señor José Leonidas Durán Fajardo queda autorizado a cambiar su nombre por el de **José Leonardo Durán Fajardo.**

Artículo 12: La señora Dulce Marìa Abreu Fernández queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Dulce Altagracia Abreu Fernández.**

Artículo 13: La señora Lucrecia Peña López queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Celeste Peña López.**

Artículo 14: La señora Cruz María Valdez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Luz María Valdez.**

Artículo 15: La señora Juana Evangelista Matarranz Rodríguez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Yobany Matarranz Rodríguez.**

Artículo 16: Los padres de Leidy Fabián Medina quedan autorizados a cambiar el nombre a su hijo por el de **Leudy Fabián Medina.**

Artículo 17: La señora Francia Celenia Abreu Volquez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Franchesca Celenia Abreu Volquez.**

Artículo 18 La señora Dominga Mercedes Pichardo Acosta queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mercedes Pichardo Acosta.**

Artículo 19: La señora Vianela Maria Rivera Tejeda queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Marianela Rivera Tejeda.**

Artículo 20: La señora Luisa Yndiana Gómez Pérez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Luisa Indiana Gómez Pérez.**

Artículo 21: El señor Octaviano Rodríguez Hernández queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Victoriano Rodríguez Hernández.**

Artículo 22: El señor David Jimenez Plasencia queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Tomas David Jimenez Plasencia.**

Artículo 23: La señora Flor de Luisa Mejia García queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Flor Deliza Mejia García.**

Artículo 24: La señora Teresa Moreno Jaquez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Milagros Moreno Jimenez.**

Artículo 25: El señor Raquel González González queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Rafael González González.**

Artículo 26: La señora Hilda Altagracia Torres García queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Hildita Altagracia Torres García.**

Artículo 27: La señora Celeida Fortuna Bautista queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Grecia Fortuna Bautista.**

Artículo 28: La señora Josefa Corcino Quezada queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ana Josefa Corcino Quezada.**

Artículo 29: La señora Maria Petronila Peralta Díaz queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Maria Peralta Díaz.**

Artículo 30: La señora Bianca Yorro Gonzalez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Bianka Yorro Gonzalez.**

Artículo 31: La señora Dilia Ramona Portes Toribio queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Delia Ramona Portes Toribio.**

Artículo 32: La señora Agustina de Jesús queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Madelin Agustina de Jesús.**

Artículo 33: La señora Ynocencia Santos Eusebio queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Carmen Santo Eusebio.**

Artículo 34: La señora Maria Ramona Rosario queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Rosa Rosario.**

Artículo 35: La señora Maria Yanilda De lo Ángel De la Rosa Ortega queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Maria Yanilda De la Rosa Ortega.**

Artículo 36: La señora Maria Antonia Mateo Encarnación queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Olga Mateo Encarnación.**

Artículo 37: El señor Tomas Eugenio Portes Toribio queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Eugenio Tomas Portes Toribio.**

Artículo 38: La señora Maria Feliciano Timotea Camacho Tejada queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Maria Altagracia Camacho Tejada.**

Artículo 39: El señor David Jimenez Plasencia queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Tomas David Jimenez Plasencia**

Articulo 40: Se modifica el Artículo 17 del Decreto No.345-07 de fecha 3 de julio del 2007, para que en lo adelante se lea **Junior Pascual Santo Báez.**

Articulo 41: Se modifica el Artículo 8 del Decreto No.345-07 de fecha 3 de julio del 2007, para que en lo adelante se lea **Oscaris Altagracia Belliard.**

Articulo 42: Envíese a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho(8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007), año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 577-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios profesores de educación pública de la Secretaría de Estado de Educación.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 577-07

CONSIDERANDO: Que la Secretaría de Estado de Educación dispone de los recursos necesarios este año para cubrir el pago de las pensiones y jubilaciones del personal docente y administrativo que cumple con los requisitos de la Ley de Educación No. 66-97, del 9 de abril del 1997;

CONSIDERANDO: Que la Dirección General de Presupuesto y la Contraloría General de la República no tienen objeción a que la Secretaría de Estado de Educación utilice los fondos disponibles para aplicar las pensiones y jubilaciones al personal que la amerita;

CONSIDERANDO: Que es necesario propiciar el funcionamiento del Fondo de Pensiones y Jubilaciones del Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (**INABIMA**), de acuerdo a lo señalado en el Artículo 167 de la Ley de Educación;

CONSIDERANDO: Que es justo y necesario dar respuesta a los anhelos del personal docente y administrativo de recibir oportunamente la pensión y jubilación que por la Ley de Educación No. 66-97, son beneficiarios;

VISTA: La Ley de Educación No.66-97, del 9 de abril del 1997;

VISTA: La Ley No.87-01, del 9 de mayo de 2001, que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social.

VISTO: El Reglamento del Instituto Nacional de Bienestar Magisterial **(INABIMA),** establecido mediante Decreto No.243-03, del 12 de marzo de 2003.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la jubilación a los siguientes servidores públicos:

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO1	APELLIDO2	MONTO
048-0026480-8	ANTONIA	ABAD	DE MEDINA	22,725.60
036-0005958-2	MIGUEL SALVADOR	ABREU	GUTIERREZ	17,004.00
001-0624399-1	NORMA JOSEFINA	ABREU	GUTIERREZ	9,212.71
057-0006063-4	LUIS MANUEL	ACEVEDO	TAVERAS	19,214.26
031-0246190-6	LUIS MANUEL	ACOSTA	PEREZ	22,703.61
060-0000829-9	NORIS YSABEL	ACOSTA	RAMIREZ DE GERMOSEN	21,226.46
065-0011579-2	LEONIDAS	ACOSTA	M DE DE LA CRUZ	22,666.39
001-0099694-1	ADALGISA DE JESUS	ACOSTA	ESTEVEZ DE RAMIREZ	17,164.78
123-0000741-1	PAULINO	ACOSTA	REYES	19,885.77
076-0000609-7	JUAN ALEJANDRO	ACOSTA	MESA	17,994.12
020-0007789-7	NELO	ADAMES	HEREDIA	9,109.03
016-0001713-9	TERESA	ADAMES	OGANDO	21,289.03
012-0049229-4	LORENZO ESTEBAN	ADAMES		21,880.56
012-0011151-4	LEYDA MARIA	ADAMES	DE GARRIDO	17,004.00
003-0049028-1	MENCIA	ADAMES	AMANCIO	19,677.37
050-0002216-9	DOLORES ALTAGRACIA	ADAMES		3,309.05
013-0000011-2	OLIVA	AGUASVIVAS	DEPRATS	19,932.11
023-0041165-5	EMILIO	ALCALA		22,188.94
016-0002140-4	RICARDO MANUEL	ALCANTARA	Y REYES	19,850.59
012-0005283-3	SERVIA LUISA	ALCANTARA	CARRASCO	20,573.32
010-0047854-3	MARIANELA	ALCANTARA	DE LEYBA	20,564.23
017-0000018-3	JUAN BAUTISTA	ALCANTARA	CALDERON	21,776.82
003-0001882-7	PEDRO	ALCANTARA	LUGO	23,262.88
001-0188652-1	MARTHA SELENIA	ALCANTARA	AQUINO	15,936.39
123-0000749-4	FRANCISCA	ALCANTARA		21,388.85
123-0002169-3	FRANCISCO	ALCANTARA	DIROCHE	3,309.05
004-0002491-5	DILIA MERCEDES	ALCANTARA	ORTIZ	16,505.69
060-0014409-4	LOURDES MARIA	ALEMANY	DE CANARIO	19,999.40
054-0050040-0	ALBERTO	ALMANZAR	HEMENEGILDO	21,168.40
037-0018070-0	GERMAN	ALMONTE	GARCIA	3,309.05
060-0009605-4	JOSE MIGUEL	ALVARADO	Y ACOSTA	19,539.52
002-0006120-8	ISIDRO	ANDUJAR	GERMAN	23,017.96
014-0001303-1	VALENTINA	ANGOMAS	MORILLO	19,468.97
001-0463536-2	IDALIA	AQUINO	CROUSSETT	12,313.50
012-0013954-9	HILDA ESTELA	ARIAS	CASTILLO	21,724.98
095-0005793-1	CARMEN ANTONIA	ARIAS	CASTILLO	19,584.76
101-0003310-8	GERARDO	ARIAS		19,960.01
003-0008647-7	MARIA ALTAGRACIA	ARISTY DE		10,859.42
025-0000026-6	REYNALDO ALFREDO	ARRIAGA	GUZMAN	17,004.00
030-0004447-3	OSCAR	AVILES	ROJAS	25,360.97
073-0008786-8	PATRIA ALTAGRACIA	BAEZ	PEÑA	36,180.30
001-0485654-7	DORIS ALTAGRACIA	BAEZ	MARTINEZ	19,382.44
081-0000591-0	NATIVIDAD	BALBUENA	LIRIANO DE DE LOS S.	31,849.95

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO1	APELLIDO2	MONTO
003-0016188-2	MARIA ORQUIDEA	BARIAS	PEÑA	8,436.99
012-0051891-6	FELIX FABIO	BAUTISTA		41,146.66
002-0081021-6	GLADYS MARIA	BAUTISTA	DE GARCIA	20,825.89
027-0007069-7	PEDRO ELVILIO	BAUTISTA	ALVAREZ	20,843.02
001-0377625-8	CARMEN NURYS	BAUTISTA	OLIVERO	22,666.24
001-0753577-5	RAFAEL HUNGRIA	BAUTISTA	BAUTISTA	28,889.68
026-0064228-0	ISABEL	BAYONA	CUETO DE PILIER	30,040.40
010-0047588-7	ALTAGRACIA EDIS M.	BELTRE	ANDUJAR	21,129.10
010-0007321-1	MIRIAN JOSEFINA	BELTRE	MELO DE MELO	15,361.14
030-0000040-0	AGUSTIN	BERROA	HERNANDEZ	19,384.56
031-0060396-2	MIGUELINA ANTONIA	BINET	CABRERA	26,400.30
055-0018051-7	CARMEN LOURDES	BLOISE	REINOSO	22,698.04
021-0000391-8	JESUS MARIA	BORGES	PEREZ	22,899.82
046-0003398-1	CARMEN ESMELDA	BOURDIERD	M DE RODRIGUEZ	21,448.96
060-0015630-4	EFRAIN	BRAVO	CASTILLO	17,004.00
037-0018768-9	PABLO ANTONIO	BURGOS	ESTRELLA	20,193.75
023-0008700-0	BIENVENIDO	BUSTAMANTE	BATISTA	22,583.01
038-0006919-1	CARMEN LILIA	CABRAL	DE TEJADA	7,243.02
039-0007496-8	SANDRA THELMA	CABRERA	DIAZ DE CRUZ	19,198.28
039-0006832-5	ALTAGRACIA	CABRERA	SOSA	15,218.94
001-0692845-0	JUANA ZUNILDA	CAMILO	TEJADA	28,340.00
001-0800814-5	ROSA MARGARITA	CANDELARIO	RAMOS	19,353.19
055-0014011-5	MARIA MAGDALENA	CAPELLAN	DIAZ	23,996.84
023-0024437-9	JOSEFINA EULALIA	CARBUCCIA	CARMONA	8,362.88
028-0004576-3	BIBIANO	CARPIO		14,974.29
013-0003213-1	LUIS ANTONIO	CARRASCO	CONTRERAS	24,742.40
043-0000067-8	TERESA	CARRASCO	DE FONTANILLAS	19,746.83
001-0064855-9	DOMINGO AUGUSTO	CARVAJAL	MATOS	37,550.50
040-0003240-1	ALICIA	CARVAJAL	VENTURA DE TEJADA	20,793.65
020-0007392-0	MANUEL DE JESUS	CARVAJAL		9,921.06
049-0000065-6	MARIA LOURDES	CASSO	CASSO	20,122.12
054-0083430-4	JULIO PERFECTO	CASTAÑOS	SANTIAGO	19,605.82
001-0873072-2	JUAN FRANCISCO	CASTILLO	ALCALA	24,412.76
001-0881443-5	FLAVIA EUSEBIA	CASTILLO	MARTINEZ	23,287.92
003-0039755-1	MARCIANO	CASTILLO		9,106.35
003-0013027-5	ROSA ARGENTINA	CASTILLO	ZOQUIER	15,265.92
051-0000050-3	RAMON ANTONIO	CASTILLO	BALDERA	20,712.96
095-0005467-2	SONIA ALT. DE JESUS	CASTILLO	CASTILLO	16,159.83
028-0050355-5	ALEJANDRINA	CASTILLO	VILLAVICENCIO	24,575.16
001-0810586-7	GERMAN RAFAEL	CASTILLO	GRULLON	22,730.69
059-0006330-5	MARIA ALTAGRACIA	CASTRO	RODRIGUEZ	19,839.45
028-0053560-7	FREDERMINDA	CASTRO	GARCIA DE BELTRE	19,936.86
026-0047570-7	FULGENCIO	CAYETANO	RIJO	3,538.88
061-0015083-5	FELIX	CEBALLOS	UREÑA	19,186.96
026-0017856-6	CRISTOBALINA ERMEYRA	CEDEÑO	R. DE CARABALLO	20,533.80
054-0035645-6	FLORA RAMONA MARIA	CEPEDA	REYES	20,656.87
056-0001700-7	RUDELANIA ESTERCELI	CLASE	FRANCISCO	22,047.49

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO1	APELLIDO2	MONTO
054-0055736-8	MARIA ALTAGRACIA	COLLADO	VASQUEZ DE GOMEZ	19,993.67
035-0000088-4	GERMAN ANT. MANUEL	COLLADO	ADAMES	20,610.57
068-0011102-0	MARIA YOLANDA	COLUMNA	REYNOSO DE ACOSTA	9,657.46
013-0003258-6	YOCASTA ARGENTINA	CONTRERAS		17,250.92
047-0029039-0	FAUSTO RAMON	CONTRERAS	RAMIREZ	22,961.39
001-0507220-1	ANA JULIA	CONTRERAS	MORONTA	20,754.94
001-0372526-3	CLEOTILDE ANTONIO	CONTRERAS	MOJICA	23,000.00
054-0015413-3	MANUEL ANTONIO	CONTRERAS	DIAZ	20,352.68
047-0066973-4	LILIAN ALTAGRACIA	CORNELIO	ABREU DE FERREIRA	10,441.29
038-0004031-7	RAMIRO	CORONADO	VENTURA	22,619.51
031-0103363-1	FAUSTO MANUEL	COTS	MARTINEZ	24,305.52
031-0023197-0	JOSE ELEUTERIO	CRISOSTOMO	GONZALEZ	35,965.80
056-0092776-7	ESTERVINA	CRUZ	CARDENES	21,672.54
004-0001424-7	LINA MERCEDES	CRUZ	HUBIERE DE GUERRERO	18,691.19
090-0012960-2	MERCEDES EUGENIA	CRUZETA	HERNANDEZ	20,624.44
001-1696119-4	LUC	DANIEL		8,968.27
037-0001860-3	FRANCISCO ANTONIO	DE LA CRUZ	RIVERA	21,604.37
001-0610860-8	OLGA FRANCISCA	DE LA CRUZ	SABINO	21,333.15
001-0277298-5	CELENIA	DE LA CRUZ	DE LA CRUZ	9,029.01
001-0906690-2	MARIO	DE LA CRUZ	PAULINO	7,311.14
057-0000505-0	JUAN	DE LA CRUZ		17,424.45
016-0009335-3	REYNALDO	DE LEON	RAMIREZ	20,906.35
011-0023125-5	LUISA AUGUSTA	DE LOS SANTOS		20,057.16
081-0001745-1	DANIEL	DE LOS SANTOS		24,324.98
001-0580981-8	EPIFANIA	DE LOS SANTOS	PAULA	19,793.13
001-0526440-2	ELADIO ARIOSTO	DE PEÑA	QUIRICO	37,550.50
037-0026665-7	EMILIA DOLORES	DE PEÑA	MARQUEZ	17,446.04
026-0010653-4	MARIO	DEL	ROSARIO	5,730.77
047-0054053-9	RAMON ANTONIO	DELGADO	ANGELES	18,476.37
040-0005216-9	SILVIO	DEVORA	VILLAMAN	23,192.87
046-0020746-0	ALTAGRACIA	DIAZ	THOMAS	20,057.16
001-0840016-9	GERALDA	DIAZ	CORDERO	8,329.29
102-0002551-7	ISIDRO	DIAZ	RODRIGUEZ	21,880.56
001-0771721-7	MAYLIA BIBIANA	DIAZ	RODRIGUEZ	24,069.72
001-0793608-0	ANA MARIA	DIAZ	RODRIGUEZ	3,309.05
039-0001702-5	GLORIA EMPERATRIZ	DISLA	CABRERA	22,295.52
031-0124480-8	MARIA HERMINIA	DOMINGUEZ	DE LEON	3,309.05
056-0063027-0	ANTONIA ALTAGRACIA	DUARTE	DUARTE DE THEN	20,619.62
050-0023391-5	AURA MARIA	DURAN	ROSADO	19,723.69
050-0007974-8	LEONARDO	DURAN	TIBURCIO	19,471.12
031-0093402-9	ALEJANDRINA ALT.	DURAN	RODRIGUEZ	19,964.33
001-0373494-3	BEATRIZ ALTAGRACIA	ELSEVYF	M DE GUZMAN	8,946.42
108-0003682-3	MANUEL	ENCARNACION	DIAZ	18,421.00
001-0233561-9	ALTAGRACIA	ENCARNACION		21,093.08
036-0000764-9	ERNESTINA DE JESUS	ESPINAL	BISONO	12,083.38
031-0147680-6	OTILIO DE JESUS	ESPINAL	NUÑEZ	19,399.48
056-0016541-8	FLORENTINO	ESPINO	MORILLO	17,004.00

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO1	APELLIDO2	MONTO
060-0000960-2	SILVIO	ESTEVEZ	DE LA CRUZ	42,131.67
074-0000121-5	CIRILO	FAMILIA	VENTURA	19,296.08
011-0023127-1	AQUILINO	FAMILIA	Y FAMILIA	19,725.84
028-0001458-7	GLADYS MIREYA	FEBLES		19,885.77
018-0008706-4	JOSE SALOME	FELIZ	RAMIREZ	20,057.16
018-0003485-0	GLORIA MARIA	FELIZ	RAMIREZ DE CARRASCO	29,591.98
040-0003893-7	ELVIA JOSEFA	FERMIN	MARTE	23,314.78
047-0058345-5	JUAN ANTONIO	FERNANDEZ	VALDEZ	10,434.19
056-0017481-6	GUILLERMINA	FERNANDEZ	PLATA	19,468.97
102-0003919-5	MARIO ENRIQUE	FERNANDEZ	ACEVEDO	22,725.91
118-0000141-1	ELADIO	FERNANDEZ	SANTANA	25,106.76
020-0000443-8	ROSA YSMENIS	FERNANDEZ	FELIZ	20,830.58
054-0027232-3	PELAGIO SIMEON	FERREIRAS	COLLADO	19,330.01
078-0000104-7	DOMINGA	FERRERAS	MEDINA	19,489.98
065-0004778-9	ISABEL	FIGARO	JOHNSON DE KING	22,510.78
018-0009061-3	LORENZO	FIGUEREO	DE LA PAZ	19,000.70
061-0015310-2	CIRIACO	FLETE	COLON	20,219.07
056-0020052-0	JUAN ANDRES	FONTANA	GUZMAN	27,220.75
023-0013453-9	ROLANDO VIRGILIO	FRANCISCO	RAMIREZ	17,004.00
001-0370655-2	JULIA CASILDA	FRANCISCO	VALERA	15,835.38
001-0406984-4	FRANCISCO	FRIAS	EMETERIO	26,631.85
018-0006966-6	BIENVENIDO	GARCIA		17,604.77
002-0083320-0	LUCAS	GARCIA		7,123.84
002-0005701-6	JUANA MARGARITA	GARCIA	PERDOMO DE SANCHEZ	20,147.43
054-0021249-3	ZACARIAS PETRONILA	GARCIA	CAMACHO	20,077.97
057-0002566-0	MELIDA ANTONIA	GARCIA	OLIVO	23,426.27
031-0110972-0	VERONICA ADALGISA	GARCIA	RAMIREZ DE RODRIGUEZ	20,851.22
001-0475494-0	HILDA	GARCIA	F DE MARTINEZ	20,800.57
038-0002112-7	MARIO DOMINGO	GARCIA		21,915.79
060-0000529-5	MANUEL	GARCIA		17,249.10
060-0014077-9	TIBURCIO	GARCIA	GOMEZ	18,190.17
065-0017808-9	AMADO	GARCIA	Y GARCIA	22,640.47
012-0008673-2	IVIS MARISOL	GOMEZ	OVIEDO	19,894.86
056-0002895-4	GLADYS ALTAGRACIA	GOMEZ	FERMIN	21,672.54
097-0003810-3	JULIO ANTONIO	GOMEZ	MORALES	6,784.60
041-0002661-8	OLGA LOBETTY	GOMEZ	FRANCO DE MOREL	24,987.45
123-0002323-6	MARIA MAGDALENA	GOMEZ	DE LA C DE ALMONTE	19,749.01
023-0026016-9	MINERVA	GONZALEZ	DE JESUS	18,556.14
054-0037627-2	ANA HILDA DEL ROSARIO	GONZALEZ	GERMAN	20,564.25
055-0011147-0	NARCISO ROMAN	GONZALEZ	ESTRELLA	19,746.85
051-0003651-5	EUSEBIA CAROLINA	GONZALEZ	GONZALEZ	19,702.69
001-0067828-3	JOSE DIONISIO	GONZALEZ	CRUZ	10,242.08
001-0498365-5	QUISQUEYA	GONZALEZ	FAMILIA	3,309.05
121-0000171-3	ANA MERCEDES	GONZALEZ	NUÑEZ	19,175.54
072-0003912-6	ROSALINDA RAFAELA	GONZALEZ	DE CABRERA	20,496.94
072-0003550-4	ALCIDES DANILO	GONZALEZ	Y GONZALEZ	20,058.60
044-0009540-4	RICARDA MERCEDES	GONZALEZ	ROSA DE PERALTA	23,107.27

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO1	APELLIDO2	MONTO
001-0404113-2	BIVIANO	GONZALEZ	GONZALEZ	3,309.05
079-0002386-7	GENARA	GONZALEZ	MARMOLEJOS	19,758.88
054-0061313-8	FELIPA RAMONA	GRULLON	MAYOR	19,976.23
003-0010954-3	KIRCIS YASMIN	GUERRERO	ORTIZ	10,094.96
065-0000194-3	MARIA SANTICA	GUEVARA	DEL B. DE SANCHEZ	22,912.32
031-0284191-7	RAFAEL ANTONIO	GUZMAN		24,467.05
072-0003943-1	GREGORIA ALTAGRACIA	GUZMAN	POLANCO	19,978.41
037-0029232-3	CECILIA PROVIDENCIA	HENDERSON	MESSON	9,757.23
054-0063809-3	MIREYA BIENVENIDA	HENRIQUEZ		24,289.89
059-0000344-2	PAULA C	HENRIQUEZ	DE JIMENEZ	15,813.19
001-0817977-1	BERKIS THELMA	HERASME	MATOS	17,997.02
110-0000832-3	FRANCISCO	HERNANDEZ	VALLEJO	19,445.80
037-0000800-0	LOURDES DINORAH	HERNANDEZ	DURAN	7,960.87
001-0160583-0	FLORENCIA	HERNANDEZ	NULL	20,053.26
012-0007183-3	RAFAEL MANUEL	HERRERA	BAEZ	20,311.66
123-0002352-5	ANDREA	HERRERA	ACOSTA	27,351.26
023-0033815-5	GLADYS MARIA	HIDALGO	RODRIGUEZ	20,057.16
061-0001171-4	JULIAN RICARDO	HIDALGO	LANTIGUA	20,996.84
046-0002583-9	HUMBERTO DIOMEDES	HIDALGO	ESPINAL	23,030.69
001-0194747-1	MARTA GISELA	ISALGUEZ	C DE TEJADA	8,971.90
023-0009655-5	MIGUELINA	JALLES	EUSEBIO	17,282.24
001-0053586-3	RAMONA ALTAGRACIA	JAPA	SANCHEZ DE ASTACIO	11,173.52
001-0888076-6	LEONIDAS	JAVIER		20,537.04
001-0109730-1	EURIDICE JOSEFINA	JAVIER	TIRADO	24,984.74
001-0106770-0	DEIDAD ALTAGRACIA	JEREZ	PANTALEON	9,047.39
010-0005463-3	MAVEL DEL ROSARIO	JIMENEZ	ROSO	20,697.04
002-0008636-1	DORAIDA MERCEDES	JIMENEZ		21,773.89
051-0010009-7	ZENEIDA ANTONIA	JIMENEZ	GERMAN	20,462.62
001-0871502-0	RAFAELA DE LOS A.	JIMENEZ		20,057.16
028-0034901-7	SEVERINO	JIMENEZ	JIMENEZ	23,226.11
071-0003151-2	ANA YSABEL	JIMENEZ	PIMENTEL	20,703.18
001-0793801-1	LUIS FELIPE	JIMENEZ	LANTIGUA	10,646.06
060-0004853-5	LUIS ARISTIDES	JOAQUIN	TEJADA	21,495.26
031-0041256-2	ROSA HILDA	KINLEY		3,309.05
037-0040440-7	RAFAEL ALBERTO SADOT	LAGOMBRA	PORTES	20,729.01
065-0001053-0	ARNOLD FEDOR	LALANE	DE LOS SANTOS	20,057.16
037-0038933-5	NIEVES AFRA	LANTIGUA	V DE LANTIGUA	9,931.11
001-0400184-7	DOMINGA	LAPAIX	TAPIA	18,133.71
003-0014392-2	BRIGIDA MILANI	LARA	ORTIZ	23,211.04
056-0063126-0	ADALGIZA ALTAGRACIA	LEON	ROSARIO	20,057.16
001-0170851-9	CARMEN ROSA ESP.	LIRANZO	T DE SENCION	19,453.11
023-0059241-3	ALEJANDRO	LIRIANO	MATA	17,004.00
001-0266010-7	ENMA ALTAGRACIA	LIRIANO	TEJADA	18,262.37
055-0020034-9	AMERICA ARGENTINA	LOPEZ	ACOSTA	20,077.94
056-0071995-8	NELIS ALTAGRACIA	LOPEZ	ABREU DE ROMAN	20,404.30
024-0011001-7	ROSA LIDIA	LORENZO	MARTE	20,057.16
001-0801284-0	IRENO	MANCEBO	URBAEZ	22,530.30

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO1	APELLIDO2	MONTO
005-0001429-5	SEFERINA	MANZUETA	ACEVEDO	23,003.56
037-0040464-7	ANTONIO	MARMOLEJOS	SANCHEZ	16,017.40
047-0018942-8	CARMEN LUISA	MARTE	VASQUEZ	3,309.05
031-0073079-9	MILEDY ALTAGRACIA	MARTE	NOVA	19,489.98
002-0020185-3	FRANCIA DOLORES	MARTICH	ARIAS	21,672.54
106-0000549-9	MERCEDES MAGALIS	MARTINEZ	C DE RAMIREZ	20,471.59
010-0002824-9	CAROLINA DILIA	MARTINEZ	MARTINEZ	22,666.39
013-0013376-4	DIOMEDES	MARTINEZ	SANCHEZ	22,399.26
054-0080875-3	GENARA	MARTINEZ	HERNANDEZ	22,692.34
031-0215583-9	JULIO ANTONIO	MARTINEZ		3,309.05
046-0013459-9	DULCE MARIA	MARTINEZ	PERALTA	20,433.08
001-0068616-1	VINICIO	MARTINEZ	VILLA NUEVA	18,421.00
001-0813162-4	FELIPA	MARTINEZ	ROSARIO	9,924.11
085-0001359-7	NIRSA ALTAGRACIA	MARTINEZ	N DE RODRIGUEZ	22,078.01
072-0006100-5	NELLY ALTAGRACIA	MARTINEZ	DE GONZALEZ	23,514.17
060-0001083-2	PEDRO	MARTINEZ	DE LOS SANTOS	20,057.16
001-0728260-0	MELQUIADES	MARTINEZ		7,582.84
104-0007481-0	SANTIAGO	MARTINEZ		25,474.48
037-0013985-4	MARIA MERCEDES	MATA	PEÑA	20,399.97
001-1250134-1	FELICIANA	MATOS	LEBRON	17,368.58
056-0031095-6	LEON	MAYI	REMIGIO	22,510.78
069-0001508-9	EUGENIO LUCIA	MEDINA	PEREZ	17,880.49
002-0060921-2	ROSAURA EMILIA	MEDINA	GARCIA DE FIGUEROA	19,987.50
023-0021347-3	MERCEDES	MEDINA		21,015.96
001-0675338-7	MIGUEL ARMANDO	MEDINA		14,000.22
121-0000255-4	FERIDES DEL ROSARIO	MEDINA	TAVAREZ	20,297.08
024-0001624-8	JORGE	MEDRANO	GARCIA	19,237.41
029-0000692-1	ARGENTINA	MEJIA	Y GARCIA DE RAMOS	19,628.90
001-0088313-1	MARITZA ALTAGRACIA	MEJIA	PEÑA DE RIVERA	20,381.70
102-0002036-9	DORA ALICIA	MENA	GUILLEN	20,022.55
030-0003925-9	DELMA ELISA	MENDEZ	URBAEZ.DE MUÑOZ	20,903.85
001-0772845-3	CARLOS	MENDOZA	HERNANDEZ	22,873.87
038-0001134-2	ROSARIO MERCEDES	MERCADO	MERCADO	18,814.42
026-0056011-0	FELIPA	MERCEDES	DE MERCEDES	17,768.40
037-0032985-1	CECILIA	MERCEDES	MATRILLE	6,083.21
020-0001580-6	REGINA	MERCEDES	BELLO	23,425.07
047-0085468-2	JOSE ALTAGRACIA	MINAYA	RUIZ	21,388.94
001-0257750-9	APOLONIA	MINIER		20,459.21
001-1238944-0	ASCENSION	MOLINA	CANO	11,542.49
027-0025341-8	FERNANDO ANTONIO	MONEGRO		19,515.27
014-0000176-2	CARMEN MIREYA	MONTAS	L DE CONTRERAS	20,057.16
014-0000250-5	JUAN	MONTERO	MONTERO	16,845.20
014-0000254-7	LEONEL MARIA	MONTERO	MONTERO	18,621.44
014-0003762-6	RAFAEL TEODORO	MONTERO	OGANDO	21,413.76
012-0011713-1	ISABEL	MONTERO	DE OLEO	21,194.22
018-0010538-7	GLENNIS SOFIA	MOQUETE	VOLQUEZ	20,895.36
057-0007409-8	MARIA CECILIA PIEDAD	MORA	HERNANDEZ	25,433.02

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO1	APELLIDO2	MONTO
001-0367009-7	RAFAEL	MORA	RODRIGUEZ	3,309.05
054-0003446-7	ELVIRA MARIANA	MOREL	ALEJO	19,698.06
056-0084498-8	AMPARO	MOREL	CASTILLO	20,573.32
005-0024499-1	FAUSTO	MOREL	MANZUETA	17,513.05
049-0036188-4	RAFAEL	MORENO		9,234.14
001-0972319-7	CARMEN ALTAGRACIA	MORILLO	ROJAS	19,605.76
086-0002684-6	DULCE ALEIDA DEL PILAR	MORROBEL	CRUZ DE CASTRO	22,865.34
022-0001569-7	RAFAEL DARIO	MOSCOSO	PEREZ	20,057.16
056-0021792-0	JOSEFINA M ANTONIA DE	MOYA	CASADO DE HERNANDEZ	20,404.30
039-0000971-7	EVA	MOYA	CABRERA DE GARCIA	17,768.40
065-0001478-9	MIGDALIA SOFIA	MOYA	Y BALBUENA	20,770.48
047-0070352-5	CRISTINA DEL CARMEN	MUÑOZ	CORNELIO	18,616.40
092-0007132-3	ZUNILDA DEL CARMEN	MUÑOZ	GRULLON	19,330.05
058-0002159-3	JUAN BAUTISTA	NUÑEZ		20,147.43
051-0009578-4	ZENEIDA EMERITA DEL C	NUÑEZ	PANTALEON	20,961.18
037-0002823-0	MIRIAM OLIVIA	NUÑEZ	SANCHEZ	12,123.08
071-0003208-0	ROSA	NUÑEZ	BETANCES	17,466.35
057-0001078-7	CESAREA DE LOS M.	NUÑEZ	MEJIA	21,180.17
014-0000314-9	MARTA ESTELA	OGANDO	OLEO DE DE OLEO	19,170.12
031-0224258-7	MERCEDES DEL CARMEN	OLIVARES	GENAO DE RODRIGUEZ	8,998.52
012-0011398-1	LOURDES MARIA	OROZCO	ROA	19,772.18
001-0428963-2	ESTEVANIA ESTELA	ORTEGA	DE ARIAS	9,269.85
012-0006442-4	MARIA DOLORES	ORTIZ	SANCHEZ	18,421.00
026-0010869-6	LUCILA	ORTIZ	ALMONTE	3,309.05
054-0069355-1	MERCEDES IRENICE	OSORIO	REYES DE MILIAN	20,450.64
121-0000298-4	RAMON ANTONIO	PASCUAL		20,057.16
054-0021391-3	LIDIA MARIA AURISTELA	PAULINO	REYES	20,916.36
056-0007222-6	JOSE RAMON	PAULINO	PAULINO	23,055.40
001-0436811-3	LAURA	PAULINO	DE POLANCO	3,309.05
013-0020702-2	JUAN ANTONIO	PEGUERO	ENCARNACION	20,473.02
003-0015955-5	RAMONA ANTONIA	PEÑA	SOTO	21,495.26
003-0001619-3	MARIA LUISA	PEÑA	TEJEDA	3,309.05
023-0067712-3	LOURDES	PEÑA	GARCIA DE RAMIREZ	16,518.01
020-0004313-9	ANTONIA	PEÑA	PEREZ	24,757.21
046-0002680-3	ISABEL DEL CARMEN	PERALTA	SANTOS	24,268.25
038-0002261-2	LUZ MARIA	PERALTA	PICHARDO	23,816.61
121-0007508-9	GRECIA RAMONA	PERALTA	FERNANDEZ	21,463.32
121-0002074-7	NELSON FEDERICO	PERALTA	UREÑA	18,666.32
013-0003792-4	MILADYS ALTAGRACIA	PEREYRA	MATOS	8,960.01
001-0369558-1	MAGALIS ALTAGRACIA	PEREZ	FELIZ	38,958.11
001-0066676-7	LEILA JOSEFINA	PEREZ	PEREZ DE VALENZUELA	19,625.23
019-0005924-5	MANUEL HUMBERTO	PEREZ		22,951.66
011-0003436-0	ZENEIDA	PEREZ	PEREZ DE SANCHEZ	19,378.51
010-0010625-0	CLARISA MIRALBA	PEREZ	CARO DE VALDEZ	20,993.20
054-0009076-6	DORIS PORFIRIA	PEREZ		7,350.45
056-0059495-5	MARTINA ANTONIA	PEREZ	JOAQUIN	19,941.16
035-0001470-3	MAXIMINO AMERICO	PEREZ	GUZMAN	23,173.12

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO1	APELLIDO2	MONTO
031-0204633-5	ANA ANTONIA	PEREZ	PEREZ	3,309.05
001-0261664-6	JOSE MIGUEL	PEREZ	BAEZ	28,155.86
022-0000354-5	ALTAGRACIA SURNIDA	PEREZ	JIMENEZ	20,286.36
002-0003810-7	FELIPE	PEREZ		18,164.48
001-0706316-6	ISABEL	PEREZ	LUCAS	21,399.84
001-0137502-0	DANIEL	PEREZ	PEREZ	25,387.80
049-0004568-5	RAMON ANTONIO	PEREZ	Y OTAÑEZ	29,990.79
078-0003653-0	BOLIVAR	PEREZ	MATOS	20,656.87
037-0062486-3	ANSELMA	PICHARDO	GONZALEZ	27,508.33
090-0009583-7	ROSENDA MARIA	PICHARDO		20,920.68
001-0191198-0	PASCUAL VICTORIANO	PIÑA	RODRIGUEZ	38,726.62
040-0003003-3	CARMEN DOLORES	PLACENCIA	L. DE HENRIQUEZ	23,789.36
002-0063379-0	JUANA EVANGELISTA	POLANCO	VARGAS	15,796.52
043-0000227-8	DIONICIA VICTORIA	PUELLO	URBAEZ	19,559.44
046-0000374-5	VALENTINA	QUEZADA	FELIPE	5,782.78
101-0003152-4	JULIO	QUIÑONES	JIMENEZ	22,425.21
018-0005974-1	CORNELIO	RAMIREZ	SANCHEZ	20,450.62
011-0000826-5	YSMAEL OVIDIO	RAMIREZ	BAUTISTA	19,422.63
001-0780754-7	FRANCIA MARIA M.	RAMIREZ	FONDEUR DE PEREZ	16,326.54
065-0001532-3	LIBERATA	RAMON	FIGARO	22,510.78
056-0067956-6	NAZARIO CESAR	RAMOS	RAMOS	22,551.37
046-0000377-8	EUGENIA DOLORES	RAMOS	DE LORA	22,060.62
022-0021442-3	JULIO ANTONIO	RECIO	PEÑA	20,057.16
001-0738349-9	JOSE MIGUEL	REINOSO	ROSARIO	3,309.05
047-0052515-9	WILLIAN ESTEBAN	REYES	DURAN	21,448.94
036-0006430-1	ALEYDA E. DE LOS A	REYES	GOMEZ	21,448.96
031-0003102-4	ARISTIDES GUILLERMO	REYES	PEÑA	9,798.39
001-0465411-6	JUSTINA	REYES	JAQUEZ	23,745.24
038-0002759-5	LEONARDO	REYES		19,660.08
038-0001889-1	SOCORRO ALTAGRACIA	REYES	CABRERA	22,656.50
038-0001207-6	AURA ANTONIA	REYES	DE FERNANDEZ	24,230.24
118-0004901-4	RAMON	REYES	VALERIO	19,329.51
002-0014955-7	RAFAEL ENRIQUE	REYNOSO	RUIZ	21,672.54
002-0044108-7	ALTAGRACIA FILANDIA	REYNOSO	RUIZ	3,309.05
047-0017341-4	CARMEN ROSA	REYNOSO	SANCHEZ	20,404.32
058-0009244-6	FABIA ESTERBINA	REYNOSO	F DE FERMIN	19,962.18
001-0241438-0	OFELIA	REYNOSO	DE LEON	19,941.16
002-0044108-7	ALTAGRACIA FILANDIA	REYNOSO	RUIZ	3,309.05
001-0599667-2	JUAN	RINCON	VALERA	7,668.80
001-0027734-2	CAMILA GUIUDINA	RIPLEY	LAMARCHE DE ROSARIO	9,004.47
015-0000806-3	LUCILA	RIVERA	ROSARIO DE ESPINOSA	20,656.82
013-0005382-2	DIRSSIA MARIA	RIVERA	MELO	20,311.66
002-0003869-3	RAMON	RIVERA	MONTAS	19,610.05
001-0981878-1	JOSE MARINO	ROA		28,162.87
011-0023136-2	VICENTA DIACONA	ROA	OGANDO DE MARTINEZ	24,652.13
003-0038906-1	MARTHA ROSA	ROCHE	POLANCO	17,004.00
001-0016013-4	GLADIS ALEJANDRINA	RODRIGUEZ	P DE CAMEJO	19,838.00

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO1	APELLIDO2	MONTO
067-0002966-0	ALTAGRACIA	RODRIGUEZ	ROBLES	21,504.46
055-0013595-8	ISA MARIA	RODRIGUEZ	B DE AMARANTE	11,221.63
031-0003146-1	AGUSTINA MARIA	RODRIGUEZ	RODRIGUEZ	22,117.14
031-0062147-7	MILAGROS EMILIA DE JS.	RODRIGUEZ	VERAS	17,004.00
037-0061627-3	IRAIDA LUISA	RODRIGUEZ	DIAZ	19,953.06
038-0002303-2	BRUNA MILAGROS	RODRIGUEZ	CANELA	21,984.30
039-0006652-7	LUCIA ALTAGRACIA	RODRIGUEZ	OLIVO	17,756.79
028-0008141-2	FRANCISCO ANTONIO	RODRIGUEZ	SEVERINO	17,878.31
123-0000594-4	JUAN ISIDRO	RODRIGUEZ	ACOSTA	43,395.30
023-0029702-1	JUAN MANUEL	ROGERS	FOWLER	10,415.55
054-0031130-3	FRANCISCO RAFAEL	ROJAS	ROSARIO	16,448.62
059-0004300-0	ROSA LOURDES	ROJAS	GONZALEZ DE REYNOSO	23,510.94
051-0010161-6	MARIA ALTAGRACIA	ROJAS	TEJADA	18,180.04
031-0239040-2	IGNACIO RAMON STENIO	ROJAS	MONSANTO	3,309.05
014-0000396-6	ESTEBAN	ROMERO	DE OLEO	20,008.51
013-0003854-2	HECTOR RAFAEL	ROMERO		15,488.28
001-0091065-2	MILAGROS ATANACIA	ROSARIO	CANDELIER	16,330.26
054-0044101-9	ROSA ALTAGRACIA	ROSARIO	HERNANDEZ	20,404.30
058-0000777-4	JESUS MANUEL	ROSARIO		23,585.49
056-0032942-8	RAMONA ALTAGRACIA	ROSARIO	SANTOS	20,057.16
095-0003139-9	MARGARITA MARIA	ROSARIO	ARIAS	21,669.99
031-0115045-0	FE ISABEL ESTELA	ROSARIO	S DE DAYEH	8,591.44
039-0006678-2	EPIFANIO REYES	ROSARIO	PEÑA	24,230.24
102-0002130-0	LUIS MARIA	ROSARIO	GONZALEZ	20,415.07
060-0001575-7	ALTAGRACIA	ROSARIO	DE MEDINA	21,379.47
001-0710418-4	ANDRES MARTIN	ROSARIO	CHALAS	19,767.83
048-0000509-4	CECILIA	ROSARIO	REYES DE GARCIA	42,810.45
118-0001980-1	ROBERTO ANTONIO	ROSARIO	MOSQUEA	20,057.16
008-0001152-0	CESAR ENRIQUE	ROSARIO		20,057.16
039-0015063-6	RAMON	SALAS	HERNANDEZ	15,668.12
043-0000254-2	AIDA DOLORES	SALCEDO	DE DEL ROSARIO	22,203.40
056-0034935-0	FATIMA	SALDIVAR	ACEVEDO	19,170.54
021-0001727-2	MIGUEL ANGEL	SANCHEZ		8,826.16
021-0002058-1	DAVID	SANCHEZ	PEREZ	7,463.06
013-0028365-0	CANDIDA ADALGISA	SANCHEZ	AGUASVIVAS	20,231.16
013-0003465-7	MELANIA HEROINA	SANCHEZ	SANCHEZ DE MORDAN	20,045.70
121-0007225-0	BENJAMIN	SANCHEZ		21,243.46
018-0017537-2	DEMETRIA MAURA	SANTANA	FERRERAS DE PEÑA	19,848.57
024-0000808-8	NIDIA NELYS	SANTANA	TAVAREZ DE VASQUEZ	17,522.70
056-0060766-6	DAISI	SANTANA	AQUINO	20,779.55
072-0001276-8	GLADYS ELEUTERIA	SANTANA	MOREL	19,805.07
001-0650032-5	ANA ADELISA	SANTANA	MOTA	32,307.60
001-0681184-7	MIGUEL	SANTANA		3,309.05
032-0017933-5	JUANA MILAGROS	SANTANA	HILARIO	3,309.05
055-0002049-9	FRANCISCO	SANTOS	DE JESUS	3,309.05
051-0011246-4	MARIA CARIDAD	SANTOS	MARTINEZ	23,159.14
001-0004307-4	ESTEBAN ALBERTO	SANZ	HICIANO	20,057.16

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO1	APELLIDO2	MONTO
001-0654086-7	LIDIA CLARIVER	SEGURA	BATISTA	10,692.60
026-0049378-3	DIONISIA	SEPULVEDA		21,356.32
078-0004343-7	FRANCISCO	SIERRA		17,974.42
078-0006323-7	FAUSTINO HERNANDO	SIERRA	GOMEZ	23,854.10
068-0030412-0	MAXIMINO	SILVA	BERAS	21,093.08
031-0104957-9	CANDIDO	SILVERIO		17,004.00
037-0033933-0	GREGORIA	SIMON	POLANCO	18,642.36
031-0198881-8	MARIA ANTONIA	SIRI		15,646.38
106-0002411-0	CARMEN LUISA	SORIANO	R DE DE LOS SANTOS	20,101.11
076-0001973-6	MARTIN CUNIBERTO	SOTO		19,384.50
037-0019209-3	MILDRED FRANCISCA	SPENCER	J.DE MARTINEZ	8,885.37
051-0000377-0	MARIA ELVIRA	SUAREZ	GERMAN	20,967.77
040-0003465-4	ELSA IRENE	SUERO	MATIAS DE VILLAMAN	24,178.37
073-0002787-2	MARIA CELESTE	SURIEL	MEJIA	21,129.10
056-0065962-6	LORENZA	TAVAREZ	GARCIA	19,739.24
001-0369133-3	HERIBERTO AQUILES	TAVAREZ	MORLAS	20,221.40
037-0015702-1	JOSE BOLIVAR	TAVAREZ	NUESI	18,421.00
001-0194402-3	NILDA MARISA SALOME	TAVAREZ	MORLAS	17,830.96
102-0004632-3	DOMINGO ANTONIO	TAVERAS		21,373.18
028-0005402-1	ANA TERESA	TAVERAS	GARCIA	20,943.98
064-0010206-4	CASILDA MARGARITA	TEJADA	CAMILO	8,819.07
044-0002094-9	CRISPINA	TEJADA	MARTINEZ	12,063.20
043-0000848-1	JUANA MARIA	TEJADA	TEJADA DE ESPINOSA	19,471.12
001-0107608-1	EDILTRUDYS PETRONILA	TEJADA	BATISTA	19,378.93
002-0011529-3	ROSA AURORA	TEJEDA	AMADOR DE DUVERGE	23,992.18
021-0005535-5	CONSUELO	TERRERO	SANCHEZ	20,124.26
027-0007019-2	BRIGIDA	TIBURCIO		3,309.05
050-0002138-5	ARGENTINA	TIBURCIO	PICHARDO	20,779.57
046-0001887-5	CARLOS MARIA	TORRES	GIL	19,299.71
094-0012044-1	JUAN FRANCISCO	TREJO	TREJO	17,004.00
038-0009432-2	MARIO FRANCISCO	TREJO	Y TREJO	23,244.46
016-0002576-9	LIDIA FRANCIA	UBRI	CABRAL	19,818.48
037-0040731-9	JUAN DE DIOS	UREÑA	SANCHEZ	19,050.28
054-0062682-5	NOELIA PETRONILA	VALDEZ	DE GRULLON	23,470.36
001-0401472-5	ANA MARIA	VALDEZ		20,605.14
001-0872907-0	JUANA ALTAGRACIA	VALERIO	DE PERALTA	23,287.92
046-0004445-9	SIMON	VALERIO	RODRIGUEZ	19,702.69
101-0002425-5	VICTOR	VALERIO		9,131.83
023-0098313-3	CARLOS MANUEL	VANTERPOOL	ALVAREZ	19,387.08
056-0035341-0	RAFAEL	VARGAS	UREÑA	11,623.38
031-0189990-8	YOLANDA ISABEL ALT	VARGAS	MARTINEZ	10,052.09
001-0328278-6	CAMILA M ALTAGRACIA	VARGAS	MORROBEL	9,378.84
022-0001662-0	GEORGINA MARIA	VARGAS	MEDINA	18,698.12
047-0030362-3	ANA	VASQUEZ	PAULINO	18,491.77
051-0001966-9	ELSA JOSEFINA	VASQUEZ	GERMAN	21,346.51
031-0083353-6	LIRA MERCEDES	VASQUEZ		17,004.00
071-0024832-2	AMADA	VASQUEZ	ACOSTA	20,195.90

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO1	APELLIDO2	MONTO
022-0000470-9	ENRIQUILLO	VASQUEZ	MENDEZ	17,345.25
118-0002067-6	MERCEDES LOURDE	VELASQUEZ	LANTIGUA	22,004.24
100-0001965-2	EMELINDA	VENTURA	PEGUERO	22,605.98
034-0007308-0	VICTOR RAFAEL	VENTURA	TEJADA	22,530.30
045-0007257-6	ARISTIDES BIENVENIDO	VERAS	PEÑA	30,952.43
001-1145390-8	VIRTUDES MARITZA	VICENTE	NUÑEZ	17,934.97
001-0248924-2	FLOR MERCEDES	VICTORINO		20,943.82
001-0398935-6	MARGARITA MARIA	VILLAFANA	MARIA	14,935.81
046-0002385-9	CARMEN SOCORRO	VILLALONA	DE SAINT HILAIRE	20,859.87
040-0001256-9	VITELA	VILLAMAN	R. DE BRITO	22,417.76
049-0004195-7	ANGEL MARIA	VIZCAINO	SANTOS	16,241.16
095-0001144-1	LIDIA ESTELA	YAÑEZ	RODRIGUEZ	28,340.00
076-0001045-3	APOLINAR FRANCISCO	ZORRILLA	GOMEZ	20,057.16

Artículo 2. Se concede el beneficio de la pensión a los siguientes servidores públicos:

CEDULA	NOMBRE	APELLIDO1	APELLIDO2	MONTO
001-0466532-8	MINERVA HERMOGENA	ABRANSON	HOSKING	19,197.67
027-0019617-9	AURORA	ABREU	PEGUERO	11,501.40
050-0009682-5	JUANA MILAGROS	ABREU	LIMA	18,183.49
047-0009679-7	RAMONA	ABREU	QUEZADA	18,197.14
050-0022151-4	ANA ELSA	ABREU	TIBURCIO	20,294.13
050-0012567-3	MERCEDES	ABREU	TIBURCIO	29,250.02
061-0000340-6	FRANCISCO EVELIO	ABREU	FLETE	18,708.26
001-0637638-7	JUANA MILAGROS	ABREU	PORTES DE CABRERA	20,913.26
047-0083440-3	MARIA GENOVEVA	ACEVEDO	REINOSO	11,630.74
031-0141410-4	ANGELA ALTAGRACIA	ACEVEDO	GOMEZ	17,613.03
068-0025603-1	ANGEL FURCY	ACOSTA	PEREZ	18,405.56
053-0007418-3	MARIA ANGELITA	ACOSTA	ABREU DE NUÑEZ	14,164.26
047-0074439-6	DAMARIS ALTAGRACIA	ACOSTA		16,506.98
057-0003393-8	PABLO	ACOSTA	DEL ORBE	28,664.77
001-0645281-6	AMBROSIO	ACOSTA		3,000.00
123-0002161-0	LEONIDAS FELIPA	ACOSTA	JIMENEZ	3,000.00
022-0000944-3	MARIA CONSUELO	ACOSTA	MEDINA	3,000.00
018-0005705-9	MERCEDES	ADAMS	PEREZ	11,451.73
001-0500676-1	JUANA ROSA	ADDON	RUBER	9,138.60
027-0010052-8	CARMELA	ADON	REYES	16,376.96
095-0002434-5	MARIANELA ANTONIA	ALBA	GIL	19,445.50
001-0681338-9	MARIA DEL CARMEN	ALBERTO	SANTOS	3,000.00
018-0017582-8	PREVISTERIO	ALCANTARA		3,000.00
010-0012031-9	DOMINGO	ALCANTARA		3,000.00
002-0089057-2	PETRONILA	ALCANTARA	VALDEZ	3,000.00
001-0870253-1	EPIFANIA BELLANE	ALCANTARA	RAMIREZ	8,954.30
001-0941107-4	MARIA	ALCANTARA	BATISTA	3,000.00
060-0000839-8	CARIDAD	ALCEQUIEZ	ABREU DE GARCIA	3,000.00
047-0070623-9	NORMA DEL CARMEN	ALEJO	MEJIA	19,093.74
046-0011634-9	VICTOR RAFAEL	ALMANZAR	ESTEVEZ	19,448.38

031-0178902-6	MILADY NATIVIDAD	ALMONTE	LUNA	7,698.16
096-0011983-9	RAFAELA ALTAGRACIA	ALMONTE		20,980.42
005-0016665-7	DIGNA	ALMONTE	BELEN	13,995.74
039-0000392-6	ARISLEIDA VENERANDA	AMADIS	CID	7,017.32
079-0004429-3	ERIDANIA	AMADOR	ESPEJO	13,422.01
001-1249343-2	ALBA YRIS	AMADOR DE P.		11,859.34
047-0056715-1	MARIA YRENE	ANGELES	FERNANDEZ	17,338.03
047-0099694-7	MARIA DEL CARMEN	ANGELES	LANTIGUA	19,016.19
001-0840682-8	BERNARDINO	ANTIGUA	AMPARO	4,956.67
001-0686305-3	RAMON ANTONIO	ANTUNA	MEJIA	3,000.00
016-0010038-0	ISRAEL	AQUINO	MONTERO	32,443.65
001-0638982-8	AMALIA ANTONIA	ARACENA		3,000.00
060-0007169-3	MARIA LOURDES	ARACENA	DE LA CRUZ	21,946.43
002-0002393-5	GUILLERMO	ARAUJO		11,567.56
028-0004533-4	LUZ MARITZA	ARAUJO	BEQUER	18,752.60
001-0400504-6	MARIA ASCENCION	ARCANGEL	CASTILLO	5,397.40
003-0029544-1	SANTA JUSTINA MARIA	ARIAS	ARIAS	19,727.10
003-0053721-4	ALEJANDRO ANTONIO	ARIAS	SANCHEZ	13,721.76
093-0019499-1	NEAYDA EXPEDITA	ARIAS	PEREZ	18,320.25
056-0051769-1	SINFORIANO	ARIAS	HERNANDEZ	3,000.00
023-0079854-9	BRUNO	ARREDONDO	LANGOMAR	3,000.00
097-0007689-7	YAMIL ANTONIO	ARVELO		13,898.92
001-0609292-7	FRANCIA MARGARITA	AYALA	SANCHEZ	10,354.93
001-0772373-6	MARISOL DE LAS MERCEDES	AZCONA		19,418.39
011-0000030-4	FELIX GERALDO	BACILIO	AQUINO	13,386.80
056-0029472-1	GUILLERMINA DEL CARMEN	BAEZ	SANTOS	17,563.76
001-0183388-7	ROSA OLIMPIA	BAEZ	PEÑA	3,000.00
033-0005751-4	RAMONA	BAEZ DE T.		13,563.03
087-0003791-7	MILAGROS	BALBUENA		16,438.19
065-0002116-4	IDALIA	BARETT	LUIS DE BOCK	3,000.00
055-0000510-2	NORIS MARGARITA MARIA	BARRANCO	GERMAN	3,000.00
023-0048375-3	GREGORIA	BASTARDO	REYES DE JABALERA	3,000.00
019-0003477-6	EVANGELINA	BATISTA	PEREZ	17,726.84
047-0115999-0	MARIANELA	BATISTA	PAYANO	14,342.57
001-0548451-3	VITELIO	BATISTA	SUERO	6,548.41
001-0377060-8	RAQUEL RAFAELINA	BATISTA	CONTRERAS	16,482.39
001-0431252-5	BERTHA	BATISTA	MOSLE	13,700.26
002-0077468-5	JULIA MAYRA	BAUTISTA	CANDELARIO	13,032.44
001-0560186-8	JOSE	BAUTISTA	MORENO	3,400.80
001-0353955-7	RAMON	BAUTISTA	BLANCO	3,000.00
001-0592421-1	SENTOLA	BELTRAN	HERNANDEZ	5,735.49
005-0013214-7	DORALINA	BELTRAN	DE LOS SANTOS	19,180.96
046-0002926-0	DULCE ARELIS ALTAGRACIA	BELTRAND	GARCIA	15,423.51
010-0015455-7	ANA JULIA	BELTRE		18,805.82
010-0047874-1	JUANA BAUTISTA	BELTRE	BELTRE	3,000.00
001-0363234-5	LEISA MARIA	BELTRE	MONTERO	17,772.15
001-0026288-0	ALTAGRACIA ESMERALDA	BELTRE	RODRIGUEZ	20,542.81
008-0001325-2	FIOR AVELICE GEORGINA	BENITEZ		18,051.44

031-0138628-6	ALTAGRACIA DEL CARMEN	BERNARD	HERNANDEZ	18,783.04
023-0070062-8	SIMON	BERROA		3,000.00
023-0058935-1	FRANCISCA	BERROA	REYES	3,000.00
048-0001490-6	ANDREA	BIDO	PEÑA	3,000.00
047-0030409-2	MARIA	BLANCO	VALDEZ	11,184.62
031-0156777-8	DAMARIS ALTAGRACIA	BLANCO	MARTE	18,090.98
056-0000910-3	YNOCENCIA	BONE	DIAZ DE DURAN	3,000.00
087-0009121-1	CARLOS MANUEL	BONILLA	DE LA CRUZ	15,649.34
081-0001686-7	JOSEFA	BONILLA		3,000.00
028-0003774-5	LEONARDA	BORQUEZ	PALACIO	8,770.89
001-0615146-7	FELICITA	BRAZOBAN	ROSARIO	16,795.42
082-0005643-3	MATIAS	BREMON	MATEO	3,000.00
002-0023389-8	ILDA CONFESORA	BRITO	RECIO	37,748.88
012-0009031-2	GEORGITO	BRITO	D`OLEO	33,457.51
002-0056593-5	MARTINA	BRITO		3,000.00
031-0066884-1	MARIA VICTORIA	BRITO	GARCIA	17,938.90
001-0772410-6	PURA MARIA	BRITO	OLIVARES	3,000.00
087-0000083-2	MARIA ELENA	BRITO	NUÑEZ	3,000.00
002-0004917-9	CRUZ NELIA	BRUJAN		14,267.01
023-0051513-3	HIRVIA ESTHER	BRYAN	LINARES	19,831.31
045-0004069-8	FLORENTINA RAFAELA	BUENO	DE JESUS DE SANCHEZ	13,464.02
056-0041961-7	GUARINA	BURGOS		3,000.00
031-0210647-7	MARIA ELIGIA	BURGOS	FILPO DE ROSARIO	17,477.96
047-0097541-2	FAUSTA	CABA	GRULLON	18,363.87
051-0002014-7	MIGUEL ANTONIO	CABRAL	DE JESUS	19,701.87
078-0001579-9	ALTAGRACIA Y EMPERATRIZ	CABRAL		11,421.68
001-0340005-7	DEMETRIO WILFRIDO	CABRERA	ROSARIO	5,407.27
018-0014155-6	ARAMIS ANTONIO	CABRERA	PEÑA	13,762.24
003-0030897-0	PLACIDA	CABRERA	CARMONA	18,515.61
002-0006200-8	SANTA MARIA MAGDALENA	CABRERA	MATEO	18,361.94
031-0216646-3	JOSE FRANCISCO	CABRERA	TREJO	16,940.46
096-0002701-6	FELICIA	CABRERA	ULLOA	10,297.80
039-0006460-5	CRISTINO	CABRERA	RODRIGUEZ	20,085.70
001-0138723-1	BEATRIZ	CABRERA	NIVAR	8,454.91
047-0042919-6	YAQUELIN ENRIQUETA	CACERES	GONZALEZ	18,403.60
051-0013852-7	DIONICIO ANTONIO	CACERES	FERNANDEZ	3,000.00
001-0738729-2	MINERVA EVELIA	CACERES	HORTON	14,257.31
054-0037475-6	CELEDONIA DEL CARMEN	CAMACHO	CAMACHO	18,507.81
060-0000064-3	BASILIO	CAMACHO	POLANCO	22,341.33
018-0023034-2	ANDRES ANTONIO	CANARIO	CARABALLO	9,183.55
001-0724779-3	JUANA MARIA MAGDALENA	CANO	BOISSARD	17,249.75
055-0012919-1	FLAVIA NORMA DEL C DE J	CAPELLAN	JIMENEZ	14,139.41
001-0755425-5	CARMEN	CAPELLAN		3,000.00
100-0002967-7	JUANA MARIA	CARABALLO	SOSA	17,068.26
001-0614490-0	SANTA	CARBAJAL	ENRIQUEZ	19,160.13
087-0002009-5	PORFIRIO	CARDENES		3,000.00
104-0000487-4	BIENVENIDO	CARO		3,000.00
001-0807723-1	NILKA	CARPIO	GUERRERO	18,630.83

080-0005521-3	ANGELA	CARRASCO	ALCANTARA	3,000.00
031-0117399-9	GLADIALIZA	CARRASCO	VALDEZ DE RAMIREZ	17,249.18
044-0008976-1	ZOILA ALTAGRACIA	CARRASCO	JEREZ	18,426.41
082-0005253-1	CRISTINA MILENY	CASILLA	BENZANT	19,057.86
020-0004168-7	JULIANA	CASILLA		3,000.00
002-0015136-3	EUSTAQUIA	CASTANO	DE PEREZ	16,117.94
031-0016304-1	ANA SOFIA	CASTELLANOS		3,000.00
092-0004701-8	ADALBERTO ANTONIO	CASTELLANOS		17,669.88
047-0101090-4	MELQUIADES ESPERANZA	CASTILLO	GUTIERREZ	19,035.05
051-0008138-8	YOLANDA	CASTILLO	ABREU DE MARTINEZ	18,389.77
036-0026568-4	FRANCISCA DEL CARMEN	CASTILLO	CEPIN	3,000.00
013-0002792-5	JUANA MILAGROS	CASTILLO	CUSTODIO	16,740.95
008-0017176-1	JOSE ANTONIO	CASTRO	JIMENEZ	9,139.72
048-0000666-2	MARIA ARCADIA	CEDEÑO	CONTRERAS	18,999.72
047-0103692-5	MARIA CECILIA	CEPEDA	ABREU	21,340.39
001-0266310-1	FRANCISCO	CEPIN		3,000.00
031-0236312-8	MAIDA CARIDAD	CERDA		30,307.64
031-0164102-9	JOSE APOLINAR	CERDA	NUÑEZ	19,418.99
042-0002854-8	FELIBERTO	CERDA	ESPINAL	19,662.35
042-0006168-9	ANGELITA MARINA	CERDA	ESPNAL DE TEJADA	18,528.66
032-0015111-0	HECTOR CRESCENCIO	CESPEDES	CESPEDES	12,156.87
071-0020130-5	CAMILO	CESPEDES	CAMILO	20,780.19
001-0838873-7	ANGELA SUSANA	CESPEDES	ESTRELLA	13,318.46
010-0030328-7	ALBA LEOMARES	CIPRIAN		3,000.00
025-0023404-8	FAUSTINO	CIPRIAN	SCROGGINS	3,000.00
121-0003170-2	ANA BALBINA	CLASE	TORIBIO	18,415.75
023-0040059-1	JUANA JOSEFINA	CLAXTON	OZUNA	19,972.60
035-0000940-6	CARLOS DE JESUS	COLLADO	ADAMES	17,938.90
031-0178934-9	MARIA LUISA CONCEPCION	COLLADO	DIAZ	19,115.95
001-0708158-0	MARIA MAGDALENA	COLON	BONIFACIO	19,622.24
010-0044828-0	FELIBERTO	COMAS	COMAS	19,505.29
001-0872127-5	MILAGROS MARIA	COMPRES	ALCANTARA	7,805.40
001-0652239-4	MATILDE MAGDALENA	CONCEPCION		18,735.12
074-0000057-1	MAXIMO	CONTRERAS		32,768.56
001-0610819-4	CARMEN	CONTRERAS	PEREZ	12,034.30
025-0010577-6	MELECIO	CORDONES	MERCEDES	13,475.12
001-0066366-5	WILIAN	CORNELIO	TEJEDA	8,110.91
100-0001522-1	NIEVES OLGA	CORNELIO	CORPORAN	16,881.29
123-0004400-0	TERESA REINA	CORONADO	VARGAS	10,730.27
002-0031536-4	EDALIA	CORPORAN	ALVAREZ	18,280.49
002-0031223-9	MIDIO	CORPORAN	CORPORAN	18,466.14
001-0020240-7	GREGORIO	CORPORAN		10,541.01
031-0162718-4	ANASILVIA	CORREA	CORREA	3,000.00
001-1082789-6	FELISITA	CORSINO	CORSINO	3,000.00
038-0001597-0	ELADY DE JESUS	CORTES	SILVERIO	43,158.96
071-0005994-3	ANA ANTONIA	COSME	ROSARIO	16,373.15
001-0235235-8	CARMEN	CRISPIN	DE ESTEVES	19,451.30
060-0008012-4	MARIA ANTONIA	CROSS	SANCHEZ DE CABRERA	10,548.97

002-0044292-9	FLORENTINO DE LA	CRUZ	CATANO	17,092.58
082-0004756-4	MARIA	CRUZ		20,757.39
048-0042884-1	RAFAEL	CRUZ	SANTOS	3,000.00
031-0225951-6	JUSTA	CRUZ	PERALTA DE CRUZ	18,174.38
031-0124428-7	DOMINGA CONFESORA	CRUZ		15,007.78
092-0004250-6	CARMEN GLADYS	CRUZ	CABRERA	17,605.43
001-0624581-4	ALTAGRACIA DEL CARMEN	CRUZ	ROSARIO	6,501.20
001-0538227-9	MELANIA DE LA	CRUZ	VALDEZ	13,192.92
087-0001398-3	MARTINA DE LA	CRUZ	PICHARDO	13,699.15
005-0015927-2	FELIX DE LA	CRUZ	MANZUETA	29,138.62
001-0476688-6	SOL ANGEL	CUETO	REYES	5,963.62
040-0000119-0	OFELIA	CUETO	ORTIZ	3,000.00
010-0010372-9	JUANA ROSMERY ALT.	CUEVAS	NOBOA	4,163.60
077-0000032-1	MARIA DOLORES	CUEVAS	ROSARIO	18,445.28
019-0007427-7	DULCE MARIA	CUEVAS	REYES	3,000.00
001-0912760-5	MALGIA DILANNIA	CUEVAS	MATOS	18,720.52
022-0004460-6	LUCIA EMILIA	CUEVAS		20,252.70
077-0001429-8	NICASIA	CUEVAS	CUEVAS	3,000.00
070-0001635-7	HILDA ALTAGRACIA	CUEVAS	MENDEZ	3,000.00
077-0000912-4	ISABEL	CUEVAS	VOLQUEZ	3,000.00
020-0005895-4	BETANIA	CUEVAS		3,000.00
020-0007099-1	LOURDES MARIA	CUEVAS		3,000.00
020-0005552-1	OTILIO	CUEVAS		3,000.00
020-0006817-7	MILCIADES	CUEVAS	MARMOLEJOS	3,000.00
068-0003265-5	MILAGROS ALTAGRACIA	CURIEL		17,413.98
001-0594775-8	RAFAEL	DE JESUS		14,684.03
001-1195115-8	ALEJANDRINA CELESTE	DE JESUS	CRUZ	3,000.00
100-0000263-3	AMELIA JANET	DE LA CRUZ	SCHULZE	15,776.24
001-0580604-6	MODESTO	DE LA CRUZ		3,000.00
001-0927957-0	FLORENTINA	DE LA CRUZ	DE LA CRUZ	6,023.18
008-0000816-1	MARIA	DE LA CRUZ	BUTEN	3,000.00
002-0069250-7	ELENA	DE LA ROSA		3,000.00
001-0736775-7	SURELIS	DE LA ROSA	RIVERA	6,769.10
023-0044180-1	NILDA HORTENSIA	DE LEON	GARCIA	15,303.60
047-0003717-1	FE RAFAELA	DE LEON	RODRIGUEZ	13,626.76
056-0000071-4	ANA SILVIA	DE LEON	FRIAS	17,249.03
095-0009733-3	MIREYA DEL CARMEN	DE LEON	ARIAS DE TORRES	18,880.25
001-0638362-3	MARIA MARCELA	DE LEON	CEPEDA	12,933.59
001-0930434-5	ANA ALBERTINA	DE LEON	BATISTA	18,051.44
023-0050610-8	LUZ MARIA	DE LOS SANTOS	DE LA CRUZ	32,211.27
001-0342177-2	LUCIA	DE LOS SANTOS	JESUS	8,298.40
001-0717522-6	ERIDANIA MERCEDES	DE LOS SANTOS	MONTERO DE F.	20,873.56
032-0003045-4	HAYLES RAFAEL	DEL ORBE	PEÑA	3,000.00
085-0000727-6	ALEJANDRO	DEL ROSARIO	DIVISON	18,435.58
093-0009003-3	ADRIANO	DELGADO	SOLANO	13,068.16
056-0049711-8	DULCE MARIA	DELGADO	MARTE	18,109.46
036-0000392-9	RAMONA ALTAGRACIA	DEMESA	JAQUEZ	19,599.44
001-0327992-3	LUIS ALBERTO	DEMETRIO	VILLAMAN	3,000.00

095-0002559-9	MARIA DE LOS ANGELES	DIAZ	GUZMAN DE R.	18,457.76
031-0150341-9	ERCIDA CONCEPCION	DIAZ	SALCEDO	31,068.18
010-0018053-7	GENARO MARCIAL	DIAZ	LAPAZ	38,789.17
010-0007980-4	MAYRA LUISA	DIAZ	PEREZ	21,640.71
010-0008410-1	CARLOS JULIO	DIAZ	RAMIREZ	3,000.00
002-0009845-7	BELKIS ALTAGRACIA	DIAZ	CUEVAS DE PEREZ	17,751.29
002-0086735-6	MARTHA	DIAZ	DE LEON	18,826.65
027-0023512-6	SALVADOR	DIAZ	RODRIGUEZ	13,349.70
047-0017076-6	RAFAEL	DIAZ	PORTALATIN	18,857.77
055-0016424-8	ERNESTO DONATO	DIAZ		3,000.00
055-0019923-6	LOURDES	DIAZ		18,028.49
031-0023252-3	ELCIDA MARIETA	DIAZ	SALCEDO	17,448.21
031-0151320-2	HENRY RAFAEL	DIAZ	SALCEDO	17,618.33
001-0224256-7	ANGELA	DIAZ	JIMENEZ	18,590.86
060-0012375-9	CARMEN	DIAZ	RODRIGUEZ	3,000.00
075-0004256-4	NURYS	DIAZ	DE PIMENTEL	18,807.76
022-0004005-9	DEIMIRA	DIAZ	NOVAS	14,336.81
034-0015682-8	JUAN VICTOR	DIETSCH	MATIAS	11,414.20
050-0007679-3	ROSA MILAGRO	DILONE	ABREU	17,707.68
050-0005190-3	JOSEFINA	DOMINGUEZ		20,913.26
031-0014316-7	SOCORRO MERCEDES	DOMINGUEZ	GIL	18,313.34
001-0082029-9	ROSA MANUELA ALTAGRACIA	DOÑE	GONZALEZ	4,070.76
079-0006942-3	MAGANDY ALBERTA	DOTEL	CUEVAS DE PINALES	12,034.30
031-0105136-9	RAFAEL DE JESUS	DURAN	MATIAS	9,718.46
071-0033777-8	ANA MERCEDES	DURAN		15,854.78
001-0847174-9	MIGUEL ANTONIO	DURAN	LAJARA	16,903.23
037-0041429-9	GLORIA JOSEFINA	ECHAVARRIA	CASTAÑOS DE MA	10,163.18
047-0082024-6	DULCE NICUDEMA	EDUARDO	DE LA CRUZ DE M.	18,405.58
001-0064931-8	JOSE	ENCARNACION	Y ROMER.	30,040.40
108-0001885-4	JOSE PEDRO	ENCARNACION	ENCARNACION	14,503.24
012-0056957-0	RUFINA	ENCARNACION	ENCARNACION	3,000.00
093-0011102-9	VIRGINIA	ENCARNACION	PICHARDO	10,959.79
001-0810659-2	REYNA	ENCARNACION	ALCANTARA	3,000.00
072-0002359-1	NELZA	ESCARFULLER	CABREJA	15,303.60
036-0007235-3	CARMEN REYNALDA	ESPINAL	DE ESPINAL	21,270.38
050-0003567-4	DAMIAN	ESPINOSA	TAVAREZ	20,618.64
001-0559851-0	CAYETANO	ESPIRITU	OBISPO	3,000.00
012-0050945-1	ROSANNA	ESTEVEZ	FELIZ	26,000.00
046-0000164-0	JOSEFINA ALTAGRACIA	ESTEVEZ		15,710.76
001-0738864-7	JACINTA MERCEDES	ESTEVEZ	ESTEVEZ	32,759.81
061-0007199-9	EUSEBIO	ESTRELLA		35,100.02
032-0006930-4	LOURDES MILAGROS	ESTRELLA	CESPEDES	18,447.25
023-0013435-6	FIORDA ALTAGRACIA	EUCEBIO	JABALERA	10,882.38
024-0000565-4	ROMANA	EUSEBIO	DE SENA	3,559.39
001-0515821-6	LIDIA MARGARITA	EUSEBIO	REYES	6,406.37
031-0032101-1	MARIA AGUSTINA	FABIAN	COLON	18,543.87
001-0190711-1	RAFAEL	FABIAN	VARGAS	19,418.63
090-0009064-8	YUDI MARIA	FABIAN	FERNANDEZ	17,957.78

010-0010949-4	NURYS ANYELINA	FAMILIA	ALCANTARA	20,931.12
031-0244861-4	YOLANDA	FAMILIA		18,422.50
018-0034191-7	MIGUELINA	FELIZ	MEDINA	3,000.00
019-0006055-7	OMERO	FELIZ	GARCIA	20,726.53
019-0002165-8	VIRGILIO BIENVENIDO	FELIZ	SUAREZ	7,209.70
013-0003663-7	YUDYS GRISEL	FELIZ	MEDINA DE REYNOSO	16,611.48
002-0074710-3	SANTA	FELIZ	GERMAN	13,063.25
001-0475458-5	YDIA ALTAGRACIA	FELIZ	CUEVAS	19,033.11
001-0683815-4	AQUILINA	FELIZ	FELIZ	11,802.40
001-0836670-9	ROBERTO	FELIZ		3,000.00
076-0002143-5	ANA ORFELINA	FELIZ	FELIZ	18,297.46
048-0025130-0	SILVIA ALTAGRACIA	FERMIN	PAYEIRO	3,000.00
054-0050972-4	ANA DOLORES	FERNANDEZ	HERNANDEZ	3,000.00
036-0027129-4	ELIDA YUMARI ANTONIO	FERNANDEZ	RODRIGUEZ	14,913.22
035-0000440-7	MILAGROS ALTAGRACIA	FERNANDEZ	RODRIGUEZ	18,447.25
031-0187825-8	JULIAN LORENZO	FERNANDEZ	LIZ	18,280.49
032-0013451-2	FERNANDO RAFAEL	FERNANDEZ	ESTRELLA	20,120.00
090-0009859-1	MARIA ESTELA	FERNANDEZ		32,913.27
001-0126318-4	BRISEIDA	FERNANDEZ		3,000.00
020-0010246-3	DIVINA ESPERANZA	FERNANDEZ	PEREZ	3,000.00
001-0066436-6	LUIS ANTONIO	FERRERAS	MEDINA	20,997.81
018-0016935-9	CARMEN	FERRERAS	SANTANA	3,000.00
010-0023320-3	IRENE ALISE	FERRERAS	FERRERAS	13,010.56
001-0478748-6	MARILUZ	FERRERAS	MEDINA	15,303.60
001-0635834-4	FRANCIA MERCEDES	FERRERAS	MENDEZ	18,238.56
001-0107890-5	JUAN	FERRERAS	SEGURA	6,827.99
070-0001756-1	MIGUEL	FERRERAS	FLORIAN	3,000.00
001-0261369-2	RAFAELA	FIGUEREO	NINA	9,840.02
025-0005626-8	JUANA	FIGUEROA	MOTA	18,155.45
031-0170180-7	MARIA MERCEDES	FIRPO	ZENON DE FERNANDEZ	18,257.72
001-0730943-7	FRANCISCA	FLORENCIO	PAULA	14,757.93
047-0072867-0	MARITZA BERNARDA	FLORENTINO	MEJIA	12,105.27
001-1160319-7	SELIDA	FLORES	DOÑE	18,534.89
099-0001828-5	RICARDO	FLORIAN	VARGAS	13,569.45
102-0002252-2	LUISA	FRANCISCO	RODRIGUEZ	14,394.38
002-0077612-8	LUZ MERCEDES	FRANCO	MORENO	18,507.83
035-0007454-1	FRANCISCO	FRANCO		32,844.24
031-0211794-6	MARCIA JUAN ALTAGRACIA	FRANCO	CRUZ	12,857.75
047-0029113-3	CRISTINA DE JESUS	FRIAS	JEREZ	18,630.91
019-0002674-9	ANA SILBIA	FRIAS	FIGUEROA	14,687.81
001-0678387-1	SANTIAGO	FROMETA		7,020.00
001-0891732-9	GUILLERMINA	FULCAR	ENCARNACION	18,618.27
023-0023949-4	NOEMI MARGARITA	GABRIEL	FRANCISCO	32,720.18
056-0081619-2	JOSEFINA	GALVEZ	MARTES	18,547.56
002-0018063-6	ANDRES FERNANDO	GARCES	PEREZ	15,519.73
002-0073434-1	BIANELA	GARCIA	PIÑA	3,000.00
002-0073436-6	REYNALDO	GARCIA	PIÑA	3,402.68
082-0002886-1	MARGARITO	GARCIA	GUZMAN	3,000.00

061-0003675-2	MARIA ELVIRA	GARCIA		14,876.69
055-0004326-9	JUANA ANTONIA	GARCIA	BRITO	3,000.00
057-0004077-6	JUAN PABLO	GARCIA	POLANCO	3,000.00
056-0064569-0	CELESTINA ALTAGRACIA	GARCIA	MARTINEZ	3,000.00
031-0236426-6	ANTONIA	GARCIA	DURAN	18,659.93
031-0201896-1	EDITA JOSEFINA	GARCIA	PEÑA	3,000.00
031-0051373-2	MARIA GUADALUPE	GARCIA		9,749.21
031-0207432-9	MARCELINA ALTAGRACIA	GARCIA	PAULINO DE VASQUEZ	17,938.90
046-0008359-8	GERMAN	GARCIA		3,000.00
046-0008382-0	FLORENTINA	GARCIA	RODRIGUEZ	13,559.06
087-0008165-9	JUSTINIANO	GARCIA	LIRIANO	3,000.00
070-0000908-9	RUTI GELIN	GARCIA	NOVAS	3,000.00
020-0004589-4	MODESTO	GARCIA		20,065.97
001-0504191-7	LUIS MARIA	GARCIA	ROBLES	15,500.04
087-0011541-6	RAMONA	GAVILAN		3,000.00
101-0003029-4	CARMEN ROSA	GENAO	VASQUEZ	18,501.44
001-0823513-6	AMADO	GENAO	DE LOS SANTOS	4,626.22
001-0191633-6	FRANCISCO ANTONIO	GENAO	GENAO	3,400.80
023-0011330-1	AUGUSTA DOMINGA	GEORGE	CAPOIS	19,523.96
001-0192882-8	LUIS	GEREZ	REYES	3,000.00
002-0018743-3	SONIA LIBANESA	GERONIMO	AGUASVIVAS	19,199.84
002-0010655-7	CRUZ MARIA	GERONIMO	MORDAN	18,197.15
067-0000974-6	MILDRES ELENA	GOMERE	ENCARNACION	3,000.00
002-0057396-2	MELVA ALTAGRACIA	GOMEZ		3,000.00
054-0004179-3	LEOPOLDO ANTONIO	GOMEZ	GUZMAN	3,000.00
061-0008263-2	BENITA	GOMEZ	MORALES DE ALMONTE	16,255.36
031-0201165-1	RADHAMES ESTEBAN	GOMEZ	GIL	4,739.51
034-0000148-7	HECTOR BIENVENIDO	GOMEZ		3,000.00
001-0566543-4	CELIA MARIA	GOMEZ	PEREZ	15,516.24
039-0002296-7	ELIDA	GOMEZ	AQUINO	15,278.89
001-0680007-1	ROBERTA	GOMEZ	BATISTA	18,358.47
048-0054082-7	BOLIVAR	GOMEZ		36,072.27
078-0006065-4	PASCUAL ULISES	GOMEZ	SIERRA	14,040.01
001-1094384-2	JEANETTE ALTAGRACIA	GONZALEZ	GOMEZ	20,959.13
013-0030064-5	KENIA MARIBEL	GONZALEZ	ACOSTA	3,000.00
054-0035420-4	FATIMA DEL CARMEN	GONZALEZ	RAMOS	16,643.91
064-0001482-2	LUIS DE FRANCIA	GONZALEZ		33,088.77
064-0008147-4	RAFAEL ANTONIO	GONZALEZ	HIDALGO	17,378.15
064-0012620-4	GUADALUPE	GONZALEZ	REINOSO	19,016.19
051-0003653-1	PETRONILA	GONZALEZ	GONZALEZ	3,000.00
046-0002097-0	LEONIDAS DEL CARMEN	GONZALEZ	GOMEZ	3,000.00
001-0801118-0	YOLANDA MARIA	GONZALEZ		16,740.43
040-0001046-4	CLARA MERCEDES	GONZALEZ	CASILLA	19,345.73
029-0001486-7	ALVA NILVIA	GONZALEZ	MARRERO	17,446.10
008-0006597-1	REYITA	GONZALEZ		3,000.00
020-0001129-2	ISIDRO	GONZALEZ	PEREZ	32,655.83
001-0901458-9	OSCAR	GONZALEZ	MORENO	13,659.36
001-0695456-3	EPIFANIA	GORGE	GUTIERREZ DE R.	3,000.00

050-0004185-4	PAULINA MERCEDES	GRULLON	ALMANZAR	3,000.00
003-0021120-8	DESIDERIO	GUERRERO		3,000.00
001-0039160-6	MARGARITA A DE LA ALT	GUERRERO	MENDOZA	18,051.44
001-0720231-9	FELIX RAYMUNDO	GUERRERO	MARTINEZ	19,505.29
047-0069621-6	CIRILO DE JESUS	GUILLERMO	GOMEZ	17,947.06
023-0047405-9	LUZ MARIA	GUMBS	PASS	3,000.00
002-0058997-6	JULIO CESAR	GUZMAN	BENZANT	6,849.95
082-0004373-8	MIGUELITO	GUZMAN	GUZMAN	25,326.21
054-0030527-1	ALTAGRACIA A ENMA E	GUZMAN	MOTA	16,811.27
055-0023825-7	PORFIRIO ANTONIO	GUZMAN	LANTIGUA	15,405.06
056-0023749-8	ESPERANZA	GUZMAN	FRANCISCO	21,737.21
051-0000626-0	LIDIA MARIA	GUZMAN	LOPEZ	18,405.58
031-0163654-0	ROLANDO DE JESUS	GUZMAN	LANTIGUA	19,113.71
044-0004539-1	RAMON EMILIO	GUZMAN	PEÑA	15,303.60
001-0321520-8	MARGARITA	GUZMAN	M DE MARTINEZ	18,618.27
001-0090629-6	GERMANIA	GUZMAN	DE LOS SANTOS	17,799.24
031-0074219-0	ORFELINA	HENRIQUEZ		3,000.00
001-0654333-3	MILAGROS	HENRIQUEZ		3,000.00
060-0013873-2	ANTONIO	HENRIQUEZ	GARCIA	25,319.22
001-0393026-9	ANGELA	HENRIQUEZ		18,578.51
001-0386113-4	LEDA NIEVES	HERASME	SENA	8,130.96
010-0034874-6	MARISELA	HEREDIA	A. DE GERALDO	16,859.74
002-0063761-9	JUAN	HEREDIA		3,000.00
008-0005598-0	EUSTAQUIO	HEREDIA	HEREDIA	19,645.85
090-0008351-0	MIRIAN MERCEDES	HEREDIA	ROJAS	28,034.05
023-0046212-0	GLADYS	HERNANDEZ		3,155.09
050-0000991-9	ESPERANZA	HERNANDEZ	PICHARDO	14,345.95
071-0024492-5	BELKIS ALEXANDRA	HERNANDEZ	HERNANDEZ	4,721.77
031-0192604-0	MARIA JOSEFINA	HERNANDEZ	LANTIGUA	17,291.85
031-0148232-5	ROSA AURA MARIA	HERNANDEZ	OLIVO	5,479.61
001-0818895-4	GLADYS	HERNANDEZ		3,000.00
055-0010825-2	DULCE MARIA	HERNANDEZ	BERNABE	13,585.67
008-0002180-0	PASCUAL	HERNANDEZ	FABIAN	3,000.00
136-0006718-8	MERCEDES	HICIANO		13,473.25
061-0003497-1	PEDRO CONFESOR	HIDALGO	Y HIDALGO	18,021.67
046-0003569-7	EMILIO RHADAMES	HIDALGO	ESPINAL	18,384.72
046-0003066-4	FELIX MANUEL	HIDALGO	ESPINAL	21,298.39
001-1035083-2	AMERICA	HIDALGO	FERMIN	3,000.00
031-0007355-4	MARIA GEORGINA	HILARIO	DIAZ	13,249.65
096-0005672-6	ANGELICA	HIRALDO	LENDOF	3,000.00
096-0000747-1	FRANCISCO	HIRALDO	VARGAS	3,000.00
047-0019386-7	FRANCISCA	HOLGUIN	CRUZ DE CAPELLAN	3,000.00
051-0000187-3	RAMONA ALTAGRACIA	INFANTE	TORIBIO	18,485.02
036-0004612-6	YOLANDA MERCEDES	JAQUEZ	RODRIGUEZ	32,211.27
064-0002955-6	MARIA SERGIA	JAVIER	JAIME	18,376.36
001-0561100-8	EUGENIA	JAVIER	DOMINGUEZ	15,471.41
001-0065783-2	GLADYS	JIMENEZ	FURCAL	20,959.13
011-0002697-8	ALBIDA	JIMENEZ	LEBRON	18,051.44

010-0006454-1	AMELIA ROBERTINA	JIMENEZ	CONCEPCION	18,363.87
010-0006951-6	PAULINA MARGARITA	JIMENEZ	MEJIA	14,396.53
054-0052951-6	HIPOLITO ANTONIO	JIMENEZ	CONTRERAS	12,031.24
047-0043122-6	MARIA ANTONIA	JIMENEZ	DUARTE	17,522.08
031-0139633-5	LEONORA ALTAGRACIA	JIMENEZ	PEÑA	3,000.00
046-0004157-0	RAMONA	JIMENEZ	BAEZ	3,000.00
001-0627711-4	AQUILINA ALTAGRACIA	JIMENEZ	PAULA	8,383.13
001-0801223-8	ALTAGRACIA DEL MILAGRO	JIMENEZ	PEREZ	17,753.27
026-0026526-4	GERMANIA	JIMENEZ	SANCHEZ	16,045.73
087-0002317-2	SIXTA	JIMENEZ	ENCARNACION	3,000.00
077-0000580-9	ESTANAIRDA	JIMENEZ	VOLQUEZ	3,000.00
031-0233991-2	YANELIS ISABEL	JORGE	RODRIGUEZ	9,585.05
061-0002445-1	ROLANDO	LAGOMBRA	GARCIA	19,769.13
002-0094264-7	SANTA MELANIA	LARA	LARA	18,041.13
002-0061554-0	CATALINA	LARA	LARA	18,132.69
049-0039864-7	SALVADOR	LAZALA	MEDINA	3,000.00
017-0001141-2	CARMEN NIBIA	LEBRON	LEDESMA	14,951.39
017-0010297-1	LORENZO	LEDESMA	MORILLO	28,664.98
031-0148799-3	PELAGIA	LEDESMA	CASTILLO	8,362.86
020-0000166-5	DEMETRIA MARGARITA	LEDESMA	MENDEZ DE MOQUETE	21,737.21
047-0061037-3	MARIA MARGARITA	LEON	GIL	3,000.00
047-0016046-0	JOSE ANTONIO	LEONARDO	ABREU	19,848.10
001-0078243-2	JUSTINA	LEYBA	AQUINO	18,051.44
073-0000704-9	FELICIA DEL CARMEN	LIBERATO		3,000.00
003-0021393-1	ALEJANDRINA	LINARES	CRUZ	22,304.40
002-0059624-5	ANDRES	LINAREZ	MARTE	12,495.92
001-0671256-5	ANDREA MERCEDES	LIRIANO	SENA	3,580.87
054-0024625-1	RAMON BIENVENIDO	LIZARDO		18,504.05
056-0005172-5	PELEGRIN	LIZARDO	SANTOS	15,258.81
018-0024818-7	JUAN	LOPEZ	GARCIA	10,897.24
054-0039450-7	OLGA ESPERANZA	LOPEZ	MIRELES	20,329.74
032-0021949-5	REINA ISABEL	LOPEZ	LOPEZ DE POLANCO	18,951.70
002-0045615-0	JAIME	LOPEZ	DIAZ	3,000.00
001-0115360-9	SOFIA	LOPEZ	GUZMAN	12,364.43
031-0122806-6	ANTONIO JACOBO	LORA	POLANCO	3,000.00
001-0462497-8	MARIA LUISA	LORA	MEDINA	18,505.87
104-0003047-3	VENECIA	LORENZO	LORENZO	19,505.29
104-0002385-8	MARIA MATILDE	LORENZO		3,000.00
001-0680887-6	MARIA	LORENZO	HENRIQUEZ	3,000.00
010-0006962-3	ADELA	LUCIANO	DE LOS SANTOS DE O.	3,000.00
031-0168690-9	FELIX ANTONIO	LUCIANO	GARCIA	9,023.06
082-0009305-5	BALBINA	LUGO		3,000.00
031-0087224-5	JOSEFA MERCEDES	LUGO	FERREIRA	18,656.77
081-0002387-1	VICTORINA	LUNA	FERMIN DE RODRIGUEZ	13,608.31
026-0063995-5	LUZ MARIA	MACARIO	KCATY DE FRANCO	3,000.00
030-0000164-8	DORY VALENTINA	MALDONADO	HERNANDEZ	16,284.66
002-0013780-0	ERICK BERNARDO	MAÑON	BARINAS	18,051.44
034-0009285-8	DINORAH	MANZUETA	CASTILLO	18,051.44

001-0256935-7	SILVIA AURORA	MANZUETA	ALTAGRACIA	8,630.88
054-0015919-9	CARMEN RAMONA	MARCELINO		3,000.00
052-0000558-4	JULIO ANDRES DE JS	MARIA	FERNANDEZ	3,000.00
013-0009753-0	JUANA MILANDINA	MARINEZ		3,000.00
056-0067807-1	ROBERTO ANTONIO	MARTE	GARCIA	43,650.36
039-0006931-5	LEONARDA	MARTE	GARCIA	12,437.61
048-0040373-7	VICTORIA	MARTE	JORGE	3,000.00
004-0002154-9	MERCEDES	MARTE	SORIANO	3,000.00
031-0179334-1	PEDRO PABLO	MARTES	GUTIERREZ	19,129.50
015-0002779-0	ANTONIO	MARTINEZ		3,000.00
013-0026154-0	RAMONA	MARTINEZ		12,846.12
002-0030300-6	AURELINA ALTAGRACIA	MARTINEZ	CORPORAN	16,472.81
002-0000282-2	ANGELA MIGUELINA	MARTINEZ	ALVAREZ	8,092.78
024-0000644-7	RAFAEL LEOCADIO	MARTINEZ	GOMEZ	3,000.00
064-0007418-0	MARIA SOCORRO	MARTINEZ	LOPEZ	7,080.04
031-0227017-4	FRANCISCA ANTONIA	MARTINEZ		19,241.52
001-0818980-4	ELSA	MARTINEZ	DE PAULA	9,397.16
117-0000608-0	DOMINGA	MARTINEZ	DE CRUZ	18,974.48
060-0000628-5	MAYRA	MARTINEZ	DE AZA	13,569.47
060-0000630-1	FELICIA	MARTINEZ	DE AZA DE LINARES	13,021.52
001-0649710-0	JUAN EMERITO	MARTINEZ		8,058.17
005-0013107-3	SOTERO	MARTINEZ	DE LA CRUZ	3,000.00
001-0649710-0	JUAN EMERITO	MARTINEZ		8,058.17
002-0019554-3	SANDRA MERCEDES	MATEO	BRITO	3,000.00
001-0653134-6	GLADYS ALTAGRACIA	MATEO	BAEZ	17,571.92
001-0466052-7	ALTAGRACIA	MATEO	MEDINA	18,341.10
001-0649733-2	HONORIO	MATEO		20,493.12
091-0001190-8	FRANKLIN ANTONIO	MATIAS	SALDAÑA	19,701.77
040-0000284-2	LADYS CASILDA	MATIAS	CUETO	19,956.35
018-0023197-7	JOSE DOLORES	MATOS		17,438.70
018-0019485-2	EUGENIA	MATOS	FELIZ	3,000.00
018-0019488-6	RAMON	MATOS	FELIZ	3,000.00
012-0003901-2	MANUEL EMILIO	MATOS	DE LA ROSA	42,012.36
077-0001876-0	AFRICA AMERICA	MATOS		3,000.00
001-0573981-7	JUAN	MAYI		3,000.00
018-0010898-5	TRAJANO	MEDINA	CUEVAS	17,987.89
018-0031174-6	LOYDA DEYANIRA	MEDINA	MORETA DE FELIZ	4,070.76
019-0005156-4	MERCEDES	MEDINA	CARRASCO	3,000.00
110-0001529-4	ETERVINA	MEDINA	MENDEZ	3,000.00
002-0061612-6	RAMONA VEALILDA	MEDINA	CHALAS	9,321.98
002-0005182-9	ALTAGRACIA	MEDINA	DE LEON	18,651.74
002-0005181-1	DALYS MERCEDES	MEDINA		18,217.22
002-0018879-5	ROSARIO	MEDINA	DE LEON	17,707.68
002-0070673-7	MARTHA FRANCISCA	MEDINA	TIBURCIO	17,813.84
060-0013323-8	FELICIA	MEDINA		19,345.73
123-0001141-3	CLAUDINO	MEDINA	ALTAGRACIA	28,865.54
077-0002856-1	FIRGIA CELESTE	MEDINA	DE CARRASCO	34,317.29
070-0003048-1	ANASTACIA	MEDINA	FERRERAS	5,654.25

070-0002218-1	TITO	MEDINA	NOVAS	15,451.03
045-0001292-9	ANTONIA	MEDRANO	REGALADO	14,109.57
001-0476284-4	JULIO ERNESTO	MEDRANO	PEREZ	3,000.00
001-0569517-5	ANNIA MILTA	MEDRANO	RIVAS	18,045.33
020-0001557-4	SILVIA MARIA	MEDRANO	PEREZ	3,000.00
001-0901709-5	RAMON ANTONIO	MEJIA	MEJIA	3,000.00
025-0001912-6	JUAN BAUTISTA	MEJIA		3,000.00
123-0001147-0	GREGORIA	MEJIA		3,000.00
004-0000226-7	ILUMINADA MARIA	MEJIA	LUGO	3,000.00
001-0220995-4	MERCEDES DINORAH	MENA	LIRIANO	3,000.00
048-0029859-0	FELICIA	MENA	GARCIA	3,000.00
223-0062071-7	AURA CONCEPCION	MENDEZ		3,000.00
060-0000263-1	SEGUNDA	MENDEZ	FONDEUR DE GARCIA	18,051.44
001-0199040-6	MARIA ANTONIA	MENDEZ	FERRERAS	17,236.94
001-0694824-3	LOURDES MERCEDES	MENDEZ	GUZMAN	12,483.57
078-0000974-3	WILSON ANTONIO	MENDEZ	PENA	33,637.86
055-0000296-8	PABLO	MENDOZA	GARCIA	3,000.00
039-0001407-1	AURELIA AMPARO	MENDOZA	POLANCO	18,870.44
031-0241471-5	CARMEN LILIA	MERCADO	DIAZ DE SALCEDO	9,344.92
031-0198465-0	AMPARO ALTAGRACIA	MERCADO	GONZALEZ	18,828.61
037-0000904-0	JUANA DE JESUS	MERCADO	HERNANDEZ	15,736.18
001-0814183-9	DORCA	MERCEDES	DE ROMERO	19,262.36
001-0857120-9	MARTHA	MERCEDES	LEONARDO	8,902.05
020-0000182-2	CARMEN MERCEDES	MERCEDES	FELIZ	3,000.00
002-0002704-3	ALEJANDRA MERCEDES	METIVIER	CANDELARIO	8,695.74
001-0056101-8	MORAIMA ALTAGRACIA	MIESES	SAFADIT	18,360.00
001-0540572-4	HERMINIA CONCEPCION	MILLORD	PEREZ	18,445.28
049-0047980-1	MELANIA DE JESUS	MIRAMBEAUX	CASSO	11,293.86
001-0291465-2	JESUS FRANCOIS	MOLINA	SEVEZ	3,000.00
005-0006804-4	BERNARDINO ANTONIO	MONCION	DE LA CRUZ	3,000.00
002-0070126-6	CRISTINO	MONERO	PEREZ	20,749.86
039-0011872-4	EBERTO	MONTAN	CABRERA	14,040.01
002-0062225-6	JOSE ALEJANDRO	MONTAS	ALCANTARA	9,909.39
075-0003558-4	OCTAVIO	MONTERO	ENCARNACION	20,764.19
093-0019924-8	DIGNA MERITA	MONTERO	SEGURA	13,250.38
001-0714016-2	FRANCISCO ANTONIO	MONTERO		19,202.35
018-0032451-7	EVELINA ERMEIDA	MOQUETE	PEREZ	18,218.00
047-0147469-6	YUDELKA ALTAGRACIA	MORALES	ALVAREZ	9,769.82
047-0033501-3	ANA MERCEDES	MOREL	ALMONTE	18,706.78
055-0018627-4	ODALIS A CONCEPCION	MOREL	PICHARDO	11,923.72
001-0506311-9	ROLANDO	MOREL	LEONARDO	25,596.79
001-0224538-8	EUSEBIA	MOREL		9,473.22
025-0019861-5	RAMONA	MORENO	FEBLES	17,376.18
001-0412792-3	HIGINIO	MORENO		18,485.01
049-0039454-7	VICTOR OLIVARES	MORILLO	SOTO	14,419.39
048-0023123-7	JULIAN	MORILLO	CASADO	20,080.40
025-0022826-3	EUGENIO	MORLA		17,107.21
040-0001105-8	TANIA DEYANIRA	MORROBEL	BATISTA	17,626.28

003-0016969-5	ALTAGRACIA URSULA	MOSCAT	ARIAS	18,090.98
003-0010059-1	SANTA VITALINA	MOSCAT	LARA	17,709.63
027-0001370-5	CANDELARIO	MOTA	MOTA	3,000.00
085-0000306-9	ROSA ELENA	MOTA	RIJO	18,183.49
001-0559971-6	CECILIA	MOYA	VELASQUEZ	3,400.80
045-0000301-9	ANA FRANCISCA	MUÑOZ		3,000.00
010-0013280-1	JOSEFA ALTAGRACIA	NAVARRO		40,147.38
052-0005006-9	MIGUEL	NICASIO	LAZALA	3,000.00
008-0007693-7	MARIO ANTONIO	NICASIO	VALERA	20,259.70
019-0007242-0	DANIELA	NICOLAS	GOMEZ	15,228.20
020-0003953-3	ANDREA	NIN	Y NIN	3,000.00
002-0007202-3	JOSE DOLORES	NIVAR		3,040.37
001-0065924-2	RAFAEL	NIVAR		18,051.44
001-0263117-3	MIGUEL ANGEL	NOLASCO	BETANCES	18,803.86
023-0084347-7	ANTONIA MARIA	NOVA	SOLANO DE BERRY	17,883.50
001-0333822-4	LUIS EVANGELISTA	NOVA	MATOS	17,151.15
012-0005965-5	CARLOS EDUARDO	NOVA	PEÑA	5,045.17
077-0001243-3	FIDELINA	NOVAS	RIVAS	15,355.76
077-0001248-2	ANA MARIA DE JESUS	NOVAS	Y NOVAS	3,000.00
010-0002914-8	CELESTE MARGARITA	NUÑEZ		17,924.27
047-0035966-6	ELBA	NUÑEZ	NUÑEZ	3,000.00
055-0002886-4	MINERVA	NUÑEZ	LORA	17,717.36
059-0002163-4	LUIS ROBERTO	NUÑEZ	ROJAS	17,271.32
056-0019760-1	PEDRO MARIA	NUÑEZ	DUARTE	18,193.25
046-0000306-7	FREDDY ANTONIO	NUÑEZ		16,653.44
001-0992279-9	ELISA	NUÑEZ	FAJARDO	3,000.00
001-0810936-4	AGUSTINA	NUÑEZ	MOYA	14,183.86
039-0002405-4	JESUSITA	NUÑEZ	SANTOS	12,777.87
001-0803489-3	JUANA	NUÑEZ	PADILLA DE ESPINAL	6,164.81
068-0007300-6	SACARIAS	OGANDO	FRIAS	10,841.06
010-0045184-7	MARIA CONSUELO	ORTIZ	ORTIZ	8,891.67
002-0065208-9	FE MINOBLE	ORTIZ	MATEO	9,867.01
023-0053109-8	FRANCISCO ANTONIO	ORTIZ	RAMIREZ	40,235.13
001-0290126-1	RENE YSABEL	ORTIZ		3,000.00
001-0223259-2	JOSEFA	ORTIZ	DE OVANDO	12,840.34
004-0000267-1	ALQUIMEDES	ORTIZ	CRUZ	22,419.25
001-0778542-0	MAIRA CLEMENCIA	OVIEDO	B. DE CRUZ	5,128.46
023-0034547-3	JUANA	OZUNA		18,610.08
001-0656568-2	JUANA	OZUNA	REYES	3,000.00
039-0006979-4	LIDIA	PADILLA	ROSARIO	12,518.26
002-0039576-2	ROSULA	PARED		3,000.00
002-0020248-9	CARMELA	PAREDES		3,000.00
067-0003710-1	SANTA	PAREDES	ENCARNACION	3,000.00
001-0706264-8	CASILDA MARGARITA	PAREDES		18,759.21
094-0010706-7	EUFEMIO	PARRA	PARRA	17,897.21
001-0742471-5	CRISTINA	PARRA	DUARTE DE TAVERAS	19,884.86
040-0000740-3	MIRKA ALEJANDRA	PARRA	MERCADO	17,673.61
040-0000336-0	NEYDI APARICIA	PARRA	MERCADO DE M.	15,902.14

039-0014707-9	CECILIO	PARRA	CUETO	15,623.01
054-0049420-8	AGUSTINA ALTAGRACIA	PAULINO	HERNANDEZ	20,609.84
056-0073626-7	MILAGROS	PAULINO	EDUARDO DE SANCHEZ	20,001.27
067-0001801-0	REMY RAMON	PAYANO		14,045.20
001-0811689-8	GRISELDA	PAYANO	BELLO	18,370.13
001-0535591-1	GADALIA	PEGUERO	DE LA C	4,019.17
025-0002009-0	FELIPA DE LOURDES	PEGUERO	JIMENEZ	17,771.01
069-0002024-6	MANUEL	PEÑA		3,000.00
104-0008342-3	ALTAGRACIA PURA	PEÑA	RODRIGUEZ	12,983.82
047-0019032-7	GERTRUDYS MARGARITA	PEÑA	SANTOS	17,688.77
047-0011083-8	BELKIS JOSEFINA	PEÑA	NUÑEZ	15,044.83
032-0001770-9	RAMONA DE JESUS	PEÑA	CAPELLAN	17,861.73
001-0760728-5	UBALDO	PEÑA	VALDEZ	11,423.55
044-0016223-8	LUCILA VIRGINIA	PEÑALO	PEREZ	14,767.38
036-0003583-0	QUENIA ALTAGRACIA	PERALTA	FERNANDEZ	14,001.66
096-0008800-0	TOMASA	PERALTA		3,000.00
042-0005316-5	ANA MERCEDES	PERALTA	TAVERAS	18,051.44
082-0010496-9	DANIEL	PERDOMO	DE JESUS	3,000.00
001-0896774-6	GLADYS MARIA	PEREYRA	DE DEVERS	13,972.75
010-0019243-3	JOSE AGUSTIN	PEREYRA	RAMIREZ	19,505.29
060-0014026-6	DIURKA ALT. DE JESUS	PEREYRA	GUZMAN DE POLANCO	17,666.01
001-0244130-0	RAMONA ALTAGRACIA	PEREZ	RECIO	20,959.13
069-0002585-6	JUAN ANTONIO	PEREZ	PEREZ	33,088.77
018-0017473-0	OSVALDO	PEREZ		15,459.70
018-0027489-4	ELAUTERIO	PEREZ	URBAEZ	21,387.07
010-0006636-3	MARIA ANTONIA	PEREZ	NOVA	16,653.78
010-0045220-9	LEONIDAS	PEREZ		3,000.00
002-0008894-6	ANA FRANCISCA	PEREZ	BELTRE DE PEÑA	8,327.07
002-0010891-8	MIRNA ALTAGRACIA	PEREZ		13,674.47
050-0000325-0	CRUZ	PEREZ	CANELA	3,000.00
047-0068810-6	GLORIA	PEREZ	HERNANDEZ	20,159.33
001-0341872-9	LENIS BEATRIZ	PEREZ		16,045.73
005-0009830-6	ROSA	PEREZ	DE LOS SANTOS	17,530.27
076-0002413-2	WATER TOMAS	PEREZ	REYES	15,270.15
078-0004244-7	IGNACIO LOYOLA	PEREZ	PEREZ	19,832.58
020-0000938-7	MARIO ANDRES	PEREZ		3,000.00
020-0006970-4	NELIS ALTAGRACIA	PEREZ		3,000.00
012-0003681-0	ROSA DELIA	PIMENTEL	DE VALENZUELA	18,502.54
013-0004301-3	PATRIA ONDINA	PIMENTEL	SEPULVEDA	17,619.08
002-0060418-9	ELBA	PIMENTEL		19,599.17
002-0055089-5	MARIA ESTEL	PIMENTEL	BAEZ	17,223.01
017-0002199-9	NELSON	PIÑA	LEBRON	33,966.29
031-0201411-9	MARIA ALTAGRACIA	PIÑA	RODRIGUEZ	17,801.17
048-0053972-0	JUAN JOSE	PLACENCIA	DEL JESUS	36,748.29
061-0000971-8	RADHAMES	POLANCO	Y NUÑEZ	15,100.33
031-0111101-5	SONIA MARIA	POLANCO	BORBON	6,585.46
001-0081625-5	ILDA ALTAGRACIA	POLANCO	RGUEZ DE CEBALLOS	7,311.27
018-0013126-8	MERCEDES	PONS	FELIZ	3,000.00

045-0010258-9	ANA LIDIA	POPOTEUR	PERALTA	21,035.48
095-0007034-8	JOSE FRANCISCO	PORTES	ARIAS	17,774.11
068-0002211-0	BRIGIDA	PUELLO		3,000.00
003-0025133-7	SOTERA	PUJOLS	DEL JESUS	3,000.00
047-0041719-1	PABLO RAFAEL	QUIROZ	CACERES	21,934.49
001-0066052-1	RAFAELA MIGUELINA	RAMIREZ	RAMIREZ	33,795.45
018-0013141-7	ELVIRA	RAMIREZ	SUERO	21,608.38
010-0004328-9	MARIA MERCEDES	RAMIREZ		13,703.97
010-0013959-0	MARIA REMEDIO	RAMIREZ	MEDRANO	15,835.76
002-0015466-4	ANDREA EPIFANIA	RAMIREZ	C DE ALCANTARA	18,641.16
002-0089229-7	LIDIA	RAMIREZ	VELOZ	3,000.00
104-0003184-4	ALFREDO	RAMIREZ		21,837.55
024-0003540-4	VICENTE	RAMIREZ		3,000.00
053-0016118-8	PAULINA	RAMIREZ	PEREZ DE JIMENEZ	12,878.53
050-0001450-5	MIRALBA	RAMIREZ		3,000.00
047-0029722-1	CRISTINA	RAMIREZ	RAMIREZ	18,505.87
001-1255481-1	ESTERBINA	RAMIREZ		3,000.00
038-0006746-8	JUAN	RAMIREZ		3,000.00
001-0696603-9	VINICIO ANTONIO	RAMIREZ	RIVERA	3,000.00
045-0008719-4	JUSTINA FRANCISCA	RAMOS	ESTEVEZ	19,097.59
044-0000367-1	JUAN HIPOLITO	RAMOS	VALERIO	15,303.60
001-0563839-9	TOMASA AQUINO	RECIO	FERRERAS	9,769.82
070-0002033-4	RICARDO	RECIO		3,000.00
047-0072586-6	YRMA ALTAGRACIA	RESTITUYO	TORIBIO	4,884.91
001-0277504-6	LUZ VICTORIA	REYES	CONTRERAS DE T.	15,894.27
001-0052104-6	ANA MARIA	REYES	GRULLON	3,000.00
001-0655702-8	JOSEFA	REYNA		3,000.00
090-0011574-2	FRANCIA MARGARITA	REYNA	SANCHEZ	13,958.33
068-0004988-1	LAURA GEORGINA	REYNOSO	ALMONTE	9,562.61
055-0022561-9	MARIA ALTAGRACIA	REYNOSO		15,925.72
056-0052718-7	DELFINA	REYNOSO	HOLGUIN	3,000.00
054-0022218-7	CRISALIDA DEL CARMEN	RICART	SOSA	3,000.00
001-0261001-1	JUANITA	RIJO	CORDERO	18,515.99
001-0599660-7	JUAN PEDRO	RINCON	SANTANA	7,930.53
031-0119827-7	PEDRO RAMON	RIVAS	TAVAREZ	3,000.00
031-0082803-1	MIGUEL ENRIQUE	RIVAS		17,438.18
001-0808509-3	MARISOL	RIVAS		21,884.23
001-0716636-5	MARIANELA	RIVAS	FERRERAS DE NOVAS	19,014.21
070-0001457-6	ERNESTO	RIVAS	FERRERAS	3,000.00
001-0707138-3	BRUNILDA	RIVERA	CANDELARIO	3,000.00
082-0001529-8	BIENVENIDO ALMANDO	ROA	CABRERA	18,820.13
001-0831942-7	DOROTEA	RODRIGUEZ		16,301.54
047-0014507-3	LEONIDAS	RODRIGUEZ	LANTIGUA	18,447.25
059-0009666-9	EPIFANIA	RODRIGUEZ	HERNANDEZ	3,000.00
035-0000815-0	TULIO RAMON DEL CARMEN	RODRIGUEZ	ADAMES	18,051.44
034-0000881-3	ANGELA MERCEDES	RODRIGUEZ	BASILIO DE VENTURA	18,512.11
034-0001417-5	PEDRO CELESTINO	RODRIGUEZ	RODRIGUEZ	35,194.77
001-0826934-1	GRECIA	RODRIGUEZ		3,000.00

039-0006649-3	ZENON	RODRIGUEZ	CASILLA	7,580.34
123-0000592-8	FELICIA MARGARITA	RODRIGUEZ	ACOSTA	19,209.98
001-0712206-1	ROSALIA	RODRIGUEZ	ACOSTA	18,854.76
001-0288332-9	MARGARITA	RODRIGUEZ	MARTINEZ	17,415.94
001-0826226-2	LUCILA ANTONIA	RODRIGUEZ	RESTITUYO	4,884.91
001-0626803-0	JUANA ANTONIA	ROJAS	MORILLO	16,792.10
047-0027913-8	AUGUSTO	ROMANO	ROMANO	18,974.48
047-0109942-8	MARIA ILUMINADA	ROQUE	MEJIA	3,000.00
005-0002025-0	LUISA MARGARITA DE LA	ROSA	JAVIER	11,635.40
033-0000502-6	VICTORIA MERCEDES	ROSADO	CRUZ	18,415.58
047-0038103-3	GREGORIO	ROSARIO	JAVIER	3,469.66
055-0014493-5	CARLOS MIGUEL	ROSARIO	MARIA	29,250.80
031-0165044-2	MIRIAN	ROSARIO		13,353.79
031-0200805-3	NELSY ALTAGRACIA	ROSARIO	BONILLA	18,247.70
031-0157789-2	ERCILIA VICTORIA	ROSARIO		3,000.00
060-0002355-3	CRUCITA	ROSARIO	VENTURA	19,118.44
001-0647508-0	TEODOCINA	ROSARIO		3,000.00
001-0611319-4	CARMEN	ROSARIO	CASTILLO	18,299.39
001-0388194-2	LUCIA MARIA	ROSARIO	CAPELLAN	19,304.06
001-0704770-6	ANA YLDA	ROSARIO	VARGAS	15,391.75
048-0048027-1	MARIA AMALIA	ROSARIO	C. DE RAMOS	3,000.00
049-0045205-5	SANTOS ESMERALDO	RUBIO		3,000.00
001-0355437-4	RUBEN DARIO	RUDECINDO		10,814.54
003-0005959-9	DAISY DE REGLA	RUIZ	MARTINEZ DE G.	8,195.72
001-0023435-0	ANACAONA ALTAGRACIA	RUIZ	GARCIA	3,000.00
049-0003464-8	HERIBERTO	SALCEDO	AYALA	15,998.52
001-0681946-9	JUANA ESTELA	SALDAÑA	GUERRERO	19,345.73
001-0804538-6	ALTAGRACIA	SAMEDY	FAMILIA	14,930.35
001-0832605-9	NIDIA ALTAGRACIA	SANCHEZ	PAULINO	7,935.20
016-0002057-0	FRANCISCO DEL ROSARIO	SANCHEZ	OGANDO	13,667.90
012-0014573-6	MARCELINA	SANCHEZ		3,000.00
002-0005377-5	CLARA ELENA	SANCHEZ	CABRERA	9,053.29
054-0000971-7	QUIRINO	SANCHEZ		3,000.00
031-0172682-0	INES ANTONIA	SANCHEZ		15,303.60
001-0195044-2	HUAYNA VICTORIA	SANCHEZ	VILLAMAN	5,359.02
013-0005970-4	MANUEL BIENVENIDO	SANTANA	SANTANA	29,120.02
023-0071798-6	FRANCISCO	SANTANA	ORTIZ	43,230.96
046-0023032-2	MALTA YRENE	SANTANA	ESTEVEZ DE SAINT H.	17,938.90
001-0593622-3	VICTOR	SANTANA	CORREA	19,094.27
072-0002170-2	BERONICA	SANTANA	RODRIGUEZ	3,000.00
077-0000361-4	LEONEL	SANTANA	VOLQUEZ	14,397.60
001-0530360-6	HERIBERTA	SANTANA	MENDEZ	7,408.56
011-0023119-8	JOSE FRANCISCO	SANTANA	DE OLEO	16,572.02
014-0002094-5	AUGUSTA DE LOS	SANTOS	ENCARNACION	15,671.85
002-0063465-7	MIGUELINA	SANTOS	LORENZO	15,306.02
047-0007483-6	NELLY ALTAGRACIA	SANTOS	ROSARIO	18,403.60
051-0000893-6	MARIA DEL CARMEN J	SANTOS	LOPEZ	9,590.00
031-0038972-9	FRANK FELIX	SANTOS		8,052.91

001-1096029-1	DOLORES	SANTOS	FLETES	3,000.00
001-0578726-1	ZUNILDA ANDREA DE LOS	SANTOS	PERDOMO	13,122.82
049-0006043-7	NATIVIDAD MERCEDES	SANTOS		10,598.24
040-0001217-1	NULBIA ESP. DE JESUS	SEGURA	CASTILLO	19,345.73
020-0004436-8	RAMON	SEGURA		3,000.00
097-0001480-7	NIDIA MERCEDES	SENA	RAMOS	3,000.00
001-0079675-4	MANUELA ANTONIA	SERRATA	TEJADA	18,409.79
027-0007510-0	EXILDA	SEVERINO	CALCAGNO	12,044.76
039-0004537-2	JUSTINO	SEVERINO		18,852.89
001-0370451-6	ENMA	SILVERIO		3,000.00
039-0016949-5	ADRIANO	SILVERIO		35,545.77
010-0045942-8	FRANCISCO	SILVESTRE	MONTAÑO	19,505.29
054-0004864-0	MARCELA DOLORES	SIRI		17,897.19
001-0755234-1	JOSE ALTAGRACIA	SOLANO	ACEVEDO	3,000.00
010-0012498-0	MANUEL EMILIO	SORIANO	SANZ	3,119.39
013-0004860-8	BARTOLO JOSE	SOTO	PEREZ	26,066.58
013-0025708-4	JOSEFINA	SOTO	MEJIA	12,664.51
002-0037224-1	DOMINGO	SUERO	MATEO	19,023.83
001-0484872-6	JILMA	SUERO	CASTRO	13,293.95
001-0317657-4	THELMA	TAVAREZ	VASQUEZ	3,685.06
031-0052183-4	JACQUELYN ALTAGRACIA	TAVAREZ	RODRIGUEZ	3,000.00
031-0188202-9	BELARMINIO	TAVAREZ	RODRIGUEZ	7,209.70
136-0009437-2	AGUSTIN	TAVAREZ	HERNANDEZ	3,000.00
056-0005910-8	CIRILA	TAVERAS	HILARIO	18,826.66
060-0012836-0	ALTAGRACIA	TAVERAS	ALCEQUIEZ	17,588.91
060-0001594-8	EUFREDINA	TAVERAS	ALVARADO	19,235.65
060-0011104-4	REBECA	TAVERAS	GIL	3,000.00
055-0018389-1	CLOTILDE MARGARITA	TEJADA	PEREZ	18,039.76
010-0043080-9	LUCILA ESTELA	TEJEDA	DE LA ROSA	19,503.90
013-0007285-5	TEOTISTE DE LA A	TEJEDA	ABREU	18,677.56
003-0014172-8	CLARA BERTA DE LA CRUZ	TEJEDA	ORTIZ DE DOMENECH	7,095.99
002-0080413-6	ZUNILDA	TEJEDA	LASOSE	3,000.00
018-0009635-4	JOSE ANTONIO	TERRERO	CARRASCO	14,417.29
010-0016774-0	MIGUELINA ESTELA	TERRERO	DE DIAZ	14,284.13
050-0024938-2	JOSE MIGUEL	TIBURCIO	PICHARDO	20,889.94
031-0212663-2	REINA DEL CARMEN	TINEO	FERNANDEZ	18,656.15
067-0000549-6	ARELIZ	TIRADO	DEVERS	18,651.74
031-0226127-2	ISABEL MARIA	TOLENTINO	SURIEL	6,426.31
026-0048060-8	AURELIA ALTAGRACIA	TORIBIO	BAEZ	15,441.68
031-0099468-4	ANA AGRIPINA	TORIBIO		13,787.58
059-0010146-9	ROSA ORFELINA	TORIBIO		19,000.19
072-0002652-9	PERSEVERANDA	TORIBIO	DE CAMARENA	13,827.25
054-0030770-7	CARMEN ROSA EXPEDITA	TORRES	POLANCO	3,000.00
036-0018349-9	ROSA ELVA DE LOS DOLORES	TORRES	GUZMAN	18,426.41
065-0010711-2	BIENVENIDA	TRINIDAD	ALMEIDA	3,000.00
095-0011933-5	MARIA ALTAGRACIA	UREÑA	ACEVEDO	18,197.60
095-0002790-0	CLARA CELESTE	UREÑA	MENDEZ DE CASTILLO	15,477.23
095-0001469-2	PABLO NICOLAS	UREÑA	TAVERA	19,381.25

097-0004746-8	MIGUEL	UREÑA	VASQUEZ	34,843.79
001-0158626-1	MEREGILDA DEL CARMEN	VALDEZ	V DE POLANCO	3,841.32
047-0099194-8	ORFELINA	VALDEZ	VALDEZ	12,891.75
001-0946923-9	CARLOS ARTURO	VALDEZ	MATIAS	3,400.80
081-0003161-9	LUCIA	VALDEZ		13,613.96
052-0004409-6	ALTAGRACIA	VALLEJO	REYNOSO	17,820.07
027-0001100-6	CRUZ	VANHENGEN	PEGUERO	29,250.00
010-0010275-4	PEDRO	VARGAS		3,000.00
064-0001328-7	ROSA MARIA	VARGAS	ALVAREZ	14,743.24
031-0179562-7	ROSANY MERCEDES	VARGAS	PLACENCIA	15,227.81
046-0001479-1	ANTONIO MARIA	VARGAS	ESTEVEZ	15,303.60
001-0706581-5	ELENA	VARGAS		3,000.00
055-0021516-4	MARIA	VASQUEZ	CASTILLO	13,550.80
038-0000390-1	HIGINIO	VASQUEZ	VALERIO	3,000.00
081-0001609-9	MILAGROS	VASQUEZ	PERALTA	3,000.00
017-0000910-1	HECTOR MANUEL LEONIDAS	VELOZ	GERMAN	15,303.60
032-0000556-3	FRANCIA	VICIOSO DE L.		10,381.95
001-0484918-7	JUANA CELESTE	VILLANUEVA		16,045.73
018-0003743-2	VICTORIA	YAN	LEONARDO	4,545.21
001-1217864-5	ROSARIO	YAN	LEONARDO DE GIL	9,920.04
002-0074561-0	ANA JULIA	ZABALA		3,000.00
002-0012803-1	RAMON OLIVO	ZABALA	GERMAN	19,573.24
001-1433282-8	JOSE MANUEL	ZARZUELA	ARIAS	14,040.01
100-0004198-7	ROSA	ZORRILLA		3,000.00

Artículo 3. Se instruye al Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (INABIMA), realizar las coordinaciones y disposiciones administrativas correspondientes a los fines de aplicar las pensiones y jubilaciones del personal que figura en el presente decreto.

Artículo 4. Envíese a la Secretaría de Estado de Educación y al Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (INABIMA), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 578-07 que nombra a la señora Marina Isabel Cáceres de Estévez, Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria de la República ante el Gobierno del Reino de Suecia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 578-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. La señora Marina Isabel Cáceres de Estévez, queda designada Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria de la República Dominicana ante el Gobierno del Reino de Suecia.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 579-07 que designa a la señora Ana Silvia Reynoso de Abud, Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria de la República ante el Gobierno de la República Portuguesa.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 579-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. La señora Ana Silvia Reynoso de Abud, queda designada Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria de la República Dominicana ante el Gobierno de la República Portuguesa.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 580-07 que crea e integra la Comisión Especial encargada de analizar la situación del parque vehicular propiedad de los transportistas del sector privado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 580-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se crea una Comisión Especial con el objeto de analizar la situación del parque vehicular propiedad de los transportistas del sector privado y someta las propuestas correspondientes.

ARTICULO 2. La indicada Comisión estará integrada por el Lic. Miguel Cocco, Director General de Aduanas, quién la presidirá; el Director de la Oficina para el Reordinamiento del Transporte (OPRET), Ing. Diandino Peña; el Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, Ing. Víctor Díaz Rúa, y el Lic. Angel Lockward, Secretario de Estado sin cartera.

PARRAFO. Los señores Antonio Marte, Ramón Pérez Figuereo y Alfredo Pulinario Linares integrarán la Comisión en representación del sector privado.

ARTICULO 3. La Comisión deberá someter sus observaciones, propuestas y recomendaciones al Poder Ejecutivo, en un plazo de treinta (30) días a partir de la fecha.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 581-07 que asciende al Coronel José Manuel Castillo Castillo, E.N., a General de Brigada, E.N., y reintegra con su mismo rango al Mayor General ® Luis A. Núñez Guzmán, P.N., a las filas de la Policía Nacional y lo retira por antigüedad en el servicio.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 581-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Coronel José Manuel Castillo Castillo, E.N., queda ascendido a General de Brigada, E.N.

ARTICULO 2. El Mayor General ® Luís A. Núñez Guzmán, P.N., queda reintegrado con su mismo rango y puesto en retiro por antigüedad en el servicio.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 582-07 que asciende al señor Antonio Pérez Lantigua, a Ministro Consejero de la Embajada de la República en Chile.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 582-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Antonio Pérez Lantigua, queda ascendido a Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en la República de Chile.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 583-07 que modifica los literales b), c) y d) del Art. 3 del Decreto No. 250-07, que crea el Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre, y nombra al señor Angel Lockward, Miembro del Consejo Directivo del Fondo de Desarrollo del Transporte, en representación del Poder Ejecutivo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 583-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se modifican los literales b), c) y d) del Artículo 3 del Decreto número 250-07, de fecha 4 de mayo de 2007, que crea el Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre, para que diga del modo siguiente:

"b)- El Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones y los funcionarios encargados de la Oficina para el Reordenamiento del Transporte (OPRET), la Autoridad Metropolitana de Transporte (AMET), la Oficina Técnica de Transporte Terrestre (OTTT), y la Contraloría General de la República.

"c)- Un representante por cada una de las siguientes centrales y/o confederaciones de transporte: Confederación Nacional de Organizaciones del Transporte, Inc. (CONATRA), Federación Nacional del Transporte La Nueva Opcion (FENATRANO), Federación Nacional del Transporte Dominicano (FENATRADO), Central Nacional de Transportistas Unificados, (CNTU)., Central Nacional Movimiento Choferil del Transporte, Inc. (MOCHOTRAN) y la Unión Nacional de Transportistas y Afines (UNATRAFIN).

"d) Dos miembros designados por el Poder Ejecutivo."

ARTÍCULO 2. Los señores, Ramón Pérez Figuereo, Alfredo Pulinario Linares (Cambita) y Anastasio Gonzalez quedan designados Miembros del Consejo Directivo del Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre, en representación, respectivamente, de la Central Nacional de Transportistas Unificados (CNTU), la Central Nacional Movimiento Choferil de Transporte, Inc. (MOCHOTRAN) y la Unión Nacional de Transportistas y Afines (UNATRAFIN).

ARTÍCULO 3. El Lic. Angel Lokward queda desingado Miembro del Consejo Directivo del Fondo de Desarrollo del Transporte, en representación del Poder Ejecutivo.

ARTÍCULO 4. Envíese al Consejo Directivo del Fondo de Desarrollo del Transporte Terrestre (FONDETT), para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 584-07 que crea e integra una Comisión Especial encargada de estudiar y elaborar un plan para el subsidio del transporte de estudiantes de la Universidad Autónoma de Santo Domingo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 584-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se encarga el estudio y elaboración de un Plan para el Subsidio del Transporte de Estudiantes de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), a ser sometido al Poder Ejecutivo, a una Comisión Especial integrada por el Ing. Victor Díaz Rúa, Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones; el Lic. Angel Lockward, Secretario de Estado sin Cartera; el Ing. Ignacio Ditrén, Director de la Oficina Metropolinana de Servicios de Autobuces (OMSA); el General Latif Miguel Mahfoud Rodríguez, Director de la Autoridad Metropolitana de Transporte (AMET) y el señor Franklyn Beltré, Director de la Oficina Técnica de Transporte Terrestre (OTTT).

ARTICULO 2. La Comisión deberá someter sus obervaciones, propuestas y recomendaciones al Poder Ejecutivo, en un plazo de treinta (30) días a partir de la fecha.

ARTICULO 3. Envíese a cada una de las dependencias públicas indicadas, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 585-07 que integra la Delegación de la República ante la 34º. Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 585-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Delegación Oficial de la República Dominicana ante la 34ª Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), a celebrarse del 16 de octubre al 3 de noviembre de 2007, estará integrada por los señores: Lic. José Rafael Lantigua, Secretario de Estado de Cultura; Señora Laura Faxas, Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria, Delegada Permanente de la República Dominicana ante la UNESCO; Dra. Alejandrina Germán, Secretaria de Estado de Educación; Licda. Ligia Amada Melo de Cardona, Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología; Señor Carlos Dore Cabral, Secretario de Estado, Director de Investigación, Análisis y Programación de la Presidencia; Señora Lourdes Camilo de Cuello, Subsecretaria de Estado de Patrimonio Cultural; Señora Idalia Acevedo, Subsecretaria de Estado de Recursos Costeros y Marinos; Señor Rafael Solano, Embajador adscrito a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores para Asuntos Artísticos y Culturales; Señora Acsamary Guzmán, Ministra Consejera; Señora Elsa Domínguez Brito, Ministra Consejera; Señora Patricia Dore Castillo, Consejera; Arq. Nikauly Vargas, Secretaria General de la Comisión Nacional Dominicana para la UNESCO; Dr. Roberto Reyna, Rector de la Universidad Autónoma de Santo Domingo y Lic. Radhamés Mejía, Vice-Rector de la Pontíficia Universidad Católica Madre y Maestra.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 586-07 que autoriza a las empresas Domicem, S. A. y Boca Chavón Ecomarine & Yacht's Club, S.A., a utilizar parte de los 60 metros de la franja marina en Sabana Grande de Palenque y Boca Chavón, Municipio de Higüey, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 586-07

VISTAS: Las opiniones emitidas por la Secretaría de Estado de Turismo, en sus oficios Nos.2592 y 2593, del 23 de agosto de 2007.

VISTA: La Ley No. 305, del 23 de mayo del 1968;

VISTA: La Ley Orgánica de Turismo de la República Dominicana No.541, del 31 de diciembre del 1969, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.84, del 26 de diciembre del 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo;

VISTA: La Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales No.64-00, del 18 de agosto de 2000;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se autoriza a la empresa Domicem, S. A., a utilizar parte de los sesenta (60) metros de la franja marina, para la construcción de un puerto, en las parcelas Nos.807 y 807-Ref., del Distrito Catastral No.3, del municipio Sabana Grande de Palenque, provincia San Cristóbal.

ARTÍCULO 2. Se autoriza a la compañía Boca Chavón Ecomarine & Yacht's Club S. A., a utilizar parte de los sesenta (60) metros de la franja marina, para desarrollar el proyecto turístico Boca Chavón Ecomarine & Yacht's Club, dentro de la parcela No.160-E-26-005.5147, del Distrito Catastral No.10/4ta., Sección y lugar Boca Chavón, del municipio de Higuey, provincia La Altagracia.

ARTÍCULO 3. Las autorizaciones que se confieren por el presente Decreto, estarán condicionadas al previo cumplimiento de los requisitos establecidos en las reglamentaciones al tenor de la Secretaría de Estado de Turismo y de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTÍCULO 4. Envíese a las Secretarías de Estado de Turismo y de Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
18 de octubre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 232-07 que concede una pensión del Estado de RD$30,000.00 a favor del señor Jorge Puello Soriano "El Men". **Pág. 07**

Res. No. 233-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Doris Bencosme de Díaz, sobre la venta de una vivienda en el sector La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **09**

Res. No. 234-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Milagros de la Cruz Orozco, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana. **12**

Res. No. 235-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Zoila Segura de Romero, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en San Juan de la Maguana. **16**

Res. No. 236-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Eladio Agramonte Merán, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en San Juan de la Maguana. **Pág. 20**

Res. No. 237-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Isidora Reyes, sobre la venta de un apartamento en la ciudad de La Vega. **25**

Res. No. 238-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Máximo González, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en San Juan de la Maguana. **29**

Res. No. 239-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Carmen Javier, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en San Juan de la Maguana. **34**

Res. No. 240-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Miguel José Rosario, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **38**

Res. No. 241-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ramona Carrasco, sobre la venta de un apartamento en el Parque Mirador del Este, Villa Duarte. **42**

Res. No. 242-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Rosula Juliana de Jesús Inoa de Cruz, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte. **47**

Res. No. 243-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Pedro Alejandro Abreu, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte. **51**

Res. No. 244-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael M. Mejía Santana, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte. **55**

Res. No. 245-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Altagracia Josefina Contreras, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte. **60**

Res. No. 246-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Carmen Fernández, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte. **Pág. 64**

Res. No. 247-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Julia Jorge Rodríguez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte. **68**

Res. No. 248-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Francisco Antonio Luna, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte. **73**

Res. No. 249-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Ramón Bello, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **77**

Res. No. 250-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor César Sullivan, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **82**

Res. No. 251-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Aurelio Bernardino Chávez, sobre la venta de un apartamento en la ciudad de La Vega. **86**

Res. No. 252-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Damián Merán Mora, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en San Juan de la Maguana. **90**

Res. No. 253-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan de Jesús Olivo, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **95**

Res. No. 254-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Arcadia Hernández de Romero, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **99**

Res. No. 255-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Idalia Cristina Sirí Escarfullery, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **103**

Res. No. 256-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Idalia Guzmán Merejo, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte. **Pág. 108**

Res. No. 257-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Isabel Paniagua, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **112**

Res. No. 258-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Altagracia de la Cruz, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **116**

Res. No. 259-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Elucinda Vidal Jiménez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte. **121**

Res. No. 260-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Alams Robert Mansell, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **125**

Res. No. 261-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Lidia Agustina Jiménez A., sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **129**

Res. No. 262-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Florencio Capois Metivier, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **134**

Res. No. 263-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Ernesto Fermín S., sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **138**

Res. No. 264-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Marcelino Campusano, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **143**

Res. No. 265-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Jesús Aquino Martínez, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **147**

Res. No. 266-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Francisco Gil Suazo y Arístides Dumonclés, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte. Pág. 152

Ley No. 232-07 que concede una pensión del Estado de RD$30,000.00 a favor del señor Jorge Puello Soriano "El Men".

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 232-07

CONSIDERANDO: Que el señor **JORGE PUELLO SORIANO (El Men),** posee una gran trayectoria de servicios a la Patria, siendo dirigente de toda una vida en el Movimiento Popular Dominicano, luchador antitrujillista, guerrillero constitucionalista y defensor de la soberanía nacional en la gesta de abril de 1965;

CONSIDERANDO: Que el señor **JORGE PUELLO SORIANO (El Men)** es un reconocido militante por los derechos democráticos del pueblo dominicano desde los inicios de la década de los 50, siendo apresado, deportado y amnistiado en varias ocasiones;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad, el señor **JORGE PUELLO SORIANO (El Men)** se encuentra en edad avanzada, situación que unida a su mal estado de salud, le impiden realizar labores productivas para el sustento suyo y el de su familia;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado dominicano auxiliar a los ciudadanos y cuidadanas que han prestado continuo servicio al país y deben ser correspondidos en sus justas peticiones, a fin de obtener recursos razonables que les permitan sostenerse y sustentar sus necesidades y las de sus dependientes.

VISTO: El Art. 10 de la Ley 379, de fecha 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Se concede una pensión del Estado, por la suma de RD$30,000.00 (TREINTA MIL PESOS CON 00/100) mensuales, a favor del señor **JORGE PUELLO SORIANO.**

ARTICULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO TERCERO: La presente ley modifica cualquier otra ley, decreto o resolución que le sea contrario, en lo que se refiere al señor **JORGE PUELLO SORIANO.**

ARTICULO CUARTO: La presente ley entrará en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

Amarilis Santana Cedano
Secretaria Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 233-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Doris Bencosme de Díaz, sobre la venta de una vivienda en el sector La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 233-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 20 de junio de 1988, entre el Estado dominicano y la señora Doris Bencosme de Díaz.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de junio de 1988, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por la Administradora General de Bienes Nacionales, Lic. Glory C. Torres M., de una parte, y de la otra parte, la señora Doris Bencosme de Díaz, por medio del cual el primero traspasa la segunda a título de venta el apartamento No .1-A, del edificio No.13, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto La Yuca, del sector Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma total de RD$40,000.00.

ENTRE: **CONTRATO NO. 877**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por la Administradora General de Bienes Nacionales, señorita Lic. Glory C. Torres M., de nacionalidad dominicana, mayor de edad, de estado civil soltera, funcionaria pública, de este domicilio y residencia, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.27484, serie 26, sello hábil, con Registro Electoral No. _____, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 30 de mayo de 1988, expedido por el Poder Ejecutivo, que la faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte, y de la otra parte, la señora Doris Bencosme de Díaz, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil, casada con Rubén Bolívar Díaz T., domiciliada y residente en _____, de ocupación Bioanalista , portadora de la Cédula de Identificación Personal No.35583, serie 54, sello hábil, con Registro Electoral No._____, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, por órgano de su representante, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes

en favor de la señora Doris Bencosme de Díaz, quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

> "EL Apto. No. l-A, del edificio No .13, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "La Yuca" del sector Los, Ríos, de esta ciudad."

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$40,000.00 (cuarenta mil pesos oro) que el Comprador pagará al Vendedor en la siguiente forma: la suma de RD$10,000.00 (diez mil pesos oro), pagada como inicial, y el resto, o sea la suma de 30,000.00 (treinta mil pesos oro), en mensualidades consecutivas de RD$75.00 (setenta y cinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: El inmueble objeto del presente contrato será destinado a 1a instalación de una vivienda familiar. La falta de cumplimiento de la presente cláusula dará motivo a la rescisión de este contrato por parte del Estado dominicano.

CUARTO: La falta de pago de tres (3) mensualidades consecutivas, hará perder al deudor el beneficio del término acordado.

QUINTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del Certificado de Titulo No. _____, expedido en su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEXTO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso la de la Constitución de la República.

SEPTIMO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de junio del año mil novecientos ochentiocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Lic. Glory C. Torres M.,	**Doris Bencosme De Díaz,**
Administradora General de Bienes Nacionales.	Compradora

YO, LIC. SONIA DIAZ INOA, Abogado Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que ante mi comparecieron los señores Lic. Glory C. Torres M., y Doris Bencosme de Díaz, de generales y calidades que constan, personas a quienes doy fe conocer y me han declarado bajo la fe del juramento, ser esas las firmas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos corno privados de todo lo que doy fe y crédito. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los veinte (20) días del mes de junio del año mil novecientos ochentiocho;(1988).

LIC. SONIA DÍAZ INOA,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de junio del año mil novecientos noventicuatro (1994); años 151 de la Independencia y 131 de la Restauración.

José Osvaldo Legar Aquino
Presidente

Luís Ángel Jazmín
Secretario

Amable Aristy Castro
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán
Secretario

Remberto Arturo Cruz Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 234-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Milagros de la Cruz Orozco, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 234-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1990 entre el Estado dominicano y la señora MILAGROS DE LA CRUZ OROZCO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, la señora MILAGROS DE LA CRUZ OROZCO, mediante el cual la primera parte traspasa a la segunda parte, a título de venta, el apartamento No.204, edificio No.26, tipo "C", construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "San Juan Bautista", de la ciudad de San Juan, valorado en la suma total de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---------, domiciliado y residente en la casa No. ----------, de la calle ----------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 5 de diciembre de 1989, Acápite No.235, quien en lo

adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la señora MILAGROS DE LA CRUZ OROZCO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.34473, serie 12, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.204, edificio No.26, tipo "C", construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "San Juan Bautista", de la ciudad de San Juan.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00), que EL COMPRADOR pagará Al VENDEDOR en la siguiente forma: RD$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO), como pago inicial mediante recibo No.1801 de fecha 28 de febrero de 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Adm. Gral., y el resto en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente .

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar

cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR, deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los 7 días del mes de marzo, del año mil novecientos noventa (1990).

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR.

MILAGROS DE LA CRUZ OROZCO
COMPRADORA

YO, LIC. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MILAGROS DE LA CRUZ OROZCO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990)

LIC. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO
Notario-Público.-

DADA en la sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 130 de la Restauración.

Augusto Feliz Matos
Presidente

Oriol Antonio Guerrero Soto
Secretario

Geraldo Apolinar Aquino Álvarez
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán
Secretario

Remberto Arturo Cruz Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 235-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Zoila Segura de Romero, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 235-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 6 de marzo de 1990., entre el Estado dominicano y la señora ZORAIDA SEGURA DE ROMERO.

R E S U E L VE:

UNICO: Aprobar el contrato suscrito en fecha 6 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, Capitán de Navío, M. de G; Administrador General de Bienes Nacionales, de una parte, y de la otra parte, la señora ZOILA SEGURA DE ROMERO, mediante el cual la primera parte vende a la segunda parte el apartamento No.201, edificio No.25-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto SAN JUAN BAUTISTA,

de San Juan de la Maguana, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.1252**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No. _____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 5 de diciembre de 1989, Acápite No.219, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la señora ZORAIDA SEGURA DE ROMERO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.10985, serie 10, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No. _____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR, se ha convenido y pactado lo siguiente:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.201, edificio No.25-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto SAN JUAN BAUTISTA, de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CUAREINTISEIS MIL PESOS) RD$46,000.00 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$3,000.00, reconocidos mediante destrucción de mejoras, con el recibo de fecha 24 de febrero de 1989, y el resto en mensualidades consecutivas de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO) hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en

razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elije domicilio en la Oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los 6 días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

ENTRE EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador Gral. de B. N.
VENDEDOR

ZORAIDA SEGURA DE ROMERO
COMPRADORA

YO, DR. JUAN PABLO DOTEL FABIAN, Abogado-Notario Público del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ZORAIDA SEGURA DE ROMERO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

DR. JUAN PABLO DOTEL FABIAN
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de octubre del ano mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 131 de la Restauración.

José Osvaldo Leger Aquino
Presidente

Luís Ángel Jazmín
Secretario

Gerardo Apolinar Aquino
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán
Secretario

Remberto Arturo Cruz Rodríguez
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 236-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Eladio Agramonte Merán, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 236-07

VISTO; El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la Republica.

VISTO: El contrato de venta, suscrito en fecha 6 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano y el señor ELADIO AGRAMONTE MERAN.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 6 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío; M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el señor ELADIO AGRAMONTE MERAN, mediante el cual el primero traspasa al segundo el apartamento No. 201, edificio No. 16-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el "San Juan Bautista", de la ciudad de San Juan de la Maguana, valorado en la suma total de RD$48,000.00 (cuarentiocho mil pesos oro), que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 0903**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario publico, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No. _____,domiciliado y residente en la casa No, _____,de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 5 de diciembre de 1989, Acápite No .147, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor (a) ELADIO AGRAMONTE MERAN, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 15368 serie 12, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No, _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No. _____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 201, edificio No,16-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "San Juan Bautista", de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO; El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de; CUARENTA Y OCHO MIL PESOS ORO (RD$48,000,00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$22,000,00 (VEINTIDOS MIL PESOS ORO), pagados como inicial mediante destrucción de mejoras y el resto o sea la suma de RD$26,000.00 (VEINTISEIS MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón

de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago, Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por sí mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República,

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato,

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los 6 días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío M. de G.
Administrador Gral. de B. N.
VENDEDOR

ELADIO AGRAMONTE MERAN
COMPRADOR

YO, DR. LUIS MARINO ALVAREZ A., Abogado-Notario Público de los del número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ELADIO AGRAMONTE MERAN, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los seis, (6) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

LUIS MARINO ALVAREZ A.,
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y tres; años (1993); 150 de la Independencia y 130 de la Restauración.

Augusto Féliz Matos
Presidente

Oriol Antonio Guerrero Soto
Secretario

Amable Aristy Castro
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán
Secretario

Remberto Arturo Cruz Rodríguez
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 237-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Isidora Reyes, sobre la venta de un apartamento en la ciudad de La Vega.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 237-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Isidora Reyes.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de diciembre de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, la señora Isidora Reyes, por medio del cual la primera parte traspasa a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.202-B, correspondiente al Edif. No. 24, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto de "La Vega," República Dominicana, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

CONTRATO **CONTRATO NO.2005**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.------, de la calle --------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 2 de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte la señora Isidora Reyes, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 52414, Serie 47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle ----------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa con todas las garantías de derecho, al COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el

No.202-B, correspondiente al Edif. No.24, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto de "La Vega," República Dominicana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (cincuentiocho mil ochocientos cinco pesos con 51/00) RD$58,805.5l, que el comprador pagará al vendedor en la siguiente forma: La suma de RD$500.00 (quinientos pesos oro) como inicial, pagada según Recibo No.2272, de fecha 11 de abril de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$58,305.5l (cincuentiocho mil trescientos cinco pesos con 51/00), que será pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$75.00 (setenticinco pesos oro) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que el comprador no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al vendedor a notificar al comprador una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo el comprador no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervenci6n judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad el vendedor de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupen el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: El comprador puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: El comprador conviene en que el presente contrato sirva por sí mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: El comprador se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: El comprador conviene de modo expreso que el presente contrato deberá ser sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al comprador realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al vendedor a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación.

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución el comprador conviene en que de los pagos por él realizados, el vendedor retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el vendedor; deducción hecha de los valores adeudados por el comprador hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el vendedor, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el comprador hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el vendedor. Sin embargo, el vendedor devolverá al comprador las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, en vendedor elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y el comprador en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe en cuatro originales, en Santo Domingo, República Dominicana, a los 5 días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA.
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

Isidora Reyes
COMPRADORA

YO, LIC. ADELAIDA ESPINOSA MORALES, Abogado-Notario Público de lo del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Ant. Nazir Tejada e Isidora Reyes, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989);

LICDA. ADELAIDA ESPINOSA MORALES
Abogado-Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 130 de la Restauración.

Augusto Féliz Matos
Presidente

Oriol Ant. Guerrero Soto
Secretario

Amable Aristy Castro
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán
Secretario

Remberto Arturo Cruz Rodríguez
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 238-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Máximo González, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 238-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano y el señor MAXIMO GONZALEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el señor MAXIMO GONZALEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a titulo de venta, el apartamento No .101, Edificio No .l-B, construido de blocks y concreto,

ubicado en el Proyecto "SAN JUAN BAUTISTA", San Juan de la Maguana, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1448**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, Serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---------, domiciliado y residente en la casa No.----, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 5 de diciembre de 1989, Acápite No. l, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor MAXIMO GONZALEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.752, Serie 4, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 101, edificio No. l-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "SAN JUAN BAUTISTA", de esta ciudad de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTIOCHO MIL PESOS (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO) mediante la destrucción de mejoras de su propiedad, y el resto, o sea, la suma de RD$38,000.00 (TREINTIOCHO MIL PESOS ORO) en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO) hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por sí mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad mientras él no le pruebe al Registrador que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecido por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del

goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MÁXIMO GONZÁLEZ
COMPRADOR

LIC. JUAN DE JS. TATIS
(Testigo)

LIZ ALENNE MINYETTY A.
(Testigo)

YO, DR. JANEIRO MOREL GRULLON, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MAXIMO GONZALEZ cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

DR. JANEIRO MOREL GRULLON
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8)

días del mes de noviembre del año mil novecientos noventicuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio.
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán
Secretario

Remberto Arturo Cruz Rodríguez
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FÉRNANDEZ.

Res. No. 239-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Carmen Javier, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 239-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano y la señora CARMEN JAVIER.

UNICO: **APROBAR** el contrato de ventas sucrito en fecha 9 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte y de la otra parte de la señora CARMEN JAVIER, mediante el cual la primera parte, traspasa a título de venta a la segunda parte, el apartamento marcado con el numero 303, edificio No. 11-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "San Juan Bautista", San Juan de la Maguana, valorado en la suma total de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No, 1291**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de nacionalidad dominicana mayor de edad, funcionario publico, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858 Serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ----------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -------, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 5 de diciembre de 1989, Acápite No .101, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la señor (a) CARMEN JAVIER, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 34019, Serie 12, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provista del Carnet del Registro Electoral No.----------, de la calle -------, de quién para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR quién acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 303, edificio

No. 11-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "San Juan Bautista", San Juan de La Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (cuarentiséis mil pesos oro) $46,000.00 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$3,000.00 (tres mil pesos oro), como pago inicial, pagados mediante recibo No.1723 de fecha 6 de febrero de 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea, la suma de RD$43,000.00 (cuarentitrés mil pesos oro), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedades del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación.

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo Distrito Nacional, capital de la República dominicana, a los 9 días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío de M. de G.,
Administrador General de B.N.
VENDEDOR

CARMEN JAVIER
COMPRADORA

YO, YRIS DE FRIAS CONTRERAS, Abogado-Notario Publico de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas

en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y CARMEN JAVIER, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los nueve (9) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (l990).

DRA. YRIS DE FRÍAS CONTRERAS
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y tres años (1993); 150 de la Independencia y 130 de la Restauración.

Augusto Féliz Matos
Presidente

Oriol Antonio Guerrero Soto
Secretario

Amable Aristy Castro
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio.
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán
Secretario

Remberto Arturo Cruz Rodríguez
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 240-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Miguel José Rosario, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 240-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 19 de julio de 1989, entre el Estado dominicano y el señor MIGUEL JOSE ROSARIO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 19 de julio de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor MIGUEL JOSE ROSARIO, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No.2-2, edificio No.6-B, manzana No. l, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, del sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$49,737.96, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.1153**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro

Electoral No. -----, domiciliado y residente en la casa No .-----, de la calle------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud de Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.75, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor (a) MIGUEL JOSE ROSARIO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con DEYDANIA D. FELIZ DE ROSARIO, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 842, serie 77, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. --------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 2-2, edificio No. 6-B, manzana No. l, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “El Pensador”, Parque Mirador del Este, del sector Villa Duarte, en esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTA Y NUEVE MIL SETESCIENTOS TREINTISIETE PESOS ORO CON 96/100 (RD$49,737.96) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: la suma de RD$13,193.60 (trece mil ciento noventa y tres pesos oro con 60/100), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto o sea, la suma de RD$36,544.36 (treinta y seis mil quinientos cuarenta y cuatro pesos oro con 35/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los 19 días del mes de julio del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MIGUEL JOSÉ ROSARIO
COMPRADOR

YO, LIC. CARLOS MARTIN VALDEZ D., Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. MIGUEL JOSE ROSARIO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los diecinueve (19) días del mes de julio del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

LIC. CARLOS MARTIN VALDEZ D.,
Abogado Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de de la Independencia y 145 la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 241-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ramona Carrasco, sobre la venta de un apartamento en el Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 241-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 13 de enero de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Ramona Carrasco.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 13 de enero de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, Ramona Carrasco, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No .102, edificio No. 20, tipo "C", de la manzana No, 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", sector Villa Duarte, Parque Mirador del Este, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.136.**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.403, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora Ramona Carrasco, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No .13437, serie 23, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a LA COMPRADORA, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No .102, del edificio No. 20, tipo "C", de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", sector Villa Duarte, Parque Mirador del Este, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$42,618.35 (cuarenta y dos mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,000.00 (dos mil pesos oro), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto, o sea, la suma de RD$40,618.35 (cuarenta mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/00), en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (cincuenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Art. 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Ramona Carrasco
COMPRADORA

YO, DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores Camilo Antonio Nazir Tejada y Sra. Ramona Carrasco, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA,
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de 1a Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente.

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Rep6blica Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 242-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Rosula Juliana de Jesús Inoa de Cruz, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 242-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 8 de febrero de 1990 entre el Estado dominicano y la SRA. ROSULA JULIANA DE JESUS INOA DE CRUZ

R E S U E L V E:

APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 8 de febrero de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de una parte, y de la otra parte, la SRA. ROSULA JULIANA DE JESUS INOA DE CRUZ por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No.302 edificio No.6-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado por la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1368**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---, domiciliado y residente en la casa No. ---, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 35, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte la SRA. ROSULA JULIANA DE JESUS INOA DE CRUZ mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con MAXIMO CRUZ, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 303408, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No. ---, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el Apto. No.302, edificio No.6-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarentiocho mil pesos oro (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$4,000,00 (cuatro mil pesos oro), como pago inicial, pagados mediante recibo No.476 de fecha 10 de octubre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea, la suma de RD$44,000.00 (cuarenticuatro mil pesos oro) , en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (setenticinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la Oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los 8 días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales

Rosula Juliana de Jesús Inoa de Cruz
COMPRADORA

YO, HILDEGARDE SUAREZ DE CASTELLANOS Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA y la SRA. ROSULA JULIANA DE JESUS INOA DE CRUZ cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

HILDEGARDE SUAREZ DE CASTELLANOS
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 243-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Pedro Alejandro Abreu, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 243-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de julio de 1990 entre el Estado dominicano y el SR. PEDRO ALEJANDRO ABREU

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de julio de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el SR. PEDRO ALEJANDRO ABREU, por medio del cual el primero traspasa al segundo el Apto. No.301, edificio No. 6-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado por la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 3817**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---, domiciliado y residente en la casa No. ---, de la calle---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en

fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 34, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el SR. PEDRO ALEJANDRO ABREU, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con BETHANIA MARIANA, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 142048, serie Ira., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el Apto. No.301, edificio No.6-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarentiocho mil pesos oro (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$3,500.00 (tres mil quinientos pesos oro), como pago inicial, mediante recibo No.688 de fecha 15 de noviembre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esa Administración General de Bienes Nacionales, y el resto en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (cincuenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar

cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (24) días del mes de julio del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

PEDRO ALEJANDRO ABREU
COMPRADOR

YO,----------, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. PEDRO ALEJANDRO ABREU, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año mil novecientos noventa, (1990).

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 244-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael M. Mejía Santana, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 244-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 47 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 21 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Rafael M. Mejía Santana.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 21 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, el señor Rafael M. Mejía Santana, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 102, edificio No. 48-B, construido de blocks y concreto,

ubicado en el Proyecto “Los Farallones” de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1247**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle -------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 370, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte y de la otra parte el señor Rafael M. Mejía Santana, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 202915, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, de la calle-------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No.102, edificio No. 48-B, construido de blocks y concreto ubicado en el Proyecto “Los Farallones”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarentiocho mil pesos oro (RD$48,000.00), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: RD$12,000.00 (doce mil pesos oro) pagados como inicial, mediante un crédito por dicho valor reconocido por el Estado dominicano y el contrato que al efecto se suscribió con la Compañía Lotes y Solares Urbanos S.A. Dicho poder tiene fecha del 16 de octubre de 1987, restando la cantidad de RD$36,000.00 (treinta y seis mil pesos oro) la cual será pagada en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (setenta y cinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo

inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha

de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RAFAEL M. MEJIA SANTANA
COMPRADOR

YO, **Lic. Polibio Santana y Santana**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Camilo Antonio Nazir Tejada y Rafael M. Mejía Santana,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. POLIBIO SANTANA Y SANTANA
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

diecinueve (19) días del mes septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 245-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Altagracia Josefina Contreras, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 245-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 12 de octubre de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Altagracia Josefina Contreras.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 12 de octubre de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, la Sra. Altagracia Josefina Contreras, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 202, edificio No. 35-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado por la suma de RD$50,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1702**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.-------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---, domiciliado y residente en la casa No.--------, de la calle-------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 278, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte, y de la otra parte la Sra. Altagracia Josefina Contreras, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 177143, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR,** quien acepta, el inmueble siguiente: el Apto No. 202, edificio No. 35-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cincuenta mil pesos oro (RD$50,000.00) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: RD$20,200.00 (veinte mil doscientos pesos oro), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras de su propiedad, y el resto, o sea la suma RD$29,800.00 (veintinueve mil ochocientos pesos oro), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (setenta y cinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de el en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ALTAGRACIA JOSEFINA CONTRERAS
COMPRADORA

YO, **Dr. Nelson Grullón Cabral**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Camilo Antonio Nazir Tejada y Altagracia Josefina Contreras**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DR. NELSON GRULLON CABRAL
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 246-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Carmen Fernández, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 246-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 1ro. de febrero de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Carmen Fernández.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 1ro. de febrero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, la señora Carmen Fernández, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto No. 204, edificio No. 16-C. construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto “Los

Farallones", de esta ciudad, valorado por la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1211**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.------, de la calle----------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.112, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte, y de la otra parte la señora Carmen Fernández, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 13458, serie No.40, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.------, provista del Carnet del Registro Electoral No.---------, de la calle----------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No.204, edificio No.16-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "El Pensador", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarenta y seis mil pesos oro (RD$46,000.00) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al **VENDEDOR** a notificar al **COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al **COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al **VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el **VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR**, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el **VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá al **COMPRADOR** las sumas

que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

CARMEN FERNANDEZ
COMPRADORA

YO, **Arismendy Cruz Rodríguez**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Sra. Carmen Fernández, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1) día del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 247-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Julia Jorge Rodríguez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 247-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 6 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Julia Jorge Rodríguez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 6 de febrero de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, Julia Jorge Rodríguez, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 103, edificio No. 27-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1081**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.-------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----, domiciliado y residente en la casa No.--------, de la calle-------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 206, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte, y de la otra parte la señora Julia Jorge Rodríguez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 13102, serie 2, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a **LA COMPRADORA,** quien acepta, el inmueble siguiente: el Apto No. 103, edificio No. 27-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$46,000.00 (cuarenta y seis mil pesos oro) que **LA COMPRADORA** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **LA COMPRADORA** no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar a **LA COMPRADORA** una intimación

de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **LA COMPRADORA** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a **LA COMPRADORA** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **LA COMPRADORA** conviene en que de los pagos por ella realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **LA COMPRADORA** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **LA COMPRADORA** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá a **LA COMPRADORA** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **LA COMPRADORA** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JULIA JORGE RODRIGUEZ
COMPRADORA

YO, **Dra. Natividad Rosario S.**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Camilo Antonio Nazir Tejada y Julia Jorge Rodríguez**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. NATIVIDAD ROSARIO S.
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 248-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Francisco Antonio Luna, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 248-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 14 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Francisco Antonio Luna.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 14 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, el señor Francisco Antonio Luna, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta el apartamento 101, edificio No. 34-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado por la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 0975**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.------, de la calle----------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.269, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte, y de la otra parte el señor Francisco Antonio Luna, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Altagracia A. Cruz P., portador de la Cédula de Identificación Personal No. 15188, serie No.47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---------, de la calle----------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No.101, edificio No.34-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarentiocho mil pesos oro (RD$48,000.00) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: RD$33,120.00 (treinta y tres mil ciento veinte pesos oro), como pago inicial, pagados mediante recibo s/n de fecha 17 de abril de 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea, la suma de RD$14,880.00 (catorce mil ochocientos ochenta pesos oro), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al **VENDEDOR** a notificar al **COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **Al COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **Al VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el **VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR**, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el **VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá al **COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

FRANCISCO ANTONIO LUNA
COMPRADOR

YO, **Arismendy Cruz Rodríguez**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Camilo Antonio Nazir Tejada y Francisco Antono Luna,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 249-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Ramón Bello, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 249-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de marzo de 1989, entre el Estado dominicano y el señor José Ramón Bello.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de marzo de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, el señor José Ramón Bello, mediante el cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 104, edificio No. 13, tipo “C”, de la manzana No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto “El Pensador”, Parque Mirador del Este, sector Villa

Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 383**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.------, de la calle----------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre 1989, Acápite No.153, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte, y de la otra parte el señor José Ramón Bello, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 14383, serie No.10, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---------, de la calle----------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta el inmueble siguiente:

> "El apartamento No. 104, edificio No. 13, tipo "C", de la manzana No. 1, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarenta y dos mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100 (RD$42,618.35) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: RD$2,700.00 (dos mil setecientos pesos oro), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras de su propiedad, y el resto o sea la suma de RD$39,918.35 (treinta y nueve mil novecientos dieciocho pesos oro con 35/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al **VENDEDOR** a notificar al **COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento

alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **Al COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **Al VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha

de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el **VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR**, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el **VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá al **COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JOSE RAMON BELLO
COMPRADOR

YO, **Lic. Mercedes A. García Heureaux**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Camilo Antonio Nazir Tejada y Sr. José Ramón Bello,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. MERCEDES A. GARCÍA HEUREAUX
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3)

días del mes septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ REYNA

Res. No. 250-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor César Sullivan, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 250-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 19 de enero de 1989, entre el Estado dominicano y el señor César Sullivan.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 19 de enero de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, el señor César Sullivan, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el apartamento No. 302, edificio No. 8, tipo "C", de la manzana No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "El Pensador", sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 139**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.------, de la calle----------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre 1988, Acápite No.99, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte y de la otra parte el señor César Sullivan, representado por su esposa la señora Altagracia Quezada, dominicana, mayor de edad, de ocupación doméstica, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 343710, serie 1ra., según consta en el Poder de fecha 29 de febrero de 1988, notarizado por el Dr. Samuel E. Valencia, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 326165, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---------, de la calle----------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta el inmueble siguiente: "El Apto. No.302, del edificio No. 8, tipo "C", de la manzana No. 1, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$42,618.35 (cuarenta y dos mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: la suma de RD$4,000.00 (cuatro mil pesos oro), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto, o sea la suma de RD$38,618.35 (treinta y ocho mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (cincuenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al **VENDEDOR** a notificar al **COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince (15) días a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **Al COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **Al VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el **VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR**, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el **VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá al **COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Fragata M. de G.,
Administración General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

En representación del señor César Sullivan su esposa la señora
ALTAGRACIA QUEZADA
COMPRADOR

YO, **Lic. Rafael Augusto Sánchez**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Sra. Altagracia Quezada, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 251-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Aurelio Bernardino Chávez, sobre la venta de un apartamento en la ciudad de La Vega.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 251-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 28 de noviembre de 1989, entre el Estado dominicano y el señor Aurelio Benardino Chávez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 28 de noviembre de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, el señor Aurelio Benardino Chávez, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 302 edificio No. 7, construido de blocks y

concreto, ubicado en el proyecto “La Vega”, de esa ciudad, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1852**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----, domiciliado y residente en la casa No.------, de la calle----------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 2 de agosto de 1989, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte, y de la otra parte el señor Aurelio Benardino Chávez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Gumercinda Rodríguez C., portador de la Cédula de Identificación Personal No. 781, serie No.92, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---------, de la calle----------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta el inmueble siguiente: el apartamento No. 302, edificio No. 7, tipo “B”, construido de blocks y concreto, localizado en el proyecto “La Vega”, de esa misma ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cincuentiocho mil ochocientos cinco pesos oro con 51/100 (RD$58,805.51), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (cinco mil pesos oro) como inicial, pagada según recibo No. 2223 de fecha 10 de abril del año 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$53,805.51 (cincuenta y tres mil ochocientos cinco con 51/100), la cual será pagada en mensualidades consecutivas de RD$75.00 (setenta y cinco pesos oro) hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al **VENDEDOR** a notificar al **COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **Al COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **Al VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el **VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la

entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR**, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el **VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá al **COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

AURELIO BENARDINO CHAVEZ
COMPRADOR

YO, **Dra. Daisy Frómeta Vda. García Castro**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE**: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Camilo Antonio Nazir Tejada y Aurelio Benardino Chávez**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DRA. DAISY FROMETA Vda. GARCIA CASTRO
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 252-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Damián Merán Mora, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 252-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 8 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Damián Merán Mora.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 8 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, el señor Damián Merán Mora, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta el apartamento 101, edificio No. 7, tipo "C", construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "San Juan Bautista", de la ciudad de San Juan de la Maguana, valorado por la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1236**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.------, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 5 de diciembre de 1989, Acápite No. 49, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte y de la otra parte el señor Damián Merán Mora, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.16335, serie No.11, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---------, de la calle----------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No.101, edificio No.7 tipo "C", construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "San Juan Bautista, de la ciudad de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarentiséis mil pesos oro (RD$46,000.00) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: RD$8,000.00 (ocho mil pesos oro), como inicial reconocidos mediante destrucción de mejoras de su propiedad, y el resto en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (cincuenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al **VENDEDOR** a notificar al **COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **Al COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **Al VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el **VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR**, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el **VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá al **COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

DAMIAN MERAN MORA
COMPRADOR

YO, **Dr. Ángel Ant. Salas de León**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y el señor Damián Merán Mora, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

DR. ANGEL ANT. SALAS DE LEON
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes noviembre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 253-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan de Jesús Olivo, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 253-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de agosto de 1988, entre el Estado dominicano y el señor Juan de Jesús Olivo.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de agosto de 1988, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, el señor Juan de Jesús Olivo, mediante el cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 2-A, edificio No. 9, construido de blocks y concreto, ubicado en la urbanización "La Yuca", del sector Los Ríos, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1195**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.------, de la calle----------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 30 de mayo de 1988, Acápite No.63, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte, y de la otra parte el señor Juan de Jesús Olivo, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Ofelia R. Ureña, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 3279, serie No.72, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---------, de la calle----------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No.2-A, del edificio No.9, construido de blocks y concreto, ubicado en la urbanización "La Yuca", del sector Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (cuarenta mil pesos oro) RD$40,000.00) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: RD$5,000.00 (cinco mil pesos oro), como pago inicial, mediante el recibo de fecha 23 de septiembre de 1987, y el resto o sea la suma de RD$35,000.00 (treinta y cinco mil pesos oro con 00/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (setenta y cinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al **VENDEDOR** a notificar al **COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **Al COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **Al VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el **VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR**, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el **VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá al **COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año mil novecientos ochentiocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Fragata M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JUAN DE JESUS OLIVO
COMPRADOR

YO, **Lic. Rafael Augusto Sánchez**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Sr. Juan de Jesús Olivo, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año mil novecientos ochentiocho (1988).

LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 254-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Arcadia Hernández de Romero, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 254-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 20 de enero de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Arcadia Hernández de Romero.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de enero de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, la señora Arcadia Hernández de Romero, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento 203, edificio No.9 tipo "C", de la manzana No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto “El Pensador”, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 173**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.-------, provista del Carnet del Registro Electoral No. ---, domiciliado y residente en la casa No.--------, de la calle-------, de esta ciudad de Santo

Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.108, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte y de la otra parte la señora Arcadia Hernández de Romero, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con Romero Pérez, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 6593, serie 71, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a **LA COMPRADORA,** quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto No.203, del edificio No.9, tipo "C", de la manzana No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarenta y dos mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100 (RD$42,618.35) que **LA COMPRADORA** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (cincuenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **LA COMPRADORA** no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar a **LA COMPRADORA** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **LA COMPRADORA** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar

ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **LA COMPRADORA** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **LA COMPRADORA** conviene en que de los pagos por ella realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **LA COMPRADORA** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **LA COMPRADORA** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá **LA COMPRADORA** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **LA COMPRADORA** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Fragata M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ARCADIA HERNANDEZ DE ROMERO
COMPRADORA

YO, Lic. Mercedes A. García Heureaux, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Sra. Arcadia Hernández de Romero, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. MERCEDES A. GARCIA HEUREAUX.
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 255-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Idalia Cristina Sirí Escarfullery, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 255-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 27 de enero de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Idalia Cristina Siri Escarfullery.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de enero de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes

Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, Idalia Cristina Siri Escarfullery, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No.104, edificio No. 16, tipo "C", de la manzana No. 1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 212**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No. _____, domiciliado y residente en la casa No. _____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 183, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará El VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la señora Idalia Cristina Siri Escarfullery, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 59610, serie 47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ___, provista del Carnet del Registro Electoral No. _____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 104, del edificio No. 16, tipo "C", de la manzana No. 1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$42,618.35 (CUARENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100), que LA COMPRADORA pagará al VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$845.00 (OCHOCIENTOS CUARENTA Y CINCO PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto, o sea la suma de RD$41,773.35 (CUARENTA Y UN MIL SETECIENTOS SETENTITRES PESOS ORO CON 35/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el

pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona auque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

IDALIA CRISTINA SIRI ESCARFULLERY,
COMPRADORA

YO, **LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Sra. Idalia Cristina Siri Escarfullery, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los veintisiete (27) del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989)

LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña,
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras,
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 256-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Idalia Guzmán Merejo, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 256-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 25 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Idalia Guzmán Merejo.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 25 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, Idalia Guzmán Merejo, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 203, edificio No. 27-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 727**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.209, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora Idalia Guzmán Merejo, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.2923, serie 54, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a LA COMPRADORA, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 203, edificio No. 27-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$46,000.00 (CUARENTA Y SEIS MIL PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta

cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona auque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

IDALIA GUZMAN MEREJO,
COMPRADORA

YO, **DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada e Idalia Guzmán Merejo, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los veinticinco (25) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras,
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 257-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Isabel Paniagua, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 257-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 1ro. de agosto de 1988, entre el Estado dominicano y el señor JOSE ISABEL PANIAGUA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 1ro. de agosto de 1988, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por la Administradora General de Bienes Nacionales, señorita LIC. GLORY C. TORRES M., de un parte, y de la otra parte, el señor JOSE ISABEL PANIAGUA, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 3-C, del Edificio No. 32, construido de blocks y concreto, ubicado en la urbanización LA YUCA, del sector Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1043**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por la Administradora General de Bienes Nacionales, señorita LIC. GLORY C. TORRES M., de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionaria pública, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.27484, seria 26, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provista del Carnet del Registro electoral No._____,

domiciliada y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 30 de mayo de 1988, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominara EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor JOSE ISABEL PANIAGUA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con ISABEL LORENZO SANCHEZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 252142, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 3-C, Edificio No. 32, construido de blocks y concreto, ubicado en la urbanización LA YUCA, del sector Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (CUARENTA MIL PESOS ORO) RD$40,000.00, que el COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$3,790.40, (TRES MIL SETECIENTOS NOVENTA PESOS ORO CON 40/100), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto, o sea, la suma de RD$36,209.60 (TREINTISEIS MIL DOSCIENTOS NUEVE PESOS ORO CON 60/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO CON 00/100) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Art. 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación.

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al 1er. día del mes de agosto del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. GLORY C. TORRES M.,
Administradora General de Bienes Nacionales
VENDEDORA

JOSE ISABEL PANIAGUA,
COMPRADOR

YO, DR. RAMON E. GALLARDO L., Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron prestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: LIC. GLORY C. TORRES. M., Y SR. JOSE ISABEL PANIAGUA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de agosto del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

DR. RAMON E. GALLARDO L.
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro; años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras,
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 258-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Altagracia de la Cruz, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 258-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 28 de junio de 1989, entre el Estado dominicano y el señor José Alt. de la Cruz.

R E S U E L V E:

UNICO. APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 28 de junio de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes

Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, José Alt. de la Cruz, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el apartamento No. 102, edificio No. 11-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1099**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 127, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor José Alt. de la Cruz, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 9551, serie 5, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 102, del edificio No. 11-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$42,618.35 (CUARENTIDOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto, o sea, la suma de RD$37,618.35 (TREINTISIETE MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100) en mensualidades consecutivas, a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento

alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la

desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de junio del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JOSE ALT. DE LA CRUZ,
COMPRADOR

YO, **LIC. MERCEDES A. GARCIA HEUREAUX,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. JOSE ALT. DE LA CRUZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de junio del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. MERCEDES A. GARCIA H.
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña,
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras,
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 259-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Elucinda Vidal Jiménez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 259-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de noviembre de 1989, entre el Estado dominicano y la señora ELUCINDA VIDAL JIMENEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de noviembre de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, la señora ELUCINDA VIDAL JIMENEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 301, edificio No. 39-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1798**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.313, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora ELUCINDA VIDAL JIMENEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.350498, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a LA COMPRADORA, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 301, edificio No. 39-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$46,000.00 (CUARENTA Y SEIS MIL PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$1,000.00 (MIL PESOS ORO) como pago inicial, pagados mediante recibo No.1899 de fecha 14 de marzo de 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea, la suma de RD$45,000.00 (CUARENTA Y CINCO MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona auque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

ELUCINDA VIDAL JIMENEZ,
COMPRADORA

YO, **LIC. MERCEDES A. GARCIA HEUREAUX**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Camilo Antonio Nazir Tejada y Elucinda Vidal Jiménez, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los nueve (9) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

LIC. MERCEDES A. GARCIA HEUREAUX,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 260-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Alams Robert Mansell, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 260-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 21 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano y el señor Alams Robert Mansell.

R E S U E L V E:

UNICO. APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 21 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, el señor Alams Robert Mansell, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 304, edificio No. 22, tipo “C”, de la manzana 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “El Pensador”, Parque Mirador del Este, sector Villa

Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 20958**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 438, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor Alams Robert Mansell, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con María Alt. Javier R., portador de la Cédula de Identificación Personal No. 4378123, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 304, edificio No. 22, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CUARENTIDOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto, o sea, la suma de RD$40,618.35 (CUARENTA MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100), en mensualidades, a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el

VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ALAMS ROBERT MANSELL,
COMPRADOR

YO, **DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. ALAMS ROBERT MANSELL, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA,
ABOGADO NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras,
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 261-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Lidia Agustina Jiménez A., sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 261-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 14 de marzo de 1989, entre el Estado dominicano y la señora LIDIA AGUSTINA JIMENEZ A.

R E S U E L V E:

UNICO. APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 14 de marzo de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, la señora LIDIA AGUSTINA JIMENEZ A., mediante el cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, el Apto. No. 302, edificio No. 1, tipo "A", de la manzana No. 1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$77,158.93, que copiado a la letra dice así:

ENTRE:

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.14, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra la señora LIDIA AGUSTINA JIMENEZ A., mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 19137, serie 21, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 302, edificio No. 1, tipo "A", de la manzana No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: SETENTISIETE MIL CIENTO CINCUENTIOCHO PESOS ORO CON 93/100 (RD$77,158.93) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No. 58, de fecha 11 de mayo de 1988, de la Gerencia Financiera de esta Administración, y el resto, o sea, la suma de RD$67,158.93 (SESENTISIETE MIL CIENTO CINCUENTIOCHO PESOS

ORO CON 93/100), en mensualidades consecutivas, a razón de RD$120.00 (CIENTO VEINTE PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de marzo del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

LIDIA AGUSTINA JIMENEZ A.,
COMPRADORA

YO, **LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SRA. LIDIA AGUSTINA JIMENEZ A., cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la

República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de marzo del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña,
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras,
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 262-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Florencio Capois Metivier, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 262-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 17 de abril de 1989, entre el Estado dominicano y el señor FLORENCIO CAPOIS METIVIER.

R E S U E L V E:

UNICO. APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 17 de abril de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el señor FLORENCIO CAPOIS METIVIER, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 301, edificio No. 5, tipo "C", de la manzana No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 609**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 68, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de

la otra parte, el señor (a) FLORENCIO CAPOIS METIVIER, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 9196, serie 65, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 301, del edificio No. 5, tipo "C", de la manzana No. 1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTIDOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,500.00 (CINCO MIL QUINIENTOS PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras de su propiedad, y el resto, o sea, la suma de RD$37,618.35 (TREINTISIETE MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100) en mensualidades consecutivas, a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar

cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

FLORENCIO CAPOIS METIVIER,
COMPRADOR

YO, **DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. FLORENCIO CAPOIS METIVIER, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña,
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras,
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 263-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Ernesto Fermín S., sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 263-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano y el señor JOSE ERNESTO FERMIN S.

R E S U E L V E:

UNICO. APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el señor JOSE ERNESTO FERMIN S., por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 202, edificio No. 2, tipo "B", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$49,737.96, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 340**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 231, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor (a) JOSE ERNESTO FERMIN S., mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con DORIS MELO, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 95208, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 202, edificio No. 2, tipo "B", de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTINUEVE MIL SETECIENTOS TREINTA Y SIETE PESOS ORO CON 96/100 (RD$49,737.96) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No. 73, de fecha 12 de mayo de 1988, de la Gerencia Financiera de esta Administración, y el resto, o sea, la suma de RD$47,737.96 (CUARENTA Y SIETE MIL SETECIENTOS TREINTISIETE PESOS ORO CON 96/100) en mensualidades consecutivas, a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JOSE ERNESTO FERMIN S.,
COMPRADOR

YO, **DR. JOSE EMILIO MENA NUÑEZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. JOSE ERNESTO FERMIN S., cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DR. JOSE EMILIO MENA NUÑEZ,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña,
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras,
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 264-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Marcelino Campusano, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 264-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1989, entre el Estado dominicano y el señor MARCELINO CAMPUSANO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el señor MARCELINO CAMPUSANO, mediante el cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 303, edificio No. 13, tipo "C", de la manzana No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 373**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 160, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor MARCELINO CAMPUSANO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con ARGENTINA M. HURTADO, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 51433, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 303, edificio No. 13, tipo "C", de la manzana No. 1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTIDOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$2,100.00 (DOS MIL CIEN PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, de su propiedad, y el resto, o sea, la suma de RD$40,518.35 (CUARENTA MIL QUINIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100), en mensualidades consecutivas, a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MARCELINO CAMPUSANO,
COMPRADOR

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. MARCELINO CAMPUSANO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 265-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Jesús Aquino Martínez, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 265-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 6 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano y el señor JESUS AQUINO MARTINEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 6 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el señor JESUS AQUINO MARTINEZ, mediante el cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 202, edificio No. 10, tipo “C”, de la manzana No.2,

construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “El Pensador”, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 285**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 317, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor JESUS AQUINO MARTINEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con RAMONA RODRIGUEZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 4492, serie 59, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 202, edificio No. 10, tipo “C”, de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “El Pensador”, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTIDOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,500.00 (DOS MIL QUINIENTOS PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto, o sea, la suma de RD$40,118.35 (CUARENTA MIL CIENTO DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100), en mensualidades consecutivas, a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento

alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la

desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JESUS AQUINO MARTINEZ,
COMPRADOR

YO, **LIC. LUCAS D. GUZMAN RODRIGUEZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. JESUS AQUINO MARTINEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. LUCAS D. GUZMAN RODRIGUEZ,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3)

días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 266-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Francisco Gil Suazo y Arístides Dumonclés, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 266-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano y los señores FRANCISCO GIL SUAZO Y ARISTIDES DUMONCLES.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, los señores FRANCISCO GIL SUAZO Y ARISTIDES DUMONCLES, por medio del cual el primero traspasa a los segundos, a título de venta, el apartamento No. 102, edificio No. 1, tipo "C", de la manzana No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 279**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 103, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, los señores FRANCISCO GIL SUAZO Y ARISTIDES DUMONCLES, mayores de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casados, con MERCEDES REYNOSO Y NOELIA REMI, respectivamente, portadores de las Cédulas de Identificación Personal No. 55430 y 2148, serie 31/93, debidamente renovadas para el presente año con los sellos de Rentas Internas Nos.____, provistos de los Carnet del Registro Electoral Nos._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 102, edificio No. 9, tipo "C", de la manzana No. 1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTIDOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto, o sea, la suma de RD$38,618.35 (TREINTA Y OCHO MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100), en mensualidades consecutivas, a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ARISTIDES DUMONCLES
COMPRADOR

FRANCISCO GIL SUAZO
COMPRADOR

YO, **LIC. CARLOS M. VALDEZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SRES. FRANCISCO GIL SUAZO Y ARISTIDES DUMONCLES, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. CARLOS M. VALDEZ,
Abogado-Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
20 de octubre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 267-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Nuris Narda Guerrero Tapia, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **Pág. 07**

Res. No. 268-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Alfredo Antonio Emilio García Espinal, sobre la venta de un apartamento en el Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **11**

Res. No. 269-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María Estela Solis Báez, sobre la venta de una porción de terreno en el Mirador Norte, Distrito Nacional. **15**

Res. No. 270-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Julio César Santos, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **19**

Res. No. 271-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón Antonio Peralta Mercedes, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **Pág. 23**

Res. No. 272-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Gerónimo García, sobre la venta de un apartamento en el Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **28**

Res. No. 273-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Salvador Rosario, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte. **32**

Res. No. 274-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Gilberto Pérez, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en el Residencial César Nicolás Penson, Distrito Nacional. **37**

Res. No. 275-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Pedro Lorenzo Ruiz Rojas, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **41**

Res. No. 276-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la Dra. María Rosa Belliard de García, sobre la venta de un apartamento en el Residencial César Nicolás Penson, Distrito Nacional. **45**

Res. No. 277-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Isabel B. Joaquín Tavarez, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **50**

Res. No. 278-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Herminia Celeste Amancio Peña, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **54**

Res. No. 279-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ramona Rodríguez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **58**

Res. No. 280-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Teófilo Sánchez Pérez, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **Pág. 62**

Res. No. 281-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Roberto Antonio Guzmán, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **66**

Res. No. 282-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Gloria Ferreras Pérez, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **71**

Res. No. 283-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón Jerez Wisquis, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **75**

Res. No. 284-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Delia Josefina Féliz Peña, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **79**

Res. No. 285-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Durán Bueno, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana. **83**

Res. No. 286-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la compañía Coralmar, S. A., sobre la venta de una porción de terreno en Samaná. **88**

Res. No. 287-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Graciela Guzmán, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **93**

Res. No. 288-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Angel M. Perozo Torres, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **97**

Res. No. 289-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Juana Infante Santos, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **102**

Res. No. 290-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María Antonia Pérez, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **Pág. 106**

Res. No. 291-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Manuel Emilio Díaz, sobre la venta de un apartamento en el Parque Mirador del Este, Villa Duarte. **111**

Res. No. 292-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Eva N. Concepción Rosario, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **115**

Res. No. 293-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Braulia Carvajal Pérez, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **120**

Res. No. 294-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Flora Encarnación, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **124**

Res. No. 295-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los sucesores del señor Juan Vásquez, representados por la señora Trina Almánzar Vélez, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **128**

Res. No. 296-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Amalio Antonio Infante, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte. **133**

Res. No. 297-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Andrés Julio Matos P., sobre la venta de un apartamento en el Parque Mirador del Este, Villa Duarte. **137**

Res. No. 298-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Fernando Peña, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte. **142**

Res. No. 299-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Adelaida Alvarado Batista, sobre la venta de un apartamento en el Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **146**

Res. No. 300-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Dennis Pérez Méndez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **Pág. 150**

Res. No. 301-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Héctor Jacinto Vidal, mediante el cual el primero vende al segundo una porción de terreno en Mendoza, Provincia Santo Domingo. **154**

Res. No. 302-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la Licda. Amparo Pérez de Taveras, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional César Nicolás Penson, Distrito Nacional. **158**

Res. No. 303-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Adriano de Jesús Batista Espaillat, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **163**

Res. No. 304-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Dario Antonio Mercado Germosén, sobre la venta de un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional. **167**

Res. No. 305-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mayra Elizabeth Montás Pérez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **171**

Res. No. 306-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María Estela Campos, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **175**

Res. No. 307-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Plinio de Peña, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **180**

Res. No. 308-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón Eladio Lugo, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **184**

Res. No. 309-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Teodora Hernández Morel, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional. Pág. 188

Res. No. 267-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Nuris Narda Guerrero Tapia, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 267-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 11 de junio de 1993, entre el Estado dominicano y NURYS NARDA GUERRERO TAPIA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de junio de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, NURYS NARDA GUERRERO TAPIA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No. 202, correspondiente al edificio No. 104, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LA YUCA", del sector LOS RÍOS, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 03190**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, NURYS NARDA GUERRERO TAPIA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 123541, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.202, correspondiente al edificio No.104, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LA YUCA", del sector LOS RÍOS, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100 (RD$124,486.91), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO), como inicial pagada mediante destrucción de mejoras; y el resto o sea, la cantidad de RD$122,486.91 (CIENTO VEINTIDOS MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

NURYS NARDA GUERRERO TAPIA,
COMPRADORA

YO, DR. JOSE LUIS GUERRERO DOMINGUEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y NURYS NARDA GUERRERO TAPIA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. JOSE LUIS GUERRERO DOMINGUEZ
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 268-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Alfredo Antonio Emilio García Espinal, sobre la venta de un apartamento en el Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 268-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Rafael Alfredo Antonio Emilio García Espinal.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, el señor Rafael Alfredo Antonio Emilio García Espinal, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 402, correspondiente al edificio No.59, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado por la suma de RD$110,592.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 379**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo,

en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 16 de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor Rafael Alfredo Antonio Emilio García Espinal, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Evangelista Díaz de García, portador de la Cédula de Identificación Personal No.181836, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif. 59, Apto. 402, Prolong. Avenida México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el apartamento marcado con el No.402, correspondiente al edificio No.59, Tipo "B-2", construido en blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO DIEZ MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO (RD$110,592.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.254 de fecha 11 de mayo de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea la cantidad de RD$105,592.00 (CIENTO CINCO MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada mes, hasta la total cancelación de la deuda..

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto de este contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin

embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
Vendedor

RAFAEL ALFREDO ANT. EMILIO GARCIA ESPINAL,
COMPRADOR

YO, **DRA. LESBIA ESPERANZA AMARO,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y RAFAEL ALFREDO ANTONIO EMILIO GARCIA ESPINAL, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. LESBIA ESPERANZA AMARO
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 269-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María Estela Solis Báez, sobre la venta de una porción de terreno en el Mirador Norte, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 269-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 22 de septiembre de 1993, entre el Estado dominicano y la señora MARIA ESTELA SOLIS BAEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 22 de septiembre de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora MARIA ESTELA SOLIS BAEZ, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, una porción de terreno con área de 308.13 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 103-Pte., del Distrito Catastral No. 3, del Distrito Nacional, ubicada en el Mirador Norte, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$180,256.05, el cual copiado textualmente dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 013**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Secretario de Estado, Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 9 de julio de 1993, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte, y de la otra parte, la DRA. MARIA ESTELA SOLIS BAEZ, dominicana, mayor de edad, domiciliada y residente en esta ciudad, provista de la Cédula de Identificación Personal No. _____, serie _____, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor de la DRA. MARIA ESTELA SOLIS BAEZ, quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con área de 308.13 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 103-Pte., del Distrito Catastral No. 3, del Distrito Nacional, ubicada en el Mirador Norte, de esta ciudad."

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$180,256.05 (CIENTO OCHENTA MIL DOSCIENTOS CINCUENTISEIS PESOS ORO CON 05/00), o sea, a razón de RD$585.00 el metro cuadrado, pagadera de la siguiente forma: La suma de RD$54,076.82 (CINCUENTICUATRO MIL SETENTISEIS PESOS CON 82/00), como inicial, pagada según consta en el Recibo No. 8640, de fecha 20 de septiembre del año 1993, expedido por

la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el ESTADO DOMINICANO otorga en favor de la DRA. MARIA ESTELA SOLIS BAEZ, formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto o sea, la cantidad de RD$126,179.23 (CIENTO VEINTISEIS MIL CIENTO SETENTINUEVE PESOS CON 23/00) en 107 mensualidades consecutivas de RD$1,168.00 (MIL CIENTO SESENTIOCHO PESOS ORO) cada una y una mensualidad de RD$1,203.23 (MIL DOSCIENTOS TRES PESOS CON 23/00).

TERCERO: Es convenido y pactado que en caso de demora por parte del COMPRADOR en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, él pague al VENDEDOR un 1% (UNO POR CIENTO) de interés anual por cada mes de retraso, sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago, a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna.

CUARTO: Queda expresamente establecido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato, quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del ESTADO DOMINICANO por la suma de RD$126,179.23 (CIENTO VEINTISEIS MIL CIENTO SETENTINUEVE PESOS CON 23/00), de conformidad con lo dispuesto por el Art. 2103 del Código Civil. En consecuencia, la DRA. MARIA ESTELA SOLIS BAEZ, autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

QUINTO: EL VENDEDOR Y COMPRADOR convienen por medio del presente acto, que el saldo insoluto devengará un 8% (OCHO POR CIENTO) anual.

SEXTO: Se establece por medio del presente contrato, que en caso de que el COMPRADOR pagare una o más anualidades por adelantado se libera del pago del 8% (OCHO POR CIENTO).

SEPTIMO: EL COMPRADOR consiente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas o se edificaren en el futuro en la porción de terreno objeto de este caso.

OCTAVO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado en este contrato, en virtud del Certificado de Título No. _____, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

NOVENO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

DECIMO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales.

DRA. MARIA ESTELA SOLIS BAEZ,
COMPRADORA

YO, **LIC. JOSE RAFAEL BORDAS FELIZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden puestas en mi presencia por el DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y DRA. MARIA ESTELA SOLIS BAEZ, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y tres (1993).

LIC. JOSE RAFAEL BORDAS FELIZ
Abogado-Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 270-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Julio César Santos, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 270-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor Julio César Santos.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Rodolfo Rincón Martínez, de una parte, y de la otra parte, el señor Julio César Santos, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el 302, correspondiente al edificio 73, construido de blocks y concreto dentro del Proyecto "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 277**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.-------, de la calle -------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR** de una parte y de la otra parte el señor Julio César Santos, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Fior Esther Grullón, portador de la Cédula de Identificación Personal No.328209, serie----, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, de la calle-------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.302, edificio No.73, construido de blocks y concreto dentro del Proyecto La Yuca, Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de ciento quince mil seiscientos cuarenta y nueve pesos con 59/100 (RD$115,649.59), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$3,000.00 (tres mil pesos oro) como inicial pagada según consta en el recibo No. 3778 de fecha 31 de octubre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales y el resto, o sea, la cantidad de RD$112,649.59 (ciento doce mil seiscientos cuarenta y nueve pesos con 59/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL**

VENDEDOR en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventitrés (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JULIO CESAR SANTOS
COMPRADOR

YO, **Dr. Tomás Pérez Cruz**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Dr. Rodolfo Rincón Martínez y Julio César Santos,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventitrés (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 271-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón Antonio Peralta Mercedes, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 271-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 8 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor Ramón Antonio Peralta Mercedes.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 8 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Rodolfo Rincón Martínez, de una parte, y de la otra parte, el señor Ramón Antonio Peralta Mercedes, por medio del cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento marcado con el 102, correspondiente al edificio 75, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto "La Yuca-Los Ríos II", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 273**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, Secretario de Estado, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-------, domiciliado y residente en la casa No.-------, de la calle ---------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha---------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR** de una parte y de la otra parte el señor Ramón Antonio Peralta Mercedes, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Angela Núñez, portador de la Cédula de Identificación Personal No.117850, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, de la calle-------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.102, edificio No.75, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca-Los Ríos II", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de ciento quince mil seiscientos cuarenta y nueve pesos con 59/100 (RD$115,649.59), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (cinco mil pesos oro) como inicial pagada según recibo No.3734 de fecha 30 de octubre del año mil novecientos noventa, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales y el resto, o sea, la cantidad de RD$110,649.59 (ciento diez mil seiscientos cuarenta y nueve

pesos con 59/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae, tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de febrero del año mil novecientos noventitrés (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Ramón Antonio Peralta Mercedes
COMPRADOR

YO, **Dr. Julio de Peña Santos**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Dr. Rodolfo Rincón Martínez y Ramón Antonio Peralta Mercedes,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de febrero del año mil novecientos noventitrés (1993).

DR. JULIO DE PEÑA SANTOS
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7)

días del mes noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 272-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Gerónimo García, sobre la venta de un apartamento en el Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 272-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Gerónimo García.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, el señor Gerónimo García, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el 201, correspondiente al edificio No.79, tipo "A-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$123,844.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 858**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.-------, de la calle -------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha (dieciséis) 16 del mes de abril del año 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte, y de la otra parte el señor Gerónimo García, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Dennis Valenzuela de García, portador de la Cédula de Identificación Personal No.12173, serie 11, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, de la calle Edif.. 79, Apto 201, del Proyecto Residencial Prolong. Avenida México, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.201, correspondiente al edificio No.79, tipo "A-2", construido de blocks y concreto ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de ciento veintitrés mil ochocientos cuarenta y cuatro pesos oro (RD$123,844.00), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$4,000.00 (cuatro mil pesos oro) como inicial, pagada según consta en el recibo No.173 s/f, expedido por esta Administración Gral. de Bienes Nacionales y el resto, o sea, la cantidad de RD$119,844.00 (ciento diecinueve mil ochocientos cuarenta y cuatro pesos oro) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas a razón de RD$160.00 (ciento sesenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma

del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

GERONIMO GARCIA
COMPRADOR

YO, **Dra. Percia Andina Peña Terrero**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada y Gerónimo García,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. PERCIA ANDINA PEÑA TERRERO
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 273-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Salvador Rosario, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 273-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de octubre de 1989, entre el Estado dominicano y el señor Salvador Rosario.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de octubre de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, el señor Salvador Rosario, por medio del cual el primero traspasa al segundo el apartamento No. 103, edificio No. 38-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$47,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1387**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.-------, de la calle -------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.295, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominara **EL VENDEDOR** de una parte, y de la otra parte el señor Salvador Rosario, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.10662, serie 50, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, de la calle-------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 103, edificio No.38-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de cuarenta y siete mil pesos oro (RD$47,000.00), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: RD$2,973.60 (dos mil novecientos setenta y tres pesos oro con 60/100) como pago inicial reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto o sea la suma de RD$43,026.40 (cuarenta y tres mil veintiséis pesos oro con 40/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (setenticinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de octubre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador Gral. de B. N.
VENDEDOR

SALVADOR ROSARIO
COMPRADOR

YO, **Dr. Salvador García Rodríguez**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Camilo Antonio Nazir Tejada y Salvador Rosario,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de octubre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DR. SALVADOR GARCIA RODRIGUEZ
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 274-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Gilberto Pérez, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en el Residencial César Nicolás Penson, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 274-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 15 de mayo de 1991, entre el Estado dominicano y el señor Gilberto Pérez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 15 de mayo de 1991, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Rodolfo Rincón Martínez, de una parte, y de la otra parte, el señor Gilberto Pérez, por medio del cual el primero traspasa al segundo el apartamento No. 101, correspondiente al edificio No. 4, "B", construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "Residencial César Nicolás Penson", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$824,142.50, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No.1477**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.-------, de la calle -------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 6 de abril de 1991, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte, y de la otra parte el señor Gilberto Pérez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Edith Díaz de Pérez, portador de la Cédula de Identificación Personal No.129169, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, de la calle-------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.101, correspondiente al edificio No.4, tipo "B", construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "Residencial César Nicolás Penson", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de ochocientos veinticuatro mil ciento cuarenta y dos pesos con 50/100 (RD$824,142.50), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$250,000.00 (doscientos cincuenta mil pesos oro) como pago inicial, según consta en el recibo No.202, de fecha 15 de abril, expedido en esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea la cantidad de RD$574,142.50 (quinientos setenta y cuatro mil ciento cuarenta y dos pesos oro con 50/100), para ser pagados en mensualidades de RD$2,392.00 (dos mil trescientos noventa y dos pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador Gral. de B. N.
VENDEDOR

GILBERTO PEREZ
COMPRADOR

YO, **Dr. Tomas Pérez Cruz**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Dr. Rodolfo Rincón Martínez y Gilberto Pérez,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 275-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Pedro Lorenzo Ruiz Rojas, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 275-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor Pedro Lorenzo Ruiz Rojas.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Rodolfo Rincón Martínez, de una parte, y de la otra parte, el señor Pedro Lorenzo Ruiz Rojas, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 201, correspondiente al edificio 74, construido

de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "Los Ríos, La Yuca", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No.239**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.-------, de la calle -------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha ----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte, y de la otra parte el señor Pedro Lorenzo Ruiz Rojas, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Carmen Sánchez, portador de la Cédula de Identificación Personal No.206102, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, de la calle-------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.201, correspondiente al edificio No.74, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "Los Ríos, La Yuca", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de ciento quince mil pesos oro (RD$115,000.00), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: la cantidad de RD$5,000.00 (cinco mil pesos oro) de inicial según consta en el recibo No. 03970 de fecha 5 de noviembre del 1990, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales y el resto o sea, la suma de RD$110,000.00 (ciento diez mil pesos oro) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos con 00/100) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo

inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

PEDRO LORENZO RUIZ ROJAS
COMPRADOR

YO, **Dr. Huáscar P. Goico**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Dr. Rodolfo Rincón Martínez y Pedro Lorenzo Ruiz Rojas,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. HUASCAR P. GOICO
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 276-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la Dra. María Rosa Belliard de García, sobre la venta de un apartamento en el Residencial César Nicolás Penson, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 276-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 14 de mayo de 1991, entre el Estado dominicano y la Dra. Maria Rosa Belliard de García.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 14 de mayo de 1991, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Secretario de Estado, Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de una parte, y de la otra parte, la Dra. Maria Rosa Belliard de García, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No. 301, correspondiente al edificio No.3, tipo A-2, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "César Nicolás Penson", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$765,411.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1471**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.-------, de la calle -------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 6 de abril de 1991, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte, y de la otra parte la Dra. María Rosa Belliard de García, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con el Ing. Julio García, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.5648, serie 72, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.------, de la calle-------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: el apartamento marcado con el No.301, correspondiente al edificio No.3, tipo A-2, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "César Nicolás Penson", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (setecientos sesenta y cinco mil cuatrocientos once pesos con 00/100) (RD$765,411.00), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: la suma de RD$350,000.00 (trescientos cincuenta mil pesos oro), como pago inicial, según consta en el recibo No.0253, de fecha 22 de abril de 1991, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea la cantidad de RD$415,411.00 (cuatrocientos quince mil cuatrocientos once pesos oro), para ser pagados en mensualidades iguales y consecutivas de RD$2,356.00 (dos mil trescientos cincuenta y seis pesos), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Dra. María Rosa Belliard de García
COMPRADORA

YO, **Dr. Tomás Pérez Cruz**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Dr. Rodolfo Rincón Martínez y Dra. Maria Rosa Belliard de García,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 277-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Isabel B. Joaquín Tavarez, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 277-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 17 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano e Ysabel H. Joaquín Tavárez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 17 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de una parte, y de la otra parte, Ysabel H. Joaquín Tavárez, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento marcado con el No. 101, edificio No. 27, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos II", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 0606**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No.-------, de la calle -------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte, y de la otra parte Ysabel H. Joaquín Tavárez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.209700, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.------, de la calle-------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado No.101, edificio No.27, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca-Los Ríos II", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (ciento veinticuatro mil cuatrocientos ochenta y seis pesos oro con 91/100) (RD$124,486.91), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: la suma de RD$15,000.00 (quince mil pesos oro), como inicial, pagada, según consta en el recibo No.1715 de fecha 14 de agosto del año mil novecientos noventa y uno 1991, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales y el resto, o sea, la cantidad de RD$109,846.91 (ciento nueve mil ochocientos cuarenta y seis pesos oro con 91/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de febrero del año mil novecientos noventitrés (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Ysabel H. Joaquín Tavárez
COMPRADORA

YO, **Dr. Tomás Pérez Cruz**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Dr. Rodolfo Rincón Martínez y Ysabel H. Joaquín Tavárez,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de febrero del año mil novecientos noventitres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 278-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Herminia Celeste Amancio Peña, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 278-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora Herminda Celeste Amancio Peña.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de una parte, y de la otra parte la señora Herminda Celeste Amancio Peña, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 202, edificio No. 26, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad, valorado en RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 274**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.-------, de la calle -------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha---

------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte, y de la otra parte la señora Herminda Celeste Amancio Peña, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. -------, serie---, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará **LA COMPRADORA:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a **LA COMPRADORA,** quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No. 202, edificio No. 26, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca", Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$115,649.59 (ciento quince mil seiscientos cuarenta y nueve pesos oro con 59/100), que **LA COMPRADORA** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (diez mil pesos oro), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3887, de fecha 1 de noviembre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$105,649.59 (ciento cinco mil seiscientos cuarenta y nueve pesos oro con 59/100),en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro con 00/100), hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **LA COMPRADORA** no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar a **LA COMPRADORA** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **LA COMPRADORA** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a **LA COMPRADORA** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo

UNDECIMO: En los casos de resolución **LA COMPRADORA** conviene en que de los pagos por ella realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **LA COMPRADORA** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **LA COMPRADORA** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá **LA COMPRADORA** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **LA COMPRADORA** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

HERMINDA CELESTE AMANCIO PEÑA
COMPRADORA

YO, **Dr. Tomás Pérez Cruz**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Dr. Rodolfo Rincón Martínez y Herminda Celeste Amancio Peña**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PÉREZ CRUZ
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 279-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ramona Rodríguez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 279-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de septiembre de 1993, entre el Estado dominicano y la señora Ramona Rodríguez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de septiembre de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de una parte, y de la otra parte la señora Ramona Rodríguez, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No.302, edificio No.60, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “La Yuca IV”, Los Ríos, en esta ciudad, valorado en RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 049**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.-------, de la calle -------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte, y de la otra parte la señora Ramona Rodríguez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 3512, serie 14, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará **LA COMPRADORA:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a **LA COMPRADORA,** quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 302, correspondiente al edificio No. 60, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "La Yuca IV", del sector Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$124,486.91 (ciento veinticuatro mil cuatrocientos ochenta y seis pesos con 91/100), que **LA COMPRADORA** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$20,000.00 (veinte mil pesos oro), como inicial, pagada mediante recibo No. 1829, de fecha 15 de agosto de 1991, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$104,486.91 (ciento cuatro mil cuatrocientos ochenta y seis pesos oro con 91/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **LA COMPRADORA** no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar a **LA COMPRADORA** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **LA COMPRADORA** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a **LA COMPRADORA** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo

UNDECIMO: En los casos de resolución **LA COMPRADORA** conviene en que de los pagos por ella realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **LA COMPRADORA** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **LA COMPRADORA** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo, **EL VENDEDOR** devolverá **LA COMPRADORA** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **LA COMPRADORA** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RAMONA RODRIGUEZ
COMPRADORA

YO, **Lic. Ana Luz López Durán**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Dr. Rodolfo Rincón Martínez y Ramona Rodríguez**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y tres (1993).

Lic. Ana Luz López Durán
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 280-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Teófilo Sánchez Pérez, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 280-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor Teófilo Sánchez Pérez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Rodolfo Rincón Martínez, de una parte, y de la otra parte, el señor Teófilo Sánchez Pérez, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 202, correspondiente al edificio No.35, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos II", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 528**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.-------, de la calle -------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha ---------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte, y de la otra parte el señor Teófilo Sánchez Pérez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.4321, serie 15, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, de la calle-------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.202, edificio No.35, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos II", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de ciento quince mil seiscientos cuarenta y nueve pesos con 59/100 (RD$115,649.59), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$3,000.00 (tres mil pesos oro) como inicial, pagada según recibo No. 3761 de fecha 30 de octubre del año mil novecientos noventa 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales y el resto, o sea, la cantidad de RD$112,649.59 (ciento doce mil seiscientos cuarenta y nueve pesos oro con 59/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha

de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

TEOFILO SANCHEZ PEREZ
COMPRADOR

YO, **Dr. Huáscar P. Goico**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Dr. Rodolfo Rincón Martínez y Teofilo Sánchez Pérez,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. HUASCAR P. GOCIO
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 281-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Roberto Antonio Guzmán, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 281-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 19 de abril de 1993, entre el Estado dominicano y el señor Roberto Antonio Guzmán.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 19 de abril de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Rodolfo Rincón Martínez, de una parte, y de la otra parte, el señor Roberto Antonio Guzmán, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 402, correspondiente al edificio No.77, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No.02254**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, domiciliado y residente en la casa No.-------, de la calle -------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha ---------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte, y de la otra parte el señor Roberto Antonio Guzmán, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Emilia Cuevas, portador de la Cédula de Identificación Personal No.197847, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, de la calle-------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.402, correspondiente al edificio No.77, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de ciento quince mil seiscientos cuarenta y nueve pesos con 59/100 (RD$115,649.59), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$20,000.00 (veinte mil pesos oro) como inicial por concepto de la destrucción de mejoras; y el resto o sea, la cantidad de RD$95,649.59 (□oventa y cinco mil seiscientos cuarenta y nueve pesos con 59/100) para ser pagada en mensualidades consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador Gral. De Bienes Nacionales
VENDEDOR

ROBERTO ANTONIO GUZMÁN
COMPRADOR

YO, **Dr. Tomas Pérez Cruz**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE:** De que las firmas que anteceden puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Dr. Rodolfo Rincón Martínez y Roberto Antonio Guzmán,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7)

días del mes noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162° de la Independencia y 142° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 282-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Gloria Ferreras Pérez, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 282-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 11 de mayo de 1993, entre el Estado dominicano y Gloria Ferreras Pérez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de mayo de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez de una parte y de la otra parte Gloria Ferreras Pérez, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento marcado con el No.202, correspondiente al edificio No.78, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "La Yuca II", Los Ríos, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No.02906**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.---, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---, domiciliado y residente en la casa No. ---, de la calle---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte, y de la otra parte Gloria Ferreras Pérez mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con Eleodoro Pérez, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 378, serie 99, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle---, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: el apartamento marcado con el No. 202, correspondiente al edificio No. 78, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto La Yuca II, LOS RIOS, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de ciento quince mil seiscientos cuarenta y nueve pesos con 59/100 (RD$115,649.59), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: la suma de RD$30,000.00 (treinta mil pesos oro) como inicial, pagada mediante destrucción de su mejora, y el resto o sea la cantidad de RD$85,649.59 (ochenta y cinco mil seiscientos cuarentinueve pesos con 59/00) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los 11 días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Gloria Ferreras Pérez,
COMPRADORA

YO, **DR. JUAN BARTOLO ZORRILLA**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **DR. RODOLFO**

RINCON MARTINEZ Y GLORIA FERRERAS PEREZ cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y tres (1993).

Dr. Juan Bartolo Zorrilla,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ileana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 283-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón Jerez Wisquis, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 283-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 25 de enero del 1994, entre el Estado dominicano y el señor Ramón Jerez Wisquis.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 25 de enero de 1994, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. Rodolfo Rincón Martínez, de una parte, y de la otra parte, el señor Ramón Jerez Wisquis, por medio del cual el primero traspasa al segundo el Apto. marcado con el No.30l, correspondiente al edificio No.96, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$185,870.72, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 0407**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. **RODOLFO RINCON MARTINEZ**, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, Serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.----------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ----------, domiciliado y residente en la casa No. --------- de la calle -------de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha--------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte y de la otra parte el señor Ramón Jerez Wisquis, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado

civil casado con Nurys Olivo, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 370366 , Serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ----------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -------, de la calle , de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: **EL VENDEDOR**, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR** quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.30l, correspondiente al edificio No.96, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (ciento ochenta y cinco mil ochocientos setenta pesos oro con 72/100) (RD$185,870.72) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$20,000.00 (veinte mil pesos oro) como inicial, pagado según recibo No.4285, de fecha 19 de junio de 1992, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea la cantidad de RD$165,870.72 (ciento sesenta y cinco mil ochocientos setenta pesos oro con 72/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$150.00 (ciento cincuenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar

cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Ramón Jerez Wisquis,
COMPRADOR

YO, **LIC. Alfredo de Js. Balcácer Vega**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Dr. Rodolfo Rincón Martínez y Ramón Jerez Wisquis, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

Lic. Alfredo de Js. Balcácer Vega
NOTARIO PÚBLICO.-

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventiséis; años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco; años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ileana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 284-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Delia Josefina Féliz Peña, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 284-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 4 de octubre de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Delia Josefina Feliz Peña.

R E S U E L V E:

UNICO: **APROBAR** el contrato de venta suscrito en fecha 4 de octubre de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, la señora Delia Josefina Feliz Peña, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, el apartamento No.3-B, edificio No.12-A, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "La Yuca", del sector "Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1751**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, Serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----, domiciliado y residente en la casa No.----, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 14 de agosto de 1989, Acápite No. 5, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte, y de la otra parte la señora Delia Josefina Feliz Peña, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con Onésimo Félix Pérez, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 384966, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.------, provista del Carnet del Registro Electoral No.------, de la calle ----------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: **EL VENDEDOR,** vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL **COMPRADOR,** quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.3-B, edificio No.12-A, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "La Yuca", del sector "Los Ríos", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (cuarenta mil pesos), RD$40,000.00 que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$l,000.00 (mil pesos oro) como pago inicial, pagado mediante recibo No.650 de fecha 27 de octubre del 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea, la suma de RD$39,000.00 (treinta y nueve mil pesos oro), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (setenta y cinco pesos oro) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL**

VENDEDOR en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de octubre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales,
VENDEDOR

Delia Josefina Feliz Peña,
COMPRADORA

YO, **Dr. Salvador García Rodríguez**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Camilo Antonio Nazir Tejada** y **Delia Josefina Feliz Peña**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de octubre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

Dr. Salvador García Rodríguez,
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro; años (1994) 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
..Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Profirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 285-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Durán Bueno, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 285-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 8 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano y el señor José DuránBueno.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 8 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, el señor José Durán Bueno, mediante el cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No .102, edificio No. 4-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "San Juan Bautista", de la ciudad de San Juan de la Maguana, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.1226**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----, domiciliado y residente en la casa No.-----, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 5 de diciembre de 1989, Acápite No.26, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte, y de la otra parte, el señor José Durán Bueno, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 26171, serie 56, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ----------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ----------, de la calle ------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.102, edificio No.4-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "San Juan Bautista", de la ciudad de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarentiocho mil pesos oro (RD$48,000.00), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: RD$16,000.00 (dieciséis mil pesos oro), reconocidos mediante la destrucción de mejoras, en mensualidades consecutivas de RD$50.00 (cincuenta pesos oro) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

José Durán Bueno
COMPRADOR

YO, **Dra. Iris N. de Frías Contreras**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **Camilo Antonio Nazir Tejada** y **José Durán Bueno**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. Iris N. de Frías Contreras
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
..Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 286-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la compañía Coralmar, S. A., sobre la venta de una porción de terreno en Samaná.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 286-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 2 de marzo de 1994, entre el Estado dominicano y la compañía Coralmar, S.A., representada por el señor Santiago Canalejo Mateo.

R E S U E L V E:

UNICO: **APROBAR** el contrato de venta suscrito en fecha 2 de marzo de 1994, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Dr. Rodolfo Rincón Martínez, Secretario de Estado y los señores: Santiago Canalejo Mateo, en representación de la compañía Coralmar, S. A. y el Arq. Pablo Mella Morales, Presidente de la Comisión de Desarrollo de Samaná, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con área de 1,146.47, metros cuadrados, correspondiente al Solar No. L, Prov. de la manzana No. A-I-UO del Municipio de Samaná, valorado en la suma de RD$229,294.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.2235**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Dr. Rodolfo Rincón Martínez, Secretario de Estado, dominicano, mayor de edad, de estado civil casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en Poder de fecha --------, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, que en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL ESTADO** o **EL VENDEDOR**, de una parte, y de la otra parte el señor CORALMAR S. A. REPRESENTADO POR SANTIAGO CANALEJO MATEO, de nacionalidad española, mayor de edad, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. Pas. 24755188, serie --------, sello hábil, estado civil casado, domiciliado y residente en AV. FCO. DEL ROSARIO SANCHEZ, SAMANA, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR** o por su nombre propio.

PRELIMINARES

POR CUANTO: Mediante Decreto No. 7, de fecha 26 de agosto de 1974, el Poder Ejecutivo declaró de utilidad pública e interés social "una porción de terreno en el Municipio de Samaná" destinada a la construcción de la ciudad, mediante edificios públicos y privados, avenidas, calles, áreas verdes, campos deportivos, etc.

POR CUANTO: **EL ESTADO DOMINICANO**, ha dispuesto la restauración de las características urbanas que corresponden a la zona delimitada por dicho decreto, mediante la rehabilitación de las condiciones ambientales y construcción y/o reconstrucción de las obras de infraestructuras destruidas, depredadas y/o desnaturalizadas, así como la continuación del proceso de desarrollo de dicha zona, propiciando la participación de la empresa privada, para cuyos efectos resulta necesario la depuración y regularización de las propiedades adquiridas mediante la formulación de soluciones técnicos-legales que factibilicen tales operaciones.

POR CUANTO: La porción de terreno solicitada en compra por el señor (a) CORALMAR, S. A., ha sido debidamente depurada por la COMISION PARA EL DESARROLLO DE SAMANA, designada por el Decreto No. 405-87 del Poder Ejecutivo, y éste (a) ha aceptado y convenido sujetarse a las condiciones contractuales establecidas en el presente acto.

POR TANTO: y en el entendido de que este preliminar forma parte integral del presente contrato, las parte:

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: **EL ESTADO DOMINICANO**, representado de la forma ya expresada, vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor (a) CORALMAR, S. A., quien acepta el inmueble que se describe a continuación: "Una porción de terreno con área de 1,146.47 metros cuadrados, correspondiente al Solar No. l Prov., de la Manzana No. A-I-UO, del Municipio de Samaná, conforme al plano particular adjunto de Sub-división-Prov., confeccionado al efecto, con las siguientes delimitaciones: Al Norte: Av. Fco. del Rosario Sánchez; Al Sur: Resto Parcela 2078; Al Este: Escuela Primaria Eliseo Demorizi y Al Oeste: Calle Peatonal.

PARRAFO I.- La porción de terreno objeto de esta venta es absolutamente individual y sólo podrá ser destinada a COMERCIO. **EL COMPRADOR** reconoce de manera expresa haber examinado la misma, encontrando conforme con su estado, ubicación y demás condiciones.

PARRAFO II.- En los casos en que se indiquen en el plano particular adjunto áreas clasificadas como vedadas a ser preservadas como patrimonio del Estado, queda entendido que éstas no forman parte de lo adquirido por el **COMPRADOR;** no obstante se le autoriza a su usufructo en el entendido de que fungirá como guardián de las mismas, asumiendo la responsabilidad de su adecuación, mantenimiento y preservación.

PARRAFO III.- Un uso distinto al especificado en el Párrafo 1, sólo podrá ser autorizado por el Estado, previo dictamen favorable de la COMISION PARA EL DESARROLLO DE SAMANA.

SEGUNDO: El precio acordado para la presente venta ha sido por la suma de RD$229,294.00, (doscientos veintinueve mil doscientos noventicuatro pesos con 00/100), que el **COMPRADOR** se compromete a pagar en las oficinas del Equipo Técnico Legal adscrito a la Comisión para el Desarrollo de Samaná, en Santo Domingo (cita en la calle 16 de Agosto No.65, Tercer Piso), mediante cheques certificados consignados para ser depositados en la Cuenta No.01-03919970, de la Presidencia de la República, en el Banco de Reservas de la República Dominicana, destinada al desarrollo de Samaná. Dichos pagos deberán ser efectuados de la siguiente manera: a) La suma de RD$229,294.00 (doscientos veintinueve mil doscientos noventicuatro con 00/100), como pago inicial a la firma del presente contrato; y pago total.

b) La cantidad ascendente a la suma de RD$_____, (_____), en el plazo de _____, mediante _____ (_____) cuotas iguales y consecutivas a razón de RD$_____, (_____) cada una, contentivas de capital e intereses sobre saldo insoluto al tipo del uno por ciento (1%) mensual, contadas a partir de la fecha de la firma de este contrato. En caso de atrasos en el pago de una o más cuotas, al **COMPRADOR** se cargará un interés adicional de uno por ciento (1%), a título de intereses moratorios.

PARRAFO: En caso de que la operación sea saldada dentro de los primeros seis (6) meses regirá el precio de contado establecido.

TERCERO: Queda expresamente convenido que los metros cuadrados en exceso o en defecto que pudiesen presentarse entre el área especificada en este contrato y la que arroje la mensura catastral correspondiente, no será tomada en consideración para los efectos del mismo cuando dicha cantidad no sobrepase a los diez metros cuadrados (10.00 mts.). Cantidades mayores serán ajustadas conforme al precio convenido.

CUARTO: EL COMPRADOR se compromete a erigir una edificación conforme los requisitos establecidos por la COMISION PARA EL DESARROLLO DE SAMANA y por las reglamentaciones municipales especificas que se dispongan al efecto conforme al uso establecido en el Artículo Primero. Los planos arquitectónicos de dicha edificación deberán ser sometidos a la consideración de dicha COMISIÓN antes de su tramitación a los organismos oficiales competentes, para su aprobación o rechazo.

El inicio de las obras de construcción en cuestión deberán producirse dentro de un plazo de seis (6) meses contados a partir de la fecha de la firma del presente contrato, y su terminación ajustarse al período de tiempo determinado por su magnitud o por la COMISION, la cual será determinada en la aprobación expresada en el párrafo anterior.

QUINTO: EL COMPRADOR tomará posesión del inmueble objeto de esta venta en la fecha de la firma de este contrato, pero en el expreso entendido de que no será propietario del mismo hasta tanto no haya cubierto en su totalidad el precio de venta convenido y cumplido a cabalidad con las restantes condiciones establecidas en este documento, quedando expresamente convenido que en ningún caso los derechos adquiridos podrán ser vendidos, cedidos, traspasados, hipotecados o gravados en forma alguna sin la previa autorización por escrito de la Comisión hasta tanto no fuere verificado el cumplimiento de las referidas condiciones.

PARRAFO I.- Queda expresamente convenido entre las partes que si la edificación precedente aludida no fuese iniciada dentro del plazo acordado sin motivo o causa de fuerza mayor debidamente justificada ante la susodicha Comisión, la venta objeto de este contrato quedará rescindida de pleno derecho.

PARRAFO II.- Igualmente, en caso de retraso en tres cuotas consecutivas o incumplimiento de las restantes obligaciones que el presente contrato pone a cargo del **COMPRADOR** sin causa debidamente justificada, perderá el beneficio del término, quedando a opción del **VENDEDOR** exigir el cumplimiento de dichas obligaciones o dar por rescindido este contrato con todas sus consecuencias legales y sin detrimento en ningún caso de la consecuente acción en reparación de daños y perjuicios.

Tales casos a solicitud del **COMPRADOR**, LA COMISION de juzgarlo procedente, podrá mantener la operación disponiendo la reformulación del presente contrato sobre la base de ajustar los valores convenidos a los precios comerciales que rijan al momento de tal ocurrencia.

PARRAFO III. - En los casos en que se produjese la anulación de pleno derecho del contrato, el ESTADO dominicano procederá a la devolución de una suma equivalente al sesenta por ciento (60%) de los valores abonados por el **COMPRADOR** a la fecha de tal ocurrencia. Las mejoras que fuesen levantadas indebidamente y/o en tal situación estarán sujetas a la reglamentación establecida por el Artículo 555 del Código Civil y en consecuencia podrán ser destruidas sin que el COMPRADOR tenga derecho a indemnización alguna.

SEXTO: Queda convenido que todos los gastos legales o catastrales que ocasionara el presente contrato o de cualquier otra naturaleza, estarán a cargo del **COMPRADOR**.

OBSERVACION: _____

HECHO Y FIRMADO DE BUENA FE, en tres (3) originales, uno para cada una de las partes, (**COMPRADOR**, ADMINISTRADOR DE BIENES NACIONALES, COMISION). En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

Santiago Canalejo Mateo,
REP. CORALMAR S. A.
Comprador.

Dr. Rodolfo Rincón Martínez,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales.

Arq. Pablo Mella Morales,
Presidente de la Comisión de Desarrollo de Samaná.

YO, **DR. FELIX E. TORRES P**., Abogado-Notario Público del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE**, que las firmas que anteceden fueron puestas libre y voluntariamente por los señores: **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, ARQ. PABLO MELLA MORALES** Y **CORALMAR S. A.** (REP. POR **SANTIAGO CANALEJO MATEO**), cuyas generales constan, quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos sus actos, por lo que debe dársele entera fe y crédito. En Santo Domingo, D. N., República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

Dr. Félix E. Torres P.
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña.
Vicepresidente en Funciones.

Enrique Pujals
..Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 287-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Graciela Guzmán, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 287-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 18 de abril de 1989, entre el Estado dominicano y la señora GRACIELA GUZMAN.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 18 de abril de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de una parte, y de la otra parte, la señora **GRACIELA GUZMAN**, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, el apartamento No.202, edificio No.10, tipo "C" de la manzana No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", del sector

Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.612**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud de Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.119, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte, y de la otra parte la señor (a) **GRACIELA GUZMAN**, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.459796, serie lera., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No. -----, de la calle------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: **EL VENDEDOR**, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 202, edificio No .10, tipo "C", de la manzana No. l, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de cuarenta y dos mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100 (RD$42,618.35) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$4,000.00 (cuatro mil pesos oro), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto, o sea, la suma de RD$38,618.35 (treinta y ocho mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la

entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de abril del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales,
VENDEDOR.

Graciela Guzmán
COMPRADORA.

YO, **DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE**: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SRA. GRACIELA GUZMÁN**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989).

Dra. Juana Yusmari Rodríguez
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
..Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 288-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Angel M. Perozo Torres, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 288-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 19 de enero de 1989, entre el Estado dominicano y el señor **ANGEL M. PEROZO TORRES.**

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 19 de enero de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de una parte, y de la otra parte, el señor **ÁNGEL M. PEROZO TORRES**, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No.203, del edificio No.6, tipo "C", de la manzana No. l, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,6l8.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.186**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858 serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle------ de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud de Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.84, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte y de la otra parte el señor (a) **ANGEL M. PEROZO TORRES**, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con **SANDRA MA. BENCOSME**, portador de la Cédula de Identificación Personal No.273989, serie Ira., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ----------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. -----, de la calle-----, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: **EL VENDEDOR**, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 203, edificio No .6, tipo "C", de la manzana No. l, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de cuarenta y dos mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100 (RD$42,618.35) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: la suma de RD$250.00 (DOSCIENTOS cincuenta pesos oro), como pago inicial, pagados mediante recibo No.86, de fecha 17 de mayo de 1988, de la Gerencia Financiera de esta Administración, y el resto o sea, la suma

de RD$42,368.35 (cuarenta y dos mil trescientos sesenta y ocho pesos oro con 35/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (setenta y cinco pesos oro) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones

relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve(1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales,
VENDEDOR

Ángel M. Perozo Torres
COMPRADOR.

YO, **DRA. JUANA YUSMARI RODRÍGUEZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE**: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA** Y **SR. ANGEL M. PEROZO TORRES**, cuyas generales

constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capi tal de la República Dominicana a los diecinueve (19) días del mes de enero del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

Dra. Juana Yusmari Rodríguez
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 289-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Juana Infante Santos, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 289-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 2 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano y la señora **JUANA INFANTE SANTOS**.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 2 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de una parte, y de la otra parte, la señora **JUANA INFANTE SANTOS**, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, el apartamento No.303, del edificio No.10, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,6l8.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.219.**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provisto del Carnet del Registro Electoral No. _____, domiciliado y residente en la casa No. _____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.322, quien en lo adelante para los

fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte, y de 1a otra parte, la señora **JUANA INFANTE SANTOS**, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 149996, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle ____, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: **EL VENDEDOR**, **VENDE, CEDE Y TRANSFIERE**, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta el inmueble siguiente:

> "El apartamento No.303, del edificio No.10, tipo "C", de la manzana No-2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad".

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de cuarentidós mil seiscientos dieciocho pesos oro CON 35/100 RD$42,618.35, que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$2,000.00 (dos mil pesos oro), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto, o sea la suma de RD$40,618.35 (cuarenta mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (cincuenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve(1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales,
VENDEDOR

Juana Infante Santos,
COMPRADORA.

YO, **DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA**, Abogado-Notario público de los del Numero del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE**: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA** Y **SRA. JUANA INFANTE SANTOS**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero novecientos ochentinueve (1989).-

Dra. Mercedes Pimentel de Canalda
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
..Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Profirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 290-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María Antonia Pérez, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 290-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 18 de abril de 1989, entre el Estado dominicano y la señora MARIA ANTONIA PEREZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 18 de abril de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de una parte, y de la otra parte la señora **MARIA ANTONIA PEREZ**, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, el Apto. No.301, edificio No.8, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 621**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.----------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.--------, domiciliado y residente en la casa No.----------, de la calle --------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.296, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la señora **MARIA ANTONIA PEREZ**, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.27537, serie 56, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---------, provista del Carnet del Registro Electoral No.--------, de la calle de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: **EL VENDEDOR**, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 301, edificio No .8, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de cuarenta y dos mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100 (RD$42,618.35), que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: La suma de RD$3,000.00 (tres mil pesos oro), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras y el resto, o sea la suma de RD$39,618.35 (treinta y nueve mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve(1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales,
VENDEDOR

María Antonia Perez,
COMPRADORA

Rosa Alt. Tatis Sosa,
TESTIGO

Silvia Alt. Beltré Nova,
TESTIGO

YO, **DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY** FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA** Y **SRA. MARIA ANTONIA PEREZ**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan

en todos los actos de su vida jurídica. No firmando por no saber hacerlo, por lo cual imprimió sus huellas digitales en presencia de los testigos **ROSA ALT. TATIS Y SILVIA ALT. BELTRE**. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los dieciocho (18) días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989).

Dra. Juana Yusmari Rodríguez,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
..Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 291-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Manuel Emilio Díaz, sobre la venta de un apartamento en el Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 291-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 10 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano y el señor MANUEL EMILIO DIAZ.

R ES U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 10 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de una parte; y de la otra parte el señor **MANUEL EMILIO DIAZ**, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. No.102, del edificio No.9, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **No.271**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el

corriente año con el sello de Rentas Internas No.----------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.--------, domiciliado y residente en la casa No.----------, de la calle --------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.301, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra **MANUEL EMILIO DIAZ**, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con **DENCIA MARÍA TRONCOSO**, portador de la Cédula de Identificación Personal No.10634, serie 13, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.------, de la calle de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**:

PRIMERO: **EL VENDEDOR**, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 102, edificio No .9, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de cuarenta y dos mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100 (RD$42,618.35) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: la suma de RD$3,000.00 (tres mil pesos oro), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras de su propiedad, y el resto, o sea la suma de RD$39,618.35 (treinta y nueve mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve(1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales,
VENDEDOR

Manuel Emilio Díaz
COMPRADOR

YO, **LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE**: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA** Y el **SR. MANUEL EMILIO DIAZ**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los díez (10) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

Lic. Rafael Augusto Sánchez
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
..Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 292-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Eva N. Concepción Rosario, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 292-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de noviembre de 1988, entre el Estado dominicano y la señora Eva N. Concepción Rosario.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de noviembre de 1988, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de una parte, y de la otra parte la señora **EVA N. CONCEPCION ROSARIO,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No.201, edificio No.2-B, manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$49,737.96, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No.1377**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----, domiciliado y residente en la casa No.----, de la calle------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.230, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte y de la mayor de edad, de otra parte la señora Eva N. Concepción Rosario, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 275213, , serie No. 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ----, provista del Carnet del Registro Electoral No. ----, de la calle------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **LA COMPRADORA**:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: **EL VENDEDOR**, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 201, edificio No 2-B, de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de cuarenta y nueve mil setecientos treintisiete pesos oro con 96/100 (RD$49,737.96) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales,
VENDEDOR

Eva N. Concepción Rosario
COMPRADORA

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ**, Abogado Notario Público de los Número del Distrito Nacional **CERTIFICO Y DOY FE**: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA** Y **SRA. EVA N. CONCEPCIÓN ROSARIO**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los tres (3) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochentiocho. (1988).

Dr. Tomás Pérez Cruz
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
..Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 293-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Braulia Carvajal Pérez, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 293-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Braulia Carvajal Pérez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta de suscrito en fecha 22 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de una parte, y de la otra parte, **BRAULIA CARVAJAL PÉREZ**, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No.203, edificio No.12, tipo "C", de la manzana No. l, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.400**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.144, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte y de la otra parte, la señora Braulia Carvajal Pérez, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 1125, serie 70, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.------, de la calle-------, de quien para los fines del presente contrato se denominará **LA COMPRADORA**:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a **LA COMPRADORA**, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No.203, edificio No.12, tipo "C", de la manzana No. l, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$42,618.35 (cuarenta y dos mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100) que **LA COMPRADORA** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta

cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve(1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Braulia Carvajal Pérez
COMPRADORA

YO, **DRA. JUANA JULIA CESPEDES DE D**., Abogado Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE**: De que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores Camilo Antonio Nazir Tejada y Sra. Braulia Carvajal Pérez, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

Dra. Juana Julia Céspedes de D.
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
..Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 294-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Flora Encarnación, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 294-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 19 de julio de 1989, entre el Estado dominicano y la señora FLORA ENCARNACION.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta de suscrito en fecha 19 de julio de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de una parte, y de la otra parte, la señora **FLORA ENCARNACION**, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No.203, edificio No.8-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,6l8.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.1419**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No.293, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte y de la otra parte Flora Encarnación, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.1172, serie 16, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. -------, provista del Carnet del Registro Electoral No . --------, de la calle ---------, de quién para los fines del siguiente contrato se denominará **EL COMPRADOR**:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 203, edificio No. 8-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, en el sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de cuarenta y dos mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100 (RD$42,618.35) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: la suma de RD$3,000.00 (tres mil pesos oro), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción y mejoras de su propiedad, y el resto, o sea la suma de RD$39,618.35 (treinta y nueve mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL**

VENDEDOR en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los 19 días del mes de julio del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Flora Encarnación
COMPRADORA

YO, **LIC. CARLOS MARTIN VALDEZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE**: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA** Y **FLORA ENCARNACION**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los diecinueve (19) días del mes de julio del año mil novecientos ochentinueve (1989).

Lic. Carlos Martín Valdez,
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis; años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
..Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 295-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los sucesores del señor Juan Vásquez, representados por la señora Trina Almánzar Vélez, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 295-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 25 de abril de 1989, entre el Estado dominicano y **SUCS. DE JUAN VASQUEZ**, representados por la **SEÑORA TRINA ALMANZAR VÉLEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta de suscrito en fecha 25 de abril de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de una parte, y de la otra parte, **SUCS. DE JUAN VASQUEZ**, representados por la señora Trina Almánzar Vélez, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No.101, edificio No.9, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.619**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 300, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR**, de una parte y de la otra parte, los **SUCS. DE JUAN VASQUEZ**, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con Trina Almánzar Vélez, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 44034, serie 56, representado por la señora **TRINA ALMANZAR VELEZ**, dominicana, mayor de edad, de estado civil viuda, de quehaceres domésticos, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.450117, serie 1ra., quien es la madre de los sucesores del finado, según consta en el acta de matrimonio de fecha 28 de febrero de 1988, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa con todas las garantías de derecho, **AL COMPRADOR**, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No.101, edificio No.9, tipo "C", de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarenta y dos mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100 (RD$42,618.35) que **EL COMPRADOR** pagará **AL VENDEDOR** en la siguiente forma: la suma de RD$3,000.00 (tres mil pesos

oro), corno pago inicial, reconocidos mediante la destrucción y mejoras de su propiedad, y el resto, o sea la suma de RD$39,618.35 (treinta y nueve mil seiscientos dieciocho pesos oro con 35/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente **AL COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones

del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Camilo Antonio Nazir Tejada,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales,
VENDEDOR.

En representación de los
Sucs. de Juan Vásquez,
la señora

Trina Almánzar Vásquez
COMPRADORA

YO, DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE**: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SRA. TRINA ALMANZAR VELEZ**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los veinticinco (25) días del mes de abril del año mi1 novecientos ochentinueve, (1989).

Dra. Juana Yusmari Rodríguez
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
..Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 296-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Amalio Antonio Infante, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 296-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 2 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano y el señor AMALIO ANTONIO INFANTE.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 2 de febrero de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el señor AMALIO ANTONIO INFANTE, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. No. 101, edificio No. 8, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 200**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el

corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 288, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, AMALIO ANTONIO INFANTE, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con LEONIDAS SANTOS, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 14221, serie 56, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 101, edificio No. 8, tipo "C", de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras de su propiedad, y el resto, o sea, la suma de RD$39,618.35 (TREINTA Y NUEVE MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100), en mensualidades consecutivas, a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

AMALIO ANT. INFANTE,
COMPRADOR

YO, **DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. AMALIO ANT. INFANTE, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 297-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Andrés Julio Matos P., sobre la venta de un apartamento en el Parque Mirador del Este, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 297-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 26 de diciembre de 1988, entre el Estado dominicano y el señor ANDRES JULIO MATOS P.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 26 de diciembre de 1988, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el señor ANDRES JULIO MATOS P., por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. No. 301, del edificio No. 1, tipo "A", de la manzana No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$77,158.95, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 11**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 13, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor (a) ANDRES JULIO MATOS P., mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con MIGUELINA GARCIA DE MATOS, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 322783, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 301, del edificio No. 1, tipo "A", de la manzana No. 1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: SETENTA Y SIETE MIL CIENTO CINCUENTIOCHO PESOS ORO CON 95/100 (RD$77,158.95) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No. 49, de fecha 10 de mayo de 1988, de la Gerencia Financiera de esta Administración, y el resto, o sea, la suma de RD$67,158.95 (SESENTA Y SIETE MIL CIENTO CINCUENTIOCHO PESOS ORO CON 95/100), en mensualidades consecutivas, a razón de RD$200.00 (DOSCIENTOS PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentiocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ANDRES JULIO MATOS P.,
COMPRADOR

YO, **LIC. JULIO E. BAEZ Y BAEZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. ANDRES JULIO MATOS P., cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochentiocho (1988).

LIC. JULIO E. BAEZ Y BAEZ,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 298-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Fernando Peña, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 298-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Fernando Peña.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, el señor Fernando Peña, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el Apto. No. 104, edificio No. 14-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0422**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.84, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor Fernando Peña, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.32239, serie 56, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apto. No. 104, edificio No. 14-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA Y SEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: AL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: AL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: AL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta

cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona auque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución AL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por AL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

FERNANDO PEÑA
COMPRADOR

YO, **DRA. JUVENILIA CASTILLO TERRERO**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y FERNANDO PEÑA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los cinco (5) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. JUVENILIA CASTILLO TERRERO
Abogado-Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 299-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Adelaida Alvarado Batista, sobre la venta de un apartamento en el Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 299-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 23 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Adelaida Alvarado Batista.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 23 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, la señora Adelaida Alvarado Batista, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 406, edificio No. 40, tipo "B-2", con tres habitaciones, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$112,368.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1834**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo

Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora Adelaida Alvarado Batista, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 202223, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, Edif. 40. Apto. 406, de la Prolong. Av. México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. marcado con el No. 406, correspondiente al edificio No. 40, tipo "B-2", con tres (3) habitaciones, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$112,368.00 (CIENTO DOCE MIL TRESCIENTOS SESENTA Y OCHO PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 1991, de fecha 28 de marzo de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$107,368.00 (CIENTO SIETE MIL TRESCIENTOS SESENTIOCHO PESOS ORO) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del

goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ADELAIDA ALVARADO BATISTA
COMPRADORA

YO, **DRA. PROVIDENCIA GAUTREAU,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada y Adelaida Alvarado Batista, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. PROVIDENCIA GAUTREAU,
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al diecinueve (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio A. Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 300-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Dennis Pérez Méndez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 300-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 17 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y DENNIS PEREZ MENDEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 17 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, DENNIS PEREZ MARTINEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No. 302, correspondiente al edificio No. 54, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional LA YUCA, Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.0742**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora DENNIS PEREZ MENDEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 1121, serie 77, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.302, edificio No.54, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional LA YUCA**,** LOS RÍOS, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100 (RD$124,486.91) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), según consta en el recibo No. 4362 de fecha 5 de febrero de 1991, y el resto o sea, la cantidad de RD$114,486.91 (CIENTO CATORCE MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON

91/100) para ser pagados en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

DENNIS PEREZ MENDEZ,
COMPRADORA

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y DENNIS PEREZ MENDEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 301-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Héctor Jacinto Vidal, mediante el cual el primero vende al segundo una porción de terreno en Mendoza, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 301-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1995, entre el Estado dominicano y el señor HECTOR JACINTO VIDAL.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1995, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de una parte, y de la otra parte, el señor HECTOR JACINTO VIDAL, mediante el cual el primero traspasa al segundo, una porción de terreno con área de 1,886.00 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 115-Ref.-Pte., del Distrito Catastral No. 6, del Distrito Nacional, ubicada en Mendoza, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$122,590.00, el cual copiado textualmente dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 240**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 13918, serie 25, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 9 de julio de 1993, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte, y de la otra parte, el señor HECTOR JACINTO VIDAL, dominicano, mayor de edad, casado, Técnico Industrial, domiciliado y residente en la calle 6 No.16, Urbanización Cancino 1, de esta ciudad, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 117291, serie 1ra., se ha convenido y pactado lo siguiente:

“CONTRATO”

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor del señor HECTOR JACINTO VIDAL, quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

> “Una porción de terreno con área de 1,886.00 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 115-Ref.-Pte., del Distrito Catastral No. 6, del Distrito Nacional, ubicada en Mendoza, de esta ciudad, con los siguientes linderos y medidas: Al Norte,

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$122,590.00 (CIENTO VEINTIDOS MIL QUINIENTOS NOVENTA PESOS ORO), o sea, a razón de RD$65.00 el metro cuadrado, para ser pagadero de la siguiente forma: La suma de RD$36,777.00 (TREINTISEIS MIL SETECIENTOS SETENTISIETE PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el Recibo No.

12188, de fecha 7 de marzo de 1995, expedido por el Administrador General de Bienes Nacionales, por lo que el ESTADO DOMINICANO otorga a favor del señor HECTOR JACINTO VIDAL, formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal, y el resto o sea, la cantidad de RD$85,813.00 (OCHENTICINCO MIL OCHOCIENTOS TRECE PESOS ORO) en 107 mensualidades consecutivas de RD$794.00 (SETECIENTOS NOVENTICUATRO PESOS ORO) cada una y una mensualidad de RD$855.00 (OCHOCIENTOS CINCUENTICINCO PESOS ORO).

TERCERO: Es convenido que en caso de demora por parte del COMPRADOR en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, él pague al VENDEDOR un 1% (UNO POR CIENTO) de interés anual por cada mes de retraso, sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago, a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna.

CUARTO: EL VENDEDOR Y COMPRADOR convienen por el presente acto, que el saldo insoluto devengará un 8% (OCHO POR CIENTO) y se establece por medio del mismo, que en caso de que el COMPRADOR pagare una (1) o más anualidades se libera del pago del 8% (OCHO POR CIENTO).

QUINTO: Queda expresamente establecido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato, quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del ESTADO DOMINICANO por la suma de RD$85,813.00 (OCHENTICINCO MIL OCHOCIENTOS TRECE PESOS ORO) de conformidad con lo dispuesto por el Art. 2103, del Código Civil. En consecuencia, el señor HECTOR JACINTO VIDAL, autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

SEXTO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

SEPTIMO: EL COMPRADOR consiente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas o se edificaren en el futuro en la porción de terreno objeto de este caso.

OCTAVO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado en este contrato, en virtud del Certificado de Título No. 74-6011, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

NOVENO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

HECTOR JACINTO VIDAL,
COMPRADOR

YO, **DRA. CANDIDA ALVAREZ LIRANZO**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden puestas en mi presencia por los señores: CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA Y HECTOR JACINTO VIDAL, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los siete (7) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

DRA. CANDIDA ALVAREZ LIRANZO
Abogado-Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) día del mes de enero del año mil novecientos noventa y siete (1997); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 302-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la Licda. Amparo Pérez de Taveras, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional César Nicolás Penson, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 302-07

VISTO El Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 15 de mayo 1991, entre el Estado dominicano y la LIC. AMPARO PEREZ DE TAVERAS.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta de inmueble suscrito en fecha 15 de mayo de 1991, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, la LIC. AMPARO PEREZ DE TAVERAS, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No.402, correspondiente al edificio No.2, Tipo B, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "CESAR NICOLAS PENSON", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$824,142.00, que copiado a letra dice así;

ENTRE: **CONTRATO: No.1469**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario publico, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha , quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominara EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte la LIC. AMPARO PEREZ DE TAVERAS, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con FERNANDO H. TAVERAS, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 261587, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____ de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.402, correspondiente al Edificio No.2, Tipo B, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "CESAR NICOLÁS PENSON", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (OCHOCIENTOS VEINTE Y CUATRO MIL CIENTO CUARENTA Y DOS PESOS CON 50/100) (RD$824,142.50) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$150,000.00 (CIENTO CINCUENTA MIL PESOS ORO), como pago inicial, según consta en el Recibo No.198, de fecha 15 de abril de 1991, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$674,142.50 (SEISCIENTOS SETENTICUATRO MIL CIENTO CUARENTA Y DOS PESOS CON 50/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$2,392.00 (DOS MIL TRESCIENTOS NOVENTA Y DOS PESOS), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicio comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991)

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

AMPARO PEREZ DE TAVERAS,
COMPRADORA

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y AMPARO PEREZ DE TAVERAS, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991)

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco; años 162 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 303-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Adriano de Jesús Batista Espaillat, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 303-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 4 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor Adriano de Jesús Batista Espaillat.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, el señor Adriano de Jesús Batista Espaillat, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el apartamento No. 102, correspondiente al edificio No. 103, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos II", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.372**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor Adriano de Jesús Batista Espaillat, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Lucía Almonte de Batista, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 576337, serie 31, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.102, edificio No.103, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca**,** Los Ríos II", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3744 de fecha 30 de octubre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la cantidad de RD$110,649.59 (CIENTO DIEZ MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) en mensualidades consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ADRIANO DE JESUS BATISTA ESPAILLAT,
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON

MARTÍNEZ Y ADRIANO DE JESUS BATISTA ESPAILLAT, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 304-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Dario Antonio Mercado Germosén, sobre la venta de un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 304-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 10 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor DARIO ANTONIO MERCADO GERMOSEN.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 10 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor DARIO ANTONIO MERCADO GERMOSEN, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. No. 402, correspondiente al edificio No. 95, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA II, LOS RÍOS", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.459**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle

_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor DARIO ANTONIO MERCADO GERMOSEN, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con GERTRUDYS MERCADO MARTE, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 135680, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.402, edificio No.95, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA II**,** LOS RÍOS", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$22,000.00 (VEINTIDOS MIL PESOS ORO), como inicial, según acuerdo de Bienes Nacionales, de fecha 16 de enero de 1990, por concepto de su mejora destruida en la Av. Estados Unidos No. 512, y el resto o sea, la cantidad de RD$93,649.59 (NOVENTA Y TRES MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) en mensualidades consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemnte AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

DARIO ANTONIO MERCADO GERMOSEN,
COMPRADOR

YO, DR. HUASCAR P. GOICO, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y DARIO ANTONIO MERCADO GERMOSEN, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. HUASCAR P. GOICO
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 305-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mayra Elizabeth Montás Pérez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 305-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 17 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora MAYRA ELIZABETH MONTAS PEREZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 17 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora MAYRA ELIZABETH MONTAS PEREZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 102, edificio No. 57, construido de blocks y concreto, dentro del

Proyecto Habitacional “La Yuca”, Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.859**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora MAYRA ELIZABETH MONTAS PEREZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 22026, serie 18, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.102, correspondiente al edificio No.57, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional “La Yuca”**,** Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$124,486.91 (CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO), como pago inicial, según consta en el recibo No. 1716 de fecha 14 de agosto de 1991, y el resto, o sea, la cantidad de RD$104,486.91 (CIENTO CUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento

alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MAYRA ELIZABETH MONTAS PEREZ,
COMPRADORA

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y MAYRA ELIZABETH MONTAS PEREZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 306-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María Estela Campos, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 306-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora MARIA ESTELA CAMPOS.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora MARIA ESTELA CAMPOS, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 101, edificio No. 63, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca", Los Ríos II, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.2351**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora MARIA ESTELA CAMPOS, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con ABINADER MARTINEZ, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 276709, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.101, edificio No.63, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca"**,** Los Ríos II, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$124,486.91 (CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$18,000.00 (DIECIOCHO MIL PESOS ORO), como pago inicial, por concepto de la destrucción de su mejoras, y el resto, o sea, la cantidad de RD$106,486.91 (CIENTO SEIS MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100), para ser pagada en mensualidades consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la

fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales (4), en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MARIA ESTELA CAMPOS,
COMPRADORA

YO, LIC. NERSA MIRIAN MENDEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y MARIA ESTELA CAMPOS, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

LIC. NERSA MIRIAN MENDEZ
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7)

días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 307-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Plinio de Peña, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 307-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 14 de enero de 1994, entre el Estado dominicano y el señor PLINIO DE PEÑA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 14 de enero de 1994, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor PLINIO DE PEÑA, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. marcado con el No. 302, correspondiente al edificio No. 99, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LA YUCA", del sector Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$185,870.72, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.0243**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor PLINIO DE PEÑA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con ROSELIA ROMERO, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 59397, serie 31, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.302, correspondiente al edificio No.99, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto "LA YUCA", del sector Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO OCHENTA Y CINCO MIL OCHOCIENTOS SETENTA PESOS ORO CON 72/100 (RD$185,870.72) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS ORO), como inicial, pagada mediante recibo No. 4298 de fecha 22 de junio de 1992, expedido esta Administración Gral. de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la cantidad de RD$145,870.72 (CIENTO CUARENTA Y CINCO MIL OCHOCIENTOS SETENTA PESOS ORO CON 72/100) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$150.00 (CIENTO CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

PLINIO DE PEÑA,
COMPRADOR

YO, LIC. ALFREDO DE JS. BALCACER VEGA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO

RINCON MARTÍNEZ Y PLINIO DE PEÑA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

LIC. ALFREDO DE JS. BALCACER VEGA
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 308-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón Eladio Lugo, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 308-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor RAMON ELADIO LUGO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor RAMON ELADIO LUGO, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. marcado con el No. 401, correspondiente al edificio No. 38, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LA YUCA, LOS RÍOS", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.440**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará

EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor RAMON ELADIO LUGO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 110924, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.401, correspondiente al edificio No.38, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LA YUCA**,** LOS RÍOS", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$ _____, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RAMON ELADIO LUGO,
COMPRADOR

YO, DR. HUASCAR P. GOICO, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y RAMON ELADIO LUGO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. HUASCAR P. GOICO
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 309-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Teodora Hernández Morel, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 309-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y TEODORA HERNANDEZ MOREL.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, TEODORA HERNANDEZ MOREL, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No.401, del edificio No. 28, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA II, LOS RÍOS", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.0502**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, TEODORA HERNANDEZ MOREL, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con VICENTE ANT. GOMEZ, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 774, serie 59, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.401,

del edificio No.28, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional “LA YUCA II**,** LOS RÍOS”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100 (RD$124,486.91) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, según recibo No. 3961, de fecha 2 de noviembre de 1990, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$119,486.91 (CIENTO DIECINUEVE MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100) en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales **TEODORA HERNANDEZ MOREL,**
VENDEDOR COMPRADORA

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y TEODORA HERNANDEZ MOREL, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
24 de octubre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 310-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la Corporación Dominicana de Electricidad, sobre la donación por parte del primero, de una porción de terreno de 19,292.18 metros cuadrados, en la ciudad de Puerto Plata. **Pág. 05**

Res. No. 311-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Margarita A. Mejía de Muñoz y René Muñoz P., sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitaciónal Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **08**

Res. No. 312-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Apolinar Rodríguez Almonte, sobre la venta de una porción de terreno en la Sección Madrigal, Municipio de Villa Altagracia. **12**

Res. No. 313-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Carlos Rodríguez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte. **16**

Res. No. 314-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Marcelino Jiménez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte. **Pág. 21**

Res. No. 315-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Agustín Asencio Martínez, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional. **25**

Res. No. 316-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Altagracia Reyes, sobre la venta de un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional. **29**

Res. No. 317-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Domingo Antonio Tavarez Santos, sobre la venta de un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional. **33**

Res. No. 318-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ruddy Peña Veras, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional. **37**

Res. No. 319-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Nilda Josefa Castillo Vásquez, sobre la venta de un apartamento en el Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **41**

Res. No. 320-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Julio E. Nova Balla y Coralia Altagracia Romero de Nova, mediante el cual el primero vende a los segundos un apartamento en el Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **46**

Res. No. 321-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Celeste Paz, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **51**

Res. No. 322-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ramona Martínez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **55**

Res. No. 323-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mercedes Martínez, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **Pág. 59**

Res. No. 324-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Eleodoro García Calderón y Mayra Altagracia Almonte, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **63**

Res. No. 325-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan Basora, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **68**

Res. No. 326-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Andrea Almonte Rojas, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **72**

Ley No. 327-07 que eleva la Sección La Zanja, del municipio de San Juan de la Maguana, a la categoría de distrito municipal y los parajes El Cacheo, La Florida, Las Zanjas, Las Charcas de Garabito, El Batey y Kilómetro 9, a la categoría de sección. **76**

Res. No. 310-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la Corporación Dominicana de Electricidad, sobre la donación por parte del primero, de una porción de terreno de 19,292.18 metros cuadrados, en la ciudad de Puerto Plata.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 310-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de donación suscrito en fecha 10 de octubre de 1990, entre el Estado dominicano y el señor ING. RAMON PEREZ MARTINEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de donación suscrito en fecha 10 de octubre de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor ING. RAMON PEREZ MARTINEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de donación, una porción de terreno con área de 19,292.18 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 181, del Distrito Catastral No. 9, ubicada en la Avenida Penetración al muelle y calle, Puerto Plata, valorada en la suma de RD$289,382.70, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 365**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, Secretario de Estado, Administrador General de Bienes Nacionales, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 21 de julio de 1983, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, LA CORPORACION DOMINICANA DE ELECTRICIDAD, (CDE), institución autónoma del Estado, de servicio público, organizada y existente de acuerdo a la Ley 4115 del 22 de abril de 1955, representada por el Administrador General, SR. RAMON PEREZ MARTINEZ, dominicano, mayor de edad, casado, con Cédula de Identificación Personal No. 13483, serie 1ra., domiciliado y residente en esta ciudad, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, CEDE Y TRANSFIERE, en calidad de DONACIÓN, con todas las garantías de derecho,

libre de cargas y gravámenes, en favor de la CORPORACION DOMINICANA DE ELECTRICIDAD (CDE), quien acepta, el inmueble que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con área de 19,292.18 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 181, del Distrito Catastral No. 9, ubicada en la Avenida Penetración al muelle y calle, Puerto Plata."

SEGUNDO: El inmueble que DONA EL ESTADO DOMINICANO a favor de la CORPORACION DOMINICANA DE ELECTRICIDAD (CDE), tiene un valor de RD$289,382.70 (DOSCIENTOS OCHENTA Y NUEVE MIL TRESCIENTOS OCHENTIDOS PESOS ORO CON 70/00), o sea, a razón de RD$15.00 el metro cuadrado.

TERCERO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del Certificado de Título No. 99, expedido en su favor por el Registrador de Títulos de Puerto Plata.

CUARTO: LA CORPORACION DOMINICANA DE ELECTRICIDAD (CDE), se compromete a utilizar dicho terreno con la finalidad de reasentar a las familias que habitan la zona de la línea de transmisión de 138 KV Canabacoa, Puerto Plata.

QUINTO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO), de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

SEXTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales.

POR LA CORPORACION DOMINICANA DE ELECTRICIDAD, (CDE),

ING. RAMON PEREZ MARTINEZ,
Administración General.

YO, **DR. JUAN ANTONIO BELLO CARLOS**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden puestas en mi presencia por los señores, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ y el ING. RAMON PEREZ MARTINEZ, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los diez (10) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa (1990).

DR. JUAN ANTONIO BELLO CARLOS,
Abogado-Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 311-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Margarita A. Mejía de Muñoz y René Muñoz P., sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitaciónal Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 311-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 29 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Margarita A. Mejía de Muñoz y René Muñoz P.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 29 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, la señora Margarita A. Mejía de Muñoz y René Muñoz P., por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 101, edificio No. 79, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Habitacional Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$123,844.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 5093**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____,

domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, Acápite No. 181, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora Margarita A. Mejía de Muñoz y René Muñoz P., mayores de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casados, portadores de las Cédulas de Identificación Personal Nos. 38518-24413, series 1ra.-31, debidamente renovadas para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provistos del Carnet del Registro Electoral Nos._____, de la calle_____, Edif. 79. Apto. 101, de la Prolong. Av. México, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 101, correspondiente al edificio No. 79, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "Habitacional Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$123,844.00 (CIENTO VEINTITRES MIL OCHOCIENTOS CUARENTICUATRO PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS ORO), según consta en el recibo No. 184, de fecha 4 de agosto de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales y el resto o sea la cantidad de RD$119,844.00 (CIENTO DIECINUEVE MIL OCHOCIENTOS CUARENTICUATRO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del

goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RENE MUÑOZ PEÑA, Y/O
MARGARITA A. MEJIA DE MUÑOZ,
COMPRADORA

YO, **DR. VICTOR MAXIMO CHARLES DUNLOP,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada, Margarita A. Mejía de Muñoz y/o René Muñoz Peña, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DR. VICTOR MAXIMO CHARLES DUNLOP,
NOTARIO-PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 312-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Apolinar Rodríguez Almonte, sobre la venta de una porción de terreno en la Sección Madrigal, Municipio de Villa Altagracia.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 312-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de julio de 1993, entre el Estado dominicano y el señor APOLINAR RODRIGUEZ ALMONTE.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de julio de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor APOLINAR RODRIGUEZ ALMONTE, mediante el cual el primero traspasa al segundo, una porción de terreno con área de 1,433.74 tareas, equivalentes a 90 Has., 16 As, 13 Cas., dentro del ámbito de la Parcela No. 113-Ref.-2, del Distrito Catastral No. 12, del Municipio de Villa Altagracia, San Cristóbal, ubicada en la Sección Madrigal, sitio Madrigal, valorada en la suma de RD$215,061.00, el cual copiado textualmente dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 003559**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 24 de septiembre de 1987, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte, y de la otra parte, el señor APOLINAR RODRIGUEZ ALMONTE, dominicano, mayor de edad, casado, comerciante, domiciliado y residente en la Av. Las Américas No.2, Ensanche Ozama, en esta ciudad, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 7092, serie 40, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor APOLINAR RODRIGUEZ ALMONTE, quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con área de 1,433.74 tareas, equivalentes a 90 Has., 16 As, 13 Cas., dentro del ámbito de la Parcela No. 113-Ref.-2, del Distrito Catastral No. 12, del Municipio de Villa Altagracia, San Cristóbal, ubicada en la Sección Madrigal, sitio Madrigal, con los siguientes linderos y medidas: Al Norte, Río Isabela y Parcela No. 35, por donde mide 4,770.76 metros; al Este, Parcelas Nos. 74, 75 y 76 del D. C. No. 21, D.N., por donde mide 334.19 metros; al Sur, Parcela No. 72 del D. C. No. 21, por donde mide 357.25 metros; y al Oeste, Parcela No.113-B-Ref.-1, por donde mide 365.19 metros."

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$215,061.00 (DOSCIENTOS QUINCE MIL SESENTIUN PESOS), o sea, a razón de RD$150.00 la tarea, pagadero en la siguiente forma: La suma de RD$64,518.30 (SESENTICUATRO MIL QUINIENTOS DIECIOCHO PESOS CON 30/00), como inicial, equivalente a un 30% del valor total, pagada según consta en el recibo No. 8094, de fecha 30 de junio de 1993, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el ESTADO DOMINICANO otorga en favor del señor APOLINAR RODRIGUEZ ALMONTE, formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto o sea, la cantidad de RD$150,542.70 (CIENTO CINCUENTA MIL QUINIENTOS CUARENTIDOS PESOS CON 70/00) en 107 mensualidades consecutivas de RD$1,393.91 (MIL TRESCIENTOS NOVENTITRES PESOS CON 91/00) cada una y una mensualidad de RD$1,394.33 (MIL TRESCIENTOS NOVENTICUATRO PESOS CON 33/00).

TERCERO: EL VENDEDOR Y COMPRADOR convienen por el presente contrato, que el saldo insoluto devengará un interés de un 8% (OCHO POR CIENTO) anual.

CUARTO: Se establece por medio del presente acto, que en caso de que el COMPRADOR pagare antes del vencimiento de las cuotas, quedará exonerado del pago del 8% (OCHO POR CIENTO) (una o más anualidades por adelantado).

QUINTO: Queda convenido entre las partes, que en caso de demora en el cumplimiento de su obligación de pago de cualquier cuota del precio de la venta dentro de los quince (15) días calendario que sigan a la fecha de vencimiento, el COMPRADOR se obliga a pagar a título compensatorio, un recargo equivalente al 1% (UNO POR CIENTO) acumulable mes tras mes y capitalizando el recargo vencido hasta efectuarse el pago. Queda entendido que esta obligación es independiente del pago de la deuda principal más los intereses.

SEXTO: Queda expresamente establecido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato, quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del ESTADO DOMINICANO por la suma de RD$150,542.70 (CIENTO CINCUENTA MIL QUINIENTOS CUARENTIDOS PESOS CON 70/00), de conformidad con lo dispuesto por el Art. 2103 del Código Civil. En consecuencia, el señor RODRIGUEZ ALMONTE, autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Departamento de San Cristóbal, la inscripción del referido privilegio.

SEPTIMO: EL COMPRADOR consiente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas o se edificaren en el futuro en la porción de terreno objeto de este caso.

PARRAFO: Reconoce el COMPRADOR, que el pago de las mensualidades en esta venta, comienza a partir de la fecha de este contrato.

OCTAVO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado en este contrato, en virtud del Certificado de Título No. 7383, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Departamento de San Cristóbal.

NOVENO: Queda establecido, que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

DECIMO: Las partes aceptan todas las estipulaciones de este contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de julio del año mil novecientos noventitrés. (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales.

APOLINAR RODRIGUEZ ALMONTE,
COMPRADOR

YO, **DR. JUAN ALEJANDRO OVALLES O.**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden puestas en mi presencia por el DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ y APOLINAR RODRIGUEZ ALMONTE, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los nueve (9) días del mes de julio del año mil novecientos noventitrés (1993).

DR. JUAN ALEJANDRO OVALLES OVALLES
Abogado-Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 313-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Carlos Rodríguez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 313-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 6 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor CARLOS RODRIGUEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 6 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el señor CARLOS RODRIGUEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el apartamento No. 202, edificio No. 19-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1300**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.140, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor CARLOS RODRIGUEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con CLAUDIA REYES, portador de la Cédula de Identificación Personal No.9019, serie 57, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 202, edificio No. 19-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo AL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona auque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por AL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

CARLOS RODRIGUEZ,
COMPRADOR

YO, **DRA. SOFIA ALT. MARTINEZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y CARLOS RODRIGUEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los seis (6) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. SOFIA ALT. MARTINEZ,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 314-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Marcelino Jiménez, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 314-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor MARCELINO JIMENEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el señor MARCELINO JIMENEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el apartamento No. 202, edificio No. 49-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 730**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.380, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor MARCELINO JIMENEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con ANA RITA JIMENEZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No.318, serie 33, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 202, edificio No. 49-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona auque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y AL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

MARCELINO JIMENEZ,
COMPRADOR

YO, **DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MARCELINO JIMENEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los veinticuatro (24) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 315-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Agustín Asencio Martínez, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 315-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor AGUSTIN ASENCIO MARTINEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor AGUSTIN ASENCIO MARTINEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el apartamento marcado con el No. 302, correspondiente al edificio No. 92-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LA YUCA II, LOS RÍOS", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 264**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor

Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor AGUSTIN ASENCIO MARTINEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 26858, serie 2, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.302, correspondiente al edificio No.92-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LA YUCA II, LOS RÍOS", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3788 de fecha 31 de octubre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la cantidad de RD$112,649.59 (CIENTO DOCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

AGUSTIN ASENCIO MARTINEZ,
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y AGUSTIN ASENCIO MARTINEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 316-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Altagracia Reyes, sobre la venta de un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 316-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor JOSE ALTAGRACIA REYES.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor JOSE ALTAGRACIA REYES, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 301, correspondiente al

edificio No. 76, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos II", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 362**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor JOSE ALTAGRACIA REYES, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con ELSA MA. PEREZ MARTE, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 13995, serie 22, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.301, edificio No.76, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos II, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3846 de fecha 31 de octubre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la cantidad de RD$112,649.59 (CIENTO DOCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el

pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JOSE ALTAGRACIA REYES,
COMPRADOR

YO, DR. JULIO DE PEÑA SANTOS, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y JOSE ALTAGRACIA REYES, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. JULIO DE PEÑA SANTOS
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 317-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Domingo Antonio Tavarez Santos, sobre la venta de un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 317-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor DOMINGO ANTONIO TAVAREZ SANTOS.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor DOMINGO ANTONIO TAVAREZ SANTOS, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. marcado con el No. 401, correspondiente al edificio No. 22-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LA YUCA II, LOS RÍOS", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 263**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor DOMINGO ANTONIO TAVAREZ SANTOS, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 8167, serie 73, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.401, correspondiente al edificio No.22-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LA YUCA II, LOS RÍOS", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3780 de fecha 31 de octubre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la cantidad de RD$110,649.59 (CIENTO DIEZ MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la

desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

DOMINGO ANTONIO TAVAREZ SANTOS,
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y DOMINGO ANTONIO TAVAREZ SANTOS, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 318-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ruddy Peña Veras, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 318-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor RUDDY PEÑA VERAS.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor RUDDY PEÑA VERAS, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 102, correspondiente al edificio No. 73, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos II", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1430**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor RUDDY PEÑA VERAS, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 137539, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.102, edificio No.73, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos II, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$7,500.00 (SIETE MIL QUINIENTOS PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3768 de fecha 30 de octubre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la cantidad de RD$108,149.59 (CIENTO OCHO MIL CIENTO CUARENTINUEVE PESOS ORO CON

59/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RUDDY PEÑA VERAS,
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y RUDDY PEÑA VERAS, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 319-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Nilda Josefa Castillo Vásquez, sobre la venta de un apartamento en el Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 319-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 15 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano y la señora NILDA JOSEFA CASTILLO VASQUEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 15 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, la señora NILDA JOSEFA CASTILLO VASQUEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No. 205, correspondiente al edificio No.61, Tipo B-2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado por la suma de RD$110,592.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 5147**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 16 de abril de 1990, Acápite No. 95, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora NILDA JOSEFA CASTILLO VASQUEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.7411, serie 24, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.205, correspondiente al edificio No.61, Tipo B-2, construido en blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO DIEZ MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO (RD$110,592.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.266 de fecha 12 de agosto de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea la cantidad de RD$105,592.00 (CIENTO CINCO MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y

consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda..

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

NILSA JOSEFA CASTILLO VASQUEZ,
COMPRADORA

YO, **DRA. RAFAELA BATLLE DE LEON,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y NILDA JOSEFA CASTILLO VASQUEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que

son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. RAFAELA BATLLE DE LEON
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 320-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Julio E. Nova Balla y Coralia Altagracia Romero de Nova, mediante el cual el primero vende a los segundos un apartamento en el Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 320-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 2 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Coralia Alt. Romero y/o Julio E. Nova Balla.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 2 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, la señora Coralia Alt. Romero y/o Julio E. Nova Balla, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 302, edificio No. 69, tipo "A-1", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$183,435.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 5091**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha

16 de abril de 1990, Acápite No. 138, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora Coralia Alt. Romero y/o Julio E. Nova Balla, mayores de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casados, portadores de las Cédulas de Identificación Personal Nos. _____, series _____, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provistos del Carnet del Registro Electoral Nos._____, de la calle_____, Edif. 69, Apto. 302, de la Prolong. Av. México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quienes acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 302, correspondiente al edificio No. 69, tipo "A-1", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$183,435.00 (CIENTO OCHENTITRES MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$7,000.00 (SIETE MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagada según consta en el recibo No. 198, de fecha 5 de agosto de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$176,435.00 (CIENTO SETENTISEIS MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA

COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JULIO E. NOVA BALLA Y/O
CORALIA ROMERO DE NOVA,
COMPRADORA

YO, **DR. RAMON E. GALLARDO L.,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada y Coralia Romero y/o Julio Emilio Nova Balla, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. RAMON E. GALLARDO L.,
NOTARIO-PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 321-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Celeste Paz, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 321-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora ANA CELESTE PAZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora ANA CELESTE PAZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 102, edificio No. 26, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca", Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 276**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora ANA CELESTE PAZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 68752, serie 1, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.102, edificio No.26, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca"**,** Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$115,649.59 (CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y NUEVE PESOS ORO CON 59/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3767 de fecha 30 de octubre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$105,649.59 (CIENTO CINCO MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y NUEVE PESOS ORO CON 59/100), en mensualidades consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ANA CELESTE PAZ,
COMPRADORA

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON

MARTÍNEZ Y ANA CELESTE PAZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 322-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ramona Martínez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 322-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 17 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y RAMONA T. MARTINEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 17 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, RAMONA T. MARTINEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No.202, correspondiente al edificio No. 57, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA, LOS RÍOS", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 857**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, RAMONA T. MARTINEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado

civil casada con ANGEL ZAPETTE, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 172636, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.202, correspondiente al edificio No.57, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA**,** LOS RÍOS", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100 (RD$124,486.91) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS ORO), como pago inicial, según Recibo No. 1708, de fecha 14 de agosto de 1991, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$109,486.91 (CIENTO NUEVE MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar

cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RAMONA T. MARTINEZ,
COMPRADORA

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y RAMONA T. MARTINEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 323-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mercedes Martínez, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 323-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 16 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora MERCEDES MARTINEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 16 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora MERCEDES MARTINEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 401, edificio No. 51, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional “La Yuca”, Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 668**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora MERCEDES MARTINEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. _____, serie _____, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.401, edificio No.51, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca"**,** Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$124,486.91 (CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTISEIS PESOS ORO CON 91/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como pago inicial, según consta en el recibo No. 1866 de fecha 20 de agosto de 1991, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$114,486.91 (CIENTO CATORCE MIL CUATROCIENTOS OCHENTISEIS PESOS ORO CON 91/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MERCEDES MARTINEZ,
COMPRADORA

YO, DR. JUAN BARTOLO ZORRILLA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y MERCEDES MARTINEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. JUAN BARTOLO ZORRILLA
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 324-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Eleodoro García Calderón y Mayra Altagracia Almonte, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 324-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 27 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y el señor ELEODORO GARCIA CALDERON Y/O MAYRA ALT. ALMONTE.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el señor ELEODORO GARCIA CALDERON Y/O MAYRA ALT. ALMONTE, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el apartamento marcado con el No. 202, correspondiente al edificio No.61, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional, Prolongación Avenida México, en esta ciudad, valorado por la suma de RD$110,592.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 4934**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 16 de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor ELEODORO GARCIA CALDERON Y/O MAYRA ALT. ALMONTE, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, portadores de las Cédulas de Identificación Personal Nos. 354353-109240, series 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.202, correspondiente al edificio No.61, Tipo B-2, construido en blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional, Prolongación Avenida México, en esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO DIEZ MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO (RD$110,592.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), según consta en el recibo No.399 de fecha 15 de noviembre de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea la cantidad de RD$105,592.00 (CIENTO CINCO MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda..

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin Embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ELEODORO GARCIA CALDERON Y/O
MAYRA ALT. ALMONTE,
COMPRADOR

YO, **DRA. RAFAELA BATLLE DE LEON,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MAYRA ALT. ALMONTE Y ELEODORO GARCIA CALDERON, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República

Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. RAFAELA BATLLE DE LEON,
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 325-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan Basora, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 325-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor JUAN BASORA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor JUAN BASORA, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 301, correspondiente al edificio No. 52, construido de blocks y concreto, ubicado en el sector La Yuca, Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 532**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor JUAN BASORA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado

civil casado con ROSA GISELA ESTEVEZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 274953, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.301, correspondiente al edificio No.52, construido de blocks y concreto, ubicado en el sector La Yuca, Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTISEIS PESOS CON 91/100 (RD$124,486.91) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 03909 de fecha 1ro. de noviembre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la cantidad de RD$109,486.91 (CIENTO NUEVE MIL CUATROCIENTOS OCHENTISEIS PESOS ORO CON 91/100) en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar

cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JUAN BASORA,
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y JUAN BASORA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 326-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Andrea Almonte Rojas, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 326-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora ANDREA ALMONTE ROJAS.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora ANDREA ALMONTE ROJAS, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 402, edificio No. 59, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional “La Yuca”, Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 878**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora ANDREA ALMONTE ROJAS, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con RAFAEL ANDUJAR, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 367396, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.402, correspondiente al edificio No.59, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca"**,** Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$124,486.91 (CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTISEIS PESOS ORO CON 91/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como pago inicial, según consta en el recibo No. 1837 de fecha 15 de agosto de 1991, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$114,486.91 (CIENTO CATORCE MIL CUATROCIENTOS OCHENTISEIS PESOS ORO CON 91/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ANDREA ALMONTE ROJAS,
COMPRADORA

YO, LIC. ALFREDO DE JS. BALCACER VEGA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y ANDREA ALMONTE ROJAS, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

LIC. ALFREDO DE JS. BALCACER VEGA,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 327-07 que eleva la Sección La Zanja, del municipio de San Juan de la Maguana, a la categoría de distrito municipal y los parajes El Cacheo, La Florida, Las Zanjas, Las Charcas de Garabito, El Batey y Kilómetro 9, a la categoría de sección.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 327-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que la Sección Las Zanjas, y los parajes: El Cacheo, Las Charcas de Garabito, El Batey, el Km.9 y La Florida, del municipio San Juan de la Maguana, provincia San Juan, han experimentado un nivel de desarrollo económico, político, cultural, urbanístico, y en cuanto a infraestructura se refiere, con servicios de

electricidad, acueductos de agua potable, servicios telefónicos, canales de riego, planta de gas y principales calles pavimentadas con aceras y contenes;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que la referida sección y parajes se encuentran al Noroeste del municipio San Juan de la Maguana, con más de 12,000 habitantes y con más de 3,000 viviendas, 15 escuelas primarias, 2 escuelas secundarias, 3 clínicas rurales, 3 iglesias, etc., y además tiene una extensión territorial de más de 15 kilómetros cuadrados;

CONSIDERANDO TERCERO: Que esta sección y parajes se encuentran en un proceso de crecimiento económico con la instalación del Proyecto Agroindustrial Maguana Tropical, que tiene más de 300 empleos directos y más de 300 empleos indirectos y de la compañía Agroindustrial La Gandulería, que genera más de 100 empleos directos e indirectos, con más de 60,000 tareas de tierra de reguio, la producción agrícola y ganadera de la zona que genera grandes riqueza a la población, así como también la inmensa actividad comercial que se realiza en las diferentes secciones;

CONSIDERANDO CUARTO: Que la Sección Las Zanjas, y los parajes: El Cacheo, Las Charcas de Garabito, El Batey, el Km.9 y La Florida se han desarrollado también en el nivel cultural, deportivo, e institucional, con la existencia de varios clubes deportivos y culturales, canchas, play, galleras, clubes de billar, así como con una amplia gama de instituciones comunitarias y de servicios.

CONSIDERANDO QUINTO: Que en la mencionada sección y parajes también se han desarrollado la pequeña y mediana empresa con 9 factorías de arroz, 24 colmados y 6 colmadones, 10 carnicerías, 8 bares, 2 café, 8 barberías, 5 salones de belleza, 8 talleres de mecánica, 1 fábrica de block, 1 ferretería, 2 cuartos frios, 1 pecera, etc.

VISTA: La Constitución de la República Dominicana en sus Artículos 5 y 82 al 85.

VISTA: La Ley No. 5520, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana y sus modificaciones.

VISTA: La Ley No. 3455, del 21 de diciembre de 1952, sobre Organización Municipal y sus modificaciones.

VISTA: La Ley No. 273 que modifica el Artículo 46 de la Ley 3455 de Organización Municipal del 21 de diciembre de 1952.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La Sección Las Zanjas, perteneciente al municipio San Juan de la Maguana, Provincia San Juan, queda elevada a la categoría de distrito municipal con el nombre de Distrito Municipal Las Zanjas.

ARTICULO 2.- El Distrito Municipal Las Zanjas, tiene su cabecera en el pueblo Las Zanjas.

ARTICULO 3.- El Paraje El Cacheo queda erigido a la categoría de sección con el nombre de Sección El Cacheo, con su cabecera en el poblado El Cacheo y esta conformada por los parajes: Cativo, La Meseta, El Yugal y El Arroyo Grande.

ARTICULO 4.- El Paraje La Florida queda erigido a la categoría de sección, con el nombre de Sección La Florida, con su cabecera en el poblado La Florida y esta conformada por los parajes: El Corozo, El Quemao, Las Sabanas, Loma Verde y Arroyo Chiquito.

ARTÍCULO 5.- El Paraje Las Zanjas queda erigido en sección, con el nombre de Sección Las Zanjas, con su cabecera en el poblado Las Zanjas y esta conformada por los parajes: La Peña, Fondo Viejo, Los Granadillo y El Jobo.

ARTICULO 6.- El Paraje Las Charcas de Garabito queda erigido en sección, con el nombre de Sección Las Charcas de Garabito, con su cabecera en el poblado Las Charcas de Garabito y queda conformada por los parajes: Ático, El Candelón y Los Lamederos.

ARTÍCULO 7.- El Paraje El Batey queda erigido en sección, con el nombre de Sección El Batey, con su cabecera el poblado El Batey y queda conformada por los parajes: Cañitas Batey, Chiquito, Los Orozcos y Las Auyamas.

ARTÍCULO 8.- El Paraje Km.9 queda erigido en sección, con el nombre de Sección Km.9, con su cabecera en el poblado Kilómetro 9 y queda conformada por los parajes: La Finca, Kilómetro 6, El Conuco y Cañada Seca.

ARTÍCULO 9.- El Distrito Municipal Las Zanjas queda integrado por las secciones: El Cacheo, La Florida, Las Zanjas, Las Charcas de Garabito, El Batey y Kilómetro 9.

ARTÍCULO 10.- Los límites territoriales del Distrito Municipal Las Zanjas son:

Al Norte: La Cordillera Central.
Al Sur: Carretera Sánchez
Al Este: Distrito Municipal Sabana Alta y Distrito Municipal Yaque
Al Oeste: Sección Mogollón

ARTICULO 11.- El Poder Ejecutivo, la Suprema Corte de Justicia, la Liga Municipal Dominicana y el Ayuntamiento del Municipio San Juan de la Maguana, deben tomar todas las medidas administrativas de lugar para la puesta en ejecución de la presente ley.

ARTICULO 12.- Se modifica la Ley No. 5220, del 21 de septiembre del 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana.

ARTICULO 13.- La presente ley entra en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

diecinueve (19) días del mes junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 144° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Manuel Elpidio Báez Mejía
Secretario

Radamés Vásquez Reyes
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
31 de octubre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 587-07 que introduce modificaciones al Reglamento No. 81-94, para la Aplicación de la Ley No. 14-91, de Servicio Civil y Carrera Administrativa. **Pág. 07**

Dec. No. 588-07 que declara el jueves 18 de octubre de 2007, fecha en que serán inhumados los restos del Padre Luis Quinn, de Duelo Oficial en todo el territorio nacional. **13**

Dec. No. 589-07 que crea e integra una Comisión Especial con el objeto de revisar la Ley de Hidrocarburos, No. 112-00, y someter al Poder Ejecutivo las reformas o modificaciones que estime convenientes. **14**

Dec. No. 590-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el Grado de Gran Oficial, al señor Niky Fabiancie, Coordinador Residente del Sistema de las Naciones Unidas y Representante Residente del PNUD y UNFPA. **15**

Dec. No. 591-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **Pág. 16**

Dec. No. 592-07 que nombra funcionarios en las Secretarías de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación, de Educación, y en la Defensa Civil. **16**

Dec. No. 593-07 que nombra a los señores Ing. Ricardo Peña y Nelson Sánchez Prandy, Subdirector de la Oficina de Ingenieros Supervisores de Obras del Estado y Subdirector de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo, respectivamente. **17**

Dec. No. 594-07 que nombra funcionarios en distintas dependencias del Estado. **18**

Dec. No. 595-07 que nombra funcionarios en varias dependencias del Estado. **19**

Dec. No. 596-07 que designa al señor Julián Mercedes, Subdirector de la Oficina Técnica de Transporte Terrestre. **19**

Dec. No. 597-07 que nombra a los ingenieros Raymond William Martínez Sánchez y Rommel Pepén Lama, Subdirectores del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado. **20**

Dec. No. 598-07 que designa al señor Víctor Pérez Then, Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos. **21**

Dec. No. 599-07 que nombra a la señora Glenis Regina Guzmán, Consejera de la Embajada de la República en Canadá. **22**

Dec. No. 600-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos de la República en el exterior. **22**

Dec. No. 601-07 que asciende al señor José Blanco Conde, a Consejero de la Embajada de la República en Washington, Estados Unidos de América. **23**

Dec. No. 602-07 que designa al señor Ramón A. Quiñones Rodríguez, Embajador Concurrente de la República ante el Gobierno de la República de Serbia, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en Viena, Austria. **24**

Dec. No. 603-07 que nombra varios funcionarios en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. Pág. 25

Dec. No. 604-07 que nombra a los señores Juan Rolando Espinal de Rosario y Aracelis Báez Arias de Segura, Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, honorífico, y Vicecónsul General de la República en Puerto Príncipe, Haití, respectivamente. 26

Dec. No. 605-07 que nombra al Lic. Beraldo Peña Domínguez, Subdirector de la Dirección General de Desarrollo de la Comunidad. 26

Dec. No. 606-07 que concede exequátur a favor del señor Mairení Bournigal, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honorario del Reino de Noruega en la Región Norte, República Dominicana. 27

Dec. No. 607-07 que autoriza al Mayor General Piloto Hugo R. González Borrell, F.A.D., a aceptar y usar una condecoración extranjera. 28

Dec. No. 608-07 que nombra al Teniente Coronel Lucas B. Vanderhorst Duvergé, E.N., Agregado Militar, Naval, Aéreo y Policial de la Embajada de la República en Taiwán, China. 29

Dec. No. 609-07 que declara de utilidad pública e interés social, varias porciones de terrenos en Samaná, para ser destinadas a la construcción del camino de acceso de la Presa de Arroyo Grande y el Depósito Regulador, de la comunidad de Las Galeras, del Acueducto de Samaná. 29

Dec. No. 610-07 que designa a la Dirección de Comercio Exterior y Administración de Tratados Comerciales, de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, como la Autoridad Nacional Coordinadora, responsable en materia de solución de controversias derivadas de Tratados de Libre Comercio y Acuerdos de Inversión celebrados por la República Dominicana. 31

Dec. No. 611-07 que concede franquicia postal al Centro Nacional de Investigaciones en Salud Materno Infantil. 34

Dec. No. 612-07 que concede incorporación a varias asociaciones cooperativas. 35

Dec. No. 613-07 que autoriza el uso de tarjeta de turista, para viajar a la República Dominicana, a los nacionales de las Repúblicas de Islandia, Malta, Singapur, Chipre y del Sultanato Islámico de Brunei, cuando deseen ingresar al país con fines exclusivamente turísticos. Pág. 38

Dec. No. 614-07 que autoriza a varias empresas extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana. 39

Dec. No. 615-07 que instruye a las instituciones de la administración pública a adquirir los programas de computadoras que requieran licenciación con los permisos requeridos. 41

Dec. No. 616-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera, a empleados de varias instituciones del Estado. 42

Dec. No. 617-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. 45

Dec. No. 618-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a la menor Betania Andreina Sarkis de la Cruz, de nacionalidad venezolana. 49

Dec. No. 619-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad. 51

Dec. No. 620-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos. 53

Dec. No. 621-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos. 58

Dec. No. 622-07 que otorga exequátur a varios profesionales. 64

Dec. No. 623-07 que otorga exequátur a varios profesionales. 89

Dec. No. 624-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores públicos. 113

Dec. No. 625-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varias personas. 118

Dec. No. 626-07 que nombra a los licenciados Guaroa Guzmán y Manuel Emilio Monegro Paredes, Tesorero Nacional y Director General de Contabilidad Gubernamental, respectivamente. Pág. 127

Dec. No. 627-07 que declara la existencia de una situación de emergencia nacional a los fines de la contratación de los bienes y servicios que fueren necesarios para contrarrestar o mitigar los efectos causados por el paso de la Tormenta Tropical Noel por todo el territorio nacional. 128

Dec. No. 587-07 que introduce modificaciones al Reglamento No. 81-94, para la Aplicación de la Ley No. 14-91, de Servicio Civil y Carrera Administrativa.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 587-07

CONSIDERANDO: Que el Instituto Nacional de Administración Pública es el órgano coordinador de la formación de todos los servidores públicos;

CONSIDERANDO: Que se hace necesario fortalecer la estructura orgánica del INAP, que le permita una mayor cobertura y provisión de servicios en toda la estructura del sector público nacional, especialmente en las provincias del interior del país;

CONSIDERANDO: Que el desarrollo de los recursos humanos juega un papel preponderante en la reforma y en la modernización del Estado;

VISTAS: La Ley No. 14-91, del 20 de mayo del 1991, y su Reglamento de Aplicación No. 81-94, del 29 de marzo del 1994, sobre Servicio Civil y Carrera Administrativa;

VISTOS: Los Decretos No. 257-01, del 21 de febrero de 2001; No. 245-05, del 14 de abril de 2005 y No. 668-05, del 12 de diciembre de 2005;

Y en virtud de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se modifica el Párrafo II del Artículo 94, del Reglamento No. 81-94, del 29 de marzo del 1994, modificado por el Decreto No. 245-05, del 14 de abril de 2005, para que en lo adelante rece de la manera siguiente:

PÁRRAFO II: El INAP tendrá como órgano asesor superior un Consejo Académico integrado de la manera siguiente:

a) El Secretario Administrativo de la Presidencia, quien lo presidirá.

b) El Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, quien fungirá como Primer Vicepresidente.

c) El Director de la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP), quien fungirá como Segundo Vicepresidente.

d) La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT).

e) El Director del Instituto de Capacitación Tributaria (INCAT).

f) El Director del Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP).

g) El Rector de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD).

h) El Presidente de la Asociación Dominicana de Rectores de Universidades (ADRU).

i) El Director Ejecutivo de Participación Ciudadana.

j) El Presidente del Patronato del Instituto Tecnológico de las Américas (ITLA).

Artículo 2. Se modifica el Párrafo III del Artículo 94, del Reglamento No. 81-94, del 29 de marzo del 1994, para que diga:

"**Párrafo III**. El Director del Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) será miembro del Consejo Académico, fungirá como Secretario del mismo, y tendrá voz, pero no voto para las deliberaciones".

Artículo 3. Se modifica el Artículo 2, del Decreto No. 257-01, de fecha del 21 de febrero de 2001, para que, en lo adelante rece de la manera siguiente:

"**Artículo 2.** Se ratifica que el Instituto Nacional de Administración Pública (INAP), creado mediante el Reglamento No. 81-94, funcione como dependencia del Poder Ejecutivo, con autonomía financiera, estructural y funcional, para que desarrolle actividades con la finalidad de diseñar y ejecutar programas de formación, capacitación, adiestramiento y actualización del personal de la administración pública centralizada y descentralizada, destinados a promover una moderna cultura de gestión en prestación de servicios públicos, que satisfaga las demandas del ciudadano."

Artículo 4. Se agregan los Párrafos VIII, IX, X, XI y XII al Artículo 94, del Reglamento No. 81-94, del 29 de marzo del 1994, de manera que se lean y apliquen como sigue:

Párrafo VIII: A falta del Presidente, las reuniones del Consejo Académico serán presididas por el Primer o Segundo Vicepresidente y en ausencia de ellos por el Secretario del Consejo.

Párrafo IX: En caso de ausencia, los titulares de las direcciones y centros académicos pertenecientes al Consejo Académico del INAP sólo se podrán hacer representar válidamente por sus subalternos jerárquicos inmediatos, en las áreas directamente relacionadas con las funciones del INAP.

Párrafo X: En caso de ausencia, los titulares de las entidades del sector privado o no gubernamental, pertenecientes al Consejo Académico del INAP, sólo se podrán hacer representar válidamente por el Vicepresidente del Consejo de Administración de las instituciones de que se trate.

Párrafo XI: Podrán ser invitadas a las sesiones cualquier otra institución, persona o funcionario que tenga relación con los asuntos a tratar en dicho órgano.

Párrafo XII: El Consejo Académico deberá sesionar por lo menos tres (3) veces al año, previa convocatoria de su Presidente o cuando así lo soliciten por lo menos la mitad de sus miembros. Para que dicho Consejo pueda deliberar válidamente se exigirá la presencia de más de la mitad de sus miembros titulares o representantes, y las decisiones se tomarán por simple mayoría de los presentes. En caso de empate, decidirá el voto del Presidente del Consejo.

Artículo 5. Se entiende por capacitación profesional, el proceso global y permanente a través del cual los funcionarios, o los candidatos a funcionarios, sometidos a un proceso de reclutamiento y selección, se preparan para el ejercicio de una actividad profesional por medio de la obtención y el desarrollo de capacidades y competencias, cuya síntesis e integración posibilitan la adopción de los comportamientos adecuados al desempeño profesional y a la valoración personal y profesional.

Párrafo I: La capacitación profesional, ofrecida por el INAP, podrá ser:

a) Capacitación inicial

b) Capacitación continúa

La capacitación inicial será la destinada a dotar a los servidores públicos de los conocimientos, actitudes y destrezas básicos sobre la administración pública. La formación inicial puede ocurrir en dos (2) momentos distintos:

a) Previo al ingreso a la administración pública.

b) Inmediatamente posterior a su ingreso, integrándose en un período probatorio.

La capacitación continua tendrá por finalidad la actualización y la valoración personal y profesional de los servidores públicos, ofreciendo la preparación necesaria para el desarrollo técnico-científico y para el ingreso a la Carrera Administrativa. También servirá para la promoción dentro del Sistema de Carrera Administrativa.

Artículo 6. Se modifica el Párrafo I del Artículo 94, del Reglamento No. 81-94, del 29 de marzo del 1994, para que se lea de la manera siguiente:

¨El Instituto de Administración Pública (INAP), se dedicará a la formación, capacitación, perfeccionamiento y actualización de los empleados del Estado, así como a los ciudadanos que aspiren a ingresar al servicio público, para cuyos efectos diseñará los planes, programas y tipos de eventos que se consideren necesarios, y que funcionará como un organismo de investigación y documentación de la administración pública. Todas las instituciones estatales deberán remitir al Instituto de Administración Pública INAP, dos (2) ejemplares de las publicaciones y la documentación con contenido didáctico, tales como: revistas, memorias, informes estadísticos, diagnósticos, evaluaciones, compendios, ensayos, reglamentos, manuales, que sean desarrollados por éstas, los cuales serán puestos a disposición de los servidores públicos en el Centro de Documentación del Instituto de Administración Pública (INAP).¨

Artículo 7. Los servidores públicos incorporados en el sistema de Servicio Civil y Carrera Administrativa, así como los aspirantes, están obligados a participar en las actividades de formación profesional que el INAP establezca a los fines de desarrollar sus competencias o a suplir las carencias detectadas en la evaluación de desempeño.

Párrafo I: El INAP podrá utilizar las distintas herramientas y tecnologías disponibles, que considere pertinentes, para impartir cursos de capacitación.

Párrafo II: Será responsabilidad de los titulares de cada una de las dependencias del Estado, que el personal bajo su mando participe en estos programas de capacitación. El Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) remitirá informes periódicos al Secretario Administrativo de la Presidencia, con relación a aquellas instituciones públicas en las que los empleados no hayan tomado los cursos obligatorios definidos por el INAP.

Párrafo III: Podrán participar en los programas formativos del Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) todo ciudadano/a que desee incursionar en los mismos, independientemente de que se encuentre laborando o no en la administración pública. En estos últimos casos, los costos por participación serán responsabilidad de cada uno de los participantes.

Párrafo IV: Se crea el "Fondo especializado para financiar la capacitación y el entrenamiento en servicio de los servidores públicos". Este fondo estará dotado de un monto equivalente al cero punto veinticinco por ciento (0.25%) del monto de las apropiaciones para "Servicios Personales", que el Gobierno dominicano consigne cada año en el Proyecto de Presupuesto y Ley de Gastos Públicos. Las sumas correspondientes serán consignadas anualmente por la Dirección General de Presupuesto, en el presupuesto del

Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) y serán entregadas mensualmente, de conformidad con los procedimientos propios que, a tal efecto, se hayan establecido. Este fondo será administrado por el Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) para ofrecer capacitación gratuita a los servidores públicos.

Artículo 8. Las instituciones públicas deberán proveer oportunidades de capacitación a todos sus empleados, tanto en el Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) como en cualquier otra institución académica pública o privada. Cada institución pública deberá desarrollar su propio plan estratégico de capacitación, el cual incluirá, entre otros elementos, los montos que la institución destinará a entrenamientos no provistos en el Instituto Nacional de Administración Pública (INAP). Dichos planes estratégicos serán remitidos al Instituto Nacional de Administración Pública (INAP), a más tardar el 30 de enero de cada año.

Párrafo I: En el desarrollo del Plan Estratégico, el Instituto Nacional de Administración Publica (INAP) apoyará a cada institución pública en el desarrollo y la aplicación de instrumentos efectivos, que determinen de forma precisa las necesidades de capacitación de sus empleados.

Párrafo II: Las organizaciones de la administración pública deben elaborar y mantener actualizado el diagnóstico de las necesidades de formación de su personal.

Párrafo III: Corresponde al Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) recoger datos que permitan evaluar el incumplimiento de los planes de formación y de las inversiones presupuestarias hechas en este ámbito por las instituciones públicas, así como evaluar con regularidad los efectos de la capacitación sobre la eficacia y la calidad de los servicios públicos.

Artículo 9. El Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) iniciará un proceso de revisión, evaluación y validación de los programas de capacitación requeridos para la administración pública, a nivel nacional, a los fines de crear un sistema de registro que determinará las instituciones de capacitación con las cuales el Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) y las instituciones del Estado trabajarán, de manera coordinada, en la capacitación de los servidores públicos. Para la realización de este proceso, el Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) deberá solicitar el apoyo de la Secretaría de Estado de Educación (SEE), así como de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT).

Párrafo I: Una vez los programas de capacitación de estas instituciones sean registrados por el Instituto Nacional de Administración Pública (INAP), las mismas podrán ser contratadas por las distintas instituciones públicas tantas veces sean necesarias. Las instituciones de educación superior, a la fecha acreditadas por la SEESCYT, obtendrán el referido registro a breve plazo y sin mayores trámites.

Párrafo II: Las certificaciones de registro otorgadas por el Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) tendrán una validez de dos (2) años, las cuales deberán ser renovadas una vez vencido dicho plazo.

Párrafo III: El Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) y la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) desarrollarán, a los fines de promoción en la Carrera Administrativa, un sistema de evaluación por puntajes, basado en la cantidad y el tipo de capacitación recibida por los servidores públicos. Este sistema constituirá un requisito fundamental para que cualquier servidor público de carrera pueda optar por un puesto superior al que ostenta.

Párrafo IV: Las instituciones públicas no podrán hacer contrataciones para recibir programas de capacitación de proveedores que no estén registrados en el INAP. La Contraloría General de la República tomará todas las previsiones necesarias para dar cumplimiento a esta disposición.

Párrafo V: Las capacitaciones que los servidores públicos reciban de instituciones de capacitación no certificadas por el Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) no serán reconocidas como válidas en el programa de cursos obligatorios para ingresar a la Carrera Administrativa, ni se beneficiarán en el sistema de evaluación por puntajes para promoción de carrera, a ser diseñado por el Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) y la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP). Se exceptúan de esta disposición los cursos en el exterior, idiomas, talleres, seminarios de corta duración y los eventos organizados por gremios profesionales. Para estos últimos, el servidor público sólo deberá enviar la evidencia correspondiente de haber participado en dicho entrenamiento para que el Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) registre dichos datos y les sean acreditados al servidor público en el sistema de promoción y carrera administrativa.

Párrafo (Transitorio): Se otorga un plazo de doce (12) meses, a partir de la promulgación del presente Decreto, para que todas las instituciones técnicas de capacitación que tengan interés de prestar su oferta académica y de educación continua al Estado, depositen en el Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) su oferta académica y demás requisitos dispuestos por el Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) para obtener su certificación de registro.

Artículo 10. El Instituto Nacional de Administración Pública (INAP) contará con 6 sedes regionales, ubicadas en la provincia de Santo Domingo, Santiago, San Francisco de Macorís, San Pedro de Macorís, Barahona y San Juan de la Maguana. Se instruye al INAP, a las Gobernaciones Provinciales y a las Secretarías de Estado, con oficinas en dichas provincias, a suscribir acuerdos de cooperación para la utilización de los edificios públicos existentes, para el desarrollo de los programas de capacitación de los servidores públicos que laboran en dichas comunidades.

Artículo 11. Envíese a todas las instituciones del Estado para su aplicación inmediata.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 588-07 que declara el jueves 18 de octubre de 2007, fecha en que serán inhumados los restos del Padre Luis Quinn, de Duelo Oficial en todo el territorio nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 588-07

CONSIDERANDO: Que la muerte del Padre Luis Quinn constituye una sensible pérdida para el pueblo dominicano, especialmente para la provincia San José de Ocoa, a la que le sirvió por más de 40 años y para la cual fundó la Asociación para el Desarrollo de San José de Ocoa, institución sin fines de lucro que ha dado tantos frutos a las regiones campesinas de dicha provincia;

VISTA: La Ley No. 108, del 21 de marzo de 1967.

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se declara el jueves 18 de octubre del año en curso, fecha en que serán inhumados los restos del Padre Luis Quinn, Día de Duelo Oficial en todo el territorio nacional.

ARTICULO 2. Durante ese día se pondrán a media asta las banderas en todos los edificios y centros oficiales, nacionales y municipales.

ARTICULO 3. Envíese a las Secretarías de Estado de las Fuerzas Armadas y de Interior y Policía, así como a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 589-07 que crea e integra una Comisión Especial con el objeto de revisar la Ley de Hidrocarburos, No. 112-00, y someter al Poder Ejecutivo las reformas o modificaciones que estime convenientes.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 589-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se crea una Comisión Especial con el objeto de realizar la revisión de la Ley de Hidrocarburos número 112-00, de fecha 29 de noviembre del 2000, y de someter al Poder Ejecutivo las reformas o modificaciones que estime necesarias.

ARTICULO 2. La indicada Comisión estará integrada por el Ing. Temístocles Montás, Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, quién la presidirá; el Lic. Luís Manuel Bonetti, Secretario Administrativo de la Presidencia; Lic. Vicente Bengoa, Secretario de Estado de Hacienda; Lic. Melaneo Paredes, Secretario de Estado de Industria y Comercio; y los señores Antonio Marte, Ramón Pérez Figuereo y Alfredo Pulinario Linares, en representación de los sindicatos del sector.

ARTÍCULO 3. La Comisión deberá someter sus observaciones, propuestas y recomendaciones al Poder Ejecutivo, en un plazo de treinta (30) días a partir de la fecha.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 590-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el Grado de Gran Oficial, al señor Niky Fabiancie, Coordinador Residente del Sistema de las Naciones Unidas y Representante Residente del PNUD y UNFPA.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 590-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del señor Niky Fabiancic, Coordinador Residente del Sistema de las Naciones Unidas y Representante Residente del PNUD y UNFPA.

VISTA: La Ley 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón, en el grado de Gran Oficial, al señor Niky Fabiancic, Coordinador Residente del Sistema de las Naciones Unidas y Representante Residente del PNUD y UNFPA.

ARTÍCULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 591-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 591-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor David Cordero, queda designado Subadministrador de los Comedores Económicos.

ARTICULO 2. El Arq. Alberto Salomón, queda designado Subdirector de Instalaciones Deportivas, de la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR)

ARTICULO 3. El señor Leandro Canela Durán, queda designado Subdirector Nacional de Deportes para Todos, de la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR)

ARTICULO 4. Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 592-07 que nombra funcionarios en las Secretarías de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación, de Educación, y en la Defensa Civil.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 592-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Giovanni Morillo, queda designado Subdirector General de Recursos Humanos de la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR)

ARTICULO 2. El señor Yerar Smitch Rosario, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Bienestar Estudiantil de la Secretaría de Estado de Educación.

ARTICULO 3. El señor George Elías Hasboun, queda designado Subdirector General de la Defensa Civil.

ARTICULO 4. Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 593-07 que nombra a los señores Ing. Ricardo Peña y Nelson Sánchez Prandy, Subdirector de la Oficina de Ingenieros Supervisores de Obras del Estado y Subdirector de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 593-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Ing. Ricardo Peña, queda designado Subdirector de la Oficina de Ingenieros Supervisores de Obras del Estado.

ARTICULO 2. El señor Nelson Sánchez Prandy, queda designado Subdirector de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTEL)

ARTICULO 3. Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 594-07 que nombra funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 594-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Lic. Miguel Ángel Severino, queda designado Subadministrador General del Banco de Reservas.

ARTICULO 2. El Lic. Camilo Antonio Sánchez, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Capacitación Tributaria.

ARTICULO 3. El Ing. Francisco Confesor Elías, queda designado Subdirector de Caminos Vecinales de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones (SEOPC).

ARTICULO 4. Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 595-07 que nombra funcionarios en varias dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 595-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Robinson Tejada, queda designado Subsecretario de Estado de Deportes, Encargado de la Dirección Nacional de Deportes para Todos.

ARTICULO 2. El Ing. Ramón Emilio Rodríguez, queda designado Subsecretario de Estado de la Juventud.

ARTICULO 3. El Arq. Héctor Lisandro Cruz, queda designado Subdirector de la Dirección Nacional de Control, Mantenimiento y Supervisión del Sistema de Peajes Nacionales, en sustitución del Ing. Ramón Emilio Rodríguez.

ARTICULO 4. Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 596-07 que designa al señor Julián Mercedes, Subdirector de la Oficina Técnica de Transporte Terrestre.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 596-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Julián Mercedes, queda designado Subdirector de la Oficina Técnica de Transporte Terrestre (OTTT).

ARTICULO 2. Envíese a la Oficina Técnica de Transporte Terrestre (OTTT), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 597-07 que nombra a los ingenieros Raymond William Martínez Sánchez y Rommel Pepén Lama, Subdirectores del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 597-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Ing. Raymond William Martínez Sánchez, queda designado Subdirector de Planificación del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA).

ARTICULO 2. Ing. Rommel Pepén Lama, queda Subdirector del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA).

ARTÍCULO 3. Envíese al Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 598-07 que designa al señor Víctor Pérez Then, Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 598-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Víctor Pérez Then, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI).

ARTICULO 2. Envíese al Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 599-07 que nombra a la señora Glenis Regina Guzmán, Consejera de la Embajada de la República en Canadá.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 599-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. La señora Glenis Regina Guzmán, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Canadá, en sustitución del señor Jaime Read Ortega.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 600-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos de la República en el exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 600-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Ricardo Andrés Moreta Cabrera, queda designado Consejero de la República Dominicana en París, Francia.

ARTICULO 2. La señora Johanne Diomares Peña Arias, queda ratificada como Ministra Consejera de la Embajada de la República Dominicana en París, Francia.

ARTICULO 3. El señor Alberto Luis Peña Arias, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Cuba.

ARTICULO 4. El señor Tomás Enrique Roa Familia, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Canadá.

ARTICULO 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 601-07 que asciende al señor José Blanco Conde, a Consejero de la Embajada de la República en Washington, Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 601-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor José Blanco Conde, queda ascendido a Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Washington, Estados Unidos de América.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 602-07 que designa al señor Ramón A. Quiñones Rodríguez, Embajador Concurrente de la República ante el Gobierno de la República de Serbia, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en Viena, Austria.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 602-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Ramón A. Quiñones Rodríguez, queda designado Embajador Concurrente de la República Dominicana ante el Gobierno de la República de Serbia, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en Viena, Austria.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 603-07 que nombra varios funcionarios en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 603-07

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. La señora Brígida Santos, queda designada Embajadora adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución del señor Rafael Leocadio Peña.

ARTICULO 2. El señor Manuel Joaquín Castillo, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, con sueldo simbólico de RD$1.00, en sustitución del señor Franklin Perdomo Díaz.

ARTICULO 3. La señora Angela de Jesús Santana, queda designada Ministra Consejera adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en sustitución del señor Víctor Ortega.

ARTICULO 4. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 604-07 que nombra a los señores Juan Rolando Espinal de Rosario y Aracelis Báez Arias de Segura, Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, honorífico, y Vicecónsul General de la República en Puerto Príncipe, Haití, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 604-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Juan Rolando Espinal de Rosario, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores (honorífico).

ARTICULO 2. La señora Aracelis Báez Arias de Segura, queda designada Vicecónsul del Consulado General de la República Dominicana en Puerto Príncipe, Haití.

ARTICULO 3. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 605-07 que nombra al Lic. Beraldo Peña Domínguez, Subdirector de la Dirección General de Desarrollo de la Comunidad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 605-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO. El Lic. Beraldo Peña Domínguez, queda designado Subdirector de la Dirección General de Desarrollo de la Comunidad, en sustitución del Lic. Geraldo Gonell Santana.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 606-07 que concede exequátur a favor del señor Mairení Bournigal, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honorario del Reino de Noruega en la Región Norte, República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 606-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se concede exequátur a favor del señor MAIRENI N. BOURNIGAL, como Cónsul Honorario del Reino de Noruega, con jurisdicción en la Región Norte, a fin de que pueda ejercer las funciones como tal en la República Dominicana.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 607-07 que autoriza al Mayor General Piloto Hugo R. González Borrell, F.A.D., a aceptar y usar una condecoración extranjera.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 607-07

VISTA: La solicitud elevada por el Mayor General Manuel de Jesús Florentino y Florentino, E.N., a los fines de ser autorizado para aceptar y usar la condecoración de la Medalla "Legión al Mérito, en el grado de Oficial", que le fuera conferida al Mayor General Piloto Hugo R. González Borrell, F.A.D., por el Gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica.

VISTA: La Ley No. 1325, del 13 de enero de 1947 y el Reglamento No. 4157, del 4 de febrero de 1947.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO UNICO. El Mayor General Piloto Hugo R. González Borrell, F.A.D., queda autorizado a aceptar y usar la condecoración **"**Legión al Mérito, en el grado de Oficial", que le fuera conferida por el Gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica, durante su gestión como Agregado de Defensa de la República Dominicana, en Washington, D.C., EE.UU.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 608-07 que nombra al Teniente Coronel Lucas B. Vanderhorst Duvergé, E.N., Agregado Militar, Naval, Aéreo y Policial de la Embajada de la República en Taiwán, China.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 608-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO. El Teniente Coronel Lucas B. Vanderhorst Duvergé, E.N., queda designado Agregado Militar, Naval, Aéreo y Policial, ante la Embajada de la República Dominicana en la República de Taiwán, China, en sustitución del Coronel Piloto Rafael Bienvenido Percival Peña, E.N.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 609-07 que declara de utilidad pública e interés social, varias porciones de terrenos en Samaná, para ser destinadas a la construcción del camino de acceso de la Presa de Arroyo Grande y el Depósito Regulador, de la comunidad de Las Galeras, del Acueducto de Samaná.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 609-07

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano ha suscrito un contrato de ejecución de obras a través del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), para rehabilitación y construcción del Acueducto de Samaná, provincia Samaná;

CONSIDERANDO: Que la citada obra es vital para el desarrollo y subsistencia de los habitantes de esa región que en la actualidad no pueden disfrutar del consumo de agua potable;

VISTA: La solicitud de declaratoria de utilidad pública, de fecha 07 de agosto de 2007 remitida al Poder Ejecutivo por el Director Ejecutivo del INAPA;

VISTA: La Ley No.5994 de fecha 30 de julio del 1962 y sus modificaciones, que crea al Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado y el Reglamento No. 8955-Bis de fecha 12 de diciembre del 1962, sobre el funcionamiento del INAPA.

VISTA: La Ley No.344 de fecha 29 de julio del 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano, para ser utilizadas en la construcción del camino de acceso de la **Presa de Arroyo Grande y el Depósito Regulador de la comunidad de Las Galeras, del Acueducto de Samaná**, los terrenos que se detallan a continuación:

1. Una porción de terreno con una extensión superficial de 6,252.63 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.946-D del Distrito Catastral No.07, Sección El Valle, municipio de Samaná, provincia Samaná, propiedad de **Nora Esther Martínez Fuentes**.

2. Una porción de terreno con una extensión superficial de 5,792.44 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.946-E del Distrito Catastral No.07, Sección El Valle, municipio de Samaná, provincia Samaná, propiedad de **Juana Fuentes Minaya**.

3. Una porción de terreno con una extensión superficial de 5,137.81 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.946-G del Distrito Catastral No.07, Sección El Valle, municipio de Samaná, provincia Samaná, propiedad de **Sara Tomasina Fuentes Minaya**.

4. Una porción de terreno con una extensión superficial de 2,121.53 metros cuadrados, ubicado dentro del ámbito de la Parcela No.12-POS-15-004-3167 del Distrito

Catastral No.07, municipio de Samaná, provincia Samaná, propiedad de **Samaná Development Group, S.A**., amparada en el Certificado de Título No. 2004-219

Artículo 2. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del inmueble indicado, a fin de que se puedan iniciar de inmediato los trabajos señalados, luego de ser cumplidos los requisitos exigidos por la ley.

Artículo 3. La entrada en posesión por el Estado dominicano de los citados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de inmuebles registrados, en virtud de la Ley No. 486 del 10 de noviembre del 1964.

Artículo 4. Se autoriza al Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), a reunirse con los propietarios de dichos inmuebles, a fin de llegar a un precio razonable para la adquisición por parte del Estado de los referidos inmuebles, siempre basado en las tasaciones de la Dirección General de Catastro y del Instituto de Tasadores Dominicano.

Artículo 5. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines de lugar.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 610-07 que designa a la Dirección de Comercio Exterior y Administración de Tratados Comerciales, de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, como la Autoridad Nacional Coordinadora, responsable en materia de solución de controversias derivadas de Tratados de Libre Comercio y Acuerdos de Inversión celebrados por la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 610-07

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana ha venido desarrollado una política activa para su inserción en el mercado mundial de comercio y de las inversiones, mediante la negociación, firma, aprobación, promulgación y publicación de los Tratados de Libre Comercio y de Inversión de los cuales forma parte;

CONSIDERANDO: Que los mecanismos de solución de controversias a los que se refieren los citados Tratados y la Organización Mundial del Comercio (OMC), requieren de oficinas nacionales, responsables de administrar dichos procedimientos**;**

CONSIDERANDO: Que mediante la Resolución 182-02, del 13 de mayo de 2002, se creó en la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, la Dirección de Comercio Exterior y Administración de Tratados Comerciales Internacionales;

CONSIDERANDO: Que el Tratado de Libre Comercio República Dominicana-Centroamérica-Estados Unidos, conocido por sus siglas en inglés, como DR-CAFTA, establece, en su Capítulo 10, que la entrega de documentos, controversias inversionistas-Estado, se hará en la Dirección de Comercio Exterior y Administración de Tratados Comerciales Internacionales, de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio;

CONSIDERANDO: Que el Tratado de Libre Comercio entre la República Dominicana, Centroamérica y los Estados Unidos, en su Capítulo 19, sobre Administración del Tratado y Creación de Capacidades Relacionadas con el Comercio, dispone que cada país Parte deberá designar una oficina que servirá de apoyo a los grupos arbitrales que se establezcan a raíz de una determinada controversia;

CONSIDERANDO: Que todos los Tratados de Libre Comercio y los Acuerdos de Inversión de los cuales forma parte la República Dominicana requieren de apoyo administrativo que sirva de soporte a los mecanismos de solución de controversias;

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana es miembro de la Organización Mundial de Comercio (OMC), desde el 20 de enero del 1995, mediante Resolución 2-95 del Congreso Nacional;

CONSIDERANDO: Que los compromisos asumidos por la República Dominicana en los distintos Acuerdos de Libre Comercio, vigentes hasta la fecha, en proceso de negociación en la actualidad, requieren ineludiblemente de la designación de una oficina que sirva de apoyo a los grupos arbitrales que surjan a raíz de cada una de las controversias que así lo demanden;

VISTA: La Ley No. 290, del 30 de junio del 1966, que crea la Secretaría de Estado de Industria y Comercio;

VISTA: La Resolución 182-02, del 13 de mayo de 2002, que crea la Dirección de Comercio Exterior y Administración de Tratados Comerciales Internacionales;

VISTO: El Tratado de Libre Comercio entre la República Dominicana, Centroamérica y los Estados Unidos;

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se designa a la Dirección de Comercio Exterior y Administración de Tratados Comerciales Internacionales, de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, como la Autoridad Nacional Coordinadora, responsable en materia de solución de controversias derivadas de Tratados de Libre Comercio y Acuerdos de Inversión celebrados por la República Dominicana.

Artículo 2. La Dirección de Comercio Exterior será la coordinadora de las acciones para la solución de las controversias, y será responsable de:

a. Administrar los casos sobre solución de controversias, derivados de los tratados de libre comercio y de inversión.

b. Cumplir con el proceso de publicidad, requerido en cada caso.

c. Concertar, a nombre de la República Dominicana, los procesos de consultas, negociación, colaboración, mediación, conciliación, investigación y buenos oficios para la solución de las controversias internacionales derivadas de los Tratados de Libre Comercio, los Acuerdos de Inversión y la Organización Mundial del Comercio (OMC), previa autorización del Poder Ejecutivo.

d. Recibir, considerar y tramitar a los organismos e instituciones correspondientes las notificaciones de intención relativas a controversias derivadas de los tratados.

e. Suministrar apoyo técnico a los grupos arbitrales.

f. Recomendar la adopción de medidas necesarias para la mejor solución de las controversias.

g. Recomendar y tramitar los servicios de especialistas de derecho internacional para la defensa de la República Dominicana, en los casos de controversias internacionales.

h. Recibir y procesar las solicitudes para la elaboración de las listas de candidatos a árbitros, en las controversias internacionales a que se refieren los Tratados de Libre Comercio y de Inversión.

i. Acordar con las autoridades de otros países, el nombramiento de presidentes de los tribunales arbitrales, cuando así lo requieran los tratados de libre comercio y de inversión.

j. Atender cualquier otro asunto que pudiera estar relacionado con una controversia internacional derivada de tratados de libre comercio y de inversión.

Artículo 3. La Dirección de Comercio Exterior será la responsable de coordinar, con todas las instituciones del Estado, la administración del Estado dominicano, en las controversias que surjan de los Tratados de Libre Comercio y los Acuerdos de Inversión celebrados por la República Dominicana, así como también en el mecanismo de solución de disputas de la Organización Mundial del Comercio (OMC).

Artículo 4. La Dirección de Comercio Exterior escuchará a los sectores de la sociedad dominicana y podrá convocar a instituciones privadas o personas con interés en la solución de controversias derivadas de los tratados de libre comercio y de inversión.

Artículo 5. La Dirección de Comercio Exterior deberá notificar a la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, desde su inicio, toda demanda en materia de solución de controversias derivadas de Tratados de Libre Comercio y Acuerdos de Inversión celebrados por la República Dominicana, para su conocimiento.

Artículo 6. Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, a la Secretaría de Estado de Hacienda, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, a la Secretaría de Estado de Turismo y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año 2007, año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 611-07 que concede franquicia postal al Centro Nacional de Investigaciones en Salud Materno Infantil.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 611-07

VISTO: El Artículo 100 de la Ley No. 40 de Comunicaciones Postales, de fecha 4 de noviembre de 1963;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede, por el término de dos años, franquicia postal para el trámite exclusivo de las correspondencias concernientes a las actividades que desarrolla, al Centro Nacional de Investigaciones en Salud Materno Infantil.

Artículo 2. Envíese al Instituto Postal Dominicano (INPOSDOM), para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año 2007, año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 612-07 que concede incorporación a varias asociaciones cooperativas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 612-07

VISTA: La Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE EMPLEADOS DE LEVAPAN DOMINICANA (COOPELEVA),** con su domicilio en la carretera Sánchez, kilómetro Doce y Medio, Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha catorce (14) del mes de enero del año dos mil seis (2006).

2.- **COOPERATIVA DE SERVICIOS MULTIPLES DE LOS EMPLEADOS DEL SENADO DE LA REPUBLICA (COOPEMSENADO),** con su domicilio en la Ave. Jiménez Moya, (Edificio del Senado, 2da. Planta), Centro de los Héroes, Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha trece (13) del mes de octubre del año dos mil tres (2003).

3.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE LOS EMPLEADOS DEL HOSPITAL GENERAL DR. MARCELINO VELEZ SANTANA (COOPMARVESA),** con su domicilio en la avenida Isabel Aguiar No.141, Santo Domingo Oeste, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha quince (15) del mes de julio del año dos mil seis (2006).

4.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE LOS EMPLEADOS DEL COLEGIO CLARET (COOPCLARET),** con su domicilio en la avenida John F. Kennedy esquina calle Padre Claret, Ensanche Paraíso, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha cuatro (4) del mes de diciembre del año dos mil cuatro (2004).

5.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE LOS EMPLEADOS DE LA CIUDAD SANITARIA Dr. LUIS EDUARDO AYBAR (LEASCOOP),** con su domicilio en la calle Federico Bermúdez esquina Federico Velásquez No.1, Barrio Mejoramiento Social, Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha trece (13) del mes de julio del año dos mil cuatro (2004).

6.- **COOPERATIVA DE SERVICIOS PUBLICOS "ELECTRICA LAS FLORES" (COOPEFLOR),** con su domicilio en la calle San Juan de la Maguana calle 28 No.180, Cristo Rey, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha siete (7) del mes de diciembre del año dos mil cinco (2005).

7.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE LA IGLESIA ADONAI (COOPADONAI),** con su domicilio en la calle Anacaona No.52, Los Guaricanos, Santo Domingo Norte, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha ocho (8) del mes de octubre del año dos mil cinco (2005).

8.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES "LA UNIVERSAL (COOPLAUNI),** con su domicilio en la calle Beller No.151 esquina calle El Número, Ciudad Nueva, Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha tres (3) del mes de junio del año dos mil siete (2007).

9.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES "LA POSITIVA (COOPOSITIVA),** con su domicilio en la Av. 27 de Febrero/Seminario, Plaza APH Suite 22, 4ta. Planta, Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha siete (7) del mes de agosto del año dos mil siete (2007).

10.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE LOS EMPLEADOS DE CAP CANA (CAPCOOP),** con su domicilio en la calle Alberto Larancuent No.8, Ensanche Naco, Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha treinta y uno (31) del mes de marzo del año dos mil siete (2007).

11.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE AUXILIARES DE SALUD (COOPASA),** con su domicilio en la calle/18 Sur No.16, Ensanche Luperón, Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha seis (06) del mes de febrero del año dos mil tres (2003).

12.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES EMPLEADOS EN ACCION (COOPEMAC),** con su domicilio en la Ave. Máximo Gómez No.72 (Universidad Apec), Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha veintidós (22) del mes de agosto del año dos mil seis (2006).

13.- **COOPERATIVA DE PRODUCCION Y SERVICIOS MULTIPLES DE JUAN BARON (COOPROSJUBA),** con su domicilio en la calle Sánchez No.64 (Debajo de la Casa del Sindicato), Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha dieciséis (16) del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004).

14.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE LOS PROFESORES Y EMPLEADOS DE LOS COLEGIOS CRISTIANOS (COOPCOCREF),** con su domicilio en la calle/4 No.6, Los Ángeles, KM.13, Autopista Duarte, Santo Domingo Oeste,

Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha dieciséis (16) del mes de diciembre del año dos mil cinco (2005).

Artículo 2. Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 613-07 que autoriza el uso de tarjeta de turista, para viajar a la República Dominicana, a los nacionales de las Repúblicas de Islandia, Malta, Singapur, Chipre y del Sultanato Islámico de Brunei, cuando deseen ingresar al país con fines exclusivamente turísticos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 613-07

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano debe aportar cuantas medidas sean necesarias para la promoción, el fomento y la expansión del turismo, cuya actividad es vital para el desarrollo cultural, social y económico del país, principalmente como fuente generadora de divisas;

CONSIDERANDO: Que los planes y los programas que está desarrollando el Gobierno dominicano, para la promoción y el desarrollo del turismo de la República Dominicana propician la necesidad de flexibilizar el ingreso, a su territorio, de extranjeros en calidad de turistas:

VISTA: La Ley No.199, del 9 de mayo del 1966, que autoriza el uso de la tarjeta de turista, con la cual se podrá ingresar al territorio nacional, con fines turísticos, sin necesidad de una visa consular;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se autoriza el uso de la tarjeta de turista, para viajar al territorio dominicano, a los nacionales de República de Islandia, cuando deseen ingresar al país con fines exclusivamente turísticos.

Artículo 2. Se autoriza el uso de la tarjeta turística para viajar al territorio dominicano, a los nacionales de la República de Malta, cuando deseen ingresar al país con fines exclusivamente turísticos.

Artículo 3. Se autoriza el uso de la tarjeta turística para viajar al territorio dominicano, a los nacionales de la República de Singapur, cuando deseen ingresar al país con fines exclusivamente turísticos.

Artículo 4. Se autoriza el uso de la tarjeta turística para viajar al territorio dominicano a los nacionales de Sultanato Islámico de Brunei, cuando deseen ingresar al país con fines exclusivamente turísticos.

Artículo 5. Se autoriza el uso de la tarjeta turística, para viajar al territorio dominicano, a los nacionales de la República de Chipre, cuando deseen ingresar al país con fines exclusivamente turísticos.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes octubre del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 614-07 que autoriza a varias empresas extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 614-07

VISTO: El Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se autoriza a la sociedad comercial **Roco Ki Services Inc.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de la Isla de Nevis, con su domicilio principal en Trust Services Limited, P.O. Box 853, Springates East Goverment Road, Charlestown, Nevis, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 2. Se autoriza a la sociedad comercial **Playa Alegría Puerto Plata B.V.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de Holanda, Países Bajos, con su domicilio principal en Rokin 55, 1012 KK, Ámsterdam, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 3. Se autoriza a la sociedad comercial **Playa Alegría Punta Cana B.V.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de Holanda, Países Bajos, con su domicilio principal en Rokin 55, 1012 KK, Ámsterdam, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 4. Se autoriza a la sociedad comercial **Caribintair, S.A.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de la República de Haití, con su domicilio principal en Aerogare Hurí, Port-Au-Prince, Haití, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 5. Se autoriza a la sociedad comercial **Cruz Bay Holding Inc.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de la República de Panamá, con su domicilio principal en el Edificio P.H., Plaza 2000, Calle 50, Panamá, República de Panamá, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 6. Se autoriza a la sociedad comercial **Northwest Airlines, Inc.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes del Estado de Minnesota, Estados Unidos de Norteamérica, con su domicilio principal en Saint Paul, Minnesota, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 7. Se modifica el Artículo 4 del Decreto 302-05 del 7 de mayo de 2005, para que en lo adelante rija de la siguiente manera: "Se autoriza a la Compañía **1 Investimenti S.R. L.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de la República de Italia, con su domicilio principal en Treviso Via Panciera No.35, Italia, a fijar domicilio en la República Dominicana".

Artículo 8. Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes octubre del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 615-07 que instruye a las instituciones de la administración pública a adquirir los programas de computadoras que requieran licenciación con los permisos requeridos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 615-07

CONSIDERANDO: Que el 9 de septiembre de 2005, el Poder Ejecutivo, promulgó la Resolución No.357-05, del Congreso Nacional, mediante la cual se ratificaba el Tratado de Libre Comercio entre la República Dominicana, Centroamérica y Estados Unidos (DR-CAFTA), por sus siglas en ingles, suscrito por el Poder Ejecutivo, el 5 de agosto de 2004;

CONSIDERANDO: Que el Capítulo 15 del DR-CAFTA, establece normas puntuales de protección a los derechos de la Propiedad Intelectual;

CONSIERANDO: Que el Gobierno Central desea plasmar su interés en la protección del derecho de autor y los derechos conexos, con relación al uso de la tecnología y en particular, los programas de computadoras ("software"), por parte de sus distintas instituciones;

CONSIDERANDO: Que con el fin de confirmar que todas las agencias de gobierno utilicen únicamente programas de computadoras, con su debida autorización, se desea regular activamente la adquisición y la administración de programas de computadoras;

VISTO: El Tratado de Libre Comercio entre República Dominicana-Centroamérica-Estados Unidos, contenido en la Gaceta Oficial 10336, del 13 de septiembre de 2005;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se instruye a las instituciones de la administración pública a adquirir los programas de computadoras, que requieran licenciación con los permisos requeridos.

Artículo 2. Cada institución pública procederá, en un plazo de noventa (90) días, con el levantamiento de un inventario contentivo del detalle de todos los programas y los sistemas de computadoras ("software") instalados en la base informática, con sus respectivas licencias, titularidad del derecho de autor sobre tales programas o transferencias de titularidad existentes.

Artículo 3. La Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), coordinará el procedimiento para el registro de la elaboración de los inventarios anuales de las instituciones de la administración pública, relativo a los programas incorporados a las computadoras y su licenciación.

Artículo 4. Se instruye a la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC) a elaborar una normativa de uso y de licenciación de programas y sistemas de computadoras ("software"), para aplicar a la administración pública.

Artículo 5. La Procuraduría General de la República, la Oficina Nacional de Derecho de Autor (ONDA) y la Oficina Nacional de la Propiedad Industrial (ONAPI), darán asistencia a la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC) para la elaboración de los inventarios anuales y normativas antes mencionados.

Artículo 6. Envíese a la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), a la Procuraduría General de la República, a la Oficina Nacional de Derecho de Autor (ONDA) y la Oficina Nacional de la Propiedad Industrial (ONAPI), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes octubre del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 616-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera, a empleados de varias instituciones del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 616-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa No. 14-91 del 20 de mayo de 1991 y su Reglamento de Aplicación No. 81-94 del 29 de marzo de 1994, la obtención del estatus de Carrera Administrativa se completa con el Nombramiento de Carrera que expide el Presidente de la República.

CONSIDERANDO: Que los nombres de los servidores incluidos en este Decreto corresponden a quienes previamente han aprobado el proceso legal de incorporación a la Carrera Administrativa por Concurso de Oposición validado por la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) y en consecuencia han cumplido con las formalidades legales que les hace acreedores de recibir los nombramientos;

VISTOS: Los Arts. 32, Párrafo II de la Ley No. 14-91 y 57, 61 del Reglamento de Aplicación No. 81-94, citados.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera (SPC) a los empleados públicos señalados a continuación:

Nombre	Cédula	Cargo
Oficina Nacional de Administración y Personal		
Evelyn Raquel Román Morales	00101608479	ENC. DEPTO. RELACIONES INTERNAC
José Antonio Santos Villa	00117567826	CONSERJE
Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación		
Ynocencio Abreu Peña	05600964182	MENSAJERO INTERNO
Judith Quisqueya Almonte Mora	04800871446	DIGITADOR (A)
Celia María Aponte Muñoz	02300030422	CONSERJE
Wagner Azor García	06500330870	MONITOR DEPORTIVO
Misael Esteban Báez De Jesús	02500233792	MONITOR DEPORTIVO
Alejandro Cabral Séptimo	00104390018	MONITOR DEPORTIVO
Victor Isaac Calvo Lizardo	00117236794	FOTOGRAFO
José Antonio Ceballos Ramos	03100384902	MONITOR DEPORTIVO
Rosa María Celestino Soriano	02400204059	MONITOR DEPORTIVO
Dionicio Colome	02300020951	MENSAJERO INTERNO
Demetrio Concepción Ventura	00113565121	VIGILANTE
Porfirio César Cordero	01200420824	CONSERJE
Eduardo Cordero Recio	00114879596	Arbitro

Espedito Augusto Cuevas De La Paz	01800614412	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Luís De La Cruz	00300494465	CONSERJE
Alejandro De León	00109844936	MENSAJERO INTERNO
Ramón De Los Santos	02400012973	MONITOR DEPORTIVO
Roberto Decena Mato	10400153242	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
José Francisco V. Del Cristo Bautista	01200678165	MONITOR DEPORTIVO
Katy Durán Rosa	00114305287	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Radhamés Encarnación De Los Santos	01200588943	CONSERJE
Jesús Manuel Encarnación Matos	01100345733	CHOFER
José Alberto Escalante Paulino	05000126853	MONITOR DEPORTIVO
Cicelis Milagros Féliz Montilla	00112849351	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Emnys Deyanira Féliz Rodríguez	00110533437	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Judith Yadhira Figuereo Ramírez	02300976574	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Edgar Ceferino Foy Arroyo	02301205833	VIGILANTE
Katiuska Francisco	00108569153	SECRETARIA
Oscar Manuel Fuerte Fernández	04400233195	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Isaura Miguelina Galán Beras	00117169995	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Rafael Guzmán Villeta	02300765464	MENSAJERO INTERNO
Leopatria Heredia	01700147851	CONSERJE
Josefina Infante Mateo	22400114801	MENSAJERO INTERNO
Manuel José	00103848842	CHOFER
Héctor Manuel La Paix Guance	00104901541	MONITOR DEPORTIVO
Wilfredo Linares	00102554821	MONITOR DEPORTIVO
Estefania Magallanes Almonte	00118420918	MENSAJERO INTERNO
Julio Antonio Martínez Peralta	04700057443	CONSERJE
Ramón Antonio Martínez Reyes	04900354319	MONITOR DEPORTIVO
Magdalena Mateo Ferreras	01200364519	CONSERJE
Gregorio Enmanuel Medrano	02000165916	CONSERJE
Juan Mejía García	13400007483	MONITOR DEPORTIVO
Juan Pablo Olacio Ledesma	12200000581	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Rosa María Padrón Rivas	00109608638	SECRETARIA
Ana Rosa Paulino Gil	06400006976	CONSERJE
José Ramón Paulino Veliz	00111715330	VIGILANTE
Carlos José Peguero Padua	00109222158	INSPECTOR (A) DE LIDIAS DE GALLO
Mercedes Balvina Pérez Araujo	00102533734	CONSERJE
Juan Francisco Pérez Guerrero	00112721170	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Víctor Henry Piña García	01200296786	MONITOR DEPORTIVO
Melissa Polanco Féliz	00118410745	DIGITADOR (A)
Luís Manuel Polonio Bautista	02301203499	MONITOR DEPORTIVO
Mireya Orquidea Ramírez Melo	00116865452	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Andrea Rodríguez Estévez	06600069477	CONSERJE
Glenny Margarita Rodríguez Mateo	00109832386	DIGITADOR (A)
Miguel Antonio Rodríguez Reyes	03400077792	CONSERJE
Fredy Rafael Rosa Tifa	06600069691	CONSERJE
Francisca Rosario Méndez	04900401243	DEPORTIVO, MASAJISTA
Nazario Sánchez	02301195174	CONSERJE
Fausto Ariel Sánchez Jiménez	01200785267	MONITOR DEPORTIVO
Mariana Sánchez Lora	04900312721	CONSERJE
Claudio Antonio Sánchez Matos	01000662526	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Genisis Rafael Santos Valdéz	05600073489	MONITOR DEPORTIVO

Santa Severino Romero	02300542657	CONSERJE
Yeri Valdéz Mateo	01201016142	CONSERJE
Ofrady Vásquez Javier	22300282724	SECRETARIA

Secretaría de Estado de Turismo

Ramón Abreu García	00102426665	CHOFER
Celine Bello Vargas	00101487726	INSPECTOR DE TURISMO
Yanilsi Correa González	22400124057	RECEPCIONISTA
José Rafael Escaño Camilo	03700092657	CHOFER
Deyvi Adankeyro González De la Cruz	22300420902	ALMACEN, AUXILIAR DE
Yohalmi Jácquez Rosario	22300819335	RECEPCIONISTA
Juliana María Lugo Ruíz	01800582650	SECRETARIA
Librada María Martínez	04900309511	INSPECTOR DE TURISMO
Binoliz Altagracia Mendoza Orbe	05700110470	SECRETARIA
Edward Paniagua Liranzo	00104031760	SECRETARIO
Milton José Santos Castillo	03700677200	MENSAJERO

Artículo 2. Envíese a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) para los fines Correspondientes.

DADO En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 617-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 617-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS: Los artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1: Los padres del menor Eduard Elian Soto Lara, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Edgard Elian Soto Lara.**

Artículo 2: El señor Gregorio Neuton Santana Silvestre, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Gregorio Newton Santana Silvestre**

Artículo 3: El señor Luís Felipe Martínez Ramos, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Luís Martínez Ramos.**

Artículo 4: La madre de la menor Lesby Celeste Familia Morrobel, queda autorizada a cambiarle el nombre a su hija por el de **Celeste Angélica Familia Morrobel.**

Artículo 5: La señora Madia Samboy Ruiz, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Maria Samboy Ruiz.**

Artículo 6: El señor Ramón Leonardo Díaz Marte, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Leo Díaz Marte.**

Artículo 7: La señora Maria Solonida Cruz Ovalles, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Olga Maria Cruz Ovalles.**

Artículo 8: La señora Fermina Robles Pache, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Florencia Robles Pache.**

Artículo 9: La señora Maira Antonia Feliz González, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Maria Antonia Feliz González.**

Artículo 10: La señora Orbita Pérez Ogando, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Polonia Pérez Ogando.**

Artículo 11: La señora Albenita Medina Piña, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Altagracia Medina Piña.**

Artículo 12: El señor Danilo Aquino Gonzáles, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Juan Danilo Aquino Gonzales.**

Artículo 13: El señor Nilo Prenza Dolores, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Eligio Prenza Dolores.**

Artículo 14: La señora Valencia Bonilla Paulino, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Valentina Bonilla Paulino.**

Artículo 15: La señora Altagracia Ynmaculada Rodríguez Herrera, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Altagracia Inmaculada Rodríguez Herrera.**

Artículo 15: La señora Juana Santos Cayetano, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Juana Benita Santos Calletano.**

Artículo 16: La señora Ana Maria Rosario, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Maria Altagracia Rosario.**

Artículo 17: La señora Luz Maria Martina Rodríguez Rodríguez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Luz Maria Rodríguez Rodríguez.**

Artículo 18: El señor Eurípides Alexis Zaiter Rodríguez, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Alexis Zaiter Rodríguez.**

Artículo 19: La señora Eduviges Vargas Ortiz, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Carolina Eduviges Vargas Ortiz.**

Artículo 20: La señora Sonnia Heroína Cedeño Pineda, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Sonia Heroína Cedeño Pineda.**

Artículo 21: La señora Maira Josefina Feliz González, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mayra Josefina Feliz González.**

Artículo 22: El señor Julio Nolasco Ramírez de los Santos, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Julio César Ramírez De Los Santos.**

Artículo 23: La señora Maria Zenona Jaquez Castillo, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Zenona María Jáquez Castillo.**

Artículo 24: El señor Luís Concepción Sosa, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Luís Ulises Concepción Sosa.**

Artículo 25: La señora Esther Maria De la Rosa Toribio, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Esther Marina De la Rosa Toribio.**

Artículo 26: La señora Tilfa Del Corazón De Jesús Gómez González, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Tilsa Del Corazón De Jesús Gómez González.**

Artículo 27: La señora Corfora Ancristy Antonia Tineo, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Corpora Altagracia Tineo.**

Artículo 28: El señor Francisco Antonio Portorreal Almánzar, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Francisco Modesto Portorreal Almánzar.**

Artículo 29: El padre del menor Nelson Iván Escobar Batista, queda autorizado a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Diego Escobar Batista.**

Artículo 30: La señora Francisca Vitoria, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Rosa Viloria**

Artículo 31: La madre de la menor Beliza Altagracia Pockels Ortiz, queda autorizada a cambiarle el nombre a su hija por el de **Kimmy Pockels Ortiz.**

Artículo 32: La señora Pascuala Duarte Garante, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mercedes Duarte Sarante.**

Artículo 33: La señora Ozima Martina Victoriano, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ozema Martina Victoriano.**

Artículo34: La señora Dominga Santos Abreu, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Eliana Santos Abreu.**

Artículo 35: La señora Glemmy Marlene Bisonó Rodríguez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Glenny Marlene Bisono Rodríguez.**

Artículo 36: La señora Maria de los Ángeles Hiciano, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Betsy de los Angeles Hiciano.**

Articulo 37: Se modifica el Artículo 4 del Decreto No.418-07 de fecha 18 de agosto del 2007, para que en lo adelante se lea **Ledia Inumina Mejia Valdez.**

Articulo 38: Envíese a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007), año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 618-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a la menor Betania Andreina Sarkis de la Cruz, de nacionalidad venezolana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 618-07

VISTAS: Las instancias Nos. 8666, 8667, 8668, 8669, 8768, 8829, 8830, 8831, 8832, 8888, 8969, 8968, 8970, 8971, 8972, 8973, 9196, 9197, 9199, 9200, 9201, 9202, 9198, 9273 y 9341 del 26, 28, 2, 12, 15 y 17 de septiembre y octubre del 2007; 7307, 6820 y 6985 del 16, 26, 25, y 31 de agosto, septiembre y julio del 2007; respectivamente, que por conducto de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo, las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

VISTA: La Ley No.1683, del 16 de abril de 1948, sobre Naturalización, y sus modificaciones;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1. A la señora Meijuan Feng, de nacionalidad china
2. A la señora Laura Fernanda Alfonso Bustamante, de nacionalidad colombiana
3. Al señor Ronald Francisco Gonzáles de la Cruz, de nacionalidad peruana
4. A la señora Emma Clara Bardales Quiroz, de nacionalidad peruana
5. A la señora Monique Noelle Lauverjat Fernández, de nacionalidad francesa
6. A la señora Andrina Ghislaine Owens, de nacionalidad canadiense
7. A la señora Martha del Valentín Arbona, de nacionalidad cubana
8. Al señor Tayyab Rashid Malik, de nacionalidad pakistaní
9. Al señor Osvaldo de la Caridad Vela Ortega, de nacionalidad cubana
10. Al señor Roberto Romero Hernández, de nacionalidad cubana
11. Al señor Zhuoheng Xie, de nacionalidad china
12. Al señor José Timiraos Correa, de nacionalidad cubana
13. Al señor Mahmoud M. Srouji, de nacionalidad norteamericana
14. Al señor Luís Eduardo Larrarte Vásquez, de nacionalidad colombiana
15. Al señor Perfecto Saco Coronado, de nacionalidad cubana

16. A la señora Elsa Maria Santos Estévez, de nacionalidad cubana
17. Al menor Orlando Valdés Santos, de nacionalidad cubana
18. Al señor Carlos Alberto Fernández Díaz, de nacionalidad norteamericana
19. A la señora Guek Tau Toh, de nacionalidad malaya
20. A la señora Jia Jing Loi, de nacionalidad malaya
21. A la señora Irmgard Verónica Radefeldt Fonck, de nacionalidad chilena
22. A la señora Feng Zhong Zhu, de nacionalidad china
23. Al señor Len Castro García, de nacionalidad cubana
24. Al señor Alexis Larrinaga Díaz, de nacionalidad cubana
25. A la señora Feng Ting He, de nacionalidad china
26. Al señor Hau Cheng Ming, de nacionalidad malaya
27. Al señor Oleg Panyushkin, de nacionalidad rusa

Artículo 2. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. A la menor Betania Andreina Sarkis de la Cruz, de nacionalidad venezolana

Artículo 3. Se modifica el Numeral 10 del Artículo 2, del Decreto No.148-07 del 22 de marzo de 2007, en lo que respecta a Luís Germán Quijada Reyes, de nacionalidad venezolana, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Se concede la naturalización dominicana ordinaria a favor del menor Luís Germán Quijada Reyes, de nacionalidad venezolana.

Artículo 4. Se modifica el Numeral 4 del Artículo 2, del Decreto No.422-06 del 14 de septiembre de 2006, en lo que respecta a Annabelle Altagracia Beaud Durán, de nacionalidad árabe, para que en lo nombre se lea de la siguiente manera: Annabelle Altagracia Beaud Durán, de nacionalidad francesa.

Artículo 5. Los beneficiarios recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento, ante dicho funcionario, de fidelidad a la República Dominicana.

Artículo 6. Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 619-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 619-07

VISTAS: Las instancias Nos.7374, 7375,7376, 7377, 7378, 7409, 7410, 7412, 7411, 7413, 7414, 7415, 7416, 7417, 7418, 7419, 7552, 7553, 7922, 8163, 8164, 8321, 8322, 8323, 8324, 8325, 8326, 8327, 8328, 8329, 8505, 8506, 8507, 8508, 8509, 8511, 8512, 8510, 8513 y 8514 del 14, 15, 21, 18, y 21 de agosto y septiembre del 2007; 7408, 7551, 7639, 7640, 7641, 7704, 7786, 7921, 8162, 8210, y 7550 del 15, 21, 23, 28, 13, y 14 agosto y septiembre del 2007; respectivamente, que por conducto de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo, las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

VISTA: La Ley No.1683, del 16 de abril de 1948, sobre Naturalización, y sus modificaciones;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1. A la señora Elena Zhukova, de nacionalidad rusa
2. Al señor Cimino Joseph, de nacionalidad canadiense
3. Al señor Patrick Claude Pascual, de nacionalidad francesa
4. Al señor Bojan Uzunovic, de nacionalidad yugoslava
5. Al señor Giuseppe Capuano, de nacionalidad italiana
6. Al señor Feng-Chu Li, de nacionalidad taiwanés
7. A la señora Chen-Yi Chiang, de nacionalidad china
8. A la señora Mei Xian He, de nacionalidad china
9. A la señora Yann Rong Mong, de nacionalidad china
10. A la señora Yeni Harris Bigñotte, de nacionalidad cubana
11. Al señor Zhan-Chang Feng, de nacionalidad china
12. Al señor Stephan Aksamitowski, de nacionalidad ucraniana
13. Al señor Edwin Daniel Popo Hurtado, de nacionalidad colombiana
14. Al señor Aleksey Viktorovich Tokmakov, de nacionalidad rusa

15. Al señor Mansour Reza Moarefi, de nacionalidad norteamericana
16. Al señor Félix Miguel Barreras Loy, de nacionalidad cubana
17. Al señor Jesús Gumersindo Fuster Chávez, de nacionalidad cubana
18. Al señor Wei Chin Li, de nacionalidad china
19. A la señora Mei Fang Chen, de nacionalidad taiwanés
20. A la señora Liping Liang , de nacionalidad china
21. Al señor Jorge Alejandro Quintela Fernández, de nacionalidad cubana
22. A la señora Sonia Montiel Rodríguez, de nacionalidad cubana
23. A la señora Zara Sirtsova, de nacionalidad armenia
24. Al señor Orlando Valdes Mora, de nacionalidad cubana
25. A la señora Shu Fen Chan de nacionalidad taiwanesa
26. Al señor Juan Carlos Verdugo Salazar, de nacionalidad cubana
27. Al señor Jaime Alberto Gaviria García, de nacionalidad cubana
28. A la señora Yu Ju Chen Lin, de nacionalidad taiwanesa
29. Al señor Chun Jen Shi, de nacionalidad taiwanesa
30. A la señora Iou Lin Chen, de nacionalidad taiwanesa
31. Al señor Shun-Liang Tsai, de nacionalidad china
32. A la señora Mercedes Arostegui Vidal, de nacionalidad cubana
33. Al señor Daniel Sánchez García, de nacionalidad cubana
34. A la señora Sonia Cruz Jorge, de nacionalidad cubana
35. Al señor Edel Mena Guirola, de nacionalidad cubana
36. Al señor Rolan Paúl Selva, de nacionalidad francesa
37. A la señora Marina Kuzina, de nacionalidad rusa
38. Al señor Jean Pierre Philippe Arnoux, de nacionalidad francesa
39. A la señora Carmen Rosa Serra Bañados, de nacionalidad chilena
40. Al señor William Ahlering, de nacionalidad norteamericana

Artículo 2. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. A la menor Gabriela Margarita Tavares Navarro, de nacionalidad norteamericana
2. Al menor Steven Daniel Peralta Martínez, de nacionalidad norteamericana
3. A la menor Edithza Catali López Pimentel, de nacionalidad norteamericana
4. A la menor Yalitza López Pimentel, de nacionalidad norteamericana
5. Al menor Ángel Miguel López Pimentel, de nacionalidad norteamericana
6. A la menor Camila Patricia Pimentel Heredia, de nacionalidad norteamericana
7. A la menor Yvana Patricia Pimentel Heredia, de nacionalidad norteamericana
8. A la menor Isairis Ramírez Marrero, de nacionalidad norteamericana
9. Al menor Isaac Ramírez Marrero, de nacionalidad norteamericana
10. A la menor Sairis Ramírez Marrero, de nacionalidad norteamericana
11. A la menor Jazmín Jantscher Cabrera, de nacionalidad alemana
12. A la menor Janet Jantscher Cabrera, de nacionalidad alemana
13. Al menor Angelo Lionardo Jantscher Cabrera, de nacionalidad alemana

14. Al menor Ismael Sosa Acevedo, de nacionalidad norteamericana
15. A la menor Michelle Victoria Peralta Félix, de nacionalidad norteamericana
16. Al menor Joel José Liriano de los Santos, de nacionalidad venezolana
17. Al menor Alex Javier Liriano de los Santos, de nacionalidad venezolana
18. A la menor Lecelott Rosario Rubio, de nacionalidad norteamericana

Artículo 3. Se modifica el Numeral 3 del Artículo 2, del Decreto No.237-06 del 2 de junio de 2006, en lo que respecta a Katia Natalie Schoofs, de nacionalidad belga, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Katia Nathalie Schoofs, de nacionalidad belga.

Artículo 4. Los beneficiarios recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento, ante dicho funcionario, de fidelidad a la República Dominicana.

Artículo 5. Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 620-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 620-07

VISTAS: La Ley No. 4381, del 10 de febrero del 1956 y la Ley No. 5577, del 12 de julio del 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Monte Plata, provincia Monte Plata, a vender a los señores Radhames Alfonseca Santana y Ana Josefa Martínez de Alfonseca, una porción de terreno que está dentro de la parcela catastral No.42, del Distrito

Catastral No.64/B, del municipio de Monte Plata, y con designación municipal del solar No.001-28-91, manzana 42, con un área corregida de 480.17 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle No.5; al Sur, Sra. Altagracia Pineda; al Oeste, Sra. Nelcida María Ortiz Contreras; y al Este, Centro Médico Monte Plata, por la suma de setenta y dos mil veinticinco pesos con 50/100 (RD$72,025.50).

ARTÍCULO 2. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Venecia Valdez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.7-C-8-1, del Distrito Catastral No.8, del municipio de Santiago, con un área corregida de 500.45 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle 21; al Este, solar municipal No.17; al Sur, solar municipal No.6; y al Oeste, solares municipales Nos.11, 12 y 13, por la suma de setenta y cinco mil sesenta y siete pesos con 50/100 centavos (RD$75,067.50).

ARTÍCULO 3. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Francois Antonio Adames De La Rosa, un solar que está dentro de la parcela catastral No.6-B-23, del municipio de Santiago, y con designación municipal de solar No.54, manzana No.15, con un área corregida de 226.76 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solares Nos.43 y 44; al Este, solar municipal No.53; al Sur, calle No.7; y al Oeste, solares Nos. 42 y 55, por la suma de setenta y siete mil noventa y ocho pesos con 40/100 centavos (RD$77,098.40).

ARTÍCULO 4. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Víctor Filpo Santana, un solar que tiene designación municipal No.8 de la manzana municipal No.1, localizado dentro de la porción B catastral, del D.C. No.1 del municipio de Santiago, con un área corregida de 687.49 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.2; al Este, callejón; al Sur, camino elegido; y al Oeste, solar municipal No.6, por la suma de ciento cuarenta y nueve mil trece pesos con 46/100 centavos (RD$149,013.46).

ARTÍCULO 5. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora María Silverio Reyes Suero, una porción de terreno que tiene por designación municipal solar No.25, manzana No.51-Bis, dentro del ámbito de la parcela catastral No.129-A, del D.C. No.8 de Santiago, con un área corregida de 187.80 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle “0”; al Este, calle No.5; al Sur, solar No.26; y al Oeste, solar No.24, por la suma de treinta y nueve mil novecientos siete pesos con 50/100 centavos (RD$39,907.50).

ARTÍCULO 6. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Carmelo Sánchez, un solar No.1 que está dentro de la manzana catastral No.736, del D.C. No.1 del municipio de Santiago, con un área corregida de 156.43 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle No.5; al Este, solar No.22; al Sur, solar No.20; y al Oeste, solar No.6, por la suma de cincuenta y cuatro mil setecientos cincuenta pesos con 50/100 centavos (RD$54,750.50).

ARTÍCULO 7. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Nelsida A. López, un solar que está dentro de la manzana catastral No.71, del D.C. No.1 del municipio de Santiago, con un área corregida de 120.10 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Pedro F. Bonó; al Este, calle Sabana Larga; al Sur, solar No.1678; y al Oeste, solar No.1678-A, por la suma de ciento veinte mil cien pesos con 00/100 centavos (RD$120,100.00).

ARTÍCULO 8. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Rafael Hernán Fernández, un solar que está dentro de la parcela catastral No.56, del D.C. No.8, del municipio de Santiago, y con designación municipal de solar M, manzana No.51, con un área corregida de 227.96 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, avenida Franco Bidó; al Este, solar K; al Sur, solar L; y al Oeste, manzana No.61, por la suma de cincuenta y cinco mil quinientos noventa y dos pesos con 00/100 centavos (RD$55,592.00).

ARTÍCULO 9. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Ana Rita Jiménez de Cabrera, un solar No. 2-A-2-21 que está dentro de la parcela catastral B, del D.C. No.1 de Santiago, del municipio de Santiago, con un área corregida de 128.98 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solares Nos.6 y 7; al Este, solar No.63; al Sur, calle Enrique Deschamps; y al Oeste, solar No.65, por la suma de treinta y ocho mil seiscientos noventa y cuatro pesos con 00/100 centavos (RD$38,694.00).

ARTÍCULO 10. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de San Juan de la Maguana, provincia San Juan de la Maguana, a vender a la señora Seneida Fernández, un solar que está dentro de la manzana catastral No.90, del D.C. No.1 de San Juan de la Maguana, con designación municipal de solar No.6, manzana No.90, con un área corregida de 249.87 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar No.5; al Este, calle Mariano R. Objio; al Sur, solar No.7; y al Oeste, solar No.16, por la suma de cuarenta y nueve mil novecientos setenta y cuatro pesos con 00/100 centavos (RD$49,974.00).

ARTÍCULO 11. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Homero Neftali Osorio, un solar que está dentro de la parcela catastral No.2-B-2, del D.C. No.1 del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No.130, manzana No.8, con un área corregida de 258.82 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.131; al Este, solar municipal No.129; al Sur, C/9; y al Oeste, C/11, por la suma de cincuenta y un mil setecientos sesenta y cuatro pesos con 00/100 centavos (RD$51,764.00).

ARTÍCULO 12. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Julio César Blanco, un solar que tiene designación municipal No.1050, de la manzana catastral No.60, localizado dentro del ámbito de la manzana catastral No.53 del D.C. No.1 municipio de Santiago, con un área corregida de 172.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solares municipales No.1038 y 1039; al Este, calle Restauración Nos.1039 y 1040; Al Sur, solar

municipal No.1049 y al Oeste, solar municipal No.1051, por la suma de veinte mil seiscientos cuarenta pesos con 00/100 centavos (RD$20,640.00).

ARTÍCULO 13. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Moca, provincia Espaillat, a vender al señor Félix Antonio Parra, un solar que está dentro de la parcela catastral No.16 (parte), del D.C. No.13, del municipio de Moca, con designación municipal de solar No.11, manzana "K", con un área corregida 426.99 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle 12; al Este, Ave. Penetración; Al Sur, solar municipal No.5 y al Oeste, solar municipal No.2, por la suma de ochenta mil sesenta pesos con sesenta y tres centavos (RD$80,060.63).

ARTÍCULO 14. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Moca, provincia Espaillat, a vender al señor Félix Wilson Agramonte, un solar que está dentro de la parcela catastral No.98, del D.C. No.12, del municipio de Moca, con designación municipal de solar No.39, manzana No.98, con un área corregida 192.11 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Propuesta; al Este, Máximo Taveras; Al Sur, Cañada y al Oeste, Ramón Grullón, por la suma de veintiocho mil ochocientos dieciséis pesos con cincuenta centavos (RD$28,816.50).

ARTICULO 15. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Monte Plata, provincia Monte Plata, a vender a los señores Radhames Alfonseca Santana y Ana Josefa Martínez de Alfonseca, un solar que está dentro de la parcela catastral No.42, del D.C. No.64/8, del municipio de Monte Plata, con designación municipal de solar No.00/91/2000, manzana 42, con un área corregida 391.77 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Proyecto; al Este, Sra. Lidia Santana; Al Sur, Sr. César Castillo, al Oeste, Sra. Elisalda Gonzáles, por la suma de cincuenta y ocho mil setecientos sesenta y cinco pesos con cincuenta centavos (RD$58,765.50).

ARTICULO 16. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Monte Plata, provincia Monte Plata, a vender al señor Radhames Alfonseca Santabna II, un solar que está dentro de la parcela catastral No.42, del D.C. No.64/B, del municipio de Monte Plata, con designación municipal de solar No.001-29-91, manzana 42, con un área corregida de 222.17 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Sra. Xiomara Altagracia Cuesto; al Este, Ivan Tolentino; Al Sur, Sr. Marco De La Rosa, al Oeste, calle Proyecto, por la suma de veintisiete mil setecientos sesenta y un pesos con veinticinco centavos (RD$27,771.25).

ARTICULO 17. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Ana María García Cruz, un solar que está dentro de la parcela catastral No. B, del D.C. No.1, del municipio de Santiago, con designación municipal del solar No.250, manzana No.13, con un área corregida de 121.83 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solares municipales Nos.251 y 252; al Este, solares municipales Nos.253 y 254; Al Sur, solares municipales Nos.248 y 245, al Oeste, calle Pedro Quezada, por la suma de veinticuatro mil trescientos sesenta y seis pesos con 00/100 (RD$24,366.00).

ARTICULO 18. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Bayaguana, provincia Monte Plata, a vender a la señora Juana Bautista Soriano, un solar que está dentro de la manzana catastral No.48, del D.C. No.1, del municipio de Bayaguana, con designación municipal de solar No.381, manzana No.48, con un área corregida de 248.50 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Sra. Ana Antonia Castillo; al Este, Sr. Rafael Wessin Taveras; Al Sur, calle Ñoña Taveras, al Oeste, Isabel Taveras, por la suma de treinta y cuatro mil setecientos noventa pesos con 00/100 (RD$34,790.00).

ARTICULO 19. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Pedro Antonio Liriano, un solar No.29 (Parte) que está dentro de la manzana catastral No.792, del D.C. No.1, del municipio de Santiago, y con designación municipal del solar No.25, manzana No.9-A-SUR, con un área corregida de 214.94 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Callejón; al Este, solar municipal No.24; Al Sur, calle 1, al Oeste, calle 11, por la suma de cuarenta y dos mil novecientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$42,988.00).

ARTICULO 20. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Altagracia Antonia Tavarez Frometa, un solar con designación municipal No.1778, de la manzana catastral No.127, localizado dentro del ámbito de la manzana catastral No.14 del D.C. No.1, del municipio de Santiago, con un área corregida de 90.88 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.1777; al Este, calle Sánchez; Al Sur, calle La Alegría, al Oeste, solar municipal No.1779, por la suma de diez mil novecientos cinco pesos con sesenta centavos (RD$10,905.60).

ARTICULO 21. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Roberto Porfirio Delgado y Aquilina Rosario, un solar que está dentro de la parcela catastral No.47 del D.C. No.8, del municipio de Santiago, con designación municipal del solar No.7, manzana No.6, con un área corregida de 140.60 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.4; al Este, solar municipal No.5; Al Sur, Cañada, al Oeste, calle No.6, por la suma de veintiocho mil ciento veinte pesos con 00/100 centavos (RD$28,120.00).

ARTICULO 22. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de San Rafael del Yuma, provincia Higuey, a vender al señor Zacarías Rodríguez, un solar que está dentro de la parcela catastral No.163, del D.C. No.10/4, del municipio de Higüey, con designación municipal de una manzana No.163, con un área corregida de 2,132.53 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, propiedad del Central Romana; al Este, carretera o entrada a Boca de Chavón; Al Sur, propiedad del Ayuntamiento; Oeste, propiedad del Ayuntamiento, por la suma de doscientos sesenta y seis mil quinientos sesenta y seis pesos con 25/100 centavos (RD$266,566.25).

ARTICULO 23. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Francisca Irene Díaz, un solar que está dentro de la parcela catastral No.154-A, del D.C. No.6, del municipio de Santiago, con designación municipal del solar No.10, manzana No.25, con un área corregida de 128.67

metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, solar municipal No.4; al Este, solares municipales Nos.5 y 6; Al Sur, solar municipal No.9; Oeste, calle Proyecto, por la suma de diecinueve mil trescientos pesos con 50/100 centavos (RD$19,300.50).

ARTICULO 24. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de El Seibo, provincia El Seibo, a vender a Cortes Hermanos y Co., debidamente representado por el señor Julio Navarro Tull, un solar que está dentro de la manzana catastral No.159, del D.C. No.1, del municipio de El Seibo, con designación municipal de solar No.017-83, manzana No.159, con un área corregida de 779 metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, calle Wascar Manzanillo; al Este, calle Teófilo Hernández; Al Sur, Resto Manzana; Oeste, calle General Antonio Ramírez, por la suma de ciento noventa y cuatro mil ochocientos setenta y dos pesos con 50/100 centavos (RD$194,872.50).

ARTICULO 24. Se modifica el Artículo 1, del Decreto No.279-07, del 25 de mayo de 2007, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Montecristi, provincia Montecristi, a vender al señor Francisco Emilio Seijo Escalera, el solar que está dentro de la porción A catastral, del Distrito Catastral No.1, del municipio de Montecristi, con un área corregida de 1,427.95 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, Camino Juan de Bolaño; Al Este, resto de la porción A del D.C. No.1; Al Sur, resto de la porción A del D.C. No.1; Al Oeste, camino Juan de Bolaño, por la suma de quince mil setecientos siete pesos con 45/100 (RD$15,707.45)".

ARTICULO 25. Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 621-07 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 621-07

VISTAS: La Ley No. 4381, del 10 de febrero del 1956 y la Ley No. 5577, del 12 de julio del 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Monte Plata, provincia Monte Plata, a vender a los señores Miguelina Alfonseca y Guarionex De Los Santos, una porción de terreno que está dentro de la parcela catastral No.41, del Distrito Catastral No.64B, del municipio de Monte Plata, con un área corregida de 84.50 Tareas, con los siguientes linderos: al Norte, Resto P.N 41 (Sr. César Villeta); al Sur, camino vecinal; al Oeste, Camino Vecinal; y al Este, Río Boya, por la suma de ochenta y cuatro mil quinientos pesos con 00/100 (RD$84,500.00).

ARTÍCULO 2. Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Bayaguana, provincia Bayaguana, a vender al señor Rafael Wessin Castillo, una porción de terreno que está dentro de la parcela catastral No.125, del Distrito Catastral No.2, del municipio de Bayaguana, con un área corregida de 506.27 tareas, con los siguientes linderos: al Norte, calle Arroyo Gicaco; al Este, Arroyo Gicaco; al Sur, Alberto Hernández; y al Oeste, Juan Manuel Aquino y Camino, por la suma de trescientos cincuenta y cuatro mil trescientos ochenta y nueve pesos con 00/100 (RD$354,389.00).

ARTÍCULO 3. Se modifica el Artículo 32, del Decreto No.369-07, del 17 de julio de 2007, para que diga de la siguiente manera: “Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la Asociación La Previsora de Ahorros y Préstamos, debidamente representada por el señor Vicente A. Guzmán Durán, un solar que se encuentra dentro de la parcela catastral No.154-A, del Distrito Catastral No.6, del municipio de Santiago, que mide 111.49 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solar No.11; Al Este, solares 9 y 11; Al Sur, calle Proyecto; Al Oeste, solar No.10-B, por la suma de treinta y tres mil cuatrocientos cuarenta y siete pesos con 00/100 (RD$33,447.00)”.

ARTÍCULO 4. Se modifica el Artículo 5, del Decreto 329-04, del 14 de abril de 2004, para que diga de la siguiente manera: “Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Diagena Isis de Alcalá Peralta Coronado, un solar municipal No.5 (antes 303), de la manzana 20 (antes 16), correspondiente a la parcela catastral No.2-B-2, porción B, del D.C. No.1, ubicado en el sector ensanche Bolívar de Santiago de los Caballeros, que mide 139.79 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, calle Juana Saltitopa; Al Este, solar municipal No.6; Al Sur, solar municipal No.65; Al Oeste, solar municipal No.4, por la suma de once mil quinientos treinta y dos pesos con 68/100 (RD$11,532.68)”.

ARTÍCULO 5. Se modifica el Artículo 11, del Decreto 303-05, del 7 de mayo de 2005, para que diga de la siguiente manera: “Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de

Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Rafael Emilio Vargas, un solar municipal No.1463, de la manzana No.102, correspondiente al solar catastral No.1, de la manzana catastral No.196 del D.C. No.1, ubicado en la calle 16 de Agosto esquina avenida Valerio de Santiago, que mide 82.99 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, calle 16 de Agosto; Al Este, avenida Valerio; Al Sur, solar municipal No.1464; Al Oeste, solar municipal No.2390, por la suma de treinta y siete mil trescientos cuarenta y cinco pesos con 50/100 (RD$37,345.50)".

ARTÍCULO 6. Se modifica el Artículo 7, del Decreto 450-06, del 3 de octubre de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Minerva Hernández de Ramos, solar municipal No.132-G-2, de la manzana No.2, correspondiente a la parcela catastral No.217-I-2, del D.C. No.6, ubicado en la calle 6 del sector Villa Progreso de Santiago de los Caballeros, que mide 189.16 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, avenida 27 de Febrero; Al Este, solares propios; Al Sur, solar P-132-9-3; Al Oeste, solar No.132-G-1, por la suma de ciento trece mil cuatrocientos noventa y seis pesos con 00/100 (RD$113,496.00)".

ARTÍCULO 7. Se modifica el Artículo 6, del Decreto 149-07, del 22 de marzo de 2007, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Josefa Concepción Díaz García, solar municipal No.734, de la manzana No.34, correspondiente al solar catastral No.365, del D.C. No.1, ubicado en el sector Pueblo Nuevo, municipio de Santiago, que mide 115.49 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solar 735; Al Este, solar 736; Al Sur, C/Abua Rodríguez; Al Oeste, solar 732, por la suma de veintinueve mil cuatrocientos cuarenta y nueve pesos con 45/100 (RD$29,449.45)".

ARTÍCULO 8. Se modifica el Artículo 12, del Decreto 596-06, del 5 de diciembre de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor José Vinicio Mercado, solar municipal No.11, de la manzana No. F, correspondiente a la parcela catastral No.2-B-2-A, parte porción B, del D.C. No.1, ubicado en la C/B, Simón Díaz, Santiago, que mide 208.80 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, calle B; Al Este, solar No.10; Al Sur, solares Nos.9, 7 y 6; Al Oeste, solar No.12, por la suma de cuarenta y un mil ciento sesenta pesos con 00/100 (RD$61,740.00)".

ARTÍCULO 9. Se modifica el Artículo 13, del Decreto 596-06, del 5 de diciembre de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor José Vinicio Mercado, solar municipal No.7, de la manzana No. C, correspondiente a la parcela catastral No.2-B-2, porción B, del D.C. No.1, ubicado en la C/14, Simón Díaz, Santiago, que mide 208.50 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, calle No.14; Al Este, Base Aérea; Al Sur, solar No. 6; Al Oeste, solar No.8, por la suma de cuarenta y un mil setecientos pesos con 00/100 (RD$41,700.00)".

ARTÍCULO 10. Se modifica el Artículo 34, del Decreto No.66-07, del 26 de febrero de 2007, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Thelma Antonia Ortiz, solar municipal No.65-A-2-1-C-9, de la manzana 2, correspondiente a una porción de terreno dentro de la parcela catastral No.201 del D.C. No.6, ubicado en el callejón sin salida de la C/Padre Las Casas, del sector Gurabo Abajo, que mide 342.95 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, calle; Al Este, terreno propio; Al Sur, parcela No. 65-A-2-1-C; Al Oeste, solar municipal, por la suma de sesenta y ocho mil quinientos noventa pesos con 00/100 (RD$68,590.00)".

ARTÍCULO 11. Se modifica el Artículo 57, del Decreto No.571-06, del 21 de noviembre de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Cirilo Matos, solar No.2, que está dentro de la parcela catastral No.6-13-26, del distrito catastral No.8, y con designación municipal de solar No.30-K, manzana No.4, que mide 214.83 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solar 30-F; Al Este, calle La Granja; Al Sur, solar No.30-S; Al Oeste, solar No.30-G, por la suma de ochenta y cinco mil novecientos treinta y dos pesos con 00/100 (RD$85,932.00)".

ARTÍCULO 12. Se modifica el Artículo 10, del Decreto No.571-06, del 21 de noviembre de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Ana Teresa Belén Rodríguez Lora, solar municipal No.2254-A, de la manzana No.167, correspondiente a una porción dentro solar catastral 219, del D.C. No.1, ubicado en la calle 16 de agosto de Santiago de los Caballeros, que mide 128.39 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solares municipales Nos. 2245 y 2245; Al Este, solares municipales Nos.2250 y 2253; Al Sur, calle 16 de agosto; Al Oeste, solar municipal No.2255, por la suma de cuarenta y un mil setecientos veintiséis pesos con 75/100 (RD$41,726.75)".

ARTÍCULO 13. Se modifica el Artículo 11, del Decreto No.571-06, del 21 de noviembre de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Hedilberto Almonte Taveras, solar municipal No. P-132-M-9, de la manzana No.2, correspondiente a una porción dentro de la parcela catastral No.217-CH-3, del D.C. No.6, ubicado en la calle E. León Jiménez No.141 de Santiago de los Caballeros, que mide 91.66 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, avenida 27 de febrero; Al Este, solar No. 132-N; Al Sur, calle E. León Jiménez; Al Oeste, solar No.132-M-8, por la suma de cuarenta y cinco mil ochocientos treinta pesos con 00/100 (RD$45,830.00)".

ARTÍCULO 14. Se modifica el Artículo 60, del Decreto No.571-06, del 21 de noviembre de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Luz del Alba Tejada, solar municipal No.10, de la manzana No.43, correspondiente a la parcela catastral No.56, del D.C. No.8, ubicado en la calle 6 del sector Los Héroes de Santiago de los Caballeros, que mide 179.47 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solar

No.9; Al Este, calle No.6; Al Sur, solares Nos.11 y 12; Al Oeste, solares Nos. 15 y 16, por la suma de trece mil novecientos cuarenta y dos pesos con 00/100 (RD$13,942.00)".

ARTICULO 15. Se modifica el Artículo 13, del Decreto No.270-90, del 6 de agosto del 1990, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Francisco Antonio Aponte Díaz, solar municipal No.28, de la manzana No.6-A-SUR, correspondiente al solar catastral No.48, de la manzana catastral No.794, del D.C. No.1, ubicado en el sector Libertad, municipio de Santiago, que mide 80.88 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solar municipal No.10; Al Este, solar municipal No.27; Al Sur, calle No.1; Al Oeste, solares Nos. 29 y 9; por la suma de dos mil veintidós pesos con 00/100 (RD$2,022.00)".

ARTICULO 16. Se modifica el Artículo 25, del Decreto No.515-06, del 17 de octubre de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Miguel Antonio Rosendo Sosa Amaro, solar municipal No.29, de la manzana No.16, correspondiente a la parcela catastral No.129-G (PARTE), del D.C. No.6, ubicado en la avenida 2da.del sector Buenos Aires, municipio de Santiago, que mide 210.33 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solar municipal No.10; Al Este, solar municipal No.27; Al Sur, calle No.1; Al Oeste, solares Nos. 29 y 9, por la suma de cincuenta y dos mil quinientos ochenta y dos pesos con 50/100(RD$52,582.50)".

ARTICULO 17. Se modifica el Artículo 4, del Decreto No.350-02, del 9 de mayo de 2002, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Rafael Antonio Romero, solar municipal No.84-C-1-A-1-B-3, de la manzana No.2, dentro de la parcela catastral No.213-B-10, del D.C. No.6, ubicado en el sector Cerros de Gurabo, municipio de Santiago, que mide 3,153.50 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, avenida Bartolomé Colón; Al Este, estación de gasolina y parcela No.84-B-2; Al Sur, parcelas Nos.84-B-2 y 84-C-1-A-2; Al Oeste, Av. Estrella Sadhalá, por la suma de un millón setenta y dos mil ciento noventa pesos con 00/100 (RD$1,072,190.00)".

ARTICULO 18. Se modifica el Artículo 1, del Decreto No.515-06, del 17 de octubre de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Belarminio Tuero, solar municipal No.28, de la manzana No.1-norte, correspondiente al solar catastral No.15 (parte), de la manzana catastral No.757, del D.C. No.1, que mide 113.50 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solar No.27; Al Este, avenida Central; Al Sur, solar No.1; Al Oeste, solares Nos. 12 y 26, por la suma de veintidós mil setecientos pesos con 00/100 (RD$22,700.00)".

ARTICULO 19. Se modifica el Artículo 17, del Decreto No.546-05, del 11 de octubre de 2005, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Mercedes Altagracia Arias Flete, solar municipal No.320-J, de la manzana A, correspondiente a la parcela catastral No.7-C-8-I, del D.C. No.8, que mide 160.14 metros cuadrados, con los siguientes

linderos: Al Norte, calle No.2; Al Este, solar municipal No.320-R; Al Sur, Terreno Municipal; Al Oeste, calle en Proyecto, por la suma de treinta y cinco mil treinta pesos con 63/100 (RD$35,030.63)".

ARTICULO 20. Se modifica el Artículo 4, del Decreto No.65-07, del 26 de febrero de 2007, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a la señora Ana Rita Ureña, un solar municipal No.12, de la manzana F, correspondiente a la parcela catastral No.2-B-2-A, del D.C. No.1, que mide 295.97 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, calle B; Al Este, solar municipal No.6 y 7; Al Sur, solar municipal No.11; Al Oeste, solar municipal No. 2 y 1, por la suma de cincuenta y nueve mil ciento noventa y cuatro pesos (RD$59,194.00)".

ARTICULO 21. Se modifica el Artículo 4, del Decreto No.546-05, del 11 de octubre de 2005, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Isidro Antonio Jiménez Montesinos, un solar municipal I-A-5 (antes 306-F), de la manzana 293 (antes 18), correspondiente al solar catastral No.1-C-1, porción D, del D.C. No.1, ubicado en el sector Mejoramiento Social, que mide 422.54 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, calle; Al Este, solar No.1-A-4; Al Sur, solares Nos.2 y 3; Al Oeste, solar No.1-A-7, por la suma de ochenta y cuatro mil quinientos ocho pesos con 00/100 (RD$84,508.00)".

ARTICULO 22. Se modifica el Artículo 25, del Decreto No.515-06, del 17 de octubre de 2006, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender a los señores Julia Dolores Jiménez y Esquine Antonio Apolinar Martínez, un solar municipal No.12-A, de la manzana No.10-Sur, correspondiente al solar catastral No.9, de la manzana catastral No.765, del D.C. No.1, ubicado en el sector Ensanche Libertad, que mide 93.00 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, solar municipal No.10; Al Este, solar municipal No.12-A; Al Sur, calle No.3; Al Oeste, solar municipal No.13-A, por la suma de trece mil novecientos cincuenta pesos (RD$13,950.00)".

ARTICULO 22. Se modifica el Artículo 9, del Decreto No.176-05, del 21 de marzo de 2005, para que diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento del municipio de Santiago, provincia Santiago de los Caballeros, a vender al señor Arismendy Pekín Ramírez, un solar municipal No.2221-C, de la manzana No.162, correspondiente al solar ubicado dentro de la manzana catastral No.192, del D.C. No.1, ubicado en la calle Santomé, centro de la ciudad, municipio de Santiago, que mide 169.02 metros cuadrados, con los siguientes linderos: Al Norte, Adela Viuda Núñez; Al Este, solar municipal No.1936; Al Sur, calle Independencia; Al Oeste, Adela Viuda Núñez, por la suma de treinta y dos mil setecientos cuarenta y cuatro pesos (RD$32,744.00)".

ARTICULO 23. Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 622-07 que otorga exequátur a varios profesionales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 622-07

VISTA: La Ley No.111, de fecha 3 de noviembre del 1942, sobre Exequátur de Profesionales, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.821, de fecha 21 de noviembre del 1927, sobre Organización Judicial, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.633, de fecha 16 de junio del 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.146, de fecha 11 de mayo del 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados, y sus modificaciones;

VISTO: El Reglamento No.148-98, de fecha 29 de abril del 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social;

VISTA: La Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre del 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto del 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer, en todo el territorio de la República, sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes:

ABOGADOS Y ABOGADAS:

1. DOMINGO MENDEZ LOPEZ
2. DIONICIA LARA LUCAS
3. CASIMIRO DURAN VASQUEZ
4. CASIMIRO JIMENEZ JONES
5. YOLANDA MARIA LANTIGUA SORIANO
6. LADY EUNICES SANCHEZ MORA
7. DEYBY OSIRIS RODRIGUEZ SANTANA
8. SIMON BOLIVAR CEDANO RODRIGUEZ
9. JORGE VALDEZ MONTERO
10. JINET DEL CARMEN AGUILERA TENF
11. JENNIFER SANCHEZ CASTILLO
12. CEVERO ISRAEL ABREU ALMANZAR
13. TOMAS ENCARNACION SANCHEZ
14. LUIS OSCAR JIMENEZ MEDRANO
15. MIGUELINA NOVA VALDEZ
16. AILEEN LARISSA ESPINOSA RAMIREZ
17. RAMONA DIPRE MATEO
18. PAOLA LUCIA CUEVAS PEREZ
19. PAULA RAMONA PROVIDENCIA ALDAÑO MEDINA
20. JENNY CAROLINA MEDINA CEDANO
21. VALENTINA MELENDEZ HERNANDEZ
22. ANDREA CRISOSTOMO MEJIA
23. MANUEL EDUARDO GONZALEZ MANCEBO
24. MIRIAN TERESA ESTEVEZ PERALTA
25. FRANCISCO ANTONIO RAMIREZ ALMARANTE
26. CLARIDANIA RAFAELA RODRIGUEZ BERROA
27. RAYMUNDO ROSARIO LOPEZ
28. EUCEBIO LUCIANO CASTILLO
29. ROSA DEL CARMEN VERAS SERRANO
30. RAMON BIENVENIDO INFANTE DE LA CRUZ
31. ZUNILDA MERCEDES ABREU REYNOSO
32. GREGORIA RAFAELA ARAUJO ROSADO
33. FELIX ALEXANDER REYNA LANTIGUA
34. MARIA ANASTACIA PEGUERO ROSARIO
35. JELBIN NODIR KOURY LORENZO
36. LAURY SHEILYN CASTILLO ROMERO
37. VERIS ANGELINA SORIANO QUEZADA
38. GERMAN AUGUSTO GORIS CASTILLO
39. LUIS RAFAEL GALAN ESTEVEZ
40. YARINE CARDENAS DE MOTA
41. SANTIAGO REYES MENDOZA
42. LIGIA ONDINA SANTANA TAVERAS
43. GEIRON FRANCISCO CASANOVA LORA
44. JUAN ALEJANDRO SEVERINO PUELLO

45. MARCIA ELIZABETH LOPEZ PEREZ
46. ROSA ANGELICA ALMONTE LANTIGUA
47. MARTHA MONTERO RAMIREZ
48. ALFA GEORGINA MENDEZ FELIX
49. GLORIA BETZAIDA MENDEZ FELIZ
50. CARMEN INDHIRA LACHAPELLE JAQUEZ
51. LISEL BERENICE CONTIN STEINEMANN´
52. SANTA SUSANA CARVAJAL MEDINA
53. CARLOS DE JESUS CARELA JIMENEZ
54. MARIANA ABREU DE LEON
55. HENRY BIENVENIDO SENFIS POURIET
56. ROGER FABIO ABREU CORCINO
57. AURORA ROSARIO RAMIREZ VARGAS
58. JOSE ALEJANDRO PAULINO GRULLON
59. KENIA ALTAGRACIA ACEVEDO PAYANO
60. MELIDO ALFONSO TEJADA POLANCO
61. JUANA FRANCISCA MELENDEZ ROQUE
62. FELIX JUAN GERONIMO BELTRE
63. JOAR EMIL ORTIZ HERNANDEZ
64. YUBELKI YAQUELIN BELLO JIMENEZ
65. NICOLAS RECIO DEL ORBE
66. SIMON BOLIVAR VICIOSO DE LOS SANTOS
67. MARLENE SEGURA CASTRO
68. JOSE RAFAEL HELENA RODRIGUEZ
69. MILDE ELENA JULIAO TORIBIO
70. JOHNNY ANTONIO RODRIGUEZ
71. PABLO MONTILLA FLORIAN
72. ANDRES MARTINEZ
73. LUIS ALFONSO ZAPATA PERALTA
74. LUZ HERMINIA JIMENEZ SANCHEZ
75. PEDRO JOSE HERNANDEZ MERCEDES
76. FELIX CORNELIO SANCHEZ AMARO
77. WENDY MARLENI ASTACIO MERCEDES
78. MELIDA CAROLINA ORTIZ ARIAS
79. CARMEN MARIA MATOS MORONTA
80. LICELOTTE ALTAGRACIA TEJEDA UREÑA
81. LEONARDO PANIAGUA MERAN
82. GLADYS MERCEDES GUZMAN TEJADA
83. ADRIANO PEREYRA POOL
84. RAQUEL FELIZ
85. LEONARDO AMPARO VALERIO
86. ROBERT ENRIQUE CANDELARIO VENTURA
87. COLORINA QUEZADA GERMAN
88. SEBASTIAN VARGAS MATOS
89. VICTOR LUIS TAPIA DECENA
90. LIXANDER MANUEL CASTILLO QUEZADA

91. MELVIN POLANCO REYES
92. FREDDY SANCHEZ CORPORAN
93. WILFRIDO SENA RIVAS
94. KENIA DEL CARMEN LIRIANO PEREZ
95. ULISES RHADAMES CEDEÑO CEDEÑO
96. FAUSTINO HEREDIA GONZALEZ
97. JOSE ABRAHAN MENDEZ
98. LUIS ALCIBIADES MONTES ELIVO
99. ELIZABETH ESTEVEZ TOLENTINO
100. YAJAIRA UCETA FLORENTINO
101. GABRIEL CASIMIRO COLON OGANDO
102. MILAGROS CORDERO GONZALEZ
103. NILKA RAMONA CONTRERAS PEREZ
104. VICTOR MARCELINO GENAO LIRANZO
105. MADI JULISA OLIVARES KUNHARDT
106. MIGUEL ANGEL SOLER GALVA
107. MIGUEL AUGUSTO MERCEDES HERRRERA
108. KENIA MARGARITA LEONARDO ADAMES
109. KARLA ROCHELLE NOBOA PERDOMO
110. TEODORO MARTINEZ FERMIN
111. REYNALDO RAFAEL HIDALGO ROMAN
112. TANYA ANIANA BADIA GARRIDO
113. RADIBERKA ARIELINA PEREZ FELIZ
114. FANNY CLARITZA MARTINEZ BATISTA
115. LUISA STEPHANY PACHECO FABIAN
116. EDUAR OSCAR ALCANTARA CASTILLO
117. JUAN ANTONIO DE LA CRUZ MEDINA
118. DILENIA CASIMIRO MERCEDES
119. ANNY GENNI MATOS BARIAS
120. MARIA RAMOS ORTEGA
121. JOSELYN CASTILLO SUERO
122. JUNIOR ALEXANDER HERNANDEZ TAVAREZ
123. VICTOR MANUEL CASTILLO DIAZ
124. JULIO ELNEDES ENCARNACION PEREZ
125. GERMANIA ANGELITA DE LEON SANTANA
126. RAMON ROBERTO GUZMAN BASILIO
127. IVELISSE AURELIA POLANCO TORRES
128. FRANCISCA ALTAGRACIA FERNANDEZ GONZALEZ
129. LUISA IBEL CASTILLO MATOS
130. JOSE MANUEL GONZALEZ ABREU
131. GAMALIEL PEREZ GONZALEZ
132. MAIKI SANCHEZ PEREZ
133. MARIA MERCEDES DE JESUS ACOSTA
134. MANUEL DE LA CRUZ MERAN MORETA
135. ROSA ALEYDA GARCIA
136. LUIS RAMON HILARIO ALBERTO

137. YASMIN ALTAGRACIA TAVAREZ
138. LUIS JARLYN SANCHEZ ROSARIO
139. FELIX RAMON ACOSTA OLIVO
140. LUCAS EVANGELISTA LINARES PEREYRA
141. LORENZA FIGUEREO PEÑA
142. ROSA ELVIRA LOZADA VEGA
143. RAMON PAULINO ROSARIO
144. DANIEL IVANOVITCH MEDINA MEJIA
145. MIRDALANIA ALTAGRACIA BATISTA VALDEZ
146. ROBERT ANTONIO RODRIGUEZ GOMEZ
147. RAMONA SANCHEZ
148. FRANKLIN PERALTA MORA
149. MINERVA JOSEFINA CASTILLO RUIZ
150. CECILIA BERNARDA ESTEVEZ
151. FERMIN SANTANA ARREDONDO
152. JEANETTE DE LA ALTAGRACIA DIAZ SUAZO
153. LEANDRO CORRAL DANNA
154. MOISES MANUEL HENRIQUEZ GARCIA
155. MARIA ALTAGRACIA MERCEDES MELENCIANO
156. YOHANNYS ISABEL PUJOLS ROA
157. JUAN FELIX ROMERO ROSARIO
158. AMARILIS BAEZ SANCHEZ
159. DANIA JIMENEZ SANTOS
160. SONIA MARGARITA RODRIGUEZ JIMENEZ
161. JUAN MIGUEL ANDRES FLAQUER
162. VICTOR MORILLO OGANDO
163. DARLIS ALTAGRACIA EUSEBIO VASQUEZ
164. LETTY ISOLINA BORROME MARTINEZ
165. LOIRA ANNETTI MATEO PEREZ
166. YOHANNA CLARIBEL MENDEZ TEJEDA
167. RAFAELA YLUMINADA SANTOS YNOA
168. MARIA FELICIA RODRIGUEZ RODRIGUEZ
169. ONESIMO DEL ROSARIO SUERO
170. JUDITH MARIA GARCIA FLORES
171. YENY ALICIA PEÑA GENAO
172. YVAN DURAN
173. MILCA ABAD NUÑEZ
174. HIPOLITO ENCARNACION CASTILLO
175. RANDOLFO RAFAEL DIAZ MEDINA
176. GERALDO DE LOS SANTOS MORA
177. FRANKLYN NOUEL CESPEDES BAUTISTA
178. FRANCISCO RAMON SOTO CASTILLO
179. DOMINGO ANTONIO MEDRANO RIVAS
180. HENRY SALVADOR CRUZ ARIAS
181. RAMON EDUARDO MORETA MOQUETE
182. BEDEL VERENICE MELO MATOS

183. MARCIA ENCARNACION ENCARNACION
184. PEDRO OLIVO NUÑEZ BORQUEZ
185. JOSE ALTAGRACIA PEREZ FORTUNA
186. SCARLET MIGUELINA PRESINAL GUERRERO
187. JANILDA ALTAGRACIA LOPEZ LOPEZ
188. FELIX GERVACEO ABREU UREÑA
189. YESENIA FERNANDEZ NUÑEZ
190. JOSE ROLANDO RODRIGUEZ LOPEZ
191. VICENTA POLANCO DIAZ
192. EDWARD RAMON SANCHEZ GONZALEZ
193. CARMEN PADILLA GAVILAN
194. KENNY RUSSELL ORTEGA ABREU
195. ELSIDA GERMANIA GRULLON JAVIER
196. IRIS MARLENES ALCALA ABREU
197. ENRIQUE LIZALDES FELIZ PEREZ
198. AWILDA MAGDALENA AYBAR CANCU
199. JUAN PABLO DE LA CRUZ PEÑA
200. BIENVENIDO AGUSTIN GONZALEZ MORLA
201. ENRIQUILLO EVANGELISTA
202. PACHRISTY EMMANUEL RAMIREZ PACHECO
203. ALBERTA RITA SEGURA ESPINAL
204. MEYLY ANA ABAD SILVERIO
205. DIONISIO CABRERA CABRERA
206. IVETTE ISANIA VENTURA PEÑA´
207. ELIZABETH MERCEDES NOVO OVAL
208. GEOVANNY DE LOS SANTOS RIVERA
209. CARLOS RAMON MENDOZA CAMACHO
210. FREIKY RAMON PEREZ PEREZ
211. ABEL TEJADA BONILLA
212. GISELA PATRICIA BENGOA ARANGUIZ
213. SHUKRANJALI HEYAIME CAIMARES
214. ARIS RAFAEL VASQUEZ
215. PLASIDO ANTONIO ARCINIEGA RODRIGUEZ
216. ALMARINDINA MENDEZ MEDRANO
217. ADA DE LA CRUZ BAUTISTA
218. GLADYS RAMIREZ HERNANDEZ
219. MOISES GREGORIO SANTANA
220. EDUARD ELIAS OVIEDO DE LOS SANTOS
221. RAFAEL MONTAS PEÑA
222. FRANCISCO BORGEN RODRIGUEZ
223. GREGORIO MARMOLEJOS BUENO
224. LEONARDO DE LEON DE LOS SANTOS
225. BERTILIA DEL CARMEN FERNANDEZ PARACHE
226. MILEDYS ZABALA MEDINA
227. LLEREMY ALEXANDRA SOSA CABRERA
228. MARI NORKI OZUNA CABRERA

229. SANTOS ALBERTO ROMAN CARRION
230. ALFONSO RAFAEL CLASE ACEVEDO
231. MIGUELINA PEREZ GOMEZ
232. JUAN ADOLFO MINIER GOMEZ
233. HENRY RAFAEL HILARIO PERALTA
234. MARY LENIS JIMENEZ MARIA
235. SANTOS GERARDO ARACHE PEGUERO
236. SIMON BOLIVAR SANTANA PEÑA
237. ANTONIO SANTOS AMPARO
238. JOSE EUCLIDES RODRIGUEZ DURAN
239. NEWTON FRANCISCO BRITO NUÑEZ
240. PLACIDO ALCIBIADES OTAÑO MARIANO
241. SURELIS ARIANNES NOVAS PIÑA
242. ROGER GREGORIO PUJOLS RODRIGUEZ
243. ASIA VIRGINIA BAEZ PIMENTEL
244. LIDIAIDHETT RAMIREZ ROMERO
245. YADRIXON OSVALDO BATISTA BATISTA
246. YSIDORA ALVAREZ ARAUJO
247. LOIRA PATRICIA DE CASTRO PEÑA
248. OLMEDO CANDELARIO ROSADO
249. CARMEN MAGALYS BALTAZAR CARPIO
250. DAYSI MARGARITA NUÑEZ CASTILLO
251. MAGDA AMABEL ASTACIO NORMAN
252. CESAR AUGUSTO RIJO PILIER
253. PELAGIO SALAS BERROA
254. ZOILA RAFAELA RUIZ ROJAS
255. JEANS FERRY GERMOSEN CABRERA
256. BRUNILDA ALTAGRACIA POLANCO ALVAREZ,
257. SANTA JOSEFINA CASADO CABRERA
258. MARIA ADALGIZA PAREDES RAMIREZ
259. GUILLERMO ANTONIO PEÑA CAPELLAN
260. WILLIAN DISLA BAEZ
261. FRANCISCO PIÑA PEÑA
262. LIDIA TAPIA DE LA ROSA
263. GERARDO ANTONIO CABA ROMANO
264. EXPEDICTO RODRIGUEZ RODRIGUEZ
265. JUAN PABLO MORILLO LANTIGUA
266. JOSE MANUEL FELIPE HENRIQUEZ
267. EVA MARGARITA SOSA SANTANA
268. IRIS REYES CARPIO
269. DABEIDA GUERRA ARIAS
270. SORAYA GERARDINO MARTINEZ
271. GREGORIT JOSE MARTINEZ MENCIA
272. ANGEL EDWIN GUZMAN GARCIA
273. SORANYER BIENVENIDA SANQUINTIN TOLENTINO
274. DERUHIN JOSE MEDINA CUEVAS

275. MELBA MENDEZ DIAZ
276. ISIDRO ADRIANO DEL CORAZON DE JESUS LOZANO CORDERO
277. NANCY ALTAGRACIA REYES GARCIA
278. LISSETTE ALTAGRACIA ABREU GRULLON
279. RAFAEL ANTONIO FERNANDEZ CRUZ
280. MARIA ARACELIS PEÑA PEÑA
281. ROBERT HENKIN MEDRANO NOVAS
282. KARINA DAMARIS RUIZ MADRIGAL
283. YSABEL CRISTINA RODRIGUEZ CARRASCO
284. JOSE ELIGIO GRULLON CEPEDA
285. IDALBERTO ADAMES MARTINEZ
286. HUASCAR RAYMUNDO TEJEDA FELIPE
287. CARMEN ALTAGRACIA TAVERAS GARCIA
288. YUBERQUI MERCADO CARRASCO
289. ERIC ANDRES MEDINA MEDINA
290. BILDERIS DE LA CRUZ REYES
291. ADOLFINA JIMENEZ JIMENEZ
292. CATERINE REYNOSO MERCEDES
293. ANDREA BELTRE
294. MARTIN ROMERO ZABALA
295. RAMONA ALMANZAR PEREZ
296. JUAN SENA
297. JOHANNA ALTAGRACIA GOMEZ SANCHEZ
298. ANGELA YAZMIN MARTINEZ TEJEDA
299. MARTIR RAFAEL BALBUENA FERREIRA
300. FRANCISCO VALDEZ RONDON
301. MARISOL PADILLA BAEZ
302. RAMIRO DIAZ CASTILLO
303. CLAUDIO JOAQUIN RODRIGUEZ LORA
304. PEDRO JOSE VICENTE DE LOS ANGELES MERCADO
305. ANGELA MASSIEL GOMEZ FERNANDEZ
306. SUHEY ALTAGRACIA RAPOZO ORTIZ
307. REILLY FELIZ RUIZ
308. AMARILIS MERCEDES GOMEZ PEREZ
309. LIBRADA ZOBEIDA GARCIA SANTANA
310. ARNULFO ABEL ROBUSTINIANO NUÑEZ CASTILLO
311. KAREN SOBEYRA SUERO CARRASCO
312. PEDRO RAFAEL MARIA ENCARNACION
313. ALEXIS FELIZ DE LOS SANTOS
314. PASCUAL FRANCISCO ABREU VALENZUELA
315. NICOLAS PIMENTEL RINCON
316. JOSE RAFAEL RODRIGUEZ RODRIGUEZ
317. ALTAGRACIA MARLENE PEÑA ARIAS
318. KELVIN ALEXANDER VENTURA GONZALEZ
319. FRANCISCO DE JESUS OSORIA OSORIA
320. PERLA IVONNE DE MOYA ARISTY

321. IVAN MICHAEL BURGOS SIERRA
322. FERMIN MOTA UREÑA
323. JOHNNY ALEJANDRO CUELLO SUERO
324. NICOLAS FAMILIA MEDINA
325. DENNY EMMANUEL DIAZ MORDAN
326. GRACIOSA MERAN MERAN
327. TAK KONG NG ABREU
328. HENDRICH GUILLERMO RAMIREZ DE LA ROSA
329. ROBINSON CABRERA ABREU
330. MILDRES ALTAGRACIA RODRIGUEZ JAQUEZ
331. ANA VIRGINIA VASQUEZ TOLEDO
332. LUIS EMILIO GUTIERREZ RODRIGUEZ
333. JUAN CORDERO CASILLA

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN CONTABILIDAD:

1. YUDELKIS ABREU
2. JULIA MILQUELLA MELO ABREU
3. KAROLINA ALTAGRACIA SANTANA GOMEZ
4. GRICELDA DEL CARMEN CEBALLOS HENRIQUEZ
5. MARGARITA COLLADO DILONE
6. KAREN LEIDY CUBILETE PEREZ
7. CLAUDIA MARIA BUSSI ROMERO
8. CAROLIN LEOCADIA SOSA FIGUEROA
9. RAMONA MEDINA
10. LISY RIPOLL BERAS
11. ARELIS ALMONTE ALMONTE
12. MAYKY SAMARIA CALCAÑO LOPEZ
13. MINDRI MARIELA CUEVAS MATEO
14. FRANCISCA MORALES DIAZ
15. INGRID DEL CARMEN ROSARIO ROSARIO
16. MARIA ESTHER JAVIER RINCON
17. GLORIA ISABEL BRITO MOTA
18. ANNY TEONIL GONZALEZ HERNANDEZ
19. YOVANNY DE LA ROSA NOVA
20. MIRJAN ADISLEIDA BAEZ CABRERA
21. YUDELKA ALTAGRACIA RODRIGUEZ
22. SAMUEL SALOBO CHARLESTON
23. NELLY ALTAGRACIA CABRERA CONTRERAS
24. FRANCIS AMAURY MELO ORTIZ
25. MARIA DEL CARMEN SUAREZ MARTE
26. MARIA RAMONA TORIBIO VARGAS
27. MARITZA DE LA ROSA PUJOLS
28. PEDRO JACOBO TRINIDAD DIAZ

29. JACQUELINE BATISTA RODRIGUEZ
30. YENNY ALTAGRACIA REYES ORTIZ
31. ELIO ANTONIO ABREU ESTEVEZ
32. FERMIN RUANSOME OASIS PEREZ SUERO
33. SONIA MARGARITA AYBAR MERCEDES
34. ELVIRA REYES MONTOLI
35. ANA ELBA CESPEDES BAUTISTA
36. MARIA OTILIA OGANDO DE LA ROSA
37. JORGE ADRIANO FIGUEREO RAMIREZ
38. AMERICO DOMINGO VASQUEZ BREA
39. JOSE ALEXANDER PEREZ
40. AGUSTIN TRAVIESO FRIAS
41. ANA HILDA GUERRERO ALMONTE
42. PEDRO CRISOLOGO OGANDO OGANDO
43. ALBA RUTH DEL TORO APOLITO
44. MARIA JACQUELIN REINOSO CABREJA
45. TORIBIO TORRES DERICKSON
46. TEOFILA OLIMPIA MELENDEZ NUÑEZ
47. IVONNE MERCEDES NORBERTO PEREZ
48. MARYDANIA FABIAN VASQUEZ
49. ANA AIDEE RAMOS MOLINA
50. JUANA ROCIO DE LA CRUZ HOEPELMAN
51. RAMON LEANDRO ROMERO RODRIGUEZ
52. RAMON ESTEBAN ARIAS QUELIZ
53. ENDRY JOSE GABRIEL ALBERTO
54. JOHANNY REYES BONILLA
55. JUANA CABRERA FRANCISCO
56. DELSA MARILENA RAMIREZ RAMIREZ
57. CINDY YONDELI CALDERON GONZALEZ
58. AGELVIS DOMINGA DELGADO SOSA
59. EULALIA MARIA GOMEZ REYES
60. RAYNER OSCAR MOTA GUANTE
61. DIANA CAROLINA PEREZ TAVERAS
62. YCELSA MERCEDES LUNA
63. JOSE ANIBAL CASTRO SANCHEZ
64. OCTAVIO MORILLO QUEZADA
65. CESAR BARTOLO VIZCAINO VIZCAINO
66. HAIDEE ODILANDA MARTINEZ MATEO
67. ROSALVA PIÑA ALCANTARA
68. VERTILIA GARCIA DEL ROSARIO
69. SARA YNES RUIZ MALDONADO
70. INDIRA SANCHEZ MESA
71. EGDELIZA CELESTE PADILLA TAVERAS
72. MARINELLY VIDAL FERNANDEZ
73. YUDELKA MARGARITA BAEZ DURAN
74. TELDA GERALDINA FERMIN FERNANDEZ

75. FLOR DE LIZ EVANGELINA LEYBA JIMENEZ
76. MARIBEL DEL CARMEN LIRIANO GOMEZ
77. LUCY SANTANA HEREDIA
78. CRISTIAN AMAURY CORNIEL MOREL
79. GEORGINA MATILDE GARCIA MARTE
80. GRACIELA ALDONSA TIBURCIO ABREU
81. BENITA YULIANA SANCHEZ SANCHEZ
82. VICTOR FERNANDO DIAZ DE LA CRUZ
83. RAMON LEONARDO ORTIZ PAULINO
84. MINELLYS MARIA BAEZ TEJEDA
85. JUSTINA CASTRO PEÑALO
86. BELGICA ARIAS ARIAS
87. OLENNY DIAZ PICHARDO
88. EDWARD MIGUEL FAMILIA MARIA
89. RAMONA RODRIGUEZ
90. ROSANNA BERROA FLORENTINO
91. JOSE RAMON REYES
92. MARIBEL JIMENEZ
93. ANTONIO SALEME OZUNA
94. LEONARDO ANTONIO PEREZ SUERO
95. MELVIN CEBALLOS GENAO
96. AMADO FERNANDEZ GONZALEZ
97. MANUEL ANGEL MARTINEZ ROBLES
98. JOSE ORLANDO GONZALEZ GARRIDO
99. ESMEDELIN LUISA GARCIA REYNOSO
100. ANTONIO VASQUEZ ROSARIO
101. MARIA MERCEDES
102. CESIA UREÑA VALDEZ
103. IRALDA JOHANNY JEREZ
104. RHINA YSABEL EDUARDO CAPELLAN
105. ODALIS JIMENEZ NUÑEZ
106. SENIA ELICE CASTRO VASQUEZ
107. SANTA SUERO DOÑE
108. AGUSTINA HEREDIA VALDEZ
109. DORIS ALICIA CAMILO PERALTA
110. LUZ ARGELIA DE LOS SANTOS BERIGUETE
111. BREEZY VIRGINIA TAVAREZ MELO
112. ROBETH VLADIMIR SANCHEZ PUENTE
113. HERMINIA MERCEDES PEREZ GARCIA
114. ISMERY ACOSTA VIDAL
115. ALDANIA MIGUELINA MIESES PEREZ
116. FANNY ELISA LANDRON FABIAN
117. CHANTARA LUZ TAVERAS ESTEVEZ
118. JESUS MANUEL FELIX GARCIA
119. CANDY NIGHT TEJEDA RIVERA
120. MILKELIS ALEXANDRA MARTINEZ DE LA ROSA

121. ANYELO YOHVANNY ROSARIO TAVERAS
122. FELIX VALDEZ MERCEDES
123. JUANA JOSEFINA LIRIANO CASTILLO
124. CRUCITO OTAÑO DIAZ
125. BIENVENIDO ANTONIO LANTIGUA ALVARADO
126. MARTA MARLENE DEL ROSARIO UREÑA
127. LIDIA CELESTE DELGADILLO MARTINEZ
128. JOSE MANUEL ROSARIO FERNANDEZ
129. ISIS ROCIO NICASIO NUÑEZ
130. BRUNILDA DE LA CRUZ PAYANO
131. EDIA YAJANNY ZABALA ZABALA
132. LOURDES RAFAELA POLANCO MATOS
133. SOBI RUEL PAULINO MEDINA
134. INES VICTORIA NUÑEZ HERNANDEZ
135. CARMEN JULISSA GUILLEN PORTES
136. IGNACIO DE JESUS DOMINGUEZ FERNANDEZ
137. BIULLY YAFREISY PICHARDO DE LA CRUZ
138. ROSMERY HERNANDEZ PEREZ
139. VICTOR MANUEL CALZADO BERROA
140. LARITZA ESPINAL BUENO
141. REYNALDO ANTONIO TAVAREZ GUTIERREZ
142. SANTOS ALEXANDRO CORDERO BAEZ
143. JOSE MILCIADES JIMENEZ SANTANA
144. RENNY ANTONIO JIMENEZ JIMENEZ
145. ENELCIDA BAUTISTA SEVERINO
146. MICELIS ESMIRNA MATOS ARIAS
147. RAMON ANTONIO ACOSTA GRAVELEY
148. LUHATANI PEREZ PEREZ
149. SALLY TAHIRA ACOSTA TEJEDA
150. BETANIA MERCEDES ALMONTE RODRIGUEZ
151. MARITZA JACQUELINE GOMEZ ACOSTA
152. KEYCE TERESA CADELARIO MARTE
153. ERALINE BRIGITTE FERNANDEZ MONTESINO
154. SANDRA ELISA PEREZ MARTINEZ
155. ANYOLINA ACOSTA
156. MARIA GRACIELA RIJO CAMPUSANO
157. EDUVIGES MOTA ROSARIO
158. LENNY DONARIEL MARTINEZ VALERIO
159. YINET ALTAGRACIA HENRIQUEZ REYES
160. MERCEDES SEVERINA FAJARDO HERNANDEZ
161. JOSE MANUEL MARTINEZ FERNANDEZ
162. RAMON EDIGES CUEVAS SANTANA
163. RAMON ANTONIO CRUZ
164. FERNANDO AVILA NUÑEZ
165. ADDY MORA GALVAN
166. MALLY EVELYN SANTANA MONTILLA

167. GISELL ANTONIA RODRIGUEZ BATISTA
168. RAMON ANTONIO BERAS REYNA
169. JULIO JOSE QUEZADA HERNANDEZ
170. YENNY LOANMY ACOSTA HERNANDEZ
171. SAYONARY CASTILLO
172. JENNY AMELIA BATISTA CANO
173. SIXTO RAMON CAMACHO GRULLON
174. WILMA YAMILY SEGARRA FELIZ
175. MELIDA ROSARIO FERMIN
176. ELIZABETH MEDINA SHEPHARD
177. ANGELA MARIA AYBAR GOMEZ
178. TZU-LING HSU YEH
179. DAYANA ELAINE SANCHEZ FRANCO
180. LUIS GILBERTO MATEO FERNANDEZ
181. CLAUDIA MIGUELINA RODRIGUEZ ALVAREZ
182. AMAIRA LEOPOLDINA PEÑA SANCHEZ
183. MAXIMINA ALTAGRACIA REYES ARIAS
184. ROSA ESTHER RODRIGUEZ
185. HERMINIA BAEZ FAMILIA
186. CARLOS GREGORIO PELAEZ MOQUETE
187. ROBERT DOMINGO NICOLAS PERALTA VARGAS
188. TAORMINA DUVERGE
189. LARISSA GIOVANNA MARTINEZ SOSA
190. BETTY YELINA JIMENEZ ESPINAL
191. KARINA ELEUVIRA MUÑOZ ROJAS
192. SEVERINO JIMENEZ RODRIGUEZ
193. JOSE MIGUEL PEÑA CUELLO
194. JOSEFINA ALTAGRACIA VENTURA GUERRERO
195. JUAN ANTONIO MARTE VIDAL
196. LUCILENYS BAUTISTA MONTERO
197. SORAYA ALTAGRACIA JIMENEZ PAULINO
198. BELKIS CLARIBEL ALMONTE UREÑA
199. MILLY TERESA ESPIRITUSANTO GIL
200. CANDIDA MARIA GARCIA RODRIGUEZ
201. YUDELKA PANIAGUA DE LA ROSA

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. FERNANDO MIGUEL CABREJA SALCEDO
2. BIANCA DAYANARA URBAY VALDEZ
3. GLEDIS MERCEDES FERNANDEZ DE LEON
4. MARIA MAGDALENA CABRERA FRANCO
5. DAMARIS ANDREA VILLALONA GUZMAN
6. XIOMARA ALTAGRACIA BOURDIER PERALTA

7. WENDY YOEL DOMINGUEZ GARCIA
8. ONELIS DEL CARMEN BIDO MARTINEZ
9. DANEYRA SARANTE TAVERAS
10. YUBILEINY ASTACIO RODRIGUEZ
11. ELBA CARIDAD ALVAREZ GARCIA
12. DANIA DILIA CALDERON GONZALEZ
13. ANGELA MARIA CASTILLO JAQUEZ
14. JUAN JOSE PAULINO PAULINO
15. ANA MARIA ACOSTA URIEL

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN MERCADOTECNIA:

1. MARIA GISELA AYBAR JORGE
2. YULEIKY CECILIA THEN RIVAS
3. DARIANNA MONTAÑO JIMENEZ

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1. MONICA DE LOS MILAGROS CONCEPCION GARCIA
2. ROBERTO FLETE GONZALEZ
3. RIDEMILDE YUDELINA BAEZ BENJAMIN
4. AUDREY DOLORES ROSARIO ROSARIO
5. SOPHY ULERIO HERNANDEZ
6. RAMON ANTONIO MORA BAEZ
7. ANA CAROLINA SANTANA PUENTE
8. JENNIFFER KATHERINE VENTURA FIORENTINO
9. LIDIA JOSEFINA BRITO JIMENEZ
10. ALBA NIDIA ENCARNACION SEVERINO
11. INDIRA JUDIT NINA CATALINO
12. LEONOR DEL CARMEN MOSQUEA HOLGUIN
13. MARIO ERNESTO BELTRE BELTRE
14. JOSE CECILIO OLEA LIBERT
15. MINELLY RODRIGUEZ SEVERINO
16. PASCACIO HERNANDEZ VARGAS
17. CARMEN DINORAH RODRIGUEZ MUÑOZ
18. ALTAGRACIA PAULINO GONZALEZ
19. JULIAN NAHUN TINEO FERNANDEZ
20. RAMSES CARABALLO POLANCO
21. SOCRATES RADHAMES DIAZ VITTINI
22. NEY RAFAEL CABRAL GUERRERO
23. MARIA JOSEFINA PICHARDO PAULINO
24. MARIA ARGENTINA MERCEDES PERALTA
25. DENIA MERCEDES GUERRERO ESCOTTO
26. FRANNY MARIA CASILLA BENZANT

27. ALEXANDRA ENCARNACION GUZMAN
28. MIGUELINA PEGUERO ARIAS
29. EDUARD MANUEL FIGUEREO OVIEDO
30. FABIOLA EUGENIA MICHEL CAMPOS
31. DOMINICA SORIANO CASTRO
32. GLENYS GONZALEZ MATEO
33. JACQUELINE ANGIENELLY FENANDEZ ABINADER
34. JOSE ALCIBIADES FERNANDEZ ABINADER
35. HARUKO DEL CARMEN MIOLAN RODRIGUEZ
36. JULISSA MIGUELINA PAULA MATEO
37. LAURA MARGARITA ESPAILLAT DE LEON
38. MILDRED FIGUEREO GALVEZ
39. RODRIGO ALEJANDRO ULZURRUN TRONCOSO
40. YAMIRIS CRISTINA DELGADO RODRIGUEZ
41. ELSA VIOLETA BURGOS MONEGRO
42. GLADYS ESTHER FELIZ MENDEZ
43. RAFAELA ALTAGRACIA REYES GARCIA
44. VLADIMIR ANTONIO CASSO DOMINGUEZ
45. CARLOS RODRIGUEZ PEÑA
46. MILCIADES ENRIQUE CASTILLO POUERIET
47. YENI ALTAGRACIA TRINIDAD ROSARIO
48. ALEXIS JOSE RODRIGUEZ VICTORERO
49. AMMY JOEL ROSARIO RODRIGUEZ
50. PLINIO ABEL MONTES DE OCA JIMENEZ
51. CAROLINA ARIAS CUELLO
52. ANGELA MARIA DIAZ VILLAR
53. MARIO RAUL WYNNS PEREZ
54. RICHARD LUIS MINAYA OVALLES
55. YOSELINA YENNY ESTEVEZ NUÑEZ
56. MILEDYS ALTAGRACIA MEJIA
57. LIDIA SANCHEZ GUMAN
58. LUZ MATILDE FRANCISCO MINAYA
59. SUNILDA ANTONIA VASSALLO RECIO
60. YULIANA ALTAGRACIA OVALLES GUICHARDO
61. VINKGRID ANN GUZMAN FERNANDEZ
62. SIXTO HENRY PEREYRA CEPEDA
63. CRISTIAN FRANCISCO CARDY BERRY
64. SUNHARA ANANDA BUENO ABREU
65. ABDIAS CHANEL GRULLON PACHECO
66. MARILIN MARTINEZ AMADOR
67. AMIN ORLANDO ROSARIO SANCHEZ
68. MIGUEL MARRERO CESPEDES
69. CELESTE MARIA JIMENEZ GONZALEZ
70. LINCOLN VASQUEZ VALERA
71. KILAN ABREU GERMAN
72. AWILDA JULISSA ULERIO VARGAS

73. HEIDI CAROLINA ABREU JESURUM
74. RHODE SILVET BATISTA MERCEDES
75. ARGENIS MANUEL INFANTE HERNANDEZ
76. JUAN MANUEL HERRERA
77. TERESA DE JESUS FRUCTUOSO BEREGUETE
78. LUIS DANIEL BAEZ MONTEZUMA
79. CRISTINA ISABEL ALEJO TINEO
80. HECTOR ANEUDDY SOSA MOIS
81. LIBORIA CRUZ
82. JUAN CARLOS MENDIETA HERNANDEZ
83. YOHANNA GENAO PEGUERO
84. GETUY MARISOL ROSARIO JIMENEZ
85. CESAR FRANCISCO ARTILES FELIZ
86. AURELINA TRINIDAD ROSARIO VERAS
87. BRANIDIA PAULINA MERCEDES SANCHEZ
88. NINOSKA SOSA ALMONTE
89. JENNIFER EMILIA REYES MEJIA
90. JOSE FRANCISCO RIVERA GUERRERO
91. ISABEL BEATRIZ NUÑEZ
92. MILQUEYA AMANTINA PORTORREAL NUÑEZ
93. JOEL RADHAMES NUÑEZ GONZALEZ
94. DEYVI VIOLETA PIÑA ALCANTARA
95. WENDY CRISTHYNA GOMEZ GARCIA
96. DALINDA JOHELY SANTANA JIMENEZ
97. RUDIBEL SOSA MORA
98. IVAN JOSE RAFAEL GARCIA MARTINEZ
99. JOHAN HILARIO FLORES RODRIGUEZ
100. FANNY ALTAGRACIA GARCIA CASTILLO
101. JORGE SALOMON FELICIANO SUBERO
102. LUIS ALBERTO DE LA CRUZ HERNANDEZ
103. CARLITA MAGINA PINEDA SUERO
104. DORIS ROANNYS SENA PEÑA
105. OMAR ADRIANO CORPORAN MENDEZ
106. YAJAIRA ORTIZ JIMENEZ
107. RAQUEL EVELINA GOMEZ POLANCO
108. ALEXANDRA MARIA QUIROZ RODRIGUEZ
109. ALEXANDRA BENITA NAVARRO DE LOS SANTOS
110. OMAR AMIN LEDESMA REYNOSO
111. MANUEL EDUARDO LOPEZ MEDRANO
112. VICTOR TOMAS MENDEZ GOMEZ
113. NIEVE YOSSELINE CRUZ TEJADA
114. NELSON OSVALDO ABREU BUENO
115. PILAR PATRICIA QUIROZ MERCADO
116. KARLA YADIRA MARTINEZ RODRIGUEZ
117. LUIS MANUEL GIL INOA
118. AUSTRALIA ALTAGRACIA FRAGOSO BAEZ

119. MARGEN DE LEON
120. YOVANKA AIMEE DE LUNA JAPA
121. HEYSI RODRIGUEZ BURGOS
122. PAMELA REYES GUERRERO
123. YSMIL DIWALY CONTRERAS PUJOLS
124. SOFIA ESPINAL MENDEZ
125. CRUZ DILANIA RAMIREZ GONZALEZ
126. AMADA ALTAGRACIA PIMENTEL FELIZ
127. JULIO MEJIA RODRIGUEZ
128. JUAN CARLOS REINOSO CABREJA
129. ILEANA IVELISSE FERMIN SANTANA
130. ANNY LICELOT POLANCO GALVAN
131. LLESI ATENAS REYES NUÑEZ
132. LENNIA RAFAELINA ROSARIO MERCADO
133. OSMIRU HILDANIA CABREJA REYES
134. WALDO ARIEL SUERO ALCANTARA
135. ANA SILVIA ROSA
136. ROSA ERIDANIA LECLER
137. AIMEE ENID LOPEZ MAZARA
138. EDWIN SMITH PERALTA MONTERO
139. ILEANA ELIZABETH MARIZAN GIL
140. FLOR EMILIA ABINADER NUÑEZ
141. CARMEN LEOCADIA GARCIA DE LA CRUZ
142. MARIA ISABEL BATISTA GERMAN
143. ROBERTO JOSE ARIAS GAUTREAUX
144. BERTIPAULA FERRERAS MATOS
145. HECTOR ALEXANDER PEREZ LEONARDO
146. NATASHA ELENA ACOSTA DIAZ
147. RAFAEL JORGE ROSARIO
148. MORINELYS DE LA ROSA ALCANTARA
149. CARLOS AUGUSTO FELIZ TERRERO
150. JOSE RAUL BATISTA
151. JOSE AUGUSTO FELIZ FILPO
152. ALFAQUENI ROSARIO RODRIGUEZ
153. EVELYN ADDYN RIJO RIJO
154. INGRID YASMILLE RYMER DE MARCHENA
155. LEIDY ISABEL VARGAS LIRIANO
156. LORENZA ABREU RIJO
157. ALEXANDER BIENVENIDO PEREZ VENTURA
158. YAMIRIS JAIME CASTILLO

DOCTORAS Y DOCTORES EN MEDICINA VETERINARIA:

1. HUGO ANTONIO FELIX PICHARDO
2. DORIS LUISA CATERINA ROWCLIFFE MONDESI
3. JOSE LUIS BUENO ZAPATA

DOCTORES Y DOCTORAS EN ODONTOLOGIA:

1. ELISANY EVANGELISTA JAVIER CASTRO
2. ALEXANDRA SUAZO MARTINEZ
3. MERYHELEN MOYA ARAUJO
4. MARCIAL RIJO CEDANO
5. LOANNY ESTHER ALCANTARA MOJICA
6. GLENDA ROMAN SANTANA
7. MILAGROS ALTAGRACIA PAYANO GUTIERREZ
8. ALIS DIORELYS OZUNA VARELA

DOCTORES Y DOCTORAS EN ESTOMATOLOGIA:

1. RHINA MARIA PEÑA ALMONTE
2. TERESA DE JESUS ESPINAL DIAZ
3. RAYNIRIS BEATO POLANCO

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. CARMEN MERCEDES GUERRERO
2. THELMA DINORAH LAUREANO SANCHEZ
3. JUANA AQUINO
4. ROSA ARAUJO MARTE
5. LAURA EUNICE MARTINEZ MINAYA
6. MARIA CRISTINA ROSARIO DIAZ
7. YONAIRIS ESTHEL GOMEZ ALCANTARA
8. SIRILA ANTONIO SANCHEZ
9. NURYS ALTAGRACIA PERALTA MARTINEZ
10. MARIA CANDELARIA PICHARDO BAEZ

LICENCIADAS EN BIOANALISIS:

1. RAMONA PEREZ ELISMA
2. YENNY ALTAGRACIA BATISTA RAMIREZ
3. NARDA ELISABETH RAMOS
4. KEYLIN ROSANNA ESPINAL BLANCO
5. YUDELKA MERCEDES RODRIGUEZ RAMIREZ
6. MARITZA ALTAGRACIA SANCHEZ CORDERO
7. GLORIBEL VENTURA DEL ORBE
8. YANIRA ALTAGRACIA LORENZO SUAREZ
9. AWILDA DEL CARMEN VARGAS COLON
10. ELIZABETH MARISOL VASQUEZ NUÑEZ
11. AWILDA SIERRA GUZMAN

12. ALTAGRACIA CONCEPCION MEDRANO DE LA CRUZ
13. SELIN MARIA MENDEZ BRITO
14. YANITZA MERKATALY BERROA ORTIZ
15. ARLINE HERRERA GARCIA
16. ALTAGRACIA ALBERTO ABAD
17. VALENTINA SOSA
18. YOCATIS RODRIGUEZ GERMAN
19. ARELIS MARTINEZ CARMONA
20. JONEL ALBERTO REYES RODRIGUEZ

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN FARMACIA:

1. VALERIA BELTRAN CORDERO
2. EVELIN SAVIESKY LUCIANO OVIEDO
3. LUCIA ROSANNA DIAZ AGRAMONTE
4. YAGREYSY SUZETTE PEREZ PILIER
5. MARCO ANTONIO GUZMAN RICHARDSON
6. ARNALDO POLANCO ROSSELL

LICENCIADAS EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1. TRINIDAD AMPARO FLORENTINO
2. ROSA MARIA ESTRELLA FLORES
3. YAMIRIS MAGDALENA BURGOS ARIAS

LICENCIADA EN QUIMICA:

1. ANGELA MALDONADO SANTANA

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN PSICOLOGÍA:

1. BEATO SALVADOR CASTILLO MARTINEZ
2. AURIA IVELISSE VILLAR RODRIGUEZ
3. NICOLE CANTISANO JORGE
4. ELENA QUEZADA
5. KIRSIS MARISOL SANTIAGO NIN
6. GENNYS CONSUELO PUJOLS DEL VILLAR

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN PSICOLOGÍA CLINICA:

1. OLIMPIA SANCHEZ SUAZO
2. JULIO CESAR GARCIA CAMACHO

LICENCIADA EN PSICOLOGÍA INDUSTRIAL:

1. GLENY ALTAGRACIA NICASIO SUAREZ

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA MENCION PSICOLOGIA ESCOLAR:

1. ROSANDRA GERONIMO CAMPUSANO
2. ESMERALDA PRENSA HERNANDEZ

INGENIEROS E INGENIERAS CIVILES:

1. RAMON RODOLFO JIMENEZ GOMEZ
2. LUIS GREGORY VARGAS GUERRERO
3. FAUSTINO MEJIA GALVAN
4. JOHANNA MICHELL RINCON PUIGVERT
5. ANGEL DAVID DIAZ VILLAR
6. JHOVANNY AMERICO SANTIAGO MELLA
7. ARIEN RAFAEL ANTONIO VASQUEZ FLORES
8. EMIL JOSE MEDINA PADILLA
9. SAMUEL TAVERAS TIBURCIO
10. JUAN ANTONIO MOLINA CASTRO
11. ANTONIO ECHAVARRIA NAVARRO
12. OMAR STALIN B ATISTA ZACARIAS
13. JHONNY LUIS OROZCO MORA
14. JOSE AGUSTIN JOAQUIN SANTOS
15. OLMEDO EUGENIO FERREIRA VENTURA
16. IVAN ODALYS SAINT-HILARIE ARIAS
17. ROQUE DE JESUS NAVEO DOMINGUEZ
18. CASTOR RAFAEL RONDON CEDEÑO
19. FRANKLIN MANUEL MOREL REYES
20. RODRIGO JOSE RODRIGUEZ MATILDE
21. YENNI MARGARITA CUEVAS AQUINO
22. JOEL RICHELY BATISTA CASTILLO
23. FERNANDO EDUARDO RODRIGUEZ GUZMAN
24. FREMIO JOSE EDEL CABRERA APONTE
25. AMBAR YITANY GUZMAN CARRASCO
26. HILCIA YAJAIRA JIMENEZ MOYA
27. JUAN CARLOS DE LA CRUZ CARVAJAL DAMIAN
28. VIELSY STERLIN LUGO PERALTA
29. SILVIO ANTONIO MONEGRO HERNANDEZ
30. FRANSHELY SVELTI CAMPOS
31. JOSE ALTAGRACIA BAEZ GONZALEZ
32. HENRY DEL ORBE ROSARIO

INGENIERO CIVIL AREA HIDRAULICA Y SANITARIA:

1 ANTONIO DE JESUS MERCEDES ROSSO

INGENIERO ELECTRICO:

1 FREDDY ANTONIO PIÑA DURAN

INGENIERO MECANICO ELECTRICISTA MENCION ELECTRICA:

1 ANTONIO SALVADOR GIL HENRIQUEZ

INGENIERO ELECTROMECANICA:

1 WENDY MANUEL SALVADOR CARPIO

INGENIEROS INDUSTRIAL:

1 RAFAEL LEONARDO MORALES LEON
2 JOSE ANTONIO RODRIGUEZ QUIÑONES

INGENIERO QUIMICO:

1 AGUSTIN CRUZ ELLIS

INGENIERO GEOLOGO Y DE MINAS:

1 JUAN VICTOR ARAMBOLES GARCIA

INGENIEROS AGRONOMO

1. WANDY ALBERTO REYES DE JESUS
2. DARIO MORENO MORENO

INGENIERO AGRONOMO CONCENTRACION ADMINISTRACION DE AGROEMPRESA:

1. JOSE MANUEL REYNOSO CASTILLO

INGENIEROS E INGENIEAS AGROFORESTAL:

1. SANTA ROMERO ABREU
2. PEDRO BAEZ ANGOMAS

ARQUITECTOS Y ARQUITECTAS:

1. LUIS FERNANDO TILLAN COLLAZO
2. DAVID RODRIGUEZ GARCIA
3. ANA MIGUELINA SANCHEZ LEOCADIO
4. CICELY KATHERINE ANTOINE TAVAREZ
5. MARCELLE MARIE MARTINEZ BONETTI
6. MERCEDES FIDELINA CABRERA BATISTA
7. FAUSTO RAFAEL PEÑA FACUNDO
8. KARINA INDHIRA ALCANTARA CORONA
9. ROBERT ALEXANDER SUAZO MEJIA
10. ALEXANDER ABREU CERON
11. DANERIS MARTE GOMEZ
12. JULISSA ARLETTY MARQUEZ RAMIREZ
13. JUAN GABRIEL INOA FLORES
14. ALEXANDRA OLIVARES HIDALGO
15. HECTOR ANTONIO CASTILLO FELIZ
16. VIRGINIA AMELIA CAMILO GARCIA
17. VLADIMIR JOSE SANTIAGO MELLA
18. MARIA ISABEL AQUINO NAVARRO
19. JOSE OCTAVIO PEREZ GOMEZ
20. EVELINDA DILONEX TIBURCIO
21. SUHAIL FRANCISCA NUÑEZ VELEZ
22. LUIS MANUEL SANTANA CORONADO
23. ADDYS IVELISSE MARIN GOMEZ
24. CANDIDO ELIGIO CARPIO GUERRERO
25. PERICLES ANTONIO ANDUJAR DE LA VEGA
26. JUAN MANUEL LEBRON VALDEZ
27. LAURA VIRGINIA GUERRERO FELIX

AGRIMENSORES:

1. LUIS RAFAEL GABIN HENRIQUEZ
2. WILLIAM CORDERO GERMAN
3. JOSE FEDERICO FERMIN GOMEZ
4. JOSE ARTURO CAMPECHANO VILLA
5. RAFAEL ANTONIO MENCIA VASQUEZ

LICENCIADAS EN EDUCACION INICIAL:

1. CARMEN YRIS MORA CEDEÑO

LICENCIADAS EN EDUCACION BASICA:

2. BELKYS PLACENCIA MEJIA
3. JOSEFINA ALTAGRACIA UREÑA GUERRERO
4. NEREYDA NUÑEZ MARTINEZ

LICENCIADO EN EDUCACION MENCION MATEMATICA:

1. RAFAEL SANTANA CALDERON

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN EDUCACION MENCION LETRAS:

1. JOSE ALBERTO FELICIANO JIMENEZ
2. YSABEL MEJIA NIEVES

LICENCIADAS EN EDUCACION MENCION FILOSOFIA Y LETRAS:

1. ULISES MATOS PEREZ
2. LUCY MARGARITA PIÑA VOLQUEZ

LICENCIADO EN EDUCACION MENCION LETRAS:

1. JOSE ALBERTO FELICIANO JIMENEZ

LICENCIADA EN LETRAS:

1. GEORGINA BONILLA

LICENCIADAS EN EDUCACION MENCION ORIENTACION ACADEMICA:

1. EUDOSIA HERNANDEZ NOLASCO

LICENCIADAS EN EDUCACION MENCION ORIENTACION

1. BELQUI ALEJANDRINA JAQUEZ

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION BIBLIOTECOLOGIA:

1. MIGUELINA ARIAS AQUINO

LICENCIADAS EN LENGUAS MODERNAS:

1. ANA YSSA TERRERO BENITEZ
2. MERIDA MILAGROS MONTESINO DELGADO

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION LINGÜÍSTICA Y LITERATURA:

1. JUANA PAULINA POCHE MENA

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN INFORMATICA:

1. CLAUDIO RAFAEL ABREU ESPINAL
2. FLOR D´ALIZA LARA AGRAMONTE
3. LAURA MARINA CORPORAN

LICENCIADAS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS TURISTICAS:

1. MARIA ROSA HERNANDEZ
2. WENDY JOHANNA SANTANA

LICENCIADA EN ADMINISTRACION TURISTICA Y HOTELERA:

1. PAOLA YESENIA GABRIEL MARTE
2. NORBERIS RAMIREZ DE LEON

LICENCIADA EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS TURISTICA Y HOTELERA:

1. ANYELIN RAMIREZ BIRCHI

LICENCIADAS EN RELACIONES INTERNACIONALES:

1. MARIBEL MARTE
2. JUANA DE LEON AQUINO

LICENCIADO EN PUBLICIAD MENCION ILUSTRACION:

1. JUAN PABLO DOMINICI VALDEZ

LICENCIADA EN COMPUTACION Y PROCESAMIENTO DE DATOS:

1. RAFAELA ACEVEDO

Artículo 2. Queda modificado el Decreto No.308-07, del 13 de junio del 2007, en lo que respecta a:

MERIELEN DEL CARMEN MARTE MOREL, (Lic. Fármaco-Bioquímica), para que en lo adelante su nombre se lea MERIELEN DEL CARMEN MARTE MOREL, (Dra. Fármaco-Bioquímica**).**

EDUVIGES MERCEDES GUZMAN ALMONTE, (Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea EDUVIGIS MERCEDES GUZMAN ALMONTE, (Medicina**).**

HENDRICK GILBERTO GUERREA SALETA, (Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea HENDRICK GILBERTO GUERRA SALETA, (Medicina**).**

FRANCISCA CEDEÑO BORG, (Psicología mención Psicología Clínica), para que en lo adelante su nombre se lea FRANCISCA CEDEÑO BORG, (Psicología mención Clínica)

MARIA CRISTINA PEREZ, (Psicología mención Psicología Clínica), para que en lo adelante su nombre se lea MARIA CRISTINA PEREZ, (Psicología mención Clínica)

QUENCI MARIA ANTONIO ALMANZAR, (Psicología mención Psicología Clínica), para que en lo adelante su nombre se lea QUENCI MARIA ANTONIO ALMANZAR, (Psicología mención Clínica)

LUCIA GALVEZ CAPELLAN, (Psicología mención Psicología Clínica), para que en lo adelante su nombre se lea LUCIA GALVEZ CAPELLAN, (Psicología mención Clínica)

AMADA DE JESUS ARVELO ADAMES, (Psicología mención Psicología Clínica), para que en lo adelante su nombre se lea AMADA DE JESUS ARVELO ADAMES, (Psicología mención Clínica)

KAREN ANTONIA CARDENAS DE LOS SANTOS, (Psicología Industrial), para que en lo adelante su nombre se lea KAREN ANTONIA CARDENAS DE LOS SANTOS, (Psicología mención Psicología Industrial)

NERYS GERMAN ROSARIO, (Psicología Industrial), para que en lo adelante su nombre se lea NERYS GERMAN ROSARIO, (Psicología mención Psicología Industrial)

ISRAELI ALTAGRACIA GARCIA ENCARNACION, (Psicología Industrial), para que en lo adelante su nombre se lea ISRAELI ALTAGRACIA GARCIA ENCARNACION, (Psicología mención Psicología Industrial)

JENNIFFER ELIZABETH LOMBA ALVAREZ, (Psicología Industrial), para que en lo adelante su nombre se lea JENNIFER ELIZABETH LOMBA ALVAREZ (Psicología Industrial)

JORGE MANUEL LORENZO SANSARY, (Lic. en Educación Lengua Modernas mención Inglés), para que en lo adelante su nombre se lea JORGE MANUEL LORENZO SANSARY (Lic. en Lenguas Modernas mención Inglés)

Artículo 3. Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Educación, al Secretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social y al Colegio Dominicano de Ingenieros Arquitectos y Agrimensores y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 623-07 que otorga exequátur a varios profesionales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 623-07

VISTA: La Ley No.111, de fecha 3 de noviembre del 1942, sobre Exequátur de Profesionales, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.821, de fecha 21 de noviembre del 1927, sobre Organización Judicial, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.301 de fecha 18 de junio del 1964, sobre el Notariado y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.633, de fecha 16 de junio del 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.146, de fecha 11 de mayo del 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados, y sus modificaciones;

VISTO: El Reglamento No.148-98, de fecha 29 de abril del 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social;

VISTA: La Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre del 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto del 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer, en todo el territorio de la República, sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes:

ABOGADOS Y ABOGADAS:

1. MAXLENIN SUSANA REINOSO VALDEZ
2. MIRIAM MANZUETA HEREDIA
3. PEDRO ALEJANDRO GARCIA MATEO
4. RUBEN DARIO GRULLON GOMEZ
5. DOMINGO ANTONIO BENAVIDES PEÑA
6. VENECIA HENRIQUEZ CARMONA
7. MARLENNY BAEZ RODRIGUEZ
8. MARLO QUISQUEYA NINA RICHIEZ
9. ROBERTO ENRIQUE RAMIREZ MORENO
10. JUAN RAMON PEÑA BREA
11. MARIANELA GONZALEZ CARBAJAL
12. ONOFRE SALVADOR FURCAL
13. YANELLY SANTOS HERNANDEZ
14. HILDA LUZ BONILLA VERAS
15. JUAN BAUTISTA RAMIREZ VASQUEZ
16. WENDY YUDELKA PEREZ JIMENEZ

17. EDROY ANTONIO JIMENEZ CRUZ
18. RUTHBIGAIL GONZALEZ ROA
19. JOAQUIN SALVADOR BELLO PEREZ
20. ROSANNA MARIA GALAN GUTIERREZ
21. JOHANNA CRISTINA PAPPATERRA DE PEÑA
22. PEDRO PABLO SANTOS DE LOS SANTOS
23. CAROLINE ESTRELLA PEREZ
24. FELIX ANTONIO AGUILERA
25. SOCRATES INOA CRUZ
26. LOURGIO GENARO BELEN
27. VIVIANA YANET ARVELIO REINOSO
28. MYRKARLA RODRIGUEZ MEJIA
29. YANERIS ESPERANZA LEDESMA SUAREZ
30. JELYN JHOANNY ALARCON VERAS
31. MAYRA NATIVIDAD CEPEDA MATEO
32. ROBINSON ANTONIO LEMBERT DE LOS SANTOS
33. CLEMENCIA PEÑA LAGUE
34. JOSE DANIEL PEÑA TAVERAS
35. FELIX OZUNA BERAS
36. FLOR MARIA VOLQUEZ BELLO
37. DARIHANA LINAREZ CORPORAN
38. PAULINO CORDERO DURAN
39. ELISEO DEVERS DERICKSON
40. DOLORES GUZMAN LEONARDO
41. BASILIA ALTAGRACIA RIJO CAMPUSANO
42. XIOMARA JANETT PARRA CONSUEGRA
43. ERIDANIA QUEZADA JUAQUIN
44. CLARIZ DANIA FLANDOL CHARLES
45. JEIDY JOHANNA ROSARIO DIAZ
46. JESUS DE LA ROSA GRACIANO
47. GILMA HAYDEE DEL ROSARIO BERAS BOBADILLA
48. JHONNY DOMINGO PAULINO FRIAS
49. FELICIA BALLEJO
50. MILADY PAREDES
51. YOVANNY RAFAEL SAMBOY MONTE DE OCA
52. FRACISCO ANTONIO MERAN GUERRERO
53. MIGUEL ENRIQUE RIVAS CABA
54. MARIA SANTA GUTIERREZ VILLAR
55. MARIA LUISA HERRAND MOJICA
56. CARLOS JOSE REYES ALCANTARA
57. ELBIA MILAGROS TORIBIO CABRERA
58. ANA JOSEFA HIDALGO RODRIGUEZ
59. LETIS YUTESKA LEDESMA COLLADO
60. MIGUEL TERRERO PINEDA
61. GLADIS DE LEON VALDEZ
62. ILKANIA ARIELA RAMIREZ CAAMAÑO

63. SANTO ENCARNACION CABRAL
64. FRANCISCO ALBERTO URIBE MIRANDA
65. SANDY LILIANA MONTERO PEREZ
66. MANUEL PEREZ PEREZ
67. JUAN FRANCISCO RODRIGUEZ CONSORO
68. MARISABEL SOTO ABAD
69. CLAUDIA MARLEN VALDESPINA SANTOS
70. NICOLAS VARGAS BATISTA
71. YESENIA AGUSTINA ROSA RODRIGUEZ
72. ADRIANO HERNANDEZ
73. GERALD BROS PILARTE BREA
74. HECTOR RAFAEL SUERO GUZMAN
75. LUIS JOSE MINYETY ARIAS
76. SANTIAGO DE JESUS LUCIANO MELLA
77. ESCABALENIA COLON ALCANTARA
78. SUGEIRY ALTAGRACIA FILION DOMINGUEZ
79. ORLANDO LEONEL RESTITUYO SMITH
80. MANUEL BIENVENIDO LIZARDO HENRIQUEZ
81. FRANCISCO ANTONIO DIAZ FRANCO
82. EUNICE RAMIREZ CASTILLO
83. DAVID SANCHEZ PEREZ
84. NELSON MANUEL JAQUEZ SUAREZ
85. ALFONSO PAULINO RAMON RAMON
86. CESAR CEDANO REINOSO
87. CHRISTIAN BERNARDO SANCHEZ GOMEZ
88. JULISSA AMARILIS SABINO LUGO
89. YENCIR DOLORES BAEZ POLANCO
90. LISSET MERCEDES POLANCO HERNANDEZ
91. ANABEL MONTALVO MOTA
92. YULANDI COCO DE LA ROSA
93. FRANCISCO ALBERTO CAAMAÑO TAWIL
94. FRANKLIN ROJAS
95. YESENIA CARRASCO DE LA CRUZ
96. DORI ALTAGRACIA VALDEZ TAVERA
97. ROSANNA MARIA DE LA PAZ PERDOMO
98. ANGELICA MARIA JIMENEZ DE LEON
99. OMAYRA YIREISY MAÑAN PEREZ
100. BLAS FERNANDEZ GIL
101. JOSEFINA MOJICA
102. CATALINA CEDEÑO ENCARNACION
103. LUISA MIGUELINA CARRERAS MARTINEZ
104. HARRISON CUEVAS COLLADO
105. RAMONA ANTONIA DE LEON GRULLON
106. MARIBEL ANTONIA ESPINAL PEÑA
107. YRIS ALTAGRACIA RODRIGUEZ GUZMAN
108. EDDY SKINNER OZUNA MARTINEZ

109. LETICIA MARTINEZ NOBOA
110. JEORDANY REYES EUSEBIO
111. RUDIS ALCANTARA FELIZ
112. FRANK JOSE CASTILLO CASTILLO
113. DOMINGO ENMANUEL PEÑA NINA
114. ANA MARIA VALENZUELA PAULINO
115. YAJAIRA VICTORIANO PUJOLS
116. ELSA MARGARITA EVANGELISTA MONTAS
117. DIVANNA CESARINA LITHGOW BUSSI
118. MANUEL DE LOS SANTOS BELLO
119. IRONELIS ANDUJAR FERRERAS
120. EDRALIZ HERRERA UREÑA
121. YAHAYRA MERCEDES JIMENEZ MATOS
122. ESPERANZA SURIEL QUELIZ
123. GERTRUDIS ALTAGRACIA REYNOSO ROSARIO
124. ASTRY MALLARET ROSARIO
125. ELANNY NUÑEZ NUÑEZ
126. CELESTE CUEVAS SENA
127. YOCASTI CANDELARIO NIVAR
128. ESTEBAN MELLA GOMEZ
129. NIURKYS ALTAGRACIA HERNANDEZ MEJIA
130. MARIA DE LOS ANGELES GONZALEZ GARCIA
131. JUAN CARLOS ROSARIO RAMIREZ
132. IRENE RAMIREZ PATROCINO
133. RAQUEL ALTAGRACIA RIVAS COLON
134. RAYSA PENELOPE MARTE CRUZ
135. YERI ANTONIO DEL JESUS CASTILLO
136. MONIKA MARIA ALMONTE CABRERA
137. FIDIAS SOLEMNE ENCARNACION MEJIA
138. URANIO MORA HERNANDEZ
139. RAFAEL INQUIOVAR ENCARNACION DIAZ
140. JUAN CARLOS PICHARDO SANCHEZ
141. RAQUEL ALTAGRACIA RIVAS COLON
142. YOSELIN MARIANELA RODRIGUEZ SOSA
143. PASCUAL AGÜERO ROSARIO
144. JACQUELINE HERRERA ROSADO
145. DOLLY DAHIANA CRUZ TAVERAS
146. AMARILIS DEL CARMEN GARCIA MORA
147. NELLY JOSEFINA MARTE GUZMAN
148. EDWARD JONATHAN ESTRELLA BELTRE
149. FELINA FELIZ MENDEZ
150. MARIA BALBUENA MEDINA
151. ELIGIO METIVIER ARAGONES
152. VILMA AIDEE MENDEZ MENDEZ
153. HERLING DE LOS REMEDIOS PIÑA SANCHEZ
154. LUCILA SILVERIO MINAYA

155. MARIA TERESA SANTANA MOSQUEA
156. MELCIDA ANITA SANTOS RIJO
157. BENERO DE LOS SANTOS DE LA CRUZ
158. DORKA YASILIS TATIS RAMOS
159. ESTEBANIA CONCEPCION MARTINEZ
160. CRICEYDA MARGARITA CASTILLO´
161. DEIVI POLANCO CONTRERAS
162. ROSA JULIA MATOS MATOS´
163. ANDRES ALBERTO DEL CARMEN MANUEL
164. JUAN CARLOS COLON MARTINEZ
165. ANGELINA SALEGNA BACO
166. JOSE FRANCISCO GERMAN PEÑA
167. MELVIN GABRIEL NUÑEZ FERNANDEZ
168. JOSEFINA MONTAÑO LORENZO
169. WILLIAM SOLANO GOMEZ
170. CRISTINA HIRALDO PADILLA
171. INGRID ELIZABETH FELIZ PERDOMO
172. LUZ DEL ALBA HERRERA RODRIGUEZ
173. MADELYN LISSETTE ZAPATA ECHAVARRIA
174. ROSIBEL RODRIGUEZ CASTILLO
175. LUCIANO ESMERALDO MENDOZA FERNANDEZ
176. PEDRO JUAN ANTONIO HERRERA
177. JULIA ANTONIA CARRION BATISTA
178. REYES BIENVENIDO MINAYA CONVENIENCIA
179. ONEIDA ALTAGRACIA TEJEDA CASTILLO
180. MANUEL ARISTEL MANCEBO MANCEBO
181. VICTOR HUGO CABRAL FANI
182. LLENNY MONTERO MORILLO
183. LEANDRO ALBERTO MIRANDA RUIZ
184. ANA MAGNOLIA PEREZ DE LA CRUZ
185. WENDY BERADA EUSTAQUIO SALAS
186. ANDRES MANUEL CARRASCO JUSTO
187. ALEJANDRO ABREU PEÑA
188. ELSA DOLORES RODRIGUEZ GARCIA
189. ARCADIO BELTRAN MIESES
190. JOSEFINA PEREZ DE OLEO
191. MILAGROS ALTAGRACIA MORENO ROJAS
192. JHONNY RAFAEL ACEVEDO BERNABEL
193. ANIBAL CORCINO MORILLO
194. ALFREDO VALENZUELA
195. JOSE AUGUSTO MEDINA PIMENTEL
196. ROMAN BIENVENIDO REYES DE LA CRUZ
197. ROSANNA MARGARITA BAEZ DIAZ
198. CARMEN LUCIA JIMENEZ
199. RAFAEL BENIGNO CEDEÑO FEIJOO
200. LUIS ALBERTO RODRIGUEZ LUCIANO

201. IVETTE CESARINA CALGAGÑO PEÑA
202. RAFAEL DE JESUS UREÑA TORRES
203. NUBIA CELESTE RUIZ FAUCETT
204. SIOMAIRA CRISTINA MELO ORBE
205. ANA VERONIDIA LIRIANO TAVAREZ
206. WELLINGTON TOMAS MERINO JUMA
207. CLARIDANIA THOMAS
208. JUAN ANDRES BERROA NUÑEZ
209. LIVANESA BAUTISTA SANTIAGO
210. JUAN LUIS PEREZ CUEVAS
211. RANELLYS FAWCETT LUNA
212. LUIS MANUEL DELGADO LAUREANO
213. JENNIFER ANTONIA SANTOS GARCIA
214. CRISTOBAL RAMIREZ DIAZ
215. MARTHA MARIA UREÑA HERNANDEZ
216. RAQUEL ULLOA PEÑA
217. RAUL BIENVENIDO MAÑON LOPEZ
218. OMAR GALVA REYES
219. MICHELLE ELIZABETH PEÑA APONTE
220. VIRTUDES YAJAIRA ROSARIO SANTOS
221. VLADIMIR ALCIDES SANTILLAN PAREDES
222. JUAN OMAR ARQUIMEDES GARCIA OVALLE
223. YURI SANTIAGO VALLEJO HENRIQUEZ
224. GENARO MARCELINO DE LEON SANTANA
225. NOELIA MARGARITA MARTINEZ SANZ
226. LUCIANO ARISTY

NOTARIO PUBLICO DEL MUNICIPIO DE LA VEGA:

1. JOSE ANTONIO ROCA BRACHE

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN CONTABILIDAD:

1. PENELOPE VASQUEZ CONDE
2. JOCELYN SANTOS QUEZADA
3. ANA FRANCISCA SANCHEZ TRAVIESO
4. OLGA DE LA CRUZ NUÑEZ RODRIGUEZ
5. CRISTINO ALEXANDER GUZMAN PEREZ
6. JOSE OCLIDES QUEZADA ALCANTARA
7. ANA LUISA MORENO LORA
8. AMARILIS FAÑA MERCEDES
9. ADALGISA ALTAGRACIA ROQUE HERNANDEZ
10. JUANA MORENO ADON
11. LODIA MIGUELINA DURAN ALONZO

12. FLORANGEL JOSEFINA FERMIN VENTURA
13. LISANNA PAREDES AQUINO
14. ANDREA CAMACHO POLANCO
15. RAYSA FANNI DANIS SANDOVAL
16. JOHANNA CARMEN PEÑA LIRIANO
17. MARLENE EMPERATRIZ MEDINA SIERRA
18. MARIA GRICELDA LORA GONZALEZ
19. ROSA CLOTILDE ESTEN CAMPUSANO
20. FANY SAMBOY VARGAS
21. LUIS ENRIQUE MARTINEZ REYES
22. VICTOR MANUEL DIAZ MARTINEZ
23. JOHANNY ALTAGRACIA CESPEDES GUZMAN
24. KATIUSCA POLANCO RAMIREZ
25. ALTAGRACIA DIAZ
26. YANNET DAYMARA CARRASCO DE LOS SANTOS
27. MINERVA CORCINO SURIEL
28. MELANIA GARCIA
29. MELIDA LIZARDO DOROTEO
30. ANGEL EMILIO BRITO RODRIGUEZ
31. ANNESTY MERCEDES ACOSTA MARTINEZ
32. ADRIANA IVENCHY RODRIGUEZ FRIAS
33. MAYERLIN DELMINA PAULINO BRITO
34. MINERVA DANIELA FELIZ SALCEDO
35. YOANNA YNMACULADA GARCIA SANTOS
36. SANTO MONTEO MONTERO
37. EDWARD ALEXANDER DE LA CRUZ FRIAS
38. ANGELIS YUDELKI UREÑA PEÑA
39. ALTAGRACIA JACQUELINE APONTE LEMES
40. SONIA ALTAGRACIA RODRIGUEZ PEREZ
41. ROSMERY ANGOMAS HERNANDEZ
42. IRIS ALTAGRACIA MOYA POLANCO
43. MARISOL GUILLEN CONTRERAS
44. SUGEI ANGELICA FRANCO VELEZ
45. JOSE MANUEL GUZMAN VILLA
46. MANUEL ANTONIO BATISTA FELIZ
47. MINERVA ERIDANIA RAMIREZ SENCION
48. RUTH DALISA CARMONA JIMENEZ
49. ROSA FRANCIA SUAREZ SANTANA
50. WASCAR ULICES MEDINA ULERIO
51. BENERANDA GOMEZ PINEDA
52. LAUREANA CAROLINA LIZARDO FERNANDEZ
53. ORLANDO GONZALEZ SANTANA
54. MARTHA IRIS NUÑEZ MEJIAS
55. GRACIELA ESTHER MARTINEZ FIGUEREO
56. EVELYN LINARES GUERRERO
57. NATALIA SANCHEZ FELIZ

58. TANIA YESENIA MEDINA MENDOZA
59. DIONICIA MORENO
60. ALTAGRACIA LOURDES ABREU GOMERA
61. MAYKELY CRUZ DIVISON
62. REYNALDO MARTINEZ MENA
63. EVELIN ELCIRA RIJO GERMAN
64. ROSSI ALTAGRACIA VASQUEZ JIMENEZ
65. YNGRID PRISLEYDA FRANCISCO LOPEZ
66. SEILA FIOR D' ALIZA CARDENAS MEDRANO
67. MARTA MARIA RODRIGUEZ RODRIGUEZ
68. ANGELINA ALTAGRACIA MARTINEZ VASQUEZ
69. PANCRACIA ZABALA DE LOS SANTOS
70. AWILDA ISABEL FLORENCIO JOAQUIN
71. CARMEN RAQUEL ALMANZAR POLANCO
72. EDILIA ANGOMAS MEDINA
73. DAMIAN SANTANA REYES
74. ANGELA MARIA TORRES TORRES
75. FIOR D' ALIZA MENDEZ CLEMENTE
76. JULIO ANIBAL SANCHEZ FELIZ
77. ANA ANTONIA FRIAS PAREDES
78. DOLORES ESMERALDA TAVERAS PEREZ
79. NANCY JOSELIN PEREZ PEREZ
80. LEUDY SANTY HERNANDEZ ALMONTE
81. JOSE BRINSLEY SANTOS REYES
82. SENAIDA ALTAGRACIA ALVAREZ VALENCIO
83. ANA DOLORES ESPINAL PEREZ
84. ARACELI PEREZ GONZALEZ
85. ANGELA ROSA REYES DE PAULA
86. ORQUIDEA DEL CARMEN DIAZ GORIS
87. DAGORIBERTO MORALES RONDON
88. CARMEN RAFAELA JIMENEZ BREA
89. DOLORES MIGUELINA MOTA CUAS
90. LISSETTE GREER CANDELARIO
91. MARIA ISIDRA DEL ROSARIO RAMIREZ
92. ERIDANIA VENTURA NIEVES
93. PAULINA VASQUEZ MINAYA
94. ROXANNA ESTHER VILLANUEVA SUFFREN
95. CORNELIO GONZALEZ DE LOS SANTOS
96. PRIMAVERA SIERRA PERALTA
97. ROLANDO DE JESUS RODRIGUEZ RODRIGUEZ
98. CYNTHIA ALTAGRACIA FRIAS UREÑA
99. ANA MARIA DIAZ SANCHEZ
100. ELIS ALTAGRACIA CEPEDA CRUZ
101. VERNA DOLORES LAMA RODRIGUEZ
102. NERCIDA ERIDANIA ESPINAL LOPEZ
103. RAMONA MERCEDES VASQUEZ MINAYA

104. NAIROBI ESCARLESH PEREZ DE LA CRUZ
105. HILMA ALTAGRACIA LOPEZ MARTINEZ
106. YESENIA MERCEDES BENITEZ
107. YULENNY LARA BEARD
108. RADHAMES EDUARDO REYNOSO PEREZ
109. CELINE ANTONIA MERCADO MONEGRO
110. BERKY ANTONIA MERCADO ALVAREZ
111. JOSE VENTURA DISLA JORGE
112. ISABEL JAVIER
113. ALTAGRACIA ELIZABETH CASTILLO BELLO
114. BOLIVAR BERROA
115. LAURA SURINA GUZMAN CALCAÑO
116. DAVID POLANCO MONTES DE OCA
117. MARY PEÑA OGANDO
118. EVELIN YANET MARTINEZ MINAYA

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. MARIA ESTHER LEON RODRIGUEZ
2. RAMON CID CID
3. MILEDYS ENCARNACION MONTERO
4. ILUMINADA CALDERON GOMEZ
5. RAMONA ARROYO PEÑA
6. RAMONA DE LA CRUZ SILVESTRE
7. ANA ANTONIA GUZMAN PEREZ
8. YACQUELIN ALTAGRACIA GERMAN HERNANDEZ
9. MILAGRO PROVIDENCIA URBAEZ PEREZ
10. ANTONIA ALVAREZ PASCUAL
11. WENDY CELESTINA LORA JIMENEZ
12. ALBANIA MELLA AQUINO

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN MERCADOTECNIA:

1. SAMUEL FRANCISCO ROSARIO MARMOLEJOS
2. YOHANDY ALVAREZ NOBOA
3. ROXANNA LEMOS MATEO
4. YELISSE RODRIGUEZ HERNANDEZ
5. FACELIS DILENIA CRUZ DIVISON
6. ADIANIS BELTRE COMAS
7. EDWIN BELTRE JIMENEZ

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1. ENMANUEL DAVID MINAYA GOMEZ
2. MARIA MAGDALENA ALVAREZ VILLAVIZAR
3. LIDIA ELIZABETH CRUZ OVIEDO

4. MICHAEL ANTONIO HERNANDEZ ACEVEDO
5. MANUEL AMBIORIX SANTANA JIMENEZ
6. SEYLA FLOR DE LOS SANTOS MERAN
7. CORINA ADRIANA PAYAMPS MARTE
8. LISHA LIDIA PAULINO PAULINO
9. KATTERENY MIGUELINA REYES BUSY
10. JOANNY IDENISE AGUASVIVAS BAEZ
11. ANA CRISTINA REYNOSO ROSARIO
12. CAROLINA SANCHEZ LEE
13. RAMON SABALA
14. MIXIEL CAROLINA MONTALVO RAMOS
15. CRISTINA DOLORES RODRIGUEZ CABRERA
16. JUDITH ERIDANIA PORTORREAL ACOSTA
17. MATHIUS JOSE FERNANDEZ CAPELLAN
18. JESUS GARO DURAN
19. VIDAL PORFIRIO DEL CARMEN ALCANTARA
20. ZENEIDA RAMIREZ LORA
21. JENNY VASQUEZ MOREL
22. DIGNORA YASMIN CHIRENO SOLANO
23. JUAN PABLO VARGAS ORTEGA
24. MARIA LUCILA SEVERINO SANTANA
25. ALEXANDER TORIBIO ACOSTA
26. ROSA YNMACULADA TREJO BONILLA
27. TERESITA IVETTE MARIÑEZ SUAZO
28. KEYLA DE LA CRUZ DE JESUS
29. JUAN LUIS ROSARIO VENTURA
30. LUIS RAUL RIVERA CRESPO
31. FORKIN ALEXANDER GUTIERREZ ESTEVEZ
32. SOVEIDA FRANCISCO CABRERA
33. LIDIA MOSQUEA MARTINEZ
34. MILVIO LEANDRO PEREZ MATOS
35. ONDINA HIPATIA PEREZ AMPARO
36. PEDRO ESTEBAN AGUSTIN LAR
37. CARLOS ELEAZAR REYES QUEZADA
38. YUBERQUI ANGELIN MENDEZ MEDINA
39. WANDA RISSETTE CASTILLO GARCIA
40. KAELY ALEXANDRA SANCHEZ CAMILO
41. PEDRO MENA ROSADO
42. EVELINA DEL CARMEN SEVERINO MARTE
43. MADELYN ESTHER GONZALEZ MEJIA
44. CLAUDIA NULIS REGALADO HENRIQUEZ
45. HUBERT DE JESUS DIAZ MEJIA
46. YANAHIRA AMPARO RIVERA HONORIO
47. WILTON MARTINEZ
48. ROMERY MARIA ROA RODRIGUEZ
49. BIANY SANTOS PUJOLS

50. ELIDA BAEZ RAMON
51. YOKAIDY ORTIZ CARABALLO
52. AMARILIS JOSEFINA BATISTA JAQUEZ
53. VLADIMIR DE JESUS MENA DISLA
54. WILKINS CABRERA BELEN
55. MARIA DEL PILAR ROJAS VOLQUEZ
56. CORINA MERCEDES SANTOS JIMENEZ
57. YUDERKI DE LOS SANTOS BELLO
58. JEANNETTE DIONOLA MEDRANO SANCHEZ
59. FRANCISCA YANIRA MORONTA CEBALLOS
60. ALTAGRACIA MAILEM PUJOLS AGRAMONTE
61. ANIBAL OGANDO RODRIGUEZ
62. MIGUELINA DISLA SANTANA
63. JAIMI ARIAS MARTINEZ
64. ELIZABETH KATIUSKA AGRAMONTE SANTANA
65. NATALIA MARGARITA CASIMIRO PEÑA
66. WILLIAM JOEL CASTRO GRANDEL
67. FRANCISCO ALBERTO HERNANDEZ RAMIREZ
68. YASENIA YOHANNA GONZALEZ PEGUERO
69. ALEXANDRA GUZMAN CAMACHO
70. JOSE MIGUEL BRITO REGALADO
71. LLILEINY MIGUELINA MATOS NORMAN
72. JAISY MALENNY MORETA MEDINA
73. RINA MARIA MARTE GUTIERREZ
74. ALTAGRACIA CUEVAS MORILLO
75. KARINA RODRIGUEZ
76. YUDERQUIS FERMINA MATA SANCHEZ
77. LUIS VALENTINO MARTIN JIMENEZ
78. ROBINSON ENRIQUE RODRIGUEZ ALCANTARA
79. YOQUENIA MILAGROS GARCIA MARMOLEJOS
80. KELVIN ROBERTO BRETON ANICO
81. HIRAYDA HENRIQUEZ CRISOSTOMO
82. SARNIN ISRAEL VASQUEZ TINEO
83. VLADIMIR JOSE RODRIGUEZ GOMEZ
84. REINA PAREDES EUSEBIO
85. MIRELIS MERCEDES DIAZ PEREZ
86. FITZGERALD SALCEDO CARVAJAR
87. JOSELYN MERCEDES ACOSTA FELIX
88. ANTONIO AMADO DESCHAMPS MADERA
89. OLGER ENRIQUE COTT LOPEZ
90. YOHANNA ANDREA DIAZ ROSARIO
91. JOSE MIGUEL VARGAS RODRIGUEZ
92. YLDEMARY DEL CARMEN ALMONTE FABIAN
93. NANCY MARIA PERALTA TORRES
94. PATRIA ARIANNY MEDINA PERDOMO
95. MONIKA MARIA GARCIA ORTEGA

96. MARIA CELESTE PEREZ BAUTISTA
97. KAIRA ESTHER VOLQUEZ TERRERO
98. WALQUIRIA DEL CARMEN GOMEZ GUERRA
99. JULISSA ALVAREZ MUÑOZ
100. CHRISTIE SABRINA PERELLO MUÑOZ
101. MARCIANO MENDEZ VARGAS
102. YINA LEANDRA JIMENEZ PINEDA
103. ROSA CARMEN LLUBERES CONTRERAS
104. JOSE AUGUSTO BIDO PEÑA
105. CINDY ANTONIA FILION CASTRO
106. SUGEY PEREZ PEREZ
107. RENE ENMANUEL II SANTANA NINA
108. JOSE OSCAR MORA ACOSTA
109. BELGICA MOREL MOREL
110. HECTOR ELIAS SANCHEZ NIN
111. OSIRIS CABRERA BRITO
112. JOEL JOHANDRY JAVIER GUERRERO
113. YOCASTA CECILIA BAUTISTA ANTIGUA
114. VILMARA MARGARITA DE LA CRUZ LOPEZ
115. CARMEN DEL ROSARIO CUELLO MONTILLA
116. MARTHA ALIXANDRA RODRIGUEZ SOTO
117. GINA RAQUEL JIMENEZ DURAN
118. SYDEL ADNALOY PEREZ FERMIN
119. AGUSTINA VENTURA GONZALEZ
120. CECILIA SANTANA POLANCO
121. LUCA ALESANDER BAEZ GARCIA
122. JOHANNY DEL CARMEN SALCEDO RODRIGUEZ
123. LUIS RAFAEL BENCOSME POLANCO
124. GLORIBY MIGUELINA SANTANA AQUINO
125. FERNANDO ALEXANDER RODRIGUEZ
126. JULIO CESAR SEVERINO REYES
127. JUANA ODALIS REYES HERNANDEZ
128. MAYRA SHEREZADE HASBUN SAMBOY
129. JOSE ANTONIO SANTANA TEJEDA
130. LUSSY TANIA CUEVAS TRINIDAD
131. JOHANNY REYES DE LOS SANTOS
132. MERARY ESTHER ENCARNACION SUAZO
133. RAISA GRISELIS CORNELIO ESPIRITU
134. DORIS YSABEL ABREU DIAZ
135. CARLOS ALBERTO NAVARRO GUZMAN
136. VIELKA MARINES CEPEDA GUZMAN
137. MILLYS JOHANNA MARTINEZ MORILLO
138. WALKIDIA ANDOLSA OGANDO GRULLON
139. GLORIA ISABEL TORRES CUYUBAMBA
140. SCARLETTE LORENA DICARLO CESTERO
141. EDUARDO RAUL SEGURA GONZALEZ

DOCTORAS Y DOCTORES EN MEDICINA VETERINARIA:

1. LAUDYS GEROGINA DE LA CARIDAD SANTOS PELEGRIN
2. ALEJANDRO ANDRES MENESES GARCIA

DOCTORES Y DOCTORAS EN ODONTOLOGIA:

1. HERLYNE JOSEPHINE FERREIRA RODRIGUEZ
2. GEURI MARIA CABRERA
3. JAMELL IRINA ALCANTARA GUANTE
4. LAURA ROSANNA MENDEZ VASQUEZ
5. ELIANDRA YADISSA LOPEZ POLANCO
6. DAVIANA ALMONTE ROMERO
7. YANET MARIBEL GOMEZ VALERIO
8. LUIS VICENTE BETANCES SANSUR
9. RICARDO ARTURO MOSCOSO BAZAN
10. CRISTIAN RAFAEL NINA RODRIGUEZ
11. ANA LUISA SOTO SANTANA
12. LUISA KARINA ESTRELLA RUIZ
13. EDICKSON DE JESUS BURGOS
14. ALEXANDER BAEZ HERNANDEZ
15. ROSA DEULINA JIMENEZ ZABALA
16. ROSANNA MARIA MERCADO
17. GLADYS GREEMALDYS JIMENEZ JIMENEZ
18. DANNY ANTONIO LOPEZ RODRIGUEZ
19. SARITZA MIOSOTY RODRIGUEZ GONZALEZ
20. MIRTHA GERMANIA TAVERAS BURGOS
21. LAURA GENARILDE GARCIA JIMENEZ
22. YAHIRA NOEMI SALVADOR OROZCO
23. ANNETTY PAMELA SANCHEZ HERNANDEZ
24. JULIA ELIZABETH TOLENTINO CANELA
25. LEIDY ALEXANDRA LEONARDO
26. GEORGE LUIS HERNANDEZ ESPINAL
27. YARENNIS ISABEL GUZMAN VASQUEZ
28. LUISIS NATHALIE BELLIARD GARCIA
29. YOMAYRA SONERIS TINEO SANCHEZ
30. OLGA JICELLY ACOSTA GONZALEZ
31. MARIO ANTONIO MUESES MORALES
32. DAYRE OVALY ESTRELLA DIAZ
33. AQUITANI PAVLOVI GARCIA ALMONTE
34. MARIA EUGENIA NOLASCO ESPIRITU
35. RONALD MEDRANO RAMIREZ
36. MIN HEE CHO
37. NELSY MARMOLEJOS ESTEVEZ
38. YOSALYN VASQUEZ LOPEZ

39. DOMINGA PEÑA LANTIGUA
40. WILLIAM ARIEL ALVAREZ CABREJA
41. GISSELLE CAROLINA MONTILLA RUIZ
42. ERICKA MARIA PELAEZ DAL MONTE
43. CANDY CAROLINA SEGURA CABRERA

DOCTORES Y DOCTORAS EN ESTOMATOLOGIA:

1. JUAN JOSE PEREZ NUÑEZ
2. RICHARD REINALDO TORRES DURAN
3. YASKAIRA DEL CARMEN VENTURA LOPEZ
4. ISAURA PATRICIA VARGAS FERNANDEZ
5. ROBEYDA SAINT-HILAIRE TORRES
6. SARINA CELESTE GOMEZ GUERRERO
7. YAMELIN LARISA MOSQUEA SOLANO
8. GISELLE FERMIN ROZON
9. XIOMARA MELISSA BAEZ LISTER
10. DANAYS ALEXANDRA SANTIAGO ANGELES

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. FABIOLA ALTAGRACIA ESPINAL PERALTA
2. NIEVE LUISA MENDEZ PRENSA
3. DOMINICANA ASENCIO
4. JUANA MATEO JOSE
5. ANA MERCEDES VICENTE TAVERAS
6. HERMINDA MESA MATOS
7. MARIA ROSA MARTINEZ ROSARIO
8. DEOLIS FLOR IDALIA MEDINA PEREZ
9. ANA ISIDRA GERMOSEN EDUARDO
10. JOSEFINA PAREDES PINALES
11. ELSA LIDIA NIN NOVAS
12. MARLENY YISSEL PEREZ HERRERA
13. NATIVIDAD TRINIDAD MEDINA
14. HILARIA CABRERA SANCHEZ
15. EUGENIA MATOS SEGURA
16. LUCILA ALTAGRACIA RUFINO AMEZQUITA
17. ERIDANIA SENA HEREDIA
18. MILEDYS FLORENTINO REYES
19. ROSARIO ELENA NOVA FLORIAN
20. UBENIS PEREZ MESA
21. MARIZOL FELIZ
22. CANDIDA BUENO GERON
23. TOMASA ADAMES DEL ORBE
24. CASILDA SANTANA DE JESUS
25. DIANELI PEGUERO PEGUERO

26. MAYELIN FRANCISCA BASTARDO RODRIGUEZ
27. SANTA LIDIA RODRIGUEZ BRITO
28. SANTA AFRA DE LA CRUZ BELLO
29. MILDRE YERANNE ALGARROBA PEÑA

LICENCIADAS EN BIOANALISIS:

1. CLARA MARIANO JIMENEZ
2. MARIA LUZ GRULLON PAREDES
3. RAMONA ELIZABETH VALOY MONTERO
4. DELSA ADELINA DOMINGUEZ ALMONTE
5. NANCY ALTAGRACIA ROQUE ROJAS
6. MARIA ESTHER CAYO SAMBOY
7. NERYS MILAGROS PEÑA FELIZ
8. IDELISA PACHECO GALVAN
9. ANA DILCIA VALDEZ VITANVIL
10. YRIS JOSEFINA RAMOS FERNANDEZ
11. YDALIA ALTAGRACIA CACERES CORREA
12. AMARFIS REYES ALCANTARA
13. VICTORIA JOSEFA ALTAGRACIA SUERO CASTRO
14. NALCHI MACIEL UREÑA HERNANDEZ
15. MAYRA FIGUEROA HENRIQUEZ
16. AUSTRALIA ACOSTA LOPEZ
17. ANA PRICILIA UREÑA MARTINEZ
18. YOLANDA MARIA SOSA CARVAJAL
19. FLORALBA ANTONIA FERNANDEZ ROSARIO
20. PAULA ALTAGRACIA SANTOS ROSARIO
21. JOSEFA PEREZ FELIZ
22. FLORIAN ELPIDIO GERARDO GOMEZ DEL ROSARIO
23. IDALIZA RAMOS TRINIDAD
24. VERONICA ARIAS MARTE
25. LICERDA MARGARITA MATOS SOTO
26. ANGELA RAQUEL MATRILLE MATRILLE
27. YOCAIDA GONZALEZ MARCANO
28. VIDALIS CRISPIN JIMENEZ
29. CONCEPCION PEREZ MARIÑEZ
30. ALTAGRACIA MILANESA CIPRIAN PERREAUX
31. CARMEN MATRILLE DE LA ROSA
32. KILSY MARGARITA HILARIO MARTINEZ
33. SANTA MARIA SANCHEZ
34. YOHANNA ANTONIA RAMIREZ RAMIREZ
35. ANA LUISA ESPINAL VASQUEZ
36. ANA JOAQUINA VENTURA REYES

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN FARMACIA:

1. VILMANIA NEREYDA MEDINA LANTIGUA
2. CESAR AUGUSTO CASTILLO AQUINO
3. LOURDES VIRGINIA RODRIGUEZ GARCIA
4. SONIA MARGARITA CARABALLO BATISTA
5. VERONICA ALTAGRACIA TAPIA TEJEDA
6. TANYA MARGARITA QUIROZ VASQUEZ
7. MARIA DEL CARMEN REYES DIAZ
8. JENNY IVELISSE RIJO BERROA
9. MERCEDES VICTORIA CARRASCO JUSTO
10. MARIA GALVEZ POLANCO

LICENCIADAS EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1. DULCE ALINA FERNANDEZ VARGAS
2. NINOSKA GARCIA SANCHEZ
3. DULCE EMILIA GARCIA LOPEZ
4. ROSAURA DEL CARMEN INFANTE GUTIERREZ
5. YSANIA HADDAD REINOSO
6. MARCIA CAROLINA VARGAS FERMIN
7. MARTHA ALTAGRACIA TORRES PILARTE
8. AWILDA CAROLINA HERNANDEZ SANTANA

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN FARMACIA MENCION INDUSTRIA FARMACEUTICA:

1. EUGENIO FRANCISCO ROMAN JORGE
2. EVELYN MAÑON RAMIREZ
3. ALBA ROSA HOLGUIN TAVERAS

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN PSICOLOGÍA:

1. DELSA ALEJANDRA AVILES NUÑEZ
2. OONAGH MAY LING MOK GONZALEZ
3. JEANNY MARIBEL SANTANA ARIAS
4. TERESA NOEMI MOTA JERES
5. JUAN BUENO HOLGUIN CACERES
6. MARISELIS VILLANUEVA LINARES
7. ANA ANTONIA MARTINEZ DOMINGUEZ
8. ANNOLIA MERCEDES LOPEZ GOMEZ
9. BERKIS MARGARITA GONZALEZ GARCIA
10. DEIDYS DE LOS SANTOS BELTRE
11. YAQUELIN ALTAGRACIA COLON POLANCO
12. DENNY ELIZABETH TRINIDAD VICTORIANO
13. ABRAHAM BAROUCH GILBERT

14. NORIS CELESTE GARCIA MOREL
15. LUCIA CAROLINA BOBADILLA SALDAÑA

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA CLINICA:

1. GLADYS MARIA BATISTA VALERIO
2. YSABEL DEL CARMEN ALMANZAR GOMEZ
3. JOHANNA MERCEDES MENDIETA GORIS
4. ADALGISA ALTAGRACIA PEÑA CRUZ
5. MAYRA ESCOLASTICO ROSARIO
6. PATRICIA GRISEL VARGAS ABREU
7. RACHELL CAROLINA SANTOS RODRIGUEZ
8. DIAMILDE CRUZ DEVORA
9. CARMEN BLASILDA TORIBIO JIMENEZ
10. ROSAURA FRANCO RONDON
11. FRANCISCA ANYELINA PEREZ DIAZ
12. MARILYN DERIEL CAPELLAN
13. JOHANNY FIOR D'ALIZA OGANDO
14. ANGEL GOMEZ POLANCO
15. ALTAGRACIA ROSARIO
16. PURA AMARILIS CONCEPCION PEÑA PEÑA
17. CLELIA ALFONSINA REYES OGANDO
18. MARLENE YADIRA SANTANA GALVEZ
19. MANUELICA SEGURA SEGURA

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA MENCION CLINICA:

1. BETHANIA ALTAGRACIA CASTILLO LEREBOURS

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA MENCION PSICOLOGIA CLINICA:

1. LUISA LEONARDA VALDEZ MEDRANO
2. DILEISI ALIMARIS PACHECO CUELLO
3. YAZMIN DEL CARMEN BAEZ MERCADO
4. BETTY DEL CARMEN PEREZ BRITO
5. ALODIA CABRERA ALCANTARA
6. MARIA MARTE CABRAL
7. MARCIA FRANCIA FRIAS VERAS
8. JUANA ADAMES RODRIGUEZ

LICENCIADOS Y LICENCIADAS PSICOLOGIA INDUSTRIAL:

1. MIGUEL ANGEL DUVERGE POZO
2. BELKIS ALTAGRACIA GARCIA LARA

INGENIEROS E INGENIERAS CIVILES:

33. AMAURY VLADIMIR DIAZ GOMEZ
34. ANGEL TOMAS DE LA CRUZ RAMIREZ
35. MILTON DARIO FELIZ CASADO
36. MINERVA LAPAIX LIZARDO
37. VIVIANA SBRIZ FAGNANI
38. PATRICIA DEL CARMEN RUBIO ESPAILLAT
39. GERMAN HERNANDEZ MENDEZ
40. LUCRECIA ROSARIO
41. JOSE MANUEL BRETON REYES
42. ANNELISE MAURIS TERRERO CONSUEGRA
43. GALVY RAMON NUÑEZ CASTRO
44. MANUEL ANTONIO RIVAS MATOS
45. GILBERT KIENBEN CHEA MATIAS
46. CARLOS ENRIQUE MAÑON LIZARDO
47. KELVIN LUIS TEJADA TEJADA
48. STALIN MANUEL CARBONELL GUTIERREZ
49. NATIU FRANCIC REYES CARELA
50. HECTOR DANIEL THEN MARTINEZ
51. SERAFIN JUNIOR CANARIO OLIO
52. MONICA VICKIANA SOTO FALETTE
53. EDUARD EVELYN FELIZ URBAEZ
54. VICTOR AMABLE ALMONTE MARTINEZ
55. GISELLE YOCASTA PERALTA ROMERO
56. ILEANDRA RODRIGUEZ MONTILLA
57. JORGE LUIS SIERRA BELLO
58. ROQUE FELIX ARIAS ENCARNACION
59. CARLOS HUMBERTO MALDONADO GRULLON
60. FEMIN ELIAS CASTRO STERLING
61. FRANCESCA PALOMA GARCIA SOTO
62. AMAURY ABEL BAEZ GUILLERMO
63. ROMMEL RAFAEL MOLINA CASTELLANOS
64. CARLOS JOSE ESPINAL DIAZ
65. RITA ESCARLET MUÑOZ GONZALEZ
66. JOSE MIGUEL CHEVALIER SOTO
67. ROBERTO RUIZ VARGAS
68. CLARIDANIA CID MORONTA
69. ERICK QUEZADA GUZMAN
70. ELIX NAIROBI MONTERO CABRERA

INGENIEROS CIVIL AREA EDIFICACIONES:

1. HECTOR MANUEL OSORIA
2. CARLOS TOMAS FUENTES DE LOS SANTOS

3. ROBERTO ENRIQUE BOBADILLA PEGUERO
4. JULIO CESAR LEONARDO VILLALONA

INGENIEROS ELECTRICO:

1. FRANCISCO ANTONIO CASTRO RAMIREZ
2. JOHANN EMILIO PEÑA SANTANA

INGENIERO ELECTROMECANICO:

1. JOSE ANTONIO PEREZ STRACHAN

INGENIERO ELECTROMECANICO ORIENTACION MECANICA:

1. ROBERTY RODOLFO FERNANDEZ LIZARDO

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA:

1. JUAN ANTONIO ARIAS ESTEVEZ
2. FRANCISCO ARSENIO RAMIREZ PAULINO

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION ELECTRICA:

1. BIENVENIDO BERNARDO MERCEDES SANCHEZ
2. JESUS MANUEL GERALDO SANTA
3. ELVIN SALVADOR DE LEON CARRASCO
4. ANGEL LUIS MONEGRO LIRIANO
5. FRANCIS JAVIER CARRASCO ENCARNACION
6. FELIX MANUEL ALCANTARA MENDEZ

INGENIERAS E INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION MECANICA:

1. LARISSA VASQUEZ AGRAMONTE
2. JOSE RAMON FEBLES DALMASI
3. REYNALDO ANTONIO ESPINAL
4. JUAN ANTONIO SALCEDO

INGENIERO ELECTRONICO:

1. JHONNY CEBALLOS MOTA

INGENIEROS EN SISTEMAS Y COMPUTACION:

1. AGUSTIN CASTILLO PONTIER
2. JAIME RAFAEL PEÑA URBAEZ

INGENIERA EN SISTEMAS Y COMPUTACION CONCENTRACION PROGRAMACION:

1. ALICIA IVETTE DUARTE AMICI

INGENIEROS INDUSTRIAL:

1. JOSE IGNACIO ALFONSECA HEREDIA
2. CESAR ANTONIO DEGUES LUIS
3. FREDDY OTHONIEL AQUINO CABRERA
4. FELIX OCTAVIO NOVAS PEREZ
5. PASCUAL SOTERO CASTRO DE LA PAZ
6. ALEXIS MAYOBANEX BRITO CEDEÑO
7. KEYLA ELIZABETH ACOSTA TERRERO
8. MIGUEL ANGEL MARMOLEJOS LAMA

INGENIERO AGRONOMO

1. ALFONSO MATOS MATOS
2. EULOGIO ANTONIO SOLIS PAULINO

INGENIERO AGRONOMO MENCION PRODUCCION ANIMAL:

1. ONESIDO ROYER

INGENIERO AGRONOMO MENCION CIENCIAS DEL SUELO:

1. RUBEN DARIO DIAZ DE LA CRUZ

INGENIEROS AGROFORESTAL:

1. MIGUEL ANGEL TAPIA HERNANDEZ
2. ROBERTO CAMACHO DE LA ROSA
3. MODESTO ANTONIO SURIEL QUELIZ
4. RAMON YOVANYS DELGADO MENA
5. JESUS MANUEL LIÑARES MENA

ARQUITECTOS Y ARQUITECTAS:

1. ALICINETTE MARIA CURY YANNIE
2. ELBA DINORAH DE LOS DOLORES GIL MONTALVO
3. IVAN MATIAS FERNANDEZ
4. FRANKLYN FIDEL RODRIGUEZ CRUZ
5. JUAN ARIEL RODRIGUEZ RODRIGUEZ
6. ALEJANDRO ARTURO ROMERO CHEZ
7. EVELYN REYES REYES
8. DALIRA GARCIA CEPEDA
9. JOSE MANUEL ALVAREZ MARTINEZ
10. LUIS MANUEL TAVAREZ FERNANDEZ
11. RAUL ROJAS CORONADO
12. JUANA MARGARITA BAUTISTA CAMBERO
13. MIGUEL ARTURO DIAZ ABREU
14. ERICA YVANIA GARCIA SILVERIO
15. RICHARD DIETSCH ROSARIO
16. TULIO JOSE MATEO DE PEÑA
17. RODOLFO ABIGAIL RODRIGUEZ CEDANO
18. JOSE JUAN TAVAREZ RODRIGUEZ
19. ISIS IDALBY SANCHEZ TAVAREZ
20. LUISA ALTAGRACIA VALDEZ TELEMIN
21. AURILYS ELIZABETH MORES GARCIA
22. KEILY BLADIMIR TEJEDA MELO
23. EDGAR MIGUEL CEPEDA VARGAS
24. JOEL PORFIRIO MATA FERMIN
25. LEIDY DIANA DE LOS SANTOS MONERO
26. JOSE ANIBAL PUNTIEL RIVAS
27. SILVIA SBRIZ FAGNANI
28. DELBIS ONEL TAVERAS SUERO
29. SAMUEL DAVID FERREIRAS MENDOZA
30. MIOSOTI MARIA GARCIA VASQUEZ
31. GERARDO ANDRES FELIZ INFANTE
32. DOMINGO SALVADOR MUÑOZ GONZALEZ
33. ELAINE KARINA TAVERAS TAVERAS

AGRIMENSORES Y AGRIMENSORAS:

1. ELIZABETH RINCON SANTANA
2. JUAN BAUTISTA CONTRERAS VIDAL
3. FAUSTO ANTONIO GONZALEZ BEATO
4. FAUSTO LEANDRO ABREU DUARTE
5. YLDANIA JAQUEZ VILLAR
6. AWILDA YANET DEL JESUS ORTIZ

LICENCIADAS EN EDUCACION INICIAL:

1. MARIA ELENA TEN BAUTISTA
2. JUANA CRISTINA FABIAN TAVAREZ

LICENCIADA EN EDUCACION BASICA:

1. MARTHA PAREDES AQUINO

LICENCIADO EN EDUCACION MENCION MATEMATICAS:

1. YOVANNY MANUEL MATOS BELTRE

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION CIENCIAS SOCIALES:

1. MARIA MIREYA MATOS MATOS

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION LETRAS:

1. MILAGROS SOLANO ROMAN

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION FILOSOFIA Y LETRAS:

1. ANA IRIS REYES BAUTISTA

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA ESCOLAR:

1. CRUZ AMADA CUEVAS SANCHEZ

LICENCIADO ADMINISTRACION TURISTICA:

1. JOHNNY AVILA CASTILLO

Artículo 2. Queda modificado el Decreto No.158-07, de fecha 22 de marzo del 2007, en lo que respecta a VICTOR MANUEL DE JESUS ALVAREZ MOREL (Licdo. en Mercadotecnia), para que en lo adelante su nombre se lea VICTOR MANUEL DE JESUS ALVAREZ MOREL (Licdo. en Economía).

Artículo 3. Queda modificado el Decreto No.376-96, del 24 de agosto del 2006, en lo que respecta a RUBEN ABREU (Contador Público Autorizado), para que en lo adelante su nombre se lea RUBEN DIAZ ABREU (Lic. en Contabilidad).

Artículo 4. Queda modificado el Decreto No.631-05 de fecha 22 de noviembre del 2005, en lo que respecta a DAVIS ENMANUEL GONZALEZ RAMIREZ (Lic. Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea DAVIS EMMANUEL GONZALEZ RAMIRES (Lic. en Contabilidad).

Artículo 5. Queda modificado el Decreto No.71-07, del 26 de febrero del 2007, en lo que respecta a:

JOSE ENRIQUE TOIRAC MATEO, (Ingeniero Civil), para que en lo adelante su nombre se lea JOSE ENRIQUE TOIRAC OCHOA, (Ingeniero Civil**).**

MAXIMO MARTINEZ MARTINEZ (Ingeniero Civil Área Edificaciones), para que en lo adelante su nombre se lea MAXIMO MARTINEZ MARTINES (Ingeniero Civil Área Vías y Transporte).

CELENIA ALTAGRACIA LIMA PICHARDO, (Licda. En Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea CELENIA ALTAGRACIA LIMA PICHARDO (Licda. En Mercadotecnia).

WANDA MATEO HEREDIA (Licda. En Contabilidad) para que en lo adelante su nombre se lea WANDA MATEO HEREDIA, (Licda. En Mercadotecnia).

YUDISA DEL CARMEN CABRAL VASQUEZ, (Medicina) para que en lo adelante su nombre se lea YADISA DEL CARMEN CABRAL VASQUEZ, (Medicina).

Artículo 6. Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Educación, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, a la Secretaría de Estado Hacienda, al Colegio Dominicano de Ingenieros Arquitectos y Agrimensores y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 624-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 624-07

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre del 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado, por enfermedad, a los siguientes servidores públicos:

1.- Al señor Pedro María Báez Suriel, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0736638-7, con una pensión del Estado de diez mil quinientos pesos con 00/100 (RD$10,500.00) mensuales.

2.- Al señor Sergio Guillermo Cabrera de La Cruz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0290362-2, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

Artículo 2. Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a las siguientes personas:

1.- Al señor Pedro Antonio Reyes Molina, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0022624-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales.

2.-A la señora Ana Josefa Tolentino, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0499971-9, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

3.-A la señora María Rufina Núñez Caraballo de Ramírez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.050-0001919-9, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

4.-Al señor José Antonio Santos, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.032-0028492-9, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

5.-A la señora Ana Ramona Mercedes, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0015236-2, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

6.- A la señora María Raimunda Medrano, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0010673-1, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

7.- Al señor Félix Manases Toribio Pérez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.038-0010429-5, con una pensión del Estado de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales.

8.- A la señora Dolores Polanco Villar de Jerez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0784661-0, de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

9.-A la señora Adela Vicente Méndez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0092121-2, de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

10.- A la señora Genara Manzueta, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1465808-9, de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

11.- Al señor Héctor Bienvenido Dotel Matos, servidor público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0676866-6, de sesenta mil pesos con 00/100 (RD$60,000.00) mensuales.

12.- Al señor Juan Francisco Santana García, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0786751-7, de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

Artículo 3. Se elevan las pensiones asignadas por el Estado dominicano a las siguientes personas:

1.- A la suma de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales, a favor de la señora Nereyda Marmolejos Donastorg, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0054966-5.

2.- A la suma de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora Haydee Rondón Sánchez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.027-0033032-3.

3.- A la suma de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales, a favor de la señora Eladia Montes Martínez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0745971-1.

4.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor Mario Burgos Henríquez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0007784-5.

5.- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor Juan de Jesús Peña Luna, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0975994-4.

6.-A la suma de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales, a favor de la señora Miriam Altagracia del Castillo de Nadal, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0196272-8.

7.-A la suma de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales, a favor de la señora Argelia Agustina Núñez Gómez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0298301-2.

8.-A la suma de de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales a favor de la señora Emma Dolores Mercedes Rojas Feliu, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0122778-3.

9.-A la suma de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales, a favor de la señora Lourdes Altagracia Polanco Brito de Meléndez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0019105-1.

10.-A la suma de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales, a favor del señor Evelio Hernández, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0063537-4.

11.- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Elba Lucia Beltré Acosta, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.018-0006071-5.

12.- A la suma de seis mil quinientos pesos con 00/100 (RD$6,500.00) mensuales, a favor del señor Juan Del Carmen Tejeda Martínez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0869383-9.

13.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor Luís Maria Báez Mejía, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.013-0000400-7.

14.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de el señor Pedro José Savery Montalvo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0289323-7.

15.- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Marina Celeste Bello G., portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0395049-9.

16.- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor José Mercedes Minaya, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0339648-7.

17.- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora María Eneida Lora Gil, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0015770-0.

18.-A la suma de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora Argentina Violeta Sosa.

19.- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Nidia María Estrella Feliz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-524615-1.

20.- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Xiomara López Smart, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0134200-4.

21.- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Berta Lidia Ferreras de Pérez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.022-0015557-6.

22.- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Evita Tomasina De Jesús Almánzar, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.055-0003482-1.

23.- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Lourdes T. De Jesús Sarmiento Cabrera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.055-0003764-2.

24.- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Josefina Francisca Hernández Brito de Jiménez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.055-0000666-2.

25.- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Alba Yris Céspedes Carvajal, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.011-0021750-2.

26.- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora Juana Francisca Gómez de Solano, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0151531-0

27.- A la suma de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor Osiris D' Oleo.

Artículo 4. Después de una labor de 16 años en la administración pública y por enfermedad, se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a la señora Juana Julia Céspedes Vásquez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0057293-2, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

Artículo 5. Se traspasa la pensión del Estado dominicano asignada a Maria Dolores Castillo, a favor del señor Rafael Mariano Batista Castillo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0073806-1, y la misma se eleva a la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

Artículo 6. Se modifica el Numeral 79 del Artículo 1 del Decreto No.301-06 del 17 de julio de 2006, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una pensión del Estado dominicano de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señora Octavio Augusto Bautista Melo, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0013504-9."

Artículo 7. Se modifica el Numeral 2 del Artículo 1 del Decreto No.328-07 del 3 de julio de 2007, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una pensión del Estado dominicano de sesenta mil pesos con 00/100 (RD$60,000.00) mensuales, a favor del señor Arismendi Díaz Santana, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0729036-3.

Artículo 8. Se modifica el Numeral 32 del Artículo 3 del Decreto No.331-07, del 3 de julio de 2007, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una pensión especial del Estado dominicano, por antigüedad en el servicio, de cuarenta y cinco mil pesos con 00/100 (RD$45,000.00) mensuales, a favor del señor Luis Elpidio Miñoso González, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0003244-5.

Artículo 9. Se modifica el Numeral 293 del Artículo 1 del Decreto No.459-06, del 4 de octubre de 2006, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una pensión del Estado dominicano de veinticuatro mil cuatrocientos cuarenta y tres pesos con 00/100 (RD$24,443.00) mensuales, a favor del señor Rafael Sánchez Guillen, Cédula de Identidad y Electoral No.001-027236-5.

Artículo 10. Se modifica el Numeral 16 del Artículo 4 del Decreto No.330-07, del 3 de julio de 2007, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una pensión especial del Estado dominicano de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Luz Marina Almánzar Rodríguez, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0055125-4."

Artículo 11. Se traspasa la pensión del Estado dominicano asignada al señor Juan Barjan Muffdy, a favor de la señora Carmen Mireya Stefan viuda Barjan, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0102040-2.

Artículo 12. Se traspasa la pensión del Estado dominicano asignada al señor Eleazar Adón, a favor de la señora Ana Ifigenia Fermín Madera, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0267620-2.

Artículo 13. El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 14. Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 15. Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro días (24) del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 625-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varias personas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 625-07

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, del 11 de diciembre del 1981;

VISTO: Los oficios Nos. 5912, 6104, 6105, 6106, 7247, 7248, 7249, 7250, 7251, 7158 y 7708 del 17 y 19 de septiembre y 8 de octubre de 2007, elevados al Señor Presidente de la República por el Secretario de Estado de Hacienda, donde solicita los aumentos a las pensiones de varios funcionarios y empleados públicos, así como pensión especial a varias personas.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a las siguientes personas:

1- Al señor Ángel Salvador Merán, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0527706-5, con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

2- A la señora Christa Elizabeth Groh, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0258839-3, con una pensión del Estado de catorce mil pesos con 00/100 (RD$14,000.00) mensuales.

3- A la señora Venecia Pérez de Garabito, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0127889-3, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

4- A la señora Eulalia Veras Suazo de Mendoza, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0037619-9, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

Artículo 2. Se elevan las pensiones asignadas por el Estado dominicano a las siguientes personas:

1. A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Bélgica Antonia Polanco, potadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0525008-8.

2. A la suma de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor de la señora Florencia Jaqueline De Las Mercedes Sanabia Pumarol de Dueña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0140594-2.

3. A la suma de once mil pesos con 00/100 (RD$11,000.00) mensuales, a favor de la señora Ana Margarita Cruz viuda Joa, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0124674-2.

4. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Idalina Despradel Tejada de Melo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0147425-2.

5. A la suma de ocho mil ciento diecinueve pesos con 00/100 (RD$8,119.00) mensuales, a favor de la señora María Victoria Arias Melo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0210275-3.

6. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Geraldo Mercedes Cross Javier, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0000444-3.

7. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Nicolina Matos Espejo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0149181-9.

8. A la suma de seis mil trescientos sesenta y seis pesos con 00/100 (RD$6,376.00) mensuales, a favor del señor Publio Ernesto Feliz Ramírez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0148965-6.

9. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Ana Beatriz Almánzar de Veras, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0379754-4.

10. A la suma de siete mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$7,800.00) mensuales, a favor del señor Silvio Polanco Veras, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0043792-4.

11. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Marina Santana Novas, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0552307-0.

12. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Elsa Alida Ramírez Díaz de Díaz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0110453-7.

13. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Ramona Valdez Feliciano, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.027-0005886-6.

14. A la suma de ocho mil ochocientos cuarenta y ocho pesos con 00/100 (RD$8,848.00) mensuales, a favor de la señora Petronila González Páez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.050-0025690-8.

15. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Leovigildo Vallejo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.093-0016775-7.

16. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Ana Virginia Martínez Bonnell, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0074697-3.

17. A la suma de de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Ana Hortencia Pérez B. de Mercedes, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0365803-5.

18. A la suma de trece mil ochocientos treinta y nueve pesos con 00/100 (RD$13,839.00) mensuales, a favor de la señora Dulce María Maritza Tavárez Sosa, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0894919-9.

19. A la suma de cinco mil doscientos treinta y cinco pesos con 00/100 (RD$5,235.00) mensuales, a favor de la señora Alfonsina Del Carmen Pérez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0214414-4.

20. A la suma de ocho mil quinientos dos pesos con 00/100 (RD$8,502.00) mensuales, a favor del señor Porfirio Ramón Villalona Frías, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0125294-8.

21. A la suma de siete mil quinientos setenta y ocho pesos con 00/100 (RD$7,578.00) mensuales, a favor del señor Sergio Antonio Marrero Páez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0011538-1.

22. A la suma de ocho mil novecientos dos pesos con 00/100 (RD$8,902.00) mensuales, a favor del señor Aquiles Peña, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0096398-2.

23. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Luz María Del Carmen Frías Boz de Quiñónez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0015125-7.

24. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Mirella Ortega Chupany, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0032433-4.

25. A la suma de cinco mil trescientos veintitrés pesos con 00/100 (RD$5,323.00) mensuales, a favor de la señora Amaris Amantita De Los Santos Soto, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0715414-8.

26. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Eledoro Merán, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.044-0012389-1.

27. A la suma de cuatro mil doscientos cuarenta y tres pesos con 00/100 (RD$4,243.00) mensuales, a favor de la señora Maria Teresa De Jesús Frías Boz de Trinidad, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0012528-5.

28. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Teresa García, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0365577-5.

29. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Antonia Simona Fernández Fernández, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0608738-0.

30. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Ana María Galán Morales, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0246812-1.

31. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Ramón Andrés Marte De la Cruz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.041-0004895-0.

32. A la suma de nueve mil doce pesos con 00/100 (RD$9,012.00) mensuales, a favor del señor Wellinton Luís Anderson, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.071-0028822-9.

33. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor José Miguel Sánchez Bautista, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0037864-1.

34. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Emelinda Sánchez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0005646-1.

35. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Luís Felipe Pacheco Ramírez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0002664-7.

36. A la suma de once mil trescientos cincuenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$11,354.00) mensuales, a favor de la señora Maritza Cecilia Rodríguez y Rodríguez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0199614-2.

37. A la suma de seis mil doscientos ochenta y seis pesos con 00/100 (RD$6,286.00) mensuales, a favor de la señora Olga Mercy Amelia Peguero Bobadilla de Vásquez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0554177-5.

38. A la suma de seis mil setecientos diecisiete pesos con 00/100 (RD$6,717.00) mensuales, a favor del señor José Ramón Ramírez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1086963-3.

39. A la suma de cuatro mil seiscientos sesenta y ocho pesos con 00/100 (RD$4,668.00) mensuales, a favor de la señora Didian Georgina Mejía C. de Hidalgo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0230882-2.

40. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Geraldo Polanco, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.026-0045209-4.

41. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Antonio Nicolás Rodríguez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0393796-7.

42. A la suma de doce mil seiscientos noventa peso con 00/100 (RD$12,690.00) mensuales, a favor de la señora Nancy Lourdes Rosado Santana, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0059245-0.

43. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Marianela Pimentel Brea, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0114220-6.

44. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Carmen Evangelina Escanio Brito, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0567781-9.

45. A la suma de ocho mil cuatrocientos cuarenta y cinco pesos con 00/100 (RD$8,445.00) mensuales, a favor del señor Héctor Rafael Amadis Olivo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0373941-3.

46. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Filomena Castellanos H. de Safadit, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0002135-5.

47. A la suma de tres mil setecientos cuarenta y seis pesos con 00/100 (RD$3,746.00) mensuales, a favor de la señora Gladis María Castellanos Duarte, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0832782-6.

48. A la suma de seis mil setecientos veinticuatro pesos con 00/100 (RD$6,724.00) mensuales, a favor de la señora Socorro Bolos Cabrera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.073-0001428-4.

49. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Epifania Mercedes Imbert Reynoso, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0072623-1.

50. A la suma de seis mil cuatrocientos sesenta y dos pesos con 00/100 (RD$6,462.00) mensuales, favor de la señora Gabina Mercedes Tucker Salas, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0516306-7.

51. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Altagracia Marlene Terrero Moquete, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.020-0001053-4.

52. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Amada Mercedes Rosario Candelier, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0013692-4.

53. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Lourdes Altagracia Polanco Brito, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0019105-1.

54. A la suma de doce mil siete pesos con 00/100 (RD$12,007.00) mensuales, a favor de la señora Aurora María Pichardo Rodríguez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0010055-7.

55. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Miguel Ángel García Díaz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1255176-7.

56. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Antonia Luisa Ortega R. de F. de Castro, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0945119-5.

57. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Esterbina Urbaez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.019-0008386-4.

58. A la suma de ocho mil ciento treinta pesos con 00/100 (RD$8,130.00) mensuales, a favor de la señora María Altagracia Feliz Ferreras, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0149770-9.

59. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Daniel De la Cruz Bello, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.005-0026137-5.

60. A la suma de cuatro mil cuatrocientos cuarenta y seis pesos con 00/100 (RD$4,446.00) mensuales, a favor de la señora Demetria Vargas, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0081814-5.

61. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora María Elena José García, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.049-0000642-2.

62. A la suma de cuatro mil sesenta y tres pesos con 00/100 (RD$4,063.00) mensuales, a favor de la señora Martha Altagracia Galán García, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0529419-3.

63. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Magnolia Virina Saunders Semper, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0622795-2.

64. A la suma de tres mil setecientos treinta pesos con 00/100 (RD$3,730.00) mensuales, a favor del señor Pedro Alberto Cuevas Feliz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.019-0003918-9.

65. A la suma de siete mil doscientos ocho pesos con 00/100 (RD$7,208.00) mensuales, a favor del señor Rafael Emilio Díaz Minyety, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.013-0025633-4.

66. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Luz María Martínez Peralta, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1529040-5.

67. A la suma de siete mil cuatrocientos veinte pesos con 00/100 (RD$7,420.00) mensuales, a favor de la señora Candida Silvia Santiago de Reyes, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0047137-0.

68. A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Antonia Luisa Ortega R. de F. de Castro, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0945119-5.

69. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Griselda Grullón De la C. de Vargas, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0000566-3.

70. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Luisa María Gatón Peralta de Félix, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0000550-7.

71. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Silvestre Quezada Peralta, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.053-0012092-9.

72. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Doris Ofelia Del Rosario Pol, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0136093-1.

73. A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Luis Fernando Rijo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0862698-7.

74. A la suma de veinte y cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor de la señora Rosa Luz Kinipping Victoria, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0771886-8.

75. A la suma de treinta y tres mil pesos con 00/100 (RD$33,000.00) mensuales, a favor de la señora, Gladys Alicia Guerrero Báez de Toribio, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0122508-4.

76. A la suma de treinta y tres mil pesos con 00/100 (RD$33,000.00) mensuales, a favor de la señora Gladys Alicia Guerrero Báez de Toribio, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0122508-4.

77. A la suma de diecisiete mil trescientos noventa y nueve pesos con 00/100 (RD$17,399.00) mensuales, a favor de la señora Dorcas Mejía Racero de Lewis, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.071-0005287-2.

78. A la suma de dieciséis mil seiscientos cuatro pesos con 00/100 (RD$16,604.00) mensuales, a favor de la señora María Ferreras Méndez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0057383-1.

79. A la suma de veintidós mil pesos con 00/100 (RD$22,000.00) mensuales, a favor del señor Héctor Arvelo Ruiz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0847747-2.

80. A la suma de dieciséis mil quinientos veintidós pesos con 00/100 (RD$16,522.00) mensuales, a favor del señor Rafael Díaz Díaz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0118130-7.

81. A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Ramona Australia Pacheco Espinal, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.073-0006051-9.

82. A la señora Sheyla Yliana Valenzuela, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0285431-6, con una pensión del Estado de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales.

83. Al señor Juan Antonio Báez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0834161-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales.

Artículo 3. El presente beneficio no será válido para aquellas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 4. Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para su conocimiento y fines procedentes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro días del mes de octubre del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 626-07 que nombra a los licenciados Guaroa Guzmán y Manuel Emilio Monegro Paredes, Tesorero Nacional y Director General de Contabilidad Gubernamental, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 626-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Lic. Guaroa Guzmán, queda designado Tesorero Nacional, en sustitución del Lic. Rubén Peña.

ARTICULO 2. El Lic. Manuel Emilio Monegro Paredes, queda designado Director General de Contabilidad Gubernamental.

ARTICULO 3. Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 627-07 que declara la existencia de una situación de emergencia nacional a los fines de la contratación de los bienes y servicios que fueren necesarios para contrarrestar o mitigar los efectos causados por el paso de la Tormenta Tropical Noel por todo el territorio nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 627-07

CONSIDERANDO: Que el territorio nacional ha sido afectado, a partir del 27 de octubre del año en curso por los efectos de la Tormenta Tropical Noel, la cual ha causado graves daños en vidas humanas, pérdidas de bienes públicos y privados así como severos daños en la infraestructura del país;

CONSIDERANDO: Que la Ley Número 340-06, de fecha 18 de agosto de 2006, que regula la contratación pública, en relación con los bienes, obras, servicios y concesiones del Estado, excluye de la aplicación de la misma las actividades que se hagan necesarias por razones de emergencia o urgencia manifiesta, establecidas mediante Decreto dictado al efecto;

VISTO: El Artículo 6, Inciso 3) de la Ley de Contratación Pública de Bienes, Obras, Servicios y Concesiones, número 340-06, de fecha 18 de agosto de 2006;

VISTO: Los Artículos 5, 6 y 7 del Reglamento número 490-07, de fecha 30 de agosto de 2007, denominado Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios y Obras.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se declara la existencia de una situación de emergencia nacional a los fines de la contratación de los bienes y servicios que fueren necesarios para contrarrestar o mitigar los efectos causados por el paso de la Tormenta Tropical Noel por el territorio nacional.

ARTICULO 2. En consecuencia, se liberan del cumplimiento de las disposiciones y procedimientos establecidos por la Ley número 340-06, del 18 de agosto de 2006, los procesos de compras y contrataciones a los fines señalados en el artículo anterior, a cargo de las entidades del Gobierno Central, así como las descentralizadas y autónomas.

ARTICULO 3. Se dispone que la declaratoria de emergencia a que se refiere este Decreto, tendrá una duración de treinta (30) días a partir de la fecha.

ARTICULO 4. Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, a su Dirección General de Contrataciones Públicas; a la Contraloría General de la República, y a la Dirección General de Presupuesto, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de octubre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
7 de noviembre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 328-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Angel López, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **Pág. 05**

Res. No. 329-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Encarnación Sánchez, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos III, Distrito Nacional. **09**

Res. No. 330-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan de Jesús Gómez Jiménez, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **13**

Res. No. 331-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Esther Bueno, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **17**

Res. No. 332-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Cipriano Alvarado Escarramán, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. Pág. 21

Res. No. 333-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Antonio Reyes, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. 26

Res. No. 334-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Julián Porfirio Castillo, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. 30

Res. No. 335-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rubén Omar Tejera Moya, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. 34

Res. No. 336-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Néstor Julio Bautista Peña, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. 38

Res. No. 337-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Julio E. Rosario, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional. 42

Res. No. 338-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Dr. Alejandro I. Rodríguez Abreu y Rosario Sosa, sobre la venta de una porción de terreno ubicada en el sector Los Ríos, Distrito Nacional. 46

Res. No. 339-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Altagracia R. Jiménez Vega, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional. 50

Res. No. 340-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Guadalamar S., sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. 54

Res. No. 341-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Francisco Javier Castillo, en virtud del cual el primero vende al segundo una porción de terreno ubicada en el sector El Ducado, Distrito Nacional. Pág. 58

Res. No. 342-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Grace Dolores Ortiz de Fernández, mediante el cual el primero vende a la segunda una porción de terreno ubicada en el sector El Ducado, Distrito Nacional. 62

Res. No. 343-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Tomás Antonio Llodra Zaglul, sobre la venta de una porción de terreno ubicada en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, Distrito Nacional. 65

Res. No. 344-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mireya de los Ángeles Mieses Moreno, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional. 69

Res. No. 345-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan Manuel Carvajal Féliz, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional. 73

Res. No. 346-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Altagracia Reyes, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. 77

Res. No. 347-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Maximinio Díaz Trinidad, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional. 82

Res. No. 348-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Arturo Martínez Tejeda, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. 86

Res. No. 349-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Pablo Rodríguez García, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. 90

Res. No. 350-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Unilda del Carmen Veras de Brito, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional. **Pág. 94**

Res. No. 351-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Arcadia Mercedes Reynoso de Ledesma, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional. **99**

Res. No. 352-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Eulalia Modesta Fabián Santana, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional. **103**

Res. No. 353-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Félix Antonio González, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **107**

Res. No. 354-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Marcelina Jiménez, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Distrito Nacional. **111**

Res. No. 355-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Virtudes Fernández Poperto, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **116**

Res. No. 356-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Luisa Martínez de Ortega, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional. **120**

Res. No. 357-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Lic. María Altagracia Soto Tirado, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **124**

Res. No. 358-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José del Carmen Betances Carvajal, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **128**

Res. No. 328-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Angel López, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 328-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 17 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor ANGEL LOPEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 17 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor RODOLFO RINCÓN MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor ANGEL LOPEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No.402, correspondiente al edificio No.54, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No.740**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---------, domiciliado y residente en la casa No. -------, de la calle ----------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor ANGEL LOPEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Ádela Puig, portador de la Cédula de Identificación Personal No.426, serie 79, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado No.402, correspondiente al edificio No.54, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100 (RD$124,486.91), que EL COMPRADOR pagará Al VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como pago inicial, según consta en el recibo No.4358, de fecha 5 de febrero de 1991, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$114,486.91 (CIENTO CATORCE MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR, deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de febrero, del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez,
_Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR.

ANGEL LOPEZ
COMPRADOR

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ y ANGEL LOPEZ, cuyas generales constan en este mismo documento,

quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993)

Dr. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 329-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José Encarnación Sánchez, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos III, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 329-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 12 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor JOSE ENCARNACION SANCHEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 12 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor RODOLFO RINCÓN MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor JOSE ENCARNACION SANCHEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No.102, correspondiente al edificio No. 56, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "La Yuca", Los Ríos III, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 624**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provisto del Carnet del Registro

Electoral No. ---------, domiciliado y residente en la casa No. ----------, de la calle ---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor JOSE ENCARNACION SANCHEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Mercedes Rodríguez de Encarnación, portador de la Cédula de Identificación Personal No.221803, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. --------, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle--------, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 102, correspondiente al Edificio No.56, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional, "La Yuca, Los Ríos III", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100 (RD$124,486.91) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (diez mil pesos oro) como inicial, pagada según recibo No. 1704, de fecha trece de agosto del año mil novecientos noventa y uno (1991), expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea la cantidad de RD$114,486.91 (ciento catorce mil cuatrocientos ochenta y seis pesos oro con 91/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro 00/100) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993)

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez,
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

José Encarnación Sánchez
COMPRADOR

YO, **LIC. NERSA MIRIAM MENDEZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y JOSE ENCARNACION SANCHEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993)

LIC. NERSA MIRIAM MENDEZ
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 330-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan de Jesús Gómez Jiménez, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 330-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor JUAN DE JESUS GOMEZ JIMENEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor JUAN DE JESUS GOMEZ JIMENEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No.302,

correspondiente al edificio No.52, construido de block y concreto, ubicado en el sector La Yuca, Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 533**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---------, domiciliado y residente en la casa No. ----------, de la calle ---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor JUAN DE JESUS GOMEZ JIMENEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Idalia Núñez de Gómez, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 16078, serie 46, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 302, correspondiente al Edificio No. 52, construido de blocks y concreto, ubicado en el sector La Yuca, Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTISEIS PESOS ORO CON 91/100 (RD$124,486.91) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: la suma de RD$----------, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que **EL COMPRADOR** no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho **AL VENDEDOR** a notificar **AL COMPRADOR** una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo **EL COMPRADOR** no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial, ni procedimiento alguno, quedando en libertad **EL VENDEDOR** de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al **COMPRADOR** realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho **AL VENDEDOR** a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución **EL COMPRADOR** conviene en que de los pagos por él realizados, **EL VENDEDOR** retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por **EL VENDEDOR**; deducción hecha de los valores adeudados por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por **EL VENDEDOR** en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por **EL COMPRADOR** hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por **EL VENDEDOR**. Sin embargo**, EL VENDEDOR** devolverá **AL COMPRADOR** las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y **EL COMPRADOR** en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez,
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Sr. Juan de Jesús Gómez Jiménez
COMPRADOR

YO, **Dr. TOMAS PEREZ CRUZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y JUAN DE JESUS GOMEZ JIMENEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993)

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael O. Silverio Galán
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 331-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Esther Bueno, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 331-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 17 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora ESTHER BUENO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 17 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Dr. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora ESTHER BUENO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No.102, edificio No.54, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "La Yuca", Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 655**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---------, domiciliado y residente en la casa No. ----------, de la calle ---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora ESTHER BUENO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.31864, serie 23, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle ----------, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.102, correspondiente al edificio No.54, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "La Yuca", Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$124,486.91 (ciento veinticuatro mil cuatrocientos ochenta y seis pesos con 91/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (diez mil pesos oro), como pago inicial, según consta en el recibo No.4352 de fecha 5 de enero de 1991; y el resto, o sea, la cantidad de RD$114,486.91 (ciento catorce mil cuatrocientos ochenta y seis pesos oro con 91/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Art. 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos

por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez,
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ESTHER BUENO
COMPRADORA

YO, **Dr. TOMAS PEREZ CRUZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y ESTHER BUENO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993)

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel A. Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 332-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Cipriano Alvarado Escarramán, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 332-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor CIPRIANO ALVARADO ESCARRAMAN.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor CIPRIANO ALVARADO ESCARRAMAN, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 402, correspondiente al edificio No.52, construido de blocks y concreto, ubicado en el sector La Yuca, Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.552.**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---------, domiciliado y residente en la casa No. ----------, de la calle ------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor CIPRIANO ALVARADO ESCARRAMAN, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Margarita Pérez de Alvarado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 10195, serie 71, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.402, correspondiente al edificio No.52, construido de blocks y concreto, ubicado en el sector La Yuca, Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTISEIS PESOS ORO CON 91/100 (RD$124,486.91) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$12,000.00 (doce mil pesos oro) como pago inicial pagado mediante un crédito por dicho valor reconocido por el Estado dominicano mediante Poder de fecha 16 de octubre de 1987 y el contrato que al efecto se suscribió con la compañía Lotes y Solares

Urbanos, S. A., y el resto o sea, la cantidad de RD$112,486.91 (ciento doce mil cuatrocientos ochenta y seis pesos oro con 91/100) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones

del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez,
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Cipriano Alvarado Escarramán
COMPRADOR

YO, **Dr. TOMAS PEREZ CRUZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y CIPRIANO ALVARADO ESCARRAMAN, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993)

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7)

días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 333-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Antonio Reyes, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 333-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 16 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor RAFAEL ANTONIO REYES.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 16 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor RAFAEL ANTONIO REYES, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 402, correspondiente al edificio No. 51, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.677**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---------, domiciliado y residente en la casa No. ----------, de la calle ---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor RAFAEL ANTONIO REYES, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con ANASTACIA ORTEGA, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 122886, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.402, correspondiente al edificio No.51, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTISEIS PESOS ORO CON 91/100 (RD$124,486.91) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (diez mil pesos oro) como pago inicial, según consta en el recibo No.1854, de fecha 19 de agosto de 1991 y el resto, o sea, la cantidad de RD$114,486.91 (ciento catorce mil cuatrocientos ochenta y seis pesos oro con 91/100) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez,
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Rafael Antonio Reyes
COMPRADOR

YO, **Dr. JUAN BARTOLO ZORRILLA,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y RAFAEL ANTONIO REYES, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República

Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993)

DR. JUAN BARTOLO ZORRILLA
Abogado-Notario-Público.-

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 334-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Julián Porfirio Castillo, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 334-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 4 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor JULIAN PORFIRIO CASTILLO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor JULIAN PORFIRIO CASTILLO, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el apto. marcado con el No.402, correspondiente al edificio No.40 construido de blocks y concreto, ubicado en el sector "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 475**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---------, domiciliado y residente en la casa No. ----------, de la calle ---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor JULIAN PORFIRIO CASTILLO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil -------

---con Santa G. Gómez Soto, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 6982, serie 44, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.402, correspondiente al edificio No.40, construido de blocks y concreto, ubicado en el sector "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL PESOS ORO (RD$115,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$15,000.00 (quince mil pesos oro) como pago inicial, según consta en el recibo No. 03834, de fecha 31 de octubre de 1990; y el resto, o sea, la cantidad de RD$100,000.00 (cien mil pesos oro) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez,
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JULIAN PORFIRIO CASTILLO
COMPRADOR

YO, **Dr. MARCOS ARIEL SEGURA ALMONTE**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden

fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y JULIAN PORFIRIO CASTILLO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993)

DR. MARCOS ARIEL SEGURA ALMONTE
Notario-Público.-

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 335-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rubén Omar Tejera Moya, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 335-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 22 de abril del 1993, entre el Estado dominicano y el señor RUBEN OMAR TEJERA MOYA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 22 de abril del 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor RUBEN OMAR TEJERA MOYA, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. marcado con el No. 402, correspondiente al edificio No. 92, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.003797**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---------, domiciliado y residente en la casa No. ----------, de la calle ---, de

esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor RUBEN OMAR TEJERA MOYA, mayor de edad, de nacionalidad dominicano, de estado civil casado con Yokasta G. Céspedes Ramírez, portador de la Cédula de Identificación Personal No.360326, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 402, correspondiente al edificio No.92, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (cinco mil pesos oro) como inicial, pagada según consta en el recibo No.04042, de fecha 9 de noviembre de 1990, expedido por la Administración Gral. de Bienes Nacionales; y el resto o sea la cantidad de RD$110,649.59 (ciento quince mil seiscientos cuarentinueve pesos oro con 59/100) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de abril del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez,
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Rubén Omar Tejera Moya.
COMPRADOR

YO, **LIC. LUIS A. GARCIA CAMILO**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y RUBEN OMAR TEJERA MOYA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de abril del año mil novecientos noventa y tres (1993)

LIC. LUIS A. GARCIA CAMILO
Notario-Público.-

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 336-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Néstor Julio Bautista Peña, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 336-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor NESTOR JULIO BAUTISTA PEÑA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor NESTOR JULIO BAUTISTA PEÑA, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. marcado con el No. 202, correspondiente al edificio No. 38, construido

de blocks y concreto, ubicado en el proyecto “La Yuca, Los Ríos”, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.410**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---------, domiciliado y residente en la casa No. ----------, de la calle ---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor NESTOR JULIO BAUTISTA PEÑA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Maria Auxiliadora Rivera, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 332821, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.202, correspondiente al edificio No.38, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto “La Yuca, Los Ríos”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$15,000.00 (quince mil pesos oro) como inicial, pagada según consta en el recibo No.03919, de fecha 1ro de noviembre de 1990, expedido por la Adm. Gral. de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$100,649.59 (cien mil seiscientos cuarenta y nueve pesos con 59/100) para ser pagada en mensualidades consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez,
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Néstor Julio Bautista Peña
COMPRADOR

YO, **Dr. HUASCAR P. GOICO**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y NESTOR JULIO BAUTISTA PEÑA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993)

DR. HUASCAR P. GOICO
Notario-Público.-

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 337-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Julio E. Rosario, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 337-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 12 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor JULIO E. ROSARIO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 12 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor JULIO E. ROSARIO, por medio del cual el primero traspasa al segundo el Apto. marcado con el No. 301, correspondiente al edificio No.95, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "La Yuca, Los Ríos II", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.506**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---------, domiciliado y residente en la casa No. ----------, de la calle ---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor JULIO E. ROSARIO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.28363, serie 56, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.301, edificio No.95, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "La Yuca, Los Ríos II", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (cinco mil pesos oro) como pago inicial, pagado según consta en el recibo No.4054, de fecha 12 de noviembre de 1990, y expedido por la Adm. Gral. de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$110,649.59 (ciento diez mil seiscientos cuarenta y nueve pesos con 59/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL

COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez,
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JULIO E. ROSARIO
COMPRADOR

YO, **Dr. TOMAS PEREZ CRUZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y JULIO E. ROSARIO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993)

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Notario-Público.-

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 338-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Dr. Alejandro I. Rodríguez Abreu y Rosario Sosa, sobre la venta de una porción de terreno ubicada en el sector Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 338-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 26 de octubre de 1995, entre el Estado dominicano y los señores Dr. ALEJANDRO I. RODRIGUEZ ABREU y ROSARIO SOSA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 26 de octubre de 1995, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de una parte, y de la otra parte, los señores DR. ALEJANDRO I. RODRIGUEZ ABREU y ROSARIO SOSA, mediante el cual el primero traspasa a los segundos, a título de venta, una porción de terreno con área de 1,530.20 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.110-Ref-780-parte, del Distrito Catastral, No.4, del Distrito Nacional, (Solar No.1 de la manzana "A"), ubicada en el sector Los Ríos de esta ciudad, valorada en la suma de RD$100,355.50, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 3212**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.13918, serie 25, sello hábil, en quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 6 de junio de 1988, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte, y de la otra, los señores, DR. ALEJANDRO I. RODRIGUEZ ABREU y ROSARIO SOSA, dominicanos mayores de edad, casados, médico, domiciliados y residentes en esta ciudad, portadores de las Cédulas de Identificación Personal Nos.5361 y 3763, series 41 y 73, se ha convenido y pactado el siguiente:

C O N T R A T O

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor de los señores, DR. ALEJANDRO I. RODRIGUEZ ABREU Y ROSARIO SOSA, quienes aceptan el inmueble que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con área de 1,530.20 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.110-Ref.-780-parte, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional, (Solar No.1 de la manzana "A"), ubicada en el sector Los Ríos de esta ciudad, con los siguientes linderos: Al Norte, calle; Al Sur, Solar No.3; Al Este, Av. Los Caciques; y Al Oeste, Solares No.10 y 11."

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$100,355.50 (cien mil trescientos cincuenticinco pesos con 50/100), pagada en su totalidad, mediante los recibos Nos.435383, fecha 29 de diciembre de 1982,

expedido por el Colector de Rentas Internas de esta ciudad, y el recibo No.9761, de fecha 25 de abril de 1994, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y la cantidad de RD$184,512.50 (ciento ochenticuatro mil quinientos doce pesos con 50/100) cantidad deducida a la construcción que fuera demolida por la Comisión Especial para la Rehabilitación de la Urb. Los Ríos dentro de ese solar, por lo que el Estado dominicano otorga a favor de los señores DR. ALEJANDRO I. RODRIGUEZ ABREU y ROSARIO SOSA, formal recibo de descargo y finiquito en forma legal por el precio integro de la presente venta.

TERCERO: LOS COMPRADORES, se comprometen a iniciar la construcción del solar objeto del presente acto, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo no mayor de un año a partir de la firma del presente acto.

CUARTO: La violación del artículo anterior conlleva la rescisión de pleno derecho del presente acto.

QUINTO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00 (veinte mil pesos oro), de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

SEXTO: El ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente acto, en virtud del Certificado de Título No.65-1593, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEPTIMO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR.

DR. ALEJANDRO I. RODRIGUEZ ABREU Y **ROSARIO SOSA**
COMPRADOR COMPRADOR

YO, DRA. CANDIDA ALVAREZ LIRANZO, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden

fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, DR. ALEJANDRO I. RODRIGUEZ ABREU y ROSARIO SOSA, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cinco (1995)

Dra. CANDIDA ALVAREZ LIRANZO
Abogado-Notario-Público.-

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y siete (1997); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 339-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Altagracia R. Jiménez Vega, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 339-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora ALTAGRACIA R. JIMENEZ VEGA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Dr. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora ALTAGRACIA R. JIMENEZ VEGA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No.101, edificio No.43, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "La Yuca", Los Ríos II, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No.2585**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---------, domiciliado y residente en la casa No. ---------, de la calle --------, de

esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora ALTAGRACIA R. JIMENEZ VEGA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.117187, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.-----, de la calle ---------, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.101, edificio No.43, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional "La Yuca", Los Ríos II, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$115,649.59 (ciento quince mil seiscientos cuarenta y nueve pesos con 59/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$11,000.00 (once mil pesos oro), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3862, de fecha 31 de octubre del año mil novecientos noventa (1990), expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$104,649.59 (ciento cuatro mil seiscientos cuarenta y nueve pesos oro con 59/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Art. 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez,
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Altagracia R. Jiménez Vega
COMPRADORA

YO, **Dr. TOMAS PEREZ CRUZ**, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y ALTAGRACIA R. JIMENEZ VEGA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993)

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel A. Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 340-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Guadalamar S., sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 340-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero del 1993, entre el Estado dominicano y el señor RAFAEL GUADALAMAR S.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero del 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor RAFAEL GUADALAMAR S., por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No.201, correspondiente al edificio No.26, construido de

blocks y concreto, ubicado en el proyecto habitacional “La Yuca, Los Ríos”, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 275**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Dr. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.--------, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---------, domiciliado y residente en la casa No. ----------, de la calle -------, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor RAFAEL GUADALAMAR S., mayor de edad, de nacionalidad dominicano, de estado civil casado con Melba Abreu de Guadalamar, portador de la Cédula de Identificación Personal No.---------, serie ----, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.201, edificio No.26, construido de blocks y concreto, dentro del proyecto habitacional “La Yuca, Los Ríos”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$15,000.00 (quince mil pesos oro con 00/100) como inicial, pagada según el recibo No.3808 de fecha 31 de octubre del año 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$100,649.59 (cien mil seiscientos cuarentinueve pesos oro con 59/100) en mensualidades consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez,
Secretario de Estado
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RAFAEL GUADALAMAR S.
COMPRADOR

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y RAFAEL GUADALAMAR S.**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993)

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado-Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 341-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Francisco Javier Castillo, en virtud del cual el primero vende al segundo una porción de terreno ubicada en el sector El Ducado, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 341-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 23 de febrero del 1995, entre el Estado dominicano y el señor FRANCISCO JAVIER CASTILLO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 23 de febrero del 1995, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de una parte, y de la otra parte, el señor FRANCISCO JAVIER CASTILLO, mediante el cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con área de 437.45 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.108-A-12, del Distrito Catastral No. 4, del Distrito Nacional, (Solar No.4 de la manzana "D"), ubicada en el sector EL DUCADO de esta ciudad, valorada en la suma de RD$109,362.50, el cual copiado textualmente dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.000200**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.13918, serie 25, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 6 de junio de 1988, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte, y de la otra parte, el señor FRANCISCO JAVIER CASTILLO, dominicano, mayor de edad, casado, militar, P.N. pensionado, domiciliado y residente en la calle Profesora Camila Henríquez No.34, del Mirador Norte de esta ciudad, portador de la Cédula de Identificación Personal No.10106, serie 55, se ha convenido y pactado el siguiente:

C O N T R A T O

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor FRANCISCO JAVIER CASTILLO, quién acepta el inmueble que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con área de 437.45 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.108-A-12, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional, (Solar No.4 de la manzana "D"), ubicada en el sector EL DUCADO, de esta ciudad, con los siguientes linderos: Al Norte, parcela No.107; Al Sur, calle; Al Este, solar No.5; y Al Oeste, Solar No.3."

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$109,362.50 (ciento nueve mil trescientos sesenta y dos pesos con 50/100), o sea, a razón de RD$250.00 el metro cuadrado, pagadero de la siguiente forma: La suma de RD$20,000.00 (veinte mil pesos oro) como inicial, pagada según consta en el recibo No. 12144, de fecha 23 de febrero de 1995, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el ESTADO DOMINICANO otorga formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto o sea, la cantidad de RD$89,362.50 (ochenta y nueve mil trescientos sesenta y dos pesos con 50/100) en 60 mensualidades consecutivas de RD$1,489.37 (mil cuatrocientos ochenta y nueve pesos con 37/100) cada

una y una mensualidad de RD$1,489.67 (mil cuatrocientos ochenta y nueve pesos con 67/100)

TERCERO: EL COMPRADOR, se compromete a iniciar la construcción del solar objeto del presente acto, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo no mayor de un (1) año a partir de la firma del presente acto.

CUARTO: La violación del artículo anterior conlleva la rescisión de pleno derecho del presente acto.

QUINTO: Queda expresamente establecido entre las partes, que el presente contrato quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado en favor del ESTADO DOMINICANO por la suma de RD$89,362.50 (ochenta y nueve mil trescientos sesenta y dos pesos con 50/100) de conformidad con lo dispuesto por el Art.2103 del Código Civil. En consecuencia, el señor FRANCISCO JAVIER CASTILLO autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

SEXTO: El ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente acto, en virtud del Certificado de Título No.70-3879, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEPTIMO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR.

FRANCISCO JAVIER CASTILLO
COMPRADOR

YO, ----------, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA y**

FRANCISCO JAVIER CASTILLO, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y cinco (1995)

Abogado-Notario-Público.-

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 342-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Grace Dolores Ortiz de Fernández, mediante el cual el primero vende a la segunda una porción de terreno ubicada en el sector El Ducado, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 342-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 19 de diciembre de 1994, entre el Estado dominicano y la señora GRACE DOLORES ORTIZ DE FERNANDEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 19 de diciembre de 1994, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de una parte, y de la otra parte, la señora GRACE DOLORES ORTIZ DE FERNANDEZ, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con área de 762.00 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.108-A-12, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional, (Solar No.18 de la manzana "B"), ubicado en el sector EL DUCADO de esta ciudad, valorada en la suma de RD$190,500.00, el cual copiado textualmente dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.002844**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.13918, serie 25, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 6 de junio de 1988, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, la señora GRACE DOLORES ORTIZ DE FERNANDEZ, dominicana, mayor de edad, casada, empleada privada, domiciliada y residente en el apto. No. C-42, Edif. Saint Michel, ubicado en la Ave. Núñez de Cáceres, esq. Calle Gustavo Mejía Ricart, provista de

la Cédula de Identificación Personal No.001-0519781-8, se ha convenido y pactado el siguiente:

C O N T R A T O

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado mas arriba, vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor de la señora GRACE DOLORES ORTIZ DE FERNANDEZ, quienes aceptan el inmueble que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con área de 762.00 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.108-A-12, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional, (Solar No.18 de la manzana "B"), ubicado en el sector EL DUCADO de esta ciudad, con los siguientes linderos: Al Norte, Solar No.17; Al Sur, Solar No.19; Al Este, calle; y Al Oeste, Solares Nos.11 y 12."

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$190,500.00 (ciento noventa mil quinientos pesos oro) o sea, a razón de RD$250.00 el metro cuadrado, pagadero de la siguiente forma: La suma de RD$57,150.00 (cincuenta y siete mil ciento cincuenta pesos oro) como inicial, pagada según consta en el recibo No. 10374, de fecha 9 de agosto de 1994, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el ESTADO DOMINICANO otorga a favor de la señora GRACE DOLORES ORTIZ DE FERNANDEZ, formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto o sea, la cantidad de RD$133,350.00 (ciento treinta y tres mil trescientos cincuenta pesos oro) en 48 mensualidades consecutivas de RD$2,778.12 (dos mil setecientos setentiocho pesos con 12/100) cada una y una mensualidad de RD$2,778.36 (dos mil setecientos setentiocho pesos con 36/100)

TERCERO: LA COMPRADORA, se compromete a iniciar la construcción del solar objeto del presente acto, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo no mayor de un (1) año a partir de la firma del presente acto.

CUARTO: La violación del artículo anterior conlleva la rescisión de pleno derecho del presente acto.

QUINTO: Queda expresamente establecido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del ESTADO DOMINICANO por la suma de RD$133,350.00 (ciento treinta y tres mil trescientos cincuenta pesos oro) de conformidad con lo dispuesto por el Art.2103, del Código Civil. En consecuencia, la señora GRACE DOLORES ORTIZ DE FERNANDEZ, autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

SEXTO: El ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente acto, en virtud del Certificado de Título No.70-3879, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEPTIMO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales

GRACE DOLORES ORTIZ DE FERNANDEZ
COMPRADORA

YO, **DRA. CANDIDA ALVAREZ LIRANZO**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA y GRACE DOLORES ORTIZ DE FERNANDEZ, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994)

DRA. CANDIDA ALVAREZ LIRANZO
Abogado-Notario-Público.-

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 343-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Tomás Antonio Llodra Zaglul, sobre la venta de una porción de terreno ubicada en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 343-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 25 de enero de 1991, entre el Estado dominicano y el señor TOMAS ANTONIO LLODRA ZAGLUL.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 25 de enero de 1991, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Secretario de Estado, Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor TOMAS ANTONIO LLODRA ZAGLUL, por medio del cual el primero traspasa al segundo, una porción de terreno con área de 788.66 M2., ubicada en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$55,206.20, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0418**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Secretario de Estado, Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, sello hábil quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el poder de fecha 6 de junio de 1988, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento de una parte, y de la otra parte, el señor TOMAS ANTONIO LLODRA ZAGLUL, dominicano, mayor de edad, comerciante soltero provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 46927 Serie 23, domiciliado y residente en la calle Max Henríquez Ureña No. 48 Apart. 1-C, Piantini, de esta ciudad, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado mas arriba, vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor del señor TOMAS ANTONIO LLODRA ZAGLUL, quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 788.66 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No. 38-parte, de Distrito Catastral No. 4, del Distrito Nacional, (Solar No. 22 de la Manzana "M"), ubicada en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, de esta ciudad, con los siguientes linderos: Al Norte, Solar No.23; Al Este, Solar No. 10; Al Sur, Solar No.21; y al Oeste, Calle Cabima.

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$55,206.20 (cincuenta y cinco mil doscientos seis pesos oro con 20/100), o sea a razón de RD$70.00 el metro cuadrado, pagadero en la siguiente forma: la suma de RD$27,603.10 (veintisiete mil seiscientos tres pesos oro con 10/100) como inicial pagada

según consta en el recibo No. 4334, de fecha 24 de enero de 1991, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el Estado dominicano otorga a favor del señor TOMAS ANTONIO LLODRA ZAGLUL, formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto o sea la cantidad de RD$27,603.10 (veintisiete mil seiscientos tres pesos oro con 10/100) en 47 mensualidades consecutivas de RD$575.00 (quinientos setenta y cinco pesos oro) cada una y una mensualidad de RD$578.10 (quinientos setenta y ocho pesos oro con 10/100).

TERCERO: EL COMPRADOR se compromete a iniciar la construcción del solar objeto de la presente venta, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo no mayor de dos (2) años a partir de la firma del presente acto.

CUARTO: La violación del artículo anterior conlleva a la rescisión de pleno derecho del presente acto.

QUINTO: Queda expresamente entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato, quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del ESTADO DOMINICANO por la suma de RD$27,603.10, de conformidad con lo dispuesto por el Art. 2103 del Código Civil. En consecuencia el señor TOMAS ANTONIO LLODRA ZAGLUL, autoriza y requiere de Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

SEXTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado en este contrato en virtud del Certificado de Título No. 16213, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEPTIMO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (veinte mil pesos oro), de conformidad con lo dispuesto por el Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana a los veinticinco (25) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y uno (1991).

POR EL ESTADO DOMINICANO

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

TOMAS ANTONIO LLODRA ZAGLUL
COMPRADOR

YO, DR. JUAN ANTONIO BELLO CARLOS**,** Abogado-Notario-Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden, puestas en mi presencia por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y TOMAS ANTONIO LLODRA ZAGLUL, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y uno (1991).

DR. JUAN ANTONIO BELLO CARLOS,
Abogado-Notario-Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 344-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mireya de los Ángeles Mieses Moreno, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 344-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora MIREYA DE LOS ANGELES MIESES MORENO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora MIREYA DE LOS ANGELES MIESES MORENO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 202, edificio No. 42, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca", Los Ríos II, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 545**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta

ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha --------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora MIREYA DE LOS ANGELES MIESES MORENO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con ROBERTO DUARTE, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.201722, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a LA COMPRADORA, quien acepta el inmueble siguiente: el apartamento. No. 202, edificio No. 42, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca", Los Ríos II, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$115,649.59 (ciento quince mil seiscientos cuarenta y nueve pesos oro con 59/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (cinco mil pesos oro) como pago inicial, pagados mediante recibo No.3904 de fecha 1ro. de noviembre del año mil novecientos noventa (1990), expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$110,649.59 (ciento diez mil seiscientos cuarenta y nueve pesos oro con 59/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

Mireya De Los Ángeles Mieses Moreno,
COMPRADORA

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ Y MIREYA DE LOS ÁNGELES MIESES MORENO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel A. Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 345-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan Manuel Carvajal Féliz, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 345-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 15 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor JUAN MANUEL CARVAJAL FÉLIZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 15 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de una parte, y de la otra parte, y el señor JUAN MANUEL CARVAJAL FÉLIZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 402, correspondiente al edificio No. 19, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "La Yuca II, Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 02345**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha --------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor JUAN MANUEL CARVAJAL FÉLIZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con MILAGROS MATEO DE CARVAJAL, portador de la Cédula de Identificación Personal No.32872, serie 18., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a EL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 402, del edificio No. 19, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca II, Los Ríos", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$115,649.59 (ciento quince mil seiscientos cuarenta y nueve pesos oro con 59/100) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,456.00 (diez mil cuatrocientos cincuentiséis pesos) pagada mediante la destrucción de su mejoras y el resto, o sea, la cantidad de RD$105,193.59 (ciento cinco mil ciento noventa y tres pesos con 59/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas a razón de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a EL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL

COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

Juan Manuel Carvajal Féliz,
COMPRADOR

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ Y JUAN MANUEL CARVAJAL FÉLIZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los quince (15) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
ABOGADO NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 346-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Altagracia Reyes, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 346-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y ALTAGRACIA REYES.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de una parte, y de la otra parte, ALTAGRACIA REYES por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento marcado con el No. 302, correspondiente al Edif. No. 31, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0347**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha --------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, ALTAGRACIA REYES, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.161453, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a EL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: el apartamento marcado con el No. 302, correspondiente al Edif. No. 31, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de ciento quince mil seiscientos cuarenta y nueve pesos oro con 59/100 (RD$115,649.59), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: la suma de RD$10,000.00 (diez mil pesos oro), como inicial, pagados según consta en los recibos Nos. 3707 del 8 de octubre de 1990, y el 3928 del 1ro. de nov. del 1990, expedidos por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$105,649.59 (ciento cinco mil seisciento cuarenta y nueve pesos con 59/100), para ser pagada en mensualidades

consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a EL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

Altagracia Reyes,
COMPRADORA

YO, **DR. HUASCAR P. GOICO**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ Y ALTAGRACIA REYES, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. HUASCAR P. GOICO,
ABOGADO NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7)

días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 347-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Maximinio Díaz Trinidad, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 347-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor MAXIMINIO DÍAZ TRINIDAD.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor MAXIMINIO DÍAZ TRINIDAD, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 401, correspondiente al edificio No. 76, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos II", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 361**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha --------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor MAXIMINIO DÍAZ TRINIDAD, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil unión libre con TOMASA MEDINA, portador de la Cédula de Identificación Personal No.8286, serie 50, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 401, edificio No. 76, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos II", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de ciento quince mil seiscientos cuarenta y nueve pesos oro con 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de tres mil pesos oro (RD$3,000.00), como inicial, pagada según consta en recibo No. 4071 de fecha 14 de noviembre del 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$112,649.59 (ciento doce mil seiscientos cuarenta y nueve pesos con 59/100), en mensualidades consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por El VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por El VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

Maximinio Díaz Trinidad,
COMPRADOR

YO, **DR. HUASCAR P. GOICO**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas

en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ Y MAXIMINIO DÍAZ TRINIDAD, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. HUASCAR P. GOICO,
ABOGADO NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 348-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Arturo Martínez Tejeda, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 348-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 30 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y el señor RAFAEL ARTURO MARTINEZ TEJEDA.

R E S U E L V E:

UNICO: **APROBAR** el contrato de venta suscrito en fecha 30 de abril de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el señor RAFAEL ARTURO MARTINEZ TEJEDA, por medio del cual el primero traspasa al segundo el Apto. marcado con el No. 203, correspondiente al edificio No.61, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "Habitacional Prolongación Avenida México", en esta ciudad, valorado en la suma de RD$110,592.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 4933**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el

corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---, domiciliado y residente en la casa No. ---, de la calle---. de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha dieciséis (16) de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor RAFAEL ARTURO MARTINEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con GLADYS PAULINO DE MARTÍNEZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No.13797, serie 13, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif.. 61, Apto.203, Prolongación México, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 203, correspondiente al edificio No.61, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Habitacional Prolongación Avenida México", en esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: ciento diez mil quinientos noventa y dos pesos oro (RD$110,592.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (cinco mil pesos oro), según consta en el recibo No. 240, de fecha 10 de agosto de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$105,592.00 (ciento cinco mil quinientos noventa y dos pesos oro), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (ciento sesenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto de este contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por El VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por El VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por El VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO
Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RAFAEL ARTURO MARTINEZ TEJEDA,
COMPRADOR

YO, **DRA. SOFIA ALTAGRACIA MARTINEZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y RAFAEL ARTURO MARTINEZ TEJEDA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

Dra. Sofia Altagracia Martinez,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 349-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Pablo Rodríguez García, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 349-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor PABLO RODRIGUEZ GARCIA.

R E S U E L V E:

UNICO: **APROBAR** el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor PABLO RODRIGUEZ GARCÍA, por medio del cual el primero traspasa al segundo el Apto. marcado con el No. 201, correspondiente al edificio No. 38, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 439**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha --------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor PABLO RODRÍGUEZ GARCIA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con ANA QUISQUEYA DE RODRIGUEZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 2533, serie 87., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el apartamento marcado con el No. 201, correspondiente al edificio No. 38, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de ciento quince mil seiscientos cuarenta y nueve pesos oro con 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (diez mil pesos oro), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 4015 de fecha 6 de noviembre del 1990, expedido por la Adm. Gral. de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$105,649.59 (ciento cinco mil seiscientos cuarenta y nueve pesos con 59/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho Al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho Al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del

inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por El VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

Pablo Rodríguez García,
COMPRADOR

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ Y PABLO RODRÍGUEZ GARCIA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 350-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Unilda del Carmen Veras de Brito, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 350-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y UNILDA DEL CARMEN VERAS DE BRITO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de una parte, y de la otra parte, UNILDA DEL CARMEN VERAS DE BRITO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento No. 302, correspondiente al edificio No. 93-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto La Yuca II, Los Ríos, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0262**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha --------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, UNILDA DEL CARMEN DE BRITO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con VICTOR N. BRITO, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.31397, serie 54, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el apartamento marcado con el No. 302, correspondiente al edificio No.93-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto La Yuca II, Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (ciento quince mil seiscientos cuarenta y nueve pesos oro con 59/100) (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (diez mil pesos oro), como inicial, pagada según consta en el recibo No.3863, de fecha 31 de octubre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea la cantidad de RD$105,649.59 (ciento cinco mil seiscientos cuarentinueve

pesos oro con 59/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

Unilba Del Carmen Veras De Brito,
COMPRADORA

YO, **DR. JULIO DE PEÑA SANTOS**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ Y UNILBA DEL CARMEN VERAS DE BRITO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. JULIO DE PEÑA SANTOS,
ABOGADO NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7)

días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 351-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Arcadia Mercedes Reynoso de Ledesma, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 351-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 4 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y ARCADIA MERCEDES REYNOSO DE LEDESMA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora ARCADIA MERCEDES REYNOSO DE LEDESMA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento No. 202, edificio No.103, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional La Yuca, Los Ríos II, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0369**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha --------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora ARCADIA M. REYNOSO DE LEDESMA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con FELIZ MANUEL LEDESMA MELO, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.46407, serie 54, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a EL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el apartamento marcado con el No. 202, edificio No.103, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional La Yuca, Los Ríos II, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (ciento quince mil seiscientos cuarenta y nueve pesos oro con 59/100) (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$15,000.00 (quince mil pesos oro) como inicial, pagada mediante recibo No.3836, de fecha 31 de octubre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$100,649.59 (cien mil seiscientos cuarentinueve pesos oro con 59/100), en mensualidades consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

Arcadia M. Reynoso de Ledesma,
COMPRADORA

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ Y ARCADIA MERCEDES REYNOSO DE LEDESMA, cuyas generales

constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los cuatro (4) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
ABOGADO NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 352-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Eulalia Modesta Fabián Santana, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 352-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 11 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora EULALIA MODESTA FABIÁN SANTANA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora EULALIA MODESTA FABIÁN SANTANA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 101, edificio No.56, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos II", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 478**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha --------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora EULALIA MODESTA FABIÁN SANTANA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana,

de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.268919, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a LA COMPRADORA, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 101, edificio No.56, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos II", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$124,486.91 (ciento veinticuatro mil cuatrocientos ochenta y seis pesos oro con 91/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (diez mil pesos oro) como pago inicial, según consta en el recibo No.1707 de fecha catorce de agosto del año mil novecientos noventa y uno (1991), expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$114,486.91 (ciento catorce mil cuatrocientos ochenta y seis pesos oro con 91/100), en mensualidades consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar

ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

Eulalia Modesta Fabián Santana,
COMPRADORA

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ Y EULALIA MODESTA FABIÁN SANTANA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los once (11) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel A. Berroa Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 353-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Félix Antonio González, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 353-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y el señor FELIZ ANTONIO GONZALEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: **APROBAR** el contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de una parte, y de la otra parte, el señor FELIZ ANTONIO GONZALEZ por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta el apartamento marcado con el No. 406, correspondiente al edificio No.12, Tipo "B-2", del Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$84,996.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1546**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro

Electoral No. ---, domiciliado y residente en la casa No. ---, de la calle---. de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 16 (dieciséis) de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor FELIZ ANTONIO GONZALEZ mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con LIBERTAD DOMINICANA LOPEZ DE GONZALEZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No.32490, serie 37, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif. No.12, Apto.406, Prolongación Av. México, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apart. marcado con el No. 406, correspondiente al edificio No.12, Tipo B-2, del Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: ochenta y cuatro mil novecientos noventiséis pesos oro (RD$84,996.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$4,000.00 (cuatro mil pesos oro), como inicial, pagada según consta en el recibo No.2024, de fecha 4 de abril de 1989, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$80,996.00 (ochenta mil novecientos noventiséis peso oro), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (ciento sesenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los 24 días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

Sr. Felix Antonio González
COMPRADOR

YO, **DRA. EDUVIGES MARIA SANTOS**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y FELIX ANTONIO GONZALEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

Dra. Eduviges Maria Santos
ABOGADO NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 354-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Marcelina Jiménez, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 354-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y la señora MARCELINA JIMENEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: **APROBAR** el contrato de venta suscrito en fecha 24 de enero de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de una parte, y de la otra parte, la señora MARCELINA JIMENEZ por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento con el No. 202, edificio 51-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 731**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---, domiciliado y residente en la casa No. ---, de la calle---. de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 398, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora MARCELINA JIMENEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicanas, de estado civil casada con DEMETRIO GUZMÁN, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.7386, serie 33, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle ----- de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: el apartamento No. 202, edificio No.51-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarentiséis mil pesos oro (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que

efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador Gral. de B. N.
VENDEDOR

Marcelina Jiménez,
COMPRADOR

YO, **DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MARCELINA JIMENEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

Dr. Arismendy Cruz Rodríguez,
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer día

del mes de octubre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 355-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Virtudes Fernández Poperto, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 355-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 11 de febrero de 1994, entre el Estado dominicano y VIRTUDES FERNANDEZ POPERTO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de febrero de 1994, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, VIRTUDES FERNANDEZ POPERTO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento marcado con el No. 302, edificio No.106, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto La Yuca, Los Ríos, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$185,870.72, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 652**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha --------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora VIRTUDES FERNANDEZ POPERTO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.381255, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: el apartamento No. 302, del edificio No.106, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional La Yuca, Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de ciento ochenticinco mil ochocientos setenta con 72/100 (RD$185,870.72) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$40,000.00 (cuarenta mil pesos oro) como pago inicial, pagado según consta en el recibo 4305, de fecha 22 de junio de 1992, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$145,870.72 (ciento cuarenta y cinco mil ochocientos setenta pesos oro con 72/100) para ser pagada en mensualidades y consecutivas de RD$150.00 (ciento cincuenta pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a ----------hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

Virtudes Fernández,
COMPRADORA

YO, **DR. ALFREDO DE JS. BALCACER**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCÓN

MARTÍNEZ Y VIRTUDES FERNANDEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los once (11) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

DR. ALFREDO DE JS. BALCACER,
ABOGADO NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 356-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Luisa Martínez de Ortega, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 356-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y ANA LUISA MARTINEZ DE ORTEGA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de una parte, y de la otra parte, ANA LUISA MARTINEZ DE ORTEGA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el local comercial No. 101, del edificio No.94, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional La Yuca II, Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$121,714.82, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0493**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha --------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, ANA LUISA

MARTINEZ DE ORTEGA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con FRANCISCO ORTEGA, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.25001, serie 37, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El local comercial No. 101, del edificio No.94, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional La Yuca II, Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (ciento veintiún mil setecientos catorce pesos oro con 82/100) (RD$121,714.82) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (cinco mil pesos oro), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 4098, de fecha 28 de noviembre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$116,714.82 (ciento dieciséis mil seiscientos catorce pesos oro con 82/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$300.00 (trescientos pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar

cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

Ana Luisa Martínez de Ortega,
COMPRADORA

YO, **DR. MARCOS ARIEL SEGURA ALMONTE**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ Y ANA LUISA MARTINEZ DE ORTEGA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. MARCOS ARIEL SEGURA ALMONTE,
ABOGADO NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 357-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Lic. María Altagracia Soto Tirado, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 357-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 16 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora LIC. MARIA ALTAGRACIA SOTO TIRADO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 16 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora LIC. MARIA ALTAGRACIA SOTO TIRADO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el Apto. No. 301, edificio No.51, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional “La Yuca”, Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 660**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha --------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora LIC. MARIA ALTAGRACIA SOTO TIRADO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.4727, serie 67, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.301, correspondiente al edificio No.51, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional “La Yuca”, Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$124,486.91 (ciento veinticuatro mil cuatrocientos ochenta y seis pesos oro con 91/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$20,000.00 (veinte mil pesos oro), como pago inicial, según consta en el recibo No.1743 de fecha 14 de agosto de 1991; y el resto, o sea, la cantidad de RD$104,486.91 (ciento cuatro mil cuatrocientos ochenta y seis pesos oro con 91/100), en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

Lic. Maria Altagracia Soto Tirado,
COMPRADORA

YO, LIC. ALFREDO DE JS. BALCACER VEGA, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ Y LIC. MARIA ALTAGRACIA SOTO TIRADO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los dieciséis (16) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

LIC. ALFREDO DE JS. BALCACER VEGA,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 358-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor José del Carmen Betances Carvajal, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 358-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 16 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor JOSÉ DEL CARMEN BETANCES CARVAJAL.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 16 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor JOSÉ DEL CARMEN BETANCES CARVAJAL, por medio del cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento marcado con el No. 401, correspondiente al edificio No.50, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 692**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MÁRTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha --------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor JOSÉ DEL CARMEN BETANCES CARVAJAL, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con GERTRUDIS ALTAGRACIA CEBALLOS, portador de la Cédula de Identificación Personal No.135587, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 401, correspondiente al edificio No.50, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de ciento veinticuatro mil cuatrocientos ochenta y seis pesos oro con 91/100 (RD$124,486.91) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de veinte mil pesos oro (RD$20,000.00) como pago inicial, según consta en el recibo 1724, de fecha 14 de agosto de 1991 y el resto, o sea, la cantidad de RD$104,486.91 (ciento cuatro mil cuatrocientos ochenta y seis pesos con 91/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (ciento veinticinco pesos oro) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a EL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción

hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Dr. Rodolfo Rincón Martínez
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

José Del Carmen Betances Carvajal,
COMPRADOR

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ Y JOSÉ DEL CARMEN BETANCES CARVAJAL, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los dieciseis (16) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
ABOGADO NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
19 de noviembre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 359-07 que autoriza a la Dirección General de Crédito Público de la Secretaría de Estado de Hacienda, a emitir bonos para la reconstrucción nacional por los daños causados por la tormenta Noel, por la suma de cinco mil millones de pesos dominicanos (RD$5,000,000,000.00). **Pág. 05**

Ley No. 360-07 que aprueba la Emmienda No. 1 al Acuerdo de Intercambio y Acuerdo de Préstamo, de fecha 30 de enero de 2006, entre la República Dominicana y The Argo Fund Limited, que permite la reprogramación de la deuda, por un monto de US$33,696,701.65. **08**

Res. No. 361-07 que aprueba el Convenio Internacional para la Represión de la Financiación del Terrorismo, de fecha 10 de marzo del 2000. **54**

Ley No. 362-07 que crea la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de la provincia Duarte (CORAADUARTE). **75**

Ley No. 363-07 que designa con el nombre de "Profesora Hilda Luz Pérez", la Escuela Básica de la sección Las Zanjas, del municipio San Juan de la Maguana, provincia San Juan. Pág. 82

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 628-07 que crea la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), de propiedad estrictamente estatal. 84

Dec. No. 629-07 que crea la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), de propiedad estrictamente estatal. 95

Dec. No. 630-07 que nombra a la licenciada Susana María Michel Hernández, Subsecretaria de Estado de Educación, Encargada de Asuntos Técnicos Pedagógicos. 105

Dec. No. 631-07 que nombra al Reverendo Clemente Candelario, Subdirector General de Cultos, de la Secretaría de Estado de Educación. 106

Dec. No. 632-07 que nombra a las señoras Stella Hernández y Jenny Santos de la Cruz, Ministra Consejera de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores y Auxiliar Consular del Consulado General de la República en Amberes, Bélgica, respectivamente. 107

Dec. No. 633-07 que nombra varios funcionarios en la Misión Permanente de la República ante la Organización de Aviación Civil Internacional, en Montreal, Canadá. 107

Dec. No. 634-07 que designa miembros de la Carrera del Ministerio Público, en los mismos niveles jerárquicos que actualmente ostentan, egresados de la Quinta Promoción del Programa Extraordinario de Formación de la Escuela Nacional del Ministerio Público. 108

Dec. No. 635-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al señor Don Luís Calvo Merino. 111

Dec. No. 636-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Oficial, a la Excelentísima Señora Leire Pajín, Diputada de las Cortes Españolas y Secretaria de Estado para la Cooperación Internacional de España. Pág. 112

Dec. No. 637-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el Grado de Caballero, al Dr. Luis Esteban Abreu Garrido. 113

Dec. No. 638-07 que nombra al señor Orlando Isaías Lora Pacheco, Subsecretario de Estado de Cultura, con asiento en La Vega. 114

Dec. No. 639-07 que concede el beneficio de la jubilación y le asigna una pensión del Estado a favor de la señora Catalina Mejía Basora de De León. 115

Dec. No. 640-07 que deroga el Art. 1 del Decreto No. 594-07, de fecha 23 de octubre de 2007, que designa un Subadministrador General del Banco de Reservas. 116

Dec. No. 641-07 que nombra al señor Rafael Antonio Julián Cedano, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República ante el Gobierno de la República de Bolivia, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en la República del Perú. 116

Dec. No. 642-07 que ratifica a la Licda. Natalie G. Isaacs González, como Consejera de la Embajada de la República en Italia. 117

Dec. No. 643-07 que nombra al Lic. Luis Santana, Subdirector de la Dirección General de Contabilidad Gubernamental. 118

Dec. No. 644-07 que autoriza a varias empresas a utilizar parte de la franja marina en Juan Dolio, Samaná y Provincia La Altagracia. 118

Ley No. 359-07 que autoriza a la Dirección General de Crédito Público de la Secretaría de Estado de Hacienda, a emitir bonos para la reconstrucción nacional por los daños causados por la tormenta Noel, por la suma de cinco mil millones de pesos dominicanos (RD$5,000,000,000.00).

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 359-07

CONSIDERANDO: Que la Constitución de la República prevé en su Artículo 115 la atribución del Congreso Nacional de aprobar anualmente una ley de presupuesto que contemple una estimación de los ingresos y egresos del sector público;

CONSIDERANDO: Que en cumplimiento con dicha disposición constitucional el Congreso Nacional aprobó mediante la Ley No. 3-07, Ley de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para el presente año, la cual fue promulgada por el Poder Ejecutivo el 8 de enero del 2007;

CONSIDERANDO: Que el 28 de octubre del año en curso, el país fue azotado por un fenómeno atmosférico denominado como tormenta tropical llamada Noel, la cual ocasionó daños de magnitudes significativas en toda la geografía nacional que actualmente resultan incalculables en términos de personas refugiadas, pérdidas de vidas, comunidades incomunicadas, puentes y carreteras afectados, sembradíos inundados, daños de los productos agropecuarios de la canasta básica de los dominicanos, miles de personas desplazadas y un número indeterminado de personas desaparecidas;

CONSIDERANDO: Que este acontecimiento imprevisto ha creado una situación de emergencia nacional, que requerirá del Gobierno dominicano agenciarse de recursos económicos suficientes para enfrentar los diversos daños materiales provocados por dicha tormenta tropical, no existiendo en la actualidad fondos en las partidas presupuestarias del Presupuesto General de la Nación para el año 2007, los cuales fueron utilizados para enfrentar los daños provocados por las lluvias torrenciales en las regiones del Cibao Central y Nordeste, y las destrucciones por un tornado en la Región Noroeste durante los meses de mayo y junio de este año;

CONSIDERANDO: Que las disposiciones de la Ley No. 6-06, del 20 de enero de 2006, que crea el Sistema de Crédito Público, contemplan y definen las políticas y normas de endeudamiento público, dentro del marco de la política financiera nacional;

CONSIDERANDO: Que el párrafo del Artículo 1 de la Ley No. 6-06, atribuye facultad al Estado dominicano para endeudarse con el objeto de captar recursos en casos, entre otros,

de emergencia nacional, los cuales según dispone el Artículo 32 de dicha ley están establecidos en el reglamento;

CONSIDERANDO: Que como requisito previo a los fines de que el Estado dominicano pueda suscribir políticas y estrategias nacionales de endeudamiento externo, es necesario que la misma sea propuesta por el Consejo de Deuda Pública, conforme a lo previsto en la letra a) del Artículo 11 de la Ley No. 6-06;

CONSIDERANDO: Que el Consejo de la Deuda Pública aprobó de manera unánime proponer al Poder Ejecutivo someter al Congreso Nacional la autorización de la emisión de bonos de Reconstrucción Nacional por el paso de la tormenta tropical Noel, por constituir las mismas operaciones de Crédito Público, de conformidad con lo establecido en el Párrafo I del Artículo 32 del Reglamento de Aplicación de la Ley de Crédito Público, No. 630-06, del 27 de diciembre de 2006;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Párrafo II del Artículo 23 del referido Reglamento, en caso como se da en la especie, de que las operaciones de Crédito Público de la Administración Central no estuvieran autorizadas en el Presupuesto General del año respectivo, se requerirá de una ley que de manera expresa así lo autorice;

CONSIDERANDO: Que según lo dispone el Artículo 31 de la Ley No. 6-06, los títulos, bonos y letras del tesoro que constituyan deuda pública, serán emitidos en todos los casos por la Dirección General de Crédito Público, dependencia estatal de la Secretaría de Estado de Hacienda;

CONSIDERANDO: Que es competencia exclusiva del Congreso Nacional reconocida por nuestra Constitución en su Artículo 37, Numeral 15, legislar cuanto concierne a la deuda nacional.

VISTOS: Los Artículos 37, Numeral 15, y 115 de la Constitución de la República;

VISTA: La Ley No. 3-07, del 8 de enero de 2007, de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para el año 2007;

VISTA: La Ley No. 6-06, del 20 de enero de 2006, que crea el Sistema de Crédito Público.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1.- Se autoriza a la Dirección General de Crédito Público de la Secretaría de Estado de Hacienda, la emisión de bonos por un monto máximo de cinco mil millones de pesos dominicanos con 00/100 (RD$5,000,000,000.00), pudiendo ser de colocación directa o por subasta, para la Reconstrucción Nacional por los daños causados como consecuencia del paso de la tormenta tropical Noel, conforme a las características siguientes: duración a tres años con cupón, pagaderos semestralmente, emitidos a título nominativo para facilitar su negociabilidad en el mercado secundario de valores.

Párrafo.- La tasa de interés que contendrá el cupón de los bonos a emitirse, estará referenciada a la tasa del mercado para plazos de vencimiento similares.

Artículo 2.- Se autoriza a la Secretaría de Estado de Hacienda para que a partir de la promulgación de la presente ley proceda a través de la Dirección General de Crédito Público, a la emisión de dichos bonos.

Artículo 3.- Los recursos destinados para el servicio de esta deuda por concepto de la emisión de bonos, deberán estar consignados en el Proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para el año 2008.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 360-07 que aprueba la Emmienda No. 1 al Acuerdo de Intercambio y Acuerdo de Préstamo, de fecha 30 de enero de 2006, entre la República Dominicana y The Argo Fund Limited, que permite la reprogramación de la deuda, por un monto de US$33,696,701.65.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 360-07

VISTOS: Los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTA: La Enmienda No.1 al Acuerdo de Intercambio y Acuerdo de Préstamo, del 30 de enero del 2006, suscrito entre la República Dominicana y The Argo Fund Limited, que permite la reprogramación de la deuda, por un monto de US$33,696,701.65 dólares de los Estados Unidos de Norteamérica.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR La Enmienda No.1 al Acuerdo de Intercambio y Acuerdo de Préstamo, del 30 de enero del 2006, suscrito entre la República Dominicana y The Argo Fund Limited, que permite la reprogramación de la deuda, por un monto de US$33,696,701.65 dólares de los Estados Unidos de Norteamérica, que copiado a la letra dice así:

RAMÓN CEDANO MELO, MBA
Intérprete Judicial
Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional
Santo Domingo, República Dominicana

*Yo, **RAMÓN CEDANO MELO**, Intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional, debidamente juramentado para el ejercicio de mis funciones, CERTIFICO: Que la siguiente es una traducción fiel al castellano del documento adjunto, escrito en inglés.*

Registro N0. 094 / 2007

ENMIENDA NO. 1

a

ACUERDO DE INTERCAMBIO

y

ACUERDO DE PRÉSTAMO

ENTRE

THE ARGO FUND LIMITED
Como Prestamista

Y

LA REPUBLICA DOMINICANA
Como el Gobierno

29 junio, 2007

ESTE CONTRATO ha sido fechado el 29 de junio de 2007, ENTRE:

(1) THE ARGO FUND LIMITED (el **"Prestamista"**), una compañía constituida en las Islas Caimán, y

(2) EL GOBIERNO DOMINICANO representado por el Secretario de Estado de Hacienda de la República Dominicana (el **"Gobierno"**);

Todas las palabras que comienzan con mayúsculas usadas en este contrato y que no se definen de otra forma tendrán los significados que se les atribuyen en el contrato de intercambio.

POR CUANTO:

(A) El Prestamista y el Gobierno (las **"Partes"**) concertaron un contrato de intercambio (el **"Contrato de Intercambio"**) y un Contrato de Préstamo que conjuntamente con el Contrato de Intercambio se denominan los contratos de Reprogramación, cada uno fechado el 30 de enero de 2006, de conformidad con el cual las Partes convinieron reprogramar algunas deudas del Estado dominicano que habían sido adquiridas por el Prestamista.

(B) El Congreso de la República Dominicana (el **"Congreso"**) no aprobó los contratos de Reprogramación dentro del plazo como fue ampliado, previsto en el Contrato de Intercambio que hasta ahora no han entrado en vigor.

(C) El Prestamista rescindió el Contrato de Intercambio de conformidad con sus términos mediante notificación al Estado dominicano.

(D) El Prestamista incoó una acción en contra del Estado dominicano en mayo de 2006 para cobrar cierta deuda sometida a los Contratos de Reprogramación.

(E) EL Congreso aprobó los Contratos de Reprogramación el 20 de julio de 2006.

(F) El Prestamista está dispuesto a retirar su demanda actual entre las Partes por ante el Tribunal Distrital de los Estados Unidos del Distrito Sur de Nueva York, siempre y cuando el Gobierno dominicano convenga normalizar su relación con el Prestamista restableciendo el Contrato de Intercambio y poniendo en vigor los Contrato de Reprogramación de conformidad con los términos y condiciones contenidos en ellos.

(G) Las Partes ahora desean renunciar y/o enmendar algunas partes del Contrato de Intercambio y del Contrato de Préstamo de conformidad con el Artículo 9 del Contrato de Intercambio y del Artículo 15 del Contrato de Préstamo ("Enmiendas") a fin de que , tan pronto se cumplan las condiciones a las cuales se hace referencia más abajo en la Cláusula 2 de este Contrato, el Contrato de Préstamo entrará en

vigor y al Prestamista se le pagarán todos los montos de intereses y de capital que se le hubiesen adeudado como si el Contrato de Préstamo hubiese estado vigente al 30 de marzo de 2006.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO lo siguiente:

1. Los Contratos de Reprogramación serán reestablecidos con efectividad en la fecha de este Contrato tal como si nunca hubiesen sido rescindidos por el Prestamista.

2. Los Contratos de Reprogramación serán enmendados tal como se describe más abajo sujeto al cumplimiento de las siguientes condiciones.

El Gobierno cumplirá con las Condiciones Suspensivas tal como se indican en la Sección 3 del Contrato de Intercambio salvo que en sustitución de la Sección 3(iv) el Gobierno dominicano pagará los montos indicados en el Apéndice A de este Contrato, que representan montos vencidos bajo los términos del Contrato de Préstamo dentro de diez días laborables a partir de la fecha de esta Enmienda y continuarán estando vigentes a tenor del Contrato de Préstamo.

3. Una vez cumplidas las condiciones referidas en la anterior Cláusula 2, se harán simultáneamente las siguientes enmiendas al Contrato de Reprogramación.

(a) La condición contemplada en el Contrato de Reprogramación para la aprobación congresional de dichos acuerdos para el 30 de marzo de 2006 queda eliminada y se elimina totalmente la última parte del Articulo 4(c) del Contrato de Intercambio.

(b) El Prestamista conviene firmar las notificaciones de fecha de entrada en vigor que aparecen en el Apéndice C del Contrato de Intercambio. El Prestamista también acuerda entregar dichas notificaciones simultáneamente en la misma fecha de este Contrato. Al entregar el Prestamista dichas notificaciones en la fecha de entrada en vigor, todas las condiciones del Contrato de Reprogramación en cuanto a fecha de entrada en vigor se consideraran cumplidas.

(c) Con excepción de la referencia a la fecha de firma del Contrato de Intercambio y la fecha de Contrato de Préstamo todas las referencias a “2006” en el Apéndice C y el Apéndice A del Contrato de Préstamo serán revisadas para referirse a “2007”.

4. El Gobierno someterá para su aprobación al Congreso esta Enmienda, incluyendo la propuesta para pago por entrada en vigor tardía contemplada en la Cláusula 6 de este Contrato, y obtendrá dicha aprobación para el 31 de octubre de 2007.

LAS PARTES IGUALMENTE, además de las dispensas y Enmiendas que anteceden al Contrato de Intercambio y al Contrato de Préstamo, y en relación con ellos, convienen que:

5. La litis actualmente en curso ante el Tribunal del Distrito de los Estados Unidos del Distrito Sur de Nueva York (la "Litis de Nueva York") será suspendida.

6. Como pago para suspender la Litis en Nueva York, el Gobierno dominicano conviene pagar unos honorarios por entrada en vigor tardía (los **"Honorarios por entrada en Vigor Tardía"**) de US$3,000,000 al Prestamista; este pago le será hecho al Prestamista dentro de un plazo de diez días laborables contados a partir de la fecha de aprobación por el Congreso como se prevé en la Cláusula 4 que antecede.

7. Si las condiciones referidas en la Cláusula 4 que antecede no hubieren sido satisfechas al 31 de octubre de 2007, las Partes convienen negociar de buena fe un arreglo alternativo que sea mutuamente aceptable para las Partes, a más tardar el 30 de noviembre de 2007. En caso de que no se hubiere llegado a un acuerdo el 30 de noviembre de 2007, el Prestamista estará en libertad de poner fin a las disposiciones del Contrato de Intercambio que reprogramaron las deudas Reprogramadas a las que se hace referencia en él y volverá a iniciar la Litis de Nueva York y volverá a cobrar los montos adeudados en virtud de los pagarés que hubieren sido reprogramados en virtud del Contrato de Intercambio.

8. El Gobierno proporciona las representaciones y garantías establecidas al Prestamista de acuerdo a la Cláusula 8 a partir de la fecha de esta Enmienda siempre y cuando las declaraciones hechas por el Gobierno en los Párrafos (a) a (c) abajo indicados en relación con la entrada en Vigor Tardía estén sujetas a (i) el otorgamiento por el Presidente de la República Dominicana de un poder ratificando la firma de esta enmienda (ii) y que este acuerdo sea aprobado por el Congreso de la República Dominicana promulgado por el Presidente de la República Dominicana y que estas aprobaciones hayan sido oficialmente publicadas.

(a) El Gobierno dominicano tiene la capacidad y autoridad de concertar y cumplir, y ha tomado todas las medidas necesarias para autorizar la concertación, el cumplimiento y el otorgamiento de esta Enmienda.

(b) Esta Enmienda constituye una obligación legal, válida y exigible del Estado dominicano.

(c) Se han sido obtenidas y efectuadas todas las autorizaciones requeridas en relación con la entrada en vigor, el cumplimiento, la validez y la exigibilidad de esta Enmienda y las mismas se encuentran en pleno vigor y efecto.

(d) La entrada en vigor y cumplimiento de esta Enmienda por el:

(i) no está ni estará en conflicto con la Constitución de la República Dominicana ni con cualquier ley, reglamento u orden judicial u orden oficial en Nueva York o en la República Dominicana que obligue al Gobierno dominicano, ni.

(ii) está ni estará en conflicto con ningún contrato o tratado que obligue al Gobierno dominicano.

9. En favor del Prestamista, el Gobierno dominicano acepta la competencia de cualquier tribunal del Estado de Nueva York o Tribunal Federal con asiento en el distrito de Manhattan en la ciudad de Nueva York para dirimir cualesquiera controversias en relación con esta Enmienda los Contratos de Reprogramación y las deudas Reprogramadas y conforme a esto se somete a la jurisdicción de esos tribunales para beneficio del Prestamista y acuerda someterse a la jurisdicción de esas cortes.

10. Sin perjuicio de cualquier otra forma de notificación el Gobierno dominicano:

(a) designa irrevocablemente al Cónsul General de la República Dominicana en Nueva York como su apoderado para recibir la notificación de cualquier proceso ante cualesquiera tribunales en el Estado de Nueva York en relación con esta Enmienda, los Contratos de Reprogramación y las deudas Reprogramadas.

(b) conviene que si el apoderado para fines procesales omitiere notificarle el proceso al Gobierno dominicano esto no invalidará los procedimientos de que se trate.

(c) conviene que si el nombramiento de cualquier persona mencionado en el Párrafo (a) que antecede dejare de estar vigente, el Gobierno dominicano nombrará de inmediato a otra persona en Nueva York, para recibir la notificación de un proceso en representación suya en Nueva York y, de no hacerlo en quince días, el Prestamista tendrá derecho a nombrar tal persona mediante notificación al Gobierno dominicano.

11. Cada parte:

(a) renuncia a objetar la competencia de los tribunales de Nueva York en base a que son un foro no conveniente o de otra forma en cuanto a lo que concierne a procedimientos en relación con este Contrato; y

(b) conviene en que una sentencia u orden de un Tribunal de Nueva York con relación a este contrato será concluyente y obligatoria en cuanto a él y pueda ser ejecutada, ya sea individual o simultáneamente en contra suya en los Tribunales de cualquier otra jurisdicción.

12. Nada de lo contenido en este contrato limita el derecho de cualquier parte de incoar procedimientos en relación con este contrato ante cualquier otro tribunal competente.

13. En la medida en que Gobierno dominicano cualquiera de sus activos tuvieren o pudieren tener en lo adelante en cualquier jurisdicción cualquier inmunidad (incluyendo inmunidad soberana) de la jurisdicción de cualquier tribunal, de compensación o de cualquier proceso judicial que surgiere de esta Enmienda del Contrato de Reprogramación o de las Deudas Reprogramadas (incluyendo sin carácter limitativo la inmunidad contra

procedimientos antes de la sentencia, ordenes de congelamiento y embargos conservatorio), el Gobierno dominicano por este medio renuncia irrevocablemente a dicha inmunidad al grado máximo permitido por las leyes de dicha jurisdicción, (incluyendo, sin carácter limitativo en relación con cualquier jurisdicción que sea parte de los Estados Unidos, de la Ley sobre Inmunidades Soberanas de los Estados Unidos de 1976, y en relación con la jurisdicción de la República Dominicana, el Artículo 45 de la Ley número 1494 del 2 de agosto de 1947 de la República Dominicana, que le prohíbe al Estado dominicano renunciar a la inmunidad de embargo conservatorio y en ejecución de una sentencia bajo las leyes dominicanas) y consiente de manera general en cuanto a cualquiera de tales procedimientos al otorgamiento de cualquier descargo o al resultado de cualquiera de tales procesos en relación con tales procedimientos, incluyendo sin carácter limitativo, la realización de, o la ejecución en contra de cualquiera de sus activos (independientemente de su uso o uso propuesto) o cualquier orden o sentencia que pudiere ser hecha o dictada en esos procedimientos.

14. CADA PARTE DE ESTE CONTRATO RENUNCIA AL GRADO MÁXIMO POSIBLE POR LA LEY APLICABLE A TODOS LOS DERECHOS QUE PUDIERE TENER A UN JUICIO POR JURADO EN CUALQUIER ACCIÓN, PROCEDIMIENTO, O CONTRADEMANDA (YA SEA EN BASE AL CONTRATO, PERJUICIO O CUALQUIER OTRA TEORÍA) QUE SURGIERE DIRECTA O INDIRECTAMENTE DE O SE RELACIONARE CON ESTE CONTRATO, CADA PARTE DEL MISMO (A) CERTIFICA QUE NINGÚN APODERADO, MANDATARIO, ABOGADO U OTRA PARTE HA DECLARADO EXPRESAMENTE O DE OTRA FORMA QUE TAL OTRA PARTE SE ABSTENDRÍA DE, EN CASO DE LITIGIO, BUSCAR A EJECUTAR LA DENUNCIA QUE ANTECEDE Y (B) RECONOCE QUE ELLA MISMA Y LA OTRA PARTE DE ESTE CONTRATO HAN SIDO INDUCIDAS A ENTRAR EN ESTE CONTRATO, ENTRE OTRAS COSAS POR LAS RENUNCIAS MUTUAS Y CERTIFICACIONES CONTENIDAS EN ESTA CLÁUSULA.

15. ESTA ENMIENDA SE RIGE E INTERPRETA DE CONFORMIDAD CON LAS LEYES DEL ESTADO DE NUEVA YORK SIN TOMAR EN CUENTA SUS PRINCIPIOS CONCERNIENTES A LOS CONFLICTOS DE LEYES.

Teniendo por causa lo que antecede, las Partes por este medio acuerdan los términos de esta Enmienda número 1 contenidas en ella.

Prestamista:

THE ARGO FUND LIMITED

Por:

[Firma que se lee:

Loucas Demetriou
Firma autorizada]

[Fima que se lee:

Kyriakos Rialas
Director]

Gobierno:

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Por:

[Firma que se lee:

Lic. Vicente Bengoa Albizu
Secretario de Estado de Hacienda]

PROGRAMA A

Pagos a ser realizados de inmediato a tenor del Contrato de Reprogramación

Intereses acumulados por 2 periodos:
(30 de enero de ‘06 – 30 julio de ‘06 & 30 de julio de ‘06 – 30 enero de ‘07): US$2,605,059.24

Suma total adeudada: US$ 2,605,059.24

En fe de lo cual firmo y sello el presente documento a petición de la parte interesada en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los (20) días del mes de julio de dos mil siete (2007).

RAMÓN CEDANO MELO, MBA
Intérprete Judicial

Sello de Impuestos Internos No. 2090870
RD $30.00

Antonietta Nevola de Marra
Intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia
del Distrito Nacional,
Santo Domingo, República Dominicana

Yo, **ANTONIETTA NEVOLA DE MARRA**, Intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia, del Distrito Nacional, debidamente juramentada para el ejercicio de mis funciones, CERTIFICO: Que he traducido un documento escrito en inglés, cuya versión en español es la siguiente:

Registro N°66/2006

COPIA AUTORIZADA

ACUERDO DE INTERCAMBIO

DE FECHA 30 de enero de 2006

ENTRE

THE ARGO FUND LIMITED
como Prestamista

Y

LA REPÚBLICA DOMINICANA
como el Gobierno

ESTE ACUERDO está fechado el día 30 de enero de 2006, ENTRE:

(1) THE ARGO FUND LIMITED (el "**Prestamista**") una compañía constituida en las Islas Caimán; y

(2) EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA representado por el Secretario de Estado de Finanzas de 1a República Dominicana (el "**Gobierno**");

POR CUANTO:

(a) El 29 de marzo de 2005 el Prestamista adquirió deudas debidas por el Gobierno que se describen de modo más detallado en el Anexo A, Parte 1 con una suma total pendiente de pago a la fecha de este Acuerdo de US$16,711,949 (la" **Primera Deuda de Sun Land**").

(b) El 4 de noviembre de 2004, el Prestamista adquirió deudas debidas por el Gobierno que se describen de modo más detallado en el Anexo A, Parte 2 con una suma total pendiente de pago a la fecha de este Acuerdo de US$4,195,940 (la "**Segunda Deuda de Sun Land**").

(c) El 30 de noviembre de 2004, el Prestamista adquirió deudas debidas por el Gobierno que se describen de modo más detallado en el Anexo A, Parte 3 con una suma total pendiente de pago a la fecha de este Acuerdo de US$ 4,429,235.21 (la "**Deuda de Fortis").**

(d) El 30 de noviembre de 2004, el Prestamista adquirió deudas debidas por el Gobierno que se describen de modo más detallado en el Anexo A, Parte 4 con una suma total pendiente de pago a la fecha de este Acuerdo de US$708,000 y de interés acumulado y sin pagar de US$55,174.84, cada una a la fecha de este Acuerdo (la "**Deuda de Fortis B**").

(e) El 27 de julio de 2005, el Prestamista adquirió deudas debidas por el Gobierno que se describen de modo más detallado en el Anexo A, Parte 5 con una suma total pendiente de pago a la fecha de este Acuerdo de US$7,438,5l1 y de interés acumulado y sin pagar de US$157,891.44, cada una a la fecha de este Acuerdo (la "**Deuda de Safe Child**").

(f) A la fecha de este Acuerdo, el Prestamista y el Gobierno han acordado capitalizar la suma total de interés acumulado y sin pagar de los US$213,066.28 a tenor de la Deuda de Fortis B y de la Deuda de Safe Child, aumentando por ese medio la cantidad del préstamo (según lo definido más abajo) en dicha cantidad.

(G) El Prestamista y el Gobierno han acordado reprogramar la Primera Deuda de Sun Land, la Segunda Deuda Sun Land, la Deuda de Fortis, la Deuda de Fortis B y la

Deuda de Safe Child en los términos que se precisan en este Acuerdo con efectividad a la Fecha de Entrada en Vigencia.

SE ACUERDA lo que sigue:

1. INTERPRETACIÓN

1.1 Definiciones

En este Acuerdo:

"Día Laboral"

Significa un día (que no sea ni sábado ni domingo) en el cual los bancos están abiertos para el comercio en Londres, Nueva York y Santo Domingo;

"Deuda de Safe Child"

Significa deuda debida por el Gobierno al Prestamista que se describe de modo más detallado en el preámbulo E de más arriba la cual habrá de reprogramarse de conformidad con este Acuerdo;

“Incumplimiento”

Significa (a) cualquier Caso de Incumplimiento (b) cualquier caso que con la entrega de aviso, vencimiento de tiempo o el cumplimiento de cualquier otra condición pudiera dar lugar a un Caso de Incumplimiento;

“Fecha de Entrada en Vigencia"

Significa la fecha en que el Acuerdo de Préstamo y la reprogramación de la Deuda entra en vigencia de acuerdo con la Cláusula 4;

“Caso de Incumplimiento"

Significa un caso especificado como tal en la Cláusula 9.1 (Casos de Incumplimiento) del Acuerdo de Préstamo;

"Primera Deuda de Sun Land"

Significa la deuda debida por el Gobierno al Prestamista que se describe de modo más detallado en el preámbulo A de más arriba la cual habrá de reprogramarse de conformidad con este Acuerdo;

"Deuda de Fortis"

Significa la deuda debida por el Gobierno al Prestamista que se describe de modo más detallado en el preámbulo C de más arriba la cual habrá de reprogramarse de conformidad con este Acuerdo;

"Deuda de Fortis B"

Significa la deuda debida por el Gobierno al Prestamista que se describe de modo más detallado en el preámbulo D de más arriba la cual habrá de reprogramarse de conformidad con este Acuerdo;

"Préstamo"

Significa la cantidad de principal del préstamo tomada en préstamo por el Gobierno al Prestamista según los términos del Acuerdo de Préstamo que substituirá las Deudas Reprogramadas;

"Acuerdo de préstamo"

Significa el acuerdo de préstamo en los términos del Anexo D entre el Gobierno y el Prestamista que habrá de entregarse de acuerdo con la Cláusula 3;

"Deudas Reprogramadas"

Significa en conjunto la primera Deuda de Sun Land, la segunda Deuda de Sun Land, la deuda de Fortis, la Deuda de Fortis B y la Deuda Safe Child que deberán reprogramarse de conformidad con este Acuerdo;

"Segunda Deuda de Sun Land"

Significa la deuda debida por el Gobierno al Prestamista que se describe de modo más detallado en el preámbulo B de más arriba la cual habrá de reprogramarse de conformidad con este Acuerdo;

1.2 Interpretación

(a) En este Acuerdo, a menos que aparezca la intención contraria, una referencia a:

(i) una Cláusula o un acuerdo es una referencia a una cláusula o a un anexo de este Acuerdo;

(ii) una "**enmienda**" comprende un suplemento, novación o reinterpretación y "**enmendado**" se interpreta conforme a lo recién expuesto;

(iii) una "**autorización**" comprende una autorización, un consentimiento, una aprobación, una resolución, una licencia, una exención, un archivo o un registro;

(iv) Un "**reglamento**" comprende cualquier reglamento, regla, directriz oficial, petición o pauta (ya tenga o no fuerza de ley) de cualquier organismo gubernamental, intergubernamental o supranacional, agencia, departamento o autoridad u organización reguladora, autorreguladora u otra;

(v) una referencia a este Acuerdo o a otro documento es una referencia a este Acuerdo u otro documento y sus enmiendas, novaciones o suplementos; y

(vi) una persona incluye sus sucesores y cesionarios permitidos.

(b) El índice y los encabezamientos de este Acuerdo son exclusivamente para conveniencia y debe hacerse caso omiso de los mismos al momento de interpretarse este Acuerdo.

2. INTERCAMBIO

(a) En la fecha de este Acuerdo, el Gobierno reconoce que la suma total de las Deudas Reprogramadas pendientes de pago a favor del Prestamista es de US$33,696,701.65.

(b) La fecha de Entrada en Vigencia:

(i) las deudas reprogramadas serán canceladas;

(ii) las obligaciones y las responsabilidades de las deudas de principal por la suma total reconocida precisada en la Cláusula 2 (a) más arriba, la cual abarcó las Deudas Reprogramadas canceladas, se intercambiarán y substituirán por obligaciones según los términos del Acuerdo de Préstamo por la misma cantidad de las responsabilidades existentes previamente de conformidad con las Deudas Reprogramadas; y

(iii) El Prestamista devolverá todos los pagarés que sirven de soporte a las Deudas Reprogramadas al gobierno marcado "cancelado".

3. CONDICIONES SUSPENSIVAS

La obligación del Prestamista de reprogramar las Deudas Reprogramadas y de intercambiar las Deudas Reprogramadas para el Acuerdo de Préstamo de conformidad con este Acuerdo se sujeta a las condiciones suspensivas de que:

(i) El Prestamista haya recibido los documentos precisados en el Anexo B en forma y sustancia satisfactorias para el Prestamista;

(ii) Las declaraciones y las garantías de la Cláusula 5 de este Acuerdo y la Cláusula 7 del Acuerdo de Préstamo sean correctas para la fecha de este Acuerdo, y del Acuerdo de Préstamo respectivamente y serán correctas, para la Fecha de la Entrada en Vigencia;

(iii) No haya ningún Incumplimiento pendiente o que pudiera ocurrir como resultado de las Deudas Reprogramadas que se están cancelando o del Préstamo que se está haciendo al Gobierno; y

(iv) El Gobierno habrá pagado al Prestamista US$236,374 por lo que se refiere a interés en concepto por mora a tenor de la Primera Deuda de Sun Land, la Segunda Deuda de Sun Land, la Deuda de Fortis, la Deuda de Fortis B y la Deuda de Chile Safe dentro del plazo de cinco días laborales de la fecha en la cual se firme este Acuerdo. Esta cantidad devengará interés a una tasa del 7.625% a partir del 31 de enero de 2006 a la fecha del pago y esta cantidad de interés se pagará en la fecha en que vence el primer pago de interés según los términos del Acuerdo de Préstamo.

4. FECHA DE ENTRADA EN VIGENCIA

(a) El Acuerdo de Préstamo entrará en vigencia y las Deudas Reprogramadas se cancelarán y substituirán por el Préstamo vencido de conformidad con los términos del Acuerdo de Préstamo en la fecha (la "**Fecha De Entrada en Vigencia**") especificada en una certificación en los términos del Anexo C enviada por el Prestamista al Gobierno para confirmar que ha recibido y está satisfecho con cada una de las condiciones suspensivas documentarias que se mencionan en el Anexo B.

(b) En la fecha en que el Prestamista envíe al Gobierno una certificación en los términos del Anexo C para los fines de la Cláusula 4 (a) más arriba, él también enviará al Gobierno una certificación en los términos del Anexo A del Acuerdo de Préstamo.

(c) El Gobierno empleará sus mejores esfuerzos para procurar que las condiciones suspensivas precisadas en la Cláusula 3 se cumplan tan pronto como sea posible. Si la Fecha de Entrada en Vigencia no ocurre antes del 30 de marzo de 2006, se cancelará este Acuerdo y no dejará de surtir cualquier efecto adicional y las Deudas Reprogramadas continuarán estando vencidas de acuerdo con sus términos sin ninguna enmienda o dispensa.

5. DECLARACIONES Y GARANTÍAS

5.1 Declaraciones y garantías

El Gobierno hace al Prestamista las declaraciones y las garantías que se precisan en esta Cláusula 5 para la fecha de este Acuerdo y para la Fecha de su Entrada en

vigencia a condición de que las declaraciones en las Cláusulas de la 5.2 a la 5.4, cuando se hagan en la fecha de este Acuerdo se sujeten (i) a la emisión por parte del Presidente de la República Dominicana de un poder ratificando la firma de este Acuerdo y (ii) a que este Acuerdo sea aprobado por el Congreso de la República Dominicana, promulgado por el Presidente de la República Dominicana y a que estas aprobaciones sean publicadas oficialmente.

5.2 Poderes y autoridad

El Gobierno tiene el poder y la autoridad de pactar y de realizar, y ha tomado toda la acción necesaria para autorizar la entrada en ejecución y perfecto cumplimiento de este Acuerdo.

5.3 Validez legal

Este Acuerdo constituye una obligación legal, válida y obligatoria del Gobierno.

5.4 Autorizaciones

Se han obtenido o se han efectuado y están en pleno vigor y efecto todas las autorizaciones requeridas para la celebración, desempeño, validez y aplicabilidad de este Acuerdo.

5.5 No conflicto

La realización y el desempeño de este Acuerdo por parte del Gobierno no:

(a) están ni estarán en conflicto con ninguna disposición de la Constitución de la República Dominicana, ninguna ley o reglamento u orden judicial u oficial de Nueva York o de la República Dominicana obligatorias para el Gobierno;

(b) están o estarán en conflicto con ningún acuerdo o tratado que sea vinculante para el Gobierno.

5.6 Jurisdicción

(a) Por parte del Gobierno:

(i) La sumisión irrevocable del Gobierno al amparo de la Cláusula 11 (jurisdicción) a la jurisdicción del Estado de Nueva York o de la Corte Federal con asiento en el Condado de Manhattan de la Ciudad de Nueva York;

(ii) El acuerdo del Gobierno de que este Acuerdo se rige por el derecho del Estado de Nueva York; y

(iii) El acuerdo del Gobierno de no demandar ninguna inmunidad a la que le asistiere derecho a él o sus activos,

son legales, válidos y obligatorios conforme a las leyes del Estado de Nueva York y de la República Dominicana; y

(b) cualquier juicio obtenido en Nueva York será reconocido y será ejecutorio por las cortes de la República Dominicana sujeto al proceso de exequátur establecido de acuerdo con los Artículos 423 y 424 del "Código Bustamante" publicado en la Gaceta Oficial número 4042.

6. CAMBIOS DE LAS PARTES

(a) El Gobierno no puede ceder, transferir, novar, sub-participar o deshacerse de cualquier interés en sus derechos y/o obligaciones según los términos de este Acuerdo.

(b) El Prestamista puede ceder, transferir, novar, sub-participar o deshacerse de cualquier interés en sus derechos y/o obligaciones según los términos de este Acuerdo parcial o totalmente sin el consentimiento del Gobierno a condición de que el Gobierno continúe tratando con el Prestamista y haga todos los pagos adeudados a tenor de este Acuerdo al Prestamista y reciba recibo de saldo válido por tales pagos hasta que reciba aviso del Prestamista o de la persona a quien se transfiere una cesión, traspaso u otra enajenación de cualquier interés en derechos según los términos de este Acuerdo.

7. SEPARABILIDAD

Si una disposición de este Acuerdo es o llega a ser ilegal, inválida o inaplicable en cualquier jurisdicción, eso no afectará:

(a) la validez o la aplicabilidad en esa jurisdicción de cualquier otra disposición de este Acuerdo; o

(b) la validez o la aplicabilidad en otras jurisdicciones de esa o cualquier otra disposición de este Acuerdo.

8. CONTRAPARTES

Este Acuerdo puede ser celebrado mediante cualquier número de contrapartes, cada una de las cuales tomadas en conjunto constituyen uno y el mismo instrumento.

9. ENMIENDAS

(a) Puede enmendarse o dispensarse cualquier término de este Acuerdo con el consentimiento por escrito del Gobierno y del Prestamista.

(b) Los, derechos del Prestamista según los términos de este Acuerdo:

(i) pueden ejercerse tan a menudo cuanto fuere necesario;

(ii) son acumulativos y no exclusivos de sus derechos al amparo de la ley general; y

(iii) pueden renunciarse solamente por escrito y de modo específico.

El retraso en ejercer o el no-ejercicio de cualquier derecho no es una renuncia de ese derecho.

10. AVISOS

10.1 Entrega de Avisos

Todos los avisos u otras comunicaciones según los términos o con respecto a este Acuerdo se darán por escrito y, a menos que se indique otra manera, pueden hacerse por carta o facsímile. Cualquier aviso será juzgado como que se ha dado del modo siguiente:

(a) si es por carta, cuando se entregue personalmente o mediante el acuse efectivo; y

(b) si es por facsímile, cuando se reciba en forma legible.

Un aviso dado de acuerdo con lo antedicho, pero recibido en un día no laborable o después de las horas de oficina en el lugar del recibo, se juzgará como que se ha dado solamente el próximo día laborable en ese lugar.

10.2 Direcciones para avisos

La dirección y el número del facsímile de cada una de las partes de este Acuerdo son:

Prestamista

c/o Argonaftis Capital Management (Overseas) Limited

Jackie Court, Suite 401
10 Vasilissis Frederikis Street,
Nicosia 1066
Cyprus

Tel no.: + 357 22 668900
Fax no.: +35722445177
Attn: Loucas Demetriou

Gobierno

Avenida México #45
Gazcue, Santo Domingo
República Dominicana

No. de teléfono.: +1 8096875131 (Ext.2029/2030)
No. de fax.: + 1 809 688 8838
Attn: Secretaría de Estado de Finanzas, Departamento de Crédito Público

u otra que una de las partes pueda notificar a la otra parte mediante aviso con no menos de cinco días laborales.

11. JURISDICCIÓN Y NOTIFICACIÓN DE PROCESOS JUDICIALES

11.1 Sumisión

Para beneficio del Prestamista, el Gobierno conviene que cualquier corte del Estado de Nueva York o Corte Federal con asiento en el Condado de Manhattan en la Ciudad de Nueva York tiene jurisdicción para arreglar cualesquier conflictos con respecto a este Acuerdo y se somete por consiguiente a la jurisdicción de esas cortes.

11.2 Notificación de procesos judiciales

Sin desmedro alguno de cualquier otro modo de notificación de emplazamientos judiciales, el Gobierno:

(a) designa irrevocablemente al Cónsul General de la República Dominicana en Nueva York como su agente para la notificación de emplazamientos en lo referente a cualquier acción ante cualquiera de las cortes del Estado de Nueva York con respecto a este Acuerdo;

(b) conviene que la falta por parte del agente de notificación de avisar al Gobierno del proceso no invalidará las acciones concernidas; y

(c) conviene que si el nombramiento de cualquier persona mencionada en el Párrafo (a) más arriba deja de surtir efecto, el Prestatario designará inmediatamente a otra persona en Nueva York para aceptar la notificaciones de acciones judiciales en su nombre en Nueva York y, si dejare de realizar dicho nombramiento en el plazo de

15 días, el Prestamista tendrá derecho a designar a tal persona dando aviso al Gobierno.

11.3 Conveniencia y aplicación del foro en el exterior

Cada parte:

(a) renuncia a objetar a las cortes de Nueva York por razones de foro incómodo o de otra manera en lo que concierne a acciones con respecto a este Acuerdo; y

(b) conviene que es concluyente y vinculante sobre él y puede hacerse cumplir, ya sea por separado o concurrentemente, contra él en las cortes de cualquier otra jurisdicción un juicio o una orden de una corte de Nueva York con respecto a este Acuerdo

11.4 No exclusividad

Nada en esta Cláusula 17 limita el derecho de cualquier parte de encaminar acciones con respecto a este Acuerdo, en cualquier otra corte de jurisdicción competente.

12. RENUNCIA A LA INMUNIDAD

En la medida en que el Gobierno o cualquiera de sus haberes o pueda tener en lo adelante llegar a adquirir inmunidad (incluyendo la inmunidad soberana) de jurisdicción ante cualquier tribunal frente a compensación, o a cualquier proceso legal que surja de este Acuerdo, (incluyendo, sin limitación alguna, inmunidad frente a acciones de dictamen, órdenes de congelamiento y embargos previo a sentencia), el Gobierno por este medio renuncia irrevocablemente a dicha inmunidad en el máximo grado permisible por las leyes de dicha jurisdicción (incluyendo, sin limitación alguna cualquier jurisdicción que forme parte de los Estados Unidos, la Ley Estadounidense de Inmunidades Sobernas Extranjeras de 1976, y relativa a la jurisdicción de la República Dominicana, el Artículo 45 de la Ley No. 1494 del 2 de agosto de 1947, de la República Dominicana, la cual prohíbe al Gobierno renunciar a la inmunidad frente a embargo previo al dictamen y al embargo en vía de ejecutoria al amparo de la ley dominicana) y consiente de modo general por lo que se refiere a cualesquiera acciones legales al otorgamiento de cualquier alivio o asunto de cualquier proceso con respecto a esas acciones, incluyendo, sin limitación alguna, la realización, la aplicación o la ejecución contra cualquier activo cualquiera sin importar la naturaleza (sin importar su uso o aplicación) de cualquier orden o fallo que pueda hacerse u otorgarse en esos procesos.

13. JUICIO POR JURADO

LAS PARTES DE ESTE ACUERDO RENUNCIAN AL GRADO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE A TODOS LOS DERECHOS QUE PUEDA TENER AL JUICIO POR JURADO EN CUALQUIER ACCIÓN, PROCEDIMIENTO O CONTRADEMANDA (YA SEA QUE ESTÉ BASADA EN CONTRATO, POR AGRAVIO O CUALQUIER OTRA TEORÍA) QUE SURJA DIRECTAMENTE O INDIRECTAMENTE COMO RESULTADO O EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO. LAS PARTES DEL PRESENTE INSTRUMENTO (A) CERTIFICAN QUE NINGÚN REPRESENTANTE, AGENTE, ABOGADO DE NINGUNA OTRA PARTE HA DECLARADO, EXPRESAMENTE O DE OTRA MANERA, QUE DICHA OTRA PARTE, EN CASO DE LITIGIO, NO INTENTARÍA HACER CUMPLIR LA RENUNCIA PRECEDENTE Y (B) RECONOCEN QUE ELLAS HAN SIDO INDUCIDAS A PACTAR ESTE ACUERDO POR, ENTRE OTRAS COSAS, LAS RENUNCIAS Y LAS CERTIFICACIONES MUTUAS EN ESTA CLÁUSULA.

14. DERECHO APLICABLE

ESTE ACUERDO SE RIGE POR Y SE INTERPRETA DE CONFORMIDAD CON LAS LEYES DEL ESTADO DE NUEVA YORK SIN CONSIDERACION ALGUNA DE SUS CONFLICTOS DE PRINCIPIOS DE LEYES.

ESTE ACUERDO se ha celebrado en la fecha indicada al principio de este Acuerdo.

ANEXO A

Resumen de los pagarés en posesión de The Argo Fund Limited:

Parte 1

Emisor:	República Dominicana
Beneficiario original:	Sun Land & RGITC Co.
Beneficiario actual	The Argo Fund Limited
Suma total:	US$ 16,711,949

Fecha de Vencimiento	Monto del Pago/US$
28/05/2005	2,314,539
28/11/2005	2,668,274
28/05/2006	2,668,274
28/11/2006	2,668,274
28/05/2007	1,598,147
28/11/2007	1,598,147
28/05/2008	1,598,147
28/11/2008	1,598,147
	16,711,949

Parte 2

Emisor:	República Dominicana
Beneficiario original:	Sun Land & RGITC Co.
Beneficiario actual	The Argo Fund Limited
Suma total:	US$ 4,195,940

Fecha de Vencimiento	Monto del Pago/US$
02/06/2005	1,141,788.00
02/12/2005	1,281,564.00
02/06/2006	443,147.00
02/12/2006	443,147.00
02/06/2007	443,147.00
02/12/2007	443,147.00
	4,195,940

Parte 3

Emisor: República Dominicana
Beneficiario original: Fortis S. A.
Beneficiario actual: The Argo Fund Limited
Suma total: US$ 4,429,235.21

Fecha de Vencimiento	Monto del Pago/US$
13/12/2005	83,616.77
13/06/2006	83,159.84
13/06/2006	573,143.00
13/12/2006	71,671.51
13/12/2006	573,143.00
13/06/2007	59,399.88
13/06/2007	573,143.00
13/12/2007	47,781.00
13/12/2007	573,143.00
13/06/2008	35,835.76
13/06/2008	573,143.00
13/12/2008	23,890.49
13/12/2008	573,143.00
13/06/2009	11,879.96
13/06/2009	573,142.00
	4,429,235.21

Parte 4

Emisor: República Dominicana
Beneficiario original: Fortis S. A.
Beneficiario actual: The Argo Fund Limited
Suma total: US$ 708,000

Fecha de Vencimiento	Monto del Pago/US$
13/06/2006	708,000
	708,000

Parte 5:

Emisor: República Dominicana
Beneficiario original: Child Safe Products Inc.
Beneficiario actual: The Argo Fund Limited
Suma total: US$7, 438,511

Fecha de Vencimiento	Monto del Pago/US$
25/09/2005	531,322.23
25/03/2006	531,322.23
25/09/2006	531,322.23
25/03/2007	531,322.23
25/09/2007	531,322.23
25/03/2008	531,322.23
25/09/2008	531,322.23
25/03/2009	531,322.23
25/09/2009	531,322.23
25/03/2010	531,322.23
25/09/2010	531,322.23
25/03/2011	531,322.23
25/09/2011	531,322.23
25/03/2012	531,322.17
	7,438,511.16

Interés capitalizado

Parte 6

Emisor: República Dominicana
Beneficiario original: Fortis S. A.
Beneficiario actual: The Argo Fund Limited
Suma total: US$55,175

Fecha de Vencimiento	Monto del Pago/US$
13/06/2005	22,048.69
13/12/2005	25,444.93
30/01/2006	7,681.21
	55,174.84

Parte 7

Emisor: República Dominicana
Beneficiario original: Fortis S. A.
Beneficiario actual: El Fondo de Argo limitado
Suma total: US$157,891

Fecha de Vencimiento	Suma del Pago/US$
30/01/2006	157,891.44
	157,891.44

Total **33,696,701.65**

ANEXO B

DOCUMENTOS DE LAS CONDICIONES SUSPENSIVAS

1. Un original firmado del Acuerdo de Préstamo debidamente ejecutado por el Gobierno.

2. Una copia (i) de la publicación de la ley que autoriza la República Dominicana a pactar este Acuerdo y el Acuerdo de Préstamo de conformidad con el Artículo 37 de la Constitución de la República Dominicana, y (ii) el poder de abogado especial, concedido por el Presidente de la República Dominicana que ratifica la firma de este Acuerdo y del Acuerdo de Préstamo a nombre del Gobierno de acuerdo con la Ley 1486 de 1938 y (iii) cualesquiera otras aprobaciones apropiadas del Gobierno que confirman poder para pactar este Acuerdo y el Acuerdo de Préstamo y la autorización del signatario de este Acuerdo y del Acuerdo de Préstamo.

3. Una certificación firmada por el Gobierno que confirma que todas las declaraciones y garantías hechas en este Acuerdo y el Acuerdo de Préstamo son verdaderas y exactas en una fecha no anterior a la fecha del Acuerdo de Préstamo y que confirma que no hay Incumplimiento (según lo definido en el Acuerdo de Préstamo) pendiente de pago o que resultaría de la cancelación de las Deudas Reprogramadas y del Préstamo que se está otorgando de acuerdo con los términos del Acuerdo de Préstamo.

4. Una copia de una carta de cada persona designada como agente para la notificación de procesos judiciales para este Acuerdo y el Acuerdo de Préstamo que confirma su aceptación de su nombramiento.

5. Una copia de cualquier otra autorización u otro documento, opinión o seguridad que el Prestamista de modo razonable considere necesario con respecto a la celebración y el desempeño de las transacciones contempladas por este Acuerdo o el Acuerdo de Préstamo o la validez o la aplicabilidad de este Acuerdo o del Acuerdo de Préstamo.

6. Una opinión legal referente al Acuerdo de Préstamo, del Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo del Gobierno, dirigida al Prestamista en forma y sustancia satisfactorias para el Prestamista.

7. Una opinión legal referente al Acuerdo de Préstamo, de Squire, Sanders & Dempsey Peña Prieto Gamundi, asesores jurídicos en la República Dominicana del Prestamista, en forma y a sustancia satisfactorias para el Prestamista.

ANEXO C

AVISO DE LA FECHA DE ENTRADA EN VIGENCIA

: EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA

No. del fax: + 1 809 688 8838
Attn: Secretaría de Estado de Finanzas, Departamento de Crédito Público
De: The Argo Fund Limited

[FECHA], 2006

ACUERDO de INTERCAMBIO entre The Argo Fund Limited y la República Dominicana de fecha 30 de enero de 2006

Nos referimos al acuerdo de intercambio más arriba. Por la presente le notificamos que hemos recibido en forma y sustancia satisfactorias para nosotros o dispensado cada una de las condiciones suspensivas documentarias especificadas en el Anexo B de ese Acuerdo.

Por favor tenga presente que para los fines del acuerdo antedicho, la Fecha de Entrada en Vigencia según lo definido aquí en este Acuerdo de Préstamo ha ocurrido y es [ ], 2006.

Por:

Por y a nombre de
The Argo Fund Limited

ANEXO D

FORMULARIO DEL ACUERDO DE PRÉSTAMO

ACUERDO DE PRÉSTAMO

DE FECHA 30 enero de 2006

ENTRE

THE ARGO FUND LIMITED
como Prestamista

Y

LA REPÚBLICA DOMINICANA
como Prestatario

Antonietta Nevola de Marra

Intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional, Santo Domingo, República Dominicana

*Yo, **ANTONIETTA NEVOLA DE MARRA,** Intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia, del Distrito Nacional, debidamente juramentada para el ejercicio de mis funciones, CERTIFICO: Que he traducido una documentación escrita en inglés, cuya versión en español es la siguiente:*

Registro N°/2005

ESTE ACUERDO está fechado el 30 de enero de 2006, ENTRE:

(3) THE ARGO FUND LIMITED (el "Prestamista"), una compañía constituida en las Islas Caimán; y

(4) EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA representado por el Secretario de Estado de Finanzas de la República Dominicana (el "**Prestatario**");

POR CUANTO: el Prestamista y el Prestatario han pactado un Acuerdo de Intercambio fechado a partir de la fecha del presente Instrumento por el cual el Prestamista ha cancelado ciertos pagarés del Prestatario a cambio de las obligaciones del Prestatario conforme al presente acuerdo;

SE ACUERDA lo siguiente:

8. INTERPRETACIÓN

8.1 Definiciones

En este Acuerdo:

"Día Laboral"

significa un día (que no sea ni sábado ni domingo) en el cual los bancos están abiertos para el comercio en Londres, Nueva York y Santo Domingo;

"Incumplimiento"

significa (a) cualquier Caso de Incumplimiento (b) cualquier caso que con la entrega de aviso, vencimiento de tiempo o el cumplimiento de cualquier otra condición pudiera dar lugar a un Caso de Incumplimiento;

"Fecha de Entrada en Vigencia"

significa la fecha en que el Prestatario recibe un aviso del Prestamista de la forma en que se especifica en el Anexo A;

"Caso de Incumplimiento"

significa un caso especificado como tal en la Cláusula 9.1 (Casos de Incumplimiento);

"Endeudamiento Externo"

significa todo endeudamiento u otras obligaciones en concepto de dinero tomado en préstamo que se denominen o puedan ser pagaderos en una moneda que no sea el Peso;

"Derecho de Retención"

significa cualquier derecho de retención, prenda, hipoteca, interés de garantía real, escritura de fideicomiso, carga u otro gravamen o convenio preferencial que tenga el efecto práctico de constituir un interés de garantía real con respecto al pago de cualesquiera obligaciones con o de los ingresos de cualesquier activos o entradas de cualquier clase.

"Préstamo"

significa la cantidad de principal del préstamo tomada por el Prestatario al Prestamista según los términos de este Acuerdo;

"Derechos de Retención Permitidos"

significan:

(i) cualquier derecho de retención sobre la propiedad para asegurar el Endeudamiento Externo que se presente en el curso ordinario para financiar la exportación, importación u otras transacciones comerciales, cuyo Endeudamiento Externo venza (después de cumplir con todas las renovaciones y refinanciamiento del mismo) no más de un año después de la fecha en la cual se contrajo originalmente dicho Endeudamiento Externo;

(ii) cualquier Derecho de Retención sobre la propiedad para asegurar el Endeudamiento Externo existente sobre dicha propiedad en el momento de su adquisición o contraído exclusivamente con el fin de financiar cualquier adquisición por parte del Prestatario de dicha propiedad, y cualquier renovación o extensión de cualquier Derecho de Retención que se limite a la propiedad original cubierta por ese medio y que asegure cualquier

renovación o extensión del financiamiento original sin ningún aumento en la cantidad del mismo;

(iii) cualquier Derecho de Retención que garantice el Endeudamiento Externo contraído con el fin de financiar todo o una parte de los costos de la adquisición, construcción o desarrollo de un proyecto, a condición de que los tenedores de dicho Endeudamiento Externo acuerden limitar su cobertura a los activos e ingresos de dicho proyecto como la fuente principal de reembolso de dicho Endeudamiento Externo y que la propiedad sobre la cual se conceda dicho Derecho de Retención consista exclusivamente en dichos activos e ingresos;

(iv) cualquier Derecho de Retención en existencia a la fecha de este Acuerdo; y

(v) cualquier Derecho de Retención que garantice Endeudamiento Externo que, junto con el resto del Endeudamiento Externo asegurado por Derechos de Retención (exceptuando el Endeudamiento Externo asegurado por otros Derechos de Retención Permitidos), no exceda de la cantidad de principal de US$25, 000,000 (o su equivalente en otras monedas) en conjunto.

"Pesos"

significa la moneda legal de la República Dominicana;

8.2 Interpretación

(c) En este Acuerdo, a menos que aparezca la intención contraria, una referencia a:

(vii) una Cláusula o un Anexo es una referencia a una cláusula o a un anexo de este Acuerdo;

(viii) una "**enmienda**" Comprende un suplemento, novación o re interpretación y "enmendado" se interpreta conforme a lo recién expuesto;

(ix) una "**autorización**" comprende una autorización, un consentimiento, una aprobación, una resolución, una licencia, una exención, archivo o un registro;

(x) un "**reglamento**" comprende cualquier reglamento, regla, directriz oficial, petición o pauta (ya tenga o no fuerza de ley) de cualquier organismo gubernamental, intergubernamental o supranacional, agencia, departamento o autoridad u organización reguladora, autorreguladora u otra;

(xi) una referencia a este Acuerdo o a otro documento es una referencia a este Acuerdo u otro documento y sus enmiendas, novaciones o suplementos; y

(xii) una persona incluye sus sucesores y cesionarios permitidos.

(d) El índice y los encabezamientos de este Acuerdo son exclusivamente para conveniencia y debe hacerse caso omiso de los mismos al momento de interpretarse este Acuerdo.

9. CANTIDAD DEL PRÉSTAMO

La cantidad del Préstamo que hará el Prestamista al Prestatario de conformidad con los términos de este Acuerdo es de US$ 33,696,701.65.

3. CONDICIONES SUSPENSIVAS

La obligación del Prestamista de otorgar el préstamo de conformidad con este Acuerdo se sujetará a la condición suspensiva de que las declaraciones y garantías de la Cláusula 7 sean correctas en la fecha de este Acuerdo y serán correctas en la Fecha de su Entrada en Vigencia;

4. DESEMBOLSOS

El Prestamista otorgará el préstamo al Prestatario en un único desembolso en la Fecha de Entrada en Vigencia.

11. REEMBOLSO

(a) El Prestatario reembolsará el préstamo en su totalidad en la fecha que cae diez años después de la fecha de este Acuerdo.

(b) El Prestatario no puede pagar por adelantado el Préstamo en ningún momento ya sea entera o parcialmente antes de su vencimiento programado sin el consentimiento del Prestamista.

(c) Un reembolso o un pago a tenor de este Acuerdo es pagadero en dólares de los EE. UU.

(d) El Prestatario hará todos los pagos según los términos de este Acuerdo a la cuenta que el Prestamista haya comunicado al Prestatario por lo menos cinco Días Laborales antes de la fecha del pago. Se proporcionará al Prestatario con por lo menos cinco Días Laborales antes de la fecha de pago en la cual tales instrucciones habrán de entrar en vigencia cualquier cambio de dichas instrucciones de pago.

Todas las comunicaciones a tenor de este párrafo se harán de acuerdo con la Cláusula 16 del presente Instrumento.

(e) Si un pago vence según los términos de este Acuerdo en un día que no es un Día Laboral, la Fecha de Vencimiento será extendida al próximo Día Laboral.

(f) Si el Prestamista recibe un pago insuficiente para saldar todas las cantidades debidas y pagaderas por el Prestatario según los términos de este Acuerdo, dicho pago será aplicado primero a cualquier suma que venza en ese momento según los términos de este Acuerdo exceptuando interés o principal, segundo, al pago de interés y tercero al pago de principal.

(g) Cada pago que haga el Prestatario según los términos de este Acuerdo, a menos que se requiera por ley, se hará sin reconvención o contrademanda y sin retención o deducción para o por cuenta de cualquier impuesto exigible por la República Dominicana o cualquier subdivisión política o autoridad impositiva de la misma o dentro de su jurisdicción. Si se requiere que se retenga o que se deduzca cualquier impuesto de cualquier tal pago, el Prestatario pagará aquellas cantidades adicionales que puedan ser necesarias para asegurar que la cantidad neta recibida efectivamente por el Prestamista después de que se haya hecho tal retención o deducción sea igual a la cantidad que el Prestamista habría recibido si no se hubiese hecho dicha retención o deducción, siempre y cuando, sin embargo, ningunas tales cantidades adicionales fueren pagaderas por lo que se refiere (i) a cualquier impuesto que sea de uso general y que se imponga al Prestamista debido a cualquier conexión entre el Prestamista y la jurisdicción impositiva que hace que el Prestamista esté sujeto de otra manera al pago de impuesto en la jurisdicción impositiva con tal, sin embargo, que sean pagaderas cantidades adicionales por lo que se refiere a cualquier impuesto que se imponga con respecto a dicho Prestamista por pactar este Acuerdo y recibir el pago conforme al presente Instrumento sin consideración alguna respecto de tal conexión, o (ii) cualesquier impuestos que se impongan por causa de la falta del Prestamista de cumplir con cualquier identificación, información, documentación u otro requisito de divulgación que sea requerido por ley, reglamento, práctica administrativa o un tratado aplicable como condición previa a la exención, o reducción de la tasa de los impuestos, deducción o retención de cualesquier impuestos por los que se requiera al Prestatario pagar cantidades adicionales conforme a este párrafo.

(h) Si como resultado de un cambio o una introducción de cualquier ley, regulación o tratado (incluyendo sin limitación alguna, las leyes, reglamentos o tratados referentes a reservas, cociente de efectivo, liquidez o requisitos de suficiencia de capital u otras formas de controles reglamentarios o monetarios) el Prestamista contrae un costo aumentado o sufre una reducción en cualquier importe pagadero a tenor de este Acuerdo o su rendimiento efectivo como resultado de su realización, mantenimiento o la financiación de sus obligaciones según los términos de este Acuerdo, el Prestatario, luego de acusar recibo de la solicitud del Prestamista

especificando la naturaleza del costo aumentado, deberá rembolsar prontamente al Prestamista el importe de dicho costo aumentado.

(i) Si como resultado de un cambio o de la introducción de cualquier ley, reglamento o tratado, según la opinión del asesor legal del Prestamista, llega a ser o llegare a ser ilegal para el Prestamista mantener sus adelantos según los términos de este Acuerdo, el Prestatario reembolsará todas las cantidades vencidas a tenor de este Acuerdo según lo que ocurra primero (i) la fecha que ocurra 30 días después de la fecha en la que el Prestamista notifique al Prestatario que llegará a ser ilegal para el Prestamista continuar prestando al Prestatario y (ii) la fecha en la cual ha llegado a ser ilegal para el Prestamista continuar prestando al Prestatario a condición, sin embargo, que si es legal para el Prestamista mantener el préstamo a lo largo de la última fecha de pago de interés antes de que el préstamo llegue a ser ilegal, dicho reembolso se hará en dicha fecha, y en todos los casos el pago no vencerá antes del quinto Día Laboral después de la fecha en que el Prestamista notifique al Prestatario.

12. INTERÉS

(a) El Prestatario pagará interés a partir de la fecha de este Acuerdo en concepto de la cantidad pendiente de pago del Préstamo a la tasa de 7.625 por ciento anual.

(b) El interés acumulado en concepto del Préstamo es pagadero en la fecha que cae seis meses después de la fecha de este Acuerdo y de ahí en adelante semestralmente hasta la fecha en que el Préstamo sea reembolsable de conformidad con este Acuerdo. Si se reembolsa el Préstamo en una fecha que no sea una fecha de pago de interés, se reembolsará el Préstamo junto con todo el interés acumulado para esa fecha.

(c) Si el Prestatario no puede pagar cualquier importe pagadero por él según los términos de este Acuerdo, deberá pagar, inmediatamente cuando se le solicite, interés en concepto de la cantidad atrasada a partir de la fecha de vencimiento hasta la fecha en que se realice efectivamente el pago, tanto antes como después de fallo, a una tasa del 8.625 por ciento anual. Se capitalizará el interés por incumplimiento impago al final de cada período de un mes.

(d) Se acumulará interés día por día y se calcula sobre la base del número real de días transcurridos y un año de 360 días.

13. DECLARACIONES Y GARANTÍAS

13.1 Declaraciones y garantías

El Prestatario hace las declaraciones y garantías que se precisan en esta Cláusula 7 al Prestamista a partir de la fecha de este Acuerdo y la Fecha de Entrada en Vigencia a condición de que las declaraciones en las Cláusulas 7.2 a 7.4, cuando se

hagan en la fecha de este Acuerdo se sujeten (i) a la emisión de un poder por parte del Presidente de la República Dominicana ratificando la firma de este Acuerdo (ii) a que este Acuerdo sea aprobado por el Congreso de la República Dominicana, promulgado por el Presidente de la República Dominicana y publicado oficialmente.

13.2 poderes y autoridad

El Prestatario tiene el poder: y la autoridad de pactar y de realizar, y ha tomado toda la acción necesaria para autorizar la celebración, el desempeño y ejecución y perfecto cumplimiento de este Acuerdo.

13.3 Validez legal

Este acuerdo constituye una obligación legal, válida y obligatoria del Prestatario.

13.4 Autorizaciones

Se han obtenido o se han efectuado y están en pleno vigor y efecto todas las autorizaciones requeridas para la celebración, desempeño, validez y aplicabilidad de este Acuerdo.

13. 5 No conflicto

La realización y el desempeño de este Acuerdo por parte del Prestatario no:

(c) están ni estarán en conflicto con ninguna disposición de la Constitución de la República Dominicana, ninguna ley o reglamento u orden judicial u oficial de Nueva York o de la República Dominicana obligatorias para el Prestatario;

(d) están o estarán en conflicto con ningún acuerdo o tratado que sea vinculante para el Prestatario.

13.6 Clasificación de pari passu

Las obligaciones del Prestatario según los términos de este Acuerdo se sitúan y se situarán por lo menos pari passu en prioridad de pago con el resto de su Endeudamiento Externo no garantizado y cualquier otro pago no garantizado en una moneda que no sea el Peso.

13.7 Impuestos sobre pagos

Todos los importes pagaderos por el Prestatario según los términos de este Acuerdo pueden hacerse libres y sin deducción en concepto o por cuenta de cualquier impuesto de la República Dominicana.

13.8 Derechos de sello

No hay que pagar ningún sello o derecho de registro o impuestos o cargas similares en la República Dominicana por lo que se refiere a este Acuerdo.

13.9 Litigio

No hay litigio, arbitraje o procedimientos administrativos actualmente, hasta donde se tiene conocimiento, pendientes o que se hayan amenazado, que pudieren, si se fallare en su contra, tener un efecto material adverso en la capacidad del Prestatario para realizar cualesquiera de sus obligaciones según los términos de este Acuerdo.

13.10 Inmunidad

(b) La ejecución de este Acuerdo por parte del Prestamista constituye, y el ejercicio de sus derechos y desempeño de sus obligaciones a tenor de este Acuerdo, constituirán actos privados y comerciales hechos y realizados para fines privados y comerciales; y

(c) No se otorgará al Prestatario derecho para reclamar inmunidad contra juicio, embargo u otro proceso legal en ninguna acción legal entablada en el Estado de Nueva York o la República Dominicana (salvo que se disponga de otra manera en el Artículo 45 de la Ley 1494 del 2 de agosto de 1947) en lo referente a este Acuerdo.

13.11 Jurisdicción

(a) Por parte del Prestatario:

(i) La sumisión irrevocable del Prestatario al amparo de la Cláusula 17 (jurisdicción) a la jurisdicción del Estado de Nueva York o de la Corte Federal con asiento en el Condado de Manhattan de la Ciudad de Nueva York;

(ii) El acuerdo del Prestatario de que este Acuerdo se rige por el derecho del Estado de Nueva York; y

(iii) El acuerdo del Prestario de no demandar ninguna inmunidad a la que le asistiere derecho a él o sus activos, son legales, válidos y obligatorios conforme a las leyes del Estado de Nueva York y de la República Dominicana; y

(b) cualquier juicio obtenido en Nueva York será reconocido y será ejecutorio por las cortes de la República Dominicana sujeto al proceso de exequátur establecido de

acuerdo con los Artículos 423 y 424 del "Código Bustamante" publicado en la Gaceta Oficial número 4042.

13.12 Ausencia de incumplimiento

No hay Incumplimiento pendiente o que resultaría del otorgamiento del Préstamo contemplado por este Acuerdo.

8. COMPROMISOS

8.1 Duración

Los compromisos de esta Cláusula 8 permanecerán en vigor hasta que el Préstamo y todas las demás cantidades adeudadas a tenor de este Acuerdo se hayan pagado irrevocablemente por completo.

8.2 Información financiera y otra

(a) El Prestatario proporcionará puntualmente al Prestamista tan pronto como la misma llegue a estar disponible, la información que pone a disposición de sus acreedores habitualmente junto con detalles de cualquier deuda incumplida superior a los US$3,000,000 en una base mensual después de la fecha de este Acuerdo.

(b) El Prestatario proporcionará puntualmente al Prestamista aquella otra información financiera que el Prestamista pueda solicitar de manera razonable.

(c) El Prestatario proporcionará al Prestamista puntualmente al momento de enterarse de los mismos, detalles de cualquier litigio, arbitraje o de acciones administrativas ya sea que ocurran en la actualidad, que sean amenazados o estén pendientes, y que pudieran, si los mismos fueren decididos en su contra, tener un efecto material adverso sobre la capacidad del Prestatario para realizar sus obligaciones según los términos de este Acuerdo.

(d) El Prestatario notificará al Prestamista de cualquier incumplimiento puntualmente al momento de producirse.

8.3 Autorizaciones

El Prestatario obtendrá, mantendrá y cumplirá con los términos de cualquier autorización requerida de conformidad con cualquier ley o reglamento para permitirle realizar sus obligaciones a tenor de este Acuerdo o para su validez o aplicabilidad.

8.4 Clasificación pari passu

El Prestatario procurará que sus obligaciones según los términos de este Acuerdo se sitúen en todo momento por lo menos pari passu en la prioridad de pago con el resto de su Endeudamiento Externo no garantizado, presente y futuro y otras obligaciones de pago adeudadas en una moneda que no sea el Peso.

8.5 Prenda negativa

El Prestatario no creará ni permitirá que subsista ningún Derecho de Retención sobre ningunos de sus activos con excepción de los Derechos de Retención Permitidos o de los Derechos de Retención creados con el consentimiento previo por escrito del Prestamista.

8.6 Transacciones similares a la garantía

El Prestatario no:

(a) venderá, traspasará o de otra manera enajenará ninguno de sus activos en condiciones que le permitan a éste arrendarlos o adquirirlos; o

(b) venderá, traspasará o de otra manera enajenará ninguna de sus cuentas por cobrar que se encuentren afectadas en garantía,

en circunstancias donde la transacción se haga sobre todo como método de recaudar fondos o de financiar la adquisición de un activo que no sean transacciones que creen Derechos Permitidos.

8.7 Presupuesto

El Prestatario procurará que se haga una asignación en cantidad suficiente en sus presupuestos anuales para los pagos contemplados por este Acuerdo.

9. CASOS DE INCUMPLIMIENTO

9.1 Casos de incumplimiento

Cada uno de los casos precisados en esta Cláusula 9 es un Caso de Incumplimiento.

9.2 No pago

El Prestatario no paga en la fecha de vencimiento (o dentro del plazo de quince días a partir de la fecha de vencimiento cuando se retrase el pago por razones técnicas o administrativas) cualquier importe pagadero por él según los términos de este Acuerdo.

9.3 Violación a otras obligaciones

El Prestatario no cumple con cualquier disposición de este Acuerdo, otra diferente de la que se menciona en la Cláusula 9.2 (no pago), en el plazo de treinta días después que él la descubra o que se le notifique de su incumplimiento.

9.4 Falseamiento

Una declaración, garantía o afirmación que se hizo en este Acuerdo es incorrecta en cualquier respecto material en el momento en que se hizo.

9.5 Otros préstamos e incumplimiento cruzado

(a) No se paga al vencimiento ningún Endeudamiento Externo del Prestatario superior a los US$5,000,000 en conjunto;

(b) Ocurre un caso de incumplimiento, no importa la manera en que se describa (o cualquier caso que con la entrega de aviso, el paso del tiempo, la determinación de la materialidad o del cumplimiento de cualquier otra condición aplicable o cualquier combinación de lo precedente constituiría incumplimiento), a tenor de cualquier documento referente al Endeudamiento Externo del Prestatario que asciende a más de US$5,000,000; o

(c) Llega a vencerse y ser pagadero prematuramente o se coloca en reclamo de pago como resultado de un caso de incumplimiento cualquier Endeudamiento Externo del Prestatario que en conjunto sea superior a los US$5,000,000 (cualquiera que sea la manera en que se describa) a tenor del documento referente a esos préstamos.

9.6 Insolvencia

(a) El Prestatario no puede pagar su Endeudamiento Externo al vencimiento o admite inhabilidad para pagar Endeudamiento Externo al vencimiento en los casos donde dicho Endeudamiento Externo exceda de una cantidad total de US$5,000,000;

(b) El Prestatario suspende la realización de pagos en todas o una clase de sus deudas o anuncia una intención de hacerlo así, o se declara una moratoria en lo que respecta a cualquiera de su endeudamiento cuando tal endeudamiento exceda de los US$5,000,000; o

(c) El Prestatario, por causa de dificultades financieras, comienza negociaciones con uno o más de sus acreedores con objeto de reajustar o re programar cualquiera de su Endeudamiento Externo que en conjunto exceda de los US$5,000,000 con excepción de las negociaciones con los acreedores del Club de París.

9.7 Procesos de acreedores

(a) Cualquier embargo, confiscación, signo de deterioro o ejecución que afecte a cualquier activo material del Prestatario y no se salde en el plazo de 90 días; o

(b) Se toma cualquier medida para hacer cumplir cualquier garantía sobre toda o cualquier parte material de los activos del Prestatario.

9.8 Procedimientos análogos

Ocurre, en lo referente al Prestatario, cualquier acontecimiento dondequiera que, según la opinión del Prestamista, parezca corresponder con cualquiera de los mencionados en las Cláusulas 9.6 y 9.7 (inclusivas).

9.9 Ilegalidad

Es o llega a ser ilegal para el Prestatario realizar cualquiera de sus obligaciones según los términos de este Acuerdo.

9.10 Cambio material adverso

Ocurre cualquier acontecimiento o serie de acontecimientos que, según la opinión del Prestamista, pudieran tener un efecto material adverso sobre la capacidad del Prestatario para cumplir con sus obligaciones según los términos de este Acuerdo.

1.1 Aceleración

En cualquier momento después de la ocurrencia de un Caso de Incumplimiento, el Prestamista puede mediante aviso reclamar al Prestatario que todo o una parte del préstamo llegue a ser reembolsable al momento de reclamarse o vencerse inmediatamente, con lo cual llegará a vencerse inmediatamente.

10 COMPENSACIÓN

El Prestamista puede compensar cualquier obligación debida por el Prestatario según los términos de este Acuerdo contra cualquier obligación (ya sea que esté o no vencida) debida por el Prestamista al Prestatario, sin importar el lugar del pago o la moneda de cualquiera de las obligaciones. Si las obligaciones están en diversas monedas, el Prestamista puede convertir cualquiera de las obligaciones a una tasa de cambio de mercado en su curso de negocio habitual a los fines de compensación. Si cualquiera de las obligaciones está sin saldar o por precisar, el Prestamista puede compensar por cualquier cantidad que él de buena fe estime que es la cantidad de la obligación.

11 COSTOS

(a) Cada parte de este Acuerdo asumirá sus propios costos y gastos incurridos por ellas con respecto a la negociación, preparación y ejecución de este Acuerdo.

(b) El Prestatario, a pedido, pagará inmediatamente al Prestamista la cantidad de todos los costos y costas (incluyendo honorarios) en que incurriera con respecto al cumplimiento o la preservación de cualquier derecho a tenor de este Acuerdo.

(c) El Prestatario pagará, y ha pedido indemnizará inmediatamente al Prestamista contra cualquier responsabilidad que contraiga:

(i) por lo que se refiere a, cualquier sello, registro e impuesto similar que sea o llegare a ser pagadero en la República Dominicana y Nueva York con respecto a la realización, desempeño o aplicación de este Acuerdo; o

(ii) como consecuencia de la ocurrencia de un Caso de Incumplimiento o de la operación de la Cláusula 9.12.

12 CAMBIOS DE LAS PARTES

(a) El Prestatario no puede ceder, transferir, novar, sub-participar o deshacerse de cualquier interés en sus derechos y/o obligaciones según los términos de este Acuerdo.

(b) El Prestamista puede ceder, transferir, novar, sub-participar o deshacerse de cualquier interés en sus derechos y/o obligaciones según los términos de este Acuerdo parcial o totalmente sin el consentimiento del Prestatario a condición de que el Prestatario continúe tratando con el Prestamista y haga todos los pagos adeudados a tenor de este Acuerdo al Prestamista y reciba recibo de saldo válido por tales pagos hasta que reciba aviso del Prestamista o de la persona a quien se transfiere una cesión, traspaso u otra enajenación de cualquier interés en derechos según los términos de este Acuerdo.

13. SEPARABILIDAD

Si una disposición de este acuerdo es o llega a ser ilegal, inválida o inaplicable en cualquier jurisdicción, eso no afectará:

(c) la validez o la aplicabilidad en esa jurisdicción de cualquier otra disposición de este Acuerdo; o

(d) la validez o la aplicabilidad en otras jurisdicciones de esa o cualquier otra disposición de este Acuerdo.

14. CONTRAPARTES

Este Acuerdo puede ser celebrado mediante cualquier número de contrapartes, cada una de las cuales tomadas en conjunto constituyen uno y el mismo instrumento.

15. ENMIENDAS

(c) Puede enmendarse o dispensarse cualquier término de este Acuerdo con el consentimiento por escrito del Prestatario y del Prestamista.

(d) Los derechos del Prestamista según los términos de este Acuerdo:

(i) pueden ejercerse tan a menudo cuanto fuere necesario;

(ii) son acumulativos y no exclusivos de sus derechos al amparo de la ley general; y

(iii) pueden renunciarse solamente por escrito y de modo específico.

El retraso en ejercer o el no-ejercicio de cualquier derecho no es una renuncia de ese derecho.

16. AVISOS

16.1 Entrega de avisos

Todos los avisos u otras comunicaciones según los términos o con respecto a este Acuerdo se darán por escrito y, a menos que se indique de otra manera, pueden hacerse por carta o facsímile. Cualquier aviso será juzgado como que se ha dado del modo siguiente:

(c) si es por carta, cuando se entregue personalmente o mediante el acuse efectivo; y

(d) si es por facsímile, cuando se reciba en forma legible.

Un aviso dado de acuerdo con lo antedicho, pero recibido en un día no laborable o después de las horas de oficina en el lugar del recibo, se juzgará como que se ha dado solamente el próximo día laborable en ese lugar.

16.2 Direcciones para avisos

La dirección y el número del facsímile de cada parte de este Acuerdo son:

Prestamista

c/o Argonaftis Capital Management (Overseas) Limited
Jackie Court, Suite 401
10 Vasilissis Frederikis Street,
Nicosia 1066
Cyprus

Tel no.: +357 22 668900
Fax no.: +357 22 445177
Attn: Loucas Demetriou

Prestatario

Avenida México #45
Gazcue, Santo Domingo
República Dominicana

No. de teléfono.: +1 8096875131 (Ext. 2029/2030)
No. de fax.: + 1 809 688 8838
Attn: Secretaría de Estado de Finanzas, Departamento de Crédito Público

u otra que una de las partes pueda notificar a la otra parte mediante aviso con no menos de cinco días laborales.

17. JURISDICCIÓN Y NOTIFICACIÓN DE PROCESOS JUDICIALES

17.1 Sumisión

Para beneficio del Prestamista, el Prestatario conviene que cualquier corte del Estado de Nueva York o Corte Federal con asiento en el Condado de Manhattan en la Ciudad de Nueva York tiene jurisdicción para arreglar cualesquier conflictos con respecto a este Acuerdo y se somete por consiguiente a la jurisdicción de esas cortes.

17.2 Notificación de procesos judiciales

Sin desmedro alguno de cualquier otro modo de notificación de emplazamientos judiciales, el Prestatario:

(a) designa irrevocablemente al Cónsul General de la República Dominicana en Nueva York como su agente para la notificación de emplazamientos en lo

referente a cualquier acción ante cualquiera de las cortes del Estado de Nueva York con respecto a este Acuerdo;

(b) conviene que la falta por parte del agente de notificación de avisar al Prestatario del proceso no invalidará las acciones concernidas; y

(c) conviene que si el nombramiento de cualquier persona mencionada en el Párrafo (a) más arriba deja de surtir efecto, el Prestatario designará inmediatamente a otra persona en Nueva York para aceptar la notificaciones de acciones judiciales en su nombre en Nueva York y, si dejare de realizar dicho nombramiento en el plazo de 15 días, el Prestamista tendrá derecho a designar a tal persona dando aviso al Prestatario.

17.3 Conveniencia y aplicación de foro en el exterior

Cada parte:

(a) renuncia a objetar a las cortes de Nueva York por razones de foro incómodo o de otra manera en lo que concierne a acciones con respecto a este Acuerdo; y

(b) conviene que es concluyente y vinculante sobre él y puede hacerse cumplir, ya sea por separado o concurrentemente, contra él en las cortes de cualquier otra jurisdicción un juicio o una orden de una corte de Nueva York con respecto a este Acuerdo

17.4 No-exclusividad

Nada en esta Cláusula 17 limita el derecho de cualquier parte de encaminar acciones con respecto a este Acuerdo en cualquier otra corte de jurisdicción competente.

18. RENUNCIA A LA INMUNIDAD

En la medida en que el Prestatario o cualesquiera de sus haberes tenga o pueda en lo adelante llegar a adquirir inmunidad (incluyendo la inmunidad soberana) de jurisdicción ante cualquier tribunal frente a compensación, o a cualquier proceso legal que surja de este Acuerdo, (incluyendo, sin limitación alguna, inmunidad frente a acciones de dictamen, órdenes de congelamiento y embargos previo a sentencia), el Prestatario por este medio renuncia irrevocablemente a dicha inmunidad en el máximo grado permisible por las leyes de dicha jurisdicción (incluyendo, sin limitación alguna cualquier jurisdicción que forme parte de los Estados Unidos, la Ley Estadounidense de Inmunidades Soberanas Extranjeras de 1976, y relativa a la jurisdicción de la República Dominicana, el Artículo 45 de la Ley No. 1494 del 2 de agosto de 1947, de la República Dominicana, la cual prohíbe al Gobierno renunciar a la inmunidad frente a embargo previo al dictamen y al embargo en vía de ejecutoria al amparo de la ley dominicana) y consiente de modo

general por lo que se refiere a cualesquiera acciones legales al otorgamiento de cualquier alivio o asunto de cualquier proceso con respecto a esas acciones, incluyendo, sin limitación alguna, la realización, la aplicación o la ejecución contra cualquier activo cualquiera sin importar la naturaleza (sin importar su uso o aplicación) de cualquier orden o fallo que pueda hacerse u otorgarse en esos procesos.

19. JUICIO POR JURADO

LAS PARTES DE ESTE ACUERDO RENUNCIAN AL GRADO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE A TODOS LOS DERECHOS QUE PUEDAN TENER AL JUICIO POR JURADO EN CUALQUIER ACCIÓN, PROCEDIMIENTO O CONTRADEMANDA (YA SEA QUE ESTÉ BASADA EN CONTRATO, POR AGRAVIO O CUALQUIER OTRA TEORÍA) QUE SURJA DIRECTAMENTE O INDIRECTAMENTE COMO RESULTADO O EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO. LAS PARTES DEL PRESENTE INSTRUMENTO (A) CERTIFICAN QUE NINGÚN REPRESENTANTE, AGENTE, ABOGADO DE NINGUNA OTRA PARTE HA DECLARADO, EXPRESAMENTE O DE OTRA MANERA, QUE DICHA OTRA PARTE, EN CASO DE LITIGIO, NO INTENTARÍA HACER CUMPLIR LA DISPENSA PRECEDENTE Y (B) RECONOCEN QUE ELLAS HAN SIDO INDUCIDAS A PACTAR ESTE ACUERDO POR, ENTRE OTRAS COSAS, LAS RENUNCIAS Y LAS CERTIFICACIONES MUTUAS EN ESTA CLÁUSULA.

20. DERECHO APLICABLE

ESTE ACUERDO SE RIGE POR Y SE INTERPRETA DE CONFORMIDAD CON LAS LEYES DEL ESTADO DE NUEVA YORK SIN CONSIDERACIÓN ALGUNA DE SUS CONFLICTOS DE PRINCIPIOS DE LEYES.

ESTE ACUERDO se ha celebrado en la fecha indicada al principio de este Acuerdo.

ANEXO A

AVISO DE LA FECHA DE ENTRADA EN VIGENCIA

: EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA
No. del fax: + 1 809 688 8838
Attn: Secretaría de Estado de Finanzas, Departamento de Crédito Público

De: The Argo Fund Limited

[FECHA], 2006

ACUERDO de PRÉSTAMO entre The Argo Fund Limited y la República Dominicana de fecha 30 de enero de 2006

Nos referimos al Acuerdo de Préstamo más arriba.

Por favor tenga presente que para los fines del acuerdo antedicho, la fecha de entrada en vigencia según lo definido aquí en este documento ha ocurrido y es [ ], 2006.

Por:

Por y a nombre de

The Argo Fund Limited

SIGNATARIOS

Prestamista

The Argo Fund Limited

Por:

Prestatario

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Por:

En fe de lo cual firmo y sello el presente documento a petición de la parte interesada en Santo Domingo Distrito Nacional Capital de la República Dominicana hoy día (13) de febrero del año dos mil seis (2006).

ANTONIETTA NEVOLA DE MARRA
Intérprete Judicial

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 361-07 que aprueba el Convenio Internacional para la Represión de la Financiación del Terrorismo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 361-07

VISTO: El Inciso 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Convenio Internacional para la Represión de la Financiación del Terrorismo, del 10 de marzo del 2000.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Convenio Internacional para la Represión de la Financiación del Terrorismo, del 10 de marzo del 2000; con el referido Convenio los Estados Partes tomarán medidas para sancionar todo el que por cualquier medio, directa o indirectamente, provea o recolecte fondos con la intención de que se utilicen, o a sabiendas sean utilizados en todo o en parte, para cometer actos destinados a causar la muerte o lesiones a personas, con el propósito de que dicho acto sea intimidar a una población u obligar a un gobierno o a una organización internacional a realizar un acto o abstenerse de hacerlo, que copiado a la letra dice así:

CONVENIO INTERNACIONAL PARA LA REPRESIÓN DE LA FINANCIACIÓN DEL TERRORISMO

Naciones Unidas
1999

CONVENIO INTERNACIONAL PARA LA REPRESIÓN DE LA FINANCIACIÓN DEL TERRORISMO

Preámbulo

Los Estados Partes en el presente Convenio,

Teniendo presentes los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas relativos al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales y al fomento de las relaciones de amistad y buena vecindad y la cooperación entre los Estados,

Profundamente preocupados por el hecho de que se intensifican en todo el mundo los atentados terroristas en todas sus formas y manifestaciones,

Recordando la Declaración con motivo del cincuentenario de las Naciones Unidas contenida en la Resolución 50/6 de la Asamblea General, de 24 de octubre de 1995,

Recordando también todas las resoluciones pertinentes de la Asamblea General sobre la cuestión, incluida la Resolución 49/60, de 9 de diciembre de 1994, y su anexo sobre la Declaración sobre Medidas para Eliminar el Terrorismo Internacional, en la que los Estados Miembros de las Naciones Unidas reafirmaron solemnemente que condenaban en términos inequívocos todos los actos, métodos y prácticas terroristas por considerarlos criminales e injustificables, dondequiera y quienquiera los cometiera, incluidos los que pusieran en peligro las relaciones de amistad entre los Estados y los pueblos y amenazaran la integridad territorial y la seguridad de los Estados,

Observando que en la Declaración sobre Medidas para Eliminar el Terrorismo Internacional se alentaba además a los Estados a que examinaran con urgencia el alcance de las disposiciones jurídicas internacionales vigentes sobre prevención, represión y eliminación del terrorismo en todas sus formas y manifestaciones, a fin de asegurar la existencia de un marco jurídico global que abarcara todos los aspectos de la cuestión,

Recordando la Resolución 51/210 de la Asamblea General, de 17 de diciembre de 1996, en cuyo Párrafo 3, Inciso f), la Asamblea exhortó a todos los Estados a que adoptaran medidas para prevenir y contrarrestar, mediante medidas internas apropiadas, la financiación de terroristas y de organizaciones terroristas, ya sea que se hiciera en forma directa o indirecta, por conducto de organizaciones que tuvieran además o que proclamaran tener objetivos caritativos, sociales o culturales, o que realizaran también actividades ilícitas, como el tráfico ilegal de armas, la venta de estupefacientes y las asociaciones ilícitas, incluida la explotación de personas a fin de financiar actividades terroristas, y en particular a que consideraran, en su caso, la adopción de medidas reguladoras para prevenir y contrarrestar los movimientos de fondos que se sospechara se hicieran con fines terroristas, sin impedir en modo alguno la libertad de los movimientos legítimos de

capitales, y que intensificaran el intercambio de información acerca de los movimientos internacionales de ese tipo de fondos,

Recordando asimismo la Resolución 52/165 de la Asamblea General, de 15 de diciembre de 1997, en la que la Asamblea invitó a los Estados a que consideraran, en particular, la posibilidad de aplicar las medidas que figuraban en los Incisos a) a f) del Párrafo 3 de su Resolución 51/210, de 17 de diciembre de 1996,

Recordando además la Resolución 53/108 de la Asamblea General, de 8 de diciembre de 1998, en la que la Asamblea decidió que el Comité Especial establecido en virtud de su Resolución 51/210, de 17 de diciembre de 1996, elaborara un proyecto de convenio internacional para la represión de la financiación del terrorismo que complementara los instrumentos internacionales conexos existentes,

Considerando que la financiación del terrorismo es motivo de profunda preocupación para toda la comunidad internacional,

Observando que el número y la gravedad de los actos de terrorismo internacional dependen de la financiación que pueden obtener los terroristas,

Observando igualmente que los instrumentos jurídicos multilaterales vigentes no se refieren explícitamente a la financiación del terrorismo,

Convencidos de la necesidad urgente de que se intensifique la cooperación internacional entre los Estados con miras a elaborar y adoptar medidas eficaces y prácticas para prevenir la financiación del terrorismo, así como para reprimirlo mediante el enjuiciamiento y el castigo de sus autores,

Han acordado lo siguiente:

Artículo 1

A los efectos del presente Convenio:

1. Por "fondos" se entenderá los bienes de cualquier tipo, tangibles o intangibles, muebles o inmuebles, con independencia de cómo se hubieran obtenido, y los documentos o instrumentos legales, sea cual fuere su forma, incluida la forma electrónica o digital, que acrediten la propiedad u otros derechos sobre dichos bienes, incluidos, sin que la enumeración sea exhaustiva, créditos bancarios, cheques de viajero, cheques bancarios, giros, acciones, títulos, obligaciones, letras de cambio y cartas de crédito.

2. Por "institución gubernamental o pública" se entenderá toda instalación o vehículo de carácter permanente o temporario utilizado u ocupado por representantes de un Estado, funcionarios del Poder Ejecutivo, el Poder Legislativo o la administración de justicia, empleados o funcionarios de un Estado u otra autoridad o entidad pública o funcionarios o empleados de una organización intergubernamental, en el desempeño de sus funciones oficiales.

3. Por "producto" se entenderá cualesquier fondos procedentes u obtenidos, directa o indirectamente, de la comisión de un delito enunciado en el Artículo 2.

Artículo 2

1. Comete delito en el sentido del presente Convenio quien por el medio que fuere, directa o indirectamente, ilícita y deliberadamente, provea o recolecte fondos con la intención de que se utilicen, o a sabiendas de que serán utilizados, en todo o en parte, para cometer:

a) Un acto que constituya un delito comprendido en el ámbito de uno de los tratados enumerados en el anexo y tal como esté definido en ese tratado;

b) Cualquier otro acto destinado a causar la muerte o lesiones corporales graves a un civil o a cualquier otra persona que no participe directamente en las hostilidades en una situación de conflicto armado, cuando, el propósito de dicho acto, por su naturaleza o contexto, sea intimidar a una población u obligar a un gobierno o a una organización internacional a realizar un acto o a abstenerse de hacerlo.

2. a) Al depositar su instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión al presente Convenio, un Estado que no sea parte en alguno de los tratados enumerados en el anexo podrá declarar que, en la aplicación del presente Convenio a ese Estado Parte, el tratado no se considerará incluido en el anexo mencionado en el Apartado a) del Párrafo 1. La declaración quedará sin efecto tan pronto como el tratado entre en vigor para el Estado Parte, que notificará este hecho al depositario;

b) Cuando un Estado Parte deje de serlo en alguno de los tratados enumerados en el anexo, podrá efectuar una declaración respecto de ese tratado con arreglo a lo previsto en el presente artículo.

3. Para que un acto constituya un delito enunciado en el Párrafo 1, no será necesario que los fondos se hayan usado efectivamente para cometer un delito mencionado en los Apartados a) o b) del Párrafo 1.

4. Comete igualmente un delito quien trate de cometer un delito enunciado en el Párrafo 1 del presente artículo.

5. Comete igualmente un delito quien:

a) Participe como cómplice en la comisión de un delito enunciado en los Párrafos 1 ó 4 del presente artículo;

b) Organice la comisión de un delito enunciado en los Párrafos 1 ó 4 del presente artículo o dé órdenes a otros de cometerlo;

c) Contribuya a la comisión de uno o más de los delitos enunciados en los Párrafos 1 ó 4 del presente artículo por un grupo de personas que actúe con un propósito común. La contribución deberá ser intencionada y hacerse:

i) Ya sea con el propósito de facilitar la actividad delictiva o los fines delictivos del grupo, cuando esa actividad o esos fines impliquen la comisión de un delito enunciado en el Párrafo 1 del presente artículo; o

ii) Ya sea con conocimiento de la intención del grupo de cometer un delito enunciado en el Párrafo 1 del presente artículo.

Artículo 3

El presente Convenio no será aplicable cuando el delito se haya cometido en un solo Estado, el presunto delincuente sea nacional de ese Estado y se encuentre en el territorio de ese Estado y ningún otro Estado esté facultado para ejercer la jurisdicción con arreglo a lo dispuesto en el Párrafo 1 ó 2 del Artículo 7, con la excepción de que serán aplicables a esos casos, cuando corresponda, las disposiciones de los Artículos 12 a 18.

Artículo 4

Cada Estado Parte adoptará las medidas que sean necesarias para:

a) Tipificar como infracción penal, con arreglo a su legislación interna, los delitos enunciados en el Artículo 2;

b) Sancionar esos delitos con penas adecuadas en las que se tenga en cuenta su carácter grave.

Artículo 5

1. Cada Estado Parte, de conformidad con sus principios jurídicos internos, adoptará las medidas necesarias para que pueda establecerse la responsabilidad de una entidad jurídica ubicada en su territorio o constituida con arreglo a su legislación, cuando una persona responsable de su dirección o control cometa, en esa calidad, un delito enunciado en el Artículo 2. Esa responsabilidad podrá ser penal, civil o administrativa.

2. Se incurrirá en esa responsabilidad sin perjuicio de la responsabilidad penal de las personas físicas que hayan cometido los delitos.

3. Cada Estado Parte velará en particular por que las entidades jurídicas responsables de conformidad con lo dispuesto en el Párrafo 1 estén sujetas a sanciones penales, civiles o administrativas eficaces, proporcionadas y disuasorias. Tales sanciones podrán incluir sanciones de carácter monetario.

Artículo 6

Cada Estado Parte adoptará las medidas que resulten necesarias, incluida, cuando proceda, la adopción de legislación interna, para asegurar que los actos criminales comprendidos en el ámbito del presente Convenio no puedan justificarse en circunstancia alguna por consideraciones de índole política, filosófica, ideológica, racial, étnica, religiosa u otra similar.

Artículo 7

1. Cada Estado Parte adoptará las medidas que sean necesarias para establecer su jurisdicción respecto de los delitos enunciados en el Artículo 2 cuando éstos sean cometidos:

a) En el territorio de ese Estado;

b) A bordo de un buque que enarbole el pabellón de ese Estado o de una aeronave matriculada de conformidad con la legislación de ese Estado en el momento de la comisión del delito;

c) Por un nacional de ese Estado.

2. Cada Estado Parte podrá también establecer su jurisdicción respecto de cualquiera de tales delitos cuando sean cometidos:

a) Con el propósito de perpetrar un delito de los mencionados en los Apartados a) o b) del Párrafo 1 del Artículo 2 en el territorio de ese Estado o contra uno de sus nacionales o haya tenido ese resultado;

b) Con el propósito de perpetrar un delito de los mencionados en los Apartados a) o b) del Párrafo 1 del Artículo 2 contra una instalación gubernamental de ese Estado en el extranjero, incluso un local diplomático o consular de ese Estado, o haya tenido ese resultado;

c) Con el propósito o el resultado de cometer un delito de los indicados en los Apartados a) o b) del Párrafo 1 del Artículo 2, en un intento de obligar a ese Estado a realizar o abstenerse de realizar un determinado acto;

d) Por un apátrida que tenga residencia habitual en el territorio de ese Estado;

e) A bordo de una aeronave que sea explotada por el gobierno de ese Estado.

3. Cada Estado Parte, al ratificar, aceptar o aprobar el presente Convenio o adherirse a él, notificará al Secretario General de las Naciones Unidas que ha establecido su jurisdicción de conformidad con su legislación nacional con arreglo al Párrafo 2. El Estado

Parte de que se trate notificará inmediatamente al Secretario General los cambios que se produzcan.

4. Cada Estado Parte tomará asimismo las medidas que resulten necesarias para establecer su jurisdicción respecto de los delitos enunciados en el Artículo 2 en los casos en que el presunto autor del delito se halle en su territorio y dicho Estado no conceda la extradición a ninguno de los Estados Partes que hayan establecido su jurisdicción de conformidad con los Párrafos 1 ó 2 del presente artículo.

5. Cuando más de un Estado Parte reclame jurisdicción respecto de uno de los delitos mencionados en el Artículo 2, los Estados Partes interesados procurarán coordinar sus acciones de manera apropiada, en particular respecto de las condiciones para enjuiciar y de las modalidades de la asistencia judicial recíproca.

6. Sin perjuicio de las normas generales de derecho internacional, el presente Convenio no excluye el ejercicio de ninguna jurisdicción penal establecida por un Estado Parte de conformidad con su legislación nacional.

Artículo 8

1. Cada Estado Parte adoptará las medidas que resulten necesarias, de conformidad con sus principios jurídicos internos, para la identificación, la detección y el aseguramiento o la incautación de todos los fondos utilizados o asignados para cometer los delitos indicados en el Artículo 2, así como el producto obtenido de esos delitos, a los efectos de su posible decomiso.

2. Cada Estado Parte adoptará, de conformidad con sus principios jurídicos internos, las medidas que resulten necesarias para el decomiso de los fondos utilizados o asignados para cometer los delitos indicados en el Artículo 2 y del producto obtenido de esos delitos.

3. Cada Estado Parte interesado podrá considerar la posibilidad de concertar acuerdos para compartir con otros Estados Partes, por norma general o en cada caso, los fondos procedentes de los decomisos previstos en el presente artículo.

4. Cada Estado Parte considerará el establecimiento de mecanismos mediante los cuales los fondos procedentes de los decomisos previstos en el presente artículo se utilicen para indemnizar a las víctimas de los delitos mencionados en los Incisos a) o b) del Párrafo 1 del Artículo 2, o de sus familiares.

5. La aplicación de las disposiciones del presente artículo se efectuará sin perjuicio de los derechos de los terceros de buena fe.

Artículo 9

1. El Estado Parte que reciba información que indique que en su territorio puede encontrarse el culpable o presunto culpable de un delito enunciado en el Artículo 2 tomará

inmediatamente las medidas que sean necesarias de conformidad con su legislación nacional para investigar los hechos comprendidos en esa información.

2. El Estado Parte en cuyo territorio se encuentre el delincuente o presunto delincuente, si estima que las circunstancias lo justifican, tomará las medidas que correspondan conforme a su legislación nacional a fin de asegurar la presencia de esa persona a efectos de su enjuiciamiento o extradición.

3. Toda persona respecto de la cual se adopten las medidas mencionadas en el Párrafo 2 tendrá derecho a:

a) Ponerse sin demora en comunicación con el representante más próximo que corresponda del Estado del que sea nacional o al que competa por otras razones proteger los derechos de esa persona o, si se trata de un apátrida, del Estado en cuyo territorio resida habitualmente;

b) Ser visitada por un representante de dicho Estado;

c) Ser informada de los derechos previstos en los Apartados a) y b) del presente párrafo.

4. Los derechos a que se hace referencia en el Párrafo 3 se ejercitarán de conformidad con las leyes y los reglamentos del Estado en cuyo territorio se halle el delincuente o presunto delincuente, a condición de que esas leyes y esos reglamentos permitan que se cumpla plenamente el propósito de los derechos indicados en el Párrafo 3 del presente artículo.

5. Lo dispuesto en los Párrafos 3 y 4 se entenderá sin perjuicio del derecho de todo Estado Parte que, con arreglo al Apartado b) del Párrafo 1 o al Apartado b) del Párrafo 2 del Artículo 7, pueda hacer valer su jurisdicción a invitar al Comité Internacional de la Cruz Roja a ponerse en comunicación con el presunto delincuente y visitarlo.

6. El Estado Parte que, en virtud del presente artículo, detenga a una persona notificará inmediatamente la detención y las circunstancias que la justifiquen, a los Estados Partes que hayan establecido su jurisdicción de conformidad con los Párrafos 1 ó 2 del Artículo 7 y, si lo considera oportuno, a los demás Estados Partes interesados, directamente o por intermedio del Secretario General de las Naciones Unidas. El Estado que proceda a la investigación prevista en el Párrafo 1 del presente artículo informará sin dilación de los resultados de ésta a los Estados Partes mencionados e indicará si se propone ejercer su jurisdicción.

Artículo 10

1. En los casos en que sea aplicable el Artículo 7, el Estado Parte en cuyo territorio se encuentre el presunto delincuente, si no procede a su extradición, estará obligado a someter sin demora indebida el caso a sus autoridades competentes a efectos de enjuiciamiento,

según el procedimiento previsto en la legislación de ese Estado, sin excepción alguna y con independencia de que el delito haya sido o no cometido en su territorio. Dichas autoridades tomarán su decisión en las mismas condiciones que las aplicables a cualquier otro delito de naturaleza grave de acuerdo con el derecho de tal Estado.

2. Cuando la legislación de un Estado Parte le permita proceder a la extradición de uno de sus nacionales o entregarlo de otro modo sólo a condición de que sea devuelto a ese Estado para cumplir la condena que le sea impuesta de resultas del juicio o procedimiento para el cual se pidió su extradición o su entrega, y ese Estado y el que solicita la extradición están de acuerdo con esa opción y las demás condiciones que consideren apropiadas, dicha extradición o entrega condicional será suficiente para cumplir la obligación enunciada en el Párrafo 1.

Artículo 11

1. Los delitos enunciados en el Artículo 2 se considerarán incluidos entre los que dan lugar a extradición en todo tratado de extradición concertado entre Estados Partes con anterioridad a la entrada en vigor del presente Convenio. Los Estados Partes se comprometen a incluir tales delitos como casos de extradición en todo tratado sobre la materia que concierten posteriormente entre sí.

2. Cuando un Estado Parte que subordine la extradición a la existencia de un tratado reciba de otro Estado Parte, con el que no tenga concertado un tratado, una solicitud de extradición, podrá, a su elección, considerar el presente Convenio como la base jurídica necesaria para la extradición con respecto a los delitos previstos en el Artículo 2. La extradición estará sujeta a las demás condiciones exigidas por la legislación al que se ha hecho la solicitud.

3. Los Estados Partes que no subordinen la extradición a la existencia de un tratado reconocerán los delitos enunciados en el Artículo 2 como casos de extradición entre ellos, con sujeción a las condiciones exigidas por la legislación del Estado al que se haga la solicitud.

4. De ser necesario, a los fines de la extradición entre Estados Partes se considerará que los delitos enunciados en el Artículo 2 se han cometido no sólo en el lugar en que se perpetraron sino también en el territorio de los Estados que hayan establecido su jurisdicción de conformidad con los Párrafos 1 y 2 del Artículo 7.

5. Las disposiciones de todos los tratados de extradición vigentes entre Estados Partes con respecto a los delitos enumerados en el Artículo 2 se considerarán modificadas entre esos Estados Partes en la medida en que sean incompatibles con el presente Convenio.

Artículo 12

1. Los Estados Partes se prestarán la mayor asistencia posible en relación con cualquier investigación, proceso penal o procedimiento de extradición que se inicie con

respecto a los delitos enunciados en el Artículo 2, incluso respecto de la obtención de todas las pruebas necesarias para el proceso que obren en su poder.

2. Los Estados Partes no podrán rechazar una petición de asistencia judicial recíproca al amparo del secreto bancario.

3. El Estado Parte requirente no utilizará ni comunicará la información o prueba que reciba del Estado Parte requerido para investigaciones, enjuiciamientos o causas distintos de los consignados en la petición, sin la previa autorización del Estado Parte requerido.

4. Cada Estado Parte podrá estudiar la posibilidad de establecer mecanismos para compartir con otros Estados Partes la información o las pruebas necesarias a fin de establecer la responsabilidad penal, civil o administrativa en aplicación del Artículo 5.

5. Los Estados Partes cumplirán las obligaciones que les incumban en virtud de los Párrafos 1 y 2 de conformidad con los tratados u otros acuerdos de asistencia judicial recíproca que existan entre ellos. En ausencia de esos tratados o acuerdos, los Estados Partes se prestarán dicha asistencia de conformidad con su legislación nacional.

Artículo 13

Ninguno de los delitos enunciados en el Artículo 2 se podrá considerar, a los fines de la extradición o de la asistencia judicial recíproca, como delito fiscal. En consecuencia, los Estados Partes no podrán invocar como único motivo el carácter fiscal del delito para rechazar una solicitud de asistencia judicial recíproca o de extradición.

Artículo 14

A los fines de la extradición o de la asistencia judicial recíproca, ninguno de los delitos enunciados en el Artículo 2 se considerará delito político, delito conexo a un delito político ni delito inspirado en motivos políticos. En consecuencia, no podrá rechazarse una solicitud de extradición o de asistencia judicial recíproca formulada en relación con un delito de ese carácter por la única razón de que se refiere a un delito político, un delito conexo a un delito político o un delito inspirado en motivos políticos.

Artículo 15

Nada de lo dispuesto en el presente Convenio se interpretará en el sentido de que imponga una obligación de extraditar o de prestar asistencia judicial recíproca si el Estado Parte al que se presenta la solicitud tiene motivos fundados para creer que la solicitud de extradición por los delitos enunciados en el Artículo 2 o de asistencia judicial recíproca en relación con esos delitos se ha formulado con el fin de enjuiciar o castigar a una persona por motivos de raza, religión, nacionalidad, origen étnico u opinión política, o que el cumplimiento de lo solicitado podría perjudicar la situación de esa persona por cualquiera de esos motivos.

Artículo 16

1. La persona que se encuentre detenida o cumpliendo una condena en el territorio de un Estado Parte y cuya presencia se solicite en otro Estado Parte para fines de prestar testimonio o de identificación para que ayude a obtener pruebas necesarias para la investigación o el enjuiciamiento de delitos enunciados en el Artículo 2, podrá ser trasladada si se cumplen las condiciones siguientes:

a) Da, una vez informada, su consentimiento de manera libre;

b) Las autoridades competentes de ambos Estados están de acuerdo, con sujeción a las condiciones que consideren apropiadas.

2. A los efectos del presente artículo:

a) El Estado al que sea trasladada la persona estará autorizado y obligado a mantenerla detenida, salvo que el Estado desde el que fue trasladada solicite o autorice otra cosa;

b) El Estado al que sea trasladada la persona cumplirá sin dilación su obligación de devolverla a la custodia del Estado desde el que fue trasladada según convengan de antemano o de otro modo las autoridades competentes de ambos Estados;

c) El Estado al que sea trasladada la persona no podrá exigir al Estado desde el que fue trasladada que inicie procedimientos de extradición para su devolución;

d) Se tendrá en cuenta el tiempo que haya permanecido detenida la persona en el Estado al que ha sido trasladada a los efectos de descontarlo de la pena que ha de cumplir en el Estado desde el que haya sido trasladada.

3. A menos que el Estado Parte desde el cual se ha de trasladar una persona de conformidad con el presente artículo esté de acuerdo, dicha persona, cualquiera sea su nacionalidad, no podrá ser procesada, detenida ni sometida a ninguna otra restricción de su libertad personal en el territorio del Estado al que sea trasladada en relación con actos o condenas anteriores a su salida del territorio del Estado desde el que fue trasladada.

Artículo 17

Toda persona que se encuentre detenida o respecto de la cual se adopte cualquier medida o sea encausada con arreglo al presente Convenio gozará de un trato equitativo, incluido el goce de todos los derechos y garantías de conformidad con la legislación del Estado en cuyo territorio se encuentre y con las disposiciones pertinentes del derecho internacional, incluido el derecho internacional en materia de derechos humanos.

Artículo 18

1. Los Estados Partes cooperarán en la prevención de los delitos enunciados en el Artículo 2, tomando todas las medidas practicables, entre otras, adaptando, de ser necesario, su legislación nacional para impedir que se prepare en sus respectivos territorios la comisión de esos delitos tanto dentro como fuera de ellos, incluidas:

a) Medidas para prohibir en sus territorios las actividades ilegales de personas y organizaciones que promuevan, instiguen, organicen o cometan a sabiendas los delitos enunciados en el Artículo 2;

b) Medidas que exijan que las instituciones financieras y otras profesiones que intervengan en las transacciones financieras utilicen las medidas más eficientes de que dispongan para la identificación de sus clientes habituales u ocasionales, así como de los clientes en cuyo interés se abran cuentas, y presten atención especial a transacciones inusuales o sospechosas y reporten transacciones que se sospeche provengan de una actividad delictiva. A tales efectos, los Estados Partes considerarán:

i) Adoptar reglamentaciones que prohíban la apertura de cuentas cuyos titulares o beneficiarios no estén ni puedan ser identificados, así como medidas para velar por que esas instituciones verifiquen la identidad de los titulares reales de esas transacciones;

ii) Con respecto a la identificación de personas jurídicas, exigir a las instituciones financieras que, cuando sea necesario, adopten medidas para verificar la existencia jurídica y la estructura del cliente mediante la obtención, de un registro público, del cliente o de ambos, de prueba de la constitución de la sociedad, incluida información sobre el nombre del cliente, su forma jurídica, su domicilio, sus directores y las disposiciones relativas a la facultad de la persona jurídica para contraer obligaciones;

iii) Adoptar reglamentaciones que impongan a las instituciones financieras la obligación de reportar con prontitud a las autoridades competentes toda transacción compleja, de magnitud inusual y todas las pautas inusuales de transacciones que no tengan, al parecer, una finalidad económica u obviamente lícita, sin temor de asumir responsabilidad penal o civil por quebrantar alguna restricción en materia de divulgación de información, si reportan sus sospechas de buena fe;

iv) Exigir a las instituciones financieras que conserven, por lo menos durante cinco años, todos los documentos necesarios sobre las transacciones efectuadas, tanto nacionales como internacionales.

2. Los Estados Partes cooperarán además en la prevención de los delitos enunciados en el Artículo 2, considerando:

a) Adoptar medidas de supervisión, que incluyan, por ejemplo el establecimiento de un sistema de licencias para todas las agencias de transferencia de dinero;

b) Aplicar medidas viables a fin de descubrir o vigilar el transporte transfronterizo físico de dinero en efectivo e instrumentos negociables al portador, sujetas a salvaguardias estrictas que garanticen una utilización adecuada de la información y sin que ello obstaculice en modo alguno la libre circulación de capitales.

3. Los Estados Partes reforzarán su cooperación en la prevención de los delitos enunciados en el Artículo 2 mediante el intercambio de información precisa y corroborada, de conformidad con las disposiciones de su legislación nacional, y la coordinación de medidas administrativas y de otra índole adoptadas, según proceda, para impedir que se cometan los delitos enunciados en el Artículo 2, especialmente para:

a) Establecer y mantener vías de comunicación entre sus organismos y servicios competentes a fin de facilitar el intercambio seguro y rápido de información sobre todos los aspectos de los delitos enunciados en el Artículo 2;

b) Cooperar en la investigación de los delitos enunciados en el Artículo 2 en lo que respecta a:

i) La identidad, el paradero y las actividades de las personas con respecto a las cuales existen sospechas razonables de que participan en dichos delitos;

ii) El movimiento de fondos relacionados con la comisión de tales delitos.

4. Los Estados Partes podrán intercambiar información por intermedio de la Organización Internacional de Policía Criminal (Interpol).

Artículo 19

El Estado Parte en el que se entable una acción penal contra el presunto delincuente comunicará, de conformidad con su legislación nacional o sus procedimientos aplicables, el resultado final de esa acción al Secretario General de las Naciones Unidas, quien transmitirá la información a otros Estados Partes.

Artículo 20

Los Estados Partes cumplirán las obligaciones que les incumben en virtud del presente Convenio de manera compatible con los principios de la igualdad soberana, la integridad territorial de los Estados y la no injerencia en los asuntos internos de otros Estados.

Artículo 21

Nada de lo dispuesto en el presente Convenio menoscabará los derechos, las obligaciones y las responsabilidades de los Estados y de las personas con arreglo al derecho internacional, en particular los propósitos de la Carta de las Naciones Unidas, el derecho internacional humanitario y otros convenios pertinentes.

Artículo 22

Nada de lo dispuesto en el presente Convenio facultará a un Estado Parte para ejercer su jurisdicción en el territorio de otro Estado Parte ni para realizar en él funciones que estén exclusivamente reservadas a las autoridades de ese otro Estado Parte por su derecho interno.

Artículo 23

1. El anexo podrá enmendarse con la adición de tratados pertinentes que:

a) Estén abiertos a la participación de todos los Estados;

b) Hayan entrado en vigor;

c) Hayan sido objeto de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión de por lo menos 22 Estados Partes en el presente Convenio.

2. Una vez que el presente Convenio haya entrado en vigor, un Estado Parte podrá proponer tal enmienda. Toda propuesta de enmienda se comunicará al depositario por escrito. El depositario notificará a todos los Estados Partes las propuestas que reúnan las condiciones indicadas en el Párrafo 1 y solicitará sus opiniones respecto de si la enmienda propuesta debe aprobarse.

3. La enmienda propuesta se considerará aprobada a menos que un tercio de los Estados Partes objeten a ella mediante notificación escrita a más tardar 180 días después de su distribución.

4. La enmienda al anexo, una vez aprobada, entrará en vigor 30 días después de que se haya depositado el vigésimo segundo instrumento de ratificación, aceptación o aprobación de esa enmienda para todos los Estados Partes que hayan depositado ese instrumento. Para cada Estado Parte que ratifique, acepte o apruebe la enmienda después de que se haya depositado el vigésimo segundo instrumento, la enmienda entrará en vigor a los 30 días después de que ese Estado parte haya depositado su instrumento de ratificación, aceptación o aprobación.

Artículo 24

1. Las controversias que surjan entre dos o más Estados Partes con respecto a la interpretación o aplicación del presente Convenio y que no puedan resolverse mediante negociaciones dentro de un plazo razonable serán sometidas a arbitraje a petición de uno de ellos. Si en el plazo de seis meses contados a partir de la fecha de presentación de la solicitud de arbitraje las partes no consiguen ponerse de acuerdo sobre la forma de organizarlo, cualquiera de ellas podrá someter la controversia a la Corte Internacional de Justicia, mediante solicitud presentada de conformidad con el Estatuto de la Corte.

2. Cada Estado, al momento de firmar, ratificar, aceptar o aprobar el presente Convenio o adherirse a él, podrá declarar que no se considera obligado por el Párrafo 1 del presente artículo. Los demás Estados Partes no estarán obligados por lo dispuesto en el Párrafo 1 respecto de ningún Estado Parte que haya formulado esa reserva.

3. El Estado que haya formulado la reserva conforme a las disposiciones del Párrafo 2 podrá retirarla en cualquier momento mediante notificación al Secretario General de las Naciones Unidas.

Artículo 25

1. El presente Convenio estará abierto a la firma de todos los Estados desde el 10 de enero de 2000 hasta el 31 de diciembre de 2001 en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York.

2. El presente Convenio está sujeto a ratificación, aceptación o aprobación. Los instrumentos de ratificación, aceptación o aprobación serán depositados en poder del Secretario General de las Naciones Unidas.

3. El presente Convenio estará abierto a la adhesión de cualquier Estado. Los instrumentos de adhesión serán depositados en poder del Secretario General de las Naciones Unidas.

Artículo 26

1. El presente Convenio entrará en vigor el trigésimo día a partir de la fecha en que se deposite en poder del Secretario General de las Naciones Unidas el vigésimo segundo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión.

2. Respecto de cada uno de los Estados que ratifiquen, acepten o aprueben el Convenio o se adhieran a él después de que sea depositado el vigésimo segundo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión, el Convenio entrará en vigor el trigésimo día a partir de la fecha en que dicho Estado haya depositado su instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión.

Artículo 27

1. Todo Estado Parte podrá denunciar el presente Convenio mediante notificación por escrito dirigida al Secretario General de las Naciones Unidas.

2. La denuncia surtirá efecto un año después de la fecha en que el Secretario General de las Naciones Unidas reciba la notificación.

Artículo 28

El original del presente Convenio, cuyos textos en árabe, chino, español, francés, inglés y ruso son igualmente auténticos, será depositado en poder del Secretario General de las Naciones Unidas, que enviará copias certificadas de él a todos los Estados.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, los infrascritos, debidamente autorizados por sus respectivos gobiernos, han firmado el presente Convenio, abierto a la firma en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York el 10 de enero de 2000.

Anexo

1. Convenio para la Represión del Apoderamiento Ilícito de Aeronaves, firmado en La Haya el 16 de diciembre de 1970.

2. Convenio para la Represión de Actos Ilícitos contra la Seguridad de la Aviación Civil, firmado en Montreal el 23 de septiembre de 1971.

3. Convención sobre la Prevención y el Castigo de Delitos contra Personas Internacionalmente Protegidas, inclusive los Agentes Diplomáticos, aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 14 de diciembre de 1973.

4. Convención Internacional contra la Toma de Rehenes, aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 17 de diciembre de 1979.

5. Convención sobre la Protección Física de los Materiales Nucleares, aprobada en Viena el 3 de marzo de 1980.

6. Protocolo para la Represión de Actos Ilícitos de Violencia en los Aeropuertos que Presten Servicios a la Aviación Civil Internacional, complementario del Convenio para la Represión de Actos Ilícitos contra la Seguridad de la Aviación Civil, firmado en Montreal el 24 de febrero de 1988.

7. Convenio para la Represión de Actos Ilícitos contra la Seguridad de la Navegación Marítima, firmado en Roma el 10 de marzo de 1988.

8. Protocolo para la Represión de Actos Ilícitos contra la Seguridad de las Plataformas Fijas Emplazadas en la Plataforma Continental, hecho en Roma el 10 de marzo de 1988.

9. Convenio Internacional para la Represión de los Atentados Terroristas Cometidos con Bombas, aprobado por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 15 de diciembre de 1997.

REPÚBLICA DOMINICANA
Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel, del Convenio Internacional para la Represión de la Financiación del Terrorismo, del 10 de enero del 2000, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría General de las Naciones Unidas.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de junio del año dos mil seis (2006).

Miguel A. Pichardo Olivier
Subsecretario de Estado,
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 362-07 que crea la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de la provincia Duarte (CORAADUARTE).

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 362-07

CONSIDERANDO PRIMERO: La importancia que revisten los sistemas de acueductos y alcantarillados de la ciudad de San Francisco de Macorís y de algunas poblaciones de su área de influencia, así como también el hecho de que el Gobierno dominicano ha realizado una inversión de gran magnitud en la construcción de un nuevo acueducto para dicha ciudad, el cual precisará de una administración técnica de primer orden;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que es importante el buen funcionamiento de las obras de ingeniería en proceso, así como la planificación;

CONSIDERANDO TERCERO: Que es preocupación del Gobierno dominicano que las obras realizadas en la amplificación y remodelación del acueducto de San Francisco de Macorís puedan operar dentro de las prescripciones técnicas y administrativas según las cuales fueron diseñadas;

CONSIDERANDO CUARTO: Que una entidad pública desvinculada administrativamente del Gobierno local o de cualquier otro organismo en el más breve de los plazos y en las más favorables condiciones, la porción de recursos nacionales disponibles para la solución del problema sanitario que afecta a la ciudad de San Francisco de Macorís y la Provincia Duarte.

VISTA: La Constitución de la República Dominicana;

VISTA: La Ley No.5994, del 30 de julio de 1962, que crea el Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA);

VISTA: La Ley No.6, del 8 de septiembre de 1965, que crea el Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI);

VISTA: La Ley No.5852, del 29 de marzo de 1962, sobre Dominio de Aguas Terrestres y Distribución de Aguas Públicas, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.487, del 15 de octubre de 1969, de Control de la Explotación y Conservación de las Aguas Subterráneas;

VISTA: La Ley No.64-00, del 18 de agosto del 2000, Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

CAPÍTULO I
DE LA CREACIÓN Y OBJETO DE LA LEY

Artículo 1.- Se crea la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de la Provincia Duarte, institución de servicios públicos, sujeta a las prescripciones de esta ley, y asume sus reglamentos, la cual se denominará también en lo adelante CORAADUARTE.

Artículo 2.- CORAADUARTE constituye una entidad pública autónoma con personalidad jurídica, patrimonio propio o independiente y duración ilimitada, provista de todos los atributos inherentes a tal calidad con plena capacidad para contratar, adquirir y contraer obligaciones y actuar en justicia.

Artículo 3.- La CORAADUARTE tiene su domicilio en la ciudad de San Francisco de Macorís, Provincia Duarte.

Artículo 4.- La CORAADUARTE tiene por objeto la realización de los fines expuestos en los motivos contenidos en el preámbulo de esta ley, para lo cual:

a) Tiene a su cargo la administración, operación y mantenimiento del Acueducto y Alcantarillado de la ciudad de San Francisco de Macorís, asimismo los acueductos y alcantarillados de los municipios de la provincia Duarte;

b) Señalar al Poder Ejecutivo los casos en los cuales deberá proceder a expropiaciones por causa de utilidad pública, necesaria para la ejecución de sus programas, en conformidad con las leyes de expropiación, y

c) Coordinar y ejecutar las demás actividades relacionadas con sus fines.

Artículo 5.- La CORAADUARTE puede realizar todas las operaciones necesarias para la consecución de sus fines, así como contratar empréstitos con el Estado dominicano, o con instituciones nacionales e internacionales, previa aprobación del Congreso Nacional.

Artículo 6.- La CORAADUARTE debe garantizarles a los pobladores de la provincia Duarte:

a) Agua potable de calidad y en forma racional;

b) Mantener y ampliar oportunamente el sistema de alcantarillado, así como construir alcantarillados que para su desarrollo demanden;

c) Darle mantenimiento y supervisión oportuna a los sistemas de acueductos y alcantarillados instalados en toda la provincia Duarte.

CAPÍTULO II
DEL CONSEJO DE DIRECTORES

Artículo 7.- Se crea el Consejo de Directores como organismo superior de CORAADUARTE, y estará integrado de la siguiente manera:

1) El presidente de la CORAADUARTE, el cual será nombrado por el Poder Ejecutivo y quien además presidirá el Consejo;

2) Un representante de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS);

3) Un representante del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA);

4) El síndico del municipio cabecera;

5) Un síndico municipal de uno de los municipios restantes de la provincia Duarte, preferiblemente de un partido contrario al síndico de San Francisco de Macorís, escogido en un plazo no mayor de 30 días, a partir de la promulgación de esta ley. En caso de que en dicho plazo no haya sido seleccionado podrá ser escogido uno de ellos, por los restantes miembros del Consejo;

6) Un representante del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI);

7) Un representante de la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Duarte;

8) Un representante de la Unión de Juntas de Vecinos de San Francisco de Macorís;

9) Un representante del Centro Universitario Regional del Nordeste (CURNE);

10) Un representante de la Universidad Católica Nordestana (UCNE).

Párrafo I.- El Consejo de Directores designará un Secretario del Consejo con fe pública, que podrá ser uno de sus miembros; si no es miembro no tendrá ni voz ni voto en las decisiones del mismo.

Párrafo II.- El Consejo de Directores será convocado por su presidente o por cinco miembros, mediante agenda previa; el quórum de la primera (1era.) convocatoria será válido con la mitad más uno de su matrícula, y para la segunda (2da.) convocatoria el cincuenta por ciento (50%).

CAPÍTULO III
DE LAS ATRIBUCIONES DEL CONSEJO DE DIRECTORES

Artículo 8.- El Consejo de Directores trazará la política a seguir por la CORAADUARTE para el logro de sus objetivos y propósitos, con las más amplias facultades para dirigir y administrar dicha entidad y realizar todos los actos necesarios a tales fines. El Consejo podrá específicamente, pero sin que ello sea limitativo, ejercer las siguientes atribuciones:

a) Representar legalmente a la CORAADUARTE por medio de su presidente o de cualquier delegado o apoderado en lo referente a los asuntos específicos;

b) Elaborar, aprobar o modificar los reglamentos internos necesarios a los fines de la entidad;

c) Resolver las cuestiones de orden técnico o administrativo que les sean planteados;

d) Resolver todo lo relativo al empleo de los fondos y recursos de la Corporación, conforme a los reglamentos existentes;

e) Designar el personal de la CORAADUARTE, fijándole su remuneración y condiciones de trabajo;

f) Crear estrategias oportunas y adecuadas que le permitan expandir los servicios que se le ofrecen a la población;

g) Actuar en forma oportuna ante cualquier tipo de avería, sin importar la causa que la produjo;

h) Diseñar mecanismos que sean eficaces para las recaudaciones;

i) Diseñar e implementar un buen sistema contable y de control interno;

j) Manejar con pulcritud y transparencia los recursos puestos bajo su administración.

Párrafo I.- El Consejo de Directores podrá delegar a favor del Director Ejecutivo o de uno o varios de sus miembros o de otros apoderados especiales, los poderes necesarios para que dichos mandatarios puedan ejercer conjunta o separadamente, a nombre de la CORAADUARTE, cualquier acto o actividad útil o necesaria al buen funcionamiento de la Corporación. El acto contenido de dicha delegación determinará la extensión de los referidos poderes y las condiciones bajo las cuales se ejercerán.

CAPÍTULO IV
DEL DIRECTOR EJECUTIVO

Artículo 9.- El Director Ejecutivo es designado por el Poder Ejecutivo, de una terna sometida por el Consejo Directivo; debe ser ingeniero, preferiblemente sanitario, con actitudes especiales en los campos de administración, en ejercicio legal de su profesión y acreditada responsabilidad profesional. Su remuneración es fijada por el Consejo de Directores.

Artículo 10.- El Director Ejecutivo, independiente de los poderes que por delegación le confiere el Consejo de Directores, tendrá a su cargo la administración y dirección de la CORAADUARTE, con las siguientes atribuciones:

a) Asegurar la buena marcha de las actividades de la Corporación y para tales fines cumplir y hacer cumplir las resoluciones del Consejo de Directores;

b) Proponer al Consejo de Directores la designación de cualquier miembro del personal, así como la implementación de reglamentos internos de trabajo, suspender o cancelar cualquier empleado o trabajador hasta que el Consejo de Directores resuelva sobre dicha decisión;

c) Preparar un informe o memoria anual al Consejo de Directores sobre la situación de la CORAADUARTE, así como presentar los informes parciales que fueren procedentes o que le sean requeridos;

d) Solicitar al presidente del Consejo de la CORAADUARTE la convocatoria del Consejo de Directores en caso de necesidad o urgencia.

CAPÍTULO V
DEL PATRIMONIO

Artículo 11.- La CORAADUARTE tiene un patrimonio compuesto por los bienes y derechos que le transfieren el Gobierno dominicano y el Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), quedando por efecto de la presente ley incorporados a dicho patrimonio como aporte de las instituciones anteriores y todas las instalaciones que integran actualmente el sistema de abastecimiento de agua potable y alcantarillado de los municipios de la provincia Duarte, que al momento de la publicación de la presente ley sean operados por el Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA) o por los ayuntamientos de los municipios de la provincia, incluyendo todos los muebles e inmuebles que se utilicen actualmente en la administración, operación y mantenimiento de los referidos acueductos, así como cualesquier otros bienes y derechos que puedan servir para los fines de la misma.

Artículo 12.- Los bienes y derechos aportados al patrimonio de CORAADUARTE se harán constar en inventarios practicados al efecto.

Artículo 13.- La CORAADUARTE tiene, además, como recursos de financiamiento, las contribuciones que a la misma haga el Estado dominicano, a través del Presupuesto Nacional, las asignaciones especiales y cualesquiera otras que le sean señaladas por la ley y las provenientes de la administración, operación, explotación u otra forma de negociación de los sistemas de agua y alcantarillados a que se refiere esta ley.

Artículo 14.- Todas las instalaciones no domiciliarias que construyan particulares, el Gobierno o el municipio pasarán a ser patrimonio de la CORAADUARTE, conforme se establecerá en el reglamento de esta ley.

CAPÍTULO VII
DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 15.- La CORAADUARTE debe acordar con los ayuntamientos de los municipios de la provincia Duarte que se incluyan en las facturaciones por servicios de agua, cargos por servicios municipales, cuyos valores correspondientes serán entregados a los respectivos ayuntamientos dentro de los treinta (30) días de cobrados.

Artículo 16.- La CORAADUARTE contratará de acuerdo a la Ley de Contratación Pública (Leyes Nos.340-06 y 449-06) la ejecución de obras, bienes y servicios que deberá adquirir.

Artículo 17.- La CORAADUARTE reglamentará las condiciones de prestaciones de sus servicios y fijará las tarifas y cargos que deban cobrarse por servicio o facilidades rendidas por la misma, sujetas a la aprobación del Consejo de Directores.

Artículo 18.- Los funcionarios de la CORAADUARTE, podrán visitar debidamente acreditados y autorizados por la Corporación, previa autorización de los dueños u ocupantes de aquellos terrenos, ríos, manantiales o cuerpos de agua en general, con la finalidad de hacer mensuras, sondeos o estudios necesarios para sus proyectos. Asimismo, tiene acceso a cualquier edificación o lugar, para la investigación de las violaciones de las disposiciones de sus reglamentos y de las leyes sobre la misma.

Párrafo.- En caso de negativa de los dueños u ocupantes de aquellos territorios de interés para la Corporación a los fines de realizar mensuras, sondeos o estudios necesarios para sus proyectos, será solicitada la participación de la fuerza pública por ante la fiscalía correspondiente para la penetración forzosa.

Artículo 19.- La CORAADUARTE está exonerada del pago de todo impuesto, gravamen, tasa o tributo creado o por crearse que recaigan o pudieren recaer sobre sus operaciones, negocios jurídicos que realizan, así como los documentos relativos a los mismos. La CORAADUARTE estará exonerada, además, del pago de impuesto de importación creado o por crearse sobre productos químicos, como sulfato de aluminio, cloro, polielectrólitos y cualquier otro producto que sea necesario para la potabilización de las aguas y tratamiento de aguas negras, así como también el pago de impuesto para la importación de vehículos de transporte o de carga, combustibles (con excepción de la gasolina y gasoil), grasas y lubricantes, equipos y materiales de construcción necesarios para sus fines.

Artículo 20.- Todos los bienes de CORAADUARTE, muebles e inmuebles son inembargables.

Artículo 21.- La presente ley deroga cualquier ley o parte de ley que le sea contraria.

Artículo 22.- La presente ley entra en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 363-07 que designa con el nombre de "Profesora Hilda Luz Pérez", la Escuela Básica de la sección Las Zanjas, del municipio San Juan de la Maguana, provincia San Juan.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 363-07

CONSIDERANDO: Que la sociedad dominicana en la actualidad atraviesa por situaciones difíciles donde se han perdido los valores éticos y morales que han sido la sustentación de hombres y mujeres, que han sentado un precedente en la historia de la moral dominicana;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad los principios de honestidad, moralidad y vocación de servicios pierden espacio frente a valores materiales que nos revierten en una sociedad de competencia de capitales, cuyas ganancias es lo más importante;

CONSIDERANDO: Que es preciso enfrentar tal situación y honrar a hombres y mujeres que se han destacado en el desempeño de sus funciones; es necesario que se les reconozca su trabajo y puedan servir de ejemplo a las futuras generaciones y tenerlos como marco de referencia, y así continuar las tareas que fueron iniciadas por ellos(as);

CONSIDERANDO: Que la señora **Hilda Luz Pérez** es una mujer que se dedicó a formar jóvenes desde la edad de 18 años, trasladándose a zonas rurales muy lejanas en condiciones de transporte muy precarias, mujer de mucho hacer y buen vivir;

CONSIDERANDO: Que es un deber de la sociedad dominicana mantener viva en el corazón de los (as) dominicanos(as) los nombres de aquellas mujeres y hombres, que con su trabajo han dejado huellas indelebles en los lugares donde han desarrollado sus funciones;

CONSIDERANDO: Que para la comunidad de Las Zanjas, del Municipio de San Juan de la Maguana, Provincia San Juan, es de mucha importancia que la Escuela Básica de la Sección Las Zanjas, sea designada con el nombre de la Profesora Hilda Luz Pérez, y emular su ejemplo de dignidad para el profesorado nacional;

CONSIDERANDO: Que no hay que esperar que se cumpla aquella frase lapidaria de Francisco Henríquez y Carvajal que reza: Oh América infeliz, que sólo reconoces a tus grandes vivos cuando son tus grandes muertos.

VISTA: La Ley No.2439, del 8 de julio de 1950, sobre Asignación de Nombres a Divisiones Políticas, Poblaciones, Edificios, Obras, Vías, Cosas y Servicios Públicos, modificada por la Ley No.49, del 9 de noviembre de 1966.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO ÚNICO.- Se designa con el nombre de "Profesora Hilda Luz Pérez", la Escuela Básica de la Sección Las Zanjas, del Municipio de San Juan de la Maguana, Provincia San Juan.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 628-07 que crea la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), de propiedad estrictamente estatal.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 628-07

CONSIDERANDO: Que el Párrafo I del Artículo 138 de la Ley General de Electricidad No. 125-01, del 26 de julio del 2001, dispone que el Poder Ejecutivo cree la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), a la cual serán traspasados la propiedad y la administración de los sistemas de generación hidroeléctrica del Estado habidos y por haber; que la misma será de propiedad estrictamente estatal, con personería jurídica y patrimonio propio y que además, estará en capacidad de contraer obligaciones comerciales contractuales, según su propio mecanismo de dirección y control;

CONSIDERANDO: Que la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), prevista por el Artículo 138 de la Ley No. 125-01, desarrollará funciones estratégicas del Estado en el subsector eléctrico

VISTA: La Constitución de la República Dominicana, proclamada el 25 de julio de 2002;

VISTA: La Ley No. 5852 sobre Dominio de Aguas Terrestres y Distribución de Aguas Públicas, de fecha 29 de marzo de 1962;

VISTA: La Ley No. 6 que crea el Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI), del 8 de septiembre de 1965;

VISTA: La Ley General de Reforma de la Empresa Pública No. 141-97, del 24 de junio de 1997;
VISTA: La Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales No. 64-00, del 18 de agosto del 2000;

VISTA: La Ley No. 124-01, que crea el Fondo Patrimonial de las Empresas Reformadas (FONPER), del 24 de julio de 2001;

VISTO: La Ley General de Electricidad, No. 125-01, del 26 de julio del 2001, modificada por la Ley 186-07, de fecha 08 de agosto de 2007;

VISTA: La Ley No. 10-04 de la Cámara de Cuentas de la República Dominicana, del 20 de enero de 2004;

VISTA: La Ley 57-07 de Incentivo a las Energías Renovables y Regímenes Especiales, de fecha siete (07) de mayo de 2007;

VISTO: La Ley No. 6-06, de Crédito Público, del 20 de enero de 2006;

VISTO: La Ley No. 126-01 de fecha 26 de junio de 2001, que crea la Dirección General de Contabilidad Gubernamental;

VISTO: El Decreto No. 647-02, de fecha 21 de agosto de 2002, que reconoce la creación de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE);

VISTO: El Decreto No. 555-02, que aprueba el Reglamento de Aplicación de la Ley No. 125-01, de fecha 19 de julio de 2002, modificado por el Decreto No. 749-02, de fecha 19 de septiembre de 2002;

VISTO: El Decreto No. 648-02, que aprueba el Reglamento para el Funcionamiento de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), de fecha 21 de agosto de 2002.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

CAPITULO PRIMERO

DE LA CREACION, PATRIMONIO, OBJETO Y DOMICILIO DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN HIDROELÉCTRICA DOMINICANA (EGEHID)

ARTICULO 1.- En cumplimiento de lo dispuesto por el Párrafo I del Artículo 138 de la Ley General de Electricidad No. 125-01, del 26 de julio del 2001, se dispone la creación de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), de propiedad estrictamente estatal, con personería jurídica y patrimonio propio y con capacidad para contraer obligaciones comerciales contractuales, según sus propios mecanismos de dirección y control.

ARTICULO 2.- El patrimonio inicial de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID) estará integrado por todos los bienes muebles e inmuebles de producción y de generación hidroeléctrica o de algún otro tipo de energía renovable, así como aquellos bienes indispensables para su funcionamiento, que conforman el total de los activos que hoy se encuentran en propiedad del Estado dominicano y a nombre de la antigua Corporación Dominicana de Electricidad (CDE) y de su continuadora jurídica, la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE) o de sus organismos autónomos.

PÁRRAFO.- Dicho patrimonio asciende a la suma de RD$26,209,655,620.00 (VEINTISEIS MIL DOSCIENTOS NUEVE MILLONES SEISCIENTOS CINCUENTA Y CINCO MIL SEISCIENTOS VEINTE PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100), conforme al avaluó realizado a esos fines.

ARTICULO 3.- El objeto principal de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID) es diseñar, construir, administrar y operar las unidades de generación de energía hidroeléctrica, habidos y por haber, mediante el aprovechamiento de la energía cinética y potencial de la corriente de ríos, saltos de agua o mareas y de cualquier otra fuente hidráulica; la ejecución de todo tipo proyectos, negocios e inversiones en general, incluyendo la comercialización, administración y desarrollo de operaciones de esa clase de energía; pudiendo además incursionar en actividades y negocios relacionados con la explotación de sus bienes.

ARTICULO 4.- La política financiera de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), consistirá en capitalizar las utilidades netas que obtenga de sus operaciones de generación de energía hidroeléctrica y de cualquier otra actividad, para la ejecución de los planes nacionales de electrificación y de impulso a la industria.

PÁRRAFO I.- La mencionada Empresa financiará sus actividades con los recursos generados por ella, con los que le fueren asignados en el Anteproyecto de Presupuesto y Ley de Gastos Públicos, con los financiamientos que contraiga y con cualesquier otros fondos especializados que le sean asignados de manera específica.

PÁRRAFO II.- Como institución del Estado, la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID) ejercerá sus funciones administrativas y técnicas con independencia, cumpliendo con las decisiones de su Consejo Directivo y de su Administrador, los cuales actuarán conforme a sus criterios pero con apego a las leyes y reglamentos y a los principios básicos que la rigen, siendo responsables de su gestión en forma total e ineludible, con la obligación de ejecutar los programas o planes de expansión

y la realización de sus trabajos y proyectos, así como los de producción de energía hidráulica, y los de operación y mantenimiento de sus sistemas y equipos, de acuerdo con los objetivos y propósitos a los cuales se debe en su condición de empresa de servicio público.

PÁRRAFO III.- El Poder Ejecutivo someterá, por ante el Congreso Nacional, un Proyecto de Ley en procura de que la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID) quede exenta del pago de todo tipo de impuesto, tasa y contribución fiscal, y de que sus bienes sean inembargables, salvo en lo que respecta a las instituciones financieras con las que contrate préstamos, adelantos o redescuentos o cualquier otra operación crediticia.

PÁRRAFO IV.- Se otorga en favor de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), franquicia postal y todos los demás servicios que sean suministrados por el Instituto Postal Dominicano.

ARTICULO 5.- El domicilio social o principal establecimiento de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), estará radicado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, pudiendo mantener y establecer oficinas y almacenes en cualquier lugar de la República Dominicana.

ARTICULO 6.- La Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID) ejecutará los actos inherentes a su buen manejo, y sus programas o planes de expansión, tanto para la realización de sus propios proyectos, como para los que le sean sometidos por el Poder Ejecutivo, conforme a las políticas trazadas o a las aprobaciones oportunamente otorgadas.

PÁRRAFO I.- La Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID) estará obligada a suministrar a la CDEEE y al Poder Ejecutivo, a través de ésta, cuando lo requiera, un informe anual contentivo de todas sus actividades, en el que deberá incluir:

a) Memoria anual de sus actividades;
b) Balance de situación;
c) Estado de ingresos y egresos;
d) Estado de origen y aplicación de fondos; y
e) Cualquier otro documento contentivo de informaciones sobre sus planes y programas de trabajo y sobre los resultados de sus gestiones.

PÁRRAFO II.- Los programas de trabajo de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), y las obras y los proyectos que ésta realice en todo el país, serán producto de los estudios técnicos y financieros efectuados por la misma.

CAPITULO SEGUNDO

DE SUS ORGANOS DE DIRECCION, ADMINISTRACION Y CONTROL FACULTADES

ARTICULO 7.- La Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID) estará regida por un Consejo Directivo integrado por siete (7) miembros, uno de los cuales lo presidirá, todos designados por Decreto del Poder Ejecutivo, cuyas funciones serán remuneradas. El quórum necesario para la validez de las Sesiones se establece con la participación de cinco (5) de ellos. Los miembros de dicho Consejo deberán ser dominicanos, de reconocida capacidad y solvencia moral en sus respectivas actividades y mayores de 25 años de edad.

PÁRRAFO I.- No podrán ser Miembros del Consejo Directivo, los que se encuentren en alguna de las situaciones siguientes:

a) Los que incurran en las inhabilidades o incompatibilidades establecidas por las leyes.

b) Los que no figuren dentro de las excepciones comprendidas en el Literal a) del Articulo 130, del Reglamento No. 81-94, de fecha 31 de marzo de 1994, sobre la aplicación de la Ley No. 14-91 de Servicio Civil y Carrera Administrativa.

c) Las personas que estuvieran cumpliendo condena o que hayan sido condenadas a penas aflictivas o infamantes.

d) Los que por cualquier razón sean legalmente incapaces.

PÁRRAFO II.- Los miembros del Consejo Directivo que con posterioridad a su designación resultaren afectados por alguna de las causas serán suspendidos en sus funciones por el Presidente de la República, y posteriormente sustituidos, en caso de que proceda.

ARTICULO 8.- El Consejo Directivo tendrá las siguientes facultades y atribuciones:

a) Dictar su Reglamento Interno y el de la EGEHID, consignando en los mismos las normas generales que habrán de regir la operación y administración de ambas instancias.

b) Procurar por todos los medios técnicos, legales y financieros a su alcance, la construcción de nuevas plantas de producción y generación hidroeléctrica, dentro de los límites de inversiones económicas justificables, y la más pronta y eficaz solución a los problemas relacionados con la falta de energía hidroeléctrica, para satisfacer la demanda, impulsando el desarrollo de nuevas instalaciones en todo el país y fortaleciendo las ya existentes.

c) Dictar las instrucciones relativas a pagos, adquisiciones, constituciones de garantías, contrataciones y demás inversiones y erogaciones en general, determinando los métodos de contabilidad que serán empleados en la Empresa para sus propios asuntos y para organizarla técnicamente, con base a inventarios y a avalúos exactos y periódicos, acatando en forma rigurosa las normas legales que regulan esa materia, en interés de hacer cumplir las reservas de reparación, conservación y amortización y las demás operaciones

que sean indispensables para el mejor desenvolvimiento de sus actividades.

d) Conocer las reclamaciones o requerimientos que haga el público o el personal de la Empresa, cuando no esté conforme con la decisión adoptada por el Administrador.

e) Aprobar el presupuesto anual de la Empresa, así como la memoria anual de sus actividades, el balance de situación, el estado de ingresos y egresos, el origen y aplicación de fondos e igualmente los planes y programas de trabajos y los proyectos de expansión.

f) Autorizar toda clase de actos y contratos relativos a la función específica de la Empresa necesarios para la administración, disposición, uso, usufructo o locación de bienes, aceptar legados y donaciones con o sin cargas, pudiendo adquirir, enajenar, arrendar, gravar, ceder, permutar y transferir el dominio de toda clase de bienes muebles o inmuebles, documentos y obligaciones civiles y comerciales, por todos los medios pagos, cesión y transferencia que autoricen el Código Civil y el Código de Comercio, otorgado o exigiendo, en su caso, las garantías reales y personales que correspondan.

g) Determinar las sumas que correspondan destinar a previsiones y reservas o fondos especiales; aceptar legados y donaciones con o sin cargas; efectuar contribuciones en carácter de ayuda o estímulo a entidades sociales, culturales y a cualquiera otra asociación de bien público que funcione en zonas donde la Empresa actúe u opere, o en beneficio para su personal activo o jubilado, o para la Empresa misma; y a instituciones y colegios que considere útiles para la formación de personal especializado.

h) Administrar los fondos propios y los que le asigne o pueda asignar el Poder Ejecutivo en virtud del Anteproyecto de Presupuesto y Ley de Gastos Públicos o de leyes especiales, para asegurar y garantizar la ejecución de los planes de expansión nacional de producción y generación hidroeléctrica, así como los demás bienes y pertenencias de la Empresa.

i) Fijar la remuneración de los funcionarios y empleados de la Empresa; y tramitar por ante la Secretaría de Hacienda, los casos de jubilaciones y pensiones de sus empleados. En caso de muerte o incapacidad, los pagos serán regulados por las disposiciones propias del Sistema Dominicano de Seguridad Social.

j) Nombrar apoderados generales o especiales y revocarles los poderes conferidos; promover y contestar toda clase de acciones judiciales o administrativas por ante las jurisdicciones competentes; otorgar fianzas ante los tribunales del país; hacer novaciones y transigir en todo género de asuntos judiciales o extrajudiciales.

k) Celebrar Convenios con las autoridades provinciales y municipales, y con las demás empresas y entidades gubernamentales del país, en relación con sus actividades. También podrá suscribir contratos con organismos públicos y privados del exterior, para la utilización de técnicos y el intercambio de servicios, o para el financiamiento y la ejecución de proyectos o construcciones de obras que beneficien la electrificación nacional, incluyendo la compra de equipos y de maquinarias, siempre y cuando tales contratos no contradigan las normas internas de la Empresa y las establecidas por el Gobierno Central.

PÁRRAFO.- El Consejo Directivo ejercerá sus funciones bajo su exclusiva responsabilidad, dentro de las normas establecidas por las leyes y los reglamentos.

ARTICULO 9.- El Consejo Directivo celebrará sesiones ordinarias por lo menos una vez al mes en la Oficina Principal de la Empresa, en las fechas que éste señale en el calendario de reuniones que será aprobado en la primera sesión del año, debiendo el Administrador de la Empresa notificar a todos sus miembros cuando menos con dos (2) días de anticipación, la agenda a tratar. En el caso de que el día señalado para dicha sesión fuese feriado legalmente, la misma será celebrada en el mismo lugar y la misma hora, el próximo día hábil.

PÁRRAFO.- El Consejo Directivo, podrá sesionar de manera extraordinaria cuando las circunstancias lo ameriten, por convocatoria de por lo menos cuatro (04) de sus miembros o del Administrador de la Empresa. Las convocatorias se harán por escrito o cualquier medio electrónico, dirigidos a cada miembro del Consejo, con la dirección que figure en el registro de la Empresa. Asimismo, podrá hacerse la convocatoria notificándola personalmente a los Miembros del Consejo Directivo, siempre que el convocado deje constancia escrita de haberla recibido. Las convocatorias indicarán la fecha, el lugar y los asuntos que serán tratados. Las reuniones extraordinarias podrán celebrarse sin previa convocatoria cuando así lo decida la totalidad de los miembros del Consejo Directivo en un escrito redactado al efecto.

ARTICULO 10.- El principal funcionario ejecutivo de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), será su Administrador, quien dedicará todo su tiempo al cumplimiento de sus deberes y obligaciones. El Administrador fungirá como Secretario del Consejo, con voz pero sin derecho a voto.

Corresponde al Administrador:

a) Ejercer la representación legal de la Empresa, pudiendo delegarla, salvo en aquellos casos que no le sea permitido y que por su trascendencia requieran de la aprobación por parte del Consejo Directivo.

b) Orientar y vigilar permanentemente toda operación de administración de la Empresa, y mantener el cuidado y vigilancia de los bienes y de los negocios de la misma, formulando su organización interna y sus programas de trabajo

para presentarlos posteriormente a la consideración del Consejo Directivo.

c) Convocar las Sesiones del Consejo Directivo, por lo menos una vez al mes, y levantar todas las actas contentivas de las mismas, debiendo además certificarlas.

d) Elaborar el presupuesto anual con rigurosa exactitud y de acuerdo con las necesidades de la Empresa, tomando en consideración en la línea de egresos, no sólo los gastos propios de mantenimiento y del personal, sino también, las reservas de conservación, intereses, amortización de capital invertido y demás operaciones que exija la técnica de contabilidad en esta materia, y las sumas destinadas al mejoramiento de las instalaciones, a los servicios y a los proyectos de construcción de nuevas plantas generadoras de energía, de conformidad con los métodos fijados y establecidos por la Empresa, para ser conocido posteriormente por el Consejo Directivo.

e) Presentar a la consideración del Consejo Directivo, un informe sobre la situación administrativa de la Empresa, un detalle de las condiciones y estados de las centrales de generación, un informe sobre estudios de nuevas construcciones y de sus programas, así como una memoria anual de sus actividades, un balance general de situación, un estado de ingresos y egresos y un estado de origen y aplicación de fondos.

f) Firmar las comunicaciones y las correspondencias remitidas a nombre de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), y suscribir sus balances y cuentas de ganancias y pérdidas conjuntamente con el Auditor de la misma.

g) Ejercer las funciones propias de su cargo y aquellas que le fueren delegadas por el Consejo Directivo o por disposición expresa del Poder Ejecutivo.

h) Nombrar y poner en posesión de sus cargos a todo el personal administrativo, profesional, técnico u obrero de la Empresa, con excepción de los integrantes del Consejo Directivo quienes serán nombrados y puestos en posesión por el Poder Ejecutivo. Además deberá informar con prontitud al Consejo Directivo, sobre los casos de incapacidad y de inconductas que hubiere observado en algún funcionario o empleado de la Empresa.

i) Cancelar, promover, suspender, sustituir, trasladar, aceptar renuncias, sancionar y separar a todo el personal bajo su dependencia, de acuerdo a las leyes y reglamentaciones que sean de aplicación, según el caso.

j) Abrir y operar todo tipo de cuentas bancarias e indicar la especialización y el manejo de las mismas.

k) Gestionar por ante los poderes públicos nacionales, provinciales y

municipales, así como por ante instituciones autónomas y demás autoridades establecidas en el territorio de la República Dominicana y en otros países, la adopción en beneficio de la Empresa, de medidas útiles para la producción y generación de energía.

l) Negociar y firmar contratos que representen compromisos financieros hasta la suma de RD$8,000,000.00 (OCHO MILLONES DE PESOS CON 00/100), y por un monto mayor, previa aprobación del Consejo Directivo.

m) Resolver cualquier otro asunto relacionado con sus funciones o con los intereses de la Empresa.

ARTICULO 11.- La Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID) tendrá un Auditor General, nombrado por el Consejo Directivo, del cual dependerá, quien se encargará de examinar continuamente los asuntos de la Empresa y de informar acerca de éstos al Administrador y al Consejo Directivo.

ARTICULO 12.- La Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), deberá auditar anualmente todas sus cuentas y operaciones, contratando para ello una firma o entidad especializada de reconocida reputación. El Gobierno dominicano podrá ordenar, por los medios que considere de lugar y en el momento que lo estime oportuno, inspecciones periódicas de los libros de contabilidad de dicha Empresa, o la realización de auditorías.

ARTICULO 13.- La Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), operará su servicio público de producción y generación de energía, sujetándose a las regulaciones emanadas de las instituciones del subsector eléctrico, a las disposiciones legales que rigen la materia y a la normativa que al efecto dicte el Poder Ejecutivo.

ARTICULO 14.- La Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), deberá rendir toda clase de servicios ordinarios de producción y de comercialización de energía eléctrica de manera adecuada y eficiente, con el propósito de cumplir con los fines de su creación.

ARTICULO 15.- Para facilitar el manejo y operación de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), el Consejo Directivo podrá dividir racionalmente las actividades propias de la misma.

CAPITULO TERCERO

DE LAS RELACIONES DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN HIDROELÉCTRICA DOMINICANA (EGEHID) CON EL PODER EJECUTIVO Y CON LA CDEEE

ARTICULO 16.- En ejecución de las disposiciones contenidas en el Artículo 138 de la Ley General de Electricidad No. 125-01, de fecha 26 de julio del año 2001, modificada por

la Ley 186-07, de fecha 08 de agosto de 2007, en virtud del cual se le atribuye a la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), la función de liderear y de coordinar las empresas eléctricas, y en el entendido de que la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID) es de propiedad estatal, la misma mantendrá la mejor de las relaciones con la CDEEE, quedando la mencionada Empresa obligada a:

a) Informar a la CDEEE sus planes de expansión;
b) Informar a la CDEEE de su presupuesto anual;
c) Gestionar ante el Gobierno, través de la CDEEE, las partidas presupuestarias que a su juicio fueren necesarias;
d) Gestionar a través de la CDEEE, las garantías soberanas del Estado dominicano en los casos que así lo exijan;
e) Informar a la CDEEE sobre la ejecución presupuestaria y el flujo de caja mensuales.

CAPITULO CUARTO

DISPOSICIONES GENERALES

ARTICULO 17.- El Estado proveerá a la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), todos los derechos de paso y de servidumbre y autorizará los que sean necesarios para la instalación de sus centros de generación de energía y de sus obras conexas, o para el mantenimiento de los ya existentes, en caso de que los derechos de particulares sean en cualquier forma afectados por las mencionadas obras, en razón del carácter esencial de utilidad pública de los servicios a ser brindados.

PÁRRAFO.- De igual modo, el Estado dominicano mantendrá dichos centros de generación de energía y de obras conexas en el lugar en que se encuentren, o autorizará a la Empresa a establecer otros, y a que de manera inmediata tome posesión de los derechos necesarios, procediendo luego, a través de la misma, a la expropiación de los mencionados derechos por causa de utilidad pública, de conformidad con las leyes.

ARTICULO 18.- Se dispone el traspaso de todos los bienes muebles e inmuebles de producción y generación hidroeléctrica, así como de aquellos bienes muebles e inmuebles, indispensables para su funcionamiento, que conforman el total de los activos que hoy se encuentra en propiedad del Estado dominicano y a nombre de la Corporación Dominicana de Electricidad (CDE) o de su continuadora jurídica Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), en favor de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID).

CAPITULO QUINTO

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

ARTICULO 19.- En razón de que la partida presupuestaria asignada a la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID) en el Anteproyecto de Presupuesto y

Ley de Gastos Públicos, se encuentra en la actualidad dentro del Presupuesto General de la CDEEE y considerando la transferencia de los bienes que integran el patrimonio de ésta, algunos de los cuales se encuentran a nombre del Estado dominicano, de la Corporación Dominicana de Electricidad (CDE) y de su continuadora jurídica, la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), la puesta en marcha y operación independiente de la mencionada Empresa iniciará a partir del primero (1ro.) de enero del año 2008.

ARTICULO 20.- En razón de que la Empresa Generadora Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID) hará aportes, a través de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE) destinados a la sostenibilidad del subsector eléctrico, originados por los recursos que genera y dado que se trata de compromisos financieros a corto plazo, revisables cada año, se dispone que los ingresos producidos por ésta sean utilizados en el periodo comprendido entre el día primero (01) de enero y el día treinta y uno (31) de diciembre del año 2008, de la manera siguiente:

1. Para la preparación del presupuesto del año 2008, se tomará como base lo aprobado para el año 2007, adicionándole el resultado producido por los indicadores económicos determinados por el Banco Central de la República Dominicana, y;

2. Una vez cubiertas las partidas presupuestarias de la EGEHID la diferencia será transferida mensualmente a la CDEEE, para que ésta pueda solventar los compromisos del subsector eléctrico.

ARTICULO 21.- El Poder Ejecutivo otorgará los poderes necesarios en favor de los funcionarios competentes, a los fines de que se produzcan las acciones que garanticen la completa ejecución del presente Decreto.

ARTICULO 22.- Envíese a la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), a la Secretaría de Estado de Hacienda, a la Secretaría de Estado de Planificación, Economía y Desarrollo, a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, a la Administración General de Bienes Nacionales, al Instituto Dominicano de Recursos Hidráulicos (INDRHI), a la Comisión Nacional de Energía (CNE), a la Superintendencia de Electricidad (SIE) y al Fondo Patrimonial de las Empresas Reformadas (FONPER).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre de dos mil seis (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 629-07 que crea la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), de propiedad estrictamente estatal.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 629-07

CONSIDERANDO: Que el Párrafo I del Artículo 138 de la Ley General de Electricidad No. 125-01, del 26 de julio del 2001, dispone que el Poder Ejecutivo cree la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), a la cual serán traspasadas todas las líneas de transmisión y las subestaciones asociadas al sistema de transmisión eléctrica (Sistema Interconectado) del Estado habidos y por haber, de propiedad estrictamente estatal, con personería jurídica y patrimonio propio y que además, estará en capacidad de contraer obligaciones comerciales contractuales, según su propio mecanismo de dirección y control;

CONSIDERANDO: Que la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), prevista por el Artículo 138 de la Ley No. 125-01, desarrollará funciones estratégicas del Estado en el subsector eléctrico.

VISTA: La Constitución de la República Dominicana, proclamada el 25 de julio de 2002;

VISTA: La Ley General de Reforma de la Empresa Pública No. 141-97, del 24 de junio de 1997;

VISTA: La Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales No. 64-00 del 18 de agosto del 2000;

VISTA: La Ley No. 124-01, que crea el Fondo Patrimonial para el Desarrollo, del 24 de julio de 2001;

VISTA: La Ley General de Electricidad No. 125-01, del 26 de julio de 2001, modificada por la Ley No. 186-07, de fecha 08 de agosto de 2007;

VISTA: La Ley No. 10-04 de la Cámara de Cuentas de la República Dominicana, del 20 de enero de 2004;

VISTO: La Ley No. 6-06, de Crédito Público, del 20 de enero de 2006;

VISTA: La Ley No. 126-01 de fecha 26 de junio de 2001, que crea la Dirección General de Contabilidad Gubernamental;

VISTA: La Ley 57-07 de Incentivo a las Energías Renovables y Regímenes Especiales, de fecha siete (07) de mayo de 2007;

VISTO: El Decreto No. 647-02, de fecha 21 de agosto de 2002, que reconoce la creación de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE);

VISTO: El Decreto No. 555-02, que aprueba el Reglamento de Aplicación de la Ley No. 125-01, de fecha 19 de julio de 2002, modificado por el Decreto No. 749-02, de fecha 19 de septiembre de 2002;

VISTO: El Decreto No. 648-02, que aprueba el Reglamento de Funcionamiento de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), de fecha 21 de agosto de 2002.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

CAPITULO PRIMERO

DE LA CREACION, PATRIMONIO, OBJETO Y DOMICILIO DE LA EMPRESA DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICA DOMINICANA (ETED)

ARTICULO 1.- En cumplimiento de lo dispuesto por el Párrafo I del Artículo 138 de la Ley General de Electricidad No. 125-01, del 26 de julio del 2001, se dispone la creación de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), de propiedad estrictamente estatal, con personería jurídica y patrimonio propio y con capacidad para contraer obligaciones comerciales contractuales, según sus propios mecanismos de dirección y control.

ARTICULO 2.-. El patrimonio inicial de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED) estará integrado por todas las líneas y subestaciones, integrantes del Sistema de Transmisión, así como todos los bienes muebles e inmuebles, indispensables para su funcionamiento, que conforman el total de los activos que hoy se encuentran en propiedad del Estado dominicano y a nombre de la Corporación Dominicana de Electricidad (CDE) y de su continuadora jurídica, la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE) o de sus organismos autónomos.

PÁRRAFO.- Dicho patrimonio asciende a la suma de RD$18,264,184,850.00 (DIECIOCHO MIL DOSCIENTOS SESENTA Y CUATRO MILLONES CIENTO OCHENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100), conforme al avalúo realizado a esos fines.

ARTICULO 3.- El objeto principal de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED) es operar el sistema de transmisión interconectado para dar servicio de transporte

de electricidad a todo el territorio nacional, para lo cual podrá diseñar, construir, administrar los sistemas de transmisión del Estado, habidos y por haber, ejecutar todo género de proyectos, negocios e inversiones en general, incluyendo la comercialización, administración y desarrollo de las operaciones de transmisión eléctrica de alta tensión, pudiendo además, incursionar en negocios relacionados con la explotación de sus bienes.

PÁRRAFO.- Se entiende por Sistema de Transmisión el conjunto de líneas y de subestaciones de alta tensión que conectan las subestaciones de las centrales generadoras con el seccionador de barra del interruptor de alta del transformador de potencia en las subestaciones de distribución y de los demás centros de consumo. El Centro de Control de Energía y el Despacho de Carga forman parte del Sistema de Transmisión.

ARTICULO 4.- La política financiera de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), será la de capitalizar las utilidades netas que obtenga de sus operaciones y de cualquier otra fuente, para la ejecución de los planes nacionales de expansión y de mejoramiento de las redes de alta tensión, con el objetivo de incrementar la eficiencia en el transporte de la energía eléctrica y en cualquier otra actividad relacionada con sus propósitos.

PÁRRAFO I.- Dicha Empresa financiará sus actividades con los recursos generados por ella, con los que le fueren asignados en el Anteproyecto de Presupuesto y Ley de Gastos Públicos, con los financiamientos que contraiga y con cualesquier otros fondos especializados que le sean asignados de manera específica.

PÁRRAFO II.- Como institución del Estado, la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED) ejercerá sus funciones administrativas y técnicas con independencia, cumpliendo con las decisiones de su Consejo Directivo y de su Administrador, los cuales actuarán conforme a sus criterios pero con apego a las leyes y reglamentos y a los principios básicos que la rigen, siendo responsables de su gestión en forma total e ineludible, con la obligación de ejecutar los programas o planes de expansión y la realización de sus trabajos y proyectos, así como el mantenimiento y operación del sistema eléctrico interconectado, de acuerdo con los objetivos y propósitos a los cuales se debe en su condición de empresa de servicio público.

PÁRRAFO III.- El Poder Ejecutivo someterá, por ante el Congreso Nacional, un Proyecto de Ley en procura de que la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED) quede exenta del pago de todo tipo de impuesto, tasa y contribución fiscal, y de que sus bienes sean inembargables, salvo en lo que respecta a las instituciones financieras con las que contrate préstamos, adelantos o redescuentos o cualquier otra operación crediticia.

PÁRRAFO IV.- Se otorga en favor de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), franquicia postal y todos los demás servicios que sean suministrados por el Instituto Postal Dominicano.

ARTICULO 5.- El domicilio social o principal establecimiento de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), estará radicado en Santo Domingo de Guzmán,

Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, pudiendo mantener y establecer oficinas y almacenes en cualquier lugar de la República Dominicana.

ARTICULO 6.- La Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), ejecutará los actos inherentes a su buen manejo, y sus programas o planes de expansión, tanto para la realización de sus propios proyectos, como para los que le sean sometidos por el Poder Ejecutivo, conforme a las políticas trazadas o a las aprobaciones oportunamente otorgadas.

PÁRRAFO I.- La Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED) estará obligada a suministrar a la CDEEE y al Poder Ejecutivo, cuando lo requieran, un informe anual contentivo de todas sus actividades, en el que deberá incluir:

a) Memoria anual de sus actividades;
b) Balance de situación;
c) Estado de ingresos y egresos;
d) Estado de origen y aplicación de fondos; y
e) Cualquier otro documento contentivo de informaciones sobre sus planes y programas de trabajo y sobre los resultados de sus gestiones.

PÁRRAFO II.- Los programas de trabajo de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), y las obras y los proyectos que ésta realice en todo el país, serán producto de los estudios técnicos y financieros efectuados por la misma.

CAPITULO SEGUNDO

DE SUS ORGANOS DE DIRECCION, ADMINISTRACION Y CONTROL FACULTADES

ARTICULO 7.- La Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED) estará regida por un Consejo Directivo integrado por siete (7) miembros, uno de los cuales lo presidirá, todos designados por Decreto del Poder Ejecutivo, cuyas funciones serán remuneradas. El quórum necesario para la validez de las Sesiones se establece con la participación de cinco (5) de ellos. Los miembros de dicho Consejo deberán ser dominicanos, de reconocida capacidad y solvencia moral en sus respectivas actividades y mayores de 25 años de edad.

PÁRRAFO I.- No podrán ser Miembros del Consejo Directivo, los que se encuentren en alguna de las situaciones siguientes:

a) Los que incurran en las inhabilidades o incompatibilidades establecidas por las leyes.

b) Los que no figuren dentro de las excepciones comprendidas en el Literal a) del Artículo 130, del Reglamento No. 81-94, de fecha 31 de marzo de 1994, sobre la aplicación de la Ley No. 14-91 de Servicio Civil y Carrera

Administrativa.

c) Las personas que estuvieran cumpliendo condena o que hayan sido condenadas a penas aflictivas o infamantes.

d) Los que por cualquier razón sean legalmente incapaces.

PÁRRAFO II.- Los miembros del Consejo Directivo que con posterioridad a su designación resultaren afectados por alguna de estas causas serán suspendidos en sus funciones por el Presidente de la República, y posteriormente sustituidos, en caso de que proceda.

ARTICULO 8.- El Consejo Directivo tendrá las siguientes facultades y atribuciones:

a) Dictar su Reglamento Interno y el de la ETED, consignando en los mismos las normas generales que habrán de regir la operación y administración de ambas instancias.

b) Procurar por todos los medios técnicos, legales y financieros a su alcance, la construcción de nuevas líneas de transmisión eléctrica, dentro de los límites de inversiones económicas justificables, y procurar la más pronta y eficaz solución a los problemas relacionados con sus objetivos, impulsando el desarrollo de nuevas instalaciones en todo el país y fortaleciendo las ya existentes.

c) Dictar las instrucciones relativas a pagos, adquisiciones, constituciones de garantías, contrataciones y demás inversiones y erogaciones en general, determinando los métodos de contabilidad que serán empleados en la Empresa para sus propios asuntos y para organizarla técnicamente, con base a inventarios y a avalúos exactos y periódicos, acatando en forma rigurosa las normas legales que regulan esa materia, en interés de hacer cumplir las reservas de reparación, conservación y amortización y las demás operaciones que sean indispensables para el mejor desenvolvimiento de sus actividades.

d) Conocer las reclamaciones o requerimientos que haga el público o el personal de la Empresa, cuando no esté conforme con la decisión adoptada por el Administrador.

e) Aprobar el presupuesto anual de la Empresa, así como la memoria anual de sus actividades, el balance de situación, el estado de ingresos y egresos, el origen y aplicación de fondos e igualmente los planes y programas de trabajos y los proyectos de expansión.

f) Autorizar toda clase de actos y contratos relativos a la función específica de la Empresa necesarios para la administración, disposición, uso, usufructo o

locación de bienes, aceptar legados y donaciones con o sin cargas, pudiendo adquirir, enajenar, arrendar, gravar, ceder, permutar y transferir el dominio de toda clase de bienes muebles o inmuebles, documentos y obligaciones civiles y comerciales, por todos los medios pagos, cesión y transferencia que autoricen el Código Civil y el Código de Comercio, otorgado o exigiendo, en su caso, las garantías reales y personales que correspondan.

g) Determinar las sumas que correspondan destinar a previsiones y reservas o fondos especiales; aceptar legados y donaciones con o sin cargas; efectuar contribuciones en carácter de ayuda o estímulo a entidades sociales, culturales y a cualquiera otra asociación de bien público que funcione en zonas donde la Empresa actúe u opere, o en beneficio para su personal activo o jubilado, o para la Empresa misma; y a instituciones y colegios que considere útiles para la formación de personal especializado.

h) Administrar los fondos propios y los que le asigne o pueda asignar el Poder Ejecutivo en virtud del Anteproyecto de Presupuesto y Ley de Gastos Públicos o de leyes especiales, para asegurar y garantizar la ejecución de los planes de expansión nacional de transmisión, así como los demás bienes y pertenencias de la Empresa.

i) Fijar la remuneración de los funcionarios y empleados de la Empresa, y tramitar por ante la Secretaría de Hacienda, los casos de jubilaciones y pensiones de sus empleados. En caso de muerte o incapacidad, los pagos serán regulados por las disposiciones propias del Sistema Dominicano de Seguridad Social.

j) Nombrar apoderados generales o especiales y revocarles los poderes conferidos; promover y contestar toda clase de acciones judiciales o administrativas por ante las jurisdicciones competentes; otorgar fianzas ante los tribunales del país; hacer novaciones y transigir en todo género de asuntos judiciales o extrajudiciales.

k) Celebrar convenios con las autoridades provinciales y municipales, y con las demás empresas y entidades gubernamentales del país, en relación con sus actividades. También podrá suscribir contratos con organismos públicos y privados del exterior, para la utilización de técnicos y el intercambio de servicios, o para el financiamiento y la ejecución de proyectos o construcciones de obras que beneficien la electrificación nacional, incluyendo la compra de equipos y de maquinarias, siempre y cuando tales contratos no contradigan las normas internas de la Empresa y las establecidas por el Gobierno Central.

PÁRRAFO.- El Consejo Directivo ejercerá sus funciones bajo su exclusiva responsabilidad, dentro de las normas establecidas por las leyes y los reglamentos.

ARTICULO 9.- El Consejo Directivo celebrará sesiones ordinarias por lo menos una vez al mes en la Oficina Principal de la Empresa, en las fechas que éste señale en el calendario de reuniones que será aprobado en la primera sesión del año, debiendo el Administrador de la Empresa notificar a todos sus miembros cuando menos con dos (2) días de anticipación, la agenda a tratar. En el caso de que el día señalado para dicha sesión fuese feriado legalmente, la misma será celebrada en el mismo lugar y la misma hora, el próximo día hábil.

PÁRRAFO.- El Consejo Directivo, podrá sesionar de manera extraordinaria cuando las circunstancias lo ameriten, por convocatoria de por lo menos cuatro (04) de sus miembros o del Administrador de la Empresa. Las convocatorias se harán por escrito o cualquier medio electrónico, dirigidos a cada miembro del Consejo, con la dirección que figure en el registro de la Empresa. Asimismo, podrá hacerse la convocatoria notificándola personalmente a los Miembros del Consejo Directivo, siempre que el convocado deje constancia escrita de haberla recibido. Las convocatorias indicarán la fecha, el lugar y los asuntos que serán tratados. Las reuniones extraordinarias podrán celebrarse sin previa convocatoria cuando así lo decida la totalidad de los miembros del Consejo Directivo en un escrito redactado al efecto.

ARTICULO 10.- El principal funcionario ejecutivo de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), será su Administrador, quien dedicará todo su tiempo al cumplimiento de sus deberes y obligaciones. El Administrador fungirá como Secretario del Consejo, con voz pero sin derecho a voto.

Corresponde al Administrador:

a) Ejercer la representación legal de la Empresa, pudiendo delegarla, salvo en aquellos casos que no le sea permitido y que por su trascendencia requieran de la aprobación por parte del Consejo Directivo.

b) Orientar y vigilar permanentemente toda operación de administración de la Empresa, y mantener el cuidado y vigilancia de los bienes y de los negocios de la misma, formulando su organización interna y sus programas de trabajo para presentarlos posteriormente a la consideración del Consejo Directivo.

c) Convocar las Sesiones del Consejo Directivo, por lo menos una vez al mes, y levantar todas las actas contentivas de las mismas, debiendo además certificarlas.

d) Elaborar el presupuesto anual con rigurosa exactitud y de acuerdo con las necesidades de la Empresa, tomando en consideración en la línea de egresos, no sólo los gastos propios de mantenimiento y del personal, sino también, las reservas de conservación, intereses, amortización de capital invertido y demás operaciones que exija la técnica de contabilidad en esta materia, y las sumas destinadas al mejoramiento de las instalaciones, a los servicios y a los proyectos de construcción de nuevas plantas generadoras de energía, de

conformidad con los métodos fijados y establecidos por la Empresa, para ser conocido posteriormente por el Consejo Directivo.

e) Presentar a la consideración del Consejo Directivo, un informe sobre la situación administrativa de la Empresa, un detalle de las condiciones y estados de las centrales de generación, un informe sobre estudios de nuevas construcciones y de sus programas, así como una memoria anual de sus actividades, un balance general de situación, un estado de ingresos y egresos y un estado de origen y aplicación de fondos.

f) Firmar las comunicaciones y las correspondencias remitidas a nombre de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), y suscribir sus balances y cuentas de ganancias y pérdidas conjuntamente con el Auditor de la misma.

g) Ejercer las funciones propias de su cargo y aquellas que le fueren delegadas por el Consejo Directivo o por disposición expresa del Poder Ejecutivo.

h) Nombrar y poner en posesión de sus cargos a todo el personal administrativo, profesional, técnico u obrero de la Empresa, con excepción de los integrantes del Consejo Directivo quienes serán nombrados y puestos en posesión por el Poder Ejecutivo. Además deberá informar con prontitud al Consejo Directivo, sobre los casos de incapacidad y de inconductas que hubiere observado en algún funcionario o empleado de la Empresa.

i) Cancelar, promover, suspender, sustituir, trasladar, aceptar renuncias, sancionar y separar a todo el personal bajo su dependencia, de acuerdo a las leyes y reglamentaciones que sean de aplicación, según el caso.

j) Abrir y operar todo tipo de cuentas bancarias e indicar la especialización y el manejo de las mismas.

k) Gestionar por ante los poderes públicos nacionales, provinciales y municipales, así como por ante instituciones autónomas y demás autoridades establecidas en el territorio de la República Dominicana y en otros países, la adopción en beneficio de la Empresa, de medidas útiles para la transmisión de energía.

l) Negociar y firmar contratos que representen compromisos financieros hasta la suma de RD$8,000,000.00 (OCHO MILLONES DE PESOS CON 00/100), y por un monto mayor, previa aprobación del Consejo Directivo.

m) Resolver cualquier otro asunto relacionado con sus funciones o con los intereses de la Empresa.

ARTICULO 11.- La Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), tendrá un Auditor General, nombrado por el Consejo Directivo, del cual dependerá, quien se encargará de examinar continuamente los asuntos de la Empresa y de informar acerca de éstos al Administrador y al Consejo Directivo.

ARTICULO 12.- La Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), deberá auditar anualmente todas sus cuentas y operaciones, contratando para ello una firma o entidad especializada de reconocida reputación. El Gobierno dominicano podrá ordenar, por los medios que considere de lugar y en el momento que lo estime oportuno, inspecciones periódicas de los libros de contabilidad de dicha Empresa, o la realización de auditorías.

ARTICULO 13.- La Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), operará su servicio público de conducción de energía eléctrica, sujetándose a las regulaciones emanadas de las instituciones del subsector eléctrico, a las disposiciones legales que rigen la materia y a la normativa que al efecto dicte el Poder Ejecutivo.

ARTICULO 14.- La Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), deberá rendir toda clase de servicios ordinarios de transmisión de corriente eléctrica, de manera adecuada y eficiente, con el propósito de cumplir con los fines de su creación.

ARTICULO 15.- Para facilitar el manejo y operación de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), el Consejo Directivo podrá dividir racionalmente las actividades propias de la misma.

CAPITULO TERCERO

DE LAS RELACIONES DE LA EMPRESA DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICA DOMINICANA (ETED) CON EL PODER EJECUTIVO Y CON LA CDEEE

ARTICULO 16.- En ejecución de las disposiciones contenidas en el Artículo 138 de la Ley General de Electricidad No. 125-01, de fecha 26 de julio del año 2001, modificada por la Ley 186-07, de fecha 08 de agosto de 2007, en virtud del cual se le atribuye a la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), la función de liderear y de coordinar las empresas eléctricas, y en el entendido de que la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED) es de propiedad estatal, la misma mantendrá la mejor de las relaciones con la CDEEE, quedando la mencionada Empresa obligada a:

a) Informar a la CDEEE sus planes de expansión;
b) Informar a la CDEEE de su presupuesto anual;
c) Gestionar ante el Gobierno, través de la CDEEE, las partidas presupuestarias que a su juicio fueren necesarias;
d) Gestionar a través de la CDEEE, las garantías soberanas del Estado dominicano en los casos que así lo exijan;

e) Informar a la CDEEE sobre la ejecución presupuestaria y el flujo de caja mensuales.

CAPITULO CUARTO

DISPOSICIONES GENERALES

ARTICULO 17.- El Estado proveerá a la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), todos los derechos de paso y de servidumbre y autorizará los que sean necesarios para la construcción y mantenimiento de sus líneas en caso de que los derechos de particulares sean en cualquier forma afectados por las mencionadas líneas, en razón del carácter esencial de utilidad pública de los servicios a ser brindados.

PÁRRAFO.- De igual modo, el Estado dominicano mantendrá dichas líneas en el lugar en que se encuentren, o autorizará a la Empresa a establecer otras, y a que de manera inmediata tome posesión de los derechos necesarios, procediendo luego, a través de la misma, a la expropiación de los mencionados derechos por causa de utilidad pública, de conformidad con las leyes.

ARTICULO 18.- Se dispone el traspaso de todas las líneas y subestaciones integrantes del Sistema de Transmisión, así como de aquellos bienes muebles e inmuebles, indispensables para su funcionamiento, que conforman el total de los activos que hoy se encuentran en propiedad del Estado dominicano y a nombre de la Corporación Dominicana de Electricidad (CDE) o de su continuadora jurídica Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), en favor de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED).

CAPITULO QUINTO

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

ARTICULO 19.- En razón de que la partida presupuestaria asignada a la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED) en el Anteproyecto de Presupuesto y Ley de Gastos Públicos se encuentra en la actualidad dentro del Presupuesto General de la CDEEE y considerando la transferencia de los bienes que integran el patrimonio de ésta, algunos de los cuales se encuentran a nombre del Estado dominicano, de la Corporación Dominicana de Electricidad (CDE) y de su continuadora jurídica, la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), la puesta en marcha y operación independiente de la mencionada Empresa iniciará a partir del primero (1ro.) de enero del año 2008.

ARTICULO 20.- En razón de que la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED) hará aportes, a través de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE) destinados a la sostenibilidad del subsector eléctrico, originados por los recursos que genera y dado que se trata de compromisos financieros a corto plazo, revisables cada año, se dispone que los ingresos producidos por ésta sean utilizados en el

periodo comprendido entre el día primero (01) de enero y el día treinta y uno (31) de diciembre del año 2008, de la manera siguiente:

1. Para la preparación del presupuesto del año 2008, se tomará como base lo aprobado para el año 2007, adicionándole el resultado producido por los indicadores económicos determinados por el Banco Central de la República Dominicana, y

2. Una vez cubiertas las partidas presupuestarias de la ETED la diferencia será transferida mensualmente a la CDEEE, para que ésta pueda solventar los compromisos del subsector eléctrico.

ARTICULO 21.- El Poder Ejecutivo otorgará los poderes necesarios en favor de los funcionarios competentes, a los fines de que se produzcan las acciones que garanticen la completa ejecución del presente Decreto.

ARTICULO 22.- Envíese a la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), a la Secretaría de Estado de Hacienda, a la Secretaría de Estado de Planificación, Economía y Desarrollo, a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, a la Administración General de Bienes Nacionales, al Instituto Dominicano de Recursos Hidráulicos (INDRHI), a la Comisión Nacional de Energía (CNE), a la Superintendencia de Electricidad (SIE) y al Fondo Patrimonial de las Empresas Reformadas (Fonper).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de noviembre de dos mil seis (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 630-07 que nombra a la licenciada Susana María Michel Hernández, Subsecretaria de Estado de Educación, Encargada de Asuntos Técnicos Pedagógicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 630-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. La Licda. Susana María Michel Hernández, queda designada Subsecretaria de Estado de Educación, Encargada de Asuntos Técnicos Pedagógicos, en sustitución de la Licda. Josefina Pimentel.

ARTÍCULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Educación, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 631-07 que nombra al Reverendo Clemente Candelario, Subdirector General de Cultos, de la Secretaría de Estado de Educación.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 631-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Reverendo Clemente Candelario, queda designado Subdirector General de Cultos, de la Secretaría de Estado de Educación.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Educación, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 632-07 que nombra a las señoras Stella Hernández y Jenny Santos de la Cruz, Ministra Consejera de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores y Auxiliar Consular del Consulado General de la República en Amberes, Bélgica, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 632-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. La señora Stella Hernández, queda designada Ministra Consejera de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2. La señora Jenny Santos de la Cruz, queda designada Auxiliar Consular en el Consulado General de la República Dominicana en Amberes, Bélgica.

ARTICULO 3. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 633-07 que nombra varios funcionarios en la Misión Permanente de la República ante la Organización de Aviación Civil Internacional, en Montreal, Canadá.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 633-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Eddian Noguel Méndez Ramos, queda designado Suplente del Representante Permanente en la Misión de la República Dominicana ante la Organización de Aviación Civil Internacional, (OACI), con sede en Montreal, Canadá., con rango de Consejero.

ARTICULO 2. La señora Ana Luisa González, queda designada Primera Secretaria en la Misión Permanente de la República Dominicana ante la Organización de Aviación Civil Internacional, (OACI), con sede en Montreal, Canadá.

ARTICULO 3. La señora Marlenny García, queda designada Auxiliar en la Misión Permanente de la República Dominicana ante la Organización de Aviación Civil Internacional, (OACI), con sede en Montreal, Canadá.

ARTICULO 4. La señora Mildred García Fabián, queda designada Auxiliar en la Misión Permanente de la República Dominicana ante la Organización de Aviación Civil Internacional, (OACI), con sede en Montreal, Canadá.

ARTICULO 5. Envíese al Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC) y a la Junta de Aviación Civil (JAC), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 634-07 que designa miembros de la Carrera del Ministerio Público, en los mismos niveles jerárquicos que actualmente ostentan, egresados de la Quinta Promoción del Programa Extraordinario de Formación de la Escuela Nacional del Ministerio Público.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 634-07

CONSIDERANDO: Que el Artículo 1 de la Ley No.78-03, sobre el Estatuto del Ministerio Público, establece que debe garantizarse la estabilidad e independencia de sus miembros en el ejercicio de sus respectivas funciones.

CONSIDERANDO: Que la Carrera Especial del Ministerio Público es una de las herramientas fundamentales, establecidas en la Ley No.78-03, para garantizar el fortalecimiento institucional de este importante actor del sistema de justicia.

CONSIDERANDO: Que el Párrafo del Artículo 44 de la mencionada Ley No. 78-03, establece que "en el caso de los miembros del Ministerio Público que hayan sido designados de los recomendados por la Escuela Nacional del Ministerio Público, permanecerán en sus funciones y sólo cesarán en la misma en la forma en que preceptúa el Artículo 45".

CONSIDERANDO: Que el Artículo 45 de la Ley No. 78-03 establece, como causas de cesación en las funciones del Ministerio Público, las siguientes: por haber cumplido 75 años de edad, por muerte, por salud incompatible con el ejercicio del cargo o enfermedad irrecuperable, por evaluación deficiente del desempeño, de acuerdo al reglamento que sea dictado al efecto, por incapacidad o incompatibilidad que sobrevenga dentro del desempeño de sus funciones en los casos que corresponda, por renuncia o abandono del cargo y por destitución en ocasión de la comisión de faltas graves.

CONSIDERANDO: Que tanto el Párrafo del Artículo 44, como el texto del Artículo 45, antes citados, contienen las pautas generales sobre la Carrera del Ministerio Público y el principio de inamovilidad, cuyo desarrollo queda librado a la emisión de los Reglamentos de lugar.

CONSIDERANDO: Que en fecha 8 de diciembre del año 2005, mediante resolución 006-05 emitida por el Consejo Directivo de la Escuela Nacional del Ministerio Público, se aprobó el Reglamento de la Carrera del Ministerio Público.

CONSIDERANDO: Que en fecha 5 de enero de 2006, la Resolución 006-005, del Consejo Directivo de la Escuela Nacional del Ministerio Público fue sancionada mediante el Reglamento de la Carrera del Ministerio Público fue aprobado mediante Decreto No.04-06, con lo cual se consolida el marco jurídico de regulación de la misma.

CONSIDERANDO: Que dicho Reglamento organiza todo lo relativo al "ingreso, la permanencia, el ascenso y la salida de los integrantes de la Carrera del Ministerio Público, así como los programas de formación de la Escuela del Ministerio Público, de conformidad con las disposiciones legales que rigen la materia".

CONSIDERANDO: Que el título III del referido Reglamento, bajo el título del Ingreso a la Carrera, está dedicado a la regulación del procedimiento general para el ingreso a la Carrera del Ministerio Público.

CONSIDERANDO: Que el Literal b del Artículo 5 del mencionado Reglamento establece que uno de los modos de ingreso a la Carrera del Ministerio Público es el sistema de evaluaciones que, a tales fines, deberán ser sometidos los miembros del Ministerio Público en Funciones en los distintos rangos de la institución.

CONSIDERANDO: Que el título VII del referido Reglamento está dedicado al procedimiento especial para el ingreso a la Carrera del Ministerio Público, estando dicho procedimiento diseñado en una serie de disposiciones transitorias contenidas en el Artículo 31 del referido Reglamento.

CONSIDERANDO: Que en virtud del mencionado Artículo 31 del Reglamento de la Carrera, se establece la categoría de Aspirantes Especiales a la Carrera del Ministerio Público a los miembros en funciones, que al momento de la entrada en vigencia del mismo, tengan en su haber un ejercicio de por lo menos 8 años en la función de Ministerio Público, o en otra función similar o equivalente en el sistema de administración de justicia, aunque no sea de manera ininterrumpida.

CONSIDERANDO: Que el Párrafo Único del Artículo 31 antes referido establece que los aspirantes especiales a la Carrera del Ministerio Público podrán ingresar a la misma siempre que cumplan, además de lo anterior, los siguientes requisitos:

a) Haber aprobado satisfactoriamente el programa Extraordinario de formación (PEF) en su primer ciclo.

b) Haber aprobado satisfactoriamente la evaluación de desempeño y de antecedentes.

c) Ser propuesto por el Consejo Directivo de la Escuela Nacional del Ministerio público al Procurador General de la República o al Consejo General de Procuradores, conforme las distinciones de los artículos 22 y 24 respectivamente, del Estatuto del Ministerio Público.

d) Ser designado por Decreto del Presidente de la República, como Miembro de la Carrera del Ministerio Público en el rango que corresponda, conforme lo disponen los artículos 22 y 24 del Estatuto del Ministerio Público.

VISTA: El Acta de Sesión Ordinaria del Consejo General de Procuradores, de fecha 1ro. de mayo de 2007.

VISTA: El Acta de Sesión del Consejo Directivo de la Escuela Nacional del Ministerio Publico, de fecha 25 de abril de 2007.

VISTO: El Artículo 24 de la Ley No. 78-03, sobre el Estatuto del Ministerio Público, de fecha 17 de julio de 2003, que establece "que los demás integrantes del Ministerio Público serán designados por el Presidente de la República de acuerdo con el listado que le someta

el Consejo General de Procuradores de los optantes evaluados por la Escuela Nacional del Ministerio Público."

VISTOS: Los resultados y calificaciones finales obtenidas en las evaluaciones aplicadas durante la quinta promoción del Programa Extraordinario de Formación (PEF).

VISTOS: Los resultados de las evaluaciones de desempeño llevadas a cabo de manera conjunta por la Escuela Nacional del Ministerio Público y la Dirección Nacional del Ministerio Público.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. La designación como miembros de la Carrera del Ministerio Público, en los mismos niveles jerárquicos que actualmente ostentan, de los magistrados siguientes: Juan Amado Cedano Santana, Anita Ninoska Beato e Isidra Santos. Todos egresados de la quinta promoción del Programa Extraordinario de Formación de la Escuela Nacional del Ministerio Público.

PARRAFO. En tal virtud, quedan sujetos a las disposiciones generales sobre la Carrera contenidas en la Ley No.78-03, sobre Estatuto del Ministerio Público, y al régimen de ingreso, permanencia, ascenso y salida de los integrantes de la Carrera del Ministerio Público, contenidas en el Reglamento No.04-06 sobre que la rigen

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 635-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al señor Don Luís Calvo Merino.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 635-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del señor Don **Luís Calvo Merino,** funcionario y diplomático español, gracias a cuyo apoyo e interés, institucional y personal,

la República Dominicana logró suscribir con el Reino de España un Convenio para la Homologación de Licencias de Conducir que ha permitido abrir altas posibilidades laborales y de otro tipo para los conciudadanos dominicanos residentes en España.

VISTA: La Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella;

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el Grado de Oficial, al señor Don Luís Calvo Merino.

ARTÍCULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 636-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Oficial, a la Excelentísima Señora Leire Pajín, Diputada de las Cortes Españolas y Secretaria de Estado para la Cooperación Internacional de España.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 636-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de la Excelentísima señora **Doña Leire Pajín**, Diputada de las Cortes Españolas y Secretaria de Estado para la Cooperación Internacional de España, caracterizada por su apoyo y colaboración con los proyectos y gestiones promovidos por la República Dominicana;

VISTA: La Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella;

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el Grado de Gran Oficial, a la Excelentísima señora **Leire Pajín**, Diputada de las Cortes Españolas y Secretaria de Estado para la Cooperación Internacional de España.

ARTÍCULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 637-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el Grado de Caballero, al Dr. Luís Esteban Abreu Garrido.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 637-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del señor **Dr. Luís Esteban Abreu García**, prestigioso gastroenterólogo dominicano, establecido en España, donde se desempeña como Jefe del Servicio de Aparato Digestivo de la Clínica Puerta de Hierro, en Madrid; quien ha contribuído significativamente con el desarrollo de la gastroenterología en nuestro país, y a cuya dedicación se debe haber efectuado trasplantes y otras atenciones médicas en favor de ciudadanos dominicanos.

VISTA: La Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en Grado de Caballero, al Dr. Luís Esteban Abreu Garrido.

ARTÍCULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 638-07 que nombra al señor Orlando Isaías Lora Pacheco, Subsecretario de Estado de Cultura, con asiento en La Vega.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 638-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Orlando Isaías Lora Pacheco, queda designado Subsecretario de Estado de Cultura, con asiento en La Vega.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Cultura, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 639-07 que concede el beneficio de la jubilación y le asigna una pensión del Estado a favor de la señora Catalina Mejía Basora de De León.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 639-07

VISTO: El Artículo 8, de la Constitución de la República;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado, de veinticuatro mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a la señora Catalina Mejía Basora de De León, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 068-0022560-6.

ARTÍCULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 640-07 que deroga el Art. 1 del Decreto No. 594-07, de fecha 23 de octubre de 2007, que designa un Subadministrador General del Banco de Reservas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 640-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. Queda derogado el Artículo 1 del Decreto Número 594-07, de fecha 23 de octubre de 2007, que designa un Subadministrador del Banco de Reservas.

ARTÍCULO 2.- Envíese al Banco de Reservas de la República Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 641-07 que nombra al señor Rafael Antonio Julián Cedano, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República ante el Gobierno de la República de Bolivia, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en la República del Perú.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 641-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Rafael Antonio Julián Cedano, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Gobierno de la República de Bolivia, en adición e igualdad a sus funciones diplomáticas en la República del Perú.

ARTICULO 2. Envíese a Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 642-07 que ratifica a la Licda. Natalie G. Isaacs González, como Consejera de la Embajada de la República en Italia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 642-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. La Lic. Natalie G. Isaacs González, queda ratificada Consejera en la Embajada de la República Dominicana en Italia.

ARTICULO 2. Envíese a Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 643-07 que nombra al Lic. Luis Santana, Subdirector de la Dirección General de Contabilidad Gubernamental.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 643-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO UNICO. El Lic. Luís Santana, queda designado Subdirector de la Dirección General de Contabilidad Gubernamental.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 644-07 que autoriza a varias empresas a utilizar parte de la franja marina en Juan Dolio, Samaná y Provincia La Altagracia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 644-07

VISTAS: Las opiniones emitidas por las Secretarías de Estado Turismo y de Medio Ambiente y Recursos Naturales, en sus oficios Nos.2999, 3187 y 1699, 2 y 22 de octubre y 10 de agosto de 2007, respectivamente;

VISTA: La Ley No.305, del 23 de mayo del 1968;

VISTA: La Ley Orgánica de Turismo de la República Dominicana No.541, del 31 de diciembre del 1969, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.84, del 26 de diciembre del 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo;

VISTA: La Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales No.64-00, del 18 de agosto de 2000;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se autoriza a la sociedad comercial Magama, S. A., a utilizar 26.5 (veintiséis punto cinco) metros de la franja marítima, para desarrollar el proyecto turístico denominado Aqua Loft, dentro de las Parcelas Nos.263-A y 267, del Distrito Catastral No.6/1era., ubicado en Juan Dolio, municipio de Los Llanos, provincia San Pedro de Macorís.

Artículo 2. Se autoriza a la compañía Corporación 42111. S. A., a utilizar parte de los sesenta (60) metros de la franja marina, para la construcción de seis (6) villas, dentro de las Parcelas Nos.1394-A-Refundida, 1419, y 1420, todas del Distrito Catastral No.7, de la Sección Punta Balandra, provincia de Samaná, para desarrollar el proyecto turístico Royal Palm.

Artículo 3. Se autoriza a la sociedad Paraíso Tropical, S. A., a utilizar parte de los sesenta (60) metros de la franja marina, dentro de la Parcela No.67-B-18, del Distrito Catastral No.11/3ra., de la provincia de La Altagracia, para desarrollar el Club de Playa del proyecto Punta Perla Caribbean Golf Marina & Spa Resort.

Artículo 4. Las autorizaciones que se confieren por el presente Decreto, estarán condicionadas al previo cumplimiento de los requisitos establecidos en las reglamentaciones al tenor de la Secretaría de Estado de Turismo y de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

Artículo 5. Envíese a las Secretarías de Estado de Turismo y de Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
22 de noviembre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 364-07 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Ana Belky Jerez de Mena. **Pág. 05**

Ley No. 365-07 que concede una pensión del Estado al señor Sergio Manuel Mejía Báez. **06**

Ley No. 366-07 que concede una pensión del Estado a favor del señor Marcelino Vargas Almonte. **08**

Ley No. 367-07 que aumenta el monto de la pensión del Estado que percibe la señora Rafaela Rojas viuda Ruiz. **10**

Ley No. 368-07 que concede una pensión del Estado al señor Francisco Antonio Rosa Reyes. **12**

Ley No. 369-07 que concede una pensión del Estado al señor Rafael Silverio Cabrera. **14**

Ley No. 370-07 que aumenta el monto de la pensión del Estado que percibe la señora Mercedes Altagracia Castro Castillo. **16**

Ley No. 371-07 que concede una pensión del Estado a favor de la señora María Ignacia Bueno. **Pág. 18**

Res. No. 372-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Librada María Valdez Vda. Molano, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **20**

Res. No. 373-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Demetrio Cabrera Rosario, mediante el cual el primero traspasa al segundo un apartamento en el Proyecto Habitacional Guachupita II, Distrito Nacional. **25**

Res. No. 374-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan Toribio Matos, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional Nuestra Señora de Regla, Baní. **29**

Res. No. 375-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Abraham Díaz Jiménez, en virtud del cual el primero traspasa al segundo un apartamento en el Proyecto Habitacional Guachupita II, Distrito Nacional. **33**

Res. No. 376-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Dr. Luis Pichardo Cabral, sobre la venta de un inmueble en el Distrito Nacional. **37**

Res. No. 377-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Anicacio Valdez Santos, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional Ciudad del Almirante, III Etapa. **41**

Res. No. 378-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Emilio Polanco Santana, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional Guachupita II, Distrito Nacional. **45**

Res. No. 379-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Catalino de los Santos, sobre la venta de un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional. **49**

Res. No. 380-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Enedina García Cepeda, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **Pág. 54**

Res. No. 381-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Miladys Nova del Carmen de Puello, en virtud del cual el primero traspasa a la segunda un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional. **58**

Res. No. 382-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María E. Figuereo, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Rios, Distrito Nacional. **62**

Res. No. 383-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Milagros Seneca López, mediante el cual el primero traspasa a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos III, Distrito Nacional. **66**

Res. No. 384-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Augusto Peralta Peralta, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **71**

Res. No. 385-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Paulina Rodríguez de Jesús, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. **75**

Res. No. 386-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Jesús Manuel Hidalgo, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional. **79**

Res. No. 387-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan Armando Pérez, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional Los Ríos, La Yuca, Distrito Nacional. **83**

Res. No. 388-07 que aprueba para los fines de adhesión, la Convención concerniente a las Exposiciones Internacionales, firmada en París el 22 de noviembre de 1928 y su Protocolo del 30 de noviembre de 1972. **87**

Ley No. 364-07 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Ana Belky Jerez de Mena.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 364-07

CONSIDERANDO: Que de acuerdo al Artículo 8 de la Constitución, el Estado dominicano está en el deber de garantizar la seguridad social y económica de los dominicanos;

CONSIDERANDO: Que la señora Ana Belky Jerez de Mena ha laborado por varios años en la administración pública.

CONSIDERANDO: Que la señora Ana Belky Jerez de Mena es una persona de edad avanzada, condición que le imposibilita realizar las labores productivas que le permita cubrir sus necesidades básicas;

CONSIDERANDO: Que por su condición, la señora Jerez de Mena, carece de los medios económicos necesarios para cubrir sus necesidades, así como el sustento digno de su familia.

VISTA: La Ley No. 379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Art. 1.-Se concede una pensión mensual del Estado de quince mil pesos (RD$15,000.00), a favor de la señora Ana Belky Jerez de Mena.

Art. 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de abril del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Favián Ant. Del Villar Aristy
Vicepresidente en Funciones

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Germán Castro García
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 365-07 que concede una pensión del Estado al señor Sergio Manuel Mejía Báez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 365-07

CONSIDERANDO: Que el señor Sergio Manuel Mejía Báez ha laborado en la administración pública por más de 20 años, principalmente en la Secretaria de Estado de Agricultura, desempeñando cada uno de sus cargos con idoneidad y eficiencia;

CONSIDERANDO: Que el señor Sergio Manuel Mejía Báez se encuentra en avanzada edad, padeciendo de Hidronefrosis en el riñón izquierdo y Púrpura Trombocito Pénica Idiomática, enfermedades que lo han postrado, tornándosele imposible realizar trabajo productivo que le permitan obtener los recursos necesarios para solventar sus necesidades básicas.;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado ir en auxilio de todos aquellos ciudadanos que han prestado labores en la administración pública, y que por las enfermedades y por la edad, se les torna imposible realizar trabajos productivos.

VISTA: La Ley No. 379 del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY

ARTICULO PRIMERO: Se concede una pensión del Estado por la suma de RD$8,000.00 (ocho mil pesos oro con 00/100) mensuales, a favor del señor Sergio Manuel Mejía Báez.

ARTICULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, a partir de su fecha de promulgación.

ARTICULO TERCERO: La presente ley modifica el Decreto No. 323-96, de fecha 15 de agosto del año 1996, en cuanto se refiere al señor Sergio Manuel Mejía Báez.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Malania Salvador de Jiménez
Secretaria Ad-Hoc

Pedro José Alegría Soto
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 366-07 que concede una pensión del Estado a favor del señor Marcelino Vargas Almonte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 366-07

CONSIDERANDO: Que el señor Marcelino Vargas Almonte, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0731404-9, de 63 años de edad, laboró durante quince (15)

años en la Marina de Guerra, desde el 10 de enero de 1964 hasta el 8 de junio de 1979, y actualmente se encuentra desempeñando la función de jardinero en el comedor económico del sector Cristo Rey, labor que no puede seguir realizando debido a su avanzada edad y su estado de salud;

CONSIDERANDO: Que la labor ejercida en la Marina de Guerra por el señor Marcelino Vargas Almonte constituye una profesión honorable y patriótica, la cual en su caso particular, es calificada por la división de personal de dicha institución con carácter "muy bueno", por su conducta y entrega total;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado ir en auxilio de aquellas personas que así lo requieran, sobre todo aquellos servidores, que han dado toda su vida útil al servicio público;

VISTA: La Ley No. 379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY

Art. 1.- Se concede una pensión mensual del Estado, por la suma de diez mil pesos (RD$10,000.00), a favor del señor Marcelino Vargas Almonte.

Art. 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de la Ley de Gastos Públicos.

Art. 3.- Se modifica cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Hugo Rafael Núñez Almonte
Vicepresidente en Funciones

Severina Gil Carreras,
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Favián Antonio del Villar Aristy
Vicepresidente en Funciones

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Germán Castro García
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 367-07 que aumenta el monto de la pensión del Estado que percibe la señora Rafaela Rojas viuda Ruiz.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 367-07

CONSIDERANDO: Que la señora Rafaela Rojas viuda Ruiz laboró en la administración pública por espacio de treinta años ininterrumpidos, como Auxiliar de Enfermería en el Hospital San Vicente de Paúl, de San Francisco de Macorís, provincia Duarte.

CONSIDERANDO: Que la señora Rojas viuda Ruiz esta pensionada desde el año mil novecientos setenta y ocho (1978), con un salario mensual de cuatro mil pesos

(RD$4,000.00), por ello merece un aumento de pensión dada su avanzada edad, para el disfrute de una vida digna junto a los suyos, y poder costear los gastos médicos para su subsistencia.

VISTO: El Artículo 10, de la Ley No. 379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY

Art.1.- Se aumenta de cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00) a la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00), la pensión mensual del Estado que percibe la señora Rafaela Rojas viuda Ruiz.

Art.2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de la Ley de Gastos Público.

Art. 3.- La presente ley deroga cualquier disposición legal que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras,
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Favián Antonio del Villar Aristy
Vicepresidente en Funciones

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Germán Castro García
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 368-07 que concede una pensión del Estado al señor Francisco Antonio Rosa Reyes.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 368-07

CONSIDERANDO: Que el señor Francisco Antonio Rosa Reyes ha asumido, en momentos difíciles para la nación, la defensa de la constitucionalidad y la soberanía nacional, participando en el levantamiento armado del año 1965;

CONSIDERANDO: Que es deber de los poderes del Estado reconocer a los ciudadanos que les han servido con valentía y lealtad, así como proveer sus necesidades cuando alcanzan edad de retiro;

CONSIDERANDO: Que el Estado debe estimular el desarrollo de la seguridad social en la nación en beneficio de ciudadanos y ciudadanas que por hallarse en mal estado de salud y por su edad, no pueden continuar realizando actividades productivas para su subsistencia.

VISTO: El Artículo 10, de la Ley No. 379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

VISTO: El Numeral 17, del Artículo 8, de la Constitución de la República.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Art. 1.- Se concede una pensión mensual del Estado de quince mil pesos (RD15,000.00), a favor del señor Francisco Antonio Rosa Reyes.

Art. 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de la Ley de Gastos Públicos.

Art. 3.- La presente ley entrará en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de mayo del año dos mil seis (2006); años 163 de la independencia y 143 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de julio del dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretaria

Germán Castro García
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 369-07 que concede una pensión del Estado al señor Rafael Silverio Cabrera.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 369-07

CONSIDERANDO: Que el señor **RAFAEL SILVERIO CABRERA**, domiciliado en la ciudad de Santiago de los Caballeros, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0235275-8, ha laborado por más de 20 años en la administración pública, desempeñándose siempre con honradez y capacidad;

CONSIDERANDO: Que el señor **RAFAEL SILVERIO CABRERA**, con más de 67 años de edad, se encuentra enfermo, imposibilitado para el trabajo productivo, por lo que le resulta difícil obtener los recursos económicos necesarios para cubrir los medicamentos y alimentos que precisa;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado dominicano, ir en auxilio de todos aquellos ciudadanos y ciudadanas que mediante la prestación continúa de servicios públicos sirvieron a la sociedad y, por su mal estado de salud y avanzada edad, se les torna imposible obtener los recursos que le permitan cubrir sus necesidades más perentorias.

VISTA: La Ley No. 379 del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

VISTA: La Constitución de la República.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1: Se concede una pensión del Estado por la suma de RD$12,000.00 (DOCE MIL PESOS CON 00/1 00) mensuales, a favor del señor **RAFAEL SILVERIO CABRERA**.

ARTICULO 2: La presente pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, y la Ley de Gastos Públicos. Entrará en vigencia a partir de la fecha de promulgación.

ARTÍCULO 3: La presente ley modifica cualquier otra ley, decreto o resolución que le sea contraria, en cuanto se refiere al señor **RAFAEL SILVERIO CABRERA**.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de diciembre del dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Sucre Muñoz Acosta
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de febrero del año dos mil cinco (2005); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 370-07 que aumenta el monto de la pensión del Estado que percibe la señora Mercedes Altagracia Castro Castillo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 370-07

CONSIDERANDO: Que la señora **MERCEDES ALTAGRACIA CASTRO CASTILLO**, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0156875-6, laboró en la administración pública por más de 32 años, específicamente en la Oficina Nacional de Estadística, desempeñando cargos tales como: Codificadora de la División de Censo Agropecuario, Perforista en el Centro de Cómputos, Auxiliar de Estadística, entre otros; laborando siempre con integridad, dedicación y entrega;

CONSIDERANDO: Que la referida señora, por sus años de servicio y por enfermedades que la aquejan, fue pensionada por el Estado mediante Decreto No. 323-96, de fecha 15 de agosto de 1996, percibiendo en la actualidad la suma de RD$2,300.00 (dos mil trescientos pesos con 00/100), cantidad ésta que le resulta insuficiente para cubrir sus gastos más perentorios y los de los familiares bajo su dependencia, siendo de justicia que su pensión sea ajustada a un nivel acorde con la vida actual;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado dominicano, velar por el bienestar de sus ciudadanos, ciudadanas y servidores públicos que han dedicado gran parte de su vida y juventud al servicio de la sociedad, y que por su edad y enfermedades se ven imposibilitados de realizar labores productivas para su sustento.

VISTA: La Constitución de la República, del 25 julio del año 2002.

VISTO: El Decreto No. 323-96, del 15 de agosto del año 1996.

VISTA: La Ley No. 379, del 11 de diciembre del año 1981, sobre Pensiones y ilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo Primero: Se aumenta a la suma de RD$18,000.00 (dieciocho mil pesos con 00/100) mensuales, la pensión del Estado que actualmente percibe la señora **MERCEDES ALTAGRACIA CASTRO CASTILLO**.

Artículo Segundo: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles de Estado y Ley de Gastos Públicos.

Artículo Tercero: La presente ley modifica el Numeral 447 del Decreto No.323-96, de fecha 15 de agosto del año 1996, referente a la señora **MERCEDES ALTAGRACIA CASTRO CASTILLO**.

Artículo Cuarto: La presente ley entrará en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Juan Antonio Morales Vilorio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de enero del año dos mil seis (2006); años 162 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 371-07 que concede una pensión del Estado a favor de la señora María Ignacia Bueno.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 371 -07

CONSIDERANDO: Que la señora **MARÍA IGNACIA BUENO**, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 044-0010159-0, residente en la provincia Dajabón, ha laborado en la administración pública por más de 20 años, desempeñando los cargos de Secretaria y Síndica del Ayuntamiento del municipio Partido, provincia Dajabón, en el período 1994-1998;

CONSIDERANDO: Que por sus años de servicios a favor de la sociedad dominicana, la señora **MARÍA IGNACIA BUENO** es merecedora de una protección económica por parte del Estado dominicano que le permita costearse sus necesidades más perentorias y las de los familiares bajo su dependencia;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado impulsar la seguridad social en la nación, e ir en auxilio de todos aquellos ciudadanos y ciudadanas que se han entregado por entero a luchar a favor de sus comunidades respectivas y que por la edad y enfermedades, se les torna imposible realizar labores productivas para su subsistencia.

VISTA: La Ley No. 379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, y sus modificaciones.

VISTA: La Constitución de la República, de fecha 25 de julio del 2002.

HA DADO LA SIIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1.- Se concede una pensión del Estado dominicano, a favor de la señora **MARÍA IGNACIA BUENO**, por la suma de RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS CON 00/100) mensuales.

ARTÍCULO 2.- La presente pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de junio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Pedro Antonio Luna Santos
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de diciembre del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Severina Gil Carreras
Secretaria

Josefina Alt. Marte Durán
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 372-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Librada María Valdez Vda. Molano, sobre la venta de un apartamento en la Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 372-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Librada María Valdez Vda. Molano.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte, y de la otra parte, la señora Librada María Valdez Vda. Molano, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 302, edificio No. 77, construido de block y concreto, ubicado en el Proyecto "Habitacional Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$149,030.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1902**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la señora Librada María Valdez Vda. Solano, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 7501, serie 2, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, Apto. 302, Edif.. 77, Prolong. Av. México, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 302, correspondiente al edificio No. 77, ubicado en el Proyecto "Habitacional Prolongación Avenida México", de esta ciudad, construido de blocas y concreto.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$149,030.00 (CIENTO CUARENTINUEVE MIL TREINTA PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$7,000.00 (SIETE MIL PESOS ORO), pagada según consta en el recibo No. 194, de fecha 5 de agosto de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$142,030.00 (CIENTO CUARENTIDOS MIL TREINTA PESOS ORO) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

LIBRADA MARIA VALDEZ VDA. MOLANO,
COMPRADORA

YO, **LIC. CARMEN GISELA CORNIELLE M.,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada y Librada María Valdez Vda. Molano, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. CARMEN GISELA CORNIELLE M.
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 373-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Demetrio Cabrera Rosario, mediante el cual el primero traspasa al segundo un apartamento en el Proyecto Habitacional Guachupita II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 373-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1995, entre el Estado dominicano y el señor DEMETRIO CABRERA ROSARIO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1995, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de una parte, y de la otra parte, el señor DEMETRIO CABRERA ROSARIO, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 404, correspondiente al edificio "P", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "GUACHUPITA II", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$74,895.14 (SETENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS NOVENTA Y CINCO PESOS CON 14/100), que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.3725**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 13918, serie 25, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 14 de mayo de 1995, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor DEMETRIO CABRERA ROSARIO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 151237, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. marcado con el No.404, edificio No.”P”, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional “GUACHUPITA II”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: SETENTICUATRO MIL OCHOCIENTOS NOVENTA Y CINCO PESOS ORO CON 14/100 (RD$74,895.14) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$8,079.82 (OCHO MIL SETENTA Y NUEVE PESOS CON 82/100), como pago inicial, por concepto de destrucción de mejoras, y el resto o sea, la suma de RD$66,815.32 (SESENTA Y SEIS MIL OCHOCIENTOS QUINCE PESOS ORO CON 32/100) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

DEMETRIO CABRERA ROSARIO,
COMPRADOR

YO, DR. HUASCAR P. GOICO, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA Y DEMETRIO CABRERA ROSARIO, cuyas generales constan en

este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

DR. HUASCAR P. GOICO
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año mil novecientos noventa y ocho (1998); años 155 de la Independencia y 135 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 374-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan Toribio Matos, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional Nuestra Señora de Regla, Baní.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 374-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 14 de mayo de 1995, entre el Estado dominicano y el señor Juan Toribio Matos.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 14 de mayo de 1995, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de una parte, y de la otra parte, el señor Juan Toribio Matos, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. No. 202, edificio No. 1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "NUESTRA SEÑORA DE REGLA", Baní, R.D., valorado en la suma de RD$257,379.82, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.1127**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 13918, serie 25, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 14 de mayo de 1995, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor Juan Toribio Matos, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de

estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 0013156-2, serie 003, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.202, correspondiente al edificio No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "NUESTRA SEÑORA DE REGLA", Baní, R. D.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: DOSCIENTOS CINCUENTA Y SIETE MIL TRESCIENTOS SETENTA Y NUEVE PESOS CON 82/100 (RD$257,379.82), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO CON 00/100), como pago inicial, y el resto o sea, la suma de RD$252,379.82 (DOSCIENTOS CINCUENTA Y DOS MIL TRESCIENTOS SETENTA Y NUEVE PESOS CON 82/100) para ser pagada en mensualidades consecutivas de RD$400.00 (CUATROCIENTOS PESOS ORO). Dicho inicial, fue pagado mediante recibo No. 11720, de fecha 2 de diciembre, 1994, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar

cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JUAN TORIBIO MATOS,
COMPRADOR

YO, DR. NICOLAS ALMANZAR, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA Y JUAN TORIBIO MATOS, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

DR. NICOLAS ALMANZAR,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y siete (1997); años 154 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 375-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Abraham Díaz Jiménez, en virtud del cual el primero traspasa al segundo un apartamento en el Proyecto Habitacional Guachupita II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 375-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de noviembre de 1995, entre el Estado dominicano y el señor ABRAHAM DIAZ JIMENEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de noviembre de 1995, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de una parte, y de la otra parte, el señor ABRAHAM DIAZ JIMENEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el apartamento marcado con el No. 403, correspondiente al edificio No. “N”, construido de

blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "GUACHUPITA II", Sto. Dgo., valorado en la suma de RD$88,742.56, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.3231**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 13918, serie 25, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 14 de mayo de 1995, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor ABRAHAM DIAZ JIMENEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil _____, con NURYS CONTRERAS, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 14234, serie 22, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. marcado con el No. 403, edificio No. "N", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "GUACHUPITA II", Sto. Dgo.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: OCHENTA Y OCHO MIL SETECIENTOS CUARENTA Y DOS CON 56/100 (RD$88,742.56) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$3,000.00 (TRES MIL PESOS), como pago inicial, según consta en recibo No. 0051 de fecha 19 de marzo de 1991, expedido en esta Administración Gral. de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la suma de RD$85,742.56 (OCHENTA Y CINCO MIL SETECIENTOS CUARENTA Y DOS CON 56/100) para ser pagada en mensualidades consecutivas de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento

alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ABRAHAM DIAZ JIMENEZ,
COMPRADOR

YO, DR. WILSON S. GOMEZ RAMIREZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA Y ABRAHAM DIAZ JIMENEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

DR. WILSON S. GOMEZ RAMIREZ
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de julio del año mil novecientos noventa y ocho (1998); años 155 de la Independencia y 136 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los nueve (9) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 376-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Dr. Luis Pichardo Cabral, sobre la venta de un inmueble en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 376-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 22 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor DOCTOR LUIS PICHARDO CABRAL.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 22 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el señor DR. LUIS PICHARDO CABRAL, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, "El Apartamento marcado con el No. 203, Tipo Multiuso, del Residencial Ecuador, ubicado en la Avenida Ecuador esquina calle Diagonal 2 y Avenida José Contreras, construido de blocks y concreto, dentro del ámbito de la Parcela No. 86, del Distrito Catastral No. 2, del Distrito Nacional", valorado en la suma de RD$138,285.97, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 2059**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público de este domicilio y residencia, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 31 de diciembre de 1989, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte, y de la otra parte, el señor DOCTOR LUIS PICHARDO CABRAL, dominicano, mayor de edad, casado, abogado, domiciliado y residente en esta ciudad, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 23836, serie 31, sello hábil, se ha convenido y pactado el siguiente:

C O N T R A T O:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes en favor del señor DOCTOR LUIS PICHARDO CABRAL, quien acepta el inmueble que se describe a continuación.

"El apartamento marcado con el No. 203, Tipo Multiuso, del Residencial Ecuador, ubicado en la Avenida Ecuador esquina Diagonal 2 y Avenida José Contreras, construido de blocks y concreto, dentro del ámbito de la Parcela No. 86, del Distrito Catastral No. 2, del Distrito Nacional".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de: (CIENTO TREINTIOCHO MIL DOSCIENTOS OCHENTICINCO PESOS ORO CON 97/00) RD$138,285.97, o sea, a razón de RD$_____ el metro cuadrado, pagadero de la siguiente forma: La suma de RD$34,571.49 (TREINTICUATRO MIL QUINIENTOS SETENTIUN PESOS ORO CON 49/00, pagada según consta en el recibo de Administración Núm. 1663, de fecha 19 de enero de 1990, como inicial equivalente a un 25% del valor total, por lo que el ESTADO DOMINICANO otorga a favor del señor DR. LUIS PICHARDO CABRAL, formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto o sea, la cantidad de RD$103,714.48 (CIENTO TRES MIL

SETECIENTOS CATORCE PESOS ORO CON 48/00), en mensualidades consecutivas de RD$450.00 (CUATROCIENTOS CINCUENTA PESOS ORO), cada una.

TERCERO: ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del Certificado de Título expedido en su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, # 62-3189.

CUARTO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae, tiene un valor que excede de la suma RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

QUINTO: EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la forma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

SEXTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en dos (2) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

DR. LUIS PICHARDO CABRAL,
COMPRADOR

YO, **LIC. CARLOS M. VALDEZ DUVAL,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y DR. LUIS PICHARDO CABRAL, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional,

capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. CARLOS M. VALDEZ DUVAL
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 154 de la Independencia y 135 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 377-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Anicacio Valdez Santos, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional Ciudad del Almirante, III Etapa.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 377-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 14 de mayo de 1995, entre el Estado dominicano y el señor ANICACIO VALDEZ SANTOS.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 14 de mayo de 1995, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de una parte, y de la otra parte, el señor ANICACIO VALDEZ SANTOS, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el apartamento No. 1-A, correspondiente al edificio No. 153, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional Ciudad del Almirante, III Etapa, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$147,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.2219**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 13918, serie 25, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 14 de mayo de 1995, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de

la otra parte, el señor ANICACIO VALDEZ SANTOS, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con MARIANELA GARCIA HERNANDEZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 10359, serie 11, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.1-A, correspondiente al edificio No.153, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional Ciudad del Almirante, III Etapa, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$147,000.00 (CIENTO CUARENTISIETE MIL PESOS ORO), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO CON 00/100), como pago inicial, según consta en el recibo No. 10267, de fecha 27 de julio de 1993, expedido por esta Administración Gral. de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la suma de RD$142,000.00 (CIENTO CUARENTIDOS MIL PESOS ORO) para ser pagada en mensualidades consecutivas de RD$150.00 (CIENTO CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar

cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ANICACIO VALDEZ SANTOS,
COMPRADOR

YO, LIC. JOSE TAVERAS CEPEDA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA Y ANICACIO VALDEZ SANTOS, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

LIC. JOSE TAVERAS CEPEDA
Abogado-Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 378-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Emilio Polanco Santana, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional Guachupita II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 378-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 14 de mayo de 1995, entre el Estado dominicano y el señor EMILIO POLANCO SANTANA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 14 de mayo de 1995, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de una parte, y de la otra parte, el señor EMILIO POLANCO SANTANA, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. C-1, correspondiente al edificio V, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional “GUACHUPITA”, de esta ciudad, valorado en la suma de (OCHENTA Y NUEVE MIL

CIENTO SESENTA Y NUEVE PESOS CON 07/100) RD$89,169.07, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.3448**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 13918, serie 25, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 14 de mayo de 1995, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor EMILIO POLANCO SANTANA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con CONSUELO PEÑA, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 9116, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.C-1, correspondiente al edificio V, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional “GUACHUPITA”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: OCHENTA Y NUEVE MIL CIENTO SESENTA Y NUEVE PESOS CON 07/100 (RD$89,169.07) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$55,017.95 (CINCUENTA Y CINCO MIL DIECISIETE PESOS CON 95/100), como pago inicial, por concepto de destrucción de mejoras, y el resto o sea, la suma de RD$34,151.12 (TREINTA Y CUATRO MIL CIENTO CINCUENTA Y UN PESOS CON 12/100) para ser pagada en mensualidades consecutivas de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento

alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

EMILIO POLANCO SANTANA,
COMPRADOR

YO, DR. FRANCISCO MARINO VASQUEZ MARIA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA Y EMILIO POLANCO SANTANA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

DR. FRANCISCO MARINO VASQUEZ MARIA
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de julio del año mil novecientos noventa y ocho (1998); años 155 de la Independencia y 135 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 379-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Catalino de los Santos, sobre la venta de un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 379-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor CATALINO DE LOS SANTOS REYES.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor CATALINO DE LOS SANTOS, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. marcado con el No. 301, correspondiente al edificio No. 92-1, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto "LA YUCA II, LOS RÍOS", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.265**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor CATALINO DE LOS SANTOS REYES, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 26612, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.301, correspondiente al edificio No.92-1, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto "LA YUCA II**,** LOS RÍOS", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3765, de fecha 30 de octubre de 1990, expedido por la Administración Gral. de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$105,649.59 (CIENTO CINCO MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la

desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Adm. Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

CATALINO DE LOS SANTOS REYES,
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y CATALINO DE LOS SANTOS REYES, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 380-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Enedina García Cepeda, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 380-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora ENEDINA GARCIA CEPEDA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 22 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora ENEDINA GARCIA CEPEDA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 402, edificio No. 59, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca", Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.877**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora ENEDINA GARCIA CEPEDA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 65876, serie 31, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.402, correspondiente al edificio No.59, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca"**,** Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$124,486.91 (CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como pago inicial, según consta en el recibo No. 1914 de fecha 22 de agosto de 1991, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$114,486.91 (CIENTO CATORCE MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ENEDINA GARCIA CEPEDA,
COMPRADORA

YO, LIC. ALFREDO DE JS. BALCACER VEGA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y ENEDINA GARCIA CEPEDA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

LIC. ALFREDO DE JS. BALCACER VEGA
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel A. Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 381-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Miladys Nova del Carmen de Puello, en virtud del cual el primero traspasa a la segunda un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 381-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y MILADYS NOVA DEL CARMEN DE PUELLO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, MILADYS NOVA DEL CARMEN DE PUELLO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento No. 301, del edificio No. 21, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA II, LOS RÍOS", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$116,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.0550**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro

Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, MILADYS NOVA DEL CARMEN DE PUELLO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con GUILLERMO PUELLO, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 19367, serie 16, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.301, del edificio No.21, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA II**,** LOS RÍOS", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y NUEVE PESOS ORO CON 00/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS ORO), como inicial, según recibo No. 3969, de fecha 6 de noviembre de 1990, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$100,649.59 (CIEN MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MILADYS NOVA DEL CARMEN PUELLO,
COMPRADORA

YO, DR. HUASCAR P. GOICO, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y MILADYS NOVA DEL CARMEN DE PUELLO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. HUASCAR P. GOICO
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 382-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María E. Figuereo, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Rios, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 382-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 16 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora MARIA E. FIGUEREO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 16 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora MARIA E. FIGUEREO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el

Apto. No. 202, edificio No. 50, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional “La Yuca”, Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.694**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora MARÍA E. FIGUEREO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con CATALINO A. FERMIN, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 1378, serie 80, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.202, correspondiente al edificio No.50, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional “La Yuca”**,** Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$124,486.91 (CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como pago inicial, según consta en el recibo No. 1755 de fecha 14 de agosto de 1991, y el resto, o sea, la cantidad de RD$114,486.91 (CIENTO CATORCE MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el

pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MARIA E. FIGUEREO,
COMPRADORA

YO, LIC. ALFREDO DE JS. BALCACER VEGA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y MARIA E. FIGUEREO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

LIC. ALFREDO DE JS. BALCACER VEGA
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel A. Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 383-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Milagros Seneca López, mediante el cual el primero traspasa a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos III, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 383-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 18 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora MILAGROS SENECA LOPEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 18 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora MILAGROS SENECA LOPEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 202, edificio No. 33, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca", Los Ríos III, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.749**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora MILAGROS SENECA LOPEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 261695, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.202, edificio No.33, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca"**,** Los Ríos III, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$124,486.91 (CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO), como inicial, según consta en el recibo No. 1878 de fecha veinte de agosto de 1991, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$104,486.91 (CIENTO CUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la

fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MILAGROS SENECA LOPEZ,
COMPRADORA

YO, LIC. CARLOS M. VALDEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y MILAGROS SENECA LOPEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

LIC. CARLOS M. VALDEZ
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7)

días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel A. Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 384-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Rafael Augusto Peralta Peralta, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 384-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor RAFAEL AUGUSTO PERALTA PERALTA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor RAFAEL AUGUSTO PERALTA PERALTA, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 201, correspondiente al edificio No. 44, construido de blocks y concreto, ubicado en el sector La Yuca, Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59 (CIENTO QUINCE SEISCIENTOS CUARENTA Y NUEVE PESOS ORO CON 59/00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 631**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor RAFAEL AUGUSTO PERALTA PERALTA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con LUZ MARIA DEL ROSARIO ROQUE, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 5774, serie 21, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.201, correspondiente al edificio No.44, construido de blocks y concreto, ubicado en el sector La Yuca**,** Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagada según consta en el recibo No. 03946, de fecha 2 de noviembre de 1990, expedido por la Administración Gral. de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$110,649.59 (CIENTO DIEZ MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RAFAEL AUGUSTO PERALTA PERALTA,
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y RAFAEL AUGUSTO PERALTA PERALTA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 385-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Paulina Rodríguez de Jesús, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 385-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 4 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora PAULINA RODRIGUEZ DE JS.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora PAULINA RODRIGUEZ DE JS., por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No.302, del edificio No. 79, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca", Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.483**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle

_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora PAULINA RODRIGUEZ DE JS., mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con ELAGIO GONZALEZ, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 6286, serie 49, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.302, edificio No.79, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca"**,** Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$115,649.59 (CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como inicial, según consta en el recibo No. 4072 de fecha 15 de noviembre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$105,649.59 (CIENTO CINCO MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y NUEVE PESOS ORO CON 59/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

PAULINA RODRIGUEZ DE JS.,
COMPRADORA

YO, DR. HUASCAR P. GOICO, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y PAULINA RODRIGUEZ DE JS., cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. HUASCAR P. GOICO
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel A. Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 386-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Jesús Manuel Hidalgo, sobre la venta de un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 386-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 4 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor JESUS MANUEL HIDALGO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor JESUS MANUEL HIDALGO, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 301, correspondiente al edificio No. 79, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional “LA YUCA, LOS

RÍOS II", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.247**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor JESUS MANUEL HIDALGO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 245103, serie 1, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.301, del edificio No.79, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA**,** LOS RÍOS II", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3989, de fecha 5 de noviembre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$112,649.59 (CIENTO DOCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento

alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JESUS MANUEL HIDALGO,
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y JESUS MANUEL HIDALGO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 387-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan Armando Pérez, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional Los Ríos, La Yuca, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 387-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 11 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor JUAN ARMANDO PEREZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, el señor JUAN ARMANDO PEREZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. marcado con el No. 301, correspondiente al edificio No. 26, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LOS RÍOS, LA YUCA", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.447**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor JUAN ARMANDO PEREZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con ISABEL DE LA CRUZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 41376, serie 54, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.301, del edificio No.26, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LOS RÍOS, LA YUCA", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3856, de fecha 31 de octubre de 1990, expedido por la Administración Gral. de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$100,649.59 (CIEN MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la

desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JUAN ARMANDO PEREZ
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y JUAN ARMANDO PEREZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FENÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 388-07 que aprueba para los fines de adhesión, la Convención concerniente a las Exposiciones Internacionales, firmada en París el 22 de noviembre de 1928 y su Protocolo del 30 de noviembre de 1972.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 388-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: La Convención concerniente a las Exposiciones Internacionales, firmada en Paris el 22 de noviembre de 1928 y su Protocolo del 30 de noviembre de 1972.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR para los fines de adhesión, la Convención concerniente a las Exposiciones Internacionales, firmada en París el 22 de noviembre de 1928 y su Protocolo del 30 de noviembre de 1972, cuyos objetivos son: a) modificar las reglas y procedimientos que conciernen a las exposiciones internacionales, y b) modificar las disposiciones que conciernen a las actividades del Buró Internacional de Exposiciones, que copiados a la letra dice así:

PROTOCOLO

SOBRE LAS MODIFICACIONES DE LA CONVENCION FIRMADA EN PARIS EL 22 DE NOVIEMBRE DE 1928 CONCERNIENTE A LAS EXPOSICIONES INTERNACIONALES

Las Partes en la presente Convención,

Considerando que las reglas y procedimientos instaurados por la Convención concerniente a las Exposiciones Internacionales firmada en Paris el 22 de noviembre de 1928, modificada y completada por los Protocolos de 10 de mayo de 1948 y 16 de noviembre de 1966, se revelaron útiles y necesarios a los organizadores de esas exposiciones como a los Estados participantes,

Con el objetivo de adaptar a las condiciones de la actividad moderna dichas reglas y procedimientos, así como los que conciernen a la organización encargada de velar por su aplicación y de reunir esas disposiciones en un único instrumento que debe reemplazar la Convención de 1928,

Han convenido lo que sigue:

ARTICULO I

El presente Protocolo tiene por objeto:

a) modificar las reglas y procedimientos que conciernen a las exposiciones internacionales;

b) modificar las disposiciones que conciernen a las actividades del Buró Internacional de Exposiciones

MODIFICACION DEL ARTÍCULO II

La Convención de I928 es modificada de nuevo por el presente Protocolo de conformidad a los objetivos expresados en el Artículo I. El texto así modificado de la Convención figura en el Apéndice del presente Protocolo del que forma parte integrante.

ARTICULO III

1 El presente Protocolo se encuentra disponible para la firma de las Partes de la Convención de 1928 en París del 30 de noviembre de 1972 al 29 de noviembre de 1973 y permanecerá disponible después de esta última fecha para la adhesión de esas mismas Partes.

2 Las Partes de la Convención de 1928 pueden convertirse en Partes del presente Protocolo mediante:

a) la firma sin reserva de ratificación, aceptación o aprobación;

b) la firma bajo reserva de ratificación, aceptación o aprobación, seguida de ratificación, aceptación o aprobación:

c) la adhesión.

3 Los instrumentos de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión deben presentarse ante el Gobierno de la República Francesa

ARTICULO IV

El presente Protocolo entrará en vigor en la fecha en la que veintinueve Estados se hayan convertido en Partes en las condiciones previstas en el Artículo III

ARTICULO V

Las disposiciones del presente Protocolo no se aplican para la inscripción de una Exposición para la cual el Buró Internacional de Exposiciones hubiera fijado una fecha, hasta e incluida la fecha de la sesión del Consejo de Administración que habrá precedido inmediatamente la puesta en vigor del presente Protocolo, de conformidad al Artículo IV enunciado anteriormente

ARTICULO VI

El Gobierno de la República Francesa notificará a los gobiernos de las Partes Contratantes así como al Buró Internacional de Exposiciones:

a) Las firmas, ratificaciones, aprobaciones, aceptaciones y adhesiones de conformidad al Artículo III,

b) La fecha en la que el presente Protocolo entrará en vigor de conformidad al Artículo IV.

ARTICULO VII

Desde la entrada en vigor del presente Protocolo el Gobierno de la República Francesa lo hará inscribir ante el Secretariado de las Naciones Unidas de conformidad al Artículo 102 de la Carta de las Naciones Unidas.

Dando fe de ello, los abajo firmantes, debidamente autorizados para este efecto, firmarán el presente Protocolo.

Hecho en París, el 30 de noviembre de 1972 en lengua francesa, en un sólo ejemplar que será conservado en los archivos del Gobierno de la República Francesa, el cual dará copias conforme al original a los gobiernos de todas las Partes de la Convención de 1928.

PAIS	NOMBRE	NOTA
Por el Gobierno de la República Federal de Alemania	S. Van BRAUN	
Por el Gobierno de la República de Austria	Erich BIELKA 28/09/1973	Bajo reserva de ratificación
Por el Gobierno del Reino de Bélgica	R. ROTHSCHILD R. RAUX	Bajo reserva de ratificación
Por el Gobierno de la República Socialista Soviética de Bielorrusia	V ANICHTCHOUK	Bajo la reserva formulada en los poderes y en la declaración
Por el Gobierno de la República Popular de Bulgaria	E. RAZLOGOV	Con las reservas y la declaración formuladas en el momento de la firma
Por el Gobierno de Canadá	Claude T CHARLAND	
Por el Gobierno del Reino de Dinamarca	Poul ASSAM	Bajo reserva de ratificación
Por el Gobierno de España	E. de MOTTA v ZAYAS	
Por el Gobierno de los Estados Unidos de América	Jack B. KUBISCH	Bajo reserva de ratificación y de la declaración contenida en la Nota Verbal N° 201 del 29 de noviembre de 1972.
Por el Gobierno de la República de Finlandia	Olle HEROLD	Bajo reserva de ratificación
Por el Gobierno de la República de Francia	Christian D' A UMALE	
Por el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña y de Irlanda del Norte	D. LOGAN F. SEDGWICK-JELL	
Por el Gobierno del Reino de Grecia		
Por el Gobierno de la República de Haití		
Por el Gobierno de la República Popular de Hungría	Lazlo FOLDES	Bajo la reserva mencionada en los poderes
Por el Gobierno del Estado de Israel	Israel HA VIV	Bajo reserva de ratificación
Por el Gobierno de República de Italia	F. MALFATTI	Bajo reserva de ratificación
Por el Gobierno del Japón		
Por el Gobierno de la República del Líbano		

Por el Gobierno del Reino de Marruecos		
Por el Gobierno del Principado de Mónaco	Pierre-Louis F ALAIZE	Bajo reserva de ratificación
Por el Gobierno de la República Federal de Nigeria		
Por el Gobierno del Reino de Noruega	Hersleb VOGT	Bajo reserva de ratificación
Por el Gobierno del Reino de los Países Bajos	J. A. de RANITZ	Bajo reserva de ratificación
Por el Gobierno de la República Popular de Polonia	Michata KAJZERA	Bajo reserva de ratificación y bajo la reserva mencionada en la Nota Verbal del 30 de noviembre de 1972. (No Z-II-OME-BIE)
Por el Gobierno de la República de Portugal	LENCASTRE da VEIGA 29 de noviembre 1973	Bajo reserva de ratificación
Por el Gobierno de la República Socialista de Rumanía	FLITAN 8 noviembre 1973	Bajo reserva de ratificación y con la reserva mencionada por los plenos poderes, disposiciones de los Párrafos 3 y 4 y del Artículo 34 y con la declaración del Artículo 35.
Por el Gobierno del Reino de Suecia	Q. WINTER	Bajo reserva de ratificación
Por el Gobierno de la Confederación Suiza	Max TROENDLE	Bajo reserva de ratificación
Por el Gobierno de la República Socialista de Checoeslovaquia		
Por el Gobierno de la República de Túnez	Abdessalem BEN ÁYEB	
Por el Gobierno de la República Soviética de Ucrania	Alexandre GORDENOK	Bajo la reserva y la declaración transmitidas al momento de la firma,
Por el Gobierno de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas	Youri BORlSSOV	Bajo la reserva y la declaración transmitidas al momento de la firma.

APÉNDICE

CONVENCION

CONCERNIENTE A LAS EXPOSICIONES INTERNACIONALES FIRMADA EN PARIS EL 22 DE NOVIEMBRE DE 1928, MODIFICADA Y COMPLETADA POR LOS PROTOCOLOS DE 10 DE MAYO DE 1948, 16 DE NOVIEMBRE DE 1966 Y 30 DE NOVIEMBRE DE 1972, ASI COMO POR LA ENMIENDA DE 24 DE JUNIO DE 1982 Y POR LA ENMIENDA DEL 31 DE MAYO DE 1988.

TITULO I - Definiciones y objeto

ARTICULO 1

1. Una exposición es una manifestación que, fuere cual fuere su denominación, tiene una meta principal de enseñanza para el público, haciendo el inventario de los medios de que dispone el hombre para satisfacer las necesidades de una civilización y resaltando los progresos logrados o las perspectivas futuras en una o varias ramas de la actividad humana.

2. La exposición es internacional cuando más de un Estado participa en ella.

3. Los participantes en una exposición internacional son por un lado los expositores de los Estados oficialmente representados, agrupados en secciones nacionales; por el otro, las organizaciones internacionales o los expositores nacionales de Estados no representados oficialmente y, finalmente, los que están autorizados, según los reglamentos de la exposición, a realizar esta actividad, en particular los concesionarios.

ARTICULO 2

La presente Convención se aplica a todas las exposiciones internacionales con excepción de las:

a) exposiciones con una duración de menos de tres semanas;

b) exposiciones de bellas artes:

c) exposiciones esencialmente comerciales.

No obstante el título con que sus organizadores puedan denominar a una exposición, la presente Convención distingue las exposiciones inscritas y las exposiciones reconocidas

TITULO II - Condiciones generales de organización de las exposiciones internacionales.

ARTICULO 3

Las exposiciones internacionales que presenten las características mencionadas a continuación pueden ser inscriptas por el Buró Internacional de Exposiciones, de conformidad con el Artículo 25, que se enuncia más adelante:

A) Su duración no puede ser inferior a seis semanas, ni superior a seis meses;

B) El régimen de los edificios utilizado por los Estados participantes se establece por el reglamento general de la exposición. En el caso en que un impuesto inmobiliario fuera exigible, según la legislación en vigor del Estado anfitrión, este sería asumido por los organizadores. Únicamente pueden ser objeto de una retribución los servicios realizados efectivamente en aplicación de los reglamentos aprobados por el Buró.

C) A partir del 1 de enero de 1995 el lapso de tiempo mínimo entre dos exposiciones inscritas es de cinco años, la primera exposición puede tener lugar en 1995. Sin embargo, el Buró Internacional de Exposiciones puede aceptar que se adelante un año como máximo con relación a la fecha que resulta de la disposición que precede, para permitir la celebración de un acontecimiento particular de importancia internacional, sin que por lo tanto el lapso de tiempo quinquenal fijado por el calendario original sea modificado.

ARTICULO 4

A) Pueden ser reconocidas por el Buró Internacional de Exposiciones las exposiciones internacionales que presentan las características siguientes:

l. Su duración no puede ser inferior a tres semanas ni superior a tres meses:

2. Deben ilustrar un tema preciso;

3. Su superficie total no debe superar las 25 hectáreas;

4. Deben atribuir a los Estados participantes lugares construidos por el organizador y libres de todo alquiler, gravámenes, impuestos y gastos, que los que se relacionan con los servicios prestados, el lugar más importante atribuido a un Estado no debe superar los 1.000 m^2. Sin embargo, el Buró Internacional de Exposiciones puede autorizar una

derogación de la obligación de exoneración si la situación económica y financiera del Estado organizador lo justifica.

5. Una sola exposición reconocida en virtud del presente Párrafo A puede tener lugar entre dos exposiciones inscritas.

6. Una sola exposición inscrita o reconocida en virtud del presente párrafo A puede tener lugar durante un mismo año.

B) El Buró Internacional de Exposiciones puede también dar su reconocimiento:

1. a la exposición de Artes Decorativas y de la Arquitectura Moderna de la Trienal de Milán, a causa de su anterioridad histórica y siempre que conserve sus características originales:

2. a las exposiciones de horticultura de tipo A1 autorizadas por la Asociación Internacional de Productores de Horticultura siempre y cuando estén espaciadas dos años como mínimo, en Estados diferentes y al menos diez años en un mismo Estado;

destinadas a realizarse en el intervalo entre dos exposiciones inscritas.

ARTICULO 5

Las fechas de apertura o de clausura de una exposición y sus características generales se establecen en el momento de su inscripción o de su reconocimiento y sólo pueden ser modificadas con la aprobación del Buró Internacional de Exposiciones.

TITULO III- Inscripción

ARTICULO 6

1. El gobierno de una Parte Contratante en el territorio de la cual está programada una exposición (a partir de ahora denominado gobierno anfitrión), debe dirigir al Buró Internacional de Exposiciones una solicitud para obtener su inscripción o su reconocimiento, indicando las medidas legislativas, reglamentarias o financieras que prevé con motivo de esta exposición. El gobierno de un Estado No Contratante que desee obtener la inscripción o el reconocimiento de una exposición puede igualmente dirigir una solicitud al Buró Internacional de Exposiciones con la condición de comprometerse a respetar para esta exposición las disposiciones de los Títulos I, II, III, Y IV de esta Convención y los reglamentos promulgados para su aplicación.

2. La solicitud de inscripción o de reconocimiento debe ser presentada por el gobierno encargado de las relaciones internacionales relacionado con el lugar donde la exposición ha sido programada (en adelante denominado gobierno anfitrión), incluso en el caso de que ese gobierno no sea el organizador de la exposición.

3. El Buró determina por sus reglamentos obligatorios el plazo máximo para fijar la fecha de una exposición y el plazo mínimo para presentar la solicitud de inscripción o de reconocimiento; precisa los documentos que deben acompañar dicha solicitud. También fija, por reglamento obligatorio, el monto de las contribuciones exigidas por los gastos de examen de la solicitud.

4. La inscripción o el reconocimiento sólo se concede si la exposición llena las condiciones fijadas por la presente Convención y los reglamentos establecidos por el Buró Internacional de Exposiciones.

ARTICULO 7

1. Cuando dos o más Estados compiten entre ellos por la inscripción o el reconocimiento de una exposición y no logran ponerse de acuerdo, pueden apelar a la Asamblea General del Buró Internacional de Exposiciones que decide, tomando en cuenta las consideraciones invocadas y particularmente, las razones especiales de naturaleza histórica o moral del tiempo transcurrido desde la última exposición y del número de manifestaciones que han sido organizadas por los Estados en competencia.

2. Salvo circunstancias excepcionales, el Buró Internacional de Exposiciones da la preferencia a una exposición programada en el territorio de una Parte Contratante.

ARTICULO 8

Salvo en el caso previsto en el Artículo 5, Párrafo 2, el Estado que ha obtenido la inscripción o el reconocimiento de una exposición pierde los derechos vinculados a esa inscripción o a ese reconocimiento si modifica la fecha en la que había declarado que la exposición tendría lugar. Si considera que debe organizarse en otra fecha, debe tramitar una nueva solicitud y someterse, si es necesario, a los procedimientos fijados en el Artículo 7 que implican las eventuales competencias.

ARTICULO 9

1. Para toda exposición que no ha sido inscrita o reconocida, las Partes Contratantes rechazan su participación o su patrocinio, así como toda subvención.

2. Las Partes Contratantes son completamente libres de no participar en una exposición inscrita o reconocida.

3. Cada Parte Contratante hará uso de todos los medios que, según su legislación, le parecerán los más oportunos para actuar contra los promotores de exposiciones ficticias o de exposiciones en las que los participantes fueran atraídos de manera fraudulenta por promesas, anuncios o falsa publicidad.

TITULO IV- Obligaciones de los organizadores de las exposiciones inscritas y de los Estados participantes

ARTICULO 10

1. El gobierno anfitrión debe velar por el respeto de las disposiciones de la presente Convención y de los reglamentos establecidos para su aplicación.

2 Si ese gobierno no es el organizador de la exposición, la persona moral que la organiza debe ser oficialmente reconocida para este efecto por el gobierno, el cual garantiza el cumplimiento de las obligaciones de esta persona moral.

ARTICULO 11

1. Todas las invitaciones para participar en una exposición, dirigidas a las Partes Contratantes o a algunos de los Estados no miembros, deben ser encaminadas por vía diplomática solamente por el gobierno del Estado anfitrión, solamente al gobierno del Estado invitado, por sí mismo y por las demás personas físicas o morales que dependen de su autoridad. Las respuestas deben llegar por la misma vía al gobierno anfitrión, así como también los deseos de participación expresados por personas físicas o morales que no han sido invitadas. Las invitaciones deben tomar en cuenta los plazos prescritos por el Buró Internacional de Exposiciones. A las organizaciones de carácter internacional se les deben dirigir las invitaciones directamente.

2. Ninguna Parte Contratante puede organizar o patrocinar una participación en una exposición internacional si las invitaciones antes mencionadas no han sido dirigidas de conformidad con las disposiciones de esta Convención.

3. Las Partes Contratantes se comprometen a no dirigir ni aceptar ninguna invitación para participar en una exposición, que tenga que efectuarse en el territorio de una Parte Contractual o en el de un Estado no miembro, si esta invitación no hace mención de la inscripción o del reconocimiento acordado de conformidad a las disposiciones de la presente Convención.

4. Toda Parte Contratante puede requerir a los organizadores que se abstengan de dirigirle otras invitaciones además de las que les están destinadas. También puede abstenerse de transmitir invitaciones o deseos de participación expresados por personas físicas o morales que no han sido invitadas.

ARTICULO 12

El gobierno anfitrión debe nombrar a un Comisario General de la exposición, si se trata de una exposición inscrita, o un Comisario de la exposición, si se trata de una exposición reconocida, que es el encargado de representarlo en todos los efectos de la presente Convención y en todo lo que concierne a la exposición.

ARTICULO 13

El gobierno de cualquier Estado que participa en una exposición debe nombrar un Comisario General de Sección si se trata de una exposición inscrita o un Comisario de Sección si se trata de una exposición reconocida, para representarlo ante el gobierno anfitrión. El Comisario General de Sección o el Comisario de Sección es el único encargado de la organización de la presentación nacional. Informa al Comisario General de la exposición o al Comisario de la exposición, acerca de la composición de esta presentación y vela por el respeto de los derechos y de las obligaciones de los expositores.

ARTICULO 14 (abrogado)

ARTICULO 15 (abrogado)

ARTICULO 16

El régimen aduanero de las exposiciones está fijado por el anexo a la presente Convención, de la cual el referido anexo forma parte integrante.

ARTICULO 17

En una exposición, sólo pueden considerarse como nacionales y, por consecuencia, designarse bajo esta denominación las secciones constituidas bajo la autoridad de Comisarios Generales o de Comisarios nombrados de conformidad al Artículo 13 por los gobiernos de los Estados participantes. Una sección nacional incluye a todos los expositores del Estado considerado, pero no a los concesionarios.

ARTICULO 18

1. En una exposición, no se puede hacer uso de una apelación geográfica referente a una de las Partes Contratantes, para designar a un participante o a un grupo de participantes, sin la debida autorización del Comisario General de Sección o del Comisario de Sección que representa al gobierno de dicha Parte.

2. Si una Parte Contratante no participa en una exposición, el Comisario General o el Comisario de esta exposición vela, en lo relativo a esta Parte Contratante, por el respeto de la protección prevista en el párrafo anterior.

ARTICULO 19

1. Las producciones presentadas en la sección nacional de un Estado participante deben estar estrechamente relacionadas con ese Estado (por ejemplo: objetos originarios de su territorio o producciones creadas por sus nacionales).

2. Sin embargo, pueden figurar allí, con la autorización de los Comisarios Generales o de los Comisarios de los demás Estados en causa, otros objetos o producciones, con la condición de que sirvan sólo para completar la presentación.

3. En caso de protesta entre los Estados participantes en los casos previstos en los Párrafos 1 y 2, se debe realizar un arbitraje por el Colegio de los Comisarios Generales o de los Comisarios de Secciones que estatuyen por mayoría de los Comisarios presentes. La decisión es definitiva

ARTICULO 20

1. A menos que existan disposiciones contrarias en la legislación en vigor en el Estado anfitrión, no debe ser acordado ningún monopolio de cualquier naturaleza, salvo en lo que concierne a los servicios comunes, autorización que el Buró Internacional de Exposiciones ha acordado en el momento de la inscripción o del reconocimiento. En ese caso los organizadores tienen las obligaciones siguientes:

   a) indicar la existencia de ese o de esos monopolios en el Reglamento General de la exposición y en el contrato de participación:

   b) asegurar a los participantes el uso de los servicios monopolizados en las condiciones aplicadas habitualmente en el Estado;

   c) no limitar en ningún caso los poderes de los Comisarios Generales o de los Comisarios en sus secciones respectivas.

2. El Comisario General o el Comisario de la exposición toma todas las medidas para que las tarifas exigidas a los Estados participantes no sean más altas que las exigidas a los organizadores de la exposición ni, en todo caso, que las tarifas normales de la localidad.

ARTICULO 21

El Comisario General o el Comisario de la exposición toma todas las medidas necesarias para asegurar el funcionamiento eficaz de los servicios de utilidad pública en el interior de la exposición.

ARTICULO 22

El gobierno anfitrión pone todo su empeño en facilitar la organización de la participación de los Estados y sus nacionales, en particular en materia de tarifas de transporte y de condiciones de admisión de las personas y de los objetos.

ARTICULO 23

1. El Reglamento General de una exposición debe indicar si, independientemente de los certificados de participación que pueden ser acordados, se atribuirán algunas recompensas a los participantes. En el caso en que se previeran algunas recompensas, su atribución puede ser limitada a ciertas categorías.

2. Antes de la apertura de la exposición, todos los participantes pueden expresar su voluntad de mantenerse fuera de la atribución de recompensas

ARTICULO 24

El Buró Internacional de Exposiciones, al que se hace referencia en el título siguiente, puede establecer los reglamentos que fijan las condiciones generales de composición y de funcionamiento de los jurados y determinar el modo de atribución de las recompensas

TITULO V - <u>Disposiciones institucionales</u>

ARTICULO 25

1. Queda instituida una organización internacional denominada Buró Internacional de Exposiciones, encargada de velar y de ocuparse de la aplicación de la presente

Convención Sus miembros son los gobiernos de las Partes Contratantes. La sede del Buró se encuentra en París.

2. El Buró tiene la capacidad jurídica y, en particular, la capacidad de firmar contratos, de adquirir y vender bienes muebles e inmuebles, así como de comparecer ante la justicia

3. El Buró tiene la capacidad de firmar acuerdos, en particular en materia de privilegios e inmunidades con Estados y organizaciones internacionales para ejercer las atribuciones que les han sido confiadas por la presente Convención.

4. El Buró está compuesto por una Asamblea General, un Presidente, una Comisión Ejecutiva, Comisiones Especializadas, tantos Vicepresidentes como comisiones y un Secretariado bajo la autoridad de un Secretario General.

ARTICULO 26

La Asamblea General del Buró se compone de los delegados designados por los gobiernos de las Partes Contratantes en razón de uno a tres delegados para cada una de ellas.

ARTICULO 27

La Asamblea General del Buró celebra sesiones regulares y también puede celebrar sesiones extraordinarias. Estatuye sobre todos los problemas para los cuales la presente Convención atribuye competencia al Buró, de la cual es la más alta autoridad y, sobre todo:

a) discute, adopta y publica los reglamentos relativos a la inscripción o al reconocimiento, la clasificación y la organización de las exposiciones internacionales y al funcionamiento del Buró;

dentro de los límites de las disposiciones de la presente Convención, la Asamblea General puede establecer reglamentos obligatorios; puede establecer también reglamentos-tipos que servirán de guía para la organización de las exposiciones;

b) fija el presupuesto, controla y aprueba las cuentas del Buró;

c) aprueba los informes del Secretario General:

d) crea las comisiones que juzga útiles, designa a los miembros de la Comisión Ejecutiva y de otras comisiones y fija la duración de su mandato;

e) aprueba todo proyecto de acuerdo internacional mencionado en el Artículo 25, Párrafo 3, de la presente Convención;

f) adopta los proyectos de enmienda a los que se hace referencia en el Artículo 33;

g) designa al Secretario General.

ARTICULO 28

1. El gobierno de cada Parte Contratante, sea cual fuere el número de sus delegados, dispone de una voz en el seno de la Asamblea General. Sin embargo, su derecho de voto se suspende si la totalidad de las cotizaciones debidas por él, en aplicación del Artículo 32 enunciado más adelante, excede el total de sus cotizaciones relativas al año en curso y al año anterior.

2. La Asamblea General puede deliberar en todo derecho cuando el número de sus delegaciones presentes en sesión y con derecho a voto es al menos de dos tercios el de las Partes Contratantes con derecho al voto. Si ese quórum no se alcanza, se debe convocar nuevamente con el mismo orden del día, con un plazo de al menos un mes. En ese caso el quórum exigido se reduce a la mitad del número de las Partes Contratantes que disponen de derecho al voto.

3. Los votos se cuentan por mayoría de las delegaciones presentes que expresan su voto en favor o en contra. Sin embargo, en los casos siguientes se requiere la mayoría de dos tercios:

a) adopción de proyectos de enmienda a la presente Convención:

b) establecimiento y modificación de los reglamentos:

c) adopción del presupuesto y aprobación del monto de las cotizaciones anuales de las Partes Contratantes:

d) autorización de modificar las fechas de apertura y de clausura de una exposición en las condiciones previstas en el Artículo 5 anterior;

d) inscripción de una exposición en el territorio de un Estado no miembro en caso de competencia con una exposición en el territorio de una Parte Contratante;

f) reducción de los intervalos previstos en el Artículo 3 de la presente Convención;

g) aceptación de las reservas a una enmienda presentadas por una Parte Contratante. Dicha enmienda debe ser, en aplicación del Artículo 33, adoptada por la mayoría de los cuatro quintos o a la unanimidad según el caso;

h) aprobación de todo proyecto de acuerdo internacional;

i) nominación del Secretario General.

ARTICULO 29

1. El Presidente es elegido por la Asamblea General por voto secreto por un período de dos años entre los delegados de los gobiernos de las Partes Contratantes, pero ya no representa al Estado del cual es nacional durante el tiempo de su mandato. Puede ser reelegido.

2. El Presidente convoca y dirige las reuniones de la Asamblea General y vela por el buen funcionamiento del Buró Internacional de Exposiciones. En caso de ausencia, sus funciones son ejercidas por el Vicepresidente encargado de la Comisión Ejecutiva o, en su defecto, por uno de los otros Vicepresidentes, según el orden de su elección.

3. Los Vicepresidentes son elegidos entre los delegados de los gobiernos de las Partes Contratantes por la Asamblea General que determina la naturaleza y la duración de su mandato y designa, en particular, la comisión a su cargo

ARTICULO 30

1. La Comisión Ejecutiva está compuesta por los delegados de los gobiernos de doce Partes Contratantes a razón de uno por cada uno de ellos.

2. La Comisión Ejecutiva

   a) establece y mantiene al día una clasificación de las actividades humanas susceptibles de figurar en una exposición;

   b) examina cualquier solicitud de inscripción o de reconocimiento de una exposición y la somete, junto con su opinión, a la aprobación de la Asamblea General;

   c) realiza todas las tareas que le son confiadas por la Asamblea General;

   d) puede pedir la opinión de las otras comisiones.

ARTICULO 31

1. El Secretario General, nombrado según las disposiciones del Artículo 28 de la presente Convención, debe ser nacional de una de las Partes Contratantes.

2. El Secretario General está encargado de administrar los asuntos corrientes del Buró siguiendo las instrucciones de la Asamblea General y de la Comisión Ejecutiva. Elabora el proyecto de presupuesto, presenta las cuentas y somete a la Asamblea

General los informes relativos a sus actividades. Representa al Buró, en particular ante la justicia.

3. La Asamblea General determina las demás atribuciones y las obligaciones del Secretario General así como su estatuto.

ARTICULO 32

El presupuesto anual del Buró es fijado por la Asamblea General en las condiciones previstas en el Párrafo 3 del Artículo 28. Toma en cuenta las reservas financieras del Buró, los ingresos de toda clase, así como de los débitos y créditos resultantes de los ejercicios precedentes. Los gastos del Buró se cubren por esas fuentes y por las cotizaciones de las Partes Contratantes según el número de Partes que le incumben en aplicación de las decisiones de la Asamblea General.

ARTICULO 33

1. Toda Parte Contratante puede proponer un proyecto de enmienda a la presente Convención. El texto de dicho proyecto y las razones que lo han motivado se dirigen al Secretario General que debe comunicados en el más breve plazo a las demás Partes Contratantes.

2. El proyecto de enmienda propuesto se inscribe en el orden del día de la sesión ordinaria o de una sesión extraordinaria de la Asamblea General que tendrá lugar al menos tres meses después de la fecha de su envío por el Secretario General.

3. El Gobierno de la República Francesa somete todo proyecto de enmienda adoptado por la Asamblea General en las condiciones previstas en el párrafo precedente y en el Artículo 28 a la aceptación de todas las Partes Contratantes. Entra en vigor con respecto a esas Partes en la fecha en la que los cuatro quintos de ellas han notificado su aceptación al Gobierno de la República Francesa. Sin embargo, por derogación a las disposiciones que anteceden, todo proyecto de enmienda al presente párrafo, al Artículo 16 relativo al régimen aduanero, o al anexo previsto a dicho artículo, sólo entra en vigor en la fecha en que todas las Partes Contratantes han notificado su aceptación al Gobierno de la República Francesa.

4. Cualquier Parte Contratante que desea acompañar de una reserva la aceptación de una enmienda debe comunicar al Buró los términos de la reserva contemplada. La Asamblea General estatuye sobre la admisibilidad de dicha reserva. La Asamblea General debe satisfacer las reservas que se dirigieran a proteger situaciones adquiridas en materia de exposiciones y rechazar las que tuvieran por efecto crear situaciones privilegiadas. Si la reserva es aceptada, la Parte que la ha presentado figura entre las que se cuenta como favorables a la enmienda para el cálculo de la

mayoría de los cuatro quintos antes mencionados. Si es rechazada, la Parte que la había presentado opta entre el rechazo de la enmienda o su aceptación sin reserva.

5. Cuando la enmienda entra en vigor, en las condiciones previstas en el tercer párrafo del presente artículo, toda Parte Contratante que haya rechazado su aceptación puede, si lo juzga necesario, prevalerse de las disposiciones del Artículo 37 que se enuncia a continuación.

ARTICULO 34

1. Todo diferendo entre dos o varias Partes Contratantes concerniente a la aplicación o la interpretación de la presente Convención, que no pueda ser resuelto por las autoridades investidas de poderes de decisión en aplicación a la presente Convención, será objeto de negociaciones entre las Partes en litigio.

2. Si esas negociaciones no llegan a un acuerdo en un breve plazo, una de las Partes apela al Presidente del Buró y le solicita que designe un conciliador. Si entonces el conciliador no logra el acuerdo de las Partes en litigio para llegar a una solución, constata y delimita en su informe al Presidente la naturaleza y el alcance del litigio.

3. Cuando, de esta manera, se constata un desacuerdo, el diferendo es objeto de un arbitraje. Con estos fines, una de las Partes puede apelar, en un plazo de dos meses a partir de la comunicación del informe a las Partes en litigio, al Secretario General del Buró mediante una solicitud de arbitraje mencionando en ésta al árbitro que ha elegido. La otra o las demás Partes en el diferendo deben designar, cada una, en un plazo de dos meses, su árbitro respectivo. En su defecto, una de las Partes puede apelar al Presidente de la Corte Internacional de Justicia solicitándole que designe a los árbitros.

   Cuando varias Partes hacen causa común, sólo cuentan como una sola en la aplicación de las disposiciones del párrafo que precede. En caso de duda, decide el Secretario General.

   Los árbitros designan a su vez a un árbitro supremo. Si los árbitros no logran ponerse de acuerdo en esa elección, dentro de un plazo de dos meses, decide el Presidente de la Corte Internacional de Justicia, apoderado por una de las Partes.

4. El colegio de árbitros rinde su arbitraje por mayoría de sus miembros, siendo el voto del árbitro supremo preponderante en caso de igualdad de los votos. Este arbitraje se impone a todas las Partes en litigio, de manera definitiva y sin recurso.

5. Cada Estado podrá, en el momento en que firme o ratifique la presente Convención o que se adhiera a ella, declarar que no se considera obligado por las disposiciones de los Párrafos 3 y 4 que preceden. Las demás Partes Contratantes no estarán

obligadas por dichas disposiciones respecto a cualquier Estado que haya formulado la reserva.

6. Toda Parte Contratante que haya formulado una reserva de conformidad a las disposiciones del párrafo precedente, podrá retirar en todo momento esa reserva por una notificación dirigida al Gobierno Depositario.

ARTICULO 35

La presente Convención se encuentra disponible para la adhesión, por un lado, de cualquier Estado, que sea miembro de la Organización de las Naciones Unidas, que no sea miembro de la ONU pero parte del estatuto de la Corte Internacional de Justicia, o miembro de una institución especializada de las Naciones Unidas, o miembro de la Agencia Internacional de Energía Atómica y, por el otro, a cualquier otro Estado cuya solicitud de adhesión sea aprobada por la mayoría de los dos tercios de las Partes Contratantes que tienen derecho al voto en la Asamblea General del Buró. Los procedimientos de adhesión se presentan ante el Gobierno de la República Francesa y toman efecto en la fecha de su depósito.

ARTICULO 36

El Gobierno de República Francesa notifica a los gobiernos de los Estados Partes en la presente Convención así como al Buró Internacional de Exposiciones:

a) la entrada en vigor de las enmiendas, de conformidad con el Artículo 33;

b) las adhesiones, de conformidad con el Artículo 35;

c) las renuncias, de conformidad con el Artículo 37;

d) las reservas emitidas, en aplicación del Artículo 34, Párrafo 5;

e) la expiración eventual de la Convención

ARTICULO 37

1. Cualquier Parte Contratante puede renunciar a la presente Convención notificándolo por escrito al Gobierno de la República Francesa.

2. Esta renuncia toma efecto un año después de la fecha de recepción de esta notificación.

3. La presente Convención expira si, por consecuencia de renuncias, el número de Partes Contratantes se reduce a menos de siete.

Bajo reserva de todo acuerdo que pudiera concluirse entre las Partes Contratantes con respecto a la disolución del Buró, el Secretario General se encargará de los problemas de liquidación. El activo será repartido entre las Partes Contratantes a prorrateo de las cotizaciones aportadas desde que son Partes en la presente Convención. Si existe un pasivo éste será asumido por las mismas Partes a prorrateo de las cotizaciones fijadas por el ejercicio financiero en curso.

ANEXO

a la Convención firmada en París el 22 de noviembre de 1928 relativa a las Exposiciones Internacionales, modificada y completada por los Protocolos de 10 de mayo de 1948, 16 de noviembre de 1966 y 30 noviembre de 1972, así como por la Enmienda de 24 de junio de 1982

REGIMEN ADUANERO

PARA LA IMPORTACION DE LOS ARTICULOS POR LOS PARTICIPANTES A EXPOSICIONES INTERNACIONALES

ARTICULO 1 - DEFINICIONES

Para la aplicación del presente anexo se entiende por:

a) "derechos de importación", los derechos de aduana y todos los otros derechos e impuestos percibidos por la importación, o en el momento de la importación, así como todos los derechos impositivos y tasas internas de las que son pasibles las mercancías importadas, con exclusión, no obstante, de los cánones e impuestos que están limitadas al costo aproximado de los servicios prestados y que no constituyen una protección indirecta de los productos nacionales o de impuestos de carácter fiscal para la importación;

b) "admisión temporaria", la importación temporaria libre de derechos de importación, sin prohibiciones ni restricciones de importación, con cargo de reexportación

ARTICULO 2

Benefician de la admisión temporaria:

a) las mercancías destinadas a ser expuestas o que forman parte de una demostración en la exposición;

b) las mercancías destinadas a ser utilizadas para las presentaciones, en la exposición, de productos extranjeros, tales como:

i) las mercancías necesarias para la demostración de máquinas o de aparatos extranjeros expuestos;

ii) los materiales de construcción, incluso en estado bruto, el material de decoración y de amoblamiento, el equipamiento eléctrico para los pabellones y casetas ajenos a la

exposición, igual que para los locales afectados al Comisario General de sección de un país extranjero participante;

iii) las herramientas, los materiales utilizados para la construcción y los medios de transporte necesarios para los trabajos de la exposición;

iv) el material publicitario o de demostración. destinado, evidentemente, a ser utilizado como publicidad para las mercancías extranjeras presentadas en la exposición, tales como, grabaciones sonoras, películas y diapositivas, al igual que los aparatos necesarios para su utilización;

c) el material, incluyendo las instalaciones para los intérpretes, los aparatos de grabación de sonido y las películas de carácter educativo, científico o cultural, destinados a ser utilizados durante la exposición.

ARTICULO 3

Las facilidades acordadas en el Artículo 2 de este Anexo están sujetas a las siguientes condiciones:

a) que las mercancías puedan ser identificadas en el momento de su reexportación;

b) que el Comisario General de sección del país participante garantice sin depósito de fondos el pago de los derechos de importación correspondientes a las mercancías que no serán reexportadas después del fin de la exposición en los plazos fijados; se pueden admitir otras garantías previstas por la legislación del país anfitrión a solicitud de los expositores (por ejemplo carné A.T.A. instituido por la Convención del Consejo de Cooperación Aduanera de 6 de diciembre de 1961;

c) que las autoridades aduaneras del país de importación temporaria estimen que las condiciones impuestas por este Anexo han sido cumplidas.

ARTICULO 4

Las mercancías consideradas en admisión temporaria, y durante todo el tiempo que gocen de las facilidades previstas por el presente anexo, no pueden prestarse, alquilarse o ser utilizadas mediante retribución pecuniaria ni ser transportadas fuera del lugar de la exposición, salvo si las leyes y reglamentaciones del país de importación temporaria lo permiten. Deben reexportarse dentro de los plazos más breves posibles, a más tardar tres meses después del cierre de la exposición. Las autoridades aduaneras pueden, por razones válidas, prolongar este período dentro de los límites prescritos por las leyes y reglamentaciones del país de importación temporaria.

ARTICULO 5

a) No obstante la obligación de reexportación, prevista en el Artículo 4, no es exigible la reexportación de las mercancías perecederas o gravemente dañadas o de escaso valor, siempre y cuando, según las autoridades de aduana estén:

   i) sometidas a los derechos de importación debidos en este caso en particular, o

   ii) abandonados, libres de todo gasto, al Tesoro Público del país de importación temporia, o

   iii) destruidas, bajo control oficial, sin que de ello resulten gastos para el Tesoro Público del país de importación temporaria.

No obstante, la obligación de reexportación no se aplica a las mercancías de cualquier naturaleza, cuya destrucción haya sido solicitada por el Comisario General de sección, y se ha efectuado bajo control oficial y sin que de ello resulten gastos para el Tesoro Publico del país de importación temporaria.

b) Las mercancías en admisión temporaria pueden ser objeto de otro destino que la reexportación y, en particular, ser destinadas al consumo interno, bajo reserva que se satisfagan las condiciones y las formalidades que serían aplicadas en virtud de las leyes y reglamentaciones de los países de importación temporaria, si las mismas hubieran sido importadas directamente del extranjero.

ARTICULO 6

Los productos obtenidos accesoriamente durante la exposición, a partir de mercancías importadas temporalmente, con motivo de la demostración de máquinas o aparatos expuestos, están sometidos a las disposiciones de los Artículos 4 y 5 del presente Anexo, de igual manera que si fueran considerados en admisión temporaria, bajo reserva de las disposiciones del Artículo 7, que se menciona a continuación.

ARTICULO 7

No se cobran los derechos de importación, ni se aplican las prohibiciones o restricciones y, si la admisión temporaria ha sido acordada, no se exige la reexportación en los siguientes casos, siempre y cuando el valor global y la cantidad de mercancías sea razonable, según la opinión de las autoridades aduaneras del país de importación, respecto a la naturaleza de la exposición, a la cantidad de visitantes y a la importancia de la participación del expositor:

a) Muestras pequeñas (excepto bebidas alcohólicas, tabaco y combustibles), representativas de las mercancías extranjeras expuestas en la exposición, incluyendo muestras de productos alimentarios y de bebidas, importados como tales u obtenidos en la exposición a partir de mercancías importadas a granel, siempre y cuando:

i) se trate de productos extranjeros suministrados gratuitamente y destinados únicamente a ser distribuidos gratuitamente al público en la exposición, para ser consumidos por las personas a quienes se los ha distribuido;

ii) estos productos sean identificados como muestras de carácter publicitario y que tengan un escaso valor unitario;

iii) no se presten a la comercialización y que, dado el caso, sean acondicionados en cantidades mucho más pequeñas que las contenidas en los embalajes más pequeños vendidos al detalle;

iv) las muestras de productos alimentarios y de bebidas que no se distribuyan en los embalajes de conformidad al Apartado iii) anterior, sean consumidos en la exposición.

b) Muestras importadas que sean utilizadas o consumidas por los miembros de los jurados de la exposición para apreciar y juzgar acerca de los objetos expuestos, bajo reserva de la producción de un certificado del Comisario General de sección, mencionando la naturaleza y la cantidad de objetos consumidos durante una determinada apreciación o juicio.

c) Mercancías importadas exclusivamente con vistas a su demostración o para la demostración de máquinas y aparatos extranjeros presentados en la exposición y que se consumen o destruyen durante esas demostraciones.

d) Impresos, catálogos, prospectos, listas de precios, carteles, calendarios (ilustrados o no) y fotografías no enmarcadas, destinados evidentemente a ser utilizados como publicidad para las mercancías extranjeras presentadas en la exposición, siempre que se trate de productos extranjeros suministrados gratuitamente y destinados únicamente a distribuciones gratuitas al público en el lugar de la exposición.

ARTICULO 8

No se cobran los derechos de importación, ni se aplican las prohibiciones o restricciones y, si la admisión temporaria ha sido acordada, no se exige la reexportación, en los siguientes casos:

a) productos que se importan y utilizan para la construcción, el acondicionamiento, la decoración, la animación y el entorno de las presentaciones extranjeras de la

exposición (pinturas, barnices, papel para empapelar, líquidos vaporizados, artículos para pirotecnia, semillas o plantas, etc.), y que se destruyen por su utilización;

b) catálogos, folletos, carteles y otros impresos oficiales, ilustrados o no, que son publicados por los países que participan en la exposición;

c) planos, dibujos, dossiers, archivos, formularios y todo documento destinado a ser utilizado como tal en la exposición.

ARTICULO 9

a) Tanto a la entrada como a la salida, la verificación y la salida de aduana de las mercancías para ser presentadas o que se han presentado o utilizado en una exposición, se realiza, siempre que esto sea posible y oportuno, en el lugar de la exposición.

b) Cada Parte Contratante pondrá empeño, en todos los casos que estime útil, de acuerdo a la importancia de la exposición, en instalar durante un plazo razonable una oficina de aduanas en el lugar de la exposición organizada en su territorio.

c) La reexportación de las mercancías en admisión temporaria se puede efectuar de una o en varias veces y por cualquier oficina de aduana abierta para esas operaciones, incluso si es distinta de la oficina de importación, salvo si el importador, con el fin de aprovechar un procedimiento simplificado, se compromete a reexportar las mercancías por la oficina de importación.

ARTICULO 10

Las anteriores disposiciones no representan un obstáculo para la aplicación de:

a) facilidades mayores que ciertas Partes Contratantes acuerdan o acordarían, ya sea por disposiciones unilaterales, o en virtud de acuerdos bilaterales o multilaterales;

b) reglamentaciones nacionales o convencionales no aduaneras relativas a la organización de la exposición;

c) prohibiciones o restricciones que dimanan de leyes y de reglamentaciones nacionales y basadas en consideraciones de moralidad o de orden público, de seguridad pública, de higiene o de salud pública o en consideraciones de orden veterinario o fitopatológico o relativas a la protección de patentes, marcas de fábrica y derechos de autor o de reproducción.

ARTICULO 11

Para la aplicación del presente Anexo, los territorios de los países contratantes que forman una unión aduanera o económica se pueden considerar como un único territorio.

RECOMENDACIÓN

La Asamblea General recomienda que no se cobren los derechos de importación, ni se apliquen las prohibiciones o restricciones a la importación y, si la admisión temporaria ha sido acordada, no se exija la reexportación, en el caso que el valor global y la cantidad de mercancías sea razonable, según la opinión de las autoridades aduaneras del país de importación respecto a la naturaleza de la exposición, a la cantidad de visitantes y a la importancia de la participación del expositor para los productos importados por los Comisarios Generales de sección para:

i) su consumo personal;

ii) ser utilizados en el curso de recepciones oficiales;

iii) ser ofrecidos a visitantes notables de su propio país, del país organizador o procedentes de otros países.

RESERVAS Y DECLARACIONES

ESTADOS UNIDOS

Reserva:

"La Embajada de los Estados Unidos de América felicita al Ministerio de Asuntos Exteriores, y tiene el honor de informar, respecto a la firma del Protocolo de la Convención de 1928 sobre las exposiciones internacionales que estará disponible para la firma en el Ministerio de Asuntos Exteriores el 30 de noviembre de 1972, que la firma de los Estados Unidos está acompañada de una reserva respecto al Artículo 10, Párrafo 2, Esta reserva refleja el punto de vista, invariablemente sostenido por el Gobierno de los Estados Unidos, durante las sesiones del Buró de Exposiciones Internacionales y durante la redacción de las reglas generales relativas a las exposiciones en Estados Unidos, a saber, que el Gobierno americano, garante de la ejecución de sus propias obligaciones, no puede, en función de su legislación, garantizar que las personas morales acreditadas por él para organizar exposiciones, cumplan con sus obligaciones. Pero el Gobierno de los Estados Unidos, se esforzará, en la medida de lo posible, por lograr que esos organizadores asuman sus obligaciones",

BIELORRUSIA

Reserva:

"El Gobierno de la República Socialista Soviética de Bielorrusia no se considera obligado por las disposiciones de arbitraje, Párrafos 3 y 4 del Artículo 34 de la Convención",

Declaración:

"El Gobierno de la República Socialista Soviética de Bielorrusia declara que las disposiciones del Artículo 35 de la Convención, modificada, y por la cual un número de Estados están privados de la posibilidad de ser partes en la Convención son de naturaleza discriminatoria y considera que la Convención, de conformidad a los principios de derecho soberano de los Estados, debe estar abierta a la participación de todos los Estados interesados sin discriminación ni restricciones de ninguna naturaleza",

BULGARIA

Reserva:

"La República Popular de Bulgaria no se considera obligada por las disposiciones de los Párrafos 3 y 4 del Artículo 34 de la Convención".

Declaración:

"Todos los países del mundo gozan de la igualdad absoluta y tienen el derecho de adherir a la presente Convención, sin tener en cuenta las restricciones que emanan del Artículo 35 de dicha Convención".

HUNGRIA

Reserva:

"La parte húngara no considera como obligatorios para ella los Apartados 3 y 4 del Artículo 34 del Protocolo".

POLONIA

Reserva:

"El Gobierno de la República Popular de Polonia declara que no se considera obligado por las disposiciones del Artículo 34, Párrafos 3 y 4 de la presente Convención".

Declaración relativa al Artículo 35 de la Convención:

"El Gobierno de la República Popular de Polonia es de la opinión que la presente Convención debería estar abierta a la adhesión de cualquier Estado".

RUMANIA

Reserva:

"La República Socialista de Rumania declara, basándose en el Artículo 34, Párrafo 5 de la Convención relativa a las exposiciones internacionales, firmada en París, el 22 de noviembre de 1928, que no se considera obligada por las disposiciones de los Párrafos 3 y 4 del Artículo 34 de la Convención. La posición de la República Socialista de Rumania es que los litigios entre dos o varías Partes Contratantes relativas a la interpretación o la aplicación de la Convención que no se solucionaran por vía de negociaciones, podrían someterse a arbitraje, solamente con el consentimiento de todas las Partes en litigio, para cada caso particular".

Declaración:

"El Gobierno de la República Socialista de Rumania considera que las disposiciones del Artículo 35 de la Convención relativo a las exposiciones internacionales, firmado en París, el 22 de noviembre de 1928, no están en concordancia con el principio por el cual los tratados internacionales multilaterales, cuyo objeto y objetivo interesan a la comunidad internacional en su totalidad, deben estar abiertos a la participación universal".

UCRANIA

Reserva:

"El Gobierno de la República Socialista Soviética de Ucrania no se considera obligada por las disposiciones sobre el arbitraje de los Párrafos 3 y 4 del Artículo 34 de la Convención".

Declaración:

"El Gobierno de la República Socialista Soviética de Ucrania declara que las disposiciones del Artículo 35 de la Convención modificada, por la cual un número de Estados se ven privados de la posibilidad de convertirse en partes a la Convención, son de naturaleza discriminatoria y considera que la Convención, de conformidad con los principios del derecho soberano de los Estados, debe estar abierta a la participación de todos los Estados interesados, sin discriminación ni restricciones de ninguna naturaleza".

U.R.S.S.

Reserva:

"El Gobierno de la U.R.S.S. no se considera obligado por las disposiciones acerca del arbitraje, Párrafos 3 y 4 del Artículo 34 de la Convención".

"El Gobierno de la U.R.S.S. declara que las disposiciones del Artículo 35 de la Convención modificada según las cuales algunos Estados se ven privados de la posibilidad de convertirse en Partes a la Convención, son de naturaleza discriminatoria, y considera que la Convención, conformemente a los principios del derecho soberano de los Estados, debe estar abierta a la participación de todos los Estados interesados, sin discriminación ni restricciones de ninguna naturaleza".

CHECOSLOVAQUIA

Reserva:

"El Gobierno de la República Socialista de Checoslovaquia no se considera obligado por las disposiciones del Artículo 34, Apartados 3 y 4 de la Convención"

25.07.1974

REPUBLICA DEMOCRATICA DE ALEMANIA

Reserva:

"El Gobierno de la República Democrática de Alemania no se considera obligado por las disposiciones del Artículo 34, Apartados 3 y 4 de la Convención".

Declaración:

"La República Democrática de Alemania considera que la Convención debe estar abierta a la adhesión de cualquier Estado".

16.12.1975

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel de la Convención concerniente a las Exposiciones Internacionales, del 22 de noviembre de 1928, y su Protocolo del 30 de noviembre de 1972, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos del Ministerio de Asuntos Exteriores y Europeos de la República Francesa.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de octubre del año dos mil siete (2007).

Atentamente le saluda,

MIGUEL A. PICHARDO OLIVIER
Subsecretario de Estado
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico.

DADA en la sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
6 de diciembre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 389-07 dispone que la provincia Salcedo se denominará Provincia Hermanas Mirabal e integrada por el Municipio de Salcedo, que es su cabecera y los municipios de Tenares y Villa Tapia. **Pág. 07**

Res. No. 390-07 que prorroga por sesenta (60) días, a partir del 14 de noviembre de 2007, la actual legislatura ordinaria iniciada el 16 de agosto del año en curso. **09**

Ley No. 391-07 se autoriza al Ayuntamiento de Santiago a gestionar un financiamiento con una entidad del Sistema Financiero Nacional o con el Banco de Reservas de la República Dominicana, por un total de RD$480,000,000.00, con la finalidad de saldar la deuda con las compañías recolectoras de desechos, Urbaser Dominicana, S. A. y Empresa de Servicios Municipales, S. A. **10**

Ley No. 392-07 sobre Competitividad e Innovación Industrial. **15**

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 645-07 que declara de utilidad pública una porción de terreno en Salcedo, para ser destinada a las instalaciones de los Juegos Nacionales y la ampliación de la Cárcel Pública de esa ciudad. **Pág. 40**

Dec. No. 646-07 que nombra al Dr. Pedro Blandino, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República ante el Gobierno de la República de Nicaragua. **41**

Dec. No. 647-07 que nombra a los señores Fernando Arturo Ortiz Bosch y Dr. Sucre Muñoz, Embajadores adscritos a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, y al Lic. Angel Dignocrátes Pérez, Subsecretario de Estado de Turismo, Supervisor de la Región Enriquillo. **42**

Dec. No. 648-07 que nombra al señor José Manuel López Balaguer, Embajador de Buena Voluntad de la República Dominicana. **43**

Dec. No. 649-07 que designa al señor Fausto Acosta Liriano, Agregado de la Embajada de la República en Canadá. **44**

Dec. No. 650-07 que nombra a los señores José Nova, Ministro Consejero de la Embajada de la República en Brasil; Evelina Romana La Luz Santana, Consejera de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, y Dr. José Caro, Vicecónsul del Consulado de la República en Jamaica. **44**

Dec. No. 651-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos. **45**

Dec. No. 652-07 que designa al señor Jesús Emilio Melgen Seman, Miembro del Consejo de Administración de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales. **46**

Dec. No. 653-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **47**

Dec. No. 654-07 que nombra al Ing. Omar Muñoz, Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos. **48**

Dec. No. 655-07 que designa al señor Enelgido del Carmen Reyes, Subsecretario de Estado de Cultura para la Región Norte, con asiento en Santiago de los Caballeros. **Pág. 48**

Dec. No. 656-07 que asciende al Capitán de Navío José Roberto Muñoz Monción, M. de G., al rango de Contralmirante y lo confirma como Director de la División de Inteligencia Naval (M-2), Marina de Guerra. **49**

Dec. No. 657-07 que designa al señor Antonio Berul Vásquez Santana, Subdirector del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado, con asiento en San Pedro de Macorís. **50**

Dec. No. 658-07 que nombra a los señores Ing. Isidro Cáceres Reynoso y José Antonio Montero, Presidente y Miembro, respectivamente, del Consejo de Directores de la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Monseñor Nouel (CORAMON). **50**

Dec. No. 659-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **51**

Dec. No. 660-07 que nombra a los señores Dra. Mercedes Anunciación Sena Cuevas y Antonio Iglesias Tejero, Subsecretaria de Estado de Interior y Policía y Subcoordinador de Inspectores de la Presidencia, respectivamente. Modifica el Art. 2 del Decreto No. 594-07 y designa al Lic. Camilo Antonio Sánchez, Subdirector del Centro de Capacitación en Política y Gestión Fiscal. **52**

Dec. No. 661-07 que nombra funcionarios en varias instituciones del Estado. **53**

Dec. No. 662-07 que declara de utilidad pública varias porciones de terrenos en el Municipio de Cotuí, para ser transferidas al Instituto Agrario Dominicano y destinadas a planes de reforma agraria. **54**

Dec. No. 663-07 que concede exequátur en favor del señor Ramón de la Rocha, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honorario de la República de Serbia en Santo Domingo, República Dominicana. **55**

Dec. No. 664-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. **Pág. 56**

Dec. No. 665-07 que autoriza una emisión de sellos postales para el franqueo de la correspondencia, con la denominación "Amistad y Cooperación entre la República Dominicana y la República de China, Taiwán. **58**

Dec. No. 666-07 que concede franquicia postal, por el término de dos años, al Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (INABIMA). **59**

Dec. No. 667-07 que modifica el Numeral 8 del Art. 2 del Decreto No. 310-96, y asigna un apartamento en el Residencial Las Lauras II, ubicado en el Distrito Nacional, en favor de la señora Finetta Rosa Yluminada Perelló Benedicto. **60**

Dec. No. 668-07 que modifica el Numeral 3 del Art. 2 del Decreto No. 295-96, y asigna un apartamento en el Conjunto Habitacional José Contreras, Etapa II (Tercera Sección), ubicado en el Distrito Nacional, en favor de la señora Mercedes Norma Puello Corporán. **61**

Dec. No. 669-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera, a varios empleados públicos. **61**

Dec. No. 670-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera, a varios empleados de la Dirección General de Contabilidad Gubernamental. **95**

Dec. No. 671-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera, a varios empleados de instituciones del Estado. **96**

Dec. No. 672-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Berend Willem Schortinghuis, Embajador del Reino de los Países Bajos en nuestro país. **97**

Dec. No. 673-07 que autoriza al Consorcio Playa Dominicana, S. A., a utilizar parte de la franja marina en Los Llanos, San Pedro de Macorís, para desarrollar el proyecto turístico Coconut Cay Beach Resort. **98**

Dec. No. 674-07 que otorga exequátur a varios profesionales. Pág. 99

Dec. No. 675-07 que nombra al Lic. Abel Guillermo Moreno Fernández, Consejero para Asuntos Económicos de la Misión Permanente de la República ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), en Ginebra, Suiza. 120

Dec. No. 676-07 que nombra a las licenciadas Ana Yumari Torres Gutiérrez y Lorena Catrain Messina, Ministra Consejera y Consejera, respectivamente, ante los Organismos Internacionales de Naciones Unidas, con sede en Ginebra, Suiza. 121

Dec. No. 677-07 que establece un mecanismo de devolución de una suma equivalente a los impuestos pagados (17.55) en virtud de la Ley 112-00 y el correspondiente a la Ley de Rectificación Tributaria No. 495-06, por los afiliados a los gremios de transporte urbano e interurbano de pasajeros que utilizan diesel y el transporte de carga que transporta alimentos y materiales de construcción por el consumo de hasta un millón mensual de galones de gasoil regular. 122

Ley No. 389-07 dispone que la provincia Salcedo se denominará Provincia Hermanas Mirabal e integrada por el Municipio de Salcedo, que es su cabecera y los municipios de Tenares y Villa Tapia.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 389-07

CONSIDERANDO: Que la localidad de Ojo de Agua, provincia Salcedo, fue el lugar que vió nacer y crecer a las Hermanas Mirabal, quienes tuvieron la valentía de luchar por la libertad política de su país, oponiéndose firmemente contra una de las tiranías más férreas que ha tenido latinoamérica, la de Rafael Leonidas Trujillo;

CONSIDERANDO: Que debido a esa actitud fueron perseguidas, encarceladas varias veces y finalmente brutalmente asesinadas el 25 de noviembre de 1960;

CONSIDERANDO: Que las Hermanas Mirabal hoy son conocidas como heroínas de la República Dominicana, han sido inmortalizadas en poemas, novelas, arte y otros hechos que dan fe de su persistencia;

CONSIDERANDO: La gran cantidad de monumentos que se han erigido en su nombre, como es el Obelisco del Malecón, y que dan testimonio de la obra lograda por ellas;

CONSIDERANDO: Que han recibido reconocimientos a nivel internacional, siendo prueba de esto que en honor a estas valientes hermanas, cada 25 de noviembre se conmemora el Día Internacional de la No Violencia Contra la Mujer, establecido en el Primer Encuentro Feminista Latinoamericano y del Caribe del año 1981;

VISTA: La Ley No.5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana, y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1.- La provincia Salcedo, a partir de la presente ley, se denominará Provincia Hermanas Mirabal. Estará compuesta por el municipio de Salcedo que será la cabecera, además de los municipios Tenares y Villa Tapia, con todas sus secciones y parajes.

Artículo 2.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía dará cumplimiento a la presente ley.

Artículo 3.- Esta ley deroga cualquier ley o disposiciones que le sean contrarias.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 145º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Orfelina Liseloth Arias Medrano
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de noviembre del años dos mil siete (2007);años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 390-07 que prorroga por sesenta (60) días, a partir del 14 de noviembre de 2007, la actual legislatura ordinaria iniciada el 16 de agosto del año en curso.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 390-07

CONSIDERANDO: Que la presente legislatura concluye el próximo 13 de noviembre del 2007 y están pendientes de conocimiento varios proyectos de sumo interés nacional;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 33 de la Constitución de la República dispone que: "Las Cámaras se reunirán ordinariamente el 27 de febrero y el 16 de agosto de cada año y cada legislatura durará noventa días, la cual podrá prorrogarse hasta por sesenta días más".

VISTO: El Artículo 33 de la Constitución de la República.

R E S U E L V E:

ÚNICO: PRORROGAR por sesenta (60) días, a partir del 14 de noviembre del año 2007, la actual legislatura ordinaria iniciada el 16 de agosto próximo pasado.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 145º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6)

días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 391-07 se autoriza al Ayuntamiento de Santiago a gestionar un financiamiento con una entidad del Sistema Financiero Nacional o con el Banco de Reservas de la República Dominicana, por un total de RD$480,000,000.00, con la finalidad de saldar la deuda con las compañías recolectoras de desechos, Urbaser Dominicana, S. A. y Empresa de Servicios Municipales, S. A.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 391-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que la Ley No. 176-07, que deroga la Ley No.3455, que normaba a los demás ayuntamientos de los municipios del país, y que entrará en vigencia el 16 de agosto próximo, en su Artículo 8, establece las potestades y prerrogativas que

corresponden al ayuntamiento, indicando en su Literal b), que corresponden al ayuntamiento: potestad tributaria y financiera;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que la Ley No. 176-07, Artículo 11, en lo referente a la capacidad jurídica, establece que los ayuntamientos tendrán plena capacidad jurídica para adquirir, poseer, reivindicar, permutar, gravar o enajenar toda clase de bienes, celebrar contratos, establecer y explotar obras y servicios públicos, obligarse, interponer los recursos establecidos y ejercitar las acciones previstas en las leyes;

CONSIDERANDO TERCERO: Que la Ley No. 176-07, en el Artículo 299 establece las potestades. En los términos previstos en esta ley y las leyes específicas sobre el endeudamiento público, los ayuntamientos de los municipios podrán, de conformidad con lo establecido en la Ley de Crédito Público vigente, concertar operaciones de crédito en todas sus modalidades, tanto a corto como a mediano y largo plazo, para la financiación de sus inversiones, así como para la sustitución total o parcial de operaciones preexistentes;

CONSIDERANDO CUARTO: Que la Ley 176-07, en el Artículo 302, establece las garantías de las operaciones de crédito. El pago de las obligaciones derivadas de las operaciones de crédito podrá ser garantizado en la siguiente forma:

a) En operaciones de crédito a corto plazo:

- Mediante la afectación de los recursos tributarios, objeto del anticipo, devengados en el ejercicio económico, hasta el límite máximo del anticipo concedido.

- Con la afectación de ingresos procedentes de arbitrios y contribuciones especiales.

b) En operaciones de crédito a mediano y largo plazo:

- Con la constitución de garantía real sobre bienes patrimoniales.

- Con la afectación de ingresos procedentes de arbitrios y contribuciones especiales.

- Con el aval del Gobierno Central y el Congreso Nacional, lo que no exime las garantías de los ayuntamientos enlistadas en este artículo;

CONSIDERANDO QUINTO: Que la Ley No.6-06, de Crédito Público, Artículo 3, Párrafo III, establece: “Los agregados institucionales citados en los Numerales del 1 al 5 del citado artículo, no se podrán endeudar con el Sistema Financiero Nacional sin la aprobación congresional, cuando el vencimiento de dicho endeudamiento supere el ejercicio anual presupuestario”;

CONSIDERANDO SEXTO: Que el Ayuntamiento del Municipio de Santiago tiene como prioridad, en la aplicación de su política pública, la ejecución del Proyecto de Gestión Integral de Residuos Sólidos, tanto en el área metropolitana como en los sectores populares, el cual incorpora la recolección y disposición final de residuos sólidos e implica la adquisición e implementación de un nuevo sistema para la recolección, transporte y disposición final de residuos, y el pago de la deuda existente con las compañías recolectoras de basura;

CONSIDERANDO SÉPTIMO: Que un nuevo sistema de recolección de desechos permitirá disminuir los costos actuales por recolección y transportes de residuos y mejorará considerablemente la calidad medioambiental de Santiago;

CONSIDERANDO OCTAVO: Que el saldo de la deuda que mantiene el Ayuntamiento del Municipio de Santiago, con las compañías recolectoras de desechos sólidos, representa una reducción en el capital, recargos e intereses por RD$141,944,242.97, lo que equivale a un 34% del total de la deuda;

CONSIDERANDO NOVENO: Que los Artículos 125 y 131, de la Ley No.3455, facultan a los ayuntamientos a contraer empréstitos por hasta 25 años, siempre que se establezca la fuente de repago de los intereses y la amortización del capital;

CONSIDERANDO DÉCIMO: Que el Párrafo III, del Artículo 3, de la Ley No.6-06, de Crédito Público establece que los organismos del sector público que están sujetos a las regulaciones previstas en dicha ley, no se podrán endeudar con el Sistema Financiero Nacional, sin la aprobación congresional, cuando el vencimiento del endeudamiento supere el ejercicio anual presupuestario;

VISTA: La Ley No.3455, sobre Organización Municipal, del 21 de diciembre del 1952;

VISTA: La Ley No.5622, sobre Autonomía Municipal, del 14 de septiembre del 1961;

VISTA: La Ley No.6-06, de Crédito Público, del 20 de enero de 2006;

VISTA: La Ley No.176-07, del Distrito Nacional y los Municipios, que entrará en vigencia el 16 de agosto de 2007;

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1.- Se autoriza al Ayuntamiento del Municipio de Santiago a gestionar un financiamiento, con la entidad del Sistema Financiero Nacional o el Banco de Reservas de la República Dominicana, por un total de cuatrocientos ochenta millones de pesos con 00/100 (RD$480,000,000.00). Los financiamientos tendrán como finalidad saldar la deuda que mantiene el citado ayuntamiento con las compañías recolectoras de desechos, Urbaser Dominicana, S. A. y Empresa de Servicios Municipales, S. A., (ESEMSA), ascendente a doscientos ochenta millones de pesos con 00/100 (RD$280,000,000.00), y la adquisición de

un sistema de recolección y transporte de desechos, cuyo costo asciende a doscientos millones de pesos dominicanos (RD$200,000,000.00).

Artículo 2.- Las condiciones del financiamiento por doscientos ochenta millones de pesos con 00/100 (RD$280,000,000.00), destinados a saldar la deuda que mantiene el Ayuntamiento del Municipio de Santiago, con las citadas compañías recolectoras de basura, serán las siguientes:

- **Plazo:** 15 años.

- **Amortización:** 180 cuotas mensuales de capital e intereses, que no sobrepasen la suma de RD$4,000,000.00.

- **Tasa de interés:** 14% anual.

- **Fuente de repago:** Retención por parte del Banco de Reservas de los importes de las transferencias mensuales que reciba el Ayuntamiento por parte del Gobierno Central.

- Cuenta de Servicios Municipales No.120-400018-0.

Artículo 3.- Las condiciones del financiamiento por doscientos millones de pesos con 00/100 (RD$200,000,000.00), destinados para la adquisición del Sistema de Recolección de Residuos Sólidos serán las siguientes:

- **Plazo:** 10 años.

- **Amortización:** 120 cuotas mensuales, iguales y consecutivas, de capital e intereses.

- **Tasa de interés:** 14% anual.

- **Fuente de repago:** Especialización de ingresos propios de los importes por concepto de recolección de residuos para cubrir obligaciones de pago de interés y capital con la entidad del Sistema Financiero Nacional o el Banco de Reservas.

Artículo 4.- La autorización de estos financiamientos será nula, en el caso de que ocurra un cambio en el objetivo para el cual esta autorización se emite.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once

(11) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

Antonio De Jesús Cruz Torres
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 145º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 392-07 sobre Competitividad e Innovación Industrial.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 392-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que la República Dominicana es una economía abierta, que ha adoptado una política de agresiva inserción en el comercio mundial suscribiendo tratados de libre comercio que trasladan la competencia global al ámbito local;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que la apertura hasta la fecha no ha sido acompañada de políticas diseñadas para estimular la competitividad de los sectores industriales, los cuales habían surgido amparados en el marco de las políticas de sustitución de importaciones;

CONSIDERANDO TERCERO: Que, en este contexto, es imprescindible contar con una normativa jurídica que contribuya y sustente la competitividad de la industria local y de los productos nacionales en los mercados internacionales, a través del desarrollo de nuevos mecanismos de impulso a la producción competitiva, como son el apoyo a la innovación, la facilitación logística, el estímulo a las exportaciones, el fomento a la asociatividad y el fortalecimiento de las cadenas de valor;

CONSIDERANDO CUARTO: Que el sector industrial de la República Dominicana necesita contar con un órgano regulador, dinámico y funcional que vele por la implementación de dichas políticas y promueva la inserción de la industria manufacturera en la nueva corriente mundial de apertura e intercambio industrial y tecnológico;

CONSIDERANDO QUINTO: Que la República Dominicana ha adoptado el modelo de Clusters para promover la integración de la cadena productiva y de valor y por tanto requiere de instituciones que fomenten activamente el encadenamiento entre las actividades productivas y la vinculación de la industria nacional a los mercados de exportación;

CONSIDERANDO SEXTO: Que el Estado dominicano reconoce que los parques industriales constituyen uno de los métodos más eficientes para impulsar el desarrollo e integración industrial, al estimular el establecimiento de empresas que interactúan en un fortalecimiento mutuo, logrando mayores niveles de competitividad, pues contribuyen al desarrollo regional, atraen inversión extranjera directa, fungen como catalizadores para el nacimiento de nuevas empresas, al tiempo que se constituyen en focos de atracción para las empresas ya estructuradas, con lo que se favorece la transferencia de tecnología, el reordenamiento industrial y, por ende, el desarrollo sostenible;

CONSIDERANDO SÉPTIMO: Que la Corporación de Fomento Industrial de la República Dominicana es una entidad que fue creada en el año 1966 con el objetivo de promover el desarrollo industrial del país, en todos los órdenes y vertientes de la industria

nacional, abarcando las pequeñas y medianas empresas por lo que ya se requiere su transformación para responder a los desafíos industriales del siglo veintiuno.

VISTA: La Ley No.288, del 30 de junio del año 1966, Orgánica de la Corporación de Fomento Industrial de la República Dominicana, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.290, del 30 de junio de 1966, que crea la Secretaría de Estado de Industria y Comercio;

VISTA: La Ley No.3489, para el Régimen de las Aduanas del 14 de febrero de 1953, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.84-99, del 6 de agosto de 1999, de Reactivación y Fomento de las Exportaciones (Paridad Textil);

VISTA: La Ley No.146-00, del 27 de diciembre del 2000, de Reforma Arancelaria y Compensación Fiscal;

VISTA: La Ley No.125-01, del 26 de julio del 2001, que instituye la Ley General de Electricidad, y su Reglamento de Aplicación, modificado por el Decreto No.749-02;

VISTA: La Ley No.557-05, del 13 de diciembre del 2005, de Reforma Fiscal;

VISTA: La Ley No.226-06, del 19 de julio del 2006, que otorga Autonomía Funcional, Presupuestaria, Administrativa y Técnica, y Patrimonio Propio a la Dirección General de Aduanas (DGA);

VISTA: La Ley No.227-06, del 19 de julio del 2006, que otorga Autonomía Funcional y Personalidad Jurídica, a la Dirección General de Impuestos Internos (DGII);

VISTA: La Ley No.11-92, del 16 de mayo del 1992, Código Tributario de la República Dominicana, y sus modificaciones;

VISTOS: Los Decretos No.838-04 y No.839-04, del 12 de agosto del 2004.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

TÍTULO I
OBJETO, MARCO INSTITUCIONAL Y ORGANIZACIÓN

CAPÍTULO I
OBJETO Y DEFINICIONES

Artículo 1.- Objeto de la Ley. La presente ley tiene por objeto crear un nuevo marco institucional y un cuerpo normativo que permita el desarrollo competitivo de la industria manufacturera, proponiendo a estos efectos políticas y programas de apoyo que estimulen

la renovación y la innovación industrial con miras a lograr mayor diversificación del aparato productivo nacional, el encadenamiento industrial a través del fomento de distritos y parques industriales y la vinculación a los mercados internacionales.

Para cumplir con sus objetivos, esta ley proporcionará instrumentos para apoyar la agilidad logística, el incremento en las exportaciones, la colaboración entre distintos regímenes especiales, estimular las aglomeraciones y las cadenas productivas e impulsar la innovación y modernización industrial.

Artículo 2.- Definiciones. Para los fines de aplicación de la presente ley se entenderá por:

a) **Industria:** El conjunto de procesos y actividades que tienen como finalidad transformar las materias primas en productos elaborados;

b) **Industria manufacturera**: La transformación física y/o química de materiales y componentes en productos distintos, ya sea que el trabajo se efectúe con máquinas o a mano dentro de una fábrica y que los productos se vendan al por mayor o al por menor;

Párrafo.- El montaje de componentes de los productos manufacturados ya sea a partir de componentes de producción propia o comprados también se considera una actividad de la industria manufacturera.

c) Pequeña y Mediana Industria (PYMI):

Pequeña Industria: Establecimiento manufacturero formal cuyo número de trabajadores y activos se encuentre dentro de los parámetros legales establecidos para regular las micro, pequeñas y medianas empresas.

Mediana Industria: Establecimiento manufacturero formal cuyo número de trabajadores y activos se encuentre dentro de los parámetros legales establecidos para regular las micro, pequeñas y medianas empresas.

d) **Salario Mínimo de Referencia (USMR):** Se refiere a la unidad obtenida del promedio de los diferentes rangos o categorías de los salarios mínimos nacionales para los “Trabajadores del Sector Privado No Sectorizado”, fijado por el Comité Nacional de Salarios de la Secretaría de Estado de Trabajo.

e) **Permisos de Instalación:** Los permisos expedidos por el Consejo Directivo, en el que se autoriza en base a criterios preestablecidos a una persona moral a instalarse dentro de los parques industriales establecidos para desarrollar una de las actividades previstas por la presente ley.

f) **Consejo Directivo:** Organismo rector creado por la presente ley.

g) **Exportación:** Por exportación para efectos de esta ley se entenderá:

La transferencia o venta de bienes procesados o manufacturados provenientes de las empresas en territorio dominicano que ingresen a terceros mercados, incluyendo las zonas francas.

h) **Clasificación de Industrias:** Resolución mediante la cual el Consejo Directivo autoriza a una industria manufacturera para recibir los beneficios acordados por la presente ley, de acuerdo a los procedimientos y criterios establecidos mediante reglamento por el Consejo Directivo.

i) **Parques Industriales:** Perímetro demarcado autorizado por el Consejo Directivo en el que opera una o varias industrias que interactúan y comparten servicios y áreas comunes, con un mismo promotor u operador.

j) **Distritos Industriales:** Conjunto de dos o más parques sean de zonas francas, parques industriales de las Pequeñas y Medianas Empresas o industrias en general que integran una cadena de valor, autorizado por el Consejo Directivo, que acuerdan vincularse y establecer acciones en conjunto para fortalecer capacidad de negociación, compartir servicios, generar economías de escala y avanzar en la consolidación de un cluster.

k) **Cluster:** Se refiere a la concentración geográfica de empresas de un ramo económico, de proveedores especializados de las mismas, de oferentes de servicios al productor, de compañías en ramas económicas vinculadas y de instituciones asociadas (gobiernos locales, universidades, centros de investigación, empresas certificadoras, asociaciones comerciales) que compiten y cooperan en un campo económico específico.

Las empresas integradas a un cluster pueden incorporarse y adquirir personalidad jurídica distinta a través de cooperativas, asociaciones sin fines de lucro o sociedades comercializadoras, con la finalidad de integrar las diferentes facetas de los eslabones de la cadena global de valor de un sector o industria, en una sola organización. Igualmente, podrán obtener Registro Nacional de Contribuyente (R.N.C.) de acuerdo con el reglamento que al efecto determine la Dirección General de Impuestos Internos.

CAPÍTULO II
MARCO INSTITUCIONAL, ATRIBUCIONES Y ORGANIZACIÓN

Artículo 3.- Naturaleza y Régimen Jurídico. A partir de la presente ley, la Corporación de Fomento Industrial (CFI) se denominará Centro de Desarrollo y Competitividad Industrial (PROINDUSTRIA) y funcionará como una entidad de derecho público descentralizada, con personalidad jurídica propia, autonomía funcional, presupuestaria, administrativa, técnica, y patrimonio propio, regida por un Consejo con participación de miembros del sector público y del sector privado, con plena capacidad jurídica para adquirir derechos y contraer obligaciones, realizar los actos y ejercer los mandatos previstos en la presente ley y su reglamento de aplicación.

Como entidad de Derecho Público, las decisiones de PRONDUSTRIA estarán sujetas a las normas de Derecho Administrativo.

Artículo 4.- Jurisdicción y Sede. PROINDUSTRIA tendrá jurisdicción en todo el territorio nacional. Su domicilio principal estará fijado en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, pudiendo establecer o suprimir cualquier sucursal, agencia o dependencia cuando así lo estime necesario para el buen desarrollo y logro de sus objetivos, de acuerdo a la disponibilidad presupuestaria de la entidad. Igualmente podrá contratar la prestación de servicios técnicos y de representación o funcionales, con los organismos internacionales de que forme parte el país.

Artículo 5.- Órgano Rector: PROINDUSTRIA tendrá un Consejo Directivo como el órgano rector encargado de proponer e impulsar las políticas de desarrollo y modernización del sector industrial de la República Dominicana, el cual estará integrado de la siguiente forma:

1) El Secretario de Estado de Industria y Comercio, quien lo presidirá;

2) El Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, miembro;

3) El Director Ejecutivo del Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana (CEI-RD), miembro;

4) El Director Ejecutivo del Consejo Nacional de Competitividad (CNC), miembro;

5) El Director General de Aduanas, miembro;

6) El Director General de Impuestos Internos (DGII), miembro;

7) El Director General de PROINDUSTRIA, quien tendrá voz pero no voto;

8) Cinco (5) representantes titulares y sus respectivos suplentes del sector industrial escogidos por las asociaciones industriales dominicanas y ratificados cada dos años. La selección de representantes deberá atender los criterios de representatividad regional, tamaño de las industrias, industrias tradicionales y no tradicionales y potencial exportador. Las asociaciones industriales podrán escoger sus representantes siguiendo los criterios establecidos sin importar su membresía en una o varias o ningunas de las asociaciones industriales existentes;

9) Director del Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP).

Párrafo I.- Las asociaciones industriales encargadas de la escogencia de los representantes titulares y los suplentes del sector industrial ante el Consejo Directivo son: La Asociación de Industrias de la República Dominicana (AIRD), la Asociación de Empresas Industriales de Herrera (AEIH), Asociación de Industrias de la Región Norte (AIREN), Confederación

Dominicana de la Pequeña y Mediana Empresa (CODOPYME), Asociación de Industriales de Haina (AIH) y la Asociación Dominicana de Exportadores (ADOEXPO). La presente enumeración no excluye la participación en la escogencia de los miembros del sector privado de otras asociaciones industriales que pudiesen surgir luego de entrada en vigor de la presente ley.

Párrafo II.- El Consejo Directivo estará facultado para establecer órganos de trabajo dentro del Consejo y/o de PROINDUSTRIA incorporando otros representantes del sector industrial y del sector público relacionado con los fines de la presente ley. Podrá igualmente recomendar al Poder Ejecutivo la modificación de la composición del Consejo atendiendo a la evolución del sector, del entorno y las necesidades detectadas tras la puesta en funcionamiento de la institución. La solicitud deberá ser debidamente motivada y contar con el respaldo unánime de los miembros del Consejo.

Párrafo III.- Podrán ser invitados para casos especiales con voz, pero sin voto, los siguientes funcionarios: El Secretario de Estado de Trabajo, el Secretario de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, el Director General del Instituto Dominicano de Seguros Sociales, el Director de Normas y Calidad Industrial (DIGENOR), el Secretario de Estado de Medio Ambiente, el Administrador General del Banco Agrícola y del Banco Nacional de Fomento de la Vivienda y la Producción, así como cualquier otro funcionario de interés.

Párrafo IV.- Los titulares de las entidades estatales que conforman el Consejo Directivo sólo podrán hacerse representar por sus subalternos jerárquicos inmediatos, en las áreas directamente relacionadas con PRONDUSTRIA. El representante deberá ser siempre el mismo, salvo sustitución permanente.

Párrafo V.- En caso de que por efecto de la ley una cualquiera de las instituciones públicas que integran el Consejo Directivo sea fusionada, absorbida o de cualquier otra forma pierda su personalidad jurídica como entidad pública, la vacante que ocurra en el Consejo Directivo será suplida por un representante designado al efecto por el Poder Ejecutivo, siempre observando un equilibrio entre la participación del sector público y del sector privado.

Párrafo VI.- Las funciones del Consejo Directivo se ejercerán de manera honorífica, sin importar la naturaleza de la misma, con excepción del Director General.

Artículo 6.- Funciones del Consejo Directivo. El Consejo Directivo tendrá las siguientes atribuciones, en torno al funcionamiento interno y administrativo de PROINDUSTRIA:

a) Aprobar los reglamentos internos necesarios para el funcionamiento de la institución;

b) Dictar reglamentos y resoluciones de alcance general y particular a los fines de dar cumplimiento a las disposiciones previstas en la presente ley;

c) Fiscalizar y supervisar el funcionamiento de la institución y disponer su inspección y auditoría cuando lo estime necesario;

d) Aprobar el presupuesto de la institución y presentarlo al Gobierno;

e) Someter al Poder Ejecutivo una terna de candidatos para elegir al Director General de la institución;

f) Designar al Subdirector Técnico, quien deberá reunir las mismas condiciones previstas para el Director General, y será elegido de una terna sometida por el Director General;

g) Recomendar al Poder Ejecutivo la modificación de la composición del Consejo en atención a los requerimientos del entorno industrial nacional e internacional a los fines de apoyar de manera efectiva el desarrollo competitivo de la industria;

h) Aprobar la creación de parques y el establecimiento de las empresas en los parques previa recomendación de la Dirección Ejecutiva;

i) Conocer y aprobar los programas de apoyo y de servicio a la industria, proyectos y programas de financiamiento y cualquier otra iniciativa de la Dirección General en consonancia con los objetivos de la presente ley;

j) Autorizar la enajenación de los bienes que forman parte de su patrimonio, cualquiera que fuese su naturaleza, siempre que se realicen en concurso público;

k) Aprobar las tasas y contribuciones correspondientes a los servicios y programas que desarrolle PROINDUSTRIA;

l) Aprobar programas y fondos concursables que procuren la innovación industrial, la creación o diseño de nuevos productos y el desarrollo de proyectos emprendedores;

m) Aprobar la política de crédito y los requisitos y modalidades de las operaciones que regirá en los distintos programas de financiamiento a la industria;

n) Disponer cualquier otra medida que considere necesaria para la mayor eficientización de los programas y servicios de PROINDUSTRIA.

Artículo 7.- De las Sesiones del Consejo Directivo. Las sesiones ordinarias se celebrarán como mínimo mensualmente. Sin embargo el Consejo Directivo se reunirá de manera extraordinaria cuando sea convocado por su Director General, ya sea por iniciativa propia, o cuando así le sea solicitado por su Presidente o por al menos tres de sus miembros.

Artículo 8.- Quórum. Para que el Consejo Directivo pueda sesionar válidamente deberán estar presentes la mitad más uno de los miembros, titulares o representantes, del sector público y la mitad más uno de los miembros, titulares o suplentes, del sector privado. Las

decisiones serán definitivas cuando sean adoptadas por la mayoría simple de los presentes. En caso de empate, el voto del Presidente del Consejo Directivo será decisivo.

Párrafo I.- Aunque las decisiones del Consejo Directivo se adopten por mayoría de votos, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo anterior, los miembros de dicho Consejo podrán fundamentar separadamente sus conclusiones si no estuviesen de acuerdo con la decisión final adoptada. Los votos disidentes o razonados deben fundamentarse y hacerse constar en la decisión.

Párrafo II.- Los miembros del Consejo Directivo deberán abstenerse de participar en los debates y votaciones de aquellos asuntos en que tengan interés directo ellos o entidades o personas con las cuales estén ligados por vínculos patrimoniales, de matrimonio o de parentesco hasta el cuarto grado de consanguinidad o afinidad inclusive.

Para los efectos de lo establecido en este párrafo, se considerarán vínculos patrimoniales aquéllos que deriven de las calidades de socio, accionista o dependiente de una entidad o persona. Esta incompatibilidad no regirá respecto de los debates y votaciones que tengan relación con asuntos en que tengan interés cualesquiera de las entidades representadas en el Consejo Directivo de PROINDUSTRIA.

Artículo 9.- Resoluciones del Consejo Directivo. Todas las decisiones, de carácter general o específico, que emanen del Consejo Directivo y que tengan incidencia frente a los terceros, deberán ser dictadas mediante resolución, las cuales serán fechadas, numeradas consecutivamente y registradas en un medio de acceso público. Las resoluciones de carácter general que se refieran a la normativa del sector, y otras de interés público que el Consejo Directivo dicte, deberán además ser publicadas en un periódico de amplia circulación nacional.

Párrafo.- Las resoluciones del Consejo Directivo deberán estar debidamente motivadas, permitiendo a los interesados conocer el fundamento legal en que se sustente la decisión.

CAPÍTULO III
DEL DIRECTOR GENERAL DE PROINDUSTRIA

Artículo 10.- Designación. PROINDUSTRIA tendrá un Director General, el cual será designado por el Poder Ejecutivo de una terna que le será sometida por los demás miembros del Consejo Directivo y permanecerá en sus funciones por cuatro (4) años renovables.

Artículo 11.- Requisitos para ser Director General. El Director General debe reunir capacidad e idoneidad profesional, una sólida reputación moral y ejercerá sus funciones a tiempo completo y dedicación exclusiva. Deberá además cumplir con los siguientes requisitos:

1) Ser ciudadano dominicano y estar en pleno ejercicio de sus derechos civiles y políticos;

2) No haber sido condenado a pena aflictiva o infamante, ni encontrarse subjúdice;

3) No haber sido destituido de un cargo público o privado por cuestionamiento de su gestión;

4) Estar investido de un título universitario no honorífico;

5) Tener experiencia acreditable en áreas relacionadas al sector industrial.

Artículo 12.- Funciones del Director General. El Director General tendrá a su cargo la ejecución de los mandatos del Consejo Directivo y las operaciones propias de PROINDUSTRIA con plenas facultades para actuar en el ejercicio de dicha representación y contratar la adquisición de derechos y obligaciones en el marco de lo previsto en la presente ley.

Son funciones del Director General de PROINDUSTRIA:

a) Ejercer, en cumplimiento de los mandatos del Consejo Directivo, la administración interna de la entidad;

b) Elaborar y someter a la aprobación del Consejo Directivo los proyectos de reglamentos internos de la institución, así como presentar las memorias y los balances anuales;

c) Representar legalmente a PROINDUSTRIA, pudiendo en tal calidad firmar válidamente toda clase de contratos y documentos que vinculen a la institución;

d) Someter al Consejo Directivo la terna de candidatos para la designación del Subdirector Técnico;

e) Designar y revocar al personal técnico y administrativo de la institución, crear y suprimir gerencias, departamentos, sucursales y agencias, previa ratificación del Consejo Directivo;

f) Elaborar el presupuesto de la institución y presentarlo al Consejo Directivo para su aprobación y posterior presentación al Gobierno;

g) Elaborar y someter a la aprobación del Consejo Directivo la política de crédito, los requisitos y modalidades de las operaciones, que regirá en los distintos programas de financiamiento a la industria;

h) Elaborar y someter a la aprobación del Consejo Directivo la propuesta de tasas y contribuciones a ser fijadas para los servicios y programas de PROINDUSTRIA;

i) Gestionar y recibir las asignaciones presupuestarias y otros recursos financieros

provenientes del sector público, privado o donaciones necesarios para el funcionamiento de la institución;

j) Conocer y estudiar la factibilidad y conveniencia de los proyectos para establecer distritos y/o parques industriales o autorizar la instalación de empresas en ellos, y presentar sus recomendaciones al Consejo Directivo;

k) Realizar todas las gestiones que considere necesarias ante los organismos internacionales para la obtención de recursos de cooperación adicionales para el desarrollo e implementación de proyectos, que vayan acorde a los objetivos e intereses de la institución;

l) Convocar al Consejo Directivo, ya sea por iniciativa propia, a solicitud de su Presidente o de tres de sus miembros;

m) Delegar en el Subdirector Técnico una o varias de las atribuciones aquí conferidas y conforme al mandato que al efecto otorgue el Consejo Directivo;

n) Ejercer las demás funciones que le encomienda la ley, los reglamentos y el Consejo Directivo.

Artículo 13.- De la Dirección General. La Dirección General de PROINDUSTRIA está conformada por el Director General, un subdirector técnico y unidades técnicas y de coordinación encargadas de ejecutar y/o coordinar las acciones y políticas siguientes:

a) Servir al Estado de organismo asesor para promover y coordinar la inversión de los recursos fiscales, orientándolos hacia fines de fomento a la producción y para armonizar la acción del Estado con las inversiones de los particulares en igual sentido;

b) Estimular la creación de nuevas industrias a los fines de lograr la diversificación de la producción nacional, y el aprovechamiento de las ventajas competitivas de que dispone el país, consolidando cadenas productivas que impulsen el desarrollo económico;

c) Fomentar y promover los Distritos Industriales y los clusters apoyando la asociatividad productiva entre empresas, grupos de empresas o proveedores de modo que éstas puedan compartir información sobre mercados, desarrollos tecnológicos, etc. que contribuyan a disminuir los costes de transacción, para lograr mayores niveles de calidad, flexibilidad y adaptabilidad en el proceso productivo, así como la creación de centros de investigación y educación, entre otras actividades, de manera que contribuyan a dinamizar los procesos productivos;

d) Desarrollar la calificación y el registro de las industrias que deseen obtener los beneficios de la presente ley;

e) Implementar el sistema de facilidades previsto en la presente ley para las actividades industriales calificadas;

f) Identificar y promover actividades e industrias consideradas estratégicas o de alto potencial conforme a estudios y diagnósticos de la oferta y la demanda internacional;

g) Promover en coordinación con la Dirección General de Normas y Calidad Industrial (DIGENOR) la adopción de altos estándares y certificaciones reconocidas para los procesos y productos industriales;

h) Asesorar y asistir técnicamente en coordinación con el CEI-RD a las empresas dedicadas a actividades industriales, colaborando con ellas en la entrega de información de ofertas exportables, oportunidades de negocios nacionales o internacionales, investigación de mercados, así como sobre otras áreas que puedan ser beneficiosas para el desarrollo del sector;

i) Diseñar y promover programas de capacitación y promoción en coordinación con el INFOTEP y demás centros acreditados dirigidos a la pequeña y mediana industria;

j) Diseñar los proyectos de financiamiento de programas de desarrollo tecnológico que estimulen la eficiencia y competitividad de la producción, y someterlo a la aprobación del Consejo Directivo, en coordinación con las demás instituciones vinculadas a la investigación y el desarrollo.

Párrafo.- El Subdirector Técnico será el sustituto legal del Director General, cuando así sea necesario. Tendrá las facultades y atribuciones que le confiera el Consejo Directivo o el propio Director General.

TÍTULO II
DEL RÉGIMEN ECONÓMICO Y FINANCIERO

CAPÍTULO I
DEL PATRIMONIO Y SOSTENIBILIDAD DEL CENTRO DE DESARROLLO Y COMPETITIVIDAD INDUSTRIAL (PROINDUSTRIA)

Artículo 14.- Patrimonio. El patrimonio de PROINDUSTRIA estará conformado por los bienes muebles e inmuebles y activos intangibles de su propiedad, y los asignados por el Estado dominicano para su funcionamiento y será inembargable.

Artículo 15.- Recursos Económicos. El presupuesto de PROINDUSTRIA será determinado anualmente por el Poder Ejecutivo, de acuerdo al presupuesto que le sea sometido por el Consejo Directivo.

También estará compuesto por los aportes que deban realizar las personas sometidas a la normativa prevista en la presente ley y por las tasas a cobrar que originen los servicios prestados y programas especiales que desarrolle.

Párrafo I.- Asimismo, y sin perjuicio de lo anterior, PROINDUSTRIA se financiará de las siguientes fuentes:

a) Ingresos propios provenientes de la enajenación o cualquier otra forma de disposición de los bienes de su propiedad, de acuerdo a la normativa vigente y lo dispuesto por los artículos transitorios que al efecto dicta la presente ley;

b) De los ingresos provenientes de las autorizaciones de operación y clasificación industrial y de los programas especiales que desarrolle PROINDUSTRIA;

c) Transferencia, legados y donaciones de otras fuentes públicas o privadas, nacionales o extranjeras y los provenientes de programas de cooperación internacional;

d) Recursos económicos provenientes de entidades financieras públicas o privadas, nacionales e internacionales previa autorización conforme a la ley.

Párrafo II.- Estos recursos se administrarán de conformidad con la legislación que rige la administración y control de los recursos del Estado dominicano, las compras gubernamentales y contratación pública y la Ley de Libre Acceso a la Información Pública.

CAPÍTULO II
DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS DEL CENTRO DE DESARROLLO Y COMPETITIVIDAD INDUSTRIAL (PROINDUSTRIA)

Artículo 16.- PROINDUSTRIA, sujeta a lo que dispongan los reglamentos especiales, podrá ejecutar las operaciones siguientes:

a) Conceder préstamos directamente o por mediación de entidades bancarias, financieras, y de desarrollo, tanto públicas como privadas, nacionales e internacionales, siempre que el importe del préstamo que se obtenga, se destine a operaciones y actividades que contribuyan al desarrollo del sector industrial del país, incluyendo la adquisición de bienes y servicios, refinanciación de deudas, gastos operacionales de empresas industriales y afines, que sean necesarios y convenientes a los fines del desarrollo sostenido del sector, conforme a la política de crédito adoptada por el Consejo Directivo;

b) Descontar y redescontar o pignorar documentos de crédito, valores, bienes y servicios, y obtener anticipos mediante obligaciones personales o con garantías;

c) Fomentar en todas sus manifestaciones tanto la empresa como la industria nacional, participar en la creación de éstas, con aporte de capital, crédito o ambas cosas;

d) Conceder préstamos o créditos para el desarrollo industrial, no autoliquidables en principio, y hacer aportaciones o concesiones de dinero, bienes, servicios o valores, para la instalación y operación de plantas pilotos;

e) Recibir, tomar en alquiler o comprar bienes muebles e inmuebles, equipos, maquinarias, derechos y demás bienes y servicios que contribuyan al desenvolvimiento de la industria, vender los mismos, darlos en alquiler o cederlos mediante cualquier otro contrato o título oneroso;

f) Recibir asignaciones o aportaciones que no envuelvan cargos o que estén compensadas con el importe de la donación;

g) Cualesquiera otras operaciones que concuerden con el objeto del fomento de la competitividad industrial dominicana, la innovación, la eficiencia en la producción y sea aprobada por el Consejo Directivo.

CAPÍTULO III
DEL FONDO DE GARANTÍA BANCARIA PARA LAS EMPRESAS INDUSTRIALES

Artículo 17.- PROINDUSTRIA establecerá un fondo de garantía para los créditos concedidos por intermediarios financieros, bancarios y no bancarios, incluyendo la propia PROINDUSTRIA, para cubrir el porcentaje de pérdidas que las entidades financieras o crediticias estimen enfrentar en el conjunto de su cartera PYMI.

Párrafo I.- El Consejo Directivo debe definir y establecer las fuentes de los recursos que nutrirán el fondo previsto anteriormente, así como fijar el monto de éste en función de los distintos programas de financiamiento que al efecto sean aprobados para la cartera PYMI.

Párrafo II.- PROINDUSTRIA establecerá mediante resolución del Consejo Directivo un Reglamento Operativo con las condiciones bajo las cuales se ejecutará dicho fondo. A tales fines PROINDUSTRIA podrá suscribir los acuerdos que estime prudentes con las distintas entidades financieras y de crédito que faciliten la ejecución de los programas de crédito para las empresas industriales.

TÍTULO III
DE LA COMPETITIVIDAD INDUSTRIAL

CAPÍTULO I
DE LA FACILITACIÓN COMERCIAL Y LOGÍSTICA

Artículo 18.- De la Facilitación Comercial. Se crea el régimen especial aduanero para la industria aplicable a los procedimientos de importación y exportación de las empresas calificadas conforme a lo dispuesto por la presente ley. Para tales fines la Dirección General de Aduanas establecerá un código industrial a los fines de establecer un procedimiento expedito para las empresas clasificadas por PROINDUSTRIA.

Artículo 19.- La Dirección General de Aduanas (DGA) en el marco de este régimen especial será la única entidad responsable de la recepción, control, verificación y despacho de la mercancía.

Párrafo.- Sólo en los casos de flagrante delito, legítima sospecha, o seguridad nacional las autoridades de aduanas delegarán en los organismos de seguridad nacional la inspección de mercadería de origen o destino industrial.

Artículo 20.- Sujeto a las disposiciones establecidas en el Artículo 57 de la presente ley, estarán exentos del cobro del ITBIS en la Dirección General de Aduanas (DGA) las materias primas, las maquinarias industriales y bienes de capital para las industrias detalladas en el Artículo 24, de la Ley No.557-05, del 13 de diciembre del 2005, así como los demás bienes de capital y materias primas que gocen de una tasa arancelaria de cero por ciento (0%).

Párrafo.- El cuatro por ciento (4%) del monto total del ITBIS dejado de percibir por la Dirección General de Aduanas en virtud de la aplicación de este artículo, continuará siendo transferido por el Tesorero Nacional a la cuenta registrada por la Dirección General de Aduanas (DGA) para estos fines y en cumplimiento a lo establecido en el Artículo 14 de la Ley No. 226-06, que otorga Autonomía Funcional, Presupuestaria, Administrativa, Técnica y Patrimonio Propio a la Dirección General de Aduanas.

Artículo 21.- La Dirección General de Aduanas desarrollará un programa de perfiles de riesgo a los fines de que las empresas clasificadas por PROINDUSTRIA estén sujetas a mecanismos de verificación única basados en riesgo manejados por la DGA.

Párrafo.- El programa de perfiles de riesgo se desarrollará de acuerdo a las mejores prácticas regionales e internacionales y apoyado en tecnología de punta a los fines de contar con un sistema automatizado y transparente.

Artículo 22.- Sin perjuicio de lo anterior y de aplicación general a todas las operaciones de importación y exportación realizadas por las industrias, la DGA utilizará sistemas de verificación aleatoria para facilitar el despacho de los bienes de origen o destino industrial.

Artículo 23.- La DGA al emitir sus recomendaciones a la Secretaría de Estado de Hacienda, para crear o eliminar sub-partidas arancelarias necesarias para optimizar el intercambio comercial, consultará con PROINDUSTRIA a los fines de asegurar que las propuestas provenientes de partes interesadas sobre la creación o eliminación de sub-partidas estimulen el desarrollo de cadenas productivas dentro de la industria nacional.

Artículo 24.- Del Trato Equivalente a las Compras Locales de Bienes Manufacturados. Cuando en virtud de leyes especiales, o regímenes de incentivos se establezcan facilidades para la compra de productos en el extranjero, tales como exención de aranceles, impuestos selectivos e ITBIS, se aplicarán idénticas facilidades a la compra de bienes fungibles producidos en territorio nacional.

Párrafo I.- Se entiende por regímenes de incentivos aquéllos que establecidos legalmente, conceden un tratamiento especial tanto fiscal como arancelario a determinadas actividades de tipo empresarial. Son regímenes de incentivos los establecidos por las leyes Nos.8-90, 84-99, 128-01 y 158-01.

Párrafo II.- Las ventas de bienes que realicen en el mercado local a las empresas beneficiarias de las exenciones tributarias que acuerda la presente ley deberán estar documentadas en comprobantes fiscales especiales autorizados por la DGII para tales fines.

Párrafo III.- La Dirección General de Impuestos Internos mediante normas generales dispondrá los datos y documentos que deberán aportar y los requisitos que deberán cumplir las empresas beneficiarias de las exenciones dispuestas en la presente ley para disfrutar de las mismas, así como los requisitos que deberán cumplir sus proveedores para tener derecho a despacharles con las indicadas exenciones.

Artículo 25.- Del Reembolso a Exportadores. Sin perjuicio de lo dispuesto en el Artículo 342 del Código Tributario, modificado por la Ley No.557-05, las personas jurídicas sean nacionales o extranjeras, calificadas por PROINDUSTRIA, que exporten a terceros mercados tendrán derecho al reembolso de los impuestos, a la Transferencia de Bienes Industrializados y Servicios (ITBIS), Selectivo al Consumo a las Telecomunicaciones, el Selectivo al Consumo a los Seguros, el Selectivo al Consumo de los Combustibles establecidos en la Ley No.495-06, y el impuesto a los cheques, en un porcentaje igual al porcentaje que represente los ingresos por exportaciones del total de ingresos por ventas en un período. El reembolso será calculado sobre la base de los pagos o adelantos no compensados que las empresas realicen por estos impuestos.

La Dirección General de Impuestos Internos podrá verificar la proporción de la producción exportada con los documentos de embarque depositados por el exportador en la Dirección General de Aduanas, entre otros métodos. Los exportadores tendrán derecho a solicitar el reembolso de estos impuestos dentro de un plazo de dos (2) meses contados a partir de la solicitud.

Párrafo I.- Para el reembolso a que se refiere el presente artículo, la Administración Tributaria tendrá un plazo de dos (2) meses contados a partir de la fecha de recepción de la solicitud, a los fines de decidir sobre la misma. Si en el indicado plazo de dos (2) meses la Administración Tributaria no ha emitido su decisión sobre el reembolso o compensación solicitada, el silencio de la Administración surtirá los mismos efectos que la autorización y el contribuyente podrá aplicar la compensación contra cualquier impuesto, según el procedimiento establecido en el Artículo 350, modificado por la Ley No.557-05, y los reglamentos de aplicación.

Párrafo II.- El hecho de que se produzca la compensación o el reembolso no menoscaba en modo alguno las facultades de inspección, fiscalización y determinación de la Administración sobre los saldos a favor, pagos indebidos o en exceso, como tampoco podrá

interpretarse como renuncia a su facultad sancionadora en caso de determinar diferencias culposas que incriminen la responsabilidad del exportador.

Párrafo III.- Los reembolsos a que se refiere este artículo se harán con cargo al Fondo Especial de Reembolsos Tributarios establecido según lo dispuesto por el Artículo 265, de la Ley No.11-92, del 16 de mayo de 1992, el cual se nutrirá del cero punto cincuenta por ciento (0.50%) de la recaudación presupuestaria, a ser transferido por el Tesorero Nacional.

CAPÍTULO II
DE LA ARTICULACIÓN PRODUCTIVA Y FOMENTO DE CLUSTERS

Artículo 26.- PROINDUSTRIA promueve la colaboración y el encadenamiento de las actividades industriales entre los parques industriales, distritos industriales, y demás regímenes especiales y actividades que involucren la cadena productiva de la manufactura.

Entre las operaciones colaboración industrial están las siguientes:

a) La posibilidad de instalar centros logísticos y consolidación de materias primas de importación de manera individual o conjunta entre los diferentes industriales del país;

b) La posibilidad de recibir en la industria local, mediante operaciones de procesamiento parcial, las materias primas, insumos o elementos intermedios o finales para ser sometidos a un proceso industrial complementario, después del cual deberán ser enviados nuevamente a la zona especial o a sus mercados de exportación;

c) Las operaciones de subcontratación o talleres satélites por parte de las zonas francas u otros regímenes especiales de naturaleza industrial.

Artículo 27.- Del Procesamiento Parcial. Desde cualquier industria o zona acogida a un régimen especial podrá enviarse al territorio aduanero nacional las materias primas e insumos para ser sometidas a procesos industriales complementarios por parte de industriales en el resto del territorio aduanero dominicano, las cuales deberán reingresar a dichas zonas especiales ya transformadas, en un plazo no superior a seis (6) meses no renovables.

Estas materias primas e insumos estarán excluidas del pago de todos los impuestos de importación, aranceles, derechos de aduanas y demás gravámenes conexos. Lo anterior se denominará para todos los efectos “procesamiento parcial”.

El traslado de bienes en procesamiento parcial será autorizado directamente por la Dirección General de Aduanas, mediante autorizaciones globales o periódicas.

CAPÍTULO III
DE LOS PARQUES INDUSTRIALES

Artículo 28.- De la Creación de Parques Industriales. A fin de promover los encadenamientos productivos, generar economías de escala y competir de forma eficiente y efectiva tanto en el mercado interno como en los mercados internacionales, PROINDUSTRIA promoverá por sí misma o mediante autorización a terceros la creación de parques industriales para agrupar a la pequeña y mediana industria nacional en función del tipo de actividad manufacturera que desempeñan, con el propósito de promover la especialización, optimizar la cadena productiva y de valor y generar ahorro entre las empresas.

Artículo 29.- Las disposiciones de los Decretos No.838-04 y No.839-04 se incorporan a la presente ley, entendiéndose los llamados Parques PYMES como los parques industriales que establece la presente ley.

Párrafo.- De conformidad con los Artículos 2 y 3 del Decreto No.839-04, que ordenan la separación de terrenos en los planos particulares de los parques allí indicados para ser dedicados exclusivamente al desarrollo de parques para la industria nacional, PROINDUSTRIA queda plenamente facultada para iniciar los procedimientos de recuperación de terrenos para establecer dichos parques industriales.

Artículo 30.- El Consejo Directivo al autorizar la creación o habilitación de un parque industrial tomará en consideración que el mismo contribuya al ordenamiento de los asentamientos industriales, proporcione condiciones idóneas para que la industria opere eficientemente y estimule la creatividad y productividad dentro de un ambiente confortable, al tiempo que se favorece el descongestionamiento de las zonas urbanas.

Artículo 31.- Criterios de Ubicación. Para la determinación de estas áreas o espacios se tomarán en consideración los siguientes elementos:

a) Disposiciones previstas en la normativa vigente relativas o vinculadas al ordenamiento territorial y al medioambiente;

b) Existencia de centros urbanos cercanos a efectos de facilitar la prestación de servicios adicionales a los que la zona posea, siempre y cuando la naturaleza de las actividades realizadas en el parque no conlleven un perjuicio para la calidad de vida de esos centros urbanos;

c) Localización sectorial de industrias de la misma rama o afines, ya sea por vinculación directa o indirecta;

d) Contribución al desarrollo nacional equilibrado;

e) Desarrollo de áreas deprimidas.

Artículo 32.- Del Desarrollo de Parques. La persona moral interesada en desarrollar y promover un parque industrial y autorizada por PROINDUSTRIA queda exonerada en un cien por ciento (100%) de los impuestos en los siguientes renglones:

a) Impuestos nacionales y municipales que son cobrados por utilizar y emitir los permisos de construcción;

b) Los impuestos de importación y otros impuestos, tales como: tasas, derechos, recargos, incluyendo el Impuesto a las Transferencias de Bienes Industrializados y Servicios (ITBIS), que se apliquen sobre los equipos, materiales y muebles que sean necesarios para el primer equipamiento y puesta en operación del parque industrial de que se trate o para la primera remodelación y adecuación de los parques calificados como parques industriales. Esta exención aplica a los bienes adquiridos para idénticos fines dentro de la República Dominicana.

Párrafo I.- Los beneficios e incentivos a que se refiere esta ley se confieren para la puesta en marcha de los proyectos autorizados y quedarán suspendidos de manera automática al inicio de las operaciones del parque.

Párrafo II.- No obstante lo anterior, si a los dos (2) años de emitida la autorización para el establecimiento y equipamiento del parque se comprueba que el proyecto aprobado no ha iniciado de manera sostenida e ininterrumpida la operación, la autorización queda revocada automáticamente y deberá reintegrar los impuestos adeudados salvo extensión del proyecto debidamente justificada y aprobada por el Consejo Directivo.

Artículo 33.- Los parques industriales que autorice PROINDUSTRIA serán considerados usuarios no regulados de energía eléctrica bajo los mismos criterios y condiciones establecidas en los Artículos 140, 141 y 142 del Reglamento de Aplicación de la Ley General de Electricidad, para lo cual el desarrollador o administrador deberá asumir las funciones de distribución de la energía al interior de cada parque.

Párrafo.- Los parques industriales y empresas industriales y agroindustriales que gocen de la condición de usuarios no regulados estarán exentos del pago de cualquier tasa, contribución, impuesto o cargo adicional al precio de energía y potencia contratada, salvo la compensación por uso de las instalaciones del sistema de transmisión o peaje de transmisión establecido en el Artículo 85 de la Ley General de Electricidad.

Artículo 34.- Cada parque será considerado como gran consumidor de combustible, por lo que podrá adquirir el combustible necesario para sus operaciones industriales directamente en las terminales de importación, a precio de terminal, para lo cual el desarrollador o administrador del parque asumirá las funciones de distribución interna del mismo.

Párrafo.- La Secretaría de Estado de Industria y Comercio formalizará, libre de costos, un registro y monitoreo de los parques que, de conformidad con esta disposición, adquieran combustible directamente en las terminales de importación, de manera que se pueda

establecer, mediante la verificación correspondiente, los controles necesarios de uso y destino de dicho combustible.

Artículo 35.- Aportes Financieros. Cada usuario del parque industrial deberá pagar una cuota anual a PROINDUSTRIA, de conformidad con lo que dicha institución establezca al efecto mediante reglamento. Estos ingresos pasarán a formar parte de los fondos de la institución, y serán utilizados para el desarrollo de sus funciones ordinarias.

Artículo 36.- Gastos de Tramitación y de Procedimiento. Tanto el desarrollador y administrador como los demás usuarios de parques industriales, deberán pagar una tarifa cuya suma será determinada mediante resolución dictada por el Consejo Directivo, para cubrir los gastos de tramitación y procesamiento de información. Estos pagos se depositarán en la cuenta de PROINDUSTRIA y se emplearán para sufragar los gastos de la entidad.

CAPÍTULO IV
DE LOS DISTRITOS INDUSTRIALES

Artículo 37.- Se instituyen los Distritos Industriales como conjunto de dos o más parques industriales sean de PYMES, zonas francas o de industria general, unidos entre sí por compartir una misma demarcación geográfica, integrar una cadena productiva y compartir servicios nacionales e internacionales.

Artículo 38.- PROINDUSTRIA desarrollará programas específicos para vincular e integrar los Distritos Industriales a través de modelos organizacionales que promuevan la asociatividad; tales como las Redes de Distritos Nacionales, los Centros Empresariales de Articulación Productiva (CEAPS) que funcionan como mecanismo de coordinación para la implementación de las acciones de los clusters.

Artículo 39.- PROINDUSTRIA a partir de los Distritos Industriales promoverá y coordinará clusters con la finalidad de elevar la competitividad de las empresas asociadas, fortalecer la capacidad de negociación de las pequeñas y medianas industrias en los mercados de proveeduría, comercialización, financieros y tecnológicos; generar economías de escala y promover la asociatividad de los distintos subsectores industriales para lo cual podrá celebrar acuerdos de colaboración con las asociaciones nacionales de los subsectores industriales y con las cadenas de valor y producción que hayan formalizado su interés de constituir un cluster.

Párrafo.- La coordinación y reglamentación de los distritos industriales y de los clusters se realizará con la participación del sector industrial representado en los distritos y la asesoría del Consejo Nacional de Competitividad.

TÍTULO IV
DEL REGISTRO Y LA CALIFICACIÓN DE INDUSTRIAS

CAPÍTULO I
DEL REGISTRO INDUSTRIAL

Artículo 40.- Corresponde a PROINDUSTRIA llevar las estadísticas de la industria manufacturera nacional y evaluar las tendencias de los mercados internos e internacionales, a los fines de orientar las políticas y programas hacia los productos y sectores con alto potencial exportador. Para tales fines tendrá facultad para requerir información a las empresas ubicadas en los distritos y parques y a los desarrolladores y administradores, a los fines de desarrollar estadísticas que sean de interés para el sector, so pena de perder los beneficios que acuerda la presente ley.

Artículo 41.- Se traslada a PROINDUSTRIA a partir de la entrada en vigor de la presente ley, el Registro Industrial de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio.

Párrafo.- La Dirección de Comercio Interno de la SEIC mantendrá su competencia legal para supervisar el registro mercantil, las estadísticas del comercio y asesorar a los usuarios de los servicios de la Secretaría en la tramitación y solución de problemas de índole comercial relacionados con las demás entidades públicas vinculadas al sector y a dicha Secretaría.

CAPÍTULO II
DE LA CALIFICACIÓN DE INDUSTRIAS

Artículo 42.- Las industrias que deseen establecerse dentro de un parque industrial, conformar un distrito industrial o acogerse a los programas establecidos en la presente ley deberán solicitarlo ante PROINDUSTRIA. El Consejo Directivo determinará mediante resolución las condiciones, criterios y el procedimiento para aprobar la instalación de industrias y concederles los beneficios acordados por la presente ley. Las industrias así calificadas serán dotadas de un carnet de identificación industrial renovable cada dos años.

Artículo 43.- Los programas de financiamiento y garantía a la industria se regirán de acuerdo a las normas previstas en el reglamento operativo o a los criterios establecidos por las entidades de intermediación financiera que participen.

Artículo 44.- Para recibir las facilidades del Régimen Especial Aduanero aplicable a la industria, la empresa debe ser considerada de bajo riesgo por la Dirección General de Aduanas.

Artículo 45.- El Consejo Directivo podrá extender uno o varios de los beneficios acordados por la presente ley a aquellas industrias que hayan firmado acuerdos para pertenecer e integrar un distrito industrial, siempre que ello resulte en una mejora de la competitividad del conjunto de industrias, a la innovación, al incremento de la productividad y las exportaciones y a la efectiva integración de una cadena productiva.

TÍTULO V
DEL FOMENTO A LA INNOVACIÓN Y LA MODERNIZACIÓN INDUSTRIAL

CAPÍTULO I
DE LA INNOVACIÓN

Artículo 46.- Se reconoce la innovación como un proceso que conduce a la mejora de la productividad en los procesos, productos y servicios industriales. Las políticas y programas de innovación de la industria forman parte del Sistema Nacional de Innovación y como tal deberán coordinarse con las demás entidades del Estado para mantener coherencia y armonía con la visión de desarrollo nacional.

Artículo 47.- A los fines de estimular la transferencia de conocimiento, la innovación y el desarrollo tecnológico de la industria manufacturera, las empresas acogidas a esta ley estarán exentas de la obligación de retener el Impuesto sobre la Renta (ISR) correspondiente a las personas físicas o jurídicas extranjeras que les brinden servicios profesionales relacionados con proyectos de desarrollo de productos, materiales y procesos de producción, investigación y desarrollo de tecnología, formación de personal, innovación, investigación, capacitación y protección del medio ambiente, así como todo tipo de servicios de consultoría y/o asesoría técnica.

Artículo 48.- Sujeto a las regulaciones que establezca para cada caso la DGII en coordinación con PROINDUSTRIA y de conformidad con la política de innovación nacional se considerarán actividades de fomento a la innovación, investigación, capacitación y protección del medioambiente, entre otras:

a) Desarrollo de prototipos industriales o de aplicaciones tecnológicas para la industria;

b) Proyectos de ahorro y uso eficiente de energía;

c) Proyectos de producción de energías renovables;

d) Proyectos a través de los cuales se desarrollen instalaciones o procesos productivos que den lugar, en las propias instalaciones, a la reducción, neutralización o reciclado de residuos industriales generados, sean éstos peligrosos o no;

e) Instalaciones o procesos destinados a la reducción de emisiones contaminantes en la atmósfera.

Artículo 49.- PROINDUSTRIA coordinará con el Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP) programas de capacitación, adiestramiento tecnológico y fomento de la cultura innovadora con el concurso del Instituto Tecnológico de las Américas (ITLA), el Instituto de Excelencia y Competitividad Empresarial y las escuelas técnicas y superiores acreditadas en el país.

Párrafo.- El INFOTEP dedicará el cincuenta por ciento (50%) de los recursos aportados por la industria manufacturera a financiar programas de entrenamiento y capacitación diseñados a requerimiento de las industrias para ser impartidos por el propio INFOTEP, el ITLA o cualquier institución competente.

CAPÍTULO II
DE LA MODERNIZACIÓN INDUSTRIAL

Artículo 50.- Se establece un régimen transitorio de cinco (5) años para las industrias calificadas contados a partir de la entrada en vigor de la presente ley para promover la renovación y modernización de las industrias. Durante este período:

1) Las industrias amparadas en la presente ley que así lo soliciten podrán depreciar de forma acelerada, reduciendo a la mitad los tiempos estipulados actualmente por la DGII el valor de la maquinaria, equipo y tecnología adquiridas;

2) Las industrias podrán deducir hasta el cincuenta por ciento (50%) de la renta neta imponible del ejercicio fiscal del año anterior las inversiones realizadas en la compra de maquinaria, equipo y tecnología;

3) No será considerado como parte de la base imponible del impuesto a los activos establecido en el Artículo 19 de la Ley No.557-05, los activos fijos adquiridos durante el período establecido para la renovación de la industria.

Párrafo.- Para efectos inmediatos, la maquinaria industrial y bienes de capital para la industria detallada en el Artículo 24 de la Ley No.557-05, del 13 de diciembre del 2005, serán reconocidos como requeridos por la industria para iniciar el proceso de reconversión y sujetos a las previsiones de este artículo.

No obstante, dicho listado podrá ser actualizado según las necesidades del sector industrial por PROINDUSTRIA y sometido a la DGII para su aprobación.

TÍTULO VI
DISPOSICIONES GENERALES Y TRANSITORIAS

Artículo 51.- A partir de la promulgación de la presente ley, todas las atribuciones de la Corporación de Fomento Industrial (CFI), recursos humanos y financieros pasarán al control del Centro de Desarrollo y Competitividad Industrial (PROINDUSTRIA).

Artículo 52.- Se autoriza a la Oficina Nacional de Presupuesto a transferir en favor del Centro de Desarrollo y Competitividad Industrial (PROINDUSTRIA) los montos completos de las partidas del presupuesto ordinario de la República consignadas a favor de la Corporación de Fomento Industrial (CFI) por la Ley General de Presupuesto y Gastos Públicos, correspondiente al ejercicio económico del año 2007 y en lo sucesivo.

Artículo 53.- Al momento de entrada en vigor de la presente ley, se entenderá que todas las membresías que ostentaban la Corporación de Fomento Industrial (CFI), tanto en instituciones nacionales, como en las extranjeras, fueren éstas públicas o privadas en virtud de leyes, decretos o acuerdos, serán traspasadas al Centro de Desarrollo y Competitividad Industrial (PROINDUSTRIA).

Artículo 54.- Las disposiciones de la Ley Orgánica del Banco Agrícola de la República Dominicana y sus modificaciones, quedan extendidas a PROINDUSTRIA, excepto en lo relativo a la retención de bienes raíces y en cuanto no se oponga a lo establecido en la presente ley. En consecuencia, PROINDUSTRIA gozará de los privilegios legales acordados al Banco Agrícola para la seguridad y reembolso de sus préstamos.

Artículo 55.- De las utilidades del Fondo Patrimonial de la Empresa Reformada (FONPER), el Poder Ejecutivo autorizará traspaso de fondos a favor de PROINDUSTRIA, en la calidad que así lo determine, siempre que sea con la finalidad de realizar operaciones tendentes al fomento, desarrollo y competitividad de la industria nacional.

Artículo 56.- El Secretario de Estado de Industria y Comercio y en su defecto el Director General de PROINDUSTRIA convocará a la primera reunión del Consejo Directivo, en un plazo no mayor de treinta (30) días contados a partir de la fecha de entrada en vigencia de la presente ley. En dicha reunión se dictarán las resoluciones necesarias para dar cumplimiento al contenido de la presente ley y sus disposiciones transitorias.

Artículo 57.- Dentro de un plazo de sesenta (60) días, a la designación de la Dirección General de PROINDUSTRIA, ésta deberá someter al Poder Ejecutivo un Reglamento de Aplicación que recogerá las normas operativas y el reordenamiento institucional que permitirá la formulación y ejecución de las políticas, procedimientos, programas y proyectos de incentivo y fomento de la industria siguiendo los lineamientos establecidos en la presente ley.

Párrafo I.- El Reglamento Operativo para los programas de financiamiento y operaciones financieras de PROINDUSTRIA a que hace referencia la presente ley, será elaborado y presentado al Poder Ejecutivo dentro del primer año de operaciones del Centro.

Párrafo II.- Las disposiciones contenidas en el Artículo 20 de la presente ley entrarán en vigencia a partir del primero (1ro.) de enero del año 2008, con la finalidad de que el cuatro por ciento (4%) de los ingresos dejados de percibir por la Dirección General de Aduanas (DGA) por dicho concepto, continúen siendo transferidos por el Tesorero Nacional a la cuenta registrada por la DGA para estos fines, en virtud de lo dispuesto en el Artículo 14 de la Ley No. 226-06, que otorga Autonomía Funcional, Presupuestaria, Administrativa, Técnica y Patrimonio Propio a la Dirección General de Aduanas.

Artículo 58.- A más tardar a los sesenta (60) días, a partir de la entrada en vigor de la presente ley la Dirección General de Aduanas (DGA) promulgará el Reglamento que rige el Régimen Especial para la Industria para la implementación de las facilidades dispuestas por la presente ley.

Artículo 59.- A los fines de evaluar la situación económica, financiera y patrimonial de la institución, el nuevo Consejo Directivo ordenará una auditoría de su patrimonio actual, así como un informe relativo a la situación económica y financiera de la misma.

Artículo 60.- (Transitorio). El actual Director General de la Corporación de Fomento Industrial de la República Dominicana continuará desempeñando sus funciones como Director General de PROINDUSTRIA.

Artículo 61.- Se instruye al Director General de PROINDUSTRIA a gestionar ante los organismos internacionales y multilaterales el financiamiento de un proyecto para el establecimiento y puesta en marcha del fondo de garantía bancaria que establece la presente ley.

Artículo 62.- A los fines de conformar un fondo patrimonial que permita desarrollar sus objetivos, PROINDUSTRIA podrá recibir donaciones de empresas radicadas en la República Dominicana. Las donaciones que se hagan al Consejo estarán exentas de toda clase de impuestos. Los donantes podrán deducir en su declaración de impuestos sobre la renta las sumas o bienes donados durante el ejercicio objeto de la respectiva declaración tributaria. Para los efectos anteriores, los bienes raíces, se considerarán por su avalúo fiscal y los demás bienes por el valor con que figuren en los libros del donante o, en caso de no existir dicho antecedente, por el valor en que la donación sea aceptada por el Consejo Directivo.

Artículo 63.- De conformidad con lo dispuesto en el Decreto No.839-04, los parques de zonas francas propiedad de la CFI deslindados, se constituirán en parques industriales sujeto a las disposiciones de la presente ley.

Artículo 64.- Se crea una Comisión de carácter transitorio para evaluar y determinar el destino y administración de aquellos parques no sujetos a deslindes en virtud del Decreto No.839-04 y que en razón de su ubicación, nivel de ocupación o estado de la infraestructura no sirvan los propósitos para los cuales fueron construidos y calificados como zonas francas. Esta Comisión también deberá determinar sobre la enajenación y/o el traspaso de la administración de los parques de zonas francas construidos y/o administrados por la Corporación de Fomento Industrial y clasificados de conformidad con la Ley No.8-90 sobre Zonas Francas de Exportación que se encuentren operando regularmente.

Párrafo I.- La Comisión tendrá competencia para evaluar y disponer únicamente sobre los parques de zonas francas propiedad de la CFI; los demás activos pertenecientes a la Corporación serán traspasados de pleno derecho a PROINDUSTRIA.

Párrafo II.- Integran la Comisión el Secretario de Estado de Hacienda, quien la presidirá, el Director de PROINDUSTRIA, el Director de la Comisión de Reforma de la Empresa Pública, el Director Ejecutivo del Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana, el Director Ejecutivo del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación y un representante de la Asociación Dominicana de Zonas Francas (ADOZONA). Esta Comisión deberá rendir informes a los ciento veinte (120) días de su instalación. El

Secretario de Estado de Hacienda dispondrá de un plazo de treinta (30) días, a partir de la entrada en vigor de la presente ley para convocar a la Comisión y coordinar sus trabajos. Transcurrido dicho plazo, si no hay convocatoria, el Director de PROINDUSTRIA procederá a convocar a los miembros para dar cumplimiento a lo dispuesto en la presente ley.

Párrafo III.- La Comisión establecerá un porcentaje no menor del cincuenta por ciento (50%) de los montos percibidos por la enajenación de los activos de la CFI para destinarlos a la conformación del Fondo Patrimonial de PROINDUSTRIA.

Párrafo IV.- Las empresas establecidas dentro de los parques de zonas francas propiedad de la CFI y que estén debidamente autorizadas como empresas de zonas francas al tenor de la Ley No.8-90, continuarán acogidas a dicho marco legal. La presente ley no altera la seguridad jurídica que proporciona la legislación vigente para las empresas de zonas francas.

Párrafo V.- Las disposiciones del Decreto 839-04 que autoriza la construcción de cinco nuevos parques de zonas francas que, a la fecha de promulgación de la presente ley, no hayan sido implementados, serán evaluadas a la luz de este nuevo marco jurídico y podrán ser objeto de modificación mediante Decreto del Poder Ejecutivo promulgado a tales efectos sustentados en las consideraciones de la Comisión Transitoria para la evaluación de los parques de la CFI.

Artículo 65.- La presente ley deroga y sustituye en todas sus partes la Ley No. 288, del 30 de junio de 1966, y modifica en la medida en que le sea inconsistente o contraria la Ley No. 84-99, del 6 de agosto de 1999, la Ley No. 290, del 30 de junio de 1966, que crea la SEIC, únicamente en lo referente a la Política Industrial y el Registro Industrial, y la Ley No. 125-01, del 26 de julio del 2001, en lo relativo al tratamiento de usuario no regulado y cualquier otra disposición legal que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 145º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

Amarilis Santana Cedano
Secretaria Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 645-07 que declara de utilidad pública una porción de terreno en Salcedo, para ser destinada a las instalaciones de los Juegos Nacionales y la ampliación de la Cárcel Pública de esa ciudad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 645-07

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943 y sus modificaciones sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano, de una porción de terreno, con una extensión superficial de sesenta y seis punto veinticinco tareas (66.25), ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.178, del Distrito Catastral No.7, de la provincia de Salcedo, para ser destinada a las instalaciones de los Juegos Nacionales y la ampliación de la Cárcel Pública.

Artículo 2. En caso de que no se llegue a un acuerdo amigable con el propietario del inmueble, precedentemente indicado, para su adquisición de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales, realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a las leyes, para obtener la expropiación del mismo.

Artículo 3. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del inmueble indicado, a fin de que se pueda iniciar, en el mismo, de inmediato, los trabajos señalados, luego de ser cumplidos los requisitos exigidos por la ley.

Artículo 4. La entrada en posesión por el Estado dominicano del citado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de un inmueble registrado.

Artículo 5. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado, a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Deportes y al Registrador de Títulos del lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 646-07 que nombra al Dr. Pedro Blandino, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República ante el Gobierno de la República de Nicaragua.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 646-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Dr. Pedro Blandino, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Gobierno de la República de Nicaragua.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 647-07 que nombra a los señores Fernando Arturo Ortiz Bosch y Dr. Sucre Muñoz, Embajadores adscritos a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, y al Lic. Angel Dignocrátes Pérez, Subsecretario de Estado de Turismo, Supervisor de la Región Enriquillo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 647-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Fernando Arturo Ortiz Bosch, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2. El Dr. Sucre Muñoz, queda designado Embajador adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 3. El Lic. Angel Dignócrates Pérez, queda designado Subsecretario de Estado de Turismo, Supervisor de la Región Enriquillo.

ARTICULO 4. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores y a la Secretaría de Estado de Turismo, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 648-07 que nombra al señor José Manuel López Balaguer, Embajador de Buena Voluntad de la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 648-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor José Manuel López Balaguer, queda designado Embajador de Buena Voluntad de la República Dominicana.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 649-07 que designa al señor Fausto Acosta Liriano, Agregado de la Embajada de la República en Canadá.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 649-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Fausto Acosta Liriano, queda designado Agregado en la Embajada de la República Dominicana en Canadá.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 650-07 que nombra a los señores José Nova, Ministro Consejero de la Embajada de la República en Brasil; Evelina Romana La Luz Santana, Consejera de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, y Dr. José Caro, Vicecónsul del Consulado de la República en Jamaica.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 650-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor José Nova, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Brasil.

ARTICULO 2. La señora Evelina Romana La Luz Santana, queda designada Consejera de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 3. El Dr. José Caro, queda designado Vicecónsul en el Consulado de la República Dominicana en Jamaica.

ARTICULO 4. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 651-07 que nombra varios funcionarios diplomáticos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 651-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. La señora Sirce C. R. Bueno Acosta, queda designada Consejera en la Embajada de la República Dominicana en Cánada.

ARTICULO 2. La señora Josefina Suero, queda designada Primera Secretaria en la Embajada de la República Dominicana en Cánada.

ARTICULO 3. La señora Carmen Rosa Tejada, queda designada Primera Secretaria ante los Organismos Internacionales de Naciones Unidas, con sede en Viena, Austria.

ARTICULO 4. La señora María Eugenia Dargam, queda ascendida a Secretaria de Primera Clase en la Embajada de la República Dominicana en Brasilia, Brasil.

ARTICULO 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 652-07 que designa al señor Jesús Emilio Melgen Seman, Miembro del Consejo de Administración de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 652-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Jesús Emilio Melgen Seman, queda designado Miembro del Consejo de Administración de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), en sustitución del Lic. Arturo Santana.

ARTICULO 2. Envíese a la Corporación de Empresas Eléctricas Estatales, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 653-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 653-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Carlos José Rijo, queda designado Subsecretario de Estado de Deportes, Director General de Deportes Universitarios.

ARTICULO 2. El señor José Manuel Taveras, queda designado Subdirector General de Deportes Universitarios de la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR).

ARTICULO 3. El señor Mohame Plácido, queda designado Subdirector General de Deportes Universitarios de la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR).

ARTICULO 4. El señor Freddy de los Santos, queda designado Subdirector General de Deportes Universitarios de la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR).

ARTICULO 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 654-07 que nombra al Ing. Omar Muñoz, Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 654-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Ing. Omar Muñoz, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI).

ARTICULO 2. Envíese al Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 655-07 que designa al señor Enelgido del Carmen Reyes, Subsecretario de Estado de Cultura para la Región Norte, con asiento en Santiago de los Caballeros.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 655-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Enelgido del Carmen Reyes, queda designado Subsecretario de Estado de Cultura para la Región Norte, con asiento en la ciudad de Santiago de los Caballeros.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Cultura, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 656-07 que asciende al Capitán de Navío José Roberto Muñoz Monción, M. de G., al rango de Contralmirante y lo confirma como Director de la División de Inteligencia Naval (M-2), Marina de Guerra.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 656-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Capitán de Navío José Roberto Muñoz Monción, M. de G., queda ascendido a Contralmirante y confirmado como Director de la División de Inteligencia Naval (M-2), Marina de Guerra.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 657-07 que designa al señor Antonio Berul Vásquez Santana, Subdirector del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado, con asiento en San Pedro de Macorís.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 657-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Antonio Berul Vásquez Santana, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), con asiento en San Pedro de Macorís.

ARTICULO 2. Envíese al Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 658-07 que nombra a los señores Ing. Isidro Cáceres Reynoso y José Antonio Montero, Presidente y Miembro, respectivamente, del Consejo de Directores de la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Monseñor Nouel (CORAMON).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 658-07

VISTA: La Ley Número 93-05, de fecha 26 de febrero del 2005, que crea la Corporación de Acueducto y Alcantarillado de Monseñor Nouel.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El Ing. Isidro Cáceres Reynoso, queda designado Presidente del Consejo de Directores de la Corporación de Acueducto y Alcantarillado de Monseñor Nouel (CORAMON).

ARTICULO 2. El señor José Antonio Montero, queda designado Miembro del Consejo de Directores de la Corporación de Acueducto y Alcantarillado de Monseñor Nouel (CORAMON), en representación de la ciudad de Monseñor Nouel (Bonao).

ARTICULO 3. Envíese al Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados (INAPA) y a la Corporación de Acueducto y Alcantarillado de Monseñor Nouel (CORAMON), para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 659-07 que nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 659-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Nelson Antonio Espino Hernández, queda designado Subdirector General de Comunidad Digna.

ARTICULO 2. El señor Rafael Francisco Salcedo Rosa, queda designado Subdirector del Instituto Postal Dominicano.

ARTICULO 3. El señor Ruddy Sánchez, queda designado Subdirector de Desarrollo Fronterizo.

ARTICULO 4. El señor Adolfo Sánchez, queda designado Subcoordinador de Inspectores de la Presidencia.

ARTICULO 5. Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 660-07 que nombra a los señores Dra. Mercedes Anunciación Sena Cuevas y Antonio Iglesias Tejero, Subsecretaria de Estado de Interior y Policía y Subcoordinador de Inspectores de la Presidencia, respectivamente. Modifica el Art. 2 del Decreto No. 594-07 y designa al Lic. Camilo Antonio Sánchez, Subdirector del Centro de Capacitación en Política y Gestión Fiscal.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 660-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Dra. Mercedes Anunciación Sena Cuevas, queda designada Subsecretaria de Estado de Interior y Policía, en sustitución del señor Fernando Castaños (fallecido).

ARTICULO 2.- Se modifica el Artículo 2 del Decreto Núm. 594-07 de fecha 23 de octubre de 2007, para que se lea y rija de la manera siguiente:

ARTICULO 2.- *El Lic. Camilo Antonio Sánchez, queda designado Subdirector del Centro de Capacitación en Política y Gestión Fiscal.*

ARTICULO 3.- El señor Antonio Iglesias Tejero, queda designado Subcoordinador de Inspectores de la Presidencia.

ARTICULO 4.- Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 661-07 que nombra funcionarios en varias instituciones del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 661-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Teófilo Cabrera Díaz, queda designado Subdirector de la Oficina Técnica de Transporte Terrestre (OTTT)

ARTICULO 2.- El señor Omaroy García, queda designado Subdirector del Programa de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (PROMYPIME)

ARTICULO 3.- El Lic. Félix Alberto Melo Hernández, queda designado Subcoordinador de Inspectores de la Presidencia.

ARTICULO 4.- Envíese a las instituciones correspondientes, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 662-07 que declara de utilidad pública varias porciones de terrenos en el Municipio de Cotuí, para ser transferidas al Instituto Agrario Dominicano y destinadas a planes de reforma agraria.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 662-07

VISTA: La Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimientos de Expropiación.

VISTA: La Ley No. 5879, de fecha 27 de abril del 1962, sobre Reforma Agraria.

VISTA: La solicitud remitida al Poder Ejecutivo por el Director General del Instituto Agrario Dominicano de fecha 07 de noviembre de 2007.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano, para ser transferida al Instituto Agrario Dominicano y destinadas a los programas de reforma agraria, las parcelas Nos. 45-18,45-38,45-47,45-52,45-45,45-56 y 45-57 del Distrito Catastral No. 2 del municipio de Cotui, provincia Sánchez Ramírez propiedad del señor Julio De La Cruz Rodríguez Ramos, amparadas bajo los Certificados de Títulos Nos. 88-176,88-189, 88-177, 88-175, 88-178, 88-169 y 161, emitidos por el Registrador de Títulos del Departamento de municipio de Cotui.

Artículo 2. En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con el propietario de los inmuebles, precedentemente indicados para su adquisición grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales, realizará todos los actos, los procedimientos y los recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a las leyes, para obtener la expropiación de los mismos.

Artículo 3. Se declara como urgencia que el Estado dominicano entre en posesión de los inmuebles indicados, a fin de que se puedan iniciar en los mismos, de inmediato, los trabajos señalados, luego de ser cumplidos los requisitos exigidos por la ley.

Artículo 4. La entrada en posesión por el Estado dominicano, de los citados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de un inmueble registrado.

Artículo 5. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22), días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 663-07 que concede exequátur en favor del señor Ramón de la Rocha, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul Honorario de la República de Serbia en Santo Domingo, República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 663-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. Se concede exequátur a favor del señor Ramón de la Rocha, como Cónsul Honorario de la República de Serbia, a fin de que pueda ejercer las funciones como tal en Santo Domingo, República Dominicana.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 664-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 664-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS: Los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1: El señor Ambyoris Díaz Corporán queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Ambioris Díaz Corporan.**

Artículo 2: El señor Edwin Bienvenido Nicolás Fontana Guzmán queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Edwin Nicolás Bienvenido Fontana Guzman.**

Artículo 3: La señora Edith Elizabeth Miguelina Quezada Mojica queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Edith Elizabeth Quezada Mojica.**

Artículo 4: El señor Ramón Antonio Abreu Peña queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Héctor Ramón Abreu Peña.**

Artículo 5: El señor Ercilio Bonilla queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Ercilio De Jesús Bonilla.**

Artículo 6: La señora Oladis González Montero queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Odalis González Montero.**

Artículo 7: El señor Wendy Oliver Suárez Mejia queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Oliver Suárez Mejia.**

Artículo 8: La señora Petra Rose Mary Santana Genao queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Rose Mary Santana Genao.**

Artículo 9: La señora Juana Francisca Santos Rodriguez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Gladys Santos Rodriguez.**

Artículo 10: El señor Maximino Antonio Peña Ramos queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Maxx Peña Ramos.**

Artículo 11: La señora Amada Fernández Recio queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Amada Celeste Fernández Recio**

Artículo 12: La señora Dinarca Rafaelina Vargas Ortiz queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Dinorca Rafaelina Vargas Ortiz.**

Artículo 13: La señora Ana Silvia Fani Mueses queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Juana Silvia Fani Mueses.**

Artículo 14: La señora Lidia De los Santos Soto Cordero queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Lidia Soto Cordero.**

Artículo 15: La señora Bartolina De la Rosa García queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mabel Liliana De la Rosa García.**

Artículo 16: La señora Yudermi Solangel Fernández Fernández queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Yodermi Solangel Fernández Fernández.**

Artículo 17: El señor Vladimir Mena Duarte queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Luís Vladimir Mena Duarte.**

Artículo 18: La señora Elvira Maria Alba Gómez queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Maria Elvira Alba Gómez.**

Articulo 19: Envíese a la Junta Central Electoral para los fines correspondientes.

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007), año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 665-07 que autoriza una emisión de sellos postales para el franqueo de la correspondencia, con la denominación "Amistad y Cooperación entre la República Dominicana y la República de China, Taiwán.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 665-07

VISTA: La Ley No.2461, del 18 de julio del 1950, sobre Especies Timbradas;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se autoriza la emisión de sellos postales para el franqueo de las correspondencias, de acuerdo con las disposiciones técnicas siguientes:

a) DENOMINACION	**Amistad y Cooperación entre la República Dominicana y la República de China, Taiwán.**
VALORES	**RD$35.00, RD$15.00 y RD$10.00.**
CANTIDAD	**50,000 ejemplares de cada uno.**

Artículo 2. Los sellos postales referidos en el artículo precedente, serán de forma rectangular, en hojas de cincuenta ejemplares, bajo el procedimiento Off-Set multicolor, excepto los souvenirs y hojas.

Artículo 3. Para las indicadas emisiones se utilizará papel tropicalizado, engomado, de 56 gramos, sustancia 103 G M2.

Artículo 4. El tamaño de cada uno de los sellos postales, a que se refiere el presente Decreto, será determinado por la Comisión Oficial Filatélica.

Artículo 5. Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, al Tesorero Nacional, al Instituto Postal Dominicano y a la Comisión Oficial Filatélica, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 666-07 que concede franquicia postal, por el término de dos años, al Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (INABIMA).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 666-07

VISTO: El Artículo 100, de la Ley No. 40, del 4 de noviembre del 1963, sobre Comunicaciones Postales;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede, por el término de dos años, franquicia postal al Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (INABIMA), para el trámite exclusivo de las correspondencias concernientes a las actividades que desarrolla.

Artículo 2. Envíese al Instituto Postal Dominicano (INPOSDOM), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 667-07 que modifica el Numeral 8 del Art. 2 del Decreto No. 310-96, y asigna un apartamento en el Residencial Las Lauras II, ubicado en el Distrito Nacional, en favor de la señora Finetta Rosa Yluminada Perelló Benedicto.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 667-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se modifica el Numeral 8, del Artículo 2, del Decreto No.310-96, del 14 de agosto del 1996, que dispuso la distribución de los apartamentos familiares del Residencial Las Lauras II, ubicado en el Solar No.2, de la Manzana No.4874, del Distrito Catastral No.1, del Distrito Nacional, para que en lo adelante rija de la siguiente manera:

8. Finetta Rosa Yluminada Perelló Benedicto, Cédula No.001-0061577-2.

Artículo 2. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 668-07 que modifica el Numeral 3 del Art. 2 del Decreto No. 295-96, y asigna un apartamento en el Conjunto Habitacional José Contreras, Etapa II (Tercera Sección), ubicado en el Distrito Nacional, en favor de la señora Mercedes Norma Puello Corporán.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 668-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo 1. Se modifica el Numeral 3, del Artículo 2, del Decreto No.295-96, del 10 de agosto del 1996, que dispuso la distribución de los apartamentos y locales comerciales del conjunto habitacional "José Contreras", Etapa II (Tercera Sección), ubicado en la Parcela (resto) No.1, provisional A, B, C, D, del Distrito Catastral No.2, sección Haina, lugar Algodonal, del Distrito Nacional, para que en lo adelante rija de la siguiente manera:

3. Mercedes Norma Puello Corporán, Cédula No.001-0122720-5.

Artículo 2. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 669-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera, a varios empleados públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 669-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa No. 14-91 del 20 de mayo de 1991 y su Reglamento de Aplicación No. 81-94 del 29 de marzo de 1994, la obtención del estatus de Carrera Administrativa se completa con el Nombramiento de Carrera que expide el Presidente de la República.

VISTOS: Los Arts. 32, Párrafo II de la Ley No. 14-91 y 61 del Reglamento de Aplicación No. 81-94, citados.

VISTA: La certificación expedida por la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) en la que se afirma que en el presente caso se han cumplido todas las formalidades legales.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo I. Se otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera (SPC) a los empleados públicos señalados a continuación:

Nombre	Cédula	Cargo
Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo		
Félix Manuel García Martínez	00117471094	MENSAJERO INTERNO
Pablo Lister Marín	00114095698	ABOGADO I
Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo		
Eleodoro Amparo Paulino	00114151038	CHOFER I
Clara Elena Cepeda Rivas	00109645952	AUXILIAR DE PERSONAL
Víctor José Climes	00101238533	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
Omayra Dilenia Díaz Lara	00102335494	SECRETARIA I
Yhogeisys Altagracia Díaz Terrero	22300309055	RECEPCIONISTA
Charles Aniberto García García	00112742077	CHOFER I
Jacinto Guzmán Mercedes	00105948558	CHOFER I
Avelino Ortíz Vargas	00114786742	MENSAJERO INTERNO
Greicy Milennis Sánchez Pérez	00113762934	SECRETARIA I
Andrés Valdéz Marte	00110990876	CHOFER I
Ana Isa Valdéz Rodríguez	00116456179	SECRETARIA I
Elías Vásquez Restituyo	00111810768	CHOFER I
Dirección General de Presupuesto		
Angélica Almengo Almengot	00113916787	SECRETARIA I
Pascual Alberto De Los Santos De Jesús	00111484366	TECNICO SOPORTE A USUARIOS
Raisa Rosado Genao	01000835866	AUXILIAR DE DOCUMENTACION
Oficina Nacional de Administración y Personal		
Alesandre Alvarez Morel	03102281155	REPRESENTANTE REGIONAL NORTE
Estéban Cabrera	00112134945	CONSERJE
María Angela Ferreras Rodríguez	00108735960	ANALISTA II

Instituto Nacional de Administración Pública

Elena Florentino	00102688603	CONSERJE
Cheedy Jiowether James	00102380599	Encargado del Departamento de Tecnolo
Angel Wander Morezux Fulcar	00113384465	ELECTRONICA, TECNICO (A) EN
Gilberto Nolasco Carrera	00113673974	AUXILIAR DE CONTABILIDAD II
Porfirio Antonio Rodríguez Gómez	03400205658	TECNICO SOPORTE INFORMATICO

Contraloría General de la República

Eduardo Abreu	00115963712	CHOFER I
Andrés Ronel Abreu Núñez	00111997813	ENCARGADO UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA
María Victoria Acosta Castillo	00101288710	AUDITOR I
Pedro Rafael Acosta Reynoso	00102971322	AUDITOR I
Manuel Alcántara de los Santos	00112827480	CONTADOR (A)
Claudio Alcántara Rosario	00109561605	CHOFER I
Luz Dolores Alvarado Mendoza	00100683119	AUXILIAR DE AUDITORIA INTERNA
Awilda Alvarez Tejada	00114426166	SECRETARIA
Héctor Antonio Andújar Jiménez	00100355361	DIRECTOR DE AUDITORIAS ESPECIALES
Lucy Altagracia Arache Pimentel	00105282396	AUDITOR II
Lucía del Carmen Arias Guerrero	00104209101	CONSERJE
Elizabeth María Báez Pereyra	00100537521	AUDITOR II
Martha Maribel Beato Ortíz	00103733952	AUDITORIA, AUXILIAR DE
Yadhira Roxanna Bereguete Mejía	00200135622	ANALISTA NOMINA GUBERNAMENTALES
Mercedes Eunice Caballero Rodríguez	00113260699	SECRETARIA I
Sandra Josefina Carvajal Llauger	00101151744	AUXILIAR DE AUDITORIA INTERNA
Enmanuel Castro Cruz	00112500392	DIGITADOR (A)
Kesia Zuleika Cepeda Estévez	06800387307	SECRETARIA
Sandra Maribel Ciprián	01000045573	AUDITOR III
Bladimir Crisóstomos Frías	22300187451	CHOFER I
Anny Ysabel David Capellán	00109459339	AUXILIAR DE AUDITORIA INTERNA
Gil De Jesús del Rosario	00200007839	AUDITOR II
Rosa María De la Cruz Saldivar	05600049760	ENCARGADO DE LA DIVISION DE CORRESPON
Jahaira Antonia De León Sánchez	00115296196	AUXILIAR DE AUDITORIA INTERNA
Féliz Manuel De Sena	00111507786	AUDITOR LEGAL
René de Jesús Debol Calzado	00108471624	AUDITOR TECNICO II
Mercedes Del Orbe Jiménez	05900143289	AUXILIAR DE AUDITORIA INTERNA
Yovanny Antonio Del Orbe Veloz	00108407800	DIGITADOR (A)
Colasa Dipre	00106890130	CONSERJE
María Lourdes Encarnación Cabrera	00110782240	AUDITOR II
Evelyn del Pilar Felipe Ballista	00102648854	AUDITOR II
Rafael Ramón Féliz Jesurum	00102595154	AUDITOR II
Eugenia Eneroliza Fernández	00105360622	AUDITOR I
Rosa Ferreira Rondón	04700963541	AUXILIAR DE CERTIFICACIONES DE CARGOS
Luz María Florentino Estévez	00200734010	ANALISTA DE CUENTAS MUNICIPALES
Ingrid Joselyn Font Frías	00105545958	AUDITOR II
Ana Julia Frías Gutiérrez	00107703837	AUDITOR I
Raquel Garabito Carvajal	00200726263	AUDITOR II
Félix Antonio Gil García	00102731502	AUDITOR I
Bélgica Altagracia Gil Reynoso	00102649282	AUDITOR I
Addy María Alt. Gómez Chávez	00101969525	AUDITOR I
Martín Gómez Florián	00101122778	ENCARGADO UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA
Rafaela Yoselín Gómez Pérez	03400122796	ENCARGADO UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA
Domingo González de León	00101232007	CHOFER II
Haronid Ivette Gregorio Montero	00112587464	AUDITOR TECNICO I
Shirley Angie Guante Díaz	09300514701	RECEPCIONISTA
Blas Antonio Guigni Terrero	00200152726	AUDITOR I
Yohairy Katiria Guzmán Castillo	05400920830	PROGRAMADOR DE COMPUTADORAS
Cleotilde Guzmán Encarnación	00107726564	AUDITOR I
Luís Ramón Hidalgo Monción	00113996730	PORTERO
Leonor Maribel Jiménez Hiraldo	00105223366	AUDITOR III
Virgilio Antonio Jiménez Valdéz	00100509330	ENCARGADO DE LA UNIDAD AUDITORIA INTE
Manuel Arturo Juan Rivera	00100391820	ENCARGADO UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA
Viviana M. del Carmen Lora Guzmán	00101363398	AUDITOR I
Jesusito Luciano Montero	00111120671	TECNICO SOPORTE INFORMATICO
Domingo Luisor Arias	00800066656	AUDITOR LEGAL

Ylda Betania Manzueta Jiménez	00104984299	AUDITOR LEGAL
Amada Martínez Hidalgo	00106265861	AUXILIAR DE CERTIFICACIONES DE CARGOS
Rosa Ydalia Martínez Muñoz	00109263442	AUDITOR LEGAL
Soledad Dignora Mateo	00108754839	AUDITOR I
Rosanna Elizabeth Matos Dirocie	00112093547	AUDITOR II
Ana Estela Matos Féliz	00108733676	AUDITOR II
Afortunada Romeris Matos Matos	01800342840	AUXILIAR DE AUDITORIA INTERNA
Pedro Esteban Matos Vizcaíno	00102127081	ENCARGADO UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA
Augusto Medina Mateo	00104315981	CHOFER I
Alexandra Fidelina Medrano Chalas	01000477164	AUDITOR LEGAL
Juan Ramón Mella Flores	00105190896	DIRECTOR DE AUDITORIA TECNICA
Anabel Melo Hernández	00112906409	AUDITOR I
Céspedes Méndez Bello	02000124392	AUDITOR I
Yasmín Elizabeth Méndez Geraldo	01000883817	DIGITADOR (A)
Renee Antonio Molina Rodríguez	00106322951	AUDITOR I
María Ana Monegro Ramírez	00200223394	AUXILIAR DE AUDITORIA INTERNA
Rolando Oscar S. Montán Montilla	00111362349	PORTERO
Ferdinandis Montás Tejeda	01200091625	ADMINISTRADOR DE REDES
Ana Luisa Mora	00115744765	AUDITOR I
Sabrina Yonaisa Moreta Batista	00201393899	SECRETARIA
Deyson Navarro Melo	01000499093	AUDITOR TECNICO II
Margarita Nova Hernández	00110925070	ENCARGADO UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA
Claudia Del Carmen Núñez Fernández	00115169104	AUXILIAR DE AUDITORIA INTERNA
Rosaline Franches Núñez Pineda	00115132250	TECNICO DE COMPRAS
Cristina Olivo Morillo	04500125747	AUDITOR I
Martha Violeta Ortíz Paulino	00106956337	AUDITOR II
Franklin Anibal Oviedo Peguero	00100233295	ENCARGADO UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA
Ammi Luís Paulino Castillo	00113342927	AUDITOR I
Andrea Payano Magallanes	00117676494	AUXILIAR DE RECURSOS HUMANOS
Soledad del Pilar Peguero de Jesús	00101918308	AUDITOR I
Carmen Ramona Peralta Domínguez	00100505262	AUDITOR LEGAL
Rafael Perdomo del Rosario	00200370625	AUXILIAR DE AUDITORIA INTERNA
Mirthis Antonia E. Pérez Pérez	00107931503	AUDITOR I
Celeste Pérez Sánchez	00111975959	ANALISTA DE CUENTAS MUNICIPALES
Roberto de Jesús Pichardo Benítez	00107738379	PROGRAMADOR DE COMPUTADORAS
Marcelino Ramírez Bautista	00103094199	AUDITOR II
Altagracia Mirian Ramírez Díaz	00101518587	AUDITOR II
Francisco Alberto Ramírez Longo	00113468144	PROGRAMADOR
Narciso Arcadio Ramírez Paniagua	00105621072	AUDITOR DE INFORMATICA
Sonia Reyes Cuevas	00105213698	CONTADOR (A)
Saily Delky Reyes Peña	01200952628	SECRETARIA
Faustino Reyes Reyes	00110907813	CHOFER I
Rafael Aníbal Reyes Tamayo	00104285168	AUDITOR I
Rafael Concepción Rodríguez Espinal	04800126809	AUDITOR LEGAL
Martha Eridania Rodríguez Rivas	01200130894	AUDITOR I
Williams Emilio Rojas Mata	00112801667	AUXILIAR DE CERTIFICACIONES DE CARGOS
Daniel Augusto Ant. Rosa Rosa	03101612236	ENCARGADO UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA
Fabio Rosado Rosado	00100238872	ENCARGADO UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA
Maribel Rosario Berihuete	00103988952	AUXILIAR ADMINISTRATIVO
Fior Daliza Rosso	01000336444	AUDITOR II
Luisa Isabel Sánchez Camacho	05401231526	AUXILIAR DE AUDITORIA INTERNA
Máximo Teddy Sánchez Guzmán	00115697179	PORTERO
Pedro Sánchez Reyes	00117333096	MENSAJERO INTERNO
Aníbal Sánchez Sánchez	00115456592	AUXILIAR DE CERTIFICACIONES DE CARGOS
Claudio Andrés Sánchez Sánchez	00109152850	AUXILIAR DE AUDITORIA INTERNA
Ramón Emilio Santana González	00110010519	DIGITADOR (A)
Germania Santana Paulino	00108873506	AUDITOR LEGAL
Denny Altagracia Santos Santos	00107331001	AUDITOR I
Ramón Emilio Santos Vargas	00100139666	ANALISTA DE GASTOS
Evelyn Sayonara Solano Alvárez	00102456548	AUXILIAR DE AUDITORIA INTERNA
Juan Luís Sosa Marte	08700127676	AUXILIAR DE AUDITORIA INTERNA
César Alejandro Súarez Ramírez	00100577915	AUDITOR III
José Amado Tavárez Sánchez	00102703881	AUDITOR III
Juana Delia Taveras Hernández	00113068563	AUDITOR I
Juan de Jesús Tejeda	00103322749	ELECTRICISTA
Rober Luís Teveras Duarte	00116330036	ADMINISTRATIVO, AUXILIAR

Fausto Antonio Torres	00101099992	ENCARGADO UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA
Belkis Trinidad Féliz	00103226544	AUDITOR I
Wendy Valdéz Brito	00115205577	SECRETARIA I
Sory del Carmen Valentín Fernández	03101557019	SOPORTE TECNICO INFORMATICO
Mireya Bienvenida Vargas Ubri	00103141024	AUDITOR III
Jorge Domingo Vásquez Chapman	00105697221	ENCARGADO UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA
Carmen Enriqueta Viera Cabrera	00100632744	AUDITOR LEGAL
Lucy Josefina Villalona Peguero	01000313351	AUXILIAR DE AUDITORIA LEGAL
Josue David Vólquez Kelly	00105697338	ELECTRICISTA

Dirección General de Información, Análisis y Programación Estratégica de la Presidencia

Ana María Martínez Vásquez	00113134308	SECRETARIA I

Centro de Información Gubernamental

Lilia Patricia Tio Miches	00116928854	RECEPCIONISTA

Dirección General de Desarrollo de la Comunidad

Ramón Arias Gómez	00102800083	CHOFER I
José Miguel Bayard	00106473457	CHOFER I
Ranke Del Rosario	00200614006	ALMACEN, AUXILIAR DE
Juan Díaz Proibar	01800042804	ELECTRICISTA
Camilo Fortuna López	00112410154	ENCARGADO DE SECCION ALMACEN Y SUMINI
Ruth Esther Jiménez Nivar	00116268301	SECRETARIA
Walidy Betina Mateo Novas	07000056916	SECRETARIA
Luís Alfredo Mejía Manzueta	00102099504	COMPRAS, ENCARGADO (A) DE LA SECCION
Martina Mieses García	00500009949	COSTURERA (0)
Maribel Payano Bueno	00104661723	PROMOTOR SOCIAL
Yirda Clarilu Ramírez Pérez	00115592321	SECRETARIA
Aleyda Reyes Capellán	00113116255	ENCARGADO SECCION DE ARCHIVO Y CORRES
Omar Rafael Rivera Vicioso	00116615790	PROGRAMADOR DE COMPUTADORAS
Mariela Esther Rodríguez Sánchez	00110882768	ANALISTA DE PERSONAL I
Vanessa Sánchez	22400016782	SECRETARIA
Cenia Serrano Rosa	05700103236	SUPERVISOR TERRITORIAL
Ángel Manuel Varga Fermín	03102062373	TECNICO EN PROGRAMACION

Dirección General de Desarrollo Fronterizo

Eustaquia Yuberki Carrasco Rosa	04400160471	SECRETARIA I
Santa Yris Contreras De Los Santos	22300103433	CONSERJE
Cándido Contreras García	03100589872	CHOFER I
Lavidania Anyelin Corona Pérez	00117668269	SECRETARIA I
Lourdes Rafael Martínez Germán	00108522384	ENCARGADO DEL DEPTO FINANCIERO
Angel Emilio Ramírez Ferreras	00109312447	SOPORTE ADMINISTRATIVO
Luís Carlos Ramírez Martínez	04500226495	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Rosío Astairis Tejada Fernández	04400154854	SECRETARIA I
Alfredo Valerio Domínguez	07300023285	CHOFER II

Secretariado Administrativo de la Presidencia

Confesor Alcántara Bautista	01100327095	DIGITADOR (A)
Nieves Celeste Ferreras Castro	00113047609	RECEPCIONISTA
Henry Wellington Florián Montero	00111942744	BASE DE DATOS, ADMINISTRADOR DE
Lidia García Heredia	00102061447	CONSERJE
María Virgen Hernández Rojas	05900153502	CONSERJE
Raúl Antonio Inoa Jaime	06400211030	MENSAJERO INTERNO
Gerardo Mercedes Torres	00113910061	ANALISTA DE RECURSOS HUMANOS
Dios Angel Pérez Encarnación	00114029341	MENSAJERO INTERNO
Pedro Antonio Reyes Rosario	00101463735	JARDINERO
Walquiria Santana Martínez	00114098023	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I

Oficina de la Defensa Civil

Griza Cristina González González	00111224424	SECRETARIA I
Heylen Lissannet Javier Brito	06800398304	CAJERO (A)
Lucía Martén	00103766580	CONSERJE
Odilio Terrero Olivero	02200227318	ELECTRICISTA

Secretaría de Estado de Interior y Policía

Danelia Alcántara De Cena	01200407086	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Yajaira Elizabeth Aquino Santana	00114909716	CAJERO (A)
Carlos Alberto Arias Reyes	00111391686	MECANICO AUTOMOTRIZ
Tomasa Dotel Beltré	00110886967	SECRETARIA
Aneudys Francisco Durán Acosta	00116752080	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Marcos Bienvenido Germosén Ramírez	00102564002	MENSAJERO INTERNO
Luís Henríquez Tejada	00103956991	ELECTRICISTA
Yrenes Josefa Mañan Delgado	00100924604	CAJERO (A)
Iris Altagracia Moya Polanco	00103392270	AUXILIAR DE INVENTARIO DE ACTIVO FIJO
Gertrudis Núñez Reyes	00105166466	CONSERJE
Deyanira Ortega Rosario	00112757224	CAJERO (A)
Alexandra Peguero Susana	04800738173	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Leidys Yamel Pérez Ortega	22500019264	SECRETARIA
Santiago Antonio Pichardo	00110391737	CONSERJE
Alexandra Yajaira Pimentel Regalado	00115946972	DIGITADOR (A)
Divina Iris Robles Nina	00107559916	SECRETARIA
Julio César Valdéz Valdéz	00104746946	ANALISTA DE PERSONAL
Juan Vladimir Velóz Adames	00112895453	AUXILIAR DE TESORERIA

Dirección General de Migración

Santa Maribel Arias	00110165743	CONSERJE
María Hilaria Báez Guzmán	04400009991	MIGRACION, INSPECTOR DE
Seneida Altagracia Bautista Abreu	00100398502	CONSERJE
Jorge Augusto Benedicto Guzmán	00100730415	MIGRACION, INSPECTOR DE
Héctor Emilio Cabrera Ogando	00116584723	DIGITADOR (A)
Francisco Cedeño De La Rosa	02800509891	MIGRACION, INSPECTOR DE
Wendy Maribel De Jesús Calderón	00105410591	MIGRACION, INSPECTOR DE
Kilcia De Jesús De Jesús	05200087467	MIGRACION, INSPECTOR DE
Celeste Aurora Díaz Díaz	00105630164	MENSAJERO INTERNO
Ángel Dario Durán Rosario	03101070237	MIGRACION, INSPECTOR DE
Geivi Banesa Francisco Cabreja	07200101421	MIGRACION, INSPECTOR DE
Daniel García Cairo	00101239846	MIGRACION, INSPECTOR DE
Anauris Luzgarda Gómez Féliz	00108480278	MIGRACION, INSPECTOR DE
Wilson Silfrido Gómez Gómez	00111087342	SUPERVISOR (A) DE MIGRACION
Alejandro Jiménez Bautista	00200472231	CHOFER I
Carlos Raúl Jiménez Ruíz	05400659131	ENCARGADO OFICINA REGIONAL O PROVINCI
Fausto Augusto Limerick Garnett	00113380950	MIGRACION, INSPECTOR DE
Trinidad Lora Díaz	04900661390	ARCHIVISTA
Luís Nery Lorenzo	00114736671	ARCHIVISTA
José Dolores Magallanez	00106070659	MIGRACION, INSPECTOR DE
Giselle Marzan Mercado	00112841077	ENC. DE LA DIVISION DE CONTABILIDAD
Ybelice Mateo De Los Santos	00101418432	CONSERJE
Larimar Meléndez Bencosme	00114116288	ENCARGADO DEPARTAMENTO DE RECURSOS HU
Alexa María Moronta Segura	00109033308	SECRETARIA
Marcos Antonio Ogando	00100097161	MIGRACION, INSPECTOR DE
Amancio Alberto Ortega Guzmán	13600058013	MIGRACION, INSPECTOR DE
Altagracia Ortega Vásquez	00113401749	SECRETARIA
Sabiro Paniagua Familia	00110009719	MIGRACION, INSPECTOR DE
Napoleón Tomás Pérez Jiménez	00100824085	MENSAJERO EXTERNO
Marlenis Pérez Trinidad	08300012237	AUXILIAR DE CERTIFICACIONES
Sarah Esther Pichardo Arias	00106395429	SECRETARIA
Mayra Ramos Pacheco	00108073479	EXTRANJERIA, AUXILIAR DE
Bolívar Ríos Salcedo	05500194302	ARCHIVISTA I

Alessander Rodríguez Alcántara	05300331922	EXTRANJERIA, AUXILIAR DE
Dajelis Altagracia Rodríguez Fernández	09200116938	RECEPCIONISTA
Rafael Rosario Cabrera	00108610338	MIGRACION, INSPECTOR DE
Ángel Luís Santa Ledesma	00101376366	INSPECTOR DE ASUNTOS HAITIANOS
Ramón María Saviñon	00110256401	ENCARGADO DEPARTAMENTO DE DEPORTACION
Jacqueline Segura	00101594794	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
William Solano Gómez	00115085425	DIGITADOR (A)
Andrea María Soriano Soriano	00111988002	MIGRACION, INSPECTOR DE
Nilda Mercedes Taveras Ceballos	00114265812	DIRECTOR ADMINISTRATIVO
Mayra Altagracia Tejada Borges	00113016844	MIGRACION, INSPECTOR DE

Gobernación Edificio de Oficinas Gubernamentales Juan Pablo Duarte

Sobeida Bautista Súarez	00115678732	RECEPCIONISTA
Estela Fermín Manzueta	00108373119	CONSERJE

Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores

Virtudes del Pilar Acosta Benítez	00101253144	SECRETARIA I
Laura Mercedes Andújar Capellán	00117278861	ARCHIVISTA I
Francisca Carrasco Féliz	00103859922	ARCHIVISTA I
Dulce María De la Rosa Moreta	00110706124	CONSERJE
Josefina Polonia De los Santos	00102723749	SECRETARIA I
Ligia Josefina De los Santos Peña	00103833133	ANALISTA DE RECURSOS HUMANOS
María Mercedes Disla Anglero	04700366224	CONSERJE
Dolores de Jesús Gómez Sosa	04800085674	NOMINAS, AUXILIAR DE
Cesár Alberto Marranzini de los Santos	01700006933	AUXILIAR DE CONTABILIDAD II
Anadel Venecia Matos Tejeda	00111516050	SECRETARIA I
Juan Manuel Ramírez Cepeda	22300146986	ARCHIVISTA
Luís Ramírez Pérez	00105613855	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I
Simeón Bautista Robles Vásquez	04800078174	PENDOLISTA
Ramón Octavio Rodríguez Marra	01200138723	ENCARGADO (A) OFICINA SECTORIAL DE PR
Luz María Santana Báez	00105662407	CONSERJE
Daila Catherine Santana Montandon	00100077023	AUXILIAR DE DOCUMENTACION
Venera Severino y Hernández	04900401524	CONSERJE
Juan Solano Gerónimo	00106757297	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
Yolanda Ysabel Tejada	00113996011	CONSERJE
Germán Terrero Batista	01900137058	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
Ana Digna Ureña Luciano	00112284666	CONSERJE
Martha Vargas	00104524251	CONSERJE

Dirección General de Pasaportes

Sacaria Beltré Mora	00109527390	CONSERJE
Yury Jessica Colón Dumé	00116970534	SECRETARIA
Damarys Mabel Herrera Pichardo	22300499583	AUXILIAR DE PERSONAL
Xiomara Altagracia Hilario Taveras	05400536453	ANALISTA DE PERSONAL
Dulce María López Mercedes	00105873681	AUXILIAR DE PASAPORTES
Adriana María Marcelino Crisotomo	00109579458	AUXILIAR DE PERSONAL
Augusto Silfredo Matos Féliz	01900018290	MENSAJERO INTERNO
Michelle Altagracia Rosario Monegro	22300087149	AUXILIAR DE RECEPCION DE DOCUMENTOS

Secretaría de Estado de Hacienda

Jesús Francisco Arias Jonhson	00102294659	SOPORTE TECNICO INFORMATICO
José Alejandro Báez Chalas	00116607979	TECNICO SOPORTE INFORMATICO
José Ramón Candelario Martínez	00114922297	SOPORTE TECNICO INFORMATICO
Rafael Arcadio Casado Báez	01300236039	ANALISTA-PROGRAMADOR
Yasmina Elizabeth Corporán	00100266667	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Yluminada Beatríz De la Hoz De la Hoz	03100805476	INSPECTOR DE HACIENDA
Oscar Enrique García Durán	08600056959	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Alejandro Gómez Vásquez	05400288493	CHOFER I
Rafael Hernández Vásquez	09000163973	SOPORTE TECNICO INFORMATICO

Yessenia Elizabeth Martínez	00112798038	TECNICO SOPORTE A USUARIOS
Elvín José Mendoza Torres	03400153403	ANALISTA-PROGRAMADOR
Alberto Molina Martínez	03700724259	AUXILIAR DE ALMACEN Y SUMINISTRO
Daniel Aristy Núñez Bautista	00111897856	ABOGADO II
Rosa Miguelina Núñez del Castillo	00101318665	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Domingo Antonio Ovalle	00112526140	CONSERJE
Agustin Peña	00104071022	CHOFER I
Isabel Cristina Rivera Santana	00112833298	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Miguel Angel Rodríguez Patiño	00112758156	CHOFER I
Edgar Benjamín Sánchez Segura	01200134797	ABOGADO I
Santiago Soto Lera	00100101724	CHOFER I
Dayreny Altagracia Yndalecio Vásquez	22300317686	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I

Dirección General de Catastro Nacional

Viannery Almonte de la Cruz	00117981258	DIGITADOR (A)
Daida Fredesvinda Bautista Mateo	00110285798	SECRETARIA I
Luís Bienvenido Beltré	00105148910	MENSAJERO INTERNO
José Rhadamés Brito Hernández	00104856877	ENCARGADO DEPARTAMENTO DE RECURSOS HU
Braulio César Brito Mateo	00116584228	DIGITADOR (A)
Diomarys Antonia Chalas Tejeda	00201425683	DIGITADOR (A)
Silvia Mercedes Cruz Alvárez	07300009888	ENCARGADO(A) SECCION DE CORRESPONDENC
Carlos De la Rosa Rivera	01500006760	ABOGADO
Ysaura Agustina Estrella	00109720052	CONSERJE
Juana Familia	00103878807	SECRETARIA I
Wilson Rafael Gómez Liz	00112091368	MENSAJERO INTERNO
Fernando González Sánchez	00107611600	ENC. DE LA DIVISION DE CONTABILIDAD
Yineca Mercedes López Cepín	00115376246	SECRETARIA I
Mirtha Maderlin Martínez Guzmán	11000053139	SECRETARIA I
Ana Joaquina Mora Rodríguez	00101483626	CONSULTOR JURIDICO
Domingo Moreno Mateo	00111508438	MENSAJERO INTERNO
Teresina Pérez Méndez	00112075536	DIGITADOR (A)
Rosanna Pichardo Bautista	00105153563	CONSERJE
Anny Reyes Ramírez	00116505728	SECRETARIA I
Oneyda Robles Núñez	00112816475	CAJERA
Iván Rafael Rosario Guzmán	00112895495	Encargado del Departamento de Tecnolo
Iluminada Sánchez Cuevas	00116932120	SECRETARIA I
Mercedes Elizabeth Sánchez Rodríguez	00104717574	SECRETARIA I
Juan Francisco Santana Franco	00105176481	ENCARGADO (A) DEPARTAMENTO DE RELACIO
Martina Valdéz	00104999883	ENCARGADO DEL DEPARTAMENTO ADMINISTR
Elizabeth Zorrilla Castillo	00111391314	SECRETARIA I

Lotería Nacional

Angel Manuel Alcántara Marquéz	00101422111	ABOGADO AUXILIAR I
Ynmaculada Aquino Ogando	00103816963	FOTOCOPIADOR
Patricia Arias Bujosa	00101337038	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
José Magares Aybar Peña	00101274504	FOTOCOPIADOR
Pedro José Belliard Antonio	00117130575	CHOFER I
Guillermina Brito del Orbe	00103566782	CONSERJE
Evelio Bueno Fermín	06500121485	CHOFER I
Gertrudis Veatriz Campusano Díaz	00107278020	CONTADOR (A)
Carlos Manuel Capellán Luna	00101203784	MENSAJERO INTERNO
Alejandro José Carmona Arias	08400110063	DIGITADOR (A)
José Manuel Casilla Concepción	00110241270	PROMOTOR COMUNITARIO
Junior Alexander Collado	00117874602	MENSAJERO INTERNO
Celeste Corcino Mejía	00102500618	RECEPCIONISTA
Ysabel Miledy Cristopher de Jesús	00105029409	RECEPCIONISTA
Ricardo Noel Cueto Peralta	00117355776	CAJERO (A)
María Magdalena De la Cruz	09300169720	CONSERJE
Damaris De la Rosa Beltré	00115043002	DIGITADOR (A)
Fausto Miguel De la Rosa Veras	22500156207	CONSERJE
Heriberto De los Santos Lorenzo	00111831814	ASCENSORISTA
Ulises De Oleo Valenzuela	00101840007	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
José Rafael Deschamps Abreu	00107279101	AUXILIAR DE CONTABILIDAD

Airsa Marlenis Díaz Mordan	00117395699	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
José Alfonzo Díaz Romero	00116847021	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Corie Abellamir Duran Gil	05300343083	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Betania Mercedes Espinal Jáquez	00117815233	SECRETARIA
Eleodora Fabian	00101928513	CONSERJE
Margarita Licelot Fernández Moisés	00117664672	SECRETARIA
Arturo Antonio Frías del Rosario	00109824698	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
José Ramón de Jesús García Castillo	00102468170	MENSAJERO INTERNO
Maira F. de la Alt. García Marcano	00103276820	PSICOLOGO
Eduvijis García Pinales	00101351781	DIGITADOR (A)
Melissa Zeneida García Rivas	00116787771	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Victor Orlando Gil López	00101224855	ELECTRICISTA
José Manuel Gutiérrez Salcedo	00107281057	CONSERJE
Susana Guzmán García	00109219170	CONSERJE
Nuris Angelita Guzmán Rodríguez	00116385360	AUXILIAR DE RECURSOS HUMANOS
Neris Heredia de la Cruz	00500309836	CONSERJE
Victor Manuel Hernández de la Cruz	00102319837	CHOFER I
Geovanna María Inoa Escarramán	00115679656	RECEPCIONISTA
Alfonso Rhadamés Isalguéz Sánchez	00115316747	MENSAJERO INTERNO
María de los Ángeles Jiménez Mateo	00200677797	SECRETARIA
Miguel de Jesús Jiménez Rosario	00111282349	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
María Luísa Jiménez Valenzuela	01200237251	SECRETARIA
Evelyn Yokaira Lara Santos	00108108119	CONTADOR (A)
Clara Miguelina Lora González	00110437845	SECRETARIA EJECUTIVA
Maria Ysabel Montero Fleurimond	22500249465	RECEPCIONISTA
Rafaela Mora Díaz	08200049842	REVISOR DE BILLETES Y QUINIELAS
Yajaira Josefina Mora Ureña	00110925088	RECEPCIONISTA
José Luís Mugica Moreta	00110476736	AUXILIAR DE INVENTARIO DE ACTIVO FIJO
Mercedes Nancis Navarro	00107785115	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Tomasina Núñez Figueroa	00101440246	CONSERJE
Jesús Olivárez	00101302123	CHOFER I
Ysabel Amarilis Paulino Cardenes	00107720484	SECRETARIA
Xiomara Altagracia Peláez Lugo	00100536465	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Bienvenido Peralta Paulino	00107499584	MENSAJERO INTERNO
Yeidy Angie Pereyra Tejeda	00201405164	SECRETARIA
Luz y Sol Pérez	00108445628	SECRETARIA
Santa Corina Pérez Encarnación	00107325680	REVISOR DE BILLETES Y QUINIELAS
Juan Enrique Pérez Liranzo	00108708413	CONTADOR (A)
Sixta Virginia Pérez Pérez	00101575140	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Rosalia Pérez Polanco	00108035841	CONSERJE
Enmanuel Antonio Pool Piña	00117683490	AUXILIAR DE INVENTARIO DE ACTIVO FIJO
Jacqueline Altagracia Ramos Concepción	00103737748	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Ruddy Alberto Rodríguez	07100241608	CHOFER I
Juan Rosario Payano	00101320737	MENSAJERO INTERNO
Edwinson Antonio Salas Rojas	00116519919	DIGITADOR (A)
Flavia Estel Segura Alcántara	00116459397	AUXILIAR DE RELACIONES PÚBLICAS
Suany Gisell Sufran Núñez	00112752530	SECRETARIA
Cornelia Tejada Taveras	00100797125	CONTADOR (A)
Evelyn Ivette Terrero Sánchez	00117231746	SECRETARIA
Mirian Caridad Ureña Ramírez	03100603285	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
María Luisa Valdez Roa	01200862470	RECEPCIONISTA

Administración General de Bienes Nacionales

Juan Carlos Acosta Taveras	00116995309	MENSAJERO INTERNO
Rosa Elena Aracena Lara	00200164911	AUXILIAR DE COBROS
Guillermo Batista Quezada	02200287577	CONSERJE
María Bautista Rosario	00108429721	ABOGADO AUXILIAR II
Porfirio César Beltré Melo	01000711463	CHOFER I
Maria Inocencia Brito Almonte	00103813705	ABOGADO
Domitila Margarita A. Camilo Camilo	00100669266	INVENTARIO, AUXILIAR DE
Juan Castro Castillo	00102579224	TECNICO SOPORTE A USUARIOS
Josefina Altagracia Cedeño Arache	02800403681	ANALISTA DE RECURSOS HUMANOS
Geidy Euyenil Cedeño Reyes	02300988231	SECRETARIA
Toribia Cleto Castro	00800054827	CONSERJE
Sergio Miguel Cruz Jhonson	00101170082	OFICIAL DE INVENTARIO

Martha Yris Cruz Román	00105092373	ABOGADO AUXILIAR
Alejandro Ditren de los Santos	00105429187	ARCHIVISTA
Leonel Durán Reyes	01200155875	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Betania Furniel Hidalgo	06400186943	SECRETARIA
Caridad de las Mercedes García Vásquez	04900010879	ABOGADO
María del Jesús Guzmán Pérez	00104001516	MENSAJERO INTERNO
Wilfrido Herrera Castillo	00105653836	CHOFER I
Cornelio Mártinez González	00106240724	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
Julio César Martínez Reyes	02300844699	ABOGADO
Julio Ricardo Matías Santana	00115417461	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
Raudo Luís Matos Acosta	00111334462	ABOGADO
Jacob Rafael Arosto Mena Lozano	03300219742	ENC. OFICINA PROVINCIAL
Norberis Ramírez de León	00115091290	DIGITADOR (A)
Aleda Eusebia Reyes de Jesús	00103972949	ABOGADO
Daiana Ruíz Hidalgo	03300342205	ARCHIVISTA
María Magdalena Sánchez Grullón	00114849052	ARCHIVISTA
Francisco Sosa	03700004611	ENC. OFICINA PROVINCIAL
Eddy Guillermo Soto	00106243371	INVENTARIO, AUXILIAR DE
Lucía del Carmen Tejada Camacho	05400606561	CONSERJE
Manuel de Jesús Terrero Reyes	00117446807	OFICIAL DE INVENTARIO
Paula Ubiera	00104655253	MENSAJERO INTERNO
Pascual Ureña Peña	05400441555	ENC. OFICINA PROVINCIAL
Albanelis Vicente Sánchez	00117398560	SECRETARIA

Tesorería Nacional de la República Dominicana

José Aquino Aquino	00100355387	Encargado del Departamento de Tecnolo
Faustina Artiles Santana	00106887631	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Ramón Vidal Brito de Jesús	00100811512	TECNICO SOPORTE A USUARIOS
Paula Brito Hernández	00115225088	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Geraldo Espinosa Pérez	01800251389	ENC. DE LA DIVISION DE CONTABILIDAD
Leandro Hiches Herrera	22300055161	TECNICO SOPORTE A USUARIOS
María Altagracia Polanco Florentino	01600024697	CONSERJE
Michel Antonia Ramírez Núñez	00115211013	SECRETARIA I
Lisbet Noelia Rivas Peñaló	00116916016	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I

Dirección General de Contabilidad Gubernamental

Julio César Báez Arias	00103979324	ARCHIVISTA
Carlos Manuel Beltré Sena	07800007648	ADMINISTRADOR DE REDES
Marcos Antonio Calderón	00102653185	ANALISTA DE EJECUCION CONTABLE I
César De Dios Tejada	00106188402	ARCHIVISTA
Braulino Flores de León	00106954092	ENCARGADO DEL DEPARTAMENTO DE ANALISI
Jasson Antonio Guzmán Guerrero	00117976605	AUXILIAR DE RELACIONES PÚBLICAS
Luisa María Jiménez Almonte	00117249235	DIGITADOR (A)
Aurelinda León Fontana	00102608254	CONSERJE
José Luís Mejía Tapia	00115643769	DIGITADOR (A)
Roberto Joel Morel Soto	00116955642	MENSAJERO EXTERNO
Yeury Arildo Peña Dumé	00117080515	ARCHIVISTA
Aurelia Reyes Martínez	00106055882	ANALISTA DE PRESUPUESTO
Yoselin Yuderka Reyes Mejía	00109029298	ANALISTA DE CAPACITACION Y DESARROLLO
Daniel Elias Reyes Peña	00101621662	ARCHIVO, ENCARGADO (A) DE LA SECCION
Ana Miriam Rodríguez Abreu	00102651577	DIRECTOR ADMINISTRATIVO Y FINANCIERO

Secretaría de Estado de Educación

Altagracia Lourdes Abreu Gomera	01100207990	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Kelner Acevedo Polanco	00113315345	AUXILIAR DE NOMINA
Ruth Alfakeni Azcona Díaz	00112731187	AUXILIAR ADMINISTRATIVO II
Pablo Bello Javier	00111827051	MENSAJERO EXTERNO
Yolanda Cordero Cordero	01200488847	MENSAJERO INTERNO
Miguel Alfonso Cruz Hernández	00102124815	DIGITADOR (A)
Pedro De Jesús Emiliano	00104427018	ELECTRICISTA
Valentina De La Cruz Pichardo	00100612852	AUXILIAR ADMINISTRATIVO II
Pedro De Los Santos Morillo	00106098734	CHOFER I

Rafaela Del Orbe Reyes	00110749918	CONSERJE
Carlos Alberto Díaz Rodríguez	00116707860	DIGITADOR (A)
Giovanni José Díaz Santos	00101306488	SOPORTE TECNICO INFORMATICO
Solanye Margarita Encarnación Polanco	00100369552	CONSERJE
Jojany Evangelista Pérez	00116532714	DIGITADOR (A)
Santa Valentina Familia	00110379724	CONSERJE
Santa Evangelina Florián Benítez	00106188774	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
José Ulises García Nivar	00100451087	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Rosario García Ventura	07100035141	CONTADOR (A)
Cristóbal Radamés Helena Peña	00105347561	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Peggy Elizabeth Hernández Martínez	00111601084	TECNICO SOPORTE INFORMATICO
Vidal Liriano Sánchez	00111631289	CHOFER I
María Altagracia Lora Restituyo	00102192622	SECRETARIA I
Ernesto Martínez Cuevas	00114262132	DIGITADOR (A)
Antero Daniel Martínez Navarro	00107273294	AYUDANTE DE IMPRENTA
Berky Marilys Mateo Arnó	01200499984	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I
Leonardo Matos Rubio	00105108187	PINTOR
Daysi Yadiry Medina Mateo	00112577291	SECRETARIA I
Leonel Mejía Peña	01100027786	CHOFER I
Youberkys Mercedes Reyna	00109121764	SECRETARIA EJECUTIVA
Manuel Leonel Mesón Lendof	00102134087	ELECTRICISTA
Robert Nina Santana	00117731984	MENSAJERO INTERNO
Víctor Gumercindo Peña García	04700014683	ABOGADO I
Rosa Miguelina Quezada Gonzales	00109598870	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I
Mildred Altagracia Reyes Del Orbe	00111356325	DIGITADOR (A)
Anyi Jubeni Rodríguez Guzmán	22500089671	DIGITADOR (A)
Oneida Sánchez Fortuna	00114923691	CONSERJE
Marcos Santos Polanco	00103600144	TECNICO EN PROGRAMACION DE COMPUTADOR
Salvador Esteban Suarez Espinosa	00116218843	DIGITADOR (A)
Lupes Taveras Abreu	07100317044	SECRETARIA I
Dolores Esmeralda Taveras Pérez	00114950132	AYUDANTE DE IMPRENTA
Guillermo Antonio Torres Torres	03102810615	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Eduardo Villar Bidó	00100818335	ARQUITECTO
Willy Willians Sánchez	00116608894	AUXILIAR ADMINISTRATIVO II

Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social

Eridania Esther Abreu Lizardo	00104836432	ANALISTA DE GASTOS
Geraldo Almonte	00101100576	CHOFER I
Elena Almonte Medrano	00107307472	CONSERJE
Cristian Alejandro Aponte Hernández	00107553547	INGENIERO ELECTRICO
Yoanis Del Carmen Azcona Díaz	00103335873	SECRETARIA I
Daysi Carmina Báez González	00100205012	SUPERVISOR DE OBRAS
Ana Felicia Beltré	00109894154	CONSERJE
Kenia Altagracia Blanco Pinales	00112455498	DIGITADOR (A)
Geydy Zunilda Burgos Muñoz	22400028415	SECRETARIA I
Nuris Mercedes Carmona de Jesús	00107816332	CONSERJE
Kirssis Esmeralda Castillo Luciano	10900063743	SECRETARIA I
Elvín José G. Conce Rosa	07100507057	SOPORTE TECNICO INFORMATICO
José Polibio Contreras de Jesús	00109098475	CHOFER I
Arisleidy Josefina Cruz Taveras	04500052602	SECRETARIA
Fasely D Oleo Ramírez	00112767538	ABOGADO
Luisa Maricruz D´Oleo Encarnación	00108415100	ANALISTA DE GASTOS
Tirso Nicólas Díaz César	00102910353	AUXILIAR DE NOMINA
Paula Drullard Calcaño	00101934057	CONSERJE
María Magdalena Féliz Féliz	00102125424	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Isa Margarita Ferrand Núñez	00111357257	CONSERJE
Ramona Aridia Ferreira Then	00107858284	SECRETARIA I
Wilfredo Fortuna	02600333005	ANALISTA DE SISTEMAS INFORMATICOS
Sonia Lourdes Fructuoso Hernández	00104955844	SECRETARIA I
Jorge Luís García Silvestre	00117937037	DIGITADOR (A)
Máximo Salvador Gómez Valdéz	00105417927	ANALISTA DE GASTOS
Ana Felicia González Guillén	00102358371	ANALISTA DE GASTOS
Miguel Henríquez Leonardo	00104351838	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO

María Dalila Hernández Blanco	00111942041	DIGITADOR (A)
Gladys Patricia Hernández Brea	22300230921	SECRETARIA I
María Altagracia Hernández Rudecindo	00109138602	CONSERJE
Edelys Paola Herrera Castillo	00116772948	SECRETARIA I
Clara Isabel Hiciano Espinal	00103111613	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Giancarlos Holguín Henríquez	00117010579	MENSAJERO INTERNO
Modexsi Howley Mora	07500085688	ANALISTA DE GASTOS
Maribel Mercedes Lantigua Henríquez	00109070011	ANALISTA DE PRESUPUESTO
Robert López Pérez	00104150933	CHOFER I
Maritza López Rodríguez	00115564874	CONSERJE
Diana Francisca Mancebo López	00117327247	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
María Magdalena Marte Caraballo	00105313779	AUXILIAR DE RECURSOS HUMANOS
Efilman Mateo Gutiérrez	00117993600	MENSAJERO INTERNO
Fausto Antonio Mejía Aguaviva	22500002096	DIGITADOR (A)
Floro Bienvenido Mercedes Aquino	00800165243	AUXILIAR DE INVENTARIO DE ACTIVO FIJO
Jesús Nicolas Ortíz Ramírez	01000093441	CHOFER I
Ronald Daniel Oviedo Almonte	22300128828	MENSAJERO INTERNO
Lilliam Virginia Peña Amador	00108024894	ESTADISTICO
Daniel Emilio Peña Tejada	00114254972	DIGITADOR (A)
Felicia Antonia Peral Gil	00101832087	CONSERJE
Anny Sumaya Quiñones Taveras	07100281620	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Elsy Katiuska Ramírez Jiménez	01200830253	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
María Josefa de J. Reyes Cabreja	00105532386	OPERADOR DE EQUIPOS DE COMUNICACION
Máximo Antonio Reyes Polanco	00108446592	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Yonarys Eulalia Roa Bautista	01100049467	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I
María Antonia Rodríguez Núñez	00105297451	PERIODISTA
Mayleni Rojas Carpio	09000179920	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
José Rafael Sánchez De Oleo	03101144990	SUPERVISOR DE OBRAS
Yudis Santana Casado	00110498532	SECRETARIA I
Agustina Santana Medina	00110947207	CONSERJE
Rony Fremio Santana Sosa	02700075043	SOPORTE ADMINISTRATIVO
Arelis Santo	00111558672	ABOGADO I
Reina Antonia Scheker Féliz	00101236107	SECRETARIA I
Nidia Silverio Almonte	00102868999	CONSERJE
Juan Enrique Ysantis Féliz	00104464359	CONTADOR (A)

Centro Antirrábico Nacional

Ramona Familia Morillo	00108933177	CONSERJE

Laboratorio Nacional de Salud Pública Dr. Defillo

Martha Dayanara Adames Borges	00111468419	SECRETARIA I
Petronila Martínez Camacho	00115602856	SECRETARIA I
Ledwin Humberto Rodríguez Hidalgo	00114339831	TECNICO SOPORTE INFORMATICO

Maternidad Nuestra Señora de la Altagracia

Alejandrina Martínez Reyes	00105397780	CONSERJE
Aura Nelly Morillo	00108964602	CONSERJE
Siomaris Peguero Leyba	00103327649	CONSERJE
Alejandrina Altagracia Reyes Acosta	00103046793	CONSERJE
Ana Mercedes Severino Aquino	00400094348	TECNICO EN COMPRAS
Yohanny Teresa Suriel Díaz	04800899231	SECRETARIA I
Arleny Ercira Vega	00116839093	AUXILIAR DE PERSONAL

Hospital Dr. Luís Eduardo Aybar

Celestina Batista	00103490058	CONSERJE
Natividad de Jesús Gómez	04600208351	CONTADOR (A)
Santa Casilda Manzueta Moreno	00114498173	ARCHIVISTA
Elsa Paulino Báez	00103317236	CONSERJE
Guillermina Reyes	00104764212	CONSERJE
Armando Rodríguez	00103610754	MENSAJERO INTERNO
Antonia Selmo de la Rosa	00111627212	CONSERJE

Meraris Suero Martínez	00114093313	AUXILIAR DE RECURSOS HUMANOS
Clara Tate Tamayo	00105220412	COCINERO

Hospital Materno Infantil San Lorenzo de Los Minas

Elisaura Fabián Morla	00106312762	SECRETARIA I
Aime Esther Núñez Reyes	22300467499	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Jacqueline Reyes Galán	00113029177	COCINERO

Hospital Docente Padre Billini

Santa García Sánchez	00100521574	CONSERJE
Teresa De Jesús Jáquez	00101171858	SECRETARIA I
Altagracia Melania Martínez Terrero	00100169242	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Iveli Altagracia Valdéz Reinoso	04701460000	COSTURERA (0)

Hospital Dr. José María Cabral y Baéz

Dennia Yolanda Chalas Rodríguez	03102413121	CONSERJE
Ramona Del Orbe	03101395352	COCINERO
Mercedes Cristina Estévez Filión	03101064628	COCINERO
Rosa Argentina García Veras	03102735523	MENSAJERO INTERNO
Ana Luísa Jiménez	03101012510	SECRETARIA
Julio Antonio Jiménez Jiménez	05400559224	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
Francisca Marte	03100784515	SECRETARIA
Roselia Concepción Martínez Rodriguez	03102376823	MENSAJERO INTERNO
Rosario Elizabeth Ramírez Henríquez	03101183964	SECRETARIA
Victoria Romero Fernández	03101743676	COCINERO
Teresa Olgalia Rosa Ramos	03102105321	SECRETARIA
Remigia Rubio Rubio	03101178873	SECRETARIA
Marisela Altagracia Sánchez Medrano	03100423288	SECRETARIA
Socorro Albertina Santana Santana	03101914806	SECRETARIA
Johanny Altagracia Santos Rodríguez	03100832967	ARCHIVISTA
Héctor Santiago Soriano	03101605560	ARCHIVISTA
Hildara Mercedes Tavárez Díaz	03101326233	SECRETARIA
Gertrudis Altagracia Taveras Taveras	03100965619	SECRETARIA
Rafael Estéban Trinidad Capellán	03100264088	CAMILLERO

Hospital Municipal Villa Duarte

Wilfred Manuela Rodríguez Vidal	00116447053	AUXILIAR ADMINISTRATIVO II
Nohellisa Silvestre	22300030263	ARCHIVISTA I

Hospital Municipal Los Alcarrizos II

Elsa María Arias Cuevas	00110120268	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I

Centro Nacional de Enfermedades Tropicales

María Milagros Bueno Herrera	00102338969	CONSERJE
Juan Leonidas Castro Jiménez	00111202768	SOPORTE TECNICO INFORMATICO
María Magdalena Concepción Jiménez	00101188381	SECRETARIA I
Elba Mercedes Cruz Valdéz	00104154919	CONSERJE
Cándida Mercedes Cuevas Alvárez	00101331429	AUXILIAR DE ESTADISTICA
Angela Fernández Zorrilla	00103655593	ANALISTA DE RECURSOS HUMANOS
Valentín García	00109287896	CHOFER I
Calixto Martínez Dionisio	00102577343	CHOFER I
René Orlando Mateo Mateo	01300234273	AUXILIAR DE ALMACEN Y SUMINISTRO
Xiomara Pérez Tavárez	00103604708	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Milagros de Jesús Rodríguez Valdéz	00107671992	CONSERJE
Andres Manuel Sandoval	00103258893	CHOFER I

Hector Bienvenido Terrero	00102360831	CHOFER I

Hospital Arturo Grullon (Santiago)

Carmen Eridania Cruz Acevedo	03102127853	CONTADOR (A)
Doris Josefina Estrella González	03103315176	AUXILIAR DE RECURSOS HUMANOS
Silvia Mercedes Fernández Acosta	00103616934	CONSERJE
Cristina Flete Santos	03102315276	LAVANDERA
Kenia Gricel González Martínez	03102541921	RECEPCIONISTA
Francisco López Almengo	03100171804	LAVANDERO (A)
María de Lourdes Luzón Regalado	03100580178	CONSERJE
María Antonia Martínez Martínez	03100213242	CONSERJE
Viviana Carolina Martínez Raposo	03103885541	SECRETARIA
Julissa Rojas Martínez	03100090764	CONSERJE
Nidia Altagracia Rosario Taveras	03101931115	COSTURERA (0)
Antonia María Tatis Estrella	03100187552	LAVANDERA
Luísa María Tineo Marte	03101438038	SECRETARIA
Francisco Adalberto Ureña Martínez	09500057063	CHOFER I

Hospital Nuestra Señora de Regla (Bani) SESPAS

Aracelis Díaz Presinal	01300246558	CAJERA
Juana García	00300055118	CONSERJE
Nery Argentina Peguero Medrano	00300127875	SECRETARIA
Lorgia Saint Claire Guerrero	00300522315	ALMACEN Y SUMINISTRO, AUXILIAR
Leandra Licelot Soto Barias	00300699287	SECRETARIA
Katerine Dolores Soto Carrasco	00300171352	SECRETARIA I

Sub-Centro de Salud de Boca Chica -SESPAS

Fiordalisa Durán Sierra	00111609574	AUXILIAR DE RECURSOS HUMANOS
Regina Luz Lorenzo Castro	00106277387	CONSERJE
Yokasta Yarila Rivas Ortíz	22600031045	SECRETARIA I

Regional I, San Cristobal - SESPAS

Altagracia Estela Medrano Keliz	00200143428	SECRETARIA I

Regional de Santiago - SESPAS

Midian Jocabed Soriano Bello	03100609076	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I

Dirección Provincial de San Pedro de Macoris - SESPAS

Ivelisse Santana Vicente	02301098964	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I

Hospital Municipal de Mata Hambre - SESPAS

Ana Mercedes Almonte Pineda	00116227208	ARCHIVISTA I
Yesenia Andrea Batista Cordero	00101113736	AUXILIAR DE ALMACEN Y SUMINISTRO
Odalis Amalia Liranzo Corporan	00110163409	ARCHIVISTA I
Eduvigis Marcelo Jimenez	00101117117	ARCHIVISTA I
Kilcia Altagracia Montero Rosario	00117648865	AUXILIAR DE ALMACEN Y SUMINISTRO
Niove Ivelisse Payano Rosario	00108392572	SECRETARIA
María Paulina Santos Lora	00108867771	MAYORDOMO

Hospital Municipal Leprocomio Nuestra Señora de las Mercedes - SESPAS

Ruth Esther Arias	14000007477	SECRETARIA
Susana Cabral Jiménez	09300303899	AUXILIAR DE CONTABILIDAD

Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación

Miguel Angel Abreu	00100495860	MONITOR DEPORTIVO
Alma Estela Alberto Genao	00100368174	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Solanyi Alcántara	00117507004	SECRETARIA I
Mayra Altagracia Alvárez	00112594254	CONSERJE
Ramón Andújar Sosa	00102602877	CHOFER I
José Del Carmen Arias Alejandro	00115083438	CONSERJE
Whaleska Johanna Arias Chalas	01300390745	SECRETARIA I
Mauricio Antonio Báez Justo	00109168161	MONITOR DEPORTIVO
Yanet Batista Féliz	00102389871	CONTADOR (A)
Dinorka Paola Del M. Beard Calvo	00117591115	SECRETARIA I
Alejandro Bonifacio Torres	00102152741	ABOGADO AYUDANTE
Bienvenida Brazobán Moore	00103612560	CONSERJE
Maritza Onaney Brea Sánchez	00102377769	CONSERJE
Yudelca Brito Soriano	00116414251	SECRETARIA I
Clariza Cabreja Heredia	00115008906	SECRETARIA
Francisca Cristiana Castro	00104072962	SECRETARIA
Modesto Heriberto Castro Robles	00100208149	DIGITADOR (A)
Nidia Brigida Cruz Rivera	00103408092	CONSERJE
Josefina De Jesús Mateo	00104500749	ABOGADO AYUDANTE
Roberto De León Mejía	00104431531	INTERNO, MENSAJERO
Luísa María De los Santos	00109948059	CONSERJE
Estela De los Santos	00109147272	CONSERJE
Carmen Gisela Del Rosario	00100291582	SECRETARIA
Carlos Alejandro Demorizi Zaiter	00101061448	BANCO, INSPECTOR DE
Mercedes Durán Capellán	00102890399	MAYORDOMO
Angela Deysy Féliz Cazado	00108987553	SECRETARIA I
Olga Lidia Ferreras Féliz	01900108877	CONSERJE
María Carmen Fleming Arias	00104108295	VIGILANTE
Nalda Josefina García García	00101562270	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Germania García Nova	00102112653	DEPORTIVO I, MEDICO
Evelyn Carolina Gil Abreu	00113172829	SECRETARIA
Gregoria Gloria M. Gil Reyes	00100930312	CONSERJE
Nicólas Gómez	00109685057	AUXILIAR DE RELACIONES PÚBLICAS
José Rafael González	00117885996	VIGILANTE
María del Carmen González Cruz	00111168084	PSICOLOGO
Nilde Lania González Gómez	22300213562	SECRETARIA I
Cornelio Fernando Guzmán Taveraz	00100147354	INSPECTOR DE BANCAS DEPORTIVAS
Maclin Herrera Cabrera	01200716940	CONSERJE
Heida Altagracia Joaquín Tineo	00115196032	DEPORTIVO I, MEDICO
Raquel Eunice León Núñez	00103707105	SECRETARIA I
Denis Antonia López Rosario	00101981215	SECRETARIA
María Lugo	00109885079	CONSERJE
Miguel Antonio Maloon García	00103521753	VIGILANTE
Ramón Antonio Marte González	00105376784	MENSAJERO INTERNO
Nancy María Marte Polanco	00117830646	SECRETARIA I
Milagros del Carmen Martínez	00104673538	SECRETARIA
Francisco Martínez Bautista	00106215239	INSPECTOR (A) DE LIDIAS DE GALLO
Elvis Adriano Mateo Peña	00102810983	RECREACION, TECNICO (A) EN
Keila Cristina Mateo Santos	00109813006	SECRETARIA I
Virgen Matos	00107917437	AUXILIAR DE DOCUMENTACION
Catalina Mercedes	00110960713	CONSERJE
Juliana Rafaela Moreno Contreras	00111934188	SECRETARIA I
Ingrid Altagracia Moronta Gutiérrez	00106335979	RECEPCIONISTA
Evarista Nicasio de García	04700896790	CONSERJE
Mariana Rafaela Nieves Pérez	00109812313	CONSERJE
María Yocasta Núñez Bautista	00104579636	SECRETARIA
Valeriano Parra Hiraldo	00100336825	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Altagracia Miosotis Peláez Castillo	00107363236	DIGITADOR (A)
Elizabeth Peña Hernández	00102193992	SECRETARIA
Isabel Dolores Peña Pérez	00105224521	SECRETARIA I
José Antonio Pérez Martínez	00111126777	CHOFER I
Josefina Pérez Rodríguez	00112362835	CONSERJE
Gricelda Maria Polonia Mota	00106336639	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Eufemio Antonio Portes	00103098976	CONSERJE
Lourdes Quezada Ramírez	00100200906	CONSERJE

Danna Eugenia Ramírez Peguero	00117263087	SECRETARIA I
Ana Antonia Reinoso de Mercedes	00800181323	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Lina Chaveli Roa Batista	00116236456	SECRETARIA I
Daisy Margarita Rodríguez	00104037767	CONSERJE
Felipe Rolando Rodríguez Jiménez	00104639323	CHOFER I
Alida María Rodríguez Mejía	00102058179	SECRETARIA
Ruth Esther Rodríguez Parra	00110542388	SECRETARIA I
Miyosis Rojas	00109885798	SECRETARIA I
Arisleida Deydania Rojas de Jesús	00101180305	SECRETARIA
Juan de Jesús Rojas Valdéz	00102344090	CONSERJE
Mercedes Rondon Pozo	00100667302	CONTADOR (A)
María Adaira Rosa García	00117547349	SECRETARIA
Leida Rosario Colas	00109124909	CONSERJE
Carlos Manuel Ruíz Aybar	00102666542	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Evelyn Esperanza Sabino Ramos	02301254948	PROGRAMADOR
Argentina Mercedes Salázar	00102505823	CONSERJE
Aridio Santos	09200113406	CHOFER I
Yajaira Altagracia Tejeda Ruiz	00112478607	SECRETARIA I
Yyanoska Mercedes Torres de León	00111384707	SECRETARIA
Joel Valdéz Chaer	00111651675	MONITOR DEPORTIVO
Alfida Antonia Valentín Soto	00111180022	CONSERJE
Judith Valera Beltrán	00115747263	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Sócrates Expedito Vargas Rodríguez	00104723838	BANCO, INSPECTOR DE
Yolanda Altagracia Vásquez Montero	00104010186	CONSERJE
Luís Alberto Vázquez Rodríguez	00100484948	CONSERJE
Francisco Alberto Vélez Pórtes	00117659433	DIGITADOR (A)

Secretaría de Estado de Trabajo

Antonio Agustín Abreu	00106541477	CHOFER II
Elina Almánzar Rodríguez	00109040154	MAYORDOMO
Jenny Soraya Arias Castillo	04700987615	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Yolanda Miladys Báez	00100029230	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Luisa Magdalena Bautista Tapia	00106881261	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Carlos Antonio Berroa Hernández	00108150640	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Nancy Luznilda Berroa Rondón	00102739851	SECRETARIA I
Johanna Burgos Rojas	00118093954	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Juana Marcelina Cabral Peña	04701616759	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Francis Milagros Calderón Vargas	01000883254	AUXILIAR DE RELACIONES PÚBLICAS
María Elena Carela Santana	00105731996	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Ramón Antonio Cruz Peguero	00109641936	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
José Luís Cruz Taveras	00106938731	CHOFER I
Gladys De La Nuez Reynoso	00107513160	AUXILIAR DE EMPLEO
Rosario Del Rosario Mejía	08700005328	INSPECTOR AUXILIAR
Juan Anselmo Díaz Rodríguez	00104935507	CHOFER I
Angelia Diroche Ramírez	00111138657	CONSERJE
Heriberto Duarte Brito	13600028420	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Ciprian Encarnación Martínez	00106837958	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Epelania Familia	01200546438	CONSERJE
Rosanna Marisol Féliz Ferreras	00114392244	CONSERJE
Nureidy Antonia Féliz Figuereo	01000927283	SECRETARIA
Francisco Ricardo Franco Báez	00106418841	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Carmen Yris Frías	03101029258	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Lucía García Báez	01600156143	SECRETARIA I
Dorca Margarita García Sánchez	00116049131	RECEPCIONISTA
Dolly Celeste Graciano Matos	00113549513	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Maritza Guerrero	00103572855	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Ramón Darío Martín Guillen Castro	00110969854	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Julio César Hernández	02600112904	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Rosa Alba Herrera Ferrer	11800097088	SECRETARIA
Felipa Jaime Connor	02300528516	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Ramón Antonio Javier Cedano	00114882509	PARALEGAL
Apolinar De Los Reyes Jiménez Féliz	00106785199	ASCENSORISTA
Verónica Ramona A. López Guzmán	04701232631	ORIENTADOR (A) OCUPACIONAL
Heidy Cristina Martínez Rivera	22300434259	SECRETARIA I
Amaury Mateo Mateo	00103234845	INSPECTOR AUXILIAR

Georgina Mejía Jiménez	00200678795	SECRETARIA
Rosanna Altagracia Montero Peralta	00110628948	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Jesusita Morales De Polanco	06600053919	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Luz Emilda Ortega Martínez	02700220813	SECRETARIA
Lucía Ortega Segura	00104020607	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Carlos Ortíz Cabrera	06600048711	MENSAJERO INTERNO
Yanina Elena Pérez Cruz	00110921814	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Michel Rafael Pichardo Burgos	00116431669	AUXILIAR DE EMPLEO
Perseverana Ponciano Vilorio	02700037704	CONSERJE
Dilenis Ramírez	00104269659	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Luis Manuel Reyes	10200065836	INTERNO, MENSAJERO
Lenin Reyes Guzmán	03700246956	ABOGADO DE ASISTENCIA JUDICIAL
Alejandrina Altagracia Reyes Moreno	00800218943	CONSERJE
Ana Lisandra Rodríguez Durán	00200149680	AUXILIAR DE EMPLEO
Piserla Nasaret Rojas Reyes	00116061383	SECRETARIA I
Karina Ivelisse Rosa Batista	00111607776	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Lisanna Dahiana Rosario Ramírez	00112905914	ANALISTA OCUPACIONAL
María Guadalupe Sánchez Guzmán	00108005075	SECRETARIA I
Fiordaliza Santana Peña	00108940495	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I
Sindy Dahian Sierra Feliciano	13800029459	SECRETARIA
Felipe Santiago Stefani De Los Santos	00115522625	MENSAJERO INTERNO
Kendra Lissanet Villilo García	02400179186	SECRETARIA I

Secretaría de Estado de Agricultura

Yomayra Alcántara Villalona	00117134478	DIGITADOR (A)
Elena M. Altagracia Almonte Hiciano	00101529493	SOPORTE ADMINISTRATIVO
Ramón Antonio Avelino	00800209025	OBRERO DE VIVERO
Juan Báez Guzmán	00100562974	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Manuel Gregorio Báez Ramírez	00108314261	MENSAJERO INTERNO
Ramón Armando Burgos Florían	00111372256	AUXILIAR ADMINISTRATIVO II
José Miguel Caba Minaya	00109587139	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
Octavio Cabral Valenzuela	02300227705	CONTADOR I
Félix Manuel Campusano Soriano	00103697801	AYUDANTE DE MECANICA
Milagros Caraballo	00105194005	CONSERJE
Natividad Carrasco	00100704345	CONSERJE
María Magdalena Castillo Alcántara	00113227136	SECRETARIA I
Alicia Leonora Castillo Johnson	00117456780	DIGITADOR (A)
Marcelino Antonio Castillo Mordan	00113284657	CHOFER I
Arelis Cruz Fermín	04900347925	ALMACEN Y SUMINISTRO, AUXILIAR
Henry Javier Cuevas Arias	00116237538	TECNICO SOPORTE INFORMATICO
Silvia Rosanna Curiel Capellán	00114166499	SECRETARIA I
Griselda De la Cruz Batista	00114156714	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Isosceles Virginia de la Rosa Parra	00102599115	SECRETARIA I
Polonia De los Santos De los Santos	00105615041	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Francisco De los Santos Paredes	00113402531	CONSERJE
Francis Antonio Manuel Disla González	00101128692	CAJERO (A)
Melise Iliana Espinal Medina	00104900980	AUXILIAR DE TESORERIA
Miguel Angel Espinosa Hernández	00112734413	ARCHIVISTA
Victor Juan Fernández	02300631682	INSPECTOR DE SANIDAD VEGETAL
Ramón Emilio García de León	00500097639	AGENTE DE AREA
Eddy Manuel García Francisco	00109582551	INTERNO, MENSAJERO
Virgilio Agustín Gómez Batista	00102895521	MENSAJERO INTERNO
Danelis Gómez Herrera	01200689642	AUXILIAR DE NOMINA
Carmen Maritza Gómez Núñez	00110220985	RECEPCIONISTA
Luz María Guerrero Encarnación	00102231263	INSPECTOR DE SANIDAD VEGETAL
Santa Moraima Guerrero Soto	00100720333	SECRETARIA I
Paola Carolina Guillén Cepeda	00115045312	SECRETARIA I
Ana Mercedes Guzmán Ramírez	00103402087	CONSERJE
Dariana Hernández Carvajal	00117159061	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I
Madelin Hernández García	05900123760	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
María del Pilar Herrera Fragoso	00100037951	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Yaridel Hidalgo Santana	00116765223	SECRETARIA I
Olga Holguín López	00103061990	SECRETARIA I
Julian Jiménez Rodríguez	00103215356	INSPECTOR DE SANIDAD VEGETAL
Miguel Antonio Lantigua Pérez	00112422571	ELECTRICISTA

Arelys Laurencio de la Rosa	00114096191	CONTADOR I
Elizabeth Lebrón Pérez	00115621732	CONSERJE
Irene Leyba Reyes	13600159423	RECEPCIONISTA
Nelson Miguel Luciano Cabelo	00103888160	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
José Luís Marrero Malkun	00101140713	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Indhira Esther Marte Adames	22500018860	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Germán Martínez Sánchez	00106360522	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Edy Water Matos Santana	01000679868	MENSAJERO INTERNO
Héctor Medrano	02200266969	ABOGADO I
Magdalena Antonia Meireles Lizardo	00107859829	AUXILIAR DE RECURSOS HUMANOS
Reyes Maribel Mejía Luciano	01300004130	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Leonarda Méndez	00108864752	SECRETARIA
Perano Méndez Encarnación	00103467023	OBRERO DE VIVERO
Mireya Montero Montero	00105499891	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I
Vicky Josiam Moquete Terrero	02000096301	SECRETARIA
Eduviges Paulino	00101118214	CONSERJE
Féliz Ramón Peña	00101999019	CHOFER I
Solangy Sibeles Peña Hernández	00117976688	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Rosanna Peña Mora	01200567905	CONTADOR (A)
Yonelys Peralta Estévez	04400210888	SECRETARIA I
Juana Altagracia Pérez	00104123484	CONSERJE
Leovigildo Pérez Cuevas	00102930013	INSPECTOR DE SANIDAD VEGETAL
Miguel Antonio Pérez Polanco	00102533817	MENSAJERO INTERNO
Alexandra Elizabeth Pérez Reyes	00108261405	AUXILIAR DE NOMINA
Luisa Janely Pérez Valentín	00115552762	SOPORTE ADMINISTRATIVO
Mindry Elizabeth Pimentel Martínez	22500005693	CONSERJE
Belkis Aracelys Quezada Rodríguez	00101149359	CONSERJE
Rafael Rámirez Garó	00103263257	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Irma Ramírez Pérez	00105153910	SECRETARIA I
Miguel Emilio Reynoso Merejo	04900712011	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Siria Altagracia Rivera Lara	00200231371	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Rafael Toribio Rodríguez de la Cruz	00500327093	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
César Darío Rosado Borbón	00110340718	CHOFER I
Laura Antonia Rosario Jiménez	00116380171	AUXILIAR DE ALMACEN Y SUMINISTRO
Sergio Antonio Ruíz	00102610383	CHOFER I
Julia Sánchez Familia	01200698759	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Santa Isabel Sánchez González	00108845603	OBRERO DE VIVERO
Gerardo Sánchez Ramos	01200810719	MENSAJERO INTERNO
Yajaira Sánchez Rosario	05300358032	RECEPCIONISTA
Victor Manuel Sánchez Sánchez	00200053791	AGENTE DE AREA
Isis M. de la Altagracia Santos Alvárez	00105199541	ABOGADO I
Julio Francisco Santos Correa	00112016035	TECNICO PROGRAMADOR DE COMPUTADORAS
Margarita Alvania Santos Rodríguez	03102078577	AUXILIAR DE TESORERIA
Justina Sepulveda Morel	00117850859	RECEPCIONISTA
Jacinta Confesora Silverio Pérez	00107894263	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
José Starlyn Soriano Ferreira	00117837377	MENSAJERO INTERNO
Pedro Antonio Soriano Pimentel	00115671141	CAMARERO
Juana Suárez González	04900716889	RECEPCIONISTA
Elio Julio Suazo de los Santos	00101919934	CONTADOR (A)
Ana Taveras Maldonado	00116138108	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Luz María Evangelista Tejada Gómez	00101674380	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Geovanny Antonio Urraca Richardson	00116512104	TECNICO SOPORTE INFORMATICO
Luís Mariano Valdéz Soto	00109201673	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
Maria Bienvenida Vargas de la Rosa	00102123510	RECEPCIONISTA
Keren Ventura Núñez	00110261773	CONTADOR I
Junior Gerardo Yara Beltré	00112798756	CONSERJE

Dirección General de Ganadería

Luís Andrés Almánzar López	09500008355	VETERINARIO
Marcos Herminio Aponte Rapozo	07100030050	VETERINARIO
Juan Carlos Asencio Contreras	00118162387	FOTOCOPIADOR
Mario Clemente Burgos Brisman	05600816721	AYUDANTE DE VETERINARIO
Yadel Oscar Cabrera Jorge	00116359670	FOTOCOPIADOR
Xiomara Altagracia Corona Almonte	01800164889	SECRETARIA I
Santo Domingo Hernández	06900009975	AYUDANTE DE VETERINARIO

Roberto Antonio Hernández Abreu	00107977381	INSPECTOR DE SANIDAD ANIMAL
Enrique Julio Isidor Medina	04100116450	EXTENSIONISTA PECUARIO
Aníbal de Jesús Mata Olivo	06600003161	EXTENSIONISTA PECUARIO
Sujeidi Miguelina Mora Lantigua	00116870957	RECEPCIONISTA
Juan José Pelegrín Zorrilla	02500057993	EXTENSIONISTA PECUARIO
Rafael Antonio Pérez Brito	00103374641	INSPECTOR DE SANIDAD ANIMAL
Ramón Antonio Quiñones Disla	03101897852	DIRECTOR DE SANIDAD ANIMAL
Virginia Devi Quiñones Puig	00102043445	ANALISTA DE REG. DE PRODUCTOS Y ESTAB
Arsenio Ramírez	01000628725	AYUDANTE DE VETERINARIO
Alexandra del Carmen Tejeda Peña	04100135971	EXTENSIONISTA PECUARIO

Secretaría de Estado de Agricultura Regional Norte

Tony Heriberto Almonte Checo	03102036922	OBRERO DE VIVERO
Blasina Álvarez Rodríguez	09400099587	CONSERJE
María Eulalia Aybar Núñez	03100384332	CONSERJE
Eddy Marisol Brito	05500124721	AGENTE DE AREA
María Dolores Camacho Núñez	05400393012	SOPORTE ADMINISTRATIVO I
María Marcelina Alt. Colón	03100986698	CONSERJE
Héctor de Jesús Díaz Caraballo	05400267588	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
José Enrique Díaz Corcino	05400454863	OPERADOR DE EQUIPOS PESADOS
Charo del Carmen Díaz Rodríguez	05401219091	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Ramona Alejandrina Durán Estévez	03600172419	CONSERJE
Ramón Lorenzo Espinal Bisonó	03600000701	EXTENSIONISTA AGRICOLA
Liborio Olivo García	03102981994	AGENTE DE AREA
José del Carmen García Contreras	04700480579	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Eudi Gómez Gómez	05400959598	AGENTE DE AREA
José Yoel Gómez Oviedo	00101073047	AGENTE DE AREA
Juan Bautista De J. González Abreu	04700865936	OPERADOR DE EQUIPOS PESADOS
Rafael Antonio Jiménez Rodríguez	03100267024	VIGILANTE
Manuel Horacio Joaquín De Jesús	04700401955	AYUDANTE DE MECANICA
Francisco Antonio Luna Guzmán	05400371638	OBRERO DE VIVERO
Juan Marte Peña	10000003946	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Luís Francisco Martínez	00103174553	INSPECTOR DE SANIDAD VEGETAL
Carlos Manuel de J. Martínez Herrera	05401314199	INFORMADOR DE MERCADO
Santiago Morel Pérez	05400688114	OBRERO DE VIVERO
Luz Nidia Ortíz	04000036493	CONSERJE
Charles Antonio Ortíz Tejada	05401249973	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Argelia Mercedes Pascasio Almonte	03103510255	CONSERJE
Rafael Pepín Marte	03100048119	PROGRAMADOR DE COMPUTADORAS
Victor Manuel Polanco Collado	03100373384	VIGILANTE
Pascasio Reynoso Pichardo	05400471040	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Rene De Jesús Rodríguez Bencosme	05400169206	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Milagros Del Carmen Santos Tavarez	03101444838	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Sergio José Tejada Estrella	03101102550	AGENTE DE AREA
Pedro De Jesús Tejada García	09500049268	OPERADOR DE EQUIPOS PESADOS
Karina Del Carmen Vargas Rodríguez	03104158906	CONSERJE
Victor Tomás Veras	03100293855	OBRERO DE VIVERO
Francisco Antonio Veras	03100290265	VIGILANTE

Secretaría de Estado de Agricultura - Regional Este-

Ana Isabel Alt. Almánzar Paulino	03000050025	CONSERJE
Daiana Beras	02800699031	SECRETARIA I
Altagracia Cedeño Sánchez	02800462687	SOPORTE TECNICO INFORMATICO
María Cristina García Castaño	00102373446	CONSERJE
Mercedes Geraldo	10300005104	CONSERJE
Reina Mateo Carela	02700055011	CONTADOR I
Zoila Margarita Mejía Villavicencio	02800380145	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Francisca Paniagua Martínez	02800070332	AGENTE DE DESARROLLO RURAL

Secretaría de Estado de Agricultura - Regional Nordeste -

Silvia Modesta Almánzar	05600132434	CONSERJE
Rafael Báez Azor	06600000498	AGENTE DE AREA
Deyanira Betemi Durán	01000179760	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Pedro María Calderón Burgos	05600586662	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Welligton Leuis Del Orbe Féliz	13600123668	AGENTE DE AREA
Aridio González Goméz	05600719404	EXTENSIONISTA AGRICOLA
Jesús del Carmen Guzmán	07100098461	AGENTE DE AREA
Fausto Bienvenido Guzmán Pérez	03102154907	AGENTE DE AREA
Cruz María Guzmán Polanco	04900057086	AGENTE DE AREA
Pascual Antonio Heredia Liranzo	04900094295	AGENTE DE AREA
Rossaling Inginia James Reyes	04900370026	AGENTE DE AREA
Marcelino Lantigua	04900266216	AGENTE DE AREA
Lorenzo Mena Monegro	05600805484	AGENTE REGIONAL DE RAICES Y TUBERCULO
Seneida Antonia Paula Rodríguez	05601290983	ANALISTA DE PROYECTO AGRICOLA
Juan Peralta	07100124572	AGENTE DE AREA
Leonida Piña	04900153828	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Ramón Luís Polanco Pacheco	04701304901	AGENTE DE AREA
Sergio Rafael Matos	05700091720	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
José Francisco Rosario Santos	13600020039	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Felicia Rosario Tejada	13600072709	AGENTE DE AREA
Ricardo Antonio Salas de León	07100037345	AGENTE DE AREA
Matilde Sánchez Concepción	05600157068	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Apolinar Santos Herrera	04900117096	AGENTE DE AREA
Luz María Silverio	05600797319	SECRETARIA I
José Toribio González	04900097223	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Luís Rafael Valdéz Abreu	04900188873	AGENTE DE AREA
Francisco Antonio Ventura	04900428576	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Pablo Vicente Vásquez	04900004450	AGENTE DE AREA
Bernardino Baudilio Zapata Tejada	05600098536	AGENTE DE DESARROLLO RURAL

Secretaría de Estado de Agricultura - Regional Norcentral

Beato Miguel Burgos	05600683733	ANALISTA DE SISTEMAS INFORMATICOS
Eneroliza Colón	05100029908	CONSERJE
Manuel Alfonzo de la Rosa Sánchez	05300036919	AGENTE DE AREA
María Yvelise Díaz Valerio	04701403513	AUXILIAR DE RECURSOS HUMANOS
Ruthdelania Fabian Arias	04800938799	OPERADOR DE EQUIPOS DE COMUNICACION
María Argentina Fuente Mejía	04700714308	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Grace Yisnel García Díaz	04701543706	SECRETARIA I
José Manuel Gómez Ureña	05100163988	AGENTE DE AREA
José Rafael González Fabián	04900492689	AGENTE DE AREA
Pedro Pablo Lora de la Cruz	04700485628	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Cecilia Urania R. Paulino Columna	04800113989	SECRETARIA I
María Cristina Ramírez Aracena	04800470785	OPERADOR DE EQUIPOS DE COMUNICACION
José Rafael Reynoso Méndez	04700222088	AGENTE DE AREA
Antonio de Jesús Salcedo Arias	05500008569	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Marcía Altagracia Santos Rivas	05500209654	AGENTE DE AREA

Secretaría de Estado de Agricultura - Regional Noroeste, Mao -

Adriano Antonio Báez Santana	04600255741	AGENTE DE AREA
Kevin Adalberto Cabrera Contreras	07300121725	AGENTE DE AREA
Erodys Cruz Guzmán	07300014631	AGENTE DE AREA
Rafael Darío Estévez Cruz	04400102895	AGENTE DE AREA
Josefina del Carmen Hernández Sosa	09200063155	CONSERJE
María Altagracia Suero Álvarez	03400179192	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Edy Socrate Taveras Jorge	11700025866	AGENTE DE AREA
Julio Tejada Espinal	04300024892	AGENTE DE AREA
Miguel Antonio de Jesús Vargas Rodríguez	03400061580	AGENTE DE AREA

Secretaría de Estado de Agricultura - Regional Suroeste -

Huascar Gueltin Adames Bocio	01200683009	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I

Raudo Alberto Bautista	01200124475	EXTENSIONISTA AGRICOLA
Cornelio Beltré Morillo	01200143467	AGENTE DE AREA
Leonidas Cabral Batista	01200289575	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Alberto Cuevas Arias	01000400935	AGENTE DE AREA
José Enrique de la Rosa Eugenio	00100327790	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Maritza de los Santos Suero	10900044347	CONSERJE
Francis William De Oleo Ramírez	01200830279	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Jesús Carmelo Familia	01200254843	OBRERO DE VIVERO
Carlos Miguel Flores Gerónimo	01000091056	AGENTE DE AREA
Rafael Radhamés Fragoso Alcántara	01200108437	AGENTE DE AREA
Yesenia Yilandy Genao Ramírez	01200673299	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I
Wilfredo Hernández de León	01700220351	AGENTE DE AREA
Oliver Hernández Sánchez	01200941829	DIGITADOR (A)
Berkis Ybelisse Ledesma Medina	01200079885	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Francisco Rodolfo Luciano Acosta	01100033065	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Héctor Bienvenido Mateo Figuereo	01200091351	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Ana Lucía Mateo González	03100606767	AGENTE DE AREA
Juan Mateo Hidalgo	01200229779	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Rafael Mateo Mateo	01200494316	INSPECTOR DE SEMILLAS
José Mercedes Matos Sánchez	01200460929	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Rubén Darío Meléndez Ogando	01200475042	AGENTE DE AREA
Papo Mesa Fortuna	01600076283	AGENTE DE AREA
José Monero de los Santos	01200453197	OBRERO DE VIVERO
Santos Montero	01200418638	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Héctor Morillo	01200296208	AGENTE DE AREA
Félix Manuel Morillo	01200296190	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Celeste Hilda Morillo Berroa	01000151256	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Samuel Paulino Cabral	01600015547	AGENTE REGIONAL Y/O ZONAL DE SANIDAD
José Altagracia Pujols Mora	01000848653	VIGILANTE
Clevel Joselito Ramírez Encarnación	01000699742	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Samuel Antonio Ramírez Veloz	01000496214	AGENTE DE AREA
Domingo Recio Herrera	01100038692	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Julio Alberto Sánchez Suzaña	10900006940	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Omar Emilio Suero Sánchez	01200301768	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Marilanda Zabála Rodríguez	01200049235	CONSERJE

Secretaría de Estado de Agricultura -Regional Sur

Yban Yselso Almonte Vargas	04600067039	AGENTE DE AREA
Raysa Benítez Florian	01800322602	SECRETARIA I
Ada Iris Caamaño Pérez	01800256727	CONSERJE
Guido De Jesús Carlos Vólquez	07600020395	AGENTE DE AREA
María Cuevas	01800034140	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Willeam Dotel Montes De Oca	01800323147	AGENTE REGIONAL
Leida Carolis de los M. Duval Méndez	02200165765	AGENTE DE AREA
Luís Ernesto Féliz Ruíz	00100842756	EXTENSIONISTA AGRICOLA
Dallanara Lisette Mañan Pérez	01800436014	SECRETARIA I
Deinnis Pérez Jiménez	07900102679	EXTENSIONISTA AGRICOLA
Leopoldo Pérez Pérez	01800250829	AGENTE DE AREA
Rosa Enidia Pérez Rivas	07800030038	AGENTE DE AREA
Carlos Pimentel Acosta	01800131177	OBRERO DE VIVERO
Julio Piña Hernández	01800171017	AGENTE DE AREA
Dominga Reyes	01800189738	CONSERJE
Ysabel del Carmen Rivas Molina	01800301960	SECRETARIA I
Santa Mercedes Rivas Polanco	01800358069	CONSERJE
Denny Francisco Rosa Medina	01800095950	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Elizabeth del Rosario Saldaña Pérez	01800325548	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I
Emilio Saviñón Pérez	02000021408	AGENTE DE AREA
Federico Manuel de J. Segura Cortéz	01800092668	AGENTE DE AREA
Robert Sterling Pérez	01800371823	MENSAJERO INTERNO
Dominga Suero Ramírez	01800159343	CONSERJE
Marcia Esther Trinidad Vólquez	07700031011	OPERADOR DE EQUIPOS DE COMUNICACION

Secretaría de Estado de Agricultura - Regional Central, Baní

Antonio Cuello	00200123529	AGENTE DE AREA
Porfirio de la Cruz Vizcaíno	00201355963	AGENTE DE AREA
Flor María de la Rosa Romero	00200744092	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Ramón Arturo de los Santos	08400046523	AGENTE DE AREA
Manuel Antonio Díaz Grullón	00108535105	AGENTE DE AREA
Solanlli Tahina Díaz Henríquez	00800274094	SOPORTE ADMINISTRATIVO
Jasmín Arielina Féliz	08300007518	SECRETARIA I
Leonardo Garcés Ramírez	00200637171	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Altagracia Eduvirgen González Reynoso	00300833720	SECRETARIA I
Alba Nellys Heredia Pérez	00200896793	AGENTE DE AREA
Daisy Mancebo Jiménez	00800265696	SECRETARIA I
Luís Alberto Marte	00200741577	AGENTE DE AREA
Blas Martínez Zapata	00800221046	CONSERJE
George Mercedes Quezada	00400016614	AGENTE DE AREA
Berto Mieses	00800180622	OBRERO DE VIVERO
Saúl Enmanuel Peralta Fontana	00110086253	AGENTE DE AREA
Pascual Ernesto Pérez y Pérez	00300564390	AGENTE DE DESARROLLO RURAL
Angela Soto Montilla	00800245557	CONSERJE
Estenio Salvador Tejada Casado	01300039235	AGENTE DE AREA
Orlando Vargas Brito	00800063331	AYUDANTE DE MECANICA

Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones

Margarita Adorfina Alcántara de la Rosa	00101914000	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Rosaira Alcántara Encarnación	22400015578	SECRETARIA I
Altagracia Alcántara Escobozo	00114256050	RECEPCIONISTA
Yajaira Alcántara Medina	00117329524	RECEPCIONISTA
Ignacio José Alcántara Pérez	00111024907	SUPERVISOR DE OBRAS
Jesús Manuel Alcántara Pérez	00107535080	ADMINISTRADOR DE REDES
Félix Alejandro Allpike Laureano	00101336691	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Lidia Carolina Almonte Rosario	00107723512	DIBUJANTE
Roselyn Janeth Amparo Maceo	00102223393	DIGITADOR (A)
Norma Altagracia Andújar Ramírez	00101348266	ENCARGADO (A) DIVISION DE RECURSOS HU
Johanny Carolina Antigua Villa Nueva	00116272907	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Freddy Aquino Escalante	01200542478	SUPERVISOR DE OBRAS
Osvaldo Aracena	01200335865	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Elsa María Aracena Canela	00111497137	SECRETARIA I
Tempora Araujo Galván	00102054186	CONSERJE
David Arias Ceballos	00108567306	DIGITADOR (A)
Thomás Edisson Arthur López	00100048164	ENCARGADO (A) DE LA SECCION DE GABINE
Jovanny I. Avila Báez	02600162909	SECRETARIA I
Sonia Báez	00100180892	CONSERJE
Carolina Báez Rodríguez	00115059453	RECEPCIONISTA
Luís Rafael Báez Valerio	00114786437	ELECTRICISTA
José Basora Martínez	00102285509	CHOFER I
Manuel Bautista Contreras	00107595217	INGENIERO ELECTRICO
Clara Adelina Bello Richardson	00107357873	DIGITADOR (A)
Damaris Bello Severino	00111061693	PAGADOR (A)
Amayry Germán Bidó Peña	00109414664	MENSAJERO INTERNO
Fiordaliza Blanco Genao	00104837125	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Teodosia Brito	00102433075	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Dorys Brito Rosario	00108605510	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Dolores Brito Zapata	00109294165	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Amín Ernesto Cabrera Cruz	00100780402	TECNICO SOPORTE INFORMATICO
Aleyda Cabrera Paula	00111323952	CONSERJE
Sandra Jacqueline Calcaño Sánchez	00104874607	SECRETARIA I
Beato Caminero Tapia	00106253529	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Joseph Zacarías Castillo Bello	00105652432	TECNICO SOPORTE INFORMATICO
Johanny Castillo Cuevas	00118028091	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Ruperta Castillo Luciano	00114015340	CONSERJE
Iris Micaela Castillo Rodríguez	00100128925	SECRETARIA I
Rosa Alexandra Castro Estrada	00109084699	DIGITADOR (A)

Víctor José Colón Rodríguez	00104589635	CHOFER I
Altagracia Contreras de la Cruz	00105722383	CONSERJE
Alexandra Cristo Ferreras	00110512480	DIGITADOR (A)
Cristóbal Cruz	00113775407	DIGITADOR (A)
Beata Cruz Brioso	00103567210	RECEPCIONISTA
Magdalena Cruz Guerrero	00109462283	INGENIERO ELECTRICO
Claris Cuevas Féliz	00102920295	CONSERJE
Ángel De Jesús	00106078124	MENSAJERO INTERNO
Tania De la Cruz Vélez	00107482457	INSTRUCTOR (A) DE EDUCACION VIAL
Marina De la Paz Florentino	02200145031	CONSERJE
Leonel De la Rosa de la Rosa	00106796576	CHOFER I
José Ramón De León Rodríguez	00101172054	SUPERVISOR DE OBRAS
Freddy De León Valdez	00102525250	ANALISTA DE PRESUPUESTO DE OBRAS
Soledad De los Santos	00104188024	CONSERJE
Cruz María Díaz	00106254576	CONSERJE
Marcelino Díaz Fabián	00100929660	SUPERVISOR DE OBRAS
Félix Disla	05600245244	ENCARGADO DE DISTRITO
Ramona Melania Ditrén Flores	00107034696	ENCARGADO DEPARTAMENTO PRESUPUESTO FI
Mercedes Cristina Domínguez Bretón	00108400300	SUPERVISOR DE OBRAS
Rafael Encarnación	00101928448	CHOFER I
Benjamín Teodoro Encarnación	00102265808	MENSAJERO INTERNO
Pedro Leonardo Encarnación Morillo	00106979867	VIGILANTE
Virginia Encarnación Vicente	00110030434	CONSERJE
Magdeleine Espinal López	00109061218	CONTADOR (A)
José Dolores Espinal Santiago	00112919402	PRENSISTA
Vladimir Alexander Espinosa Hernández	00114994080	DIBUJANTE
Freddy María Estévez Torres	00107128621	MENSAJERO INTERNO
Juana Milagros Fabián Moreno	00109877951	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Leonte Félix	00105824072	MECANICO AUTOMOTRIZ
Merares Esther Féliz Beltré	00109022053	DIGITADOR (A)
Rosario Féliz Pérez	00113771216	INSTRUCTOR (A) DE EDUCACION VIAL
Rolando Féliz Samboy	00112110986	CHOFER I
Martha Iluminada Fernández Gómez	00115420705	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Sonia Ramona Fortunato Florencio	00105294110	SECRETARIA I
Darvys Francisco Aquino	00114398837	CONSERJE
Regina Frías Astacio	00103449765	CONSERJE
María Encarnación Frías Martínez	00107280190	RECEPCIONISTA
Susana Frías Martínez	00107782195	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Alexadra Yiset Galicia Ortíz	01300459391	RECEPCIONISTA
José García	00107316432	ELECTRICISTA
Vielka Maribeli García Carela	00113372643	REVISOR DE PLANOS
José del Carmen García de los Santos	00104514179	TOPOGRAFIA, AYUDANTE DE
Martina Caridad García Gilbert	00100833946	SECRETARIA I
Damazo García Herrera	00109294330	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Mikelys del Carmen García Rodríguez	00113055511	DIGITADOR (A)
Luisa Josefina García Sánchez	00111164224	SECRETARIA I
Yngrid Zumaya García Saviñon	00100503291	SECRETARIA I
Clara Ydelka García Ureña	00101523553	DIGITADOR (A)
Elena Germán	00103868261	SECRETARIA I
Evangelista Germán Cortorreal	00108740317	ENFERMERA AUXILIAR
Federico Cornelio Gil Bencosme	00101247831	INGENIERO ELECTRICO
Mireya Marcelina Gil Betances	00106553225	CONSERJE
Leocardia Gómez Escalante	00111456539	ANALISTA DE PRESUPUESTO I
Viviana Clemencia C. Gómez Ricardo	00100584747	SECRETARIA I
Dolores Gónzález Calcaño	00112426176	FOTOCOPIADOR
Johanny Ercilia Goris Román	00115410045	DIGITADOR (A)
Elisa Green Jhonson	00105603880	CONSERJE
Marlenne Elayne Guerra Peña	00101934842	DIGITADOR (A)
José Enrique Guerrero	00112516455	CHOFER I
Catalina Guerrero Berroa	00111255550	ARCHIVISTA I
Feliciano Guribe Cruz	00108834532	VIGILANTE
Rose Mary de los Angeles Guzmán	05400288535	SECRETARIA I
Leomelba Mercedes Guzmán Baldera	00111492070	SECRETARIA I
Pedro Francisco Guzmán Molina	00103976163	COORDINADOR DE PROGRAMACION DE PANTAL
Soranlly Margarita Guzmán Núñez	00107858854	SECRETARIA I
Francisca Ysabel Guzmán Reynoso	05800157702	ARQUITECTO

Alberto Luís Guzmán Taveras	06000212313	MENSAJERO INTERNO
Nadia Emelina Henríquez Espinal	00101130235	ENC. DE LA SECCION DE CONTABILIDAD IN
Asdrúbal Henríquez López	00109112342	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I
Kirsi Licelott Henríquez Santana	00108992967	REVISOR DE PLANOS
Bienvenida Altagracia Herasme	00107967333	CONSERJE
Juan Heredia Manzueta	00109818609	CHOFER I
Alejandro José Hernández	00100799535	INSTRUCTOR (A) DE EDUCACION VIAL
Rosa Alba Alt. Hernández Cambero	00104421524	DIGITADOR (A)
María de Lourdes Hernández Cruz	00110862406	SECRETARIA I
Sarah Bienvenida Hernández Suero	00107281420	ENCARGADO (A) DIVISION DE RECURSOS HU
Luisa Ramona M. Hernández Wessin.	00105211106	SECRETARIA I
Alexandra Hidalgo Cuevas	06400222888	SECRETARIA I
Glennis Mercedes Hilario López	07100083471	SECRETARIA I
Carolina Iglesias Pelletier	00111390811	ENCARGADO (A) SECCION DE ARCHIVO DE E
Altagracia de Jesús Jiménez Grullón	00103656518	SUPERVISOR DE OBRAS
Griselda Antonia Lantigua De la Cruz	04700593843	SECRETARIA I
Celenia María Lara Suazo	00300205499	PAGADOR (A)
Albi Lenys Elvira Lazala Almonte	00117848788	SECRETARIA EJECUTIVA
Luchi Aracelis Lebrón Troncoso	00100320613	SECRETARIA I
Bernardino López Then	00103125944	VIGILANTE
Jesús Agustin López Vásquez	07100422653	VIGILANTE
Vidal Lorenzo Núñez	00102900529	DIGITADOR (A)
José Henry Mancebo Tejeda	00103707261	ENCARGADO DE DIVISION DE INGENIERIA Y
Julia Manon Valera	00104118252	CONSERJE
Reynaldo Marcelo de la Rosa	11000034816	CONTADOR (A)
Maribel María de Santana	00102976651	SUPERVISOR DE OBRAS
Pedro Ricauri Marrero Matos	07900139960	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Wanda Del Carmen Martínez Almonte	04701576854	SECRETARIA I
Ana Belkis Martínez Germán	00106103831	SECRETARIA I
Ernestina Martínez Jiménez	00103410593	CONSERJE
César Augusto Martínez Morel	00500331756	DEPORTIVO I, ENTRENADOR
Ofill Elvira Martínez Rivera	00115758559	SECRETARIA I
Betty Mercedes Martínez Rivera	00115758583	RECEPCIONISTA
Yoselín Mateo	00103373643	SECRETARIA I
Biterbo Antonio Matías Basora	00102938404	SUPERVISOR DE OBRAS
José Alfredo Matos	00103871612	MENSAJERO INTERNO
Rutd Matos Matos	00108171380	ENFERMERA AUXILIAR
Socorro Mayi Fernández	05600749336	SOPORTE ADMINISTRATIVO
Juan Carlos Medina Herrera	00115799124	MENSAJERO INTERNO
Bernabé Medina Santana	00102214731	REVISOR DE CUBICACIONES
Luisa Magaly Medrano	00100539006	ENCARGADO SECCION DE INVENTARIO Y CON
Ursula Altagracia Mejía	00102232063	SECRETARIA I
Félix Alfonso Mejía Cabrera	00105326862	CHOFER I
Noemi Ivelisse Mejía Gil	04701768550	RECEPCIONISTA
Fredy de Jesús Mejía Guerrero	00105180228	SUPERVISOR DE OBRAS
Quircia Justina Mejía Martínez	00109007047	CONTADOR I
Andrea María Mejía Sosa	02700022532	SECRETARIA I
Mariano Mena	00112512355	PINTOR
Anderson Méndez García	00113573257	MENSAJERO INTERNO
Xiomara Mendoza de la Cruz	00109968883	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Sol Mary Minllety Alcántara	00300159019	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I
José Gregorio Miranda	03700662111	COORDINADOR DE EVENTOS
Carlos Alberto Molano Valdéz	00107758823	ARQUITECTO
Franklin Alberto Monción Sarita	00100640820	ENCARGADO DEL DEPTO DE MANTENIMIENTO
Francisco Radhamés Montero	00103727137	CHOFER I
María Alfonsa Montero Florentino	00104102462	CONSERJE
Genis Montero Torres	00112498282	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Cruz María Morel Herrera	00103010229	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I
Vilmania Angela Moreno Montalvo	00109827717	SUPERVISOR DE OBRAS
Gitte Dominga Moreta Castillo	00102510724	SECRETARIA I
Mariano Moreta Rodríguez	00114357841	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
María Vanessa Moronta Marte	05000402635	SECRETARIA I
Rosa Neris Mota de la Rosa	04700178918	OPERADOR DE EQUIPOS DE COMUNICACION
Yoselyn del Carmen Mota Jiménez	00102309184	CONSERJE
María Altagracia Mota Pacheco	02300044027	SUPERVISOR DE PAVIMENTACION ASFALTICA
Noemí Moya Gil	07300132185	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I

Luís Rafael Nin Mojíca	22300127242	ENFERMERIA, AUXILIAR DE
María Altagracia Noboa Arias	00112114566	INSTRUCTOR (A) DE EDUCACION VIAL
Manuel Duany Núñez Cisneros	00111145744	FOTOGRAFO
Manuel de Jesús Núñez Durán	00101607182	TECNICO SOPORTE INFORMATICO
Manuel Agustin Núñez Durán	00101440238	ODONTOLOGO
Francisca Ogando Ramón	00108579707	SUPERVISOR DE OBRAS
Angel Wilfredo Olivo Bautista	00400172417	MENSAJERO INTERNO
Jessica Olmo Espinosa	01800494302	SECRETARIA I
Juan Ortega	06600081894	OBRERO
Eusebia Ortega Henríquez	06800301654	CONSERJE
Iris Maximina Ortíz	02800052579	CONSERJE
Manuel Leandro Ortíz Romero	00103953246	ANALISTA DE PRESUPUESTO DE OBRAS
Carmen Ysabel Oviedo Matías	00101365005	SECRETARIA I
Fausto Alberto Padilla Cabrera	00102478682	FOTOCOPIADOR
Gustavo Adolfo Paniagua Trujillo	00110149721	COMPUTADORAS, OPERADOR DE
Juana Rufina Paredes	00107329922	CONSERJE
Yeimi Cristina Patricio Martínez	00115552002	MENSAJERO INTERNO
Dulce Yolanda Patrocino Chalas	00111599940	SECRETARIA I
Ygnacia Paula	00106442189	CONSERJE
Sabrina Madeleine Peguero Garden	00108802539	SECRETARIA I
Doris Mercedes Peña Calderón	00101517779	INGENIERO DE PRUEBA Y MEZCLAS DE HORM
Yanelba Peña Gil	00115529232	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Arelis Pérez García	00115617797	CONSERJE
Nelcy Antonia Pérez Henríquez	00103578480	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Jonathan Alexander Pérez Polanco	00118012335	MENSAJERO INTERNO
Raquel Antonia Pichardo Reyes	00104123583	CONSERJE
Carmen Maribel Pilarte del Villar	00100892041	ENCARGADO DIVISION DE RELACIONES LABO
Máximo Antonio Pineda Díaz	00101063725	VIGILANTE
Luz del Carmen Pirón Damián	00112641865	MENSAJERO INTERNO
Leidy Virginia Placencio Reynoso	06800434315	SECRETARIA I
Yris del Carmen Polanco Roque	04701150221	CONSERJE
Dionicia Mercedes Popoteur Monción	04500121076	SECRETARIA I
Virgen Holanda Prats Díaz	00100159433	SECRETARIA I
Daveida Magnolia Quezada Reynoso	00109857151	CONSERJE
Mercedes Quiñonez	00105224893	CONSERJE
Altagracia Marilena Ramírez	00104085097	MENSAJERO INTERNO
Emiliana Ramírez Moya	00101751535	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Pablo Rafael E. Ravelo Reyna	00101111276	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Ramón Remigio Abreu	00102121944	OBRERO DE ASFALTO
Martín Alexander Reyes Delgado	00108404328	CONTADOR (A)
Manuel Ignacio Reyes Pérez	07600144922	SUPERVISOR DE OBRAS
Neyis Reyes Reyes	00105399729	CONSERJE
Idamaris Reyes Segura	00104662804	VERIFICADOR DE CONTROL DE CALIDAD DE
Claudio Antonio Reynoso Nolasco	04701115604	OBRERO DE ASFALTO
William Zacarías Richardson de la Rosa	00102934585	CHOFER I
Noemy Rivera Jiménez	00109795765	SECRETARIA I
José del Carmen Rodríguez	00104888706	TECNICO SOPORTE INFORMATICO
Carlos Antonio Rodríguez	00102518107	TECNICO EN ANALISIS DE ACCIDENTES
Aquilino Antonio Rodríguez	03100106297	MENSAJERO INTERNO
Gregori Inazia Rodríguez Adames	22500039544	DIGITADOR (A)
Ana Josefa Rodríguez Báez	00101992816	SUPERVISOR DE OBRAS
Fabián Roberto Rodríguez Beltré	10900011429	AUXILIAR DE INGENIERIA
Francisco Javier Rodríguez Encarnación	00110542230	CHOFER III
Stalin Rodríguez Guerra	00117555557	CONSERJE
Andro Post Rodríguez Guerra	22400062786	CONSERJE
Américo Rodríguez Guerrero	00105954275	CHOFER I
Zoila María Rodríguez Mendoza	00103089272	CONSERJE
Román Rodríguez Peña	00103973186	ELECTRICISTA
Santo Rodríguez Sierra	00106105836	OPERADOR DE EQUIPOS PESADOS
Bárbara Rondon Otanez	00103866521	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Ylidio Ruíz	00102172574	CHOFER I
Wenceslao Ruíz Arias	00115946063	CONSERJE
José Manuel Salas Jiménez	00113955652	CONTADOR (A)
Alfredo Arturo Sánchez Jiménez	00108074535	DEPORTIVO I, ENTRENADOR
Robinson Alexi Sánchez Martínez	00113712996	VIGILANTE
Ennis Sánchez Vidal	00110725710	SUPERVISOR DE PAVIMENTACION ASFALTICA

Alexis Cuello Santana	00113916175	MENSAJERO INTERNO
Paulina Santana García	01100342185	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Oscar de Jesús Santana Polanco	00102506151	MENSAJERO INTERNO
Andreína Santos	00109426700	FOTOCOPIADOR
Emercy Justina Santos Hierro	00111916953	PAGADOR (A)
Yoania Margarita Santos Pérez	03102799347	SECRETARIA I
María Ramona Santos Rubio	00102299120	DIGITADOR (A)
Geraldo Augusto Sanz Fernández	00107134249	CONSTRUCTOR, MAESTRO
Luisa Sepulveda	00106897242	AUXILIAR DE PERSONAL
Ampáro Severino Abad	00500015870	SECRETARIA I
Juan Isidro Silvestre	00103615423	VIGILANTE
Maritza Soto	00104424940	CONSERJE
Santa Estebania Soto	00101926285	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Santa Elena Soto Bautista	00109138313	CONSERJE
Adelfina Soto Roa	00111422721	SECRETARIA I
Juana Bautista Soto Soto	00115079469	CONSERJE
Rafael Sterling Mordan	00103425153	MENSAJERO INTERNO
Alexandra Suárez Sánchez	00111464459	SECRETARIA I
Juan Alberto Suárez Santos	00101810455	TECNICO SOPORTE INFORMATICO
Elena Magdalena Taison Reynoso	00106483191	CONSERJE
Rosa Elena Tavares Navarro	00110393899	CONSERJE
Orlando Taveras	00112862560	DEPORTIVO I, ENTRENADOR
Ana María Tejada Contreras	00105400782	SECRETARIA I
Marcía Torres	00109409896	ENFERMERA AUXILIAR
Albida Torres Encarnación	00110213667	MENSAJERO INTERNO
Carmen Angelita Trejo Mercado	00105415723	INSTRUCTOR (A) DE EDUCACION VIAL
Prenda Trinidad Medina	00102166386	DIGITADOR (A)
Iris Turbí de los Santos	00108804832	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Francisca Elizabeth Valdéz García	00111138046	SECRETARIA
Alfonsina Miriam Valdéz Valera	00104091574	MENSAJERO INTERNO
Yolandina Valdéz Vargas	00101195675	CONSERJE
Niurka Yocasta Valenzuela Rosario	00107114787	MENSAJERO INTERNO
Flor Daliza Valenzuela Santana	00105163273	SECRETARIA I
Altagracia Emilia Valera Ureña	00107079899	DIGITADOR (A)
Soraida Antonia Vargas Martínez	08100080681	SECRETARIA I
Eutimia Esperanza Vásquez Méndez	00103090031	CONSERJE
Mercedes Luisa Vásquez Reyes	01000493484	SECRETARIA I
Crucita Ventura	00104945860	CONSERJE

Secretaría de Estado de Industria y Comercio

Enrique Manuel Cáceres García	00110845005	CONSERJE
Carlos José Falette Gil	00115426173	SECRETARIO
Alexandra Féliz De La Cruz	00109892265	CAMARERO
Franclin Leonel Gil Tapia	00113876494	FOTOCOPIADOR
Milquella Hernández Donavan	00100304856	CONSERJE
Buenaventura De Jesús López Bencosme	00103009692	ANALISTA AGROINDUSTRIAL
Francisco Mañón De Los Santos	00107423014	MENSAJERO EXTERNO
Mónica Altagracia Ortega García	00103150132	SECRETARIA
Raisa Ruíz Pérez	00115771610	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
José Osvaldo Siri Ramos	00104865274	CONSERJE
Gianca Pamela Terrero Torres	00117103036	AUXILIAR ADMINISTRATIVO
Eva María Ureña Comprés	00102421146	ANALISTA DE COMERCIO EXTERIOR
Mamerto Vásquez	00105168579	PLOMERO
Tania María Alt. Zapata Rojas	00110820107	CONSERJE

Dirección General de Normas y Sistemas de Calidad

Fulgencio Batista Jáquez	00103770616	ANALISTA DE NORMALIZACION
Marisol Emiliana Bautista Martínez	00100607688	AUXILIAR DE ALMACEN Y SUMINISTRO
Kelvin Cepeda Serrano	05800232778	INSPECTOR DE ADUANAS Y SUPERMERCADOS
Idelsa Del Carmen De Castro Brens	00101458750	ANALISTA DE NORMALIZACION
Cristina González De La Rosa	00106069347	CONSERJE
Edward González Sánchez	00102685633	INSPECTOR DE ADUANAS Y SUPERMERCADOS
Ana Iris Hernández Herrera	05900166934	SECRETARIA

Zuleika Hilario Bidó	00115532582	SECRETARIA
Lucía Otilia Hinojosa Lebrón	01700166125	RECEPCIONISTA
Ana Rhina Jiménez Valdéz	00114117716	SECRETARIA
Santa Rosa López Camejo	22300052317	SECRETARIA I
Richard Orlando Lora Félix	00117828939	DIGITADOR (A)
Doris Belierina Mármol Bencosme	00113077390	INSPECTOR DE ADUANAS Y SUPERMERCADOS
Cristina Margarita Rosario	00107593477	ANALISTA DE NORMALIZACION
Laura Cesarina Santana De La Cruz	00116317066	DIGITADOR (A)
Dinorah Segura	00100582832	MENSAJERO INTERNO
Lenin Tavares Franco	22500032341	CONSERJE
Elisabeth Valdéz	00104240163	MENSAJERO INTERNO

Dirección General de Minería

Ketty Gregoria De La Cruz Peña	00116369943	SECRETARIA I
María Altagracia Flores Lorenzo	00118110501	DIGITADOR (A)
Argelis Rafael Hernández Nova	00116310236	MENSAJERO INTERNO
Evelyn Ramona Herrera Silvestre	00113583934	ABOGADO
Milady Méndez De Jesús	00106868235	MAYORDOMO
Carlos Vladimir Peña Jiménez	00116374182	MENSAJERO INTERNO
Juan Ruddy Ramírez Feliciano	22300031832	DIGITADOR (A)
María Esther E. Zapata Duarte	03102848946	ANALISTA FINANCIERO

Secretaría de Estado de Turismo

Mary Luz Abreu Rodríguez	00111020244	ALMACEN Y SUMINISTRO, ENCARGADO (A) D
Juana Francisca Acevedo Castillo	00113006720	MENSAJERO INTERNO
Ismael Emilio Anglada Núñez	06700090670	DIGITADOR (A)
Miguel José Antigua Ventura	22300306903	MENSAJERO INTERNO
Belkis Altagracia Arias Martínez	00105622831	INSPECTOR DE TURISMO
Elpidio Beltré Rodríguez	00113858484	CHOFER I
Gisela Beriguete Morillo	00114815400	SECRETARIA I
Celeste Berroa Alcántara	03100039720	SECRETARIA I
Zoila Colón	00111347340	CONSERJE
Clara Guadalupe Concepción Frías	00109093112	ANALISTA DE CAPACITACION Y DESARROLLO
Manuel Antonio Cueto Pascual	00100888130	DIRECTOR DE RECURSOS HUMANOS
Rodolfo Dagoberto De Los Santos Ventura	00106279045	CHOFER I
Esperanza Durán De Jesús	00100880772	ENCARGADO (A) DEPARTAMENTO ADMINISTRA
Valerio Féliz Carrasco	00100208560	CHOFER I
Basilio Figuereo	00103455820	INSPECTOR DE TURISMO
Eduardo Fleming Liria	00106339674	CHOFER I
Yasele Ubaldina Gómez Calderón	05000006105	ENCARGADO (A) OFICINA DE PROMOCION TU
Gisela Hidalgo Peralta	00103067880	CONSERJE
Zoila Jiménez Cuevas	00114279391	CONSERJE
Elizabeth Jiménez De Los Santos	00114181381	SECRETARIA I
Rafael Jiménez Guzmán	00106034986	AUXILIAR ADMINISTRATIVO II
Bartolo Marte Sena	00107579211	INSPECTOR DE TURISMO
Dorisbel Moreta Hernández	00115186595	INSPECTOR DE TURISMO
Yohanna Joseline Núñez Reyes	00114427883	SECRETARIA II
Carlixta Paulino González	00107304602	MENSAJERO INTERNO
Gladis Altagracia Pérez Vargas	02200245674	SECRETARIA I
Yajaira Polanco González	00113914394	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Daniel Quezada	00101557221	CHOFER I
Manuel Antonio Ramírez Pereyra	00106055858	CHOFER I
Marcos Isaac Reyes Reyes	00103375184	CHOFER I
Roberto Antonio Reynoso	00103876124	CHOFER I
Gianna Elisa Rincón Montisano	00108164393	ENCARGADO DEL DEPTO DE EMPRESAS Y SER
Samuel Antonio Rodríguez Rodríguez	00111626016	INSPECTOR DE TURISMO
Benita Sánchez	03700651106	SECRETARIA I
Rosa Angela Sánchez García	00100274828	SECRETARIA EJECUTIVA
Rosandy Altagracia Santana Estrella	00102940079	CONSERJE
Roberto De La Cruz Tiburcio Placencia	00103855755	DISEÑADOR GRAFICO
José Luís Torres Regalado	00108909623	CHOFER I
Petronila Trinidad Moreta	00106709132	SECRETARIA I
Dinorah Mercedes Ureña Puello	00102389244	CORRESPONDENCIA Y ARCHIVO, ENCARGADO
Wanda Magdalena Valdéz Castro	00115638819	AUXILIAR DE NOMINA

Georgina Noemí Vásquez García	01800436337	COORDINADOR DE SERVICIOS TURISTICOS

Procuraduría General de la República

Dominicana Acosta Espinosa	00102240652	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Wendy Crisnabel Aquino Tapia	01100247855	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Xiomara Del Carmen Bourdierd Checo	04600221644	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Piedad Antonia Cabral Flores	05600259625	CONTADOR (A)
Brumayra Cáceres Arias	00111497608	AUXILIAR DE RELACIONES PÚBLICAS
Cinthya Virginia Camejo Villalona	00100712132	ABOGADO I
Carmen Rosa Campusano Cruz	00107517922	SUPERVISOR DE OBRAS
Carolina Danilda Carrasco Díaz	00107321002	ARQUITECTO
Mauricio Castillo	00108567934	CHOFER I
Salustiano Cedeno Suriel	00103037891	CHOFER II
Iván José Collado Díaz	03103444471	SUPERVISOR DE OBRAS
Livio Comás Sánchez	01000461051	MENSAJERO INTERNO
Marlene Ellisa Cordero Peña	00113859896	SECRETARIA I
Adela Altagracia De los Santos	00101569556	SECRETARIA I
Hairo Díaz	00117728956	MENSAJERO INTERNO
Raúl Féliz Féliz	00104690375	MENSAJERO INTERNO
Marisol Ferreira de Atizol	00113897904	SECRETARIA I
Luísa Yrene Matos Flores	00107498321	PERIODISTA
Carmen Maritza Medina Padilla	00103388948	ABOGADO I
Edwin Alexander Morel Féliz	22500181494	MENSAJERO INTERNO
Jonathan Muñoz Paulino	00116366253	AUXILIAR ADMINISTRATIVO II
Xarif Vanessa Ortíz Peralta	22300452970	SECRETARIA I
María Miguelina Palma de la Rosa	00112347687	SECRETARIA I
Elizabeth Altagracia Parra Guerrero	00102565652	SECRETARIA I
Ana Lucía Pérez Terrero	09100039040	SECRETARIA I
Federico Antonio Polanco Ureña	00101493583	CHOFER
Mariela Amparo Polanco Villar	00118126093	AUXILIAR DE RELACIONES PÚBLICAS
Rolando Antonio Ramos Rodríguez	00107285140	MENSAJERO INTERNO
Miguel Angel Reynoso Genao	04800585525	SUPERVISOR DE OBRAS
Antonio Rafael Reynoso Paredes	00111408415	CHOFER I
Carla Damairis Rodríguez Durán	00117506758	SECRETARIA I
Sergio Miguel Rodríguez Liz	00111136545	SUPERVISOR DE OBRAS
Clariver Rubio Ramírez	00109238055	SECRETARIA I
Ferdy Miguel Sanabia Cruz	00117719526	SECRETARIO I
Raquel María Sosa Luciano	00117852236	SECRETARIO I
Clara Antonia Tejeda Sención	00104086293	CONSERJE
Odalis Catalina Ubiera Castro	02800410009	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Joedna Grismer Zabala Burgos	22300465550	SECRETARIA I

Procuraduría Fiscal del Distrito Nacional

Sandra de los Angeles Acosta Taveras	00102647518	CONSERJE
Antonio Almonte	00100587781	MENSAJERO INTERNO
Héctor de Jesús Almonte Joubert	06600034455	PARALEGAL
Aracelis Amparo Castillo	09000097569	PARALEGAL
Rud María Batista Torres	00102530383	SECRETARIA
Malaquías Contreras	09000163684	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Yudelka Jaqcqueline Cuello Concepción	00110908571	SECRETARIA I
Catherine Altagracia De Dios Núñez	00117778811	PARALEGAL
Belkis Cristina Familia Bautista	00109050286	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Altagracia Rosanna Ferreras Concepción	00105932883	PSICOLOGO
Rosa Alba García Vásquez	00117843003	PARALEGAL
Michel Rafaela Graciano Veras	03103342584	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Emma Antonia Martínez Sánchez	00101048510	CONSERJE
Francia Moreno La O	00111604583	SECRETARIA I
Debora Vianely Núñez García	22500034339	SECRETARIA I
Santa Agripina Polanco González	00110445269	PARALEGAL
Rosa Fermina Polanco Oliver	00113426696	CONSERJE
Yescania Ironelis Ramírez Martínez	10600056898	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Juan Bautista Ramírez Pimentel	01000731636	ABOGADO I

Jackeline Francia Reyes Cuevas	00115233009	PARALEGAL
Juana Sánchez	00104986609	CONSERJE
Emilia Tiburcio Cepeda	00105214886	CONSERJE
Luisa Carolina Torres Bautista	00116369364	PARALEGAL
Andrea Ulloa	00105434971	CONSERJE
Yesenia Valdez	00109798363	PARALEGAL
Ramona Valenzuela Rodríguez	00104830872	CONSERJE
Minerva Altagracia Valerio	04600260071	CONSERJE

Dirección General de Prisiones

Domingo Arias	00104641006	ABOGADO I
Francis Arias Grullón	04701273932	MENSAJERO INTERNO
Pedro Manuel Astacio	00108027905	ABOGADO I
Ramona Bernabé Guerrero	00300210713	DIGITADOR (A)
Pedro Antonio Camacho García	05400939590	DIGITADOR (A)
Pedro Carela Sierra	00200961431	CHOFER I
Newton Radhamés Celado Arias	00107208670	ABOGADO
Cecilia De los Santos	00200246890	CONSERJE
Agustina De los Santos Montero	00200244887	CONSERJE
Angel Gabriel Faña	00300631173	DIGITADOR (A)
Yamel Fernández Richie	00100664341	ABOGADO I
Juan Ruperto Firpo Rodríguez	05600397425	MENSAJERO INTERNO
Confesora Florentino de León	09300211373	PSICOLOGO
Carlos Manuel García Hidalgo	00117003798	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Henry García Valenzuela	00200472009	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
Josefina Germán	00200685048	CONSERJE
Santiago Casiano Hernández	03700168754	COCINERO
Leonardo Antonio Herrera	05601353872	DIGITADOR (A)
Leocadio Jiménez del Carmen	00104061643	ABOGADO I
Bartolo Moreno González	00105935068	ABOGADO I
Digna Mercedes Pujols Díaz	09300269546	DIGITADOR (A)
Libanesa Reyes Candelario	02900130911	SECRETARIA I
Bolívar Altagracia Rosario	00300705852	COCINERO
Mariana Rosario Santos	00101194686	CONSERJE
Ana Julia Sánchez Féliz	00101366805	ABOGADO I
Rafael Arístides Sánchez Mejía	00200218386	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
Lilyan María Santana de Jesús	05600021595	MENSAJERO INTERNO
Esther Santos Ulloa	03104167758	SECRETARIA I
Osiris Sierra	00200496149	MENSAJERO INTERNO
Justina Rafaela Solano Pimentel	00300634169	SECRETARIA I
Melba Indhira Tejada Leonardo	04701366504	DIGITADOR (A)
Carmen Iris de Jesús Uceta Peralta	04600314589	DIGITADOR (A)
Ana Mercedes Valdez Valdez	04700512728	DIGITADOR (A)

Procuraduría General de la República Región Sur

Héctor Joel Añazco Calderón	01300446323	MENSAJERO INTERNO
Yngrid Elizabeth Arias Mejía	00300478203	SECRETARIA I
Robert Maike Avalo Núñez	00300561362	MENSAJERO INTERNO
Daysi Yocaina Beltré Díaz	10600070642	SECRETARIA I
Yudelania Bocio Vallejo	01600104267	SECRETARIA I
Teodora Borges Carrasco	01800191338	SECRETARIO I
Santo Bolívar Carvajal	00300560992	MENSAJERO INTERNO
Yessica Aime Cordero Leo	00300855350	SECRETARIA I
Rosa Iris Cuello Marcelo	01600165441	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Santa María Custodio Adames	01300422282	SECRETARIA I
Hilario De Jesús	06800123207	MENSAJERO INTERNO
Marino De la Rosa Del Carmen	01200873154	SECRETARIO I
Julianna Díaz Florián	02200001176	SECRETARIA I
Renny Yocasta Díaz Mateo	10400183983	SECRETARIA I
Santiago Dipre Domínguez	10400120506	MENSAJERO INTERNO
Martha Orquídea Dipré García	06800303387	SECRETARIA I
Martha Mayelin Elas Roa	06800407972	SECRETARIA I
Nery Familia García	01100351095	SECRETARIA I

Altagracia Féliz Féliz	09100001438	CONSERJE
Welligton Vinicio Fernández Otaño	01200075727	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
María Ramona Ferreras Féliz	01800345975	CONSERJE
José Manuel Frías Lorenzo	06800451368	MENSAJERO INTERNO
Nairobel Elizabeth Grimote Castillo	06800434778	SECRETARIA I
Alba Luz Guerrero García	12900005880	CONSERJE
Juliana Guevara de la Cruz	09100006767	SECRETARIA I
Mairelis Yaniris Hernández Pérez	06900086973	SECRETARIA I
Margarita Bardemira Herrera Roa	13200001249	SECRETARIA I
Nansy Herrera Rodríguez	12900018305	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Justina Confesora Javier Guerrero	00200368868	CONSERJE
Henry Antonio Mambrú de Jesús	06800376581	CONSERJE
Juana Mencia Martínez Minyetty	10600041858	MENSAJERO INTERNO
Gilberto Mateo de los Santos	01200887410	SECRETARIA I
Isabel Mateo Díaz	10800076803	MENSAJERO INTERNO
Adina Matos Féliz	06900024313	CONSERJE
Belkis Antonia Mesa Novas	01000501724	MENSAJERO INTERNO
Liranyi Lissette Miranda Paulino	00201140910	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Cirilo Montero Martínez	10800023110	SECRETARIA I
Yaris Arismendy Mordan Espinal	01300327614	MENSAJERO INTERNO
Clara Esther Nova Díaz	00300718939	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Joseline Aurora Núñez Mejía	00300359163	SECRETARIA I
Graciosa Peña	01900018522	CONSERJE
Francisco Pérez Féliz	06900011500	CONSERJE
Wilfrido Pérez Lorenzo	00201360567	MENSAJERO INTERNO
Wendy Altagracia Pérez Stepan	01800442921	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Ana Mercedes Pichardo Puello	00200059343	AUXILIAR ADMINISTRATIVO II
Doris Ramírez	00104392923	CONSERJE
Laura Lohara Reynoso Féliz	01300048012	SECRETARIA I
Evelyn Joceline Rodríguez	00300810298	CONSERJE
Carmen Rodríguez de la Cruz	00112122916	SECRETARIA I
Astry Mallaret Rosario	06800249630	MENSAJERO INTERNO
Mindy Esthel Rosario García	01000911345	SECRETARIO I
Teresa Rosario y Luciano	01100012606	MENSAJERO INTERNO
Yahaira Margarita Sánchez	22500104389	SECRETARIA I
Alexandra Sánchez Jiménez	01000466449	CONSERJE
José Daniel Sanlatte Corporán	01800425165	SECRETARIO I
José Tapia Colón	06800091446	MENSAJERO INTERNO
Felito Tejeda	00200377414	MENSAJERO INTERNO
Simona Terrero Feliz	01800092932	SECRETARIA I
Ovelis Magalis Troncoso Cordero	00300396843	SECRETARIA I
Ana Mercedes Vásquez Cruz	04900417785	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I

Procuraduría General de la República Región Este

Yohanna Ivelisse Amador Ruíz	00800272601	SECRETARIA I
Junior Omar De Jesús Polanco	00800285207	SECRETARIO I
Hipólita De la Cruz De León	00500270756	SECRETARIA I
Indira Lasen Rafael	00800296618	MENSAJERO INTERNO
Marisol Mendoza de la Cruz	00105948541	SECRETARIA I
Ramona Luisa Muñoz M. de Suazo	02300327661	ABOGADO
Yumiris Tuitt Santana	13800018429	SECRETARIA I
Zaida Rogelia Vásquez Sandoval	00400171732	SECRETARIO I
Ylsa Yané Ventura Carrera	00800167371	SECRETARIA I

Procuraduría General de la República Región Norte

Yuderka Altagracia Abreu Jérez	04701459556	SECRETARIA I
María Acosta Acosta de Ureña	04800156939	ABOGADO I
Jonathan Agramonte García	01000887453	TECNICO SOPORTE A USUARIOS
Joanny Antonia Bautista Hurtado	03103226381	SECRETARIA I
Cándida Rosa Blanco Ureña	03101567893	SECRETARIA I
Alfredo Nicolás Cabrera Muñoz	03101084469	MENSAJERO INTERNO
Yobany Francisco Cabrera Ramos	04600289856	MENSAJERO INTERNO

Altagracia Annibelka Cadet Marte	04800706774	SECRETARIA I
Juan José Cardenes Valerio	05900117127	MENSAJERO INTERNO
Manuel Emilio Chávez González	09200016237	CONSERJE
Francisca Del Rosario Paulino	05800253766	SECRETARIO I
Danilo Delgado	05300001715	MENSAJERO INTERNO
Justina Delgado Delgado	05300140398	CONSERJE
Maricela Altagracia Díaz Peña	03102476243	SECRETARIO I
Idelsa Altagracia Díaz Sánchez	05600918949	SECRETARIA II
Angela Antonia Espinal Rodríguez	03400339135	CONSERJE
Miriam del Carmen Estévez Núñez	03600172625	SECRETARIA I
MIrka Esther Fernández Mejía	04800771109	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Rut Ninorka García Féliz	04800861033	SECRETARIA I
Glenny Evelissa García Liranzo	04800710289	SECRETARIA I
Leonidas García Uceta	09400008059	SECRETARIA I
Lucía Guerrero Santiago	04800338115	CONSERJE
Rosaura Guzmán Cordero	05900112136	CONSERJE
Yuleidys del Sagrario Guzmán Gil	03103721282	SECRETARIA I
Blanca Nieve Hernández Castaño	04500116084	SECRETARIA I
Josefina Jiménez Martes	04800303713	MENSAJERO INTERNO
José Gilberto Lugo Trinidad	04701044143	MENSAJERO
Dinorah Marmolejos Suriel	00109060392	MENSAJERO INTERNO
Rafael Antonio Marte Osborne	03700410123	TECNICO SOPORTE A USUARIOS
Rossy Mayelin Martínez	04800890834	SECRETARIA I
Merici Josefina Matías Reyes	05000024991	SECRETARIA I
Gianilda Mejía Sánchez	03104730332	SECRETARIA I
María Confesora Mendoza Lajara	03400002527	CONSERJE
Denny Radar Minaya Nuñez	05900184531	SECRETARIO I
Frankely Moscoso Polanco	03101124661	MENSAJERO INTERNO
Luz Mercedes Núñez Gil	04701636344	SECRETARIA I
Gladisleny Núñez Gómez	09500174868	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Elvin Eduardo Ortíz Monción	03103818724	CONSERJE
Alexander Ortíz Vásquez	03104210848	MENSAJERO INTERNO
Daniela Pascual	03800070686	SECRETARIA I
Rocío Margarita Paulino Frías	04800873806	SECRETARIA I
Katiuska Peña Ventura	05601030272	SECRETARIO I
Nancy Del Carmen Quiroz Fernández	05000344688	SECRETARIA I
Adelaida Ramírez Santos	05300305645	SECRETARIA I
Mary Luz Rodríguez	03500126762	SECRETARIO I
Luz María Rodríguez Rosario	03100809270	MENSAJERO INTERNO
Adalgisa Milagros Rosario Cruz	04600164307	SOPORTE ADMINISTRATIVO
Yadira Lisanka Rosario Mota	05601028243	SECRETARIA I
Santa Lucía Santana	07100095756	CONSERJE
Ivelisse Antonia Santos Quezada	03103729814	SECRETARIA I
Bony Esther Suriel García	04701342885	SECRETARIA I
Ramona Taveras Brito	05900114199	SECRETARIA I
Miozoty Primavera Thomás Abreu	04600270658	SECRETARIA I
Angela María Ureña Rodríguez	03400186437	SECRETARIA I
Radhames Domingo Valerio	03100475460	MENSAJERO INTERNO
Miguel Angel Ventura Burgos	04700123203	ABOGADO I

Procuraduría General de la República Región Noroeste

Andrea Yurisán Gómez González	03400011569	SECRETARIA I
Adonis Mercedes Peña Rodríguez	09200110519	SECRETARIO I
Juana María Pichardo Fabián	03102116898	SECRETARIA I

Secretaría de Estado de la Mujer

Grecia Esperanza Beltrán Coronado	00100827336	SECRETARIA II
Josefina Cruz Gil	00500414677	SECRETARIA I
Surca Giohanna Cuevas Trinidad	07700061034	SECRETARIA I
Geisha Albanelis Durán Corporán	06800469824	SECRETARIA I
Eustacia Espinal	04400031623	SECRETARIA I
Santa Polonia González González	00300088069	CONSERJE
Cristina del Carmen Hilario Coronado	04700019328	SECRETARIA I

Ana Cecilia Martínez Martínez	03200210064	SECRETARIA I
Leticia Altagracia Medrano Abreu	05300033411	SECRETARIA I
Cecilia Leonarda Muñoz Espinal	01800640482	SECRETARIA I
Domingo Alfredo Olaverría Tejeda	00104979273	FOTOGRAFO
Ofelia Rosario Encarnación	01600020406	CONSERJE
Belkys Cristina Santana Cruz	00115214868	CONSERJE
César Antonio Soto Beltré	00200952778	CAMARERO

Secretaría de Estado de Cultura

Leticia Brea Calderón	22300216300	SECRETARIA I
Moisés Castillo Tavárez	00101551851	JARDINERO
Mario de la Cruz de la Cruz	00108029711	AYUDANTE DE MANTENIMIENTO
Ana Brígida Gómez González	00112063508	SECRETARIA I
Jesusita Javier Suárez	00108390956	CONSERJE
María Montero	00107028714	CONSERJE
Mario Montero Encarnación	00106249873	CHOFER I
Melissa Jael Montilla García	00117021683	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I

Biblioteca República Dominicana

Manuel Elías Ortíz Alvarez	00104057542	CONSERJE

Centro Nacional de Conservación de Documentos

María Evangelina Cuevas Perdono	00100648914	DIGITADOR (A)
Gabino González Rodríguez	00105383681	CHOFER I
Mónica Vásquez González	00112946439	DIGITADOR (A)

Centro de la Cultura de Santiago "Ercilia Pepín"

Rafaela Elena Azcona Vásquez	03102990110	CONSERJE
Patria Minerva Belliard Serrata	03100644453	SECRETARIA I
Lidia Ramona Espinal Estévez	03100891930	CONSERJE

Dirección General de Bellas Artes

Carolina del Carmen Candelario Liberato	22300160474	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I

Teatro Nacional

Gricel Altagracia Mora Espinal	00101547651	SECRETARIA EJECUTIVA

Gran Teatro del Cibao

Fresa Altagracia Castillo Santos	09500068185	CONSERJE
Glenys Dominga Contreras Rosario	03104056563	SECRETARIA I
Angela Díaz Guillén	03102510140	CONSERJE
Miguel Apolinar Gavilán Reyes	03103220020	TRAMOYISTA
Rosario Josefina Grullón Alvarez	03103313817	SECRETARIA I
Ramona Concepción Liriano	03100221021	ACTRIZ
Armando Andrés Toribio Abreu	03100481906	CHOFER I

Comisión Nacional de Espectáculos Públicos y Radiofonía

Rosa Linda Pérez Medrano	00113644884	SECRETARIA I
Genofontes Arístomedes Urbáez Seña	07900055919	MONITOR AUDIOVISUAL

Dirección Nacional de Patrimonio Monumental

Teresa Raulina Capellán Saad	04701258396	ARQUITECTO

Patronato de la Ciudad Colonial de Santo Domingo

Pedro Díaz	00105653083	AUDIOVISUALES, OPERADOR DE EQUIPOS
José Herminio Tejada Henríquez	00101511343	MAYORDOMO

CINEMATECA DOMINICANA

Eliberto Féliz Reynoso Lara	00102628146	MENSAJERO EXTERNO

Secretaría de Estado de la Juventud

Angela Karina Bello Trinidad	00117243402	SECRETARIA
Eddy González Alberto	04800661565	SOPORTE TECNICO

Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales

Mayelin Michell Acosta Laureano	00116668559	SECRETARIA I
Eulogio Colón Reynoso	00104786504	CHOFER I
Sonia María Díaz Zapata	00300234424	SECRETARIA I
Wigner Oriolis Familia Florentino	22300260811	TECNICO SOPORTE A USUARIOS
Carlos Osiris González Rijo	00101864718	ENCARGADO (A) DEPARTAMENTO DE INGENIE
Orlando Lajara Aquino	00100782374	DISEÑADOR WEB MASTER
Deyanira Manzueta Capellán	00117013201	RECEPCIONISTA
Danilo Antonio Monegro Burgos	00102336757	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Minerva Altagracia Nadal Pérez	00111457719	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
José Amauris Noble Jiménez	00113474845	SOPORTE TECNICO INFORMATICO
Albania Nicalasina Núñez Almanzar	00107767972	COORDINADOR DE EVENTOS
Viviana Pérez	00117542746	SECRETARIA I
Tania Josefina Pineda Pérez	00105315568	DIRECTOR (A) RECURSOS HUMANOS
Alexandra Elizabeth Ramos Pérez	00112354139	SECRETARIA I
Lidia Mercedes Rivera Pérez	00117013912	SECRETARIA I
Elin Francia Rosario	00103360046	AUXILIAR ADMINISTRATIVO II
José Antonio Troncoso Sánchez	00100277870	CHOFER I
Clara Valencia Moreno	09000074170	CONSERJE

Sub-Secretaría de Estado de Gestión Ambiental

Francis Giordano Cuevas Sánchez	00111935433	ANALISTA DE GESTION AMBIENTAL III
Lourdes Altagracia Gerónimo Berroa	00100854363	COORDINADOR DE GESTION TECNICA ADMINI
Gilberto Grullón Salomón	00111908208	ANALISTA DE GESTION AMBIENTAL
Mónica Hernández Sánchez	00113153118	Coordinador de Servicio al Público
Valentín Jiménez Rodríguez	00114173586	MENSAJERO EXTERNO
Francisca Recio de León	07900015772	ANALISTA DE GESTION AMBIENTAL III

Sub-Secretaría de Estado de Recursos Forestales Medio Ambiente

Frank Emeregildo Badía Dotel	05000060987	TECNICO EN RECURSOS FORESTALES III
María Polonia Batista Reyes	08200170853	SECRETARIA I
Félix Burgos Santos	00107733388	CHOFER I
Roberto Camacho de la Rosa	04300025279	TECNICO EN RECURSOS FORESTALES III
Anastacio Castillo	00500166996	TECNICO EN RECURSOS FORESTALES II
Rossy Yvelisse Castillo Batista	00101305878	AUXILIAR ADMINISTRATIVO II
Juan Manuel Cordero Segura	01000707206	TECNICO EN RECURSOS FORESTALES II
Reynaldo Del Rosario Marrero	05000367259	TECNICO EN RECURSOS FORESTALES I
Ramón Alberto Díaz Beard	04900526890	TECNICO RECURSOS FORESTALES III
Jorge Leonardo Estrella del Rosario	00100739390	ANALISTA DE RECURSOS HUMANOS
Máximo Antonio Fajardo Gutiérrez	00114058977	FORESTAL, VIGILANTE
Luís Manuel Féliz Méndez	00114643901	TECNICO EN RECURSOS FORESTALES III
Donata Antonia Gutierrez Acevedo	00101451441	ENCARGADO (A) DEPARTAMENTO DE CAPACIT
Angela Altagracia Liberata Jáquez	04200065409	SECRETARIA I
Angela Martínez Arias	00107640898	CONSERJE
Gerson Naftanael Mejía Frías	00800207854	TECNICO EN RECURSOS FORESTALES I
Amaurys Méndez	00106713274	MAYORDOMO

Julissa Mercedes Pérez Vásquez	00104294954	RECEPCIONISTA
Ana Iris Ramírez Sánchez	00109484931	CONSERJE
Yoni Rodríguez	00106841596	DIRECTOR (A) DE PROTECCION FORESTAL
Julio Porfirio Román Peña	02200242168	TECNICO EN RECURSOS FORESTALES I
Indhira Severino Pérez	00113895486	ABOGADO I
Juan Antonio Soto Romero	01300035159	BOMBERO FORESTAL

Sub-Secretaría de Estado de Suelos y Aguas

Arletty Annorys Araujo Félix	00300748241	SECRETARIA I
Juan Luís Balbuena	00114777055	CHOFER I
Ezequiel Francisco Beltré Reynoso	00115731291	DIGITADOR (A)
Trinis Margarita Cortes Batista	00114769268	RECEPCIONISTA
María Rafelina del Pilar Martínez Reyes	09000127945	AUXILIAR ADMINISTRATIVO
José Pérez Frometa	03700236007	ENC. OFICINA PROVINCIAL
Ronald Pimentel	00102436680	MENSAJERO EXTERNO
Eduardo Josué Serret Erickson	00114110315	TECNICO CONSERVACIONISTA DE SUELOS Y

Sub-Secretaría de Estado de Areas Protegidas y Biodiversidad

María del Carmen Agramonte Suero	00102442514	ANALISTA DE CAPACITACION Y DESARROLLO
Altagracia Carpio Reyes	00101366052	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Dominga Altagracia De la Cruz de los Santos	00111914131	CONSERJE
Doris Daria Díaz de Jesús	00108113770	CONSERJE
Angela Florentino Santana	00109848150	CONSERJE
Damaris Jocelin Fortuna Cortes	00104532734	AUXILIAR DE CONTABILIDAD I
Mirla Karina García Alonzo	00105340418	AUXILIAR ADMINISTRATIVO I
Carolina Gutiérrez Goris	03600401974	BOLETERA
Ana Rosa Guzmán Soriano	00201066586	AUXILIAR DE CONTABILIDAD
Josefina del C. de Jesús Hernández Reynoso	09000071804	CAJERA
Bethania Angélica Hernández Tejada	00115692949	SECRETARIA I
José Anibal Hiciano Rosario	00102083268	CHOFER I
Lucía Javier Villa	00110979812	CONSERJE
Rafael Diogenes Macario	00102561024	CONTADOR (A)
Rubén Edgardo Mendéz Muñoz	00109079012	CHOFER I
Alba María Méndez Santos	00104815766	SUPERVISOR DE MAYORDOMIA
Betty Josefina Morel Ureña	00108064288	AUXILIAR DE DOCUMENTACION
Damaris Núñez Jimenez	00105398663	AUXILIAR ADMINISTRATIVO II
Aida Digna Peralta Abreu	05000260827	BOLETERA
Mariano De Jesús Ramírez	00103855003	TRANSPORTACION, ENCARGADO (A) DE LA S

Sub-Secretaría de Estado de Recursos Costeros y Marinos

Celedonia Milagros Delgado Candelario	00100079219	SECRETARIA
Gloria Jeannette Delgado Rosario	05000300409	TECNICO BIOLOGO
Emperatriz García Tejada	00105150825	ENCARGADO (A) DEPARTAMENTO DE ACUACUL
José Miguel Santana Encarnación	00102252848	ANALISTA DE PROYECTOS

Artículo 2.- Envíese a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) para los fines Correspondientes.

DADO En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 165 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 670-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera, a varios empleados de la Dirección General de Contabilidad Gubernamental.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 670-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa No. 14-91 del 20 de mayo de 1991 y su Reglamento de Aplicación No. 81-94 del 29 de marzo de 1994, la obtención del estatus de Carrera Administrativa se completa con el Nombramiento de Carrera que expide el Presidente de la República.

CONSIDERANDO: Que los nombres de los servidores incluidos en este Decreto corresponden a quienes previamente han aprobado el proceso legal de incorporación a la Carrera Administrativa por Concurso de Oposición validado por la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) y en consecuencia han cumplido con las formalidades legales que les hace acreedores de recibir los nombramientos;

VISTOS: Los Arts. 32, Párrafo II de la Ley No. 14-91 y 57, 61 del Reglamento de Aplicación No. 81-94, citados.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo I.- Se otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera (SPC) a los empleados públicos señalados a continuación:

Nombre **Dirección General de Contabilidad Gubernamental**	**Cédula**	**Cargo**
Mirian M. Bautista B.	03101916249	Enc. Sección de Activos no Financieros
Noemí Díaz Liriano	00102254885	Enc. Sección de Contabilidad Patrimonial
Alexandra Domínguez García	00100291640	Enc. Sección de Instituciones Descentralizadas y Autónomas
Plinio Alberto Solano Guante	00106451891	Enc. Sección de Contabilidad Bancaria
Luis Trinidad Palacio	00105372825	Enc. Departamento de Normas

Artículo 2.- Envíese a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) para los fines Correspondientes.

DADO En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 165 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 671-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera, a varios empleados de instituciones del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 671-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa No. 14-91 del 20 de mayo de 1991 y su Reglamento de Aplicación No. 81-94 del 29 de marzo de 1994, la obtención del estatus de Carrera Administrativa se completa con el Nombramiento de Carrera que expide el Presidente de la República.

CONSIDERANDO: Que los nombres de los servidores incluidos en este Decreto corresponden a quienes previamente han aprobado el proceso legal de incorporación a la Carrera Administrativa por Concurso de Oposición validado por la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) y en consecuencia han cumplido con las formalidades legales que les hace acreedores de recibir los nombramientos;

VISTOS: Los Arts. 32, Párrafo II de la Ley No. 14-91 y 57, 61 del Reglamento de Aplicación No. 81-94, citados.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

Artículo I.- Se otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera (SPC) a los empleados públicos señalados a continuación:

Nombre	Cédula	Cargo
Oficina Nacional de Administración y Personal		
Mabel Kingsien Joa Guerrero	00111585535	ENCARGADO (A) DEPARTAMENTO DE COMUNIC
Instituto Nacional de Administración Pública		
Salvador Ramírez Bocio	00111540142	MENSAJERO EXTERNO

Administración General de Bienes Nacionales

Clara Josefina Durán Guzmán	00107703381	ENCARGADO (A) DE CONTABILIDAD

Artículo 2.- Envíese a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) para los fines Correspondientes.

DADO En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 165 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 672-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Berend Willem Schortinghuis, Embajador del Reino de los Países Bajos en nuestro país.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 672-07

CONSIDERANDO: los altos merecimientos del Excelentísimo Señor Berend Willem Schortinghuis, Embajador del Reino de los Países Bajos en la República Dominicana.

VISTA: la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Berend Willem Schortinghuis, Embajador del Reino de los Países Bajos en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 673-07 que autoriza al Consorcio Playa Dominicana, S. A., a utilizar parte de la franja marina en Los Llanos, San Pedro de Macorís, para desarrollar el proyecto turístico Coconut Cay Beach Resort.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 673-07

VISTA: La Ley No.305, del 23 de mayo del 1968;

VISTA: La Ley Orgánica de Turismo de la República Dominicana No.541, del 31 de diciembre del 1969, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.84, del 26 de diciembre del 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo;

VISTA: La Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales No.64-00, del 25 de julio de 2000;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se autoriza al Consorcio Playa Dominicana, S. A., a utilizar parte de los sesenta (60) metros de la franja marina, para desarrollar el proyecto turístico denominado "Coconut Cay Beach Resort", dentro de la Parcela No.266-D-Refundida, del Distrito Catastral No.6/1, ubicado en el municipio de Los Llanos, provincia San Pedro de Macorís.

Artículo 2. La autorización que se confiere por el presente Decreto, estará condicionada al previo cumplimiento de los requisitos establecidos en las reglamentaciones al tenor de la

Secretaría de Estado de Turismo y de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

Artículo 3. Envíese a las Secretarías de Estado de Turismo y de Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 674-07 que otorga exequátur a varios profesionales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 674-07

VISTA: La Ley No.111, de fecha 3 de noviembre del 1942, sobre Exequátur de Profesionales, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.821, de fecha 21 de noviembre del 1927, sobre Organización Judicial, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.633, de fecha 16 de junio del 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.146, de fecha 11 de mayo del 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados, y sus modificaciones;

VISTO: El Reglamento No.148-98, de fecha 29 de abril del 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social;

VISTA: La Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre del 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto del 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer, en todo el territorio de la República, sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes:

ABOGADOS Y ABOGADAS:

1. NIDIA MIGUELINA VARGAS GARCIA
2. MARLENE TAPIA POLANCO
3. GABRIEL MARCHENA ADAMES
4. ROSALIA BADIAS POPA
5. ALTAGRACIA BRACHE GOMEZ
6. ANDREINA CASTRO PEREZ
7. EVELYN MARIA FRANCISCO DIAZ
8. ANGEL DE JESUS TORIBIO
9. ALODIA LISABET PEREZ RAMOS
10. RAFAEL VALENTIN RODRIGUEZ FERNANDEZ
11. YADIRA ALTAGRACIA MARTINEZ ARIAS
12. EDWIN APOLINAR TORRES FRIAS
13. VANESSA CARABALLO MONTILLA
14. JOSE ALBERTO GARCIA
15. BETANIA INMACULADA SANTOS DISLA
16. NATHANAEL SUAZO SANCHEZ
17. YASKAIRA MIGUELINA GUZMAN MERCEDES
18. ALTAGRACIA MIGDALIA RAMIREZ DE LA CRUZ
19. LISSETTE PEÑA OVALLES
20. BIENVENIDO MENDOZA BECA
21. JESUS MARIA DIAZ RAMIREZ
22. MIGUEL ANGEL MARIÑEZ COMPRES
23. JENNY MARIA ELISA ORTIZ RAMIREZ
24. FLORENCIA ALTAGRACIA ZORRILLA NUÑEZ
25. ERNESTO RAFAEL RAMOS VALERIO
26. JUAN CRISOSTOMO TAVAREZ GARCIA
27. NELSON LUIS PILIER
28. VIRNA CASTORINA DISLA HIDALGO
29. FERNANDO ARTURO DOMINGUEZ GARABITO
30. FRANKLIN LIRIANO PERALTA
31. EVANGELINA SANTANA BERNARD
32. FLORA MENDOZA PEREZ
33. CARMEN CIRILA PIMENTEL BATISTA
34. RUTH ESTHER VASQUEZ FELIZ
35. ANA PAULA UBIERA GALLO
36. ELIDA ANTONIA ABREU VENTURA
37. MARIA SALOME ULERIO DE LA CRUZ
38. AMADO VICTORINO ORTIZ

39. KENEDY FERNANDO BAUTISTA ALCANTARA
40. ANDREA DE JESUS FRANCO PEREZ
41. HORTENCIA MAGDALENA DURAN PIÑA
42. DORA MARIA RUIZ RIVERA
43. BEANIA MEDINA SANCHEZ
44. MARIELY GARCIA RAMIREZ
45. ALBA CANDELARIO RUIZ
46. PABLO BENJAMIN CASTILLO MERCEDES
47. MANUEL DAVID ESCALANTE CRUCETA
48. SALVADOR AUGUSTO GRILLO TERRERO
49. JUANA ORQUIDEA MONTERO ARIAS
50. OLIMPIA MERCEDES SANCHEZ HERNANDEZ
51. ALICIA SUBERO CORDERO
52. CRISTIAN LEANDRO PAULINO ABREU
53. ARCENIO ROSARIO PEREZ
54. KAROL ALTAGRACIA SUAREZ ADAMES
55. FELIX ANTONIO OTTENWALDER SUERO
56. INGRID MERCEDES GARCIA ABREU
57. POLIVIO NAVEO PEREZ
58. JOSEFINA DE LA CRUZ ACEVEDO
59. HECTOR BIENVENIDO PEREZ RUIZ
60. SANDRA BIDO ALCANTARA
61. JULIO FRANCIS RAMIREZ MONTERO
62. ROSA ELENA HERNANDEZ PICHARDO
63. NERY ELIZABETH ROMERO PEÑA
64. FIOR DALIZA ARAUJO OZUNA
65. MERCEDES FRANCISCA BAUTISTA DURAN
66. MARIA ANTONIA MORENO ROSA
67. DOUGLAS VLADIMIR BORRELL ORTIZ
68. YSIDRO CASTILLO JIMENEZ
69. YLENIA GRACIELA RODRIGUEZ RAMIREZ
70. JUAN DE JESUS RESTITUYO BAZORA
71. EVANGELISTA HICIANO MARTINEZ
72. AWILDA VIDALINA MATEO MARTE
73. ALEJANDRO SANTOS MARTINEZ
74. JUDITH JACQUELINE VASQUEZ VALENZUELA
75. LEOBALDO ANTONIO GONZALEZ
76. INES ANGLEDYS ABUD COLLADO
77. MINERVA MARTE PUNTIER
78. KATHERINE JOHANNA GUTIERREZ FIGUEREO
79. LUCIANO QUIÑONES JONES
80. VICTOR VICIOSO MADE
81. LARISA ALTAGRACIA GOMEZ EUSEBIO
82. ROMAN DE JESUS ODALIANO VELEZ COLON
83. SARA ALEXANDRA MARIA CONCEPCION
84. YENNIS BELTRE FELIZ

85. YAHAIRA VERENICE MARTINEZ BELL
86. NICOLAS MARINE PICHARDO
87. PERLA ESMERALDA EVE
88. AMADO ALCEQUIEZ HERNANDEZ
89. MARIA ESTELA RODRIGUEZ VALDEZ
90. PABEL ALEXANDER JAVIER GOMEZ
91. RENE ADALBERTO CRUZ MARTE
92. WENDY INFANTE CASTILLO
93. JUAN PEREZ CONTRERAS
94. FIOR MARIA VENTURA GERMAN
95. MAXIMA RAQUEL REYES SALCEDO
96. ELADIO MARTINEZ ANDUJAR
97. JACQUELINE HERNANDEZ
98. MARTHA ESTHER CARELA WILLMORE
99. RAFAEL AGUSTIN GERMAN DICKSON
100. FRANCISCA SANTOS CAMILO
101. AQUILES GOMEZ CACERES
102. QUILLERMO POCHE GARCIA
103. FREDDY LARA POLANCO
104. SILVESTRE PEÑA GOMEZ
105. VIANNEY DINAMARY CUEVAS RODRIGUEZ
106. AURELIO BELLO CALZADO
107. SANTA BENITA CASTILLO MARTINEZ
108. ISAIAS JOSE BAEZ
109. ROSA DELIA CARABALLO REYES
110. LUISA CAROLINA TORRES BAUTISTA
111. MARLENYS SEVERINO PIÑA
112. NATHALIE CAAMAÑO DE JESUS
113. JULIA ALEXANDRA MALLEN SUAREZ
114. JUAN TOMAS LENDOF TORIBIO
115. PELAGIA PAYANO SEVERINO
116. LEIDYS YAMEL PEREZ ORTEGA
117. ANTONIO ROBERTO FIGUEROA CASTILLO

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN CONTABILIDAD:

1. DAULISIS MARIA HERRERA SOLANO
2. CARMEN ALTAGRACIA GERONIMO CID
3. RAQUELIN ENCARNACION FLORIAN
4. JULIANA BURGOS GONZALEZ
5. NIXON JOSE DE JESUS MARTE
6. NELIO BOCIO FERRERA
7. NIEVE ALTAGRACIA NUÑEZ FERNANDEZ
8. MILDRED EVANGELISTA FLORENTINO GONZALEZ
9. DANIRY RUDDYLEISY HERNANDEZ HIDALGO
10. DAVID HENRIQUEZ MORETA

11. JULIO CESAR DIAZ CABRERA
12. EUFEMIA NUÑEZ BINET
13. RAUL ALBERTO ENCARNACION DEL ORBE
14. DIOGENES ALMONTE PAYANO
15. TOMASINA DIAZ SEVERINO
16. JOSE MIGUEL SUERO ALMONTE
17. RUTH BETZAIDA CABRERA POZO
18. MARINO EMILIANO PAREDES EMILIANO
19. ELIZABETH ALMONTE VARGAS
20. YESSENIA ESPINOSA LUCIANO
21. EMIL RAFAEL VIÑAS CABA
22. DENNYSSE GUILLERMINA RIVAS VENTURA
23. LEON MERAN MORETA
24. SILVESTRE ANTONIO NUÑEZ MARICHAL
25. JUANA ALMONTE CABRERA
26. ANGELITA RODRIGUEZ LUGO
27. MARIA AUXILIADORA CONCEPCION FABIAN
28. JOSE ALTAGRACIA MATEO RODRIGUEZ
29. VICTOR MANUEL LORENZO VASQUEZ
30. SOCORRO CASTILLO PEREZ
31. JANET TERESA GERMAN SORIANO
32. YAJANALISED SANTANA MEJIAS
33. KANNDY ALEXANDRA CONTRERAS NUÑEZ
34. JEANNETTE SEGURA SEGURA
35. MATILDE JUSTINA BAEZ HENRIQUEZ
36. JULIO CESAR LLUBERES CHEZ
37. CLEMENTE MOLINA MARTINEZ
38. LEYDI VIANEY REYES PIMENTEL
39. WANDERLINE ELIZABET LUCIANO MENDEZ
40. ARACELYS BAEZ SANTANA
41. RAMONA SANCHEZ ENCARNACION
42. EVELYN ESTHER REYES RODRIGUEZ
43. SUSANA CABRAL JIMENEZ
44. YOLANDA ODEIDA TAVERAS SOTO
45. CELSA MARIA CLETO ORTIZ
46. BIANCA VANESSA DIAZ VILLALONA
47. JULISSA JOHANNA RODRIGUEZ
48. YOLANDA MARIÑEZ GUZMAN
49. CRISTIAN ALEXANDER SANTANA CONTRERAS
50. REYITA VERIGUETE ENCARNACION
51. RICHARD OMAR MARTINEZ SANTANA
52. NIURKA ESTHER PEREZ CONTRERAS
53. FRANKLYN SUAREZ VALERIO
54. MAGALY MARTINEZ PEREZ
55. SAMUEL JOHANNY TINEO RODRIGUEZ
56. YNES TEJADA MEJIA

57. RAFAEL ROSARIS QUIÑONES PEREZ
58. RANDY PADILLA VARGAS
59. CESAR AUGUSTO RODRIGUEZ DE OLEO
60. MARIA DEL CARMEN MINAYA GALAN
61. GERMAN ALEXIS MARTINEZ UREÑA
62. ANA JULIA DISLA REYES
63. NANCY ALEXANDRA VARGAS VALDEZ
64. RAQUEL ANNETTY PAULA CONTRERAS
65. BRELY YOHANA MONTERO ROSARIO
66. JUAN FRANCICO ROSARIO CUELLO
67. ROSANGEL VALENZUELA JON
68. KATIA ALTAGRACIA PLACENCIA ENCARNACION
69. LIBEL CESARINA TORRES CABREJA
70. FRANCISCO ROSENDO MOYA TAVAREZ
71. SILVERINA SEVERINO ROSARIO
72. ESTHER RAMIREZ MARTE
73. KENNEDY HINOJOSA LUCIANO
74. EDWIN MARTINEZ MARTINEZ
75. JOHANNA FABIAN
76. ELIANA LIVET PERALTA
77. YRENE ARALI CORCINO SEGURA
78. JULIANA JAZMIN REYES RODRIGUEZ
79. DIONIS ALEXANDRO PAULINO FERREIRA
80. JACQUELINE MEJIA BAEZ
81. LUIS RAFAEL QUEZADA FRANCISCO
82. GILBERTO ANTONIO MEJIA OLACIO
83. LOIDA SENA SENA
84. INGRID KARINA GARCIA FAMILIA
85. SANTA IBERT GALVA
86. DARITZA GERTRUDIS CABRERA POLANCO
87. ANA YESENIA FRIAS GENAO
88. ESTHER VIRGINIA REYES SANTOS
89. FELICITA ALTAGRACIA RIVERA MERCEDES
90. HECTOR FRANCISCO DE LEON GONZALEZ
91. MARISOL CABRERA
92. MAGALY GALVAN MEJIA
93. JASMIN YLEYDA CRUZ RODRIGUEZ
94. JUAN FERNANDO PEREZ CASTILLO
95. FELICITA ALMONTE PEREZ
96. ROBERTSON RAFAEL MORROBEL DIAZ
97. JOSE LUCIANO MEJIA DE LOS SANTOS
98. YIRA ALTAGRACIA RODRIGUEZ SANTANA
99. YENNIS ROSANNIS GOMEZ NOVAS
100. ELIZABETH CLAUDIO MORA
101. ROSA MARIA PEÑA ENCARNACION
102. AMALIA YANERIS MATEO CUEVAS

103. YUDELIS ACOSTA GONZALEZ
104. JOSE AMADOR MATOS LEDESMA
105. LISSETTE SEGURA SEGURA
106. CANDY ELIZABETH BAUTISTA CASTILLO
107. JOHANNY TAPIA QUEZADA
108. NOEL HIPOLITO DE JESUS MEDRANO
109. GLEISIA ROSA BEATO ROSA
110. MERCEDES VALDEZ ANDUJAR
111. TERESA LUCIANO
112. HECTOR JAVIER MEJIA
113. ADIA TAVERA NUÑEZ
114. YESENIA STALIN RAMIREZ
115. YANIRIS ALTAGRACIA REYES ALMANZAR
116. ELVIN FRANCISCO CONCEPCION RESTITUYO
117. LINA PAOLA TRONCOSO FONDEUR
118. ALTAGRACIA GONZALEZ RAMIREZ
119. LISSETTE GARRIDO MEJIA
120. JUANA EVANGELISTA DE LOS SANTOS
121. JUAN DAVID MORETA CARRASCO
122. MARIBEL MONTERO

LICENCIADAS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. PATRICIA DEL CARMEN HERNANDEZ
2. ROSA LINA ALEJO INOA

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN MERCADOTECNIA:

1. AGUSTIN OBISPO MATEO FERRERAS
2. NATIVIDAD DE LOS SANTOS DE LEON
3. RUTH DELANIA PEGUERO CARELA
4. MARCIA YSABEL CEDANO SANTANA
5. DOMINGO ANTONIO DURAN SANCHEZ
6. ANA MARIA ROSARIO SOSA

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1. LLAMITTE YENTOLY ARRINDELL JACKSON
2. JALENNY ROSANNA MARTINEZ GARCIA
3. LAWRENCE RIBINSK FRANCO PEREZ
4. ANNY XIOMARA RAMIREZ MORON
5. MERCEDES CLARIBEL NUÑEZ ACOSTA
6. DANILDA ROSANNA OGANDO ROA
7. JEYCE EUNICE REYNOSO JIMENEZ
8. MARIA TERESA POU GONZALEZ
9. LUISA TUANIA ENCARNACION RAMIREZ

10. FELICIA REYNOSO GARCES
11. YAMIRA RUBIO LEBRON
12. YOHANNA LOPEZ GOMEZ
13. KAISY YOKASTA BLANCO GARCIA
14. WANDER RAFAEL FERRERAS ENCARNACION
15. LUCRECIA ROQUE TAVERAS
16. RANFIS BAEZ FLORENTINO
17. BIANNY RAFAELA GONZALEZ NUÑEZ
18. ANA LUISA CASTILLO CARDY
19. ELIE JOSE CHECO HEINSEN
20. ABRAHAM ARACENA QUEZADA
21. RAMONA JIMENEZ GERMAN
22. INOCENCIA ALTAGRACIA CAROLINA MATOS DE LA ROSA
23. DARWIN ISRAEL SALDAÑA DE LOS SANTOS
24. ROSSIMARY VASQUEZ GARCIA
25. JOHANNA MATILDE REYES ROJAS
26. MARIANELA TAVERAS LOPEZ
27. CATHERINE GARCIA TAVAREZ
28. ANYERI IVELIS DE PEÑA RIVAS
29. LUFERTUNA CALLETANO RAMIREZ
30. ELIGIO MANUEL ECHAVARRIA DE LOS SANTOS
31. ENDDY RAFAEL MOTA NUÑEZ
32. MIGUELINA HERNANDEZ FERNANDEZ
33. ABRAHAM JOSE MACHUCA MOLINA
34. YANET ANA JULIA ESTHER JIMENEZ DE LA ROSA
35. ARACELIS ENCARNACION VALDEZ
36. WENDY ROSALINA HERNANDEZ SIRI
37. DELLANIRA CRISTINA RAMOS RODRIGUEZ
38. BENJAMIN OGANDO MORENO
39. ROSA DENISSE RODRIGUEZ LOPEZ
40. GINA MARIA DECAMPS SOLANO
41. MARIA VIRGINIA ALVAREZ PEÑA
42. SUSANA COROMOTO TORRES ROZON
43. GRACIELA ANTONIA GOMEZ TORIBIO
44. ANA PATRICIA LORENZO CABRAL
45. MARGARET MARTINEZ MORA
46. LUIS MARIANO CABRERA HERNANDEZ
47. YEISON ARIAS MORALES
48. JOHANNY KARINA MEDINA SUAREZ
49. ANGEL RANDOR ESTRELLA POLANCO
50. KIRSIS YOKASTA PEREZ RODRIGUEZ
51. DANIEL RIVAS MORENO
52. LYUDMILA PATRICIA GUTIERREZ VALERA
53. HECTOR SIGFREDO GROSS CASTILLO
54. KATYA DELIA GOMEZ ESPINOSA
55. QUISQUEYA CAMPUSANO RODRIGUEZ

56. MAGDALENA VARGAS
57. DALILY MARGARITA ESTRELLA GONZALEZ
58. JEIMY LIDICE CORNIEL PEÑA
59. ARGENTINA FIOR D´ALIZA SANCHEZ SOSA
60. WILKA AMAURY BASTARDO JOHNSON
61. RUDYS ALEXANDER CHARLESTON HENRIQUEZ
62. SHEILA MABEL FELIZ ABREU
63. REYNORD ANTONIO CASTILLO PEREZ
64. CLAUDIA JOSEFINA CUBILETTE CABRER
65. EMELY ALTAGRACIA SANTANA PEREZ
66. CLARA LOURDES MEJIAS ARIAS
67. REBECA ANSELMA VALDEZ PICHARDO
68. JUANA DOMINGA PEÑA MORBAN
69. MARCO ANTONIO PEÑALO SANTOS
70. VETTY VIDIMAR BERIGUETE PEREZ
71. RAYNILDA NATALI GUZMAN ULERIO
72. ROSA ENILDA MOREL DE LA ROSA
73. LAURANT BAPTISTE TOUSSAINT
74. ORLANDO ANIBAL LEROUX SALDAÑA
75. VIRNA KARINA LEONARDO ESPINAL
76. ELIZABETH CAROL VILLANUEVA BAEZ
77. GREICY AURELIS PAREDES HERNANDEZ
78. JOHANNA MIGUELINA CORADIN MARTINEZ
79. PORFIRIO RENE CASTILLO ROSARIO
80. ROBERT SMITH DIAZ BAUTISTA
81. DULCE MARIA CARABALLO FERNANDEZ
82. LUIS MANUEL ROSA SOSA
83. PAMELA SAVIÑON TEJEDA
84. REYMUNDO ANTONIO DISLA ABREU
85. CHARINA ODETTE DUARTE MOLINA
86. RAYNELDA ALTAGRACIA MENDEZ BEATO
87. JHOANNY MERCEDES GONZALEZ GONZALEZ
88. NORKA SUSANA PAEZ ABADIN
89. ONANEY ALTAGRACIA DIAZ REYES
90. ROSA YANELLY MEJIA GERALDO
91. MABEL INMACULADA LUCIA PICHARDO REINA
92. BARBARA BAEZ CABREJA
93. YUDELKA MONTERO VARGAS
94. WILTON GABRIEL NOVAS ROMAN
95. BLAINE DE JESUS BAEZ ESTEVEZ
96. RUDELANIA SORIANO FABIAN
97. NANSI DE LOS ANGELES BRITO PEREZ
98. MARIA ESTEFANIA LOPEZ PEREZ
99. EDILBERTO PEÑA GENAO
100. MIGUEL ANGEL INOA PEREZ
101. RHINA RODRIGUEZ RODRIGUEZ

102. ELSA NURYS LORENZO PAULINO
103. SANTA DE LOS SANTOS RODRIGUEZ
104. JOHANNA ANNIURKA PALLEROLA LANDRON
105. SAQIB HAFEEZ
106. JEFFRY EFRAIN COLLADO LUNA
107. CARMEN NERYS GARCIA GONZALEZ
108. LEIDY LAURA ABREU ABREU
109. SORILANDY ENCARNACION MATEO
110. SANDY DE LA ROSA BRUNO
111. RAMIRA MARIA PEREZ SOLORIN
112. HAYDEE ALTAGRACIA SOSA ALMONTE
113. JEINRRI MADELAINE CRUCETA PEGUERO
114. KIRSY PILLIER RAMIREZ
115. JUAN CARLOS OSORIA RODRIGUEZ
116. JOSE MANUEL MEJIA
117. DEYANIRA CORDERO MOQUETE
118. MIGUEL GARCIA RODRIGUEZ
119. MARSELLA ALTAGRACIA JIMENO RODRIGUEZ
120. RAQUEL ALTAGRACIA TAVERAS ROJAS
121. CARLOS RAFAEL GONZALEZ SANTANA
122. MARIA ELENA MORICETE ULLOLA
123. CESAR VICINIO FERNANDEZ ROMAN
124. NOELY DOLORES ESPINAL RODRIGUEZ
125. GLENNY GUZMAN RAMIREZ
126. BRIGIDA DEL PILAR GOMEZ REYES
127. NAIROBIS MAGDANE FELIZ MENDEZ
128. CAROLY AIMEE BERNABEL MEDINA
129. GERSON MANUEL CUEVAS GOMEZ
130. NANCY ALTAGRACIA PIMENTEL DURAN
131. WILDRY DOMINGUEZ VASQUEZ
132. IZRI MERARI MARTINEZ SOTO
133. SANTA KENIA SANTO MARTINEZ
134. ANA DOLORES LUGO ROSA
135. YOALYS DILVANY PEREZ CABRERA
136. JOHANNY YANILZA RAMIREZ MOTA
137. AMARFIS MARTINEZ MEJIA
138. JENNY DAYANARA ACOSTA BELLO
139. WENDY GISSELL DIAZ MERCEDES
140. YORKA VIRGINIA ARIAS ROSARIO
141. CINTHIA ELIZABETH MORDAN BELTRE
142. VERONICA CONCEPCION GARCIA
143. YOSAIDA ENCARNACION ENCARNACION
144. ELIO HERNANDEZ BELTRE AQUINO
145. MARIA CLARET DE OLEO RAMIREZ
146. FREDDY MEJIA OLIVO
147. KATIA JOSEFINA PEÑA LARA

148. MARIA DEL CARMEN CARMONA ANGOMAS
149. DENNYS MERCEDES ROSARIO ORTEGA
150. JOSE BISMARK ESPAILLAT RIVERA
151. AWILDA HIRALDO MORENO
152. FELIPE CLASE MERCADO
153. YAMIS CLAUDILE PEREZ DEL CRISTO
154. YUDIT ESTHER NUÑEZ POLANCO
155. SANTA LEONIDAS SANCHEZ GONZALEZ
156. BARNABY ANTONIO GOMEZ MELO
157. ISMAEL LIZARDO REYES MOTA
158. ANIBELKA CRUZ MARTINEZ
159. IVELICE DEL CARMEN PEÑA RODRIGUEZ
160. YULISKA ALTAGRACIA CANELA ESPIRITU
161. NELIS BIENVENIDA NICOLAAS COLON
162. DAVID DE LUNA PAULA
163. MONNIKA ANNABELLE FUENTES GIL
164. CLARIBEL ALTAGRACIA JIMENEZ RODRIGUEZ
165. JONATHAN JOSE GOMEZ FLORIMON
166. CRISTIAN ANTONIO MARTINEZ OZUNA
167. MIRNALISIS MANZUETA ABREU
168. NATHALIE MENCIA RODRIGUEZ ALMANZAR
169. MIGDALIA MILEDYS FELIZ FLORIAN
170. GENESIS JULISSA PEREZ ALCANTARA
171. BRINETT DEL ROSARIO AQUILERA TENF
172. ERIDANIA VENTURA SILVERIO
173. MARIA DEL CARMEN DE LA CRUZ BRITO
174. SOBEIDA VARGAS CASTILLO

DOCTORAS Y DOCTORES EN MEDICINA VETERINARIA:

1. ERIKA ANYOLINA CARABALLO PEÑA
2. RAMIRO ALEXIS GUERRERO CABRERA
3. NATHALIE ENCARNACION ESTEVEZ
4. ANIBAL ANTONIO GUZMAN NUES
5. GEORGE ARSENIO FERNANDEZ DIAZ

DOCTORAS Y DOCTORES EN MEDICINA VETERINARIA ZOOTECNISTA

1. BELSALIA ALTAGRACIA MUÑOZ GARCIA
2. MANUEL ANTONIO COMPRES HENRIQUEZ
3. ROSA MERCEDES RODRIGUEZ ORTIZ

DOCTORES Y DOCTORAS EN ODONTOLOGIA:

1. RAFAEL LEONIDAS DIAZ CUESTA
2. CARMEN LUISA GARIB SANCHEZ

3. MILKA ESTHER LOPEZ ALMONTE
4. FELIX DISLA HIRALDO
5. LISA NOELIA ABREU MONTILLA
6. ROBERT CARLOS RODRIGUEZ VARGAS
7. RUTH CANDY GONZALEZ HERNANDEZ
8. ARIEL ADRIANO REYES PACHECO
9. XIOMARA RAQUEL ALEJO GONZALEZ
10. EMILIANA VALENTINA ALBERTY DE LA CRUZ
11. VIVIAN MASSIEL MATEO MEJIA
12. BLANCA NIEVES MORDAN TEJEDA
13. GISSELE ESTEFFANY TAPIA DE LA CRUZ
14. WILLIAMNYS MINDELENA ARIAS BURGOS
15. MAXIMO ANTONIO MORALES CEDANO
16. YISSA ALEXANDRA BUENO MENDOZA
17. VICTOR MANUEL PEÑA GUZMAN
18. DIXIE JANICE BREA LARIOS
19. ALEJANDRA MENDEZ TORRES
20. CARMINA ANTONIA BELLO SUAZO
21. BARBARA MELISSA VARGAS SEGURA
22. ROBINSON BOANERGES ACOSTA BATISTA
23. SEVERINA ROSA SANTOS
24. INGRID MARLENNE HERNANDEZ OVALLES
25. ANGELA YSMENIA GARCIA UREÑA
26. CAROLIN WELLS NUESI
27. FELILDA MERCEDES MORA RAMIREZ
28. MARGARITA TERESA VASQUEZ MATA
29. JEREMIAS FRANCO VASQUEZ
30. KAREN SIMO DE PEÑA
31. MARIA TERESA ROQUE GUERRA
32. WENDY ALEXANDRA DIAZ MATOS

DOCTORES Y DOCTORAS EN ESTOMATOLOGIA:

1. CINDY DIAZ ADAMES
2. MARIA DE LOS MILAGROS DOMINGUEZ TAVAREZ
3. JOSEFINA ALEXANDRA NUÑEZ UREÑA
4. YENDI CECILIA GRULLON BISONO
5. JULISSA ALTAGRACIA GARCIA FERNANDEZ
6. REYNALDO JOSE RANCIER ARIAS
7. BERLIA SONIA POLANCO CASTILLO
8. RICARDO JOSE FABIAN MINIER
9. ILEANA ARIAS MADERA
10. CRISTINA DEL CARMEN ADAMES GONZALEZ
11. LIDIA GUARINA NUÑEZ BRITO
12. CANDIDA MELISSA ALMANZAR DIAZ
13. JACQUELINE PEÑA FELIPE

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. MAGALIS PEÑALO BAEZ
2. MARIBEL DEL CARMEN ALVAREZ
3. KENIA MARIA AMPARO GOMEZ
4. MERCEDES MARTE VALDEZ
5. MARIA ALEXANDRA CARABALLO JIMENEZ
6. CARMELINA ALTAGRACIA AMARANTE DE JESUS
7. MARIA ASTACIO CHIRENO
8. MIGDALICIA CARRASCO FELIZ
9. ADRIANA DE LA ROSA FELIPE
10. ELEONSA SANTANA SANTANA
11. INGRID ALTAGRACIA CONCEPCION VENTURA
12. VIRGILIA RODRIGUEZ GUERRERO
13. VITALINA PEÑA GARCIA
14. THELMA ADALGISA MENDEZ PEREZ
15. MERY MERCEDES ENCARNACION GOMEZ
16. DIGNA MARIA ALCANTARA
17. LEIDI DE LA ROSA MATEO
18. BELKIS MARIBEL MINYETTY PUJOLS
19. YOHANNY ROJAS CABRERA
20. DELCI ALTAGRACIA MORILLO GONZALEZ
21. DULCE PIEDAD FILPO SENCION
22. AGUSTINA SORIANO FRIAS
23. BELSAIDA FIGUEREO MATEO
24. AURA MERCEDES PAULINO SALAZAR
25. BALDOLIVIA DE LA ROSA BERIHUETE
26. YNES CORPORAN
27. RAMONA EVANGELISTA ESPINAL MARTE
28. ROSA IRIS DE LOS SANTOS ZABALA
29. JULIA LUCIA MONTAÑO HERNANDEZ
30. MIRIAM ALTAGRACIA JIMENEZ
31. CRISTINA PEREZ RAMIREZ
32. JUANA HERIBERTA BERNABE QUITERIO
33. SANTA JACQUELINE BAEZ LARA
34. KIRSIA ALEJANDRINA MIESES NOVA
35. JOSEFINA ALTAGRACIA NUÑEZ RODRIGUEZ
36. LEVIS CARRASCO BATISTA
37. ADELAINI JIMENEZ PEREZ
38. CLEMENCIA MARIA MEDINA RUIZ
39. ODALISA MUÑOZ REYNOSO
40. ZENEIDA ANTONIA MARTINEZ
41. EVELIN DEL ORBE CAPELLAN
42. MAXIMINA PEREZ MEDRANO
43. JUSTINA DE LA CRUZ ROSARIO

44. CARMEN LUISA CRUZ
45. ADA YILDA FORTUNA REYES
46. MARIANNY ANTONIA FLORIAN MENDEZ
47. ANDREA NAVARRO MARTE
48. ANTONIA GUILAMO JIMENEZ
49. ROMELIA ADON SALAS
50. GISELA DE LOS ANGELES FERMIN
51. LUISA AMERICA ZABALA ZAYAS
52. YINA MISOLINI COMAS ENCARNACION

LICENCIADAS EN BIOANALISIS:

1. TANNIA FERNANDEZ PAULINO
2. ARTEMIA OLIVIA LOPEZ GARCIA
3. AARONIS ANNETY CRUZ HERASME
4. ALTAGRACIA JOSEFINA SUAREZ GALAN
5. XIOMARA ALTAGRACIA GENAO RODRIGUEZ
6. JUANA POLANCO RODRIGUEZ
7. GLENY AMPARO HERNANDEZ
8. YAJANI YAQUELIN DE LA ROSA REYES
9. YUDELQUI ELIZABETH PEREZ ORAN
10. MARIA EDISTRUDIS LORENZO POCHE
11. MARIA DEL CARMEN PEÑA ARAGONE
12. REGINA PEREZ JOSE
13. RAMONA ELISA POLANCO SANTANA
14. MILDRED SANTOS LAUREANO
15. DANIA HAYDEE MORONTA DE LA CRUZ
16. ANGELA DEL CARMEN ALVAREZ BAEZ
17. RUTH ESTHER VILLANUEVA REYES
18. CELI MARICRUZ VALDEZ RODRIGUEZ
19. ANA TRINIDAD DISLA SANTANA
20. LERCIDA ALMANZAR GONZALEZ
21. RUTH ALEXANDRA PEÑA FERRERAS
22. DORIS ENILDA HERRERA DEL ROSARIO
23. MARIA MAGDALENA SALCEDO DOMINGUEZ
24. YAJAIRA CARIDAD REYES FABIAN
25. BRIGIDA NURYS DIAZ TAVERAS
26. ANA LISSETTE PEÑA BONILLA
27. YUDIT DE LOS MILAGROS BRIOSO DE LEON
28. LILY ALTAGRACIA FELIZ RAMOS
29. GLENYS PAULA MAGALLANES
30. SANTA LORETA VOLQUEZ PEREZ
31. ROSA MAGDALENA REYNOSO RECIO
32. LISBETHY ALTAGRACIA LAZALA JIMENEZ
33. MARIBEL ESTEVEZ FAÑA
34. INES JAVIER SUERO

35. MILEDYS PAULA MINAYA
36. SANDRA ABREU GUZMAN
37. ELSA NIDIA MONCION ALVAREZ
38. MARIA DE LEON
39. AYMET EVELYN SEVERINO POUERIE
40. ELOIDA PEÑA VILLEGAS
41. MARCIA RODRIGUEZ MENDEZ
42. ZEIRY PATRICIA GARCIA MESON

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN FARMACIA:

1. MARISOL CORDERO RIJO
2. RAYSA ELCIRA RIJO CHAL
3. CECILIA FIDELINA FERNANDEZ MEJIA
4. ROSANNA ALTAGRACIA ROSARIO PEREZ
5. VITALINA PEÑA GARCIA
6. BENJAMIN HAROLDO LIZARDO LIZARDO
7. MARLIN SABRINA GEAN ACOSTA
8. MARCIA MARGARITA CASTILLO BRITO
9. ANAEROBI MERCEDES FULGENCIO
10. VIRGINIA FELIZ GARCIA
11. OMAR LEANDRO DIAZ EDER
12. ALEXANDRA AQUINO TAPIA
13. MANUEL EMILIO FRANCO CORNIELLE
14. MIROSI AQUINO AQUINO
15. EVELYN GALVA MEJIA

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN FARMA-BIOQUIMICA:

1. DAIRA PEREZ CABA
2. LISBETH MARGARITA LOPEZ PAULINO
3. ANYI ROSA SERRANO RODRIGUEZ
4. CARMELISA TORRES ACOSTA
5. DOMINGA DEL ROSARIO RODRIGUEZ ROMAN
6. EDDY ALEXANDER ROSA HURTADO
7. YANY DILENIA PAULINO MOREL
8. ANDRIS CRISTINA GUZMAN TINEO
9. ANGEL EMMANUEL HENRIQUEZ CONCEPCION
10. FERNANDO ARTURO HENRIQUEZ CONCEPCION

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN FARMACIA MENCION INDUSTRIA FARMACEUTICA:

1. CARMEN ROSA FELIZ SUERO
2. LUCIA ALTAGRACIA REYES AMPARO

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN PSICOLOGÍA:

1. MARIA FELIPINA REYES GARCIA
2. DANAIRIS BIVIECA ALCANTARA
3. RAFAEL ANTONIO QUEZADA PEREZ
4. YUBERKA ALTAGRACIA THOMAS SANCHEZ
5. ODALIA JOSE GERMOSEN
6. MARIEN URANIA FEDERO PAULINO
7. JULIO ANTONIO RECIO MARTINEZ
8. CRISELDA FRANCISCA CRUZ
9. LUZ BENITA SOSA JIMENEZ
10. HERMINIA RODRIGUEZ PEÑA
11. BRENDA PATRICIA MEJIA ESPAILLAT
12. LUCRECIA EVANGELINA TAVAREZ JIMENEZ

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN PSICOLOGÍA CLINICA:

1. LUIS ENRIQUE PIÑA PEREZ
2. DAMARIS LUCIA ESPAILLAT VASQUEZ
3. ISELSA SANTANA ZABALA
4. DANI ALTAGRACIA CASTRO PINEDA
5. ALVARO JIMENEZ CRISOSTOMO
6. CENEIDA ALTAGRACIA MOSQUEA
7. ANYOLINA ADEMAN GOMEZ
8. ROSA ANGELA PARRA SANTOS
9. MARTA REINOSO VELOZ
10. TANIA MARIA TEJEDA LOPEZ
11. CLOTILDE LOPEZ RAMIREZ
12. ANARELIS DIAZ ENCARNACION

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN PSICOLOGÍA MENCION CLINICA:

1. SILVERIA SEPULVEDA MARTE
2. RAFAEL BAUTISTA
3. MARIA ELENA INFANTE MENA
4. JOSE JUNIOR SANTILLAN MENDEZ
5. CARMEN DIOMARE RAMIREZ CARVAJAL
6. MARGARITA DE LOS SANTOS MARTE PERALTA

LICENCIADAS EN PSICOLOGÍA MENCION PSICOLOGIA CLINICA:

1. YDALIA ESTHER SANCHEZ RODRIGUEZ
2. CRENY ALTAGRACIA DE LOS SANTOS JAVIER
3. ANA MATEO MEJIA
4. ANA MARIA VENTURA HERNANDEZ
5. CINTHIA JAZMIN JIMENEZ

6. LADY YANNERYS GARCIA FRANCISCO
7. FIDIAS EURIPIDES RIVERA ARISTY

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN PSICOLOGÍA INDUSTRIAL:

1. OLGA ESMERALDA MORETA ALCANTARA
2. GUILLERMINA ALTAGRACIA ROULET MENDEZ
3. JOSELIN ALTAGRACIA REYES

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN PSICOLOGÍA MENCION PSICOLOGIA INDUSTRIAL:

1. MIRCANIA MARTE SOTO

LICENCIADAS Y LICENCIADOS EN TERAPIA FISICA:

1. HILDA YADILKA PUJOLS MARTINEZ
2. AURELIA SOCORRO JORGE HERNANDEZ
3. IVET MERCEDES MUÑOZ PERALTA

TECNOLOGO MEDICO:

1. RAMON ALFREDO BENCOSME COMPRES

INGENIEROS E INGENIERAS CIVILES:

1. ISRAEL ESTEBAN MANZANILLO DE AZA
2. CARLOS MANUEL MONAGAS GONZALEZ
3. MARINO DE JESUS MARTE PICHARDO
4. ALFIDA ESTHER HERRA MEJIA
5. MATILDE JEANNETTE PEREZ MILANDER
6. ANAIS JULIA BLANCO PEÑA
7. MANUEL DE JESUS HERNANDEZ PORTES
8. LUIS DANIEL GOMEZ TEJADA
9. JOVANKA ALVAREZ NUÑEZ
10. LISANDRO ANTONIO CASILLA RODRIGUEZ
11. MARIAN JOSELY VARGAS HERNANDEZ
12. JESUS MARIA JIMENEZ PAYANO
13. ERUIN ARMIDIS CABA JEREZ
14. JAHIRO DEL ROSARIO
15. STALIN EDISON GARCIA BATISTA
16. FRANCISCO JOSE REYES ORTEGA
17. AMILKA MARIEL CASTILLO TAPIA
18. MANUEL EDUARDO GUZMAN DE LEON
19. WENCESLAO RODRIGUEZ PEREZ
20. ERICK JOAQUIN PUJOLS PIMENTEL

21. VLADIMIR FEDERICO ARACENA AYBAR
22. YANEIRY ALTAGRACIA FABIAN PLACENCIA
23. SAMIR ANDRES BAUTISTA GARCIA
24. LEIBNIZ GARISBALDY OGANDO CAMILO
25. WILSON AMADO LUCIANO CONCEPCION
26. OCTAVIO ANTONIO ABREU COLON
27. AUSTRALIA RAMIREZ GARCIA
28. JOSE MANUEL ARAUJO MINIÑO
29. ENLIL ALBERTO NUÑEZ VALDEZ
30. PEDRO JAIME TIO LOPEZ
31. JOELY MARIA DOMINGUEZ DE JESUS
32. JOSE MIGUEL LANTIGUA BONILLA
33. ROY MANUEL FERNANDEZ MARTE
34. SAMIR APOLINAR CRUZ FELIZ
35. SERVIO TULIO MARMOLEJOS PADILLA
36. PEDRO ALCINIEGA RODRIGUEZ
37. ROBERTO ALEXIS VALERA VALERA
38. EDUARDO JOSE DIAZ BLANDINO

INGENIERO CIVIL AREA EDIFICACIONES:

1 JULIAN ANTONIO PEREZ ALVAREZ

INGENIEROS E INGENIERAS CIVIL AREA HIDRAULICA Y SANITARIA:

1 ANASTACIA DIAZ VICTORIA
2 ANGEL DEL JESUS MENDEZ MENDEZ

INGENIEROS ELECTRICOS:

1 JOSE LUIS RODRIGUEZ CUETO
2 CARLOS JOSE SEVERINO MARTINEZ
3 YIRY ALEXIS RAMIREZ MERCEDES

INGENIERO ELECTROMECANICO ORIENTACION ELECTRICA:

1 ARSENIO ALVAREZ JACKSON

INGENIERO MECANICO ELECTRICISTA MENCION ELECTRICA:

1. EUSEBIO SUGILIO EVANGELISTA

INGENIERO MECANICO ELECTRICISTA MENCION MECANICA:

1. WILLIAMS RAMOS MONTERO

INGENIERO ELECTRONICO Y DE COMUNICACIONES:

1. JOSEPH CUBILETTE CABRER

INGENIEROS E INGENIERAS INDUSTRIAL:

1. FRANCISCO MANUEL GERDO ROSALES
2. JOSEFINA CONTRERAS ALCANTARA
3. RAISA MILAGROS GARCIA GONZALEZ

INGENIERO EN PRODUCCION ANIMAL:

1. SIMON BOLIVAR FELIPE BATISTA

INGENIEROS AGRONOMO

1. VICENTE OMAR MARTINEZ CAPELLAN
2. CARLOS JUAN VARGAS PERALTA

INGENIERO AGRONOMO MENCION PRODUCCION DE CULTIVO

1. HARUMI HODAI HODAI

ARQUITECTOS Y ARQUITECTAS:

1. MARIBEL TORRES CEDANO
2. DENISSE ALTAGRACIA HOLGUIN-VERAS GANCEDO
3. YAFREICY IDALINA RODRIGUEZ THOMAS
4. PATRICIA ALEXANDRA MINAYA JIMENEZ
5. JANNEY ALTAGRACIA SURIEL ROSARIO
6. ALEIDY JOSEFINA ACOSTA HERASME
7. ACENET DEL CARMEN RODRIGUEZ FERNANDEZ
8. SILVIA CASTELLANOS MORA
9. JULIETTE MICHELLE PIÑEYRO RIVERA
10. GINA MARIA OLIVERO ESTRELLA
11. JENNIFFER SANTANA PEREZ
12. MICHELLE DE LA CRUZ DE LA CRUZ
13. MATILDE ROSMILY LIZARDO POLANCO
14. BIANKA GARCIA RUIZ
15. YESENIA ALTAGRACIA FIGARO BATISTA
16. ELENA MARGARITA OBJIO GRANADOS
17. PAOLA PEÑA CASTELLANOS
18. PEDRO MANUEL ROSARIO DE LOS SANTOS
19. EDWIN OSCAR DEL ROSARIO VIDAL
20. ALICIA CAROLINA CARVAJAL AQUINO

21. EDWIN GERARDO NAZARIO GARCIA
22. ANA RITA CONTRERAS SOSA

INGENIERA ARQUITECTA MENCION DISEÑO:

1. TERESA DEL ROSARIO UREÑA LOPEZ

AGRIMENSORES:

1. HERIBERTO LEONARDO GUTIERREZ TEJADA
2. JHOEL ILUMINADO DAVIS MARIA
3. VICTOR HAMLET BUENO REYES

LICENCIADAS EN EDUCACION BASICA:

1. MARGARITA ANTONIA ENCARNACION
2. ANGUSTIA HICIANO MARTINEZ

LICENCIADA EN PSICOLOGIA EDUCATIVA:

1. ROXANNA ELIZABETH SUBERVI SANCHEZ
2. DELKYS WANDA JORGE PARRA

LICENCIADAS EN INFORMATICA:

1. YOJANI ALTAGRACIA AMARANTE COLON
2. MINELY ROSARIO OLIVO ESPINAL
3. MARIA LUISA RODRIGUEZ RODRIGUEZ
4. SONNIRYS JOSEFINA TAVERAS SILVERIO
5. CARMEN IRIS DE JESUS UCETA PERALTA

LICENCIADA EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS TURISTICAS Y HOTELERA:

1. FRANCIS ESTHER PUNTIER MONTERO

LICENCIADA EN RELACIONES INTERNACIONALES:

1. CRUZ MARIA HERNANDEZ DE LA CRUZ

Artículo 2. Queda modificado el Decreto No.333-07, del 3 de julio del 2007, en lo que respecta a: YOCASTA DE LAS NIEVES GOMEZ SABOY, (Lic. en Bioanalisis), para que en lo adelante su nombre se lea YOCASTA DE LAS NIEVES GOMEZ SAMBOY (Lic. en Bioanalisis).

Artículo 3. Queda modificado el Decreto No.324-05, del 16 de junio del 2005, en lo que respecta a: CESAR ADIANO, (Abogado), para que en lo adelante su nombre se lea CESAR ADRIANO, (Abogado).

Artículo 4. Queda modificado el Decreto No.71-07, del 26 de febrero del 2007, en lo que respecta a:

LUISA ESMIRNA FELIZ MARTINEZ, (Lic. en Mercadotecnia), para que en lo adelante su nombre se lea LUISA ESMIRNA FELIZ MARTINEZ, (Lic. en Adm de Empresas).

MARIO RHDAMES CARELA MOTA, (Lic. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea MARIO RHADAMES CARELA MOTA, (Lic. en Contabilidad).

JOHANNY SORIANO GUERERO, (Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea JOHANNY SORIANO GUERRERO, (Medicina).

Artículo 5. Queda modificado el Decreto No.230-07, del 19 de abril del 2007, en lo que respecta a:

ENGELS MICHAEL URBAEZ, (Lic .en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea ENGELS MICHAEL MEDINA URBAEZ, (Lic. en Contabilidad**).**

NURYS AMARILIS DE LA ALTAGRACIA CRUZ PEÑA, (Lic. en Psicología mención Clínica), para que en lo adelante su nombre se lea NURYS AMARILIS DE LA ALTAGRACIA CRUZ PEÑA, (Lic. en Psicología mención Psicología Clínica**).**

RAMON EMILIO ALMANZAR MONTAS, (Lic. en Psicología mención Clínica), para que en lo adelante su nombre se lea RAMON EMILIO ALMANZAR MONTAS, (Lic. en Psicología mención Psicología Clínica**).**

RAISA CASTRO CALZADO, (Lic. en Psicología mención Clínica), para que en lo adelante su nombre se lea RAISA CASTRO CALZADO, (Lic. en Psicología mención Psicología Clínica**).**

YENI ALTAGRACIA GENAO PUJOLS, (Lic. en Psicología Industrial), para que en lo adelante su nombre se lea YENY ALTAGRACIA GENAO PUJOLS, (Lic. en Psicología Industrial**).**

Artículo 6. Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Educación, al Secretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social y al Colegio Dominicano de Ingenieros Arquitectos y Agrimensores y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 675-07 que nombra al Lic. Abel Guillermo Moreno Fernández, Consejero para Asuntos Económicos de la Misión Permanente de la República ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), en Ginebra, Suiza.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 675-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. El Lic. Abel Guillermo Moreno Fernández, queda designado Consejero para Asuntos Económicos de la Misión Permanente de la República Dominicana ante la Organización Mundial de Comercio (OMC), en Ginebra, Suiza, en sustitución de la señora Gladys Josefina Aquino.

ARTÍCULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 676-07 que nombra a las licenciadas Ana Yumari Torres Gutiérrez y Lorena Catrain Messina, Ministra Consejera y Consejera, respectivamente, ante los Organismos Internacionales de Naciones Unidas, con sede en Ginebra, Suiza.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 676-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1. La Licda. Ana Yumari Torres Gutiérrez, queda designada Ministra Consejera ante los Organismos Internacionales de Naciones Unidas, con sede en Ginebra, Suiza.

ARTÍCULO 2. La Licda. Lorena Catrain Messina, queda designada Consejera ante los Organismos Internacionales de Naciones Unidas, con sede en Ginebra, Suiza, en sustitución de la señora Magaly Kemper.

ARTICULO 3. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 677-07 que establece un mecanismo de devolución de una suma equivalente a los impuestos pagados (17.55) en virtud de la Ley 112-00 y el correspondiente a la Ley de Rectificación Tributaria No. 495-06, por los afiliados a los gremios de transporte urbano e interurbano de pasajeros que utilizan diesel y el transporte de carga que transporta alimentos y materiales de construcción por el consumo de hasta un millón mensual de galones de gasoil regular.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 677-07

CONSIDERANDO: Que es deber del Gobierno disponer todo tipo de iniciativa en interés de asegurar el abastecimiento de combustibles a precios razonables en las actividades de transporte de pasajeros y carga, a fin de no encarecer desproporcionadamente las tarifas de los mismos;

CONSIDERANDO: Que en los últimos meses los precios de los derivados del petróleo registraron en el mercado internacional un sustancial aumento que excede las previsiones y posibilidades de estabilidad de precios asumidas por el Gobierno dominicano; y que esta circunstancia externa es necesaria adaptarla de una forma razonable y justa a la realidad nacional;

CONSIDERANDO: Que la actual tarifa del transporte de pasajeros y carga sería impactada significativamente por el incremento del gasoil regular, lo cual afectaría directamente a los sectores de menores ingresos de la población;

CONSIDERANDO: Que estos aumentos de precios de los derivados del petróleo en el mercado internacional han ocasionado un incremento considerable de los precios de paridad de importación y que el Poder Ejecutivo, teniendo en cuenta la incidencia que poseen los combustibles en la estructura de costos, especialmente el gasoil, en la actividad del transporte de pasajeros y carga, ha decidido disponer iniciativas que amortigüen en cierta medida estos incrementos de precios;

CONSIDERANDO: Que la actividad de transporte de carga y pasajeros representa un componente importante de la economía dominicana, alcanzando una ponderación de 3.9% del PIB en los últimos años;

CONSIDERANDO: Que un servicio eficiente de transporte de carga mejora directamente la competitividad de los sectores productivos en el mercado local e internacional;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se establece un mecanismo de devolución de una suma equivalente a los impuestos pagados (17.55) en virtud de la Ley No.112-00, de fecha 29 de noviembre de 2000; y el correspondiente a la Ley de Rectificación Tributaria No. 495-06, de fecha 28 de diciembre de 2006, por los afiliados a los gremios de transporte urbano e interurbano de pasajeros que utilizan diesel y el transporte de carga que transporta alimentos y materiales de construcción, por el consumo de hasta un millón mensual de galones de gasoil regular.

ARTICULO 2.- El monto de la transferencia mensual compensatoria sólo se otorgará a los transportistas afiliados a los gremios de carga y pasajeros legalmente registrados, a través de las empresas distribuidoras que expidan el combustible a los mismos.

ARTICULO 3.- La Secretaría de Estado de Industria y Comercio, la Secretaría de Estado de Hacienda y un representante de cada una de las siguientes centrales y/o confederaciones de transporte: Confederación Nacional de Organizaciones del Transporte, Inc. (CONATRA), Federación Nacional de Transporte Dominicano (FENATRADO), Central Nacional Movimiento Choferil del Transporte (MOCHOTRAN), elaborarán el Reglamento para la aplicación de las disposiciones previstas en el presente Decreto, conforme a lo establecido en la normativa que rige el presupuesto del sector público.

PARRAFO.- El Reglamento de aplicación deberá elaborarse en los siete (7) días hábiles siguientes a partir de la fecha de su promulgación.

ARTICULO 4.- El presente Decreto tendrá una vigencia de tres (3) meses, a partir de su publicación.

ARTICULO 5.- Remítase a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, y a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de noviembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
20 de diciembre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 423-07 sobre transferencias de fondos por un monto de RD$11,584,669,299.00. **Pág. 03**

Ley No. 424-07 que autoriza a la Secretaría de Estado de Hacienda a otorgar la aprobación al Banco de Reservas de la República Dominicana para que conceda financiamientos hasta por un monto de RD$820,000,000.00, a favor de las entidades del Estado centralizadas, descentralizadas, autónomas no financieras, así como a los ayuntamientos del país, del Distrito Nacional, juntas municipales y la Liga Municipal Dominicana. **50**

Ley No. 425-07 que divide en salas la Cámara Civil y Comercial y la Cámara Penal del Juzgado de Primera Instancia de San Pedro de Macorís, y la Cámara Penal de la Corte de Apelación de Santiago, y crea varios juzgados de la instrucción en los Distritos Judiciales de San Cristóbal, Puerto Plata, San Francisco de Macorís y San Pedro de Macorís. **52**

Ley No. 426-07 que sanciona la práctica del polizón en la República Dominicana. **Pág. 60**

Ley No. 427-07 que crea un juzgado de paz en el municipio de Los Alcarrizos. **67**

Ley No. 428-07 que designa con el nombre de profesor Federico Muñoz Muñoz, la Escuela Básica Caimito Afuera, en la provincia de La Vega. **69**

Ley No. 423-07 sobre transferencias de fondos por un monto de RD$11,584,669,299.00.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 423-07

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1, APROPIACIONES: Se destina la suma de RD$11,584,669,299 (once mil quinientos ochenta y cuatro millones seiscientos sesenta y nueve mil doscientos noventa y nueve pesos), correspondiente al incremento de las recaudaciones previstas para el segundo semestre del año 2007, según los cálculos detallados anexos, para adicionar las siguientes apropiaciones a la ley vigente de Gastos Públicos.

CAPITULO 101
CONGRESO NACIONAL

PROGRAMA 11 - "CAMARA DE SENADORES"	150,000,000	
PROGRAMA 11 - "CAMARA DE DIPUTADOS"	250,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 101		**400,000,000**

CAPITULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"	1,941,903,110	
PROGRAMA 11 - "CONTROL FISCAL"	57,428,541	
PROGRAMA 11 - “PROTECCION SOCIAL”	850,000,000	
PROGRAMA 12 - “SUPERVISION Y CONTROL DE OBRAS DEL ESTADO”	1,200,000,000	
PROGRAMA 98 - “ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES”	26,020,214	
PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	300,000	
TOTAL DEL CAPITULO 201		**4,075,651,865**

CAPITULO 202
SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA

PROGRAMA 12 - “SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PUBLICO”	188,393,193	
PROGRAMA 13 - “INSTITUTO DE SEGURIDAD SOCIAL DE LA POLICIA NACIONAL”	23,000,000	
PROGRAMA 98 - “ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES”	21,464,286	
TOTAL DEL CAPITULO 202		**232,857,479**

CAPITULO 203
SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"	108,020,000	
PROGRAMA 12 - "DEFENSA NAVAL"	5,000,000	
PROGRAMA 13 - "DEFENSA AEREA"	37,500,000	
TOTAL DEL CAPITULO 203		**150,520,000**

CAPITULO 204
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"	8,000,000	
PROGRAMA 11 - "SERVICIOS INTERNACIONALES"	216,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 204		**224,000,000**

CAPITULO 205
SECRETARIA DE ESTADO DE HACIENDA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"	43,000,000	
PROGRAMA 12 - "ADMINISTRACION DE CATASTRO"	6,295,064	
PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"	34,104,891	
TOTAL DEL CAPITULO 205		**83,399,955**

CAPITULO 207
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"	250,000,000	
PROGRAMA 13 - "SERVICIOS DE ATENCIONES A PERSONAS"	125,100,000	
PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"	638,240,000	
TOTAL DEL CAPITULO 207		**1,013,340,000**

CAPITULO 210
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 11 - "FOMENTO DE LA PRODUCCION AGRICOLA"	700,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 210		**700,000,000**

CAPITULO 211
SECRETARIA DE ESTADO OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"	71,900,000	
PROGRAMA 13 - "SERVICIOS DE REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE"	925,000,000	
PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"	200,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 211		**1,196,900,000**

CAPITULO 218
SECRETARIA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECS. NATURALES

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"	159,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 218		**159,000,000**

CAPITULO 301
PODER JUDICIAL

PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"	15,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 301		**15,000,000**

CAPITULO 998
ADMINISTRACION DE DEUDA PUBLICA Y ACTIVOS FINANCIEROS

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS "	3,334,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 998		**3,334,000,000**

TOTAL DE APROPIACIONES	**11,584,669,299**

ARTICULO 2, TRANSFERENCIAS: Se autorizan las siguientes transferencias entre distintos Fondos, Capítulos y Programas, de la Ley de Gastos Públicos para el año 2007.

DEL:

Fondo General

CAPITULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

PROGRAMA 11 - "PROTECCION SOCIAL"	7,994,669

PROGRAMA 11 - "SERVICIOS, DIRECCION Y COORDINACION"	62,400,000	
PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"	79,500,000	
TOTAL DEL CAPITULO 201		**149,894,669**

CAPITULO 203
SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

PROGRAMA 11 - "DEFENSA TERRESTRE"	28,179,593	
PROGRAMA 12 - "DEFENSA NAVAL"	11,237,829	
PROGRAMA 13 - "DEFENSA AEREA"	13,533,558	
TOTAL DEL CAPITULO 203		**52,950,980**

CAPITULO 205
SECRETARIA DE ESTADO DE HACIENDA

PROGRAMA 11 - "ADMINISTRACION OPERACIONES DEL TESORO"	25,292,805	
PROGRAMA 20 - "ADMINISTRACION PRESUPUESTARIA"	86,413,387	
TOTAL DEL CAPITULO 205		**111,706,192**

CAPITULO 208
SECRETARIA DE ESTADO DE DEPORTES, EDUCACION FISICA Y RECREACION

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"	4,700,000	
PROGRAMA 11 - "FOMENTO Y DESARROLLO DEL DEPORTE"	8,000,000	
PROGRAMA 12 - "SERVICIOS DE ASISTENCIA TECNICA"	12,000,000	
PROGRAMA 13 - "FOMENTO DE LA RECREACION"	1,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 208		**25,700,000**

CAPITULO 210
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"	2,500,000	
TOTAL DEL CAPITULO 210		**2,500,000**

CAPITULO 211
SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 12 - "CONSTRUCCION, REMODELACION Y REP. EDIFICACIONES"	241,475,990	
PROGRAMA 13 - "SERVICIOS DE REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE"	39,463,702	
PROGRAMA 14 - "SERVICIOS DE AERONAUTICA CIVIL"	95,673,022	
TOTAL DEL CAPITULO 211		**376,612,714**

CAPITULO 212
SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"	120,431,454	
PROGRAMA 11 - "REGULACION Y FOMENTO INDUSTRIAL Y COMERCIAL"	1,222,462	
PROGRAMA 16 - "REMEDIACION Y MANT. AMBIENTAL MINA PUEBLO VIEJO"	11,579,000	
PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"	136,560	
TOTAL DEL CAPITULO 212		**133,369,476**

CAPITULO 213
SECRETARIA DE ESTADO DE TURISMO

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"	400,000	
PROGRAMA 11 - "FOMENTO Y SERVICIOS TURISTICOS"	40,000,000	
PROGRAMA 12 - "REGULACION DE LA ACTIVIDAD TURISTICA"	5,000,000	
PROGRAMA 98 - “ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES”	10,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 213		**55,400,000**

CAPITULO 215
SECRETARIA DE ESTADO DE LA MUJER

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"	4,292,628	
PROGRAMA 11 - "PROMOCION DE POL. PUBLICAS CON ENFOQUE DE GENERO"	484,458	
PROGRAMA 12 - "DEFENSORIA DE LOS DERECHOS DE LA MUJER"	16,915,000	
TOTAL DEL CAPITULO 215		**21,692,086**

CAPITULO 216
SECRETARIA DE ESTADO DE CULTURA

PROGRAMA 12 - "CONSERVACION DE DOC. Y EXHIBICIONES HISTORICAS"	19,500,000	
PROGRAMA 98 - “ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES”	3,319,639	
TOTAL DEL CAPITULO 216		**22,819,639**

CAPITULO 218
SECRETARIA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"	4,300,000
PROGRAMA 11 - "CONSERVACION DE LAS AREAS PROTEGIDAS	7,030,000

Y BIODIVERSIDAD"		
PROGRAMA 12 - "MANEJO SOSTENIBLE DE LOS RECURSOS NATURALES"	15,754,000	
PROGRAMA 13 - "PROTECCION DE LA CALIDAD AMBIENTAL"	8,880,000	
TOTAL DEL CAPITULO 218		**35,964,000**

CAPITULO 998
ADMINISTRACION DE DEUDA PUBLICA Y ACTIVOS FINANCIEROS

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS "	289,878,578	
TOTAL DEL CAPITULO 998		**289,878,578**
TOTAL TRANSFERENCIAS DEL FONDO GENERAL		**1,278,488,334**

Fondos Especiales

CAPITULO 212
SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

1974 Fomento de Programa Energía Alternativa y Ahorro de Energía

PROGRAMA 11 - "REGULACION Y FOMENTO INDUSTRIAL Y COMERCIAL"	32,595,340	
TOTAL DEL CAPITULO 212		**32,595,340**

CAPITULO 213
SECRETARIA DE ESTADO DE TURISMO

1970 Fondo de Promoción de República Dominicana en el Exterior

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS "	117,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 213		**117,000,000**

CAPITULO 998
ADMINISTRACION DE DEUDA PUBLICA Y ACTIVOS FINANCIEROS

1954 Pago de la Deuda Externa

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS "	47,883,759	
TOTAL DEL CAPITULO 213		**47,883,759**
TOTAL TRANSFERENCIAS DE FONDOS ESPECIALES		**197,479,099**

Recursos Externos

CAPITULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

PROGRAMA 11 - "PROTECCION SOCIAL "	2,000,000	
PROGRAMA 11 - "SERVICIOS DE DIRECCION Y COORDINACION "	1,197,750,000	
PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS "	100,200,000	
TOTAL DEL CAPITULO 201		**1,299,950,000**

CAPITULO 202
SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA

PROGRAMA 12 - “SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PUBLICO”	167,172,891	
TOTAL DEL CAPITULO 202		**167,172,891**

CAPITULO 204
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

PROGRAMA 11 - “FORTALECIMIENTO DE LA GESTION DE COMERCIO EXTERIOR”	11,700,000	
TOTAL DEL CAPITULO 204		**11,700,000**

CAPITULO 206
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION

PROGRAMA 12 - “SERVICIOS TECNICOS PEDAGOGICOS”	250,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 206		**250,000,000**

CAPITULO 207
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

PROGRAMA 02 - “PROYECTO CENTRAL”	275,000,000	
PROGRAMA 12 - “SALUD COLECTIVA”	100,000,000	
PROGRAMA 13 - “SERVICIOS DE ATENCION A LAS PERSONAS”	28,560,201	
TOTAL DEL CAPITULO 207		**403,560,201**

CAPITULO 210
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 11 - "FOMENTO DE LA PRODUCCION AGRICOLA"	50,100,000	

TOTAL DEL CAPITULO 210		**50,100,000**

CAPITULO 211
SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 13 - "SERVICIO DEL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE"	1,252,500,000	
TOTAL DEL CAPITULO 211		**1,252,500,000**

CAPITULO 998
ADMINISTRACION DE DEUDA PUBLICA Y ACTIVOS FINANCIEROS

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS "	3,550,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 998		**3,550,000,000**
TOTAL TRANSFERENCIAS DE RECURSOS EXTERNOS		**6,984,983,092**
TOTAL A TRANSFERIR		**8,460,950,525**

AL:

Fondo General

CAPITULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"	436,096,890	
PROGRAMA 98 - “ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES”	10,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 201		**446,096,890**

CAPITULO 202
SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA

PROGRAMA 12 - “SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PUBLICO”	15,000,000	
PROGRAMA 98 - “ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES”	6,598,914	
TOTAL DEL CAPITULO 202		**21,598,914**

CAPITULO 210
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 02 - "PROYECTO CENTRAL"	2,500,000	
PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	22,500,000	
TOTAL DEL CAPITULO 210		**25,000,000**

CAPITULO 211
SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 11 - "CONT., REC. Y MANTENIMIENTO DE OBRAS"	241,475,990	
PROGRAMA 13 - “SERVICIOS DE REORDENAMIENTO DEL	5,200,000	

TRANSPORTE”		
PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	1,650,000	
TOTAL DEL CAPITULO 211		**248,325,990**

CAPITULO 212
SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROGRAMA 15 - “FOM. Y DES. A LA MICRO, PEQ. Y MED. EMPRESA"	226,000	
TOTAL DEL CAPITULO 212		**226,000**

CAPITULO 216
SECRETARIA DE ESTADO DE CULTURA

PROGRAMA 13 - “FOMENTO Y DESARROLLO DE LA CULTURA"	3,319,639	
TOTAL DEL CAPITULO 216		**3,319,639**

CAPITULO 999
ADMINISTRACION DE OBLIGACIONES DEL TESORO NACIONAL

PROGRAMA 97 - “SUBSIDIOS DEL ESTADO”	731,400,000	
TOTAL DEL CAPITULO 999		**731,400,000**
TOTAL TRANSFERENCIAS AL FONDO GENERAL		**1,475,967,433**

Recursos Externos

CAPITULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"	470,000,000	
PROGRAMA 11 - "PROTECCION SOCIAL"	313,957,691	
PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"	833,550	
TOTAL DEL CAPITULO 201		**784,791,241**

CAPITULO 205
SECRETARIA DE ESTADO DE HACIENDA

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	668,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 205		**668,000,000**

CAPITULO 207
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

PROGRAMA 13 - “SERVICIOS DE ATENCION A LAS PERSONAS”	1,161,520,107	

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	467,290,968	
TOTAL DEL CAPITULO 207		**1,628,811,075**

CAPITULO 209
SECRETARIA DE ESTADO DE TRABAJO

PROGRAMA 02 - “PROYECTO CENTRAL”	33,153,505	
TOTAL DEL CAPITULO 209		**33,153,505**

CAPITULO 210
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 02 - "PROYECTO CENTRAL"	45,216,020	
TOTAL DEL CAPITULO 210		**45,216,020**

CAPITULO 211
SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 11 - "CONSTRUCCION, RECONST. Y MANTENIMIENTO DE OBRAS"	129,163,182	
TOTAL DEL CAPITULO 211		**129,163,182**

CAPITULO 218
SECRETARIA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	116,387,041	
TOTAL DEL CAPITULO 218		**116,387,041**

CAPITULO 219
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGIA

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS	29,461,028	
TOTAL DEL CAPITULO 219		**29,461,028**

CAPITULO 999
ADMINISTRACION DE OBLIGACIONES DEL TESORO NACIONAL

PROGRAMA 97 - “SUBSIDIOS DEL ESTADO”	3,550,000,000	
TOTAL DEL CAPITULO 999		**3,550,000,000**
TOTAL TRANSFERENCIAS A RECURSOS EXTERNOS		**6,984,983,092**
TOTAL TRANSFERIDO		**8,460,950,525**

ARTICULO 3: Para el cierre del ejercicio presupuestario del año 2007, se autoriza a la Secretaría de Estado de Hacienda a realizar los ajustes que correspondan, entre los balances de apropiaciones, para reflejar la ejecución real de cada una de las cuentas y subcuentas del Presupuesto y de los programas a los cuales fueron asignadas, sin alterar el monto total de las apropiaciones de gastos ni el resultado fiscal aprobados por el Congreso Nacional mediante el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos del Gobierno Central, Ley No.3-07 del 04 de enero del citado año y las Leyes que la modifican. El Poder Ejecutivo presentará en el Estado Anual de Recaudación e Inversión de las Rentas, un anexo con el informe detallado sobre los ajustes realizados.

ARTICULO 4, Resultado Presupuestario: Se establece para el presupuesto de la gestión 2007 un resultado presupuestario de RD$5,600,097,635 (cinco mil seiscientos millones noventa y siete mil seiscientos treinta y cinco pesos) dicho monto será distribuido para la disminución de pasivos financieros en RD$2,266,097,635 (dos mil doscientos sesenta y seis millones noventa y siete mil seiscientos treinta y cinco pesos) y para el incremento de otros activos financieros en RD$3,334,000,000 (tres mil trescientos treinta y cuatro millones de pesos) el referido resultado presupuestario se determina de la siguiente forma:

RESUMEN DE INGRESOS, GASTOS Y FINANCIAMIENTO

(En RD$)

I. Ingresos más donaciones	240,847,100,300
II. Gastos	235,247,002,665
III. Resultado (I-II)	**5,600,097,635**

GASTOS

CAPITULO 101
CONGRESO NACIONAL

PROGRAMA 11 - "CAMARA DE SENADORES"

Actividad 0001 Legislación de Senadores

29	Otros Servs. No Personales	150,000,000

DEPENDENCIA 02

PROGRAMA 11 - "CAMARA DE DIPUTADOS"

Actividad 0001 Legislación de Diputados

29	Otros Servs. No Personales	250,000,000
	TOTAL PROGRAMA 11	**400,000,000**
	TOTAL DEL CAPITULO 101	**400,000,000**

CAPITULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Dirección Administrativa

11	Sueldos Fijos	11,114,114
15	Honorarios	11,177,330
21	Teléfonos	30,066,151
23	Impresión y Encuadernación	38,716,121
24	Viáticos	10,000,000
25	Pasajes	14,341,123
29	Otros Servs. No Personales	31,000,000
31	Alimentos y Bebidas	52,166,444
34	Combustibles y Lubricantes	29,418,717
		228,000,000

Actividad 0009 Asistencia en el Area de Educación

37	5% Para Gastos Imprevistos	500,000,000
65	1% Para Inversión de Calamidad Pública	1,213,903,110
		1,713,903,110
	TOTAL PROGRAMA 01	**1,941,903,110**

PROGRAMA 11 - "CONTROL FISCAL"

Actividad 0001 Dirección y Administración

18	Gratificaciones y Bonificaciones	12,725,699
19	Constribución a la Seguridad Social	3,006,148
21	Teléfonos	1,197,972
22	Servicios Básicos	681,249

23 Impresión y Encuadernación	581,815	
24 Viáticos	2,574,885	
25 Pasajes	544,442	
28 Maquinarias y Equipos	649,153	
29 Otros Servs. No Personales	7,370,407	
31 Alimentos y Bebidas	7,632,439	
33 Papel de Escritorio	3,700,484	
34 Combustibles y Lubricantes	2,242,789	
39 Productos y Utiles Varios	9,895,838	
42 Becas y Viajes, Estudios	1,483,681	
61 Equipos de Transporte	2,300,000	
69 Otros Activos	841,541	
	57,428,541	
TOTAL PROGRAMA 11		**57,428,541**

PROGRAMA 12 - "SUPERVISION Y CONTROL DE OBRAS DEL ESTADO"

Actividad 0053 Construcción Calles de Barrios Populares de Imbert

63 Construcciones y Mejoras	1,200,000,000	
TOTAL PROGRAMA 98		**1,200,000,000**

PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"

42 Transferencias Corrientes al Sector Privado	6,020,214	
43 Transferencias Corrientes al Sector Públicos	20,000,000	
	26,020,214	
TOTAL PROGRAMA 98		**26,020,214**

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias

43 Transferencias Corrientes al Sector Públicos		
5138 COMISION NAC. DE ENERGIA	300,000	
TOTAL PROGRAMA 99		**300,000**

DEPENDENCIA 02 GABINETE DE LA POLITICA SOCIAL

PROGRAMA 11 - "PROTECCION SOCIAL"

Actividad 0002 Plan de Asistencia Social de la Presidencia

31 Alimentos y Bebidas	850,000,000	
TOTAL PROGRAMA 11		**850,000,000**

TOTAL CAPITULO 201		**4,075,651,865**

CAPITULO 202
SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA

PROGRAMA 12 - "SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PUBLICO"		
Actividad 0001 Dirección y Coordinación Superior		
11 Sueldos Fijos	30,410,477	
13 Especialismo	22,332,365	
21 Teléfonos	2,975,827	
26 Alquileres	1,712,448	
27 Seg. Bienes Inmuebles	3,000,000	
34 Combustibles y Lubricantes	27,162,076	
39 Productos y Utiles Varios	80,000,000	
	167,593,193	
Actividad 0005 Servicios de Tránsito Metropolitano		
11 Sueldos Fijos	8,705,989	
13 Especialismo	1,579,104	
18 Gratificaciones y Bonificaciones	869,621	
34 Combustibles y Lubricantes	7,645,286	
	18,800,000	
Actividad 0011 Museo Policial		
31 Alimentos y Bebidas	2,000,000	
TOTAL PROGRAMA 12		**188,393,193**
PROGRAMA 13 - "INSTITUTO DE SEGURIDAD SOCIAL DE LA POLICIA NACIONAL"		
Actividad 0002 Reserva Policial		
31 Alimentos y Bebidas	300,000	
34 Combustibles y Lubricantes	2,000,000	
	2,300,000	
Actividad 0003 Hospital Central de la Policía Nacional		
18 Gratificaciones y Bonificaciones	517,115	
34 Combustibles y Lubricantes	15,900,000	
39 Productos y Utiles Varios	3,582,885	
	20,000,000	
Actividad 0004 Junta de Retiro		
31 Alimentos y Bebidas	700,000	
TOTAL PROGRAMA 13		**23,000,000**
PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"		
Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales		
41 Indennización Laboral	21,464,286	
TOTAL PROGRAMA 98		**21,464,286**

TOTAL CAPITULO 202		**232,857,479**

CAPITULO 203
SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"		
Actividad 0001 Actividades Centrales		
31 Alimentos y Bebidas	75,000,000	
69 Otros Activos	25,000,000	
	100,000,000	
Actividad 0002 Servicios de Formación Vocacional		
29 Otros Servs. No Personales	350,000	
31 Alimentos y Bebidas	700,000	
33 Papel de Escritorio	500,000	
34 Combustibles y Lubricantes	850,000	
	2,400,000	
Actividad 0007 Instituto Militar de Educación Superior		
29 Otros Servs. No Personales	400,000	
31 Alimentos y Bebidas	500,000	
32 Prendas de Vestir	500,000	
33 Papel de Escritorio	600,000	
34 Combustibles y Lubricantes	500,000	
	2,500,000	
Actividad 0010 Altos Estudios para la Defensa y Seguridad Nacional		
31 Alimentos y Bebidas	120,000	
Actividad 0018 Academia Militar Batalla de las Carreras		
29 Otros Servs. No Personales	500,000	
31 Alimentos y Bebidas	400,000	
32 Prendas de Vestir	1,000,000	
33 Papel de Escritorio	400,000	
34 Combustibles y Lubricantes	700,000	
	3,000,000	
TOTAL PROGRAMA 01		**108,020,000**
PROGRAMA 12 - "DEFENSA NAVAL"		
Actividad 0006 Dirección Nacional de Pesca		
34 Combustibles y Lubricantes	5,000,000	
TOTAL PROGRAMA 12		**5,000,000**
PROGRAMA 13 - "DEFENSA AEREA"		
Actividad 0001 Servicios de la Fuerza Aerea		
11 Sueldos Fijos	11,100,000	
13 Especialismo	9,400,000	
18 Gratificaciones y Bonificaciones	5,800,000	
21 Teléfonos	1,100,000	
31 Alimentos y Bebidas	8,000,000	
34 Combustibles y Lubricantes	2,100,000	
	37,500,000	
TOTAL PROGRAMA 13		**37,500,000**

TOTAL DEL CAPITULO 203			**150,520,000**

CAPITULO 204
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"			
Actividad 0001 Dirección Superior			
21 Teléfonos	4,000,000		
34 Combustibles y Lubricantes	4,000,000		
	8,000,000		
TOTAL PROGRAMA 01		**8,000,000**	
PROGRAMA 11 - "SERVICIOS INTERNACIONALES"			
Actividad 0002 Relaciones Diplomáticas			
16 Gastos de Representación	100,000,000		
26 Alquileres	60,000,000		
33 Productos de Papel	56,000,000		
	216,000,000		
TOTAL PROGRAMA 11		**216,000,000**	
TOTAL CAPITULO 204			**224,000,000**

CAPITULO 205
SECRETARIA DE ESTADO DE HACIENDA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"			
Actividad 0001 Dirección y Coordinación y Financiera			
18 Gratificaciones y bonificaciones	22,000,000		
Actividad 0004 Programa de Administración Financiera Integrada			
15 Honorarios	21,000,000		
TOTAL PROGRAMA 01		**43,000,000**	
PROGRAMA 12 - "ADMINISTRACION DE CATASTRO"			
Actividad 0001 Dirección Administrativa			
18 Gratificaciones y bonificaciones	6,295,064		
TOTAL PROGRAMA 12		**6,295,064**	
PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"			
Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias			
43 Transferencias Corrientes al Sector Públicos			
5005 CAJA DE AHORROS PARA OBREROS Y MONTE DE PIEDAD	704,891		
5145 SUPERINTENDENCIA DE VALORES	15,000,000		
5159 DIRECCION GRAL. IMPUESTOS INTERNOS	18,400,000		

	34,104,891	
TOTAL PROGRAMA 99		**34,104,891**
TOTAL CAPITULO 205		**83,399,955**

CAPITULO 207
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"		
Actividad 0001 Dirección y Coordinación Intra y Extra Sectorial		
34 Combustibles y Lubricantes	150,000,000	
Actividad 0003 Gestión Administrativa Financiera		
32 Prendas de Vestir	25,000,000	
34 Combustibles y Lubricantes	75,000,000	
	100,000,000	
TOTAL PROGRAMA 01		**250,000,000**
PROGRAMA 13 - "SERVICIOS DE ATENCIONES A PERSONAS"		
Actividad 0001 Atención al Menor		
34 Combustibles y Lubricantes	50,000,000	
Actividad 0006 Gestión Técnica Administrativa		
18 Gratificaciones y Bonificaciones	75,100,000	
TOTAL PROGRAMA 13		**125,100,000**
PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"		
Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias		
43 Transferencias Corrientes al Sector Público		
5201 INSTITUTO DOM. DE SEGUROS SOCIALES	350,760,000	
6102 CORP. DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO STO. DGO. (CAASD)	6,500,000	
6104 CORP. DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO SANTIAGO	5,980,000	
52 Transferencias de Capital al Sector Público		
6102 CORP. DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO STO. DGO. (CAASD)	75,000,000	
6112 INSTITUTO NACIONAL DE AGUAS POTABLES Y ALCANTARILLADOS	200,000,000	
	638,240,000	
TOTAL PROGRAMA 99		**638,240,000**

TOTAL DEL CAPITULO 207		**1,013,340,000**

CAPITULO 210
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 11 - "FOMENTO DE LA PRODUCCION AGRICOLA"		
Actividad 0002 Fomento Agrícola		
31 Alimentos y Bebidas	700,000,000	
TOTAL PROGRAMA 11		**700,000,000**
TOTAL DEL CAPITULO 210		**700,000,000**

CAPITULO 211
SECRETARIA DE ESTADO OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"		
Actividad 0001 Servicios de Dirección y Coordinación		
12 Personal Temporeros	52,981,141	
21 Teléfonos	4,000,000	
26 Alquileres	2,000,000	
	58,981,141	
Actividad 0002 Gestión Administrativa y Financiera		
31 Alimentos y Bebidas	4,000,000	
36 Productos Minerales Metálicos y No Metalicos	3,000,000	
	7,000,000	
Actividad 0004 Administración de Equipos y Talleres		
28 Maquinarias y Equipos	5,918,859	
TOTAL PROGRAMA 01		**71,900,000**
PROGRAMA 13 - "SERVICIOS DE REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE"		
Actividad 0051 Proy. Línea 1 del Sistema de Transp. Rápido Masivo		
63 Construcciones y Mejoras	925,000,000	
TOTAL PROGRAMA 13		**925,000,000**
PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"		
Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias		
52 Transferencias de Capital al Sector Público		
6119 INSTITUTO NACIONAL DE LA VIVIENDA	200,000,000	

TOTAL PROGRAMA 99		**200,000,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 211			**1,196,900,000**

CAPITULO 218
SECRETARIA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECS. NATURALES

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias

43 Transferencias Corrientes al Sector Público			
5118 INSTITUTO NACIONAL DE RECURSOS HIDRAULICOS (INDRHI)	159,000,000		
TOTAL PROGRAMA 99		**159,000,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 218			**159,000,000**

CAPITULO 301
PODER JUDICIAL

PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"

Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales

42 Transferencias Corrientes al Sector Privado	15,000,000		
TOTAL PROGRAMA 98		**15,000,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 301			**15,000,000**

CAPITULO 998
ADMINISTRACION DE DEUDA PUBLICA Y ACTIVOS FINANCIEROS

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS "

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias

74 Incremento de Otros Activos Financieros	3,334,000,000		
TOTAL PROGRAMA 99		**3,334,000,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 998			**3,334,000,000**
TOTAL LEY DE APROPIACION			**11,584,669,299**

TRANSFERENCIAS

DEL: Fondo General

CAPITULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

DEPENDENCIA 02 "GABINETE DE LA POLITICA SOCIAL"			
PROGRAMA 11 - "PROTECCION SOCIAL"			
Actividad 0003 Administración Financiera de los Subsidios Sociales			
21 Teléfonos		610,561	
29 Otros Servicios No Personales		5,900,000	
61 Equipos de Transporte		1,484,108	
		7,994,669	
TOTAL PROGRAMA 11			**7,994,669**
PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"			
42 Transferencias Corrientes al Sector Privado		40,000,000	
4167 COMER ES PRIMERO		30,000,000	
43 Transferencias Corrientes al Sector Público			
2176 PROGRAMA COMUNITARIO VAMO ARRIBA		9,500,000	
		79,500,000	
TOTAL PROGRAMA 98			**79,500,000**
DEPENDENCIA 03 "SECRETARIADO TECNICO DE LA PRESIDENCIA"			
PROGRAMA 11 - "SERVICIOS, DIRECCION Y COORDINACION"			
Actividad 0001 Servicios Dirección y Coordinación			
24 Viáticos		7,200,000	
29 Otros Servicios No Personales		40,000,000	
63 Construcciones y Mejoras		1,500,000	
		48,700,000	
Actividad 0009 Oficina del Ordenamiento Fondos Europeos			
23 Impresión y Encuadernación		800,000	
24 Viáticos		1,200,000	
39 Productos y Utiles Varios		1,200,000	
63 Construcciones y Mejoras		10,500,000	
		13,700,000	
TOTAL PROGRAMA 11			**62,400,000**
TOTAL DEL CAPITULO 201			**149,894,669**

CAPITULO 203
SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

PROGRAMA 11 - "DEFENSA TERRESTRE"

Actividad 0001 Servicios Técnicos y Administrativos E.N.

19	Contribución a la Seguridad Social	28,179,593

TOTAL PROGRAMA 11 **28,179,593**

PROGRAMA 12 - "DEFENSA NAVAL"

Actividad 0001 Servicios Técnicos y Administrativos

19	Contribución a la Seguridad Social	11,237,829

TOTAL PROGRAMA 12 **11,237,829**

PROGRAMA 13 - "DEFENSA AEREA"

Actividad 0001 Servicios de la Fuerza Aérea

19	Contribución a la Seguridad Social	11,823,397

Actividad 0003 Servicios Médicos

19	Contribución a la Seguridad Social	1,710,161

TOTAL PROGRAMA 13 **13,533,558**

TOTAL DEL CAPITULO 203 **52,950,980**

CAPITULO 205
SECRETARIA DE ESTADO DE HACIENDA

PROGRAMA 11 - "ADMINISTRACION OPERACIONES DEL TESORO"

Actividad 0001 Administración Fiscal

11	Sueldos Fijos	466,000
12	Personal Temporeros	2,333,784
15	Honorarios	224,480
18	Gratificaciones y Bonificaciones	323,282
19	Contribución a la Seguridad Social	1,047,463
21	Teléfonos	574,400
22	Servicios Básicos	801,003
23	Impresión y Encuadernación	187,705
24	Viáticos	1,017,554
25	Pasajes	270,753
27	Seg. Bienes Inmuebles	1,831,485

28	Maquinarias y Equipos	1,068,697	
29	Otros Servicios No Personales	486,284	
32	Prendas de Vestir	259,200	
33	Papel de Escritorio	5,296,257	
34	Combustibles y Lubricantes	1,643,131	
39	Productos y Utiles Varios	2,018,469	
61	Equipos de Transporte	4,814,378	
63	Construcciones y Mejoras	628,480	
		25,292,805	
TOTAL PROGRAMA 11			**25,292,805**

PROGRAMA 20 - "ADMINISTRACION PRESUPUESTARIA"

Actividad 0001 Administración Presupuestaria

11	Sueldos Fijos	33,652,187	
12	Personal Temporeros	9,245,270	
15	Honorarios	7,481,096	
18	Gratificaciones y Bonificaciones	4,311,745	
19	Contribución a la Seguridad Social	4,557,109	
22	Servicios Básicos	1,474,978	
23	Impresión y Encuadernación	6,287,350	
24	Viáticos	1,486,837	
27	Seg. Bienes Inmuebles	267,724	
28	Maquinarias y Equipos	1,000,000	
29	Otros Servicios No Personales	6,000,000	
32	Prendas de Vestir	1,970,000	
33	Papel de Escritorio	1,400,000	
34	Combustibles y Lubricantes	1,247,350	
39	Productos y Utiles Varios	3,000,000	
61	Equipos de Transporte	3,031,741	
		86,413,387	
TOTAL PROGRAMA 20			**86,413,387**
TOTAL DEL CAPITULO 205			**111,706,192**

CAPITULO 208
SECRETARIA DE ESTADO DE DEPORTES, EDUCACION FISICA Y RECREACION

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Dirección y Coordinación

33	Papel de Escritorio	100,000
36	Productos Minerales Metálicos y No Metálicos	1,600,000
39	Productos y Utiles Varios	2,000,000
		3,700,000

Actividad 0002 Administración y Finanzas

32	Prendas de Vestir	1,000,000

TOTAL PROGRAMA 01		**4,700,000**	
PROGRAMA 11 - "FOMENTO Y DESARROLLO DEL DEPORTE"			
Actividad 0002 Administración y Finanzas			
39 Productos y Utiles Varios	4,000,000		
Actividad 0003 Serv. de Org. de Eventos Dep.			
32 Prendas de Vestir	3,000,000		
39 Productos y Utiles Varios	1,000,000		
	4,000,000		
TOTAL PROGRAMA 11		**8,000,000**	
PROGRAMA 12 - "SERVICIOS DE ASISTENCIA TECNICA"			
Actividad 0001 Dirección y Coordinación			
32 Prendas de Vestir	1,000,000		
39 Productos y Utiles Varios	3,000,000		
	4,000,000		
Actividad 0003 Capacitación Deportiva			
32 Prendas de Vestir	4,000,000		
39 Productos y Utiles Varios	4,000,000		
	8,000,000		
TOTAL PROGRAMA 12		**12,000,000**	
PROGRAMA 13 - "FOMENTO DE LA RECREACION"			
Actividad 0003 Servicio de la Recreación Especial			
39 Productos y Utiles Varios	1,000,000		
TOTAL PROGRAMA 13		**1,000,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 208			**25,700,000**

CAPITULO 210
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"			
Actividad 0001 Preservación del Patrimonio Monumental			
18 Gratificaciones y Bonificaciones	2,500,000		
TOTAL PROGRAMA 01		**2,500,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 210			**2,500,000**

CAPITULO 211
SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 12 - "CONSTRUCCION, REMODELACION Y REP. EDIFICACIONES"

Actividad 0055 Construcción Auditorio de la Gran Comisión		
63 Construcciones y Mejoras	238,817,123	
Actividad 0056 Equipamiento Suprema Corte de Justicia		
61 Equipos de Transporte	2,658,867	
TOTAL PROGRAMA 12		**241,475,990**
PROGRAMA 13 - "SERVICIOS DE REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE"		
Actividad 0002 Oficina Metropolitana de Serv. Autobuses		
11 Sueldos Fijos	8,500,000	
12 Personal Temporeros	10,000,000	
19 Contribución a la Seguridad Social	7,100,000	
23 Impresión y Encuadernación	1,800,000	
27 Seg. Bienes Inmuebles	6,983,702	
34 Combustibles y Lubricantes	5,080,000	
	39,463,702	
TOTAL PROGRAMA 13		**39,463,702**
PROGRAMA 14 - "SERVICIOS DE AERONAUTICA CIVIL"		
Actividad 0001 Servicios de Aeronáutica Civil		
11 Sueldos Fijos	42,698,526	
12 Personal Temporeros	2,569,761	
13 Especialismo	612,646	
18 Gratificaciones y Bonificaciones	2,580,164	
19 Contribución a la Seguridad Social	5,485,916	
21 Teléfonos	5,039,103	
22 Servicios Básicos	3,667,281	
23 Impresión y Encuadernación	2,597,445	
24 Viáticos	4,050,864	
25 Pasajes	1,550,439	
26 Alquileres	2,562,264	
27 Seg. Bienes Inmuebles	2,427,947	
28 Maquinarias y Equipos	1,180,980	
29 Otros Servicios No Personales	2,774,829	
31 Alimentos y Bebidas	1,897,434	
32 Prendas de Vestir	1,747,152	
33 Papel de Escritorio	2,458,683	
34 Combustibles y Lubricantes	3,055,473	
35 Productos de cuero, caucho y plástico	2,453,610	
36 Productos Minerales Metálicos y No Metálicos	345,021	
39 Productos y Utiles Varios	1,893,984	
42 Becas y Viajes, Estudios	2,023,500	
	95,673,022	
TOTAL PROGRAMA 14		**95,673,022**
TOTAL DEL CAPITULO 211		**376,612,714**

CAPITULO 212
SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0001 Dirección y Coordinación

11	Sueldos Fijos	19,497,954	
15	Honorarios	801,600	
19	Contribución a la Seguridad Social	649,300	
24	Viáticos	6,260,470	
25	Pasajes	568,000	
27	Seg. Bienes Inmuebles	6,000,000	
28	Maquinarias y Equipos	231,000	
29	Otros Servicios No Personales	1,633,000	
33	Papel de Escritorio	363,500	
36	Productos Minerales Metálicos y No Metálicos	4,150,000	
39	Productos y Utiles Varios	67,610,000	
61	Equipos de Transporte	12,666,630	
		120,431,454	
	TOTAL PROGRAMA 01		**120,431,454**

PROGRAMA 11 - "REGULACION Y FOMENTO INDUSTRIAL Y COMERCIAL"

Actividad 0001 Reing. del Sistema de Informat. de la DICOEX

63	Construcciones y Mejoras	805,462	

Actividad 0004 Fomento y Desarrollo de Energía no Convencional

27	Seg. Bienes Inmuebles	196,000	
31	Alimentos y Bebidas	221,000	
		417,000	
	TOTAL PROGRAMA 11		**1,222,462**

PROGRAMA 16 - "REMEDIACION Y MANT. AMBIENTAL MINA PUEBLO VIEJO"

Actividad 0001 Dirección y Coordinación

21	Teléfonos	518,000	
24	Viáticos	555,000	
25	Pasajes	2,925,000	
26	Alquileres	425,000	
27	Seg. Bienes Inmuebles	1,600,000	
31	Alimentos y Bebidas	44,000	
34	Combustibles y Lubricantes	295,000	
35	Productos de cuero, caucho y plástico	90,000	
39	Productos y Utiles Varios	25,000	
61	Equipos de Transporte	5,102,000	
		11,579,000	

TOTAL PROGRAMA 16		**11,579,000**	
PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"			
Actividad 0000 Administración de Contribución Especiales			
42 Becas y Viajes, Estudios	136,560		
TOTAL PROGRAMA 98		**136,560**	
TOTAL DEL CAPITULO 212			**133,369,476**

CAPITULO 213
SECRETARIA DE ESTADO DE TURISMO

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"			
Actividad 0001 Dirección Superior			
39 Productos y Utiles Varios	400,000		
TOTAL PROGRAMA 01		**400,000**	
PROGRAMA 11 - "FOMENTO Y SERVICIOS TURISTICOS"			
Actividad 0051 Construcción Plaza Feria Artesanal Las Américas			
63 Construcciones y Mejoras	40,000,000		
TOTAL PROGRAMA 11		**40,000,000**	
PROGRAMA 12 - "REGULACION DE LA ACTIVIDAD TURISTICA"			
Actividad 0051 Prog. Nac. de Mantenimiento de Playas y acond. Atract.			
28 Maquinarias y Equipos	5,000,000		
TOTAL PROGRAMA 12		**5,000,000**	
PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"			
Actividad 0000 Administración Contribuciones Especiales			
43 Transferencias Corrientes al Sector Públicos			
2184 CONSEJO PROV. DES. ECOT. MONS. NOUEL	2,000,000		
2185 CONSEJO PROV. DES. ECOT. HATO MAYOR	2,000,000		
2186 CONSEJO PROV. DES. ECOT. SANCHEZ RAMIREZ	500,000		
2187 CONSEJO PROV. DES. ECOT. LA VEGA	2,000,000		
2188 CONSEJO PROV. DES. ECOT. MONTE PLATA	2,000,000		
2189 CONSEJO PROV. DES. ECOT. SALCEDO	1,500,000		
	10,000,000		
TOTAL PROGRAMA 98		**10,000,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 213			**55,400,000**

CAPITULO 215
SECRETARIA DE ESTADO DE LA MUJER

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"		
Actividad 0001 Direcc., Planificación y Coord. Interinstitucional		
18 Gratificaciones y Bonificaciones	159,440	
24 Viáticos	113,188	
31 Alimentos y Bebidas	500,000	
	772,628	
Actividad 0002 Gestión Administrativa y Financiera		
21 Teléfonos	420,000	
22 Servicios Básicos	300,000	
27 Seg. Bienes Inmuebles	500,000	
28 Maquinarias y Equipos	2,000,000	
29 Otros Servicios No Personales	100,000	
39 Productos y Utiles Varios	200,000	
	3,520,000	
TOTAL PROGRAMA 01		**4,292,628**
PROGRAMA 11 - "PROMOCION DE POL. PUBLICAS CON ENFOQUE DE GENERO"		
Actividad 0001 Diseño Monitoreo y Seg. Pol. Enfoque de Genero		
24 Viáticos	250,128	
Actividad 0002 Cumplimiento de Compromisos Internacionales		
24 Viáticos	117,000	
39 Productos y Utiles Varios	117,330	
	234,330	
TOTAL PROGRAMA 11		**484,458**
PROGRAMA 12 - "DEFENSORIA DE LOS DERECHOS DE LA MUJER"		
Actividad 0001 Prevención y Atención a la Violencia Intrafamiliar		
39 Productos y Utiles Varios	12,000,000	
Actividad 0003 Promoción de los Derechos de la Mujer		
18 Gratificaciones y Bonificaciones	700,000	
23 Impresión y Encuadernación	400,000	
24 Viáticos	215,000	
27 Seg. Bienes Inmuebles	900,000	
28 Maquinarias y Equipos	400,000	
33 Papel de Escritorio	200,000	

	2,815,000		
Actividad 0004 Gestión y Coordinación Provincial y Municipal			
11 Sueldos Fijos	1,100,000		
39 Productos y Utiles Varios	1,000,000		
	2,100,000		
TOTAL PROGRAMA 12		**16,915,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 215			**21,692,086**

CAPITULO 216
SECRETARIA DE ESTADO DE CULTURA

PROGRAMA 12 - "CONSERVACION DE DOC. Y EXHIBICIONES HISTORICAS"			
Actividad 0051 Construcción 15 Casas de Cultura y Rec. Actuales			
63 Construcciones y Mejoras	19,500,000		
TOTAL PROGRAMA 12		**19,500,000**	
PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"			
Actividad 0000 Administración Contribuciones Especiales			
43 Transferencias Corrientes al Sector Públicos	3,319,639		
TOTAL PROGRAMA 98		**3,319,639**	
TOTAL DEL CAPITULO 216			**22,819,639**

CAPITULO 218
SECRETARIA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"			
Actividad 0002 Gestión Administrativa y Financiera			
26 Alquileres	4,000,000		
29 Otros Servicios No Personales	300,000		
	4,300,000		
TOTAL PROGRAMA 01		**4,300,000**	
PROGRAMA 11 - "CONSERVACION DE LAS AREAS PROTEGIDAS Y BIODIVERSIDAD"			
Actividad 0001 Estudios Plan Estratégico Nac. Para el Desarrollo Ecot.			
11 Sueldos Fijos	1,200,000		
29 Otros Servicios No Personales	1,200,000		
63 Construcciones y Mejoras	4,000,000		
	6,400,000		
Actividad 0002 Gestión Sostenible de Areas Protegidas			
23 Impresión y Encuadernación	140,000		

31 Alimentos y Bebidas	400,000	
	540,000	
Actividad 0003 Gestión del Uso y Trasiego de Especies Flora y Fauna		
27 Seg. Bienes Inmuebles	90,000	
TOTAL PROGRAMA 11		**7,030,000**
PROGRAMA 12 - "MANEJO SOSTENIBLE DE LOS RECURSOS NATURALES"		
Actividad 0001 Gestión Sostenible de Areas Protegidas		
12 Personal Temporeros	54,000	
18 Gratificaciones y Bonificaciones	100,000	
19 Contribución a la Seguridad Social	440,000	
23 Impresión y Encuadernación	160,000	
25 Pasajes	3,000,000	
26 Alquileres	700,000	
27 Seg. Bienes Inmuebles	400,000	
31 Alimentos y Bebidas	400,000	
61 Equipos de Transporte	300,000	
	5,554,000	
Actividad 0002 Manejo Sostenible Recursos Naturales		
18 Gratificaciones y Bonificaciones	150,000	
19 Contribución a la Seguridad Social	330,000	
23 Impresión y Encuadernación	40,000	
26 Alquileres	200,000	
31 Alimentos y Bebidas	300,000	
36 Productos Minerales Metálicos y No Metálicos	20,000	
	1,040,000	
Actividad 0003 Regulación y Control Explotación de Agregados		
18 Gratificaciones y Bonificaciones	170,000	
19 Contribución a la Seguridad Social	700,000	
23 Impresión y Encuadernación	70,000	
26 Alquileres	200,000	
31 Alimentos y Bebidas	400,000	
36 Productos Minerales Metálicos y No Metálicos	120,000	
	1,660,000	
Actividad 0004 Formación Técnica Forestal		
26 Alquileres	6,000,000	
31 Alimentos y Bebidas	1,500,000	
	7,500,000	
TOTAL PROGRAMA 12		**15,754,000**
PROGRAMA 13 - "PROTECCION DE LA CALIDAD AMBIENTAL"		
Actividad 0001 Coordinación y Gestión Administrativa		
11 Sueldos Fijos	1,800,000	
12 Personal Temporeros	360,000	

18 Gratificaciones y Bonificaciones	330,000		
19 Contribución a la Seguridad Social	710,000		
26 Alquileres	900,000		
27 Seg. Bienes Inmuebles	100,000		
	4,200,000		
Actividad 0002 Control de la Comunicación			
18 Gratificaciones y Bonificaciones	90,000		
Actividad 0003 Prevención de Desastres y Daños Ambientales			
11 Sueldos Fijos	1,500,000		
18 Gratificaciones y Bonificaciones	70,000		
27 Seg. Bienes Inmuebles	20,000		
	1,590,000		
Actividad 0004 Evaluación Ambiental			
26 Alquileres	3,000,000		
TOTAL PROGRAMA 13		**8,880,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 218			**35,964,000**

CAPITULO 998
ADMINISTRACION DE DEUDA PUBLICA Y ACTIVOS FINANCIEROS

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS "			
Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias			
91 Intereses	52,502,082		
92 Intereses de la Deuda Externa	192,644,448		
93 Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Pública	44,732,048		
	289,878,578		
TOTAL PROGRAMA 99		**289,878,578**	
TOTAL DEL CAPITULO 998			**289,878,578**
TOTAL TRANSFERENCIAS DEL FONDO GENERAL			**1,278,488,334**

Fondos Especiales

CAPITULO 212
SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

1974 Fomento de Programa Energía Alternativa y Ahorro de Energía

PROGRAMA 11 - "REGULACION Y FOMENTO INDUSTRIAL Y COMERCIAL"		
Actividad 0004 Fomento y Desarrollo de Energía no Convencional		
69 Otros Activos	32,595,340	
TOTAL PROGRAMA 11		**32,595,340**

TOTAL DEL CAPITULO 212			**32,595,340**

CAPITULO 213
SECRETARIA DE ESTADO DE TURISMO

1970 Fondo de Promoción de República Dominicana en el Exterior

PROGRAMA 11 - "FOMENTO Y SERVICIOS TURISTICOS"			
Actividad 0001 Promoción Turística			
23 Impresión y Encuadernación	117,000,000		
TOTAL PROGRAMA 11		**117,000,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 213			**117,000,000**

CAPITULO 998
ADMINISTRACION DE DEUDA PUBLICA Y ACTIVOS FINANCIEROS

1954 Pago de la Deuda Externa

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS "			
Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias			
92 Intereses de la Deuda Externa	39,990,759		
93 Intereses de la Deuda Externa	7,893,000		
	47,883,759		
TOTAL PROGRAMA 99		**47,883,759**	
TOTAL DEL CAPITULO 998			**47,883,759**
TOTAL TRANSFERENCIAS DE FONDOS ESPECIALES			**197,479,099**

Recursos Externos

CAPITULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

DEPENDENCIA 02 "GABINETE DE LA POLITICA SOCIAL"			
PROGRAMA 11 - "PROTECCION SOCIAL "			
Actividad 0002 Combate a la Pobreza y Desarrollo Local			
63 Construcciones y Mejoras	2,000,000		
TOTAL PROGRAMA 11		**2,000,000**	

DEPENDENCIA 03 "SECRETARIADO TECNICO DE LA PRESIDENCIA"
PROGRAMA 11 - "SERVICIOS DE DIRECCION Y COORDINACION "
Actividad 0001 Reforma y Modernización Sector Agua Potable y Saneamiento

29 Otros Servicios No Personales	397,750,000		
61 Equipos de Transporte	90,000,000		
63 Construcciones y Mejoras	240,000,000		
	727,750,000		
Actividad 0051 Asistencia Hum. de Emergencia Mitigación de Daños			
63 Construcciones y Mejoras	470,000,000		
TOTAL PROGRAMA 11		**1,197,750,000**	
PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS "			
Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias			
51 Transferencias de Capital a Instituciones Públicas			
5138 COMISION NACIONAL DE ENERGIA	100,200,000		
TOTAL PROGRAMA 99		**100,200,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 201			**1,299,950,000**

CAPITULO 202
SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA

PROGRAMA 12 - "SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PUBLICO"
Actividad 0001 Adquisiciones de Unidades de Transporte de Pasajeros

61 Equipos de Transporte	167,172,891		
TOTAL PROGRAMA 12		**167,172,891**	
TOTAL DEL CAPITULO 202			**167,172,891**

CAPITULO 204
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

PROGRAMA 11 - "FORTALECIMIENTO DE LA GESTION DE COMERCIO EXTERIOR"
Actividad 0001 Fortalecimiento de la Gestión de Comercio Exterior

39 Productos y Utiles Varios	11,700,000		
TOTAL PROGRAMA 11		**11,700,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 204			**11,700,000**

CAPITULO 206
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION

PROGRAMA 12 - "SERVICIOS TECNICOS PEDAGOGICOS"

Actividad 0001 Prog. Multifase p/l Equidad Educación Básica

15	Honorarios	80,000,000	
29	Otros Servicios No Personales	170,000,000	
		250,000,000	
	TOTAL PROGRAMA 12		**250,000,000**
	TOTAL DEL CAPITULO 206		**250,000,000**

CAPITULO 207
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

PROGRAMA 02 - "PROYECTO CENTRAL"

Actividad 0051 Apoyo a la Reforma

63	Construcciones y Mejoras	275,000,000	
	TOTAL PROGRAMA 02		**275,000,000**

PROGRAMA 12 - "SALUD COLECTIVA"

Actividad 0001 Prevención y Control VIH/SIDA

29	Otros Servicios No Personales	100,000,000	
	TOTAL PROGRAMA 12		**100,000,000**

PROGRAMA 13 - "SERVICIOS DE ATENCION A LAS PERSONAS"

Actividad 0001 Fortalecimiento del Tercer Nivel de Atención Const. Hosp.

63	Construcciones y Mejoras	28,560,201	
	TOTAL PROGRAMA 13		**28,560,201**
	TOTAL DEL CAPITULO 207		**403,560,201**

CAPITULO 210
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 11 - "FOMENTO DE LA PRODUCCION AGRICOLA"

Actividad 0051 Apoyo a la Transición Competitiva Agroalimentaria

12	Personal Temporeros	50,100,000	
	TOTAL PROGRAMA 11		**50,100,000**
	TOTAL DEL CAPITULO 210		**50,100,000**

CAPITULO 211
SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 13 - "SERVICIO DEL REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE"			
Actividad 0051 Proyecto Línea 1 del Sistema Transm. Rápido Masivo			
61 Equipos de Transporte	1,252,500,000		
TOTAL PROGRAMA 13		**1,252,500,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 211			**1,252,500,000**

CAPITULO 998
ADMINISTRACION DE DEUDA PUBLICA Y ACTIVOS FINANCIEROS

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS "			
Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias			
83 Amortización de Préstamos de Largo Plazo de Gobiernos Ext.	3,550,000,000		
TOTAL PROGRAMA 99		**3,550,000,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 998			**3,550,000,000**
TOTAL TRANSFERENCIAS DE RECURSOS EXTERNOS			**6,984,983,092**
TOTAL GENERAL LEY DE TRANSFERENCIAS			**8,460,950,525**

AL:

Fondo General

CAPITULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"

Actividad 0009 Asistencia en el Area de Educación

38 1% Para Gastos de Calamidad Pública	186,096,890	
64 5% Para Imprevistos de Inversión	250,000,000	
	436,096,890	
TOTAL PROGRAMA 01		**436,096,890**

PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"

Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales

42 Transferencias Corrientes al Sector Privado	10,000,000	
TOTAL PROGRAMA 98		**10,000,000**
TOTAL CAPITULO 201		**446,096,890**

CAPITULO 202
SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA

PROGRAMA 12 - "SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PUBLICO"

Actividad 0004 Seguridad Turística

31 Alimentos y Bebidas	3,000,000	

Actividad 0005 Servicios de Tránsito Metropolitano

31 Alimentos y Bebidas	5,000,000	

Actividad 0008 Formación y Capacitación

31 Alimentos y Bebidas	3,000,000	

Actividad 0009 Instituto de Dignidad Humana

31 Alimentos y Bebidas	2,000,000	

Actividad 0010 Comisión de Reforma Policial

31 Alimentos y Bebidas	2,000,000	
TOTAL PROGRAMA 12		**15,000,000**

PROGRAMA 98 - "ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"

Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales

43 Transferencias Corrientes al Sector Públicos

2031	CUERPO DE BOMBEROS DEL INTERIOR	1,092,671	
2088	CUERPO DE BOMBEROS DE SANTO DOMINGO DISTRITO NAC.	1,850,175	
2089	CUERPO DE BOMBEROS DE SANTO DOMINGO OESTE	562,978	
2090	CUERPO DE BOMBEROS DE SANTO DOMINGO NORTE	583,155	
2091	CUERPO DE BOMBEROS DE SANTO DOMINGO ESTE	945,000	
2092	CUERPO DE BOMBEROS DE BOCA CHICA	550,935	
2172	CUERPO DE BOMBEROS DE LOS ALCARRIZOS	367,200	
2173	CUERPO DE BOMBEROS DE PEDRO BRAND	285,400	
2174	CUERPO DE BOMBEROS DE SAN LUIS	133,050	
2177	CUERPO DE BOMBEROS DE GUERRA	228,350	
		6,598,914	
	TOTAL PROGRAMA 98		**6,598,914**
	TOTAL CAPITULO 202		**21,598,914**

CAPITULO 210
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 02 - "PROYECTO CENTRAL"

Actividad 0051 Mercado Frigoríficos e Invernaderos

63	Construcciones y Mejoras	2,500,000	
	TOTAL PROGRAMA 02		**2,500,000**

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias

43 Transferencias Corrientes al Sector Públicos

5143	INSTITUTO DE DESARROLLO Y CREDITO COOPERATIVO	22,500,000	
	TOTAL PROGRAMA 99		**22,500,000**
	TOTAL DEL CAPITULO 210		**25,000,000**

CAPITULO 211
SECRETARIA DE ESTADO OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 11 - "CONT., REC. Y MANTENIMIENTO DE OBRAS"

Actividad 0055 Plan Nacional de Asfaltado de Calles, Avenidas, Carreteras

63	Construcciones y Mejoras	241,475,990	
	TOTAL PROGRAMA 11		**241,475,990**

PROGRAMA 13 - "SERVICIOS DE REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE"

Actividad 0003 Servicios Técnicos de Transporte Terrestre

18 Gratificaciones y Bonificaciones	5,200,000	
TOTAL PROGRAMA 13		**5,200,000**

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias

43 Transferencias Corrientes al Sector Públicos		
6115 INSTITUTO POSTAL DOMINICANO	1,650,000	
TOTAL PROGRAMA 99		**1,650,000**
TOTAL DEL CAPITULO 211		**248,325,990**

CAPITULO 212
SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROGRAMA 15 - "FOM. Y DES. A LA MICRO, PEQ. Y MED. EMPRESA"

Actividad 0001 Dirección y Coordinación

11 Sueldos Fijos	200,000	
18 Gratificaciones y Bonificaciones	16,600	
19 Contribución a la Seguridad Social	9,400	
	226,000	
TOTAL PROGRAMA 15		**226,000**
TOTAL DEL CAPITULO 212		**226,000**

CAPITULO 216
SECRETARIA DE ESTADO DE CULTURA

PROGRAMA 13 - "FOMENTO Y DESARROLLO DE LA CULTURA"

Actividad 0004 Difusión Artística Teatral

22 Servicios Básicos	3,319,639	
TOTAL PROGRAMA 13		**3,319,639**
TOTAL DEL CAPITULO 216		**3,319,639**

CAPITULO 999
ADMINISTRACION DE OBLIGACIONES DEL TESORO NACIONAL

PROGRAMA 97 - "SUBSIDIOS DEL ESTADO"			
Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales			
22 Servicios Básicos	66,900,000		
42 Transferencias Corrientes al Sector Privado			
4166 Subsidio Focalizado al Gas Licuado	664,500,000		
	731,400,000		
TOTAL PROGRAMA 97		**731,400,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 999			**731,400,000**
TOTAL TRANSFERENCIAS AL FONDO GENERAL			**1,475,967,433**

Recursos Externos

CAPITULO 201
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES"			
Actividad 0009 Asistencia en el Area de Educación			
38 1% Para Gastos de Calamidad Pública	470,000,000		
TOTAL PROGRAMA 01		**470,000,000**	
PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"			
Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias			
52 Transferencia de Capital al Sector Público			
5131 INSTITUTO DOMINICANO DE LAS TELECOMUNICACIONES	833,550		
TOTAL PROGRAMA 99		**833,550**	
DEPENDENCIA 02 "GABINETE DE LA POLITICA SOCIAL"			
PROGRAMA 11 - "PROTECCION SOCIAL"			
Actividad 0002 Combate a la Probreza y Desarrollo Local (Procomunidad)			
63 Construcciones y Mejoras	313,957,691		
TOTAL PROGRAMA 11		**313,957,691**	
TOTAL DEL CAPITULO 201			**784,791,241**

CAPITULO 205
SECRETARIA DE ESTADO DE HACIENDA

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS			
Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias			
52 Transferencia de Capital al Sector Público			
6105 CORPORACION DOMINICANA DE ELECTRICIDAD	668,000,000		
TOTAL PROGRAMA 99		**668,000,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 205			**668,000,000**

CAPITULO 207
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

PROGRAMA 13 - "SERVICIOS DE ATENCION A LAS PERSONAS"			
Actividad 0051 Centro de Traumatología Ciudad Salud			
63 Construcciones y Mejoras	267,200,000		
61 Equipos de Transporte	894,320,107		
	1,161,520,107		
TOTAL PROGRAMA 13		**1,161,520,107**	
PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS			
Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias			
52 Transferencias de Capital a Empresas Públicas			
6102 CORPORACION DE ACUEDUCTO Y ALC. DE SANTO DOMINGO	467,290,968		
TOTAL PROGRAMA 99		**467,290,968**	
TOTAL DEL CAPITULO 207			**1,628,811,075**

CAPITULO 209
SECRETARIA DE ESTADO DE TRABAJO

PROGRAMA 02 - "PROYECTO CENTRAL"			
Actividad 0002 Mercados Laborales y Transferencias Sociales			
15 Honorarios	33,153,505		
TOTAL PROGRAMA 02		**33,153,505**	
TOTAL DEL CAPITULO 209			**33,153,505**

CAPITULO 210
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

PROGRAMA 02 - "PROYECTO CENTRAL"

Actividad 0051 Mercado Frigoríficos e Invernaderos

29 Otros Servs. No Personales	45,216,020	
TOTAL PROGRAMA 02		**45,216,020**
TOTAL DEL CAPITULO 210		**45,216,020**

CAPITULO 211
SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 11 - "CONSTRUCCION, RECONST. Y MANTENIMIENTO DE OBRAS"

Actividad 0108 Cruce Canasta-Lechería-, Carret. Baní-San Cristóbal

63 Construcciones y Mejoras	26,756,648	

Actividad 0116 Mant. Cam. Vec. Cambita-El Pueblecito-El Tablazo

63 Construcciones y Mejoras	102,406,534	
TOTAL PROGRAMA 11		**129,163,182**
TOTAL DEL CAPITULO 211		**129,163,182**

CAPITULO 218
SECRETARIA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS

Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias

52 Transferencia de Capital al Sector Público		
5118 INSTITUTO NACIONAL DE RECURSOS HIDRAULICOS	116,387,041	
TOTAL PROGRAMA 99		**116,387,041**
TOTAL DEL CAPITULO 218		**116,387,041**

CAPITULO 219
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGIA

PROGRAMA 99 - "ADMINISTRACION DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS			
Actividad 0000 Administración de Activos, Pasivos y Transferencias			
52 Transferencia de Capital al Sector Público			
5128 UNIVERSIDAD AUTONOMA DE SANTO DOMINGO	29,461,028		
TOTAL PROGRAMA 99		**29,461,028**	
TOTAL DEL CAPITULO 219			**29,461,028**

CAPITULO 999
ADMINISTRACION DE OBLIGACIONES DEL TESORO NACIONAL

PROGRAMA 97 - "SUBSIDIOS DEL ESTADO"			
Actividad 0000 Administración de Contribuciones Especiales			
42 Transferencias Corrientes al Sector Privado			
4166 Subsidio Focalizado al Gas Licuado	76,400,000		
43 Transferencias Corrientes al Sector Públicos			
6105 CORPORACION DOMINICANA DE ELECTRICIDAD	3,473,600,000		
	3,550,000,000		
TOTAL PROGRAMA 97		**3,550,000,000**	
TOTAL DEL CAPITULO 999			**3,550,000,000**
TOTAL TRANSFERENCIAS A RECURSOS EXTERNOS			**6,984,983,092**
TOTAL GENERAL LEY DE TRANSFERENCIAS			**8,460,950,525**

ANEXOS

CALCULOS DETALLADOS DE LAS MODIFICACIONES A LA LEY DE GASTOS PUBLICOS PARA EL AÑO 2007.

Se incorpora al Presupuesto de Ingresos y a la Ley de Gastos Públicos del 2007, el monto de RD$11,584,669,299.00, correspondiente al incremento de las recaudaciones previstas del segundo semestre del presente año.

INGRESOS

FUENTE	OFICINAS RECAUDADORAS	ENERO-DICIEMBRE REESTIMADO DE RECAUDACION 2007 * (1)	ENERO-DICIEMBRE PRESUPUESTO ORIG. 2007 (2)	VARIACION (3)= (1-2)	PRIMER PRESUPUESTO COMPLEMENTARIO (4)	EXCEDENTE SEGUNDO SEMESTRE (5)= (3-4)
	ADUANAS	**52,602,133,500**	**54,398,879,027**	**(1,796,745,527)**	**(584,180,000)**	**(1,212,565,527)**
131001	Itbis	**31,060,100,000**	**24,055,891,300**	**7,004,208,700**	**3,888,610,000**	**3,115,598,700**
132001	Selectivo Alcoholes	**525,929,500**	**1,036,611,100**	**(510,681,600)**	**(94,860,000)**	**(415,821,600)**
132002	Selectivo a las Cervezas	**82,089,500**	**45,741,800**	**36,347,700**	**(80,630,000)**	**116,977,700**
132003	Impuesto Selectivo al Tabaco y los Cigarrillos (DGA)	**0**	**0**	**0**	**(26,500,000)**	**26,500,000**
132004	Impuestos Adicionales a los Cigarrillos	**92,228,400**	**169,562,300**	**(77,333,900)**	**0**	**(77,333,900)**
132005	Selectivo de las demás Mercancías	**706,065,300**	**2,382,248,900**	**(1,676,183,600)**	**(826,130,000)**	**(850,053,600)**
132009	Selectivo a los Vehículos de Motor	**101,761,500**	**302,780,600**	**(201,019,100)**	**(452,280,000)**	**251,260,900**
132099	Otros Ingresos	**32,679,000**	**53,808,400**	**(21,129,400)**	**(354,670,000)**	**333,540,600**
134001	Circulación Vehículos de Motor	**2,975,500**	**516,221,500**	**(513,246,000)**	**(51,690,000)**	**(461,556,000)**
141001	Aranceles	**19,382,384,600**	**22,514,272,500**	**(3,131,887,900)**	**(1,332,160,000)**	**(1,799,727,900)**
142001	Impuestos Sobre Ventas de Tiendas de Zonas Francas	**8,985,300**	**4,276,600**	**4,708,700**	**0**	**4,708,700**
142002	Derecho de Exportación Piedra caliza	**4,208,800**	**1,255,900**	**2,952,900**	**0**	**2,952,900**
143004	13% Aranceles (reliquidación)	**461,408,200**	**2,756,698,800**	**(2,295,290,600)**	**(1,254,320,000)**	**(1,040,970,600)**
143002	Impuestos a la Salida al Exterior por la Región Fronteriza	**61,929,500**	**52,143,800**	**9,785,700**	**0**	**9,785,700**
143005	Impuestos Sobre Mercancías Declaradas en Depósitos	**40,682,500**	**41,105,900**	**(423,400)**	**0**	**(423,400)**
143006	Multa por Omisión Factura Consular	**1,124,900**	**335,256,500**	**(334,131,600)**	**0**	**(334,131,600)**
143009	Otros Imp. Aduanas	**740,900**	**0**	**740,900**	**0**	**740,900**
411001	Contribución Zonas Francas	**3,413,300**	**70,850,227**	**(67,436,927)**	**450,000**	**(67,886,927)**
511001	Ventas de Almonedas (Subasta Pública)	**3,546,200**	**27,868,500**	**(24,322,300)**	**0**	**(24,322,300)**
521020	Venta de Formularios de Aduanas	**22,415,200**	**31,729,500**	**(9,314,300)**	**0**	**(9,314,300)**
521999	Otros	**5,570,700**	**507,300**	**5,063,400**	**0**	**5,063,400**

599099	Misceláneos (Varias Leyes)	1,894,700	47,600	1,847,100	0	1,847,100
	TESORERIA	36,791,830,100	31,005,855,973	5,785,974,127	3,555,710,000	2,230,264,127
132008	Impuestos sobre los Hidrocarburos	18,142,011,400	20,292,829,000	(2,150,817,600)	(1,067,140,000)	(1,083,677,600)
134008	Licencia para Portar Armas de Fuego	415,573,200	277,250,200	138,323,000	10,720,000	127,603,000
134011	Licencia para Operar Bancas de Apuesta	288,072,500	1,093,021,000	(804,948,500)	(237,590,000)	(567,358,500)
134011	Licencias para Operar Bancas de Lotería (TN)	211,363,500	0	211,363,500	0	211,363,500
143003	Derechos Consulares(TN)	98,031,600	5,200	98,026,400	0	98,026,400
221002	Contribución Empleados	734,919,900	450,000,000	284,919,900	0	284,919,900
411001	Zona Franca	30,000	30,773	(773)	0	(773)
416001	Lotería Nacional	1,739,600	0	1,739,600	0	1,739,600
421001	Ideal Dominicana, S. A.	0	693,000	(693,000)	0	(693,000)
423001	De Instituciones Públicas Descentralizadas o Autónomas	0	908,300	(908,300)	0	(908,300)
511002	Venta de Medicamentos PROMESE	835,610,300	0	835,610,300	0	835,610,300
511998	Otras Ventas del Gobierno General	71,960,300	948,963,800	(877,003,500)	0	(877,003,500)
511999	Otros	600	0	600	0	600
521001	Derecho Aeroportuario	804,765,600	1,941,335,000	(1,136,569,400)	(280,330,000)	(856,239,400)
521010	Tasas sobre Inmigración	350,200	345,200	5,000	0	5,000
521011	Tarjetas de Turismo	12,650,500	7,400	12,643,100	0	12,643,100
521014	Tasas por Expedición y Renovación de Pasaportes	412,765,400	432,776,500	(20,011,100)	0	(20,011,100)
521016	Tasas por Concepto de Mensuras Catastrales	3,120,300	0	3,120,300	0	3,120,300
521024	Pago Peaje	523,617,700	530,373,600	(6,755,900)	37,500,000	(44,255,900)
521025	Ventas de Servicios Isla Catalina	13,986,100	18,816,800	(4,830,700)	0	(4,830,700)
521996	Ingresos Extrapresupuestarios	1,116,761,000	1,309,940,200	(193,179,200)	(94,930,000)	(98,249,200)
521999	Otros Servicios	0	307,558,500	(307,558,500)	0	(307,558,500)
531002	Dividendos del Banco de Reservas	585,000,000	0	585,000,000	585,000,000	0
531003	Dividendos Refinería Dominicana de Petróleo	0	132,529,000	(132,529,000)	0	(132,529,000)
531099	Otros Dividendos	485,555,200	0	485,555,200	0	485,555,200
532001	Intereses Percibidos	142,481,900	11,300,400	131,181,500	0	131,181,500
534001	Arrendamiento de Bienes Inmuebles	95,650,200	157,261,700	(61,611,500)	0	(61,611,500)
535002	Dividendos de Falconbridge	11,670,465,400	3,068,169,900	8,602,295,500	5,090,030,000	3,512,265,500
592001	Multas Tribunales	112,900	0	112,900	0	112,900
592002	Multas Carreteras	10,259,300	3,146,300	7,113,000	0	7,113,000
592999	Otros Ingresos	38,046,500	1,931,600	36,114,900	0	36,114,900
599001	Reintegro de Presupuesto Liquidado	3,490,500	0	3,490,500	0	3,490,500
599002	Devolución Gastos Ejercicios Anteriores	48,683,500	0	48,683,500	0	48,683,500
599099	Otros Ingresos No Especificados	24,703,400	5,791,400	18,912,000	(487,550,000)	506,462,000
599099	Otros	51,600	0	51,600	0	51,600
611001	Venta de Terrenos	0	20,871,200	(20,871,200)	0	(20,871,200)

	IMPUESTOS INTERNOS	**147,853,136,700**	**129,203,156,001**	**18,649,980,699**	**8,083,010,000**	**10,566,970,699**
111001	Impuestos s/ la Renta de las Personas	**1,063,692,100**	**864,016,000**	**199,676,100**	**65,920,000**	**133,756,100**
111002	Impuestos s/ la Renta de los Salarios	**9,613,758,400**	**10,087,318,000**	**(473,559,600)**	**(533,400,000)**	**59,840,400**
111003	Impuesto Sobre Rentas Originadas en las Prest. de Servicios en General.	**1,158,485,400**	**844,354,200**	**314,131,200**	**0**	**314,131,200**
111004	Impuestos Sobre Premios	**118,738,500**	**98,697,800**	**20,040,700**	**0**	**20,040,700**
111005	Impuestos Sobre Rentas Procedentes de Alquiler y Arrendamientos	**298,071,600**	**284,214,200**	**13,857,400**	**0**	**13,857,400**
111006	Impuestos Sobre Retribuciones Complementarias	**759,153,900**	**667,809,600**	**91,344,300**	**0**	**91,344,300**
112001	Impuestos s/ la Renta de las Empresas	**25,765,088,300**	**16,996,162,044**	**8,768,926,256**	**1,356,810,000**	**7,412,116,256**
112003	Impuestos a los Casinos de Juegos	**149,411,800**	**208,523,500**	**(59,111,700)**	**0**	**(59,111,700)**
113001	Impuesto por Dividendos Pagados o Acreditados en el país	**5,398,511,600**	**3,065,885,700**	**2,332,625,900**	**2,603,660,000**	**(271,034,100)**
113002	Impuesto por Intereses pagados o acreditados en el exterior	**499,869,500**	**289,914,300**	**209,955,200**	**0**	**209,955,200**
113003	Impuesto por Provisión de Bienes y Servicios en General	**2,767,010,100**	**2,306,716,000**	**460,294,100**	**0**	**460,294,100**
113004	Impuesto por Otro Tipo de Renta No Especificado	**5,481,324,200**	**1,002,411,500**	**4,478,912,700**	**0**	**4,478,912,700**
113005	Impuesto por Pagos al Exterior en General	**3,526,006,800**	**3,446,147,100**	**79,859,700**	**0**	**79,859,700**
113098	Interés Indemnizatorio de los impuestos Sobre los Ingresos	**195,627,500**	**198,787,700**	**(3,160,200)**	**0**	**(3,160,200)**
113099	Recargos por Mora, multas y Sanciones Sobre los Ingresos	**391,447,700**	**295,749,100**	**95,698,600**	**0**	**95,698,600**
121001	Impuestos sobre la propiedad suntuaria y Solares Urbanos	**969,854,300**	**1,698,654,800**	**(728,800,500)**	**(714,910,000)**	**(13,890,500)**
121002	Impuestos sobre Const. de Compañías por Acc. y en Comanditas por Acc.	**249,515,900**	**185,818,400**	**63,697,500**	**0**	**63,697,500**
121004	Recargo por Mora, Multas y Sanciones de los Imp. Sobre las Trans. Patrim.	**873,660,900**	**86,417,200**	**787,243,700**	**0**	**787,243,700**
121005	17% Registro de Propiedad de Vehículos	**3,821,283,700**	**2,799,539,300**	**1,021,744,400**	**904,060,000**	**117,684,400**
121098	Interés Indemnizatorio Sobre la tenencia de tierras	**79,340,700**	**0**	**79,340,700**	**0**	**79,340,700**
121099	Recargo por Mora, Multas y Sanciones	**0**	**222,819,800**	**(222,819,800)**	**0**	**(222,819,800)**
122001	Impuesto sobre Operaciones Inmobiliarias	**2,959,955,000**	**1,982,865,400**	**977,089,600**	**426,400,000**	**550,689,600**
122002	Impuesto sobre las Sucesiones y Donaciones	**172,602,800**	**95,175,400**	**77,427,400**	**0**	**77,427,400**
122003	Impuestos Sobre Transferencias de Bienes Muebles	**222,926,500**	**182,326,900**	**40,599,600**	**0**	**40,599,600**
122099	Recargo por Mora, Multas y Sanc. de los Imp. Sobre las Trans. Patrim.	**48,536,800**	**32,065,900**	**16,470,900**	**0**	**16,470,900**
131001	Impuestos Transferencias de Bienes Industrializados Y Servicios (INTERNO	**35,975,056,400**	**31,539,045,027**	**4,436,011,373**	**2,760,570,000**	**1,675,441,373**
131098	Interés Indemnizatorio Sobre ITBIS	**164,965,400**	**215,199,200**	**(50,233,800)**	**0**	**(50,233,800)**
131099	Recargo por Mora, Multas y Sanciones Sobre ITBIS	**305,474,200**	**213,859,900**	**91,614,300**	**0**	**91,614,300**
132001	Impuestos Selectivos a Productos Derivados del AlcoGol	**3,720,533,000**	**5,452,398,800**	**(1,731,865,800)**	**461,890,000**	**(2,193,755,800)**
132002	Impuesto Selectivo a las Cervezas	**6,990,795,900**	**7,256,885,700**	**(266,089,800)**	**(364,090,000)**	**98,000,200**
132003	Impuesto Selectivo al Tabaco y los Cigarrillos	**2,971,971,300**	**2,810,853,400**	**161,117,900**	**(521,500,000)**	**682,617,900**
132004	Impuesto a Adicionales a los Cigarrillos	**46,190,500**	**1,520,599,300**	**(1,474,408,800)**	**0**	**(1,474,408,800)**
132005	Impuesto Selectivo a las demás Mercancías	**283,366,000**	**22,771,000**	**260,595,000**	**0**	**260,595,000**
132006	Impuesto Sobre Bebidas Gaseosas	**23,951,700**	**23,999,000**	**(47,300)**	**0**	**(47,300)**
132007	Impuesto Sobre Fósforos	**10,262,200**	**11,117,000**	**(854,800)**	**0**	**(854,800)**
132008	Impuesto Sobre hidrocarburos	**11,764,714,500**	**10,598,426,200**	**1,166,288,300**	**477,130,000**	**689,158,300**

132008	Interés Indemnizatorio Sobre Mercancías	3,483,000	2,693,000	790,000	0	790,000
132099	Recargo por Mora, Multas y Sanciones Sobre Mercancías	8,801,000	3,560,900	5,240,100	0	5,240,100
133001	Impuestos para contribuir al desarrollo de las telecomunicaciones	0	6,155,800	(6,155,800)	0	(6,155,800)
133002	Impuestos Sobre Ventas de Espectáculos Públicos	5,182,100	1,143,500	4,038,600	0	4,038,600
133004	Impuesto del 1.5 por mil sobre cheques emitidos.	3,933,966,700	3,899,102,600	34,864,100	(10,280,000)	45,144,100
133005	Imp. Selectivo 10% a las Telecomunicaciones	3,976,582,200	3,768,510,400	208,071,800	84,130,000	123,941,800
133006	Impuestos Selectivo Sobre Pólizas de Seguros	2,468,750,700	3,503,600,000	(1,034,849,300)	(863,650,000)	(171,199,300)
133098	Interés indenniztorio de los impuestos	382,800	272,100	110,700	0	110,700
133099	Recargo por Mora, Multas y Sanciones Sobre los Servicios	274,800	587,600	(312,800)	0	(312,800)
133099	Impuestos Sobre Otros Servicios	1,478,600	0	1,478,600	0	1,478,600
134001	Derecho de Circulación Vehículos de Motor	1,434,844,800	2,054,332,000	(619,487,200)	363,370,000	(982,857,200)
134002	Transacciones de Vehículos de Motor	32,985,400	30,746,000	2,239,400	0	2,239,400
134003	Impuesto Sobre Tramitación de Documentos	1,456,530,000	1,923,496,000	(466,966,000)	251,770,000	(718,736,000)
134004	Permiso por Ventas de Med. para ejercer Profesiones u Oficios Médicos	150,700	11,346,100	(11,195,400)	0	(11,195,400)
134005	Permiso para Instalación de Lab. Industriales, Farmacéuticos y Públicos	1,200	88,000	(86,800)	0	(86,800)
134006	Permiso para Importar, Adquirir y Vender Materiales Explosivos	3,400	12,400	(9,000)	0	(9,000)
134007	Permiso para Venta de Alimentos para Animales	2,500	55,600	(53,100)	0	(53,100)
134009	Licencias para Importar y Negociar armas de Fuegos Portar Armas de Fuego	980,100	28,942,300	(27,962,200)	0	(27,962,200)
134010	Licencias para Manejar Vehículos de Motor	685,800	9,890,000	(9,204,200)	0	(9,204,200)
134012	Licencias para Comercializar Vehículos de Motor	0	989,000	(989,000)	0	(989,000)
134013	Licencias para Instalar Estaciones Radioeléctricas	0	41,774,088	(41,774,088)	0	(41,774,088)
134014	Licencias para Suplidores de Máquinas Tragamonedas	64,200	64,200	0	0	0
134015	Licencias Sobre las Máquinas Tragamonedas	340,354,300	215,572,000	124,782,300	0	124,782,300
134016	Impuestos Sobre Inscripción en el Registro de Tierras	1,358,200	768,000	590,200	0	590,200
134017	Impuestos Adicional Sobre Inscripción en el Registro de Tierras	6,176,900	10,444,000	(4,267,100)	0	(4,267,100)
134098	Interés Indemnizatorio Sobre el Uso de bienes y Servicios	985,800	34,000	951,800	0	951,800
134099	Recargo por Mora, Multas y Sanciones Sobre el Uso de Bienes y Servicios	4,206,300	5,136,300	(930,000)	0	(930,000)
141002	Impuestos de Estampillas Sobre Bebidas Alcohólicas Importadas	11,850,100	8,686,400	3,163,700	0	3,163,700
141003	Impuestos Adicionales Sobre Bebidas Alcohólicas Importadas	58,093,800	9,292,700	48,801,100	0	48,801,100
141004	Impuestos Sobre Madera Importada	526,400	853,700	(327,300)	0	(327,300)
141005	impuesto Adicional a las Importaciones	36,700	848,900	(812,200)	0	(812,200)
143001	Impuesto a la Salida de Pasajeros al Exterior por Aeropuertos y Puertos	3,329,923,700	3,312,980,900	16,942,800	(54,100,000)	71,042,800
143003	Derechos Consulares	290,453,800	389,486,500	(99,032,700)	(29,420,000)	(69,612,700)
151001	Impuestos Sobre Ventas Condicionales de Muebles	57,183,300	55,173,500	2,009,800	0	2,009,800
151002	Impuestos por Venta Acumulativa de Bienes o Efectos Muebles e Inm.	14,400	21,500	(7,100)	0	(7,100)
151003	Impuestos Sobre Constitución de Fianzas y Consignación de Valores	30,200	148,900	(118,700)	0	(118,700)
151004	Contribución por costo confección Placas Exoneradas	0	6,696,300	(6,696,300)	0	(6,696,300)
151005	Impuestos Adicionales Sobre Varios Conceptos	46,997,700	40,574,300	6,423,400	0	6,423,400
151006	0.05% de las recaudaciones de Impuestos Internos	0	645,000,000	(645,000,000)	0	(645,000,000)

151099	Recargo por Mora, Multas y Sanciones Sobre el Uso de Bienes y Servicios	353,300	323,900	29,400	0	29,400
511001	Ventas de Almonedas (Subasta Pública)	1,779,200	1,941,300	(162,100)	0	(162,100)
511003	Venta de Gacetas Oficiales	119,000	181,100	(62,100)	0	(62,100)
511004	Venta de Publicaciones Oficiales	98,100	65,000	33,100	0	33,100
511005	Venta de Chatarras	103,000	0	103,000	0	103,000
521001	Derechos Aeroportuarios	89,100	0	89,100	0	89,100
521002	Marcas de Fabricas y Nombre Comerciales e Industriales	122,700	61,400	61,300	0	61,300
521003	Patentes de Inversión	4,600	2,300	2,300	0	2,300
521004	Registro de Productos Farmacéuticos	4,800	2,400	2,400	0	2,400
521005	Servicios Judiciales	133,000	133,500	(500)	0	(500)
521006	Tasas Judiciales Sobre Actos Expedidos por el Poder Judicial	19,969,000	21,525,000	(1,556,000)	0	(1,556,000)
521007	Sellos Especiales de Divorcio	264,100	237,900	26,200	0	26,200
521008	Certificado de Inscripción por Venta de Drogas	570,100	544,500	25,600	0	25,600
521009	Sellos para Certificados de Salud	772,700	769,600	3,100	0	3,100
521010	Tasas Sobre Inmigración	1,500,800	1,890,900	(390,100)	0	(390,100)
521011	Tarjetas de Turismo	1,243,236,400	1,162,106,500	81,129,900	(8,340,000)	89,469,900
521012	Naturalización de Extranjeros	165,400	114,900	50,500	0	50,500
521013	Cédula Personal de Identificación	11,000	27,600	(16,600)	0	(16,600)
521014	Tasas por Expedición y Renovación de Pasaportes	15,521,300	68,748,300	(53,227,000)	0	(53,227,000)
521015	Ventas de Formularios y Facturas Consulares	3,755,300	45,434,800	(41,679,500)	0	(41,679,500)
521015	Ventas de Sellos Facturas Consulares	674,300	0	674,300	0	674,300
521016	Tasas por Concepto de Mensuras Catastrales	63,100	3,218,000	(3,154,900)	0	(3,154,900)
521017	Análisis de Productos Farmacéuticos	49,000	9,800	39,200	0	39,200
521018	Servicio de Laboratorio de la SEOPC	75,800	14,000	61,800	0	61,800
521019	Ventas de Formularios, Incluyen Certificados Médicos	1,126,400	2,271,500	(1,145,100)	0	(1,145,100)
521021	Venta de Sellos Pro-Parques	44,804,600	83,982,400	(39,177,800)	0	(39,177,800)
521022	Derechos Percibidos por la Oficialía Civil	118,800	5,258,100	(5,139,300)	0	(5,139,300)
521023	Ventas de Sellos para el Colegio de Abogados	40,999,100	24,864,200	16,134,900	0	16,134,900
521027	Ventas De Sellos facturas Consulares	0	674,100	(674,100)	0	(674,100)
534002	Arrendamiento de Bienes Muebles	1,729,900	0	1,729,900	0	1,729,900
535001	Permisos para Explotar Yacimientos Mineros	580,700	360,200	220,500	0	220,500
592001	Multas Tribunales	1,572,300	2,712,000	(1,139,700)	0	(1,139,700)
592002	Multas Carreteras	10,089,200	10,485,500	(396,300)	0	(396,300)
592003	Multas Ley Forestal	213,400	192,200	21,200	0	21,200
592004	Multas Violación Ley Sobre Drogas y Narcóticos	2,381,800	4,830,800	(2,449,000)	0	(2,449,000)
592005	Multas por Delito, Evasión e Incumplimientos al Código Tributario	96,378,800	130,659,600	(34,280,800)	0	(34,280,800)
592006	Multas por Violación a la Ley de la Seguridad Social	3,800	2,100	1,700	0	1,700
592999	Otras Multas	20,570,400	4,894,942	15,675,458	0	15,675,458
599099	Misceláneos (Varias Leyes)	28,635,700	27,991,800	643,900	1,426,990,000	(1,426,346,100)

	TOTAL	237,247,100,300	214,607,891,001	22,639,209,299	11,054,540,000	11,584,669,299

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 145º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 424-07 que autoriza a la Secretaría de Estado de Hacienda a otorgar la aprobación al Banco de Reservas de la República Dominicana para que conceda financiamientos hasta por un monto de RD$820,000,000.00, a favor de las entidades del Estado centralizadas, descentralizadas, autónomas no financieras, así como a los ayuntamientos del país, del Distrito Nacional, juntas municipales y la Liga Municipal Dominicana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 424-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con nuestras disposiciones legales vigentes, las instituciones públicas centralizadas, descentralizadas, autónomas, así como los ayuntamientos de los municipios y el Distrito Nacional, juntas municipales, Liga Municipal Dominicana y las empresas privadas, están obligadas a pagar a sus empleados en el mes de diciembre el salario de navidad, conocido comunmente como la regalía pascual, consistente en la duodécima parte del salario ordinario devengado por los trabajadores en el año calendario, sin perjuicio de los usos y prácticas de las empresas;

CONSIDERANDO: Que algunas instituciones estatales centralizadas, descentralizadas, autónomas, así como los ayuntamientos del país, juntas municipales del país y la Liga Municipal Dominicana, con el propósito de honrar el pago del salario de navidad de sus empleados, se encuentran obligados a gestionar un financiamiento ante el Banco de Reservas de la República Dominicana para poder cumplir tales fines;

CONSIDERANDO: Que las entidades señaladas anteriormente, para cumplir con su obligación de pagarle a sus empleados la regalía pascual, se encuentran en la necesidad de procurar recursos para sufragar este compromiso;

CONSIDERANDO: Que las entidades del Estado centralizadas, descentralizadas, autónomas no financieras, así como los ayuntamientos de los municipios y el Distrito Nacional, juntas municipales y la Liga Municipal Dominicana, se encuentran sujetos a las regulaciones previstas en la Ley No. 6-06 de Crédito Público, de fecha 20 de enero de 2006 y su Reglamento de aplicación;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Párrafo III del Artículo 3, de la citada Ley No. 6-06, las referidas entidades, no podrán endeudarse con el Sistema Financiero Nacional sin la aprobación congresual, cuando el vencimiento de dicho endeudamiento supere el ejercicio anual presupuestario.

VISTA: La Ley No. 3455 sobre Organización Municipal, de fecha 21 de diciembre de 1952.

VISTA: La Ley No. 5622 sobre Autonomía Municipal, de fecha 14 de septiembre de 1961.

VISTA: La Ley No. 6-06 de Crédito Público, de fecha 20 de enero de 2006 y su Reglamento de aplicación.

VISTAS: Las comunicaciones dirigidas a la Secretaría de Estado de Hacienda por diversas entidades estatales, relativas a las solicitudes de financiamiento para la obtención de los recursos para cubrir el pago de la regalía pascual de sus empleados.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1: Se autoriza a la Secretaría de Estado de Hacienda a otorgar la aprobación al Banco de Reservas de la República Dominicana para que conceda a las entidades del Estado centralizadas, descentralizadas, autónomas no financieras, así como los ayuntamientos de los municipios y el Distrito Nacional, juntas municipales y la Liga Municipal Dominicana, financiamientos hasta un monto de ochocientos veinte millones de pesos dominicanos con 00/100 (RD$820,000,000.00), para ser destinados al pago del salario de navidad (regalía pascual) de sus empleados.

ARTÍCULO 2: Las condiciones del financiamiento por un monto de hasta ochocientos veinte millones de pesos dominicanos con 00/100 (RD$820,000,000.00), serán las siguientes:

- Plazo: once (11) meses.

- Amortización: once (11) cuotas mensuales y consecutivas de capital e intereses.

- Tasa de interés: la preferencial para el sector público.

- Fuente de repago: Las partidas presupuestarias asignadas en la Ley de Presupuesto de Ingresos y Gastos Públicos del año 2008, correspondiente a cada institución.

ARTÍCULO 3: La autorización de estos financiamientos será nula en el caso de que ocurra un cambio en el destino de estos recursos obtenidos.

DADA en la Sala de sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los once (11) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007), año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

Rubén Darío Cruz Ubiera,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 145º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 425-07 que divide en salas la Cámara Civil y Comercial y la Cámara Penal del Juzgado de Primera Instancia de San Pedro de Macorís, y la Cámara Penal de la Corte de Apelación de Santiago, y crea varios juzgados de la instrucción en los Distritos Judiciales de San Cristóbal, Puerto Plata, San Francisco de Macorís y San Pedro de Macorís.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 425-07

CONSIDERANDO: Que la celeridad es uno de los atributos esenciales de una buena administración de justicia y que la carga judicial desmedida y la distribución sin que se

tome en cuenta normas de distribución equitativa impiden, en gran medida, la posibilidad de que los procesos sean resueltos de manera oportuna;

CONSIDERANDO: Que conforme a las estadísticas judiciales se ha comprobado el incremento de los casos en los departamentos judiciales de San Pedro de Macorís, Santiago, San Cristóbal, Puerto Plata y San Francisco de Macorís;

CONSIDERANDO: Que la experiencia obtenida a partir de la puesta en vigor del sistema de división de las jurisdicciones y de la carga del trabajo, según las normas de distribución contenida en la Ley No.50-2000, ha demostrado que el mismo es útil y que puede ser implementado en otras jurisdicciones;

CONSIDERANDO: Que, por otra parte, existe necesidad de crear normas de distribución equitativa en todos los distritos judiciales del país y especialmente en algunos departamentos y distritos judiciales donde dicha necesidad presenta características propias;

CONSIDERANDO: Que, en tal sentido resulta conveniente, útil y necesaria la división en salas de la Cámara Civil y Comercial de la Cámara Penal del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Judicial de San Pedro de Macorís, la división en salas de la Cámara Penal de la Corte de Apelación del Departamento Judicial de Santiago, así como la creación de varios juzgados de la instrucción en los distritos judiciales de San Cristóbal, Puerto Plata, San Francisco de Macorís y San Pedro de Macorís, ya que ello contribuirá a una especialización que coadyuvará a la solución de problemas judiciales y a la vez garantizará la distribución equitativa del trabajo y consecuentemente al descongestionamiento y disminución de la mora judicial.

VISTOS: El Numeral 10 del Artículo 37 y el Literal c) del Artículo 38 de la Constitución de la República; Artículos 32 y 43 de la Ley No.821, del 21 de noviembre de 1927, de Organización Municipal, y sus modificaciones; Artículos 1, 2, Literales a) y b), y el Artículo 3 de la Ley No. 329-93, que dispone que en Puerto Plata habrá dos Cámaras Civiles y Comerciales y dos Cámaras Penales; los Artículos 1 y 2, Literales a) y b) de la Ley No.483-98, que crea un juzgado de instrucción en el Distrito Judicial de Puerto Plata, que se denominará de la Segunda Circunscripción; la Ley No.50-2000, que modificó los Literales a) y b) del Párrafo I del Artículo 1 de la Ley No.248, del 17 de enero 1981, y el Código Procesal Penal de la República Dominicana (Ley No.76-02).

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1.- Se modifica el Literal j) del Párrafo I, del Artículo 1 de la Ley No.248, del 17 de enero de 1981, que a su vez modificó la Ley de Organización Judicial No.821, del 21 de noviembre de 1927, para que rija con el siguiente texto:

> "En el Juzgado de Primera Instancia del Distrito Judicial de San Pedro de Macorís habrá una cámara civil y comercial y una cámara penal. La cámara civil y comercial estará compuesta por dos (2) y hasta cuatro (4) salas, y la cámara penal por dos (2) y hasta cuatro (4) salas, quienes una

vez apoderadas en la forma que se establecerá más adelante, conocerán, de manera unipersonal, de los expedientes que sean sometidos a su conocimiento y decisión."

CAPÍTULO I
DE LAS JURISDICCIONES CIVILES Y COMERCIALES

Artículo 2.- La Suprema Corte de Justicia designará, de entre los jueces de la cámara civil y comercial supraindicada, un Juez Presidente, un primer y un segundo sustituto de presidente para cada una de ellas, teniendo el Juez Presidente, entre otras funciones, la de encargarse de la distribución y asignación, entre dichos jueces, mediante un sistema aleatorio computarizado, de los casos que deban conocer las mencionadas salas, y del manejo administrativo de las mismas.

Párrafo I.- Una vez que uno de los jueces sea apoderado de un expediente, salvo caso de incompetencia, se considerará el único con aptitud legal para conocer el expediente y los incidentes del mismo. Fundamentado en causas atendibles, el Juez Presidente podrá desapoderarlo mediante auto motivado.

Párrafo II.- En caso de que por inhibición, recusación, enfermedad, ausencia, imposibilidad definitiva o por cualquier otra causa, el Juez apoderado no pueda continuar el conocimiento del expediente, la parte más diligente solicitará al Juez Presidente el apoderamiento de otro Juez para la continuación y fallo del asunto. Esta solicitud será notificada inmediatamente a la contraparte y la decisión que se adopte se impondrá a las partes.

Párrafo III.- En el caso de ausencia del Juez apoderado durante más de dos meses o por incapacidad temporal, el Juez Presidente designará un sustituto de entre los jueces de su cámara y éste continuará el curso del proceso. Los actos intervenidos en este período, no desapoderarán al Juez apoderado inicialmente, quien continuará conociendo del asunto si el Juez sustituto no estatuyó en cuanto al fondo durante su ausencia o incapacidad.

Párrafo IV.- En caso de vacantes definitivas entre los jueces, la Suprema Corte de Justicia designará los sustitutos, pero éstos no reemplazarán de pleno derecho al Juez faltante en los procesos a su cargo, sino que el Juez Presidente de la referida cámara civil y comercial tendrá la facultad de distribuir los expedientes entre los restantes jueces o atribuidos al nuevo Juez, quien conocerá solamente de los casos que, en lo adelante, le sean asignados por el Juez Presidente.

Párrafo V.- El Juez Presidente podrá equitativamente sortear entre las salas, los expedientes que al entrar en vigencia la presente ley se encuentren en estado de fallo ante la Cámara Civil y Comercial del Juzgado de Primera Instancia de San Pedro de Macorís.

Párrafo VI.- En caso de conflictos internos entre los jueces en cuanto a su apoderamiento, el Juez Presidente lo decidirá soberanamente, debiendo continuarse el conocimiento del asunto por el Juez designado por el Juez Presidente.

Párrafo VII.- Las sentencias o las decisiones de cada Juez serán consideradas para todos sus efectos y consecuencias, como dictadas por la cámara civil y comercial.

Párrafo VIII.- Toda solicitud de fijación de audiencia depositada en manos del secretario general de la cámara civil y comercial será tramitada al Juez Presidente, quien inmediatamente ordenará la designación del Juez que deberá fijar y conocer el caso, a través del sistema aleatorio computarizado; pero por razón atendible y motivada, el Juez Presidente podrá alterar el orden de distribución de los casos, por el tiempo que juzgue conveniente, con el fin de especializar dichos jueces por materia.

Párrafo IX.- El secretario general llevará un registro en el cual irá asentando los casos asignados a los jueces.

Párrafo X.- Las solicitudes de fijación de audiencia para casos ya asignados a un Juez deberán indicar el nombre de éste, a falta de lo cual el secretario del Juez apoderado devolverá el expediente a la parte solicitante para el cumplimiento de esta formalidad.

Párrafo XI.- En la cámara civil y comercial habrá un secretario y dos alguaciles de estrado por cada Juez, y el Juez Presidente asignará con carácter permanente el secretario y los alguaciles de cada uno, pudiendo, por razones justificadas, asignarlos a otro Juez.

Párrafo XII.- Corresponde al Juez Presidente estatuir en referimiento, pudiendo delegar sus poderes, a este efecto, en el primer o segundo sustituto, o a favor de otro Juez de la misma cámara que no haya sido apoderado de lo principal.

Párrafo XIII.- (Transitorio). Los expedientes que al entrar en vigencia la presente ley se encuentren en curso ante la Cámara Civil y Comercial del Juzgado de Primera Instancia de San Pedro de Macorís continuarán a cargo de los mismos jueces que actualmente desempeñan sus funciones, sin perjuicio de lo dispuesto en el Párrafo V, del Artículo 2 de esta ley.

CAPÍTULO II
DE LAS JURISDICCIONES PENALES

Artículo 3.- La Cámara Penal de la Corte de Apelación del Departamento Judicial de Santiago estará compuesta por cinco (5) y hasta dieciséis (16) jueces. La Cámara Penal de la Corte de Apelación del Departamento Judicial de San Cristóbal estará compuesta por cinco (5) y hasta once (11). Una vez apoderadas, mediante la forma que se establecerá más adelante, conocerán de manera colegiada los expedientes que les sean sometidos para su conocimiento y decisión.

Párrafo I.- La Suprema Corte de Justicia designará, de entre los jueces de la Cámara Penal de cada una de dichas Cortes de Apelación, un presidente, primer, segundo y tercer sustituto de presidente, teniendo quien ejerza la presidencia, entre otras funciones, la de encargarse de la distribución y asignación de los asuntos que deban conocer las salas, las

que estarán integradas por cinco jueces cada una, pero que podrán sesionar válidamente con tres miembros, salvo disposiciones contrarias de la ley para algunas materias.

Párrafo II.- En caso de ausencia de su titular, las salas podrán ser presididas por el presidente o por uno de sus sustitutos o por el Juez que designe el presidente. Además, el presidente tendrá a su cargo el manejo administrativo de la cámara penal de la corte de apelación y de sus salas.

Párrafo III.- Los apoderamientos de la Cámara Penal de la Corte de Apelación de los Distritos Judiciales de Santiago y San Cristóbal, en todas las materias, deberán ser tramitados, a pena de inadmisibilidad, a su respectivo presidente, quien estará en el deber de remitir los casos para su conocimiento y decisión a una de las salas de este tribunal de alzada, mediante el sistema aleatorio computarizado.

Párrafo IV.- El secretario general de la cámara penal de la corte de apelación correspondiente llevará un registro de la totalidad de los casos asignados a cada sala. En los casos que procedan, el Juez Presidente, por razones atendibles que deberá exponer mediante auto motivado, podrá alterar el orden de distribución aleatorio de expedientes.

Párrafo V.- En cada sala de la cámara penal de la corte de apelación habrá un secretario y tantos auxiliares como sean necesarios, y los alguaciles de estrados y ordinarios que se requieran para efectuar adecuadamente las funciones correspondientes.

Párrafo VI.- (Transitorio). Las actuales Cámaras Penales de las Cortes de Apelación del Departamento Judicial de Santiago y la del Departamento Judicial de San Cristóbal continuarán apoderadas de los casos que estén en estado de recibir fallo. El presidente de cada una de estas cortes podrá distribuir entre las demás salas aquellos asuntos que no estén en la indicada situación, y sus jueces, secretarios y empleados continuarán en sus respectivas funciones, salvo que la Suprema Corte de Justicia disponga lo contrario.

Párrafo VII.- El Presidente de la Cámara Penal de la Corte de Apelación del Departamento Judicial de Santiago podrá integrar y presidir cualquiera de las salas de ese tribunal colegiado de segundo grado, las cuales en ningún caso, tendrán más de cinco miembros. La misma atribución tendrá en su corte el Presidente de la Cámara Penal de la Corte de Apelación del Departamento Judicial de San Cristóbal.

Artículo 4.- La Suprema Corte de Justicia designará, dentro de los jueces de la Cámara Penal del Juzgado de Primera Instancia de San Pedro de Macorís, un Juez Presidente, un primer sustituto y un segundo sustituto de presidente, teniendo el Juez Presidente, entre otras funciones, la de encargarse de la distribución y asignación de los casos que deban conocer cada uno de los jueces de la cámara, lo cual se hará mediante un sistema aleatorio computarizado, entre dichos jueces. Además, el presidente tendrá a su cargo el manejo administrativo de la Cámara.

Párrafo I.- El Procurador Fiscal de San Pedro de Macorís en los casos de acción penal y acción pública a instancia privada, cuando lo estime procedente, apoderará de los

expedientes, al Juez Presidente de la cámara penal del juzgado de primera instancia, estando este magistrado en el deber de tramitar el caso para su conocimiento al tribunal competente.

Párrafo II.- En los casos de acción privada, la instancia contentiva de la acusación de la víctima y los documentos de apoyo, si los hubiere, deberán ser depositados ante el Juez Presidente de la cámara penal, quien estará en el deber de tramitarla de conformidad con las disposiciones del Código Procesal Penal al tribunal competente para su conocimiento y decisión.

Párrafo III.- En los casos de solicitud de mandamiento de habeas corpus, se seguirá el procedimiento que establece la ley de la materia.

Párrafo IV.- Los casos de inhibición y recusación se regirán según el procedimiento establecido en los Artículos 78 y siguientes del Código Procesal Penal, remitiendo el asunto al Juez reemplazante para que proceda en consecuencia.

Párrafo V.- El secretario general de la cámara penal llevará un registro de la totalidad de los casos que se hayan asignado a cada Juez mediante el sistema aleatorio citado. En los casos que procedan, el Juez Presidente por razones que deberá exponer mediante auto motivado, podrá variar el orden de distribución aleatoria de expedientes.

Párrafo VI.- Cada Juez tendrá un secretario y tantos auxiliares como sean necesarios, así como los alguaciles de estrados y ordinarios que se requieran para efectuar a cabalidad las funciones correspondientes.

Artículo 5.- En los Distritos Judiciales de San Cristóbal, Puerto Plata, San Francisco de Macorís y San Pedro de Macorís funcionarán por lo menos dos (2) y hasta cuatro (4) juzgados de la instrucción, los que tendrán las atribuciones que les confiere el Artículo 73 del Código Procesal Penal.

Párrafo I.- La Suprema Corte de Justicia designará de entre los jueces de la instrucción, uno denominado Juez Coordinador, a quien corresponderá dentro de su demarcación respectiva, la distribución y asignación de los casos que deban conocer los juzgados de la instrucción anteriormente citados, lo cual se hará mediante un sistema aleatorio computarizado creado para tal fin.

Párrafo II.- El procurador fiscal correspondiente, cuando lo estime procedente, apoderará de los expedientes al juzgado de la instrucción del distrito judicial de que se trate, lo cual se hará mediante requerimiento acusatorio tramitado al Juez Coordinador, quien lo enviará a uno de los jueces de la instrucción conforme al procedimiento establecido.

Párrafo III.- Cada Juez tendrá un secretario y tantos auxiliares como sean necesarios, así como uno o más alguaciles adscritos y dependientes de ellos.

Párrafo IV.- El secretario general del juzgado de la instrucción sólo tendrá funciones administrativas. El secretario de cada uno de los jueces será el único con capacidad legal para expedir certificaciones, cuando proceda, de los documentos depositados en los archivos a su cargo y hacer cualquier otra actuación propia de sus funciones.

CAPÍTULO III
DISPOSICIONES COMUNES

Artículo 6.- La Suprema Corte de Justicia reglamentará el funcionamiento administrativo de las salas de cámaras y juzgados de la instrucción creados por la presente ley.

Artículo 7.- En caso de ausencia temporal de un Juez por urgencia, por vacaciones, por licencia o algún impedimento, los Presidentes de la Cámara Penal de la Corte de Apelación de Santo Domingo, del Distrito Nacional y de Santiago, así como el Presidente de la Cámara Penal del Distrito Nacional, del Distrito Judicial de Santo Domingo, del Distrito Judicial de Santiago, del Distrito Judicial de San Pedro de Macorís, y los Jueces Coordinadores de la Instrucción del Distrito Nacional, Santo Domingo, Santiago, San Cristóbal, Puerto Plata, San Francisco de Macorís y San Pedro de Macorís, respectivamente, tendrán la facultad de auto designarse en sustitución del titular de la sala o del juzgado de la instrucción de que se trate, según el caso, mientras dure la ausencia del mismo.

Artículo 8.- En todos los Departamentos y Distritos Judiciales en que, por efecto de esta ley o de cualquier otra, la Cámara Penal de la Corte de Apelación, la Cámara Penal del Juzgado de Primera Instancia y los Juzgados de la Instrucción se encuentren divididos en salas, su respectivo presidente o coordinador deberá llenar la vacante con otro Juez de la misma jerarquía y del mismo Departamento o Distrito Judicial que el ausente aunque éste corresponda a otras de las salas en que se encuentre dividido el tribunal, en su defecto la vacante la llenará un Juez de la jerarquía inmediatamente inferior al sustituido y que reúna los mismos requisitos de ley. Por el mismo auto que se llame al sustituto se llamará al reemplazante de éste cuando ello sea necesario.

Artículo 9.- En los demás distritos judiciales en que los juzgados de primera instancia se encuentren divididos en cámaras y en los que no se haya creado expresamente la figura del Juez Presidente del Juzgado de Primera Instancia, así como la de Juez Coordinador del Juzgado de la Instrucción, cada cámara del Juzgado de Primera Instancia estará integrada por uno (1) y hasta cuatro (4) jueces, según las necesidades del servicio lo requiera. Del mismo modo, en los referidos distritos judiciales habrá por lo menos uno (1) y hasta cuatro (4) juzgados de la instrucción.

En todos los casos el apoderamiento, integración y funcionamiento de los referidos tribunales será regido conforme al procedimiento establecido en esta ley y las demás leyes que rijan el procedimiento ante cada uno de ellos.

En aquellos lugares donde la necesidad del servicio no requiera la designación de un Juez Presidente o de un Juez Coordinador, la Suprema Corte de Justicia, reglamentará las

normas de distribución y asignación equitativa, mediante sorteo aleatorio computarizado, de los casos que les correspondan a dichos tribunales.

Artículo 10.- La Suprema Corte de Justicia pondrá en funcionamiento la estructura creada por la presente ley, de conformidad con un calendario de aplicación elaborado en base a sus posibilidades presupuestarias.

Artículo 11.- Las obligaciones pecuniarias para la ejecución de la presente ley provendrán de los fondos asignados al Poder Judicial en el Presupuesto General de la Nación.

Artículo 12.- La presente ley modifica, en cuanto sea necesario, cualquier disposición de la Ley No.821, del 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial, así como sus modificaciones, y abroga o sustituye toda ley o parte de ley anterior que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 145º de la Restauración.

Lucía Medina Sánchez
Vicepresidenta en Funciones

Orfelina Liseloth Arias Medrano
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

Amarilis Santana Cedano
Secretaria Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 426-07 que sanciona la práctica del polizón en la República Dominicana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 426-07

CONSIDERANDO PRIMERO: Que producto de los acuerdos de comercio suscritos por la República Dominicana, se hace necesario todas las medidas tendentes a hacer más segura y eficiente sus puertos;

CONSIDERANDO SEGUNDO: Que el país es signatario del Convenio sobre la Seguridad de la Vida Humana en el Mar (SOLAS), el cual contiene el Código Internacional para la Protección de Buques e Instalaciones Portuarias (Código PBIP), lo que nos ha permitido establecer medidas para la protección y seguridad en los puertos y hacer más eficiente la cadena logística de comercio y transporte para elevar nuestro nivel de competitividad;

CONSIDERANDO TERCERO: Que la práctica ilegal de ingreso a zonas portuarias y restringida para abordar buques para salir del país de forma clandestina afecta el comercio marítimo, puesto que genera costos y pone en riesgo vidas humanas, cuya integridad es deber del Estado preservar;

CONSIDERANDO CUARTO: Que la práctica del polizón afecta las actividades comerciales en el tráfico marítimo por lo que se hace necesario adoptar una legislación que penalice este hecho;

CONSIDERANDO QUINTO: Que siendo la República Dominicana signataria del Convenio Internacional para la Facilitación del Tráfico Marítimo Internacional de 1965 (FAL65), adoptado en el seno de la Organización Marítima Internacional (OMI), el cual en su parte IV regula el tema de los polizones, al considerar el mismo, como un elemento que afecta la facilitación del tráfico marítimo internacional;

CONSIDERANDO SEXTO: Que los problemas migratorios son considerados de alta prioridad para el Estado dominicano, en reconocimiento de la Constitución, las leyes y acuerdos internacionales que en esta materia haya contraído.

VISTA: La Constitución de la República, proclamada el 25 de julio del año 2002.

VISTO: El Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar, 1974, conocido por sus siglas en inglés (SOLAS) y sus enmiendas, adoptado en República Dominicana en 1974.

VISTO: El Convenio para Facilitar el Tráfico Marítimo Internacional, 1965 y sus modificaciones, introducido a nuestra legislación, mediante Ley 255 de fecha 22 de junio de 1966, Gaceta Oficial 8990.

VISTO: El Código Internacional para la Protección de los Buques y de las Instalaciones Portuarias de 2002.

VISTA: La Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional y los Protocolos para Prevenir, Reprimir y Sancionar la Trata de Personas, especialmente Mujeres, Niños y el Tráfico Ilícito de Migrantes por Tierra, Mar y Aire.

VISTO: El Código Civil de la República Dominicana.

VISTO: El Código Penal de la República Dominicana.

VISTO: El Código Procesal Penal Dominicano.

VISTA: La Ley General de Migración, Ley 285-04 del 15 de agosto de 2004.

VISTA: La Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas, No. 873 del 31 de julio de 1978.

VISTA: La Ley No.137-03 del 7 de agosto del 2003, sobre el Tráfico Ilícito de Migrantes y Trata de Personas.

VISTA: La Ley 3003 sobre Policía de Puertos y Costas, del 12 de julio de 1951, Gaceta Oficial No. 7311.

VISTA: La Ley 3489 sobre el Régimen General de Aduanas, del 25 de febrero de 1953, Gaceta Oficial No.7529.

VISTA: La Ley 70 que crea la Autoridad Portuaria Dominicana de fecha 17 de diciembre de 1970, Gaceta Oficial No. 9210.

VISTO: El Reglamento 1673 sobre Prestaciones de Servicios de la Autoridad Portuaria Dominicana, de fecha 07 de abril de 1980.

VISTO: El Decreto 746-00 que creó el Cuerpo Especializado de Seguridad Portuaria de fecha 11 de septiembre de 2000.

VISTO: El Decreto, No. 1082 del 25 de noviembre de 2003, que establece la Autoridad Designada para la aplicación del Código Internacional para la Protección de los Buques y de las Instalaciones Portuarias de 2002.

VISTO: El decreto 144/05, de fecha 21 de marzo de 2005 que creó la Comisión Presidencial para la Modernización y Seguridad Portuaria.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

LEY PARA SANCIONAR LA PRÁCTICA DEL POLIZÓN EN REPUBLICA DOMINICANA.

CAPÍTULO I

LAS DEFINICIONES

ARTÍCULO 1.- Para los fines de la presente ley, se entenderá por:

a) Polizón: persona oculta en una nave o embarcación, o en la carga, que posteriormente se embarca en una nave o embarcación, sin el consentimiento del propietario de la misma, del capitán o de cualquier otra persona responsable, y a la que se detecta a bordo una vez que la nave o embarcación haya salido del puerto, o en la carga durante su desembarque en el puerto de llegada, y que el capitán o la persona responsable describe como polizón en su notificación a las autoridades pertinentes.

b) Polizón Frustrado: Persona oculta en una nave o embarcación, o en la carga, que posteriormente se embarca en una nave o embarcación, sin el consentimiento del propietario de la misma o del capitán o de cualquier otra persona responsable, y a la que se detecta a bordo antes de que ésta salga del puerto.

c) Tráfico Ilícito de Migrantes: La facilitación de la entrada, salida, tránsito o paso ilegal de una persona en el país o al extranjero, sin el cumplimiento de los requisitos legales, con el fin de obtener, directa o indirectamente, un beneficio financiero u otro beneficio;

d) Grupo Delictivo Organizado: Un grupo estructurado de dos o más personas que exista durante cierto tiempo y que actúe concertadamente con el propósito de cometer uno o más delitos tipificados con arreglo a la presente ley, con miras a obtener, directa o indirectamente, un beneficio económico u otro beneficio.

e) Puerto: Denomínese puertos a los ámbitos acuáticos y terrestres naturales o artificiales e instalaciones fijas aptos para las maniobras de fondeo, atraque y desatraque y

permanencia en buques o embarcaciones para efectuar operaciones de transferencia de cargas entre los modos de transportes acuático y terrestre o embarque y desembarque de pasajeros, y demás servicios que puedan ser prestados a los buques o embarcaciones, pasajeros y cargas. Quedan comprendidas dentro del régimen de esta ley las plataformas fijas o flotantes para alijo de cargas.

f) Nave o Embarcación: Para los fines de esta ley, se refiere a todo objeto flotante utilizado para la navegación marítima internacional, con o su moción propia.

g) SOLAS: Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar.

h) PBIP: Código Internacional para la Protección de los Buques y de las Instalaciones Portuarias.

i) FAL65: Convenio para Facilitar el Tráfico Marítimo Internacional, 1965.

j) Delito: Es el desarrollo de las conductas descritas en esta ley, y que, por su realización, se sancionaría con una pena de la privación de la libertad mínima de tres (03) años, máxima de diez (10) años.

k) Contravención: Es toda infracción que las leyes castigan con pena de policía.

l) Contenedor: Es una unidad de carga para el transporte que constituye un compartimiento, total o parcialmente cerrado, destinado a contener y transportar mercancías que cumple las normas aplicables establecidas en la Convención Internacional sobre Seguridad de los Contenedores (CSC).

m) Área de Acceso Restringido: Espacios específicamente señalados en las áreas del puerto, y cerrado al público en general, en donde solamente estará un personal debidamente autorizado.

n) Área Crítica: Es toda área de vulnerabilidad que afecta el Sistema de Protección a de los Buques e Instalaciones Portuarias.

o) Autoridad Designada: Es la autoridad designada por el gobierno dominicano, para que desempeñe sus funciones de protección en relación con las instalaciones portuarias, indicadas en el Capítulo XI-2 o en la Parte A del Código Internacional para la Protección de los Buques y de las Instalaciones Portuarias.

p) Autoridades Competentes: Las autoridades competentes para los fines de esta ley son la Marina de Guerra de la República Dominicana, en virtud de la Ley 3003, sobre Policía de Costas y Puertos, de fecha 12 de julio de 1951, la Autoridad Portuaria Dominicana, según es definida por la ley que la creó, Ley 70 del 17 de diciembre de 1970 y el Cuerpo Especializado de Seguridad Portuaria, en virtud del Decreto 746-00 de fecha 11 de septiembre de 2000 que lo creó.

q) Plan de Protección del Buque: Es un plan elaborado para asegurar la aplicación a bordo del buque de medidas destinadas a proteger a las personas que se encuentren a bordo, la carga, las unidades de transporte, las provisiones de a bordo o el buque de los riesgos de un suceso que afecte a la protección marítima.

r) Plan de Protección de la Instalación Portuaria: Es un plan elaborado para asegurar la aplicación de medidas destinadas a proteger la instalación portuaria y los buques, las personas, la carga, las unidades de transporte y las provisiones de los buques en la instalación portuaria de los riesgos de un suceso que afecte a la protección marítima.

CAPÍTULO II
DEL DELITO DE POLIZÓN
HECHOS PUNIBLES

ARTÍCULO 2.- Se considera polizón, toda persona que independientemente del lugar y forma se introduzca clandestinamente, a una nave o embarcación, o a la carga, o al contenedor en tierra, sin el consentimiento del propietario de la misma o del capitán o de cualquier otra persona responsable.

ARTÍCULO 3.- En aquellos casos en los cuales haya ocurrido la muerte o lesiones de un polizón a bordo de un buque o contenedor o cualquier otro medio de contención cargado a bordo del mismo, quien se ha escondido dentro de la nave o embarcación sin conocimiento alguno del capitán y los miembros de la tripulación, se considera que su muerte ha ocurrido a consecuencia de una falta exclusiva del polizón, a menos que el que la invoque pueda demostrar la vinculación de los propietarios u operadores de la nave o embarcación con el hecho ocurrido.

ARTÍCULO 4.- Se establecen las penas de seis (6) meses a dos (2) años de prisión y multa no menor de cinco (5) a veinte (20) salarios mínimos al autor del delito de polizón, sin perjuicio de las indemnizaciones que correspondan.

CAPÍTULO III
DE LA TENTATIVA

ARTÍCULO 5.- Se declara como tentativa de polizón, sin perjuicio, de cualquier otra infracción que se encuentre cometiendo, cualquier persona que haya sido encontrada dentro de las áreas restringidas, y sin que haya podido explicar los motivos por los cuales se encontraba en dicha área.

PÁRRAFO: El polizón frustrado o la tentativa de polizón será castigada como el delito mismo.

CAPÍTULO IV
DE LA COMPLICIDAD

ARTÍCULO 6.- Los que participen como cómplices en la comisión del delito de polizón serán objeto de igual pena a la que se les imponga a quienes resultaren autor o autores del hecho.

PÁRRAFO: Aquel que promueva, induzca, constriña, financie o transporte por cualquier vía al polizón será sancionado de acuerdo a la Ley 137-03 sobre Tráfico Ilícito de Migrantes y Trata de Personas.

CAPÍTULO V
DE LAS CIRCUNSTANCIAS AGRAVANTES

ARTÍCULO 7.- Se considerarán circunstancias agravantes del delito de polizón, las siguientes:

a) Cuando uno o varios de los autores de la infracción sea servidor público o miembro de las Fuerzas Armadas o de la Policía Nacional.

b) Cuando el autor de la infracción sea funcionario o empleado de la compañía privada que ofrecen servicios en el puerto.

c) Cuando el sujeto sea reincidente en la práctica de polizón.

d) Cuando el polizón frustrado produzca lesiones a terceros o daños en el buque o a la carga

PÁRRAFO: Para las agravantes previamente señaladas en este artículo, se establece una pena de dos (2) a cinco (5) años de reclusión y multa no menor de diez (10) ni mayor de cuarenta (40) salarios mínimos.

CAPÍTULO VI:
DEL CUERPO ESPECIALIZADO DE SEGURIDAD PORTUARIA (CESEP).

ARTÍCULO 8.- El Cuerpo Especializado de Seguridad Portuaria es el organismo encargado de la seguridad y de la supervisión de los procesos y sistemas de protección en los puertos y del cumplimiento de las leyes nacionales e internacionales sobre la materia como el Código PBIP de conformidad con la autoridad designada.

ARTÍCULO 9.- Para la aplicación de la presente ley, los integrantes de la Seguridad Portuaria se consideran miembros de la Policía Judicial. En esta calidad y en los casos de crímenes y delitos cometidos a bordo de buques mercantes nacionales o extranjeros, en

puertos dominicanos o que se encuentren en aguas territoriales, actuarán de conformidad con las normas establecidas en el Código Procesal Penal, sin perjuicio de las actuaciones de los demás miembros de la Policía Judicial.

CAPÍTULO VII
DE LA PREVENCIÓN Y OTRAS MEDIDAS.

ARTÍCULO 10.- Las instituciones encargadas del cumplimiento de la presente ley y otras autoridades competentes cooperarán en el intercambio de informaciones con el propósito de determinar datos sobre las operaciones de los polizones y medios para detectarlos.

ARTÍCULO 11- Para el desarrollo de las políticas, programas y proyectos con el propósito de prevenir y combatir el polizón, se podrá recurrir a la cooperación internacional, así como a los sectores de la sociedad civil.

CAPÍTULO VIII
PROCEDIMIENTO PARA EL DESEMBARCO DE POLIZONES EXTRANJEROS CON FINES DE REPATRIACIÓN

ARTÍCULO 12.- Para lo no previsto en la presente ley, se suplirá por las disposiciones vigentes en los convenios internacionales ratificados por la República Dominicana y por la legislación vigente sobre la materia que corresponda según el caso.

ARTÍCULO 13.- La presente ley deroga y sustituye cualquier disposición o parte de ella que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de septiembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario.

Antonio de Jesús Cruz Torres
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 145º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 427-07 que crea un juzgado de paz en el municipio de Los Alcarrizos.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 427-07

CONSIDERANDO: Que el municipio de Los Alcarrizos, correspondiente a la provincia Santo Domingo, cuenta con una población de más de doscientos mil (200,000) habitantes;

CONSIDERANDO: Que la creación de un juzgado de paz en el municipio de Los Alcarrizos contribuiría a la descentralización de la justicia y a la aceleración del conocimiento de los casos que se acumulan en el Juzgado de Paz de Herrera, redundando en la salud de la administración del servicio judicial;

CONSIDERANDO: Que la conveniencia de crear un juzgado de paz en el municipio de Los Alcarrizos, debe ser visto como un paso de avance dentro del marco de desarrollo de la comunidad;

CONSIDERANDO: Que una vez creada la norma y dentro de las posibilidades presupuestarias del Estado, corresponde a la Suprema Corte de Justicia escoger al juez y

sus suplentes, así como designar al personal administrativo, según lo preceptuado por la Constitución de la República y la Ley de Organización Judicial.

VISTA: La Ley No.64-05, del 31 de enero del 2005, mediante la cual se elevan los distritos municipales de Los Alcarrizos y Pedro Brand a la categoría de municipio;

VISTO: El Artículo 51 de la Ley No.3455, del 21 de diciembre de 1952, sobre Organización Municipal;

VISTA: La Ley No.821, del 21 de noviembre de 1927, de Organización Judicial, y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1.- Se crea un juzgado de paz en el municipio de Los Alcarrizos, correspondiente a la provincia Santo Domingo, para conocer de los asuntos que competen a las jurisdicciones de esa naturaleza, de conformidad con las normas vigentes.

Artículo 2.- Los fondos para la ejecución de la presente ley provendrán de los recursos asignados al Poder Judicial en el Presupuesto General de la Nación.

Artículo 3.- La Suprema Corte de Justicia y la Procuraduría General de la República designarán al juez de paz y su suplente, así como el personal administrativo de dicho juzgado de paz, dentro del marco de las facultades que les confieren la Constitución y las leyes.

Artículo 4.- La presente ley entrará en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164º de la Independencia y 145º de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Orfelina Liseloth Arias Medrano
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Rubén Darío Cruz Ubiera
Secretario

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco,
Secretario.

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Ley No. 428-07 que designa con el nombre de profesor Federico Muñoz Muñoz, la Escuela Básica Caimito Afuera, en la provincia de La Vega.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la Republica

Ley No. 428-07

CONSIDERANDO: Que el profesor Federico Muñoz Muñoz fue un sostén y orientador de muchos jóvenes de nuestro pueblo que siempre vieron en él, un modelo de seriedad, de rectitud y de servicio a las causas más nobles de nuestra comunidad;

CONSIDERANDO: Que el profesor Federico Muñoz Muñoz estuvo laborando desde 1910 hasta 1960, fecha en que fue celebrada la boda de oro en el magisterio, la cual fue realizada por su apostolado;

CONSIDERANDO: Que el profesor Federico Muñoz Muñoz fue condecorado con la Medalla en Honor al Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, y un collar de la Orden al Mérito Juan Pablo Duarte;

CONSIDERANDO: Que el profesor Muñoz falleció el día 17 de agosto del año 1980, en la misma comunidad donde laboraba.

VISTA: La Ley No.2439, del 6 de julio de 1950, sobre asignación de nombres a edificios, vías, cosas y servicios públicos, modificada por la Ley No.49, del 9 noviembre de 1966.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1.- Se designa con el nombre del profesor Federico Muñoz Muñoz, la Escuela Básica Caimito Afuera, en la provincia de La Vega, República Dominicana.

ARTÍCULO 2.- La Secretaría de Estado de Educación quedará encargada para la ejecución de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de agosto del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Orfelina Liseloth Arias Medrano
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Dionis Alfonso Sánchez Carrasco
Secretario

Amarilis Santana Cedano,
Secretaria Ad-Hoc

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
21 de diciembre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 678-07 que prorroga la vigencia del Decreto No. 627-07, de fecha 31 de octubre de 2007, por el término de 30 días a partir de la fecha. **05**

Dec. No. 679-07 que integra la Delegación que acompañará a la Excelentísima Primera Dama de la República Dominicana, Dra. Margarita Cedeño de Fernández, a la ceremonia de transmisión de mando presidencial de la Sra. Cristina Fernández de Kirchner, Presidenta electa de la República de Argentina, a efectuarse el 10 de diciembre del año en curso. **06**

Dec. No. 680-07 que nombra al Ing. Ignacio Ditrén, Enlace del Poder Ejecutivo con los Ayuntamientos del país, con rango de Secretario de Estado, con carácter honorífico, en adición a sus funciones de Director de la Oficina Metropolitana de Servicios de Autobuses (OMSA). **07**

Dec. No. 681-07 que dispone la entrega en extradición a los Estados Unidos de América del ciudadano dominicano Dennys Angel Acevedo Valerio. Pág. 07

Dec. No. 682-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al Dr. Christopher Putman, reputado médico norteamericano del Inova Fairfak Hospital, del Estado de Virginia, Estados Unidos de América. 09

Dec. No. 683-07 que designa a la Licda. Mariel Patricia Vilchez Bournigal, Primera Secretaria de la Embajada de la República en Washington, Estados Unidos de América. 10

Dec. No. 684-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a Su Excelencia Reverendísima Monseñor Timothy Broglio, Nuncio Apostólico en la República Dominicana. 11

Dec. No. 685-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor James C. F. Huang, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de China, Taiwán. 12

Dec. No. 686-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Dino Sinigallia, Embajador-Jefe de Delegación de la Comisión Europea en la República Dominicana. 13

Dec. No. 687-07 que libera a la Secretaría de Estado de Hacienda del cumplimiento de las disposiciones establecidas en el Art. 18 de la Ley No. 340-06, en cuanto al plazo de presentación de las ofertas a la convocatoria a la Licitación Pública Internacional para la contratación de una firma que realizará la tasación y valoración de las acciones de la Refinería Dominicana de Petróleo, propiedad de la Shell International Petroleum Company Limited. 14

Dec. No. 688-07 que nombra al Ing. Rafael Suero Miliano, Administrador de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID) e integra su Consejo Directivo, presidido por el Lic. José Santos Taveras. 15

Dec. No. 689-07 que nombra al Ing. Julián Santana Araujo, Administrador de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED) e integra su Consejo Directivo, presidido por la Dra. Licelot Marte de Barrios. **Pág. 16**

Dec. No. 690-07 que autoriza a los nacionales de varios países a visitar la República Dominicana con el simple uso de la Tarjeta de Turismo. **17**

Dec. No. 691-07 autoriza que los nacionales de países en capacidad de ingresar legalmente a los Estados Unidos de América, a la Unión Europea, a Canadá y a Gran Bretaña, ingresen igualmente a la República Dominicana con la simple presentación de la Tarjeta de Turismo. **18**

Dec. No. 692-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Oficial, al Excelentísimo Señor Yeh Chern-Maw, Director General del Buró de Investigaciones del Ministerio de Justicia de la República de China, Taiwán. **19**

Dec. No. 693-07 que integra la Delegación que acompañará al Señor Presidente de la República, Dr. Leonel Fernández Reyna, a la IV Reunión Cumbre Petrocaribe, que se celebrará el 21 de diciembre en curso, en la República de Cuba. **20**

Dec. No. 694-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores públicos. **21**

Dec. No. 695-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores de la administración pública. **24**

Dec. No. 696-07 que concede pensiones del Estado a varios empleados de la administración pública. **26**

Dec. No. 697-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios empleados de la administración pública. **33**

Dec. No. 698-07 que nombra al señor Carlos José Rijo, Subsecretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación, Coordinador de Asuntos Internacionales, y deroga el Art. 1 del Decreto No. 653-07. **59**

Dec. No. 699-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varias personas. **Pág. 60**

Dec. No. 700-07 que aumenta el monto de las pensiones percibidas por varios empleados públicos. **63**

Dec. No. 701-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores de la administración pública. **65**

Dec. No. 702-07 que establece el Reglamento de Aplicación General de la Ley No. 167-07, para la Recapitalización del Banco Central de la República Dominicana. **67**

Dec. No. 703-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios empleados de la administración pública. **85**

Dec. No. 678-07 que prorroga la vigencia del Decreto No. 627-07, de fecha 31 de octubre de 2007, por el término de 30 días a partir de la fecha.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 678-07

CONSIDERANDO: Que con ocasión de los efectos causados en el país por la Tormenta Tropical Noel, el Poder Ejecutivo dictó el Decreto número 627-07, de fecha 31 de octubre de 2007, declarando la existencia de una situación de emergencia nacional a los fines de la contratación de los bienes y servicios que fueren necesarios para contrarrestar o mitigar los indicados efectos;

CONSIDERANDO: Que asimismo el Gobierno Central dispuso que las compras a realizarse se efectuaran en el comercio local correspondiente a cada comunidad afectada, con el propósito de optimizar los esfuerzos en ese sentido y dar la oportunidad a los mismos de participar en la remediación de los indicados daños;

VISTO: El Artículo 6, Inciso 3) de la Ley de Contratación Pública de Bienes, Obras, Servicios y Concesiones, número 340-06, de fecha 18 de agosto de 2006;

VISTO: Los Artículos 5, 6 y 7 del Reglamento número 490-07, de fecha 30 de agosto de 2007, denominado Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios y Obras;

VISTO: El Decreto número 627-07, de fecha 31 de octubre de 2007

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se prorroga la vigencia del Decreto número 627-07, de fecha 31 de octubre de 2007, por el término de treinta (30) días a partir de la fecha.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, a su Dirección General de Contrataciones Públicas, a la Contraloría General de la República y a la Dirección General de Presupuesto, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 679-07 que integra la Delegación que acompañará a la Excelentísima Primera Dama de la República Dominicana, Dra. Margarita Cedeño de Fernández, a la ceremonia de transmisión de mando presidencial de la Sra. Cristina Fernández de Kirchner, Presidenta electa de la República de Argentina, a efectuarse el 10 de diciembre del año en curso.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 679-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Delegación que acompañará a la Excelentísima Primera Dama de la República Dominicana, Dra. Margarita Cedeño de Fernández, a la ceremonia de transmisión de mando presidencial de la Excelentísima Sra. Cristina Fernández de Kirchner, Presidenta electa de la República de Argentina, a efectuarse el 10 de diciembre del año en curso, en la ciudad de Buenos Aires, Argentina, estará integrada por Rafael Calventi, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana en la República de Argentina; Cristina Lizardo, Senadora de la República por la Provincia de Santo Domingo y Vicepresidenta del Senado; Alejandrina Germán, Secretaria de Estado de Educación y César Pina Toribio, Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 680-07 que nombra al Ing. Ignacio Ditrén, Enlace del Poder Ejecutivo con los Ayuntamientos del país, con rango de Secretario de Estado, con carácter honorífico, en adición a sus funciones de Director de la Oficina Metropolitana de Servicios de Autobuses (OMSA).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 680-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Ignacio Ditrén, queda designado Enlace del Poder Ejecutivo con los Ayuntamientos del país, con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 2.- El Ing. Ignacio Ditrén, ejercerá tales funciones en forma honorífica, en adición a las de Director General de la Oficina Metropolitana de Servicios de Autobuses (OMSA).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 681-07 que dispone la entrega en extradición a los Estados Unidos de América del ciudadano dominicano Dennys Angel Acevedo Valerio.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 681-07

CONSIDERANDO: Que el gobierno de los Estados Unidos de América a través de su embajada acreditada en el país, mediante su Nota Diplomática número 142 de fecha 21 de

julio del 2005, ha solicitado del Gobierno dominicano la entrega en extradición del nombrado **Dennys Angel Acevedo Valerio**, sobre el fundamento de que es sujeto del Acta de Acusación No. 1400-2001, de fecha 2 de marzo de 2001 ante la Corte Suprema de Nueva York, Condado de Kinas (Brooklyn) que le acusa de dos cargos de homicidio en segundo grado, en violación de la Sección 125.25(2) de la Ley Penal de Nueva York.

CONSIDERANDO: Que entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, se suscribió y ratificó un Tratado de Extradición, promulgado en fecha 11 de julio de 1910, cuyo Artículo VII, otorga a las Altas Partes Contratantes, la facultad de extraditar sus nacionales.

CONSIDERANDO: Que la asistencia internacional de la especie fue solicitada en fecha 2 de marzo del 2001, al amparo del instrumento internacional ya citado, el cual es vinculante entre los Estados Partes, así como bajo el imperio de las reglas positivas internas contenidas en los Artículos 160 y siguientes del Código Procesal Penal (Ley 76-02, del 19 de julio de 2002);

CONSIDERANDO: Que apoderada la Suprema Corte de Justicia por el Procurador General de la República, a los fines de decidir sobre la solicitud de referencia, la Cámara Penal de la Suprema Corte de Justicia, por su sentencia de fecha 28 de noviembre del 2007, declaró regular y válida tanto en cuanto a la forma como en cuanto al fondo la dicha solicitud de extradición, y puso a cargo del Procurador General de la República la tramitación y ejecución de la misma decisión;

CONSIDERANDO: Que el gobierno de los Estados Unidos de América se ha comprometido a someter al señor Dennys Angel Acevedo Valerio, a un proceso con el respeto debido a las leyes vigentes y a las garantías individuales que ofrece la legislación del Estado.

VISTO: El Tratado de Extradición vigente entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, promulgado el 11 de julio del 1910.

VISTOS: Los Artículos 160 y siguientes del Código Procesal Penal (Ley 76-02, del 19 de julio del 2002).

VISTA: La decisión de la Cámara Penal de la Suprema Corte de Justicia de fecha veintiocho (28) de noviembre del dos mil siete (2007).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la entrega en extradición a los Estados Unidos de América del ciudadano dominicano **Dennys Angel Acevedo Valerio**, a fin de que sea juzgado por ante la Corte Suprema de Nueva York, Condado de Kinas (Brooklyn), que le acusa de dos

cargos de homicidio en segundo grado, en violación de la Sección 125.25(2) de la Ley Penal de Nueva York.

PARRAFO: Dicha entrega en extradición se dispone, en el entendido de que al señor **Dennys Angel Acevedo Valerio** bajo ninguna circunstancia se le impondrá la pena de muerte, en el caso de que se comprobare su culpabilidad respecto de las infracciones por las cuales ha sido extraditado y deberá ser juzgado.

ARTICULO 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 682-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al Dr. Christopher Putman, reputado médico norteamericano del Inova Fairfak Hospital, del Estado de Virginia, Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 682-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Dr. Christopher Putman, reputado médico norteamericano del Inova Fairfax Hospital, del Estado de Virginia, Estados Unidos de América, por sus valiosos aportes profesionales a favor de la clase pobre de la República Dominicana.

VISTA: La Ley No. 1113, del 26 de mayo del 1936, que crea la Orden de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Oficial al Dr. Christopher Putman, reputado médico norteamericano del Inova Fairfax Hospital, del Estado de Virginia, Estados Unidos de América.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 683-07 que designa a la Licda. Mariel Patricia Vilchez Bournigal, Primera Secretaria de la Embajada de la República en Washington, Estados Unidos de América.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 683-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Mariel Patricia Vilchez Bournigal, queda designada Primera Secretaria en la Embajada de la República Dominicana en Washington, D.C.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 684-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a Su Excelencia Reverendísima Monseñor Timothy Broglio, Nuncio Apostólico en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 684-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de su Excelencia Reverendísima Monseñor Timothy Broglio, Nuncio Apostólico en el país, función que desempeña desde el año 2001, propiciando un mejor entendimiento y gran cooperación entre los gobiernos de Santa Sede y República Dominicana.

VISTA: La Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden del Mérito Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el Grado de Gran Cruz Placa de Plata, a Su Excelencia Reverendísima Monseñor Timothy Broglio, Nuncio Apostólico en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 685-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor James C. F. Huang, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de China, Taiwán.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 685-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Excelentísimo Señor James C. F. Huang, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de China, Taiwán.

VISTA: La Ley No. 1352 del 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón, en el Grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor James C. F. Huang, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de China, Taiwán.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 686-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Dino Sinigallia, Embajador-Jefe de Delegación de la Comisión Europea en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 686-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Excelentísimo Señor Dino Sinigallia, Embajador – Jefe de Delegación de la Comisión Europea en la República Dominicana.

VISTA: La Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden del Mérito Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el Grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Dino Sinigallia, Embajador – Jefe de Delegación de la Comisión Europea en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ.

Dec. No. 687-07 que libera a la Secretaría de Estado de Hacienda del cumplimiento de las disposiciones establecidas en el Art. 18 de la Ley No. 340-06, en cuanto al plazo de presentación de las ofertas a la convocatoria a la Licitación Pública Internacional para la contratación de una firma que realizará la tasación y valoración de las acciones de la Refinería Dominicana de Petróleo, propiedad de la Shell International Petroleum Company Limited.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 687-07

CONSIDERANDO: Que la promulgación de la Ley 340-06, del 18 de agosto de 2006, que regula la actividad del Estado en lo concerniente a las compras y contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, la cual ha servido para mejorar los controles internos en lo que tiene que ver con la transparencia de sus actividades;

CONSIDERANDO: Que la Shell International Petroleum Company Limited, ha puesto en venta la totalidad de sus acciones en la Refinería Dominicana de Petróleo (REFIDOMSA), y el Estado dominicano ha manifestado su decisión de adquirirlas;

CONSIDERANDO: Que los Estatutos de la Refinería Dominicana de Petróleo (REFIDOMSA), establecen la normativa del proceso de venta de las acciones de los socios, impide cumplir con los plazos establecidos en la Ley No.340-06, sobre Compras y Contrataciones Públicas;

VISTA: La Ley No.340-06, del 18 de agosto de 2006, sobre Contratación Pública de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones.

VISTA: La Ley No.449-06, del6 de diciembre de 2006, que modifica la Ley 340-06.

VISTO: El Reglamento No.490-06, de Aplicación de la Ley de Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones.

VISTOS: Los Estatutos Sociales de la compañía Refinería Dominicana de Petróleo (REFIDOMSA).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se libera a la Secretaría de Estado de Hacienda del cumplimento de las disposiciones establecidas en el Art.18 de la Ley 340-06, en cuanto al plazo de presentación de las ofertas correspondientes a la convocatoria a Licitación Pública Internacional para la contratación de una firma que realizará la tasación y valoración de la Refinería Dominicana de Petróleo, a los fines de determinar el valor de mercado de las acciones de la Shell International Petroleum Company Limited en esa compañía.

Artículo 2.- Envíese al Secretario de Estado de Hacienda, para los fines correspondiente.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 688-07 que nombra al Ing. Rafael Suero Miliano, Administrador de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID) e integra su Consejo Directivo, presidido por el Lic. José Santos Taveras.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 688-07

VISTA: La Ley General de Electricidad, número 125-01, fecha 8 de agosto de 2001;

VISTO: El Decreto número 628-07, de fecha 2 de noviembre de 2007, que crea la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C RE T O:

ARTICULO 1.- El Consejo Directivo de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), queda integrado por el Lic. José Santos Taveras, quién lo presidirá; y los señores Dr. Ramón Puello Báez, Lic. Camilo Antonio Nazir Tejada, Lic.

Amaury Pimentel, Lic. Hugo García, Lic. Reynaldo Rincón y Lic. Jacobo Payero. Miembros.

ARTICULO 2.- El señor Ing. Rafael Suero Miliano, queda designado Administrador de la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID).

ARTICULO 3.- Envíese a la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), para su información y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 689-07 que nombra al Ing. Julián Santana Araujo, Administrador de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED) e integra su Consejo Directivo, presidido por la Dra. Licelot Marte de Barrios.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 689-07

VISTA: La Ley General de Electricidad, número 125-01, fecha 8 de agosto de 2001;

VISTO: El Decreto número 629-07, de fecha 2 de noviembre de 2007, que crea la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Consejo Directivo de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED), queda integrado por la Dra. Licelot Marte de Barrios, quién lo presidirá; y los señores Lic. Rafael Collado, Dr. Ramón Lantigua Laureano, Dr. José Báez Guerrero, Dr. Alexis Payano, Ing. Caonabo Ortega e Ing. Ramón Céspedes, Miembros.

ARTICULO 2.- El señor Ing. Julián Santana Araujo, queda designado Administrador de la Empresa de Transmisión Eléctrica Dominicana (ETED).

ARTICULO 3.- Envíese a la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), para su información y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 690-07 que autoriza a los nacionales de varios países a visitar la República Dominicana con el simple uso de la Tarjeta de Turismo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 690-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza que los nacionales de Andorra, Bahrein, Belice, Bostwana, Brunei, Chipre, Emiratos Árabes Unidos, Estonia, Fiji, Granada, Guayana, Isla Bouvet, Islandia, Islas Heard y McDonald, Islas Marianas del Norte, Islas Marshall, Islas Salomón, Kazajstán, Kiribati, Kuwait, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Micronesia, Malasia, Malta, Mauricio, Namibia, Nauru, Qatar, República de Sudáfrica, Rumania, Samoa, Seychelles, Singapur, Tailandia, Tonga, Turquía, Tuvalu y Vanuatu, visiten territorio nacional de la República Dominicana con el simple uso de la Tarjeta de Turismo.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 691-07 autoriza que los nacionales de países en capacidad de ingresar legalmente a los Estados Unidos de América, a la Unión Europea, a Canadá y a Gran Bretaña, ingresen igualmente a la República Dominicana con la simple presentación de la Tarjeta de Turismo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 691-07

CONSIDERANDO: Que el turismo es una de las principales fuentes de ingresos de divisas y creación de empleo de la República Dominicana, y que es deber del Estado Dominicano facilitar el ingreso de extranjeros al país en unos casos con la concesión del visado correspondiente, y en otros con el suministro de la Tarjeta de Turista, siempre y cuando dichas personas reúnan las condiciones económicas y los requisitos de seguridad requeridos por el Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza que los nacionales de países en capacidad de ingresar legalmente a los Estados Unidos de América, a la Unión Europea, a Canadá y a Gran Bretaña, ingresen igualmente a territorio nacional de la República Dominicana con la simple presentación de la Tarjeta de Turismo.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 692-07 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Oficial, al Excelentísimo Señor Yeh Chern-Maw, Director General del Buró de Investigaciones del Ministerio de Justicia de la República de China, Taiwán.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 692-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Excelentísimo Señor Chern-Maw Yeh, Director General del Buró de Investigaciones del Ministerio de Justicia de la República de China, Taiwán.

VISTA: La Ley No. 1352 del 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO: El parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón, en el Grado de Gran Oficial, al Excelentísimo Señor Yeh Chern-Maw , Director General del Buró de Investigaciones del Ministerio de Justicia de la República de China, Taiwán.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 693-07 que integra la Delegación que acompañará al Señor Presidente de la República, Dr. Leonel Fernández Reyna, a la IV Reunión Cumbre Petrocaribe, que se celebrará el 21 de diciembre en curso, en la República de Cuba.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 693-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Delegación que acompañará al Excelentísimo Señor Presidente de la República, Dr. Leonel Fernández Reyna, a la IV Reunión Cumbre Petrocaribe que se celebrará el 21 de diciembre de los corrientes, en la República de Cuba, estará integrada por el Ing. Carlos Morales Troncoso, Secretario de Estado de Relaciones Exteriores; Lic. Luis Manuel Bonetti, Secretario de Estado Administrativo de la Presidencia; Lic. Vicente Bengoa, Secretario de Estado de Hacienda; Miguel Mejía, Secretario de Estado; Ing. Radhamés Segura, Administrador General de la CDEEE; Mayor General Luis Luna Paulino, Director de la CNE y Defensa Civil; Mayor General Héctor B. Medina, Jefe del Cuerpo de Ayudantes Militares; Danilo Pérez, Asistente Personal del Señor Presidente; Víctor Manuel Crispín, Sub-Director del DNI; Lic. Rafael Núñez, Director General de Información, Prensa y Publicidad y Daysi Ventura, Encargada Ayuda Hospitalaria del Plan Social.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 694-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 694-07

CONSIDERANDO: Que es obligación del Estado auxiliar y/o asistir de forma especial a todos aquellos (as) entes que han dado lo mejor de sus vidas con un trabajo digno, a favor de la sociedad dominicana;

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una Pensión Especial del Estado a los siguientes servidores públicos:

1.- A señor Ángel Samuel Chan Aquino, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0033970-4, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

2.- Al señor Ángel Ramón Contreras Mejía, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0168464-5, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

3.- A la señora Lila Chahin Tuma, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0156884-8, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

4.- Al señor Francisco Rafael G. Batista del Villar, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0776379-9, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

5.- Al señor Jordi Brossa Mejía, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0201096-4, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

6.- Al señor Félix Mariano Arturo Defilló Ricart, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0603880-5, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

7.- Al señor Rubén Leonidas Andujar Pimentel, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0089452-6, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

8.- Al señor Jesús María Disla, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0012125-0, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

9.- Al señor José Alcibíades Fanduiz Sánchez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0012135-9, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

10.- Al señor Carlos Rogelio Lamarche Rey, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0103370-2, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

11.- Al señor Guarionex Emmanuel Martínez Anderson, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0517998-0, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

12.- Al señor Eliseo Rondon Sánchez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0078443-8, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

13.- Al señor Mario Tolentino Dipp, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0067556-0, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

14.- Al señor José D Pablo Miguel Yermenos Forastieri, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.055-0001252-0, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

15.- Al señor Gaspar Florentino, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.023-0031921-3, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

16.- Al señor Hugo Rafael Mendoza Tapia, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0098600-9, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

17.- Al señor Manuel Eduardo Valdez Guerrero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0098092-9, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

Artículo 2.- se concede el beneficio de la jubilación y se otorga una Pensión Especial del Estado dominicano a la señora Carmen Dignora Iberia Martínez Mirabal de Rodríguez, portador de la Cédula de Identidad Electoral No.001-0070734-8, por un monto de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

Artículo 3.- Se elevan las pensiones asignadas por el Estado dominicano a las siguientes personas:

1.- A la suma de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales, a favor de la señora Gladys María Pacheco Viuda Vélez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1229903-7.

2.- A la suma de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales, a favor de la señora Idelisa Josefina Bonnelly P de Carventi, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0163924-3.

Artículo 4.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 5.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre del 2007; años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 695-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores de la administración pública.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 695-07

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, del 11 de diciembre del 1981;

VISTA: La comunicación No.DG-479 del 8 de noviembre de 2007, elevada al Señor Presidente de la República por el Director General del Jardín Botánico Nacional Dr. Rafael Ma. Moscoso, donde solicita las pensiones de varios empleados públicos.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

1- Al señor Marcelino Leyba, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0791690-0, con una pensión del Estado de tres mil quinientos pesos con 00/100 (RD$3,500.00) mensuales.

2- A la señora Leonor Fis Rodríguez, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0200349-8, con una pensión del Estado de once mil quinientos pesos con 00/100 (RD$11,500.00) mensuales.

3- A la señora Teresa Linares Alcántara, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0176583-2, con una pensión del Estado de cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales.

4- Al señor Juan Hernández Mora, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.005-0025721-7, con una pensión del Estado de tres mil quinientos pesos con 00/100 (RD$3,500.00) mensuales.

5- Al señor Nicolás Ogando y Ogando, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0213454-1, con una pensión del Estado de seis mil quinientos pesos con 00/100 (RD$6,500.00) mensuales.

6- Al señor Emiliano Mateo, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0819891-2, con una pensión del Estado de cuatro mil quinientos pesos con 00/100 (RD$4,500.00) mensuales.

7- A la señora Anselma Sánchez Moreno, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0614990-9, con una pensión del Estado de once mil quinientos pesos con 00/100 (RD$11,500.00) mensuales.

8- Al señor Manolo De Oleo Montero, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-1392344-5, con una pensión del Estado de siete mil cien pesos con 00/100 (RD$7,100.00) mensuales.

9- A la señora Claudia María Santos Taveras, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0115629-7, con una pensión del Estado de doce mil quinientos pesos con 00/100 (RD$12,500.00) mensuales.

10- Al señor Ángel Arias De Los Santos, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0950427-4, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

11- Al señor Jesús Ogando Abreu, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0751318-6, con una pensión del Estado de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales.

12- Al señor Aquiles Martínez, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.010-0044342-2, con una pensión del Estado de cuatro mil doscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$4,250.00) mensuales.

13- Al señor Nicolás Martínez Brito, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0844376-2, con una pensión del Estado de seis mil doscientos pesos con 00/100 (RD$6,200.00) mensuales.

14- Al señor Luís Pimentel Peña, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.010-0051106-4, con una pensión del Estado de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales.

15- Al señor Sergio Santana, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0258442-2, con una pensión del Estado de once mil pesos con 00/100 (RD$11,000.00) mensuales.

16- Al señor Margarito Carmona Adames, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-1092657-3, con una pensión del Estado de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales.

Artículo 2.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado al señor Juan Antonio Pérez Minyety, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0450328-9, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

Artículo 3.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 4.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 5.-Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho días (18) del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 696-07 que concede pensiones del Estado a varios empleados de la administración pública.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 696-07

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, del 11 de diciembre del 1981;

VISTO: Los oficios Nos. 9201, 9203, 9207, 9272, 9274, 9275 y 9277, del 6 y 11 de diciembre de 2007, elevados al Señor Presidente de la República por el Secretario de Estado de Hacienda, donde solicita los aumentos a las pensiones de varios funcionarios y empleados públicos, así como pensión especial a varias personas.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión especial del Estado a las siguientes personas:

1.- A la señora Ana Alicia Damirón Saldaña de García, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0145873-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales.

2.- Al señor Ángelmiro Vólquez Moquete, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0530912-4, con una pensión del Estado de once mil pesos con 00/100 (RD$11,000.00) menuales.

3.- Al señor Luís Gonzalo González Canahuate, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0174170-0, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/10 (RD$50,000.00) mensuales.

Artículo 2.- Se elevan las pensiones asignadas por el Estado dominicano a las siguientes personas:

1.- A la suma de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor Porfirio Ramón Villalona Frías, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0125294-8.

2.- A la suma de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales, a favor del señor Rafael Berges Castro, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0735799-8.

3.- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor Andrés Ramírez Encarnación, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0428502-8.

4.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Edelmiro Andrés Encarnación, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.012-0031450-6.

5.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Marcelina Inoa Cruz de Paulino, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.064-0000226-4.

6.- A la suma tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Ana Zoraida De La Cruz R. de Santos, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.048-0007581-6.

7.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora María Luisa Sánchez Morillo, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.093-0026987-6.

8.- A la suma de diez mil ochocientos ochenta y cinco pesos con 00/100 (RD$10,885.00) mensuales, a favor de la señora María Altagracia Liriano De León, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0397143-8.

9.- A la suma de nueve mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$9,600.00) mensuales, a favor del señor Secundino Gómez, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.018-0006161-4.

10.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Milagros Altagracia Vásquez Vásquez, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0466505-4.

11.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Ramón Julio Mateo, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.068-0010735-8.

12.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Luís Antonio Pérez Linares, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.037-0061138-1.

13.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Romona Australia Pacheco E. de Espinal, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.073-0006051-9.

14.- A la suma de cinco mil ciento un pesos con 00/100 (RD$5,101.00) mensuales, a favor del señor Carmelo Anacleto Fernández Liranzo, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.055-0003508-3.

15.- A la suma de ocho mil novecientos noventa y seis pesos con 00/100 (RD$8,996.00) mensuales, a favor del señor Rafael Leonidas Pérez Peña, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.020-0000999-9.

16.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Modesto Reynoso Baldwin, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.121-0001184-5.

17.- A la suma de seis mil trescientos treinta y nueve pesos con 00/100 (RD$6,339.00) mensuales, a favor del señor Juan Alejandro Camarena Rodríguez, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.031-0055826-5.

18.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Atenaida de los Ang. Ant. Aquino Franco, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.031-0033055-8.

19.- A la suma de seis mil ochocientos noventa y un pesos con 00/100 (RD$6,891.00) mensuales, a favor del señor José Manuel Díaz García, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.073-0011262-5.

20.- A la suma de trece mil cuatrocientos cuarenta y siete pesos con 00/100 (RD$13,447.00) mensuales, a favor del señor Eligio Tomas Tavárez Polanco, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0458206-9.

21.- A la suma de diecinueve mil ochocientos veinticinco pesos con 00/100 (RD$19,825.00) mensuales, a favor de la señora Andrea Margarita Pimentel Caamaño, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0294869-2.

22.- A la suma de diecinueve mil trece pesos con 00/100 (RD$19,013.00) mensuales, a favor de la señora Ángela Rosario Ramos de Hiraldo, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.031-0019324-6.

23.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Manuel Maximiliano Bautista Alcántara, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.110-0000685-5.

24.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Rafael Antonio Saint Hilaire, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.031-0111145-2.

25.- A la suma de cuatro mil ciento setenta y siete pesos con 00/100 (RD$4,177.00) mensuales, a favor del señor Fausto Rojas Zapata, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0924749-4.

26.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Olga María Teresa Martínez Castro, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0201500-5.

27.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora María Altagracia Cabrera Medrano, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0122340-2.

28.- A la suma de nueve mil doscientos noventa y cinco pesos con 00/100 (RD$9,295.00) mensuales, a favor de la señora Lourdes Enriqueta V Bisonó Imbert De LLaverías, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.031-0031436-2.

29.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Adria Josefa Rodríguez de Castillo, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.037-0002145-8.

30.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Onelva Celeste Nina, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.002-0090929-9.

31.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Laura Magalis Reyes Guzmán, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.077-0002386-9.

32.- A la suma de diez mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$10,800.00) mensuales, a favor de la señora Mayra Altagracia Belkis Moloon Rosario de Abud, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0138255-4.

33.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Rafael Antonio Báez Núñez, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.031-0236868-9.

34.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora María Virgen Delgado Rosario, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.050-0014095-3.

35.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Celeste Altagracia Nina, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.002-0005230-6.

36.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Elena Aurora Terrero Báez, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0392209-2.

37.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Ana Gertrudys Dorrejo Espinal de Báez, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0164018-3.

38.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor José Rafael Duran Cáceres, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.051-0000092-5.

39.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Genova Feliz Marrero, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0166212-0.

40.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Altagracia Neris Pérez Sena, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.077-0000326-7.

41.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Ana María Nicolás Cepeda de Román, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.047-0018992-3.

42.- A la suma de cuatro mil quinientos sesenta pesos con 00/100 (RD$4,560.00) mensuales, a favor de la señora Francisca Antonia Pimentel Gómez de Ortiz, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0846569-1.

43.- A la suma de cuatro mil trescientos setenta y seis pesos con 00/100 (RD$4,376.00) mensuales, a favor de la señora Carmen Zoraida Tamayo Ureña, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0871039-3.

44.- A la suma de cuatro mil ochocientos cuarenta pesos con 00/100 (RD$4,840.00) mensuales, a favor del señor Andrés Ramírez Encarnación, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0428502-8.

45.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Thelma Nuris Peguero Cueto, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.025-0003745-8.

46.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Sarah Estela Adam Beriguete de Adam, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0020191-2.

47.- A la suma de cinco mil ciento veinte dos pesos con 00/100 (RD$5,122.00) mensuales, a favor del señor Jacinto García Terrero, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0145108-6.

48.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Ángela Selmo Benítez, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0322627-0.

49.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor del señor Luciano Edilio Pérez Compres, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0052060-0.

50.- A la suma de tres mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$3,600.00) mensuales, a favor de la señora Jacqueline Altagracia Rodríguez Tavarez, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0772150-8.

51.- A la suma de cuatro mil ochocientos cuatro pesos con 00/100 (RD$4,804.00) mensuales, a favor del señor William Luciano Luciano, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0902220-2.

52.- A la suma de siete mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$7,800.00) mensuales, a favor del señor Rafael Trinidad, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.002-0030414-5.

53.- A la suma de seis mil novecientos setenta y dos pesos con 00/100 (RD$6,972.00) mensuales, a favor del señor Fabio Antonio Candelario De León, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0738744-1.

54.- A la suma de diecinueve mil novecientos siete pesos con 00/100 (RD$19,907.00) mensuales, a favor de la señora Lourdes Rafaela Santos Guzmán, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.064-0008256-3.

55.- A la suma de ocho mil doscientos setenta y un pesos con 00/100 (RD$8,271.00) mensuales, a favor del señor Luciano Antonio Reyes Henríquez, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.060-0007885-4.

56.- A la suma de diecinueve mil novecientos siete pesos con 00/100 (RD$19,907.00) mensuales, a favor de la señora María Del Carmen Navarro Santana de Guzmán, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-1301519-2.

Artículo 3.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una Pensión Especial del Estado, al servidor público señor Andrés Lockward Artiles, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0675286-8, por la suma de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

Artículo 4.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 5.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Articulo 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para su conocimiento y fines procedentes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007), años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 697-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios empleados de la administración pública.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 697-07

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, del 11 de diciembre del 1981;

VISTO: Los oficios Nos.8966, 8967 y 9311, del 29 de noviembre y 12 de diciembre de 2007, respectivamente, elevados al Señor Presidente de la República por el Secretario de Estado de Hacienda, en donde se refiere la petición de pensión de varios servidores públicos que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado, por enfermedad, a los siguientes servidores públicos:

1. Al señor CARMELO ABAD TEJEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1135700-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

2. Al señor CELESTINO ANTONIO ABREU TAVERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0463511-5, con una pensión del Estado de cinco mil doscientos ochenta y siete pesos con 00/100 (RD$5,287.00) mensuales;

3. Al señor SALOMON ACEVEDO GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0054275-8, con una pensión del Estado de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales;

4. Al señor JUAN DE LA CRUZ ACOSTA DEL ORBE, Cédula de Identidad y Electoral No.136-0000002-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

5. A la señora YOLANDA RAMONA ADAMES DE LORA, Cédula de Identidad y Electoral No.053-0009244-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

6. A la señora ANGELA AGRAMONTE MOREL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0163160-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

7. A la señora LUCIA DEL CARMEN ALCANTARA DE MATOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0225880-3, con una pensión del Estado de tres mil novecientos setenta y ocho pesos con 00/100 (RD$3,978.00) mensuales;

8. A la señora MERCEDES LUISA ALCANTARA MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1442232-2, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

9. Al señor RAMON ANTONIO ALCANTARA RIVERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1089769-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

10. Al señor DAVID FLAVIO ANTONIO ALCANTARA TINEO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0732693-6, con una pensión del Estado de dieciocho mil novecientos sesenta y cinco pesos con 00/100 (RD$18,965.00) mensuales;

11. A la señora CONSUELO MARIA ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0500679-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

12. A la señora AGUEDA ALEJO ALMANZAR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0736606-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

13. A la señora IDALIA ZENEIDA ALMANZAR GERMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0417275-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

14. Al señor GILBERTO ARISTIDES ALMONTE COLLADO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0089578-2, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

15. Al señor VIRGILIO ALMONTE CEPEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0010373-7, con una pensión del Estado de siete mil ochocientos cuarenta pesos con 00/100 (RD$7,840.00) mensuales;

16. Al señor BERNARDINO ANTONIO ALMONTE PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0187649-2, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

17. Al señor DOROTEO ALMONTE PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0009677-0, con una pensión del Estado de siete mil novecientos veintiséis pesos con 00/100 (RD$7,926.00) mensuales;

18. A la señora ZOILA ALVAREZ TORIBIO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0071524-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

19. Al señor JUAN DE JESUS ANDUJAR CABRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0004030-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

20. Al señor JOSE ANTONIO ANGELES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0698618-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

21. Al señor JUAN ANTONIO ANTUNA, Cédula de Identidad y Electoral No.013-0004914-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

22. Al señor RAFAEL ANTONIO ARACENA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0758876-6, con una pensión del Estado de siete mil quinientos setenta y seis pesos con 00/100 (RD$7,576.00) mensuales;

23. Al señor ESMERALDO RAFAEL ARAUJO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0413447-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

24. A la señora ROSA CELESTE ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0284839-7, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

25. A la señora ELSA VICTORIA ARIAS SUARES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0255326-0, con una pensión del Estado de tres mil noventa y nueve pesos con 00/100 (RD$3,099.00) mensuales;

26. Al señor ABRAHAM ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0355552-0, con una pensión del Estado de cuatro mil quinientos veintinueve pesos con 00/100 (RD$4,529.00) mensuales;

27. A la señora RAQUEL ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0034150-7, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

28. A la señora ANGELA AUGUSTO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0424076-7, con una pensión del Estado de seis mil ochocientos treinta y seis pesos con 00/100 (RD$6,836.00) mensuales;

29. A la señora NELLY AYBAR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0194484-1, con una pensión del Estado de tres mil ochocientos doce pesos con 00/100 (RD$3,812.00) mensuales;

30. A la señora IVELIA BAEZ LUGO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0730770-4, con una pensión del Estado de tres mil quinientos setenta y siete pesos con 00/100 (RD$3,577.00) mensuales;

31. Al señor ADRIANO BAEZ MOTA, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0033981-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

32. Al señor OLMEDO RAMON BALBI MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0106919-7, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

33. Al señor LUIS FELIPE BALBUENA HIDALGO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0514080-0, con una pensión del Estado de siete mil trescientos un pesos con 00/100 (RD$7,301.00) mensuales;

34. A la señora ADRIA ALICIA BALLISTA DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0012864-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

35. Al señor MIGUEL ANTONIO BATISTA GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0179639-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

36. A la señora MIRIAN ALTAGRACIA BATISTA LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1422419-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

37. Al señor DOMINGO ANTONIO BATISTA MONTAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0340725-0, con una pensión del Estado de tres mil setecientos treinta y nueve pesos con 00/100 (RD$3,739.00) mensuales;

38. Al señor LEONIDAS BAUTISTA AYBAR DE LUNA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0287749-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

39. A la señora JUANA TERESA BELTRAN, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0012117-6, con una pensión del Estado de nueve mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$9,600.00) mensuales;

40. Al señor JUAN FRANCISCO BELTRE PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0340735-9, con una pensión del Estado de cuatro mil doscientos dieciocho pesos con 00/100 (RD$4,218.00) mensuales;

41. Al señor JUAN BENITES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0582762-0, con una pensión del Estado de cuatro mil ochocientos setenta y un pesos con 00/100 (RD$4,871.00) mensuales;

42. Al señor JUAN MARIA BERNABEL RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0484360-2, con una pensión del Estado de tres mil sesenta y siete pesos con 00/100 (RD$3,067.00) mensuales;

43. Al señor CARLOS TOMAS BERROA DEL ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0732714-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

44. Al señor HILARIO DE JESÚS BETANCES OLIVARES, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0125053-2, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

45. Al señor FELIX BRITO ALVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0086082-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

46. Al señor ZACARIAS BRITO GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1035805-8, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

47. Al señor RAMON ANTONIO CABREJA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0680549-2, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

48. A la señora EMINIA CABRERA ENCARNACION, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0176262-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

49. A la señora ANA ROSA CALCAÑO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0760890-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

50. Al señor ANGEL SALVADOR CALDERON TEJEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0031865-7, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

51. A la señora PATRIA CARRASCO FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0095435-3, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales;

52. Al señor JOSE AGUSTIN CARVAJAL LANGUASCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0164467-2, con una pensión del Estado de nueve mil setecientos setenta pesos con 00/100 (RD$9,770.00) mensuales;

53. Al señor NICOLAS CASTRO CALDERIN, Cédula de Identidad y Electoral No.096-0006549-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

54. Al señor LUCIANO CHAVES ANTIGUA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1096006-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

55. A la señora FLERIDA COLLADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0334581-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

56. A la señora LUPEZ DEL CARMEN COLON CESE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0263602-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

57. Al señor RAMON ANTONIO COMA ABREU, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0215710-4, con una pensión del Estado de cuatro mil novecientos cincuenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$4,954.00) mensuales;

58. A la señora ZENAIDA CONTRERAS ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0177201-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

59. A la señora MARIA ALTAGRACIA CORDERO DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0298596-7, con una pensión del Estado de cuatro mil ciento seis pesos con 00/100 (RD$4,106.00) mensuales;

60. A la señora ARGENTINA ALTAGRACIA CORDERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0983180-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

61. Al señor AUGUSTO CORDONES, Cédula de Identidad y Electoral No.085-0004178-8, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

62. A la señora DAISY MARGARITA CROISIER AVILA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0005283-6, con una pensión del Estado de doce mil setecientos treinta y tres pesos con 00/100 (RD$12,733.00) mensuales;

63. A la señora CARMEN ESTELA CRUZ CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1235216-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

64. Al señor MARTIN LEONCIO CRUZ GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.073-0000597-7, con una pensión del Estado de tres mil trescientos veinticuatro pesos con 00/100 (RD$3,324.00) mensuales;

65. A la señora GREGORIA DE LA CRUZ MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0320604-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

66. A la señora SONIA LISSETTE A. CRUZ PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0106650-4, con una pensión del Estado de trece mil seiscientos cuatro pesos con 00/100 (RD$13,604.00) mensuales;

67. A la señora MAXIMINA DE LA CRUZ RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0884061-2, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

68. Al señor NELSON DE LA CRUZ SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0348613-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

69. A la señora MILAGROS ALTAGRACIA DE LA CRUZ VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0509238-1, con una pensión del Estado de siete mil quinientos sesenta y cinco pesos con 00/100 (RD$7,565.00) mensuales;

70. A la señora ZOILA ANTONIA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0066373-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

71. A la señora ONESIMA CUETO ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.040-0000584-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

72. A la señora NORMA MARIA CUEVAS REYES DE QUEVEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1209380-2, con una pensión del Estado de tres mil doscientos setenta pesos con 00/100 (RD$3,270.00) mensuales;

73. A la señora ANGELA ALTAGRACIA CUSTODIO MATA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0326050-1, con una pensión del Estado de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales;

74. A la señora CARMEN LUISA CUSTODIO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0014212-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

75. A la señora ALEJANDRA DE LA CRUZ ABREU, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0188329-6, con una pensión del Estado de tres mil setecientos treinta y siete pesos con 00/100 (RD$3,737.00) mensuales;

76. A la señora LOURDES DE LA CRUZ DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0316336-6, con una pensión del Estado de nueve mil doscientos sesenta y un pesos con 00/100 (RD$9,261.00) mensuales;

77. Al señor JOSE MARIA DE LA CRUZ DE LEON, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0112736-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

78. Al señor ROBERTO DE LA CRUZ MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0879800-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

79. A la señora EVANGELINA DE LA CRUZ MATOS, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0000763-8, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

80. Al señor JUAN SANTIAGO DE LA MOTA MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0169886-8, con una pensión del Estado de once mil setecientos ochenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$11,784.00) mensuales;

81. Al señor FAUSTO ANTONIO DIAZ CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0450678-7, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

82. Al señor MAXIMO ANTONIO DIAZ GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0110165-7, con una pensión del Estado de tres mil setecientos setenta y cinco pesos con 00/100 (RD$3,775.00) mensuales;

83. Al señor DOMINGO ANTONIO DIAZ JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.044-0006084-6, con una pensión del Estado de diez mil ochocientos sesenta y un pesos con 00/100 (RD$10,861.00) mensuales;

84. A la señora SONIA ALTAGRACIA DIAZ MOREL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0318060-0, con una pensión del Estado de tres mil setecientos noventa y un pesos con 00/100 (RD$3,791.00) mensuales;

85. Al señor FERNANDO ANTONIO DIAZ NICOLAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0277669-7, con una pensión del Estado de tres mil trescientos cuarenta y un pesos con 00/100 (RD$3,341.00) mensuales;

86. A la señora ELSA ANTONIA DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0362367-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

87. Al señor PASCUAL DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0023917-6, con una pensión del Estado de tres mil doscientos setenta y un pesos con 00/100 (RD$3,271.00) mensuales;

88. Al señor JUAN VICTOR DIETSCH MATIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0015682-8, con una pensión del Estado de once mil noventa y dos pesos con 00/100 (RD$11,092.00) mensuales;

89. Al señor LUIS JOSE TOMAS DOMINGUEZ JOA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0265390-4, con una pensión del Estado de cuatro mil seiscientos cincuenta y siete pesos con 00/100 (RD$4,657.00) mensuales;

90. A la señora ADELA DE LAS MERCEDES DOMINICI VIDAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0227575-7, con una pensión del Estado de trece mil trescientos ochenta y nueve pesos con 00/100 (RD$13,389.00) mensuales;

91. Al señor JOSE ANTONIO DUARTE VENTURA, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0020306-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

92. A la señora LIDIA ANTONIA DURAN MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0190233-6, con una pensión del Estado de tres mil novecientos veinticuatro pesos con 00/100 (RD$3,924.00) mensuales;

93. Al señor JULIAN DURAN SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0758992-1, con una pensión del Estado de siete mil trescientos noventa y dos pesos con 00/100 (RD$7,392.00) mensuales;

94. Al señor JOSE DURAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0867985-3, con una pensión del Estado de tres mil cuatrocientos sesenta y cinco pesos con 00/100) (RD$3,465.00) mensuales;

95. A la señora LORENZA ECHAVARRIA ALCALA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0497742-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

96. Al señor MANUEL GUILLERMO ECHAVARRIA MESA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0055426-7, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales;

97. Al señor ALFONSO EMETERIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0576722-2, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

98. Al señor PEDRO EMETERIO, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0080107-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

99. Al señor FEDERICO ENCARNACION, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0307189-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

100. Al señor FEDERICO ESCARRAMAN SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0416626-9, con una pensión del Estado de tres mil quinientos veinticinco pesos con 00/100 (RD$3,525.00) mensuales;

101. Al señor CELESTINO ESPINAL LORA, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0010348-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

102. Al señor JOSE EUGENIO ESTEVEZ COLLADO, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0004968-8, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

103. Al señor ANGEL MARIA ESTEVEZ FERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1208236-7, con una pensión del Estado de tres mil setecientos treinta y nueve pesos con 00/100 (RD$3,739.00) mensuales;

104. Al señor DANIEL ESTRELLA GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0092224-8, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

105. Al señor MANOLO FABIAN MINAYA, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0015147-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

106. Al señor FRANCISCO FABIAN NÚÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0054403-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

107. Al señor ANDRES AVELINO FABIAN PADILLA, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0005988-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

108. Al señor JUAN MARIA FAMILIA ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0435662-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

109. A la señora MINDALIA FAMILIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0499499-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

110. Al señor PASCUAL FELIPE MONTAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1006583-6, con una pensión del Estado de tres mil cincuenta y dos pesos con 00/100 (RD$3,052.00) mensuales;

111. Al señor SIMON BOLIVAR FELIZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0968274-0, con una pensión del Estado de cinco mil noventa y cinco pesos con 00/100 (RD$5,095.00) mensuales;

112. Al señor FRANCISCO FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0039409-8, con una pensión del Estado de tres mil ciento sesenta y seis pesos con 00/100 (RD$3,166.00) mensuales;

113. Al señor JHONNY FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1001702-7, con una pensión del Estado de nueve mil novecientos pesos con 00/100 (RD$9,900.00) mensuales;

114. Al señor RAFAEL MODESTO FERMIN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0138859-3, con una pensión del Estado de tres mil once pesos con 00/100 (RD$3,011.00) mensuales;

115. Al señor JOSE MANUEL FERNANDEZ CORNELIO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0139392-0, con una pensión del Estado de tres mil setecientos treinta y seis pesos con 00/100 (RD$3,736.00);

116. A la señora MARTHA MERCEDES FERNANDEZ CORPORAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0771036-0, con una pensión del Estado de tres mil quinientos veinticinco pesos con 00/100 (RD$3,525.00) mensuales;

117. Al señor FRANCISCO JAVIER FERREIRAS TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0027587-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

118. Al señor DANIEL VALENTIN FILION, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0377187-9, con una pensión del Estado de doce mil dieciséis pesos con 00/100 (RD$12,016.00) mensuales;

119. Al señor VIRGILIO FRANCISCO MORA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0415550-2, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos cincuenta y nueve pesos con 00/100 (RD$4,359.00) mensuales;

120. A la señora SECUNDINA FRIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0004124-3, con una pensión del Estado de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales;

121. Al señor DEOCLECIANO GALICE LUCIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0213905-2, con una pensión del Estado de cuatro mil novecientos ochenta y dos pesos con 00/100 (RD$4,982.00) mensuales;

122. A la señora ZOBEIDA ALTAGRACIA GARCIA MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.059-0011801-8, con una pensión del Estado de seis mil novecientos treinta y cinco pesos con 00/100 (RD$6,935.00) mensuales;

123. Al señor TOMAS RAMON GARCIA MORILLLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0104718-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

124. A la señora ROSA EMILIA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0855674-7, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

125. Al señor JUAN ANTONIO GARCIA TEJADA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0672714-2, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

126. Al señor ELVIDO MERCEDES GERMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0043970-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

127. A la señora MINERVA GERMAN VALDEMORA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0466727-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

128. Al señor HUMBERTO GERMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0485129-0, con una pensión del Estado de tres mil doscientos setenta pesos con 00/100 (RD$3,270.00) mensuales;

129. A la señora ANDREA GIL GIL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0671972-7, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

130. Al señor FELIPE SANTIAGO GOMEZ LUNA, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0056284-8, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

131. A la señora BRIGIDA GOMEZ MALDONADO, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0056287-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

132. Al señor NATIVIDAD GOMEZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0014724-8, con una pensión del Estado de trece mil trescientos treinta y ocho pesos con 00/100 (RD$13,338.00) mensuales;

133. Al señor TEODORO ANTONIO GONZALEZ FERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0214970-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

134. A la señora DORCA ALTAGRACIA GONZALEZ GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0206127-2, con una pensión del Estado de doce mil doscientos noventa y cinco pesos con 00/100 (RD$12,295.00) mensuales;

135. Al señor TOMAS LAURO GONZALEZ NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0024800-4, con una pensión del Estado de tres mil siete pesos con 00/100 (RD$3,007.00) mensuales;

136. A la señora RAMONA ALEJANDRINA GONZALEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0924503-5, con una pensión del Estado de tres mil ochocientos dos pesos con 00/100 (RD$3,802.00) mensuales;

137. Al señor PORFIRIO ANTONIO GONZALEZ TINEO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0457796-0, con una pensión del Estado de tres mil cuatrocientos sesenta y ocho pesos con 00/100 (RD$3,468.00) mensuales;

138. Al señor FRANCISCO SANTIAGO GUTIERREZ HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0220365-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

139. A la señora LERIDA GUZMAN PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0511829-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

140. A la señora ANA HERNANDEZ DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0724240-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

141. Al señor CACIANO HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0054857-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

142. A la señora FELICITA JIMENEZ HEREDIA, Cédula de Identidad y Electoral No.061-0009640-0, con una pensión del Estado de cinco mil quinientos veintinueve pesos con 00/100 (RD$5,529.00) mensuales;

143. A la señora ANA CECILIA LOPEZ BURGOS, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0029342-8, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

144. Al señor SIXTO LOPEZ CHECO, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0054956-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

145. A la señora JOSEFINA MERCEDES LOZANO GIL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0139764-4, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales;

146. Al señor JULIO LUGO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0721152-6, con una pensión del Estado de Cuatro Mil Cuatrocientos Noventa y Cuatro Pesos con 00/100 (RD$4,494.00) mensuales;

147. Al señor PRUDENCIO MARCELO ANGOMAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0267453-8, con una pensión del Estado de cuatro mil novecientos cuatro pesos con 00/100 (RD$4,904.00) mensuales;

148. Al señor ANTONIO MARTE GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0307837-4, con una pensión del Estado de catorce mil trescientos treinta y seis pesos con 00/100 (RD$14,336.00) mensuales;

149. A la señora MARIA ERCILIA MARTE DE REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0715636-6, con una pensión del Estado de cuatro mil ochocientos cincuenta y tres pesos con 00/100 (RD$4,853.00) mensuales;

150. Al señor AURELIO MATOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0462008-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

151. A la señora ANA MARIA MAUAD SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0116012-5, con una pensión del Estado de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales;

152. A la señora NISET ALTAGRACIA MERCEDES GARCÍA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0559959-1, con una pensión del Estado de seis mil doscientos treinta y cinco pesos con 00/100 (RD$6,235.00) mensuales;

153. Al señor RICARDO DE JESUS MICHELI LORENZO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0184568-3, con una pensión del Estado de tres mil quinientos noventa y tres pesos con 00/100 (RD$3,593.00) mensuales;

154. A la señora LUZ MARIA MILANES BLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.072-0000673-7, con una pensión del Estado de seis mil seiscientos dos pesos con 00/100 (RD$6,602.00) mensuales;

155. Al señor MARIO MORENO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1223082-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

156. A la señora MARITZA MOTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0862011-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

157. Al señor GABINO ANTONIO MUÑOZ MUÑOZ, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0048877-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

158. A la señora ANA NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0324109-7, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

159. A la señora GRISELDA NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0800236-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

160. A la señora MARIA OLIVO ACOSTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0623312-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

161. Al señor RAMON PANIAGUA, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0066445-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

162. A la señora CARMEN GUADALUPE PEGUERO COFRESI, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0455996-8, con una pensión del Estado de cinco mil ciento sesenta y nueve pesos con 00/100 (RD$5,169.00) mensuales;

163. Al señor RAMON ARTURO PEGUERO LUGO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0006459-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

164. A la señora MARGARITA PEÑA MORILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0352297-5, con una pensión del Estado de siete mil setecientos sesenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$7,764.00) mensuales;

165. A la señora LIDIA MERCEDES PEREZ MATA, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006674-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

166. Al señor BENITO PEREZ SIMEONA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0569136-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

167. A la señora MODESTA PINALES HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0033710-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

168. A la señora EVARISTA PLASENCIA LIMA DE GUTIERREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0010614-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

169. A la señora ANA FLERIDA POLANCO LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0762202-9, con una pensión del Estado de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales;

170. A la señora ALBA LUZ RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0257455-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

171. Al señor JULIO RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0005088-7, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

172. Al señor OVIDIO RAMOS DE LUNA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0740832-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

173. Al señor JUAN REYES AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.030-0000671-2, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

174. A la señora MARIA ALTAGRACIA REINOSO VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0082780-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

175. A la señora ROSA MARIA DE LOS ANGELE RIVERA AYBAR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0104415-4, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales;

176. A la señora MARIA ALTAGRACIA RODRIGUEZ MERCADO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0059035-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

177. A la señora MAGDALENA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0320411-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

178. Al señor ANTONIO ROJAS FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0010978-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

179. A la señora SOBEIDA ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0993256-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

180. A la señora ROSA RUIZ MORONTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0807427-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

181. Al señor HERMENEGILDO SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0826977-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

182. A la señora MARIA CRISTINA SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0195995-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

183. Al señor FIDEL JULIO SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0004820-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

184. Al señor RUBÉN DARIO SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0004828-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

185. Al señor RAFAEL SILVERIO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0037807-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

186. A la señora ALTAGRACIA JOSEFINA SOTO CESPEDES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0155853-4, con una pensión del Estado de cinco mil quinientos cuarenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$5,544.00) mensuales;

187. A la señora JUANA TAVERAS CONCEPCION, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0044820-2, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

188. A la señora RAMONA ELVIRA TAVERAS MERCADO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0021882-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

189. Al señor PEDRO ANTONIO TEJEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0356587-5, con una pensión del Estado de cinco mil doscientos dieciséis pesos con 00/100 (RD$5,216.00) mensuales;

190. A la señora CARLITA TERRERO VALENZUELA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0342521-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

191. Al señor CANDIDO UREÑA PAREDES, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0005937-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

192. A la señora TERESA VAN GRIEKEN ESTEPHAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0245182-0, con una pensión del Estado de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales;

193. A la señora CARMEN ZABALA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0643712-2, con una pensión del Estado de tres mil ciento ochenta y tres pesos con 00/100 (RD$3,183.00) mensuales;

Artículo 2.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una Pensión Especial del Estado al servidor público, señor Fidencio Edmundo Francis Cabral, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0832281-9, por un monto de cuarenta y un mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$41,600.00)mensuales.

Artículo 3.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado, por antigüedad en el servicio, a los siguientes servidores públicos:

1. Al señor JUAN ABREU RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0000020-3, con una pensión del Estado de tres mil trescientos cuarenta pesos con 00/100 (RD$3,340.00) mensuales;

2. Al señor ARQUIMEDES ADAMES, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0051199-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

3. Al señor TEODORO ADON VALVERDE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0876328-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

4. A la señora PATRIA ALMONTE VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.052-0011542-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

5. Al señor RAFAEL ANTONIO ARCINIEGA VALENTIN, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0061949-2, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

6. A la señora MATILDE HORTENSIA ARISTY MENA DE ALVAREZ F., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0084632-8, con una pensión del Estado de catorce mil novecientos setenta y cinco pesos con 00/100 (RD$14,975.00) mensuales;

7. Al señor RAFAEL BAEZ ALVINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0258198-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

8. Al señor MANUEL DE JESUS BAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0048737-8, con una pensión del Estado de tres mil doscientos cinco pesos con 00/100 (RD$3,205.00) mensuales;

9. Al señor MERIDO BELLO JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1011407-1, con una pensión del Estado de seis mil novecientos treinta y cinco pesos con 00/100 (RD$6,935.00) mensuales;

10. Al señor FERDINANDO BOBEA MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0044015-5, con una pensión del Estado de tres mil quinientos tres pesos con 00/100 (RD$3,503.00) mensuales;

11. A la señora ANA CECILIA BOBEA MONTILLA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0052559-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

12. Al señor GIOVANNI FEDERICO GUILLERMO BRITO BLOISE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0726319-6, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales;

13. A la señora MARIANA ANTONIA CARABALLO LIRIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.053-0012920-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

14. A la señora RAMONA MERCEDES CASTELLANOS M. DE MAYI, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0019564-7, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

15. Al señor JOAQUIN DARIO CASTILLO DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0498222-8, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

16. Al señor RAMON HERIBERTO CASTRO PADILLA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0181232-9, con una pensión del Estado de ocho mil seiscientos cuarenta pesos con 00/100 (RD$8,640.00) mensuales;

17. Al señor ARIOSTO ZACARIAS CERDA GORIS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0812821-6, con una pensión del Estado de siete mil cuatrocientos cuarenta pesos con 00/100 (RD$7,440.00) mensuales;

18. A la señora ELSA BRIGIDA JOSEFINA CHESTARO COLLADO DE RAMOS, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0022905-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

19. Al señor ANTONIO RAFAEL COMPRES, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0000594-7, con una pensión del Estado de tres mil ciento noventa y cinco pesos con 00/100 (RD$3,195.00) mensuales;

20. Al señor MARINO CONTRERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.090-0011826-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

21. Al señor JOSE ANTONIO CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0052875-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

22. Al señor JULIAN CUELLO PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0681473-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

23. A la señora ESCOLÁSTICA CUESTA CARABALLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0333083-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

24. Al señor RUBEN ANTONIO CUEVAS ESPINAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0003367-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

25. Al señor JUAN BAUTISTA CUSTODIA DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0901265-8, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

26. Al señor AMADO DE LA CRUZ MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0190210-4, con una pensión del Estado de cuatro mil doscientos cincuenta y siete pesos con 00/100 (RD$4,257.00) mensuales;

27. Al señor FRANCISCO DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0850584-3, con una pensión del Estado de tres mil trescientos noventa y siete pesos con 00/100 (RD$3,397.00) mensuales;

28. A la señora IGNACIA ESTHER AMARILIS DELGADILLO BONIFACIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0907185-2, con una pensión del Estado de cinco mil ciento seis pesos con 00/100 (RD$5,106.00) mensuales;

29. A la señora MERCEDES DELGADO LARA, Cédula de Identidad y Electoral No.016-0001369-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

30. Al señor HECTOR ARNOL DIAZ NEWMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0070495-6, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales;

31. A la señora CARMEN MARTA DIAZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0368823-0, con una pensión del Estado de cuatro mil setecientos setenta y dos pesos con 00/100 (RD$4,772.00) mensuales;

32. Al señor FRANCISCO ANTONIO DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0427242-2, con una pensión del Estado de cuatro mil doscientos treinta y cuatro pesos con 00/100 (RD$4,234.00) mensuales;

33. Al señor MARIO DICENT BAUTISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.136-0003065-7, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

34. A la señora FLOR DISLA, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0067242-1, con una pensión del Estado de siete mil novecientos sesenta pesos con 00/100 (RD$7,960.00) mensuales;

35. Al señor OLIMPIO DURAN SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0003357-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

36. A la señora DIMAS DE JESUS DURAN TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0123566-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

37. Al señor ISRAEL ENCARNACIÓN EVANGELISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0253146-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

38. Al señor GUILLERMO ENCARNACION, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0344350-3, con una pensión del Estado de tres mil ciento ocho pesos con 00/100 (RD$3,108.00) mensuales;

39. Al señor JOSE MANUEL EMILIO ESPAILLAT MOLINA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0186702-6, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales;

40. Al señor NELSON RAFAEL ESTÉVEZ AGUIRRE, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0008881-0, con una pensión del Estado de diez mil novecientos treinta y ocho pesos con 00/100 (RD$10,938.00) mensuales;

41. A la señora ROSA AMINTA FELIZ VILCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0511774-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

42. Al señor VICTOR ANTONIO FERNANDEZ GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0759012-7, con una pensión del Estado de cuatro mil novecientos noventa y un pesos con 00/100 (RD$4,991.00) mensuales;

43. Al señor MILAGROS FERNANDEZ Y MERCADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0701567-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

44. Al señor GREGORIO FERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.060-0011473-3, con una pensión del Estado de tres mil trescientos noventa pesos con 00/100 (RD$3,390.00) mensuales;

45. Al señor FIDENCIO EDMUNDO FRANCIS CABRAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0832281-9, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales;

46. Al señor MIGUEL FULCAR FULCAR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0002515-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

47. Al señor JUAN HILARIO GARCIA CAMPUSANO, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0000312-7, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

48. Al señor ANGEL SANTIAGO GARCIA CORONADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1462670-8, con una pensión del Estado de trece mil quinientos setenta y seis pesos con 00/100 (RD$13,576.00) mensuales;

49. Al señor JOSE REMEDIO GARCIA ESPINOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0012948-4, con una pensión del Estado de once mil doscientos cincuenta y seis pesos con 00/100 (RD$11,256.00) mensuales;

50. A la señora MARITZA MILAGROS GARCIA MATEO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0008369-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

51. Al señor DANIEL ANTONIO GOMEZ MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0169257-2, con una pensión del Estado de veintiún mil doscientos pesos con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales;

52. A la señora ANA MILAGROS HERNANDEZ RAMON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0839072-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

53. Al señor FREMIO ANIBAL LEDESMA MELO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0037709-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

54. A la señora MARIA CONSUELO MARTINEZ HIDALGO DE VARGAS, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0002986-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

55. Al señor FRANCISCO ANTONIO MATIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0017663-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

56. Al señor MANUEL ANTONIO MEDRANO HEREDIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0064070-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

57. Al señor ALCIBIADES MEDRANO ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0005827-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

58. A la señora ANA LUISA MENDEZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0922026-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

59. Al señor ANDRES MONTAS MONERO, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0002474-0, con una pensión del Estado de tres mil novecientos treinta y un pesos con 00/100 (RD$3,931.00) mensuales;

60. Al señor DIOMEDES NIN MATOS, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0024808-2, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

61. A la señora BARBARA NUÑEZ CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0036655-2, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

62. Al señor MANUEL EMILIO ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0002244-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

63. Al señor ELPIDIO DE JESUS PEÑA BLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0242004-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

64. Al señor GERMAN GUARINO PEÑA CABRAL, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0158988-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

65. Al señor ROBERTO ANTONIO PEREZ GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0009581-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

66. Al señor ESTEBAN PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0011631-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

67. Al señor FELIX ANTONIO PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0010407-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

68. Al señor ISIDRO PINEDA DOÑE, Cédula de Identidad y Electoral No.123-0000520-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

69. Al señor ANIBAL POZO RUIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0386242-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

70. A la señora MANUELA RAMIREZ T. DE SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.090-0007724-9, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

71. Al señor JUAN ANTONIO RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068087-5, con una pensión del Estado de seis mil seiscientos noventa y siete pesos con 00/100, (RD$6,697.00) mensuales;

72. Al señor MARIO NELSON RAMIREZ MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0545494-6, con una pensión del Estado de once mil veintisiete pesos con 00/100, (RD$11,027.00) mensuales;

73. Al señor ALEJANDRO ANTONIO RODRÍGUEZ DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0499851-3, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

74. Al señor JOSE BIENVENIDO RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0219844-1, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

75. A la señora ANA JOSEFA ROIG M. DE FRANCISCO, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0024441-6, con una pensión del Estado de quince mil ciento cincuenta y tres pesos con 00/100 (RD$15,153.00) mensuales;

76. Al señor JULIO CESAR ROMÁN CARBUCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0786177-5, con una pensión del Estado de nueve mil doscientos treinta y cuatro pesos con 00/100 (RD$9,234.00) mensuales;

77. Al señor EDUARDO ROSARIO TORREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0603102-4, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

78. Al señor LUIS ALCIBIADES SOLANO, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0073081-0, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

79. Al señor PEDRO TRINIDAD, Cédula de Identidad y Electoral No.090-0009697-5, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

80. Al señor JOSE ANIBAL VICENTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0834757-6, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

81. Al señor ANGEL DANILO VOLQUEZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0148686-8, con una pensión del Estado de cuatro mil setecientos noventa y seis pesos con 00/100 (RD$4,796.00) mensuales;

82. Al señor ALBERTO LUIS WAGNER ROMERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0150231-8, con una pensión del Estado de tres mil pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales;

Artículo 4.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una Pensión Especial del Estado a la señora Vidalicia Trinidad Estepan H. de Jiménez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0153901-3, por un monto de catorce mil veinticinco pesos con 00/100 (RD$14,025.00) mensuales.

Artículo 5.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 6.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 7.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre del 2007; años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 698-07 que nombra al señor Carlos José Rijo, Subsecretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación, Coordinador de Asuntos Internacionales, y deroga el Art. 1 del Decreto No. 653-07.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 698-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. El señor Carlos José Rijo, queda designado Subsecretario de Estado de Deportes, Coordinador de Asuntos Internacionales.

ARTICULO 2. El presente decreto deroga el Artículo 1 del Decreto No. 653-07 de fecha 22 de noviembre de 2007.

ARTICULO 3. Envíese a la Secretaría de Estado de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 699-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varias personas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 699-07

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, del 11 de diciembre del 1981;

VISTA: La comunicación No.16029 del 6 de diciembre de 2007, elevada al Señor Presidente de la República por el Secretario Administrativo de la Presidencia, donde solicita las pensiones de varios empleados públicos.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

1.- Al señor Emilio De La Rosa De Jesús, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0572261-5, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

2.- Al señor Emilio Minaya Aquino, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.043-0002783-8, con una pensión del Estado de dieciséis mil novecientos ochenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$16,984.00) mensuales.

3.- Al señor Eusebio Rojas Aquino, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0749273-8, con una pensión del Estado de ocho mil trescientos veinte pesos con 00/100 (RD$8,320.00) mensuales.

4.- Al señor Federico Acosta, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0065422-7, con una pensión del Estado de cuatro mil cuatrocientos noventa y cuatro pesos con 00/100 (RD$4,494.00) mensuales.

5.- Al señor Francisco De Jesús, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0289907-7, con una pensión del Estado de cuatro mil seiscientos setenta y seis pesos con 00/100 (RD$4,676.00) mensuales.

6.- A la señora Georgina Antonia López de Emiliano, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0325780-4, con una pensión del Estado de cuatro mil trescientos cuarenta y siete pesos con 00/100 (RD$4,347.00) mensuales.

7.- A la señora Hermógena Caraballo, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0864493-1, con una pensión del Estado de dos mil ochocientos noventa y un pesos con 00/100 (RD$2,891.00) mensuales.

8.- Al señor José Eulogio Ferreira, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.00l-0430430-8, con una pensión del Estado de cuatro mil setecientos setenta y ocho pesos con 00/100 (RD$4,778.00) mensuales.

9.- A la señora Julia Ubri, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0369143-2, con una pensión del Estado de tres mil cuatrocientos ochenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$3,484.00) mensuales.

10.- Al señor José González, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0948155-6, con una pensión del Estado de dieciocho mil veinte y cuatro pesos con 00/100 (RD$18,024.00) mensuales.

11.- A la señora María Del Carmen Feliz Encarnación, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.09l-000l062-9, con una pensión del Estado de catorce mil ciento setenta y un pesos con 00/100 (RD$14,171.00) mensuales.

12.- A la señora Modesta Antonia Rosario Aybar, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0574153-2, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/1 00 (RD$2,650.00) mensuales.

13.- Al señor Rafael Antonio Checo Mesa, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.036-0000048-7, con una pensión del Estado de dos mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$2,650.00) mensuales.

14.- Al señor Ramón Arismendy Hilario Aponte, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0753905-8, con una pensión del Estado de diez mil trescientos setenta y cinco pesos con 00/100 (RD$10,375.00) mensuales.

15.- A la señora Sixta Rodríguez Herrera, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0231033-1, con una pensión del Estado de cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales.

16.- A la señora Teresa Del Orbe Mejía, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0515217-7, con una pensión del Estado de dieciséis mil doscientos noventa y un pesos con 00/100 (RD$16,291.00) mensuales.

17.- Al señor Alsibiades De León Alcántara, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0356843-2, con una pensión del Estado de dieciséis mil doscientos noventa y un pesos con 00/100 (RD$16,291.00) mensuales.

18.- Al señor Geraldo Antonio Rosario Méndez, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0984346-6, con una pensión del Estado de veinte mil trescientos setenta y tres pesos con 00/100 (RD$20,373.00) mensuales.

19.- Al señor Ángel Herrera, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0514352-3, con una pensión del Estado de veinte y un mil pesos con 00/100 (RD$21,000.00) mensuales.

20.- A la señora Carmen Casilda Delgado Rosario, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.050-0021411-3, con una pensión del Estado de veinte y un mil pesos con 00/100 (RD$21,000.00) mensuales.

21.- Al señor Ángel María Camilo Pichardo, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0529935-8, con una pensión del Estado de veinte y un mil pesos con 00/100 (RD$21,000.00) mensuales.

Artículo 2.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 3.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho días (18) del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 700-07 que aumenta el monto de las pensiones percibidas por varios empleados públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 700-07

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre del 1981;

VISTO: El oficio No.13211 del 24 de octubre de 2007, elevado al Señor Presidente de la República por la Secretaria de Estado de Educación, donde solicita los aumentos de varios maestros.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se elevan las pensiones asignadas por el Estado dominicano a los siguientes servidores públicos:

1.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Alma Beatriz Troncoso A. de Martínez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0148644-7.

2.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Concepción Estévez Martínez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0011663-5.

3.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Derssia Magaly Peña Santana de Arias, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.013-0001617-5.

4.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Guillermina Jiménez de Nadal, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0533320-7.

5.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor Jorge Medrano Pérez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.093-0023654-5.

6.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Maura Gregoria Feliz Gómez de Pérez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0636889-7.

7.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Zoila Castillo Calderón, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0114593-5.

8.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Juana María Rodríguez J. de Vargas, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0244611-9.

9.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Mignolia del Carmen Almánzar, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.092-0009094-3.

10.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Ana Cristina Reyes Marte de Guzmán, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0046248-6.

Artículo 2.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 3- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 701-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores de la administración pública.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 701-07

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, del 11 de diciembre del 1981;

VISTA: La comunicación No.429-07 del 30 de agosto de 2007, elevada al Señor Presidente de la República por la presidenta del Consejo Nacional de Drogas, donde solicita las pensiones de varios empleados públicos.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

1.- Al señor Máximo Jorge Linares Asencio, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0689256-5, con una pensión del Estado de diez mil doscientos catorce pesos con 00/100 (RD$10,214.00) mensuales.

2.- A la señora Milagros Mercado, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0193009-7, con una pensión del Estado de quince mil setecientos setenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$15,774.00) mensuales.

3.- A la señora María Peralta Méndez, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0422791-3, con una pensión del Estado de siete mil cuatrocientos treinta y cinco pesos con 00/100 (RD$7,435.00) mensuales.

4.- Al señor Marino Antonio Trinidad, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0891464-9, con una pensión del Estado de siete mil cuatrocientos treinta y cinco pesos con 00/100 (RD$7,435.00) mensuales.

5.- Al señor Ramón Díaz Martínez, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0276231-7, con una pensión del Estado de siete mil cuatrocientos treinta y cinco pesos con 00/100 (RD$7,435.00) mensuales.

6.- A la señora Gabriela Mercedes García González, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.031-0010317-9, con una pensión del Estado de cinco mil doscientos cincuenta y siete pesos con 00/100 (RD$5,257.00) mensuales.

7.- Al señor Amado Mercado Rochitt, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0221002-8, con una pensión del Estado de siete mil cuatrocientos treinta y cinco pesos con 00/100 (RD$7,435.00) mensuales.

8.- Al señor Ramón Alberto Santos Hernández, portador de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0972224-9, con una pensión del Estado de seis mil novecientos treinta y nueve pesos con 00/100 (RD$6,939.00) mensuales.

9.- A la señora Ceres Lucia Ruiz Hidalgo, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0144206-9, con una pensión del Estado de doce mil dieciséis pesos con 00/100 (RD$12,016.00) mensuales.

10.- A la señora Carmen Luisa Delgado Cestero de Santana, portadora de la Cédula de Identidad y electoral No.001-0150444-7, con una pensión del Estado de quince mil trescientos veinte y un pesos con 00/100 (RD$15,321.00) mensuales.

Artículo 3.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 4.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 702-07 que establece el Reglamento de Aplicación General de la Ley No. 167-07, para la Recapitalización del Banco Central de la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 702-07

CONSIDERANDO: Que en fecha 13 de julio de 2007 fue promulgada la Ley Marco para la Recapitalización del Banco Central de la República Dominicana, con el No. 167-07, consistente básicamente en la entrega a dicha institución por parte de la Secretaría de Estado de Hacienda, de Bonos para la Recapitalización del Banco Central, sobre la base de autorizar la emisión de un monto global de hasta trescientos veinte mil millones de pesos dominicanos con 00/100 (RD$320,000,000,000.00) en un plazo previsto de hasta diez (10) años, con cargo al cual la Secretaría de Estado de Hacienda realizará anualmente emisiones parciales, de acuerdo a las estrategias y políticas de financiamiento trazadas por el Consejo de Deuda Pública, el marco regulatorio sobre crédito público vigente y el Reglamento que debía elaborarse para su aplicación;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 12 de la Ley 167-07 de 2007, estableció un plazo de sesenta (60) días, a partir de su promulgación, para que el Consejo de Deuda Pública, creado mediante la Ley 6-06, de Crédito Público, del 20 de enero de 2006 y regulado mediante el Decreto No.630-06, del 27 de diciembre de 2006, conociera y aprobara el Reglamento de aplicación de los procedimientos asociados al cumplimiento de la Ley de Recapitalización del Banco Central, el cual debe ser sometido al Poder Ejecutivo para su aprobación definitiva mediante Decreto;

CONSIDERANDO: Que en fecha 12 de septiembre de 2007 fue sometido al conocimiento y consideración del Consejo de Deuda Pública, el borrador del Reglamento de la Ley No. 167-07, consensuado por las Secretarías de Estado de Hacienda y de Economía, Planificación y Desarrollo y el Banco Central, el cual contempla las observaciones presentadas por el Fondo Monetario Internacional a dicho documento en el contexto del Acuerdo vigente, el cual fue sometido al Consejo de Deuda Pública el 12 de septiembre de 2007 y aprobado mediante la Resolución No.02-2007, en fecha 26 de septiembre de 2007;

VISTA: La Ley No. 19-00, del Mercado de Valores, del 8 de mayo de 2000, y sus normas Reglamentarias;

VISTA: La Ley No.183-02, Monetaria y Financiera, del 21 de noviembre de 2002, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No. 6-06, de Crédito Público, del 20 de enero de 2006;

VISTA: La Ley No. 494-06, de Organización de la Secretaría de Estado de Hacienda, del 27 de diciembre de 2006;

VISTA: La Ley No. 496-06, que crea la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, del 28 de diciembre del año 2006;

VISTA: La Ley No. 167-07, para la Recapitalización del Banco Central de la República Dominicana, del 13 de julio de 2007;

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

REGLAMENTO DE APLICACIÓN GENERAL DE LA LEY No. 167-07, DEL 13 DE JULIO DE 2007, PARA LA RECAPITALIZACION DEL BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA

CAPITULO I
OBJETO Y ALCANCE

Artículo 1. El presente Reglamento tiene como objeto establecer los mecanismos legales, financieros y de procedimiento a través de los cuales serán cubiertas, íntegra y continuamente, en períodos anuales, las pérdidas acumuladas del Banco Central de la República Dominicana, en lo adelante "Banco Central", así como el tratamiento que se aplicará a los resultados operacionales que genere dicha institución en lo adelante, en atención a sus funciones como banco emisor y ejecutor de la política monetaria, con la finalidad de alcanzar su recapitalización total en un período previsto de diez (10) años, de conformidad con la Ley No. 167-07.

CAPITULO II
DEFINICIONES BASICAS

Artículo 2. Para fines del presente Reglamento se aplicarán los términos y conceptos que se enuncian a continuación:

Activo Financiero: Derecho o título-valor emitido a favor de una empresa o entidad, como consecuencia de una inversión o una transferencia de capital recibida de terceros.

Auditoría de Estados Financieros del Banco Central: Examen efectuado por una firma de auditoría externa de reconocido prestigio nacional e internacional, con la finalidad de expresar una opinión, en el sentido de que los Estados Financieros del Banco Central han sido elaborados de acuerdo con estándares internacionales en materia de banca central y las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) que les son aplicables.

Auditoría de Cumplimiento: Examen realizado por una firma nacional de auditores externos, que esté asociada a una firma internacional de reconocida experiencia en la materia, para medir el cumplimiento de los criterios específicos establecidos mediante la Ley 167-07, relativos al costo de las operaciones de la política monetaria.

Anotación en Cuenta: Forma de representación de títulos-valores, que consiste en un registro contable en los archivos electrónicos de un Depósito Centralizado de Valores, a favor del propietario de los valores de que se trate. Este sistema permite la no emisión física del título-valor y, en su lugar, el beneficiario recibe un documento como constancia de su inversión.

Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central: Títulos-valores de deuda emitidos por la Secretaría de Estado de Hacienda, en virtud de la Ley No. 167-07, mediante los cuales el emisor se compromete a pagar a los tenedores cupones de intereses fijos, durante un período específico y a reembolsar el capital o valor facial a vencimiento.

Cero Cupón: Título-valor colocado por un valor inferior al valor facial. Su rentabilidad viene dada por la diferencia entre el precio de adquisición y el valor facial del título.

Cupón: Intereses periódicos que genera un título-valor, determinados en base a la tasa de interés nominal pactada.

Custodia: Conservación y administración de valores y otros instrumentos financieros a nombre de terceros.

Depósito Centralizado de Valores: Conjunto de servicios prestados a los participantes del Mercado de Valores, con el objeto de guardar, transferir, registrar y compensar los valores que se negocien en dicho Mercado.

Descuento: Diferencia entre el valor nominal o valor a vencimiento y el valor de adquisición o compra de un título-valor.

Desmaterialización: Consiste en la emisión de un título-valor sin la utilización o entrega de títulos físicos en papel o láminas. En la desmaterialización, la propiedad de los valores está representada bajo el mecanismo de Anotación en Cuenta en los archivos electrónicos de un Depósito Centralizado de Valores.

Emisión: Conjunto de títulos-valores que tienen características idénticas, numerados de manera secuencial o sucesiva, que se distinguen por una numeración ordinal, por las letras del alfabeto o por una combinación de ambas.

Endoso: Transmisión de la propiedad de un documento de crédito o título-valor extendido a la orden de una tercera persona, mediante una declaración escrita en el dorso.

Estado de Resultados: Informe contenido en los Estados Financieros del Banco Central, en el cual se presentan los resultados operacionales corrientes, es decir, los ingresos, costos y gastos generados durante un tiempo determinado.

Letras del Estado para la Recapitalización del Banco Central: Letras emitidas a descuento por la Secretaría de Estado de Hacienda, en virtud de la Ley No. 167-07, hasta un plazo de un año, cuya rentabilidad viene dada por la diferencia entre el precio de adquisición y su valor a vencimiento, es decir, que son instrumentos cero cupón.

Mercado Primario: Se refiere al mercado en el que se emiten por primera vez activos financieros, tales como títulos-valores. Este mercado se conoce también como mercado de emisión.

Mercado Secundario: Mercado en el que se negocian activos financieros, como son los títulos-valores, previamente emitidos en el mercado primario.

Pérdidas Acumuladas: Para fines de este Reglamento, se entenderán como pérdidas acumuladas las generadas en varios períodos fiscales, según esté especificado en los Estados Financieros auditados de la institución, los cuales se encuentran elaborados en base a lo devengado, de acuerdo a las normas contables internacionalmente aceptadas. En el caso del Banco Central se refiere a las pérdidas generadas desde la creación de la entidad hasta el período anterior al año corriente, en las cuales se incluyen los resultados positivos o negativos que sean generados, independientemente de su efecto monetario.

Pérdidas Corrientes: Representa el resultado deficitario neto de las operaciones del Banco Central, cuando sus gastos del período anual hayan excedido los ingresos de ese mismo año.

Presupuesto Anual del Banco Central: Es la estimación anual de los ingresos, costos y gastos, tanto corrientes como de capital, del Banco Central, de acuerdo con las funciones que le asigna la Ley Monetaria y Financiera y otras leyes conexas, aprobadas anualmente por la Junta Monetaria, incluyendo cualquier modificación que tenga a bien introducir dicho organismo, durante el período fiscal de que se trate.

Producto Interno Bruto (PIB): Valor a precio de mercado o nominal de los bienes y los servicios finales producidos en un país durante un período de tiempo determinado.

Programa Monetario: Modelo monetario que interrelaciona los sectores de la economía (externo, fiscal, monetario y real), con la finalidad de proponer un conjunto de medidas de políticas para alcanzar los objetivos y las metas que se persiguen en un período determinado, para lograr la estabilidad de precios.

Resultados Operacionales Corrientes del Banco Central: Corresponden al déficit o superávit que se genere por todas las operaciones que realiza el Banco Central, en cada ejercicio fiscal, es decir, del 1 de enero al 31 de diciembre de cada año.

Reportos o Repos: Operaciones de compra-venta de títulos-valores, con el compromiso de su recompra en una fecha futura.

Superávit: Representa el beneficio neto de las operaciones del Banco Central, cuando los ingresos del período de un año hayan excedido los gastos para ese mismo período.

Tasa de Interés: Se refiere al porcentaje en términos anuales que se aplica a una inversión realizada en un instrumento financiero, para el cálculo de su retorno.

Tasa de Rendimiento de las Letras: Es el porcentaje de retorno, durante un período de tiempo determinado, tomando en consideración el valor de adquisición y el valor a vencimiento.

Título-Valor: Instrumento financiero emitido por entidades públicas y privadas para captar fondos del mercado. Para los fines de la Ley No. 167-07, serán considerados títulos-valores las Letras y/o Bonos emitidos como deuda pública por la Secretaría de Estado de Hacienda para la Recapitalización del Banco Central.

Valor de Adquisición o Valor de Compra de una Letra Cupón Cero: Es el resultado de multiplicar el valor nominal o valor facial por el precio en porcentaje, el cual refleja el descuento aplicado al valor facial, en el momento en que se adquiere la Letra.

Valor Nominal o Valor a Vencimiento: Cantidad que acuerda pagar el emisor al poseedor del certificado, a la fecha de su vencimiento.

CAPÍTULO III
DEL PROCEDIMIENTO PARA EL RECONOCIMIENTO DE PÉRDIDAS

Artículo 3. La Dirección General de Crédito Público deberá registrar como deuda pública interna el importe de las pérdidas acumuladas desde el año 1947 al 31 de diciembre de 2005, indicado en el Artículo 2, de la Ley No. 167-07, cuyo monto de acuerdo al Estado Auditado al cierre del 2005 asciende a doscientos dos mil ciento cuarenta millones quinientos ochenta y tres mil ochocientos diez pesos dominicanos con 00/100 (RD$202,140,583,810.00), y notificar al Banco Central el registro correspondiente, a más tardar treinta (30) días después de publicado este Reglamento.

Artículo 4. Para fines de reconocimiento como deuda pública de las pérdidas acumuladas y las corrientes del Banco Central, que se hayan generado a partir del 1 de enero de 2006, el Banco Central y la Secretaría de Estado de Hacienda deberán cumplir con los procedimientos siguientes:

a) El Banco Central elaborará sus Estados Financieros, de acuerdo con los estándares en materia de banca central y las Normas Internacionales de Información Financiera, que les apliquen, al amparo del Artículo 16, de la Ley No. 183-02, y sus modificaciones.

   Párrafo: Los resultados operacionales corrientes, presentados en estos Estados Financieros del Banco Central, deberán contener los gastos relativos a la ejecución de su política monetaria, tales como: la totalidad de los intereses devengados anualmente por los instrumentos emitidos por el Banco Central, los intereses imputables al encaje legal, si los hubiere, y otras operaciones propias de la Política Monetaria, de acuerdo con el Presupuesto aprobado anualmente por la Junta Monetaria. Asimismo estos

resultados operacionales deberán contemplar los costos generales, administrativos y operativos no asociados a esta política, respecto de los cuales el Banco Central se empeñará en mantener dentro de niveles adecuados y congruentes con los estándares internacionales para instituciones homólogas, pertenecientes a economías de tamaño similar a la de República Dominicana.

b) En cumplimiento de las disposiciones contenidas en la Ley Monetaria y Financiera vigente, los Estados Financieros anuales del Banco Central serán auditados por una firma de auditores externos y publicados antes del treinta (30) de abril siguiente a la fecha de cierre del año al que correspondan.

c) El Banco Central deberá remitir los Estados Financieros auditados al Secretario de Estado de Hacienda, a más tardar el (15 quince) de mayo del año de que se trate. En caso de déficit, tal y como lo establece la Ley Monetaria y Financiera vigente, el Banco Central notificará al Secretario de Estado de Hacienda, a través de la Dirección General de Crédito Público, el importe de las pérdidas corrientes que se deberán reconocer como deuda pública en el referido plazo.

d) La Dirección General de Crédito Público deberá registrar como deuda pública interna, el importe de las pérdidas contenidas en los Estados Financieros auditados del Banco Central que le hayan sido remitidos y notificarle, al propio Banco Central el registro correspondiente, a más tardar el treinta (30) de junio del mismo año indicado en el Literal c) de este artículo.

CAPITULO IV
DE LA COBERTURA DE LAS PÉRDIDAS ACUMULADAS

Artículo 5. En el período comprendido entre los años 2007 y 2016, la Secretaría de Estado de Hacienda, con cargo a la emisión global de títulos-valores para la Recapitalización del Banco Central que autoriza el Artículo 5, de la Ley No. 167-07, por un monto total de hasta trescientos veinte mil millones de pesos dominicanos con 00/100 (RD$320,000,000,000.00), deberá realizar, para la cobertura de las pérdidas acumuladas del Banco Central, emisiones parciales anuales, con fecha efectiva a partir del 1 de enero de cada año, salvo en el caso de lo previsto en el Artículo 13 de la citada Ley No. 167-07, en el entendido de que los entes involucrados deberán dar cumplimiento a las obligaciones y a los requerimientos consignados en la misma.

Párrafo: Para dar cumplimiento a lo contemplado en el presente artículo, la Secretaría de Estado de Hacienda podrá realizar emisiones parciales de *Letras y/o Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central*, los cuales podrán ser transables en el Mercado Secundario de Valores. Estas emisiones parciales se acogerán, en su denominación y características, a las disposiciones contenidas en las Secciones I y II del presente Capítulo, de este Reglamento, en consonancia con el marco establecido en la Ley No. 6-06, de Crédito Público y sus normas reglamentarias.

SECCION I:
DE LA EMISION DE LETRAS DEL ESTADO
PARA LA RECAPITALIZACION DEL BANCO CENTRAL

Artículo 6. Las *Letras del Estado para la Recapitalización del Banco Central* son títulos-valores cupón cero, emitidos a plazo de hasta un (1) año, colocados a descuento, por lo que su rendimiento estará determinado por la diferencia entre el valor de adquisición o valor de compra y el valor facial. Las Letras a ser emitidas deberán tener las características siguientes:

a) **Denominación de los Títulos:** *Letras del Estado para la Recapitalización del Banco Central*.

b) **Moneda:** Peso dominicano.

c) **Plazos de Vencimiento:** 3, 6, 9 y 12 meses. Las colocaciones se realizarán, en cada caso, en base a los días al vencimiento, contados desde la fecha de la emisión de las Letras hasta su fecha de vencimiento, conforme se indique en el instructivo que dictará el Consejo de Deuda Pública para tales fines.

d) **Forma de emisión:** Los títulos serán nominativos, emitidos en forma física o desmaterializada a través de un depósito centralizado de valores. En el caso de emisiones anotadas en cuenta, se emitirá un macrotítulo, representativo de la emisión total.

e) **Montos de las Letras:** Múltiplos de RD$100,000.00 (cien mil pesos dominicanos), con un monto mínimo de RD$1,000,000.00 (un millón de pesos dominicanos).

f) **Garantía:** Estos títulos tendrán la garantía ilimitada del Estado dominicano.

g) **Colocación:** Letras emitidas a favor del Banco Central y/o a otros inversionistas en el Mercado Nacional de Deuda Pública, siempre que los fondos obtenidos por esta última vía sean destinados a la Recapitalización del Banco Central, lo cual quedará explicitado, en ambos casos, en los registros del Banco Central.

h) **Precio en porcentaje de las Letras:** El precio de las Letras emitidas a favor del Banco Central será calculado al momento de su adquisición, en base a la tasa de rendimiento resultante en la última subasta competitiva realizada por el Banco Central, en función a los plazos más cercanos a las Letras a ser emitidas por la Secretaría de Estado de Hacienda.

i) **Base de cálculo del precio:** El precio de las *Letras del Estado para la Recapitalización del Banco Central* será determinado en base a un año de trescientos sesenta (360) días.

j) **Valor de adquisición o valor de compra:** Será determinado multiplicando el valor a vencimiento por el precio en porcentaje.

k) **Transferibilidad:** Para el caso de valores anotados en cuenta, se llevará a cabo el procedimiento de transferencia contemplado en la Ley de Mercado de Valores No. 19-00 y sus modificaciones. En caso de títulos físicos, se realizará mediante endoso, de acuerdo al procedimiento legalmente establecido.

l) **Forma de Pago del Capital:** A vencimiento.

Artículo 7. El valor a ser reconocido para fines de recapitalización del Banco Central será el correspondiente al valor de adquisición o valor de compra de las Letras.

Párrafo I: El rendimiento en pesos dominicanos, determinado por la diferencia entre el precio de compra y el valor facial de la Letra será pagado por el emisor, en efectivo, en la fecha de vencimiento de la misma.

Párrafo II: En ningún caso, la Secretaría de Estado de Hacienda podrá emitir títulos para el pago de rendimiento de *Letras del Estado para la Recapitalización del Banco Central.*

Artículo 8. Las *Letras del Estado para la Recapitalización del Banco Central*, emitidas a favor del Banco Central, podrán ser sustituidas a vencimiento por títulos similares, sólo por la proporción correspondiente al capital. Para tal efecto, el nuevo precio de la Letra deberá ser calculado al momento de su sustitución, en base a lo estipulado en el literal h) del Artículo 6, del presente Reglamento. Para fines de sustitución del título, se requerirá previamente el pago en efectivo de los rendimientos correspondientes.

Párrafo: El mecanismo de sustitución de las Letras al vencimiento no se deberá entender como renovación automática de los títulos, ya que se requiere que se emitan nuevos instrumentos, bajo las condiciones de mercado vigentes al momento de la sustitución, en el entendido de que se pueden modificar las condiciones de plazos y tasas de rendimiento**.**

Artículo 9. Los precios de las *Letras del Estado para la Recapitalización del Banco Central*, en sus diferentes plazos, que serán explicitados en el instructivo que dicte el Consejo de Deuda Pública para la colocación de las mismas, será determinado de la manera siguiente:

Fórmulas para determinar precio de las Letras para la Recapitalización del BC

• *Precio*	=	$\left[360 / 360 + i * d \right] * 100$
• *Valor de Compra*	=	VN * Precio en (%)
• *Descuento*	=	VN - VC
• *Tasa Rendimiento*	=	$\left[\text{Descuento} / VC \right] * \left[360 / d \right]$

Donde:

VN	*= Valor Nominal o Valor a Vencimiento de la Letra*
VC	*= Valor de Compra*
i	*= Tasa de Rendimiento Anual*
d	*= Número de días al Vencimiento*

SECCION II:
DE LA EMISION DE BONOS DEL ESTADO
PARA LA RECAPITALIZACION DEL BANCO CENTRAL

Artículo 10. Los *Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central* serán títulos-valores de mediano y largo plazo, con pago de cupones semestrales y devolución del capital a vencimiento**,** conforme se detalle en el instructivo de colocación, que dictará el Consejo de Deuda Pública para la emisión de los mismos y deberán tener las características siguientes:

a) **Denominación de los Títulos:** *Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central*.

b) **Moneda:** Peso dominicano.

c) **Plazos de Vencimiento:** 3, 5 y 7 años. Las colocaciones se realizarán en cada caso, en base a los días al vencimiento, contados desde la fecha de la emisión de los Bonos hasta su fecha de vencimiento, conforme se indique en el instructivo que dictará el Consejo de Deuda Pública, para tales fines.

d) **Forma de emisión:** Los títulos-valores serán nominativos, emitidos de forma física o desmaterializada a través de un depósito centralizado de valores. En el caso de emisiones anotadas en cuenta, se emitirá un macrotítulo, representativo de la emisión total.

e) **Montos de los Bonos:** A ser emitidos en múltiplos de RD$100,000.00 (cien mil pesos dominicanos), con un monto mínimo de RD$1,000,000.00 (un millón de pesos dominicanos).

f) **Garantía:** A ser emitida con la garantía ilimitada del Estado dominicano.

g) **Colocación:** A ser emitidos a favor del Banco Central y/o destinados a otros inversionistas en el Mercado Nacional de Deuda Pública, siempre que los fondos obtenidos por esta última vía sean destinados a la recapitalización del Banco Central.

h) **Tasas de interés**: Las tasas de interés nominales de los cupones de los Bonos serán establecidas tomando en consideración la tasa de interés resultante de la subasta más reciente de las emisiones de valores realizadas por el Banco Central, a plazos similares.

i) **Base de cálculo de los cupones:** Los cupones de intereses serán calculados en base a días corrientes y a un año de 365 (trescientos sesenta y cinco) días, ajustado en los casos de años bisiestos. Dichos cupones serán pagados de forma semestral.

j) **Transferibilidad:** Para el caso de valores anotados en cuenta, se llevará a cabo el procedimiento de transferencia contemplado en la Ley de Mercado de Valores No. 19-00. En caso de títulos físicos, se realizará mediante endoso de acuerdo al procedimiento legal establecido.

k) **Forma de Pago del Capital:** A vencimiento.

ARTICULO 11. Los *Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central*, emitidos a favor del Banco Central, podrán ser sustituidos a vencimiento por títulos similares, sólo por la proporción correspondiente al capital, debiendo establecerse las nuevas tasas de interés, tomando como referencia las emisiones de valores del Banco Central vigentes al momento de la sustitución, que hayan resultado de la subasta realizada por dicha institución. La proporción correspondiente a los cupones de intereses deberá ser entregada al Banco Central, en pesos dominicanos, en los días de vencimiento de los cupones de los bonos emitidos.

PARRAFO: El mecanismo de sustitución de los *Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central* a vencimiento no se deberá entender como renovación automática de los títulos, ya que se requiere que se emitan nuevos instrumentos, bajo las condiciones de mercado vigentes al momento de la sustitución, es decir, que se puedan modificar las condiciones de plazos y tasas de interés.

ARTICULO 12. El precio de los *Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central* será determinado de acuerdo a la fórmula convencional para la valoración de títulos-valores de esta naturaleza. En tal sentido se utilizará la ecuación siguiente:

$$P = \sum_{t=1}^{n} \frac{C}{(1+r)^{t}}$$

$$P = \frac{C_1}{(1+r)^{1}} + \frac{C_2}{(1+r)^{2}} + \frac{C_3}{(1+r)^{3}} + \cdots\cdots + \frac{C_n}{(1+r)^{n}}$$

Donde:

P = Precio de los Bonos para la Recapitalización del Banco Central.
r = Tasa utilizada para descontar los cupones y el valor nominal o valor a vencimiento.
n = Cantidad de pagos de cupones.
C = Flujos por concepto de cupones o valor al vencimiento en el momento t.

Para cálculo del precio en fechas distintas a las de pagos de cupones, se ajustará la ecuación anterior, de la manera siguiente:

$$P = \frac{W*C_1}{(1+r)^{w}} + \frac{C_2}{(1+r)^{1+W}} + \frac{C_3}{(1+r)^{2+W}} + \cdots\cdots + \frac{C_n}{(1+r)^{n-1+w}}$$

Donde:

W = Fracción determinada al dividir la cantidad de días existentes entre la fecha valor de la operación y la fecha de pago del siguiente cupón entre los días del período del cupón

$$w = \frac{\text{Días entre fecha valor y fecha de pago siguiente cupón}}{\text{Días del periodo de cupón}}$$

Artículo 13. Cuando la Secretaría de Estado de Hacienda, por medio de la Dirección General de Crédito Público, emita *Letras y/o Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central*, de manera desmaterializada, deberá contratar los servicios de anotación en cuenta de una depositaría, debidamente autorizada, para garantizar la transferibilidad de los mismos.

SECCION III:
DEL PROCEDIMIENTO DE LAS EMISIONES DE LETRAS Y BONOS DEL ESTADO PARA LA RECAPITALIZACION DEL BANCO CENTRAL

Artículo 14. Para los fines de proceder a las emisiones parciales, indicadas en el presente Reglamento, sin que sean limitativas, se deberán realizar las acciones siguientes:

a) Que el Banco Central remita, a más tardar el treinta y uno (31) de marzo de cada año, a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, su meta de inflación anual promedio, así como su proyección de la tasa de cambio promedio de la economía que se espera para dicho ejercicio fiscal.

b) Que la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo remita, a más tardar el treinta (30) de abril de cada año, a la Secretaría de Estado de Hacienda, a través de la Dirección General de Crédito Público y con copia al Banco Central, las estimaciones correspondientes al marco macroeconómico del país para el próximo ejercicio fiscal el cual incluirá, entre otros elementos, la proyección del Producto Interno Bruto Nominal y Real.

   En caso de que la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, al amparo del Párrafo del Artículo 27, de la Ley No. 498-06, introduzca, con posterioridad al treinta (30) de abril, algún tipo de revisión a la programación económica, cuando se produzcan cambios en las proyecciones del estado de la economía, deberá notificarlo de inmediato al Banco Central y a la Secretaría de Estado de Hacienda, con el objeto de que sea tomada en consideración dicha revisión, para fines de mantener actualizados los supuestos del modelo económico que sustenta el Plan de Recapitalización del Banco Central.

c) Que el Banco Central remita a la Secretaría de Estado de Hacienda, a través de su Dirección General de Crédito Público, a más tardar el quince (15) de mayo, con

copia a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, la actualización –en base trimestral- de los supuestos y de los resultados estimados que vaya arrojando el modelo económico que sustenta el Plan de Recapitalización del Banco Central, correspondientes al siguiente ejercicio anual, así como todas las variables que intervienen en el mismo, incluyendo lo atinente a las pérdidas cuasifiscales proyectadas en el Programa Monetario y a los cambios que resultaren, en relación al plazo previsto para la Recapitalización del Banco Central, si los hubiere.

d) Que el Banco Central remita a la Dirección General de Crédito Público, a más tardar el día quince (15) de cada mes, las características del portafolio de certificados y/o letras y/o cualquier otro instrumento emitido por el Banco Central correspondiente al mes anterior, incluyendo su calendario de vencimientos, las tasas de interés pactadas y/o implícitas para cada uno de los instrumentos emitidos, su moneda y el calendario para el pago de intereses. En los casos de emisiones de letras cero cupón, se remitirán los descuentos a los que fueron emitidos. De igual forma, remitirá el calendario de subastas de instrumentos correspondiente al mes siguiente.

e) Que el Banco Central envíe a más tardar el quince (15) de mayo de cada año, a la Secretaría de Estado de Hacienda, a través de la Dirección General de Crédito Público y con copia a la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, el monto de la emisión parcial de los títulos-valores, a ser emitidos a partir del 1 de enero del año siguiente, con las recomendaciones de las características financieras que hayan sido presentadas por la Comisión Interinstitucional, prevista en el Capítulo VI, del presente Reglamento.

Para el cálculo de esta partida se aplicará la fórmula siguiente:

Emisión Anual

$$E = \frac{Y * Ct}{i}$$

Donde:

E = *Monto de Emisión Anual*
i = *Tasa de Interés promedio ponderada emisiones del Banco Central*
Y = *PIB Nominal*
Ct = *Coeficiente Transferencia como porcentaje del PIB, según el Artículo 6, de la Ley No. 167-07.*

f) Que la Secretaría de Estado de Hacienda, a más tardar al treinta (30) de junio de cada año, apruebe, instrumente y haga entrega al Banco Central de los Títulos-valores para la Recapitalización del Banco Central a ser emitidos a partir del 1 de enero del siguiente año, de acuerdo con la estrategia y políticas de financiamiento trazadas por el Consejo de Deuda Pública, al amparo de la Ley de Crédito Público

No. 6-06 y en sujeción a las regulaciones presupuestarias vigentes.

Párrafo: En un plazo que no excederá los cuarenta y cinco (45) días a la publicación del presente Reglamento, corresponderá al Consejo de Deuda Pública, con base a las recomendaciones presentadas de común acuerdo entre el Banco Central y la Secretaría de Estado de Hacienda, determinar lo atinente a la primera emisión de *Letras y/o Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central*, a que hace referencia el Artículo 13 de la Ley No. 167-07, para lo cual deberá aprobar, en esa misma fecha, el instructivo que establecerá los mecanismos operativos para las emisiones de *Letras y/o Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central.*

Artículo 15. La recomendación sobre las emisiones parciales anuales de títulos para la Recapitalización del Banco Central será realizada de manera conjunta entre el Banco Central y la Secretaría de Estado de Hacienda, a través de la creación de una Comisión Interinstitucional, que se contempla en el Capítulo VI del presente Reglamento.

Párrafo I: La emisión *neta* de Títulos-valores para la Recapitalización del Banco Central se define como la diferencia de balances o "stocks" de períodos consecutivos. Tal emisión estará compuesta de títulos a diferentes plazos y tasas, cuyas características se encuentran definidas en los Artículos 6 y 10 de este Reglamento.

Párrafo II: El Banco Central podrá vender en el Mercado Secundario de Valores, las *Letras y/o Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central*, en montos que no excedan a los establecidos por el Consejo de Deuda Pública para tales fines y en la medida en que las condiciones de la Política Monetaria así lo permitan, salvo en el caso de operaciones tipo REPOS. Queda entendido que el monto total de intereses que el Gobierno Central pagará sobre las *Letras y/o Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central* no se alterará, independientemente de que el tenedor de dichos Bonos sea el Banco Central o los mismos estén circulando en el Mercado Secundario de Valores.

SECCION IV
DE LAS TRANSFERENCIAS DE FONDOS

Artículo 16. El Estado dispondrá de fuentes obligatorias y adicionales para absorber la totalidad de las pérdidas corrientes del Banco Central, en el entendido de que los gastos de dicha institución deberán estar contemplados tanto en el Programa Monetario como en el Presupuesto aprobado por la Junta Monetaria para cada año.

Artículo 17. Constituyen fuentes obligatorias para la absorción por parte del Estado de Pérdidas Corrientes del Banco Central, las transferencias previstas en el Artículo 6, de la Ley No. 167-07, que contempla las partidas a ser consignadas anualmente en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, por concepto del pago de los intereses del total de *las Letras y/o Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central* que hayan sido emitidos y demás aportes previstos en la referida ley, los que se determinarán de acuerdo a la escala anual siguiente, en función de la estimación de crecimiento del PIB nominal que haya sido utilizada en la formulación del presupuesto del año de que se trate:

Año	Transferencia % PIB
2007	0.5
2008	0.6
2009	0.7
2010	0.8
2011	0.9
2012	1.0
2013	1.1
2014	1.2
2015	1.3
2016	1.4

Párrafo I: A partir del año 2017, corresponderá al Consejo de Deuda Pública, con la recomendación de común acuerdo entre el Banco Central y la Secretaría de Estado de Hacienda, establecer los criterios a ser aplicados para la reducción gradual de la escala de transferencias del Estado a dicha entidad bancaria como porcentaje (%) del PIB nominal estipulada en el referido Artículo 6, de la Ley No. 167-07, hasta tanto rija el porcentaje mínimo del 1 % del PIB nominal que contempla el párrafo del citado Artículo 6, el que permanecerá en vigencia hasta que se complete la redención total de las *Letras y/o Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central* a que se contrae el Artículo 3, de la Ley No. 167-07.

Párrafo II: Las transferencias anuales del Estado al Banco Central, que con carácter de obligatoriedad se consignarán en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos de cada año como operaciones financieras, es decir, como pago de intereses de las *Letras y/o Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central* y/o disminución del "stock" de estos títulos-valores emitidos al amparo de la Ley No. 167-07, fungirán como montos mínimos, en el entendido de que cualquier aporte adicional a los mismos redundará en menores plazos y costos, para que el Estado lleve a cabo el proceso de Recapitalización del Banco Central.

Párrafo III: La periodicidad de las transferencias al Banco Central, a que hace referencia el presente artículo, deberá estar incluida anualmente en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos del Gobierno Central, sujeta al diseño de las características de las *Letras y/o Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central,* que conformen la emisión parcial de cada año, en virtud de lo contemplado en el Artículo 5, de la Ley No. 167-07, así como en sujeción al programa de redención de dichos títulos-valores, que vaya siendo acordado al amparo del Artículo 3 de la referida ley.

Artículo 18. Constituyen fuentes adicionales para la absorción, por parte del Estado, de pérdidas corrientes del Banco Central, en virtud del Artículo 4, de la referida Ley No. 167-07, siempre que contribuyan a capitalizar el Banco Central y a preservar en todo momento la congruencia financiera con el Plan de Recapitalización indicado en el Artículo 1, de la citada ley y que sean incluidas en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos de la Nación, conforme a los mecanismos previstos en dicha ley, las siguientes:

a) Traspaso directo de fondos.

b) Aportes provenientes de fondos obtenidos por el Estado a través de financiamiento internacional de largo plazo.

c) Aportes provenientes de fondos como resultado del desarrollo del mercado de otros títulos y/o bonos de deuda pública. Dichos títulos y/o bonos podrán también ser emitidos para la Recapitalización del Banco Central y entregados directamente al mismo, con tal propósito, tal como está señalado en el Párrafo II, del Artículo 5, de la Ley No. 167-07.

SECCION V:
DE LA RECAPITALIZACION DEL BANCO CENTRAL

Artículo 19. Para los fines de la implementación de la Ley No. 167-07, se considerará que el Banco Central ha alcanzado su recapitalización cuando se haya cumplido con cada uno de los requerimientos y condiciones siguientes:

a) Que las pérdidas acumuladas del Banco Central hayan sido cubiertas en su totalidad con *las Letras y/o Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central* y/o otras de las fuentes previstas en la Ley No. 167-07, que hayan sido utilizadas bajo la premisa de preservación de la congruencia financiera con el Plan de Recapitalización del Banco Central.

b) Que el Fondo de Recursos Propios y la Reserva General del Banco Central, previstos en la modificación al literal e) del Artículo 16, de la Ley No. 183-02, Monetaria y Financiera, que introduce el Artículo 3, de la Ley No. 167-07, hayan alcanzado en conjunto el diez por ciento (10 %) de los pasivos totales del Banco Central.

Párrafo: Quedará finalizado el proceso de recapitalización del Banco Central, estipulado en la Ley No. 167-07, cuando los superávit generados por el Banco Central y las demás fuentes previstas en esta ley hayan permitido redimir la totalidad de los títulos-valores emitidos para la recapitalización del Banco Central.

CAPITULO V
DEL DESTINO DEL SUPERAVIT DEL BANCO CENTRAL

Artículo 20. Para cada ejercicio fiscal, el superávit o ganancia realizada del Banco Central se distribuirá mediante la asignación de un tercio (1/3) del mismo, para que se incremente el Fondo de Recursos Propios, con un tope equivalente al cinco por ciento (5%) del monto de la suma de los pasivos del Banco Central; otro tercio (1/3) se destinará a incrementar la Reserva General del Banco hasta alcanzar un nivel equivalente al monto del Fondo de Recursos Propios que tiene un límite de cinco por ciento (5%), la que sólo se podrá utilizar para compensar cualquier déficit del Banco Central; y el tercio (1/3) restante se transferirá al Estado, quien lo aplicará exclusivamente para amortizar o redimir los títulos de deuda pública que hayan sido emitidos para capitalizar el Banco Central. Una vez los Fondos de Recursos Propios y la Reserva General hayan alcanzado en conjunto el diez por ciento (10%), el superávit se transferirá en su

totalidad al Estado, quien lo aplicará exclusivamente a la redención de los títulos emitidos por el Estado para capitalizar el Banco Central. Redimidos estos títulos, en su totalidad, dicho superávit o ganancia realizada se transferirá al Estado, una vez dictaminados los Estados Financieros, como lo determine reglamentariamente la Junta Monetaria y en función de lo establecido en la Ley Monetaria y Financiera.

Párrafo I: Para la transferencia de los superávit al Estado dominicano, destinados a amortizar o redimir los títulos de deuda pública que se hayan emitido para la recapitalización del Banco Central, se habilitará una cuenta no remunerada denominada "Fondo para el Repago de las *Letras y/o Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central*", la cual se aplicará a la redención de los títulos que hayan sido emitidos a favor del Banco Central, dentro del ámbito de la Ley No. 167-07, de conformidad con el instructivo que apruebe el Consejo de Deuda Pública para tales fines.

Párrafo II: Si luego de haberse alcanzado el diez por ciento (10%) del Patrimonio del Banco Central sobre el total de sus pasivos, a que hace referencia el Artículo 3, de la Ley No. 167-07, se produjere una reducción por debajo del porcentaje indicado, el superávit corriente subsiguiente se aplicará en la reposición de dichos fondos patrimoniales hasta alcanzar el nivel del 10 % estipulado, a partir de lo cual proseguirá el mecanismo de redención de las *Letras y/o Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central,* contemplado en el citado Artículo 3, de la Ley No. 167-07.

Párrafo III: Al momento que se rediman en su totalidad los títulos anteriormente indicados, los fondos serán transferidos a la Secretaría de Estado de Hacienda, para la redención de los títulos a favor de otros inversionistas en el Mercado Nacional de Deuda Pública, que se hayan emitido con cargo a Ley 167-07. Una vez completados los procesos descritos, la totalidad del superávit que genere el Banco Central se transferirá al Estado, sin que aplique para su disponibilidad las restricciones de especialización anteriormente citadas.

CAPITULO VI
DE LA COMISIÓN INTERINSTITUCIONAL PARA LA RECAPITALIZACION DEL BANCO CENTRAL

Artículo 21. Para la coordinación en la elaboración de las recomendaciones técnicas y el seguimiento a las acciones y ejecutorias que se deriven de la implementación de la Ley No. 167-07 y el presente Reglamento, se crea una Comisión Interinstitucional, que estará conformada por representantes del Banco Central y de la Secretaría de Estado de Hacienda, a más tardar diez (10) días hábiles después de la entrada en vigencia de este Reglamento. Esta Comisión adoptará sus decisiones por consenso, mediante el aval de una documentación escrita, en la que consten dichas decisiones y será dirigida por la Secretaría de Estado de Hacienda, a través de la Dirección General de Crédito Público.

Artículo 22. Por el Banco Central serán miembros los directores de los Departamentos de Programación Monetaria, Financiero, Tesorería y demás funcionarios designados por el Gobernador del Banco Central.

Artículo 23. Por parte de la Secretaría de Estado de Hacienda serán miembros el Sub-Secretario del Tesoro, el Director General de Crédito Público y demás funcionarios designados por el Secretario de

Estado de Hacienda.

Artículo 24. Esta Comisión, que presentará sus recomendaciones al Gobernador del Banco Central y al Secretario de Estado de Hacienda, tendrá a su cargo, sin que sean limitativas, las funciones siguientes:

a) Elaborar propuestas sobre las emisiones parciales anuales de títulos para la Recapitalización del Banco Central, que incluyan las cantidades y las características de las *Letras y/o Bonos del Estado para la Recapitalización del Banco Central*, a ser emitidos dentro del alcance, las condiciones y los plazos previstos en este Reglamento.

b) Velar para que el flujo de intereses que resulten de la emisión de bonos para el ejercicio fiscal que aplique, sea equivalente en pesos dominicanos, a las transferencias que la Ley No. 167-07 especifica en su Artículo 6.

c) Recomendar, en función del mantenimiento de la sostenibilidad fiscal, la oportunidad y los montos que serán ofrecidos en los mercados primarios y secundarios, durante el siguiente ejercicio fiscal, con el objetivo de crear, de manera gradual, una curva de rendimiento para las *Letras y/o Bonos para Recapitalización del Banco Central*, que permita su valuación contable, de acuerdo a criterios generalmente aceptados.

d) Preparar los informes, expedientes y presentaciones que sean requeridos para los fines del Consejo de Deuda Pública, el Congreso Nacional y demás instancias involucradas en la Ley No. 167-07.

e) Elaborar la documentación requerida para fines de rendición de cuentas, indicada en el Artículo 8, de la Ley No. 167-07, que incluye:

   I. Un resumen del informe de la auditoría externa contratada para los fines establecidos en el Párrafo II, del Artículo 3.

   II. Un informe de las ejecutorias llevadas a cabo, de las metas y los resultados alcanzados dentro del Plan de Recapitalización, al cierre del último año fiscal recién transcurrido.

   III. Un informe sobre los objetivos, las metas y las proyecciones esperadas para el ejercicio fiscal siguiente, y en el mediano plazo por la aplicación del Plan de Recapitalización del Banco Central, tomando en cuenta las eventuales modificaciones de los supuestos que sirvieron de base para la elaboración del Plan.

f) Dar seguimiento a los resultados de la implementación de la Ley No. 167-07 y el presente Reglamento e informar a las instancias correspondientes.

g) Cualquier otra función que dentro del ámbito del presente Reglamento, le sea consignada por el Gobernador del Banco Central y el Secretario de Estado de Hacienda.

Artículo 25. El funcionamiento y la delimitación de responsabilidades de esta Comisión Interinstitucional se regirá por las estipulaciones que se consignen en un Memorando de Entendimiento, que suscribirán el Banco Central y la Secretaría de Estado de Hacienda, en un plazo que no excederá de cuarenta y cinco (45) días después de haber sido la misma conformada, en virtud de lo contemplado en el Artículo 21, de este Reglamento.

CAPITULO VII
DE LA TRANSPARENCIA Y RENDICIÓN DE CUENTAS

Artículo 26. Conforme a las disposiciones del Artículo 8, de la Ley No. 167-07, durante la vigencia de la referida ley, el Gobernador del Banco Central y el Secretario de Estado de Hacienda remitirán al Senado y a la Cámara de Diputados, a través de sus respectivos Presidentes, así como al Poder Ejecutivo, el informe contentivo de los aspectos que se citan en el indicado artículo, remisión que se deberá realizar durante la primera legislatura ordinaria, la cual tiene su inicio el 27 de febrero de cada año, con una duración de 90 días. De dicho informe será remitido un ejemplar a la Comisión Bicameral, creada en virtud del Artículo 11, de la Ley No. 167-07.

Artículo 27. Para viabilizar lo estipulado en el artículo precedente, se deberá cumplir con los postulados siguientes:

a) El Banco Central mantendrá dentro de los libros contables los registros pertinentes que permitan evaluar, en forma separada, a sus gastos generales, administrativos y operativos, los costos inherentes a la ejecución de las operaciones propias de la política monetaria, en virtud de los objetivos consignados en la Ley Monetaria y Financiera No.183-02.

b) Antes de finalizar el mes de febrero de cada año, la Secretaría de Estado de Hacienda deberá llevar a cabo una licitación pública para la contratación de una firma nacional de auditores externos, que esté asociada a una firma internacional de reconocida experiencia en la materia, para realizar una Auditoría de Cumplimiento, del costo de las operaciones de política monetaria.

   Párrafo: En adición a la auditoría externa de sus estados financieros, que estipula el Artículo 16, Inciso b), de la Ley Monetaria y Financiera 183-02, el Banco Central estará sujeto a una Auditoría de Cumplimiento sobre los costos asociados a la política monetaria, en virtud de la Ley No. 167-07, que será realizada por la firma de auditores externos contratada por la Secretaría de Estado de Hacienda, que indica el presente ordinal, para lo cual deberá el Banco Central suministrar a dicha firma de auditores, las informaciones que le sean requeridas, para los propósitos de la referida Auditoría de Cumplimiento, cuyo alcance está definido en el Artículo 2, del presente Reglamento.

c) En los casos que una firma de auditores gane la licitación en dos años consecutivos, no podrá participar en dicha licitación de nuevo hasta que hayan transcurrido dos períodos fiscales, después de su última contratación.

d) La Auditoría de Cumplimiento será realizada en base a los Estados Financieros auditados, remitidos a la Secretaría de Estado de Hacienda, en los plazos previstos en el presente Reglamento.

e) El informe de la Auditoría de Cumplimiento deberá formar parte de la documentación a ser entregada al Congreso Nacional, de conformidad con el Artículo 8, de la Ley No. 167-07. En tal virtud, dicho informe deberá ser entregado al Consejo de Deuda Pública, a más tardar el quince (15) de mayo de cada año.

CAPITULO VIII
DE LAS SANCIONES

Artículo 28. En caso de violación a las disposiciones de la Ley No.167-07, y el presente Reglamento serán aplicadas las sanciones establecidas en el Artículo 14, de la referida ley.

Artículo 29. El presente Decreto entrará en vigencia a partir de su publicación oficial.

Artículo 30. Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda y al Banco Central de la República, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 703-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios empleados de la administración pública.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 703-07

VISTO: El Artículo 8, de la Constitución de la República;

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, del 11 de diciembre del 1981;

VISTO: Los Oficios Nos. 7709, 7936, 8627, 8468, 8718, 8719, 8795, 8796 y 8962, del 8, 15 y 18 de octubre, 6, 15, 21 y 29 de noviembre de 2007 respectivamente, elevados al Señor Presidente de la República por el Secretario de Estado de Hacienda, en donde se refiere la petición de pensión de varios servidores públicos que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado, a los siguientes servidores públicos:

1- A la señora Alba Altagracia Rodríguez De Los Santos, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0003926-2, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

2- Al señor Rafael Oleada Molina, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0096382-6, con una pensión del Estado de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales.

3- A la señora Pura Mercedes Romero Portuondo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0171074-7, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

4- Al señor Juan Ubaldo Castillo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.004-0009577-4, con una pensión del Estado de vente y un mil pesos con 00/100 (RD$21,000.00) mensuales.

5- A la señora Clara Gisela Valenzuela Mateo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0007365-8, con una pensión del Estado de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales.

6- Al señor Zacarías Abikarram Cambero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.066-0003974-4, con una pensión del Estado de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales.

7- Al señor Marino Acosta Acosta, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.060-0010652-3, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

8- Al señor Ramón María García Cruz, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.060-0000997-4, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

9.- Al señor Manuel Augusto Reyes Rincón, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0770040-3, con una pensión del Estado de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales.

10- Al señor Rafael Cordero De León, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0193929-6, con una pensión del Estado de nueve mil ciento ochenta y un pesos con 00/100 (RD$9,181.00) mensuales.

11- A la señora María Antonieta Ronzino Matos, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0091053-8, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

12- Al señor Guillermo Selman Cordero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0060680-5, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales.

Artículo 2.-Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una Pensión Especial del Estado a los siguientes servidores públicos:

1- A la señora Nasidaris Zabala Tapia, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0761834-0, con una pensión del Estado de veinte mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

2- Al señor Manuel Mercedes Peralta Serrata, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0009523-0, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

3- Al señor Rafael Ricardo Rojas Reyes, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0072162-4, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

4- Al señor Octavio Augusto Batista Melo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0013504-9, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

5- A la señora Loti Ivelisse Miguelina Rodríguez Daguendo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.023-0111827-5, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

6- A la señora Rosa Margarita Sánchez Alcántara, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0086998-1, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

7- A la señora Patricia Del Corazón De Jesús Minaya Rancier, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0974394-8, con una pensión del Estado de cuarenta un mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$41,600.00) mensuales.

8- Al señor Freddy Antonio Madera García, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0097026-8, con una pensión del Estado de setenta mil pesos con 00/100 (RD$70,000.00) mensuales.

9- Al señor Luís Elpidio Solís Paulino, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0247990-4, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

10- A la señora María De Los Ángeles Sallent Velazco, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0085110-4, con una pensión del Estado de cincuenta y cuatro mil setecientos cincuenta y seis pesos con 00/100 (RD$54,756.00) mensuales.

11- Al señor Manuel Emilio Del Monte Urraca, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0148910-2, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

12- Al señor Mariano Arturo Escoto Saba, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0142365-5, con una pensión del Estado de cincuenta mil pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

13- A la señora Venecia Altagracia González Espinal, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0061968-3, con una pensión del Estado de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales.

Artículo 3.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una Pensión Especial del Estado a las siguientes personas:

1- Al señor Miguel Antonio Matos Méndez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0775848-4, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

2-A la señora Antonia Valdez Martínez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0389095-0, con una pensión del Estado de trece mil doscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$13,250.00) mensuales.

3- A la señora Eunice Esquea Mena, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0053823-4, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

4- A la señora María Consuelo García T. de Torres, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0153218-2, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

5- Al señor Duarte Rafael Sosa Peña, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0838708-5, con una pensión del Estado de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales.

6- Al señor Luís Godofredo Pichardo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0107237-3, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

7- Al señor Ángel Corides Carrasco Zapata, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0488473-9, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

8- A la señora Elba Mercedes Lora Beato, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0115366-6, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

9- A la señora Modesta Parra, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0202983-2, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

10- A la señora Amantina Alcántara, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0065236-8, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

11- A la señora Griselda Rosario, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0164977-0, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

12- A la señora Francisca Martina Castillo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0078701-8, con una pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

13- A la señora Mayra Josefina Lizardo Ovalle, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0205018-4, con una pensión del Estado de dieciséis mil pesos con 00/100 (RD$16,000.00) mensuales.

14- Al señor Lucilo Polanco Genao, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0674064-0, con una pensión del Estado de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales.

15- A la señora Altagracia Malvina Tapia Polanco, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0795732-6, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

16- Al señor Isidro Disla Melo, servidor público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0083735-4, con una pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

17- A la señora Paula Díaz de Frías, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0719163-7, con una Pensión del Estado de ocho mil quinientos pesos con 00/100 (RD$8,500.00) mensuales.

18- A la señora Angela Batista Feliz de Santo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.093-0011477-5, con una Pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

19- A la señora Martina Antonia Puello Ramírez de Ramírez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0020911-2, con una Pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

20- Al señor Bruno de Jesús Tapia Espinal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0770126-0, con una Pensión del Estado de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales.

21- A la señora Emilia Fulcar, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.016-0009075-5, con una Pensión del Estado de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales.

Artículo 4.- Se elevan las pensiones asignadas por el Estado dominicano a las siguientes personas:

1- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor Víctor David Salomón Rodríguez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0641547-4.

2- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Alicia Basilia Urbáez Pérez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0115069-6.

3- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Ramona Cabral Hernández, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0290777-1.

4- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Miladys Josefina Ovalles Camacho, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0060227-1.

5- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor Hipólito Pérez Tejada, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 054-0060284-2.

6- A la suma de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor de la señora Rafaela Renata García Reyes de Lora, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 055-0000631-6.

7- A la suma de diecisiete mil pesos con 00/100 (RD$17,000.00) mensuales, a favor de la señora Altagracia Lourdes Alba Martínez de Silie, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0522656-7.

8- A la suma de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor Profirio Torres Tejeda, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0786251-8.

9- A la suma de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor Mateito Hidalgo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.028-0066029-8.

10- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Luz Altagracia Matias Henriquez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0387520-9.

11- A la suma de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor de la señora Rosa Elena Aracena Gómez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0742873-2.

12- A la suma de treinta y cinco mil pesos con 00/100 (RD$35,000) mensuales, a favor de la señora Disela Altagracia Mena Alvarado, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0012062-9.

13- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Margarita Ysabel Peña Peña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0525743-0.

14- A la suma de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor de la señora Nimia Sílfides Castellanos B. de Liz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0147985-5.

15- A la suma de veinte y cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor de la señora Mónica del Carmen Teresa Caba Espinal, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0143909-3.

16- A la suma de treinta mil pesos con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor Manelik Ramón Gatón Licairac, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0104122-6.

17- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Carmen Zoraida Tamayo Ureña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0871039-3.

18- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor Félix Vermenton Frías, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0727655-2.

19- A la suma de diez mil pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora Catalina Vargas Peña, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.048-0068870-9.

20- A la suma de veinte y ocho mil pesos con 00/100 (RD$28,000.00) mensuales, a favor de la señora Gladys Del Carmen Gómez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.046-0002551-6.

21- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor Pedro Pablo Caraballo, portador de la Cédula de identidad y Electoral No.001-0057903-6.

22- A la suma de cinco mil pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor Rafael Augusto Vásquez González, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0667043-3.

23- A la suma de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora Nervina Guzmán P. de Castaños, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0106749-4.

24- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor Luís María Pérez Santana, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0734290-9.

25- A la suma de siete mil pesos con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales, a favor de la señora Patria Antonia Naut Beato de Lantigua, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0012099-1.

26- A la suma de veinte cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor de la señora Antonia Dolores Díaz Tavarez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1382103-7.

27- A la suma de veinte y cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor de la señora Aurelina Asunción Pol Vilomar de Aquino, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0170350-2.

28- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Estela del Carmen Fernández Bueno de Defillo, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0102338-0.

29- A la suma de veinte y cinco mil pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor de la señora Kenia Amada Peña Rodoli de Ramírez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0315036-3.

30- A la suma de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor Luciano Antonio Reyes Henríquez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.060-0007885-4.

31- A la suma de sesenta mil pesos con 00/100 (RD$60,000.00) mensuales, a favor de la señora Altagracia Ramona Bautista D` Olio de Suárez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0095281-1.

32- A la suma de once mil cuatrocientos diecisiete pesos con 00/100 (RD$11,417.00) mensuales, a favor de la señora Ana Miosoti Pimentel Fermín, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0066325-5.

33- A la suma de treinta y cinco mil pesos con 00/100 (RD$35,000.00) mensuales, a favor de la señora Florinda Salas Faneytez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056209-9.

34- A la suma de ocho mil pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora Marisela Cedano Montas, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0887006-4.

35- A la suma de dieciséis mil pesos con 00/100 (RD$16,000.00) mensuales, a favor de la señora Luisa Altagracia Luis Aquino, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0011057-6.

36- A la suma de ocho mil quinientos pesos con 00/100 (RD$8,500.00) mensuales, a favor de la señora Carmen Lidia Casilla Valenzuela, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.074-0000043-1.

37- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor Danilo Ernesto Rivera Rincón, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0082483-8.

38- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Victoria Rojas Calcado, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0080963-5.

39- A la suma de treinta y cinco mil pesos con 00/100 (RD$35,000.00) mensuales, a favor de la señora Marcia Natividad Camilo Alvarez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0177902-3.

40- A la suma de quince mil pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora Lourdes Mercedes López Severino, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.037-0054705-6.

41- A la suma de veinte mil pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora Ozema Ramona Adelina Pina Mieses, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0035874-6.

Artículo 5.- Se modifica el Artículo 12 del Decreto No.624-07, del 24 de octubre de 2007, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una Pensión Especial del Estado dominicano de veinte tres mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$23,800.00) mensuales, a favor de la señora Ana Efigenia Fermín Madera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0265942-2".

Artículo 6.- Se modifica el Numeral 87 del Artículo 1 del Decreto No.429-07 del 18 de agosto de 2007, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una pensión del Estado de veinte mil ochocientos pesos con 00/100 (RD$20,800.00) mensuales, a favor del señor Ramón Antonio Olivo Acevedo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0024211-4".

Artículo 7.- Se modifica el Numeral 88 del Artículo 1 del Decreto No.429-07 del 18 de agosto de 2007, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una pensión del Estado de catorce mil doscientos ochenta y ocho pesos con 00/100 (RD$14,288.00) mensuales, a favor del señor Rubén Darío Reynoso Pérez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.065-0000368-3".

Artículo 8.- Se modifica el Numeral 86 del Artículo 1 del Decreto No.630-05 del 20 de noviembre de 2005, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una pensión del Estado de diez mil siete pesos con 00/100 (RD$10,007.00) mensuales, a favor del señor Gilberto

Conrado De Jesús Guzmán Guzmán, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0029753-6".

Artículo 9.- Se modifica el Numeral 4 del Artículo 2 del Decreto No.459-06 del 4, de octubre de 2006, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una pensión del Estado de veintiún mil pesos con 00/100 (RD$21,000.00) mensuales, a favor de la señora Altagracia Mercedes Castillo Núñez, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0097570-1".

Artículo 10.- Se modifica el Numeral 210 del Artículo 1 del Decreto No.331-07 del 3, de julio de 2007, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una pensión del Estado de treinta mil cuarenta pesos con 00/100 (RD$30,040.00) mensuales, a favor del señor Pablo Ignacio Clarke, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0066967-0".

Artículo 11.- Se modifica el Numeral 69 del Artículo 1 del Decreto No.459-06 del 4 de octubre de 2006, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una pensión del Estado de diez mil seiscientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$10,650.00) mensuales, a favor del señor Santiago Darío Rojo Herrera, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0069550-1".

Artículo 12.- Se modifica el Numeral 26 del Artículo 1 del Decreto No.738-04, del 3 de agosto de 2004, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una pensión del Estado de veintiún mil doscientos trece pesos con 00/100 (RD$21,213.00) mensuales, a favor del señor Bienvenido Acosta Méndez, Portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0800664-4".

Artículo 13.- Se modifica el Numeral 73 del Artículo 1 del Decreto No.331-07, del 3 de julio de 2007, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una Pensión Especial del Estado de veinticuatro mil pesos con 00/100 (RD$24,000.00) mensuales, a favor de la servidora pública señora Elena Aurora Sánchez Reynoso, Portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0061567-9".

Artículo 14.- Se modifica el Numeral 86 del Artículo 1 del Decreto No.630-05, del 22 de noviembre de 2005, para que diga de la siguiente manera: ``Se otorga una pensión del Estado de diez mil siete pesos con 00/100 (RD$10,007.00) mensuales, a favor del señor Gilberto Conrado de Jesús Guzmán Guzmán, Portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0029753-6".

Artículo 15.- Se traspasa la pensión del Estado dominicano, asignada al señor José Bienvenido Guerra Nouel, a favor de la señora Rosa Mercedes Rodríguez Socias de Guerra, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0167349-9.

Artículo 16.- Se traspasa la pensión del Estado dominicano, asignada al señor Julio César Hasbún, a favor de la señora Amalia Evangelina Román Martínez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1098165-1.

Artículo 17.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 18.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 19.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
24 de diciembre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 429-07 que aprueba el Convenio Internacional para la Represión de los Actos de Terrorismo Nuclear, firmado en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York, el 14 de septiembre de 2005. **Pág. 03**

Res. No. 430-07 que aprueba la Adhesión al Acuerdo entre los Estados Miembros y Miembros Asociados de la Asociación de Estados del Caribe para la Cooperación Regional en Materia de Desastres Naturales. **22**

Res. No. 431-07 que aprueba el Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica, suscrito entre los gobiernos de la República Dominicana y Perú. **39**

Res. No. 432-07 que aprueba la Convención Interamericana sobre Arbitraje Comercial Internacional, suscrita el 30 de enero de 1975, entre la República Dominicana y los gobiernos de los Estados Miembros de la Organización de Estados Americanos. **47**

Res. No. 433-07 que aprueba el Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de Corea, de fecha 30 de junio de 2006, para la Promoción y Protección de las Inversiones. Pág. 54

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 704-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores públicos. 66

Dec. No. 705-07 que concede el beneficio del indulto por el tiempo de la pena pendiente de cumplir, a la señora Mirian Margarita Brito Martínez, recluida en el Centro Correccional y de Rehabilitación Najayo Mujeres, San Cristóbal. 68

Res. No. 429-07 que aprueba el Convenio Internacional para la Represión de los Actos de Terrorismo Nuclear, firmado en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York, el 14 de septiembre de 2005.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 429-07

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Convenio Internacional para la Represión de los Actos de Terrorismo Nuclear, del 14 de septiembre de 2005.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Convenio Internacional para la Represión de los Actos de Terrorismo Nuclear, firmado en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York, del 14 de septiembre del año 2005 al 31 de diciembre del 2006, mediante el cual la República Dominicana se compromete a prohibir, en el territorio nacional, actividades ilegales de personas, grupos y organizaciones para el manejo de material radiactivo, destinado a la comisión de delitos, y proceder penalmente contra las personas a quienes se acuse de haber cometido hechos de esa naturaleza, que copiado a la letra dice así:

Naciones Unidas A/RES/59/290

Asamblea General

Distr. General
15 de abril de 2005

Quincuagésimo noveno período de sesiones
Tema 148 del programa

Resolución aprobada por la Asamblea General

[*sobre la base del informe del Comité Especial establecido por la Asamblea General en su Resolución 51/210 de 17 de diciembre de 1996 (A/59/766 y Corr.4)*]

59/290. Convenio Internacional para la Represión de los Actos de Terrorismo Nuclear

La Asamblea General,

Habiendo examinado el proyecto de Convenio Internacional para la Represión de los Actos de Terrorismo Nuclear preparado por el Comité Especial establecido por la Asamblea General en su Resolución 51/210, de 17 de diciembre de 1996, y por el Grupo de Trabajo de la Sexta Comisión,

1. *Aprueba* el Convenio Internacional para la Represión de los Actos de Terrorismo Nuclear que figura como anexo a la presente resolución y pide al Secretario General que lo abra a la firma en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York, del 14 de septiembre de 2005 al 31 de diciembre de 2006;

2. *Hace un llamamiento* a todos los Estados para que firmen y ratifiquen, acepten o aprueben el Convenio o se adhieran a él.

91ª sesión plenaria
13 de abril de 2005

Anexo
Convenio Internacional para la Represión de los Actos de Terrorismo Nuclear

Los Estados Partes en el presente Convenio,

Teniendo presentes los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas relativos al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales y al fomento de las relaciones de amistad y buena vecindad y la cooperación entre los Estados,

Recordando la Declaración con motivo del cincuentenario de las Naciones Unidas, de 24 de octubre de 1995,

Reconociendo el derecho de todos los Estados a desarrollar y utilizar la energía nuclear con fines pacíficos y sus intereses legítimos en los beneficios que puedan obtenerse de la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos,

Teniendo presente la Convención sobre la Protección Física de los Materiales Nucleares, de 1980,

Profundamente preocupados por el hecho de que se intensifican en todo el mundo los atentados terroristas en todas sus formas y manifestaciones,

Recordando la Declaración sobre Medidas para Eliminar el Terrorismo Internacional, que figura en el anexo de la Resolución 49/60 de la Asamblea General, de 9 de diciembre de 1994, en la que, entre otras cosas, los Estados Miembros de las Naciones Unidas reafirman solemnemente que condenan en términos inequívocos todos los actos, métodos y prácticas terroristas por considerarlos criminales e injustificables, dondequiera y por quienquiera sean cometidos, incluidos los que ponen en peligro las relaciones de amistad entre los Estados y los pueblos y amenazan la integridad territorial y la seguridad de los Estados,

Observando que en la Declaración se alienta además a los Estados a que examinen con urgencia el alcance de las disposiciones jurídicas internacionales vigentes sobre prevención, represión y eliminación del terrorismo en todas sus formas y manifestaciones, a fin de asegurar la existencia de un marco jurídico global que abarque todos los aspectos de la cuestión,

Recordando la Resolución 51/210 de la Asamblea General, de 17 de diciembre de 1996, y la Declaración complementaria de la Declaración de 1994 sobre Medidas para Eliminar el Terrorismo Internacional, que figura en el anexo de esa resolución,

Recordando también que, de conformidad con la Resolución 51/210 de la Asamblea General, se estableció un comité especial encargado de elaborar, entre otras cosas, un Convenio Internacional para la Represión de los Actos de Terrorismo Nuclear a fin de complementar los instrumentos internacionales vigentes conexos,

Observando que los actos de terrorismo nuclear pueden acarrear consecuencias de la máxima gravedad y amenazar la paz y la seguridad internacionales,

Observando también que las disposiciones jurídicas multilaterales vigentes no bastan para hacer frente debidamente a esos atentados,

Convencidos de la necesidad urgente de que se intensifique la cooperación internacional entre los Estados con miras a establecer y adoptar medidas eficaces y prácticas para prevenir esos actos terroristas y enjuiciar y castigar a sus autores,

Observando que las actividades de las fuerzas militares de los Estados se rigen por normas de derecho internacional situadas fuera del marco del presente Convenio y que la exclusión de ciertos actos del ámbito del presente Convenio no exonera ni legitima actos que de otro modo serían ilícitos, ni obsta para su enjuiciamiento en virtud de otras leyes,

Han acordado lo siguiente:

Artículo 1

A los efectos del presente Convenio:

1. Por “material radiactivo” se entenderá material nuclear y otras sustancias radiactivas que contienen núclidos que sufren desintegración espontánea (un proceso que se acompaña de la emisión de uno o más tipos de radiación ionizante, como las partículas alfa y beta, las partículas neutrónicas y los rayos gamma) y que, debido a sus propiedades radiológicas o fisionables, pueden causar la muerte, lesiones corporales graves o daños considerables a los bienes o al medio ambiente.

2. Por “materiales nucleares” se entenderá el plutonio, excepto aquél cuyo contenido en el isótopo plutonio-238 exceda del 80%, el uranio-233, el uranio enriquecido en el isótopo 235 ó 233, el uranio que contenga la mezcla de isótopos presentes en su estado natural, pero no en forma de mineral o de residuos de mineral, y cualquier material que contenga uno o varios de los elementos mencionados;

Por “uranio enriquecido en el isótopo 235 ó 233” se entenderá el uranio que contiene el isótopo 235 ó 233, o ambos, en cantidad tal que la razón de abundancia entre la suma de estos isótopos al isótopo 238 sea mayor que la razón entre el isótopo 235 y el 238 en el estado natural.

3. Por “instalación nuclear” se entenderá:

a) Todo reactor nuclear, incluidos los reactores instalados en buques, vehículos, aeronaves o artefactos espaciales con la finalidad de ser utilizados como fuentes de energía para impulsar dichos buques, vehículos, aeronaves o artefactos espaciales, así como con cualquier otra finalidad;

b) Toda instalación o medio que se utilice para la fabricación, el almacenamiento, el procesamiento o el transporte de material radiactivo.

4. Por "dispositivo" se entenderá:

a) Todo dispositivo nuclear explosivo; o

b) Todo dispositivo de dispersión de radiación o de emisión de radiación que, debido a sus propiedades radiológicas, pueda causar la muerte, lesiones corporales graves o daños considerables a los bienes o al medio ambiente.

5. Por "instalación pública o gubernamental" se entiende toda instalación o vehículo permanente o provisional utilizado u ocupado por representantes de un Estado, miembros de un gobierno, el Poder Legislativo o el Judicial, funcionarios o empleados de una entidad estatal o administrativa o funcionarios o empleados de una organización intergubernamental a los efectos del desempeño de sus funciones oficiales.

6. "Por fuerzas militares de un Estado" se entienden las fuerzas armadas de un Estado que estén organizadas, entrenadas y equipadas con arreglo a la legislación nacional primordialmente a los efectos de la defensa y la seguridad nacionales y las personas que actúen en apoyo de esas fuerzas armadas que estén bajo su mando, control y responsabilidad oficiales.

Artículo 2

1. Comete delito en el sentido del presente Convenio quien, ilícita e intencionalmente:

a) Posea material radiactivo o fabrique o posea un dispositivo:

i) Con el propósito de causar la muerte o lesiones corporales graves; o

ii) Con el propósito de causar daños considerables a los bienes o al medio ambiente;

b) Utilice en cualquier forma material radiactivo o un dispositivo, o utilice o dañe una instalación nuclear en forma tal que provoque la emisión o entrañe el riesgo de provocar la emisión de material radiactivo:

i) Con el propósito de causar la muerte o lesiones corporales graves; o

ii) Con el propósito de causar daños considerables a los bienes o al medio ambiente; o

iii) Con el propósito de obligar a una persona natural o jurídica, una organización internacional o un Estado a realizar o abstenerse de realizar algún acto.

2. También comete delito quien:

a) Amenace, en circunstancias que indiquen que la amenaza es verosímil, con cometer un delito en los términos definidos en el Apartado *b*) del Párrafo 1 del presente artículo; o

b) Exija ilícita e intencionalmente la entrega de material radiactivo, un dispositivo o una instalación nuclear mediante amenaza, en circunstancias que indiquen que la amenaza es verosímil, o mediante el uso de la fuerza.

3. También comete delito quien intente cometer cualesquiera de los actos enunciados en el Párrafo 1 del presente artículo.

4. También comete delito quien:

a) Participe como cómplice en la comisión de cualesquiera de los actos enunciados en los Párrafos 1, 2 ó 3 del presente artículo; o

b) Organice o instigue a otros a los efectos de la comisión de cualesquiera de los delitos enunciados en los Párrafos 1, 2 ó 3 del presente artículo; o

c) Contribuya de otro modo a la comisión de uno o varios de los delitos enunciados en los Párrafos 1, 2 ó 3 del presente artículo por un grupo de personas que actúe con un propósito común; la contribución deberá ser intencionada y hacerse con el propósito de fomentar los fines o la actividad delictiva general del grupo o con conocimiento de la intención del grupo de cometer el delito o los delitos de que se trate.

Artículo 3

Salvo lo dispuesto en los Artículos 7, 12, 14, 15, 16 y 17 según corresponda, el presente Convenio no será aplicable cuando el delito se haya cometido en un solo Estado, el presunto autor y las víctimas sean nacionales de ese Estado y el presunto autor se halle en el territorio de ese Estado y ningún otro Estado esté facultado para ejercer la jurisdicción con arreglo a lo dispuesto en los Párrafos 1 ó 2 del Artículo 9 del presente Convenio.

Artículo 4

1. Nada de lo dispuesto en el presente Convenio menoscabará los derechos, las obligaciones y las responsabilidades de los Estados y de las personas con arreglo al derecho internacional, en particular los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas y el derecho internacional humanitario.

2. Las actividades de las fuerzas armadas durante un conflicto armado, según se entienden esos términos en el derecho internacional humanitario, que se rijan por ese

derecho no estarán sujetas al presente Convenio y las actividades que lleven a cabo las fuerzas armadas de un Estado en el ejercicio de sus funciones oficiales, en la medida en que se rijan por otras normas de derecho internacional, no estarán sujetas al presente Convenio.

3. No se considerará que lo dispuesto en el Párrafo 2 del presente artículo exonera o legitima actos que de otro modo serían ilícitos, ni que obsta para su enjuiciamiento en virtud de otras leyes.

4. El presente Convenio no se refiere ni podrá interpretarse en el sentido de que se refiera en modo alguno a la cuestión de la legalidad del empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares por los Estados.

Artículo 5

Cada Estado Parte adoptará las medidas que sean necesarias para:

a) Tipificar, con arreglo a su legislación nacional, los delitos enunciados en el Artículo 2;

b) Sancionar esos delitos con penas adecuadas en las que se tenga en cuenta su naturaleza grave.

Artículo 6

Cada Estado Parte adoptará las medidas que resulten necesarias, incluida, cuando proceda, la adopción de legislación interna, para que los actos criminales comprendidos en el ámbito del presente Convenio, en particular los que obedezcan a la intención o al propósito de crear un estado de terror en la población en general, en un grupo de personas o en determinadas personas, no puedan justificarse en circunstancia alguna por consideraciones de índole política, filosófica, ideológica, racial, étnica, religiosa u otra similar y sean sancionados con penas acordes a su gravedad.

Artículo 7

1. Los Estados Partes cooperarán:

a) Mediante la adopción de todas las medidas practicables, entre ellas, de ser necesario, la de adaptar su legislación nacional para impedir que se prepare en sus respectivos territorios la comisión de los delitos enunciados en el Artículo 2 tanto dentro como fuera de sus territorios y contrarrestar la preparación de dichos delitos, lo que incluirá la adopción de medidas para prohibir en sus territorios las actividades ilegales de personas, grupos y organizaciones que promuevan, instiguen, organicen o financien a sabiendas o proporcionen a sabiendas asistencia técnica o información o participen en la comisión de esos delitos;

b) Mediante el intercambio de información precisa y corroborada, de conformidad con su legislación interna y en la forma y con sujeción a las condiciones que aquí se establecen, y la coordinación de las medidas administrativas y de otra índole adoptadas, según proceda, para detectar, prevenir, reprimir e investigar los delitos enunciados en el Artículo 2 y también con el fin de entablar acción penal contra las personas a quienes se acuse de haber cometido tales delitos. En particular, un Estado Parte tomará las medidas correspondientes para informar sin demora a los demás Estados a que se hace referencia en el Artículo 9 acerca de la comisión de los delitos enunciados en el Artículo 2, así como de los preparativos para la comisión de tales delitos que obren en su conocimiento y asimismo para informar, de ser necesario, a las organizaciones internacionales.

2. Los Estados Partes tomarán las medidas correspondientes compatibles con su legislación nacional para proteger el carácter confidencial de toda información que reciban con ese carácter de otro Estado Parte con arreglo a lo dispuesto en el presente Convenio o al participar en una actividad destinada a aplicar el presente Convenio. Si los Estados Partes proporcionan confidencialmente información a organizaciones internacionales, se adoptarán las medidas necesarias para proteger el carácter confidencial de tal información.

3. De conformidad con el presente Convenio no se exigirá a los Estados Partes que faciliten información que no están autorizados a divulgar en virtud de sus respectivas legislaciones nacionales o cuya divulgación pueda comprometer la seguridad del Estado interesado o la protección física de los materiales nucleares.

4. Los Estados Partes informarán al Secretario General de las Naciones Unidas acerca de sus respectivas autoridades y cauces de comunicación competentes encargados de enviar y recibir la información a que se hace referencia en el presente artículo. El Secretario General de las Naciones Unidas comunicará dicha información relativa a las autoridades y cauces de comunicación competentes a todos los Estados Partes y al Organismo Internacional de Energía Atómica. Deberá asegurarse el acceso permanente a dichas autoridades y cauces de comunicación.

Artículo 8

A los efectos de impedir que se cometan los delitos de que trata el presente Convenio, los Estados Partes harán todo lo posible por adoptar medidas que permitan asegurar la protección del material radiactivo, teniendo en cuenta las recomendaciones y funciones del Organismo Internacional de Energía Atómica en la materia.

Artículo 9

1. Cada Estado Parte adoptará las medidas que sean necesarias para establecer su jurisdicción respecto de los delitos enunciados en el Artículo 2 cuando éstos sean cometidos:

a) En el territorio de ese Estado; o

b) A bordo de un buque que enarbole el pabellón de ese Estado o de una aeronave matriculada de conformidad con la legislación de ese Estado en el momento de la comisión del delito; o

c) Por un nacional de ese Estado.

2. Un Estado Parte podrá también establecer su jurisdicción respecto de cualquiera de tales delitos cuando:

a) Sea cometido contra un nacional de ese Estado; o

b) Sea cometido contra una instalación pública o gubernamental en el extranjero, incluso una embajada u otro local diplomático o consular de ese Estado; o

c) Sea cometido por un apátrida que tenga residencia habitual en el territorio de ese Estado; o

d) Sea cometido con el propósito de obligar a ese Estado a realizar o abstenerse de realizar un determinado acto; o

e) Sea cometido a bordo de una aeronave que sea operada por el gobierno de ese Estado.

3. Cada Estado Parte, al ratificar, aceptar o aprobar el Convenio o adherirse a él, notificará al Secretario General de las Naciones Unidas que ha establecido su jurisdicción de conformidad con su legislación nacional con arreglo al Párrafo 2 del presente artículo y notificará inmediatamente al Secretario General los cambios que se produzcan.

4. Cada Estado Parte tomará asimismo las medidas necesarias para establecer su jurisdicción respecto de los delitos enunciados en el Artículo 2 en los casos en que el presunto autor se halle en su territorio y dicho Estado no conceda la extradición a ninguno de los Estados Partes que hayan establecido su jurisdicción de conformidad con los Párrafos 1 ó 2 del presente artículo.

5. El presente Convenio no excluye el ejercicio de la jurisdicción penal establecida por un Estado Parte de conformidad con su legislación nacional.

Artículo 10

1. El Estado Parte que reciba información que indique que en su territorio se ha cometido o se está cometiendo cualquiera de los delitos enunciados en el Artículo 2, o que en su territorio puede encontrarse el autor o presunto autor de cualquiera de esos delitos,

tomará inmediatamente las medidas que sean necesarias de conformidad con su legislación nacional para investigar los hechos comprendidos en la información.

2. El Estado Parte en cuyo territorio se encuentre el autor o presunto autor, si estima que las circunstancias lo justifican, tomará las medidas que corresponda conforme a su legislación nacional a fin de asegurar la presencia de esa persona a efectos de su enjuiciamiento o extradición.

3. Toda persona respecto de la cual se adopten las medidas mencionadas en el Párrafo 2 del presente artículo tendrá derecho a:

a) Ponerse sin demora en comunicación con el representante más próximo que corresponda del Estado del que sea nacional o al que competa por otras razones proteger los derechos de esa persona o, si se trata de un apátrida, del Estado en cuyo territorio resida habitualmente;

b) Ser visitada por un representante de dicho Estado;

c) Ser informada de esos derechos con arreglo a los Apartados *a*) y *b*).

4. Los derechos a que se hace referencia en el Párrafo 3 del presente artículo se ejercerán de conformidad con las leyes y los reglamentos del Estado en cuyo territorio se halle el autor o presunto autor, a condición de que esas leyes y esos reglamentos permitan que se cumpla plenamente el propósito de los derechos indicados en el Párrafo 3.

5. Lo dispuesto en los Párrafos 3 y 4 del presente artículo se entenderá sin perjuicio del derecho de todo Estado Parte que, con arreglo al apartado *c*) del Párrafo 1 o al Apartado *c*) del Párrafo 2 del Artículo 9, pueda hacer valer su jurisdicción a invitar al Comité Internacional de la Cruz Roja a ponerse en comunicación con el presunto autor y visitarlo.

6. El Estado Parte que, en virtud del presente artículo, detenga a una persona notificará inmediatamente la detención y las circunstancias que la justifiquen a los Estados Partes que hayan establecido su jurisdicción de conformidad con los Párrafos 1 y 2 del Artículo 9 y, si lo considera conveniente, a todos los demás Estados Partes interesados, directamente o por intermedio del Secretario General de las Naciones Unidas. El Estado que proceda a la investigación prevista en el Párrafo 1 del presente artículo informará sin dilación de los resultados de ésta a los Estados Partes mencionados e indicará si se propone ejercer su jurisdicción.

Artículo 11

1. En los casos en que sea aplicable el Artículo 9, el Estado Parte en cuyo territorio se encuentre el presunto autor, si no procede a su extradición, estará obligado a someter sin demora indebida el caso a sus autoridades competentes a efectos de enjuiciamiento, según el procedimiento previsto en la legislación de ese Estado, sin excepción alguna y con independencia de que el delito haya sido o no cometido en su territorio. Dichas autoridades

tomarán su decisión en las mismas condiciones que las aplicables a cualquier otro delito de naturaleza grave de acuerdo con el derecho de tal Estado.

2. Cuando la legislación de un Estado Parte le permita proceder a la extradición de uno de sus nacionales o entregarlo de otro modo sólo a condición de que sea devuelto a ese Estado para cumplir la condena que le sea impuesta de resultas del juicio o procedimiento para el cual se pidió su extradición o su entrega, y ese Estado y el que solicita la extradición están de acuerdo con esa opción y las demás condiciones que consideren apropiadas, dicha extradición o entrega condicional será suficiente para cumplir la obligación enunciada en el Párrafo 1 del presente artículo.

Artículo 12

Toda persona que se encuentre detenida o respecto de la cual se adopte cualquier medida o sea encausada con arreglo al presente Convenio gozará de un trato equitativo, incluido el goce de todos los derechos y garantías de conformidad con la legislación del Estado en cuyo territorio se encuentre y con las disposiciones pertinentes del derecho internacional, incluido el derecho internacional en materia de derechos humanos.

Artículo 13

1. Los delitos enunciados en el Artículo 2 se considerarán incluidos entre los que dan lugar a extradición en todo tratado de extradición concertado entre Estados Partes con anterioridad a la entrada en vigor del presente Convenio. Los Estados Partes se comprometen a incluir tales delitos como casos de extradición en todo tratado sobre la materia que concierten posteriormente entre sí.

2. Cuando un Estado Parte que subordine la extradición a la existencia de un tratado reciba de otro Estado Parte, con el que no tenga concertado un tratado, una solicitud de extradición, podrá, a su elección, considerar el presente Convenio como la base jurídica necesaria para la extradición con respecto a los delitos enunciados en el Artículo 2. La extradición estará sujeta a las demás condiciones exigidas por la legislación del Estado al que se haga la solicitud.

3. Los Estados Partes que no subordinen la extradición a la existencia de un tratado reconocerán los delitos enunciados en el Artículo 2 como casos de extradición entre ellos, con sujeción a las condiciones exigidas por la legislación del Estado al que se haga la solicitud.

4. De ser necesario, a los fines de la extradición entre Estados Partes se considerará que los delitos enunciados en el Artículo 2 se han cometido no sólo en el lugar en que se perpetraron sino también en el territorio de los Estados que hayan establecido su jurisdicción de conformidad con los Párrafos 1 y 2 del Artículo 9.

5. Las disposiciones de todos los tratados y acuerdos de extradición vigentes entre Estados Partes con respecto a los delitos enunciados en el Artículo 2 se considerarán

modificadas entre esos Estados en la medida en que sean incompatibles con el presente Convenio.

Artículo 14

1. Los Estados Partes se prestarán la mayor asistencia posible en relación con cualquier investigación, proceso penal o procedimiento de extradición que se inicie con respecto a los delitos enunciados en el Artículo 2, incluso respecto de la obtención de todas las pruebas necesarias para el proceso que obren en su poder.

2. Los Estados Partes cumplirán las obligaciones que les incumban en virtud del Párrafo 1 del presente artículo de conformidad con los tratados u otros acuerdos de asistencia judicial recíproca que existan entre ellos. En ausencia de esos tratados o acuerdos, los Estados Partes se prestarán dicha asistencia de conformidad con su legislación nacional.

Artículo 15

A los fines de la extradición o de la asistencia judicial recíproca ninguno de los delitos enunciados en el Artículo 2 se considerará delito político, delito conexo a un delito político ni delito inspirado en motivos políticos. En consecuencia, no podrá rechazarse una solicitud de extradición o de asistencia judicial recíproca formulada en relación con alguno de los delitos enunciados en el Artículo 2 por la única razón de que se refiere a un delito político, un delito conexo a un delito político o un delito inspirado en motivos políticos.

Artículo 16

Nada de lo dispuesto en el presente Convenio se interpretará en el sentido de que imponga una obligación de extraditar o de prestar asistencia judicial recíproca si el Estado al que se presenta la solicitud tiene motivos fundados para creer que la solicitud de extradición por los delitos enunciados en el Artículo 2 o de asistencia judicial recíproca en relación con esos delitos se ha formulado con el fin de enjuiciar o castigar a una persona por motivos de raza, religión, nacionalidad, origen étnico u opinión política, o que el cumplimiento de lo solicitado podría perjudicar la situación de esa persona por cualquiera de esos motivos.

Artículo 17

1. La persona que se encuentre detenida o cumpliendo una condena en el territorio de un Estado Parte y cuya presencia se solicite en otro Estado Parte para fines de prestar testimonio o de identificación o para que ayude a obtener pruebas necesarias para la investigación o el enjuiciamiento de delitos enunciados en el presente Convenio, podrá ser trasladada si se cumplen las condiciones siguientes:

a) Da libremente su consentimiento informado; y

b) Las autoridades competentes de ambos Estados están de acuerdo, con sujeción a las condiciones que consideren apropiadas.

2. A los efectos del presente artículo:

a) El Estado al que sea trasladada la persona estará autorizado y obligado a mantenerla detenida, salvo que el Estado desde el que fue trasladada solicite o autorice otra cosa;

b) El Estado al que sea trasladada la persona cumplirá sin dilación su obligación de devolverla a la custodia del Estado desde el que fue trasladada según convengan de antemano o de otro modo las autoridades competentes de ambos Estados;

c) El Estado al que sea trasladada la persona no exigirá al Estado desde el que fue trasladada que inicie procedimientos de extradición para su devolución;

d) Se tendrá en cuenta el tiempo que haya permanecido detenida la persona en el Estado al que fue trasladada a los efectos del cumplimiento de la condena impuesta en el Estado desde el que fue trasladada.

3. A menos que el Estado Parte desde el cual se ha de trasladar una persona de conformidad con el presente artículo esté de acuerdo, dicha persona, cualquiera sea su nacionalidad, no podrá ser procesada, detenida, ni sometida a ninguna otra restricción de su libertad personal en el territorio del Estado al que sea trasladada en relación con actos o condenas anteriores a su salida del territorio del Estado desde el que fue trasladada.

Artículo 18

1. Al incautar o mantener bajo control en alguna otra forma material radiactivo, dispositivos o instalaciones nucleares como consecuencia de la comisión de un delito enunciado en el Artículo 2, el Estado Parte en posesión del material, los dispositivos o las instalaciones deberá:

a) Tomar medidas para neutralizar el material radiactivo, los dispositivos o las instalaciones nucleares;

b) Velar por que todo material nuclear se mantenga de conformidad con las salvaguardias establecidas por el Organismo Internacional de Energía Atómica; y

c) Tener en cuenta las recomendaciones sobre protección física y las normas sobre salud y seguridad publicadas por el Organismo Internacional de Energía Atómica.

2. Al concluir cualquier procedimiento relacionado con un delito enunciado en el Artículo 2, o antes de su terminación si así lo exige el derecho internacional, todo material radiactivo, dispositivo o instalación nuclear se devolverá, tras celebrar consultas (en particular, sobre las modalidades de devolución y almacenamiento) con los Estados Partes interesados, al Estado Parte al que pertenecen, al Estado Parte del que la persona natural o jurídica dueña del material, dispositivo o instalación sea nacional o residente o al Estado Parte en cuyo territorio hubieran sido robados u obtenidos por algún otro medio ilícito.

3. *a*) En caso de que a un Estado Parte le esté prohibido en virtud del derecho interno o el derecho internacional devolver o aceptar material radiactivo, dispositivos o instalaciones nucleares, o si los Estados Partes interesados convienen en ello, con sujeción a lo dispuesto en el Apartado *b*) del Párrafo 3 del presente artículo, el Estado Parte en cuyo poder se encuentre el material radiactivo, los dispositivos o las instalaciones nucleares deberá seguir tomando las medidas que se describen en el Párrafo 1 del presente artículo; el material, los dispositivos o las instalaciones deberán utilizarse únicamente para fines pacíficos.

b) En los casos en que la ley no permita al Estado Parte la posesión del material radiactivo, los dispositivos o las instalaciones nucleares que tenga en su poder, dicho Estado velará por que sean entregados tan pronto como sea posible a un Estado cuya legislación le permita poseerlos y que, en caso necesario, haya proporcionado las garantías congruentes con lo dispuesto en el Párrafo 1 del presente artículo en consulta con dicho Estado, a los efectos de neutralizarlos; dichos materiales radiactivos, dispositivos o instalaciones nucleares se utilizarán sólo con fines pacíficos.

4. En el caso de que el material radiactivo, los dispositivos o las instalaciones nucleares a que se hace referencia en los Párrafos 1 y 2 del presente artículo no pertenezcan a ninguno de los Estados Partes ni a ningún nacional o residente de un Estado Parte o no hayan sido robados ni obtenidos por ningún otro medio ilícito en el territorio de un Estado Parte, o en el caso de que ningún Estado esté dispuesto a recibir el material, los dispositivos o las instalaciones de conformidad con el Párrafo 3 del presente artículo, se decidirá por separado acerca del destino que se les dará, con sujeción a lo dispuesto en el Apartado *b*) del Párrafo 3 del presente artículo, tras la celebración de consultas entre los Estados interesados y cualesquiera organizaciones internacionales pertinentes.

5. Para los efectos de los Párrafos 1, 2, 3 y 4 del presente artículo, el Estado Parte que tenga en su poder el material radiactivo, los dispositivos o las instalaciones nucleares podrá solicitar la asistencia y la cooperación de los demás Estados Partes, en particular los Estados Partes interesados, y de cualesquiera organizaciones internacionales pertinentes, en especial el Organismo Internacional de Energía Atómica. Se insta a los Estados Partes y a las organizaciones internacionales pertinentes a que proporcionen asistencia de conformidad con este párrafo en la máxima medida posible.

6. Los Estados Partes que participen en la disposición o retención del material radiactivo, los dispositivos o las instalaciones nucleares de conformidad con el presente artículo informarán al Director General del Organismo Internacional de Energía Atómica

acerca del destino que dieron al material, los dispositivos o las instalaciones o de cómo los retuvieron. El Director General del Organismo Internacional de Energía Atómica transmitirá la información a los demás Estados Partes.

7. En caso de que se haya producido emisión de material radiactivo en relación con algún delito enunciado en el Artículo 2, nada de lo dispuesto en el presente artículo afectará en forma alguna a las normas de derecho internacional que rigen la responsabilidad por daños nucleares, ni a otras normas de derecho internacional.

Artículo 19

El Estado Parte en el que se entable una acción penal contra el presunto autor comunicará, de conformidad con su legislación nacional o los procedimientos aplicables, el resultado final del proceso al Secretario General de las Naciones Unidas, quien transmitirá la información a los demás Estados Partes.

Artículo 20

Los Estados Partes celebrarán consultas entre sí directamente o por intermedio del Secretario General de las Naciones Unidas, con la asistencia de organizaciones internacionales si fuera necesario, para velar por la aplicación eficaz del presente Convenio.

Artículo 21

Los Estados Partes cumplirán las obligaciones que les incumben en virtud del presente Convenio de manera compatible con los principios de la igualdad soberana e integridad territorial de los Estados y la no intervención en los asuntos internos de otros Estados.

Artículo 22

Nada de lo dispuesto en el presente Convenio facultará a un Estado Parte para ejercer su jurisdicción en el territorio de otro Estado Parte ni para realizar en él funciones que estén exclusivamente reservadas a las autoridades de ese otro Estado Parte por su legislación nacional.

Artículo 23

1. Las controversias que surjan entre dos o más Estados Partes con respecto a la interpretación o aplicación del presente Convenio y que no puedan resolverse mediante negociaciones dentro de un plazo razonable serán sometidas a arbitraje a petición de uno de ellos. Si en el plazo de seis meses contados a partir de la fecha de presentación de la solicitud de arbitraje las partes no consiguieran ponerse de acuerdo sobre la forma de organizarlo, cualquiera de ellas podrá someter la controversia a la Corte Internacional de Justicia, mediante solicitud presentada de conformidad con el Estatuto de la Corte.

2. Cada Estado, al momento de firmar, ratificar, aceptar o aprobar el presente Convenio o adherirse a él, podrá declarar que no se considera obligado por el Párrafo 1 del presente artículo. Los demás Estados Partes no estarán obligados por lo dispuesto en el Párrafo 1 respecto de ningún Estado Parte que haya formulado esa reserva.

3. El Estado que haya formulado la reserva prevista en el Párrafo 2 del presente artículo podrá retirarla en cualquier momento mediante notificación al Secretario General de las Naciones Unidas.

Artículo 24

1. El presente Convenio estará abierto a la firma de todos los Estados desde el 14 de septiembre de 2005 hasta el 31 de diciembre de 2006 en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York.

2. El presente Convenio está sujeto a ratificación, aceptación o aprobación. Los instrumentos de ratificación, aceptación o aprobación serán depositados en poder del Secretario General de las Naciones Unidas.

3. El presente Convenio estará abierto a la adhesión de cualquier Estado. Los instrumentos de adhesión serán depositados en poder del Secretario General de las Naciones Unidas.

Artículo 25

1. El presente Convenio entrará en vigor el trigésimo día a partir de la fecha en que se deposite en poder del Secretario General de las Naciones Unidas el vigésimo segundo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión.

2. Respecto de cada uno de los Estados que ratifiquen, acepten o aprueben el Convenio o se adhieran a él después de que sea depositado el vigésimo segundo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión, el Convenio entrará en vigor el trigésimo día a partir de la fecha en que dicho Estado haya depositado su instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión.

Artículo 26

1. Cualquier Estado Parte podrá proponer enmiendas al presente Convenio. Las enmiendas propuestas se presentarán al depositario, quien las comunicará inmediatamente a todos los Estados Partes.

2. Si una mayoría de Estados Partes pide al depositario que convoque una conferencia para examinar las enmiendas propuestas, el depositario invitará a todos los Estados Partes a asistir a dicha conferencia, la cual comenzará no antes de que hayan transcurrido tres meses desde la fecha en que se hayan cursado las invitaciones.

3. En la conferencia se hará todo lo posible por que las enmiendas se adopten por consenso. Si ello no fuere posible, las enmiendas se adoptarán por mayoría de dos tercios de todos los Estados Partes. Toda enmienda que haya sido aprobada en la conferencia será comunicada inmediatamente por el depositario a todos los Estados Partes.

4. La enmienda adoptada de conformidad con lo dispuesto en el Párrafo 3 del presente artículo entrará en vigor para cada Estado Parte que deposite su instrumento de ratificación, aceptación o aprobación de la enmienda, o adhesión a ella el trigésimo día a partir de la fecha en que dos tercios de los Estados Partes hayan depositado sus instrumentos pertinentes. De allí en adelante, la enmienda entrará en vigor para cualquier Estado Parte el trigésimo día a partir de la fecha en que dicho Estado deposite el instrumento pertinente.

Artículo 27

1. Todo Estado Parte podrá denunciar el presente Convenio mediante notificación por escrito dirigida al Secretario General de las Naciones Unidas.

2. La denuncia surtirá efecto un año después de la fecha en que el Secretario General de las Naciones Unidas reciba la notificación.

Artículo 28

El original del presente Convenio, cuyos textos en árabe, chino, español, francés, inglés y ruso son igualmente auténticos, será depositado en poder del Secretario General de las Naciones Unidas, que enviará copias certificadas de él a todos los Estados.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, los infrascritos, debidamente autorizados por sus respectivos gobiernos, han firmado el presente Convenio, abierto a la firma en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York el 14 de septiembre de 2005.

REPÚBLICA DOMINICANA
Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Convenio Internacional para la Represión de los Actos de Terrorismo Nuclear, del 14 de septiembre del 2005, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría General de las Naciones Unidas.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de junio del año dos mil seis (2006).

Miguel A. Pichardo Olivier
Subsecretario de Estado,
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 430-07 que aprueba la Adhesión al Acuerdo entre los Estados Miembros y Miembros Asociados de la Asociación de Estados del Caribe para la Cooperación Regional en Materia de Desastres Naturales.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 430-07

VISTO: El Inciso 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo entre los Estados Miembros y Miembros Asociados de la Asociación de Estados del Caribe para la Cooperación Regional en Materia de Desastres Naturales, de fecha 17 de abril de 1999, para fines de adhesión.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR la adhesión al Acuerdo entre los Estados Miembros y Miembros Asociados de la Asociación de Estados del Caribe para la Cooperación Regional en Materia de Desastres Naturales, suscrito en fecha 17 de abril de 1999, cuyo objetivo es crear mecanismos jurídicamente vinculantes que promuevan la cooperación para la prevención, mitigación y atención de los desastres naturales, a través de la coordinación de las Partes Contratantes entre sí y con las organizaciones que trabajan en materia de desastres naturales en la región, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO ENTRE LOS ESTADOS MIEMBROS Y MIEMBROS ASOCIADOS DE LA ASOCIACION DE ESTADOS DEL CARIBE PARA LA COOPERACION REGIONAL EN MATERIA DE DESASTRES NATURALES

Las Partes Contratantes,

SIENDO Partes del Convenio Constitutivo de la Asociación de Estados del Caribe, (en adelante el Convenio), suscrito en Cartagena de Indias, Colombia, el 24 de julio de 1994,

TENIENDO EN CUENTA que el Numeral 1, Literal d, del Articulo III del Convenio, señala que la Asociación es un organismo de consulta, concertación y cooperación, cuyo propósito es identificar y promover la instrumentación de políticas y programas orientados, entre otros, a establecer los acuerdos de cooperación que respondan a la diversidad de las identidades culturales, de los requerimientos de desarrollo y de los sistemas normativos de la región,

CONSIDERANDO que el Consejo de Ministros de la Asociación, durante su I Reunión Ordinaria, celebrada en la ciudad de Guatemala, el 1 de diciembre de 1995, aprobó mediante el Acuerdo No. 1/95, el Programa de Trabajo para la primera fase de la Asociación y determinó que la actividad inicial deberá enfocarse, entre otros temas, a llevar a cabo las acciones prioritarias en materia de desastres naturales que afecten a los Estados Miembros y Miembros Asociados de la Asociación,

RECORDANDO que el Consejo de Ministros de la Asociación, mediante el Acuerdo No. 1/95, señaló que con el objetivo de mejorar la capacidad de los Estados Miembros y Miembros Asociados de la Asociación para enfrentar los desastres y reducir así su impacto negativo, se llevarán a cabo acciones con la finalidad de diseñar un sistema de cooperación en esta materia,

DESEOSOS de aumentar y fortalecer la cooperación regional y enfatizando la importancia que esta tiene para manejar eficazmente los desastres naturales, sobre todo cuando va dirigida a la reducción de la vulnerabilidad de la población, la infraestructura y actividades económicas y sociales de las Partes,

CONSCIENTES de la vulnerabilidad de los Estados Miembros y Miembros Asociados, a una diversidad de riesgos naturales,

RECONOCIENDO las consecuencias adversas que los desastres naturales representan para la salud y el bienestar de la población, la diversidad biológica, las economías y las infraestructuras,

CONSCIENTES de que para el desarrollo de la región, se hace necesario el establecimiento de un marco legal que promueve un sistema de cooperación para la prevención y atención de los desastres naturales,

Han convenido en lo siguiente:

ARTICULO 1
DEFINICIONES

Para los efectos del presente Acuerdo se adoptan las definiciones del Artículo 1 del Convenio.

Se tendrán en cuenta además, las siguientes definiciones:

1. **Desastre Natural:** daño causado por cualquier fenómeno natural (huracán, tornado, tormenta, plenamar, inundación, tsunami, terremoto, erupción volcánica, deslizamiento de tierra, incendio forestal, epidemia, epizootia, plagas agrícolas y sequía entre otras), que afecta a las poblaciones, infraestructuras y a los sectores productivos de diferentes actividades económicas, con tal severidad y magnitud que supera la capacidad de respuesta local y que requiere el auxilio regional, a solicitud de una o varias de las partes afectadas, para suplementar los esfuerzos y los recursos disponibles en ellas, a fin de mitigar daños y pérdidas.

2. **Planificación para el desastre:** es una parte del proceso de preparación para enfrentar un desastre futuro. Esta planificación prevé actividades de prevención, mitigación, preparación, respuesta, rehabilitación y reconstrucción.

3. **Prevención de desastres:** Se denomina así al conjunto de actividades y medidas de carácter técnico y legal que deben realizarse durante el proceso de planificación del desarrollo socioeconómico, con el fin de evitar pérdidas de vidas humanas y daños a las economías, como consecuencia de los desastres naturales.

4. **Mitigación:** toda acción orientada a disminuir el impacto de los desastres naturales en la población y las economías.

5. **Preparación:** actividades de carácter organizativo que permitan que los sistemas, procedimientos y recursos requeridos para enfrentar un desastre natural, estén disponibles para prestar ayuda oportuna a los afectados, utilizando los mecanismos existentes donde sea posible.

6. **Reducción y manejo de desastres:** conjunto de acciones preventivas, de mitigación, preparativos y de respuesta, para garantizar una adecuada protección de la población y las economías, frente a la ocurrencia de un desastre natural.

7. **Riesgo:** relación entre la frecuencia y las consecuencias de la ocurrencia de un evento determinado.

8. **Vulnerabilidad:** susceptibilidad a pérdida o daños de los elementos expuestos al impacto de un fenómeno natural.

9. **Amenaza secundaria:** es la resultante de un peligro primario, generalmente de mayor magnitud que el anterior.

10. **Respuesta al desastre:** abarca las actividades que se llevan a cabo inmediatamente después del desastre, e incluyen, *inter alia*, las acciones de salvamento y rescate, el suministro de servicios de salud, comida, abrigo, agua, medidas sanitarias y otras necesidades básicas para sobrevivencia.

11. **Areas Especialmente Vulnerables:** zonas, partes del territorio o territorios donde existen elementos altamente susceptibles de sufrir severos daños en gran escala, ocasionados por uno o varios fenómenos de origen natural o antropogénico y que requieren una atención especial en la esfera de la cooperación entre las partes.

12. **Partes Contratantes:** los Estados Miembros y Miembros Asociados para los que está abierta la participación en la Asociación, de conformidad con lo establecido en el Articulo IV del Convenio.

ARTICULO 2
OBJETIVO

El objetivo de este Acuerdo es crear mecanismos jurídicamente vinculantes que promuevan la cooperación para la prevención, mitigación y atención de los desastres naturales, a través de la coordinación de las Partes Contratantes entre sí y con las organizaciones que trabajan en materia de desastres naturales en la región.

ARTICULO 3
AREAS ESPECIALMENTE VULNERABLES

Las Partes Contratantes podrán, cuando sea necesario, declarar en su territorio, sus territorios o en zonas determinadas, áreas especialmente vulnerables con miras a desarrollar planes de cooperación en la prevención y atención de desastres naturales.

Para establecer un Area Especialmente Vulnerable, las Partes Contratantes deberán tener en cuenta el siguiente procedimiento:

1. La Parte que ejerce soberanía, o derechos soberanos o jurisdicción sobre un área especialmente vulnerable someterá su nominación para que se incluya en el registro de Areas Especialmente Vulnerable de la Asociación de Estados del Caribe, el cual será creado y actualizado por la Secretaría General, sobre la base de la nominación aprobada por el Comité Especial responsable del tema de los desastres naturales.

2. Las nominaciones deberán presentarse de acuerdo con las directrices y criterios relativos a la identificación y selección de las Areas Especialmente Vulnerables, que sean determinadas por las Partes Contratantes, a propuesta del Comité Especial responsable del tema de los desastres naturales.

3. Cada Parte que someta una nominación proporcionará a las Partes Contratantes, a través de la Secretaría General de la Asociación, los siguientes datos sobre su o sus Areas Especialmente Vulnerables:

a) nombre del área;

b) biogeografía del área (limites, características físicas, clima, composición social, etc.);

c) vulnerabilidad del área;

d) programas y planes de manejo;

e) programas de investigación;

f) características de la situación de prevención o mitigación del desastre.

Para desarrollar al máximo la cooperación entre las Partes Contratantes en la atención de las Areas Especialmente Vulnerables y para asegurar el cumplimiento efectivo de las obligaciones del presente Acuerdo, se recomienda a cada Parte adoptar y poner en práctica medidas de planificación, manejo y vigilancia y control que incluirán como mínimo los siguientes aspectos:

i) formulación y adopción de lineamientos de manejo apropiados para las Areas Especialmente Vulnerables;

ii) adopción de un plan de manejo que especifique el marco jurídico e institucional y las medidas de protección aplicables al Area o Areas Especialmente Vulnerable;

iii) desarrollo de programas de concientización, organización local para emergencias y educación para la población y los encargados de toma de decisiones que fortalezcan las medidas de prevención y/o mitigación;

iv) participación activa de las comunidades locales, cuando se requiera de su presencia directa en la planificación, asistencia y capacitación de la población local;

v) adopción de mecanismos para financiar el desarrollo y el manejo eficaz de las Areas Especialmente Vulnerables y fomento de los programas de asistencia mutua;

vi) creación de procedimientos para la reglamentación o autorización de actividades compatibles con las directrices y criterios comunes establecidos por las Partes Contratantes;

vii) desarrollo de una infraestructura adecuada y formación de personal técnico interdisciplinario en el manejo y administración de desastres.

ARTICULO 4
COOPERACION Y ASISTENCIA MUTUA

Las Partes Contratantes promoverán:

1. la formulación e instrumentación de normativas y leyes, políticas y programas para la atención y prevención de desastres naturales, en forma gradual y progresiva;

2. Acciones conjuntas, con miras a identificar, planificar y emprender los programas de manejo de desastres naturales, con la asistencia de organizaciones especializadas en materia de desastres naturales que trabajan en la región;

3. La cooperación en la formulación, financiamiento y la ejecución de los programas de asistencia a aquellas Partes que así lo soliciten, especialmente en lo relacionado con la asistencia de organizaciones regionales e internacionales. Dichos programas deberán ir orientados hacia la educación a la población para prevenir o enfrentar desastres naturales, capacitación de personal científico, técnico y administrativo, así como la adquisición, utilización, diseño y desarrollo de equipos apropiados;

4. El intercambio periódico de información, mediante diversas vías, acerca de sus mejores experiencias en la reducción de desastres.

5. La adopción de estándares existentes para la clasificación y manejo de suministros y donativos humanitarios con el propósito de una mayor transparencia y eficacia en la asistencia humanitaria.

La movilización de recursos apropiados para enfrentar desastres naturales entre las Partes Contratantes se hará siempre a solicitud de la Parte afectada y deberá realizarse en consonancia con los principios y normas del Derecho Internacional y los acuerdos de cooperación existentes, particularmente en lo relativo al respeto a la soberanía y autodeterminación de la parte afectada.

ARTICULO 5
ACTIVIDADES CIENTIFICAS Y TECNICAS

Las Partes Contratantes fomentarán actividades científicas y técnicas orientadas a:

1. la creación de un inventario de expertos para facilitar misiones evaluatorias de seguimiento de impactos en coordinación con las agencias internacionales o equipos que ya han sido establecidos;

2. la creación de un inventario de centros de investigación y elaboración de una cartera de proyectos en el campo de la prevención y mitigación y otros aspectos relacionados al tema;

3. la identificación de oportunidades para fortalecer la cooperación intra e inter-regional, incluyendo instituciones académicas y centros de investigación;

4. el intercambio de materiales e informes técnicos relativos al manejo de desastres naturales;

6. la elaboración, circulación y actualización permanente de un registro de personas calificadas en diferentes disciplinas para prestar apoyo a la región en caso de desastres;

7. la unificación de las metodologías, léxicos y otros aspectos de la terminología de desastres naturales, para ser empleados por las Partes Contratantes.

ARTICULO 6
INFORMES AL CONSEJO DE MINISTROS DE LA ASOCIACION

Las Partes Contratantes presentarán al Consejo de Ministros de la Asociación en ocasión de cada Reunión Ordinaria, a través del Comité Especial responsable del tema de los desastres naturales, un informe sobre las actividades realizadas para el manejo de desastres en la región, incluyendo estadísticas básicas, la proyección del impacto sobre el desarrollo regional y nacional y los resultados obtenidos como consecuencia de la aplicación del presente Acuerdo.

ARTICULO 7
ESTABLECIMIENTO DE DIRECTRICES Y CRITERIOS COMUNES

Las Partes evaluarán y propondrán al Consejo de Ministros la adopción de directrices y criterios comunes, en particular sobre los siguientes aspectos:

a) identificación y selección de Areas Especialmente Vulnerables con el objetivo de ser aplicados en el procedimiento para el establecimiento de las mismas;

b) suministro de información sobre Areas Especialmente Vulnerables, actividades y prioridades;

c) iniciativas nacionales y regionales para reducir 1a vulnerabilidad de la población;

d) fortalecimiento de las infraestructuras nacionales y subregionales;

e) identificación de intereses comunes para asegurar una posición de consenso ante diversos foros regionales e internacionales;

f) instar a las Partes Contratantes, para que incluyan temas relacionados con la prevención y mitigación de desastres naturales en sus proyectos de cooperación y para que den prioridad a estos temas en sus agendas de negociación internacional;

g) establecimiento de un sistema de cooperación educativo para el manejo de los desastres naturales apoyado en la elaboración de un curriculum común, el beneficio de los recursos académicos compartidos, la promoción del intercambio de profesores y en un mayor uso de internet;

h) promoción de programas de acción para la inserción del manejo de desastres en las políticas de planificación urbanas y rurales;

i) recomendación a las Partes Contratantes para que inicien conversaciones con las compañías de seguro para promover la adopción de medidas de prevención y mitigación por medio de incentivos;

j) promoción de la capacitación permanente del personal en los temas de manejo de desastres, en las áreas de salud, emergencia y telecomunicaciones y para el desarrollo y mejoramiento de sistemas de alerta temprana a niveles regional, subregional y nacional;

k) promoción para el desarrollo de centros para la documentación sobre desastres a nivel regional y subregional, tomando en cuenta las capacidades existentes y utilizando una metodología común de indexación y estandarización;

l) otorgamiento de prioridad a nivel regional y subregional para:

   i) realizar las actividades de cooperación y asistencia mutua de que trata el Artículo 4 del presente Acuerdo;

   ii) llevar a cabo actividades científicas y técnicas, en particular las determinadas en el Artículo 5 del presente Acuerdo;

   iii) elaborar programas de acción sobre capacitación en manejo de desastres;

   iv) diseñar proyectos regionales y subregionales para ser presentados al Fondo Especial de la Asociación y a las agencias financieras internacionales.

ARTICULO 8
PREVENCION Y MITIGACION

1. Las Partes Contratantes adoptarán individual o conjuntamente, todas las medidas adecuadas para apoyar la cooperación intra - regional e interregional en el manejo de los desastres naturales.

2. Cada Parte Contratante intercambiará periódicamente con las demás, información actualizada acerca de la aplicación del presente Acuerdo.

3. En materia de transporte de material y equipo para la prevención y mitigación de los desastres naturales, las Partes Contratantes tomarán las medidas necesarias para obtener la cooperación del sector privado, proveedor del transporte aéreo y marítimo.

ARTICULO 9
RELACION CON OTROS ORGANISMOS / CONVENIOS REGIONALES E INTERNACIONALES

Las Partes Contratantes:

1. Reconocen al Centro Regional de Información de Desastres (CRID) como punto focal para la difusión y distribución de información en el tema de los desastres naturales.

2. Podrán invitar a sus reuniones a las autoridades de las entidades, organismos e instituciones regionales, subregionales e internacionales para estimular el intercambio de experiencias, datos y recursos humanos para el manejo de los desastres naturales en el Gran Caribe.

3. Asegurarán la coordinación eficaz de la cooperación técnica suministrada, antes de un desastre, por otra Parte Contratante, terceros Estados u organismos internacionales.

4. Colaborarán con los mecanismos de coordinación existentes a nivel subregional, tales como CDERA y CEPREDENAC, en sus actividades de manejo de los desastres.

ARTICULO 10
DISPOSICIONES INSTITUCIONALES

1. Cada Parte Contratante designará un Punto Focal que servirá de enlace con la Asociación sobre la ejecución de este Acuerdo.

2. Las Partes Contratantes designan a1 Comité Especial responsable del tema de los Desastres Naturales, para que en coordinación con la Secretaria General de la Asociación, ejerza las siguientes funciones, de conformidad con las atribuciones respectivas:

   a) convocar y prestar asistencia a las reuniones de las Partes;

b) preparar formatos comunes para el uso de las Partes que sirvan como base para notificaciones e informes al Consejo de Ministros, según se dispone en el Artículo 6 del presente Acuerdo;

c) distribuir entre las Partes material con información científica, técnica y educativa, con el apoyo del CRID) y en cooperación con las organizaciones especializadas en desastres naturales que trabajan en la región;

d) formular recomendaciones que contengan directrices y criterios comunes de acuerdo con lo establecido en el Artículo 7 del presente Acuerdo;

e) elaborar y mantener actualizados directorios y reportes de los estudios técnicos, en cooperación con las organizaciones especializadas en desastres naturales de la región;

f) coordinar acciones con las organizaciones regionales cuyo objetivo incluya la prevención y mitigación de desastres naturales;

g) establecer los mecanismos para la reproducción de informes de las agencias y experiencias de los países en los idiomas oficiales de la Asociación.

ARTICULO 11
REUNIONES DE LAS PARTES CONTRATANTES

Las reuniones ordinarias de las Partes Contratantes se celebrarán con seis (6) meses de antelación a la realización de cada Reunión Ordinaria del Consejo de Ministros y de preferencia se hará coincidir con las reuniones del Comité Especial responsable del tema de los Desastres Naturales. Las Partes podrán celebrar reuniones extraordinarias, a solicitud de cualquiera de ellas. Las reuniones se regirán por las normas de procedimiento del Consejo de Ministros determinadas en el Artículo XI del Convenio y Acuerdo No. 9/95 y demás normas que sean aprobadas por el Consejo de Ministros.

ARTICULO 12
COMPOSICION DE LAS REUNIONES DE LAS PARTES CONTRATANTES

Para asistir a las reuniones, cada Parte Contratante designará a un representante con capacidad de decisión en materia de manejo de desastres naturales, el cual podrá estar acompañado por otros expertos y asesores designados. Para el efecto, cada Parte deberá notificar a la Secretaría de la Asociación, la Delegación correspondiente.

ARTICULO 13
OBLIGACIONES

Las Partes Contratantes del presente Acuerdo se obligan a:

a) aplicar e1 presente Acuerdo, bajo las acciones políticas y programas aprobados por el Consejo de Ministros, en materia de desastres naturales, según lo establecido en el Literal a) del Articulo IX del Convenio;

b) evaluar las medidas de cooperación que deban emprenderse en el marco del presente Acuerdo, sus anexos y/o enmiendas, incluidas sus implicaciones financieras e institucionales;

c) en caso de que las actividades a determinar comprometan a los órganos establecidos en el Convenio Constitutivo o por el Consejo de Ministros se presentarán las recomendaciones respectivas a consideración del Consejo de Ministros, excepto cuando hayan sido aprobados mandatos expresos por parte de dicho Consejo, en relación al asunto tratado por las Partes Contratantes;

d) estudiar la eficacia de las medidas adoptadas para el manejo y protección de los desastres naturales, incluyendo las Areas Especialmente Vulnerables, y examinar la necesidad de otras medidas, cuyo objetivo sea mejorar la cooperación de conformidad con el presente Acuerdo en forma de Anexos a éste;

e) determinar y revisar, según se necesite, las directrices y criterios comunes, de conformidad con lo establecido en el Artículo 7 de este Acuerdo;

f) aprobar por consenso el informe anual que deberá presentarse al Consejo de Ministros, según lo establecido en el Artículo 6 del presente Acuerdo;

g) cualquiera otra función relacionada con la aplicación del presente Acuerdo y las que sean determinadas por el Consejo de Ministros.

ARTICULO 14
APLICACIÓN EFECTIVA DEL ACUERDO

Las Partes Contratantes cooperarán en la elaboración y adopción de las medidas necesarias para facilitar la aplicación efectiva del presente Acuerdo, de conformidad con las normas de derecho internacional.

ARTICULO 15
FIRMA

Este Acuerdo estará abierto para la firma desde el día 17 del mes de abril de 1999, por cualquier Estado, país y territorio referido en el Artículo IV del Convenio, que haya ratificado o haya adherido al mismo.

ARTICULO 16
RATIFICACION O ADHESION

La ratificación o adhesión se realizará de acuerdo al procedimiento establecido en los Artículos XXIII y XXVII del Convenio, respectivamente.

ARTICULO 17
DEPOSITARIO

Los instrumentos de ratificación o adhesión deberán ser depositados ante el Gobierno Depositario del Convenio, el Gobierno de la República de Colombia, y deberá cumplirse con el procedimiento de notificación establecido en el Artículo XXV del Convenio.

ARTICULO 18
ENTRADA EN VIGOR

El presente Acuerdo, una vez que haya sido adoptado por las Partes Contratantes, entrará en vigor de conformidad con el procedimiento establecido en el Artículo XXVI del Convenio.

ARTICULO 19
ENMIENDAS

El presente Acuerdo podrá ser enmendado por Consenso en Reunión de los Jefes de Estado o de Gobierno o por Reunión del Consejo de Ministros de la Asociación. Las enmiendas entrarán en vigor treinta días después de la ratificación por dos terceras partes de los Estados Miembros.

ARTICULO 20
INTERPRETACION Y SOLUCION DE CONTROVERSIAS

Las dudas o controversias que pudieran surgir entre las Partes Contratantes, relacionadas con la interpretación o aplicación del presente Acuerdo que no puedan resolver las Partes involucradas, serán resueltos por el Consejo de Ministros. En todo caso el Convenio prevalecerá sobre este Acuerdo.

ARTICULO 21
VIGENCIA Y DENUNCIA

1. El presente Acuerdo tendrá una vigencia indefinida o mientras permanezca vigente el Convenio.

2. Toda Parte Contratante podrá efectuar la denuncia de este Acuerdo de conformidad con el procedimiento establecido en el Artículo XXX del Convenio.

ARTICULO 22
RESERVAS

El presente Acuerdo no admite reservas.

Elaborado en Santo Domingo de Guzmán, República Dominicana, el día 17 del mes de abril de 1999, en un sólo ejemplar en los idiomas inglés, español y francés, siendo los tres textos igualmente auténticos.

EN FE DE LO CUAL, los representantes debidamente autorizados firman el presente Acuerdo.

por el Gobierno de
Antigua y Barbuda

por el Gobierno de
la Mancomunidad
de las Bahamas

por el Gobierno de
Barbados

por el Gobierno de
Belice

por el Gobierno de
la República de
Colombia

por el Gobierno de
la República de
Costa Rica

por el Gobierno de
la República de
Cuba

por el Gobierno de
la Mancomunidad de Dominica

por el Gobierno de
la República Dominicana

por el Gobierno de
la República de
El Salvador

por el Gobierno de
San Vicente y las Granadinas

por el Gobierno de
Santa Lucía

por el Gobierno de
la República de Suriname

por el Gobierno de
la República de
Trinidad y Tobago

por el Gobierno de
la República de
Venezuela

por el Reino de los Países Bajos
en nombre de las Antillas Neerlandesas

por el Reino de los Países Bajos
en nombre de Aruba

por el Gobierno de
la República Francesa
(a título de: Guadalupe,
Guayana y Martinica)

El Jefe de la Oficina Jurídica, certifica que el texto que precede es fiel copia tomada del original del **Acuerdo entre los Estados Miembros y Miembros Asociados de la Asociación de Estados del Caribe para la Cooperación Regional en Materia de Desastres Naturales,** elaborado en Santo Domingo de Guzmán, República Dominicana el 17 de abril de 1999, cuyo original reposa en el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Colombia.

Jefe Oficina Jurídica
Ministerio de Relaciones Exteriores
República de Colombia

Bogotá, D. C. julio 18 de 2001

REPÚBLICA DOMINICANA
Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Acuerdo entre los Estados Miembros y Miembros Asociados de la Asociación de Estados del Caribe para la Cooperación Regional en Materia de Desastres Naturales, del 17 de abril de 1999, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Colombia.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de enero del año dos mil siete (2007).

Miguel A. Pichardo Olivier
Subsecretario de Estado,
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Francisco Radhamés Peña Peña
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 431-07 que aprueba el Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica, suscrito entre los gobiernos de la República Dominicana y Perú.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 431-07

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de Perú, suscrito en Lima, Perú, el 13 de julio del año 2006.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica entre el Gobierno de la República Dominicana, representado por el señor **Carlos Morales Troncoso,** Secretario de Estado de Relaciones Exteriores y el Gobierno de la República de Perú, representado por el señor **Oscar Maúrtua de Romaña,** Ministro de Relaciones Exteriores, suscrito en Lima, Perú, el 13 de julio del año 2006, el cual tiene por objetivo promover la cooperación técnica y científica entre ambos países, mediante la formulación y ejecución de programas, proyectos en áreas de interés común, de conformidad con las prioridades establecidas en sus estrategias políticas de desarrollo económico y social, que copiado a la letra dice así:

CONVENIO BÁSICO DE COOPERACIÓN TÉCNICA Y CIENTÍFICA ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA Y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DEL PERÚ

El Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República del Perú, en adelante denominados "las Partes",

ANIMADOS por el deseo de fortalecer los lazos de amistad existentes entre ambos países.

TOMANDO en consideración que ambas Partes han tomado la decisión de realizar acciones de cooperación científica y técnica.

REITERANDO su interés por promover y fomentar el progreso técnico y científico en beneficio de ambas Partes.

CONVENCIDOS de la importancia de establecer mecanismos que contribuyan al desarrollo de ese proceso y de la necesidad de ejecutar programas de cooperación técnica y científica, que tengan efectiva incidencia en el avance económico y social de sus respectivos países.

Han convenido lo siguiente:

ARTICULO I

El objetivo del presente Convenio es promover la cooperación técnica y científica entre ambos países, mediante la formulación y ejecución de programas, proyectos en áreas de interés común, de conformidad con las prioridades establecidas en sus estrategias políticas de desarrollo económico y social.

Las Partes se comprometen a apoyar la participación de organismos y entidades de los sectores público y privado, de las universidades e instituciones de investigación científica y técnica y de organizaciones no gubernamentales en la ejecución de los programas y proyectos de cooperación.

Las Partes podrán, con base al presente Convenio, celebrar acuerdos complementarios de cooperación técnica y científica en áreas específicas de interés común, los que formarán parte integrante del presente Convenio.

ARTICULO II

Para los fines del presente Convenio, las Partes elaborarán conjuntamente programas de cooperación.

Cada programa deberá contener los proyectos y actividades a desarrollarse, con todas las especificaciones relativas a objetivos, cronogramas de trabajo, costos previstos, recursos

financieros y técnicos, así como cualquier otra condición que se establezca, señalándose las obligaciones operativas y financieras de cada una de las Partes.

Los órganos competentes de cada una de las Partes evaluarán periódicamente los programas que se ejecuten y formularán a sus respectivos gobiernos las recomendaciones necesarias para la mejor ejecución de los mismos. La periodicidad de la evaluación se definirá por común acuerdo de ambas Partes.

ARTICULO III

El financiamiento de los proyectos y actividades que se desarrollen en el marco del presente Convenio se definirá en cada caso y por acuerdo de ambas Partes, aplicándose en principio la modalidad de costos compartidos, de modo que los costos de pasajes aéreos, de ida y vuelta, en que se incurra por el envío de personal serán sufragados por el país que envía. Los costos de hospedaje, alimentación y gastos locales serán cubiertos por el país receptor.

Las Partes podrán considerar, cuando lo estimen conveniente; cualquier otra forma de financiamiento; promoviendo y solicitando, de considerarlo necesario, la participación y financiamiento de organismos, y organizaciones internacionales de cooperación, así como de terceros países.

ARTICULO IV

Para los fines del presente Convenio, la cooperación técnica y científica entre las Partes podrá asumir las siguientes modalidades:

a) Intercambio de especialistas, profesionales, investigadores y profesores universitarios;

b) Elaboración de programas de pasantía para entrenamiento profesional y capacitación;

c) Realización conjunta y coordinada de programas y/o proyectos de investigación y/o desarrollo tecnológico, en particular de los que vinculen los centros de investigación con el sector productivo;

d) Intercambio de información científica y tecnológica;

e) Desarrollo de actividades conjuntas de cooperación en terceros países;

f) Otorgamiento de becas para estudios de especialización profesional y estudios intermedios de capacitación técnica;

g) Organización de seminarios, talleres y conferencias;

h) Prestación de servicios de consultoría;

i) Envío de equipo y material necesario para la ejecución de proyectos específicos;

j) Cualquier otra modalidad que acuerden las partes.

ARTICULO V

Con el fin de contar con un adecuado mecanismo de seguimiento de las acciones de cooperación previstas en el presente Convenio y de lograr las mejores condiciones para su ejecución, las Partes establecerán un mecanismo de reuniones, cuya periodicidad será determinada por ambas Partes de acuerdo a las necesidades de los programas y proyectos y actividades en ejecución.

Las reuniones periódicas de seguimiento se llevarán: a cabo paralelamente en Lima y en Santo Domingo y serán convocadas por el Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú y por la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores de la República Dominicana respectivamente. La coordinación técnica de estas reuniones estará a cargo de la Agencia Peruana de Cooperación Internacional por parte del Perú y el Secretariado Técnico de la Presidencia por parte de República Dominicana.

En estas reuniones periódicas:

a) Se evaluará y recomendará las áreas prioritarias en que sería factible la realización de acciones específicas de cooperación técnica y científica.

b) Se estudiarán las propuestas de: programas, proyectos y actividades y se recomendarán a los respectivos Ministerios de Relaciones Exteriores los proyectos a ejecutar.

c) Se analizarán y evaluarán los programas, proyectos y actividades ejecutadas, en términos de resultados e impactos y se darán recomendaciones, en caso sea necesario, para su optimización.

ARTICULO VI

Sin perjuicio de lo previsto en el Artículo II, cada una de las Partes podrá, en cualquier momento, someter a consideración de la otra, proyectos específicos de cooperación técnica y científica, para su debido análisis y, en su caso, aprobación.

ARTICULO VII

Ambas Partes tomarán las medidas necesarias para que las técnicas y conocimientos adquiridos como resultado de la cooperación bilateral a que se refiere el Artículo IV contribuyan al desarrollo económico y social de sus respectivos países.

En cuanto al intercambio de información científica y tecnológica las Partes podrán señalar, cuando lo juzguen conveniente, restricciones para su difusión.

Los proyectos de investigación que se efectúen en forma conjunta por las Partes, deberán cumplir con las disposiciones legales sobre propiedad intelectual a que se refieren las respectivas legislaciones nacionales.

ARTICULO VIII

Cada Parte otorgará todas las facilidades para la entrada, permanencia y salida del personal que en forma oficial intervenga en los proyectos de cooperación. Este personal se someterá a las disposiciones nacionales vigentes en el país receptor y no podrá dedicarse a ninguna actividad ajena a sus funciones, ni recibir remuneración alguna fuera de las estipuladas, sin la previa autorización de ambas Partes.

ARTICULO IX

Las Partes se otorgarán todas las facilidades administrativas y fiscales necesarias para la entrada y salida del equipo y material que se utilice en la realización de los proyectos, conforme a su legislación nacional.

ARTICULO X

Cualquier controversia relativa a la interpretación y/o implementación del presente Convenio que surja de su ejecución será resuelta por las Partes Contratantes mediante vía diplomática.

ARTICULO XI

Cualquier Enmienda se hará por mutuo consentimiento de las Partes Contratantes mediante intercambio de Notas Diplomáticas y entrará en vigencia a través del mismo mecanismo establecido para la entrada en vigencia del presente Convenio.

ARTICULO XII

Cualquiera de las Partes podrá notificar, por vía diplomática, en cualquier momento, su decisión de denunciar el presente Convenio. La denuncia solamente surtirá efecto tres meses después de la recepción de la respectiva notificación por la otra Parte. Las Partes son responsables de decidir sobre la continuidad o no de las actividades que se encuentren en ejecución.

ARTICULO XIII

El presente Convenio entrará en vigor a partir de la fecha de recepción de la última notificación, en que una de las Partes comunique a la otra, a través de la vía diplomática, el

cumplimiento de los requisitos exigidos por sus respectivos ordenamientos jurídicos internos necesarios para la entrada en vigencia.

ARTICULO XIV

El presente Convenio tendrá una duración indefinida.

Suscrito en la ciudad de Lima, República del Perú, a los trece días del mes de julio del año dos mil seis, en idioma español, en dos ejemplares originales siendo ambos textos igualmente auténticos y válidos.

Por la República Dominicana	Por la República del Perú
Carlos Morales Troncoso Secretario de Estado de Relaciones Exteriores de la República Dominicana	**Oscar Maúrtua Romaña** Ministro de Relaciones Exteriores de la República del Perú

REPÚBLICA DOMINICANA
Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República del Perú, del 13 de julio del 2006, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil seis (2006).

Miguel A. Pichardo Olivier
Subsecretario de Estado,
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de junio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 432-07 que aprueba la Convención Interamericana sobre Arbitraje Comercial Internacional, suscrita el 30 de enero de 1975, entre la República Dominicana y los gobiernos de los Estados Miembros de la Organización de Estados Americanos.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 432-07

VISTO: El Inciso 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTA: La Convención Interamericana sobre Arbitraje Comercial Internacional, de fecha 30 de enero de 1975, entre la República Dominicana y los gobiernos de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR La Convención Interamericana sobre Arbitraje Comercial Internacional, suscrita en fecha treinta (30) de enero del año mil novecientos setenta y cinco (1975), entre la República Dominicana y los gobiernos de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos, cuyo objetivo es que las partes se obligan a someter a decisión arbitral las diferencias que pudiesen surgir o que hayan surgido entre ellas con relación a un negocio de carácter mercantil, que copiado a la letra dice así:

CONVENCION INTERAMERICANA SOBRE ARBITRAJE COMERCIAL INTERNACIONAL

Los gobiernos de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos, deseosos de concertar una Convención sobre Arbitraje Comercial Internacional, han acordado lo siguiente:

Artículo 1

Es válido el acuerdo de las partes en virtud del cual se obligan a someter a decisión arbitral las diferencias que pudiesen surgir o que hayan surgido entre ellas con relación a un negocio de carácter mercantil. El acuerdo respectivo constará en el escrito firmado por las partes o en el canje de cartas, telegramas o comunicaciones por telex.

Artículo 2

El nombramiento de los árbitros se hará en la forma convenida por las partes. Su designación podrá delegarse a un tercero sea éste persona natural o jurídica.

Los árbitros podrán ser nacionales o extranjeros.

Artículo 3

A falta de acuerdo expreso entre las partes el arbitraje se llevará a cabo conforme a las reglas de procedimiento de la Comisión Interamericana de Arbitraje Comercial.

Artículo 4

Las sentencias o laudos arbitrales no impugnables según la ley o reglas procesales aplicables, tendrán fuerza de sentencia judicial ejecutoriada. Su ejecución o reconocimiento podrá exigirse en la misma forma que la de las sentencias dictadas por tribunales ordinarios nacionales o extranjeros, según las leyes procesales del país donde se ejecuten, y lo que establezcan al respecto los tratados internacionales.

Artículo 5

1. Solo se podrá denegar el reconocimiento y la ejecución de la sentencia, a solicitud de la parte contra la cual es invocada, si ésta prueba ante la autoridad competente del Estado en que se pide el reconocimiento y la ejecución:

a) Que las partes en el acuerdo estaban sujetas a alguna incapacidad en virtud de la ley que les es aplicable o que dicho acuerdo no es válido en virtud de la ley a que las partes lo han sometido, o si nada se hubiere indicado a este respecto, en virtud de la ley del Estado en que se haya dictado la sentencia; o

b) Que la parte contra la cual se invoca la sentencia arbitral no haya sido debidamente notificada de la designación del arbitro o del procedimiento de arbitraje o no haya podido, por cualquier otra razón, hacer valer sus medios de defensa; o

c) Que la sentencia se refiera a una diferencia no prevista en el acuerdo de las partes de sometimiento al procedimiento arbitral; no obstante, si las disposiciones de la sentencia que se refieren a las cuestiones sometidas al arbitraje pueden separarse de las que no hayan sido sometidas al arbitraje, se podrá dar reconocimiento y ejecución a las primeras; o

d) Que la constitución del tribunal arbitral o el procedimiento arbitral no se hayan ajustado al acuerdo celebrado entre las partes o, en defecto de tal acuerdo, que la constitución del tribunal arbitral o el procedimiento arbitral no se hayan ajustado a la ley del Estado donde se haya efectuado el arbitraje; o

e) Que la sentencia no sea aún obligatoria para las partes o haya sido anulada o suspendida por una autoridad competente del Estado en que, o conforme a cuya ley, haya sido dictada esa sentencia.

2. También se podrá denegar el reconocimiento y la ejecución de una sentencia arbitral si la autoridad competente del Estado en que se pide el reconocimiento y la ejecución comprueba:

a) Que según la ley de este Estado, el objeto de la diferencia no es susceptible de solución por vía de arbitraje; o

b) Que el reconocimiento o la ejecución de la sentencia sean contrarios al orden público del mismo Estado.

Artículo 6

Si se ha pedido a la autoridad competente prevista en el Artículo 5, Párrafo 1 e), la anulación o la suspensión de la sentencia, la autoridad ante la cual se invoca dicha sentencia podrá, si lo considera procedente, aplazar la decisión sobre la ejecución de la sentencia y, a solicitud de la parte que pida la ejecución, podrá también ordenar a la otra parte que otorgue garantías apropiadas.

Artículo 7

La presente Convención estará abierta a la firma de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos.

Artículo 8

La presente Convención está sujeta a ratificación. Los instrumentos de ratificación se depositaran en la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos.

Artículo 9

La presente Convención quedará abierta a la adhesión de cualquier otro Estado. Los instrumentos de adhesión se depositarán en la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos.

Artículo 10

La presente Convención entrará en vigor el trigésimo día a partir de la fecha en que haya sido depositado el segundo instrumento de ratificación. Para cada Estado que ratifique la Convención o se adhiera a ella después de haber sido depositado el segundo instrumento de ratificación, la Convención entrará en vigor el trigésimo día a partir de la fecha en que tal Estado haya depositado su instrumento de ratificación o adhesión.

Artículo 11

Los Estados Partes que tengan dos o más unidades territoriales en las que rijan distintos sistemas jurídicos relacionados con cuestiones tratadas en la presente Convención, podrán declarar, en el momento de la firma, ratificación o adhesión, que la Convención se aplicará a todas sus unidades territoriales o solamente a una o más de ellas.

Tales declaraciones podrán ser modificadas mediante declaraciones ulteriores, que especificarán expresamente la o las unidades territoriales a las que se aplicará la presente Convención. Dichas declaraciones ulteriores se transmitirán a la Secretarla General de la Organización de los Estados Americanos y surtirán efecto treinta días después de recibidas.

Artículo 12

La presente Convención regirá indefinidamente, pero cualquiera de los Estados Partes podrá denunciarla. El instrumento de denuncia será depositado en la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos. Transcurrido un año, contado a partir de la fecha de deposito del instrumento de denuncia, la Convención cesará en sus efectos para el Estado denunciante, quedando subsistente para los demás Estados Partes.

Artículo 13

El instrumento original de la presente Convención, cuyos textos en español, francés, inglés y portugués son igualmente auténticos, será depositado en la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos. Dicha Secretaría notificará a los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos y a los Estados que se hayan adherido a la Convención, las firmas, los depósitos de instrumentos de ratificación, adhesión y denuncia, así como las reserves que hubiere. También les transmitirá las declaraciones previstas en el Artículo 11 de la presente Convención.

EN FE DE LO CUAL, los plenipotenciarios infrascritos, debidamente autorizados por sus respectivos gobiernos, firman la presente Convención.

HECHA EN LA CIUDAD DE PANAMÁ, República de Panamá, el día treinta de enero de mil novecientos setenta y cinco.

REPÚBLICA DOMINICANA
Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel de la Convención Interamericana sobre Arbitraje Comercial Internacional, del 30 de enero de 1975, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil seis (2006).

Miguel A. Pichardo Olivier
Subsecretario de Estado,
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 433-07 que aprueba el Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de Corea, de fecha 30 de junio de 2006, para la Promoción y Protección de las Inversiones.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 433-07

VISTO: El Inciso 14 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de Corea para la Promoción y Protección de las Inversiones, de fecha 30 de junio del 2006.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de Corea para la Promoción y Protección de las Inversiones, de fecha 30 de junio del 2006. Mediante este Acuerdo cada Parte Contratante deberá incentivar y crear las condiciones favorables para los inversionistas de la otra Parte Contratante para realizar las inversiones en su territorio y podrán admitir dichas inversiones de acuerdo con las leyes y sus reglamentos; a cuyas inversiones hechas por los inversionistas de cada Parte Contratante podrán en todo momento acordársele un trato justo y equitativo, y deberá gozar de una total protección y seguridad en el territorio de la otra Parte Contratante. Ninguna de las Partes Contratantes deberá de forma alguna perjudicar por motivos irracionales y discriminatorios la operación, manejo, mantenimiento, uso, disfrute o disposición de las inversiones en su territorio por los inversionistas de la otra Parte Contratante, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA Y EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE COREA PARA LA PROMOCION Y PROTECCION DE LAS INVERSIONES

El Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de Corea (en lo adelante "Partes Contratantes"),

Deseosos de fortalecer la cooperación económica entre los dos Estados,

Pretendiendo crear condiciones favorables para las inversiones realizadas por los inversionistas de una Parte Contratante en el territorio de la otra Parte Contratante sobre la base de igualdad y el beneficio mutuo,

Reconociendo que la promoción y protección de inversiones sobre la base de este Acuerdo estimulan las iniciativas empresariales en este campo, y

Convencidos de que el fomento y la protección de dichas inversiones impulsa las transferencias de capitales y tecnologías entre los dos países.

Han acordado lo siguiente:

ARTICULO 1
Definiciones

Para los fines del presente Acuerdo:

1. "Inversiones" significan todo tipo de activos invertidos por los inversionistas de una Parte Contratante en el territorio de la otra Parte Contratante de conformidad con la legislación de esta última y en particular, aunque no exclusivamente, incluye:

a) propiedad mueble e inmueble y otros derechos de propiedad, tales como hipotecas, arrendamientos o prendas;

b) acciones en valores y certificados de inversión y cualquier otra forma de participación en una compañía o negocio y cualquier derecho o intereses derivados de ellos;

c) reclamos de dinero o cualquier ejecución bajo contrato con valor económico;

d) derechos de propiedad intelectual, incluyendo derechos con respecto a la propiedad literaria, patentes, marcas de fabrica, nombres comerciales, diseños industriales, procesos técnicos, secretos comerciales, know-how y goodwill; y

e) concesiones con valor económico conferido por ley o bajo contrato, incluyendo concesiones con el objeto de cultivar, extraer o explotar recursos naturales.

Cualquier cambio en la forma en que los activos sean invertidos o reinvertidos no afectará el carácter de inversión.

2. "Rentas" son las cantidades producidas por las inversiones y, en particular aunque no exclusivamente, incluye beneficios, intereses, ganancias de capital, dividendos, regalías y todo tipo de honorarios.

3. "Inversionistas" significa cualquier persona natural o jurídica de una de las Partes Contratantes que invierta en el territorio de la otra Parte Contratante:

a) El término "personas naturales" significa personas naturales que tengan la nacionalidad de la Parte Contratante de conformidad con sus leyes; y

b) El término "personas jurídicas" significa cualquier entidad que realice actividades económicas efectivas, tales como compañías, instituciones públicas, autoridades, fundaciones, sociedades, firmas, establecimientos, organizaciones, corporaciones y asociaciones incorporadas o constituidas de acuerdo con las leyes y regulaciones de esa Parte Contratante.

4. "Territorio" significa el territorio de la República de Corea o el territorio de la República Dominicana respectivamente, así como las áreas marítimas, incluyendo el suelo y subsuelo adyacente al límite externo del mar territorial sobre el cual el Estado desempeña su ejercicio, de acuerdo con el derecho internacional, derechos soberanos o jurisdicción para el propósito de exploración y explotación de los recursos naturales de dichas áreas.

5. "Moneda libremente convertible" significa la moneda comúnmente utilizada para pagar transacciones internacionales y ampliamente cambiada en los principales mercados de cambio**.**

ARTICULO 2
Promoción y Protección de las Inversiones

1. Cada Parte Contratante deberá incentivar y crear las condiciones favorables para los inversionistas de la otra Parte Contratante para realizar las inversiones en su territorio y podrán admitir dichas inversiones de acuerdo con las leyes y sus reglamentos.

2. Las inversiones hechas por los inversionistas de cada Parte Contratante podrán en todo momento acordársele un trato justo y equitativo y deberán gozar de una total protección y seguridad en el territorio de la otra Parte Contratante.

3. Ninguna de las Partes Contratantes deberá de forma alguna perjudicar por motivos irracionales y discriminatorios la operación, manejo, mantenimiento, uso, disfrute o

disposición de las inversiones en su territorio por los inversionistas de la otra Parte Contratante.

ARTICULO 3
Tratamiento a las Inversiones

1. Cada Parte Contratante deberá en su territorio otorgar a las inversiones y rentas de inversionistas de la otra Parte Contratante un tratamiento que sea justo y equitativo y no menos favorable que el que se le otorgue a las inversiones y rentas de inversiones de sus propios inversionistas o a las inversiones y rentas de inversiones de los inversionistas de un tercer Estado, cual sea el más favorable para el inversionista.

2. Cada Parte Contratante deberá en su territorio otorgar a los inversionistas de la otra Parte Contratante en lo referente a manejo, mantenimiento, uso, disfrute y disposición de sus inversiones, un tratamiento que sea justo y equitativo y no menos favorable que el acordado a sus propios inversionistas o a los inversionistas de un tercer Estado, cual sea el más favorable para los inversionistas.

3. Las disposiciones de los Párrafos 1 y 2 de este artículo no podrán ser interpretadas para obligar a una de las Partes Contratantes a extender a los inversionistas de la otra Parte Contratante el beneficio de algún tratamiento de preferencia o privilegio que pueda ser extendido a la parte anterior en virtud de:

a) La existencia presente o futura, de cualquier unión aduanera o económica, área de libre comercio o acuerdos internacionales similares en que cualquiera de las Partes Contratantes sea parte o llegue a formar parte; o

b) Cualquier acuerdo internacional o arreglo total o parcial relativo a materias tributarias.

ARTICULO 4
Compensación por Pérdidas

1. Los inversionistas de una Parte Contratante cuyas inversiones sufran pérdidas, debido a guerras u otros conflictos armados, una emergencia de estado nacional, revolución, insurrección, disturbios u otras situaciones similares en el territorio de la otra Parte Contratante, en lo que respecta a restitución, indemnización, compensación u otras formas de establecimiento, se le otorgará un trato no menos favorable que la que la última Parte Contratante acuerde a sus propios inversionistas o a los inversionistas de un tercer Estado. Los pagos resultantes serán libremente transferibles sin retraso.

2. Sin perjuicio del Párrafo (1) de este artículo, los inversionistas de una Parte Contratante que en cualquiera de las situaciones a las que se refiere en ese párrafo, sufran pérdidas en el territorio de la otra Parte Contratante resultantes de:

a) Confiscación de sus propiedades por sus fuerzas o autoridades competentes; o

b) Destrucción de sus propiedades por sus fuerzas o autoridades competentes que no hayan sido causadas en acción de combate o no haya sido requerido por la necesidad de la situación, deberán acordar la restitución o compensación adecuada no menos favorable de la que sería acordada bajo las mismas circunstancias a un inversionista de la otra Parte Contratante o a un inversionista de un tercer Estado. Los pagos resultantes serán libremente transferibles sin demora.

ARTICULO 5
Expropiación

1 Las inversiones de los inversionistas de una Parte Contratante no deberán ser nacionalizadas, expropiadas o sujetas a otras medidas que tengan un efecto equivalente a la nacionalización o expropiación (en lo adelante "expropiación") en el territorio de la otra Parte Contratante excepto por causa de utilidad pública y con compensación rápida, adecuada y efectiva. La expropiación será efectuada sobre una base no discriminatoria de conformidad con los procedimientos legales.

2 Dicha compensación deberá realizarse con el valor actual del mercado de las inversiones expropiadas inmediatamente antes que la expropiación se haya realizado o antes de que la expropiación se haga de público conocimiento, cual que sea la primera, deberá incluir interés a la tasa pasiva de la banca comercial, aplicable a partir de la fecha de expropiación hasta la fecha de pago y deberá ser realizada sin demora, siendo efectivamente realizable y libremente transferible. En ambas expropiaciones la compensación en cuanto al tratamiento no deberá ser menos favorable que el que la Parte Contratante acuerde a sus propios inversionistas o a los inversionistas de cualquier tercer Estado.

3 Los inversionistas de una Parte Contratante afectados por la expropiación tendrán derecho a una rápida revisión por una autoridad judicial u otra autoridad independiente de la otra Parte Contratante de su caso y de la evaluación de sus inversiones de acuerdo con los principios establecidos en este artículo.

4 Cuando una Parte Contratante expropie las acciones de una compañía que se haya incorporado o constituido bajo las leyes y reglamentos, y en la que los inversionistas de la otra Parte Contratante participan o poseen acciones o certificados de deuda, las disposiciones de este artículo deberán ser aplicadas.

ARTICULO 6
Transferencias

1. Cada Parte Contratante deberá garantizar a los inversionistas de la otra Parte Contratante la libre transferencia de sus inversiones y rentas. Dichas transferencias incluirán, en particular, aunque no exclusivamente:

a) beneficios netos, ganancias de capital, dividendos, intereses, royalties, honorarios y cualquier otro ingreso acumulado de las inversiones;

b) ganancias acumuladas de la venta total o parcial de la liquidación de las inversiones;

c) fondos en repago de los préstamos relacionados con las inversiones, y que estén debidamente registradas ante las autoridades competentes de la Parte receptora de la inversión;

d) ahorros de los nacionales de la otra Parte Contratante a quien le es permitido trabajar en conexión con las inversiones de su territorio;

e) fondos adicionales necesarios para el mantenimiento o desarrollo de las inversiones existentes;

f) montos invertidos para el manejo de la inversión en el territorio de la otra Parte Contratante o un tercer Estado; y

g) compensación de conformidad con los Artículo 4 y 5.

2. Todas las transferencias de este Acuerdo deberán ser hechas en moneda libremente convertibles sin restricciones ni demoras indebidas, a la tasa del mercado de cambio, prevaleciendo al día de la transferencia.

ARTICULO 7
Subrogación

1. Si una Parte Contratante o su agencia designada hace el pago a sus propios inversionistas bajo una indemnización dada con respecto a las inversiones en el territorio de la otra Parte Contratante, la última Parte Contratante podrá reconocer:

a) la asignación, ya sea bajo la ley o siguiendo una transacción legal en ese Estado, de cualesquier derecho o reclamo de los inversionistas a la Parte Contratante o su agencia designada; y

b) que la Parte Contratante o su agencia designada sea autorizada en virtud de una subrogación a ejercer los derechos y poner en ejecución los reclamos de esos inversionistas.

2. Los derechos subrogados o reclamos no deberán exceder los derechos originales o reclamos del inversionista.

ARTICULO 8
Arreglo de Disputa sobre Inversión entre una Parte Contratante y el Inversionista de la otra Parte Contratante

1. Cualquier disputa entre una Parte Contratante y un inversionista de la otra Parte Contratante derivada del incumplimiento de una obligación según los términos de este Acuerdo, incluyendo disputas relacionadas con la expropiación o nacionalización de los inversionistas, podrán, dentro de lo posible ser resueltas por las Partes en la disputa de manera amigable.

2. Las soluciones locales bajo las leyes y regulaciones de una Parte Contratante en el territorio donde la inversión ha sido realizada por los inversionistas de la otra Parte Contratante, sobre la base del tratamiento no menos favorable que el acordado a las inversiones de sus propios inversionistas o inversiones de un tercer Estado, cual que sea más favorable para los inversionistas.

3. Si la disputa no ha sido resuelta dentro de los seis (6) meses a partir de la fecha en que la misma ha sido iniciada por cualquiera de las Partes, y si el inversionista renuncia a su derecho de iniciar cualesquiera de los procedimientos enunciados en el Párrafo 2 de este artículo con respecto al mismo conflicto, la disputa será sometida según solicitud de cualquiera de las Partes:

a) al Centro Internacional de Arreglo de Disputas en Materia de Inversión (CIADI) establecido mediante la Convención de Washington del 18 de marzo de 1965 en lo que respecta al establecimiento de Disputas en Materia de Inversión entre Estados y Nacionales de otros Estados;

b) al mecanismo complementario del CIADI, para la administración de los procedimientos arbitrales;

c) el Convenio de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI); o

d) cualquier otro procedimiento de arbitraje a ser acordado mutuamente por las Partes Contratantes.

4. El inversionista, no obstante haber sometido la disputa al arbitraje internacional bajo lo establecido en el Párrafo 3, podrá buscar soluciones alternativas, que no impliquen el pago de daños ante los tribunales judiciales o administrativos de la Parte Contratante de la que sea parte, en la disputa para la preservación de sus derechos e intereses.

5. Cada Parte Contratante consiente por este medio a la sumisión de una disputa al arbitraje de acuerdo con los procedimientos precisados en este Acuerdo.

6. La sentencia emitida por el mecanismo de Solución de Controversias elegido será definitiva y obligatoria para las Partes en la disputa. Cada Parte Contratante deberá asegurar el reconocimiento y ejecución de la sentencia de acuerdo con sus leyes y regulaciones vigentes.

ARTICULO 9
Arreglo de Disputas entre las Partes Contratantes

1. Las disputas entre las Partes Contratantes concernientes a la interpretación o aplicación de este Acuerdo deberán, si es posible, ser resueltas a través de consultas por los canales diplomáticos.

2. Si una disputa no puede ser resuelta dentro de los seis (6) meses, deberá por solicitud de cualquier Parte Contratante, ser sometida a un tribunal arbitral ad-hoc de acuerdo con las disposiciones de este artículo.

3. Dicho tribunal arbitral deberá ser constituido para cada caso individual de la manera siguiente: Dentro de dos (2) meses a partir de la fecha de recibo de la solicitud de arbitraje, cada Parte Contratante deberá designar a un miembro del tribunal. Estos dos miembros deberán seleccionar un nacional de un tercer Estado, quien con la aprobación de las dos Partes Contratantes deberá ser designado presidente del tribunal. El presidente será designado dentro de dos (2) meses a partir de la fecha de designación de los otros dos miembros.

4. Si dentro de los períodos especificados en el Párrafo (3) de este artículo las designaciones necesarias no han sido realizadas, una solicitud deberá ser hecha por cualquiera de las Partes Contratantes al Presidente de la Corte Internacional de Justicia para que realice dichas designaciones. Si el Presidente es nacional de una de las Partes Contratantes o por si cualquier razón se encuentre impedido de ejercer dicha función, el Vicepresidente será invitado a realizar las designaciones. Si el Vicepresidente es también nacional de una de las Partes Contratantes o por cualquier razón está impedido de ejercer dicha función, el miembro de la Corte Internacional de Justicia siguiente en jerarquía que no sea nacional de ninguna de las Partes Contratantes, será invitado a realizar las designaciones.

5. El tribunal arbitral tomará su decisión por mayoría de votos. Dicha decisión será obligatoria para ambas Partes Contratantes.

6. Cada Parte Contratante costeará los gastos de su propio árbitro y de su representación en los procedimientos de arbitraje. Los gastos del presidente y los gastos restantes serán distribuidos en partes iguales por ambas Partes Contratantes. El tribunal arbitral determinará su propio procedimiento.

ARTICULO 10
Aplicación de otras Normas

1. Cuando una materia sea regulada simultáneamente por este Acuerdo y por otro acuerdo internacional en el que ambas Partes Contratantes sean partes, o por los principios generales de derecho internacional, nada en este Acuerdo impedirá a cualquiera de las Partes Contratantes o a sus inversionistas de tomar ventaja de las reglas que sean más favorables para su caso.

2. Si el tratamiento a ser acordado por una de las Partes Contratantes a los inversionistas de la otra Parte Contratante de acuerdo con sus leyes y reglamentos u otras disposiciones específicas de contratos es más favorable que la acordada por este Acuerdo, el trato más favorable será el acordado.

3. Cualquier Parte Contratante podrá observar cualquier otra obligación a la que se haya comprometido con respecto a las inversiones en su territorio por los inversionistas de la otra Parte Contratante.

ARTICULO 11
Aplicaciones del Acuerdo

El Acuerdo se aplicará a todas las inversiones que se hayan realizado antes o después de su entrada en vigor, pero no se aplicará a las disputas concernientes a las inversiones que hayan surgido antes de su entrada en vigor.

ARTICULO 12
Entrada en Vigor, Duración y Término

1. Este Acuerdo entrará en vigor veinte (20) días después de la fecha en que las Partes Contratantes se hayan notificado mutuamente por escrito el cumplimiento de las respectivas formalidades constitucionales.

2. Este Acuerdo se mantendrá en vigor por un periodo de veinte (20) años y permanecerá en vigencia indefinidamente a menos que una de las Partes Contratantes notifique a la otra Parte Contratante por escrito con un (1) año de antelación su intención de terminar este Acuerdo.

3. Con respecto a las inversiones hechas antes de la terminación de este Acuerdo, las disposiciones del Artículo 1 al 11 de este Acuerdo se mantendrán en vigor por un período posterior de veinte (20) años a partir de la fecha de término.

4. Este Acuerdo podrá ser revisado por mutuo consentimiento. Cualquier revisión o terminación deberá ser ejercida sin perjuicio de ningún derecho u obligación otorgada por este Acuerdo con anterioridad a dicha revisión o terminación.

EN FE DE LO CUAL, los suscribientes, debidamente autorizados por sus respectivos gobiernos, han firmado el presente Acuerdo.

HECHO en duplicado en Seúl, el día 30 del mes de junio del año 2006, en Corea, en los idiomas español, coreano e inglés, todos los textos siendo igualmente auténticos. En caso de divergencia de interpretación, el texto en inglés prevalecerá.

POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA

CARLOS MORALES TRONCOSO
Secretario de Estado de
Relaciones Exteriores de la
República Dominicana

POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE COREA

YU MYUNG- HWAN
Viceministro de Asuntos
Exteriores y Comercio de la
República de Corea

REPÚBLICA DOMINICANA
Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Acuerdo entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de Corea para la Promoción y Protección de las Inversiones, suscrito el 30 de junio del 2006, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de septiembre del año dos mil seis (2006).

Miguel A. Pichardo Olivier
Subsecretario de Estado,
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007), años 164de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 704-07 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado a varios servidores públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 704-07

CONSIDERANDO: Que la fecha conmemorativa del Día del Artista Plástico es ocasión propicia para reconocer la labor de notables artistas plásticos que por décadas han dado lo mejor de sus vidas en este oficio.

CONSIDERANDO: Que es obligación del Estado auxiliar y/o asistir de forma especial a todos aquellos (as) entes que han dado lo mejor de sus vidas con un trabajo digno, a favor de la sociedad dominicana;

VISTO: El Artículo 8, de la Constitución de la República;

VISTA: La comunicación del 12 de diciembre de 2007, elevados al Presidente de la República por el Secretario de Estado de Cultura, en donde se refiere la petición de pensión de varios artistas plásticos que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una Pensión Especial del Estado a las siguientes personas:

1. Al señor Guillermo Esteban Pérez Chicon, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0074225-3 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

2. Al señor Fernando Buenaventura Peña Defillo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0767684-3 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

3. A la señora Nidia María Serra Velázquez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0113584-6 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

4. A la señora Jesusa Estela del Rosari Castillo Sánchez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0171288-3 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

5. A la señora Carmen Socorro de Pool Santana de Pellerano, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0061065-8 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

6. A la señora Ada Margarita Balcacer R de Mercado, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0172514-1 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

7. Al señor Glauco Emanuel Domingo Castellanos Díaz, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0528288-3 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

8. Al señor José Augusto Rincón Mora, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0203159-8 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

9. Al señor Luis Felipe Félix Gontier, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0099155-3 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

10. Al señor Leopoldo Eugenio Pérez Espinal, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0007128-1 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

11. Al señor Alberto Pacheco, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0119014-2 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

12. Al señor Danilo Lasosé Aguero, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0420502-6 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

13. Al señor Nemesio Manuel Amarante, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0002381-1 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

14. Al señor José Sócrates Pérez Cestero, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1372373-8 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

15. Al señor Ramón Euclides Oviedo Herasme, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0532763-9 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

16. A la señora Marianela Jiménez R de Ortega, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0158250-0 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

17. Al señor Ivan Antonio Fernando Tovar Inoa, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0966793-1 con una pensión del Estado de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales.

Artículo 4.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 5.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 705-07 que concede el beneficio del indulto por el tiempo de la pena pendiente de cumplir, a la señora Mirian Margarita Brito Martínez, recluida en el Centro Correccional y de Rehabilitación Najayo Mujeres, San Cristóbal.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 705-07

VISTO el numeral 27 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio del indulto por el tiempo de la pena pendiente de cumplir, con efectividad el 23 de diciembre del año 2007, a la señora **Mirían Margarita Brito Martínez**, recluída en el Centro Correccional y de Rehabilitación Najayo Mujeres, San Cristóbal.

ARTICULO 2.- En caso de que la beneficiaria del indulto concedido por el presente decreto incurriera, a juicio del Procurador General de la República, en actos de mala conducta antes del cumplimiento de la pena que le fue impuesta, ingresará de nuevo al establecimiento penitenciario correspondiente por orden de dicho funcionario, hasta el cumplimiento de dicha pena, reputándose que no ha sido indultada.

ARTICULO 3.- Envíese al Procurador General de la República, para su ejecución y demás fines que correspondan.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
26 de diciembre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 393-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ramona Alt. Félix Mejía, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional. **Pág. 07**

Res. No. 394-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Lucila Herrera de Osorio, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos III, Distrito Nacional. **11**

Res. No. 395-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Miriam Batista, sobre la venta de un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional. **15**

Res. No. 396-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Carmen Pura García, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Distrito Nacional. **19**

Res. No. 397-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Digna Ulloa, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Distrito Nacional. **Pág. 24**

Res. No. 398-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Antonio Vicente Veras Vásquez, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional. **28**

Res. No. 399-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y las señoras Flor Celeste Báez Díaz y Jacqueline Salvador Díaz, en virtud del cual el primero vende a las segundas un apartamento ubicado en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **32**

Res. No. 400-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Herminio Espinal, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos III, Distrito Nacional. **37**

Res. No. 401-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Mario Antonio Ventura, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte. **41**

Res. No. 402-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Rafael Julio Durán y Carlita Acevedo de Durán, en virtud del cual el primero vende a los segundos un apartamento en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **45**

Res. No. 403-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mary Aybar, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional. **50**

Res. No. 404-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón Ant. Jiménez G., en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte. **54**

Res. No. 405-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Gloria Abreu, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **Pág. 59**

Res. No. 406-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Salvador Poché Mejía, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte. **63**

Res. No. 407-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan Rafael Gutiérrez, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **68**

Res. No. 408-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Pedro Juan Mejía, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **72**

Res. No. 409-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Gloria Soto García, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **77**

Res. No. 410-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan Santos Mieses, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte. **81**

Res. No. 411-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mirian Estela González, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **86**

Res. No. 412-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Maritza Quezada López, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **90**

Res. No. 413-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Benancio E. Rodríguez, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte. Pág. 95

Res. No. 414-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Domingo Santos Rojas, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte. 99

Res. No. 415-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Adria Mercedes Mejía Arredondo, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. 104

Res. No. 416-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Lidia Altagracia Fernández González, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Habitacional César Nicolás Penson, Distrito Nacional. 108

Res. No. 417-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Consuelo y la señora Rafaela Alburquerque V. de Eusebio, sobre la venta de una porción de terreno en Consuelo, San Pedro de Macorís. 113

Res. No. 418-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Alberto José Patxot Cartacio, sobre la venta de una porción de terreno en el Proyecto de Lotificación Las Lagunas, Sección Guerra, Provincia Santo Domingo. 118

Res. No. 419-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la compañía Constructora del Sur, S. A., sobre la venta de una porción de terreno en El Pedregal, Distrito Nacional. 124

Res. No. 420-07 que aprueba el contrato de permuta entre el Consejo Estatal del Azúcar (CEA) y el señor César José García García, mediante el cual el primero traspasa al segundo a título de permuta, una porción de terreno en el Ingenio Santa Fe, Proyecto de Lotificación de Solares denominado "María Gabriela", San Pedro de Macorís. 129

Res. No. 421-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Luís José Escaño Rodríguez, mediante el cual el primero vende al segundo una porción de terreno en el Proyecto Hicaco, Distrito Nacional.

Pág. 134

Res. No. 422-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Ozama y la señora María Justina Peña, mediante el cual el primero vende a la segunda una porción de terreno ubicada en el Proyecto El Mamón, Provincia Santo Domingo. 139

Res. No. 393-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ramona Alt. Félix Mejía, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 393-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora RAMONA ALT. FELIX MEJIA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, la señora RAMONA ALT. FELIX MEJIA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No.301, edificio No. 35, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA", LOS RÍOS II, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 529**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora RAMONA ALT. FELIX MEJIA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 85251, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.301, edificio No.35, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA"**,** LOS RÍOS II, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$115,649.59 (CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3903, de fecha 1ro. de noviembre del año mi novecientos noventa (1990), expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$100,649.59 (CIEN MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y NUEVE PESOS ORO CON 59/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RAMONA ALTAGRACIA FELIX MEJIA,
COMPRADORA

YO, DR. HUASCAR P. GOICO, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y RAMONA ALTAGRACIA FELIX MEJIA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. HUASCAR P. GOICO,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 394-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Lucila Herrera de Osorio, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos III, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 394-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 12 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y la señora LUCILA HERRERA DE OSORIO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 12 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, la señora LUCILA HERRERA DE OSORIO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 301, edificio No. 56, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca", Los Ríos III, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.622**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor

Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora LUCILA HERRERA DE OSORIO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con RAMON ANT. OSORIO, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 5337, serie 58, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.301, edificio No.56, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca"**,** Los Ríos III, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$124,486.91 (CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como inicial, según consta en el recibo No. 1791, de fecha quince de agosto del año mil novecientos noventa y uno (1991), expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$114,486.91 (CIENTO CATORCE MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS ORO CON 91/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

LUCILA HERRERA DE OSORIO,
COMPRADORA

YO, LIC. ALFREDO DE JS. BALCACER VEGA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y LUCILA HERRERA DE OSORIO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

LIC. ALFREDO DE JS. BALCACER VEGA,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 395-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Miriam Batista, sobre la venta de un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 395-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y MIRIAM BATISTA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes

Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, MIRIAM BATISTA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento No. 202, del edificio No. 21, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA II, LOS RÍOS", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 0549**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, MIRIAM BATISTA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 341805, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.301, del edificio No.21, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA II**,** LOS RÍOS", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3985, de fecha 5 de noviembre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$100,649.59 (CIEN MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que

efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MIRIAM BATISTA,
COMPRADORA

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y MIRIAM BATISTA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 396-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Carmen Pura García, sobre la venta de un apartamento en Los Farallones, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 396-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 31 de enero de 1990, entre el Estado dominicano y la señora CARMEN PURA GARCIA.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 31 de enero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora CARMEN PURA GARCIA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento No. 303, edificio No. 57-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 0971**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.453, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora CARMEN PURA GARCIA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.5405, serie 44, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 303, edificio No. 57-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona auque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución AL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por AL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y AL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

CARMEN PURA GARCIA,
COMPRADORA

YO, **DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ N.**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y CARMEN PURA GARCIA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los treintiun (31) días del mes de enero del año mil novecientos noventa (1990).

DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ N.,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 397-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Digna Ulloa, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en Los Farallones, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 397-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 7 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano y la señora DIGNA ULLOA.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 7 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora DIGNA ULLOA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento No. 204, edificio No. 55-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1390**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.432, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora DIGNA ULLOA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con JUAN FRANCISCO NUÑEZ, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.3209, serie 81, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 204, edificio No. 55-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$11,000 (ONCE MIL PESOS ORO), como pago inicial reconocidos mediante la destrucción de mejoras de su propiedad, y el resto, o sea, la suma de RD$35,000.00 (TREINTA Y CINCO MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar EL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona auque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución AL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por AL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y AL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.

VENDEDOR

DIGNA ULLOA,
COMPRADORA

YO, **DRA. NATIVIDAD ROSARIO**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y DIGNA ULLOA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los siete (7) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. NATIVIDAD ROSARIO,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 398-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Antonio Vicente Veras Vásquez, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 398-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor ANTONIO VICENTE VERAS VASQUEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, el señor ANTONIO VICENTE VERAS VASQUEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 202, correspondiente al edificio No. 91, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto “La Yuca II, Los Ríos”, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 419**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el

corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor ANTONIO VICENTE VERAS VASQUEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 7692, serie 71, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.202, edificio No.91, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional “La Yuca II, Los Ríos”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTISEIS PESOS CON 91/100 (RD$124,486.91) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$12,000.00 (DOCE MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según acuerdo de tasación entre el ESTADO DOMINICANO E INDUSTRIA LAVADOR, poder de fecha 16 de octubre de 1987, expedido por el Poder Ejecutivo; y el resto o sea, la cantidad de RD$112,486.91 (CIENTO DOCE MIL CUATROCIENTOS OCHENTISEIS PESOS ORO CON 91/100) para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$150.00 (CIENTO CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ANTONIO VICENTE VERAS VASQUEZ,
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y ANTONIO VICENTE VERAS VASQUEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 399-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y las señoras Flor Celeste Báez Díaz y Jacqueline Salvador Díaz, en virtud del cual el primero vende a las segundas un apartamento ubicado en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 399-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 23 de abril de 1990 entre el Estado dominicano y las señoras FLOR CELESTE BAEZ DIAZ Y JACQUELINE SALVADOR DIAZ.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 23 de abril de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, las señoras FLOR CELESTE BAEZ DIAZ Y JACQUELINE SALVADOR DIAZ, por

medio del cual el primero traspasa a las segundas, el apartamento marcado con el No. 303, correspondiente al edificio No.40, Tipo B-2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$90,672.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1837**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 16 de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, las señoras FLOR CELESTE BAEZ DIAZ Y JACQUELINE SALVADOR DIAZ, mayores de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil solteras, portadoras de la Cédula de Identificación Personal Nos.177217-440081, series 1ras., debidamente renovadas para el presente año con los sellos de Rentas Internas Nos.---, provistas del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif. No. 40, Apto. 303, Proyecto Residencial Prolong. Av. México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.303, correspondiente al edificio No.40, Tipo B-2, construido en blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “Residencial Prolongación Avenida México”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: NOVENTA MIL SEISCIENTOS SETENTIDOS PESOS ORO (RD$90,672.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.1962 de fecha 22 de marzo del año 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$85,672.00 (OCHENTICINCO MIL SEISCIENTOS SETENTIDOS PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe

dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JACQUELINE SALVADOR DIAZ Y/O
FLOR CELESTE BAEZ DIAZ,
COMPRADORAS

YO, **DRA. PROVIDENCIA GAUTREAU,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA; JACQUELINE SALVADOR DIAZ Y/O FLOR C. BAEZ DIAZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. PROVIDENCIA GAUTREAU,
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 400-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Herminio Espinal, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos III, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 400-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 14 de junio de 1993, entre el Estado dominicano y el señor HERMINIO ESPINAL.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 14 de junio de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, el señor HERMINIO ESPINAL, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 201, correspondiente al edificio No. 64, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto "La Yuca, Los Ríos III", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 03206**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor HERMINIO ESPINAL, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil unión libre con Mercedes Puello, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 17859, serie 49, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.201, edificio No.64, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos III", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTISEIS PESOS CON 91/100 (RD$124,486.91) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS ORO), como inicial pagada, según consta en el recibo No. 1706, de fecha 13 de agosto del año mil novecientos noventa y uno (1991), expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$109,486.91 (CIENTO NUEVE MIL CUATROCIENTOS OCHENTISEIS PESOS ORO CON 91/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

HERMINIO ESPINAL,
COMPRADOR

YO, LIC. NERSA MIRIAM MENDEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron

puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y HERMINIO ESPINAL, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y tres (1993).

LIC. NERSA MIRIAM MENDEZ,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 401-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Mario Antonio Ventura, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 401-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 23 de enero de 1989, entre el Estado dominicano y el señor MARIO ANTONIO VENTURA.

R E S U E L V E :

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 23 de enero de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor MARIO ANTONIO VENTURA, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 201, del edificio No. 3, tipo "B", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "EL PENSADOR", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$49,737.96, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 180**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad

dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 236, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor (a) MARIO ANTONIO VENTURA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con MARIA ARBAGE, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 14543, serie 34, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 201, del edificio No. 3, tipo "B", de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "EL PENSADOR", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA Y NUEVE MIL SETECIENTOS TREINTISIETE PESOS ORO CON 96/100 (RD$49,737.96) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No. 67, de fecha 12 de mayo de 1988 de la Gerencia Financiera de esta Administración, y el resto, o sea, la suma de RD$44,737.96 (CUARENTA Y CUATRO MIL SETECIENTOS TREINTA Y SIETE PESOS ORO CON 96/100), en mensualidades consecutivas, a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas

que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los (23) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MARIO ANTONIO VENTURA,
COMPRADOR

YO, **LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. MARIO ANTONIO VENTURA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ramón Porfirio Colón Veras
Secretario Ad-Hoc.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 402-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores Rafael Julio Durán y Carlita Acevedo de Durán, en virtud del cual el primero vende a los segundos un apartamento en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 402-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990 entre el Estado dominicano y el señor RAFAEL JULIO DURÁN Y CARLITA ACEVEDO DE DURAN.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor RAFAEL JULIO DURÁN Y CARLITA ACEVEDO DE DURAN, por medio del cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento marcado con el No. 202, correspondiente al edificio No.79, Tipo "A-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, en esta ciudad, valorado por la suma de RD$135,044.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1857**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 16 de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor RAFAEL JULIO DURÁN Y CARLITA ACEVEDO DE DURAN, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil esposo, portador de la Cédula de Identificación Personal No.221 y 51313, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif. 79, Apto. 202, Prolong. Av. México, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.202, correspondiente al edificio No.79, Tipo "A-2", construido en blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, en esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO TREINTICINCO MIL CUARENTICUATRO PESOS ORO (RD$135,044.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial pagada según consta en el recibo No.217 de fecha 8 de agosto de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes

Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$130,044.00 (CIENTO TREINTA MIL CUARENTICUATRO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas por valor de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

CARLITA ACEVEDO DE DURAN Y/O

RAFAEL JULIO DURAN,
COMPRADOR

YO, **DRA. PERCIA ANDINA PEÑA TERRERO,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y RAFAEL JULIO DURAN, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. PERCIA ANDINA PEÑA TERRERO,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 403-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mary Aybar, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 403-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y MARY AYBAR.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, MARY AYBAR, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No. 401, edificio No. 74, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA, LOS RÍOS II", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1418**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle

_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, MARY AYBAR, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 66543, serie 31, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.401, edificio No.74, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA**,** LOS RÍOS II", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 3990, de fecha 5 de noviembre de 1990, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$105,649.59 (CIENTO CINCO MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MARY AYBAR,
COMPRADORA

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y MARY AYBAR, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 404-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón Ant. Jiménez G., en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 404-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 2 de enero de 1989, entre el Estado dominicano y el señor RAMON ANT. JIMENEZ G.

R E S U E L V E :

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 2 de enero de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra

parte, el señor RAMON ANT. JIMENEZ G., por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 303, edificio No. 23, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 268**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 449, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor RAMON ANT. JIMENEZ G., mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 1823, serie 90, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 303, edificio No. 23-C, de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$250.00 (DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No. 95, de fecha 17 de mayo de 1988, de la Gerencia Financiera de esta Administración, y el resto, o sea, la suma de RD$42,368.35 (CUARENTA Y DOS MIL TRESCIENTOS SESENTA Y OCHO PESOS ORO CON 35/100), en mensualidades consecutivas, a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que

efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RAMON ANT. JIMENEZ G.,
COMPRADOR

YO, **LIC. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. RAMON ANT. JIMENEZ G., cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 405-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Gloria Abreu, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 405-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 11 de mayo de 1990 entre el Estado dominicano y GLORIA ABREU.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de mayo de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la SRA. GLORIA ABREU, por medio del cual el primero traspasa a la segunda a título de venta, el apartamento marcado con el No. 302, correspondiente al edificio No.79, Tipo "A-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, en esta ciudad, valorado por la suma de RD$135,044.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1853**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 16 de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la SRA. GLORIA ABREU, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con NELSON DE JESUS GONZALEZ, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.10061, serie 50, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif. 79, Apto. 302, del Proyecto Residencial Prolong. Av. México, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.302, correspondiente al edificio No.79, Tipo "A-2", construido en blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, en esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO TREINTICINCO MIL CUARENTICUATRO PESOS ORO (RD$135,044.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.189 de fecha 5 de agosto de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$130,044.00 (CIENTO TREINTA MIL CUARENTICUATRO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas por valor de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma

del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

GLORIA ABREU
COMPRADORA

YO, **LIC. CARMEN GISELA CORNIELLE MENDOZA DE LOPEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y GLORIA ABREU, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. CARMEN GISELA CORNIELLE MENDOZA DE LOPEZ,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 406-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Salvador Poché Mejía, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 406-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 12 de diciembre de 1988, entre el Estado dominicano y el SR. SALVADOR POCHE MEJIA.

R E S U E L V E :

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 12 de diciembre de 1988, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el SR. SALVADOR POCHE MEJIA, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 103, edificio No. 23- "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1605**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 442, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el SR. SALVADOR POCHE MEJIA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 10568, serie 48, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 103, edificio No. 23-C, de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$250.00 (DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No. 98, de fecha 17 de mayo de 1988, y el resto, o sea, la suma de RD$42,368.35 (CUARENTA Y DOS MIL TRESCIENTOS SESENTA Y OCHO PESOS ORO CON 35/100), en mensualidades consecutivas, a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

SALVADOR POCHE MEJIA,
COMPRADOR

YO, **LIC. POLIBIO SANTANA Y SANTANA,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. SALVADOR POCHE MEJIA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la

República Dominicana, a los doce (12) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

LIC. POLIBIO SANTANA Y SANTANA,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 407-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan Rafael Gutiérrez, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 407-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 8 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano y el señor JUAN RAFAEL GUTIERREZ.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 8 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor JUAN RAFAEL GUTIERREZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento marcado con el No. 104, correspondiente al edificio No.69, Tipo "A-1", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$183,435.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 5051**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en

fecha 16 de abril de 1990, acápite No. 132, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor JUAN RAFAEL GUTIERREZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con CARMEN NAVARRO DE GUTIERREZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No.76886, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif. 69, Apto. 104, Prolong. Av. México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.104, correspondiente al edificio No.69, Tipo "A-1", con tres habitaciones y cuarto de servicio, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO OCHENTITRES MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO (RD$183,435.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$7,000.00 (SIETE MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.180 de fecha 4 de agosto de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$176,435.00 (CIENTO SETENTISEIS MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin

embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JUAN RAFAEL GUTIERREZ,
COMPRADOR

YO, **DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y JUAN RAFAEL GUTIERREZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 408-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Pedro Juan Mejía, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 408-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano y el señor PEDRO JUAN MEJIA.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor PEDRO JUAN MEJIA, por medio del cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento marcado con el No. 103, correspondiente al edificio No.73, Tipo "A-1", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$183,435.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 4911**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, acápite No. 163, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor PEDRO JUAN MEJIA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con NICOLASA TRONCOSO DE MEJIA, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43839, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif. 73, Apto. 103, Prolong. Av. México, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.103, correspondiente al edificio No.73, Tipo "A-1", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO OCHENTITRES MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO (RD$183,435.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$14,702.22 (CATORCE MIL SETECIENTOS DOS PESOS CON 22/00), dejado como pago inicial, según recibo de descargo de fecha 30 de diciembre de 1986, por

concepto de la amplicidad y remodelación de la Av. México; y el resto, o sea, la cantidad de RD$168,732.73 (CIENTO SESENTIOCHO MIL SETECIENTOS TREINTIDOS PESOS CON 78/00), para ser pagada en mensualidades consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

PEDRO JUAN MEJIA,
COMPRADOR

YO, **DR. SATURNINO COLON DE LA CRUZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y PEDRO JUAN MEJIA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DR. SATURNINO COLON DE LA CRUZ,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 409-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Gloria Soto García, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 409-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 30 de abril de 1990 entre el Estado dominicano y GLORIA SOTO GARCIA.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 30 de abril de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la SRA. GLORIA SOTO GARCIA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda a título de venta, el apartamento marcado con el No. 303, correspondiente al edificio No.61, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$110,592.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 4939**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad

dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la SRA. GLORIA SOTO GARCIA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.10703, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif. 61, Apto. No. 303, Prolongación México, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.303, correspondiente al edificio No.61, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (CIENTO DIEZ MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO) (RD$110,592.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), según consta en el recibo No. 238, de fecha 10 de agosto de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$105,592.00 (CIENTO CINCO MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL

COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

GLORIA SOTO GARCIA,
COMPRADORA

YO, **DRA. SOFIA ALTAGRACIA MARTINEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y GLORIA SOTO GARCIA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. SOFIA ALTAGRACIA MARTINEZ,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 410-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Juan Santos Mieses, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 410-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 12 de diciembre de 1988, entre el Estado dominicano y el SR. JUAN SANTOS MIESES.

R E S U E L V E :

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 12 de diciembre de 1988, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el SR. JUAN SANTOS MIESES, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 204, edificio No. 23, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1608**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 446, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el SR. JUAN SANTOS MIESES, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 115882, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 204, edificio No. 23-C, de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$250.00 (DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No. 97, de fecha 17 de mayo de 1988, de la Gerencia Financiera de esta Administración, y el resto, o sea, la suma de RD$42,368.35 (CUARENTA Y DOS MIL TRESCIENTOS

SESENTA Y OCHO PESOS ORO CON 35/100), en mensualidades consecutivas, a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones

relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JUAN SANTOS MIESES,
COMPRADOR

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. JUAN SANTOS MIESES, cuyas generales constan en este mismo

documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 411-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Mirian Estela González, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 411-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano y la señora MIRIAN ESTELA GONZALEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Camilo Antonio Nazir Tejada, de una parte; y de la otra parte, la señora MIRIAN ESTELA GONZALEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 302, edificio No. 73, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Habitacional Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$183,435.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1909**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se

denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la señora MIRIAN ESTELA GONZALEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 111344, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, Apto. 302, Edif. 73, Prolong. Av. México, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 302, correspondiente al edificio No. 73, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Habitacional Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$183,435.00 (CIENTO OCHENTITRES MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$7,000.00 (SIETE MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagada según consta en el recibo No. 202, de fecha 5 de agosto de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$176,435.00 (CIENTO SETENTISEIS MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA

COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MIRIAN ESTELA GONZALEZ,
COMPRADORA

YO, **DR. SATURNINO COLON DE LA CRUZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MIRIAN ESTELA GONZALEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DR. SATURNINO COLON DE LA CRUZ,
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 412-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Maritza Quezada López, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 412-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 14 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano y la SRA. MARITZA QUEZADA LOPEZ.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 14 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la SRA. MARITZA QUEZADA LOPEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento Tipo "A-1", No. 204, correspondiente al edificio No.73, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto Habitacional Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$183,435.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 5083**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, acápite No. 167, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la SRA. MARITZA QUEZADA LOPEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.6677, serie 53, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif. 73, Apto. No. 204, Prolong. Av. México, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento Tipo "A-1" No.204, correspondiente al edificio No.73, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO OCHENTITRES MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO (RD$183,435.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), según consta en el recibo No.2493 de fecha 23 de mayo de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$178,435.00 (CIENTO SETENTIOCHO

MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MARITZA QUEZADA LOPEZ,
COMPRADORA

YO, **DR. SATURNINO COLON DE LA CRUZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MARITZA QUEZADA LOPEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DR. SATURNINO COLON DE LA CRUZ,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 413-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Benancio E. Rodríguez, en virtud del cual el primero vende al segundo un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 413-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 19 de abril de 1989, entre el Estado dominicano y el SR. BENANCIO E. RODRIGUEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 19 de abril de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el SR. BENANCIO E. RODRIGUEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 304, edificio No. 20, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 718**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad

dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 413, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el SR. BENANCIO E. RODRIGUEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 36306, serie 48, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 304, edificio No. 20 Tipo C, de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto, o sea, la suma de RD$40,618.35 (CUARENTA MIL SEISCIENTOS SESENTA Y OCHO PESOS ORO CON 35/100), en mensualidades consecutivas, a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del

derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

BENANCIO E. RODRIGUEZ,
COMPRADOR

YO, **LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. BENANCIO E. RODRIGUEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 414-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Domingo Santos Rojas, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 414-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 13 de enero de 1989, entre el Estado dominicano y el SR. DOMINGO SANTOS ROJAS.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 13 de enero de 1989, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el SR. DOMINGO SANTOS ROJAS, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 104, edificio No. 21, tipo "C", de la manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$42,618.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 130**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, Acápite No. 417, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el SR. DOMINGO SANTOS ROJAS, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 251818, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El Apto. No. 104, edificio No. 21-C, de la manzana No. 2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 35/100 (RD$42,618.35) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejoras, y el resto, o sea, la suma de RD$40,618.35 (CUARENTA MIL SEISCIENTOS SESENTA Y OCHO PESOS ORO CON 35/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

DOMINGO SANTOS ROJAS,
COMPRADOR

YO, **DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SR. DOMINGO SANTOS ROJAS, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de enero del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DRA. MERCEDES PIMENTEL DE CANALDA,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 415-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Adria Mercedes Mejía Arredondo, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 415-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 23 de abril de 1990 entre el Estado dominicano y la SRA. ADRIA MERCEDES MEJIA ARREDONDO.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 23 de abril de 1990 entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la SRA. ADRIA MERCEDES MEJIA ARREDONDO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No. 202, correspondiente al edificio No.40, Tipo "B-2", con tres habitaciones, en la segunda planta, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, en esta ciudad, valorado por la suma de RD$106,644.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1844**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 16 de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la SRA. ADRIA MERCEDES MEJIA ARREDONDO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.198098, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.1629464, de la calle Edif. 40, Apto. 202,

Proyecto Residencial Prolong. Avenida México, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.202, correspondiente al edificio No.40, Tipo "B-2", con tres (3) habitaciones, en la segunda planta, construido en blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO SEIS MIL SEISCIENTOS CUARENTICUATRO PESOS ORO (RD$106,644.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.3327, de fecha 10 de agosto de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$101,644.00 (CIENTO UN MIL SEISCIENTOS CUARENTICUATRO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ADRIA MERCEDES MEJIA ARREDONDO
COMPRADORA

YO, **DRA. PROVIDENCIA GAUTREAU,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ADRIA MERCEDES MEJIA ARREDONDO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. PROVIDENCIA GAUTREAU,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 416-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Lidia Altagracia Fernández González, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Habitacional César Nicolás Penson, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 416-07

VISTO: El Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 15 de mayo 1991, entre el Estado dominicano y la señora LIDIA ALTAGRACIA FERNANDEZ GONZALEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta de inmueble suscrito en fecha 15 de mayo de 1991, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, la señora LIDIA ALTAGRACIA FERNANDEZ GONZALEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No.102, edificio No.4, tipo "B", construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "CESAR NICOLAS PENSON", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$824,142.50, que copiado a letra dice así;

ENTRE: **CONTRATO: No.1452**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario publico, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 6 de abril de 1991, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la señora LIDIA ALTAGRACIA FERNANDEZ GONZALEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 190366, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____ de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.102, correspondiente al edificio No.4, tipo "B", construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "CESAR NICOLÁS PENSON", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: (OCHOCIENTOS VEINTE Y CUATRO MIL CIENTO CUARENTA Y DOS PESOS CON 50/100) (RD$824,142.50) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$250,000.00 (DOSCIENTOS CINCUENTA MIL PESOS ORO), como pago inicial, según consta en el Recibo No.199, de fecha 15 de abril, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$574,142.50 (QUINIENTOS SETENTA Y CUATRO MIL CIENTO CUARENTA Y DOS PESOS CON 50/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de

RD$2,392.00 (DOS MIL TRESCIENTOS NOVENTA Y DOS PESOS), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicio comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elije domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCÓN MARTÍNEZ
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

LIDIA ALTAGRACIA FERNANDEZ GONZALEZ,
COMPRADORA

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y LIDIA ALTAGRACIA FERNANDEZ GONZALEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco; años 162 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 417-07 que aprueba el contrato de venta de terreno suscrito entre el Ingenio Consuelo y la señora Rafaela Alburquerque V. de Eusebio, sobre la venta de una porción de terreno en Consuelo, San Pedro de Macorís.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 417-07

VISTO: El Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta de terreno, suscrito en fecha 28 de enero del año 2003, entre el INGENIO CONSUELO y la señora RAFAELA ALBURQUERQUE V. DE EUSEBIO.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta de terreno, suscrito en fecha 28 de enero del año 2003, entre INGENIO CONSUELO, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, de una parte; y de la otra parte, la señora RAFAELA ALBURQUERQUE V. DE EUSEBIO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de SEIS MIL (6,000.00) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 131-A (Pte.) del Distrito Catastral No. 15/3ra., Provincia San Pedro de Macorís, lugar Consuelo, valorada en la suma de UN MILLON CINCUENTA MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,050,000.00), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: CONSUELO
CF-B3159

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el INGENIO CONSUELO, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR

MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 6-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 14 de enero del año 2003, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, la señora RAFAELA ALBURQUERQUE V. DE EUSEBIO, dominicana, mayor de edad, casada, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 023-0009927-8, domiciliada y residente en la calle Paseo del Yaque, en esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 21 de noviembre del 2001, contenida en el Acta No. 22, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No. 43, recomendando la venta de terrenos a favor de LA COMPRADORA.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, autorizando al C.E.A., a solicitar al Poder Ejecutivo, el Poder Especial para la transferencia y venta de dicho terreno, mediante la Segunda Resolución, contenida en el Acta No. 1199, de fecha 31 de enero del 2002.

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pagó un porciento del valor total del terreno, por concepto de inicial, del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de SEIS MIL (6,000.00) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 131-A (Parte), D.C. No. 15/3ra., Provincia San Pedro de Macorís, lugar Consuelo, con los siguientes linderos:

Al Norte: Calle y play de baseball.
Al Este: Carretera Hato Mayor – San Pedro de Macorís.
Al Sur: Vía Férrea y Carretera Hato Mayor – San Pedro de Macorís.
Al Oeste: Resto de la Parcela 131-A.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 1841, de fecha cinco (5) de marzo del año 1957, expedido por el Registrador de Títulos del Departamento de San Pedro de Macorís, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de UN MILLON CINCUENTA MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,050,000.00), o sea, a razón de CIENTO SETENTA Y CINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$175.00) por metro cuadrado, el cual será pagado por LA COMPRADORA, de la siguiente manera:

a) La suma de TRESCIENTOS SESENTA Y SIETE MIL QUINIENTOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$367,500.00), como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido mediante Comprobantes de Caja y Banco Nos. 2001-25234, de fecha 28-12-2001, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea, la suma de SEISCIENTOS OCHENTA Y DOS MIL QUINIENTOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$682,500.00), en el plazo de TRES (3) años, mediante TREINTA Y SEIS (36) cuotas, iguales y consecutivas más los intereses legales correspondientes, a razón de VEINTITRES MIL QUINIENTOS SETENTA Y CINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 52/100 (RD$23,575.52), a partir de la fecha del presente contrato.

PARRAFO: El precio de CIENTO SETENTA Y CINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$175.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha veinte (20) de noviembre del 2001 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha veinte (20) de noviembre del 2001.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por LA COMPRADORA, ascendente a SEISCIENTOS OCHENTA Y DOS MIL QUINIENTOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$682,500.00), devengará intereses a razón del UNO POR CIENTO (1%) mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago íntegro del precio convenido para la venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a SEISCIENTOS OCHENTA Y DOS MIL QUINIENTOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$682,500.00), todo de acuerdo a lo consagrado en Artículo 2103, del Código Civil dominicano, para que, en caso de incumplimiento por parte de LA COMPRADORA, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que LA COMPRADORA autoriza al Registrador de Títulos del Departamento de San Pedro de Macorís a inscribir dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga LA COMPRADORA.

PARRAFO II: Queda entendido entre las partes, que si LA COMPRADORA se atrasa en el pago convenido durante un período de CINCO (5) meses, EL INGENIO se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por LA COMPRADORA.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.).

SEXTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A. como consecuencia del presente contrato.

SEPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plan catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, LA COMPRADORA debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por LA COMPRADORA.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y LA COMPRADORA en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y la otra para ser depositada ante el Registro de Títulos correspondientes, y así se han distribuido, a los veintiocho (28) días del mes de enero del año dos mil tres (2003), en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO **POR EL COMPRADOR**

ING. VICTOR MANUEL BAEZ **RAFAELA ALBURQUERQUE V. DE E.**

Yo, **LIC. PABLO ISIDRO GUZMAN,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mí comparecieron libre y voluntariamente los señores: ING. VICTOR MANUEL BAEZ y RAFAELA ALBURQUERQUE V. DE EUSEBIO, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fé del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fé y crédito.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de enero del año dos mil tres (2003).

LIC. PABLO ISIDRO GUZMAN,
Notario Público

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No. 7, de fecha
19 de agosto de 1966.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de abril del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez,
Secretario

Pedro José Alegría Soto,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 418-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Alberto José Patxot Cartacio, sobre la venta de una porción de terreno en el Proyecto de Lotificación Las Lagunas, Sección Guerra, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 418-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 16 de abril del 2003, entre el Ingenio Río Haina y el señor ALBERTO JOSÉ PATXOT CARTACIO.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 16 de abril del 2003, entre el INGENIO RÍO HAINA, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, de una parte; y de la otra parte, el señor ALBERTO JOSÉ PATXOT CARTACIO, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de TREINTA Y SIETE MIL SETECIENTOS TREINTA Y TRES PUNTO VEINTICINCO (37,733.25) metros cuadrados, equivalentes a SESENTA (60.00) tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.25, (Parte) D. C. No.8, del Distrito Nacional, Sección Guerra, lugar proyecto de Lotificación Las Lagunas, porciones No.11 y 11-A, valorada en la suma de RD$300,000.00 (TRESCIENTOS MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: PROYECTO DE LOTIFICACION LAS LAGUNAS
CF-B1715

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, debidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 7-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 14 de enero del año 2002, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, el señor ALBERTO JOSÉ PATXOT CARTACIO, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1515274-6, domiciliado y residente en la Calle Max Henríquez Ureña No.221, Los Prados, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

PREÁMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 6 de febrero del 2002, contenida en el Acta No.25, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.32, recomendando la venta de terrenos a favor de EL COMPRADOR dentro del Proyecto de Lotificación Las Lagunas.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a iniciar el proceso de venta de una porción de terreno en el Proyecto de Lotificación Las Lagunas a favor de EL COMPRADOR, mediante la Segunda Resolución, contenida en el Acta No.1208, de fecha 20 de agosto del 2002.

CONSIDERANDO: Que la citada adquiriente, pagó un porciento del valor total del terreno, por concepto de avance de inicial, del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el siguiente inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de TREINTA Y SIETE MIL SETECIENTOS TREINTA Y TRES PUNTO VEINTICINCO (37,733.25) metros cuadrados, equivalentes a SESENTA (60.00) tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.25 (parte) D. C. No.8, del Distrito Nacional, Sección Guerra, lugar Proyecto de Lotificación Las Lagunas, porciones Nos.11 y 11-A, con los siguientes linderos:

Al Norte: Calle y Río Isabela
Al Este: Río Isabela
Al Sur: Calle y porción No.10
Al Oeste: Porciones Nos.10-A y 10

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.59-1549, de fecha cinco (5) de mayo del año 1959, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de TRESCIENTOS MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$300,000.00), o sea a razón de CINCO MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$5,000.00) por metro cuadrado, el cual será pagado por LA COMPRADORA, de la siguiente manera:

a) La suma de CIENTO CUATRO MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y DOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 77/100 (RD$104,992.77), como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido en dinero en efectivo mediante comprobante de Caja y Banco Nos.2001-11613, 2001-22351, 2002-92224, 2002-12225, 2002-01350 y 2003-46475, de fechas 22-08-2001, 11-12-2001, 22-04-2002, 22-04-2002, 10-01-2002

y 19-08-2003, razón por la cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea, la suma de CIENTO NOVENTA Y CINCO MIL SIETE PESOS ORO DOMINICANOS CON 57/100 (RD$195,007.23), en el plazo de TRES (3) años, mediante TREINTA Y SEIS (36) cuotas, iguales y consecutivas, más los intereses legales correspondientes, a razón de SEIS MIL SETECIENTOS TREINTA Y SEIS PESOS ORO DOMINICANOS CON 11/100 (RD$6,736.11), a partir de la fecha del presente contrato.

PARRAFO: El precio de CINCO MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$5,000.00) por tarea nacional, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha diecinueve (6) de agosto del 2002 y una fuma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha veintiuno (21) de agosto del 2002.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por EL COMPRADOR ascendente a CIENTO NOVENTA Y CINCO MIL SIETE PESOS ORO DOMINICANOS CON 23/100 (RD$195,007.23), devengará intereses a razón del UNO POR CIENTO (1%) mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago íntegro del precio convenido para la venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a CIENTO NOVENTA Y CINCO MIL SIETE PESOS ORO DOMINICANOS CON 23/100 (RD$195,007.23), todo de acuerdo a lo consagrado en Artículo 2103, del Código Civil dominicano, para que, en caso de incumplimiento por parte de EL COMPRADOR, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que EL COMPRADOR autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de EI INGENIO.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga EL COMPRADOR.

PARRAFO II: Queda entendido entre las partes, que el C.E.A. no se compromete a construir aceras ni contenes, ni instalar el servicio de suministros básicos, tales como electricidad, agua potable y asfaltos.

PARRAFO III: Queda entendido entre las partes, que si EL COMPRADOR se atrasa en el pago convenido durante un período de CINCO (5) meses, EL INGENIO se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por EL COMPRADOR.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.).

SEXTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A., como consecuencia del presente contrato.

SÉPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, EL COMPRADOR debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de éste Contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por EL COMPRADOR.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otra para se depositada ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los dieciséis (16) días del mes de abril del año dos mil tres (2003).

POR EL INGENIO: **POR EL COMPRADOR:**

ING. VICTOR MANUEL BAEZ **ALBERTO J. PATXOT CARTACIO**
Director Ejecutivo

Yo, **LIC. MILAGROS GUZMAN,** Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mí comparecieron, libre y

voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y ALBERTO JOSÉ PATXOT CARTACIO, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fé del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fé y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de abril del año dos mil tres (2003).

LIC. MILAGROS GUZMAN,
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Favián Antonio del Villar Aristy,
Vicepresidente en Funciones

Enriquillo Reyes Ramírez,
Secretario

Germán Castro García,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Lucía Medina Sánchez,
Vicepresidenta en Funciones

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 419-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la compañía Constructora del Sur, S. A., sobre la venta de una porción de terreno en El Pedregal, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 419-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 26 de agosto del 2002, entre el INGENIO RÍO HAINA y la compañía CONSTRUCTORA DEL SUR, S.A., representada por el Ing. HUGO FRANCISCO SURIEL VARGAS.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 26 de agosto del 2003, entre el INGENIO RÍO HAINA, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, de una parte; y de la otra parte, la compañía CONSTRUCTORA DEL SUR, S.A., representada por el ING. HUGO FRANCISCO SURIEL VARGAS, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a

título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de CINCUENTA Y SIETE (57.00) tareas nacionales, equivalentes a TREINTA Y CINCO MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y CUATRO PUNTO CINCUENTA Y TRES (35,844.53) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.10 (Parte), D.C. No.21, del Distrito Nacional, lugar El Pedregal, valorada en la suma de TRESCIENTOS CUARENTA Y DOS MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$342,000.00), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR EL PEDREGAL
CC-B0041

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, debidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 555-02, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 21 de agosto del año 2002, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, la compañía CONSTRUCTORA DEL SUR, S. A, sociedad de comercio, constituida de conformidad con las leyes de la República Dominicana, con domicilio y asiento principal en la Avenida Jhon F. Kennedy, Edificio A, Apartamento No. 102, Apartamental Proesa, de esta ciudad de Santo Domingo, debidamente representada por el ING. HUGO FRANCISCO SURIEL VARGAS, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0200030-4, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

PREÁMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 21 de noviembre del 2001, contenida en el Acta No. 22, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No. 52, recomendando la venta.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a solicitar al Poder Ejecutivo el Poder Especial para la transferencia y venta de una porción de terrenos a favor de EL COMPRADOR, mediante la Segunda Resolución, contenida en el Acta No.1197, de fecha 29 de noviembre del 2001.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de CINCUENTA Y SIETE (57.00) tareas nacionales, equivalentes a TREINTA Y CINCO MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y CUATRO PUNTO CINCUENTA Y TRES (35,844.53) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.10 (Parte) D.C. No.21, del Distrito Nacional, lugar El Pedregal, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No. 10.
Al Este: Resto de la Parcela No. 10.
Al Sur: Camino.
Al Oeste: Camino a Pedregal.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.59-1557, de fecha veinticinco (25) de mayo del año 1959, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de TRESCIENTOS CUARENTA Y DOS MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 82/100 (RD$342,000.00), o sea a razón de SEIS MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$6,000.00), la tarea nacional, girado contra el Banco Popular, mediante Cheque Certificado No. 0615189, en fecha 6-10-2000, valor que declara haber recibido EL INGENIO en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de SEIS MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$6,000.00) por tarea nacional, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha quince (15) de marzo del 2001 y una fuma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha diecinueve (19) de noviembre del 2001.

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y LA COMPRADORA en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otra para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002), en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO: **POR CONSTRUCTORA DEL SUR, S.A.**

ING. VICTOR MANUEL BAEZ
Director Ejecutivo

ING. HUGO FRANCISCO SURIEL V.

Yo, **LIC. MILAGROS GUZMAN,** Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ e ING. HUGO FRANCISCO SURIEL VARGAS, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fé del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fé y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002).

LIC. MILAGROS GUZMAN,
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

veinticinco (25) días del mes de octubre del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Favián Antonio del Villar Aristy,
Vicepresidente en Funciones

Pedro José Alegría Soto,
Secretario

Juan Ant. Morales Vilorio,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Lucía Medina Sánchez,
Vicepresidenta en Funciones

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 420-07 que aprueba el contrato de permuta entre el Consejo Estatal del Azúcar (CEA) y el señor César José García García, mediante el cual el primero traspasa al segundo a título de permuta, una porción de terreno en el Ingenio Santa Fe, Proyecto de Lotificación de Solares denominado "María Gabriela", San Pedro de Macorís.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 420-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de permuta, suscrito en fecha 14 de junio del 2004, entre el CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA) y el señor CESAR JOSE GARCIA GARCIA.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de permuta, suscrito en fecha 14 de junio del 2004, entre el CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR, representado en este acto por el Director Ejecutivo, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9; y de la otra parte, el señor CESAR JOSE GARCIA GARCIA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.223-0017871-6, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de permuta, una porción de DIEZ MIL QUINIENTOS SESENTA PUNTO CUARENTA Y CUATRO (10,560.44) metros cuadrados, dentro de la parcela No. 15-A (parte), del Distrito Catastral No. 16/4, provincia San Pedro de Macorís, propiedad del Ingenio Santa Fe, donde se ejecuta el Proyecto de Notificación de Solares denominado "María Gabriela", valorada en la suma de CUATRO MILLONES CUATROCIENTOS OCHENTA Y OCHO MIL CIENTO OCHENTA Y SIETE PESOS CON 00/100 (RD$4,488,187.00), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE PERMUTA

E N T R E:

De una parte, EL CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA), institución autónoma del Estado dominicano, creada y existente en virtud de la Ley No.7, de fecha 19 de agosto de 1966, con domicilio social en el edificio que ocupan las oficinas principales, sito en la calle Fray Cipriano de Utrera, del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo, de esta ciudad de Santo Domingo, válidamente representada por su Director Ejecutivo,

ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud de las recomendaciones del Consejo de Directores, mediante la Décimo Tercera Resolución, adoptada en su Sesión Ordinaria de fecha once (11) del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004), correspondiente al Acta No. 1232; y en cumplimiento del Poder No. 269-04, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha catorce (14) del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL CEA; y

De la otra parte, el señor CESAR JOSE GARCIA GARCIA, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.223-0017871-6, domiciliado y residente en la calle Pilón Azúcar No. 55, sector Cancino "I", de la Provincia de Santo Domingo Este, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará por su propio nombre.

POR CUANTO: Por Decreto No. 381-92, del 31 de diciembre del 1992, el Estado dominicano declaró de utilidad pública una serie de parcelas dentro de los Distritos Catastrales Nos. 6 y 17, del Distrito Nacional. Con esta declaratoria de utilidad pública, le fueron expropiados al señor CESAR JOSE GARCIA GARCIA, la cantidad de Once Mil Doscientos Cincuenta y Cinco (11,255.00) metros cuadrados de su propiedad, dentro de las Parcelas Nos. 218 y 185-171, del Distrito Catastral No. 6, Los Frailes, Santo Domingo Este.

POR CUANTO: A que en fecha 14 de abril del 2004, el Poder Ejecutivo emitió el Poder No. 269-04, en virtud del cual se autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), a suscribir un contrato de permuta para transferir a favor del señor CESAR JOSE GARCIA GARCIA, una porción de terreno por valor de Cuatro Millones Cuatrocientos Ochenta y Ocho Mil Quinientos Treinta y Seis Pesos con 00/100 (RD$4,488,536.00).

POR CUANTO: En cumplimiento del indicado Poder, el Consejo Directivo de EL CEA, por Resolución Décimo Tercera, del Acta de Sesión Ordinaria No. 1232, de fecha 11 de mayo del 2004, estableció cederle en permuta a dicho señor, la cantidad de Diez Mil Quinientos Sesenta punto Cuarenta y Cuatro (10,560.44) metros cuadrados, dentro de la Parcela No. 15-A (Parte), del Distrito Catastral No. 16/4, Autovía del Este, Ingenio Santa Fe, Provincia de San Pedro de Macorís, avalada por el Certificado de Título No. 61-151, de fecha 4 de septiembre del 1961. Estos 10,560.44 metros cuadrados, están valorados en Cuatro Millones Cuatrocientos Ochenta y Ocho Mil Ciento Ochenta y Siete Pesos con 00/100 (RD$4,488,187.00), a razón de Cuatrocientos Veinticinco Pesos con 00/100 (RD$425.00) el metro cuadrado, y se encuentran ubicados dentro del área del Proyecto de Lotificación de Solares denominado "María Gabriela".

POR TANTO: Y en el entendido de que el anterior preámbulo formará parte integral del presente acto, las partes

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL CEA, cede y transfiere, en calidad de permuta, libre de cargas y gravámenes, a favor del señor CESAR JOSE GARCIA GARCIA, quien acepta, una porción Diez Mil Quinientos Sesenta punto Cuarenta y Cuatro (10,560.44) metros cuadrados, dentro de la Parcela No.15-A (Parte), del Distrito Catastral No.16/4, Provincia San Pedro de Macorís, propiedad del Ingenio Santa Fe, donde se ejecuta el Proyecto de Lotificación de Solares denominado "María Gabriela".

SEGUNDO: La porción de terreno cedida en permuta está valorada en la suma de Cuatro Millones Cuatrocientos Ochenta y Ocho Mil Ciento Ochenta y Siete Pesos con 00/100 (RD$4,488,187.00), a razón de Cuatrocientos Veinticinco Pesos con 00/100 el metro cuadrado (RD$425.00/m2), lo cual ha sido aprobado por el Consejo Directivo del CEA, en su Décima Tercera Resolución, contenida en el Acta No. 1232, de fecha 11 de mayo del año 2004. Todo lo anterior, en ejecución del Poder Presidencial No. 269-04, de fecha 14 de abril del 2004, que dispone que EL CEA le permute al señor CESAR JOSE GARCIA GARCIA, una porción de terreno por valor de Cuatro Millones Cuatrocientos Ochenta y Ocho Mil Quinientos Treinta y Seis Pesos con 00/100 (RD$4,488,536.00), a cambio de Once Mil Doscientos Cincuenta y Cinco (11,255.00) metros cuadrados de terreno de su propiedad, que le fueron expropiados cuando las Parcelas Nos. 218 y 185-171, del Distrito Catastral No. 6, de la Provincia Santo Domingo Este, junto a otras parcelas, fueron declaradas de utilidad pública por el Decreto No. 381-92, de fecha 31 de diciembre del 1992.

TERCERO: EL CEA justifica su derecho de propiedad sobre la Parcela No. 15-A (Parte), del Distrito Catastral No. 16/4, donde se encuentran los 10,560.44 metros cuadrados cedidos en permuta, en virtud del Certificado de Título No.61-151, de fecha 4 de septiembre del 1961, expedido por el Registrador de Títulos de la Provincia de San Pedro de Macorís, y el cual queda autorizado por EL CEA a transferir la porción de terreno permutada a favor del señor CESAR JOSE GARCIA GARCIA (10,560.44 m2).

CUARTO: El señor CESAR JOSE GARCIA GARCIA justifica su derecho de propiedad sobre los 11,255.00 m2 que le fueron expropiados en el año 1992, en virtud de los Certificados de Títulos Nos. 90-3904; 83-6121; 83-6122; 85-3781; 82-9491 y 90-6751, expedidos por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, en fechas 21 de junio del 1990, 29 de mayo del 1983, 29 de mayo de 1983, 18 de abril del 1985, 17 de enero del 1983 y 17 de septiembre del 1993, respectivamente.

PARRAFO: Los Poderes otorgados por los señores: Lic. Ramón Antonio García García y José Antonio García y García, en fecha 29 de mayo del 2004; y, Faustina García Deschamps, en fecha 2 de junio del 2004, fueron emitidos por éllos a favor del señor César José García García, expresamente para que EL CEA y la oficina de Registro de Títulos de San Pedro de Macorís, no tengan impedimento legal alguno en permutar la totalidad de los 10,560.44M2 de que se trata, a nombre de dicho señor. De manera que las partes convienen que los Poderes relativos a los Certificados de Títulos Nos. 82-9491, de fecha 17 de enero del 1985, sobre la Parcela No. 218-C-10-Ref. F, del D.C. No. 6; 85-3781, de fecha 18 de abril del 1985, sobre Parcela No. 218-C-2-Ref. M, del D.C. No. 6; y 90-6751, de

fecha 17 de septiembre del 1993, sobre la Parcela No. 185-171, del D.C. No. 6, formen parte integral del presente contrato.

QUINTO: La presente operación de permuta se realiza pura y simplemente, sin ningún tipo de compensación entre las partes intervinientes en este contrato.

SEXTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

SEPTIMO: Para los fines y consecuencias del presente contrato, las partes se remiten al Derecho Común.

OCTAVO: Para los fines del presente Contrato, las partes eligen domicilio del modo siguiente: EL CEA y el señor CESAR JOSE GARCIA GARCIA: En las direcciones que aparecen al inicio del presente Contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004).

POR EL CEA:

ING. VICTOR MANUEL BAEZ **CESAR J. GARCIA GARCIA**
Director Ejecutivo
Consejo Estatal del Azúcar (CEA)

Yo, **LIC. MILAGROS GUZMAN,** Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y CESAR JOSE GARCIA GARCIA, de generales y calidades que constan, quienes me han declarado bajo la fé del juramento, que las firmas que anteceden son las mismas que acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, tanto públicos como privados, por lo que merecen entera fé y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004).

LIC. MILAGROS GUZMAN,
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de abril del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Pedro Antonio Luna Santos,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Lucía Medina Sánchez,
Vicepresidenta en Funciones

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 421-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Luís José Escaño Rodríguez, mediante el cual el primero vende al segundo una porción de terreno en el Proyecto Hicaco, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 421-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 22 de julio del 2004, entre el Ingenio Río Haina y el señor LUIS JOSE ESCAÑO RODRIGUEZ.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 22 de julio del 2004, entre el INGENIO RÍO HAINA, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, de una parte; y de la otra parte, el señor LUIS JOSE ESCAÑO RODRIGUEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, las siguientes porciones de terrenos: a) una porción de terreno con una extensión superficial de DIEZ PUNTO SESENTA Y SEIS (10.66) tareas nacionales, equivalentes en SEIS MIL SETECIENTOS CINCO PUNTO CUARENTA Y NUEVE (6,705.49) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 25 (Parte), D.C. No.8, del Distrito Nacional, lugar proyecto Hicaco, porción No. 40; b) Una porción de terreno con la extensión superficial de TRES PUNTO DIECISEIS (3.16) tareas nacionales, equivalentes en MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y OCHO PUNTO TREINTA Y NUEVE (1,988.39) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 31 (Parte), D.C. No.8, del Distrito Nacional, lugar Proyecto Hicaco, porción No. 40, valoradas en la suma de RD$82,920.00 (OCHENTA Y DOS MIL NOVECIENTOS VEINTE PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: HICACO
CC-B2827

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes

de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 330-04, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 7 de junio del 2004, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, el señor LUIS JOSE ESCAÑO RODRIGUEZ, dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0080437-6, domiciliado y residente en la C/18 #19, Alma Rosa II, de esta ciudad de Santo Domingo, R. D., quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

PREÁMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 3 de septiembre del 2003, contenida en el Acta No.54, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.24, recomendando la venta.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a iniciar el proceso de venta de una porción de terrenos en el Proyecto Hicaco a favor de EL COMPRADOR, mediante la Décima Quinta Resolución-L, contenida en el Acta No.1227, de fecha 17 de febrero del 2004.

CONSIDERANDO: Que en fecha 26 de octubre del 2000, contenida en el Acta No.2, la Comisión de Ventas mediante la Resolución No. 8, otorgó facultad legal al Director de Inmobiliaria a realizar un descuento por saldar el valor total del terreno de un cinco a un diez por ciento (5% a un 10%).

CONSIDERANDO: Que la cita Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual fue ratificada mediante la Resolución No.1, contenida en el Acta No. 1189, de fecha 31 de octubre del 2000.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el siguiente inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de DIEZ PUNTO SESENTA Y SEIS (10.66) tareas nacionales, equivalentes en SEIS MIL SETECIENTOS CINCO PUNTO CUARENTA Y NUEVE (6,705.49) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 25 (Parte), D.C. No. 8, del Distrito Nacional, lugar Proyecto Hicaco, porción No. 40, con los siguientes linderos:

Al Norte: Parcela No.31
Al Este: Porción No. 39

Al Sur: Río Hicaco
Al Oeste: Río Hicaco

Una porción de terreno con una extensión superficial de TRES PUNTO DIECISEIS (3.16) tareas nacionales, equivalentes en MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y OCHO PUNTO TREINTA Y NUEVE (1,988.39) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 31 (Parte D. C. No.8, del Distrito Nacional, lugar Proyecto Hicaco, porción No. 40, con los siguientes linderos:

Al Norte: Calle en proyecto
Al Este: Parcela No. 39
Al Sur: Parcela No. 25
Al Oeste: Calle en proyecto

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud de los Certificados de Títulos Nos. **A:** 59-1549, de fecha (5) de mayo del año 1959 de la parcela No. 25 del D.C. No. 8, y **B:** 59-1551 de fecha 5 de mayo del 1959 de la parcela No.31 del D.C. No. 8, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de OCHENTA Y DOS MIL NOVECIENTOS VEINTE PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$82,920.00), a razón de SEIS MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$6,000.00) por tarea nacional, suma ésta que fue pagada por EL COMPRADOR, según consta en el recibo de Caja y Banco No. 200123820, 2003320404, 200342600, 200344640, 200358081, de fechas 19/12/2001, 23/04/2003, 01/08/2003, 12/08/2003, 09/10/2003, valor que declara haber recibido EL INGENIO en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de SEIS MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$6,000.00) por tarea nacional, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha (27) de octubre del 2003 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha 31 de octubre del 2003.

PARRAFO I: Esta Dirección Inmobiliaria no se hace responsable que el uso que un futuro se le dará al terreno afecte la ecología e interfiera con las condiciones y regulaciones de la Secretaría de Estado de Recursos Naturales y Medio Ambiente, u otra institución pública o privada.

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para se depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004).

POR EL INGENIO:

ING. VICTOR MANUEL BAEZ
Director Ejecutivo

POR EL COMPRADOR:

LUIS JOSE ESCAÑO RODRIGUEZ

Yo, **DRA. MARIA J. CASTILLO N.,** Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y LUIS JOSE ESCAÑO RODRIGUEZ, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fé del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fé y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004).

DRA. MARIA J. CASTILLO N.,
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte y siete (27) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Favián Antonio del Villar Aristy,
Vicepresidente en Funciones

Enriquillo Reyes Ramírez,
Secretario

Germán Castro García,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Lucía Medina Sánchez,
Vicepresidenta en Funciones

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 422-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Ozama y la señora María Justina Peña, mediante el cual el primero vende a la segunda una porción de terreno ubicada en el Proyecto El Mamón, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 422-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 29 de julio del 2004, entre el Ingenio Ozama y la señora MARIA JUSTINA PEÑA.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 29 de julio del 2004, entre el INGENIO OZAMA, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, de una parte; y de la otra parte, la señora MARIA JUSTINA PEÑA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de doscientos noventa y tres punto cuarenta y dos (293.42) tareas nacionales, equivalentes a ciento ochenta y cuatro mil quinientos diecisiete punto treinta y siete (184,517.37) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 166 (Parte), D.C. No.32, del Distrito Nacional, lugar Proyecto El Mamón, valorada en la suma de RD$1,173,680.00 (UN MILLON CIENTO SETENTA Y TRES MIL SEISCIENTOS OCHENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: PROYECTO SAN ISIDRO
CC-B0974

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el INGENIO OZAMA, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes

de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 415-04, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 20 de julio del año 2004, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, la señora MARIA JUSTINA PEÑA, dominicana, mayor de edad, soltera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1010163-1, domiciliada y residente en la C/5TA. #63, Villa Faro, de esta ciudad de Santo Domingo Este, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

PREÁMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 21 de junio del 2001, contenida en el Acta No.14, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.32, recomendando la venta.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., solicitar al Poder Ejecutivo el Poder Especial para la transferencia y venta de terrenos en el Proyecto San Isidro a favor de LA COMPRADORA, mediante la Décima Segunda Resolución, contenida en el Acta No.1233, de fecha 15 de junio del 2004.

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pagó un por ciento de valor total del terreno, por concepto del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

Una porción de terreno con una extensión superficial de DOSCIENTOS NOVENTA Y TRES PUNTO CUARENTA Y DOS (293.42) tareas nacionales, equivalentes a CIENTO OCHENTA Y CUATRO MIL QUINIENTOS DIEZ Y SIETE PUNTO TRENTA Y SIETE (184,517.37) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 166 (Parte), D.C. No. 32, del Distrito Nacional, lugar Proyecto El Mamón, con los siguientes linderos:

Al Norte: Propiedad del I.A.D.
Al Este: Resto de la parcela No. 166 (parte)
Al Sur: Resto de la parcela No. 166 (parte)
Al Oeste: Poblado

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 49-535, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de UN MILLON CIENTO SETENTA Y TRES MIL SEISCIENTOS OCHENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,173,680.00), o sea, a razón de CUATRO MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$4,000.00) por tarea nacional; al pago total al suscribirse el presente contrato se le hizo un descuento de un CINCO PUNTO CATORCE POR CIENTO (5.14%) con un valor de SESENTA MIL DOSCIENTOS NOVENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 30/100 (RD$60,298.30), recibido en dinero en efectivo mediante comprobantes de Caja y Banco Nos. 2004-08903, 2001-08884, 2002-13242 y 2004-41678, de fechas 16-02-2004, 02-10-2001, 02-10-2001 y 29-07-2004 respectivamente, valor que declara EL INGENIO haber, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de CUATRO MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$4,000.00) la tarea nacional, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha veinte y cuatro (24) de mayo del 2001 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha 12 de marzo del 2001.

PARRAFO II: Queda entendido entre las partes, que el C.E.A., no se compromete a construir aceras ni contenes, ni instalar el servicio de suministros básicos, tales como electricidad, agua potable ni asfaltos en las calles.

PARRAFO III: Esta Dirección Inmobiliaria no se hace responsable que el uso que en un futuro se le dará al terreno afecte la ecología e interfiera con las condiciones y regulaciones de la Secretaría de Estado de Recursos Naturales y Medio Ambiente u otra institución pública o privada.

CUARTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.).

QUINTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A., como consecuencia del presente contrato.

SEXTO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, LA COMPRADORA debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este

contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por LA COMPRADORA.

SÉPTIMO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

OCTAVO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

NOVENO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y LA COMPRADORA en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para se depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los veinte y nueve (29) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004).

POR EL INGENIO: **POR LA COMPRADORA:**

ING. VICTOR MANUEL BAEZ **MARIA JUSTINA PEÑA**
Director Ejecutivo

Yo, **DRA. ROSSANNA FERRERAS CORLETTO,** Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y MARIA JUSTINA PEÑA, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fé del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fé y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte y nueve (29) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004).

DRA. ROSSANNA FERRERAS CORLETTO,
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Favián Antonio del Villar Aristy,
Vicepresidente en Funciones

Enriquillo Reyes Ramírez,
Secretario

Germán Castro García,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
27 de diciembre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 434-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Dominicana Beatriz D" Lancer González, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **Pág. 05**

Res. No. 435-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Gustavo Adolfo Peña Féliz, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **09**

Res. No. 436-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Betania Francisca Rosa de García, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. **14**

Res. No. 437-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores María Victoria Rodríguez y/o Luís M. Peña F., en virtud del cual el primero vende a los segundos un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. Pág. 18

Res. No. 438-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María Juana Carela, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. 23

Res. No. 439-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Héctor Ramón Gruning, sobre la venta de un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional. 28

Res. No. 440-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Gloria María Caballero de Briñez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. 32

Res. No. 441-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Cristóbal Pérez Martínez, sobre la venta de un apartamento ubicado en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. 36

Res. No. 442-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón de la Rosa, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional. 40

Res. No. 443-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Amancia Martínez de González, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Habitacional La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional. 45

Res. No. 444-07 que aprueba el Séptimo Protocolo Adicional a la Constitución de la Unión Postal de las Américas, España y Portugal, y el Reglamento General de la Unión Postal de las Américas, España y Portugal, ambos firmados en la ciudad de Río de Janeiro, Brasil, en fecha 16 de agosto del 2005. 49

Res. No. 445-07 que aprueba el Acuerdo sobre Trabajo Remunerado para Familiares Dependientes del Personal Diplomático, Consular, Administrativo y Técnico, suscrito en Lima, Perú, el 13 de julio de 2006, entre los gobiernos de la República Dominicana y la República del Perú. Pág. 97

Res. No. 446-07 que aprueba el Acuerdo sobre el Libre Ejercicio de Actividades Remuneradas para Familiares Dependientes del Personal Diplomático, Consular, Administrativo y Técnico de Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares, entre la República Dominicana y el Reino de España, suscrito en Madrid, España, en fecha 15 de septiembre del 2003. 102

Res. No. 447-07 que aprueba el Programa Básico de Cooperación para el Desarrollo, entre la República Dominicana y la República Oriental del Uruguay, suscrito en fecha 3 de noviembre del 2006. 109

Res. No. 434-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Dominicana Beatriz D" Lancer González, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 434-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 30 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y DOMINICANA BEATRIS D" LANCER GONZALEZ.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 30 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la SRA. DOMINICANA BEATRIS D" LANCER GONZALEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No. 503, del edificio No.62, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$80,424.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 5152**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 16 de abril de 1990, Acápite No. 116, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la SRA. DOMINICANA BEATRIS D" LANCER GONZALEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.157850, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif.

62, Apto. 503, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.503, del edificio No.62, Tipo "B-2", construido en blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: OCHENTA MIL CUATROCIENTOS VEINTICUATRO PESOS ORO (RD$80,424.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.690, de fecha 15 de noviembre de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$76,424.00 (SETENTISEIS MIL CUATROCIENTOS VEINTICUATRO PESOS ORO), en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

DOMINICANA BEATRIZ D" LANCER GONZALEZ
COMPRADORA

YO, **DRA. SOFIA ALTAGRACIA MARTINEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y DOMINICANA BEATRIZ D" LANCER GONZALEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. SOFIA ALTAGRACIA MARTINEZ,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 435-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Gustavo Adolfo Peña Féliz, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 435-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y el señor GUSTAVO ADOLFO PEÑA FELIZ.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor GUSTAVO ADOLFO PEÑA FELIZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No. 402, correspondiente al edificio No.60, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$161,378.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 899**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor GUSTAVO ADOLFO PEÑA FELIZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.633223, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif. 60, Apto. 402, Prolong. Av. México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.401, correspondiente al edificio No.60, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “Residencial Prolongación Avenida México”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO SESENTIUN MIL TRESCIENTOS SETENTIOCHO PESOS ORO (RD$161,378.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$7,000.00 (SIETE MIL PESOS ORO), reconocidos mediante la destrucción de mejoras de su propiedad y el resto, en mensualidades consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones

relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

GUSTAVO ADOLFO PEÑA FELIZ,
COMPRADOR

YO, **DRA. NORIS R. HERNANDEZ VICTORIA,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y GUSTAVO ADOLFO PEÑA FELIZ,

cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. NORIS R. HERNANDEZ VICTORIA,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 436-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Betania Francisca Rosa de García, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 436-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 30 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y BETANIA FRANCISCA ROSA DE GARCIA.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 30 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la SRA. BETANIA FRANCISCA ROSA DE GARCIA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No. 102, correspondiente al edificio No.61, Tipo "B-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$110,592.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 5084**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de

Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 16 de abril de 1990, Acápite No. 85, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la SRA. BETANIA FRANCISCA ROSA DE GARCIA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado casada con HECTOR GARCIA PAULINO, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.263294, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif. 61, Apto. 102, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.102, del edificio No.61, Tipo "B-2", construido en blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO DIEZ MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO (RD$110,592.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.228, de fecha 9 de agosto de 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$105,592.00 (CIENTO CINCO MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS PESOS ORO), en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin

embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

BETANIA FRANCISCA ROSA DE GARCIA
COMPRADORA

YO, **DRA. JULIA DANITZA FELIZ FELIZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y BETANIA FRANCISCA ROSA DE GARCIA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. JULIA DANITZA FELIZ FELIZ,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 437-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y los señores María Victoria Rodríguez y/o Luís M. Peña F., en virtud del cual el primero vende a los segundos un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 437-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 2 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano y la señora MARIA VICTORIA RODRIGUEZ Y/O LUIS M. PEÑA F.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 2 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora MARIA VICTORIA RODRIGUEZ Y/O LUIS M. PEÑA F., por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. No. 403, edificio No. 69, tipo "A-1", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$183,435.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 3346**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Camilo Antonio Nazir Tejada, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.___, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, Acápite No. 143, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la señora MARIA VICTORIA RODRIGUEZ Y/O LUIS M. PEÑA F., mayores de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casados, portadores de las Cédulas de Identificación Personal Nos. 306021-2060, series 1ra.-70, debidamente renovadas para el presente año con los sellos de Rentas Internas Nos. ____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, Edif. 69, Apto. 403, Proyecto Residencial Prolong. Av. México, de esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a LA COMPRADORA, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 403, correspondiente al edificio No. 69, Tipo "A-1", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: RD$183,435.00 (CIENTO OCHENTITRES MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO) que LA COMPRADORA pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$7,000.00 (SIETE MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo

No. 161, de fecha 4 de agosto del año 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$176,435.00 (CIENTO SETENTISEIS MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO) para ser pagada en mensualidades consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LA COMPRADORA no será propietaria del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta dará derecho AL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LA COMPRADORA conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras ella no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LA COMPRADORA se compromete y obliga a habitar el inmueble, hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LA COMPRADORA realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de

esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio del 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre del 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que se requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LA COMPRADORA conviene en que de los pagos por ella realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LA COMPRADORA hasta la fecha de la entrega del inmueble, a titulo de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LA COMPRADORA hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LA COMPRADORA las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LA COMPRADORA en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MARIA VICTORIA RODRIGUEZ DE PEÑA Y/O LUIS M. PEÑA FABIAN,
COMPRADORA

YO, **DR. RAMON E. GALLARDO L.,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., Camilo Antonio Nazir Tejada, MARIA VICTORIA RODRIGUEZ DE PEÑA Y/O LUIS M. PEÑA FABIAN, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DR. RAMON E. GALLARDO L.,
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Art. 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 438-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora María Juana Carela, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 438-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y MARIA JUANA CARELA.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la SRA. MARIA JUANA CARELA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No. 404, correspondiente al edificio No.12, Tipo “2-B”,

construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$101,004.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1889**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 16 de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la SRA. MARIA JUANA CARELA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado casada con ARECIO PEGUERO, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.189087, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif. 12, Apto. 404, Prolong. Av. México, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.404, correspondiente al edificio No.12, Tipo “2-B”, construido en blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO UN MIL CUATRO PESOS ORO (RD$101,004.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.1984, de fecha 28 de marzo de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$96,004.00 (NOVENTISEIS MIL CUATRO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno,

quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MARIA JUANA CARELA
COMPRADORA

YO, **DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MARIA JUANA CARELA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 439-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Héctor Ramón Gruning, sobre la venta de un apartamento en La Yuca II, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 439-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 10 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor HECTOR RAMON GRUNING.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 10 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, el señor HECTOR RAMON GRUNING, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. No. 401, correspondiente al edificio No. 23, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA II, LOS RÍOS", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 471**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor HECTOR RAMON GRUNING, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 382787, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento No.401, edificio No.23, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA II, LOS RÍOS", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 4034, de fecha 8 de noviembre de 1990, expedido por la Adm. Gral. de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$105,649.59 (CIENTO CINCO MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) en mensualidades consecutivas a razón de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

HECTOR RAMON GRUNING,
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron

puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y HECTOR RAMON GRUNING, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 440-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Gloria María Caballero de Briñez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 440-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 23 de abril de 1990, entre el Estado dominicano y la señora GLORIA MARIA CABALLERO DE BRIÑEZ.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 23 de abril de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora GLORIA MARIA CABALLERO DE BRIÑEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No. 201, correspondiente al edificio No.40, Tipo "B-2", con tres habitaciones, en la segunda planta, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado por la suma de RD$104,484.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO No. 1847**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad

dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No.---, domiciliado y residente en la casa No.---, de la calle----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el señor Presidente de la República en fecha 16 de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora GLORIA MARIA CABALLERO DE BRIÑEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado casada con ALCIDES BRIÑEZ DIAZ, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.41486, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif. 40, Apto. 201, Proyecto Residencial Prolongación Av. México, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.201, correspondiente al edificio No.40, Tipo "B-2", con tres (3) habitaciones, en la segunda planta, construido en blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO CUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTICUATRO PESOS ORO (RD$104,484.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagada según consta en el recibo No.1960, de fecha 22 de marzo del año 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$99,484.00 (NOVENTINUEVE MIL CUATROCIENTOS OCHENTICUATRO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No .1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos.

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción

hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

GLORIA MARIA CABALLERO DE BRIÑEZ
COMPRADORA

YO, **DRA. PROVIDENCIA GAUTREAU,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y GLORIA MARIA CABALLERO DE BRIÑEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. PROVIDENCIA GAUTREAU,
NOTARIO PÚBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 441-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Cristóbal Pérez Martínez, sobre la venta de un apartamento ubicado en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 441-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 19 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor CRISTOBAL PEREZ MARTINEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 19 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, el señor CRISTOBAL PEREZ MARTINEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No. 301, correspondiente al edificio No. 50, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto "LA YUCA, LOS RÍOS", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$124,486.91, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 782**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor CRISTOBAL PEREZ MARTINEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil--------, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 76208, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.301, correspondiente al edificio No.50, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "La Yuca, Los Ríos", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS CON 91/100 (RD$124,486.91) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$124,486.91, para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción

hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

CRISTOBAL PEREZ MARTINEZ,
COMPRADOR

YO, DR. JUAN BARTOLO ZORRILLA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y CRISTOBAL PEREZ MARTINEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. JUAN BARTOLO ZORRILLA,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 442-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Ramón de la Rosa, mediante el cual el primero vende al segundo un apartamento en La Yuca, Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 442-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y el señor RAMON DE LA ROSA.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, el señor RAMON DE LA ROSA, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el Apto. marcado con el No. 102, correspondiente al edificio No. 53, construido de blocks y concreto, ubicado en el sector "LA YUCA, LOS RÍOS", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 556**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor RAMON DE LA ROSA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con MARIA NELIA AQUINO, portador de la Cédula de Identificación Personal No. _____, serie _____, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.102, correspondiente al edificio No.53, construido de blocks y concreto, ubicado en el sector "LA YUCA, LOS RÍOS", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS ORO), como inicial, pagada mediante el recibo No. 03912, de fecha 1ro. de noviembre de 1990, expedido por la Adm. Gral. de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$100,649.59 (CIEN MIL

SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) en mensualidades iguales y consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RAMON DE LA ROSA,
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y RAMON DE LA ROSA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7)

días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 443-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Amancia Martínez de González, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Habitacional La Yuca, Los Ríos II, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 443-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 4 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano y AMANCIA MARTINEZ DE GONZALEZ.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de febrero de 1993, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, AMANCIA MARTINEZ DE GONZALEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento No. 302, edificio No. 103, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto Habitacional "LA YUCA, LOS RÍOS II", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$115,649.59, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 0374**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha_____, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, AMANCIA MARTINEZ DE GONZALEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con JULIO GONZALEZ, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 114637, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.302, edificio No.103, construido de blocks y concreto, dentro del Proyecto "LA YUCA, LOS RÍOS II", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: CIENTO QUINCE MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS CON 59/100 (RD$115,649.59) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No. 4009, de fecha 6 de noviembre de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto o sea, la cantidad de RD$105,649.59 (CIENTO CINCO MIL SEISCIENTOS CUARENTINUEVE PESOS ORO CON 59/100) en mensualidades consecutivas de RD$125.00 (CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho AL VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el

mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones, relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por EL VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce el inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO,

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador Gral. de Bienes Nacionales
VENDEDOR

AMANCIA MARTINEZ DE GONZALEZ,
COMPRADORA

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron

puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTÍNEZ Y AMANCIA MARTINEZ DE GONZALEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 444-07 que aprueba el Séptimo Protocolo Adicional a la Constitución de la Unión Postal de las Américas, España y Portugal, y el Reglamento General de la Unión Postal de las Américas, España y Portugal, ambos firmados en la ciudad de Río de Janeiro, Brasil, en fecha 16 de agosto del 2005.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 444-07

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTOS: El Séptimo Protocolo Adicional a la Constitución de la Unión Postal de Las Américas, España y Portugal, y el Reglamento General de la Unión Postal de las Américas, España y Portugal, ambos firmados en la ciudad de Río de Janeiro (Brasil) en fecha 16 de agosto del 2005.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Séptimo Protocolo Adicional a la Constitución de la Unión Postal de las Américas, España y Portugal, firmado en la ciudad de Río de Janeiro, Brasil, en fecha 16 de agosto del 2005, que modifica varios artículos a la Constitución de dicha unión, cuya misión es ser la organización integradora de los objetivos comunes de los países o territorios miembros, en lo referente a temas postales y no postales que tiendan a la modernización de los servicios postales básicos, por medio de la ejecución de proyectos individuales, bilaterales y colectivos, que garanticen la integración territorial, la mejora continua de la calidad y el desarrollo y modernización de procesos administrativos, operativos y legales; y el Reglamento General de la Unión Postal de las Américas, España y Portugal, firmado en la ciudad de Río de Janeiro, Brasil, el 16 de agosto del 2005, que contiene las disposiciones que aseguran la aplicación de la Constitución y el funcionamiento de la Unión, que copiados a la letra dicen así:

SÉPTIMO PROTOCOLO ADICIONAL A LA CONSTITUCIÓN DE LA UNIÓN POSTAL DE LAS AMÉRICAS, ESPAÑA Y PORTUGAL

Río de Janeiro, 2005

SÉPTIMO PROTOCOLO ADICIONAL A LA CONSTITUCIÓN DE LA UNIÓN POSTAL DE LAS AMÉRICAS, ESPAÑA Y PORTUGAL

ÍNDICE

Art.	
I.	Preámbulo
II.	Misión de la Unión
III.	Integración, territorio y libertad de tránsito
IV.	Miembros de la Unión
V.	Ámbito de la Unión
VI.	Personería Jurídica
VII.	Privilegios e inmunidades
VIII.	Adhesión o admisión en la Unión
IX.	Retiro de la Unión
X.	Órganos de la Unión
XI.	Congreso
XII.	Congreso Extraordinario
XIII.	Conferencia
XIV.	Consejo Consultivo y Ejecutivo
XV.	Secretaría General
XVI.	Actas de la Unión
XVII.	Resoluciones y Recomendaciones
XVIII.	Gastos de la Unión
XIX.	Firma, ratificación y otras modalidades de aprobación de las Actas y Resoluciones de la Unión

Art.

XX. Notificación de las ratificaciones y de las otras modalidades de aprobación de las Actas y de las Resoluciones de la Unión

XXI. Adhesión a las Actas y Resoluciones de la Unión

XXII. Presentación de proposiciones

XXIII. Modificación de la Constitución. Ratificación

XXIV. Complemento a las disposiciones de las Actas y de las Resoluciones y Recomendaciones

XXV. Arbitraje

SÉPTIMO PROTOCOLO ADICIONAL A LA CONSTITUCIÓN DE LA UNIÓN POSTAL DE LAS AMÉRICAS, ESPAÑA Y PORTUGAL

Los Plenipotenciarios de los gobiernos de los países o territorios miembros de la Unión Postal de las Américas, España y Portugal, reunidos en la ciudad de Río de Janeiro, visto el Artículo 25, Párrafo 2, de la Constitución de la Unión, han adoptado, bajo reserva de ratificación, las siguientes modificaciones a dicha Constitución.

Artículo I
(Preámbulo, modificado)

PREÁMBULO

Los que suscriben, Representantes Plenipotenciarios de los Gobiernos de los países o territorios miembros de la Unión Postal de las Américas, España y Portugal, en adelante Unión,

asumiendo su responsabilidad de asegurar, a toda persona, prestaciones postales de calidad, tanto en el servicio interno como en el internacional;

teniendo en cuenta que los países o territorios miembros deben asegurar prestaciones postales de calidad y asequibles, a través de los operadores que designen como proveedores del servicio postal universal;

advirtiendo que resulta imperioso que, además, dichos operadores actúen en todos los ámbitos del mercado postal como empresas dinámicas y eficientes;

conscientes de que, para lograr tales objetivos, resulta indispensable establecer y fortalecer acuerdos y compromisos a nivel gubernamental y empresarial, tanto en los aspectos regulatorios y técnicos, como en los comerciales;

adoptan, bajo reserva de ratificación, la presente Constitución.

Artículo II
(Artículo 1, nuevo)

Misión de la Unión

1. La Unión tiene como misión ser la organización integradora de los objetivos comunes de los países o territorios miembros, en lo referente a temas postales y no postales que tiendan a la modernización de los servicios postales básicos, por medio de la ejecución de proyectos individuales, bilaterales y colectivos, que garanticen la integración territorial, la mejora continua de la calidad y el desarrollo y modernización de procesos administrativos, operativos y legales a través de:

   a) promover la prestación del servicio postal universal, así como mejorar e impulsar el mercado postal en la región, mediante la reforma de las estructuras del sector postal de los países o territorios miembros, transformando y modernizando sus organizaciones y capacitando sus recursos humanos;

   b) fomentar una eficiente cooperación para el desarrollo postal de los países o territorios miembros y facilitar el intercambio de información y conocimiento en los ámbitos operativo, regulatorio y gubernamental;

   c) mejorar la calidad de servicio, la interoperabilidad y la seguridad de las redes, a través de la promoción y aplicación de la tecnología de información que permita la medición del desempeño de los servicios postales y una mayor fiabilidad en el intercambio de datos entre los países o territorios miembros, correspondiendo de esta forma a las demandas de los usuarios y clientes;

   d) garantizar la integración de sus acciones y estrategias en el marco de la Estrategia Postal Mundial de la UPU y favorecer la interacción, coordinación y comunicación con la UPU, las Uniones Restringidas, otros organismos internacionales y demás partes interesadas en el ámbito postal.

Artículo III
(Artículo 2, modificado)

Integración, territorio y libertad de tránsito

1. Los países o territorios miembros que adopten la presente Constitución forman, bajo la denominación de Unión Postal de las Américas, España y Portugal, un solo territorio postal para el intercambio recíproco de envíos postales comprendidos tanto en el Servicio Postal Universal como en el resto de los servicios postales facultativos, en condiciones iguales o más favorables para los clientes que las establecidas por la Unión Postal Universal.

2. A tal efecto, en todo el territorio de la Unión estará garantizada la libertad de tránsito.

Artículo IV
(Artículo 4, modificado)

Miembros de la Unión

Son miembros de la Unión:

a) los países o territorios que posean la calidad de miembros en la fecha de la puesta en vigor de la presente Constitución;

b) los países o territorios que adquieran la calidad de miembros conforme al Artículo 10.

Artículo V
(Artículo 5, modificado)

Ámbito de la Unión

La Unión tiene en su ámbito:

a) los territorios de los países o territorios miembros;

b) los demás territorios que, sin ser miembros de la Unión, dependan – desde el punto de vista postal – de países o territorios miembros.

Artículo VI
(Artículo 8, modificado)

Personería Jurídica

Todo país o territorio miembro, de acuerdo con su legislación interna, otorgará capacidad jurídica a la Unión para el correcto ejercicio de sus funciones y la realización de sus propósitos.

Artículo VII
(Artículo 9, modificado)

Privilegios e inmunidades

1. La Unión gozará, en el territorio de cada uno de los países o territorios miembros, de los privilegios e inmunidades necesarios para la realización de su misión.

2. Los representantes de los países o territorios miembros y de las administraciones postales que formen parte de las delegaciones a las reuniones de los órganos de la Unión, o que cumplan misiones oficiales de la Organización, gozarán igualmente de los privilegios e inmunidades necesarios para el cumplimiento de sus actividades.

3. También gozará de estas prerrogativas el personal de la Secretaría General de la UPAEP cuando cumpla misiones oficiales.

Artículo VIII
(Artículo 10, modificado)

Adhesión o admisión en la Unión

1. Los países o territorios que estén ubicados en el Continente Americano o sus islas y que tengan la calidad de miembros de la Unión Postal Universal, siempre que no tengan ningún conflicto de soberanía con algún país o territorio miembro, podrán adherir a la Unión.

2. Todo país soberano de las Américas, que no sea miembro de la Unión Postal Universal, podrá solicitar su admisión en la Unión Postal de las Américas, España y Portugal.

3. La adhesión o la solicitud de admisión en la Unión deberá incluir una declaración formal de adhesión a la Constitución y a las otras disposiciones obligatorias de la Unión.

Artículo IX
(Artículo 11, modificado)

Retiro de la Unión

Todo país o territorio tendrá derecho a retirarse de la Unión, renunciando a su calidad de miembro.

Artículo X
(Artículo 12, modificado)

Órganos de la Unión

1. La Unión se estructura en los siguientes Órganos:

   a) el Congreso;

   b) la Conferencia;

   c) el Consejo Consultivo y Ejecutivo y su Comité de Gestión;

   d) la Secretaría General.

2. Los Órganos permanentes de la Unión son: el Consejo Consultivo y Ejecutivo y su Comité de Gestión y la Secretaría General.

Artículo XI
(Artículo 13, modificado)

Congreso

1. El Congreso es el Órgano supremo de la Unión.

2. El Congreso se compondrá de los representantes de los países o territorios miembros.

Artículo XII
(Artículo 14, modificado)

Congreso Extraordinario

A solicitud de tres países o territorios miembros, por lo menos, y con el asentimiento de las dos terceras partes de los miembros con derecho de voto, se podrá celebrar un Congreso Extraordinario.

Artículo XIII
(Artículo 15, modificado)

Conferencia

La Conferencia de los representantes de los países o territorios miembros es el órgano de la Unión que se reúne cuantas veces resulte necesario, con ocasión de celebrarse un Congreso de la Unión Postal Universal con objeto de:

a) examinar las proposiciones y asuntos de mayor interés para la Unión o para los países o territorios miembros;

b) determinar, en su caso, la acción conjunta a seguir en el Congreso para alcanzar los objetivos de la Unión y de sus países o territorios miembros.

Artículo XIV
(Artículo 16, modificado)

Consejo Consultivo y Ejecutivo

1. El Consejo Consultivo y Ejecutivo asegurará entre dos Congresos la continuidad de los trabajos de la Unión y deberá efectuar estudios y emitir opinión sobre cuestiones que interesen o estén vinculadas a la actividad postal. Asimismo supervisará y controlará las actividades de la Secretaría General.

2. Los miembros del Consejo Consultivo y Ejecutivo ejercerán sus funciones en el nombre y en el interés de la Unión.

Artículo XV
(Artículo 17, modificado)

Secretaría General

1. La Secretaría General, bajo el control del Consejo Consultivo y Ejecutivo, es el Órgano Permanente de trabajo de la Unión para la ejecución de sus políticas y el enlace entre sus miembros. Desempeña la Secretaría del Congreso, de la Conferencia, del Consejo Consultivo y Ejecutivo, sus grupos de trabajo y su Comité de Gestión, a los cuales asiste en sus funciones.

2. La Secretaría General radica en la sede de la Unión y está dirigida por un Secretario General, bajo la alta inspección de la República Oriental del Uruguay.

Artículo XVI
(Artículo 18, modificado)

Actas de la Unión

1. La Constitución es el acta fundamental de la Unión, define su misión y contiene sus reglas orgánicas.

2. El Reglamento General contiene las disposiciones que aseguran la aplicación de la Constitución y el funcionamiento de la Unión. Será obligatorio para todos los países o territorios miembros.

3. Los Protocolos Finales, anexados eventualmente a las Actas de la Unión, contienen las reservas a éstas.

Artículo XVII
(Artículo 19, modificado)

Resoluciones y Recomendaciones

1. Las disposiciones no contempladas en el Reglamento General que se refieran al funcionamiento de la Unión, de sus Órganos o a aspectos vinculados a la actividad postal o que interesen a la misma, adoptarán la forma de Resolución y tendrán carácter obligatorio para todos sus miembros.

2. Las que afecten al funcionamiento de los servicios adoptarán la forma de recomendación y su aplicación por las administraciones postales de los países o territorios miembros se llevará a cabo en la medida en que les sea posible.

3. El Protocolo Final, anexado eventualmente a las Resoluciones del Congreso relativas a la explotación postal, contiene las reservas a éstas.

Artículo XVIII
(Artículo 20, modificado)

Gastos de la Unión

1. Cada Congreso fijará el importe máximo que podrán alcanzar:

   a) anualmente los gastos de la Unión;

   b) los gastos correspondientes a la reunión del Congreso siguiente.

2. Los gastos de la Unión serán sufragados en común por todos los países o territorios miembros, que a tales efectos se clasificarán en diferentes categorías de contribución. A estos fines, cada país o territorio miembro elegirá la categoría de

contribución en que desea ser incluido. Las categorías de contribución están determinadas en el Reglamento General.

3. En caso de adhesión a la Unión, el Gobierno del país o territorio interesado determinará, desde el punto de vista de la repartición de los gastos de la Unión, la categoría de contribución en la cual desea ser incluido.

Artículo XIX
(Artículo 21, modificado)

Firma, ratificación y otras modalidades de aprobación de las Actas y Resoluciones de la Unión

1. La firma de las Actas y Resoluciones de la Unión, por los Representantes Plenipotenciarios de los países o territorios miembros, tendrá lugar al término del Congreso.

2. La Constitución será ratificada, tan pronto como sea posible, por los países o territorios signatarios.

3. La aprobación del Reglamento General, de los Protocolos Finales y de las Resoluciones se regirá por las reglas constitucionales de cada país o territorio miembro signatario.

4. Sin perjuicio de lo señalado en los Párrafos 2 y 3 precedentes, los países o territorios signatarios podrán efectuar dicha ratificación o aprobación en forma provisional, dando aviso de ello por correspondencia a la Secretaría General de la Unión.

5. Si un país o territorio miembro no ratificare la Constitución o no aprobare las otras Actas y Resoluciones, no dejarán de ser válidas, tanto unas como otras, para los que las hubieren ratificado o aprobado.

Artículo XX
(Artículo 22, modificado)

Notificación de las ratificaciones y de las otras modalidades de aprobación de las Actas y de las Resoluciones de la Unión.

Los instrumentos de ratificación de la Constitución y, eventualmente, los de la aprobación de las demás Actas y de las Resoluciones se depositarán, en el más breve plazo, ante la Secretaría General de la Unión, la cual lo comunicará a los demás países o territorios miembros.

Artículo XXI
(Artículo 23, modificado)

Adhesión a las Actas y Resoluciones de la Unión

1. Los países o territorios miembros que no hayan suscrito las Actas y las demás disposiciones obligatorias adoptadas por el Congreso, deberán adherir a ellas en el plazo más breve posible.

2. Los instrumentos de adhesión relativos a los casos previstos en el Párrafo 1 del presente artículo se dirigirán a la Secretaría General, la cual notificará este depósito a los países o territorios miembros.

Artículo XXII
(Artículo 24, modificado)

Presentación de proposiciones

1. Las proposiciones modificativas de las Actas de la Unión, así como de las Resoluciones y Recomendaciones, podrán presentarse:

   a) por la administración postal de un país o territorio miembro;

   b) por el Consejo Consultivo y Ejecutivo, como consecuencia de los estudios que realice o de las actividades de la esfera de su competencia, así como en lo que afecten a la organización y funcionamiento de la Secretaría General.

2. Las proposiciones a las que se refiere el párrafo anterior deberán ser sometidas al Congreso.

Artículo XXIII
(Artículo 25, modificado)

Modificación de la Constitución. Ratificación

1. Para ser adoptadas, las proposiciones sometidas al Congreso relativas a la presente Constitución deberán ser aprobadas por los dos tercios, al menos, de los países o territorios miembros de la Unión.

2. Las modificaciones adoptadas por un Congreso serán objeto de un Protocolo Adicional y, salvo acuerdo en contrario de este Congreso, entrarán en vigor al mismo tiempo que las Actas revisadas en el curso del mismo Congreso.

3. Las modificaciones de la Constitución serán ratificadas lo antes posible por los países o territorios miembros y los instrumentos de esta ratificación se tratarán conforme a las disposiciones de los Artículos 21 y 22.

Artículo XXIV
(Artículo 27, modificado)

Complemento a las disposiciones de las Actas y de las Resoluciones y Recomendaciones

Los asuntos relacionados con los servicios postales que no estuvieren comprendidos en las Actas de la Unión, Resoluciones o Recomendaciones adoptadas por el Congreso se regirán, en su orden:

1º por las disposiciones de las Actas de la Unión Postal Universal;

2º por los acuerdos que entre sí firmaren los países o territorios miembros;

3º por la legislación interna de cada país o territorio miembro.

Artículo XXV
(Artículo 28, modificado)

Arbitraje

Los desacuerdos que se presentaren entre las administraciones postales de los países o territorios miembros sobre la interpretación o aplicación de las Actas y las Resoluciones de la Unión serán resueltos por arbitraje, de conformidad con lo establecido en el Reglamento General de la Unión Postal Universal.

El presente Protocolo Adicional comenzará a regir el día primero de enero de dos mil seis y permanecerá en vigor por tiempo indeterminado.

En fe de lo cual los Plenipotenciarios de los gobiernos de los países o territorios miembros han redactado el presente Protocolo Adicional, que tendrá la misma fuerza y el mismo valor que si sus disposiciones estuvieran insertas en el texto mismo de la Constitución y firman un ejemplar que quedará depositado en los archivos de la Secretaría General de la Unión. La Secretaría General entregará una copia a cada parte.

Firmado en la ciudad de Río de Janeiro, a los dieciséis días del mes de agosto de 2005.

REGLAMENTO GENERAL DE LA
UNIÓN POSTAL DE LAS AMÉRICAS, ESPAÑA Y PORTUGAL

Río de Janeiro, 2005

REGLAMENTO GENERAL DE LA UNIÓN POSTAL DE LAS AMÉRICAS, ESPAÑA Y PORTUGAL

ÍNDICE

PREÁMBULO

CAPÍTULO I
DISPOSICIONES GENERALES

Art.
101. Adhesión o admisión en la Unión. Procedimiento
102. Retiro de la Unión. Procedimiento

CAPÍTULO II
ORGANIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LOS ÓRGANOS DE LA UNIÓN

103. Organización y funcionamiento de los Congresos
104. Delegaciones
105. Poderes de los delegados
106. Observadores
107. Atribuciones del Presidente del Congreso y de los Vicepresidentes
108. Presentación y examen de las proposiciones
109. Deliberaciones
110. Mociones de orden y mociones de procedimiento
111. Votaciones
112. **Informes** de las sesiones
113. Organización y funcionamiento de los Congresos Extraordinarios
114. Organización y funcionamiento de la Conferencia
115. Consejo Consultivo y Ejecutivo
116. Métodos de trabajo del Consejo Consultivo y Ejecutivo
117. **Comité de Gestión**

CAPÍTULO III
SECRETARÍA GENERAL DE LA UNIÓN

118. Atribuciones
119. Secretario General y Consejero de la Unión
120. Personal de la Secretaría General
121. Jubilaciones y pensiones del personal de la Secretaría General de la Unión
122. Colaboración con la Secretaría General de la Unión

CAPÍTULO IV
AUTORIDAD DE ALTA INSPECCIÓN

123. Deberes del gobierno del país sede
124. Atribuciones de la Autoridad de Alta Inspección

CAPÍTULO V
MODIFICACIÓN DE LAS ACTAS,
RESOLUCIONES Y RECOMENDACIONES DE LA UNIÓN

125. Proposiciones para la modificación de las Actas, Resoluciones y Recomendaciones de la Unión por el Congreso. Procedimiento

126. Condiciones de aprobación de las proposiciones relativas al Reglamento General, a las Resoluciones y a las Recomendaciones

CAPÍTULO VI
FINANZAS DE LA UNIÓN

127. Presupuesto de la Unión
128. Fondo de ejecución presupuestario
129. Contribución de los países **o territorios** miembros
130. Fiscalización y anticipos
131. **Rendición** de cuentas
132. Auditoría externa
133. Pago de las cuotas contributivas
134. Sanciones automáticas

CAPÍTULO VII
LENGUAS ADMITIDAS EN LA UNIÓN

135. Lenguas

CAPÍTULO VIII
DISPOSICIONES FINALES

136. Vigencia y duración del Reglamento General

REGLAMENTO GENERAL DE LA UNIÓN POSTAL DE LAS AMÉRICAS, ESPAÑA Y PORTUGAL

PREÁMBULO

Los que suscriben, Representantes Plenipotenciarios de los gobiernos de los países **o territorios** miembros de la Unión Postal de las Américas, España y Portugal, adoptan, de común acuerdo, el presente Reglamento General, en virtud de lo dispuesto en el Artículo 18, Párrafo 2 de la Constitución, con el fin de asegurar su aplicación y el funcionamiento de la Unión.

CAPÍTULO I
DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 101
Adhesión o admisión en la Unión. Procedimiento

1. La nota de adhesión o la solicitud de admisión deberá dirigirse, por el gobierno del país interesado, a la Secretaría General, que la comunicará a los demás países **o territorios** miembros de la Unión.

2. Para ser admitido como miembro se requerirá que la solicitud sea aprobada, como mínimo, por los dos tercios de los países **o territorios** miembros.

3. Se considerará que los países **o territorios** miembros aprueban la solicitud cuando no hubieren dado respuesta en el plazo de cuatro meses, a partir de la fecha en que se les haya comunicado.

4. La adhesión o admisión de un país en calidad de miembro será notificada por la Secretaría General a los gobiernos de todos los países **o territorios** miembros de la Unión.

5. Al país solicitante se le comunicará el resultado y, si fuere admitido, la fecha desde la cual se le considera miembro y demás datos relativos a su aceptación.

Artículo 102
Retiro de la Unión. Procedimiento

1. Todo país **o territorio** miembro tendrá la facultad de retirarse de la Unión mediante denuncia de la Constitución, que deberá comunicarse a la Secretaría General y, por ésta, a los demás gobiernos de los países **o territorios** miembros.

2. El retiro de la Unión será efectivo a la terminación del plazo de un año a partir del día de recepción por la Secretaría General de la denuncia prevista en el Párrafo 1.

3. Todo país **o territorio** miembro que se retire deberá cumplir con todas las obligaciones que estipulan las Actas de la Unión, hasta el día en que se haga efectivo su retiro.

CAPÍTULO II
ORGANIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LOS ÓRGANOS DE LA UNIÓN

Artículo 103
Organización y funcionamiento de los Congresos

1. Los representantes de los países **o territorios** miembros se reunirán en Congreso cada **cuatro** años, aproximadamente.

2. Cada Congreso designará al país **o territorio miembro** en el cual deberá reunirse el Congreso siguiente, siempre que mediare invitación, a tal efecto, del país **o territorio** designado. Si fuesen varios invitantes, la decisión tendrá lugar mediante votación secreta.

3. Si no fuere posible la realización de un Congreso en el país **o territorio** elegido, la Secretaría General, con la urgencia del caso, realizará las gestiones necesarias para tratar de encontrar un país **o territorio** que esté dispuesto a ser sede del Congreso. El resultado de estas gestiones será sometido al Consejo Consultivo y Ejecutivo, para su decisión.

4. Si al clausurar un Congreso no hubiese ningún país **o territorio** invitante para sede del próximo, la Secretaría General aplicará el mismo procedimiento establecido en el Párrafo 3.

5. Cuando un Congreso deba ser reunido sin que haya un gobierno invitante, la Secretaría General, de acuerdo con el Consejo Consultivo y Ejecutivo y con el gobierno de la República Oriental del Uruguay, adoptará las disposiciones necesarias para convocar y organizar el Congreso en el país sede de la Unión. En este caso, la Secretaría General ejercerá las funciones de gobierno invitante.

6. Previo acuerdo con la Secretaría General, el gobierno del país sede del Congreso fijará la fecha definitiva, así como el lugar donde deba reunirse el Congreso. En principio, un año antes de esta fecha el gobierno del país **o territorio** sede del Congreso enviará invitación al gobierno de cada país **o territorio** miembro, ya sea directamente o por conducto de la Secretaría General.

7. La Presidencia del Congreso se atribuye al país **o territorio** invitante. En el caso previsto en el Párrafo 5 precedente, corresponderá al Consejo Consultivo y Ejecutivo designar al país que deba desempeñar la Presidencia.

8. La administración postal del país **o territorio** sede del Congreso, en consulta con la Secretaría General, sugerirá la designación del Decano del mismo, que deberá ser un funcionario postal en actividad o jubilado de larga trayectoria en los Congresos de la Unión. El Consejo Consultivo y Ejecutivo procederá a adoptar esta designación en el momento adecuado. A la apertura de la primera sesión plenaria, el Decano asumirá la Presidencia del Congreso hasta tanto sea nombrado el Presidente. El Decano propone al Congreso el Presidente y los Vicepresidentes del mismo, así como los de las Comisiones. Una de las Vicepresidencias del Congreso se atribuirá al país **o territorio** que desempeñó la Presidencia del Congreso anterior.

9. En la primera sesión, el Decano propondrá la constitución de la Mesa, que estará integrada por el Presidente del Congreso, los dos Vicepresidentes y el Secretario General de la Unión.

10. Las finalidades del Congreso son:

    a) revisar y completar, si fuere el caso, las Actas, Resoluciones y Recomendaciones de la Unión;

    b) fijar las prioridades de acción de la Unión para el período siguiente, y

    c) tratar cuantos asuntos se sometan a su consideración, relacionados con los fines de la Unión.

11. Cada país **o territorio** miembro se hará representar por uno o varios delegados o por la delegación de otro país **o territorio**. La delegación de un país **o territorio** no podrá representar más que a otro país **o territorio** además del suyo.

12. Todo país **o territorio** miembro tendrá derecho a formular reservas a las Actas de la Unión y Resoluciones, relativas a la **actividad postal o vinculadas a la misma,** que adopte el Congreso en el momento de firmarlas.

13. El gobierno del país sede del Congreso notificará, a los gobiernos de los países **o territorios** miembros, las Actas y las Resoluciones que el Congreso adopte.

Artículo 104
Delegaciones

1. Por delegación se entiende la persona o conjunto de personas designadas como representantes por un país **o territorio** miembro para participar en el Congreso. **Si**

la delegación está compuesta por varios delegados, se deberá designar un Jefe de delegación **y en su caso** un Jefe Adjunto.

2. Los componentes de las delegaciones han de ser **expertos con amplios conocimientos en las normas de la Unión y con responsabilidades específicas en lo que se refiere a la actividad postal en** los países **o territorios** miembros.

3. Cuando un país **o territorio miembro** no pueda participar en un Congreso, podrá hacerse representar por la delegación de otro. Si, participando en el Congreso, no pudiera asistir a una sesión, podrá igualmente hacerse representar por otra. En ambos casos, se comunicará al Presidente la decisión adoptada, teniendo en cuenta que cada país **o territorio** miembro sólo podrá ostentar la representación de otro.

Artículo 105
Poderes de los delegados

1. Los delegados deberán estar acreditados por poderes firmados por el Jefe de Estado, por el Jefe de Gobierno o por el Ministro de Relaciones Exteriores del país **o territorio** interesado.

2. Los poderes deberán estar redactados en debida forma. Se considera a un delegado como representante plenipotenciario si sus poderes responden a uno de los criterios siguientes:

   a) si confieren plenos poderes;

   b) si autorizan a representar a su gobierno, sin restricciones;

   c) si otorgan los poderes necesarios para firmar las Actas.

   Cualquiera de los tres casos incluye implícitamente el poder de tomar parte en las deliberaciones y votar.

   Los poderes que no se ajusten a los criterios detallados en a), b) y c) de este párrafo, otorgarán solamente el derecho de tomar parte en las deliberaciones y votar.

3. Los poderes serán depositados tan pronto se inaugure el Congreso, ante la autoridad designada a ese efecto.

4. Los delegados que no hayan presentado sus poderes podrán tomar parte en las deliberaciones y en las votaciones, siempre que hubieren sido anunciados por sus gobiernos, al gobierno del país **o territorio** sede del Congreso. También podrán hacerlo aquellos delegados en cuyos poderes se haya constatado alguna insuficiencia o irregularidad. Ninguno de estos delegados podrá votar a partir del momento en que el Congreso haya aprobado el informe de la Comisión de

Verificación de Poderes, en el cual se constate que no han presentado sus poderes o que éstos son insuficientes para votar y hasta tanto no se regularice tal situación.

5. Sólo se admitirán los poderes y los mandatos originales debidamente otorgados. Sin embargo, se aceptarán las comunicaciones que se dirijan por telegrama o por cualquier otro medio de telecomunicación escrito, que respondan a peticiones de informes sobre cuestiones de poderes.

Artículo 106
Observadores

1. Podrán participar en las deliberaciones del Congreso, **con** carácter de observadores**, pudiendo tomar la palabra cuando sean autorizados por el Presidente del Congreso y sin** derecho **de voto**:

   a) los representantes de países no miembros de la Unión, que **hayan** sido especialmente invitados por decisión del Consejo Consultivo y Ejecutivo**, en los términos que se acuerden;**

   b) los representantes de la Unión Postal Universal;

   c) los representantes de las Uniones Postales Restringidas que ofrezcan reciprocidad;

2. También **podrán ser admitidos** como observadores**, en los términos que se acuerden,** los representantes de **organismos internacionales o** cualquier organismo **con interés en el sector, cuya participación sea considerada relevante, para el desarrollo de los trabajos del Congreso, por el Consejo Consultivo y Ejecutivo, el Comité de Gestión y la Secretaría General**.

Artículo 107
Atribuciones del Presidente del Congreso y de los Vicepresidentes

1. El Presidente abre la sesión, dirige los debates, concede la palabra de acuerdo al orden en que se solicita, pone a votación los asuntos en los que no haya unanimidad de pareceres, decide sobre las cuestiones de procedimiento que ocurran durante las deliberaciones y clausura el Congreso.

2. El Presidente firmará las Actas, las Resoluciones y Recomendaciones que adopte el Congreso, conjuntamente con el Secretario General.

3. En caso de impedimento, el Presidente será sustituido por el Vicepresidente perteneciente al país que desempeñó la Presidencia del Congreso anterior.

Artículo 108
Presentación y examen de las proposiciones

1. Las proposiciones presentadas dentro del plazo señalado en el Artículo **125**, **Párrafo** 1, del presente Reglamento, servirán de base para las deliberaciones del Congreso. Fuera de ese plazo las proposiciones deberán venir apoyadas por **otros dos países o territorios miembros** como mínimo y deberán presentarse al menos **tres semanas** antes de la apertura del Congreso.

2. En principio, cada proposición deberá tener un solo objetivo y deberá contener sólo las modificaciones justificadas por dicho objetivo.

3. Sin embargo, podrán admitirse enmiendas en cualquier momento, bien por escrito o verbalmente, durante la discusión del tema de que se trate.

4. Si una cuestión es objeto de varias proposiciones, el Presidente decidirá el orden de discusión, comenzando en principio por la que se aleje del texto de base, o que implique un cambio más radical.

5. Si una proposición pudiera subdividirse en varias partes, cada una de ellas podrá, con el acuerdo del autor de la proposición o del Congreso, ser examinada y puesta a votación por separado.

6. Si una enmienda es aceptada por la delegación que presentó la proposición primitiva, será incorporada de inmediato al texto de ésta. Si la enmienda no fuera aceptada, se aplicará, para el orden de discusión, el criterio establecido en el Párrafo **4**.

7. El procedimiento descrito en el Párrafo **6** también se aplicará cuando se presenten varias enmiendas a una misma proposición.

8. Cualquier proposición retirada en el Pleno puede ser retomada por otra delegación. Además, si la enmienda a una proposición es aprobada y aceptada por el país **o territorio** de origen de la proposición, otro país **o territorio** miembro podrá retomar la proposición original no modificada.

Artículo 109
Deliberaciones

1. Los participantes deberán ajustarse al tema en discusión, limitando su intervención a un tiempo no mayor de cinco minutos, salvo acuerdo en contrario, tomado por la mayoría simple de los miembros presentes y votantes. En caso de excederse del tiempo previsto en el uso de la palabra, el Presidente estará autorizado a interrumpir al orador.

2. Previa consulta al Congreso, con la aprobación de la mayoría simple de los miembros **con derecho de voto,** presentes y **representados**, el Presidente podrá:

   a) limitar el número de intervenciones de una delegación sobre una proposición o grupo de proposiciones determinado;

   b) limitar el número de intervenciones de distintas delegaciones sobre una misma proposición o grupo de proposiciones determinado, a cinco intervenciones a favor y cinco en contra del tema en discusión;

   c) declarar cerrada la lista de oradores, después de dar lectura a la misma, respetando el derecho de la delegación que hubiere presentado la proposición de responder a las intervenciones de otras delegaciones.

Artículo 110
Mociones de orden y mociones de procedimiento

1. Durante la discusión de una cuestión o, incluso, dado el caso, después del cierre del debate, una delegación podrá presentar una moción de orden para pedir:

   - aclaraciones sobre el desarrollo de los debates;

   - el respeto de la Constitución o del Reglamento General;

   - la modificación del orden de discusión de las proposiciones sugerido por el Presidente.

   La moción de orden tendrá prioridad sobre todas las cuestiones, comprendidas las mociones de procedimiento mencionadas en el Párrafo 3.

2. El Presidente hará inmediatamente las precisiones solicitadas o tomará la decisión que considere conveniente con respecto a la moción de orden. En caso de objeción, la decisión del Presidente se pondrá de inmediato a votación.

3. Además, durante la discusión de una cuestión, una delegación podrá introducir una moción de procedimiento que tenga por objeto proponer:

   a) la suspensión de la sesión;

   b) el levantamiento de la sesión;

   c) la clausura de la lista de oradores;

   d) el aplazamiento del debate sobre la cuestión en discusión;

e) el cierre del debate sobre la cuestión en discusión.

Las mociones de procedimiento tendrán prioridad, en el orden arriba indicado, sobre todas las demás proposiciones, con excepción de las mociones de orden indicadas en el Párrafo 1.

4. Las mociones tendentes a la suspensión o al levantamiento de la sesión no se discutirán, sino que se pondrán inmediatamente a votación.

5. Cuando una delegación proponga la clausura de la lista de oradores, la postergación o el cierre del debate sobre una cuestión en discusión, sólo se otorgará la palabra a dos oradores opuestos a la moción de procedimiento en cuestión, después de lo cual la moción se pondrá a votación.

6. La delegación que presente una moción de orden o de procedimiento no podrá tratar, en su intervención, el fondo de la cuestión en discusión. El autor de una moción de procedimiento podrá retirarla antes de que se ponga a votación y toda moción de este tipo, enmendada o no, que fuere retirada, podrá ser retomada por otra delegación.

Artículo 111
Votaciones

1. Las cuestiones que no cuenten con el asentimiento general serán sometidas a votación. La validez del voto está subordinada a la presencia o representación de los dos tercios de los países **o territorios** miembros **con derecho de voto.**

2. La votación, por regla general, se efectuará levantando la pancarta con el nombre del país **o territorio miembro**. Sin embargo, a petición de una delegación o por decisión del Presidente se votará nominalmente, siguiendo el orden alfabético de países **o territorios**, previo sorteo para determinar la delegación que comenzará a votar.

3. A petición de una delegación, apoyada por otra, se efectuará votación secreta. En tal caso, la Presidencia adoptará las medidas necesarias para asegurar el secreto del voto. La petición de votación secreta, hecha de conformidad con este párrafo, predominará sobre la de votación nominal.

4. Cada país **o territorio** miembro tendrá derecho a un solo voto; además podrá votar por representación o por delegación, por otro país **o territorio** miembro.

Artículo 112
Informes de las sesiones

1. **El informe** de cada sesión se **redactará** en lengua española. **Se reproducirá** sucintamente el desarrollo general de las sesiones, proposiciones formuladas, **resumen de las** deliberaciones habidas y resultados obtenidos.

2. Cada delegado tendrá el derecho de solicitar la inserción íntegra en **el informe** de toda declaración que formule, a condición de que entregue el texto a la Secretaría General en el término de veinticuatro horas después de finalizada la sesión de que se trata.

3. **La Secretaría General confeccionará los informes de las sesiones en base a las grabaciones de las deliberaciones del Congreso y las enviará para su aprobación a las delegaciones de los países o territorios miembros que participaron en el Congreso.** La Secretaría General tomará en consideración las observaciones que le lleguen dentro del plazo de 40 días a contar de la fecha de distribución de **los informes** a los países **o territorios** miembros que corresponda.

4. Si durante el desarrollo del Congreso una delegación deseare hacer referencia a una intervención, solicitará a la Secretaría General un informe sobre dicha intervención en base a las grabaciones de las deliberaciones.

Artículo 113
Organización y funcionamiento de los Congresos Extraordinarios

1. Los países **o territorios** miembros se reunirán en Congreso Extraordinario cuando la importancia y urgencia de los asuntos a tratar no permitan esperar la celebración de un Congreso Ordinario.

2. Los países **o territorios** miembros que lo promuevan señalarán, al mismo tiempo, cuál de ellos está dispuesto a ser la sede del Congreso Extraordinario, a fin de que la Secretaría General pueda recabar la conformidad con los demás países **o territorios** miembros.

3. El gobierno del país **o territorio miembro** designado como sede del Congreso Extraordinario enviará la oportuna invitación al gobierno de cada país **o territorio** miembro, al menos 6 meses antes de la fecha que se señale para el comienzo del Congreso Extraordinario, ya sea directamente o por conducto de la Secretaría General.

4. Son de aplicación, por analogía, los Párrafos 11 y 13 del Artículo **103**.

5. Todo país **o territorio miembro** tendrá derecho a formular reservas a las Actas de la Unión y a las Resoluciones relativas a la explotación postal que se adopten en un Congreso Extraordinario.

Artículo 114
Organización y funcionamiento de la Conferencia

1. El Presidente del Consejo Consultivo y Ejecutivo convocará, por medio de la Secretaría General, a los representantes de los países **o territorios** miembros, para reunirse en Conferencia en la ciudad designada como sede del Congreso de la UPU. En ella se examinarán las proposiciones y asuntos de mayor interés para la Unión, a fin de determinar los procedimientos de acción conjunta a seguir.

2. La Conferencia se reunirá a lo largo del Congreso Postal Universal cuantas veces se estime necesario. Cuando existan asuntos importantes a tratar, el Consejo Consultivo y Ejecutivo podrá convocar la reunión de la Conferencia para una fecha anterior al inicio del Congreso de la UPU, previo consentimiento de la mayoría de los países **o territorios** miembros **con derecho de voto**.

3. El Presidente de la Conferencia, que será el del Consejo Consultivo y Ejecutivo, informará **a éste** de los resultados de los trabajos realizados **durante el** Congreso y formulará propuestas **en relación con los mismos.**

4. La Conferencia designará al país **o territorio miembro** que deba sustituir al Presidente de la misma, en caso de que éste no concurra a la reunión o se encuentre imposibilitado de asistir a alguna sesión.

5. Todo cuanto se señala en el presente Reglamento para el desarrollo de las sesiones del Congreso será de aplicación para la Conferencia.

Artículo 115
Consejo Consultivo y Ejecutivo

1. El Consejo Consultivo y Ejecutivo estará compuesto por todos los países **o territorios** miembros de la Unión. El país sede del Congreso ejercerá la Presidencia del Órgano, **debiendo ser ocupada por expertos en el manejo de cuerpos colegiados y amplio conocimiento de las normas de la Unión.**

2. La reunión constitutiva de cada Consejo será convocada durante el Congreso por el Presidente de éste. En ella se elegirá un primer y un segundo Vicepresidente. Si el país **o territorio** a quien corresponde la Presidencia renunciase a ella, pasará a desempeñarla el primer Vicepresidente. En tal caso, el segundo Vicepresidente pasará a primero y se elegirá un nuevo segundo Vicepresidente entre los miembros restantes.

3. Cada **país o territorio miembro** designará a su representación ante el Consejo Consultivo y Ejecutivo.

4. Convocado por su Presidente, por conducto de la Secretaría General, el Consejo celebrará una sesión anual en la sede de la Unión.

En casos excepcionales y sin que signifique mayor costo **para la Unión**, el Consejo podrá celebrar su reunión anual en otra ciudad de algún país **o territorio** miembro. En todas sus sesiones el Secretario General tomará parte en los debates sin derecho de voto.

El Consejo dictará el Reglamento Interno que norme su funcionamiento. **Se aplicarán supletoriamente, y en lo que resulten compatibles, las normas previstas en los artículos anteriores y referidas al funcionamiento del Congreso, siendo el Presidente del CCE o, en su caso, la vicepresidencia, los responsables de su correcta interpretación y aplicación.**

5. En caso de necesidad el Presidente a propuesta de cualquier miembro y con el asentimiento de las dos terceras partes de los miembros del Consejo **con derecho de voto**, convocará una reunión extraordinaria, en el plazo máximo de dos meses.

6. Las funciones de miembros del Consejo serán gratuitas. Los gastos de funcionamiento estarán a cargo de la Unión. Con excepción de las reuniones que se realicen durante el Congreso, los países **o territorios** miembros de la última categoría contributiva que no tengan posibilidad de utilizar sus fondos de cooperación técnica tendrán derecho al reembolso ya sea del precio de un único pasaje aéreo de ida y vuelta, clase económica, o del costo del viaje por cualquier otro medio, con la condición de que este importe no exceda el precio del pasaje por vía aérea, ida y vuelta, en clase económica. Esta disposición se aplica a condición de que la delegación sea unipersonal.

7. Observadores

7.1 Podrá participar como observador de derecho la Unión Postal Universal.

7.2 Podrán ser inviados a participar como observadores en los términos que se acuerden:

a) organismos internacionales o cualquier organismo con interés en el sector, cuya participación sea considerada relevante;

b) los países no miembros cuya participación sea considerada de interés para los trabajos del Consejo.

8. **La Secretaría General en consulta al Presidente del CCE y al Comité de Gestión analizará y procederá a realizar las invitaciones mencionadas en el Numeral 7.2 en los términos que se acuerden.**

9. Los observadores podrán tomar la palabra cuando sean autorizados por el Presidente del CCE, pero no tendrán derecho de voto.

10. El Consejo Consultivo y Ejecutivo **dirigirá** las actividades de la Unión con las siguientes atribuciones en particular:

a) mantener contacto con los países **o territorios** miembros, con los Órganos de la Unión Postal Universal, con las Uniones Postales Restringidas y con cualquier otro organismo nacional o internacional**, a través del Presidente del CCE**;

b) tomar iniciativas y realizar **acciones que interesen o estén vinculadas a la actividad postal** de los países **o territorios** miembros de la Unión;

c) **ordenar y controlar la actividad** de la Secretaría General **y aprobar su Reglamento Interno**;

d) examinar y, en su caso, aprobar la Memoria anual formulada por la Secretaría General sobre las actividades de la Unión;

e) autorizar el Presupuesto anual de la Unión dentro de los límites fijados por el Congreso**;**

f) examinar y, en su caso, aprobar la rendición de cuentas del Presupuesto del año precedente;

g) **establecer** en su primera reunión posterior al Congreso Ordinario, el régimen salarial del personal de la Secretaría General;

h) aprobar y modificar, en su caso, el Estatuto del Personal de la Secretaría General de la UPAEP;

i) **aprobar y modificar, en su caso, el Reglamento de Cooperación Técnica de la UPAEP;**

j) examinar y, en su caso, aprobar el plan anual de participación de la Secretaría General en las reuniones postales internacionales, así como el número de funcionarios que deberán asistir a cada una de ellas, con excepción de aquellos viajes de emergencia que resulten de interés para la Unión. Bajo el mismo procedimiento aprobará los demás viajes que deban efectuarse en representación de la Unión;

k) examinar y autorizar, si procede, las solicitudes de trasposición entre programas y entre grupos de gastos de un mismo programa del Presupuesto autorizado para el año en curso, hechas por el Secretario General;

l) realizar estudios **o emitir opinión sobre cuestiones que interesen o estén vinculadas a la actividad postal** o que puedan afectar a los países **o territorios** miembros o a la Unión;

ll) favorecer la implantación de las escuelas postales en los países **o territorios** miembros y a solicitud de **éstos** gestionar, por intermedio de la Secretaría General, acciones de expertos y consultores para su organización, desarrollo y funcionamiento, de acuerdo a programas de cooperación técnica;

m) designar al país sede del próximo Congreso en los casos previstos en el Artículo **103**, Párrafos 3 y 4, previa votación si hubiere más de un candidato;

n) adoptar las disposiciones necesarias para designar al país **o territorio** que deba asumir la Presidencia del Congreso en el caso previsto en el Artículo **103**, Párrafo 7;

ñ) presentar al Congreso proposiciones de modificación de las Actas y proyectos de Resoluciones y Recomendaciones que surjan de estudios realizados por mandato o de por sí;

o) decidir **sobre las solicitudes de invitación de** observadores al Congreso, conforme a las disposiciones del Artículo **106** de este Reglamento;

p) informar a los países **o territorios** miembros sobre el resultado de estudios iniciados, cuando no corresponda la intervención del Congreso al que, sin embargo, dará conocimiento de ello por aplicación del Párrafo 10;

q) establecer normas acerca de los documentos que debe publicar y distribuir, gratuitamente o a precio de costo, la Secretaría General;

r) la organización y desarrollo de los cursos que eventualmente disponga la Unión serán supervisados por el Consejo Consultivo y Ejecutivo por intermedio de la Secretaría General;

s) promover la cooperación internacional para facilitar, por todos los medios de que disponga, la cooperación técnica y económica a los países **o territorios** en desarrollo;

t) actuar en instancia superior en las reclamaciones del personal de la Secretaría General contra las decisiones adoptadas por ésta y resueltas en primera instancia por la Autoridad de Alta Inspección;

u) proceder a la elección del cargo o cargos que corresponda entre los candidatos propuestos, en el caso previsto en el Párrafo 7 del Artículo 119;

v) las demás atribuciones necesarias para el debido cumplimiento del objeto del Consejo.

11. El Consejo Consultivo y Ejecutivo presentará, por lo menos con dos meses de anticipación al próximo Congreso, un informe sobre el conjunto de las actividades realizadas en el período entre uno y otro Congreso.

Artículo 116
Métodos de trabajo del Consejo Consultivo y Ejecutivo

1. El Consejo Consultivo y Ejecutivo desarrollará sus trabajos con base en las políticas institucionales y los objetivos globales que le fije el Congreso. Podrá priorizar estos objetivos, introducirles modificaciones e incorporar otros que resulten necesarios como consecuencia de las situaciones cambiantes que se vayan produciendo en la actividad postal.

2. El Consejo Consultivo y Ejecutivo determinará los instrumentos y los medios con los cuales desarrollará sus propias actividades.

3. El Consejo Consultivo y Ejecutivo designará un Comité de Gestión**.**

Artículo 117
Comité de Gestión

1. Definición y funciones

El Comité de Gestión reporta al Consejo Consultivo y Ejecutivo y le mantiene informado. Asiste al Consejo Consultivo y Ejecutivo en el seguimiento, análisis y evaluación de la actividad de la Unión, con las siguientes atribuciones en particular:

a) informar sobre los planes estratégicos y las prioridades establecidos para someterlos a la aprobación del CCE;

b) informar sobre el plan de acción de la Secretaría General y su ejecución;

c) informar los indicadores de actividad propuestos por la Secretaría General para evaluar la eficacia de su estructura y recursos, así como los resultados de medición obtenidos;

d) informar sobre el seguimiento de la ejecución del Presupuesto;

e) informar sobre la rendición de cuentas y la memoria anual a presentar por la Secretaría;

f) informar sobre los proyectos de Cooperación Técnica que deban ser sometidos a su consideración;

g) informar sobre otras funciones de asesoramiento o propuestas que le encomiende el CCE;

h) presentar al Consejo un informe resumido de sus acciones y decisiones y sobre el alcance de su programa de trabajo. Este informe debe estar a disposición de los países o territorios miembros por parte de la Secretaría General por lo menos 30 (treinta) días antes de la fecha de la reunión del CCE, excepto en casos donde las reuniones del Comité de Gestión y del CCE se lleven a cabo en un lapso menor a 30 días. La Secretaría General, con una antelación de 15 días, trasladará a los países o territorios miembros de la Unión el Orden del Día de sus reuniones, y remitirá las Actas resumen de las mismas en el plazo de 15 días a contar desde su celebración.

i) los documentos examinados y elaborados por el Comité estarán a disposición de los países o territorios miembros que lo soliciten.

2. Composición

a) El Comité de Gestión estará integrado por siete miembros: el Presidente del Consejo Consultivo y Ejecutivo quien presidirá el Comité de Gestión, y seis países o territorios miembros de la Unión que serán elegidos por el CCE en su reunión constitutiva. De entre los seis miembros electos para integrar el Comité de Gestión, los dos países que obtuvieren el mayor número de votos ejercerán las funciones de Primer y Segundo Vicepresidente del CCE, respectivamente.

b) Los miembros del Comité de Gestión elegidos continuarán siendo miembros hasta el Congreso Ordinario siguiente, a menos que el país o territorio miembro representado en el Comité de Gestión se retire voluntariamente. En tal caso, el país o territorio miembro que sigue con el mayor número de votos, si éste aún tiene interés, reemplazará al miembro que deja el Comité de Gestión.

c) El Secretario General participará con voz y sin voto.

3. Funcionamiento

a) El Comité de Gestión se reunirá al menos dos veces al año, procurando que dichas reuniones se celebren en fechas equidistantes.

b) Habrá quórum con la presencia de 5 (cinco) miembros o miembros representados.

c) Los miembros del Comité de Gestión pueden estar representados por poder en una reunión. Ningún miembro puede representar por poder a más de un miembro.

d) Se tomarán decisiones por mayoría simple.

e) Los gastos en que incurran los miembros para su participación en reuniones del Comité no se cargarán bajo ningún concepto a la UPAEP.

f) En su reunión constitutiva, el Comité de Gestión puede asignar funciones específicas, dentro de sus atribuciones, a ciertos miembros para asegurar el funcionamiento eficiente del Comité.

CAPÍTULO III
SECRETARÍA GENERAL DE LA UNIÓN

Artículo 118
Atribuciones

1. **Al servicio de los países o territorios miembros**, a la Secretaria General de la Unión le corresponde:

a) reunir y distribuir los documentos e informaciones que interesen **a la actividad** postal de la Unión**, asimismo gestionará informaciones de las más diversas fuentes de procedencia sobre la explotación, la implementación de nuevos servicios, tecnologías, tendencias, mercados y las generalizará periódicamente entre sus miembros y las mantendrá disponibles en la página de Internet de la Unión**;

b) asegurar las funciones de intermediario en los procedimientos de adhesión, admisión y retiro de la Unión;

c) realizar las encuestas o estudios que le encomiende el Congreso o el Consejo Consultivo y Ejecutivo;

d) sin perjuicio de lo dispuesto en el Artículo 124, Literal b) del presente Reglamento, solicitar al término de la ejecución presupuestaria una auditoría

externa sobre la situación económico-financiera de la Unión, velando porque el costo respectivo se mantenga dentro de los límites impuestos por el Presupuesto de la Unión;

e) desempeñar la Secretaría del Consejo Consultivo y Ejecutivo, así como de su Comité de Gestión **y de los Grupos de Trabajo del CCE, y elaborar los informes en colaboración con los presidentes de esos órganos, remitiendo a sus miembros los documentos a ser evaluados por lo menos 30 días antes de las fechas de realización de sus reuniones;**

f) proporcionar las informaciones que le soliciten **los países o territorios miembros,** la Oficina Internacional de la UPU, las Uniones Restringidas o los organismos internacionales que se ocupen de temas que **interesen o que estén vinculados a la actividad postal;**

g) intervenir y colaborar en los planes de cooperación técnica multilateral y representar a la Unión ante los correspondientes organismos internacionales o administraciones postales, que puedan facilitar su cooperación para el mejoramiento de los servicios de correos en los países **o territorios** miembros;

h) emitir opinión sobre la interpretación de las normas de la Constitución y del Reglamento General, así como de las Resoluciones y Recomendaciones que se dictaren, cuando **algún país o territorio miembro** lo solicite**. Dichas interpretaciones serán puestas en conocimiento de los demás países o territorios miembros y estarán sujetas a la aprobación del próximo Consejo Consultivo y Ejecutivo;**

i) emitir su opinión en cuestiones litigiosas a requerimiento de las partes interesadas;

j) tener al día el estado del grado de cumplimiento de las Recomendaciones adoptadas por el Congreso y comunicar a los países **o territorios** miembros las modificaciones del mismo;

k) mantener organizada la Sección Filatélica y la Biblioteca de la Secretaría General;

l) formular anualmente la cuenta de gastos de la Unión;

ll) redactar y distribuir oportunamente una Memoria anual sobre los trabajos que realice, la que deberá ser aprobada por el Consejo Consultivo y Ejecutivo;

m) determinar el monto de las cuotas contributivas que debe satisfacer anualmente cada país **o territorio miembro**;

n) llevar a la práctica los programas de cooperación técnica y de asistencia para el desarrollo de la enseñanza postal a nivel regional de la Unión y realizar las tareas de supervisión y control de los cursos postales de la Unión, de acuerdo con las directrices trazadas por el Congreso y el Consejo Consultivo y Ejecutivo;

ñ) conducir los proyectos que le asigne el Consejo Consultivo y Ejecutivo.

o) presentar al CCE un estado de cuentas pormenorizado de los Fondos de Cooperación Técnica, de Disponibilidad y de Ejecución Presupuestaria de la Unión;

p) mantener una lista actualizada de las Resoluciones, Recomendaciones y Decisiones del Congreso y del CCE aún en vigor y situarlas en la página de Internet de la Unión;

q) administrar y mantener actualizada la página de Internet de la Organización, conforme lo determine el CCE;

r) establecer un sistema de comunicación con los países o territorios miembros que asegure la difusión de la gestión de la Secretaría General en todo tiempo;

s) brindar asesoría a distancia a los países o territorios miembros sobre temas relacionados con la organización y ejecución de la actividad postal en general y su seguimiento.

t) implementar y desarrollar programas de capacitación a distancia, empleando las posibilidades más modernas y económicas.

2. En el marco de los Congresos, de la Conferencia y demás reuniones de la Unión, a la Secretaría General le corresponde:

a) intervenir en la organización y realización de los Congresos, de la Conferencia y demás reuniones determinadas por la Unión;

b) cursar las consultas pertinentes, a cada uno de los países **o territorios** miembros, para la fijación de una nueva sede, en los casos previstos en los Artículos **103**, Párrafo 3, y **113**, Párrafo 2. Luego hará conocer al Consejo Consultivo y Ejecutivo el resultado de la gestión y solicitará su pronunciamiento en favor de uno de los países invitantes. Comunicará entonces, a cada gobierno, el nombre del país que el Consejo Consultivo y Ejecutivo designó como sede del Congreso;

c) distribuir oportunamente las proposiciones que las administraciones postales le remitan para la consideración de los Congresos, de la Conferencia y demás reuniones de la Unión;

d) desempeñar la Secretaría de la Conferencia;

e) elaborar un resumen de las decisiones adoptadas en las reuniones de la Conferencia;

f) preparar la agenda para las reuniones del Consejo Consultivo y Ejecutivo y el informe sobre sus estudios y proposiciones, que presentará al Congreso;

g) publicar los documentos de los Congresos, de la Conferencia y demás reuniones de la Unión.

3. En el marco de los Congresos de la Unión Postal Universal:

a) gestionar, ante **la** sede del Congreso, salas de reunión y oficinas que se precisen, respectivamente para la Conferencia y servicios administrativos;

b) difundir, entre los países **o territorios** miembros, la convocatoria para la reunión de la Conferencia, de acuerdo con el Presidente del Consejo Consultivo y Ejecutivo;

c) prestar su colaboración a las administraciones postales de los países **o territorios** miembros, en cuestiones relativas al desarrollo del Congreso Postal Universal**;**

d) desarrollar acciones para el establecimiento de alianzas con otras Uniones Restringidas, de forma tal de intercambiar apoyos y/o desarrollar estrategias que favorezcan los intereses y objetivos fijados por la mayoría de los países o territorios miembros, en el marco de los Órganos Permanentes y del Congreso Postal Universal.

Artículo 119
Secretario General y Consejero de la Unión

1. La Secretaría General de la Unión estará dirigida y administrada por un Secretario General, asistido por un Consejero. Ambos serán elegidos en votación secreta por el Congreso entre los candidatos presentados al efecto. El Secretario General y el Consejero serán elegidos para un período y podrán ser reelegidos para otro período adicional. Se entiende por período el intervalo entre dos Congresos ordinarios consecutivos.

2. Para ser candidato al puesto de Secretario General o de Consejero, se requiere:

a) poseer una vasta experiencia en la organización y ejecución de los servicios postales, adquirida en la administración postal de un país **o territorio** miembro, y poseer la nacionalidad del país **o territorio** que presente su candidatura, o

b) ocupar el cargo de Secretario General o de Consejero de la Unión.

3. Para la designación del Secretario General y del Consejero, se cumplirán las siguientes formalidades:

a) ser presentados por los gobiernos de los países **o territorios** miembros, excepto si se trata de los funcionarios que ocupan esos cargos, los cuales podrán presentar su candidatura directamente. Ambos cargos no podrán ser ocupados por nacionales de un mismo país **o territorio** miembro;

b) tres meses antes de la fecha de comienzo del Congreso, los gobiernos de los países **o territorios** miembros harán la presentación formal de sus candidaturas al gobierno del país sede de la Unión, acompañando los correspondientes curricula vitae;

c) cuando el Secretario General o el Consejero desearen presentar sus candidaturas, las enviarán acompañadas igualmente de sus curricula vitae y en el mismo término al gobierno del país sede de la Unión;

d) un mes antes, a más tardar, de la fecha de comienzo del Congreso, el país sede de la Unión hará saber, a los gobiernos de los restantes países **o territorios** miembros, la nómina de los candidatos presentados y el currículum vitae de los mismos. Igual información hará llegar a la Secretaría General;

e) la elección se hará mediante voto secreto y por mayoría simple de miembros presentes y votantes.

4. En caso de quedar vacante, la plaza de Secretario General será ocupada interinamente por el Consejero, con retención de sus responsabilidades.

5. En caso de quedar vacante la plaza de Consejero, el Secretario General se hará cargo de las tareas atribuidas a dicho funcionario.

6. En caso de vacante de ambos cargos, la Autoridad de Alta Inspección asumirá interinamente la dirección y administración de la Secretaría General.

7. Inmediatamente de producirse cualquiera de las eventualidades previstas en los Párrafos 4 a 6, la Secretaría General cursará invitación a los países **o territorios** miembros de la Unión para presentar candidaturas al puesto o puestos que deberán

cubrirse. Por excepción a la norma del Párrafo 1, el Consejo Consultivo y Ejecutivo procederá a la elección del cargo o cargos que correspondan entre los candidatos propuestos, en la primera reunión que celebre el Órgano con posterioridad a la fecha en que la o las vacantes se hayan producido. El mandato de los funcionarios elegidos se extenderá por el período que resta hasta el próximo Congreso; dicho período no será computado, dado el caso, a los efectos de la reelección prevista en el Párrafo 1.

8. El procedimiento establecido en el párrafo anterior no será de aplicación cuando las vacantes se produjeren después de la última reunión ordinaria del Consejo Consultivo y Ejecutivo, en el período comprendido entre dos Congresos.

9. El Secretario General tendrá, además de las atribuciones que de forma expresa le confieren la Constitución y el presente Reglamento General, las siguientes:

a) nombrar y destituir al personal de la Secretaría General, de acuerdo con el Reglamento que a tal efecto apruebe el Consejo Consultivo y Ejecutivo;

b) concurrir a las reuniones del Congreso, del Consejo Consultivo y Ejecutivo, de la Conferencia y del Comité de Gestión del CCE, pudiendo tomar parte en las deliberaciones, con voz pero sin voto;

c) asistir, en calidad de observador, a los Congresos de la Unión Postal Universal, así como a las reuniones de los Consejos de la misma. En esta calidad informará a los países **o territorios** miembros de los asuntos de importancia para la Unión, tratados en dichas reuniones;

d) organizar la Conferencia, así como las reuniones de los representantes de los países **o territorios** miembros de la Unión que asistan a los Consejos de la Unión Postal Universal;

e) contratar préstamos, suscribir documentos de adeudo y constituir garantías que no superen los dos duodécimos del Presupuesto anual. Los documentos deberán ser suscritos mancomunadamente por el Secretario General y el Consejero;

f) abrir cuentas bancarias;

g) efectuar trasposiciones de partidas entre rubros y subrubros dentro del mismo grupo de un mismo programa, de acuerdo con las necesidades del servicio. Asimismo, consultar y obtener el acuerdo del Presidente del Consejo Consultivo y Ejecutivo para efectuar las trasposiciones mayores previstas en el Artículo **115**, Párrafo 10, Inciso **k**) del Reglamento General, que sean necesarias para solventar gastos importantes en situaciones de emergencia y, posteriormente, someter esas trasposiciones para confirmación al Consejo Consultivo y Ejecutivo en pleno, de acuerdo con lo

dispuesto en dicho artículo, conjuntamente con cualquier otro gasto que refleje cambios importantes en los programas o grupo de gastos dentro de un mismo programa.

10. El Consejero asistirá al Secretario General y, en su ausencia, lo reemplazará en sus funciones, con sus mismas atribuciones y se ocupará fundamentalmente de:

    a) dirigir las tareas administrativas;

    b) confeccionar los proyectos de presupuestos de la Unión;

    c) establecer las cuentas anuales;

    d) colaborar con el Secretario General en las actividades de estudios y cooperación técnica.

11. Cumplir aquellas funciones que se señalan en el Reglamento de la Secretaría General.

Artículo 120
Personal de la Secretaría General

1. El personal que presta sus servicios en la Secretaría General será de dos clases:

    a) de servicios profesionales;

    b) de servicios generales.

2. El Congreso **o el Consejo Consultivo y Ejecutivo**, a propuesta del Secretario General, fijará, por Resolución, la plantilla de personal tanto de la categoría profesional como de servicios generales.

Artículo 121
Jubilaciones y pensiones del personal de la Secretaría General de la Unión

1. El personal actual y futuro, elegido o contratado, residente o no residente, de la Secretaría General de la UPAEP, desde el 1º de abril de 1992 en adelante, no tiene derecho a jubilarse con cargo a la Unión. Sin embargo, tendrá derecho a recibir, al cesar en su cargo, ellos o sus causahabientes, una compensación por retiro integrada por la suma de todos los aportes realizados por el funcionario y por la Unión, más los intereses capitalizados a la tasa real que dichos fondos devenguen en plaza.

2. Las jubilaciones del personal de la Secretaría General, reconocidas hasta el 31 de marzo de 1992 y las pensiones que por ese concepto se han derivado o se deriven,

serán abonadas hasta su extinción, con cargo a un Programa especial del Presupuesto anual de la UPAEP. En el caso de que los fondos de dicho Programa resultaren insuficientes, las mismas serán pagadas con cargo al Fondo de Ejecución Presupuestario.

Artículo 122
Colaboración con la Secretaría General de la Unión

Cuando la Secretaría General de la Unión requiera, en casos notoriamente justificados, expertos para colaborar en la realización de trabajos especiales, los países o territorios miembros podrán enviarlos por el tiempo estrictamente necesario.

CAPÍTULO IV
AUTORIDAD DE ALTA INSPECCIÓN

Artículo 123
Deberes del gobierno del país sede

Para facilitar el funcionamiento de la Secretaría General y de los otros Órganos de la Unión, el gobierno de la República Oriental del Uruguay:

a) otorgará los privilegios e inmunidades que establece el Artículo **9** de la Constitución de la Unión;

b) adelantará los fondos necesarios para el funcionamiento de la Secretaría General;

c) adoptará toda otra medida necesaria para el cumplimiento de los cometidos de la Secretaría General.

Artículo 124
Atribuciones de la Autoridad de Alta Inspección

A la República Oriental del Uruguay, en su carácter de Autoridad de Alta Inspección de la Secretaría General, le compete:

a) formular**, al Presidente del CCE**, las observaciones que estime procedentes sobre cualquier aspecto de su funcionamiento;

b) efectuar el control *a posteriori* de todas las contrataciones, gastos, movimientos de fondos, pagos, asientos contables, etc., de la Secretaría General**, informando de su resultado al Presidente del CCE;**

c) resolver, **como** primera instancia, los reclamos del personal de la Secretaría General, contra las decisiones que ésta dictare;

d) adoptar cualquier otra medida necesaria para el cumplimiento de las funciones de Alta Inspección.

CAPÍTULO V
MODIFICACIÓN DE LAS ACTAS, RESOLUCIONES Y RECOMENDACIONES DE LA UNIÓN

Artículo 125
Proposiciones para la modificación de las Actas, Resoluciones y Recomendaciones de la Unión por el Congreso. Procedimiento

1. Las proposiciones se deben enviar a la Secretaría General con cuatro meses de anticipación a la apertura del Congreso.

2. La Secretaría General publicará las proposiciones y las distribuirá entre los países **o territorios** miembros, por lo menos tres meses antes de la fecha indicada para el comienzo de las sesiones **del Congreso**.

3. Las proposiciones presentadas después del plazo indicado en el Párrafo 1 se tomarán en consideración si fueren apoyadas por dos **países o territorios miembros** como mínimo. Se exceptúan las de orden redaccional, que deberán ostentar en el encabezamiento la letra «R», y que pasarán directamente a la Comisión de Redacción.

Artículo 126
Condiciones de aprobación de las proposiciones relativas al Reglamento General, a las Resoluciones y a las Recomendaciones

1. Para que tengan validez las proposiciones sometidas al Congreso y relativas al presente Reglamento General, las Resoluciones y Recomendaciones deberán ser aprobadas por la mayoría **simple** de los países **o territorios** miembros presentes **o representados y con derecho de voto**. Los dos tercios, por lo menos, de los países **o territorios** miembros de la Unión deberán estar presentes o representados en el momento de la votación.

2. Se exceptúan de la regla precedente las proposiciones modificatorias del Reglamento General, relativas al funcionamiento del Congreso (Arts. **103** a **113**, inclusive), las que requerirán mayoría de los dos tercios de los países **o territorios** miembros de la Unión, **quienes deberán estar presentes o** representados **y con**

derecho de voto en el Congreso. Estas proposiciones, de ser aprobadas, entrarán en vigencia de inmediato.

CAPÍTULO VI
FINANZAS DE LA UNIÓN

Artículo 127
Presupuesto de la Unión

1. Cada Congreso fijará por Resolución el importe máximo del Presupuesto para cada año durante el período **cuatrienal** siguiente al mismo, expresado en dólares de los Estados Unidos de América y tomando como base la presentación por programas y actividades hechas por la Secretaría General. Los Presupuestos aprobados regirán desde el 1º de enero al 31 de diciembre de cada año.

2. La Secretaría General someterá al Comité de Gestión y al Consejo Consultivo y Ejecutivo, el Presupuesto detallado del año siguiente, así como la cuenta de gastos habidos durante el año precedente juntamente con los justificativos para su examen y, dado el caso, su aprobación.

Artículo 128
Fondo de Ejecución Presupuestario

1. Al final de cada ejercicio económico, el total anual de los gastos que deben sufragarse por el conjunto de los países **o territorios** miembros de la Unión, será incrementado en el porcentaje que acuerde cada Congreso. Su importe se destinará al Fondo de Ejecución Presupuestario.

2. Este fondo se aplicará, por la Secretaría General, para el cumplimiento de las obligaciones presupuestarias.

3. Si al finalizar un ejercicio económico, el Fondo de Ejecución Presupuestario fuese igual o superior al total de los gastos previstos para el ejercicio siguiente, ese año no será de aplicación el incremento previsto en el Párrafo Primero.

Artículo 129
Contribución de los países **o territorios** miembros

1. Los países **o territorios** miembros contribuirán, para cubrir los gastos de la Unión, según la categoría de contribución a la cual pertenezcan. Estas categorías son:

– categoría de 12 unidades;

– categoría de 11 unidades;

– categoría de 10 unidades;

– categoría de 9 unidades;

– categoría de 8 unidades;

– categoría de 7 unidades;

– categoría de 6 unidades;

– categoría de 5 unidades;

– categoría de 4 unidades;

– categoría de 3 unidades;

– categoría de 2 unidades; y

– categoría de 1 unidad.

2. Los países miembros pertenecerán a las siguientes categorías:

a) de 12 unidades;

b) de 11 unidades;

c) de 10 unidades;

d) de 9 unidades;

e) de 8 unidades: Canadá, España y Estados Unidos de América;

f) de 7 unidades: Brasil y Portugal;

g) de 6 unidades:

h) de 5 unidades;

i) de 4 unidades: Colombia y Chile;

j) de 3 unidades: **Argentina, México y Uruguay**

k) de 2 unidades: Panamá y República Bolivariana de Venezuela;

l) de 1 unidad: Antillas Neerlandesas - Aruba, Bolivia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Nicaragua, Perú, **Paraguay,** República Dominicana, República de Honduras y República de Suriname.

3. La categoría de contribución de un nuevo país que ingrese a la Unión deberá guardar relación con la importancia de su correo. La categoría de contribución inicial no podrá ser inferior a la de 2 unidades.

4. Los países **o territorios** miembros podrán cambiar de categoría de contribución, con la condición de que este cambio sea notificado a la Secretaría General antes de la apertura del Congreso. Esta notificación será comunicada al Congreso y el cambio de categoría se hará efectivo en la fecha de entrada en vigor de las disposiciones financieras aprobadas por el Congreso.

5. Los países **o territorios** miembros sólo podrán reducir una categoría de contribución por vez. Los países **o territorios** miembros que no dieren conocimiento de su deseo de reducir su categoría de contribución antes de la apertura del Congreso, serán mantenidos en la categoría a que pertenecían hasta entonces.

6. Sin embargo, en circunstancias excepcionales, tales como catástrofes naturales, que hicieren necesaria la implementación de programas de ayuda internacional, el Congreso podrá aprobar una reducción temporal de una categoría de contribución cuando un país o territorio miembro así lo solicite y demuestre que no le es posible seguir manteniendo su nivel de contribución según la categoría en la que se encuentra clasificado.

7. El Consejo Consultivo y Ejecutivo estará facultado, entre Congresos, a resolver sobre el descenso de categoría señalado en el punto precedente para países o territorios miembros que no pertenecen a la categoría de países o territorios menos adelantados. La decisión adoptada tendrá validez máxima de dos años o hasta el próximo Congreso, si éste se reúne antes de ese plazo, el que, en su caso, decidirá sobre limitar o ampliar el período de reducción.

8. Los países o territorios miembros bajo una intervención de la Organización de las Naciones Unidas estarán exonerados de la contribución correspondiente al período en que estén en esta situación especial.

9. Los cambios hacia categorías superiores no tienen ninguna restricción.

Artículo 130
Fiscalización y anticipos

La administración postal del país sede de la Unión fiscalizará los gastos de la Secretaría General y el gobierno del referido país hará los anticipos necesarios.

Artículo 131
Rendición de cuentas

La Secretaría General formulará, anualmente, la cuenta de los gastos de la Unión, **la cual** deberá ser verificada por la Autoridad de Alta Inspección **y por la auditoría externa. Además, el Consejo Consultivo y Ejecutivo, el Comité de Gestión y el Congreso, le podrán solicitar a la Secretaría General rendir cuentas sobre otros aspectos distintos al presupuesto o solicitarle informes preliminares**.

Artículo 132
Auditoría externa

1. Al término del ejercicio presupuestario se efectuará una auditoría externa sobre los estados contables de la Unión, según los principios de contabilidad/auditoría generalmente aceptados.

2. El informe de auditoría externa será puesto en conocimiento del Comité de Gestión y posteriormente elevado a la consideración del Consejo Consultivo y Ejecutivo.

3. La auditoría externa tendrá la potestad de formular observaciones en relación con la eficacia de los procedimientos financieros, con respecto: al sistema contable; a los controles financieros internos; y, en general, a la administración y gestión.

4. La auditoría externa será totalmente independiente y será la única responsable de la realización del trabajo de auditoría.

5. El Comité de Gestión y el Consejo Consultivo y Ejecutivo podrán solicitar a la auditoría externa que efectúe determinadas verificaciones específicas y que presente informes separados sobre los resultados.

Artículo 133
Pago de las cuotas contributivas

1. El Presupuesto aprobado por el Consejo Consultivo y Ejecutivo será comunicado de inmediato a los países **o territorios** miembros, a los efectos de que éstos paguen la cuota-parte que les corresponda en dicho Presupuesto. Este pago debe ser hecho antes del 30 de junio del año al cual corresponde este Presupuesto. Si, en definitiva,

no se gastase el monto total autorizado, los excedentes le serán acreditados al país respectivo y se imputarán a cuenta del Presupuesto siguiente.

2. Después de la fecha indicada en el párrafo anterior, las cantidades adeudadas, tanto respecto al Presupuesto como al fondo de ejecución presupuestario, devengarán interés a razón del 5% al año, a contar del día de la expiración de dicho plazo.

Artículo 134
Sanciones automáticas

1. A los países o territorios miembros que estuvieran en deuda con la Unión por:

a) impago de dos ejercicios financieros, o

b) que no respeten las fechas del plan de pagos acordado, si lo hubiere,

y además no adopten alguna de las siguientes medidas:

a) cancelar la deuda mediante su abono o la cesión irrevocable a favor de la Unión de la totalidad o parte de los créditos que les adeudaran otros países o territorios miembros, o

b) aceptar un plan de amortización propuesto por la Secretaría General,

se les aplicará el sistema de sanciones automáticas.

2. De acuerdo con el párrafo anterior, dicho país o territorio miembro perderá automáticamente:

a) su derecho de voto durante el Congreso, el Consejo Consultivo y Ejecutivo y el Comité de Gestión. Sin embargo, podrá participar en las deliberaciones.

b) La oportunidad de presentar candidaturas a cargos electivos de la Secretaría General.

c) la posibilidad de utilizar el Fondo de Cooperación Técnica y Fondo de Disponibilidad.

d) su derecho a acumular saldo de alícuotas del Fondo de Cooperación Técnica durante los años en cuestión.

e) su derecho a reintegro de pasajes y viáticos por asistencia al CCE o a los Congresos de la UPU.

4. Durante la sesión de apertura del Congreso y la del CCE, la Secretaría General informará si algún miembro de la Unión está bajo el régimen de sanciones automáticas.

5. Las sanciones automáticas se levantarán de oficio con efecto inmediato en cuanto el país o territorio miembro pague totalmente sus contribuciones obligatorias adeudadas a la Unión o suscriba un plan de amortización de su deuda y abone la primera cuota.

CAPÍTULO VII
LENGUAS ADMITIDAS EN LA UNIÓN

Artículo 135
Lenguas

1. Los documentos de la Unión serán suministrados a las administraciones en lengua española. Sin embargo, para la correspondencia de servicio emitida por las administraciones postales de los países **o territorios** miembros cuya lengua no sea la española, podrán emplear la propia. Excepcionalmente, el Consejo Consultivo y Ejecutivo podrá autorizar la traducción a las lenguas francesa, inglesa y portuguesa, de publicaciones que revistan interés especial para la ejecución de los servicios.

2. Para las deliberaciones de los Congresos, de la Conferencia y del Consejo, serán admitidos, además de la lengua española, el francés, el inglés y el portugués. Queda a criterio de los organizadores de la reunión y de la Secretaría General la elección del sistema de traducción a ser empleado.

3. Los gastos que demande el servicio de interpretación correrán por cuenta de los países **o territorios** que soliciten ese servicio, salvo cuando se trate de países **o territorios** incluidos en la última categoría contributiva.

CAPÍTULO VIII
DISPOSICIONES FINALES

Artículo 136
Vigencia y duración del Reglamento General

El presente Reglamento General entrará en vigor el día primero de enero de dos mil seis y permanecerá vigente hasta la puesta en ejecución de las Actas del próximo Congreso.

En fe de lo cual, los Representantes Plenipotenciarios de los gobiernos de los países miembros de la Unión firman el presente Reglamento General en la ciudad de Río de Janeiro, Brasil, el día dieciséis de agosto de dos mil cinco.

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Séptimo Protocolo Adicional a la Constitución de la Unión Postal de las Américas, España y Portugal, firmado el 16 de agosto del 2005, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría General de la Unión Postal de las Américas, España y Portugal.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del dos mil seis (2006).

MIGUEL A. PICHARDO OLIVIER
Subsecretario de Estado
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 445-07 que aprueba el Acuerdo sobre Trabajo Remunerado para Familiares Dependientes del Personal Diplomático, Consular, Administrativo y Técnico, suscrito en Lima, Perú, el 13 de julio de 2006, entre los gobiernos de la República Dominicana y la República del Perú.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 445-07

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo sobre Trabajo Remunerado para Familiares Dependientes del Personal Diplomático, Consular, Administrativo y Técnico, suscrito en Lima, Perú, el 13 de julio del 2006, entre los gobiernos de la República Dominicana y de la República del Perú.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Acuerdo sobre Trabajo Remunerado para Familiares Dependientes del Personal Diplomático, Consular, Administrativo y Técnico, suscrito en Lima, Perú, el 13 de julio del 2006, entre los gobiernos de la República Dominicana, representado por el señor **Carlos Morales Troncoso,** Secretario de Estado de Relaciones Exteriores; y de la República del Perú, representado por el señor **Oscar Maúrtua de Romaña,** Ministro de Relaciones Exteriores. Mediante dicho Acuerdo los familiares dependientes del personal diplomático, consular, administrativo y técnico de las Misiones Diplomáticas y Consulares de República Dominicana en el Perú y del Perú en República Dominicana, estarán autorizados para realizar actividades remuneradas en el Estado receptor en las mismas condiciones que los nacionales de dicho Estado, previa autorización correspondiente, conforme a las disposiciones de este Acuerdo. Este beneficio se extenderá, igualmente, a los familiares dependientes de nacionales peruanos y dominicanos acreditados ante organizaciones internacionales con sede en cualquiera de los dos países, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO SOBRE TRABAJO REMUNERADO PARA FAMILIARES DEPENDIENTES DEL PERSONAL DIPLOMÁTICO, CONSULAR, ADMINISTRATIVO Y TÉCNICO ENTRE LOS GOBIERNOS DE LA REPÚBLICA DOMINICANA Y DE LA REPÚBLICA DEL PERÚ.

La República Dominicana y la República del Perú, en su deseo de permitir el libre ejercicio de actividades remuneradas sobre la base de un tratamiento recíproco, a los familiares dependientes a cargo de los miembros titulares de las Misiones Diplomáticas, Consulares y Representaciones Permanentes ante Organizaciones Internacionales de una de las Partes destinadas en misión oficial en el territorio de la otra Parte, acuerdan lo siguiente:

Artículo 1

Los familiares dependientes del personal diplomático, consular, administrativo y técnico de las Misiones Diplomáticas y Consulares de la República Dominicana en el Perú y del Perú en la República Dominicana, estarán autorizados para realizar actividades remuneradas en el Estado receptor, en las mismas condiciones que los nacionales de dicho Estado, previa la autorización correspondiente, conforme a las disposiciones de este Acuerdo. Este beneficio se extenderá igualmente, a los familiares dependientes de nacionales peruanos y dominicanos acreditados ante organizaciones internacionales con sede en cualquiera de los dos países.

Artículo 2

Para los efectos de este Acuerdo, miembros de la familia dependientes, son aquellos que forman parte del grupo familiar de un funcionario diplomático, consular, administrativo y técnico del Estado acreditante, siempre que compartan un domicilio común, cuya condición de tales haya sido comunicada por el Estado acreditante y aceptada por el Estado receptor.

Para los fines de este Acuerdo, se considerará como familiares dependientes a:

a. Cónyuge,

b. Hijos e hijas solteros dependientes económicamente, menores de 21 años de edad;

c. Hijos e hijas solteros menores de 25 años, que cursen estudios superiores en centros de enseñanza superior;

d. Hijos e hijas solteros, dependientes económicamente que estén física o mentalmente discapacitados;

Artículo 3

No habrá restricciones sobre la naturaleza o clase de empleo remunerado que pueda desempeñarse. Se entiende, sin embargo que para las profesiones o actividades en que se requieren cualificaciones especiales, será necesario que el familiar dependiente cumpla con las normas que rigen el ejercicio de dichas profesiones o actividades en el Estado receptor. Además, la autorización podrá ser denegada en aquellos casos que, por razones de seguridad nacional, puedan emplearse solamente a nacionales del Estado receptor.

Artículo 4

La solicitud de autorización para llevar a cabo una actividad remunerada se realizará por la misión diplomática del Estado acreditante, mediante petición oficial al Ministerio de Relaciones Exteriores –Dirección de Privilegios e Inmunidades- del Estado receptor. Dicha solicitud deberá acreditar la relación familiar del interesado con el funcionario del cual es dependiente y la actividad remunerada que desee desarrollar. Una vez comprobado que la persona para la cual se solicita la autorización se encuentra comprendida dentro de las categorías definidas en el presente Acuerdo, el Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado receptor informará a la misión diplomática del Estado acreditante que el familiar dependiente ha sido autorizado para trabajar, sujeto a la reglamentación pertinente del Estado receptor.

Se podrá denegar la autorización de trabajo, cuando el solicitante haya violado leyes penales sobre inmigración y naturalización o las leyes tributarias del país receptor; asimismo, en aquellos casos que por razones de seguridad nacional sólo pueden ser contratados nacionales del Estado receptor.

Si el miembro de familia dependiente, luego de haber obtenido permiso para ocupar un puesto remunerado a base del presente Acuerdo, desea cambiar de trabajo en un momento dado, se deberá presentar una nueva solicitud de permiso de trabajo a través de la Embajada.

Artículo 5

Este Acuerdo no implica el reconocimiento de títulos, grados o estudios entre los dos países, debido a que en esta materia se sujetarán a lo que dispone cada legislación interna y los convenios bilaterales o multilaterales vigentes para las dos Partes.

Artículo 6

Los familiares dependientes que gocen de inmunidad de jurisdicción, de acuerdo con el Artículo 37 de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas, Artículo 53 de la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares o cualquier otro instrumento internacional que obtuvieran trabajo al amparo del presente Acuerdo, no gozarán de

inmunidad de jurisdicción civil ni administrativa respecto a las actividades relacionadas con su trabajo, quedando sometido a la legislación y a los tribunales del Estado receptor en relación a las mismas.

Artículo 7

En el caso de familiares dependientes que gocen de inmunidad de la jurisdicción penal en el Estado receptor, de conformidad con las Convenciones de Viena sobre Relaciones Diplomáticas y Consulares o bajo cualquier otro instrumento internacional que pueda ser aplicable, el Estado acreditante renunciará a la inmunidad del familiar dependiente en cuestión para permitir la aplicación de la jurisdicción penal del Estado receptor respecto de cualquier acto u omisión cometidos en relación con su trabajo. La renuncia a la inmunidad penal se hará extensible a la ejecución de la sentencia, para lo cual se precisará una renuncia específica.

Artículo 8

El familiar dependiente que desarrolle actividades remuneradas en el Estado receptor, estará sujeto, en lo referente al ejercicio de las mismas, a la legislación aplicable de dicho Estado, en materia tributaria, laboral y de seguridad social.

Artículo 9

La autorización para ejercer una actividad remunerada en el Estado receptor expirará en un plazo máximo de dos meses desde la fecha en que el agente diplomático o consular, empleado administrativo o técnico del cual emana la dependencia termine sus funciones ante el gobierno u organización internacional en que se encuentre acreditado, sin que el tiempo en que permanezca en esta situación tenga ningún valor ni produzca ningún efecto al solicitar permisos de trabajo y residencia regulados con carácter general en la normativa del Estado receptor.

Artículo 10

El presente Acuerdo tendrá una duración indefinida.

Artículo 11

Cualquiera de las Partes podrá denunciar el presente Acuerdo mediante notificación a la otra Parte por escrito y por vía diplomática. La denuncia surtirá efectos transcurridos seis meses a partir de la fecha de la notificación.

Artículo 12

Cualquier controversia o disputa que surja de la ejecución del presente Acuerdo, deberá ser resuelta mediante amistosa consulta por la vía diplomática entre las Partes Contratantes.

Artículo 13

Cualquier enmienda se hará por mutuo consentimiento de las Partes, la misma que entrará en vigencia siguiendo el mismo procedimiento utilizado para el presente Acuerdo.

Artículo 14

El presente Acuerdo entrará en vigencia a partir de la fecha de la última notificación en que una de las Partes comunique a la otra, a través de la vía diplomática, el cumplimiento de los requisitos exigidos por sus respectivos ordenamientos jurídicos internos.

En fe de lo cual, los abajo firmantes suscriben el presente Acuerdo.

El presente Acuerdo, se firma en la ciudad de Lima, República del Perú, en idioma español, en dos ejemplares igualmente válidos y auténticos, a los trece días del mes de julio del año dos mil seis.

POR LA REPÚBLICA DOMINICANA	POR LA REPÚBLICA DEL PERÚ
CARLOS MORALES TRONCOSO Secretario de Estado de Relaciones Exteriores de la República Dominicana.	**OSCAR MAÚRTUA DE ROMAÑA** Ministro de Relaciones Exteriores de la República del Perú.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Francisco Radhamés Peña Peña
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretaria

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 446-07 que aprueba el Acuerdo sobre el Libre Ejercicio de Actividades Remuneradas para Familiares Dependientes del Personal Diplomático, Consular, Administrativo y Técnico de Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares, entre la República Dominicana y el Reino de España, suscrito en Madrid, España, en fecha 15 de septiembre del 2003.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 446-07

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Acuerdo entre la República Dominicana y el Reino de España, sobre el Libre Ejercicio de Actividades Remuneradas para Familiares Dependientes del Personal Diplomático, Consular, Administrativo y Técnico de Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares, suscrito en Madrid, España, en fecha 15 de septiembre del 2003.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Acuerdo entre la República Dominicana y el Reino de España, sobre el Libre Ejercicio de Actividades Remuneradas para Familiares Dependientes del

Personal Diplomático, Consular, Administrativo y Técnico de Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares, suscrito en Madrid, España, en fecha 15 de septiembre del 2003. Con este Acuerdo los familiares dependientes del personal diplomático, consular, administrativo y técnico de las Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares de la República Dominicana en España y de España en la República Dominicana, quedan autorizados para ejercer actividades remuneradas en el Estado receptor, en las mismas condiciones que los nacionales de dicho Estado, una vez obtenida la autorización correspondiente de conformidad con lo dispuesto en este Acuerdo. Este beneficio se extenderá igualmente a los familiares dependientes de nacionales dominicanos o españoles acreditados ante organizaciones internacionales con sede en cualquiera de los dos países, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO ENTRE LA REPÚBLICA DOMINICANA Y EL REINO DE ESPAÑA SOBRE EL LIBRE EJERCICIO DE ACTIVIDADES REMUNERADAS PARA FAMILIARES DEPENDIENTES DEL PERSONAL DIPLOMÁTICO, CONSULAR, ADMINISTRATIVO Y TÉCNICO DE MISIONES DIPLOMÁTICAS Y OFICINAS CONSULARES.

La República Dominicana y el Reino de España, en su deseo de permitir el libre ejercicio de actividades remuneradas, sobre la base de un tratamiento recíproco, a los familiares dependientes a cargo de los empleados de las Misiones Diplomáticas, Oficinas Consulares y Representaciones Permanentes ante Organizaciones Internacionales de una de las Partes destinados en misión oficial en el territorio de la otra Parte, acuerdan lo siguiente:

Artículo 1

Los familiares dependientes del personal diplomático, consular, administrativo y técnico de las Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares de la República Dominicana en España y de España en la República Dominicana, quedan autorizados para ejercer actividades remuneradas en el Estado receptor, en las mismas condiciones que los nacionales de dicho Estado, una vez obtenida la autorización correspondiente de conformidad con lo dispuesto en este Acuerdo. Este beneficio se extenderá igualmente a los familiares dependientes de nacionales dominicanos o españoles acreditados ante organizaciones internacionales con sede en cualquiera de los dos países.

Artículo 2

Para los fines de este Acuerdo se entienden por familiares dependientes:

e. Cónyuge,

f. Hijos solteros menores de 21 años, que vivan a cargo de sus padres, o menores de 23 que cursen estudios superiores en centros de enseñanza superior, y,

g. Hijos solteros que vivan a cargo de sus padres y tengan alguna discapacidad física o mental.

Artículo 3

No habrá restricciones sobre la naturaleza o clase de empleo que pueda desempeñarse. Se entiende, sin embargo, que en las profesiones o actividades en que se requieran cualificaciones especiales, será necesario que el familiar dependiente cumpla con las normas que rigen el ejercicio de dichas profesiones o actividades en el Estado receptor. Además, la autorización podrá ser denegada en aquellos casos en que, por razones de seguridad, puedan emplearse sólo nacionales del Estado receptor.

Artículo 4

La solicitud de autorización para el ejercicio de una actividad remunerada se realizará por la respectiva Misión Diplomática mediante Nota Verbal ante el Ministerio de Relaciones Exteriores. Esta solicitud deberá acreditar la relación familiar del interesado con el empleado del cual es dependiente y la actividad remunerada que desee desarrollar. Una vez comprobado que la persona para la cual se solicita autorización se encuentra dentro de las categorías definidas en el presente Acuerdo, el Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado receptor informará inmediata y oficialmente a la Embajada del Estado acreditante que el familiar dependiente ha sido autorizado para trabajar, sujeto a la reglamentación pertinente del Estado receptor.

Artículo 5

Un familiar dependiente que goce de inmunidad de jurisdicción de acuerdo con el Artículo 31 de la Convención de Viena de Relaciones Diplomáticas o de acuerdo con la Convención de Privilegios e Inmunidades de Naciones Unidas, o cualquier otro instrumento internacional y que obtuviera empleo al amparo del presente Acuerdo, no gozará de inmunidad civil ni administrativa frente a acciones deducidas en su contra respecto de los actos o contratos relacionados directamente con el desempeño de tales actividades, quedando sometidas a la legislación y a los tribunales del Estado receptor en relación a las mismas.

Artículo 6

En el caso de que un familiar dependiente goce de inmunidad ante la jurisdicción penal del Estado receptor de conformidad con las Convenciones de Viena sobre Relaciones Diplomáticas y Consulares o bajo cualquier otro instrumento internacional que pueda ser aplicable:

a. El Estado acreditante renunciará a la inmunidad del familiar dependiente en cuestión ante la jurisdicción penal del Estado receptor respecto de cualquier acto u omisión cometidos en relación con su trabajo, salvo en supuestos especiales en los que el Estado acreditante considere que tal renuncia fuese contraria a sus intereses.

b. La renuncia a la inmunidad de la jurisdicción penal no se entenderá como extensible a la ejecución de la sentencia, para lo cual se precisará una renuncia específica. En tales casos, el Estado acreditante estudiará seriamente la renuncia a esta última inmunidad.

Artículo 7

El familiar dependiente que desarrolle actividades remuneradas en el Estado receptor estará sujeto a la legislación aplicable en ambos Estados en materia tributaria, laboral y de seguridad social en lo referente al ejercicio de tales actividades.

Artículo 8

Este Acuerdo no implica reconocimiento de títulos, grados o estudios entre los dos países.

Artículo 9

La autorización para ejercer una actividad remunerada en el Estado receptor expirará en un plazo máximo de dos meses desde la fecha en que el agente diplomático o consular, empleado administrativo o técnico del cual emana la dependencia, termine sus funciones ante el gobierno u organización internacional en que se encuentre acreditado, sin que el tiempo que permanezca en esta situación tenga ningún valor ni produzca ningún efecto al solicitar permisos de trabajo y residencia regulados con carácter general en la normativa del Estado receptor.

Artículo 10

Las Partes se comprometen a adoptar las medidas que fueren necesarias para aplicar el presente Acuerdo.

Artículo 11

Cualquiera de las Partes podrá denunciar el presente Acuerdo mediante notificación a la otra Parte por escrito y por vía diplomática de su intención de denunciarlo. La denuncia surtirá efectos transcurridos seis meses a partir de la fecha de la notificación.

Artículo 12

El presente Acuerdo se aplicará provisionalmente desde la fecha de su firma y entrará en vigor de forma definitiva en la fecha de la última Nota en la que las Partes se comuniquen el cumplimiento de los requisitos exigidos por sus respectivos ordenamientos jurídicos internos para la celebración de tratados internacionales.

Firmado en la ciudad de Madrid a los 15 días del mes de septiembre del año 2003, en dos ejemplares originales en idioma español, siendo ambos textos igualmente auténticos.

POR LA REPÚBLICA DOMINICANA	POR EL REINO DE ESPAÑA,
FRANCISCO GUERRERO PRATS	**ANA PALACIO VALLELERSUNDI**
Secretario de Relaciones Exteriores.	Ministra de Asuntos Exteriores.

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

Yo, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Acuerdo entre la República Dominicana y el Reino de España sobre el Libre Ejercicio de Actividades Remuneradas para Familiares Dependientes del Personal Diplomático, Consular, Administrativo y Técnico de Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares, del 15 de septiembre del 2003, cuyo texto original se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de febrero del dos mil siete (2007).

MIGUEL A. PICHARDO OLIVIER
Subsecretario de Estado
Embajador, Encargado del Departamento Jurídico

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Francisco Radhamés Peña Peña
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Res. No. 447-07 que aprueba el Programa Básico de Cooperación para el Desarrollo, entre la República Dominicana y la República Oriental del Uruguay, suscrito en fecha 3 de noviembre del 2006.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 447-07

VISTO: El Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El Programa Básico de Cooperación para el Desarrollo, entre la República Dominicana y la República Oriental del Uruguay, suscrito en fecha 3 de noviembre del año 2006.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Programa Básico de Cooperación para el Desarrollo entre la República Dominicana, representada por las señoras **ALEJANDRA LIRIANO DE LA CRUZ,** Subsecretaria de Estado de Relaciones Exteriores y **AMERICA BASTIDAS,** Subsecretaria Técnica de la Presidencia; y la República Oriental del Uruguay, representada por las señoras **BELELA HERRERA,** Subsecretaria del Ministerio de Relaciones Exteriores, y **RAQUEL RODRÍGUEZ,** Directora General de Cooperación Internacional Ministerio de Relaciones Exteriores, en fecha 3 de noviembre del año 2006. El propósito de este programa es que las partes se comprometen a promover la realización de proyectos de cooperación en las áreas de: salud, seguridad pública, seguridad social-laboral, desarrollo agropecuario, turismo, medio ambiente, cultura, agricultura y reforma del Estado, sin perjuicio de extender la cooperación para el desarrollo a otros ámbitos que las partes estimen convenientes, tomando en consideración que el objetivo principal de este programa de cooperación técnica debe ser el desarrollo de capacidades definiendo como ejes transversales a ser incluidos en los proyectos de desarrollo: equidad de género, medio ambiente, juventud, cultura, seguridad multidimensional y comunicación, que copiado a la letra dice así:

PROGRAMA BASICO DE COOPERACION PARA EL DESARROLLO ENTRE LA REPUBLICA DOMINICANA Y LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

(en adelante denominadas “las Partes”),

Deseosas de reforzar los tradicionales lazos de amistad entre ambos países, basados en los principios de igualdad y respeto mutuos;

Conscientes de que la lucha contra la pobreza, la equidad social y el alcance de los Objetivos de Desarrollo del Milenio son metas primordiales en la cooperación para el desarrollo de nuestros países latinoamericanos;

Conscientes de la conveniencia de promover, fomentar y profundizar el conocimiento técnico y científico, así como de las ventajas recíprocas que resultarían de una cooperación en campos de interés mutuo;

Convencidas de la importancia de implementar proyectos, programas y actividades de cooperación entre ambas Partes;

Compartiendo la visión de que la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular deben desarrollarse en consonancia con las leyes y reglamentos de ambos países;

Acuerdan lo siguiente:

ARTICULO I

Las Partes se comprometen a promover la realización de proyectos de cooperación en las áreas de: salud, seguridad pública, seguridad social-laboral, desarrollo agropecuario, turismo, medio ambiente, cultura, agricultura y reforma del Estado, sin perjuicio de extender la cooperación para el desarrollo a otros ámbitos que las Partes estimen conveniente tomando en consideración que el objetivo principal de este programa de cooperación técnica debe ser el desarrollo de capacidades.

Se han definido como ejes transversales a ser incluidos en los proyectos de desarrollo: equidad de género, medio ambiente, juventud, cultura, seguridad multidimensional y comunicación.

ARTICULO II

l. La estructura de la coordinación de la cooperación internacional en la República Dominicana estará encabezada por el Secretariado Técnico de la Presidencia, como organismo rector. La Subsecretaría Técnica de la Presidencia para la Cooperación Internacional, actuará por delegación de aquél, como interlocutor con los organismos internacionales multilaterales y bilaterales en materia de cooperación técnica, donaciones y

financiamiento no reembolsable, en coordinación con la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, y para la ejecución con el resto de las dependencias públicas nacionales.

2. Asimismo, la coordinación de la cooperación internacional en la República Oriental del Uruguay estará encabezada por la Dirección General de Cooperación Internacional, actuando por delegación del Ministerio de Relaciones Exteriores y la División de Cooperación Internacional de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto para el Seguimiento.

ARTICULO III

l. La implementación de la cooperación para el desarrollo amparada por este Programa se hará de conformidad con proyectos y actividades de cooperación, que serán conforme al caso, objeto de acuerdos especiales.

2. Igualmente, por medio de los acuerdos especiales, serán designadas las instituciones ejecutoras, los órganos coordinadores y los componentes necesarios para la implementación de los mencionados programas, proyectos y actividades.

3. Las Partes contribuirán, en la implementación de los programas, proyectos y actividades aprobados, así como en la búsqueda de financiamiento con organismos internacionales, fondos, programas regionales e internacionales y otros donantes, a través de la cooperación triangular.

ARTICULO IV

Para la ejecución del presente Programa, las Partes acuerdan la conformación de una Comisión Mixta Bilateral presidida por la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores de la República Dominicana, en coordinación con el Secretariado Técnico de la Presidencia de la República Dominicana y el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Oriental del Uruguay, que se reunirá cuando ambas Partes lo consideren conveniente.

2. En el marco de la Comisión Mixta Bilateral se crearán Comisiones Técnicas Binacionales que podrán ser convocadas para tratar asuntos pertinentes a los programas, proyectos y actividades de cooperación para el desarrollo con el objetivo de:

a) definir las áreas comunes prioritarias para la implementación de la cooperación;

b) examinar y aprobar planes de trabajo;

c) acordar mecanismos y procedimientos de ejecución, seguimiento y evaluación a ser adoptados por las Partes;

d) analizar, aprobar e implementar programas, proyectos y actividades de cooperación para el desarrollo; y

e) evaluar los resultados de la ejecución de los programas, proyectos y actividades implementados en el ámbito de este Programa.

3. El lugar y la fecha de las reuniones contempladas en el párrafo anterior serán acordados entre los puntos focales designados al efecto, que por la República Dominicana será el Secretariado Técnico de la Presidencia, y por la República Oriental del Uruguay el Ministerio de Relaciones Exteriores (Dirección General de Cooperación Internacional).

ARTICULO V

1. Las contribuciones de las Partes para la ejecución de los proyectos se basarán en el principio de costos compartidos, sin perjuicio de cualquiera otra que conlleve a los objetivos de dicha cooperación, y consistirán en:

a) proporcionar el personal profesional para efectuar tareas en el marco de los proyectos;

b) proveer el personal adecuado y necesario para la realización de los mismos. Este personal asumirá desde el inicio, plenamente y en estrecha colaboración con el que ponga a disposición la otra Parte, la responsabilidad de los proyectos a ejecutar; y

c) abonar en regla general los costos del personal puesto a disposición por la otra Parte.

2. Igualmente se acuerda ejecutar las actividades de la cooperación para el desarrollo, mediante las siguientes modalidades:

a) intercambio de técnicos para prestar servicios consultivos y de asesoramiento en el estudio, preparación y ejecución de programas y proyectos específicos, para el sustento a las organizaciones públicas;

b) concesión de becas de estudios a candidatos de ambos países debidamente seleccionados para participar en el otro país en cursos o períodos de formación profesional, entrenamientos o especializaciones;

c) misiones a cargo de expertos; y

d) toda otra forma aprobada de común acuerdo por las Partes.

3. Las Partes podrán considerar la participación de instituciones de los sectores público y privado, así como de organizaciones no gubernamentales de ambos países en los programas, así como de organismos internacionales y de fondos regionales.

ARTICULO VI

Cada una de las Partes asegurará al personal enviado por la otra Parte, en el ámbito del presente Programa, todo el apoyo logístico necesario, así como lo relativo a su instalación, facilidades fiscales, administrativas, de transporte y acceso a la información indispensable para el cumplimiento de sus funciones específicas. Asimismo, facilitarán la entrada y salida del equipo y materiales que se utilizarán en la realización de los proyectos, conforme a sus legislaciones nacionales.

La selección del personal será hecha por la Parte que lo envíe y deberá ser aprobada por la Parte que le recibe.

ARTICULO VII

El personal enviado de una Parte a la otra en el ámbito del presente Programa deberá actuar en función de lo establecido en cada programa, proyecto o actividad y estará sujeto a las leyes y reglamentos vigentes en el territorio del país anfitrión, salvo lo establecido en el Artículo VI del presente Programa.

Este personal se someterá a las disposiciones nacionales vigentes en el país receptor y no podrá dedicarse a ninguna actividad ajena a sus funciones sin la previa autorización de las dos Partes.

ARTICULO VIII

Las Partes acuerdan que:

l. El planeamiento de la cooperación para el desarrollo a ser implementado en el ámbito del presente Programa, será avalado por documentos de proyectos que expliquen los objetivos para la modalidad de cooperación deseada, la justificación de su implementación, el cronograma de ejecución, los costos estimados y las fuentes de financiamiento.

2. Serán elegibles, en el ámbito de este Programa, los terceros países que tengan programas de cooperación para el desarrollo con ambas Partes, para la cooperación triangular.

3. Las Partes, a través de sus Puntos Focales de Cooperación Internacional, darán seguimiento a la ejecución de los programas y proyectos de cooperación implementados y evaluarán su progreso, de común acuerdo con los terceros países, en el caso de cooperación triangular.

4. Las facilidades, privilegios e inmunidades de las Partes, en el caso de programas y proyectos de cooperación triangular a ser implementados en el territorio de terceros países, serán regidas por los programas de cooperación firmados entre cada una de las Partes y el tercer país.

ARTICULO IX

l. Cada una de las Partes notificará a la otra, por vía diplomática, en coordinación con los Puntos Focales, el cumplimiento de las formalidades legales internas necesarias para la entrada en vigor del presente Programa, que tendrá vigencia a partir de la fecha de recibo de la última de esas notificaciones.

2. El presente Programa tendrá una vigencia de tres (3) años, y será automáticamente prorrogado por períodos iguales y sucesivos, a menos que una de las Partes manifieste a la otra, por vía diplomática, su intención de cancelarlo. La cancelación tendrá efecto seis (6) meses después de la fecha de recibo de la respectiva notificación.

3. En caso de cancelación del presente Programa, incluso en el caso de la cooperación triangular con terceros países, los programas y proyectos en ejecución no serán afectados, excepto cuando las Partes así lo convengan, por escrito.

4. El presente Programa podrá ser enmendado según los términos del primer párrafo de este artículo.

ARTICULO X

Las controversias surgidas en la implementación del presente Programa serán dirimidas por todos los medios pacíficos y amigables admitidos en el Derecho Internacional, privilegiándose la realización de negociaciones directas entre las Partes.

Hecho en Montevideo, el tres de noviembre de dos mil seis, en dos (2) ejemplares originales, siendo ambos textos igualmente auténticos.

POR LA
REPUBLICA DOMINICANA

ALEJANDRA LIRIANO DE LA CRUZ
Subsecretaria de Estado de Relaciones Exteriores

AMERICA BASTIDAS
Subsecretaria Técnica de la Presidencia

POR LA REPUBLICA
ORIENTAL DEL URUGUAY

BELELA HERRERA
Subsecretaria del
Ministerio de Relaciones Exteriores

RAQUEL RODRIGUEZ
Directora General de Cooperación Internacional
Ministerio de Relaciones Exteriores

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Reinaldo Pared Pérez
Presidente

Amarilis Santana Cedano
Secretaria

Diego Aquino Acosta Rojas
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNÁNDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
28 de diciembre de 2007

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 448-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Catarey y el señor Lucildo Gómez Jiménez, mediante el cual el primero vende al segundo una porción de terreno en el Proyecto de Lotificación Borinquen, Villa Altagracia, Provincia San Cristóbal. **Pág. 07**

Res. No. 449-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la compañía Junca Reyes Import y Export, S. A., sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional. **11**

Res. No. 450-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la señora Josefina Altagracia Martínez E. de Guillén, en virtud del cual el primero vende a la segunda una porción de terreno en el Proyecto de Lotificación Cenica, Sección Palmarejo, Distrito Nacional. **17**

Res. No. 451-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la señora Michel Taveras Henríquez, en virtud del cual el primero vende a la segunda una porción de terreno en el Proyecto Borinquen, Villa Altagracia, Municipio de San Cristóbal. Pág. 22

Res. No. 452-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y las señoras Nieve Luisa Pérez de León, Aida M. Pérez y Sofía Pérez de Quiroz, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional. 27

Res. No. 453-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Elizabeth Gómez Guerrero, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Los Farallones, Distrito Nacional. 31

Res. No. 454-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana María Cruz Salcedo, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Los Farallones, Distrito Nacional. 35

Res. No. 455-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Duval Aurelus Yan, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Los Farallones, Distrito Nacional. 40

Res. No. 456-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ligia Altagracia Rincón, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Los Farallones, Distrito Nacional. 44

Res. No. 457-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Yluminada Virgen González R., en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Los Farallones, Distrito Nacional. 48

Res. No. 458-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Luz Patria Gómez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Los Farallones, Distrito Nacional. 53

Res. No. 459-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Matilde Viuda Monción, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Los Farallones, Distrito Nacional. Pág. 57

Res. No. 460-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Josefa Felipe, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Habitacional Residencial César Nicolás Penson, Distrito Nacional. 61

Res. No. 461-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Juan José Encarnación, sobre la venta de una porción de terreno en el Proyecto Las Lagunas, lugar Batey García, Distrito Nacional. 65

Res. No. 462-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la compañía Representaciones Nuna, S. A., sobre la venta de una porción de terreno en el Proyecto Cenica, Palmarejo, Distrito Nacional. 70

Res. No. 463-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Martín Bienvenido Guillén Martínez, sobre la venta de una porción de terreno en Los Guarícanos, Distrito Nacional. 74

Res. No. 464-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Salvador Ramos, mediante el cual el primero vende al segundo una porción de terreno en el Proyecto Lotificación de Parcelas Higüero, El Higüero, Distrito Nacional. 80

Res. No. 465-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Francisco Antonio Peña Tavarez, sobre la venta de una porción de terreno en Batey Bienvenido, Distrito Nacional. 86

Res. No. 466-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Consejo Estatal del Azúcar (CEA) y la compañía Mercantil Agropecuaria, C. por A. y/o Juan Montes de Oca, sobre la permuta de una porción de terreno en el Proyecto Jagual, Municipio Ramón Santana, Provincia San Pedro de Macorís. 90

Res. No. 467-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Víctor Lugo Fernández, mediante el cual el primero vende al segundo una porción de terreno en el Proyecto de Lotificación El Gringo, Sección Haina, Provincia San Cristóbal. Pág. 95

Res. No. 468-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y los señores Expedito Francisco Torres Capellán y Eligio Hidalgo, mediante el cual el primero vende a los segundos varias porciones de terrenos en el Proyecto de Solares Batey Bienvenido, Distrito Nacional. 99

Res. No. 469-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Cristóbal Hipólito Santana, sobre la venta de terrenos en Batey García, Sección La Cuaba, Distrito Nacional. 106

Res. No. 470-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Porvenir y la compañía Ponte de Sor, S. A. y/o Miguel Antonio Heded Azar, mediante el cual el primero vende al segundo una porción de terreno en la Sección Guayiga, San Pedro de Macorís. 111

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 706-07 que declara el año 2008, como Año Nacional de la Promoción de la Salud. 116

Dec. No. 707-07 dispone la incorporación con carácter de Beneficiarios Temporales al Programa Solidaridad, de todos los jefes o jefas de hogares que viven en las zonas afectadas por inundaciones de las tormentas Noel y Olga y no sean beneficiarios de ningún programa social. 118

Dec. No. 708-07 dispone que la zafra azucarera del año 2008 de los ingenios del país, comprenderá todo el año calendario. 120

Dec. No. 709-07 que instruye a toda la administración pública a cumplir con las normas y los estándares tecnológicos para el desarrollo de portales gubernamentales, conectividad interinstitucional, interoperabilidad tecnológica, de seguridad, auditoría e integridad electrónica, digitalización de documentos, así como cualquier otra normativa que sea redactada, aprobada y coordinada por la

Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación, en materia de tecnología de la información y comunicación y gobierno electrónico. **Pág. 124**

Dec. No. 710-07 que concede naturalización dominicana, privilegiada, al señor Pablo Marcano García, de nacionalidad estadounidense. **125**

Dec. No. 711-07 que eleva el monto de las pensiones del Estado que perciben varios empleados públicos. **126**

Dec. No. 712-07 que nombra al señor Juan Miguel Fernández Matos, Primer Secretario de la Embajada de la República en Colombia. **129**

Dec. No. 713-07 que ratifica al Capitán Andrés Apolinar Espinal, E. N., como Consejero de la Misión Permanente de la República ante la Organización de las Naciones Unidas. **130**

Dec. No. 714-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad. **130**

Dec. No. 715-07 que otorga exequátur a varios profesionales. **132**

Dec. No. 716-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Caballero, a los señores Dr. Gustavo Wiese Delgado, Dr. Raymundo Amaro Guzmán, Dr. Cristóbal Gómez Yangüela, Dr. Víctor Melitón Rodríguez y Lic. Teobaldo Rodríguez. **146**

Dec. No. 717-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera, a varios empleados de instituciones del Estado. **147**

Dec. No. 718-07 que autoriza a la compañía Inversiones Carcava, S. A., desarrolladora del Proyecto Costa del Sol II, a utilizar parte de los 60 metros de la franja marina en Juan Dolio, San Pedro de Macorís, para la construcción de una piscina para adultos, incluyendo jacuzzi y bloque edificio principal de habitaciones. **148**

Dec. No. 719-07 que autoriza a varias empresas extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana. **149**

Dec. No. 720-07 que concede incorporación a varias asociaciones cooperativas. **151**

Dec. No. 721-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. **Pág. 152**

Dec. No. 722-07 que nombra al Ing. José López Acosta, Presidente del Consejo de la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de la Provincia Duarte, (CORAADUARTE). **154**

Dec. No. 723-07 que declara de utilidad pública una porción de terreno de 16,900 metros cuadrados dentro de la Parcela 25-B-Provisional-I, D. C. No. 2 del Distrito Nacional, para ser destinada a programas sociales. **155**

Res. No. 448-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Catarey y el señor Lucildo Gómez Jiménez, mediante el cual el primero vende al segundo una porción de terreno en el Proyecto de Lotificación Borinquen, Villa Altagracia, Provincia San Cristóbal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 448-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 10 de mayo del 2004, entre el Ingenio Catarey y el señor Lucildo Gómez Jiménez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 10 de mayo del 2004, entre el Ingenio Catarey, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, de una parte; y de la otra parte, el señor Lucildo Gómez Jiménez, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de sesenta y tres mil ciento ochenta y tres punto veinte (63,183.20) metros cuadrados, equivalentes a cien punto cuarenta y siete (100.47) tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de la parcela No. 35 (parte), D.C. No. 12, provincia de San Cristóbal, lugar Villa Altagracia, Proyecto de Lotificación Borinquen, valorada en la suma de RD$331,551.00 (trescientos treinta y un mil quinientos cincuenta y un pesos oro dominicanos con 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: PROYECTO DE LOTIFICACION "BORINQUEN"
CC-200311612

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el Ingenio Catarey, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, debidamente representado por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.465-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en

fecha 12 de agosto del año 2003, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte el señor LUCILDO GOMEZ JIMENEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0226356-7, domiciliado y residente en la Urbanizaron 30 de Mayo, Edif. No. 18, Apto. 3-B, en la provincia de Santiago y ocasionalmente en esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en la fecha 9 de febrero del 2004, contenida en el Acta No. 61, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No. 19, recomendando la venta de terrenos a favor del EL COMPRADOR dentro del Proyecto de Lotificación Borinquen.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a iniciar el proceso de venta de una porción de terrenos en el Proyecto de Lotificación Borinquen a favor de EL COMPRADOR, mediante la Vigésimo Quinta Resolución-P, contenida en el Acta No. 1229, de fecha 16 de marzo del 2004.

CONSIDERANDO: Que en fecha 26 de octubre del 2000, contenida en el Acta No.2, la Comisión de Ventas mediante la Resolución No.8, otorgó facultad legal al Director de Inmobiliaria a realizar un descuento por saldar el valor total del terreno de un cinco a un diez por ciento (5% a un 10%).

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual fue ratificada mediante la Resolución No.1, contenida en el Acta No.1189, de fecha 31 de octubre del 2000.

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pagó el valor total del terreno, por concepto del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte integra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta el siguiente inmueble:

“Una porción de terreno con una extensión superficial de sesenta y tres mil ciento ochenta y tres punto veinte (63,183.20) metros cuadrados equivalentes a cien punto cuarenta y siete (100.47) tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 35 (parte) D.C. No. 12, de la provincia de San Cristóbal, lugar Villa Altagracia, Proyecto de Lotificación Borinquen, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No. 35
Al Este: Resto de la Parcela No. 35

Al Sur: Camino
Al Oeste: Carretera a Villa Altagracia y Resto de la Parcela No. 35

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 6484, de fecha veinte (20) de septiembre del año 1961, expedido por el Registrador de Títulos del Departamento de San Cristóbal, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de trescientos treinta y un mil quinientos cincuenta y un pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$331,551.00), o sea, a razón de tres mil trescientos pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$3,300.00) por tarea nacional, aplicando a dicho valor un diez por ciento (10%) de descuento, lo que hace un valor de doscientos noventa y ocho mil trescientos noventa y cinco pesos oro dominicanos con 90/100 (RD$298,395.90), suma esta que fue pagada por EL COMPRADOR, según consta en los recibos de Caja y Banco Nos.2003-68786 y 2004-13104, de fechas 19-12-2003 y 3-3-2004, valor que declara haber recibido EL INGENIO en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de tres mil trescientos pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$3,300.00) la tarea nacional, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha cuatro (4) de marzo del 2003 y una firma de tasadores privada, mediante avaluó de fecha once (11) de marzo del 2003.

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los diez (10) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004), en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO **POR EL COMPRADOR**

ING. VICTOR MANUEL BAEZ **LUCILDO GOMEZ JIMENEZ**

YO LIC. MILAGROS GUZMAN, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE; Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y LUCILDO GOMEZ JIMENEZ, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fé y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004).

LIC. MILAGROS GUZMAN
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de impuestos en
virtud de la Ley No.7, de
fecha 19 de agosto de 1966

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Pedro José Alegría Soto
Secretario

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 145° de la Restauración.

Julio Cesar Valentín Jiminián
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 449-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la compañía Junca Reyes Import y Export, S. A., sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 449-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta de terreno, suscrito en fecha 25 de febrero del año 2003, entre el Estado dominicano y la compañía Junca Reyes Import y Export, S.A., representada por los señores Manuel de Jesús Rodríguez Junca y Arysleyda Paciencia Reyes Cruz.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta de terrenos, suscrito en fecha 25 de febrero del año 2003, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Bienvenido Brito, de una parte; y de la otra parte, la compañía Junca Reyes Import y Export, S.A., representada por los señores Manuel de Jesús

Rodríguez Junca y Arysleyda Paciencia Reyes Cruz, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de 236.78 (doscientos treinta y seis punto setenta y ocho) metros cuadrados, dentro del solar No. 21-C-2 (parte), de la manzana No.483, del Distrito Catastral No.1, del Distrito Nacional, valorada en la suma de RD$1,302,290.00 (un millón trescientos dos mil doscientos noventa pesos con 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO CONDICIONAL DE VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, el Estado dominicano, debidamente representado en este acto por el titular de la Administración General de Bienes Nacionales, institución del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 1832 de fecha 8 de noviembre del año 1948, señor Bienvenido Brito, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0901865-5, domiciliado en la calle Pedro Henríquez Ureña esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL VENDEDOR, o por su propio nombre, y de la otra parte, la compañía Junca Reyes Import y Export, S.A., sociedad comercial constituida de conformidad con las leyes de la República, con su domicilio social ubicado en la Avenida George Washington No.111, del sector Ciudad Nueva, de esta ciudad, debidamente representada por los señores Manuel de Jesús Rodríguez Junca y Arysleyda Paciencia Reyes Cruz, panameño y dominicana, mayores de edad, solteros, portadores del Pasaporte panameño No.1073976 y la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0790502-8, domiciliados y residentes en la Avenida Independencia, Urbanización Genoveva No.11, de acuerdo al acta de sesión celebrada el 21 de agosto del año 2002, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA COMPRADORA, o por su propio nombre;

PREAMBULO

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales requiere de un Poder otorgado por el Presidente de la República para suscribir contratos de enajenación de inmuebles del Estado, razón por lo que LA COMPRADORA declara saber que este acto tiene un carácter provisional;

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales solicitará al Presidente de la República el referido Poder en lo relativo a las partes, el contenido y el objeto de este contrato, quedando acordado entre las partes que si el poder señalado es denegado, este contrato queda automáticamente rescindido, sin compensación alguna para LA COMPRADORA, salvo lo prescrito en el acápite noveno del presente acto; Y en caso de que fuere otorgado formará parte del mismo y conjuntamente con el contrato será remitido al Congreso Nacional para su aprobación en virtud de lo establecido por el Artículo 55, Numeral 10 de la Constitución de la República;

POR CUANTO: LA COMPRADORA declara saber que será sólo tras la obtención de la aprobación del presente contrato por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá

de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la oficina del Registro de Títulos correspondiente;

POR CUANTO: A que las partes convienen y así lo declaran que al momento que el presente contrato adquiera de pleno derecho un carácter definitivo, tras el cumplimiento de las condiciones antes citadas, al mismo tiempo que se realice la inscripción en el Registro de Títulos correspondiente, deberá inscribirse el privilegio del vendedor no pagado a favor de EL VENDEDOR en virtud de las disposiciones del Articulo 2103 del Código Civil dominicano;

Por tanto y en el entendido de que el preámbulo que antecede forma parte integral del presente contrato, se ha convenido y pactado lo siguiente:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta el siguiente inmueble;

> Una porción de terreno con una extensión superficial doscientos treinta y seis punto setenta y ocho metros cuadrados (236.78 Mt2), dentro del Solar No. 21-C-2 (parte), de la manzana No. 483, del D.C. No.1 del Distrito Nacional, con los siguientes linderos: AL NORTE: Parcela No. 21-C-2-B (parte), AL SUR: Av. George Washington, AL ESTE: Parcela No. 21-C-2 (resto), y AL OESTE: Parcela No. 21-C-2 (resto).

SEGUNDO: EL VENDEDOR justifica su derecho de propiedad respecto de la porción de terreno registrada a favor de el Estado dominicano en el Solar No. 21-C-2 de la manzana 483 del Distrito Catastral No.1 del Distrito Nacional, en virtud del Certificado de Titulo No. 65-353, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, copia anexa al presente contrato;

TERCERO: El precio acordado para la presente venta de terreno asciende a la suma de un millón trescientos dos mil doscientos noventa pesos dominicanos con 00/100 centavos (RD$1,302,290.00), a razón de cinco mil quinientos pesos dominicanos con 00/100 centavos (RD$5,500.00), el metro cuadrado, más ocho por ciento (8%) de interés sobre el saldo insoluto que LA COMPRADORA deberá pagar a EL VENDEDOR, en la siguiente forma: Un inicial de ciento treinta mil doscientos veintinueve pesos dominicanos con 00/100 centavos (RD$130,229.00), el cual será pagado de la siguiente manera: un primer pago de treinta mil pesos dominicanos con 00/100 centavos (RD$30,000.00), efectuado mediante cheque No.0720813, de fecha 15/08/02, del Banco Popular, según recibo de ingreso No.23993 de fecha 17/01/03, y el resto del inicial en doce (12) cuotas iguales y consecutivas de ocho mil trescientos cincuenta y dos pesos dominicanos con 42/100 centavos (RD$8,352.42) a partir de la fecha de la firma del presente contrato, y la diferencia del precio en mensualidades iguales y consecutivas de catorce mil doscientos veinte pesos dominicanos con 33/100 centavos (RD$14,220.33) en un plazo de diez (10) años;

PARRAFO I: El precio de cinco mil quinientos pesos dominicanos con 00/100 centavos (RD$5,500.00) por metro cuadrado (Mt2) fue establecido tomando en consideración la tasación de fecha 15/01/03 hecha por la Unidad de Avaluó, en función del Decreto No. 329-98, de fecha 25 del mes de agosto del año 1998, valor que fue aprobado por el Director Departamento Técnico de la Administración General de Bienes Nacionales;

PARRAFO II: Queda convenido y acordado entre las partes que hasta tanto LA COMPRADORA no realice el saldo total del precio de la presente venta y sin la autorización de EL VENDEDOR, no puede suscribir arrendamientos, traspaso, venta, consentir hipotecas ni afectar en modo alguno como garantía el inmueble objeto del presente contrato, dado en primer lugar el carácter provisional del presente contrato y en segundo lugar el hecho de que el mismo es suscrito en razón de la evaluación y calificación de LA COMPRADORA, por lo que el mismo tiene un efecto intuitus personae. La violación a este párrafo, comprobada objetivamente por EL VENDEDOR producirá la rescisión del contrato sin intervención judicial y podrá disponer nuevamente del inmueble EL VENDEDOR en la forma en que desee;

PARRAFO III: Queda convenido entre las partes que en caso de que por error surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno objeto del presente contrato, LA COMPRADORA deberá pagar los metros que excedan en base al precio estipulado anteriormente y en el caso contrario le será devuelta la diferencia del precio a su favor.

PARRAFO IV: Queda convenido entre las partes que el Estado dominicano reembolsara la diferencia o totalidad de la suma pagada o permutará el área vendida a LA COMPRADORA, en los casos en que éste se exceda en la disponibilidad de terreno que posee, tomando en consideración que al momento del presente acto pudieran existir ventas que aun no han sido depositadas por ante el Registrador de Títulos correspondientes y/o los colindantes no estén deslindados.

CUARTO: Queda convenido y acordado entre las partes, que en caso de demora por parte de LA COMPRADORA en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, LA COMPRADORA deberá pagar a EL VENDEDOR, un tres por ciento (3%), por concepto de mora, por cada mes de atraso sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago;

QUINTO: La falta de pago de dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho a EL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA, una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince (15) días a partir de la fecha de la notificación para que efectué el pago total del precio de venta, ya que el incumplimiento conllevaría a perder el beneficio del termino. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago del total del precio de venta este contrato quedará resuelto de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupen el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente;

SEXTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las pactadas en este contrato, quedando expresamente convenido entre las partes que los abonos parciales no implican la reducción de los intereses, salvo el caso de que se realice un pago por adelantado de un mínimo de doce (12) mensualidades;

SEPTIMO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen como consecuencia del presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales y de manera particular los impuestos relativos al traspaso del derecho de propiedad;

OCTAVO: Queda convenido y pactad entre las partes que en caso de que EL COMPRADOR realice la transferencia a un tercero del inmueble objeto del presente contrato, antes de haber saldado el precio de venta y ejecutando el traspaso por ante las oficinas del Registrador de Títulos correspondiente, el nuevo adquiriente debe pagar un veinticinco por ciento (25%) del valor actualizado del inmueble, establecido por el promedio de las tasaciones del sector privado y de esta Administración, por concepto de dicha transferencia.

NOVENO: En los casos de rescisión de contrato por falta imputable a LA COMPRADORA, las partes convienen y LA COMPRADORA así lo acepta, que EL VENDEDOR retenga el treinta por ciento (30%) de los valores pagados a la fecha de la desocupación del inmueble, a los fines de compensar el uso, los deterioros, y la depreciación que haya sufrido el inmueble. En caso de que la falta no sea imputable a LA COMPRADORA, le será devuelto el cien por ciento (100%), de los valores pagados a la fecha;

DECIMO: Cualquier violación a una de las cláusulas de este contrato o cualquier información falsa dada por LA COMPRADORA, comprobada objetivamente por EL VENDEDOR, dará lugar a la rescisión del contrato con la sola notificación a LA COMPRADORA

DECIMO PRIMERO: Para todos los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, LA COMPRADORA en el inmueble objeto del presente contrato y en su efecto en la oficina del Procurador Fiscal del lugar en que se encuentra el inmueble;

DECIMO SEGUNDO: Para todo lo no previsto en el presente contrato, las partes se remiten a las disposiciones legales especiales que rigen los contratos de venta de inmuebles del Estado y al Derecho Común.

HECHO, FIRMADO Y REDACTADO de buena fe, en siete (7) originales, de un mismo tenor y efecto. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003);

POR EL VENDEDOR

BIENVENIDO BRITO
Administrador General de Bienes Nacionales
En representación del Estado dominicano

POR LACOMPRADORA

Manuel de Jesús Rodríguez J. **Arysleida Paciencia Reyes Cruz**

YO LIC. JOSE C. GENAO P., Abogado Notario de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE; que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores BIENVENIDO BRITO, MANUEL de JESUS RODRIGUEZ JUNCA Y ARYSLEYDA PACIENCIA REYES CRUZ, cuyas generales y calidades constan en este mismo acto, quienes me han declarado bajo la fe del juramento que esas son las firmas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de su vida tanto publica como privada, por lo cual debe dárseles entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003).

LIC. JOSE C. GENAO P.
ABOGADO NOTARIO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes marzo del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Pedro José Alegría Soto
Secretario

Germán Castro García
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 145° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 450-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la señora Josefina Altagracia Martínez E. de Guillén, en virtud del cual el primero vende a la segunda una porción de terreno en el Proyecto de Lotificación Cenica, Sección Palmarejo, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 450-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República

VISTO: El contrato de compra-venta de terrenos, suscrito en fecha 7 de junio del año 2004, entre el Ingenio Río Haina y la señora Josefina Altagracia Martínez E. de Guillen.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de compra-venta de terrenos, suscrito en 7 de junio del año 2004, entre el Ingenio Río Haina, representado por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, de una parte y de la otra parte la señora Josefina Altagracia Martínez E. de Guillen, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0384303-3, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, a titulo de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de veintiocho mil doscientos noventa y ocho punto setenta y dos (28,298.72) metros cuadrados, equivalentes a cuarenta y cinco (45.00) tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.10 (parte) D.C. No.11, del Distrito Nacional, Sección Palmajero, lugar Proyecto de Lotificación "Cenica" porciones Nos.31 y 32, valorada en la suma de trescientos quince mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$315,000.00), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: PROYECTO DE LOTIFICACION CENICA
CC-2002-1077

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el Ingenio Río Haina, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, debidamente representado por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.561-02, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 21 de agosto del año 2002, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, la señora Josefina Altagracia Martínez E. de Guillen, dominicana, mayor de edad, casada, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0384303-3, domiciliada y residente en la calle 33 No.36, Ens. Luperon, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 25 de septiembre del 2002, contenida en el Acta No. 35, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No. 19, recomendando la venta de terrenos a favor de LA COMPRADORA dentro del Proyecto de Lotificación "Cenica".

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a iniciar el proceso de venta de una porción de terrenos en el Proyecto de Lotificación "Cenica" a favor de LA COMPRADORA, mediante la Quinta Resolución, contenida en el Acta No.1209, de fecha 15 de octubre del 2002.

CONSIDERANDO: Que en fecha 26 de octubre del 2000, contenida en el Acta No.2, la Comisión de Ventas mediante la Resolución No.8, otorgó facultad legal al Director de Inmobiliaria a realizar un descuento por saldar el valor total del terreno de un cinco a un diez por ciento (5% a un 10%).

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual fue ratificada mediante la Resolución No.1, contenida en el Acta No.1189, de fecha 31 de octubre del 2000.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte integra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de veintiocho mil doscientos noventa y ocho punto setenta y dos (28,298.72) metros cuadrados, equivalentes a cuarenta y cinco (45.00) tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.10 (parte) D.C. No. 11, del Distrito Nacional, Sección Palmarejo, lugar Proyecto de Lotificación "Cenica", porciones Nos.31 y 32, con los siguientes linderos:
>
> Al Norte: porción No.30 y Camino
> Al Este: Camino
> Al Sur: Camino
> Al Oeste:Camino

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.59-1553, de fecha veinticinco (25) de mayo del año 1959, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de trescientos quince mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$315,000.00), o sea, a razón de siete mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$7,000.00) por tarea nacional, aplicando a dicho valor un diez por ciento (10%) de descuento, lo que hace un valor de doscientos noventa y cuatro mil quinientos veinticinco pesos oro dominicanos con 91/100 (RD$294,525.00), suma esta que fue pagada por LA COMPRADORA, en dinero efectivo, mediante recibos Nos.2002-06162, y 2002-11272 y 2004-30485 de fechas 20-02-2002, 11-04-2002 y 28-05-2004, valor que declara haber recibido EL INGENIO en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de siete mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$7,000.00) por tarea nacional fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha cuatro (4) de marzo de 2002 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha veintiocho (28) de febrero del 2002.

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los siete (07) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004).

POR EL INGENIO	**POR LA COMPRADORA**
ING. VICTOR MANUEL BAEZ **DIRECTOR EJECUTIVO**	**Josefina Alt. Martínez E. de G.**

YO Dra. Dominica Lucia Guerrero Castro, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE; Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y **JOSEFINA ALTAGRACIA MARTINEZ E. de GUILLEN**, de generales que constan mas arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este

contrato, son las mismas que acostumbran usar todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (07) del mes de junio del año dos mil cuatro (2004).

DRA. DOMINICA LUCIA GUERRERO CASTRO
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de impuestos en
virtud de la Ley No.7, de
fecha 19 de agosto de 1966

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes julio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 145° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 451-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la señora Michel Taveras Henríquez, en virtud del cual el primero vende a la segunda una porción de terreno en el Proyecto Borinquen, Villa Altagracia, Municipio de San Cristóbal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 451-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha 30 de julio del año 2004, entre el Ingenio Río Haina y la señora Michel Taveras Henríquez.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha 30 de julio del año 2004, entre el Ingenio Río Haina, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, de una parte; y de la otra parte, la señora Michel Taveras Henríquez, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de noventa y ocho punto cincuenta y dos (98.52) tareas nacionales, equivalentes a sesenta y un mil novecientos cincuenta y cinco punto sesenta y tres (61,955.63) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.35 Parte, D.C. No.12, del municipio de San Cristóbal, lugar Villa Altagracia, Proyecto Borinquen, valorada en la suma de RD$325,116.00 (trescientos veinticinco mil ciento dieciséis pesos oro dominicanos con 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: "BORINQUEN"
CC-20021079

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el Ingenio Río Haina, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.465-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 12 de agosto del 2003, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, la señora Michel Taveras Henríquez, dominicana, mayor de edad, soltera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0379277-6, domiciliada y residente en la Av. del Este No.15, Los Mameyes, de esta ciudad de Santo Domingo, R. D., quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 24 de mayo del 2004, contenida en el Acta No.67, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No. 91, recomendando la venta.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a iniciar el proceso de venta de terrenos en el Proyecto Borinquen, a favor de LA COMPRADORA, mediante la Octava Resolución, F., contenida en el Acta No.1234, de fecha 29 de junio del 2004.

CONSIDERANDO: Que en fecha 26 de octubre del 2000, contenida en el Acta No.2, la Comisión de Ventas mediante la Resolución No.8, otorgó facultad legal al Director de Inmobiliaria a realizar un descuento por saldar el valor total del terreno de un cinco a un diez por ciento (5% a un 10%).

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual fue ratificada mediante la Resolución No.1, contenida en el Acta No.1189, de fecha 31 de octubre del 2000.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte integra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

> Una porción de terreno con una extensión superficial de noventa y ocho punto cincuenta y dos (98.52) tareas nacionales, equivalentes en sesenta y un mil novecientos cincuenta y cinco punto sesenta y tres (61,955.63) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.35 parte, D.C. No.12 del municipio de San Cristóbal, lugar Villa Altagracia, Proyecto Borinquen, con los siguientes linderos:
>
> Al Norte: Camino/P. No.35 (resto)
> Al Este: P. No. 35 (resto) / Río Mina
> Al Sur: P. No.35 (resto)
> Al Oeste: Carretera a Villa

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.6484, de fecha 20 de septiembre del 1961, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de trescientos veinticinco mil ciento dieciséis pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$325,116.00), a razón de tres mil trescientos pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$3,300.00) por tarea nacional, aplicando a dicho valor un (8.29) de descuento, lo que hace un valor de doscientos noventa y ocho mil ciento cincuenta y cuatro pesos oro dominicanos con 40/100 (RD$298,154.40), suma esta que fue pagada por LA COMPRADORA, según consta en el recibo de Caja y Banco No.200429652, de fecha 25/05/2004, valor que declara haber recibido EL INGENIO en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de tres mil trescientos pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$3,300.00) por tarea nacional, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha 4 de marzo del 2003 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha 11 de marzo del 2003.

PARRAFO: Esta Dirección Inmobiliaria no se hace responsable que el uso que en un futuro se le dará al terreno afecte la ecología e interfiera con las condiciones y regulaciones de la Secretaría de Estado de Recursos Naturales y Medio Ambiente, u otra institución pública o privada.

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo:

EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004)

POR EL INGENIO **POR EL COMPRADOR**

ING. VICTOR MANUEL BAEZ **MICHEL TAVERAS HENRIQUEZ**

YO DRA. AURA ESTELA DE LA ROSA BELLIARD, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE; Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y **MICHEL TAVERAS HENRIQUEZ**, de generales que constan mas arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004).

DRA. AURA ESTELA DE LA ROSA BELLIARD
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de impuestos en
virtud de la Ley No.7, de
Fecha 19 de agosto de 1966

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes abril del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Germán Castro García
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 145° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Maria Cleofia Sánchez Lora
Secretaria

Pedro Vicente Jiménez Mejía
Secretario Ad-Hoc

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 452-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y las señoras Nieve Luisa Pérez de León, Aida M. Pérez y Sofía Pérez de Quiroz, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 452-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano y las señoras Nieve Luisa Pérez de León, Aída M. Pérez de León y Sofía Pérez de Quiroz.

R E S U E L V E:

UNICO: **APROBAR** el contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, las señoras Nieve Luisa Pérez de León, Aída M. Pérez de León y Sofía Pérez de Quiroz, por medio del cual el primero traspasa a las segundas el Apto. No.401, edificio No.79, tipo "A-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México" de esta ciudad, valorado en la suma de RD$123,844.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1854**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---, domiciliado y residente en la casa No. ---, de la calle---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el Señor Presidente de la República en fecha dieciséis (16) de abril de 1990, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, las señoras Nieve Luisa Perez de León, Aída M. Perez de León y Sofía Perez de Quiroz, mayores de edad de nacionalidad dominicana, de estado civil solteras-casada, portadoras de las Cédulas de Identificación Personal Nos.3203, 7862 y 5179, serie 87, debidamente renovadas para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provistas del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Edif.79, Apto 401, del Proyecto Residencial

Prolong. Av. México, de quien para los fines del presente contrato se denominaran LAS COMPRADORAS:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a LAS COMPRADORAS, quienes aceptan el inmueble siguiente: el apartamento marcado con el No.401, correspondiente al edificio No.79, Tipo "A-2", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Residencial Prolongación Avenida México, en esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$123,844.00 (ciento veintitrés mil ochocientos cuarenta y cuatro pesos oro) que LAS COMPRADORAS pagarán AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$4,000.00 (cuatro mil pesos oro), como inicial, pagada según consta en el recibo No.197, de fecha 5 de agosto del año 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea la cantidad de RD$119,844.00 (ciento diecinueve mil ochocientos cuarenta y cuatro pesos oro), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$160.00 (ciento sesenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que LAS COMPRADORAS no serán propietarias del inmueble hasta que no hayan pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a LAS COMPRADORAS una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúen dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LAS COMPRADORAS no realizan el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: LAS COMPRADORAS pueden en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: LAS COMPRADORAS convienen en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: LAS COMPRADORAS se comprometen y obligan a habitar el inmueble hasta tanto no hayan pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por sus cuentas los gastos de pintura y de reparaciones, a no

alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente a LAS COMPRADORAS realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución LAS COMPRADORAS convienen en que de los pagos por ellas realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por LAS COMPRADORAS hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por LAS COMPRADORAS hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a LAS COMPRADORAS las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y LAS COMPRADORAS en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

SOFIA PEREZ DE QUIROZ Y/O
AIDA M. PEREZ DE LEON Y/O
NIEVE LUISA PEREZ DE LEON
COMPRADORAS

YO, **LIC. CARMEN GISELA CORNIELLE MENDOZA DE LOPEZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, **SOFIA PEREZ, AIDA M. Y NIEVE LUISA PEREZ DE LEON**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. CARMEN GISELA CORNIELLE MENDOZA DE LOPEZ,
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 453-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Elizabeth Gómez Guerrero, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Los Farallones, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 453-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 5 de octubre de 1989, entre el Estado dominicano y la señora Elizabeth Gómez Guerrero.

R E S U E L V E:

UNICO: **APROBAR** el contrato de venta suscrito en fecha 5 de octubre de 1989, entre el Estado dominicano representado en este acto por el Administrador General de Bienes

Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, la señora Elizabeth Gómez Guerrero, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento No.102, edificio No.45-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1673**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---, domiciliado y residente en la casa No. ---, de la calle---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el Señor Presidente de la República en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No. 352, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la señora Elizabeth Gómez Guerrero, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada, con Bruno Rafael Madera T. portadora de la Cédula de Identificación Personal No.219328, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle -----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: el apartamento No.102, edificio No.45-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarenta y ocho mil pesos oro (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$8,000.00 (ocho mil pesos oro), como inicial, pagado mediante recibo No.682 de fecha 11 de noviembre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea, la suma de RD$40,000.00 (cuarenta mil pesos oro), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (setenta y cinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni

procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de octubre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador Gral. de B. N.
VENDEDOR

ELIZABETH GOMEZ GUERRERO
COMPRADORA

YO, **DR. HECTOR ROSA VASSALLO**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y **ELIZABETH GOMEZ GUERRERO**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de octubre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DR. HECTOR ROSA VASSALLO
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andres Berroa Reyes
SecretarioAd-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 454-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana María Cruz Salcedo, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Los Farallones, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 454-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 2 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Ana Maria Cruz Salcedo.

R E S U E L V E:

UNICO: **APROBAR** el contrato de venta suscrito en fecha 2 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte la señora Ana Maria Cruz Salcedo, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento No.202, correspondiente al edificio No.33-B, localizado en el Proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.1325**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---, domiciliado y residente en la casa No. ---, de la calle---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el Señor Presidente de la República en fecha diecisiete (17) del mes de julio del año 1989, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte la señora Ana Maria Cruz Salcedo, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.239895, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle Apto. No.202, Edificio "33-B", sector Los Farallones, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho al COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: el apartamento marcado con el No.202, correspondiente al edificio No."33-B", localizado en el proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarenta y ocho mil pesos oro (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$8,000.00 (ocho mil pesos oro), como inicial, pagada según consta en el recibo No.457, de fecha 12 de octubre del año 1988, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea la cantidad de RD$40,000.00 (cuarenta mil

pesos oro), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$75.00 (setenta y cinco pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador. Gral. de B. N.
VENDEDOR

Ana Maria Cruz Salcedo,
COMPRADORA

YO, **LIC. LUCAS GUZMAN RODRIGUEZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y **ANA MARIA CRUZ SALCEDO**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. LUCAS GUZMAN RODRIGUEZ,
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andres Berroa Reyes
SecretarioAd-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 455-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y el señor Duval Aurelus Yan, sobre la venta de un apartamento en el Proyecto Los Farallones, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 455-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 6 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano y el señor Duval Aurelus Yan.

R E S U E L V E:

UNICO: **APROBAR** el contrato de venta suscrito en fecha 6 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte, y de la otra parte, el señor Duval Aurelus Yan, por medio del cual el primero traspasa al segundo el apartamento No.103, edificio No. 19-C, construido de blocks y concreto ubicado en el proyecto "Los Farallones", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1387**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---, domiciliado y residente en la casa No. ---, de la calle---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el Señor Presidente de la República en fecha diecisiete (17) de julio de 1989, acápite No.137, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor Duval Aurelus Yan, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con Meprisana Salomón Ignacio, portador de la Cédula de Identificación Personal No.38095, serie 18, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle -------- de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a EL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: el apartamento No.103, edificio No.19-C, construido de blocks y concreto ubicado en el proyecto "Los Farallones", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijada por la suma de: cuarenta y seis mil pesos oro (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro), cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta

cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador Gral. de B. N.
VENDEDOR

DUVAL AURELUS YAN,
COMPRADOR

YO, **DRA. SOFIA ALTAGRACIA MARTINEZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y **DUVAL AURELUS YAN**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. SOFIA ALTAGRACIA MARTINEZ
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andres Berroa Reyes
SecretarioAd-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 456-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ligia Altagracia Rincón, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Los Farallones, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 456-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 7 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano y la señora Ligia Altagracia Rincón.

R E S U E L V E:

UNICO: **APROBAR** el contrato de venta suscrito en fecha 7 de febrero de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora Ligia Altagracia Rincón, por medio del cual el primero traspasa a la segunda el apartamento No.202, edificio No.36-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el

Proyecto “Los Farallones”, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1340**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No---, provisto del Carnet del Registro Electoral No. ---, domiciliado y residente en la casa No. ---, de la calle---, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del poder conferido por el Señor Presidente de la República en fecha diecisiete (17) de julio de 1989, Acápite 284, quién en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte la señora Ligia Altagracia Rincón, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.9393, serie 68, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. ---, provista del Carnet del Registro Electoral No.---, de la calle ----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho a EL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 202, edificio No. 36-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto “Los Farallones”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de: cuarenta y ocho mil pesos oro (RD$48,000.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$9,138.00 (nueve mil ciento treinta y ocho pesos oro), mediante la destrucción de mejoras de su propiedad, y el resto, o sea, la suma de RD$38,138.00 (treinta y ocho mil ciento treintiocho pesos oro), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (cuarenta pesos oro), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a EL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del

inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

Camilo Antonio Nazir Tejada
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador Gral. de B. N.
VENDEDOR

LIGIA ALTAGRACIA RINCON
COMPRADORA

YO, **LIC. CARLOS MARTIN VALDEZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA y LIGIA ALTAGRACIA RINCON, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. CARLOS MARTIN VALDEZ,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andres Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 457-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Yluminada Virgen González R., en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Los Farallones, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 457-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 29 septiembre de 1989, entre el Estado dominicano y la señora YLUMINADA VIRGEN GONZÁLEZ R.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 29 septiembre de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora YLUMINADA VIRGEN GONZÁLEZ R. por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento No. 201, edificio No. 30-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1388**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.235, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora YLUMINADA VIRGEN GONZÁLEZ R., mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.276029, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 201, edificio No. 30-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$3,500.00 (TRES MIL QUINIENTOS PESOS ORO) pagados mediante el recibo No.468 de fecha 10 de octubre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto o sea, la suma de RD$44,500.00 (CUARENTA Y CUATRO MIL QUINIENTOS PESOS), en mensualidades

consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de septiembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

YLUMINADA VIRGEN GONZALES R.,
COMPRADORA

YO, **LIC. MERCEDES A. GARCÍA HEUREAUX.**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y YLUMINADA VIRGEN GONZALES R., cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la

República Dominicana a los veintinueve (29) días del mes de septiembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

LIC. MERCEDES A. GARCÍA HEUREAUX,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiseis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Anibal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 458-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Luz Patria Gómez, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Los Farallones, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 458-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano y la señora LUZ PATRIA GOMEZ.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1990, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora LUZ PATRIA GOMEZ por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento No. 103, edificio No. 29-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1278**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, Acápite No.223, quien en lo adelante para los fines

y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora LUZ PATRIA GOMEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.103076, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 103, edificio No. 29-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "LOS FARALLONES", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTISEIS MIL PESOS ORO (RD$46,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990)..

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

LUZ PATRIA GOMEZ.,
COMPRADORA

YO, **DRA. JEANNETTE PORTALATIN CONDE**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y LUZ PATRIA GOMEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los siete (7) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. JEANNETTE PORTALATIN CONDE
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 459-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Matilde Viuda Monción, en virtud del cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Los Farallones, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 459-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 11 de agosto de 1989, entre el Estado Dominicano y la señora MATILDE VIUDA MONCION.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de agosto de 1989, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora MATILDE VIUDA MONCION por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento No. 101, edificio No. 42-B, construido de blocks y concreto,

ubicado en el Proyecto “LOS FARALLONES”, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1151**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha ----------, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora MATILDE VIUDA MONCION, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.4734, serie 45., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No. 101, edificio No. 42-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “LOS FARALLONES”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO (RD$48,000.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin

embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

MATILDE VIUDA MONCION,
COMPRADORA

YO, **DRA. JUVENILIA CASTILLO TERRERO**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MATILDE VIUDA MONCION, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los once (11) días del mes de agosto del año mil novecientos ochentinueve (1989).

DRA. JUVENILIA CASTILLO TERRERO,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Miguel Andrés Berroa Reyes
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 460-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano y la señora Ana Josefa Felipe, mediante el cual el primero vende a la segunda un apartamento en el Proyecto Habitacional Residencial César Nicolás Penson, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 460-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta suscrito en fecha 15 de mayo de 1991, entre el Estado dominicano y la señora ANA JOSEFA FELIPE.

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en 15 de mayo de 1991, entre el Estado dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, la señora ANA JOSEFA FELIPE por medio del cual el primero traspasa a la segunda, el Apto. marcado con el No. 101, edificio No. 3, Tipo "A-1", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "Residencial César Nicolás Penson", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$870,658.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1462**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. -----, provisto del Carnet del Registro Electoral No.-----, domiciliado y residente en la casa No. -----, de la calle-----, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha seis (6) de mayo de 1991, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora ANA JOSEFA FELIPE, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil ------, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.251879, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.-----, provista del Carnet del Registro Electoral No.----, de la calle----, de quien para los fines del presente contrato se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No. 101, edificio No. 3, Tipo "A-1", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "Residencial César Nicolás Penson", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de OCHOCIENTOS SETENTA MIL SEISCIENTOS CINCUENTA Y OCHO PESOS ORO (RD$870,658.00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$200,000.00 (DOCIENTOS MIL PESOS ORO) como pago inicial, según consta en el recibo No.225 de fecha dieciséis (16) de abril de 1991, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la suma de RD$670,658.00 (SEISCIENTOS SETENTA MIL SEISCIENTOS CINCUENTA Y OCHO PESOS PESOS), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$2,378.00 (DOS MIL TRECIENTOS SETENTA Y OCHO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR, de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad, sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la

desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de mayo del año mil novecientos noventiuno (1991).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

ANA JOSEFA FELIPE
COMPRADORA

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ**, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y ANA JOSEFA FELIPE, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los quince (15) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventiséis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de julio del año dos mil cinco (2005); años 162 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 461-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Juan José Encarnación, sobre la venta de una porción de terreno en el Proyecto Las Lagunas, lugar Batey García, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 461-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 14 de julio del 2004, entre el INGENIO RÍO HAINA y el señor JUAN JOSE ENCARNACION.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 14 de julio del 2004, entre el INGENIO RÍO HAINA, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, de una parte; y de la otra parte, el señor JUAN JOSE ENCARNACION, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de CINCUENTA Y CINCO PUNTO SESENTA Y SEIS (55.66) tareas nacionales, equivalentes a TREINTA Y CINCO MIL (35,000.00) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.33, D. C. No.8, del Distrito Nacional, lugar Batey García, Proyecto Las Lagunas, porción No.20, valorada en la suma de SEISCIENTOS DOCE MIL DOSCIENTOS SESENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$612,260.00), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: PROYECTO LAS LAGUNAS
CC-B0591

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 7-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 14 de enero del año 2003, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, el señor JUAN JOSE ENCARNACION, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0140900-1, domiciliado y residente en la C/a Esq. y Manz. 2 Edif. 1 Apt. 203, José Contreras, de esta ciudad de Santo Domingo, R.D., quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

PREÁMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 16 de agosto del 2001, contenida en el Acta No.18, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.34, recomendando la venta.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a iniciar el proceso de venta de una porción de terreno en el Proyecto Las Lagunas a favor de EL COMPRADOR, mediante la Décimo Séptima Resolución - B, contenida en el Acta No.1233, de fecha 15 de junio del 2004.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el siguiente inmueble:

Una porción de terreno con una extensión superficial de CINCUENTA Y CINCO PUNTO SESENTA Y SEIS (55.66) tareas nacionales, equivalentes en TREINTA Y CINCO MIL (35,000.00) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.33 D. C. No.8, del Distrito Nacional, lugar Batey García, Proyecto Las Lagunas, porción No.20, con los siguientes linderos:

Al Norte: P. No. 33/P. No. 33 (Resto)
Al Este: P. No. 33 (Resto)
Al Sur: P. No. 33 (Resto)
Al Oeste: Carretera La Guaba –KM 22

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.59-1552, de fecha 25 de mayo del 1959, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de SEISCIENTOS DOCE MIL DOSCIENTOS SESENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$612,260.00), a razón de ONCE MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$11,000.00) por tarea nacional, suma esta que fue pagada por EL COMPRADOR, según consta en los recibos de Caja y Banco No. 200367221, 200408015, 200423360, 200103541, de fechas 09/12/2003, 12-02-2004, 23-04-2004, 26-03-2001, valor que declara haber recibido EL INGENIO en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de ONCE MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$11,000.00) por tarea nacional, fue establecido tomando en consideración las

tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha 16 de agosto del 2001 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha 14 de agosto del 2001.

PARRAFO I: Esta Dirección Inmobiliaria no se hace responsable que el uso que un futuro se le dará al terreno afecte la ecología e interfiera con las condiciones y regulaciones de la Secretaría de Estado de Recursos Naturales y Medio Ambiente, u otra institución pública o privada.

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, y otro para se depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004).

POR EL INGENIO:

ING. VICTOR MANUEL BAEZ
Director Ejecutivo

POR EL COMPRADOR:

JUAN JOSE ENCARNACION

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de marzo del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Pedro José Alegría Soto
Secretario

Germán Castro García
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria Ad-Hoc.

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 462-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la compañía Representaciones Nuna, S. A., sobre la venta de una porción de terreno en el Proyecto Cenica, Palmarejo, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 462-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 12 de julio del 2004, entre el INGENIO RÍO HAINA y la compañía REPRESENTACIONES NUNA, S.A., representada por su presidente la señora MIRALBA MONTILLA SANCHEZ.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha 12 de julio del 2004, entre el INGENIO RÍO HAINA, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, de una parte; y de la otra parte, la compañía REPRESENTACIONES NUNA, S.A., representada por su presidenta la señora MIRALBA MONTILLA SANCHEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de compra venta, una porción de terreno con una extensión superficial de VEINTICINCO MIL CIENTO OCHENTA Y NUEVE PUNTO NOVENTA Y CINCO (25,189.95) metros cuadrados, equivalentes a CUARENTA PUNTO CERO SEIS (40.06) tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.10 (Parte), D. C. No.11, del Distrito Nacional, Palmarejo, Proyecto Cenica, porción No.4, valorada en la suma de RD$280,420.00 (DOSCIENTOS OCHENTA MIL CUATROCIENTOS VEINTE PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: PALMAREJO, PROYECTO CENICA
CC-20021833

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, debidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 561-02, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 21 de agosto del año 2002, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, la compañía REPRESENTACIONES NUNA, S.A., con domicilio social en la C/ 2da. No. 5, Carretera Sánchez, en esta ciudad de Santo Domingo, debidamente representada por su presidenta la señora MIRALBA MONTILLA SANCHEZ, dominicana, mayor de edad, casada, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0826018-3, domiciliada y residente en la Calle 2da. No. 6, Km. 9 ½, Carretera Sánchez, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

PREÁMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 25 de febrero del 2004, contenida en el Acta No.62, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.20, recomendando la venta de terrenos.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a solicitar al Poder Ejecutivo, el Poder Especial para la transferencia y venta de terrenos a favor de LA COMPRADORA, mediante la Cuarta Resolución - A, contenida en el Acta No.1231, de fecha 29 de abril del 2004.

CONSIDERANDO: Que en fecha 26 de octubre del 2000, contenida en el Acta No. 2, la Comisión de Ventas mediante la Resolución No. 8, otorgó facultad legal al Director de Inmobiliaria a realizar un descuento por saldar el valor total del terreno de un cinco a un diez por ciento (5% a un 10%).

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual fue ratificada mediante la Resolución No.1, contenida en el Acta No.1189, de fecha 31

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

Una porción de terreno con una extensión superficial de VEINTICINCO MIL CIENTO OCHENTA Y NUEVE PUNTO NOVENTA Y CINCO (25,189.95) metros cuadrados, equivalentes a CUARENTA PUNTO CERO SEIS (40.06) tareas nacionales, ubicada dentro

del ámbito de la Parcela No.10 (Parte), D. C. No.11, del Distrito Nacional, Palmarejo, Proyecto Cenica, porción No.4, con los siguientes linderos:

Al Norte: Carretera Palmarejo
Al Este: Porción No. 5
Al Sur: Porción No. 2 / Porción No.6
Al Oeste: Porción No.1

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.59-1553, de fecha veinticinco (25) de mayo del año 1959, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de DOSCIENTOS OCHENTA MIL CUATROCIENTOS VEINTE PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$280,420.00), o sea, a razón de SIETE MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$7,000.00) por tarea nacional, suma esta que fue pagada por LA COMPRADORA, aplicando un diez por ciento (10%) de descuento al capital restante, lo que hace un valor total de DOSCIENTOS SESENTA Y DOS MIL CIENTO SETENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$262,178.00), suma esta que fue pagada por LA COMPRADORA, según consta en los comprobantes de Caja y Banco Nos. 2002-10674, 2004-29559, de fechas 03-04-2002, 25-05-2004, valor que declara haber recibido EL INGENIO en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de SIETE MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$7,000.00) por tarea nacional, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha cuatro (4) de marzo del 2002 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha veintiocho (28) de febrero del 2002.

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y LA COMPRADORA en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, y otro para se depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los doce (12) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004).

POR EL INGENIO:

ING. VICTOR MANUEL BAEZ
Director Ejecutivo

POR EL REPRESENTACIONES NUNA, S.A.
SRA. MIRALBA MONTILLA SANCHEZ

Yo, **DR. JULIO ANDRÉS ADRIAN S.,** Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y MIRALBA MONTILLA SANCHEZ, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fé y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004).

DR. JULIO ANDRÉS ADRIAN S.,
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de impuestos en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Favián Antonio del Villar Aristy,
Vicepresidente en Funciones

Enriquillo Reyes Ramírez,
Secretario

Germán Castro García,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 163 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela,
Secretaria Ad-Hoc.

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 463-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Martín Bienvenido Guillén Martínez, sobre la venta de una porción de terreno en Los Guarícanos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 463-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terreno, suscrito en fecha 17 de octubre del 2002, entre el INGENIO RÍO HAINA y el señor MARTIN BIENVENIDO GUILLEN MARTINEZ.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha 17 de OCTUBRE del 2002, entre el INGENIO RÍO HAINA, representado en este acto por el Director Ejecutivo, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-166750-9, de una parte; y de la otra parte, el señor MARTIN BIENVENIDO GUILLEN MARTINEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0383584-9, mediante el cual el primero traspasa al segundo, a título de compra-venta, una porción de terreno con una extensión superficial de CUATRO MIL QUINIENTOS OCHENTA Y TRES PUNTO SESENTA Y SIETE (4,583.67) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.9 (Parte) D. C. No.19, del Distrito Nacional, lugar Los Guarícanos, valorada en la suma de SEISCIENTOS OCHENTA Y SIETE MIL QUINIENTOS CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 50/100 (RD$687,550.50), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: GUARICANOS
CF-B2446

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 558-02, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 21 de agosto del año 2002, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, el señor MARTIN BIENVENIDO GUILLEN MARTINEZ, dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0383584-9, domiciliado y residente en la Calle 33-Oeste No. 36, Ensanche Luperón, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

PREÁMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 21 de noviembre del 2001, contenida en el Acta No.22, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.21, recomendando la venta de terrenos a favor de EL COMPRADOR.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, autorizando al C.E.A., a solicitar al Poder Ejecutivo, el Poder Especial para la transferencia y venta de dicho terreno, mediante la Segunda Resolución, contenida en el Acta No.1199, de fecha 31 de enero del 2002.

CONSIDERANDO: Que la citado adquiriente, pagó un porciento del valor total del terreno, por concepto de inicial, del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el siguiente inmueble:

Una porción de terreno con una extensión superficial de CUATRO MIL QUINIENTOS OCHENTA Y TRES PUNTO SESENTA Y SIETE (4,583.67) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.9 (Pte.) D.C. No.19, del Distrito Nacional, lugar Los Guarícanos, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la ParcelaNo.9
Al Este: Resto de la Parcela No.9
Al Sur: Resto de la Parcela No.9
Al Oeste: Calle en proyecto.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.60-2487, de fecha primero (1) de septiembre del año 1960, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de SEISCIENTOS OCHENTA Y SIETE MIL QUINIENTOS CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 50/100 (RD$687,550.50), o sea, a razón de CIENTO CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$150.00) por metro cuadrado, el cual será pagado por EL COMPRADOR, de la siguiente manera:

a) La suma de DOSCIENTOS CUARENTA MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y DOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 68/100 (RD$240,642.68), como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido según consta en los comprobantes de Caja y Banco Nos.2001-

21482, 2002-11271, de fechas 6-12-2001 y 11-4-2002, razón por la cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea, la suma de CUATROCIENTOS CUARENTA Y SEIS MIL NOVECIENTOS SIETE PESOS ORO DOMINICANOS CON 82/100 (RD$446,907.82), en el plazo de CUATRO (4) años, mediante CUARENTA Y OCHO (48) cuotas, iguales y consecutivas, más los intereses legales correspondientes, a razón de DOCE MIL DOSCIENTOS TREINTAY NUEVE PESOS ORO DOMINICANOS CON 55/100 (RD$12,239.55), a partir de la fecha del presente contrato.

PARRAFO: El precio de CIENTO CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$150.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha ocho (8) de noviembre del 2001 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha veinte (20) de septiembre del 2001.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por EL COMPRADOR ascendente a CUATROCIENTOS CUARENTA Y SEIS MIL NOVECIENTOS SIETE PESOS ORO DOMINICANOS CON 82/100 (RD$446,907.82), devengará intereses a razón del UNO POR CIENTO (1%) mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago íntegro del precio convenido para la venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a CUATROCIENTOS CUARENTA Y SEIS MIL NOVECIENTOS SIETE PESOS ORO DOMINICANOS CON 82/100 (RD$446,907.82), todo de acuerdo a lo consagrado en Artículo 2103, del Código Civil dominicano, para que, en caso de incumplimiento por parte de EL COMPRADOR, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que EL COMPRADOR autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de EI INGENIO.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga EL COMPRADOR.

PARRAFO II: Queda entendido entre las partes, que si EL COMPRADOR se atrasa en el pago convenido durante un período de CINCO (5) meses, EL INGENIO se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por EL COMPRADOR.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio

sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.).

SEXTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A., como consecuencia del presente contrato.

SÉPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, EL COMPRADOR debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por EL COMPRADOR.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para se depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los diecisiete (17) días del mes de octubre del año dos mil dos (2002), en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO: **POR EL COMPRADOR:**

ING. VICTOR MANUEL BAEZ **MARTIN B. GUILLEN M.**
Director Ejecutivo

Yo, **LIC. CLARA LUCIANO A.,** Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y MATIN BIENVENIDO

GUILLEN MARTINEZ, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de octubre del año dos mil dos (2002).

LIC. CLARA LUCIANO A.
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de Impuestos en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de julio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria Ad-Hoc.

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 464-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Salvador Ramos, mediante el cual el primero vende al segundo una porción de terreno en el Proyecto Lotificación de Parcelas Higüero, El Higüero, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 464-07

VISTO: El Inciso 19 del Art.37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta de terrenos, suscrito en fecha 20 del mes de mayo de 2004, entre el INGENIO RÍO HAINA y el señor SALVADOR RAMOS.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de venta de terrenos, suscrito en fecha 20 de mayo del 2004, entre el INGENIO RÍO HAINA, representado en este acto por el Director Ejecutivo, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, de una parte; y de la otra parte, el señor SALVADOR RAMOS, por medio del cual el primero traspasa al segundo a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de TREINTA Y UN MIL OCHOCIENTOS NOVENTA Y SIETE PUNTO SETENTA Y TRES (31,897.73) metros cuadrados, equivalentes a CINCUENTA PUNTO SETENTA Y DOS (50.72) tareas nacionales,

ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.23-B(Pte.), D.C. No.21, del Distrito Nacional, porción No.16, lugar El Higüero, Proyecto de Lotificación de Parcelas Higüero, valorada en la suma de RD$329,680.00 (TRESCIENTOS VEINTINUEVE MIL SEISCIENTOS OCHENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/1 00), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: PROYECTO DE LOTIFICACION DE PARCELAS HIGUERO
CF- 20034043

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.465-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 12 de agosto del año 2003, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, el señor SALVADOR RAMOS, dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0222152-0, domiciliado y residente en la calle Juan T. Mejía y Cotes Apto.1-C, Edificio Comar IV, sector Arroyo Hondo, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 25 de junio del 2003, contenida en el Acta No.49, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.11, recomendando la venta.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A. a iniciar el proceso de venta de terrenos en el Proyecto de Lotificación de Parcelas Higüero a favor de EL COMPRADOR, mediante la Décimo Octava Resolución-L, contenida en el Acta No.1227, de fecha 17 de Febrero del 2004.

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pagó un porciento del valor total del terreno, por concepto de avance de inicial, del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el siguiente inmueble:

Una porción de terreno con una extensión superficial de TREINTA Y UN MIL OCHOCIENTOS NOVENTA Y SIETE PUNTO SETENTA Y TRES (31,897.73) metros cuadrados, equivalentes a CINCUENTA PUNTO SETENTA Y DOS (50.72) tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.23-B (Pte.), D.C. No.21, del Distrito Nacional, porción No.16, lugar El Higüero, Proyecto de Lotificación de Parcelas Higüero, con los siguientes linderos:

Al Norte: Porción No.21-A
Al Este: Camino
Al Sur: Camino
Al Oeste: Camino

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.77-5666, de fecha ocho (8) de septiembre del año 1977, expedido por el Registrador de Títulos del Departamento del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de TRESCIENTOS VEINTINUEVE MIL SEISCIENTOS OCHENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$329,680.00), o sea, a razón de SEIS MIL QUINIENTOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$6,500.00) por tarea nacional, el cual será pagado por EL COMPRADOR, de la siguiente manera:

a) La suma de CIENTO QUINCE MIL QUINIENTOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$115,500.00), como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido en dinero en efectivo mediante comprobantes de Caja y Banco Nos.2003-04807, 2003-36046, 2003-43575 y 2003-57201, de fechas 3-2-2003, 3-7-2003, 6-8-2003 y 6-10-2003, razón por la cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea la suma de DOSCIENTOS CATORCE MIL CIENTO OCHENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$214,180.00), en el plazo de TRES (3) años, mediante TREINTA Y SEIS (36) cuotas, .iguales y consecutivas, más los intereses legales correspondientes, a razón de SIETE MIL TRESCIENTOS NOVENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 40/100 (RD$7,398.40), a partir de la fecha del presente contrato.

PARRAFO: El precio de SEIS MIL QUINIENTOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$6,500.00) por tarea nacional, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha seis (6) de febrero de 2003 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha diez (10) de febrero de 2003.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por EL COMPRADOR ascendente a DOSCIENTOS CATORCE MIL CIENTO OCHENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$214,180.00), devengará intereses a razón del UNO POR CIENTO (1%) mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago íntegro del precio convenido para la venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a DOSCIENTOS CATORCE MIL CIENTO OCHENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$214,180.00), todo de acuerdo a lo consagrado en Artículo 2103, del Código Civil dominicano, para que en caso de incumplimiento por parte de EL COMPRADOR, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que EL COMPRADOR autoriza al Registrador de Títulos del Departamento del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga EL COMPRADOR.

PARRAFO II: Queda entendido entre las partes, que el C.E.A. no se compromete a construir aceras ni contenes, ni instalar el servicio de suministros básicos, tales como electricidad y agua potable.

PARRAFO III: Queda entendido entre las partes, que si EL COMPRADOR se atrasa en el pago convenido durante un período de CINCO (5) meses, EL INGENIO se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por EL COMPRADOR.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.).

SEXTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A. como consecuencia del presente contrato.

SÉPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, EL COMPRADOR debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por EL COMPRADOR.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal de1 Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para se depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los veinte (20) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004), en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO: **POR EL COMPRADOR:**

ING. VICTOR MANUEL BAEZ **SALVADOR RAMOS**

Yo, **LIC. SOCRATES REYES**, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y SALVADOR RAMOS, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fé y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004).

LIC. SOCRATES REYES,
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de impuestos en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de mayo del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Pedro José Alegría Soto
Secretario

Juan Antonio Morales Vilorio
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofila Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 465-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Francisco Antonio Peña Tavarez, sobre la venta de una porción de terreno en Batey Bienvenido, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 465-07

VISTO: El Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra-venta de terrenos, suscrito en fecha 07 de mayo del 2003, entre el INGENIO RÍO HAINA y el señor FRANCISCO ANTONIO PEÑA TAVÁREZ.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de compra-venta de terrenos, suscrito en fecha 07 de mayo del 2003, entre el INGENIO RIO HAINA, debidamente representado por el Director Ejecutivo ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ, de una parte y de la otra parte el señor FRANCISCO ANTONIO PEÑA TAVAREZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de compra-venta, una porción de terreno con una extensión superficial de DOS MIL PUNTO CERO UNO (2,000.01) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 113 (Parte), D. C. No. 31, del Distrito Nacional, lugar Batey Bienvenido, valorada en la suma de RD$160,000.80 (CIENTO SESENTA MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 80/1 00), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: BATEY BIENVENIDO
CC-2002-1281

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el INGENIO RÍO HAINA, institución autónoma del Estado dominicano, .organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, debidamente representada par el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.0010166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad, de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.8-03, que le fuere otorgado par el Presidente de la República, en fecha 14 de Enero del año 2003, que en la que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, el señor FRANCISCO ANTONIO PEÑA TAVAREZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0198270-0, domiciliado y residente en la Calle 1ra No.34, Urb. Villa Aura, de esta ciudad de Santa Domingo, quien en la que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 03 de octubre del 2001, contenida en el Acta No.19, la Comisión de Ventas adaptó la Resolución No.80, recomendando la venta de terrenos a favor de EL COMPRADOR.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a solicitar al Poder Ejecutivo, el Poder Especial para la transferencia y venta de una porción de terreno a favor de EL COMPRADOR, mediante la Cuarta Resolución, contenida en el Acta No.1207, de fecha 30 de julio del 2002.

CONSIDERANDO: Que en fecha 26 de octubre del 2000, contenida en el Acta No.2, la Comisión de Ventas mediante la Resolución No.8, otorgó facultad legal al Director de Inmobiliaria a realizar un descuento por saldar el valor total del terreno de un cinco a un diez por ciento (5% a un 10%).

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual fue ratificada mediante la Resolución No. l, contenida en el Acta No.1189, de fecha 31 de octubre del 2000.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el siguiente inmueble:

Una porción de terreno con una extensión superficial de DOS MIL PUNTO CERO UNO (2,000.01) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.113 (Parte) D.C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Batey Bienvenido, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No. 113 y Calle
Al Este: Resto de la Parcela No. 113
Al Sur: Resto de la Parcela No. 113
Al Oeste: Resto de la Parcela No. 113 y Calle

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.63-1087, de fecha seis (06) de marzo del año 1963, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de CIENTO SESENTA MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 80/100 (RD$160,000.80), o sea, a razón de OCHENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$80.00) el metro cuadrado, aplicando a dicho valor un diez por ciento (100/0) de descuento, lo que hace un valor de CIENTO CUARENTA Y NUEVE MIL SEISCIENTOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 12/100 (RD$149,600.00), suma esta que fue pagada por EL COMPRADOR, en dinero en efectivo, mediante comprobantes de Caja y Banco Nos. 2002-07244 y 2003-13133, de fechas 4-03-2002 y 18-03-2003, valor que declara haber recibido EL INGENIO en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de OCHENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$80.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha diecinueve (19) de abril del 2001 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha ocho (8) de julio del 2002.

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para se depositado ante el Registro de Títulos

correspondiente, y así se han distribuido, a los siete (7) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003).

POR EL INGENIO: **POR EL COMPRADOR:**

ING. VICTOR MANUEL BAEZ **FRANCISCO ANT. PEÑA TAVAREZ**

YO, **LICDA. ANA ZUNILDA JOSE**, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO y DOY FE: .Que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y FRANCISCO ANTONIO PEÑA TAVAREZ, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fé del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fé y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003).

LICDA. ANA ZUNILDA JOSE
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de impuestos en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de febrero del año dos mil cinco (2005); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Juan Antonio Morales Vilorio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

María Cleofila Sánchez Lora
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 466-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Consejo Estatal del Azúcar (CEA) y la compañía Mercantil Agropecuaria, C. por A. y/o Juan Montes de Oca, sobre la permuta de una porción de terreno en el Proyecto Jagual, Municipio Ramón Santana, Provincia San Pedro de Macorís.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 466-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de permuta de terreno, suscrito en fecha 5 de agosto del año 2004, entre el **Consejo Estatal del Azúcar (CEA)** y la compañía **Mercantil Agropecuaria, C. por A. y/o Juan Montes de Oca.**

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de permuta de terreno, suscrito en fecha 5 de agosto del año 2004, entre el Consejo Estatal del Azúcar (CEA), representado en este acto por su Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BÁEZ, de una parte; y de la otra parte, la compañía MERCANTIL AGROPECUARIA, C. POR A. y/o JUAN MONTES DE OCA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a titulo de permuta, una porción de terreno con área de novecientos noventa y nueve punto ochenta y siete (999.87) tareas nacionales, dentro del ámbito de la parcela No.1 (Parte), del Distrito Catastral No. 1, Proyeto Jagual, Municipio Ramón Santana, Provincia San Pedro de Macorís, valorada en la suma de RD$4,999,350.00 (CUATRO MILLONES NOVECIENTOS NOVENTA Y NUEVE MIL TRECIENTOS CINCUENTA PESOS CON 00/100); en cambio, el Estado recibe la cantidad de siete mil trescientos seis punto ochenta y cuatro (7,306.84) tareas nacionales, dentro del ámbito de la parcela No.1-H parte, de Distrito Catastral No.8, Gonzalo, Provincia Monte Plata; que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE PERMUTA

ENTRE:

De una parte, **EL CONSEJO ESTATAL DEL AZÚCAR (CEA)**, organismo autónomo de Estado dominicano, organizado y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, con oficinas principales ubicadas en la calle Fray Cipriano de Utrera del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo de esta ciudad de Santo Domingo, debidamente representado por su Director Ejecutivo, **ING. VICTOR MANUEL BAEZ**, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder Especial No. 492-04, otorgado por el Señor Presidente de la Republica en fecha 30 de julio del año 2004; por la Octava Resolución adoptada por el Consejo de Directores en su Sesión Ordinaria de fecha 29 de julio del año 2004, contenida en el Acta No. 1236; y por lo establecido en el Artículo No. 7 de la citada ley que creó el Consejo Estatal del Azúcar (CEA), quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **LA PRIMERA PARTE**; y

DE la otra parte, la COMPAÑÍA MERCANTIL AGROPECUARIA, C. POR A. y/o JUAN MONTES DE OCA, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0168778-8, domiciliado y residente en la calle Cayetano Germosén No. 220, Ensanche Atala, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo adelante se denominará **LA SEGUNDA PARTE.**

POR CUANTO: A que el Poder Ejecutivo, en fecha treinta (30) del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), otorgó poder al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), para que a nombre y representación del Estado dominicano representara al Ingenio Porvenir en una operación de permuta de terrenos, mediante la cual dicho ingenio cede y transfiere a favor de la compañía Mercantil Agropecuaria, C. por A. y/o Juan Montes de Oca, una porción de terreno con una extensión superficial de 999.87 tareas nacionales, dentro del ámbito de la Parcela No. 1 (Parte), del Distrito Catastral No. 1, Proyecto Jagual, Municipio Ramón Santana, Provincia San Pedro de Macorís, propiedad del Ingenio Porvenir, a cambio de una porción de terreno de una extensión superficial de 7,306.84 tareas nacionales, dentro del ámbito de la Parcela No. 1-H, del Distrito Catastral No. 8, Gonzalo, Provincia Monte Plata.

POR CUANTO: Que mediante Decreto No. 192-92, de fecha 15 de junio del año 1992, que declaró de utilidad pública e interés nacional, parte del terreno que hoy ocupa el Parque Nacional de Los Haitises y su zona de amortiguamiento ubicada en Gonzalo, Provincia Monte Plata, dentro del cual se afectó un área superficial de 7,306.84 tareas nacionales.

POR CUANTO: A que el objetivo de dicho Decreto fue ampliar la zona de amortiguamiento del Parque Nacional de los Haitises, debido a que los impactos producidos por la práctica de la agricultura itinerante, como las depredaciones ocasionadas por personas que se dedican al pastoreo de ganado y crianza de animales, los cuales estaban provocando la interrupción de los ciclos naturales forestales y favorecido la perdida del hábitat critico, para la especie de la fauna y la flora de la región de Los Haitises.

POR CUANTO: Que el anterior preámbulo forma parte integral del presente contrato, las Partes.

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: **LA PRIMERA PARTE**, en la forma señalada precedentemente, cede y transfiere, a título de permuta, a favor de **LA SEGUNDA PARTE, COMPAÑÍA MERCANTIL AGROPECUARIA**, **C. POR A**. **y/o JUAN MONTES DE OCA**, quien acepta, la legítima propiedad de la cantidad de NOVECIENTOS NOVENTA y NUEVE PUNTO OCHENTA y SIETE (999.87) tareas nacionales, dentro del ámbito de la Parcela No. 1 (Parte), del Distrito Catastral No. 1, Proyecto Jagual, Municipio Ramón Santana, Provincia San Pedro de Macorís.

SEGUNDO: LA PRIMERA PARTE justifica su derecho de propiedad, mediante Certificado de Título No. 76-1, expedido por el Registrador de Títulos de la Provincia de San Pedro de Macorís, en fecha dos (2) del mes de febrero del año 1976.

TERCERO: LA SEGUNDA PARTE cede y transfiere a título de permuta y libre de gravámenes, a favor del Estado dominicano, representado por **LA PRIMERA PARTE**, quien acepta, la cantidad de SIETE MIL TRESCIENTOS SEIS PUNTO OCHENTA Y CUATRO (7,306.84) tareas nacionales, dentro del ámbito de la Parcela No. 1-H Parte del Distrito Catastral No. 8, Gonzalo, Provincia Monte Plata.

CUARTO: LA SEGUNDA PARTE justifica su derecho de propiedad, mediante Certificado de Título No. 2253, de fecha veintisiete (27) del mes de noviembre del año 1972.

QUINTO: Los terrenos a ser permutados por **LA PRIMERA PARTE** a favor de **LA SEGUNDA PARTE**, fueron valorados por la Dirección General del Catastro Nacional, en la suma de CUATRO MILLONES NOVECIENTOS NOVENTA Y NUEVE MIL TRESCIENTOS CINCUENTA PESOS CON 00/100 (RD$4,999,350.00), a un precio de CINCO MIL PESOS CON 00/100 (RD$5,000.00) la tarea.

SEXTO: Este contrato, después de haber sido firmado entre las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para si aprobación definitiva.

SEPTIMO: Para la ejecución del presente contrato, las partes eligen domicilio, el mismo enunciado al inicio del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y así se han distribuido, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004).

POR LA PRIMERA PARTE:	**POR LA SEGUNDA PARTE:**
Ing. Victor Manuel Baez Director Ejecutivo.	**CIA. Mercantil Agropecuaria C.por A . Y/O Juan Montes De Oca.**

YO, **LIC. BRENDA D´ALESSANDRO LEFELD.**, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **ING. VICTOR MANUEL BAEZ** Y **CIA. MERCANTIL AGROPECUARIA C.por A. y/o JUAN MONTES DE OCA** de generales y calidades que constan, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que anteceden son las mismas que acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, tanto públicos como privados, por lo cual merecen entera fe y crédito. En la Ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los cinco (5) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004).

LIC. BRENDA D´ALESSANDRO LEFELD.
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de impuestos en
virtud de la Ley No. 7, de
fecha 19 de agosto del 1966

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 144 de la Restauración.

Favián Antonio Del Villar Aristy
Vicepresidente en Funciones

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Germán Castro García
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 467-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Víctor Lugo Fernández, mediante el cual el primero vende al segundo una porción de terreno en el Proyecto de Lotificación El Gringo, Sección Haina, Provincia San Cristóbal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 467-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha 19 de septiembre del año 2003, entre el **INGENIO RÍO HAINA** y el Señor **VICTOR LUGO FERNÁNDEZ.**

R E S U E L V E

UNICO: APROBAR el contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha 19 de septiembre del año 2003, entre el INGENIO RÍO HAINA, debidamente representado en este acto por su Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BÁEZ, de una parte; y de la otra parte, el Señor **VICTOR LUGO FERNÁNDEZ**, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a titulo de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de MIL DOSCIENTOS VEINTIDÓS PUNTO DIECINUEVE (1,222.19) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.209 (Parte), D.C. No.8, de la Provincia de San Cristóbal, Sección Haina, proyecto de notificación "El Gringo", valorada en la suma de RD$183,328.50 (CIENTO OCHENTA Y TRES MIL TRESCIENTOS VEINTIOCJO PESOS ORO DOMINICANOS CON 50/100); que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: PROYECTO DE LOTIFICACION "EL GRINGO"
CC-2002-1435

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

ENTRE:

De una parte, **EL INGENIO HAINA**, institución autónoma del Estado dominicano, organizado y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, debidamente representado por el Director Ejecutivo, **ING. VICTOR MANUEL**

BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder Especial No. 465-03, que le fuere otorgado por el Señor Presidente de la Republica en fecha 12 de agosto del año 2003; quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL INGENIO**; y de la otra parte, el señor **VICTOR LUGO FERNANDEZ**, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 093-0015971-3, domiciliado y residente en la calle El Play No.35, El Gringo, Haina, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR.**

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 20 de marzo del 2002, contenida en el Acta No. 28, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.3, recomendando la venta de terrenos a favor de EL COMPRADOR dentro del Proyecto de Lotificación “El Gringo".

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a iniciar el proceso de venta de una porción de terrenos en el Proyecto de Lotificación "El Gringo" a favor de EL COMPRADOR mediante la Octava, contenida en el Acta No.1212, de fecha 12 de diciembre del 2002.

CONSIDERANDO: Que la citada adquiriente pagó el valor total del terreno, por el precio que le fue fijado.

CONSIDERANDO: Que en fecha 26 de Octubre del 2000, contenida en el Acta No.2, la Comisión de Ventas mediante la Resolución No.8, otorgó facultad legal al Director de Inmobiliaria a realizar un descuento por saldar el valor total del terreno de un cinco a un diez por ciento (5% a un 10%).

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual fue ratificada mediante la Resolución No.1, contenida en el Acta No.1l89, de fecha 31 de octubre del 2000.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR! quien acepta, el siguiente inmueble:

“una porción de terreno con una extensión superficial de MIL DOSCIENTOS VEINTIDÓS PUNTO DIECINUEVE (1,222.19) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.209 (Parte) D.C. No.8, de la Provincia de San Cristóbal, Sección Haina, Proyecto de Lotificación “El Gringo", con los siguientes linderos:

Al Norte: Respaldo Las Palmas
Al Este: Calle
Al Sur: Resto de la Parcela No.209
Al Oeste: Resto de la Parcela No.209

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.1861 de fecha veintiocho (28) de Octubre del año 1954, expedido por el Registrador de Títulos del Departamento del San Cristóbal, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de CIENTO OCHENTA Y TRES MIL TRESCIENTOS VEINTIOCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 50/100 (RD$183,328.50) o sea a razón de CIENTO CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$150.00) el metro cuadrado, aplicando a dicho valor un diez por ciento (10%) de descuento, lo que hace un valor de CIENTO SESENTA Y CUATRO MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y CINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 65/100 (RD$164,995.65), suma esta que fue pagada por EL COMPRADOR, en dinero en efectivo, mediante comprobantes de Caja y Banco Nos. 2002-09757, 2002-14150 y 2003-54119, de fechas 11-03-2002, 10-05-2002, y 19-09-2003, valor que declara haber recibido EL INGENIO en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de CIENTO CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD $150.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha veintitrés (23) de abril de 2003 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha catorce (14) de noviembre del año 2001.

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para se depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003).

POR EL INGENIO, **POR EL COMPRADOR**

Ing. Víctor Manuel Báez **Víctor Lugo Fernández**
Director Ejecutivo

YO, **DRA. MARIA I. CASTILLO N.**, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores **ING. VICTOR MANUEL BAEZ** y **VICTOR LUGO FERNANDEZ**, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los Diecinueve (19) días del mes de Septiembre del año dos mil tres (2003).

DRA. MARIA I. CASTILLO N.
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de impuestos en
virtud de la Ley No. 7, de fecha
19 de agosto de 1966

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Pedro José Alegría Soto **Sucre Antonio Muñoz Acosta,**
Secretario Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián,
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela,
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes,
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 468-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y los señores Expedito Francisco Torres Capellán y Eligio Hidalgo, mediante el cual el primero vende a los segundos varias porciones de terrenos en el Proyecto de Solares Batey Bienvenido, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 468-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta de terrenos, suscrito en fecha 28 de febrero del año 2003, entre el Ingenio Río Haina y los señores Expedito Francisco Torres Capellán y Eligio Hidalgo.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta de terrenos, suscrito en 28 de febrero del año 2003, entre el Ingenio Río Haina, debidamente representado por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, de una parte; y de la otra parte los señores Expedito Francisco Torres

Capellán y Eligio Hidalgo, por medio del cual el primero traspasa a los segundos, a título de venta, los inmuebles siguientes:

a) Una porción de terreno con una extensión superficial de ciento treinta punto ochenta y seis (130.86) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.132 (parte), D.C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Proyecto de Lotificación de Solares Batey Bienvenido;

b) Una porción de terreno con una extensión superficial de seiscientos doce punto noventa y dos (612.92) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.134 (parte), D.C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Proyecto de Lotificación de Solares Batey Bienvenido;

c) Una porción de terreno con una extensión superficial de cuatrocientos sesenta y ocho punto veintidós (468.22) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.141 (parte), D.C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Proyecto de Lotificación de Solares Batey Bienvenido;

d) Una porción de terreno con una extensión superficial de trece mil setecientos ochenta y ocho (13,788.00) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.142 (parte), D.C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Proyecto de Lotificación de Solares Batey Bienvenido.

Lo que hace un área total de quince mil (15,000.00) metros cuadrados. Dichas porciones de terrenos ascienden a un valor total de un millón doscientos mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$1,200,000.00), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: PROYECTO DE LOTIFICACION BATEY BIENVENIDO
CF-B1408

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el Ingenio Río Haina, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, debidamente representado por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.8-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 14 de enero del año 2003, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, el señor EXPEDITO FRANCISCO TORRES CAPELLAN y ELIGIO HIDALGO, dominicanos, mayores de edad, portadores de las Cédulas de Identidad y Electoral Nos. 001-0715175-5 y 001-0118354-9, domiciliados y

residentes en la calle Duarte No.5, sector Los Olivos, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LOS COMPRADORES.

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 22 de mayo del 2002, contenida en el Acta No.29, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.80, recomendando la venta de terrenos a favor de LOS COMPRADORES dentro del Proyecto de Lotificación Batey Bienvenido.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a iniciar el proceso de venta de una porción de terrenos en el Proyecto de Lotificación de Solares Batey Bienvenido a favor de LOS COMPRADORES, mediante la Décimo Séptima Resolución, contenida en el Acta No.1209, de fecha 15 de octubre del 2002.

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pago un porciento del valor total del terreno, por concepto de avance de inicial, del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte integra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LOS COMPRADORES, quienes aceptan, el siguiente inmueble:

a) **“**Una porción de terreno con una extensión superficial de ciento treinta punto ochenta y seis (130.86) metros cuadrados ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.132 (parte), D.C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Proyecto de Lotificación de Solares Batey Bienvenido, con los siguientes linderos:

   Al Norte: Calle
   Al Este: Calle
   Al Sur: Resto de la Parcela No.142
   Al Oeste: Resto de la Parcela No.132

b) Una porción de terreno con una extensión superficial de seiscientos doce punto noventa y dos (612.92) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.134 (parte), D.C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Proyecto de Lotificación de Solares Batey Bienvenido, con los siguientes linderos:

   Al Norte: Calle
   Al Este: Resto de la Parcela No.134
   Al Sur: Resto de la Parcela No.142
   Al Oeste: Resto de la Parcela No.142

c) Una porción de terreno con una extensión superficial de cuatrocientos sesenta y ocho punto veintidós (468.22) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.141 (parte), D.C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Proyecto de Lotificación de Solares Batey Bienvenido, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No.134
Al Este: Resto de la Parcela No.142
Al Sur: Resto de la Parcela No.142
Al Oeste: Resto de la Parcela No.141

d) Una porción de terreno con una extensión superficial de trece mil setecientos ochenta y ocho (13,788.00) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.142 (parte), D.C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Proyecto de Lotificación de Solares Batey Bienvenido, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No.132 y calle
Al Este: Resto de las Parcelas Nos.142 y 134
Al Sur: Resto de la Parcela No.142
Al Oeste: Resto de las Parcelas Nos.141 y 142

-Lo que hace un área total de quince mil (15,000.00) metros cuadrados.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud de los Certificados de Títulos Nos. a) 63-1100, de fecha seis (6) de marzo del año 1963, perteneciente a la Parcela No.132 del D.C. No.31, b) 62-1809, de fecha dieciocho (18) de junio del año 1962, perteneciente a la Parcela No.134 del D.C. No.31, c) 63-1106, de fecha seis (6) de marzo del año 1963, perteneciente a la Parcela No.141 del D.C. No.31, d) 63-1107, de fecha seis (6) de marzo del año 1963, perteneciente a la Parcela No.142 del D.C. No.31, expedidos por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de un millón doscientos mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$1,200,000.00), o sea, a razón de ochenta pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$80.00) por metro cuadrado, el cual será pagado por LOS COMPRADORES, de la siguiente manera:

a) La suma de seiscientos setenta y siete mil quinientos pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$677,500.00), como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido mediante Cheques Certificados Nos.240942 y 2568, de fechas 12-9-2001 y 6-12-2002, razón por la cual este acto sirve a LOS COMPRADORES como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea, la suma de quinientos veintidós mil quinientos pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$522,500.00), en el plazo de tres (3) años, mediante treinta y seis (36) cuotas, iguales y consecutivas, más los intereses legales correspondientes, a razón de dieciocho mil cuarenta y ocho pesos oro dominicanos con 66/100 (RD$18,048.66), a partir de la fecha del presente contrato.

PARRAFO: El precio de ochenta pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$80.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha diez (10) de julio del 2002 y una firma de tasadores privada mediante avalúo de fecha ocho (8) de julio del 2002.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por LOS COMPRADORES ascendente a quinientos veintidós mil quinientos pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$522,500.00), devengará intereses a razón del uno por ciento (1%) mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago integro del precio convenido para la venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a quinientos veintidós mil quinientos pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$522,500.00), todo de acuerdo a lo consagrado en Artículo 2103 del Código Civil dominicano, para que, en caso de incumplimientos por parte de LOS COMPRADORES, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que LOS COMPRADORES autorizan al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir a dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo hagan LOS COMPRADORES.

PARRAFO II: Queda entendido entre las partes, que si LOS COMPRADORES se atrasan en el pago convenido durante un periodo de cinco (5) mese, EL INGENIO se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por LOS COMPRADORES.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar.

SEXTO: LOS COMPRADORES se obligan a pagar todos los gastos que se originen al momento de pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas,

contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A. como consecuencia del presente contrato.

SEPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, LOS COMPRADORES deben pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por LOS COMPRADORES.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y LOS COMPRADORES en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los veintiocho (28) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003). En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO
ING. VICTOR MANUEL BAEZ
DIRECTOR EJECUTIVO

POR LOS COMPRADORES:
EXPEDICTO FCO. TORRES C.
ELIGIO HIDALGO

YO LICDA. ANA ZUNILDA JOSE, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE; Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ, **EXPEDICTO FRANCISCO TORRES CAPELLAN y ELIGIO HIDALGO**, de generales que constan mas arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003).

LICDA. ANA ZUNILDA JOSE
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de impuestos en
virtud de la Ley No.7, de
fecha 19 de agosto de 1966

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes febrero del año dos mil seis (2006); años 162 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Pedro José Alegría Soto
Secretario

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 145° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 469-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Cristóbal Hipólito Santana, sobre la venta de terrenos en Batey García, Sección La Cuaba, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 469-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha 28 de febrero del año 2003, entre el Ingenio Río Haina y el señor Cristóbal Hipólito Santana.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de compra-venta de terrenos, suscrito en 28 de febrero del año 2003, entre el Ingenio Río Haina, representado por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, de una parte; y de la otra parte, el señor Cristóbal Hipólito Santana, por medio del cual el primero traspasa al segundo una porción de terreno con una extensión superficial de cuarenta y dos mil quinientos sesenta y ocho punto noventa y seis (42,568.96) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.8 (parte), D.C. No.8, del Distrito Nacional, Sección La Cuaba, lugar Batey García, valorada en la suma de RD$2,554,137.60 (dos millones quinientos cincuenta y cuatro mil ciento treinta y siete pesos oro dominicanos con 60/100), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: BATEY GARCIA
CF-20023145

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el Ingenio Río Haina, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, debidamente representado por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.4-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 14 de enero del año 2003, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, el señor Cristóbal Hipólito Santana, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral

No.001-0491491-6, domiciliado y residente en la Avenida Sabana Larga Esq. Presidente Vásquez, Ensanche Ozama, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 12 de junio del 2002, contenida en el Acta No.30, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.42, recomendando la venta de terrenos a favor de EL COMPRADOR.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A., a solicitar al Poder Ejecutivo, el Poder Especial para la transferencia y venta de una porción de terreno a favor de EL COMPRADOR, mediante la Séptima Resolución, contenida en el Acta No.1206, de fecha 9 de julio del 2002.

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pago el valor total del terreno, por el precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte integra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el siguiente inmueble:

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de cuarenta y dos mil quinientos sesenta y ocho punto noventa y seis (42,568.96) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.8 (parte) D.C. No.8, del Distrito Nacional, Sección La Cuaba, lugar Batey García, con los siguientes linderos:
>
> Al Norte: Resto de la Parcela No.8
> Al Este: Batey García
> Al Sur: Resto de la Parcela No.8
> Al Oeste: Resto de la Parcela No.8

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.660, de fecha veintidós (22) de abril del año 1954, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de dos millones quinientos cincuenta y cuatro mil ciento treinta y siete pesos oro dominicanos con 60/100 (RD$2,554,137.60), o sea, a razón de sesenta pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$60.00) el metro cuadrado, el cual será pagado por EL COMPRADOR, de la siguiente manera:

a) La suma de ochocientos noventa y cuatro mil pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$894,000.00), como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido en dinero en efectivo, mediante el cheque certificado No.202, de fecha 27-6-2002, razón por la cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea, la suma de un millón seiscientos sesenta mil ciento treinta y siete pesos oro dominicanos con 60/100 (RD$1,660,137.60), en el plazo de tres (3) años, mediante treinta y seis (36) cuotas, iguales y consecutivas, más los intereses legales correspondientes, a razón de cincuenta y siete mil trescientos cuarenta y cinco pesos oro dominicanos con 95/100 (RD$57,345.95), a partir de la fecha del presente contrato.

PARRAFO: El precio de sesenta pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$60.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha veintiocho (28) de junio del 2002 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha diecisiete (17) de junio del 2002.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por EL COMPRADOR ascendente a un millón seiscientos sesenta mil ciento treinta y siete pesos oro dominicanos con 60/100 (RD$1,660,137.60), devengará intereses a razón del uno por ciento (1%) mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago integro del precio convenido para la venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a un millón seiscientos sesenta mil ciento treinta y siete pesos oro dominicanos con 60/100 (RD$1,660,137.60), todo el acuerdo a lo consagrado en Artículo 2103 del Código Civil dominicano, para que, en caso de incumplimientos por parte de EL COMPRADOR, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que EL COMPRADOR autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir a dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga EL COMPRADOR.

PARRAFO II: Queda entendido entre las partes, que si EL COMPRADOR se atrasa en el pago convenido durante un periodo de cinco (5) mese, EL INGENIO se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por EL COMPRADOR.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio

sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar.

SEXTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento de pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A. como consecuencia del presente contrato.

SEPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, EL COMPRADOR debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por EL COMPRADOR.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los veintiocho (28) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003).

POR EL INGENIO	**POR LA COMPRADORA**
ING. VICTOR MANUEL BAEZ	**CRISTÓBAL HIPOLITO SANTANA.**
DIRECTOR EJECUTIVO	

YO Dr. ALFONSO MATOS MATOS, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE; Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y **CRISTÓBAL HIPOLITO SANTANA**, de generales que constan mas arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003).

Dr. ALFONSO MATOS MATOS
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de impuestos en
virtud de la Ley No.7, de
Fecha 19 de agosto de 1966

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes febrero del año dos mil cinco (2005); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretario

Juan Antonio Morales Vilorio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 145° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria Ad-Hoc

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Res. No. 470-07 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Porvenir y la compañía Ponte de Sor, S. A. y/o Miguel Antonio Heded Azar, mediante el cual el primero vende al segundo una porción de terreno en la Sección Guayiga, San Pedro de Macorís.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 470-07

VISTO: El Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO: El contrato de venta de terrenos, suscrito en fecha 4 de abril del 2003, entre el Ingenio Porvenir y la compañía Ponte de Sor, S.A. y/o Miguel Antonio Heded Azar

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta de terreno, suscrito en fecha 4 de abril del 2003, entre el Ingenio Porvenir, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, de una parte; y de la otra parte, la compañía Ponte de Sor, S.A. y/o Miguel Antonio Heded Azar, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de mil cuatrocientos cuatro punto setenta y nueve (1,404.79) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela No.28 (parte), D.C. No.1, provincia de San Pedro de Macorís, Sección Guayiga, solar No.8, manzana No.260, valorada en la suma de RD$1,545,269.00 (un millón quinientos cuarenta y cinco mil doscientos sesenta y nueve pesos oro dominicanos con 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR
CEA

LUGAR: SAN PEDRO DE MACORIS
CF-20027122

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el Ingenio Porvenir, institución autónoma del Estado dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, validamente representado por el Director Ejecutivo, Ing. Víctor Manuel Báez, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.459-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 12 de agosto del año 2003, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, la compañía Ponte de Sor, S.A. y/o Miguel Antonio Heded Azar, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0140980-3, domiciliado y residente en el Edificio 1 BE Apto.3-0, sector Jardines del Embajador, en esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

PREAMBULO

CONSIDERANDO: Que en la fecha 25 de septiembre del 2002, contenida en el Acta No.15, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.11, recomendando la venta de terrenos a favor del EL COMPRADOR.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, autorizando al C.E.A., a solicitar al Poder Ejecutivo, el Poder Especial para la transferencia y venta de dicho terreno, mediante la Décimo Séptima Resolución, contenida en el Acta No.1209, de fecha 15 de octubre del 2002.

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pagó un porciento del valor total del terreno, por concepto de inicial, del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte integra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta el siguiente inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de mil cuatrocientos cuatro punto setenta y nueve (1,404.79) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.28 (parte), D.C. No.1, provincia San Pedro de Macorís, Sección Guayiga, Solar No.8, manzana No.260, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No.28
Al Este: Calle Presidente Enríquez
Al Sur: Calle
Al Oeste: Avenida Francisco Domingo Charro

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.76-27, de fecha dos (2) de febrero año 1976, expedido por el Registrador de Títulos del Departamento de San Pedro de Macorís, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de un millón quinientos cuarenta y cinco mil doscientos sesenta y nueve pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$1,545,269.00), o sea a razón de mil cien pesos oro dominicanos con 00/100(RD$1,100.00) por metro cuadrado, el cual será pagado por EL COMPRADOR, de la siguiente manera:

a) La suma de quinientos cuarenta mil ochocientos cuarenta y cuatro pesos oro dominicanos con 15/100 (RD$540,844.15), como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido en dinero en efectivo, mediante comprobantes de Caja y Banco Nos.2001-09847, 2002-39341, 2002-39342, de fechas 31-7-2001 y 13-9-2002, razón por la cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea, la suma de un millón cuatro mil cuatrocientos veinticuatro pesos oro dominicanos con 85/100 (RD$1,004,424.85), en el plazo de cinco (5) años, mediante sesenta (60) cuotas, iguales y consecutivas más los intereses legales correspondientes, a razón de veintitrés mil doscientos treinta y seis pesos oro dominicanos con 60/100 (RD$23,236.60), a partir de la fecha del presente contrato.

PARRAFO: El precio de mil cien pesos oro dominicanos con 00/100 (RD$1,100.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha veintitrés (23) de septiembre del 2002 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha diecinueve (19) de septiembre del 2002.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por EL COMPRADOR ascendente a un millón cuatro mil cuatrocientos veinticuatro pesos oro dominicanos con 85/100 (RD$1,004,424.85), devengará intereses a razón del uno por ciento (1%) mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago íntegro del precio convenido para la venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a un millón cuatro mil cuatrocientos veinticuatro pesos oro dominicanos con 85/100 (RD$1,004,424.85), todo el acuerdo a lo consagrado en Artículo 2103 del Código Civil dominicano, para que, en caso de incumplimiento por parte de EL COMPRADOR, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que EL COMPRADOR autoriza al Registrador de Títulos del Departamento de San Pedro de Macorís a inscribir dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga EL COMPRADOR.

PARRAFO II: Queda entendido entre las partes, que si EL COMPRADOR se atrasa en el pago convenido durante un periodo de cinco (5) mese, EL INGENIO se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por EL COMPRADOR.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar.

SEXTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento de pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A. como consecuencia del presente contrato.

SEPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, EL COMPRADOR debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por EL COMPRADOR.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar

(C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los cuatro (4) días del mes de abril del año dos mil tres (2003), en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana,

POR EL INGENIO **POR LA COMPRADORA**

ING. VICTOR MANUEL BAEZ **MIGUEL ANT. HEDED AZAR**
DIRECTOR EJECUTIVO

YO LIC. RICARDO RAVELO JANE, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE; Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ y **MIGUEL ANT. HEDED AZAR**, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de abril del año dos mil tres (2003).

LIC. RICARDO RAVELO JANE
NOTARIO PÚBLICO

Exonerado de impuestos en
virtud de la Ley No.7, de
fecha 19 de agosto de 1966

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes julio del año dos mil seis (2006); años 163 de la Independencia y 143 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez
Secretario

Juan Roberto Rodríguez Hernández
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil siete (2007); años 164° de la Independencia y 145° de la Restauración.

Julio César Valentín Jiminián
Presidente

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria

Teodoro Ursino Reyes
Secretario

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil siete (2007); año 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 706-07 que declara el año 2008, como Año Nacional de la Promoción de la Salud.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 706-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con los términos de la Constitución de la República Dominicana, la finalidad fundamental del Estado consiste en la protección

efectiva de los derechos de las personas y el sostén que le garantice los recursos para alcanzar un estado de felicidad plena, dentro de un ambiente de libertad individual, justicia social y desarrollo humano, compatible con el orden público, el bienestar general y los derechos de todos.

CONSIDERANDO: Que la Constitución y las leyes de la República le confieren al Estado dominicano la responsabilidad de fomentar una salud colectiva e individual armónica, así como el desarrollo gradual de la seguridad social, de forma tal que cada persona tenga una adecuada promoción de salud, protección contra la enfermedad, la incapacidad y la vejez, garantizando una mejoría en la alimentación, en los servicios sanitarios y condiciones ambientales y procurar los medios para la prevención y el tratamiento de las enfermedades epidémicas.

CONSIDERANDO: Que la promoción de la salud es una de las líneas prioritarias en la política de salud del Estado, además de ser uno de los pilares para sostener el modelo sanitario planteado en la Ley General de Salud No. 42-01, del 8 de marzo de 2001, y en la Ley del Sistema Dominicano de Seguridad Social No. 87-01, del 9 de mayo de 2001, como garantía de un mejor y más eficiente Sistema Nacional de Salud (SNS).

CONSIDERANDO: Que la promoción de la salud en concordancia con la Carta de Ottawa, de la cual el país es signatario, tiene que ver con la reorientación de los servicios de salud, efectivamente diseñados en la Ley General de Salud No. 42-01, del 8 de marzo de 2001, y en la Ley del Sistema Dominicano de Seguridad Social No. 87-01, del 9 de mayo de 2001, así como el fortalecimiento de las habilidades y capacidades de las personas en el cuidado de la salud.

CONSIDERANDO: Que promover la salud es ir más allá del cuidado de la misma y que de ésta ha de formar parte de la agenda de todas las instancias responsables de garantizar la movilización social y de laborar y aplicar las políticas saludables.

CONSIDERANDO: Que la promoción de la salud implica el involucramiento de todos los sectores de la sociedad, el compromiso local y nacional de las instituciones públicas y de la sociedad civil para garantizar a la población los medios necesarios para lograr un estilo de vida sano y mejor salud.

CONSIDERANDO: Que la promoción de la salud es una de las funciones esenciales de la salud pública, y que por tanto, debe ser una de sus prioridades en todos los planes y programas del proceso de reforma que se vive en el sector salud y en la sociedad dominicana.

CONSIDERANDO: Que el análisis de la morbilidad y mortalidad revela que las primeras causas por lo que los ciudadanos y las ciudadanas se enferman y mueren son prevenibles.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara el año 2008 "Año Nacional de la Promoción de la Salud".

ARTICULO 2.- Se designa a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) como responsable de elaborar una programación a nivel nacional, con amplia participación de los diversos actores públicos y privados en la celebración de las actividades relativas a este año.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 707-07 dispone la incorporación con carácter de Beneficiarios Temporales al Programa Solidaridad, de todos los jefes o jefas de hogares que viven en las zonas afectadas por inundaciones de las tormentas Noel y Olga y no sean beneficiarios de ningún programa social.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 707-07

CONSIDERANDO, Que las fuertes lluvias provocadas por el paso de las tormentas Noel y Olga, en forma casi consecutivas, impactaron de forma severa amplios territorios de la República Dominicana, causando muertes, inundaciones, destrucción de infraestructuras, desbordamientos de ríos y arroyos, que afectaron las vías de comunicación de alrededor de 160 comunidades, provocando situaciones de desarticulación socio económica, en razón de los desplazamientos de las familias y el colapso de las economías familiares,

CONSIDERANDO, Que si bien el Gobierno dominicano ha asumido con presteza el desafío de auxiliar y reconstruir, en plazos perentorios, los sistemas de abastecimiento de agua potable, las obras viales y puentes severamente dañados, la reubicación de familias, cuyos hogares han desaparecido y disponer medidas concretas para asistir a los productores agropecuarios afectados, aún queda por resolver las condiciones sociales y la calidad de vida de las personas, en particular las que se encuentran en las zonas afectadas, siendo

necesario priorizar la atención de aquellos aspectos que más perturban su desarrollo humano y social.

CONSIDERANDO, Que mientras se extienda el proceso de reconstrucción, la etapa de estabilización social a iniciar y la consolidación de las obras, reubicaciones y restablecimiento de la producción, estas familias seguirán siendo afectadas por las necesidades diarias, generadas por este fenómeno climatológico, como la falta de empleo, viviendas en condiciones precarias, escasez de alimentos de producción local, etc., que hace necesario una intervención adicional por parte del Gobierno para evitar un mayor impacto de los efectos colaterales de la tragedia sufrida.

CONSIDERANDO, Que en tal sentido, y con carácter temporal y de excepción, el Gobierno de la República ha decidido asistir a las familias damnificadas por estos fenómenos que se encuentran en las zonas afectadas y no son beneficiarios de ningún programa social incorporándolas al Programa Solidaridad, hasta tanto se logren subsanar los problemas que afectan la comunidad donde habitan.

VISTO el Artículo 5 del Decreto 1082-04 que designa al Vicepresidente de la República como Coordinador del Gabinete de Política Social.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se aprueba y se dispone la incorporación con carácter de Beneficiarios Temporales al Programa Solidaridad de todos los jefes o jefas de hogares que viven en las zonas afectadas por las inundaciones y no sean beneficiarios de ningún programa social.

ARTICULO 2.- Se considera hogar elegible, para ser considerado beneficiario temporal y por excepción, el solo hecho de haber sido afectada su vivienda por los fenómenos climatológicos Noel y Olga o producto de los desbordes de ríos y arroyos.

ARTICULO 3.- El programa Solidaridad, conjuntamente con el Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN) dispondrá, la forma de identificación y empadronamiento de los hogares afectados por ambas tormentas, y conjuntamente con la Administradora de Subsidios Sociales (ADESS) establecerá, considerando la transitoriedad y carácter de excepción de estos beneficiarios, el uso de la tarjeta Solidaridad como medio de pago.

ARTICULO 4.- Aquellos hogares que producto del empadronamiento transitorio, cumplimenten la ficha de inclusión del SIUBEN y su caracterización económica los clasifiquen en extrema pobreza, podrán ser incorporados como beneficiarios permanentes.

ARTICULO 5.- Este beneficio tendrá una vigencia de seis (6) meses, y su monto será de RD$550.00 pesos mensuales.

ARTICULO 6.- El Coordinador del Gabinete de Política Social será responsable que el presente decreto sea instrumentado en un plazo no mayor de 30 días, por las instituciones que conforman el sistema de transferencias condicionadas.

ARTICULO 7.- Comuníquese a aquellas entidades y organismos adscritos al Gabinete de Coordinación de Políticas Sociales, de acuerdo a lo previsto en el Articulo 4° del Decreto 1082-04, la presente medida.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 708-07 dispone que la zafra azucarera del año 2008 de los ingenios del país, comprenderá todo el año calendario.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 708-07

CONSIDERANDO: Que es de ley establecer las reglas que deben regir la zafra azucarera correspondiente al año 2008.

CONSIDERANDO: La importancia que reviste la producción de azúcar, mieles y furfural para la economía de la República Dominicana.

VISTA: La Ley No. 618, de fecha 16 de febrero de 1965 y sus modificaciones.

VISTA: La Ley No. 619, de fecha 16 de febrero de 1965.

VISTO: El Artículo 145 del Código de Trabajo.

VISTO: El Decreto número 751-00, de fecha 11 de septiembre del año 2000.

VISTA: La Cuarta Resolución de fecha 16 de octubre del año 2007 que aprueba el informe presentado por el Director Ejecutivo, conteniendo las informaciones suministradas por las centrales azucareras, con el área cultivada, la estimación de la cantidad de caña a moler y la producción de azúcar, mieles y furfural, de conformidad con el Artículo número 14 de la Ley número 618.

VISTA: La única resolución de fecha 1º de noviembre del año 2007 mediante la cual se aprueba la distribución entre las empresas azucareras, de la cuota de exportación de azúcar al mercado preferencial de Estados Unidos.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La zafra azucarera del año 2008 de los ingenios del país comprenderá todo el año calendario.

ARTICULO 2.- Se autoriza a cada ingenio hacer la zafra azucarera del año 2008 de conformidad con sus respectivos programas de molienda, producir el tonelaje de azúcar que se indica a continuación:

EMPRESA	CANTIDAD (TM)
Central Romana Corporation	340,000
Ingenio Cristóbal Colón	90,000
Ingenio Barahona	60,000

ARTICULO 3.- De la producción alcanzada en dicha zafra y las existencias sobrantes del año 2007, se dispondrá de los azúcares necesarios para satisfacer las necesidades de consumo nacional y se tomarán las providencias para cumplir con los compromisos internacionales a que haya lugar.

ARTICULO 4.- Las cuotas de azúcar que se establezcan para el país en el mercado preferencial de los Estados Unidos de América o en cualesquier otros mercados, serán distribuidas entre los productores azucareros en las siguientes proporciones:

EMPRESA CUOTA	CUOTA EN %	CANTIDAD DE (EN TMVC)
Central Romana Corporation	62.84	116,467
Ingenio Cristóbal Colón	27.16	50,334
Ingenio Barahona	10.00	18,534
TOTAL	**100.00**	**185,335**

ARTICULO 5.- El Instituto Azucarero Dominicano expedirá los permisos necesarios para poder efectuar los embarques de azúcar y derivados.

PARRAFO I.- Asimismo, el Instituto Azucarero Dominicano entregará a los productores certificados de elegibilidad para las exportaciones de azúcares con destino y cargo al mercado preferencial de los Estados Unidos de América en las mismas proporciones establecidas en el Artículo 4 del presente decreto.

PARRAFO II.- Para que se pueda ejercer el más estricto control sobre las exportaciones que se realicen con apego a las disposiciones legales y reglamentarias dictadas al efecto, el Instituto Azucarero Dominicano sólo expedirá permisos de exportación y certificados de elegibilidad a los ingenios azucareros y/o a las empresas productoras de azúcar, cuando estos lo soliciten teniendo en cuenta las condiciones estipuladas por el presente decreto o cualesquiera otras disposiciones legales vigentes y en ningún caso lo hará en beneficio de personas o instituciones no autorizadas.

ARTICULO 6.- Los ingenios azucareros y/o empresas azucareras estarán en la obligación de informar al Instituto Azucarero Dominicano las ventas de azúcar para exportación que hayan realizado o realicen en lo delante de la zafra azucarera del 2008, indicando destino, precio, fechas de entrega y otras condiciones consignadas en las mismas, así como cualesquiera otras informaciones adicionales que les sean solicitadas por dicho instituto.

PARRAFO: Para dar cumplimiento a la anterior disposición, los ingenios y/o las empresas azucareras deberán:

1.- Notificar al Instituto de cada venta dentro de los ocho (8) días de haberla realizado.

2.- Remitir a dicho organismo dentro de los (8) días hábiles después de recibido, copia fiel del contrato correspondiente.

3.- Asimismo, informarán en un plazo no mayor de tres (3) días hábiles después de recibido el informe del desembarque, el certificado de cantidad, polarización, materias extrañas, etc., de cada envío realizado con cargo a la cuota de exportación asignada para el mercado preferencial norteamericano.

ARTICULO 7.- Los ingenios y/o las empresas azucareras estarán en la obligación de informar mensualmente al Instituto Azucarero Dominicano de los aumentos o disminuciones que consideren habrá de experimentar en relación con los estimados de producción, así como cualquier diferencia que pudiera sufrir en relación con las cuotas de exportación asignadas en virtud del Artículo 4 del presente decreto.

PARRAFO I.- Los ingenios y/o las empresas azucareras que no declaren las deficiencias que estimen puedan producirse en el monto que les haya sido asignado para exportación, podrán ser sancionados por el Poder Ejecutivo, a petición del Instituto Azucarero Dominicano, con una reducción de su asignación igual o proporcional a la cantidad con que

el país haya sido sancionado por causa de incumplimiento de su cuota. Dicha reducción será consignada en el decreto que se dicte para la regulación de la próxima zafra.

PARRAFO II.- Cuando se compruebe que las disponibilidades de azúcar producidas en el país no son suficientes para atender la demanda del mercado nacional, el Instituto Azucarero Dominicano tomará las providencias de lugar para que se proceda a la importación de las cantidades de azúcar que fueren necesarias para cumplir la deficiencia.

PARRAFO III.- Se instruye al Instituto Azucarero Dominicano para realizar una revisión formal de los estimados y su grado de cumplimiento a fin de tomar las acciones pertinentes de conformidad con la ley. Se establece el 30 de junio del año 2006 para esta acción o cualquier otra fecha que tenga a bien considerar el Instituto dentro del marco de la Ley No. 618.

ARTICULO 8.- El Instituto Azucarero Dominicano expedirá los permisos correspondientes a la exportación y venta de las mieles finales y de otros subproductos elaborados por los ingenios. El procedimiento a seguir para la expedición de los permisos de exportación de mieles será el mismo establecido para los azúcares. Las ventas de azúcar y melaza para el consumo nacional estarán sujetas a las formalidades que establezca el Instituto Azucarero Dominicano.

ARTICULO 9.- Los azúcares mencionados en el presente decreto se refieren al equivalente de los azúcares comerciales en azúcar de 96º de polarización (valor crudo).

ARTICULO 10.- El Consejo Nacional de Migración puede autorizar a los ingenios azucareros contratar braceros extranjeros de conformidad con el Artículo 135 del Código de Trabajo, aplicando el instructivo elaborado con tales fines; siempre que se compruebe la falta de dichos braceros.

ARTICULO 11.- El Instituto Azucarero Dominicano queda encargado de velar por la ejecución de las disposiciones del presente decreto, sin perjuicio de las atribuciones conferidas por leyes y decretos vigentes a otros organismos y departamentos de la administración pública.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 709-07 que instruye a toda la administración pública a cumplir con las normas y los estándares tecnológicos para el desarrollo de portales gubernamentales, conectividad interinstitucional, interoperabilidad tecnológica, de seguridad, auditoría e integridad electrónica, digitalización de documentos, así como cualquier otra normativa que sea redactada, aprobada y coordinada por la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación, en materia de tecnología de la información y comunicación y gobierno electrónico.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 709-07

CONSIDERANDO: Que es una obligación del Estado dominicano garantizar la estabilidad y la continuidad de las estrategias, políticas, normativas, criterios y estándares del Gobierno Electrónico (Administración Electrónica);

CONSIDERANDO: Que es necesario coordinar una política ordenada de cooperación, para la transferencia del conocimiento adquirido por las instituciones de la administración pública en infraestructuras, recursos, experiencias, y lograr así mejores prácticas;

CONSIDERANDO: Que la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), tiene la responsabilidad de planificar, dirigir y ejecutar las acciones necesarias para implementar el Gobierno Electrónico en la República Dominicana;

CONSIDERANDO: Que la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), con la participación y en consenso con las autoridades de tecnologías del gobierno, han redactado manuales de normas y estándares tecnológicos para: (i) portales gubernamentales, (ii) conectividad interinstitucional, (iii) interoperabilidad tecnológica, (iv) de seguridad, auditoría e integridad electrónica, (v) digitalización de documentos; los cuales representan un conjunto de pautas y recomendaciones basadas en las mejores prácticas y estándares de la industria, que viabilizan una buena implementación del Gobierno Electrónico;

CONSIDERANDO: Que es vital que una institución capacitada vele por la correcta ejecución y aplicación de estas normas estándares, por parte de las instituciones de la administración pública;

CONSIDERANDO: Que se procura con estas reglamentaciones mayor armonía interinstitucional para la provisión de los servicios gubernamentales ofrecidos a través de Internet, telefonía y otras tecnologías de información, comunicación y conocimiento, con un marco legal claro para el Gobierno y los ciudadanos;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se instruye a toda la administración pública del Estado dominicano a cumplir con las normas y los estándares tecnológicos para: (i) el desarrollo de portales gubernamentales, (ii) conectividad interinstitucional, (iii) interoperabilidad tecnológica, (iv) de seguridad, auditoría e integridad electrónica, (v) digitalización de documentos, así como cualquier otra normativa que sea redactada, aprobada y coordinada por la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), en materia de Tecnología de la Información y Comunicación (TIC) y Gobierno Electrónico.

Artículo 2. Cada institución de la administración pública deberá preparar un Plan de Trabajo para el cumplimiento de dichas normas y presentarlo a la OPTIC, en un plazo no mayor a noventa (90) días, para su subsiguiente implementación.

Artículo 3. La Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), deberá adecuar, de tiempo en tiempo, las normas y los estándares de tecnologías y publicarlos a través de su Portal de Internet.

Artículo 4. Envíese a la Oficina Presidencial de Tecnologías de la Información y Comunicación (OPTIC), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 710-07 que concede naturalización dominicana, privilegiada, al señor Pablo Marcano García, de nacionalidad estadounidense.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 710-07

VISTA: La Ley No.1683, sobre Naturalización, del 16 de abril de 1948, y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede la nacionalidad dominicana, a titulo de naturalización privilegiada, al señor Pablo Marcano García, de nacionalidad estadounidense.

Artículo 2.- Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 711-07 que eleva el monto de las pensiones del Estado que perciben varios empleados públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 711-07

VISTA: La Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, del 11 de diciembre del 1981;

VISTO: El Oficio No.9637 del 18 de diciembre de 2007, elevado al Señor Presidente de la República por el Secretario de Estado de Hacienda, en donde se refiere la petición de aumento de pensión de varios servidores públicos que figuran en la parte dispositiva del presente decreto;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se elevan las pensiones asignadas por el Estado dominicano a las siguientes personas:

1.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Miriam Yolanda Duarte Camilo de Moreno, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0099899-6.

2.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Mercedes Agramonte, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0470871-4.

3.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Laura Magalis Reyes Guzmán, Cédula de Identidad y Electoral No.077-0002386-9.

4.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Milagros Esperanza Bruno Mateo de Messina, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0112716-5.

5.- A la suma de siete mil diecinueve pesos con 00/100 (RD$7,019.00) mensuales, a favor de la señora Margarita De Los Angeles Díaz Interian, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1221716-1.

6.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor Bienvenido De Jesús De Jesús, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0572733-3.

7.- A la suma de doce mil once pesos con 00/100 (RD$12,011.00) mensuales, a favor de la señora Nelly Altagracia Pickett Castillo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1597548-4.

8.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Isabel Beatriz Payano P de Olivo, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0526234-9.

9.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Minerva Maria Estévez Mármol, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0011797-4.

10.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor Ramón Eduardo Reyes Rosario, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0035873-2.

11.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Patria Antonia Naut Beato de Lantigua, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0012099-1.

12.- A la suma de ocho mil doscientos setenta y dos pesos con 00/100 (RD$8,272.00) mensuales, a favor de la señora Maria Francisca Montero de Valenzuela, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0676323-8.

13.- A la suma de seis mil novecientos cinco pesos con 00/100 (RD$6,905.00) mensuales, a favor del señor Orlando Augusto Rivera Rincón, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0653303-7.

14.- A la suma de doce mil pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor Ángel Danilo Frías Pujols, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1634008-4.

15.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Graciosa Evalina Acosta, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0084595-7.

16.- A la suma de seis mil ochocientos cincuenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$6,854.00) mensuales, a favor del señor Salvador Enrique Castro Calcaño, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0071905-3.

17.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Esterbina Bueno Gómez de Graciano, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0017887-9.

18.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Alba Rosa Avila M. de Matias, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0113340-7.

19.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Ana Antonia Cabral López de Guzmán, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0914855-1.

20.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor Angel María Guzmán, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0480799-5.

21.- A la suma de trece mil pesos con 00/100 (RD$13,000.00) mensuales, a favor de la señora Lilis Mercedes Pérez Galarza de De Jesús, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0154159-7.

22.- A la suma de siete mil doscientos sesenta y ocho pesos con 00/100 (RD$7,268.00) mensuales, a favor del señor José Fernando Bonnet Báez, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0069728-3.

23.- A la suma de seis mil pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora Brigida Xiomara Maura Garrido de Nin, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0169379-4.

Artículo 2.- El presente beneficio no será válido para aquéllas personas que ya se encuentren disfrutando de pensión otorgada por el Estado.

Párrafo: En los casos positivos, el beneficiario (a) podrá optar por aquella que más le favorezca.

Artículo 3.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Hacienda, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 712-07 que nombra al señor Juan Miguel Fernández Matos, Primer Secretario de la Embajada de la República en Colombia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 712-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Juan Miguel Fernández Matos, queda designado Primer Secretario en la Embajada de la República Dominicana en Colombia.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 713-07 que ratifica al Capitán Andrés Apolinar Espinal, E. N., como Consejero de la Misión Permanente de la República ante la Organización de las Naciones Unidas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 713-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Capitán Andrés Apolinar Espinal, E. N., queda ratificado como Consejero en la Misión Permanente de la República Dominicana ante la Organización de las Naciones Unidas (ONU), en New York, Estados Unidos de América.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 714-07 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 714-07

VISTAS: las instancias Nos. 9694, 9863, 9864, 9865, 9866, 9867, 9869, 9870, 9871, 9919, 9920, 9921, 9922, 9924, 9967, 10073, 10322, 10317, 10321, y 10320, del 31, 7, 8, 9, 14, y 22 de octubre y noviembre de 2007; 9399, 9748, 9749, 9750, 9966, 9965, 10270, 10318, 9697 y 9398 del 19, 2, 9, 15, 22, 31 y 19 de octubre y noviembre de 2007; respectivamente,

que por conducto de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo, las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente Decreto;

VISTA: la Ley No.1683, del 16 de abril de 1948, sobre Naturalización, y sus modificaciones;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1. Al señor Jorge Bryant Limia Sarabia, de nacionalidad cubana.
2. A la señora Li-Ya Chen, de nacionalidad taiwanesa.
3. A la señora Li-Chiu Chen, de nacionalidad china.
4. Al señor Chao-Shou Chen, de nacionalidad china.
5. Al señor Tung-Ching Kuo, de nacionalidad china.
6. Al señor Ching-Chuan Chen, de nacionalidad china.
7. Al señor Ruiming Mo, de nacionalidad china.
8. A la señora Zenaida Leyva Pupo, de nacionalidad cubana.
9. A la señora Lu-Mei Huang, de nacionalidad china.
10. A la señora Antonieta Ángeles Capones, de nacionalidad filipinas.
11. Al señor Roberto Gabaon Galanga, de nacionalidad filipinas.
12. Al señor Manuel González Broche, de nacionalidad cubana.
13. Al señor Jesús Arturo Cera Ramírez, de nacionalidad cubana.
14. A la señora Alina de los Ángeles Borbonet Ferrer, de nacionalidad .cubana.
15. Al señor Raúl Rodríguez Rodríguez, de nacionalidad cubana.
16. Al señor Fu-Lai Lo, de nacionalidad china.
17. A la señora Li-Chun Shen, de nacionalidad china.
18. A la menor Feng-Tzu Lo, de nacionalidad china.
19. Al menor Sheng-Yen Lo, de nacionalidad china.
20. Al señor Fan Po Cheng, de nacionalidad china.
21. Al señor Hong Yueh Zheng, de nacionalidad china.
22. Al señor Jordan Whitney Waring, de nacionalidad norteamericana.
23. Al señor Orlando Alberto Yanes Cuevas, de nacionalidad cubana.

Artículo 2. Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. A la menor Illeana Belliard Ayala, de nacionalidad norteamericana.
2. Al menor Gabriel de Jesús Pérez, de nacionalidad norteamericana.
3. Al menor Emmanuel Anderson Yépez, de nacionalidad norteamericana.

4. A la menor Gloribel Fabián Florentino, de nacionalidad norteamericana.
5. A la menor Erika Fabián Florentino, de nacionalidad norteamericana.
6. Al menor Eric Fabián Florentino, de nacionalidad norteamericana.
7. A la menor Diana Cristina Díaz Montoya, de nacionalidad colombiana.
8. Al menor Jensi Moisés Peralta Golial, de nacionalidad venezolana.
9. A la menor Erika Guadalupe Medina Parrales, de nacionalidad nicaragüense.
10. A la menor Basili Bienvenida Montero Espejo, de nacionalidad norteamericana.
11. A la menor Samantha Montero Espejo, de nacionalidad norteamericana.

Artículo 3. Se modifica el Numeral 8 del Artículo 1, del Decreto No.1178 del 28 de junio de 1983, para que en lo adelante se lea de la siguiente manera: Se concede la naturalización dominicana a favor de los esposos Chia-Sen Chang y Yueh-Man Chen de Chang, conjuntamente con sus hijos menores de edad Ping-Er Chang y Li-Ku Chang, de nacionalidad china.

Artículo 4. Se modifica el numeral 10 del Artículo 1, del Decreto No.332-07 del 3 de julio de 2007, en lo que respecta a Jacquelin Martínez Martínez, de nacionalidad cubana, para que en lo adelante su nombre se lea de la siguiente manera: Jacquelyn Martínez Martínez, de nacionalidad cubana.

Artículo 5. Los beneficiarios recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento, ante dicho funcionario, de fidelidad a la República Dominicana.

Artículo 6. Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 715-07 que otorga exequátur a varios profesionales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 715-07

VISTA la Ley No.111, de fecha 3 de noviembre del 1942, sobre Exequátur de Profesionales, y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.821, de fecha 21 de noviembre del 1927, sobre Organización Judicial, y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.633, de fecha 16 de junio del 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados, y sus modificaciones;

VISTA La Ley No.146, de fecha 11 de mayo del 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados, y sus modificaciones;

VISTO El Reglamento No.148-98, de fecha 29 de abril del 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social;

VISTA la Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre del 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto del 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer, en todo el territorio de la República, sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes:

ABOGADOS Y ABOGADAS:

1. ADELAYDA ANTIGUA CORDERO ROJAS
2. ALFREDO REYES RODRIGUEZ
3. MIGUELINA ALTAGRACIA CRISOSTOMO ROJAS
4. ANYELINA NATERA TAVAREZ
5. MIGUEL ANTONIO CARABALLO ALEJO
6. JOSE RHADAMES TEJADA POLANCO
7. JUAN CARLOS REYES GALAN
8. FREDESNERY PEGUERO PEREZ
9. LUIS FELIX HERRERA HERRERA
10. EDWIN ALEXANDER ALVAREZ PEREZ
11. ANADELIA RUBIO CUEVAS
12. ELIGIO EMILIANO RIVERA
13. LIBRADA EMILIANO RIVERA
14. GIRARDIN RAFAEL JIMENEZ QUEZADA
15. YESENIA TORIBIO LUNA

16. LUIS MANUEL DIAZ CASTILLO
17. GABRIEL MARCELINO BELLO MENDEZ
18. JOSE MANUEL DE LA ROSA ESTEVEZ
19. CARLOS REYES BURGOS
20. ROSELINN ALEXSANDRA TRINIDAD VENTURA
21. ALBA CELESTE DIAZ MEDINA
22. FLAVIO JULIO MONCION DIAZ
23. LUISA ARGENTINA CASTILLO
24. ROBERTO ANTONIO VIÑAS ALMONTE
25. FELIPE DOMINGO JOSE SANTANA ALFONSO
26. FRANKLIN ALBERTO LORENZO RODRIGUEZ
27. RICARDO CALISE CHERIS
28. PEDRO LARA
29. MIRIAM MELQUIADES ESCOTO MEDINA
30. SANDY ALBERTO RODRIGUEZ SANTANA
31. MARIA DE JESUS SOLIS
32. PEDRO GARCIA UREÑA
33. CESAR RAMON LEDESMA CEDEÑO
34. HAROLD DAVID PEÑA RAMIREZ
35. ANTONIA DE LOS SANTOS MORA
36. CLEMENTE DE JESUS GERMAN
37. DEONELYS MARIOLJI VALENZUELA BAEZ
38. IVANONNA MARIA TEJEDA PIMENTEL
39. RUD MARIA BATISTA TORRES
40. WINNI MABEL QUELIZ JACOBO
41. JOSE OMAR RAMIREZ PIÑA
42. LUIS ALBERTO CLASE CEPEDA
43. VIVIANA ALTAGRACIA MENA PAULINO
44. GUSTAVO BERNARDINO ROMERO BUTTEN
45. ALBERT LUDWIG BUENO MOREL
46. SOLENY LANTIGUA LOPEZ
47. MARIA ALICIA ESCOLASTICO DUARTE
48. RAMON ORLANDO TORRES ARIAS
49. PATRICIA MERCEDES TEJADA DE LA CRUZ
50. ROSI ALTAGRACIA CABRERA FERREIRA
51. ROCIO DANNERYS PEREZ PEÑA
52. MARYLIN ALTAGRACIA TACTUK FERNANDEZ
53. RAMONA BRITO SANTANA
54. CARMEN MIRIAN VARGAS VALDEZ
55. CLAUDINA YOSELIN MONTERO CALDERON
56. CAMILO SANCHEZ CARO
57. LUCRECIA MARTE FABIAN
58. LUCIA BELLIARD CUETO
59. LUIS MANUEL POLANCO SCHOTT
60. WILLSON RAFAEL DE LA CRUZ SANCHEZ
61. JULISSA DEL CARMEN GOMEZ MEJIA

62. MARICILIA PATRICIA GOMEZ GATON
63. EVARISTO FERRERAS CUEVAS
64. INGRID SORAYA ALFONSECA AQUINO
65. CANDIDA ROSA GUZMAN UBRI
66. DAMARIS LEVE RICARDO
67. NICOLAS MIGUEL MENDEZ CORSINO
68. JUAN BAUTISTA SILVESTRE CONTRERAS
69. EDWIN ACOSTA SUAREZ
70. ERMES RODRIGUEZ PAULINO
71. JOSE ARIDIO GUTIERREZ NICASIO
72. GUILLERMO DE JESUS SANCHEZ HERNANDEZ
73. ALTAGRACIA FERRERAS SANTANA
74. GONZALO OVIEDO FELIZ
75. BELKIS RAMIREZ PEREZ
76. DULIS GERINELDO SANCHEZ ACEVEDO
77. ALBERTO DOMINGUEZ CASTILLO
78. GEOVANNY BLAS RODRIGUEZ
79. CONFESORA MONTERO DE OLEO
80. MERCEDES LAURENCIO HEREDIA
81. JOSEFINA LUCHI REYES PAULA
82. YOLANDA SOSA SANCHEZ
83. RAQUEL RODRIGUEZ TREJO
84. VICENTA MEDINA GERONIMO
85. CLARET MARIA BONILLA BONILLA
86. BERALDO PEÑA DOMINGUEZ
87. LARIZA ABREU HENRIQUEZ
88. NALIA GISSEL CASTILLO VASQUEZ
89. ELIZABETH MILAGROS CHOUSA ROSARIO
90. WILTON JOSE HIRALDO DE JESUS
91. JOSE FRANCISCO ZAMORA ACEVEDO
92. MARIA JACQUELINE GARCIA
93. ENRIQUE ANTONIO RODRIGUEZ CRUZ
94. FABIAN SEBASTIAN DE LA CRUZ
95. JUAN ALBERTO SALAZAR TRINIDAD
96. JOSE RAFAEL ALMONTE
97. MILAGROS CAROLINA HERRERA HERRERA
98. EMILIA ESCOLASTICO VALDEZ
99. CLAUDIA ARACELIS ABREU MERCEDES
100. ANA ROSA TORPELIZ MOJICA
101. ARISMENDY ANTONIO RIVERA PAULINO
102. VLADIMIR ALEXANDER LOPEZ FLORIMON
103. ERASMO FRIAS PEGUERO
104. ANDESON POLANCO DE OLEO
105. LUIS MANUEL REYES NUÑEZ
106. JOSE MERCEDES ACOSTA RIVAS
107. JOSE GUILLERMO GUZMAN GONZALEZ

108. MARIA DE REGLA SANCHEZ RUIZ
109. MANUEL ANTONIO BAUTISTA CUEVAS
110. JOSE IGNACIO DE OLEO ALCANTARA
111. JUAN FRANCISCO AMPARO ALCALA
112. MARTIZA ANTONIA COLON
113. SCARLET ALTAGRACIA PERALTA FRANCISCO
114. YANET BERNABEL MARTINEZ
115. SOMARCA ANNGLORY CARRASCO CASTELLANOS
116. DOMINGO ANTONIO PAULINO DINI
117. WALDO DE LOS ANGELES PAULINO LAUNCER
118. MANUEL EMILIO RAPOSO MOTA
119. YOLANDA MAURICIO
120. GLADYS ALMONTE
121. ELIZABETH MOLA CEPEDA
122. JAIME MANUEL PERELLO BISONO
123. NELSON FRANK POLANCO
124. MARIO MERAN RAMIREZ
125. NIDIA ROCHELLE PEREZ CAMBERO
126. MIGUEL ANGEL RAVELO LEMBCKE
127. FERMINA HILARIO RODRIGUEZ
128. JOSE MIGUEL MARTE GARCIA
129. FELIPE BINICIO CABRERA
130. EUCLIDES ENRIQUE HENRIQUEZ GUZMAN
131. CARLOS FRANCISCO MARTE GARCIA
132. JUAN CLEMENTE ALMANZAR TAVAREZ
133. ANGELA ROBLES ESCARRAMAN
134. DIVINA MARIA CAIMARES VASQUEZ
135. TEODORO JOAQUIN GUERRA FERNANDEZ
136. ROBERTO AMI MEDINA
137. MODESTO ANTONIO PEREZ PIMENTEL
138. MARTIN CELEDONIO CASTRO
139. YIMELL MARIE SUAREZ ABREU
140. MARIA CECILIA GONZALEZ ALVAREZ
141. ELVIS LUIS NOLASCO NOLASCO
142. JOSE DOLORES PAULA
143. LAURA CRISTINA MEDINA ACOSTA
144. NOLDY JAEL RODRIGUEZ PAEZ
145. RAMON MANUEL DE CASTRO ZORRILLA
146. JOSE MIGUEL AQUINO CLASE
147. MIOSOTIS SELMO SELMO
148. JULIO SIMON CASTAÑOS ZOUAIN
149. CARMITO RODRIGUEZ
150. DINORAH MIGUELINA RODRIGUEZ FELICIANO
151. JULIO ANTONIO RAMOS GONZALEZ
152. HECTOR FRANKLIN RODRIGUEZ MERCEDES
153. SIMEON ALCIDES CUEVAS REYES

154. DIANA LEONARDO GONZALEZ
155. NATHALIE YANET HERNANDEZ PEREZ
156. JULIO DE LA CRUZ CONTRERAS
157. EMILIO ASBEIRY ZUCCO SANCHEZ
158. NELSON POLANCO FLORENTINO
159. CHARLIN ALEXANDRA CASTILLO LEONARDO
160. KAREN JOSEFINA HEDEMAN LLUBERES
161. ADA LUCIA SORIANO MENDEZ
162. MALTA EVELINA TORRES FERNANDEZ
163. SANTIAGO ALEXI VASQUEZ LOPEZ
164. JOSE JULIO VALDEZ DAVID
165. JUAN ANTONIO SANCHEZ POLANCO
166. JOAQUIN ANTONIO CASADO THEN
167. LEONARDO REYES
168. JOSE EMILIANO FERRER DEL ROSARIO
169. LUZ DEL ALBA RAMOS CASTILLO
170. MAXIMO IMBERT BERROA GOMEZ
171. LUIS MANUEL ADAMES ADAMES
172. OBELIO FAMILIA RAMIREZ
173. DILENIA MARIA MORDAN CALDERON
174. ETANISLAO ANTONIO MATOS BAEZ
175. ELIDA MERCEDES ARACENA ARACENA
176. MARIBEL RAMIREZ PERALTA
177. MERCEDES SOCORRO MARTE ALMONTE
178. CELIA BRETON TEJADA
179. ANA MICHELLE PERALTA PEÑA
180. MANUEL ANTONIO ROJAS ADAMES
181. GENARO JOSE PORTORREAL LUNA
182. FERNANDO DE LOS SANTOS
183. SUGEIDY CARINA GERALDO SANTANA
184. GLEUDY DIAZ TATIS
185. MARIA CRISTINA MEJIA REYES
186. GERMANIA MARUGENIA PEREZ MARTINEZ
187. CELINA MERCEDES MONTAS AGRAMONTE
188. URBANO ORLANDO DE LA CRUZ SURIEL
189. MANUEL ANTONIO CUELLO
190. PABLO OTAÑEZ MIESES
191. CORNELIO BAUTISTA FELIZ BATISTA
192. ALTAGRACIA MARISOL MENDEZ SANCHEZ
193. MIGUEL ANGEL TAVAREZ PERALTA
194. VICTOR MANUEL JAVIER LINARES
195. JUNIL ALEJANDRA FERMIN ROA
196. ISNELDA MARIEL SANTIAGO NIN
197. JOSE AMADO REYES DELGADO
198. FLOR AMELIA FERRERAS MENDEZ
199. LISETTE FRANCOISE GARCIA BENCOSME

200. EDWARD RAFAEL PEREZ SANTANA
201. JOCELITO FERRERA FERRERA
202. PASTORA ELIZABETH GUERRA FERNANDEZ
203. SUHAIL ESCALANTE DUARTE
204. INGRID FLORITA DE LA CRUZ MEJIA
205. DOMINGO ABAD HERNANDEZ
206. ROBERTO PEPEN ROMERO
207. ESTANI BERENICE LEONARDO DE LA CRUZ
208. ANNERY ALTAGRACIA PARRA RODRIGUEZ
209. JHONNY RAFAEL MARTINEZ
210. VIRGINIA DE LOS ANGELES FERNANDEZ GONZALEZ
211. ROMELIA AMADA PAULINO CORPORAN
212. LUISA ARIELLA PEPEN MOQUETE
213. SICTO DE LA CRUZ BELEN
214. JOSELIN CUSTODIO SORIANO
215. MANUEL DE JESUS RIVERA ARIAS
216. KARINA MARINA VALKENBERG CASTRO
217. JULIO ARISTIDES SANTANA MEDRANO
218. EVANGELISTA GONZALEZ INOA
219. JIMMY NICOLAS LORENZO GARCIA
220. JOSEFINA PASCUAL CID
221. CLEOPATRA TAVARES PEREZ
222. GERMANIA YAN SANTANA
223. ROMEO BARTIS ORTIZ
224. YANET GUABA REYES
225. FRANCISCO ANTONIO GALVEZ GUZMAN
226. DAYRA WILDA CLASE MARTINEZ
227. ELVIN FELIPE DE MESA OROSCO
228. MARIA JOSEFA MIRALVA IGLESIAS DE LEON
229. JOSE ALTAGRACIA GUZMAN BEATO
230. YAIRIS RIJO DE GRACIA
231. NATHALIE TAVAREZ DE LA CRUZ
232. RHINA ALTAGRACIA AQUINO
233. FRANCISCO ANTONIO OVALLES VENTURA
234. MARQUIRIS ESTHER TEJADA SANTANA
235. ELIODORA ANDREA SANCHEZ ROMERO
236. KIMBERLY ROSE MERY TATIS SOTO
237. EURY VIDAL SOLANO QUIÑONES
238. CLEMENTE ROJAS DE JESUS
239. ELISA AMADA PEREZ FRIAS
240. JOSE MARIA TEJADA GERMAN
241. YANET CRISOSTOMOS VENTURA
242. MARCIA PATRICIA SANCHEZ ESPINAL
243. ROQUE ALEJANDRO PICHARDO ACEVEDO
244. JENNY ELIZABETH EVANGELISTA ARIAS
245. MIRIDIS ANTONIO GONZALEZ ZARZUELA

246. MANUEL EUSEBIO RODRIGUEZ TEJADA
247. MARIA LISSET PEREZ SANTOS
248. RAMON SOTO GONZALEZ
249. FRANCISCO ALEJANDRO MORROBEL TAVAREZ
250. CARMEN OVALLES ALBERTO
251. KENIA YAQUELIN MEJIA MONTAÑO
252. JESUS MARIA CUSTODIO ROSARIO
253. YINNETTE MATOS MERCADO
254. ANDRES OCTAVIO MENA MARTE
255. YORDANA FRANCISCA NUÑEZ BRITO
256. YANIRIS DE JESUS DIAZ
257. ELIZABETH ACOSTA BAUTISTA
258. MARLYN SILVERIO CASTILLO
259. LUIS ANTONIO ROSARIO GARCIA
260. ANYA MARGARITA RODRIGUEZ ROS
261. ELVIN ERNESTO VALDEZ COLON
262. DULCE MARIA CAMPUSANO SANCHEZ
263. WALKA RAQUEL MARTIN MENDEZ
264. JUAN ANTONIO LAMBERTUS CARRASCO
265. IDENIA RAFAELA VARGA

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN CONTABILIDAD:

1. PATRIA OLIVA MORETA QUEZADA
2. BETANIA YOSELIN TERRERO DE LOS SANTOS
3. CELESTE PERDOMO DIAZ
4. SANTIAGO DE JESUS PEREZ STRACHAN
5. ESTHER DOMINGA RAMIREZ ESCAÑO
6. PETRONILA ALTAGRACIA FLETE ROSARIO
7. LILIAM MONTERO RAMIREZ
8. VICTOR APOLINAR VALENZUELA RIVERA
9. LOURDES EVELINA BELLIARD ESPINAL
10. REINA MERCEDES VARGAS RODRIGUEZ
11. CARLOS ALEXANDER VASQUEZ HURTADO
12. JOSELINE ALEXANDRA HERNANDEZ CEBALLOS
13. SOFIA HERNANDEZ JIMENEZ
14. RAMON ANTONIO GUZMAN
15. RAFAEL GENARO SUERO MILIANO
16. JUAN MARCOS DE SENA SANTANA
17. RAMONA JACQUELINE BETANCES ESPOSITO
18. EVELYN GISSELLE RUIZ
19. NANCY RAFAELA MEDINA GERMOSEN
20. LUISA AURORA OVIEDO DE LOS SANTOS
21. LISETTE UREÑA RAMIREZ
22. FRANCISCA TEODORA ABREU VALERA
23. LISETH LIDABEL OGANDO RIVERA

24. ANGEL PEREZ LOPEZ
25. RUTH ESTHER EMILIANO RUIZ
26. JOSUE DURAN PAULINO
27. PEDRO JUNIOR HERRA CAMBERO
28. MIGUELINA ALTAGRACIA REYES CHECO
29. JAMES MAYANNY HERNANDEZ CASTILLO
30. BERNARDO TIBURCIO PINALES
31. MARIA MAGDALENA GUILAMO AVILA
32. ELIZABETH LOPEZ NUÑEZ
33. ULISES ROSA LIZ
34. NATIVIDAD ALTAGRACIA MEDINA DE JESUS
35. ARILEIDA LOPEZ GORIS
36. ROBERTO RAFAEL PINEDA
37. MODESTO YSABEL CONTRERAS
38. DEBORA MAGALIS NUÑEZ PINEDA
39. DELENNIA ALTAGRACIA VALERIO VALERIO
40. MARIANNY ELIZABETH MARTINEZ MORILLO
41. ODELIA DEL CARMEN CASTILLO ACOSTA
42. ALTAGRACIA DEL PILAR PEREZ SANCHEZ
43. JUAN CARLOS HOLGUIN TERRERO
44. ADALGISA LOPEZ
45. MARIA EVELINA ESPINAL DURAN
46. MERCEDES BIENVENIDA PUELLO RODRIGUEZ
47. RAFAELA ECHAVARRIA CASTILLO
48. MARCOS GELPIS URBAEZ MATOS
49. ILEANA DEL CARMEN INFANTE DE LA PAZ
50. OLGA LUZ PEREZ
51. YORK DELIO SILVESTRE ZORRILLA
52. PAULINA SANTANA GARCIA
53. EILYS CRISBEL PEREZ MERCEDES
54. REGINA GOMEZ RODRIGUEZ
55. SONIA MARGARITA BOURDIERD ALMANZAR
56. RAFAEL PERDOMO DEL ROSARIO
57. MARICELY CALDERON BURGOS
58. CRUZ AMPARO BRITO
59. VIRGINIA MARIA CASTRO TORIBIO
60. FLORANGEL MAGDALENA MARTE MENA
61. RANGLIS RAMIREZ GOMEZ
62. MARIA MARGARITA ANTIGUA FRIAS
63. LISSET MIGUELINA CASTRO FERNANDEZ
64. AMADELIS MONTERO
65. JULIO ANTONIO LEON VALDEZ
66. YEIMY CORCINO VIOLA
67. RAISA MERCEDES LOPEZ CUEVAS
68. MARLENY ANTONIA HERNANDEZ MORILLO
69. JUANA SABINA MENDOZA VELAZQUEZ

70. IVELISSE MERCEDES CARPIO
71. SANTA MARIA SUAZO PEGUERO
72. EDUVIGES BENITEZ HERRERA
73. ROSAIDA ALTAGRACIA ARNAUD CABRERA
74. MAURA GREGORIA RUBIO DE LOS SANTOS
75. CARMEN VICTORIA CORONADO SANTOS
76. KEILA YINET DE LA CRUZ PEÑA
77. KARINA ISABEL RODRIGUEZ VASQUEZ
78. ZORAIDENIS MOYA SILVEN
79. PEDRO JULIO OSIRIS DE LA ROSA FABAL
80. CARMENCITA PERALTA LORA
81. CANDELARIA CASTILLO
82. DIONICIA MONTAÑO MONTAÑO
83. LIN ALMONTE TERRERO
84. LUCAS EVANGELISTA RODRIGUEZ RAMOS
85. ALEX ANTONIO SALCEDO NOVA
86. MARIA LUCIA LUNA DIAZ
87. ROSALBA DELGADO ROSA
88. MILENY JACQUELINE ROA ROMERO
89. ANDREA DE LA CRUZ JEREZ
90. JOSE OSCAR GALAN REINOSO
91. MARTHA ALFONSINA NUÑEZ LEON
92. LEDY AURA PAULINO GARCIA
93. DOMINGO GENAO RAMIREZ
94. EUNICE MESA FELIZ
95. KARINA JIMENEZ DURAN
96. JACKSON ANTONIO VILLAMAN BRUNO
97. JUANA FRANCISCA MATA SANTANA
98. DANILO DE OLEO SOTO
99. ADALGISA LICELOT CALDERON PIÑA
100. ZUNILDA EMPERATRIZ FRANCISCO PANIAGUA
101. ARACELIS ALTAGRACIA ACOSTA RAMOS
102. VICTOR VALENTIN GUANTE SOLANO
103. DENNY FRANCISCO CASTILLO HERNANDEZ
104. MANUEL MIGUEL ESCALANTE CRUCETA
105. DARKIS LUISA DE LA CRUZ DIAZ
106. MAYERLING CABRERA DE LOS SANTOS
107. JOSCELYN BERROA
108. VICTOR MANUEL DE LA ROSA LEONARDO
109. GUADALUPE MOTA SANTILLAN

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. JUAN MIGUEL PLACIDO GARCIA
2. JORDI ARMONA JEREZ
3. ERNESTO OLIVO VENTURA

4. ZAYDA MARGARITA CABRAL RODRIGUEZ

LICENCIADOS Y LICENCIADAS EN MERCADOTECNIA:

1. SENIA HERNANDEZ JIMENEZ
2. JOSE ALBERTO JAQUEZ GRACIANO
3. MERY YOSELIN MERCEDES
4. ROSAURA ENCARNACION ENCARNACION
5. ANJULI ANTONIA LOVATON VICTORIA
6. LUISA ALBANIA NUÑEZ ALCANTARA

DOCTORES Y DOCTORAS EN MEDICINA:

1. ROSIRA JOSEFINA PICHARDO RAFUL
2. ARITZA ANDROMEDA PEREZ ALMANZAR
3. ODALIS YANET PEREZ SUERO
4. ELIZABETH DE LA CRUZ GOMEZ
5. ANGIE ELIZABETH ROSARIO BATISTA
6. ERIKA IVETTE BENCOSME RODRIGUEZ
7. VICTOR ADOLFO SERRA FELIX
8. NICOLASA LUCILA FAMILIA LÓPEZ
9. JORGE ELIECER GUERRA GUERRERO
10. CLARITZA ALEJANDRA CASTAÑO
11. JOHANNA PATRICIA CUSTODIO PUJOLS
12. JUANA FAMILIA CORONADO
13. LENI GILBERTO FLORES
14. TANIA MARIA ANTOMARCHI GARCIA
15. JOHANNY ALTAGRACIA VIÑAS GUZMAN
16. JUANA RODRIGUEZ VALDEZ
17. ALDRING YADIRA ACEVEDO DOMINGUEZ
18. AMARFIS MIGUELINA PEÑA RODRIGUEZ
19. WILLY WILSON ACOSTA UREÑA
20. SUGENNI SANCHEZ HERNANDEZ
21. AURELIS RAMONA DUVAL MENDEZ
22. AGUSTIN MERCEDES BASTARDO
23. AKHTAR ALI KHAN BEGUM
24. YORI ALOUETTE ROQUE JIMENEZ
25. ANA MARIA GUZMAN
26. GLENNYS RAMIREZ MAÑON
27. RICARDO ANTONIO DEL MONTE TEJEDA
28. SORIBEL DEL CARMEN TAVARES ESPINAL
29. OSCAR HENDERSON PAULINO SANTOS
30. JACQUELINE DIAZ UCETA
31. GLORIRENE PEREZ ESPINOSA
32. RAMONA ALTAGRACIA FELICIANO ABREU
33. DOMINGO ANTONIO ROSARIO LUGO

34. GEORGINA INES BRITO TAYSON
35. PEDRO WENCESLAO ROMAN RODRIGUEZ
36. JOHANNY BAEZ MOTA
37. HAYDDE RAFAELA JIMENEZ CABRERA
38. EIME CECILIA SAPEG CRUZ
39. AUSTRALIA EVA DE LOS DOLORES CASTRO ABREU
40. ANGELA MILAGROS DIAZ FERMIN
41. LENFIS VALDEZ NERIS
42. CHARLIE ALEXANDER MARMOL PEREZ
43. HECTOR ARMANDO PEÑA
44. MARIANO AMAURYS POLANCO FERNANDEZ
45. RAMONA ISABEL MUÑOZ PERALTA
46. PAMELA BIDO CEDANO
47. JOELY MARILIN ORTEGA BELLIARD
48. RAFAELA LIRANYIRY MEDINA RODRIGUEZ
49. NERCY YENIFER HIRALDO CASTILLO
50. MARIA ISABEL CONCEPCION MARACALLO
51. CINDY MIGUELINA ABREU PICHARDO
52. ELSA NIDIA LUZON HILARIO
53. AWILDA RAQUEL HERNANDEZ RIVERA
54. KELVIN YOCELL VASQUEZ ALMONTE
55. BASILIA DE LA CRUZ GERMAN
56. FRANCISCO ALBERTO VIOLA BAEZ
57. DJENANE PIERRE
58. MERY SOLEDAD REYES SENA
59. LUCRECIA RODRIGUEZ DE LOS SANTOS
60. RAMIRA CABRAL
61. SYED ASIM ALI SHAH
62. HEIDY GISSELLE BREA FELIX
63. YOHANNA CAROLINA MINAYA ALMANZAR
64. MILCA JUDITH RONDON CABRERA
65. MALENNY MEDINA VALENZUELA
66. RUDOLF JOAQUIN FERMIN SANCHEZ
67. PATRIA JIMENEZ ARIAS
68. LUIS YHONNATTAN JIMENEZ FONTANA
69. LOURDES IRCANIA CUEVAS CEPEDA
70. EZZAT LOGHMANI
71. ROSAIDA MERCEDES MEJIA
72. WILKIN MANUEL FELIZ PEREZ
73. RAMON ANTONIO MATEO GUZMAN
74. LUCIA MARTE ORTIZ
75. FRANCISCO ALBERTO BREA ABREU
76. PEDRO JOSE VELOZ PERALTA
77. CARMEN MATILDE RAMOS DURAN
78. RAUL ALFREDO ARISTY COMAS
79. SARAI ANTONIA GUERRERO MARTE

80. ANYELINA DEL CARMEN CEPEDA PAULINO
81. ANGELA MARGARITA CABREJA ESPINAL
82. GLENYS NINA CUEVAS
83. GABRIEL AMPARO SANTOS CARMONA
84. FRANCISCA FLORES ARCANGEL
85. SANDRA DANERIS LUNA PERCEL

DOCTORES Y DOCTORAS EN ODONTOLOGIA:

1. ANATALIA ARAUJO JAVIER
2. ADA WALKIRIA GOMEZ DIAZ
3. PAULINA DE JESUS DIAZ SANTOS
4. LAURY SANCHEZ CAMACHO
5. KEILA NOEMI SIERRA TELLERIA
6. IVELISSE DE LA CRUZ SANTANA
7. ALMA FRANCINA ROA VILLAMAN
8. YOANNY MERCEDES RODRIGUEZ RODRIGUEZ

DOCTORES Y DOCTORAS EN ESTOMATOLOGIA:

1. KRISNA ELOY QUEZADA
2. GLENYS ESTHER TEJADA REYES
3. MARIA ISABEL ESPINAL DE AZA
4. KARINA ALTAGRACIA CEPEDA TEJADA
5. JULISSA MARIA NUÑEZ MELO

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. BARTOLINA CABRERA VALDEZ
2. ELSA ENCARNACION MARMOLEJOS OZORIA
3. NANCI MARGARITA NINA ABREU
4. MARIA JOSEFA RAFAEL FERRERAS
5. CARMEN CORCINO CUELLO
6. DARLY MARTINEZ FELIZ
7. ANA ALTAGRACIA PEGUERO RODRIGUEZ
8. VILEICI POZO DE LA CRUZ
9. DEYANIRA JOSEFINA CRUZ CRUZ
10. VIRGEN POLANCO PORTORREAL
11. MARITZA ALTAGRACIA VASQUEZ GARCIA
12. CELESTE ORQUIDEA PINEDA ALVAREZ
13. MIGUELINA RAMIREZ PEÑA
14. JESUSITA SENA CARVAJAL
15. MARIA ESTELA REYES
16. JESSICA DEL CARMEN MARIA ESPINO
17. VIRGINIA LAURA BELLO MEDRANO

INGENIEROS E INGENIERAS CIVILES:

1. ENMANUEL ARDENIS CAPELLAN RAMIREZ
2. RUDESCINDO ANTONIO VALENZUELA DUVERNAY
3. JOSE MANUEL DOMINICI BONILLA
4. RUBEN NADIM DUMET MORENO
5. CESAR EDUARDO PEREZ MELO
6. BELARMINIO REYES TEJADA
7. WAYKER ALEXANDER ZORRILLA GROSS
8. JUAN ANTONIO PERALTA ESTEVEZ
9. ELIZABETH MERCADO MARTE
10. JULIO ANGEL VALDEZ BAEZ
11. SANDY ARIEL VARGAS LASCANO
12. ROBERTO VARGAS REGALADO
13. MARCOS JOSE SANTOS BELLO
14. CYNTHIA ELIZABETH CARABALLO DE PEÑA
15. MICHEL ANGELO TAVERAS TAVAREZ
16. CLARIBEL DEL CARMEN DE LA CRUZ DE LA CRUZ
17. CANDY MAGDI LOPEZ LOPEZ
18. ALBERTO MANUEL QUIROZ MENDEZ
19. EDY RAFAEL LANTIGUA CRUZ
20. VLADIMIR EMILIO NUÑEZ SANTANA
21. JOHN ARTURO MORA HERNANDEZ
22. DIOGENES AUGUSTO GARCIA MATOS
23. DONNY FRANCISCO PAULINO GARCIA
24. HERBERT LENIN BRITO MARTINEZ
25. JOSE FRANCISCO MATOS FELIZ
26. PEDRO ISMAEL VENTURA HERNANDEZ
27. EXPEDITO JOSE PEÑA QUERO
28. FRANCISCO ANTONIO SANTOS REYES
29. ROBERT DARIO CESPEDES MATOS
30. FRANKELI DE JESUS ARROYO REYES
31. FREDDY AUGUSTO OGANDO MORETA
32. MANUEL ARTURO RICHIEZ VELOZ
33. CARLOS MANUEL SANCHEZ DE OLEO
34. ALONDRA MERCEDES GUZMAN BEATO
35. JESUS ISMAEL CAPELLAN DURAN
36. DORYS JOSEFINA DE LOS SANTOS RAMIREZ
37. ANNABELLE QUITERIO STEPHAN
38. WILLIAM VILLEGAS BENITEZ

Artículo 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaria de Estado de Finanzas, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, al Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 716-07 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Caballero, a los señores Dr. Gustavo Wiese Delgado, Dr. Raymundo Amaro Guzmán, Dr. Cristóbal Gómez Yangüela, Dr. Víctor Melitón Rodríguez y Lic. Teobaldo Rodríguez.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 716-07

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de los señores Dr. Gustavo Wiese Delgado, Dr. Raymundo Amaro Guzmán, Dr. Cristóbal Gómez Yangüela, Dr. Víctor Melitón Rodríguez y Lic. Teobaldo Rodríguez, distinguidos por sus trabajos, esfuerzos y estudios en torno a la administración pública científica y sus iniciativas y gestiones a favor de un sistema de Servicio Civil y Carrera Administrativa.

VISTA la Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el Grado de Caballero, a los señores **Dr. Gustavo Wiese Delgado, Dr. Raymundo Amaro Guzmán, Dr. Cristobal Gómez Yangüela, Dr. Víctor Meliton Rodríguez y Lic. Teobaldo Rodríguez.**

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 717-07 que otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera, a varios empleados de instituciones del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 717-07

CONSIDERANDO: Que de conformidad con la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa No. 14-91 del 20 de mayo del 1991 y su Reglamento de Aplicación No. 81-94, del 29 de marzo del 1994, la obtención del estatus de Carrera Administrativa se completa con el Nombramiento de Carrera que expide el Presidente de la República;

CONSIDERANDO: Que los nombres de los servidores incluidos en este Decreto corresponden a quienes previamente han aprobado el proceso legal de incorporación a la Carrera Administrativa por Concurso de Oposición validado por la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) y, en consecuencia, han cumplido con las formalidades legales que les hace acreedores de recibir los nombramientos;

VISTOS: Los Artículos 32, Párrafo II, de la Ley No. 14-91 y 57, 61 del Reglamento de Aplicación No. 81-94, citados;

Y en ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se otorga el nombramiento de Servidores Públicos de Carrera (SPC) a los empleados públicos señalados a continuación:

Nombre	Cédula	Cargo
Administración General de Bienes Nacionales		
Rolando Ysidro Del Rosario Corniel	00100577303	ABOGADO AUXILIAR I
Tesorería Nacional de la República Dominicana		
Jennifer Fernández Camasta	04800836076	SECRETARIA
Rosangela A. Peña	00300928926	AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Artículo 2.- Envíese a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 718-07 que autoriza a la compañía Inversiones Carcava, S. A., desarrolladora del Proyecto Costa del Sol II, a utilizar parte de los 60 metros de la franja marina en Juan Dolio, San Pedro de Macorís, para la construcción de una piscina para adultos, incluyendo jacuzzi y bloque edificio principal de habitaciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 718-07

VISTA: La solicitud de la Secretaría de Estado de Turismo, en su Oficio No.3674, del 12 de diciembre de 2007;

VISTA: La Ley No.305, del 23 de mayo del 1968;

VISTA: La Ley Orgánica de Turismo de la República Dominicana No.541, del 31 de diciembre del 1969, y sus modificaciones;

VISTA: La Ley No.84, del 26 de diciembre del 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo;

VISTA: La Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales No.64-00, del 25 de julio de 2000;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se autoriza a la compañía Inversiones Carcava, S. A., desarrolladora del Proyecto Costa del Sol II, a utilizar parte de los sesenta (60) metros de la franja marina, dentro de la Parcela No.355-B-2-Ref.-405-Parte, del Distrito Catastral No.6/2, ubicado en Juan Dolio, municipio de Los Llanos, provincia San Pedro de Macorís, para la construcción de una piscina para adultos, incluyendo jacuzzi y bloque edificio principal de habitaciones.

Artículo 2. La autorización que se confiere por el presente Decreto, estará condicionada al previo cumplimiento de los requisitos establecidos en las reglamentaciones al tenor de la Secretaría de Estado de Turismo y de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

Artículo 3. Envíese a las Secretarías de Estado de Turismo y de Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 719-07 que autoriza a varias empresas extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 719-07

VISTO: el Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se autoriza a la sociedad comercial **DRG LLC.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de la Isla de Nevis, con su domicilio principal en Main Street, P.O. Box 555, Charlestown, Nevis, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 2. Se autoriza a la sociedad comercial **Construcciones Saji 2010, S.L.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de España, con su domicilio principal en la Avenida del Mediterraneo No.43, bajo posterior, 28007, Madrid, España, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 3. Se autoriza a la sociedad comercial **Westjet an Alberta Partnership,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de Canadá, con su domicilio principal en el 200-1601 Airport Road NE, Calgary, Alberta, Canadá, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 4. Se autoriza a la sociedad comercial **Neos S.P.A.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de Italia, con su domicilio principal en el Municipio de Somma Lombardo, Via Della Chiesa N.68, Italia, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 5. Se autoriza a la sociedad comercial **Fluor Daniel South América Limited,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes del Estado de California, Estados Unidos de Norteamérica, con su domicilio principal en 6700 Las Colinas Boulevard, Irving, Texas 75039, Estados Unidos de Norteamérica, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 6. Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 720-07 que concede incorporación a varias asociaciones cooperativas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 720-07

VISTA la Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES FAMILIA PROGRESISTA DE VILLA MELLA (COOPROVIM), con su domicilio en la calle principal No.4, entrada de Remanso, San Felipe, Villa Mella, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha siete (7) del mes de junio del año dos mil seis (2006).

2.- COOPERATIVA DE AHORROS Y CREDITOS "LA SUREÑA", con su domicilio en la calle Independencia No.150, esquina 19 de Marzo, Las Matas de Farfán, San Juan de la Maguana, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha quince (15) del mes de marzo del año mil novecientos noventa y ocho (1998).

Artículo 2.- El presente decreto deroga los decretos números 2803 de fecha 13 de octubre del año 1981 y 332 de fecha 15 de septiembre del año 1966.

Artículo 3.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 721-07 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 721-07

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1: El señor Geraldito Peralta Bido, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Geraldo Peralta Bido.**

Artículo 2: La joven Elsida Mercedes Concepción Santos, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Iliana Lilibeth Concepción Santos.**

Artículo 3: La señora Ysabel Millers Santos, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Isabel Millers Santos.**

Artículo 4: La señora Francisca Díaz Valerio, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Anny Francisca Díaz Valerio.**

Artículo 5: El señor Huascar Enrique Rivas Solís, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Oscar Enrique Rivas Solís.**

Artículo 6: La señora Dominga Ortiz Treban, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Enemencia Ortiz Treban.**

Artículo 7: La señora Mency Yunary Contreras Taveras, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mercy Yunary Contreras Taveras.**

Artículo 8: Los padres del menor Luís Enrique Fermín Vargas, quedan autorizados a cambiarle a su hijo el nombre por el de **Frank Martín Fermín Vargas.**

Artículo 10: La señora Petra Zelandia Mora Paniagua, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Solanlly Mora Paniagua.**

Artículo 11: El señor Eleisy Peña Cheri, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Alexis Peña Cheri.**

Artículo 12: El señor Eduardo Antonio González Pineda, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Edward Antonio González Pineda.**

Artículo 13: La señora Yrene Maria Gomez Alba, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Maria Irenes Gomez Alba.**

Artículo 14: La señora Felipa Del Orbe Hurtado, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Felicia Del Orbe Hurtado.**

Artículo 15: La señora Sonnia Altagracia Paulino Peña, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Sonia Altagracia Paulino Peña.**

Artículo 16: La señora Maria Licerty Martínez Rivera, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mayra Lissette Martínez Rivera.**

Artículo 17: La señora Felipa Osoria Alberto, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Yohanna Osoria Alberto.**

Artículo 18: La señora Soneida Polanco Polanco, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Zeneida Polanco Polanco.**

Artículo 19: La señora Josefina Moquete De los Santos, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Joselin Moquete De los Santos.**

Artículo 20: Se modifica el Artículo 24 del Decreto No.576-07, de fecha 8 de octubre del 2007, para que en lo adelante se lea **Milagros Morenos Jaquez.**

Articulo 21: Se modifica el Artículo 15 del Decreto No.576-07, de fecha 8 de octubre del 2007, para que en lo adelante se lea **Yobanny Matarranz Rodríguez.**

Artículo 22: El señor Gabino Vásquez Grano de Oro, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Gabino Orlando Vásquez Grano De Oro.**

Articulo 23: Envíese a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 722-07 que nombra al Ing. José López Acosta, Presidente del Consejo de la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de la Provincia Duarte, (CORAADUARTE).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 722-07

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. José López Acosta, queda designado Presidente del Consejo de la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de la Provincia Duarte (CORAADUARTE).

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillado (INAPA) y a la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de la Provincia Duarte (CORAADUARTE), para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

Dec. No. 723-07 que declara de utilidad pública una porción de terreno de 16,900 metros cuadrados dentro de la Parcela 25-B-Provisional-I, D. C. No. 2 del Distrito Nacional, para ser destinada a programas sociales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 723-07

VISTA: La Ley No.344, del 29 de julio del 1943 y sus modificaciones sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55, de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano de una porción de terreno con una extensión superficial de diez y seis mil novecientos (16,900) metros cuadrados, correspondiente a una parte de la Parcela No.25-B-Provisional-1, del Distrito Catastral No.2, del Distrito Nacional, para ser destinadas a programas sociales.

Artículo 2. En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con el propietario del inmueble, precedentemente indicado, para su adquisición de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales, realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a las leyes, para obtener la expropiación del mismo.

Artículo 3. Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del inmueble indicado, a fin de que se pueda iniciar, en el mismo, de inmediato, los trabajos señalados, luego de ser cumplidos los requisitos exigidos por la ley.

Artículo 4. La entrada en posesión por el Estado dominicano del citado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de un inmueble registrado.

Artículo 5. Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre de dos mil siete (2007); años 164 de la Independencia y 145 de la Restauración.

LEONEL FERNÁNDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana